

Gurbani Kirtan

in Gurmukhi with Sentence By Sentence Phonetic Transliteration & English Translation

This document contains selected “Shabads” (groups of hymns) from Siri Guru Granth Sahib that are commonly used for reciting Kirtan. In this document, the Shabads are arranged in a table format, where each sentence of Gurmukhi text in the first column is followed by a sentence of the phonetic transliteration in the 2nd column and then by its English translation in the 3rd column. The Shabads are arranged in an alphabetical manner according to the Gurmukhi alphabet and are optimized for printing handouts.

Three indices are provided for easy location of desired Shabads. The Gurmukhi (only) index spans pages 5 to 119, thereafter the English Index (Phonetic Transliteration Index) spans pages 120 to 212. A composite Index consisting of Gurmukhi & English spans pages 213 to 499. The Gurmukhi & composite indices are alphabetized according to Gurmukhi alphabet., whereas the English index is alphabetized according to English alphabet.

NOTE: Not all possible Shabads are included here.

Phonetic Transliteration by:

Kulbir Singh Thind, MD

Translation by:

Singh Sahib Sant Singh Khalsa, MD

Compiled & Formatted by:

Khushdev Kaur Thind, Ph.D.

How to Select and Print Desired Shabads

- (1) Use the index of choice (**Gurmukhi Index, English Index or Gurmukhi & English Index**) and locate your favorite Shabad in the Index out of a list of 2275. All references follow an alphabetical order and so it should be easy to locate the desired Shabad visually. Please note that the Shabads given here are only from Siri Guru Granth Sahib and thus if the source of your Shabad that you are locating is other than Siri Guru Granth Sahib, such as, from Dasam Granth or Bani by Bhai Gurdaas or Nand Lal, then that Shabad can not be found here.
- (2) You may print the Shabad by printing the page(s) as referenced in the index. However, it is a good practice to first locate the Shabad in the document and make sure of pages to print and then execute the print command accordingly. This is particularly important if you are trying to print from a MS Word document as the page numbers can change depending on the printer setup of your computer.

In this document, each Shabad starts on a new page and thus different Shabads do not overlap on a page.

NOTE: The formatting of this document has been done in such a way that in most cases the Shabads will print on one page each of US letter size paper (11"X8.5"). However, some Shabads will require two or more pages.

Key to Pronunciation Symbols

Gurm Char	Symbols used	Examples of Pronunciation	Gurm Char	Symbols used	Examples of Pronunciation
ੳ, ਅ, ਏ	A, <u>A</u> , E (a)	abut, ago, abroad, achieve, adopt, agree, alone, banana	ਲ	l	lily, pool, lid, needle, lamb
ੳ	Ao (o)	oak, oath, oatmeal,	ਵ	v	vivid, give, live
ਸ	s	source, less, simple, some	ੜ	<u>rh</u>	Deep palatal sound of 'r' (must be learnt)
ਹ	h	hat, head, hand, happy	ਸ਼	<u>sh</u>	shy, mission, machine, special
ਕ	k	kin, cook, ache, kick, cat	ਖ਼	<u>kh</u>	Deep palatal sound of 'kh'
ਖ	<u>kh</u>	German ich, Buch (deep palatal sound of k) Khaki (a yellowish color), Khomeni (Ayatula)	ਗ਼	<u>g</u>	Deep palatal sound of 'g'
ਗ	g	go, big, gift, gag, game	ਜ਼	z	zone, raise, zebra, xylem
ਘ	<u>gh</u>	Deep palatal sound of 'g' something like in ghost	ਫ਼	<u>f</u>	Deep labial sound of 'f'
ਙ	<u>ny</u>	Must be learnt.	ਲ਼	<u>l</u>	Deep palatal sound of 'l'
ਚ	ch	chin, nature, church	ਹ਼	^h	Same as 'h' but of short duration
ਛ	<u>chh</u>	Similar to sh in shin, must be learnt	ਞ	^h	Same as 'h' but of short duration
ਜ	j	job, gem, edge, join, judge	ਤ਼	ch	Same as 'ch' but of short duration
ਝ	<u>jh</u>	Deep labial sound of 'j'	ਟ਼	t	Same as 't' but of short duration
ਞ	<u>nj</u>	Must be learnt.	ਡ਼	<u>t</u>	Same as 't' but of short duration
ਟ	t	tie, attack, tin, tap,	ਨ਼	n	Same as 'n' but of short duration

ਠ	<u>th</u>	thug,		ੜ	y	Same as 'y' but of short duration
ਡ	d	did, adder, deed, dam, double,		ੜ	^R (r)	Same as 'r' but of short duration
ਢ	<u>dh</u>	Deep palatal sound of 'd'		ੜ	v	Same as 'v' but of short duration
ਣ	<u>n</u>	Must be learnt.		ੜ	aa	bother, cot, father, cart, palm
ਤ	<u>t</u>	Must be learnt.		ੜ	aa ^N	This adds nasal tone to 'aa'
ਥ	th	thin, thick, three, ether,		ੜ	i	tip, banish, active, pit, it, give
ਦ	<u>d</u>	the, then, either, this, there		ੜ	ee	nosebleed, bee, feed, beat,
ਧ	<u>Dh</u>	Deep labial sound of 'the'		ੜ	u	bull, pull, full, cure hood, book
ਨ	n	no, own, sudden, nib,		ੜ	oo	cool, pool, boot, tool, rule
ਪ	p	pepper, lip, pit, paper		ੜ	ay	ray, say, day, hay, bay
ਫ	f	fifty, cuff, phase, rough, fit, foot, fur		ੜ	ai	mat, map, bad, lad, glad, rat, bat,
ਬ	b	baby, rib, bib, button,		ੜ	o	bone, know, toe, note, go
ਭ	<u>bh</u>	Deep palatal sound of 'b'		ੜ	ou	out, pound, now, loud
ਮ	m	mum, murmur, dim, nymph		ੜ	^N	indicates that a preceding vowel or diphthong is pronounced with the nasal passages open, as in French un bon vin blanc
ਯ	y	yard, young, union		ੜ	^N or ^M	indicates that a preceding vowel or diphthong is pronounced with the nasal passages open, as in French un bon vin blanc
ਰ	r	red, car, rarity, rose				

ਗੁਰਮੁਖੀ ਤਤਕਰਾ Gurmukhi Index

	ੳ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1	ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਦੇਉ ਬਿਬਰਜਿਤ ਤਜਹੁ ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ	1123-2	997	501
2	ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਨਾਨਕ ਜੀ ਮੈ ਹਭ ਵਵਾਈ ਛੋੜਿਆ ਹਭੁ ਕਿਝੁ ਤਿਆਗੀ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ॥	963-17	---	502
3	ਉਸਤਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕਰਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ), ਮਃ ੫	281-6	---	503
4	ਉਕਤਿ ਸਿਆਨਪ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	387-19	102	504
5	ਉਗਵੈ ਸੂਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲਹਿ ਸਭ ਰੈਨਿ ਸਮਾਲਹਿ ਹਰਿ ਗਾਲ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1335-13	997	505
6	ਉਚਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲਖ ਬਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-16	411	506
7	ਉਜਲੁ ਕੈਹਾ ਚਿਲਕਣਾ ਘੋਟਿਮ ਕਾਲੜੀ ਮਸੁ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੬	729-1	906	507
8	ਉਠਿ ਚਲਿਆ ਪਛੁਤਾਇਆ ਪਰਿਆ ਵਸਿ ਜੰਦਾਰ ॥੧॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-8	---	508
9	ਉਡਹੁ ਨ ਕਾਗਾ ਕਾਰੇ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ॥	337-19	497	509
10	ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ਪੜਤਾਲ	830-4	499	510
11	ਉਦਕ ਸਮੁੰਦ ਸਲਲ ਕੀ ਸਾਖਿਆ ਨਦੀ ਤਰੰਗ ਸਮਾਵਹਿਗੇ ॥	ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥	1103-15	782	511
12	ਉਦਮੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪਣਾ ਵਡਭਾਗੀ ਧਨੁ ਖਾਟਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	48-10	887	512
13	ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਕਰਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪੇਖਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	405-17	74	513
14	ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਹੋਵੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਚੈ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	381-9	694	514
15	ਉਨ ਕਉ ਖਸਮਿ ਕੀਨੀ ਠਾਕਹਾਰੇ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	865-7	734	515
16	ਉਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਜਾਗੀ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੧	1267-10	568	516
17	ਉਪਜੈ ਨਿਪਜੈ ਨਿਪਜਿ ਸਮਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	325-12	760	517

18	ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀ ਘਰੁ	837-8	133	518-519
19	ਉਬਰਤ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸਰਣੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	215-11	927	520
20	ਉਮਕਿਓ ਹੀਉ ਮਿਲਨ ਪ੍ਰਭ ਤਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	737-16	499	521-522
21	ਉਲਟੀ ਰੇ ਮਨ ਉਲਟੀ ਰੇ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	535-16	707	523
22	ਉਲਾਹਨੋ ਮੈ ਕਾਹੂ ਨ ਦੀਓ ॥	ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ	978-14	772	524
23	ਉਚ ਅਪਾਰ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	802-16	---	525
24	ਉਠਤ ਸੁਖੀਆ ਬੈਠਤ ਸੁਖੀਆ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1136-6	176	526
25	ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਧਿਆਈਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫	386-7	378	527
26	ਓਅੰ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚੀਤਿ ਪਹਿਲਰੀਆ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1213-6	107	528
27	ਓਅੰਕਾਰਿ ਏਕ ਧੁਨਿ ਏਕੈ ਏਕੈ ਰਾਗੁ ਅਲਾਪੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	885-1	689	529
28	ਓਇ ਸਾਜਨ ਓਇ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	739-16	568	530
29	ਓਹੁ ਨੇਹੁ ਨਵੇਲਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ	407-18	516	531
30	ਓਹਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ॥	406-17	516	532
31	ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਸੇਵਕ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	101-16	652	533
32	ਓਇ ਸੁਖ ਕਾ ਸਿਉ ਬਰਨਿ ਸੁਨਾਵਤ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1205-4	615	534
	ਅ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
33	ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲਛਮੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	ਗੂਜਰੀ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ॥	526-5	994	535
34	ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਤ ਦੇਵ ਸਬੈ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਮਹਾ ਸਿਵ ਜੋਗ ਕਰੀ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1409-1	265	536
35	ਅੰਤਰਿ ਗਾਵਉ ਬਾਹਰਿ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਜਾਗਿ ਸਵਾਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	401-12	379	537
36	ਅੰਤਰਿ ਦੇਖਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਅਵਰੁ ਨ ਰਾਂਗਨਹਾਰਾ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1331-17	417	538

37	ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਉਠੀ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਸੁਣਿ ਗੁਰ ਬਚਨ ਮਨਿ ਤੀਰ ਲਗਈਆ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	835-19	497	539
38	ਅੰਤਰਿ ਪਿਰੀ ਪਿਆਰੁ ਕਿਉ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਰਾਮ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪	1113-16	523	541-542
39	ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਜੇ ਤੀਰਥ ਨਾਵੈ ਤਿਸੁ ਬੈਕੁੰਠ ਨ ਜਾਨਾਂ ॥	ਆਸਾ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	484-14	662	543
40	ਅੰਤਰਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1141-3	459	544
41	ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥	563-3	164	545
42	ਅੰਦਰਿ ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਲਾਇਆ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੈ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ	758-14	215	546-548
43	ਅੰਧੇ ਤੂੰ ਬੈਠਾ ਕੰਧੀ ਪਾਹਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-8	677	549
44	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਥਾ ਕਹੈ ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅਵਰਾ ਆਖਿ ਸੁਨਾਵਣਿਆ ॥੨॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥	118-12	391	550
45	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲੀਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	100-18	408	552
46	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਤੇਰਾ ਜੋ ਸਿਮਰੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	616-10	363	553
47	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥	118-12	391	554-555
48	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-5	849	556
49	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਸਾਧ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	744-13	685	557
50	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	103-7	683	558
51	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗੁਰ ਕੀ ਮੀਠੀ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥	113-13	683	559-560
52	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-16	411	561
53	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ ਰਾਮ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	538-11	399	562-563
54	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਠਾਕੁਰ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਜਨਹਿ ਪੀਓ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	382-14	237	564
55	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਗਾਵੈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	100-7	363	565
56	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਮਿਲਿ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥	ਪਉੜੀ ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫	318-16	383	566

57	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨੀਰੁ ਗਿਆਨਿ ਮਨ ਮਜਨੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸੰਗਿ ਗਹੇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1328-18	947	567
58	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪੀਆ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਮ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਨ ॥੧॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ਬਿਭਾਸ	1335-7	409	568
59	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਪੀਉ ਪਿਆਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	180-13	407	569
60	ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ ਤੁਹਾਰੇ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	534-3	124	570
61	ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਰੋਗੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	814-5	448	571
62	ਅਉਖਧੁ ਖਾਇਓ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	378-12	443	572
63	ਅਉਖਧੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲ ॥	ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	675-6	443	573
64	ਅਉਖੀ ਘੜੀ ਨ ਦੇਖਣ ਦੇਈ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-1	178	574
65	ਅਸੁਮੇਧ ਜਗਨੇ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੧	873-9	450	575
66	ਅਹੰ ਤੇਰੇ ਮੁਖੁ ਜੋਰੇ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1306-13	646	576
67	ਅਹਿਨਿਸਿ ਜਾਗੈ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵੈ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫॥	993-2	531	577-578
68	ਅਹਿਰਖ ਵਾਦੁ ਨ ਕੀਜੈ ਰੇ ਮਨ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	482-17	144	579
69	ਅਕਥਾ ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਿਛੁ ਜਾਇ ਨ ਜਾਣੀ ਰਾਮ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	453-4	390	580-581
70	ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੰਭੋ ਮਨ ਸਿਮਰਤ ਠੰਢਾ ਥੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੨॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	99-4	960	582
71	ਅਗਨਿ ਨ ਦਹੈ ਪਵਨੁ ਨਹੀ ਮਗਨੈ ਤਸਕਰੁ ਨੇਰਿ ਨ ਆਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ॥	336-6	423	583
72	ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	406-4	907	584
73	ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮ ਕਰੇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1336-7	433	585
74	ਅਗਮ ਰੂਪ ਕਾ ਮਨ ਮਹਿ ਥਾਨਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	186-15	614	586
75	ਅਘ ਅੰਤਕ ਬਦੈ ਨ ਸਲ੍ਹ ਕਵਿ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ॥੨॥੬੦॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਸਲ੍ਹ	1406-16	263	587
76	ਅਚਰਜੁ ਕਿਛੁ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	883-15	615	588
77	ਅਛਲ ਛਲਾਈ ਨਹ ਛਲੈ ਨਹ ਘਾਉ ਕਟਾਰਾ ਕਰਿ ਸਕੈ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ॥	25-16	889	589

78	ਅਤਿ ਊਚਾ ਤਾ ਕਾ ਦਰਬਾਰਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧	562-8	130	590
79	ਅਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨ ਮੋਹਨਾ ਘਟ ਸੋਹਨਾ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	542-15	505	591
80	ਅਨ ਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ ਵਾਟ ਦੁਹੇਲੀ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ॥	546-8	466	592
81	ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ	917-2		593-595
82	ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮੇਰੀ ਮਾਏ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ	917-2		596-598
83	ਅਨਦ ਮੂਲੁ ਧਿਆਇਓ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦ ਅਨੰਦੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	800-11	368	599
84	ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	386-11	913	600
85	ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ਹਿਰਦੈ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਦੂਖ ਵਿਸਾਰੀ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	1262-18	531	601
86	ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਜਾਗੇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1006-2	954	602
87	ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਿਆ ਹਾਂ ॥	ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	410-7	832	603
88	ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਕਰੀਐ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1206-2	384	604
89	ਅਨਦੋ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ਮੈ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡੀਠਾ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥	452-10	603	605
90	ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਹੀ ਹੋਤ ਛੁਟਾਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	178-18	368	606
91	ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੪ ਦੁਤਕੇ ॥	607-2	532	607
92	ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਕੀਏ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਮਿਸਟਾਏ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	1266-4	870	608
93	ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਕਰੀਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	391-7	646	609
94	ਅਨੂਪ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਸੁਨਹੁ ਸਗਲ ਧਿਆਇਲੇ ਮੀਤਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	208-8	348	610
95	ਅਪਣੇ ਬਾਲਕ ਆਪਿ ਰਖਿਅਨੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	819-19	910	611
96	ਅਪਣੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਕਬਹੁ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	829-1	77	612
97	ਅਪਣੇ ਦਾਸ ਕਾ ਸਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	623-8	861	613
98	ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਸਭੁ ਕੋ ਰਚੈ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1180-7	806	614

99	ਅਪੁਸਟ ਬਾਤ ਤੇ ਭਈ ਸੀਧਰੀ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਸਜਨਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	402-6	560	615
100	ਅਪੁਨੀ ਬਿਧਿ ਆਪਿ ਜਨਾਵਹੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	617-9	81	616
101	ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	609-15	220	617
102	ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਆਪੇ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	403-14	195	618
103	ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਪੂਰਨ ਭਈ ਬਡਾਈ ॥੧॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	621-2	910	619
104	ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਗੋਲੀ ॥	ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥	168-16	503	620
105	ਅਪੁਨੇ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੀ ॥	ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	1197-4	192	621
106	ਅਪੁਨੇ ਰਾਮਹਿ ਭਜੁ ਰੇ ਮਨ ਆਲਸੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੧	873-9	450	622
107	ਅਬ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਹਾ ਪ੍ਰਬਲ ਭਈ ਆਨ ਬਿਖੈ ਜਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫	1120-19	528	623
108	ਅਬ ਹਮ ਚਲੀ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਹਾਰਿ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥	527-15	171	624
109	ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ ॥੯॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲ੍ਹ	1406-5	262	625
110	ਅਬ ਜਨ ਉਪਰਿ ਕੋ ਨ ਪੁਕਾਰੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1217-13	---	626
111	ਅਬ ਤਬ ਜਬ ਕਬ ਤੁਹੀ ਤੁਹੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	969-11	169	627
112	ਅਬ ਪੂਛੇ ਕਿਆ ਕਹਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1203-11	926	628
113	ਅਬ ਮੈ ਕਉਨੁ ਉਪਾਉ ਕਰਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	685-6	102	629
114	ਅਬ ਮੈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਰੀ ਮਾਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1008-8	103	630
115	ਅਬ ਮੋਹਿ ਸਰਬ ਉਪਾਵ ਬਿਰਕਾਤੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1209-10	834	631
116	ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	345-12	617	632
117	ਅਬ ਮੋਹਿ ਜਲਤ ਰਾਮ ਜਲੁ ਪਾਇਆ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ੧੪ ॥	323-13	361	633
118	ਅਬ ਮੋਹਿ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਪਾਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1000-7	695	634
119	ਅਬ ਮੋਹਿ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1211-5	421	635

120	ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮ ਜਸੋ ਮਨਿ ਗਾਇਓ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ਪ ॥	671-10	223	636
121	ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮੁ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤਿਪਦੇ ॥	327-10	536	637
122	ਅਬਿਚਲ ਨਗਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	783-1	859	638
123	ਅਬਿਨਾਸੀ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਸਿਮਰਤ ਸਭ ਮਲੁ ਖੋਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ॥	617-16	370	639
124	ਅਭਾਗੇ ਤੈ ਲਾਜ ਨਾਹੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	892-16	490	640
125	ਅਮਲੁ ਸਿਰਾਨੋ ਲੇਖਾ ਦੇਨਾ ॥	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	792-13	750	641
126	ਅਮਲੀ ਅਮਲੁ ਨ ਅੰਬੜੈ ਮਛੀ ਨੀਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥	557-3	461	642
127	ਅਮਾਵਸ ਆਤਮ ਸੁਖੀ ਭਏ ਸੰਤੋਖੁ ਦੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਪਉੜੀ ਥਿਤੀ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	299-19	654	643
128	ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਣੀ ਦਾਤਾਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾਲ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ਪ ॥	818-15	115	644
129	ਅਰੜਾਵੈ ਬਿਲਲਾਵੈ ਨਿੰਦਕੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	373-7	858	645
130	ਅਰੀ ਬਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਤਿ ਬੀਸਰੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗੂਜਰੀ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ॥	526-5	994	646
131	ਅਵਰਿ ਉਪਾਵ ਸਭਿ ਤਿਆਗਿਆ ਦਾਰੂ ਨਾਮੁ ਲਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ਪ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ਪ	817-8	441	647
132	ਅਵਰਿ ਸਾਦ ਚਖਿ ਸਗਲੇ ਦੇਖੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਭ ਤੇ ਮੀਠਾ ਜੀਉ ॥੧॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ਪ ॥	100-18	408	648
133	ਅਵਰਿ ਪੰਚ ਹਮ ਏਕ ਜਨਾ ਕਿਉ ਰਾਖਉ ਘਰ ਬਾਰੁ ਮਨਾ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	155-10	729	649
134	ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੂਰੁ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1349-19	156	650
135	ਆਉ ਸਖੀ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਕਰੇਹਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	95-1	500	651
136	ਆਉ ਸਖੀ ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰੀਹਾ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	173-6	182	652-653
137	ਆਉ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ਪ ॥	104-15	563	654
138	ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ਪ ਮਾਝ ॥	217-3	562	655
139	ਆਉ ਜੀ ਤੂ ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸ੍ਵਨ ਸੁਨਾਵਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ਪ ॥	1018-14	561	656
140	ਆਇ ਮਿਲੁ ਗੁਰਸਿਖ ਆਇ ਮਿਲੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	725-10	622	657-659

141	ਆਇਓ ਸੁਨਨ ਪੜਨ ਕਉ ਬਾਣੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1219-15	682	660
142	ਆਏ ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਸਰਣੀ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	702-9	102	661
143	ਆਸ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥੧॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	213-17	174	662
144	ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਚਿਤਵਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨੀ ਹੈ ਕੋਈ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਵੈ ਨੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	204-12	539	663
145	ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕੈ ਤਾਈ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕੁ ਬੁੰਦੇਰੇ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫	1117-7	541	664
146	ਆਖਣਿ ਜੋਰੁ ਚੁਪੈ ਨਹ ਜੋਰੁ ॥	॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧॥	7-9		665
147	ਆਖਾ ਜੀਵਾ ਵਿਸਰੈ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	9-15		666
148	ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	626-3	999	667
149	ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	629-18	891	668
150	ਆਗੈ ਹੀ ਤੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੂਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਗਿਆਨਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	383-1	946	669
151	ਆਗੈ ਜਮ ਦਲੁ ਬਿਖਮੁ ਘਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	155-10	729	670
152	ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸੰਤ ॥	ਬਸੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤਕੇ	1180-1	798	671
153	ਆਠ ਪਹਰ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-12	310	672
154	ਆਢ ਆਢ ਕਉ ਫਿਰਤ ਢੂੰਢਤੇ ਮਨ ਸਗਲ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਿ ਗਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	402-6	560	673
155	ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਉਸਤਤਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੀਵਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	777-19	222	674
156	ਆਦੇਸੁ ਬਾਬਾ ਆਦੇਸੁ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩	417-1	936	675- 576
157	ਆਨ ਰਸਾ ਜੇਤੇ ਤੈ ਚਾਖੇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	180-13	407	677
158	ਆਨ ਰਸਾ ਦੀਸਹਿ ਸਭਿ ਛਾਰੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	198-14	410	678
159	ਆਨਦ ਰੰਗ ਬਿਨੋਦ ਹਮਾਰੈ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1302-13	361	679
160	ਆਨੀਲੇ ਕਾਗਦੁ ਕਾਟੀਲੇ ਗੂਡੀ ਆਕਾਸ ਮਧੇ ਭਰਮੀਅਲੇ ॥	ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੧	972-12	522	680

161	ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭ ਭਰਾਈਲੇ ਉਦਕ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਉ ॥	ਆਸਾ ॥ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	485-7	150	681
162	ਆਪਿ ਸਹਾਈ ਹੋਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	628-5	---	682
163	ਆਪਿ ਜਪਾਏ ਜਪੈ ਸੋ ਨਾਉ ॥	ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ (ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ), ਮਃ ੫	270-19	352	683
164	ਆਪਿ ਨਿਤਾਣਿਆ ਤਾਣੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਨਿਮਾਣਿਆ ਮਾਣੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	606-5	180	684
165	ਆਪਹਿ ਮੇਲਿ ਲਏ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੯	829-14	842	685
166	ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਆਪਿ ਅਪਾਹੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	604-10	970	686
167	ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਸੂਰਜੁ ਚੰਦੁ ਚਾਨਾਣੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	606-5	180	687
168	ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਭਗਤਿ ਉਮਾਹਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	606-13	973	688
169	ਆਪੇ ਦੈਤ ਲਾਇ ਦਿਤੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਉ ਆਪੇ ਰਾਖਾ ਸੋਈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1133-10	854	689
170	ਆਪੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੰਗੁਲਾ ਸਖੀਏ ਮੇਰਾ ਲਾਲੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥	23-10	180	690
171	ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਆਪਿ ਰਸੁ ਆਪੇ ਰਾਵਣਹਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥	23-10	180	691
172	ਆਰਤੀ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਆਰਤੀ ॥ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ॥ ਧੰਨਾ ॥ ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫॥	663-4+++		692-696
173	ਆਰਾਧਉ ਤੁਝਹਿ ਸੁਆਮੀ ਅਪਨੇ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1298-10	382	697
174	ਆਵਉ ਵੰਵਉ ਡੁੰਮਣੀ ਕਿਤੀ ਮਿਤ੍ਰ ਕਰੇਉ ॥	ਮਾਰੂ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	1014-15	584	698-699
175	ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸਿਮਰਹ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1206-2	384	700
176	ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਰਹੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	799-17	390	701
177	ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਾਹੁ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	399-2	565	702
178	ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮੈ ਗਲਿ ਮੇਲਾਈਐ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	95-12	410	703
179	ਆਵਹੁ ਸਜਣਾ ਹਉ ਦੇਖਾ ਦਰਸਨੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩	764-17	234	704
180	ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਗਲਿ ਮਿਲਹੁ ਅੰਕਿ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	17-16	585	705
181	ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਤੁਸੀ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੀਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	96-5	564	706

182	ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ ਲਏਹਾਂ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	579-13	766	707-708
183	ਆਵਹੁ ਮੀਤ ਇਕਤ੍ਰ ਹੋਇ ਰਸ ਕਸ ਸਭਿ ਭੁੰਚਹ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	399-7	563	709
184	ਆਵਹੋ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇਰੇ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩	775-8	566	710
185	ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਰਹਿਓ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1002-15	898	711
186	ਆਵਤੁ ਕਿਨੈ ਨ ਰਾਖਿਆ ਜਾਵਤੁ ਕਿਉ ਰਾਖਿਆ ਜਾਇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-10	773	712
187	ਐਸਾ ਅਧਮੁ ਅਜਾਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਤਉ ਸਰਨਾਗਤਿ ਆਈਅਲੇ ॥੨॥੨॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	988-13	995	713
188	ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਵੀਐ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਜੋ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਕਰੇ ਬਿਨਾਸਾ ॥	ਗੋਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥	860-3	914	714-715
189	ਐਸਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਭਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	375-12	427	716
190	ਐਸਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗਿਆਨੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-5	849	717
191	ਐਸਾ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	236-2	693	718-719
192	ਐਸਾ ਕੋਇ ਜਿ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਗਵਾਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	237-17	868	720-721
193	ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1339-2	976	722
194	ਐਸਾ ਜੋਗੁ ਕਮਾਵਹੁ ਜੋਗੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	970-14	744	723
195	ਐਸਾ ਦੇਖਿ ਬਿਮੋਹਿਤ ਹੋਏ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੫	370-4	724	724
196	ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਪੁੰਨਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ ॥	659-16	364	725
197	ਐਸੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਇਕ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	394-13	721	726
198	ਐਸੀ ਕਉਨ ਬਿਧੇ ਦਰਸਨ ਪਰਸਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1305-1	550	727
199	ਐਸੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ਜੋਗੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ	908-10	740	728-729
200	ਐਸੀ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਕਰਹੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	828-4	88	730

201	ਐਸੀ ਦੀਖਿਆ ਜਨ ਸਿਉ ਮੰਗਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	828-8	570	731
202	ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	807-5	533	732
203	ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	198-10	519	733
204	ਐਸੀ ਮਾਂਗੁ ਗੋਬਿੰਦ ਤੇ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1298-18	652	734
205	ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ	1106-11	144	735
206	ਐਸੇ ਕਾਹੇ ਭੂਲਿ ਪਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	823-10	925	736
207	ਐਸੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ	676-7	928	737
208	ਐਸੇ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	914-11	989	738-739
209	ਐਸੇ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ	332-3	708	740
210	ਐਸੇ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਪੇਖਨਾ ਰਹਨੁ ਨ ਕੋਊ ਪਈਹੈ ਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ	855-6	770	741
211	ਐਸੇ ਸਹਾਈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	986-18	450	742
212	ਐਸੇ ਹੀਰਾ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1142-15	903	743
213	ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਜੀ ਸੰਤਹੁ ਜਾਤ ਜੀਉ ਬਲਿਹਾਰਿ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੦	1307-2	890	744
214	ਐਸੇ ਧਣੀ ਗੁਵਿੰਦੁ ਹਮਾਰਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1156-10	136	745-746
215	ਐਥੇ ਓਥੇ ਰਖਵਾਲਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	628-3	---	747
	ੲ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
216	ਇਉ ਕਿਉ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਹੋਵਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	356-18	874	748
217	ਇਆਨੜੀਏ ਮਾਨੜਾ ਕਾਇ ਕਰੇਹਿ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਃ ੧ ॥	722-6	583	749-750
218	ਇਸੁ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਕੋਈ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	182-8	731	751

219	ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੀ ਕਵਨ ਬਡਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	326-12	873	752
220	ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੋ ਕਿਆ ਗਰਬਈਆ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	330-2	756	753
221	ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰਿ ਪੰਚ ਚੋਰ ਵਸਹਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	600-3	728	754
222	ਇਸੁ ਪਾਨੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਤੂ ਘਰਿਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	913-7	372	755-756
223	ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਅਸਟਪਦੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕੀ	330-5	479	757-758
224	ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1128-16	478	759
225	ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਬਸੰਤ ਕੀ ਲਗੈ ਨ ਸੋਇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-15	800	760
226	ਇਹ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1209-10	834	761
227	ਇਹ ਜਗਿ ਮੀਤੁ ਨ ਦੇਖਿਓ ਕੋਈ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	633-6	761	762
228	ਇਹ ਠਗਵਾਰੀ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥	ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ	1347-7	722	763-764
229	ਇਹ ਬਾਣੀ ਜੋ ਜੀਅਹੁ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਰਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	797-15	687	765
230	ਇਹ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	742-1		766
231	ਇਹ ਲੋਕੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	898-7	304	767
232	ਇਹੁ ਜਗੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਗੋਸਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	417-13	937	768-769
233	ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਾਇਆ ਪਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਲੀਤੜਾ ਲਬਿ ਰੰਗਾਏ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩	721-16	416	770
234	ਇਹੁ ਤਨੁ ਵੇਚੀ ਸੰਤ ਪਹਿ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਬਿਰਹੜੇ ਘਰੁ ੪ ਛੰਤਾ ਕੀ ਜਤਿ	431-11	511	771
235	ਇਹੁ ਧਨੁ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	991-11	828	772
236	ਇਹੁ ਧਨੁ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	1157-16	423	773
237	ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	889-4	307	774

238	ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੁੰਦਰਿ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮਜੀਠੈ ਰੰਗਿ ਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	400-8	591	775
239	ਇਹੁ ਮਨੁ ਗਿਰਗੀ ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਉਦਾਸੀ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨	1261-3	479	776-777
240	ਇਹੁ ਮਨੂਆ ਖਿਨੁ ਨ ਟਿਕੈ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਦਹ ਦਹ ਦਿਸਿ ਚਲਿ ਚਲਿ ਹਾਵੇ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	170-19	483	778
241	ਇਕ ਅਰਦਾਸਿ ਭਾਟ ਕੀਰਤਿ ਕੀ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਬਲ੍ਹ	1406-10	262	779
242	ਇਕ ਘੜੀ ਦਿਨਸੁ ਮੋ ਕਉ ਬਹੁਤੁ ਦਿਹਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਇਕਤੁਕੇ ਚਉਪਦੇ ॥	374-18	542	780
243	ਇਕ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ਬਰਦਾਤਾ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ ੧	1389-10	248	781-784
244	ਇਕਿ ਗਾਵਤ ਰਹੇ ਮਨਿ ਸਾਦੁ ਨ ਪਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	158-16	1005	785
245	ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵਸਰੈ ਭਗਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ਹੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	35-4	375	786-787
246	ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵੀਸਰੈ ਰੋਗੁ ਵਡਾ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	21-14	374	788
247	ਇਕੁ ਨਾਉ ਤੇਰਾ ਮੈ ਫਬੋ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥	656-13	845	789
248	ਇਕੁ ਪਛਾਣੂ ਜੀਅ ਕਾ ਇਕੋ ਰਖਣਹਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	45-6	375	790
249	ਇਕਸ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਾ ਹੋਆ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-15	376	791-792
250	ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਉਰਕਟ ਕੁਰਕਟ ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਪਾਨੀ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	476-12	720	793
251	ਇਛਾ ਪੂਰਕੁ ਸਰਬ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਕਾਮਧੇਨਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	669-18	365	794
252	ਇਤੁ ਸੰਜਮਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਪਾਇਆ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1347-19	743	795-796
253	ਇਨ ਬਿਧਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-19	800	797
254	ਇਨ੍ਹ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਘਨੇਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-6	724	798
255	ਇਨ੍ਹ ਬਿਧਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਹੁ ਬੀਰ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਹਿੰਡੋਲ	1185-9	566	799
256	ਇਨ੍ਹ ਮਾਇਆ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਚਰਨ ਬਿਸਾਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	857-3	721	800
257	ਈਤਹਿ ਊਤਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੂੰਹੀ ਤੂੰਹੀ ਮੋਹਿਨਾ ॥੧॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	407-2	155	801

258	ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਮਝੁ ਅਚੇਤ ਇਆਣਿਆ ਰਾਮ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1112-16	487	802-804
259	ਏ ਮਨ ਰੂੜੇ ਰੰਗੁਲੇ ਤੂੰ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	426-19	412	805-806
260	ਏਕ ਅਨੇਕ ਬਿਆਪਕ ਪੂਰਕ ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਸੋਈ ॥	ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ	485-1	145	807
261	ਏਕ ਜੋਤਿ ਏਕਾ ਮਿਲੀ ਕਿੰਬਾ ਹੋਇ ਮਹੋਇ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	335-8	682	808
262	ਏਕ ਨ ਭਰੀਆ ਗੁਣ ਕਰਿ ਧੋਵਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	356-18	874	809
263	ਏਕੁ ਸੁਆਨੁ ਦੁਇ ਸੁਆਨੀ ਨਾਲਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥	24-12	101	810
264	ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ	1347-7	722	811-812
265	ਏਕੁ ਕੋਟੁ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰਾ ਪੰਚੇ ਮਾਗਹਿ ਹਾਲਾ ॥	ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	793-6	730	813
266	ਏਕੁ ਪਿਤਾ ਏਕਸ ਕੇ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੂ ਮੇਰਾ ਗੁਰ ਹਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ	611-18	187	814
267	ਏਕੁ ਬਗੀਚਾ ਪੇਡ ਘਨ ਕਰਿਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-5	849	815
268	ਏਕਾ ਟੇਕ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਚੀਤ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	187-16	772	816
269	ਏਕੈ ਏਕੈ ਤੂ ਰਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	884-7	191	817
270	ਏਕੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	896-13	171	818
271	ਏਤੀ ਮਾਰ ਪਈ ਕਰਲਾਣੇ ਤੈਂ ਕੀ ਦਰਦੁ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	360-12	936	819
	ਸ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
272	ਸੰਸਾਰੁ ਸਮੁੰਦੇ ਤਾਰਿ ਗੁੰਬਿੰਦੇ ॥	ਬਸੰਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1196-1	113	820
273	ਸੰਗੀ ਜੋਗੀ ਨਾਰਿ ਲਪਟਾਣੀ ॥	ਮਾਰੂ ਸੋਲਹੇ ਮਹਲਾ ੫	1072-12	780	821-822
274	ਸੰਗੇ ਸੋਹੰਤੀ ਕੰਤ ਸੁਆਮੀ ਦਿਨਸੁ ਰੈਣੀ ਰਾਵੀਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	460-11	824	823
275	ਸੰਚਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪੂਜਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਵਿਕਾਰ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	51-7	367	825

276	ਸੰਚਣ ਕਉ ਹਰਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	676-13	887	826
277	ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ	1165-6	328	827
278	ਸੰਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਜੋਨੀ ਭਵਨਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1145-8	714	828
279	ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਮਿਲਿ ਭਾਈਹੋ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	49-13	346	829-830
280	ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਛੋਹਰਾ ਤਿਸੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	811-14	653	831
281	ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥	ਰਾਗੁ ਬੈਰਾੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧	720-15	311	832
282	ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਬੋਲਹੁ ਰਾਮ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	865-1	383	833
283	ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਪੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	183-3	316	834
284	ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫॥	1146-7	317	835
285	ਸੰਤ ਮੰਡਲੁ ਤਹਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1146-7	317	836
286	ਸੰਤ ਰਹਤ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-12	310	837
287	ਸੰਤਸੰਗਿ ਪੇਖਿਓ ਮਨ ਮਾਏਂ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1139-2	201	838
288	ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮੋਰਲੋ ਮਾਥਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1206-13	365	839
289	ਸੰਤਹ ਧੂਰਿ ਲੇ ਮੁਖਿ ਮਲੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1121-16	904	840
290	ਸੰਤਹੁ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਉਤਰੀਐ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	747-15	696	841
291	ਸੰਤਹੁ ਇਹਾ ਬਤਾਵਹੁ ਕਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ॥	616-16		842
292	ਸੰਤਹੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਹਿਓ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ	617-1	149	843
293	ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਰੀਐ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	621-18	344	844
294	ਸੰਤਹੁ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰੁ ਨੀਕਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	623-2	859	845
295	ਸੰਤਨ ਅਵਰ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਨੀ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਪਦੇ	711-11	858	846
296	ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੁਨੀਅਤ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਤ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	820-17	317	847

297	ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	869-1	697	848
298	ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਆਪਿ ਉਧਾਰਨ ਆਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1299-10	308	849
299	ਸੰਤਨ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦਾਤਾ ਬੀਆ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	610-7	306	850
300	ਸੰਤਾ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਰੀ ਏਹੁ ਅਚਾਰਾ ਸਿਖੁ ਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	400-8	591	851
301	ਸੰਤਾ ਕੀ ਰੇਣੁ ਸਾਧ ਜਨ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1332-10	357	852
302	ਸੰਤਾ ਕੇ ਕਾਰਜਿ ਆਪਿ ਖਲੋਇਆ ਹਰਿ ਕੰਮੁ ਕਰਾਵਣਿ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	783-15	195	853
303	ਸੰਤਾ ਮਾਨਉ ਦੂਤਾ ਡਾਨਉ ਇਹ ਕੁਟਵਾਰੀ ਮੇਰੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	969-18	184	854
304	ਸਸੂ ਤੇ ਪਿਰਿ ਕੀਨੀ ਵਾਖਿ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	370-11	585	855
305	ਸਹੁ ਨੇੜੈ ਧਨ ਕੰਮਲੀਏ ਬਾਹਰੁ ਕਿਆ ਢੂਢੇਹਿ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਃ ੧ ॥	722-6	583	856-857
306	ਸਹੁ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	357-5	899	858
307	ਸਹਜ ਸੁਭਾਏ ਆਪਨ ਆਏ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੧	1307-6	437	859
308	ਸਹਜ ਕਥਾ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੁੰਟਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	186-15	614	860
309	ਸਹਜ ਕਥਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	739-13	613	861
310	ਸਹਜ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	333-8	617	862
311	ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ਦੇਵ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	209-7	949	863
312	ਸਖੀ ਆਉ ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਉ ਸਖੀ ਅਸੀ ਪਿਰ ਕਾ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ	847-1	561	864-866
313	ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ਮੇਰੈ ਗ੍ਰਸਤਿ ਅਨੰਦ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1143-2	899	867
314	ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਗਰਬਿ ਗਹੇਲੀ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	990-16	495	868
315	ਸਗਲ ਅਨੰਦੁ ਕੀਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	806-18	269	869
316	ਸਗਲ ਇਛਾ ਜਪਿ ਪੁੰਨੀਆ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੇ	1184-6	385	870
317	ਸਗਲ ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਵਸਤੁ ਇਕ ਮਾਂਗਉ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	99-15	310	871

318	ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੇ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	865-7	734	872
319	ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡਿ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	895-3	998	873
320	ਸਗਲ ਸੂਖ ਜਪਿ ਏਕੈ ਨਾਮ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-19	316	874
321	ਸਗਲ ਪਵਿਤ ਗੁਨ ਗਾਇ ਗੁਪਾਲ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	202-4	454	875
322	ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਮਹਿ ਬੈਸੰਤਰੁ ਸਗਲ ਦੂਧ ਮਹਿ ਘੀਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ	617-1	149	876
323	ਸਗਲ ਬਿਆਧਿ ਮਿਟੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਗੁਣ ਕੀ ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1151-7		877
324	ਸਗਲ ਬਿਧੀ ਜੁਰਿ ਆਹਰੁ ਕਰਿਆ ਤਜਿਓ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1266-17	904	878
325	ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ	346-5	725	879
326	ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਈਅਹਿ ਮੀਤਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	804-19	549	880
327	ਸਗਲੇ ਛੋਡਿ ਬੀਚਾਰ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	913-7	372	881-882
328	ਸਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਟੋਲਿ ਲਹੁ ਸੇ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ॥	994-10	956	883
329	ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਚਾ ਵਾਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	570-13	953	884
330	ਸਚੇ ਰਤੇ ਸੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਦਾ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	426-19	412	886-887
331	ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਰੰਗੁਲੇ ਜਾਇ ਸੁਤੇ ਜੀਰਾਣਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	23-5	767	888
332	ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਾਈ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਸੁਨਣੇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1135-13	233	889
333	ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਸਾਧੂ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	368-13	704	890
334	ਸਤਗੁਰ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਣ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	882-1	79	891
335	ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸੁਨੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1152-13	226	892
336	ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	187-9	218	893
337	ਸਤਿਗੁਰ ਆਇਓ ਸਰਣਿ ਤੁਹਾਰੀ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	713-16	91	894
338	ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰੇ ਦੀਪਾ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨	821-10	615	895

339	ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੈ ਦੀਆ ਭੋਜਿ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	396-2	268	896
340	ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੈ ਬਣੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	165-1	386	897
341	ਸਤਿਗੁਰ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਅਸਥਿਰ ਘਰ ਬਾਰ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	807-10	---	898
342	ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੇ ਕੋ ਕਰੇ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੩ ॥	644-14		899
343	ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1152-13	226	900
344	ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	425-11	982	901-902
345	ਸਤਿਗੁਰ ਦਰਸਨਿ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	183-3	316	903
346	ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀਆ ਮਿਲੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬	746-16	71	904
347	ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩	406-11	682	905
348	ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ ਭਾਈ ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਤਾ ਬੂਝ ਪਾਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੩ ਦੁਤੁਕੇ ॥	602-17	981	906
349	ਸਤਿਗੁਰ ਮੂਰਤਿ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	1202-11	214	907
350	ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਰਚੈ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	797-9	950	908
351	ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	681-2	346	909
352	ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1340-6	941	910
353	ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1157-3	881	911-912
354	ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਸਦ ਸਦਾ ਸਮਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	387-12	821	913
355	ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕੀ ਕਰੈ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥	286-14	---	914
356	ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਰਬ ਫਲ ਪਾਏ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1138-6	112	915
357	ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਬੇਮੁਹਤਾਜੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1142-2	213	916
358	ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	824-3	380	917
359	ਸਦਾ ਸਦਾ ਮਨ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1271-1	815	918

360	ਸਨਕ ਸਨੰਦ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ਇਕਤੁਕੇ ॥	478-6	340	919
361	ਸਫਲ ਸੇਵਾ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1146-1	160	920
362	ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਮੋ ਕਉ ਗੁਰ ਕੀਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ	857-19	343	921
363	ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਤੁਮਰਾ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਨੂਪ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	701-12	128	922
364	ਸਬਦੋ ਹੀ ਭਗਤ ਜਾਪਦੇ ਜਿਨ੍ਹ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਚੀ ਹੋਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	429-11	330	923-924
365	ਸਭ ਕਾ ਏਕੁ ਧਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	913-19	853	925-926
366	ਸਭ ਕਿਛੁ ਘਰ ਮਹਿ ਬਾਹਰਿ ਨਾਹੀ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	102-3	432	927
367	ਸਭ ਕਿਛੁ ਜੀਵਤ ਕੇ ਬਿਵਹਾਰ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	536-11	760	928
368	ਸਭ ਤੇ ਵਡ ਸਮਰਥ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1152-13	226	929
369	ਸਭ ਤੇ ਵਡਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨਿ ਕਲ ਰਾਖੀ ਮੇਰੀ ॥੪॥੧੦॥੫੭॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-18	197	930
370	ਸਭ ਮਦ ਮਾਤੇ ਕੋਊ ਨ ਜਾਗ ॥	ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1193-17	822	931
371	ਸਭਿ ਅਵਗਣ ਮੈ ਗੁਣੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	750-12	97	932
372	ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਵਰਤਦਾ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਜੋ ਜੀਇ ਕਮਾਈਐ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	541-5	403	933-934
373	ਸਭਿ ਜੁਗ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-11	803	935
374	ਸਭਿ ਰਸ ਮਿਠੇ ਮੰਨਿਐ ਸੁਣਿਐ ਸਾਲੋਣੇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	16-12	833	936-937
375	ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਬਿਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ	485-1	145	938
376	ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰਿ ਮੈ ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ॥	ਪਉੜੀ ਗੁਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩	510-16	130	939
377	ਸਭਹੁ ਕੋ ਰਸੁ ਹਰਿ ਹੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	213-15	455	940
378	ਸਭੇ ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਆ ਸਗਲੀਆ ਕਰਹਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	53-	593	941-942

379	ਸਭੇ ਗਲਾ ਵਿਸਰਨੁ ਇਕੋ ਵਿਸਰਿ ਨ ਜਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-15	376	943-944
380	ਸਭੇ ਥੋਕ ਪਰਾਪਤੇ ਜੇ ਆਵੈ ਇਕੁ ਹਥਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-4	373	945
381	ਸਭੈ ਘਟ ਰਾਮੁ ਬੋਲੈ ਰਾਮਾ ਬੋਲੈ ॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ ॥	988-16	149	946
382	ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰੁਉ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲ੍ਹ	1400-6	259	947
383	ਸਰੁ ਸੰਤੋਖੁ ਤਾਸੁ ਗੁਰੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1328-18	947	948
384	ਸਰਨੀ ਆਇਓ ਨਾਥ ਨਿਧਾਨ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪	1119-13	78	949
385	ਸਰਪਨੀ ਤੇ ਊਪਰਿ ਨਹੀ ਬਲੀਆ ॥	ਆਸਾ ਇਕਤੁਕੇ ੨ ॥	480-16	719	950
386	ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਾ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਾਈਐ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	630-5	410	951
387	ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	531-8	611	952
388	ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਬਨੇ ਤੇਰੈ ਓਲੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-10	690	953
389	ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਮੈ ਭਾਲਿਆ ਹਰਿ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	396-17	908	954
390	ਸਰਬ ਕਾਰਜ ਸਿਧਿ ਭਏ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1322-17	946	955
391	ਸਰਮੈ ਦੀਆ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਕੰਨੀ ਪਾਇ ਜੋਗੀ ਖਿੰਥਾ ਕਰਿ ਤੂ ਦਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ	908-10	740	956
392	ਸ੍ਰਵਣੀ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਾਨੀ ॥੩॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1199-15	828	958
393	ਸ੍ਰਵਣੀ ਸੁਨਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ਠਾਕੁਰ ਜਸੁ ਗਾਵਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	812-1	87	959
394	ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਉਚਰੁ ਮਨਾ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	155-10	729	960
395	ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਓ ਨਹੀ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਕੀਨੁ)	ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1426-10		961-969
396	ਸ੍ਵਾਮੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਦਰਬਾਰੇ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫	714-17	172	970
397	ਸਾ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਸਫਲ ਹੈ ਜਿਤੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਮਨੁ ਮੰਨੇ ॥	ਗਉੜੀ ਪਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	314-8	653	971
398	ਸਾ ਧਰਤੀ ਭਈ ਹਰੀਆਵਲੀ ਜਿਥੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥	ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	310-5	233	972

399	ਸਾ ਰੁਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਜਿਤੁ ਤੁਧੁ ਸਮਾਲੀ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	97-4	815	973
400	ਸਾਈ ਅਲਖੁ ਅਪਾਰੁ ਭੋਰੀ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	397-3	128	974
401	ਸਾਈ ਸੁਹਾਗਣਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	391-6	646	975
402	ਸਾਸ ਗ੍ਰਾਸ ਕੋ ਦਾਤੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	335-12	966	976
403	ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ॥	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥	295-4	---	977
404	ਸਾਸੁ ਕੀ ਦੁਖੀ ਸਸੁਰ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਜੇਠ ਕੇ ਨਾਮਿ ਡਰਉ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	482-6	576	978
405	ਸਾਹ ਵਾਪਾਰੀ ਦੁਆਰੈ ਆਏ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	372-1	424	979
406	ਸਾਹੁ ਹਮਾਰਾ ਤੂੰ ਧਣੀ ਜੈਸੀ ਤੂੰ ਰਾਸਿ ਦੇਹਿ ਤੈਸੀ ਹਮ ਲੇਹਿ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	165-12	419	980
407	ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਸੇਵਕੁ ਰਹੈ ਸਰਣਾਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	842-3	162	981
408	ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਬਹਾਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	797-9	950	982
409	ਸਾਹਿਬ ਭਾਵੈ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵਾ ਕਰੈ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਇਕ ਤੁਕਾ ॥	1170-13	958	983
410	ਸਾਹਿਬੁ ਨਿਤਾਣਿਆ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	70-6	445	984-986
411	ਸਾਹੁਰੜੀ ਵਥੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸਾਝੀ ਪੇਵਕੜੈ ਧਨ ਵਖੇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਹਿੰਡੋਲ ॥	1171-5	805	987
412	ਸਾਚ ਪਦਾਰਥੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹਹੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1138-4	350	988
413	ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	384-15	315	989
414	ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ਗੁਰੂ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਭੁਖ ਗਵਾਏ ॥	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1171-15	847	990
415	ਸਾਚਾ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤੀ ਪਾਏ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	665-14	429	991
416	ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	658-17	528	992
417	ਸਾਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾਤਾਰਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1221-2	985	993
418	ਸਾਜਨ ਦੇਸਿ ਵਿਦੇਸੀਅੜੇ ਸਾਨੇਹੜੇ ਦੇਦੀ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1111-10		994
419	ਸਾਜਨੜਾ ਮੇਰਾ ਸਾਜਨੜਾ ਨਿਕਟਿ ਖਲੋਇਅੜਾ ਮੇਰਾ ਸਾਜਨੜਾ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ	924-6	183	995-996

420	ਸਾਜਨਾ ਸੰਤ ਆਉ ਮੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1301-2	562	997
421	ਸਾਤ ਘੜੀ ਜਬ ਬੀਤੀ ਸੁਣੀ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ ॥	1165-13	324	998-1001
422	ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥	ਗੋਂਡ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	875-11	712	1002
423	ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰਾ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	717-12	988	1003
424	ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਬਾਸਬੈ ਕਲਮਲ ਸਭਿ ਨਸਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	811-9	407	1004
425	ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਿਖਾਇਓ ਨਾਮੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦਾ ੧ ॥	393-17	347	1005
426	ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਤਰੀਜੈ ਸਾਗਰੁ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ਜੀਉ ॥੨॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	108-4	704	1006
427	ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭਇਆ ਮਨਿ ਉਦਮੁ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	619-6	612	1007
428	ਸਾਧੋ ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਿਥਿਆ ਜਾਨਉ ॥	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1186-7	762	1008
429	ਸਾਧੋ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	219-15	694	1009
430	ਸਾਧੋ ਮਨ ਕਾ ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	219-1	776	1010
431	ਸਾਧੋ ਰਚਨਾ ਰਾਮ ਬਨਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	219-4	761	1011
432	ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਨਿਤਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	617-12	160	1012
433	ਸਾਲ ਗ੍ਰਾਮ ਬਿਪ ਪੂਜਿ ਮਨਾਵਹੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥	ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨	1170-18	890	1013
434	ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ	1107-1	786	1014
435	ਸਾਵਲ ਸੁੰਦਰ ਰਾਮਈਆ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	335-8	682	1015
436	ਸਾਂਤਿ ਪਾਈ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	806-11	446	1016
437	ਸਾਂਤਿ ਭਈ ਗੁਰ ਗੋਬਿੰਦ ਪਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	200-6	449	1017
438	ਸਿੰਚਹਿ ਦਰਬੁ ਦੇਹਿ ਦੁਖੁ ਲੋਗ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	889-16	490	1018
439	ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਤ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	496-9	773	1019
440	ਸਿਆਮ ਸੁੰਦਰ ਤਜਿ ਨੀਦ ਕਿਉ ਆਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	745-1	823	1020

441	ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹਣੁ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	100-7	363	1021
442	ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਨਾਠਾ ਦੁਖ ਠਾਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	818-6	697	1022
443	ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾਰਜ ਭਏ ਰਾਸਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	816-18	449	1023
444	ਸਿਮਰਿ ਧਿਆਇ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਝ ਸਵੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	530-13	827	1024
445	ਸਿਮਰਿ ਮਨਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	803-18	607	1025
446	ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖ ਪਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਲੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ ॥	679-6	382	1026
447	ਸਿਮਰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-9	827	1027
448	ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1339-2	976	1028
449	ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	190-4	952	1029
450	ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਣ ਪੁਕਾਰਨਿ ਪੋਥੀਆ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	761-15	478	1030-1031
451	ਸੁ ਕਹੁ ਟਲ ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ ੨, ਟਲ	1392-14		1032
452	ਸੁੰਨ ਸੰਧਿਆ ਤੇਰੀ ਦੇਵ ਦੇਵਾਕਰ ਅਧਪਤਿ ਆਦਿ ਸਮਾਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	1350-11	836	1033
453	ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1168-15	663	1034
454	ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਮਰਣੁ ਭਗਤ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	925-13	692	1035-1036
455	ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	801-19	911	1037
456	ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਬਹੁਤੈ ਧਨਿ ਖਾਟੇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1147-13	473	1038
457	ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਰੇ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੫	210-8	472	1039
458	ਸੁਖੁ ਮਾਂਗਤ ਦੁਖੁ ਆਗੈ ਆਵੈ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਅਸਟਪਦੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕੀ	330-5	479	1040-1041
459	ਸੁਖੀਏ ਕਉ ਪੇਖੈ ਸਭ ਸੁਖੀਆ ਰੋਗੀ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸਭ ਰੋਗੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	610-1	844	1042
460	ਸੁਣਿ ਸਖੀਏ ਮਿਲਿ ਉਦਮੁ ਕਰੇਹਾ ਮਨਾਇ ਲੇਹਿ ਹਰਿ ਕੰਤੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	249-9	569	1043-1044

461	ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮੇਰਿਆ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਲਿ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਸਲੋਕ ਮਃ ਪ	957-9	218	1045
462	ਸੁਣਿ ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਧੂ ਬਚਨ ਉਧਾਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	377-14	588	1046
463	ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਸਾਜਨ ਮਨ ਮਿਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ਪ ॥	217-10	571	1047
464	ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਾ ਸੋਇ ਤੁਮਾਰੀ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ਪ ॥	104-4	184	1048
465	ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਨ ਕਾ ਚਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	405-17	74	1049
466	ਸੁਣਿ ਨਾਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀਉ ਏਕਲੜੀ ਬਨ ਮਾਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ॥	243-1	507	1050
467	ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ਪ ਘਰੁ ੧	777-6	486	1052-1053
468	ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਥੀਉ ਰੇਣੁ ਜਿਨੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ਪ ਘਰੁ ੧	777-6	486	1054
469	ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ਪ ਘਰੁ ੧	777-7		1056-1057
470	ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੇ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਮਾਗੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ॥	610-1	844	1058
471	ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	743-13	354	1059
472	ਸੁਣਿ ਮਨ ਤਨ ਤੁਝੁ ਸੁਖੁ ਦਿਖਲਾਵਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	742-12	619	1060
473	ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਧੂਰੀ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ	611-18	187	1061
474	ਸੁਣਿ ਯਾਰ ਹਮਾਰੇ ਸਜਣ ਇਕ ਕਰਉ ਬੇਨੰਤੀਆ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ਪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ ਛੰਤ ॥	703-13	541	1062-1063
475	ਸੁਣਿ ਵਡਾ ਆਖੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	9-9		1064
476	ਸੁਤੁ ਅਪਰਾਧ ਕਰਤ ਹੈ ਜੇਤੇ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ॥	478-14	190	1065
477	ਸੁਨਿ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਨੀਸਾਨੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	737-4	579	1066
478	ਸੁਨਿ ਕਰਿ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੇਰਾ ਠਾਰੁ ਥੀਓ ॥੧॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	382-14	237	1067
479	ਸੁਨਹੁ ਬਿਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ॥	631-3	83	1068
480	ਸੁਨਹੁ ਬੇਨੰਤੀਆ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ਪ ਛੰਤ ॥	547-5	80	1069-1070

481	ਸੁਨਹੁ ਲੋਕਾ ਮੈ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	370-11	585	1071
482	ਸੁਨਿਬੋ ਸਖੀ ਕੰਤਿ ਹਮਾਰੋ ਕੀਅਲੋ ਖਸਮਾਨਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	372-7		1072
483	ਸੁਨੀਐ ਬਾਜੈ ਬਾਜ ਸੁਹਾਵੀ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1266-17	904	1073
484	ਸੁਰਹ ਕੀ ਜੈਸੀ ਤੇਰੀ ਚਾਲ ॥	ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1196-15	804	1074
485	ਸੁਰਤਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਦੁਇ ਕੰਨੀ ਮੁੰਦਾ ਪਰਮਿਤਿ ਬਾਹਰਿ ਖਿੰਥਾ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	334-16	742	1075
486	ਸੁਲਤਾਨੁ ਪੂਛੈ ਸੁਨੁ ਬੇ ਨਾਮਾ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ ॥	1165-13	324	1076-1079
487	ਸੂਕੇ ਹਰੇ ਕੀਏ ਖਿਨ ਮਾਹੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	191-8	221	1080
488	ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਲਹਹੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1147-13	473	1081
489	ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨਦੁ ਘਣਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	400-18	984	1082
490	ਸੂਖ ਮਹਲ ਜਾ ਕੇ ਊਚ ਦੁਆਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	739-13	613	1083
491	ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਮਿਲੇ ਜਲ ਕਾ ਜਲੁ ਹੂਆ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	846-17	779	1084
492	ਸੇ ਸੰਜੋਗ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	743-13	354	1085
493	ਸੇ ਸੰਤਨ ਹਰਿ ਕੇ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	863-14	317	1086
494	ਸੇ ਗੁਰਸਿਖ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਹੈ ਜਿਨੀ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਿਆ ਹਰਿ ਕੰਨੀ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩	590-18	---	1087
495	ਸੇਈ ਸੁੰਦਰ ਸੋਹਣੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥	132-7	913	1088-1089
496	ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭ ਠਾਕੁਰੁ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	560-18	552	1090
497	ਸੇਵਕ ਸਿਖ ਪੂਜਣ ਸਭਿ ਆਵਹਿ ਸਭਿ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਊਤਮ ਬਾਨੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	669-14	662	1091
498	ਸੇਵਕ ਕਉ ਨਿਕਟੀ ਹੋਇ ਦਿਖਾਵੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	403-14	195	1092
499	ਸੇਵਕ ਕੀ ਓੜਕਿ ਨਿਬਹੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1000-1	781	1093
500	ਸੇਵਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	562-19	70	1094
501	ਸੇਵਕ ਕੈ ਭਰਪੂਰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਵਾਹਗੁਰੂ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਸਦਕਾ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ	1403-12	161	1095

502	ਸੇਵਕ ਜਨ ਬਨੇ ਠਾਕੁਰ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ॥	ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	527-3	825	1096
503	ਸੇਵਕੁ ਲਾਇਓ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	887-4	999	1097
504	ਸੇਵਾ ਬੋਰੀ ਮਾਗਨੁ ਬਹੁਤਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	738-10	663	1098
505	ਸੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀ ਦਿਨ ਸਭਿ ਰੈਣ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਦਿਨ ਰੈਣਿ	136-14	816	1099-1101
506	ਸੋ ਅਸਥਾਨੁ ਬਤਾਵਹੁ ਮੀਤਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-13	693	1102
507	ਸੋ ਸੁਖੁ ਮੋ ਕਉ ਸੰਤ ਬਤਾਵਹੁ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	179-12	472	1103
508	ਸੋ ਹਰਿ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਲਾਕਰੀ ॥੧॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨	874-6	174	1104
509	ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਜਿਤੁ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	199-3	694	1105
510	ਸੋ ਧਨੁ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਹਮਾਰੈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	991-11	828	1106
511	ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	328-13	571	1107
512	ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰੈ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੈ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	530-13	827	1108
513	ਸੋ ਮੁਨਿ ਜਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰੇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1128-16	478	1109
514	ਸੋਇ ਰਹੀ ਪ੍ਰਭ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਨੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	389-8	577	1110
515	ਸੋਇ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	388-16	822	1111
516	ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	626-17	189	1112
517	ਸੋਈ ਧਿਆਈਐ ਜੀਅੜੇ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾਂ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-11	366	1113
518	ਸੋਹਾਗਣੀ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀਓਨੁ ਲਾਇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	426-9	592	1114-1115
519	ਸੋਹਾਗਣੀ ਸਦਾ ਮੁਖੁ ਉਜਲਾ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	559-7	584	1116
520	ਸੋਢੀ ਸ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਸਕਲ ਤਾਰਣ ਕਉ ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪	1406-7	262	1117
521	ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	761-15	478	1118-1119

522	ਸੋਰਠਿ ਤਾਮਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਢੰਢੋਲੇ ॥	ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਕੀ ਮਃ ੪ ॥	642-14	846	1120
	ਹ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
523	ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩	721-16	416	1121
524	ਹੰਉ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ਸਾਚੇ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ॥	ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੪	666-8	68	1122
525	ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਉ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾਵਰੀ ਘਰੁ ੧੬ ਕੇ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ਸੁਧੰਗ	369-11	688	1123
526	ਹਉ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਉ ਤੇਰੀ ਸਾਰ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1181-18	105	1124
527	ਹਉ ਕਿਆ ਸਾਲਾਹੀ ਕਿਰਮ ਜੰਤੁ ਵਡੀ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥	ਪਉੜੀ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੨ ॥	792	131	1125
528	ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਤੇਰੇ ਨਾਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	629-14	891	1126
529	ਹਉ ਤਉ ਏਕੁ ਰਮਈਆ ਲੈਹਉ ॥	ਰਾਗ ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ॥	874-13	455	1127
530	ਹਉ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	207-14	568	1128
531	ਹਉ ਨਾ ਛੋਡਉ ਕੰਤ ਪਾਸਰਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ ਕਾਫੀ	761-6	83	1129- 1130
532	ਹਉ ਪੰਥੁ ਦਸਾਈ ਨਿਤ ਖੜੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਦਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	41-1	553	1131
533	ਹਉ ਪਾਪੀ ਪਤਿਤੁ ਪਰਮ ਪਾਖੰਡੀ ਤੂ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	596-17	107	1132
534	ਹਉ ਪੂੰਜੀ ਨਾਮੁ ਦਸਾਇਦਾ ਕੋ ਦਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥	996-10	847	1133
535	ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤਿਨ੍ ਕਉ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨ੍ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	539-17	401	1134- 1135
536	ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਮੈ ਨੀਰੁ ਵਹੇ ਵਹਿ ਚਲੈ ਜੀਉ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ਮਹਲਾ ੪	94-1	507	1136
537	ਹਉ ਵੰਞਾ ਕੁਰਬਾਣੁ ਸਾਈ ਆਪਣੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	397-3	128	1137
538	ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥	980-1	542	1138
539	ਹਉ ਵਾਰੀ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ॥	71-15	135	1139

540	ਹਉ ਵਾਰੀ ਮੁਖੁ ਫੇਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	484-7	517	1140
541	ਹਉ ਵਾਰੀ ਵੰਞਾ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤਉ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਨਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥	557-3	461	1141
542	ਹਉਮੈ ਕਰਤਿਆ ਨਹ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	222-10	471	1142
543	ਹਉਮੈ ਨਾਵੈ ਨਾਲਿ ਵਿਰੋਧੁ ਹੈ ਦੁਇ ਨ ਵਸਹਿ ਇਕ ਠਾਇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	560-12	931	1143
544	ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਾਨੁਖ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1140-16	731	1144
545	ਹਟਵਾਣੀ ਧਨ ਮਾਲ ਹਾਟੁ ਕੀਤੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1180-7	806	1145
546	ਹਠੁ ਨਿਗ੍ਰਹੁ ਕਰਿ ਕਾਇਆ ਛੀਜੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	905-4	852	1146-1147
547	ਹਥੁ ਨ ਲਾਇ ਕਸੰਭੜੈ ਜਲਿ ਜਾਸੀ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ॥	794-16	759	1148
548	ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਅੰਧ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਰਾਤੇ ਕਿਉ ਚਾਲਹ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	667-14	678	1149
549	ਹਮ ਅਹੰਕਾਰੀ ਅਹੰਕਾਰ ਅਗਿਆਨ ਮਤਿ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	172-6	886	1150
550	ਹਮ ਅਪਰਾਧ ਪਾਪ ਬਹੁ ਕੀਨੇ ਕਰਿ ਦੁਸਟੀ ਚੋਰ ਚੁਰਾਇਆ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	172-6	886	1151
551	ਹਮ ਅਵਗੁਣਿ ਭਰੇ ਏਕੁ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਛਾਡਿ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਬਲ੍ਹ	1406-8	262	1152
552	ਹਮ ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਬਣਿ ਆਈ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	614-2	306	1153
553	ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਰੇਨੁ ਪਿਆਰੇ ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸਰਣਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	614-2	306	1154
554	ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ॥	366-1	166	1155-1156
555	ਹਮ ਹੋਵਹ ਲਾਲੇ ਗੋਲੇ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	493-17	623	1157
556	ਹਮ ਕੂਕਰ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	969-18	184	1158
557	ਹਮ ਘਰਿ ਸਾਜਨ ਆਏ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤੁ ਘਰੁ ੨	764-5	235	1159
558	ਹਮ ਘਰੇ ਸਾਚਾ ਸੋਹਿਲਾ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤੁ ਘਰੁ ੧ ॥	439-12	604	1160-1161
559	ਹਮ ਚਾਕਰ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ਭਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	399-17	194	1162

560	ਹਮ ਡੋਲਤ ਬੇੜੀ ਪਾਪ ਭਰੀ ਹੈ ਪਵਣੁ ਲਗੈ ਮਤੁ ਜਾਈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	878-1	82	1163
561	ਹਮ ਧਨਵੰਤ ਭਾਗਠ ਸਚ ਨਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	185-19	421	1164
562	ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਹ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੇਰੇ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਇਆਨਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥	697-1	187	1165
563	ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤਉ ਸਰਣਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	626-17	189	1166
564	ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਖੀਰਾ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	884-7	191	1167
565	ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1266-10	189	1168
566	ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਮੁਗਧ ਇਆਨ ਪਿਤਾ ਸਮਝਾਵਹਿਗੇ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1321-1	189	1169
567	ਹਮ ਭੀਖਕ ਭੇਖਾਰੀ ਤੇਰੇ ਤੂ ਨਿਜ ਪਤਿ ਹੈ ਦਾਤਾ ॥	ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੪	666-8	68	1170
568	ਹਮ ਭੂਲਹ ਤੁਮ ਸਦਾ ਅਭੂਲਾ ਹਮ ਪਤਿਤ ਤੁਮ ਪਤਿਤ ਉਧਰੀਆ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1213-5	107	1171
569	ਹਮ ਮੂਰਖ ਕਉ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1134-5	959	1172
570	ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਗਿਆਨ ਮਤੀ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪੁਰਖ ਅਜਨਮਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	799-5	115	1173
571	ਹਮ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਸਦਾ ਸੇ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥੧॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	601-1	957	1174-1175
572	ਹਮ ਮੈਲੇ ਤੁਮ ਉਜਲ ਕਰਤੇ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਤੂ ਦਾਤਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	613-10	104	1176
573	ਹਮ ਵਣਜਾਰੇ ਰਾਮ ਕੇ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	165-12	419	1177
574	ਹਮਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਸਭ ਤੇ ਉਚਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਤਿਸੁ ਗਾਵਉ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥	404-5	826	1178
575	ਹਮਰਾ ਧਨੁ ਮਾਧਉ ਗੋਬਿੰਦੁ ਧਰਣੀਧਰੁ ਇਹੈ ਸਾਰ ਧਨੁ ਕਹੀਐ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ॥	336-6	423	1179
576	ਹਮਰਾ ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ਘਰੁ ੨ ॥	655-2	558	1180
577	ਹਮਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਗੁਰ ਮੋਹਨਿ ਹਮ ਬਿਸਮ ਭਈ ਮੁਖਿ ਲਾਗੇ ॥੧॥	ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	527-3	825	1181
578	ਹਮਰੀ ਗਣਤ ਨ ਗਣੀਆ ਕਾਈ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਪਛਾਣਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	619-16	111	1182
579	ਹਮਰੀ ਜਾਤਿ ਪਾਤਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮ ਵੇਚਿਓ ਸਿਰੁ ਗੁਰ ਕੇ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	731-6	942	1183
580	ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਆਸ ਨਿਤ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	167-2	110	1184-1185

581	ਹਮਰੇ ਸਹਾਉ ਸਦਾ ਸਦ ਭੂਲਨ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਬਿਰਦੁ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	827-19	99	1186
582	ਹਮਾਰੀ ਪਿਆਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੀ ਗੁਰਿ ਨਿਮਖ ਨ ਮਨ ਤੇ ਟਾਰੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	404-15	681	1187
583	ਹਮਾਰੇ ਕੁਲ ਕਉਨੇ ਰਾਮੁ ਕਹਿਓ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	856-3	870	1188
584	ਹਮਾਰੇ ਏਹ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	ਰਾਗੁ ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧	1321-13	611	1189
585	ਹਮਾਰੇ ਏਕੈ ਹਰੀ ਹਰੀ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	715-7	976	1190
586	ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਿੰਨੇ ਲੋਇਣਾ ਮਨੁ ਪ੍ਰੇਮਿ ਰਤੰਨਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ ॥	448-17	560	1191- 1192
587	ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਾ ਜਿਨਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਤਿਸੁ ਜਨ ਸਭ ਭੂਖ ਲਹੰਤੀ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥	977-13	389	1193
588	ਹਰਿ ਆਰਾਧਿ ਨ ਜਾਨਾ ਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	612-5	159	1194
589	ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਗੁਰਿ ਪਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨਦੋ ਆਨੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਸੁਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥	ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ	977-7	234	1195
590	ਹਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੬ ਘਰੁ ੭	679-1	382	1196
591	ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	201-10	825	1197
592	ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਭਾਹਿ ਨ ਜਲੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	201-10	825	1198
593	ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਨ ਤਨ ਹਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਆਰੇਰੀ ॥	181-6	318	1199
594	ਹਰਿ ਸਮਰਥ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ	987-17	955	1200
595	ਹਰਿ ਸਾ ਮੀਤੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਕੋਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1027-15	880	1201- 1204
596	ਹਰਿ ਸਾਚਾ ਸਿਮਰਹੁ ਭਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	616-10	363	1205
597	ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਸਭੁ ਕੋ ਮੀਤੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	238-10	372	1206
598	ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅੰਤਰੁ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	607-9	504	1208
599	ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਮਿਟਹਿ ਕਲੇਸ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-16	411	1209

600	ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਜਾਇ ਬਲਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	193-8	371	1210
601	ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਖਰ ਦੁਇ ਇਹ ਮਾਲਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	388-4	362	1211
602	ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਜੀਵਨਿ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1222-1	458	1212
603	ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਸੰਤ ਗੋਪਾਲਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	617-12	160	1213
604	ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥	698-16	379	1214
605	ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1120-6	394	1215
606	ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥	996-17	392	1216
607	ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਨੀ	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	667-8	390	1217
608	ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਹਿ ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਨ ਹੋਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	732-5	661	1218
609	ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਭਰਮਾ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨	874-6	174	1219
610	ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਪਾਹਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥	699-3	378	1220
611	ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਭਰਮ ਗਏ ॥	ਮਹਲਾ ੫ ਗਉੜੀ ॥	241-14	951	1221
612	ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਹੁ ਪਿਆਰਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਲੇ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	22-3	911	1222
613	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰ ਅਮੋਲੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	822-3	616	1223
614	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	407-5	357	1224
615	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	197-10	987	1225
616	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	192-16	466	1226
617	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	161-7	680	1227
618	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਗੁਰਿ ਸਾਥੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1212-17	344	1228
619	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਦਾਰੂ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	622-15	447	1229
620	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲੇ ਰਾਮ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	537-13	398	1230-1231

621	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	ਕਾਨੜਾ ਸਲੋਕ ਮਃ ੪	1316-12		1232
622	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਲੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩	996-1	909	1233
623	ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ਮਹਲਾ ੪	94-1	507	1234
624	ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੁੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਬਿਲਲ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	668-1	510	1235
625	ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1135-6	888	1236
626	ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਸਤਗੁਰੁ ਸਤ ਪੁਰਖਾ ਜੋ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਨੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	667-8	390	1237
627	ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਪਰਾਨ ਧਨ ਤਿਸ ਕਾ ਪਨਿਹਾਰਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	745-11	308	1238
628	ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਗੁਰ ਸਾਧੂ ਲੈ ਤਿਸ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੩॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1263-5		1239
629	ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਲ ਕਾ ਮੀਨਾ ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਫੂਟਿ ਮਰੈ ॥੩॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1263-12	462	1240
630	ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਕੈ ਹੋਹੁ ਹਰਿਆ ਭਾਈ ॥	ਬਸੰਤ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲੁ ੫	1193-6	806	1241
631	ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥	394-2	365	1242
632	ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਬਿਲੋਵਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ਇਕਤੁਕੇ ॥	478-6	340	1243
633	ਹਰਿ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹਿ ਕੋਊ ਜਾਨੈ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯ ॥	537-8	143	1244
634	ਹਰਿ ਕੀ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	490-8	655	1245
635	ਹਰਿ ਕੀ ਪਿਆਸ ਪਿਆਸੀ ਕਾਮਨਿ ਦੇਖਉ ਰੈਨਿ ਸਬਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	1232-5	506	1246-1247
636	ਹਰਿ ਕੀ ਪੂਜਾ ਦੁਲੰਭ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਕਹਣਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	910-5	397	1248-1249
637	ਹਰਿ ਕੀਆ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ਗੁਰਿ ਮੀਤਿ ਸੁਣਾਈਆ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	725-10	622	1250-1252
638	ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਏਹੁ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	199-3	694	1253
639	ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਨਹੁ ਜਸੁ ਕਾਨੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	667-8	390	1254
640	ਹਰਿ ਕੇ ਸਖਾ ਸਾਧ ਜਨ ਨੀਕੇ ਤਿਨ ਊਪਰਿ ਹਾਥੁ ਵਤਾਵੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	881-7	565	1255

641	ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨਿ ਧਿਆਉ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	714-11	444	1256
642	ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਜਪਿ ਜਾਂਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	827-6	695	1257
643	ਹਰਿ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕੇ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1119-17	998	1258
644	ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਜਨ ਕਾਂਖੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1227-11	533	1259
645	ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਬਿਆਪਾਰੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1123-7	419	1260
646	ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥	830-18	464	1261
647	ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗਾ ਮੋ ਕਉ ਨੀਤਿ ਡਸੈ ਪਟਵਾਰੀ ॥	ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	793-6	730	1262
648	ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1008-5	359	1263
649	ਹਰਿ ਖੋਜਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	848-11	828	1264
650	ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	666-14	114	1266
651	ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਮਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਪਿਆਰਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥	50-10	767	1267
652	ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	528-3	886	1268
653	ਹਰਿ ਗੁਣ ਪੜੀਐ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੁਣੀਐ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	95-1	500	1269
654	ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ ॥	659-16	364	1270
655	ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਾਹਿ ਨ ਗਾਵਹੀ ਮੂਰਖ ਅਗਿਆਨਾ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ਕਾਫੀ	726-14	388	1271
656	ਹਰਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	95-12	410	1272
657	ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਕੀ ਟੇਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਤੀ ਤੁਸਿ ਕੈ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	777-19	222	1273
658	ਹਰਿ ਚਰਨ ਸਰਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਨਾਮੁ ਦੇਵਹੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੯ ਪੜਤਾਲ	683-8	81	1274
659	ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	560-12	931	1275
660	ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਹਿ ਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ	332-3	708	1276
661	ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1297-18	380	1277
662	ਹਰਿ ਜਸੁ ਰੇ ਮਨਾ ਗਾਇ ਲੈ ਜੋ ਸੰਗੀ ਹੈ ਤੇਰੇ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	727-2	763	1278

663	ਹਰਿ ਜਨ ਊਤਮ ਊਤਮ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਬੋਲਹਿ ਪਰਉਪਕਾਰੇ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	493-4	77	1279
664	ਹਰਿ ਜਨ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	95-6	562	1280
665	ਹਰਿ ਜਨ ਸਗਲ ਉਧਾਰੇ ਸੰਗ ਕੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1208-13	705	1281
666	ਹਰਿ ਜਨ ਸਿਮਰਹੁ ਹਿਰਦੈ ਰਾਮ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	702-13	461	1282
667	ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਇਹੀ ਸੁਹਾਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	613-4	696	1283
668	ਹਰਿ ਜਨ ਛੋਡਿਆ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1217-16	887	1284
669	ਹਰਿ ਜਨ ਦੇਖਹੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੈਨੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	800-5	829	1285
670	ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	368-13	704	1286
671	ਹਰਿ ਜਨ ਬੋਲਤ ਸ੍ਰੀਰਾਮ ਨਾਮਾ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਤੋਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩	1265-13	386	1287
672	ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	681-16	199	1288
673	ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਧਿਆਏ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1208-16	461	1289
674	ਹਰਿ ਜਨਿ ਸਿਮਰਿਆ ਨਾਮ ਅਧਾਰਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	620-5	449	1290
675	ਹਰਿ ਜਨੁ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਹਸਿਆ ॥	ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1319-10	992	1291
676	ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪੇ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥	132-18	941	1292
677	ਹਰਿ ਜਪਦਿਆ ਖਿਨੁ ਢਿਲ ਨ ਕੀਜਈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਤੁ ਕਿ ਜਾਪੈ ਸਾਹੁ ਆਵੈ ਕਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	540-11	402	1293- 1294
678	ਹਰਿ ਜਪੇ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਾਜਿਆ ਸੰਤ ਭਗਤ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਰਾਮ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	781-12	859	1295
679	ਹਰਿ ਜੀ ਏਹ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੀ	637-12	855	1296- 1297
680	ਹਰਿ ਜੀ ਤੂ ਆਪੇ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	639-1	845	1298- 1299
681	ਹਰਿ ਜੀ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ॥	ਮਾਰੂ ਸਲੋਕ ਡਖਣੇ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫॥	1101-17	191	1300
682	ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਦੁਤੁਕੀ ॥	638-9	111	1301- 1302

683	ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1333-17	78	1303
684	ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਬਦੇ ਜਾਪਦਾ ਭਾਈ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਮਿਲਾਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	639-1	845	1304-1305
685	ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਤੁਮ ਪਿਆਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	603-16	861	1306
686	ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਨੋ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ ਪਿਆਰੇ ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਹੈ ਸਾਸਾ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	601-1	957	1307-1308
687	ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੂ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਰਾਸਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥	619-9	447	1309
688	ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਿਮਾਣਿਆ ਤੂ ਮਾਣੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	624-14	190	1310
689	ਹਰਿ ਜੂ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪਤਿ ਮੇਰੀ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	703-2	114	1311
690	ਹਰਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ॥	ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥	168-16	415	1312
691	ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕਉ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਹੁ ਤਪਤੈ ਜਿਉ ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤੁ ਬਿਨੁ ਨੀਰ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥	861-18	503	1313
692	ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਮਨਿ ਪਿਆਸ ਘਨੇਰੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	804-19	549	1314
693	ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਹਰਿ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	164-15	521	1315
694	ਹਰਿ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	623-14	698	1316
695	ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਖਰੀਆ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ ਪੜਤਾਲ	746-2	529	1317
696	ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਭੋਜਨੁ ਭਾਇਆ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	495-14	422	1318
697	ਹਰਿ ਧਨੈ ਨਾਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੈ ਵਤੈ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	733-19	425	1319-1320
698	ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਅਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	664-1	426	1321
699	ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਮੀਤਾ ਲੇਹੁ ਆਗੈ ਬਿਖਮ ਪੰਥੁ ਭੈਆਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡੀ ਮਾਲਵਾ ਮਹਲਾ ੫	214-5	655	1322
700	ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਮਜੀਠੈ ਰੰਝੁ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	731-19	416	1323
701	ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਤੁਲਿ ਨ ਪੁਜਈ ਜੇ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੨॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	62-3	451	1324-1325
702	ਹਰਿ ਪਹਿਲੜੀ ਲਾਵ ਪਰਵਿਰਤੀ ਕਰਮ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	773-16	600	1326-1327

703	ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	529-18	303	1328
704	ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮਿ ਕਸਾਈ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਹਰਿ ਰਤੀ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਚੋਲੇ ॥	ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਕੀ ਮਃ ੪ ॥	642-14	846	1329
705	ਹਰਿ ਪੜੁ ਹਰਿ ਲਿਖੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਾਉ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	669-5	370	1330
706	ਹਰਿ ਪੇਖਨ ਕਉ ਸਿਮਰਤ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	204-12	539	1331
707	ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਦਾ ਖੁਆਰੀ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	711-15	467	1332
708	ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸੋ ਮੂਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	407-15	926	1333
709	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰ ਕ੍ਰਿਆ ਬਿਰਥੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	216-4	454	1334
710	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਸੰਤਹੁ ਕਿਆ ਹਉ ਪੂਜ ਚੜਾਈ ॥੨॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	910-5	397	1335-1336
711	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਸਹਾਈ ਮਨ ਕਾ ॥	ਸਾਰੰਗ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1253-16	758	1337
712	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	1232-5	506	1338-1339
713	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਦੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1197-9	544	1340
714	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਉ ਜਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	14-2	472	1341
715	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਖੀਰ ਅਧਾਰੀ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	506-16	691	1342-1343
716	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਤੇਰੇ ਕੋ ਨ ਸਹਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1231-8	764	1344
717	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਬੈਲ ਬਿਰਾਨੇ ਹੁਈਹੈ ॥	ਗੂਜਰੀ, ਕਬੀਰ, ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨	524-7	468	1345
718	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਇਕ ਰਾਤੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	668-1	510	1346
719	ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥	ਰਾਗੁ ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	711-3	540	1347
720	ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਲੇ ਧਰਨਿ ਗਡਲੀਆ ॥੨॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-1	467	1348
721	ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਗੁਰ ਪੂਛਿ ਕਰਹਿ ਵਾਪਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	28-13		1349
722	ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਾ ਆਸਰਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	815-1	994	1350

723	ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਿਆ ਸੋਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	629-14	891	1351
724	ਹਰਿ ਮੇਰੇ ਪਿਰੁ ਹਉ ਹਰਿ ਕੀ ਬਹੁਰੀਆ ॥	ਆਸਾ ਤਿਪਦਾ ਇਕਤੁਕਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	483-9	590	1352
725	ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਰੰਗ ਅਨੂਪੇਰੈ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬	1304-12	798	1353
726	ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	630-5	410	1354
727	ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ਸਦ ਹੀ ਰਾਤਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ੨ ॥	377-9	406	1355
728	ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਅਲਮਸਤੁ ਮਤਵਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ੨ ॥	377-9	406	1356
729	ਹਰਿ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	218-9	951	1357
730	ਹਰਣੀ ਹੋਵਾ ਬਨਿ ਬਸਾ ਕੰਦ ਮੂਲ ਚੁਣਿ ਖਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	157-2	519	1358
731	ਹਲਤਿ ਸੁਖੁ ਪਲਤਿ ਸੁਖੁ ਨਿਤ ਸੁਖੁ ਸਿਮਰਨੋ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਸਦਾ ਲੀਜੈ	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	683-13	358	1359
732	ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਖੁਸਿਖਬਰੀ ॥	ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ	727-16	126	1360
733	ਹਾ ਹਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ॥	ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫	675-10	115	1361
734	ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਵਸਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	619-6	612	1362
735	ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਜੀ ਕੋ ਸਿਮਰਨੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ	1165-6	328	1363
736	ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇਹੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	621-12	950	1364
737	ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥	454-15	526	1365-1366
738	ਹੁਕਮੀ ਵਰਸਣ ਲਾਗੇ ਮੇਹਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	104-10	808	1367
739	ਹੁਣਿ ਨਹੀ ਸੰਦੇਸਰੋ ਮਾਇਓ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	624-7	500	1368
740	ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ਹੇ ਗੋਪਾਲ ਹੇ ਦਇਆਲ ਲਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1273-1	82	1369
741	ਹੈ ਕੋਈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੋ ਗਾਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਹੋਏ ਕੇ ਛੰਤ ਕੇ ਘਰਿ ਮਃ ੫	203-12	954	1370
742	ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਊ ਬੁਝਨਹਾਰੋ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਭਤਾ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-8	962	1371
743	ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਰਿ ਕਰਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਹਿੰਡੋਲ	1185-9	566	1372

744	ਹੋਈ ਰਾਜੇ ਰਾਮ ਕੀ ਰਖਵਾਲੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	620-1	177	1373
745	ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	493-10	920	1374
746	ਹੋਲੀ ਕੀਨੀ ਸੰਤ ਸੇਵ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤਕੇ	1180-1	798	1375
	ਕ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
747	ਕੰਚਨ ਸਿਉ ਪਾਈਐ ਨਹੀ ਤੋਲਿ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤਿਪਦੇ ॥	327-10	536	1376
748	ਕੰਚਨ ਨਾਰੀ ਮਹਿ ਜੀਉ ਲੁਭਤੁ ਹੈ ਮੋਹੁ ਮੀਠਾ ਮਾਇਆ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	167-12	92	1377
749	ਕੰਚਨਾ ਬਹੁ ਦਤ ਕਰਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1229-14	454	1378
750	ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਤਿਆਗੈ ਰਤਨੁ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	892-16	490	1379
751	ਕਉਣ ਤਰਾਜੀ ਕਵਣੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਸਰਾਫੁ ਬੁਲਾਵਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	730-18		1380
752	ਕਉਨ ਕੋ ਕਲੰਕੁ ਰਹਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੇਤ ਹੀ ॥	ਟੋਡੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	718-13	112	1381
753	ਕਉਨ ਵਡਾ ਮਾਇਆ ਵਡਿਆਈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	188-13	873	1382
754	ਕਉਨੁ ਮੂਆ ਰੇ ਕਉਨੁ ਮੂਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	885-12	778	1383
755	ਕਈ ਜਨਮ ਭਏ ਕੀਟ ਪਤੰਗਾ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	176-10	99	1384
756	ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ	858-3	961	1385
757	ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥	ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥	324-12		1386
758	ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	383-7	172	1387
759	ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਸਰਬ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਇਹ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥੨॥੩॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1209-10		1388
760	ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ਭਏ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਨ ਲਹੈ ਮਜੀਠਾ ॥੨॥੧੯॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1212-13	414	1389
761	ਕਹੁ ਪੰਡਿਤ ਸੂਚਾ ਕਵਨੁ ਠਾਉ ॥	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲੁ ਘਰੁ ੨	1195-5	1004	1390
762	ਕਹਉ ਕਹਾ ਅਪਨੀ ਅਧਮਾਈ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੯	718-5	103	1391

763	ਕਹਹੁ ਗੁਸਾਈ ਮਿਲੀਐ ਕੇਹ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ	185-10	488	1392
764	ਕਹਾ ਸੁ ਖੇਲ ਤਬੇਲਾ ਘੋੜੇ ਕਹਾ ਭੇਰੀ ਸਹਨਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	417-13	937	1393-1394
765	ਕਹਾ ਕਹਉ ਮੈ ਅਪੁਨੀ ਕਰਨੀ ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਓ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1231-18	94	1395
766	ਕਹਾ ਕਰਉ ਜਾਤੀ ਕਹ ਕਰਉ ਪਾਤੀ ॥	ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	485-13	367	1396
767	ਕਹਾ ਨਰ ਅਪਨੋ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵੈ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1231-15	765	1397
768	ਕਹਾ ਮਨ ਬਿਖਿਆ ਸਿਉ ਲਪਟਾਰੀ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1231-11	764	1398
769	ਕਹਿਆ ਕਰਣਾ ਦਿਤਾ ਲੈਣਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	98-13	181	1399
770	ਕਹੇ ਨ ਜਾਨੀ ਅਉਗਣ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	156-9	98	1400
771	ਕਚਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਬੋੜੜਿਆ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ਜੀਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੯	751-1	934	1401-1402
772	ਕਛੂ ਨ ਬੋਰਾ ਹਰਿ ਭਗਤਨ ਕਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	390-1	459	1403
773	ਕਣ ਬਿਨਾ ਜੈਸੇ ਬੋਥਰ ਤੁਖਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	192-16	466	1404
774	ਕਤ ਕੀ ਮਾਈ ਬਾਪੁ ਕਤ ਕੇਰਾ ਕਿਦੂ ਬਾਵਹੁ ਹਮ ਆਏ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	156-9	98	1405
775	ਕਤ ਜਾਈਐ ਰੇ ਘਰ ਲਾਗੇ ਰੰਗੁ ॥	ਰਾਮਾਨੰਦ ਜੀ ਘਰੁ ੧	1195-11	804	1406
776	ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਰਾਗ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਇਹੁ ਬਨਿਓ ਸੁਆਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	818-6	697	1407
777	ਕਥਾ ਪੁਰਾਤਨ ਇਉ ਸੁਣੀ ਭਗਤਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	815-1	994	1408
778	ਕਥੀਐ ਸੰਤਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਗਿਆਨੁ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	1300-8	697	1409
779	ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥	454-15	526	1410-1411
780	ਕਬ ਕੋ ਭਾਲੈ ਘੁੰਘਰੂ ਤਾਲਾ ਕਬ ਕੋ ਬਜਾਵੈ ਰਬਾਬੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	368-7	529	1412
781	ਕਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਆਤਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	816-8	555	1413
782	ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੨॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ ੧	1389-10	248	1414-1417

783	ਕਬਹੂ ਖੀਰਿ ਖਾਡ ਘੀਉ ਨ ਭਾਵੈ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1164-5	144	1418
784	ਕਰ ਕਰਿ ਟਹਲ ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	189-19	351	1419
785	ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਨੁ ਮਾਂਗੈ ਦੇਹੁ ਅਪਨਾ ਨਾਉ ॥੨॥੧॥੬॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ	987-17	955	1420
786	ਕਰਿ ਆਸਾ ਆਇਓ ਪ੍ਰਭ ਮਾਗਨਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	804-3	549	1421
787	ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਮਨ ਤਨ ਭਏ ਅਰੋਗਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	611-11	446	1422
788	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦੀਜੈ ਜਸੁ ਗਾਵਉ ਨਿਸਿ ਅਰੁ ਭੋਰ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	500-1	76	1423
789	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਤਾ ਮਿਲਿ ਸਖੀਆ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	351-13	599	1424
790	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਪਰਗਟੀ ਆਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	375-12	427	1425
791	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਿ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1144-9	188	1426
792	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	543-9	771	1427-1428
793	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਇਹ ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਪਾਵਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	812-1	87	1429
794	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧੂਰਿ ਦੇਹੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਬਾਛੈ ॥੪॥੯॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	207-8	88	1430
795	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥	563-3	164	1431
796	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1270-13	354	1432
797	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਆਮੀ ਨੇਤ੍ਰ ਦੇਖਹਿ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	780-17	67	1433-1434
798	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਹੁ ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਆਪਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	405-17	74	1435
799	ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋੜੀ ਮਾਲਵਾ ਮਹਲਾ ੫	214-5	655	1436
800	ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਧਰਿਓ ਮਨੁ ਜੀਤੋ ਜਗੁ ਸਾਰੀ ॥੧॥	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	215-5	345	1437
801	ਕਰਉ ਬਿਨਉ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਰਿ ਵਰੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1254-9	809	1438
802	ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	388-4	362	1439

803	ਕਰਉ ਮਨੋਰਥ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਪਾਵਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	813-13	87	1440
804	ਕਰਹੁ ਗਤਿ ਦਇਆਲ ਸੰਤਹੁ ਮੋਰੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1217-2	318	1441
805	ਕਰਹਲੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀਆ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਮਾਇ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ਕਰਹਲੇ	234-3	884	1442-1443
806	ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਜੋਰਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	17-16	585	1444
807	ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਜਜਮਾਨੁ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-4	393	1445
808	ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	596-17	107	1446
809	ਕਰਮ ਧਰਮ ਪਾਖੰਡ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਤਿਨ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਲੂਟੈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	747-15	696	1447
810	ਕਰਵਤੁ ਭਲਾ ਨ ਕਰਵਟ ਤੇਰੀ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	484-7	517	1448
811	ਕਰੈ ਦੁਹਕਰਮ ਦਿਖਾਵੈ ਹੋਰੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-1	1002	1449
812	ਕਲਿ ਸਮੁਦ੍ਰ ਭਏ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਟਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਉਧਾਰਨੁ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1409-9	266	1450
813	ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1129-17	350	1451
814	ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਧਾਰੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1129-14	350	1452
815	ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਾਰੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1129-17	350	1453
816	ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਧਾਰਿਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	406-4	907	1454
817	ਕਵਨ ਸੰਜੋਗ ਮਿਲਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ	806-6	70	1455
818	ਕਵਨ ਕਹਾ ਗੁਨ ਕੰਤ ਪਿਆਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	737-9	591	1456-1457
819	ਕਵਨ ਕਹਾਂ ਹਉ ਗੁਨ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬	1304-12	798	1458
820	ਕਵਨ ਕਾਜ ਸਿਰਜੇ ਜਗ ਭੀਤਰਿ ਜਨਮਿ ਕਵਨ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	970-19	100	1459
821	ਕਵਨ ਗੁਨ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਮਿਲਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫	204-1	509	1460
822	ਕਵਨ ਬਨੀ ਰੀ ਤੇਰੀ ਲਾਲੀ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥	384-7	578	1461
823	ਕਵਨੁ ਕਵਨੁ ਨਹੀ ਪਤਰਿਆ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਪਰਤੀਤਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	815-11	483	1462

824	ਕਵਲ ਨੈਨ ਮਧੁਰ ਬੈਨ ਕੋਟਿ ਸੈਨ ਸੰਗ ਸੋਭ ਕਹਤ ਮਾ ਜਸੋਦ ਜਿਸਹਿ ਦਹੀ ਭਾਤੁ ਖਾਹਿ ਜੀਉ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ	1402-11	127	1463
825	ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ਵਸੈ ਸਭਨਾ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	754-5	438	1464- 1465
826	ਕਾਇਆ ਕਲਾਲਨਿ ਲਾਹਨਿ ਮੇਲਉ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਗੁੜੁ ਕੀਨੁ ਰੇ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	968-19	341	1466
827	ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਅਤਿ ਸੁਆਲਿਉ ਪਿਰੁ ਵਸੈ ਜਿਸੁ ਨਾਲੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	754-5	438	1467- 1468
828	ਕਾਇਆ ਬ੍ਰਹਮਾ ਮਨੁ ਹੈ ਧੋਤੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	355-2	1006	1469- 1470
829	ਕਾਹੂ ਦੀਨੇ ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਕਾਹੂ ਪਲਘ ਨਿਵਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	482-17	144	1471
830	ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰੰਗ ਰਸ ਰੂਪ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	913-19	853	1472- 1473
831	ਕਾਹੇ ਏਕ ਬਿਨਾ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੩ ਮਹਲਾ ੫	379-16	475	1474
832	ਕਾਹੇ ਕਲਰਾ ਸਿੰਚਹੁ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੁ ॥	ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨	1170-18	890	1475
833	ਕਾਹੇ ਰੇ ਨਰ ਗਰਬੁ ਕਰਤ ਹਹੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੀ ਦੇਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ	692-17	756	1476
834	ਕਾਹੇ ਰੇ ਬਨ ਖੋਜਨ ਜਾਈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	684-14	437	1477
835	ਕਾਚਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	665-14	429	1478
836	ਕਾਟੇ ਕਸਟ ਪੂਰੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	191-8	221	1479
837	ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਝੂਠ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਤੇ ਆਪਿ ਛਡਾਵਹੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	617-9	81	1480
838	ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੂਤੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	388-16	822	1481
839	ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਚੀਤੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	153-3	97	1482
840	ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਮਿਟਾਵੈ ਛੁਟਕੈ ਦੁਰਮਤਿ ਅਪੁਨੀ ਧਾਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	377-14	588	1483
841	ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਬੇਧੀ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	245-2	901	1484- 1485
842	ਕਾਯਉ ਦੇਵਾ ਕਾਇਅਉ ਦੇਵਲ ਕਾਇਅਉ ਜੰਗਮ ਜਾਤੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਪੀਪਾ ਜੀਉ ॥	695-13	837	1486

843	ਕਾਰਜੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	806-18	269	1487
844	ਕਾਲਬੂਤ ਕੀ ਹਸਤਨੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਚਲਤੁ ਰਚਿਓ ਜਗਦੀਸ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	335-19	726	1488
845	ਕਾਲੀ ਕੋਇਲ ਤੂ ਕਿਤ ਗੁਨ ਕਾਲੀ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥	794-10	874	1489
846	ਕਿਉ ਛੂਟਉ ਕੈਸੇ ਤਰਉ ਭਵਜਲ ਨਿਧਿ ਭਾਰੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	855-17	97	1490
847	ਕਿਉ ਜੀਵਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬਿਨੁ ਮਾਈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1207-12	506	1491
848	ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨੈ ਤੇ ਜਿਸ ਕੇ ਗੁਣ ਏਹ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	812-12	931	1492
849	ਕਿਉ ਲੀਜੈ ਗਢੁ ਬੰਕਾ ਭਾਈ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1161-14	736	1493
850	ਕਿਆ ਸੋਵਹਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਗਾਫਲ ਗਹਿਲਿਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	398-7	489	1494
851	ਕਿਆ ਹਮ ਜੀਅ ਜੰਤ ਬੇਚਾਰੇ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਹ ਏਕ ਰੋਮਾਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	822-10	963	1495
852	ਕਿਆ ਕਥੀਐ ਕਿਛੁ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	822-10	963	1496
	ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਨੁ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥	979-16	963	1497
854	ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਕੇ ਦਾਤਾਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	738-4	108	1498
855	ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਿਆ ਤਪੁ ਕਿਆ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥	ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥	324-12	664	1499
856	ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥	ਸੂਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	793-18	758	1500
857	ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	1266-4	870	1501
858	ਕਿਆ ਤੂ ਰਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਸੀਗਾਰ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥	42-6	932	1502-1503
859	ਕਿਆ ਪਹਿਰਉ ਕਿਆ ਓਢਿ ਦਿਖਾਵਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	225-6	473	1504-1505
860	ਕਿਆ ਪੜੀਐ ਕਿਆ ਗੁਨੀਐ ॥	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	655-17	476	1506
861	ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ ਬਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	481-7	754	1507
862	ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮਿਤ੍ਰ ਸੁਤ ਨਾਲਿ ਭਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ॥	366-1	166	1508-1509

863	ਕਿਸੁ ਹਉ ਸੇਵੀ ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਰੀ ਸਤਗੁਰ ਪ੍ਰਛਉ ਜਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	34-13	821	1510-1511
864	ਕਿਛਹੂ ਕਾਜੁ ਨ ਕੀਓ ਜਾਨਿ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	894-9	106	1512
865	ਕਿਤੈ ਪ੍ਰਕਾਰਿ ਨ ਤੂਟਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥੧॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	684-10	524	1513
866	ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	877-2	142	1514
867	ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਹੀਅਰੋ ਧੀਰੈ ਨਿਮਾਨੋ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	737-15	499	1515-1516
868	ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਗੁਸਾਈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫	204-17	142	1517
869	ਕਿਨਹੀ ਕੀਆ ਪਰਵਿਰਤਿ ਪਸਾਰਾ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ	912-14	165	1518-1519
870	ਕਿਨਹੀ ਬਨਜਿਆ ਕਾਂਸੀ ਤਾਂਬਾ ਕਿਨਹੀ ਲਉਗ ਸੁਪਾਰੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1123-7	419	1520
871	ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਿਰਸਾਣੁ ਕਰੇ ਲੋਚੈ ਜੀਉ ਲਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	166-6	916	1521
872	ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੁੜੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਰਾਮ ॥	ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ ਮਾਂਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪	133-5	789	1522-1531
873	ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਜਿਸੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਸੋ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਵੈ ॥੧॥	ਰਾਗੁ ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫	978-6	353	1532
874	ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਦੀਨ ਕੇ ਦਾਤੇ ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਹੁ ਕੋਈ ॥	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧	882-15	103	1533
875	ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਬਸਹੁ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਨੀਤ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	712-18	73	1534
876	ਕੀ ਵਿਸਰਹਿ ਦੁਖੁ ਬਹੁਤਾ ਲਾਗੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ॥	354-14	667	1535
877	ਕੀਓ ਸਿੰਗਾਰੁ ਮਿਲਨ ਕੇ ਤਾਈ ॥	ਆਸਾ ਤਿਪਦਾ ਇਕਤੁਕਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	483-9	590	1536
878	ਕੀਤਾ ਕਰਣਾ ਸਰਬ ਰਜਾਈ ਕਿਛੁ ਕੀਚੈ ਜੇ ਕਰਿ ਸਕੀਐ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	736-3	920	1537
879	ਕੀਤਾ ਲੋੜਹਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭ ਹੋਇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	736-16	65	1538
880	ਕੀਤਾ ਲੋੜੀਐ ਕੰਮੁ ਸੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਆਖੀਐ ॥	ਪਉੜੀ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਕੀ ਵਾਰ	91-6		1539
881	ਕੀਨ੍ਹੇ ਪਾਪ ਕੇ ਬਹੁ ਕੋਟ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1224-9	930	1540
882	ਕੀਰਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਗਾਉ ਮੇਰੀ ਰਸਨਾਂ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1298-13	381	1541

883	ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕ ਹੀਰਾ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	893-16	690	1542
884	ਕੁੰਡਲਨੀ ਸੁਰਤੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਮਚਾ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ	1402-10	---	1543
885	ਕੁਚਿਲ ਕਠੋਰ ਕਪਟ ਕਾਮੀ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1301-13	113	1544
886	ਕੁਰਬਾਣੁ ਜਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਅਪਨੇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1340-17	974	1545
887	ਕੂਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੂਝ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ	346-5	725	1546
888	ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਬੀਜਨਾ ਸੰਤ ਚਉਰੁ ਢੁਲਾਵਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	745-11	308	1547
889	ਕੈਸੇ ਕਹਉ ਮੋਹਿ ਜੀਅ ਬੇਦਨਾਈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	1206-18	496	1548
890	ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਮੇਰਾ ਟਾਂਡਾ ਲਾਦਿਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	345-17	422	1549
891	ਕੋਊ ਹਰਿ ਸਮਾਨਿ ਨਹੀ ਰਾਜਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	856-9	131	1550
892	ਕੋਊ ਹੈ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ॥	ਨਟ ਪੜਤਾਲ ਮਹਲਾ ੫	980-4	567	1551
893	ਕੋਊ ਮਾਈ ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਸਮਝਾਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	219-18	926	1552
894	ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗਿ ਕਾਹੇ ਗਰਬੀਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	398-12	558	1553
895	ਕੋਈ ਆਖੈ ਭੂਤਨਾ ਕੋ ਕਹੈ ਬੇਤਾਲਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	991-6	843	1554
896	ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਉ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਈ	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	757-9	547	1555
897	ਕੋਈ ਆਵੈ ਸੰਤੋ ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦਿਖਲਾਵੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1201-9	305	1556
898	ਕੋਈ ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦੇਇ ਬਤਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫	204-17	142	1557
899	ਕੋਈ ਐਸੇ ਰੇ ਭੇਟੈ ਸੰਤੁ ਮੇਰੀ ਲਾਹੈ ਸਗਲ ਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਮੇਰਾ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ਘਰੁ ੬ ਅਸਟਪਦੀ	686-16	905	1558-1559
900	ਕੋਈ ਹੈ ਰੇ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖ ਅੰਤਰਿ ਜਾ ਕਉ ਜਪੁ ਤਪੁ ਦੇਉ ਦਲਾਲੀ ਰੇ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	968-19	341	1560
901	ਕੋਈ ਜਨੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਦੇਵੈ ਜੋਰਿ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	701-16	552	1561

902	ਕੋਈ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਈਹਾ ਜਗਿ ਮੀਤੁ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	700-1	783	1562
903	ਕੋਟਿ ਕੋਟੀ ਮੇਰੀ ਆਰਜਾ ਪਵਣੁ ਪੀਅਣੁ ਅਪਿਆਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	14-9	139	1563
904	ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਾ ਦਾਤਾ ਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	612-5	159	1564
905	ਕੋਟਿ ਬਿਸਨ ਕੀਨੇ ਅਵਤਾਰ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1156-10	136	1565-1566
906	ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਨਹੀ ਆਵਹਿ ਨੇਰਿ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	888-4	851	1567
907	ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਕੀਨੋ ਇਸਨਾਨ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	202-4	454	1568
908	ਕੋਟਿ ਲਾਖ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1003-9	908	1569
	ਖ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
909	ਖਸਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਆਨ ਕੰਮਿ ਲਾਗਹਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	195-1	491	1570
910	ਖੜੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਸੂਦੁ ਵੈਸੁ ਕੋ ਜਾਪੈ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰਨ ਜਪੈਨੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	800-5	829	1571
911	ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਹਸਣਾ ਸਉਣਾ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ਹੈ ਮਰਣਾ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	1254-1	932	1572
912	ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਨਿਬਹਤ ਰਹੈ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਅਖੂਟ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	816-13	427	1573
913	ਖਾਲਿਕੁ ਖਲਕ ਖਲਕ ਮਹਿ ਖਾਲਿਕੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸ੍ਰਬ ਠਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1349-19	156	1574
914	ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਕੀਮਤਿ ਜਾਇ ਨ ਕਰੀ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-13	902	1575
915	ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਨਿਵਾਜੇ ਠਾਕੁਰ ਨੀਚ ਕੀਟ ਤੇ ਕਰਹਿ ਰਾਜੰਗਾ ॥੧॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	824-10	143	1576
916	ਖੀਰ ਅਧਾਰਿ ਬਾਰਿਕੁ ਜਬ ਹੋਤਾ ਬਿਨੁ ਖੀਰੈ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1266-10	189	1577
917	ਖੁਰਾਸਾਨ ਖਸਮਾਨਾ ਕੀਆ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੁ ਡਰਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	360-12	936	1578
918	ਖੁਲਿਆ ਕਰਮੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭਈ ਠਾਕੁਰ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1000-7	695	1579
919	ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1137-19	356	1580
920	ਖੂਬੁ ਤੇਰੀ ਪਗਰੀ ਮੀਠੇ ਤੇਰੇ ਬੋਲ ॥	ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ	727-16	126	1581
921	ਖੇਲਿ ਖਿਲਾਇ ਲਾਡ ਲਾਡਾਵੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਅਨਦਾਈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1213-17	161	1582

922	ਖੋਜਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	893-4	826	1583
923	ਖੋਜਤ ਸੰਤ ਫਿਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	545-13	502	1584-1585
924	ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਦਰਸਨ ਚਾਹੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	98-1	982	1586
925	ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮੈ ਫਿਰਾ ਖੋਜਉ ਬਨ ਥਾਨ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	816-8	555	1587
926	ਖੋਜਤ ਫਿਰੇ ਅਸੰਖ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੀਆ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫	240-17	944	1588-1589
	ਗ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
927	ਗੰਗਾ ਜਮੁਨਾ ਗੋਦਾਵਰੀ ਸਰਸੁਤੀ ਤੇ ਕਰਹਿ ਉਦਮੁ ਧੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1263-5	219	1590
928	ਗਈ ਬਹੋੜੁ ਬੰਦੀ ਛੋੜੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਦੁਖਦਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	624-14	190	1591
929	ਗਏ ਕਲੇਸ ਰੋਗ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥	619-9	447	1592
930	ਗਹਰੀ ਕਰਿ ਕੈ ਨੀਵ ਖੁਦਾਈ ਉਪਰਿ ਮੰਡਪ ਛਾਏ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ	692-17	756	1593
931	ਗਗਨ ਨਗਰਿ ਇਕ ਬੁੰਦ ਨ ਬਰਖੈ ਨਾਦੁ ਕਹਾ ਜੁ ਸਮਾਨਾ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	480-10	922	1594
932	ਗਗਨ ਮੈ ਥਾਲੁ ਰਵਿ ਚੰਦੁ ਦੀਪਕ ਬਨੇ ਤਾਰਿਕਾ ਮੰਡਲ ਜਨਕ ਮੋਤੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਆਰਤੀ	663-4	835	1595
933	ਗਣਤੀ ਗਣੀ ਨ ਛੂਟੈ ਕਤਹੂ ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਇਆਣੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-14	939	1596
934	ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੋਭਾ ਜਾ ਕੈ ਰੇ ਨਾਹਿ ॥	ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	872-1	725	1597
935	ਗ੍ਰਿਹਿ ਤਾ ਕੇ ਬਸੰਤੁ ਗਨੀ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1180-13	800	1598
936	ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿ ਬਨ ਖੰਡ ਜਾਈਐ ਚੁਨਿ ਖਾਈਐ ਕੰਦਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	855-17	97	1599
937	ਗ੍ਰਿਹੁ ਵਸਿ ਗੁਰਿ ਕੀਨਾ ਹਉ ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	737-9	591	1600-1601
938	ਗਰੀਬਾ ਉਪਰਿ ਜਿ ਖਿੰਜੈ ਦਾੜੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	199-10	990	1602
939	ਗਲੀ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੭	730-10	742	1603
940	ਗਾਉ ਗਾਉ ਰੀ ਦੁਲਹਨੀ ਮੰਗਲਚਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	482-2	598	1604

941	ਗਾਇਓ ਰੀ ਮੈ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਮੰਗਲ ਗਾਇਓ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1206-13	365	1605
942	ਗਾਵਉ ਗੁਣ ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਤ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ॥੨॥੨੯॥੧੧੫॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	827-6	695	1606
943	ਗਾਵਹੁ ਗਾਵਹੁ ਕਾਮਣੀ ਬਿਬੇਕ ਬੀਚਾਰੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	351-13	599	1607
944	ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਹਿਨ ਨਿਰਮਲ ਕਰਣੀ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	702-9	102	1608
945	ਗਿਆਨੀ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1264-7	385	1609
946	ਗਿਆਨੀ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	732-5	661	1610
947	ਗੁਸਾਈ ਪਰਤਾਪੁ ਤੁਹਾਰੋ ਡੀਠਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧	1235-3	971	1611-1612
948	ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਗੁਣ ਵਿਥਰਾ ਗੁਣ ਬੋਲੀ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	40-12	415	1613-1614
949	ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਸਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿ ਤੇਰਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	561-10	545	1615-1616
950	ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਗਾਈਅਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੨॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-9	827	1617
951	ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਿਤ ਗਾਹਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	742-8	565	1618
952	ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	36-19	844	1619-1620
953	ਗੁਨ ਕੀਰਤਿ ਨਿਧਿ ਮੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	213-17	174	1621
954	ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਓ ਨਹੀ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਕੀਨੁ ॥	ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1426-10		1622-1630
955	ਗੁਨ ਗੋਵਿੰਦ ਸਦ ਗਾਈਅਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	848-11	828	1631-1632
956	ਗੁਨੁ ਅਵਗਨੁ ਮੇਰੋ ਕਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰੋ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	372-7	587	1633
957	ਗੁਪਤੁ ਕਰਤਾ ਸੰਗਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡਹਕਾਵਏ ਮਨੁਖਾਇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1001-14	929	1634
958	ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1133-1	319	1635-1636

959	ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਜੋ ਸਿਖੁ ਅਖਾਏ ਸੁ ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	305-16	626	1637
960	ਗੁਰ ਸਮਾਨਿ ਤੀਰਥੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1328-18	947	1638
961	ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1271-7	227	1639
962	ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਾਮੇ ਲਾਗਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	236-2	693	1640-1641
963	ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਭਗਤਿ ਕਮਾਈ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	1159-7	351	1642-1643
964	ਗੁਰ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕੋ ਨ ਬ੍ਰਿਥਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	497-2	909	1644
965	ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਧਿਆਨੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨	1154-2	326	1645-1648
966	ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਖਵਾਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	626-7	903	1649
967	ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	239-15	219	1650
968	ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ ॥	679-6	382	1651
969	ਗੁਰ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਧਿਆਨੁ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	864-2	214	1652
970	ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਊਪਰਿ ਮੇਰੇ ਮਾਥੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	187-9	218	1653
971	ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	741-12	220	1654
972	ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਏ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1270-13	354	1655
973	ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਜੀਅ ਕਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	684-7	220	1656
974	ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਰੇ ਮੁਨਿ ਕੇਤੇ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਤਰੇ ॥	ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	1125-9	364	1657
975	ਗੁਰ ਜੀ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	193-16	217	1658
976	ਗੁਰ ਜੈਸਾ ਨਾਹੀ ਕੋ ਦੇਵ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1142-2	213	1659
977	ਗੁਰ ਤਾਰਿ ਤਾਰਣਹਾਰਿਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	878-1	82	1660
978	ਗੁਰ ਤੇ ਸਾਂਤਿ ਊਪਜੈ ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ॥	424-11	984	1661-1662

979	ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਓਇ ਆਨੰਦ ਪਾਵੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-19	316	1663
980	ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥	404-5	826	1664
981	ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1129-14		1665
982	ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੂਝਿ ਲੇ ਤਉ ਹੋਇ ਨਿਬੇਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	229-1	489	1666-1667
983	ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵਿਦਿਆ ਵੀਚਾਰੈ ਪੜਿ ਪੜਿ ਪਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-4	393	1668
984	ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵੇਖੁ ਤੂ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਬਿਭਾਸ	1346-2	972	1669-1670
985	ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਰਾਖਿਆ ਦੇ ਹਾਥ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	396-8	951	1671
986	ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਮਨੁ ਸਹਜ ਧਿਆਨੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	796-5	542	1672-1673
987	ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਥਾਉ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	864-14	217	1674
988	ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਿਆਗਿਓ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1147-19	444	1675
989	ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਲਧਾ ਜੀ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪	576-14	597	1676-1677
990	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	621-18	344	1678
991	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਤੀ ਪੂਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	624-1	977	1679
992	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਚਰਨੀ ਲਾਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	623-14	698	1680
993	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜੀਅ ਕਉ ਏਹਾ ਵਸਤੁ ਫਬੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨	497-9	888	1681
994	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	630-2	891	1682
995	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਨੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	628-16	686	1683
996	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਮੇਰੀ ਰਾਖਿ ਲਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	823-18	199	1684
997	ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੨॥੧੯॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ੫, ਮਥੁਰਾ	1409-9		1685
998	ਗੁਰੁ ਸੰਤ ਜਨੋ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਮਿਲਿਆ ਮੇਰੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝਿ ਗਈਆਸੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੫	776-4	216	1686-1687

999	ਗੁਰੂ ਸਰਵਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਪਿਆਰੇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1027-15	880	1688-1691
1000	ਗੁਰੂ ਸੁੰਦਰੁ ਮੋਹਨੁ ਪਾਇ ਕਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਬਾਣੀ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੫	776-11	216	1692
1001	ਗੁਰੂ ਸੇਵਉ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤਕੇ	1180-1	798	1693
1002	ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਕਰਤ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1341-2	974	1694
1003	ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪੀ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਧਿਆਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	396-8	951	1695
1004	ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਲਾਹੀਐ ਭਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚੌਤੁਕੇ ॥	608-11	912	1696-1697
1005	ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1148-19	475	1698-1699
1006	ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸਰੁ ਏਕੋ ਜਾਣੁ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	864-8	216	1700
1007	ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸਰੁ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	741-12	220	1701
1008	ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪੂਜੀਐ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	52-9	222	1702-1703
1009	ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਨਮਸਕਾਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥	625-9	---	1704
1010	ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਬਡਭਾਗੀ ਜਾ ਕੇ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	717-12	988	1705
1011	ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਹਿ ਭਇਆ ਪਰਗਾਸਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	609-15	220	1706
1012	ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	901-4	980	1707
1013	ਗੁਰੂ ਮੇਰੀ ਪੂਜਾ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	864-14	217	1708
1014	ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ॥੨॥੬੦॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਸਲ੍ਹ	1406-14		1709
1015	ਗੁਰਸਿਖ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	165-1	386	1710
1016	ਗੁਰਸਿਖ ਮੀਤ ਚਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	667-14	678	1711
1017	ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਲੋਇਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	407-2	155	1712
1018	ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਵਹ ਭਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	628-16	686	1713

1019	ਗੁਰਮਤਿ ਨਗਰੀ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	732-12	437	1714
1020	ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	161-7	680	1715
1021	ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀ ਮੋ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਾਇਆ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	493-17	623	1716
1022	ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1258-9	347	1717
1023	ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿੰਦੂ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਕਰੰਮਾ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	172-18	849	1718
1024	ਗੁਰਮੁਖਿ ਢੂੰਢਿ ਢੂਢੇਦਿਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਲਧਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	449-8	597	1719
1025	ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥	440-8	482	1720
1026	ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	601-10	328	1721
1027	ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	880-11	888	1722
1028	ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ ਭਇਆ ਅਤਿ ਗੂੜਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੀ ਮੇਰੀ ਚੋਲੀ ॥੧॥	ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥	168-16	415	1723
1029	ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਕਰਿ ਮਨ ਮੋਰ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	864-8	216	1724
1030	ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪਿ ਮੀਤ ਹਮਾਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	190-12	992	1725
1031	ਗੁੜੁ ਕਰਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਰਿ ਧਾਵੈ ਕਰਿ ਕਰਣੀ ਕਸੁ ਪਾਈਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	360-5	341	1726
1032	ਗੋਇਲਿ ਆਇਆ ਗੋਇਲੀ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਡੰਢੁ ਪਸਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥	50-10	767	1727
1033	ਗੋਪਾਲ ਤੇਰਾ ਆਰਤਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਧੰਨਾ ॥	695-16	837	1728
1034	ਗੋਬਿੰਦ ਹਮ ਐਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	970-19	100	1729
1035	ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਸੰਗਿ ਨਾਮਦੇਉ ਮਨੁ ਲੀਣਾ ॥	ਮਹਲਾ ੫ ॥	487-16	325	1730
1036	ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਮਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	822-7	560	1731
1037	ਗੋਬਿੰਦ ਚਰਨਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1198-14	611	1732
1038	ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਰੂਪ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	701-12	128	1733
1039	ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	399-2	565	1734
1040	ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਐਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1199-8	532	1735

1041	ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1226-9	885	1736
1042	ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੪ ਦੁਤਕੇ ॥	607-2	532	1737
1043	ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ਅਵਰ ਵਿਸਰਿ ਸਭ ਜਾਇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1199-8	532	1738
1044	ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	492-15	183	1739
	ਘ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1045	ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੂਗਰ ਘਣਾ ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	345-17	422	1740
1046	ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-17	377	1741- 1742
1047	ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	597-16	156	1743
1048	ਘਨੁ ਗਰਜਤ ਗੋਬਿੰਦ ਰੂਪ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1272-17	811	1744
1049	ਘਨਹਰ ਬੁੰਦ ਬਸੁਅ ਰੋਮਾਵਲਿ ਕੁਸਮ ਬਸੰਤ ਗਨੰਤ ਨ ਆਵੈ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੇ ੩	1392-16	256	1745
1050	ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ਤੂ ਜਨ ਕੈ ਹੈ ਸੰਗਿ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫	677-8	163	1746
1051	ਘਰੈ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਵਧੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	425-11	982	1747- 1748
1052	ਘੜੀ ਮੁਹਤ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਕਾਜ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-8	677	1749
1053	ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਲਾਲਨਾ ਗੁਰਿ ਮਨੁ ਦੀਨਾ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫	1117-7	541	1750
	ਚ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1054	ਚਕਵੀ ਨੈਨ ਨੀਂਦ ਨਹਿ ਚਾਹੈ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਨੀਂਦ ਨ ਪਾਈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧	1273-4	520	1751
1055	ਚਤੁਰ ਦਿਸਾ ਕੀਨੋ ਬਲੁ ਅਪਨਾ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਕਰੁ ਧਾਰਿਓ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	681-16	199	1753
1056	ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਦੀਨੋ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	817-15	200	1754
1057	ਚਰਣ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	105-12	610	1755

1058	ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ਸੁਆਮੀ ਜਪਤ ਸਾਧੂ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1228-7	612	1756
1059	ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ਡੋਰੀ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥	979-9	608	1757
1060	ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਡੋਰੀ ਰਾਚੀ ਭੇਟਿਓ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੇ ॥੧॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1225-11	608	1758
1061	ਚਰਨ ਕਮਲ ਕੀ ਆਸ ਪਿਆਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	389-12	540	1759
1062	ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਬੇਧਿਓ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਹਿ ॥੨॥੨੨॥੯੫॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1222-15	612	1760
1063	ਚਰਨ ਕਮਲ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਿਤ ਧਿਆਵਉ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ	806-6	70	1761
1064	ਚਰਨ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਹਿਰਦੈ ਵਾਸਹਿ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਪਾਵਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-12	68	1762
1065	ਚਰਨਹ ਗੋਬਿੰਦ ਮਾਰਗੁ ਸੁਹਾਵਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1212-1	667	1763
1066	ਚਲੁ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਵਣ ਜਾਹਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	742-8	565	1764
1067	ਚਲੁ ਦਰਹਾਲੁ ਦੀਵਾਨਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	792-13	750	1765
1068	ਚਲਤ ਬੈਸਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰਨ ਰਿਦੈ ਚਿਤਾਰਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1006-19	914	1766
1069	ਚਾਤ੍ਰਕ ਚਿਤਵਤ ਬਰਸਤ ਮੇਂਹ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	702-2	814	1767
1070	ਚਾਤ੍ਰਕ ਮੀਨ ਜਲ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਸਾਰਿੰਗ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਈ ॥੧॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1274-8	525	1768
1071	ਚਾਦਨਾ ਚਾਦਨੁ ਆਂਗਨਿ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਅੰਤਰਿ ਚਾਦਨਾ ॥੧॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ	1018-9	691	1769
1072	ਚਾਰਿ ਪਾਵ ਦੁਇ ਸਿੰਗ ਗੁੰਗ ਮੁਖ ਤਬ ਕੈਸੇ ਗੁਨ ਗਈਹੈ ॥	ਗੂਜਰੀ, ਕਬੀਰ, ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨	524-7	468	1770
1073	ਚਾਰਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਨਾ ਤੂ ਮਾਨਹਿ ॥	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	886-3	741	1771
1074	ਚਾਰਿ ਬਰਨ ਚਉਹਾ ਕੇ ਮਰਦਨ ਖਟੁ ਦਰਸਨ ਕਰ ਤਲੀ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	404-9	734	1772
1075	ਚਾਰਿ ਮੁਕਤਿ ਚਾਰੈ ਸਿਧਿ ਮਿਲਿ ਕੈ ਦੂਲਹ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ॥	ਕਬੀਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ	1105-7	941	1773
1076	ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਮੁਖਾਗਰ ਪਾਠਿ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1168-15	663	1774
1077	ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਗੈ ਨ ਤਤੀ ਵਾਉ ॥੧॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	70-6	445	1775-1777
1078	ਚਿਤਵਉ ਵਾ ਅਉਸਰ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1222-15	612	1778

1079	ਚਿਤਵਤ ਪਾਪ ਨ ਆਲਕੁ ਆਵੈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1143-8	490	1779
1080	ਚਿਤੇ ਦਿਸਹਿ ਧਉਲਹਰ ਬਗੇ ਬੰਕ ਦੁਆਰ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	62-16	768	1780
1081	ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਲਾਗੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	408-11	550	1782
1082	ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	383-7	172	1783
1083	ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1141-3	459	1784
1084	ਚੁਕਾ ਨਿਹੋਰਾ ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	384-11	616	1785
1085	ਚੇਤਨਾ ਹੈ ਤਉ ਚੇਤ ਲੈ ਨਿਸਿ ਦਿਨਿ ਮੈ ਪ੍ਰਾਨੀ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ਕਾਫੀ	726-14	388	1786
1086	ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਮਰਦਨ ਅੰਗਾ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	326-12	873	1787
1087	ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਅੰਕਿ ਚੜਾਵਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	225-6	473	1788-1789
1088	ਚੋਜੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਚੋਜੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਚੋਜੀ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	174-9	178	1790
	ਛ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1089	ਛਡਾਇ ਲੀਓ ਮਹਾ ਬਲੀ ਤੇ ਅਪਨੇ ਚਰਨ ਪਰਾਤਿ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	681-2	346	1791
1090	ਛਾਡਿ ਵਿਡਾਣੀ ਤਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	889-16	490	1792
1091	ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਰੇ ਪਾਖੰਡੀ ਮਨ ਕਪਟੁ ਨ ਕੀਜੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੨ ॥	973-10	451	1793
1092	ਛੋਡਿ ਜਾਹਿ ਸੇ ਕਰਹਿ ਪਰਾਲ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ	676-7	928	1794
1093	ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗੇ ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	533-13	829	1795
	ਜ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1094	ਜੰਮਿਆ ਪੂਤੁ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	396-2	268	1796
1095	ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਨਿ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	658-3	535	1797
1096	ਜਉ ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਭਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	402-6	560	1798

1097	ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	658-17	528	1799
1098	ਜਉ ਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	93-15	841	1800
1099	ਜਉ ਮੈ ਕੀਓ ਸਗਲ ਸੀਗਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	373-10	510	1801-1802
1100	ਜਗ ਮੋਹਨੀ ਹਮ ਤਿਆਗਿ ਗਵਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-6	724	1803
1101	ਜਗਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	539-5	400	1804-1805
1102	ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬	1304-12	798	1806
1103	ਜਗਤ ਮੈ ਝੂਠੀ ਦੇਖੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	536-15	760	1807
1104	ਜਗਤੁ ਜਲ੍ਹਦਾ ਰਖਿ ਲੈ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	ਸਲੋਕ ਮਃ ੩ ਬਿਲਾਵਲੁ ਕੀ ਵਾਰ	853-11	83	1808
1105	ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਸਾਚੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਰਸਿ ਲੀਣਾ ॥੧॥	ਰਾਮਕਲੀ ਦਖਣੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	907-5	739	1809
1106	ਜਤੁ ਪਾਹਾਰਾ ਧੀਰਜੁ ਸੁਨਿਆਰੁ ॥	॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧ ॥	8-8		1810
1107	ਜਤ੍ਰ ਜਾਉ ਤਤ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ॥	ਆਸਾ ॥ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	485-7	150	1811
1108	ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫	677-8	163	1812
1109	ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੀ ਕਰਤਾਰੇ ॥੧॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	201-6	199	1813
1110	ਜਨ ਕੇ ਤੁਮ੍ਹ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ੍ਹ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਜਨ ਰਖਿਆ ॥	ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1319-10	992	1814
1111	ਜਨ ਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗੇ ਅਸਨੇਹੁ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1307-16	170	1815
1112	ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਪਰਾਈ ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਪਾਵੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	380-17	712	1816
1113	ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰੈ ਸੂਕਾ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	618-2	442	1817
1114	ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹੀ ਜਨ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਏ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-19	237	1818
1115	ਜਪ ਤਪ ਕਾ ਬੰਧੁ ਬੇੜਲਾ ਜਿਤੁ ਲੰਘਹਿ ਵਹੇਲਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	729-8	779	1819
1116	ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੋਪਾਲ ਲਾਲੁ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	885-18	222	1820
1117	ਜਪਿ ਮਨ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	669-18	365	1821

1118	ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	604-10	970	1822
1119	ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	800-11	368	1823
1120	ਜਪਿ ਮਨ ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਅਪਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	51-7	367	1824
1121	ਜਪਿ ਮਨ ਮਾਧੋ ਮਧੁਸੂਦਨੋ ਹਰਿ ਸ੍ਰੀਰੰਗੋ ਪਰਮੇਸਰੋ ਸਤਿ ਪਰਮੇਸਰੋ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1201-9	305	1825
1122	ਜਪਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	192-4	687	1826
1123	ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	ਬੈਰਾੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	720-2	848	1827
1124	ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪੜ੍ਹਨ ਸਾਰੁ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1200-3	771	1828
1125	ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1336-7	433	1829
1126	ਜਪਹੁ ਤ ਏਕੋ ਨਾਮਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	728-3	340	1830
1127	ਜਪੁਉ ਜਿਨ੍ ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ ਗੁਰੂ ਫਿਰਿ ਸੰਕਟ ਜੋਨਿ ਗਰਭ ਨ ਆਯਉ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1409-8	265	1831
1128	ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥	ਬਿਤੀ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	300-3	654	1832
1129	ਜਬ ਕਛੁ ਨ ਸੀਓ ਤਬ ਕਿਆ ਕਰਤਾ ਕਵਨ ਕਰਮ ਕਰਿ ਆਇਆ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-14	939	1833
1130	ਜਬ ਤੇ ਦਰਸਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧੂ ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਓਇ ਆਏ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥	671-10	223	1834
1131	ਜਬ ਦੇਖਾ ਤਬ ਗਾਵਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੨	656-19	994	1835
1132	ਜਬ ਲਉ ਨਹੀ ਭਾਗ ਲਿਲਾਰ ਉਦੈ ਤਬ ਲਉ ਭ੍ਰਮਤੇ ਫਿਰਤੇ ਬਹੁ ਧਾਯਉ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1409-6	265	1836
1133	ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਬੰਭਾ ਰਕਤ ਬੁੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	659-3	757	1837
1134	ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥	454-15	526	1838-1839
1135	ਜਲ ਮਹਿ ਮੀਨ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੇਧੇ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1160-11	719	1840
1136	ਜਲਿ ਜਾਉ ਜੀਵਨੁ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1332-10	357	1841
1137	ਜਲੁ ਢੋਵਉ ਇਹ ਸੀਸ ਕਰਿ ਕਰ ਪਗ ਪਖਲਾਵਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	813-13	87	1842
1138	ਜਾ ਕਉ ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	190-4	952	1843

1139	ਜਾ ਕਉ ਆਇਓ ਏਕੁ ਰਸਾ ॥ ਖਾਨ ਪਾਨ ਆਨ ਨਹੀ ਖੁਧਿਆ ਤਾ ਕੈ ਚਿਤਿ ਨ ਬਸਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ਪ ॥	672-8	405	1844
1140	ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗੋ ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੋ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਸੂਰਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	679-16	413	1845
1141	ਜਾ ਕਉ ਮੁਸਕਲੁ ਅਤਿ ਬਣੈ ਢੋਈ ਕੋਇ ਨ ਦੇਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪ ॥	70-6	445	1846-1848
1142	ਜਾ ਕਉ ਮੁਨਿ ਧ੍ਰਾਨੁ ਧਰੈ ਫਿਰਤ ਸਗਲ ਜੁਗ ਕਬਹੁ ਕ ਕੋਊ ਪਾਵੈ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ਕਉ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1404-13	260	1849
1143	ਜਾ ਕਉ ਰਾਖੈ ਰਾਖਣਹਾਰੁ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ਪ ॥	868-6	196	1850
1144	ਜਾ ਕਾ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਹੀ ਪ੍ਰਭ ਤਾ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	399-17	194	1851
1145	ਜਾ ਕਾ ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਹੈ ਸਮੀਆ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	186-7	196	1852
1146	ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ਪ ॥	863-14	317	1853
1147	ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਸਭੁ ਕਛੁ ਪਾਈਐ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਨ ਜਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ॥	617-12	160	1854
1148	ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦਾ ਬਿਨਸੈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਦੁਖੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ॥	617-5	849	1855
1149	ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਸੁਖ ਨਿਵਾਸੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	386-11	913	1856
1150	ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸਿਆ ਤੂ ਕਰਤੇ ਤਾ ਕੀ ਤੈਂ ਆਸ ਪੁਜਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ਘਰੁ ੧ ॥	610-13	134	1857
1151	ਜਾ ਕੈ ਦਰਸਿ ਪਾਪ ਕੋਟਿ ਉਤਾਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	739-16	568	1858
1152	ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਖਾਨ ਸੁਲਤਾਨ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥	182-15	132	1859
1153	ਜਾ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਊਚਾ ਹੋਈ ॥	ਗਉੜੀ ਭੀ ਸੋਰਠਿ ਭੀ ॥	330-15	168	1860
1154	ਜਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਤੂ ਸੁਖੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ਪ ॥	617-5	849	1861
1155	ਜਾ ਤੂ ਮੇਰੈ ਵਲਿ ਹੈ ਤਾ ਕਿਆ ਮੁਹਛੰਦਾ ॥	ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਵਾਰ ਪਉੜੀ ਮਃ ਪ ॥	1096-15	162	1862
1156	ਜਾ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਤਾ ਭਉ ਕੇਹਾ ਹਉ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	382-8	727	1863
1157	ਜਾ ਦਿਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧ ਮੋਹਿ ਉਆ ਦਿਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ਪ ॥	810-12	315	1864
1158	ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੁਲੀ ਸੋ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥	400-3	192	1865

1159	ਜਾਹੂ ਕਾਹੂ ਅਪੁਨੇ ਹੀ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1215-11	171	1866
1160	ਜਾਗ ਲੇਹੁ ਰੇ ਮਨਾ ਜਾਗ ਲੇਹੁ ਕਹਾ ਗਾਫਲ ਸੋਇਆ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	726-18	763	1867
1161	ਜਾਗੁ ਸਲੋਨੜੀਏ ਬੋਲੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	843-5	820	1868
1162	ਜਾਗੁ ਰੇ ਮਨ ਜਾਗਨਹਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	387-12	821	1869
1163	ਜਾਗਹੁ ਜਾਗਹੁ ਸੂਤਿਹੋ ਚਲਿਆ ਵਣਜਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥	418-7	750	1870- 1871
1164	ਜਾਗਤ ਭਗਤ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	388-16	822	1872
1165	ਜਾਚਿਕੁ ਨਾਮੁ ਜਾਚੈ ਜਾਚੈ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1321-16	393	1873
1166	ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਕੀ ਮਿਤ੍ਰਾਈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	898-7	304	1874
1167	ਜਾਲਿ ਮੋਹੁ ਘਸਿ ਮਸੁ ਕਰਿ ਮਤਿ ਕਾਗਦੁ ਕਰਿ ਸਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	16-5	915	1875
1168	ਜਾਂ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾਂ ਕਰੇ ਭੋਗੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1128-12	574	1876
1169	ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਸੁਤੁ ਜਣਿ ਪਾਲਤੀ ਰਾਖੈ ਨਦਰਿ ਮਝਾਰਿ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	168-1	221	1877- 1878
1170	ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਗਰਭੁ ਪਾਲਤੀ ਸੁਤ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸਾ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	165-18	964	1879
1171	ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ਗੁਸਾਈ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾਂ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1217-16	887	1880
1172	ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਿਆ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰ ੨ ॥ ਛੰਤ ॥	708-9	89	1881- 1883
1173	ਜਿਉ ਪਸਰੀ ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਜੋਤਿ ॥	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੇ	1177-13	965	1884
1174	ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	828-12	89	1885
1175	ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥੫॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	528-3	886	1886
1176	ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਬਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਤਿਉ ਸਾਕਤੁ ਮਰੈ ਪਿਆਸ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	597-11	916	1887
1177	ਜਿਉ ਰਾਮੁ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1164-5	144	1888
1178	ਜਿਸ ਕਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਦਾਤਾ ਸੋਈ ਗਨਹੁ ਅਭਾਗਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-4	414	1889

1179	ਜਿਸ ਕਾ ਦੀਆ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	195-1	491	1890
1180	ਜਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਤੂੰ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਦੁਖੁ ਕੈਸਾ ਪਾਵੈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-18	197	1891
1181	ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਹਿਬੁ ਡਾਢਾ ਹੋਇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	842-3	162	1892
1182	ਜਿਸ ਨੋ ਪ੍ਰੇਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੫ ਅਸਟਪਦੀ	1016-4	530	1893-1894
1183	ਜਿਸੁ ਆਸਣਿ ਹਮ ਬੈਠੇ ਕੇਤੇ ਬੈਸਿ ਗਇਆ ॥੫॥	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ॥	488-12	759	1895-1896
1184	ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸਹਿ ਪਿਤਰੀ ਹੋਇ ਉਧਾਰੋ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	496-3	851	1897
1185	ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖੁ ਸਭੁ ਜਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	192-4	687	1898
1186	ਜਿਸੁ ਜਲ ਨਿਧਿ ਕਾਰਣਿ ਤੁਮ ਜਗਿ ਆਏ ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਾਹੀ ਜੀਉ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	598-4	436	1899
1187	ਜਿਸੁ ਤੂ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਉਨੁ ਮਾਰੈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1139-15	196	1900
1188	ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋਈ ਵਡ ਰਾਜਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨	1155-16	456	1901-1902
1189	ਜਿਸੁ ਨੀਚ ਕਉ ਕੋਈ ਨ ਜਾਨੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	386-15	359	1903
1190	ਜਿਸੁ ਮਾਨੁਖ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸੋ ਅਪਨੈ ਦੁਖਿ ਭਰਿਆ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	497-2	909	1904
1191	ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਹੀਐ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	168-10	886	1905
1192	ਜਿਸਹਿ ਸਹਾਈ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	888-4	851	1906
1193	ਜਿਸਹਿ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜਿਆ ਤਿਸਹਿ ਸਿਉ ਰੁਚ ਨਾਹਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1002-9	349	1907
1194	ਜਿਹ ਸਿਰਿ ਰਚਿ ਰਚਿ ਬਾਧਤ ਪਾਗ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	330-2	756	1908
1195	ਜਿਹਵਾ ਏਕ ਕਵਨ ਗੁਨ ਕਹੀਐ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	673-19	82	1909
1196	ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਪਿਰਿ ਸੋਹਾਗੁ ਬਣਾਇਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	97-15	579	1910
1197	ਜਿਤੁ ਦਰਿ ਵਸਹਿ ਕਵਨੁ ਦਰੁ ਕਹੀਐ ਦਰਾ ਭੀਤਰਿ ਦਰੁ ਕਵਨੁ ਲਹੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	877-2	142	1911
1198	ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1180-7	806	1912

1199	ਜਿਥੈ ਹਰਿ ਆਰਾਧੀਐ ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਮਿਤੁ ਸਹਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	733-19	425	1913-1914
1200	ਜਿਥੈ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	105-7	359	1915
1201	ਜਿਥੈ ਬੈਸਨਿ ਸਾਧ ਜਨ ਸੋ ਥਾਨੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥	ਗਉੜੀ ਪਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫	319-6	---	1916
1202	ਜਿਥੈ ਰਖਹਿ ਬੈਕੁੰਠੁ ਤਿਥਾਈ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	106-4	186	1917
1203	ਜਿਨ ਸਿਰਿ ਸੋਹਨਿ ਪਟੀਆ ਮਾਂਗੀ ਪਾਇ ਸੰਧੂਰੁ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩	417-1	936	1918-1919
1204	ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਇਆਣੇ ਰਾਮ ॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	540-11	402	1920-1921
1205	ਜਿਨਿ ਆਤਮ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨਿਆ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕੀ	1351-11	1003	1922-1923
1206	ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦੇਖਿਆ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨	724-19	902	1924-1925
1207	ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਮਾਟੀ ਤੇ ਰਤਨੁ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	177-10	985	1926
1208	ਜਿਨਿ ਤੁਮ ਭੇਜੇ ਤਿਨਹਿ ਬੁਲਾਏ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਆਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	678-1	198	1927
1209	ਜਿਨਿ ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਸਾਦੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਸਾ ਬਿਲਖ ਬਦਨ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1255-10	809	1928
1210	ਜਿਨਿ ਮਿਲਿ ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਸੂਰਬੀਰ ਐਸੇ ਕਉਨੁ ਬਲੀ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	404-9	734	1929
1211	ਜਿਨਿ ਲਾਈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਖਾਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੫	370-4	724	1930
1212	ਜਿਨਹੁ ਬਾਤ ਨਿਸਟਲ ਧ੍ਰੁਅ ਜਾਨੀ ਤੇਈ ਜੀਵ ਕਾਲ ਤੇ ਬਚਾ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ	1402-9	---	1931
1213	ਜਿਨ੍ ਕੈ ਹੀਅਰੈ ਬਸਿਓ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੇ ਸੰਤ ਭਲੇ ਭਲ ਭਾਂਤਿ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1264-7	385	1932
1214	ਜਿਨ੍ਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ੍ ਕੇ ਸਾਥ ਤਰੇ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	636-3		1933-1934
1215	ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਸੇ ਪੂਰੇ ਪਰਧਾਨ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	45-13	374	1935
1216	ਜਿਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	161-7	680	1936
1217	ਜਿਨਾ ਬਾਤ ਕੋ ਬਹੁਤੁ ਅੰਦੇਸਰੋ ਤੇ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਗਇਆ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	612-11	618	1937

1218	ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਸੇ ਹੋਤ ਦੇਖੇ ਖੇਹ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1006-12	464	1938
1219	ਜਿਨੀ ਮੈਡਾ ਲਾਲੁ ਰੀਝਾਇਆ ਹਉ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਮਨੁ ਡੋਹੀਆ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ ਛੰਤ ॥	703-13	541	1939-1940
1220	ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	562-15	559	1941
1221	ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਪੇਖੀਅਹਿ ਪ੍ਰਭ ਸਗਲ ਤੁਮਾਰੀ ਧਾਰਨਾ ॥੧॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	915-4	970	1942
1222	ਜੀਅ ਜੰਤ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਪਰਤਾਪ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	816-13	427	1943
1223	ਜੀਅ ਜੰਤ੍ਰ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੇ ਕੀਏ ਸੋਈ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	621-2	910	1944
1224	ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	376-13	848	1945
1225	ਜੀਅ ਬਧਹੁ ਸੁ ਧਰਮੁ ਕਰਿ ਥਾਪਹੁ ਅਧਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਤ ਭਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ	1102-18	657	1946
1226	ਜੀਅਉ ਹਮਾਰਾ ਜੀਉ ਦੇਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	390-19	841	1947
1227	ਜੀਅਰਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨਾ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ੯ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	337-6	917	1948
1228	ਜੀਅਰੇ ਓਲਾ ਨਾਮ ਕਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	211-1	347	1949
1229	ਜੀਆਂ ਕੁਹਤ ਨ ਸੰਗੈ ਪਰਾਣੀ ॥੩॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	201-2	659	1950
1230	ਜੀਵਉ ਨਾਮੁ ਸੁਨੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	829-18	357	1951
1231	ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਰਹਹੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1138-4	350	1952
1232	ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਮਰੈ ਫੁਨਿ ਜੀਵੈ ਐਸੇ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥	ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	332-16	995	1953
1233	ਜੀਵਤੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1223-7	899	1954
1234	ਜੀਵਨੁ ਤਉ ਗਨੀਐ ਹਰਿ ਪੇਖਾ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1221-9	553	1955
1235	ਜੀਵਨਾ ਸਫਲ ਜੀਵਨ ਸੁਨਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1019-1	669	1956
1236	ਜੀਵਨੋ ਮੈ ਜੀਵਨੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਾਏ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	442-5	858	1957-1958
1237	ਜੁਗ ਮਾਹਿ ਨਾਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	490-15	983	1959
1238	ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਾ ਕੀ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1133-10	854	1960

1239	ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨ੍ਹਾਵੈ ॥	ਗੋਂਡ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	875-11	712	1961
1240	ਜੇ ਭੁਲੀ ਜੇ ਚੁਕੀ ਸਾਣੀ ਭੀ ਤਹਿੰਜੀ ਕਾਢੀਆ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ ਕਾਢੀ	761-6	83	1962- 1963
1241	ਜੇ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਆਸ ਰਖਹਿ ਹਰਿ ਊਪਰਿ ਤਾ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਅਨੇਕ ਅਨੇਕ ਫਲ ਪਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	859-3	168	1964- 1965
1242	ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਭਾਈ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1182-5	706	1966
1243	ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਵਰੁ ਬਾਲੜੀਏ ਤਾ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	771-10	581	1967- 1968
1244	ਜੇ ਵਡ ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਵਡ ਮੇਰੇ ਜਨ ਮਿਲਦਿਆ ਢਿਲ ਨ ਲਾਈਐ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	881-13	564	1969
1245	ਜੇ ਵਡ ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	880-11	888	1970
1246	ਜੇ ਵੇਲਾ ਵਖਤੁ ਵੀਚਾਰੀਐ ਤਾ ਕਿਤੁ ਵੇਲਾ ਭਗਤਿ ਹੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	35-4	375	1971- 1972
1247	ਜੇਤਾ ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਨੀਰਿ ਭਰਿਆ ਤੇਤੇ ਅਉਗਣ ਹਮਾਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	156-9	98	1973
1248	ਜੇਤੇ ਜਤਨ ਕਰਤ ਤੇ ਡੂਬੇ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਨਹੀ ਤਾਰਿਓ ਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	335-12	966	1974
1249	ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਬੇਦ ਬ੍ਰਹਮੈ ਉਚਰੇ ਸੰਕਰਿ ਛੋਡੀ ਮਾਇਆ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1328-3	862	1975
1250	ਜੈਸਾ ਬਾਲਕੁ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ਲਖ ਅਪਰਾਧ ਕਮਾਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	624-14	190	1976
1251	ਜੈਸੀ ਭੂਖੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅਨਾਜ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨	1164-12	521	1977
1252	ਜੈਸੀ ਮੈ ਆਵੈ ਖਸਮ ਕੀ ਬਾਣੀ ਤੈਸੜਾ ਕਰੀ ਗਿਆਨੁ ਵੇ ਲਾਲੋ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ॥	722-16	935	1978
1253	ਜੈਸੇ ਗੋਇਲਿ ਗੋਇਲੀ ਤੈਸੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਕਾਢੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥	418-7	750	1979- 1980
1254	ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਸੂਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	237-17	868	1981- 1982
1255	ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	100-7	363	1983
1256	ਜੋ ਹਮਰੀ ਬਿਧਿ ਹੋਤੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਸਾ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਣਹੁ ਆਪੇ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	167-2	110	1984- 1985

1257	ਜੋ ਹਰਿ ਸੇਵਹਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਤਿਨ ਕੇ ਸਭਿ ਪਾਪ ਨਿਵਾਰੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	666-14	114	1986
1258	ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭ ਮਾਨਹਿ ਓਇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-2	906	1987
1259	ਜੋ ਜਨ ਪਰਮਿਤਿ ਪਰਮਨੁ ਜਾਨਾ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	325-8	703	1988
1260	ਜੋ ਜਨ ਲੇਹਿ ਖਸਮ ਕਾ ਨਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	328-13	571	1989
1261	ਜੋ ਜੋ ਕਥੈ ਸੁਨੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਤਾ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	1300-8	697	1990
1262	ਜੋ ਜੋ ਜੂਨੀ ਆਇਓ ਤਿਹ ਤਿਹ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਸੰਜੋਗਿ ਪਾਇਆ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ਘਰੁ ੬ ਅਸਟਪਦੀ	686-16	905	1991-1992
1263	ਜੋ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸੋ ਰੋਗੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1140-16	731	1993
1264	ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨ ਤੂ ਰਾਖਨ ਜੋਗੁ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1333-17	78	1994
1265	ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥	ਸੂਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	793-18	758	1995
1266	ਜੋ ਦੀਸੈ ਗੁਰਸਿਖੜਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਣਵੰਤੀ ॥	763-1	621	1996-1997
1267	ਜੋ ਨਰੁ ਦੁਖ ਮੈ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	633-15	782	1998
1268	ਜੋ ਪਰਾਇਓ ਸੋਈ ਅਪਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ	185-10	488	1999
1269	ਜੋ ਪਾਥਰ ਕਉ ਕਹਤੇ ਦੇਵ ॥	ਮਹਲਾ ੫ ਭੈਰਉ ॥	1160-5	980	2000
1270	ਜੋ ਬ੍ਰਹਮੰਡੇ ਸੋਈ ਪਿੰਡੇ ਜੋ ਖੋਜੈ ਸੋ ਪਾਵੈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਪੀਪਾ ਜੀਉ ॥	695-13	837	2001
1271	ਜੋ ਮਾਗਹਿ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੇ ਤੇ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਵੈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	681-16	199	2002
1272	ਜੋ ਮੈ ਬੇਦਨ ਸਾ ਕਿਸੁ ਆਖਾ ਮਾਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	990-16	495	2003
1273	ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਸੁਨਿ ਆਇਓ ਗੁਰ ਤੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	208-1	744	2004
1274	ਜੋਗੁ ਨ ਖਿੰਝਾ ਜੋਗੁ ਨ ਡੰਡੈ ਜੋਗੁ ਨ ਭਸਮ ਚੜਾਈਐ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨	730-10	742	2005
1275	ਜੋਗੀ ਅੰਦਰਿ ਜੋਗੀਆ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ॥	71-15	135	2006
1276	ਜੋਗੀ ਹੋਵੈ ਜੋਗਵੈ ਭੋਗੀ ਹੋਵੈ ਖਾਇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	730-5	556	2007
1277	ਜੋਗੀਆ ਮਤਵਾਰੇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	886-3	741	2008

1278	ਜੋਤਿ ਓਹਾ ਜੁਗਤਿ ਸਾਇ ਸਹਿ ਕਾਇਆ ਫੇਰਿ ਪਲਟੀਐ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਭੂਮਿ ਆਖੀ	966-14	251	2009-2010
1279	ਜੋਨਿ ਛਾਡਿ ਜਉ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਓ ॥	ਗਉੜੀ ੯ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	337-6	917	2011
	ੜ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1280	ਝਖੜੁ ਝਾਗੀ ਮੀਹੁ ਵਰਸੈ ਭੀ ਗੁਰੁ ਦੇਖਣ ਜਾਈ ॥੧੩॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	757-18	547	2012
1281	ਝਗਰਾ ਏਕੁ ਨਿਬੇਰਹੁ ਰਾਮ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	331-14	868	2013
1282	ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	102-3	432	2014
1283	ਝਿਮਿ ਝਿਮੇ ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	442-19	618	2015
	ਟ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1284	ਟਹਲ ਕਰਉ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪਗ ਝਾਰਉ ਬਾਲ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	810-18	88	2016
	ਠ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1285	ਠਾਕੁਰ ਐਸੇ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨	498-4	359	2017
1286	ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਜਾ ਕੀ ਬਨਿ ਆਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	390-1	459	2018
1287	ਠਾਕੁਰ ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-3	200	2019
1288	ਠਾਕੁਰ ਜਾ ਸਿਮਰਾ ਤੂੰ ਤਾਹੀ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-17	73	2020
1289	ਠਾਕੁਰ ਜੀਉ ਤੁਹਾਰੇ ਪਰਨਾ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1299-16	163	2021
1290	ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਆਹਿ ਨ ਮੋਰਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-6	910	2022
1291	ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੀਆ ਨ ਹੋਰ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	500-1	76	2023
1292	ਠਾਕੁਰ ਤੁਮ੍ਹ ਸਰਣਾਈ ਆਇਆ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1218-16	72	2024
1293	ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	894-9	106	2025

1294	ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਤੀ ਕਰਨ ਜਨੁ ਆਇਓ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1217-5	76	2026
1295	ਠਾਕੁਰੁ ਹਮਰਾ ਸਦ ਬੋਲੰਤਾ ॥	ਮਹਲਾ ੫ ਭੈਰਉ ॥	1160-5	980	2027
1296	ਠਾਕੁਰੁ ਗਾਈਐ ਆਤਮ ਰੰਗਿ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	679-16	413	2028
1297	ਠਾਢਿ ਪਾਈ ਕਰਤਾਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	622-15	447	2029
	ਡ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1298	ਡਰਪੈ ਧਰਤਿ ਅਕਾਸੁ ਨਖੜ੍ਹਾ ਸਿਰ ਊਪਰਿ ਅਮਰੁ ਕਰਾਰਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨	998-16	872	2030
1299	ਡਿਠੇ ਸਭੇ ਥਾਵ ਨਹੀ ਤੁਧੁ ਜੇਹਿਆ ॥	ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫	1361-12	860	2031
1300	ਡੀਗਨ ਡੋਲਾ ਤਉ ਲਉ ਜਉ ਮਨ ਕੇ ਭਰਮਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	400-14	996	2032
	ਤ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1301	ਤਉ ਕਾਰਣਿ ਸਾਹਿਬਾ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ॥	ਆਸਾ ਘਰੂ ੪ ਮਹਲਾ ੧	358-12	140	2033
1302	ਤਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਕਰਉ ਸਮਾਇ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੂ ੨	721-10	543	2034
1303	ਤਹ ਪਾਵਸ ਸਿੰਧੂ ਧੂਪ ਨਹੀ ਛਹੀਆ ਤਹ ਉਤਪਤਿ ਪਰਲਉ ਨਾਹੀ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	333-8	617	2035
1304	ਤਹਾ ਬੈਕੁੰਠੁ ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਧਾ ਲਾਇਹਿ ॥੨॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-6	689	2036
1305	ਤਜਿ ਆਪੁ ਬਿਨਸੀ ਤਾਪੁ ਰੇਣ ਸਾਧੂ ਥੀਉ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1007-3	411	2037
1306	ਤਨਿ ਚੰਦਨੁ ਮਸਤਕਿ ਪਾਤੀ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕੀ	1351-11	1003	2038- 2039
1307	ਤਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਧਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਕੀਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	610-7	306	2040
1308	ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪਉ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	804-3	549	2041
1309	ਤਨੁ ਰੈਨੀ ਮਨੁ ਪੁਨ ਰਪਿ ਕਰਿ ਹਉ ਪਾਚਉ ਤਤ ਬਰਾਤੀ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	482-2	598	2042
1310	ਤਪਿ ਤਪਿ ਲੁਹਿ ਲੁਹਿ ਹਾਥ ਮਰੋਰਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥	794-10	874	2043
1311	ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਰਹਤ ਰਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਨ ਜਾਨੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	883-15	615	2044

1312	ਤਾ ਕਾ ਦਰਸੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	193-4	569	2045
1313	ਤਾ ਭੀ ਜੋਗੀ ਭੇਦੁ ਨ ਲਹਿਆ ॥੧॥	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	886-4		2046
1314	ਤਾਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਗਈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸਰਣਾਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	819-15	178	2047
1315	ਤਾਪ ਗਏ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਂਤਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	191-12	444	2048
1316	ਤਾਪੁ ਲਾਹਿਆ ਗੁਰ ਸਿਰਜਨਹਾਰਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	821-6	448	2049
1317	ਤਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨	1155-16	456	2050-2051
1318	ਤਿਸੁ ਕੁਰਬਾਣੀ ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸੁਣਿਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	102-9	624	2052
1319	ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਿਮਰਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	239-15	219	2053
1320	ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨਾ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1263-12	462	2054
1321	ਤਿਸੁ ਤੂ ਸੇਵਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕੀਆ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1182-5	706	2055
1322	ਤਿਸੁ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1180-13	800	2056
1323	ਤਿਸੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥	527-15	171	2057
1324	ਤਿਹ ਜੋਗੀ ਕਉ ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਨਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	685-3	744	2058
1325	ਤਿਖ ਬੂਝਿ ਗਈ ਗਈ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਜਨਾ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	1305-9	560	2059
1326	ਤਿਚਰੁ ਵਸਹਿ ਸੁਹੇਲੜੀ ਜਿਚਰੁ ਸਾਥੀ ਨਾਲਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	50-16	780	2060
1327	ਤਿਨਿ ਕਰਤੈ ਇਕੁ ਚਲਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨	1154-2	326	2061-2063
1328	ਤਿਨ੍ ਬਸੰਤੁ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-15	800	2064
1329	ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਚਲਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰਿ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1224-19	930	2065
1330	ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-19	358	2066
1331	ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਆਖਾਏ ਸੰਤਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1006-2	954	2067
1332	ਤੀਨੇ ਤਾਪ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰਾ ਦੁਖ ਹੰਤਾ ਸੁਖ ਰਾਸਿ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	714-11	444	2068

1333	ਤੀਰਥਿ ਜਾਉ ਤ ਹਉ ਹਉ ਕਰਤੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-13	693	2069
1334	ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਦੂਜਾ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	378-5	163	2070
1335	ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਹਮਾਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	206-18	164	2071
1336	ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਰੀਝਾਵੈ ਤੋਹੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	207-4	126	2072
1337	ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	383-7	172	2073
1338	ਤੁਧੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਨੋ ਸਉਪਿਆ ਜਾ ਤੇਰਾ ਬੰਦਾ ॥	ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫ ॥	1096-15	162	2074
1339	ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਏ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਹਿ ਸੋ ਮਰਿ ਜਾਏ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-12	167	2075
1340	ਤੁਮ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ਸੰਤਹੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	209-1	304	2076
1341	ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ	710-14	729	2077
1342	ਤੁਮ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	678-1	198	2078
1343	ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ ॥	ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	486-14	106	2079
1344	ਤੁਮ ਦਇਆਲ ਸਰਬ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਇਕ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਦੇ ਕਾਨੇ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	169-17	958	2080
1345	ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਨਾਇਕ ਖਸਮ ਹਮਾਰੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	673-19	82	2081
1346	ਤੁਮ ਬਡ ਦਾਤੇ ਦੇ ਰਹੇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1181-18	105	2082
1347	ਤੁਮਹਿ ਪਿਤਾ ਤੁਮ ਹੀ ਫੁਨਿ ਮਾਤਾ ਤੁਮਹਿ ਮੀਤ ਹਿਤ ਭ੍ਰਾਤਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1215-8	191	2083
1348	ਤੁਮ੍ ਸਮਰਥਾ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	827-19	99	2084
1349	ਤੁਮ੍ ਸਾਚੁ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਗਧ ਮਨਾ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-7	801	2085
1350	ਤੁਮ੍ ਕਰਹੁ ਦਇਆ ਮੇਰੇ ਸਾਈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	673-6	75	2086
1351	ਤੁਮ੍ ਮਿਲਤੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜੀਓ ਤੁਮ੍ ਮਿਲਹੁ ਦਇਆਲ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	810-18	88	2087
1352	ਤੁਮਰੀ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	378-5	163	2088
1353	ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	192-12	353	2089
1354	ਤੂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਆਪਿ ਆਪੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਸਲ੍ਹ	1406-14	263	2090

1355	ਤੂ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਹੰਮਾ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੂ ਭਲਾ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ	1107-1	784	2091- 2098
1356	ਤੂ ਸੁਲਤਾਨੁ ਕਹਾ ਹਉ ਮੀਆ ਤੇਰੀ ਕਵਨ ਵਡਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	795-3		2099
1357	ਤੂ ਕਾਹੇ ਡੋਲਹਿ ਪ੍ਰਾਣੀਆ ਤੁਧੁ ਰਾਖੈਗਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥	724-4	159	2100
1358	ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ	858-3	961	2101
1359	ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਮ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥	268-1		2102
1360	ਤੂ ਦਰੀਆਉ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਮੈ ਮਛਲੀ ਕੈਸੇ ਅੰਤੁ ਲਹਾ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥	25-5	140	2103
1361	ਤੂ ਦਾਨਾ ਤੂ ਅਬਿਚਲੁ ਤੂਹੀ ਤੂ ਜਾਤਿ ਮੇਰੀ ਪਾਤੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	884-7	191	2104
1362	ਤੂ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ ਹਮ ਥਾਰੇ ਭੇਖਾਰੀ ਜੀਉ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	597-16	156	2105
1363	ਤੂ ਬੇਅੰਤੁ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣੈ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	562-19	70	2106
1364	ਤੂ ਮੇਰਾ ਤਰੰਗੁ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	389-1	185	2107
1365	ਤੂ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂਹੈ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1144-9	188	2108
1366	ਤੂ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਖਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1216-17	186	2109
1367	ਤੂੰ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਜਿਥੈ ਹਉ ਜਾਈ ਸਾਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ਘਰੁ ੨	438-1	146	2110
1368	ਤੂੰ ਸਾਜਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮੇਰਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	739-9	186	2111
1369	ਤੂੰ ਜਲਨਿਧਿ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	100-13	528	2112
1370	ਤੂੰ ਜੀਵਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	739-9	186	2113
1371	ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਸਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-17	73	2114
1372	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਤੂੰਹੀ ਮੇਰਾ ਮੀਤੁ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	181-13	185	2115
1373	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਕਰਤਾ ਹਉ ਸੇਵਕੁ ਤੇਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	389-1	185	2116
1374	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂੰਹੈ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	103-12	188	2117
1375	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕਰਤੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫	217-17	830	2118

1376	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	181-13	185	2119
1377	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤਾ ਕੈਸੀ ਭੂਖਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	376-1	185	2120
1378	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮੇਰੁ ਪਰਬਤੁ ਸੁਆਮੀ ਓਟ ਗਹੀ ਮੈ ਤੇਰੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	969-11	169	2121
1379	ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੋ ਲਾਗੂ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	383-7	172	2122
1380	ਤੂਹੈ ਹੈ ਵਾਹੁ ਤੇਰੀ ਰਜਾਇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-10	773	2123
1381	ਤੇ ਸਾਧੂ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਆ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1135-6	888	2124
1382	ਤੇ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਪਿਆਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	164-9	519	2125
1383	ਤੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਤਾਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥	24-12	101	2126
1384	ਤੇਰਾ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਮੰਜੀਠੜਾ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਚੋਲਾ ਸਦ ਰੰਗ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	729-8	779	2127
1385	ਤੇਰਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਜੈ ਭਾਈ ਜੇ ਕੋ ਬਹੈ ਅਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	730-5	556	2128
1386	ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਲਾਗੈ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥	394-2	365	2129
1387	ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਤੋ ਨਾਹੀ ਮੈਨੋ ਜੋਗੁ ਕੀਤੋਈ ॥	ਮੁੰਦਾਵਣੀ ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1429-14	---	2130
1388	ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਨਿਰਤਿ ਕਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	381-9	694	2131
1389	ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-4	414	2132
1390	ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਮਾਤਾ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	532-8	408	2133
1391	ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ ਜੇ ਮਨੁ ਉਰਸਾ ਹੋਇ ॥	ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥	489-3	395	2134
1392	ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਰੂੜੇ ਰੂਪੁ ਰੂੜੇ ਅਤਿ ਰੰਗ ਰੂੜੇ ਮੇਰੇ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	693-9	527	2135
1393	ਤੇਰਾ ਭਰੋਸਾ ਪਿਆਰੇ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ	912-14	165	2136-2137
1394	ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਤੂਹੈ ਮਨਾਇਹਿ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭	747-3	832	2138
1395	ਤੇਰਾ ਮੁਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਜੀਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਬਾਣੀ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥	96-14	496	2139
1396	ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਹਿੰਡੋਲ ॥	1185-16	805	2140

1397	ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਭੁਖ ਸਦ ਤੇਰੀਆ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	73-7	732	2141-2144
1398	ਤੇਰੀ ਓਟ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥	563-3	164	2145
1399	ਤੇਰੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥	610-13	134	2146
1400	ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	105-7	359	2147
1401	ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਅਉਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਜਾਣੈ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਹਿੰਡੋਲ ॥	1185-16	805	2148
1402	ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਰਹਾ ਕਲਿ ਮਾਹਿ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1147-1	170	2149
1403	ਤੇਰੇ ਕਵਨ ਕਵਨ ਗੁਣ ਕਹਿ ਕਹਿ ਗਾਵਾ ਤੂ ਸਾਹਿਬ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੭	735-1	138	2150
1404	ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਵਿਟਹੁ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੈ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	557-13	810	2151-2152
1405	ਤੇਰੇ ਲਾਲੇ ਕਿਆ ਚਤੁਰਾਈ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	991-1	192	2153
1406	ਤੇਰੈ ਹੁਕਮੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	73-7	732	2154-2157
1407	ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਗ੍ਰਿਹੁ ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	889-10	384	2158
1408	ਤੇਰੈ ਭਰੋਸੈ ਪਿਆਰੇ ਮੈ ਲਾਡ ਲਡਾਇਆ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ ॥	51-17	164	2159
1409	ਤੇਰੈ ਮਾਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਾਨਿ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	1322-4	156	2160
1410	ਤੇਰੇ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਤ ਉਮਾਹਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1299-6	457	2161
1411	ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਨੀ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥	794-10	874	2162
1412	ਤੈ ਨਰ ਕਿਆ ਪੁਰਾਨੁ ਸੁਨਿ ਕੀਨਾ ॥	ਸਾਰੰਗ ਪਰਮਾਨੰਦ ਜੀਉ ॥	1253-5	101	2163
1413	ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	93-15	841	2164
1414	ਤੋਹੀ ਨ ਤੂਟੈ ਛੋਰੀ ਨ ਛੂਟੈ ਐਸੀ ਮਾਧੋ ਖਿੰਚ ਤਨੀ ॥੧॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	827-3	534	2165
	ਥ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1415	ਥਰਹਰ ਕੰਪੈ ਬਾਲਾ ਜੀਉ ॥	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	792-10	869	2166

1416	ਥਾਕੇ ਨੈਨ ਸ੍ਰਵਨ ਸੁਨਿ ਥਾਕੇ ਥਾਕੀ ਸੁੰਦਰਿ ਕਾਇਆ ॥	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਲਲਿਤ ॥	793-1	944	2167
1417	ਥਾਤੀ ਪਾਈ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	196-14	695	2168
1418	ਥਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਮਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਹਨਹਾਰੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1215-4	986	2169
1419	ਥਾਲ ਵਿਚਿ ਤਿੰਨਿ ਵਸਤੂ ਪਈਓ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਵੀਚਾਰੇ ॥	ਮੁੰਦਾਵਣੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1429-11	---	2170
1420	ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਸਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਪਿਆਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	201-6	199	2171
	ਦ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1421	ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਬਸਹੁ ਮਨਿ ਆਇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	801-19	911	2172
1422	ਦਇਆ ਮਇਆ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਮੇਰੇ ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	208-13	170	2173
1423	ਦਸ ਮਿਰਗੀ ਸਹਜੇ ਬੰਧਿ ਆਨੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1136-13	942	2174
1424	ਦਹ ਦਿਸ ਛਤ੍ਰ ਮੇਘ ਘਟਾ ਘਟ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਇਓ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	624-7	500	2175
1425	ਦਯ ਗੁਸਾਈ ਮੀਤੁਲਾ ਤੂੰ ਸੰਗਿ ਹਮਾਰੈ ਬਾਸੁ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੫	203-5	183	2176
1426	ਦਰਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਪਿਆਸ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	389-12	540	2177
1427	ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਹਰਿ ਪੰਖ ਲਗਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1269-16	548	2178
1428	ਦਰਸਨ ਕਉ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	745-1	823	2179
1429	ਦਰਸਨ ਨਾਮ ਕਉ ਮਨੁ ਆਛੈ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	533-17	850	2180
1430	ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਨਾਨਕ ਦਰਸ ਨਿਹਾਲ ॥੩॥੮॥੯॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥	980-1	542	2181
1431	ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਲੋਚਨ ਤਾਰ ਲਾਗੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	1119-3	539	2182
1432	ਦਰਸਨੁ ਹਰਿ ਦੇਖਣ ਕੈ ਤਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	757-9	547	2183
1433	ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ਖੋਲ੍ਹਿ ਕਿਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	856-16	549	2184
1434	ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਗੁਰ ਤੇਰਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	742-1	558	2185
1435	ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਤ ਦੋਖ ਨਸੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	826-2	559	2186

1436	ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮੈ ਜੀਓ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	382-14	237	2187
1437	ਦਰਸਨੁ ਮਾਗਉ ਦੇਹਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	386-15	359	2188
1438	ਦਰਗਹ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸੇ ਅਵਗੁਣ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੪॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1027-15	880	2189-2192
1439	ਦਰਮਾਦੇ ਠਾਢੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	856-16	549	2193
1440	ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1151-7	946	2194
1441	ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਬੇਨਤੀ ਰਿਦ ਕਰਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	818-9	73	2195
1442	ਦਾਗੇ ਹੋਹਿ ਸੁ ਰਨ ਮਹਿ ਜੂਝਹਿ ਬਿਨੁ ਦਾਗੇ ਭਗਿ ਜਾਈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	969-18	184	2196
1443	ਦਾਤਿ ਖਸਮ ਕੀ ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਚੜੈ ਸਵਾਈ ਰਾਮ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	783-8	---	2197
1444	ਦਾਰਿਦੁ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ	858-3	961	2198
1445	ਦਾਵਾ ਅਗਨਿ ਰਹੇ ਹਰਿ ਬੂਟ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	914-11	989	2199-2200
1446	ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਬੰਧਨਿ ਬਾਂਧੈ ਹਉ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-16	912	2201
1447	ਦਿਨ ਤੇ ਪਹਰ ਪਹਰ ਤੇ ਘਰੀਆਂ ਆਵ ਘਟੈ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥	ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	692-1	749	2202
1448	ਦਿਨੁ ਭੀ ਗਾਵਉ ਰੈਨੀ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਰਸਨਾਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	401-12	379	2203
1449	ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਹੁ ਪਿਆਰੋ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਜੈ ਢੀਲਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-15	825	2204
1450	ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭	747-3	832	2205
1451	ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫	386-7	378	2206
1452	ਦਿਲਹੁ ਮੁਹਬਤਿ ਜਿੰਨ੍ਹ ਸੇਈ ਸਚਿਆ ॥	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ਕੀ ਬਾਣੀ	488-7	460	2207
1453	ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਰੋਸੇ ਤੇਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	337-3	176	2208
1454	ਦੀਨ ਦੁਨੀਆ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1147-1	170	2209
1455	ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ਦਿਵਾਨੇ ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥	ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1105-14	670	2210
1456	ਦੀਬਾਨੁ ਹਮਾਰੋ ਤੁਹੀ ਏਕ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	210-16	654	2211

1457	ਦੀਵਾ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਦੁਖੁ ਵਿਚਿ ਪਾਇਆ ਤੇਲੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	358-7	1005	2212
1458	ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	736-16	65	2213
1459	ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਬੇਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ਧਿਆਇਆ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-3	200	2214
1460	ਦੁਇ ਦੁਇ ਲੋਚਨ ਪੇਖਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ਘਰੁ ੨ ॥	655-2	558	2215
1461	ਦੁਸਟ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ਰੀ ਮਾਈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1269-13	177	2216
1462	ਦੁਖ ਹਰਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਨੇ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ਦੁਪਦੇ	830-14	991	2217
1463	ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਜੀ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਮਾਂਝ ॥	218-4	442	2218
1464	ਦੁਖੁ ਤਦੇ ਜਾ ਵਿਸਰਿ ਜਾਵੈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	98-18	469	2219
1465	ਦੁਧ ਬਿਨੁ ਧੇਨੁ ਪੰਖ ਬਿਨੁ ਪੰਖੀ ਜਲ ਬਿਨੁ ਉਤਭੁਜ ਕਾਮਿ ਨਾਹੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ॥	354-14	667	2220
1466	ਦੁਨੀਆ ਕੈਸਿ ਮੁਕਾਮੇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	64-3	765	2221-2222
1467	ਦੁਰਤੁ ਗਵਾਇਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰੁ ਉਬਾਰਿਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	620-1	177	2223
1468	ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ ਬਿਰਥਾ ਜਾਤ ਅਬਿਬੇਕੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	658-8	671	2224
1469	ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਪਾਈ ਵਡਭਾਗੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	188-5	470	2225
1470	ਦੂਖੁ ਘਨੇ ਜਬ ਹੋਤੇ ਦੂਰਿ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	384-11	616	2226
1471	ਦੂਤ ਦੁਸਮਨ ਸਭਿ ਤੁਝ ਤੇ ਨਿਵਰਹਿ ਪ੍ਰਗਟ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	681-13	955	2227
1472	ਦੂਧੁ ਕਟੋਰੈ ਗਡਵੈ ਪਾਨੀ ॥ ਕਪਲ ਗਾਇ ਨਾਮੈ ਦੁਹਿ ਆਨੀ ॥੧॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1163-16	323	2228
1473	ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਥਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥	ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩	525-10	396	2229
1474	ਦੂਧੁ ਪੀਉ ਗੋਬਿੰਦੇ ਰਾਇ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1163-16	323	2230
1475	ਦੇਇ ਮੁਹਾਰ ਲਗਾਮੁ ਪਹਿਰਾਵਉ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	329-9	852	2231
1476	ਦੇਹ ਤੇਜਣਿ ਜੀ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ ਰਾਮ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘੋੜੀਆ	575-5	438	2232-2233

1477	ਦੇਹ ਤੇਜਨੜੀ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ਰਾਮ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	575-19	439	2234-2235
1478	ਦੇਹੁ ਸੰਦੇਸਰੋ ਕਹੀਅਉ ਪ੍ਰਿਅ ਕਹੀਅਉ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਦੁਪਦੇ	700-8	553	2236
1479	ਦੇਹੀ ਗਾਵਾ ਜੀਉ ਧਰ ਮਹਤਉ ਬਸਹਿ ਪੰਚ ਕਿਰਸਾਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥	1104-8	730	2237
1480	ਦੇਹੀ ਮਾਟੀ ਬੋਲੈ ਪਉਣੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	152-2	778	2238
1481	ਦੇਖੁ ਫੂਲ ਫੂਲ ਫੂਲੇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫	1185-3	801	2239
1482	ਦੇਖਹੁ ਅਚਰਜੁ ਭਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	612-11	618	2240
1483	ਦੇਖੈ ਸੁਣੈ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-17		2241-2242
1484	ਦੇਖੋ ਭਾਈ ਗੁਾਨ ਕੀ ਆਈ ਆਂਧੀ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ॥	331-17	618	2243
1485	ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਸਨ ਕੈ ਤਾਈ ਦੂਖ ਭੂਖ ਤੀਰਥ ਕੀਏ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੪ ਮਹਲਾ ੧	358-12	140	2244
1486	ਦੇਵਾ ਪਾਹਨ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ	345-3	109	2245
1487	ਦੋਸੁ ਨ ਦੀਜੈ ਕਾਹੂ ਲੋਗ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	888-10	993	2246
1488	ਦੋਹਾਗਣੀ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇਨੀ ਨ ਜਾਣਨਿ ਪਿਰ ਕਾ ਸੁਆਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥	426-9	592	2247-2248
1489	ਦੋਵੈ ਥਾਵ ਰਖੇ ਗੁਰ ਸੂਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	825-17	199	2249
	ਧ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1490	ਧੰਨੁ ਇਹੁ ਥਾਨੁ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	197-14	362	2250
1491	ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੰਸੁ ਧੰਨੁ ਸੁ ਪਿਤਾ ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਤਾ ਜਿਨਿ ਜਨ ਜਣੇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1135-13	233	2251
1492	ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ਅਲਾਹਣੀਆ	578-18	769	2252-2253
1493	ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਰਾਮਦਾਸ ਗੁਰੁ ਜਿਨਿ ਸਿਰਿਆ ਤਿਨੈ ਸਵਾਰਿਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਭੂਮਿ ਆਖੀ	966-14	259	2254

1494	ਧਨਿ ਉਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1301-9	533	2255
1495	ਧਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਣਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	562-15	559	2256
1496	ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪਛਾਨੈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	737-4	579	2257
1497	ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਮਹਾ ਪਵੀਤ ॥ ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਡੋਲੈ ਚੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗੋਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	872-1	725	2258
1498	ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਅਰੁ ਫੁਲੜਾ ਨਾਠੀਅੜੇ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	23-5	767	2259
1499	ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਪਿਤਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਕੁਲੁ ਧਨੁ ਧਨੁ ਸੁ ਜਨਨੀ ਜਿਨਿ ਗੁਰੂ ਜਣਿਆ ਮਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੪ ॥	310-5	233	2260
1500	ਧਨਵੰਤ ਨਾਮ ਕੇ ਵਣਜਾਰੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1219-19	419	2261
1501	ਧਾਇਓ ਰੇ ਮਨ ਦਹ ਦਿਸ ਧਾਇਓ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ	712-4	928	2262
1502	ਧਾਤੁ ਮਿਲੈ ਫੁਨਿ ਧਾਤੁ ਕਉ ਸਿਫਤੀ ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	18-11	417	2263
1503	ਧਿਆਈਐ ਅਪਨੋ ਸਦਾ ਹਰੀ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-13	902	2264
1504	ਧੀਰਉ ਦੇਖਿ ਤੁਮ੍ਹਾਰੈ ਰੰਗਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	824-10	143	2265
1505	ਧੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਆਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	627-19	684	2266
1506	ਧੁਰਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਕਮਾਵਣਾ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰੁ ॥੩॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਬਿਭਾਸ	1346-2	972	2267-2268
1507	ਧੂਪ ਦੀਪ ਘ੍ਰਿਤ ਸਾਜਿ ਆਰਤੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ਜੀਉ ॥	695-10	836	2269
1508	ਧੋਤੀ ਖੋਲਿ ਵਿਛਾਏ ਹੇਠਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	201-2	659	2270
	ਨ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1509	ਨ ਜਾਣਾ ਮੇਉ ਨ ਜਾਣਾ ਜਾਲੀ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥	25-5	140	2271
1510	ਨਉ ਨਿਧਿ ਤੇਰੈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	376-1	185	2272
1511	ਨਹੀ ਛੋਡਉ ਰੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥	ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1194-6	320	2273-2274

1512	ਨਹੀ ਤੁਲਿ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮ ਧੁਨੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1229-14	454	2275
1513	ਨਕਟੀ ਕੋ ਠਨਗਨੁ ਬਾਡਾ ਡੂੰ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	476-12	720	2276
1514	ਨਗਨ ਫਿਰਤ ਜੋ ਪਾਈਐ ਜੋਗੁ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	324-5	741	2277
1515	ਨਚਿਐ ਟਪਿਐ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	158-16	1005	2278
1516	ਨਮਸਕਾਰ ਤਾ ਕਉ ਲਖ ਬਾਰ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1142-15	903	2279
1517	ਨਰੂ ਮਰੈ ਨਰੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥	ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	870-5	413	2280
1518	ਨਵ ਖੰਡਨ ਕੋ ਰਾਜੁ ਕਮਾਵੈ ਅੰਤਿ ਚਲੈਗੋ ਹਾਰੀ ॥੧॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	711-15	467	2281
1519	ਨਾ ਓਹੁ ਮਰਤਾ ਨਾ ਹਮ ਡਰਿਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	390-19	841	2282
1520	ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਊਪਜੈ ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਜਾਇ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਪੰਚਪਦੇ ॥	491-13	979	2283
1521	ਨਾ ਜਾਣਾ ਮੂਰਖੁ ਹੈ ਕੋਈ ਨਾ ਜਾਣਾ ਸਿਆਣਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1015-14	850	2284-2285
1522	ਨਾ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਗਤਿ ਰਾਮ ਹਮਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ ਚਉਪਦੇ	163-17	167	2286
1523	ਨਾ ਜਾਨਾ ਬੈਕੁੰਠ ਕਹਾ ਹੀ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	325-8	703	2287
1524	ਨਾ ਮਨੁ ਮਰੈ ਨ ਕਾਰਜੁ ਹੋਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	222-1	480	2288-2289
1525	ਨਾਉ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰੁ ਕਰੇ ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਖੀਵਦੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਭੂਮਿ ਆਖੀ	966-14	251	2290-2291
1526	ਨਾਉ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਸਬਦਿ ਧਿਆਈਐ ਛੋਡਹੁ ਦੁਨੀ ਪਰੀਤਾ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-16	912	2292
1527	ਨਾਥ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਉ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ	710-14	729	2293
1528	ਨਾਦਿ ਸਮਾਇਲੋ ਰੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੋਟਿਲੇ ਦੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੨	656-19	994	2294
1529	ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਕਲੇਸਾ ॥੪॥੧੫॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	213-3	698	2295
1530	ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਭਗਤ ਰਛਕ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਮਾਨੋ ॥੨॥੧॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ਦੁਪਦੇ	830-14	991	2296

1531	ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	200-10	448	2297
1532	ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਜਾਨੰਉ ਕੀਨੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪	1406-5	262	2298
1533	ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਪਹਿਰਾਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੇਟਿ ਲਿਖਾਵਉ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥	404-5	826	2299
1534	ਨਾਮ ਕੀ ਬਡਾਈ ਦਈ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ॥੫॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਮਥੁਰਾ	1404-13		2300
1535	ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਹਹੁ ਕੋ ਤਰਿਆ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1140-8	469	2301-2302
1536	ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੋ ਪਹਿਰੈ ਖਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	240-3	468	2303
1537	ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਮੋ ਕਉ ਸਾਧੂ ਦੀਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	101-11	441	2304
1538	ਨਾਮੁ ਕਹਤ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਸੂਚੀ ਭਈ ਰਸਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	811-9	407	2305
1539	ਨਾਮੁ ਗੁਰਿ ਦੀਓ ਹੈ ਅਪੁਨੈ ਜਾ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਕਰਮਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	680-7	947	2306
1540	ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਸੈਨਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	366-15	383	2307
1541	ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ	694-13		2308
1542	ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਸੋ ਸੁਖੀ ਤਿਸੁ ਮੁਖੁ ਊਜਲੁ ਹੋਇ ॥	ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-18	878	2309
1543	ਨਾਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਰਾਮ ਕਾ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	156-16	491	2310
1544	ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨੀਰਿ ਨਰਾਇਣ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	867-19	---	2311
1545	ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੀਐ ਬਿਨੁ ਨਾਮੈ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਸੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	40-4	345	2312
1546	ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਕਿਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1150-6	356	2313
1547	ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਮਨੁ ਪਰਗਟੁ ਭਇਆ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1142-9	355	2314
1548	ਨਾਮੇ ਸੁਚਿ ਨਾਮੇ ਪੜਉ ਨਾਮੇ ਚਜੁ ਆਚਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	355-2	1006	2315-2316
1549	ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਰਾਇਣ ਲਾਗੀ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨	1164-12	521	2317
1550	ਨਾਮੋ ਹੋ ਨਾਮੁ ਸਾਹਿਬ ਕੋ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	211-5	948	2318
1551	ਨਾਰਾਇਣ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗੋ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫	241-7	891	2319

1552	ਨਾਰਾਇਨ ਨਰਪਤਿ ਨਮਸਕਾਰੈ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪	1301-16	202	2320
1553	ਨਾਲਿ ਨਰਾਇਣੁ ਮੇਰੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	630-2	891	2321
1554	ਨਾਂਗੇ ਆਵਨੁ ਨਾਂਗੇ ਜਾਨਾ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1157-19		2322
1555	ਨਿੰਦਉ ਨਿੰਦਉ ਮੋ ਕਉ ਲੋਗੁ ਨਿੰਦਉ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	339	713	2323
1556	ਨਿੰਦਕਿ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	380-17	712	2324
1557	ਨਿੰਦਕੁ ਐਸੇ ਹੀ ਝਰਿ ਪਰੀਐ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	823-6	711	2325
1558	ਨਿਕਸੁ ਰੇ ਪੰਖੀ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਪਾਂਖ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	204-9	955	2326
1559	ਨਿਕਟਿ ਜੀਅ ਕੈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	376-5	460	2327
1560	ਨਿਗੁਣਿਆ ਨੋ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲਏ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਦੁਤਕੀ ॥	638-9	111	2328-2329
1561	ਨਿਤ ਉਠਿ ਕੋਰੀ ਗਾਗਰਿ ਆਨੈ ਲੀਪਤ ਜੀਉ ਗਇਓ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	856-3	870	2330
1562	ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1340-6	941	2331
1563	ਨਿਤ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਲਾਲਚੁ ਕਰੇ ਭਰਮੈ ਭਰਮਾਇਆ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	166-13	948	2332
1564	ਨਿਤ ਨਿਤ ਦਯੁ ਸਮਾਲੀਐ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥	132-7	913	2333-2334
1565	ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਨਾਵਨੁ ਰਾਮ ਸਰਿ ਕੀਜੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	198-18	860	2335
1566	ਨਿਰਖਤ ਨਿਰਖਤ ਰੈਨਿ ਸਭ ਨਿਰਖੀ ਮੁਖੁ ਕਾਢੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੫॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1325-16	831	2336-2337
1567	ਨਿਰਗੁਣ ਕਥਾ ਕਥਾ ਹੈ ਹਰਿ ਕੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	164-4	389	2338
1568	ਨਿਰਧਨ ਆਦਰੁ ਕੋਈ ਨ ਦੇਇ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1159-3	429	2339
1569	ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਧਨਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1146-1	160	2340
1570	ਨਿਰਬਿਘਨ ਭਗਤਿ ਭਜੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1150-6	356	2341
1571	ਨਿਰਵੈਰੇ ਸੰਗਿ ਵੈਰੁ ਰਚਾਏ ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਕੈ ਗਵਾਰੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1205-10	476	2342

1572	ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਪਾਇ ਲਗਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਨਿਹਾਰਿਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	353-12	996	2343
1573	ਨੀਕੀ ਸਾਧ ਸੰਗਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	404-17	378	2344
1574	ਨੀਕੀ ਰਾਮ ਕੀ ਧੁਨਿ ਸੋਇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1228-7	612	2345
1575	ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਹਰਿ ਜਪਤਿਆ ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੬	733-6	991	2346
1576	ਨੇਤ੍ਰ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਕੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	200-10	448	2347
1577	ਨੇਤ੍ਰ ਪੁਨੀਤ ਭਏ ਦਰਸ ਪੇਖੇ ਮਾਥੈ ਪਰਉ ਰਵਾਲ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	680-10	72	2348
1578	ਨੈਨਹੁ ਨੀਦ ਪਰ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਵਿਕਾਰ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	182-8	731	2349
1579	ਨੈਨਹੁ ਨੀਰੁ ਬਹੈ ਤਨੁ ਖੀਨਾ ਭਏ ਕੇਸ ਦੁਧ ਵਾਨੀ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ	659-11	442	2350
1580	ਨੈਨੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਗੀ ਤਾਰੀ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	1262-17	531	2351
	ਪ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1581	ਪੰਚ ਮਨਾਏ ਪੰਚ ਰੁਸਾਏ ॥ ਪੰਚ ਵਸਾਏ ਪੰਚ ਗਵਾਏ ॥੧॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨	430-13	943	2352
1582	ਪੰਡਿਤ ਇਸੁ ਮਨ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨	1261-3	479	2353- 2354
1583	ਪੰਡਿਤ ਜਨ ਮਾਤੇ ਪੜ੍ਹਿ ਪੁਰਾਨ ॥	ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1193-17	822	2355
1584	ਪੰਡਿਤੁ ਸਾਸਤ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੜ੍ਹਿਆ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ ਚਉਪਦੇ	163-17	167	2356
1585	ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਰੈ ਕਾਮਨੀ ਲੋਚਨ ਭਰੀ ਲੇ ਉਸਾਸਾ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ॥	337-19	497	2357
1586	ਪਉਣੈ ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਕਾ ਮੇਲੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	152-2	778	2358
1587	ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਨੈਣ ਸਲੋਨੜੀਏ ਰੈਣਿ ਅੰਧਿਆਰੀ ਰਾਮ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1110-1	675	2359- 2360
1588	ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹੁਕਮਿ ਪਇਆ ਗਰਭਾਸਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਪਹਰੇ ਘਰੁ ੧ ॥	74-15	674	2361- 2362
1589	ਪਡੀਆ ਕਵਨ ਕੁਮਤਿ ਤੁਮ ਲਾਗੇ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ	1102-18	657	2363
1590	ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਤਾਰਨ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲੇ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1005-16	953	2364

1591	ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ ਭਏ ਰਾਮੁ ਕਹਤ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਟੋਡੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	718-13	112	2365
1592	ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਲੀਏ ਕਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸਗਲ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰੋ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨	498-4	359	2366
1593	ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੋ ਨਾਉ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1138-6	112	2367
1594	ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ਤੁਮਾਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	740-19	100	2368
1595	ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਪਠਾਏ ਪੜਨ ਸਾਲ ॥	ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1194-6	320	2369-2370
1596	ਪ੍ਰਗਟ ਭਈ ਸਗਲੇ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੧੧॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	611-11	446	2371
1597	ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਕਵਨ ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਭਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	542-15	505	2372-2373
1598	ਪਰਤਛਿ ਰਿਦੈ ਗੁਰ ਅਰਜੁਨ ਕੈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ਲੀਅਉ ॥੫॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1408-6	265	2374
1599	ਪਰਤਿਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕਵਨ ਗੁਨ ਗਨੀ ॥	ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩	1153-1	138	2375
1600	ਪ੍ਰਥਮੇ ਗਰਭ ਮਾਤਾ ਕੈ ਵਾਸਾ ਊਹਾ ਛੋਡਿ ਧਰਨਿ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨	497-9	888	2376
1601	ਪ੍ਰਥਮੇ ਮਿਟਿਆ ਤਨ ਕਾ ਦੂਖ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	395-14	443	2377
1602	ਪਰਦੇਸੁ ਝਾਗਿ ਸਉਦੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	372-1	424	2378
1603	ਪ੍ਰਭ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਮੇਰਾ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	533-9	67	2379
1604	ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਲਾਗਿ ਰਹਿਓ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-1	178	2380
1605	ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵਉ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	101-11	441	2381
1606	ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਕਥਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-8	962	2382
1607	ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਗਲ ਭੈ ਲਾਥੇ ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	615-17	446	2383
1608	ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	391-13	943	2384
1609	ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਹਮ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਗੇ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1321-1	189	2385
1610	ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਬਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ ॥	ਮਲਾਰ ਮਃ ੫ ॥	1270-1	200	2386
1611	ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-11		2387

1612	ਪ੍ਰਭ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਿਵਾਰਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	837-18	938	2388-2389
1613	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੇ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨ ਚੈਨ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	674-5	455	2390
1614	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	820-10	72	2391
1615	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	626-7	903	2392
1616	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	716-9	884	2393
1617	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮੋਹਿ ਕਵਨੁ ਅਨਾਥੁ ਬਿਚਾਰਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1220-3	160	2394
1618	ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਖਸਮਾਨਾ ਕਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	631-3	83	2395
1619	ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬੁ ਦਾਤਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	615-17	446	2396
1620	ਪ੍ਰਭ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕੁ ਮੋਹਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸਹਿਤ ਸਭਿ ਗੋਲਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1211-9	193	2397
1621	ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਪਗ ਕੀ ਧੂਰਿ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	716-13	71	2398
1622	ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਮਈ ॥੮॥੩॥੬॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1157-3	881	2399-2400
1623	ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	204-5	504	2401
1624	ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਚਾਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1272-2	543	2402
1625	ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਓਇ ਬੈਰਾਗੀ ਤਿਆਗੀ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੧	1267-9	568	2403
1626	ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1268-7	69	2404
1627	ਪ੍ਰਭਿ ਸਗਲੇ ਥਾਨ ਵਸਾਏ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	630-2	891	2405
1628	ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	375-8	833	2406
1629	ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	211-1	347	2407
1630	ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਸੁਖਦਾਈਆ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖ ਭਾਇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	808-14	413	2408
1631	ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਇਤ ਉਤ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1213-17	161	2409
1632	ਪਰਮੇਸਰਿ ਦਿਤਾ ਬੰਨਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	627-19	684	2410

1633	ਪਰਮੇਸਰੁ ਹੋਆ ਦਇਆਲੁ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1271-1	815	2411
1634	ਪ੍ਰਾਣੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	1254-1	932	2412
1635	ਪ੍ਰਾਣੀ ਤੂੰ ਆਇਆ ਲਾਹਾ ਲੈਣਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-1	669	2413
1636	ਪ੍ਰਾਤਹਕਾਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	743-5	827	2414
1637	ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਹੇ ਕਉ ਲੋਭਿ ਲਾਗੇ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੋਇਆ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ॥	481-17	671	2415
1638	ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	659-3	757	2416
1639	ਪ੍ਰਾਨੀ ਨਾਰਾਇਨ ਸੁਧਿ ਲੇਹਿ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	902-8	671	2417
1640	ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਸੋਭ ਸੁਹਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1272-4	236	2418
1641	ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1120-3	516	2419
1642	ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਜਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਧਰਉ ਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	389-8	577	2420
1643	ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੀਆ ਮੋਹਨ ਲਾਲਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ ਪੜਤਾਲ	746-2	529	2421
1644	ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-17	377	2422- 2423
1645	ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਾਨਿ ਲੇਹੁ ਮਨ ਮਾਰੀ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	634-1	762	2424
1646	ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਸਾਰ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੫ ਅਸਟਪਦੀ	1016-4	530	2425- 2426
1647	ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਕਾਨ ਲਗੇ ਤਨ ਭੀਤਰਿ ਵੈਦੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫॥	993-2	531	2427- 2428
1648	ਪ੍ਰੇਮ ਠਗਉਰੀ ਜਿਨ ਕਉ ਪਾਈ ਤਿਨ ਰਸੁ ਪੀਅਉ ਭਾਰੀ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	702-5	411	2429
1649	ਪਵਨੈ ਮਹਿ ਪਵਨੁ ਸਮਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	885-12	778	2430
1650	ਪਾਇਆ ਲਾਲੁ ਰਤਨੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	215-5	345	2431
1651	ਪਾਠੁ ਪੜਿਓ ਅਰੁ ਬੇਦੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਨਿਵਲਿ ਭੁਅੰਗਮ ਸਾਧੇ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਅਸਟਪਦੀਆ	641-16	453	2432- 2433

1652	ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸੁ ਦਾਸ ਕੈ ਤਬ ਹੋਹਿ ਨਿਹਾਲੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	811-14	653	2434
1653	ਪਾਤੀ ਤੋਰੈ ਮਾਲਿਨੀ ਪਾਤੀ ਪਾਤੀ ਜੀਉ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਪੰਚਪਦੇ ੯ ਦੁਤੁਕੇ ੫	479-4	862	2435
1654	ਪਾਨੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੰਤ ਆਗੈ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	673-6	75	2436
1655	ਪਾਨੀਆ ਬਿਨੁ ਮੀਨੁ ਤਲਫੈ ॥	ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥	874-1	522	2437
1656	ਪਾਪ ਕਰੇਦੜ ਸਰਪਰ ਮੁਠੇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1019-18	492	2438- 2439
1657	ਪਾਪੀ ਹੀਐ ਮੈ ਕਾਮੁ ਬਸਾਇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1186-10	737	2440
1658	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਸਤਿਗੁਰ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-6	689	2441
1659	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	193-16	217	2442
1660	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਮਨ ਤਾ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀਜੈ ਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	209-13	167	2443
1661	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਬਾਹੀ ਪੂਰੀ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	623-8	861	2444
1662	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਆ ਸਹਾਈ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	616-10	363	2445
1663	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰੀਐ ਪਿਆਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੧॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਬਿਰਹੜੇ ਘਰੁ ੪ ਛੰਤਾ ਕੀ ਜਤਿ	431-11	511	2446
1664	ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਣੁ ਨਾਰਾਇਣੇ ॥	ਕਲਿਆਨੁ ਭੋਪਾਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਛਕਾ ੧ ॥	1321-6	991	2447
1665	ਪਾਵਤੁ ਰਲੀਆ ਜੋਬਨਿ ਬਲੀਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-1	467	2448
1666	ਪਾੜ ਪੜੋਸਣਿ ਪੂਛਿ ਲੇ ਨਾਮਾ ਕਾ ਪਹਿ ਛਾਨਿ ਛਵਾਈ ਹੋ ॥	ਘਰੁ ੪ ਸੌਰਠਿ ॥	657-5	517	2449
1667	ਪਾਂਡੇ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	355-2	1006	2450- 2451
1668	ਪਿੰਗੁਲ ਪਰਬਤ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ਖਲ ਚਤੁਰ ਬਕੀਤਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	809-16	305	2452
1669	ਪਿਆਰੇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲਣੁ ਨ ਜਾਈ ਮੈ ਕੀਏ ਕਰਮ ਅਨੇਕਾ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਅਸਟਪਦੀਆ	641-16	453	2453- 2454
1670	ਪਿਛਹੁ ਰਾਤੀ ਸਦੜਾ ਨਾਮੁ ਖਸਮ ਕਾ ਲੇਹਿ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ॥	989-5	959	2455
1671	ਪਿਤਾ ਮੇਰੇ ਬਡੇ ਧਨੀ ਅਗਮਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	507-10	135	2456- 2457

1672	ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ਜੀਉ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	244-8	900	2458-2459
1673	ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸਖਾਈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧	1273-4	520	2460-2461
1674	ਪੁਰਬੀ ਨਾਵੈ ਵਰਨਾਂ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1168-15	663	2462
1675	ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਚਉਬਾਰਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤੁਕੇ ॥	596-12	889	2463
1676	ਪੂਜਹੁ ਰਾਮੁ ਏਕੁ ਹੀ ਦੇਵਾ ॥	ਆਸਾ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	484-14	662	2464
1677	ਪੂਜਾ ਕੀਚੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥	489-3	395	2465
1678	ਪੂਜਾ ਵਰਤ ਤਿਲਕ ਇਸਨਾਨਾ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਬਹੁ ਦੈਨ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	674-5	455	2466
1679	ਪੂਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	496-3	851	2467
1680	ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸ੍ਰਬ ਠਾਇ ਹਮਾਰਾ ਖਸਮੁ ਸੋਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	398-2	157	2468
1681	ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਾਈਐ ਸਬਦੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-10	376	2469
1682	ਪੂਰਾ ਥਾਟੁ ਬਣਾਇਆ ਪੂਰੈ ਵੇਖਹੁ ਏਕ ਸਮਾਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	797-15	687	2470
1683	ਪੂਰਾ ਨਿਆਉ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	199-11		2471
1684	ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਜੀ ਮਨਸਾ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪	577-5	---	2472
1685	ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਸੁਨਿ ਉਪਦੇਸੁ ॥	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮ+ ੫ ॥	295-3	---	2473
1686	ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	798-9	981	2474-2475
1687	ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	798-9	981	2476-2477
1688	ਪੇਵਕੜੈ ਧਨ ਖਰੀ ਇਆਣੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	357-5	899	2478
1689	ਪੈ ਪਾਇ ਮਨਾਈ ਸੋਇ ਜੀਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	73-7	732	2479-2482
	ਫ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page

1690	ਫੀਕੇ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਸਾਦ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1219-11	406	2483
1691	ਫੁਰਮਾਨੁ ਤੇਰਾ ਸਿਰੈ ਉਪਰਿ ਫਿਰਿ ਨ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰ ॥	ਗਉੜੀ ੧੩ ॥	338-14	360	2484
1692	ਫੂਟੇ ਆਂਡਾ ਭਰਮ ਕਾ ਮਨਹਿ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸੁ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1002-15	898	2485
	ਬ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1693	ਬੰਦੇ ਬੰਦਗੀ ਇਕਤੀਆਰ ॥	ਗਉੜੀ ੧੩ ॥	338-14	360	2486
1694	ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	814-5	448	2487
1695	ਬੰਧਨ ਤੇ ਛੁਟਕਾਵੈ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਵੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਨਾਵੈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	674-9	567	2488
1696	ਬਸੰਤੁ ਚੜਿਆ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-19	800	2489
1697	ਬਹੁ ਪਰਪੰਚ ਕਰਿ ਪਰ ਧਨੁ ਲਿਆਵੈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	656-7	764	2490
1698	ਬਹੁ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	179-12	472	2491
1699	ਬਹੁਤਾ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ ਨਾ ਜਾਇ ॥	॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧ ॥	5-11		2492
1700	ਬਖਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	620-5	449	2493
1701	ਬਨ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਤ੍ਰਿਣ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਗ੍ਰਿਹਿ ਪੇਖਿਓ ਉਦਾਸਾਏ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1139-2	201	2494
1702	ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਚੜਿਆ ਬਸੰਤੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1176-7	801	2495
1703	ਬਰਸੁ ਸਰਸੁ ਆਗਿਆ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1272-11	810	2496
1704	ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1255-10	809	2497
1705	ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1254-9	809	2498
1706	ਬਰਸੁ ਮੇਘ ਜੀ ਤਿਲੁ ਬਿਲਮੁ ਨ ਲਾਉ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1267-17	808	2499
1707	ਬਰਸੈ ਮੇਘੁ ਸਖੀ ਘਰਿ ਪਾਹੁਨ ਆਏ ॥	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	1266-4	870	2500
1708	ਬਲਵੰਤਿ ਬਿਆਪਿ ਰਹੀ ਸਭ ਮਹੀ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-18	723	2501
1709	ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	396-17	908	2502

1710	ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	400-18	984	2503
1711	ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	490-15		2504
1712	ਬਾਹਰਿ ਢੂਢਨ ਤੇ ਛੂਟਿ ਪਰੇ ਗੁਰਿ ਘਰ ਹੀ ਮਾਹਿ ਦਿਖਾਇਆ ਬਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1002-3	435	2505
1713	ਬਾਹਰਿ ਰਾਖਿਓ ਰਿਦੈ ਸਮਾਲਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	197-10	987	2506
1714	ਬਾਨਾਰਸੀ ਤਪੁ ਕਰੈ ਉਲਟਿ ਤੀਰਥ ਮਰੈ ਅਗਨਿ ਦਹੈ ਕਾਇਆ ਕਲਪੁ ਕੀਜੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੨ ॥	973-10	451	2507
1715	ਬਾਪਾਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਏ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	408-11	550	2508
1716	ਬਾਬਾ ਅਬ ਨ ਬਸਉ ਇਹ ਗਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥	1104-8	730	2509
1717	ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰੋਵਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	581-17	921	2510-2511
1718	ਬਾਬਾ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ ਜਾਣੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	16-5	915	2512
1719	ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਖਾਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	16-12	833	2513-2514
1720	ਬਾਬਾ ਬਿਖੁ ਦੇਖਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	382-8	727	2515
1721	ਬਾਬਾ ਬੋਲਤੇ ਤੇ ਕਹਾ ਗਏ ਦੇਹੀ ਕੇ ਸੰਗਿ ਰਹਤੇ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	480-10	922	2516
1722	ਬਾਬਾ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਕਹੀਐ ਤਰੀਐ ਸਾਚਾ ਹੋਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1328-3	862	2517
1723	ਬਾਬਾ ਮਨੁ ਮਤਵਾਰੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਸਹਜ ਰੰਗ ਰਚਿ ਰਹਿਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	360-5	341	2518
1724	ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥	595-10	420	2519
1725	ਬਾਬਾ ਮੂਰਖੁ ਹਾ ਨਾਵੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1015-14	850	2520-2521
1726	ਬਾਬਾ ਮੈ ਕਰਮਹੀਣ ਕੂੜਿਆਰ ॥	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ॥	989-5	959	2522
1727	ਬਾਰਹ ਬਰਸ ਬਾਲਪਨ ਬੀਤੇ ਬੀਸ ਬਰਸ ਕਛੁ ਤਪੁ ਨ ਕੀਓ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	479-10	677	2523
1728	ਬਾਰਨੈ ਬਲਿਹਾਰਨੈ ਲਖ ਬਰੀਆ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	211-5	948	2524
1729	ਬਾਵਰ ਸੋਇ ਰਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	406-15	927	2525

1730	ਬਿੰਦੁ ਤੇ ਜਿਨਿ ਪਿੰਡੁ ਕੀਆ ਅਗਨਿ ਕੁੰਡ ਰਹਾਇਆ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ॥	481-17	671	2526
1731	ਬਿਆਪਤ ਹਰਖ ਸੋਗ ਬਿਸਥਾਰ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	181-19	720	2527
1732	ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਜਉ ਪੇਖਿਓ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਵਡਿਆਈ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੭	821-10	615	2528
1733	ਬਿਸਰਿ ਗਈ ਸਭ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1299-13	703	2529
1734	ਬਿਸਰਤ ਨਾਹਿ ਮਨ ਤੇ ਹਰੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫	1120-18	528	2530
1735	ਬਿਖਈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਇਵ ਹੀ ਗੁਦਾਰੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1205-10	476	2531
1736	ਬਿਖਿਆ ਮਹਿ ਕਿਨ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	672-3	727	2532
1737	ਬਿਖੈ ਬਨੁ ਫੀਕਾ ਤਿਆਗਿ ਰੀ ਸਖੀਏ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੀਓ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	802-18	411	2533
1738	ਬਿਖੈ ਬਾਚੁ ਹਰਿ ਰਾਚੁ ਸਮਝੁ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	335-19	726	2534
1739	ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗਤਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	816-18	449	2535
1740	ਬਿਛੁਰਤ ਕਿਉ ਜੀਵੇ ਓਇ ਜੀਵਨ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1268-18	556	2536
1741	ਬਿਦਿਆ ਨ ਪਰਉ ਬਾਦੁ ਨਹੀ ਜਾਨਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	855-12	843	2537
1742	ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਭਰਮਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	603-16	861	2538
1743	ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਜੋ ਜੀਵਨਾ ਤੇਤੋ ਬਿਰਥਾਰੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	810-12	315	2539
1744	ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੈਸੇ ਸਰਪ ਆਰਜਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	239-1	470	2540
1745	ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੋ ਜੀਵਨੁ ਬਲਨਾ ਸਰਪ ਜੈਸੇ ਅਰਜਾਰੀ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	711-15	467	2541
1746	ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਵਰੁ ਸਭੁ ਥੋਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	376-13	848	2542
1747	ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਛੂਟੀਐ ਦੇਖਹੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	229-1	489	2543- 2544
1748	ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਮਨੁ ਨਹੀ ਠਉਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	415-6	481	2545- 2546
1749	ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕੈਸੇ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	796-5	542	2547- 2548

1750	ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਘਰੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1215-4	986	2549
1751	ਬਿਨੁ ਬਾਜੇ ਕੈਸੇ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1140-8	469	2550
1752	ਬਿਨਸੈ ਮੋਹੁ ਮੇਰਾ ਅਰੁ ਤੇਰਾ ਬਿਨਸੈ ਅਪਨੀ ਧਾਰੀ ॥੧॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ॥	616-15	737	2551
1753	ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥੧॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	543-9	771	2552-2553
1754	ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	543-9		2554-2555
1755	ਬਿਰਖੈ ਹੇਠਿ ਸਭਿ ਜੰਤ ਇਕਠੇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1019-18	492	2556-2557
1756	ਬਿਰਥਾ ਭਰਵਾਸਾ ਲੋਕ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	896-13	171	2558
1757	ਬੀਤ ਜੈਹੈ ਬੀਤ ਜੈਹੈ ਜਨਮੁ ਅਕਾਜੁ ਰੇ ॥	ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1352-14	757	2559
1758	ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	345-12	617	2560
1759	ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਹੁ ਮਤ ਝੂਠੇ ਝੂਠਾ ਜੋ ਨ ਬਿਚਾਰੈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1350-5	656	2561
1760	ਬੇੜਾ ਬੰਧਿ ਨ ਸਕਿਓ ਬੰਧਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ॥	ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ॥	794-16	759	2562
1761	ਬੈਕੁੰਠ ਨਗਰੁ ਜਹਾ ਸੰਤ ਵਾਸਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	742-12	619	2563
1762	ਬੋਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਫਲ ਸਾ ਘਰੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1134-5	959	2564
1763	ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1329-16	912	2565
1764	ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥	ਰਾਗ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1123-13	342	2566
1765	ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨੋ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੧੩ ॥	800-19	388	2567
1766	ਬੋਲਹੁ ਰਾਮੁ ਕਰੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	353-12	996	2568
1767	ਬੋਲੈ ਸੇਖ ਫਰੀਦੁ ਪਿਆਰੇ ਅਲਹ ਲਗੇ ॥	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ॥	488-12	759	2569
	ਭ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1768	ਭੰਡਿ ਜੰਮੀਐ ਭੰਡਿ ਨਿੰਮੀਐ ਭੰਡਿ ਮੰਗਣੁ ਵੀਆਹੁ ॥	ਮਃ ੧ ॥	473-7		2570

1769	ਭਉ ਤੇਰਾ ਭਾਂਗ ਖਲੜੀ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨	721-10	543	2571
1770	ਭਇਆ ਦਿਵਾਨਾ ਸਾਹ ਕਾ ਨਾਨਕੁ ਬਉਰਾਨਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	991-6	843	2572
1771	ਭਈ ਪਰਾਪਤਿ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹੁਰੀਆ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	12-6	668	2573
1772	ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਏ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥	618-8	290	2574
1773	ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਸਾਈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	105-1	811	2575
1774	ਭਗਤ ਸਚੇ ਦਰਿ ਸੋਹਦੇ ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫	217-17	830	2576
1775	ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੩ ॥	768-9	331	2577-2578
1776	ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਭਗਤਨ ਕਉ ਦੀਆ ਨਾਉ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	600-3	728	2579
1777	ਭਗਤਾ ਕੀ ਟੇਕ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕੀ ਓਟ ਤੂੰ ਸਚਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬	746-16	71	2580
1778	ਭਗਤਾ ਦੀ ਸਦਾ ਤੂ ਰਖਦਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਧੁਰਿ ਤੂ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੀ	637-12	855	2581-2582
1779	ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	193-8	371	2583
1780	ਭਜੁ ਰਾਮੋ ਮਨਿ ਰਾਮ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1297-3	380	2584
1781	ਭਜਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਭੂਲਿ ਮਤ ਜਾਹੁ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	1159-7	351	2585-2586
1782	ਭਨਿ ਮਥੁਰਾ ਕਛੁ ਭੇਦੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੨॥੧੯॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1409-12	266	2587
1783	ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਮੈ ਮਤ ਪੇਈਅੜੈ ਘਰਿ ਪਾਹੁਣੀ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	763-9	575	2588
1784	ਭ੍ਰਮ ਮਹਿ ਸੋਈ ਸਗਲ ਜਗਤ ਧੰਧ ਅੰਧ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੫ ਮਹਲਾ ੫	380-6	832	2589
1785	ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਪਪੋਲੀਐ ਵਿਣੁ ਬੁਝੇ ਮੁਗਧ ਅਜਾਣਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-1	669	2590
1786	ਭਲੀ ਸੁਹਾਵੀ ਛਾਪਰੀ ਜਾ ਮਹਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪	745-6	648	2591
1787	ਭਲੇ ਅਮਰਦਾਸ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਤੇਰੀ ਉਪਮਾ ਤੋਹਿ ਬਨਿ ਆਵੈ ॥੧॥੨੨॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੇ ੩	1392-16	256	2592
1788	ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਭਲੇ ਸੰਜੋਗ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	191-16	234	2593

1789	ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਲੋਗੁ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਓ ॥	1164-1	574	2594
1790	ਭਲੇ ਸਮੇਂ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	189-19	351	2595
1791	ਭਲੇ ਭਲੇ ਰੇ ਕੀਰਤਨੀਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	885-1	689	2596
1792	ਭਵ ਖੰਡਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸ੍ਵਾਮੀ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਨਿਰੰਕਾਰੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	670-11	915	2597
1793	ਭਵਜਲੁ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਕਿਉ ਤਰੀਐ ॥	ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	1125-9	364	2598
1794	ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀਰਤਨਿ ਲਾਗੈ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	869-1	697	2599
1795	ਭਾਈ ਰੇ ਇਉਂ ਸਿਰਿ ਜਾਣਹੁ ਕਾਲੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	55-7	922	2600-2601
1796	ਭਾਈ ਰੇ ਹਰਿ ਹੀਰਾ ਗੁਰ ਮਾਹਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	22-3	911	2602
1797	ਭਾਈ ਰੇ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	62-16	768	2603-2604
1798	ਭਾਈ ਰੇ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	41-9	409	2605
1799	ਭਾਈ ਰੇ ਮੀਤੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-17	377	2606-2607
1800	ਭਾਈ ਰੇ ਰਾਮੁ ਕਹਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	22-17	418	2608
1801	ਭਾਗ ਸੁਲਖਣਾ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਹਮਾਰਾ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	846-7	601	2609-2610
1802	ਭਾਗਠੜੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਜਿਨ੍ਹ ਘਰਿ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-19	237	2611
1803	ਭਾਵਨੁ ਤਿਆਗਿਓ ਰੀ ਤਿਆਗਿਓ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	214-18	772	2612
1804	ਭਾਂਡਾ ਧੋਇ ਬੈਸਿ ਧੂਪੁ ਦੇਵਹੁ ਤਉ ਦੂਧੈ ਕਉ ਜਾਵਹੁ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧	728-3	340	2613
1805	ਭਿੰਨੀ ਰੈਨੜੀਐ ਚਾਮਕਨਿ ਤਾਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ	459-6	818	2614-2615
1806	ਭੀ ਤੂਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਪਿਆਰੇ ਭੀ ਤੇਰੀ ਸਾਲਾਹ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	636-3	919	2616-2617
1807	ਭੀਖਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭੀਖ ਪ੍ਰਭ ਪਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	164-15	521	2618

1808	ਭੂਜਾ ਬਾਂਧਿ ਭਿਲਾ ਕਰਿ ਡਾਰਿਓ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨	870-13	329	2619
1809	ਭੂਖੇ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਜੈ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥	656-13	845	2620
1810	ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਉਰਝਾਇਓ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯	702-17	471	2621
1811	ਭੂਲੀ ਮਾਲਨੀ ਹੈ ਏਉ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਪੰਚਪਦੇ ੯ ਦੁਤੁਕੇ ੫	479-4	862	2622
1812	ਭੂਲੇ ਮਾਰਗੁ ਜਿਨਹਿ ਬਤਾਇਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	803-18	607	2623
1813	ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	889-4	307	2624
1814	ਭੈ ਕਉ ਭਉ ਪੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1151-7	946	2625
1815	ਭੈ ਭਾਇ ਜਾਗੇ ਸੇ ਜਨ ਜਾਗ੍ਹਣ ਕਰਹਿ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਉਤਾਰਿ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1346-15	823	2626-2627
1816	ਭੈਰਉ ਭੂਤ ਸੀਤਲਾ ਧਾਵੈ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ॥	874-13	455	2628
1817	ਭੋਲਾਵੜੈ ਭੂਲੀ ਭੂਲਿ ਭੂਲਿ ਪਛੋਤਾਣੀ ॥	ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1111-10	576	2629
1818	ਭੋਲਿਆ ਹਉਮੈ ਸੁਰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ	1168-1	801	2630
	ਮ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1819	ਮੰਗਲ ਸਾਜੁ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ	845-13	598	2631
1820	ਮੰਗਲਾ ਹਰਿ ਮੰਗਲਾ ॥ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ	ਧਨਾਸਰੀ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ਜੀਉ ॥	695-10	836	2632
1821	ਮੰਝ ਕੁਚਜੀ ਅੰਮਾਵਣਿ ਡੋਸੜੇ ਹਉ ਕਿਉ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਕੁਚਜੀ	762-5	575	2633-2634
1822	ਮੰਨੇ ਕੀ ਗਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥	॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧ ॥	3-5		2635
1823	ਮਉਲੀ ਧਰਤੀ ਮਉਲਿਆ ਅਕਾਸੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾਂ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀ ਘਰੁ ੧	1193-14	799	2636
1824	ਮਹਾ ਅਗਨਿ ਤੇ ਤੁਧੁ ਹਾਥ ਦੇ ਰਾਖੇ ਪਏ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-8	175	2637
1825	ਮਹਾ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਸਾਧ ਕਾ ਸੰਗੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	392-19	316	2638
1826	ਮਹਿਮਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਕੀ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	809-16	305	2639

1827	ਮਛਲੀ ਜਾਲੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਸਰੁ ਖਾਰਾ ਅਸਗਾਹੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	55-7	922	2640-2641
1828	ਮਤ ਕੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	864-2	214	2642
1829	ਮਤ ਭੂਲਹਿ ਰੇ ਮਨ ਚੇਤਿ ਹਰੀ ॥	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1171-15	847	2643
1830	ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ ਪੂਰਬ ਹੀ ਲੈ ਜਾਤ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	496-9	773	2644
1831	ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ ਜਨ ਕਉ ਕਛੂ ਨ ਆਇਓ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-11	201	2645
1832	ਮਧੂਸੂਦਨ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	94-9	218	2646
1833	ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥	454-15	526	2647-2648
1834	ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥	454-15	526	2649-2650
1835	ਮਨ ਕਹ ਅਹੰਕਾਰਿ ਅਫਾਰਾ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	530-9	931	2651
1836	ਮਨ ਕਹਾ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1186-17	471	2652
1837	ਮਨ ਕਹਾ ਲੁਭਾਈਐ ਆਨ ਕਉ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	1208-5	369	2653
1838	ਮਨ ਕਰਿ ਕਬਹੂ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇਓ ॥	ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1231-18	94	2654
1839	ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ਕਰਹਲੇ	234-3	884	2655-2656
1840	ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	234-15	885	2657-2658
1841	ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖੁ ਸਮਾਲਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	234-15	885	2659-2660
1842	ਮਨ ਕਿਉ ਬੈਰਾਗੁ ਕਰਹਿਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	375-8	833	2661
1843	ਮਨ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ਹਉ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	823-3	485	2662
1844	ਮਨ ਕੀ ਮਨ ਹੀ ਮਾਹਿ ਰਹੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	631-14	763	2663
1845	ਮਨ ਖੁਟਹਰ ਤੇਰਾ ਨਹੀ ਬਿਸਾਸੁ ਤੂ ਮਹਾ ਉਦਮਾਦਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	815-11	483	2664

1846	ਮਨ ਜਾਪਹੁ ਰਾਮ ਗੁਪਾਲ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੫ ॥	1296-11	371	2665
1847	ਮਨ ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	529-8	647	2666
1848	ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਆਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥	440-8	482	2667
1849	ਮਨ ਤੂੰ ਮਤ ਮਾਣੁ ਕਰਹਿ ਜਿ ਹਉ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥	440-8	482	2668
1850	ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ	79-8	404	2669-2671
1851	ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥	996-10	847	2672
1852	ਮਨ ਬੈਰਾਗੀ ਕਿਉ ਨ ਅਰਾਧੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	402-17	930	2673
1853	ਮਨ ਮਹਿ ਸਿੰਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	807-5	533	2674
1854	ਮਨ ਮਹਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਹਾ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1347-19	743	2675-2676
1855	ਮਨ ਮਾਹੀ ਮਨ ਮਾਹੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮਨ ਮਾਹੀ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	173-16	179	2677-2678
1856	ਮਨ ਮਿਲੁ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਸੁਭਵੰਤੀ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥	977-13	389	2679
1857	ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੈ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	569-5	487	2680-2681
1858	ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ਜੀਉ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	569-5	487	2682-2683
1859	ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੁ ਹਰਿ ਚੇਤਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	34-13	821	2684-2685
1860	ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	45-13	374	2686
1861	ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਤਿਆਗੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	45-6	375	2687
1862	ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	36-19	844	2688-2689
1863	ਮਨ ਮੇਰੇ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਜਪਿ ਨਾਉ ॥	ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-11	366	2690
1864	ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਰਵੀਜੈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1269-16	548	2691

1865	ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥	601-10	328	2692
1866	ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਨੋ ਸਾਲਾਹਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	43-15	376	2693-2694
1867	ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਓਲਾ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	178-18	368	2695
1868	ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸਾਲਾਹਿ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1271-7	227	2696
1869	ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1346-15	823	2697-2698
1870	ਮਨ ਮੇਰੇ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨਾ ਭਰਮੁ ਗਵਾਤਾ ॥ ਤਿਸ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕੋਇ ਨ ਭੂਲਾ ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	610-1	844	2699
1871	ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਖਾ ਹਰਿ ਭਾਈ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	493-10	920	2700
1872	ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥	996-17	392	2701
1873	ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	48-10	887	2702
1874	ਮਨ ਰੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	21-14	374	2703
1875	ਮਨ ਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	506-16	691	2704-2705
1876	ਮਨ ਰੇ ਕਉਨੁ ਕੁਮਤਿ ਤੈ ਲੀਨੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	631-17	927	2706
1877	ਮਨ ਰੇ ਕਹਾ ਭਇਓ ਤੈ ਬਉਰਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	220-8	925	2707
1878	ਮਨ ਰੇ ਕਿਉ ਛੂਟਹਿ ਬਿਨੁ ਪਿਆਰ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	59-18	524	2708-2710
1879	ਮਨ ਰੇ ਬਿਰੁ ਰਹੁ ਮਤੁ ਕਤ ਜਾਹੀ ਜੀਉ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	598-4	436	2711
1880	ਮਨ ਰੇ ਨਾਮ ਕੋ ਸੁਖ ਸਾਰ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1223-10	114	2712
1881	ਮਨ ਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਬਿਚਾਰੋ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	632-4	369	2713
1882	ਮਨ ਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਸੁ ਲੇਇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	597-11	916	2714
1883	ਮਨਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਜਗਦੀਸ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	669-5	370	2715

1884	ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪੀਐ ਭਗਵਾਨ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1322-17	946	2716
1885	ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਹੈ ਪਿਆਰੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	640-14	918	2717-2719
1886	ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਧੀਐ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਸਮਾਗੈ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	817-18	851	2720
1887	ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸਿ ਰਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	702-5	411	2721
1888	ਮਨਿ ਬਿਰਾਗੈਗੀ ॥ ਖੋਜਤੀ ਦਰਸਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1230-14	509	2722
1889	ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਣੈ ਕਾ ਚਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	50-16	780	2723
1890	ਮਨਿ ਮੈਲੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਤਨਿ ਧੋਤੈ ਮਨੁ ਹਛਾ ਨ ਹੋਇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧	558-9	483	2724
1891	ਮਨਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਰਾਧਿਆ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਕੇ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	731-6	942	2725
1892	ਮਨੁ ਹਾਲੀ ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਰਣੀ ਸਰਮੁ ਪਾਣੀ ਤਨੁ ਖੇਤੁ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥	595-10	420	2726
1893	ਮਨੁ ਘਨੈ ਭ੍ਰਮੈ ਬਨੈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1272-2	543	2727
1894	ਮਨੁ ਤਨੁ ਤੇਰਾ ਧਨੁ ਭੀ ਤੇਰਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	106-4	186	2728
1895	ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਦੀਆ ਰਖਿਆ ਸਹਜਿ ਸਵਾਰਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	47-7	878	2729
1896	ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	108-4	704	2730
1897	ਮਨੁ ਮਰੈ ਧਾਤੁ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	665-8	480	2731
1898	ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਗਜੁ ਜਿਹਬਾ ਮੇਰੀ ਕਾਤੀ ॥	ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	485-13	367	2732
1899	ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਸਾਕਤੁ ਦੇਵਾਨਾ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥	415-6	481	2733-2734
1900	ਮਨੁ ਮੋਤੀ ਜੇ ਗਹਣਾ ਹੋਵੈ ਪਉਣੁ ਹੋਵੈ ਸੂਤ ਧਾਰੀ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੬ ਮਹਲਾ ੧ ॥	359-8	590	2735
1901	ਮਨੁ ਮੋਰੁ ਕੁਹਕਿਅੜਾ ਸਬਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	172-18	849	2736-2737
1902	ਮਨੁ ਰੰਗਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	40-12	415	2738
1903	ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬੇਧੀਅਲੇ ॥	ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੧	972-12	522	2739

1904	ਮਨਹੁ ਨ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਅਹਿਨਿਸਿ ਧਿਆਈਐ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	752-15	175	2740-2741
1905	ਮਰਿ ਨ ਜਾਹੀ ਜਿਨਾ ਬਿਸਰਤ ਰਾਮ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	188-5	470	2742
1906	ਮਾਇਆ ਐਸੀ ਮੋਹਨੀ ਭਾਈ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1160-11	719	2743-2744
1907	ਮਾਇਆ ਬਿਆਪਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰੀ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	181-19	720	2745-2746
1908	ਮਾਇਆ ਲਗਿ ਭੂਲੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1143-8	490	2747
1909	ਮਾਈ ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਾਗੀ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	1119-3	539	2748
1910	ਮਾਈ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਹਰਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਾਧਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1204-4	309	2749
1911	ਮਾਈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨ ਧੀਰੈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	373-10	510	2750-2751
1912	ਮਾਈ ਖਾਟਿ ਆਇਓ ਘਰਿ ਪੂਤਾ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	495-14	422	2752
1913	ਮਾਈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	528-12	610	2753
1914	ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥	ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩	525-10	396	2754
1915	ਮਾਈ ਚਰਨ ਗੁਰ ਮੀਠੇ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	717-9	609	2755
1916	ਮਾਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥ ਸਫਲ ਆਇਆ ਜੀਵਨ ਫਲੁ ਤਾ ਕੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	531-1	459	2756
1917	ਮਾਈ ਧੀਰਿ ਰਹੀ ਪ੍ਰਿਅ ਬਹੁਤੁ ਬਿਰਾਗਿਓ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1203-17	503	2757
1918	ਮਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਹਾਰਉ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	531-19	610	2758
1919	ਮਾਈ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਬਸਿ ਨਾਹਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	632-17	485	2759
1920	ਮਾਈ ਮਾਇਆ ਛਲੁ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	717-5	722	2760
1921	ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	716-5	537	2761
1922	ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	ਟੋਡੀ ਮਃ ੫ ॥	716-16	550	2762

1923	ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੋ ਸੁਖੁ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	717-16	361	2763
1924	ਮਾਈ ਮੈ ਕਿਹਿ ਬਿਧਿ ਲਖਉ ਗੁਸਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	632-13	79	2764
1925	ਮਾਈ ਮੈ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1186-13	421	2765
1926	ਮਾਈ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਈ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1267-13	834	2766
1927	ਮਾਈ ਮੋਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਰਾਮੁ ਬਤਾਵਹੁ ਰੀ ਮਾਈ ॥	ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	369-16	507	2767
1928	ਮਾਈ ਰੀ ਆਨ ਸਿਮਰਿ ਮਰਿ ਜਾਂਹਿ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1225-14	465	2768
1929	ਮਾਈ ਰੀ ਚਰਨਹ ਓਟ ਗਹੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1225-7	609	2769
1930	ਮਾਈ ਰੀ ਪੇਖਿ ਰਹੀ ਬਿਸਮਾਦ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1226-16	613	2770
1931	ਮਾਈ ਰੀ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਮਤਵਾਰੇ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1225-11	608	2771
1932	ਮਾਈ ਰੀ ਮਾਤੀ ਚਰਣ ਸਮੂਹ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1227-1	609	2772
1933	ਮਾਹਾ ਮਾਹ ਮੁਮਾਰਖੀ ਚੜਿਆ ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ॥	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ	1168-1	801	2773
1934	ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਮਹਿ ਸਦ ਬਸੰਤੁ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ	1172-3	802	2774
1935	ਮਾਖੀ ਰਾਮ ਕੀ ਤੂ ਮਾਖੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1227-15	725	2775
1936	ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਠਾਕੁਰ ਨਾਮ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ	713-5	395	2776
1937	ਮਾਗਨਾ ਮਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਤੇ ਮਾਗਨਾ ॥੪॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ	1018-9	691	2777
1938	ਮਾਟੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਕਰਿ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	812-12	931	2778
1939	ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ਤੂੰ ਧਣੀ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੫	396-12	193	2779
1940	ਮਾਤ ਗਰਭ ਦੁਖ ਸਾਗਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤਹ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	640-14	918	2780-2782
1941	ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਆਪਨ ਸਿਮਰਨੁ ਦੇ ਤਹ ਤੁਮ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥	613-16	177	2783
1942	ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧਪ ਤਿਨ ਕਾ ਬਲੁ ਹੈ ਬੋਰਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	499-6	910	2784
1943	ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤੁ ਬਨਿਤਾ ॥	ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ	1347-7	722	2785-2786

1944	ਮਾਤਾ ਜੂਠੀ ਪਿਤਾ ਭੀ ਜੂਠਾ ਜੂਠੇ ਹੀ ਫਲ ਲਾਗੇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲੁ ਘਰੁ ੨	1195-5	1004	2787
1945	ਮਾਤਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੇ ਪੁਤੁ ਖਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	164-9	519	2788
1946	ਮਾਤੋ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਮਾਤੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	214-1	824	2789
1947	ਮਾਥੈ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰੂਰਿ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	394-13	721	2790
1948	ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥	ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	486-14	106	2791
1949	ਮਾਧਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਕਹੀਐ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ੫ ॥	216-10	354	2792
1950	ਮਾਧਉ ਜਲ ਕੀ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	323-17	540	2793
1951	ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹਰੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	658-3	535	2794
1952	ਮਾਧੋ ਸਾਧੂ ਜਨ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਇ ॥	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	1178-3	315	2795
1953	ਮਾਧੋ ਹਮ ਐਸੇ ਤੂ ਐਸਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	613-10	104	2796
1954	ਮਾਧੋ ਕੈਸੀ ਬਨੈ ਤੁਮ ਸੰਗੇ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥	656-13	845	2797
1955	ਮਾਧੋ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਿਰਿ ਮੋਰਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥	613-16	177	2798
1956	ਮਾਨ ਮੋਹ ਅਰੁ ਲੋਭ ਵਿਕਾਰਾ ਬੀਓ ਚੀਤਿ ਨ ਘਾਲਿਓ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1000-1	781	2799
1957	ਮਾਨੁ ਕਰਉ ਤੁਧੁ ਊਪਰੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	809-1	90	2800
1958	ਮਾਨਕੁ ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1002-3	435	2801
1959	ਮਾਨੁਖੁ ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਬਿਰਥਾ ਆਇਆ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	712-12	670	2802
1960	ਮਾਰਵਾੜਿ ਜੈਸੇ ਨੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਬੇਲਿ ਬਾਲਹਾ ਕਰਹਲਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	693-9	527	2803
1961	ਮਾਂਗਉ ਰਾਮ ਤੇ ਇਕੁ ਦਾਨੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	682-12	68	2804
1962	ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥	724-4	159	2805
1963	ਮਿਟਿਆ ਅੰਧੇਰਾ ਚੰਦੁ ਚੜਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦਾ ੧ ॥	393-17	347	2806
1964	ਮਿਠ ਬੋਲੜਾ ਜੀ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਸੁਆਮੀ ਮੋਰਾ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ	784-11	125	2807-2808

1965	ਮਿਤ੍ਰ ਘਣੇਰੇ ਕਰਿ ਥਕੀ ਮੇਰਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ਕੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥	36-19	844	2809-2810
1966	ਮਿਥਿਆ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਏ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਬਾਧੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	402-17	930	2811
1967	ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਪਾਇਓ ਤਨਿ ਸਾਸਾ ਬਿਛੁਰਤ ਆਨਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	614-13	969	2812
1968	ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਗਇਆ ਹਰਿ ਸੁਖੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-1	879	2813-2814
1969	ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਈਐ ਹਾਂ ॥	ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	410-7	832	2815
1970	ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਪਿੰਡੁ ਕਮਾਇਆ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	989-10	923	2816
1971	ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸਾਧ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	925-13	692	2817-2818
1972	ਮਿਲੁ ਜਗਦੀਸ ਮਿਲਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	176-10	99	2819
1973	ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਈਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	836-13	498	2820-2821
1974	ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਗੋਬਿੰਦ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	240-3	468	2822
1975	ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫	1122-4	546	2823-2824
1976	ਮਿਲੁ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਤੁਮ ਬਿਨੁ ਧੀਰਜੁ ਕੋ ਨ ਕਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	408-2	543	2825
1977	ਮਿਲਉ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਉਧਾਰਿ ਲੇਹੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਛੰਤ ॥	457-16	69	2826
1978	ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਜੀਆ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	207-8	88	2827
1979	ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥੁ ਕਵਨ ਭਗਤਿ ਤੇ ॥	ਮਲਾਰ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥	1293-16	843	2828
1980	ਮੀਹੁ ਪਇਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਪਾਇਆ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	105-17	---	2829
1981	ਮੀਠੀ ਆਗਿਆ ਪਿਰ ਕੀ ਲਾਗੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	394-7	587	2830
1982	ਮੀਠੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਜਿੰਦੂ ਤੂੰ ਮੀਠੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	218-14	406	2831
1983	ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਸੁਤ ਬੰਧਪ ਭਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	742-4	361	2832
1984	ਮੀਤੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਹਮ ਮਾਨਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	187-16	772	2833

1985	ਮੀਤਾ ਐਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ॥	ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩	533-13	829	2834
1986	ਮੀਰਾਂ ਦਾਨਾਂ ਦਿਲ ਸੋਚ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	724-15	534	2835
1987	ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਮੋਨਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਝੋਲੀ ਪਤ੍ਰ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਰੇ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	970-14	744	2836
1988	ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਪੇਈਅੜੈ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਿਖੈ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ	78-7	602	2837-2839
1989	ਮੁੰਧ ਜੋਬਨਿ ਬਾਲੜੀਏ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਰਲੀਆਲਾ ਰਾਮ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧	435-18	582	2840-2841
1990	ਮੁਕਾਮੁ ਕਰਿ ਘਰਿ ਬੈਸਣਾ ਨਿਤ ਚਲਣੈ ਕੀ ਧੋਖ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	64-3	765	2842-2843
1991	ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਸਾਸਤ੍ਰੰਗਿ ਕਹਾਵਤ ਸਭ ਕੀਨੇ ਬਸਿ ਅਪਨਹੀ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-18	723	2844
1992	ਮੁਲ ਖਰੀਦੀ ਲਾਲਾ ਗੋਲਾ ਮੇਰਾ ਨਾਉ ਸਭਾਗਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	991-1	192	2845
1993	ਮੁਲਾਂ ਕਹਹੁ ਨਿਆਉ ਖੁਦਾਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1350-5	656	2846
1994	ਮੂ ਲਾਲਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	827-3	534	2847
1995	ਮੂਰਖ ਮਨ ਕਾਹੇ ਕਰਸਹਿ ਮਾਣਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥	989-10	923	2848
1996	ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	168-10	886	2849
1997	ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ਹੋਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	620-17	449	2850
1998	ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	561-4	574	2851
1999	ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਜੈ ਆਇਆ ਮਨੁ ਸੁਖਿ ਸਮਾਣਾ ਰਾਮ ॥	ਛੰਤ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ਮੰਗਲ	844-12	586	2852-2853
2000	ਮੇਰਾ ਤਨੁ ਅਰੁ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ਰਾਜ ਰੂਪ ਮੈ ਦੇਸੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	47-15	377	2854
2001	ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਂਗਿ ਘਣੈ ਅਤਿ ਰੂੜੈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1331-17	417	2855
2002	ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	94-9	218	2856
2003	ਮੇਰਾ ਬਿਰਹੀ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤਾ ਜੀਵਾ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	175-9	508	2857
2004	ਮੇਰਾ ਬੈਦੁ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	618-2	442	2858

2005	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਏਕੈ ਹੀ ਪ੍ਰਿਅ ਮਾਂਗੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1209-17	544	2859
2006	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਮਿਲਿ ਹਰਿਆ ॥	ਰਾਗੁ ਕਾਨੜਾ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	1294-1	309	2860
2007	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਜੀਉ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫	247-6	501	2861-2862
2008	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਮਾਨੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1199-15	828	2863
2009	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਹੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	670-11	915	2864
2010	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲੋਚੈ ਗੁਰ ਦਰਸਨ ਤਾਈ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥	96-14	496	2865-2866
2011	ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	626-17	189	2867
2012	ਮੇਰਾ ਲਾਗੋ ਰਾਮ ਸਿਉ ਹੇਤੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	675-2	842	2868
2013	ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ	345-8	76	2869
2014	ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਸ੍ਰੀ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥	ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1194-6	320	2870-2871
2015	ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨	1154-2	326	2872-2874
2016	ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਹੁ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲਾ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1133-1	319	2875-2876
2017	ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਬਉਰੀ ਮੈ ਰਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਰਹਨਿ ਰਹਉ ਰੇ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	482-6	576	2877
2018	ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤੇ ਜਨਮੁ ਗਇਓ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	479-10	677	2878
2019	ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੀ ਪਤਿ ਰਾਖੁ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1003-9	908	2879
2020	ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩	996-1	909	2880
2021	ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	39-15	223	2881
2022	ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਮੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	670-4	181	2882
2023	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਤੂੰ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-12	167	2883

2024	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਹਉ ਆਪੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਹਿੰਡੋਲ ॥	1171-5	805	2884
2025	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	156-9	98	2885
2026	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤਕੇ ॥	596-12	889	2886
2027	ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	52-9	222	2887-2888
2028	ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	736-3	920	2889
2029	ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	40-12	415	2890-2891
2030	ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਜਲੁ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਈ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	607-9	504	2892
2031	ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਹਉ ਜੀਵਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	40-4	345	2893
2032	ਮੇਰੇ ਬਾਬਾ ਮੈ ਬਉਰਾ ਸਭ ਖਲਕ ਸੈਆਨੀ ਮੈ ਬਉਰਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	855-12	843	2894
2033	ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਕੋਈ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	41-1	553	2895
2034	ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਮੋ ਕਉ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	492-15	183	2896
2035	ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸਾ ਕਰਿ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	859-3	168	2897-2898
2036	ਮੇਰੇ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-4	373	2899
2037	ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧	882-15	103	2900
2038	ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	212-16	917	2901
2039	ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥	42-6	932	2902-2903
2040	ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੇਵ ਸਫਲ ਹਰਿ ਘਾਲ ॥	ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ	977-7	234	2904
2041	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਊਪਰਿ ਕੀਜੈ ਭਰਵਾਸਾ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥	860-3	914	2905-2906
2042	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1258-9	347	2907
2043	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-18	878	2908

2044	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	47-15	377	2909
2045	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਰਿ ਉਚਰਹੁ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	799-17	390	2910
2046	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	47-7	878	2911
2047	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਕਰਿ ਰੰਝੁ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	731-19	416	2912
2048	ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-1	879	2913-2914
2049	ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	49-13	346	2915-2916
2050	ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਦ ਕਰੀਐ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	213-3	698	2917
2051	ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਮ ਰੰਗੇ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥	976-7	961	2918
2052	ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	617-16	370	2919
2053	ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1007-3	411	2920
2054	ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰਿ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1006-19	914	2921
2055	ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਨਿਤ ਲੇਹ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1006-12	464	2922
2056	ਮੇਰੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀ ਵੇ ਪਿਆਰੇ ਆਉ ਘਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੫	451-15	796	2923-2924
2057	ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ਪਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	46-10	376	2925
2058	ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਪ੍ਰਭ ਪਰਸਨ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1303-10	534	2926
2059	ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਭਿ ਅਰਥਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	696-1	343	2927
2060	ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੈ ਰਾਮਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	799-5	115	2928
2061	ਮੇਰੇ ਮਨ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀਐ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥	527-11	436	2929
2062	ਮੇਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਗਾਵੀਐ ਰੇ ॥	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	1118-1	945	2930
2063	ਮੇਰੇ ਮੋਹਨ ਸ੍ਵਨੀ ਇਹ ਨ ਸੁਨਾਏ ॥ ਸਾਕਤ ਗੀਤ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਗਾਵਤ ਬੋਲਤ ਬੋਲ ਅਜਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੬	820-4	708	2931

2064	ਮੇਰੇ ਰਾਜਨ ਮੈ ਬੈਰਾਗੀ ਜੋਗੀ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	334-16	742	2932
2065	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਐਸਾ ਖੀਰੁ ਬਿਲੋਈਐ ॥	ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	332-16	995	2933
2066	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਇਹ ਨੀਚ ਕਰਮ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	167-12	92	2934
2067	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਉ ਸੋ ਥਾਨੁ ਭਾਲਣ ਆਇਆ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	747-9	956	2935
2068	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਪਾਪੀ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	167-2	110	2936-2937
2069	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਹੈ ਇਆਣੇ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥	168-1	221	2938-2939
2070	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-2	906	2940
2071	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-19	237	2941
2072	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭	747-3	832	2942
2073	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-6	689	2943
2074	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਇਐ ਉਬਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	748-8	175	2944
2075	ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕਾ ਸੰਤ ਤੇਰੇ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	749-18	197	2945
2076	ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	730-18		2946
2077	ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਭਲੇ ਰੇ ਭਲੇ ਰੇ ਭਲੇ ਹਰਿ ਮੰਗਨਾ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	678-14	394	2947
2078	ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1322-1	127	2948
2079	ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਲੋਚਾ ਮਿਲਣ ਕੀ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਕਿਉ ਪਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	564-3	551	2949-2950
2080	ਮੇਰੈ ਸਰਬਸੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥	979-16	963	2951
2081	ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਰਤਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਬਸਿਆ ਗੁਰਿ ਹਾਥੁ ਧਰਿਓ ਮੇਰੈ ਮਾਥਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ	696-1	343	2952
2082	ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਬਦੁ ਲਗੇ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1212-13	414	2953
2083	ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਂਤਿ ਵਸਾਈ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	732-12	437	2954

2084	ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥	366-15	383	2955
2085	ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗੇ ਹਰਿ ਤੀਰ ॥	ਗੋਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥	861-18	503	2956
2086	ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਜੀਉ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫	247-6	501	2957-2958
2087	ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਮਿਸਟ ਲਗੇ ਪ੍ਰਿਅ ਬੋਲਾ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1211-9	193	2959
2088	ਮੇਰੇ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਹੁ ਮਿਲੈ ਕਿਤੁ ਗਲੀ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥	527-7	552	2960
2089	ਮੇਰੇ ਬਾਪੁ ਮਾਧਉ ਤੂ ਧਨੁ ਕੇਸੋ ਸਾਂਵਲੀਓ ਬੀਨੁਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	988-13	995	2961
2090	ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜਤ ਕਤ ਤੁਝਹਿ ਸਮ੍ਹਾਰੈ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1214-13	71	2962
2091	ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਦਇਆਲ ਢਹਿ ਪਏ ਦੁਆਰਿਆ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫ ॥	709-12	91	2963
2092	ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲਕੁਟੀ ਟੋਹਣੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	752-15	175	2964-2965
2093	ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਖੁੰਦਕਾਰਾ ॥	ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥	727-12	174	2966
2094	ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਹੁ ॥	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦	758-13	215	2967-2969
2095	ਮੈ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਹਰਿ ਬਿਰਹੁ ਲਗਾਈ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	175-2	508	2970
2096	ਮੈ ਕਾਮਣਿ ਮੇਰਾ ਕੰਤੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1128-12	574	2971
2097	ਮੈ ਕੀਤਾ ਨ ਜਾਤਾ ਹਰਾਮਖੋਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥	24-12	101	2972
2098	ਮੈ ਗਰੀਬ ਸਚੁ ਟੇਕ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	398-12	558	2973
2099	ਮੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੮	827-15	155	2974
2100	ਮੈ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	387-19	102	2975
2101	ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਪ੍ਰੇਮ ਮਨਿ ਆਸਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	560-18	552	2976
2102	ਮੈ ਪੇਖਿਓ ਰੀ ਊਚਾ ਮੋਹਨੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥	ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫	534-15	131	2977
2103	ਮੈ ਬੰਦਾ ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੫	396-12	193	2978

2104	ਮੈ ਬਉਰੀ ਮੇਰਾ ਰਾਮੁ ਭਤਾਰੁ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1164-1	574	2979
2105	ਮੈ ਬਨਜਾਰਨਿ ਰਾਮ ਕੀ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	157-2	519	2980
2106	ਮੈ ਮਨਿ ਚਾਉ ਘਣਾ ਸਾਚਿ ਵਿਗਾਸੀ ਰਾਮ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	843-18	820	2981-2982
2107	ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਸਰਧਾ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਉਠਈਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	836-13	498	2983-2984
2108	ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਅਤਿ ਅਗਲਾ ਕਿਉ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਆਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥	39-15	223	2985
2109	ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਾ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	561-10	545	2986-2987
2110	ਮੈ ਮੂਰਖ ਕੀ ਗਤਿ ਕੀਜੈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	166-6	916	2988
2111	ਮੈਡਾ ਮਨੁ ਰਤਾ ਆਪਨੜੇ ਪਿਰ ਨਾਲਿ ॥	ਮਾਰੂ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	1014-15	584	2989-2990
2112	ਮੋ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਕਹੀਅਤ ਦਾਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1005-16	953	2991
2113	ਮੋ ਕਉ ਤਾਰਿ ਲੇ ਰਾਮਾ ਤਾਰਿ ਲੇ ॥	ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ॥	873-16	113	2992
2114	ਮੋ ਕਉ ਤੂੰ ਨ ਬਿਸਾਰਿ ਤੂ ਨ ਬਿਸਾਰਿ ॥	ਮਲਾਰ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1292-14	842	2993
2115	ਮੋਹ ਮਲਨ ਨੀਦ ਤੇ ਛੁਟਕੀ ਕਉਨੁ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਭਇਓ ਰੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	383-19	578	2994
2116	ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਗਰੀਬ ਨਿਮਾਨੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	394-7	587	2995
2117	ਮੋਹਿ ਦਾਸਰੋ ਠਾਕੁਰ ਕੋ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	212-7	193	2996
2118	ਮੋਹਿ ਦੁਹਾਗਨਿ ਆਪਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1143-2	899	2997
2119	ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਸਭ ਗੁਣਹੁ ਬਿਹੂਨਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	805-4	108	2998
2120	ਮੋਹਿ ਮਸਕੀਨ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	676-13	887	2999
2121	ਮੋਹਿ ਲਾਗਤੀ ਤਾਲਾਬੇਲੀ ॥	ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥	874-1	522	3000
2122	ਮੋਹਨ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਕਰਉ ਜੋਦਰੀਆ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੪	1209-2	181	3001
2123	ਮੋਹਨ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਹਾਵੈ ਹਾਰ ਕਜਰ ਬਸਤ੍ਰ ਅਭਰਨ ਕੀਨੇ ॥	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩ ਪੜਤਾਲ	830-3	499	3002

2124	ਮੋਹਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਮਾਨ ਰਾਗੀਲਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	498-15	825	3003
2125	ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਿ ਲੀਏ ਤ੍ਰੈ ਗੁਨੀਆ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1004-5	722	3004
2126	ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਤ ਰਹੈ ਨ ਹੋਰੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1216-3	721	3005
2127	ਮੋਤੀ ਤ ਮੰਦਰ ਉਸਰਹਿ ਰਤਨੀ ਤ ਹੋਹਿ ਜੜਾਉ ॥	ਰਾਗੁ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧	14-2	472	3006
2128	ਮੋਰੀ ਅਹੰ ਜਾਇ ਦਰਸਨ ਪਾਵਤ ਹੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	830-9	536	3007
2129	ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਝੁਣ ਲਾਇਆ ਭੈਣੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	557-13	810	3008-3009
2130	ਮੋਰੈ ਹਿਰਦੈ ਬਸਹੁ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	680-10	72	3010
	ਯ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2131	ਯਹ ਮਨੁ ਨੈਕ ਨ ਕਹਿਓ ਕਰੈ ॥	ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	536-8	925	3011
	ਰ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2132	ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥	23-10	180	3012
2133	ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ਲੈ ਪਿਆਰਿਆ ਜਾ ਜੋਬਨੁ ਨਉ ਹੁਲਾ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥	23-5	767	3013
2134	ਰੰਗੇ ਕਾ ਕਿਆ ਰੰਗੀਐ ਜੋ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ਜੀਉ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੯	751-1	934	3014-3015
2135	ਰਸਿ ਰਸਿ ਰਾਮੁ ਰਸਾਲੁ ਸਲਾਹਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥	699-3	378	3016
2136	ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਰਸੁ ਅਤਿ ਭਲਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਰਸੁ ਖਾਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	41-9	409	3017
2137	ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹ ਗੁਰਮਤਿ ਲਿਵ ਉਨਮਨਿ ਨਾਮਿ ਲਗਾਨ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ਬਿਭਾਸ	1335-6	409	3018
2138	ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਨਿਧਿ ਗਾਇਣ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	713-19	867	3019
2139	ਰਸਨਾ ਜਪਤੀ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1215-8	191	3020
2140	ਰਸਨਾ ਜਪੀਐ ਏਕੁ ਨਾਮ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	211-16	381	3021

2141	ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਕੋ ਜਸੁ ਗਾਉ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1220-14	371	3022
2142	ਰਹਣੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	740-1	997	3023
2143	ਰਖੇ ਰਖਣਹਾਰਿ ਆਪਿ ਉਬਾਰਿਅਨੁ ॥	ਗੁਜਰੀ ਮਃ ੫ ॥	517-17	---	3024
2144	ਰਚਨਾ ਸਾਚੁ ਬਨੀ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	913-19	853	3025-3026
2145	ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਨਾਮ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	893-16	690	3027
2146	ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਲਾਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਤਲੀ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧	880-11	888	3028
2147	ਰਤੇ ਇਸਕ ਖੁਦਾਇ ਰੰਗਿ ਦੀਦਾਰ ਕੇ ॥	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ਕੀ ਬਾਣੀ	488-7	460	3029
2148	ਰਮਈਆ ਰੇਨੁ ਸਾਧ ਜਨ ਪਾਵਉ ॥	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	177-10	985	3030
2149	ਰਵਣ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਕਰਤੇ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਜੋਇ ॥੨॥੧੦੨॥੧੨੫॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1228-7	612	3031
2150	ਰਾਇਸਾ ਪਿਆਰੇ ਕਾ ਰਾਇਸਾ ਜਿਤੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨	724-19	902	3032-3033
2151	ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਆਪਿ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	190-12	992	3034
2152	ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਹਮ ਤੇ ਬਿਗਰੀ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	856-12	99	3035
2153	ਰਾਖੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੈ ਸਾਥ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	828-16	77	3036
2154	ਰਾਖੁ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	205-18	728	3037
2155	ਰਾਖਹੁ ਅਪਨੀ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	809-1	90	3038
2156	ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1139-15	196	3039
2157	ਰਾਖਨਹਾਰੁ ਸਮੁਾਰਿ ਜਨਾ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	913-7	372	3040-3041
2158	ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1136-5	176	3042
2159	ਰਾਗ ਏਕ ਸੰਗਿ ਪੰਚ ਬਰੰਗਨ ॥	ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥	1429-19		3043-3045
2160	ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥	ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥	1429-19		3043-3045

2161	ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਜੋਬਨ ਗ੍ਰਿਹ ਸੋਭਾ ਰੂਪਵੰਤੁ ਜੋਆਨੀ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੩ ਮਹਲਾ ੫	379-16	475	3046
2162	ਰਾਜ ਲੀਲਾ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਬਨਾਈ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	385-10	690	3047
2163	ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਤਖਤੁ ਦੀਅਨੁ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲ੍ਹ	1399-3	259	3048
2164	ਰਾਜੁ ਨ ਚਾਹਉ ਮੁਕਤਿ ਨ ਚਾਹਉ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਕਮਲਾਰੇ ॥	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥	534-3	124	3049
2165	ਰਾਜਨ ਕਉਨੁ ਤੁਮਾਰੈ ਆਵੈ ॥	ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1105-1	647	3050
2166	ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਰਾਜਾ ਕਹੀਅਹਿ ਭੂਮਨ ਮਹਿ ਭੂਮਾ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨	507-10	135	3051-3052
2167	ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਰਾਜਾ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਨਨ ਮਹਿ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	613-4	696	3053
2168	ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਜਪਤ ਕੇ ਕੇ ਨ ਤਰਿਓ ॥	ਕਬੀਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ	1105-7	941	3054
2169	ਰਾਜਾਸ੍ਰਮ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ਤੇਰੀ ॥	ਸਾਰਗ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1252-3	143	3055
2170	ਰਾਮ ਹਉ ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਭਾਵੈ ॥	ਰਾਗੁ ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫	978-6	353	3056
2171	ਰਾਮ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਲਾਲੇ ਕਾਂਢੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	170-19	483	3057
2172	ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ	345-8	76	3058
2173	ਰਾਮ ਗੁਰਿ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲਈਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥	835-19	497	3059-3060
2174	ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਜਪੇਦਿਆ ਹੋਆ ਮੁਖੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	218-9	951	3061
2175	ਰਾਮ ਜਪਉ ਜੀਅ ਐਸੇ ਐਸੇ ॥ ਧੂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਜੈਸੇ ॥੧॥	ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	337-3	176	3062
2176	ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	905-4	852	3063-3064
2177	ਰਾਮ ਨਾਮ ਕਉ ਨਮਸਕਾਰ ॥	ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	986-13	879	3065
2178	ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਣ ਗਾਇ ਲੇ ਮੀਤਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਲਾਜ ਰਹੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	889-10	384	3066
2179	ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਕਰੀ ਵੀਚਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	62-3	451	3067-3068

2180	ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਦੁਲਭੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥	1129-14	350	3069
2181	ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਗੜ ਮੰਦਰਿ ਏਕ ਲੁਕਾਨੀ ॥	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨	1178-3	315	3070
2182	ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਪਿਬੋ ਕਰੈ ॥	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ	1165-6	328	3071
2183	ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾਰੈ ਲਾਈਐ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	881-13	564	3072
2184	ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	493-4	77	3073
2185	ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	881-7	565	3074
2186	ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਸਭ ਗਏ ਪਾਪ ॥	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1183-4	804	3075
2187	ਰਾਮ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਉਤਰਿ ਨ ਜਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	194-5	413	3076
2188	ਰਾਮ ਰਸੁ ਪੀਆ ਰੇ ॥	ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	337-15	757	3077
2189	ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਜੋ ਜਨ ਗੀਧੇ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	198-14	410	3078
2190	ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਪੀਵਹੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1138-4	350	3079
2191	ਰਾਮ ਰਾਇ ਹੋਹਿ ਬੈਦ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ	659-11	442	3080
2192	ਰਾਮ ਰਾਮ ਸੰਗਿ ਕਰਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥	865-1	383	3081
2193	ਰਾਮ ਰਾਮ ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਖੋਜਤੇ ਬਡਭਾਗੀ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1265-17	386	3082
2194	ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਇਹੈ ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਹੈ ॥	ਰਾਗੁ ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1352-3	758	3083
2195	ਰਾਮੁ ਸਿਮਰੁ ਪਛੁਤਾਹਿਗਾ ਮਨ ॥	ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1106-6	770	3084
2196	ਰਾਮੁ ਭਜੁ ਰਾਮੁ ਭਜੁ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਤੁ ਹੈ ॥	ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	1352-7	770	3085
2197	ਰਾਮੁ ਰਾਜਾ ਨਉ ਨਿਧਿ ਮੇਰੈ ॥	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ	1157-19	756	3086
2198	ਰਾਮਈਆ ਹਉ ਬਾਰਿਕੁ ਤੇਰਾ ॥	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ॥	478-14	190	3087
2199	ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰਿ ਨਾਤੇ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਦੁਪਦੇ	625-15	860	3088
2200	ਰਾਮਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਗੁਰ ਜੋਤਿ ਅਰਜੁਨ ਮਾਹਿ ਧਰੀ ॥੪॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ	1409-3	265	3089
2201	ਰਾਮਦਾਸੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਸਤਿ ਕੀਯਉ ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥ ਧਰਉ ॥੫॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲ੍ਹ	1400-8	259	3090

2202	ਰਾਮਾ ਮੈ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਧੁਵੀਜੈ ॥	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥	1325-16	831	3091-3092
2203	ਰੀ ਕਲਵਾਰਿ ਗਵਾਰਿ ਮੂਢ ਮਤਿ ਉਲਟੇ ਪਵਨੁ ਫਿਰਾਵਉ ॥	ਰਾਗ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1123-13	342	3093
2204	ਰੀ ਬਾਈ ਬੇਢੀ ਦੇਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ਘਰੁ ੪ ਸੋਰਠਿ ॥	657-5		3094
2205	ਰੁਣ ਝੁਣੇ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਈਐ ਸੰਤਨ ਕੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	925-13	692	3095-3096
2206	ਰੁਤਿ ਆਈਲੇ ਸਰਸ ਬਸੰਤ ਮਾਹਿ ॥	ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ॥	1168-9	802	3097
2207	ਰੂਖੇ ਭੋਜਨੁ ਭੂਮਿ ਸੈਨ ਸਖੀ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਤ ॥੨॥੩॥੪੨॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1306-10	591	3098
2208	ਰੂਪ ਰੰਗ ਸੁਗੰਧ ਭੋਗ ਤਿਆਗਿ ਚਲੇ ਮਾਇਆ ਛਲੇ ਕਨਿਕ ਕਾਮਿਨੀ ॥੧॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	901-12	492	3099
2209	ਰੂੜੇ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗੋ ਲੋੜੈ ॥	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ	715-12	533	3100
2210	ਰੇ ਚਿਤ ਚੇਤਸਿ ਕੀ ਨ ਦਯਾਲ ਦਮੋਦਰ ਬਿਬਹਿ ਨ ਜਾਨਸਿ ਕੋਈ ॥	ਆਸਾ ਭਗਤ ਧੰਨਾ ਜੀਉ ॥	488-2	157	3101
2211	ਰੇ ਜਨ ਮਨੁ ਮਾਧਉ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ॥	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	324-12		3102
2212	ਰੇ ਜੀਅ ਨਿਲਜ ਲਾਜ ਤੋਹਿ ਨਾਹੀ ॥	ਗਉੜੀ ਭੀ ਸੋਰਠਿ ਭੀ ॥	330-15	168	3103
2213	ਰੇ ਨਰ ਇਹ ਸਾਚੀ ਜੀਅ ਧਾਰਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥	633-2	761	3104
2214	ਰੇ ਨਰ ਕਾਇ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹਿ ਜਾਇ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1001-14	929	3105
2215	ਰੇ ਪਾਪੀ ਤੈ ਕਵਨ ਕੀ ਮਤਿ ਲੀਨ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1225-4	929	3106
2216	ਰੇ ਮਨ ਓਟ ਲੇਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ਤਿਪਦੇ ॥	901-17	369	3107
2217	ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਕਮਲੇਹਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	59-18	524	3108-3110
2218	ਰੇ ਮਨ ਤੇਰੇ ਕੋਇ ਨਹੀ ਖਿੰਚਿ ਲੇਇ ਜਿਨਿ ਭਾਰੁ ॥	ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	337-15	757	3111
2219	ਰੇ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੋਰੁ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	238-10	372	3112-3113
2220	ਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਸਿਉ ਕਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯	631-10	369	3114
2221	ਰੇ ਮਨ ਵੜੁ ਬੀਜਣ ਨਾਉ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1002-9	349	3115

2222	ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਹੋਛੈ ਰਸਿ ਲਪਟਾਇਓ ॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ	1017-1	726	3116
2223	ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਕਿਉ ਸਿਮਰਤ ਅਬ ਨਾਹੀ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1207-6	717	3117
2224	ਰੈਣਿ ਸੁਹਾਵੜੀ ਦਿਨਸੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	107-12	819	3118
2225	ਰੈਣਿ ਗਵਾਈ ਸੋਇ ਕੈ ਦਿਵਸੁ ਗਵਾਇਆ ਖਾਇ ॥	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥	156-16	491	3119
2226	ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	893-4	826	3120
2227	ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਰਹੈ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਆਰੇਰੀ ॥	181-6	318	3121
2228	ਰੈਨਿ ਗਈ ਮਤ ਦਿਨੁ ਭੀ ਜਾਇ ॥	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	792-10	869	3122
2229	ਰੈਨਿ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲਿਓ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥	1274-8	525	3123
2230	ਰੋਗੁ ਦੋਖ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1147-19	444	3124
2231	ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਗਵਾਇਆ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	807-7	448	3125
2232	ਰੋਗੀ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਖੰਡਹੁ ਰੋਗੁ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1146-1	160	3126
2233	ਰੋਜਾ ਧਰੈ ਮਨਾਵੈ ਅਲਹੁ ਸੁਆਦਤਿ ਜੀਅ ਸੰਘਾਰੈ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	483-5	659	3127
	ਲ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2234	ਲੰਕਾ ਸਾ ਕੋਟੁ ਸਮੁੰਦ ਸੀ ਖਾਈ ॥	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	481-7	754	3128
2235	ਲਹਣੇ ਧਰਿਓਨੁ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਕਰਿ ਸਿਫਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਦੈ ॥	ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਬਾ ਸਤੈ ਭੂਮਿ ਆਖੀ	966-14	251	3129- 3130
2236	ਲਖ ਖੁਸੀਆ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	44-4	373	3131
2237	ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤੇ ਭ੍ਰਮਤੇ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਅਬ ਪਾਇਓ ॥੧॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ	1017-1	726	3132
2238	ਲਬੁ ਕੁਤਾ ਕੂੜੁ ਚੂਹੜਾ ਠਗਿ ਖਾਧਾ ਮੁਰਦਾਰੁ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	15-9	998	3133
2239	ਲਵੈ ਨ ਲਾਗਨ ਕਉ ਹੈ ਕਛੁਐ ਜਾ ਕਉ ਫਿਰਿ ਇਹੁ ਧਾਵੈ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥	672-8	405	3134
2240	ਲਾਜ ਮਰੈ ਜੋ ਨਾਮੁ ਨ ਲੇਵੈ ॥	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1148-19	475	3135

2241	ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਰੰਗੀਲੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	99-4	960	3136
2242	ਲਾਲ ਬਹੁ ਗੁਣਿ ਕਾਮਣਿ ਮੋਹੀ ॥	ਆਸਾ ਘਰੁ ੬ ਮਹਲਾ ੧ ॥	359-8	590	3137
2243	ਲਾਲ ਰੰਗੁ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਾ ਜਿਸ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	808-14	413	3138
2244	ਲਾਲ ਰੰਗੀਲੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਹਮ ਬਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	738-4	108	3139
2245	ਲਾਲ ਲਾਲ ਮੋਹਨ ਗੋਪਾਲ ਤੂ ॥	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1231-1	126	3140
2246	ਲਾਲੁ ਗੁਲਾਲੁ ਗਹਬਰਾ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਉ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥	18-11	417	3141-3142
2247	ਲਾਲੁ ਚੋਲਨਾ ਤੈ ਤਨਿ ਸੋਹਿਆ ॥	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥	384-7	578	3143
2248	ਲਾਵਾਂ ॥	ਪਉੜੀ ਸਿਰੀਰਾਗ ਕੀ ਵਾਰ, ਮਃ ੧ ++	91-6++		3144-3146
2249	ਲੇਹੁ ਆਰਤੀ ਹੋ ਪੁਰਖ ਨਿਰੰਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਜਹੁ ਭਾਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥	1350-11	836	3147
2250	ਲੋਗਾ ਭਰਮਿ ਨ ਭੂਲਹੁ ਭਾਈ ॥	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥	1349-19	156	3148
2251	ਲੋਭ ਲਹਰਿ ਅਤਿ ਨੀਝਰ ਬਾਜੈ ॥	ਬਸੰਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥	1196-1	113	3149
2252	ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਮਗਨ ਅਪਰਾਧੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	740-19	100	3150
2253	ਲੋੜੀਦੜਾ ਸਾਜਨੁ ਮੇਰਾ ॥	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	700-15	388	3151
	ਵ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2254	ਵੰਞੁ ਮੇਰੇ ਆਲਸਾ ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	460-11	824	3152-3153
2255	ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮਨਿ ਵਸੁ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥	173-10	182	3154
2256	ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	196-14	695	3155
2257	ਵਡਾ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਆਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਜੀਉ ॥	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ॥	448-1	130	3156
2258	ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੂਖ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥	806-18	269	3157

2259	ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੇ ਕੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲਾਤਾ ॥੬॥	ਪਉੜੀ ਗੁਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩	510	130	3158
2260	ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਲੋਗ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	188-13	873	3159
2261	ਵਡੇ ਵਡੇ ਰਾਜਨ ਅਰੁ ਭੂਮਨ ਤਾ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੂਝੀ ॥	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	672-3	727	3160
2262	ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਵਣਜਾਰਿਹੋ ਵਖਰੁ ਲੇਹੁ ਸਮਾਲਿ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥	22-17	418	3161
2263	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਾਚੇ ਮੈ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥	153-3	97	3162
2264	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥	754-5	438	3163-3164
2265	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਬਾਣੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਹੈ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੩ ਗੁਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ	515-16	686	3165
2266	ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ	1402-11	127	3166
2267	ਵਾਰਿ ਵਾਰਉ ਅਨਿਕ ਡਾਰਉ ॥	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1306-10	591	3167
2268	ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਏਵਡ ਦਾਤੇ ॥	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	100-2	70	3168
2269	ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਦਾਤਾਰ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	762-3	478	3169-3170
2270	ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ ਜੀਉ ॥	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥	217-11	79	3171
2271	ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ਜਿਤੁ ਤੂ ਕਬਹੂ ਸੋ ਥਾਨੁ ਤੇਰਾ ਕੇਹਾ ॥	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	747-9	956	3172
2272	ਵਿਚਿ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਖਲੋਆ ॥	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥	623-2	859	3173
2273	ਵਿਚਿ ਦੁਨੀਆ ਸੇਵ ਕਮਾਈਐ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ॥	25-16	889	3174
2274	ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ	78-11		3175
2275	ਵੈਦੋ ਨ ਵਾਈ ਭੈਣੋ ਨ ਭਾਈ ਏਕੋ ਸਹਾਈ ਰਾਮੁ ਹੇ ॥੧॥	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥	1008-1	950	3176

ENGLISH INDEX (Phonetic Transliteration Index)

#	Shabad	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1	aa-ay anik janam <u>b</u> haram sar <u>n</u> ee.	jai <u>t</u> saree mehlaa 5.	702-9	102	661
2	aa-ay mil gursik <u>h</u> aa-ay mil <u>t</u> oo mayray guroo kay pi-aaray. rahaa-o.	<u>t</u> ilang mehlaa 4.	725-10	622	657-659
3	aad <u>j</u> jugaad <u>b</u> hag <u>t</u> an kaa raak <u>h</u> aa usta <u>t</u> kar kar jeevaa.	soohee mehlaa 5.	777-19	222	674
4	aad <u>a</u> ys baabaa aad <u>a</u> ys.	raag aasaa mehlaa 1 asatpadee-aa <u>g</u> har 3	417-1	936	675-576
5	aad <u>h</u> aad <u>h</u> ka-o firat <u>d</u> hoond <u>h</u> - <u>t</u> ay man sagal <u>t</u> arisan bu <u>j</u> h ga-ee.	aasaa mehlaa 5.	402-6	560	673
6	aagai hee <u>t</u> ay sab <u>h</u> kich <u>h</u> hoo-aa avar ke jaan <u>a</u> i gi-aanaa.	aasaa mehlaa 5.	383-1	946	669
7	aagai jam <u>d</u> al bik <u>h</u> am <u>g</u> hanaa. 1 rahaa-o.	ga-or <u>h</u> ee chay <u>t</u> ee mehlaa 1.	155-10	729	670
8	aagai su <u>k</u> h gur <u>d</u> ee-aa.	sorath mehlaa 5.	626-3	999	667
9	aagai su <u>k</u> h mayray meet <u>a</u> a.	sorath mehlaa 5.	629-18	891	668
10	aa-i-o sunan par <u>h</u> an ka-o ban <u>e</u> ee.	saarag mehlaa 5.	1219-15	682	660
11	aaj hamaarai garihi basant <u>.</u>	basant mehlaa 5 <u>g</u> har 1 du <u>t</u> ukay	1180-1	798	671
12	aak <u>h</u> aa jeevaa visrai mar jaa-o.	aasaa mehlaa 1.	9-15		666
13	aak <u>h</u> an jor chupai nah jor.	jap. mehlaa 1	7-9		665
14	aan rasaa <u>d</u> eeseh sab <u>h</u> ch <u>h</u> aar.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	198-14	410	678
15	aan rasaa jay <u>t</u> ay <u>t</u> ai chaak <u>h</u> ay.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 5.	180-13	407	677
16	aanad <u>h</u> rang binod <u>h</u> hamaarai.	kaan <u>r</u> haa mehlaa 5.	1302-13	361	679
17	aaneelay kaagad <u>h</u> kaateelay goodee aakaas ma <u>D</u> hay <u>b</u> harmee-alay.	ban <u>e</u> ee naam <u>d</u> ay-o jee-o kee raamkalee <u>g</u> har 1	972-12	522	680
18	aaneelay kumb <u>h</u> <u>b</u> haraa-eelay oodak <u>t</u> haakur ka-o isnaan kara-o.	raag aasaa naamdayv jee-o	485-7	150	681
19	aa-o hamaarai raam pi-aaray jee-o.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5 maa <u>j</u> h.	217-3	562	655
20	aa-o jee <u>t</u> oo aa-o hamaarai har jas sarvan sunaavanaa. 1 rahaa-o.	maaroo mehlaa 5.	1018-14	561	656

21	aa-o saajan sant meet pi-aaray.	maajh mehlaa 5.	104-15	563	654
22	aa-o sakhee gun kaaman kareehaa jee-o.	ga-orhee maajh mehlaa 4.	173-6	182	652-653
23	aa-o sakhee har mayl karayhaa.	maajh mehlaa 4.	95-1	500	651
24	aap japaa-ay japai so naa-o.	sukhmanee saahib (gaurhee sukhmanee)	270-19	352	683
25	aap nitaani-aa taan hai pi-aaraa aap nimaani-aa maan.	sorath mehlaa 4.	606-5	180	684
26	aap sahaa-ee ho-aa.	sorath mehlaa 5.	628-5	---	682
27	aapay aap varatdaa pi-aaraa aapay aap apaahu.	sorath mehlaa 4 ghar 1	604-10	970	686
28	aapay baho biDh rangulaa sakhee-ay mayraa laal.	sireeraag mehlaa 1 ghar doojaa 2.	23-10	180	690
29	aapay dait laa-ay ditay sant janaa ka-o aapay raakhaa so-ee.	bhairo mehlaa 3.	1133-10	854	689
30	aapay rasee-aa aap ras aapay ravanhaar.	sireeraag mehlaa 1 ghar doojaa 2.	23-10	180	691
31	aapay sarisat upaa-idaa pi-aaraa kar sooraj chand chaanaan.	sorath mehlaa 4.	606-5	180	687
32	aapay sayvaa laa-idaa pi-aaraa aapay bhagat omaahaa.	sorath mehlaa 4.	606-13	973	688
33	aapeh mayl la-ay.	raag bilaaval mehlaa 5 dupday ghar 9	829-14	842	685
34	aaraaDha-o tujeh su-aamee apnay.	kaanrhaa mehlaa 5.	1298-10	382	697
35	aartee.	Dhanaasree mehlaa 1 aartee. saree sain. Dhannaa. funhay mehlaa 5.	663-4+++		692-696
36	aas ot parabh toree. 1	ga-orhee mehlaa 5.	213-17	174	662
37	aas pi-aasee chitva-o din rainee hai ko-ee sant milaavai nayraa. 1 rahaa-o.	ga-orhee mehlaa 5.	204-12	539	663
38	aas pi-aasee pir kai taa-ee ji-o chaatrik boo ^N dayray.	tukhaaree chhant mehlaa 5	1117-7	541	664
39	aath pahar nikat kar jaanai.	aasaa mehlaa 5.	392-12	310	672
40	aavan jaan rahi-o.	maaroo mehlaa 5.	1002-15	898	711
41	aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o.	maaroo kaafee mehlaa 1 ghar 2.	1014-15	584	698-699
42	aavat kinai na raakhi-aa jaavat ki-o raakhi-aa jaa-ay.	parbhaatee mehlaa 1.	1329-10	773	712
43	aavho sant janhu gun gaavah govind kayray raam.	raag soohee chhant mehlaa 4 ghar 3	775-8	566	710
44	aavhu bhainay gal milah ank sahaylthee-aah.	sireeraag mehlaa 1.	17-16	585	705
45	aavhu bhainay tusee milhu pi-aaree-aa.	maajh mehlaa 4.	96-5	564	706
46	aavhu meet ikatar ho-ay ras kas sabh bhunchah.	aasaa mehlaa 5.	399-7	563	709

47	aavhu milhu sahayleeho sachr <u>haa</u> naam la-ayhaa ^N .	vad-hans mehlaa 1.	579-13	766	707-708
48	aavhu sajnaa ha-o <u>daykhaa</u> <u>darsan</u> <u>tayraa</u> raam.	raag soohee mehlaa 1 <u>ghar</u> 3	764-17	234	704
49	aavhu sant mai gal maylaa-ee-ai.	maajh mehlaa 4.	95-12	410	703
50	aavhu sant milaah har kathaa kahaanee-aa.	aasaa mehlaa 5.	399-2	565	702
51	aavhu sant milhu mayray <u>bhaa</u> -ee mil har har kathaa karahu.	bilaaval mehlaa 4.	799-17	390	701
52	aavhu sant paraan <u>sukh</u> - <u>daatay</u> simreh parabh <u>abhinaasee</u> .	saarag mehlaa 5.	1206-2	384	700
53	ab gur raamdaas ka-o milee badaa-ee. 3	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bhal	1406-5	262	625
54	ab ham chalee <u>thaakur</u> peh haar.	<u>dayvgan</u> <u>Dhaaree</u> .	527-15	171	624
55	ab ih pareet mahaa parabal <u>bha</u> -ee aan <u>bikhai</u> jaree. rahaa-o.	kaydaaraa mehlaa 5 <u>ghar</u> 5	1120-19	528	623
56	ab jan oopar ko na pukaarai.	saarag mehlaa 5.	1217-13	---	626
57	ab mai kahaa kara-o ree maa-ee.	maaroo mehlaa 9.	1008-8	103	630
58	ab mai ka-un upaa-o kara-o.	<u>Dhanaasree</u> mehlaa 9.	685-6	102	629
59	ab mohi <u>Dhan</u> paa-i-o har naamaa.	saarag mehlaa 5.	1211-5	421	635
60	ab mohi jalaṭ raam jal paa-i-aa.	ga-or ^h ee gu-aarayree saree kabeer jee-o kay cha-upday 14.	323-13	361	633
61	ab mohi jeevan pad ^{vee} paa-ee.	maaroo mehlaa 5.	1000-7	695	634
62	ab mohi <u>khoob</u> vaṭan gah paa-ee.	ga-or ^h ee bairaagan ravid ^{as} jee-o.	345-12	617	632
63	ab mohi raam apunaa kar jaani-aa.	ga-or ^h ee kabeer jee tip ^{day} .	327-10	536	637
64	ab mohi raam jaso man gaa-i-o.	<u>Dhanaasree</u> mehlaa 5.	671-10	223	636
65	ab mohi sarab upaav birkaaṭay.	saarag mehlaa 5.	1209-10	834	631
66	ab poochhay ki-aa kahaa.	saarag mehlaa 5.	1203-11	926	628
67	ab tab jab kab tuhee tuhee.	raamkalee kabeer jee-o.	969-11	169	627
68	abhaagay tai laaj naahee.	raamkalee mehlaa 5.	892-16	490	640
69	abhinaasee jee-an ko daataa simrat sabh mal <u>kho</u> -ee.	sorath mehlaa 5.	617-16	370	639
70	abichal nagar gobind guroo kaa naam japaṭ <u>sukh</u> paa-i-aa raam.	soohee mehlaa 5.	783-1	859	638
71	achhal chhalaa-ee nah chhalai nah ghaa-o kataaraa kar sakai.	sireeraag mehlaa 1 <u>ghar</u> 5.	25-16	889	589
72	achraj kichh kahan na jaa-ee.	raamkalee mehlaa 5.	883-15	615	588

73	agam agochar <u>daras</u> <u>tayraa</u> so paa-ay jis mast <u>ak</u> <u>bhaag</u> .	aasaa mehlaa 5.	406-4	907	584
74	agam <u>da-i-aal</u> kirpaa parab <u>h</u> <u>Dhaaree</u> muk <u>h</u> har har naam ham kahay.	parb <u>haa</u> tee mehlaa 4.	1336-7	433	585
75	agam roop kaa man meh thaanaa.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	186-15	614	586
76	agan na <u>dahai</u> pavan nahee magnai <u>taskar</u> nayr na aavai.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee	336-6	423	583
77	ag <u>h</u> ant <u>ak</u> bad <u>ai</u> na sal-y kav gur raam <u>daas</u> <u>tayree</u> saran. 2 60	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, sal-y.	1406-16	263	587
78	aha ^N <u>toro</u> muk <u>h</u> joro.	kaan <u>r</u> haa mehlaa 5.	1306-13	646	576
79	ahinis jaagai need <u>u</u> na sovai.	raag maaroo mehlaa 1 ghar 5	993-2	531	577-578
80	ahirak <u>h</u> vaad <u>u</u> na keejai ray man.	aasaa kabeer jee-o.	482-17	144	579
81	aisaa a <u>Dham</u> ajaat <u>u</u> naam <u>day</u> -o <u>ta</u> -o sarnaaga <u>t</u> aa-ee-alay. 2 2	maalee ga-urhaa naam <u>day</u> v jee-o.	988-13	995	713
82	aisaa <u>dayk</u> h bimohit <u>u</u> ho-ay.	raag aasaa <u>ghar</u> 2 mehlaa 5	370-4	724	724
83	aisaa gur paa-ee-ai vad <u>bhaa</u> gee.	parb <u>haa</u> tee mehlaa 5.	1339-2	976	722
84	aisaa har <u>Dhan</u> sanchee-ai <u>bhaa</u> -ee.	aasaa mehlaa 5.	375-12	427	716
85	aisaa har sayvee-ai nit <u>Dhi</u> -aa-ee-ai jo <u>khin</u> meh kilvik <u>h</u> sab <u>h</u> karay binaasaa.	gond mehlaa 4.	860-3	914	714-715
86	aisaa jog kamaavahu jogee.	raamkalee banee bhagt kabeer jee-o.	970-14	744	723
87	aisaa karahu beechaar gi-aanee.	aasaa mehlaa 5.	385-5	849	717
88	aisaa keertan kar man mayray.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	236-2	693	718-719
89	aisaa ko-ay je <u>dubi</u> <u>Dhaa</u> maar gavaavai.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	237-17	868	720-721
90	aisaa naam ratan nirmolak punn padaarath paa-i-aa.	raag sorath banee <u>bhaga</u> t <u>bheek</u> han kee	659-16	364	725
91	aisay <u>bharam</u> <u>bhulay</u> sansaaraa.	<u>Dhana</u> sree mehlaa 5 <u>ghar</u> 2 cha-up <u>day</u>	676-7	928	737
92	aisay kaahay <u>bhool</u> paray.	bilaaval mehlaa 5.	823-10	925	736
93	aisay logan si-o ki-aa kahee-ai.	ga-or <u>hee</u> chaytee	332-3	708	740
94	aisay raak <u>han</u> haar <u>da-i-aal</u> .	raamkalee mehlaa 5.	914-11	989	738-739
95	aisee <u>deek</u> hi-aa jan si-o mangaa.	bilaaval mehlaa 5.	828-8	570	731
96	aisee istaree ik raam upaa-ee.	aasaa mehlaa 5.	394-13	721	726
97	aisee ka-un bi <u>Dhay</u> <u>darsan</u> parsanaa. 1 rahaa-o.	kaan <u>r</u> haa mehlaa 5.	1305-1	550	727

98	aisee kinguree vajaa-ay jogee.	raamkalee mehlā 3 asatpa _{dee} -aa	908-10	740	728-729
99	aisee kirpaa mohi karahu.	bilaaval mehlā 5.	828-4	88	730
100	aisee laal <u>tujh</u> bin ka-un karai.	raag maaroo banee ravidāas jee-o kee	1106-11	144	735
101	aisee maa ^N g gobid <u>tay</u> .	kaan _{rhaa} mehlā 5.	1298-18	652	734
102	aisee pareet <u>govind</u> si-o laagee.	ga-or _{hee} mehlā 5.	198-10	519	733
103	aisee pareet <u>karahu</u> man mayray.	bilaaval mehlā 5.	807-5	533	732
104	aiso <u>daan</u> <u>dayh</u> jee sant <u>ahu</u> jaat jee-o balihaar.	kaan _{rhaa} mehlā 5 <u>ghar</u> 10	1307-2	890	744
105	aiso <u>Dhanee</u> guv <u>ind</u> hamaaraa.	b _h airo mehlā 5.	1156-10	136	745-746
106	aiso heeraa nirmal naam.	b _h airo mehlā 5.	1142-15	903	743
107	aiso ih sansaar pay <u>kh</u> naa rahan na ko-oo pa-eehai ray.	bilaaval banee b _h ag <u>taa</u> kee. kabeer jee-o kee	855-6	770	741
108	aiso sahaa-ee har ko naam.	maalee ga-ur _{haa} mehlā 5.	986-18	450	742
109	aithai othai rak <u>h</u> vaalaa.	sorath mehlā 5.	628-3	---	747
110	akaal moorat <u>ajonee</u> samb <u>hou</u> man simrat <u>thand</u> haa theevaa ^N jee-o. 2	maaj <u>h</u> mehlā 5.	99-4	960	582
111	akthaa har akath kathaa kich <u>h</u> jaa-ay na jaanee raam.	aasaa mehlā 5.	453-4	390	580-581
112	amaavas aatam suk <u>hee</u> b <u>ha</u> -ay santok <u>h</u> <u>dee</u> -aa gurd <u>ayv</u> .	pa-or _{hee} thit <u>ee</u> ga-or _{hee} mehlā 5.	299-19	654	643
113	amal siraano lay <u>kh</u> aa <u>day</u> naa.	soohee kabeer jee-o.	792-13	750	641
114	amlee amal na ambr <u>hai</u> mach <u>hee</u> neer na ho-ay.	raag vad-hans mehlā 1 <u>ghar</u> 1.	557-3	461	642
115	amrit bachan saa <u>Dh</u> kee ban <u>ee</u> .	soohee mehlā 5.	744-13	685	557
116	amrit ban <u>ee</u> gur kee meet <u>hee</u> .	maaj <u>h</u> mehlā 3.	113-13	683	559-560
117	amrit ban <u>ee</u> har har <u>tay</u> ree.	maaj <u>h</u> mehlā 5.	103-7	683	558
118	amrit fal naam jin gur <u>tay</u> paa-i-aa.	aasaa mehlā 5.	385-5	849	556
119	amrit har har naam hai mayree jind <u>ur</u> hee-ay amrit gurmat paa-ay raam.	raag bihaagar <u>haa</u> mehlā 4.	538-11	399	562-563
120	amrit kathaa kahai sadaa <u>din</u> raate avraa aak <u>h</u> sunaavni-aa. 2	maaj <u>h</u> mehlā 3.	118-12	391	550
121	amrit naam man vasaa-ay.	maaj <u>h</u> mehlā 3.	118-12	391	554-555
122	amrit naam ni <u>Dhaan</u> hai mil peevhu b <u>haa</u> -ee.	pa-or _{hee} ga-or _{hee} kee vaar mehlā 5	318-16	383	566
123	amrit naam parmaysar <u>tay</u> raa jo simrai so jeevai.	sorath mehlā 5.	616-10	363	553

124	amrit naam sadaa nirmalee-aa.	maajh mehlā 5.	100-18	408	552
125	amrit naam tayraa so-ee gaavai.	maajh mehlā 5.	100-7	363	565
126	amrit naam tum ^H aaraa thaakur ayhu mahaa ras janeh pee-o.	aasaa mehlā 5.	382-14	237	564
127	amrit neer gi-aan man majan athsath tirath sang gahay.	parbhaatee mehlā 1.	1328-18	947	567
128	amrit ras pee-aa gur sabdee ham naam vitahu kurbaan. 1	parbhaatee mehlā 4 bibhaas	1335-7	409	568
129	amrit ras peevhu parabh pi-aaree. 1 rahaa-o.	ga-orhee mehlā 5.	194-16	411	561
130	amrit rasnaa pee-o pi-aaree.	ga-orhee gu-aarayree mehlā 5.	180-13	407	569
131	amritaa pari-a bachan tuhaaray.	dayvganDhaaree 5.	534-3	124	570
132	an kaa-ay raat-rhi-aa vaat duhaylee raam.	bihaagarhaa mehlā 5 chhant.	546-8	466	592
133	anad karahu parabh kay gun gaavhu.	aasaa mehlā 5.	386-11	913	600
134	anad mool Dhi-aa-i-o purkhotam an-din anad ananday.	bilaaval mehlā 4.	800-11	368	599
135	anand bha-i-aa mayree maa-ay satguroo mai paa-i-aa.	raamkalee mehlā 3 anand	917-2		596-598
136	anand saahib	raamkalee mehlā 3 anand	917-2		593-595
137	andar sachaa nayhu laa-i-aa pareetam aapnai.	raag soohee mehlā 4 asatpadee-aa ghar	758-14	215	546-548
138	anDhay too ^N baithaa kanDhee paahi.	sireeraag mehlā 5.	43-8	677	549
139	an-din gur mil jaagay.	maaroo mehlā 5.	1006-2	954	602
140	an-din har har Dhi-aa-i-o hirdai mat gurmat dookh visaree.	raag malaar mehlā 4 ghar 1 cha-upday	1262-18	531	601
141	an-din jaagi-aa haa ^N .	aasaavaree mehlā 5.	410-7	832	603
142	an-din raam kay gun kahee-ai.	saarag mehlā 5.	1206-2	384	604
143	ando anad ghanaa mai so parabh deethaa raam.	raag aasaa mehlā 5 chhant ghar 1.	452-10	603	605
144	anik bhaa ^N t kar sayvaa karee-ai.	aasaa mehlā 5.	391-7	646	609
145	anik janam vichhurhay dukh paa-i-aa manmukh karam karai aha ^N kaaree.	sorath mehlā 4 dutukay.	607-2	532	607
146	anik jatan nahee hot chhutaaraa.	ga-orhee gu-aarayree mehlā 5.	178-18	368	606
147	anik parkaar bhojan baho kee-ay baho binjan mistaa-ay.	raag malaar mehlā 5 cha-upday ghar 1	1266-4	870	608

148	anoop padaarath naam sunhu sagal <u>Dhi</u> -aa- <u>ilay</u> meetaa.	ga-or ^h ee mehlaa 5.	208-8	348	610
149	an ^t kaal jo lach ^h mee simrai aisee chintaa meh jay marai.	goojree.	526-5	994	535
150	an ^t na paavat dayv sabai mun indar mahaa siv jog karee.	sava-ee-ay mahlay panjvay kay, Mathura	1409-1	265	536
151	an ^t ar daykh sabad man maani-aa avar na raa ^N ganhaaraa.	parbhaa ^t ee mehlaa 1.	1331-17	417	538
152	an ^t ar gaava-o baahar gaava-o gaava-o jaag savaaree.	aasaa mehlaa 5.	401-12	379	537
153	an ^t ar mail jay tirath naavai tis baikunth na jaanaa ^N .	raag aasaa kabeer jee-o	484-14	662	543
154	an ^t ar pi-aas uthee parabh kayree sun gur bachan man teer laga-ee-aa.	bilaaval mehlaa 4.	835-19	497	539
155	an ^t ar piree pi-aar ki-o pir bin jeevee-ai raam.	tukhaaree chhan ^t mehlaa 4	1113-16	523	541-542
156	an ^t ar raam raa-ay pargatay aa-ay.	bh ^h airo mehlaa 5.	1141-3	459	544
157	an ^t arjaamee so parabh poora.	vad-hans mehlaa 5.	563-3	164	545
158	apnai rang sabh ko rachai.	basan ^t mehlaa 5.	1180-7	806	614
159	apnay baalak aap rakhi-an paarbarahm gurdayv.	bilaaval mehlaa 5.	819-19	910	611
160	apnay daas kaa sadaa rakhvaalaa.	sorath mehlaa 5.	623-8	861	613
161	apnay sayvak ka-o kabahu na bisaarahu.	bilaaval mehlaa 5.	829-1	77	612
162	apunay har parabh kee ha-o golee.	mehlaa 4 ga-or ^h ee poorbee.	168-16	503	620
163	apunay raameh bhaj ray man aalsee-aa. 1 rahaa-o.	raag gond ban ^{ee} naamday-o jee kee ghar 1	873-9	450	622
164	apunay satgur kai balihaarai.	sorath mehlaa 5.	609-15	220	617
165	apunay sayvak kee aapay raakhai aapay naam japaavai.	aasaa mehlaa 5.	403-14	195	618
166	apunay sayvak kee aapay raakhai pooran bha-ee badaa-ee. 1	sorath mehlaa 5.	621-2	910	619
167	apunay thaakur kee ha-o chayree.	raag saarag cha-upday mehlaa 1 ghar 1	1197-4	192	621
168	apunee biDh aap janaavhu.	sorath mehlaa 5.	617-9	81	616
169	apusat baat tay bha-ee seeDhree doot dusat sajna-ee.	aasaa mehlaa 5.	402-6	560	615

170	ardaas sunee daataar parab <u>h</u> ho-ay kirpaal.	bilaaval mehlaa 5.	818-15	115	644
171	aree baa-ee gobi <u>d</u> naam ma <u>t</u> beesrai. rahaa-o.	goojree.	526-5	994	646
172	arrhaavai billaavai ninda <u>k</u> .	aasaa mehlaa 5.	373-7	858	645
173	asumay <u>Dh</u> jagnay.	raag gond ba <u>n</u> ee naam <u>d</u> ay-o jee kee <u>gh</u> ar 1	873-9	450	575
174	a <u>t</u> oochaa <u>t</u> aa kaa <u>d</u> arbaaraa.	vad-hans mehlaa 5 <u>gh</u> ar 1	562-8	130	590
175	a <u>t</u> pareet <u>a</u> m man mohnaa <u>gh</u> at sohnaa paraan a <u>D</u> haaraa raam.	raag bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 5.	542-15	505	591
176	a-uk <u>h</u> a <u>Dh</u> har kaa naam hai ji <u>t</u> rog na vi-aapai.	bilaaval mehlaa 5.	814-5	448	571
177	a-uk <u>h</u> a <u>Dh</u> <u>k</u> haa-i-o har ko naa-o.	aasaa mehlaa 5.	378-12	443	572
178	a-uk <u>h</u> a <u>Dh</u> <u>t</u> ayro naam <u>d</u> a-i-aal.	<u>D</u> hanaasiree mehlaa 5.	675-6	443	573
179	a-uk <u>h</u> ee <u>gh</u> ar <u>h</u> ee na <u>d</u> ay <u>k</u> han <u>d</u> ay-ee apnaa birad samaalay.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	682-1	178	574
180	aval alah noor upaa-i-aa kudra <u>t</u> kay sab <u>h</u> banday.	parbhaatee kabeer jee-o	1349-19	156	650
181	avar panch ham ayk janaa ki-o raak <u>h</u> a-o <u>gh</u> ar baar manaa.	ga-or <u>h</u> ee chay <u>t</u> ee mehlaa 1.	155-10	729	649
182	avar saad chakh saglay <u>d</u> ay <u>k</u> hay man har ras sab <u>h</u> <u>t</u> ay meethaa jee-o. 1	maaj <u>h</u> mehlaa 5.	100-18	408	648
183	avar upaav sab <u>h</u> <u>t</u> i-aagi-aa <u>d</u> aaroo naam la-i-aa.	raag bilaaval mehlaa 5 <u>d</u> up <u>d</u> ay <u>gh</u> ar 5	817-8	441	647
184	ay man mayri-aa <u>t</u> oo samaj <u>h</u> achay <u>t</u> i-aan <u>i</u> -aa raam.	<u>t</u> uk <u>h</u> aaree mehlaa 1.	1112-16	487	802-804
185	ay man roor <u>h</u> ^H ai rangulay <u>t</u> oo ^N sachaa rang char <u>h</u> aa-ay.	aasaa mehlaa 3.	426-19	412	805-806
186	ayk anayk bi-aapak poorak ja <u>t</u> <u>d</u> ay <u>k</u> h-a-u <u>t</u> a <u>t</u> so-ee.	aasaa ba <u>n</u> ee saree naam <u>d</u> ay-o jee kee	485-1	145	807
187	ayk bageechaa payd <u>gh</u> an kari-aa.	aasaa mehlaa 5.	385-5	849	815
188	ayk hamaaraa antarjaamee.	bibhaas parbhaatee mehlaa 5 asatpadee-aa	1347-7	722	811-812
189	ayk jo <u>t</u> aykaa milee kimbaa ho-ay maho-ay.	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee-o.	335-8	682	808
190	ayk kot panch sik <u>d</u> aaraa panchay maageh haalaa.	soo <u>h</u> ee lali <u>t</u> kabeer jee-o.	793-6	730	813
191	ayk na <u>b</u> haree-aa gu <u>n</u> kar <u>D</u> hovaa.	aasaa mehlaa 1.	356-18	874	809
192	ayk pi <u>t</u> aa aykas kay ham baarik <u>t</u> oo mayraa gur haa-ee.	sorath mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2 cha-up <u>d</u> ay	611-18	187	814
193	ayk su-aan <u>d</u> u-ay su-aanee naal.	sireeraag mehlaa 1 <u>gh</u> ar 4.	24-12	101	810

194	aykaa tayk mayrai man cheet.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	187-16	772	816
195	aykai aykai too raa-i-aa.	raamkalee mehlāa 5.	884-7	191	817
196	ayko naam <u>Dhi</u> -aa-ay man mayray.	raamkalee mehlāa 5.	896-13	171	818
197	ay ^t ee maar pa-ee karlaanay tai ^N kee darad na aa-i-aa.	aasaa mehlāa 1.	360-12	936	819
198	baabaa aa-i-aa hai uth chalnaa ih jag jhooth pasaarovaa.	vad-hans mehlāa 1.	581-17	921	2510-2511
199	baabaa ab na basa-o ih gaa-o.	raag maaroo banee kabeer jee-o kee.	1104-8	730	2509
200	baabaa ayhu laykhaa likh jaan.	sireeraag mahal 1.	16-5	915	2512
201	baabaa bikh daykhi-aa sansaar.	aasaa mehlāa 5.	382-8	727	2515
202	baabaa boltay tay kahaa ga-ay dayhee kay sang rahtay.	aasaa kabeer jee-o.	480-10	922	2516
203	baabaa hor khaanaa khusee khu-aar.	sireeraag mehlāa 1.	16-12	833	2513-2514
204	baabaa maa-i-aa saath na ho-ay.	sorath mehlāa 1 ghar 1.	595-10	420	2519
205	baabaa mai karamheen koorhi-aar.	raag maaroo mehlāa 1 ghar 1 cha-upday	989-5	959	2522
206	baabaa man matvaaro naam ras peevai sahj rang rach rahi-aa.	aasaa mehlāa 1.	360-5	341	2518
207	baabaa man saachaa mukh saachaa kahee-ai taree-ai saachaa ho-ee.	parbhaatee mehlāa 1.	1328-3	862	2517
208	baabaa moorakh haa naavai bal jaa-o.	maaroo mehlāa 1.	1015-14	850	2520-2521
209	baahar dhoodhan tay chhoot paray gur ghar hee maahi dikhaa-i-aa thaa.	maaroo mehlāa 5.	1002-3	435	2505
210	baahar raakhi-o ridai samaal.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	197-10	987	2506
211	baapaar govind naa-ay.	aasaa mehlāa 5.	408-11	550	2508
212	baarah baras baalpan beetay bees baras kachh tap na kee-o.	aasaa kabeer jee-o.	479-10	677	2523
213	baarnai balihaarnai lakh baree-aa.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	211-5	948	2524
214	baavar so-ay rahay. 1 rahaa-o.	aasaa mehlāa 5.	406-15	927	2525
215	baho parpanch kar par Dhan li-aavai.	sorath kabeer jee-o.	656-7	764	2490
216	baho rang maa-i-aa baho biDh paykhee.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	179-12	472	2491
217	bahutaa karam likhi-aa naa jaa-ay.	jap. mehlāa 5.	5-11		2492

218	baikun <u>th</u> nagar jahaa san <u>t</u> vaasaa.	soohee mehlaa 5.	742-12	619	2563
219	bak <u>h</u> si-aa paarbarahm parmaysar saglay rog bidaaray.	sorath mehlaa 5.	620-5	449	2493
220	balihaaree gur aapn <u>ay</u> sad balihaarai jaa-o.	goojree mehlaa 3	490-15		2504
221	balihaaree gur aapn <u>ay</u> sad sad bal jaa-o.	aasaa mehlaa 5.	400-18	984	2503
222	balihaaree gur aapn <u>ay</u> sad sad kurbaanaa.	aasaa mehlaa 5.	396-17	908	2502
223	balvan <u>t</u> bi-aap rahee sab <u>h</u> mahee.	goojree mehlaa 5.	498-18	723	2501
224	ban meh payk <u>hi</u> -o tarin meh payk <u>hi</u> -o garihi payk <u>hi</u> -o ugaasaa-ay.	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1139-2	201	2494
225	banaarsee tap karai ulat t <u>i</u> rath marai agan da <u>h</u> ai kaa-i-aa kalap keejai.	raamkalee g <u>h</u> ar 2.	973-10	451	2507
226	banaspa <u>t</u> ma-ulee char <u>h</u> i-aa basan <u>t</u> .	basan <u>t</u> mehlaa 3.	1176-7	801	2495
227	banday bandagee ik <u>t</u> ee-aar.	ga-or <u>h</u> ee 13.	338-14	360	2486
228	banDhan kaatay aap parab <u>h</u> ho-aa kirpaal.	bilaaval mehlaa 5.	814-5	448	2487
229	banDhan tay ch <u>h</u> utkaavai parab <u>h</u> oo milaavai har har naam sunaavai.	D <u>h</u> anaasree mehlaa 5.	674-9	567	2488
230	baras g <u>h</u> anaa mayraa man b <u>h</u> eenaa.	malaar mehlaa 1.	1254-9	809	2498
231	baras g <u>h</u> anaa mayraa pir g <u>h</u> ar aa-i-aa.	malaar mehlaa 1.	1255-10	809	2497
232	baras mayg <u>h</u> jee t <u>i</u> l bilam na laa-o.	malaar mehlaa 5.	1267-17	808	2499
233	baras saras aagi-aa.	malaar mehlaa 5.	1272-11	810	2496
234	barsai mayg <u>h</u> sak <u>h</u> ee g <u>h</u> ar paahun aa-ay.	raag malaar mehlaa 5 cha-up <u>d</u> ay g <u>h</u> ar 1	1266-4	870	2500
235	basan <u>t</u> char <u>h</u> i-aa foolee banraa-ay.	basan <u>t</u> mehlaa 3.	1176-19	800	2489
236	bayd ka <u>t</u> ayb kahhu ma <u>t</u> j <u>h</u> oothay j <u>h</u> oothaa jo na bichaarai.	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee kabeer jee-o.	1350-5	656	2561
237	baygam puraa sahar ko naa-o.	ga-or <u>h</u> ee bairaagan ravid <u>a</u> as jee-o.	345-12	617	2560
238	bayr <u>h</u> aa banD <u>h</u> na saki-o banDhan kee vaylaa.	soohee lali <u>t</u> .	794-16	759	2562
239	beet jaihai beet jaihai janam akaaj ray.	jaijaavan <u>t</u> ee mehlaa 9.	1352-14	757	2559
240	b <u>h</u> aa-ay b <u>h</u> aga <u>t</u> parab <u>h</u> keertan laagai.	gond mehlaa 5.	869-1	697	2599
241	b <u>h</u> aa-ee ray har heeraa gur maahi.	sireeraag mehlaa 1.	22-3	911	2602
242	b <u>h</u> aa-ee ray i-o sir jaan <u>h</u> u kaal.	sireeraag mehlaa 1.	55-7	922	2600-2601
243	b <u>h</u> aa-ee ray meet karahu parab <u>h</u> so-ay.	sireeraag mehlaa 5.	46-17	377	2606-2607

244	<u>b</u> haa-ee ray mil sajan har gun saar.	sireeraag mehlā 4.	41-9	409	2605
245	<u>b</u> haa-ee ray raam kahhu chit laa-ay.	sireeraag mehlā 1.	22-17	418	2608
246	<u>b</u> haa-ee ray tan <u>D</u> han saath na ho-ay.	sireeraag mehlā 1.	62-16	768	2603-2604
247	<u>b</u> haag sulakh-naa har kant hamaaraa raam.	bilāaval mehlā 5.	846-7	601	2609-2610
248	<u>b</u> haagtharhay har sant tum ^H aaray jin ^H ghar <u>D</u> han har naamaa.	soohee mehlā 5.	748-19	237	2611
249	<u>b</u> haa ^N daa <u>D</u> ho-ay bais <u>D</u> hoop dayvhu ta-o doo <u>D</u> hai ka-o jaavhu.	raag soohee mehlā 1 cha-up day ghar 1	728-3	340	2613
250	<u>b</u> haavan ti-aagi-o ree ti-aagi-o.	ga-orhee maalā mehlā 5.	214-18	772	2612
251	<u>b</u> ha-ay kirpaal govind gusaa-ee.	maajh mehlā 5.	105-1	811	2575
252	<u>b</u> ha-ay kirpaal guroo govindāa sagal manorath paa-ay.	sorath mehlā 5.	618-8	290	2574
253	<u>b</u> ha-ee paraapat maanukh dayhuree-aa.	aasaa mehlā 5.	12-6	668	2573
254	<u>b</u> hagat janaa kee har jee-o raakhai jug jug rakh-daa aa-i-aa raam.	raag soohee mehlā 3 ghar 3.	768-9	331	2577-2578
255	<u>b</u> hagat khajaanaa bhagtan ka-o dee-aa naa-o har <u>D</u> han sach so-ay.	sorath mehlā 3.	600-3	728	2579
256	<u>b</u> hagat sachay dar sohday anad karahi din raat.	raag ga-orhee maajh mehlā 5	217-17	830	2576
257	<u>b</u> hagtaa dee sadaa too rakh-daa har jee-o <u>D</u> hur too rakh-daa aa-i-aa.	sorath mehlā 3 ghar 1 titukee	637-12	855	2581-2582
258	<u>b</u> hagtaa kee tayk too ^N santāa kee ot too ^N sachaa sirjanhaaraa. 1 rahaa-o.	raag soohee mehlā 5 ghar 6	746-16	71	2580
259	<u>b</u> hai <u>b</u> haa-ay jaagay say jan jaagran karahi ha-umai mail utaar.	parbhāatee mehlā 3.	1346-15	823	2626-2627
260	<u>b</u> hai ka-o <u>b</u> ha-o parhi-aa simrat har naam.	bhairo mehlā 5.	1151-7	946	2625
261	<u>b</u> ha-i-aa divaanaa saah kaa naanak ba-uraanaa.	maaroo mehlā 1.	991-6	843	2572
262	<u>b</u> hairo bhoot seetlaa <u>D</u> haavai.	raag gond naamday-o jee-o.	874-13	455	2628
263	<u>b</u> haj man mayray ayko naam.	ga-orhee mehlā 5.	193-8	371	2583
264	<u>b</u> haj raamo man raam.	kaanrhaa mehlā 4.	1297-3	380	2584
265	<u>b</u> hajahu gobind <u>b</u> hool mat jaahu.	bhairo kabeer jee.	1159-7	351	2585-2586
266	<u>b</u> halay amardaas gun tayray tayree upmaa tohi ban aavai. 1 22	sava-ee-ay mahlay teejay kay 3	1392-16	256	2592

267	<u>b</u> halay <u>d</u> inas <u>b</u> halay sanjog.	ga-or ^h ee mehlaa 5.	191-16	234	2593
268	<u>b</u> halay ninda-o <u>b</u> halay ninda-o <u>b</u> halay ninda-o log.	bhairo naamdayv jee-o.	1164-1	574	2594
269	<u>b</u> halee suhaavee <u>ch</u> haapree jaa meh gun gaa-ay.	raag soohee mehlaa 5 <u>gh</u> ar 4	745-6	648	2591
270	<u>b</u> halkay <u>u</u> th papolee-ai <u>vin</u> bujhay muga <u>Dh</u> ajaan.	sireeraag mehlaa 5.	43-1	669	2590
271	<u>b</u> halo <u>b</u> halo ray keera ^t nee-aa.	raamkalee mehlaa 5.	885-1	689	2596
272	<u>b</u> halo samo simran kee baree-aa.	ga-or ^h ee mehlaa 5.	189-19	351	2595
273	<u>b</u> han mathuraa <u>kachh</u> <u>b</u> hay <u>d</u> nahee gur arjun partakh-y har. 7 19	sava-ee-ay mehlay panjvay kay, mathuraa.	1409-12	266	2587
274	<u>b</u> hand jammee-ai <u>b</u> hand nimmee-ai <u>b</u> hand mangan vee-aahu.	mehlaa 1.	473-7		2570
275	<u>b</u> ha-o <u>tay</u> raa <u>b</u> haa ^N g <u>kh</u> al ^r hee mayraa cheet.	<u>til</u> ang mehlaa 1 <u>gh</u> ar 2	721-10	543	2571
276	<u>b</u> har joban mai mat pay-ee-ar ^h ai <u>gh</u> ar paahunee bal raam jee-o.	raag soohee <u>ch</u> hant mehlaa 1 <u>gh</u> ar 1	763-9	575	2588
277	<u>b</u> haram meh so-ee sagal jagat <u>D</u> han <u>Dh</u> an <u>Dh</u> .	raag aasaa <u>gh</u> ar 5 mehlaa 5	380-6	832	2589
278	<u>b</u> hav <u>kh</u> andan <u>dukh</u> <u>b</u> hanjan savaamee <u>b</u> hagat vachhal nirankaaray.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5 <u>gh</u> ar 1 cha-upday	670-11	915	2597
279	<u>b</u> havjal bin sabdai ki-o taree-ai.	raag <u>b</u> hairo mehlaa 1 <u>gh</u> ar 2.	1125-9	364	2598
280	bhaytat sang paarbarahm chit aa-i-aa.	raamkalee mehlaa 5.	889-4	307	2624
281	<u>b</u> hee toohai salaah ^{naa} pi-aaray <u>b</u> hee <u>tay</u> ree saalaah.	sorath mehlaa 1.	636-3	919	2616-2617
282	<u>b</u> heekh ^{hak} pareet <u>b</u> heekh parabh paa-ay.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 4.	164-15	521	2618
283	<u>b</u> hinnee rain ^r hee-ai chaamkan <u>ta</u> aray.	aasaa mehlaa 5 chhant.	459-6	818	2614-2615
284	<u>b</u> holaavar ^{hai} <u>b</u> hulee <u>b</u> hul <u>b</u> hul pachhot ^{aanee} .	<u>tuk</u> haaree mehlaa 1.	1111-10	576	2629
285	<u>b</u> holi-aa ha-umai surat visaar.	raag basant mehlaa 1 <u>gh</u> ar 1 cha-upday <u>du</u> tukay	1168-1	801	2630
286	<u>b</u> hookhay <u>b</u> hagat na keejai.	raag sorath.	656-13	845	2620
287	<u>b</u> hoolay maarag jineh bat ^{aa} -i-aa.	bilaaval mehlaa 5.	803-18	607	2623
288	<u>b</u> hoolee maalnee hai ay-o.	aasaa saree kabeer jee-o kay panchpaday 9 <u>du</u> tukay 5	479-4	862	2622
289	<u>b</u> hooli-o man maa-i-aa ur ^h haa-i-o.	jaisaree mehlaa 9	702-17	471	2621
290	<u>b</u> hujaa baa ^N <u>Dh</u> <u>b</u> hilaa kar <u>da</u> ari-o.	raag gond banee kabeer jee-o kee <u>gh</u> ar 2	870-13	329	2619
291	bi-aapat harakh sog bistaar.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 5.	181-19	720	2527
292	bichhurat ki-o jeevay o-ay jeevan.	malaar mehlaa 5.	1268-18	556	2536

293	bidī-aa na para-o baad nahee jaan-o.	bilaaval kabeer jee-o.	855-12	843	2537
294	bighan na ko-oo laagtaa gur peh ardaas.	bilaaval mehlāa 5.	816-18	449	2535
295	bikhai baach har raach samajh man ba-uraa ray.	ga-orhee kabeer jee.	335-19	726	2534
296	bikhai ban feekaa tī-aag ree sakhee-ay naam mahaa ras pee-o.	bilaaval mehlāa 5.	802-18	411	2533
297	bikh-ee din rain iv hee gudāarai.	saarag mehlāa 5.	1205-10	476	2531
298	bikhi-aa meh kin hee taripat na paa-ee.	Dhanaasree mehlāa 5.	672-3	727	2532
299	bin baajay kaiso nirtikaaree.	bhairo mehlāa 5.	1140-8	469	2550
300	bin darsan kaisay jeeva-o mayree maa-ee.	bilaaval mehlāa 1.	796-5	542	2547-2548
301	bin gur sabad na chhootee-ai daykhu veechaaraa.	ga-orhee mehlāa 1.	229-1	489	2543-2544
302	bin gur sabdai man nahee tha-uraa.	aasaa mehlāa 1.	415-6	481	2545-2546
303	bin har naam avar sabh thoraa.	aasaa mehlāa 5.	376-13	848	2542
304	bin parabh rahan na jaa-ay gharee.	saarag mehlāa 5.	1215-4	986	2549
305	bin saaDhoo jo jeevnaa tayto birtharee.	bilaaval mehlāa 5.	810-12	315	2539
306	bin satgur sayvay bahuṭaa dukh laagaa jug chaaray bharmaa-ee.	sorath mehlāa 3.	603-16	861	2538
307	bin simran jaisay sarap aarjaaree.	ga-orhee mehlāa 5.	239-1	470	2540
308	bin simran jo jeevan balnaa sarap jaisay arjaaree.	todee mehlāa 5.	711-15	467	2541
309	bind tay jin pind kee-aa agan kund rahaa-i-aa.	aasaa saree kabeer jee-o kay tipday 8 dutukay 7 iktukaa 1.	481-17	671	2526
310	binsai moh mayraa ar tayraa binsai apnee Dhaaree. 1	sorath mehlāa 5 panchpadaa.	616-15	737	2551
311	binvant naanak saran tayree rakh layho aavan jaanaa. 1	bihaagarhaa mehlāa 5.	543-9	771	2552-2553
312	binvant naanak simar har har ichh punnee hamaaree	bihaagarhaa mehlāa 5.	543-9		2554-2555
313	birkhai hayth sabh jant ikthay.	maaroo mehlāa 5.	1019-18	492	2556-2557
314	birthaa bharvaasaa lok.	raamkalee mehlāa 5.	896-13	171	2558
315	bisar ga-ee sabh taat paraa-ee.	kaanrhaa mehlāa 5.	1299-13	703	2529
316	bisman bisam bha-ay ja-o paykhi-o kahan na jaa-ay vadi-aa-ee.	raag bilaaval mehlāa 5 cha-upday dupday ghar 7	821-10	615	2528
317	bisrat naahi man tay haree.	kaydaaraa mehlāa 5 ghar 5	1120-18	528	2530
318	bol har naam safal saa gharee.	bhairo mehlāa 4.	1134-5	959	2564

319	bolai saykh fareed pi-aaray alah lagay.	aasaa saykh fareed jee-o.	488-12	759	2569
320	bolhu bha-ee-aa raam kee duhaa-ee.	raag kaydaaraa banee kabeer jee-o.	1123-13	342	2566
321	bolhu bha-ee-aa raam naam patit paavno.	raag bilaaval mehlai 4 parh-taal ghar 13.	800-19	388	2567
322	bolhu raam karay nistaaraa.	aasaa mehlai 1.	353-12	996	2568
323	bolhu sach naam kartaar.	parbhaatee mehlai 1.	1329-16	912	2565
324	chaadnaa chaadan aa ^N gan parabh jee-o antar chaadnaa. 1	maaroo mehlai 5 ghar 4 asatpadee-aa	1018-9	691	1769
325	chaar baran cha-uhay kay mardan khat darsan kar talee ray.	aasaa mehlai 5.	404-9	734	1772
326	chaar mukat chaarai siDh mil kai doolah parabh kee saran pari-o.	kabeer kaa sabad raag maaroo banee naamday-o jee kee	1105-7	941	1773
327	chaar pukaareh naa too maaneh.	raag raamkalee mehlai 5 ghar 2	886-3	741	1771
328	chaaray bayd mukhaagar paath.	basant mehlai 1.	1168-15	663	1774
329	chaatrik chitvat barsat may ^N h.	jaisaree mehlai 5.	702-2	814	1767
330	chaatrik meen jal hee tay sukh paavahi saaring sabad suhaa-ee. 1	malaar mehlai 1.	1274-8	525	1768
331	chakvee nain nee ^N d neh chaahai bin pir nee ^N d na paa-ee.	malaar mehlai 1 asatpadee-aa ghar 1	1273-4	520	1751
332	chal darhaal deevaan bulaa-i-aa.	soohee kabeer jee-o.	792-13	750	1765
333	chal sakhee-ay parabh raavan jaahaa.	soohee mehlai 5.	742-8	565	1764
334	chalat baisat sovat jaagat gur mantar ridai chitaar.	maaroo mehlai 5.	1006-19	914	1766
335	charan kamal anoop su-aamee japat saaDhoo ho-ay. 1 rahaa-o.	saarag mehlai 5.	1228-7	612	1756
336	charan kamal kaa aasraa deeno parabh aap.	bilaaval mehlai 5.	817-15	200	1754
337	charan kamal kee aas pi-aaray.	aasaa mehlai 5.	389-12	540	1759
338	charan kamal naanak man bayDhi-o charnah sang samaahi. 2 72 95	saarag mehlai 5.	1222-15	612	1760
339	charan kamal parabh kay nit Dhi-aava-o..	raag bilaaval mehlai 5 ghar 4 dupday	806-6	70	1761
340	charan kamal sang laagee doree.	nat mehlai 5.	979-9	608	1757
341	charan kamal si-o doree raachee bhayti-o purakh apaaro. 1	saarag mehlai 5.	1225-11	608	1758
342	charan thaakur kay ridai samaanay.	maajh mehlai 5.	105-12	610	1755

343	charan tum ^H aaray hirdai vaaseh santan kaa sang paava-o.	Dhanaasree mehlaa 5.	682-12	68	1762
344	charnah gobind maarag suhaavaa.	saarag mehlaa 5.	1212-1	667	1763
345	chatur disaa keeno bal apnaa sir oopar kar Dhaari-o.	Dhanaasree mehlaa 5.	681-16	199	1753
346	chaytnaa hai ta-o chayt lai nis din mai paraanee.	tilang mehlaa 9 kaafee	726-14	388	1786
347	cheet aavai taa ^N mahaa anand.	bhairo mehlaa 5.	1141-3	459	1784
348	cheet aavai taa ^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray.	aasaa mehlaa 5.	383-7	172	1783
349	chhaad vidaanee taat moorhay.	raamkalee mehlaa 5.	889-16	490	1792
350	chhadaa-ay lee-o mahaa balee tay apnay charan paraat.	Dhanaasree mehlaa 5.	681-2	346	1791
351	chhod chhod ray paakhandee man kapat na keejai.	raamkalee ghar 2.	973-10	451	1793
352	chhod jaahi say karahi paraal.	Dhanaasree mehlaa 5 ghar 2 cha-upday	676-7	928	1794
353	chhod na jaa-ee sad hee sangay an-din gur mil gaa-ay. 1 rahaa-o.	raag dayvganDhaaree mehlaa 5 ghar 3	533-13	829	1795
354	chir chir chir chir bha-i-aa man bahu pi-aas laagee.	aasaa mehlaa 5.	408-11	550	1782
355	chit aavai os paarbarahm lagai na Tatee vaa-o. 1	sireeraag mehlaa 5.	70-6	445	1775-1777
356	chitay diseh Dha-ulhar bagay bank du-aar.	sireeraag mehlaa 1.	62-16	768	1780
357	chitva-o vaa a-osar man maahi.	saarag mehlaa 5.	1222-15	612	1778
358	chitvat paap na aalak aavai.	bhairo mehlaa 5.	1143-8	490	1779
359	cho-aa chandan ank charhaava-o.	ga-orhee mehlaa 1.	225-6	473	1788-1789
360	cho-aa chandan mardan angaa.	ga-orhee kabeer jee.	326-12	873	1787
361	chojee mayray govingdaa chojee mayray pi-aari-aa har parabh mayraa chojee jee-o.	ga-orhee maaikh mehlaa 4.	174-9	178	1790
362	chukaa nihoraa sakhee sahayree.	aasaa mehlaa 5.	384-11	616	1785
363	daagay hohi so ran meh joojeh bin daagay bhag jaa-ee.	raamkalee banee bhagtaa kee. kabeer jee-o.	969-18	184	2196
364	daarid daykh sabh ko hasai aisee dasaa hamaaree.	bilaaval banee ravidas bhagat kee	858-3	961	2198
365	daas kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o.	bhairo mehlaa 5.	1151-7	946	2194
366	daas tayray kee bayntee rid kar pargaas.	bilaaval mehlaa 5.	818-9	73	2195

367	<u>daat</u> <u>kh</u> asam kee pooree ho-ee niṭ niṭ char <u>hai</u> savaa- ee raam.	soohee mehlāa 5.	783-8	---	2197
368	<u>da</u> avaa agan rahay har boot.	raamkalee mehlāa 5.	914-11	989	2199-2200
369	<u>dah</u> <u>d</u> is <u>ch</u> haṭar may <u>gh</u> <u>gh</u> ataa <u>gh</u> at <u>da</u> aman chamak daraa-i-o.	raag sorath mehlāa 5.	624-7	500	2175
370	<u>da</u> -i-aa karahu bashu man aa-ay.	bilaaval mehlāa 5.	801-19	911	2172
371	<u>da</u> -i-aa ma-i-aa kar paraanpaṭ moray mohi anaath saran parabh <u>ṭ</u> oree.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	208-13	170	2173
372	<u>dar</u> as pi-aas mayro man mohi-o har pan <u>kh</u> lagaa-ay mileejai. 1 rahaa-o.	malaar mehlāa 5.	1269-16	548	2178
373	<u>dar</u> as <u>ṭ</u> ayray kee pi-aas man laagee.	aasaa mehlāa 5.	389-12	540	2177
374	<u>d</u> argeh mukat karay kar kirpaa bak <u>h</u> say avgun keenaa hay. 4	maaroo mehlāa 1.	1027-15	880	2189-2192
375	<u>dar</u> maaday <u>th</u> aadhay <u>dar</u> baar.	bilaaval kabeer jee-o.	856-16	549	2193
376	darpai <u>D</u> harat akaas nak <u>h</u> -yaṭaraa sir oopar amar karaaraa.	maaroo mehlāa 5 <u>gh</u> ar 2	998-16	872	2030
377	<u>dar</u> san <u>day</u> kh jeevaa gur <u>ṭ</u> ayraa.	soohee mehlāa 5.	742-1	558	2185
378	<u>dar</u> san <u>day</u> kh <u>at</u> <u>do</u> kh nasay.	bilaaval mehlāa 5.	826-2	559	2186
379	<u>dar</u> san <u>dee</u> jai <u>kh</u> oli ^H kivaar. 1 rahaa-o.	bilaaval kabeer jee-o.	856-16	549	2184
380	<u>dar</u> san har <u>day</u> kh <u>an</u> kai <u>ṭ</u> aa-ee.	raag soohee asatpada <u>dee</u> -aa mehlāa 4 <u>gh</u> ar 2	757-9	547	2183
381	<u>dar</u> san ka-o lochai sab <u>h</u> ko-ee.	soohee mehlāa 5.	745-1	823	2179
382	<u>dar</u> san maaga-o <u>de</u> h pi-aaray.	aasaa mehlāa 5.	386-15	359	2188
383	<u>dar</u> san naam ka-o man aach <u>h</u> ai.	<u>day</u> vgan <u>D</u> haaree 5.	533-17	850	2180
384	<u>dar</u> san payk <u>h</u> at mai jee-o.	aasaa mehlāa 5.	382-14	237	2187
385	<u>dar</u> san pi-aas bahuṭ man mayrai naanak <u>dar</u> as nihaal. 3 8 9	nat mehlāa 5.	980-1	542	2181
386	<u>dar</u> san pi-aas lochan <u>ṭ</u> aar laagee.	kay <u>da</u> araa mehlāa 5 <u>gh</u> ar 2	1119-3	539	2182
387	<u>das</u> mirgee sehjay ban <u>D</u> h aanee.	<u>b</u> hairo mehlāa 5.	1136-13	942	2174
388	<u>da</u> -y gusaa-ee meetulaa <u>ṭoo</u> ^N sang hamaarai baas jee-o. 1 rahaa-o.	raag ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlāa 5	203-5	183	2176
389	<u>day</u> -ay muhaar lagaam pahiraava-o.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	329-9	852	2231

390	<u>dayh sandaysaro kahee-a-o pari-a kahee-a-o.</u>	jaisaree mehlāa 5 <u>ghar</u> 3 <u>dupday</u>	700-8	553	2236
391	<u>dayh tayjan jee raam upaa-ee-aa raam.</u>	vad-hans mehlāa 4 <u>ghorhee-aa</u>	575-5	438	2232-2233
392	<u>dayh tayjnarhee har nav rangee-aa raam.</u>	vad-hans mehlāa 4.	575-19	439	2234-2235
393	<u>dayhee gaavaa jee-o Dhar mahta-o baseh panch kirsanaa.</u>	raag maaroo bane kabeer jee-o kee.	1104-8	730	2237
394	<u>dayhee maatee bolai pa-un.</u>	ga-orhee mehlāa 1.	152-2	778	2238
395	<u>daykh fool fool foolay.</u>	basant mehlāa 5	1185-3	801	2239
396	<u>daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm ravind</u>	sireeraag mehlāa 5.	46-17		2241-2242
397	<u>daykhuu achraj bha-i-aa.</u>	sorath mehlāa 5.	612-11	618	2240
398	<u>daykhou bhaa-ee ga-yaan kee aa-ee aa^NDhee.</u>	raag ga-orhee chaytee.	331-17	618	2243
399	<u>dayvaa paahan taaree-alay.</u>	raag ga-orhee chaytee bane naamday-o jee-o kee	345-3	109	2245
400	<u>dayviti-aa darsan kai taa-ee dookh bhookh tirath kee-ay.</u>	aasaa <u>ghar</u> 4 mehlāa 1	358-12	140	2244
401	<u>deebaan hamaaro tuhee ayk.</u>	ga-orhee mehlāa 5.	210-16	654	2211
402	<u>deegan dolaa ta-oo la-o ja-o man kay bharmaa.</u>	aasaa mehlāa 5.	400-14	996	2032
403	<u>deen bisaari-o ray divaanay deen bisaari-o ray.</u>	maaroo kabeer jee-o.	1105-14	670	2210
404	<u>deen da-i-aal bharosay tayray.</u>	ga-orhee. kabeer jee-o.	337-3	176	2208
405	<u>deen dunee-aa tayree tayk.</u>	bhairo mehlāa 5.	1147-1	170	2209
406	<u>deevaa mayraa ayk naam dukh vich paa-i-aa tayl.</u>	aasaa mehlāa 1.	358-7	1005	2212
407	<u>Dhaa-i-o ray man dah dis Dhaa-i-o.</u>	todee mehlāa 5 <u>ghar</u> 2 cha-upday	712-4	928	2262
408	<u>Dhaat milai fun Dhaat ka-o siftee sifati samaa-ay.</u>	sireeraag mahal 1.	18-11	417	2263
409	<u>Dhan Dhan pitaa Dhan Dhan kul Dhan Dhan so jannee jin guroo jani-aa maa-ay.</u>	ga-orhee salok mehlāa 4.	310-5	233	2260
410	<u>Dhan Dhan raamdaas gur jin siri-aa tinai savaari-aa.</u>	raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa satai doom aakhee	966-14	259	2254
411	<u>Dhan ih thaanaa govind gun gaa-ay.</u>	ga-orhee mehlāa 5.	197-14	362	2250
412	<u>Dhan joban ar fulrahaa naathee-arhay din chaar.</u>	sireeraag mehlāa 1 <u>ghar</u> 2.	23-5	767	2259
413	<u>Dhan sirandaa sachaa paatisaahu jin jag DhanDhai laa-i-aa.</u>	raag vad-hans mehlāa 1 <u>ghar</u> 5 alaahane-aa	578-18	769	2252-2253
414	<u>Dhan so vans Dhan so pitaa Dhan so maataa jin jan janay.</u>	bhairo mehlāa 4.	1135-13	233	2251

415	<u>Dhan</u> so vaylaa jīt <u>darsan</u> karnaa.	vad-hans mehlāa 5.	562-15	559	2256
416	<u>Dhan</u> sohaagan jo parabhoo pachhaanai.	soohee mehlāa 5.	737-4	579	2257
417	<u>Dhan</u> sohaagan mahaa paveet. tapay tapeesar dolai cheet. 1 rahaa-o.	gond kabeer jee-o.	872-1	725	2258
418	<u>Dhan</u> uh pareet charan sang laagee.	kaanrhaa mehlāa 5.	1301-9	533	2255
419	<u>Dhanvant</u> naam kay vanjaaray.	saarag mehlāa 5.	1219-19	419	2261
420	<u>Dheera</u> -o <u>daykh</u> tum ^H aarai rangaa.	bilaaval mehlāa 5.	824-10	143	2265
421	<u>Dhi</u> -aa-ee-ai apno sadaa haree.	goojree mehlāa 5.	499-13	902	2264
422	<u>Dhoop</u> deep <u>gharīt</u> saaj aartee.	Dhanaasree saree sain jee-o.	695-10	836	2269
423	<u>Dhotē</u> <u>khol</u> vichhaa-ay hayth.	ga-orhee mehlāa 5.	201-2	659	2270
424	<u>Dhur</u> kee banee aa-ee.	sorath mehlāa 5.	627-19	684	2266
425	<u>Dhur</u> laykh likhi-aa so kamaavanaa ko-ay na maytanhaar. 3	parbhaatee mehlāa 3 bibhaas	1346-2	972	2267-2268
426	<u>dilahu</u> muhabat jin ^H say-ee sachi-aa.	aasaa saykh fareed jee-o kee banee	488-7	460	2207
427	<u>din</u> bhee gaava-o rainee gaava-o gaava-o saas saas rasnaaree.	aasaa mehlāa 5.	401-12	379	2203
428	<u>din</u> raatee aaraa <u>Dhahu</u> pi-aaro nimakh na keejai dheelaa.	goojree mehlāa 5.	498-15	825	2204
429	<u>din</u> rain saas saas gun gaavaa jay su-aamee tuDh bhaavaa.	raag soohee mehlāa 5 ghar 7	747-3	832	2205
430	<u>din</u> tay pahar pahar tay gharee-aa ^N aav ghatai tan chheejai.	raag Dhanaasree bhagat kabeer jee-o.	692-1	749	2202
431	<u>dinas</u> rain har keertan gaa-ee-ai.	aasaa mehlāa 5.	386-7	378	2206
432	<u>disat</u> bikaaree banDhan baa ^N Dhai ha-o tis kai bal jaa-ee.	parbhaatee mehlāa 1.	1329-16	912	2201
433	<u>dithay</u> sabhay thaav nahee tuDh jayhi-aa.	funhay mehlāa 5	1361-12	860	2031
434	<u>dooDh</u> katorai gadvai paanee. kapal gaa-ay naamai duhi aanee. 1	bhairo naamday-o jee-o.	1163-16	323	2228
435	<u>dooDh</u> pee-o gobinday raa-ay.	bhairo naamday-o jee-o.	1163-16	323	2230
436	<u>dooDh</u> ta bachhrai thanhu bitaari-o.	goojree saree ravidas jee kay paday ghar 3	525-10	396	2229
437	<u>dookh</u> ghano jab hotay door.	aasaa mehlāa 5.	384-11	616	2226

438	<u>doot</u> <u>dusman</u> <u>sabh</u> <u>tujh</u> <u>tay</u> nivrahi pargat partaap <u>tumaaraa</u> .	<u>Dhanaasree</u> mehlaa 5.	681-13	955	2227
439	<u>dos</u> na <u>deejai</u> kaahoo log.	raamkalee mehlaa 5.	888-10	993	2246
440	<u>dovai</u> thaav <u>rakhay</u> gur sooray.	bilaaval mehlaa 5.	825-17	199	2249
441	<u>du-ay</u> <u>du-ay</u> lochan <u>paykhaa</u> .	sorath kabeer jee-o. <u>ghar</u> 2.	655-2	558	2215
442	<u>du-ay</u> kar <u>jorh</u> kara-o <u>ardaas</u> .	soohee mehlaa 5.	736-16	65	2213
443	<u>du-ay</u> kar <u>jorh</u> karee baynantee <u>thaakur</u> apnaa <u>Dhi-aa-i-aa</u> .	goojree mehlaa 5.	499-3	200	2214
444	<u>du-ay</u> sing gung <u>mukh</u> <u>tab</u> kaisay gun ga-eehai.	goojree saree kabeer jee-o kaa cha-upadaa <u>ghar</u> 2	524-7	468	1770
445	<u>duDh</u> bin <u>Dhayn</u> <u>pankh</u> bin <u>pankhee</u> jal bin ut- <u>bhuj</u> kaam naahee.	aasaa mehlaa 1 panchpadaay.	354-14	667	2220
446	<u>duhaagane</u> mahal na paa-in ^H ee na jaan ^N pir kaa su-aa-o.	aasaa mehlaa 3.	426-9	592	2247-2248
447	<u>dukh</u> <u>bhanjan</u> <u>tayraa</u> naam jee <u>dukh</u> <u>bhanjan</u> <u>tayraa</u> naam.	ga-or ^N hee mehlaa 5 maa ^N h.	218-4	442	2218
448	<u>dukh</u> har ^N taa har naam <u>pachhaano</u> .	raag bilaaval mehlaa 9 <u>dupday</u>	830-14	991	2217
449	<u>dukh</u> <u>taday</u> jaa visar jaavai.	maai ^N h mehlaa 5.	98-18	469	2219
450	<u>dulabh</u> <u>dayh</u> paa-ee vad <u>bhaagee</u> .	ga-or ^N hee mehlaa 5.	188-5	470	2225
451	<u>dulabh</u> janam punn fal paa-i-o birthaa jaa ^N abibaykai.	sorath ravidass jee-o.	658-8	671	2224
452	<u>dunee-aa</u> kais mukaamay.	sireeraag mehlaa 1 <u>ghar</u> 2.	64-3	765	2221-2222
453	<u>durat</u> gavaa-i-aa har <u>parabh</u> aapay <u>sabh</u> sansaar ubaari-aa.	sorath mehlaa 5.	620-1	177	2223
454	<u>dusat</u> mu-ay <u>bikh</u> <u>khaa-ee</u> ree maa-ee.	malaar mehlaa 5.	1269-13	177	2216
455	eet ^N eh oot ^N eh <u>ghat</u> <u>ghat</u> <u>ghat</u> <u>ghat</u> too ^N hee too ^N hee mohinaa. 1	aasaa mehlaa 5.	407-2	155	801
456	feekay har kay naam bin <u>saad</u> .	saarag mehlaa 5.	1219-11	406	2483
457	footo aa ^N daa <u>bharam</u> kaa maneh <u>bha-i-o</u> pargaas.	maaroo mehlaa 5.	1002-15	898	2485
458	furmaan <u>tayraa</u> sirai oopar fir na karat ^N beechaar.	ga-or ^N hee 13.	338-14	360	2484
459	<u>gaa-i-o</u> ree mai gun <u>niDh</u> mangal <u>gaa-i-o</u> .	saarag mehlaa 5.	1206-13	365	1605
460	<u>gaa-o</u> <u>gaa-o</u> ree <u>dulhanee</u> mangalchaaraa.	aasaa kabeer jee-o.	482-2	598	1604

461	gaava-o gun keertan nit su-aamee kar kirpaa naanak deejai daan. 2 29 115	bilaaval mehlaa 5.	827-6	695	1606
462	gaavhu gaavhu kaamnee bibayk beechaar.	aasaa mehlaa 1.	351-13	599	1607
463	ga-ay kalays rog sabh naasay parabh apunai kirpaa Dhaaree.	sorath mehlaa 5.	619-9	447	1592
464	ga-ee bahorh bandee chhorh nirankaar dukh-daaree.	sorath mehlaa 5.	624-14	190	1591
465	gagan mai thaal rav chand deepak banay taarikaa mandal janak motee.	Dhanaasree mehlaa 1 aartee	663-4	835	1595
466	gagan nagar ik boond na barkhai naad kahaa jo samaanaa.	aasaa kabeer jee-o.	480-10	922	1594
467	gahree kar kai neev khudaa-ee oopar mandap chhaa-ay.	Dhanaasree banee bhagat naamdayv jee kee	692-17	756	1593
468	galee jog na ho-ee.	soohee mehlaa 1 ghar 7	730-10	742	1603
469	gangaa jamunaa godaavree sarsutee tay karahi udam Dhoor saaDhoo kee taa-ee.	malaar mehlaa 4.	1263-5	219	1590
470	gantee ganee na chhootai kathoo kaachee dayh i-aanee.	soohee mehlaa 5.	748-14	939	1596
471	gareebaa upar je khinjai daarhee.	ga-orhee mehlaa 5.	199-10	990	1602
472	garihi sobhaa jaa kai ray naahi.	gond kabeer jee-o.	872-1	725	1597
473	garihi taa kay basant ganee.	basant mehlaa 5.	1180-13	800	1598
474	garihu taj ban khand jaa-ee-ai chun khaa-ee-ai kandaa.	bilaaval kabeer jee-o.	855-17	97	1599
475	garihu vas gur keenaa ha-o ghar kee naar.	soohee mehlaa 5.	737-9	591	1600-1601
476	ghan garjat gobind roop.	malaar mehlaa 5.	1272-17	811	1744
477	ghanhar boond basu-a romaaval kusam basant ganant na aavai.	sava-ee-ay mahlay teejay kay 3	1392-16	256	1745
478	ghar baahar tayraa bharvaasaa too jan kai hai sang.	Dhanaasree mehlaa 5	677-8	163	1746
479	gharai andar sabh vath hai baahar kichh naahee.	aasaa mehlaa 3.	425-11	982	1747-1748
480	gharhee muhat kaa paahunaa kaaj savaaranhaar.	sireeraag mehlaa 5.	43-8	677	1749
481	ghat avghat doogar ghanaa ik nirgun bail hamaar.	ga-orhee bairaagan ravidaas jee-o.	345-17	422	1740
482	ghat ghat barahm raving.	sireeraag mehlaa 5.	46-17	377	1741-1742
483	ghat ghat rav rahi-aa banvaaree.	sorath mehlaa 1.	597-16	156	1743

484	<u>ghol ghumaa-ee</u> laalnaa gur man <u>deenaa</u> .	<u>tukhaaree chhant</u> mehlaa 5	1117-7	541	1750
485	gi-aan <u>Dhi-aan kichh</u> karam na jaanaa naahin nirmal karnee.	jait̥saree mehlaa 5.	702-9	102	1608
486	gi-aanee gur bin <u>bhagat</u> na ho-ee.	soohee mehlaa 4.	732-5	661	1610
487	gi-aanee har bolhu <u>din</u> raat̥.	malaar mehlaa 4.	1264-7	385	1609
488	gobid̥ jee-o too mayray paraan a <u>Dhaar</u> .	saarag mehlaa 5.	1226-9	885	1736
489	gobid̥ kee aisee kaar kamaa-ay.	saarag mehlaa 4.	1199-8	532	1735
490	gobid̥ pareet̥ lagee at̥ meet̥hee avar visar sabh̥ jaa-ay.	saarag mehlaa 4.	1199-8	532	1738
491	gobid̥ pareet̥ lagee at̥ pi-aaree.	sorath̥ mehlaa 4 <u>duṭukay</u> .	607-2	532	1737
492	gobind̥ charnan ka-o balihaaree.	saarang mehlaa 4.	1198-14	611	1732
493	gobind̥ gobind̥ gobind̥ ma-ee.	bilaaval mehlaa 5.	822-7	560	1731
494	gobind̥ gobind̥ gobind̥ sang naamday-o man leenaa.	mehlaa 5.	487-16	325	1730
495	gobind̥ gunee ni <u>Dhaan</u> gurmukh̥ jaanee-ai.	aasaa mehlaa 5.	399-2	565	1734
496	gobind̥ ham aisay apraa <u>Dhee</u> .	raamkalee kabeer jee-o	970-19	100	1729
497	gobind̥ jeevan paraan <u>Dhan</u> roop.	jait̥saree mehlaa 5.	701-12	128	1733
498	go-il aa-i-aa go-ilee ki-aa tis damf pasaar.	sireeraag mehlaa 5 <u>ghar</u> 2.	50-10	767	1727
499	gopaal <u>tayraa aartaa</u> .	<u>Dhanaasaree Dhannaa</u> .	695-16	837	1728
500	govind̥ govind̥ pareet̥am man pareet̥am mil satsangat̥ sabad̥ man mohai.	goojree mehlaa 4.	492-15	183	1739
501	gun avgan mayro kachh̥ na beechaaro.	aasaa mehlaa 5.	372-7	587	1633
502	gun̄ gaavaa gun̄ vithraa gun̄ bolee mayree maa-ay.	sireeraag mehlaa 4.	40-12	415	1613-1614
503	gun̄ gaavaa nit̄ nit̄ sad̄ har kay man jeevai naam sun̄ <u>tayraa</u> .	vad-hans mehlaa 4 <u>ghar</u> 2	561-10	545	1615-1616
504	gun gobind̥ gaa-i-o nahee janam akaarath keen	salok mehlaa 9.	1426-10		1622-1630
505	gun̄ gopaal gaa-ee-ah <u>din</u> raatee. 2	ga-or̄hee mehlaa 5.	194-9	827	1617
506	gun̄ gopaal parab̄h kay nit̄ gaahaa.	soohee mehlaa 5.	742-8	565	1618
507	gun govid̥ sad̄ gaa-ee-ah paarbarahm kai rangay raam.	bilaaval mehlaa 5.	848-11	828	1631-1632
508	gun keerat̄ ni <u>Dh</u> moree. 1 rahaa-o.	ga-or̄hee mehlaa 5.	213-17	174	1621
509	gunvan̄tee sach paa-i-aa tarisnaa taj vikaar.	sireeraag mehlaa 3.	36-19	844	1619-1620

510	gupaṭ kartāa sang so parabḥ dehkaava-ay manukḥaa-ay.	maaroo mehlāa 5.	1001-14	929	1634
511	gur arjun paṭakh-y har	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, mathura	1409-9		1685
512	gur bachnee man sahj Dhi-aanay.	bilaaval mehlāa 1.	796-5	542	1672-1673
513	gur bin avar naahee mai thaa-o.	gond mehlāa 5.	864-14	217	1674
514	gur govind mayray man Dhi-aa-ay.	bḥairo mehlāa 5.	1148-19	475	1698-1699
515	gur govind salaahē-ai bhāa-ee man ṭan hirdai Dhaar.	sorath mehlāa 5 ghar 1 choutukay.	608-11	912	1696-1697
516	gur gur japee guroo gur Dhi-aa-ee.	aasaa mehlāa 5.	396-8	951	1695
517	gur gur karaṭ sadāa sukh paa-i-aa.	parbhaate mehlāa 5.	1341-2	974	1694
518	gur har bin ko na baritha dukh kaatai.	gojree mehlāa 5.	497-2	909	1644
519	gur jaisaa naahee ko dayv.	bḥairo mehlāa 5.	1142-2	213	1659
520	gur jee kay darsan ka-o bal jaa-o.	ga-orhee mehlāa 5.	193-16	217	1658
521	gur kaa bachan basai jee-a naalay.	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 8 dupday.	679-6	382	1651
522	gur kaa darsan daykh daykh jeevaa.	ga-orhee mehlāa 5.	239-15	219	1650
523	gur kaa sabad mayrai antar Dhi-aan.	bḥairo mehlāa 3 ghar 2	1154-2	326	1645-1648
524	gur kaa sabad rakhvaaray.	sorath mehlāa 5.	626-7	903	1649
525	gur kai sabad taray mun kaytay indraadik barahmaad taray.	raag bḥairo mehlāa 1 ghar 2.	1125-9	364	1657
526	gur kay charan hirdai vasaa-ay.	malaar mehlāa 5.	1270-13	354	1655
527	gur kay charan jee-a kaa nistaaraa.	Dhanaasree mehlāa 5.	684-7	220	1656
528	gur kay charan kamal man Dhi-aa-ay.	soohee mehlāa 5.	741-12	220	1654
529	gur kay charan oopar mayray maathay.	ga-orhee mehlāa 5.	187-9	218	1653
530	gur kee mooraṭ man meh Dhi-aan.	gond mehlāa 5.	864-2	214	1652
531	gur mayree poojaa gur gobind.	gond mehlāa 5.	864-14	217	1708
532	gur mil laDhaa jee raam pi-aaraa raam.	raag vad-hans mehlāa 5 chhanṭ ghar 4	576-14	597	1676-1677
533	gur mil ṭi-aagi-o doojaa bhāa-o.	bḥairo mehlāa 5.	1147-19	444	1675
534	gur parmaysar ayko jaan.	gond mehlāa 5.	864-8	216	1700
535	gur parmaysar karnaihaar.	soohee mehlāa 5.	741-12	220	1701
536	gur parmaysur poojee-ai man ṭan laa-ay pi-aar.	sireeraag mehlāa 5.	52-9	222	1702-1703

537	gur parsaa <u>d</u> mayrai man vasi-aa jo maaga-o so paava-o ray.	aasaa mehlāa 5 <u>dup</u> day.	404-5	826	1664
538	gur parsaa <u>d</u> o-ay aanan <u>d</u> paavai.	aasaa mehlāa 5.	392-19	316	1663
539	gur parsaa <u>d</u> vasai man aa-ee. 1 rahaa-o.	<u>b</u> hairo mehlāa 3.	1129-14		1665
540	gur parsaa <u>d</u> ee booj <u>h</u> lay <u>t</u> a-o ho-ay nibayraa.	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 1.	229-1	489	1666-1667
541	gur parsaa <u>d</u> ee vay <u>kh</u> <u>t</u> oo har mandar <u>t</u> ayrai naal.	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee mehlāa 3 bi <u>b</u> haas	1346-2	972	1669-1670
542	gur parsaa <u>d</u> ee vid <u>i</u> -aa veechaarai par <u>h</u> par <u>h</u> paavai maan.	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee mehlāa 1.	1329-4	393	1668
543	gur poora <u>a</u> <u>b</u> hayti-o bad <u>b</u> haagee jaa ko an <u>t</u> na paaraavaaraa.	todee mehlāa 5.	717-12	988	1705
544	gur poora <u>a</u> <u>b</u> hayti-o vad <u>b</u> haagee maneh <u>b</u> ha-i-aa pargaasaa.	sorath mehlāa 5.	609-15	220	1706
545	gur poora <u>a</u> mayraa gur poora <u>a</u> .	raamkalee mehlāa 5.	901-4	980	1707
546	gur poora <u>a</u> namaskaaray.	sorath mehlāa 5.	625-9	---	1704
547	gur poorai charnee laa-i-aa.	sorath mehlāa 5.	623-14	698	1680
548	gur poorai <u>d</u> ee-o har naamaa jee-a ka-o ayhaa vasat fabee. 1 rahaa-o.	goojree mehlāa 5 panchpadaa <u>g</u> har 2	497-9	888	1681
549	gur poorai kee <u>t</u> ee pooree.	sorath mehlāa 5.	624-1	977	1679
550	gur poorai kirpaa <u>D</u> haaree.	sorath mehlāa 5.	621-18	344	1678
551	gur poorai mayree raak <u>h</u> la-ee.	bilaaval mehlāa 5.	823-18	199	1684
552	gur poorai pooree keenee.	sorath mehlāa 5.	628-16	686	1683
553	gur poorai pooree kee <u>t</u> ee.	sorath mehlāa 5.	630-2	891	1682
554	gur pooray raak <u>h</u> i-aa <u>d</u> ay haath.	aasaa mehlāa 5.	396-8	951	1671
555	gur raam <u>d</u> aas <u>t</u> ayree saran	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, sal	1406-14		1709
556	gur samaan <u>t</u> irath nahee ko-ay.	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee mehlāa 1.	1328-18	947	1638
557	gur sant jano pi-aaraa mai mili-aa mayree <u>t</u> arisnaa buj <u>h</u> ga-ee-aasay.	soohee mehlāa 4 <u>g</u> har 5	776-4	216	1686-1687
558	gur sarn <u>a</u> -ee sagal ni <u>D</u> haan.	malaar mehlāa 5.	1271-7	227	1639
559	gur sarvar ham hans pi-aaray.	maaroo mehlāa 1.	1027-15	880	1688-1691
560	gur satgur kaa jo sikh ak <u>h</u> aa-ay so <u>b</u> halkay <u>u</u> th har naam <u>D</u> hi-aavai.	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 4.	305-16	626	1637

561	gur sayvaa <u>tay</u> <u>bhagat</u> kamaa-ee.	<u>bh</u> airo kabeer jee.	1159-7	351	1642-1643
562	gur sayvaa <u>tay</u> naamay laagaa.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	236-2	693	1640-1641
563	gur sayva-o kar namaskaar.	basant mehlaa 5 <u>ghar</u> 1 <u>du</u> tukay	1180-1	798	1693
564	gur <u>sundar</u> mohan paa-ay karay har paraym <u>bane</u> e man maari-aa.	soohee mehlaa 4 <u>ghar</u> 5	776-11	216	1692
565	gur <u>taar</u> <u>taaran</u> haari-aa.	raamkalee mehlaa 1.	878-1	82	1660
566	gur <u>tay</u> saa ^N <u>t</u> oopjai jin <u>taris</u> naa agan buj <u>haa</u> -ee.	raag aasaa mehlaa 3 asatpa <u>dee</u> -aa <u>ghar</u> 8 kaafee.	424-11	984	1661-1662
567	gur up <u>days</u> par-hilaad har uchrai.	<u>bh</u> airo mehlaa 3.	1133-1	319	1635-1636
568	gurba <u>anee</u> gaavah <u>bhaa</u> -ee.	sorath mehlaa 5.	628-16	686	1713
569	gureh <u>dikhaa</u> -i-o lo-inaa. 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5.	407-2	155	1712
570	gur <u>h</u> kar gi-aan <u>Dhi</u> -aan kar <u>Dha</u> vai kar kar <u>nee</u> kas paa-ee-ai.	aasaa mehlaa 1.	360-5	341	1726
571	gurmat nagree <u>khoj</u> <u>khoj</u> aa-ee.	soohee mehlaa 4 <u>ghar</u> 2	732-12	437	1714
572	gurmat vir <u>laa</u> booj <u>hai</u> ko-ay.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 3.	161-7	680	1715
573	gurmuk <u>h</u> <u>bhagat</u> karahi parabh <u>bha</u> aveh an- <u>din</u> naam vak <u>haan</u> ay.	sorath mehlaa 3.	601-10	328	1721
574	gurmuk <u>h</u> <u>bhagat</u> karahu sad para <u>anee</u> .	raamkalee mehlaa 4 <u>ghar</u> 1	880-11	888	1722
575	gurmuk <u>h</u> <u>dhoondh</u> <u>dhoodh</u> aydi-aa har sajan la <u>Dhaa</u> raam raajay.	aasaa mehlaa 4.	449-8	597	1719
576	gurmuk <u>h</u> jindoo jap naam kammaa.	raag ga-or <u>hee</u> maa <u>ih</u> mehlaa 4.	172-18	849	1718
577	gurmuk <u>h</u> ko-ee vir <u>laa</u> booj <u>hai</u> jis no na <u>dar</u> karay-i.	malaar mehlaa 3.	1258-9	347	1717
578	gurmuk <u>h</u> nima <u>anaa</u> hohu.	aasaa mehlaa 3 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 3.	440-8	482	1720
579	gurmuk <u>h</u> rang <u>bha</u> -i-aa at goor <u>haa</u> har rang <u>bhe</u> enee mayree cholee. 1	mehlaa 4 ga-or <u>hee</u> poorbee.	168-16	415	1723
580	gurmuk <u>h</u> sak <u>hee</u> sahaylee mayree mo ka-o <u>dayvhu</u> <u>daan</u> har paraan jeevaa-i-aa.	goojree mehlaa 4.	493-17	623	1716
581	guroo guroo gur kar man mor.	gond mehlaa 5.	864-8	216	1724
582	guroo guroo jap meet hamaaray.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	190-12	992	1725
583	gursik <u>h</u> har bolhu mayray <u>bhaa</u> -ee.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 4.	165-1	386	1710
584	gursik <u>h</u> meet chalu gur chaalee.	<u>Dh</u> anaasree mehlaa 4.	667-14	678	1711
585	gusaa-ee ^N partaap tuhaaro deeth <u>haa</u> .	saarag mehlaa 5 asatpa <u>dee</u> -aa <u>ghar</u> 1	1235-3	971	1611-1612

586	haa haa parab <u>h</u> raak <u>h</u> layho.	raag <u>D</u> hanaasree mehlaa 5	675-10	115	1361
587	hai ko-ee raam pi-aaro gaavai.	ga-or <u>h</u> ee bairaagan raho-ay kay <u>ch</u> hant kay <u>gh</u> ar mehlaa 5	203-12	954	1370
588	hai naahee ko-oo booj <u>h</u> anhaaro jaanai kavan <u>b</u> ha <u>ta</u> aa.	goojree mehlaa 5.	498-8	962	1371
589	halat su <u>kh</u> palat su <u>kh</u> nit su <u>kh</u> simrano naam gobind kaa sad <u>a</u> aa leejai.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	683-13	358	1359
590	halay yaaraa ^N halay yaaraa ^N <u>k</u> husik <u>h</u> abree.	tilang naam <u>d</u> ayv jee.	727-16	126	1360
591	ham aha ^N kaaree aha ^N kaar agi-aan mat gur mili-ai aap gavaa-i-aa.	ga-or <u>h</u> ee poorbee mehlaa 4.	172-6	886	1150
592	ham an <u>D</u> hulay an <u>D</u> h bik <u>h</u> ai bik <u>h</u> raatay ki-o chaalah gur chaalee.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 4.	667-14	678	1149
593	ham apraa <u>D</u> h paap baho keenay kar <u>d</u> ustee chor churaa-i-aa.	ga-or <u>h</u> ee poorbee mehlaa 4.	172-6	886	1151
594	ham avgun <u>b</u> haray ayk gun naahee amrit <u>ch</u> haad bik <u>h</u> ai bik <u>h</u> <u>k</u> haa-ee.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, bal-y	1406-8	262	1152
595	ham baarik kach <u>h</u> oo-a na jaanah gat mit tayray moorak <u>h</u> muga <u>D</u> h i-aanaa.	jait <u>s</u> aree mehlaa 4.	697-1	187	1165
596	ham baarik muga <u>D</u> h i-aan pitaa samjaavhigay.	kali-aan mehlaa 4.	1321-1	189	1169
597	ham baarik pitaa parab <u>h</u> <u>d</u> aataa.	malaar mehlaa 5.	1266-10	189	1168
598	ham baarik ta-o sarnaa-ee.	sorath mehlaa 5.	626-17	189	1166
599	ham baarik tum pitaa hamaaray tum muk <u>h</u> dayvhu <u>k</u> heeraa.	raamkalee mehlaa 5.	884-7	191	1167
600	ham <u>b</u> heek <u>h</u> ak <u>b</u> hayk <u>h</u> aaree tayray too nij pat hai <u>d</u> aataa.	raag <u>D</u> hanaasiree mehlaa 3 <u>gh</u> ar 4	666-8	68	1170
601	ham <u>b</u> hoolah tum sad <u>a</u> aa ab <u>h</u> oolaa ham patit tum patit u <u>D</u> hree-aa.	saarag mehlaa 5.	1213-5	107	1171
602	ham chaakar gobind kay thaakur mayraa <u>b</u> haaraa.	aasaa mehlaa 5.	399-17	194	1162
603	ham <u>D</u> hanvant <u>b</u> haagath sach naa-ay.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 5.	185-19	421	1164
604	ham dolat bayr <u>h</u> ee paap <u>b</u> haree hai pavan lagai mat jaa-ee.	raamkalee mehlaa 1.	878-1	82	1163
605	ham <u>gh</u> ar saajan aa-ay.	raag soohee mehlaa 1 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 2	764-5	235	1159
606	ham <u>gh</u> aray saachaa sohilaa saachai sabad suhaa-i-aa raam.	aasaa mehlaa 3 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 1.	439-12	604	1160-1161

607	ham har si-o <u>Dhar</u> haa kee-aa mayree har tayk.	raag aasaa <u>ghar</u> 2 mehlaa 4.	366-1	166	1155-1156
608	ham hovah laalay golay gursik <u>h</u> aa kay jin ^H aa an- <u>din</u> har parab <u>h</u> purak <u>h</u> <u>Dhi</u> -aa-i-aa. 1	goojree mehlaa 4.	493-17	623	1157
609	ham kookar <u>tayray</u> <u>dar</u> baar.	raamkalee banee <u>bhag</u> taa kee. kabeer jee-o.	969-18	184	1158
610	ham mailay <u>tum</u> oojal kartay ham nirgun <u>too</u> <u>daa</u> taa.	sorath mehlaa 5.	613-10	104	1176
611	ham moorak <u>h</u> ka-o har kirpaa karee.	<u>bhai</u> ro mehlaa 4.	1134-5	959	1172
612	ham moorak <u>h</u> muga <u>Dh</u> agi-aan ma <u>tee</u> sarnaaga <u>t</u> purak <u>h</u> ajnamaa.	bilaaval mehlaa 4.	799-5	115	1173
613	ham moor <u>h</u> muga <u>Dh</u> sadaa say <u>bhaa</u> -ee gur kai saba <u>d</u> pargaasaa. 1	sorath mehlaa 3.	601-1	957	1174-1175
614	ham san <u>tan</u> kee rayn pi-aaray ham san <u>tan</u> kee sarna <u>a</u> .	sorath mehlaa 5.	614-2	306	1154
615	ham san <u>tan</u> si-o ba <u>n</u> aa-ee.	sorath mehlaa 5.	614-2	306	1153
616	ham vanjaaray raam kay.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	165-12	419	1177
617	hamaarai ayh kirpaa keejai.	raag kali-aan mehlaa 5 <u>ghar</u> 1	1321-13	611	1189
618	hamaarai aykai haree haree.	todee mehlaa 5.	715-7	976	1190
619	hamaaray kul ka-unay raam kahi-o.	bilaaval kabeer jee-o.	856-3	870	1188
620	hamaaree pi-aaree amrit <u>Dha</u> aree gur nimak <u>h</u> na man <u>tay</u> taaree ray. 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5.	404-15	681	1187
621	hamraa <u>bh</u> aram ga-i-aa <u>bha</u> -o <u>bha</u> agaa.	sorath kabeer jee-o. <u>ghar</u> 2.	655-2	558	1180
622	hamraa <u>Dhan</u> maa <u>Dha</u> -o gobind <u>Dhar</u> nee <u>Dhar</u> ihai saar <u>Dhan</u> kahee-ai.	ga-or <u>hee</u> kabeer	336-6	423	1179
623	hamraa man mohi-o gur mohan ham bisam <u>bha</u> -ee muk <u>h</u> laagay. 1	raag <u>day</u> vgan <u>Dha</u> aree mehlaa 4 <u>ghar</u> 1.	527-3	825	1181
624	hamraa <u>tha</u> akur sab <u>h</u> <u>tay</u> oochaa rain <u>din</u> as <u>tis</u> gaava-o ray.	aasaa mehlaa 5 <u>dup</u> day.	404-5	826	1178
625	hamrai man chit har aas nit ki-o <u>day</u> k <u>haa</u> har <u>dar</u> as <u>tuma</u> araa.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	167-2	110	1184-1185
626	hamree gana <u>t</u> na gane <u>e</u> -aa kaa-ee ap <u>naa</u> birad <u>pach</u> haan.	sorath mehlaa 5.	619-16	111	1182
627	hamree jaat paat gur satgur ham vaychi-o sir gur kay.	raag soohee mehlaa 4 <u>ghar</u> 1	731-6	942	1183

628	hamro sahaa-o sadaa sad h bhoolan tum ^H ro birad patit uDhran.	bilaaval mehlaa 5.	827-19	99	1186
629	haN-u balihaarai jaa-o saachay tayray naam vitahu.	raag Dhanasiree mehlaa 3 ghar 4	666-8	68	1122
630	ha ^N -u kurbaanai jaa-o miharvaanaa ha ^N -u kurbaanai jaa-o.	tilang mehlaa 1 ghar 3	721-16	416	1121
631	ha-o an-din har naam keertan kara-o.	raag aasaavaree ghar 16 kay 2 mehlaa 4 suDhang	369-11	688	1123
632	ha-o balihaaree tin ^H ka-o mayree jindurhee-ay jin ^H har har naam aDhaaro raam.	bihaagarhaa mehlaa 4.	539-17	401	1134-1135
633	ha-o kachhoo na jaan-o tayree saar.	basant mehlaa 5.	1181-18	105	1124
634	ha-o ki-aa saalaahae kiram jant vadee tayree vadi-aa-ee.	pa-orhee soohee mehlaa 2.	792	131	1125
635	ha-o kurbaan jaa-ee tayray naavai.	sorath mehlaa 5.	629-14	891	1126
636	ha-o naa chhoda-o kant paasraa.	raag soohee mehlaa 5 asatpadee-aa ghar 10 kaafee	761-6	83	1129-1130
637	ha-o paapee patit param paakhandee too nirmal nirankaaree.	sorath mehlaa 1.	596-17	107	1132
638	ha-o panth dasaa-ee nit kharhee ko-ee parabh dasay tin jaa-o.	sireeraag mehlaa 4.	41-1	553	1131
639	ha-o poonjee naam dasaa-idaa ko dasay har Dhan raas.	maaroo mehlaa 4.	996-10	847	1133
640	ha-o reh na sakaa bin daykhay pareetamaa mai neer vahay veh chalai jee-o. 3	raag maajh cha-upday ghar 1 mehlaa 4	94-1	507	1136
641	ha-o taa kai balihaaree.	ga-orhee mehlaa 5.	207-14	568	1128
642	ha-o ta-o ayk rama-ee-aa laiha-o.	raag gond naamday-o jee-o.	874-13	455	1127
643	ha-o vaar vaar jaa-o gur gopaal. 1 rahaa-o.	nat mehlaa 5.	980-1	542	1138
644	ha-o vaaree ha-o vaarnai kurbaan tayray naav no. 1 rahaa-o.	sireeraag mehlaa 1 ghar 3.	71-15	135	1139
645	ha-o vaaree mukh fayr pi-aaray.	aasaa kabeer jee-o.	484-7	517	1140
646	ha-o vaaree vanjaa khannee-ai vanjaa ta-o saahib kay naavai. 1 rahaa-o.	raag vad-hans mehlaa 1 ghar 1.	557-3	461	1141
647	ha-o vanjaa kurbaan saa-ee aapnay.	aasaa mehlaa 5.	397-3	128	1137
648	har aaraaDh na jaanaa ray.	sorath mehlaa 5.	612-5	159	1194

649	har aavṭay kee <u>k</u> habar gur paa-ee man ṭan aando aanand <u>b</u> ha-ay har aavṭay sunay mayray laal har laal.	nat naaraa-in mehlā 4 parḥ-ṭaal	977-7	234	1195
650	har akath kathaa kaa jin ras chaakhi-aa ṭis jan sabh <u>b</u> hookh lahanṭee.	nat mehlā 4.	977-13	389	1193
651	har amṛiṭ <u>b</u> hinnay lo-inaa man paraym raṭannaa raam raajay.	aasaa mehlā 4 <u>ch</u> hanṭ <u>gh</u> ar 4.	448-17	560	1191-1192
652	har ayk simar ayk simar ayk simar pi-aaray.	<u>D</u> hanaasree mehlā 5 <u>gh</u> ar 7	679-1	382	1196
653	har <u>b</u> hagaṭ binaa lay <u>D</u> haran gadlee-aa. 2	aasaa mehlā 5.	385-1	467	1348
654	har <u>b</u> hagṭaa har <u>D</u> han raas hai gur poochh karahi vaapaar.	sireeraag mehlā 3.	28-13		1349
655	har <u>b</u> hagṭaa kaa aasraa an naahee ṭhaa-o.	bilaaval mehlā 5.	815-1	994	1350
656	har bin avar kir-aa birthay.	ga-orḥee maalaa mehlā 5.	216-4	454	1334
657	har bin bail biraanay hu-eehai.	goojree saree kabeer jee-o kaa cha- upadaa <u>gh</u> ar 2 doojaa	524-7	468	1345
658	har bin jee-araa reh na sakai ji-o baalak <u>k</u> heer a <u>D</u> haaree.	goojree mehlā 4 <u>gh</u> ar 2	506-16	691	1342-1343
659	har bin jee-o jal bal jaa-o.	raag sireeraag mehlā pahilaa 1 <u>gh</u> ar 1.	14-2	472	1341
660	har bin ka-un sahāa-ee man kaa.	saarang kabeer jee-o.	1253-16	758	1337
661	har bin ki-o jeevaa mayree maa-ee.	raag saarang asatpagee-aa mehlā 1 <u>gh</u> ar 1	1232-5	506	1338-1339
662	har bin ki-o rahee-ai <u>ḍ</u> ukh bi-aapai.	saarang mehlā 1.	1197-9	544	1340
663	har bin reh na sakai man mayraa.	raag todee mehlā 4 <u>gh</u> ar 1.	711-3	540	1347
664	har bin reh na saka-o ik raatṭee.	<u>D</u> hanaasree mehlā 4.	668-1	510	1346
665	har bin sabh <u>k</u> ichh mailaa sanṭahu ki-aa ha-o pooj charḥaa-ee. 2	raamkalee mehlā 3.	910-5	397	1335-1336
666	har bin ṭayro ko na sahāa-ee.	raag saarang mehlā 9.	1231-8	764	1344
667	har bisraṭ sadāa <u>k</u> hu-aaree.	todee mehlā 5.	711-15	467	1332
668	har bisraṭ so moo-aa. 1 rahaa-o.	aasaa mehlā 5.	407-15	926	1333
669	har charan kamal kee tayk satgur <u>d</u> iṭee ṭus kai bal raam jee-o.	soohee mehlā 5.	777-19	222	1273
670	har charan saran gobind <u>ḍ</u> ukh <u>b</u> hanjnaa <u>ḍ</u> aas apunay ka-o naam <u>ḍ</u> ayvhu.	<u>D</u> hanaasree mehlā 5 <u>gh</u> ar 9 parḥ-ṭaal	683-8	81	1274
671	har chayṭ man mayray ṭoo gur kaa sabad kamaa-ay.	vad-hans mehlā 3.	560-12	931	1275

672	har <u>da</u> -i-aal <u>da</u> -i-aa parab <u>h</u> keenee mayrai man <u>tan</u> muk <u>h</u> har bolee.	mehlai 4 ga-or <u>hee</u> poorbee.	168-16	415	1312
673	har <u>darsan</u> <u>dayh</u> har aas <u>tumaaree</u> .	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlai 4.	164-15	521	1315
674	har <u>darsan</u> ka-o mayraa man baho <u>taṭai</u> ji-o <u>ṭarikhaava</u> ^N <u>ṭ</u> bin neer. 1	gond mehlai 4.	861-18	503	1313
675	har <u>darsan</u> kee man pi-aas <u>ghanayree</u> .	bilaaval mehlai 5.	804-19	549	1314
676	har <u>Dhan</u> jaap har <u>Dhan</u> <u>ṭaap</u> har <u>Dhan</u> <u>bhojan</u> <u>bhaa</u> -i-aa.	goojree mehlai 5.	495-14	422	1318
677	har <u>Dhanai</u> naal amriṭ <u>vaylai</u> <u>vaṭai</u> har <u>bhagtee</u> har liv laa-ee.	soohee mehlai 4.	733-19	425	1319-1320
678	har <u>din</u> rain keertan gaa-ee-ai.	sorath mehlai 5.	623-14	698	1316
679	har <u>du</u> -aarai <u>kharee</u> -aa.	raag soohee mehlai 5 <u>ghar</u> 5 parh-ṭaal	746-2	529	1317
680	har <u>gun</u> gaa-o manaa satgur sayv pi-aar.	sireeraag mehlai 5 <u>ghar</u> 2.	50-10	767	1267
681	har <u>gun</u> gaavai ha-o <u>ṭis</u> balihaaree.	<u>dayvgan</u> <u>Dhaaree</u> mehlai 4.	528-3	886	1268
682	har <u>gun</u> kaahi na gaavhee moora <u>kh</u> agi-aanaa.	<u>ṭilang</u> mehlai 9 kaafee	726-14	388	1271
683	har <u>gun</u> kahi na saka-o banvaaree.	<u>Dhanaasree</u> mehlai 4 <u>ghar</u> 1 cha-up <u>day</u>	666-14	114	1266
684	har <u>gun</u> kaṭay kahan na jaa-ee.	raag sorath banee <u>bhagaṭ</u> <u>bheekhan</u> kee	659-16	364	1270
685	har <u>gun</u> <u>parhee</u> -ai har <u>gun</u> <u>gunee</u> -ai.	maajh mehlai 4.	95-1	500	1269
686	har <u>gur</u> gi-aan har ras har paa-i-aa.	maajh mehlai 4.	95-12	410	1272
687	har har <u>akhar</u> <u>du</u> -ay ih maalaa.	aasaa mehlai 5.	388-4	362	1211
688	har har boond <u>bha</u> -ay har su-aamee ham chaat <u>rik</u> bilal billa <u>ṭee</u> .	<u>Dhanaasree</u> mehlai 4.	668-1	510	1235
689	har har <u>gun</u> <u>govind</u> japaahaa.	jaiṭsaree mehlai 4.	699-3	378	1220
690	har har <u>gur</u> <u>gur</u> karaṭ <u>bharam</u> ga-ay.	mehlai 5 ga-or <u>hee</u> .	241-14	951	1221
691	har har har <u>gun</u> gaavhu.	kaydaaraa mehlai 5.	1120-6	394	1215
692	har har har har naam japaahaa.	jaiṭsaree mehlai 4.	698-16	379	1214
693	har har japahu pi-aari-aa gurmat lay har bol.	sireeraag mehlai 1.	22-3	911	1222
694	har har karahi niṭ kapat kamaaveh hira <u>da</u> su <u>Dh</u> na ho-ee.	soohee mehlai 4.	732-5	661	1218
695	har har karaṭ mitay sab <u>h</u> <u>bharmaa</u> .	raag gond banee naamday-o jee-o kee <u>ghar</u> 2	874-6	174	1219

696	har har kathaā sunāa-ay parab <u>h</u> gurmaṭ har ridai sama <u>nee</u> .	maaroo mehlāa 4.	996-17	392	1216
697	har har kathaā sunhu ik nimak <u>h</u> pal sab <u>h</u> kilvik <u>h</u> paap leh jaanee. 1 rahaa-o.	Dhanaasree mehlāa 4.	667-8	390	1217
698	har har naam amolaa.	aasaa mehlāa 5.	407-5	357	1224
699	har har naam apaar amolee.	bilaaval mehlāa 5.	822-3	616	1223
700	har har naam <u>dee</u> -o <u>daar</u> oo.	sorath mehlāa 5.	622-15	447	1229
701	har har naam <u>dee</u> -o gur saathay.	saarag mehlāa 5.	1212-17	344	1228
702	har har naam <u>Dhi</u> -aa-ee-ai mayree jindur <u>hee</u> -ay gurmuk <u>h</u> naam amolay raam.	raag bihaagar <u>haa</u> <u>chhant</u> mehlāa 4 <u>ghar</u> 1	537-13	398	1230-1231
703	har har naam japahu mayray <u>bhaa</u> -ee.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 3.	161-7	680	1227
704	har har naam japahu niṭ para <u>nee</u> .	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	192-16	466	1226
705	har har naam mai har man <u>bhaa</u> -i-aa.	raag maa <u>jh</u> cha-up <u>day</u> <u>ghar</u> 1 mehlāa 4	94-1	507	1234
706	har har naam ni <u>Dhaan</u> hai gurmuk <u>h</u> paa-i-aa jaa-ay.	kaanr <u>haa</u> salok mehlāa 4	1316-12		1232
707	har har naam ni <u>Dhaan</u> lai gurmaṭ har paṭ paa-ay.	maaroo mehlāa 4 <u>ghar</u> 3	996-1	909	1233
708	har har naam sanṭan kai sang.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	197-10	987	1225
709	har har sanṭ janaa kee jeevan.	saarag mehlāa 5.	1222-1	458	1212
710	har har simrahu sanṭ gopaalaa.	sorath mehlāa 5.	617-12	160	1213
711	har hirdai jap naam muraaree.	<u>bhai</u> ro mehlāa 4.	1135-6	888	1236
712	har jan bolaṭ sareeraam naamaa mil saa <u>Dhsangaṭ</u> har tor. 1 rahaa-o.	malaar mehlāa 4 par <u>h</u> - <u>taal</u> <u>ghar</u> 3	1265-13	386	1287
713	har jan <u>chhodi</u> -aa saglāa aap.	saarag mehlāa 5.	1217-16	887	1284
714	har jan <u>daykhu</u> saṭgur nainee.	bilaaval mehlāa 4.	800-5	829	1285
715	har jan gun gaavaṭ hasi-aa.	kali-aan mehlāa 4.	1319-10	992	1291
716	har jan ka-o ihee suhaavai.	sorath mehlāa 5.	613-4	696	1283
717	har jan naachahu har har <u>Dhi</u> -aa-ay.	aasaa mehlāa 4.	368-13	704	1286
718	har jan ooṭam ooṭam ba <u>nee</u> muk <u>h</u> boleh par-upkaaray.	goojree mehlāa 4.	493-4	77	1279
719	har jan raak <u>hay</u> gur govinḍ.	Dhanaasree mehlāa 5.	681-16	199	1288
720	har jan raam raam raam <u>Dhi</u> -aa ^N -ay.	saarag mehlāa 5.	1208-16	461	1289
721	har jan sagal u <u>Dhaar</u> ay sang kay.	saarag mehlāa 5.	1208-13	705	1281

722	har jan sant milhu mayray <u>b</u> haa-ee.	maajh mehlaa 4.	95-6	562	1280
723	har jan simrahu hirdai raam.	jaisaree mehlaa 5.	702-13	461	1282
724	har jan simri-aa naam a <u>D</u> haar.	sorath mehlaa 5.	620-5	449	1290
725	har jap japay man <u>D</u> heeray. 1 rahaa-o.	maajh mehlaa 5 ghar 3.	132-18	941	1292
726	har japay har mandar saaji-aa sant <u>b</u> hagaṭ gun gaavahi raam.	soohee mehlaa 5.	781-12	859	1295
727	har japdi-aa <u>k</u> hin <u>d</u> hil na keej-ee mayree jindur <u>h</u> ee-ay maṭ ke jaapai saahu aavai ke na aavai raam.	bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 4.	540-11	402	1293-1294
728	har jas gaavhu <u>b</u> hagvaan.	kaanr <u>h</u> aa mehlaa 4.	1297-18	380	1277
729	har jas ray manaa gaa-ay lai jo sangee hai ṭayro.	ṭilang mehlaa 9.	727-2	763	1278
730	har jas suneh na har gun gaavahi.	ga-or <u>h</u> ee chayṭee	332-3	708	1276
731	har jee ayh ṭayree vadi-aa-ee.	sorath mehlaa 3 ghar 1 ṭitukee	637-12	855	1296-1297
732	har jee maataa har jee piṭaa har jee-o partipaalak.	maaroo salok dakh-nay paur <u>h</u> ee mehlaa 5.	1101-17	191	1300
733	har jee too aapay rang char <u>h</u> aa-ay.	sorath mehlaa 3.	639-1	845	1298-1299
734	har jee-o aapay bak <u>h</u> as milaa-ay.	sorath mehlaa 3 duṭukee.	638-9	111	1301-1302
735	har jee-o kirpaa karahu tum pi-aaray.	sorath mehlaa 3.	603-16	861	1306
736	har jee-o nimaani-aa too maan.	sorath mehlaa 5.	624-14	190	1310
737	har jee-o sabday jaapdaa <u>b</u> haa-ee poorai <u>b</u> haag milaa-ay.	sorath mehlaa 3.	639-1	845	1304-1305
738	har jee-o sadaa ṭayree sarnaa-ee.	parbhaaṭee mehlaa 3.	1333-17	78	1303
739	har jee-o too sukh sampat raas.	sorath mehlaa 5.	619-9	447	1309
740	har jee-o tu <u>D</u> h no sadaa saalaahē pi-aaray jichar ghat anṭar hai saasaa.	sorath mehlaa 3.	601-1	957	1307-1308
741	har joo raakh layho pat mayree.	jaisaree mehlaa 9.	703-2	114	1311
742	har kaa bilovanaa bilovahu mayray <u>b</u> haa-ee.	aasaa saree kabeer jee-o kay cha-up day iktukay.	478-6	340	1243
743	har kaa jan har jal kaa meenaa har bisrat foot marai. 3	malaar mehlaa 4.	1263-12	462	1240
744	har kaa naam <u>D</u> hi-aa-ay kai hohu hari-aa <u>b</u> haa-ee.	basant kee vaar mahal 5	1193-6	806	1241
745	har kaa naam ridai nit <u>D</u> hi-aa-ee.	aasaa ghar 7 mehlaa 5.	394-2	365	1242

746	har kaa santṁ milai gur saa <u>Dhoo</u> lai tis kee <u>Dhoor</u> mukḥ laa-ee. 3	malaar mehlāa 4.	1263-5		1239
747	har kaa santṁ paraan <u>Dhan</u> tis kaa panihaaraa.	soohee mehlāa 5.	745-11	308	1238
748	har kaa santṁ satgur satṁ purkḥaa jo bolai har har baanee.	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 4.	667-8	390	1237
749	har kay charan jap jaa ^N -o kurbaan.	bilaaval mehlāa 5.	827-6	695	1257
750	har kay charan kamal man <u>Dhi</u> -aa-o.	todee mehlāa 5.	714-11	444	1256
751	har kay <u>darsan</u> ko man chaa-o.	kaydaaraa mehlāa 5.	1119-17	998	1258
752	har kay logaa mo ka-o neetṁ dasai patvaaree.	soohee lalitṁ kabeer jee-o.	793-6	730	1262
753	har kay naam binaa <u>dukḥ</u> paavai.	bilaaval mehlāa 9.	830-18	464	1261
754	har kay naam kay bi-aapaaree.	kaydaaraa kabeer jee-o.	1123-7	419	1260
755	har kay naam kay jan kaa ^N <u>khee</u> .	saarag mehlāa 5.	1227-11	533	1259
756	har kay sakḥaa saa <u>Dh</u> jan neekay tin oopar haath vaṭaavai.	raamkalee mehlāa 4.	881-7	565	1255
757	har kay santṁ sunhu jas kaanee.	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 4.	667-8	390	1254
758	har kee gatṁ neh ko-oo jaanai.	raag bihaagarḥaa mehlāa 9.	537-8	143	1244
759	har kee pi-aas pi-aasee kaaman <u>daykh</u> -a-u rain sabaa-ee.	raag saarag asatpagee-aa mehlāa 1 <u>ghar</u> 1	1232-5	506	1246-1247
760	har kee poojaa <u>dulambḥ</u> hai santṁahu kahṇaa kachḥoo na jaa-ee. 1	raamkalee mehlāa 3.	910-5	397	1248-1249
761	har kee tum sayvaa karahu <u>doojee</u> sayvaa karahu na ko-ay jee.	goojree mehlāa 3.	490-8	655	1245
762	har kee-aa kathaa kahaanee-aa gur meetṁ sunaa-ee-aa.	ṭilang mehlāa 4.	725-10	622	1250-1252
763	har keertan meh ayhu man jaagai. 1 rahaa-o.	ga-orḥee mehlāa 5.	199-3	694	1253
764	har <u>khojahu</u> vad <u>bhaagee</u> ho mil saa <u>Dhoo</u> sangay raam.	bilaaval mehlāa 5.	848-11	828	1264
765	har ko naam sadaa <u>sukḥ</u> -daa-ee.	maaroo mehlāa 9.	1008-5	359	1263
766	har man tan vasi-aa so-ee.	sorath mehlāa 5.	629-14	891	1351
767	har mayro pir ha-o har kee bahuree-aa.	aasaa tipdaa iktukaa. kabeer jee-o.	483-9	590	1352
768	har naam <u>Dhan</u> nirmal atṁ apaaraa.	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 3.	664-1	426	1321

769	har naam layho meetaa layho aagai bikham panth <u>bhai</u> -aan. 1 rahaa-o.	raag gour <u>hee</u> maalvaa mehlaa 5	214-5	655	1322
770	har naamaa har rany hai har rany majeethai rany.	soohee mehlaa 4.	731-19	416	1323
771	har naamai <u>tul</u> na puj-ee jay lakh kotee karam kamaa- ay. 2	sireeraag mehlaa 1.	62-3	451	1324-1325
772	har pahilar <u>hee</u> laav parvirtee karam dirh-aa-i-aa bal raam jee-o.	soohee mehlaa 4.	773-16	600	1326-1327
773	har paraan parab <u>hoo</u> sukh-daatay.	dayvgan <u>Dha</u> aree mehlaa 5.	529-18	303	1328
774	har paraym kasaa-ee <u>dinas</u> raat har ratee har rang cholay.	raag sorath vaar mahlay 4 kee.	642-14	846	1329
775	har parh har likh har jap har gaa-o har <u>bha</u> -ojal paar utaaree.	<u>Dhana</u> asree mehlaa 4.	669-5	370	1330
776	har paykhan ka-o simrat man mayraa.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	204-12	539	1331
777	har raam raam raam raamaa.	ga-or <u>hee</u> maa <u>ih</u> mehlaa 5.	218-9	951	1357
778	har rang rang rang anoopayrai.	kaanr <u>haa</u> mehlaa 5 <u>ghar</u> 6	1304-12	798	1353
779	har ras peevai almasat matvaaraa.	aasaa mehlaa 5 tipday 2.	377-9	406	1356
780	har ras peevat sad hee raataa.	aasaa mehlaa 5 tipday 2.	377-9	406	1355
781	har ras peevhu <u>bhaa</u> -ee.	sorath mehlaa 5.	630-5	410	1354
782	har saa meet naahee mai ko-ee.	maaroo mehlaa 1.	1027-15	880	1201-1204
783	har saachaa simrahu <u>bhaa</u> -ee.	sorath mehlaa 5.	616-10	363	1205
784	har samrath kee sarnaa.	maalee ga-ur <u>haa</u> mehlaa 5 dupday	987-17	955	1200
785	har sang raataa an-din jaagai.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	201-10	825	1197
786	har sang raatay <u>bha</u> ahi na jalai.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	201-10	825	1198
787	har sang raatay man tan haray.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5 gu-aarayree.	181-6	318	1199
788	har simrat sabh miteh kalays.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	194-16	411	1209
789	har simrat tayree jaa-ay balaa-ay.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	193-8	371	1210
790	har si-o jurai ta sabh ko meet.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	238-10	372	1206
791	har si-o pareet antar man bay <u>Dhi</u> -aa har bin rahan na jaa-ee.	sorath mehlaa 4.	607-9	504	1208
792	harnee hovaa ban basaa kand mool chun <u>khaa</u> -o.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 1.	157-2	519	1358

793	hath na laa-ay kasumbh-rhai jal jaasee dholaa. 1 rahaa-o.	soohee laliṭ.	794-16	759	1148
794	hath nigarahu kar kaa-i-aa chheejai.	raamkalee mehlāa 1.	905-4	852	1146-1147
795	hatvaanee Dhan maal haat keeṭ.	basant mehlāa 5.	1180-7	806	1145
796	ha-umai karti-aa nah sukh ho-ay.	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 1.	222-10	471	1142
797	ha-umai naavai naal viroDh hai du-ay na vaseh ik thaa-ay.	vad-hans mehlāa 3.	560-12	931	1143
798	ha-umai rog maanukh ka-o deenaa.	bhairo mehlāa 5.	1140-16	731	1144
799	hay gobind hay gopaal hay da-i-aal laal. 1 rahaa-o.	malaar mehlāa 5.	1273-1	82	1369
800	hee-o divai man aisee pareeṭ keejai.	aasaa mehlāa 5 chhant ghar 6. chhant.	454-15	526	1365-1366
801	hirdai har jee ko simran Dharai. 1 rahaa-o.	bhairo naamday-o jee.	1165-6	328	1363
802	hirdai har kay charan vasaa-ee.	sorath mehlāa 5.	619-6	612	1362
803	hirdai naam vasaa-iho.	sorath mehlāa 5.	621-12	950	1364
804	ho-ay ikatar milhu mayray bhaa-ee dubiDhaa door karahu liv laa-ay.	basant mehlāa 5 ghar 2 hindol	1185-9	566	1372
805	ho-ee raajay raam kee rakhvaalee.	sorath mehlāa 5.	620-1	177	1373
806	hohu da-i-aal mayraa man laavhu ha-o an-din raam naam niṭ Dhi-aa-ee.	goojree mehlāa 4.	493-10	920	1374
807	holee keenee sant sayv.	basant mehlāa 5 ghar 1 dutukay	1180-1	798	1375
808	hukmee varsan laagay mayhaa.	maaiḥ mehlāa 5.	104-10	808	1367
809	hun nahee sandaysaro maa-i-o.	raag sorath mehlāa 5.	624-7	500	1368
810	i-aanrhee-ay maanrhaa kaa-ay karayhi.	tilang mehlāa 1.	722-6	583	749-750
811	ichhaa poorak sarab sukh-daata har jaa kai vas hai kaamDhaynaa.	Dhanaasree mehlāa 4.	669-18	365	794
812	ih bane jo jee-ahu jaanai tis antar ravai har naamaa. 1 rahaa-o.	bilaaval mehlāa 3.	797-15	687	765
813	ih baynantee sun parabh mayray.	soohee mehlāa 5.	742-1		766
814	ih Dhan mayray har ko naa-o.	bhayra-o bhagat kabeer jee.	1157-16	423	773
815	ih Dhan sarab rahi-aa bharpoor.	maaroo mehlāa 1.	991-11	828	772
816	ih jag meet na daykhi-o ko-ee.	sorath mehlāa 9.	633-6	761	762
817	ih jag tayraa too gosaa-ee.	aasaa mehlāa 1.	417-13	937	768-769

818	ih lokay <u>sukh</u> paa-i-aa.	raamkalee mehlāa 5.	898-7	304	767
819	ih man girhee ke ih man <u>u</u> daasee.	malaar mehlāa 3 <u>ghar</u> 2	1261-3	479	776-777
820	ih man santan kai balihaaree.	raamkalee mehlāa 5.	889-4	307	774
821	ih man <u>sundar</u> aapnaa har naam <u>majeethai</u> rang ree.	aasaa mehlāa 5.	400-8	591	775
822	ih manoo-aa <u>khin</u> na tikai baho rangee <u>dah dah dis</u> chal chal haadhay.	ga-orhee poorbee mehlāa 4.	170-19	483	778
823	ih <u>sookh</u> bihaanee raatay.	saarag mehlāa 5.	1209-10	834	761
824	ih <u>tan</u> maa-i-aa paahi-aa pi-aaray leet- <u>rhaa</u> lab rangaa-ay.	<u>tilang</u> mehlāa 1 <u>ghar</u> 3	721-16	416	770
825	ih <u>tan</u> vaychee sant peh pi-aaray pareetam <u>day-ay</u> milaa-ay. 3	aasaa mehlāa 5 birharhay <u>ghar</u> 4 <u>chhanta</u> kee jat	431-11	511	771
826	ih <u>thagvaaree</u> bahuṭ <u>ghar</u> gaalay.	<u>bibhaas</u> parbh ^h aate mehlāa 5 asatpadee-aa	1347-7	722	763-764
827	ik ardaas <u>bhaat</u> keeraṭ kee gur raamdaas raak <u>ho</u> sarna ⁿ aa-ee. 4 58	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, bal-y	1406-10	262	779
828	ik gaavaṭ rahay man saad na paa-ay.	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 3.	158-16	1005	785
829	ik <u>gharhee</u> <u>dinas</u> mo ka-o bahuṭ <u>di</u> haaray.	aasaa mehlāa 5 iktukay cha-upday.	374-18	542	780
830	ik man purakh <u>Dhi</u> -aa-ay bardaataa.	sava-ee-ay mahlay pahilay kay 1	1389-10	248	781-784
831	ik naa-o <u>tayraa</u> mai fabo.	raag sorath.	656-13	845	789
832	ik <u>pachhaanoo</u> jee-a kaa iko rakhanhaar.	sireeraag mehlāa 5.	45-6	375	790
833	ik <u>til</u> pi-aaraa veesrai rog vadaa man maahi.	sireeraag mehlāa 1.	21-14	374	788
834	ik <u>til</u> pi-aaraa visrai <u>bhagat</u> kinayhee ho-ay.	sireeraag mehlāa 3.	35-4	375	786-787
835	ikas si-o man maani-aa <u>taa</u> ho-aa nihchal cheet.	sireeraag mehlāa 5.	43-15	376	791-792
836	ikaṭ paṭar <u>bhar</u> urkat kurkat ikaṭ paṭar <u>bhar</u> paanee.	raag aasaa kabeer jee-o.	476-12	720	793
837	in bi <u>Dh</u> ih man hari-aa ho-ay.	basant mehlāa 3.	1176-19	800	797
838	inH bi <u>Dh</u> paasaa <u>dhaalahu</u> beer.	basant mehlāa 5 <u>ghar</u> 2 hindol	1185-9	566	799
839	in ^H si-o pareet karee <u>ghanayree</u> .	aasaa mehlāa 5.	392-6	724	798
840	ini ^H maa-i-aa jagdees gusaa-ee tum ^H ray charan bisaaray.	bilaaval kabeer jee-o.	857-3	721	800
841	i-o ki-o kant pi-aaree hovaa.	aasaa mehlāa 1.	356-18	874	748
842	is <u>dayhee</u> andar panch chor vaseh kaam kro <u>Dh</u> lobh moh aha ^N kaaraa.	sorath mehlāa 3.	600-3	728	754

843	is garih meh ko-ee jaagaṭ rahai.	ga-orḥee gu-aarayree mehlaa 5.	182-8	731	751
844	is man ka-o basantṭ kee lagai na so-ay.	basantṭ mehlaa 3.	1176-15	800	760
845	is man ka-o ko-ee <u>khojahu</u> <u>bhaa</u> -ee.	<u>bh</u> airo mehlaa 3.	1128-16	478	759
846	is man ka-o ko-ee <u>khojahu</u> <u>bhaa</u> -ee.	raag ga-orḥee gu-aarayree asatpaḍee kabeer jee kee	330-5	479	757-758
847	is paanee tay jin too <u>ghari</u> -aa.	raamkalee mehlaa 5.	913-7	372	755-756
848	is tan <u>Dhan</u> kee kavan badaa-ee.	ga-orḥee kabeer jee.	326-12	873	752
849	is tan <u>Dhan</u> ko ki-aa garab-ee-aa.	ga-orḥee kabeer jee.	330-2	756	753
850	it sanjam parabḥ kin hee na paa-i-aa.	par bh aaṭee mehlaa 5.	1347-19	743	795-796
851	jaa <u>din</u> <u>bhay</u> tay saa <u>Dh</u> mohi u-aa <u>din</u> balihaaree.	bilaaval mehlaa 5.	810-12	315	1864
852	jaa kaa meetṭ saajan hai samee-aa.	ga-orḥee mehlaa 5.	186-7	196	1852
853	jaa kaa <u>tha</u> akur tuhee parabḥ <u>t</u> aa kay vad bha agaa.	aasaa mehlaa 5.	399-17	194	1851
854	jaa kai <u>daras</u> paap kot uṭaaray.	soohee mehlaa 5.	739-16	568	1858
855	jaa kai hiraḍai vasi-aa too kartay <u>t</u> aa kee <u>tai</u> ^N aas pujaa-ee.	sorath mehlaa 5 <u>ghar</u> 1.	610-13	134	1857
856	jaa kai sang ih man nirmal.	gond mehlaa 5.	863-14	317	1853
857	jaa kai simran ho-ay anandaa binsai janam maran <u>bhai</u> <u>duk</u> hee.	sorath mehlaa 5.	617-5	849	1855
858	jaa kai simran sabḥ kachḥ paa-ee-ai birthee <u>gha</u> al na jaa-ee.	sorath mehlaa 5.	617-12	160	1854
859	jaa kai simran sookḥ nivaas.	aasaa mehlaa 5.	386-11	913	1856
860	jaa kai vas <u>kha</u> an sultaan.	ga-orḥee gu-aarayree mehlaa 5.	182-15	132	1859
861	jaa ka-o aa-i-o ayk rasaa. <u>kha</u> an paan aan nahee <u>khu</u> <u>Dhi</u> -aa <u>t</u> aa kai chitṭ na basaa. rahaa-o.	<u>Dh</u> anaasree mehlaa 5.	672-8	405	1844
862	jaa ka-o apnee kirpaa <u>Dha</u> arai.	ga-orḥee mehlaa 5.	190-4	952	1843
863	jaa ka-o har rang laago is jug meh so kahee-aṭ hai sooraa.	<u>Dh</u> anaasree mehlaa 5.	679-16	413	1845
864	jaa ka-o mun <u>Dh</u> ayaan <u>Dh</u> arai firatṭ sagal jug kabahu ka ko-oo paavai aatam pargaas ka-o.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, mathuraa.	1404-13	260	1849
865	jaa ka-o muskal aṭ banai <u>dh</u> o-ee ko-ay na <u>day</u> -ay.	sireeraag mehlaa 5.	70-6	445	1846-1848
866	jaa ka-o raakḥai raakḥanhaar.	gond mehlaa 5.	868-6	196	1850
867	jaa ko naam laitṭ too sukḥee.	sorath mehlaa 5.	617-5	849	1861

868	jaa ko <u>tha</u> akur oochaa ho-ee.	ga-or ^h ee <u>b</u> hee sorath <u>b</u> hee.	330-15	168	1860
869	jaa parab <u>h</u> kee ha-o chayrulee so sab <u>h</u> <u>tay</u> oochaa.	aasaa mehlaa 5.	400-3	192	1865
870	jaa <u>too</u> mayrai val hai <u>t</u> aa ki-aa muh <u>ch</u> handaa.	pa-or ^h ee maaroo dakh- <u>nay</u> vaar mehlaa 5.	1096-15	162	1862
871	jaa <u>too</u> ^N saahib <u>t</u> aa <u>b</u> ha-o kayhaa ha-o <u>tuDh</u> bin kis saalaah ^{ee} .	aasaa mehlaa 5.	382-8	727	1863
872	jaachik naam jaachai jaachai.	kali-aan mehlaa 5.	1321-16	393	1873
873	jaag layho ray manaa jaag layho kahaa gaafal so-i-aa.	<u>t</u> ilang mehlaa 9.	726-18	763	1867
874	jaag ray man jaaganhaaray.	aasaa mehlaa 5.	387-12	821	1869
875	jaag salon ^r hee-ay bolai gurbaan ^{ee} raam.	bilaaval mehlaa 1. Bilaaval, First Mehl:	843-5	820	1868
876	jaagahu jaagahu soot <u>i</u> ho chali-aa vanjaaraa. 1 rahaa-o.	aasaa kaafee mehlaa 1 <u>ghar</u> 8 asatpa ^{dee} -aa.	418-7	750	1870-1871
877	jaaga <u>t</u> <u>b</u> haga <u>t</u> simra <u>t</u> har raat <u>ay</u> . 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5.	388-16	822	1872
878	jaahoo kaahoo apuno hee chi <u>t</u> aavai.	saarag mehlaa 5.	1215-11	171	1866
879	jaal moh <u>ghas</u> mas kar ma <u>t</u> kaaga <u>d</u> kar saar.	sireeraag mahal 1.	16-5	915	1875
880	jaa ^N <u>tis</u> <u>b</u> haavai <u>t</u> aa ^N karay <u>b</u> hog.	<u>b</u> hairo mehlaa 3.	1128-12	574	1876
881	jaanee sant <u>t</u> kee mi <u>t</u> raa-ee.	raamkalee mehlaa 5.	898-7	304	1874
882	jab <u>dayk</u> haa <u>tab</u> gaavaa.	raag sorath <u>ba</u> nee <u>b</u> haga <u>t</u> naam <u>day</u> jee kee <u>ghar</u> 2	656-19	994	1835
883	jab kach <u>h</u> na see-o <u>tab</u> ki-aa kart <u>aa</u> kavan karam kar aa-i-aa.	soohee mehlaa 5.	748-14	939	1833
884	jab la-o nahee <u>b</u> haag lilaar u <u>dai</u> <u>tab</u> la-o <u>b</u> haram <u>tay</u> fir <u>tay</u> baho <u>D</u> haa-ya-o.	sava-ee-ay mehlay panjvay kay, mathuraa.	1409-6	265	1836
885	jab <u>tay</u> <u>darsan</u> <u>b</u> haytay saa <u>D</u> hoo <u>b</u> halay <u>dinas</u> o-ay aa-ay.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	671-10	223	1834
886	jag mohn ^{ee} ham <u>ti</u> -aag gavaa-ee.	aasaa mehlaa 5.	392-6	724	1803
887	jag sukari <u>t</u> keera <u>t</u> naam hai mayree jindur ^h ee-ay har keera <u>t</u> har man <u>D</u> haaray raam.	bihaagar ^h aa mehlaa 4.	539-5	400	1804-1805
888	jaga <u>t</u> jaland <u>aa</u> rakh lai aap ^{nee} kirpaa <u>D</u> haar.	salok mehlaa 3 bilaaval kee vaar	853-11	83	1808
889	jaga <u>t</u> mai <u>j</u> hoo ^{thee} <u>dayk</u> hee paree <u>t</u> .	<u>dayv</u> gan <u>D</u> haaree mehlaa 9.	536-15	760	1807
890	jaga <u>t</u> u <u>D</u> haaran naam pari-a <u>tayrai</u> .	kaan ^r haa mehlaa 5 <u>ghar</u> 6	1304-12	798	1806

891	jai kaaran bayd barahmai uchray sankar <u>chh</u> odee maa-i-aa.	parbh ^{aa} tee mehlaa 1.	1328-3	862	1975
892	jaisaa baalak <u>b</u> haa-ay sub ^h aa-ee lakh apraa <u>Dh</u> kamaavai.	sorath mehlaa 5.	624-14	190	1976
893	jaisay go-il go-ilee <u>t</u> aisay sansaaraa.	aasaa kaafee mehlaa 1 <u>gh</u> ar 8 asatpadee-aa.	418-7	750	1979-1980
894	jaisee <u>b</u> hookhay pareet anaaj.	<u>b</u> hairo naamday-o jee-o <u>gh</u> ar 2	1164-12	521	1977
895	jaisee mai aavai <u>k</u> hasam kee banee <u>t</u> ais ^h aa karee gi-aan vay laalo.	<u>t</u> ilang mehlaa 1.	722-16	935	1978
896	jal <u>d</u> hova-o ih sees kar kar pag pak ^h laava-o.	bilaaval mehlaa 5.	813-13	87	1842
897	jal <u>duDh</u> ni-aa-ee reet ab <u>duDh</u> aach nahee man aisee pareet haray	aasaa mehlaa 5 <u>chhant</u> <u>gh</u> ar 6. <u>chhant</u> .	454-15	526	1838-1839
898	jal jaa-o jeevan naam binaa.	parbh ^{aa} tee mehlaa 1.	1332-10	357	1841
899	jal kee <u>b</u> heet pavan kaa thamb ^h aa rakat bund kaa gaaraa.	sorath ravidas jee-o.	659-3	757	1837
900	jal meh meen maa-i-aa kay bay <u>Dh</u> ay.	bhairo kabeer jee-o.	1160-11	719	1840
901	jammi-aa poot <u>b</u> hagat govind kaa.	aasaa mehlaa 5.	396-2	268	1796
902	jan ka-o parabh apnay kaa <u>taan</u> .	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5	677-8	163	1812
903	jan kay tumH har raakhay su-aamee tumH jug jug jan rakhi-aa.	kali-aan mehlaa 4.	1319-10	992	1814
904	jan kee paij rak ^h ee kartaaray. 1	ga-or ^h ee mehlaa 5.	201-6	199	1813
905	jan ko parabh sangay asnayhu.	kaan ^h aa mehlaa 5.	1307-16	170	1815
906	janam janam kay <u>d</u> ookh nivaarai sookaa man sa <u>D</u> haarai.	sorath mehlaa 5.	618-2	442	1817
907	janam janam kee mal <u>D</u> hovai paraa-ee aap ⁿ aa keetaa paavai.	aasaa mehlaa 5.	380-17	712	1816
908	janam maran <u>du</u> hhoo meh naahee jan par-upkaaree aa-ay.	soohee mehlaa 5.	748-19	237	1818
909	ja-o ham baa ^N <u>D</u> hay moh faas ham paraym ba <u>D</u> han tum baa <u>D</u> hay.	sorath ravidas jee-o.	658-3	535	1797
910	ja-o kirpaa gobind <u>b</u> ha-ee.	aasaa mehlaa 5.	402-6	560	1798
911	ja-o mai kee-o sagal seegaaraa.	aasaa mehlaa 5.	373-10	510	1801-1802
912	ja-o pai ham na paap karant ^a aa ahay anant ^a aa.	sireeraag. ravidas jee-o.	93-15	841	1800

913	ja-o tum girivar ta-o ham moraa.	sorath ravidas jee-o.	658-17	528	1799
914	jap gobind gopaal laal.	raamkalee mehlai 5.	885-18	222	1820
915	jap man har har naam gobinday.	bilaval mehlai 4.	800-11	368	1823
916	jap man har har naam salaah.	sorath mehlai 4 ghar 1	604-10	970	1822
917	jap man maaDho maDhusoodno har sareerango parmayasaro sat parmayasaro parabh antaryaamee.	saarag mehlai 4.	1201-9	305	1825
918	jap man mayray govind kee banee.	ga-orhee mehlai 5.	192-4	687	1826
919	jap man naam ayk apaar.	sireeraag mehlai 5.	51-7	367	1824
920	jap man raam naam nistaraa.	bairaarhee mehlai 4.	720-2	848	1827
921	jap man raam naam parhho saar.	saarag mehlai 4.	1200-3	771	1828
922	jap man raam naam rav rahay.	parbhaatee mehlai 4.	1336-7	433	1829
923	jap man sat naam sadaa sat naam.	Dhanaasree mehlai 4.	669-18	365	1821
924	jap tap kaa banDh bayrhulaa jit langheh vahaylaa.	soohee mehlai 1.	729-8	779	1819
925	japahu ta ayko naamaa.	raag soohee mehlai 1 cha-upday ghar 1	728-3	340	1830
926	japee-ai parabh kaa naam.	pa-orhee thitee ga-orhee mehlai 5.	300-3	654	1832
927	jap-ya-o jinH arjun dayv guroo fir sankat jon garabh na aa-ya-o. 6	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5	1409-8	265	1831
928	jat paahaaraa Dheeraj suni-aar.	jap. mehlai 1.	8-8		1810
929	jat sat sanjam saach dirh-aa-i-aa saach sabad ras leenaa. 1	raamkalee dakh-nee mehlai 1.	907-5	739	1809
930	jatar jaa-o tat beethal bhailaa.	raag aasaa naamdayv jee-o	485-7	150	1811
931	jay bhulee jay chukee saa-ee ^N bhee tahnjee kaadhee-aa.	raag soohee mehlai 5 asatpadae-aa ghar 10 kaafee	761-6	83	1962-1963
932	jay lorheh sadaa sukh bhaa-ee.	basant mehlai 5.	1182-5	706	1966
933	jay lorheh var baalrhee-ay taa gur charnee chit laa-ay raam.	soohee mehlai 3.	771-10	581	1967-1968
934	jay man chit aas rakheh har oopar taa man chinday anayk anayk fal paa-ee.	raag gond cha-upday mehlai 4 ghar 1.	859-3	168	1964-1965
935	jay oh ahsath tirath n ^H aavai.	raag gond banee ravidas jee-o	875-11	712	1961
936	jay vad bhaag hoveh vad mayray jan mildi-aa ^N dhil na laa-ee-ai.	raamkalee mehlai 4.	881-13	564	1969

937	jay vad <u>bhaag</u> hoveh vad <u>bhaagee</u> <u>taa</u> har har naam <u>Dhi</u> -aavai.	raamkalee mehlai 4 <u>ghar</u> 1	880-11	888	1970
938	jay vaylaa <u>vakhat</u> veechaaree-ai <u>taa</u> kit vaylaa <u>bhagat</u> ho-ay.	sireeraag mehlai 3.	35-4	375	1971-1972
939	jay <u>taa</u> samund <u>saagar</u> neer <u>bhari</u> -aa <u>taytay</u> a-ugan hamaaray.	ga-or <u>hee</u> chay <u>tee</u> mehlai 1.	156-9	98	1973
940	jay <u>tay</u> <u>jaan</u> karat <u>tay</u> doobay <u>bhav</u> saagar nahee <u>taari</u> -o ray.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee-o.	335-12	966	1974
941	jee-a ba <u>Dhahu</u> so <u>Dharam</u> kar thaapahu a <u>Dhram</u> kahhu kat <u>bhaa</u> -ee.	raag maaroo ban <u>ee</u> kabeer jee-o kee	1102-18	657	1946
942	jee-a jan <u>t</u> sab <u>h</u> payk <u>hee</u> -ah parab <u>h</u> sagal <u>tumaaree</u> <u>Dhaarna</u> . 1	raamkalee mehlai 5.	915-4	970	1942
943	jee-a jan <u>t</u> suparsan <u>bha</u> -ay <u>daykh</u> parab <u>h</u> partaap.	bilaaval mehlai 5.	816-13	427	1943
944	jee-a jan <u>tar</u> sab <u>h</u> <u>tis</u> kay kee-ay so-ee sant <u>sahaa</u> -ee.	sorath mehlai 5.	621-2	910	1944
945	jee-a kay <u>daatay</u> pareetam parab <u>h</u> mayray.	vad-hans mehlai 5.	562-15	559	1941
946	jee-a paraan <u>Dhan</u> har ko naam.	aasaa mehlai 5.	376-13	848	1945
947	jee-aa ^N kuhat na sangai paraan <u>ee</u> . 3	ga-or <u>hee</u> mehlai 5.	201-2	659	1950
948	jee-a-o hamaaraa jee-o <u>daynhaaraa</u> . 1 rahaa-o.	aasaa mehlai 5.	390-19	841	1947
949	jee-araa har kay gunaa gaa-o. 1 rahaa-o.	ga-or <u>hee</u> 9. kabeer jee-o.	337-6	917	1948
950	jee-aray ol ^H aa naam kaa.	ga-or <u>hee</u> mehlai 5.	211-1	347	1949
951	jeevan <u>ta</u> -o ganee-ai har payk <u>haa</u> .	saarang mehlai 5.	1221-9	553	1955
952	jeeva-o naam sune.	bilaaval mehlai 5.	829-18	357	1951
953	jeevat jeevat jeevat rahhu.	<u>bhairo</u> mehlai 5.	1138-4	350	1952
954	jeevat marai marai fun jeevai aisay sunn samaa-i-aa.	raag ga-or <u>hee</u> bairaagan kabeer jee.	332-16	995	1953
955	jeevat raam kay gun gaa-ay.	saarag mehlai 5.	1223-7	899	1954
956	jeevnaa safal jeevan sun har jap jap sad jeevnaa. 1 rahaa-o.	maaroo mehlai 5.	1019-1	669	1956
957	jeevno mai jeevan paa-i-aa gurmukh <u>bhaa</u> -ay raam.	raag aasaa <u>chhan</u> t mehlai 4 <u>ghar</u> 1	442-5	858	1957-1958
958	<u>hagraa</u> ayk nibayrahu raam.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee-o.	331-14	868	2013
959	<u>hakh</u> arh <u>haagee</u> meehu varsai <u>bhee</u> gur <u>daykhan</u> jaa-ee. 13	raag soo <u>hee</u> asatpadee-aa mehlai 4 <u>ghar</u> 2	757-18	547	2012
960	<u>him</u> <u>him</u> varsai amrit <u>Dhaaraa</u> .	maajh mehlai 5.	102-3	432	2014

961	<u>j</u> him <u>j</u> himay <u>j</u> him <u>j</u> him varsai amrit <u>D</u> haaraa raam.	aasaa mehlaa 4.	442-19	618	2015
962	jih sir rach rach baa <u>D</u> ha <u>t</u> paag.	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	330-2	756	1908
963	jihvaa ayk kavan gun kahee-ai.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	673-19	82	1909
964	j <u>i</u> n aa <u>t</u> am <u>t</u> a <u>t</u> na cheen ^H i-aa.	par <u>b</u> haa <u>t</u> ee <u>b</u> haga <u>t</u> bay <u>n</u> ee jee kee	1351-11	1003	1922-1923
965	j <u>i</u> n <u>D</u> han pir kaa saad na jaani-aa saa bilakh badan kumlaanee.	malaar mehlaa 1.	1255-10	809	1928
966	j <u>i</u> n har har naam na chay <u>t</u> i-o mayree jindur <u>h</u> ee-ay <u>t</u> ay manmuk <u>h</u> moor <u>h</u> i-aa <u>n</u> ay raam.	bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 4.	540-11	402	1920-1921
967	j <u>i</u> n kee-aa <u>t</u> in <u>d</u> ay <u>k</u> hi-aa ki-aa kahee-ai ray <u>b</u> haa-ee.	tilang mehlaa 1 <u>g</u> har 2	724-19	902	1924-1925
968	j <u>i</u> n kee <u>t</u> aa maatee <u>t</u> ay ra <u>t</u> an.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 5.	177-10	985	1926
969	j <u>i</u> n laa-ee paree <u>t</u> so-ee fir <u>k</u> haa-i-aa.	raag aasaa <u>g</u> har 2 mehlaa 5	370-4	724	1930
970	j <u>i</u> n mil maaray panch soorbeer aiso ka-un balee ray.	aasaa mehlaa 5.	404-9	734	1929
971	j <u>i</u> n sir sohan patee-aa maa ^N gee paa-ay san <u>D</u> hoor.	raag aasaa mehlaa 1 asatpa <u>d</u> ee-aa <u>g</u> har 3	417-1	936	1918-1919
972	j <u>i</u> n <u>t</u> um <u>b</u> hayjay <u>t</u> ineh bulaa-ay su <u>k</u> h sa <u>h</u> j say <u>t</u> ee <u>g</u> har aa-o.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	678-1	198	1927
973	jinaa baat ko bahut andaysro <u>t</u> ay mitay sab <u>h</u> ga-i-aa.	sorath mehlaa 5.	612-11	618	1937
974	jinaa gurmuk <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-i-aa <u>t</u> in poo <u>ch</u> ha-o jaa-ay.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 3.	161-7	680	1936
975	jinaa sat <u>g</u> ur si-o chit laa-i-aa say pooray par <u>D</u> haan.	sireeraag mehlaa 5.	45-13	374	1935
976	j <u>i</u> nah u baat nischal <u>D</u> haroo-a jaanee <u>t</u> ay-ee jeev kaal <u>t</u> ay bachaa.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1402-9	---	1931
977	j <u>i</u> nee maidaa laal ree <u>j</u> haa-i-aa ha-o <u>t</u> is aagai man dayNhee-aa.	jai <u>t</u> saree mehlaa 5 <u>ch</u> hant <u>g</u> har 1. Chhant.	703-13	541	1939-1940
978	j <u>i</u> nee naam visaari-aa say hot <u>d</u> ay <u>k</u> hay <u>k</u> hayh.	maaroo mehlaa 5.	1006-12	464	1938
979	j <u>i</u> n ^H kai hee-arai basi-o mayraa sat <u>g</u> ur <u>t</u> ay sant <u>b</u> halay <u>b</u> hal <u>b</u> haa ^N t.	malaar mehlaa 4.	1264-7	385	1932
980	j <u>i</u> nHee sat <u>g</u> ur sayvi-aa pi-aaray <u>t</u> inH kay saath <u>t</u> aray	sorath mehlaa 1.	636-3		1933-1934
981	j <u>i</u> -o <u>b</u> haavai <u>t</u> i-o mohi partipaal.	bilaaval mehlaa 5.	828-12	89	1885
982	j <u>i</u> -o <u>b</u> haavai <u>t</u> i-o raak <u>h</u> o su-aamee jan naanak saran <u>t</u> umHaaree. 2 5	<u>d</u> ayv <u>g</u> an <u>D</u> haaree mehlaa 4.	528-3	886	1886
983	j <u>i</u> -o jaanhu <u>t</u> i-o raak <u>h</u> har parabh <u>t</u> ayri-aa.	jai <u>t</u> saree mehlaa 5 <u>g</u> har 2. <u>ch</u> hant.	708-9	89	1881-1883

984	ji-o jaanhu <u>ti-o</u> rak <u>h</u> ahu gusaa-ee pay <u>kh</u> jeevaan partaap. 1 rahaa-o.	saarag mehlaa 5.	1217-16	887	1880
985	ji-o jannee garab <u>h</u> paal <u>tee</u> su <u>t</u> kee kar aasaa.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	165-18	964	1879
986	ji-o jannee su <u>t</u> jan paal <u>tee</u> raak <u>h</u> ai na <u>dar</u> maj <u>ha</u> ar.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	168-1	221	1877-1878
987	ji-o meenaa bin paan <u>ee</u> -ai <u>ti-o</u> saaka <u>t</u> marai pi-aas.	sorath mehlaa 1.	597-11	916	1887
988	ji-o pasree sooraj kiran <u>jo</u> t.	raag basant mehlaa 4 <u>ghar</u> 1 ik <u>tukay</u>	1177-13	965	1884
989	ji-o raam raak <u>h</u> ai <u>ti-o</u> rahee-ai ray <u>b</u> haa-ee.	<u>b</u> hairo naam <u>day</u> -o jee-o.	1164-5	144	1888
990	jis aasan ham baithay kay <u>tay</u> bais ga-i-aa. 5	aasaa saykh fareed jee-o.	488-12	759	1895-1896
991	jis <u>d</u> aa saahib daad <u>h</u> aa ho-ay.	bilaaval mehlaa 3.	842-3	162	1892
992	jis jal ni <u>Dh</u> kaaran <u>tum</u> jag aa-ay so amrit gur paa <u>hee</u> jee-o.	sorath mehlaa 1.	598-4	436	1899
993	jis kaa <u>d</u> ee-aa painai <u>k</u> haa-ay.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	195-1	491	1890
994	jis ka-o bisrai paraanpat <u>d</u> aat <u>aa</u> so-ee ganhu ab <u>h</u> aagaa.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	682-4	414	1889
995	jis kay sir oopar <u>too</u> ^N su-aamee so <u>d</u> uk <u>h</u> kaisaa paavai.	soohee mehlaa 5.	749-18	197	1891
996	jis maanuk <u>h</u> peh kara-o bayn <u>tee</u> so apnai <u>d</u> uk <u>h</u> <u>b</u> hari-aa.	goojree mehlaa 5.	497-2	909	1904
997	jis mili-ai man ho-ay anand so satgur ka <u>hee</u> -ai.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	168-10	886	1905
998	jis naam ridai so-ee vad raajaa.	<u>b</u> hairo mehlaa 5 asatpadee-aa <u>ghar</u> 2	1155-16	456	1901-1902
999	jis neech ka-o ko-ee na jaanai.	aasaa mehlaa 5.	386-15	359	1903
1000	jis no paraym man vasaa-ay.	maaroo mehlaa 3 <u>ghar</u> 5 asatpadee	1016-4	530	1893-1894
1001	jis simrat <u>d</u> ook <u>h</u> sab <u>h</u> jaa-ay.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	192-4	687	1898
1002	jis simrat sab <u>h</u> kilvik <u>h</u> naaseh pitree ho-ay u <u>D</u> haaro.	goojree mehlaa 5.	496-3	851	1897
1003	jis <u>too</u> raak <u>h</u> ahi <u>tis</u> ka-un maarai.	<u>b</u> hairo mehlaa 5.	1139-15	196	1900
1004	jisahi saaj nivaaji-aa <u>tis</u> eh si-o ruch naahi.	maaroo mehlaa 5.	1002-9	349	1907
1005	jisahi sahaa-ee ho-ay <u>b</u> hagvaan.	raamkalee mehlaa 5.	888-4	851	1906
1006	j <u>it</u> <u>dar</u> vaseh kavan <u>dar</u> ka <u>hee</u> -ai <u>d</u> araa <u>b</u> heetar <u>dar</u> kavan lahai.	raamkalee mehlaa 1.	877-2	142	1911
1007	j <u>it</u> <u>ghar</u> pir sohaag banaa-i-aa.	maaj <u>h</u> mehlaa 5.	97-15	579	1910
1008	j <u>it</u> parab <u>h</u> laa-i-aa <u>t<u>i</u>t</u> <u>t<u>i</u>t</u> lagai. 1 rahaa-o.	basant mehlaa 5.	1180-7	806	1912

1009	jithai baisan saa <u>Dh</u> jan so tha <u>an</u> suha <u>nd</u> aa.	ga-or <u>hee</u> pa-or <u>hee</u> mehlaa 5	319-6	---	1916
1010	jithai har aaraa <u>D</u> hee-ai tithai har mi <u>t</u> sahaa-ee.	soo <u>hee</u> mehlaa 4.	733-19	425	1913-1914
1011	jithai naam japee-ai parab <u>h</u> pi-aaray.	maa <u>j</u> h mehlaa 5.	105-7	359	1915
1012	jithai rak <u>h</u> eh baiku ^N <u>th</u> tithaa-ee too ^N sab <u>h</u> naa kay partipaalaa jee-o. 3	maa <u>j</u> h mehlaa 5.	106-4	186	1917
1013	jo barahmanday so-ee pinday jo <u>k</u> hojai so paavai.	<u>D</u> hanaasree peepaa. jee-o	695-13	837	2001
1014	jo <u>d</u> eesai gursik <u>h</u> -r <u>h</u> aa t <u>i</u> s niv niv laaga-o paa-ay jee-o.	soo <u>hee</u> mehlaa 5 gu <u>n</u> vante <u>e</u> .	763-1	621	1996-1997
1015	jo <u>d</u> in aavahi so <u>d</u> in jaa <u>h</u> ee.	soo <u>hee</u> ravidaas jee-o.	793-18	758	1995
1016	jo hamree bi <u>D</u> h ho <u>t</u> ee mayray sa <u>t</u> iguraa saa bi <u>D</u> h tu <u>m</u> har jaan <u>h</u> u aapay.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	167-2	110	1984-1985
1017	jo har sayveh sant <u>b</u> haga <u>t</u> t <u>i</u> n kay sab <u>h</u> paap nivaaree.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 4 g <u>h</u> ar 1 cha-up <u>d</u> ay	666-14	114	1986
1018	jo is maaray so-ee sooraa.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	237-17	868	1981-1982
1019	jo jan layhi k <u>h</u> asam kaa naa-o.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	328-13	571	1989
1020	jo jan parmit parman jaanaa.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	325-8	703	1988
1021	jo jo <u>d</u> eesai so so rogee.	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1140-16	731	1993
1022	jo jo joonee aa-i-o t <u>i</u> h t <u>i</u> h ur <u>i</u> haa-i-o maan <u>a</u> s janam sanjog paa-i-aa.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5 g <u>h</u> ar 6 asatpa <u>d</u> ee	686-16	905	1991-1992
1023	jo jo kathai sunai har keert <u>a</u> n t <u>a</u> aa kee <u>d</u> urmat naas.	kaan <u>r</u> haa mehlaa 5 g <u>h</u> ar 3	1300-8	697	1990
1024	jo kich <u>h</u> karai so-ee parab <u>h</u> maane <u>h</u> o-ay raam naam rang raatay.	soo <u>hee</u> mehlaa 5.	748-2	906	1987
1025	jo maageh <u>t</u> haakur apunay t <u>a</u> y so-ee so-ee <u>d</u> ayvai.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	681-16	199	2002
1026	jo mai bay <u>d</u> an saa kis aak <u>h</u> aa maa-ee.	raag maaroo mehlaa.	990-16	495	2003
1027	jo nar <u>d</u> uk <u>h</u> mai <u>d</u> uk <u>h</u> na <u>h</u> ee maanai.	sorath mehlaa 9.	633-15	782	1998
1028	jo paathar ka-o kahtay <u>d</u> ayv.	mehlaa 5. bhairo.	1160-5	980	2000
1029	jo paraa-i-o so-ee apnaa.	raag ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 5 cha-up <u>d</u> ay <u>d</u> up <u>d</u> ay	185-10	488	1999
1030	jo saahib t <u>a</u> yrai man b <u>h</u> aavai.	maa <u>j</u> h mehlaa 5.	100-7	363	1983
1031	jo t <u>a</u> yree sarnaa-ee har jee-o t <u>i</u> n too raak <u>h</u> an jog.	parb <u>h</u> aat <u>e</u> mehlaa 3.	1333-17	78	1994
1032	jog juga <u>t</u> sun aa-i-o gur t <u>a</u> y.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	208-1	744	2004
1033	jog na <u>k</u> hinthaa jog na dandai jog na b <u>h</u> asam char <u>h</u> aa-ee-ai.	soo <u>hee</u> mehlaa 1 g <u>h</u> ar 7	730-10	742	2005

1034	jogee andar jogee-aa.	sireeraag mehlāa 1 <u>ghar</u> 3.	71-15	135	2006
1035	jogee hovai jogvai <u>bh</u> ogee hovai <u>kh</u> aa-ay.	soohee mehlāa 1.	730-5	556	2007
1036	jogee-aa maṭvaaro ray. 1 rahaa-o.	raag raamkalee mehlāa 5 <u>ghar</u> 2	886-3	741	2008
1037	jon <u>ch</u> haad ja-o jag meh aa-i-o.	ga-orhee 9. kabeer jee-o.	337-6	917	2011
1038	joṭ ohaa jugatṭ saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai.	raamkalee kee vaar raa-ay balvand ṭathaa saṭai doom aakḥee	966-14	251	2009-2010
1039	jug jug <u>bh</u> agṭaa kee rakḥ-ḍaa aa-i-aa.	<u>bh</u> airo mehlāa 3.	1133-10	854	1960
1040	jug maahi naam <u>ḍ</u> ulambḥ hai gurmukḥ paa-i-aa jaa-ay.	goojree mehlāa 3.	490-15	983	1959
1041	kaachaa <u>D</u> han sa ^N cheh moorakḥ gaavaar.	<u>D</u> hanaasree mehlāa 3.	665-14	429	1478
1042	kaahay ayk binaa chiṭṭ laa-ee-ai.	aasaa <u>ghar</u> 3 mehlāa 5	379-16	475	1474
1043	kaahay kalraa sinchahu janam gavaavahu.	mehlāa 1 basantṭ hindol <u>ghar</u> 2	1170-18	890	1475
1044	kaahay ray ban <u>kh</u> ojan jaa-ee.	<u>D</u> hanaasree mehlāa 9.	684-14	437	1477
1045	kaahay ray nar garab karatṭ hahu binas jaa-ay <u>j</u> hooṭhee <u>ḍ</u> ayhee. 1 rahaa-o.	<u>D</u> hanaasree banee <u>bh</u> agatṭ naamḍayv jee kee	692-17	756	1476
1046	kaahoo bihaavai rang ras roop.	raamkalee mehlāa 5.	913-19	853	1472-1473
1047	kaahoo <u>ḍ</u> een ^H ay paat patambar kaahoo palagḥ nivaaraa.	aasaa kabeer jee-o.	482-17	144	1471
1048	kaa-i-aa andar jagjeevan <u>ḍ</u> aatṭaa vasai sabḥnaa karay partipaalaa.	soohee mehlāa 3.	754-5	438	1464-1465
1049	kaa-i-aa barahmaa man hai <u>D</u> hoṭee.	aasaa mehlāa 1.	355-2	1006	1469-1470
1050	kaa-i-aa kaaman atṭ su-aaliha-o pir vasai jis naalay.	soohee mehlāa 3.	754-5	438	1467-1468
1051	kaa-i-aa kalaalan laahan mayla-o gur kaa sabad <u>g</u> urḥ keen ray.	raamkalee banee <u>bh</u> agṭaa kee. kabeer jee-o.	968-19	341	1466
1052	kaalbootṭ kee hastanee man ba-uraa ray chalatṭ rachi- o jagḍees.	ga-orḥee kabeer jee.	335-19	726	1488
1053	kaalee ko-il too kitṭ gun kaalee.	raag soohee banee sayḥḥ fareed jee kee.	794-10	874	1489
1054	kaam kro <u>D</u> h aha ^N kaar vigootay.	aasaa mehlāa 5.	388-16	822	1481
1055	kaam kro <u>D</u> h lobḥ <u>j</u> hooṭh nindaa in ṭay aap <u>ch</u> hadaavahu.	sorath mehlāa 5.	617-9	81	1480
1056	kaam kro <u>D</u> h lobḥ moh mitaavai <u>ch</u> hutkai <u>ḍ</u> urmat apunee <u>D</u> haaree.	aasaa mehlāa 5.	377-14	588	1483

1057	kaam kro <u>Dh</u> maa-i-aa meh cheet.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 1.	153-3	97	1482
1058	kaaman har ras bay <u>Dhee</u> jee-o har kai sahj sub <u>h</u> aa-ay.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 3.	245-2	901	1484-1485
1059	kaaraj satgur aap savaari-aa.	bilaaval mehlāa 5.	806-18	269	1487
1060	kaatay kasat pooray gurdayv.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	191-8	221	1479
1061	kaa-ya-o dayvaa kaa-i-a-o dayval kaa-i-a-o jangam jaatee.	<u>D</u> hanaasree peepaa. jee-o	695-13	837	1486
1062	kab day <u>kh</u> -a-u parab <u>h</u> aapnaa aaṭam kai rang.	bilaaval mehlāa 5.	816-8	555	1413
1063	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maan <u>i</u> -o. 2	sava-ee-ay mahlay pahilay kay 1	1389-10	248	1414-1417
1064	kab ko bhaalai ghunghroo taalaa kab ko bajaavai rabaab.	aasaa mehlāa 4.	368-7	529	1412
1065	kabhoo <u>k</u> heer <u>k</u> haad <u>g</u> hee-o na bhaavai.	bhairo naamday-o jee-o.	1164-5	144	1418
1066	kachaa rang kasumb <u>h</u> kaa thor <u>h</u> - <u>r</u> hi-aa <u>d</u> in chaar jee-o.	soohee mehlāa 1 <u>gh</u> ar 9	751-1	934	1401-1402
1067	kach <u>h</u> oo na thora har b <u>h</u> agṭan ka-o.	aasaa mehlāa 5.	390-1	459	1403
1068	kaḍ <u>d</u> inee-ar day <u>k</u> hee-ai.	aasaa mehlāa 5 <u>ch</u> hanṭ <u>gh</u> ar 6. <u>ch</u> hanṭ.	454-15	526	1410-1411
1069	ka-ee janam b <u>h</u> a-ay keet paṭangaa.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5.	176-10	99	1384
1070	kahaa kaha-o mai apunee karnee jih bi <u>Dh</u> janam gavaa-i-o.	saarang mehlāa 9.	1231-18	94	1395
1071	kahaa kara-o jaatee kah kara-o paatee.	aasaa naamdayv jee-o.	485-13	367	1396
1072	kahaa man bik <u>h</u> i-aa si-o laptaahee.	saarang mehlāa 9.	1231-11	764	1398
1073	kahaa nar apno janam gavaavai.	saarang mehlāa 9.	1231-15	765	1397
1074	kahaa so <u>kh</u> ayl ṭabaylaa <u>gh</u> or <u>h</u> ay kahaa b <u>h</u> ayree sehnāa-ee.	aasaa mehlāa 1.	417-13	937	1393-1394
1075	kaha-o kahaa apnee a <u>D</u> hmaa-ee.	todee mehlāa 9	718-5	103	1391
1076	kahay na jaanee a-uga <u>n</u> mayray. 1 rahaa-o.	ga-or <u>hee</u> chaytee mehlāa 1.	156-9	98	1400
1077	kahhu gusaa-ee milee-ai kayh.	raag ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5 cha-upday dupday	185-10	488	1392
1078	kahi ravidāas akath kathaa baho kaa-ay kareejai.	bilaaval baṇee ravidāas b <u>h</u> agaṭ kee	858-3	961	1385
1079	kahi-aa kar <u>n</u> aa <u>d</u> itaa lainaa.	maaj <u>h</u> mehlāa 5.	98-13	181	1399
1080	kaho kabeer b <u>h</u> agaṭ kar paa-i-aa.	kabeer jee ga-or <u>hee</u> .	324-12		1386

1081	kaho naanak mai sarab su <u>kh</u> paa-i-aa ih so <u>kh</u> bihaanee ra <u>at</u> ay. 2 3 26	saarag mehlaa 5.	1209-10		1388
1082	kaho naanak rang chalool <u>b</u> ha-ay hai har rang na lahai majeeth <u>aa</u> . 2 19 42	saarag mehlaa 5.	1212-13	414	1389
1083	kaho naanak sab <u>h</u> <u>t</u> ayree vadi-aa-ee ko-ee naa-o na jaan <u>ai</u> mayraa. 4 10 49	aasaa mehlaa 5.	383-7	172	1387
1084	kaho pandit soochaa kavan <u>t</u> haa-o.	basant hindol <u>g</u> har 2	1195-5	1004	1390
1085	kaisay kaha-o mohi jee-a bay <u>d</u> naa-ee.	saarag mehlaa 5 <u>g</u> har 2	1206-18	496	1548
1086	kal samud <u>a</u> r <u>b</u> ha-ay roop pargat har naam u <u>D</u> haaran.	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5	1409-9	266	1450
1087	kaljug u <u>D</u> haari-aa gurd <u>a</u> yv.	aasaa mehlaa 5.	406-4	907	1454
1088	kaljug meh baho karam kamaahi.	<u>b</u> h <u>a</u> iro mehlaa 3.	1129-17	350	1451
1089	kaljug meh raam naam hai saar.	<u>b</u> h <u>a</u> iro mehlaa 3.	1129-17	350	1453
1090	kaljug meh raam naam ur <u>D</u> haar.	<u>b</u> h <u>a</u> iro mehlaa 3.	1129-14	350	1452
1091	kan binaa jaisay thothar <u>t</u> uk <u>h</u> aa.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	192-16	466	1404
1092	kanchan naaree meh jee-o lub <u>h</u> at hai moh meeth <u>aa</u> maa-i-aa.	ga-or <u>h</u> ee bairaagan mehlaa 4.	167-12	92	1377
1093	kanchan si-o paa-ee-ai nahee <u>t</u> ol.	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee <u>t</u> ip <u>d</u> ay.	327-10	536	1376
1094	kanchnaa baho <u>d</u> at karaa.	saarag mehlaa 5.	1229-14	454	1378
1095	kar aasaa aa-i-o parabh maagan.	bilaaval mehlaa 5.	804-3	549	1421
1096	kar isnaan simar parabh apnaa man <u>t</u> an <u>b</u> ha-ay aroga.	sorath mehlaa 5.	611-11	446	1422
1097	kar jor <u>h</u> naanak <u>d</u> aan maaNgai <u>d</u> ayh apnaa naa-o. 2 1 6	maalee ga-ur <u>h</u> aa mehlaa 5 <u>d</u> up <u>d</u> ay	987-17	955	1420
1098	kar kar tahal rasnaa gun gaava-o.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	189-19	351	1419
1099	kar keertan ho-ay u <u>D</u> haar.	raag gour <u>h</u> ee maalvaa mehlaa 5	214-5	655	1436
1100	kar kirpaa apnaa <u>d</u> aras <u>d</u> eejai jas gaava-o nis ar <u>b</u> hor.	goojree mehlaa 5.	500-1	76	1423
1101	kar kirpaa apnai <u>g</u> har aa-i-aa <u>t</u> aa mil sak <u>h</u> ee-aa kaaj rachaa-i-aa.	aasaa mehlaa 1.	351-13	599	1424
1102	kar kirpaa <u>d</u> a-i-aal parabh ih ni <u>D</u> h si <u>D</u> h paava-o.	bilaaval mehlaa 5.	812-1	87	1429
1103	kar kirpaa <u>D</u> hoor <u>d</u> ayh santan kee su <u>kh</u> naanak ih baach <u>h</u> ai. 4 9 130	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	207-8	88	1430

1104	kar kirpaa gur paarbarahm pooray an-din naam vakhaanaa raam.	bihaagarhaa mehlaa 5.	543-9	771	1427-1428
1105	kar kirpaa har pargatee aa-i-aa.	aasaa mehlaa 5.	375-12	427	1425
1106	kar kirpaa karahu parabha daat.	bhairo mehlaa 5.	1144-9	188	1426
1107	kar kirpaa mayray pareetam su-aamee naytar daykheh daras tayraa raam.	soohee mehlaa 5.	780-17	67	1433-1434
1108	kar kirpaa parabha deen da-i-aalaa.	vad-hans mehlaa 5.	563-3	164	1431
1109	kar kirpaa pooran sukh-daatay.	malaar mehlaa 5.	1270-13	354	1432
1110	kar kirpaa vashu mayrai hirdai ho-ay sahaa-ee aap. 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5.	405-17	74	1435
1111	kar mastak gur poorai Dhari-o man jeeto jag saaree. 1	ga-orhee maalaa mehlaa 5.	215-5	345	1437
1112	karahu gat da-i-aal santahu moree.	saarag mehlaa 5.	1217-2	318	1441
1113	karai duhkaram dikhaavai hor.	ga-orhee mehlaa 5.	194-1	1002	1449
1114	karam Dharam pakhand jo deeseh tin jam jaagaatee lootai.	soohee mehlaa 5.	747-15	696	1447
1115	kara-o bayntee satgur apunee.	aasaa mehlaa 5.	388-4	362	1439
1116	kara-o bin-o gur apnay pareetam har var aan milaavai.	malaar mehlaa 1.	1254-9	809	1438
1117	kara-o manorath manai maahi apnay parabha tay paava-o.	bilaaval mehlaa 5.	813-13	87	1440
1118	karhalay man pardaysee-aa ki-o milee-ai har maa-ay.	raag ga-orhee poorbee mehlaa 4 karhalay	234-3	884	1442-1443
1119	kartaa sabha ko tayrai jor.	sireeraag mehlaa 1.	17-16	585	1444
1120	kartaa too mai maan nimaanay.	sorath mehlaa 1.	596-17	107	1446
1121	kartaa too mayraa jajmaan.	parbhaatee mehlaa 1.	1329-4	393	1445
1122	karvat bhalaa na karvat tayree.	aasaa kabeer jee-o.	484-7	517	1448
1123	kat jaa-ee-ai ray ghar laago rang.	raamaanand jee ghar 1	1195-11	804	1406
1124	kat kee maa-ee baap kat kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay.	ga-orhee chaytee mehlaa 1.	156-9	98	1405
1125	kathaa keertan raag naad Dhun ih bani-o su-aa-o.	bilaaval mehlaa 5.	818-6	697	1407
1126	kathaa puraatan i-o sunee bhagtan kee baanee.	bilaaval mehlaa 5.	815-1	994	1408
1127	kathee-ai satsang parabha gi-aan.	kaanrhaa mehlaa 5 ghar 3	1300-8	697	1409

1128	ka-udee badlai tī-aagai raṭan.	raamkalee mehlāa 5.	892-16	490	1379
1129	ka-un ko kalank rahi-o raam naam layt hee.	todee naamdayv jee-o.	718-13	112	1381
1130	ka-un moo-aa ray ka-un moo-aa.	raamkalee mehlāa 5.	885-12	778	1383
1131	ka-un t̄araajee kavan t̄ulaa t̄ayraa kavan saraaf bulaavaa.	soohee mehlāa 1.	730-18		1380
1132	ka-un vadaa maa-i-aa vadi-aa-ee.	ga-orhee mehlāa 5.	188-13	873	1382
1133	kaval nain maDhur bain kot sain sang sobh kahaṭ maa jasod jisahi dahee bhaaṭ khaahi jee-o.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1402-11	127	1463
1134	kavan banee ree t̄ayree laalee.	raag aasaa ghar 7 mehlāa 5.	384-7	578	1461
1135	kavan gun paraanpaṭ mila-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o.	raag ga-orhee poorbee mehlāa 5	204-1	509	1460
1136	kavan kaaj sirjay jag bheetar janam kavan fal paa-i-aa.	raamkalee kabeer jee-o	970-19	100	1459
1137	kavan kahaa gun kant pi-aaray.	soohee mehlāa 5.	737-9	591	1456-1457
1138	kavan kahaa ^N ha-o gun pari-a t̄ayrai.	kaanrhaa mehlāa 5 ghar 6	1304-12	798	1458
1139	kavan kavan nahee paṭri-aa tum ^H ree parteet.	bilaaval mehlāa 5.	815-11	483	1462
1140	kavan sanjog mila-o parabh apnay.	raag bilaaval mehlāa 5 ghar 4 dupday	806-6	70	1455
1141	kaysaa kaa kar beejnāa sant cha-ur dhulaava-o.	soohee mehlāa 5.	745-11	308	1547
1142	kee visrahi dukh bahuṭaa laagai.	aasaa mehlāa 1 panchpadaṭ.	354-14	667	1535
1143	keen ^H ay paap kay baho kot.	saarag mehlāa 5.	1224-9	930	1540
1144	kee-o singaar milan kay taa-ee.	aasaa tipdaa iktukaa. kabeer jee-o.	483-9	590	1536
1145	keeraṭ parabh kee gaa-o mayree rasnaa ^N .	kaanrhaa mehlāa 5.	1298-13	381	1541
1146	keertan nirmolak heeraa.	raamkalee mehlāa 5.	893-16	690	1542
1147	keetaa karna sarab rajaa-ee kichh keechai jay kar sakee-ai.	soohee mehlāa 4.	736-3	920	1537
1148	keetaa lorhee-ai kamm so har peh aakhee-ai	pa-orhee sireeraag kee vaar	91-6		1539
1149	keetaa lorheh so parabh ho-ay.	soohee mehlāa 5.	736-16	65	1538
1150	khaalik khalak khalak meh khaalik poor rahi-o sarab thaa ^N -ee. 1 rahaa-o.	parbhaatee kabeer jee-o	1349-19	156	1574
1151	khaanaa peenaa hasnaa sa-unaa visar ga-i-aa hai marna.	raag malaar cha-upday mehlāa 1 ghar 1	1254-1	932	1572

1152	<u>khaat</u> <u>kharchat</u> <u>nibhat</u> <u>rahai</u> <u>gur</u> <u>sabad</u> <u>akhoot</u> .	bilaaval mehlaa 5.	816-13	427	1573
1153	<u>hasam</u> <u>bisaar</u> <u>aan</u> <u>kamm</u> <u>laageh</u> .	ga-or ^h ee mehlaa 5.	195-1	491	1570
1154	<u>khatee</u> <u>baraahman</u> <u>sood</u> <u>vais</u> <u>ko</u> <u>jaapai</u> <u>har</u> <u>mantar</u> <u>japaine</u> .	bilaaval mehlaa 4.	800-5	829	1571
1155	<u>khayl</u> <u>khilaa</u> -ay <u>laad</u> <u>laadaavai</u> <u>sadaa</u> <u>sadaa</u> <u>andaa</u> - <u>ee</u> .	saarag mehlaa 5.	1213-17	161	1582
1156	<u>kheer</u> <u>aDhaar</u> <u>baarik</u> <u>jab</u> <u>hotaa</u> <u>bin</u> <u>kheerai</u> <u>rahan</u> <u>na</u> <u>jaa</u> - <u>ee</u> .	malaar mehlaa 5.	1266-10	189	1577
1157	<u>khin</u> <u>meh</u> <u>thaap</u> <u>nivaajay</u> <u>thaakur</u> <u>neech</u> <u>keet</u> <u>tay</u> <u>karahi</u> <u>raajangaa</u> . 1	bilaaval mehlaa 5.	824-10	143	1576
1158	<u>khin</u> <u>meh</u> <u>thaap</u> <u>uthaapanhaaraa</u> <u>keema</u> t <u>jaa</u> -ay <u>na</u> <u>karee</u> .	goojree mehlaa 5.	499-13	902	1575
1159	<u>khøjahu</u> <u>santahu</u> <u>har</u> <u>barahm</u> <u>gi</u> -a- <u>anee</u> .	raamkalee mehlaa 5.	893-4	826	1583
1160	<u>khøjat</u> <u>firay</u> <u>asa</u> ^N <u>kh</u> <u>ant</u> <u>na</u> <u>paaree</u> -aa.	raag ga-or ^h ee <u>maajh</u> mehlaa 5	240-17	944	1588-1589
1161	<u>khøjat</u> <u>khøjat</u> <u>darsan</u> <u>chaahay</u> .	<u>maajh</u> mehlaa 5.	98-1	982	1586
1162	<u>khøjat</u> <u>khøjat</u> <u>mai</u> <u>firaa</u> <u>khøj</u> -o <u>ban</u> <u>thaan</u> .	bilaaval mehlaa 5.	816-8	555	1587
1163	<u>khøjat</u> <u>sant</u> <u>fireh</u> <u>parabh</u> <u>paraan</u> <u>aDhaaray</u> <u>raam</u> .	bihaagar ^h aa mehlaa 5.	545-13	502	1584-1585
1164	<u>khooob</u> <u>khooob</u> <u>khooob</u> <u>khooob</u> <u>khooob</u> <u>tayro</u> <u>naam</u> .	<u>bhairo</u> mehlaa 5.	1137-19	356	1580
1165	<u>khooob</u> <u>tayree</u> <u>pagree</u> <u>meethay</u> <u>tayray</u> <u>bol</u> .	<u>tilang</u> <u>naamdayv</u> <u>jee</u> .	727-16	126	1581
1166	<u>khuli</u> -aa <u>karam</u> <u>kirpaa</u> <u>bha</u> -ee <u>thaakur</u> <u>keertan</u> <u>har</u> <u>har</u> <u>gaa</u> - <u>ee</u> .	maaroo mehlaa 5.	1000-7	695	1579
1167	<u>khuraasaan</u> <u>khasmaanaa</u> <u>kee</u> -aa <u>hindusataan</u> <u>daraa</u> - <u>i</u> -aa.	aasaa mehlaa 1.	360-12	936	1578
1168	<u>ki</u> -aa <u>gun</u> <u>tayray</u> <u>aakh</u> <u>vakhaanaa</u> <u>parabh</u> <u>antarjaamee</u> <u>jaan</u> .	nat mehlaa 5.	979-16	963	1497
1169	<u>ki</u> -aa <u>gun</u> <u>tayray</u> <u>saar</u> <u>sam</u> ^H <u>aalee</u> <u>mohi</u> <u>nirgun</u> <u>kay</u> <u>daataaray</u> .	soohee mehlaa 5.	738-4	108	1498
1170	<u>ki</u> -aa <u>ham</u> <u>jee</u> -a <u>jant</u> <u>baychaaray</u> <u>baran</u> <u>na</u> <u>saakah</u> <u>ayk</u> <u>romaa</u> - <u>ee</u> .	bilaaval mehlaa 5.	822-10	963	1495
1171	<u>ki</u> -aa <u>jap</u> <u>ki</u> -aa <u>tap</u> <u>ki</u> -aa <u>barat</u> <u>poojaa</u> .	kabeer <u>jee</u> <u>ga-or</u> ^h <u>ee</u> .	324-12	664	1499
1172	<u>ki</u> -aa <u>kathee</u> -ai <u>kichh</u> <u>kathan</u> <u>na</u> <u>jaa</u> - <u>ee</u> .	bilaaval mehlaa 5.	822-10	963	1496
1173	<u>ki</u> -aa <u>maaga</u> -o <u>kichh</u> <u>thir</u> <u>na</u> <u>rahaa</u> - <u>ee</u> .	aasaa <u>kabeer</u> <u>jee</u> -o.	481-7	754	1507

1174	ki-aa pahira-o ki-aa <u>odh</u> <u>dikhaava</u> -o.	ga-or ^h ee mehlāa 1.	225-6	473	1504-1505
1175	ki-aa par ^h ee-ai ki-aa gunee-ai.	sorath kabeer jee-o.	655-17	476	1506
1176	ki-aa soveh naam visaar gaafal gahili-aa.	aasaa mehlāa 5.	398-7	489	1494
1177	ki-aa <u>too</u> <u>raṭaa</u> <u>daykh</u> kai puṭar kalṭar seegaar.	sireeraag mehlāa 5 <u>ghar</u> 1.	42-6	932	1502-1503
1178	ki-aa <u>too</u> socheh ki-aa <u>too</u> chitvahi ki-aa <u>too</u> ^N karahi upaa-ay.	raag malaar mehlāa 5 cha-up ^h ay <u>ghar</u> 1	1266-4	870	1501
1179	ki-aa <u>too</u> so-i-aa jaag i-aanaa.	soohee ravidāas jee-o.	793-18	758	1500
1180	<u>kichhahoo</u> kaaj na kee-o jaan.	raamkalee mehlāa 5.	894-9	106	1512
1181	kin bi ^{Dh} hee-aro <u>Dheerai</u> nimaano.	soohee mehlāa 5.	737-15	499	1515-1516
1182	kin bi ^{Dh} milai gusaa-ee mayray raam raa-ay.	raag ga-or ^h ee poorbee mehlāa 5	204-17	142	1517
1183	kin bi ^{Dh} saagar ṭaree-ai.	raamkalee mehlāa 1.	877-2	142	1514
1184	kinhee banji-aa kaa ^N see ṭaa ^N baa kinhee la-ug supaaree.	kaydaaraa kabeer jee-o.	1123-7	419	1520
1185	kinhee kee-aa parviratṭ pasaaraa.	raamkalee mehlāa 5 asatpa ^h dee-aa	912-14	165	1518-1519
1186	ki-o bisrai parabh ^h manai ṭay jis kay gun ^h ayh.	bilaaval mehlāa 5.	812-12	931	1492
1187	ki-o <u>chhoota</u> -o kaisay ṭara-o <u>bhavjal</u> ni ^{Dh} <u>bhaaree</u> .	bilaaval kabeer jee-o.	855-17	97	1490
1188	ki-o jeevan pareetam bin maa-ee.	saarag mehlāa 5.	1207-12	506	1491
1189	ki-o leejai gadh ^h bankaa <u>bhaa</u> -ee.	bhairo kabeer jee-o.	1161-14	736	1493
1190	kiratṭ karam kay veech ^h hur ^h ay kar kirpaa maylhu raam.	baarah maahaa maa ^N h mehlāa 5 <u>ghar</u> 4	133-5	789	1522-1531
1191	kirpaa karahu <u>deen</u> kay <u>daatay</u> mayraa gun ^h avgan ^h na beechaarahu ko-ee.	raag raamkalee mehlāa 5 <u>ghar</u> 1	882-15	103	1533
1192	kirpaa karahu jis purakh ^h bi ^{Dh} haatay so sadaa sadaa tu ^{Dh} <u>Dhi</u> -aavai. 1	raag nat naaraa-in mehlāa 5.	978-6	353	1532
1193	kirpaa ni ^{Dh} bashu ridai har neetṭ.	todee mehlāa 5.	712-18	73	1534
1194	kirsaanee kirsaan ^h karay lochai jee-o laa-ay.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 4.	166-6	916	1521
1195	kis ha-o sayvee ki-aa jap karee satgur poochha-o jaa-ay.	sireeraag mehlāa 3.	34-13	821	1510-1511
1196	kis hee <u>Dharhaa</u> kee-aa mitar sutṭ naal <u>bhaa</u> -ee.	raag aasaa <u>ghar</u> 2 mehlāa 4.	366-1	166	1508-1509
1197	kitai parkaar na toota-o pareetṭ. <u>daas</u> ṭayray kee nirmal reetṭ. 1 rahaa-o.	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 5.	684-10	524	1513

1198	ko banjaaro raam ko mayraa taa ^N daa laadi-aa jaa-ay ray. 1 rahaa-o.	ga-or ^h ee bairaagan ravid ^a as jee-o.	345-17	422	1549
1199	ko-ay na kis hee sang kaahay garbee-ai.	aasaa mehl ^a aa 5.	398-12	558	1553
1200	ko-ee aakh ^a ai bhoot ⁿ aa ko kahai bay ^t aalaa.	maaroo mehl ^a aa 1.	991-6	843	1554
1201	ko-ee aan ⁿ milaavai mayraa pareet ^a m pi-aaraa ha-o t ⁱ s peh aap vaychaa-ee. 1	raag soohee asatpadee-aa mehl ^a aa 4 ghar 2	757-9	547	1555
1202	ko-ee aavai sant ^o har kaa jan sant ^o mayraa pareet ^a m jan sant ^o mohi maarag dik ^h laavai.	saarag mehl ^a aa 4.	1201-9	305	1556
1203	ko-ee aisaa sant ⁱ sahj sukh ^h -daata mohi maarag day-ay bataa-ee. 1 rahaa-o.	raag ga-or ^h ee poorbee mehl ^a aa 5	204-17	142	1557
1204	ko-ee aiso ray bhay ^t ai sant ⁱ mayree laahai sagal chint ^t thaakur si-o mayraa rang laavai. 2	Dhanaasree mehl ^a aa 5 ghar 6 asatpadee	686-16	905	1558-1559
1205	ko-ee hai ray sant ⁱ sahj sukh ^h ant ^a r jaa ka-o jap tap day-o dalaalee ray.	raamkalee banee bhag ^t aa kee. kabeer jee-o.	968-19	341	1560
1206	ko-ee jaanai kavan ee ^h aa jag meet ^t .	jait ^s saree mehl ^a aa 5 ghar 3	700-1	783	1562
1207	ko-ee jan har si-o day ^v ai jor.	jait ^s saree mehl ^a aa 5.	701-16	552	1561
1208	ko-oo hai mayro saajan meet ^t .	nat par ^h -taal mehl ^a aa 5	980-4	567	1551
1209	ko-oo har samaan nahee raajaa.	bilaaval kabeer jee-o.	856-9	131	1550
1210	ko-oo maa-ee bhooli-o man sam ⁱ haavai.	ga-or ^h ee mehl ^a aa 9.	219-18	926	1552
1211	koop bhari-o jaisay daad ⁱ raa kach ^h days bidays na booj ^h .	ga-or ^h ee poorbee ravid ^a as jee-o	346-5	725	1546
1212	kot barahmand ko thaakur su-aamee sarab jee-aa kaa daata ^a ray.	sorath ^h mehl ^a aa 5.	612-5	159	1564
1213	kot bighan nahee aavahi nayr.	raamkalee mehl ^a aa 5.	888-4	851	1567
1214	kot bisan keenay av ^t aar.	bh ^a iro mehl ^a aa 5.	1156-10	136	1565-1566
1215	kot kotee mayree aarj ^a pavan ⁿ pee-an ⁿ api-aa-o.	sireeraag mehl ^a aa 1.	14-9	139	1563
1216	kot laakh ^h sarab ko raajaa jis hird ^a i naam tumaaraa.	maaroo mehl ^a aa 5.	1003-9	908	1569
1217	kot majan keeno isnaan.	ga-or ^h ee mehl ^a aa 5.	202-4	454	1568
1218	kuchil kath ^o r kapat kaamee.	kaan ^r haa mehl ^a aa 5.	1301-13	113	1544
1219	kundlanee sur ⁱ hee satsangat ^t parmaanand ⁿ guroo muk ^h machaa.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1402-10	---	1543
1220	kurbaan ⁿ jaa-ee gur pooray apnay.	parbhaate ^e mehl ^a aa 5.	1340-17	974	1545

1221	laaj marai jo naam na layvai.	b _h airo mehlāa 5.	1148-19	475	3135
1222	laal baho gu _n kaama _n mohee.	aasaa g _h ar 6 mehlāa 1.	359-8	590	3137
1223	laal cholnaa t _{ai} t _{an} sohi-aa.	raag aasaa g _h ar 7 mehlāa 5.	384-7	578	3143
1224	laal gopaal d _a -i-aal rangeelay.	maa _i h mehlāa 5.	99-4	960	3136
1225	laal gulaal gahbaraa sachaa rang cha _r haa-o.	sireeraag mahal 1.	18-11	417	3141-3142
1226	laal laal mohan gopaal t _{oo} .	saarag mehlāa 5.	1231-1	126	3140
1227	laal rang t _{is} ka-o lagaa jis kay vad _b haagaa.	bilaaval mehlāa 5.	808-14	413	3138
1228	laal rangeelay pareet _{am} manmohan t _{ay} ray d _{ar} san ka-o ham baaray. 1 rahaa-o.	soohee mehlāa 5.	738-4	108	3139
1229	laavaa ^N	pa-or _h ee sireeraag kee vaar, mehal 1 ++	91-6++		3144-3146
1230	lab ku _t aa koor _h choor _h haa thag k _h aaD _h aa murdaar.	sireeraag mehlāa 1.	15-9	998	3133
1231	lah _n ay D _h ari-on ch _h at _t sir kar sif _t ee amrit _t peev _d ai.	raamkalee kee vaar raa-ay balvand t _{ath} aa sat _{ai} doom aak _h ee	966-14	251	3129-3130
1232	lak _h cha-oraaseeh b _h aram _t ay b _h aram _t ay d _{ul} abh janam ab paa-i-o. 1	maaroo mehlāa 5 g _h ar 3 asatpadee-aa	1017-1	726	3132
1233	lak _h k _h usee-aa paat _{is} aahee-aa jay satgur nadar karay-i.	sireeraag mehlāa 5.	44-4	373	3131
1234	lankaa saa kot samund see k _h aa-ee.	aasaa kabeer jee-o.	481-7	754	3128
1235	lavai na laagan ka-o hai kach _h hoo-ai jaa ka-o fir ih D _h aavai.	D _h anaasree mehlāa 5.	672-8	405	3134
1236	layho aart _{ee} ho purak _h niranjan satgur poojahu b _h aa- ee.	parb _h aa _t ee b _h agat _t kabeer jee.	1350-11	836	3147
1237	lob _h lahar at _t neej _h ar baajai.	basant naamdayv jee-o.	1196-1	113	3149
1238	lob _h mohi magan apraaD _h ee.	soohee mehlāa 5.	740-19	100	3150
1239	logaa b _h aram na b _h oolahu b _h aa-ee.	parb _h aa _t ee kabeer jee-o.	1349-19	156	3148
1240	lor _h eedar _h aa saajan mayraa.	jait _s aree mehlāa 5.	700-15	388	3151
1241	maaD _h a-o har har har muk _h kahee-ai.	ga-or _h ee maalaa 5.	216-10	354	2792
1242	maaD _h a-o jal kee pi-aas na jaa-ay.	ga-or _h ee kabeer jee.	323-17	540	2793
1243	maaD _h a-o satsangat _t saran t _{um} ^H aaree.	aasaa ravidāas jee-o.	486-14	106	2791
1244	maaD _h o ham aisay t _{oo} aisaa.	sorath mehlāa 5.	613-10	104	2796
1245	maaD _h o kaisee banai t _{um} sangay.	raag sorath.	656-13	845	2797
1246	maaD _h o saaD _h oo jan dayh milaa-ay.	basant hindol mehlāa 4 g _h ar 2	1178-3	315	2795

1247	maa <u>D</u> hou <u>t</u> oo <u>t</u> haakur sir moraa.	sorath mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2.	613-16	177	2798
1248	maa <u>D</u> hvay jaana <u>t</u> hahu jaisee <u>t</u> aisee.	sorath ravid ^a as jee-o.	658-3	535	2794
1249	maa-ee charan gur meeth <u>y</u> .	todee mehlaa 5.	717-9	609	2755
1250	maa-ee <u>D</u> heer rahee pari-a bahu <u>t</u> biraagi-o.	saarag mehlaa 5.	1203-17	503	2757
1251	maa-ee gobin <u>d</u> poojaa kahaa lai charaava-o.	goojree saree ravid ^a as jee kay pa <u>d</u> ay <u>gh</u> ar 3	525-10	396	2754
1252	maa-ee gur char <u>n</u> ee chi <u>t</u> laa-ee-ai.	dayvgan <u>D</u> haaree mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2	528-12	610	2753
1253	maa-ee jo parab <u>h</u> kay gun gaavai. safal aa-i-aa jeevan fal <u>t</u> aa ko paarbarahm liv laavai. 1 rahaa-o.	dayvgan <u>D</u> haaree 5.	531-1	459	2756
1254	maa-ee kahaa kara-o ih man na <u>D</u> heerai.	aasaa mehlaa 5.	373-10	510	2750-2751
1255	maa-ee <u>k</u> haat aa-i-o <u>gh</u> ar poot <u>a</u> .	goojree mehlaa 5.	495-14	422	2752
1256	maa-ee maa-i-aa <u>ch</u> hal.	todee mehlaa 5.	717-5	722	2760
1257	maa-ee mai <u>D</u> han paa-i-o har naam.	basant mehlaa 9.	1186-13	421	2765
1258	maa-ee mai kihi bi <u>D</u> h lak <u>h</u> a-o gusaa-ee.	sorath mehlaa 9.	632-13	79	2764
1259	maa-ee man mayro bas naahi.	sorath mehlaa 9.	632-17	485	2759
1260	maa-ee mayray man kee paree <u>t</u> .	todee mehlaa 5.	716-5	537	2761
1261	maa-ee mayray man kee pi-aas.	todee mehlaa 5.	716-16	550	2762
1262	maa-ee mayray man ko su <u>kh</u> .	todee mehlaa 5.	717-16	361	2763
1263	maa-ee mohi paree <u>t</u> am <u>d</u> ayh milaa-ee.	malaar mehlaa 5.	1267-13	834	2766
1264	maa-ee moro paree <u>t</u> am raam ba <u>t</u> aavhu ree maa-ee.	aasaavaree mehlaa 4.	369-16	507	2767
1265	maa-ee parab <u>h</u> kay charan nihaara-o.	dayvgan <u>D</u> haaree mehlaa 5.	531-19	610	2758
1266	maa-ee ree aan simar mar jaa ^N hi.	saarag mehlaa 5.	1225-14	465	2768
1267	maa-ee ree charnah ot gahee.	saarag mehlaa 5.	1225-7	609	2769
1268	maa-ee ree maa <u>t</u> ee charan samooh.	saarag mehlaa 5.	1227-1	609	2772
1269	maa-ee ree man mayro ma <u>t</u> vaaro.	saarag mehlaa 5.	1225-11	608	2771
1270	maa-ee ree pay <u>k</u> h rahee bisma <u>d</u> .	saarag mehlaa 5.	1226-16	613	2770
1271	maa-ee sa <u>t</u> sa <u>t</u> sa <u>t</u> har sa <u>t</u> sa <u>t</u> sa <u>t</u> saa <u>D</u> haa.	saarag mehlaa 5.	1204-4	309	2749
1272	maa-ee sa <u>t</u> sang jaagee.	kay <u>d</u> aaraa mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2	1119-3	539	2748
1273	maaga-o <u>d</u> aan <u>t</u> haakur naam.	todee mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2 <u>d</u> up <u>d</u> ay	713-5	395	2776
1274	maagnaa maagan neekaa har jas gur <u>t</u> ay maagnaa. 4	maaroo mehlaa 5 <u>gh</u> ar 4 asatpa <u>d</u> ee-aa	1018-9	691	2777

1275	maahaa maah mumaark <u>hee</u> char <u>hi</u> -aa sadaa basant <u>.</u>	raag basant mehlai 1 ghar 1 cha-upday dutukay	1168-1	801	2773
1276	maahaa ru <u>tee</u> meh sad basant <u>.</u>	basant mehlai 3 ghar 1 dutukay	1172-3	802	2774
1277	maa-i-aa aisee mohnee <u>b</u> haa-ee.	bhairo kabeer jee-o.	1160-11	719	2743-2744
1278	maa-i-aa bi-aapat baho parkaaree.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlai 5.	181-19	720	2745-2746
1279	maa-i-aa lag <u>b</u> hoolo sansaar.	bhairo mehlai 5.	1143-8	490	2747
1280	maak <u>hee</u> raam kee too maak <u>hee</u> .	saarag mehlai 5.	1227-15	725	2775
1281	maan kara-o tu <u>Dh</u> oopray mayray pareet <u>am</u> pi-aaray.	bilaaval mehlai 5.	809-1	90	2800
1282	maan moh ar lob <u>h</u> vikaaraa bee-o cheet na <u>g</u> haali-o.	maaroo mehlai 5.	1000-1	781	2799
1283	maan nimaanay too ^N <u>D</u> hanee tayraa <u>b</u> harvaasaa.	aasaa ghar 8 kaafee mehlai 5	396-12	193	2779
1284	maanak paa-i-o ray paa-i-o har poora paa-i-aa thaa.	maaroo mehlai 5.	1002-3	435	2801
1285	maa ^N ga-o raam tay ik daan.	Dhanaasree mehlai 5.	682-12	68	2804
1286	maanuk <u>h</u> bin boojhay birthaa aa-i-aa.	todee mehlai 5.	712-12	670	2802
1287	maarvaar <u>h</u> jaisay neer baalhaar bayl baalhaar karhalaa.	Dhanaasree naamdayv jee-o.	693-9	527	2803
1288	maat garab <u>h</u> duk <u>h</u> saagro pi-aaray tah apnaa naam japaa-i-aa.	sorath mehlai 5.	640-14	918	2780-2782
1289	maat garab <u>h</u> meh aapan simran day tah tum raakhanhaaray.	sorath mehlai 5 ghar 2.	613-16	177	2783
1290	maat pitaa <u>b</u> haa-ee sut ban <u>D</u> hap tin kaa bal hai thora.	gojree mehlai 5.	499-6	910	2784
1291	maat pitaa <u>b</u> haa-ee sut banitaa.	bibhaas parbhate mehlai 5 asatpadee-aa	1347-7	722	2785-2786
1292	maataa jooth <u>ee</u> pitaa <u>b</u> hee joothaa joothay hee fal laagay.	basant hindol ghar 2	1195-5	1004	2787
1293	maataa pareet karay put <u>k</u> haa-ay.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlai 4.	164-9	519	2788
1294	maatee tay jin saaji-aa kar durlab <u>h</u> dayh.	bilaaval mehlai 5.	812-12	931	2778
1295	maathai tarikutee <u>d</u> arisat karo.	aasaa mehlai 5.	394-13	721	2790
1296	maato har rang maato. 1 rahaa-o.	ga-or <u>hee</u> mehlai 5.	214-1	824	2789
1297	mach <u>h</u> ulee jaal na jaani-aa sar <u>k</u> haaraa asgaahu.	sireeraag mehlai 1.	55-7	922	2640-2641
1298	ma <u>D</u> husoodan mayray man tan paraanaa.	maajh mehlai 4.	94-9	218	2646

1299	mahaa agan <u>tay tuDh</u> haath <u>day</u> raakhay pa-ay <u>tayree</u> sarnaa-ee.	soohee mehlaa 5.	748-8	175	2637
1300	mahaa pavitar saa <u>Dh</u> kaa sang.	aasaa mehlaa 5.	392-19	316	2638
1301	mahimaa saa <u>Dhoo</u> sang kee sunhu mayray meetaa.	bilaaval mehlaa 5.	809-16	305	2639
1302	mai an <u>Dhulay</u> har naam lakutee tohnee.	soohee mehlaa 1.	752-15	175	2964-2965
1303	mai an <u>Dhulay</u> kee tayk <u>tayraa</u> naam <u>khundkaaraa</u> .	tilang naamdayv jee.	727-12	174	2966
1304	mai bandaa bai <u>khareed</u> sach saahib mayraa.	aasaa <u>ghar</u> 8 kaafee mehlaa 5	396-12	193	2978
1305	mai banjaaran raam kee.	ga-orhee bairaagan mehlaa 1.	157-2	519	2980
1306	mai ba-uree mayraa raam <u>bhataar</u> .	bhairo naamdayv jee-o.	1164-1	574	2979
1307	mai gareeb sach tayk <u>toon</u> mayray satgur pooray.	aasaa mehlaa 5.	398-12	558	2973
1308	mai har har naam visaahu.	raag soohee mehlaa 4 asatpa <u>dee</u> -aa <u>ghar</u> 10	758-13	215	2967-2969
1309	mai har naamai har birahu lagaa-ee jee-o.	ga-orhee maa <u>ih</u> mehlaa 4.	175-2	508	2970
1310	mai kaaman mayraa kant <u>kartaar</u> .	<u>bhairo</u> mehlaa 3.	1128-12	574	2971
1311	mai keetaa na jaataa haraam <u>kh</u> or.	sireeraag mehlaa 1 <u>ghar</u> 4.	24-12	101	2972
1312	mai man chaa-o <u>ghanaa</u> saach vigaasee raam.	bilaaval mehlaa 1.	843-18	820	2981-2982
1313	mai man <u>tan</u> birahu at aglaa ki-o pareetam milai <u>ghar</u> aa-ay.	sireeraag mehlaa 4 <u>ghar</u> 1.	39-15	223	2985
1314	mai man <u>tan</u> paraym agam <u>thaakur</u> kaa <u>khin</u> <u>khin</u> sar <u>Dhaa</u> man bahu <u>t</u> <u>utha</u> -ee-aa.	bilaaval mehlaa 4.	836-13	498	2983-2984
1315	mai man vadee aas haray ki-o kar har <u>darsan</u> paavaa.	vad-hans mehlaa 4 <u>ghar</u> 2	561-10	545	2986-2987
1316	mai moorakh kee gat keejai mayray raam.	ga-orhee gu-aarayree mehlaa 4.	166-6	916	2988
1317	mai naahee parab <u>h</u> sab <u>h</u> kich <u>h</u> <u>tayraa</u> .	raag bilaaval mehlaa 5 <u>dupday</u> <u>ghar</u> 8	827-15	155	2974
1318	mai nirgun gun naahee ko-ay.	aasaa mehlaa 5.	387-19	102	2975
1319	mai parab <u>h</u> milan paraym man aasaa.	vad-hans mehlaa 4 <u>ghar</u> 1	560-18	552	2976
1320	mai paykhi-o ree oochaa mohan sab <u>h</u> <u>tay</u> oochaa.	raag <u>dayvganDhaaree</u> mehlaa 5 <u>ghar</u> 5	534-15	131	2977
1321	maidaa man rataa aapnar <u>hay</u> pir naal.	maaroo kaafee mehlaa 1 <u>ghar</u> 2.	1014-15	584	2989-2990
1322	man aisaa nayhu karayhu.	aasaa mehlaa 5 <u>chhan<u>t</u></u> <u>ghar</u> 6. <u>chhan<u>t</u></u> .	454-15	526	2647-2648
1323	man aisee pareet haray.	aasaa mehlaa 5 <u>chhan<u>t</u></u> <u>ghar</u> 6. <u>chhan<u>t</u></u> .	454-15	526	2649-2650
1324	man biraag <u>bha</u> -i-aa <u>darsan</u> <u>daykh</u> - <u>nai</u> kaa chaa-o.	sireeraag mehlaa 5.	50-16	780	2723

1325	man bairaagee ki-o na araa <u>Dhay</u> .	aasaa mehlāa 5.	402-17	930	2673
1326	man biraagaigee. <u>khōjtee</u> <u>darsaar</u> . 1 rahaa-o.	saarag mehlāa 5.	1230-14	509	2722
1327	man <u>ghanai</u> <u>bharmai</u> banai.	malaar mehlāa 5.	1272-2	543	2727
1328	man haalee kirsaa <u>nee</u> kar <u>nee</u> saram pa <u>anee</u> <u>tan</u> <u>khayt</u> .	sorath mehlāa 1 <u>ghar</u> 1.	595-10	420	2726
1329	man jaapahu raam gupaal.	kaan <u>rhaa</u> mehlāa 4 parh- <u>taal</u> <u>ghar</u> 5.	1296-11	371	2665
1330	man japee-ai har jag <u>dees</u> .	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 4.	669-5	370	2715
1331	man ji-o apunay parab <u>h</u> <u>bhaava</u> -o.	dayvgan <u>Dhaaree</u> mehlāa 5.	529-8	647	2666
1332	man kah aha ^N <u>kaar</u> afaaraa.	<u>dayvganDhaaree</u> 5.	530-9	931	2651
1333	man kahaa bisaari-o raam naam.	basant mehlāa 9.	1186-17	471	2652
1334	man kahaa lub <u>haa</u> -ee-ai aan ka-o.	saarag mehlāa 5 <u>ghar</u> 3	1208-5	369	2653
1335	man kar kabhoo na har gun gaa-i-o.	saarang mehlāa 9.	1231-18	94	2654
1336	man karhalaa gur govin <u>d</u> samaal. 1 rahaa-o.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 4.	234-15	885	2657-2658
1337	man karhalaa satgur purakh <u>Dhi</u> -aa-ay. 1 rahaa-o.	raag ga-or <u>hee</u> poorbee mehlāa 4 karhalay	234-3	884	2655-2656
1338	man karhalaa veechaaree-aa veechaar <u>daykh</u> samaal.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 4.	234-15	885	2659-2660
1339	man kee man hee maahi rahee.	sorath mehlāa 9.	631-14	763	2663
1340	man <u>khuthar</u> <u>ṭayraa</u> nahee bisaas <u>ṭoo</u> mahaa <u>udmaadāa</u> .	bilaaval mehlāa 5.	815-11	483	2664
1341	man ki-aa kaṭ <u>taa</u> ha-o ki-aa kaṭ <u>taa</u> .	bilaaval mehlāa 5.	823-3	485	2662
1342	man ki-o biraag karhigaa satgur mayraa pooraa.	aasaa mehlāa 5.	375-8	833	2661
1343	man maahee man maahee mayray govin <u>d</u> aa har rang raṭ <u>taa</u> man maahee jee-o.	ga-or <u>hee</u> maa <u>jh</u> mehlāa 4.	173-16	179	2677-2678
1344	man maigal saakat <u>dayvaanaa</u> .	aasaa mehlāa 1.	415-6	481	2733-2734
1345	man mailai sab <u>h</u> <u>kichh</u> mailaa <u>tan</u> <u>Dhotai</u> man <u>hachh</u> aa na ho-ay.	vad-hans mehlāa 3 <u>ghar</u> 1	558-9	483	2724
1346	man marai <u>Dhaat</u> mar jaa-ay.	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 3.	665-8	480	2731
1347	man mayray an- <u>din</u> jaag har chayt.	sireeraag mehlāa 3.	34-13	821	2684-2685
1348	man mayray ayko naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	sireeraag mehlāa 5.	45-13	374	2686
1349	man mayray gahu har naam kaa olaa.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5.	178-18	368	2695
1350	man mayray gur pooraa saalaahi.	malaar mehlāa 5.	1271-7	227	2696

1351	man mayray gurmukh naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	parbhaatee mehlaa 3.	1346-15	823	2697-2698
1352	man mayray har jee-o sadaa samaal.	sorath mehlaa 3.	601-10	328	2692
1353	man mayray har kay charan raveejai.	malaar mehlaa 5.	1269-16	548	2691
1354	man mayray jin apunaa bharam gavaataa. tis kai bhaanai ko-ay na bhoolaa jin saglo barahm pachhaataa. rahaa-o.	sorath mehlaa 5.	610-1	844	2699
1355	man mayray kartay no saalaahi.	sireeraag mehlaa 5.	43-15	376	2693-2694
1356	man mayray mai har har kathaa man bhaanee.	maaroo mehlaa 4.	996-17	392	2701
1357	man mayray mayraa raam naam sakhaa har bhaa-ee.	goojree mehlaa 4.	493-10	920	2700
1358	man mayray raam naam jap jaap.	sireeraag mehlaa 5.	48-10	887	2702
1359	man mayray sagal upaav ti-aag.	sireeraag mehlaa 5.	45-6	375	2687
1360	man mayray satgur kai bhaanai chal.	sireeraag mehlaa 3.	36-19	844	2688-2689
1361	man mayray sukh sahj saytee jap naa-o.	sareeraag mehlaa 5.	44-11	366	2690
1362	man mayri-aa antar tayrai niDhaan hai baahar vasat na bhaal.	vad-hans mehlaa 3.	569-5	487	2680-2681
1363	man mayri-aa too sadaa sach samaal jee-o.	vad-hans mehlaa 3.	569-5	487	2682-2683
1364	man mayro gaj jihbaa mayree kaatee.	aasaa naamdayv jee-o.	485-13	367	2732
1365	man meh kroDh mahaa aha ^N kaaraa.	parbhaatee mehlaa 5.	1347-19	743	2675-2676
1366	man meh sinchahu har har naam.	bilaaval mehlaa 5.	807-5	533	2674
1367	man mil santangat subhvantee.	nat mehlaa 4.	977-13	389	2679
1368	man mor kuhuki-arhaa sabad mukh paa-i-aa.	raag ga-orhee maajh mehlaa 4.	172-18	849	2736-2737
1369	man motee jay gahnai hovai pa-un hovai soot Dhaaree.	aasaa ghar 6 mehlaa 1.	359-8	590	2735
1370	man pi-aari-aa jee-o mitraa gobind naam samaalay.	sireeraag mehlaa 5 chhant	79-8	404	2669-2671
1371	man pi-aari-aa mitraa mai har har naam Dhan raas.	maaroo mehlaa 4.	996-10	847	2672
1372	man raam naam aaraaDhi-aa gur sabad guroo gur kay.	raag soohee mehlaa 4 ghar 1	731-6	942	2725
1373	man raam naamaa bayDhee-alay.	baanee naamday-o jee-o kee raamkalee ghar 1	972-12	522	2739
1374	man rangahu vadbhaageeho gur tuthaa karay pasaa-o.	sireeraag mehlaa 4.	40-12	415	2738
1375	man ray ahinis har gun saar.	sireeraag mehlaa 1.	21-14	374	2703

1376	man ray har keeraṭ ṭar ṭaaree.	goojree mehlāa 4 ghar 2	506-16	691	2704-2705
1377	man ray kahaa bha-i-o ṭai ba-uraa.	ga-orhee mehlāa 9.	220-8	925	2707
1378	man ray ka-un kumaṭ ṭai leenee.	sorath mehlāa 9.	631-17	927	2706
1379	man ray ki-o chhootēh bin pi-aar.	sireeraag mehlāa 1.	59-18	524	2708-2710
1380	man ray naam ko sukh saar.	saarag mehlāa 5.	1223-10	114	2712
1381	man ray parabḥ kee saran bichaaro.	sorath mehlāa 9.	632-4	369	2713
1382	man ray raam naam jas lay-ay.	sorath mehlāa 1.	597-11	916	2714
1383	man ray thir rahu maṭ kaṭ jaahee jee-o.	sorath mehlāa 1.	598-4	436	2711
1384	man ṭan bas rahay mayray paraan.	jaiṭsaree mehlāa 5.	702-5	411	2721
1385	man ṭan Dhan jin parabḥ dee-aa rakhi-aa sahj savaar.	sireeraag mehlāa 5.	47-7	878	2729
1386	man ṭan jaapee-ai bhagvaan.	kali-aan mehlāa 5.	1322-17	946	2716
1387	man ṭan parabḥ aaraaDhee-ai mil saaDh samaagai.	bilaaval mehlāa 5.	817-18	851	2720
1388	man ṭan raṭaa raam pi-aaray.	maajh mehlāa 5.	108-4	704	2730
1389	man ṭan ṭayraa Dhan bhee ṭayraa.	maajh mehlāa 5.	106-4	186	2728
1390	man ṭan ṭayree tayk hai pi-aaray man ṭan ṭayree tayk.	sorath mehlāa 5.	640-14	918	2717-2719
1391	man tooN joṭ saroop hai aapnaa mool pachhaan.	aasaa mehlāa 3 chhant ghar 3.	440-8	482	2667
1392	man tooN maṭ maan karahi je ha-o kichh jaandaa gurmukh nimaanaa hohu.	aasaa mehlāa 3 chhant ghar 3.	440-8	482	2668
1393	mangal saaj bha-i-aa parabḥ apnaa gaa-i-aa raam.	bilaaval mehlāa 5 chhant	845-13	598	2631
1394	manglaa har manglaa. niṭ mangal raajaa raam raa-ay ko. 1 rahaa-o.	Dhanaasree saree sain jee-o.	695-10	836	2632
1395	manhu na naam visaar ahinis Dhi-aa-ee-ai.	soohee mehlāa 1.	752-15	175	2740-2741
1396	manj kuchjee ammaavan dosrḥay ha-o ki-o saho raavan jaa-o jee-o.	raag soohee mehlāa 1 kuchjee	762-5	575	2633-2634
1397	mannay kee gaṭ kahee na jaa-ay.	jap. mehlāa 1	3-5		2635
1398	mar na jaahee jinaa bisraṭ raam.	ga-orhee mehlāa 5.	188-5	470	2742
1399	maṭ bhooleh ray man chayṭ haree.	basant hindol mehlāa 1.	1171-15	847	2643
1400	maṭ ko bharam bhulai sansaar.	gond mehlāa 5.	864-2	214	2642
1401	maṭaa karai pachham kai ṭaa-ee poorab hee lai jaaṭ.	goojree mehlāa 5.	496-9	773	2644
1402	maṭaa masoorat avar si-aanap jan ka-o kachhoo na aa-i-o.	goojree mehlāa 5.	498-11	201	2645

1403	ma-ulee <u>Dhar</u> tee ma-oli-aa akaas.	basant banee <u>bhag</u> taa ^N kee. kabeer jee <u>ghar</u> 1	1193-14	799	2636
1404	mayl lai <u>hu</u> <u>da</u> -i-aal <u>dheh</u> pa-ay <u>du</u> -aari-aa.	jaisaree pa-or <u>hee</u> mehlaa 5.	709-12	91	2963
1405	mayraa baid <u>guroo</u> govind <u>aa</u> .	sorath mehlaa 5.	618-2	442	2858
1406	mayraa bir <u>hee</u> naam milai <u>taa</u> jeev <u>aa</u> jee-o.	ga-or <u>hee</u> maa <u>ih</u> mehlaa 4.	175-9	508	2857
1407	mayraa har parab <u>h</u> sayjai aa-i-aa man su <u>kh</u> samaa <u>naa</u> raam.	chhant bilaaval mehlaa 4 mangal	844-12	586	2852-2853
1408	mayraa har parab <u>h</u> sundar mai saar na jaan <u>ee</u> .	vad-hans mehlaa 4.	561-4	574	2851
1409	mayraa laago raam si-o hay <u>t</u> .	Dhanaasree mehlaa 5.	675-2	842	2868
1410	mayraa maat <u>pi</u> taa har raa-i-aa.	sorath mehlaa 5.	626-17	189	2867
1411	mayraa man aykai hee pari-a maa ^N gai.	saarag mehlaa 5.	1209-17	544	2859
1412	mayraa man laagaa hai raam pi-aaray.	Dhanaasree mehlaa 5 <u>ghar</u> 1 cha-up <u>day</u>	670-11	915	2864
1413	mayraa man lochai gur <u>da</u> rsan <u>taa</u> -ee.	maai <u>h</u> mehlaa 5 cha-up <u>day</u> <u>ghar</u> 1.	96-14	496	2865-2866
1414	mayraa man raam naam man maanee.	saarag mehlaa 4.	1199-15	828	2863
1415	mayraa man saa <u>Dh</u> janaa ^N mil hari-aa.	raag kaan <u>r</u> haa cha-up <u>day</u> mehlaa 4 <u>ghar</u> 1	1294-1	309	2860
1416	mayraa man <u>tan</u> mohi lee-aa jee-o <u>day</u> <u>kh</u> chalat <u>tuma</u> aray.	raag ga-or <u>hee</u> chhant mehlaa 5	247-6	501	2861-2862
1417	mayraa parab <u>h</u> raa ^N g <u>gha</u> nou at <u>roor</u> hou.	parbhaatee mehlaa 1.	1331-17	417	2855
1418	mayraa pi-aaraa pareet <u>am</u> satgur rak <u>h</u> vaalaa.	maai <u>h</u> mehlaa 4.	94-9	218	2856
1419	mayraa satgur pi-aaraa kit <u>bi</u> <u>Dh</u> milai.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	168-10	886	2849
1420	mayraa satgur rak <u>h</u> vaalaa ho-aa.	sorath mehlaa 5.	620-17	449	2850
1421	mayraa <u>tan</u> ar <u>Dhan</u> mayraa raaj roop mai <u>day</u> s.	sireeraag mehlaa 5.	47-15	377	2854
1422	mayrai antar lochaa milan <u>ee</u> kee pi-aaray ha-o ki-o paa-ee gur pooray.	vad-hans mehlaa 5 <u>ghar</u> 2	564-3	551	2949-2950
1423	mayrai hee-arai ratan naam har basi-aa gur haath <u>Dh</u> ari-o mayrai maathaa.	jaisaree mehlaa 4 <u>ghar</u> 1 cha-up <u>day</u>	696-1	343	2952
1424	mayrai man bairaag <u>bha</u> -i-aa jee-o ki-o <u>day</u> <u>kh</u> aa parab <u>h</u> <u>daa</u> tay.	raag ga-or <u>hee</u> chhant mehlaa 5	247-6	501	2957-2958
1425	mayrai man har har saa ^N t vasaa-ee.	soohee mehlaa 4 <u>ghar</u> 2	732-12	437	2954
1426	mayrai man misat lagay pari-a bolaa.	saarag mehlaa 5.	1211-9	193	2959
1427	mayrai man paraym lago har <u>tee</u> r.	gond mehlaa 4.	861-18	503	2956

1428	mayrai man sabad <u>l</u> ago gur meeth <u>aa</u> .	saarag mehlaa 5.	1212-13	414	2953
1429	mayrai man <u>tan</u> paraym naam aa <u>D</u> haar.	aasaa mehlaa 4.	366-15	383	2955
1430	mayrai sarbas naam ni <u>D</u> haan.	nat mehlaa 5.	979-16	963	2951
1431	mayray baabaa mai ba-uraa sab <u>h</u> <u>k</u> halak sai-aanee mai ba-uraa.	bilaaval kabeer jee-o.	855-12	843	2894
1432	mayray <u>b</u> haa-ee janaa ko-ee mo ka-o har parab <u>h</u> mayl milaa-ay.	sireeraag mehlaa 4.	41-1	553	2895
1433	mayray <u>b</u> haa-ee janaa mo ka-o govind <u>g</u> ovind <u>g</u> ovind <u>g</u> man mohai.	goojree mehlaa 4.	492-15	183	2896
1434	mayray govind <u>aa</u> gun <u>g</u> gaavaa <u>tar</u> ip <u>at</u> man ho-ay.	sireeraag mehlaa 4.	40-12	415	2890-2891
1435	mayray har jee-o sab <u>h</u> ko <u>t</u> ayrai vas.	soohee mehlaa 4.	736-3	920	2889
1436	mayray laal <u>b</u> halo ray <u>b</u> halo ray <u>b</u> halo har mangnaa.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	678-14	394	2947
1437	mayray laal jee-o <u>t</u> ayraa an <u>t</u> na jaan <u>aa</u> .	soohee mehlaa 1.Soohee, First Mehl:	730-18		2946
1438	mayray laalan kee sob <u>h</u> aa.	kali-aan mehlaa 5.	1322-1	127	2948
1439	mayray man aasaa kar jag <u>d</u> ees gusaa-ee.	raag gond cha-up <u>day</u> mehlaa 4 <u>gh</u> ar 1.	859-3	168	2897-2898
1440	mayray man aykas si-o chi <u>t</u> laa-ay.	sireeraag mehlaa 5.	44-4	373	2899
1441	mayray man <u>b</u> haj raam naam sab <u>h</u> arthaa.	jai <u>t</u> saree mehlaa 4 <u>gh</u> ar 1 cha-up <u>day</u>	696-1	343	2927
1442	mayray man <u>b</u> haj raam naamai raamaa.	bilaaval mehlaa 4.	799-5	115	2928
1443	mayray man gur gur gur sad <u>g</u> karee-ai.	ga-or <u>h</u> ee poorbee mehlaa 5.	213-3	698	2917
1444	mayray man gur jayvad avar na ko-ay.	sireeraag mehlaa 5.	49-13	346	2915-2916
1445	mayray man gur sab <u>d</u> ee sukh <u>h</u> ho-ay.	sireeraag mehlaa 5.	46-1	879	2913-2914
1446	mayray man har amrit <u>g</u> naam <u>D</u> hi-aa-ay.	malaar mehlaa 3.	1258-9	347	2907
1447	mayray man har bin avar na ko-ay.	sireeraag mehlaa 5.	47-7	878	2911
1448	mayray man har gun <u>g</u> har uchrahu.	bilaaval mehlaa 4.	799-17	390	2910
1449	mayray man har har naam <u>D</u> hi-aa-ay.	sareeraag mehlaa 5.	44-18	878	2908
1450	mayray man har har naam <u>D</u> hi-aa-ay.	sireeraag mehlaa 5.	47-15	377	2909
1451	mayray man har oopar keejai <u>b</u> harvaasaa.	gond mehlaa 4.	860-3	914	2905-2906
1452	mayray man har raam naam kar ran <u>y</u> .	soohee mehlaa 4.	731-19	416	2912
1453	mayray man jap gur gopaal parab <u>h</u> so-ee.	sorath mehlaa 5.	617-16	370	2919
1454	mayray man jap har har raam rangay.	nat mehlaa 4.	976-7	961	2918
1455	mayray man muk <u>h</u> har har har bolee-ai.	<u>day</u> vgan <u>D</u> haaree.	527-11	436	2929

1456	mayray man naam amrit_ pee-o.	maaroo mehlaa 5.	1007-3	411	2920
1457	mayray man naam hirdai <u>Dhaar</u> .	maaroo mehlaa 5.	1006-19	914	2921
1458	mayray man naam nit_ nit_ layh.	maaroo mehlaa 5.	1006-12	464	2922
1459	mayray man parab_ sarnaa-ee paa-ay.	sireeraag mehlaa 5.	46-10	376	2925
1460	mayray man pardaysee vay pi-aaray aa-o <u>gharay</u> .	aasaa mehlaa 4 <u>chhant_ ghar</u> 5	451-15	796	2923-2924
1461	mayray man pareet_ charan parab_ parsan.	kaanr_haa mehlaa 5.	1303-10	534	2926
1462	mayray man raam naam nit_ gaavee-ai ray.	kaydaaraa mehlaa 4 <u>ghar</u> 1	1118-1	945	2930
1463	mayray man saran_ parab_hoo sukh_ paa-ay.	ga-or_hee poorbee mehlaa 5.	212-16	917	2901
1464	mayray man satgur sayv sukh_ ho-ee.	raag raamkalee mehlaa 5 <u>ghar</u> 1	882-15	103	2900
1465	mayray man sayv safal har <u>ghaal</u> .	nat naaraa-in mehlaa 4 par_h-taal	977-7	234	2904
1466	mayray man sukh_-daata har so-ay.	sireeraag mehlaa 5 <u>ghar</u> 1.	42-6	932	2902-2903
1467	mayray mohan sarvanee ih na sunaa-ay. saaka_ geet_ naad_ <u>Dhun</u> gaava_ bola_ bol ajaa-ay. 1 rahaa-o.	raag bilaaval mehlaa 5 cha-up_day dup_day <u>ghar</u> 6	820-4	708	2931
1468	mayray parab_ kirpaa jal dayvhu har naa-ee.	sorath_ mehlaa 4.	607-9	504	2892
1469	mayray pareet_amaa ha-o jeevaa naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	sireeraag mehlaa 4.	40-4	345	2893
1470	mayray raajan mai bairaagee jogee.	ga-or_hee kabeer jee-o.	334-16	742	2932
1471	mayray raam aisaa <u>kheer</u> bilo-ee-ai.	raag ga-or_hee bairaagan_ kabeer jee.	332-16	995	2933
1472	mayray raam ham baarik har parab_ kay hai i-aanay.	ga-or_hee bairaagan_ mehlaa 4.	168-1	221	2938-2939
1473	mayray raam ham paapee saran_ paray har du-aar.	ga-or_hee bairaagan_ mehlaa 4.	167-2	110	2936-2937
1474	mayray raam ha-o so thaana <u>bhaalan_</u> aa-i-aa.	soohee mehlaa 5.	747-9	956	2935
1475	mayray raam har jan kai ha-o bal jaa-ee.	soohee mehlaa 5.	748-19	237	2941
1476	mayray raam har santaa jayvad na ko-ee.	soohee mehlaa 5.	748-2	906	2940
1477	mayray raam ih neech karam har mayray.	ga-or_hee bairaagan_ mehlaa 4.	167-12	92	2934
1478	mayray raam raa-ay ji-o raakhahi ti-o rahee-ai.	soohee mehlaa 5.	749-6	689	2943
1479	mayray raam raa-ay santaa tayk tum^H aaree.	raag soohee mehlaa 5 <u>ghar</u> 7	747-3	832	2942
1480	mayray raam raa-ay too^N santaa kaa sant_ tayray.	soohee mehlaa 5.	749-18	197	2945
1481	mayray raam raa-ay tuDh_ chit_ aa-i-ai ubray.	soohee mehlaa 5.	748-8	175	2944
1482	mayray saahaa mai har darsan sukh_ ho-ay.	Dhanaasree mehlaa 4.	670-4	181	2882
1483	mayray saahib too^N mai maan_ nimaanee.	soohee mehlaa 5.	749-12	167	2883
1484	mayray saahibaa ha-o aapay <u>bharam_ bhulaanee</u> .	basant_ mehlaa 1 hindol.	1171-5	805	2884

1485	mayray saahibaa ka-un jaanai gun tayray.	ga-orhee chaytee mehlaa 1.	156-9	98	2885
1486	mayray saahibaa tayray choj vidaanaa.	sorath mehlaa 1 dutukay.	596-12	889	2886
1487	mayray saajan har har naam samaal.	sireeraag mehlaa 5.	52-9	222	2887-2888
1488	mayray satgur hee pat raakh.	maaroo mehlaa 5.	1003-9	908	2879
1489	mayray satiguraa mai har har naam drirh-aa-ay.	maaroo mehlaa 4 ghar 3	996-1	909	2880
1490	mayray satiguraa mai tuih bin avar na ko-ay.	sireeraag mehlaa 4 ghar 1.	39-15	223	2881
1491	mayree mat ba-uree mai raam bisaari-o kin biDh rahan raha-o ray.	aasaa kabeer jee-o.	482-6	576	2877
1492	mayree mayree kartay janam ga-i-o.	aasaa kabeer jee-o.	479-10	677	2878
1493	mayree patee-aa likh dayh gobind muraar. 2	bhairo mehlaa 3 ghar 2	1154-2	326	2872-2874
1494	mayree patee-aa likh dayh saree gopaal. 1	basant kabeer jee-o.	1194-6	320	2870-2871
1495	mayree patee-aa likhahu har govind gopaalaa.	bhairo mehlaa 3.	1133-1	319	2875-2876
1496	mayree sangat poch soch din raatee.	raag ga-orhee ravidas jee kay paday ga-orhee gu-aarayree	345-8	76	2869
1497	mayro baap maaDha-o too Dhan kaysou saa ^N vlee-o beethulaa-ay. 1 rahaa-o.	maalee ga-urhaa naamdayv jee-o.	988-13	995	2961
1498	mayro man jat kat tuiheh sam ^H arai.	saarag mehlaa 5.	1214-13	71	2962
1499	mayro sundar kahhu milai kit galee.	dayvganDhaaree.	527-7	552	2960
1500	meehu pa-i-aa parmaysar paa-i-aa.	maajh mehlaa 5.	105-17	---	2829
1501	meeraa ^N daanaa ^N dil soch.	tilang mehlaa 5.	724-15	534	2835
1502	meet karai so-ee ham maanaa.	ga-orhee mehlaa 5.	187-16	772	2833
1503	meet saajan sut banDhap bhaa-ee.	soohee mehlaa 5.	742-4	361	2832
1504	meetaa aisay har jee-o paa-ay.	raag dayvganDhaaree mehlaa 5 ghar 3	533-13	829	2834
1505	meethay har gun gaa-o jindoo too ^N meethay har gun gaa-o.	ga-orhee maaajh mehlaa 5.	218-14	406	2831
1506	meethee aagi-aa pir kee laagee.	aasaa mehlaa 5.	394-7	587	2830
1507	miharvaan saahib miharvaan.	tilang mehlaa 5 ghar 3.	724-4	159	2805
1508	mil har jas gaa-ee-ai haa ^N .	aasaavaree mehlaa 5.	410-7	832	2815
1509	mil jagdees milan kee baree-aa.	ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5.	176-10	99	2819
1510	mil maat pitaa pind kamaa-i-aa.	maaroo mehlaa 1.	989-10	923	2816
1511	mil mayray gobind apnaa naam dayh.	ga-orhee mehlaa 5.	240-3	468	2822

1512	mil mayray pareetam pi-aari-aa. rahaa-o.	kaydaaraa <u>chhant</u> mehlaa 5	1122-4	546	2823-2824
1513	mil mil sakhee har kathaa suna-ee-aa.	bilaaval mehlaa 4.	836-13	498	2820-2821
1514	mil raam pi-aaray tum bin <u>Dheeraj</u> ko na karai. 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5.	408-2	543	2825
1515	mil rahee-ai parab ^h saa <u>Dh</u> janaa mil har keertan sunee-ai raam.	raamkalee mehlaa 5.	925-13	692	2817-2818
1516	mil satgur sab ^h duk ^h ga-i-aa har suk ^h vasi-aa man aa-ay.	sireeraag mehlaa 5.	46-1	879	2813-2814
1517	mila-o santan kai sang mohi u <u>Dhaar</u> layho.	aasaa mehlaa 5. <u>chhant</u> .	457-16	69	2826
1518	milat pi-aaro paraan naath kavan <u>bhagat</u> tay.	malaar bhagat ravidas jee-o.	1293-16	843	2828
1519	milhu pi-aaray jee-aa.	ga-or ^h ee mehlaa 5.	207-8	88	2827
1520	mir ^t ak ka-o paa-i-o tan saasaa bich ^h urat aan milaa-i-aa.	sorath mehlaa 5.	614-13	969	2812
1521	mitar ghanayray kar thakee mayraa duk ^h kaatai ko-ay.	sireeraag mehlaa 3.	36-19	844	2809-2810
1522	mith bol ^h haa jee har sajan su-aamee moraa.	raag soohee mehlaa 5 <u>chhant</u>	784-11	125	2807-2808
1523	mithi-aa sang sang laptaa-ay moh maa-i-aa kar baa <u>Dhay</u> .	aasaa mehlaa 5.	402-17	930	2811
1524	miti-aa an <u>Dhay</u> raa chang char ^h i-aa. 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5 dup ^d aa 1.	393-17	347	2806
1525	mo ka-o ko-ay na jaanat kahee-at daas tumaaraa.	maaroo mehlaa 5.	1005-16	953	2991
1526	mo ka-o taar lay raamaa taar lay.	gond naamday-o jee.	873-16	113	2992
1527	mo ka-o too ^N na bisaar too na bisaar.	malaar naamdayv jee-o.	1292-14	842	2993
1528	moh malan need tay ch ^h utkee ka-un anoograhu <u>bha</u> -i-o ree.	aasaa mehlaa 5.	383-19	578	2994
1529	mohan g ^h ar aavhu kara-o jodree-aa.	saarag mehlaa 5 dup ^d ay g ^h ar 4	1209-2	181	3001
1530	mohan need na aavai haavai haar kajar bastar ab ^h ran keenay.	raag bilaaval mehlaa 5 g ^h ar 13 par ^h -taal	830-3	499	3002
1531	mohan paraan maan raageelaa.	gojree mehlaa 5.	498-15	825	3003
1532	mohi anaath gareeb nimaanee.	aasaa mehlaa 5.	394-7	587	2995
1533	mohi daasro thaakur ko.	ga-or ^h ee mehlaa 5.	212-7	193	2996
1534	mohi duhaagan aap seegaaree.	b ^h airo mehlaa 5.	1143-2	899	2997
1535	mohi laagtee taalaabaylee.	gond naamdayv jee.	874-1	522	3000

1536	mohi maskeen parab <u>h</u> naam a <u>D</u> haar.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	676-13	887	2999
1537	mohi nirgun sab <u>h</u> gun <u>a</u> h bihoonaa.	bilaaval mehlaa 5.	805-4	108	2998
1538	mohnee mohat <u>ṭ</u> rahai na horee.	saarag mehlaa 5.	1216-3	721	3005
1539	mohnee mohi lee-ay <u>ṭ</u> arai gunee-aa.	maaroo mehlaa 5.	1004-5	722	3004
1540	moo laalan si-o pareet <u>ṭ</u> banee. rahaa-o.	bilaaval mehlaa 5.	827-3	534	2847
1541	moorak <u>h</u> man kaahay karseh ma <u>a</u> naa.	maaroo mehlaa 1.	989-10	923	2848
1542	morai hirdai bashu gopaal. 1	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	680-10	72	3010
1543	moree aha ^N jaa-ay <u>d</u> arsan paavat <u>ṭ</u> hay.	bilaaval mehlaa 5.	830-9	536	3007
1544	moree run <u>i</u> hun laa-i-aa <u>b</u> hainay saavan aa-i-aa.	vad-hans mehlaa 1 <u>g</u> har 2.	557-13	810	3008-3009
1545	mo <u>t</u> ee <u>ṭ</u> a mandar oosreh rat <u>n</u> ee <u>ṭ</u> a hohi jar <u>h</u> aa-o.	raag sireeraag mehlaa pahilaa 1 <u>g</u> har 1.	14-2	472	3006
1546	mukaam kar <u>g</u> har bais <u>n</u> aa nit chalnai kee <u>D</u> hok <u>h</u> .	sireeraag mehlaa 1 <u>g</u> har 2.	64-3	765	2842-2843
1547	mul <u>k</u> hareedee laalaa golaa mayraa naa-o sab <u>h</u> aagaa.	maaroo mehlaa 1.	991-1	192	2845
1548	mulaa ^N kahhu ni-aa-o <u>k</u> hudaa-ee.	par <u>b</u> haateer kabeer jee-o.	1350-5	656	2846
1549	mun jogee saastarag kahaavat sab <u>h</u> keen ^H ay bas apnahee.	goojree mehlaa 5.	498-18	723	2844
1550	mun <u>D</u> h i-aanee pay-ee-ar <u>h</u> ai ki-o kar har <u>d</u> arsan pik <u>h</u> ai.	sireeraag mehlaa 4 <u>g</u> har 2 <u>ch</u> hant	78-7	602	2837-2839
1551	mun <u>D</u> h joban baal <u>r</u> hee-ay mayraa pir ralee-aalaa raam.	raag aasaa mehlaa 1 <u>ch</u> hant <u>g</u> har 1	435-18	582	2840-2841
1552	mundraa mon <u>d</u> a-i-aa kar <u>j</u> holee patar kaa karahu beechar ray.	raamkalee banee bhagt kabeer jee-o.	970-14	744	2836
1553	na jaan <u>a</u> may-o na jaan <u>a</u> jaalee.	sireeraag mehlaa 1 <u>g</u> har 4.	25-5	140	2271
1554	naa jaanaa baikun <u>ṭ</u> kahaa hee.	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	325-8	703	2287
1555	naa jaanaa ki-aa gat raam hamaaree.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 4 cha-uthaa cha-up <u>d</u> ay	163-17	167	2286
1556	naa jaan <u>a</u> moorak <u>h</u> hai ko-ee naa jaan <u>a</u> si-aan <u>a</u> .	maaroo mehlaa 1.	1015-14	850	2284-2285
1557	naa kaasee mat oopjai naa kaasee mat jaa-ay.	goojree mehlaa 3 panchpa <u>d</u> ay.	491-13	979	2283
1558	naa man marai na kaaraj ho-ay.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 1.	222-1	480	2288-2289
1559	naa oh mart <u>a</u> naa ham dari-aa.	aasaa mehlaa 5.	390-19	841	2282
1560	naa <u>d</u> samaa-ilo ray satgur <u>b</u> haytilay <u>d</u> ayvaa. 1 rahaa-o.	raag sorath banee <u>b</u> hagat naam <u>d</u> ay jee kee <u>g</u> har 2	656-19	994	2294

1561	naal naraa- <u>in</u> mayrai.	sorath mehlāa 5.	630-2	891	2321
1562	naam a-uk <u>haDh</u> mo ka-o saa <u>Dhoo</u> <u>dee</u> -aa.	maajh mehlāa 5.	101-11	441	2304
1563	naam binaa jo pahirai <u>khaa</u> -ay.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	240-3	468	2303
1564	naam binaa kahhu ko <u>tari</u> -aa.	<u>bhairo</u> mehlāa 5.	1140-8	469	2301-2302
1565	naam <u>Dhi</u> -aa-ay so suk <u>hee</u> <u>tis</u> muk <u>h</u> ooja <u>l</u> ho-ay.	sareeraag mehlāa 5.	44-18	878	2309
1566	naam gur <u>dee</u> -o hai apunai jaa kai mast <u>ak</u> karmaa.	<u>Dhanaasree</u> mehlāa 5.	680-7	947	2306
1567	naam japahu mayray saajan sainaa.	aasaa mehlāa 4.	366-15	383	2307
1568	naam kaha <u>t</u> govind kaa soochee <u>bha</u> -ee rasnaa.	bilaaval mehlāa 5.	811-9	407	2305
1569	naam kee badaa-ee <u>da</u> -ee gur raam <u>daas</u> ka-o	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, mathura	1404-13		2300
1570	naam lai <u>t</u> kich <u>h</u> bighan na laagai.	<u>bhairo</u> mehlāa 5.	1150-6	356	2313
1571	naam lai <u>t</u> man pargat <u>bha</u> -i-aa.	<u>bhairo</u> mehlāa 5.	1142-9	355	2314
1572	naam milai man <u>taripa</u> -ee-ai bin naamai <u>Dharig</u> jeevaas.	sireeraag mehlāa 4.	40-4	345	2312
1573	naam na jaani-aa raam kaa.	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlāa 1.	156-16	491	2310
1574	naam niranjan neer naraa- <u>in</u> .	gond mehlāa 5.	867-19	---	2311
1575	naam <u>tayro</u> aart <u>ee</u> majan muraaray	<u>Dhanaasree</u> <u>bhaga</u> t ravid <u>as</u> jee kee	694-13		2308
1576	naamay pare <u>t</u> naaraa- <u>in</u> laagee.	<u>bhairo</u> naam <u>day</u> -o jee-o <u>ghar</u> 2	1164-12	521	2317
1577	naamay such naamo par <u>ha</u> -o naamay chaj aachaar. 1 rahaa-o.	aasaa mehlāa 1.	355-2	1006	2315-2316
1578	naamo ho naam saahib ko paraan a <u>Dhree</u> -aa. 1 rahaa-o.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	211-5	948	2318
1579	naanak <u>daas</u> parab <u>h</u> aap pehraa-i-aa <u>bharam</u> <u>bha</u> -o mayt lik <u>ha</u> ava-o ray. 2 2 131	aasaa mehlāa 5 <u>dupday</u> .	404-5	826	2299
1580	naanak kaha <u>t</u> <u>bhaga</u> t rach <u>h</u> ak har nikat <u>taahi</u> <u>tum</u> maano. 2 1	raag bilaaval mehlāa 9 <u>dupday</u>	830-14	991	2296
1581	naanak naam japai so jeevai.	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	200-10	448	2297
1582	naanak naam niranjan jaan-ya-o keenee <u>bhaga</u> t paraym liv laa-ee.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1406-5	262	2298
1583	naanak suk <u>h</u> paa-i-aa har keertan miti-o sagal kalaysaa. 4 15 153	ga-or <u>hee</u> poorbee mehlāa 5.	213-3	698	2295
1584	naaNgay aavan naaNgay jaanaa	bhairo kabeer jee-o.	1157-19		2322

1585	naa-o kartaa kaadar karay ki-o bol hovai jokheevadai.	raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa satai doom aakhee	966-14	251	2290-2291
1586	naa-o parbhaatai sabad Dhi-aa-ee-ai chhodahu dune pareetaa.	parbhaatee mehlai 1.	1329-16	912	2292
1587	naaraa-in har rang rango.	ga-orhee mehlai 5	241-7	891	2319
1588	naaraa-in narpat namaskaarai.	kaanrhaa mehlai 5 ghar 4	1301-16	202	2320
1589	naath kachhoo-a na jaan-o.	jaisaree banee bhagtaa kee	710-14	729	2293
1590	nachi-ai tapi-ai bhagat na ho-ay.	ga-orhee gu-aarayree mehlai 3.	158-16	1005	2278
1591	nagan firat jou paa-ee-ai jog.	ga-orhee kabeer jee.	324-5	741	2277
1592	nahee chhoda-o ray baabaa raam naam.	basant kabeer jee-o.	1194-6	320	2273-2274
1593	nahee tul gobid naam Dhunay.	saarag mehlai 5.	1229-14	454	2275
1594	nainee har har laagee taaree.	raag malaar mehlai 4 ghar 1 cha-upday	1262-17	531	2351
1595	nainhu need par darisat vikaar.	ga-orhee gu-aarayree mehlai 5.	182-8	731	2349
1596	nainhu neer bahai tan kheenaa bha-ay kays duDh vaanee.	raag sorath banee bhagat bheekhan kee	659-11	442	2350
1597	naktee ko thangan baadaa doo ^N .	raag aasaa kabeer jee-o.	476-12	720	2276
1598	namaskaar taa ka-o lakh baar.	bhairo mehlai 5.	1142-15	903	2279
1599	na-o niDh tayrai sagal niDhaan.	aasaa mehlai 5.	376-1	185	2272
1600	naroo marai nar kaam na aavai.	gond kabeer jee-o.	870-5	413	2280
1601	nav khandan ko raaj kamaavai ant chalaigo haaree. 1	todee mehlai 5.	711-15	467	2281
1602	naytar pargaas kee-aa gurdav.	ga-orhee mehlai 5.	200-10	448	2347
1603	naytar puneet bha-ay daras paykhai maathai para-o ravaal.	Dhanaasree mehlai 5.	680-10	72	2348
1604	neech jaat har japti-aa utam padvee paa-ay.	soohee mehlai 4 ghar 6	733-6	991	2346
1605	neekke raam kee Dhun so-ay.	saarag mehlai 5.	1228-7	612	2345
1606	neekke saaDh sangaanee. rahaa-o.	aasaa mehlai 5.	404-17	378	2344
1607	niguni-aa no aapay bakhas la-ay bhaa-ee satgur kee sayvaa laa-ay.	sorath mehlai 3 dutukee.	638-9	111	2328-2329
1608	nikas ray pankhee simar har paa ^N kh.	ga-orhee mehlai 5.	204-9	955	2326
1609	nikat jee-a kai sad hee sangaa.	aasaa mehlai 5.	376-5	460	2327
1610	nindak ahilaa janam gavaa-i-aa.	aasaa mehlai 5.	380-17	712	2324

1611	nindak aisay hee jhar paree-ai.	bilaaval mehlā 5.	823-6	711	2325
1612	ninda-o ninda-o mo ka-o log ninda-o.	ga-orhee kabeer jee-o.	339	713	2323
1613	nirbighan bhagaṭ bhaj har har naa-o.	bhairo mehlā 5.	1150-6	356	2341
1614	nirDhan aadar ko-ee na day-ay.	bhairo kabeer jee-o.	1159-3	429	2339
1615	nirDhan ka-o tum dayvhu Dhanaa.	bhairo mehlā 5.	1146-1	160	2340
1616	nirgun kathaā kathaā hai har kee.	ga-orhee gu-aarayree mehlā 4.	164-4	389	2338
1617	nirkhaṭ nirkhaṭ rain sabh nirkhee mukh kaadhāi amrit peejai. 5	kali-aan mehlā 4.	1325-16	831	2336-2337
1618	nirvairai sang vair rachaa-ay pahuch na sakai gavaarai.	saarag mehlā 5.	1205-10	476	2342
1619	niṭ dinas raat laalach karay bharmāi bharmāa-i-aa.	ga-orhee bairaagan mehlā 4.	166-13	948	2332
1620	niṭ niṭ da-yu samaalee-ai.	maajh mehlā 5 ghar 2.	132-7	913	2333-2334
1621	niṭ uth gaavhu parabh kee banee.	parbhaatee mehlā 5.	1340-6	941	2331
1622	niṭ uth koree gaagar aanai leepat jee-o ga-i-o.	bilaaval kabeer jee-o.	856-3	870	2330
1623	niṭparat naavan raam sar keejai.	ga-orhee mehlā 5.	198-18	860	2335
1624	niv niv paa-ay laga-o gur apunay aatam raam nihaari-aa.	aasaa mehlā 1.	353-12	996	2343
1625	o-a ^N pari-a pareet cheet pahilaree-aa.	saarag mehlā 5.	1213-6	107	528
1626	o-ankaar ayk Dhun aykai aykai raag alaapai.	raamkalee mehlā 5.	885-1	689	529
1627	o-ay saajan o-ay meet pi-aaray.	soohee mehlā 5.	739-16	568	530
1628	o-ay sukh kaa si-o baran sunaavat.	saarag mehlā 5.	1205-4	615	534
1629	oh nayhu navaylaa.	aasaa mehlā 5 ghar	407-18	516	531
1630	ohaa paraym piree. 1 rahaa-o.	aasaa mehlā 5 tipday.	406-17	516	532
1631	ooch apaar bay-ant su-aamee ka-un jaanai gun tayray.	bilaaval mehlā 5.	802-16	---	525
1632	oothat baithat sovat Dhi-aa-ee-ai.	aasaa mehlā 5.	386-7	378	527
1633	oothat sukhee-aa baithat sukhee-aa.	bhairo mehlā 5.	1136-6	176	526
1634	ot pot sayvak sang raataa.	maajh mehlā 5.	101-16	652	533
1635	paa-i-aa laal ratan man paa-i-aa.	ga-orhee maalaa mehlā 5.	215-5	345	2431
1636	paaNday aisaa barahm beechaar.	aasaa mehlā 1.	355-2	1006	2450-2451
1637	paanee pakhaa pees daas kai tab hohi nihaal.	bilaaval mehlā 5.	811-14	653	2434

1638	paanee pak ^h aa peesa-o sant ^t aagai gun ⁿ govind ^d jas gaa-ee.	Dhanaasree mehlāa 5.	673-6	75	2436
1639	paanee-aa bin meen ^t alfai.	gond naamdayv jee.	874-1	522	2437
1640	paap karaydar ^h sarpar muth ^h ay.	maaroo mehlāa 5.	1019-18	492	2438-2439
1641	paapee hee-ai mai kaam basaa-ay.	basant ^t mehlāa 9.	1186-10	737	2440
1642	paarbarahm ho-aa sahaa-ee katha ^a keer ^t an sukh ^h - d ^a aa-ee.	sorath ^h mehlāa 5.	616-10	363	2445
1643	paarbarahm nibaahee pooree.	sorath ^h mehlāa 5.	623-8	861	2444
1644	paarbarahm parab ^h simree-ai pi-aaray d ^a rsan ka-o bal jaa-o. 1	aasaa mehlāa 5 birhar ^h ay g ^h ar 4 ch ^h ant ^a aa kee jat ^t	431-11	511	2446
1645	paarbarahm parmaysar sat ^g ur aapay karnaihaaraa.	soohee mehlāa 5.	749-6	689	2441
1646	paarbarahm parmaysur su-aamee dook ^h nivaaran ⁿ naaraa-i ⁿ ay.	kali-aan b ^h opaalee mehlāa 4 ch ^h akaa 1.	1321-6	991	2447
1647	paarbarahm pooran gur ^d ayv.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	193-16	217	2442
1648	paarbarahm pooran parmaysur man ^t aa kee ot gaheejai ray.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	209-13	167	2443
1649	paar ^h par ^h osan ⁿ pooch ^h lay naamaa kaa peh ch ^h aan ch ^h avaa-ee ho.	g ^h ar 4 sorath ^h .	657-5	517	2449
1650	paa ^t ee torai maalini paa ^t ee paa ^t ee jee-o.	aasaa saree kabeer jee-o kay panchpa ^d ay 9 du ^t ukay 5	479-4	862	2435
1651	paath ^h par ^h i-o ar bay ^d beechaari-o nival b ^h u-angam saaD ^h ay.	sorath ^h mehlāa 5 g ^h ar 2 asatpa ^d ee-aa	641-16	453	2432-2433
1652	paavat ^t ralee-aa joban balee-aa.	aasaa mehlāa 5.	385-1	467	2448
1653	padee-aa kavan kumat ^t ^t um laagay.	raag maaroo ban ^h ee kabeer jee-o kee	1102-18	657	2363
1654	pahilai pahrai nain ⁿ salon ^h ee-ay rain ⁿ anD ^h i-aaree raam.	t ^u khaaree mehlāa 1.	1110-1	675	2359-2360
1655	pahilai pahrai rain ⁿ kai van ^j aari-aa mit ^r aa hukam pa-i- aa garb ^h aa.	sireeraag mehlāa 1 pahray g ^h ar 1.	74-15	674	2361-2362
1656	pai paa-ay manaa-ee so-ay jee-o.	sireeraag mehlāa 5.	73-7	732	2479-2482
1657	panch manaa-ay panch rusaa-ay. panch vasaa-ay panch gavaa-ay. 1	aasaa mehlāa 5 asatpa ^d ee-aa g ^h ar 2	430-13	943	2352
1658	pandit ^t is man kaa karahu beechaar.	malaar mehlāa 3 g ^h ar 2	1261-3	479	2353-2354
1659	pandit ^t jan maat ^t ay par ^h ^H puraana.	basant kabeer jee-o.	1193-17	822	2355

1660	pandiṭ saasaṭ simriṭ parhi-aa.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 4 cha-uthāa cha-up ^h day	163-17	167	2356
1661	panth nihaarai kaamnee lochan <u>b</u> haree lay usaasaa.	raag ga-or ^h ee.	337-19	497	2357
1662	paraan ^h ee ayko naam <u>D</u> hi-aavahu.	raag malaar cha-up ^h day mehlāa 1 <u>gh</u> ar 1	1254-1	932	2412
1663	paraan ^h ee kaahay ka-o lob ^h laagay ratan janam <u>k</u> ho-i-aa.	aasaa saree kabeer jee-o kay tip ^h day 8 du ^h tukay 7 iktukaa 1.	481-17	671	2415
1664	paraan ^h ee ki-aa mayraa ki-aa <u>t</u> ayraa.	sorath ravidāas jee-o.	659-3	757	2416
1665	paraan ^h ee naaraa-in su ^h D ^h layhi.	raamkalee mehlāa 9.	902-8	671	2417
1666	paraan ^h ee too ^N aa-i-aa laahaa lain.	sireeraag mehlāa 5.	43-1	669	2413
1667	paraat ^h ehkaal har naam uchaaree.	soohee mehlāa 5.	743-5	827	2414
1668	parab ^h ho-ay kirpaal <u>t</u> a ih man laa-ee.	aasaa mehlāa 5.	375-8	833	2406
1669	parab ^h ihai manorath mayraa.	dayvgan ^h D ^h haaree mehlāa 5.	533-9	67	2379
1670	parab ^h janam maran nivaar.	bilaaval mehlāa 5.	837-18	938	2388-2389
1671	parab ^h jee ko naam japa ^h man chain.	D ^h hanaasree mehlāa 5.	674-5	455	2390
1672	parab ^h jee mil mayray paraan.	todee mehlāa 5.	716-9	884	2393
1673	parab ^h jee mohi kavan anaath bichaaraa.	saarag mehlāa 5.	1220-3	160	2394
1674	parab ^h jee too mayray paraan a ^h D ^h haarai.	bilaaval mehlāa 5.	820-10	72	2391
1675	parab ^h jee too mayro sukh- <u>da</u> aṭa.	sorath mehlāa 5.	626-7	903	2392
1676	parab ^h jee-o k ^h asmaanaa kar pi-aaray.	sorath mehlāa 5.	631-3	83	2395
1677	parab ^h jee-o too mayro saahib <u>da</u> aṭaa.	sorath mehlāa 5.	615-17	446	2396
1678	parab ^h kee agam agaa ^h D ^h kathaa.	goojree mehlāa 5.	498-8	962	2382
1679	parab ^h kee pareeṭ sadāa sukh ho-ay.	aasaa mehlāa 5.	391-13	943	2384
1680	parab ^h kee saran sagal <u>b</u> hai laathay <u>du</u> k ^h binsay sukh paa-i-aa.	sorath mehlāa 5.	615-17	446	2383
1681	parab ^h keejai kirpaa ni ^h D ^h aan ham har gun gaavhagay.	kali-aan mehlāa 4.	1321-1	189	2385
1682	parab ^h kirpaa <u>t</u> ay har har <u>D</u> hi-aava-o.	maaj ^h mehlāa 5.	101-11	441	2381
1683	parab ^h kirpaal kirpaa karai.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	211-1	347	2407
1684	parab ^h ko <u>b</u> haga ^h bach ^h hal birdaari-o.	malaar mehlāa 5.	1270-1	200	2386
1685	parab ^h ko <u>b</u> haga ^h vach ^h hal birdaari-o	goojree mehlāa 5	498-11		2387
1686	parab ^h mayray o-ay bairaagee <u>t</u> i-aagee.	raag malaar mehlāa 5 <u>du</u> p ^h day <u>gh</u> ar 1	1267-9	568	2403

1687	parab <u>h</u> mayray pareet <u>am</u> paraan pi-aaray.	malaar mehlaa 5.	1268-7	69	2404
1688	parab <u>h</u> mayro i <u>t</u> u <u>t</u> sadaa sahaa-ee.	saarag mehlaa 5.	1213-17	161	2409
1689	parab <u>h</u> milbay ka-o pareet <u>am</u> man laagee.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	204-5	504	2401
1690	parab <u>h</u> milbay kee chaah. 1 rahaa-o.	malaar mehlaa 5.	1272-2	543	2402
1691	parab <u>h</u> naanak naanak naanak ma-ee. 8 3 6	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1157-3	881	2399-2400
1692	parab <u>h</u> paa-i-aa sukh <u>-daa</u> -ee-aa mili-aa sukh <u> b</u> haa-ay.	bilaaval mehlaa 5.	808-14	413	2408
1693	parab <u>h</u> saglay thaana vasaa-ay.	sorath <u>h</u> mehlaa 5.	630-2	891	2405
1694	parab <u>h</u> si-o laag rahi-o mayraa cheet <u>am</u> .	D <u>h</u> anaasree mehlaa 5.	682-1	178	2380
1695	parab <u>h</u> tayray pag kee D <u>h</u> oor.	todee mehlaa 5.	716-13	71	2398
1696	parab <u>h</u> too thaakur sarab partipaalak mohi kaltar sahit <u>am</u> sab <u>h</u> golaa.	saarag mehlaa 5.	1211-9	193	2397
1697	parahlaad <u>am</u> pathaa-ay parhan saal.	basant <u>am</u> kabeer jee-o.	1194-6	320	2369-2370
1698	parathmay garab <u>h</u> maataa kai vaasaa oohaa chhod Dharan meh aa-i-aa.	goojree mehlaa 5 panchpadaa ghar 2	497-9	888	2376
1699	parathmay miti-aa tan kaa dook <u>h</u> .	aasaa mehlaa 5.	395-14	443	2377
1700	paraym kay kaan lagay tan bheetar vaid <u>am</u> ke jaanai kaaree jee-o. 1	raag maaroo mehlaa 1 ghar 5	993-2	531	2427-2428
1701	paraym kee saar so-ee jaanai jis no nadar tumaaree jee-o. 1 rahaa-o.	maaroo mehlaa 3 ghar 5 asatpadee	1016-4	530	2425-2426
1702	paraym thag-uree jin ka-o paa-ee tin ras pee-a-o bhaaree.	jaisaree mehlaa 5.	702-5	411	2429
1703	pardays jhaag sa-uday ka-o aa-i-aa.	aasaa mehlaa 5.	372-1	424	2378
1704	pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay.	sireeraag mehlaa 5.	46-17	377	2422-2423
1705	pareet pareet guree-aa mohan laalnaa.	raag soohee mehlaa 5 ghar 5 parh-taal	746-2	529	2421
1706	pareetam jaan layho man maahee.	sorath mehlaa 9.	634-1	762	2424
1707	pargat bha-ee saglay jug antar gur naanak kee vadi-aa-ee. 4 11	sorath mehlaa 5.	611-11	446	2371
1708	pargatay gupaal gobind laalan kavan rasnaa gun bhanaa.	raag bihaagarhaa mehlaa 5.	542-15	505	2372-2373
1709	pari-a kee pareet pi-aaree.	kaydaaraa mehlaa 5.	1120-3	516	2419
1710	pari-a kee sobh suhaavane neeke.	malaar mehlaa 5.	1272-4	236	2418

1711	pari-a paraym sahj man anad <u>Dhara</u> -o ree.	aasaa mehlāa 5.	389-8	577	2420
1712	parmaysar <u>ḍiṭaa</u> bannaa.	sorath mehlāa 5.	627-19	684	2410
1713	parmaysar ho-aa <u>ḍa</u> -i-aal.	malaar mehlāa 5.	1271-1	815	2411
1714	partachh <u>riḍai</u> gur arjun kai har pooran barahm nivaas lee-a-o. 5	sava-ee-ay mahlay panjvay kay, mathura.	1408-6	265	2374
1715	partipaal parabh kirpaal kavan gun ganee.	raag bhairo mehlāa 5 parh-ṭaal ghar 3	1153-1	138	2375
1716	paṭiṭ paavan parabh naam ṭumaaray.	soohee mehlāa 5.	740-19	100	2368
1717	paṭiṭ paavan parabh ṭayro naa-o.	bhairo mehlāa 5.	1138-6	112	2367
1718	paṭiṭ pavit bha-ay raam kahaṭ hee. 1 rahaa-o.	todee naamdayv jee-o.	718-13	112	2365
1719	paṭiṭ pavitar lee-ay kar apunay sagal karat namaskaaro.	goojree mehlāa 5 dupday ghar 2	498-4	359	2366
1720	paṭiṭ uDhaaran ṭaaran bal bal balay bal jaa-ee-ai.	maaroo mehlāa 5.	1005-16	953	2364
1721	pa-unai paanee agnee kaa mayl.	ga-orhee mehlāa 1.	152-2	778	2358
1722	pavnai meh pavan samaa-i-aa.	raamkalee mehlāa 5.	885-12	778	2430
1723	payvkarhai Dhan kharee i-aanee.	aasaa mehlāa 1.	357-5	899	2478
1724	pi-aaray in biDh milan na jaa-ee mai kee-ay karam anaykaa.	sorath mehlāa 5 ghar 2 asatpadee-aa	641-16	453	2453-2454
1725	pichhahu raatee sad-rhaa naam khasam kaa layhi.	raag maaroo mehlāa 1 ghar 1 cha-upday	989-5	959	2455
1726	pingul parbat paar paray khal chaṭur bakeetaa.	bilaaval mehlāa 5.	809-16	305	2452
1727	pir bhaavai paraym sakhaa-ee.	malaar mehlāa 1 asatpadee-aa ghar 1	1273-4	520	2460-2461
1728	pir bin kharee nimaanee jee-o bin pir ki-o jeevaa mayree maa-ee.	ga-orhee mehlāa 3.	244-8	900	2458-2459
1729	piṭaa mayro bado Dhanee agmaa.	goojree mehlāa 5 ghar 2	507-10	135	2456-2457
1730	poojaa keechai naam Dhi-aa-ee-ai bin naavai pooj na ho-ay. 1 rahaa-o.	raag goojree mehlāa 1 cha-upday ghar 1.	489-3	395	2465
1731	poojaa varat tilak isnaanaa punn daan baho dain.	Dhanaasree mehlāa 5.	674-5	455	2466
1732	poojahu raam ayk hee dayvaa.	raag aasaa kabeer jee-o	484-14	662	2464
1733	poor rahi-aa sarab thaa-ay hamaaraa khasam so-ay.	aasaa mehlāa 5.	398-2	157	2468
1734	pooraa ni-aa-o karay kartaar	ga-orhee mehlāa 5.	199-11		2471
1735	pooraa satgur jay milai paa-ee-ai sabad niDhaan.	sireeraag mehlāa 5.	46-10	376	2469

1736	pooraa thaat <u>ba</u> naa-i-aa poorai vay <u>kh</u> hu ayk samaanaa.	bilaaval mehlaa 3.	797-15	687	2470
1737	pooray gur kaa sun up <u>d</u> ays.	ga-or <u>h</u> ee su <u>kh</u> manee mehlaa 5.	295-3	---	2473
1738	pooray gur <u>t</u> ay naam <u>D</u> hi-aa-ee.	bilaaval mehlaa 3.	798-9	981	2474-2475
1739	pooray gur <u>t</u> ay vadi-aa-ee paa-ee.	bilaaval mehlaa 3.	798-9	981	2476-2477
1740	pooree aasaa jee mansaa mayray raam.	raag vad-hans mehlaa 5 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 4	577-5	---	2472
1741	poo <u>t</u> aa maa <u>t</u> aa kee aasees.	goojree mehlaa 5.	496-3	851	2467
1742	purbee naavai varnaa ^N kee <u>d</u> a <u>t</u> .	basant mehlaa 1.	1168-15	663	2462
1743	pur <u>h</u> <u>D</u> hart <u>ee</u> pur <u>h</u> pa <u>an</u> ee aas <u>an</u> chaar kunt cha-ubaaraa.	sorath mehlaa 1 <u>du</u> tukay.	596-12	889	2463
1744	raag ayk sang panch barangan	raag maalaa.	1429-19		3043-3045
1745	raag maalaa.	raag maalaa.	1429-19		3043-3045 ***
1746	raa-isaa pi-aaray kaa raa-isaa jit <u>s</u> ad <u>a</u> su <u>kh</u> ho-ee. rahaa-o.	<u>t</u> ilang mehlaa 1 <u>gh</u> ar 2	724-19	902	3032-3033
1747	raaj jog <u>t</u> ak <u>h</u> at <u>d</u> ee-an gur raam <u>d</u> aas.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1399-3	259	3048
1748	raaj leelaa <u>t</u> ayrai naam banaa-ee.	aasaa mehlaa 5.	385-10	690	3047
1749	raaj milak joban garih sob <u>h</u> aa roopvant <u>j</u> o-aanee.	aasaa <u>gh</u> ar 3 mehlaa 5	379-16	475	3046
1750	raaj na chaaha-o muk <u>at</u> na chaaha-o man pareet charan kamlaaray.	<u>d</u> ayvgan <u>D</u> haaree 5.	534-3	124	3049
1751	raajaa raam japat ko ko na <u>t</u> ari-o.	kabeer kaa sabad raag maaroo banee naam <u>d</u> ay-o jee kee	1105-7	941	3054
1752	raajaasaram mit nahee jaanee <u>t</u> ayree.	saarang kabeer jee-o.	1252-3	143	3055
1753	raajan ka-un <u>t</u> umaarai aavai.	maaroo kabeer jee-o.	1105-1	647	3050
1754	raajan meh raajaa ur <u>i</u> haa-i-o maanan meh ab <u>h</u> imaanee.	sorath mehlaa 5.	613-4	696	3053
1755	raajan meh too ^N raajaa kahee-ahi <u>b</u> hooman meh <u>b</u> hoomaa.	goojree mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2	507-10	135	3051-3052
1756	raakh layho ham <u>t</u> ay bigree.	bilaaval kabeer jee-o.	856-12	99	3035
1757	raakh lee-aa gur poorai aap.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	190-12	992	3034
1758	raakh pit <u>a</u> parab <u>h</u> mayray.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	205-18	728	3037
1759	raakh <u>s</u> ad <u>a</u> parab <u>h</u> apnai saath.	bilaaval mehlaa 5.	828-16	77	3036

1760	raak <u>h</u> aa ayk hamaaraa su-aamee.	<u>b</u> hairo mehlaa 5.	1136-5	176	3042
1761	raak <u>h</u> anhaar sam ^H aar janaa.	raamkalee mehlaa 5.	913-7	372	3040-3041
1762	raak <u>h</u> o apnee sara <u>n</u> para <u>b</u> h mohi kirpaa <u>D</u> haaray.	bilaaval mehlaa 5.	809-1	90	3038
1763	raak <u>h</u> o raak <u>h</u> o kirpaa <u>D</u> haar.	<u>b</u> hairo mehlaa 5.	1139-15	196	3039
1764	raam <u>b</u> haj raam <u>b</u> haj janam siraat hai.	jaijaavan ^{tee} mehlaa 9.	1352-7	770	3085
1765	raam gobind japay <u>d</u> i-aa ho-aa muk <u>h</u> pavitar.	ga-or ^{hee} maa <u>j</u> h mehlaa 5.	218-9	951	3061
1766	raam gur mohan mohi man la-ee-aa.	bilaaval mehlaa 4.	835-19	497	3059-3060
1767	raam gus-ee-aa jee-a kay jeevnaa.	raag ga-or ^{hee} ravid ^{as} jee kay paday ga-or ^{hee} gu-aarayree	345-8	76	3058
1768	raam ham satgur laalay kaa ^N <u>d</u> hay. 1 rahaa-o.	ga-or ^{hee} poorbee mehlaa 4.	170-19	483	3057
1769	raam ha-o ki-aa jaanaa ki-aa <u>b</u> haavai.	raag nat naaraa-in mehlaa 5.	978-6	353	3056
1770	raam japa-o jee-a aisay aisay. <u>D</u> haroo par-hilaad japi-o har jaisay. 1	ga-or ^{hee} . kabeer jee-o.	337-3	176	3062
1771	raam mo ka-o har jan kaarai laa-ee-ai.	raamkalee mehlaa 4.	881-13	564	3072
1772	raam mo ka-o har jan mayl man <u>b</u> haavai.	raamkalee mehlaa 4.	881-7	565	3074
1773	raam mo ka-o har jan mayl pi-aaray.	gojree mehlaa 4.	493-4	77	3073
1774	raam naam <u>d</u> ulab <u>h</u> hai <u>b</u> haa-ee.	<u>b</u> hairo mehlaa 3.	1129-14	350	3069
1775	raam naam gun gaa-ay lay meetaa har simrat <u>t</u> ayree laaj rahai.	raamkalee mehlaa 5.	889-10	384	3066
1776	raam naam ka-o namaskaar.	maalee ga-ur ^{haa} mehlaa 5.	986-13	879	3065
1777	raam naam man bay <u>D</u> hi-aa avar ke karee veechaar.	sireeraag mehlaa 1.	62-3	451	3067-3068
1778	raam naam ratan koth-r ^{hee} gar <u>h</u> mandar ayk lukaanee.	basant hindol mehlaa 4 <u>gh</u> ar 2	1178-3	315	3070
1779	raam naam sar avar na poojai. 1	raamkalee mehlaa 1.	905-4	852	3063-3064
1780	raam naamaa japibo karai.	bhairo naamday-o jee.	1165-6	328	3071
1781	raam raa-ay hohi ba <u>i</u> d banvaaree.	raag sorath ban ^{ee} <u>b</u> hagat <u>b</u> heekhan kee	659-11	442	3080
1782	raam raajaa na-o ni <u>D</u> h mayrai.	bhairo kabeer jee-o.	1157-19	756	3086
1783	raam raam bol bol <u>k</u> hoj <u>t</u> ay bad <u>b</u> haagee.	malaar mehlaa 4.	1265-17	386	3082
1784	raam raam sang kar bi-uhaar.	gond mehlaa 5.	865-1	383	3081
1785	raam rang ka <u>d</u> ay u <u>t</u> ar na jaa-ay.	ga-or ^{hee} mehlaa 5.	194-5	413	3076
1786	raam rang sab <u>h</u> ga-ay paap.	basant mehlaa 5.	1183-4	804	3075

1787	raam ras pee-aa ray.	ga-orhee. kabeer jee-o.	337-15	757	3077
1788	raam rasaa-in jo jan geeDhay.	ga-orhee mehlāa 5.	198-14	410	3078
1789	raam rasaa-in niṭ uth peevhu.	bhairo mehlāa 5.	1138-4	350	3079
1790	raam simar pachhuṭaahigaa man.	maaroo kabeer jee-o.	1106-6	770	3084
1791	raam simar raam simar ihai ṭayrai kaaj hai.	raag jaijaavanṭee mehlāa 9.	1352-3	758	3083
1792	raamaa mai saaDhoo charan Dhuveejai.	kali-aan mehlāa 4.	1325-16	831	3091-3092
1793	raamdaas guroo har saṭ kee-ya-o samrath guroo sir hath Dhar-ya-o. 7 11	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1400-8	259	3090
1794	raamdaas guroo jag ṭaaran ka-o gur joṭ arjun maahi Dharee. 4	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5	1409-3	265	3089
1795	raamdaas sarovar naaṭay.	sorath mehlāa 5 ghar 3 dupday	625-15	860	3088
1796	raam-ee-aa ha-o baarik ṭayraa.	raag aasaa kabeer jee-o kee.	478-14	190	3087
1797	rachnaa saach banee.	raamkalee mehlāa 5.	913-19	853	3025-3026
1798	rahan na paavahi sur nar dayvaa.	soohee mehlāa 5.	740-1	997	3023
1799	rain babeehaa boli-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o.	malaar mehlāa 1.	1274-8	525	3123
1800	rain dinas japa-o har naa-o.	raamkalee mehlāa 5.	893-4	826	3120
1801	rain dinas rahai ik rangaa.	ga-orhee mehlāa 5 gu-aarayree.	181-6	318	3121
1802	rain ga-ee maṭ din bhee jaa-ay.	soohee kabeer jee.	792-10	869	3122
1803	rain gavaa-ee so-ay kai divas gavaa-i-aa khaa-ay.	ga-orhee bairaagan mehlāa 1.	156-16	491	3119
1804	rain suhaavarhee dinas suhaylaa.	maajh mehlāa 5.	107-12	819	3118
1805	rakhay rakhanhaar aap ubaari-an.	mehlāa 5.	517-17	---	3024
1806	rama-ee-aa rayn saaDh jan paava-o.	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 5.	177-10	985	3030
1807	rang maan lai pi-aari-aa jaa joban na-o hulaa.	sireeraag mehlāa 1 ghar 2.	23-5	767	3013
1808	rang raṭaa mayraa saahib rav rahi-aa bharpoor. 1 rahaa-o.	sireeraag mehlāa 1 ghar doojaa 2.	23-10	180	3012
1809	rangay kaa ki-aa rangee-ai jo raṭay rang laa-ay jee-o.	soohee mehlāa 1 ghar 9	751-1	934	3014-3015
1810	ras amriṭ naam ras aṭ bhalaa kiṭ biDh milai ras khaa-ay.	sireeraag mehlāa 4.	41-9	409	3017
1811	ras ras raam rasaal salaahaa.	jaisaree mehlāa 4.	699-3	378	3016
1812	rasak rasak gun gaavah gurmaṭ liv unman naam lagaan.	parbhaaṭee mehlāa 4 bibhaas	1335-6	409	3018

1813	rasnaa gun gopaal ni <u>Dh</u> gaa-in.	todee mehlāa 5.	713-19	867	3019
1814	rasnaa japee-ai ayk naam.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	211-16	381	3021
1815	rasnaa jap ^t ee <u>too</u> hee <u>too</u> hee.	saarag mehlāa 5.	1215-8	191	3020
1816	rasnaa raam ko jas gaa-o.	saarag mehlāa 5.	1220-14	371	3022
1817	ra ^t an javayhar laal har naamaa gur kaadh <u>ta</u> lee <u>dikh</u> laa-i-aa.	raamkalee mehlāa 4 <u>gh</u> ar 1	880-11	888	3028
1818	ra ^t an javayhar naam.	raamkalee mehlāa 5.	893-16	690	3027
1819	ra ^t ay isak <u>kh</u> udaa-ay rang <u>de</u> edar kay.	aasaa saykh fareed jee-o kee ba ⁿ ee	488-7	460	3029
1820	ravan gun gopaal kar ^t ay naankaa sach jo-ay. 2 102 125	saarag mehlāa 5.	1228-7	612	3031
1821	ray chi ^t chay ^t as kee na <u>da</u> -yaal <u>da</u> modar bibahi na jaanas ko-ee.	aasaa <u>bh</u> aga ^t <u>Dh</u> annaa jee-o.	488-2	157	3101
1822	ray jan man maa <u>Dh</u> a-o si-o laa-ee-ai.	ga-or ^h ee kabeer jee.	324-12		3102
1823	ray jee-a nilaj laaj <u>to</u> hi naahee.	ga-or ^h ee <u>bh</u> ee sorath <u>bh</u> ee.	330-15	168	3103
1824	ray man aisee har si-o paree ^t kar jaisee jal kamlayhi.	sireeraag mehlāa 1.	59-18	524	3108-3110
1825	ray man mayray <u>too</u> N har si-o jor.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	238-10	372	3112-3113
1826	ray man ot layho har naamaa.	raag raamkalee mehlāa 9 <u>tip</u> day.	901-17	369	3107
1827	ray man raam si-o kar paree ^t .	sorath mehlāa 9	631-10	369	3114
1828	ray man <u>ta</u> yro ko-ay nahee <u>kh</u> inch lay-ay jin <u>bh</u> aar.	ga-or ^h ee. kabeer jee-o.	337-15	757	3111
1829	ray man va ^t ar beejan naa-o.	maaroo mehlāa 5.	1002-9	349	3115
1830	ray moorhay <u>too</u> hochhai ras lap ^t aa-i-o.	maaroo mehlāa 5 <u>gh</u> ar 3 asatpa ^d ee-aa	1017-1	726	3116
1831	ray moor ^h ay <u>too</u> ki-o simra ^t ab naahee.	saarag mehlāa 5.	1207-6	717	3117
1832	ray nar ih saachee jee-a <u>Dh</u> aar.	sorath mehlāa 9.	633-2	761	3104
1833	ray nar kaa-ay par garihi jaa-ay.	maaroo mehlāa 5.	1001-14	929	3105
1834	ray paapee <u>ta</u> i kavan kee ma ^t leen.	saarag mehlāa 5.	1225-4	929	3106
1835	ree baa-ee bay ^d hee <u>da</u> yn na jaa-ee	<u>gh</u> ar 4 sorath.	657-5		3094
1836	ree kalvaar gavaar mood ^h ma ^t ulto pavan firaava-o.	raag kay ^d aaaraa ba ⁿ ee kabeer jee-o.	1123-13	342	3093
1837	rog <u>do</u> kh gur sabad nivaaray.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1147-19	444	3124
1838	rog ga-i-aa parab ^h aap gavaa-i-aa.	bilaaval mehlāa 5.	807-7	448	3125
1839	rogee kaa parab ^h <u>kh</u> andahu rog.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1146-1	160	3126

1840	rojaa <u>D</u> harai manaavai alhu su-aada <u>t</u> jee-a sangha <u>ar</u> ai.	aasaa kabeer jee-o.	483-5	659	3127
1841	rookho <u>b</u> hojan <u>b</u> hoom sain sak <u>h</u> ee pari-a sang sook <u>h</u> bihaa <u>t</u> . 2 3 42	kaanrhaa mehlaa 5.	1306-10	591	3098
1842	roop rang sugan <u>D</u> h <u>b</u> hog <u>t</u> i-aag chalay maa-i-aa <u>ch</u> halay kanik kaaminee. 1 rahaa-o.	raamkalee mehlaa 5.	901-12	492	3099
1843	roor <u>h</u> o man har rango lor <u>h</u> ai.	todee mehlaa 5 <u>g</u> har 4 <u>d</u> up <u>d</u> ay	715-12	533	3100
1844	run <u>j</u> hu <u>n</u> o sabad <u>u</u> anaahad <u>u</u> ni <u>t</u> <u>u</u> th gaa-ee-ai san <u>t</u> an kai.	raamkalee mehlaa 5.	925-13	692	3095-3096
1845	ru <u>t</u> aa-eelay saras basan <u>t</u> maahi.	mehlaa 1 basan <u>t</u> .	1168-9	802	3097
1846	saa <u>D</u> har <u>t</u> ee <u>b</u> ha-ee haree-aavalee jithai mayraa sat <u>g</u> ur baith <u>aa</u> aa-ay.	mehlaa 4 ga-or <u>h</u> ee kee vaar mehlaa 4.	310-5	233	972
1847	saa ru <u>t</u> suhaavee ji <u>t</u> tu <u>D</u> h samaalee.	raag maa <u>j</u> h mehlaa 5.	97-4	815	973
1848	saa sayvaa kee <u>t</u> ee safal hai ji <u>t</u> sat <u>g</u> ur kaa man mannay.	pa-or <u>h</u> ee mehlaa 4 ga-or <u>h</u> ee kee vaar mehlaa 4.	314-8	653	971
1849	saach naam mayraa man laagaa.	aasaa mehlaa 5.	384-15	315	989
1850	saach padaarath gurmuk <u>h</u> lahuu.	<u>b</u> h <u>a</u> iro mehlaa 5.	1138-4	350	988
1851	saachaa <u>D</u> han gurma <u>t</u> ee paa-ay.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 3.	665-14	429	991
1852	saachaa saahu guroo sukh-daata har maylay <u>b</u> huk <u>h</u> gavaa-ay.	basan <u>t</u> hindol mehlaa 1.	1171-15	847	990
1853	saachay satguroo daataaraa.	saarag mehlaa 5.	1221-2	985	993
1854	saachee paree <u>t</u> ham tu <u>m</u> si-o joree.	sorath ravidas jee-o.	658-17	528	992
1855	saa <u>D</u> h kaa nindak kaisay ta <u>r</u> ai.	raag gond banee ravidas jee-o	875-11	712	1002
1856	saa <u>D</u> ho gobind kay gun gaava-o.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 9.	219-15	694	1009
1857	saa <u>D</u> ho ih ta <u>n</u> mithi-aa jaan-o.	raag basan <u>t</u> hindol mehlaa 9.	1186-7	762	1008
1858	saa <u>D</u> ho man kaa maan ti-aaga-o.	raag ga-or <u>h</u> ee mehlaa 9.	219-1	776	1010
1859	saa <u>D</u> ho rachnaa raam banaa-ee.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 9.	219-4	761	1011
1860	saa <u>D</u> hoo sang <u>b</u> ha-i-aa man udam naam ra <u>t</u> an jas gaa-ee.	sorath mehlaa 5.	619-6	612	1007
1861	saa <u>D</u> hoo sang sikh <u>aa</u> -i-o naam.	aasaa mehlaa 5 <u>d</u> up <u>d</u> aa 1.	393-17	347	1005
1862	saa <u>D</u> hoo sang tareejai saagar katee-ai jam kee faasaa jee-o. 2	maa <u>j</u> h mehlaa 5.	108-4	704	1006

1863	saa <u>Dhsang</u> har har naam chitaa <u>raa</u> .	todee mehlāa 5.	717-12	988	1003
1864	saa <u>Dhsangat</u> kai baasbai kalmal sab <u>h</u> nasnaa.	bilaaval mehlāa 5.	811-9	407	1004
1865	saa-ee alakh apaar <u>bhoree</u> man vasai.	aasaa mehlāa 5.	397-3	128	974
1866	saa-ee suhaagan jo parab <u>h</u> <u>bhaa-ee</u> .	aasaa mehlāa 5.	391-6	646	975
1867	saah vaapaaree <u>du-aarai</u> aa-ay.	aasaa mehlāa 5.	372-1	424	979
1868	saahib <u>bhaavai</u> sayvak sayvaa karai.	basant mehlāa 3 ik tukaa.	1170-13	958	983
1869	saahib kee sayvak rahai sarnaa-ee.	bilaaval mehlāa 3.	842-3	162	981
1870	saahib nitaa <u>ni</u> -aa kaa taan.	sireeraag mehlāa 5.	70-6	445	984-986
1871	saahib tay sayvak sayv saahib tay ki-aa ko kahai bahaanaa.	bilaaval mehlāa 3.	797-9	950	982
1872	saahu hamaaraa too ^N <u>Dhanee</u> jaisee too ^N raas <u>deh</u> taisee ham layhi.	ga-orhee bairaagan mehlāa 4.	165-12	419	980
1873	saahur <u>ar</u> hee vath sab <u>h</u> kich <u>h</u> saai <u>hee</u> payvkar <u>hai</u> <u>Dhan</u> vak <u>hay</u> .	basant mehlāa 1 hindol.	1171-5	805	987
1874	saajan <u>days</u> vidaysee- <u>arhay</u> saanayhr <u>hay</u> day <u>dee</u> .	tuk <u>ha</u> aree mehlāa 1.	1111-10		994
1875	saajan <u>r</u> haa mayraa saajan <u>r</u> haa nikat <u>kh</u> alo-i- <u>ar</u> haa mayraa saajan <u>r</u> haa.	raamkalee mehlāa 5 <u>ch</u> hant	924-6	183	995-996
1876	saajnaa sant aa-o mayrai. 1 rahaa-o.	kaan <u>r</u> haa mehlāa 5.	1301-2	562	997
1877	saal garaam bip pooj manaavahu sukari <u>t</u> tulsee maala.	mehlāa 1 basant hindol <u>gh</u> ar 2	1170-18	890	1013
1878	saa ^N <u>t</u> <u>b</u> ha-ee gur gobid paa-ee.	ga-orhee mehlāa 5.	200-6	449	1017
1879	saa ^N <u>t</u> paa-ee gur satgur pooray.	bilaaval mehlāa 5.	806-11	446	1016
1880	saar samaalai nit paratipaalai paraym sahit gal laavai.	sorath mehlāa 5.	617-12	160	1012
1881	saas garaas ko <u>daa</u> to <u>th</u> aakur so ki-o manhu bisaari-o ray.	ga-orhee kabeer jee-o.	335-12	966	976
1882	saas kee <u>du</u> k <u>hee</u> sasur kee pi-aaree jayth kay naam dara-o ray.	aasaa kabeer jee-o.	482-6	576	978
1883	saas saas simrahu gobind.	ga-orhee suk <u>h</u> manee mehlāa 5.	295-4	---	977
1884	saat <u>gh</u> ar <u>hee</u> jab beetee sun <u>ee</u> .	bhairo naamday-o jee-o <u>gh</u> ar 2.	1165-13	324	998-1001
1885	saaval sundar raam-ee-aa.	ga-orhee kabeer jee-o.	335-8	682	1015
1886	saavan saras manaa <u>gh</u> an varseh rut aa-ay.	tuk <u>ha</u> aree <u>ch</u> hant mehlāa 1 baarah maahaa	1107-1	786	1014

1887	sab <u>dou</u> hee <u>bhagat</u> jaap <u>day</u> jin ^H kee ban <u>ee</u> sach <u>ee</u> ho-ay.	aasaa mehlaa 3.	429-11	330	923-924
1888	sab <u>h</u> avgan <u> mai</u> gun <u> na</u> hee ko-ee.	raag soohee asatpadee-aa mehlaa 1 <u>ghar</u> 1	750-12	97	932
1889	sab <u>h</u> gobind <u> hai</u> sab <u>h</u> gobind <u> hai</u> gobind <u> bin</u> nahee ko-ee.	aasaa ban <u>ee</u> saree naam <u>day</u> -o jee kee	485-1	145	938
1890	sab <u>h</u> jag fir mai <u>daykhi</u> -aa har iko <u>daataa</u> .	pa-or <u>hee</u> goojree kee vaar mehlaa 3	510-16	130	939
1891	sab <u>h</u> jee-a <u>tayray</u> too ^N varat <u>daa</u> mayray har parab <u>h</u> too ^N jaan <u>eh</u> jo jee-ay kamaa-ee-ai raam.	bihaagar <u>haa</u> mehlaa 4.	541-5	403	933-934
1892	sab <u>h</u> jug <u>tayray</u> keetay ho-ay.	basant mehlaa 3.	1176-11	803	935
1893	sab <u>h</u> kaa ayk <u>Dhanee</u> . 1 rahaa-o.	raamkalee mehlaa 5.	913-19	853	925-926
1894	sab <u>h</u> kich <u>h</u> <u>ghar</u> meh baahar naahee.	maai <u>h</u> mehlaa 5.	102-3	432	927
1895	sab <u>h</u> kich <u>h</u> jeeva <u>t</u> ko bivhaar.	<u>dayvgan</u> <u>Dhaaree</u> mehlaa 9.	536-11	760	928
1896	sab <u>h</u> ma <u>d</u> maatay ko-oo na jaag.	basant kabeer jee-o.	1193-17	822	931
1897	sab <u>h</u> ras mithay mani-ai suni-ai saalonay.	sireeraag mehlaa 1.	16-12	833	936-937
1898	sab <u>h</u> tay vad samrath gurdav.	<u>bhairo</u> mehlaa 5.	1152-13	226	929
1899	sab <u>h</u> tay vadaa satgur naanak jin kal raak <u>hee</u> mayree. 4 10 57	soohee mehlaa 5.	749-18	197	930
1900	sab <u>hai</u> <u>ghat</u> raam bolai raamaa bolai.	maalee ga-ur <u>haa</u> ban <u>ee</u> <u>bhagat</u> naam <u>dayv</u> jee kee.	988-16	149	946
1901	sab <u>hay</u> galaa visran iko visar na jaa-o.	sireeraag mehlaa 5.	43-15	376	943-944
1902	sab <u>hay</u> kant mahaylee-aa saglee-aa karahi seegaar.	sireeraag mehlaa 1.	53-	593	941-942
1903	sab <u>hay</u> thok paraapa <u>tay</u> jay aavai ik hath.	sireeraag mehlaa 5.	44-4	373	945
1904	sab <u>hhoo</u> ko ras har ho. 1 rahaa-o.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	213-15	455	940
1905	sach ra <u>tay</u> say tol lahu say virlay sansaar.	maaroo mehlaa 3.	994-10	956	883
1906	sachaa sa-udaa har naam hai sachaa vaapaaraa raam.	vad-hans mehlaa 3.	570-13	953	884
1907	sachay ra <u>tay</u> say nirmalay sad <u>aa</u> sach <u>ee</u> so-ay.	aasaa mehlaa 3.	426-19	412	886-887
1908	sad <u>aa</u> sad <u>aa</u> japee-ai parab <u>h</u> naam.	bilaaval mehlaa 5.	824-3	380	917
1909	sad <u>aa</u> sad <u>aa</u> man naam sam ^H aal.	malaar mehlaa 5.	1271-1	815	918
1910	safal <u>darsan</u> tumraa parab <u>h</u> pareetam charan kamal aanoop.	jaitsaree mehlaa 5.	701-12	128	922

1911	safal janam mo ka-o gur keenaa.	bilaaval banee bhagaṭ naamdayv jee kee	857-19	343	921
1912	safal sayvaa gopaal raa-ay.	bhairo mehlā 5.	1146-1	160	920
1913	sagal anand kee-aa parmaysar apṇaa birad sam ^H aari-a.	bilaaval mehlā 5.	806-18	269	869
1914	sagal banaspaṭ meh baisanṭar sagal dooDh meh ghee-aa.	sorath mehlā 5 ghar 2 dupday	617-1	149	876
1915	sagal bhavan kay naa-ikaa ik chhin daras dikhaa-ay jee. 1 rahaa-o.	ga-orhee poorbee ravidāas jee-o	346-5	725	879
1916	sagal bi-aaDh mitee tarihu gun kee daas kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o.	bhairo mehlā 5.	1151-7		877
1917	sagal biDhee jur aahar kari-aa taji-o sagal andaysaa.	malaar mehlā 5.	1266-17	904	878
1918	sagal ichhaa jap punnee-aa.	basanṭ mehlā 5 ghar 1 ik tukay	1184-6	385	870
1919	sagal manorath paa-ee-ah meetaa.	bilaaval mehlā 5.	804-19	549	880
1920	sagal pavitṭ gun gaa-ay gupaal.	ga-orhee mehlā 5.	202-4	454	875
1921	sagal sanṭan peh vasaṭ ik maa ^N ga-o.	maajh mehlā 5.	99-15	310	871
1922	sagal sarisat kay panch sikdaar.	gond mehlā 5.	865-7	734	872
1923	sagal si-aanap chhaad.	raamkalee mehlā 5.	895-3	998	873
1924	sagal sookh jap aykai naam.	aasaa mehlā 5.	392-19	316	874
1925	saglay chhod beechaar manaa. 6 rahaa-o.	raamkalee mehlā 5.	913-7	372	881-882
1926	sahj kathaa kay amritṭ kuntaa.	ga-orhee mehlā 5.	186-15	614	860
1927	sahj kathaa parabḥ kee at meethee.	soohee mehlā 5.	739-13	613	861
1928	sahj kee akath kathaa hai niraaree.	ga-orhee kabeer jee-o.	333-8	617	862
1929	sahj samaa-i-o dayv.	ga-orhee mehlā 5.	209-7	949	863
1930	sahj subḥaa-ay aapan aa-ay.	kaanrḥaa mehlā 5 ghar 11	1307-6	437	859
1931	saho mayraa ayk doojaa nahee ko-ee.	aasaa mehlā 1.	357-5	899	858
1932	saho nayrhai Dhan kammlee-ay baahar ki-aa dhoodhayhi.	ṭilang mehlā 1.	722-6	583	856-857
1933	sajan mayray rangulay jaa-ay suṭay jaaraan.	sireeraag mehlā 1 ghar 2.	23-5	767	888
1934	sakhee aa-o sakhee vas aa-o sakhee asee pir kaa mangal gaavah.	bilaaval mehlā 5 chhantṭ	847-1	561	864-866
1935	sakhee sahaylee garab gahaylee.	raag maaroo mehlā.	990-16	495	868

1936	sak <u>hee</u> sahayree mayrai garsat <u>anand</u> .	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1143-2	899	867
1937	salok mehlaa 9. (shaloks of Guru Teg Bahaadar)	salok mehlaa 9.	1426-10		961-969
1938	samrath guroo sir hath <u>D</u> har-ya-o.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, nal-y	1400-6	259	947
1939	sanak sanand an <u>t</u> nahee paa-i-aa.	aasaa saree kabeer jee-o kay cha-up <u>d</u> ay iktukay.	478-6	340	919
1940	sanch har <u>D</u> han pooj satgur <u>ch</u> hod sagal vikaar.	sireeraag mehlaa 5.	51-7	367	825
1941	sancha <u>n</u> ka-o har ayko naam.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	676-13	887	826
1942	sandaa markaa jaa-ay pukaaray.	bhairo naamday-o jee.	1165-6	328	827
1943	sangay sohan <u>t</u> ee kant <u>su</u> -aamee <u>d</u> inas rain <u>ee</u> raavee- ai.	aasaa mehlaa 5.	460-11	824	823
1944	sangee jogee naar lap <u>t</u> aan <u>ee</u> .	maaroo solhay mehlaa 5	1072-12	780	821-822
1945	sansaar samun <u>d</u> ay <u>t</u> aar gobin <u>d</u> ay.	basant naamdayv jee-o.	1196-1	113	820
1946	sant <u>j</u> anaa kaa <u>ch</u> hohraa <u>t</u> is char <u>nee</u> laag.	bilaaval mehlaa 5.	811-14	653	831
1947	sant <u>j</u> anaa mil bolhu raam.	gond mehlaa 5.	865-1	383	833
1948	sant <u>j</u> anaa mil har jas gaa-i-o.	raag bairaar <u>hee</u> mehlaa 5 <u>gh</u> ar 1	720-15	311	832
1949	sant <u>j</u> anhu mil <u>b</u> haa-eeho sachaa naam samaal.	sireeraag mehlaa 5.	49-13	346	829-830
1950	sant <u>k</u> ee nind <u>aa</u> jonee <u>b</u> havnaa.	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1145-8	714	828
1951	sant <u>m</u> andal meh har man vasai.	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1146-7	317	835
1952	sant <u>m</u> andal <u>t</u> ahaa kaa naa-o.	b <u>h</u> airo mehlaa 5.	1146-7	317	836
1953	sant <u>p</u> arsaad <u>j</u> apai har naa-o.	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 5.	183-3	316	834
1954	sant <u>r</u> ahat sunhu mayray <u>b</u> haa-ee.	aasaa mehlaa 5.	392-12	310	837
1955	sant <u>a</u> aa kay kaaraj aap <u>k</u> halo-i-aa har kamm karaavan aa-i-aa raam.	soohee mehlaa 5.	783-15	195	853
1956	sant <u>a</u> aa kee ho-ay <u>d</u> aasree ayhu achaaraa <u>sikh</u> ree.	aasaa mehlaa 5.	400-8	591	851
1957	sant <u>a</u> aa kee rayn <u>saa</u> <u>Dh</u> jan sangat har keerat <u>t</u> ar <u>t</u> aaree.	parb <u>h</u> aat <u>ee</u> mehlaa 1.	1332-10	357	852
1958	sant <u>a</u> aa maan-o <u>d</u> oot <u>aa</u> daana-o ih kutvaaree mayree.	raamkalee ban <u>ee</u> <u>b</u> hag <u>t</u> aa kee. kabeer jee-o.	969-18	184	854
1959	sant <u>a</u> hu <u>gh</u> at <u>gh</u> at rahi-aa samaahi-o.	sorath mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2 <u>d</u> up <u>d</u> ay	617-1	149	843
1960	sant <u>a</u> hu ihaa bat <u>a</u> avhu kaaree.	sorath mehlaa 5 panchpadaa.	616-16		842
1961	sant <u>a</u> hu raam naam nist <u>a</u> ree-ai.	sorath mehlaa 5.	621-18	344	844
1962	sant <u>a</u> hu raam <u>d</u> aas sarovar neekaa.	sorath mehlaa 5.	623-2	859	845

1963	sant <u>ah</u> u saagar paar ut <u>ree</u> -ai.	soohee mehlaa 5.	747-15	696	841
1964	sant <u>an</u> avar na kaahoo jaanee.	todee mehlaa 5 g <u>har</u> 1 du <u>p</u> day	711-11	858	846
1965	sant <u>an</u> bin avar na daa <u>ta</u> bee-aa.	sorath mehlaa 5.	610-7	306	850
1966	sant <u>an</u> kai balihaarai jaa-o.	gond mehlaa 5.	869-1	697	848
1967	sant <u>an</u> kai sunee-a <u>t</u> parab <u>h</u> kee baat <u>.</u>	bilaaval mehlaa 5.	820-17	317	847
1968	sant <u>an</u> peh aap uD <u>ha</u> aran aa-i-o. 1 rahaa-o.	kaan <u>rh</u> aa mehlaa 5.	1299-10	308	849
1969	sant <u>eh</u> charan morlo maathaa.	saarag mehlaa 5.	1206-13	365	839
1970	sant <u>eh</u> D <u>h</u> oor lay muk <u>h</u> malee.	kaydaaraa mehlaa 5.	1121-16	904	840
1971	sar sant <u>ok</u> h taas gur ho-ay. 1 rahaa-o.	parb <u>ha</u> atee mehlaa 1.	1328-18	947	948
1972	sarab kaaraj siD <u>h</u> b <u>ha</u> -ay gaa-ay gun gupaal.	kali-aan mehlaa 5.	1322-17	946	955
1973	sarab suk <u>h</u> aa banay tayrai ol ^H ai.	aasaa mehlaa 5.	385-10	690	953
1974	sarab suk <u>h</u> aa gur charnaa.	dayvganD <u>ha</u> aree 5.	531-8	611	952
1975	sarab suk <u>h</u> aa kaa daa <u>ta</u> satgur <u>ta</u> a kee sarnee paa-ee-ai.	sorath mehlaa 5.	630-5	410	951
1976	sarab suk <u>h</u> aa mai b <u>ha</u> ali-aa har jayvad na ko-ee.	aasaa mehlaa 5.	396-17	908	954
1977	saree raam naamaa uchar manaa.	ga-or <u>hee</u> chay <u>tee</u> mehlaa 1.	155-10	729	960
1978	sarmai dee-aa munda <u>ra</u> kannee paa-ay jogee khin <u>th</u> aa kar too da-i-aa.	raamkalee mehlaa 3 asatpa <u>dee</u> -aa	908-10	740	956
1979	sarnee aa-i-o naath niD <u>ha</u> an.	kaydaaraa mehlaa 5 g <u>har</u> 4	1119-13	78	949
1980	sarpanee tay oopar nahee balee-aa.	aasaa ikt <u>u</u> kay 4.	480-16	719	950
1981	sarvan <u>ee</u> keert <u>an</u> sun-o di <u>n</u> raat <u>ee</u> hira <u>d</u> ai har har b <u>ha</u> anee. 3	saarag mehlaa 4.	1199-15	828	958
1982	sarvan <u>ee</u> sun-o har har haray t <u>ha</u> akur jas gaava-o.	bilaaval mehlaa 5.	812-1	87	959
1983	sasoo tay pir keenee vaakh <u>.</u>	aasaa mehlaa 5.	370-11	585	855
1984	satgur aa-i-o saran tu <u>ha</u> aree.	todee mehlaa 5.	713-16	91	894
1985	satgur apnaa sad <u>ad</u> sama ^H aray.	aasaa mehlaa 5.	387-12	821	913
1986	satgur apunay ka-o kurbaanee.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	187-9	218	893
1987	satgur apunay sunee arda <u>s</u> .	b <u>ha</u> iro mehlaa 5.	1152-13	226	892
1988	satgur bachan tum ^H aray.	raag aasaa mehlaa 5 g <u>har</u> 13	406-11	682	905
1989	satgur da-i-aa karahu har maylhu mayray pareet <u>am</u> paraan har raa-i-aa.	raamkalee mehlaa 4.	882-1	79	891

1990	satgur <u>da</u> rsan agan nivaaree.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	183-3	316	903
1991	satgur kar <u>deen</u> ay asthir <u>gh</u> ar baar. rahaa-o.	bilaaval mehlāa 5.	807-10	---	898
1992	satgur kay charan <u>Dho</u> -ay <u>Dho</u> -ay peevaa.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1152-13	226	900
1993	satgur kee sayvaa safal hai jay ko karay chit ^h laa-ay.	salok mehlāa 3.	644-14		899
1994	satgur mayraa baymuht ^h aaj.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1142-2	213	916
1995	satgur mili-ai ultee <u>bha</u> -ee <u>bhaa</u> -ee jeevat ^h marai <u>taa</u> boo ^h j ^h paa-ay.	sorath ^h mehlāa 3 <u>du</u> tukay.	602-17	981	906
1996	satgur mo ka-o keeno <u>da</u> an.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1157-3	881	911-912
1997	satgur moorat ^h ka-o bal jaa-o.	saarang mehlāa 5 cha-up ^h day <u>gh</u> ar 1	1202-11	214	907
1998	satgur paas banant ^h ee-aa milai naam aa <u>Dha</u> araa.	raag soohee mehlāa 5 <u>gh</u> ar 6	746-16	71	904
1999	satgur parchai har naam samaanaa.	bilaaval mehlāa 3.	797-9	950	908
2000	satgur poorai keenee <u>da</u> at.	<u>Dh</u> anaasree mehlāa 5.	681-2	346	909
2001	satgur poorai naam <u>dee</u> -aa.	par h aat ^h ee mehlāa 5.	1340-6	941	910
2002	satgur saachai <u>dee</u> -aa <u>bh</u> ayj.	aasaa mehlāa 5.	396-2	268	896
2003	satgur saba <u>d</u> ujaaro <u>dee</u> paa.	raag bilaaval mehlāa 5 cha-up ^h day <u>du</u> pday <u>gh</u> ar 7	821-10	615	895
2004	satgur sayv sarab fal paa-ay.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1138-6	112	915
2005	satgur sayvaa safal hai ba ^h nee.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 4.	165-1	386	897
2006	satgur <u>sikh</u> kee karai partipaal.	ga-or ^h ee su kh manee mehlāa 5.	286-14	---	914
2007	satgur <u>tay</u> har paa-ee-ai <u>bhaa</u> -ee.	aasaa mehlāa 3.	425-11	982	901-902
2008	satsang pay kh i-o man maa-ay ^N .	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1139-2	201	838
2009	satsangat ^h milee-ai har saa <u>Dh</u> oo mil sangat ^h har gun gaa-ay.	aasaa mehlāa 4.	368-13	704	890
2010	satsangat ^h saa-ee har <u>tay</u> ree jit ^h har keerat ^h har sun ^h ay.	<u>bh</u> airo mehlāa 4.	1135-13	233	889
2011	savaamee saran pari-o <u>dar</u> baaray.	todee mehlāa 4	714-17	172	970
2012	say gursikh <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> hai jinee gur up ^h days suni-aa har kannee.	vad-hans mehlāa 3	590-18	---	1087
2013	say sanjog karahu mayray pi-aaray.	soohee mehlāa 5.	743-13	354	1085
2014	say santan har kay mayray meet ^h .	gond mehlāa 5.	863-14	317	1086
2015	say-ee su <u>nd</u> ar so <u>hn</u> ay.	maaj ^h mehlāa 5 <u>gh</u> ar 2.	132-7	913	1088-1089
2016	sayj ayk ayko parab h <u>tha</u> akur.	vad-hans mehlāa 4 <u>gh</u> ar 1	560-18	552	1090

2017	sayvaa thoree maagan bahuṭaa.	soohee mehlāa 5 ghar 3	738-10	663	1098
2018	sayvak jan banay <u>tha</u> akur liv laagay.	raag <u>day</u> vgan <u>Dha</u> aree mehlāa 4 ghar 1.	527-3	825	1096
2019	sayvak kai <u>bha</u> rpoor jug jug vaahguroo <u>ṭay</u> raa <u>sab</u> h <u>sad</u> kaa.	sava-ee-ay mehlay cha-uthay kay, ga-yaNd	1403-12	161	1095
2020	sayvak ka-o niktee ho-ay <u>dik</u> haavai.	aasaa mehlāa 5.	403-14	195	1092
2021	sayvak kee arḍaas pi-aaray.	vad-hans mehlāa 5.	562-19	70	1094
2022	sayvak kee orḥak nibhee pareet.	maaroo mehlāa 5.	1000-1	781	1093
2023	sayvak laa-i-o apunee sayv.	raamkalee mehlāa 5.	887-4	999	1097
2024	sayvak <u>sikh</u> poojan <u>sab</u> h aavahi <u>sab</u> h gaavahi har har oṭam baanee.	<u>Dh</u> anaasree mehlāa 4.	669-14	662	1091
2025	sayvee satgur aapṇaa har simree <u>din</u> <u>sab</u> h rain.	maajh mehlāa 5 <u>din</u> raiian	136-14	816	1099-1101
2026	si-aam <u>sund</u> ar <u>ṭaj</u> need ki-o aa-ee.	soohee mehlāa 5.	745-1	823	1020
2027	si-aanap kaahoo kaam na aat.	goojree mehlāa 5.	496-9	773	1019
2028	sifat saalaahan <u>ṭay</u> raa hukam rajaa-ee.	maajh mehlāa 5.	100-7	363	1021
2029	simar <u>Dhi</u> -aa-ay gaa-ay gun gobind <u>din</u> rain saajh savayrai. 1 rahaa-o.	<u>day</u> vgan <u>Dha</u> aree 5.	530-13	827	1024
2030	simar manaa raam naam chiṭaaray.	bilaaval mehlāa 5.	803-18	607	1025
2031	simar simar parabh aapṇaa naathaa <u>duk</u> h <u>ṭhaa</u> -o.	bilaaval mehlāa 5.	818-6	697	1022
2032	simar simar pooran parabhoo kaaraj <u>bha</u> -ay raas.	bilaaval mehlāa 5.	816-18	449	1023
2033	simra-o simar simar <u>suk</u> h paava-o saas saas samaalay.	<u>Dh</u> anaasree mehlāa 5 ghar 8 <u>dup</u> day.	679-6	382	1026
2034	simrat naam <u>bha</u> ram <u>bha</u> -o <u>bha</u> agai. 1 rahaa-o.	ga-orhee mehlāa 5.	190-4	952	1029
2035	simrat naam kilbikh <u>sab</u> h naasay.	parbhāate mehlāa 5.	1339-2	976	1028
2036	simrat su-aamee kilvikh naasay.	ga-orhee mehlāa 5.	194-9	827	1027
2037	simrit bayḍ puraan pukaaran pothee-aa.	soohee mehlāa 5.	761-15	478	1030-1031
2038	sincheh <u>dar</u> ab <u>deh</u> <u>duk</u> h log.	raamkalee mehlāa 5.	889-16	490	1018
2039	so asthaan baṭaavhu meetaa.	aasaa mehlāa 5.	385-13	693	1102
2040	so <u>Dhan</u> vakhar naam ridai hamaarai.	maaroo mehlāa 1.	991-11	828	1106
2041	so har an <u>Dh</u> ulay kee laakree. 1	raag gond banee naamday-o jee-o kee ghar 2	874-6	174	1104
2042	so kaho tal gur sayvee-ai ahinis sahj subḥaa-ay.	sava-ee-ay mahlay doojay kay 2, Tal	1392-14		1032

2043	so <u>kichh</u> kar <u>jit</u> mail na laagai.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	199-3	694	1105
2044	so mun je man kee <u>dubiDhaa</u> maaray.	<u>bh</u> airo mehlāa 3.	1128-16	478	1109
2045	so nirmal nirmal har gun gaavai.	ga-or ^h ee kabeer jee.	328-13	571	1107
2046	so <u>parabh</u> nayrai hoo <u>ṭay</u> nayrai.	<u>ḍay</u> vgan ^D haaree 5.	530-13	827	1108
2047	so <u>sukh</u> mo ka-o sanṭ <u>baṭa</u> avhu.	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	179-12	472	1103
2048	so-ay rahay maa-i-aa <u>maḍ</u> maṭay.	aasaa mehlāa 5.	388-16	822	1111
2049	so-ay rahee <u>parabh</u> <u>khabar</u> na jaanee.	aasaa mehlāa 5.	389-8	577	1110
2050	so ^D haṭ so ^D haṭ so ^{Dh} <u>ṭaṭ</u> beechaari-aa.	soohee mehlāa 5.	761-15	478	1118-1119
2051	sod ^h ee sarisat sakal <u>ṭaaran</u> ka-o ab gur raam ^ḍ aas ka-o milee badaa-ee. 3	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1406-7	262	1117
2052	so-ee <u>Dhi</u> -aa-ee-ai jee-ar ^h ay sir saahaa ^N <u>paaṭ</u> isaahu.	sareeraag mehlāa 5.	44-11	366	1113
2053	so-ee karaa-ay jo <u>tuDh</u> <u>bha</u> avai.	sorath mehlāa 5.	626-17	189	1112
2054	sohaaga ⁿ ee aap savaaree-on laa-ay paraym pi-aar.	aasaa mehlāa 3.	426-9	592	1114-1115
2055	sohaaga ⁿ ee sadaa <u>mukh</u> <u>ujlaa</u> gur kai sahj <u>subhaa</u> - ay.	vad-hans mehlāa 3.	559-7	584	1116
2056	sookay haray kee-ay <u>khin</u> maahay.	ga-or ^h ee mehlāa 5.	191-8	221	1080
2057	sook ^h mahal jaa kay ooch <u>ḍu</u> -aaray.	soohee mehlāa 5.	739-13	613	1083
2058	sook ^h sahj aanad <u>ghanaa</u> har keertan gaa-o.	aasaa mehlāa 5.	400-18	984	1082
2059	sook ^h sahj aanand <u>lahhu</u> .	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1147-13	473	1081
2060	sooraj kiran <u>milay</u> jal kaa jal hoo-aa raam.	bilaaval mehlāa 5.	846-17	779	1084
2061	sorath <u>ṭaam</u> suhaavane ^e jaa har naam <u>dhandholay</u> .	raag sorath vaar mahlay 4 kee.	642-14	846	1120
2062	su-inay kaa cha-ukaa kanchan ku-aar.	basanṭ mehlāa 1.	1168-15	663	1034
2063	<u>sukh</u> maa ^N gaṭ <u>ḍukh</u> aagai aavai.	raag ga-or ^h ee gu-aarayree asatpadee kabeer jee kee	330-5	479	1040-1041
2064	<u>sukh</u> naahee bahuṭai <u>Dhan</u> <u>kha</u> atay.	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	1147-13	473	1038
2065	<u>sukh</u> naahee ray har <u>bhagaṭ</u> binaa.	raag ga-or ^h ee chayṭee 1 mehlāa 5	210-8	472	1039
2066	<u>sukh</u> ni ^D haan pareetam <u>parabh</u> mayray.	bilaaval mehlāa 5.	801-19	911	1037
2067	<u>sukh</u> saagar gobind <u>simran</u> <u>bhagaṭ</u> gaavahi gun <u>ṭayray</u> raam.	raamkalee mehlāa 5.	925-13	692	1035-1036
2068	suk ^h ee-ay ka-o pay ^{kh} ai sab ^h suk ^h ee-aa rogee kai <u>bhaanai</u> sab ^h rogee.	sorath mehlāa 5.	610-1	844	1042

2069	su <u>l</u> ta <u>a</u> n poo <u>ch</u> hai sun bay naamaa.	bhairo naamday-o jee-o <u>gh</u> ar 2.	1165-13	324	1076-1079
2070	su <u>n</u> baavray ma <u>t</u> jaane <u>h</u> para <u>b</u> h mai paa-i-aa.	raag soohee <u>ch</u> hant mehlaa 5 <u>gh</u> ar 1	777-7		1056-1057
2071	su <u>n</u> baavray thee-o ray <u>n</u> jinee para <u>b</u> h <u>D</u> hi-aa-i-aa.	raag soohee <u>ch</u> hant mehlaa 5 <u>gh</u> ar 1	777-6	486	1054
2072	su <u>n</u> baavray <u>to</u> o kaa-ay <u>day</u> kh <u>b</u> hulaanaa.	raag soohee <u>ch</u> hant mehlaa 5 <u>gh</u> ar 1	777-6	486	1052-1053
2073	su <u>n</u> baynante <u>e</u> su-aamee apunay naanak ih su <u>kh</u> maagai.	sorath mehlaa 5.	610-1	844	1058
2074	su <u>n</u> baynte <u>e</u> para <u>b</u> h <u>d</u> een <u>da</u> -i-aalaa.	soohee mehlaa 5.	743-13	354	1059
2075	sun kar bachan tu <u>m</u> ^H aaray satgur man ta <u>n</u> mayraa <u>th</u> aar thee-o. 1 rahaa-o.	aasaa mehlaa 5.	382-14	237	1067
2076	su <u>n</u> man ta <u>n</u> tu <u>ij</u> h su <u>kh</u> di <u>kh</u> laava-o.	soohee mehlaa 5.	742-12	619	1060
2077	su <u>n</u> mee <u>ta</u> <u>D</u> hooree ka-o bal jaa-ee.	sorath mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2 cha-up <u>day</u>	611-18	187	1061
2078	su <u>n</u> naah para <u>b</u> hoo jee-o aykal <u>r</u> hee ban maahay.	ga-or <u>h</u> ee <u>ch</u> hant mehlaa 1.	243-1	507	1050
2079	su <u>n</u> sajan pareet <u>a</u> m mayri-aa mai satgur <u>day</u> h di <u>kh</u> aal.	raamkalee salok mehlaa 5	957-9	218	1045
2080	su <u>n</u> sak <u>h</u> ee-ay mil u <u>da</u> m karayhaa manaa-ay laihi har kantai.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	249-9	569	1043-1044
2081	sun sak <u>h</u> ee-ay para <u>b</u> h milan neesaanee.	soohee mehlaa 5.	737-4	579	1066
2082	su <u>n</u> su <u>n</u> jeevaa so-ay tu <u>ma</u> aree.	maai <u>h</u> mehlaa 5.	104-4	184	1048
2083	su <u>n</u> su <u>n</u> naam tu <u>ma</u> araa pareet <u>a</u> m para <u>b</u> h paykhan kaa chaa-o.	aasaa mehlaa 5.	405-17	74	1049
2084	su <u>n</u> su <u>n</u> saajan man mit pi-aaray jee-o.	ga-or <u>h</u> ee maai <u>h</u> mehlaa 5.	217-10	571	1047
2085	su <u>n</u> su <u>nd</u> ar saa <u>D</u> hoo bachan u <u>D</u> haaree.	aasaa mehlaa 5.	377-14	588	1046
2086	su <u>n</u> vadaa aak <u>h</u> ai sab <u>h</u> ko-ay.	aasaa mehlaa 1.	9-9		1064
2087	su <u>n</u> yaar hamaaray sajan ik kara-o banante <u>e</u> -aa.	jait <u>s</u> aree mehlaa 5 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 1. Chhant.	703-13	541	1062-1063
2088	sunee-ai baajai baaj suhaavee.	malaar mehlaa 5.	1266-17	904	1073
2089	sunhu banante <u>e</u> -aa su-aamee mayray raam.	bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 5 <u>ch</u> hant.	547-5	80	1069-1070
2090	sunhu binante <u>e</u> <u>th</u> aakur mayray jee-a jant <u>ta</u> yray <u>D</u> haaray.	sorath mehlaa 5.	631-3	83	1068
2091	sunhu lokaa mai paraym ras paa-i-aa.	aasaa mehlaa 5.	370-11	585	1071
2092	sunibo sak <u>h</u> ee kant hamaaro kee-alo <u>kh</u> asmaanaa.	aasaa mehlaa 5.	372-7		1072

2093	sunn san <u>Dhi</u> -aa <u>tayree dayv dayvaakar aDhpat aad samaa-ee.</u>	par h aa tee b haga t kabeer jee.	1350-11	836	1033
2094	surah kee jaisee <u>tayree chaal.</u>	basan t kabeer jee-o	1196-15	804	1074
2095	surat simrit <u>du-ay kannee munda parmit baahar khinthaa.</u>	ga-or hee kabeer jee-o.	334-16	742	1075
2096	sut apraa <u>Dh</u> karat hai jay tay.	raag aasaa kabeer jee-o kee.	478-14	190	1065
2097	<u>t</u> aa <u>b</u> hee jogee <u>b</u> hay <u>d</u> na lahi-aa	raag raamkalee mehlaa 5 <u>ghar</u> 2	886-4		2046
2098	<u>t</u> aa kaa <u>d</u> aras paa-ee-ai vad b haagee.	ga-or hee mehlaa 5.	193-4	569	2045
2099	<u>t</u> aap ga-ay paa-ee parab h saa ^N <u>t.</u>	ga-or hee mehlaa 5.	191-12	444	2048
2100	<u>t</u> aap laahi-aa gur sirjanhaar.	bilaaval mehlaa 5.	821-6	448	2049
2101	<u>t</u> aat ee vaa-o na lag-ee paarbarahm sarn aa-ee.	bilaaval mehlaa 5.	819-15	178	2047
2102	<u>t</u> ah paavas sin <u>Dh</u> <u>D</u> hoop nahee <u>ch</u> ha hee-aa tah utpat parla-o naahee.	ga-or hee kabeer jee-o.	333-8	617	2035
2103	<u>t</u> ahaa baikun th jah keertan <u>t</u> ayraa too ^N aapay sar <u>D</u> haa laa-ih i. 2 	soo hee mehlaa 5.	749-6	689	2036
2104	tahal kara-o <u>t</u> ayray <u>d</u> aas kee pag <u>j</u> haara-o baal.	bilaaval mehlaa 5.	810-18	88	2016
2105	<u>t</u> ai nar ki-aa puraan sun ke naa.	saarang parmaanand jee-o.	1253-5	101	2163
2106	<u>t</u> ai saahib kee mai saar na jaanee.	raag soo hee ba nee say kh fareed jee kee.	794-10	874	2162
2107	<u>t</u> aj aap binsee <u>t</u> aap ray n saa <u>D</u> hoo thee-o.	maaroo mehlaa 5.	1007-3	411	2037
2108	<u>t</u> an chandan mastak paat ee.	par h aa tee b haga t bay nee jee kee	1351-11	1003	2038-2039
2109	<u>t</u> an man <u>D</u> han arpa-o sab h apnaa.	bilaaval mehlaa 5.	804-3	549	2041
2110	<u>t</u> an raine e man pun rap kar ha-o paacha-o <u>t</u> at bara atee.	aasaa kabeer jee-o.	482-2	598	2042
2111	<u>t</u> an san tan kaa <u>D</u> han san tan kaa man san tan kaa kee-aa.	sorath mehlaa 5.	610-7	306	2040
2112	<u>t</u> a-o <u>d</u> arsan kee kara-o samaa-ay.	tilang mehlaa 1 <u>ghar</u> 2	721-10	543	2034
2113	<u>t</u> a-o kaaran saahibaa rang rat ay.	aasaa <u>ghar</u> 4 mehlaa 1	358-12	140	2033
2114	<u>t</u> ap <u>t</u> ap luhi luhi haath marora-o.	raag soo hee ba nee say kh fareed jee kee.	794-10	874	2043
2115	<u>t</u> arai gun raha t rahai niraaree saa <u>D</u> hik si <u>Dh</u> na jaanai.	raamkalee mehlaa 5.	883-15	615	2044
2116	<u>t</u> aripat aag h aa-ay sant aa.	maaroo mehlaa 5.	1006-2	954	2067
2117	<u>t</u> arisnaa buj h ai har kai naam.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	682-19	358	2066

2118	<u>t</u> arisnaa chala <u>t</u> baho parkaar.	saarag mehlāa 5.	1224-19	930	2065
2119	<u>t</u> ay har jan har maylhu ham pi-aaray.	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlāa 4.	164-9	519	2125
2120	<u>t</u> ay saa <u>D</u> hoo har maylhu su-aamee jin japi-aa ga <u>t</u> ho-ay hamaaree.	<u>b</u> hairo mehlāa 4.	1135-6	888	2124
2121	<u>t</u> ayraa ayk naam <u>t</u> aaray sansaar.	sireeraag mehlāa 1 <u>g</u> har 4.	24-12	101	2126
2122	<u>t</u> ayraa ayko naam manjeeth- <u>r</u> haa ra <u>t</u> aa mayraa cholaa sad rang <u>d</u> holaa. 1 rahaa-o.	soohee mehlāa 1.	729-8	779	2127
2123	<u>t</u> ayraa <u>b</u> haanaa <u>t</u> oohai manaa-ihī jis no hohi <u>d</u> a-i-aalaa.	raag soohee mehlāa 5 <u>g</u> har 7	747-3	832	2138
2124	<u>t</u> ayraa <u>b</u> harosaa pi-aaray.	raamkalee mehlāa 5 asatpa <u>d</u> ee-aa	912-14	165	2136-2137
2125	<u>t</u> ayraa jan nira <u>t</u> karay gun gaavai.	aasaa mehlāa 5.	381-9	694	2131
2126	<u>t</u> ayraa jan raam naam rang jaagaa.	<u>D</u> hanaasree mehlāa 5.	682-4	414	2132
2127	<u>t</u> ayraa jan raam rasaa-i <u>n</u> ma <u>t</u> aa.	<u>d</u> ayvga <u>n</u> <u>D</u> haaree mehlāa 5.	532-8	408	2133
2128	<u>t</u> ayraa kee-aa meethaa laagai.	aasaa <u>g</u> har 7 mehlāa 5.	394-2	365	2129
2129	<u>t</u> ayraa kee <u>t</u> aa jaa <u>t</u> o naahee maino jog kee <u>t</u> o-ee.	mu ^N <u>d</u> aavanee salok mehlāa 5.	1429-14	---	2130
2130	<u>t</u> ayraa muk <u>h</u> suhaavaa jee-o sahj <u>D</u> hun ba <u>n</u> ee.	maai <u>h</u> mehlāa 5 cha-up <u>d</u> ay <u>g</u> har 1.	96-14	496	2139
2131	<u>t</u> ayraa naam karee cha <u>n</u> naa <u>t</u> hee-aa jay man ursaa ho-ay.	raag goojree mehlāa 1 cha-up <u>d</u> ay <u>g</u> har 1.	489-3	395	2134
2132	<u>t</u> ayraa naam roo <u>r</u> ho roop roo <u>r</u> ho a <u>t</u> rang roo <u>r</u> ho mayro raam-ee-aa. 1 rahaa-o.	Dhanaasree naamdayv jee-o.	693-9	527	2135
2133	<u>t</u> ayraa sad- <u>r</u> haa su <u>n</u> eejai <u>b</u> haa-ee jay ko bahai alaa-ay. 1 rahaa-o.	soohee mehlāa 1.	730-5	556	2128
2134	<u>t</u> ayrai <u>b</u> harosai pi-aaray mai laad ladaa-i-aa.	sireeraag mehlāa 5 <u>g</u> har 7.	51-17	164	2159
2135	<u>t</u> ayrai hukmay saava <u>n</u> aa-i-aa.	sireeraag mehlāa 5.	73-7	732	2154-2157
2136	<u>t</u> ayrai kaaj na garihu raaj maal.	raamkalee mehlāa 5.	889-10	384	2158
2137	<u>t</u> ayrai maan har har maan.	kali-aan mehlāa 5 <u>g</u> har 2	1322-4	156	2160
2138	<u>t</u> ayray <u>d</u> arsan vitahu <u>k</u> hannee-ai va <u>n</u> jaa <u>t</u> ayray naam vitahu kurbaa <u>n</u> o.	vad-hans mehlāa 1 <u>g</u> har 2.	557-13	810	2151-2152
2139	<u>t</u> ayray kavan kavan gun kahi kahi gaavaa <u>t</u> oo saahib gu <u>n</u> ee ni <u>D</u> haanaa.	soohee mehlāa 4 <u>g</u> har 7	735-1	138	2150
2140	<u>t</u> ayray laalay ki-aa cha <u>t</u> uraa-ee.	maaroo mehlāa 1.	991-1	192	2153
2141	<u>t</u> ayree akath kathaa kathan na jaa-ee.	sorath mehlāa 5 <u>g</u> har 1.	610-13	134	2146

2142	<u>tayree</u> kudrat <u>toohai</u> jaane <u>h</u> a-or na <u>doojaa</u> jaan <u>ai</u> .	basant mehlaa 5 hindol.	1185-16	805	2148
2143	<u>tayree</u> ot pooran gopaalaa. 1 rahaa-o.	vad-hans mehlaa 5.	563-3	164	2145
2144	<u>tayree</u> saran mayray <u>deen</u> da-i-aalaa.	maajh mehlaa 5.	105-7	359	2147
2145	<u>tayree</u> tayk rahaa kal maahi.	bhairo mehlaa 5.	1147-1	170	2149
2146	<u>tayri-aa</u> <u>bhagtaa</u> <u>bhukh</u> sad <u>tayree-aa</u> .	sireeraag mehlaa 5.	73-7	732	2141-2144
2147	<u>tayri-aa</u> <u>bhagtaa</u> ka-o balihaaraa.	basant mehlaa 5 hindol.	1185-16	805	2140
2148	<u>tayro</u> jan har jas sunat umaahi-o. 1 rahaa-o.	kaanrhaa mehlaa 5.	1299-6	457	2161
2149	<u>teenay</u> <u>taap</u> nivaaranhaaraa <u>dukh</u> hantaa <u>sukh</u> raas.	todee mehlaa 5.	714-11	444	2068
2150	<u>thaadh</u> paa-ee kartaaray.	sorath mehlaa 5.	622-15	447	2029
2151	<u>thaakay</u> nain sarvan sun <u>thaakay</u> <u>thaakee</u> <u>sundar</u> kaa-i-aa.	soohee kabeer jee-o lalit.	793-1	944	2167
2152	<u>thaakur</u> aiso naam <u>tum</u> ^H aaro.	gojree mehlaa 5 dupday ghar 2	498-4	359	2017
2153	<u>thaakur</u> bintee karan jan aa-i-o.	saarag mehlaa 5.	1217-5	76	2026
2154	<u>thaakur</u> gaa-ee-ai aatam rang.	Dhanaasree mehlaa 5.	679-16	413	2028
2155	<u>thaakur</u> hamraa sad bolantaa.	mehlaa 5. bhairo.	1160-5	980	2027
2156	<u>thaakur</u> ho-ay aap da-i-aal.	gojree mehlaa 5.	499-3	200	2019
2157	<u>thaakur</u> jaa simraa <u>too</u> ^N <u>taahee</u> .	gojree mehlaa 5.	499-17	73	2020
2158	<u>thaakur</u> jee-o tuhaaro parnaa.	kaanrhaa mehlaa 5.	1299-16	163	2021
2159	<u>thaakur</u> pareetam parab <u>h</u> mayray.	raamkalee mehlaa 5.	894-9	106	2025
2160	<u>thaakur</u> si-o jaa kee ban aa-ee.	aasaa mehlaa 5.	390-1	459	2018
2161	<u>thaakur</u> <u>tujh</u> bin aahi na moraa.	gojree mehlaa 5.	499-6	910	2022
2162	<u>thaakur</u> <u>tujh</u> bin bee-aa na hor.	gojree mehlaa 5.	500-1	76	2023
2163	<u>thaakur</u> <u>tum</u> ^H sarnaa-ee aa-i-aa.	saarag mehlaa 5.	1218-16	72	2024
2164	<u>thaal</u> vich <u>tinn</u> vastoo pa-ee-o sat <u>santokh</u> veechaaro.	mundaavanee mehlaa 5.	1429-11	---	2170
2165	<u>thaan</u> pavitaraa maan pavitaraa pavitar sunan kehanhaaray.	saarag mehlaa 5.	1215-4	986	2169
2166	<u>thaatee</u> paa-ee har ko naam.	ga-orhee mehlaa 5.	196-14	695	2168
2167	<u>tharhar</u> kampai baalaa jee-o.	soohee kabeer jee.	792-10	869	2166
2168	<u>thir</u> <u>ghar</u> baishu har jan pi-aaray.	ga-orhee mehlaa 5.	201-6	199	2171
2169	<u>tichar</u> vaseh suhayl <u>r</u> hee jichar saathee naal.	sireeraag mehlaa 5.	50-16	780	2060

2170	<u>t</u> ih jogee ka-o jugat na jaan-o.	<u>D</u> hanaasree mehlā 9.	685-3	744	2058
2171	<u>t</u> ikh boojh ga-ee ga-ee mil saa <u>Dh</u> janaa.	kaan <u>rh</u> aa mehlā 5 <u>gh</u> ar 7	1305-9	560	2059
2172	<u>t</u> in kartai ik chalat upaa-i-aa.	<u>b</u> hairo mehlā 3 <u>gh</u> ar 2	1154-2	326	2061-2063
2173	<u>t</u> in ^H basant jo har gun gaa-ay.	basant mehlā 3.	1176-15	800	2064
2174	<u>t</u> irath jaa-o ta ha-o ha-o kartay.	aasaa mehlā 5.	385-13	693	2069
2175	<u>t</u> is basant jis parab <u>h</u> kirpaal.	basant mehlā 5.	1180-13	800	2056
2176	<u>t</u> is gur ka-o simra-o saas saas.	ga-or <u>h</u> ee mehlā 5.	239-15	219	2053
2177	<u>t</u> is jan ka-o har meeth lagaanaa jis har har kirpaa karai.	malaar mehlā 4.	1263-12	462	2054
2178	<u>t</u> is kurbaanee jin too ^N suni-aa.	maajh mehlā 5.	102-9	624	2052
2179	<u>t</u> is raakh <u>o</u> kirpaa <u>D</u> haar.	dayvgan <u>D</u> haaree.	527-15	171	2057
2180	<u>t</u> is saalaah <u>ee</u> jis har <u>D</u> han raas.	<u>b</u> hairo mehlā 5 asatpadee-aa <u>gh</u> ar 2	1155-16	456	2050-2051
2181	<u>t</u> is too sayv jin too kee-aa.	basant mehlā 5.	1182-5	706	2055
2182	<u>t</u> ohee mohee mohee tohee antar kaisaa.	sireeraag. ravidas jee-o.	93-15	841	2164
2183	<u>t</u> oo bay-ant ko virlaa jaanai.	vad-hans mehlā 5.	562-19	70	2106
2184	<u>t</u> oo daanaa too abichal toohee too jaat mayree paatee.	raamkalee mehlā 5.	884-7	191	2104
2185	<u>t</u> oo daree-aa-o daanaa beenaa mai machhulee kaisay ant lahaa.	sireeraag mehlā 1 <u>gh</u> ar 4.	25-5	140	2103
2186	<u>t</u> oo jaanat mai kichh nahee bhav khandan raam.	bilaaval banee ravidas bhagat kee	858-3	961	2101
2187	<u>t</u> oo kaahay doleh paraanee-aa tu <u>Dh</u> raakh <u>a</u> igaa sirjanhaar.	tilang mehlā 5 <u>gh</u> ar 3.	724-4	159	2100
2188	<u>t</u> oo mayraa pitaa toohai mayraa maataa.	<u>b</u> hairo mehlā 5.	1144-9	188	2108
2189	<u>t</u> oo mayraa tarang ham meen tumaaray.	aasaa mehlā 5.	389-1	185	2107
2190	<u>t</u> oo mayray meet sakhaa har paraan.	saarag mehlā 5.	1216-17	186	2109
2191	<u>t</u> oo parab <u>h</u> daataa daan mat pooraa ham thaaray bhaykhaaree jee-o.	sorath mehlā 1.	597-16	156	2105
2192	<u>t</u> oo satgur chahu jugee aap aapay parmaysar.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1406-14	263	2090
2193	<u>t</u> oo sultaan kahaa ha-o mee-aa tayree kavan vadaa-ee.	raag bilaaval mehlā 1 cha-upday <u>gh</u> ar 1.	795-3		2099

2194	<u>too</u> <u>sun</u> <u>kirat</u> <u>kammaa</u> <u>purab</u> <u>kamaa-i-aa</u> . <u>sir</u> <u>sir</u> <u>sukh</u> <u>sahammaa</u> <u>deh</u> <u>so</u> <u>too</u> <u>bhalaa</u> .	<u>tukhaaree</u> <u>chhant</u> mehlaa 1 baarah maahaa	1107-1	784	2091-2098
2195	<u>too</u> <u>thaakur</u> <u>tum</u> <u>peh</u> <u>ardaas</u>	ga-or ^h ee <u>sukh</u> manee mehlaa 5	268-1		2102
2196	<u>toohai</u> <u>hai</u> <u>vaahu</u> <u>tayree</u> <u>rajaa-ay</u> .	parb ^h aa ^{tee} mehlaa 1.	1329-10	773	2123
2197	<u>too</u> ^N <u>daataa</u> <u>jee-aa</u> <u>sabhnaa</u> <u>kaa</u> <u>bashu</u> <u>mayray</u> <u>man</u> <u>maahee</u> .	goojree mehlaa 5.	499-17	73	2114
2198	<u>too</u> ^N <u>jalniDh</u> <u>ham</u> <u>meen</u> <u>tumaaray</u> .	maa ^h mehlaa 5.	100-13	528	2112
2199	<u>too</u> ^N <u>jeevan</u> <u>too</u> ^N <u>paraan</u> <u>aDhaaraa</u> .	soohee mehlaa 5.	739-9	186	2113
2200	<u>too</u> ^N <u>mayraa</u> <u>baho</u> <u>maan</u> <u>kartay</u> <u>too</u> ^N <u>mayraa</u> <u>baho</u> <u>maan</u> .	raag ga-or ^h ee maa ^h mehlaa 5	217-17	830	2118
2201	<u>too</u> ^N <u>mayraa</u> <u>kartaa</u> <u>ha-o</u> <u>sayvak</u> <u>tayraa</u> .	aasaa mehlaa 5.	389-1	185	2116
2202	<u>too</u> ^N <u>mayraa</u> <u>pitaa</u> <u>too</u> ^N <u>hai</u> <u>mayraa</u> <u>maataa</u> .	maa ^h mehlaa 5.	103-12	188	2117
2203	<u>too</u> ^N <u>mayraa</u> <u>sakhaa</u> <u>too</u> ^N <u>hee</u> <u>mayraa</u> <u>meet</u> .	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 5.	181-13	185	2115
2204	<u>too</u> ^N <u>mayray</u> <u>laalan</u> <u>too</u> ^N <u>mayray</u> <u>paraan</u> .	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 5.	181-13	185	2119
2205	<u>too</u> ^N <u>mayro</u> <u>mayr</u> <u>parbat</u> <u>su-aamee</u> <u>ot</u> <u>gahee</u> <u>mai</u> <u>tayree</u> .	raamkalee kabeer jee-o.	969-11	169	2121
2206	<u>too</u> ^N <u>mayro</u> <u>pi-aaro</u> <u>taa</u> <u>kaissee</u> <u>bhookhaa</u> .	aasaa mehlaa 5.	376-1	185	2120
2207	<u>too</u> ^N <u>saajan</u> <u>too</u> ^N <u>pareetam</u> <u>mayraa</u> .	soohee mehlaa 5.	739-9	186	2111
2208	<u>too</u> ^N <u>sabhnee</u> <u>thaa-ee</u> <u>jithai</u> <u>ha-o</u> <u>jaa-ee</u> <u>saachaa</u> <u>sirjanhaar</u> <u>jee-o</u> .	raag aasaa mehlaa 1 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 2	438-1	146	2110
2209	<u>too</u> ^N <u>visrahi</u> <u>taa</u> ^N <u>sabh</u> <u>ko</u> <u>laagoo</u> <u>cheet</u> <u>aavahi</u> <u>taa</u> ^N <u>sayvaa</u> .	aasaa mehlaa 5.	383-7	172	2122
2210	<u>toree</u> <u>na</u> <u>tootai</u> <u>chhoree</u> <u>na</u> <u>chhootai</u> <u>aisee</u> <u>maaDho</u> <u>khinch</u> <u>tanee</u> . 1	bilaaval mehlaa 5.	827-3	534	2165
2211	<u>tuDh</u> <u>aagai</u> <u>ardaas</u> <u>hamaaree</u> <u>jee-o</u> <u>pind</u> <u>sabh</u> <u>tayraa</u> .	aasaa mehlaa 5.	383-7	172	2073
2212	<u>tuDh</u> <u>chit</u> <u>aa-ay</u> <u>mahaa</u> <u>anandaa</u> <u>jis</u> <u>visrahi</u> <u>so</u> <u>mar</u> <u>jaa-ay</u> .	soohee mehlaa 5.	749-12	167	2075
2213	<u>tuDh</u> <u>sabh</u> <u>kichh</u> <u>maino</u> <u>sa-upi-aa</u> <u>jaa</u> <u>tayraa</u> <u>bandaa</u> .	pa-or ^h ee maaroo dakh ^h - ^{nay} vaar mehlaa 5.	1096-15	162	2074
2214	<u>tujh</u> <u>bin</u> <u>avar</u> <u>naahee</u> <u>mai</u> <u>doojaa</u> <u>too</u> ^N <u>mayray</u> <u>man</u> <u>maahee</u> .	aasaa mehlaa 5.	378-5	163	2070
2215	<u>tujh</u> <u>bin</u> <u>kavan</u> <u>hamaaraa</u> .	ga-or ^h ee mehlaa 5.	206-18	164	2071

2216	<u>tujh</u> bin kavan ree <u>h</u> aavai <u>to</u> hee.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	207-4	126	2072
2217	<u>tum</u> bad <u>daa</u> tay <u>day</u> rahay.	basan <u>t</u> mehlaa 5.	1181-18	105	2082
2218	<u>tum</u> chand <u>a</u> n ham irand baapuray sang <u>tuma</u> aray baasaa.	aasaa ravid <u>a</u> as jee-o.	486-14	106	2079
2219	<u>tum</u> <u>daa</u> tay <u>tha</u> akur partipaalak naa-ik <u>kh</u> asam hamaaray.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	673-19	82	2081
2220	<u>tum</u> <u>da</u> -i-aal sarab <u>dukh</u> <u>b</u> hanjan ik bin-o sunhu <u>day</u> kaanay.	ga-or <u>h</u> ee poorbee mehlaa 4.	169-17	958	2080
2221	<u>tum</u> <u>gh</u> ar aavhu mayray meet <u>.</u>	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	678-1	198	2078
2222	<u>tum</u> har say <u>tee</u> raatay sant <u>ah</u> u.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	209-1	304	2076
2223	<u>tum</u> kahee-a <u>t</u> hou jagat <u>gur</u> su-aamee.	jait <u>s</u> aree ban <u>ee</u> <u>b</u> hag <u>t</u> aa kee	710-14	729	2077
2224	<u>tum</u> eh pit <u>aa</u> <u>tum</u> hee fun maat <u>aa</u> <u>tum</u> eh meet <u>hit</u> <u>b</u> haraat <u>aa</u> .	saarag mehlaa 5.	1215-8	191	2083
2225	<u>tum</u> ^H karahu <u>da</u> -i-aa mayray saa-ee.	<u>D</u> hanaasree mehlaa 5.	673-6	75	2086
2226	<u>tum</u> ^H mil <u>t</u> ay mayraa man jee-o <u>tum</u> ^H milhu <u>da</u> -i-aal.	bilaaval mehlaa 5.	810-18	88	2087
2227	<u>tum</u> ^H saach <u>D</u> hi-aavahu muga <u>D</u> h manaa.	basan <u>t</u> mehlaa 3.	1176-7	801	2085
2228	<u>tum</u> ^H samrathaa kaaran karan.	bilaaval mehlaa 5.	827-19	99	2084
2229	<u>tum</u> ree kirpaa <u>tay</u> japee-ai naa-o.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	192-12	353	2089
2230	<u>tum</u> ree ot <u>tuma</u> aree aasaa.	aasaa mehlaa 5.	378-5	163	2088
2231	ubrat <u>ur</u> raajaa raam kee sar <u>nee</u> .	ga-or <u>h</u> ee maalaa mehlaa 5.	215-11	927	520
2232	uchrahu raam naam lak <u>h</u> baaree.	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	194-16	411	506
2233	udahu na kaagaa kaaray.	raag ga-or <u>h</u> ee.	337-19	497	509
2234	<u>ud</u> ak samund salal kee saak <u>hi</u> -aa na <u>dee</u> <u>tar</u> ang samaavhigay.	ban <u>ee</u> kabeer jee-o kee	1103-15	782	511
2235	<u>ud</u> am kar har jaap <u>naa</u> vad <u>b</u> haagee <u>D</u> han <u>kh</u> aat.	sireeraag mehlaa 5.	48-10	887	512
2236	<u>ud</u> am kara-o karaavahu <u>tha</u> akur payk <u>ha</u> t saa <u>D</u> hoo sang.	aasaa mehlaa 5.	405-17	74	513
2237	<u>ud</u> am karat hovai man nirmal naachai aap nivaaray.	aasaa mehlaa 5.	381-9	694	514
2238	udeenee udeenee udeenee.	raag bilaaval mehlaa 5 <u>gh</u> ar par <u>h</u> -taal	830-4	499	510
2239	ugvai soor gurmuk <u>h</u> har boleh sab <u>h</u> rain sam ^H aalih har gaal.	parb <u>ha</u> atee mehlaa 4.	1335-13	997	505

2240	ujal kaihaa chilkanaa <u>ghotim</u> kaalr <u>hee</u> mas.	soohee mehlaa 1 <u>ghar</u> 6	729-1	906	507
2241	uka <u>t</u> si-aanap kich <u>hoo</u> na jaanaa.	aasaa mehlaa 5.	387-19	102	504
2242	ulaahano mai kaahoo na <u>dee</u> -o.	nat naaraa-in mehlaa 5 <u>dupday</u>	978-14	772	524
2243	ultee ray man ultee ray.	<u>dayvganDhaaree</u> mehlaa 5.	535-16	707	523
2244	umki-o hee-o milan parab <u>h</u> <u>t</u> aa-ee.	soohee mehlaa 5.	737-16	499	521-522
2245	un kai sang mohi parab <u>h</u> chit aavai sant <u>parsaad</u> mohi jaagee.	raag malaar mehlaa 5 <u>dupday</u> <u>ghar</u> 1	1267-10	568	516
2246	un ka-o <u>khasam</u> keenee <u>thaakhaaray</u> .	gond mehlaa 5.	865-7	734	515
2247	upjai nipjai nipaj samaa-ee.	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	325-12	760	517
2248	upmaa jaat na kahee mayray parab <u>h</u> kee upmaa jaat na kahee.	raag bilaaval mehlaa 5 asatpadee <u>ghar</u>	837-8	133	518-519
2249	ustat man meh kar nirankaar.	suk <u>h</u> manee saahib	281-6	---	503
2250	ustat nindaa <u>do</u> -oo bibarjit <u>tajahu</u> maan ab <u>h</u> imaanaa.	raag kaydaaraa ba <u>nee</u> kabeer jee-o kee	1123-2	997	501
2251	ustat nindaa naanak jee mai habh vanjaa-ee chhorhi- aa habh kijh ti-aagee.	salok mehlaa 5.	963-17		502
2252	uth chali-aa pachhuta <i>a</i> -i-aa pari-aa vas jandaar. 1	sireeraag mehlaa 5.	43-8		508
2253	vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o.	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4	1402-11	127	3166
2254	vaahu vaahu ba <u>nee</u> nirankaar hai <u>tis</u> jayvad avar na ko-ay.	salok mehlaa 3 goojree kee vaar	515-16	686	3165
2255	vaahu vaahu pooray gur kee ba <u>nee</u> .	soohee mehlaa 3.	754-5	438	3163-3164
2256	vaahu vaahu saachay mai <u>tayree</u> tayk.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 1.	153-3	97	3162
2257	vaar vaara-o anik daara-o.	kaanrhaa mehlaa 5.	1306-10	591	3167
2258	vadaa mayraa govind <u>agam</u> agochar aad <u>niranjan</u> nirankaar jee-o.	aasaa mehlaa 4 <u>chhant</u> .	448-1	130	3156
2259	vaday vaday jo <u>deeseh</u> log.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	188-13	873	3159
2260	vaday vaday raajan ar <u>bhooman</u> <u>t</u> aa kee <u>tarisan</u> na booj <u>hee</u> .	<u>Dhanaasree</u> mehlaa 5.	672-3	727	3160
2261	vad <u>bha</u> agee har keertan gaa-ee-ai.	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	196-14	695	3155
2262	vadee aarjaa har gobind kee sook <u>h</u> mangal kali-aan beechari-aa. 1 rahaa-o.	bilaaval mehlaa 5.	806-18	269	3157
2263	vadee vadi-aa-ee vaday kee gurmuk <u>h</u> bolaat <u>aa</u> . 6	pa-or <u>hee</u> goojree kee vaar mehlaa 3	510	130	3158

2264	vaido na vaa-ee <u>bhaino</u> na <u>bhaa</u> -ee ayko sahaa-ee raam hay. 1	maaroo mehlaa 5.	1008-1	950	3176
2265	vanaj karahu vanjaariho vakhar layho samaal.	sireeraag mehlaa 1.	22-17	418	3161
2266	vanj mayray aalsaa har paas baynantee.	aasaa mehlaa 5.	460-11	824	3152-3153
2267	vas mayray pi-aari-aa vas mayray govidaa har kar kirpaa man vas jee-o.	ga-orhee maajh mehlaa 4.	173-10	182	3154
2268	vee-aahu ho-aa mayray babulaa gurmukhay har paa-i-aa	sireeraag mehlaa 4 <u>ghar</u> 2 <u>chhant</u>	78-11		3175
2269	vich <u>dunee</u> -aa sayv kamaa-ee-ai.	sireeraag mehlaa 1 <u>ghar</u> 5.	25-16	889	3174
2270	vich kartaa purakh <u>kh</u> alo-aa.	sorath mehlaa 5.	623-2	859	3173
2271	visar naahee ayvad <u>daatay</u> .	maajh mehlaa 5.	100-2	70	3168
2272	visar naahee <u>daataar</u> aapnaa naam <u>dayh</u> .	soohee mehlaa 5.	762-3	478	3169-3170
2273	visar naahee parab <u>h</u> paraan a <u>Dhaaray</u> jee-o.	ga-orhee mehlaa 5 maajh.	217-11	79	3171
2274	visrahi naahee jit <u>too</u> kabhoo so thaana <u>tayraa</u> kayhaa.	soohee mehlaa 5.	747-9	956	3172
2275	yeh man naik na kahi-o karai.	raag <u>dayvganDhaaree</u> mehlaa 9.	536-8	925	3011

ਗੁਰਮੁਖੀ ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤਤਕਰਾ Gurmukhi & English Index

	ੳ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1	ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਦੇਉ ਬਿਬਰਜਿਤ ਤਜਹੁ ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥ ustat̃ nindaa d̥o-oo bibarjit̃ tajahu maan abhimaanaa. Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:	ਰਾਗੁ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ raag kaydaaraa banee kabeer jee-o kee Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:	1123-2	997	501
2	ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਨਾਨਕ ਜੀ ਮੈ ਹਭ ਵਵਾਈ ਛੋੜਿਆ ਹਭੁ ਕਿਝੁ ਤਿਆਗੀ॥ ustat̃ nindaa naanak jee mai habh vanjaa-ee chhorhi-aa habh kijh ti-aagee. I have totally discarded praise and slander, O Nanak; I have forsaken and abandoned everything.	ਰਾਮਕਲੀ ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ॥ salok mehlāa 5. Shalok, Fifth Mehl:	963-17	---	502
3	ਉਸਤਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕਰਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥ ustat̃ man meh kar nirankaar. Praise the Formless Lord in your mind.	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ), ਮਃ ੫ sukhmanee saahib Sukhmani Lord and Master	281-6	---	503
4	ਉਕਤਿ ਸਿਆਨਪ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥ ukaṭ̃ si-aanap kichhoo na jaanaa. I know nothing of arguments or cleverness.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	387-19	102	504
5	ਉਗਵੈ ਸੂਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲਹਿ ਸਭ ਰੈਨਿ ਸਮਾਲਹਿ ਹਰਿ ਗਾਲ ॥ ugvai soor gurmukh har boleḥ sabh rain sam ^h aalih har gaal. With the rising of the sun, the Gurmukh speaks of the Lord. All through the night, he dwells upon the Sermon of the Lord.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ parbhāaṭee mehlāa 4. Prabhaatee, Fourth Mehl:	1335-13	997	505
6	ਉਚਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲਖ ਬਾਰੀ ॥ uchrahu raam naam lakh baaree. Chant the Lord's Name, hundreds of thousands of times, 80 my dear,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or ^h ee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	194-16	411	506

7	<p>ਉਜਲੁ ਕੈਹਾ ਚਿਲਕਣਾ ਘੋਟਿਮ ਕਾਲੜੀ ਮਸੁ ॥ ujal kaihaa chilkanaa ghotim kaalrhee mas. Bronze is bright and shiny, but when it is rubbed, its blackness appears.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੬ soohee mehlaa 1 ghar 6 Soohee, First Mehl, Sixth House:</p>	729-1	906	507
8	<p>ਉਠਿ ਚਲਿਆ ਪਛੁਤਾਇਆ ਪਰਿਆ ਵਸਿ ਜੰਦਾਰ ॥੧॥ uth chali-aa pachhutaai-aa pari-aa vas jandaar. 1 He arises and departs with regret, and falls into the clutches of the Messenger of Death. 1 </p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	43-8	---	508
9	<p>ਉਡਹੁ ਨ ਕਾਗਾ ਕਾਰੇ ॥ udahu na kaagaa kaaray. So fly away, black crow,</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ॥ raag ga-orhee. Raag Gauree:</p>	337-19	497	509
10	<p>ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ॥ udeenee udeenee udeenee. I am sad, sad and depressed.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ਪੜਤਾਲ raag bilaaval mehlaa 5 ghar parh-taal Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Thirteenth House, Partaal:</p>	830-4	499	510
11	<p>ਉਦਕ ਸਮੁੰਦ ਸਲਲ ਕੀ ਸਾਖਿਆ ਨਦੀ ਤਰੰਗ ਸਮਾਵਹਿਗੇ ॥ udak samund salal kee saakhi-aa nadee tarang samaavhigay. Like drops of water in the water of the ocean, and like waves in the stream, I merge in the Lord.</p>	<p>ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥ banee kabeer jee-o kee The Word Of Kabeer Jee</p>	1103-15	782	511
12	<p>ਉਦਮੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪਣਾ ਵਡਭਾਗੀ ਧਨੁ ਖਾਟਿ ॥ udam kar har jaapnaa vadbhaagee Dhan khaat. Make the effort, and chant the Lord's Name. O very fortunate ones, earn this wealth.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	48-10	887	512
13	<p>ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਕਰਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪੇਖਤੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥ udam kara-o karaavahu thaakur paykhat saaDhoo sang. I make the effort, as You cause me to do, my Lord and Master, to behold You in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	405-17	74	513
14	<p>ਉਦਮੁ ਕਰਤੁ ਹੋਵੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਚੈ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੇ ॥ udam karat hovai man nirmal naachai aap nivaaray. Making the effort, the mind becomes pure; in this dance, the self is silenced.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	381-9	694	514

15	<p>ਉਨ ਕਉ ਖਸਮਿ ਕੀਨੀ ਠਾਕਹਾਰੇ ॥ un ka-o <u>k</u>hasam keenee <u>t</u>haakhaaray. My Lord and Master has held back the five demons.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	865-7	734	515
16	<p>ਉਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਜਾਗੀ ॥ un kai sang mohi parab<u>h</u> chit̃ aavai sant̃ parsaad̃ mohi jaagee. Associating with the Saints, God has come into my consciousness. By their Grace, I have been awakened.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag malaar mehlāa 5 <u>d</u>up<u>d</u>ay <u>g</u>har 1 Raag Malaar, Fifth Mehl, Du-Padas, First House:</p>	1267-10	568	516
17	<p>ਉਪਜੈ ਨਿਪਜੈ ਨਿਪਜਿ ਸਮਾਈ ॥ upjai nipjai nipaj samaa-ee. We are born, and we grow, and having grown, we pass away.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-or<u>h</u>ee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	325-12	760	517
18	<p>ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ॥ upmaa jaat̃ na kahee mayray parab<u>h</u> kee upmaa jaat̃ na kahee. I cannot express the Praises of my God; I cannot express His Praises.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀ ਘਰੁ raag bilaaval mehlāa 5 asatpadee <u>g</u>har Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Ashtapadees, Twelfth House:</p>	837-8	133	518-519
19	<p>ਉਬਰਤ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸਰਣੀ ॥ ubrat̃ raajaa raam kee sar<u>n</u>ee. Those who take to the Sanctuary of the Lord, the King, are saved.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or<u>h</u>ee maalaa mehlāa 5. Gauree Maalaa, Fifth Mehl:</p>	215-11	927	520
20	<p>ਉਮਕਿਓ ਹੀਉ ਮਿਲਨ ਪ੍ਰਭ ਤਾਈ ॥ umki-o hee-o milan parab<u>h</u> t̃aa-ee. An intense yearning to meet God has welled up in my heart.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	737-16	499	521-522
21	<p>ਉਲਟੀ ਰੇ ਮਨ ਉਲਟੀ ਰੇ ॥ ultee ray man ultee ray. Turn away, O my mind, turn away.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>d</u>ayvgan<u>D</u>haaree mehlāa 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	535-16	707	523
22	<p>ਉਲਾਹਨੋ ਮੈ ਕਾਹੂ ਨ ਦੀਓ ॥ ulaahano mai kaahoo na <u>d</u>ee-o. I don't blame anyone else.</p>	<p>ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ nat naaraa-in mehlāa 5 <u>d</u>up<u>d</u>ay Raag Nat Naaraayan, Fifth Mehl, Du-Padas:</p>	978-14	772	524

23	<p>ਊਚ ਅਪਾਰ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥</p> <p>ooch apaar bay-ant su-aamee ka-un jaanai gun tayray. O my lofty, incomparable and infinite Lord and Master, who can know Your Glorious Virtues?</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	802-16	---	525
24	<p>ਊਠਤ ਸੁਖੀਆ ਬੈਠਤ ਸੁਖੀਆ ॥</p> <p>oothat sukhee-aa baithat sukhee-aa. Standing up, I am at peace; sitting down, I am at peace.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairou mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1136-6	176	526
25	<p>ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਧਿਆਈਐ ॥</p> <p>oothat baithat sovat Dhi-aa-ee-ai. While standing up, and sitting down, and even while asleep, meditate on the Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	386-7	378	527
26	<p>ਓਅੰ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚੀਤਿ ਪਹਿਲਰੀਆ ॥</p> <p>o-a^N pari-a pareet cheet pahilaree-aa. My consciousness has loved my Beloved God, since the very beginning of time.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1213-6	107	528
27	<p>ਓਅੰਕਾਰਿ ਏਕ ਧੁਨਿ ਏਕੈ ਏਕੈ ਰਾਗੁ ਅਲਾਪੈ ॥</p> <p>o-ankaar ayk Dhun ayakai ayakai raag alaapai. He sings the song of the One Universal Creator; he sings the tune of the One Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	885-1	689	529
28	<p>ਓਇ ਸਾਜਨ ਓਇ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥</p> <p>o-ay saajan o-ay meet pi-aaray. They are my companions, and they are my dear friends,</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	739-16	568	530
29	<p>ਓਹੁ ਨੇਹੁ ਨਵੇਲਾ ॥</p> <p>oh nayhu navaylaa. That love is forever fresh and new.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ</p> <p>aasaa mehlaa 5 ghar Aasaa, Fifth Mehl, Fourteenth House:</p>	407-18	516	531
30	<p>ਓਹਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>ohaa paraym piree. 1 rahaa-o. I seek the Love of my Beloved. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5 tipday. Aasaa, Fifth Mehl, Tipadas:</p>	406-17	516	532
31	<p>ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਸੇਵਕ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥</p> <p>ot pot sayvak sang raataa. Through and through, the Lord is intermingled with His servant.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	101-16	652	533

32	<p>ਉਇ ਸੁਖ ਕਾ ਸਿਉ ਬਰਨਿ ਸੁਨਾਵਤ ॥ o-ay sukh kaa si-o baran sunaavaṭ. Who can I tell, and with whom can I speak, about this state of peace and bliss?</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1205-4	615	534
	ਅ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
33	<p>ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲਛਮੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥ anṭi kaal jo lachhmee simrai aisee chintāa meh jay marai. At the very last moment, one who thinks of wealth, and dies in such thoughts,</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ॥ goojree. Goojaree:</p>	526-5	994	535
34	<p>ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਤ ਦੇਵ ਸਬੈ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਮਹਾ ਸਿਵ ਜੋਗ ਕਰੀ ॥ anṭ na paavaṭ dayv sabai mun indar mahaa siv jog karee. All the gods, silent sages, Indra, Shiva and Yogis have not found the Lord's limits</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay panjvay kay, Mathura Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:</p>	1409-1	265	536
35	<p>ਅੰਤਰਿ ਗਾਵਉ ਬਾਹਰਿ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਜਾਗਿ ਸਵਾਰੀ ॥ anṭar gaava-o baahar gaava-o gaava-o jaag savaaree. Inwardly, I sing His Praises, and outwardly, I sing His Praises; I sing His Praises while awake and asleep.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	401-12	379	537
36	<p>ਅੰਤਰਿ ਦੇਖਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਅਵਰੁ ਨ ਰਾਂਗਨਹਾਰਾ ॥ anṭar daykh sabad man maani-aa avar na raaⁿganhaaraa. Deep within, I see the Shabad, the Word of God; my mind is pleased and appeased. Nothing else can touch and imbue me.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhāaṭee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1331-17	417	538
37	<p>ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਉਠੀ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਸੁਣਿ ਗੁਰ ਬਚਨ ਮਨਿ ਤੀਰ ਲਗਈਆ॥ anṭar pi-aas uthee parabḥ kayree sun gur bachan man teer laga-ee-aa. The thirst for God has welled up deep within me; hearing the Word of the Guru's Teachings, my mind is pierced by His arrow.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlāa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	835-19	497	539
38	<p>ਅੰਤਰਿ ਪਿਰੀ ਪਿਆਰੁ ਕਿਉ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਰਾਮ ॥ anṭar pīree pi-aar ki-o pir bin jeevee-ai raam. My inner being is filled with love for my Beloved Husband Lord. How can I live without Him?</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ tukhaaree chhant mehlāa 4 Tukhaari Chhant, Fourth Mehl:</p>	1113-16	523	541- 542

39	<p>ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਜੇ ਤੀਰਥ ਨਾਵੈ ਤਿਸੁ ਬੈਕੁੰਠ ਨ ਜਾਨਾਂ ॥ antār mail jay tīrath naavai tīs baikunṭh na jaanaa^N. With filth within the heart, even if one bathes at sacred places of pilgrimage, still, he shall not go to heaven.</p>	<p>ਆਸਾ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raag aasaa kabeer jee-o Raag Aasaa Kabeer Jee-o</p>	484-14	662	543
40	<p>ਅੰਤਰਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥ antār raam raa-ay pargatay aa-ay. Deep within my being, my Sovereign Lord King has revealed Himself to me.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1141-3	459	544
41	<p>ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ॥ antārjaamee so parabh poora. God is perfect - He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥ vad-hans mehlā 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	563-3	164	545
42	<p>ਅੰਦਰਿ ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਲਾਇਆ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੈ ॥ andār sachaa nayhu laa-i-aa pareetam aapṇai. Deep within myself, I have enshrined true love for my Beloved.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ raag soohee mehlā 4 asatpadee- aa ghar Raag Soohee, Fourth Mehl, Ashtapadees, Tenth House:</p>	758-14	215	546-548
43	<p>ਅੰਧੇ ਤੂੰ ਬੈਠਾ ਕੰਧੀ ਪਾਹਿ ॥ anDhay too^N baithaa kanDhee paahi. You are sitting on the collapsing riverbank-are you blind?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	43-8	677	549
44	<p>ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਥਾ ਕਹੈ ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅਵਰਾ ਆਖਿ ਸੁਨਾਵਣਿਆ ॥੨॥ amrit kathaa kahai sadā dīn raaṭee avraa aakh sunaavṇi- aa. 2 They continually chant the Ambrosial Sermon day and night; chanting it, they cause others to hear it. 2 </p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥ maajh mehlā 3. Maajh, Third Mehl:</p>	118-12	391	550
45	<p>ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲੀਆ ॥ amrit naam sadā nirmalee-aa. The Ambrosial Naam, the Name of the Lord, is eternally pure.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	100-18	408	552
46	<p>ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਤੇਰਾ ਜੋ ਸਿਮਰੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥ amrit naam parmaysar tayraa jo simrai so jeevai. Your Name, O Transcendent Lord, is Ambrosial Nectar; whoever meditates on it, lives.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	616-10	363	553

47	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥ amrit naam man vasaa-ay. Enshrining the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, in the mind,	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥ maajh mehlaa 3. Maajh, Third Mehl:	118-12	391	554-555
48	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥ amrit fal naam jin gur tay paa-i-aa. One who receives the Ambrosial Fruit of the Naam from the Guru.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	385-5	849	556
49	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਸਾਧ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥ amrit bachan saaDh kee baṇee. The Words, the Teachings of the Holy Saints, are Ambrosial Nectar.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	744-13	685	557
50	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ॥ amrit baṇee har har tayree. The Word of Your Bani, Lord, is Ambrosial Nectar.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:	103-7	683	558
51	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗੁਰ ਕੀ ਮੀਠੀ ॥ amrit baṇee gur kee meethee. The Nectar of the Guru's Bani is very sweet.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥ maajh mehlaa 3. Maajh, Third Mehl:	113-13	683	559-560
52	ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ amrit ras peevhu parabh pi-aaree. 1 rahaa-o. and drink deeply of the Ambrosial Essence of God. 1 Pause	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	194-16	411	561
53	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ ਰਾਮ॥ amrit har har naam hai mayree jindurhee-ay amrit gurmat paa-ay raam. The Name of the Lord, Har, Har, is Ambrosial Nectar, O my soul; through the Guru's Teachings, this Nectar is obtained.	ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raag bihaagarhaa mehlaa 4. Raag Bihaagraa, Fourth Mehl:	538-11	399	562-563
54	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਠਾਕੁਰ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਜਨਹਿ ਪੀਓ ॥ amrit naam tum ^h aaraa thaakur ayhu mahaa ras janeh pee-o. Your Name is Ambrosial Nectar, O Lord Master; Your humble servant drinks in this supreme elixir.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	382-14	237	564

55	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਗਾਵੈ ॥ amrit naam tayraa so-ee gaavai. He alone sings Your Ambrosial Naam,	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:	100-7	363	565
56	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਮਿਲਿ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥ amrit naam niDhaan hai mil peevhu bhaa-ee. The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is Ambrosial Nectar; meet together and drink it in, O Siblings of Destiny.	ਪਉੜੀ ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫ pa-orhee ga-orhee kee vaar mehlaa 5 Pauree Gauree Kee Vaar, Fifth Mehl:	318-16	383	566
57	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨੀਰੁ ਗਿਆਨਿ ਮਨ ਮਜਨੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸੰਗਿ ਗਰੇ ॥ amrit neer gi-aan man majan athsath tirath sang gahay. One who bathes in the Ambrosial Water of spiritual wisdom takes with him the virtues of the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhaatee mehlaa 1. Prabhaatee, First Mehl:	1328-18	947	567
58	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪੀਆ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਮ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਨ ॥੧॥ amrit ras pee-aa gur sabdee ham naam vitahu kurbaan. 1 Through the Word of the Guru's Shabad, I drink in the Ambrosial Essence; I am a sacrifice to the Naam. 1	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ਬਿਭਾਸ parbhaatee mehlaa 4 bibhaas Prabhaatee, Fourth Mehl, Bibhaas:	1335-7	409	568
59	ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਪੀਉ ਪਿਆਰੀ ॥ amrit rasnaa pee-o pi-aaree. O dear beloved tongue, drink in the Ambrosial Nectar.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	180-13	407	569
60	ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ ਤੁਹਾਰੇ ॥ amritaa pari-a bachan tuhaaray. O Beloved, Your Words are Ambrosial Nectar.	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ dayvganDhaaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:	534-3	124	570
61	ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਰੋਗੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥ a-ukhaDh har kaa naam hai jit rog na vi-aapai. The Name of the Lord is the medicine to cure all disease; with it, no disease afflicts me.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	814-5	448	571
62	ਅਉਖਧੁ ਖਾਇਓ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥ a-ukhaDh khaa-i-o har ko naa-o. I have taken the medicine of the Name of the Lord.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	378-12	443	572
63	ਅਉਖਧੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲ ॥ a-ukhaDh tayro naam da-i-aal. Your Name is the medicine, O Merciful Lord.	ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasiree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	675-6	443	573

64	<p>ਅਉਖੀ ਘੜੀ ਨ ਦੇਖਣ ਦੇਈ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥ a-ukhee <u>ghar</u>hee na <u>daykhan</u> <u>day</u>-ee apnaa birad samaalay. He does not let His devotees see the difficult times; this is His innate nature.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>Dhanaasree</u> mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	682-1	178	574
65	<p>ਅਸੁਮੇਧ ਜਗਨੇ ॥ asumay<u>Dh</u> jagnay. The ritual sacrifice of horses,</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੧ raag gond banee naam<u>day</u>-o jee kee <u>ghar</u> 1 Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, First House:</p>	873-9	450	575
66	<p>ਅਹੰ ਤੋਰੇ ਮੁਖੁ ਜੋਰੇ ॥ aha^N <u>toro</u> muk<u>h</u> joro. Give up your ego, and turn your face to God.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanr<u>haa</u> mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1306-13	646	576
67	<p>ਅਹਿਨਿਸਿ ਜਾਗੈ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵੈ ॥ ahinis jaagai nee<u>d</u> na sovai. Day and night, he remains awake and aware; he never sleeps or dreams.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫॥ raag maaroo mehlaa 1 <u>ghar</u> 5 Raag Maaroo, First Mehl, Fifth House:</p>	993-2	531	577-578
68	<p>ਅਹਿਰਖ ਵਾਦੁ ਨ ਕੀਜੈ ਰੇ ਮਨ ॥ ahirak<u>h</u> vaad na keejai ray man. Do not indulge in envy and bickering, O my mind.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	482-17	144	579
69	<p>ਅਕਥਾ ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਿਛੁ ਜਾਇ ਨ ਜਾਣੀ ਰਾਮ ॥ akthaa har akath kathaa kich<u>h</u> jaa-ay na jaanee raam. Inexpressible is the sermon of the inexpressible Lord; it cannot be known at all.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	453-4	390	580-581
70	<p>ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੰਭੋ ਮਨ ਸਿਮਰਤ ਠੰਢਾ ਥੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੨॥ akaal moorat ajoonee samb<u>hou</u> man simrat <u>thand</u><u>haa</u> theevaa^N jee-o. 2 of Undying Form, Unborn, Self-illuminated: remembering You in meditation, my mind is filled with a deep and profound peace. 2 </p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaj<u>h</u> mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	99-4	960	582
71	<p>ਅਗਨਿ ਨ ਦਹੈ ਪਵਨੁ ਨਹੀ ਮਗਨੈ ਤਸਕਰੁ ਨੇਰਿ ਨ ਆਵੈ ॥ agan na <u>dahai</u> pavan nahee magnai <u>taskar</u> nayr na aavai. Fire does not burn it, and the wind does not blow it away; thieves cannot get near it.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ॥ ga-orhee kabeer jee Gauree, Kabeer Jee:</p>	336-6	423	583

72	<p>ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥ agam agochar <u>d</u>aras <u>t</u>ayraa so paa-ay jis mastak <u>b</u>haag. The Blessed Vision of Your Darshan is unapproachable and incomprehensible; he alone obtains it, who has such good destiny recorded upon his forehead.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	406-4	907	584
73	<p>ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮ ਕਹੇ ॥ agam <u>d</u>a-i-aal kirpaa parabh <u>D</u>haaree mukh har har naam ham kahay. God, the Inaccessible and Merciful, has showered me with His Mercy; I chant the Name of the Lord, Har, Har, with my mouth.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ parbh^{aa}atee mehlaa 4. Prabhaatee, Fourth Mehl:</p>	1336-7	433	585
74	<p>ਅਗਮ ਰੂਪ ਕਾ ਮਨ ਮਹਿ ਥਾਨਾ ॥ agam roop kaa man meh thaanaa. The Lord of Unfathomable Form has His Place in the mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or^{hee} mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	186-15	614	586
75	<p>ਅਘ ਅੰਤਕ ਬਦੈ ਨ ਸਲੁ ਕਵਿ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ॥੨॥੬੦॥ agh antak badai na sal-y kav gur raam^{da}as <u>t</u>ayree saran. 2 60 So speaks SALL the poet: O Guru Raam Daas, You are the Destroyer of sins; I seek Your Sanctuary. 2 60 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਸਲੁ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, sal-y. Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1406-16	263	587
76	<p>ਅਚਰਜੁ ਕਿਛੁ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥ achraj kichh kahan na jaa-ee. This thing is wonderful and amazing! It cannot be described.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	883-15	615	588
77	<p>ਅਛਲ ਛਲਾਈ ਨਹ ਛਲੈ ਨਹ ਘਾਉ ਕਟਾਰਾ ਕਰਿ ਸਕੈ ॥ achhal chhalaa-ee nah chhalai nah ghaa-o kataaraa kar sakai. The Undeceiveable is not deceived by deception. He cannot be wounded by any dagger.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar 5. Siree Raag, First Mehl, Fifth House:</p>	25-16	889	589
78	<p>ਅਤਿ ਉਚਾ ਤਾ ਕਾ ਦਰਬਾਰਾ ॥ at oochaa <u>t</u>aa kaa <u>d</u>arbaaraa. His Darbaar, His Court, is the most lofty and exalted.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ vad-hans mehlaa 5 ghar 1 Wadahans, Fifth Mehl, First House:</p>	562-8	130	590

79	<p>ਅਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨ ਮੋਹਨਾ ਘਟ ਸੋਹਨਾ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥ at pareetam man mohnaa ghat sohnaa paraan aDhaaraa raam. He is dear to me; He fascinates my mind; He is the ornament of my heart, the support of the breath of life.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raag bihaagarhaa mehlaa 5. Raag Bihaagraa, Fifth Mehl:</p>	542-15	505	591
80	<p>ਅਨ ਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ ਵਾਟ ਦੁਹੇਲੀ ਰਾਮ ॥ an kaa-ay raat-rhi-aa vaat duhaylee raam. Why are you imbued with the love of another? That path is very dangerous.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ॥ bihaagarhaa mehlaa 5 chhant. Bihaagraa, Fifth Mehl, Chhant:</p>	546-8	466	592
81	<p>ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ anand saahib Anand Sahib</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ raamkalee mehlaa 3 anand Raamkalee, Third Mehl, Anand ~ The Song Of Bliss:</p>	917-2		593-595
82	<p>ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮੇਰੀ ਮਾਏ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥ anand bha-i-aa mayree maa-ay satguroo mai paa-i-aa. I am in ecstasy, O my mother, for I have found my True Guru.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ raamkalee mehlaa 3 anand Raamkalee, Third Mehl, Anand ~ The Song Of Bliss:</p>	917-2		596-598
83	<p>ਅਨਦ ਮੂਲੁ ਧਿਆਇਓ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦ ਅਨੰਦੇ ॥ anad mool Dhi-aa-i-o purkhotam an-din anad ananday. I meditate on the source of bliss, the Sublime Primal Being; night and day, I am in ecstasy and bliss.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlaa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	800-11	368	599
84	<p>ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥ anad karahu parabh kay gun gaavhu. Celebrate, make merry, and sing God's Glories.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	386-11	913	600
85	<p>ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ਹਿਰਦੈ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਦੂਖ ਵਿਸਾਰੀ ॥ an-din har har Dhi-aa-i-o hirdai mat gurmat dookh visaaree. Night and day, I meditate on the Lord, Har, Har, within my heart; through the Guru's Teachings, my pain is forgotten.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ raag malaar mehlaa 4 ghar 1 cha-upday Raag Malaar, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	1262-18	531	601
86	<p>ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਜਾਗੇ ॥ an-din gur mil jaagay. Meeting the Guru, they remain awake and aware night and day;</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1006-2	954	602

87	ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਿਆ ਹਾਂ ॥ an-din jaagi-aa haa ^N . They remain awake and aware night and day;	ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaavaree mehlā 5. Aasaavaree, Fifth Mehl:	410-7	832	603
88	ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਕਹੀਐ ॥ an-din raam kay guṇ kahee-ai. Night and day, utter the Glorious Praises of the Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1206-2	384	604
89	ਅਨਦੋ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ਮੈ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡੀਠਾ ਰਾਮ ॥ ando anad ghaṇaa mai so parabh deethaa raam. Joy - great joy! I have seen the Lord God!	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ raag aasaa mehlā 5 <u>chhant</u> ghar 1. Raag Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, First House:	452-10	603	605
90	ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਹੀ ਹੋਤ ਛੁਟਾਰਾ ॥ anik jaṭan nahee hoṭ <u>chhutaaraa</u> . By all sorts of efforts, people do not find salvation.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	178-18	368	606
91	ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥ anik janam vichhurhay <u>dukh</u> paa-i-aa manmukh karam karai aha ^N kaaree. Separated from the Lord for countless lifetimes, the self-willed manmukh suffers in pain, engaged in acts of egotism.	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੪ ਦੁਤੁਕੇ ॥ sorath mehlā 4 <u>duṭukay</u> . Sorat'h, Fourth Mehl, Du-Tukas:	607-2	532	607
92	ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਕੀਏ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਮਿਸਟਾਏ ॥ anik parkaar <u>bhojan</u> baho kee-ay baho binjan mistaa-ay. I have prepared all sorts of foods in various ways, and all sorts of sweet deserts.	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag malaar mehlā 5 cha-upday ghar 1 Raag Malaar, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:	1266-4	870	608
93	ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਕਰੀਐ ॥ anik <u>bhaa</u> ^N kar sayvaa karee-ai. Serve Him in many different ways;	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:	391-7	646	609
94	ਅਨੂਪ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਸੁਨਹੁ ਸਗਲ ਧਿਆਇਲੇ ਮੀਤਾ ॥ anoop padaarath naam sunhu sagal <u>Dhi</u> -aa-ilay meetaa. The Naam, the Name of the Lord, is an incomparably beautiful treasure. Listen, everyone, and meditate on it, O friends.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	208-8	348	610

95	ਅਪਣੇ ਬਾਲਕ ਆਪਿ ਰਖਿਅਨੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰਦੇਵ ॥ apnay baalak aap rakhī-an paarbarahm gurdayv. The Supreme Lord God, through the Divine Guru, has Himself protected and preserved His children.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	819-19	910	611
96	ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਕਬਹੁ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ॥ apnay sayvak ka-o kabahu na bisaarahu. Never forget Your servant, O Lord.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	829-1	77	612
97	ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਕਾ ਸਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ॥ apnay daas kaa sadā rakhvaalaa. He is forever the Savior of His slaves.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	623-8	861	613
98	ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਸਭੁ ਕੋ ਰਚੈ ॥ apnai rang sabh ko rachai. Everyone is absorbed in his own pleasures.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant mehlāa 5. Basant, Fifth Mehl:	1180-7	806	614
99	ਅਪੁਸਟ ਬਾਤ ਤੇ ਭਈ ਸੀਧਰੀ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਸਜਨਈ ॥ apusat baat tay bha-ee seeDhree doot dusat sajna-ee. That which was upside-down has been set upright; the deadly enemies and adversaries have become friends.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	402-6	560	615
100	ਅਪੁਨੀ ਬਿਧਿ ਆਪਿ ਜਨਾਵਹੁ ॥ apunee biDh aap janaavhu. You alone teach me Your Ways.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	617-9	81	616
101	ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ॥ apunay satgur kai balihaarai. I am a sacrifice to my True Guru.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	609-15	220	617
102	ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਆਪੇ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵੈ ॥ apunay sayvak kee aapay raakhai aapay naam japaavai. He Himself preserves His servants; He causes them to chant His Name.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	403-14	195	618
103	ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਪੂਰਨ ਭਈ ਬਡਾਈ ॥੧॥ apunay sayvak kee aapay raakhai pooran bha-ee badaa-ee. 1 He Himself preserves the honor of His servants; their glorious greatness becomes perfect. 1	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	621-2	910	619

104	ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਗੋਲੀ ॥ apunay har parabh kee ha-o golee. I am the maid-servant of my Lord God.	ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥ mehlaa 4 ga-orhee poorbee. Fourth Mehl, Gauree Poorbee:	168-16	503	620
105	ਅਪੁਨੇ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੀ ॥ apunay thaakur kee ha-o chayree. I am the hand-maiden of my Lord and Master.	ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag saarag cha-upday mehlaa 1 ghar 1 Raag Saarang, Chau-Padas, First Mehl, First House:	1197-4	192	621
106	ਅਪੁਨੇ ਰਾਮਹਿ ਭਜੁ ਰੇ ਮਨ ਆਲਸੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ apunay raameh bhaj ray man aalsee-aa. 1 rahaa-o. Meditate on your Lord, you lazy man! 0 Pause	ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੧ raag gond banee naamday-o jee kee ghar 1 Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, First House:	873-9	450	622
107	ਅਬ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਹਾ ਪ੍ਰਬਲ ਭਈ ਆਨ ਬਿਖੈ ਜਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ab ih pareet mahaa parabal bha-ee aan bikhai jaree. rahaa-o. This love has now become very strong; it has burnt away other corruption. Pause	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ kaydaaraa mehlaa 5 ghar 5 Kaydaaraa, Fifth Mehl, Fifth House:	1120-19	528	623
108	ਅਬ ਹਮ ਚਲੀ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਹਾਰਿ ॥ ab ham chalee thaakur peh haar. Now, I have come, exhausted, to my Lord and Master.	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ dayvganDhaaree. Dayv-Gandhaaree:	527-15	171	624
109	ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ ॥੯॥ ab gur raamdaas ka-o milee badaa-ee. 3 Guru Raam Daas of the Sodhi dynasty has now been blessed with Glorious Greatness.	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲ੍ਹ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bhal Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Bhal	1406-5	262	625
110	ਅਬ ਜਨ ਉਪਰਿ ਕੋ ਨ ਪੁਕਾਰੈ ॥ ab jan oopar ko na pukaarai. Now, no one complains about the Lord's humble servant.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1217-13	---	626
111	ਅਬ ਤਬ ਜਬ ਕਬ ਤੁਹੀ ਤੁਹੀ ॥ ab tab jab kab tuhee tuhee. Now and then, here and there, You, only You.	ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ raamkalee kabeer jee-o. Raamkalee Kabeer Jee:	969-11	169	627

112	ਅਬ ਪੂਛੇ ਕਿਆ ਕਹਾ ॥ ab poochhay ki-aa kahaa. Now if he is asked, what can he say?	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1203-11	926	628
113	ਅਬ ਮੈ ਕਉਨੁ ਉਪਾਉ ਕਰਉ ॥ ab mai ka-un upaa-o kara-o. Now, what efforts should I make?	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ Dhanaasree mehlaa 9. Dhanaasaree, Ninth Mehl:	685-6	102	629
114	ਅਬ ਮੈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਰੀ ਮਾਈ ॥ ab mai kahaa kara-o ree maa-ee. What should I do now, O mother?	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੯ ॥ maaroo mehlaa 9. Maaroo, Ninth Mehl:	1008-8	103	630
115	ਅਬ ਮੋਹਿ ਸਰਬ ਉਪਾਵ ਬਿਰਕਾਤੇ ॥ ab mohi sarab upaav birkaatay. Now I have abandoned all efforts and devices.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1209-10	834	631
116	ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥ ab mohi khoob vatān gah paa-ee. Now, I have found this most excellent city.	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ ga-orhee bairaagan ravidāas jee-o. Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:	345-12	617	632
117	ਅਬ ਮੋਹਿ ਜਲਤ ਰਾਮ ਜਲੁ ਪਾਇਆ ॥ ab mohi jalat raam jal paa-i-aa. I was on fire, but now I have found the Water of the Lord's Name.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ੧੪ ॥ ga-orhee gu-aarayree saree kabeer jee-o kay cha-upday 14. Gauree Gwaarayree, Fourteen Chau-Padas Of Kabeer Jee:	323-13	361	633
118	ਅਬ ਮੋਹਿ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਪਾਈ ॥ ab mohi jeevan padvee paa-ee. Now, I have obtained the state of eternal life.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1000-7	695	634
119	ਅਬ ਮੋਹਿ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥ ab mohi Dhan paa-i-o har naamaa. Now I have obtained the wealth of the Lord's Name.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1211-5	421	635
120	ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮ ਜਸੋ ਮਨਿ ਗਾਇਓ ॥ ab mohi raam jaso man gaa-i-o. Now, I sing the Praises of the Lord within my mind.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	671-10	223	636

121	ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮੁ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥ ab mohi raam apunaa kar jaani-aa. Now I recognize that He is my Lord.	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤਿਪਦੇ ॥ ga-orhee kabeer jee tipday. Gauree, Kabeer Jee, Ti-Padas:	327-10	536	637
122	ਅਬਿਚਲ ਨਗਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥ abichal nagar gobind guroo kaa naam japat sukh paa-i-aa raam. Eternal and immovable is the City of God and Guru; chanting His Name, I have found peace.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	783-1	859	638
123	ਅਬਿਨਾਸੀ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਸਿਮਰਤ ਸਭ ਮਲੁ ਖੋਈ ॥ abhinaasee jee-an ko daataa simrat sabh mal kho-ee. He is imperishable, the Giver of all beings; meditating on Him, all filth is removed.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	617-16	370	639
124	ਅਭਾਗੇ ਤੈ ਲਾਜ ਨਾਹੀ ॥ abhaagay tai laaj naahee. You unfortunate man - have you no shame?	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	892-16	490	640
125	ਅਮਲੁ ਸਿਰਾਨੋ ਲੇਖਾ ਦੇਨਾ ॥ amal siraano laykhaa daynaa. Your time of service is at its end, and you will have to give your account.	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ soohee kabeer jee-o. Soohee, Kabeer Jee:	792-13	750	641
126	ਅਮਲੀ ਅਮਲੁ ਨ ਅੰਬੜੈ ਮਛੀ ਨੀਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥ amlee amal na ambrhai machhee neer na ho-ay. To the addict, there is nothing like the drug; to the fish, there is nothing else like water.	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ raag vad-hans mehlaa 1 ghar 1. Raag Wadahans, First Mehl, First House:	557-3	461	642
127	ਅਮਾਵਸ ਆਤਮ ਸੁਖੀ ਭਏ ਸੰਤੋਖੁ ਦੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥ amaavas aatam sukhee bha-ay santokh dee-aa gurdayv. The day of the new moon: My soul is at peace; the Divine Guru has blessed me with contentment.	ਪਉੜੀ ਥਿਤੀ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ pa-orhee thitee ga-orhee mehlaa 5. Pauree: T'hitee ~ The Lunar Days: Gauree, Fifth Mehl,	299-19	654	643
128	ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਣੀ ਦਾਤਾਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾਲ ॥ ardaas sunee daataar parabh ho-ay kirpaal. God, the Great Giver, has become merciful; He has listened to my prayer.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	818-15	115	644

129	<p>ਅਰੜਾਵੈ ਬਿਲਾਵੈ ਨਿੰਦਕੁ ॥ arrhaavai billaavai nindak. The slanderer cries out and bewails.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	373-7	858	645
130	<p>ਅਰੀ ਬਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਤਿ ਬੀਸਰੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥ aree baa-ee gobid naam mat beesrai. rahaa-o. O sister, do not forget the Name of the Lord of the Universe. Pause </p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ॥ goojree. Goojaree:</p>	526-5	994	646
131	<p>ਅਵਰਿ ਉਪਾਵ ਸਭਿ ਤਿਆਗਿਆ ਦਾਰੂ ਨਾਮੁ ਲਇਆ ॥ avar upaav sabh ti-aagi-aa daaroo naam la-i-aa. I have given up all other efforts, and have taken the medicine of the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੫ raag bilaaval mehlaa 5 dupday ghar 5 Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Du- Padas, Fifth House:</p>	817-8	441	647
132	<p>ਅਵਰਿ ਸਾਦ ਚਖਿ ਸਗਲੇ ਦੇਖੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਭ ਤੇ ਮੀਠਾ ਜੀਉ ॥੧॥ avar saad chakh saglay daykhay man har ras sabh tay meethaa jee-o. 1 I have seen and tasted all other flavors, but to my mind, the Subtle Essence of the Lord is the sweetest of all. 1 </p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	100-18	408	648
133	<p>ਅਵਰਿ ਪੰਚ ਹਮ ਏਕ ਜਨਾ ਕਿਉ ਰਾਖਉ ਘਰ ਬਾਰੁ ਮਨਾ ॥ avar panch ham ayk janaa ki-o raakha-o ghar baar manaa. There are five of them, but I am all alone. How can I protect my hearth and home, O my mind?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chaytee mehlaa 1. Gauree Chaytee, First Mehl:</p>	155-10	729	649
134	<p>ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੂਰੁ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ ॥ aval alah noor upaa-i-aa kudrat kay sabh banday. First, Allah created the Light; then, by His Creative Power, He made all mortal beings.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ parbhaatee kabeer jee-o Parbhaatee Kabeer Jee-o</p>	1349-19	156	650
135	<p>ਆਉ ਸਖੀ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਕਰੇਹਾ ॥ aa-o sakhee har mayl karayhaa. Come, friends, let us meet our Lord.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maajh mehlaa 4. Maajh, Fourth Mehl:</p>	95-1	500	651
136	<p>ਆਉ ਸਖੀ ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰੀਹਾ ਜੀਉ ॥ aa-o sakhee gun kaaman kareehaa jee-o. Come, O sisters - let's make virtue our charms.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee maajh mehlaa 4. Gauree Maajh, Fourth Mehl:</p>	173-6	182	652- 653

137	ਆਉ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥ aa-o saajan sant meet pi-aaray. Come, dear friends, Saints and companions:	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:	104-15	563	654
138	ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥ aa-o hamaarai raam pi-aaray jee-o. Come to me, O my Beloved Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਮਾਝ ॥ ga-orhee mehlā 5 maajh. Gauree, Fifth Mehl, Maajh:	217-3	562	655
139	ਆਉ ਜੀ ਤੂ ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸ੍ਵਨ ਸੁਨਾਵਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ aa-o jee too aa-o hamaarai har jas sarvan sunaavanaa. 1 rahaa-o. Please come, O please come into the home of my heart, that I may hear with my ears the Lord's Praises. 1 Pause	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1018-14	561	656
140	ਆਇ ਮਿਲੁ ਗੁਰਸਿਖ ਆਇ ਮਿਲੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥ aa-ay mil gursikh aa-ay mil too mayray guroo kay pi-aaray. rahaa-o. Come, join with me, O Sikh of the Guru, come and join with me. You are my Guru's Beloved. Pause	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ tilang mehlā 4. Tilang, Fourth Mehl:	725-10	622	657- 659
141	ਆਇਓ ਸੁਨਨ ਪੜਨ ਕਉ ਬਾਣੀ ॥ aa-i-o sunan parhan ka-o banee. The mortal came to hear and chant the Word of the Guru's Bani.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1219-15	682	660
142	ਆਏ ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਸਰਣੀ ॥ aa-ay anik janam bharam sarnee. After wandering through so many incarnations, I have come to Your Sanctuary.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jaitsaree mehlā 5. Jaitsree, Fifth Mehl:	702-9	102	661
143	ਆਸ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥੧॥ aas ot parabh toree. 1 O God, You are my hope and support. 1	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	213-17	174	662
144	ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਚਿਤਵਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨੀ ਹੈ ਕੋਈ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਵੈ ਨੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ aas pi-aasee chitva-o din rainee hai ko-ee sant milaavai nayraa. 1 rahaa-o. I think of Him, I hope and thirst for Him, day and night; is there any Saint who may bring Him near me? 1 Pause	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	204-12	539	663

145	<p>ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕੈ ਤਾਈ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕੁ ਬੂੰਦੇਰੇ ॥ aas pi-aasee pir kai taa-ee ji-o chaatrik boo^Ndayray. My hopes and desires rest in You, O my Husband Lord; like the rainbird, I long for the rain-drop.</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ tukhaaree chhant mehlaa 5 Tukhaari Chhant, Fifth Mehl:</p>	1117-7	541	664
146	<p>ਆਖਣਿ ਜੋਰੁ ਚੁਪੈ ਨਹ ਜੋਰੁ ॥ aakhān jor chupai nah jor. No power to speak, no power to keep silent.</p>	<p>॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧॥ jap. mehlaa 1 Chant And Meditate:, First Mehal.</p>	7-9		665
147	<p>ਆਖਾ ਜੀਵਾ ਵਿਸਰੈ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥ aakhāa jeevāa visrai mar jaa-o. Chanting it, I live; forgetting it, I die.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	9-15		666
148	<p>ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ॥ aagai sukh gur dee-aa. The Guru has blessed me with peace here,</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	626-3	999	667
149	<p>ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥ aagai sukh mayray meetāa. Peace in this world, O my friends,</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	629-18	891	668
150	<p>ਆਗੈ ਹੀ ਤੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੂਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਗਿਆਨਾ ॥ aagai hee tay sabh kichh hoo-aa avar ke jaanai gi-aanaa. Everything is pre-ordained; what else can be known through study?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	383-1	946	669
151	<p>ਆਗੈ ਜਮ ਦਲੁ ਬਿਖਮੁ ਘਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ aagai jam dal bikham ghanāa. 1 rahaa-o. Otherwise, in the world hereafter, you will have to face the awesome and cruel army of Death. 1 Pause .</p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chaytee mehlaa 1. Gauree Chaytee, First Mehl:</p>	155-10	729	670
152	<p>ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸੰਤ ॥ aaj hamaarai garihi basant. Today, it is springtime in my household.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ basant mehlaa 5 ghar 1 dutukay Basant, Fifth Mehl, First House, Du-Tukay:</p>	1180-1	798	671
153	<p>ਆਠ ਪਹਰ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ॥ aath pahar nikat kar jaanai. Twenty-four hours a day, he knows the Lord to be near at hand;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	392-12	310	672

154	<p>ਆਵ ਆਵ ਕਉ ਫਿਰਤ ਢੂੰਢਤੇ ਮਨ ਸਗਲ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਿ ਗਈ ॥ aadh aadh ka-o firat dhoondh-tay man sagal tarisan bujh ga-ee. I used to wander in search of pennies, but now, all the desires of my mind are satisfied.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	402-6	560	673
155	<p>ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਉਸਤਤਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੀਵਾ ॥ aad jugaad bhagtan kaa raakhaa ustāt kar kar jeevaa. In the beginning, and throughout the ages, He is the Protector of His devotees. Praising Him continually, I live.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	777-19	222	674
156	<p>ਆਦੇਸੁ ਬਾਬਾ ਆਦੇਸੁ ॥ aadays baabaa aadays. Hail to You, O Father Lord, Hail to You!</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩ raag aasaa mehlā 1 asatpadee-aa ghar 3 Raag Aasaa, First Mehl, Ashtapadees, Third House:</p>	417-1	936	675-576
157	<p>ਆਨ ਰਸਾ ਜੇਤੇ ਤੈ ਚਾਖੇ ॥ aan rasaa jaytay tai chaakhay. You may taste the other flavors,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	180-13	407	677
158	<p>ਆਨ ਰਸਾ ਦੀਸਹਿ ਸਭਿ ਛਾਰੁ ॥ aan rasaa deeseh sabh chhaar. All other pleasures look like ashes;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	198-14	410	678
159	<p>ਆਨਦ ਰੰਗ ਬਿਨੋਦ ਹਮਾਰੈ ॥ aanad rang binod hamaarai. My home is filled with ecstasy, pleasure and joy.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlā 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1302-13	361	679
160	<p>ਆਨੀਲੇ ਕਾਗਦੁ ਕਾਟੀਲੇ ਗੂਡੀ ਆਕਾਸ ਮਧੇ ਭਰਮੀਅਲੇ ॥ aaneelay kaagad kaateelay goodee aakaas maDhay bharmee-alay. The boy takes paper, cuts it and makes a kite, and flies it in the sky.</p>	<p>ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੧ banee naamday-o jee-o kee raamkalee ghar 1 The Word Of Naam Dayv Jee, Raamkalee, First House:</p>	972-12	522	680

161	<p>ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭ ਭਰਾਈਲੇ ਉਦਕ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਉ ॥ aaneelay kumbh bharaa-eelay oodak thaakur ka-o isnaan kara-o. Bringing the pitcher, I fill it with water, to bathe the Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ॥ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ raag aasaa naamdayv jee-o Raag Aasaa Naam Dayv Jee</p>	485-7	150	681
162	<p>ਆਪਿ ਸਹਾਈ ਹੋਆ ॥ aap sahaa-ee ho-aa. He Himself has become my help and support.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	628-5	---	682
163	<p>ਆਪਿ ਜਪਾਏ ਜਪੈ ਸੋ ਨਾਉ ॥ aap japaa-ay japai so naa-o. Those, whom He inspires to chant, chant His Name.</p>	<p>ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ (ਗੁਰੂੜੀ ਸੁਖਮਨੀ), ਮਃ ੫ sukhmanee saahib (gaurhee sukhmanee) Sukhmani Lord and Master</p>	270-19	352	683
164	<p>ਆਪਿ ਨਿਤਾਣਿਆ ਤਾਣੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਨਿਮਾਣਿਆ ਮਾਣੁ ॥ aap niṭaani-aa ṭaan hai pi-aaraa aap nimaani-aa maan. The Beloved Himself is the power of the powerless; He Himself is the honor of the dishonored.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sorath mehlā 4. Sorat'h, Fourth Mehl:</p>	606-5	180	684
165	<p>ਆਪਹਿ ਮੇਲਿ ਲਏ ॥ aapeh mayl la-ay. He Himself merges us with Himself.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੯ raag bilaaval mehlā 5 dupday ghar 9 Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Du-Padas, Ninth House:</p>	829-14	842	685
166	<p>ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਆਪਿ ਅਪਾਹੁ ॥ aapay aap varatdaa pi-aaraa aapay aap apaahu. My Beloved Lord Himself pervades and permeates all; He Himself is, all by Himself.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ sorath mehlā 4 ghar 1 Sorat'h, Fourth Mehl, First House:</p>	604-10	970	686
167	<p>ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਸੂਰਜੁ ਚੰਦੁ ਚਾਨਾਣੁ ॥ aapay sarisat upaa-idaa pi-aaraa kar sooraj chand chaanaan. The Beloved Himself created the Universe; He made the light of the sun and the moon.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sorath mehlā 4. Sorat'h, Fourth Mehl:</p>	606-5	180	687
168	<p>ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਭਗਤਿ ਉਮਾਰਾ ॥ aapay sayvaa laa-idaa pi-aaraa aapay bhagaṭ omaahaa. The Beloved Himself commits some to His service; He Himself blesses them with the joy of devotional worship.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sorath mehlā 4. Sorat'h, Fourth Mehl:</p>	606-13	973	688

169	<p>ਆਪੇ ਦੈਤ ਲਾਇ ਦਿਤੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਉ ਆਪੇ ਰਾਖਾ ਸੋਈ ॥ aapay dait laa-ay ditay sant janaa ka-o aapay raakhaa so-ee. The Lord Himself makes demons pursue the Saints, and He Himself saves them.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlaa 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1133-10	854	689
170	<p>ਆਪੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੰਗੁਲਾ ਸਖੀਏ ਮੇਰਾ ਲਾਲੁ ॥ aapay baho biDh rangulaa sakhee-ay mayraa laal. He Himself loves in so many ways. O sister soul-brides, He is my Beloved.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar doojaa 2. Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	23-10	180	690
171	<p>ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਆਪਿ ਰਸੁ ਆਪੇ ਰਾਵਣਹਾਰੁ ॥ aapay rasee-aa aap ras aapay ravanhaar. He Himself is the Enjoyer, and He Himself is the Enjoyment. He Himself is the Ravisher of all.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar doojaa 2. Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	23-10	180	691
172	<p>ਆਰਤੀ॥ aartee. Aartee (Ceremony of Light)</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਆਰਤੀ ॥ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ॥ ਧੰਨਾ ॥ ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫॥ Dhanaasree mehlaa 1 aartee. saree sain. Dhannaa. funhay mehlaa 5.</p>	663-4 +++		692-696
173	<p>ਆਰਾਧਉ ਤੁਝਹਿ ਸੁਆਮੀ ਅਪਨੇ ॥ aaraaDha-o tujheh su-aamee apnay. I worship and adore You, my Lord and Master.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1298-10	382	697
174	<p>ਆਵਉ ਵੰਵਉ ਡੁੰਮਣੀ ਕਿਤੀ ਮਿਤ੍ਰ ਕਰੇਉ ॥ aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o. The double-minded person comes and goes, and has numerous friends.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ maaroo kaafee mehlaa 1 ghar 2. Maaroo, Kaafee, First Mehl, Second House:</p>	1014-15	584	698-699
175	<p>ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸਿਮਰਹ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥ aavhu sant paraan sukh-daataay simreh parabh abhinaasee. Come, O Saints, let us meditate in remembrance on God; He is the Eternal, Imperishable Giver of Peace and Praanaa, the Breath of Life.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1206-2	384	700

176	<p>ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਰਹੁ ॥ aavhu sant milhu mayray bhāa-ee mil har har kathaā karahu. Come, O Saints, and join together, O my Siblings of Destiny; let us tell the Stories of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlāa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	799-17	390	701
177	<p>ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਾਹ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ॥ aavhu sant milaah har kathaā kahaanee-aa. Come, O Saints - let us join together and speak the Sermon of the Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	399-2	565	702
178	<p>ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮੈ ਗਲਿ ਮੇਲਾਈਐ ॥ aavhu sant mai gal maylāa-ee-ai. Come, O Saints, and lead me to my Lord's Embrace.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maajh mehlāa 4. Maajh, Fourth Mehl:</p>	95-12	410	703
179	<p>ਆਵਹੁ ਸਜਣਾ ਹਉ ਦੇਖਾ ਦਰਸਨੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥ aavhu sajnāa ha-o daykhaā darsan tayraa raam. Come, my friend, so that I may behold the blessed Vision of Your Darshan.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ raag soohee mehlāa 1 ghar 3 Raag Soohee, First Mehl, Third House:</p>	764-17	234	704
180	<p>ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਗਲਿ ਮਿਲਹ ਅੰਕਿ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥ aavhu bhainay gal milah ank sahaylrhee-aah. Come, my dear sisters and spiritual companions; hug me close in your embrace.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlāa 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	17-16	585	705
181	<p>ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਤੁਸੀ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੀਆ ॥ aavhu bhainay tusee milhu pi-aaree-aa. Come, dear sisters-let us join together.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maajh mehlāa 4. Maajh, Fourth Mehl:</p>	96-5	564	706
182	<p>ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ ਲਏਹਾਂ ॥ aavhu milhu sahayleeho sachrhaa naam la-ayhaa^N. Come, O my companions - let us meet together and dwell upon the True Name.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ vad-hans mehlāa 1. Wadahans, First Mehl:</p>	579-13	766	707-708
183	<p>ਆਵਹੁ ਮੀਤ ਇਕਤ੍ਰ ਹੋਇ ਰਸ ਕਸ ਸਭਿ ਭੁੰਚਹ ॥ aavhu meet ikaṭar ho-ay ras kas sabh bhunchah. Come, O friends: let us meet together and enjoy all the tastes and flavors.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	399-7	563	709

184	<p>ਆਵਹੋ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇਰੇ ਰਾਮ ॥ aavho sant janhu gun gaavah govind kayray raam. Come, humble Saints, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩ raag soohee chhant mehlā 4 ghar 3 Raag Soohee, Chhant, Fourth Mehl, Third House:</p>	775-8	566	710
185	<p>ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਰਹਿਓ ॥ aavan jaan rahi-o. My coming and going in reincarnation is ended.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1002-15	898	711
186	<p>ਆਵਤੁ ਕਿਨੈ ਨ ਰਾਖਿਆ ਜਾਵਤੁ ਕਿਉ ਰਾਖਿਆ ਜਾਇ ॥ aavat kinai na raakhi-aa jaavat ki-o raakhi-aa jaa-ay. No one can hold anyone back from coming; how could anyone hold anyone back from going?</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhaatee mehlā 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1329-10	773	712
187	<p>ਐਸਾ ਅਧਮੁ ਅਜਾਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਤਉ ਸਰਨਾਗਤਿ ਆਈਅਲੇ ॥੨॥੨॥ aisaa aDham ajaat naamday-o ta-o sarnaagat aa-ee-alay. 2 2 Such a lowly outcaste as Naam Dayv has come seeking Your Sanctuary. 2 2 </p>	<p>ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ maalee ga-urhaa naamdayv jee-o. Maalee Gauraa, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	988-13	995	713
188	<p>ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਵੀਐ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਜੋ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਕਰੇ ਬਿਨਾਸਾ ॥ aisaa har sayvee-ai nit Dhi-aa-ee-ai jo khin meh kilvikh sabh karay binaasaa. Serve such a Lord, and ever meditate on Him, who in an instant erases all sins and mistakes.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ gond mehlā 4. Gond, Fourth Mehl:</p>	860-3	914	714-715
189	<p>ਐਸਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਭਾਈ ॥ aisaa har Dhan sanchee-ai bhaa-ee. Gather such a wealth of the Lord, O Siblings of Destiny.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	375-12	427	716
190	<p>ਐਸਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗਿਆਨੀ ॥ aisaa karahu beechaar gi-aanee. Consider this, O wise one,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	385-5	849	717
191	<p>ਐਸਾ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥ aisaa keertan kar man mayray. O my mind, sing such Praises of the Lord,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	236-2	693	718-719

192	<p>ਐਸਾ ਕੋਇ ਜਿ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਗਵਾਵੈ ॥ aisaa ko-ay je <u>dubiD</u>haa maar gavaavai. How rare is such a person, who kills and casts off duality.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or^hee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	237-17	868	720-721
193	<p>ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥ aisaa gur paa-ee-ai vadbhaagee. By great good fortune, such a Guru is found;</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbhaa^tee mehlaa 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:</p>	1339-2	976	722
194	<p>ਐਸਾ ਜੋਗੁ ਕਮਾਵਹੁ ਜੋਗੀ ॥ aisaa jog kamaavahu jogee. Practice such Yoga, O Yogi.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raamkalee banee bhagt kabeer jee-o. Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	970-14	744	723
195	<p>ਐਸਾ ਦੇਖਿ ਬਿਮੋਹਿਤ ਹੋਏ ॥ aisaa <u>daykh</u> bimohit ho-ay. Beholding her, all are bewitched:</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੫ raag aasaa <u>ghar</u> 2 mehlaa 5 Raag Aasaa, Second House, Fifth Mehl:</p>	370-4	724	724
196	<p>ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਪੁੰਨਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ॥ aisaa naam ra^tan nirmolak punn pa^daarath paa-i-aa. Such is the Naam, the Name of the Lord, the invaluable jewel, the most sublime wealth, which I have found through good deeds.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ ॥ raag sorath banee <u>b</u>haga^t <u>b</u>heek^han kee Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:</p>	659-16	364	725
197	<p>ਐਸੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਇਕ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈ ॥ aisee ist^aree ik raam upaa-ee. Such is Maya, the woman, which the One Lord has created.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	394-13	721	726
198	<p>ਐਸੀ ਕਉਨ ਬਿਧੇ ਦਰਸਨ ਪਰਸਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ aisee ka-un bi^Dhay <u>d</u>arsan parsanaa. 1 rahaa-o. How may I obtain the Blessed Vision of Your Darshan? 1 Pause </p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaan^rhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1305-1	550	727
199	<p>ਐਸੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ਜੋਗੀ ॥ aisee kinguree vajaa-ay jogee. Play that harp, Yogi,</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ raamkalee mehlaa 3 asatpadee-aa Raamkalee, Third Mehl, Ashtapadees:</p>	908-10	740	728-729

200	ਐਸੀ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਕਰਹੁ ॥ aisee kirpaa mohi karahu. Bless me with such mercy, Lord,	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	828-4	88	730
201	ਐਸੀ ਦੀਖਿਆ ਜਨ ਸਿਉ ਮੰਗਾ ॥ aisee deekhi-aa jan si-o mangaa. I ask for such advice from Your humble servants,	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	828-8	570	731
202	ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥ aisee pareet karahu man mayray. Enshrine such love, O my mind,	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	807-5	533	732
203	ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ॥ aisee pareet govind si-o laagee. Such is my love for the Lord of the Universe;	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	198-10	519	733
204	ਐਸੀ ਮਾਂਗੁ ਗੋਬਿਦ ਤੇ ॥ aisee maa ^N g gobid tay. Beg for such blessings from the Lord of the Universe:	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:	1298-18	652	734
205	ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥ aisee laal tujh bin ka-un karai. O Love, who else but You could do such a thing?	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ raag maaroo banee ravidas jee-o kee Raag Maaroo, The Word Of Ravi Daas Jee:	1106-11	144	735
206	ਐਸੇ ਕਾਹੇ ਭੂਲਿ ਪਰੇ ॥ aisay kaahay bhool paray. Why do you wander in delusion like this?	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	823-10	925	736
207	ਐਸੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥ aisay bharam bhulay sansaaraa. In such confusion, the world has gone astray.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ Dhanaasree mehlaa 5 ghar 2 cha-upday Dhanaasaree, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:	676-7	928	737
208	ਐਸੇ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥ aisay raakhanhaar da-i-aal. Such is the Merciful Lord, my Protector.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	914-11	989	738-739

209	<p>ਐਸੇ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ॥</p> <p>aisay logan si-o ki-aa kahee-ai. What can anyone say to such people?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ</p> <p>ga-orhee chaytee Gauree Chaytee:</p>	332-3	708	740
210	<p>ਐਸੇ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਪੇਖਨਾ ਰਹਨੁ ਨ ਕੋਊ ਪਈਹੈ ਰੇ ॥</p> <p>aiso ih sansaar paykhnā rahan na ko-oo pa-eehai ray. This world is a drama; no one can remain here.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ</p> <p>bilaaval banee bhagtaa kee. kabeer jee-o kee Bilaaval, The Word Of The Devotees. Of Kabeer Jee:</p>	855-6	770	741
211	<p>ਐਸੇ ਸਹਾਈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥</p> <p>aiso sahaa-ee har ko naam. This is the sort of helper the Name of the Lord is.</p>	<p>ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maalee ga-urhaa mehlā 5. Maalee Gauraa, Fifth Mehl:</p>	986-18	450	742
212	<p>ਐਸੇ ਹੀਰਾ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥</p> <p>aiso heeraa nirmal naam. Such is the diamond, the Immaculate Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1142-15	903	743
213	<p>ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਜੀ ਸੰਤਹੁ ਜਾਤ ਜੀਉ ਬਲਿਹਾਰਿ ॥</p> <p>aiso daan dayh jee santahu jaat jee-o balihaar. Give me that blessing, O Dear Saints, for which my soul would be a sacrifice.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੦</p> <p>kaanrhaa mehlā 5 ghar 10 Kaanraa, Fifth Mehl, Tenth House:</p>	1307-2	890	744
214	<p>ਐਸੇ ਧਣੀ ਗੁਵਿੰਦੁ ਹਮਾਰਾ ॥</p> <p>aiso Dhanee guvindhamaaraa. Such is my Lord and Master, the Lord of the Universe.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1156-10	136	745-746
215	<p>ਐਥੈ ਓਥੈ ਰਖਵਾਲਾ ॥</p> <p>aithai othai rakhvaalaa. Here and hereafter, He is our Savior.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:</p>	628-3	---	747
	ੲ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
216	<p>ਇਉ ਕਿਉ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਹੋਵਾ ॥</p> <p>i-o ki-o kant pi-aaree hovaa. In this way, how can I become dear to my Husband Lord?.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:</p>	356-18	874	748

217	ਇਆਨੜੀਏ ਮਾਨੜਾ ਕਾਇ ਕਰੇਹਿ ॥ i-aanr ^h ee-ay maanr ^h aa kaa-ay karayhi. O foolish and ignorant soul-bride, why are you so proud?	ਤਿਲੰਗ ਮਃ ੧ ॥ tīlang mehlāa 1. Tilang, First Mehl:	722-6	583	749-750
218	ਇਸੁ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਕੋਈ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ ॥ is garih meh ko-ee jaagat ^h rahai. Those who remain awake in this house are very rare;	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	182-8	731	751
219	ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੀ ਕਵਨ ਬਡਾਈ ॥ is tan Dhan kee kavan badaa-ee. Why should anyone take pride in this body or wealth?	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-or ^h ee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:	326-12	873	752
220	ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੋ ਕਿਆ ਗਰਬਈਆ ॥ is tan Dhan ko ki-aa garab-ee-aa. What pride should we take in this body and wealth?	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-or ^h ee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:	330-2	756	753
221	ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰਿ ਪੰਚ ਚੋਰ ਵਸਹਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥ is dayhee andar panch chor vaseh kaam kro ^{Dh} lo ^{bh} moh aha ^N kaaraa. Within this body dwell the five thieves: sexual desire, anger, greed, emotional attachment and egotism.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlāa 3. Sorat'h, Third Mehl:	600-3	728	754
222	ਇਸੁ ਪਾਨੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਤੂ ਘਰਿਆ ॥ is paanee tay jin too ghari-aa. He created you out of this water.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	913-7	372	755-756
223	ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥ is man ka-o ko-ee khojahu bhaa-ee. Anyone can search for this mind, O Siblings of Destiny.	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਅਸਟਪਦੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕੀ raag ga-or ^h ee gu-aarayree asatpadee kabeer jee kee Raag Gauree Gwaarayree, Ashtapadees Of Kabeer Jee:	330-5	479	757-758
224	ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥ is man ka-o ko-ee khojahu bhaa-ee. Let each person examine his own mind, O Siblings of Destiny.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlāa 3. Bhairao, Third Mehl:	1128-16	478	759
225	ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਬਸੰਤ ਕੀ ਲਗੈ ਨ ਸੋਇ ॥ is man ka-o basant ^h kee lagai na so-ay. This mind is not even touched by spring.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant ^h mehlāa 3. Basant, Third Mehl:	1176-15	800	760

226	<p>ਇਹ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥ ih sookh bihaanee raatay. this life-night of mine passes in peace.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1209-10	834	761
227	<p>ਇਹ ਜਗਿ ਮੀਤੁ ਨ ਦੇਖਿਓ ਕੋਈ ॥ ih jag meet na daykhi-o ko-ee. In this world, I have not found any true friend.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ sorath mehlaa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:</p>	633-6	761	762
228	<p>ਇਹ ਠਗਵਾਰੀ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥ ih thagvaaree bahut ghar gaalay. These cheating thieves have plundered so many homes.</p>	<p>ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ bibhaas parbhaatee mehlaa 5 asatpadee-aa Bibhaas, Prabhaatee, Fifth Mehl, Ashtapadees:</p>	1347-7	722	763-764
229	<p>ਇਹ ਬਾਣੀ ਜੋ ਜੀਅਹੁ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਰਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ih banee jo jee-ahu jaanai tis antar ravai har naamaa. 1 rahaa-o. The Lord's Name abides deep within the nucleus of one who realizes the Bani of the Guru's Word within his soul. 1 Pause </p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlaa 3. Bilaaval, Third Mehl:</p>	797-15	687	765
230	<p>ਇਹ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥ ih baynantee sun parabh mayray. Please, listen to this prayer, O my God.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	742-1		766
231	<p>ਇਹ ਲੋਕੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥ ih lokay sukh paa-i-aa. I have found peace in this world.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	898-7	304	767
232	<p>ਇਹੁ ਜਗੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਗੋਸਾਈ ॥ ih jag tayraa too gosaa-ee. This world is Yours; You are the Lord of the Universe.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	417-13	937	768-769
233	<p>ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਾਇਆ ਪਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਲੀਤੜਾ ਲਬਿ ਰੰਗਾਏ ॥ ih tan maa-i-aa paahi-aa pi-aaray leet-rhaa lab rangaa-ay. This body fabric is conditioned by Maya, O beloved; this cloth is dyed in greed.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ tilang mehlaa 1 ghar 3 Tilang, First Mehl, Third House:</p>	721-16	416	770

234	<p>ਇਹੁ ਤਨੁ ਵੇਚੀ ਸੰਤ ਪਹਿ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥</p> <p>ih tan vaychee sant peh pi-aaray pareetam day-ay milaa-ay. 3 I would sell this body to the Saint, O Beloved, if he would lead me to my Dear Lord. 3 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਬਿਰਹੜੇ ਘਰੁ ੪ ਛੰਤਾ ਕੀ ਜਤਿ</p> <p>aasaa mehlā 5 birharhay ghar 4 chhantaa kee jat Aasaa, Fifth Mehl, Birharhay ~ Songs Of Separation, To Be Sung In The Tune Of The Chhants. Fourth House:</p>	431-11	511	771
235	<p>ਇਹੁ ਧਨੁ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥</p> <p>ih Dhan sarab rahi-aa bharpoor. This wealth is all-pervading, permeating all.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>maaroo mehlā 1. Maaroo, First Mehl:</p>	991-11	828	772
236	<p>ਇਹੁ ਧਨੁ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥</p> <p>ih Dhan mayray har ko naa-o. The Name of the Lord - this alone is my wealth.</p>	<p>ਭੇਰਉ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥</p> <p>bhayra-o bhagat kabeer jee. Bhayro, Bhagat Kabeer jee:</p>	1157-16	423	773
237	<p>ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥</p> <p>ih man santan kai balihaaree. This mind is a sacrifice to the Saints;</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	889-4	307	774
238	<p>ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੁੰਦਰਿ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮਜੀਠੈ ਰੰਗਿ ਰੀ ॥</p> <p>ih man sundar aapnaa har naam majeethai rang ree. So, dye this mind of yours with the color of the Lord's Love.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	400-8	591	775
239	<p>ਇਹੁ ਮਨੁ ਗਿਰਹੀ ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਉਦਾਸੀ ॥</p> <p>ih man girhee ke ih man udaasee. Is this mind a householder, or is this mind a detached renunciate?</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨</p> <p>malaar mehlā 3 ghar 2 Malaar, Third Mehl, Second House:</p>	1261-3	479	776-777
240	<p>ਇਹੁ ਮਨੁਆ ਖਿਨੁ ਨ ਟਿਕੈ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਦਹ ਦਹ ਦਿਸਿ ਚਲਿ ਚਲਿ ਹਾਢੇ ॥</p> <p>ih manoo-aa khin na tikai baho rangee dah dah dis chal chal haadhay. This mind does not hold still, even for an instant. Distracted by all sorts of distractions, it wanders around aimlessly in the ten directions.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-orhee poorbee mehlā 4. Gauree Poorbee, Fourth Mehl:</p>	170-19	483	778

241	<p>ਇਕ ਅਰਦਾਸਿ ਭਾਟ ਕੀਰਤਿ ਕੀ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੫੮॥</p> <p>ik ardaas bhaat keeraṭ kee gur raamdaas raakho sarnaa-ee. 4 58 Keerat the poet offers this one prayer: O Guru Raam Daas, save me! Take me into Your Sanctuary! 4 58 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਬਲ੍ਹ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, bal-y Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1406-10	262	779
242	<p>ਇਕ ਘੜੀ ਦਿਨਸੁ ਮੋ ਕਉ ਬਹੁਤੁ ਦਿਹਾਰੇ ॥</p> <p>ik gharhee dinas mo ka-o bahuṭ dihaaray. One moment, one day, is for me many days.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਇਕਤੁਕੇ ਚਉਪਦੇ ॥ aasaa mehlā 5 iktukay cha-upday. Aasaa, Fifth Mehl, Ik-Tukas, Chau-Padas:</p>	374-18	542	780
243	<p>ਇਕ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ਬਰਦਾਤਾ ॥</p> <p>ik man purakh Dhi-aa-ay bardaataa. Meditate single-mindedly on the Primal Lord God, the Bestower of blessings.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ ੧ sava-ee-ay mahlay pahilay kay 1 Swaiyas In Praise Of The First Mehl:</p>	1389-10	248	781-784
244	<p>ਇਕਿ ਗਾਵਤ ਰਹੇ ਮਨਿ ਸਾਦੁ ਨ ਪਾਇ ॥</p> <p>ik gaavaṭ rahay man saad na paa-ay. Some sing on and on, but their minds do not find happiness.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 3. Gauree Gwaarayree, Third Mehl:</p>	158-16	1005	785
245	<p>ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵੀਸਰੈ ਭਗਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ਹੋਇ ॥</p> <p>ik ṭil pi-aaraa visrai bhagaṭ kinayhee ho-ay. If someone forgets the Beloved Lord, even for an instant, what sort of devotion is that?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlā 3. Siree Raag, Third Mehl:</p>	35-4	375	786-787
246	<p>ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵੀਸਰੈ ਰੋਗੁ ਵਡਾ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥</p> <p>ik ṭil pi-aaraa veesrai rog vadaa man maahi. Forgetting the Beloved, even for a moment, the mind is afflicted with terrible diseases.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlā 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	21-14	374	788
247	<p>ਇਕੁ ਨਾਉ ਤੇਰਾ ਮੈ ਫਬੋ ॥</p> <p>ik naa-o tayraa mai fabo. Your Name is the only ornament I wish for.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥ raag sorath. Raag Sorat'h:</p>	656-13	845	789
248	<p>ਇਕੁ ਪਛਾਣੂ ਜੀਅ ਕਾ ਇਕੋ ਰਖਣਹਾਰੁ ॥</p> <p>ik pachhaano jee-a kaa iko rakhanhaar. The One is the Knower of all beings; He alone is our Savior.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	45-6	375	790

249	<p>ਇਕਸ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਾ ਹੋਆ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥ ikas si-o man maani-aa taa ho-aa nihchal cheet. When the mind accepts, and is satisfied with the One, then the consciousness becomes steady and stable.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	43-15	376	791-792
250	<p>ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਉਰਕਟ ਕੁਰਕਟ ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਪਾਨੀ ॥ ikaṭ paṭar bhar urkat kurkat ikaṭ paṭar bhar paanee. In one pot, they put a boiled chicken, and in the other pot, they put wine.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raag aasaa kabeer jee-o. Raag Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	476-12	720	793
251	<p>ਇਛਾ ਪੂਰਕੁ ਸਰਬ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਕਾਮਧੇਨਾ ॥ ichhaa poorak sarab sukh-ḁaata har jaa kai vas hai kaamDhaynaa. The Lord is the Fulfiller of desires, the Giver of total peace; the Kaamadhaynaa, the wish-fulfilling cow, is in His power.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlā 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	669-18	365	794
252	<p>ਇਤੁ ਸੰਜਮਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਪਾਇਆ ॥ iṭ sanjam paraḁh kin hee na paa-i-aa. No one has ever found God in this way.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ paraḁhaatee mehlā 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:</p>	1347-19	743	795-796
253	<p>ਇਨ ਬਿਧਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥ in biDh ih man hari-aa ho-ay. In this way, this mind is rejuvenated.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant mehlā 3. Basant, Third Mehl:</p>	1176-19	800	797
254	<p>ਇਨ੍ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਘਨੇਰੀ ॥ in^H si-o pareet karee ghanayree. The mortal is in love with this,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	392-6	724	798
255	<p>ਇਨ੍ ਬਿਧਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਹੁ ਬੀਰ ॥ inH biDh paasaa dhaalahu beer. In this way, throw the dice, O brothers.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਹਿੰਡੋਲ basant mehlā 5 ghar 2 hindol Basant, Fifth Mehl, Second House, Hindol:</p>	1185-9	566	799
256	<p>ਇਨ੍ ਮਾਇਆ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਚਰਨ ਬਿਸਾਰੇ ॥ ini^H maa-i-aa jagdees gusaa-ee tum^Hray charan bisaaray. This Maya has made me forget Your feet, O Lord of the World, Master of the Universe.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee-o:</p>	857-3	721	800

257	<p>ਈਤਹਿ ਉਤਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੂੰਹੀ ਤੂੰਹੀ ਮੋਹਿਨਾ ॥੧॥</p> <p>eeteh ooteh ghat ghat ghat ghat too^Nhee too^Nhee mohinaa. 1 </p> <p>Here and there, in each and every heart, and each and every being, You, O Fascinating Lord, You exist. 1 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl:</p>	407-2	155	801
258	<p>ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਮਝੁ ਅਚੇਤ ਇਆਣਿਆ ਰਾਮ ॥</p> <p>ay man mayri-aa too samajh achayt i-aani-aa raam.</p> <p>O my ignorant, unconscious mind, reform yourself.</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>tukhaaree mehlāa 1.</p> <p>Tukhaari, First Mehl:</p>	1112-16	487	802-804
259	<p>ਏ ਮਨ ਰੂੜੇ ਰੰਗੁਲੇ ਤੂੰ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥</p> <p>ay man roorh^Hai rangulay too^Nsachaa rang charhaa-ay.</p> <p>O beauteous and joyful mind, imbue yourself with your true color.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 3.</p> <p>Aasaa, Third Mehl:</p>	426-19	412	805-806
260	<p>ਏਕ ਅਨੇਕ ਬਿਆਪਕ ਪੂਰਕ ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਸੋਈ ॥</p> <p>ayk anayk bi-aapak poorak jat daykh-a-u tat so-ee.</p> <p>In the one and in the many, He is pervading and permeating; wherever I look, there He is.</p>	<p>ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ</p> <p>aasaa banee saree naamday-o jee kee</p> <p>Aasaa, The Word Of The Reverend Naam Dayv Jee:</p>	485-1	145	807
261	<p>ਏਕ ਜੋਤਿ ਏਕਾ ਮਿਲੀ ਕਿੰਬਾ ਹੋਇ ਮਹੋਇ ॥</p> <p>ayk jot aykaa milee kimbaa ho-ay maho-ay.</p> <p>When one light merges into another, what becomes of it then?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>ga-orhee kabeer jee-o.</p> <p>Gauree, Kabeer Jee-o:</p>	335-8	682	808
262	<p>ਏਕ ਨ ਭਰੀਆ ਗੁਣ ਕਰਿ ਧੋਵਾ ॥</p> <p>ayk na bharee-aa gun kar Dhovaa.</p> <p>I am not stained by only one sin, that could be washed clean by virtue.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 1.</p> <p>Aasaa, First Mehl:</p>	356-18	874	809
263	<p>ਏਕੁ ਸੁਆਨੁ ਦੁਇ ਸੁਆਨੀ ਨਾਲਿ ॥</p> <p>ayk su-aan du-ay su-aanee naal.</p> <p>The dogs of greed are with me.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥</p> <p>sireeraag mehlāa 1 ghar 4.</p> <p>Siree Raag, First Mehl, Fourth House:</p>	24-12	101	810
264	<p>ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥</p> <p>ayk hamaaraa antarjaamee.</p> <p>My One Lord is the Inner-Knower, the Searcher of hearts.</p>	<p>ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ</p> <p>bibhaas parbhaatee mehlāa 5 asatpadee-aa</p> <p>Bibhaas, Prabhaatee, Fifth Mehl, Ashtapadees:</p>	1347-7	722	811-812

265	<p>ਏਕੁ ਕੋਟੁ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰਾ ਪੰਚੇ ਮਾਗਹਿ ਹਾਲਾ ॥ ayk kot panch sikdaaraa panchay maageh haalaa. In the one fortress of the body, there are five rulers, and all five demand payment of taxes.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ soohee lalit kabeer jee-o. Soohee, Lalit, Kabeer Jee:</p>	793-6	730	813
266	<p>ਏਕੁ ਪਿਤਾ ਏਕਸ ਕੇ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੂ ਮੇਰਾ ਗੁਰ ਹਾਈ ॥ ayk pitaa aykas kay ham baarik too mayraa gur haa-ee. The One God is our father; we are the children of the One God. You are our Guru.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ sorath mehlaa 5 ghar 2 cha-upday Sorath, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:</p>	611-18	187	814
267	<p>ਏਕੁ ਬਗੀਚਾ ਪੇਡ ਘਨ ਕਰਿਆ ॥ ayk bageechaa payd ghan kari-aa. There is a garden, in which so many plants have grown.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	385-5	849	815
268	<p>ਏਕਾ ਏਕ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਚੀਤ ॥ aykaa tayk mayrai man cheet. Within my conscious mind, the One Lord is my only Support.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	187-16	772	816
269	<p>ਏਕੈ ਏਕੈ ਤੂ ਰਾਇਆ ॥ aykai aykai too raa-i-aa. You alone are the king.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	884-7	191	817
270	<p>ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥ ayko naam Dhi-aa-ay man mayray. Meditate on the Name of the Lord alone, O my mind.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	896-13	171	818
271	<p>ਏਤੀ ਮਾਰ ਪਈ ਕਰਲਾਣੇ ਤੈਂ ਕੀ ਦਰਦੁ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥ aytee maar pa-ee karlaanay tai^N kee darad na aa-i-aa. 1 There was so much slaughter that the people screamed. Didn't You feel compassion, Lord? 1 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	360-12	936	819
	<p>ਸ</p>	<p>Raag, Author</p>	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
272	<p>ਸੰਸਾਰੁ ਸਮੁੰਦੇ ਤਾਰਿ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥ sansaar samunday taar gobinday. Please carry me across the world-ocean, O Lord of the Universe.</p>	<p>ਬਸੰਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ basant naamdayv jee-o. Basant, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	1196-1	113	820

273	<p>ਸੰਗੀ ਜੋਗੀ ਨਾਰਿ ਲਪਟਾਣੀ ॥ sangee jogee naar laptaanee. The body-bride is attached to the Yogi, the husband-soul.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਸੋਲਹੇ ਮਹਲਾ ੫ maaroo solhay mehlaa 5 Maaroo, Solahas, Fifth Mehl:</p>	1072-12	780	821-822
274	<p>ਸੰਗੇ ਸੋਹੰਤੀ ਕੰਤ ਸੁਆਮੀ ਦਿਨਸੁ ਰੈਣੀ ਰਾਵੀਐ ॥ sangay sohanTEE kant su-aamee <u>d</u>inas rainnee raavee-ai. I look beautiful in the Company of my Husband Lord; I enjoy my Lord Master day and night.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	460-11	824	823
275	<p>ਸੰਚਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪੂਜਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਵਿਕਾਰ ॥ sanch har <u>D</u>han pooj satgur <u>ch</u>hod sagal vikaar. Gather in the Wealth of the Lord, worship the True Guru, and give up all your corrupt ways.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	51-7	367	825
276	<p>ਸੰਚਣ ਕਉ ਹਰਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ॥ sanchan ka-o har ayko naam. I gather only the Lord's Name.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>D</u>hanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	676-13	887	826
277	<p>ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥ sandaa markaa jaa-ay pukaaray. Sanda and Marka went and complained to Harnaakhash,</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ bhairo naamday-o jee. Bhairau Naam Dayv Jee:</p>	1165-6	328	827
278	<p>ਸੰਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਜੋਨੀ ਭਵਨਾ ॥ sant kee nindaa jonee <u>b</u>havnaa. Slandering the Saints, the mortal wanders in reincarnation.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>b</u>hairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1145-8	714	828
279	<p>ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਮਿਲਿ ਭਾਈਹੋ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥ sant janhu mil <u>b</u>haa-eeho sachaa naam samaal. Meet with the humble Saints, O Siblings of Destiny, and contemplate the True Name.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	49-13	346	829-830
280	<p>ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਛੋਹਰਾ ਤਿਸੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਿ ॥ sant janaa kaa <u>ch</u>hohraa tis charnee laag. Grasp hold of the feet of the servant of the humble Saints.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	811-14	653	831
281	<p>ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥ sant janaa mil har jas gaa-i-o. Meeting with the humble Saints, sing the Praises of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬੈਰਾੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ raag bairaarhee mehlaa 5 <u>gh</u>ar 1 Raag Bairaaree, Fifth Mehl, First House:</p>	720-15	311	832

282	ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਬੋਲਹੁ ਰਾਮ ॥ sanṭ janaa mil bolhu raam. Joining the humble Saints, chant the Lord's Name.	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:	865-1	383	833
283	ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਪੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ sanṭ parsaaḍ japai har naa-o. By the Grace of the Saints, one chants the Lord's Name.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlāa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	183-3	316	834
284	ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥ sanṭ mandal meh har man vasai. In the Realm of the Saints, the Lord dwells in the mind.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫॥ bhairō mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1146-7	317	835
285	ਸੰਤ ਮੰਡਲੁ ਤਹਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥ sanṭ mandaḷ tahaa kaa naa-o. That alone is called the Realm of the Saints,	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairō mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1146-7	317	836
286	ਸੰਤ ਰਹਤ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ sanṭ rahaṭ̣ sunhu mayray bhāa-ee. Listen, to the way of life of the Saints, O my Siblings of Destiny;	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	392-12	310	837
287	ਸੰਤਸੰਗਿ ਪੇਖਿਓ ਮਨ ਮਾਏਂ ॥ satsang paykhi-o man maa-ay ^N . I have seen Him in the Society of the Saints, and within my own mind.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairō mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1139-2	201	838
288	ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮੋਰਲੇ ਮਾਥਾ ॥ sanṭeh charan morlo maathaa. I touch my forehead to the Feet of the Saints.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1206-13	365	839
289	ਸੰਤਹ ਧੂਰਿ ਲੇ ਮੁਖਿ ਮਲੀ ॥ sanṭeh Dhoor lay mukh malee. I take the dust of the feet of the Saints and apply it to my face.	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaydaaraa mehlāa 5. Kaydaaraa, Fifth Mehl:	1121-16	904	840
290	ਸੰਤਹੁ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਉਤਰੀਐ ॥ sanṭahu saagar paar utree-ai. O Saints, cross over the world-ocean.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:	747-15	696	841

291	ਸੰਤਹੁ ਇਹਾ ਬਤਾਵਹੁ ਕਾਰੀ ॥ sant̃ahu ihaa bat̃avhu kaaree. O Saints, show me such a way,	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ॥ sorath mehlāa 5 panchpadāa. Sorat'h, Fifth Mehl, Panch-Padas:	616-16		842
292	ਸੰਤਹੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਹਿਓ ॥ sant̃ahu ghat ghat rahi-aa samaahi-o. O Saints, He is pervading and permeating each and every heart.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ sorath mehlāa 5 ghar 2 dupday Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Du-Padas:	617-1	149	843
293	ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਰੀਐ ॥ sant̃ahu raam naam nistaree-ai. O Saints, salvation comes from the Lord's Name.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	621-18	344	844
294	ਸੰਤਹੁ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰੁ ਨੀਕਾ ॥ sant̃ahu raamdāas sarovar neekaa. O Saints, the purifying pool of Ram Das is sublime.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	623-2	859	845
295	ਸੰਤਨ ਅਵਰ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਨੀ ॥ sant̃an avar na kaahoo jaanee. The Saints do not know any other.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਪਦੇ todee mehlāa 5 ghar 1 dupday Todee, Fifth Mehl, First House, Du-Padas:	711-11	858	846
296	ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੁਨੀਅਤ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਤ ॥ sant̃an kai sunee-at̃ parabh kee baat̃. I listen to God's Teachings from the Saints.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	820-17	317	847
297	ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥ sant̃an kai balihaarai jaa-o. I am a sacrifice to the Saints.	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:	869-1	697	848
298	ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਆਪਿ ਉਧਾਰਨ ਆਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sant̃an peh aap uDhaaran aa-i-o. 1 rahaa-o. I have come to the Saints to save myself. 1 Pause	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlāa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:	1299-10	308	849
299	ਸੰਤਨ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦਾਤਾ ਬੀਆ ॥ sant̃an bin avar na daataa bee-aa. Without the Saints, there are no other givers.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	610-7	306	850
300	ਸੰਤਾ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਰੀ ਏਹੁ ਅਚਾਰਾ ਸਿਖੁ ਰੀ ॥ sant̃aa kee ho-ay daasree ayhu achaaraa sikh ree. Become the servant of the Saints, and learn this way of life.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	400-8	591	851

301	<p>ਸੰਤਾ ਕੀ ਰੇਣੁ ਸਾਧ ਜਨ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥ santaa kee rayn saaDh jan sangat har keerat tar taaree. The dust of the feet of the Saints, the Company of the Holy, and the Praises of the Lord carry us across to the other side.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhaatee mehlaa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1332-10	357	852
302	<p>ਸੰਤਾ ਕੇ ਕਾਰਜਿ ਆਪਿ ਖਲੋਇਆ ਹਰਿ ਕੰਮੁ ਕਰਾਵਣਿ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥ santaa kay kaaraj aap khalo-i-aa har kamm karaavan aa-i-aa raam. The Lord Himself has stood up to resolve the affairs of the Saints; He has come to complete their tasks.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	783-15	195	853
303	<p>ਸੰਤਾ ਮਾਨਉ ਦੂਤਾ ਡਾਨਉ ਇਹ ਕੁਟਵਾਰੀ ਮੇਰੀ ॥ santaa maan-o dootaa daana-o ih kutvaaree mayree. I honor and obey the Saints, and punish the wicked; this is my duty as God's police officer.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raamkalee banee bhagtaa kee. kabeer jee-o. Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	969-18	184	854
304	<p>ਸਸੂ ਤੇ ਪਿਰਿ ਕੀਨੀ ਵਾਖਿ ॥ sasoo tay pir keenee vaakh. I have been separated from my Beloved by Maya (my mother-in-law).</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	370-11	585	855
305	<p>ਸਹੁ ਨੇੜੈ ਧਨ ਕੰਮਲੀਏ ਬਾਹਰੁ ਕਿਆ ਢੂਢੇਹਿ ॥ saho nayrhai Dhan kammlee-ay baahar ki-aa dhoodhayhi. Your Husband Lord is so very near, O foolish bride; why do you search for Him outside?.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਃ ੧ ॥ tilang mehlaa 1. Tilang, First Mehl:</p>	722-6	583	856-857
306	<p>ਸਹੁ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥ saho mayraa ayk doojaa nahee ko-ee. My Husband is the One; there is no other like Him.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	357-5	899	858
307	<p>ਸਹਜ ਸੁਭਾਏ ਆਪਨ ਆਏ ॥ sahj subhaa-ay aapan aa-ay. He Himself has come to me, in His Natural Way.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੧ kaanrhaa mehlaa 5 ghar 11 Kaanraa, Fifth Mehl, Eleventh House:</p>	1307-6	437	859
308	<p>ਸਹਜ ਕਥਾ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੁੰਟਾ ॥ sahj kathaa kay amrit kuntaa. The Ambrosial Pools of the celestial sermon.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	186-15	614	860

309	ਸਹਜ ਕਥਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ॥ sahj kathaa parab ^h kee at meeth ^{ee} . The Natural Speech of God is so very sweet.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehl ^{aa} 5. Soohee, Fifth Mehl:	739-13	613	861
310	ਸਹਜ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ॥ sahj kee akath kathaa hai niraaree. The description of the state of intuitive poise is indescribable and sublime.	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee:	333-8	617	862
311	ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ਦੇਵ ॥ sahj samaa-i-o dayv. I am intuitively absorbed in the Divine Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehl ^{aa} 5. Gauree, Fifth Mehl:	209-7	949	863
312	ਸਖੀ ਆਉ ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਉ ਸਖੀ ਅਸੀ ਪਿਰ ਕਾ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹ ॥ sak ^{hee} aa-o sak ^{hee} vas aa-o sak ^{hee} asee pir kaa mangal gaavah. Come, O my sisters, come, O my companions, and let us remain under the Lord's control. Let's sing the Songs of Bliss of our Husband Lord.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ bilaaval mehl ^{aa} 5 ch ^h ant Bilaaval, Fifth Mehl, Chhant:	847-1	561	864-866
313	ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ਮੇਰੈ ਗ੍ਰਸਤਿ ਅਨੰਦ ॥ sak ^{hee} sahayree mayrai garsat ^t anand. O my friends and companions, my household is in bliss.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehl ^{aa} 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1143-2	899	867
314	ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਗਰਬਿ ਗਹੇਲੀ ॥ sak ^{hee} sahaylee garab gahaylee. O friends and companions, so puffed up with pride,	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ raag maaroo mehl ^{aa} . Raag Maaroo, First Mehl:	990-16	495	868
315	ਸਗਲ ਅਨੰਦੁ ਕੀਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿਆ ॥ sagal anand kee-aa parmaysar ap ⁿ aa birad ^t sam ^h aari-a. The Transcendent Lord has brought bliss to all; He has confirmed His Natural Way.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehl ^{aa} 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	806-18	269	869
316	ਸਗਲ ਇਛਾ ਜਪਿ ਪੁੰਨੀਆ ॥ sagal ich ^h aa jap punnee-aa. Meditating on the Lord, all desires are fulfilled,	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੇ basant ^t mehl ^{aa} 5 gh ^{ar} 1 ik tukay Basant, Fifth Mehl, First House, Ik-Tukay:	1184-6	385	870
317	ਸਗਲ ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਵਸਤੁ ਇਕ ਮਾਂਗਉ ॥ sagal santan peh vasat ^t ik maa ⁿ ga-o. I beg of all the Saints: please, give me the merchandise.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaj ^h mehl ^{aa} 5. Maajh, Fifth Mehl:	99-15	310	871

318	ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੇ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰ ॥ sagal sarisat kay panch sikdaar. The five demons are the rulers of the whole world.	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlaa 5. Gond, Fifth Mehl:	865-7	734	872
319	ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡਿ ॥ sagal si-aanap chhaad. Abandon all your clever tricks.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	895-3	998	873
320	ਸਗਲ ਸੂਖ ਜਪਿ ਏਕੈ ਨਾਮ ॥ sagal sookh jap aykai naam. All peace and comforts are in the meditation of the One Name.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	392-19	316	874
321	ਸਗਲ ਪਵਿਤ ਗੁਨ ਗਾਇ ਗੁਪਾਲ ॥ sagal pavit gun gaa-ay gupaal. Those who sing the Glories of the Lord of the World are totally pure.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	202-4	454	875
322	ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਮਹਿ ਬੈਸੰਤਰੁ ਸਗਲ ਦੂਧ ਮਹਿ ਘੀਆ ॥ sagal banaspat meh baisantar sagal dooDh meh ghee-aa. Fire is contained in all firewood, and butter is contained in all milk.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ sorath mehlaa 5 ghar 2 dupday Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Du-Padas:	617-1	149	876
323	ਸਗਲ ਬਿਆਧਿ ਮਿਟੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਗੁਣ ਕੀ ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sagal bi-aaDh mitee tarihu gun kee daas kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o. All the diseases of the three gunas - the three qualities - are cured, and tasks of the Lord's slaves are perfectly accomplished. 1 Pause	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1151-7		877
324	ਸਗਲ ਬਿਧੀ ਜੁਰਿ ਆਹਰੁ ਕਰਿਆ ਤਜਿਓ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥ sagal biDhee jur aahar kari-aa taji-o sagal andaysaa. I tried everything, and gathered all devices together; I have discarded all my anxieties.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1266-17	904	878
325	ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sagal bhavan kay naa-ikaa ik chhin daras dikhaa-ay jee. 1 rahaa-o. O Lord of all worlds: reveal to me, even for an instant, the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ga-orhee poorbee ravidas jee-o Gauree Poorbee, Ravi Daas Jee:	346-5	725	879

326	ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਈਅਹਿ ਮੀਤਾ ॥ sagal manorath paa-ee-ah meetaa. All desires are fulfilled, O my friend,	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	804-19	549	880
327	ਸਗਲੇ ਛੋਡਿ ਬੀਚਾਰ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ saglay <u>ch</u> hod beechaar manaa. 6 rahaa-o. Give up all others thoughts, O mind. 6 Pause .	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	913-7	372	881-882
328	ਸਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਟੋਲਿ ਲਹੁ ਸੇ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰਿ ॥ sach raṭay say tol lahu say virlay sansaar. Seek and find those who are imbued with Truth; they are so rare in this world.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ॥ maaroo mehlaa 3. Maaroo, Third Mehl:	994-10	956	883
329	ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਚਾ ਵਾਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥ sachaa sa-udaa har naam hai sachaa vaapaaraa raam. The True merchandise is the Lord's Name. This is the true trade.	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ vad-hans mehlaa 3. Wadahans, Third Mehl:	570-13	953	884
330	ਸਚੇ ਰਤੇ ਸੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਦਾ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥ sachay raṭay say nirmalay sadaa sachee so-ay. Those who are imbued with the True Lord are spotless and pure; their reputation is forever true.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ aasaa mehlaa 3. Aasaa, Third Mehl:	426-19	412	886-887
331	ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਰੰਗੁਲੇ ਜਾਇ ਸੁਤੇ ਜੀਰਾਣਿ ॥ sajan mayray rangulay jaa-ay sutay jaaraan. My playful friends have gone to sleep in the graveyard.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ sireeraag mehlaa 1 <u>gh</u> ar 2. Siree Raag, First Mehl, Second House:	23-5	767	888
332	ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਾਈ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਸੁਨਣੇ ॥ saṭsangatṭ saa-ee har ṭayree jitṭ har keeratṭ har sunṇay. That is Your True Congregation, Lord, where the Kirtan of the Lord's Praises are heard.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bhairo mehlaa 4. Bhairao, Fourth Mehl:	1135-13	233	889
333	ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਸਾਧੂ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥ saṭsangatṭ milee-ai har saa <u>D</u> hoo mil sangatṭ har guṇ gaa-ay. Join the Sat Sangat, the Lord's True Congregation; joining the Company of the Holy, sing the Glorious Praises of the Lord.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlaa 4. Aasaa, Fourth Mehl:	368-13	704	890

334	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਣ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥ satgur da-i-aa karahu har maylhu mayray pareetam paraan har raa-i-aa. O True Guru, please be kind, and unite me with the Lord. My Sovereign Lord is the Beloved of my breath of life.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raamkalee mehlaa 4. Raamkalee, Fourth Mehl:</p>	882-1	79	891
335	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸੁਨੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥ satgur apunay sunee ardaas. The True Guru has listened to my prayer.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1152-13	226	892
336	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥ satgur apunay ka-o kurbaanee. I am a sacrifice to my True Guru.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	187-9	218	893
337	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਆਇਓ ਸਰਣਿ ਤੁਹਾਰੀ ॥ satgur aa-i-o saran tuhaaree. O True Guru, I have come to Your Sanctuary.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	713-16	91	894
338	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰੇ ਦੀਪਾ ॥ satgur sabad ujaaro deepaa. The Shabad, the Word of the True Guru, is the light of the lamp.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੭ raag bilaaval mehlaa 5 cha-upday dupday ghar 7 Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Chau-Padas And Du-Padas, Seventh House:</p>	821-10	615	895
339	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੈ ਦੀਆ ਭੇਜਿ ॥ satgur saachai dee-aa bhayj. The True Guru has truly given a child.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	396-2	268	896
340	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੈ ਬਣੀ ॥ satgur sayvaa safal hai banee. Service to the True Guru is fruitful and rewarding;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:</p>	165-1	386	897
341	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਅਸਥਿਰ ਘਰ ਬਾਰ ॥ ਰਹਾਉ ॥ satgur kar deenay asthir ghar baar. rahaa-o. The True Guru has protected my hearth and home, and made them permanent. Pause </p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	807-10	---	898

342	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੇ ਕੋ ਕਰੇ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥ satgur kee sayvaa safal hai jay ko karay chit laa-ay. Service to the True Guru is fruitful and rewarding, if one performs it with his mind focused on it.</p>	<p>ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੩ ॥ salok mehlaa 3. Shalok, Third Mehl:</p>	644-14		899
343	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥ satgur kay charan Dho-ay Dho-ay peevaa. I wash the feet of the Guru, and drink in this water.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1152-13	226	900
344	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ॥ satgur tay har paa-ee-ai bhaa-ee. From the True Guru, the Lord's Name is obtained, O Siblings of Destiny.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ aasaa mehlaa 3. Aasaa, Third Mehl:</p>	425-11	982	901-902
345	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਦਰਸਨਿ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥ satgur darsan agan nivaaree. By the Blessed Vision of the True Guru's Darshan, the fire of desire is quenched.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	183-3	316	903
346	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀਆ ਮਿਲੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ॥ satgur paas banantee-aa milai naam aaDhaaraa. I offer this prayer to the True Guru, to bless me with the sustenance of the Naam.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ raag soohee mehlaa 5 ghar 6 Raag Soohee, Fifth Mehl, Sixth House:</p>	746-16	71	904
347	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥ satgur bachan tum^Haaray. O True Guru, by Your Words,</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩ raag aasaa mehlaa 5 ghar 13 Raag Aasaa, Fifth Mehl, Thirteenth House:</p>	406-11	682	905
348	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ ਭਾਈ ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਤਾ ਬੂਝ ਪਾਇ ॥ satgur mili-ai ultee bha-ee bhaa-ee jeevat marai taa boojh paa-ay. Meeting the True Guru, one turns away from the world, O Siblings of Destiny; when he remains dead while yet alive, he obtains true understanding.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੩ ਦੁਤੁਕੇ ॥ sorath mehlaa 3 dutukay. Sorat'h, Third Mehl, Du-Tukas:</p>	602-17	981	906
349	<p>ਸਤਿਗੁਰ ਮੂਰਤਿ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥ satgur moorat ka-o bal jaa-o. I am a sacrifice to the Image of the True Guru.</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ saarang mehlaa 5 cha-upday ghar 1 Saarang, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	1202-11	214	907

350	ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਰਚੈ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨਾ ॥ satgur parchai har naam samaanaa. When the True Guru is pleased and appeased, one is absorbed in the Lord's Name.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlaa 3. Bilaaval, Third Mehl:	797-9	950	908
351	ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥ satgur poorai keenee daat. The Perfect True Guru has given this gift.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	681-2	346	909
352	ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ॥ satgur poorai naam dee-aa. The Perfect True Guru has bestowed the Naam, the Name of the Lord.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbhaaṭee mehlaa 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:	1340-6	941	910
353	ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥ satgur mo ka-o keeno daan. The True Guru has blessed me with this gift.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1157-3	881	911-912
354	ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਸਦ ਸਦਾ ਸਮਾਰੇ ॥ satgur apnaa sadṣadā sam ^H aaray. I contemplate, forever and ever, the True Guru;	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	387-12	821	913
355	ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕੀ ਕਰੈ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥ satgur sikh kee karai partīpaal. The True Guru cherishes His Sikh.	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥ ga-orṭhee sukhmanee mehlaa 5. Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,	286-14	---	914
356	ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਰਬ ਫਲ ਪਾਏ ॥ satgur sayv sarab fal paa-ay. Serving the True Guru, all fruits and rewards are obtained.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1138-6	112	915
357	ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਬੇਮੁਹਤਾਜੁ ॥ satgur mayraa baymuḥṭaaṭaj. My True Guru is totally independent.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1142-2	213	916
358	ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ॥ sadā sadā japee-ai parabḥ naam. Forever and ever, chant the Name of God.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	824-3	380	917
359	ਸਦਾ ਸਦਾ ਮਨ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥ sadā sadā man naam sam ^H aal. O my mind, dwell on the Lord, forever and ever.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1271-1	815	918

360	<p>ਸਨਕ ਸਨੰਦ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥ sanak sanand ant nahee paa-i-aa. Sanak and Sanand, the sons of Brahma, could not find the Lord's limits.</p>	<p>ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ਇਕਤੁਕੇ ॥ aasaa saree kabeer jee-o kay cha-upday iktukay. Aasaa Of Kabeer Jee, Chau-Padas, Ik-Tukas:</p>	478-6	340	919
361	<p>ਸਫਲ ਸੇਵਾ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ॥ safal sayvaa gopaal raa-ay. Service to the Lord, our Sovereign King, is fruitful and rewarding.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1146-1	160	920
362	<p>ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਮੋ ਕਉ ਗੁਰ ਕੀਨਾ ॥ safal janam mo ka-o gur keenaa. The Guru has made my life fruitful.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ bilaaval banee bhagat naamdayv jee kee Bilaaval, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	857-19	343	921
363	<p>ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਤੁਮਰਾ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਨੂਪ ॥ safal darsan tumraa parab pareetam charan kamal aanoop. Fruitful is the Blessed Vision of Your Darshan, O Beloved God; Your lotus feet are incomparably beautiful!</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jaitsaree mehlā 5. Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	701-12	128	922
364	<p>ਸਬਦੋ ਹੀ ਭਗਤ ਜਾਪਦੇ ਜਿਨ੍ਹ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਚੀ ਹੋਇ ॥ sabdou hee bhagat jaapday jin^H kee banee sachee ho-ay. Through the Word of the Shabad, the devotees are known; their words are true.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ aasaa mehlā 3. Aasaa, Third Mehl:</p>	429-11	330	923-924
365	<p>ਸਭ ਕਾ ਏਕੁ ਧਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sabh kaa ayk Dhanee. 1 rahaa-o. He alone is the Master of all. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	913-19	853	925-926
366	<p>ਸਭ ਕਿਛੁ ਘਰ ਮਹਿ ਬਾਹਰਿ ਨਾਹੀ ॥ sabh kichh ghar meh baahar naahee. Everything is within the home of the self; there is nothing beyond.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	102-3	432	927

367	<p>ਸਭ ਕਿਛੁ ਜੀਵਤ ਕੋ ਬਿਵਹਾਰ ॥ sabh kichh jeevat ko bivhaar. All things are mere diversions of life:</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ dayvganDhaaree mehlaa 9. Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mehl:</p>	536-11	760	928
368	<p>ਸਭ ਤੇ ਵਡ ਸਮਰਥ ਗੁਰਦੇਵ ॥ sabh tay vad samrath gurdav. The All-powerful Divine Guru is the Greatest of all.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1152-13	226	929
369	<p>ਸਭ ਤੇ ਵਡਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨਿ ਕਲ ਰਾਖੀ ਮੇਰੀ ॥੪॥੧੦॥੫੭॥ sabh tay vadaa satgur naanak jin kal raakhee mayree. 4 10 57 Guru Nanak is the greatest of all; He saved my honor in this Dark Age of Kali Yuga. 4 10 57 </p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	749-18	197	930
370	<p>ਸਭ ਮਦ ਮਾਤੇ ਕੋਊ ਨ ਜਾਗ ॥ sabh mad maatay ko-oo na jaag. All are intoxicated with the wine of Maya; no one is awake and aware.</p>	<p>ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ basant kabeer jee-o. Basant Kabeer Jee:</p>	1193-17	822	931
371	<p>ਸਭਿ ਅਵਗਣ ਮੈ ਗੁਣੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥ sabh avgan mai gun nahee ko-ee. I am totally without virtue; I have no virtue at all.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag soohee asatpadaa mehlaa 1 ghar 1 Raag Soohee, Ashtapadee, First Mehl, First House:</p>	750-12	97	932
372	<p>ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਵਰਤਦਾ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਜੋ ਜੀਇ ਕਮਾਈਐ ਰਾਮ ॥ sabh jee-a tayray too^N varatdaa mayray har parabh too^N jaaneh jo jee-ay kamaa-ee-ai raam. All beings are Yours - You permeate them all. O my Lord God, You know what they do in their hearts.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bihaagarhaa mehlaa 4. Bihaagraa, Fourth Mehl:</p>	541-5	403	933-934
373	<p>ਸਭਿ ਜੁਗ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ॥ sabh jug tayray keetay ho-ay. All the ages were created by You, O Lord.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant mehlaa 3. Basant, Third Mehl:</p>	1176-11	803	935

374	<p>ਸਭਿ ਰਸ ਮਿਠੇ ਮੰਨਿਐ ਸੁਣਿਐ ਸਾਲੋਣੇ ॥ sabh ras mithay mani-ai suni-ai saalonay. Believing, all tastes are sweet. Hearing, the salty flavors are tasted;</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	16-12	833	936-937
375	<p>ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਬਿਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥ sabh gobind hai sabh gobind hai gobind bin nahee ko-ee. God is everything, God is everything. Without God, there is nothing at all.</p>	<p>ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ aasaa banee saree naamday-o jee kee Aasaa, The Word Of The Reverend Naam Dayv Jee:</p>	485-1	145	938
376	<p>ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰਿ ਮੈ ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ॥ sabh jag fir mai daykhi-aa har iko daataa. Roaming over the entire world, I have seen that the Lord is the only Giver.</p>	<p>ਪਉੜੀ ਗੂਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩ pa-orhee goojree kee vaar mehlaa 3 Pauree: Goojaree Ki Vaar, Third Mehl</p>	510-16	130	939
377	<p>ਸਭਹੁ ਕੋ ਰਸੁ ਹਰਿ ਹੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sabh hoo ko ras har ho. 1 rahaa-o. The Lord is the essence of all. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	213-15	455	940
378	<p>ਸਭੇ ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਆ ਸਗਲੀਆ ਕਰਹਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥ sabhay kant mahaylee-aa saglee-aa karahi seegaar. All are brides of the Husband Lord; all decorate themselves for Him.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	53-	593	941-942
379	<p>ਸਭੇ ਗਲਾ ਵਿਸਰਨੁ ਇਕੋ ਵਿਸਰਿ ਨ ਜਾਉ ॥ sabhay galaa visran iko visar na jaa-o. Let me forget everything, but let me not forget the One Lord.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	43-15	376	943-944
380	<p>ਸਭੇ ਥੋਕ ਪਰਾਪਤੇ ਜੇ ਆਵੈ ਇਕੁ ਹਥਿ ॥ sabhay thok paraapatay jay aavai ik hath. All things are received if the One is obtained.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	44-4	373	945
381	<p>ਸਭੈ ਘਟ ਰਾਮੁ ਬੋਲੈ ਰਾਮਾ ਬੋਲੈ ॥ sabhai ghat raam bolai raamaa bolai. Within all hearts, the Lord speaks, the Lord speaks.</p>	<p>ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ ॥ maalee ga-urhaa banee bhagat naamdayv jee kee. Maalee Gauraa, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	988-16	149	946

382	<p>ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰਉ ॥ samrath guroo sir hath <u>D</u>har-ya-o. The All-powerful Guru placed His hand upon my head.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲ੍ਹ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, nal-y Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1400-6	259	947
383	<p>ਸਰੁ ਸੰਤੋਖੁ ਤਾਸੁ ਗੁਰੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sar santokh taas gur ho-ay. 1 rahaa-o. The Guru encompasses the ocean of contentment. 1 Pause </p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbh^haa^tee mehl^haa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1328-18	947	948
384	<p>ਸਰਨੀ ਆਇਓ ਨਾਥ ਨਿਧਾਨ ॥ sarnee aa-i-o naath niD^haan. I have come to Your Sanctuary, O Lord, O Supreme Treasure.</p>	<p>ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ kaydaaraa mehl^haa 5 g^har 4 Kaydaaraa, Fifth Mehl, Fourth House:</p>	1119-13	78	949
385	<p>ਸਰਪਨੀ ਤੇ ਉਪਰਿ ਨਹੀ ਬਲੀਆ ॥ sarpanee tay oopar nahee balee-aa. No one is more powerful than the she-serpent Maya,</p>	<p>ਆਸਾ ਇਕਤੁਕੇ ੨ ॥ aasaa iktukay 4. Aasaa, 4 Ik-Tukas:</p>	480-16	719	950
386	<p>ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਾ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਾਈਐ ॥ sarab suk^haa kaa daataa satgur ta^haa kee sarnee paa-ee-ai. The True Guru is the Giver of all peace and comfort - seek His Sanctuary.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehl^haa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	630-5	410	951
387	<p>ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥ sarab suk^haa gur charnaa. All peace is found in the Guru's feet.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ dayvganD^haa^ree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	531-8	611	952
388	<p>ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਬਨੇ ਤੇਰੇ ਓਲੈ ॥ sarab suk^haa banay tayrai ol^hai. All comforts are obtained in Your Shelter.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehl^haa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	385-10	690	953
389	<p>ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਮੈ ਭਾਲਿਆ ਹਰਿ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥ sarab suk^haa mai bhaali-aa har jayvad na ko-ee. I have pursued all pleasures, but none is as great as the Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehl^haa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	396-17	908	954

390	<p>ਸਰਬ ਕਾਰਜ ਸਿਧਿ ਭਏ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ॥ sarab kaaraj siDh bha-ay gaa-ay gun gupaal. All affairs are successfully resolved, singing the Glorious Praises of the Lord of the World.</p>	<p>ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kali-aan mehlā 5. Kalyaan, Fifth Mehl:</p>	1322-17	946	955
391	<p>ਸਰਮੈ ਦੀਆ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਕੰਨੀ ਪਾਇ ਜੋਗੀ ਖਿੰਥਾ ਕਰਿ ਤੂ ਦਇਆ ॥ sarmai dee-aa mundraa kannee paa-ay jogee khinthaā kar too da-i-aa. Make humility your ear-rings, Yogi, and compassion your patched coat.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ raamkalee mehlā 3 asatpadee-aa Raamkalee, Third Mehl, Ashtapadees:</p>	908-10	740	956
392	<p>ਸ੍ਰਵਣੀ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਾਨੀ ॥੩॥ sarvanee keertan sun-o din raatee hirdai har har bhaanee. 3 With my ears, I listen to the Kirtan of His Praises, day and night. I love the Lord, Har, Har, with all my heart. 3 </p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ saarag mehlā 4. Saarang, Fourth Mehl:</p>	1199-15	828	958
393	<p>ਸ੍ਰਵਣੀ ਸੁਨਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ਠਾਕੁਰ ਜਸੁ ਗਾਵਉ ॥ sarvanee sun-o har har haray thaakur jas gaava-o. With my ears, I listen to the Lord, Har, Har; I sing the Praises of my Lord and Master.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	812-1	87	959
394	<p>ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਉਚਰੁ ਮਨਾ ॥ saree raam naamaa uchar manaa. Chant the Name of the Supreme Lord, O my mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chaytee mehlā 1. Gauree Chaytee, First Mehl:</p>	155-10	729	960
395	<p>ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਓ ਨਹੀ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਕੀਨੁ) salok mehlā 9. (shaloks of Guru Teg Bhaadar) Shalok, Ninth Mehl: (Shaloks of Guru Teg Bhaadar)</p>	<p>ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥ salok mehlā 9. Shalok, Ninth Mehl:</p>	1426-10		961-969
396	<p>ਸ੍ਵਾਮੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਦਰਬਾਰੇ ॥ savaamee saran pari-o darbaaray. O Lord and Master, I seek the Sanctuary of Your Court.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ toddee mehlā 4 Todee, Fifth Mehl:</p>	714-17	172	970
397	<p>ਸਾ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਸਫਲ ਹੈ ਜਿਤੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਮਨੁ ਮੰਨੇ ॥ saa sayvaa keetee safal hai jit satgur kaa man mannay. Fruitful and rewarding is that service, which is pleasing to the Guru's Mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ pa-orhee mehlā 4 ga-orhee kee vaar mehlā 4. Pauree: Fourth Mehl: Vaar In Gauree, Fourth Mehl:</p>	314-8	653	971

398	<p>ਸਾ ਧਰਤੀ ਭਈ ਹਰੀਆਵਲੀ ਜਿਥੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥ saa <u>Dhartee</u> <u>bha</u>-ee haree-aavalee jithai mayraa satgur baithaa aa-ay. That land, where my True Guru comes and sits, becomes green and fertile.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ mehlaa 4 ga-orhee kee vaar mehlaa 4. Fourth Mehl: Vaar In Gauree, Fourth Mehl:</p>	310-5	233	972
399	<p>ਸਾ ਰੁਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਜਿਤੁ ਤੁਧੁ ਸਮਾਲੀ ॥ saa rut suhaavee jit tu<u>Dh</u> samaalee. Sweet is that season when I remember You.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raag maa<u>jh</u> mehlaa 5. Raag Maa<u>jh</u>, Fifth Mehl:</p>	97-4	815	973
400	<p>ਸਾਈ ਅਲਖੁ ਅਪਾਰੁ ਭੋਰੀ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥ saa-ee alakh apaar <u>bh</u>oree man vasai. If the Invisible and Infinite Lord dwells within my mind, even for a moment,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	397-3	128	974
401	<p>ਸਾਈ ਸੁਹਾਗਣਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਈ ॥ saa-ee suhaagan jo parab<u>h</u> <u>bha</u>a-ee. She alone is the happy soul-bride, who is pleasing to God.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	391-6	646	975
402	<p>ਸਾਸ ਗ੍ਰਾਸ ਕੋ ਦਾਤੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥ saas garaas ko <u>daa</u>to <u>tha</u>aakur so ki-o manhu bisaari-o ray. Your Lord and Master has given you the breath of life and food to sustain you; Oh, why have you forgotten Him?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee-o:</p>	335-12	966	976
403	<p>ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ॥ saas saas simrahu gobin<u>d</u>. With each and every breath, meditate in remembrance on the Lord of the Universe,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥ ga-or<u>hee</u> sukh<u>ma</u>nee mehlaa 5. Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,</p>	295-4	---	977
404	<p>ਸਾਸੁ ਕੀ ਦੁਖੀ ਸਸੁਰ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਜੇਠ ਕੇ ਨਾਮਿ ਡਰਉ ਰੇ ॥ saas kee <u>duk</u>hee sasur kee pi-aaree jay<u>th</u> kay naam dara-o ray. I am bothered by my mother-in-law, Maya, and loved by my father-in-law, the Lord. I fear even the name of my husband's elder brother, Death.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o.</p>	482-6	576	978
405	<p>ਸਾਹ ਵਾਪਾਰੀ ਦੁਆਰੈ ਆਏ ॥ saah vaapaaree <u>du</u>-aarai aa-ay. I have come to the door of the Trader.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	372-1	424	979

406	<p>ਸਾਹੁ ਹਮਾਰਾ ਤੂੰ ਧਣੀ ਜੈਸੀ ਤੂੰ ਰਾਸਿ ਦੇਹਿ ਤੈਸੀ ਹਮ ਲੇਹਿ ॥ saahu hamaaraa too^N Dhanee jaisee too^N raas deh taisee ham layhi. O Master, You are my Banker. I receive only that capital which You give me.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairaagan mehlā 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	165-12	419	980
407	<p>ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਸੇਵਕੁ ਰਹੈ ਸਰਣਾਈ ॥ saahib kee sayvak rahai sarnaa-ee. The Lord's servant remains under His protection;</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlā 3. Bilaaval, Third Mehl:</p>	842-3	162	981
408	<p>ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਬਹਾਨਾ ॥ saahib tay sayvak sayv saahib tay ki-aa ko kahai bahaanaa. My Lord and Master has made me His servant, and blessed me with His service; how can anyone argue about this?</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlā 3. Bilaaval, Third Mehl:</p>	797-9	950	982
409	<p>ਸਾਹਿਬ ਭਾਵੈ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵਾ ਕਰੈ ॥ saahib bhaavai sayvak sayvaa karai. When it pleases our Lord and Master, His servant serves Him.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਇਕ ਤੁਕਾ ॥ basant mehlā 3 ik tukaa. Basant, Third Mehl, Ik-Tukas:</p>	1170-13	958	983
410	<p>ਸਾਹਿਬੁ ਨਿਤਾਣਿਆ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥ saahib nitaani-aa kaa taan. Our Lord and Master is the Power of the powerless.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	70-6	445	984-986
411	<p>ਸਾਹੁਰਤੀ ਵਥੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸਾਈ ਪੇਵਕੜੈ ਧਨ ਵਖੇ ॥ saahurath vath sabh kichh saaihee payvkarhai Dhan vakhay. In the House of the Husband Lord - in the world hereafter, everything is jointly owned; but in this world - in the house of the soul-bride's parents, the soul-bride owns them separately.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਹਿੰਡੋਲ ॥ basant mehlā 1 hindol. Basant, First Mehl, Hindol:</p>	1171-5	805	987
412	<p>ਸਾਚ ਪਦਾਰਥੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹੁ ॥ saach padaarath gurmukh lahu. As Gurmukh, obtain the true wealth.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1138-4	350	988
413	<p>ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥ saach naam mayraa man laagaa. My mind is attached to the True Name.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	384-15	315	989

414	<p>ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ਗੁਰੂ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਭੁਖ ਗਵਾਏ ॥ saachaa saahu guroo sukh-daaṭa har maylay bhukh gavaa-ay. The Guru is the True Banker, the Giver of peace; He unites the mortal with the Lord, and satisfies his hunger.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੧ ॥ basant hindol mehlā 1. Basant Hindol, First Mehl:</p>	1171-15	847	990
415	<p>ਸਾਚਾ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤੀ ਪਾਏ ॥ saachaa Dhan gurmatēe paa-ay. True wealth is obtained through the Guru's Teachings.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ Dhanaasree mehlā 3. Dhanaasaree, Third Mehl:</p>	665-14	429	991
416	<p>ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥ saachee pareet ham tum si-o joree. I am joined in true love with You, Lord.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ sorath ravidāas jee-o. Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	658-17	528	992
417	<p>ਸਾਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾਤਾਰਾ ॥ saachay satguroo daṭaaraa. The True Guru is the True Giver.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1221-2	985	993
418	<p>ਸਾਜਨ ਦੇਸਿ ਵਿਦੇਸੀਅੜੇ ਸਾਨੇਹੜੇ ਦੇਦੀ ॥ saajan days vidaysee-arhay saanayhrhay daydee. O Friend, You have travelled so far from Your homeland; I send my message of love to You.</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ tukhaaree mehlā 1. Tukhaari, First Mehl:</p>	1111-10		994
419	<p>ਸਾਜਨੜਾ ਮੇਰਾ ਸਾਜਨੜਾ ਨਿਕਟਿ ਖਲੋਇਅੜਾ ਮੇਰਾ ਸਾਜਨੜਾ ॥ saajanṛhaa mayraa saajanṛhaa nikat khalo-i-arṛhaa mayraa saajanṛhaa. Friend, my Friend - standing so near to me is my Friend!</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ raamkalee mehlā 5 chhant Raamkalee, Fifth Mehl, Chhant:</p>	924-6	183	995-996
420	<p>ਸਾਜਨਾ ਸੰਤ ਆਉ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ saajnaa sant aa-o mayrai. 1 rahaa-o. O friends, O Saints, come to me. 1 Pause </p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanṛhaa mehlā 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1301-2	562	997
421	<p>ਸਾਤ ਘੜੀ ਜਬ ਬੀਤੀ ਸੁਣੀ ॥ saat gharṛhee jab beetēe sunēe. Three hours passed,</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ ॥ bhairo naamday-o jee-o ghar 2. Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:</p>	1165-13	324	998-1001

422	<p>ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥ saaDh kaa nindak kaisay tarai. How can the slanderer of the Holy Saints be saved?</p>	<p>ਗੋਂਡ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ raag gond banee ravidas jee-o Raag Gond, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	875-11	712	1002
423	<p>ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰਾ ॥ saaDhsang har har naam chitaaraa. In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I contemplate the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ toddee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	717-12	988	1003
424	<p>ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਬਾਸਬੈ ਕਲਮਲ ਸਭਿ ਨਸਨਾ ॥ saaDhsangat kai baasbai kalmal sabh nasnaa. Dwelling in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sins are erased.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	811-9	407	1004
425	<p>ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਿਖਾਇਓ ਨਾਮੁ ॥ saaDhoo sang sikhaa-i-o naam. In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Naam is learned;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 5 dupdaa 1. Aasaa, Fifth Mehl, Du-Pada 1:</p>	393-17	347	1005
426	<p>ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਤਰੀਜੈ ਸਾਗਰੁ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ਜੀਉ ॥੨॥ saaDhoo sang tareejai saagar katee-ai jam kee faasaa jee-o. 2 In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, cross over the world-ocean, and the noose of death shall be cut away. 2 </p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	108-4	704	1006
427	<p>ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭਇਆ ਮਨਿ ਉਦਮੁ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥ saaDhoo sang bha-i-aa man udam naam ratan jas gaa-ee. In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, my mind became excited, and I sang the Praises of the jewel of the Naam.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	619-6	612	1007
428	<p>ਸਾਧੋ ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਿਥਿਆ ਜਾਨਉ ॥ saaDho ih tan mithi-aa jaan-o. O Holy Saints, know that this body is false.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੯ ॥ raag basant hindol mehlaa 9. Raag Basant Hindol, Ninth Mehl:</p>	1186-7	762	1008
429	<p>ਸਾਧੋ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥ saaDho gobind kay gun gaava-o. Holy Saadhus: sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ ga-orhee mehlaa 9. Gauree, Ninth Mehl:</p>	219-15	694	1009

430	<p>ਸਾਧੋ ਮਨ ਕਾ ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਉ ॥ saaDho man kaa maan t̥i-aaga-o. : Holy Saadhus: forsake the pride of your mind.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ raag ga-orhee mehlā 9. Raag Gauree, Ninth Mehl</p>	219-1	776	1010
431	<p>ਸਾਧੋ ਰਚਨਾ ਰਾਮ ਬਨਾਈ ॥ saaDho rachnaa raam banaa-ee. Holy Saadhus: the Lord fashioned the creation.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ ga-orhee mehlā 9. Gauree, Ninth Mehl:</p>	219-4	761	1011
432	<p>ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਨਿਤਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥ saar samaalai nit̥ parat̥ipaalai paraym sahit̥ gal laavai. He ever preserves and cherishes His servant; with Love, He hugs him close.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	617-12	160	1012
433	<p>ਸਾਲ ਗ੍ਰਾਮ ਬਿਪ ਪੂਜਿ ਮਨਾਵਹੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥ saal garaam bip pooj manaavahu sukariṭ̥ tulsee maalaa. O Brahmin, you worship and believe in your stone-god, and wear your ceremonial rosary beads.</p>	<p>ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨ mehlā 1 basant̥ hindol ghar 2 First Mehl, Basant Hindol, Second House:</p>	1170-18	890	1013
434	<p>ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥ saavan saras manaa ghan varseh rut̥ aa-ay. In Saawan, be happy, O my mind. The rainy season has come, and the clouds have burst into showers.</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ tukhaaree chhant̥ mehlā 1 baarah maahaa Tukhaari Chhant, First Mehl, Baarah Maahaa ~ The Twelve Months:</p>	1107-1	786	1014
435	<p>ਸਾਵਲ ਸੁੰਦਰ ਰਾਮਈਆ ॥ saaval sundar raam-ee-aa. O my dark and beautiful Lord,..</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee-o:</p>	335-8	682	1015
436	<p>ਸਾਂਤਿ ਪਾਈ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੇ ॥ saa^Nt̥ paa-ee gur sat̥gur pooray. The Guru, the Perfect True Guru, has blessed me with peace and tranquility.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	806-11	446	1016
437	<p>ਸਾਂਤਿ ਭਈ ਗੁਰ ਗੋਬਿਦਿ ਪਾਈ ॥ saa^Nt̥ bha-ee gur gobid̥ paa-ee. Peace and tranquility have come; the Guru, the Lord of the Universe, has brought it.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	200-6	449	1017

438	ਸਿੰਚਹਿ ਦਰਬੁ ਦੇਹਿ ਦੁਖੁ ਲੋਗੁ ॥ sincheh darab deh dukh log. You gather wealth by exploiting people.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	889-16	490	1018
439	ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਤੁ ॥ si-aanap kaahoo kaam na aat. Cleverness is of no use at all.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:	496-9	773	1019
440	ਸਿਆਮ ਸੁੰਦਰ ਤਜਿ ਨੀਦ ਕਿਉ ਆਈ ॥ si-aam sundar taj need ki-o aa-ee. Forsaking the Beautiful Lord, how can they go to sleep?	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:	745-1	823	1020
441	ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹਣੁ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਈ ॥ sifat saalaahan tayraa hukam rajaa-ee. To praise You is to follow Your Command and Your Will.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maaajh, Fifth Mehl:	100-7	363	1021
442	ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਨਾਠਾ ਦੁਖ ਠਾਉ ॥ simar simar parabh aapnaa naathaa dukh thaa-o. Remembering, remembering my God in meditation, the house of pain is removed.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	818-6	697	1022
443	ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾਰਜ ਭਏ ਰਾਸਿ ॥ simar simar pooran parabhoo kaaraj bha-ay raas. Meditate, meditate in remembrance of the Perfect Lord God, and your affairs shall be perfectly resolved.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	816-18	449	1023
444	ਸਿਮਰਿ ਧਿਆਇ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਝ ਸਵੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ simar Dhi-aa-ay gaa-ay gun gobind din rain saajh savayrai. 1 rahaa-o. Remember Him, meditate on Him, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, day and night, evening and morning. 1 Pause .	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ dayvganDhaaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:	530-13	827	1024
445	ਸਿਮਰਿ ਮਨਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੇ ॥ simar manaa raam naam chitaaray. Meditate, contemplate the Name of the Lord, O mind.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	803-18	607	1025

446	<p>ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖ ਪਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਲੇ ॥ simra-o simar simar sukh paava-o saas saas samaalay. Remembering, remembering, remembering Him in meditation, I find peace; with each and every breath, I dwell upon Him.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ ॥ Dhanaasree mehlā 5 ghar 8 dupday. Dhanaasaree, Fifth Mehl, Eighth House, Du-Padas:</p>	679-6	382	1026
447	<p>ਸਿਮਰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥ simrat su-aamee kilvikh naasay. Meditating in remembrance on the Lord Master, sinful mistakes are erased,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	194-9	827	1027
448	<p>ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ॥ simrat naam kilbikh sabh naasay. Meditating in remembrance on the Naam, all my sins have been erased.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbhaatee mehlā 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:</p>	1339-2	976	1028
449	<p>ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ simrat naam bharam bha-o bhaagai. 1 rahaa-o. Meditating on the Naam, doubt and fear shall depart. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	190-4	952	1029
450	<p>ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਣ ਪੁਕਾਰਨਿ ਪੋਥੀਆ ॥ simrit bayd puraan pukaaran pothee-aa. The Simritees, the Vedas, the Puraanas and the other holy scriptures proclaim</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	761-15	478	1030-1031
451	<p>ਸੁ ਕਹੁ ਟਲ ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥ so kaho tal gur sayvee-ai ahinis sahj subhaa-ay. So speaks TAL the poet: serve the Guru, day and night, with intuitive love and affection.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ ੨, ਟਲ sava-ee-ay mahlay doojay kay 2, Tal Swaiyas In Praise Of The Second Mehl, Tal</p>	1392-14		1032
452	<p>ਸੁੰਨ ਸੰਧਿਆ ਤੇਰੀ ਦੇਵ ਦੇਵਾਕਰ ਅਧਪਤਿ ਆਦਿ ਸਮਾਈ ॥ sunn sanDhi-aa tayree dayv dayvaakar aDhpat aad samaa-ee. Hear my prayer, Lord; You are the Divine Light of the Divine, the Primal, All-pervading Master.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ parbhaatee bhagat kabeer jee. Prabhaatee, Bhagat Kabeer-ji:</p>	1350-11	836	1033
453	<p>ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ ॥ su-inay kaa cha-ukaa kanchan ku-aar. The kitchen is golden, and the cooking pots are golden.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ basant mehlā 1. Basant, First Mehl:</p>	1168-15	663	1034

454	<p>ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਮਰਨੁ ਭਗਤ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥ sukh saagar gobind simran bhagat gaavahi gun tayray raam. Meditation on the Lord of the Universe is an ocean of peace; Your devotees sing Your Glorious Praises, Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	925-13	692	1035-1036
455	<p>ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥ sukh niDhaan pareetam parabh mayray. You are the treasure of peace, O my Beloved God.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	801-19	911	1037
456	<p>ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਬਹੁਤੈ ਧਨਿ ਖਾਟੇ ॥ sukh naahee bahutai Dhan khaatay. There is no peace in earning lots of money.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairō mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1147-13	473	1038
457	<p>ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਰੇ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ॥ sukh naahee ray har bhagat binaa. There is no peace without devotional worship of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-orhee chaytee 1 mehlā 5 Raag Gauree Chaytee, Fifth Mehl:</p>	210-8	472	1039
458	<p>ਸੁਖੁ ਮਾਂਗਤ ਦੁਖੁ ਆਗੈ ਆਵੈ ॥ sukh maa^Ngaṭ dukh aagai aavai. People beg for pleasure, but pain comes instead.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਅਸਟਪਦੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕੀ raag ga-orhee gu-aarayree asatpadee kabeer jee kee Raag Gauree Gwaarayree, Ashtapadees Of Kabeer Jee:</p>	330-5	479	1040-1041
459	<p>ਸੁਖੀਏ ਕਉ ਪੇਖੈ ਸਭ ਸੁਖੀਆ ਰੋਗੀ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸਭ ਰੋਗੀ ॥ sukhee-ay ka-o paykhai sabh sukhee-aa rogee kai bhaanai sabh rogee. To the happy person, everyone seems happy; to the sick person, everyone seems sick.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	610-1	844	1042
460	<p>ਸੁਣਿ ਸਖੀਏ ਮਿਲਿ ਉਦਮੁ ਕਰੇਹਾ ਮਨਾਇ ਲੈਹਿ ਹਰਿ ਕੰਤੈ ॥ sun sakhee-ay mil udam karayhaa manaa-ay laihi har kantai. Listen, O my companions: let's join together and make the effort, to surrender to our Husband Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	249-9	569	1043-1044
461	<p>ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮੇਰਿਆ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਲਿ ॥ sun sajan pareetam mayri-aa mai satgur dayh dikhaal. Listen, O my beloved friend: please show me the True Guru.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ raamkalee salok mehlā 5 Shalok Fifth Mehl Vaar Of Raamkalee</p>	957-9	218	1045

462	<p>ਸੁਣਿ ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਧੂ ਬਚਨ ਉਧਾਰੀ ॥ sun sunḁar saaDhoo bachan uDhaaree. Listen, O beautiful soul-bride: By the Word of the Holy Saint, you shall be saved.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	377-14	588	1046
463	<p>ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਸਾਜਨ ਮਨ ਮਿਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥ sun sun saajan man miṭ pi-aaray jee-o. Listen, listen, O my friend and companion, O Beloved of my mind:</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee maajh mehlāa 5. Gauree Maajh, Fifth Mehl:</p>	217-10	571	1047
464	<p>ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਾ ਸੋਇ ਤੁਮਾਰੀ ॥ sun sun jeevaa so-ay tumaaree. Hearing of You, I live.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	104-4	184	1048
465	<p>ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਨ ਕਾ ਚਾਉ ॥ sun sun naam tumaaraa pareetam parabḥ paykhan kaa chaa-o. Listening continually to Your Name, O Beloved God, I yearn to behold You.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	405-17	74	1049
466	<p>ਸੁਣਿ ਨਾਹ ਪ੍ਰਭੁ ਜੀਉ ਏਕਲੜੀ ਬਨ ਮਾਰੇ ॥ sun naah parabḥoo jee-o aykalrhee ban maahay. Hear me, O my Dear Husband God - I am all alone in the wilderness.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chhant mehlāa 1. Gauree, Chhant, First Mehl:</p>	243-1	507	1050
467	<p>ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥ sun baavray too kaa-ay daykh bhulaanaa. Listen, madman: gazing upon the world, why have you gone crazy?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ raag soohee chhant mehlāa 5 ghar 1 Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:</p>	777-6	486	1052-1053
468	<p>ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਥੀਉ ਰੇਣੁ ਜਿਨੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ॥ sun baavray thee-o rayn jinee parabḥ Dhi-aa-i-aa. Listen, madman: be the dust under the feet of those who meditate on God.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ raag soohee chhant mehlāa 5 ghar 1 Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:</p>	777-6	486	1054

469	<p>ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥ sun baavray mat jaaneh parabh mai paa-i-aa. Listen, madman: gazing upon the world, why have you gone crazy?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ raag soohee chhant mehlā 5 ghar 1 Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:</p>	777-7		1056-1057
470	<p>ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੇ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਮਾਗੈ ॥ sun baynantē su-aamee apunay naanak ih sukh maagai. Hear my prayer, O Lord and Master; Nanak begs for this happiness:</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:</p>	610-1	844	1058
471	<p>ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥ sun bayntē parabh deen da-i-aalaa. Hear my prayer, O God, O Merciful to the meek.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	743-13	354	1059
472	<p>ਸੁਣਿ ਮਨ ਤਨ ਤੁਝੁ ਸੁਖੁ ਦਿਖਲਾਵਉ ॥ sun man tan tujh sukh dikhlaava-o. Listen, O my mind and body, and let me show you the way to find peace,</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	742-12	619	1060
473	<p>ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਧੂਰੀ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ sun meetāa Dhooree ka-o bal jaa-ee. Listen, friends: I am a sacrifice to the dust of Your feet.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ sorath mehlā 5 ghar 2 cha-upday Sorath, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:</p>	611-18	187	1061
474	<p>ਸੁਣਿ ਯਾਰ ਹਮਾਰੇ ਸਜਣ ਇਕ ਕਰਉ ਬੇਨੰਤੀਆ ॥ sun yaar hamaaray sajan ik kara-o banantē-aa. Listen, O my intimate friend - I have just one prayer to make.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ ਛੰਤ ॥ jaitsaree mehlā 5 chhant ghar 1. Chhant. Jaitsree, Fifth Mehl, Chhant, First House: Chhant:</p>	703-13	541	1062-1063
475	<p>ਸੁਣਿ ਵਡਾ ਆਖੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥ sun vadaa aakhai sabh ko-ay. Hearing of His Greatness, everyone calls Him Great.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:</p>	9-9		1064
476	<p>ਸੁਤੁ ਅਪਰਾਧ ਕਰਤ ਹੈ ਜੇਤੇ ॥ sut apraaDh karat hai jaytay. As many mistakes as the son commits,</p>	<p>ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ॥ raag aasaa kabeer jee-o kee. Raag Aasaa Kabeer Jee-o kee:</p>	478-14	190	1065

477	<p>ਸੁਨਿ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਨੀਸਾਨੀ ॥ sun sakhee-ay parab^h milan neesaanee. Listen, O my companions - these are the signs on the Path to meet God.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	737-4	579	1066
478	<p>ਸੁਨਿ ਕਰਿ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੇਰਾ ਠਾਰੁ ਥੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ sun kar bachan tum^h aaray satgur man tan mayraa th^haar thee-o. 1 rahaa-o. Listening to Your Words, O True Guru, my mind and body are cooled and soothed. 1 Pause .</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	382-14	237	1067
479	<p>ਸੁਨਹੁ ਬਿਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥ sunhu binantee th^haakur mayray jee-a jant^h tayray D^haaray. Hear my prayer, O my Lord and Master; all beings and creatures were created by You.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	631-3	83	1068
480	<p>ਸੁਨਹੁ ਬੇਨੰਤੀਆ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥ sunhu banantee-aa su-aamee mayray raam. Listen to my prayer, O my Lord and Master.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ॥ bihaagar^haa mehlā 5 chhant. Bihaagraa, Fifth Mehl, Chhant:</p>	547-5	80	1069-1070
481	<p>ਸੁਨਹੁ ਲੋਕਾ ਮੈ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ॥ sunhu lokaa mai paraym ras paa-i-aa. Listen, O people: I have tasted the elixir of love.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	370-11	585	1071
482	<p>ਸੁਨਿਬੋ ਸਖੀ ਕੰਤਿ ਹਮਾਰੇ ਕੀਅਲੋ ਖਸਮਾਨਾ ॥ sunibo sakhee kant^h hamaaro kee-alo k^hasmaanaa. Hear, O my companions, my Husband, my Lord Master, possesses me.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	372-7		1072
483	<p>ਸੁਨੀਐ ਬਾਜੈ ਬਾਜ ਸੁਹਾਵੀ ॥ sune-ai baajai baaj suhaavee. I listen to the celestial vibrations resonating and resounding.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlā 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1266-17	904	1073
484	<p>ਸੁਰਹ ਕੀ ਜੈਸੀ ਤੇਰੀ ਚਾਲ ॥ surah kee jaisee tayree chaal. You walk like a cow.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ basant^h kabeer jee-o Basant, Kabeer Jee:</p>	1196-15	804	1074

485	<p>ਸੁਰਤਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਦੁਇ ਕੰਨੀ ਮੁੰਦਾ ਪਰਮਿਤਿ ਬਾਹਰਿ ਖਿੰਥਾ ॥ surat simrit du-ay kannee munda parmit baahar <u>khin</u>thaa. Let contemplation and intuitive meditation be your two ear-rings, and true wisdom your patched overcoat.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee-o:</p>	334-16	742	1075
486	<p>ਸੁਲਤਾਨੁ ਪੂਛੈ ਸੁਨੁ ਬੇ ਨਾਮਾ ॥ sul-taan poochhai sun bay naamaa. The Sultan said, "Listen, Naam Dayv:</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ ॥ bhairo naamday-o jee-o ghar 2. Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:</p>	1165-13	324	1076-1079
487	<p>ਸੂਕੇ ਹਰੇ ਕੀਏ ਖਿਨ ਮਾਹੇ ॥ sookay haray kee-ay <u>khin</u> maahay. The dried branches are made green again in an instant.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	191-8	221	1080
488	<p>ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਲਹਹੁ ॥ sookh sahj aanand lahhu. You shall obtain peace, poise and bliss,</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1147-13	473	1081
489	<p>ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨਦੁ ਘਣਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥ sookh sahj aanad ghaanaa har keertan gaa-o. Peace, celestial poise and absolute bliss are obtained, singing the Kirtan of the Lord's Praises.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	400-18	984	1082
490	<p>ਸੂਖ ਮਹਲ ਜਾ ਕੇ ਊਚ ਦੁਆਰੇ ॥ sookh mahal jaa kay ooch du-aaray. His Mansions are so comfortable, and His gates are so lofty.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	739-13	613	1083
491	<p>ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਮਿਲੇ ਜਲ ਕਾ ਜਲੁ ਹੂਆ ਰਾਮ ॥ sooraj kiran milay jal kaa jal hoo-aa raam. The rays of light merge with the sun, and water merges with water.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	846-17	779	1084
492	<p>ਸੇ ਸੰਜੋਗ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ॥ say sanjog karahu mayray pi-aaray. May there be such an auspicious time, O my Beloved,</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	743-13	354	1085
493	<p>ਸੇ ਸੰਤਨ ਹਰਿ ਕੇ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥ say santan har kay mayray meet. Those Saints of the Lord are my friends.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlaa 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	863-14	317	1086

494	<p>ਸੇ ਗੁਰਸਿਖ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਹੈ ਜਿਨੀ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਿਆ ਹਰਿ ਕੰਨੀ ॥ say gursikh Dhan Dhan hai jinee gur updays suni-aa har kannee. Blessed, blessed are those Gursikhs, who, with their ears, listen to the Guru's Teachings about the Lord.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ vad-hans mehlāa 3 Wadahans, Fifth Mehl:</p>	590-18	---	1087
495	<p>ਸੇਈ ਸੁੰਦਰ ਸੋਹਣੇ ॥ say-ee sundar sohṇay. They alone are beautiful and attractive,</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ maajh mehlāa 5 ghar 2. Maajh, Fifth Mehl, Second House:</p>	132-7	913	1088-1089
496	<p>ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ॥ sayj ayk ayko parabhṭhaakur. There is one bed, and One Lord God.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ vad-hans mehlāa 4 ghar 1 Wadahans, Fourth Mehl, First House:</p>	560-18	552	1090
497	<p>ਸੇਵਕ ਸਿਖ ਪੂਜਣ ਸਭਿ ਆਵਹਿ ਸਭਿ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਤਮ ਬਾਨੀ ॥ sayvak sikh poojanṭsabh aavahi sabṭgaavahi har har ootam baanee. All the Sikhs and servants come to worship and adore You; they sing the sublime Bani of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlāa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	669-14	662	1091
498	<p>ਸੇਵਕ ਕਉ ਨਿਕਟੀ ਹੋਇ ਦਿਖਾਵੈ ॥ sayvak ka-o niktee ho-ay dikhaavai. The Lord appears near at hand to His servant.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	403-14	195	1092
499	<p>ਸੇਵਕ ਕੀ ਓੜਕਿ ਨਿਬਹੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ sayvak kee orhak nibhee pareet. The love which the Lord's servant feels for the Lord lasts forever.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1000-1	781	1093
500	<p>ਸੇਵਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ॥ sayvak kee ardaas pi-aaray. Your servant offers this prayer, O Beloved:</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ vad-hans mehlāa 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	562-19	70	1094
501	<p>ਸੇਵਕ ਕੈ ਭਰਪੂਰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਵਾਹਗੁਰੂ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਸਦਕਾ ॥ sayvak kai bharpoor jug jug vaahguroo tayraa sabṭsadkaa. Your servants are totally fulfilled, throughout the ages; O Waahay Guru, it is all You, forever.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ sava-ee-ay mehlay cha-uthay kay, ga-yaNd Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1403-12	161	1095

502	<p>ਸੇਵਕ ਜਨ ਬਨੇ ਠਾਕੁਰ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ॥ sayvak jan banay <u>th</u>aakur liv laagay. Those who become the humble servants of the Lord and Master, lovingly focus their minds on Him.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ raag <u>d</u>ayvgan<u>D</u>haaree mehlāa 4 <u>gh</u>ar 1. Raag Dayv-Gandhaaree, Fourth Mehl, First House:</p>	527-3	825	1096
503	<p>ਸੇਵਕੁ ਲਾਇਓ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥ sayvak laa-i-o apunee sayv. He has linked His servant to His service.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	887-4	999	1097
504	<p>ਸੇਵਾ ਥੋਰੀ ਮਾਗਨੁ ਬਹੁਤਾ ॥ sayvaa thoree maagan bahuṭaa. His service is insignificant, but his demands are very great.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ soohee mehlāa 5 <u>gh</u>ar 3 Soohee, Fifth Mehl, Third House:</p>	738-10	663	1098
505	<p>ਸੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀ ਦਿਨ ਸਭਿ ਰੈਣ ॥ sayvee satgur aapṇaa har simree <u>d</u>in sabh <u>rai</u>ṇ. I serve my True Guru, and meditate on Him all day and night.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਦਿਨ ਰੈਣਿ maajh mehlāa 5 <u>d</u>in <u>rai</u>ian Maajh, Fifth Mehl: Day And Night:</p>	136-14	816	1099-1101
506	<p>ਸੋ ਅਸਥਾਨੁ ਬਤਾਵਹੁ ਮੀਤਾ ॥ so asthaan baṭaavhu meetaa. Show me that place, O friend,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	385-13	693	1102
507	<p>ਸੋ ਸੁਖੁ ਮੋ ਕਉ ਸੰਤ ਬਤਾਵਹੁ ॥ so sukh mo ka-o sant baṭaavhu. Show me that peace, O Saints,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlāa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	179-12	472	1103
508	<p>ਸੋ ਹਰਿ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਲਾਕਰੀ ॥੧॥ so har an<u>D</u>hulay kee laakree. 1 The Lord is the walking stick of the blind. 1 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ raag gond banee naamday-o jee-o kee <u>gh</u>ar 2 Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, Second House:</p>	874-6	174	1104
509	<p>ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਜਿਤੁ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥ so kichh kar jīt mail na laagai. Do only that, by which no filth or pollution shall stick to you.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	199-3	694	1105
510	<p>ਸੋ ਧਨੁ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਹਮਾਰੈ ॥ so <u>D</u>han vakhar naam ridai hamaarai. That commodity, the wealth of the Naam, is within my heart.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlāa 1. Maaroo, First Mehl:</p>	991-11	828	1106

511	<p>ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥</p> <p>so nirmal nirmal har gun gaavai. Those who sing the Glorious Praises of the Pure Lord are pure.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥</p> <p>ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	328-13	571	1107
512	<p>ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰੈ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੈ ॥</p> <p>so parab^h nayrai hoo tay nayrai. God is the nearest of the near.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਪ ॥</p> <p>dayvganDhaaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	530-13	827	1108
513	<p>ਸੋ ਮੁਨਿ ਜਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰੇ ॥</p> <p>so mun je man kee dubiDhaa maaray. He alone is a silent sage, who subdues his mind's duality.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>bhairou mehlaa 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1128-16	478	1109
514	<p>ਸੋਇ ਰਹੀ ਪ੍ਰਭ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਨੀ ॥</p> <p>so-ay rahee parab^h khabar na jaanee. She remains asleep, and does not know the news of God.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	389-8	577	1110
515	<p>ਸੋਇ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ॥</p> <p>so-ay rahay maa-i-aa mad^u maatay. The mortals are asleep, intoxicated with the wine of Maya.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	388-16	822	1111
516	<p>ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ॥</p> <p>so-ee karaa-ay jo tuDh^u bhaavai. You make me do what pleases You.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	626-17	189	1112
517	<p>ਸੋਈ ਧਿਆਈਐ ਜੀਅੜੇ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾਂ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥</p> <p>so-ee Dhi-aa-ee-ai jee-arhay sir saahaa^N paatisaahu. Meditate on Him, O my soul; He is the Supreme Lord over kings and emperors.</p>	<p>ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sareeraag</p> <p>mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	44-11	366	1113
518	<p>ਸੋਹਾਗਣੀ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀਓਨੁ ਲਾਇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰੁ ॥</p> <p>sohaagane^e aap savaaree-on laa-ay paraym pi-aar. He Himself adorns the happy soul-brides; they bear Him love and affection.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 3. Aasaa, Third Mehl:</p>	426-9	592	1114-1115
519	<p>ਸੋਹਾਗਣੀ ਸਦਾ ਮੁਖੁ ਉਜਲਾ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥</p> <p>sohaagane^e sadaa muk^h ujlaa gur kai sahj subhaa-ay. The faces of the happy soul-brides are radiant forever; through the Guru, they are peacefully poised.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>vad-hans mehlaa 3. Wadahans, Third Mehl:</p>	559-7	584	1116

520	<p>ਸੋਢੀ ਸ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਸਕਲ ਤਾਰਣ ਕਉ ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ ॥੩॥</p> <p>sod^hhee sarisat sakal taaran^u ka-o ab gur raamdaas ka-o milee badaa-ee. 3 </p> <p>Guru Raam Daas of the Sodhi dynasty has now been blessed with Glorious Greatness, to carry the whole world across. 3 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪</p> <p>sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4</p> <p>Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1406-7	262	1117
521	<p>ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥</p> <p>soDhat^u soDhat^u soDh^u tat^u beechaari-aa.</p> <p>Searching, searching, searching, I have come to understand the essence of reality.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehlā 5.</p> <p>Soohee, Fifth Mehl:</p>	761-15	478	1118- 1119
522	<p>ਸੋਰਠਿ ਤਾਮਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਢੰਢੋਲੇ ॥</p> <p>sorath^u taam suhaavanee jaa har naam dhandholay.</p> <p>Sorat'h is beautiful only when it leads the soul-bride to seek the Lord's Name.</p>	<p>ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਕੀ ਮਃ ੪ ॥</p> <p>raag sorath vaar mahlay 4 kee.</p> <p>Vaar Of Raag Sorat'h, Fourth Mehl:</p>	642-14	846	1120
	ਹ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
523	<p>ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ॥</p> <p>ha^N-u kurbaanai jaa-o miharvaanaa ha^N-u kurbaanai jaa-o.</p> <p>I am a sacrifice, O Dear Merciful Lord; I am a sacrifice to You.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩</p> <p>tilang mehlā 1 ghar 3</p> <p>Tilang, First Mehl, Third House:</p>	721-16	416	1121
524	<p>ਹੰਉ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ਸਾਚੇ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ॥</p> <p>haN-u balihaarai jaa-o saachay tayray naam vitahu.</p> <p>I am a sacrifice to Your Name, O True Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੪</p> <p>raag D^hanaasiree mehlā 3 ghar 4</p> <p>Raag Dhanaasaree, Third Mehl, Fourth House:</p>	666-8	68	1122
525	<p>ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਉ ॥</p> <p>ha-o an-din har naam keertan kara-o.</p> <p>Night and day, I sing the Kirtan, the Praises of the Name of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾਵਰੀ ਘਰੁ ੧੬ ਕੇ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ਸੁਧੰਗ</p> <p>raag aasaavaree ghar 16 kay 2 mehlā 4 suDhang</p> <p>Raag Aasaavaree, 2 Of Sixteenth House, Fourth Mehl, Sudhang:</p>	369-11	688	1123

526	<p>ਹਉ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਉ ਤੇਰੀ ਸਾਰ ॥</p> <p>ha-o kachhoo na jaan-o tayree saar. I do not understand anything of Your Worth.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>basant mehlā 5. Basant, Fifth Mehl:</p>	1181-18	105	1124
527	<p>ਹਉ ਕਿਆ ਸਾਲਾਹੀ ਕਿਰਮ ਜੰਤੁ ਵਡੀ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥</p> <p>ha-o ki-aa saalaahē kiram jant vadee tayree vadi-aa-ee. I am a worm - how can I praise You, O Lord; Your glorious greatness is so great!</p>	<p>ਪਉੜੀ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੨ ॥</p> <p>pa-orhee soohee mehlā 2. Pauree: Vaar Of Soohee, With Shaloks Of The Second Mehl:</p>	792	131	1125
528	<p>ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਤੇਰੇ ਨਾਵੈ ॥</p> <p>ha-o kurbaan jaa-ee tayray naavai. I am a sacrifice to Your Name.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	629-14	891	1126
529	<p>ਹਉ ਤਉ ਏਕੁ ਰਮਈਆ ਲੈਹਉ ॥</p> <p>ha-o ta-o ayk rama-ee-aa laiha-o. I take only the Name of the One Lord.</p>	<p>ਰਾਗ ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ॥</p> <p>raag gond naamday-o jee-o. Raag Gond Naam Dayv Jee:</p>	874-13	455	1127
530	<p>ਹਉ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥</p> <p>ha-o taa kai balihaaree. I am a sacrifice to those</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	207-14	568	1128
531	<p>ਹਉ ਨਾ ਛੋਡਉ ਕੰਤ ਪਾਸਰਾ ॥</p> <p>ha-o naa chhoda-o kant paasraa. I shall never leave my Husband Lord's side.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ ਕਾਫੀ</p> <p>raag soohee mehlā 5 asatpadee-aa ghar 10 kaafee Raag Soohee, Fifth Mehl, Ashtapadees, Tenth House, Kaafee:</p>	761-6	83	1129-1130
532	<p>ਹਉ ਪੰਥੁ ਦਸਾਈ ਨਿਤ ਖੜੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਦਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਉ ॥</p> <p>ha-o panth dasaa-ee nit kharhee ko-ee parabh dasay tin jaa-o. I stand by the wayside and ask the Way. If only someone would show me the Way to God-I would go with him.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 4. Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	41-1	553	1131
533	<p>ਹਉ ਪਾਪੀ ਪਤਿਤੁ ਪਰਮ ਪਾਖੰਡੀ ਤੂ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥</p> <p>ha-o paapee patit param paakhandee too nirmal nirankaaree. I am a wicked sinner and a great hypocrite; You are the Immaculate and Formless Lord.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>sorath mehlā 1. Sorat'h, First Mehl:</p>	596-17	107	1132

534	<p>ਹਉ ਪੁੰਜੀ ਨਾਮੁ ਦਸਾਇਦਾ ਕੋ ਦਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥ ha-o poonjee naam <u>d</u>asaa-<u>i</u>daa ko <u>d</u>asay har <u>D</u>han raas. I inquire about the commodity of the Naam, the Name of the Lord. Is there anyone who can show me the wealth, the capital of the Lord?</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maaroo mehlaa 4. Maaroo, Fourth Mehl:</p>	996-10	847	1133
535	<p>ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤਿਨ੍ ਕਉ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨ੍ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥ ha-o balihaaree <u>t</u>in^H ka-o mayree jind<u>u</u>r<u>h</u>ee-ay jin^H har har naam a<u>D</u>haaro raam. I am a sacrifice, O my soul, to those who take the Support of the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bihaagar<u>h</u>aa mehlaa 4. Bihaagraa, Fourth Mehl:</p>	539-17	401	1134-1135
536	<p>ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਮੈ ਨੀਰੁ ਵਹੇ ਵਹਿ ਚਲੈ ਜੀਉ ॥੩॥ ha-o reh na sakaa bin <u>d</u>ay<u>k</u>hay pareet<u>a</u>maa mai neer vahay veh chalai jee-o. 3 I cannot survive without seeing my Beloved. My eyes are welling up with tears. 3 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ਮਹਲਾ ੪ raag maaj<u>h</u> cha-up<u>d</u>ay <u>g</u>har 1 mehlaa 4 Raag Maajh, Chau-Padas, First House, Fourth Mehl:</p>	94-1	507	1136
537	<p>ਹਉ ਵੰਞਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ਸਾਈ ਆਪਣੇ ॥ ha-o van<u>j</u>aa kurbaan<u>n</u> saa-ee aap<u>n</u>ay. I am a sacrifice to my Lord Master.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	397-3	128	1137
538	<p>ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ha-o vaar vaar jaa-o gur gopaal. 1 rahaa-o. I am a sacrifice, a sacrifice to the Guru, the Lord of the World. 1 Pause </p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ nat mehlaa 5. Nat, Fifth Mehl:</p>	980-1	542	1138
539	<p>ਹਉ ਵਾਰੀ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਕੁਰਬਾਨੁ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ha-o vaaree ha-o vaar<u>n</u>ai kurbaan<u>n</u> <u>t</u>ayray naav no. 1 rahaa-o. I am devoted, dedicated, a sacrifice to Your Name. 1 Pause </p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ॥ sireeraag mehlaa 1 <u>g</u>har 3. Siree Raag, First Mehl, Third House:</p>	71-15	135	1139
540	<p>ਹਉ ਵਾਰੀ ਮੁਖੁ ਫੇਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥ ha-o vaaree muk<u>h</u> fayr pi-aaray. I am a sacrifice to You - please, turn Your face to me, O Beloved Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	484-7	517	1140

541	<p>ਹਉ ਵਾਰੀ ਵੰਞਾ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤਉ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਨਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>ha-o vaaree vanjāa khaṇnee-ai vanjāa ta-o saahib kay naavai. 1 rahaa-o. I am a sacrifice, cut apart into pieces, a sacrifice to Your Name, O Lord Master. 1 Pause .</p>	<p>ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>raag vad-hans mehlāa 1 ghar 1. Raag Wadahans, First Mehl, First House:</p>	557-3	461	1141
542	<p>ਹਉਮੈ ਕਰਤਿਆ ਨਹ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥</p> <p>ha-umai karti-aa nah sukh ho-ay. Acting in egotism, peace is not obtained.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>ga-orhee gu-aarayree mehlāa 1. Gauree Gwaarayree, First Mehl:</p>	222-10	471	1142
543	<p>ਹਉਮੈ ਨਾਵੈ ਨਾਲਿ ਵਿਰੋਧੁ ਹੈ ਦੁਇ ਨ ਵਸਹਿ ਇਕ ਠਾਇ ॥</p> <p>ha-umai naavai naal viroDh hai du-ay na vaseh ik thaa-ay. Ego is opposed to the Name of the Lord; the two do not dwell in the same place.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>vad-hans mehlāa 3. Wadahans, Third Mehl:</p>	560-12	931	1143
544	<p>ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਾਨੁਖ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥</p> <p>ha-umai rog maanukh ka-o deenaa. Mankind is afflicted with the disease of egotism.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1140-16	731	1144
545	<p>ਹਟਵਾਣੀ ਧਨ ਮਾਲ ਹਾਟੁ ਕੀਤੁ ॥</p> <p>hatvaanee Dhan maal haat keet. The shopkeeper deals in merchandise for profit.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>basant mehlāa 5. Basant, Fifth Mehl:</p>	1180-7	806	1145
546	<p>ਹਠੁ ਨਿਗ੍ਰਹੁ ਕਰਿ ਕਾਇਆ ਛੀਜੈ ॥</p> <p>hath nigarahu kar kaa-i-aa chheejai. Practicing restraint by Hatha Yoga, the body wears away.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>raamkalee mehlāa 1. Raamkalee, First Mehl:</p>	905-4	852	1146- 1147
547	<p>ਹਥੁ ਨ ਲਾਇ ਕਸੁੰਭੜੈ ਜਲਿ ਜਾਸੀ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>hath na laa-ay kasumbh-rhai jal jaasee dholaa. 1 rahaa-o. Do not touch the safflower with your hands; its color will fade away, my dear. 1 Pause </p>	<p>ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ॥</p> <p>soohee lalit. Soohee, Lalit:</p>	794-16	759	1148
548	<p>ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਅੰਧ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਰਾਤੇ ਕਿਉ ਚਾਲਹ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥</p> <p>ham anDhulay anDh bikhai bikh raatay ki-o chaalah gur chaalee. I am blind, totally blind, entangled in corruption and poison. How can I walk on the Guru's Path?</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlāa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	667-14	678	1149

549	<p>ਹਮ ਅਹੰਕਾਰੀ ਅਹੰਕਾਰ ਅਗਿਆਨ ਮਤਿ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥ ham aha^Nkaaree aha^Nkaar agi-aan mat₁ gur mili-ai aap gavaa-i-aa. I am egotistical and conceited, and my intellect is ignorant. Meeting the Guru, my selfishness and conceit have been abolished.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or^hhee poorbee mehlā 4. Gauree Poorbee, Fourth Mehl:</p>	172-6	886	1150
550	<p>ਹਮ ਅਪਰਾਧ ਪਾਪ ਬਹੁ ਕੀਨੇ ਕਰਿ ਦੁਸਟੀ ਚੋਰ ਚੁਰਾਇਆ ॥ ham apraa^{Dh} paap baho keenay kar ^dustee chor churaa-i-aa. I am a sinner - I have committed so many sins; I am a villainous, thieving thief.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or^hhee poorbee mehlā 4. Gauree Poorbee, Fourth Mehl:</p>	172-6	886	1151
551	<p>ਹਮ ਅਵਗੁਣਿ ਭਰੇ ਏਕੁ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਛਾਡਿ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥ ham avgun₁ b^haray ayk gun₁ naahee amrit₁ ch^hhaad bik^hhai bik^h khāa-ee. I am overflowing with sins and demerits; I have no merits or virtues at all. I abandoned the Ambrosial Nectar, and I drank poison instead.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਬਲੁ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, bal-y Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1406-8	262	1152
552	<p>ਹਮ ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਬਣਿ ਆਈ ॥ ham san₁tan si-o ba₁ aa-ee. I am hand and glove with the Saints.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath₁ mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	614-2	306	1153
553	<p>ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਰੇਨੁ ਪਿਆਰੇ ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸਰਣਾ ॥ ham san₁tan kee rayn pi-aaray ham san₁tan kee sar₁naa. I am the dust of the feet of the Beloved Saints; I seek the Protection of their Sanctuary.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath₁ mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	614-2	306	1154
554	<p>ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ॥ ham har si-o ^Dhar^haa kee-aa mayree har tayk. I have formed my alliance with the Lord; the Lord is my only support.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raag aasaa g^har 2 mehlā 4. Raag Aasaa, Second House, Fourth Mehl:</p>	366-1	166	1155-1156

555	<p>ਹਮ ਹੋਵਹ ਲਾਲੇ ਗੋਲੇ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥</p> <p>ham hovah laalay golay gursikh^haa kay jin^haa an-din har parab^h purakh <u>D</u>hi-aa-i-aa. 1 I am the slave, the servant of the Guru's Sikhs, who meditate on the Lord God, the Primal Being, night and day. 1 </p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>goojree mehl^haa 4. Goojaree, Fourth Mehl:</p>	493-17	623	1157
556	<p>ਹਮ ਕੂਕਰ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥</p> <p>ham kookar tayray darbaar. I am a dog at Your Court, Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>raamkalee baⁿee bhag^taa kee. kabeer jee-o. Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	969-18	184	1158
557	<p>ਹਮ ਘਰਿ ਸਾਜਨ ਆਏ ॥</p> <p>ham g^har saajan aa-ay. My friends have come into my home.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤੁ ਘਰੁ ੨</p> <p>raag soohee mehl^haa 1 <u>ch</u>hant^t g^har 2 Raag Soohee, First Mehl, Chhant, Second House:</p>	764-5	235	1159
558	<p>ਹਮ ਘਰੇ ਸਾਚਾ ਸੋਹਿਲਾ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇਆ ਰਾਮ ॥</p> <p>ham g^haray saachaa sohilaa saachai sabad^t suh^haa-i-aa raam. Within my home, the true wedding songs of rejoicing are sung; my home is adorned with the True Word of the Shabad.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤੁ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehl^haa 3 <u>ch</u>hant^t g^har 1. Aasaa, Third Mehl, Chhant, First House:</p>	439-12	604	1160-1161
559	<p>ਹਮ ਚਾਕਰ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ਭਾਰਾ ॥</p> <p>ham chaakar gobind^t kay th^haakur mayraa bh^haaraa. I am the slave of the Lord of the Universe; my Master is the greatest of all.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehl^haa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	399-17	194	1162
560	<p>ਹਮ ਡੋਲਤ ਬੇੜੀ ਪਾਪ ਭਰੀ ਹੈ ਪਵਣੁ ਲਗੈ ਮਤੁ ਜਾਈ ॥</p> <p>ham dola^t bayr^hee paap bh^haree hai pavan^t lagai mat^t jaa-ee. My boat is wobbly and unsteady; it is filled with sins. The wind is rising - what if it tips over?</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>raamkalee mehl^haa 1. Raamkalee, First Mehl:</p>	878-1	82	1163

561	<p>ਹਮ ਧਨਵੰਤ ਭਾਗਠ ਸਚ ਨਾਇ ॥ ham <u>Dhanvant</u> <u>bhaagath</u> sach naa-ay. I am prosperous and fortunate, for I have received the True Name.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or^hee gu-aarayree mehlāa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	185-19	421	1164
562	<p>ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਹ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੇਰੇ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਇਆਨਾ ॥ ham baarik kach^hoo-a na jaanah gaṭ mit̃ ṭayray moorakh muga<u>Dh</u> i-aanaa. I am Your child; I know nothing about Your state and extent; I am foolish, idiotic and ignorant.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ jaiṭsaree mehlāa 4. Jaitsree, Fourth Mehl:</p>	697-1	187	1165
563	<p>ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤਉ ਸਰਣਾਈ ॥ ham baarik ṭa-o sarnāa-ee. I am just a child - I seek Your Protection.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	626-17	189	1166
564	<p>ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਖੀਰਾ ॥ ham baarik ṭum piṭaa hamaaray ṭum mukh dayvhu kheeraa. I am Your child, and You are my father; You place the milk in my mouth.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	884-7	191	1167
565	<p>ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ॥ ham baarik piṭaa parab^h <u>daaṭaa</u>. I am just a baby; God, the Great Giver, is my Father.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlāa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1266-10	189	1168
566	<p>ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਮੁਗਧ ਇਆਨ ਪਿਤਾ ਸਮਝਾਵਹਿਗੇ ॥ ham baarik muga<u>Dh</u> i-aan piṭaa samjaavhigay. I am a foolish and ignorant child; Father, please teach me!</p>	<p>ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kali-aan mehlāa 4. Kalyaan, Fourth Mehl:</p>	1321-1	189	1169
567	<p>ਹਮ ਭੀਖਕ ਭੇਖਾਰੀ ਤੇਰੇ ਤੂ ਨਿਜ ਪਤਿ ਹੈ ਦਾਤਾ ॥ ham <u>bheekh</u>ak <u>bhaykha</u>aree ṭayray ṭoo nij paṭ hai <u>daaṭaa</u>. I am just a poor beggar of Yours; You are Your Own Lord Master, You are the Great Giver.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੪ raag <u>Dh</u>anaasiree mehlāa 3 <u>ghar</u> 4 Raag Dhanaasaree, Third Mehl, Fourth House:</p>	666-8	68	1170
568	<p>ਹਮ ਭੂਲਹ ਤੁਮ ਸਦਾ ਅਭੂਲਾ ਹਮ ਪਤਿਤ ਤੁਮ ਪਤਿਤ ਉਧਰੀਆ ॥ ham <u>bhool</u>ah ṭum sadāa <u>abhool</u>aa ham paṭiṭ ṭum paṭiṭ u<u>Dh</u>ree-aa. I am mistaken; You are never mistaken. I am a sinner; You are the Saving Grace of sinners.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1213-5	107	1171

569	<p>ਹਮ ਮੂਰਖ ਕਉ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥ ham moorakh ka-o har kirpaa karee. I am a fool; the Lord has shown mercy to me.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bhairo mehlaa 4. Bhairao, Fourth Mehl:</p>	1134-5	959	1172
570	<p>ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਗਿਆਨ ਮਤੀ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪੁਰਖ ਅਜਨਮਾ ॥ ham moorakh mugaDh agi-aan matee sarnaagat purakh ajnamaa. I am foolish, idiotic and ignorant; I seek Your Sanctuary, O Primal Being, O Lord beyond birth.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlaa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	799-5	115	1173
571	<p>ਹਮ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਸਦਾ ਸੇ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥੧॥ ham moorh mugaDh sadaa say bhaa-ee gur kai sabad pargaasaa. 1 I was always such a fool and an idiot, O Siblings of Destiny, but now, through the Word of the Guru's Shabad, my mind is enlightened. 1 </p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlaa 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	601-1	957	1174-1175
572	<p>ਹਮ ਮੈਲੇ ਤੁਮ ਊਜਲ ਕਰਤੇ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਤੂ ਦਾਤਾ ॥ ham mailay tum oojal kartay ham nirgun too daataa. We are filthy, and You are immaculate, O Creator Lord; we are worthless, and You are the Great Giver.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	613-10	104	1176
573	<p>ਹਮ ਵਣਜਾਰੇ ਰਾਮ ਕੇ ॥ ham vanjaaray raam kay. I am the merchant, the peddler of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairaagan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	165-12	419	1177
574	<p>ਹਮਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਤਿਸੁ ਗਾਵਉ ਰੇ ॥ hamraa thaakur sabh tay oochaa rain dinas tis gaava-o ray. My Lord and Master is the highest of all; night and day, I sing the Glories of His Praises.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥ aasaa mehlaa 5 dupday. Aasaa, Fifth Mehl, Dupadas:</p>	404-5	826	1178
575	<p>ਹਮਰਾ ਧਨੁ ਮਾਧਉ ਗੋਬਿੰਦੁ ਧਰਣੀਧਰੁ ਇਹੈ ਸਾਰ ਧਨੁ ਕਹੀਐ ॥ hamraa Dhan maaDha-o gobind DharneeDhar ihai saar Dhan kahee-ai. My wealth is God, the Lord of Wealth, the Lord of the Universe, the Support of the earth: this is called the most excellent wealth..</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ॥ ga-orhee kabeer Gauree, Kabeer Jee:</p>	336-6	423	1179

576	<p>ਹਮਰਾ ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥ hamraa <u>b</u>haram ga-i-aa <u>b</u>ha-o <u>b</u>haagaa. My doubts were removed, and my fear ran away,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ਘਰੁ ੨ ॥ sorath kabeer jee-o. <u>ghar</u> 2. Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee: Second House </p>	655-2	558	1180
577	<p>ਹਮਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਗੁਰ ਮੋਹਨਿ ਹਮ ਬਿਸਮ ਭਈ ਮੁਖਿ ਲਾਗੇ ॥੧॥ hamraa man mohi-o gur mohan ham bisam <u>b</u>ha-ee muk<u>h</u> laagay. 1 My mind is enticed by the Guru, the Enticer; beholding Him, I am wonder-struck. 1 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ raag <u>dayv</u>gan<u>D</u>haaree mehl^{aa} 4 <u>ghar</u> 1. Raag Dayv-Gandhaaree, Fourth Mehl, First House:</p>	527-3	825	1181
578	<p>ਹਮਰੀ ਗਣਤ ਨ ਗਣੀਆ ਕਾਈ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਪਛਾਣਿ ॥ hamree gan<u>a</u>t na gan<u>ee</u>-aa kaa-ee ap<u>na</u>a bir<u>a</u>d <u>pach</u>haan. He did not take my accounts into account; such is His forgiving nature.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehl^{aa} 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	619-16	111	1182
579	<p>ਹਮਰੀ ਜਾਤਿ ਪਾਤਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮ ਵੇਚਿਓ ਸਿਰੁ ਗੁਰ ਕੇ ॥ hamree ja<u>a</u>t pa<u>a</u>t gur sa<u>t</u>gur ham vaychi-o sir gur kay. The Guru, the True Guru, is my social status and honor; I have sold my head to the Guru.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ raag soohee mehl^{aa} 4 <u>ghar</u> 1 Raag Soohee, Fourth Mehl, First House:</p>	731-6	942	1183
580	<p>ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਆਸ ਨਿਤ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥ hamrai man chit har aas ni<u>t</u> ki-o <u>dayk</u>haa har <u>dar</u>as <u>t</u>umaaraa. Within my conscious mind is the constant longing for the Lord. How can I behold the Blessed Vision of Your Darshan, Lord?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or<u>hee</u> bairaagan mehl^{aa} 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	167-2	110	1184- 1185
581	<p>ਹਮਰੋ ਸਹਾਉ ਸਦਾ ਸਦ ਭੂਲਨ ਤੁਮਰੋ ਬਿਰਦੁ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ॥ hamro sahaa-o sa<u>da</u>a sa<u>d</u> <u>b</u>hoolan <u>t</u>um^hro bir<u>a</u>d pa<u>t</u>i<u>t</u> u<u>D</u>hran. It is my nature to make mistakes, forever and ever; it is Your Natural Way to save sinners.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehl^{aa} 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	827-19	99	1186

582	<p>ਹਮਾਰੀ ਪਿਆਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੀ ਗੁਰਿ ਨਿਮਖ ਨ ਮਨ ਤੇ ਟਾਰੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>hamaaree pi-aaree amrit̤ <u>D</u>haaree gur nimakh̤ na man tay taaree ray. 1 rahaa-o. My Beloved has brought forth a river of nectar. The Guru has not held it back from my mind, even for an instant. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	404-15	681	1187
583	<p>ਹਮਾਰੇ ਕੁਲ ਕਉਨੇ ਰਾਮੁ ਕਹਿਓ ॥</p> <p>hamaaray kul ka-unay raam kahi-o. Who in our family has ever chanted the Name of the Lord ?</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>bilaaval kabeer jee-o. Bilaaval Kabeer Jee:</p>	856-3	870	1188
584	<p>ਹਮਾਰੈ ਏਹ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥</p> <p>hamaarai ayh kirpaa keejai. Please grant me this blessing:</p>	<p>ਰਾਗੁ ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧</p> <p>raag kali-aan mehlāa 5 <u>ghar</u> 1 Raag Kalyaan, Fifth Mehl, First House:</p>	1321-13	611	1189
585	<p>ਹਮਾਰੈ ਏਕੈ ਹਰੀ ਹਰੀ ॥</p> <p>hamaarai aykai haree haree. I have only the One Lord, my God.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>todee mehlāa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	715-7	976	1190
586	<p>ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਿੰਨੇ ਲੋਇਣਾ ਮਨੁ ਪ੍ਰੇਮਿ ਰਤਨਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥</p> <p>har amrit̤ <u>b</u>hinnay lo-iṇaa man paraym ratannaa raam raajay. My eyes are wet with the Nectar of the Lord, and my mind is imbued with His Love, O Lord King.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 4 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 4. Aasaa, Fourth Mehl, Chhant, Fourth House:</p>	448-17	560	1191- 1192
587	<p>ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਾ ਜਿਨਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਤਿਸੁ ਜਨ ਸਭ ਭੂਖ ਲਹੰਤੀ ॥</p> <p>har akath kathaa kaa jin ras chaakhi-aa tis jan sabh <u>bhookh</u> lahanṭee. One who tastes the sublime essence of the Unspoken Speech of the Lord - all his hunger is satisfied.</p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>nat mehlāa 4. Nat, Fourth Mehl:</p>	977-13	389	1193
588	<p>ਹਰਿ ਆਰਾਧਿ ਨ ਜਾਨਾ ਰੇ ॥</p> <p>har aaraa<u>D</u>h na jaanaa ray. I do not know how to worship the Lord in adoration.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	612-5	159	1194

589	<p>ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਗੁਰਿ ਪਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨਦੋ ਆਨੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਸੁਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥</p> <p>har aavṭay kee khabar gur paa-ee man ṭan aando aanand bha-ay har aavṭay sunay mayray laal har laal.</p> <p>From the Guru, I received news of the Lord's arrival. My mind and body became ecstatic and blissful, hearing of the arrival of the Lord, my Beloved Love, my Lord.</p>	<p>ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ</p> <p>nat naaraa-in mehlā 4 parh-ṭaal</p> <p>Nat Naaraayan, Fourth Mehl, Partaal:</p>	977-7	234	1195
590	<p>ਹਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥</p> <p>har ayk simar ayk simar ayk simar pi-aaray.</p> <p>Meditate in remembrance on the One Lord; meditate in remembrance on the One Lord; meditate in remembrance on the One Lord, O my Beloved.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੬ ਘਰੁ ੭</p> <p>Dhanaasree mehlā 5 ghar 7</p> <p>Dhanaasaree, Fifth Mehl, Seventh House:</p>	679-1	382	1196
591	<p>ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ॥</p> <p>har sang raatā an-din jaagai.</p> <p>One who is attuned to the Lord, remains awake and aware, night and day.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5.</p> <p>Gauree, Fifth Mehl:</p>	201-10	825	1197
592	<p>ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਭਾਹਿ ਨ ਜਲੈ ॥</p> <p>har sang raatay bhaahi na jalai.</p> <p>One who is attuned to the Lord, shall not be burned in the fire.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5.</p> <p>Gauree, Fifth Mehl:</p>	201-10	825	1198
593	<p>ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਨ ਤਨ ਹਰੇ ॥</p> <p>har sang raatay man ṭan haray.</p> <p>Imbued with the Love of the Lord, their minds and bodies are rejuvenated,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਆਰੇਰੀ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5 gu-aarayree.</p> <p>Gauree, Fifth Mehl, Gwaarayree:</p>	181-6	318	1199
594	<p>ਹਰਿ ਸਮਰਥ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥</p> <p>har samrath kee sarnaa.</p> <p>I seek the Sanctuary of the all-powerful Lord.</p>	<p>ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ</p> <p>maalee ga-urhaa mehlā 5 dupday</p> <p>Maalee Gauraa, Fifth Mehl, Du-Padas:</p>	987-17	955	1200
595	<p>ਹਰਿ ਸਾ ਮੀਤੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਕੋਈ ॥</p> <p>har saa meet naahee mai ko-ee.</p> <p>I have no other friend like the Lord.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>maaroo mehlā 1.</p> <p>Maaroo, First Mehl:</p>	1027-15	880	1201-1204

596	ਹਰਿ ਸਾਚਾ ਸਿਮਰਹੁ ਭਾਈ ॥ har saachaa simrahu <u>b</u> haa-ee. Remember the True Lord in meditation, O Siblings of Destiny.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	616-10	363	1205
597	ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਸਭੁ ਕੋ ਮੀਤੁ ॥ har si-o jurai ta sab <u>h</u> ko meet. When someone attaches himself to the Lord, then everyone is his friend.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	238-10	372	1206
598	ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅੰਤਰੁ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥ har si-o pareet an <u>t</u> ar man bay <u>D</u> hi-aa har bin rahan na jaa-ee. The inner depths of my mind are pierced by love for the Lord; I cannot live without the Lord.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sorath mehlaa 4. Sorat'h, Fourth Mehl:	607-9	504	1208
599	ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਮਿਟਹਿ ਕਲੇਸ ॥ har simrat sab <u>h</u> miteh kalays. Meditating in remembrance on the Lord, all suffering is eradicated.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	194-16	411	1209
600	ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਜਾਇ ਬਲਾਇ ॥ har simrat <u>t</u> ayree jaa-ay balaa-ay. Remembering the Lord in meditation, your misfortune shall be taken away,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	193-8	371	1210
601	ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਖਰ ਦੁਇ ਇਹ ਮਾਲਾ ॥ har har ak <u>h</u> ar <u>d</u> u-ay ih maalaa. These two words, Har, Har, make up my maalaa.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	388-4	362	1211
602	ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਜੀਵਨਿ ॥ har har sant janaa kee jeevan. The Lord, Har, Har, is the life of the humble Saints.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1222-1	458	1212
603	ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਸੰਤ ਗੋਪਾਲਾ ॥ har har simrahu sant gopaalaa. O Saints, meditate in remembrance on the World-Lord, Har, Har.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	617-12	160	1213

604	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥ har har har har naam japaahaa. Chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ jait̥saree mehlāa 4. Jaitsree, Fourth Mehl:</p>	698-16	379	1214
605	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥ har har har gun gaavhu. Sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har.</p>	<p>ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaydaaraa mehlāa 5. Kaydaaraa, Fifth Mehl:</p>	1120-6	394	1215
606	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ॥ har har kathaa sunāa-ay parabḥ gurmat̥ har ridai samaaṇee. O Lord God, please preach Your sermon to me. Through the Guru's Teachings, the Lord is merged into my heart.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maaroo mehlāa 4. Maaroo, Fourth Mehl:</p>	996-17	392	1216
607	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ har har kathaa sunhu ik nimakh pal sabḥ kilvikh paap leh jaanee. 1 rahaa-o. Listen to the sermon of the Lord, Har, Har, for a moment, for even an instant, and all your sins and mistakes shall be erased. 1 Pause .</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlāa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	667-8	390	1217
608	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਹਿ ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਨ ਹੋਈ ॥ har har karahi nit̥ kapat̥ kamaaveh hirdaa suḌh na ho-ee. One who chants the Name of the Lord, Har, Har, while constantly practicing deception, shall never become pure of heart.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlāa 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	732-5	661	1218
609	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਭਰਮਾ ॥ har har karat̥ mitay sabḥ bḥarmaa. Chanting the Name of the Lord, Har, Har, all doubts are dispelled.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ raag gond banee naamday-o jee-o kee ghar 2 Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, Second House:</p>	874-6	174	1219
610	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਪਾਹਾ ॥ har har gun govind̥ japaahaa. Chant the Glorious Praises of the Lord of the Universe, Har, Har.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ jait̥saree mehlāa 4. Jaitsree, Fourth Mehl:</p>	699-3	378	1220

611	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਭਰਮ ਗਏ ॥ har har gur gur karat̃ <u>b</u>haram ga-ay. Dwelling upon the Lord, Har, Har, and the Guru, the Guru, my doubts have been dispelled.</p>	<p>ਮਹਲਾ ੫ ਗਉੜੀ ॥ mehlāa 5 ga-or^hhee. Fifth Mehl, Gauree:</p>	241-14	951	1221
612	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਹੁ ਪਿਆਰਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਲੇ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ॥ har har japahu pi-aari-aa gurmat̃ lay har bol. Meditate on the Lord, Har, Har, O my beloved; follow the Guru's Teachings, and speak of the Lord.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlāa 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	22-3	911	1222
613	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰ ਅਮੋਲੀ ॥ har har naam apaar amolee. The Name of the Lord, Har, Har, is infinite and priceless.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	822-3	616	1223
614	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ॥ har har naam amolaa. The Name of the Lord, Har, Har, is priceless.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	407-5	357	1224
615	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥ har har naam santan kai sang. The Name of the Lord, Har, Har, is the Companion of His Saints.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or^hhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	197-10	987	1225
616	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥ har har naam japahu nit̃ paraaⁿee. O mortal, chant continually the Name of the Lord, Har, Har</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or^hhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	192-16	466	1226
617	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ har har naam japahu mayray <u>b</u>haa-ee. Chant the Name of the Lord, Har, Har, O my Siblings of Destiny.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-or^hhee gu-aarayree mehlāa 3. Gauree Gwaarayree, Third Mehl:</p>	161-7	680	1227
618	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਗੁਰਿ ਸਾਥੇ ॥ har har naam <u>d</u>ee-o gur saathay. The Guru has given me the Name of the Lord, Har, Har, as my Companion.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1212-17	344	1228
619	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਦਾਰੂ ॥ har har naam <u>d</u>ee-o <u>d</u>aaroo. The Lord, Har, Har, gave me the medicine of His Name,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	622-15	447	1229

620	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲੇ ਰਾਮ॥</p> <p>har har naam <u>D</u>hi-aa-ee-ai mayree jindur<u>h</u>ee-ay gurmuk<u>h</u> naam amolay raam.</p> <p>Meditate on the Name of the Lord, Har, Har, O my soul; as Gurmukh, meditate on the invaluable Name of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧</p> <p>raag bihaagar<u>h</u>aa <u>ch</u>hant mehlaa 4 <u>gh</u>ar 1</p> <p>Raag Bihaagraa, Chhant, Fourth Mehl, First House:</p>	537-13	398	1230-1231
621	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥</p> <p>har har naam ni<u>D</u>haan hai gurmuk<u>h</u> paa-i-aa jaa-ay.</p> <p>The Name of the Lord, Har, Har, is the greatest treasure. The Gurmukhs obtain it.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਸਲੋਕ ਮਃ ੪</p> <p>kaanr<u>h</u>aa salok mehlaa 4</p> <p>Shalok, Fourth Mehl Vaar Of Kaanraa.</p>	1316-12		1232
622	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਲੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥</p> <p>har har naam ni<u>D</u>haan lai gurmat har pat paa-ay.</p> <p>Take the treasure of the Name of the Lord, Har, Har. Follow the Guru's Teachings, and the Lord shall bless you with honor.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩</p> <p>maaroo mehlaa 4 <u>gh</u>ar 3</p> <p>Maaroo, Fourth Mehl, Third House:</p>	996-1	909	1233
623	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥</p> <p>har har naam mai har man <u>b</u>haa-i-aa.</p> <p>The Name of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ਮਹਲਾ ੪</p> <p>raag maaj<u>h</u> cha-up<u>d</u>ay <u>gh</u>ar 1 mehlaa 4</p> <p>Raag Maajh, Chau-Padas, First House, Fourth Mehl:</p>	94-1	507	1234
624	<p>ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੂੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਬਿਲਲ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥</p> <p>har har boond <u>b</u>ha-ay har su-aamee ham chaatr<u>i</u>k bilal billa<u>at</u>ee.</p> <p>The Lord, Har, Har, is the rain-drop; I am the song-bird, crying, crying out for it.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p><u>D</u>hanaasree mehlaa 4.</p> <p>Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	668-1	510	1235
625	<p>ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥</p> <p>har hir<u>d</u>ai jap naam muraaree.</p> <p>Meditate within your heart on the Name of the Lord.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p><u>b</u>hairo mehlaa 4.</p> <p>Bhairao, Fourth Mehl:</p>	1135-6	888	1236
626	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਸਤਗੁਰੁ ਸਤ ਪੁਰਖਾ ਜੋ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਨੀ ॥</p> <p>har kaa sant sa<u>t</u>gur sa<u>t</u> pur<u>k</u>haa jo bolai har har baanee.</p> <p>The True Guru is the Lord's Saint, the True Being, who chants the Bani of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p><u>D</u>hanaasree mehlaa 4.</p> <p>Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	667-8	390	1237

627	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਪਰਾਨ ਧਨ ਤਿਸ ਕਾ ਪਨਿਹਾਰਾ ॥ har kaa sant paraan Dhan tis kaa panihaaraa. The Lord's Saint is my life and wealth. I am his water-carrier.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	745-11	308	1238
628	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਗੁਰ ਸਾਧੂ ਲੈ ਤਿਸ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੩॥ har kaa sant milai gur saaDhoo lai tis kee Dhoor mukh laa-ee. 3 Meeting with the Lord's Saint, the Holy Guru, I apply the dust of His feet to my face. 3 </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ malaar mehlaa 4. Malaar, Fourth Mehl:</p>	1263-5		1239
629	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਲ ਕਾ ਮੀਨਾ ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਫੂਟਿ ਮਰੈ ॥੩॥ har kaa jan har jal kaa meenaa har bisrat foot marai. 3 The humble servant of the Lord is a fish in the Water of the Lord. Forgetting the Lord, he would dry up and die. 3 </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ malaar mehlaa 4. Malaar, Fourth Mehl:</p>	1263-12	462	1240
630	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਕੈ ਹੋਹੁ ਹਰਿਆ ਭਾਈ ॥ har kaa naam Dhi-aa-ay kai hohu hari-aa bhaa-ee. Meditate on the Lord's Name, and blossom forth in green abundance.</p>	<p>ਬਸੰਤ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲੁ ੫ basant kee vaar mahal 5 Basant Kee Vaar, Fifth Mehl:</p>	1193-6	806	1241
631	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥ har kaa naam ridai nit Dhi-aa-ee. Meditate continually on the Name of the Lord within your heart.</p>	<p>ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa ghar 7 mehlaa 5. Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:</p>	394-2	365	1242
632	<p>ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਬਿਲੋਵਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ har kaa bilovanaa bilovahu mayray bhaa-ee. Churn the churn of the Lord, O my Siblings of Destiny.</p>	<p>ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ਇਕਤੁਕੇ ॥ aasaa saree kabeer jee-o kay cha-upday iktukay. Aasaa Of Kabeer Jee, Chau-Padas, Ik-Tukas:</p>	478-6	340	1243
633	<p>ਹਰਿ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹਿ ਕੋਊ ਜਾਨੈ ॥ har kee gat neh ko-oo jaanai. No one knows the state of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯ ॥ raag bihaagarhaa mehlaa 9. Raag Bihaagraa, Ninth Mehl:</p>	537-8	143	1244
634	<p>ਹਰਿ ਕੀ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀ ॥ har kee tum sayvaa karahu doojee sayvaa karahu na ko-ay jee. Serve the Lord; do not serve anyone else.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ goojree mehlaa 3. Goojaree, Third Mehl:</p>	490-8	655	1245

635	<p>ਹਰਿ ਕੀ ਪਿਆਸ ਪਿਆਸੀ ਕਾਮਨਿ ਦੇਖਉ ਰੈਨਿ ਸਬਾਈ ॥ har kee pi-aas pi-aasee kaaman daykh-a-u rain sabaa-ee. I am thirsty, thirsty for the Lord; the soul-bride gazes upon Him all through the night.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag saarag asatpadee-aa mehlaa 1 ghar 1 Raag Saarang, Ashtapadees, First Mehl, First House:</p>	1232-5	506	1246-1247
636	<p>ਹਰਿ ਕੀ ਪੂਜਾ ਦੁਲੰਭ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਕਹਣਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ har kee poojaa dulambh hai santahu kahnaa kachhoo na jaa-ee. 1 It is so hard to obtain that devotional worship of the Lord, O Saints. It cannot be described at all. 1 </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ raamkalee mehlaa 3. Raamkalee, Third Mehl:</p>	910-5	397	1248-1249
637	<p>ਹਰਿ ਕੀਆ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ਗੁਰਿ ਮੀਤਿ ਸੁਣਾਈਆ ॥ har kee-aa kathaa kahaanee-aa gur meet sunaa-ee-aa. The Guru, my friend, has told me the stories and the sermon of the Lord.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ tilang mehlaa 4. Tilang, Fourth Mehl:</p>	725-10	622	1250-1252
638	<p>ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਏਹੁ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ har keertan meh ayhu man jaagai. 1 rahaa-o. Let your mind remain awake and aware, singing the Kirtan of the Lord's Praises. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	199-3	694	1253
639	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਨਹੁ ਜਸੁ ਕਾਨੀ ॥ har kay sant sunhu jas kaanee. O Saints of the Lord, listen to the Lord's Praises with your ears.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlaa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	667-8	390	1254
640	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਸਖਾ ਸਾਧ ਜਨ ਨੀਕੇ ਤਿਨ ਉਪਰਿ ਹਾਥੁ ਵਤਾਵੈ ॥ har kay sakhaa saaDh jan neekay tin oopar haath vataavai. The friends of the Lord, the humble, Holy Saints are sublime; the Lord spreads out His protecting hands above them.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raamkalee mehlaa 4. Raamkalee, Fourth Mehl:</p>	881-7	565	1255
641	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨਿ ਧਿਆਉ ॥ har kay charan kamal man Dhi-aa-o. Meditate on the lotus feet of the Lord within your mind.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	714-11	444	1256
642	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਜਪਿ ਜਾਂਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥ har kay charan jap jaa^N-o kurbaan. I meditate on the Lord's Feet; I am a sacrifice to Them.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	827-6	695	1257

643	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕੋ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥ har kay <u>darsan</u> ko man chaa-o. My mind yearns for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.</p>	<p>ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaydaaraa mehlāa 5. Kaydaaraa, Fifth Mehl:</p>	1119-17	998	1258
644	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਜਨ ਕਾਂਖੀ ॥ har kay naam kay jan kaa^Nkhee. The Lord's humble servants yearn for the Lord's Name.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1227-11	533	1259
645	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਬਿਆਪਾਰੀ ॥ har kay naam kay bi-aapaaree. I am a trader in the Name of the Lord.</p>	<p>ਕੇਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ kaydaaraa kabeer jee-o. Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1123-7	419	1260
646	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥ har kay naam binaa <u>dukh</u> paavai. Without the Name of the Lord, you shall only find pain.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ bilaaval mehlāa 9. Bilaaval, Ninth Mehl:</p>	830-18	464	1261
647	<p>ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗਾ ਮੋ ਕਉ ਨੀਤਿ ਡਸੈ ਪਟਵਾਰੀ ॥ har kay logaa mo ka-o neet dasai patvaaree. O people of the Lord, the tax-collector is constantly torturing me!</p>	<p>ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ soohee lalit kabeer jee-o. Soohee, Lalit, Kabeer Jee:</p>	793-6	730	1262
648	<p>ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਈ ॥ har ko naam sadaa <u>sukh</u>-daa-ee. The Name of the Lord is forever the Giver of peace.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੯ ॥ maaroo mehlāa 9. Maaroo, Ninth Mehl:</p>	1008-5	359	1263
649	<p>ਹਰਿ ਖੋਜਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗੇ ਰਾਮ ॥ har <u>khojahu</u> vadbhaageeho mil saaDhoo sangay raam. Seek the Lord, O fortunate ones, and join the Saadh Sangat, the Company of the Holy.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	848-11	828	1264
650	<p>ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਨਵਾਰੀ ॥ har gun kahi na saka-o banvaaree. I cannot even speak the Praises of the Lord, the Gardener of the world.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ Dhanaasree mehlāa 4 ghar 1 cha-upday Dhanaasaree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	666-14	114	1266

651	<p>ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਮਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਪਿਆਰਿ ॥</p> <p>har gun̄ gaa-o manaa satgur sayv pi-aar. O mind, sing the Glorious Praises of the Lord, and serve the True Guru with love.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 5 ghar 2. Siree Raag, Fifth Mehl, Second House:</p>	50-10	767	1267
652	<p>ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥</p> <p>har gun̄ gaavai ha-o tis balihaaree. I am a sacrifice to one who sings the Glorious Praises of the Lord.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>dayvganDhaaree mehlā 4. Dayv-Gandhaaree, Mehlā 4:</p>	528-3	886	1268
653	<p>ਹਰਿ ਗੁਣ ਪੜੀਐ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੁਣੀਐ ॥</p> <p>har gun̄ parhee-ai har gun̄ gunee-ai. Read of the Lord's Glories and reflect upon the Lord's Glories.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>maajh mehlā 4. Maajh, Fourth Mehl:</p>	95-1	500	1269
654	<p>ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥</p> <p>har gun̄ kahtay kahan na jaa-ee. The Glorious Praises of the Lord cannot be spoken by speaking.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ ॥</p> <p>raag sorath banee bhagat bheekhan kee Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:</p>	659-16	364	1270
655	<p>ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਾਹਿ ਨ ਗਾਵਹੀ ਮੂਰਖ ਅਗਿਆਨਾ ॥</p> <p>har gun̄ kaahi na gaavhee moorakh agi-aanaa. Why do you not sing the Glorious Praises of the Lord, you ignorant fool?</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ਕਾਫੀ</p> <p>tilang mehlā 9 kaafee Tilang, Ninth Mehl, Kaafee:</p>	726-14	388	1271
656	<p>ਹਰਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥</p> <p>har gur gi-aan har ras har paa-i-aa. Through the Guru, I have obtained the Lord's spiritual wisdom. I have obtained the Sublime Essence of the Lord.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>maajh mehlā 4. Maajh, Fourth Mehl:</p>	95-12	410	1272
657	<p>ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਕੀ ਟੇਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਤੀ ਤੁਸਿ ਕੈ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥</p> <p>har charan̄ kamal kee tayk satgur dītee tus kai bal raam jee-o. The True Guru was satisfied with me, and blessed me with the Support of the Lord's Lotus Feet. I am a sacrifice to the Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	777-19	222	1273

658	<p>ਹਰਿ ਚਰਨ ਸਰਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਨਾਮੁ ਦੇਵਹੁ ॥</p> <p>har charan saran gobind <u>dukh</u> <u>bhanj</u>naa <u>daas</u> apunay ka-o naam <u>day</u>vhu.</p> <p>O Lord, I seek the Sanctuary of Your feet; Lord of the Universe, Destroyer of pain, please bless Your slave with Your Name.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੯ ਪੜਤਾਲ</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5 <u>ghar</u> 9 <u>parh</u>-taal</p> <p>Dhanaasaree, Fifth Mehl, Ninth House, Partaal:</p>	683-8	81	1274
659	<p>ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥</p> <p>har chayt man mayray <u>too</u> gur kaa sabad <u>kamaa</u>-ay.</p> <p>O my mind, think of the Lord, and practice the Word of the Guru's Shabad.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>vad-hans mehlāa 3.</p> <p>Wadahans, Third Mehl:</p>	560-12	931	1275
660	<p>ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਹਿ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ॥</p> <p>har jas suneh na har gun gaavahi.</p> <p>They do not listen to the Lord's Praises, and they do not sing the Lord's Glories,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ</p> <p>ga-or^hhee chaytee</p> <p>Gauree Chaytee:</p>	332-3	708	1276
661	<p>ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥</p> <p>har jas gaavhu <u>bhag</u>vaan.</p> <p>Sing the Praises of the Lord God.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>kaanr^haa mehlāa 4.</p> <p>Kaanraa, Fourth Mehl:</p>	1297-18	380	1277
662	<p>ਹਰਿ ਜਸੁ ਰੇ ਮਨਾ ਗਾਇ ਲੈ ਜੋ ਸੰਗੀ ਹੈ ਤੇਰੇ ॥</p> <p>har jas ray manaa gaa-ay lai jo sangee hai <u>tay</u>ro.</p> <p>Sing the Lord's Praises, O mind; He is your only true companion.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>tilang mehlāa 9.</p> <p>Tilang, Ninth Mehl:</p>	727-2	763	1278
663	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਉਤਮ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਬੋਲਹਿ ਪਰਉਪਕਾਰੇ ॥</p> <p>har jan ootam ootam baⁿee muk^h bole^h par-upkaaray.</p> <p>The humble servants of the Lord are exalted, and exalted is their speech. With their mouths, they speak for the benefit of others.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>goojree mehlāa 4.</p> <p>Goojaree, Fourth Mehl:</p>	493-4	77	1279
664	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥</p> <p>har jan sant milhu mayray <u>bhaa</u>-ee.</p> <p>O servants of the Lord, O Saints, O my Siblings of Destiny, let us join together!</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>maaj^h mehlāa 4.</p> <p>Maajh, Fourth Mehl:</p>	95-6	562	1280
665	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਸਗਲ ਉਧਾਰੇ ਸੰਗ ਕੇ ॥</p> <p>har jan sagal uD^haaray sang kay.</p> <p>The Lord's humble servant saves those who accompany him.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlāa 5.</p> <p>Saarang, Fifth Mehl:</p>	1208-13	705	1281

666	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਸਿਮਰਹੁ ਹਿਰਦੈ ਰਾਮ ॥ har jan simrahu hirdai raam. O humble servants of the Lord, remember the Lord in meditation within your heart.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jait̥saree mehlāa 5. Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	702-13	461	1282
667	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਇਹੀ ਸੁਹਾਵੈ ॥ har jan ka-o ihee suhaavai. This is what befits the Lord's servant.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	613-4	696	1283
668	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਛੋਡਿਆ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ॥ har jan chhodi-aa saglāa aap. The Lord's humble servant has discarded all self-conceit.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1217-16	887	1284
669	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਦੇਖਹੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੈਨੀ ॥ har jan daykhhu satgur nainee. O humble servants of the Lord, behold the True Guru with your eyes.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlāa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	800-5	829	1285
670	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥ har jan naachahu har har Dhi-aa-ay. O humble servant of the Lord, let your dancing be meditation on the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlāa 4. Aasaa, Fourth Mehl:</p>	368-13	704	1286
671	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਬੋਲਤ ਸ੍ਰੀਰਾਮ ਨਾਮਾ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਤੋਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ har jan bolat̥ sareeraam naamaa mil saaDhsangat̥ har tor. 1 rahaa-o. The humble servant of the Lord chants the Name of the Supreme Lord; he joins the Saadh Sangat, the Company of the Lord's Holy. 1 Pause </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩ malaar mehlāa 4 parh-taal ghar 3 Malaar, Fourth Mehl, Partaal, Third House:</p>	1265-13	386	1287
672	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦ ॥ har jan raakhay gur govind̥. The Guru, the Lord of the Universe, has saved the Lord's humble servant.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	681-16	199	1288
673	<p>ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਧਿਆਏ ॥ har jan raam raam raam Dhi-aa^N-ay. The humble servant of the Lord meditates on the Lord, Raam, Raam, Raam.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1208-16	461	1289

674	<p>ਹਰਿ ਜਨਿ ਸਿਮਰਿਆ ਨਾਮ ਅਧਾਰਿ ॥ har jan simri-aa naam aDhaar. The Lord's humble servant meditates in remembrance on the Naam, the Name of the Lord; this is his only support.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	620-5	449	1290
675	<p>ਹਰਿ ਜਨੁ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਹਸਿਆ ॥ har jan gun gaavat hasi-aa. The humble servant of the Lord sings the Lord's Praise, and blossoms forth.</p>	<p>ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kali-aan mehlā 4. Kalyaan, Fourth Mehl:</p>	1319-10	992	1291
676	<p>ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪੇ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ har jap japay man Dheeray. 1 rahaa-o. Chanting and meditating on the Lord, the mind is held steady. 1 Pause </p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥ maajh mehlā 5 ghar 3. Maajh, Fifth Mehl, Third House:</p>	132-18	941	1292
677	<p>ਹਰਿ ਜਪਦਿਆ ਖਿਨੁ ਢਿਲ ਨ ਕੀਜਈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਤੁ ਕਿ ਜਾਪੈ ਸਾਹੁ ਆਵੈ ਕਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥ har japdi-aa khin dhil na keej-ee mayree jindurhee-ay mat ke jaapai saahu aavai ke na aavai raam. Do not hesitate for an instant - meditate on the Lord, O my soul; who knows whether he shall draw another breath?</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bihaagarhaa mehlā 4. Bihaagraa, Fourth Mehl:</p>	540-11	402	1293-1294
678	<p>ਹਰਿ ਜਪੇ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਾਜਿਆ ਸੰਤ ਭਗਤ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਰਾਮ ॥ har japay har mandar saaji-aa sant bhagat gun gaavahi raam. Meditating on the Lord, the Lord's Temple has been built; the Saints and devotees sing the Lord's Glorious Praises.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	781-12	859	1295
679	<p>ਹਰਿ ਜੀ ਏਹ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥ har jee ayh tayree vadi-aa-ee. O Dear Lord, this is Your Glory.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੀ sorath mehlā 3 ghar 1 titukee Sorat'h, Third Mehl, First House, Ti-Tukas:</p>	637-12	855	1296-1297
680	<p>ਹਰਿ ਜੀ ਤੂ ਆਪੇ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥ har jee too aapay rang charhaa-ay. O Dear Lord, You Yourself color us in Your Love.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlā 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	639-1	845	1298-1299

681	<p>ਹਰਿ ਜੀ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ॥ har jee maataa har jee pitaa har jee-o partipaalak. The Dear Lord is my mother, the Dear Lord is my father; the Dear Lord cherishes and nurtures me.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਸਲੋਕ ਡਖਣੇ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫॥ maaroo salok dakh-nay paurhee mehlaa 5. Pauree: Vaar Of Maaroo Dakhanay, Fifth Mehl:</p>	1101-17	191	1300
682	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਇ ॥ har jee-o aapay bakhas milaa-ay. The Dear Lord forgives, and unites with Himself.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਦੁਤੁਕੀ ॥ sorath mehlaa 3 dutukee. Sorat'h, Third Mehl, Du-Tukas:</p>	638-9	111	1301-1302
683	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥ har jee-o sadaa tayree sarnaa-ee. O Dear Lord, I shall remain in Your Sanctuary forever.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ parbhaatee mehlaa 3. Prabhaatee, Third Mehl:</p>	1333-17	78	1303
684	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਬਦੇ ਜਾਪਦਾ ਭਾਈ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਮਿਲਾਇ ॥ har jee-o sabday jaapdaa bhaa-ee poorai bhaag milaa-ay. The Dear Lord is realized through the Word of His Shabad, O Siblings of Destiny, which is found only by perfect destiny.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlaa 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	639-1	845	1304-1305
685	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਤੁਮ ਪਿਆਰੇ ॥ har jee-o kirpaa karahu tum pi-aaray. O Dear Beloved Lord, please show mercy to me.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlaa 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	603-16	861	1306
686	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਨੋ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ ਪਿਆਰੇ ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਹੈ ਸਾਸਾ ॥ har jee-o tuDh no sadaa saalaah-ee pi-aaray jichar ghat antar hai saasaa. Dear Beloved Lord, I praise You continually, as long as there is the breath within my body.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlaa 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	601-1	957	1307-1308
687	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੂ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਰਾਸਿ ॥ har jee-o too sukh sampat raas. O Dear Lord, You are my peace, wealth and capital.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	619-9	447	1309
688	<p>ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਿਮਾਣਿਆ ਤੂ ਮਾਣੁ ॥ har jee-o nimaani-aa too maan. O Dear Lord, You are the honor of the dishonored.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	624-14	190	1310
689	<p>ਹਰਿ ਜੂ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪਤਿ ਮੇਰੀ ॥ har joo raakh layho pat mayree. O Dear Lord, please, save my honor!</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ jaitsaree mehlaa 9. Jaitsree, Ninth Mehl:</p>	703-2	114	1311

690	<p>ਹਰਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ॥ har dā-i-aal dā-i-aa parabḥ keenee mayrai man tan mukḥ har bolee. The Merciful Lord God showered me with His Mercy; with mind and body and mouth, I chant the Lord's Name.</p>	<p>ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥ mehlā 4 ga-orḥee poorbee. Fourth Mehl, Gauree Poorbee:</p>	168-16	415	1312
691	<p>ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕਉ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਹੁ ਤਪਤੈ ਜਿਉ ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤੁ ਬਿਨੁ ਨੀਰ ॥੧॥ har darsan ka-o mayraa man baho tapṭai ji-o tarikḥaava^N_t bin neer. 1 My mind yearns so deeply for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, like the thirsty man without water. 1 </p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ gond mehlā 4. Gond, Fourth Mehl:</p>	861-18	503	1313
692	<p>ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਮਨਿ ਪਿਆਸ ਘਨੇਰੀ ॥ har darsan kee man pi-aas gḥanayree. My mind is so very thirsty for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	804-19	549	1314
693	<p>ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਹਰਿ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥ har darsan dayh har aas tumaaree. O Lord, grant me the Blessed Vision of Your Darshan; I place my hopes in You, Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orḥee gu-aarayree mehlā 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:</p>	164-15	521	1315
694	<p>ਹਰਿ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥ har din rain keertan gaa-ee-ai. Singing the Kirtan of the Lord's Praises day and night,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	623-14	698	1316
695	<p>ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਖਰੀਆ ॥ har du-aarai kharee-aa. and stands before the Lord's Gate.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ ਪੜਤਾਲ raag soohee mehlā 5 gḥar 5 parḥ-taal Raag Soohee, Fifth Mehl, Fifth House, Partaal:</p>	746-2	529	1317
696	<p>ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਭੋਜਨੁ ਭਾਇਆ ॥ har Dhan jaap har Dhan taap har Dhan bhojan bḥaa-i-aa. The wealth of the Lord is my chanting, the wealth of the Lord is my deep meditation; the wealth of the Lord is the food I enjoy.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	495-14	422	1318

697	<p>ਹਰਿ ਧਨੈ ਨਾਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੈ ਵਤੈ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥ har <u>D</u>hanai naal amrit vaylai vatai har <u>b</u>hagtee har liv laa-ee. At the appointed time in the Amrit Vaylaa, the ambrosial hours of the morning, the Lord's devotees lovingly center their attention on the Lord, and the wealth of the Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlaa 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	733-19	425	1319-1320
698	<p>ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਅਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥ har naam <u>D</u>han nirmal at apaaraa. The wealth of the Lord's Name is immaculate, and absolutely infinite.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ <u>D</u>hanaasree mehlaa 3. Dhanaasaree, Third Mehl:</p>	664-1	426	1321
699	<p>ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਮੀਤਾ ਲੇਹੁ ਆਗੈ ਬਿਖਮ ਪੰਥੁ ਭੈਆਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ har naam layho meetaa layho aagai <u>bik</u>ham panth <u>b</u>hai-aan. 1 rahaa-o. Chant the Lord's Name; O my friend, chant it. Hereafter, the path is terrifying and treacherous. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੌੜੀ ਮਾਲਵਾ ਮਹਲਾ ੫ raag gour<u>h</u>ee maalvaa mehlaa 5 Raag Gauree Maalwaa, Fifth Mehl:</p>	214-5	655	1322
700	<p>ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਮਜੀਠੈ ਰੰਝੁ ॥ har naamaa har ran<u>y</u> hai har ran<u>y</u> majeethai ran<u>y</u>. The Lord's Name is the Love of the Lord. The Lord's Love is the permanent color.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlaa 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	731-19	416	1323
701	<p>ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਤੁਲਿ ਨ ਪੁਜਈ ਜੇ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੨॥ har naamai <u>t</u>ul na puj-ee jay lak<u>h</u> kotee karam kamaa-ay. 2 and if I perform hundreds of thousands and millions of religious rituals-still, all these are not equal to the Name of the Lord. 2 </p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	62-3	451	1324-1325
702	<p>ਹਰਿ ਪਹਿਲੜੀ ਲਾਵ ਪਰਵਿਰਤੀ ਕਰਮ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥ har pahilar<u>h</u>ee laav parvirtee karam drir<u>h</u>-aa-i-aa bal raam jee-o. In the first round of the marriage ceremony, the Lord sets out His Instructions for performing the daily duties of married life.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlaa 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	773-16	600	1326-1327
703	<p>ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥ har paraan parab<u>h</u>oo sukh-daa<u>t</u>ay. The Lord God is my praanaa, my breath of life; He is the Giver of peace.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>d</u>ayvgan<u>D</u>haaree mehlaa 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	529-18	303	1328

704	<p>ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮਿ ਕਸਾਈ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਹਰਿ ਰਤੀ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਚੋਲੇ ॥</p> <p>har paraym kasaa-ee <u>dīnas</u> raat̃ har raṭee har rang chalay. She is attracted to the Lord's Name, day and night, and her body is drenched in the color of the Love of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਕੀ ਮਃ ੪ ॥</p> <p>raag sorath vaar mahlay 4 kee. Vaar Of Raag Sorat'h, Fourth Mehl:</p>	642-14	846	1329
705	<p>ਹਰਿ ਪੜੁ ਹਰਿ ਲਿਖੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਾਉ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥</p> <p>har parh har likh har jap har gaa-o har <u>bha</u>-ojal paar uṭaaree. Read about the Lord, write about the Lord, chant the Lord's Name, and sing the Lord's Praises; the Lord will carry you across the terrifying world-ocean.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p><u>Dh</u>anaasree mehlāa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	669-5	370	1330
706	<p>ਹਰਿ ਪੇਖਨ ਕਉ ਸਿਮਰਤ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥</p> <p>har paykhan ka-o simrat̃ man mayraa. My mind yearns to behold the Lord in meditation.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-or^hee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	204-12	539	1331
707	<p>ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਦਾ ਖੁਆਰੀ ॥</p> <p>har bisrat̃ sadāa <u>kh</u>u-aaree. Forgetting the Lord, one is ruined forever.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>todee mehlāa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	711-15	467	1332
708	<p>ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸੋ ਮੂਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>har bisrat̃ so moo-aa. 1 rahaa-o. One who forgets the Lord is dead. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	407-15	926	1333
709	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰ ਕ੍ਰਿਆ ਬਿਰਥੇ ॥</p> <p>har bin avar kir-aa birthay. Without the Lord, other actions are useless.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-or^hee maalāa mehlāa 5. Gauree Maalaa, Fifth Mehl:</p>	216-4	454	1334
710	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਸੰਤਹੁ ਕਿਆ ਹਉ ਪੂਜ ਚੜਾਈ ॥੨॥</p> <p>har bin sabh <u>kichh</u> mailāa sant̃ahu ki-aa ha-o pooj charhaa-ee. 2 Without the Lord, everything is filthy, O Saints; what offering should I place before Him? 2 </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>raamkalee mehlāa 3. Raamkalee, Third Mehl:</p>	910-5	397	1335-1336
711	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਸਹਾਈ ਮਨ ਕਾ ॥</p> <p>har bin ka-un sahaa-ee man kaa. Other than the Lord, who is the Help and Support of the mind?</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>saarang kabeer jee-o. Saarang, Kabeer Jee:</p>	1253-16	758	1337

712	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥</p> <p>har bin ki-o jeevaa mayree maa-ee. How can I live, O my mother?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧</p> <p>raag saarang asatpadee-aa mehlaa 1 ghar 1 Raag Saarang, Ashtapadees, First Mehl, First House:</p>	1232-5	506	1338-1339
713	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਦੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ॥</p> <p>har bin ki-o rahee-ai dukh bi-aapai. How can I survive without the Lord? I am suffering in pain.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>saarang mehlaa 1. Saarang, First Mehl:</p>	1197-9	544	1340
714	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਉ ਜਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥</p> <p>har bin jee-o jal bal jaa-o. Without the Lord, my soul is scorched and burnt.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>raag sireeraag mehlaa pahilaa 1 ghar 1. Raag Siree Raag, First Mehl, First House:</p>	14-2	472	1341
715	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਖੀਰ ਅਧਾਰੀ ॥</p> <p>har bin jee-araa reh na sakai ji-o baalak kheer aDhaaree. Without the Lord, my soul cannot survive, like an infant without milk.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨</p> <p>goojree mehlaa 4 ghar 2 Goojaree, Fourth Mehl, Second House:</p>	506-16	691	1342-1343
716	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਤੇਰੇ ਕੋ ਨ ਸਹਾਈ ॥</p> <p>har bin tayro ko na sahaa-ee. No one will be your help and support, except the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>raag saarang mehlaa 9. Raag Saarang, Ninth Mehl:</p>	1231-8	764	1344
717	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਬੈਲ ਬਿਰਾਨੇ ਹੁਈਹੈ ॥</p> <p>har bin bail biraanay hu-eehai. Without the Lord, you are like a stray ox;</p>	<p>ਗੂਜਰੀ, ਕਬੀਰ, ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨</p> <p>goojree saree kabeer jee-o kaa cha-upadaa ghar 2 doojaa Goojaree, Chau-Padas Of Kabeer Jee, Second House:</p>	524-7	468	1345
718	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਇਕ ਰਾਤੀ ॥</p> <p>har bin reh na saka-o ik raatee. Without the Lord, I cannot live for even a second.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlaa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	668-1	510	1346

719	<p>ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥ har bin reh na sakai man mayraa. Without the Lord, my mind cannot survive.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ raag todee mehlā 4 ghar 1. Raag Todee, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:</p>	711-3	540	1347
720	<p>ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਲੇ ਧਰਨਿ ਗਡਲੀਆ ॥੨॥ har bhagat binaa lay Dharan gadlee-aa. 2 but without devotional worship to the Lord, he is buried beneath the dirt. 2 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	385-1	467	1348
721	<p>ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਗੁਰ ਪ੍ਰਭਿ ਕਰਹਿ ਵਾਪਾਰੁ ॥ har bhagtaa har Dhan raas hai gur poochh karahi vaapaar. The devotees of the Lord have the Wealth and Capital of the Lord; with Guru's Advice, they carry on their trade.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlā 3. Siree Raag, Third Mehl:</p>	28-13		1349
722	<p>ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਾ ਆਸਰਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥ har bhagtaa kaa aasraa an naahee thaa-o. The Lord is the Hope and Support of His devotees; there is nowhere else for them to go.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	815-1	994	1350
723	<p>ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਿਆ ਸੋਈ ॥ har man tan vasi-aa so-ee. The Lord abides in my mind and body.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	629-14	891	1351
724	<p>ਹਰਿ ਮੇਰੇ ਪਿਰੁ ਹਉ ਹਰਿ ਕੀ ਬਹੁਰੀਆ ॥ har mayro pir ha-o har kee bahuree-aa. The Lord is my Husband, and I am the Lord's bride.</p>	<p>ਆਸਾ ਤਿਪਦਾ ਇਕਤੁਕਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa tipdaa iktukaa. kabeer jee-o. Aasaa Ti-Pada Ik-Tuka: Kabeer Jee-o:</p>	483-9	590	1352
725	<p>ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਰੰਗ ਅਨੂਪੇਰੈ ॥ har rang rang rang anoopayrai. One who is imbued with the Love of the Incomparably Beautiful Lord is joyful.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ kaanrhaa mehlā 5 ghar 6 Kaanraa, Fifth Mehl, Sixth House:</p>	1304-12	798	1353
726	<p>ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥ har ras peevhu bhaa-ee. Drink in the sublime essence of the Lord, O Siblings of Destiny.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	630-5	410	1354

727	<p>ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ਸਦ ਹੀ ਰਾਤਾ ॥</p> <p>har ras peevat̃ sad̃ hee raataa.</p> <p>One who drinks in the Lord's sublime essence is forever imbued with it,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ੨ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5 tipday 2.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl, Ti-Padas:</p>	377-9	406	1355
728	<p>ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਅਲਮਸਤੁ ਮਤਵਾਰਾ ॥</p> <p>har ras peevai almasat̃ matvaaraa.</p> <p>One who drinks in the Lord's sublime essence, is intoxicated and enraptured;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ੨ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5 tipday 2.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl, Ti-Padas:</p>	377-9	406	1356
729	<p>ਹਰਿ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮਾ ॥</p> <p>har raam raam raam raamaa.</p> <p>The Lord, the Lord, Raam, Raam, Raam:</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee maajh mehlāa 5.</p> <p>Gauree Maajh, Fifth Mehl:</p>	218-9	951	1357
730	<p>ਹਰਣੀ ਹੋਵਾ ਬਨਿ ਬਸਾ ਕੰਦ ਮੂਲ ਚੁਣਿ ਖਾਉ ॥</p> <p>harnee hovaa ban basaa kand̃ mool chuñ khaa-o.</p> <p>What if I were to become a deer, and live in the forest, picking and eating fruits and roots</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>ga-orhee bairaagan mehlāa 1.</p> <p>Gauree Bairaagan, First Mehl:</p>	157-2	519	1358
731	<p>ਹਲਤਿ ਸੁਖੁ ਪਲਤਿ ਸੁਖੁ ਨਿਤ ਸੁਖੁ ਸਿਮਰਨੋ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਸਦਾ ਲੀਜੈ ॥</p> <p>halat̃ sukh̃ palat̃ sukh̃ nit̃ sukh̃ simrano naam gobind̃ kaa sadaa leejai.</p> <p>Peace in this world, peace in the next world and peace forever, remembering Him in meditation. Chant forever the Name of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5.</p> <p>Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	683-13	358	1359
732	<p>ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਖੁਸਿਖਬਰੀ ॥</p> <p>halay yaaraa^N halay yaaraa^N khusikhabree.</p> <p>Hello, my friend, hello my friend. Is there any good news?</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ</p> <p>ṭilang naamdayv jee.</p> <p>Tilang, Naam Dayv Jee:</p>	727-16	126	1360
733	<p>ਹਾ ਹਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ॥</p> <p>haa haa parabḥ raakh̃ layho.</p> <p>O God, please save me!</p>	<p>ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫</p> <p>raag Dhanasree mehlāa 5</p> <p>Raag Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	675-10	115	1361
734	<p>ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਵਸਾਈ ॥</p> <p>hirdai har kay charañ vasaa-ee.</p> <p>I enshrine the Lord's Feet within my heart.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlāa 5.</p> <p>Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	619-6	612	1362

735	<p>ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਜੀ ਕੋ ਸਿਮਰਨੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>hirḁai har jee ko simran Dharai. 1 rahaa-o. and he has enshrined meditative remembrance of the Lord within his heart." 1 Pause </p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ</p> <p>bhairo naamday-o jee. Bhairau Naam Dayv Jee:</p>	1165-6	328	1363
736	<p>ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇਹੁ ॥</p> <p>hirḁai naam vasaa-iho. Enshrine the Naam, the Name of the Lord, within your heart;</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	621-12	950	1364
737	<p>ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥</p> <p>hee-o divai man aisee pareet keejai. Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5 chhant ghar 6. chhant. Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:</p>	454-15	526	1365-1366
738	<p>ਹੁਕਮੀ ਵਰਸਣ ਲਾਗੇ ਮੇਹਾ ॥</p> <p>hukmee varsan laagay mayhaa. By His Command, the rain begins to fall.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	104-10	808	1367
739	<p>ਹੁਣਿ ਨਹੀ ਸੰਦੇਸਰੋ ਮਾਇਓ ॥</p> <p>hun nahee sandaysaro maa-i-o. Now, I receive no messages from Him, O mother!</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raag sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	624-7	500	1368
740	<p>ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ਹੇ ਗੋਪਾਲ ਹੇ ਦਇਆਲ ਲਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>hay gobind hay gopaal hay da-i-aal laal. 1 rahaa-o. O Lord of the Universe, O Lord of the World, O Dear Merciful Beloved. 1 Pause </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>malaar mehlā 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1273-1	82	1369
741	<p>ਹੈ ਕੋਈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੋ ਗਾਵੈ ॥</p> <p>hai ko-ee raam pi-aaro gaavai. Is there anyone who will sing of the Beloved Lord?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਹੋਏ ਕੇ ਛੰਤ ਕੇ ਘਰਿ ਮਃ ੫</p> <p>ga-orhee bairagaan raho-ay kay chhant kay ghar mehlā 5 Gauree Bairaagan, Chhants Of Rehoay, Fifth Mehl:</p>	203-12	954	1370
742	<p>ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਊ ਬੂਝਨਹਾਰੋ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਭਤਾ ॥</p> <p>hai naahee ko-oo boojhanhaaro jaanai kavan bhaṭaa. No one understands the Lord; who can understand His plans?</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	498-8	962	1371

743	<p>ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਰਿ ਕਰਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ॥</p> <p>ho-ay ikaṭar milhu mayray <u>b</u>haa-ee <u>d</u>ubi<u>D</u>haa <u>d</u>oor karahu liv laa-ay.</p> <p>Come and join together, O my Siblings of Destiny; dispel your sense of duality and let yourselves be lovingly absorbed in the Lord.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਹਿੰਡੋਲ</p> <p>basant mehlā 5 <u>g</u>har 2 hindol</p> <p>Basant, Fifth Mehl, Second House, Hindol:</p>	1185-9	566	1372
744	<p>ਹੋਈ ਰਾਜੇ ਰਾਮ ਕੀ ਰਖਵਾਲੀ ॥</p> <p>ho-ee raajay raam kee rak<u>h</u>vaalee.</p> <p>I have attained the Protective Sanctuary of the Lord, my King.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlā 5.</p> <p>Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	620-1	177	1373
745	<p>ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥</p> <p>hohu <u>d</u>a-i-aal mayraa man laavhu ha-o an-<u>d</u>in raam naam nit <u>D</u>hi-aa-ee.</p> <p>Be Merciful and attune my mind, so that I might meditate continually on the Lord's Name, night and day.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>goojree mehlā 4.</p> <p>Goojaree, Fourth Mehl:</p>	493-10	920	1374
746	<p>ਹੋਲੀ ਕੀਨੀ ਸੰਤ ਸੇਵ ॥</p> <p>holee keenee sant sayv.</p> <p>I celebrate the festival of Holi by serving the Saints.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ</p> <p>basant mehlā 5 <u>g</u>har 1 <u>d</u>utukay</p> <p>Basant, Fifth Mehl, First House, Du-Tukay:</p>	1180-1	798	1375
	ਕ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
747	<p>ਕੰਚਨ ਸਿਉ ਪਾਈਐ ਨਹੀ ਤੋਲਿ ॥</p> <p>kanchan si-o paa-ee-ai nahee <u>t</u>ol.</p> <p>He cannot be obtained by offering your weight in gold.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤਿਪਦੇ ॥</p> <p>ga-or<u>h</u>ee kabeer jee <u>t</u>ip<u>d</u>ay.</p> <p>Gauree, Kabeer Jee, Ti-Padas:</p>	327-10	536	1376
748	<p>ਕੰਚਨ ਨਾਰੀ ਮਹਿ ਜੀਉ ਲੁਭਤੁ ਹੈ ਮੋਹੁ ਮੀਠਾ ਮਾਇਆ ॥</p> <p>kanchan naaree meh jee-o lub<u>h</u>at hai moh meeth<u>a</u> maa-i-aa.</p> <p>The soul of the man is lured by gold and women; emotional attachment to Maya is so sweet to him.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-or<u>h</u>ee bairaagan mehlā 4.</p> <p>Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	167-12	92	1377
749	<p>ਕੰਚਨਾ ਬਹੁ ਦਤ ਕਰਾ ॥</p> <p>kanchnaa baho <u>d</u>at karaa.</p> <p>You may make donations of gold,</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlā 5.</p> <p>Saarang, Fifth Mehl:</p>	1229-14	454	1378

750	ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਤਿਆਗੈ ਰਤਨੁ ॥ ka-udee baḁlai ti-aagai raṭan. In exchange for a shell, he gives up a jewel.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	892-16	490	1379
751	ਕਉਣ ਤਰਾਜੀ ਕਵਣੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਸਰਾਫੁ ਬੁਲਾਵਾ ॥ ka-un taraajee kavanṭ tulaa tayraa kavanṭ saraaf bulaavaa. What scale, what weights, and what assayer shall I call for You, Lord?	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ soohee mehlāa 1. Soohee, First Mehl:	730-18		1380
752	ਕਉਨੁ ਕੋ ਕਲੰਕੁ ਰਹਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੇਤ ਹੀ ॥ ka-un ko kalank rahi-o raam naam layṭ hee. Whose blemishes remain, when one chants the Lord's Name?	ਟੋਡੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ todee naamdayv jee-o. Todee Naam Dayv Jee-o:	718-13	112	1381
753	ਕਉਨ ਵਡਾ ਮਾਇਆ ਵਡਿਆਈ ॥ ka-un vadaa maa-i-aa vadi-aa-ee. Who is great by the greatness of Maya?	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orḥee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	188-13	873	1382
754	ਕਉਨੁ ਮੂਆ ਰੇ ਕਉਨੁ ਮੂਆ ॥ ka-un moo-aa ray ka-un moo-aa. Who has died? O, who has died?	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	885-12	778	1383
755	ਕਈ ਜਨਮ ਭਏ ਕੀਟ ਪਤੰਗਾ ॥ ka-ee janam bha-ay keet paṭangaa. In so many incarnations, you were a worm and an insect;	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orḥee gu-aarayree mehlāa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	176-10	99	1384
756	ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥ kahi ravidāas akath kathaā baho kaa-ay kareejai. Says Ravi Daas, what more can be said about the Unspoken Speech?	ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ bilaaval baṇee ravidāas bhagaṭ kee Bilaaval, The Word Of Devotee Ravi Daas:	858-3	961	1385
757	ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥ kaho kabeer bhagaṭ kar paa-i-aa. Says Kabeer, He is obtained only by devotional worship.	ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥ kabeer jee ga-orḥee. Gauree, Kabeer Jee:	324-12		1386

758	<p>ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥੪੯॥ kaho naanak sabh tayree vadi-aa-ee ko-ee naa-o na jaanai mayraa. 4 10 49 Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. 4 10 49 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	383-7	172	1387
759	<p>ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਸਰਬ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਇਹ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥੨॥੩॥੨੬॥ kaho naanak mai sarab sukh paa-i-aa ih sookh bihaanee raatay. 2 3 26 Says Nanak, I have found total peace; this life-night of mine passes in peace. 2 3 26 </p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarang mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1209-10		1388
760	<p>ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ਭਏ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਨ ਲਹੈ ਮਜੀਠਾ ॥੨॥੧੯॥੪੨॥ kaho naanak rang chalool bha-ay hai har rang na lahai majeethaa. 2 19 42 Says Nanak, I am dyed in the deep crimson color of His Love; the Love of my Lord shall never fade away. 2 19 42 </p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarang mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1212-13	414	1389
761	<p>ਕਹੁ ਪੰਡਿਤ ਸੂਚਾ ਕਵਨੁ ਠਾਉ ॥ kaho pandit soochaa kavan thaa-o. Tell me, O Pandit, O religious scholar, which place is uncontaminated?</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲੁ ਘਰੁ ੨ basant hindol ghar 2 Basant Hindol, Second House:</p>	1195-5	1004	1390
762	<p>ਕਹਉ ਕਹਾ ਅਪਨੀ ਅਧਮਾਈ ॥ kaha-o kahaa apnee adhamaa-ee. What can I say about my base nature?</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੯ todee mehlaa 9 Todee, Ninth Mehl:</p>	718-5	103	1391
763	<p>ਕਹਹੁ ਗੁਸਾਈ ਮਿਲੀਐ ਕੇਹ ॥ kahhu gusaa-ee milee-ai kayh. Tell me, how can he meet the Lord of the World?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ raag ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5 cha-upday dupday Raag Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl, Chau-Padas, Du-Padas:</p>	185-10	488	1392

764	<p>ਕਹਾ ਸੁ ਖੇਲ ਤਬੇਲਾ ਘੋੜੇ ਕਹਾ ਭੇਰੀ ਸਹਨਾਈ ॥ kahaa so khayl tabaylaa ghorhay kahaa bhayree sehnaa-ee. Where are the games, the stables, the horses? Where are the drums and the bugles?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:</p>	417-13	937	1393-1394
765	<p>ਕਹਾ ਕਹਉ ਮੈ ਅਪੁਨੀ ਕਰਨੀ ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਓ ॥ kahaa kaha-o mai apunee karnee jih biDh janam gavāa-i-o. How can I even describe my actions? This is how I wasted my life.</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ saarang mehlā 9. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1231-18	94	1395
766	<p>ਕਹਾ ਕਰਉ ਜਾਤੀ ਕਹ ਕਰਉ ਪਾਤੀ ॥ kahaa kara-o jaatē kah kara-o paatē. What do I have to do with social status? What do I have to do with ancestry?</p>	<p>ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ aasaa naamdayv jee-o. Aasaa, Naam Dayv Jee:</p>	485-13	367	1396
767	<p>ਕਹਾ ਨਰ ਅਪਨੋ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵੈ ॥ kahaa nar apno janam gavaavai. O mortal, why have you wasted your life?</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ saarang mehlā 9. Saarang, Ninth Mehl:</p>	1231-15	765	1397
768	<p>ਕਹਾ ਮਨ ਬਿਖਿਆ ਸਿਉ ਲਪਟਾਰੀ ॥ kahaa man bikhi-aa si-o laptāhee. O mortal, why are you engrossed in corruption?</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ saarang mehlā 9. Saarang, Ninth Mehl:</p>	1231-11	764	1398
769	<p>ਕਹਿਆ ਕਰਣਾ ਦਿਤਾ ਲੈਣਾ ॥ kahi-aa karṇāa dīṭāa laīṇāa. As You command, I obey; as You give, I receive.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	98-13	181	1399
770	<p>ਕਹੇ ਨ ਜਾਨੀ ਅਉਗਣ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ kahay na jaanee a-ugan mayray. 1 rahaa-o. My own demerits cannot be counted. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chaytee mehlā 1. Gauree Chaytee, First Mehl:</p>	156-9	98	1400
771	<p>ਕਚਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਥੋੜਿਆ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ਜੀਉ ॥ kachaa rang kasumbh kaa thorh-rhi-aa din chaar jee-o. The color of safflower is transitory; it lasts for only a few days.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੯ soohee mehlā 1 ghar 9 Soohee, First Mehl, Ninth House:</p>	751-1	934	1401-1402
772	<p>ਕਛੂ ਨ ਥੋਰਾ ਹਰਿ ਭਗਤਨ ਕਉ ॥ kachhoo na thoraa har bhagṭan ka-o. The Lord's devotees never run short of anything.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	390-1	459	1403

773	ਕਣ ਬਿਨਾ ਜੈਸੇ ਥੋਥਰ ਤੁਖਾ ॥ kan binaa jaisay thothar tukhaa. As the husk is empty without the grain,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	192-16	466	1404
774	ਕਤ ਕੀ ਮਾਈ ਬਾਪੁ ਕਤ ਕੇਰਾ ਕਿਦੂ ਥਾਵਹੁ ਹਮ ਆਏ ॥ kaṭ kee maa-ee baap kaṭ kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay. Who is our mother, and who is our father? Where did we come from?	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chaytee mehlā 1. Gauree Chaytee, First Mehl:	156-9	98	1405
775	ਕਤ ਜਾਈਐ ਰੇ ਘਰ ਲਾਗੋ ਰੰਗੁ ॥ kaṭ jaa-ee-ai ray ghar laago rang. Where should I go? My home is filled with bliss.	ਰਾਮਾਨੰਦ ਜੀ ਘਰੁ ੧ raamaanand jee ghar 1 Raamaanand Jee, First House:	1195-11	804	1406
776	ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਰਾਗ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਇਹੁ ਬਨਿਓ ਸੁਆਉ ॥ kathaā keertan raag naad Dhun ih bani-o su-aa-o. This is my life's purpose, to sing the Kirtan of the Lord's Praises, and listen to the vibrations of the sound current of the Naad.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	818-6	697	1407
777	ਕਥਾ ਪੁਰਾਤਨ ਇਉ ਸੁਣੀ ਭਗਤਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥ kathaā puraatan i-o sunee bhagtan kee baanee. I have heard this old story, spoken by the devotees,	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	815-1	994	1408
778	ਕਥੀਐ ਸੰਤਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਗਿਆਨੁ ॥ kathee-ai satsang parabh gi-aan. Speak of God's Wisdom in the Sat Sangat, the True Congregation.	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ kaanrhaa mehlā 5 ghar 3 Kaanraa, Fifth Mehl, Third House:	1300-8	697	1409
779	ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥ kad dinee-ar daykhee-ai. The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ aasaa mehlā 5 chhant ghar 6. chhant. Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:	454-15	526	1410-1411
780	ਕਬ ਕੋ ਭਾਲੈ ਘੁੰਘਰੂ ਤਾਲਾ ਕਬ ਕੋ ਬਜਾਵੈ ਰਬਾਬੁ ॥ kab ko bhaalai ghunghroo taalaa kab ko bajaavai rabaab. How long must one search for angle bells and cymbals, and how long must one play the guitar?	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlā 4. Aasaa, Fourth Mehl:	368-7	529	1412

789	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਤਾ ਮਿਲਿ ਸਖੀਆ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥</p> <p>kar kirpaa apnai <u>gh</u>ar aa-i-aa <u>t</u>aa mil sak<u>hee</u>-aa kaaj rachaa-i-aa. When by His Grace He came to my home, then my companions met together to celebrate my marriage.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	351-13	599	1424
790	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਪਰਗਟੀ ਆਇਆ ॥</p> <p>kar kirpaa har pargatee aa-i-aa. Showing His Mercy, the Lord has revealed Himself to me.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	375-12	427	1425
791	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਿ ॥</p> <p>kar kirpaa karahu parabh <u>d</u>a<u>at</u>. Please bless me with Your Mercy, God, and give me this gift,</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p><u>b</u>h<u>ai</u>ro mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1144-9	188	1426
792	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ਰਾਮ ॥</p> <p>kar kirpaa gur paarbarahm pooray an-<u>d</u>in naam vak<u>ha</u>naa raam. Shower Your Mercy upon me, O Guru, O Perfect Supreme Lord God, that I might chant the Naam, the Name of the Lord, night and day.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bihaagar<u>h</u>aa mehlaa 5. Bihaagraa, Fifth Mehl:</p>	543-9	771	1427-1428
793	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਇਹ ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਪਾਵਉ ॥</p> <p>kar kirpaa <u>d</u>a-i-aal parabh ih ni<u>Dh</u> si<u>Dh</u> paava-o. Be kind to me, O Merciful God, and bless me with this wealth and success.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	812-1	87	1429
794	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧੂਰਿ ਦੇਹੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਬਾਛੈ ॥੪॥੯॥੧੩੦॥</p> <p>kar kirpaa <u>D</u>hoor <u>d</u>ayh santan kee sukh naanak ih baach<u>h</u>ai. 4 9 130 Grant Your Grace, and bless us with the dust of the feet of the Saints; Nanak yearns for this peace. 4 9 130 </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-or<u>h</u>ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	207-8	88	1430
795	<p>ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥</p> <p>kar kirpaa parabh <u>d</u>een <u>d</u>a-i-aalaa. Bless me with Your Grace, God, O Merciful to the meek.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥</p> <p>vad-hans mehlaa 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	563-3	164	1431

796	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥ kar kirpaa pooran sukh- <u>daatay</u> . Please be merciful to me, O Perfect Giver of peace.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1270-13	354	1432
797	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਆਮੀ ਨੇਤ੍ਰ ਦੇਖਹਿ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥ kar kirpaa mayray pareetam su-aamee naytar <u>daykheh</u> <u>daras</u> <u>tayraa</u> raam. Be Merciful, O my Beloved Lord and Master, that I may behold the Blessed Vision of Your Darshan with my eyes.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	780-17	67	1433- 1434
798	ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਹੁ ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਆਪਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ kar kirpaa vashu mayrai hirdai ho-ay sahaa-ee aap. 1 rahaa-o. Bestow Your Mercy, and dwell within my heart; please, become my Helper. 1 Pause	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	405-17	74	1435
799	ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥ kar keertan ho-ay uDhaar. sing the Kirtan of the Lord's Praises, and you shall be saved.	ਰਾਗੁ ਗੌੜੀ ਮਾਲਵਾ ਮਹਲਾ ੫ raag gourhee maalvaa mehlaa 5 Raag Gauree Maalwaa, Fifth Mehl:	214-5	655	1436
800	ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਧਰਿਓ ਮਨੁ ਜੀਤੋ ਜਗੁ ਸਾਰੀ ॥੧॥ kar mastak gur poorai <u>Dhari</u> -o man jeeto jag saaree. 1 The Perfect Guru has placed His Hand upon my forehead; conquering my mind, I have conquered the whole world. 1	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee maalaa mehlaa 5. Gauree Maalaa, Fifth Mehl:	215-5	345	1437
801	ਕਰਉ ਬਿਨਉ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਰਿ ਵਰੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥ kara-o bin-o gur apnay pareetam har var aan milaavai. I offer prayers to my Beloved Guru, that He may unite me with my Husband Lord.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ malaar mehlaa 1. Malaar, First Mehl:	1254-9	809	1438
802	ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੀ ॥ kara-o bayntee satgur apunee. I offer my prayer to the True Guru.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	388-4	362	1439
803	ਕਰਉ ਮਨੋਰਥ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਪਾਵਉ ॥ kara-o manorath manai maahi apnay parab <u>h</u> tay paava-o. The hopes which I cherish in my mind - my God fulfills them all.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	813-13	87	1440

804	ਕਰਹੁ ਗਤਿ ਦਇਆਲ ਸੰਤਹੁ ਮੋਰੀ ॥ karahu gat̃ ḍa-i-aal sanṭahu moree. Save me, O Merciful Saint!	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1217-2	318	1441
805	ਕਰਹਲੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀਆ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਮਾਇ ॥ karhalay man pardaysee-aa ki-o milee-ai har maa-ay. O my wandering mind, you are like a camel - how will you meet the Lord, your Mother?	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ਕਰਹਲੇ raag ga-orhee poorbee mehlāa 4 karhalay Raag Gauree Poorbee, Fourth Mehl, Karhalay:	234-3	884	1442-1443
806	ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਜੋਰਿ ॥ kartāa sabh ko ṭayrai jor. O Creator Lord, all are in Your Power.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlāa 1. Siree Raag, First Mehl:	17-16	585	1444
807	ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਜਜਮਾਨੁ ॥ kartāa ṭoo mayraa jajmaan. O Creator Lord, You alone are my Benefactor.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhāaṭee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:	1329-4	393	1445
808	ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ॥ kartāa ṭoo mai maan nimaanay. O Creator Lord, You are the honor of the dishonored.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlāa 1. Sorat'h, First Mehl:	596-17	107	1446
809	ਕਰਮ ਧਰਮ ਪਾਖੰਡ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਤਿਨ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਲੂਟੈ ॥ karam Dharam pakhand jo deeseh tin jam jaagaatee lootai. The religious rites, rituals and hypocrisies which are seen, are plundered by the Messenger of Death, the ultimate tax collector.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:	747-15	696	1447
810	ਕਰਵਤੁ ਭਲਾ ਨ ਕਰਵਟ ਤੇਰੀ ॥ karvat̃ bhalaa na karvat̃ ṭayree. I would rather be cut apart by a saw, than have You turn Your back on me.	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:	484-7	517	1448
811	ਕਰੈ ਦੁਹਕਰਮ ਦਿਖਾਵੈ ਹੋਰੁ ॥ karai duhkaram dikhaavai hor. They do their evil deeds, and pretend otherwise;	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	194-1	1002	1449

812	ਕਲਿ ਸਮੁਦ੍ਰ ਭਏ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਟਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਉਧਾਰਨੁ ॥ kal samud̥ar b̥ha-ay roop pargat har naam uD̥haaran. In the ocean of this Dark Age of Kali Yuga, the Lord's Name has been revealed in the Form of Guru Arjun, to save the world.	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5 Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:	1409-9	266	1450
813	ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥ kaljug meḥ baho karam kamaahi. In this Dark Age of Kali Yuga, many rituals are performed.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ b̥hairo mehlāa 3. Bhairao, Third Mehl:	1129-17	350	1451
814	ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਧਾਰੁ ॥ kaljug meḥ raam naam ur D̥haar. In this Dark Age of Kali Yuga, enshrine the Lord's Name within your heart.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ b̥hairo mehlāa 3. Bhairao, Third Mehl:	1129-14	350	1452
815	ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਾਰੁ ॥ kaljug meḥ raam naam hai saar. In Kali Yuga, the Lord's Name is the most sublime.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ b̥hairo mehlāa 3. Bhairao, Third Mehl:	1129-17	350	1453
816	ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਧਾਰਿਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥ kalijug uD̥haari-aa gurdayv. The Divine Guru is the Saving Grace in this Dark Age of Kali Yuga.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	406-4	907	1454
817	ਕਵਨ ਸੰਜੋਗ ਮਿਲਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ॥ kavan sanjog mila-o parabh apnay. What blessed destiny will lead me to meet my God?	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ raag bilaaval mehlāa 5 ghar 4 dupday Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Fourth House, Du-Padas:	806-6	70	1455
818	ਕਵਨ ਕਹਾ ਗੁਨ ਕੰਤ ਪਿਆਰੇ ॥ kavan kahaa gun kant̥ pi-aaray. What Glorious Virtues of my Beloved Husband Lord should I describe?	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:	737-9	591	1456-1457
819	ਕਵਨ ਕਹਾਂ ਹਉ ਗੁਨ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥ kavan kahaa ^N ha-o gun pari-a tayrai. What Glorious Praises of Yours can I utter, O my Beloved?	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ kaanr̥haa mehlāa 5 ghar 6 Kaanraa, Fifth Mehl, Sixth House:	1304-12	798	1458

820	<p>ਕਵਨ ਕਾਜ ਸਿਰਜੇ ਜਗ ਭੀਤਰਿ ਜਨਮਿ ਕਵਨ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥ kavan kaaj sirjay jag <u>bheetar</u> janam kavan fal paa-i-aa. For what purpose were you created and brought into the world? What rewards have you received in this life?</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raamkalee kabeer jee-o Raamkalee Kabeer Jee-o:</p>	970-19	100	1459
821	<p>ਕਵਨ ਗੁਨ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਮਿਲਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ kavan gun paraanpat mila-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o. By what virtues can I meet the Lord of life, O my mother? 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-or^hee poorbee mehlā 5 Raag Gauree Poorbee, Fifth Mehl:</p>	204-1	509	1460
822	<p>ਕਵਨ ਬਨੀ ਰੀ ਤੇਰੀ ਲਾਲੀ ॥ kavan banee ree <u>tayree</u> laalee. Whose handiwork is this red beauty of yours?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raag aasaa <u>ghar</u> 7 mehlā 5. Raag Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:</p>	384-7	578	1461
823	<p>ਕਵਨੁ ਕਵਨੁ ਨਹੀ ਪਤਰਿਆ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਪਰਤੀਤਿ ॥ kavan kavan nahee patri-aa <u>tum^hree</u> parteet. Who? Who has not fallen, by placing their hopes in you?</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	815-11	483	1462
824	<p>ਕਵਲ ਨੈਨ ਮਧੁਰ ਬੈਨ ਕੋਟਿ ਸੈਨ ਸੰਗ ਸੋਭ ਕਹਤ ਮਾ ਜਸੋਦ ਜਿਸਹਿ ਦਹੀ ਭਾਤੁ ਖਾਹਿ ਜੀਉ ॥ kaval nain ma<u>Dhur</u> bain kot sain sang sob^h kaha^t maa jasod^h jisahi <u>dahee</u> <u>bhaat</u> <u>khaahi</u> jee-o. You are lotus-eyed, with sweet speech, exalted and embellished with millions of companions. Mother Yashoda invited You as Krishna to eat the sweet rice.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1402-11	127	1463
825	<p>ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ਵਸੈ ਸਭਨਾ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥ kaa-i-aa andar jagjeevan <u>daataa</u> vasai sab^hnaa karay partipaalaa. The Life of the World, the Great Giver, dwells within the body; He is the Cherisher of all.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ soohee mehlā 3. Soohee, Third Mehl:</p>	754-5	438	1464-1465
826	<p>ਕਾਇਆ ਕਲਾਲਨਿ ਲਾਹਨਿ ਮੇਲਉ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਗੁੜੁ ਕੀਨੁ ਰੇ ॥ kaa-i-aa kalaalan laahan mayla-o gur kaa sabad^h gur^h keen ray. Make your body the vat, and mix in the yeast. Let the Word of the Guru's Shabad be the molasses.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raamkalee banee <u>bhagtaa</u> kee. kabeer jee-o. Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	968-19	341	1466

827	<p>ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਅਤਿ ਸੁਆਲਿਉ ਪਿਰੁ ਵਸੈ ਜਿਸੁ ਨਾਲੇ ॥ kaa-i-aa kaaman at su-aaliha-o pir vasai jis naalay. The body-bride is very beautiful; she dwells with her Husband Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ soohee mehlaa 3. Soohee, Third Mehl:</p>	754-5	438	1467-1468
828	<p>ਕਾਇਆ ਬ੍ਰਹਮਾ ਮਨੁ ਹੈ ਧੋਤੀ ॥ kaa-i-aa barahmaa man hai Dhottee. Let the body be the Brahmin, and let the mind be the loin-cloth;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	355-2	1006	1469-1470
829	<p>ਕਾਹੂ ਦੀਨੇ ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਕਾਹੂ ਪਲਘ ਨਿਵਾਰਾ ॥ kaahoo deen^Hay paat patambar kaahoo palagh nivaaraa. To some, the Lord has given silks and satins, and to some, beds decorated with cotton ribbons.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	482-17	144	1471
830	<p>ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰੰਗ ਰਸ ਰੂਪ ॥ kaahoo bihaavai rang ras roop. Some pass their lives enjoying pleasures and beauty.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	913-19	853	1472-1473
831	<p>ਕਾਹੇ ਏਕ ਬਿਨਾ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥ kaahay ayk binaa chit laa-ee-ai. Why center your consciousness on any other than the Lord?</p>	<p>ਆਸਾ ਘਰੁ ੩ ਮਹਲਾ ੫ aasaa ghar 3 mehlaa 5 Aasaa, Third House, Fifth Mehl:</p>	379-16	475	1474
832	<p>ਕਾਹੇ ਕਲਰਾ ਸਿੰਚਹੁ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੁ ॥ kaahay kalraa sinchahu janam gavaavahu. Why do you irrigate the barren, alkaline soil? You are wasting your life away!</p>	<p>ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨ mehlaa 1 basant hindol ghar 2 First Mehl, Basant Hindol, Second House:</p>	1170-18	890	1475
833	<p>ਕਾਹੇ ਰੇ ਨਰ ਗਰਬੁ ਕਰਤ ਹਹੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੀ ਦੇਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ kaahay ray nar garab karaṭ hahu binas jaa-ay jhoothēe dayhee. 1 rahaa-o. O man, why are you so proud? This body is only temporary - it shall pass away. 1 Pause </p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ Dhanaasree banee bhagat naamdayv jee kee Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	692-17	756	1476
834	<p>ਕਾਹੇ ਰੇ ਬਨ ਖੋਜਨ ਜਾਈ ॥ kaahay ray ban khojan jaa-ee. Why do you go looking for Him in the forest?</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ Dhanaasree mehlaa 9. Dhanaasaree, Ninth Mehl:</p>	684-14	437	1477
835	<p>ਕਾਚਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥ kaachaa Dhan sa^Ncheh moorakh gaavaar. The ignorant fools amass false wealth.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ Dhanaasree mehlaa 3. Dhanaasaree, Third Mehl:</p>	665-14	429	1478

836	ਕਾਟੇ ਕਸਟ ਪੂਰੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥ kaatay kasat pooray gurdayv. The Perfect Divine Guru has removed my sorrow.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	191-8	221	1479
837	ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਝੂਠ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਤੇ ਆਪਿ ਛਡਾਵਹੁ ॥ kaam kroDh lobh jhooth nindaa in tay aap chhadaavahu. Sexual desire, anger, greed, falsehood and slander - please, save me from these, O Lord.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	617-9	81	1480
838	ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੂਤੇ ॥ kaam kroDh aha ^N kaar vigootay. Sexual desire, anger, and egotism lead to ruin.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	388-16	822	1481
839	ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਚੀਤੁ ॥ kaam kroDh maa-i-aa meh cheet. The conscious mind is engrossed in sexual desire, anger and Maya.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee mehlāa 1. Gauree, First Mehl:	153-3	97	1482
840	ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਮਿਟਾਵੈ ਛੁਟਕੈ ਦੁਰਮਤਿ ਅਪੁਨੀ ਧਾਰੀ ॥ kaam kroDh lobh moh mitaavai chhutkai durmat apunee Dhaaree. If she renounces and eliminates her sexual desire, anger, greed and attachment, and her evil-mindedness and self-conceit as well;	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	377-14	588	1483
841	ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਬੇਧੀ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥ kaaman har ras bayDhee jee-o har kai sahj subhaa-ay. The soul-bride is pierced through with the sublime essence of the Lord, in intuitive peace and poise.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-orhee mehlāa 3. Gauree, Third Mehl:	245-2	901	1484-1485
842	ਕਾਯਉ ਦੇਵਾ ਕਾਇਅਉ ਦੇਵਲ ਕਾਇਅਉ ਜੰਗਮ ਜਾਤੀ ॥ kaa-ya-o dayvaa kaa-i-a-o dayval kaa-i-a-o jangam jaaṭee. Within the body, the Divine Lord is embodied. The body is the temple, the place of pilgrimage, and the pilgrim.	ਧਨਾਸਰੀ ਪੀਪਾ ਜੀਉ ॥ Dhanaasree peepaa. jee-o Dhanaasaree Peepaa: Jee:	695-13	837	1486
843	ਕਾਰਜੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਆ ॥ kaaraj satgur aap savaari-aa. The True Guru Himself has resolved my affairs.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	806-18	269	1487

844	<p>ਕਾਲਬੂਤ ਕੀ ਹਸਤਨੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਚਲਤੁ ਰਚਿਓ ਜਗਦੀਸ ॥ kaalboot kee hastanee man ba-uraa ray chalaṭ rachi-o jagdees. Like the straw figure of a female elephant, fashioned to trap the bull elephant, O crazy mind, the Lord of the Universe has staged the drama of this world.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	335-19	726	1488
845	<p>ਕਾਲੀ ਕੋਇਲ ਤੂ ਕਿਤ ਗੁਨ ਕਾਲੀ ॥ kaalee ko-il too kiṭ gun kaalee. O black bird, what qualities have made you black?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥ raag soohee banee saykh fareed jee kee. Raag Soohee, The Word Of Shaykh Fareed Jee:</p>	794-10	874	1489
846	<p>ਕਿਉ ਛੂਟਉ ਕੈਸੇ ਤਰਉ ਭਵਜਲ ਨਿਧਿ ਭਾਰੀ ॥ ki-o chhoota-o kaisay tara-o bhavjal niDh bhaaree. How can anyone be saved? How can anyone cross over the terrifying world-ocean?</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee-o:</p>	855-17	97	1490
847	<p>ਕਿਉ ਜੀਵਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬਿਨੁ ਮਾਈ ॥ ki-o jeevan pareetam bin maa-ee. How can I live without my Beloved, O my mother?</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1207-12	506	1491
848	<p>ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨੈ ਤੇ ਜਿਸ ਕੇ ਗੁਣ ਏਹ ॥ ki-o bisrai parabh manai tay jis kay gun ayh. So why do you forget God from your mind? He has done so many good things for you.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	812-12	931	1492
849	<p>ਕਿਉ ਲੀਜੈ ਗਢੁ ਬੰਕਾ ਭਾਈ ॥ ki-o leejai gadh bankaa bhaa-ee. How can the beautiful fortress be conquered, O Siblings of Destiny?</p>	<p>ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bhairo kabeer jee-o. Bhairao, Kabeer Jee:</p>	1161-14	736	1493
850	<p>ਕਿਆ ਸੋਵਹਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਗਾਫਲ ਗਹਿਲਿਆ ॥ ki-aa soveh naam visaar gaafal gahili-aa. Why are you sleeping, and forgetting the Name, O careless and foolish mortal?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	398-7	489	1494

851	<p>ਕਿਆ ਹਮ ਜੀਅ ਜੰਤ ਬੇਚਾਰੇ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਹ ਏਕ ਰੋਮਾਈ ॥ ki-aa ham jee-a janṭ baychaaray baran na saakah ayk romaa-ee. What am I? Just a poor living being. I cannot even describe one of Your hairs, O Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	822-10	963	1495
852	<p>ਕਿਆ ਕਥੀਐ ਕਿਛੁ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥ ki-aa kathee-ai kichh kathan na jaa-ee. What can I say? I cannot say anything.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	822-10	963	1496
853	<p>ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਨੁ ॥ ki-aa guṇ ṭayray aakh vakhaṇāa parabh antarjaamee jaan. What Glorious Virtues of Yours should I chant? O God, You are the Inner-knower, the Searcher of hearts.</p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ nat mehlā 5. Nat, Fifth Mehl:</p>	979-16	963	1497
854	<p>ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਕੇ ਦਾਤਾਰੇ ॥ ki-aa guṇ ṭayray saar sam^haalee mohi nirgun kay ḍaataaray. What virtues and excellences of Yours should I cherish and contemplate? I am worthless, while You are the Great Giver.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	738-4	108	1498
855	<p>ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਿਆ ਤਪੁ ਕਿਆ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥ ki-aa jap ki-aa ṭap ki-aa baratṭ poojaa. What use is chanting, and what use is penance, fasting or devotional worship,</p>	<p>ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥ kabeer jee ga-orṭhee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	324-12	664	1499
856	<p>ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥ ki-aa ṭoo so-i-aa jaag i-aanaa. Why are you asleep? Wake up, you ignorant fool!</p>	<p>ਸੂਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ soohee ravidāas jee-o. Raag Soohee, The Word Of Sree Ravi Daas Jee:</p>	793-18	758	1500
857	<p>ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥ ki-aa ṭoo socheh ki-aa ṭoo chitvahi ki-aa ṭoo^N karahi upaa-ay. What are you so worried about? What are you thinking? What have you tried?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag malaar mehlā 5 cha-upḍay ghar 1 Raag Malaar, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	1266-4	870	1501
858	<p>ਕਿਆ ਤੂ ਰਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਸੀਗਾਰ ॥ ki-aa ṭoo rataa ḍaykh kai putar kalṭar seegaar. Why are you so thrilled by the sight of your son and your beautifully decorated wife?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ sireeraag mehlā 5 ghar 1. Siree Raag, Fifth Mehl, First House:</p>	42-6	932	1502-1503

859	ਕਿਆ ਪਹਿਰਉ ਕਿਆ ਓਢਿ ਦਿਖਾਵਉ ॥ ki-aa pahira-o ki-aa odh dikhaava-o. So what should I wear? In what clothes should I display myself?	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee mehlaa 1. Gauree, First Mehl:	225-6	473	1504-1505
860	ਕਿਆ ਪੜੀਐ ਕਿਆ ਗੁਨੀਐ ॥ ki-aa parhee-ai ki-aa gunee-ai. What use is it to read, and what use is it to study?	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ sorath kabeer jee-o. Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee:	655-17	476	1506
861	ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ॥ ki-aa maaga-o kichh thir na rahaa-ee. What shall I ask for? Nothing is permanent.	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee:	481-7	754	1507
862	ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸੁਤ ਨਾਲਿ ਭਾਈ ॥ kis hee Dharhaa kee-aa mitar sut naal bhaa-ee. Some form alliances with friends, children and siblings.	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raag aasaa ghar 2 mehlaa 4. Raag Aasaa, Second House, Fourth Mehl:	366-1	166	1508-1509
863	ਕਿਸੁ ਹਉ ਸੇਵੀ ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਰੀ ਸਤਗੁਰ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥ kis ha-o sayvee ki-aa jap karee satgur poochha-o jaa-ay. Whom shall I serve? What shall I chant? I will go and ask the Guru.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlaa 3. Siree Raag, Third Mehl:	34-13	821	1510-1511
864	ਕਿਛੁ ਕਾਜੁ ਨ ਕੀਓ ਜਾਨਿ ॥ kichhahoo kaaj na kee-o jaan. I have not tried to do anything through knowledge.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	894-9	106	1512
865	ਕਿਤੈ ਪ੍ਰਕਾਰਿ ਨ ਤੂਟਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ kitai parkaar na toota-o pareet. daas tayray kee nirmal reet. 1 rahaa-o. The lifestyle of Your slave is so pure, that nothing can break his love for You. 1 Pause	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	684-10	524	1513
866	ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥ kin biDh saagar taree-ai. How can I cross over the world-ocean?	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ raamkalee mehlaa 1. Raamkalee, First Mehl:	877-2	142	1514
867	ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਹੀਅਰੇ ਧੀਰੇ ਨਿਮਾਨੇ ॥ kin biDh hee-aro Dheerai nimaano. How can this poor heart be comforted?	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	737-15	499	1515-1516

868	<p>ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਗੁਸਾਈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ॥ kin biDh milai gusaa-ee mayray raam raa-ay. How may I meet my Master, the King, the Lord of the Universe?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-orhee poorbee mehlā 5 Raag Gauree Poorbee, Fifth Mehl:</p>	204-17	142	1517
869	<p>ਕਿਨਹੀ ਕੀਆ ਪਰਵਿਰਤਿ ਪਸਾਰਾ ॥ kinhee kee-aa parvirat pasaaraa. Some make a big show of their worldly influence.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ raamkalee mehlā 5 asatpadee-aa Raamkalee, Fifth Mehl, Ashtapadees:</p>	912-14	165	1518-1519
870	<p>ਕਿਨਹੀ ਬਨਜਿਆ ਕਾਂਸੀ ਤਾਂਬਾ ਕਿਨਹੀ ਲਉਗ ਸੁਪਾਰੀ ॥ kinhee banji-aa kaa^Nsee taa^Nbaa kinhee la-ug supaaree. Some deal in bronze and copper, some in cloves and betel nuts.</p>	<p>ਕੇਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ kaydaaraa kabeer jee-o. Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1123-7	419	1520
871	<p>ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਿਰਸਾਣੁ ਕਰੇ ਲੋਚੈ ਜੀਉ ਲਾਇ ॥ kirsaanee kirsaan karay lochai jee-o laa-ay. The farmers love to work their farms;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	166-6	916	1521
872	<p>ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੁੜੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਰਾਮ ॥ kirat karam kay veechhurhay kar kirpaa maylhu raam. By the actions we have committed, we are separated from You. Please show Your Mercy, and unite us with Yourself, Lord.</p>	<p>ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ ਮਾਂਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ baarah maahaa maa^Njh mehlā 5 ghar 4 Baarah Maahaa ~ The Twelve Months: Maajh, Fifth Mehl, Fourth House:</p>	133-5	789	1522-1531
873	<p>ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਜਿਸੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਸੋ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਵੈ ॥੧॥ kirpaa karahu jis purakh biDhaatay so sadaa sadaa tuDh Dhi-aavai. 1 He alone meditates on You forever and ever, O Primal Lord, O Architect of Destiny, unto whom You grant Your Grace. 1 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ raag nat naaraa-in mehlā 5. Raag Nat Naaraayan, Fifth Mehl:</p>	978-6	353	1532
874	<p>ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਦੀਨ ਕੇ ਦਾਤੇ ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਹੁ ਕੋਈ ॥ kirpaa karahu deen kay daatay mayraa gun avgan na beechaarahu ko-ee. Have mercy on me, O Generous Giver, Lord of the meek; please do not consider my merits and demerits.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ raag raamkalee mehlā 5 ghar 1 Raag Raamkalee, Fifth Mehl, First House:</p>	882-15	103	1533

875	ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਬਸਹੁ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਨੀਤ ॥ kirpaa niDh bashu ridai har neet. O Lord, ocean of mercy, please abide forever in my heart.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlāa 5. Todee, Fifth Mehl:	712-18	73	1534
876	ਕੀ ਵਿਸਰਹਿ ਦੁਖੁ ਬਹੁਤਾ ਲਾਗੈ ॥ kee visrahi dukh bahutaa laagai. How could I ever forget You? It would be so painful!	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ॥ aasaa mehlāa 1 panchpaday. Aasaa, First Mehl, Panch-Padas:	354-14	667	1535
877	ਕੀਓ ਸਿੰਗਾਰੁ ਮਿਲਨ ਕੇ ਤਾਈ ॥ kee-o singaar milan kay taa-ee. I have decorated myself to meet my Husband Lord.	ਆਸਾ ਤਿਪਦਾ ਇਕਤੁਕਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa tipdaa iktukaa. kabeer jee-o. Aasaa Ti-Pada Ik-Tuka: Kabeer Jee-o:	483-9	590	1536
878	ਕੀਤਾ ਕਰਣਾ ਸਰਬ ਰਜਾਈ ਕਿਛੁ ਕੀਚੈ ਜੇ ਕਰਿ ਸਕੀਐ ॥ keetaa karnaa sarab rajaa-ee kichh keechai jay kar sakee-ai. All that happens, and all that will happen, is by His Will. If we could do something by ourselves, we would.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlāa 4. Soohee, Fourth Mehl:	736-3	920	1537
879	ਕੀਤਾ ਲੋੜਹਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭ ਹੋਇ ॥ keetaa lorheh so parabh ho-ay. Whatever God wills, that alone happens.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:	736-16	65	1538
880	ਕੀਤਾ ਲੋੜੀਐ ਕੰਮੁ ਸੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਆਖੀਐ ॥ keetaa lorhee-ai kamm so har peh aakhee-ai Whatever work you wish to accomplish-tell it to the Lord.	ਪਉੜੀ ਸਿਰੀਰਾਗ ਕੀ ਵਾਰ pa-orhee sireeraag kee vaar Pauree: Vaar Of Siree Raag	91-6		1539
881	ਕੀਨੇ ਪਾਪ ਕੇ ਬਹੁ ਕੋਟ ॥ keen ^H ay paap kay baho kot. He commits many millions of sins.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1224-9	930	1540
882	ਕੀਰਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਗਾਉ ਮੇਰੀ ਰਸਨਾ ॥ keerat parabh kee gaa-o mayree rasnaa ^N . Sing the Praises of God, O my tongue.	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlāa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:	1298-13	381	1541
883	ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕ ਹੀਰਾ ॥ keertan nirmolak heeraa. The Kirtan of the Lord's Praise is a priceless diamond.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	893-16	690	1542

884	<p>ਕੁੰਡਲਨੀ ਸੁਰਤੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਮਚਾ ॥ kundlanee surjhee satsangat parmaanand guroo mukh machaa. The Kundalini rises in the Sat Sangat, the True Congregation; through the Word of the Guru, they enjoy the Lord of Supreme Bliss.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1402-10	---	1543
885	<p>ਕੁਚਿਲ ਕਠੋਰ ਕਪਟ ਕਾਮੀ ॥ kuchil kathor kapat kaamee. I am filthy, hard-hearted, deceitful and obsessed with sexual desire.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1301-13	113	1544
886	<p>ਕੁਰਬਾਣੁ ਜਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਅਪਨੇ ॥ kurbaan jaa-ee gur pooray apnay. I am a sacrifice to my Perfect Guru.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbhaatee mehlaa 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:</p>	1340-17	974	1545
887	<p>ਕੂਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੂਝ ॥ koop bhari-o jaisay daadira kachh days bidays na boojh. The frog in the deep well knows nothing of its own country or other lands;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ga-orhee poorbee ravidas jee-o Gauree Poorbee, Ravi Daas Jee:</p>	346-5	725	1546
888	<p>ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਬੀਜਨਾ ਸੰਤ ਚਉਰੁ ਢੁਲਾਵਉ ॥ kaysaa kaa kar beejnaa sant cha-ur dhulaava-o. I make my hair into a fan, and wave it over the Saint.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	745-11	308	1547
889	<p>ਕੈਸੇ ਕਹਉ ਮੋਹਿ ਜੀਅ ਬੇਦਨਾਈ ॥ kaisay kaha-o mohi jee-a baydnaa-ee. How can I express the pain of my soul?</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ saarag mehlaa 5 ghar 2 Saarang, Fifth Mehl, Second House:</p>	1206-18	496	1548
890	<p>ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਮੇਰਾ ਟਾਂਡਾ ਲਾਦਿਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ko banjaaro raam ko mayraa taa^Ndaa laadi-aa jaa-ay ray. 1 rahaa-o. Is there any merchant of the Lord to join me? My cargo is loaded, and now I am leaving. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ ga-orhee bairaagan ravidas jee-o. Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:</p>	345-17	422	1549
891	<p>ਕੋਊ ਹਰਿ ਸਮਾਨਿ ਨਹੀ ਰਾਜਾ ॥ ko-oo har samaan nahee raajaa. There is no king equal to the Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee-o:</p>	856-9	131	1550

892	<p>ਕੋਊ ਹੈ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ॥</p> <p>ko-oo hai mayro saajan meet. Is there any friend or companion of mine,</p>	<p>ਨਟ ਪੜਤਾਲ ਮਹਲਾ ੫</p> <p>nat parh-taal mehlaa 5 Nat Partaal, Fifth Mehl:</p>	980-4	567	1551
893	<p>ਕੋਊ ਮਾਈ ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਸਮਝਾਵੈ ॥</p> <p>ko-oo maa-ee bhooli-o man samjhaavai. O mother, if only someone would instruct my wayward mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>ga-orhee mehlaa 9. Gauree, Ninth Mehl:</p>	219-18	926	1552
894	<p>ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗਿ ਕਾਰੇ ਗਰਬੀਐ ॥</p> <p>ko-ay na kis hee sang kaahay garbee-ai. No one is anyone's companion; why take any pride in others?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	398-12	558	1553
895	<p>ਕੋਈ ਆਖੈ ਭੂਤਨਾ ਕੋ ਕਹੈ ਬੇਤਾਲਾ ॥</p> <p>ko-ee aakhai bhootnaa ko kahai baytaalaa. Some call him a ghost; some say that he is a demon.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>maaroo mehlaa 1. Maaroo, First Mehl:</p>	991-6	843	1554
896	<p>ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਉ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਈ ॥੧॥</p> <p>ko-ee aan milaavai mayraa pareetam pi-aaraa ha-o tis peh aap vaychaa-ee. 1 If only someone would come, and lead me to meet my Darling Beloved; I would sell myself to him. 1 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨</p> <p>raag soohee asatpadee-aa mehlaa 4 ghar 2 Raag Soohee, Ashtapadees, Fourth Mehl, Second House:</p>	757-9	547	1555
897	<p>ਕੋਈ ਆਵੈ ਸੰਤੋ ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦਿਖਲਾਵੈ ॥</p> <p>ko-ee aavai santō har kaa jan santō mayraa pareetam jan santō mohi maarag dikhlaavai. If only some Saint, some humble Saint of the Lord, my Holy Beloved, would come, to show me the way.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>saarag mehlaa 4. Saarang, Fourth Mehl:</p>	1201-9	305	1556
898	<p>ਕੋਈ ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦੇਇ ਬਤਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>ko-ee aisaa sant sahj sukh-daatā mohi maarag day-ay batāa-ee. 1 rahaa-o. Is there any Saint, who can bestow such celestial peace, and show me the Way to Him? 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫</p> <p>raag ga-orhee poorbee mehlaa 5 Raag Gauree Poorbee, Fifth Mehl:</p>	204-17	142	1557

899	<p>ਕੋਈ ਐਸੇ ਰੇ ਭੇਟੈ ਸੰਤੁ ਮੇਰੀ ਲਾਹੈ ਸਗਲ ਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਮੇਰਾ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥</p> <p>ko-ee aiso ray <u>b</u>haytai sant mayree laahai sagal chint <u>th</u>aakur si-o mayraa rang laavai. 2 </p> <p>Is there any such Saint, who would meet with me, take away my anxiety, and lead me to enshrine love for my Lord and Master. 2 </p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ਘਰੁ ੬ ਅਸਟਪਦੀ</p> <p>Dhanaasree mehlā 5 <u>gh</u>ar 6 asatpadee</p> <p>Dhanaasaree, Fifth Mehl, Sixth House, Ashtapadee:</p>	686-16	905	1558-1559
900	<p>ਕੋਈ ਹੈ ਰੇ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖ ਅੰਤਰਿ ਜਾ ਕਉ ਜਪੁ ਤਪੁ ਦੇਉ ਦਲਾਲੀ ਰੇ॥</p> <p>ko-ee hai ray sant sahj sukh antar jaa ka-o jap tap day-o dalaalee ray.</p> <p>Is there any Saint, with intuitive peace and poise deep within, unto whom I might offer my meditation and austerities as payment?</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>raamkalee banee <u>b</u>hagtaa kee. kabeer jee-o.</p> <p>Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	968-19	341	1560
901	<p>ਕੋਈ ਜਨੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਦੇਵੈ ਜੋਰਿ ॥</p> <p>ko-ee jan har si-o dayvai jor.</p> <p>If only someone would unite me with the Lord!</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>jaiṭsaree mehlā 5.</p> <p>Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	701-16	552	1561
902	<p>ਕੋਈ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਈਹਾ ਜਗਿ ਮੀਤੁ ॥</p> <p>ko-ee jaanai kavan eehaa jag meet.</p> <p>Does anyone know, who is our friend in this world?</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩</p> <p>jaiṭsaree mehlā 5 <u>gh</u>ar 3</p> <p>Jaitsree, Fifth Mehl, Third House:</p>	700-1	783	1562
903	<p>ਕੋਟਿ ਕੋਟੀ ਮੇਰੀ ਆਰਜਾ ਪਵਣੁ ਪੀਅਣੁ ਅਪਿਆਉ ॥</p> <p>kot kotee mayree aarjaa pavan pee-an api-aa-o.</p> <p>If I could live for millions and millions of years, and if the air was my food and drink,</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 1.</p> <p>Siree Raag, First Mehl:</p>	14-9	139	1563
904	<p>ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਾ ਦਾਤਾ ਰੇ ॥</p> <p>kot barahmand ko <u>th</u>aakur su-aamee sarab jee-aa kaa daataa ray.</p> <p>God is the Lord and Master of millions of universes; He is the Giver of all beings.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlā 5.</p> <p>Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	612-5	159	1564
905	<p>ਕੋਟਿ ਬਿਸਨ ਕੀਨੇ ਅਵਤਾਰ ॥</p> <p>kot bisan keenay avtaar.</p> <p>He created millions of incarnations of Vishnu.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p><u>b</u>hairō mehlā 5.</p> <p>Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1156-10	136	1565-1566

906	ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਨਹੀ ਆਵਹਿ ਨੇਰਿ ॥ kot bighan nahee aavahi nayr. Millions of troubles do not come near him;	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	888-4	851	1567
907	ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਕੀਨੋ ਇਸਨਾਨ ॥ kot majan keeno isnaan. The merits of taking millions of ceremonial cleansing baths,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	202-4	454	1568
908	ਕੋਟਿ ਲਾਖ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥ kot laakh sarab ko raajaa jis hirdai naam tumaaraa. One who has Your Name in his heart is the king of all the hundreds of thousands and millions of beings.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1003-9	908	1569
	ਖ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
909	ਖਸਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਆਨ ਕੰਮਿ ਲਾਗਹਿ ॥ khasam bisaar aan kamm laageh. Forgetting her Husband Lord, and attaching herself to other affairs,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	195-1	491	1570
910	ਖੜੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਸੂਦੁ ਵੈਸੁ ਕੋ ਜਾਪੈ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰਨ ਜਪੈਨੀ ॥ khatree baraahman sood vais ko jaapai har manṭar japainee. Anyone, from any class - Kh'shaatriya, Brahman, Soodra or Vaishya - can chant, and meditate on the Mantra of the Lord's Name.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlā 4. Bilaaval, Fourth Mehl:	800-5	829	1571
911	ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਹਸਣਾ ਸਉਣਾ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ਹੈ ਮਰਣਾ ॥ khaanaa peenaa hasnaa sa-unaa visar ga-i-aa hai marna. Eating, drinking, laughing and sleeping, the mortal forgets about dying.	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag malaar cha-upday mehlā 1 ghar 1 Raag Malaar, Chau-Padas, First Mehl, First House:	1254-1	932	1572
912	ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਨਿਬਹਤ ਰਹੈ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਅਖੂਟ ॥ khaat kharchat nibhat rahai gur sabad akhoot. Eating and expending it, it is always available; the Word of the Guru's Shabad is inexhaustible.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	816-13	427	1573

913	<p>ਖਾਲਿਕੁ ਖਲਕ ਖਲਕ ਮਹਿ ਖਾਲਿਕੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸ੍ਰਬ ਠਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p><u>k</u>haalik <u>k</u>halak <u>k</u>halak meh <u>k</u>haalik poor rahi-o sarab <u>thaa</u>^N-ee. 1 rahaa-o.</p> <p>The Creation is in the Creator, and the Creator is in the Creation, totally pervading and permeating all places. 1 Pause .</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>parbhaatee kabeer jee-o</p> <p>Parbhaatee Kabeer Jee-o</p>	1349-19	156	1574
914	<p>ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਕੀਮਤਿ ਜਾਇ ਨ ਕਰੀ ॥</p> <p><u>kh</u>in meh thaap uthaapanhaaraa keemat jaa-ay na karee.</p> <p>In an instant, He establishes and disestablishes; His value cannot be described.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>goojree mehlā 5.</p> <p>Goojaree, Fifth Mehl:</p>	499-13	902	1575
915	<p>ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਨਿਵਾਜੇ ਠਾਕੁਰ ਨੀਚ ਕੀਟ ਤੇ ਕਰਹਿ ਰਾਜੰਗਾ ॥੧॥</p> <p><u>kh</u>in meh thaap nivaajay <u>th</u>aakur neech keet <u>ṭ</u>ay karahi raajangaa. 1 </p> <p>In an instant, our Lord and Master establishes and exalts. From a lowly worm, He creates a king. 1 </p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlā 5.</p> <p>Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	824-10	143	1576
916	<p>ਖੀਰ ਅਧਾਰਿ ਬਾਰਿਕੁ ਜਬ ਹੋਤਾ ਬਿਨੁ ਖੀਰੈ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥</p> <p><u>k</u>heer a<u>dh</u>aar baarik jab hotaa bin <u>k</u>heerai rahan na jaa-ee.</p> <p>When the baby's only food is milk, it cannot survive without its milk.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>malaar mehlā 5.</p> <p>Malaar, Fifth Mehl:</p>	1266-10	189	1577
917	<p>ਖੁਰਾਸਾਨ ਖਸਮਾਨਾ ਕੀਆ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੁ ਡਰਾਇਆ ॥</p> <p><u>kh</u>uraasaan <u>kh</u>asmaanaa kee-aa hindusataan daraa-i-aa.</p> <p>Having attacked Khuraasaan, Baabar terrified Hindustan.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehlā 1.</p> <p>Aasaa, First Mehl:</p>	360-12	936	1578
918	<p>ਖੁਲਿਆ ਕਰਮੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭਈ ਠਾਕੁਰ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਈ ॥</p> <p><u>kh</u>uli-aa karam kirpaa <u>b</u>ha-ee <u>th</u>aakur keertan har har gaa-ee.</p> <p>Good karma has dawned for me - my Lord and Master has become merciful. I sing the Kirtan of the Praises of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maaroo mehlā 5.</p> <p>Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1000-7	695	1579
919	<p>ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਖੂਬੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥</p> <p><u>kh</u>oob <u>kh</u>oob <u>kh</u>oob <u>kh</u>oob <u>kh</u>oob <u>ṭ</u>ayro naam.</p> <p>Excellent, excellent, excellent, excellent, excellent is Your Name.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p><u>b</u>hairō mehlā 5.</p> <p>Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1137-19	356	1580

920	<p>ਖੂਬੁ ਤੇਰੀ ਪਗਰੀ ਮੀਠੇ ਤੇਰੇ ਬੋਲ ॥ <u>khoob</u> <u>tayree</u> <u>pagree</u> <u>meethay</u> <u>tayray</u> <u>bol</u>. How handsome is your turban! And how sweet is your speech.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ <u>tilang</u> <u>naamdayv</u> <u>jee</u>. Tilang, Naam Dayv Jee:</p>	727-16	126	1581
921	<p>ਖੇਲਿ ਖਿਲਾਇ ਲਾਡ ਲਾਡਾਵੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਅਨਦਾਈ ॥ <u>khayl</u> <u>khilaa-ay</u> <u>laad</u> <u>laadaavai</u> <u>sadaa</u> <u>sadaa</u> <u>andaa-ee</u>. He plays with me, He fondles and caresses me. Forever and ever, He blesses me with bliss.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>saarag</u> <u>mehlaa</u> 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1213-17	161	1582
922	<p>ਖੋਜਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ॥ <u>khøjahu</u> <u>santahu</u> <u>har</u> <u>barahm</u> <u>gi-aanee</u>. O Saints of the Lord, seek out those who know God.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>raamkalee</u> <u>mehlaa</u> 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	893-4	826	1583
923	<p>ਖੋਜਤ ਸੰਤ ਫਿਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥ <u>khøjat</u> <u>sant</u> <u>fireh</u> <u>parabh</u> <u>paraan</u> <u>aDhaaray</u> <u>raam</u>. The Saints go around, searching for God, the support of their breath of life.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>bihaagarhaa</u> <u>mehlaa</u> 5. Bihaagraa, Fifth Mehl:</p>	545-13	502	1584-1585
924	<p>ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਦਰਸਨ ਚਾਹੇ ॥ <u>khøjat</u> <u>khøjat</u> <u>darsan</u> <u>chaahay</u>. I have searched and searched, seeking the Blessed Vision of His Darshan.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>maajh</u> <u>mehlaa</u> 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	98-1	982	1586
925	<p>ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮੈ ਫਿਰਾ ਖੋਜਉ ਬਨ ਥਾਨ ॥ <u>khøjat</u> <u>khøjat</u> <u>mai</u> <u>firaa</u> <u>khōja-o</u> <u>ban</u> <u>thaan</u>. Searching, searching, I wander around searching, in the woods and other places.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>bilaaval</u> <u>mehlaa</u> 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	816-8	555	1587
926	<p>ਖੋਜਤ ਫਿਰੇ ਅਸੰਖ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੀਆ ॥ <u>khøjat</u> <u>firay</u> <u>asa^Nkh</u> <u>ant</u> <u>na</u> <u>paaree-aa</u>. Countless are those who wander around searching for You, but they do not find Your limits.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ <u>raag</u> <u>ga-orhee</u> <u>maajh</u> <u>mehlaa</u> 5 Raag Gauree Maajh, Fifth Mehl:</p>	240-17	944	1588-1589
	ਗ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page

927	<p>ਗੰਗਾ ਜਮੁਨਾ ਗੋਦਾਵਰੀ ਸਰਸੁਤੀ ਤੇ ਕਰਹਿ ਉਦਮੁ ਧੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ॥ gangaa jamunaa godaavree sarsutee tay karahi udam Dhoor saaDhoo kee taa-ee. The Ganges, the Jamunaa, the Godaavari and the Saraswati - these rivers strive for the dust of the feet of the Holy.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ malaar mehlaa 4. Malaar, Fourth Mehl:</p>	1263-5	219	1590
928	<p>ਗਈ ਬਹੋੜੁ ਬੰਦੀ ਛੋੜੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਦੁਖਦਾਰੀ ॥ ga-ee bahorh bandee chhorh nirankaar dukh-daaree. The Restorer of what was taken away, the Liberator from captivity; the Formless Lord, the Destroyer of pain.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	624-14	190	1591
929	<p>ਗਏ ਕਲੇਸ ਰੋਗ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥ ga-ay kalays rog sabh naasay parabh apunai kirpaa Dhaaree. My sufferings have come to an end, and all diseases have been eradicated.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	619-9	447	1592
930	<p>ਗਹਰੀ ਕਰਿ ਕੈ ਨੀਵ ਖੁਦਾਈ ਉਪਰਿ ਮੰਡਪ ਛਾਏ ॥ gahree kar kai neev khudaa-ee oopar mandap chhaa-ay. They dig deep foundations, and build lofty palaces.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ Dhanaasree banee bhagat naamdayv jee kee Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	692-17	756	1593
931	<p>ਗਗਨ ਨਗਰਿ ਇਕ ਬੂੰਦ ਨ ਬਰਖੈ ਨਾਦੁ ਕਹਾ ਜੁ ਸਮਾਨਾ ॥ gagan nagar ik boond na barkhai naad kahaa jo samaanaa. From the city of the Tenth Gate, the sky of the mind, not even a drop rains down. Where is the music of the sound current of the Naad, which was contained in it?</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	480-10	922	1594
932	<p>ਗਗਨ ਮੈ ਥਾਲੁ ਰਵਿ ਚੰਦੁ ਦੀਪਕ ਬਨੇ ਤਾਰਿਕਾ ਮੰਡਲ ਜਨਕ ਮੋਤੀ ॥ gagan mai thaal rav chand deepak banay taarikaa mandal janak motee. In the bowl of the sky, the sun and moon are the lamps; the stars in the constellations are the pearls.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਆਰਤੀ Dhanaasree mehlaa 1 aartee Dhanaasaree, First Mehl, Aartee:</p>	663-4	835	1595
933	<p>ਗਣਤੀ ਗਣੀ ਨ ਛੁਟੈ ਕਤਹੁ ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਇਆਣੀ ॥ gantee ganee na chhootai kathoo kaachee dayh i-aanee. If my account were to be judged, I would never be saved. My body is transitory and ignorant.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-14	939	1596

934	ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੋਭਾ ਜਾ ਕੈ ਰੇ ਨਾਹਿ ॥ garihi sob ^h haa jaa kai ray naahi. When someone's household has no glory,	ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ gond kabeer jee-o. Gond Kabeer Jee-o:	872-1	725	1597
935	ਗ੍ਰਿਹਿ ਤਾ ਕੇ ਬਸੰਤੁ ਗਨੀ ॥ garihi ^t aa kay basant ^t ganee. This spring comes only to those homes,	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant ^t mehlaa 5. Basant, Fifth Mehl:	1180-13	800	1598
936	ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿ ਬਨ ਖੰਡ ਜਾਈਐ ਚੁਨਿ ਖਾਈਐ ਕੰਦਾ ॥ garihu ^t aj ban ^k hand jaa-ee-ai chun ^k haa-ee-ai kandaa. Abandoning his household, he may go to the forest, and live by eating roots;	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee-o:	855-17	97	1599
937	ਗ੍ਰਿਹੁ ਵਸਿ ਗੁਰਿ ਕੀਨਾ ਹਉ ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ॥ garihu vas gur keenaa ha-o ^g har kee naar. The Giver has put this household of my being under my own control. I am now the mistress of the Lord's Home.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	737-9	591	1600-1601
938	ਗਰੀਬਾ ਉਪਰਿ ਜਿ ਖਿੰਜੈ ਦਾੜੀ ॥ gareebaa upar je ^k hinjai ^d aar ^h ee. The bearded emperor who struck down the poor,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or ^h ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	199-10	990	1602
939	ਗਲੀ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਈ ॥ galee jog na ho-ee. By mere words, Yoga is not attained.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੭ soohee mehlaa 1 ^g har 7 Soohee, First Mehl, Seventh House:	730-10	742	1603
940	ਗਾਉ ਗਾਉ ਰੀ ਦੁਲਹਨੀ ਮੰਗਲਚਾਰਾ ॥ gaa-o gaa-o ree ^d ulhane ^e mangalchaaraa. Sing, sing, O brides of the Lord, the marriage songs of the Lord.	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee:	482-2	598	1604
941	ਗਾਇਓ ਰੀ ਮੈ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਮੰਗਲ ਗਾਇਓ ॥ gaa-i-o ree mai gun ⁿ ni ^D h mangal gaa-i-o. I sing, O I sing the Songs of Joy of my Lord, the Treasure of Virtue.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1206-13	365	1605

942	<p>ਗਾਵਉ ਗੁਣ ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਤ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ॥੨॥੨੯॥੧੧੫॥</p> <p>gaava-o gun keertan nit su-aamee kar kirpaa naanak deejai daan. 2 29 115 O Lord and Master, mercifully bless Nanak with this gift, that he may ever sing the Glorious Praises of Your Kirtan. 2 29 115 .</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:bb</p>	827-6	695	1606
943	<p>ਗਾਵਹੁ ਗਾਵਹੁ ਕਾਮਣੀ ਬਿਬੇਕ ਬੀਚਾਰੁ ॥</p> <p>gaavhu gaavhu kaamnee bibayk beechaar. So sing - yes, sing the songs of wisdom and reflection, O brides.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	351-13	599	1607
944	<p>ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਹਿਨ ਨਿਰਮਲ ਕਰਣੀ ॥</p> <p>gi-aan Dhi-aan kichh karam na jaanaa naahin nirmal karnee. I do not know anything about spiritual wisdom, meditation or karma, and my way of life is not clean and pure.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>jaisaree mehlaa 5. Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	702-9	102	1608
945	<p>ਗਿਆਨੀ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥</p> <p>gi-aanee har bolhu din raat. O spiritual teacher, chant the Name of the Lord, day and night.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>malaar mehlaa 4. Malaar, Fourth Mehl:</p>	1264-7	385	1609
946	<p>ਗਿਆਨੀ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥</p> <p>gi-aanee gur bin bhagat na ho-ee. O wise ones, without the Guru, there is no devotional worship.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>soohee mehlaa 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	732-5	661	1610
947	<p>ਗੁਸਾਈ ਪਰਤਾਪੁ ਤੁਹਾਰੋ ਡੀਠਾ ॥</p> <p>gusaa-ee^N partaap tuhaaro deethaa. O Lord of the World, I gaze upon Your wondrous glory.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧</p> <p>saarag mehlaa 5 asatpadee-aa ghar 1 Saarang, Fifth Mehl, Ashtapadees, First House:</p>	1235-3	971	1611-1612
948	<p>ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਗੁਣ ਵਿਥਰਾ ਗੁਣ ਬੋਲੀ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥</p> <p>gun gaavaa gun vithraa gun bolee mayree maa-ay. I sing His Glories, I describe His Glories, I speak of His Glories, O my mother.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>sireeraag mehlaa 4. Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	40-12	415	1613-1614

949	<p>ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਸਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿ ਤੇਰਾ ॥ gun gaavaa nit nit sad har kay man jeevai naam sun tayraa. Each and every day, forever, I sing the Lord's Praises; my mind lives by hearing Your Name.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ vad-hans mehlā 4 ghar 2 Wadahans, Fourth Mehl, Second House:</p>	561-10	545	1615-1616
950	<p>ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਗਾਈਅਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੨॥ gun gopaal gaa-ee-ah din raatee. 2 The Glorious Praises of the Lord are sung there, day and night. 2 </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	194-9	827	1617
951	<p>ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਿਤ ਗਾਹਾ ॥ gun gopaal parabh kay nit gaahaa. Where the Glorious Praises of God, the Lord of the world are continually sung,</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	742-8	565	1618
952	<p>ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ॥ gunvantee sach paa-i-aa tarisnaa taj vikaar. The virtuous obtain Truth; they give up their desires for evil and corruption.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlā 3. Siree Raag, Third Mehl:</p>	36-19	844	1619-1620
953	<p>ਗੁਨ ਕੀਰਤਿ ਨਿਧਿ ਮੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ gun keerat niDh moree. 1 rahaa-o. To sing the Kirtan of the Lord's Praises is my treasure. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	213-17	174	1621
954	<p>ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਓ ਨਹੀ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਕੀਨੁ ॥ gun gobind gaa-i-o nahee janam akaarath keen If you do not sing the Praises of the Lord, your life is rendered useless.</p>	<p>ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥ salok mehlā 9. Shalok, Ninth Mehl:</p>	1426-10		1622-1630
955	<p>ਗੁਨ ਗੋਵਿੰਦ ਸਦ ਗਾਈਅਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗੇ ਰਾਮ ॥ gun govid sad gaa-ee-ah paarbarahm kai rangay raam. Sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe forever, imbued with the Love of the Supreme Lord God.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	848-11	828	1631-1632
956	<p>ਗੁਨੁ ਅਵਗਨੁ ਮੇਰੋ ਕਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰੋ ॥ gun avgan mayro kachh na beechaaro. He does not consider my merits or demerits.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	372-7	587	1633

957	<p>ਗੁਪਤੁ ਕਰਤਾ ਸੰਗਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡਹਕਾਵਏ ਮਨੁਖਾਇ ॥ gupaṭ kartāa sang so parabh dehkaava-ay manukhaa-ay. You may act in secrecy, but God is still with you; you can only deceive other people.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1001-14	929	1634
958	<p>ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ॥ gur updays par-hilaad har uchrai. Following his Guru's instructions, Prahlaad chanted the Lord's Name;</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlāa 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1133-1	319	1635-1636
959	<p>ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਜੋ ਸਿਖੁ ਅਖਾਏ ਸੁ ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥ gur satgur kaa jo sikh akhaa-ay so bhalkay uth har naam Dhi-aavai. One who calls himself a Sikh of the Guru, the True Guru, shall rise in the early morning hours and meditate on the Lord's Name.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee mehlāa 4. Vaar In Gauree, Fourth Mehl:</p>	305-16	626	1637
960	<p>ਗੁਰ ਸਮਾਨਿ ਤੀਰਥੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥ gur samaan tīrath nahee ko-ay. There is no sacred shrine equal to the Guru.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhaaṭee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1328-18	947	1638
961	<p>ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥ gur sarnaaa-ee sagal niDhaan. All treasures are found in the Sanctuary of the Guru.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlāa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1271-7	227	1639
962	<p>ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਾਮੇ ਲਾਗਾ ॥ gur sayvaa t̥ay naamay laagaa. Serving the Guru, one is committed to the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	236-2	693	1640-1641
963	<p>ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਭਗਤਿ ਕਮਾਈ ॥ gur sayvaa t̥ay bhagaṭ kamaa-ee. Serving the Guru, devotional worship is practiced.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ bhairo kabeer jee. Bhairao, Kabeer Jee:</p>	1159-7	351	1642-1643
964	<p>ਗੁਰ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕੋ ਨ ਬਿਥਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ॥ gur har bin ko na baritha dukh kaatai. No one, except the Guru-Lord, can dispel our pain and sorrow.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlāa 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	497-2	909	1644

965	<p>ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਧਿਆਨੁ ॥ gur kaa sabad mayrai antar Dhi-aan. Deep within my being, I meditate on the Word of the Guru's Shabad.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ bhairō mehlāa 3 ghar 2 Bhairao, Third Mehl, Second House:</p>	1154-2	326	1645-1648
966	<p>ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਖਵਾਰੇ ॥ gur kaa sabad rakhvaaray. The Word of the Guru's Shabad is my Saving Grace.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	626-7	903	1649
967	<p>ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥ gur kaa darsan daykh daykh jeevaa. Beholding the Blessed Vision of the Guru's Darshan, I live.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	239-15	219	1650
968	<p>ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲੇ ॥ gur kaa bachan basai jee-a naalay. The Guru's Word abides with my soul.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ ॥ Dhanaasree mehlāa 5 ghar 8 dupday. Dhanaasaree, Fifth Mehl, Eighth House, Du-Padas:</p>	679-6	382	1651
969	<p>ਗੁਰ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਧਿਆਨੁ ॥ gur kee moorat man meh Dhi-aan. Meditate on the image of the Guru within your mind;</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	864-2	214	1652
970	<p>ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਊਪਰਿ ਮੇਰੇ ਮਾਥੇ ॥ gur kay charan oopar mayray maathay. I place the Guru's Feet on my forehead,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	187-9	218	1653
971	<p>ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥ gur kay charan kamal man Dhi-aa-ay. Meditate within your mind on the Lotus Feet of the Guru.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	741-12	220	1654
972	<p>ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਏ ॥ gur kay charan hirdai vasaa-ay. I enshrine the Lord's Feet within my heart;</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlāa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1270-13	354	1655
973	<p>ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਜੀਅ ਕਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥ gur kay charan jee-a kaa nistaaraa. The Guru's feet emancipate the soul.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	684-7	220	1656

974	<p>ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਰੇ ਮੁਨਿ ਕੇਤੇ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਤਰੇ ॥ gur kai sabad taray mun kaytay indraadik barahmaad taray. Through the Word of the Guru's Shabad, so many silent sages have been saved; Indra and Brahma have also been saved.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ raag bhairo mehlaa 1 ghar 2. Raag Bhairao, First Mehl, Second House:</p>	1125-9	364	1657
975	<p>ਗੁਰ ਜੀ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥ gur jee kay darsan ka-o bal jaa-o. I am a sacrifice to the Blessed Vision of the Guru's Darshan.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	193-16	217	1658
976	<p>ਗੁਰ ਜੈਸਾ ਨਾਹੀ ਕੋ ਦੇਵ ॥ gur jaisaa naahee ko dayv. There is no deity equal to the Guru.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1142-2	213	1659
977	<p>ਗੁਰ ਤਾਰਿ ਤਾਰਣਹਾਰਿਆ ॥ gur taar taaranhaari-aa. O Guru, my Saving Grace, please carry me across the world-ocean.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ raamkalee mehlaa 1. Raamkalee, First Mehl:</p>	878-1	82	1660
978	<p>ਗੁਰ ਤੇ ਸਾਂਤਿ ਊਪਜੈ ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝਾਈ ॥ gur tay saa^Nt oopjai jin tarisnaa agan bujhaa-ee. Peace emanates from the Guru; He puts out the fire of desire.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ॥ raag aasaa mehlaa 3 asatpadee-aa ghar 8 kaafee. Raag Aasaa, Third Mehl, Ashtapadees, Eighth House, Kaafee:</p>	424-11	984	1661-1662
979	<p>ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਓਇ ਆਨੰਦ ਪਾਵੈ ॥ gur parsaad o-ay aanand paavai. By Guru's Grace, bliss is obtained.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	392-19	316	1663
980	<p>ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥ gur parsaad mayrai man vasi-aa jo maaga-o so paava-o ray. By Guru's Grace, He dwells within my mind; whatever I ask for, I receive.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥ aasaa mehlaa 5 dupday. Aasaa, Fifth Mehl, Dupadas:</p>	404-5	826	1664
981	<p>ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ gur parsaad vasai man aa-ee. 1 rahaa-o. By Guru's Grace, it comes to dwell in the mind. 1 Pause </p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlaa 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1129-14		1665

982	<p>ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੂਝਿ ਲੇ ਤਉ ਹੋਇ ਨਿਬੇਰਾ ॥ gur parsaa^{dee} boo^jh lay t̥a-o ho-ay nibayraa. By Guru's Grace, one comes to understand, and then, the account is settled.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-or^{hee} mehlāa 1. Gauree, First Mehl:</p>	229-1	489	1666-1667
983	<p>ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵਿਦਿਆ ਵੀਚਾਰੈ ਪੜਿ ਪੜਿ ਪਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥ gur parsaa^{dee} vidī-aa veechaarai par^h par^h paavai maan. By Guru's Grace, contemplate spiritual knowledge; read it and study it, and you shall be honored.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parb^haa^{tee} mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1329-4	393	1668
984	<p>ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵੇਖੁ ਤੂ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥ gur parsaa^{dee} vay^{kh} too har mandar t̥ayrai naal. By Guru's Grace, see that the Temple of the Lord is within you.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਬਿਭਾਸ parb^haa^{tee} mehlāa 3 bib^hhaas Prabhaatee, Third Mehl, Bibhaas:</p>	1346-2	972	1669-1670
985	<p>ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਰਾਖਿਆ ਦੇ ਹਾਥ ॥ gur pooray raak^{hi}-aa d̥ay haath. Giving His Hand, the Perfect Guru has protected the child.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	396-8	951	1671
986	<p>ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਮਨੁ ਸਹਜ ਧਿਆਨੇ ॥ gur bachnee man sahj D^{hi}-aanay. Through the Word of the Guru's Teachings, the mind intuitively meditates on the Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ bilaaval mehlāa 1. Bilaaval, First Mehl:</p>	796-5	542	1672-1673
987	<p>ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਥਾਉ ॥ gur bin avar naahee mai thaa-o. Without the Guru, I have no other place at all.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	864-14	217	1674
988	<p>ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਿਆਗਿਓ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥ gur mil t̥i-aagi-o d̥oojaa b^haa-o. Meeting with the Guru, I have forsaken the love of duality.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ b^hairo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1147-19	444	1675
989	<p>ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਲਧਾ ਜੀ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਰਾਮ ॥ gur mil laD^haa jee raam pi-aaraa raam. Meeting with the Guru, I have found my Beloved Lord God.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ raag vad-hans mehlāa 5 ch^hant̥ g^har 4 Raag Wadahans, Fifth Mehl, Chhant, Fourth House:</p>	576-14	597	1676-1677
990	<p>ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥ gur poorai kirpaa D^haaree. The Perfect Guru has granted His Grace,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	621-18	344	1678

991	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਤੀ ਪੂਰੀ ॥ gur poorai keetee pooree. The Perfect Guru has made me perfect.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:	624-1	977	1679
992	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਚਰਨੀ ਲਾਇਆ ॥ gur poorai charnee laa-i-aa. The Perfect Guru has attached me to His feet.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:	623-14	698	1680
993	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜੀਅ ਕਉ ਏਹਾ ਵਸਤੁ ਫਬੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ gur poorai dee-o har naamaa jee-a ka-o ayhaa vasat fabee. 1 rahaa-o. The Perfect Guru has given me the Name of the Lord, which my soul has come to treasure. 1 Pause	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨ goojree mehlā 5 panchpadaa ghar 2 Goojaree, Fifth Mehl, Panch-Pada, Second House:	497-9	888	1681
994	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ॥ gur poorai pooree keetee. The Perfect Guru has done it perfectly.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:	630-2	891	1682
995	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਨੀ ॥ gur poorai pooree keenee. The Perfect Guru has done it perfectly.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:	628-16	686	1683
996	ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਮੇਰੀ ਰਾਖਿ ਲਈ ॥ gur poorai mayree raakh la-ee. The Perfect Guru has has saved me.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	823-18	199	1684
997	ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੭॥੧੯॥ gur arjun partakh-y har God and Guru; Guru Arjun is the Personification of the Lord Himself. 7 19	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ੫, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, mathura Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura	1409-9		1685
998	ਗੁਰੁ ਸੰਤ ਜਨੋ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਮਿਲਿਆ ਮੇਰੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝਿ ਗਈਆਸੇ ॥ gur sant jano pi-aaraa mai mili-aa mayree tarisnaa bujh ga-ee-aasay. O humble Saints, I have met my Beloved Guru; the fire of my desire is quenched, and my yearning is gone.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੫ soohee mehlā 4 ghar 5 Soohee, Fourth Mehl, Fifth House:	776-4	216	1686-1687
999	ਗੁਰੁ ਸਰਵਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਪਿਆਰੇ ॥ gur sarvar ham hans pi-aaray. The Guru is the sacred pool, and I am His beloved swan.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlā 1. Maaroo, First Mehl:	1027-15	880	1688-1691

1000	<p>ਗੁਰੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੋਹਨੁ ਪਾਇ ਕਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਬਾਣੀ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ॥ gur suṇḍar mohan paa-ay karay har paraym baṇee man maari-aa. Finding the beautiful and fascinating Guru, I have conquered my mind, through the Bani, the Word of my Beloved Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੫ soohee mehlāa 4 ghar 5 Soohee, Fourth Mehl, Fifth House:</p>	776-11	216	1692
1001	<p>ਗੁਰੁ ਸੇਵਉ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰ ॥ gur sayva-o kar namaskaar. I serve the Guru, and humbly bow to Him.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ basant mehlāa 5 ghar 1 dutukay Basant, Fifth Mehl, First House, Du-Tukay:</p>	1180-1	798	1693
1002	<p>ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥ gur gur karat sadāa sukh paa-i-aa. Chanting Guru, Guru, I have found eternal peace.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbhaatee mehlāa 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:</p>	1341-2	974	1694
1003	<p>ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਜਪੀ ਗੁਰੂ ਗੁਰੁ ਧਿਆਈ ॥ gur gur japee guroo gur Dhi-aa-ee. I contemplate the Guru, the Guru; I meditate on the Guru, the Guru.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	396-8	951	1695
1004	<p>ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਲਾਹੀਐ ਭਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰ ॥ gur govind salaahē-ai bhāa-ee man tan hirdai Dhaar. Praise the Guru, and the Lord of the Universe, O Siblings of Destiny; enshrine Him in your mind, body and heart.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚੌਤੁਕੇ ॥ sorath mehlāa 5 ghar 1 choutukay. Sorat'h, Fifth Mehl, First House, Chau-Tukas::</p>	608-11	912	1696-1697
1005	<p>ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥ gur govind mayray man Dhi-aa-ay. O my mind, meditate on the Guru, the Lord of the Universe.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1148-19	475	1698-1699
1006	<p>ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਏਕੋ ਜਾਣੁ ॥ gur parmaysar ayko jaan. Know that the Guru and the Transcendent Lord are One.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	864-8	216	1700
1007	<p>ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ॥ gur parmaysar karṇaihaar. The Guru is the Transcendent Lord, the Creator Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	741-12	220	1701

1008	<p>ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਪੂਜੀਐ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥ gur parmaysur poojee-ai man tan laa-ay pi-aar. Worship the Guru, the Transcendent Lord, with your mind and body attuned to love.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	52-9	222	1702-1703
1009	<p>ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਮਸਕਾਰੇ ॥ gur pooraa namaskaaray. I bow in reverence to the Perfect Guru.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:</p>	625-9	---	1704
1010	<p>ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਬਡਭਾਗੀ ਜਾ ਕੋ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥ gur pooraa bhayti-o badbhaagee jaa ko ant na paaraavaaraa. I have met the True Guru, by great good fortune; He has no end or limitation.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ toddee mehlā 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	717-12	988	1705
1011	<p>ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਹਿ ਭਇਆ ਪਰਗਾਸਾ ॥ gur pooraa bhayti-o vadbhaagee maneh bha-i-aa pargaasaa. I met the True Guru, by great good fortune, and my mind has been enlightened.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:</p>	609-15	220	1706
1012	<p>ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥ gur pooraa mayraa gur pooraa. My Guru is perfect, my Guru is perfect.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	901-4	980	1707
1013	<p>ਗੁਰੁ ਮੇਰੀ ਪੂਜਾ ਗੁਰੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥ gur mayree poojaa gur gobind. I worship and adore my Guru; the Guru is the Lord of the Universe.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlā 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	864-14	217	1708
1014	<p>ਗੁਰੁ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ॥੨॥੬੦॥ gur raamdaas tayree saran O Guru Raam Daas, I seek Your Sanctuary. 2 60 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਸਲ੍ਹ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, sal Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Sal</p>	1406-14		1709
1015	<p>ਗੁਰਸਿਖ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ gursikh har bolhu mayray bhaa-ee. O GurSikhs, chant the Name of the Lord, O my Siblings of Destiny.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:</p>	165-1	386	1710

1016	<p>ਗੁਰਸਿਖ ਮੀਤ ਚਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥ gursikh meet chalu gur chaalee. O Sikhs of the Guru, O friends, walk on the Guru's Path.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlā 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	667-14	678	1711
1017	<p>ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਲੋਇਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ gureh dikhāa-i-o lo-ināa. 1 rahaa-o. The Guru has revealed Him to my eyes. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	407-2	155	1712
1018	<p>ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਵਹ ਭਾਈ ॥ gurbaanee gaavah bhaa-ee. Sing the Word of the Guru's Bani, O Siblings of Destiny.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorath, Fifth Mehl:</p>	628-16	686	1713
1019	<p>ਗੁਰਮਤਿ ਨਗਰੀ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਈ ॥ gurmat nagree khoj khojaa-ee. Following the Guru's Teachings, I searched and searched the body-village;</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ soohee mehlā 4 ghar 2 Soohee, Fourth Mehl, Second House:</p>	732-12	437	1714
1020	<p>ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥ gurmat viralā boojhai ko-ay. How rare are those who understand the Guru's Teachings!</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 3. Gauree Gwaarayree, Third Mehl:</p>	161-7	680	1715
1021	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀ ਮੋ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਾਇਆ॥ gurmukh sakhee sahaylee mayree mo ka-o dayvhu daan har paraan jeevaa-i-aa. O Gurmukhs, O my friends and companions, give me the gift of the Lord's Name, the life of my very life.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ goojree mehlā 4. Goojaree, Fourth Mehl:</p>	493-17	623	1716
1022	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥ gurmukh ko-ee viralā boojhai jis no nadar karay-i. Rare is that person who, as Gurmukh, understands; the Lord has bestowed His Glance of Grace.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ॥ malaar mehlā 3. Malaar, Third Mehl:</p>	1258-9	347	1717
1023	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿੰਦੁ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਕਰੰਮਾ ॥ gurmukh jindoo jap naam karammaa. O my soul, as Gurmukh, do this deed: chant the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raag ga-orhee maajh mehlā 4. Raag Gauree Maajh, Fourth Mehl:</p>	172-18	849	1718

1024	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਢੂੰਢਿ ਢੂੰਢੇਦਿਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਲਧਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥ gurmukh dhoondh dhoodhaydi-aa har sajan laDhaa raam raajay. As Gurmukh, I searched and searched, and found the Lord, my Friend, my Sovereign Lord King.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlā 4. Aasaa, Fourth Mehl:</p>	449-8	597	1719
1025	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ ॥ gurmukh nimaanaa hohu. the Gurmukh is humble and modest.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥ aasaa mehlā 3 chhant ghar 3. Aasaa, Third Mehl, Chhant, Third House:</p>	440-8	482	1720
1026	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥ gurmukh bhagaṭ karahi parabh bhaaveh an-din naam vakhaanay. The Gurmukhs practice devotional worship, and become pleasing to God; night and day, they chant the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlā 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	601-10	328	1721
1027	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥ gurmukh bhagaṭ karahu sad paraanee. O mortal, as Gurmukh, worship the Lord in devotion forever.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ raamkalee mehlā 4 ghar 1 Raamkalee, Fourth Mehl, First House:</p>	880-11	888	1722
1028	<p>ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ ਭਇਆ ਅਤਿ ਗੂੜਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੀ ਮੇਰੀ ਚੋਲੀ ॥੧॥ gurmukh rang bha-i-aa at goorhaa har rang bheenee mayree cholee. 1 As Gurmukh, I have been dyed in the deep and lasting color of the Lord's Love. The robe of my body is drenched with His Love. 1 </p>	<p>ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥ mehlā 4 ga-orhee poorbee. Fourth Mehl, Gauree Poorbee:</p>	168-16	415	1723
1029	<p>ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਕਰਿ ਮਨ ਮੋਰ ॥ guroo guroo gur kar man mor. Chant Guru, Guru, Guru, O my mind.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlā 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	864-8	216	1724
1030	<p>ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪਿ ਮੀਤ ਹਮਾਰੇ ॥ guroo guroo jap meet hamaaray. Chant and meditate on the Guru, the Guru, O my friend.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	190-12	992	1725

1031	<p>ਗੁਰੁ ਕਰਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਰਿ ਧਾਵੈ ਕਰਿ ਕਰਣੀ ਕਸੁ ਪਾਈਐ ॥</p> <p>gurh kar gi-aan Dhi-aan kar Dhaavai kar karnee kas paa-ee-ai.</p> <p>Make spiritual wisdom your molasses, and meditation your scented flowers; let good deeds be the herbs.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa mehlā 1.</p> <p>Aasaa, First Mehl:</p>	360-5	341	1726
1032	<p>ਗੋਇਲਿ ਆਇਆ ਗੋਇਲੀ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਡੰਫੁ ਪਸਾਰੁ ॥</p> <p>go-il aa-i-aa go-ilee ki-aa tis damf pasaar.</p> <p>The herdsman comes to the pasture lands-what good are his ostentatious displays here?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 5 ghar 2.</p> <p>Siree Raag, Fifth Mehl, Second House:</p>	50-10	767	1727
1033	<p>ਗੋਪਾਲ ਤੇਰਾ ਆਰਤਾ ॥</p> <p>gopaal tayraa aartaa.</p> <p>O Lord of the world, this is Your lamp-lit worship service.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਧੰਨਾ ॥</p> <p>Dhanaasaree Dhannaa.</p> <p>Dhanaasaree Dhannaa:</p>	695-16	837	1728
1034	<p>ਗੋਬਿੰਦ ਹਮ ਐਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ॥</p> <p>gobind ham aisay apraaDhee.</p> <p>O Lord of the Universe, I am such a sinner!</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>raamkalee kabeer jee-o</p> <p>Raamkalee Kabeer Jee-o:</p>	970-19	100	1729
1035	<p>ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਸੰਗਿ ਨਾਮਦੇਉ ਮਨੁ ਲੀਣਾ ॥</p> <p>gobind gobind gobind sang naamday-o man leenaa.</p> <p>Naam Dayv's mind was absorbed into God, Gobind, Gobind, Gobind.</p>	<p>ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>mehlā 5.</p> <p>Fifth Mehl:</p>	487-16	325	1730
1036	<p>ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਮਈ ॥</p> <p>gobind gobind gobind ma-ee.</p> <p>Chanting the Name of the Lord of the Universe, Gobind, Gobind, Gobind, we become like Him.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlā 5.</p> <p>Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	822-7	560	1731
1037	<p>ਗੋਬਿੰਦ ਚਰਨਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥</p> <p>gobind charnan ka-o balihaaree.</p> <p>I am a sacrifice to the Feet of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>saarang mehlā 4.</p> <p>Sarang, Fourth Mehl:</p>	1198-14	611	1732
1038	<p>ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਰੂਪ ॥</p> <p>gobind jeevan paraan Dhan roop.</p> <p>The Lord of the Universe is my existence, my breath of life, wealth and beauty.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>jait saree mehlā 5.</p> <p>Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	701-12	128	1733

1039	ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ ॥ gobindṁ guṇee niDhaan gurmukhḥ jaanee-ai. The Lord of the Universe is the treasure of excellence; He is known only to the Gurmukh.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	399-2	565	1734
1040	ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਐਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥ gobidṁ kee aisee kaar kamaa-ay. This is the way to work for the Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ saarag mehlāa 4. Saarang, Fourth Mehl:	1199-8	532	1735
1041	ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥ gobidṁ jee-o too mayray paraan aDhaar. O Dear Lord of the Universe, You are the Support of my breath of life.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1226-9	885	1736
1042	ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥ gobidṁ pareetṁ lagee atṁ pi-aaree. The Love of God is very dear to me.	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੪ ਦੁਤੁਕੇ ॥ sorathṁ mehlāa 4 duṭukay. Sorat'h, Fourth Mehl, Du-Tukas:	607-2	532	1737
1043	ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ਅਵਰ ਵਿਸਰਿ ਸਭ ਜਾਇ ॥ gobidṁ pareetṁ lagee atṁ meetṁhee avar visar sabḥ jaa-ay. The Love of the Lord of the Universe seems supremely sweet. Everything else is forgotten.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ saarag mehlāa 4. Saarang, Fourth Mehl:	1199-8	532	1738
1044	ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮੋਹੈ॥ govindṁ govindṁ pareetam man pareetam mil satsangatṁ sabadṁ man mohai. The Lord, the Lord of the Universe is the Beloved of the minds of those who join the Sat Sangat, the True Congregation. The Shabad of His Word fascinates their minds.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ goojree mehlāa 4. Goojaree, Fourth Mehl:	492-15	183	1739
	ਘ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1045	ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੂਗਰ ਘਣਾ ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥ ghat avghat doogar ghaṇaa ik nirgunṁ bail hamaar. The path to God is very treacherous and mountainous, and all I have is this worthless ox.	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ ga-orṁhee bairaaaganṁ ravidāas jee-o. Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:	345-17	422	1740

1046	<p>ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥ <u>ghat ghat barahm ravingd.</u> In each and every heart, God is pervading.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	46-17	377	1741-1742
1047	<p>ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ॥ <u>ghat ghat rav rahi-aa banvaaree.</u> In each and every heart, the Lord, the Lord of the forest, is permeating and pervading.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlaa 1. Sorat'h, First Mehl:</p>	597-16	156	1743
1048	<p>ਘਨੁ ਗਰਜਤੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਰੂਪੁ ॥ <u>ghan garjat gobind roop.</u> The Embodiment of the Lord of the Universe roars like the thunder-cloud.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1272-17	811	1744
1049	<p>ਘਨਹਰ ਬੂੰਦ ਬਸੁਅ ਰੋਮਾਵਲਿ ਕੁਸਮ ਬਸੰਤੁ ਗਨੰਤੁ ਨ ਆਵੈ ॥ <u>ghanhar boond basu-a romaaval kusam basant ganant na aavai.</u> The raindrops of the clouds, the plants of the earth, and the flowers of the spring cannot be counted.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੇ ੩ sava-ee-ay mahlay teejay kay 3 Swaiyas In Praise Of The Third Mehl:</p>	1392-16	256	1745
1050	<p>ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ਤੂ ਜਨ ਕੈ ਹੈ ਸੰਗਿ ॥ <u>ghar baahar tayraa bharvaasaa too jan kai hai sang.</u> At home, and outside, I place my trust in You; You are always with Your humble servant.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ Dhanaasree mehlaa 5 Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	677-8	163	1746
1051	<p>ਘਰੈ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਵਥੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥ <u>gharai andar sabh vath hai baahar kichh naahee.</u> Everything is within the home of your own self; there is nothing beyond it.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ aasaa mehlaa 3. Aasaa, Third Mehl:</p>	425-11	982	1747-1748
1052	<p>ਘੜੀ ਮੁਹਤੁ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਕਾਜ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥ <u>gharhee muhat kaa paahunaa kaaj savaaranhaar.</u> For a brief moment, man is a guest of the Lord; he tries to resolve his affairs.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	43-8	677	1749
1053	<p>ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਲਾਲਨਾ ਗੁਰਿ ਮਨੁ ਦੀਨਾ ॥ <u>ghol ghumaa-ee laalnaa gur man deenaa.</u> O my Beloved, I am a sacrifice to You. Through the Guru, I have dedicated my mind to You.</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ tukhaaree chhant mehlaa 5 Tukhaari Chhant, Fifth Mehl:</p>	1117-7	541	1750

	ਚ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1054	<p>ਚਕਵੀ ਨੈਨ ਨੀਂਦ ਨਹਿ ਚਾਹੈ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਨੀਂਦ ਨ ਪਾਈ ॥</p> <p>chakvee nain nee^Nḡ neh chaahai bin pir nee^Nḡ na paa-ee. The chakvi bird does not long for sleepy eyes; without her beloved, she does not sleep.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧</p> <p>malaar mehlāa 1 asatpadee-aa ghar 1 Malaar, First Mehl, Ashtapadees, First House:</p>	1273-4	520	1751
1055	<p>ਚਤੁਰ ਦਿਸਾ ਕੀਨੋ ਬਲੁ ਅਪਨਾ ਸਿਰ ਊਪਰਿ ਕਰੁ ਧਾਰਿਓ ॥</p> <p>chaṭur disaa keeno bal apnaa sir oopar kar Dhaari-o. He has extended His power in all four directions, and placed His hand upon my head.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	681-16	199	1753
1056	<p>ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਦੀਨੋ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ॥</p> <p>charan kamal kaa aasraa deeno parabh aap. God Himself has given me the Support of His Lotus Feet.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	817-15	200	1754
1057	<p>ਚਰਣ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੇ ॥</p> <p>charan thaakur kay ridai samaanay. I cherish in my heart the Feet of my Lord and Master.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maajh mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	105-12	610	1755
1058	<p>ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ਸੁਆਮੀ ਜਪਤ ਸਾਧੂ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>charan kamal anoop su-aamee japaṭ saaDhoo ho-ay. 1 rahaa-o. The Lotus Feet of my Lord and Master are incomparably beautiful. Meditating on them, one becomes Holy. 1 Pause </p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1228-7	612	1756
1059	<p>ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ਡੋਰੀ ॥</p> <p>charan kamal sang laagee doree. I am in love with Your Lotus Feet.</p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>nat mehlāa 5. Nat, Fifth Mehl:</p>	979-9	608	1757
1060	<p>ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਡੋਰੀ ਰਾਚੀ ਭੇਟਿਓ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੋ ॥੧॥</p> <p>charan kamal si-o doree raachee bhayti-o purakh apaaro. 1 My awareness is focused on the Lotus Feet of God; I have met the Infinite, Supreme Being. 1 </p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1225-11	608	1758

1061	ਚਰਨ ਕਮਲ ਕੀ ਆਸ ਪਿਆਰੇ ॥ charan kamal kee aas pi-aaray. I long for the Lotus Feet of my Beloved Lord.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	389-12	540	1759
1062	ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਬੇਧਿਓ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਹਿ ॥੨॥੭੨॥੯੫॥ charan kamal naanak man bayDhi-o charnah sang samaahi. 2 72 95 Nanak's mind is pierced through by the Lotus Feet of the Lord; it is absorbed in His Lotus Feet. 2 72 95	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1222-15	612	1760
1063	ਚਰਨ ਕਮਲ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਿਤ ਧਿਆਵਉ ॥ charan kamal parabḥ kay nit Dhi-aava-o. I meditate continually on the Lotus Feet of God.	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ raag bilaaval mehlāa 5 ghar 4 dupday Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Fourth House, Du-Padas:	806-6	70	1761
1064	ਚਰਨ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਹਿਰਦੈ ਵਾਸਹਿ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਪਾਵਉ ॥ charan tum ^H aray hirdai vaaseh santan kaa sang paava-o. May Your feet abide within my heart, and may I find the Society of the Saints.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	682-12	68	1762
1065	ਚਰਨਹ ਗੋਬਿੰਦ ਮਾਰਗੁ ਸੁਹਾਵਾ ॥ charnah gobind maarag suhaavaa. The most beautiful path for the feet is to follow the Lord of the Universe.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1212-1	667	1763
1066	ਚਲੁ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਵਣ ਜਾਹਾ ॥ chal sakhee-ay parabḥ raavan jaahaa. Come, O my companions - let us go and enjoy God.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:	742-8	565	1764
1067	ਚਲੁ ਦਰਹਾਲੁ ਦੀਵਾਨਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥ chal darhaal deevaan bulaa-i-aa. Get going! Come just as you are! You have been summoned to His Court.	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ soohee kabeer jee-o. Soohee, Kabeer Jee:	792-13	750	1765
1068	ਚਲਤ ਬੈਸਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰਨ ਰਿਦੈ ਚਿਤਾਰਿ ॥ chalaṭ baisaṭ sovaṭ jaagaṭ gur manṭar ridai chitaar. While walking and sitting, sleeping and waking, contemplate within your heart the GurMantra.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1006-19	914	1766

1069	<p>ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਚਿਤਵਤ ਬਰਸਤ ਮੇਂਹ ॥ chaatṛik chitvat barsat may^Nh. The rainbird longs for the rain to fall.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jait̥saree mehlāa 5. Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	702-2	814	1767
1070	<p>ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਮੀਨ ਜਲ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਸਾਰਿੰਗ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਈ ॥੧॥ chaatṛik meen jal hee tay sukh paavahi saaring sabad suhaa-ee. 1 The rainbird and the fish find peace in water; the deer is pleased by the sound of the bell. 1 </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ malaar mehlāa 1. Malaar, First Mehl:</p>	1274-8	525	1768
1071	<p>ਚਾਦਨਾ ਚਾਦਨੁ ਅੰਗਨਿ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਅੰਤਰਿ ਚਾਦਨਾ ॥੧॥ chaadnaa chaadan aa^Ngan parabḥ jee-o antar chaadnaa. 1 Moonlight, moonlight - in the courtyard of the mind, let the moonlight of God shine down. 1 </p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ maaroo mehlāa 5 ghar 4 asatpadee-aa Maaroo, Fifth Mehl, Fourth House, Ashtapadees:</p>	1018-9	691	1769
1072	<p>ਚਾਰਿ ਪਾਵ ਦੁਇ ਸਿੰਗ ਗੁੰਗ ਮੁਖ ਤਬ ਕੈਸੇ ਗੁਨ ਗਈਹੈ ॥ chaar paav du-ay sing gung mukḥ tab kaisay gun ga-eehai. With four feet, two horns and a mute mouth, how could you sing the Praises of the Lord?</p>	<p>ਗੂਜਰੀ, ਕਬੀਰ, ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨ goojree saree kabeer jee-o kaa cha-upadaa ghar 2 Goojaree, Chau-Padas Of Kabeer Jee, Second House:</p>	524-7	468	1770
1073	<p>ਚਾਰਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਨਾ ਤੂ ਮਾਨਹਿ ॥ chaar pukaareh naa too maaneh. The four Vedas proclaim it, but you don't believe them.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ raag raamkalee mehlāa 5 ghar 2 Raag Raamkalee, Fifth Mehl, Second House:</p>	886-3	741	1771
1074	<p>ਚਾਰਿ ਬਰਨ ਚਉਹਾ ਕੇ ਮਰਦਨ ਖਟੁ ਦਰਸਨ ਕਰ ਤਲੀ ਰੇ ॥ chaar baran cha-uhaa kay mardan khat darsan kar talee ray. The four castes and social classes, and the preachers with the six Shaastras on their finger-tips,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	404-9	734	1772
1075	<p>ਚਾਰਿ ਮੁਕਤਿ ਚਾਰੈ ਸਿਧਿ ਮਿਲਿ ਕੈ ਦੂਲਹ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ॥ chaar mukaṭ chaarai siDh mil kai doolah parabḥ kee saran pari-o. I have obtained the four kinds of liberation, and the four miraculous spiritual powers, in the Sanctuary of God, my Husband Lord.</p>	<p>ਕਬੀਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ kabeer kaa sabad raag maaroo baneer naamday-o jee kee Shabad Of Kabeer, Raag Maaroo, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	1105-7	941	1773

1076	<p>ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਮੁਖਾਗਰ ਪਾਠਿ ॥ chaaray bayḍ mukḥaagar paath. he may recite the four Vedas by heart,.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ basant mehlāa 1. Basant, First Mehl:</p>	1168-15	663	1774
1077	<p>ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬਰਾਹਮੁ ਲਗੈ ਨ ਤਤੀ ਵਾਉ ॥੧॥ chit aavai os paarbarahm lagai na tatee vaa-o. 1 -if you then come to remember the Supreme Lord God, even the hot wind shall not touch you. 1 </p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	70-6	445	1775-1777
1078	<p>ਚਿਤਵਉ ਵਾ ਅਉਸਰ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥ chitva-o vaa a-osar man maahi. In my mind, I think about that moment,</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1222-15	612	1778
1079	<p>ਚਿਤਵਤ ਪਾਪ ਨ ਆਲਕੁ ਆਵੈ ॥ chitvat paap na aalak aavai. The mortal does not hesitate to think about sin.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairō mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1143-8	490	1779
1080	<p>ਚਿਤੇ ਦਿਸਹਿ ਧਉਲਹਰ ਬਗੇ ਬੰਕ ਦੁਆਰ ॥ chitay diseh Dha-ulhar bagay bank du-aar. There are painted mansions to behold, white-washed, with beautiful doors;</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlāa 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	62-16	768	1780
1081	<p>ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਲਾਗੀ ॥ chir chir chir chir bha-i-aa man bahut pi-aas laagee. It has been so long, so long, so long, so very long, since my mind has felt such a great thirst.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	408-11	550	1782
1082	<p>ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥ cheet aavai taa^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray. When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	383-7	172	1783
1083	<p>ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥ cheet aavai taa^N mahaa anand. When He comes to mind, then I am in supreme bliss.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairō mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1141-3	459	1784
1084	<p>ਚੁਕਾ ਨਿਹੋਰਾ ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ॥ chukaa nihoraa sakḥee sahayree. My pride is gone, O friends and companions;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	384-11	616	1785

1085	<p>ਚੇਤਨਾ ਹੈ ਤਉ ਚੇਤ ਲੈ ਨਿਸਿ ਦਿਨਿ ਮੈ ਪ੍ਰਾਨੀ ॥</p> <p>chaytnaa hai t̥a-o chayt lai nis din mai paraanee. If you are conscious, then be conscious of Him night and day, O mortal.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ਕਾਫੀ</p> <p>t̥ilang mehlāa 9 kaafee Tilang, Ninth Mehl, Kaafee:</p>	726-14	388	1786
1086	<p>ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਮਰਦਨ ਅੰਗਾ ॥</p> <p>cho-aa chandan mardan angaa. You may anoint your limbs with sandalwood oil,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥</p> <p>ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	326-12	873	1787
1087	<p>ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਅੰਕਿ ਚੜਾਵਉ ॥</p> <p>cho-aa chandan ank charhaava-o. I may anoint my limbs with sandalwood oil.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>ga-orhee mehlāa 1. Gauree, First Mehl:</p>	225-6	473	1788-1789
1088	<p>ਚੋਜੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਚੋਜੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਚੋਜੀ ਜੀਉ ॥</p> <p>chojee mayray govindaa chojee mayray pi-aari-aa har parabh mayraa chojee jee-o. Playful is my Lord of the Universe; playful is my Beloved. My Lord God is wondrous and playful.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-orhee maajh mehlāa 4. Gauree Maajh, Fourth Mehl:</p>	174-9	178	1790
	ਛ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1089	<p>ਛਡਾਇ ਲੀਓ ਮਹਾ ਬਲੀ ਤੇ ਅਪਨੇ ਚਰਨ ਪਰਾਤਿ ॥</p> <p>chhadaa-ay lee-o mahaa balee tay apnay charan paraat̥. He has saved me from the awful power of Maya, by attaching me to His feet.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	681-2	346	1791
1090	<p>ਛਾਡਿ ਵਿਡਾਣੀ ਤਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥</p> <p>chhaad vidaanee t̥aat̥ moorhay. Give up your envy of others, you fool!.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	889-16	490	1792
1091	<p>ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਰੇ ਪਾਖੰਡੀ ਮਨ ਕਪਟੁ ਨ ਕੀਜੈ ॥</p> <p>chhod chhod ray paakhandee man kapat na keejai. O hypocrite, renounce and abandon your hypocrisy; do not practice deception.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੨ ॥</p> <p>raamkalee ghar 2. Raamkalee, Second House:</p>	973-10	451	1793
1092	<p>ਛੋਡਿ ਜਾਹਿ ਸੇ ਕਰਹਿ ਪਰਾਲ ॥</p> <p>chhod jaahi say karahi paraal. You shall have to abandon the straw which you have collected.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5 ghar 2 cha-upday Dhanaasaree, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:</p>	676-7	928	1794

1093	<p>ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗੇ ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>chhod na jaa-ee sad hee sangay an-din gur mil gaa-ay. 1 rahaa-o.</p> <p>He does not leave me, and He always keeps me company. Meeting the Guru, night and day, I sing His Praises.</p> <p> 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩</p> <p>raag dayvganDhaaree mehlā 5 ghar 3</p> <p>Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Third House:</p>	533-13	829	1795
	ਜ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1094	<p>ਜੰਮਿਆ ਪੂਤੁ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ॥</p> <p>jammi-aa poot bhaagat govind kaa.</p> <p>A son is born - a devotee of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl:</p>	396-2	268	1796
1095	<p>ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਨਿ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥</p> <p>ja-o ham baa^NDhay moh faas ham paraym baDhan tum baaDhay.</p> <p>If I am bound by the noose of emotional attachment, then I shall bind You, Lord, with the bonds of love.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥</p> <p>sorath ravidāas jee-o.</p> <p>Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	658-3	535	1797
1096	<p>ਜਉ ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਭਈ ॥</p> <p>ja-o kirpaa gobind bha-ee.</p> <p>When the Lord of the Universe became merciful,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl:</p>	402-6	560	1798
1097	<p>ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥</p> <p>ja-o tum girivar ta-o ham moraa.</p> <p>If You are the mountain, Lord, then I am the peacock.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥</p> <p>sorath ravidāas jee-o.</p> <p>Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	658-17	528	1799
1098	<p>ਜਉ ਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥</p> <p>ja-o pai ham na paap karantaa ahay anantaa.</p> <p>If I did not commit any sins, O Infinite Lord,</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥</p> <p>sireeraag. ravidāas jee-o.</p> <p>Sree Raag: The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	93-15	841	1800
1099	<p>ਜਉ ਮੈ ਕੀਓ ਸਗਲ ਸੀਗਾਰਾ ॥</p> <p>ja-o mai kee-o sagal seegaaraa.</p> <p>Even though I totally decorated myself,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl:</p>	373-10	510	1801-1802

1100	<p>ਜਗ ਮੋਹਨੀ ਹਮ ਤਿਆਗਿ ਗਵਾਈ ॥ jag mohnee ham t̥i-aag gavaa-ee. I have renounced and discarded Maya, the Enticer of the world.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	392-6	724	1803
1101	<p>ਜਗਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁਤੀਏ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥ jag sukariṭ keerat̥ naam hai mayree jindurhee-ay har keerat̥ har man <u>D</u>haaray raam. In this world, the best occupation is to sing the Praises of the Naam, O my soul. Singing the Praises of the Lord, the Lord is enshrined in the mind.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bihaagarhaa mehlā 4. Bihaagraa, Fourth Mehl:</p>	539-5	400	1804-1805
1102	<p>ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥ jagaṭ u<u>D</u>haaran naam pari-a t̥ayrai. Your Name, O my Beloved, is the Saving Grace of the world.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ kaanrhaa mehlā 5 <u>gh</u>ar 6 Kaanraa, Fifth Mehl, Sixth House:</p>	1304-12	798	1806
1103	<p>ਜਗਤ ਮੈ ਝੂਠੀ ਦੇਖੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ jagaṭ mai <u>j</u>hoothee <u>day</u>khee pareet̥. In this world, I have seen love to be false.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ <u>day</u>vgan<u>D</u>haaree mehlā 9. Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mehl:</p>	536-15	760	1807
1104	<p>ਜਗਤੁ ਜਲ੍ਹਦਾ ਰਖਿ ਲੈ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥ jagaṭ jalandaa rakh lai aapnee kirpaa <u>D</u>haar. The world is going up in flames - shower it with Your Mercy, and save it!</p>	<p>ਸਲੋਕ ਮਃ ੩ ਬਿਲਾਵਲੁ ਕੀ ਵਾਰ salok mehlā 3 bilaaval kee vaar Shalok, Third Mehl: Vaar Of Bilaaval</p>	853-11	83	1808
1105	<p>ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਸਾਚੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਰਸਿ ਲੀਣਾ ॥੧॥ jaṭ saṭ sanjam saach drirh-aa-i-aa saach sabad̥ ras leenaa. 1 Abstinence, chastity, self-control and truthfulness have been implanted within me; I am imbued with the sublime essence of the True Word of the Shabad. 1 </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਦਖਣੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ raamkalee <u>ḍ</u>akh-nee mehlā 1. Raamkalee, Dakhanee, First Mehl:</p>	907-5	739	1809
1106	<p>ਜਤੁ ਪਾਹਾਰਾ ਧੀਰਜੁ ਸੁਨਿਆਰੁ ॥ jaṭ paahaaraa <u>D</u>heeraj suni-aar. Let self-control be the furnace, and patience the goldsmith.</p>	<p>॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧ ॥ jap. mehlā 1. Chant And Meditate, First Mehal.</p>	8-8		1810

1107	<p>ਜਤ੍ਰ ਜਾਉ ਤਤ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ॥ jatar jaa-o tat beethal bhailaa. Wherever I go, the Lord is there.</p>	<p>ਆਸਾ ॥ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ raag aasaa naamdayv jee-o Raag Aasaa Naam Dayv Jee</p>	485-7	150	1811
1108	<p>ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥ jan ka-o parabh apnay kaa taan. God is the strength of His humble servants.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ Dhanaasree mehlaa 5 Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	677-8	163	1812
1109	<p>ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੀ ਕਰਤਾਰੇ ॥੧॥ jan kee paij rakhee kartaaray. 1 The Creator has preserved the honor of His servant. 1 </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	201-6	199	1813
1110	<p>ਜਨ ਕੇ ਤੁਮ੍ਹ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ੍ਹ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਜਨ ਰਖਿਆ ॥ jan kay tumH har raakhay su-aamee tumH jug jug jan rakhi- aa. O my Lord and Master, You are the Saving Grace, the Protector of Your humble servants. You protect them, age after age.</p>	<p>ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kali-aan mehlaa 4. Kalyaan, Fourth Mehl:</p>	1319-10	992	1814
1111	<p>ਜਨ ਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗੇ ਅਸਨੇਹੁ ॥ jan ko parabh sangay asnayhu. God's humble servant is in love with Him.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1307-16	170	1815
1112	<p>ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਪਰਾਈ ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਪਾਵੈ ॥ janam janam kee mal Dhovai paraa-ee aapnaa keetaa paavai. He washes off the filth of other peoples' incarnations, but he obtains the rewards of his own actions.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	380-17	712	1816
1113	<p>ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰੈ ਸੂਕਾ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰੈ ॥ janam janam kay dookh nivaarai sookaa man saDhaarai. He dispels the pains of countless incarnations, and lends support to the dry and shrivelled mind.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	618-2	442	1817
1114	<p>ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹੀ ਜਨ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਏ ॥ janam maran duhhoo meh naahee jan par-upkaaree aa-ay. Those generous, humble beings are above both birth and death.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-19	237	1818

1115	<p>ਜਪ ਤਪ ਕਾ ਬੰਧੁ ਬੇੜੁਲਾ ਜਿਤੁ ਲੰਘਹਿ ਵਹੇਲਾ ॥ jap tap kaa banDh bayrhulaa jit langheh vahaylaa. Build the raft of meditation and self-discipline, to carry you across the river.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ soohee mehlaa 1. Soohee, First Mehl:</p>	729-8	779	1819
1116	<p>ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੋਪਾਲ ਲਾਲੁ ॥ jap gobind gopaal laal. Meditate on the Lord of the Universe, the Beloved Lord of the World.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	885-18	222	1820
1117	<p>ਜਪਿ ਮਨ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ॥ jap man sat naam sadaa sat naam. Chant, O my mind, the True Name, Sat Naam, the True Name.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlaa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:</p>	669-18	365	1821
1118	<p>ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹ ॥ jap man har har naam salaah. O mind, meditate on the Lord, Har, Har, and praise His Name.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ sorath mehlaa 4 ghar 1 Sorat'h, Fourth Mehl, First House:</p>	604-10	970	1822
1119	<p>ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥ jap man har har naam gobinday. Meditate, O mind, on the Naam, the Name of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlaa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	800-11	368	1823
1120	<p>ਜਪਿ ਮਨ ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਅਪਾਰੁ ॥ jap man naam ayk apaar. O mind, chant the Name of the One, the Unique and Infinite Lord.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	51-7	367	1824
1121	<p>ਜਪਿ ਮਨ ਮਾਧੋ ਮਧੁਸੂਦਨੋ ਹਰਿ ਸ੍ਰੀਰੰਗੋ ਪਰਮੇਸਰੋ ਸਤਿ ਪਰਮੇਸਰੋ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥ jap man maaDho maDhusoodno har sareerango parmaysaro sat parmaysaro parabh antarjaamee. O my mind, meditate on the Lord, the Lord of Wealth, the Source of Nectar, the Supreme Lord God, the True Transcendent Being, God, the Inner-knower, the Searcher of hearts.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ saarag mehlaa 4. Saarang, Fourth Mehl:</p>	1201-9	305	1825

1122	ਜਪਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥ jap man mayray govind kee baṇee. O my mind, chant the Bani, the Hymns of the Lord of the Universe.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orṇee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	192-4	687	1826
1123	ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥ jap man raam naam nistaaraa. Chant the Name of the Lord, O mind, and you shall be emancipated.	ਬੈਰਾੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bairaarṇee mehlāa 4. Bairaaree, Fourth Mehl:	720-2	848	1827
1124	ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪੜ੍ਹਨ ਸਾਰੁ ॥ jap man raam naam parḥho saar. O my mind, chant the Name of the Lord, and study His Excellence.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ saarag mehlāa 4. Saarang, Fourth Mehl:	1200-3	771	1828
1125	ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥ jap man raam naam rav rahay. O mind, chant the Name of the All-pervading Lord.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ parbhāṭee mehlāa 4. Prabhaatee, Fourth Mehl:	1336-7	433	1829
1126	ਜਪਹੁ ਤ ਏਕੋ ਨਾਮਾ ॥ japahu ṭa ayko naamaa. Chant the Name of the One Lord.	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag soohee mehlāa 1 cha-upday ghar 1 Raag Soohee, First Mehl, Chau-Padas, First House:	728-3	340	1830
1127	ਜਪੁਉ ਜਿਨ੍ ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ ਗੁਰੂ ਫਿਰਿ ਸੰਕਟ ਜੋਨਿ ਗਰਭ ਨ ਆਯਉ ॥੬॥ jap-ya-o jinH arjun dayv guroo fir sankat jon garabh na aa-ya-o. 6 Whoever meditates on Guru Arjun Dayv, shall not have to pass through the painful womb of reincarnation ever again. 6	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5 Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:	1409-8	265	1831
1128	ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥ japee-ai parabḥ kaa naam. chant the Name of God.	ਥਿਤੀ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ pa-orṇee thitēe ga-orṇee mehlāa 5. Pauree: T'hitee ~ The Lunar Days: Gauree, Fifth Mehl,	300-3	654	1832

1129	<p>ਜਬ ਕਛੁ ਨ ਸੀਓ ਤਬ ਕਿਆ ਕਰਤਾ ਕਵਨ ਕਰਮ ਕਰਿ ਆਇਆ ॥ jab kachh na see-o tab ki-aa kartaa kavan karam kar aa-i-aa. When nothing existed, what deeds were being done? And what karma caused anyone to be born at all?</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-14	939	1833
1130	<p>ਜਬ ਤੇ ਦਰਸਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧੂ ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਓਇ ਆਏ ॥ jab tay darsan bhaytay saaDhoo bhalay dinas o-ay aa-ay. Ever since I obtained the Blessed Vision of the Darshan of the Holy, my days have been blessed and prosperous.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	671-10	223	1834
1131	<p>ਜਬ ਦੇਖਾ ਤਬ ਗਾਵਾ ॥ jab daykhaa tab gaavaa. When I see Him, I sing His Praises.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੨ raag sorath banee bhagat naamday jee kee ghar 2 Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee, Second House:</p>	656-19	994	1835
1132	<p>ਜਬ ਲਉ ਨਹੀ ਭਾਗ ਲਿਲਾਰ ਉਦੈ ਤਬ ਲਉ ਭ੍ਰਮਤੇ ਫਿਰਤੇ ਬਹੁ ਧਾਯਉ ॥ jab la-o nahee bhaag lilaar udai tab la-o bharamtay firday baho Dhaa-ya-o. As long as the destiny written upon my forehead was not activated, I wandered around lost, running in all directions.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mehlay panjvay kay, mathuraa. Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:</p>	1409-6	265	1836
1133	<p>ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਥੰਭਾ ਰਕਤ ਬੁੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥ jal kee bheet pavan kaa thambhaa rakat bund kaa gaaraa. The body is a wall of water, supported by the pillars of air; the egg and sperm are the mortar.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ sorath ravidas jee-o. Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	659-3	757	1837
1134	<p>ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥ jal duDh ni-aa-ee reet ab duDh aach nahee man aisee pareet haray Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ aasaa mehlāa 5 chhant ghar 6. chhant. Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:</p>	454-15	526	1838-1839
1135	<p>ਜਲ ਮਹਿ ਮੀਨ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੇਧੇ ॥ jal meh meen maa-i-aa kay bayDhay. The fish in the water is attached to Maya.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ bhairo kabeer jee-o. Bhairao, Kabeer Jee:</p>	1160-11	719	1840

1136	<p>ਜਲਿ ਜਾਉ ਜੀਵਨੁ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ॥</p> <p>jal jaa-o jeevan naam binaa.</p> <p>Without the Naam, the Name of the Lord, life might just as well be burnt down.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>parbhāṭee mehlāa 1.</p> <p>Prabhaatee, First Mehl:</p>	1332-10	357	1841
1137	<p>ਜਲੁ ਢੋਵਉ ਇਹ ਸੀਸ ਕਰਿ ਕਰ ਪਗ ਪਖਲਾਵਉ ॥</p> <p>jal dhova-o ih sees kar kar pag pakhlaava-o.</p> <p>I carry water on my head, and with my hands I wash their feet.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlāa 5.</p> <p>Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	813-13	87	1842
1138	<p>ਜਾ ਕਉ ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੈ ॥</p> <p>jaa ka-o apnee kirpaa Dhaarai.</p> <p>Those, upon whom the Lord Himself showers His Mercy,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlāa 5.</p> <p>Gauree, Fifth Mehl:</p>	190-4	952	1843
1139	<p>ਜਾ ਕਉ ਆਇਓ ਏਕੁ ਰਸਾ ॥ ਖਾਨ ਪਾਨ ਆਨ ਨਹੀ ਖੁਧਿਆ ਤਾ ਕੈ ਚਿਤਿ ਨ ਬਸਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>jaa ka-o aa-i-o ayk rasaa. khaan paan aan nahee khuDhi-aa taa kai chit na basaa. rahaa-o.</p> <p>The desire to eat, to wear new clothes, and all other desires, do not abide in the mind of one who comes to know the subtle essence of the One Lord. Pause </p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5.</p> <p>Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	672-8	405	1844
1140	<p>ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗੋ ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੋ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਸੂਰਾ ॥</p> <p>jaa ka-o har rang laago is jug meh so kahee-at hai sooraa.</p> <p>He alone is called a warrior, who is attached to the Lord's Love in this age.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlāa 5.</p> <p>Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	679-16	413	1845
1141	<p>ਜਾ ਕਉ ਮੁਸਕਲੁ ਅਤਿ ਬਣੈ ਢੋਈ ਕੋਇ ਨ ਦੇਇ ॥</p> <p>jaa ka-o muskal at banai dho-ee ko-ay na day-ay.</p> <p>When you are confronted with terrible hardships, and no one offers you any support,</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sireeraag mehlāa 5.</p> <p>Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	70-6	445	1846-1848
1142	<p>ਜਾ ਕਉ ਮੁਨਿ ਧਾਨੁ ਧਰੈ ਫਿਰਤ ਸਗਲ ਜੁਗ ਕਬਹੁ ਕ ਕੋਊ ਪਾਵੈ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ਕਉ ॥</p> <p>jaa ka-o mun Dhayaan Dharai firat sagal jug kabahu ka ko-o paavai aatam pargaas ka-o.</p> <p>For His Sake, the silent sages meditated and focused their consciousness, wandering all the ages through; rarely, if ever, their souls were enlightened.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ</p> <p>sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay, mathuraa.</p> <p>Swayas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1404-13	260	1849

1143	<p>ਜਾ ਕਉ ਰਾਖੈ ਰਾਖਣਹਾਰੁ ॥ jaa ka-o raakhai raakhaṇhaar. One who is protected by the Protector Lord</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlā 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	868-6	196	1850
1144	<p>ਜਾ ਕਾ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਹੀ ਪ੍ਰਭ ਤਾ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥ jaa kaa thaakur tuhee parabḥ taa kay vadbhaagaa. One who has You as His Master, O God, is blessed with great destiny.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	399-17	194	1851
1145	<p>ਜਾ ਕਾ ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਹੈ ਸਮੀਆ ॥ jaa kaa meet saajan hai samee-aa. Those who have the Lord as their Friend and Companion</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	186-7	196	1852
1146	<p>ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ॥ jaa kai sang ih man nirmal. Associating with them, this mind becomes immaculate and pure.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlā 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	863-14	317	1853
1147	<p>ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਸਭੁ ਕਛੁ ਪਾਈਐ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਨ ਜਾਈ ॥ jaa kai simran sabḥ kachḥ paa-ee-ai birthee ghaal na jaa-ee. Meditating in remembrance on Him, all things are obtained, and one's efforts shall not be in vain.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	617-12	160	1854
1148	<p>ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦਾ ਬਿਨਸੈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਦੁਖੀ ॥ jaa kai simran ho-ay anandaa binsai janam maran bhai dukhee. Meditating on Him, one is in ecstasy; the pains of birth and death and fear are removed.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	617-5	849	1855
1149	<p>ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਸੁਖ ਨਿਵਾਸੁ ॥ jaa kai simran sookḥ nivaas. Remembering Him in meditation, one abides in peace;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	386-11	913	1856
1150	<p>ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸਿਆ ਤੂ ਕਰਤੇ ਤਾ ਕੀ ਤੈਂ ਆਸ ਪੁਜਾਈ ॥ jaa kai hirdai vasi-aa too kartay taa kee tai^N aas pujaa-ee. O Creator Lord, You fulfill the desires of those, within whose heart You abide.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ sorath mehlā 5 ghar 1. Sorat'h, Fifth Mehl, First House:</p>	610-13	134	1857

1151	<p>ਜਾ ਕੈ ਦਰਸਿ ਪਾਪ ਕੋਟਿ ਉਤਾਰੇ ॥ jaa kai daras paap kot utaaray. By the Blessed Vision of their Darshan, millions of sins are erased.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	739-16	568	1858
1152	<p>ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਖਾਨ ਸੁਲਤਾਨ ॥ jaa kai vas khaan sultaan. Kings and emperors are under His Power.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	182-15	132	1859
1153	<p>ਜਾ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਉਚਾ ਹੋਈ ॥ jaa ko thaakur oochaa ho-ee. One whose Lord and Master is the highest and most exalted</p>	<p>ਗਉੜੀ ਭੀ ਸੋਰਠਿ ਭੀ ॥ ga-orhee bhee sorath bhee. Gauree And Also Sorat'h:</p>	330-15	168	1860
1154	<p>ਜਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਤੂ ਸੁਖੀ ॥ jaa ko naam lait too sukhee. Chanting His Name, you shall be at peace.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	617-5	849	1861
1155	<p>ਜਾ ਤੂ ਮੇਰੈ ਵਲਿ ਹੈ ਤਾ ਕਿਆ ਮੁਹਛੰਦਾ ॥ jaa too mayrai val hai taa ki-aa muhchhandaa. When You are on my side, Lord, what do I need to worry about?</p>	<p>ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਵਾਰ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫ ॥ pa-orhee maaroo dakh-nay vaar mehlaa 5. Pauree: Vaar Of Maaroo Dakhanay, Fifth Mehl:</p>	1096-15	162	1862
1156	<p>ਜਾ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਤਾ ਭਉ ਕੇਹਾ ਹਉ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥ jaa too^N saahib taa bha-o kayhaa ha-o tuDh bin kis saalaahie. Since You are my Lord and Master, what is there for me to fear? Other than You, who else should I praise?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	382-8	727	1863
1157	<p>ਜਾ ਦਿਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧ ਮੋਹਿ ਉਆ ਦਿਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥ jaa din bhaytay saaDh mohi u-aa din balihaaree. That day, when I meet with the Holy - I am a sacrifice to that day.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	810-12	315	1864
1158	<p>ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੁਲੀ ਸੋ ਸਭ ਤੇ ਉਚਾ ॥ jaa parabh kee ha-o chayrulee so sabh tay oochaa. I am God's maid-servant; He is the highest of all.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	400-3	192	1865
1159	<p>ਜਾਹੂ ਕਾਹੂ ਅਪੁਨੇ ਹੀ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ॥ jaahoo kaahoo apuno hee chit aavai. Wherever he goes, his consciousness turns to his own.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1215-11	171	1866

1160	<p>ਜਾਗ ਲੇਹੁ ਰੇ ਮਨਾ ਜਾਗ ਲੇਹੁ ਕਹਾ ਗਾਫਲ ਸੋਇਆ ॥ jaag layho ray manaa jaag layho kahaa gaafal so-i-aa. Wake up, O mind! Wake up! Why are you sleeping unaware?</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ tīlang mehlāa 9. Tilang, Ninth Mehl:</p>	726-18	763	1867
1161	<p>ਜਾਗੁ ਸਲੋਨੜੀਏ ਬੋਲੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਮ ॥ jaag salonrhee-ay bolai gurbaanee raam. Awake, O bride of splendored eyes, and chant the Word of the Guru's Bani.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ bilaaval mehlāa 1. Bilaaval, First Mehl:</p>	843-5	820	1868
1162	<p>ਜਾਗੁ ਰੇ ਮਨ ਜਾਗਨਹਾਰੇ ॥ jaag ray man jaaganhaaray. Be wakeful, O my awakening mind!</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	387-12	821	1869
1163	<p>ਜਾਗਹੁ ਜਾਗਹੁ ਸੂਤਿਹੋ ਚਲਿਆ ਵਣਜਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jaagahu jaagahu sootihō chali-aa vanjaaraa. 1 rahaa-o. Wake up! Wake up! O sleepers, see that the travelling merchant is leaving. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥ aasaa kaafee mehlāa 1 ghar 8 asatpadee-aa. Aasaa, Kaafee, First Mehl, Eighth House, Ashtapadees:</p>	418-7	750	1870-1871
1164	<p>ਜਾਗਤ ਭਗਤ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jaagaṭ bhagaṭ simraṭ har raatay. 1 rahaa-o. The devotees remain awake, imbued with the Lord's meditation. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	388-16	822	1872
1165	<p>ਜਾਚਿਕੁ ਨਾਮੁ ਜਾਚੈ ਜਾਚੈ ॥ jaachik naam jaachai jaachai. This beggar begs and begs for Your Name, Lord.</p>	<p>ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kali-aan mehlāa 5. Kalyaan, Fifth Mehl:</p>	1321-16	393	1873
1166	<p>ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਕੀ ਮਿਤ੍ਰਾਈ ॥ jaanee sant kee mitraa-ee. Now, I know the value of friendship with the Saints.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	898-7	304	1874
1167	<p>ਜਾਲਿ ਮੋਹੁ ਘਸਿ ਮਸੁ ਕਰਿ ਮਤਿ ਕਾਗਦੁ ਕਰਿ ਸਾਰੁ ॥ jaal moh ghas mas kar maṭ kaagad kar saar. Burn emotional attachment, and grind it into ink. Transform your intelligence into the purest of paper.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥ sireeraag mahal 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	16-5	915	1875

1168	ਜਾਂ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾਂ ਕਰੇ ਭੋਗੁ ॥ jaa ^N tis bhaavai taa ^N karay bhog. When it pleases Him, He enjoys me.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlaa 3. Bhairao, Third Mehl:	1128-12	574	1876
1169	ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਸੁਤੁ ਜਣਿ ਪਾਲਤੀ ਰਾਖੈ ਨਦਰਿ ਮਝਾਰਿ ॥ ji-o jannee sut jan paaltee raakhai nadar majhaar. Just as the mother, having given birth to a son, feeds him and keeps him in her vision	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairaagan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:	168-1	221	1877-1878
1170	ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਗਰਭੁ ਪਾਲਤੀ ਸੁਤ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸਾ ॥ ji-o jannee garabh paaltee sut kee kar aasaa. The mother nourishes the fetus in the womb, hoping for a son,	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairaagan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:	165-18	964	1879
1171	ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ਗੁਸਾਈ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾਂ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ji-o jaanhu ti-o rakhahu gusaa-ee paykh jeevaaN partaap. 1 rahaa-o. As You see fit, You save us, O Lord of the World. Beholding Your Glorious Grandeur, I live. 1 Pause .	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1217-16	887	1880
1172	ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਿਆ ॥ ji-o jaanhu ti-o raakh har parabh tayri-aa. Save me, any way You can; O Lord God, I am Yours.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰ ੨ ॥ ਛੰਤ ॥ jait saree mehlaa 5 ghar 2. chhant. Jaitsree, Fifth Mehl, Second House: Chhant:	708-9	89	1881-1883
1173	ਜਿਉ ਪਸਰੀ ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਜੋਤਿ ॥ ji-o pasree sooraj kiran jot. Just as the light of the sun's rays spread out,	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੇ raag basant mehlaa 4 ghar 1 ik tukay Raag Basant, Fourth Mehl, First House, Ik-Tukay:	1177-13	965	1884
1174	ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥ ji-o bhaavai ti-o mohi partipaal. If it pleases You, then cherish me.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	828-12	89	1885
1175	ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥੫॥ ji-o bhaavai ti-o raakhho su-aamee jan naanak saran tumHaaree. 2 5 As it pleases You, save me, O Lord and Master; servant Nanak seeks Your Sanctuary. 2 5	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ dayvganDhaaree mehlaa 4. Dayv-Gandhaaree, Mehlaa 4:	528-3	886	1886

1176	ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਬਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਤਿਉ ਸਾਕਤੁ ਮਰੈ ਪਿਆਸ ॥ ji-o meenaa bin paanee-ai ti-o saakat marai pi-aas. Like a fish without water is the faithless cynic, who dies of thirst.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlaa 1. Sorat'h, First Mehl:	597-11	916	1887
1177	ਜਿਉ ਰਾਮੁ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥ ji-o raam raakhai ti-o rahee-ai ray bhaa-ee. As the Lord keeps us, so do we live, O Siblings of Destiny.	ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ bhairo naamday-o jee-o. Bhairao, Naam Dayv Jee:	1164-5	144	1888
1178	ਜਿਸ ਕਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਦਾਤਾ ਸੋਈ ਗਨਹੁ ਅਭਾਗਾ ॥ jis ka-o bisrai paraanpat daataa so-ee ganhu abhaagaa. One who forgets the Lord of life, the Great Giver - know that he is most unfortunate.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	682-4	414	1889
1179	ਜਿਸ ਕਾ ਦੀਆ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥ jis kaa dee-aa painai khaa-ay. They wear and eat the gifts from the Lord;	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	195-1	491	1890
1180	ਜਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਤੂੰ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਦੁਖੁ ਕੈਸਾ ਪਾਵੈ ॥ jis kay sir oopar too ^N su-aamee so dukh kaisaa paavai. When You stand over our heads, O Lord and Master, how can we suffer in pain?	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	749-18	197	1891
1181	ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਹਿਬੁ ਡਾਢਾ ਹੋਇ ॥ jis daa saahib daadhaa ho-ay. One who belongs to the All-powerful Lord and Master	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlaa 3. Bilaaval, Third Mehl:	842-3	162	1892
1182	ਜਿਸ ਨੋ ਪ੍ਰੇਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥ jis no paraym man vasaa-ay. One whose mind is filled with the Lord's Love,	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੫ ਅਸਟਪਦੀ maaroo mehlaa 3 ghar 5 asatpadee Maaroo, Third Mehl, Fifth House, Ashtapadees:	1016-4	530	1893- 1894
1183	ਜਿਸੁ ਆਸਣਿ ਹਮ ਬੈਠੇ ਕੇਤੇ ਬੈਸਿ ਗਇਆ ॥੫॥ jis aasan ham baithay kaytay bais ga-i-aa. 5 That seat, upon which we now sit - many others sat on it and have since departed. 5	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ॥ aasaa saykh fareed jee-o. Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:	488-12	759	1895- 1896

1184	ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸਹਿ ਪਿਤਰੀ ਹੋਇ ਉਧਾਰੇ ॥ jis simrat sabh kilvikh naaseh pitree ho-ay uDhaaro. Remembering Him, all sins are erased, and ones generations are saved.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:	496-3	851	1897
1185	ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖੁ ਸਭੁ ਜਾਇ ॥ jis simrat dookh sabh jaa-ay. Remembering Him in meditation, all pains are gone.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	192-4	687	1898
1186	ਜਿਸੁ ਜਲ ਨਿਧਿ ਕਾਰਣਿ ਤੁਮ ਜਗਿ ਆਏ ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਾਹੀ ਜੀਉ ॥ jis jal niDh kaaran tum jag aa-ay so amrit gur paahee jee-o. The treasure of the Name, for which you have come into the world - that Ambrosial Nectar is with the Guru.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlaa 1. Sorat'h, First Mehl:	598-4	436	1899
1187	ਜਿਸੁ ਤੂ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਉਨੁ ਮਾਰੈ ॥ jis too raakhahi tis ka-un maarai. Who can kill that person whom You protect, O Lord?	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairao mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1139-15	196	1900
1188	ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋਈ ਵਡ ਰਾਜਾ ॥ jis naam ridai so-ee vad raajaa. He alone is a great king, who keeps the Naam, the Name of the Lord, within his heart.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨ bhairao mehlaa 5 asatpadee-aa ghar 2 Bhairao, Fifth Mehl, Ashtapadees, Second House:	1155-16	456	1901- 1902
1189	ਜਿਸੁ ਨੀਚ ਕਉ ਕੋਈ ਨ ਜਾਨੈ ॥ jis neech ka-o ko-ee na jaanai. That wretched being, whom no one knows	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	386-15	359	1903
1190	ਜਿਸੁ ਮਾਨੁਖ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸੋ ਅਪਨੈ ਦੁਖਿ ਭਰਿਆ ॥ jis maanukh peh kara-o bayntee so apnai dukh bhari-aa. Whoever I approach to ask for help, I find him full of his own troubles.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:	497-2	909	1904
1191	ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਹੀਐ ॥ jis mili-ai man ho-ay anand so satgur kahee-ai. Meeting Him, the mind is filled with bliss. He is called the True Guru.	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairagan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:	168-10	886	1905
1192	ਜਿਸਹਿ ਸਹਾਈ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨ ॥ jisahi sahaa-ee ho-ay bhagvaan. One who has the Lord God as his help and support	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	888-4	851	1906

1193	<p>ਜਿਸਹਿ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜਿਆ ਤਿਸਹਿ ਸਿਉ ਰੁਚ ਨਾਹਿ ॥ jisahi saaj nivaaji-aa tiseh si-o ruch naahi. You feel no love for the One who created and embellished you.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1002-9	349	1907
1194	<p>ਜਿਹ ਸਿਰਿ ਰਚਿ ਰਚਿ ਬਾਧਤ ਪਾਗ ॥ jih sir rach rach baaDhaṭ paag. That head which was once embellished with the finest turban</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	330-2	756	1908
1195	<p>ਜਿਹਵਾ ਏਕ ਕਵਨ ਗੁਨ ਕਹੀਐ ॥ jihvaa ayk kavan gun kahee-ai. I have only one tongue - which of Your Glorious Virtues can I describe?</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	673-19	82	1909
1196	<p>ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਪਿਰਿ ਸੋਹਾਗੁ ਬਣਾਇਆ ॥ jit̃ ghar pir sohaag banāa-i-aa. That house, in which the soul-bride has married her Husband Lord</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	97-15	579	1910
1197	<p>ਜਿਤੁ ਦਰਿ ਵਸਹਿ ਕਵਨੁ ਦਰੁ ਕਹੀਐ ਦਰਾ ਭੀਤਰਿ ਦਰੁ ਕਵਨੁ ਲਹੈ ॥ jit̃ dar vaseh kavan dar kahee-ai daraa bheetar dar kavan lahai. Where is that door, where You live, O Lord? What is that door called? Among all doors, who can find that door?</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ raamkalee mehlā 1. Raamkalee, First Mehl:</p>	877-2	142	1911
1198	<p>ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jit̃ parabh laa-i-aa tit̃ tit̃ lagai. 1 rahaa-o. He is attached to whatever God attaches him to. 1 Pause </p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant mehlā 5. Basant, Fifth Mehl:</p>	1180-7	806	1912
1199	<p>ਜਿਥੈ ਹਰਿ ਆਰਾਧੀਐ ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਮਿਤੁ ਸਹਾਈ ॥ jithai har aaraaDhee-ai tithai har mit̃ sahāa-ee. Wherever the Lord is worshipped in adoration, there the Lord becomes one's friend and helper.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlā 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	733-19	425	1913-1914
1200	<p>ਜਿਥੈ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੇ ॥ jithai naam japee-ai parabh pi-aaray. Where the Naam, the Name of God the Beloved is chanted</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	105-7	359	1915

1201	<p>ਜਿਥੈ ਬੈਸਨਿ ਸਾਧ ਜਨ ਸੋ ਥਾਨੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥ jithai baisan saaDh jan so thaana suhandaa. Beautiful is that place, where the Holy people dwell.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ga-orhee pa-orhee mehlā 5 Pauree Gauree Kee Vaar, Fifth Mehl:</p>	319-6	---	1916
1202	<p>ਜਿਥੈ ਰਖਹਿ ਬੈਕੁੰਠੁ ਤਿਥਾਈ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥ jithai rakheh baiku^Nth tithaa-ee too^N sabhnaa kay partipaalaa jee-o. 3 Wherever You keep me, is heaven. You are the Cherisher of all. 3 </p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	106-4	186	1917
1203	<p>ਜਿਨ ਸਿਰਿ ਸੋਹਨਿ ਪਟੀਆ ਮਾਂਗੀ ਪਾਇ ਸੰਧੂਰੁ ॥ jin sir sohan patee-aa maa^Ngee paa-ay sanDhoor. Those heads adorned with braided hair, with their parts painted with vermillion</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩ raag aasaa mehlā 1 asatpadee-aa ghar 3 Raag Aasaa, First Mehl, Ashtapadees, Third House:</p>	417-1	936	1918-1919
1204	<p>ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਇਆਣੇ ਰਾਮ ॥ jin har har naam na chayti-o mayree jindurhee-ay tay manmukh moorh i-aanay raam. Those who do not remember the Name of the Lord, Har, Har, O my soul - those self-willed manmukhs are foolish and ignorant.</p>	<p>ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bihaagarhaa mehlā 4. Bihaagraa, Fourth Mehl:</p>	540-11	402	1920-1921
1205	<p>ਜਿਨਿ ਆਤਮ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨ੍ਹਿਆ ॥ jin aatam tat na cheen^{hi}-aa. Whoever does not realize the essence of the soul</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕੀ parbhaatee bhagat baynee jee kee Prabhaatee, The Word Of Devotee Baynee Jee:</p>	1351-11	1003	1922-1923
1206	<p>ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦੇਖਿਆ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥ jin kee-aa tin daykhi-aa ki-aa kahee-ai ray bhaa-ee. The One who created the world watches over it; what more can we say, O Siblings of Destiny?</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ tilang mehlā 1 ghar 2 Tilang, First Mehl, Second House:</p>	724-19	902	1924-1925
1207	<p>ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਮਾਟੀ ਤੇ ਰਤਨੁ ॥ jin keetaa maatee tay ratan. He makes jewels out of the dust,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	177-10	985	1926

1208	<p>ਜਿਨਿ ਤੁਮ ਭੇਜੇ ਤਿਨਹਿ ਬੁਲਾਏ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਆਉ ॥ jin tum bhayjay tīneh bulaa-ay sukh sahj saytee ghar aa-o. The One who sent you, has now recalled you; return to your home now in peace and pleasure.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	678-1	198	1927
1209	<p>ਜਿਨਿ ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਸਾਦੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਸਾ ਬਿਲਖ ਬਦਨ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥ jin Dhan pir kaa saad na jaani-aa saa bilakh badan kumlaanee. The soul-bride who has not known delight with her Husband Lord, shall weep and wail with a wretched face.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ malaar mehlā 1. Malaar, First Mehl:</p>	1255-10	809	1928
1210	<p>ਜਿਨਿ ਮਿਲਿ ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਸੂਰਬੀਰ ਐਸੇ ਕਉਨੁ ਬਲੀ ਰੇ ॥ jin mil maaray panch soorbeer aiso ka-un balee ray. Who has seized and conquered the five powerful fighters? Is there anyone strong enough?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	404-9	734	1929
1211	<p>ਜਿਨਿ ਲਾਈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਖਾਇਆ ॥ jin laa-ee pareet so-ee fir khaa-i-aa. One who loves her, is ultimately devoured.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੫ raag aasaa ghar 2 mehlā 5 Raag Aasaa, Second House, Fifth Mehl:</p>	370-4	724	1930
1212	<p>ਜਿਨਹੁ ਬਾਤ ਨਿਸਟਲ ਧ੍ਰੁਅ ਜਾਨੀ ਤੇਈ ਜੀਵ ਕਾਲ ਤੇ ਬਚਾ ॥ jinahu baat nischal Dharoo-a jaanee tay-ee jeev kaal tay bachaa. Those who realize the Eternal, Unchanging Word of God, like Dhroo, are immune to death.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1402-9	---	1931
1213	<p>ਜਿਨ੍ ਕੈ ਹੀਅਰੈ ਬਸਿਓ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੇ ਸੰਤ ਭਲੇ ਭਲ ਭਾਂਤਿ ॥ jin^H kai hee-arai basi-o mayraa satgur tay sant bhalay bhal bhaa^{Nt}. Those whose hearts are filled with my True Guru - those Saints are good and noble in every way.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ malaar mehlā 4. Malaar, Fourth Mehl:</p>	1264-7	385	1932
1214	<p>ਜਿਨ੍ਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ੍ ਕੇ ਸਾਥ ਤਰੇ ॥ jinHee satgur sayvi-aa pi-aaray tinH kay saath taray Those who serve the True Guru, O Beloved, their companions are saved as well.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlā 1. Sorat'h, First Mehl:</p>	636-3		1933-1934

1215	<p>ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਸੇ ਪੂਰੇ ਪਰਧਾਨ ॥ jinaa satgur si-o chit laa-i-aa say pooray parDhaan. Those who focus their consciousness on the True Guru are perfectly fulfilled and famous.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	45-13	374	1935
1216	<p>ਜਿਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥ jinaa gurmukh Dhi-aa-i-aa tin poochha-o jaa-ay. Go and ask the Gurmukhs, who meditate on the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 3. Gauree Gwaarayree, Third Mehl:</p>	161-7	680	1936
1217	<p>ਜਿਨਾ ਬਾਤ ਕੇ ਬਹੁਤੁ ਅੰਦੇਸਰੋ ਤੇ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਗਇਆ ॥ jinaa baat ko bahut andaysro tay mitay sabh ga-i-aa. Those things, which caused me such anxiety, have all vanished.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	612-11	618	1937
1218	<p>ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਸੇ ਹੋਤ ਦੇਖੇ ਖੇਹ ॥ jinee naam visaari-aa say hot daykhay khayh. Those who have forgotten the Naam, the Name of the Lord - I have seen them reduced to dust.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1006-12	464	1938
1219	<p>ਜਿਨੀ ਮੈਡਾ ਲਾਲੁ ਰੀਝਾਇਆ ਹਉ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਮਨੁ ਡੋਹੀਆ ॥ jinee maidaa laal reejhaa-i-aa ha-o tis aagai man dayNhee-aa. I dedicate my mind to those who please and attract my Beloved.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ ਛੰਤ ॥ jaitsaree mehlaa 5 chhant ghar 1. Chhant. Jaitsree, Fifth Mehl, Chhant, First House: Chhant:</p>	703-13	541	1939-1940
1220	<p>ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥ jee-a kay daatay pareetam parabh mayray. You are the Giver of souls, O my Beloved God.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ vad-hans mehlaa 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	562-15	559	1941
1221	<p>ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਪੇਖੀਅਹਿ ਪ੍ਰਭ ਸਗਲ ਤੁਮਾਰੀ ਧਾਰਨਾ ॥੧॥ jee-a jant sabh paykhee-ah parabh sagal tumaaree Dhaarnaa. 1 All beings and creatures that are seen, God, depend on Your Support. 1 </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	915-4	970	1942
1222	<p>ਜੀਅ ਜੰਤ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਪਰਤਾਪ ॥ jee-a jant suparsan bha-ay daykh parabh partaap. All beings and creatures are totally pleased, gazing on God's glorious radiance.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	816-13	427	1943

1223	<p>ਜੀਅ ਜੰਤ੍ਰੁ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੇ ਕੀਏ ਸੋਈ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ॥ jee-a janṭar sabh̥ t̥is kay kee-ay so-ee sant̥ sahaa-ee. All beings and creatures were created by Him; He alone is the support and friend of the Saints.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	621-2	910	1944
1224	<p>ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥ jee-a paraan Dhan har ko naam. The Naam, the Name of the Lord, is my soul, my life, my wealth.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	376-13	848	1945
1225	<p>ਜੀਅ ਬਧਹੁ ਸੁ ਧਰਮੁ ਕਰਿ ਥਾਪਹੁ ਅਧਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਤ ਭਾਈ ॥ jee-a baDhahu so Dharam kar thaapahu aDhram kahhu kat̥ bhāa-ee. You kill living beings, and call it a righteous action. Tell me, brother, what would you call an unrighteous action?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ raag maaroo banee kabeer jee-o kee Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1102-18	657	1946
1226	<p>ਜੀਅਉ ਹਮਾਰਾ ਜੀਉ ਦੇਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jee-a-o hamaaraa jee-o daynhaaraa. 1 rahaa-o. He is my very life, the Giver of life. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	390-19	841	1947
1227	<p>ਜੀਅਰਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨਾ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jee-araa har kay gunaa gaa-o. 1 rahaa-o. O my soul, sing the Glorious Praises of the Lord. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ੯ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee 9. kabeer jee-o. Gauree 9, Kabeer Jee:</p>	337-6	917	1948
1228	<p>ਜੀਅਰੇ ਓਲਾ ਨਾਮ ਕਾ ॥ jee-array ol^haa naam kaa. Hey, soul: your only Support is the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	211-1	347	1949
1229	<p>ਜੀਆਂ ਕੁਹਤ ਨ ਸੰਗੈ ਪਰਾਣੀ ॥੩॥ jee-aa^N kuhaṭ na sangai paraanee. 3 and yet he does not hesitate to take the lives of others. 3 </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	201-2	659	1950
1230	<p>ਜੀਵਉ ਨਾਮੁ ਸੁਨੀ ॥ jeeva-o naam sunee. Hearing Your Name, I live.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	829-18	357	1951
1231	<p>ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਰਹਹੁ ॥ jeevaṭ jeevaṭ jeevaṭ rahhu. Live, live, live forever.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1138-4	350	1952

1232	<p>ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਮਰੈ ਫੁਨਿ ਜੀਵੈ ਐਸੇ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥ jeevat̥ marai marai fun jeevai aisay sunn samaa-i-aa. One who remains dead while yet alive, will live even after death; thus he merges into the Primal Void of the Absolute Lord.</p>	<p>ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ raag ga-orhee bairaagan̄ kabeer jee. Raag Gauree Bairaagan, Kabeer Jee:</p>	332-16	995	1953
1233	<p>ਜੀਵਤੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥ jeevat̥ raam kay guṇ gaa-ay. I live by singing the Glorious Praises of the Lord.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1223-7	899	1954
1234	<p>ਜੀਵਨੁ ਤਉ ਗਨੀਐ ਹਰਿ ਪੇਖਾ ॥ jeevan̄ ta-o ganee-ai har paykhaa. A person is judged to be alive, only if he sees the Lord.</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarang mehlā 5. Saarang Mehlā 5:</p>	1221-9	553	1955
1235	<p>ਜੀਵਨਾ ਸਫਲ ਜੀਵਨ ਸੁਨਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jeevnā safal jeevan sun har jap jap sad̄ jeevnā. 1 rahaa-o. Fruitful is the life, the life of one who hears about the Lord, and chants and meditates on Him; he lives forever. 1 Pause </p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1019-1	669	1956
1236	<p>ਜੀਵਨੋ ਮੈ ਜੀਵਨੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਾਏ ਰਾਮ ॥ jeevno mai jeevan paa-i-aa gurmukh̄ bhāa-ay raam. Life - I have found real life, as Gurmukh, through His Love.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ raag aasaa chhant̄ mehlā 4 ghar̄ 1 Raag Aasaa, Chhant, Fourth Mehl, First House:</p>	442-5	858	1957-1958
1237	<p>ਜੁਗ ਮਾਹਿ ਨਾਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥ jug maahi naam̄ dulambh̄ hai gurmukh̄ paa-i-aa jaa-ay. It is so difficult to obtain the Naam, the Name of the Lord, in this age; only the Gurmukh obtains it.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ goojree mehlā 3. Goojaree, Third Mehl:</p>	490-15	983	1959
1238	<p>ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਾ ਕੀ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥ jug jug bhagtaa kee rakh̄-dāa aa-i-aa. In each and every age, the Lord saves the honor of His devotees.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlā 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1133-10	854	1960
1239	<p>ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਵੈ ॥ jay oh athsath̄ tīrath̄ n̄^haavai. Someone may bathe at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage,</p>	<p>ਗੋਂਡ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ raag gond banee ravidāas jee-o Raag Gond, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	875-11	712	1961

1240	<p>ਜੇ ਭੁਲੀ ਜੇ ਚੁਕੀ ਸਾਈਂ ਭੀ ਤਹਿੰਜੀ ਕਾਢੀਆ ॥</p> <p>jay <u>b</u>hulee jay chukee saa-ee^N <u>b</u>hee <u>t</u>ahinjee kaad<u>h</u>ee-aa. Even though I have made mistakes, and even though I have been wrong, I am still called Yours, O my Lord and Master.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ ਕਾਢੀ</p> <p>raag soohee mehlāa 5 asatpadee-aa <u>gh</u>ar 10 kaafee Raag Soohee, Fifth Mehl, Ashtapadees, Tenth House, Kaafee:</p>	761-6	83	1962-1963
1241	<p>ਜੇ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਆਸ ਰਖਹਿ ਹਰਿ ਊਪਰਿ ਤਾ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਅਨੇਕ ਅਨੇਕ ਫਲ ਪਾਈ ॥</p> <p>jay man chi<u>t</u> aas rak<u>h</u>eh har oopar <u>t</u>aa man chin<u>d</u>ay anayk anayk fal paa-ee. If, in his conscious mind, he places his hopes in the Lord, then he shall obtain the fruits of all the many desires of his mind.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>raag gond cha-up<u>d</u>ay mehlāa 4 <u>gh</u>ar 1. Raag Gond, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:</p>	859-3	168	1964-1965
1242	<p>ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਭਾਈ ॥</p> <p>jay lor<u>h</u>eh sad<u>a</u>a sukh <u>b</u>haa-ee. If you long for eternal peace, O Siblings of Destiny,</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>basant<u>u</u> mehlāa 5. Basant, Fifth Mehl:</p>	1182-5	706	1966
1243	<p>ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਵਰੁ ਬਾਲੜੀਏ ਤਾ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥</p> <p>jay lor<u>h</u>eh var baal<u>r</u>hee-ay <u>t</u>aa gur char<u>n</u>ee chi<u>t</u> laa-ay raam. If you long for your Husband Lord, O young and innocent bride, then focus your consciousness on the Guru's feet.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>soohee mehlāa 3. Shalok, Third Mehl:</p>	771-10	581	1967-1968
1244	<p>ਜੇ ਵਡ ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਵਡ ਮੇਰੇ ਜਨ ਮਿਲਦਿਆ ਢਿਲ ਨ ਲਾਈਐ ॥</p> <p>jay vad <u>b</u>haag hoveh vad mayray jan mildi-aa^N <u>dh</u>il na laa-ee-ai. If I am blessed with supreme high destiny, I will meet the humble servants of the Lord, without delay.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>raamkalee mehlāa 4. Raamkalee, Fourth Mehl:</p>	881-13	564	1969
1245	<p>ਜੇ ਵਡ ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥</p> <p>jay vad <u>b</u>haag hoveh vad<u>b</u>haagee <u>t</u>aa har har naam <u>D</u>hi-aavai. If someone is very fortunate, and is blessed with great high destiny, then he meditates on the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧</p> <p>raamkalee mehlāa 4 <u>gh</u>ar 1 Raamkalee, Fourth Mehl, First House:</p>	880-11	888	1970

1246	<p>ਜੇ ਵੇਲਾ ਵਖਤੁ ਵੀਚਾਰੀਐ ਤਾ ਕਿਤੁ ਵੇਲਾ ਭਗਤਿ ਹੋਇ ॥</p> <p>jay vaylaa vakhat veechaaree-ai taa kit vaylaa bhagat ho-ay.</p> <p>Consider the time and the moment-when should we worship the Lord?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>sireeraag mehlaa 3.</p> <p>Siree Raag, Third Mehl:</p>	35-4	375	1971-1972
1247	<p>ਜੇਤਾ ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਨੀਰਿ ਭਰਿਆ ਤੇਤੇ ਅਉਗਣ ਹਮਾਰੇ ॥</p> <p>jaytaa samund saagar neer bhari-aa taytay a-ugan hamaaray.</p> <p>As the seas and the oceans are overflowing with water, so vast are my own sins.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>ga-orhee chaytee mehlaa 1.</p> <p>Gauree Chaytee, First Mehl:</p>	156-9	98	1973
1248	<p>ਜੇਤੇ ਜਤਨ ਕਰਤ ਤੇ ਡੂਬੇ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਨਹੀ ਤਾਰਿਓ ਰੇ ॥</p> <p>jaytay jatan karat tay doobay bhav saagar nahee taari-o ray.</p> <p>Those who try to do things by their own efforts are drowned in the terrifying world-ocean; they cannot cross over.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>ga-orhee kabeer jee-o.</p> <p>Gauree, Kabeer Jee-o:</p>	335-12	966	1974
1249	<p>ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਬੇਦ ਬ੍ਰਹਮੈ ਉਚਰੇ ਸੰਕਰਿ ਛੋਡੀ ਮਾਇਆ ॥</p> <p>jai kaaran bayd barahmai uchray sankar chhodee maa-i-aa.</p> <p>For His sake, Brahma uttered the Vedas, and Shiva renounced Maya.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>parbhaatee mehlaa 1.</p> <p>Prabhaatee, First Mehl:</p>	1328-3	862	1975
1250	<p>ਜੈਸਾ ਬਾਲਕੁ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ਲਖ ਅਪਰਾਧ ਕਮਾਵੈ ॥</p> <p>jaisaa baalak bhaa-ay subhaa-ee lakh apraaDh kamaavai.</p> <p>Like the child, innocently making thousands of mistakes</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlaa 5.</p> <p>Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	624-14	190	1976
1251	<p>ਜੈਸੀ ਭੂਖੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅਨਾਜ ॥</p> <p>jaisee bhookhay pareet anaaj.</p> <p>As the hungry person loves food,</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨</p> <p>bhairao naamday-o jee-o ghar 2</p> <p>Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:</p>	1164-12	521	1977
1252	<p>ਜੈਸੀ ਮੈ ਆਵੈ ਖਸਮ ਕੀ ਬਾਣੀ ਤੈਸੜਾ ਕਰੀ ਗਿਆਨੁ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥</p> <p>jaisee mai aavai khasam kee banee taisrhaa karee gi-aan vay laalo.</p> <p>As the Word of the Forgiving Lord comes to me, so do I express it, O Lalo.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>tilang mehlaa 1.</p> <p>Tilang, First Mehl:</p>	722-16	935	1978

1253	<p>ਜੈਸੇ ਗੋਇਲਿ ਗੋਇਲੀ ਤੈਸੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥ jaisay go-il go-ilee taisay sansaaraa. As the shepherd is in the field for only a short time, so is one in the world.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥ aasaa kaafee mehlaa 1 ghar 8 asatpadee-aa. Aasaa, Kaafee, First Mehl, Eighth House, Ashtapadees:</p>	418-7	750	1979-1980
1254	<p>ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਸੂਰਾ ॥ jo is maaray so-ee sooraa. One who kills this is a spiritual hero.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	237-17	868	1981-1982
1255	<p>ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥ jo saahib tayrai man bhaavai. who is pleasing to Your Mind, O my Lord and Master.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	100-7	363	1983
1256	<p>ਜੋ ਹਮਰੀ ਬਿਧਿ ਹੋਤੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਸਾ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਣਹੁ ਆਪੇ ॥ jo hamree biDh hotee mayray satiguraa saa biDh tum har jaanhu aapay. My condition, O my True Guru - that condition, O Lord, is known only to You.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairagan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	167-2	110	1984-1985
1257	<p>ਜੋ ਹਰਿ ਸੇਵਹਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਤਿਨ ਕੇ ਸਭਿ ਪਾਪ ਨਿਵਾਰੀ ॥ jo har sayveh sant bhagat tin kay sabh paap nivaaree. Those Saints and devotees who serve the Lord have all their sins washed away.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ Dhanaasree mehlaa 4 ghar 1 cha-upday Dhanaasaree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	666-14	114	1986
1258	<p>ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭ ਮਾਨਹਿ ਓਇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥ jo kichh karai so-ee parabh maaneh o-ay raam naam rang raatay. Whatever God causes to happen is accepted, by those who are attuned to the Love of the Lord's Name.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-2	906	1987
1259	<p>ਜੋ ਜਨ ਪਰਮਿਤਿ ਪਰਮਨੁ ਜਾਨਾ ॥ jo jan parmit parman jaanaa. He claims to know the Lord, who is beyond measure and beyond thought;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	325-8	703	1988
1260	<p>ਜੋ ਜਨ ਲੇਹਿ ਖਸਮ ਕਾ ਨਾਉ ॥ jo jan layhi khasam kaa naa-o. Who take the Name of their Lord and Master,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	328-13	571	1989

1261	<p>ਜੋ ਜੋ ਕਥੈ ਸੁਨੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਤਾ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸ ॥</p> <p>jo jo kathai sunai har keertan taa kee durmat naas. Whoever speaks and listens to the Kirtan of the Lord's Praises is rid of evil-mindedness.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩</p> <p>kaanrhaa mehlaa 5 ghar 3 Kaanraa, Fifth Mehl, Third House:</p>	1300-8	697	1990
1262	<p>ਜੋ ਜੋ ਜੂਨੀ ਆਇਓ ਤਿਹ ਤਿਹ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਸੰਜੋਗਿ ਪਾਇਆ ॥</p> <p>jo jo joonee aa-i-o tih tih urjhaa-i-o maanas janam sanjog paa-i-aa. Whoever is born into the world, is entangled in it; human birth is obtained only by good destiny.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ਘਰੁ ੬ ਅਸਟਪਦੀ</p> <p>Dhanaasree mehlaa 5 ghar 6 asatpadee Dhanaasaree, Fifth Mehl, Sixth House, Ashtapadee:</p>	686-16	905	1991-1992
1263	<p>ਜੋ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸੋ ਰੋਗੀ ॥</p> <p>jo jo deesai so so rogee. Whoever I see is diseased.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1140-16	731	1993
1264	<p>ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨ ਤੂ ਰਾਖਨ ਜੋਗੁ ॥</p> <p>jo tayree sarnaa-ee har jee-o tin too raakhan jog. Those who enter Your Sanctuary, Dear Lord, are saved by Your Protective Power.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p>parbhhaatee mehlaa 3. Prabhaatee, Third Mehl:</p>	1333-17	78	1994
1265	<p>ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥</p> <p>jo din aavahi so din jaahee. That day which comes, that day shall go.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥</p> <p>soohee ravidas jee-o. Raag Soohee, The Word Of Sree Ravi Daas Jee:</p>	793-18	758	1995
1266	<p>ਜੋ ਦੀਸੈ ਗੁਰਸਿਖੜਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥</p> <p>jo deesai gursikh-rhaa tis niv niv laaga-o paa-ay jee-o. When I see a Sikh of the Guru, I humbly bow and fall at his feet.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਣਵੰਤੀ ॥</p> <p>soohee mehlaa 5 gunvantee. Soohee, Fifth Mehl, Gunvantee ~ The Worthy And Virtuous Bride:</p>	763-1	621	1996-1997
1267	<p>ਜੋ ਨਰੁ ਦੁਖ ਮੈ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ॥</p> <p>jo nar dukh mai dukh nahee maanai. That man, who in the midst of pain, does not feel pain,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>sorath mehlaa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:</p>	633-15	782	1998

1268	ਜੋ ਪਰਾਇਓ ਸੋਈ ਅਪਨਾ ॥ jo paraa-i-o so-ee apnaa. That which belongs to another - he claims as his own.	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ raag ga-orhee gu-aarayree mehlā 5 cha-upday dupday Raag Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl, Chau-Padas, Du-Padas:	185-10	488	1999
1269	ਜੋ ਪਾਥਰ ਕਉ ਕਹਤੇ ਦੇਵ ॥ jo paathar ka-o kahtay dayv. Those who call a stone their god	ਮਹਲਾ ੫ ਭੈਰਉ ॥ mehlā 5. bhairō. Fifth Mehl: Bhairau:	1160-5	980	2000
1270	ਜੋ ਬ੍ਰਹਮੰਡੇ ਸੋਈ ਪਿੰਡੇ ਜੋ ਖੋਜੈ ਸੋ ਪਾਵੈ ॥ jo barahmanday so-ee pinday jo khowai so paavai. The One who pervades the Universe also dwells in the body; whoever seeks Him, finds Him there.	ਧਨਾਸਰੀ ਪੀਪਾ ਜੀਉ ॥ Dhanaasree peepaa. jee-o Dhanaasaree Peepaa: Jee:	695-13	837	2001
1271	ਜੋ ਮਾਗਹਿ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੇ ਤੇ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਵੈ ॥ jo maageh thaakur apunay tay so-ee so-ee dayvai. Whatever I ask for from my Lord and Master, he gives that to me.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	681-16	199	2002
1272	ਜੋ ਮੈ ਬੇਦਨ ਸਾ ਕਿਸੁ ਆਖਾ ਮਾਈ ॥ jo mai baydan saa kis aakhaa maa-ee. Who can I tell about my pain, O my mother?	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ raag maaroo mehlā. Raag Maaroo, First Mehl:	990-16	495	2003
1273	ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਸੁਨਿ ਆਇਓ ਗੁਰ ਤੇ ॥ jog jugat sun aa-i-o gur tay. I came to the Guru, to learn the Way of Yoga.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	208-1	744	2004
1274	ਜੋਗੁ ਨ ਖਿੰਥਾ ਜੋਗੁ ਨ ਡੰਡੈ ਜੋਗੁ ਨ ਭਸਮ ਚੜਾਈਐ ॥ jog na khinthaa jog na dandai jog na bhasam charhaa-ee-ai. Yoga is not the patched coat, Yoga is not the walking stick. Yoga is not smearing the body with ashes.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੭ soohee mehlā 1 ghar 7 Soohee, First Mehl, Seventh House:	730-10	742	2005
1275	ਜੋਗੀ ਅੰਦਰਿ ਜੋਗੀਆ ॥ jogee andar jogee-aa. Among Yogis, You are the Yogi;	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ॥ sireeraag mehlā 1 ghar 3. Siree Raag, First Mehl, Third House:	71-15	135	2006

1276	ਜੋਗੀ ਹੋਵੈ ਜੋਗਵੈ ਭੋਗੀ ਹੋਵੈ ਖਾਇ ॥ jogee hovai jogvai <u>b</u> hogee hovai <u>k</u> haa-ay. The Yogi practices yoga, and the pleasure-seeker practices eating.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ soohee mehlāa 1. Soohee, First Mehl:	730-5	556	2007
1277	ਜੋਗੀਆ ਮਤਵਾਰੋ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jogee-aa matvaaro ray. 1 rahaa-o. but in your intoxication, you do not hear it, O Yogi. 1 Pause	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ raag raamkalee mehlāa 5 ghar 2 Raag Raamkalee, Fifth Mehl, Second House:	886-3	741	2008
1278	ਜੋਤਿ ਓਹਾ ਜੁਗਤਿ ਸਾਇ ਸਹਿ ਕਾਇਆ ਫੇਰਿ ਪਲਟੀਐ ॥ jot ohaa jugat saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai. They shared the One Light and the same way; the King just changed His body.	ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਡੂਮਿ ਆਖੀ raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa satāi doom aakhee Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balvand The Drummer:	966-14	251	2009- 2010
1279	ਜੋਨਿ ਛਾਡਿ ਜਉ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਓ ॥ jon chhaad ja-o jag meh aa-i-o. He leaves the womb, and comes into the world;	ਗਉੜੀ ੯ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee 9. kabeer jee-o. Gauree 9, Kabeer Jee:	337-6	917	2011
	ੜ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1280	ਝਖੜੁ ਝਾਗੀ ਮੀਹੁ ਵਰਸੈ ਭੀ ਗੁਰੁ ਦੇਖਣ ਜਾਈ ॥੧੩॥ j ^h akh ^h ar ^h j ^h aagee meehu varsai <u>b</u> hee gur <u>d</u> ayk ^h an jaa-ee. 13 Even in violent storms and torrential rain, I go out to catch a glimpse of my Guru. 13	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ raag soohee asatpadee-aa mehlāa 4 ghar 2 Raag Soohee, Ashtapadees, Fourth Mehl, Second House:	757-18	547	2012
1281	ਝਗਰਾ ਏਕੁ ਨਿਬੇਰਹੁ ਰਾਮ ॥ j ^h agraa ayk nibayrahu raam. Resolve this one conflict for me, O Lord,	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee:	331-14	868	2013
1282	ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ॥ j ^h im j ^h im varsai amrit <u>D</u> haaraa. Slowly, gently, drop by drop, the stream of nectar trickles down within.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaj ^h mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:	102-3	432	2014

1283	<p>ਝਿਮਿ ਝਿਮੇ ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥ <u>jhimi jhimay jhim jhim varsai amrit Dhaaraa raam.</u> Slowly, slowly, slowly, very slowly, the drops of Ambrosial Nectar trickle down.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlā 4. Aasaa, Fourth Mehl:</p>	442-19	618	2015
	ਟ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1284	<p>ਟਹਲ ਕਰਉ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪਗ ਝਾਰਉ ਬਾਲ ॥ tahal kara-o tayray daas kee pag jhaara-o baal. I perform service for Your slave, O Lord, and wipe his feet with my hair.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	810-18	88	2016
	ਠ	Raag, Author	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1285	<p>ਠਾਕੁਰ ਐਸੋ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੋ ॥ <u>thaaakur aiso naam tum^Haaro.</u> O Lord Master, such is Your Name.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨ goojree mehlā 5 dupday ghar 2 Goojaree, Fifth Mehl, Du-Padas, Second House:</p>	498-4	359	2017
1286	<p>ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਜਾ ਕੀ ਬਨਿ ਆਈ ॥ <u>thaaakur si-o jaa kee ban aa-ee.</u> Those who are attuned to their Lord and Master</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	390-1	459	2018
1287	<p>ਠਾਕੁਰ ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥ <u>thaaakur ho-ay aap da-i-aal.</u> The Lord and Master Himself has become merciful.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	499-3	200	2019
1288	<p>ਠਾਕੁਰ ਜਾ ਸਿਮਰਾ ਤੂੰ ਤਾਹੀ ॥ <u>thaaakur jaa simraa too^N taahee.</u> O Lord Master, wherever I remember You, there I find You.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	499-17	73	2020
1289	<p>ਠਾਕੁਰ ਜੀਉ ਤੁਹਾਰੋ ਪਰਨਾ ॥ <u>thaaakur jee-o tuhaaro parnaa.</u> O my Dear Lord and Master, You alone are my Support.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlā 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1299-16	163	2021
1290	<p>ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਆਹਿ ਨ ਮੋਰਾ ॥ <u>thaaakur tujh bin aahi na moraa.</u> O Lord Master, other than You, no one is mine.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	499-6	910	2022

1291	ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੀਆ ਨ ਹੋਰ ॥ <u>th</u> aakur <u>tujh</u> bin bee-aa na hor. O Lord and Master, without You, there is no other at all.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlāa 5. Goojaree, Fifth Mehl:	500-1	76	2023
1292	ਠਾਕੁਰ ਤੁਮ੍ ਸਰਣਾਈ ਆਇਆ ॥ <u>th</u> aakur <u>tum</u> ^H sarnāa-ee aa-i-aa. O my Lord and Master, I have come to Your Sanctuary.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1218-16	72	2024
1293	ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥ <u>th</u> aakur pareetam parab <u>h</u> mayray. O my Beloved God, my Lord and Master,	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	894-9	106	2025
1294	ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਤੀ ਕਰਨ ਜਨੁ ਆਇਓ ॥ <u>th</u> aakur bintee karan jan aa-i-o. O my Lord and Master, Your humble servant has come to offer this prayer.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1217-5	76	2026
1295	ਠਾਕੁਰੁ ਹਮਰਾ ਸਦ ਬੋਲੰਤਾ ॥ <u>th</u> aakur hamraa sad bolantāa. My Lord and Master speaks forever.	ਮਹਲਾ ੫ ਭੈਰਉ ॥ mehlāa 5. bhairo. Fifth Mehl: Bhairau:	1160-5	980	2027
1296	ਠਾਕੁਰੁ ਗਾਈਐ ਆਤਮ ਰੰਗਿ ॥ <u>th</u> aakur gaa-ee-ai aatam rang. Sing the Praises of the Lord and Master, with the love of your soul.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>D</u> hanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	679-16	413	2028
1297	ਠਾਢਿ ਪਾਈ ਕਰਤਾਰੇ ॥ <u>th</u> aadh paa-ee kartaaray. The Creator has brought utter peace to my home;	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	622-15	447	2029
	ਡ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1298	ਡਰਪੈ ਧਰਤਿ ਅਕਾਸੁ ਨਖੁਤ੍ਰਾ ਸਿਰ ਊਪਰਿ ਅਮਰੁ ਕਰਾਰਾ ॥ darpai <u>D</u> harat akaas nakh-yataraa sir oopar amar karaaraa. The earth, the Akaashic ethers and the stars abide in the Fear of God. The almighty Order of the Lord is over the heads of all.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ maaroo mehlāa 5 <u>gh</u> ar 2 Maaroo, Fifth Mehl, Second House:	998-16	872	2030

1299	ਡਿਠੇ ਸਭੇ ਥਾਵ ਨਹੀ ਤੁਧੁ ਜੇਹਿਆ ॥ dithay sabhay thaav nahee tuDh jayhi-aa. I have seen all places, but none can compare to You.	ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫ funhay mehlaa 5 Phunhay, Fifth Mehl:	1361-12	860	2031
1300	ਡੀਗਨ ਡੋਲਾ ਤਉ ਲਉ ਜਉ ਮਨ ਕੇ ਭਰਮਾ ॥ deegan dolaa ta-oo la-o ja-o man kay bharmaa. As long as there are doubts in the mind, the mortal staggers and falls.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	400-14	996	2032
	ਤ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1301	ਤਉ ਕਾਰਣਿ ਸਾਹਿਬਾ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ॥ ta-o kaaran saahibaa rang ratay. For Your sake, O Lord Master, they are imbued with love.	ਆਸਾ ਘਰੁ ੪ ਮਹਲਾ ੧ aasaa ghar 4 mehlaa 1 Aasaa, Fourth House, First Mehl:	358-12	140	2033
1302	ਤਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਕਰਉ ਸਮਾਇ ॥ ta-o darsan kee kara-o samaa-ay. I long for the Blessed Vision of Your Darshan.	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ tilang mehlaa 1 ghar 2 Tilang, First Mehl, Second House:	721-10	543	2034
1303	ਤਹ ਪਾਵਸ ਸਿੰਧੁ ਧੁਪ ਨਹੀ ਛਹੀਆ ਤਹ ਉਤਪਤਿ ਪਰਲਉ ਨਾਹੀ ॥ tah paavas sinDh Dhoop nahee chhahee-aa tah utpat parla-o naahee. There is no rainy season, ocean, sunshine or shade, no creation or destruction there.	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee:	333-8	617	2035
1304	ਤਹਾ ਬੈਕੁੰਠੁ ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਧਾ ਲਾਇਹਿ ॥੨॥ tahaa baikunth jah keertan tayraa too ^N aapay sarDhaa laa-ih. 2 That place is heaven, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung. You Yourself instill faith into us. 2	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	749-6	689	2036
1305	ਤਜਿ ਆਪੁ ਬਿਨਸੀ ਤਾਪੁ ਰੇਣ ਸਾਧੂ ਥੀਉ ॥ taj aap binsee taap rayn saaDhoo thee-o. Renounce your self-conceit, and the fever shall depart; become the dust of the feet of the Holy.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1007-3	411	2037

1306	<p>ਤਨਿ ਚੰਦਨੁ ਮਸਤਕਿ ਪਾਤੀ ॥ tan chandan mastak paatee. You rub your body with sandalwood oil, and place basil leaves on your forehead.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕੀ parbhaatee bhagat baynee jee kee Prabhaatee, The Word Of Devotee Baynee Jee:</p>	1351-11	1003	2038-2039
1307	<p>ਤਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਧਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਕੀਆ ॥ tan santan kaa Dhan santan kaa man santan kaa kee-aa. My body belongs to the Saints, my wealth belongs to the Saints, and my mind belongs to the Saints.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	610-7	306	2040
1308	<p>ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪਉ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ॥ tan man Dhan arpa-o sabh apnaa. Body, mind, wealth and everything, I surrender to my Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	804-3	549	2041
1309	<p>ਤਨੁ ਰੈਨੀ ਮਨੁ ਪੁਨ ਰਪਿ ਕਰਿ ਹਉ ਪਾਚਉ ਤਤ ਬਰਾਤੀ ॥ tan raine man pun rap kar ha-o paacha-o tat baraaTEE. I make my body the dying vat, and within it, I dye my mind. I make the five elements my marriage guests.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee:</p>	482-2	598	2042
1310	<p>ਤਪਿ ਤਪਿ ਲੁਹਿ ਲੁਹਿ ਹਾਥ ਮਰੋਰਉ ॥ tap tap luhi luhi haath marora-o. Burning and burning, writhing in pain, I wring my hands.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥ raag soohee bane saykh fareed jee kee. Raag Soohee, The Word Of Shaykh Fareed Jee:</p>	794-10	874	2043
1311	<p>ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਰਹਤ ਰਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਨ ਜਾਨੈ ॥ tarai gun rahat rahai niraaree saaDhik siDh na jaanai. It is beyond the three qualities; it remains untouched. The seekers and Siddhas do not know it.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	883-15	615	2044
1312	<p>ਤਾ ਕਾ ਦਰਸੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥ taa kaa daras paa-ee-ai vadbhaagee. By great good fortune, the Blessed Vision of His Darshan is obtained,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	193-4	569	2045
1313	<p>ਤਾ ਭੀ ਜੋਗੀ ਭੇਦੁ ਨ ਲਹਿਆ ॥੧॥ taa bhee jogee bhayd na lahi-aa Even so, Yogi, you do not understand this mystery. 1 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ raag raamkalee mehlaa 5 ghar 2 Raag Raamkalee, Fifth Mehl, Second House:</p>	886-4		2046

1314	ਤਾਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਗਈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸਰਣਾਈ ॥ ṭaatee vaa-o na lag-ee paarbarahm sarnaa-ee. The hot wind does not even touch one who is under the Protection of the Supreme Lord God.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	819-15	178	2047
1315	ਤਾਪ ਗਏ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਂਤਿ ॥ ṭaap ga-ay paa-ee parabḥ saaṁtī. The fever has departed; God has showered us with peace and tranquility.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	191-12	444	2048
1316	ਤਾਪੁ ਲਾਹਿਆ ਗੁਰ ਸਿਰਜਨਹਾਰਿ ॥ ṭaap laahi-aa gur sirjanhaar. Through the Guru, the Creator Lord has subdued the fever.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	821-6	448	2049
1317	ਤਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥ ṭis saalaahē jis har Dhan raas. I praise that person, who has the capital of the Lord's Wealth.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨ bhairō mehlāa 5 asatpadee-aa ghar 2 Bhairao, Fifth Mehl, Ashtapadees, Second House:	1155-16	456	2050-2051
1318	ਤਿਸੁ ਕੁਰਬਾਣੀ ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸੁਣਿਆ ॥ ṭis kurbaanee jin ṭooṁ suni-aa. I am a sacrifice to those who have heard of You.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajḥ mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:	102-9	624	2052
1319	ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਿਮਰਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ॥ ṭis gur ka-o simra-o saas saas. I remember the Guru with each and every breath.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	239-15	219	2053
1320	ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨਾ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ॥ ṭis jan ka-o har meeth lagaanaa jis har har kirpaa karai. The Lord seems sweet to that humble being who is blessed by the Grace of the Lord.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ malaar mehlāa 4. Malaar, Fourth Mehl:	1263-12	462	2054
1321	ਤਿਸੁ ਤੂ ਸੇਵਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕੀਆ ॥ ṭis ṭoo sayv jin ṭoo kee-aa. Serve the One who created You.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant mehlāa 5. Basant, Fifth Mehl:	1182-5	706	2055
1322	ਤਿਸੁ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ॥ ṭis basant jis parabḥ kirpaal. He alone experiences this springtime of the soul, unto whom God grants His Grace.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant mehlāa 5. Basant, Fifth Mehl:	1180-13	800	2056

1323	ਤਿਸੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥ tis raakho kirpaa Dhaar. You save by Your Merciful Grace.	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ dayvganDhaaree. Dayv-Gandhaaree:	527-15	171	2057
1324	ਤਿਹ ਜੋਗੀ ਕਉ ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਨਉ ॥ tih jogee ka-o jugat na jaan-o. That Yogi does not know the way.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ Dhanaasree mehlā 9. Dhanaasaree, Ninth Mehl:	685-3	744	2058
1325	ਤਿਖ ਬੂਝਿ ਗਈ ਗਈ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਜਨਾ ॥ tikh boojh ga-ee ga-ee mil saaDh janaa. My thirst has been quenched, meeting with the Holy.	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ kaanrhaa mehlā 5 ghar 7 Kaanraa, Fifth Mehl, Seventh House:	1305-9	560	2059
1326	ਤਿਚਰੁ ਵਸਹਿ ਸੁਹੇਲੜੀ ਜਿਚਰੁ ਸਾਥੀ ਨਾਲਿ ॥ tichar vaseh suhaylrhee jichar saathee naal. As long as the soul-companion is with the body, it dwells in happiness.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	50-16	780	2060
1327	ਤਿਨਿ ਕਰਤੈ ਇਕੁ ਚਲਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥ tin kartai ik chalat upaa-i-aa. The Creator has staged His Wondrous Play.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ bhairou mehlā 3 ghar 2 Bhairao, Third Mehl, Second House:	1154-2	326	2061-2063
1328	ਤਿਨੁ ਬਸੰਤੁ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥ tin ^H basant jo har gun gaa-ay. They alone are in the spring season, who sing the Glorious Praises of the Lord.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant mehlā 3. Basant, Third Mehl:	1176-15	800	2064
1329	ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਚਲਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰਿ ॥ tarisnaa chalat baho parkaar. Desire plays itself out in so many ways.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1224-19	930	2065
1330	ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ॥ tarisnaa bujhai har kai naam. Desire is quenched, through the Lord's Name.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	682-19	358	2066
1331	ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਆਖਾਏ ਸੰਤਾ ॥ taripat aaghaa-ay santaa. The Saints are fulfilled and satisfied;	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1006-2	954	2067

1332	ਤੀਨੇ ਤਾਪ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰਾ ਦੁਖ ਹੰਤਾ ਸੁਖ ਰਾਸਿ ॥ <u>teenay</u> <u>taap</u> <u>nivaaran</u> <u>haaraa</u> <u>dukh</u> <u>hantaa</u> <u>sukh</u> <u>raas</u> . The Lord is the One who removes the three fevers; He is the Destroyer of pain, the warehouse of peace.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:	714-11	444	2068
1333	ਤੀਰਥਿ ਜਾਉ ਤ ਹਉ ਹਉ ਕਰਤੇ ॥ <u>tirath</u> <u>jaa-o</u> <u>ta</u> <u>ha-o</u> <u>ha-o</u> <u>karṭay</u> . Journeying to sacred shrines of pilgrimage, I see the mortals acting in ego.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	385-13	693	2069
1334	ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਦੂਜਾ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥ <u>tujh</u> <u>bin</u> <u>avar</u> <u>naahee</u> <u>mai</u> <u>doojaa</u> <u>too</u> ^N <u>mayray</u> <u>man</u> <u>maahee</u> . Without You, there is no other for me; You alone are in my mind.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	378-5	163	2070
1335	ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਹਮਾਰਾ ॥ <u>tujh</u> <u>bin</u> <u>kavan</u> <u>hamaaraa</u> . Except for You, who is mine?	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	206-18	164	2071
1336	ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਰੀਝਾਵੈ ਤੋਹੀ ॥ <u>tujh</u> <u>bin</u> <u>kavan</u> <u>reejhaavai</u> <u>tohee</u> . Who can please You, except You Yourself?	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	207-4	126	2072
1337	ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥ <u>tuDh</u> <u>aagai</u> <u>ardaas</u> <u>hamaaree</u> <u>jee-o</u> <u>pind</u> <u>sabh</u> <u>tayraa</u> . I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	383-7	172	2073
1338	ਤੁਧੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਨੋ ਸਉਪਿਆ ਜਾ ਤੇਰਾ ਬੰਦਾ ॥ <u>tuDh</u> <u>sabh</u> <u>kichh</u> <u>maino</u> <u>sa-upi-aa</u> <u>jaa</u> <u>tayraa</u> <u>bandaa</u> . You entrusted everything to me, when I became Your slave.	ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫ ॥ <u>pa-orhee</u> <u>maaroo</u> <u>dakh-nay</u> <u>vaar</u> mehlaa 5. Pauree: Vaar Of Maaroo Dakhanay, Fifth Mehl:	1096-15	162	2074
1339	ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਏ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਹਿ ਸੋ ਮਰਿ ਜਾਏ ॥ <u>tuDh</u> <u>chit</u> <u>aa-ay</u> <u>mahaa</u> <u>anandaa</u> <u>jis</u> <u>visrahi</u> <u>so</u> <u>mar</u> <u>jaa-ay</u> . When You come to mind, I am totally in bliss. One who forgets You might just as well be dead.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	749-12	167	2075
1340	ਤੁਮ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ਸੰਤਹੁ ॥ <u>tum</u> <u>har</u> <u>saytee</u> <u>raatay</u> <u>santahu</u> . O Saint, You are attuned to the Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	209-1	304	2076

1341	<p>ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥ tum kahee-at hou jagat gur su-aamee. You are called the Lord and Master, the Guru of the World.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ jait saree banee bhagtaa kee Jaitsree, The Word Of The Devotees:</p>	710-14	729	2077
1342	<p>ਤੁਮ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥ tum ghar aavhu mayray meet. Come back to your home, O my friend.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	678-1	198	2078
1343	<p>ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ ॥ tum chandan ham irand baapuray sang tumaaray baasaa. You are sandalwood, and I am the poor castor oil plant, dwelling close to you.</p>	<p>ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ aasaa ravidāas jee-o. Aasaa, Ravi Daas Jee:</p>	486-14	106	2079
1344	<p>ਤੁਮ ਦਇਆਲ ਸਰਬ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਇਕ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਦੇ ਕਾਨੇ ॥ tum da-i-aal sarab dukh bhanjan ik bin-o sunhu day kaanay. You are Merciful, the Destroyer of all pain. Please give me Your Ear and listen to my prayer.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee poorbee mehlā 4. Gauree Poorbee, Fourth Mehl:</p>	169-17	958	2080
1345	<p>ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਨਾਇਕ ਖਸਮ ਹਮਾਰੇ ॥ tum daatay thaakur partipaalak naa-ik khasam hamaaray. You are the Giver, O Lord, O Cherisher, my Master, my Husband Lord.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	673-19	82	2081
1346	<p>ਤੁਮ ਬਡ ਦਾਤੇ ਦੇ ਰਹੇ ॥ tum bad daatay day rahay. You are the Great Giver; You continue to give.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant mehlā 5. Basant, Fifth Mehl:</p>	1181-18	105	2082
1347	<p>ਤੁਮਹਿ ਪਿਤਾ ਤੁਮ ਹੀ ਫੁਨਿ ਮਾਤਾ ਤੁਮਹਿ ਮੀਤ ਹਿਤ ਭ੍ਰਾਤਾ ॥ tumeh pitaa tum hee fun maataa tumeh meet hit bharaataa. You are my Father, and You are my Mother; You are my Loving Friend and Sibling.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1215-8	191	2083
1348	<p>ਤੁਮ੍ ਸਮਰਥਾ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥ tum^H samrathaa kaaran karan. You are the all-powerful Cause of causes.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	827-19	99	2084
1349	<p>ਤੁਮ੍ ਸਾਚੁ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਗਧ ਮਨਾ ॥ tum^H saach Dhi-aavahu mugaDh manaa. So meditate on the True Lord, O my foolish mind.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant mehlā 3. Basant, Third Mehl:</p>	1176-7	801	2085

1350	<p>ਤੁਮ੍ ਕਰਹੁ ਦਇਆ ਮੇਰੇ ਸਾਈ ॥ tūm^H karahu dā-i-aa mayray saa-ee. Have pity on me, O my Lord and Master.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	673-6	75	2086
1351	<p>ਤੁਮ੍ ਮਿਲਤੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜੀਓ ਤੁਮ੍ ਮਿਲਹੁ ਦਇਆਲ ॥ tūm^H milṭay mayraa man jee-o tūm^H milhu dā-i-aal. Meeting You, my mind is rejuvenated, so please meet me, O Merciful Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	810-18	88	2087
1352	<p>ਤੁਮਰੀ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ॥ tūmree ot tūmaaree aasaa. You are my support, You are my hope.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	378-5	163	2088
1353	<p>ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥ tūmree kirpaa ṭay japee-ai naa-o. By Your Grace, I chant Your Name.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	192-12	353	2089
1354	<p>ਤੂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਆਪਿ ਆਪੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥ tū satgur chahu jugēe aap aapay parmaysar. You are the True Guru, throughout the four ages; You Yourself are the Transcendent Lord.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਸਲ੍ਹ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1406-14	263	2090
1355	<p>ਤੂ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਹੰਮਾ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੂ ਭਲਾ ॥ tū sun kirat̃ karammaa purab kamaa-i-aa. sir sir sukh sahammaa deh so tū bhalaa. Listen: according to the karma of their past actions, each and every person experiences happiness or sorrow; whatever You give, Lord, is good.</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ tukhaaree chhant̃ mehlā 1 baarah maahaa Tukhaari Chhant, First Mehl, Baarah Maahaa ~ The Twelve Months:</p>	1107-1	784	2091- 2098
1356	<p>ਤੂ ਸੁਲਤਾਨੁ ਕਹਾ ਹਉ ਮੀਆ ਤੇਰੀ ਕਵਨ ਵਡਾਈ ॥ tū sultaan kahaa ha-o mee-aa ṭayree kavan vadaa-ee. You are the Emperor, and I call You a chief - how does this add to Your greatness?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ raag bilaaval mehlā 1 cha-upday ghar 1. Raag Bilaaval, First Mehl, Chau- Padas, First House:</p>	795-3		2099

1357	<p>ਤੂ ਕਾਹੇ ਡੋਲਹਿ ਪ੍ਰਾਣੀਆ ਤੁਧੁ ਰਾਖੈਗਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥</p> <p>too kaahay doleh paraanee-aa tuDh raakhaigaa sirjanhaar. Why do you waver, O mortal being? The Creator Lord Himself shall protect you.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥</p> <p>tilang mehlaa 5 ghar 3. Tilang, Fifth Mehl, Third House:</p>	724-4	159	2100
1358	<p>ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥</p> <p>too jaanat mai kichh nahee bhav khandan raam. You know, and I am nothing, O Lord, Destroyer of fear.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ</p> <p>bilaaval banee ravidas bhagat kee Bilaaval, The Word Of Devotee Ravi Daas:</p>	858-3	961	2101
1359	<p>ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਮ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥</p> <p>too thaakur tum peh ardaas You are our Lord and Master; to You, I offer this prayer.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee sukhmanee mehlaa 5 Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,</p>	268-1		2102
1360	<p>ਤੂ ਦਰੀਆਉ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਮੈ ਮਛਲੀ ਕੈਸੇ ਅੰਤੁ ਲਹਾ ॥</p> <p>too daree-aa-o daanaa beenaa mai machhulee kaisay ant lahaa. You are the River, All-knowing and All-seeing. I am just a fish-how can I find Your limit?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥</p> <p>sireeraag mehlaa 1 ghar 4. Siree Raag, First Mehl, Fourth House:</p>	25-5	140	2103
1361	<p>ਤੂ ਦਾਨਾ ਤੂ ਅਬਿਚਲੁ ਤੂਹੀ ਤੂ ਜਾਤਿ ਮੇਰੀ ਪਾਤੀ ॥</p> <p>too daanaa too abichal toohee too jaat mayree paatee. You are wise; You are eternal and unchanging. You are my social class and honor.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	884-7	191	2104
1362	<p>ਤੂ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ ਹਮ ਥਾਰੇ ਭੇਖਾਰੀ ਜੀਉ ॥</p> <p>too parabh daataa daan mat pooraa ham tharay bhaykhaaree jee-o. You, God, are the Giver of gifts, the Lord of perfect understanding; I am a mere beggar at Your Door.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>sorath mehlaa 1. Sorat'h, First Mehl:</p>	597-16	156	2105
1363	<p>ਤੂ ਬੇਅੰਤੁ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣੈ ॥</p> <p>too bay-ant ko viralaa jaanai. You are infinite - only a few know this.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>vad-hans mehlaa 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	562-19	70	2106
1364	<p>ਤੂ ਮੇਰਾ ਤਰੰਗੁ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥</p> <p>too mayraa tarang ham meen tumaaray. You are my waves, and I am Your fish.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	389-1	185	2107

1365	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂੰ ਹੈ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥ too mayraa pitaa toohai mayraa maataa. You are my Father, and You are my Mother.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1144-9	188	2108
1366	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਖਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥ too mayray meet sakhaa har paraan. O Lord, You are my Best Friend, my Companion, my Breath of Life.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1216-17	186	2109
1367	ਤੂੰ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਜਿਥੈ ਹਉ ਜਾਈ ਸਾਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥ too ^N sabhnee thaa-ee jithai ha-o jaa-ee saachaa sirjanhaar jee-o. You are everywhere, wherever I go, O True Creator Lord.	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ਘਰੁ ੨ raag aasaa mehlaa 1 chhant ghar 2 Raag Aasaa, First Mehl, Chhant, Second House:	438-1	146	2110
1368	ਤੂੰ ਸਾਜਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮੇਰਾ ॥ too ^N saajan too ^N pareetam mayraa. You are my Friend, You are my Beloved.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	739-9	186	2111
1369	ਤੂੰ ਜਲਨਿਧਿ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥ too ^N jalniDh ham meen tumaaray. : You are the Ocean of Water, and I am Your fish.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl	100-13	528	2112
1370	ਤੂੰ ਜੀਵਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥ too ^N jeevan too ^N paraan aDhaaraa. You are my Life, the very Support of my breath of life.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	739-9	186	2113
1371	ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਸਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥ too ^N daataa jee-aa sabhnaa kaa bashu mayray man maahee. You are the Giver of all beings; please, come to dwell within my mind.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:	499-17	73	2114
1372	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਤੂੰਹੀ ਮੇਰਾ ਮੀਤੁ ॥ too ^N mayraa sakhaa too ^N hee mayraa meet. You are my Companion; You are my Best Friend.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	181-13	185	2115
1373	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਕਰਤਾ ਹਉ ਸੇਵਕੁ ਤੇਰਾ ॥ too ^N mayraa kartaa ha-o sayvak tayraa. You are my Creator, and I am Your servant.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	389-1	185	2116

1374	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂੰ ਹੈ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥ too ^N mayraa piṭaa too ^N hai mayraa maṭaa. You are my Father, and You are my Mother.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:	103-12	188	2117
1375	ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕਰਤੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ॥ too ^N mayraa baho maan kartaṭ too ^N mayraa baho maan. I am so proud of You, O Creator; I am so proud of You.	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-orhee maajh mehlāa 5 Raag Gauree Maajh, Fifth Mehl:	217-17	830	2118
1376	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥ too ^N mayray laalan too ^N mayray paraan. You are my Intimate Beloved, You are my breath of life.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlāa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	181-13	185	2119
1377	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤਾ ਕੈਸੀ ਭੁਖਾ ॥ too ^N mayro pi-aaro ṭaa kaisee bhookhaa. You are my Beloved, so what hunger can I have?	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	376-1	185	2120
1378	ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮੇਰੁ ਪਰਬਤੁ ਸੁਆਮੀ ਓਟ ਗਹੀ ਮੈ ਤੇਰੀ ॥ too ^N mayro mayr parbat su-aamee ot gahee mai ṭayree. You are my Sumayr Mountain, O my Lord and Master; I have grasped Your Support.	ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ raamkalee kabeer jee-o. Raamkalee Kabeer Jee:	969-11	169	2121
1379	ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੋ ਲਾਗੁ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥ too ^N visrahi ṭaa ^N sabh ko laagoo cheet aavahi ṭaa ^N sayvaa. If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	383-7	172	2122
1380	ਤੂੰ ਹੈ ਵਾਹੁ ਤੇਰੀ ਰਜਾਇ ॥ toohai hai vaahu ṭayree rajaa-ay. Waaho! - You are Great, and Wondrous is Your Will.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhaatee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:	1329-10	773	2123
1381	ਤੇ ਸਾਧੂ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਆ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥ ṭay saaDhoo har maylhu su-aamee jin japi-aa gat ho-ay hamaaree. O my Lord and Master, please unite me with the Holy people; meditating on You, I am saved.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bhairo mehlāa 4. Bhairao, Fourth Mehl:	1135-6	888	2124
1382	ਤੇ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਪਿਆਰੇ ॥ ṭay har jan har maylhu ham pi-aaray. If only I could meet those humble servants of the Lord, O my Beloved.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlāa 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:	164-9	519	2125

1383	<p>ਤੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਤਾਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥ tayraa ayk naam taaray sansaar. Your Name alone, Lord, saves the world.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar 4. Siree Raag, First Mehl, Fourth House:</p>	24-12	101	2126
1384	<p>ਤੇਰਾ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਮੰਜੀਠੜਾ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਚੋਲਾ ਸਦ ਰੰਗ ਢੋਲਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥ tayraa ayko naam manjeeth-rhaa rataa mayraa cholaa sad rang dholaa. 1 rahaa-o. Your Name alone is the color, in which the robe of my body is dyed. This color is permanent, O my Beloved. 1 Pause </p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ soohee mehlaa 1. Soohee, First Mehl:</p>	729-8	779	2127
1385	<p>ਤੇਰਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਜੈ ਭਾਈ ਜੇ ਕੋ ਬਹੈ ਅਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ tayraa sad-rhaa suneejai bhaa-ee jay ko bahai alaa-ay. 1 rahaa-o. Let me hear some news of You, O Beloved; if only someone would come and sit with me, and tell me. 1 Pause </p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ soohee mehlaa 1. Soohee, First Mehl:</p>	730-5	556	2128
1386	<p>ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਲਾਗੈ ॥ tayraa kee-aa meethaa laagai. Your actions seem so sweet to me.</p>	<p>ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa ghar 7 mehlaa 5. Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:</p>	394-2	365	2129
1387	<p>ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਤੋ ਨਾਹੀ ਮੈਨੋ ਜੋਗੁ ਕੀਤੋਈ ॥ tayraa keetaa jaato naahee maino jog keeto-ee. I have not appreciated what You have done for me, Lord; only You can make me worthy.</p>	<p>ਮੁੰਦਾਵਣੀ ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੫ ॥ muNdaavanees salok mehlaa 5. Mundaavanees, Shalok, Fifth Mehl:</p>	1429-14	---	2130
1388	<p>ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਨਿਰਤਿ ਕਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥ tayraa jan nirat karay gun gaavai. Your humble servant dances and sings Your Glorious Praises.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	381-9	694	2131
1389	<p>ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥ tayraa jan raam naam rang jaagaa. Your humble servant awakes in the Love of the Lord's Name.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	682-4	414	2132
1390	<p>ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਮਾਤਾ ॥ tayraa jan raam rasaa-in maataa. Your humble servant, O Lord, is intoxicated with Your sublime essence.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ dayvganDhaaree mehlaa 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	532-8	408	2133

1391	<p>ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ ਜੇ ਮਨੁ ਉਰਸਾ ਹੋਇ ॥</p> <p>tayraa naam karee channaath^{ee}-aa jay man ursaa ho-ay. I would make Your Name the sandalwood, and my mind the stone to rub it on;</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>raag goojree mehl^{aa} 1 cha-upday ghar 1. Raag Goojaree, First Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	489-3	395	2134
1392	<p>ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਰੂੜੇ ਰੂਪੁ ਰੂੜੇ ਅਤਿ ਰੰਗ ਰੂੜੇ ਮੇਰੇ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥</p> <p>tayraa naam roor^{ho} roop roor^{ho} at rang roor^{ho} mayro raam-ee-aa. 1 rahaa-o. Your Name is so beautiful! Your form is so beautiful! Your Love is so very beautiful, O my Lord. 1 Pause </p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥</p> <p>Dhanaasree naamdayv jee-o. Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	693-9	527	2135
1393	<p>ਤੇਰਾ ਭਰੋਸਾ ਪਿਆਰੇ ॥</p> <p>tayraa bharosaa pi-aaray. I place my faith in You alone, O Beloved Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ</p> <p>raamkalee mehl^{aa} 5 asatpadee-aa Raamkalee, Fifth Mehl, Ashtapadees:</p>	912-14	165	2136-2137
1394	<p>ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਤੂਹੈ ਮਨਾਇਹਿ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥</p> <p>tayraa bhaanaa toohai manaa-ihⁱ jis no hohi da-i-aalaa. He alone obeys Your Will, O Lord, unto whom You are Merciful.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭</p> <p>raag soohee mehl^{aa} 5 ghar 7 Raag Soohee, Fifth Mehl, Seventh House:</p>	747-3	832	2138
1395	<p>ਤੇਰਾ ਮੁਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਜੀਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਬਾਣੀ ॥</p> <p>tayraa mukh suhaavaa jee-o sahj Dhun ba^{nee}. Your Face is so Beautiful, and the Sound of Your Words imparts intuitive wisdom.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>maajh mehl^{aa} 5 cha-upday ghar 1. Maajh, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	96-14	496	2139
1396	<p>ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥</p> <p>tayri-aa bhagtaa ka-o balihaaraa. I am a sacrifice to Your devotees.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਹਿੰਡੋਲ ॥</p> <p>basant mehl^{aa} 5 hindol. Basant, Fifth Mehl, Hindol:</p>	1185-16	805	2140
1397	<p>ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਭੁਖ ਸਦ ਤੇਰੀਆ ॥</p> <p>tayri-aa bhagtaa bhukh sad tayree-aa. Your devotees are forever hungry for You.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sireeraag mehl^{aa} 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	73-7	732	2141-2144
1398	<p>ਤੇਰੀ ਓਟ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>tayree ot pooran gopaalaa. 1 rahaa-o. I seek Your Protection, O Perfect Lord, Sustainer of the World. 1 Pause </p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥</p> <p>vad-hans mehl^{aa} 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	563-3	164	2145

1399	ਤੇਰੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥ t̤ayree akath kathaa kathan na jaa-ee. Your Unspoken Speech cannot be spoken.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ sorath mehlāa 5 ghar 1. Sorat'h, Fifth Mehl, First House:	610-13	134	2146
1400	ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥ t̤ayree saran mayray deen da-i-aalaa. I seek Your Sanctuary, O my Lord, Merciful to the meek,	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:	105-7	359	2147
1401	ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਅਉਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਜਾਣੈ ॥ t̤ayree kudrat̤ toohai jaaneh a-or na doojaa jaanai. You alone know Your Creative Power, O Lord; no one else knows it.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਹਿੰਡੋਲ ॥ basant mehlāa 5 hindol. Basant, Fifth Mehl, Hindol:	1185-16	805	2148
1402	ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਰਹਾ ਕਲਿ ਮਾਹਿ ॥ t̤ayree tayk rahaa kal maahi. With Your Support, I survive in the Dark Age of Kali Yuga.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1147-1	170	2149
1403	ਤੇਰੇ ਕਵਨ ਕਵਨ ਗੁਣ ਕਹਿ ਕਹਿ ਗਾਵਾ ਤੂ ਸਾਹਿਬ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨਾ ॥ t̤ayray kavan kavan gun kahi kahi gaavaa too saahib gunee niDhaanaa. Which, which of Your Glorious Virtues should I sing and recount, Lord? You are my Lord and Master, the treasure of excellence.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੭ soohee mehlāa 4 ghar 7 Soohee, Fourth Mehl, Seventh House:	735-1	138	2150
1404	ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਵਿਟਹੁ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥ t̤ayray darsan vitahu khannee-ai vanjāa t̤ayray naam vitahu kurbaano. I would cut myself into pieces for the Blessed Vision of Your Darshan; I am a sacrifice to Your Name.	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ vad-hans mehlāa 1 ghar 2. Wadahans, First Mehl, Second House:	557-13	810	2151-2152
1405	ਤੇਰੇ ਲਾਲੇ ਕਿਆ ਚਤੁਰਾਈ ॥ t̤ayray laalay ki-aa chaṭuraa-ee. What cleverness can Your servant try with You?	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlāa 1. Maaroo, First Mehl:	991-1	192	2153
1406	ਤੇਰੈ ਹੁਕਮੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥ t̤ayrai hukmay saavan aa-i-aa. By Your Command, the month of Saawan has come.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	73-7	732	2154-2157
1407	ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਗ੍ਰਿਹੁ ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ॥ t̤ayrai kaaj na garihu raaj maal. Your home, power and wealth will be of no use to you.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	889-10	384	2158

1408	<p>ਤੇਰੈ ਭਰੋਸੈ ਪਿਆਰੇ ਮੈ ਲਾਡ ਲਡਾਇਆ ॥</p> <p>tayrai bharosai pi-aaray mai laad ladaa-i-aa. Relying on Your Mercy, Dear Lord, I have indulged in sensual pleasures.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 5 ghar 7. Siree Raag, Fifth Mehl, Seventh House:</p>	51-17	164	2159
1409	<p>ਤੇਰੈ ਮਾਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਾਨਿ ॥</p> <p>tayrai maan har har maan. Belief in You, Lord, brings honor.</p>	<p>ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨</p> <p>kali-aan mehlā 5 ghar 2 Kalyaan, Fifth Mehl, Second House:</p>	1322-4	156	2160
1410	<p>ਤੇਰੇ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਤ ਉਮਾਹਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>tayro jan har jas sunat umaahi-o. 1 rahaa-o. Your humble servant listens to Your Praises with delight. 1 Pause </p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>kaanrhaa mehlā 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1299-6	457	2161
1411	<p>ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਨੀ ॥</p> <p>tai saahib kee mai saar na jaanee. O my Lord and Master, I do not know Your excellence and worth.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥</p> <p>raag soohee banee saykh fareed jee kee. Raag Soohee, The Word Of Shaykh Fareed Jee:</p>	794-10	874	2162
1412	<p>ਤੈ ਨਰ ਕਿਆ ਪੁਰਾਨੁ ਸੁਨਿ ਕੀਨਾ ॥</p> <p>tai nar ki-aa puraan sun keenaa. So what have you accomplished by listening to the Puraanas?</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਪਰਮਾਨੰਦ ਜੀਉ ॥</p> <p>saarang parmaanand jee-o. Saarang Parmaanand Jee:</p>	1253-5	101	2163
1413	<p>ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥</p> <p>tohee mohee mohee tohee antar kaisaa. You are me, and I am You-what is the difference between us?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥</p> <p>sireeraag. ravidaas jee-o. Sree Raag: The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	93-15	841	2164
1414	<p>ਤੋਰੀ ਨ ਤੂਟੈ ਫੋਰੀ ਨ ਛੂਟੈ ਐਸੀ ਮਾਧੋ ਖਿੰਚ ਤਨੀ ॥੧॥</p> <p>tooree na tootai chhoree na chhootai aisee maaDho khinch tanee. 1 Cutting it, it does not break, and releasing it, it does not let go. Such is the string the Lord has tied me with. 1 </p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	827-3	534	2165
	ਥ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page

1415	ਥਰਹਰ ਕੰਪੈ ਬਾਲਾ ਜੀਉ ॥ tharhar kampai baalaa jee-o. My innocent soul trembles and shakes.	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ soohee kabeer jee. Soohee, Kabeer Jee:	792-10	869	2166
1416	ਥਾਕੇ ਨੈਨ ਸ੍ਵਨ ਸੁਨਿ ਥਾਕੇ ਥਾਕੀ ਸੁੰਦਰਿ ਕਾਇਆ ॥ thaakay nain sarvan sun thaakay thaakee sundar kaa-i-aa. My eyes are exhausted, and my ears are tired of hearing; my beautiful body is exhausted.	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਲਲਿਤ ॥ soohee kabeer jee-o lalit. Soohee, Kabeer Jee, Lallit:	793-1	944	2167
1417	ਥਾਤੀ ਪਾਈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥ thaaṭee paa-ee har ko naam. Those who obtain the wealth of the Lord's Name	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orṭhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	196-14	695	2168
1418	ਥਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਮਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਹਨਹਾਰੇ ॥ thaan pavitarāa maan pavitarāa pavitar sunan kehanhaaray. His Place is sacred, and His Glory is sacred; sacred are those who listen and speak of Him.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1215-4	986	2169
1419	ਥਾਲ ਵਿਚਿ ਤਿੰਨਿ ਵਸਤੂ ਪਈਓ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਵੀਚਾਰੇ ॥ thaal vich tinn vastoo pa-ee-o sat̃ santokh veechaaro. Upon this Plate, three things have been placed: Truth, Contentment and Contemplation.	ਮੁੰਦਾਵਣੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ mundaavanee mehlāa 5. Mundaavanee, Fifth Mehl:	1429-11	---	2170
1420	ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਸਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਪਿਆਰੇ ॥ thir ghar baishu har jan pi-aaray. Remain steady in the home of your own self, O beloved servant of the Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orṭhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	201-6	199	2171
	ਦ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1421	ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਬਸਹੁ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ḍa-i-aa karahu bashu man aa-ay. Take pity upon me, and abide within my mind;	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	801-19	911	2172
1422	ਦਇਆ ਮਇਆ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਮੇਰੇ ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥ ḍa-i-aa ma-i-aa kar paraanpat̃ moray mohi anaath sarañ parabh̃ toree. Please be kind and compassionate, O Lord of my life; I am helpless, and I seek Your Sanctuary, God.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orṭhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	208-13	170	2173

1423	<p>ਦਸ ਮਿਰਗੀ ਸਹਜੇ ਬੰਧਿ ਆਨੀ ॥ <u>d</u>as mirgee sehjay ban<u>Dh</u> aanee. I easily tied up the deer - the ten sensory organs.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>b</u>hairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1136-13	942	2174
1424	<p>ਦਹ ਦਿਸ ਛਤ੍ਰ ਮੇਘ ਘਟਾ ਘਟ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਇਓ ॥ <u>d</u>ah <u>d</u>is <u>ch</u>hatar may<u>gh</u> <u>gh</u>ataa <u>gh</u>at <u>da</u>aman chamak daraa-i-o. In the ten directions, the clouds cover the sky like a canopy; through the dark clouds, lightning flashes, and I am terrified.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raag sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	624-7	500	2175
1425	<p>ਦਯ ਗੁਸਾਈ ਮੀਤੁਲਾ ਤੂੰ ਸੰਗਿ ਹਮਾਰੈ ਬਾਸੁ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ <u>da</u>-y gusaa-ee meetulaa too^N sang hamaarai baas jee-o. 1 rahaa-o. O Dear Lord God, my Best Friend, please, abide with me. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-orhee bairaagan mehlaa 5 Raag Gauree Bairaagan, Fifth Mehl:</p>	203-5	183	2176
1426	<p>ਦਰਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਪਿਆਸ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥ <u>d</u>aras <u>t</u>ayray kee pi-aas man laagee. My mind thirsts for Your Vision;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	389-12	540	2177
1427	<p>ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਹਰਿ ਪੰਖ ਲਗਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ <u>d</u>aras pi-aas mayro man mohi-o har pank<u>h</u> lagaa-ay mileejai. 1 rahaa-o. My mind is enticed by thirst for the Blessed Vision of the Lord; I would take wings and fly out to meet Him. 1 Pause </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1269-16	548	2178
1428	<p>ਦਰਸਨ ਕਉ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥ <u>d</u>arsan ka-o lochai sab<u>h</u> ko-ee. Everyone longs for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	745-1	823	2179
1429	<p>ਦਰਸਨ ਨਾਮ ਕਉ ਮਨੁ ਆਛੈ ॥ <u>d</u>arsan naam ka-o man aach<u>h</u>ai. My mind longs for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, and His Name.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ <u>d</u>ayvgan<u>D</u>haaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	533-17	850	2180

1430	<p>ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਨਾਨਕ ਦਰਸ ਨਿਹਾਲ ॥੩॥੮॥੯॥</p> <p>ḡarsan pi-aas bahutṡ man mayrai naanak ḡaras nihaal. 3 8 9 Within my mind there is such a great thirst for the Blessed Vision of Your Darshan. Nanak is enraptured with Your Glance of Grace. 3 8 9 </p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>nat mehlāa 5. Nat, Fifth Mehl:</p>	980-1	542	2181
1431	<p>ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਲੋਚਨ ਤਾਰ ਲਾਗੀ ॥</p> <p>ḡarsan pi-aas lochan ṡaar laagee. I am so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan. my eyes are focused on Him;</p>	<p>ਕੇਦਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨</p> <p>kayḡaaraa mehlāa 5 ḡhar 2 Kaydaaraa, Fifth Mehl, Second House:</p>	1119-3	539	2182
1432	<p>ਦਰਸਨੁ ਹਰਿ ਦੇਖਣ ਕੈ ਤਾਈ ॥</p> <p>ḡarsan har ḡaykhanṡ kai ṡaa-ee. I long for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨</p> <p>raag soohee asatpaḡḡee-aa mehlāa 4 ḡhar 2 Raag Soohee, Ashtapadees, Fourth Mehl, Second House:</p>	757-9	547	2183
1433	<p>ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ਖੋਲ੍ਹਿ ਕਿਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>ḡarsan ḡeejai kholi^h kivaar. 1 rahaa-o. Please open Your door, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause </p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ</p> <p>bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee:</p>	856-16	549	2184
1434	<p>ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਗੁਰ ਤੇਰਾ ॥</p> <p>ḡarsan ḡaykhṡ jeevāa gur ṡayraa. Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, I live.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	742-1	558	2185
1435	<p>ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਤ ਦੋਖ ਨਸੇ ॥</p> <p>ḡarsan ḡaykhaṡ ḡokhṡ nasay. Gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, all pains run away.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	826-2	559	2186
1436	<p>ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮੈ ਜੀਓ ॥</p> <p>ḡarsan paykhaṡṡ mai jee-o. I live by beholding the Blessed Vision of Your Darshan.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	382-14	237	2187
1437	<p>ਦਰਸਨੁ ਮਾਗਉ ਦੇਹਿ ਪਿਆਰੇ ॥</p> <p>ḡarsan maaga-o ḡeh pi-aaray. I beg for the Blessed Vision of Your Darshan; please, give it to me, O Beloved!</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	386-15	359	2188

1438	<p>ਦਰਗਹ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸੇ ਅਵਗੁਣ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੪॥ <u>dargeh mukat karay kar kirpaa bakhsay avgun keenaa hay.</u> 4 By His Grace, He grants liberation in His Court; He forgives them for their sins. 4 </p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlaa 1. Maaroo, First Mehl:</p>	1027-15	880	2189-2192
1439	<p>ਦਰਮਾਦੇ ਠਾਢੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥ <u>darmaaday thaadhay darbaar.</u> I stand humbly at Your Court.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee:</p>	856-16	549	2193
1440	<p>ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ <u>daas kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o.</u> and tasks of the Lord's slaves are perfectly accomplished. 1 Pause </p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1151-7	946	2194
1441	<p>ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਬੇਨਤੀ ਰਿਦ ਕਰਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥ <u>daas tayray kee bayntee rid kar pargaas.</u> This is the prayer of Your slave: please enlighten my heart.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	818-9	73	2195
1442	<p>ਦਾਗੇ ਹੋਹਿ ਸੁ ਰਨ ਮਹਿ ਜੂਝਹਿ ਬਿਨੁ ਦਾਗੇ ਭਗਿ ਜਾਈ ॥ <u>daagay hohi so ran meh joojheh bin daagay bhag jaa-ee.</u> Those who are branded with Your brand fight bravely in battle; those without Your brand run away.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raamkalee banee bhagtaa kee. kabeer jee-o. Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	969-18	184	2196
1443	<p>ਦਾਤਿ ਖਸਮ ਕੀ ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਚੜੈ ਸਵਾਈ ਰਾਮ ॥ <u>daat khasam kee pooree ho-ee nit nit charhai savaa-ee raam.</u> The gift of our Lord and Master is perfect; it increases day by day.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	783-8	---	2197
1444	<p>ਦਾਰਿਦੁ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥ <u>daarid daykh sabh ko hasai aisee dasaa hamaaree.</u> Seeing my poverty, everyone laughed. Such was my condition.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ bilaaval banee ravidas bhagat kee Bilaaval, The Word Of Devotee Ravi Daas:</p>	858-3	961	2198
1445	<p>ਦਾਵਾ ਅਗਨਿ ਰਹੇ ਹਰਿ ਬੂਟ ॥ <u>daavaa agan rahay har boot.</u> Even in a forest fire, some trees remain green.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	914-11	989	2199-2200

1446	<p>ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਬੰਧਨਿ ਬਾਂਧੈ ਹਉ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ <u>d̥isat bikaaree banDhan baa^NDhai ha-o t̥is kai bal jaa-ee.</u> I am a sacrifice to that one who binds in bondage his evil and corrupted gaze.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ <u>parbh̥aatee mehlāa 1.</u> Prabhaatee, First Mehl:</p>	1329-16	912	2201
1447	<p>ਦਿਨ ਤੇ ਪਹਰ ਪਹਰ ਤੇ ਘਰੀਆਂ ਆਵ ਘਟੈ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥ <u>d̥in t̥ay pahar pahar t̥ay gharee-aa^N aav ghatai tan chheejai.</u> Day by day, hour by hour, life runs its course, and the body withers away.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ <u>raag Dhanaasree bhagat kabeer jee-o.</u> Raag Dhanaasaree, The Word Of Devotee Kabeer Jee:</p>	692-1	749	2202
1448	<p>ਦਿਨੁ ਭੀ ਗਾਵਉ ਰੈਨੀ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਰਸਨਾਰੀ ॥ <u>d̥in b̥hee gaava-o rainee gaava-o gaava-o saas saas rasnaaree.</u> I sing His Praises during the day, and I sing His Praises during the night; I sing them with each and every breath.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>aasaa mehlāa 5.</u> Aasaa, Fifth Mehl:</p>	401-12	379	2203
1449	<p>ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਹੁ ਪਿਆਰੋ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਜੈ ਢੀਲਾ ॥ <u>d̥in raatee aaraaDhahu pi-aaro nimakh na keejai dheelaa.</u> Worship the Lord in adoration, day and night, O my dear - do not delay for a moment.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>goojree mehlāa 5.</u> Goojaree, Fifth Mehl:</p>	498-15	825	2204
1450	<p>ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ॥ <u>d̥in rain saas saas gun gaavaa jay su-aamee tuDh bhaavaa.</u> Day and night, with each and every breath, I sing Your Glorious Praises, if it is pleasing to Your Will.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ <u>raag soohee mehlāa 5 ghar 7</u> Raag Soohee, Fifth Mehl, Seventh House:</p>	747-3	832	2205
1451	<p>ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥ <u>d̥inas rain har keertan gaa-ee-ai.</u> The humble being who sings the Kirtan of the Lord's Praises, day and night.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ <u>aasaa mehlāa 5.</u> Aasaa, Fifth Mehl:</p>	386-7	378	2206
1452	<p>ਦਿਲਹੁ ਮੁਹਬਤਿ ਜਿੰਨ੍ ਸੇਈ ਸਚਿਆ ॥ <u>d̥ilahu muhabat̥ jin^H say-ee sachi-aa.</u> They alone are true, whose love for God is deep and heart-felt.</p>	<p>ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ਕੀ ਬਾਣੀ <u>aasaa saykh fareed jee-o kee banee</u> Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:</p>	488-7	460	2207
1453	<p>ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਰੋਸੇ ਤੇਰੇ ॥ <u>deen da-i-aal bharosay tayray.</u> O Lord, Merciful to the meek, I have placed my faith in You;</p>	<p>ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ <u>ga-orhee. kabeer jee-o.</u> Gauree, Kabeer Jee:</p>	337-3	176	2208

1454	ਦੀਨ ਦੁਨੀਆ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥ <u>dēen dūnee-aa t̥ayree tayk.</u> In this world and the next, I have Your Support.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>bhairo mehlāa 5.</u> Bhairao, Fifth Mehl:	1147-1	170	2209
1455	ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ਦਿਵਾਨੇ ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥ <u>dēen bisaari-o ray dīvaanay dēen bisaari-o ray.</u> You have forgotten your religion, O madman; you have forgotten your religion.	ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ <u>maaroo kabeer jee-o.</u> Maaroo, Kabeer Jee:	1105-14	670	2210
1456	ਦੀਬਾਨੁ ਹਮਾਰੋ ਤੁਹੀ ਏਕ ॥ <u>dēebaan hamaaro t̥uhee ayk.</u> You alone are my Chief Advisor.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>ga-orhee mehlāa 5.</u> Gauree, Fifth Mehl:	210-16	654	2211
1457	ਦੀਵਾ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਦੁਖੁ ਵਿਚਿ ਪਾਇਆ ਤੇਲੁ ॥ <u>dēevaa mayraa ayk naam d̥ukh vich paa-i-aa t̥ayl.</u> The One Name is my lamp; I have put the oil of suffering into it.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ <u>aasaa mehlāa 1.</u> Aasaa, First Mehl:	358-7	1005	2212
1458	ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ॥ <u>du-ay kar jorh kara-o arḁaas.</u> Pressing my palms together, I offer my prayer;	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>soohee mehlāa 5.</u> Soohee, Fifth Mehl:	736-16	65	2213
1459	ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਬੇਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ਧਿਆਇਆ ॥ <u>du-ay kar jorh karee baynant̥ee th̥aakur apnaa Dhi-aa-i-aa.</u> With my palms pressed together, I offer my prayer, meditating on my Lord and Master.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>goojree mehlāa 5.</u> Goojaree, Fifth Mehl:	499-3	200	2214
1460	ਦੁਇ ਦੁਇ ਲੋਚਨ ਪੇਖਾ ॥ <u>du-ay du-ay lochan paykhaa.</u> With both of my eyes, I look around;	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ਘਰੁ ੨ ॥ <u>sorath kabeer jee-o. ghar 2.</u> Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee: Second House	655-2	558	2215
1461	ਦੁਸਟ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ਰੀ ਮਾਈ ॥ <u>dusat mu-ay bikh khaa-ee ree maa-ee.</u> The cruel and evil ones died after taking poison, O mother.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>malaar mehlāa 5.</u> Malaar, Fifth Mehl:	1269-13	177	2216
1462	ਦੁਖ ਹਰਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਨੋ ॥ <u>d̥ukh harṯaa har naam pachhaano.</u> The Name of the Lord is the Dispeller of sorrow - realize this.	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ਦੁਪਦੇ <u>raag bilaaval mehlāa 9 dupḁay</u> Raag Bilaaval, Ninth Mehl, Du-Padas:	830-14	991	2217

1463	<p>ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਜੀ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ॥ <u>dukh bhanjan tayraa naam jee dukh bhanjan tayraa naam.</u> The Destroyer of sorrow is Your Name, Lord; the Destroyer of sorrow is Your Name.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਮਾਂਝ ॥ ga-orhee mehlaa 5 maa^Nh. Gauree, Fifth Mehl, Maajh:</p>	218-4	442	2218
1464	<p>ਦੁਖੁ ਤਦੇ ਜਾ ਵਿਸਰਿ ਜਾਵੈ ॥ <u>dukh taday jaa visar jaavai.</u> They forget the Lord, and they suffer in pain.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	98-18	469	2219
1465	<p>ਦੁਧ ਬਿਨੁ ਧੇਨੁ ਪੰਖ ਬਿਨੁ ਪੰਖੀ ਜਲ ਬਿਨੁ ਉਤਭੁਜ ਕਾਮਿ ਨਾਹੀ ॥ <u>duDh bin Dhayn pankh bin pankhee jal bin ut-bhuj kaam naahee.</u> A cow without milk; a bird without wings; a garden without water - totally useless!</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ॥ aasaa mehlaa 1 panchpaday. Aasaa, First Mehl, Panch-Padas:</p>	354-14	667	2220
1466	<p>ਦੁਨੀਆ ਕੈਸਿ ਮੁਕਾਮੇ ॥ <u>dunee-aa kais mukaamay.</u> What sort of a resting place is this world?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar 2. Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	64-3	765	2221- 2222
1467	<p>ਦੁਰਤੁ ਗਵਾਇਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰੁ ਉਬਾਰਿਆ ॥ <u>durat gavaa-i-aa har parabh aapay sabh sansaar ubaari-aa.</u> The Lord God Himself has rid the whole world of its sins, and saved it.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	620-1	177	2223
1468	<p>ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ ਬਿਰਥਾ ਜਾਤ ਅਬਿਬੇਕੈ ॥ <u>dulabh janam punn fal paa-i-o birthaa jaat abibaykai.</u> I obtained this precious human life as a reward for my past actions, but without discriminating wisdom, it is wasted in vain.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ sorath ravidas jee-o. Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	658-8	671	2224
1469	<p>ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਪਾਈ ਵਡਭਾਗੀ ॥ <u>dulabh dayh paa-ee vadbhaagee.</u> This human body is so difficult to obtain; it is only obtained by great good fortune.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	188-5	470	2225
1470	<p>ਦੂਖੁ ਘਨੋ ਜਬ ਹੋਤੇ ਦੂਰਿ ॥ <u>dookh ghano jab hotay door.</u> I suffered in pain, when I thought He was far away;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	384-11	616	2226

1471	<p>ਦੂਤ ਦੁਸਮਨ ਸਭਿ ਤੁਝ ਤੇ ਨਿਵਰਹਿ ਪ੍ਰਗਟ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥ <u>doot dusman sabh tuih tay nivrahi pargat partaap tumaaraa.</u> All demons and enemies are eradicated by You, Lord; Your glory is manifest and radiant.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>Dhanaasree mehlaa 5.</u> Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	681-13	955	2227
1472	<p>ਦੂਧੁ ਕਟੋਰੈ ਗਡਵੈ ਪਾਨੀ ॥ ਕਪਲ ਗਾਇ ਨਾਮੈ ਦੁਹਿ ਆਨੀ ॥੧॥ <u>dooDh katorai gadvai paanee. kapal gaa-ay naamai duhi aanee. 1 </u> Naam Dayv milked the brown cow, and brought a cup of milk and a jug of water to his family god. 1 </p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ bhairo naamday-o jee-o. Bhairao, Naam Dayv Jee:</p>	1163-16	323	2228
1473	<p>ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਥਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥ <u>dooDh ta bachhrai thanhu bitaari-o.</u> The calf has contaminated the milk in the teats.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩ <u>goojree saree ravidas jee kay paday ghar 3</u> Goojaree, Padas Of Ravi Daas Jee, Third House:</p>	525-10	396	2229
1474	<p>ਦੂਧੁ ਪੀਉ ਗੋਬਿੰਦੇ ਰਾਇ ॥ <u>dooDh pee-o gobinday raa-ay.</u> "Please drink this milk, O my Sovereign Lord God.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ bhairo naamday-o jee-o. Bhairao, Naam Dayv Jee:</p>	1163-16	323	2230
1475	<p>ਦੇਇ ਮੁਹਾਰ ਲਗਾਮੁ ਪਹਿਰਾਵਉ ॥ <u>day-ay muhaar lagaam pahiraava-o.</u> I have grasped the reins and attached the bridle;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ <u>ga-orhee kabeer jee.</u> Gauree, Kabeer Jee:</p>	329-9	852	2231
1476	<p>ਦੇਹ ਤੇਜਣਿ ਜੀ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ ਰਾਮ ॥ <u>dayh tayjan jee raam upaa-ee-aa raam.</u> This body-horse was created by the Lord.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘੋੜੀਆ <u>vad-hans mehlaa 4 ghorhee-aa</u> Wadahans, Fourth Mehl, Ghorees ~ The Wedding Procession Songs:</p>	575-5	438	2232-2233
1477	<p>ਦੇਹ ਤੇਜਨੜੀ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ਰਾਮ ॥ <u>dayh tayjnarhee har nav rangee-aa raam.</u> The body is the Lord's horse; the Lord imbues it with the fresh and new color.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ <u>vad-hans mehlaa 4.</u> Wadahans, Fourth Mehl:</p>	575-19	439	2234-2235
1478	<p>ਦੇਹੁ ਸੰਦੇਸਰੋ ਕਹੀਅਉ ਪ੍ਰਿਅ ਕਹੀਅਉ ॥ <u>dayh sandaysaro kahee-a-o pari-a kahee-a-o.</u> Give me a message from my Beloved - tell me, tell me!</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਦੁਪਦੇ <u>jaitsaree mehlaa 5 ghar 3 dupday</u> Jaitsree, Fifth Mehl, Third House, Du-Padas:</p>	700-8	553	2236

1479	<p>ਦੇਹੀ ਗਾਵਾ ਜੀਉ ਧਰ ਮਹਤਉ ਬਸਹਿ ਪੰਚ ਕਿਰਸਾਨਾ ॥ <u>dayhee gaavaa jee-o Dhar mahta-o baseh panch kirsaanaa.</u> The body is a village, and the soul is the owner and farmer; the five farm-hands live there.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥ <u>raag maaroo bane kabeer jee-o kee.</u> Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1104-8	730	2237
1480	<p>ਦੇਹੀ ਮਾਟੀ ਬੋਲੈ ਪਉਣੁ ॥ <u>dayhee maatee bolai pa-un.</u> The body is dust; the wind speaks through it.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ <u>ga-orhee mehlaa 1.</u> Gauree, First Mehl:</p>	152-2	778	2238
1481	<p>ਦੇਖੁ ਫੂਲ ਫੂਲ ਫੂਲੇ ॥ <u>daykh fool fool foolay.</u> Behold the flowers flowering, and the blossoms blossoming forth!</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ <u>basant mehlaa 5</u> Basant, Fifth Mehl:</p>	1185-3	801	2239
1482	<p>ਦੇਖਹੁ ਅਚਰਜੁ ਭਇਆ ॥ <u>daykhhu achraj bha-i-aa.</u> Behold, a wondrous miracle has happened!</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>sorath mehlaa 5.</u> Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	612-11	618	2240
1483	<p>ਦੇਖੈ ਸੁਣੈ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥ <u>daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm ravingd</u> Seeing and hearing, He is always close at hand. In each and every heart, God is pervading.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>sireeraag mehlaa 5.</u> Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	46-17		2241- 2242
1484	<p>ਦੇਖੋ ਭਾਈ ਗੁਨ ਕੀ ਆਈ ਆਂਧੀ ॥ <u>daykhhou bhaa-ee ga-yaan kee aa-ee aa^NDhee.</u> Behold, O Siblings of Destiny, the storm of spiritual wisdom has come.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ॥ <u>raag ga-orhee chaytee.</u> Raag Gauree Chaytee:</p>	331-17	618	2243
1485	<p>ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਸਨ ਕੈ ਤਾਈ ਦੂਖ ਭੂਖ ਤੀਰਥ ਕੀਏ ॥ <u>dayviti-aa darsan kai taa-ee dookh bhookh tirath kee-ay.</u> The Gods, yearning for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, suffered through pain and hunger at the sacred shrines.</p>	<p>ਆਸਾ ਘਰੁ ੪ ਮਹਲਾ ੧ <u>aasaa ghar 4 mehlaa 1</u> Aasaa, Fourth House, First Mehl:</p>	358-12	140	2244
1486	<p>ਦੇਵਾ ਪਾਹਨ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥ <u>dayvaa paahan taaree-alay.</u> God makes even stones float.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ <u>raag ga-orhee chaytee bane naamday-o jee-o kee</u> Raag Gauree Chaytee, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	345-3	109	2245

1487	ਦੋਸੁ ਨ ਦੀਜੈ ਕਾਹੂ ਲੋਗੁ ॥ dos na deejai kaahoo log. Don't blame others, O people;	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	888-10	993	2246
1488	ਦੋਹਾਗਣੀ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇਨੀ ਨ ਜਾਣਨਿ ਪਿਰ ਕਾ ਸੁਆਉ ॥ duhaaganeē mahal na paa-in ^H ee na jaanān pir kaa su-aa-o. The deserted brides do not obtain the Mansion of their Husband's Presence, nor do they know His taste.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ aasaa mehlā 3. Aasaa, Third Mehl:	426-9	592	2247- 2248
1489	ਦੋਵੈ ਥਾਵ ਰਖੇ ਗੁਰ ਸੂਰੇ ॥ dovai thaav rakhay gur sooray. Both here and hereafter, the Mighty Guru protects me.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	825-17	199	2249
	ਧ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1490	ਧੰਨੁ ਇਹੁ ਥਾਨੁ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥ Dhan ih thaān govind gun gaa-ay. Blessed is this place, where the Glorious Praises of the Lord of the Universe are sung.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or ^h ee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	197-14	362	2250
1491	ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੰਸੁ ਧੰਨੁ ਸੁ ਪਿਤਾ ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਤਾ ਜਿਨਿ ਜਨ ਜਣੇ ॥ Dhan so vans Dhan so piṭaa Dhan so maatāa jin jan janay. Blessed is the ancestry, blessed is the father, and blessed is that mother who gave birth to this humble servant.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bhairo mehlā 4. Bhairao, Fourth Mehl:	1135-13	233	2251
1492	ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ॥ Dhan sirandaa sachaa paatīsaahu jin jag DhanDhai laa-i-aa. Blessed is the Creator, the True King, who has linked the whole world to its tasks.	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ਅਲਾਹਣੀਆ raag vad-hans mehlā 1 ghar 5 alaahaneē-aa Raag Wadahans, First Mehl, Fifth House, Alaahanees ~ Songs Of Mourning:	578-18	769	2252- 2253
1493	ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਰਾਮਦਾਸ ਗੁਰੁ ਜਿਨਿ ਸਿਰਿਆ ਤਿਨੈ ਸਵਾਰਿਆ ॥ Dhan Dhan raamdāas gur jin siri-aa tinai savaari-aa. Blessed, blessed is Guru Raam Daas; He who created You, has also exalted You.	ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਡੂਮਿ ਆਖੀ raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa satai doom aakhee Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:	966-14	259	2254

1494	<p>ਧਨਿ ਉਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ॥ <u>Dhan uh pareet charan sang laagee.</u> Blessed is that love, which is attuned to the Lord's Feet.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1301-9	533	2255
1495	<p>ਧਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਣਾ ॥ <u>Dhan so vaylaa jit darsan karnaa.</u> Blessed is that time, when the Blessed Vision of His Darshan is given;</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ vad-hans mehlaa 5. Wadahans, Fifth Mehl:</p>	562-15	559	2256
1496	<p>ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪਛਾਨੈ ॥ <u>Dhan sohaagan jo parabhoo pachhaanai.</u> Blessed is that soul-bride, who realizes God.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	737-4	579	2257
1497	<p>ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਮਹਾ ਪਵੀਤ ॥ ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਡੋਲੈ ਚੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ <u>Dhan sohaagan mahaa paveet. tpay tapeesar dolai cheet.</u> 1 rahaa-o. So praise this bride, which can shake the consciousness of even the most dedicated ascetics and sages. 1 Pause </p>	<p>ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ gond kabeer jee-o. Gond Kabeer Jee-o:</p>	872-1	725	2258
1498	<p>ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਅਰੁ ਫੁਲੜਾ ਨਾਠੀਅੜੇ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ॥ <u>Dhan joban ar fulrhaa naathee-arhay din chaar.</u> Wealth, the beauty of youth and flowers are guests for only a few days.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar 2. Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	23-5	767	2259
1499	<p>ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਪਿਤਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਕੁਲੁ ਧਨੁ ਧਨੁ ਸੁ ਜਨਨੀ ਜਿਨਿ ਗੁਰੂ ਜਣਿਆ ਮਾਇ ॥ <u>Dhan Dhan pitaa Dhan Dhan kul Dhan Dhan so jannee jin guroo jani-aa maa-ay.</u> Blessed, blessed is the father; blessed, blessed is the family; blessed, blessed is the mother, who gave birth to the Guru.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee salok mehlaa 4. Fourth Mehl: Vaar In Gauree, Fourth Mehl:</p>	310-5	233	2260
1500	<p>ਧਨਵੰਤ ਨਾਮ ਕੇ ਵਣਜਾਰੇ ॥ <u>Dhanvant naam kay vanjaaray.</u> Those who deal in the Naam, the Name of the Lord, are wealthy.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1219-19	419	2261
1501	<p>ਧਾਇਓ ਰੇ ਮਨ ਦਹ ਦਿਸ ਧਾਇਓ ॥ <u>Dhaa-i-o ray man dah dis Dhaa-i-o.</u> The mind wanders, wandering in the ten directions.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ todee mehlaa 5 ghar 2 cha-upday Todee, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:</p>	712-4	928	2262

1502	<p>ਧਾਤੁ ਮਿਲੈ ਫੁਨਿ ਧਾਤੁ ਕਉ ਸਿਫਤੀ ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥ <u>D</u>haat̤ milai fun <u>D</u>haat̤ ka-o sif̤tee sif̤at̤ samaa-ay. As metal merges with metal, those who chant the Praises of the Lord are absorbed into the Praiseworthy Lord.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥ sireeraag mahal 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	18-11	417	2263
1503	<p>ਧਿਆਈਐ ਅਪਨੋ ਸਦਾ ਹਰੀ ॥ <u>D</u>hi-aa-ee-ai apno sad̤aa haree. Meditate forever on Your Lord.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	499-13	902	2264
1504	<p>ਧੀਰਉ ਦੇਖਿ ਤੁਮ੍ਹਾਰੈ ਰੰਗਾ ॥ <u>D</u>heera-o <u>d</u>aykḥ tuṃ^haarai rangaa. I am reassured, gazing upon Your wondrous play.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	824-10	143	2265
1505	<p>ਧੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਆਈ ॥ <u>D</u>hur kee ban̄ee aa-ee. The Bani of His Word emanated from the Primal Lord.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	627-19	684	2266
1506	<p>ਧੁਰਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਕਮਾਵਣਾ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰੁ ॥੩॥ <u>D</u>hur laykḥ likhi-aa so kamaavan̄aa ko-ay na maytan̄haar. 3 All act according to their pre-ordained destiny; no one can erase it. 3 </p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਬਿਭਾਸ parbh̄aaṭee mehlā 3 bib̄haas Prabhaatee, Third Mehl, Bibhaas:</p>	1346-2	972	2267- 2268
1507	<p>ਧੂਪ ਦੀਪ ਘ੍ਰਿਤ ਸਾਜਿ ਆਰਤੀ ॥ <u>D</u>hoop <u>d</u>eeep <u>gh</u>arit̤ saaj aart̄ee. With incense, lamps and ghee, I offer this lamp-lit worship service.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ਜੀਉ ॥ Dhanaasree saree sain jee-o. Dhanaasaree Sri Sain jee:</p>	695-10	836	2269
1508	<p>ਧੋਤੀ ਖੋਲਿ ਵਿਛਾਏ ਹੇਠਿ ॥ <u>D</u>hoṭee <u>kh</u>ol vich̄haa-ay hayth̄. He opens his loin-cloth, and spreads it out beneath him.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or̄hee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	201-2	659	2270
	ਨ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1509	<p>ਨ ਜਾਣਾ ਮੇਉ ਨ ਜਾਣਾ ਜਾਲੀ ॥ na jaan̄aa may-o na jaan̄aa jaalee. I do not know of the fisherman, and I do not know of the net.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ sireeraag mehlā 1 <u>gh</u>ar 4. Siree Raag, First Mehl, Fourth House:</p>	25-5	140	2271

1510	ਨਉ ਨਿਧਿ ਤੇਰੈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥ na-o niDh tayrai sagal niDhaan. The nine treasures are Yours - all treasures are Yours.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	376-1	185	2272
1511	ਨਹੀ ਛੋਡਉ ਰੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥ nahee chhoda-o ray baabaa raam naam. O Baba, I will not forsake the Name of the Lord.	ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ basant kabeer jee-o. Basant Kabeer Jee:	1194-6	320	2273-2274
1512	ਨਹੀ ਤੁਲਿ ਗੋਬਿਦ ਨਾਮ ਧੁਨੇ ॥ nahee tul gobid naam Dhunay. but these are not equal to the celestial melody of the Naam, the Name of the Lord of the Universe.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1229-14	454	2275
1513	ਨਕਟੀ ਕੇ ਠਨਗਨੁ ਬਾਡਾ ਡੂੰ ॥ naktee ko thangan baadaa doo ^N . The bell of the shameless queen, Maya, rings in both worlds.	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raag aasaa kabeer jee-o. Raag Aasaa Kabeer Jee-o:	476-12	720	2276
1514	ਨਗਨ ਫਿਰਤ ਜੋ ਪਾਈਐ ਜੋਗੁ ॥ nagan firat jou paa-ee-ai jog. If Yoga could be obtained by wandering around naked,	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:	324-5	741	2277
1515	ਨਚਿਐ ਟਪਿਐ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਇ ॥ nachi-ai tapi-ai bhagat na ho-ay. By dancing and jumping, devotional worship is not performed.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 3. Gauree Gwaarayree, Third Mehl:	158-16	1005	2278
1516	ਨਮਸਕਾਰ ਤਾ ਕਉ ਲਖ ਬਾਰ ॥ namaskaar taa ka-o lakh baar. I bow in humble worship, tens of thousands of times.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1142-15	903	2279
1517	ਨਰੂ ਮਰੈ ਨਰੁ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥ naroo marai nar kaam na aavai. When a man dies, he is of no use to anyone.	ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ gond kabeer jee-o. Gond Kabeer Jee:	870-5	413	2280
1518	ਨਵ ਖੰਡਨ ਕੋ ਰਾਜੁ ਕਮਾਵੈ ਅੰਤਿ ਚਲੈਗੋ ਹਾਰੀ ॥੧॥ nav khandan ko raaj kamaavai ant chalaigo haaree. 1 One may rule over the nine regions of the earth, but in the end, he shall have to depart, losing the game of life. 1	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:	711-15	467	2281

1519	<p>ਨਾ ਓਹੁ ਮਰਤਾ ਨਾ ਹਮ ਡਰਿਆ ॥ naa oh marṭaa naa ham dari-aa. He does not die, so I do not fear.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	390-19	841	2282
1520	<p>ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਊਪਜੈ ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਜਾਇ ॥ naa kaasee mat oopjai naa kaasee mat jaa-ay. Wisdom is not produced in Benares, nor is wisdom lost in Benares.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਪੰਚਪਦੇ ॥ goojree mehlāa 3 panchpaday. Goojaree, Third Mehl, Panch-Padas:</p>	491-13	979	2283
1521	<p>ਨਾ ਜਾਣਾ ਮੂਰਖੁ ਹੈ ਕੋਈ ਨਾ ਜਾਣਾ ਸਿਆਣਾ ॥ naa jaanāa moorakh hai ko-ee naa jaanāa si-aanāa. I do not believe that anyone is foolish; I do not believe that anyone is clever.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlāa 1. Maaroo, First Mehl:</p>	1015-14	850	2284-2285
1522	<p>ਨਾ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਗਤਿ ਰਾਮ ਹਮਾਰੀ ॥ naa jaanaa ki-aa gat raam hamaaree. I do not know what my condition shall be, Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ ਚਉਪਦੇ ga-orṭhee gu-aarayree mehlāa 4 cha-uthaa cha-upday Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl, Chau-Padas:</p>	163-17	167	2286
1523	<p>ਨਾ ਜਾਨਾ ਬੈਕੁੰਠ ਕਹਾ ਹੀ ॥ naa jaanaa baikunṭh kahaa hee. I do not know where heaven is.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-orṭhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	325-8	703	2287
1524	<p>ਨਾ ਮਨੁ ਮਰੈ ਨ ਕਾਰਜੁ ਹੋਇ ॥ naa man marai na kaaraj ho-ay. The mind does not die, so the job is not accomplished.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orṭhee gu-aarayree mehlāa 1. Gauree Gwaarayree, First Mehl:</p>	222-1	480	2288-2289
1525	<p>ਨਾਉ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰੁ ਕਰੇ ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਖੀਵਦੈ ॥ naa-o kartāa kaadar karay ki-o bol hovai jokheevadai. One who chants the Name of the Almighty Creator - how can his words be judged?</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਡੂਮਿ ਆਖੀ raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa satāi doom aakhee Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:</p>	966-14	251	2290-2291

1526	<p>ਨਾਉ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਸਬਦਿ ਧਿਆਈਐ ਛੋਡਹੁ ਦੁਨੀ ਪਰੀਤਾ ॥ naa-o parbhāṭai sabad̥ Dhi-aa-ee-ai chhodahu dūnee pareetāa. Meditate on the Name, and the Word of the Shabad, in the early hours before dawn; leave your worldly entanglements behind.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhāṭee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1329-16	912	2292
1527	<p>ਨਾਥ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਉ ॥ naath kachhoo-a na jaan-o. O my Lord and Master, I know nothing.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ jait̥saree banee bhagṭaa kee Jaitsree, The Word Of The Devotees:</p>	710-14	729	2293
1528	<p>ਨਾਦਿ ਸਮਾਇਲੋ ਰੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਲੇ ਦੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ naad̥ samaa-ilo ray sat̥gur bhaytilay dayvaa. 1 rahaa-o. Meeting the Divine True Guru, I merge into the sound current of the Naad. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੨ raag sorath̥ banee bhagat̥ naamday jee kee ghar 2 Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee, Second House:</p>	656-19	994	2294
1529	<p>ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਕਲੇਸਾ ॥੪॥੧੫॥੧੫੩॥ naanak sukh̥ paa-i-aa har keertan miti-o sagal kalaysaa. 4 15 153 Nanak has found the peace of the Kirtan of the Lord's Praises. All his sorrows have been dispelled. 4 15 153 </p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or̥hee poorbee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	213-3	698	2295
1530	<p>ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਭਗਤ ਰਛਕ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਮਾਨੋ ॥੨॥੧॥ naanak khat̥ bhagat̥ rachhak har nikat̥ taahi tum maano. 2 1 Says Nanak, the Lord is the Saving Grace and the Protector of His devotees; believe it - He is close to you. 2 1 </p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ਦੁਪਦੇ raag bilaaval mehlāa 9 dupday Raag Bilaaval, Ninth Mehl, Dupadas:</p>	830-14	991	2296
1531	<p>ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥ naanak naam japai so jeevai. O Nanak, he alone lives, who chants the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or̥hee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	200-10	448	2297

1532	<p>ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਜਾਨੰਉ ਕੀਨੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥ naanak naam niranjan jaan-ya-o keenee <u>bhagat</u> paraym liv laa-ee. Guru Nanak realized the Immaculate Naam, the Name of the Lord. He was lovingly attuned to loving devotional worship of the Lord.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1406-5	262	2298
1533	<p>ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਪਹਿਰਾਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੇਟਿ ਲਿਖਾਵਉ ਰੇ ॥੨॥੨॥੧੩੧॥ naanak <u>daas</u> parabh aap peh^{raa}-i-aa <u>bharam</u> <u>bha</u>-o mayt likhaava-o ray. 2 2 131 God Himself has adorned servant Nanak; his doubts and fears have been dispelled, and he writes the account of the Lord. 2 2 131 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥ aasaa mehl^{aa} 5 <u>dupday</u>. Aasaa, Fifth Mehl, Dupadas:</p>	404-5	826	2299
1534	<p>ਨਾਮ ਕੀ ਬਡਾਈ ਦਈ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ॥੫॥ naam kee badaa-ee <u>da</u>-ee gur raam<u>daas</u> ka-o Blessed Guru Raam Daas with the Glorious Greatness of the Naam.</p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, mathura Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Mathura</p>	1404-13		2300
1535	<p>ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਹਹੁ ਕੋ ਤਰਿਆ ॥ naam binaa kahhu ko <u>tari</u>-aa. Without the Naam - tell me: who has ever been saved?</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>bhairo</u> mehl^{aa} 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1140-8	469	2301-2302
1536	<p>ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੋ ਪਹਿਰੈ ਖਾਇ ॥ naam binaa jo pahirai <u>kh</u>aa-ay. Without the Naam, one who dresses and eats well</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or<u>hee</u> mehl^{aa} 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	240-3	468	2303
1537	<p>ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਮੋ ਕਉ ਸਾਧੂ ਦੀਆ ॥ naam a-ukha<u>Dh</u> mo ka-o saa<u>Dhoo</u> <u>dee</u>-aa. The Holy Saint has given me the Medicine of the Naam.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaj<u>h</u> mehl^{aa} 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	101-11	441	2304
1538	<p>ਨਾਮੁ ਕਹਤ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਸੂਚੀ ਭਈ ਰਸਨਾ ॥ naam kaha<u>t</u> govind kaa soochee <u>bha</u>-ee rasnaa. Chanting the Name of the Lord of the Universe, the tongue becomes holy.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehl^{aa} 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	811-9	407	2305

1539	<p>ਨਾਮੁ ਗੁਰਿ ਦੀਓ ਹੈ ਅਪੁਨੈ ਜਾ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਕਰਮਾ ॥ naam gur dee-o hai apunai jaa kai mastak karmaa. My Guru gives the Naam, the Name of the Lord, to those who have such karma written on their foreheads.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	680-7	947	2306
1540	<p>ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਸੈਨਾ ॥ naam japahu mayray saajan sainaa. So chant the Naam, O my friends and companions.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlā 4. Aasaa, Fourth Mehl:</p>	366-15	383	2307
1541	<p>ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥ naam tayro aartee majan muraaray Your Name, Lord, is my adoration and cleansing bath.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ Dhanaasree bhagat ravidāas jee kee Dhanaasaree, Devotee Ravi Daas Jee:</p>	694-13		2308
1542	<p>ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਸੋ ਸੁਖੀ ਤਿਸੁ ਮੁਖੁ ਊਜਲੁ ਹੋਇ ॥ naam Dhi-aa-ay so sukhee tis mukh oojal ho-ay. One who meditates on the Naam is at peace; his face is radiant and bright.</p>	<p>ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sareeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	44-18	878	2309
1543	<p>ਨਾਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਰਾਮ ਕਾ ॥ naam na jaani-aa raam kaa. You do not know the Name of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee bairagan mehlā 1. Gauree Bairaagan, First Mehl:</p>	156-16	491	2310
1544	<p>ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨੀਰਿ ਨਰਾਇਣ ॥ naam niranjan neer naraa-in. The Name of the Immaculate Lord is the Ambrosial Water.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlā 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	867-19	---	2311
1545	<p>ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੀਐ ਬਿਨੁ ਨਾਮੈ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਸੁ ॥ naam milai man taripāt-ee-ai bin naamai Dharig jeevaas. Receiving the Naam, the mind is satisfied; without the Naam, life is cursed.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sireeraag mehlā 4. Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	40-4	345	2312
1546	<p>ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਕਿਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥ naam lait kichh bighan na laagai. Repeating the Naam, the Name of the Lord, no obstacles block the way.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1150-6	356	2313

1547	<p>ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਮਨੁ ਪਰਗਟੁ ਭਇਆ ॥ naam lait man pargat <u>b</u>ha-i-aa. Repeating the Naam, the Name of the Lord, the mortal is exalted and glorified.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>b</u>hairao mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1142-9	355	2314
1548	<p>ਨਾਮੇ ਸੁਚਿ ਨਾਮੋ ਪੜਉ ਨਾਮੇ ਚਜੁ ਆਚਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ naamay such naamo par<u>h</u>a-o naamay chaj aachaar. 1 rahaa-o. that His Name may sanctify you, that His Name may be your study, and His Name your wisdom and way of life. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlāa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	355-2	1006	2315- 2316
1549	<p>ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਰਾਇਣ ਲਾਗੀ ॥ naamay pareet naaraa-i<u>n</u> laagee. Naam Dayv is in love with the Lord.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ <u>b</u>hairao naamday-o jee-o <u>g</u>har 2 Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:</p>	1164-12	521	2317
1550	<p>ਨਾਮੋ ਹੋ ਨਾਮੁ ਸਾਹਿਬ ਕੋ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ naamo ho naam saahib ko paraan a<u>D</u>hree-aa. 1 rahaa-o. His Name, and His Name alone, is the Support of the breath of life. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or<u>h</u>ee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	211-5	948	2318
1551	<p>ਨਾਰਾਇਣ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗੋ ॥ naaraa-i<u>n</u> har rang rango. Dye yourself in the color of the Lord's Love.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ga-or<u>h</u>ee mehlāa 5 Gauree, Fifth Mehl:</p>	241-7	891	2319
1552	<p>ਨਾਰਾਇਣ ਨਰਪਤਿ ਨਮਸਕਾਰੈ ॥ naaraa-in narpat namaskaarai. The one who bows in humble reverence to the Primal Lord, the Lord of all beings</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ kaan<u>r</u>haa mehlāa 5 <u>g</u>har 4 Kaanraa, Fifth Mehl, Fourth House:</p>	1301-16	202	2320
1553	<p>ਨਾਲਿ ਨਰਾਇਣੁ ਮੇਰੈ ॥ naal naraa-i<u>n</u> mayrai. The Lord is always with me.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	630-2	891	2321
1554	<p>ਨਾਂਗੇ ਆਵਨੁ ਨਾਂਗੇ ਜਾਨਾ ॥ naaNgay aavan naaNgay jaanaa Naked we come, and naked we go.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ bhairao kabeer jee-o. Bhairao, Kabeer Jee:</p>	1157-19		2322

1555	ਨਿੰਦਉ ਨਿੰਦਉ ਮੋ ਕਉ ਲੋਗੁ ਨਿੰਦਉ ॥ ninda-o ninda-o mo ka-o log ninda-o. Slander me, slander me - go ahead, people, and slander me.	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee:	339	713	2323
1556	ਨਿੰਦਕਿ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥ nindak ahilaa janam gavaa-i-aa. The slanderer loses his life in vain.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	380-17	712	2324
1557	ਨਿੰਦਕੁ ਐਸੇ ਹੀ ਝਰਿ ਪਰੀਐ ॥ nindak aisay hee jhar paree-ai. Thus, the slanderer crumbles away.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	823-6	711	2325
1558	ਨਿਕਸੁ ਰੇ ਪੰਖੀ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਪਾਂਖ ॥ nikas ray pankhee simar har paa ^N kh. Come out, O soul-bird, and let the meditative remembrance of the Lord be your wings.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	204-9	955	2326
1559	ਨਿਕਟਿ ਜੀਅ ਕੈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗਾ ॥ nikat jee-a kai sad hee sangaa. He is near at hand; He is the eternal Companion of the soul.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	376-5	460	2327
1560	ਨਿਗੁਣਿਆ ਨੋ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲਏ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਇ ॥ nigunī-aa no aapay bakhas la-ay bhāa-ee satgur kee sayvaa laa-ay. He Himself forgives the worthless, O Siblings of Destiny; He commits them to the service of the True Guru.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਦੁਤੁਕੀ ॥ sorath mehlaa 3 dutukee. Sorat'h, Third Mehl, Du-Tukas:	638-9	111	2328- 2329
1561	ਨਿਤ ਉਠਿ ਕੋਰੀ ਗਾਗਰਿ ਆਨੈ ਲੀਪਤ ਜੀਉ ਗਇਓ ॥ nit uth koree gaagar aanai leepat jee-o ga-i-o. Every day, he rises early, and brings a fresh clay pot; he passes his life embellishing and glazing it.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. Bilaaval Kabeer Jee:	856-3	870	2330
1562	ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥ nit uth gaavhu parabh kee banee. Rise early, and sing the Glorious Word of God's Bani.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbhāatē mehlaa 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:	1340-6	941	2331
1563	ਨਿਤ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਲਾਲਚੁ ਕਰੇ ਭਰਮੈ ਭਰਮਾਇਆ ॥ nit dinas raat laalach karay bharmāi bharmāa-i-aa. Continuously, day and night, they are gripped by greed and deluded by doubt.	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee bairagaan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:	166-13	948	2332

1564	ਨਿਤ ਨਿਤ ਦਯੁ ਸਮਾਲੀਐ ॥ nit nit da-yu samaalee-ai. Continually, continuously, remember the Merciful Lord.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ maajh mehlā 5 ghar 2. Maajh, Fifth Mehl, Second House:	132-7	913	2333-2334
1565	ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਨਾਵਣੁ ਰਾਮ ਸਰਿ ਕੀਜੈ ॥ nitparat naavan raam sar keejai. Every day, take your bath in the Sacred Pool of the Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	198-18	860	2335
1566	ਨਿਰਖਤ ਨਿਰਖਤ ਰੈਨਿ ਸਭ ਨਿਰਖੀ ਮੁਖੁ ਕਾਢੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੫॥ nirkhat nirkhat rain sabh nirkhee mukh kaadhai amrit peejai. 5 She watches, and keeps on watching all through the night; and when the sun shows its face, she drinks in the Amrit. 5	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kali-aan mehlā 4. Kalyaan, Fourth Mehl:	1325-16	831	2336-2337
1567	ਨਿਰਗੁਣ ਕਥਾ ਕਥਾ ਹੈ ਹਰਿ ਕੀ ॥ nirgun katha katha hai har kee. The Speech of the Lord is the most sublime speech, free of any attributes.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:	164-4	389	2338
1568	ਨਿਰਧਨ ਆਦਰੁ ਕੋਈ ਨ ਦੇਇ ॥ nirDhan aadar ko-ee na day-ay. No one respects the poor man.	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ bhairo kabeer jee-o. Bhairao, Kabeer Jee:	1159-3	429	2339
1569	ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਧਨਾ ॥ nirDhan ka-o tum dayvhu Dhanāa. You bless the poor with wealth, O Lord.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1146-1	160	2340
1570	ਨਿਰਬਿਘਨ ਭਗਤਿ ਭਜੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ nirbighan bhagat bhaj har har naa-o. Meditating, vibrating the Name of the Lord, Har, Har, is unobstructed devotional worship.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1150-6	356	2341
1571	ਨਿਰਵੈਰੈ ਸੰਗਿ ਵੈਰੁ ਰਚਾਏ ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਕੈ ਗਵਾਰੈ ॥ nirvairai sang vair rachaa-ay pahuch na sakai gavaarai. He bears vengeance against the Lord who is free of vengeance. The fool is not up to the task.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1205-10	476	2342

1572	<p>ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਪਾਇ ਲਗਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਨਿਹਾਰਿਆ ॥ niv niv paa-ay laga-o gur apunay aaṭam raam nihaari-aa. Bowing down, again and again, I fall at the Feet of my Guru; through Him, I have seen the Lord, the Divine Self, within.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:</p>	353-12	996	2343
1573	<p>ਨੀਕੀ ਸਾਧ ਸੰਗਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥ neekē saaDh sangaanee. rahaa-o. The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is exalted and sublime. Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	404-17	378	2344
1574	<p>ਨੀਕੀ ਰਾਮ ਕੀ ਧੁਨਿ ਸੋਇ ॥ neekē raam kē Dhun so-ay. The Lord's melody is noble and sublime.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1228-7	612	2345
1575	<p>ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਹਰਿ ਜਪਤਿਆ ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਇ ॥ neech jaat har japti-aa uṭam padvee paa-ay. When someone of low social class chants the Lord's Name, he obtains the state of highest dignity.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੬ soohee mehlā 4 ghar 6 Soohee, Fourth Mehl, Sixth House:</p>	733-6	991	2346
1576	<p>ਨੇਤ੍ਰ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਕੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥ nayṭar pargaas kē-aa gurdāy. The Divine Guru has opened his eyes.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orṭhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	200-10	448	2347
1577	<p>ਨੇਤ੍ਰ ਪੁਨੀਤ ਭਏ ਦਰਸ ਪੇਖੇ ਮਾਥੈ ਪਰਉ ਰਵਾਲ ॥ nayṭar puneet bha-ay daras paykḥay maathai para-o ravaal. My eyes have been purified, gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, and touching my forehead to the dust of His feet.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	680-10	72	2348
1578	<p>ਨੈਨਹੁ ਨੀਦ ਪਰ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਵਿਕਾਰ ॥ nainhu need par darisat vikaar. The eyes are asleep in corruption, gazing upon the beauty of another.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orṭhee gu-aarayree mehlā 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:</p>	182-8	731	2349
1579	<p>ਨੈਨਹੁ ਨੀਰੁ ਬਹੈ ਤਨੁ ਖੀਨਾ ਭਏ ਕੇਸ ਦੁਧ ਵਾਨੀ ॥ nainhu neer bahai tan kḥeenaa bha-ay kays duDh vaanee. Tears well up in my eyes, my body has become weak, and my hair has become milky-white.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ raag sorath banee bhagat bḥeekḥan kē Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:</p>	659-11	442	2350

1580	<p>ਨੈਨੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਗੀ ਤਾਰੀ ॥</p> <p>nainee har har laagee taaree. My eyes gaze eternally on the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ</p> <p>raag malaar mehlāa 4 ghar 1 cha-upday Raag Malaar, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	1262-17	531	2351
	ਪ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1581	<p>ਪੰਚ ਮਨਾਏ ਪੰਚ ਰੁਸਾਏ ॥ ਪੰਚ ਵਸਾਏ ਪੰਚ ਗਵਾਏ ॥੧॥</p> <p>panch manaa-ay panch rusaa-ay. panch vasaa-ay panch gavaa-ay. 1 When the five virtues were reconciled, and the five passions were estranged, I enshrined the five within myself, and cast out the other five. 1 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨</p> <p>aasaa mehlāa 5 asatpadee-aa ghar 2 Aasaa, Fifth Mehl, Ashtapadees, Second House:</p>	430-13	943	2352
1582	<p>ਪੰਡਿਤ ਇਸੁ ਮਨ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥</p> <p>pandit is man kaa karahu beechaar. O Pandit, O religious scholar, reflect on this in your mind.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨</p> <p>malaar mehlāa 3 ghar 2 Malaar, Third Mehl, Second House:</p>	1261-3	479	2353- 2354
1583	<p>ਪੰਡਿਤ ਜਨ ਮਾਤੇ ਪੜ੍ਹਿ ਪੁਰਾਨ ॥</p> <p>pandit jan maatay parh^h puraan. The Pandits, the Hindu religious scholars, are intoxicated, reading the Puraanas.</p>	<p>ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>basant kabeer jee-o. Basant Kabeer Jee:</p>	1193-17	822	2355
1584	<p>ਪੰਡਿਤੁ ਸਾਸਤ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੜਿਆ ॥</p> <p>pandit saasat simrit parhi-aa. The Pandit - the religious scholar - recites the Shaastras and the Simritees;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ ਚਉਪਦੇ</p> <p>ga-or^hhee gu-aarayree mehlāa 4 cha-uthaa cha-upday Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl, Chau-Padas:</p>	163-17	167	2356
1585	<p>ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਰੈ ਕਾਮਨੀ ਲੋਚਨ ਭਰੀ ਲੇ ਉਸਾਸਾ ॥</p> <p>panth nihaarai kaamnee lochan bharee lay usaasaa. The bride gazes at the path, and sighs with tearful eyes.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ॥</p> <p>raag ga-or^hhee. Raag Gauree:</p>	337-19	497	2357
1586	<p>ਪਉਣੈ ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਕਾ ਮੇਲੁ ॥</p> <p>pa-unai paanee agnee kaa mayl. The union of air, water and fire</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>ga-or^hhee mehlāa 1. Gauree, First Mehl:</p>	152-2	778	2358

1587	<p>ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਨੈਣ ਸਲੋਨੜੀਏ ਰੈਣਿ ਅੰਧਿਆਰੀ ਰਾਮ ॥ pahilai pahrai nain salonrhee-ay rain anDhi-aaree raam. In the first watch of the dark night, O bride of splendor'd eyes,</p>	<p>ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ tukhaaree mehlāa 1. Tukhaari, First Mehl:</p>	1110-1	675	2359-2360
1588	<p>ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹੁਕਮਿ ਪਇਆ ਗਰਭਾਸਿ ॥ pahilai pahrai rain kai vanjaari-aa mitraa hukam pa-i-aa garbhaas. In the first watch of the night, O my merchant friend, you were cast into the womb, by the Lord's Command.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਪਹਰੇ ਘਰੁ ੧ ॥ sireeraag mehlāa 1 pahray ghar 1. Siree Raag, First Mehl, Pehray, First House:</p>	74-15	674	2361-2362
1589	<p>ਪਡੀਆ ਕਵਨ ਕੁਮਤਿ ਤੁਮ ਲਾਗੇ ॥ padee-aa kavan kumat̃ tum laagay. O Pandit, O religious scholar, in what foul thoughts are you engaged?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ raag maaroo banee kabeer jee-o kee Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1102-18	657	2363
1590	<p>ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਤਾਰਨ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲੇ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥ patit̃ uDhaaran taaran bal bal balay bal jaa-ee-ai. The Redeemer of sinners, who carries us across; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to Him.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1005-16	953	2364
1591	<p>ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ ਭਏ ਰਾਮੁ ਕਹਤ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ patit̃ pavit̃ bha-ay raam kahaṭ hee. 1 rahaa-o. Sinners become pure, chanting the Lord's Name. 1 Pause </p>	<p>ਟੋਡੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ todēe naamdayv jee-o. Todee Naam Dayv Jee-o:</p>	718-13	112	2365
1592	<p>ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਲੀਏ ਕਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸਗਲ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰੇ ॥ patit̃ pavitar lee-ay kar apunay sagal karat̃ namaskaaro. The Lord has sanctified the sinners and made them His own; all bow in reverence to Him.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨ goojree mehlāa 5 dupday ghar 2 Goojaree, Fifth Mehl, Du-Padas, Second House:</p>	498-4	359	2366
1593	<p>ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਉ ॥ patit̃ paavan parabḥ tayro naa-o. Your Name, God, is the Purifier of sinners.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1138-6	112	2367
1594	<p>ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ਤੁਮਾਰੇ ॥ patit̃ paavan parabḥ naam tumaaray. O God, Your Name is the Purifier of sinners.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	740-19	100	2368

1595	<p>ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਪਠਾਏ ਪੜਨ ਸਾਲ ॥ parahlaad pathaa-ay parhan saal. Prahlaad was sent to school.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ basant kabeer jee-o. Basant Kabeer Jee:</p>	1194-6	320	2369-2370
1596	<p>ਪ੍ਰਗਟ ਭਈ ਸਗਲੇ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੧੧॥ pargat bha-ee saglay jug antar gur naanak kee vadi-aa-ee. 4 11 The glorious greatness of Guru Nanak is manifest, throughout all the ages. 4 11 </p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	611-11	446	2371
1597	<p>ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਕਵਨ ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਭਨਾ ॥ pargatay gupaal gobind laalan kavan rasnaa gun bhanaa. The Lord of the Universe, the Beloved Sustainer of the World, has been revealed. With what tongue can I speak of His Glory?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raag bihaagarhaa mehlaa 5. Raag Bihaagraa, Fifth Mehl:</p>	542-15	505	2372-2373
1598	<p>ਪਰਤਛਿ ਰਿਦੈ ਗੁਰ ਅਰਜੁਨ ਕੈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ਲੀਅਉ ॥੫॥ partachh ridai gur arjun kai har pooran barahm nivaas lee-a-o. 5 The Perfect Lord God has manifested Himself; He dwells in the heart of Guru Arjun. 5 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay panjvay kay, mathura. Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:</p>	1408-6	265	2374
1599	<p>ਪਰਤਿਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕਵਨ ਗੁਨ ਗਨੀ ॥ partipaal parabh kirpaal kavan gun ganee. God is the Compassionate Cherisher. Who can count His Glorious Virtues?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩ raag bhairo mehlaa 5 parh-taal ghar 3 Raag Bhairao, Fifth Mehl, Partaal, Third House:</p>	1153-1	138	2375
1600	<p>ਪ੍ਰਥਮੇ ਗਰਭ ਮਾਤਾ ਕੈ ਵਾਸਾ ਉਹਾ ਛੋਡਿ ਧਰਨਿ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥ parathmay garabh maataa kai vaasaa oohaa chhod Dharan meh aa-i-aa. First, he came to dwell in his mother's womb; leaving it, he came into the world.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨ goojree mehlaa 5 panchpadaa ghar 2 Goojaree, Fifth Mehl, Panch- Pada, Second House:</p>	497-9	888	2376
1601	<p>ਪ੍ਰਥਮੇ ਮਿਟਿਆ ਤਨ ਕਾ ਦੂਖ ॥ parathmay miti-aa tan kaa dookh. First, the pains of the body vanish;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	395-14	443	2377

1602	ਪਰਦੇਸੁ ਝਾਗਿ ਸਉਦੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥ pardays jhaag sa-uday ka-o aa-i-aa. Having wandered through foreign lands, I have come here to do business.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	372-1	424	2378
1603	ਪ੍ਰਭ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਮੇਰਾ ॥ parabh ihai manorath mayraa. God, this is my heart's desire:	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ dayvganDhaaree mehlaa 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:	533-9	67	2379
1604	ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਲਾਗਿ ਰਹਿਓ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥ parabh si-o laag rahi-o mayraa cheet. My consciousness remains attached to God.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	682-1	178	2380
1605	ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵਉ ॥ parabh kirpaa tay har har Dhi-aava-o. By God's Grace, I meditate on the Lord, Har, Har.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:	101-11	441	2381
1606	ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਕਥਾ ॥ parabh kee agam agaaDh kathaa. God's sermon is profound and unfathomable.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:	498-8	962	2382
1607	ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਗਲ ਭੈ ਲਾਥੇ ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥ parabh kee saran sagal bhai laathay dukh binsay sukh paa-i-aa. In God's Sanctuary, all fears depart, suffering disappears, and peace is obtained.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	615-17	446	2383
1608	ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥ parabh kee pareet sadaa sukh ho-ay. In the Love of God, eternal peace is obtained.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	391-13	943	2384
1609	ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਹਮ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਗੇ ॥ parabh keejai kirpaa niDhaan ham har gun gaavhagay. O God, Treasure of Mercy, please bless me, that I may sing the Glorious Praises of the Lord.	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kali-aan mehlaa 4. Kalyaan, Fourth Mehl:	1321-1	189	2385
1610	ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਬਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ ॥ parabh ko bhagat bachhal birdaari-o. It is God's Nature to love His devotees.	ਮਲਾਰ ਮਃ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1270-1	200	2386

1611	ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ parabh ko bhagat vachhal birdaari-o It is the very nature of God to love His devotees;	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5 Goojaree, Fifth Mehl:	498-11		2387
1612	ਪ੍ਰਭ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਿਵਾਰਿ ॥ parabh janam maran nivaar. God, please release me from birth and death.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	837-18	938	2388- 2389
1613	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੇ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨ ਚੈਨ ॥ parabh jee ko naam japat man chain. Chanting the Name of God, the mind is soothed and pacified.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	674-5	455	2390
1614	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੇ ॥ parabh jee too mayray paraan aDhaaraai. O Dear God, You are the Support of my breath of life.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	820-10	72	2391
1615	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥ parabh jee too mayro sukh-daaṭa. O Dear Lord, You are my Giver of peace.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	626-7	903	2392
1616	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥ parabh jee mil mayray paraan. Dear God, please meet me; You are my breath of life.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:	716-9	884	2393
1617	ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮੋਹਿ ਕਵਨੁ ਅਨਾਥੁ ਬਿਚਾਰਾ ॥ parabh jee mohi kavan anaath bichaaraa. O Dear God, I am wretched and helpless!	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1220-3	160	2394
1618	ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਖਸਮਾਨਾ ਕਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥ parabh jee-o khasmaanaa kar pi-aaray. O Dear God, Beloved, please, make me Your own.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	631-3	83	2395
1619	ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬੁ ਦਾਤਾ ॥ parabh jee-o too mayro saahib daataa. O Dear God, You are my Lord Master and Great Giver.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	615-17	446	2396

1620	<p>ਪ੍ਰਭ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕੁ ਮੋਹਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸਹਿਤ ਸਭਿ ਗੋਲਾ ॥</p> <p>parabh̥ too thaakur sarab partīpaalak mohi kalṭar sahit̥ sabh̥ golaa.</p> <p>O God, You are my Lord and Master; You are the Cherisher of all. My wife and I are totally Your slaves.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlāa 5.</p> <p>Saarang, Fifth Mehl:</p>	1211-9	193	2397
1621	<p>ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਪਗ ਕੀ ਧੂਰਿ ॥</p> <p>parabh̥ tayray pag kee Dhoor.</p> <p>O God, I am the dust of Your feet.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>todee mehlāa 5.</p> <p>Todee, Fifth Mehl:</p>	716-13	71	2398
1622	<p>ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਮਈ ॥੮॥੩॥੬॥</p> <p>parabh̥ naanak naanak naanak ma-ee. 8 3 6 </p> <p>Nanak, Nanak, Nanak, has merged into the Image of God. 8 3 6 .</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairō mehlāa 5.</p> <p>Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1157-3	881	2399-2400
1623	<p>ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥</p> <p>parabh̥ milbay ka-o pareet̥ man laagee.</p> <p>The loving desire to meet my Beloved has arisen within my mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlāa 5.</p> <p>Gauree, Fifth Mehl:</p>	204-5	504	2401
1624	<p>ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਚਾਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>parabh̥ milbay kee chaah. 1 rahaa-o.</p> <p>hoping to meet God. 1 Pause </p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>malaar mehlāa 5.</p> <p>Malaar, Fifth Mehl:</p>	1272-2	543	2402
1625	<p>ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਓਇ ਬੈਰਾਗੀ ਤਿਆਗੀ ॥</p> <p>parabh̥ mayray o-ay bairaagee tī-aagee.</p> <p>My God is detached and free of desire.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੧</p> <p>raag malaar mehlāa 5 dupday ghar 1</p> <p>Raag Malaar, Fifth Mehl, Du-Padas, First House:</p>	1267-9	568	2403
1626	<p>ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ॥</p> <p>parabh̥ mayray pareet̥am paraan pi-aaray.</p> <p>My Beloved God is the Lover of my breath of life.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>malaar mehlāa 5.</p> <p>Malaar, Fifth Mehl:</p>	1268-7	69	2404
1627	<p>ਪ੍ਰਭਿ ਸਗਲੇ ਥਾਨ ਵਸਾਏ ॥</p> <p>parabh̥ saglay thaan vasaa-ay.</p> <p>God has blessed all places with prosperity.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sorath mehlāa 5.</p> <p>Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	630-2	891	2405

1628	ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਈ ॥ parabh ho-ay kirpaal ta ih man laa-ee. When God shows His Mercy, then this mind is focused on Him.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	375-8	833	2406
1629	ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥ parabh kirpaal kirpaa karai. When God the Merciful shows His Mercy,	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	211-1	347	2407
1630	ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਸੁਖਦਾਈਆ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖ ਭਾਇ ॥ parabh paa-i-aa sukh-daa-ee-aa mili-aa sukh bhaa-ay. He finds God, the Giver of peace, with feelings of joy.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	808-14	413	2408
1631	ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਇਤ ਉਤ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ॥ parabh mayro it ut sadaa sahaa-ee. Here and hereafter, God is forever my Help and Support.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1213-17	161	2409
1632	ਪਰਮੇਸਰਿ ਦਿਤਾ ਬੰਨਾ ॥ parmaysar ditaa bannaa. The Transcendent Lord has given me His support.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	627-19	684	2410
1633	ਪਰਮੇਸਰੁ ਹੋਆ ਦਇਆਲੁ ॥ parmaysar ho-aa da-i-aal. The Transcendent Lord God has become merciful;	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1271-1	815	2411
1634	ਪ੍ਰਾਣੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ॥ paraanee ayko naam Dhi-aavahu. O mortal, meditate on the One Lord.	ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag malaar cha-upday mehlaa 1 ghar 1 Raag Malaar, Chau-Padas, First Mehl, First House:	1254-1	932	2412
1635	ਪ੍ਰਾਣੀ ਤੂੰ ਆਇਆ ਲਾਹਾ ਲੈਣਿ ॥ paraanee too ^N aa-i-aa laahaa lain. O mortal, you came here to earn a profit.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	43-1	669	2413
1636	ਪ੍ਰਾਤਹਕਾਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੀ ॥ paraatehkaal har naam uchaaree. In the early hours of the morning, I chant the Lord's Name.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	743-5	827	2414

1637	<p>ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਹੇ ਕਉ ਲੋਭਿ ਲਾਗੇ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੋਇਆ ॥</p> <p>paraanee kaahay ka-o lobh laagay ratan janam kho-i-aa. O mortal, why have you attached yourself to greed, and lost the jewel of life?</p>	<p>ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ॥</p> <p>aasaa saree kabeer jee-o kay tipday 8 dutukay 7 iktukaa 1. Aasaa Of Kabeer Jee, 8 Tri-Padas, 7 Du-Tukas, 1 Ik-Tuka:</p>	481-17	671	2415
1638	<p>ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥</p> <p>paraanee ki-aa mayraa ki-aa tayraa. O mortal, what is mine, and what is yours?</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥</p> <p>sorath ravidas jee-o. Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:</p>	659-3	757	2416
1639	<p>ਪ੍ਰਾਨੀ ਨਾਰਾਇਨ ਸੁਧਿ ਲੇਹਿ ॥</p> <p>paraanee naaraa-in suDh layhi. O mortal, focus your thoughts on the Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>raamkalee mehlaa 9. Raamkalee, Ninth Mehl:</p>	902-8	671	2417
1640	<p>ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਸੋਭ ਸੁਹਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥</p> <p>pari-a kee sobh suhaavaneer neekie. The glory of my Beloved is noble and sublime.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1272-4	236	2418
1641	<p>ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥</p> <p>pari-a kee pareet pi-aaree. I love the Love of my Beloved.</p>	<p>ਕੇਦਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>kaydaaraa mehlaa 5. Kaydaaraa, Fifth Mehl:</p>	1120-3	516	2419
1642	<p>ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਜਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਧਰਉ ਰੀ ॥</p> <p>pari-a paraym sahj man anad Dhara-o ree. Loving the Beloved, the mind is filled with celestial bliss.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	389-8	577	2420
1643	<p>ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੀਆ ਮੋਹਨ ਲਾਲਨਾ ॥</p> <p>pareet pareet guree-aa mohan laalnaa. Love of the enticing Beloved Lord is the most glorious love.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ ਪੜਤਾਲ</p> <p>raag soohee mehlaa 5 ghar 5 parh-taal Raag Soohee, Fifth Mehl, Fifth House, Partaal:</p>	746-2	529	2421
1644	<p>ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥</p> <p>pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay. I have fallen in love with the True Lord. He does not die, He does not come and go.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	46-17	377	2422-2423

1645	ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਾਨਿ ਲੇਹੁ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥ pareetam jaan layho man maahee. O dear friend, know this in your mind.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ sorath mehlā 9. Sorat'h, Ninth Mehl:	634-1	762	2424
1646	ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਸਾਰ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ paraym kee saar so-ee jaanai jis no nadar tumaaree jee-o. 1 rahaa-o. He alone appreciates the value of Your Love, upon whom You shower Your Grace, O Lord. 1 Pause	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੫ ਅਸਟਪਦੀ maaroo mehlā 3 ghar 5 asatpadee Maaroo, Third Mehl, Fifth House, Ashtapadees:	1016-4	530	2425- 2426
1647	ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਕਾਨ ਲਗੇ ਤਨ ਭੀਤਰਿ ਵੈਦੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ paraym kay kaan lagay tan bheetar vaid ke jaanai kaaree jee-o. 1 My body is pierced through with the arrow of love. How can any physician know the cure? 1	ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫॥ raag maaroo mehlā 1 ghar 5 Raag Maaroo, First Mehl, Fifth House:	993-2	531	2427- 2428
1648	ਪ੍ਰੇਮ ਠਗਉਰੀ ਜਿਨ ਕਉ ਪਾਈ ਤਿਨ ਰਸੁ ਪੀਅਉ ਭਾਰੀ ॥ paraym thag-uree jin ka-o paa-ee tin ras pee-a-o bhaaree. Those, unto whom You give the intoxicating herb of Your Love, drink in the supreme sublime essence.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jaitsaree mehlā 5. Jaitsree, Fifth Mehl:	702-5	411	2429
1649	ਪਵਨੈ ਮਹਿ ਪਵਨੁ ਸਮਾਇਆ ॥ pavnai meh pavan samaa-i-aa. The wind merges into the wind.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlā 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	885-12	778	2430
1650	ਪਾਇਆ ਲਾਲੁ ਰਤਨੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥ paa-i-aa laal ratan man paa-i-aa. I have found the jewel of my Beloved within my mind.	ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee maalā mehlā 5. Gauree Maalaa, Fifth Mehl:	215-5	345	2431
1651	ਪਾਠੁ ਪੜਿਓ ਅਰੁ ਬੇਦੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਨਿਵਲਿ ਭੁਅੰਗਮੁ ਸਾਧੇ ॥ paath parhi-o ar bayd beechaari-o nival bhu-angam saaDhay. They read scriptures, and contemplate the Vedas; they practice the inner cleansing techniques of Yoga, and control of the breath.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਅਸਟਪਦੀਆ sorath mehlā 5 ghar 2 asatpadee-aa Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Ashtapadees:	641-16	453	2432- 2433
1652	ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸੁ ਦਾਸ ਕੈ ਤਬ ਹੋਹਿ ਨਿਹਾਲੁ ॥ paanee pakhaa pees daas kai tab hohi nihaal. Carry water for the Lord's slave, wave the fan over him, and grind his corn; then, you shall be happy.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	811-14	653	2434

1653	<p>ਪਾਤੀ ਤੋਰੈ ਮਾਲਿਨੀ ਪਾਤੀ ਪਾਤੀ ਜੀਉ ॥ paatee torai maalini paatee paatee jee-o. You tear off the leaves, O gardener, but in each and every leaf, there is life.</p>	<p>ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਪੰਚਪਦੇ ੯ ਦੁਤੁਕੇ ਪ aasaa saree kabeer jee-o kay panchpaday 9 dutukay 5 Aasaa, Kabeer Jee, 9 Panch-Padas, 5 Du-Tukas:</p>	479-4	862	2435
1654	<p>ਪਾਨੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੰਤ ਆਗੈ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥ paanee pakhaa peesa-o sant aagai gun govind jas gaa-ee. I carry the water, wave the fan, and grind the corn for the Saints; I sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	673-6	75	2436
1655	<p>ਪਾਨੀਆ ਬਿਨੁ ਮੀਨੁ ਤਲਫੈ ॥ paanee-aa bin meen talfai. Without water, the fish writhes in pain.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥ gond naamdayv jee. Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	874-1	522	2437
1656	<p>ਪਾਪ ਕਰੇਦੜ ਸਰਪਰ ਮੁਠੇ ॥ paap karaydarh sarpar muthay. Those who committed sins are sure to be ruined.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1019-18	492	2438-2439
1657	<p>ਪਾਪੀ ਹੀਐ ਮੈ ਕਾਮੁ ਬਸਾਇ ॥ paapee hee-ai mai kaam basaa-ay. The heart of the sinner is filled with unfulfilled sexual desire.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ basant mehlā 9. Basant, Ninth Mehl:</p>	1186-10	737	2440
1658	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਸਤਿਗੁਰ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥ paarbrahm parmaysar satgur aapay karnaihaaraa. The True Guru is the Transcendent Lord, the Supreme Lord God; He Himself is the Creator Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	749-6	689	2441
1659	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਗੁਰਦੇਵ ॥ paarbrahm pooran gurdav. O Supreme Lord God, O Perfect Divine Guru,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	193-16	217	2442
1660	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਮਨ ਤਾ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀਜੈ ਰੇ ॥ paarbrahm pooran parmaysur man taa kee ot gaheejai ray. He is the Supreme Lord God, the Perfect Transcendent Lord; O my mind, hold tight to the Support of the One</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	209-13	167	2443

1661	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਬਾਹੀ ਪੂਰੀ ॥ paarbarahm nibaahee pooree. The Supreme Lord God has stood by me and fulfilled me,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	623-8	861	2444
1662	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਆ ਸਹਾਈ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥ paarbarahm ho-aa sahaa-ee kathaā keertan sukh-daa-ee. The Supreme Lord God has become my helper and friend; His sermon and the Kirtan of His Praises have brought me peace.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	616-10	363	2445
1663	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰੀਐ ਪਿਆਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੧॥ paarbarahm parabḥ simree-ai pi-aaray darsan ka-o bal jaa-o. 1 Remember the Supreme Lord God, O Beloved, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan. 1 </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਬਿਰਹੜੇ ਘਰੁ ੪ ਛੰਤਾ ਕੀ ਜਤਿ aasaa mehlā 5 birharḥay ghar 4 chhantāa kee jat Aasaa, Fifth Mehl, Birharray ~ Songs Of Separation, To Be Sung In The Tune Of The Chhants. Fourth House:</p>	431-11	511	2446
1664	<p>ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਣੁ ਨਾਰਾਇਣੇ ॥ paarbarahm parmaysur su-aamee dookḥ nivaaran naaraa-inay. O Supreme Lord God, Transcendent Lord and Master, Destroyer of pain, Transcendental Lord God.</p>	<p>ਕਲਿਆਨੁ ਭੋਪਾਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਛਕਾ ੧ ॥ kali-aan bhopaalee mehlā 4 chhakaa 1. Kalyaan Bhopaalee, Fourth Mehl, First Set of Six:</p>	1321-6	991	2447
1665	<p>ਪਾਵਤੁ ਰਲੀਆ ਜੋਬਨਿ ਬਲੀਆ ॥ paavatṛ ralee-aa joban balee-aa. The mortal revels in joy, in the vigor of youth;</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	385-1	467	2448
1666	<p>ਪਾੜ ਪੜੋਸਣਿ ਪੂਛਿ ਲੇ ਨਾਮਾ ਕਾ ਪਹਿ ਛਾਨਿ ਛਵਾਈ ਹੋ ॥ paarḥ parḥosan poochḥ lay naamaa kaa peḥ chhaan chhavaa-ee ho. The woman next door asked Naam Dayv, "Who built your house?"</p>	<p>ਘਰੁ ੪ ਸੋਰਠਿ ॥ ghar 4 sorath. Fourth House, Sorat'h:</p>	657-5	517	2449
1667	<p>ਪਾਂਡੇ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥ paaNday aisaa barahm beechaar. O Pandit, O religious scholar, contemplate God in such a way.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:</p>	355-2	1006	2450-2451

1668	<p>ਪਿੰਗੁਲ ਪਰਬਤ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ਖਲ ਚਤੁਰ ਬਕੀਤਾ ॥ pingul parbat paar paray <u>kh</u>al cha<u>t</u>ur ba<u>ke</u>e<u>t</u>aa. The cripple crosses over the mountain, the fool becomes a wise man,</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	809-16	305	2452
1669	<p>ਪਿਆਰੇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲਣੁ ਨ ਜਾਈ ਮੈ ਕੀਏ ਕਰਮ ਅਨੇਕਾ ॥ pi-aaray in bi<u>D</u>h mila<u>n</u> na jaa-ee mai kee-ay karam anaykaa. O Beloved, this is not the way to meet the Lord; I have performed these rituals so many times.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਅਸਟਪਦੀਆ sorath mehlaa 5 <u>gh</u>ar 2 asatpa<u>d</u>ee-aa Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Ashtapadees:</p>	641-16	453	2453-2454
1670	<p>ਪਿਛਹੁ ਰਾਤੀ ਸਦਤਾ ਨਾਮੁ ਖਸਮ ਕਾ ਲੇਹਿ ॥ pichhahu raat<u>ee</u> sad-rhaa naam <u>kh</u>asam kaa layhi. Those who receive the call in the last hours of the night, chant the Name of their Lord and Master.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ॥ raag maaroo mehlaa 1 <u>gh</u>ar 1 cha-up<u>d</u>ay Raag Maaroo, First Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	989-5	959	2455
1671	<p>ਪਿਤਾ ਮੇਰੇ ਬਡੇ ਧਨੀ ਅਗਮਾ ॥ pi<u>t</u>aa mayro bado <u>D</u>hane<u>e</u> agmaa. My Father is wealthy, deep and profound.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ goojree mehlaa 5 <u>gh</u>ar 2 Goojaree, Fifth Mehl, Second House:</p>	507-10	135	2456-2457
1672	<p>ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ਜੀਉ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥ pir bin <u>kh</u>aree nima<u>a</u>nee jee-o bin pir ki-o jeevaa mayree maa-ee. Without my Husband, I am utterly dishonored. Without my Husband Lord, how can I live, O my mother?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ga-or<u>h</u>ee mehlaa 3. Gauree, Third Mehl:</p>	244-8	900	2458-2459
1673	<p>ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸਖਾਈ ॥ pir <u>b</u>haavai paraym sakhaa-ee. The Love of my Beloved is pleasing; it is my Companion and Support.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧ malaar mehlaa 1 asatpa<u>d</u>ee-aa <u>gh</u>ar 1 Malaar, First Mehl, Ashtapadees, First House:</p>	1273-4	520	2460-2461
1674	<p>ਪੁਰਬੀ ਨਾਵੈ ਵਰਨਾਂ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥ purbee naavai varnaa^N kee <u>d</u>aat. and take ritual baths at holy festivals and give charitable donations;</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ basant mehlaa 1. Basant, First Mehl:</p>	1168-15	663	2462

1675	<p>ਪੁਰੁ ਧਰਤੀ ਪੁਰੁ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਚਉਬਾਰਾ ॥ purh Dharṭee purh paanee aasan chaar kunt cha-ubaaraa. In the realm of land, and in the realm of water, Your seat is the chamber of the four directions.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤੁਕੇ ॥ sorath mehlā 1 dutukay. Sorat'h, First Mehl, Du-Tukas:</p>	596-12	889	2463
1676	<p>ਪੂਜਹੁ ਰਾਮੁ ਏਕੁ ਹੀ ਦੇਵਾ ॥ poojahu raam ayk hee dayvaa. Worship the One Divine Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raag aasaa kabeer jee-o Raag Aasaa Kabeer Jee-o</p>	484-14	662	2464
1677	<p>ਪੂਜਾ ਕੀਚੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ poojaa keechai naam Dhi-aa-ee-ai bin naavai pooj na ho-ay. 1 rahaa-o. Perform worship and adoration by meditating on the Naam, the Name of the Lord; without the Name, there is no worship and adoration. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ raag goojree mehlā 1 cha-upday ghar 1. Raag Goojaree, First Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	489-3	395	2465
1678	<p>ਪੂਜਾ ਵਰਤ ਤਿਲਕ ਇਸਨਾਨਾ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਬਹੁ ਦੈਨ ॥ poojaa varat tilak isnaanaa punn daan baho dain. Worship, fasting, ceremonial marks on one's forehead, cleansing baths, generous donations to charities and self-mortification</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	674-5	455	2466
1679	<p>ਪੂਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥ pootaa maataa kee aasees. O son, this is your mother's hope and prayer,</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	496-3	851	2467
1680	<p>ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸ੍ਵਾ ਠਾਇ ਹਮਾਰਾ ਖਸਮੁ ਸੋਇ ॥ poor rahi-aa sarab thaa-ay hamaaraa khasam so-ay. He, my Lord Master, is fully pervading all places.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	398-2	157	2468
1681	<p>ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਾਈਐ ਸਬਦੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥ pooraa satgur jay milai paa-ee-ai sabad niDhaan. If we meet the Perfect True Guru, we obtain the Treasure of the Shabad.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	46-10	376	2469
1682	<p>ਪੂਰਾ ਬਾਟੁ ਬਣਾਇਆ ਪੂਰੈ ਵੇਖਹੁ ਏਕੁ ਸਮਾਨਾ ॥ pooraa thaat banaa-i-aa poorai vaykhu ayk samaanaa. The perfect Lord has fashioned the Perfect Creation. Behold the Lord pervading everywhere.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlā 3. Bilaaval, Third Mehl:</p>	797-15	687	2470

1683	ਪੂਰਾ ਨਿਆਉ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥ pooraa ni-aa-o karay kartaar The Creator administers true justice.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	199-11		2471
1684	ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਜੀ ਮਨਸਾ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥ pooree aasaa jee mansaa mayray raam. My hopes and desires have been fulfilled, O my Lord.	ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ raag vad-hans mehlaa 5 chhant ghar 4 Raag Wadahans, Fifth Mehl, Chhant, Fourth House:	577-5	---	2472
1685	ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਸੁਨਿ ਉਪਦੇਸੁ ॥ pooray gur kaa sun updays. Listen to the Teachings of the Perfect Guru;	ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮ+ ੫ ॥ ga-orhee sukhmanee mehlaa 5. Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,	295-3	---	2473
1686	ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥ pooray gur tay naam Dhi-aa-ee. from the Perfect Guru, meditating on the Naam.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlaa 3. Bilaaval, Third Mehl:	798-9	981	2474- 2475
1687	ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ॥ pooray gur tay vadi-aa-ee paa-ee. From the Perfect Guru, I have obtained glorious greatness.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bilaaval mehlaa 3. Bilaaval, Third Mehl:	798-9	981	2476- 2477
1688	ਪੇਵਕੜੈ ਧਨ ਖਰੀ ਇਆਣੀ ॥ payvkarhai Dhan kharee i-aanee. In this world of my father's house, I, the soul-bride, have been very childish;	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 1. Aasaa, First Mehl:	357-5	899	2478
1689	ਪੈ ਪਾਇ ਮਨਾਈ ਸੋਇ ਜੀਉ ॥ pai paa-ay manaa-ee so-ay jee-o. I fall at His Feet to please and appease Him.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	73-7	732	2479- 2482
	ਫ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1690	ਫੀਕੇ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਸਾਦ ॥ feekay har kay naam bin saad. Without the Lord's Name, flavors are tasteless and insipid.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1219-11	406	2483

1691	ਫੁਰਮਾਨੁ ਤੇਰਾ ਸਿਰੈ ਉਪਰਿ ਫਿਰਿ ਨ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰ ॥ furmaan tayraa sirai oopar fir na karat beechaar. Your Command is upon my head, and I no longer question it.	ਗਉੜੀ ੧੩ ॥ ga-orhee 13. Gauree 13:	338-14	360	2484
1692	ਫੂਟੋ ਆਂਡਾ ਭਰਮ ਕਾ ਮਨਹਿ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸੁ ॥ footo aa ^N daa bharam kaa maneh bha-i-o pargaas. The egg of doubt has burst; my mind has been enlightened.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1002-15	898	2485
	ਬ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1693	ਬੰਦੇ ਬੰਦਗੀ ਇਕਤੀਆਰ ॥ banday bandagee iktee-aar. O human being, embrace the Lord's meditation,	ਗਉੜੀ ੧੩ ॥ ga-orhee 13. Gauree 13:	338-14	360	2486
1694	ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥ banDhan kaatay aap parab ^h ho-aa kirpaal. My bonds have been snapped; God Himself has become compassionate.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	814-5	448	2487
1695	ਬੰਧਨ ਤੇ ਛੁਟਕਾਵੈ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਵੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਨਾਵੈ ॥ banDhan tay chhutkaavai parab ^h oo milaavai har har naam sunaavai. Is there anyone who can release me from my bondage, unite me with God, recite the Name of the Lord, Har, Har,	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	674-9	567	2488
1696	ਬਸੰਤੁ ਚੜਿਆ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥ basant ^t char ^h i-aa foolee banraa-ay. Spring has come, and all the plants are flowering.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant ^t mehlaa 3. Basant, Third Mehl:	1176-19	800	2489
1697	ਬਹੁ ਪਰਪੰਚ ਕਰਿ ਪਰ ਧਨੁ ਲਿਆਵੈ ॥ baho parpanch kar par Dhan li-aavai. Practicing great hypocrisy, he acquires the wealth of others.	ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ sorath kabeer jee-o. Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee:	656-7	764	2490
1698	ਬਹੁ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖੀ ॥ baho rang maa-i-aa baho biDh paykhee. I have gazed upon the many forms of Maya, in so many ways.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	179-12	472	2491

1699	ਬਹੁਤਾ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ ਨਾ ਜਾਇ ॥ bahutaa karam likhi-aa naa jaa-ay. His Blessings are so abundant that there can be no written account of them.	॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧ ॥ jap. mehlaa 5. Chant And Meditate:, First Mehal	5-11		2492
1700	ਬਖਸਿਆ ਪਾਰਬਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੇ ॥ bakhsi-aa paarbarahm parmaysar saglay rog bidaaray. The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, has forgiven me, and all diseases have been cured.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	620-5	449	2493
1701	ਬਨ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਤ੍ਰਿਣ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਗ੍ਰਿਹਿ ਪੇਖਿਓ ਉਦਾਸਾਏ ॥ ban meh paykhi-o tarin meh paykhi-o garihi paykhi-o udaasaa-ay. I have seen Him in the woods, and I have seen Him in the fields. I have seen Him in the household, and in renunciation.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1139-2	201	2494
1702	ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਚੜਿਆ ਬਸੰਤੁ ॥ banaspat ma-ulee charhi-aa basant. The season of spring has come, and all the plants have blossomed forth.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ basant mehlaa 3. Basant, Third Mehl:	1176-7	801	2495
1703	ਬਰਸੁ ਸਰਸੁ ਆਗਿਆ ॥ baras saras aagi-aa. Rain down with happiness in God's Will.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1272-11	810	2496
1704	ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥ baras ghanaa mayraa pir ghar aa-i-aa. So rain down, O clouds. My Husband Lord has come home.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ malaar mehlaa 1. Malaar, First Mehl:	1255-10	809	2497
1705	ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥ baras ghanaa mayraa man bheena. The rain pours down, and my mind is drenched with His Love.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ malaar mehlaa 1. Malaar, First Mehl:	1254-9	809	2498
1706	ਬਰਸੁ ਮੇਘ ਜੀ ਤਿਲੁ ਬਿਲਮੁ ਨ ਲਾਉ ॥ baras maygh jee til bilam na laa-o. Rain down, O cloud; do not delay.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:	1267-17	808	2499

1707	<p>ਬਰਸੈ ਮੇਘੁ ਸਖੀ ਘਰਿ ਪਾਹੁਨ ਆਏ ॥ barsai maygh sakhee ghar paahun aa-ay. The rain showers down from the clouds, O companion. The Guest has come into my home.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag malaar mehlaa 5 cha-upday ghar 1 Raag Malaar, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	1266-4	870	2500
1708	<p>ਬਲਵੰਤਿ ਬਿਆਪਿ ਰਹੀ ਸਭ ਮਹੀ ॥ balvant bi-aap rahee sabh mahee. The power of Maya is pervading everywhere.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	498-18	723	2501
1709	<p>ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥ balihaaree gur aapnay sad sad kurbaanaa. I am a sacrifice to my Guru; I am forever and ever a sacrifice to Him.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	396-17	908	2502
1710	<p>ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥ balihaaree gur aapnay sad sad bal jaa-o. I am a sacrifice to my Guru; forever and ever, I am a sacrifice to Him.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	400-18	984	2503
1711	<p>ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥ balihaaree gur aapnay sad balihaarai jaa-o. I am a sacrifice to my Guru; I am forever a sacrifice to Him.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ goojree mehlaa 3 Goojaree, Third Mehl:</p>	490-15		2504
1712	<p>ਬਾਹਰਿ ਢੂਢਨ ਤੇ ਛੂਟਿ ਪਰੇ ਗੁਰਿ ਘਰ ਹੀ ਮਾਹਿ ਦਿਖਾਇਆ ਥਾ ॥ baahar dhoodhan tay chhoot paray gur ghar hee maahi dikhaa-i-aa thaa. I have quit searching outside; the Guru has shown me that God is within the home of my own heart.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1002-3	435	2505
1713	<p>ਬਾਹਰਿ ਰਾਖਿਓ ਰਿਦੈ ਸਮਾਲਿ ॥ baahar raakhi-o ridai samaal. When they are out and about, they keep Him enshrined in their hearts;</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	197-10	987	2506

1714	<p>ਬਾਨਾਰਸੀ ਤਪੁ ਕਰੈ ਉਲਟਿ ਤੀਰਥ ਮਰੈ ਅਗਨਿ ਦਰੈ ਕਾਇਆ ਕਲਪੁ ਕੀਜੈ ॥</p> <p>banaarsee tap karai ulat tirath marai agan dahai kaa-i-aa kalap keejai.</p> <p>Someone may practice austerities at Benares, or die upside-down at a sacred shrine of pilgrimage, or burn his body in fire, or rejuvenate his body to life almost forever;</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੨ ॥</p> <p>raamkalee ghar 2.</p> <p>Raamkalee, Second House:</p>	973-10	451	2507
1715	<p>ਬਾਪਾਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਏ ॥</p> <p>baapaar govind naa-ay.</p> <p>Dealing in the Name of the Lord of the Universe,</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl:</p>	408-11	550	2508
1716	<p>ਬਾਬਾ ਅਬ ਨ ਬਸਉ ਇਹ ਗਾਉ ॥</p> <p>baabaa ab na basa-o ih gaa-o.</p> <p>O father, now I shall not live in this village.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥</p> <p>raag maaroo banee kabeer jee-o kee.</p> <p>Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1104-8	730	2509
1717	<p>ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰੋਵਾ ॥</p> <p>baabaa aa-i-aa hai uth chalnaa ih jag jhooth pasaarovaa.</p> <p>O Baba, whoever has come, will rise up and leave; this world is merely a false show.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>vad-hans mehlaa 1.</p> <p>Wadahans, First Mehl:</p>	581-17	921	2510-2511
1718	<p>ਬਾਬਾ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ ਜਾਣੁ ॥</p> <p>baabaa ayhu laykhaa likh jaan.</p> <p>O Baba, write such an account,</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥</p> <p>sireeraag mahal 1.</p> <p>Siree Raag, First Mehl:</p>	16-5	915	2512
1719	<p>ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਖਾਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥</p> <p>baabaa hor khaanaa khusee khu-aar.</p> <p>O Baba, the pleasures of other foods are false.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>sireeraag mehlaa 1.</p> <p>Siree Raag, First Mehl:</p>	16-12	833	2513-2514
1720	<p>ਬਾਬਾ ਬਿਖੁ ਦੇਖਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥</p> <p>baabaa bikh daykhi-aa sansaar.</p> <p>O Father, I have seen that the world is poison.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlaa 5.</p> <p>Aasaa, Fifth Mehl:</p>	382-8	727	2515
1721	<p>ਬਾਬਾ ਬੋਲਤੇ ਤੇ ਕਹਾ ਗਏ ਦੇਹੀ ਕੇ ਸੰਗਿ ਰਹਤੇ ॥</p> <p>baabaa bolṭay tay kahaa ga-ay dayhee kay sang rahṭay.</p> <p>O Father, tell me: where has it gone? It used to dwell within the body,</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>aasaa kabeer jee-o.</p> <p>Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	480-10	922	2516

1722	<p>ਬਾਬਾ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਕਹੀਐ ਤਰੀਐ ਸਾਚਾ ਹੋਈ ॥ baabaa man saachaa mukh saachaa kahee-ai taree-ai saachaa ho-ee. O Baba, keep the True Lord in your mind, and utter the Name of the True Lord with your mouth; the True Lord will carry you across.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhāṭee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:</p>	1328-3	862	2517
1723	<p>ਬਾਬਾ ਮਨੁ ਮਤਵਾਰੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਸਹਜ ਰੰਗ ਰਚਿ ਰਹਿਆ ॥ baabaa man matvaaro naam ras peevai sahj rang rach rahi-aa. O Baba, the mind is intoxicated with the Naam, drinking in its Nectar. It remains absorbed in the Lord's Love.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlāa 1. Aasaa, First Mehl:</p>	360-5	341	2518
1724	<p>ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥ baabaa maa-i-aa saath na ho-ay. O Baba, the wealth of Maya does not go with anyone.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ sorath mehlāa 1 ghar 1. Sorat'h, First Mehl, First House:</p>	595-10	420	2519
1725	<p>ਬਾਬਾ ਮੂਰਖੁ ਹਾ ਨਾਵੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥ baabaa moorakh haa naavai bal jaa-o. O Baba, I am so foolish, but I am a sacrifice to the Name.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlāa 1. Maaroo, First Mehl:</p>	1015-14	850	2520-2521
1726	<p>ਬਾਬਾ ਮੈ ਕਰਮਹੀਣ ਕੂੜਿਆਰ ॥ baabaa mai karamheen koorhi-aar. Father, I am unfortunate, a fraud.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ॥ raag maaroo mehlāa 1 ghar 1 cha-upday Raag Maaroo, First Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	989-5	959	2522
1727	<p>ਬਾਰਹ ਬਰਸ ਬਾਲਪਨ ਬੀਤੇ ਬੀਸ ਬਰਸ ਕਛੁ ਤਪੁ ਨ ਕੀਓ ॥ baarah baras baalpan beetay bees baras kachh tap na kee-o. Twelve years pass in childhood, and for another twenty years, he does not practice self-discipline and austerity.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:</p>	479-10	677	2523
1728	<p>ਬਾਰਨੈ ਬਲਿਹਾਰਨੈ ਲਖ ਬਰੀਆ ॥ baarnai balihaarnai lakh baree-aa. I am a sacrifice, dedicated hundreds of thousands of times, to my Lord and Master.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	211-5	948	2524
1729	<p>ਬਾਵਰ ਸੋਇ ਰਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ baavar so-ay rahay. 1 rahaa-o. The crazy people are asleep. 1 Pause </p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	406-15	927	2525

1730	ਬਿੰਦੁ ਤੇ ਜਿਨਿ ਪਿੰਡੁ ਕੀਆ ਅਗਨਿ ਕੁੰਡ ਰਹਾਇਆ ॥ bind̃ t̃ay jin pind kee-aa agan kund rahaa-i-aa. The Lord created the body from sperm, and protected it in the fire pit.	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ॥ aasaa saree kabeer jee-o kay tipday 8 dutukay 7 iktukaa 1. Aasaa Of Kabeer Jee, 8 Tri-Padas, 7 Du-Tukas, 1 Ik-Tuka:	481-17	671	2526
1731	ਬਿਆਪਤ ਹਰਖ ਸੋਗ ਬਿਸਥਾਰ ॥ bi-aapat harakh sog bisthaar. It torments us with the expression of pleasure and pain.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	181-19	720	2527
1732	ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਜਉ ਪੇਖਿਓ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਵਡਿਆਈ ॥ bisman bisam bha-ay ja-o paykhi-o kahan na jaa-ay vadi-aa-ee. I was wonderstruck and astonished, when I looked inside; I cannot even describe its glory and grandeur.	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੭ raag bilaaval mehlā 5 cha-upday dupday ghar 7 Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Chau-Padas And Du-Padas, Seventh House:	821-10	615	2528
1733	ਬਿਸਰਿ ਗਈ ਸਭ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ॥ bisar ga-ee sabh taat paraa-ee. I have totally forgotten my jealousy of others,	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlā 5. Kaanraa, Fifth Mehl:	1299-13	703	2529
1734	ਬਿਸਰਤ ਨਾਹਿ ਮਨ ਤੇ ਹਰੀ ॥ bisrat naahi man tay haree. I do not forget the Lord in my mind.	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ kaydaaraa mehlā 5 ghar 5 Kaydaaraa, Fifth Mehl, Fifth House:	1120-18	528	2530
1735	ਬਿਖਈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਇਵ ਹੀ ਗੁਦਾਰੈ ॥ bikh-ee din rain iv hee gudaarai. The corrupt person passes his days and nights uselessly.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1205-10	476	2531
1736	ਬਿਖਿਆ ਮਹਿ ਕਿਨ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥ bikhi-aa meh kin hee taripat na paa-ee. No one has ever found satisfaction in sin and corruption.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	672-3	727	2532

1737	<p>ਬਿਖੈ ਬਨੁ ਫੀਕਾ ਤਿਆਗਿ ਰੀ ਸਖੀਏ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੀਓ ॥ bikhai ban feekaa tī-aag ree sakhee-ay naam mahaa ras pee-o. Renounce the tasteless water of corruption, O my companion, and drink in the supreme nectar of the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	802-18	411	2533
1738	<p>ਬਿਖੈ ਬਾਚੁ ਹਰਿ ਰਾਚੁ ਸਮਝੁ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ॥ bikhai baach har raach samajh man ba-uraa ray. So escape from corruption and immerse yourself in the Lord; take this advice, O crazy mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:</p>	335-19	726	2534
1739	<p>ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗਤਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥ bighan na ko-oo laagtaa gur peh ardaas. No obstacles will block your way, when you offer your prayers to the Guru.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	816-18	449	2535
1740	<p>ਬਿਛੁਰਤ ਕਿਉ ਜੀਵੇ ਓਇ ਜੀਵਨ ॥ bichhurat ki-o jeevay o-ay jeevan. Separated from the Lord, how can any living being live?</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlāa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1268-18	556	2536
1741	<p>ਬਿਦਿਆ ਨ ਪਰਉ ਬਾਦੁ ਨਹੀ ਜਾਨਉ ॥ bidi-aa na para-o baad nahee jaan-o. I do not read books of knowledge, and I do not understand the debates.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee:</p>	855-12	843	2537
1742	<p>ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਭਰਮਾਈ ॥ bin satgur sayvay bahuṭaa dukh laagaa jug chaaray bharmaa-ee. Without serving the True Guru, he suffers in terrible pain, and throughout the four ages, he wanders aimlessly.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlāa 3. Sorat'h, Third Mehl:</p>	603-16	861	2538
1743	<p>ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਜੋ ਜੀਵਨਾ ਤੇਤੋ ਬਿਰਥਾਰੀ ॥ bin saaDhoo jo jeevnaa tayto birtharee. That life, which has no contact with the Holy, is useless.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	810-12	315	2539
1744	<p>ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੈਸੇ ਸਰਪ ਆਰਜਾਰੀ ॥ bin simran jaisay sarap aarjaaree. Without meditating in remembrance on the Lord, one's life is like that of a snake.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	239-1	470	2540

1745	ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੋ ਜੀਵਨੁ ਬਲਨਾ ਸਰਪ ਜੈਸੇ ਅਰਜਾਰੀ ॥ bin simran jo jeevan balnaa sarap jaisay arjaaree. Without meditating in remembrance on the Lord, life is like a burning fire, even if one lives long, like a snake.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlā 5. Todee, Fifth Mehl:	711-15	467	2541
1746	ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਵਰੁ ਸਭੁ ਥੋਰਾ ॥ bin har naam avar sabh thoraa. Without the Lord's Name, everything else is useless.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:	376-13	848	2542
1747	ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਨ ਛੁਟੀਐ ਦੇਖਹੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥ bin gur sabad na chhootē-ai daykhu veechaaraa. Without the Word of the Guru's Shabad, no one is emancipated. See this, and reflect upon it.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhē mehlā 1. Gauree, First Mehl:	229-1	489	2543-2544
1748	ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਮਨੁ ਨਹੀ ਠਉਰਾ ॥ bin gur sabdai man nahee tha-uraa. Without the Word of the Guru's Shabad, the mind finds no place of rest.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:	415-6	481	2545-2546
1749	ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕੈਸੇ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥ bin darsan kaisay jeeva-o mayree maa-ee. Without the Blessed Vision of His Darshan, how can I live, O my mother?	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ bilaaval mehlā 1. Bilaaval, First Mehl:	796-5	542	2547-2548
1750	ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਘਰੀ ॥ bin parabh rahan na jaa-ay gharee. Without God, I cannot survive, even for an instant.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1215-4	986	2549
1751	ਬਿਨੁ ਬਾਜੇ ਕੈਸੇ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ॥ bin baajay kaiso nirtikaaree. Without music, how is one to dance?	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1140-8	469	2550
1752	ਬਿਨਸੈ ਮੋਹੁ ਮੇਰਾ ਅਰੁ ਤੇਰਾ ਬਿਨਸੈ ਅਪਨੀ ਧਾਰੀ ॥੧॥ binsai moh mayraa ar tayraa binsai apnee Dhaaree. 1 May my emotional attachment, my sense of mine and yours, and my self-conceit be dispelled. 1	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ॥ sorath mehlā 5 panchpadaa. Sorat'h, Fifth Mehl, Panch-Padas:	616-15	737	2551
1753	ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥੧॥ binvant naanak saran tayree rakh layho aavan jaanaa. 1 Prays Nanak, I seek Your Sanctuary - please save me from coming and going in reincarnation. 1	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bihaagarhaa mehlā 5. Bihaagraa, Fifth Mehl:	543-9	771	2552-2553

1754	ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥ binvant̃ naanak simar har har ichh punnee hamaaree Prays Nanak, by meditating in remembrance on the Lord, Har, Har, my desires are fulfilled. 4 3	ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bihaagarhaa mehlāa 5. Bihaagraa, Fifth Mehl:	543-9		2554- 2555
1755	ਬਿਰਖੈ ਹੇਠਿ ਸਭਿ ਜੰਤੁ ਇਕਠੇ ॥ birkhai hayth sabh jant̃ ikthay. Beneath the tree, all beings have gathered.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1019-18	492	2556- 2557
1756	ਬਿਰਥਾ ਭਰਵਾਸਾ ਲੋਕ ॥ birthaa bharvaasaa lok. Reliance on mortal man is useless.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	896-13	171	2558
1757	ਬੀਤ ਜੈਰੈ ਬੀਤ ਜੈਰੈ ਜਨਮੁ ਅਕਾਜੁ ਰੇ ॥ beet̃ jaihai beet̃ jaihai janam akaaj ray. Slipping away - your life is uselessly slipping away.	ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ jaijaavant̃ee mehlāa 9. Jaijaavantee, Ninth Mehl:	1352-14	757	2559
1758	ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥ baygam puraa sahar ko naa-o. Baygumpura, 'the city without sorrow', is the name of the town.	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ ga-orhee bairaagan ravidās jee-o. Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:	345-12	617	2560
1759	ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਹੁ ਮਤ ਝੂਠੇ ਝੂਠਾ ਜੋ ਨ ਬਿਚਾਰੈ ॥ bayd̃ katayb kahhu mat̃ jhoothay jhoothaa jo na bichaarai. Do not say that the Vedas, the Bible and the Koran are false. Those who do not contemplate them are false.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ parbhaatee kabeer jee-o. Prabhaatee Kabeer Jee:	1350-5	656	2561
1760	ਬੇੜਾ ਬੰਧਿ ਨ ਸਕਿਓ ਬੰਧਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ॥ bayrhaa banDh na saki-o banDhan kee vaylaa. You were not able to make yourself a raft when you should have.	ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ॥ soohee lalit̃. Soohee, Lalit:	794-16	759	2562
1761	ਬੈਕੁੰਠ ਨਗਰੁ ਜਹਾ ਸੰਤ ਵਾਸਾ ॥ baikunth̃ nagar jahaa sant̃ vaasaa. The city of heaven is where the Saints dwell.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlāa 5. Soohee, Fifth Mehl:	742-12	619	2563
1762	ਬੋਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਫਲ ਸਾ ਘਰੀ ॥ bol har naam safal saa gharee. Fruitful is that moment when the Lord's Name is spoken.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bhairo mehlāa 4. Bhairao, Fourth Mehl:	1134-5	959	2564

1763	ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥ bolhu sach naam kartaar. Speak the True Name of the Creator Lord.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parbhāṭee mehlāa 1. Prabhaatee, First Mehl:	1329-16	912	2565
1764	ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥ bolhu bha-ee-aa raam kee duhaa-ee. O Siblings of Destiny, call on the Lord.	ਰਾਗ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raag kaydaaraa banee kabeer jee-o. Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:	1123-13	342	2566
1765	ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨੋ ॥ bolhu bha-ee-aa raam naam patit paavno. O Siblings of Destiny, chant the Name of the Lord, the Purifier of sinners.	ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੧੩ ॥ raag bilaaval mehlāa 4 parh-ṭaal ghar 13. Raag Bilaaval, Fourth Mehl, Partaal, Thirteenth House:	800-19	388	2567
1766	ਬੋਲਹੁ ਰਾਮੁ ਕਰੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥ bolhu raam karay nistaaraa. So speak the Lord's Name, which shall emancipate you.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlāa 1. Aasaa, First Mehl:	353-12	996	2568
1767	ਬੋਲੈ ਸੇਖ ਫਰੀਦੁ ਪਿਆਰੇ ਅਲਹ ਲਗੇ ॥ bolai saykh fareed pi-aaray alah lagay. Says Shaykh Fareed, O my dear friend, attach yourself to the Lord.	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ॥ aasaa saykh fareed jee-o. Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:	488-12	759	2569
	ਭ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1768	ਭੰਡਿ ਜੰਮੀਐ ਭੰਡਿ ਨਿੰਮੀਐ ਭੰਡਿ ਮੰਗਣੁ ਵੀਆਹੁ ॥ bhand jammee-ai bhand nimmee-ai bhand mangan vee-aahu. From woman, man is born; within woman, man is conceived; to woman he is engaged and married.	ਮਃ ੧ ॥ mehlāa 1. First Mehl:	473-7		2570
1769	ਭਉ ਤੇਰਾ ਭਾਂਗ ਖਲੜੀ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥ bha-o tayraa bhaa ^N g khalrhee mayraa cheet. The Fear of You, O Lord God, is my marijuana; my consciousness is the pouch which holds it.	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ṭilang mehlāa 1 ghar 2 Tilang, First Mehl, Second House:	721-10	543	2571

1770	ਭਇਆ ਦਿਵਾਨਾ ਸਾਹ ਕਾ ਨਾਨਕੁ ਬਉਰਾਨਾ ॥ bha-i-aa dīvaanaa saah kaa naanak ba-uraanaa. Crazy Nanak has gone insane, after his Lord, the King.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlāa 1. Maaroo, First Mehl:	991-6	843	2572
1771	ਭਈ ਪਰਾਪਤਿ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹੁਰੀਆ ॥ bha-ee paraapat maanukh dayhuree-aa. This human body has been given to you.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	12-6	668	2573
1772	ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਏ ॥ bha-ay kirpaal guroo govindāa sagal manorath paa-ay. The Guru, the Lord of the Universe, became merciful to me, and I obtained all of my mind's desires.	ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	618-8	290	2574
1773	ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਸਾਈ ॥ bha-ay kirpaal govind gusaa-ee. The Lord of the Universe, the Support of the earth, has become Merciful;	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:	105-1	811	2575
1774	ਭਗਤ ਸਚੇ ਦਰਿ ਸੋਹਦੇ ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥ bhagat sachay dar sohday anad karahi din raat. The devotees look beautiful in the True Court; night and day, they are happy.	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-orhee maajh mehlāa 5 Raag Gauree Maajh, Fifth Mehl:	217-17	830	2576
1775	ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥ bhagat janaa kee har jee-o raakhai jug jug rakh-daa aa-i-aa raam. The Dear Lord protects His humble devotees; throughout the ages, He has protected them.	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੩ ॥ raag soohee mehlāa 3 ghar 3. Raag Soohee, Third Mehl, Third House:	768-9	331	2577-2578
1776	ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਭਗਤਨ ਕਉ ਦੀਆ ਨਾਉ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥ bhagat khajaanaa bhagtan ka-o dee-aa naa-o har Dhan sach so-ay. The True Lord has blessed His devotees with the treasure of devotional worship, and the wealth of the Lord's Name.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlāa 3. Sorat'h, Third Mehl:	600-3	728	2579
1777	ਭਗਤਾ ਕੀ ਟੇਕ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕੀ ਓਟ ਤੂੰ ਸਚਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ bhagtaa kee tayk too ^N santāa kee ot too ^N sachaa sirjanhaaraa. 1 rahaa-o. You are the Support of Your devotees, and the Shelter of the Saints, O True Creator Lord. 1 Pause	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ raag soohee mehlāa 5 ghar 6 Raag Soohee, Fifth Mehl, Sixth House:	746-16	71	2580

1778	<p>ਭਗਤਾ ਦੀ ਸਦਾ ਤੂ ਰਖਦਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਧੁਰਿ ਤੂ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥ bhagtaa dee sadaa too rakh-daa har jee-o Dhur too rakh-daa aa-i-aa. You always preserve the honor of Your devotees, O Dear Lord; You have protected them from the very beginning of time.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੀ sorath mehlā 3 ghar 1 tītukee Sorat'h, Third Mehl, First House, Ti-Tukas:</p>	637-12	855	2581-2582
1779	<p>ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮ ॥ bhaj man mayray ayko naam. Meditate, O my mind, on the One Name.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	193-8	371	2583
1780	<p>ਭਜੁ ਰਾਮੋ ਮਨਿ ਰਾਮ ॥ bhaj raamo man raam. O mind, meditate and vibrate on the Lord, Raam, Raam.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kaanrhaa mehlā 4. Kaanraa, Fourth Mehl:</p>	1297-3	380	2584
1781	<p>ਭਜਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਭੂਲਿ ਮਤ ਜਾਹੁ ॥ bhajahu gobind bhool mat jaahu. Vibrate, and meditate on the Lord of the Universe, and never forget Him.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ bhairao kabeer jee. Bhairao, Kabeer Jee:</p>	1159-7	351	2585-2586
1782	<p>ਭਨਿ ਮਥੁਰਾ ਕਛੁ ਭੇਦੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੭॥੧੯॥ bhan mathuraa kachh bhayd nahee gur arjun partakh-y har. 7 19 So speaks Mat'huraa: there is no difference between God and Guru; Guru Arjun is the Personification of the Lord Himself. 7 19 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mehlā panjvay kay, mathuraa. Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:</p>	1409-12	266	2587
1783	<p>ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਮੈ ਮਤ ਪੇਈਅੜੈ ਘਰਿ ਪਾਹੁਣੀ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥ bhar joban mai mat pay-ee-arhai ghar paahunee bal raam jee-o. Intoxicated with the wine of youth, I did not realize that I was only a guest at my parents' home (in this world).</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag soohee chhant mehlā 1 ghar 1 Raag Soohee, Chhant, First Mehl, First House:</p>	763-9	575	2588
1784	<p>ਭ੍ਰਮ ਮਹਿ ਸੋਈ ਸਗਲ ਜਗਤ ਧੰਧ ਅੰਧ ॥ bharam meh so-ee sagal jagat DhanDh anDh. The whole world is asleep in doubt; it is blinded by worldly entanglements.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੫ ਮਹਲਾ ੫ raag aasaa ghar 5 mehlā 5 Raag Aasaa, Fifth House, Fifth Mehl:</p>	380-6	832	2589

1785	<p>ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਪਪੋਲੀਐ ਵਿਣੁ ਬੁਝੇ ਮੁਗਧ ਅਜਾਣਿ ॥ <u>b</u>halkay <u>u</u>th <u>p</u>apolee-ai <u>vin</u> <u>b</u>ujhay <u>m</u>uga<u>D</u>h <u>a</u>jaan. Arising each day, you cherish your body, but you are idiotic, ignorant and without understanding.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	43-1	669	2590
1786	<p>ਭਲੀ ਸੁਹਾਵੀ ਛਾਪਰੀ ਜਾ ਮਹਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥ <u>b</u>halee <u>s</u>uhaavee <u>ch</u>haapree <u>j</u>aa <u>m</u>eh <u>gun</u> <u>g</u>aa-ay. Even a crude hut is sublime and beautiful, if the Lord's Praises are sung within it.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ raag soohee mehlaa 5 <u>gh</u>ar 4 Raag Soohee, Fifth Mehl, Fourth House:</p>	745-6	648	2591
1787	<p>ਭਲੇ ਅਮਰਦਾਸ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਤੇਰੀ ਉਪਮਾ ਤੋਹਿ ਬਨਿ ਆਵੈ ॥੧॥੨੨॥ <u>b</u>halay <u>a</u>mar<u>d</u>aas <u>gun</u> <u>t</u>ayray <u>t</u>ayree <u>u</u>pmaa <u>t</u>ohi <u>b</u>an <u>a</u>avai. 1 22 O Guru Amar Daas, Your Glorious Virtues are so sublime; Your Praises belong only to You. 1 22 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੇ ੩ sava-ee-ay mahlay <u>t</u>eejay <u>k</u>ay 3 Swaiyas In Praise Of The Third Mehl:</p>	1392-16	256	2592
1788	<p>ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਭਲੇ ਸੰਜੋਗ ॥ <u>b</u>halay <u>d</u>inas <u>b</u>halay <u>s</u>anjog. Auspicious is the day, and auspicious is the chance,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-<u>o</u>r<u>h</u>ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	191-16	234	2593
1789	<p>ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਲੋਗੁ ॥ <u>b</u>halay <u>n</u>inda-o <u>b</u>halay <u>n</u>inda-o <u>b</u>halay <u>n</u>inda-o <u>log</u>. Slander me well, slander me well, slander me well, O people.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਓ ॥ bhairo naamdayv <u>j</u>ee-o. Bhairao, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	1164-1	574	2594
1790	<p>ਭਲੇ ਸਮੇ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥ <u>b</u>halo <u>s</u>amo <u>s</u>imran <u>k</u>ee <u>b</u>aree-aa. It is a good time, when I remember Him in meditation.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-<u>o</u>r<u>h</u>ee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	189-19	351	2595
1791	<p>ਭਲੇ ਭਲੇ ਰੇ ਕੀਰਤਨੀਆ ॥ <u>b</u>halo <u>b</u>halo <u>r</u>ay <u>k</u>eerat<u>n</u>ee-aa. Blessed and good is such a kirtanee, who sings such Praises.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	885-1	689	2596
1792	<p>ਭਵ ਖੰਡਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸ੍ਵਾਮੀ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਨਿਰੰਕਾਰੇ ॥ <u>b</u>hav <u>k</u>handan <u>du</u>kh <u>b</u>hanjan <u>s</u>avaamee <u>b</u>haga<u>t</u> <u>v</u>ach<u>h</u>al <u>n</u>irankaaray. O Destroyer of fear, Remover of suffering, Lord and Master, Lover of Your devotees, Formless Lord.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ <u>D</u>hanaasree mehlaa 5 <u>gh</u>ar 1 <u>cha</u>-<u>u</u>p<u>d</u>ay Dhanaasaree, Fifth Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	670-11	915	2597

1793	ਭਵਜਲੁ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਕਿਉ ਤਰੀਐ ॥ <u>b</u> havjal bin sab <u>d</u> ai ki-o taree-ai. Without the Word of the Shabad, how can anyone cross over the terrifying world-ocean?	ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ raag <u>b</u> hairo mehl ^{aa} 1 <u>gh</u> ar 2. Raag Bhairao, First Mehl, Second House:	1125-9	364	2598
1794	ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀਰਤਨਿ ਲਾਗੈ ॥ <u>b</u> haa-ay <u>b</u> haga <u>t</u> para <u>bh</u> keertan laagai. One who is committed to loving devotional worship of God, and the Kirtan of His Praises,	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehl ^{aa} 5. Gond, Fifth Mehl:	869-1	697	2599
1795	ਭਾਈ ਰੇ ਇਉ ਸਿਰਿ ਜਾਣਹੁ ਕਾਲੁ ॥ <u>b</u> haa-ee ray i-o sir jaan <u>h</u> u kaal. O Siblings of Destiny, just like this, see death hovering over your own heads!	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehl ^{aa} 1. Siree Raag, First Mehl:	55-7	922	2600-2601
1796	ਭਾਈ ਰੇ ਹਰਿ ਹੀਰਾ ਗੁਰ ਮਾਹਿ ॥ <u>b</u> haa-ee ray har heeraa gur maahi. O Siblings of Destiny, the Diamond of the Lord is within the Guru.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehl ^{aa} 1. Siree Raag, First Mehl:	22-3	911	2602
1797	ਭਾਈ ਰੇ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥ <u>b</u> haa-ee ray tan <u>D</u> han saath na ho-ay. O Siblings of Destiny, this body and wealth shall not go along with you.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehl ^{aa} 1. Siree Raag, First Mehl:	62-16	768	2603-2604
1798	ਭਾਈ ਰੇ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥ <u>b</u> haa-ee ray mil sajan har gun saar. O Siblings of Destiny, meet with your spiritual friend, and dwell upon the Glorious Praises of the Lord.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sireeraag mehl ^{aa} 4. Siree Raag, Fourth Mehl:	41-9	409	2605
1799	ਭਾਈ ਰੇ ਮੀਤੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥ <u>b</u> haa-ee ray meet karahu para <u>bh</u> so-ay. O Siblings of Destiny, make God your Friend.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehl ^{aa} 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	46-17	377	2606-2607
1800	ਭਾਈ ਰੇ ਰਾਮੁ ਕਹਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥ <u>b</u> haa-ee ray raam kahhu chit laa-ay. O Siblings of Destiny, chant the Lord's Name, and focus your consciousness on Him.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehl ^{aa} 1. Siree Raag, First Mehl:	22-17	418	2608

1801	<p>ਭਾਗ ਸੁਲਖਣਾ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਹਮਾਰਾ ਰਾਮ ॥ <u>b</u>haag sulakh-<u>n</u>aa har kant hamaaraa raam. By blessed destiny, I have found my Husband Lord.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	846-7	601	2609-2610
1802	<p>ਭਾਗਠੜੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਜਿਨ ਘਰਿ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥ <u>b</u>haagtharhay har sant tum^Haaray jin^H ghar <u>D</u>han har naamaa. Your Saints are very fortunate; their homes are filled with the wealth of the Lord's Name.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-19	237	2611
1803	<p>ਭਾਵਨੁ ਤਿਆਗਿਓ ਰੀ ਤਿਆਗਿਓ ॥ <u>b</u>haavan ti-aagi-o ree ti-aagi-o. I have renounced my desires; I have renounced them.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or^hee maalaa mehlaa 5. Gauree Maalaa, Fifth Mehl:</p>	214-18	772	2612
1804	<p>ਭਾਂਡਾ ਧੋਇ ਬੈਸਿ ਧੂਪੁ ਦੇਵਹੁ ਤਉ ਦੂਧੈ ਕਉ ਜਾਵਹੁ ॥ <u>b</u>haa^Ndaa <u>D</u>ho-ay bais <u>D</u>hoop dayvhu ta-o doo<u>D</u>hai ka-o jaavhu. Wash the vessel, sit down and anoint it with fragrance; then, go out and get the milk.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag soohee mehlaa 1 cha-upday ghar 1 Raag Soohee, First Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	728-3	340	2613
1805	<p>ਭਿੰਨੀ ਰੈਨੜੀਐ ਚਾਮਕਨਿ ਤਾਰੇ ॥ <u>b</u>hinnee rain^hee-ai chaamkan taaray. The night is wet with dew, and the stars twinkle in the heavens.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ aasaa mehlaa 5 chhant. Aasaa, Fifth Mehl, Chhant:</p>	459-6	818	2614-2615
1806	<p>ਭੀ ਤੂਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਪਿਆਰੇ ਭੀ ਤੇਰੀ ਸਾਲਾਹ ॥ <u>b</u>hee toohai salaahⁿaa pi-aaray <u>b</u>hee tayree saalaah. I ever praise You, O Beloved, I ever sing Your Praises.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlaa 1. Sorat'h, First Mehl:</p>	636-3	919	2616-2617
1807	<p>ਭੀਖਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭੀਖ ਪ੍ਰਭ ਪਾਇ ॥ <u>b</u>heekh^hak pareet <u>b</u>heekh parabh paa-ay. The beggar loves to receive charity from the wealthy landlord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or^hee gu-aarayree mehlaa 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:</p>	164-15	521	2618
1808	<p>ਭੁਜਾ ਬਾਂਧਿ ਭਿਲਾ ਕਰਿ ਡਾਰਿਓ ॥ <u>b</u>hujaa baa^NDh <u>b</u>hilaa kar daari-o. They tied my arms, bundled me up, and threw me before an elephant.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ raag gond banee kabeer jee-o kee ghar 2 Raag Gond, The Word Of Kabeer Jee, Second House:</p>	870-13	329	2619

1809	ਭੂਖੇ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਜੈ ॥ <u>bhookhay bhagat na keejai.</u> I am so hungry, I cannot perform devotional worship service.	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥ <u>raag sorath.</u> Raag Sorat'h:	656-13	845	2620
1810	ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਉਰਝਾਇਓ ॥ <u>bhooli-o man maa-i-aa urjhaa-i-o.</u> My mind is deluded, entangled in Maya.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ <u>jait saree mehlaa 9</u> Jaitsree, Ninth Mehl: One Universal Creator God.	702-17	471	2621
1811	ਭੂਲੀ ਮਾਲਨੀ ਹੈ ਏਉ ॥ <u>bhoolee maalnee hai ay-o.</u> In this, you are mistaken, O gardener.	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਪੰਚਪਦੇ ੯ ਦੁਤੁਕੇ ੫ <u>aasaa saree kabeer jee-o kay</u> <u>panchpaday 9 dutukay 5</u> Aasaa, Kabeer Jee, 9 Panch-Padas, 5 Du-Tukas:	479-4	862	2622
1812	ਭੂਲੇ ਮਾਰਗੁ ਜਿਨਹਿ ਬਤਾਇਆ ॥ <u>bhoolay maarag jineh bataa-i-aa.</u> He places the one who strays back on the Path;	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>bilaaval mehlaa 5.</u> Bilaaval, Fifth Mehl:	803-18	607	2623
1813	ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥ <u>bhaytat sang paarbarahm chit aa-i-aa.</u> Meeting with the Sangat, the Congregation, the Supreme Lord God has come into my consciousness.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>raamkalee mehlaa 5.</u> Raamkalee, Fifth Mehl:	889-4	307	2624
1814	ਭੈ ਕਉ ਭਉ ਪੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥ <u>bhai ka-o bha-o parhi-aa simrat har naam.</u> Fear itself becomes afraid, when the mortal remembers the Lord's Name in meditation.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>bhairo mehlaa 5.</u> Bhairao, Fifth Mehl:	1151-7	946	2625
1815	ਭੈ ਭਾਇ ਜਾਗੇ ਸੇ ਜਨ ਜਾਗ੍ਹਣ ਕਰਹਿ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਉਤਾਰਿ ॥ <u>bhai bhaa-ay jaagay say jan jaagran karahi ha-umai mail</u> <u>utaaar.</u> Those who remain awake and aware in the Love and Fear of God, rid themselves of the filth and pollution of egotism.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ <u>parbhaatee mehlaa 3.</u> Prabhaatee, Third Mehl:	1346-15	823	2626-2627
1816	ਭੈਰਉ ਭੂਤ ਸੀਤਲਾ ਧਾਵੈ ॥ <u>bhairo bhoot seetlaa Dhaavai.</u> One who chases after the god Bhairau, evil spirits and the goddess of smallpox,	ਰਾਗ ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ॥ <u>raag gond naamday-o jee-o.</u> Raag Gond Naam Dayv Jee:	874-13	455	2628

1817	ਭੋਲਾਵੜੈ ਭੁਲੀ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਪਛੋਤਾਣੀ ॥ <u>bholaavarhai bhulee bhul bhul pachhotaanee.</u> Deluded by doubt, misled and confused, the soul-bride later regrets and repents.	ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ <u>tukhaaree mehlaa 1.</u> Tukhaari, First Mehl:	1111-10	576	2629
1818	ਭੋਲਿਆ ਹਉਮੈ ਸੁਰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥ <u>bholi-aa ha-umai surat visaar.</u> O ignorant one, forget your egotistical intellect.	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ <u>raag basant mehlaa 1 ghar 1 cha-upday dutukay</u> Raag Basant, First Mehl, First House, Chau-Padas, Du-Tukas:	1168-1	801	2630
	ਮ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
1819	ਮੰਗਲ ਸਾਜੁ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਗਇਆ ਰਾਮ ॥ <u>mangal saaj bha-i-aa parabh apnaa gaa-i-aa raam.</u> The time of rejoicing has come; I sing of my Lord God.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ <u>bilaaval mehlaa 5 chhant</u> Bilaaval, Fifth Mehl, Chhant:	845-13	598	2631
1820	ਮੰਗਲਾ ਹਰਿ ਮੰਗਲਾ ॥ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ <u>manglaa har manglaa. nit mangal raajaa raam raa-ay ko.</u> 1 rahaa-o. Hail to You, Lord, hail to You! Again and again, hail to You, Lord King, Ruler of all! 1 Pause	ਧਨਾਸਰੀ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ਜੀਉ ॥ <u>Dhanaasree saree sain jee-o.</u> Dhanaasaree Sri Sain jee:	695-10	836	2632
1821	ਮੰਝੁ ਕੁਚਜੀ ਅੰਮਾਵਣਿ ਡੋਸੜੇ ਹਉ ਕਿਉ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥ <u>manj kuchjee ammaavan dosrhay ha-o ki-o saho raavan jaa-o jee-o.</u> I am ungraceful and ill-mannered, full of endless faults. How can I go to enjoy my Husband Lord?	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਕੁਚਜੀ <u>raag soohee mehlaa 1 kuchjee</u> Raag Soohee, First Mehl, Kuchajee ~ The Ungraceful Bride:	762-5	575	2633- 2634
1822	ਮੰਨੇ ਕੀ ਗਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥ <u>mannay kee gat kahee na jaa-ay.</u> The state of the faithful cannot be described.	॥ ਜਪੁ ॥ ਮਃ ੧ ॥ <u>jap. mehlaa 1</u> Chant And Meditate:, First Mehal	3-5		2635

1823	<p>ਮਉਲੀ ਧਰਤੀ ਮਉਲਿਆ ਅਕਾਸੁ ॥ ma-ulee <u>D</u>hartee ma-oli-aa akaas. The earth is in bloom, and the sky is in bloom.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾਂ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀ ਘਰੁ ੧ basant̃ banee <u>b</u>hagtaa^N kee. kabeer jee <u>g</u>har 1 Basant, The Word Of The Devotees, Kabeer Jee, First House:</p>	1193-14	799	2636
1824	<p>ਮਹਾ ਅਗਨਿ ਤੇ ਤੁਧੁ ਹਾਥ ਦੇ ਰਾਖੇ ਪਏ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥ mahaa agan <u>t</u>ay <u>t</u>u<u>D</u>h haath <u>d</u>ay raakhay pa-ay <u>t</u>ayree sar<u>ṇ</u>aa-ee. Giving me Your Hand, You saved me from the terrible fire, when I sought Your Sanctuary.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-8	175	2637
1825	<p>ਮਹਾ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਸਾਧ ਕਾ ਸੰਗੁ ॥ mahaa pavitar saa<u>D</u>h kaa sang. The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is so very pure and sacred.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	392-19	316	2638
1826	<p>ਮਹਿਮਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਕੀ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥ mahimaa saa<u>D</u>hoo sang kee sunhu mayray meeṭaa. This is the Glory of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; listen, O my friends.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	809-16	305	2639
1827	<p>ਮਛਲੀ ਜਾਲੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਸਰੁ ਖਾਰਾ ਅਸਗਾਹੁ ॥ machhulee jaal na jaanī-aa sar <u>k</u>haaraa asgaahu. The fish did not notice the net in the deep and salty sea.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlā 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	55-7	922	2640-2641
1828	<p>ਮਤ ਕੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥ mat̃ ko <u>b</u>haram <u>b</u>hulai sansaar. Let no one wander in doubt in the world.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlā 5. Gond, Fifth Mehl:</p>	864-2	214	2642
1829	<p>ਮਤ ਭੂਲਹਿ ਰੇ ਮਨ ਚੇਤਿ ਹਰੀ ॥ mat̃ <u>b</u>hooleh ray man chayt̃ haree. O my mind, do not forget the Lord; keep Him in your consciousness.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੧ ॥ basant̃ hindol mehlā 1. Basant Hindol, First Mehl:</p>	1171-15	847	2643
1830	<p>ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ ਪੂਰਬ ਹੀ ਲੈ ਜਾਤ ॥ mat̃aa karai pach<u>h</u>am kai <u>t</u>aa-ee poorab hee lai jaat̃. He decides to go to the west, but the Lord leads him away to the east.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlā 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	496-9	773	2644

1831	<p>ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ ਜਨ ਕਉ ਕਛੂ ਨ ਆਇਓ ॥ matāa masoorat̃ avar si-aanap jan ka-o kachhoo na aa-i-o. The humble servant of the Lord has no plans, politics or other clever tricks.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlāa 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	498-11	201	2645
1832	<p>ਮਧੁਸੂਦਨ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨਾ ॥ maDhusoodan mayray man tan paraanaa. The Lord is my mind, body and breath of life.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maajh mehlāa 4. Maajh, Fourth Mehl:</p>	94-9	218	2646
1833	<p>ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥ man aisaa nayhu karayhu. As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ aasaa mehlāa 5 chhant̃ ghar 6. chhant̃. Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:</p>	454-15	526	2647-2648
1834	<p>ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥ man aisee pareet̃ haray. O my mind, so love the Lord.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ aasaa mehlāa 5 chhant̃ ghar 6. chhant̃. Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:</p>	454-15	526	2649-2650
1835	<p>ਮਨ ਕਹ ਅਹੰਕਾਰਿ ਅਫਾਰਾ ॥ man kah aha^Nkaar afaaraa. O mind, why are you so puffed up with egotism?</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ dayvganDhaaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	530-9	931	2651
1836	<p>ਮਨ ਕਹਾ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ॥ man kahaa bisaari-o raam naam. O my mind, how can you forget the Lord's Name?</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ basant̃ mehlāa 9. Basant, Ninth Mehl:</p>	1186-17	471	2652
1837	<p>ਮਨ ਕਹਾ ਲੁਭਾਈਐ ਆਨ ਕਉ ॥ man kahaa lubhāa-ee-ai aan ka-o. O my mind, why are you lured away by otherness?</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ saarag mehlāa 5 ghar 3 Saarang, Fifth Mehl, Third House:</p>	1208-5	369	2653
1838	<p>ਮਨ ਕਰਿ ਕਬਹੂ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇਓ ॥ man kar kabhoo na har gun gaa-i-o. In my mind, I never sang the Glorious Praises of the Lord.</p>	<p>ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ saarang mehlāa 9. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1231-18	94	2654

1839	<p>ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ man karhalaa satgur purakh <u>D</u>hi-aa-ay. 1 rahaa-o. O camel-like mind, meditate on the True Guru, the Primal Being. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ਕਰਹਲੇ raag ga-or^hee poorbee mehl^haa 4 karhalay Raag Gauree Poorbee, Fourth Mehl, Karhalay:</p>	234-3	884	2655-2656
1840	<p>ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ man karhalaa gur govin<u>d</u> samaal. 1 rahaa-o. O camel-like mind, dwell upon the Guru and the Lord of the Universe. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or^hee mehl^haa 4. Gauree, Fourth Mehl:</p>	234-15	885	2657-2658
1841	<p>ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖੁ ਸਮਾਲਿ ॥ man karhalaa veechaaree-aa veechaar <u>d</u>aykh samaal. O contemplative camel-like mind, contemplate and look carefully.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or^hee mehl^haa 4. Gauree, Fourth Mehl:</p>	234-15	885	2659-2660
1842	<p>ਮਨ ਕਿਉ ਬੈਰਾਗੁ ਕਰਹਿਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ॥ man ki-o bairaag karhigaa satgur mayraa pooraa. O my mind, why are you so sad? My True Guru is Perfect.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehl^haa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	375-8	833	2661
1843	<p>ਮਨ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ਹਉ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ॥ man ki-aa ka<u>h</u>taa ha-o ki-aa ka<u>h</u>taa. What does the mind say? What can I say?</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehl^haa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	823-3	485	2662
1844	<p>ਮਨ ਕੀ ਮਨ ਹੀ ਮਾਹਿ ਰਹੀ ॥ man kee man hee maahi rahee. The mind remains in the mind.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ sorath mehl^haa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:</p>	631-14	763	2663
1845	<p>ਮਨ ਖੁਟਹਰ ਤੇਰਾ ਨਹੀ ਬਿਸਾਸੁ ਤੂ ਮਹਾ ਉਦਮਾਦਾ ॥ man <u>kh</u>uthar tayaara nahee bisaas too mahaa u<u>d</u>ma<u>d</u>aa. O vicious mind, no faith can be placed in you; you are totally intoxicated.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehl^haa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	815-11	483	2664
1846	<p>ਮਨ ਜਾਪਹੁ ਰਾਮ ਗੁਪਾਲ ॥ man jaapahu raam gupaal. O mind, meditate on the Lord, the Lord of the World.</p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੫ ॥ kaanr^haa mehl^haa 4 par<u>h</u>-taal <u>gh</u>ar 5. Kaanraa, Fourth Mehl, Partaal, Fifth House:</p>	1296-11	371	2665

1847	<p>ਮਨ ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ ॥ man ji-o apunay parabh̃ bhaava-o. O my mind, act as it pleases God.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ dayvganDhaaree mehlā 5. Dayv-Gandhaaree Fifth Mehl:</p>	529-8	647	2666
1848	<p>ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਆਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥ man tooN jot saroop hai aapṇaa mool pachhaan. O my mind, you are the embodiment of the Divine Light - recognize your own origin.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥ aasaa mehlā 3 chhant̃ ghar 3. Aasaa, Third Mehl, Chhant, Third House:</p>	440-8	482	2667
1849	<p>ਮਨ ਤੂੰ ਮਤ ਮਾਣੁ ਕਰਹਿ ਜਿ ਹਉ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ॥ man tooN mat̃ maan karahi je ha-o kichh̃ jaandaa gurmukh̃ nimaanaa hohu. O mind, don't be so proud of yourself, as if you know it all; the Gurmukh is humble and modest.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥ aasaa mehlā 3 chhant̃ ghar 3. Aasaa, Third Mehl, Chhant, Third House:</p>	440-8	482	2668
1850	<p>ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ॥ man pi-aari-aa jee-o mitṛaa gobind̃ naam samaalay. O dear beloved mind, my friend, reflect upon the Name of the Lord of the Universe.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ sireeraag mehlā 5 chhant̃ Siree Raag, Fifth Mehl, Chhant:</p>	79-8	404	2669- 2671
1851	<p>ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥ man pi-aari-aa mitṛaa mai har har naam Dhan raas. O my beloved friend, my mind, I take the wealth, the capital of the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maaroo mehlā 4. Maaroo, Fourth Mehl:</p>	996-10	847	2672
1852	<p>ਮਨ ਬੈਰਾਗੀ ਕਿਉ ਨ ਅਰਾਧੇ ॥ man bairaagee ki-o na araaDhay. O mind, O renunciate, why don't you adore Him?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl</p>	402-17	930	2673
1853	<p>ਮਨ ਮਹਿ ਸਿੰਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥ man meh sinchahu har har naam. Irrigate your mind with the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	807-5	533	2674
1854	<p>ਮਨ ਮਹਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਹਾ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥ man meh kroDh mahaa aha^Nkaaraa. Within the mind dwell anger and massive ego.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ parbh̃haat̃ee mehlā 5. Prabhaatee, Fifth Mehl:</p>	1347-19	743	2675- 2676

1855	<p>ਮਨ ਮਾਹੀ ਮਨ ਮਾਹੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮਨ ਮਾਹੀ ਜੀਉ ॥ man maahee man maahee mayray govinḁaa har rang raṁaa man maahee jee-o. From within my mind, from within my mind, O my Lord of the Universe, I am imbued with the Love of the Lord, from within my mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee maaḁh mehlāa 4. Gauree Maajh, Fourth Mehl:</p>	173-16	179	2677- 2678
1856	<p>ਮਨ ਮਿਲੁ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਸੁਭਵੰਤੀ ॥ man mil sant̃sangat̃ subhvanṁtee. O mind, join the Society of the Saints, and become noble and exalted.</p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥ nat mehlāa 4. Nat, Fourth Mehl:</p>	977-13	389	2679
1857	<p>ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੈ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥ man mayri-aa anṁar ṁayrai niḁhaan hai baahar vasat̃ na bhaal. O my mind, the treasure is within you; do not search for it on the outside.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ vad-hans mehlāa 3. Wadahans, Third Mehl:</p>	569-5	487	2680- 2681
1858	<p>ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ਜੀਉ ॥ man mayri-aa ṁoo sadaa sach samaal jee-o. O my mind, contemplate the True Lord forever.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ vad-hans mehlāa 3. Wadahans, Third Mehl:</p>	569-5	487	2682- 2683
1859	<p>ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੁ ਹਰਿ ਚੇਤਿ ॥ man mayray an-ḁin jaag har chayṁ. O my mind, remain awake and aware night and day, and think of the Lord.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlāa 3. Siree Raag, Third Mehl:</p>	34-13	821	2684- 2685
1860	<p>ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ man mayray ayko naam ḁhi-aa-ay. O my mind, meditate on the Name of the One Lord.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	45-13	374	2686
1861	<p>ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਤਿਆਗੁ ॥ man mayray sagal upaav ṁi-aag. O my mind, give up all these efforts.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	45-6	375	2687
1862	<p>ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲੁ ॥ man mayray sat̃gur kai bhaanai chal. O my mind, walk in harmony with the True Guru.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlāa 3. Siree Raag, Third Mehl:</p>	36-19	844	2688- 2689

1863	ਮਨ ਮੇਰੇ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਜਪਿ ਨਾਉ ॥ man mayray sukh sahj saytee jap naa-o. O my mind, chant the Name with intuitive peace and poise.	ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sareeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	44-11	366	2690
1864	ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਰਵੀਜੈ ॥ man mayray har kay charan raveejai. O my mind, dwell on the Feet of the Lord.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlā 5. Malaar, Fifth Mehl:	1269-16	548	2691
1865	ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥ man mayray har jee-o sadaa samaal. O my mind, remember always the Dear Lord.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sorath mehlā 3. Sorat'h, Third Mehl:	601-10	328	2692
1866	ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਨੋ ਸਾਲਾਹਿ ॥ man mayray kartay no saalaahi. O my mind, praise the Creator.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	43-15	376	2693-2694
1867	ਮਨ ਮੇਰੇ ਗਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਓਲਾ ॥ man mayray gahu har naam kaa olaa. O my mind, hold tight to the Support of the Lord's Name.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlā 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	178-18	368	2695
1868	ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸਾਲਾਹਿ ॥ man mayray gur pooraa saalaahi. O my mind, praise the Perfect Guru.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlā 5. Malaar, Fifth Mehl:	1271-7	227	2696
1869	ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ man mayray gurmukh naam Dhi-aa-ay. O my mind, as Gurmukh, meditate on the Naam, the Name of the Lord.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ parbhaatee mehlā 3. Prabhaatee, Third Mehl:	1346-15	823	2697-2698
1870	ਮਨ ਮੇਰੇ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨਾ ਭਰਮੁ ਗਵਾਤਾ ॥ ਤਿਸ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕੋਇ ਨ ਭੂਲਾ ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥ man mayray jin apunaa bharam gavaataa. tis kai bhaanai ko-ay na bhoolaa jin saglo barahm pachhaataa. rahaa-o. O my mind, no one appears to be mistaken, to one who has dispelled his own doubts; he realizes that everyone is God. Pause .	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	610-1	844	2699
1871	ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਖਾ ਹਰਿ ਭਾਈ ॥ man mayray mayraa raam naam sakhaa har bhaa-ee. O my mind, the Lord's Name is my companion and brother.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ goojree mehlā 4. Goojaree, Fourth Mehl:	493-10	920	2700

1872	ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥ man mayray mai har har kathaa man <u>bhaa</u> nee. O my mind, the sermon of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maaroo mehlaa 4. Maaroo, Fourth Mehl:	996-17	392	2701
1873	ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ॥ man mayray raam naam jap jaap. O my mind, chant and meditate on the Name of the Lord.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	48-10	887	2702
1874	ਮਨ ਰੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥ man ray ahinis har gun saar. O mind, enshrine the Praises of the Lord, day and night.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 1. Siree Raag, First Mehl:	21-14	374	2703
1875	ਮਨ ਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥ man ray har keerat̃ tar taaree. O my mind, the Kirtan of the Lord's Praise is a boat to carry you across.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ goojree mehlaa 4 <u>ghar</u> 2 Goojaree, Fourth Mehl, Second House:	506-16	691	2704-2705
1876	ਮਨ ਰੇ ਕਉਨੁ ਕੁਮਤਿ ਤੈ ਲੀਨੀ ॥ man ray ka-un kumat̃ tai leenee. O mind, what evil-mindedness have you developed?	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ sorath mehlaa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:	631-17	927	2706
1877	ਮਨ ਰੇ ਕਹਾ ਭਇਓ ਤੈ ਬਉਰਾ ॥ man ray kahaa <u>bha</u> -i-o tai ba-uraa. O mind, why have you gone crazy?	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ ga-orhee mehlaa 9. Gauree, Ninth Mehl:	220-8	925	2707
1878	ਮਨ ਰੇ ਕਿਉ ਛੂਟਹਿ ਬਿਨੁ ਪਿਆਰ ॥ man ray ki-o <u>chh</u> ooteh bin pi-aar. O mind, how can you be saved without love?	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 1. Siree Raag, First Mehl:	59-18	524	2708-2710
1879	ਮਨ ਰੇ ਥਿਰੁ ਰਹੁ ਮਤੁ ਕਤ ਜਾਹੀ ਜੀਉ ॥ man ray thir rahu mat̃ kat̃ jaahee jee-o. O my mind, remain steady, and do not wander away.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlaa 1. Sorat'h, First Mehl:	598-4	436	2711
1880	ਮਨ ਰੇ ਨਾਮ ਕੋ ਸੁਖ ਸਾਰ ॥ man ray naam ko <u>sukh</u> saar. O my mind, the Naam is the most sublime peace.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1223-10	114	2712
1881	ਮਨ ਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਬਿਚਾਰੋ ॥ man ray parabh kee saran bichaaro. O mind, contemplate the Sanctuary of God.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ sorath mehlaa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:	632-4	369	2713

1882	ਮਨ ਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਸੁ ਲੇਇ ॥ man ray raam naam jas lay-ay. O mind, chant the Lord's Name, and praise Him.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sorath mehlāa 1. Sorat'h, First Mehl:	597-11	916	2714
1883	ਮਨਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਜਗਦੀਸ ॥ man japee-ai har jagdees. O mind, meditate on the Lord, the Lord of the World.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlāa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:	669-5	370	2715
1884	ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪੀਐ ਭਗਵਾਨ ॥ man tan jaapee-ai bhagvaan. Within my mind and body I meditate on the Lord God.	ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kali-aan mehlāa 5. Kalyaan, Fifth Mehl:	1322-17	946	2716
1885	ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਹੈ ਪਿਆਰੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥ man tan tayree tayk hai pi-aaray man tan tayree tayk. You are the support of my mind and body, O Beloved; You are the support of my mind and body.	ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	640-14	918	2717-2719
1886	ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਧੀਐ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਸਮਾਗੈ ॥ man tan parabh aaraaDhee-ai mil saaDh samaagai. Worship and adore God in your mind and body; join the Company of the Holy.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	817-18	851	2720
1887	ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸਿ ਰਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥ man tan bas rahay mayray paraan. The Lord, my very breath of life, abides in my mind and body.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jait saree mehlāa 5. Jaitsree, Fifth Mehl:	702-5	411	2721
1888	ਮਨਿ ਬਿਰਾਗੈਗੀ ॥ ਖੋਜਤੀ ਦਰਸਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ man biraagaigee. khojtee darsaar. 1 rahaa-o. My mind is neutral and detached; I seek only the Blessed Vision of His Darshan. 1 Pause	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1230-14	509	2722
1889	ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਣੈ ਕਾ ਚਾਉ ॥ man bairaag bha-i-aa darsan daykh-nai kaa chaa-o. My mind has become detached from the world; it longs to see the Vision of God's Darshan.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	50-16	780	2723

1890	<p>ਮਨਿ ਮੈਲੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਤਨਿ ਧੋਤੈ ਮਨੁ ਹਛਾ ਨ ਹੋਇ ॥ man mailai sabh kichh mailaa tan Dhotai man hachhhaa na ho-ay. When the mind is filthy, everything is filthy; by washing the body, the mind is not cleaned.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ vad-hans mehlaa 3 ghar 1 Wadahans, Third Mehl, First House:</p>	558-9	483	2724
1891	<p>ਮਨਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਰਾਧਿਆ ਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਕੇ ॥ man raam naam aaraaDhi-aa gur sabad guroo gur kay. My mind worships and adores the Lord's Name, through the Guru, and the Word of the Guru's Shabad.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ raag soohee mehlaa 4 ghar 1 Raag Soohee, Fourth Mehl, First House:</p>	731-6	942	2725
1892	<p>ਮਨੁ ਹਾਲੀ ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਰਣੀ ਸਰਮੁ ਪਾਣੀ ਤਨੁ ਖੇਤੁ ॥ man haalee kirsaaṇee karṇee saram paanee tan khayt. Make your mind the farmer, good deeds the farm, modesty the water, and your body the field.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ sorath mehlaa 1 ghar 1. Sorat'h, First Mehl, First House:</p>	595-10	420	2726
1893	<p>ਮਨੁ ਘਨੈ ਭ੍ਰਮੈ ਬਨੈ ॥ man ghanai bharmai banai. My mind wanders through the dense forest.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlaa 5. Malaar, Fifth Mehl:</p>	1272-2	543	2727
1894	<p>ਮਨੁ ਤਨੁ ਤੇਰਾ ਧਨੁ ਭੀ ਤੇਰਾ ॥ man tan tayraa Dhan bhee tayraa. Mind and body are Yours; all wealth is Yours.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	106-4	186	2728
1895	<p>ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਦੀਆ ਰਖਿਆ ਸਹਜਿ ਸਵਾਰਿ ॥ man tan Dhan jin parabh dee-aa rakhi-aa sahj savaar. This mind, body and wealth were given by God, who naturally adorns us.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	47-7	878	2729
1896	<p>ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥ man tan rataa raam pi-aaray. My mind and body are imbued with love for the Lord.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	108-4	704	2730
1897	<p>ਮਨੁ ਮਰੈ ਧਾਤੁ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥ man marai Dhaat mar jaa-ay. When the mind is conquered, its turbulent wanderings are stopped.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ Dhanaasree mehlaa 3. Dhanaasaree, Third Mehl:</p>	665-8	480	2731
1898	<p>ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਗਜੁ ਜਿਹਬਾ ਮੇਰੀ ਕਾਤੀ ॥ man mayro gaj jihbaa mayree kaaṭee. My mind is the yardstick, and my tongue is the scissors.</p>	<p>ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ aasaa naamdayv jee-o. Aasaa, Naam Dayv Jee:</p>	485-13	367	2732

1899	ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਸਾਕਤੁ ਦੇਵਾਨਾ ॥ man maigal saakat dayvaanaa. The mind of the faithless cynic is like a crazy elephant.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa mehlā 1. Aasaa, First Mehl:	415-6	481	2733-2734
1900	ਮਨੁ ਮੋਤੀ ਜੇ ਗਹਣਾ ਹੋਵੈ ਪਉਣੁ ਹੋਵੈ ਸੂਤ ਧਾਰੀ ॥ man motee jay gahnāa hovai pa-un hovai soot Dhaaree. If the pearl of the mind is strung like a jewel on the thread of the breath,	ਆਸਾ ਘਰੁ ੬ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa ghar 6 mehlā 1. Aasaa, Sixth House, First Mehl:	359-8	590	2735
1901	ਮਨੁ ਮੋਰੁ ਕੁਹੁਕਿਅੜਾ ਸਬਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥ man mor kuhuki-arhāa sabad mukh paa-i-aa. The peacock of the mind chirps, and receives the Word of the Shabad, in its mouth;	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raag ga-orhee maajh mehlā 4. Raag Gauree Maajh, Fourth Mehl:	172-18	849	2736-2737
1902	ਮਨੁ ਰੰਗਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥ man rangahu vadbhaageeho gur tuthāa karay pasaa-o. Let your minds be imbued with His Love, O blessed and fortunate ones. By His Pleasure, the Guru bestows His Gifts.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sireeraag mehlā 4. Siree Raag, Fourth Mehl:	40-12	415	2738
1903	ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬੇਧੀਅਲੇ ॥ man raam naamaa bayDhee-alay. My mind has been pierced by the Name of the Lord,	ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੧ baṇee naamday-o jee-o kee raamkalee ghar 1 The Word Of Naam Dayv Jee, Raamkalee, First House:	972-12	522	2739
1904	ਮਨਹੁ ਨ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਅਹਿਨਿਸਿ ਧਿਆਈਐ ॥ manhu na naam visaar ahinis Dhi-aa-ee-ai. Never forget the Naam, the Name of the Lord, from your mind; night and day, meditate on it.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ soohee mehlā 1. Soohee, First Mehl:	752-15	175	2740-2741
1905	ਮਰਿ ਨ ਜਾਹੀ ਜਿਨਾ ਬਿਸਰਤ ਰਾਮ ॥ mar na jaahee jinaa bisrat raam. Those who forget the Lord might just as well die.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	188-5	470	2742
1906	ਮਾਇਆ ਐਸੀ ਮੋਹਨੀ ਭਾਈ ॥ maa-i-aa aisee mohnee bhaa-ee. Such are the enticements of Maya, O Siblings of Destiny.	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ bhairo kabeer jee-o. Bhairao, Kabeer Jee:	1160-11	719	2743-2744

1907	ਮਾਇਆ ਬਿਆਪਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰੀ ॥ maa-i-aa bi-aapat baho parkaaree. Maya torments us in so many ways.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	181-19	720	2745-2746
1908	ਮਾਇਆ ਲਗਿ ਭੂਲੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥ maa-i-aa lag bhoolo sansaar. Attached to Maya, the world is deluded and confused.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1143-8	490	2747
1909	ਮਾਈ ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਾਗੀ ॥ maa-ee satsang jaagee. O mother, I have awakened in the Society of the Saints.	ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ kaydaaraa mehlaa 5 ghar 2 Kaydaaraa, Fifth Mehl, Second House:	1119-3	539	2748
1910	ਮਾਈ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਹਰਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਾਧਾ ॥ maa-ee sat sat sat har sat sat sat saaDhaa. O mother, True, True True is the Lord, and True, True, True is His Holy Saint.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1204-4	309	2749
1911	ਮਾਈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨ ਧੀਰੈ ॥ maa-ee kahaa kara-o ih man na Dheerai. O mother, what should I do? This mind cannot rest.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	373-10	510	2750-2751
1912	ਮਾਈ ਖਾਟਿ ਆਇਓ ਘਰਿ ਪੂਤਾ ॥ maa-ee khaat aa-i-o ghar pootaa. O mother, your son has returned home with a profit:	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:	495-14	422	2752
1913	ਮਾਈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥ maa-ee gur charnee chit laa-ee-ai. O mother, I focus my consciousness on the Guru's feet.	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ dayvganDhaaree mehlaa 5 ghar 2 Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Second House:	528-12	610	2753
1914	ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥ maa-ee gobind poojaa kahaa lai charaava-o. O mother, where shall I find any offering for the Lord's worship?	ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩ goojree saree ravidas jee kay paday ghar 3 Goojaree, Padas Of Ravi Daas Jee, Third House:	525-10	396	2754
1915	ਮਾਈ ਚਰਨ ਗੁਰ ਮੀਠੇ ॥ maa-ee charan gur meethay. O mother, the Guru's feet are so sweet.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:	717-9	609	2755

1916	<p>ਮਾਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥ ਸਫਲ ਆਇਆ ਜੀਵਨ ਫਲੁ ਤਾ ਕੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>maa-ee jo parab<u>h</u> kay gun gaavai. safal aa-i-aa jeevan fal <u>t</u>aa ko paarbarahm liv laavai. 1 rahaa-o. O mother, how fruitful is the birth of one who sings the Glories of God, and enshrines love for the Supreme Lord God. 1 Pause </p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਪ ॥</p> <p>dayv<u>g</u>anDhaaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	531-1	459	2756
1917	<p>ਮਾਈ ਧੀਰਿ ਰਹੀ ਪ੍ਰਿਅ ਬਹੁਤੁ ਬਿਰਾਗਿਓ ॥</p> <p>maa-ee D<u>h</u>eer rahee pari-a bahut biraagi-o. O mother, my patience is gone. I am in love with my Husband Lord.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ਪ ॥</p> <p>saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1203-17	503	2757
1918	<p>ਮਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਹਾਰਉ ॥</p> <p>maa-ee parab<u>h</u> kay charan nihaara-o. O mother, I long to see the Feet of God.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥</p> <p>dayv<u>g</u>anDhaaree mehlaa 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:</p>	531-19	610	2758
1919	<p>ਮਾਈ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਬਸਿ ਨਾਹਿ ॥</p> <p>maa-ee man mayro bas naahi. O mother, my mind is out of control.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>sorath mehlaa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:</p>	632-17	485	2759
1920	<p>ਮਾਈ ਮਾਇਆ ਛਲੁ ॥</p> <p>maa-ee maa-i-aa <u>ch</u>hal. O my mother, Maya is so misleading and deceptive.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥</p> <p>todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	717-5	722	2760
1921	<p>ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥</p> <p>maa-ee mayray man kee pareet. O my mother, my mind is in love.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥</p> <p>todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	716-5	537	2761
1922	<p>ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥</p> <p>maa-ee mayray man kee pi-aas. O my mother, my mind is so thirsty.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥</p> <p>todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	716-16	550	2762
1923	<p>ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੋ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>maa-ee mayray man ko su<u>k</u>h. O my mother, my mind is at peace.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ਪ ॥</p> <p>todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:</p>	717-16	361	2763
1924	<p>ਮਾਈ ਮੈ ਕਿਹਿ ਬਿਧਿ ਲਖਉ ਗੁਸਾਈ ॥</p> <p>maa-ee mai kihi biD<u>h</u> lak<u>h</u>a-o gusaa-ee. O mother, how can I see the Lord of the world?</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>sorath mehlaa 9. Sorat'h, Ninth Mehl:</p>	632-13	79	2764

1925	ਮਾਈ ਮੈ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥ maa-ee mai <u>D</u> han paa-i-o har naam. O mother, I have gathered the wealth of the Lord's Name.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ basant mehlā 9. Basant, Ninth Mehl:	1186-13	421	2765
1926	ਮਾਈ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਈ ॥ maa-ee mohi pareetam <u>d</u> ayh milaa-ee. O mother, please lead me to union with my Beloved.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ malaar mehlā 5. Malaar, Fifth Mehl:	1267-13	834	2766
1927	ਮਾਈ ਮੋਰੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਰਾਮੁ ਬਤਾਵਹੁ ਰੀ ਮਾਈ ॥ maa-ee moro pareetam raam batavhu ree maa-ee. O mother, my mother, tell me about my Beloved Lord.	ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaavaree mehlā 4. Aasaavaree, Fourth Mehl:	369-16	507	2767
1928	ਮਾਈ ਰੀ ਆਨ ਸਿਮਰਿ ਮਰਿ ਜਾਂਹਿ ॥ maa-ee ree aan simar mar jaa ^N hi. O mother, by meditating in remembrance on some other, the mortal dies.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1225-14	465	2768
1929	ਮਾਈ ਰੀ ਚਰਨਹ ਓਟ ਗਹੀ ॥ maa-ee ree charnah ot gahee. O mother, I have grasped the Protection, the Sanctuary of the Lord's Feet.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1225-7	609	2769
1930	ਮਾਈ ਰੀ ਪੇਖਿ ਰਹੀ ਬਿਸਮਾਦ ॥ maa-ee ree paykh rahee bismaad. O mother, I am wonder-struck, gazing upon the Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1226-16	613	2770
1931	ਮਾਈ ਰੀ ਮਨੁ ਮੇਰੋ ਮਤਵਾਰੋ ॥ maa-ee ree man mayro matvaaro. O mother, my mind is intoxicated.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1225-11	608	2771
1932	ਮਾਈ ਰੀ ਮਾਤੀ ਚਰਣ ਸਮੂਹ ॥ maa-ee ree maatee charan samooch. O mother, I am totally intoxicated with the Lord's Feet.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1227-1	609	2772
1933	ਮਾਹਾ ਮਾਹ ਮੁਮਾਰਖੀ ਚੜਿਆ ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ॥ maahaa maah mumaarkhee charhi-aa sadaa basant. Among the months, blessed is this month, when spring always comes.	ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ raag basant mehlā 1 <u>gh</u> ar 1 cha- upday <u>du</u> tukay Raag Basant, First Mehl, First House, Chau-Padas, Du-Tukas:	1168-1	801	2773

1934	ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਮਹਿ ਸਦ ਬਸੰਤੁ ॥ maahaa ruṭee meh sad basant. Throughout the months and the seasons, the Lord is always in bloom.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ basant mehlā 3 ghar 1 dutukay Basant, Third Mehl, First House, Du-Tukas:	1172-3	802	2774
1935	ਮਾਖੀ ਰਾਮ ਕੀ ਤੂ ਮਾਖੀ ॥ maakhee raam kee too maakhee. A fly! You are just a fly, created by the Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1227-15	725	2775
1936	ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਠਾਕੁਰ ਨਾਮ ॥ maaga-o daan thaakur naam. I beg for the Gift of Your Name, O my Lord and Master.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ todee mehlā 5 ghar 2 dupday Todee, Fifth Mehl, Second House, Du-Padas:	713-5	395	2776
1937	ਮਾਗਨਾ ਮਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਤੇ ਮਾਗਨਾ ॥੪॥ maagnaa maagan neekaa har jas gur tay maagnaa. 4 Begging, begging - it is noble to beg for the Lord's Praise from the Guru. 4	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ maaroo mehlā 5 ghar 4 asatpadee-aa Maaroo, Fifth Mehl, Fourth House, Ashtapadees:	1018-9	691	2777
1938	ਮਾਟੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਕਰਿ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹ ॥ maatee tay jin saaji-aa kar durlabh dayh. He fashioned you from clay, and made your priceless body.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	812-12	931	2778
1939	ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ਤੂੰ ਧਣੀ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥ maan nimaanay too ^N Dhanee tayraa bharvaasaa. You are the honor of the dishonored. O Master, in You I place my trust.	ਆਸਾ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੫ aasaa ghar 8 kaafee mehlā 5 Aasaa, Eighth House, Kaafee, Fifth Mehl:	396-12	193	2779
1940	ਮਾਤ ਗਰਭ ਦੁਖ ਸਾਗਰੋ ਪਿਆਰੇ ਤਹ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇਆ ॥ maat garabh dukh saagro pi-aaray tah apnaa naam japaa-i-aa. The womb of the mother is an ocean of pain, O Beloved; even there, the Lord causes His Name to be chanted.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	640-14	918	2780-2782
1941	ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਆਪਨ ਸਿਮਰਨੁ ਦੇ ਤਹ ਤੁਮ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥ maat garabh meh aapan simran day tah tum raakhanhaaray. In our mother's womb, You blessed us with Your meditative remembrance, and You preserved us there.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ sorath mehlā 5 ghar 2. Sorat'h, Fifth Mehl, Second House:	613-16	177	2783

1942	<p>ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧ ਤਿਨ ਕਾ ਬਲੁ ਹੈ ਥੋਰਾ ॥ maat̪ piṭaa bhāa-ee suṭ banDhap̪ tin kaa bal hai thoraa. Mother, father, siblings, children and relatives - their power is insignificant.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlāa 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	499-6	910	2784
1943	<p>ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤੁ ਬਨਿਤਾ ॥ maat̪ piṭaa bhāa-ee suṭ baniṭaa. Mother, father, siblings, children and spouse</p>	<p>ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ bibhaas parbhaatee mehlāa 5 asatpadee-aa Bibhaas, Prabhaatee, Fifth Mehl, Ashtapadees:</p>	1347-7	722	2785- 2786
1944	<p>ਮਾਤਾ ਜੂਠੀ ਪਿਤਾ ਭੀ ਜੂਠਾ ਜੂਠੇ ਹੀ ਫਲ ਲਾਗੇ ॥ maat̪aa jooṭhee piṭaa bhee jooṭhaa jooṭhay hee fal laagay. The mother is impure, and the father is impure. The fruit they produce is impure.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲੁ ਘਰੁ ੨ basant̪ hindol̪ ghar 2 Basant Hindol, Second House:</p>	1195-5	1004	2787
1945	<p>ਮਾਤਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੇ ਪੁਤੁ ਖਾਇ ॥ maat̪aa preeṭ̪ karay puṭ̪ khaa-ay. The mother loves to see her son eat.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or̪hee gu-aarayree mehlāa 4. Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:</p>	164-9	519	2788
1946	<p>ਮਾਤੋ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਮਾਤੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ maat̪o har rang maat̪o. 1 rahaa-o. I am intoxicated, intoxicated with the Love of the Lord. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or̪hee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	214-1	824	2789
1947	<p>ਮਾਥੈ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰੂਰਿ ॥ maathai ṭarikutee d̪arisat karoor. A frown creases her forehead, and her look is evil.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlāa 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	394-13	721	2790
1948	<p>ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥ maaDha-o satsangat̪ saran̪ tum̪^Haaree. O Lord, I seek the Sanctuary of the company of Your Saints;</p>	<p>ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ aasaa ravidāas jee-o. Aasaa, Ravi Daas Jee:</p>	486-14	106	2791
1949	<p>ਮਾਧਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਕਹੀਐ ॥ maaDha-o har har har mukh̪ kahee-ai. O Lord, I chant Your Name, Har, Har, Har.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ੫ ॥ ga-or̪hee maalāa 5. Gauree Maalaa, Fifth Mehl:</p>	216-10	354	2792

1950	ਮਾਧਉ ਜਲ ਕੀ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਇ ॥ maaDha-o jal kee pi-aas na jaa-ay. O Lord, my thirst for the Water of Your Name will not go away.	ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ ga-orhee kabeer jee. Gauree, Kabeer Jee:	323-17	540	2793
1951	ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹਰੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥ maaDhvay jaanat hahu jaisee taisee. O Lord, You know my love for You.	ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ sorath ravidas jee-o. Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:	658-3	535	2794
1952	ਮਾਧੋ ਸਾਧੂ ਜਨ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਇ ॥ maaDho saaDhoo jan dayh milaa-ay. O Lord, lead me to meet with the Holy Person, the Guru.	ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ basant hindol mehlaa 4 ghar 2 Basant Hindol, Fourth Mehl, Second House:	1178-3	315	2795
1953	ਮਾਧੋ ਹਮ ਐਸੇ ਤੂ ਐਸਾ ॥ maaDho ham aisay too aisaa. O Lord, this is what we are, and this is what You are.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	613-10	104	2796
1954	ਮਾਧੋ ਕੈਸੀ ਬਨੈ ਤੁਮ ਸੰਗੇ ॥ maaDho kaisee banai tum sangay. O Lord, how can I be with You?	ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥ raag sorath. Raag Sorat'h:	656-13	845	2797
1955	ਮਾਧੋ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਿਰਿ ਮੋਰਾ ॥ maaDhou too thaakur sir moraa. O Lord, You are the Master above my head.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ sorath mehlaa 5 ghar 2. Sorat'h, Fifth Mehl, Second House:	613-16	177	2798
1956	ਮਾਨ ਮੋਹ ਅਰੁ ਲੋਭ ਵਿਕਾਰਾ ਬੀਓ ਚੀਤਿ ਨ ਘਾਲਿਓ ॥ maan moh ar lobh vikaaraa bee-o cheet na ghaali-o. Pride, emotional attachment, greed and corruption are gone; I have not placed anything else, other than the Lord, within my consciousness.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1000-1	781	2799
1957	ਮਾਨੁ ਕਰਉ ਤੁਧੁ ਊਪਰੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥ maan kara-o tuDh oopray mayray pareetam pi-aaray. I take pride in You, O my Darling Beloved.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	809-1	90	2800
1958	ਮਾਨਕੁ ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥ maanak paa-i-o ray paa-i-o har pooraa paa-i-aa thaa. I have found the jewel; I have found the Perfect Lord.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1002-3	435	2801

1959	ਮਾਨੁਖੁ ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਬਿਰਥਾ ਆਇਆ ॥ maanukh bin boojhay birthaa aa-i-aa. Without understanding, his coming into the world is useless.	ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ todee mehlaa 5. Todee, Fifth Mehl:	712-12	670	2802
1960	ਮਾਰਵਾੜਿ ਜੈਸੇ ਨੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਬੇਲਿ ਬਾਲਹਾ ਕਰਹਲਾ ॥ maarvaarh jaisay neer baalhaa bayl baalhaa karhalaa. As water is very precious in the desert, and the creeper weeds are dear to the camel,	ਧਨਾਸਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ Dhanaasree naamdayv jee-o. Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:	693-9	527	2803
1961	ਮਾਂਗਉ ਰਾਮ ਤੇ ਇਕੁ ਦਾਨੁ ॥ maa ^N ga-o raam tay ik daan. I beg for one gift only from the Lord.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:	682-12	68	2804
1962	ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥ miharvaan saahib miharvaan. Merciful, the Lord Master is Merciful.	ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥ tilang mehlaa 5 ghar 3. Tilang, Fifth Mehl, Third House:	724-4	159	2805
1963	ਮਿਟਿਆ ਅੰਧੇਰਾ ਚੰਦੁ ਚੜਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ miti-aa anDhayraa chand charhi-aa. 1 rahaa-o. Darkness is dispelled, and the moon of wisdom has risen. 1 Pause	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦਾ ੧ ॥ aasaa mehlaa 5 dupdaa 1. Aasaa, Fifth Mehl, Du-Pada 1:	393-17	347	2806
1964	ਮਿਠ ਬੋਲੜਾ ਜੀ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਸੁਆਮੀ ਮੋਰਾ ॥ mith bolrhaa jee har sajan su-aamee moraa. My Dear Lord and Master, my Friend, speaks so sweetly.	ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤੁ raag soohee mehlaa 5 chhant Raag Soohee, Fifth Mehl, Chhant:	784-11	125	2807-2808
1965	ਮਿਤ੍ਰ ਘਣੇਰੇ ਕਰਿ ਥਕੀ ਮੇਰਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ਕੋਇ ॥ mitar ghanayray kar thakee mayraa dukh kaatai ko-ay. I have grown weary of making so many friends, hoping that someone might be able to end my suffering.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ sireeraag mehlaa 3. Siree Raag, Third Mehl:	36-19	844	2809-2810
1966	ਮਿਥਿਆ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਏ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਬਾਧੇ ॥ mithi-aa sang sang lptaa-ay moh maa-i-aa kar baaDhay. They are attached to falsehood; clinging to the transitory, they are trapped in emotional attachment to Maya.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl	402-17	930	2811
1967	ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਪਾਇਓ ਤਨਿ ਸਾਸਾ ਬਿਛੁਰਤ ਆਨਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥ mirtak ka-o paa-i-o tan saasaa bichhurat aan milaa-i-aa. He infuses the breath into the dead bodies, and he reunited the separated ones.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	614-13	969	2812

1968	ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਗਇਆ ਹਰਿ ਸੁਖੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥ mil satgur sabh dukh ga-i-aa har sukh vasi-aa man aa-ay. Meeting the True Guru, all my sufferings have ended, and the Peace of the Lord has come to dwell within my mind.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	46-1	879	2813-2814
1969	ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਈਐ ਹਾਂ ॥ mil har jas gaa-ee-ai haa ^N . Meeting together, let us sing the Praises of the Lord,	ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaavaree mehlaa 5. Aasaavaree, Fifth Mehl:	410-7	832	2815
1970	ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਪਿੰਡੁ ਕਮਾਇਆ ॥ mil maat pitaa pind kamaa-i-aa. The union of the mother and father brings the body into being.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlaa 1. Maaroo, First Mehl:	989-10	923	2816
1971	ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸਾਧ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥ mil rahee-ai parabh saaDh janaa mil har keertan sunee-ai raam. Meet with the holy, humble servants of God; meeting with the Lord, listen to the Kirtan of His Praises.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	925-13	692	2817-2818
1972	ਮਿਲੁ ਜਗਦੀਸ ਮਿਲਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥ mil jagdees milan kee baree-aa. Meet the Lord of the Universe - now is the time to meet Him.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	176-10	99	2819
1973	ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਈਆ ॥ mil mil sakhee har kathaa suna-ee-aa. Join with me, join with me, O my companions, and teach me the Sermon of the Lord.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlaa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:	836-13	498	2820-2821
1974	ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਗੋਬਿੰਦ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥ mil mayray gobind apnaa naam dayh. Meet me, O my Lord of the Universe. Please bless me with Your Name.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	240-3	468	2822
1975	ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥ mil mayray pareetam pi-aari-aa. rahaa-o. Please meet me, O my Dear Beloved. Pause	ਕੇਦਾਰਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ kaydaaraa chhant mehlaa 5 Kaydaaraa Chhant, Fifth Mehl:	1122-4	546	2823-2824

1976	ਮਿਲੁ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਤੁਮ ਬਿਨੁ ਧੀਰਜੁ ਕੋ ਨ ਕਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ mil raam pi-aaray tum bin <u>D</u> heeraj ko na karai. 1 rahaa-o. Please, come to me, O Beloved Lord; without You, no one can comfort me. 1 Pause	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:	408-2	543	2825
1977	ਮਿਲਉ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਉਧਾਰਿ ਲੇਹੁ ॥ mila-o santan kai sang mohi u <u>D</u> haar layho. Let me join the Society of the Saints - save me, Lord!	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਛੰਤ ॥ aasaa mehlā 5. chhant. Aasaa, Fifth Mehl: Chhant:	457-16	69	2826
1978	ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਜੀਆ ॥ milhu pi-aaray jee-aa. Meet with me, O my Dear Beloved.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or <u>h</u> ee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	207-8	88	2827
1979	ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥੁ ਕਵਨ ਭਗਤਿ ਤੇ ॥ mila <u>t</u> pi-aaro paraan naath kavan <u>b</u> hagat <u>t</u> ay. What sort of devotional worship will lead me to meet my Beloved, the Lord of my breath of life?	ਮਲਾਰ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ malaar bhagat ravidāas jee-o. Malaar, The Word Of The Devotee Ravi Daas Jee:	1293-16	843	2828
1980	ਮੀਹੁ ਪਇਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਪਾਇਆ ॥ meehu pa-i-aa parmaysar paa-i-aa. The rain has fallen; I have found the Transcendent Lord God.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maa <u>j</u> h mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:	105-17	---	2829
1981	ਮੀਠੀ ਆਗਿਆ ਪਿਰ ਕੀ ਲਾਗੀ ॥ mee <u>th</u> ee aagi-aa pir kee laagee. The Order of my Husband Lord seems so sweet to me.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:	394-7	587	2830
1982	ਮੀਠੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਜਿੰਦੂ ਤੂੰ ਮੀਠੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ mee <u>th</u> ay har gu <u>n</u> gaa-o jindoo too ^N mee <u>th</u> ay har gu <u>n</u> gaa-o. Sing the Sweet Praises of the Lord, O my soul, sing the Sweet Praises of the Lord.	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or <u>h</u> ee maa <u>j</u> h mehlā 5. Gauree Maajh, Fifth Mehl:	218-14	406	2831
1983	ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਸੁਤ ਬੰਧਪ ਭਾਈ ॥ mee <u>t</u> saajan su <u>t</u> ban <u>D</u> hap <u>b</u> haa-ee. He is my friend, companion, child, relative and sibling.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soo <u>h</u> ee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:	742-4	361	2832
1984	ਮੀਤੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਹਮ ਮਾਨਾ ॥ mee <u>t</u> karai so-ee ham maanaa. Whatever my Friend does, I accept.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-or <u>h</u> ee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	187-16	772	2833

1985	<p>ਮੀਤਾ ਐਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ॥ meeṭaa aisay har jee-o paa-ay. O friend, such is the Dear Lord whom I have obtained.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ raag dayvganDhaaree mehlāa 5 ghar 3 Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Third House:</p>	533-13	829	2834
1986	<p>ਮੀਰਾਂ ਦਾਨਾਂ ਦਿਲ ਸੋਚ ॥ meeraa^N daanaa^N dil soch. Think of the Lord in your mind, O wise one.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ṭilang mehlāa 5. Tilang, Fifth Mehl:</p>	724-15	534	2835
1987	<p>ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਮੋਨਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਝੋਲੀ ਪਤ੍ਰ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਰੇ ॥ mundraa mon da-i-aa kar jholee paṭar kaa karahu beechaar ray. Make silence your ear-rings, and compassion your wallet; let meditation be your begging bowl.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raamkalee banee bhagt kabeer jee-o. Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:</p>	970-14	744	2836
1988	<p>ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਪੇਈਅੜੈ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਿਖੈ ॥ munDh i-aanee pay-ee-arhai ki-o kar har darsan pikhai. How can the ignorant soul-bride obtain the Blessed Vision of the Lord's Darshan, while she is in this world of her father's home?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ sireeraag mehlāa 4 ghar 2 chhant Siree Raag, Fourth Mehl, Second House, Chhant:</p>	78-7	602	2837- 2839
1989	<p>ਮੁੰਧ ਜੋਬਨਿ ਬਾਲੜੀਏ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਰਲੀਆਲਾ ਰਾਮ ॥ munDh joban baalrhee-ay mayraa pir ralee-aalaa raam. O beautiful young bride, my Beloved Lord is very playful.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ raag aasaa mehlāa 1 chhant ghar 1 Raag Aasaa, First Mehl, Chhant, First House:</p>	435-18	582	2840- 2841
1990	<p>ਮੁਕਾਮੁ ਕਰਿ ਘਰਿ ਬੈਸਣਾ ਨਿਤ ਚਲਣੈ ਕੀ ਧੋਖ ॥ mukaam kar ghar baisnaa nit chalnaai kee Dhokh. They have made this their resting place and they sit at home, but the urge to depart is always there.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ sireeraag mehlāa 1 ghar 2. Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	64-3	765	2842- 2843
1991	<p>ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਸਾਸਤ੍ਰਗਿ ਕਹਾਵਤ ਸਭ ਕੀਨੇ ਬਸਿ ਅਪਨਹੀ ॥ mun jogee saastarag kahaavaṭ sabh keen^Hay bas apnahee. They call themselves silent sages, Yogis and scholars of the Shaastras, but Maya has has them all under her control.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlāa 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	498-18	723	2844

1992	ਮੁਲ ਖਰੀਦੀ ਲਾਲਾ ਗੋਲਾ ਮੇਰਾ ਨਾਉ ਸਭਾਗਾ ॥ mul <u>kharee</u> dee laalaa golaa mayraa naa-o sab <u>ha</u> agaa. I am Your slave, Your bonded servant, and so I am called fortunate.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlaa 1. Maaroo, First Mehl:	991-1	192	2845
1993	ਮੁਲਾਂ ਕਹਹੁ ਨਿਆਉ ਖੁਦਾਈ ॥ mulaa ^N kahhu ni-aa-o <u>khudaa</u> -ee. O Mullah, tell me: is this God's Justice?	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ par <u>bhaa</u> tee kabeer jee-o. Prabhaatee Kabeer Jee:	1350-5	656	2846
1994	ਮੂ ਲਾਲਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥ moo laalan si-o pareet banee. rahaa-o. I have fallen in love with my Beloved Lord. Pause	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	827-3	534	2847
1995	ਮੂਰਖ ਮਨ ਕਾਹੇ ਕਰਸਹਿ ਮਾਣਾ ॥ moorakh man kaahay karseh maanaa. O foolish mind, why are you so proud?	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ maaroo mehlaa 1. Maaroo, First Mehl:	989-10	923	2848
1996	ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ॥ mayraa satgur pi-aaraa kit bi <u>Dh</u> milai. How can I meet my Beloved True Guru?	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:	168-10	886	2849
1997	ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ਹੋਆ ॥ mayraa satgur rak <u>hva</u> alaa ho-aa. My True Guru is my Savior and Protector.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	620-17	449	2850
1998	ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥ mayraa har parabh sundar mai saar na jaanee. My Lord God is so beautiful. I do not know His worth.	ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ vad-hans mehlaa 4. Wadahans, Fourth Mehl:	561-4	574	2851
1999	ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਜੈ ਆਇਆ ਮਨੁ ਸੁਖਿ ਸਮਾਣਾ ਰਾਮ ॥ mayraa har parabh sayjai aa-i-aa man sukh samaanaa raam. My Lord God has come to my bed, and my mind is merged with the Lord.	ਛੰਤ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ਮੰਗਲ <u>chhant</u> bilaaval mehlaa 4 mangal Chhant, Bilaaval, Fourth Mehl, Mangal ~ The Song Of Joy:	844-12	586	2852-2853
2000	ਮੇਰਾ ਤਨੁ ਅਰੁ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ਰਾਜ ਰੂਪ ਮੈ ਦੇਸੁ ॥ mayraa tan ar <u>Dhan</u> mayraa raaj roop mai <u>de</u> s. "My body and my wealth; my ruling power, my beautiful form and country-mine!"	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	47-15	377	2854

2001	ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਂਗਿ ਘਣੋ ਅਤਿ ਰੂੜੋ ॥ mayraa parab ^h raa ^N g gha ⁿ ou at roo ^h hou. My God is dyed in the most beautiful and glorious color.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ parb ^h haatee mehl ^h aa 1. Prabhaatee, First Mehl:	1331-17	417	2855
2002	ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ॥ mayraa pi-aaraa pareet ^a m satgur rakh ^h vaalaa. My Darling Beloved True Guru is my Protector.	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ maa ^h j mehl ^h aa 4. Maajh, Fourth Mehl:	94-9	218	2856
2003	ਮੇਰਾ ਬਿਰਹੀ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤਾ ਜੀਵਾ ਜੀਉ ॥ mayraa birhee naam milai taa jeev ^h aa jee-o. If I receive my Love, the Naam, then I live.	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-or ^h ee maa ^h j mehl ^h aa 4. Gauree Maajh, Fourth Mehl:	175-9	508	2857
2004	ਮੇਰਾ ਬੈਦੁ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ॥ mayraa baid ^h guroo govin ^d aa. My physician is the Guru, the Lord of the Universe.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehl ^h aa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	618-2	442	2858
2005	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਏਕੈ ਹੀ ਪ੍ਰਿਅ ਮਾਂਗੈ ॥ mayraa man aykai hee pari-a maa ^N gai. My mind longs for the One Beloved Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehl ^h aa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1209-17	544	2859
2006	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਮਿਲਿ ਹਰਿਆ ॥ mayraa man saa ^{Dh} janaa ^N mil hari-aa. Meeting with the Holy people, my mind blossoms forth.	ਰਾਗੁ ਕਾਨੜਾ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ raag kaan ^r haa cha-up ^d ay mehl ^h aa 4 g ^h ar 1 Raag Kaanraa, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:	1294-1	309	2860
2007	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਜੀਉ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥ mayraa man tan mohi lee-aa jee-o d ^h aykh chalat ^h tumaaray. My mind and body are enticed, beholding Your wondrous play.	ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ raag ga-or ^h ee ch ^h ant mehl ^h aa 5 Raag Gauree, Chhant, Fifth Mehl:	247-6	501	2861-2862
2008	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਮਾਨੀ ॥ mayraa man raam naam man maanee. My mind is pleased and appeased by the Name of the Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ saarag mehl ^h aa 4. Saarang, Fourth Mehl:	1199-15	828	2863
2009	ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਹੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥ mayraa man laagaa hai raam pi-aaray. My mind is attached to my Beloved Lord.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ D ^h anaasree mehl ^h aa 5 g ^h ar 1 cha-up ^d ay Dhanaasaree, Fifth Mehl, First House, Chau-Padas:	670-11	915	2864

2010	<p>ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲੋਚੈ ਗੁਰ ਦਰਸਨ ਤਾਈ ॥ mayraa man lochai gur darsan taa-ee. My mind longs for the Blessed Vision of the Guru's Darshan.</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ maajh mehlaa 5 cha-upday ghar 1. Maajh, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:</p>	96-14	496	2865-2866
2011	<p>ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥ mayraa maat pitaa har raa-i-aa. The Lord is my King; He is my mother and father.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	626-17	189	2867
2012	<p>ਮੇਰਾ ਲਾਗੋ ਰਾਮ ਸਿਉ ਹੇਤੁ ॥ mayraa laago raam si-o hayt. I have fallen in love with the Lord.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	675-2	842	2868
2013	<p>ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥ mayree sangat poch soch din raatee. The company I keep is wretched and low, and I am anxious day and night;</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ raag ga-orhee ravidas jee kay paday ga-orhee gu-aarayree Raag Gauree, Padas Of Ravi Daas Jee, Gauree Gwaarayree:</p>	345-8	76	2869
2014	<p>ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਸ੍ਰੀ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥ mayree patee-aa likh dayh saree gopaal. 1 Write the Name of the Dear Lord on my tablet." 1 </p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ basant kabeer jee-o. Basant Kabeer Jee:</p>	1194-6	320	2870-2871
2015	<p>ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥ mayree patee-aa likh dayh gobind muraar. 2 Write the Lord's Name on my tablet." 2 </p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ bhairo mehlaa 3 ghar 2 Bhairao, Third Mehl, Second House:</p>	1154-2	326	2872-2874
2016	<p>ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਹੁ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲਾ ॥ mayree patee-aa likhahu har govin d gopaalaa. Upon my writing tablet, I write the Name of the Lord, the Lord of the Universe, the Lord of the World.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlaa 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1133-1	319	2875-2876
2017	<p>ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਬਉਰੀ ਮੈ ਰਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਰਹਨਿ ਰਹਉ ਰੇ ॥ mayree mat ba-uree mai raam bisaari-o kin biDh rahan raha-o ray. My mind has gone insane, since I forgot the Lord. How can I lead a virtuous lifestyle?</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o</p>	482-6	576	2877

2018	ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤੇ ਜਨਮੁ ਗਇਓ ॥ mayree mayree kartay janam ga-i-o. His life wastes away as he cries out, "Mine, mine!"	ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee-o:	479-10	677	2878
2019	ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੀ ਪਤਿ ਰਾਖੁ ॥ mayray satgur hee pat raakh. My True Guru protects and preserves my honor.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1003-9	908	2879
2020	ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥ mayray satiguraa mai har har naam drirh-aa-ay. O my True Guru, implant within me the Name of the Lord, Har, Har.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩ maaroo mehlaa 4 ghar 3 Maaroo, Fourth Mehl, Third House:	996-1	909	2880
2021	ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥ mayray satiguraa mai tujh bin avar na ko-ay. O my True Guru, without You I have no other at all.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 4 ghar 1. Siree Raag, Fourth Mehl, First House:	39-15	223	2881
2022	ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਮੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥ mayray saahaa mai har darsan sukh ho-ay. O my King, beholding the Blessed Vision of the Lord's Darshan, I am at peace.	ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ Dhanaasree mehlaa 4. Dhanaasaree, Fourth Mehl:	670-4	181	2882
2023	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਤੂੰ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੀ ॥ mayray saahib too ^N mai maan nimaanee. O my Lord and Master, You are the honor of the dishonored such as me.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	749-12	167	2883
2024	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਹਉ ਆਪੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ॥ mayray saahibaa ha-o aapay bharam bhulaanee. O my Lord and Master, I am deluded by doubt.	ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਹਿੰਡੋਲ ॥ basant mehlaa 1 hindol. Basant, First Mehl, Hindol:	1171-5	805	2884
2025	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥ mayray saahibaa ka-un jaanai gun tayray. O my Master, who can know Your Glorious Virtues?	ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee chaytee mehlaa 1. Gauree Chaytee, First Mehl:	156-9	98	2885
2026	ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ॥ mayray saahibaa tayray choj vidaanaa. O my Lord Master, Your play is so wonderful!	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤੁਕੇ ॥ sorath mehlaa 1 dutukay. Sorat'h, First Mehl, Du-Tukas:	596-12	889	2886

2027	<p>ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥ mayray saajan har har naam samaal. O my friend, reflect upon the Name of the Lord, Har, Har</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	52-9	222	2887-2888
2028	<p>ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ॥ mayray har jee-o sabh ko tayrai vas. O my Dear Lord, everything is in Your power.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlā 4. Soohee, Fourth Mehl:</p>	736-3	920	2889
2029	<p>ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥ mayray govindaa gun gaavaa taripaṭ man ho-ay. O my Lord of the Universe, singing Your Glorious Praises, my mind is satisfied.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sireeraag mehlā 4. Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	40-12	415	2890-2891
2030	<p>ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਜਲੁ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਈ ॥ mayray parabh kirpaa jal dayvhu har naa-ee. O my God, please bless me with the water of Your Name.</p>	<p>ਸੌਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sorath mehlā 4. Sorat'h, Fourth Mehl:</p>	607-9	504	2892
2031	<p>ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਹਉ ਜੀਵਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ mayray pareetamaa ha-o jeevaa naam Dhi-aa-ay. O my Beloved, I live by meditating on Your Name.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sireeraag mehlā 4. Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	40-4	345	2893
2032	<p>ਮੇਰੇ ਬਾਬਾ ਮੈ ਬਉਰਾ ਸਭ ਖਲਕ ਸੈਆਨੀ ਮੈ ਬਉਰਾ ॥ mayray baabaa mai ba-uraa sabh khalak sai-aanee mai ba-uraa. O my father, I have gone insane; the whole world is sane, and I am insane.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ bilaaval kabeer jee-o. bilaaval Kabeer Jee:</p>	855-12	843	2894
2033	<p>ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਕੋਈ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥ mayray bhaa-ee janaa ko-ee mo ka-o har parabh mayl milaa-ay. O my Siblings of Destiny, please unite me in Union with my Lord God.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ sireeraag mehlā 4. Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	41-1	553	2895
2034	<p>ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਮੋ ਕਉ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥ mayray bhaa-ee janaa mo ka-o govind govind govind man mohai. O my Siblings of Destiny, the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind, has enticed and fascinated my mind.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ goojree mehlā 4. Goojaree, Fourth Mehl:</p>	492-15	183	2896

2035	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸਾ ਕਰਿ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥ mayray man aasaa kar jagdees gusaa-ee. O my mind, place your hopes in the Lord of the World, the Master of the Universe.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ raag gond cha-upday mehlaa 4 ghar 1. Raag Gond, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:</p>	859-3	168	2897-2898
2036	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥ mayray man aykas si-o chit laa-ay. O my mind, focus your consciousness on the One.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	44-4	373	2899
2037	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ mayray man satgur sayv sukh ho-ee. O my mind, serve the True Guru, and be at peace.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ raag raamkalee mehlaa 5 ghar 1 Raag Raamkalee, Fifth Mehl, First House:</p>	882-15	103	2900
2038	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥ mayray man saran parabhoosukh paa-ay. O my mind, in the Sanctuary of God, peace is found.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee poorbee mehlaa 5. Gauree Poorbee, Fifth Mehl:</p>	212-16	917	2901
2039	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥ mayray man sukh-daata har so-ay. O my mind, the Lord is the Giver of peace.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 5 ghar 1. Siree Raag, Fifth Mehl, First House:</p>	42-6	932	2902-2903
2040	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੇਵ ਸਫਲ ਹਰਿ ਘਾਲ ॥ mayray man sayv safal har ghaal. O my mind, serve the Lord, and receive the fruits of your rewards.</p>	<p>ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ nat naaraa-in mehlaa 4 parh-taal Nat Naaraayan, Fourth Mehl, Partaal:</p>	977-7	234	2904
2041	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਊਪਰਿ ਕੀਜੈ ਭਰਵਾਸਾ ॥ mayray man har oopar keejai bharvaasaa. O my mind, place your faith in the Lord.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ gond mehlaa 4. Gond, Fourth Mehl:</p>	860-3	914	2905-2906
2042	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ mayray man har amrit naam Dhi-aa-ay. O my mind, meditate on the Ambrosial Name of the Lord.</p>	<p>ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ॥ malaar mehlaa 3. Malaar, Third Mehl:</p>	1258-9	347	2907
2043	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ mayray man har har naam Dhi-aa-ay. O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sareeraag mehlaa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	44-18	878	2908

2044	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥ mayray man har har naam <u>D</u> hi-aa-ay. O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	47-15	377	2909
2045	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਰਿ ਉਚਰਹੁ ॥ mayray man har gun har uchrahu. O my mind, chant the Glorious Praises of the Lord.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlāa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:	799-17	390	2910
2046	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥ mayray man har bin avar na ko-ay. O my mind, without the Lord, there is no other at all.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	47-7	878	2911
2047	ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਕਰਿ ਰੰਝੁ ॥ mayray man har raam naam kar ran <u>y</u> . O my mind, enshrine love for the Name of the Lord.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ soohee mehlāa 4. Soohee, Fourth Mehl:	731-19	416	2912
2048	ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥ mayray man gur sab <u>d</u> ee sukh ho-ay. O my mind, you shall find peace through the Word of the Guru's Shabad.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	46-1	879	2913-2914
2049	ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥ mayray man gur jayvad avar na ko-ay. O my mind, there is no other as great as the Guru.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	49-13	346	2915-2916
2050	ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਦ ਕਰੀਐ ॥ mayray man gur gur gur sa <u>d</u> karee-ai. O my mind, dwell always upon the Guru, Guru, Guru.	ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-o <u>r</u> hee poorbee mehlāa 5. Gauree, Fifth Mehl:	213-3	698	2917
2051	ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਮ ਰੰਗੇ ॥ mayray man jap har har raam rangay. O my mind, chant the Name of the Lord, Har, Har, with love.	ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥ nat mehlāa 4. Nat, Fourth Mehl:	976-7	961	2918
2052	ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥ mayray man jap gur gopaal para <u>b</u> h so-ee. O my mind, meditate on the Guru, and God, the Cherisher of the world.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorat <u>h</u> mehlāa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	617-16	370	2919

2053	ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥ mayray man naam amrit pee-o. O my mind, drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1007-3	411	2920
2054	ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰਿ ॥ mayray man naam hirdai Dhaar. O my mind, enshrine the Naam, the Name of the Lord, within your heart.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1006-19	914	2921
2055	ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਨਿਤ ਲੇਹ ॥ mayray man naam nit nit layh. O my mind, continually, continuously chant the Naam, the Name of the Lord.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlāa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1006-12	464	2922
2056	ਮੇਰੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀ ਵੇ ਪਿਆਰੇ ਆਉ ਘਰੇ ॥ mayray man pardaysee vay pi-aaray aa-o gharay. O my dear beloved stranger mind, please come home!	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੫ aasaa mehlāa 4 chhant ghar 5 Aasaa, Fourth Mehl, Chhant, Fifth House:	451-15	796	2923-2924
2057	ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ਪਾਇ ॥ mayray man parabh sarnaa-ee paa-ay. O my mind, seek the Sanctuary of God.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sireeraag mehlāa 5. Siree Raag, Fifth Mehl:	46-10	376	2925
2058	ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਪ੍ਰਭ ਪਰਸਨ ॥ mayray man pareet charan parabh parsan. My mind loves to touch the Feet of God.	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlāa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:	1303-10	534	2926
2059	ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਭਿ ਅਰਥਾ ॥ mayray man bhaj raam naam sabh arthaa. O my mind, vibrate the Lord's Name, and all your affairs shall be resolved.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ jaitsaree mehlāa 4 ghar 1 cha-upday Jaitsree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:	696-1	343	2927
2060	ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੈ ਰਾਮਾ ॥ mayray man bhaj raam naamai raamaa. O my mind, vibrate and meditate on the Lord, the Name of the Lord.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlāa 4. Bilaaval, Fourth Mehl:	799-5	115	2928

2061	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀਐ ॥</p> <p>mayray man mukh har har har bolee-ai. O my mind, chant the Name of the Lord, Har, Har, Har.</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥</p> <p>dayvganDhaaree. Dayv-Gandhaaree:</p>	527-11	436	2929
2062	<p>ਮੇਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਗਾਵੀਐ ਰੇ ॥</p> <p>mayray man raam naam nit gaavee-ai ray. O my mind, sing continually the Name of the Lord.</p>	<p>ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧</p> <p>kaydaaraa mehlā 4 ghar 1 Kaydaaraa, Fourth Mehl, First House:</p>	1118-1	945	2930
2063	<p>ਮੇਰੇ ਮੋਹਨ ਸ੍ਵਨੀ ਇਹ ਨ ਸੁਨਾਏ ॥ ਸਾਕਤ ਗੀਤ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਗਾਵਤ ਬੋਲਤ ਬੋਲ ਅਜਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>mayray mohan sarvanee ih na sunaa-ay. saakat geet naad Dhun gaavat bolat bol ajaa-ay. 1 rahaa-o. O my fascinating Lord, let me not listen to the faithless cynic, singing his songs and tunes, and chanting his useless words. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੬</p> <p>raag bilaaval mehlā 5 cha-upday dupday ghar 6 Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Chau-Padas And Du-Padas, Sixth House:</p>	820-4	708	2931
2064	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਜਨ ਮੈ ਬੈਰਾਗੀ ਜੋਗੀ ॥</p> <p>mayray raajan mai biraagee jogee. O my King, I am a Yogi, a hermit, a renunciate.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>ga-orhee kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee-o:</p>	334-16	742	2932
2065	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਐਸਾ ਖੀਰੁ ਬਿਲੋਈਐ ॥</p> <p>mayray raam aisaa kheer bilo-ee-ai. O my Lord, this is the milk to be churned.</p>	<p>ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥</p> <p>raag ga-orhee biraagan kabeer jee. Raag Gauree Biraagan, Kabeer Jee:</p>	332-16	995	2933
2066	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਇਹ ਨੀਚ ਕਰਮ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ॥</p> <p>mayray raam ih neech karam har mayray. O my Lord, these are my lowly actions, O my Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-orhee biraagan mehlā 4. Gauree Biraagan, Fourth Mehl:</p>	167-12	92	2934
2067	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਉ ਸੋ ਥਾਨੁ ਭਾਲਣ ਆਇਆ ॥</p> <p>mayray raam ha-o so thaana bhaalan aa-i-aa. O my Lord, I have come searching for that place.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	747-9	956	2935
2068	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਪਾਪੀ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ॥</p> <p>mayray raam ham paapee saran paray har du-aar. O my Lord, I am a sinner; I have come to Your Sanctuary, and fallen at Your Door, Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-orhee biraagan mehlā 4. Gauree Biraagan, Fourth Mehl:</p>	167-2	110	2936-2937

2069	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਹੈ ਇਆਣੇ ॥</p> <p>mayray raam ham baarik har parab^h kay hai i-aanay. O my Lord, we are just the ignorant children of our Lord God.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-or^hee bairaaganⁿ mehl^{aa} 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	168-1	221	2938-2939
2070	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥</p> <p>mayray raam har san^taa jayvad na ko-ee. O my Lord, no one is as great as the Lord's Saints.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehl^{aa} 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-2	906	2940
2071	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥</p> <p>mayray raam har jan kai ha-o bal jaa-ee. O my Lord, I am a sacrifice to the humble servants of the Lord.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehl^{aa} 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-19	237	2941
2072	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ॥</p> <p>mayray raam raa-ay san^taa tayk tum^haaree. O my Sovereign Lord, You are the Support of the Saints.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭</p> <p>raag soohee mehl^{aa} 5 ghar 7 Raag Soohee, Fifth Mehl, Seventh House:</p>	747-3	832	2942
2073	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ॥</p> <p>mayray raam raa-ay ji-o raakh^hahi ti-o rahee-ai. O my Sovereign Lord, as You keep me, so do I remain.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehl^{aa} 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	749-6	689	2943
2074	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਇਐ ਉਬਰੇ ॥</p> <p>mayray raam raa-ay tu^{Dh} chit^t aa-i-ai ubray. O my Sovereign Lord, when You enter my consciousness, I am saved.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehl^{aa} 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	748-8	175	2944
2075	<p>ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕਾ ਸੰਤ ਤੇਰੇ ॥</p> <p>mayray raam raa-ay too^N san^taa kaa san^t tayray. O my Sovereign Lord, You belong to the Saints, and the Saints belong to You.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>soohee mehl^{aa} 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	749-18	197	2945
2076	<p>ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥</p> <p>mayray laal jee-o tayraa an^t na jaanaa. O my Dear Beloved Lord, Your limits are not known.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>soohee mehl^{aa} 1. Soohee, First Mehl:</p>	730-18		2946
2077	<p>ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਭਲੇ ਰੇ ਭਲੇ ਰੇ ਭਲੇ ਹਰਿ ਮੰਗਨਾ ॥</p> <p>mayray laal bh^halo ray bh^halo ray bh^halo har mangnaa. O my dear beloved, it is good, it is better, it is best, to ask for the Lord's Name.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>Dh^hanaasree mehl^{aa} 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	678-14	394	2947

2078	<p>ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ॥ mayray laalan kee sob^haa. O, the Wondrous Glory of my Beloved!</p>	<p>ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kali-aan mehlāa 5. Kalyaan, Fifth Mehl:</p>	1322-1	127	2948
2079	<p>ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਲੋਚਾ ਮਿਲਣ ਕੀ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਕਿਉ ਪਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥ mayrai an^tar lochaa milan^u kee pi-aaray ha-o ki-o paa-ee gur pooray. Deep within me, there is a longing to meet my Beloved; how can I attain my Perfect Guru?</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ vad-hans mehlāa 5 g^har 2 Wadahans, Fifth Mehl, Second House:</p>	564-3	551	2949-2950
2080	<p>ਮੇਰੈ ਸਰਬਸੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥ mayrai sarbas naam niD^haan. The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is everything for me.</p>	<p>ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ nat mehlāa 5. Nat, Fifth Mehl:</p>	979-16	963	2951
2081	<p>ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਰਤਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਬਸਿਆ ਗੁਰਿ ਹਾਥੁ ਧਰਿਓ ਮੇਰੈ ਮਾਥਾ ॥ mayrai hee-arai ra^tan naam har basi-aa gur haath D^hari-o mayrai maathaa. The Jewel of the Lord's Name abides within my heart; the Guru has placed His hand on my forehead.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ jaitsaree mehlāa 4 g^har 1 cha-up^day Jaitsree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:</p>	696-1	343	2952
2082	<p>ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਬਦੁ ਲਗੋ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥ mayrai man sabad^u lago gur meeth^haa. The Word of the Guru's Shabad seems so sweet to my mind.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1212-13	414	2953
2083	<p>ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਂਤਿ ਵਸਾਈ ॥ mayrai man har har saa^N_t vasaa-ee. The Lord, Har, Har, has enshrined peace within my mind.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ soohee mehlāa 4 g^har 2 Soohee, Fourth Mehl, Second House:</p>	732-12	437	2954
2084	<p>ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥ mayrai man ^tan paraym naam aaD^haar. The Love of the Naam, the Name of the Lord, is the Support of my mind and body.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ aasaa mehlāa 4. Aasaa, Fourth Mehl:</p>	366-15	383	2955
2085	<p>ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗੋ ਹਰਿ ਤੀਰ ॥ mayrai man paraym lago har ^teer. My mind is pierced through by the arrow of the Lord's Love.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ gond mehlāa 4. Gond, Fourth Mehl:</p>	861-18	503	2956

2086	<p>ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਜੀਉ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥</p> <p>mayrai man bairaaḡ bha-i-aa jee-o ki-o daykhaa parabh daatay.</p> <p>My mind has become sad and depressed; how can I see God, the Great Giver?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫</p> <p>raag ga-orhee chhant mehlā 5</p> <p>Raag Gauree, Chhant, Fifth Mehl:</p>	247-6	501	2957-2958
2087	<p>ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਮਿਸਟ ਲਗੇ ਪ੍ਰਿਅ ਬੋਲਾ ॥</p> <p>mayrai man misat lagay pari-a bolaa.</p> <p>The Speech of my Beloved seems so sweet to my mind.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlā 5.</p> <p>Saarang, Fifth Mehl:</p>	1211-9	193	2959
2088	<p>ਮੇਰੇ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਹੁ ਮਿਲੈ ਕਿਤੁ ਗਲੀ ॥</p> <p>mayro sundar kahhu milai kit galee.</p> <p>Tell me - on what path will I find my Beauteous Lord?</p>	<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥</p> <p>dayvganDhaaree.</p> <p>Dayv-Gandhaaree:</p>	527-7	552	2960
2089	<p>ਮੇਰੇ ਬਾਪੁ ਮਾਧਉ ਤੂ ਧਨੁ ਕੇਸੋ ਸਾਂਵਲੀਓ ਬੀਨੁਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>mayro baap maaDha-o too Dhan kaysou saa^Nvlee-o beethulaa-ay. 1 rahaa-o.</p> <p>O my Father, Lord of wealth, blessed are You, long-haired, dark-skinned, my darling. 1 Pause </p>	<p>ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥</p> <p>maalee ga-urhaa naamdayv jee-o.</p> <p>Maalee Gauraa, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:</p>	988-13	995	2961
2090	<p>ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜਤ ਕਤ ਤੁਝਹਿ ਸਮ੍ਹਾਰੈ ॥</p> <p>mayro man jat kat tujheh sam^Harai.</p> <p>My mind contemplates You, O Lord, all the time.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlā 5.</p> <p>Saarang, Fifth Mehl:</p>	1214-13	71	2962
2091	<p>ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਦਇਆਲ ਢਹਿ ਪਏ ਦੁਆਰਿਆ ॥</p> <p>mayl lai hu da-i-aal dheh pa-ay du-aari-aa.</p> <p>Unite with me, O Merciful Lord; I have fallen at Your Door.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਪਉੜੀ ਮਃ ੫ ॥</p> <p>jait saree pa-orhee mehlā 5.</p> <p>Pauree Jaitsree, Fifth Mehl:</p>	709-12	91	2963
2092	<p>ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲਕੁਟੀ ਟੋਹਣੀ ॥</p> <p>mai anDhulay har naam lakutee tohnee.</p> <p>I am blind, and the Lord's Name is my cane.</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>soohee mehlā 1.</p> <p>Soohee, First Mehl:</p>	752-15	175	2964-2965
2093	<p>ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਖੁੰਦਕਾਰਾ ॥</p> <p>mai anDhulay kee tayk tayraa naam khundkaaraa.</p> <p>I am blind; Your Name, O Creator Lord, is my only anchor and support.</p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥</p> <p>tilang naamdayv jee.</p> <p>Tilang, Naam Dayv Jee:</p>	727-12	174	2966

2094	<p>ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਹੁ ॥ mai har har naam visaahu. I have purchased the Name of the Lord, Har, Har.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ raag soohee mehlā 4 asatpadee- aa ghar 10 Raag Soohee, Fourth Mehl, Ashtapadees, Tenth House:</p>	758-13	215	2967-2969
2095	<p>ਮੈ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਹਰਿ ਬਿਰਹੁ ਲਗਾਈ ਜੀਉ ॥ mai har naamai har birahu lagaa-ee jee-o. The Lord has implanted a longing for the Lord's Name within me.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee maajh mehlā 4. Gauree Maajh, Fourth Mehl:</p>	175-2	508	2970
2096	<p>ਮੈ ਕਾਮਣਿ ਮੇਰਾ ਕੰਤੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥ mai kaaman mayraa kant kartaar. I am the bride; the Creator is my Husband Lord.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ bhairo mehlā 3. Bhairao, Third Mehl:</p>	1128-12	574	2971
2097	<p>ਮੈ ਕੀਤਾ ਨ ਜਾਤਾ ਹਰਾਮਖੋਰੁ ॥ mai keetaa na jaataa haraamkhor. I have not appreciated what You have done for me, Lord; I take from others and exploit them.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ sireeraag mehlā 1 ghar 4. Siree Raag, First Mehl, Fourth House:</p>	24-12	101	2972
2098	<p>ਮੈ ਗਰੀਬ ਸਚੁ ਟੇਕ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥ mai gareeb sach tayk tooN mayray satgur pooray. You are the True Support of me, the poor mortal, O my Perfect True Guru.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	398-12	558	2973
2099	<p>ਮੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥ mai naahee parabh sabh kichh tayraa. I am nothing, God; everything is Yours.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੮ raag bilaaval mehlā 5 dupday ghar 8 Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Du- Padas, Eighth House:</p>	827-15	155	2974
2100	<p>ਮੈ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥ mai nirgun gun naahee ko-ay. I am worthless; I have no virtue at all.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	387-19	102	2975
2101	<p>ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਪ੍ਰੇਮ ਮਨਿ ਆਸਾ ॥ mai parabh milan paraym man aasaa. My mind longs to meet my Beloved Lord.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ vad-hans mehlā 4 ghar 1 Wadahans, Fourth Mehl, First House:</p>	560-18	552	2976

2102	<p>ਮੈ ਪੇਖਿਓ ਰੀ ਊਚਾ ਮੋਹਨੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥</p> <p>mai paykhi-o ree oochaa mohan sabh tay oochaa. I have seen the Lord to be on high; the Fascinating Lord is the highest of all.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫</p> <p>raag dayvganDhaaree mehlā 5 ghar 5 Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Fifth House:</p>	534-15	131	2977
2103	<p>ਮੈ ਬੰਦਾ ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ॥</p> <p>mai bandaa bai khareed sach saahib mayraa. I am Your purchased slave, O True Lord Master.</p>	<p>ਆਸਾ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੫</p> <p>aasaa ghar 8 kaafee mehlā 5 Aasaa, Eighth House, Kaafee, Fifth Mehl:</p>	396-12	193	2978
2104	<p>ਮੈ ਬਉਰੀ ਮੇਰਾ ਰਾਮੁ ਭਤਾਰੁ ॥</p> <p>mai ba-uree mayraa raam bhaṭaar. I am crazy - the Lord is my Husband.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਓ ॥</p> <p>bhairo naamdayv jee-o. Bhairao, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	1164-1	574	2979
2105	<p>ਮੈ ਬਨਜਾਰਨਿ ਰਾਮ ਕੀ ॥</p> <p>mai banjaaran raam kee. I am the shop-keeper of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>ga-orhee bairagan mehlā 1. Gauree Biraagan, First Mehl:</p>	157-2	519	2980
2106	<p>ਮੈ ਮਨਿ ਚਾਉ ਘਣਾ ਸਾਚਿ ਵਿਗਾਸੀ ਰਾਮ ॥</p> <p>mai man chaa-o ghaṇaa saach vigaasee raam. My mind is filled with such a great joy; I have blossomed forth in Truth.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>bilaaval mehlā 1. Bilaaval, First Mehl:</p>	843-18	820	2981-2982
2107	<p>ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਸਰਧਾ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਉਠਈਆ ॥</p> <p>mai man tan paraym agam thaakur kaa khin khin sarDhaa man bahuṭ utha-ee-aa. My mind and body are filled with love for my Inaccessible Lord and Master. Each and every instant, I am filled with immense faith and devotion.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>bilaaval mehlā 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	836-13	498	2983-2984
2108	<p>ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਅਤਿ ਅਗਲਾ ਕਿਉ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਆਇ ॥</p> <p>mai man tan birahu at aglaa ki-o pareetam milai ghar aa-ay. Within my mind and body is the intense pain of separation; how can my Beloved come to meet me in my home?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 4 ghar 1. Siree Raag, Fourth Mehl, First House:</p>	39-15	223	2985

2109	<p>ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਾ ॥</p> <p>mai man vadee aas haray ki-o kar har darsan paavaa. Within my mind there is such a great yearning; how will I attain the Blessed Vision of the Lord's Darshan?</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨</p> <p>vad-hans mehlā 4 ghar 2 Wadahans, Fourth Mehl, Second House:</p>	561-10	545	2986-2987
2110	<p>ਮੈ ਮੂਰਖ ਕੀ ਗਤਿ ਕੀਜੈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥</p> <p>mai moorakh kee gat keejai mayray raam. I am foolish - save me, O my Lord!</p>	<p>ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-orhee gu-aarayree mehlā 4. Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:</p>	166-6	916	2988
2111	<p>ਮੈਡਾ ਮਨੁ ਰਤਾ ਆਪਨੜੇ ਪਿਰ ਨਾਲਿ ॥</p> <p>maidaa man rataa aapnarhay pir naal. My mind is attuned to the Love of my Husband Lord.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥</p> <p>maaroo kaafee mehlā 1 ghar 2. Maaroo, Kaafee, First Mehl, Second House:</p>	1014-15	584	2989-2990
2112	<p>ਮੋ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਕਹੀਅਤ ਦਾਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥</p> <p>mo ka-o ko-ay na jaanat kahee-at daas tumaaraa. No one knows me; I am called Your slave.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1005-16	953	2991
2113	<p>ਮੋ ਕਉ ਤਾਰਿ ਲੇ ਰਾਮਾ ਤਾਰਿ ਲੇ ॥</p> <p>mo ka-o taar lay raamaa taar lay. Carry me across, O Lord, carry me across.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ॥</p> <p>gond naamday-o jee. Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, First House:</p>	873-16	113	2992
2114	<p>ਮੋ ਕਉ ਤੂੰ ਨ ਬਿਸਾਰਿ ਤੂੰ ਨ ਬਿਸਾਰਿ ॥</p> <p>mo ka-o too^N na bisaar too na bisaar. Please do not forget me; please do not forget me,</p>	<p>ਮਲਾਰ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥</p> <p>malaar naamdayv jee-o. Raag Malaar, The Word Of The Devotee Naam Dayv Jee:</p>	1292-14	842	2993
2115	<p>ਮੋਹ ਮਲਨ ਨੀਦ ਤੇ ਛੁਟਕੀ ਕਉਨੁ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਭਇਓ ਰੀ ॥</p> <p>moh malan need tay chhutkee ka-un anoograh bha-i-o ree. You have avoided the slumber of attachment and impurity - by whose favor has this happened?</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	383-19	578	2994
2116	<p>ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਗਰੀਬ ਨਿਮਾਨੀ ॥</p> <p>mohi anaath gareeb nimaanee. I am a poor orphan, destitute and dishonored.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>aasaa mehlā 5. Aasaa, Fifth Mehl:</p>	394-7	587	2995
2117	<p>ਮੋਹਿ ਦਾਸਰੋ ਠਾਕੁਰ ਕੋ ॥</p> <p>mohi daasro thaakur ko. I am the slave of my Lord and Master.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	212-7	193	2996

2118	<p>ਮੋਹਿ ਦੁਹਾਗਨਿ ਆਪਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥ mohi <u>du</u>haagan aap seegaaree. I was discarded and abandoned, but He has embellished me.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>b</u>hairo mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1143-2	899	2997
2119	<p>ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਸਭ ਗੁਣਹ ਬਿਹੂਨਾ ॥ mohi nirgun sabh <u>gun</u>ah bihoonaa. I am worthless, totally lacking all virtues.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	805-4	108	2998
2120	<p>ਮੋਹਿ ਮਸਕੀਨ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥ mohi maskeen parabh <u>naam</u> a<u>D</u>haar. I am meek and poor; the Name of God is my only Support.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>D</u>hanaasree mehlaa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	676-13	887	2999
2121	<p>ਮੋਹਿ ਲਾਗਤੀ ਤਾਲਾਬੇਲੀ ॥ mohi laagtee <u>taala</u>abaylee. I am restless and unhappy.</p>	<p>ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥ gond naamdayv jee. Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	874-1	522	3000
2122	<p>ਮੋਹਨ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਕਰਉ ਜੋਦਰੀਆ ॥ mohan <u>ghar</u> aavhu kara-o jodree-aa. O my Fascinating Lord, I pray to You: come into my house.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੪ saarag mehlaa 5 <u>dup</u>day <u>ghar</u> 4 Saarang, Fifth Mehl, Du-Padas, Fourth House:</p>	1209-2	181	3001
2123	<p>ਮੋਹਨ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਹਾਵੈ ਹਾਰ ਕਜਰ ਬਸਤ੍ਰ ਅਭਰਨ ਕੀਨੇ ॥ mohan need na aavai haavai haar kajar bastar ab<u>h</u>ran keenay. O Enticing Lord, I cannot sleep; I sigh. I am adorned with necklaces, gowns, ornaments and make-up.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩ ਪੜਤਾਲ raag bilaaval mehlaa 5 <u>ghar</u> 13 <u>parh</u>-taal Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Thirteenth House, Partaal:</p>	830-3	499	3002
2124	<p>ਮੋਹਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਮਾਨ ਰਾਗੀਲਾ ॥ mohan paraan maan raageelaa. The fascinating, playful Lord is my very breath of life and honor.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ goojree mehlaa 5. Goojaree, Fifth Mehl:</p>	498-15	825	3003
2125	<p>ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਿ ਲੀਏ ਤ੍ਰੈ ਗੁਨੀਆ ॥ mohnee mohi lee-ay <u>tra</u>i gunee-aa. Maya, the enticer, has enticed the world of the three gunas, the three qualities.</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1004-5	722	3004

2126	<p>ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਤ ਰਹੈ ਨ ਹੋਰੀ ॥ mohnee mohat̥ rahai na horee. The Great Enticer Maya keeps enticing, and cannot be stopped.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlāa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1216-3	721	3005
2127	<p>ਮੋਤੀ ਤ ਮੰਦਰ ਊਸਰਹਿ ਰਤਨੀ ਤ ਹੋਹਿ ਜੜਾਉ ॥ motēe ta mandar oosreh rat̃nee ta hohi jarḥaa-o. If I had a palace made of pearls, inlaid with jewels,</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ raag sireeraag mehlāa pahilāa 1 ghar 1. Raag Siree Raag, First Mehl, First House:</p>	14-2	472	3006
2128	<p>ਮੋਰੀ ਅਹੰ ਜਾਇ ਦਰਸਨ ਪਾਵਤ ਹੇ ॥ moree aha^N jaa-ay darsan paavat̥ hay. My ego is gone; I have obtained the Blessed Vision of the Lord's Darshan.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	830-9	536	3007
2129	<p>ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਝੁਣ ਲਾਇਆ ਭੈਣੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥ moree ruñ jhuñ laa-i-aa bhainay saavañ aa-i-aa. The peacocks are singing so sweetly, O sister; the rainy season of Saawan has come.</p>	<p>ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ vad-hans mehlāa 1 ghar 2. Wadahans, First Mehl, Second House:</p>	557-13	810	3008-3009
2130	<p>ਮੋਰੈ ਹਿਰਦੈ ਬਸਹੁ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥ morai hirdai bashu gopaal. 1 The Lord of the World abides within my heart. 1 </p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ Dhanaasree mehlāa 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	680-10	72	3010
	<p>ਯ</p>	<p>Raag, Author</p>	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2131	<p>ਯਹ ਮਨੁ ਨੈਕ ਨ ਕਹਿਓ ਕਰੈ ॥ yeh man naik na kahi-o karai. This mind does not follow my advice one tiny bit.</p>	<p>ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ raag dayvganDhaaree mehlāa 9. Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mehl:</p>	536-8	925	3011
	<p>ਰ</p>	<p>Raag, Author</p>	SGGS Page-Line	Amrit Kirtan page	This doc. page

2132	<p>ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>rang raṭaa mayraa saahib rav rahi-aa bharpoor. 1 rahaa-o.</p> <p>My Lord and Master is imbued with love; He is totally permeating and pervading all. 1 Pause .</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥</p> <p>sireeraag mehlāa 1 ghar dūjaa 2.</p> <p>Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	23-10	180	3012
2133	<p>ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ਲੈ ਪਿਆਰਿਆ ਜਾ ਜੋਬਨੁ ਨਉ ਹੁਲਾ ॥</p> <p>rang maan lai pi-aari-aa jaa joban na-o hulaa.</p> <p>Be happy, dear beloved, as long as your youth is fresh and delightful.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥</p> <p>sireeraag mehlāa 1 ghar 2.</p> <p>Siree Raag, First Mehl, Second House:</p>	23-5	767	3013
2134	<p>ਰੰਗੇ ਕਾ ਕਿਆ ਰੰਗੀਐ ਜੋ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ਜੀਉ ॥</p> <p>rangay kaa ki-aa rangee-ai jo raṭay rang laa-ay jee-o.</p> <p>How can one who is already dyed in the color of the Lord's Love, be colored any other color?</p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੯</p> <p>soohee mehlāa 1 ghar 9</p> <p>Soohee, First Mehl, Ninth House:</p>	751-1	934	3014-3015
2135	<p>ਰਸਿ ਰਸਿ ਰਾਮੁ ਰਸਾਲੁ ਸਲਾਹਾ ॥</p> <p>ras ras raam rasaal salaahaa.</p> <p>With love and energetic affection, praise the Lord, the storehouse of Nectar.</p>	<p>ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥</p> <p>jaisaree mehlāa 4.</p> <p>Jaitsree, Fourth Mehl:</p>	699-3	378	3016
2136	<p>ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਰਸੁ ਅਤਿ ਭਲਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਰਸੁ ਖਾਇ ॥</p> <p>ras amrit naam ras at bhalaa kit biDh milai ras khaa-ay.</p> <p>The Essence of the Ambrosial Naam is the most sublime essence; how can I get to taste this essence?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>sireeraag mehlāa 4.</p> <p>Siree Raag, Fourth Mehl:</p>	41-9	409	3017
2137	<p>ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹ ਗੁਰਮਤਿ ਲਿਵ ਉਨਮਨਿ ਨਾਮਿ ਲਗਾਨ ॥</p> <p>rasak rasak gun gaavah gurmat liv unman naam lagaan.</p> <p>Through the Guru's Teachings, I sing the Glorious Praises of the Lord with joyous love and delight; I am enraptured, lovingly attuned to the Naam, the Name of the Lord.</p>	<p>ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ਬਿਭਾਸ</p> <p>parbhaatee mehlāa 4 bibhaas</p> <p>Prabhaatee, Fourth Mehl, Bibhaas:</p>	1335-6	409	3018
2138	<p>ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਨਿਧਿ ਗਾਇਣ ॥</p> <p>rasnaa gun gopaal niDh gaa-iṇ.</p> <p>My tongue sings the Praises of the Lord of the world, the ocean of virtue.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>todee mehlāa 5.</p> <p>Todee, Fifth Mehl:</p>	713-19	867	3019
2139	<p>ਰਸਨਾ ਜਪਤੀ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ॥</p> <p>rasnaa japtee toohee toohee.</p> <p>My tongue chants Your Name, Your Name.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlāa 5.</p> <p>Saarang, Fifth Mehl:</p>	1215-8	191	3020

2140	ਰਸਨਾ ਜਪੀਐ ਏਕੁ ਨਾਮ ॥ rasnaa japee-ai ayk naam. With your tongue, chant the Name of the One Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:	211-16	381	3021
2141	ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਕੋ ਜਸੁ ਗਾਉ ॥ rasnaa raam ko jas gaa-o. O my tongue, sing the Praises of the Lord.	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:	1220-14	371	3022
2142	ਰਹਣੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵਾ ॥ rahan na paavahi sur nar dayvaa. The angelic beings and demi-gods are not permitted to remain here.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	740-1	997	3023
2143	ਰਖੇ ਰਖਣਹਾਰਿ ਆਪਿ ਉਬਾਰਿਅਨੁ ॥ rakhay rakhanhaar aap ubaari-an. O Savior Lord, save us and take us across.	ਗੁਜਰੀ ਮਃ ੫ ॥ mehlaa 5. Fifth Mehl:	517-17	---	3024
2144	ਰਚਨਾ ਸਾਚੁ ਬਨੀ ॥ rachnaa saach banee. The world is the creation of the True Lord.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	913-19	853	3025- 3026
2145	ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਨਾਮ ॥ raṭan javayhar naam. The Naam, the Name of the Lord, is a jewel, a ruby.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	893-16	690	3027
2146	ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਲਾਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਤਲੀ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥ raṭan javayhar laal har naamaa gur kaadh talee dikhlaa-i-aa. The Lord's Name is the jewel, the emerald, the ruby; digging it out, the Guru has placed it in your palm.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ raamkalee mehlaa 4 ghar 1 Raamkalee, Fourth Mehl, First House:	880-11	888	3028
2147	ਰਤੇ ਇਸਕ ਖੁਦਾਇ ਰੰਗਿ ਦੀਦਾਰ ਕੇ ॥ raṭay isak khudaa-ay rang deedaar kay. Those who are imbued with love for the Lord, are delighted by His Vision.	ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ਕੀ ਬਾਣੀ aasaa saykh fareed jee-o kee baanee Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:	488-7	460	3029
2148	ਰਮਈਆ ਰੇਨੁ ਸਾਧ ਜਨ ਪਾਵਉ ॥ rama-ee-aa rayn saaDh jan paava-o. O Lord, I seek the dust of the feet of the Holy.	ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee gu-aarayree mehlaa 5. Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:	177-10	985	3030

2149	<p>ਰਵਣ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਕਰਤੇ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਜੋਇ ॥੨॥੧੦੨॥੧੨੫॥</p> <p>raavan gun gopaal kartay naankaa sach jo-ay. 2 102 125 Chanting the Glorious Praises of the Creator, the Lord of the Universe - O Nanak, this is Truth. 2 102 125 </p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>saarag mehlaa 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1228-7	612	3031
2150	<p>ਰਾਇਸਾ ਪਿਆਰੇ ਕਾ ਰਾਇਸਾ ਜਿਤੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>raa-isaa pi-aaray kaa raa-isaa jit sadaa sukh ho-ee. rahaa-o. Savor the story, the story of the Beloved Lord, which brings a lasting peace. Pause </p>	<p>ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨</p> <p>tilang mehlaa 1 ghar 2 Tilang, First Mehl, Second House:</p>	724-19	902	3032-3033
2151	<p>ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਆਪਿ ॥</p> <p>raakh lee-aa gur poorai aap. The Perfect Guru Himself has saved me.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	190-12	992	3034
2152	<p>ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਹਮ ਤੇ ਬਿਗਰੀ ॥</p> <p>raakh layho ham tay bigree. Save me! I have disobeyed You.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>bilaaval kabeer jee-o. Bilaaval Kabeer Jee-o:</p>	856-12	99	3035
2153	<p>ਰਾਖੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੈ ਸਾਥ ॥</p> <p>raakh sadaa parabh apnai saath. Keep me with You forever, O God.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	828-16	77	3036
2154	<p>ਰਾਖੁ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥</p> <p>raakh pitaa parabh mayray. Save me, O My Father God.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlaa 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	205-18	728	3037
2155	<p>ਰਾਖਹੁ ਅਪਨੀ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥</p> <p>raakhho apnee saran parabh mohi kirpaa Dhaaray. Keep me under Your Protection, God; shower me with Your Mercy.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlaa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	809-1	90	3038
2156	<p>ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥</p> <p>raakhho raakhho kirpaa Dhaar. Save me, save me, O Lord; shower me with Your Mercy.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bhairao mehlaa 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1139-15	196	3039
2157	<p>ਰਾਖਨਹਾਰੁ ਸਮੁਾਰਿ ਜਨਾ ॥</p> <p>raakhanhaar sam^Haar janaa. Contemplate your Savior Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	913-7	372	3040-3041

2158	ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥ raakh ^h aa ayk hamaaraa su-aamee. The One Lord, my Lord and Master, is my Protector.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehl ^h aa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1136-5	176	3042
2159	ਰਾਗ ਏਕ ਸੰਗਿ ਪੰਚ ਬਰੰਗਨ ॥ raag ayk sang panch barangan Each Raga has five wives,	ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥ raag maalaa. Raag Maalaa:	1429-19		3043- 3045
2160	ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥ raag maalaa. Raag Maalaa:	ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥ raag maalaa. Raag Maalaa:	1429-19		3043- 3045 ***
2161	ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਜੋਬਨ ਗ੍ਰਿਹ ਸੋਭਾ ਰੂਪਵੰਤੁ ਜੋਆਨੀ ॥ raaj milak joban garih sob ^h aa roopvant ^h jo-aanee. Power, property, youth, household, fame and the beauty of youth;	ਆਸਾ ਘਰੁ ੩ ਮਹਲਾ ੫ aasaa gh ^h ar 3 mehl ^h aa 5 Aasaa, Third House, Fifth Mehl:	379-16	475	3046
2162	ਰਾਜ ਲੀਲਾ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਬਨਾਈ ॥ raaj leelaa t ^h ayrai naam banaa-ee. The pleasures of royalty are derived from Your Name.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehl ^h aa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	385-10	690	3047
2163	ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਤਖਤੁ ਦੀਅਨੁ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ॥ raaj jog tak ^h at ^h dee-an gur raamd ^h as. Guru Raam Daas was blessed with the Throne of Raja Yoga.	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲੁ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:	1399-3	259	3048
2164	ਰਾਜੁ ਨ ਚਾਹਉ ਮੁਕਤਿ ਨ ਚਾਹਉ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਕਮਲਾਰੇ ॥ raaj na chaaha-o mukat ^h na chaaha-o man pareet ^h charan kamlaaray. I do not seek power, and I do not seek liberation. My mind is in love with Your Lotus Feet.	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ dayvganDhaaree 5. Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:	534-3	124	3049
2165	ਰਾਜਨ ਕਉਨੁ ਤੁਮਾਰੈ ਆਵੈ ॥ raajan ka-un t ^h umaarai aavai. O king, who will come to you?	ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ maaroo kabeer jee-o. Maaroo, Kabeer Jee:	1105-1	647	3050
2166	ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਰਾਜਾ ਕਹੀਅਹਿ ਭੂਮਨ ਮਹਿ ਭੂਮਾ ॥ raajan meh too ⁿ raajaa kahee-ahi bhooman meh bhoomaa. Among kings, You are called the King. Among land-lords, You are the Land-lord.	ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ goojree mehl ^h aa 5 gh ^h ar 2 Goojaree, Fifth Mehl, Second House:	507-10	135	3051- 3052

2167	<p>ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਰਾਜਾ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਨਨ ਮਹਿ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥ raajan meh raajaa urjhaa-i-o maanan meh abhimaanee. As the king is entangled in kingly affairs, and the egotist in his own egotism,</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlā 5. Sorat'h, Fifth Mehl:</p>	613-4	696	3053
2168	<p>ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਜਪਤ ਕੋ ਕੋ ਨ ਤਰਿਓ ॥ raajaa raam japat ko ko na tari-o. Meditating on the Sovereign Lord God, who has not been saved?</p>	<p>ਕਬੀਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ kabeer kaa sabad raag maaroo baanee naamday-o jee kee Shabad Of Kabeer, Raag Maaroo, The Word Of Naam Dayv Jee:</p>	1105-7	941	3054
2169	<p>ਰਾਜਾਸ੍ਰਮ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ਤੇਰੀ ॥ raajaasaram mit nahee jaanee tayree. I do not know the limits of Your Royal Ashram.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਕਬੀਰ ਜੀਓ ॥ saarang kabeer jee-o. Saarang Kabeer Jee:</p>	1252-3	143	3055
2170	<p>ਰਾਮ ਹਉ ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਭਾਵੈ ॥ raam ha-o ki-aa jaanaa ki-aa bhaavai. O Lord, how can I know what pleases You?</p>	<p>ਰਾਗੁ ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ raag nat naaraa-in mehlā 5. Raag Nat Naaraayan, Fifth Mehl:</p>	978-6	353	3056
2171	<p>ਰਾਮ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਲਾਲੇ ਕਾਂਢੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ raam ham satgur laalay kaa^Ndhay. 1 rahaa-o. O Lord, I am the slave of the True Guru. 1 Pause </p>	<p>ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ga-orhee poorbee mehlā 4. Gauree Poorbee, Fourth Mehl:</p>	170-19	483	3057
2172	<p>ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥ raam gus-ee-aa jee-a kay jeevnaa. O Lord, Master of the earth, Life of the soul,</p>	<p>ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ raag ga-orhee ravidas jee kay paday ga-orhee gu-aarayree Raag Gauree, Padas Of Ravi Daas Jee, Gauree Gwaarayree:</p>	345-8	76	3058
2173	<p>ਰਾਮ ਗੁਰਿ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲਈਆ ॥ raam gur mohan mohi man la-ee-aa. The Lord, the Guru, the Enticer, has enticed my mind.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ bilaaval mehlā 4. Bilaaval, Fourth Mehl:</p>	835-19	497	3059-3060
2174	<p>ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਜਪੇਦਿਆ ਹੋਆ ਮੁਖੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ॥ raam gobind japaydi-aa ho-aa mukh pavitar. Chanting the Name of the Lord of the Universe, one's mouth is sanctified.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee maajh mehlā 5. Gauree Maajh, Fifth Mehl:</p>	218-9	951	3061

2175	<p>ਰਾਮ ਜਪਉ ਜੀਅ ਐਸੇ ਐਸੇ ॥ ਧੂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਜੈਸੇ ॥੧॥</p> <p>raam japa-o jee-a aisay aisay. <u>D</u>haroo par-hilaad japi-o har jaisay. 1 </p> <p>Just as Dhroo and Prahlada meditated on the Lord, so should you meditate on the Lord, O my soul. 1 </p>	<p>ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>ga-orhee. kabeer jee-o.</p> <p>Gauree, Kabeer Jee:</p>	337-3	176	3062
2176	<p>ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥</p> <p>raam naam sar avar na poojai. 1 </p> <p>Nothing else is equal to worship of the Lord's Name. 1 </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>raamkalee mehlā 1.</p> <p>Raamkalee, First Mehl:</p>	905-4	852	3063-3064
2177	<p>ਰਾਮ ਨਾਮ ਕਉ ਨਮਸਕਾਰ ॥</p> <p>raam naam ka-o namaskaar.</p> <p>I humbly bow to the Name of the Lord.</p>	<p>ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maalee ga-urhāa mehlā 5.</p> <p>Maalee Gauraa, Fifth Mehl:</p>	986-13	879	3065
2178	<p>ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਣ ਗਾਇ ਲੇ ਮੀਤਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਲਾਜ ਰਹੈ ॥</p> <p>raam naam guṇ gaa-ay lay meetaa har simrat tayerī laaj rahai.</p> <p>Sing the Glorious Praises of the Lord's Name, O friend; remembering the Lord in meditation, your honor shall be saved.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlā 5.</p> <p>Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	889-10	384	3066
2179	<p>ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਕਰੀ ਵੀਚਾਰੁ ॥</p> <p>raam naam man bayDhi-aa avar ke karee veechaar.</p> <p>My mind is pierced through by the Name of the Lord. What else should I contemplate?</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 1.</p> <p>Siree Raag, First Mehl:</p>	62-3	451	3067-3068
2180	<p>ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਦੁਲਭੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥</p> <p>raam naam <u>du</u>labh hai <u>b</u>haa-ee.</p> <p>The Lord's Name is so difficult to obtain, O Siblings of Destiny.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥</p> <p><u>b</u>hairō mehlā 3.</p> <p>Bhairao, Third Mehl:</p>	1129-14	350	3069
2181	<p>ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਗੜ ਮੰਦਰਿ ਏਕ ਲੁਕਾਨੀ ॥</p> <p>raam naam raṭan koṭh-rhee garh mandar ayk lukaanee.</p> <p>The Lord's Name is a jewel, hidden in a chamber of the palace of the body-fortress.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨</p> <p>basant hindol mehlā 4 ghar 2</p> <p>Basant Hindol, Fourth Mehl, Second House:</p>	1178-3	315	3070
2182	<p>ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਪਿਬੋ ਕਰੈ ॥</p> <p>raam naamaa japibo karai.</p> <p>He chants the Lord's Name,</p>	<p>ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ</p> <p>bhairō naamday-o jee.</p> <p>Bhairau Naam Dayv Jee:</p>	1165-6	328	3071

2183	<p>ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾਰੈ ਲਾਈਐ ॥ raam mo ka-o har jan kaarai laa-ee-ai. O Lord, let me work for the humble servants of the Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raamkalee mehlā 4. Raamkalee, Fourth Mehl:</p>	881-13	564	3072
2184	<p>ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਪਿਆਰੇ ॥ raam mo ka-o har jan mayl pi-aaray. Lord, please, let me meet the beloved servants of the Lord.</p>	<p>ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ goojee mehlā 4. Goojaree, Fourth Mehl:</p>	493-4	77	3073
2185	<p>ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥ raam mo ka-o har jan mayl man bhaavai. O Lord, my mind longs to meet with the humble servants of the Lord.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ raamkalee mehlā 4. Raamkalee, Fourth Mehl:</p>	881-7	565	3074
2186	<p>ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਸਭ ਗਏ ਪਾਪ ॥ raam rang sabh ga-ay paap. Loving the Lord, one's sins are taken away.</p>	<p>ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ basant mehlā 5. Basant, Fifth Mehl:</p>	1183-4	804	3075
2187	<p>ਰਾਮ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਉਤਰਿ ਨ ਜਾਇ ॥ raam rang kaday utar na jaa-ay. The Lord's Love shall never leave or depart.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	194-5	413	3076
2188	<p>ਰਾਮ ਰਸੁ ਪੀਆ ਰੇ ॥ raam ras pee-aa ray. I drink in the sublime essence of the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee. kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee:</p>	337-15	757	3077
2189	<p>ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਜੋ ਜਨ ਗੀਧੇ ॥ raam rasaa-in jo jan geeDhay. Those humble beings who are accustomed to the Lord's sublime essence,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	198-14	410	3078
2190	<p>ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਪੀਵਹੁ ॥ raam rasaa-in nit uth peevhu. Rise early each day, and drink in the Nectar of the Lord.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bhairo mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1138-4	350	3079
2191	<p>ਰਾਮ ਰਾਇ ਹੋਹਿ ਬੈਦ ਬਨਵਾਰੀ ॥ raam raa-ay hohi baid banvaaree. O Lord, my King, Gardener of the world-garden, be my Physician,</p>	<p>ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ raag sorath banee bhagat bheekhan kee Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:</p>	659-11	442	3080

2192	ਰਾਮ ਰਾਮ ਸੰਗਿ ਕਰਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥ raam raam sang kar bi-uhaar. Deal and trade only with the Lord, Raam, Raam.	ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ gond mehlāa 5. Gond, Fifth Mehl:	865-1	383	3081
2193	ਰਾਮ ਰਾਮ ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਖੋਜਤੇ ਬਡਭਾਗੀ ॥ raam raam bol bol <u>kh</u> ojtay bad b haagee. They speak and chant the Name of the Lord, Raam, Raam; the very fortunate ones seek Him.	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ malaar mehlāa 4. Malaar, Fourth Mehl:	1265-17	386	3082
2194	ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਇਹੈ ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਹੈ ॥ raam simar raam simar ihai <u>t</u> ayrai kaaj hai. Meditate in remembrance on the Lord - meditate on the Lord; this alone shall be of use to you.	ਰਾਗੁ ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ raag jaijaavan ^{tee} mehlāa 9. Raag Jaijaavantee, Ninth Mehl:	1352-3	758	3083
2195	ਰਾਮੁ ਸਿਮਰੁ ਪਛੁਤਾਹਿਗਾ ਮਨ ॥ raam simar pach <u>h</u> u ^t aahigaa man. Meditate in remembrance on the Lord, or else you will regret it in the end, O mind.	ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ maaroo kabeer jee-o. Maaroo, Kabeer Jee:	1106-6	770	3084
2196	ਰਾਮੁ ਭਜੁ ਰਾਮੁ ਭਜੁ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਤੁ ਹੈ ॥ raam <u>b</u> haj raam <u>b</u> haj janam siraa <u>t</u> hai. Meditate on the Lord - vibrate on the Lord; your life is slipping away.	ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ jaijaavan ^{tee} mehlāa 9. Jaijaavantee, Ninth Mehl:	1352-7	770	3085
2197	ਰਾਮੁ ਰਾਜਾ ਨਉ ਨਿਧਿ ਮੇਰੈ ॥ raam raajaa na-o ni <u>D</u> h mayrai. The Sovereign Lord is the nine treasures for me.	ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ bhairo kabeer jee-o. Bhairao, Kabeer Jee:	1157-19	756	3086
2198	ਰਾਮਈਆ ਹਉ ਬਾਰਿਕੁ ਤੇਰਾ ॥ raam-ee-aa ha-o baarik <u>t</u> ayraa. O Lord, I am Your child.	ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ॥ raag aasaa kabeer jee-o kee. Raag Aasaa Kabeer Jee-o kee:	478-14	190	3087
2199	ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰਿ ਨਾਤੇ ॥ raam <u>d</u> aas sarovar naa <u>t</u> ay. Bathing in the nectar tank of Ram Das,	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਦੁਪਦੇ sorat <u>h</u> mehlāa 5 <u>g</u> har 3 <u>d</u> up <u>d</u> ay Sorat'h, Fifth Mehl, Third House, Du-Padas:	625-15	860	3088

2200	<p>ਰਾਮਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਗੁਰ ਜੋਤਿ ਅਰਜੁਨ ਮਾਹਿ ਧਰੀ ॥੪॥ raamdāas guroo jag taaran ka-o gur jot arjun maahi Dharee. 4 Guru Raam Daas, to save the world, enshrined the Guru's Light into Guru Arjun. 4 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5 Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl:</p>	1409-3	265	3089
2201	<p>ਰਾਮਦਾਸੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਸਤਿ ਕੀਯਉ ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰਉ ॥੭॥੧੧॥ raamdāas guroo har sat kee-ya-o samrath guroo sir hath Dhar-ya-o. 7 11 Guru Raam Daas recognized the Lord as True; the All-powerful Guru placed His hand upon His head. 7 11 </p>	<p>ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲੁ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:</p>	1400-8	259	3090
2202	<p>ਰਾਮਾ ਮੈ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਧੁਵੀਜੈ ॥ raamaa mai saaDhoo charan Dhuvjeejai. O Lord, I wash the feet of the Holy.</p>	<p>ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kali-aan mehlaa 4. Kalyaan, Fourth Mehl:</p>	1325-16	831	3091-3092
2203	<p>ਰੀ ਕਲਵਾਰਿ ਗਵਾਰਿ ਮੂਢ ਮਤਿ ਉਲਟੇ ਪਵਨੁ ਫਿਰਾਵਉ ॥ ree kalvaar gavaar moodh mat ulto pavan firava-o. You barbaric brute, with your primitive intellect - reverse your breath and turn it inward.</p>	<p>ਰਾਗ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ raag kaydaaraa baanee kabeer jee-o. Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:</p>	1123-13	342	3093
2204	<p>ਰੀ ਬਾਈ ਬੇਢੀ ਦੇਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥ ree baa-ee baydhee dayn na jaa-ee O sister, I cannot give this carpenter to you.</p>	<p>ਘਰੁ ੪ ਸੋਰਠਿ ॥ ghar 4 sorath. Fourth House, Sorat'h:</p>	657-5		3094
2205	<p>ਰੁਣ ਝੁਣੇ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਈਐ ਸੰਤਨ ਕੈ ॥ run jhuno sabad anaahad nit uth gaa-ee-ai santan kai. Rise early each morning, and with the Saints, sing the melodious harmony, the unstruck sound current of the Shabad.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlaa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	925-13	692	3095-3096
2206	<p>ਰੁਤਿ ਆਈਲੇ ਸਰਸ ਬਸੰਤ ਮਾਹਿ ॥ rut aa-eelay saras basant maahi. The season of spring, so delightful, has come.</p>	<p>ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ॥ mehlaa 1 basant. First Mehl, Basant:</p>	1168-9	802	3097

2207	<p>ਰੂਖੇ ਭੋਜਨੁ ਭੂਮਿ ਸੈਨ ਸਖੀ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਤ ॥੨॥੩॥੪੨॥</p> <p>rookho bhojan bhoom sain sakhee pari-a sang sookh bihaat. 2 3 42 </p> <p>Even with only dry crusts of bread, and a hard floor on which to sleep, my life passes in peace and pleasure with my Beloved, O sisters. 2 3 42 </p>	<p>ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>kaanrhaa mehlaa 5.</p> <p>Kaanraa, Fifth Mehl:</p>	1306-10	591	3098
2208	<p>ਰੂਪ ਰੰਗ ਸੁਗੰਧ ਭੋਗ ਤਿਆਗਿ ਚਲੇ ਮਾਇਆ ਛਲੇ ਕਨਿਕ ਕਾਮਿਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>roop rang suganDh bhog ti-aag chalay maa-i-aa chhalay kanik kaaminee. 1 rahaa-o.</p> <p>You must abandon your beauty, pleasures, fragrances and enjoyments; beguiled by gold and sexual desire, you must still leave Maya behind. 1 Pause </p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>raamkalee mehlaa 5.</p> <p>Raamkalee, Fifth Mehl:</p>	901-12	492	3099
2209	<p>ਰੂੜੇ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗੋ ਲੋੜੈ ॥</p> <p>roorho man har rango lorhai.</p> <p>My beautiful mind longs for the Love of the Lord.</p>	<p>ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ</p> <p>todee mehlaa 5 ghar 4 dupday</p> <p>Todee, Fifth Mehl, Fourth House, Du-Padas:</p>	715-12	533	3100
2210	<p>ਰੇ ਚਿਤ ਚੇਤਸਿ ਕੀ ਨ ਦਯਾਲ ਦਮੋਦਰ ਬਿਬਹਿ ਨ ਜਾਨਸਿ ਕੋਈ ॥</p> <p>ray chit chaytas kee na da-yaal damodar bibahi na jaanas ko-ee.</p> <p>O my consciousness, why don't you remain conscious of the Merciful Lord? How can you recognize any other?</p>	<p>ਆਸਾ ਭਗਤ ਧੰਨਾ ਜੀਉ ॥</p> <p>aasaa bhagat Dhannaa jee-o.</p> <p>Aasaa, The Word Of Devotee Dhanna Jee:</p>	488-2	157	3101
2211	<p>ਰੇ ਜਨ ਮਨੁ ਮਾਧਉ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ॥</p> <p>ray jan man maaDha-o si-o laa-ee-ai.</p> <p>O humble people, link your mind to the Lord.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥</p> <p>ga-orhee kabeer jee.</p> <p>Gauree, Kabeer Jee:</p>	324-12		3102
2212	<p>ਰੇ ਜੀਅ ਨਿਲਜ ਲਾਜ ਤੋਹਿ ਨਾਹੀ ॥</p> <p>ray jee-a nilaj laaj tohi naahee.</p> <p>O shameless being, don't you feel ashamed?</p>	<p>ਗਉੜੀ ਭੀ ਸੋਰਠਿ ਭੀ ॥</p> <p>ga-orhee bhee sorath bhee.</p> <p>Gauree And Also Sorat'h:</p>	330-15	168	3103
2213	<p>ਰੇ ਨਰ ਇਹ ਸਾਚੀ ਜੀਅ ਧਾਰਿ ॥</p> <p>ray nar ih saachee jee-a Dhaar.</p> <p>O man, grasp this Truth firmly in your soul.</p>	<p>ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥</p> <p>sorath mehlaa 9.</p> <p>Sorat'h, Ninth Mehl:</p>	633-2	761	3104
2214	<p>ਰੇ ਨਰ ਕਾਇ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹਿ ਜਾਇ ॥</p> <p>ray nar kaa-ay par garihi jaa-ay.</p> <p>O man, why do you go out to the households of others?</p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>maaroo mehlaa 5.</p> <p>Maaroo, Fifth Mehl:</p>	1001-14	929	3105

2215	ਰੇ ਪਾਪੀ ਤੈ ਕਵਨ ਕੀ ਮਤਿ ਲੀਨ ॥ ray paapee tai kavan kee mat leen. O sinner, who taught you to sin?	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1225-4	929	3106
2216	ਰੇ ਮਨ ਓਟ ਲੇਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥ ray man ot layho har naamaa. O mind, take the sheltering support of the Lord's Name.	ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ਤਿਪਦੇ ॥ raag raamkalee mehlā 9 tipday. Raag Raamkalee, Ninth Mehl, Ti-Padas:	901-17	369	3107
2217	ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਕਮਲੇਹਿ ॥ ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal kamlayhi. O mind, love the Lord, as the lotus loves the water.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlā 1. Siree Raag, First Mehl:	59-18	524	3108-3110
2218	ਰੇ ਮਨ ਤੇਰੇ ਕੋਇ ਨਹੀ ਖਿੰਚਿ ਲੇਇ ਜਿਨਿ ਭਾਰੁ ॥ ray man tayro ko-ay nahee khinch lay-ay jin bhaar. O my mind, even if you carry someone's burden, they don't belong to you.	ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ga-orhee. kabeer jee-o. Gauree, Kabeer Jee:	337-15	757	3111
2219	ਰੇ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੋਰੁ ॥ ray man mayray tooN har si-o jor. O my mind, unite yourself with the Lord.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:	238-10	372	3112-3113
2220	ਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਸਿਉ ਕਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ray man raam si-o kar pareet. O mind, love the Lord.	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ sorath mehlā 9 Sorat'h, Ninth Mehl:	631-10	369	3114
2221	ਰੇ ਮਨ ਵਤ੍ਰ ਬੀਜਣ ਨਾਉ ॥ ray man vat̤ar beejan naa-o. O mind, this is the time to plant the seed of the Name.	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlā 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1002-9	349	3115
2222	ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਹੋਛੈ ਰਸਿ ਲਪਟਾਇਓ ॥ ray moorhay too hochhai ras laptaa-i-o. You fool! You are attached and clinging to such trivial pleasures!	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ maaroo mehlā 5 ghar 3 asatpadee-aa Maaroo, Fifth Mehl, Third House, Ashtapadees:	1017-1	726	3116
2223	ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਕਿਉ ਸਿਮਰਤ ਅਬ ਨਾਹੀ ॥ ray moorhay too ki-o simrat ab naahee. You fool, why are you not meditating on the Lord now?	ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:	1207-6	717	3117

2224	ਰੈਣਿ ਸੁਹਾਵੜੀ ਦਿਨਸੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥ rain suhaavar ^h ee dīnas suhaylaa. Beautiful is the night, and beautiful is the day,	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaj ^h mehlāa 5. Maajh, Fifth Mehl:	107-12	819	3118
2225	ਰੈਣਿ ਗਵਾਈ ਸੋਇ ਕੈ ਦਿਵਸੁ ਗਵਾਇਆ ਖਾਇ ॥ rain gavāa-ee so-ay kai dīvas gavāa-i-aa khaa-ay. The nights are wasted sleeping, and the days are wasted eating.	ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-or ^h ee bairāagan mehlāa 1. Gauree Bairaagan, First Mehl:	156-16	491	3119
2226	ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ rain dīnas japa-o har naa-o. Night and day, I chant the Lord's Name.	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raamkalee mehlāa 5. Raamkalee, Fifth Mehl:	893-4	826	3120
2227	ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਰਹੈ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥ rain dīnas rahai ik rangaa. Night and day, they remain in the Love of the One.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਆਰੇਰੀ ॥ ga-or ^h ee mehlāa 5 gu-aarayree. Gauree, Fifth Mehl, Gwaarayree:	181-6	318	3121
2228	ਰੈਨਿ ਗਈ ਮਤ ਦਿਨੁ ਭੀ ਜਾਇ ॥ rain ga-ee mat dīn b ^h ee jaa-ay. The night of my youth has passed away; will the day of old age also pass away?	ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ soohee kabeer jee. Soohee, Kabeer Jee:	792-10	869	3122
2229	ਰੈਨਿ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲਿਓ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ rain babeehaa boli-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o. The rainbird chirps in the night, O my mother. 1 Pause	ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ malaar mehlāa 1. Malaar, First Mehl:	1274-8	525	3123
2230	ਰੋਗੁ ਦੋਖ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥ rog d ^o k ^h gur sabad nivaaray. The Word of the Guru's Shabad has eradicated disease and evil.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ b ^h airo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1147-19	444	3124
2231	ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਗਵਾਇਆ ॥ rog ga-i-aa parabh aap gavāa-i-aa. The disease is gone; God Himself took it away.	ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlāa 5. Bilaaval, Fifth Mehl:	807-7	448	3125
2232	ਰੋਗੀ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਖੰਡਹੁ ਰੋਗੁ ॥ rogee kaa parabh k ^h andahu rog. God eradicates the disease from the diseased person.	ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ b ^h airo mehlāa 5. Bhairao, Fifth Mehl:	1146-1	160	3126

2233	<p>ਰੋਜਾ ਧਰੈ ਮਨਾਵੈ ਅਲਹੁ ਸੁਆਦਤਿ ਜੀਅ ਸੰਘਾਰੈ ॥</p> <p>rojaa Dharai manaavai alhu su-aadaṭ jee-a sanghaaraṭ. You keep your fasts to please Allah, while you murder other beings for pleasure.</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee:</p>	483-5	659	3127
	ਲ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2234	<p>ਲੰਕਾ ਸਾ ਕੋਟੁ ਸਮੁੰਦ ਸੀ ਖਾਈ ॥</p> <p>lankaa saa kot samund see khaa-ee. A fortress like that of Sri Lanka, with the ocean as a moat around it</p>	<p>ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥</p> <p>aasaa kabeer jee-o. Aasaa Kabeer Jee:</p>	481-7	754	3128
2235	<p>ਲਹਣੇ ਧਰਿਓਨੁ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਕਰਿ ਸਿਫਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ॥</p> <p>lahṇay Dhari-on chhaṭ sir kar sifṭee amrit peevḍai. He installed the royal canopy over Lehna's head; chanting the Lord's Praises, He drank in the Ambrosial Nectar.</p>	<p>ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਭੂਮਿ ਆਖੀ</p> <p>raamkalee kee vaar raa-ay balvand ṭathaa satai doom aakhee Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:</p>	966-14	251	3129- 3130
2236	<p>ਲਖ ਖੁਸੀਆ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥</p> <p>lakh khusee-aa paatīsaahē-aa jay satgur naḍar karay-i. Hundreds of thousands of princely pleasures are enjoyed, if the True Guru bestows His Glance of Grace.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 5. Siree Raag, Fifth Mehl:</p>	44-4	373	3131
2237	<p>ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤੇ ਭ੍ਰਮਤੇ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਅਬ ਪਾਇਓ ॥੧॥</p> <p>lakh cha-oraaseeh bharamṭay bharamṭay ḍulabh janam ab paa-i-o. 1 Wandering and roaming through 8.4 million incarnations, you have now been given this human life, so difficult to obtain. 1 </p>	<p>ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ</p> <p>maaroo mehlā 5 ghar 3 asatpadee-aa Maaroo, Fifth Mehl, Third House, Ashtapadees:</p>	1017-1	726	3132
2238	<p>ਲਬੁ ਕੁਤਾ ਕੂੜੁ ਚੂਹੜਾ ਠਗਿ ਖਾਧਾ ਮੁਰਦਾਰੁ ॥</p> <p>lab kuṭaa koorh choohṛhaa thag khaaDhaa murdaar. Greed is a dog; falsehood is a filthy street-sweeper. Cheating is eating a rotting carcass.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥</p> <p>sireeraag mehlā 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	15-9	998	3133

2239	<p>ਲਵੈ ਨ ਲਾਗਨ ਕਉ ਹੈ ਕਛੁਐ ਜਾ ਕਉ ਫਿਰਿ ਇਹੁ ਧਾਵੈ ॥ lavai na laagān ka-o hai kachhoo-ai jā ka-o fir ih <u>D</u>haavai. Nothing which this mortal being runs after, can compare to it.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ <u>D</u>hanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	672-8	405	3134
2240	<p>ਲਾਜ ਮਰੈ ਜੋ ਨਾਮੁ ਨ ਲੇਵੈ ॥ laaj marai jo naam na layvai. One who does not repeat the Naam, the Name of the Lord, shall die of shame.</p>	<p>ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ <u>b</u>hairō mehlā 5. Bhairao, Fifth Mehl:</p>	1148-19	475	3135
2241	<p>ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਰੰਗੀਲੇ ॥ laal gopaal da-i-aal rangeelay. O my Love, Sustainer of the World, Merciful, Loving Lord,</p>	<p>ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlā 5. Maajh, Fifth Mehl:</p>	99-4	960	3136
2242	<p>ਲਾਲ ਬਹੁ ਗੁਣਿ ਕਾਮਣਿ ਮੋਹੀ ॥ laal baho guṇ kaaman mohee. O my Love, I am fascinated by Your many glories;</p>	<p>ਆਸਾ ਘਰੁ ੬ ਮਹਲਾ ੧ ॥ aasaa ghar 6 mehlā 1. Aasaa, Sixth House, First Mehl:</p>	359-8	590	3137
2243	<p>ਲਾਲ ਰੰਗੁ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਾ ਜਿਸ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥ laal rang tis ka-o lagaa jis kay vadbhaagaa. One is dyed in the color of the Lord's Love, by great good fortune.</p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	808-14	413	3138
2244	<p>ਲਾਲ ਰੰਗੀਲੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਹਮ ਬਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ laal rangeelay pareetam manmohan tayray <u>d</u>arsan ka-o ham baaray. 1 rahaa-o. O my Darling, Blissful Beloved, who fascinates my mind - I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause </p>	<p>ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlā 5. Soohee, Fifth Mehl:</p>	738-4	108	3139
2245	<p>ਲਾਲ ਲਾਲ ਮੋਹਨ ਗੋਪਾਲ ਤੂ ॥ laal laal mohan gopaal tū. You are my Loving Beloved Enticing Lord of the World.</p>	<p>ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ saarag mehlā 5. Saarang, Fifth Mehl:</p>	1231-1	126	3140
2246	<p>ਲਾਲੁ ਗੁਲਾਲੁ ਗਹਬਰਾ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਉ ॥ laal gulaal gahbaraa sachaa rang charhaa-o. Like the poppies, they are dyed in the deep crimson color of Truthfulness.</p>	<p>ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mahal 1. Siree Raag, First Mehl:</p>	18-11	417	3141-3142

2247	ਲਾਲ ਚੋਲਨਾ ਤੈ ਤਨਿ ਸੋਹਿਆ ॥ laal cholnaa tai tan sohi-aa. That red dress looks so beautiful on your body.	ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ raag aasaa ghar 7 mehlaa 5. Raag Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:	384-7	578	3143
2248	ਲਾਵਾਂ ॥ laavaa ^N Laavan (The Wedding Ceremony)	ਪਉੜੀ ਸਿਰੀਰਾਗ ਕੀ ਵਾਰ, ਮਃ ੧ ++ pa-orhee sireeraag kee vaar, mehal 1 ++ Pauree: Vaar Of Siree Raag, Mehal 1: ++	91-6 ++		3144- 3146
2249	ਲੇਹੁ ਆਰਤੀ ਹੋ ਪੁਰਖ ਨਿਰੰਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਜਹੁ ਭਾਈ ॥ layho aartee ho purakh niranjan satgur poojahu bhaa-ee. Worship and adoration of the Pure, Primal Lord comes by worshipping the True Guru, O Siblings of Destiny.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ parbhaatee bhagat kabeer jee. Prabhaatee, Bhagat Kabeer-ji:	1350-11	836	3147
2250	ਲੋਗਾ ਭਰਮਿ ਨ ਭੂਲਹੁ ਭਾਈ ॥ logaa bharam na bhoolahu bhaa-ee. O people, O Siblings of Destiny, do not wander deluded by doubt.	ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ parbhaatee kabeer jee-o. Parbhaatee Kabeer Jee-o	1349-19	156	3148
2251	ਲੋਭ ਲਹਰਿ ਅਤਿ ਨੀਝਰ ਬਾਜੈ ॥ lobh lahar at neejhar baajai. The tidal waves of greed constantly assault me.	ਬਸੰਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ basant naamdayv jee-o. Basant, The Word Of Naam Dayv Jee:	1196-1	113	3149
2252	ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਮਗਨ ਅਪਰਾਧੀ ॥ lobh mohi magan apraaDhee. The sinner is absorbed in greed and emotional attachment.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	740-19	100	3150
2253	ਲੋੜੀਦੜਾ ਸਾਜਨੁ ਮੇਰਾ ॥ lorheedarhaa saajan mayraa. I seek my Friend the Lord.	ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ jaitsaree mehlaa 5. Jaitsree, Fifth Mehl:	700-15	388	3151
	ਵ	Raag, Author	SGGS Page- Line	Amrit Kirtan page	This doc. page
2254	ਵੰਞੁ ਮੇਰੇ ਆਲਸਾ ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ॥ vanj mayray aalsaa har paas baynantee. Be gone, O my laziness, that I may pray to the Lord.	ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ aasaa mehlaa 5. Aasaa, Fifth Mehl:	460-11	824	3152- 3153

2255	<p>ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮਨਿ ਵਸੁ ਜੀਉ ॥</p> <p>vas mayray pi-aari-aa vas mayray govindaa har kar kirpaa man vas jee-o. Dwell, O my Beloved, dwell, O my Lord of the Universe; O Lord, show mercy to me and come to dwell within my mind.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥</p> <p>ga-orhee maaḥ mehlā 4. Gauree Maajh, Fourth Mehl:</p>	173-10	182	3154
2256	<p>ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥</p> <p>vadbhaagee har keertan gaa-ee-ai. By great good fortune, the Kirtan of the Lord's Praises are sung.</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	196-14	695	3155
2257	<p>ਵਡਾ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਆਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਜੀਉ ॥</p> <p>vadaa mayraa govind agam agochar aad niranjan nirankaar jee-o. My Lord of the Universe is great, unapproachable, unfathomable, primal, immaculate and formless.</p>	<p>ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ॥</p> <p>aasaa mehlā 4 chhant. Aasaa, Fourth Mehl, Chhant:</p>	448-1	130	3156
2258	<p>ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੂਖ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>vadee aarjaa har gobind kee sookh mangal kali-aan beechaari-aa. 1 rahaa-o. He has blessed Hargobind with long life, and taken care of my comfort, happiness and well-being. 1 Pause </p>	<p>ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>bilaaval mehlā 5. Bilaaval, Fifth Mehl:</p>	806-18	269	3157
2259	<p>ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੇ ਕੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲਾਤਾ ॥੬॥</p> <p>vadee vadi-aa-ee vaday kee gurmukh bolaataa. 6 The great greatness of the great Lord God - the Gurmukh speaks of this. 6 </p>	<p>ਪਉੜੀ ਗੂਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩</p> <p>pa-orhee goojree kee vaar mehlā 3 Pauree: Goojaree Ki Vaar, Third Mehl</p>	510	130	3158
2260	<p>ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਲੋਗ ॥</p> <p>vaday vaday jo deeseh log. Those who seem to be great and powerful,</p>	<p>ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>ga-orhee mehlā 5. Gauree, Fifth Mehl:</p>	188-13	873	3159
2261	<p>ਵਡੇ ਵਡੇ ਰਾਜਨ ਅਰੁ ਭੂਮਨ ਤਾ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੂਝੀ ॥</p> <p>vaday vaday raajan ar bhooman taa kee tarisan na boojhee. The desires of the greatest of the great kings and landlords cannot be satisfied.</p>	<p>ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥</p> <p>Dhanaasree mehlā 5. Dhanaasaree, Fifth Mehl:</p>	672-3	727	3160

2262	ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਵਣਜਾਰਿਹੋ ਵਖਰੁ ਲੇਹੁ ਸਮਾਲਿ ॥ vanaj karahu vanjaariho vakhar layho samaal. Make your deals, dealers, and take care of your merchandise.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ sireeraag mehlaa 1. Siree Raag, First Mehl:	22-17	418	3161
2263	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਾਚੇ ਮੈ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥ vaahu vaahu saachay mai tayree tayk. Waaho! Waaho! - Great! Great is my True Lord! I seek Your All-powerful Support.	ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ga-orhee mehlaa 1. Gauree, First Mehl:	153-3	97	3162
2264	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥ vaahu vaahu pooray gur kee banee. Waaho! Waaho! Blessed, blessed is the Word of the Perfect Guru's Bani.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ soohee mehlaa 3. Soohee, Third Mehl:	754-5	438	3163-3164
2265	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਬਾਣੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਹੈ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥ vaahu vaahu banee nirankaar hai tis jayvad avar na ko-ay. Waaho! Waaho! is the Bani, the Word, of the Formless Lord. There is no other as great as He is.	ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੩ ਗੂਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ salok mehlaa 3 goojree kee vaar Shalok, Third Mehl: Goojaree Ki Vaar	515-16	686	3165
2266	ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥ vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o. Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Jee-o.	ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਗਯੰਦ sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4 Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl:	1402-11	127	3166
2267	ਵਾਰਿ ਵਾਰਉ ਅਨਿਕ ਡਾਰਉ ॥ vaar vaara-o anik daara-o. Countless times, I am a sacrifice, a sacrifice	ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ kaanrhaa mehlaa 5. Kaanraa, Fifth Mehl:	1306-10	591	3167
2268	ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਏਵਡ ਦਾਤੇ ॥ visar naahee ayvad daatay. I shall never forget You-You are such a Great Giver!	ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maajh mehlaa 5. Maajh, Fifth Mehl:	100-2	70	3168
2269	ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਦਾਤਾਰ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥ visar naahee daataar aapnaa naam dayh. Never forget me, O Great Giver - please bless me with Your Naam.	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	762-3	478	3169-3170

2270	ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ ਜੀਉ ॥ visar naahee parabh paraan aDhaaray jee-o. May I never forget God, the Support of the breath of life.	ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ga-orhee mehlaa 5 maajh. Gauree, Fifth Mehl, Maajh:	217-11	79	3171
2271	ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ਜਿਤੁ ਤੂ ਕਬਹੂ ਸੋ ਥਾਨੁ ਤੇਰਾ ਕੇਹਾ ॥ visrahi naahee jit too kabhoo so thaan tayraa kayhaa. Where is that place, where You are never forgotten, Lord?	ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ soohee mehlaa 5. Soohee, Fifth Mehl:	747-9	956	3172
2272	ਵਿਚਿ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਖਲੋਆ ॥ vich kartaa purakh khalo-aa. The Creator Lord Himself stood between us,	ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ sorath mehlaa 5. Sorat'h, Fifth Mehl:	623-2	859	3173
2273	ਵਿਚਿ ਦੁਨੀਆ ਸੇਵ ਕਮਾਈਐ ॥ vich dune-aa sayv kamaa-ee-ai. In the midst of this world, do seva.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ॥ sireeraag mehlaa 1 ghar 5. Siree Raag, First Mehl, Fifth House:	25-16	889	3174
2274	ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥ vee-aahu ho-aa mayray babulaa gurmukhay har paa-i-aa My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh, I have found the Lord.	ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ sireeraag mehlaa 4 ghar 2 chhant Siree Raag, Fourth Mehl, Second House, Chhant:	78-11		3175
2275	ਵੈਦੋ ਨ ਵਾਈ ਭੈਣੋ ਨ ਭਾਈ ਏਕੋ ਸਹਾਈ ਰਾਮੁ ਹੇ ॥੧॥ vaido na vaa-ee bhaino na bhaa-ee ayko sahaa-ee raam hay. 1 The One Lord alone is our help and support; neither physician nor friend, nor sister nor brother can be this. 1	ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ maaroo mehlaa 5. Maaroo, Fifth Mehl:	1008-1	950	3176

ustat nindaa do-oo bibarjit tajahu maan abhimaanaa

ਰਾਗੁ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ (1123-1)	raag kaydaaraa ba _{nee} kabeer jee-o kee	Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਦੇਉ ਬਿਬਰਜਿਤ ਤਜਹੁ ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	ustat _t nindaa do-oo bibarjit _t tajahu maan abhimaanaa.	Those who ignore both praise and slander, who reject egotistical pride and conceit,
ਲੋਹਾ ਕੰਚਨੁ ਸਮ ਕਰਿ ਜਾਨਹਿ ਤੇ ਮੂਰਤਿ ਭਗਵਾਨਾ ॥੧॥	lohaa kanchan sam kar jaane _h tay moorat _t bhagvaanaa. 1	who look alike upon iron and gold - they are the very image of the Lord God. 1
ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਏਕੁ ਆਪੁ ਕੋਈ ॥	tayraa jan ayk aaD _h ko-ee.	Hardly anyone is a humble servant of Yours, O Lord.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਬਿਬਰਜਿਤ ਹਰਿ ਪਦੁ ਚੀਨੈ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaam kroD _h lob _h moh bibarjit _t har pad _t cheen ^H ai so-ee. 1 rahaa-o.	Ignoring sexual desire, anger, greed and attachment, such a person becomes aware of the Lord's Feet. 1 Pause
ਰਜ ਗੁਣ ਤਮ ਗੁਣ ਸਤ ਗੁਣ ਕਹੀਐ ਇਹ ਤੇਰੀ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥	raj gun _t tam gun _t sat _t gun _t kahee-ai ih tayree sab _h maa-l-aa.	Raajas, the quality of energy and activity; Taamas, the quality of darkness and inertia; and Satvas, the quality of purity and light, are all called the creations of Maya, Your illusion.
ਚਉਥੇ ਪਦ ਕਉ ਜੋ ਨਰੁ ਚੀਨੈ ਤਿਨ੍ਹ ਹੀ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	cha-uthay pad _t ka-o jo nar cheen ^H ai tin ^H hee param pad _t paa-l-aa. 2	That man who realizes the fourth state - he alone obtains the supreme state. 2
ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਨੇਮ ਸੂਚਿ ਸੰਜਮ ਸਦਾ ਰਹੈ ਨਿਹਕਾਮਾ ॥	tirath bara _t naym such sanjam sadaa rahai nihkaamaa.	Amidst pilgrimages, fasting, rituals, purification and self-discipline, he remains always without thought of reward.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਰੁ ਮਾਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਾ ਚਿਤਵਤ ਆਤਮ ਰਾਮਾ ॥੩॥	tarisnaa ar maa-l-aa bharam chookaa chit _v at _t aatam raamaa. 3	Thirst and desire for Maya and doubt depart, remembering the Lord, the Supreme Soul. 3
ਜਿਹ ਮੰਦਰਿ ਦੀਪਕੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਅੰਧਕਾਰੁ ਤਹ ਨਾਸਾ ॥	jih mandar deepak pargaasi-aa anD _h kaar tah naasaa.	When the temple is illuminated by the lamp, its darkness is dispelled.
ਨਿਰਭਉ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਭ੍ਰਮੁ ਭਾਗਾ ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਜਨ ਦਾਸਾ ॥੪॥੧॥	nirb _h a-o poor rahay bharam bhaagaa kahi kabeer jan daasaa. 4 1	The Fearless Lord is All-pervading. Doubt has run away, says Kabeer, the Lord's humble slave. 4 1

ustat nindaa naanak jee mai habh vanjaa-ee chhorhi-aa habh kijh ti-aagee

ਰਾਮਕਲੀ ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ॥ (963-17)	salok mehlā 5.	Shalok, Fifth Mehl:
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਨਾਨਕ ਜੀ ਮੈ ਹਭ ਵਵਾਈ ਛੋੜਿਆ ਹਭੁ ਕਿਝੁ ਤਿਆਗੀ ॥	ustat̃ nindaa naanak jee mai habh vanjāa-ee <u>chhorhi</u> -aa habh kijh ti- aagee.	I have totally discarded praise and slander, O Nanak; I have forsaken and abandoned everything.
ਹਭੇ ਸਾਕ ਕੂੜਾਵੇ ਡਿਠੇ ਤਉ ਪਲੈ ਤੈਡੈ ਲਾਗੀ ॥੧॥	habhay saak koor <u>ha</u> avay dithay ta- o palai <u>taidai</u> laagee. 1	I have seen that all relationships are false, and so I have grasped hold of the hem of Your robe, Lord. 1

ustat man meh kar nirankaar

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ (281-6)	sukhmanee saahib	Sukhmani Lord and Master
ਉਸਤਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕਰਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥	ustat man meh kar nirankaar.	Praise the Formless Lord in your mind.
ਕਰਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥	kar man mayray sat bi-uhaar.	O my mind, make this your true occupation.
ਨਿਰਮਲ ਰਸਨਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥	nirmal rasnaa amrit pee-o.	Let your tongue become pure, drinking in the Ambrosial Nectar.
ਸਦਾ ਸੁਹੇਲਾ ਕਰਿ ਲੇਹਿ ਜੀਉ ॥	sadaa suhaylaa kar layhi jee-o.	Your soul shall be forever peaceful.
ਨੈਨਹੁ ਪੇਖੁ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਰੰਗੁ ॥	nainhu paykh thaakur kaa rang.	With your eyes, see the wondrous play of your Lord and Master.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਬਿਨਸੈ ਸਭ ਸੰਗੁ ॥	saaDhsang binsai sabh sang.	In the Company of the Holy, all other associations vanish.
ਚਰਨ ਚਲਉ ਮਾਰਗਿ ਗੋਬਿੰਦ ॥	charan chala-o maarag gobind.	With your feet, walk in the Way of the Lord.
ਮਿਟਹਿ ਪਾਪ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਬਿੰਦ ॥	miteh paap japee-ai har bind.	Sins are washed away, chanting the Lord's Name, even for a moment.
ਕਰ ਹਰਿ ਕਰਮ ਸ੍ਵਣਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ॥	kar har karam sarvan har katha.	So do the Lord's Work, and listen to the Lord's Sermon.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਨਾਨਕ ਊਜਲ ਮਥਾ ॥੨॥	har dargeh naanak oojaal matha. 2	In the Lord's Court, O Nanak, your face shall be radiant. 2

ukaṭ si-aanap kichhoo na jaanaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (387-19)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਕਤਿ ਸਿਆਨਪ ਕਿਛੂ ਨ ਜਾਨਾ ॥	ukaṭ si-aanap kichhoo na jaanaa.	I know nothing of arguments or cleverness.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨਾ ॥੧॥	din rain tayraa naam vakhaanaa. 1	Day and night, I chant Your Name. 1
ਮੈ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	mai nirgun gun naahee ko-ay.	I am worthless; I have no virtue at all.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavanhaar parabḥ so-ay. 1 rahaa-o.	God is the Creator, the Cause of all causes. 1 Pause
ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਗਿਆਨ ਅਵੀਚਾਰੀ ॥	moorakh mugaDh agi-aan aveechaaree.	I am foolish, stupid, ignorant and thoughtless;
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਆਸ ਮਨਿ ਧਾਰੀ ॥੨॥	naam tayray kee aas man Dhaaree. 2	Your Name is my mind's only hope. 2
ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਕਰਮ ਨ ਸਾਧਾ ॥	jap tap sanjam karam na saaDhaa.	I have not practiced chanting, deep meditation, self-discipline or good actions;
ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਮਨਹਿ ਅਰਾਧਾ ॥੩॥	naam parabḥoo kaa maneh araaDhaa. 3	but within my mind, I have worshipped God's Name. 3
ਕਿਛੂ ਨ ਜਾਨਾ ਮਤਿ ਮੇਰੀ ਥੋਰੀ ॥	kichhoo na jaanaa mat mayree thoree.	I know nothing, and my intellect is inadequate.
ਬਿਨਵਤਿ ਨਾਨਕ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥੪॥੧੮॥੬੯॥	binvaṭ naanak ot parabḥ toree. 4 18 69	Prays Nanak, O God, You are my only Support. 4 18 69

ugvai soor gurmukh har boleḥ sabh rain sam^Haalih har gaal

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1335-13)	parbhāaṭee mehlāa 4.	Prabhaatee, Fourth Mehl:
ਉਗਵੈ ਸੂਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲਹਿ ਸਭ ਰੈਨਿ ਸਮਾਲਹਿ ਹਰਿ ਗਾਲ ॥	ugvai soor gurmukh har boleḥ sabh rain sam ^H aalih har gaal.	With the rising of the sun, the Gurmukh speaks of the Lord. All through the night, he dwells upon the Sermon of the Lord.
ਹਮਰੈ ਪ੍ਰਭਿ ਹਮ ਲੋਚ ਲਗਾਈ ਹਮ ਕਰਹ ਪ੍ਰਭੂ ਹਰਿ ਭਾਲ ॥੧॥	hamrai parabḥ ham loch lagaa-ee ham karah parabḥoo har bhaal. 1	My God has infused this longing within me; I seek my Lord God. 1
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ਰਵਾਲ ॥	mayraa man saaDhoo Dhoor ravaal.	My mind is the dust of the feet of the Holy.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਓ ਗੁਰਿ ਮੀਠਾ ਗੁਰ ਪਗ ਝਾਰਹ ਹਮ ਬਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam darirḥ-aa-i-o gur meethaa gur pag jhaarah ham baal. 1 rahaa-o.	The Guru has implanted the Sweet Name of the Lord, Har, Har, within me. I dust the Guru's Feet with my hair. 1 Pause
ਸਾਕਤ ਕਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਅੰਧਾਰੀ ਮੋਹਿ ਫਾਥੇ ਮਾਇਆ ਜਾਲ ॥	saakaṭ ka-o din rain anDhaaree mohi faathay maa-i-aa jaal.	Dark are the days and nights of the faithless cynics; they are caught in the trap of attachment to Maya.
ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਰਿਦੈ ਨ ਵਸਿਓ ਰਿਨਿ ਬਾਧੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਬਾਲ ॥੨॥	khin pal har parabḥ ridai na vasi-o rin baaDhay baho biDh baal. 2	The Lord God does not dwell in their hearts, even for an instant; every hair of their heads is totally tied up in debts. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਪਾਈ ਹਉ ਛੂਟੇ ਮਮਤਾ ਜਾਲ ॥	satsangat mil maṭ buDh paa-ee ha- o chhootay mamṭaa jaal.	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, wisdom and understanding are obtained, and one is released from the traps of egotism and possessiveness.
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨਾ ਗੁਰਿ ਕੀਏ ਸਬਦਿ ਨਿਹਾਲ ॥੩॥	har naamaa har meeth lagaanaa gur kee-ay sabad nihaal. 3	The Lord's Name, and the Lord, seem sweet to me. Through the Word of His Shabad, the Guru has made me happy. 3
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਗੁਰ ਅਗਮ ਗੁਸਾਈ ਗੁਰ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	ham baarik gur agam gusaa-ee gur kar kirpaa partipaal.	I am just a child; the Guru is the Unfathomable Lord of the World. In His Mercy, He cherishes and sustains me.
ਬਿਖੁ ਭਉਜਲ ਡੁਬਦੇ ਕਾਢਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲ ॥੪॥੨॥	bikh bha-ojal dubday kaadh layho parabḥ gur naanak baal gupaal. 4 2	I am drowning in the ocean of poison; O God, Guru, Lord of the World, please save Your child, Nanak. 4 2

uchrahu raam naam lakh baaree

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-16)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਮਿਟਹਿ ਕਲੇਸ ॥	har simrat̃ sab <u>h</u> miteh kalays.	Meditating in remembrance on the Lord, all suffering is eradicated.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸ ॥੧॥	charañ kamal man meh parvays. 1	The Lord's Lotus Feet are enshrined within my mind. 1
ਉਚਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲਖ ਬਾਰੀ ॥	uchrahu raam naam lakh̃ baaree.	Chant the Lord's Name, hundreds of thousands of times, O my dear,
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit̃ ras peevhu parabh̃ pi-aaree. 1 rahaa-o.	and drink deeply of the Ambrosial Essence of God. 1 Pause
ਸੂਖ ਸਹਜ ਰਸ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ॥	sook <u>h</u> sahj ras mahaa anand <u>aa</u> .	Peace, celestial bliss, pleasures and the greatest ecstasy are obtained;
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੇ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੨॥	jap jap jeevay parmaanand <u>aa</u> . 2	chanting and meditating, you shall live in supreme bliss. 2
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮਦ ਖੋਏ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> mad̃ <u>k</u> ho-ay.	Sexual desire, anger, greed and ego are eradicated;
ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭ ਧੋਏ ॥੩॥	saa <u>Dh</u> kai sang kilbik <u>h</u> sab <u>h</u> <u>D</u> ho-ay. 3	in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sinful mistakes are washed away. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa parabh̃ <u>d</u> een <u>d</u> a-i-aalaa.	Grant Your Grace, O God, O Merciful to the meek.
ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਸਾਧ ਰਵਾਲਾ ॥੪॥੨੫॥੧੪੪॥	naanak <u>d</u> eejai saa <u>Dh</u> ravaalaa. 4 75 144	Please bless Nanak with the dust of the feet of the Holy. 4 75 144

ujal kaihaa chilkanāa ghotim kaalrhee mas

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੬ (729-1)	soohee mehlāa 1 ghar 6	Soohee, First Mehl, Sixth House:
ਉਜਲੁ ਕੈਹਾ ਚਿਲਕਣਾ ਘੋਟਿਮ ਕਾਲੜੀ ਮਸੁ ॥	ujal kaihaa chilkanāa ghotim kaalrhee mas.	Bronze is bright and shiny, but when it is rubbed, its blackness appears.
ਧੋਤਿਆ ਜੂਠਿ ਨ ਉਤਰੈ ਜੇ ਸਉ ਧੋਵਾ ਤਿਸੁ ॥੧॥	Dhoti-aa jooth na utrai jay sa-o Dhovaa tis. 1	Washing it, its impurity is not removed, even if it is washed a hundred times. 1
ਸਜਣ ਸੇਈ ਨਾਲਿ ਮੈ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਚਲੰਨਿ ॥	sajan say-ee naal mai chaldi-aa naal chalan ⁿⁱ .	They alone are my friends, who travel along with me;
ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਤਿਥੈ ਖੜੇ ਦਿਸੰਨਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jithai laykhaa mangee-ai tithai kharhay disann. 1 rahaa-o.	and in that place, where the accounts are called for, they appear standing with me. 1 Pause
ਕੋਠੇ ਮੰਡਪ ਮਾੜੀਆ ਪਾਸਹੁ ਚਿਤਵੀਆਹਾ ॥	kothay mandap maarhee-aa paashu chitvee-aahaa.	There are houses, mansions and tall buildings, painted on all sides;
ਢਠੀਆ ਕੰਮਿ ਨ ਆਵਨੀ ਵਿਚਹੁ ਸਖਣੀਆਹਾ ॥੨॥	dhathee-aa kamm na aavn ^h ee vichahu sakh-nee-aahaa. 2	but they are empty within, and they crumble like useless ruins. 2
ਬਗਾ ਬਗੇ ਕਪੜੇ ਤੀਰਥ ਮੰਤਿ ਵਸੰਨਿ ॥	bagaa bagay kaprhay tirath manjh vasa ⁿⁱ .	The herons in their white feathers dwell in the sacred shrines of pilgrimage.
ਘੁਟਿ ਘੁਟਿ ਜੀਆ ਖਾਵਣੇ ਬਗੇ ਨਾ ਕਹੀਅਨ੍ ॥੩॥	ghut ghut jee-aa khaavnay bagay naa kahee-ani ^h . 3	They tear apart and eat the living beings, and so they are not called white. 3
ਸਿੰਮਲ ਰੁਖੁ ਸਰੀਰੁ ਮੈ ਮੈਜਨ ਦੇਖਿ ਭੁਲੰਨਿ ॥	simmal rukh sareer mai maijan daykh bhula ⁿⁱ .	My body is like the simmal tree; seeing me, other people are fooled.
ਸੇ ਫਲ ਕੰਮਿ ਨ ਆਵਨੀ ਤੇ ਗੁਣ ਮੈ ਤਨਿ ਹੰਨਿ ॥੪॥	say fal kamm na aavn ^h ee tay gun mai tan ha ⁿⁱ . 4	Its fruits are useless - just like the qualities of my body. 4
ਅੰਧੁਲੈ ਭਾਰੁ ਉਠਾਇਆ ਡੂਗਰ ਵਾਟ ਬਹੁਤੁ ॥	anDhulai bhaar uthaa-i-aa doogar vaat bahuṭ.	The blind man is carrying such a heavy load, and his journey through the mountains is so long.
ਅਖੀ ਲੋੜੀ ਨਾ ਲਹਾ ਹਉ ਚੜਿ ਲੰਘਾ ਕਿਤੁ ॥੫॥	akhee lorhee naa lahaa ha-o charh langhāa kit. 5	My eyes can see, but I cannot find the Way. How can I climb up and cross over the mountain? 5
ਚਾਕਰੀਆ ਚੰਗਿਆਈਆ ਅਵਰ ਸਿਆਣਪ ਕਿਤੁ ॥	chaakree-aa chang-aa-ee-aa avar si-aanap kit.	What good does it do to serve, and be good, and be clever?
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂੰ ਬਧਾ ਛੁਟਹਿ ਜਿਤੁ ॥੬॥੧॥੩॥	naanak naam samaal too ^N baDhaa chhuteh jit. 6 1 3	O Nanak, contemplate the Naam, the Name of the Lord, and you shall be released from bondage. 6 1 3

uth chali-aa pachhuṭaa-i-aa pari-aa vas jandaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-8)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਘੜੀ ਮੁਹਤ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਕਾਜ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥	gharhee muhaṭ kaa paahunāa kaaj savaaranhaar.	For a brief moment, man is a guest of the Lord; he tries to resolve his affairs.
ਮਾਇਆ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪਿਆ ਸਮਝੈ ਨਾਹੀ ਗਵਾਰੁ ॥	maa-i-aa kaam vi-aapi-aa samjhai naahee gaavaar.	Engrossed in Maya and sexual desire, the fool does not understand.
ਉਠਿ ਚਲਿਆ ਪਛੁਤਾਇਆ ਪਰਿਆ ਵਸਿ ਜੰਦਾਰ ॥੧॥	uth chali-aa pachhuṭaa-i-aa pari-aa vas jandaar. 1	He arises and departs with regret, and falls into the clutches of the Messenger of Death. 1
ਅੰਧੇ ਤੂੰ ਬੈਠਾ ਕੰਧੀ ਪਾਹਿ ॥	anDhay too ^N baithaa kanDhee paahi.	You are sitting on the collapsing riverbank-are you blind?
ਜੇ ਹੋਵੀ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਕਮਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay hovee poorab likhi-aa taa gur kaa bachan kamaahi. 1 rahaa-o.	If you are so pre-destined, then act according to the Guru's Teachings. 1 Pause
ਹਰੀ ਨਾਹੀ ਨਹ ਡਡਰੀ ਪਕੀ ਵਢਣਹਾਰ ॥	haree naahee nah daduree pakee vadhanhaar.	The Reaper does not look upon any as unripe, half-ripe or fully ripe.
ਲੈ ਲੈ ਦਾਤ ਪਹੁਤਿਆ ਲਾਵੇ ਕਰਿ ਤਈਆਰੁ ॥	lai lai daat pahuṭi-aa laavay kar ta- ee-aar.	Picking up and wielding their sickles, the harvesters arrive.
ਜਾ ਹੋਆ ਹੁਕਮੁ ਕਿਰਸਾਣ ਦਾ ਤਾ ਲੁਣਿ ਮਿਣਿਆ ਖੇਤਾਰੁ ॥੨॥	jaa ho-aa hukam kirsaan daa taa lun mini-aa khaytaar. 2	When the landlord gives the order, they cut and measure the crop. 2
ਪਹਿਲਾ ਪਹਰੁ ਧੰਧੈ ਗਇਆ ਦੂਜੈ ਭਰਿ ਸੋਇਆ ॥	pahilaa pahar DhanDhai ga-i-aa doojai bhar so-i-aa.	The first watch of the night passes away in worthless affairs, and the second passes in deep sleep.
ਤੀਜੈ ਝਾਖ ਝਖਾਇਆ ਚਉਥੈ ਭੋਰੁ ਭਇਆ ॥	teejai jhaakh jhakhaa-i-aa cha-uthai bhor bha-i-aa.	In the third, they babble nonsense, and when the fourth watch comes, the day of death has arrived.
ਕਦ ਹੀ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੀਆ ॥੩॥	kad hee chit na aa-i-o jin jee-o pind dee-aa. 3	The thought of the One who bestows body and soul never enters the mind. 3
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਜੀਉ ਕੀਆ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	saaDhsangat ka-o vaari-aa jee-o kee- aa kurbaan.	I am devoted to the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I sacrifice my soul to them.
ਜਿਸ ਤੇ ਸੋਝੀ ਮਨਿ ਪਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	jis tay sojhee man pa-ee mili-aa purakh sujaan.	Through them, understanding has entered my mind, and I have met the All-knowing Lord God.
ਨਾਨਕ ਡਿਠਾ ਸਦਾ ਨਾਲਿ ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਣੁ ॥੪॥੪॥੭੪॥	naanak dithaa sadaa naal har antarjaamee jaan. 4 4 74	Nanak sees the Lord always with him-the Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 4 74

udahu na kaagaa kaaray

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ॥ (337-19)	raag ga-or ^h ee.	Raag Gauree:
ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਰੈ ਕਾਮਨੀ ਲੋਚਨ ਭਰੀ ਲੇ ਉਸਾਸਾ ॥	panth nihaarai kaamnee lochan <u>b</u> haree lay usaasaa.	The bride gazes at the path, and sighs with tearful eyes.
ਉਰ ਨ ਭੀਜੈ ਪਗੁ ਨਾ ਖਿਸੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਆਸਾ ॥੧॥	ur na <u>b</u> heejai pag naa <u>k</u> hisai har <u>d</u> arsan kee aasaa. 1	Her heart is not happy, but she does not retrace her steps, in hopes of seeing the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1
ਉਡਹੁ ਨ ਕਾਗਾ ਕਾਰੇ ॥	udahu na kaagaa kaaray.	So fly away, black crow,
ਬੇਗਿ ਮਿਲੀਜੈ ਅਪੁਨੇ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bayg mileejai apunay raam pi- aaray. 1 rahaa-o.	so that I may quickly meet my Beloved Lord. 1 Pause
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਜੀਵਨ ਪਦ ਕਾਰਨਿ ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਕਰੀਜੈ ॥	kahi kabeer jeevan pa <u>d</u> kaaran har kee <u>b</u> haga <u>t</u> kareejai.	Says Kabeer, to obtain the status of eternal life, worship the Lord with devotion.
ਏਕੁ ਆਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਨਾਰਾਇਨ ਰਸਨਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥੨॥੧॥੧੪॥੬੫॥	ayk aa <u>D</u> haar naam naaraa-in rasnaa raam raveejai. 2 1 14 65	The Name of the Lord is my only Support; with my tongue, I chant the Lord's Name. 2 1 14 65

udeenee udeenee udeenee

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩ ਪੜਤਾਲ (830-4)	raag bilaaval mehlaa 5 ghar 13 parh-taal	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Thirteenth House, Partaal:
ਮੋਹਨ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਹਾਵੈ ਹਾਰ ਕਜਰ ਬਸਤੁ ਅਭਰਨ ਕੀਨੇ ॥	mohan need na aavai haavai haar kajar bastar abhran keenay.	O Enticing Lord, I cannot sleep; I sigh. I am adorned with necklaces, gowns, ornaments and make-up.
ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ॥	udeenee udeenee udeenee.	I am sad, sad and depressed.
ਕਬ ਘਰਿ ਆਵੈ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kab ghar aavai ree. 1 rahaa-o.	When will You come home? 1 Pause
ਸਰਨਿ ਸੁਹਾਗਨਿ ਚਰਨ ਸੀਸੁ ਧਰਿ ॥	saran suhaagan charan sees Dhar.	I seek the Sanctuary of the happy soul-brides; I place my head upon their feet.
ਲਾਲਨੁ ਮੋਹਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ॥	laalan mohi milaavhu.	Unite me with my Beloved.
ਕਬ ਘਰਿ ਆਵੈ ਰੀ ॥੧॥	kab ghar aavai ree. 1	When will He come to my home? 1
ਸੁਨਹੁ ਸਹੇਰੀ ਮਿਲਨ ਬਾਤ ਕਹਉ ਸਗਰੋ ਅਹੰ ਮਿਟਾਵਹੁ ਤਉ ਘਰ ਹੀ ਲਾਲਨੁ ਪਾਵਹੁ ॥	sunhu sahayree milan baat kaha-o sagro aha ^N mitaavhu ta-o ghar hee laalan paavhu.	Listen, my companions: tell me how to meet Him. Eradicate all egotism, and then you shall find your Beloved Lord within the home of your heart.
ਤਬ ਰਸ ਮੰਗਲ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	tab ras mangal gun gaavhu.	Then, in delight, you shall sing the songs of joy and praise.
ਆਨਦ ਰੂਪ ਧਿਆਵਹੁ ॥	aanad roop Dhi-aavahu.	Meditate on the Lord, the embodiment of bliss.
ਨਾਨਕੁ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ ॥	naanak du-aarai aa-i-o.	O Nanak, I came to the Lord's Door,
ਤਉ ਮੈ ਲਾਲਨੁ ਪਾਇਓ ਰੀ ॥੨॥	ta-o mai laalan paa-i-o ree. 2	and then, I found my Beloved. 2
ਮੋਹਨ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਵੈ ॥	mohan roop dikhaavai.	The Enticing Lord has revealed His form to me,
ਅਬ ਮੋਹਿ ਨੀਦ ਸੁਹਾਵੈ ॥	ab mohi need suhaavai.	and now, sleep seems sweet to me.
ਸਭ ਮੇਰੀ ਤਿਖਾ ਬੁਝਾਨੀ ॥	sabh mayree tikhaa bujhaanee.	My thirst is totally quenched,
ਅਬ ਮੈ ਸਹਜਿ ਸਮਾਨੀ ॥	ab mai sahj samaanee.	and now, I am absorbed in celestial bliss.
ਮੀਠੀ ਪਿਰਹਿ ਕਹਾਨੀ ॥	meethee pireh kahaanee.	How sweet is the story of my Husband Lord.
ਮੋਹਨੁ ਲਾਲਨੁ ਪਾਇਓ ਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨੮॥	mohan laalan paa-i-o ree. rahaa-o doojaa. 1 128	I have found my Beloved, Enticing Lord. Second Pause 1 128

udak samund salal kee saakhi-aa nadee tarang samaavhigay

ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥ (1103-15)	baanee kabeer jee-o kee	The Word Of Kabeer Jee
ਉਦਕ ਸਮੁੰਦ ਸਲਲ ਕੀ ਸਾਖਿਆ ਨਦੀ ਤਰੰਗ ਸਮਾਵਹਿਗੇ ॥	udak samund salal kee saakhi-aa nadee tarang samaavhigay.	Like drops of water in the water of the ocean, and like waves in the stream, I merge in the Lord.
ਸੁੰਨਹਿ ਸੁੰਨੁ ਮਿਲਿਆ ਸਮਦਰਸੀ ਪਵਨ ਰੂਪ ਹੋਇ ਜਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥	sunneh sunn mili-aa samadrasee pavan roop ho-ay jaavhigay. 1	Merging my being into the Absolute Being of God, I have become impartial and transparent, like the air. 1
ਬਹੁਰਿ ਹਮ ਕਾਹੇ ਆਵਹਿਗੇ ॥	bahur ham kaahay aavhigay.	Why should I come into the world again?
ਆਵਨ ਜਾਨਾ ਹੁਕਮੁ ਤਿਸੈ ਕਾ ਹੁਕਮੈ ਬੁਝਿ ਸਮਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aavan jaanaa hukam tisai kaa hukmai bujh samaavhigay. 1 rahaa-o.	Coming and going is by the Hukam of His Command; realizing His Hukam, I shall merge in Him. 1 Pause
ਜਬ ਦੂਕੈ ਪੰਚ ਧਾਤੁ ਕੀ ਰਚਨਾ ਐਸੇ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਵਹਿਗੇ ॥	jab chookai panch Dhaat kee rachnaa aisay bharam chukaavhigay.	When the body, formed of the five elements, perishes, then any such doubts shall end.
ਦਰਸਨੁ ਛੋਡਿ ਭਏ ਸਮਦਰਸੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿਗੇ ॥੨॥	darsan chhod bha-ay samadrasee ayko naam Dhi-aavhigay. 2	Giving up the different schools of philosophy, I look upon all equally; I meditate only on the One Name. 2
ਜਿਤ ਹਮ ਲਾਏ ਤਿਤ ਹੀ ਲਾਗੇ ਤੈਸੇ ਕਰਮ ਕਮਾਵਹਿਗੇ ॥	jit ham laa-ay tit hee laagay taisay karam kamaavhigay.	Whatever I am attached to, to that I am attached; such are the deeds I do.
ਹਰਿ ਜੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਜਉ ਅਪਨੀ ਤੋ ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ ਸਮਾਵਹਿਗੇ ॥੩॥	har jee kirpaa karay ja-o apnee tou gur kay sabaad samaavhigay. 3	When the Dear Lord grants His Grace, then I am merged in the Word of the Guru's Shabad. 3
ਜੀਵਤ ਮਰਹੁ ਮਰਹੁ ਫੁਨਿ ਜੀਵਹੁ ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮੁ ਨ ਹੋਈ ॥	jeevat marahu marahu fun jeevhu punrap janam na ho-ee.	Die while yet alive, and by so dying, be alive; thus you shall not be reborn again.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਜੋ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨੇ ਸੁੰਨ ਰਹਿਆ ਲਿਵ ਸੋਈ ॥੪॥੪॥	kaho kabeer jo naam samaanay sunn rahi-aa liv so-ee. 4 4	Says Kabeer, whoever is absorbed in the Naam remains lovingly absorbed in the Primal, Absolute Lord. 4 4

udam kar har jaapnaa vadbhaagee Dhan khaat

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (48-10)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪਣਾ ਵਡਭਾਗੀ ਧਨੁ ਖਾਟਿ ॥	u <u>d</u> am kar har jaap <u>n</u> aa vad <u>b</u> haagee <u>D</u> han <u>k</u> haat.	Make the effort, and chant the Lord's Name. O very fortunate ones, earn this wealth.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਣਾ ਮਲੁ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਕਾਟਿ ॥੧॥	sa <u>t</u> sang har simra <u>n</u> aa mal janam janam kee kaat. 1	In the Society of the Saints, meditate in remembrance on the Lord, and wash off the filth of countless incarnations. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ॥	man mayray raam naam jap jaap.	O my mind, chant and meditate on the Name of the Lord.
ਮਨ ਇਛੇ ਫਲ ਭੁੰਚਿ ਤੂ ਸਭੁ ਚੁਕੈ ਸੋਗੁ ਸੰਤਾਪੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	man ichhay fal <u>b</u> hunch too sab <u>h</u> chookai sog san <u>t</u> aap. rahaa-o.	Enjoy the fruits of your mind's desires; all suffering and sorrow shall depart. Pause
ਜਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਤਨੁ ਧਾਰਿਆ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡਿਠਾ ਨਾਲਿ ॥	jis kaaran <u>t</u> an <u>D</u> haari-aa so para <u>b</u> h di <u>t</u> haa naal.	For His sake, you assumed this body; see God always with you.
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥੨॥	jal thal mahee-al poori-aa para <u>b</u> h aap <u>n</u> ee na <u>d</u> ar nihaal. 2	God is pervading the water, the land and the sky; He sees all with His Glance of Grace. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇਆ ਲਾਗੀ ਸਾਚੁ ਪਰੀਤਿ ॥	man <u>t</u> an nirmal ho-i-aa laagee saach pareet <u>i</u> .	The mind and body become spotlessly pure, enshrining love for the True Lord.
ਚਰਣ ਭਜੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਸਭਿ ਜਪ ਤਪ ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਤਿ ॥੩॥	charan <u>t</u> <u>b</u> hajay paarbarahm kay sab <u>h</u> jap <u>t</u> ap <u>t</u> in hee keet <u>i</u> . 3	One who dwells upon the Feet of the Supreme Lord God has truly performed all meditations and austerities. 3
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਮਾਣਿਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ ॥	ra <u>t</u> an javayhar maanika <u>a</u> amrit <u>i</u> har kaa naa-o.	The Ambrosial Name of the Lord is a Gem, a Jewel, a Pearl.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਰਸ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੪॥੧੭॥੮੭॥	sook <u>h</u> sahj aanan <u>d</u> ras jan naanak har gu <u>n</u> gaa-o. 4 17 87	The essence of intuitive peace and bliss is obtained, O servant Nanak, by singing the Glories of God. 4 17 87

udam kara-o karaavahu thaakur paykhat saaDhoo sang

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (405-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਕਰਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪੇਖਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥	udam kara-o karaavahu <u>th</u> aakur payk <u>h</u> at saa <u>D</u> hoo sang.	I make the effort, as You cause me to do, my Lord and Master, to behold You in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਰਾਵਹੁ ਰੰਗਨਿ ਆਪੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗਿ ॥੧॥	har har naam charaavahu rangān aapay hee parabh rang. 1	I am imbued with the color of the Love of the Lord, Har, Har; God Himself has colored me in His Love. 1
ਮਨ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਾਪਿ ॥	man meh raam naamaa jaap.	I chant the Lord's Name within my mind.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਹੁ ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਆਪਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa vashu mayrai hirdai ho- ay sahaa-ee aap. 1 rahaa-o.	Bestow Your Mercy, and dwell within my heart; please, become my Helper. 1 Pause
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਨ ਕਾ ਚਾਉ ॥	sun sun naam tumaaraa pareetam parabh paykhan kaa chaa-o.	Listening continually to Your Name, O Beloved God, I yearn to behold You.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਰਮ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਸੁਆਉ ॥੨॥	da-i-aa karahu kiram apunay ka-o ihai manorath su-aa-o. 2	Please, be kind to me - I am just a worm. This is my object and purpose. 2
ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਹਮਰੈ ਵਸਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥	tan Dhan tayraa too ^N parabh mayraa hamrai vas kichh naahi.	My body and wealth are Yours; You are my God - nothing is in my power.
ਜਿਉ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਤਿਉ ਰਹਣਾ ਤੇਰਾ ਦੀਆ ਖਾਹਿ ॥੩॥	ji-o ji-o raakhahi ti-o ti-o rahnaa tayraa dee-aa khaahi. 3	As You keep me, so do I live; I eat what You give me. 3
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਕਾਟੈ ਮਜਨੁ ਹਰਿ ਜਨ ਧੂਰਿ ॥	janam janam kay kilvikh kaatai majan har jan Dhoor.	The sins of countless incarnations are washed away, by bathing in the dust of the Lord's humble servants.
ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਭਰਮ ਭਉ ਨਾਸੈ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ ॥੪॥੪॥੧੩੯॥	bhaa-ay bhagat bharam bha-o naasai har naanak sadaa hajoor. 4 4 139	By loving devotional worship, doubt and fear depart; O Nanak, the Lord is Ever-present. 4 4 139

udam karat hovai man nirmal naachai aap nivaaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (381-9)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਹੋਵੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਚੈ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥	u <u>dam</u> kara <u>t</u> hova <u>i</u> man nirma <u>l</u> naacha <u>i</u> aap nivaaray.	Making the effort, the mind becomes pure; in this dance, the self is silenced.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਲੇ ਵਸਗਤਿ ਰਾਖੈ ਮਨ ਮਹਿ ਏਕੰਕਾਰੈ ॥੧॥	panch janaa lay vasga <u>t</u> raak <u>h</u> ai man meh aykankaaray. 1	The five passions are kept under control, and the One Lord dwells in the mind. 1
ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਨਿਰਤਿ ਕਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	ṭayraa jan nira <u>t</u> karay gun gaavai.	Your humble servant dances and sings Your Glorious Praises.
ਰਬਾਬੁ ਪਖਾਵਜ ਤਾਲ ਘੁੰਘਰੂ ਅਨਹਦ ਸਬਦੁ ਵਜਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rabaab pak <u>h</u> aavaj ṭaal g <u>h</u> unghroo anhad sabad vajaavai. 1 rahaa- o.	He plays upon the guitar, tambourine and cymbals, and the unstruck sound current of the Shabad resounds. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਮਨੁ ਪਰਬੋਧੈ ਅਪਨਾ ਪਾਛੈ ਅਵਰ ਰੀਝਾਵੈ ॥	parathmay man parbo <u>D</u> hai apnaa paach <u>h</u> ai avar ree <u>j</u> haavai.	First, he instructs his own mind, and then, he leads others.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਪੁ ਹਿਰਦੈ ਜਾਪੈ ਮੁਖ ਤੇ ਸਗਲ ਸੁਨਾਵੈ ॥੨॥	raam naam jap hira <u>d</u> ai jaapai muk <u>h</u> ṭay sagal sunaavai. 2	He chants the Lord's Name and meditates on it in his heart; with his mouth, he announces it to all. 2
ਕਰ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਪਖਾਰੈ ਸੰਤ ਧੂਰਿ ਤਨਿ ਲਾਵੈ ॥	kar sang saa <u>D</u> hoo charan pak <u>h</u> aarai sant <u>D</u> hoor ṭan laavai.	He joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and washes their feet; he applies the dust of the Saints to his body
ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਧਰੇ ਗੁਰ ਆਗੈ ਸਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	man ṭan arap <u>D</u> haray gur aagai sa <u>t</u> pa <u>d</u> aarath paavai. 3	He surrenders his mind and body, and places them before the Guru; thus, he obtains the true wealth. 3
ਜੋ ਜੋ ਸੁਨੈ ਪੇਖੈ ਲਾਇ ਸਰਧਾ ਤਾ ਕਾ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥	jo jo sunai payk <u>h</u> ai laa-ay sar <u>D</u> haa ṭaa kaa janam maran <u>d</u> uk <u>h</u> <u>b</u> haagai.	Whoever listens to, and beholds the Guru with faith, shall see his pains of birth and death taken away.
ਐਸੀ ਨਿਰਤਿ ਨਰਕ ਨਿਵਾਰੈ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗੈ ॥੪॥੪॥੪੩॥	aisee nira <u>t</u> narak nivaarai naanak gurmuk <u>h</u> jaagai. 4 4 43	Such a dance eliminates hell; O Nanak, the Gurmukh remains wakeful. 4 4 43

un ka-o khasam keenee thaakhaaray

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (865-7)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਉਨ ਕਉ ਖਸਮਿ ਕੀਨੀ ਠਾਕਹਾਰੇ ॥	un ka-o <u>k</u> hasam keenee <u>t</u> haakhaaray.	My Lord and Master has held back the five demons.
ਦਾਸ ਸੰਗ ਤੇ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰੇ ॥	<u>d</u> aas sang <u>t</u> ay maar bi <u>d</u> aaray.	He conquered them, and scared them away from the Lord's slave.
ਗੋਬਿੰਦ ਭਗਤ ਕਾ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	gobind <u>b</u> haga <u>t</u> kaa mahal na paa-i-aa.	They cannot find the mansion of the Lord's devotee.
ਰਾਮ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥੧॥	raam janaa mil mangal gaa-i-aa. 1	Joining together, the Lord's humble servants sing the songs of joy. 1
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੇ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰ ॥	sagal sarisat kay panch sik <u>d</u> aar.	The five demons are the rulers of the whole world,
ਰਾਮ ਭਗਤ ਕੇ ਪਾਨੀਹਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam <u>b</u> haga <u>t</u> kay paaneehaar. 1 rahaa-o.	but they are just water-carriers for the Lord's devotee. 1 Pause
ਜਗਤ ਪਾਸ ਤੇ ਲੇਤੇ ਦਾਨੁ ॥	jaga <u>t</u> paas <u>t</u> ay lay <u>t</u> ay <u>d</u> aan.	They collect taxes from the world,
ਗੋਬਿੰਦ ਭਗਤ ਕਉ ਕਰਹਿ ਸਲਾਮੁ ॥	gobind <u>b</u> haga <u>t</u> ka-o karahi salaam.	but they bow in subservience to God's devotees.
ਲੂਟਿ ਲੇਹਿ ਸਾਕਤ ਪਤਿ ਖੋਵਹਿ ॥	loot layhi saaka <u>t</u> pa <u>t</u> <u>k</u> hoveh.	They plunder and dishonor the faithless cynics,
ਸਾਧ ਜਨਾ ਪਗ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਹਿ ॥੨॥	saa <u>D</u> h janaa pag mal mal <u>D</u> hoveh. 2	but they massage and wash the feet of the Holy. 2
ਪੰਚ ਪੂਤ ਜਣੇ ਇਕ ਮਾਇ ॥	panch poo <u>t</u> ja <u>n</u> ay ik maa-ay.	The One Mother gave birth to the five sons,
ਉਤਭੁਜ ਖੇਲੁ ਕਰਿ ਜਗਤ ਵਿਆਇ ॥	u <u>t</u> - <u>b</u> huj <u>k</u> hayl kar jaga <u>t</u> vi-aa-ay.	and began the play of the created world.
ਤੀਨਿ ਗੁਣਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਚਿ ਰਸੇ ॥	<u>t</u> een gu <u>n</u> aa kai sang rach rasay.	With the three qualities joined together, they celebrate.
ਇਨ ਕਉ ਛੋਡਿ ਉਪਰਿ ਜਨ ਬਸੇ ॥੩॥	in ka-o <u>ch</u> hod oopar jan basay. 3	Renouncing these three qualities, the Lord's humble servants rise above them. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਨ ਲੀਏ ਛਡਾਇ ॥	kar kirpaa jan lee-ay <u>ch</u> hadaa-ay.	In His Mercy, He saves His humble servants.
ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨਿ ਰਖੇ ਹਟਾਇ ॥	jis kay say <u>t</u> in rak <u>h</u> ay hataa-ay.	They belong to Him, and so He saves them by driving out the five.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭ ਸਾਰੁ ॥	kaho naanak <u>b</u> haga <u>t</u> para <u>b</u> h saar.	Says Nanak, devotion to God is noble and sublime.
ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਸਭ ਹੋਇ ਖੁਆਰੁ ॥੪॥੯॥੧੧॥	bin <u>b</u> hag <u>t</u> ee sab <u>h</u> ho-ay <u>k</u> hu-aar. 4 9 11	Without devotion, all just waste away uselessly. 4 9 11

un kai sang mohi parabh chit aavai sant parsaad mohi jaagee

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (1267-10)	raag malaar mehlāa 5 dupday ghar 1	Raag Malaar, Fifth Mehl, Du-Padas, First House:
ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਓਇ ਬੈਰਾਗੀ ਤਿਆਗੀ ॥	parab <u>h</u> mayray o-ay bairaagee tī-aagee.	My God is detached and free of desire.
ਹਉ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮਾਰੀ ਲਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o ik <u>khin</u> tis bin reh na saka-o pareet hamaaree laagee. 1 rahaa-o.	I cannot survive without Him, even for an instant. I am so in love with Him. 1 Pause
ਉਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਜਾਗੀ ॥	un kai sang mohi parab <u>h</u> chit aavai sant parsaa <u>d</u> mohi jaagee.	Associating with the Saints, God has come into my consciousness. By their Grace, I have been awakened.
ਸੁਨਿ ਉਪਦੇਸੁ ਭਏ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਗੁਨ ਗਾਏ ਰੰਗਿ ਰਾਗੀ ॥੧॥	sun updays <u>bha</u> -ay man nirmal gun gaa-ay rang raa ^N gee. 1	Hearing the Teachings, my mind has become immaculate. Imbued with the Lord's Love, I sing His Glorious Praises. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੇਇ ਕੀਏ ਸੰਤ ਮੀਤਾ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਭਏ ਬਡਾਗੀ ॥	ih man <u>day</u> -ay kee-ay sant meetaa kirpaal <u>bha</u> -ay bad <u>bha</u> agee ^N .	Dedicating this mind, I have made friends with the Saints. They have become merciful to me; I am very fortunate.
ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਰੇਨੁ ਨਾਨਕ ਜਨ ਪਾਗੀ ॥੨॥੧॥੫॥	mahaa suk <u>h</u> paa-i-aa baran na saaka-o rayn naanak jan paagee. 2 1 5	I have found absolute peace - I cannot describe it. Nanak has obtained the dust of the feet of the humble. 2 1 5

upjai nipjai nipaj samaa-ee

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (325-12)	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਉਪਜੈ ਨਿਪਜੈ ਨਿਪਜਿ ਸਮਾਈ ॥	upjai nipjai nipaj samaa-ee.	We are born, and we grow, and having grown, we pass away.
ਨੈਨਹ ਦੇਖਤ ਇਹੁ ਜਗੁ ਜਾਈ ॥੧॥	nainah <u>daykhaṭ</u> ih jag jaa-ee. 1	Before our very eyes, this world is passing away. 1
ਲਾਜ ਨ ਮਰਹੁ ਕਹਹੁ ਘਰੁ ਮੇਰਾ ॥	laaj na marahu kahhu <u>ghar</u> mayraa.	How can you not die of shame, claiming, "This world is mine"?
ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਨਹੀ ਕਛੁ ਤੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anṭ kee baar nahee <u>kachh</u> ṭayraa. 1 rahaa-o.	At the very last moment, nothing is yours. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਕਾਇਆ ਪਾਲੀ ॥	anik jaṭan kar kaa-i-aa paalee.	Trying various methods, you cherish your body,
ਮਰਤੀ ਬਾਰ ਅਗਨਿ ਸੰਗਿ ਜਾਲੀ ॥੨॥	marṭee baar agan sang jaalee. 2	but at the time of death, it is burned in the fire. 2
ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਮਰਦਨ ਅੰਗਾ ॥	cho-aa chandan mardan angaa.	You apply sandalwood oil to your limbs,
ਸੋ ਤਨੁ ਜਲੈ ਕਾਠ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥੩॥	so ṭan jalai kaath kai sangaa. 3	but that body is burned with the firewood. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਗੁਨੀਆ ॥	kaho kabeer sunhu ray gunee-aa.	Says Kabeer, listen, O virtuous people:
ਬਿਨਸੈਗੋ ਰੂਪੁ ਦੇਖੈ ਸਭ ਦੁਨੀਆ ॥੪॥੧੧॥	binsaigo roop <u>daykhai</u> sabh <u>dunee</u> -aa. 4 11	your beauty shall vanish, as the whole world watches. 4 11

upmaa jaat na kahee mayray parab^h kee upmaa jaat na kahee

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀ ਘਰੁ ੧੨ (837-8)	raag bilaaval mehlaa 5 asatpadee ghar 12	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Ashtapadees, Twelfth House:
ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ॥	upmaa jaat na kahee mayray parab ^h kee upmaa jaat na kahee.	I cannot express the Praises of my God; I cannot express His Praises.
ਤਜਿ ਆਨ ਸਰਣਿ ਗਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taj aan saran gahee. 1 rahaa-o.	I have abandoned all others, seeking His Sanctuary. 1 Pause
ਪ੍ਰਭ ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਪਾਰ ॥	parab ^h charan kamal apaar.	God's Lotus Feet are Infinite.
ਹਉ ਜਾਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ॥	ha-o jaa-o sad balihaar.	I am forever a sacrifice to Them.
ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੀ ਤਾਹਿ ॥	man pareet laagee taahi.	My mind is in love with Them.
ਤਜਿ ਆਨ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਹਿ ॥੧॥	taj aan kat ^h na jaahi. 1	If I were to abandon Them, there is nowhere else I could go. 1
ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਨਾ ਕਹਨ ॥	har naam rasnaa kahan.	I chant the Lord's Name with my tongue.
ਮਲ ਪਾਪ ਕਲਮਲ ਦਹਨ ॥	mal paap kalmal dahan.	The filth of my sins and evil mistakes is burnt off.
ਚੜਿ ਨਾਵ ਸੰਤ ਉਧਾਰਿ ॥	char ^h naav sant uDhaar.	Climbing aboard the Boat of the Saints, I am emancipated.
ਭੈ ਤਰੇ ਸਾਗਰ ਪਾਰਿ ॥੨॥	bhai taray saagar paar. 2	I have been carried across the terrifying world-ocean. 2
ਮਨਿ ਡੋਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਪਰੀਤਿ ॥	man dor paraym pareet.	My mind is tied to the Lord with the string of love and devotion.
ਇਹ ਸੰਤ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥	ih sant nirmal reet.	This is the Immaculate Way of the Saints.
ਤਜਿ ਗਏ ਪਾਪ ਬਿਕਾਰ ॥	taj ga-ay paap bikaar.	They forsake sin and corruption.
ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਪ੍ਰਭ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥੩॥	har milay parab ^h nirankaar. 3	They meet the Formless Lord God. 3
ਪ੍ਰਭ ਪੇਖੀਐ ਬਿਸਮਾਦ ॥	parab ^h payk ^h ee-ai bismaad.	Gazing upon God, I am wonderstruck.
ਚਖਿ ਅਨਦ ਪੂਰਨ ਸਾਦ ॥	chakh anad pooran saad.	I taste the Perfect Flavor of Bliss.
ਨਹ ਡੋਲੀਐ ਇਤ ਉਤ ॥	nah dolee-ai it oot.	I do not waver or wander here or there.
ਪ੍ਰਭ ਬਸੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਚੀਤ ॥੪॥	parab ^h basay har har cheet. 4	The Lord God, Har, Har, dwells within my consciousness. 4
ਤਿਨ੍ ਨਾਹਿ ਨਰਕ ਨਿਵਾਸੁ ॥ ਨਿਤ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	tin ^h naahi narak nivaas. nit simar parab ^h gun ^h taas.	Those who constantly remember God, the treasure of virtue, will never go to hell.

ਤੇ ਜਮੁ ਨ ਪੇਖਹਿ ਨੈਨ ॥ ਸੁਨਿ ਮੋਹੇ ਅਨਹਤ ਬੈਨ ॥੫॥	tay jam na payk _h eh nain. sun mohay anhaṭ bain. 5	Those who listen, fascinated, to the Unstruck Sound-Current of the Word, will never have to see the Messenger of Death with their eyes. 5
ਹਰਿ ਸਰਣਿ ਸੂਰ ਗੁਪਾਲ ॥	har saran soor gupaal.	I seek the Sanctuary of the Lord, the Heroic Lord of the World.
ਪ੍ਰਭ ਭਗਤ ਵਸਿ ਦਇਆਲ ॥	parab _h bhagaṭ vas da-i-aal.	The Merciful Lord God is under the power of His devotees.
ਹਰਿ ਨਿਗਮ ਲਹਹਿ ਨ ਭੇਵ ॥	har nigam laheh na bhayv.	The Vedas do not know the Mystery of the Lord.
ਨਿਤ ਕਰਹਿ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸੇਵ ॥੬॥	niṭ karahi mun jan sayv. 6	The silent sages constantly serve Him. 6
ਦੁਖ ਦੀਨ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰ ॥	dukh deen darad nivaar.	He is the Destroyer of the pains and sorrows of the poor.
ਜਾ ਕੀ ਮਹਾ ਬਿਖੜੀ ਕਾਰ ॥	jaa kee mahaa bikh _h -r _h ee kaar.	It is so very difficult to serve Him.
ਤਾ ਕੀ ਮਿਤਿ ਨ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥	taa kee mit na jaanai ko-ay.	No one knows His limits.
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਇ ॥੭॥	jal thal mahee-al so-ay. 7	He is pervading the water, the land and the sky. 7
ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ ਲਖ ਬਾਰ ॥	kar bandnaa lakh baar.	Hundreds of thousands of times, I humbly bow to Him.
ਥਕਿ ਪਰਿਓ ਪ੍ਰਭ ਦਰਬਾਰ ॥	thak pari-o parab _h darbaar.	I have grown weary, and I have collapsed at God's Door.
ਪ੍ਰਭ ਕਰਹੁ ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ॥	parab _h karahu saaD _h oo D _h oor.	O God, make me the dust of the feet of the Holy.
ਨਾਨਕ ਮਨਸਾ ਪੂਰਿ ॥੮॥੧॥	naanak mansaa poor. 8 1	Please fulfill this, Nanak's wish. 8 1

ubrat̃ raajaa raam kee sarnee

ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (215-11)	ga-orhee maalaa mehlāa 5.	Gauree Maalaa, Fifth Mehl:
ਉਬਰਤ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸਰਣੀ ॥	ubrat̃ raajaa raam kee sarnee.	Those who take to the Sanctuary of the Lord, the King, are saved.
ਸਰਬ ਲੋਕ ਮਾਇਆ ਕੇ ਮੰਡਲ ਗਿਰਿ ਗਿਰਿ ਪਰਤੇ ਧਰਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab lok maa-i-aa kay mandal gir gir partay Dharnee. 1 rahaa-o.	All other people, in the mansion of Maya, fall flat on their faces on the ground. 1 Pause
ਸਾਸਤ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਬੀਚਾਰੇ ਮਹਾ ਪੁਰਖਨ ਇਉ ਕਹਿਆ ॥	saasat̃ simrit̃ bayd̃ beechaaray mahaa purkhan i-o kahi-aa.	The great men have studied the Shaastras, the Simritees and the Vedas, and they have said this:
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਨਾਹੀ ਨਿਸਤਾਰਾ ਸੂਖੁ ਨ ਕਿਨਹੂੰ ਲਹਿਆ ॥੧॥	bin har bhajan naahee nistaaraa sookh na kinhoo ^N lahi-aa. 1	"Without the Lord's meditation, there is no emancipation, and no one has ever found peace." 1
ਤੀਨਿ ਭਵਨ ਕੀ ਲਖਮੀ ਜੋਰੀ ਬੂਝਤ ਨਾਹੀ ਲਹਰੇ ॥	teen bhavan kee lakhmee joree boojhat̃ naahee lahray.	People may accumulate the wealth of the three worlds, but the waves of greed are still not subdued.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਾ ਬਿਤਿ ਪਾਵੈ ਫਿਰਤੇ ਪਹਰੇ ਪਹਰੇ ॥੨॥	bin har bhagat̃ kahaa thit̃ paavai firto pahray pahray. 2	Without devotional worship of the Lord, where can anyone find stability? People wander around endlessly. 2
ਅਨਿਕ ਬਿਲਾਸ ਕਰਤ ਮਨ ਮੋਹਨ ਪੂਰਨ ਹੋਤ ਨ ਕਾਮਾ ॥	anik bilaas karat̃ man mohan pooran hot̃ na kaamaa.	People engage in all sorts of mind-enticing pastimes, but their passions are not fulfilled.
ਜਲਤੋ ਜਲਤੋ ਕਬਹੂ ਨ ਬੂਝਤ ਸਗਲ ਬ੍ਰਿਬੇ ਬਿਨੁ ਨਾਮਾ ॥੩॥	jalto jalto kabhoo na boojhat̃ sagal barithay bin naamaa. 3	They burn and burn, and are never satisfied; without the Lord's Name, it is all useless. 3
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ਇਹੈ ਸਾਰ ਸੂਖੁ ਪੂਰਾ ॥	har kaa naam japahu mayray meetaa ihai saar sukh pooraa.	Chant the Name of the Lord, my friend; this is the essence of perfect peace.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਨਮ ਮਰਣੁ ਨਿਵਾਰੈ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੀ ਧੂਰਾ ॥੪॥੪॥੧੬੨॥	saaDhsangat̃ janam maran̄ nivaarai naanak jan kee Dhooraa. 4 4 162	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, birth and death are ended. Nanak is the dust of the feet of the humble. 4 4 162

umki-o hee-o milan parabh taa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (737-15)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਉਮਕਿਓ ਹੀਉ ਮਿਲਨ ਪ੍ਰਭ ਤਾਈ ॥	umki-o hee-o milan parab <u>h</u> taa-ee.	An intense yearning to meet God has welled up in my heart.
ਖੋਜਤ ਚਰਿਓ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਿਅ ਜਾਈ ॥	<u>k</u> hoja <u>t</u> chari-o <u>d</u> ay <u>k</u> h-a-u pari-a jaa-ee.	I have gone out searching to find my Beloved Husband Lord.
ਸੁਨਤ ਸਦੇਸਰੇ ਪ੍ਰਿਅ ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ॥	sunaṭ sadaysro pari-a garihi sayj vich <u>h</u> aa-ee.	Hearing news of my Beloved, I have laid out my bed in my home.
ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ਤਉ ਨਦਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥	<u>b</u> haram <u>b</u> haram aa-i-o <u>t</u> a-o na <u>d</u> ar na paa-ee. 1	Wandering, wandering all around, I came, but I did not even see Him. 1
ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਹੀਅਰੇ ਧੀਰੈ ਨਿਮਾਨੋ ॥	kin bi <u>D</u> h hee-aro <u>D</u> heerai nimaano.	How can this poor heart be comforted?
ਮਿਲੁ ਸਾਜਨ ਹਉ ਤੁਝੁ ਕੁਰਬਾਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mil saajan ha-o <u>t</u> uj <u>h</u> kurbaano. 1 rahaa-o.	Come and meet me, O Friend; I am a sacrifice to You. 1 Pause
ਏਕਾ ਸੇਜ ਵਿਛੀ ਧਨ ਕੰਤਾ ॥	aykaa sayj vich <u>h</u> ee <u>D</u> han kan <u>t</u> aa.	One bed is spread out for the bride and her Husband Lord.
ਧਨ ਸੂਤੀ ਪਿਰੁ ਸਦ ਜਾਗੰਤਾ ॥	<u>D</u> han soot <u>e</u> e pir sad jaagant <u>a</u> .	The bride is asleep, while her Husband Lord is always awake.
ਪੀਓ ਮਦਰੋ ਧਨ ਮਤਵੰਤਾ ॥	pee-o madro <u>D</u> han matvan <u>t</u> aa.	The bride is intoxicated, as if she has drunk wine.
ਧਨ ਜਾਗੈ ਜੇ ਪਿਰੁ ਬੋਲੰਤਾ ॥੨॥	<u>D</u> han jaagai jay pir bolant <u>a</u> . 2	The soul-bride only awakens when her Husband Lord calls to her. 2
ਭਈ ਨਿਰਾਸੀ ਬਹੁਤੁ ਦਿਨ ਲਾਗੇ ॥	<u>b</u> ha-ee niraasee bahu <u>t</u> <u>d</u> in laagay.	She has lost hope - so many days have passed.
ਦੇਸ ਦਿਸੰਤਰ ਮੈ ਸਗਲੇ ਝਾਗੇ ॥	<u>d</u> ays disant <u>r</u> mai saglay <u>j</u> haagay.	I have travelled through all the lands and the countries.
ਖਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਪਾਵਉ ਬਿਨੁ ਪਗ ਪਾਗੇ ॥	<u>k</u> hin rahan na paava-o bin pag paagay.	I cannot survive, even for an instant, without the feet of my Beloved.
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਹ ਸਭਾਗੇ ॥੩॥	ho-ay kirpaal parab <u>h</u> milah sab <u>h</u> aagay. 3	When God becomes Merciful, I become fortunate, and then I meet Him. 3
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	<u>b</u> ha-i-o kirpaal satsang milaa-i-aa.	Becoming Merciful, He has united me with the Sat Sangat, the True Congregation.
ਬੂਝੀ ਤਪਤਿ ਘਰਹਿ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ॥	booj <u>h</u> ee tapaṭ <u>g</u> hareh pir paa-i-aa.	The fire has been quenched, and I have found my Husband Lord within my own home.

ਸਗਲ ਸੀਗਾਰ ਹੁਣਿ ਮੁਝਹਿ ਸੁਹਾਇਆ ॥	sagal seegaar hun mujheh suhaa-i- aa.	I am now adorned with all sorts of decorations.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥੪॥	kaho naanak gur bharam chukaa-i- aa. 4	Says Nanak, the Guru has dispelled my doubt. 4
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਪਿਰੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥	jah daykhaa tah pir hai bhaa-ee.	Wherever I look, I see my Husband Lord there, O Siblings of Destiny.
ਖੋਲ੍ਹਿਓ ਕਪਾਟੁ ਤਾ ਮਨੁ ਠਹਰਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੫॥	khol ^{hi} -o kapaat taa man thahraa- ee. 1 rahaa-o doojaa. 5	When the door is opened, then the mind is restrained. 1 Second Pause 5

ultee ray man ultee ray

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (535-15)	dayvganDhaaree mehlāa 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਉਲਟੀ ਰੇ ਮਨ ਉਲਟੀ ਰੇ ॥	ultee ray man ultee ray.	Turn away, O my mind, turn away.
ਸਾਕਤ ਸਿਉ ਕਰਿ ਉਲਟੀ ਰੇ ॥	saakaṭ si-o kar ultee ray.	Turn away from the faithless cynic.
ਝੂਠੈ ਕੀ ਰੇ ਝੂਠੁ ਪਰੀਤਿ ਛੁਟਕੀ ਰੇ ਮਨ ਛੁਟਕੀ ਰੇ ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਨ ਛੁਟਕੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jhoothai kee ray jhooth pareet chhutkee ray man chhutkee ray saakaṭ sang na chhutkee ray. 1 rahaa-o.	False is the love of the false one; break the ties, O my mind, and your ties shall be broken. Break your ties with the faithless cynic. 1 Pause
ਜਿਉ ਕਾਜਰ ਭਰਿ ਮੰਦਰੁ ਰਾਖਿਓ ਜੋ ਪੈਸੈ ਕਾਲੂਖੀ ਰੇ ॥	ji-o kaajar bhar mandar raakhi-o jo paisai kaalookhee ray.	One who enters a house filled with soot is blackened.
ਦੂਰਹੁ ਹੀ ਤੇ ਭਾਗਿ ਗਇਓ ਹੈ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਛੁਟਕੀ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਰੇ ॥੧॥	Dhoorahu hee tay bhaag ga-i-o hai jis gur mil chhutkee tarikutee ray. 1	Run far away from such people! One who meets the Guru escapes from the bondage of the three dispositions. 1
ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਮੇਰਾ ਮੁਖੁ ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਨ ਜੁਟਸੀ ਰੇ ॥	maaga-o daan kirpaal kirpaa niDh mayraa mukh saakaṭ sang na jutsee ray.	I beg this blessing of You, O Merciful Lord, ocean of mercy - please, don't bring me face to face with the faithless cynics.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਕਰੀਅਹੁ ਮੇਰਾ ਮੂੰਡੁ ਸਾਧ ਪਗਾ ਹੇਠਿ ਰੁਲਸੀ ਰੇ ॥੨॥੪॥੩੭॥	jan naanak daas daas ko karee- ahu mayraa moond saaDh pagaa hayth rulse ray. 2 4 37	Make servant Nanak the slave of Your slave; let his head roll in the dust under the feet of the Holy. 2 4 37

ulaahano mai kaahoo na dee-o

ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ (978-13)	nat naaraa-in mehlā 5 <u>dupday</u>	Raag Nat Naaraayan, Fifth Mehl, Du-Padas:
ਉਲਾਹਨੋ ਮੈ ਕਾਹੂ ਨ ਦੀਓ ॥	ulaahano mai kaahoo na <u>dee-o</u> .	I don't blame anyone else.
ਮਨ ਮੀਠ ਤੁਹਾਰੋ ਕੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man meeth <u>tuhaaro</u> kee-o. 1 rahaa-o.	Whatever You do is sweet to my mind. 1 Pause
ਆਗਿਆ ਮਾਨਿ ਜਾਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਨਾਮੁ ਤੁਹਾਰੋ ਜੀਓ ॥	aagi-aa maan jaan <u>sukh</u> paa-i-aa sun sun naam <u>tuhaaro</u> jee-o.	Understanding and obeying Your Order, I have found peace; hearing, listening to Your Name, I live.
ਈਹਾਂ ਊਹਾ ਹਰਿ ਤੁਮ ਹੀ ਤੁਮ ਹੀ ਇਹੁ ਗੁਰ ਤੇ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜੀਓ ॥੧॥	eehaa ^N oohaa har <u>tum</u> hee <u>tum</u> hee ih gur <u>tay</u> manṭar <u>darirh</u> -ee-o. 1	Here and hereafter, O Lord, You, only You. The Guru has implanted this Mantra within me. 1
ਜਬ ਤੇ ਜਾਨਿ ਪਾਈ ਏਹ ਬਾਤਾ ਤਬ ਕੁਸਲ ਖੇਮ ਸਭ ਥੀਓ ॥	jab <u>tay</u> jaan paa-ee ayh baatā <u>tab</u> kusal <u>khaym</u> sabh thee-o.	Since I came to realize this, I have been blessed with total peace and pleasure.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਪਰਗਾਸਿਓ ਆਨ ਨਾਹੀ ਰੇ ਬੀਓ ॥੨॥੧॥੨॥	saa <u>Dhsang</u> naanak pargaasi-o aan naahee ray bee-o. 2 1 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, this has been revealed to Nanak, and now, there is no other for him at all. 2 1 2

ooch apaar bay-anṯ su-aamee ka-un jaanai gun tayray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (802-16)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਊਚ ਅਪਾਰ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	ooch apaar bay-anṯ su-aamee ka- un jaanai gun tayray.	O my lofty, incomparable and infinite Lord and Master, who can know Your Glorious Virtues?
ਗਾਵਤੇ ਉਧਰਹਿ ਸੁਣਤੇ ਉਧਰਹਿ ਬਿਨਸਹਿ ਪਾਪ ਘਨੇਰੇ ॥	gaavṯay uDhrahī suntay uDhrahī binsahī paap ghanayray.	Those who sing them are saved, and those who listen to them are saved; all their sins are erased.
ਪਸੂ ਪਰੇਤ ਮੁਗਧ ਕਉ ਤਾਰੇ ਪਾਹਨ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥	pasoo parayṯ mugaDh ka-o taaray paahan paar utaaraī.	You save the beasts, demons and fools, and even stones are carried across.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰੈ ॥੪॥੧॥੪॥	naanak daas tayree sarnaa-ee sadaa sadaa balihaarai. 4 1 4	Slave Nanak seeks Your Sanctuary; he is forever and ever a sacrifice to You. 4 1 4

oothat sukhee-aa baithat sukhee-aa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1136-5)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਊਠਤ ਸੁਖੀਆ ਬੈਠਤ ਸੁਖੀਆ ॥	oo <u>th</u> a <u>t</u> su <u>k</u> hee-aa bai <u>th</u> a <u>t</u> su <u>k</u> hee-aa.	Standing up, I am at peace; sitting down, I am at peace.
ਭਉ ਨਹੀ ਲਾਗੈ ਜਾਂ ਐਸੇ ਬੁਝੀਆ ॥੧॥	bhā-o nahee laagai jāa ^N aisay buj <u>h</u> ee-aa. 1	I feel no fear, because this is what I understand. 1
ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥	raakhāa ayk hamaaraa su-aamee.	The One Lord, my Lord and Master, is my Protector.
ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal ghataa kaa antarjaamee. 1 rahaa-o.	He is the Inner-knower, the Searcher of Hearts. 1 Pause
ਸੋਇ ਅਚਿੰਤਾ ਜਾਗਿ ਅਚਿੰਤਾ ॥	so-ay achintāa jaag achintāa.	I sleep without worry, and I awake without worry.
ਜਹਾ ਕਹਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਤੂੰ ਵਰਤੰਤਾ ॥੨॥	jahaa kahaa ^N parab <u>h</u> too ^N var <u>tan</u> tāa. 2	You, O God, are pervading everywhere. 2
ਘਰਿ ਸੁਖਿ ਵਸਿਆ ਬਾਹਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	ghar su <u>k</u> h vasi-aa baahar su <u>k</u> h paa-i-aa.	I dwell in peace in my home, and I am at peace outside.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥੩॥੨॥	kaho naanak gur man <u>tar</u> drir <u>h</u> -aa-i-aa. 3 2	Says Nanak, the Guru has implanted His Mantra within me. 3 2

oothat baithat sovat Dhi-aa-ee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ (386-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਧਿਆਈਐ ॥	oo <u>th</u> at bai <u>th</u> at so <u>va</u> t <u>D</u> hi-aa-ee-ai.	While standing up, and sitting down, and even while asleep, meditate on the Lord.
ਮਾਰਗਿ ਚਲਤ ਹਰੇ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥੧॥	maarag chala <u>t</u> haray har gaa-ee-ai. 1	Walking on the Way, sing the Praises of the Lord. 1
ਸ੍ਰਵਨ ਸੁਨੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਥਾ ॥	sarvan suneejai amrit <u>h</u> katha <u>a</u> .	With your ears, listen to the Ambrosial Sermon.
ਜਾਸੁ ਸੁਨੀ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦਾ ਦੂਖ ਰੋਗ ਮਨ ਸਗਲੇ ਲਥਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaas sunee man ho-ay anand <u>a</u> dook <u>h</u> rog man saglay lathaa. 1 rahaa-o.	Listening to it, your mind shall be filled with bliss, and the troubles and diseases of your mind shall all depart. 1 Pause
ਕਾਰਜਿ ਕਾਮਿ ਬਾਟ ਘਾਟ ਜਪੀਜੈ ॥	kaaraj kaam baat g <u>h</u> aat japeejai.	While you work at your job, on the road and at the beach, meditate and chant.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੨॥	gur parsaa <u>d</u> har amrit <u>h</u> peejai. 2	By Guru's Grace, drink in the Ambrosial Essence of the Lord. 2
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	d <u>i</u> nas rain har keert <u>a</u> n gaa-ee-ai.	The humble being who sings the Kirtan of the Lord's Praises, day and night,
ਸੋ ਜਨੁ ਜਮ ਕੀ ਵਾਟ ਨ ਪਾਈਐ ॥੩॥	so jan jam kee vaat na paa-ee-ai. 3	does not have to go with the Messenger of Death. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ॥	aath <u>h</u> pahar jis visrahi naahee.	One who does not forget the Lord, twenty-four hours a day, is emancipated;
ਗਤਿ ਹੋਵੈ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਲਗਿ ਪਾਈ ॥੪॥੧੦॥੬੧॥	ga <u>t</u> hovai naanak t <u>i</u> s lag paa-ee. 4 10 61	O Nanak, I fall at his feet. 4 10 61

o-a^N pari-a pareeṭ cheeṭ pahilaree-aa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1213-5)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਓਅੰ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚੀਤਿ ਪਹਿਲਰੀਆ ॥	o-a ^N pari-a pareeṭ cheeṭ pahilaree-aa.	My consciousness has loved my Beloved God, since the very beginning of time.
ਜੋ ਤਉ ਬਚਨੁ ਦੀਓ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਤਉ ਮੈ ਸਾਜ ਸੀਗਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ta-o bachan dee-o mayray satgur ta-o mai saaj seegree-aa. 1 rahaa-o.	When You blessed me with the Teachings, O my True Guru, I was embellished with beauty. 1 Pause
ਹਮ ਭੂਲਹ ਤੁਮ ਸਦਾ ਅਭੂਲਾ ਹਮ ਪਤਿਤ ਤੁਮ ਪਤਿਤ ਉਧਰੀਆ ॥	ham bhoolah tum sadaa abhoolaa ham patiṭ tum patiṭ uDhree-aa.	I am mistaken; You are never mistaken. I am a sinner; You are the Saving Grace of sinners.
ਹਮ ਨੀਚ ਬਿਰਖ ਤੁਮ ਮੈਲਾਗਰ ਲਾਜ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਬਸਰੀਆ ॥੧॥	ham neech birakḥ tum mailaagar laaj sang sang basree-aa. 1	I am a lowly thorn-tree, and You are the sandalwood tree. Please preserve my honor by staying with me; please stay with me. 1
ਤੁਮ ਗੰਭੀਰ ਧੀਰ ਉਪਕਾਰੀ ਹਮ ਕਿਆ ਬਪੁਰੇ ਜੰਤਰੀਆ ॥	tum gambheer Dheer upkaaree ham ki-aa bapuray jantree-aa.	You are deep and profound, calm and benevolent. What am I? Just a poor helpless being.
ਗੁਰ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਿਓ ਤਉ ਮੇਰੀ ਸੂਖਿ ਸੇਜਰੀਆ ॥੨॥੨੨॥੪੫॥	gur kirpaal naanak har mayli-o ta-o mayree sookḥ sayjree-aa. 2 22 45	The Merciful Guru Nanak has united me with the Lord. I lay on His Bed of Peace. 2 22 45

o-ankaar ayk Dhun ayakai ayakai raag alaapai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (885-1)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਓਅੰਕਾਰਿ ਏਕੁ ਪੁਨਿ ਏਕੈ ਏਕੈ ਰਾਗੁ ਅਲਾਪੈ ॥	o-ankaar ayk <u>Dhun</u> ayakai ayakai raag alaapai.	He sings the song of the One Universal Creator; he sings the tune of the One Lord.
ਏਕਾ ਦੇਸੀ ਏਕੁ ਦਿਖਾਵੈ ਏਕੋ ਰਹਿਆ ਬਿਆਪੈ ॥	aykaa <u>daysee</u> ayk <u>dikhaavai</u> ayko rahi- aa bi-aapai.	He lives in the land of the One Lord, shows the way to the One Lord, and remains attuned to the One Lord.
ਏਕਾ ਸੁਰਤਿ ਏਕਾ ਹੀ ਸੇਵਾ ਏਕੋ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਪੈ ॥੧॥	aykaa surat̤ aykaa hee sayvaa ayko gur <u>tay</u> jaapai. 1	He centers his consciousness on the One Lord, and serves only the One Lord, who is known through the Guru. 1
ਭਲੇ ਭਲੇ ਰੇ ਕੀਰਤਨੀਆ ॥	<u>bhalo</u> <u>bhalo</u> ray keeraṭnee-aa.	Blessed and good is such a kirtanee, who sings such Praises.
ਰਾਮ ਰਮਾ ਰਾਮਾ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥	raam ramaa raamaa gun gaa-o.	He sings the Glorious Praises of the Lord,
ਛੋਡਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਧੰਧ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>chhod</u> maa-i-aa kay <u>DhanDh</u> su-aa-o. 1 rahaa-o.	and renounces the entanglements and pursuits of Maya. 1 Pause
ਪੰਚ ਬਜਿਤ੍ ਕਰੇ ਸੰਤੋਖਾ ਸਾਤ ਸੁਰਾ ਲੈ ਚਾਲੈ ॥	panch baajit̤ karay santokhaa saat suraa lai chaalai.	He makes the five virtues, like contentment, his musical instruments, and plays the seven notes of the love of the Lord.
ਬਾਜਾ ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਤਜਿ ਤਾਨਾ ਪਾਉ ਨ ਬੀਗਾ ਘਾਲੈ ॥	baajaa maan̤ <u>taan</u> <u>taj</u> taanaa paa-o na beegaa <u>gha</u> alai.	The notes he plays are the renunciation of pride and power; his feet keep the beat on the straight path.
ਫੇਰੀ ਫੇਰੁ ਨ ਹੋਵੈ ਕਬ ਹੀ ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਬੰਧਿ ਪਾਲੈ ॥੨॥	fayree fayr na hovai kab hee ayk sabad̤ <u>banDh</u> paalai. 2	He does not enter the cycle of reincarnation ever again; he keeps the One Word of the Shabad tied to the hem of his robe. 2
ਨਾਰਦੀ ਨਰਹਰ ਜਾਣਿ ਹਦੂਰੇ ॥	naardee narhar jaan̤ hadooray.	To play like Naarad, is to know that the Lord is ever-present.
ਘੁੰਘਰ ਖੜਕੁ ਤਿਆਗਿ ਵਿਸੂਰੇ ॥	<u>ghoongar</u> <u>khark</u> ti-aag visooray.	The tinkling of the ankle bells is the shedding of sorrows and worries.
ਸਹਜ ਅਨੰਦ ਦਿਖਾਵੈ ਭਾਵੈ ॥	sahj anand <u>dikhaavai</u> <u>bha</u> avai.	The dramatic gestures of acting are celestial bliss.
ਏਹੁ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥੩॥	ayhu nirtikaaree janam na aavai. 3	Such a dancer is not reincarnated again. 3
ਜੇ ਕੋ ਅਪਨੇ ਠਾਕੁਰ ਭਾਵੈ ॥ ਕੋਟਿ ਮਧਿ ਏਹੁ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਵੈ ॥	jay ko apnay <u>tha</u> akur <u>bha</u> avai. kot ma <u>Dh</u> ayhu keertan gaavai.	If anyone, out of millions of people, becomes pleasing to his Lord and Master, he sings the Lord's Praises in this way.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੀ ਜਾਵਉ ਟੇਕ ॥	saa <u>Dhs</u> angat̤ kee jaava-o tayk.	I have taken the Support of the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਕੀਰਤਨੁ ਏਕ ॥੪॥੮॥	kaho naanak tis keertan ayk. 4 8	Says Nanak, the Kirtan of the One Lord's Praises are sung there. 4 8

o-ay saajan o-ay meet pi-aaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (739-16)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਦਰਸਿ ਪਾਪ ਕੋਟਿ ਉਤਾਰੇ ॥	jaa kai <u>d</u> aras paap kot <u>u</u> taaray.	By the Blessed Vision of their Darshan, millions of sins are erased.
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਭਵਜਲੁ ਤਾਰੇ ॥੧॥	<u>b</u> hayta <u>t</u> sang ih <u>b</u> havjal <u>t</u> aaray. 1	Meeting with them, this terrifying world-ocean is crossed over 1
ਓਇ ਸਾਜਨ ਓਇ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥	o-ay saajan o-ay meet pi-aaray.	They are my companions, and they are my dear friends,
ਜੋ ਹਮ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ham ka-o har naam chi <u>t</u> aaray. 1 rahaa-o.	who inspire me to remember the Lord's Name. 1 Pause
ਜਾ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸੁਨਤ ਸੁਖ ਸਾਰੇ ॥	jaa kaa sabad <u>s</u> una <u>t</u> su <u>k</u> h saaray.	Hearing the Word of His Shabad, I am totally at peace.
ਜਾ ਕੀ ਟਹਲ ਜਮਦੂਤ ਬਿਦਾਰੇ ॥੨॥	jaa kee tahal jam <u>d</u> oo <u>t</u> bi <u>d</u> aaray. 2	When I serve Him, the Messenger of Death is chased away. 2
ਜਾ ਕੀ ਧੀਰਕ ਇਸੁ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰੇ ॥	jaa kee <u>D</u> heerak is maneh sa <u>D</u> haaray.	His comfort and consolation soothes and supports my mind.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਮੁਖ ਉਜਲਾਰੇ ॥੩॥	jaa kai simran <u>m</u> uk <u>h</u> ujlaaray. 3	Remembering Him in meditation, my face is radiant and bright. 3
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰੇ ॥	parab <u>h</u> kay sayvak parab <u>h</u> aap savaaray.	God embellishes and supports His servants.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਤਿਨ੍ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੇ ॥੪॥੨॥੧੩॥	saran naanak <u>t</u> in ^H sa <u>d</u> balihaaray. 4 7 13	Nanak seeks the Protection of their Sanctuary; he is forever a sacrifice to them. 4 7 13

oh nayhu navaylaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੪ (407-18)	aasaa mehlāa 5 ghar 14	Aasaa, Fifth Mehl, Fourteenth House:
ਓਹੁ ਨੇਹੁ ਨਵੇਲਾ ॥	oh nayhu navaylaa.	That love is forever fresh and new,
ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿਉ ਲਾਗਿ ਰਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apunay pareetam si-o laag rahai. 1 rahaa-o.	which is for the Beloved Lord. 1 Pause
ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥	jo parabh bhaavai janam na aavai.	One who is pleasing to God shall not be reincarnated again.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰਚੈ ॥੧॥	har paraym bhagat har pareet rachai. 1	He remains absorbed in the loving devotional worship of the Lord, in the Love of the Lord. 1
ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਮਿਲੀਜੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ॥	parabh sang mileejai ih man deejai.	He is blended with God, by dedicating his mind to Him.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਅਪਨੀ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ॥੨॥੧॥੧੫੦॥	naanak naam milai apnee da-i-aa karahu. 2 1 150	Bless Nanak with Your Name, O Lord - please, shower Your Mercy upon him! 2 1 150

ohaa paraym pīree. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ॥ (406-17)	aasaa mehlāa 5 ṭipday.	Aasaa, Fifth Mehl, Tipadas:
ਓਹਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ohaa paraym pīree. 1 rahaa-o.	I seek the Love of my Beloved. 1 Pause
ਕਨਿਕ ਮਾਣਿਕ ਗਜ ਮੋਤੀਅਨ ਲਾਲਨ ਨਹ ਨਾਹ ਨਹੀ ॥੧॥	kanik maanik gaj moṭee-an laalan nah naah nahee. 1	Gold, jewels, giant pearls and rubies - I have no need for them. 1
ਰਾਜ ਨ ਭਾਗ ਨ ਹੁਕਮ ਨ ਸਾਦਨ ॥	raaj na bhaag na hukam na saadan.	Imperial power, fortunes, royal command and mansions
ਕਿਛੁ ਕਿਛੁ ਨ ਚਾਹੀ ॥੨॥	kichh kichh na chaahee. 2	- I have no desire for these. 2
ਚਰਨਨ ਸਰਨਨ ਸੰਤਨ ਬੰਦਨ ॥	charnan sarnan sanṭan bandan.	The Sanctuary of the Lord's Feet, and dedication to the Saints
ਸੁਖੇ ਸੁਖੁ ਪਾਹੀ ॥	sukho sukḥ paahee.	- these bring me peace and pleasure.
ਨਾਨਕ ਤਪਤਿ ਹਰੀ ॥	naanak ṭapaṭ haree.	O Nanak, my burning fire has been put out,
ਮਿਲੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰੀ ॥੩॥੩॥੧੪੩॥	milay paraym pīree. 3 3 143	obtaining the Love of the Beloved. 3 3 143

oṭ poṭ sayvak sang raaṭaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (101-16)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਸੇਵਕ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥	oṭ poṭ sayvak sang raaṭaa.	Through and through, the Lord is intermingled with His servant.
ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ਸੇਵਕ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	parabh partipaalay sayvak sukh- daaṭa.	God, the Giver of Peace, cherishes His servant.
ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੇਵਕ ਕੈ ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਕਾ ਆਹਰੁ ਜੀਉ ॥੧॥	paanee pakhaa peesa-o sayvak kai thaakur hee kaa aahar jee-o. 1	I carry the water, wave the fan, and grind the grain for the servant of my Lord and Master. 1
ਕਾਟਿ ਸਿਲਕ ਪ੍ਰਭਿ ਸੇਵਾ ਲਾਇਆ ॥	kaat silak parabh sayvaa laa-i-aa.	God has cut the noose from around my neck; He has placed me in His Service.
ਹੁਕਮੁ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਸੇਵਕ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	hukam saahib kaa sayvak man bhaa-i-aa.	The Lord and Master's Command is pleasing to the mind of His servant.
ਸੋਈ ਕਮਾਵੈ ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਭਾਵੈ ਸੇਵਕੁ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਮਾਹਰੁ ਜੀਉ ॥੨॥	so-ee kamaavai jo saahib bhaavai sayvak an̄tar baahar maahar jee-o. 2	He does that which pleases his Lord and Master. Inwardly and outwardly, the servant knows his Lord. 2
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਠਾਕੁਰੁ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਨਹਿ ॥	too ^N daanaa thaakur sabh biDh jaaneh.	You are the All-knowing Lord and Master; You know all ways and means.
ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਹਰਿ ਰੰਗ ਮਾਣਹਿ ॥	thaakur kay sayvak har rang maaneh.	The servant of the Lord and Master enjoys the Love and Affection of the Lord.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਸੋ ਸੇਵਕ ਕਾ ਸੇਵਕੁ ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਸੰਗਿ ਜਾਹਰੁ ਜੀਉ ॥੩॥	jo kichh thaakur kaa so sayvak kaa sayvak thaakur hee sang jaahar jee-o. 3	That which belongs to the Lord and Master, belongs to His servant. The servant becomes distinguished in association with his Lord and Master. 3
ਅਪੁਨੈ ਠਾਕੁਰਿ ਜੋ ਪਹਿਰਾਇਆ ॥ ਬਹੁਰਿ ਨ ਲੇਖਾ ਪੁਛਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥	apunai thaakur jo pehrra-i-aa. bahur na laykhaa puchh bulaa-i-aa.	He, whom the Lord and Master dresses in the robes of honor, is not called to answer for his account any longer.
ਤਿਸੁ ਸੇਵਕ ਕੈ ਨਾਨਕ ਕੁਰਬਾਣੀ ਸੋ ਗਹਿਰ ਗਭੀਰਾ ਗਉਹਰੁ ਜੀਉ ॥੪॥੧੮॥੨੫॥	tis sayvak kai naanak kurbaanee so gahir gabheeraa ga-uhar jee-o. 4 18 25	Nanak is a sacrifice to that servant. He is the pearl of the deep and unfathomable Ocean of God. 4 18 25

o-ay sukh kaa si-o baran sunaavaṭ

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1205-4)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਉਇ ਸੁਖ ਕਾ ਸਿਉ ਬਰਨਿ ਸੁਨਾਵਤ ॥	o-ay sukh kaa si-o baran sunaavaṭ.	Who can I tell, and with whom can I speak, about this state of peace and bliss?
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਪੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨ ਮਨਿ ਮੰਗਲ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anad binod paykh parabh darsan man mangal gun gaavaṭ. 1 rahaa-o.	I am in ecstasy and delight, gazing upon the Blessed Vision of God's Darshan. My mind sings His Songs of Joy and His Glories. 1 [Pause
ਬਿਸਮ ਭਈ ਪੇਖਿ ਬਿਸਮਾਦੀ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਕਿਰਪਾਵਤ ॥	bisam bha-ee paykh bismaadee poor rahay kirpaavaṭ.	I am wonderstruck, gazing upon the Wondrous Lord. The Merciful Lord is All-pervading everywhere.
ਪੀਓ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਕ ਜਿਉ ਚਾਖਿ ਗੁੰਗਾ ਮੁਸਕਾਵਤ ॥੧॥	pee-o amrit naam amolak ji-o chaakh goongaa muskaavaṭ. 1	I drink in the Invaluable Nectar of the Naam, the Name of the Lord. Like the mute, I can only smile - I cannot speak of its flavor. 1
ਜੈਸੇ ਪਵਨੁ ਬੰਧ ਕਰਿ ਰਾਖਿਓ ਬੂਝ ਨ ਆਵਤ ਜਾਵਤ ॥	jaisay pavan banDh kar raakhi-o boojh na aavaṭ jaavaṭ.	As the breath is held in bondage, no one can understand its coming in and going out.
ਜਾ ਕਉ ਰਿਦੈ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਭਇਓ ਹਰਿ ਉਆ ਕੀ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ਕਹਾਵਤ ॥੨॥	jaa ka-o ridai pargaas bha-i-o har u-aa kee kahee na jaa-ay kahaavaṭ. 2	So is that person, whose heart is enlightened by the Lord - his story cannot be told. 2
ਆਨ ਉਪਾਵ ਜੇਤੇ ਕਿਛੁ ਕਹੀਅਹਿ ਤੇਤੇ ਸੀਖੇ ਪਾਵਤ ॥	aan upaav jaytay kichh kahee-ahi taytay seekhay paavaṭ.	As many other efforts as you can think of - I have seen them and studied them all.
ਅਚਿੰਤ ਲਾਲੁ ਗ੍ਰਿਹ ਭੀਤਰਿ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਅਗਮ ਜੈਸੇ ਪਰਖਾਵਤ ॥੩॥	achint laal garih bheetar pargati-o agam jaisay parkhaavaṭ. 3	My Beloved, Carefree Lord has revealed Himself within the home of my own heart; thus I have realized the Inaccessible Lord. 3
ਨਿਰਗੁਣ ਨਿਰੰਕਾਰ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਤੁਲੋ ਤੁਲਿਓ ਨ ਜਾਵਤ ॥	nirgun nirankaar abhinaasee atulo tuli-o na jaavaṭ.	The Absolute, Formless, Eternally Unchanging, Immeasurable Lord cannot be measured.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਅਜਰੁ ਜਿਨਿ ਜਰਿਆ ਤਿਸ ਹੀ ਕਉ ਬਨਿ ਆਵਤ ॥੪॥੯॥	kaho naanak ajar jin jari-aa tis hee ka-o ban aavaṭ. 4 9	Says Nanak, whoever endures the unendurable - this state belongs to him alone. 4 9

anṭ kaal jo lachḥmee simrai aisee chinṭaa meh jay marai

ਗੂਜਰੀ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ॥ (526-5)	goojree bhagaṭ triloḥan jee.	Goojree bhagat triloḥan jee
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲਛਮੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo lachḥmee simrai aisee chinṭaa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of wealth, and dies in such thoughts,
ਸਰਪ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੧॥	sarap jon val val a-uṭarai. 1	shall be reincarnated over and over again, in the form of serpents. 1
ਅਰੀ ਬਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਤਿ ਬੀਸਰੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aree baa-ee gobiḍ naam maṭ beesrai. rahaa-o.	O sister, do not forget the Name of the Lord of the Universe. Pause
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo isṭaree simrai aisee chinṭaa meh jay marai.	At the very last moment, he who thinks of women, and dies in such thoughts,
ਬੇਸਵਾ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੨॥	baysvaa jon val val a-uṭarai. 2	shall be reincarnated over and over again as a prostitute. 2
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲੜਿਕੇ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo laṛhikay simrai aisee chinṭaa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of his children, and dies in such thoughts,
ਸੂਕਰ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੩॥	sookar jon val val a-uṭarai. 3	shall be reincarnated over and over again as a pig. 3
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਮੰਦਰ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo manḍar simrai aisee chinṭaa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of mansions, and dies in such thoughts,
ਪ੍ਰੇਤ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੪॥	parayṭ jon val val a-uṭarai. 4	shall be reincarnated over and over again as a goblin. 4
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਨਾਰਾਇਣੁ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal naaraa-iṇ simrai aisee chinṭaa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of the Lord, and dies in such thoughts,
ਬਦਤਿ ਤਿਲੋਚਨੁ ਤੇ ਨਰ ਮੁਕਤਾ ਪੀਤੰਬਰੁ ਵਾ ਕੇ ਰਿਦੈ ਬਸੈ ॥੫॥੨॥	badaṭ tiloḥan ṭay nar mukṭaa peeṭambar vaa kay riḍai basai. 5 2	says Triloḥan, that man shall be liberated; the Lord shall abide in his heart. 5 2

anṭ na paavaṭ dayv sabai mun indar mahaa siv jog karee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ੫, ਮਥੁਰਾ (1409-1)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, Mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਤ ਦੇਵ ਸਬੈ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਮਹਾ ਸਿਵ ਜੋਗ ਕਰੀ ॥	anṭ na paavaṭ dayv sabai mun indar mahaa siv jog karee.	All the gods, silent sages, Indra, Shiva and Yogis have not found the Lord's limits
ਫੁਨਿ ਬੇਦ ਬਿਰੰਚਿ ਬਿਚਾਰਿ ਰਹਿਓ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ਨ ਛਾਡ੍ਹਿਓ ਏਕ ਘਰੀ ॥	fun bayḍ biranch bichaar rahi-o har jaap na chhaadi-ya-o ayk gharee.	- not even Brahma who contemplates the Vedas. I shall not give up meditating on the Lord, even for an instant.
ਮਥੁਰਾ ਜਨ ਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਨ ਦਯਾਲੁ ਹੈ ਸੰਗਤਿ ਸ੍ਰਿਸ੍ਟਿ ਨਿਹਾਲੁ ਕਰੀ ॥	mathuraa jan ko parabh deen da- yaal hai sangat sarisat nihaal karee.	The God of Mat'huraa is Merciful to the meek; He blesses and uplifts the Sangats throughout the Universe.
ਰਾਮਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਗੁਰ ਜੋਤਿ ਅਰਜੁਨ ਮਾਹਿ ਧਰੀ ॥੪॥	raamdass guroo jag taaran ka-o gur jot arjun maahi Dharee. 4	Guru Raam Daas, to save the world, enshrined the Guru's Light into Guru Arjun. 4
ਜਗ ਅਉਰੁ ਨ ਯਾਹਿ ਮਹਾ ਤਮ ਮੈ ਅਵਤਾਰੁ ਉਜਾਗਰੁ ਆਨਿ ਕੀਅਉ ॥	jag a-or na yaahi mahaa tam mai avtaar ujaagar aan kee-a-o.	In the great darkness of this world, the Lord revealed Himself, incarnated as Guru Arjun.
ਤਿਨ ਕੇ ਦੁਖ ਕੋਟਿਕ ਦੂਰਿ ਗਏ ਮਥੁਰਾ ਜਿਨ੍ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪੀਅਉ ॥	tin kay dukh kotik door ga-ay mathuraa jin ^H amrit naam pee-a-o.	Millions of pains are taken away, from those who drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, says Mat'huraa.
ਇਹ ਪਧਤਿ ਤੇ ਮਤ ਚੂਕਹਿ ਰੇ ਮਨ ਭੇਦੁ ਬਿਭੇਦੁ ਨ ਜਾਨ ਬੀਅਉ ॥	ih paDhat tay mat chookeh ray man bhayḍ bibhayḍ na jaan bee-a- o.	O mortal being, do not leave this path; do not think that there is any difference between God and Guru.
ਪਰਤਛਿ ਰਿਦੈ ਗੁਰ ਅਰਜੁਨ ਕੈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ਲੀਅਉ ॥੫॥	partachh ridai gur arjun kai har pooran barahm nivaas lee-a-o. 5	The Perfect Lord God has manifested Himself; He dwells in the heart of Guru Arjun. 5

anṭar gaava-o baahar gaava-o gaava-o jaag savaaree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (401-12)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਗਾਵਉ ਬਾਹਰਿ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਜਾਗਿ ਸਵਾਰੀ ॥	anṭar gaava-o baahar gaava-o gaava-o jaag savaaree.	Inwardly, I sing His Praises, and outwardly, I sing His Praises; I sing His Praises while awake and asleep.
ਸੰਗਿ ਚਲਨ ਕਉ ਤੋਸਾ ਦੀਨਾ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮ ਕੇ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥੧॥	sang chalan ka-o ṭosaa deen ^H aa gobind naam kay bi-uhaaree. 1	I am a trader in the Name of the Lord of the Universe; He has given it to me as my supplies, to carry with me. 1
ਅਵਰ ਬਿਸਾਰੀ ਬਿਸਾਰੀ ॥	avar bisaaree bisaaree.	I have forgotten and forsaken other things.
ਨਾਮ ਦਾਨੁ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਮੈ ਏਹੋ ਆਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam daan gur poorai dee-o mai ayho aaDhaaree. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has given me the Gift of the Naam; this alone is my Support. 1 Pause
ਦੂਖਨਿ ਗਾਵਉ ਸੁਖਿ ਭੀ ਗਾਵਉ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਿ ਸਮਾਰੀ ॥	dookhan gaava-o sukh bhee gaava-o maarag panth sam ^H aaree.	I sing His Praises while suffering, and I sing His Praises while I am at peace as well. I contemplate Him while I walk along the Path.
ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜੁ ਗੁਰਿ ਮਨ ਮਹਿ ਦੀਆ ਮੋਰੀ ਤਿਸਾ ਬੁਝਾਰੀ ॥੨॥	naam darirh gur man meh dee-aa moree tisaa bujhaaree. 2	The Guru has implanted the Naam within my mind, and my thirst has been quenched. 2
ਦਿਨੁ ਭੀ ਗਾਵਉ ਰੈਨੀ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਰਸਨਾਰੀ ॥	din bhee gaava-o rainee gaava-o gaava-o saas saas rasnaaree.	I sing His Praises during the day, and I sing His Praises during the night; I sing them with each and every breath.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਬਿਸਾਸੁ ਹੋਇ ਹਰਿ ਜੀਵਤ ਮਰਤ ਸੰਗਾਰੀ ॥੩॥	satsangat meh bisaas ho-ay har jeevat marat sangaree. 3	In the Sat Sangat, the True Congregation, this faith is established, that the Lord is with us, in life and in death. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਇਹੁ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਪਾਵਉ ਸੰਤ ਰੇਨ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ॥	jan naanak ka-o ih daan dayh parabh paava-o sant rayn ur Dhaaree.	Bless servant Nanak with this gift, O God, that he may obtain, and enshrine in his heart, the dust of the feet of the Saints.
ਸ੍ਰਵਨੀ ਕਥਾ ਨੈਨ ਦਰਸੁ ਪੇਖਉ ਮਸਤਕੁ ਗੁਰ ਚਰਨਾਰੀ ॥੪॥੨॥੧੨੨॥	sarvanee kathaa nain daras paykha-o mastak gur charnaaree. 4 2 122	Hear the Lord's Sermon with your ears, and behold the Blessed Vision of His Darshan with your eyes; place your forehead upon the Guru's Feet. 4 2 122

antar daykh sabad man maani-aa avar na raa^Nganhaaraa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1331-17)	parbhaatee mehlā 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਦੇਖਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਅਵਰੁ ਨ ਰਾਗਨਹਾਰਾ ॥	antar <u>daykh</u> sabad man maani-aa avar na raa ^N ganhaaraa.	Deep within, I see the Shabad, the Word of God; my mind is pleased and appeased. Nothing else can touch and imbue me.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਜੀਆ ਦੇਖਿ ਸਮਾਲੇ ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਸਰਕਾਰਾ ॥੧॥	ahinis jee-aa <u>daykh</u> samaalay tis hee kee sarkaaraa. 1	Day and night, God watches over and cares for His beings and creatures; He is the Ruler of all. 1
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਂਗਿ ਘਣੋ ਅਤਿ ਰੂੜੋ ॥	mayraa parab ^h raa ^N g ghanou at roorhou.	My God is dyed in the most beautiful and glorious color.
ਦੀਨ ਦਇਆਲੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨੁ ਅਤਿ ਰਸ ਲਾਲ ਸਗੂੜੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen da-i-aal pareetam manmohan at ras laal sagoorhou. 1 rahaa- o.	Merciful to the meek and the poor, my Beloved is the Enticer of the mind; He is so very sweet, imbued with the deep crimson color of His Love. 1 Pause
ਊਪਰਿ ਕੂਪੁ ਗਗਨ ਪਨਿਹਾਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਣਹਾਰਾ ॥	ooper koop gagan panihaaree amrit peevanhaaraa.	The Well is high up in the Tenth Gate; the Ambrosial Nectar flows, and I drink it in.
ਜਿਸ ਕੀ ਰਚਨਾ ਸੋ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥੨॥	jis kee rachnaa so biDh jaanai gurmukh gi-aan veechaaraa. 2	The creation is His; He alone knows its ways and means. The Gurmukh contemplates spiritual wisdom. 2
ਪਸਰੀ ਕਿਰਣਿ ਰਸਿ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੇ ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਸਮਾਇਆ ॥	pasree kiran ras kamal bigaasay sas ghar soor samaa-i-aa.	The rays of light spread out, and the heart-lotus joyfully blossoms forth; the sun enters into the house of the moon.
ਕਾਲੁ ਬਿਧੁੰਸਿ ਮਨਸਾ ਮਨਿ ਮਾਰੀ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ॥੩॥	kaal biDhuns mansaa man maaree gur parsaad parab ^h paa-i-aa. 3	I have conquered death; the desires of the mind are destroyed. By Guru's Grace, I have found God. 3
ਅਤਿ ਰਸਿ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਰਾਤੀ ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਨ ਕੋਈ ॥	at ras rang chaloelai raatee doojaa rang na ko-ee.	I am dyed in the deep crimson color of His Love. I am not colored by any other color.
ਨਾਨਕ ਰਸਨਿ ਰਸਾਏ ਰਾਤੇ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੪॥੧੫॥	naanak rasan rasaa-ay raatay rav rahi-aa parab ^h so-ee. 4 15	O Nanak, my tongue is saturated with the taste of God, who is permeating and pervading everywhere. 4 15

an̄tar pi-aas ut̄hee parab̄h kayree sun̄ gur bachan man̄ t̄eer laga-ee-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (835-19)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਉਠੀ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਸੁਣਿ ਗੁਰ ਬਚਨ ਮਨਿ ਤੀਰ ਲਗਈਆ ॥	an̄tar pi-aas ut̄hee parab̄h kayree sun̄ gur bachan man̄ t̄eer laga-ee- aa.	The thirst for God has welled up deep within me; hearing the Word of the Guru's Teachings, my mind is pierced by His arrow.
ਮਨ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਮਨ ਹੀ ਜਾਣੈ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕੋ ਪੀਰ ਪਰਈਆ ॥੧॥	man kee birthaa man hee jaan̄ai avar ke jaan̄ai ko peer para-ee-aa. 1	The pain of my mind is known only to my own mind; who can know the pain of another? 1
ਰਾਮ ਗੁਰਿ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲਈਆ ॥	raam gur mohan mohi man la-ee- aa.	The Lord, the Guru, the Enticer, has enticed my mind.
ਹਉ ਆਕਲ ਬਿਕਲ ਭਈ ਗੁਰ ਦੇਖੇ ਹਉ ਲੋਟ ਪੋਟ ਹੋਇ ਪਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o aakal bikal b̄ha-ee gur dayk̄hay ha-o lot pot ho-ay pa-ee- aa. 1 rahaa-o.	I am stunned and amazed, gazing upon my Guru; I have entered the realm of wonder and bliss. 1 Pause
ਹਉ ਨਿਰਖਤ ਫਿਰਉ ਸਭਿ ਦੇਸ ਦਿਸੰਤਰ ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਦੇਖਨ ਕੋ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਚਈਆ ॥	ha-o nirkhat̄ fira-o sab̄h days disan̄tar mai parab̄h dayk̄han ko bahut̄ man cha-ee-aa.	I wander around, exploring all lands and foreign countries; within my mind, I have such a great longing to see my God.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਕਾਟਿ ਦੇਉ ਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਦਿਖਈਆ ॥੨॥	man tan̄ kaat̄ day-o gur aagai jin har parab̄h maarag panth̄ dik̄ha- ee-aa. 2	I sacrifice my mind and body to the Guru, who has shown me the Way, the Path to my Lord God. 2
ਕੋਈ ਆਣਿ ਸਦੇਸਾ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰਾ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠ ਲਗਈਆ ॥	ko-ee aan̄ sadaysaa day-ay parab̄h kayraa rid̄ an̄tar man̄ tan̄ meeth̄ laga-ee-aa.	If only someone would bring me news of God; He seems so sweet to my heart, mind and body.
ਮਸਤਕੁ ਕਾਟਿ ਦੇਉ ਚਰਣਾ ਤਲਿ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਈਆ ॥੩॥	mas̄tak kaat̄ day-o charṇaa tal̄ jo har parab̄h maylay mayl mila-ee- aa. 3	I would cut off my head and place it under the feet of that one who leads me to meet and unite with my Lord God. 3
ਚਲੁ ਚਲੁ ਸਖੀ ਹਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪਰਬੋਧਹ ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹੀਆ ॥	chal chal sak̄hee ham parab̄h parboD̄heh gun̄ kaaman̄ kar har parab̄h lahee-aa.	Let us go, O my companions, and understand our God; with the spell of virtue, let us obtain our Lord God.

ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਉਆ ਕੋ ਨਾਮੁ ਕਹੀਅਤੁ ਹੈ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੂ ਤਿਸੁ ਪਾਛੈ ਪਈਆ ॥੪॥	<u>b</u> haga <u>t</u> <u>v</u> ach <u>h</u> al u-aa ko naam kahee-a <u>t</u> hai sara <u>n</u> para <u>b</u> hoo <u>t</u> is paach <u>h</u> ai pa-ee-aa. 4	He is called the Lover of His devotees; let us follow in the footsteps of those who seek God's Sanctuary. 4
ਖਿਮਾ ਸੀਗਾਰ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭ ਖੁਸੀਆ ਮਨਿ ਦੀਪਕ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਬਲਈਆ ॥	<u>k</u> himaa seegaar karay para <u>b</u> <u>h</u> <u>k</u> husee-aa man <u>d</u> eepak gur gi-aan bala-ee-aa.	If the soul-bride adorns herself with compassion and forgiveness, God is pleased, and her mind is illumined with the lamp of the Guru's wisdom.
ਰਸਿ ਰਸਿ ਭੋਗ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ ਹਮ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਜੀਉ ਕਟਿ ਕਟਿ ਪਈਆ ॥੫॥	ras ras <u>b</u> hog karay para <u>b</u> <u>h</u> mayraa ham <u>t</u> is aagai jee-o kat kat pa-ee- aa. 5	With happiness and ecstasy, my God enjoys her; I offer each and every bit of my soul to Him. 5
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਾਰੁ ਕੰਠਿ ਹੈ ਬਨਿਆ ਮਨੁ ਮੋਤੀਚੂਰੁ ਵਡ ਗਹਨ ਗਹਨਈਆ ॥	har har haar kan <u>th</u> hai bani-aa man moteechoor vad gahan gehna-ee-aa.	I have made the Name of the Lord, Har, Har, my necklace; my mind tinged with devotion is the intricate ornament of crowning glory.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਧਾ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ਪ੍ਰਭੂ ਛੇਡਿ ਨ ਸਕੈ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਭਈਆ ॥੬॥	har har sar <u>D</u> haa sayj vi <u>ch</u> haa-ee para <u>b</u> <u>h</u> <u>ch</u> hod na sakai bahu <u>t</u> man <u>b</u> ha-ee-aa. 6	I have spread out my bed of faith in the Lord, Har, Har. I cannot abandon Him - my mind is filled with such a great love for Him. 6
ਕਹੈ ਪ੍ਰਭੁ ਅਵਰੁ ਅਵਰੁ ਕਿਛੁ ਕੀਜੈ ਸਭੁ ਬਾਦਿ ਸੀਗਾਰੁ ਫੋਕਟ ਫੋਕਟਈਆ ॥	kahai para <u>b</u> <u>h</u> avar avar ki <u>ch</u> <u>h</u> keejai sab <u>h</u> baad <u>u</u> seegaar fokat fokta-ee-aa.	If God says one thing, and the soul-bride does something else, then all her decorations are useless and false.
ਕੀਓ ਸੀਗਾਰੁ ਮਿਲਣ ਕੈ ਤਾਈ ਪ੍ਰਭੂ ਲੀਓ ਸੁਹਾਗਨਿ ਥੁਕ ਮੁਖਿ ਪਈਆ ॥੭॥	kee-o seegaar milan <u>u</u> kai <u>t</u> aa-ee para <u>b</u> <u>h</u> lee-o suhaagan thook muk <u>h</u> pa-ee-aa. 7	She may adorn herself to meet her Husband Lord, but still, only the virtuous soul-bride meets God, and the other's face is spat upon. 7
ਹਮ ਚੇਰੀ ਤੂ ਅਗਮ ਗੁਸਾਈ ਕਿਆ ਹਮ ਕਰਹ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਪਈਆ ॥	ham chayree <u>t</u> oo agam gusaa-ee ki-aa ham karah <u>t</u> ayrai vas pa-ee- aa.	I am Your hand-maiden, O Inaccessible Lord of the Universe; what can I do by myself? I am under Your power.
ਦਇਆ ਦੀਨ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਸਮਈਆ ॥੮॥੫॥੮॥	<u>d</u> a-i-aa <u>d</u> een karahu rak <u>h</u> layvhu naanak har gur sara <u>n</u> sama-ee-aa. 8 5 8	Be merciful, Lord, to the meek, and save them; Nanak has entered the Sanctuary of the Lord, and the Guru. 8 5 8

anṭar pīree pi-aar ki-o pir bin jeevee-ai raam

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ (1113-16)	tukhaaree chhant mehlā 4	Tukhaari Chhant, Fourth Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਪਿਰੀ ਪਿਆਰੁ ਕਿਉ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਰਾਮ ॥	anṭar pīree pi-aar ki-o pir bin jeevee-ai raam.	My inner being is filled with love for my Beloved Husband Lord. How can I live without Him?
ਜਬ ਲਗੁ ਦਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ਕਿਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੀਐ ਰਾਮ ॥	jab lag daras na ho-ay ki-o amrit peevee-ai raam.	As long as I do not have the Blessed Vision of His Darshan, how can I drink in the Ambrosial Nectar?
ਕਿਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੀਐ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਏ ॥	ki-o amrit peevee-ai har bin jeevee-ai tis bin rahan na jaa-ay.	How can I drink in the Ambrosial Nectar without the Lord? I cannot survive without Him.
ਅਨਦਿਨੁ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਏ ॥	an-din pari-o pari-o karay din raatee pir bin pi-aas na jaa-ay.	Night and day, I cry out, "Pri-o! Pri-o! Beloved! Beloved!", day and night. Without my Husband Lord, my thirst is not quenched.
ਅਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦ ਸਾਰਿਆ ॥	apnee kirpaa karahu har pi-aaray har har naam sad saari-aa.	Please, bless me with Your Grace, O my Beloved Lord, that I may dwell on the Name of the Lord, Har, Har, forever.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਿਲਿਆ ਮੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ॥੧॥	gur kai sabad mili-aa mai pareetam ha-o satgur vitahu vaari-aa. 1	Through the Word of the Guru's Shabad, I have met my Beloved; I am a sacrifice to the True Guru. 1
ਜਬ ਦੇਖਾਂ ਪਿਰੁ ਪਿਆਰਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਰਸਿ ਰਵਾ ਰਾਮ ॥	jab daykhaa ^N pir pi-aaraa har gun ras ravaa raam.	When I see my Beloved Husband Lord, I chant the Lord's Glorious Praises with love.
ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਹੋਇ ਵਿਗਾਸੁ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਸਚੁ ਨਿਤ ਚਵਾ ਰਾਮ ॥	mayrai anṭar ho-ay vigaas pari-o pari-o sach nit chavaa raam.	My inner being blossoms forth; I continually utter, "Pri-o! Pri-o! Beloved! Beloved!"
ਪ੍ਰਿਉ ਚਵਾ ਪਿਆਰੇ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਆਵਏ ॥	pari-o chavaa pi-aaray sabad nistaaray bin daykhaay taripat na aav-ay.	I speak of my Dear Beloved, and through the Shabad, I am saved. Unless I can see Him, I am not satisfied.
ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੁ ਹੋਵੈ ਨਿਤ ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਏ ॥	sabad seegaar hovai nit kaaman har har naam Dhi-aav-ay.	That soul-bride who is ever adorned with the Shabad, meditates on the Name of the Lord, Har, Har.
ਦਇਆ ਦਾਨੁ ਮੰਗਤ ਜਨ ਦੀਜੈ ਮੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਏ ॥	da-i-aa daan mangat jan deejai mai pareetam dayh milaa-ay.	Please bless this beggar, Your humble servant, with the Gift of Mercy; please unite me with my Beloved.
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰੁ ਗੋਪਾਲੁ ਧਿਆਈ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰੁ ਵਿਟਹੁ ਘੁਮਾਏ ॥੨॥	an-din gur gopaal Dhi-aa-ee ham satgur vitahu ghumaa-ay. 2	Night and day, I meditate on the Guru, the Lord of the World; I am a sacrifice to the True Guru. 2

ਹਮ ਪਾਥਰ ਗੁਰੁ ਨਾਵ ਬਿਖੁ ਭਵਜਲੁ ਤਾਰੀਐ ਰਾਮ ॥	ham paathar gur naav bikh h bhavjal taaree-ai raam.	I am a stone in the Boat of the Guru. Please carry me across the terrifying ocean of poison.
ਗੁਰ ਦੇਵਹੁ ਸਬਦੁ ਸੁਭਾਇ ਮੈ ਮੂੜੁ ਨਿਸਤਾਰੀਐ ਰਾਮ ॥	gur dayvhu sabad sub h aa-ay mai moor h nistaaree-ai raam.	O Guru, please, lovingly bless me with the Word of the Shabad. I am such a fool - please save me!
ਹਮ ਮੂੜੁ ਮੁਗਧ ਕਿਛੁ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ਤੂ ਅਗੰਮੁ ਵਡ ਜਾਣਿਆ ॥	ham moor h mugaD h kich h mit nahee paa-ee too agamm vad jaan i -aa.	I am a fool and an idiot; I know nothing of Your extent. You are known as Inaccessible and Great.
ਤੂ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਮੇਲਹਿ ਹਮ ਨਿਰਗੁਣੀ ਨਿਮਾਣਿਆ ॥	too aap da-i-aal da-i-aa kar mayleh ham nirgun ee nimaan i -aa.	You Yourself are Merciful; please, mercifully bless me. I am unworthy and dishonored - please, unite me with Yourself!
ਅਨੇਕ ਜਨਮ ਪਾਪ ਕਰਿ ਭਰਮੇ ਹੁਣਿ ਤਉ ਸਰਣਾਗਤਿ ਆਏ ॥	anayk janam paap kar bharmay hun ta-o sarn a agat i aa-ay.	Through countless lifetimes, I wandered in sin; now, I have come seeking Your Sanctuary.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਮ ਲਾਗਹ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਏ ॥੩॥	da-i-aa karahu rak h layvhu har jee- o ham laagah satg ur paa-ay. 3	Take pity on me and save me, Dear Lord; I have grasped the Feet of the True Guru. 3
ਗੁਰ ਪਾਰਸ ਹਮ ਲੋਹ ਮਿਲਿ ਕੰਚਨੁ ਹੋਇਆ ਰਾਮ ॥	gur paaras ham loh mil kanchan ho-i-aa raam.	The Guru is the Philosopher's Stone; by His touch, iron is transformed into gold.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ਕਾਇਆ ਗੜੁ ਸੋਹਿਆ ਰਾਮ ॥	jotee jot milaa-ay kaa-i-aa gar h sohi-aa raam.	My light merges into the Light, and my body-fortress is so beautiful.
ਕਾਇਆ ਗੜੁ ਸੋਹਿਆ ਮੇਰੈ ਪ੍ਰਭਿ ਮੋਹਿਆ ਕਿਉ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥	kaa-i-aa gar h sohi-aa mayrai parab h mohi-aa ki-o saas giraas visaaree-ai.	My body-fortress is so beautiful; I am fascinated by my God. How could I forget Him, for even a breath, or a morsel of food?
ਅਦ੍ਰਿਸਟੁ ਅਗੋਚਰੁ ਪਕੜਿਆ ਗੁਰੁ ਸਬਦੀ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀਐ ॥	adr i st agochar pakr h i-aa gur sabdee ha-o satg ur kai balihaaree- ai.	I have seized the Unseen and Unfathomable Lord, through the Word of the Guru's Shabad. I am a sacrifice to the True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਸੀਸੁ ਭੇਟ ਦੇਉ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੇ ਭਾਵੈ ॥	satg ur aagai sees bhayt day-o jay satg ur saachay bh a avai.	I place my head in offering before the True Guru, if it truly pleases the True Guru.
ਆਪੇ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ਨਾਨਕ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵੈ ॥੪॥੧॥	aapay da-i-aa karahu parab h daatay naanak ank samaavai. 4 1	Take pity on me, O God, Great Giver, that Nanak may merge in Your Being. 4 1

an̄tar mail jay t̄irath naavai t̄is baikunth na jaanaa^N

ਆਸਾ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (484-14)	raag aasaa kabeer jee-o	Raag Aasaa Kabeer Jee-o
ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਜੇ ਤੀਰਥ ਨਾਵੈ ਤਿਸੁ ਬੈਕੁੰਠ ਨ ਜਾਨਾਂ ॥	an̄tar mail jay t̄irath naavai t̄is baikunth na jaanaa ^N .	With filth within the heart, even if one bathes at sacred places of pilgrimage, still, he shall not go to heaven.
ਲੋਕ ਪਤੀਣੇ ਕਛੂ ਨ ਹੋਵੈ ਨਾਹੀ ਰਾਮੁ ਅਯਾਨਾ ॥੧॥	lok pateenay kachhoo na hovai naahee raam ayaanaa. 1	Nothing is gained by trying to please others - the Lord cannot be fooled. 1
ਪੂਜਹੁ ਰਾਮੁ ਏਕੁ ਹੀ ਦੇਵਾ ॥	poojahu raam ayk hee dayvaa.	Worship the One Divine Lord.
ਸਾਚਾ ਨਾਵਣੁ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saachaa naavan gur kee sayvaa. 1 rahaa-o.	The true cleansing bath is service to the Guru. 1 Pause
ਜਲ ਕੈ ਮਜਨਿ ਜੇ ਗਤਿ ਹੋਵੈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮੇਂਡੁਕ ਨਾਵਹਿ ॥	jal kai majan jay gat hovai nit nit may ^N duk naaveh.	If salvation can be obtained by bathing in water, then what about the frog, which is always bathing in water?
ਜੈਸੇ ਮੇਂਡੁਕ ਤੈਸੇ ਓਇ ਨਰ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਆਵਹਿ ॥੨॥	jaisay may ^N duk taisay o-ay nar fir fir jonee aavahi. 2	As is the frog, so is that mortal; he is reincarnated, over and over again. 2
ਮਨਹੁ ਕਠੋਰੁ ਮਰੈ ਬਾਨਾਰਸਿ ਨਰਕੁ ਨ ਬਾਂਚਿਆ ਜਾਈ ॥	manhu kathor marai baanaaras narak na baa ^N chi-aa jaa-ee.	If the hard-hearted sinner dies in Benaares, he cannot escape hell.
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਮਰੈ ਹਾੜੰਬੈ ਤ ਸਗਲੀ ਸੈਨ ਤਰਾਈ ॥੩॥	har kaa sant marai haarhambai ta saglee sain taraa-ee. 3	And even if the Lord's Saint dies in the cursed land of Haramba, still, he saves all his family. 3
ਦਿਨਸੁ ਨ ਰੈਨਿ ਬੇਦੁ ਨਹੀ ਸਾਸਤ੍ਰ ਤਹਾ ਬਸੈ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥	dinas na rain bayd nahee saastar tahaa basai nirankaaraa.	Where there is neither day nor night, and neither Vedas nor Shaastras, there, the Formless Lord abides.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਨਰ ਤਿਸਹਿ ਧਿਆਵਹੁ ਬਾਵਰਿਆ ਸੰਸਾਰਾ ॥੪॥੪॥੩੭॥	kahi kabeer nar tiseh Dhi-aavahu baavri-aa sansaaraa. 4 4 37	Says Kabeer, meditate on Him, O mad-men of the world. 4 4 37

an̄tar raam raa-ay pargatay aa-ay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1141-3)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N mahaa anand.	When He comes to mind, then I am in supreme bliss.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਭਿ ਦੁਖ ਭੰਜ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sabḥ dukḥ bhanj̣.	When He comes to mind, then all my pains are shattered.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਰਧਾ ਪੂਰੀ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sarDhaa pooree.	When He comes to mind, my hopes are fulfilled.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਕਬਹਿ ਨ ਝੂਰੀ ॥੧॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N kabeh na jhooree. 1	When He comes to mind, I never feel sadness. 1
ਅੰਤਰਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥	an̄tar raam raa-ay pargatay aa-ay.	Deep within my being, my Sovereign Lord King has revealed Himself to me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai dee-o rang laa-ay. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has inspired me to love Him. 1 Pause
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sarab ko raajaa.	When He comes to mind, I am the king of all.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਪੂਰੇ ਕਾਜਾ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N pooray kaajaa.	When He comes to mind, all my affairs are completed.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਰੰਗਿ ਗੁਲਾਲ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N rang gulaal.	When He comes to mind, I am dyed in the deep crimson of His Love.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sadaa nihaal. 2	When He comes to mind, I am ecstatic forever. 2
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦ ਧਨਵੰਤਾ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N saḍ Dhanvant̃aa.	When He comes to mind, I am wealthy forever.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦ ਨਿਭਰੰਤਾ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N saḍ nibhrant̃aa.	When He comes to mind, I am free of doubt forever.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਭਿ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sabḥ rang maan̄ay.	When He comes to mind, then I enjoy all pleasures.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਚੂਕੀ ਕਾਣੇ ॥੩॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N chookee kaan̄ay. 3	When He comes to mind, I am rid of fear. 3
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sahj ghar paa-i-aa.	When He comes to mind, I find the home of peace and poise.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥	cheet̃ aavai t̃aa ^N sunn samaa-i-aa.	When He comes to mind, I am absorbed in the Primal Void of God.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਸਦ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਤਾ ॥	cheet̃ aavai saḍ keert̃an kart̃aa.	When He comes to mind, I continually sing the Kirtan of His Praises.
ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਨਾਨਕ ਭਗਵੰਤਾ ॥੪॥੮॥੨੧॥	man maani-aa naanak bhagvant̃aa. 4 8 21	Nanak's mind is pleased and satisfied with the Lord God. 4 8 21

an̄tarjaamee so parab̄h pooraa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥ (563-3)	vad-hans mehlāa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ॥	an̄tarjaamee so parab̄h pooraa.	God is perfect - He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਦਾਨੁ ਦੇਇ ਸਾਧੂ ਕੀ ਧੂਰਾ ॥੧॥	daan day-ay saaDhoo kee Dhooraa. 1	He blesses us with the gift of the dust of the feet of the Saints. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa parab̄h deen da-i-aalaa.	Bless me with Your Grace, God, O Merciful to the meek.
ਤੇਰੀ ਓਟ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayree ot pooran gopaalaa. 1 rahaa-o.	I seek Your Protection, O Perfect Lord, Sustainer of the World. 1 Pause
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	jal thal mahee-al rahi-aa bharpooray.	He is totally pervading and permeating the water, the land and the sky.
ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਦੂਰੇ ॥੨॥	nikat vasai naahee parab̄h dooray. 2	God is near at hand, not far away. 2
ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਧਿਆਏ ॥	jis no naḁar karay so Dhi-aa-ay.	One whom He blesses with His Grace, meditates on Him.
ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੩॥	aath pahar har kay gun gaa-ay. 3	Twenty-four hours a day, he sings the Glorious Praises of the Lord. 3
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥	jee-a jant saglay partipaaray.	He cherishes and sustains all beings and creatures.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਦੁਆਰੇ ॥੪॥੪॥	saran pari-o naanak har du-aaray. 4 4	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door. 4 4

andar sachaa nayhu laa-i-aa pareetam aapnai

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ (758-14)	raag soohee mehlā 4 asatpadee- aa ghar 10	Raag Soohee, Fourth Mehl, Ashtapadees, Tenth House:
ਅੰਦਰਿ ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਲਾਇਆ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੈ ॥	andar sachaa nayhu laa-i-aa pareetam aapnai.	Deep within myself, I have enshrined true love for my Beloved.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਹੋਇ ਨਿਹਾਲੁ ਜਾ ਗੁਰੁ ਦੇਖਾ ਸਾਮ੍ਹਣੈ ॥੧॥	tan man ho-ay nihaal jaa gur daykhaa saam ^h ṇay. 1	My body and soul are in ecstasy; I see my Guru before me. 1
ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਹੁ ॥	mai har har naam visaahu.	I have purchased the Name of the Lord, Har, Har.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਪਾਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray tay paa-i-aa amrit agam athaahu. 1 rahaa-o.	I have obtained the Inaccessible and Unfathomable Ambrosial Nectar from the Perfect Guru. 1 Pause
ਹਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੀਆ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਲਗਾ ਪਿਆਰੁ ॥	ha-o satgur vaykh vigsee-aa har naamay lagaa pi-aar.	Gazing upon the True Guru, I blossom forth in ecstasy; I am in love with the Name of the Lord.
ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਕੈ ਮੇਲਿਆਨੁ ਪਾਇਆ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥੨॥	kirpaa kar kai mayli-an paa-i-aa mokh du-aar. 2	Through His Mercy, the Lord has united me with Himself, and I have found the Door of Salvation. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਬਿਰਹੀ ਨਾਮ ਕਾ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਉ ॥	satgur birhee naam kaa jay milai ta tan man day-o.	The True Guru is the Lover of the Naam, the Name of the Lord. Meeting Him, I dedicate my body and mind to Him.
ਜੇ ਪੂਰਬਿ ਹੋਵੈ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਹਜਿ ਪੀਏਉ ॥੩॥	jay poorab hovai likhi-aa taa amrit sahj pee-ay-o. 3	And if it is so pre-ordained, then I shall automatically drink in the Ambrosial Nectar. 3
ਸੁਤਿਆ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹੀਐ ਉਠਦਿਆ ਭੀ ਗੁਰੁ ਆਲਾਉ ॥	suti-aa gur salaahē-ai uth-di-aa bhee gur aalaa-o.	Praise the Guru while you are asleep, and call on the Guru while you are up.
ਕੋਈ ਐਸਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੇ ਮਿਲੈ ਹਉ ਤਾ ਕੇ ਧੋਵਾ ਪਾਉ ॥੪॥	ko-ee aisaa gurmukh jay milai ha-o taa kay Dhovaa paa-o. 4	If only I could meet such a Gurmukh; I would wash His Feet. 4
ਕੋਈ ਐਸਾ ਸਜਣੁ ਲੋੜਿ ਲਹੁ ਮੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥	ko-ee aisaa sajan lorh lahu mai pareetam day-ay milaa-ay.	I long for such a Friend, to unite me with my Beloved.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਮਿਲਿਆ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੫॥	satgur mili-ai har paa-i-aa mili-aa sahj subhaa-ay. 5	Meeting the True Guru, I have found the Lord. He has met me, easily and effortlessly. 5
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਗਰੁ ਗੁਣ ਨਾਮ ਕਾ ਮੈ ਤਿਸੁ ਦੇਖਣ ਕਾ ਚਾਉ ॥	satgur saagar gun naam kaa mai tis daykhan kaa chaa-o.	The True Guru is the Ocean of Virtue of the Naam, the Name of the Lord. I have such a yearning to see Him!

ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਉ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥੬॥	ha-o tis bin <u>ghar</u> hee na jeev-oo bin <u>dayk</u> hay mar jaa-o. 6	Without Him, I cannot live, even for an instant. If I do not see Him, I die. 6
ਜਿਉ ਮਛਲੀ ਵਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਰਹੈ ਨ ਕਿਤੈ ਉਪਾਇ ॥	ji-o mach <u>h</u> ulee vin paanee-ai rahai na kitai upaa-ay.	As the fish cannot survive at all without water,
ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸੰਤੁ ਨ ਜੀਵਈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥੭॥	ti-o har bin sant na jeev-ee bin har naamai mar jaa-ay. 7	the Saint cannot live without the Lord. Without the Lord's Name, he dies. 7
ਮੈ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਤੀ ਪਿਰਹੜੀ ਕਿਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵਾ ਮਾਉ ॥	mai satgur saytee pirhar <u>h</u> ee ki-o gur bin jeevaa maa-o.	I am so much in love with my True Guru! How could I even live without the Guru, O my mother?
ਮੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਆਧਾਰੁ ਹੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਾਗਿ ਰਹਾਉ ॥੮॥	mai gurbaanee aa <u>D</u> haar hai gurbaanee laag rahaa-o. 8	I have the Support of the Word of the Guru's Bani. Attached to Gurbani, I survive. 8
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਤੰਨੁ ਹੈ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਦੇਵੈ ਮਾਇ ॥	har har naam ratann hai gur <u>tuth</u> aa dayvai maa-ay.	The Name of the Lord, Har, Har, is a jewel; by the Pleasure of His Will, the Guru has given it, O my mother.
ਮੈ ਧਰ ਸਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਰਹਾ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੯॥	mai <u>D</u> har sachay naam kee har naam rahaa liv laa-ay. 9	The True Name is my only Support. I remain lovingly absorbed in the Lord's Name. 9
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਦੇਇ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	gur gi-aan padaarath naam hai har naamo <u>d</u> ay-ay drir <u>h</u> -aa-ay.	The wisdom of the Guru is the treasure of the Naam. The Guru implants and enshrines the Lord's Name.
ਜਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਸੋ ਲਹੈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥੧੦॥	jis paraapat so lahai gur char <u>n</u> ee laagai aa-ay. 10	He alone receives it, he alone gets it, who comes and falls at the Guru's Feet. 10
ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਕੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਆਖੈ ਆਇ ॥	akath kahaanee paraym kee ko pareetam aak <u>h</u> ai aa-ay.	If only someone would come and tell me the Unspoken Speech of the Love of my Beloved.
ਤਿਸੁ ਦੇਵਾ ਮਨੁ ਆਪਣਾ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥੧੧॥	tis <u>d</u> ayvaa man aap <u>n</u> aa niv niv laagaa paa-ay. 11	I would dedicate my mind to him; I would bow down in humble respect, and fall at his feet. 11
ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	sajan mayraa ayk too ^N kartaa purakh sujaan.	You are my only Friend, O my All-knowing, All-powerful Creator Lord.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੀਤਿ ਮਿਲਾਇਆ ਮੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੇਰਾ ਤਾਣੁ ॥੧੨॥	satgur meet milaa-i-aa mai sad <u>a</u> a sad <u>a</u> a tayraa taan. 12	You have brought me to meet with my True Guru. Forever and ever, You are my only strength. 12
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਨਾ ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ॥	satgur mayraa sad <u>a</u> a sad <u>a</u> a naa aavai na jaa-ay.	My True Guru, forever and ever, does not come and go.

ਓਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੧੩॥	oh abhinaasee purakh hai sabh meh rahi-aa samaa-ay. 13	He is the Imperishable Creator Lord; He is permeating and pervading among all. 13
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਸਾਬਤੁ ਪੂੰਜੀ ਰਾਸਿ ॥	raam naam Dhan sanchi-aa saabat poonjee raas.	I have gathered in the wealth of the Lord's Name. My facilities and faculties are intact, safe and sound.
ਨਾਨਕ ਦਰਗਹ ਮੰਨਿਆ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਸਾਬਾਸਿ ॥੧੪॥੧॥੨॥੧੧॥	naanak dargeh mani-aa gur pooray saabaas. 14 1 2 11	O Nanak, I am approved and respected in the Court of the Lord; the Perfect Guru has blessed me! 14 1 2 11

anDhay too^N baithaa kanDhee paahi

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-8)	sireeraag mehlā 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਘੜੀ ਮੁਹਤ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਕਾਜ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥	gharhee muhaṭ kaa paahunaa kaaj savaaranhaar.	For a brief moment, man is a guest of the Lord; he tries to resolve his affairs.
ਮਾਇਆ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪਿਆ ਸਮਝੈ ਨਾਹੀ ਗਾਵਾਰੁ ॥	maa-i-aa kaam vi-aapi-aa samjhai naahee gaavaar.	Engrossed in Maya and sexual desire, the fool does not understand.
ਉਠਿ ਚਲਿਆ ਪਛੁਤਾਇਆ ਪਰਿਆ ਵਸਿ ਜੰਦਾਰ ॥੧॥	uth chali-aa pachhuṭaa-i-aa pari-aa vas jandaar. 1	He arises and departs with regret, and falls into the clutches of the Messenger of Death. 1
ਅੰਧੇ ਤੂੰ ਬੈਠਾ ਕੰਧੀ ਪਾਹਿ ॥	anDhay too ^N baithaa kanDhee paahi.	You are sitting on the collapsing riverbank-are you blind?
ਜੇ ਹੋਵੀ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਕਮਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay hovee poorab likhi-aa ṭaa gur kaa bachan kamaahi. 1 rahaa-o.	If you are so pre-destined, then act according to the Guru's Teachings. 1 Pause
ਹਰੀ ਨਾਹੀ ਨਹ ਡਡਰੀ ਪਕੀ ਵਢਣਹਾਰ ॥	haree naahee nah daduree pakee vadhanhaar.	The Reaper does not look upon any as unripe, half-ripe or fully ripe.
ਲੈ ਲੈ ਦਾਤ ਪਹੁਤਿਆ ਲਾਵੇ ਕਰਿ ਤਈਆਰੁ ॥	lai lai daat pahuṭi-aa laavay kar ṭa- ee-aar.	Picking up and wielding their sickles, the harvesters arrive.
ਜਾ ਹੋਆ ਹੁਕਮੁ ਕਿਰਸਾਣ ਦਾ ਤਾ ਲੁਣਿ ਮਿਣਿਆ ਖੇਤਾਰੁ ॥੨॥	jaa ho-aa hukam kirsaan daa ṭaa lun mini-aa khayṭaar. 2	When the landlord gives the order, they cut and measure the crop. 2
ਪਹਿਲਾ ਪਹਰੁ ਧੰਧੈ ਗਇਆ ਦੂਜੈ ਭਰਿ ਸੋਇਆ ॥	pahilaa pahar DhanDhai ga-i-aa doojai bhar so-i-aa.	The first watch of the night passes away in worthless affairs, and the second passes in deep sleep.
ਤੀਜੈ ਝਾਖ ਝਖਾਇਆ ਚਉਥੈ ਭੋਰੁ ਭਇਆ ॥	teejai jhaakh jhakhaa-i-aa cha-uthai bhor bha-i-aa.	In the third, they babble nonsense, and when the fourth watch comes, the day of death has arrived.
ਕਦ ਹੀ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੀਆ ॥੩॥	kad hee chit na aa-i-o jin jee-o pind dee-aa. 3	The thought of the One who bestows body and soul never enters the mind. 3
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਜੀਉ ਕੀਆ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	saaDhsangat ka-o vaari-aa jee-o kee- aa kurbaan.	I am devoted to the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I sacrifice my soul to them.
ਜਿਸ ਤੇ ਸੋਝੀ ਮਨਿ ਪਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	jis ṭay sojhee man pa-ee mili-aa purakh sujaan.	Through them, understanding has entered my mind, and I have met the All-knowing Lord God.
ਨਾਨਕ ਡਿਠਾ ਸਦਾ ਨਾਲਿ ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਣੁ ॥੪॥੪॥੭੪॥	naanak dithaa sadaa naal har antarjaamee jaan. 4 4 74	Nanak sees the Lord always with him-the Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 4 74

amriṭ kathaa kahai sadāa dīn raaṭee avraa aakḥ sunaavni-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (118-12)	maajḥ mehlaa 3.	Maajh, Third Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	amriṭ naam man vasaa-ay.	Enshrining the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, in the mind,
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਗਵਾਏ ॥	ha-umai mayraa sabḥ dukḥ gavaa-ay.	all the pains of egotism, selfishness and conceit are eliminated.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਸਦਾ ਸਲਾਹੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਣਿਆ ॥੧॥	amriṭ ban̄ee sadāa salaahay amriṭ amriṭ paavni-aa. 1	By continually praising the Ambrosial Bani of the Word, I obtain the Amrit, the Ambrosial Nectar. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਜੀਉ ਵਾਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਮੰਨਿ ਵਸਾਵਣਿਆ ॥	ha-o vaaree jee-o vaaree amriṭ ban̄ee man vasaavni-aa.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to those who enshrine the Ambrosial Bani of the Word within their minds.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਣਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amriṭ ban̄ee man vasaa-ay amriṭ naam Dhi-aavni-aa. 1 rahaa-o.	Enshrining the Ambrosial Bani in their minds, they meditate on the Ambrosial Naam. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬੋਲੈ ਸਦਾ ਮੁਖਿ ਵੈਣੀ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੇਖੈ ਪਰਖੈ ਸਦਾ ਨੈਣੀ ॥	amriṭ bolai sadāa mukḥ vain̄ee. amriṭ vaykhai parkhai sadāa nain̄ee.	Those who continually chant the Ambrosial Words of Nectar see and behold this Amrit everywhere with their eyes.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਥਾ ਕਰੈ ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅਵਰਾ ਆਖਿ ਸੁਨਾਵਣਿਆ ॥੨॥	amriṭ kathaa kahai sadāa dīn raaṭee avraa aakḥ sunaavni-aa. 2	They continually chant the Ambrosial Sermon day and night; chanting it, they cause others to hear it. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥	amriṭ rang rat̄aa liv laa-ay.	Imbued with the Ambrosial Love of the Lord, they lovingly focus their attention on Him.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਏ ॥	amriṭ gur parsaadee paa-ay.	By Guru's Grace, they receive this Amrit.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਬੋਲੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆਵਣਿਆ ॥੩॥	amriṭ rasnaa bolai dīn raaṭee man tan amriṭ pee-aavni-aa. 3	They chant the Ambrosial Name with their tongues day and night; their minds and bodies are satisfied by this Amrit. 3
ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਜੁ ਚਿਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	so kichḥ karai jo chiṭ na ho-ee.	That which God does is beyond anyone's consciousness;
ਤਿਸ ਦਾ ਹੁਕਮੁ ਮੇਟਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਈ ॥	tis̄ daa hukam mayt na sakai ko- ee.	no one can erase the Hukam of His Command.
ਹੁਕਮੇ ਵਰਤੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਹੁਕਮੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆਵਣਿਆ ॥੪॥	hukmay var̄tai amriṭ ban̄ee hukmay amriṭ pee-aavni-aa. 4	By His Command, the Ambrosial Bani of the Word prevails, and by His Command, we drink in the Amrit. 4

ਅਜਬ ਕੰਮ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਕੇਰੇ ॥	ajab kamm kartay har kayray.	The actions of the Creator Lord are marvellous and wonderful.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੂਲਾ ਜਾਂਦਾ ਫੇਰੇ ॥	ih man bhooolaa jaa ^N daa fayray.	This mind is deluded, and goes around the wheel of reincarnation.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਬਦਿ ਵਜਾਵਣਿਆ ॥੫॥	amrit banee si-o chit laa-ay amrit sabad vajaan-aa. 5	Those who focus their consciousness on the Ambrosial Bani of the Word, hear the vibrations of the Ambrosial Word of the Shabad. 5
ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਤੁਧੁ ਆਪਿ ਉਪਾਏ ॥	khotay kharay tuDh aap upaa-ay.	You Yourself created the counterfeit and the genuine.
ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਪਰਖੇ ਲੋਕ ਸਬਾਏ ॥	tuDh aapay parkhay lok sabaa-ay.	You Yourself appraise all people.
ਖਰੇ ਪਰਖਿ ਖਜਾਨੈ ਪਾਇਹਿ ਖੋਟੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਵਣਿਆ ॥੬॥	kharay parakh khajaanai paa-ih khotay bharam bhulaavan-aa. 6	You appraise the true, and place them in Your Treasury; You consign the false to wander in delusion. 6
ਕਿਉ ਕਰਿ ਵੇਖਾ ਕਿਉ ਸਾਲਾਹੀ ॥	ki-o kar vaykhaa ki-o saalaah-ee.	How can I behold You? How can I praise You?
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ ॥	gur parsaadee sabad salaah-ee.	By Guru's Grace, I praise You through the Word of the Shabad.
ਤੇਰੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵਸੈ ਤੂੰ ਭਾਣੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆਵਣਿਆ ॥੭॥	tayray bhaanay vich amrit vasai too ^N bhaanai amrit pee-aavni-aa. 7	In Your Sweet Will, the Amrit is found; by Your Will, You inspire us to drink in this Amrit. 7
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਬਦੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥	amrit sabad amrit har banee.	The Shabad is Amrit; the Lord's Bani is Amrit.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇਵਿਐ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ॥	satgur sayvi-ai ridai samaanee.	Serving the True Guru, it permeates the heart.
ਨਾਨਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਭ ਭੁਖ ਲਹਿ ਜਾਵਣਿਆ ॥੮॥੧੫॥੧੬॥	naanak amrit naam sadaa sukh- daata pee amrit sabh bhukh leh jaavan-aa. 8 15 16	O Nanak, the Ambrosial Naam is forever the Giver of peace; drinking in this Amrit, all hunger is satisfied. 8 15 16

amrit naam sadaa nirmalee-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-19)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲੀਆ ॥	amrit naam sadaa nirmalee-aa.	The Ambrosial Naam, the Name of the Lord, is eternally pure.
ਸੁਖਦਾਈ ਦੂਖ ਬਿਡਾਰਨ ਹਰੀਆ ॥	sukh-daa-ee dookh bidaaran haree-aa.	The Lord is the Giver of Peace and the Dispeller of sorrow.
ਅਵਰਿ ਸਾਦ ਚਖਿ ਸਗਲੇ ਦੇਖੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਭ ਤੇ ਮੀਠਾ ਜੀਉ ॥੧॥	avar saad chakh saglay daykhay man har ras sabh tay meethaa jee-o. 1	I have seen and tasted all other flavors, but to my mind, the Subtle Essence of the Lord is the sweetest of all. 1
ਜੋ ਜੋ ਪੀਵੈ ਸੋ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵੈ ॥	jo jo peevai so tariptaavai.	Whoever drinks this in, is satisfied.
ਅਮਰੁ ਹੋਵੈ ਜੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ॥	amar hovai jo naam ras paavai.	Whoever obtains the Sublime Essence of the Naam becomes immortal.
ਨਾਮ ਨਿਧਾਨ ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਜਿਸੁ ਸਬਦੁ ਗੁਰੂ ਮਨਿ ਵੂਠਾ ਜੀਉ ॥੨॥	naam niDhaan tiseh paraapat jis sabad guroo man voothaa jee-o. 2	The Treasure of the Naam is obtained by one whose mind is filled with the Word of the Guru's Shabad. 2
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਸੋ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨਾ ॥	jini har ras paa-i-aa so taripati aghaanaa.	One who obtains the Sublime Essence of the Lord is satisfied and fulfilled.
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸਾਦੁ ਪਾਇਆ ਸੋ ਨਾਹਿ ਡੁਲਾਨਾ ॥	jini har saad paa-i-aa so naahi dulaanaa.	One who obtains this Flavor of the Lord does not waver.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੀਠਾ ਜੀਉ ॥੩॥	tiseh paraapat har har naamaa jis mastak bhaageethaa jee-o. 3	One who has this destiny written on his forehead obtains the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਹਰਿ ਇਕਸੁ ਹਥਿ ਆਇਆ ਵਰਸਾਣੇ ਬਹੁਤੇਰੇ ॥	har ikas hath aa-i-aa varsaanay bahuṭayray.	The Lord has come into the hands of the One, the Guru, who has blessed so many with good fortune.
ਤਿਸੁ ਲਗਿ ਮੁਕਤੁ ਭਏ ਘਣੇਰੇ ॥	tis lag mukat bha-ay ghanayray.	Attached to Him, a great many have been liberated.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਿਰਲੀ ਡੀਠਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੫॥੨੨॥	naam niDhaanaa gurmukh paa-ee- ai kaho naanak virlee deethaa jee-o. 4 15 22	The Gurmukh obtains the Treasure of the Naam; says Nanak, those who see the Lord are very rare. 4 15 22

amrit naam parmaysar tayraa jo simrai so jeevai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (616-10)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਆ ਸਹਾਈ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥	paarbarahm ho-aa sahāa-ee kathāa keertan sukh-dāa-ee.	The Supreme Lord God has become my helper and friend; His sermon and the Kirtan of His Praises have brought me peace.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਬਾਣੀ ਜਪਿ ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥੧॥	gur pooray kee banee jap anad karahu nit paraanee. 1	Chant the Word of the Perfect Guru's Bani, and be ever in bliss, O mortal. 1
ਹਰਿ ਸਾਚਾ ਸਿਮਰਹੁ ਭਾਈ ॥	har saachāa simrahu bhāa-ee.	Remember the True Lord in meditation, O Siblings of Destiny.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang sadāa sukh paa-ee-ai har bisar na kabhoo jāa-ee. rahāa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, eternal peace is obtained, and the Lord is never forgotten. Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਤੇਰਾ ਜੋ ਸਿਮਰੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	amrit naam parmaysar tayraa jo simrai so jeevai.	Your Name, O Transcendent Lord, is Ambrosial Nectar; whoever meditates on it, lives.
ਜਿਸ ਨੋ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਵੈ ਸੋ ਜਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਥੀਵੈ ॥੨॥	jis no karam paraapat hovai so jan nirmal theevai. 2	One who is blessed with God's Grace - that humble servant becomes immaculate and pure. 2
ਬਿਘਨ ਬਿਨਾਸਨ ਸਭਿ ਦੁਖ ਨਾਸਨ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	bighan binaasan sabh dukh naasan gur charnee man laagaa.	Obstacles are removed, and all pains are eliminated; my mind is attached to the Guru's feet.
ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥੩॥	gun gaavat achut abhinaasee an-din har rang jaagaa. 3	Singing the Glorious Praises of the immovable and imperishable Lord, one remains awake to the Lord's Love, day and night. 3
ਮਨ ਇਛੈ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਏ ਹਰਿ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥	man ichhay say-ee fal paa-ay har kee kathāa suhaylee.	He obtains the fruits of his mind's desires, listening to the comforting sermon of the Lord.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਮਧਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਆ ਬੇਲੀ ॥੪॥੧੬॥੨੭॥	aad ant maDh naanak ka-o so parabh ho-aa baylee. 4 16 27	In the beginning, in the middle, and in the end, God is Nanak's best friend. 4 16 27

amrit naam man vasaa-ay

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (118-12)	maajh mehlāa 3.	Maajh, Third Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	amrit naam man vasaa-ay.	Enshrining the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, in the mind,
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਗਵਾਏ ॥	ha-umai mayraa sabh dukh gavaa-ay.	all the pains of egotism, selfishness and conceit are eliminated.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਸਦਾ ਸਲਾਹੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਣਿਆ ॥੧॥	amrit banee sadaa salaahay amrit amrit paavni-aa. 1	By continually praising the Ambrosial Bani of the Word, I obtain the Amrit, the Ambrosial Nectar. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਜੀਉ ਵਾਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਮੰਨਿ ਵਸਾਵਣਿਆ ॥	ha-o vaaree jee-o vaaree amrit banee man vasaavani-aa.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to those who enshrine the Ambrosial Bani of the Word within their minds.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਣਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit banee man vasaa-ay amrit naam Dhi-aavani-aa. 1 rahaa-o.	Enshrining the Ambrosial Bani in their minds, they meditate on the Ambrosial Naam. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬੋਲੈ ਸਦਾ ਮੁਖਿ ਵੈਣੀ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੇਖੈ ਪਰਖੈ ਸਦਾ ਨੈਣੀ ॥	amrit bolai sadaa mukh vainee. amrit vaykhai parkhai sadaa nainee.	Those who continually chant the Ambrosial Words of Nectar see and behold this Amrit everywhere with their eyes.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਥਾ ਕਰੈ ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅਵਰਾ ਆਖਿ ਸੁਨਾਵਣਿਆ ॥੨॥	amrit kathaa kahai sadaa din raatee avraa aakh sunaavni-aa. 2	They continually chant the Ambrosial Sermon day and night; chanting it, they cause others to hear it. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥	amrit rang rataa liv laa-ay.	Imbued with the Ambrosial Love of the Lord, they lovingly focus their attention on Him.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਏ ॥	amrit gur parsaadee paa-ay.	By Guru's Grace, they receive this Amrit.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਬੋਲੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆਵਣਿਆ ॥੩॥	amrit rasnaa bolai din raatee man tan amrit pee-aavni-aa. 3	They chant the Ambrosial Name with their tongues day and night; their minds and bodies are satisfied by this Amrit. 3
ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਜੁ ਚਿਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	so kichh karai jo chit na ho-ee.	That which God does is beyond anyone's consciousness;
ਤਿਸ ਦਾ ਹੁਕਮੁ ਮੇਟਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਈ ॥	tis daa hukam mayt na sakai ko-ee.	no one can erase the Hukam of His Command.
ਹੁਕਮੇ ਵਰਤੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਹੁਕਮੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆਵਣਿਆ ॥੪॥	hukmay vartai amrit banee hukmay amrit pee-aavni-aa. 4	By His Command, the Ambrosial Bani of the Word prevails, and by His Command, we drink in the Amrit. 4

ਅਜਬ ਕੰਮ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਕੇਰੇ ॥	ajab kamm kartay har kayray.	The actions of the Creator Lord are marvellous and wonderful.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੁਲਾ ਜਾਂਦਾ ਫੇਰੇ ॥	ih man bhooolaa jaa ^N daa fayray.	This mind is deluded, and goes around the wheel of reincarnation.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਬਦਿ ਵਜਾਵਣਿਆ ॥੫॥	amrit banee si-o chit laa-ay amrit sabad vajaan-aa. 5	Those who focus their consciousness on the Ambrosial Bani of the Word, hear the vibrations of the Ambrosial Word of the Shabad. 5
ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਤੁਧੁ ਆਪਿ ਉਪਾਏ ॥	khotay kharay tuDh aap upaa-ay.	You Yourself created the counterfeit and the genuine.
ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਪਰਖੇ ਲੋਕ ਸਬਾਏ ॥	tuDh aapay parkhay lok sabaa-ay.	You Yourself appraise all people.
ਖਰੇ ਪਰਖਿ ਖਜਾਨੈ ਪਾਇਹਿ ਖੋਟੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਵਣਿਆ ॥੬॥	kharay parakh khajaanai paa-ih khotay bharam bhulaavan-aa. 6	You appraise the true, and place them in Your Treasury; You consign the false to wander in delusion. 6
ਕਿਉ ਕਰਿ ਵੇਖਾ ਕਿਉ ਸਾਲਾਹੀ ॥	ki-o kar vaykhaa ki-o saalaah-ee.	How can I behold You? How can I praise You?
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ ॥	gur parsaadee sabad salaah-ee.	By Guru's Grace, I praise You through the Word of the Shabad.
ਤੇਰੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵਸੈ ਤੂੰ ਭਾਣੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆਵਣਿਆ ॥੭॥	tayray bhaanay vich amrit vasai too ^N bhaanai amrit pee-aavni-aa. 7	In Your Sweet Will, the Amrit is found; by Your Will, You inspire us to drink in this Amrit. 7
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਬਦੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥	amrit sabad amrit har banee.	The Shabad is Amrit; the Lord's Bani is Amrit.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇਵਿਐ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ॥	satgur sayvi-ai ridai samaanee.	Serving the True Guru, it permeates the heart.
ਨਾਨਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਭ ਭੁਖ ਲਹਿ ਜਾਵਣਿਆ ॥੮॥੧੫॥੧੬॥	naanak amrit naam sadaa sukh- daata pee amrit sabh bhukh leh jaavan-aa. 8 15 16	O Nanak, the Ambrosial Naam is forever the Giver of peace; drinking in this Amrit, all hunger is satisfied. 8 15 16

amrit fal naam jin gur tay paa-i-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-5)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਏਕੁ ਬਗੀਚਾ ਪੇਡ ਘਨ ਕਰਿਆ ॥	ayk bageechaa payd ghan kari-aa.	There is a garden, in which so many plants have grown.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਤਹਾ ਮਹਿ ਫਲਿਆ ॥੧॥	amrit naam tahaa meh fali-aa. 1	They bear the Ambrosial Nectar of the Naam as their fruit. 1
ਐਸਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗਿਆਨੀ ॥	aisaa karahu beechaar gi-aanee.	Consider this, O wise one,
ਜਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥	jaa tay paa-ee-ai pad nirbaanee.	by which you may attain the state of Nirvaanaa.
ਆਸਿ ਪਾਸਿ ਬਿਖੁਆ ਕੇ ਕੁੰਟਾ ਬੀਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਭਾਈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aas paas bikhoo-aa kay kuntaa beech amrit hai bhaa-ee ray. 1 rahaa-o.	All around this garden are pools of poison, but within it is the Ambrosial Nectar, O Siblings of Destiny. 1 Pause
ਸਿੰਚਨਹਾਰੇ ਏਕੈ ਮਾਲੀ ॥	sinchanhaaray aykai maalee.	There is only one gardener who tends it.
ਖਬਰਿ ਕਰਤੁ ਹੈ ਪਾਤ ਪਤ ਡਾਲੀ ॥੨॥	khavar karat hai paat pat daalee. 2	He takes care of every leaf and branch. 2
ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਆਣਿ ਜੜਾਈ ॥	sagal banaspat aan jarhaa-ee.	He brings all sorts of plants and plants them there.
ਸਗਲੀ ਫੂਲੀ ਨਿਫਲ ਨ ਕਾਈ ॥੩॥	saglee foolee nifal na kaa-ee. 3	They all bear fruit - none is without fruit. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥	amrit fal naam jin gur tay paa-i-aa.	One who receives the Ambrosial Fruit of the Naam from the Guru
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਰੀ ਤਿਨਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥੫॥੫੬॥	naanak daas taree tin maa-i-aa. 4 5 56	- O Nanak, such a servant crosses over the ocean of Maya. 4 5 56

amrit bachan saaDh kee banee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (744-13)	soohee mehlā 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਸਾਧ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	amrit bachan saa <u>Dh</u> kee ba <u>nee</u> .	The Words, the Teachings of the Holy Saints, are Ambrosial Nectar.
ਜੋ ਜੋ ਜਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਵੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਰਸਨ ਬਖਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jo japai tis kee gat hovai har har naam nit rasan bak <u>ha</u> anee. 1 rahaa-o.	Whoever meditates on the Lord's Name is emancipated; he chants the Name of the Lord, Har, Har, with his tongue. 1 Pause
ਕਲੀ ਕਾਲ ਕੇ ਮਿਟੇ ਕਲੇਸਾ ॥	kalee kaal kay mitay kalaysaa.	The pains and sufferings of the Dark Age of Kali Yuga are eradicated,
ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਮਨ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸਾ ॥੧॥	ayko naam man meh parvaysaa. 1	when the One Name abides within the mind. 1
ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਲਾਈ ॥	saa <u>Dh</u> oo <u>D</u> hoor muk <u>h</u> mastak laa- ee.	I apply the dust of the feet of the Holy to my face and forehead.
ਨਾਨਕ ਉਧਰੇ ਹਰਿ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥੩੧॥੩੭॥	naanak u <u>Dh</u> ray har gur sar <u>na</u> aa-ee. 2 31 37	Nanak has been saved, in the Sanctuary of the Guru, the Lord. 2 31 37

amrit̃ bañee har har t̃ayree

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (103-7)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ॥	amrit̃ bañee har har t̃ayree.	The Word of Your Bani, Lord, is Ambrosial Nectar.
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਹੋਵੈ ਪਰਮ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ॥	sun sun hovai param gat̃ mayree.	Hearing it again and again, I am elevated to the supreme heights.
ਜਲਨਿ ਬੁਝੀ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ਮਨੁਆ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਪਾਏ ਜੀਉ ॥੧॥	jalan bujhee seetāl ho-ay manoo- aa satgur kaa darsan paa-ay jee-o. 1	The burning within me has been extinguished, and my mind has been cooled and soothed, by the Blessed Vision of the True Guru. 1
ਸੁਖੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਦੂਰਿ ਪਰਾਨਾ ॥	sookh bha-i-aa dukh door paraanaa.	Happiness is obtained, and sorrow runs far away,
ਸੰਤ ਰਸਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨਾ ॥	sant̃ rasan har naam vakhaanaa.	when the Saints chant the Lord's Name.
ਜਲ ਥਲ ਨੀਰਿ ਭਰੇ ਸਰ ਸੁਭਰ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ਨ ਜਾਏ ਜੀਉ ॥੨॥	jal thal neer bharay sar subhar birthaa ko-ay na jaa-ay jee-o. 2	The sea, the dry land, and the lakes are filled with the Water of the Lord's Name; no place is left empty. 2
ਦਇਆ ਧਾਰੀ ਤਿਨਿ ਸਿਰਜਨਹਾਰੇ ॥	da-i-aa Dhaaree tin sirjanhaaray.	The Creator has showered His Kindness;
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥	jee-a jant̃ saglay partipaaray.	He cherishes and nurtures all beings and creatures.
ਮਿਹਰਵਾਨ ਕਿਰਪਾਲ ਦਇਆਲਾ ਸਗਲੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਏ ਜੀਉ ॥੩॥	miharvaan kirpaal da-i-aalaa saglay taripaṭ aghaa-ay jee-o. 3	He is Merciful, Kind and Compassionate. All are satisfied and fulfilled through Him. 3
ਵਣੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਕੀਤੋਨੁ ਹਰਿਆ ॥	van tarin taribhavan keeton hari- aa.	The woods, the meadows and the three worlds are rendered green.
ਕਰਣਹਾਰਿ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਕਰਿਆ ॥	karanhaar khin bheetar kari-aa.	The Doer of all did this in an instant.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਤਿਸੈ ਅਰਾਧੇ ਮਨ ਕੀ ਆਸ ਪੁਜਾਏ ਜੀਉ ॥੪॥੨੩॥੩੦॥	gurmukh naanak tisai araaDhay man kee aas pujaa-ay jee-o. 4 23 30	As Gurmukh, Nanak meditates on the One who fulfills the desires of the mind. 4 23 30

amriṭ banee gur kee meeṭhee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (113-13)	maajh mehlaa 3.	Maajh, Third Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗੁਰ ਕੀ ਮੀਠੀ ॥	amriṭ banee gur kee meeṭhee.	The Nectar of the Guru's Bani is very sweet.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲੈ ਕਿਨੈ ਚਖਿ ਡੀਠੀ ॥	gurmukh virilai kinai chakh deeṭhee.	Rare are the Gurmukhs who see and taste it.
ਅੰਤਰਿ ਪਰਗਾਸੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਬਦੁ ਵਜਾਵਣਿਆ ॥੧॥	an̄tar pargaas mahaa ras peevai dar sachai sabaḍ vajaavani-aa. 1	The Divine Light dawns within, and the supreme essence is found. In the True Court, the Word of the Shabad vibrates. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਜੀਉ ਵਾਰੀ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਵਣਿਆ ॥	ha-o vaaree jee-o vaaree gur charnee chiṭ laavani-aa.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to those who focus their consciousness on the Guru's Feet.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਸਾਚਾ ਮਨੁ ਨਾਵੈ ਮੈਲੁ ਚੁਕਾਵਣਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur hai amriṭ sar saachaa man naavai mail chukaavani-aa. 1 rahaa-o.	The True Guru is the True Pool of Nectar; bathing in it, the mind is washed clean of all filth. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਸਚੈ ਕਿਨੈ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	ṭayraa sachay kinai an̄t na paa-i-aa.	Your limits, O True Lord, are not known to anyone.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥	gur parsaaḍ kinai virilai chiṭ laa-i-aa.	Rare are those who, by Guru's Grace, focus their consciousness on You.
ਤੁਧੁ ਸਾਲਾਹਿ ਨ ਰਜਾ ਕਬਹੂੰ ਸਚੈ ਨਾਵੈ ਕੀ ਭੁਖ ਲਾਵਣਿਆ ॥੨॥	tuDh saalaahi na rajaa kabahoo ^N sachay naavai kee bhukh laavani-aa. 2	Praising You, I am never satisfied; such is the hunger I feel for the True Name. 2
ਏਕੋ ਵੇਖਾ ਅਵਰੁ ਨ ਬੀਆ ॥	ayko vaykhaa avar na bee-aa.	I see only the One, and no other.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆ ॥	gur parsaaadee amriṭ pee-aa.	By Guru's Grace, I drink in the Ambrosial Nectar.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਿਖਾ ਨਿਵਾਰੀ ਸਹਜੇ ਸੂਖਿ ਸਮਾਵਣਿਆ ॥੩॥	gur kai sabaḍ tikhaa nivaaree sehjay sookh samaavani-aa. 3	My thirst is quenched by the Word of the Guru's Shabad; I am absorbed in intuitive peace and poise. 3
ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਲਰਿ ਤਿਆਗੈ ॥	raṭan pad̄aarath palar ṭi-aagai.	The Priceless Jewel is discarded like straw;
ਮਨਮੁਖੁ ਅੰਧਾ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਲਾਗੈ ॥	manmukh anDhaa doojai bhaa-ay laagai.	the blind self-willed manmukhs are attached to the love of duality.
ਜੋ ਬੀਜੈ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਏ ਸੁਪਨੈ ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਵਣਿਆ ॥੪॥	jo beejai so-ee fal paa-ay supnai sukh na paavni-aa. 4	As they plant, so do they harvest. They shall not obtain peace, even in their dreams. 4

ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਏ ॥	apnee kirpaa karay so-ee jan paa-ay.	Those who are blessed with His Mercy find the Lord.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	gur kaa saba <u>d</u> man vasaa-ay.	The Word of the Guru's Shabad abides in the mind.
ਅਨਦਿਨੁ ਸਦਾ ਰਹੈ ਭੈ ਅੰਦਰਿ ਭੈ ਮਾਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਵਣਿਆ ॥੫॥	an-din sa <u>d</u> aa rahai <u>b</u> hai andar <u>b</u> hai maar <u>b</u> haram chukaavani-aa. 5	Night and day, they remain in the Fear of God; conquering their fears, their doubts are dispelled. 5
ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	<u>b</u> haram chukaa-i-aa sa <u>d</u> aa su <u>k</u> h paa-i-aa.	Dispelling their doubts, they find a lasting peace.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥	gur parsaad param pa <u>d</u> paa-i-aa.	By Guru's Grace, the supreme status is attained.
ਅੰਤਰੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲ ਬਾਣੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਹਜੇ ਗਾਵਣਿਆ ॥੬॥	an <u>t</u> ar nirmal nirmal ba <u>n</u> ee har gu <u>n</u> sehjay gaavani-aa. 6	Deep within, they are pure, and their words are pure as well; intuitively, they sing the Glorious Praises of the Lord. 6
ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਬੇਦ ਵਖਾਣੈ ॥	simriti saasa <u>t</u> bay <u>d</u> vak <u>h</u> aanai.	They recite the Simritees, the Shaastras and the Vedas,
ਭਰਮੇ ਭੂਲਾ ਤਤੁ ਨ ਜਾਣੈ ॥	<u>b</u> harmay <u>b</u> hoolaa ta <u>t</u> na jaanai.	but deluded by doubt, they do not understand the essence of reality.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਏ ਦੁਖੋ ਦੁਖੁ ਕਮਾਵਣਿਆ ॥੭॥	bin satguru sayvay su <u>k</u> h na paa-ay <u>du</u> k <u>h</u> o <u>du</u> k <u>h</u> kamaavani-aa. 7	Without serving the True Guru, they find no peace; they earn only pain and misery. 7
ਆਪਿ ਕਰੇ ਕਿਸੁ ਆਖੈ ਕੋਈ ॥	aap karay kis aak <u>h</u> ai ko-ee.	The Lord Himself acts; unto whom should we complain?
ਆਖਣਿ ਜਾਈਐ ਜੇ ਭੂਲਾ ਹੋਈ ॥	aak <u>h</u> an jaa-ee-ai jay <u>b</u> hoolaa ho-ee.	How can anyone complain that the Lord has made a mistake?
ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵਣਿਆ ॥੮॥੭॥੮॥	naanak aapay karay karaa-ay naamay naam samaavani-aa. 8 7 8	O Nanak, the Lord Himself does, and causes things to be done; chanting the Naam, we are absorbed in the Naam. 8 7 8

amrit ras peevhu parabh pi-aaree

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-16)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਮਿਟਹਿ ਕਲੇਸ ॥	har simrat <u>sab</u> h miteh kalays.	Meditating in remembrance on the Lord, all suffering is eradicated.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸ ॥੧॥	charan <u>k</u> amal man meh parvays. 1	The Lord's Lotus Feet are enshrined within my mind. 1
ਉਚਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲਖ ਬਾਰੀ ॥	uchrahu raam naam lak <u>h</u> baaree.	Chant the Lord's Name, hundreds of thousands of times, O my dear,
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit ras peevhu parab <u>h</u> pi-aaree. 1 rahaa-o.	and drink deeply of the Ambrosial Essence of God. 1 Pause
ਸੂਖ ਸਹਜ ਰਸ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ॥	sook <u>h</u> sahj ras mahaa anand <u>a</u> .	Peace, celestial bliss, pleasures and the greatest ecstasy are obtained;
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੇ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੨॥	jap jap jeevay parmaanand <u>a</u> . 2	chanting and meditating, you shall live in supreme bliss. 2
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮਦ ਖੋਏ ॥	kaam kro <u>D</u> h lob <u>h</u> mad <u>k</u> ho-ay.	Sexual desire, anger, greed and ego are eradicated;
ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭ ਧੋਏ ॥੩॥	saa <u>D</u> h kai sang kilbik <u>h</u> sab <u>h</u> <u>D</u> ho-ay. 3	in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sinful mistakes are washed away. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> <u>d</u> een <u>d</u> a-i-aalaa.	Grant Your Grace, O God, O Merciful to the meek.
ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਸਾਧ ਰਵਾਲਾ ॥੪॥੨੫॥੧੪੪॥	naanak <u>d</u> eejai saa <u>D</u> h ravaalaa. 4 75 144	Please bless Nanak with the dust of the feet of the Holy. 4 75 144

amrit har har naam hai mayree jindurhee-ay amrit gurmat paa-ay raam

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (538-11)	raag bihaagar ^h aa mehlaa 4.	Raag Bihaagraa, Fourth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ ਰਾਮ ॥	amrit har har naam hai mayree jindur ^h ee-ay amrit gurmat paa-ay raam.	The Name of the Lord, Har, Har, is Ambrosial Nectar, O my soul; through the Guru's Teachings, this Nectar is obtained.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬਿਖੁ ਲਹਿ ਜਾਏ ਰਾਮ ॥	ha-umai maa-i-aa bikh hai mayree jindur ^h ee-ay har amrit bikh leh jaa-ay raam.	Pride in Maya is poison, O my soul; through the Ambrosial Nectar of the Name, this poison is eradicated.
ਮਨੁ ਸੁਕਾ ਹਰਿਆ ਹੋਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਰਾਮ ॥	man sukaa hari-aa ho-i-aa mayree jindur ^h ee-ay har har naam ^D hi-aa- ay raam.	The dry mind is rejuvenated, O my soul, meditating on the Name of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਭਾਗ ਵਡੇ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਏ ਰਾਮ ॥੧॥	har ^b haag vaday likh paa-i-aa mayree jindur ^h ee-ay jan naanak naam samaa-ay raam. 1	The Lord has given me the pre-ordained blessing of high destiny, O my soul; servant Nanak merges in the Naam, the Name of the Lord. 1
ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ ਬਾਲਕ ਲਗਿ ਦੁਧ ਖੀਰੇ ਰਾਮ ॥	har saytee man bay ^D hi-aa mayree jindur ^h ee-ay ji-o baalak lag ^{du} Dh ^k heeray raam.	My mind is attached to the Lord, O my soul, like the infant, sucking his mother's milk.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸਾਂਤਿ ਨ ਪਾਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ ਚਾੜ੍ਹਕੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਟੇਰੇ ਰਾਮ ॥	har bin saa ^N t na paa-ee-ai mayree jindur ^h ee-ay ji-o chaat ^r ik jal bin tayray raam.	Without the Lord, I find no peace, O my soul; I am like the song-bird, crying out without the rain drops.
ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਜਾਇ ਪਉ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਣ ਦਸੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੇ ਰਾਮ ॥	satgur sar ⁿ ee jaa-ay pa-o mayree jindur ^h ee-ay gun ^d asay har parabh kayray raam.	Go, and seek the Sanctuary of the True Guru, O my soul; He shall tell you of the Glorious Virtues of the Lord God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਘਰਿ ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਘਣੇਰੇ ਰਾਮ ॥੨॥	jan naanak har may ^l aa-i-aa mayree jindur ^h ee-ay ^{gh} ar vaajay sabad ^{gh} anayray raam. 2	Servant Nanak has merged into the Lord, O my soul; the many melodies of the Shabad resound within his heart. 2
ਮਨਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਵਿਛੁੜੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਬਿਖੁ ਬਾਧੇ ਹਉਮੈ ਜਾਲੇ ਰਾਮ ॥	manmuk ^h ha-umai vich ^h urhay mayree jindur ^h ee-ay bikh baa ^D hay ha-umai jaalay raam.	Through egotism, the self-willed manmukhs are separated, O my soul; bound to poison, they are burnt by egotism.

ਜਿਉ ਪੰਖੀ ਕਪੋਤਿ ਆਪੁ ਬਨਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਉ ਮਨਮੁਖ ਸਭਿ ਵਸਿ ਕਾਲੇ ਰਾਮ ॥	ji-o pank ^h hee kapoṭ aap ban ^h aa-i-aa mayree jindur ^h hee-ay ti-o manmuk ^h sab ^h vas kaalay raam.	Like the pigeon, which itself falls into the trap, O my soul, all the self-willed manmukhs fall under the influence of death.
ਜੋ ਮੋਹਿ ਮਾਇਆ ਚਿਤੁ ਲਾਇਏ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਬਿਤਾਲੇ ਰਾਮ ॥	jo mohi maa-i-aa chit ^l laa-iḍay mayree jindur ^h hee-ay say manmuk ^h moor ^h biṭaalay raam.	Those self-willed manmukhs who focus their consciousness on Maya, O my soul, are foolish, evil demons.
ਜਨ ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ ਸਰਣਾਗਤੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰਖਵਾਲੇ ਰਾਮ ॥੩॥	jan taraahi taraahi sarnaaagāṭee mayree jindur ^h hee-ay gur naanak har rak ^h vaalay raam. 3	The Lord's humble servants beseech and implore Him, and enter His Sanctuary, O my soul; Guru Nanak becomes their Divine Protector. 3
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਲਿਵ ਉਬਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਧੁਰਿ ਭਾਗ ਵਡੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	har jan har liv ubray mayree jindur ^h hee-ay Dhur bhaag vaday har paa-i-aa raam.	The Lord's humble servants are saved, through the Love of the Lord, O my soul; by their pre-ordained good destiny, they obtain the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪੋਤੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰ ਖੇਵਟ ਸਬਦਿ ਤਰਾਇਆ ਰਾਮ ॥	har har naam poṭ hai mayree jindur ^h hee-ay gur k ^h ayvat sabad ^l taraa-i-aa raam.	The Name of the Lord, Har, Har, is the ship, O my soul, and the Guru is the helmsman. Through the Word of the Shabad, He ferries us across.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਦਇਆਲੂ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਮੀਠ ਲਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥	har har purakh da-i-aal hai mayree jindur ^h hee-ay gur satgur meeth ^l lagaa-i-aa raam.	The Lord, Har, Har, is all-powerful and very kind, O my soul; through the Guru, the True Guru, He seems so sweet.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਰਾਮ ॥੪॥੨॥	kar kirpaa sun baynṭee har har jan naanak naam Dhi-aa-i-aa raam. 4 2	Shower Your Mercy upon me, and hear my prayer, O Lord, Har, Har; please, let servant Nanak meditate on Your Name. 4 2

amrit naam tum^Haaraa thaakur ayhu mahaa ras janeh pee-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (382-14)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਠਾਕੁਰ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਜਨਹਿ ਪੀਓ ॥	amrit naam tum ^H aaraa thaakur ayhu mahaa ras janeh pee-o.	Your Name is Ambrosial Nectar, O Lord Master; Your humble servant drinks in this supreme elixir.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਚੁਕੇ ਭੈ ਭਾਰੇ ਦੁਰਤੁ ਬਿਨਾਸਿਓ ਭਰਮੁ ਬੀਓ ॥੧॥	janam janam chookay bhai bhaaray durat binaasi-o bharam bee-o. 1	The fearful load of sins from countless incarnations has vanished; doubt and duality are also dispelled. 1
ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮੈ ਜੀਓ ॥	darshan paykhat mai jee-o.	I live by beholding the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸੁਨਿ ਕਰਿ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੇਰਾ ਠਾਰੁ ਬੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sun kar bachan tum ^H aaray satgur man tan mayraa thaar thee-o. 1 rahaa-o.	Listening to Your Words, O True Guru, my mind and body are cooled and soothed. 1 Pause
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਭਇਓ ਸਾਧਸੰਗੁ ਏਹੁ ਕਾਜੁ ਤੁਮ ਆਪਿ ਕੀਓ ॥	tum ^H ree kirpaa tay bha-i-o saaDhsang ayhu kaaj tum ^H aap kee-o.	By Your Grace, I have joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy; You Yourself have caused this to happen.
ਦਿਤੁ ਕਰਿ ਚਰਣ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਸਹਜੇ ਬਿਖਿਆ ਭਈ ਖੀਓ ॥੨॥	dirh kar charan gahay parabh tum ^H ray sehjay bikhia-aa bha-ee khee-o. 2	Holding fast to Your Feet, O God, the poison is easily neutralized. 2
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰਾ ਏਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਮੰਤ੍ਰੁ ਲੀਓ ॥	sukh niDhaan naam parabh tumraa ayhu abhinaasee mantr lee-o.	Your Name, O God, is the treasure of peace; I have received this everlasting Mantra.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ਤਾਪੁ ਸੰਤਾਪੁ ਮੇਰਾ ਬੈਰੁ ਗੀਓ ॥੩॥	kar kirpaa mohi satgur deenaa taap santaap mayraa bair gee-o. 3	Showing His Mercy, the True Guru has given it to me, and my fever and pain and hatred are annulled. 3
ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਣਸ ਦੇਹੀ ਪਾਈ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨੈ ਮੇਲਿ ਲੀਓ ॥	Dhan so maanas dayhee paa-ee jit parabh apnai mayl lee-o.	Blessed is the attainment of this human body, by which God blends Himself with me.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਕਲਿਜੁਗੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹੀਓ ॥੪॥੮॥੪੭॥	Dhan so kalijug saaDhsang keertan gaa-ee-ai naanak naam aDhaar hee-o. 4 8 47	Blessed, in this Dark Age of Kali Yuga, is the Saadh Sangat, the Company of the Holy, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung.O Nanak, the Naam is my only Support. 4 8 47

amrit naam tayraa so-ee gaavai

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-7)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹਣੁ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਈ ॥	sifat saalaahan tayraa hukam rajaa-ee.	To praise You is to follow Your Command and Your Will.
ਸੋ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਈ ॥	so gi-aan Dhi-aan jo tuDh bhaa-ee.	That which pleases You is spiritual wisdom and meditation.
ਸੋਈ ਜਪੁ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਭਾਵੈ ਭਾਣੈ ਪੂਰ ਗਿਆਨਾ ਜੀਉ ॥੧॥	so-ee jap jo parabh jee-o bhaavai bhaanai poor gi-aanaa jee-o. 1	That which pleases God is chanting and meditation; to be in harmony with His Will is perfect spiritual wisdom. 1
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਗਾਵੈ ॥ ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	amrit naam tayraa so-ee gaavai. jo saahib tayrai man bhaavai.	He alone sings Your Ambrosial Naam, who is pleasing to Your Mind, O my Lord and Master.
ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਸੰਤ ਸਾਹਿਬ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ਜੀਉ ॥੨॥	too ^N santan kaa sant tumaaray sant saahib man maanaa jee-o. 2	You belong to the Saints, and the Saints belong to You. The minds of the Saints are attuned to You, O my Lord and Master. 2
ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	too ^N santan kee karahi partipaalaa.	You cherish and nurture the Saints.
ਸੰਤ ਖੇਲਹਿ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਗੋਪਾਲਾ ॥	sant khayleh tum sang gopaalaa.	The Saints play with You, O Sustainer of the World.
ਅਪੁਨੇ ਸੰਤ ਤੁਧੁ ਖਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨਾ ਜੀਉ ॥੩॥	apunay sant tuDh kharay pi-aaray too santan kay paraanaa jee-o. 3	Your Saints are very dear to You. You are the breath of life of the Saints. 3
ਉਨ ਸੰਤਨ ਕੈ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਕੁਰਬਾਨੇ ॥	un santan kai mayraa man kurbaanay.	My mind is a sacrifice to those Saints who know You,
ਜਿਨ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ਜੋ ਤੁਧੁ ਮਨਿ ਭਾਨੇ ॥	jिन too ^N jaataa jo tuDh man bhaanay.	and are pleasing to Your Mind.
ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਸ ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੩॥੨੦॥	tin kai sang sadaa sukh paa-i-aa har ras naanak taripat aghaanaa jee-o. 4 13 20	In their company I have found a lasting peace. Nanak is satisfied and fulfilled with the Sublime Essence of the Lord. 4 13 20

amrit naam niDhaan hai mil peevhu bhaa-ee

ਪਉੜੀ ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫ (318-16)	pa-or ^h ee ga-or ^h ee kee vaar mehlaa 5	Pauree Gauree Kee Vaar, Fifth Mehl.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਮਿਲਿ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥	amrit naam niD ^h aan hai mil peevhu b ^h aa-ee.	The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is Ambrosial Nectar; meet together and drink it in, O Siblings of Destiny.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਸਭ ਤਿਖਾ ਬੁਝਾਈ ॥	jis simrat suk ^h paa-ee-ai sab ^h tik ^h aa buj ^h aa-ee.	Remembering Him in meditation, peace is found, and all thirst is quenched.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰ ਭੁਖ ਰਹੈ ਨ ਕਾਈ ॥	kar sayvaa paarbarahm gur b ^h uk ^h rahai na kaa-ee.	So serve the Supreme Lord God and the Guru, and you shall never be hungry again.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੁੰਨਿਆ ਅਮਰਾ ਪਦੁ ਪਾਈ ॥	sagal manorath punni-aa amraa pad ^h paa-ee.	All your desires shall be fulfilled, and you shall obtain the status of immortality.
ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਤੂਹੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਨਕ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥	tuD ^h jayvad toohai paarbarahm naanak sar ⁿ aa-ee. 3	You alone are as great as Yourself, O Supreme Lord God; Nanak seeks Your Sanctuary. 3

amrit neer gi-aan man majan athsath tirath sang gahay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1328-18)	parbhaatee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨੀਰੁ ਗਿਆਨਿ ਮਨ ਮਜਨੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸੰਗਿ ਗਹੇ ॥	amrit neer gi-aan man majan athsath tirath sang gahay.	One who bathes in the Ambrosial Water of spiritual wisdom takes with him the virtues of the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਜਵਾਹਰ ਮਾਣਕ ਸੇਵੇ ਸਿਖੁ ਸੋ ਖੋਜਿ ਲਹੈ ॥੧॥	gur updays javaahar maanak sayvay sikh so khoj lahai. 1	The Guru's Teachings are the gems and jewels; the Sikh who serves Him searches and finds them. 1
ਗੁਰ ਸਮਾਨਿ ਤੀਰਥੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	gur samaan tirath nahee ko-ay.	There is no sacred shrine equal to the Guru.
ਸਰੁ ਸੰਤੋਖੁ ਤਾਸੁ ਗੁਰੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sar santokh taas gur ho-ay. 1 rahaa-o.	The Guru encompasses the ocean of contentment. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਦਰੀਆਉ ਸਦਾ ਜਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਮਿਲਿਆ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਹਰੈ ॥	gur daree-aa-o sadaa jal nirmal mili-aa durmat mail harai.	The Guru is the River, from which the Pure Water is obtained forever; it washes away the filth and pollution of evil-mindedness.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਾਇਐ ਪੂਰਾ ਨਾਵਣੁ ਪਸੂ ਪਰੇਤਹੁ ਦੇਵ ਕਰੈ ॥੨॥	satgur paa-i-ai pooraa naavan pasoo paraytahu dayv karai. 2	Finding the True Guru, the perfect cleansing bath is obtained, which transforms even beasts and ghosts into gods. 2
ਰਤਾ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਤਲ ਹੀਅਲੁ ਸੋ ਗੁਰੁ ਪਰਮਲੁ ਕਹੀਐ ॥	ratāa sach naam tal hee-al so gur parmal kahee-ai.	He is said to be the Guru, with the scent of sandalwood, who is imbued with the True Name to the bottom of His Heart.
ਜਾ ਕੀ ਵਾਸੁ ਬਨਾਸਪਤਿ ਸਉਰੈ ਤਾਸੁ ਚਰਣ ਲਿਵ ਰਹੀਐ ॥੩॥	jaa kee vaas banaaspat sa-urai taas charan liv rahee-ai. 3	By His Fragrance, the world of vegetation is perfumed. Lovingly focus yourself on His Feet. 3
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਉਪਜਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਿਵ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ॥	gurmukh jee-a paraan upjahi gurmukh siv ghar jaa-ee-ai.	The life of the soul wells up for the Gurmukh; the Gurmukh goes to the House of God.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਸਚਿ ਸਮਾਈਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਜ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ॥੪॥੬॥	gurmukh naanak sach samaa-ee-ai gurmukh nij pad paa-ee-ai. 4 6	The Gurmukh, O Nanak, merges in the True One; the Gurmukh attains the exalted state of the self. 4 6

amrit ras pee-aa gur sabdee ham naam vitahu kurbaan

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ਬਿਭਾਸ (1335-7)	parbhaatee mehlā 4 bibhaas	Prabhaatee, Fourth Mehl, Bibhaas:
ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹ ਗੁਰਮਤਿ ਲਿਵ ਉਨਮਨਿ ਨਾਮਿ ਲਗਾਨ ॥	rasak rasak gun gaavah gurmat liv unman naam lagaan.	Through the Guru's Teachings, I sing the Glorious Praises of the Lord with joyous love and delight; I am enraptured, lovingly attuned to the Naam, the Name of the Lord.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪੀਆ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਮ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਨ ॥੧॥	amrit ras pee-aa gur sabdee ham naam vitahu kurbaan. 1	Through the Word of the Guru's Shabad, I drink in the Ambrosial Essence; I am a sacrifice to the Naam. 1
ਹਮਰੇ ਜਗਜੀਵਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥	hamray jagjeevan har paraan.	The Lord, the Life of the World, is my Breath of Life.
ਹਰਿ ਉਤਮੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਭਾਇਓ ਗੁਰਿ ਮੰਤੁ ਦੀਓ ਹਰਿ ਕਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ootam rid antar bhaa-i-o gur mant dee-o har kaan. 1 rahaa-o.	The Lofty and Exalted Lord became pleasing to my heart and my inner being, when the Guru breathed the Mantra of the Lord into my ears. 1 Pause
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨ ॥	aavhu sant milhu mayray bhaa-ee mil har har naam vakhaan.	Come, O Saints: let us join together, O Siblings of Destiny; let us meet and chant the Name of the Lord, Har, Har.
ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਮੋ ਕਉ ਕਰਹੁ ਉਪਦੇਸੁ ਹਰਿ ਦਾਨ ॥੨॥	kit biDh ki-o paa-ee-ai parabh apunaa mo ka-o karahu updays har daan. 2	How am I to find my God? Please bless me with the Gift of the Lord's Teachings. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਜਾਨ ॥	satsangat meh har har vasi-aa mil sangat har gun jaan.	The Lord, Har, Har, abides in the Society of the Saints; joining this Sangat, the Lord's Glories are known.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਰਸਿ ਭਗਵਾਨ ॥੩॥	vadai bhaag satsangat paa-ee gur satgur paras bhagvaan. 3	By great good fortune, the Society of the Saints is found. Through the Guru, the True Guru, I receive the Touch of the Lord God. 3
ਗੁਨ ਗਾਵਹ ਪ੍ਰਭੁ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਇ ਰਹੇ ਹੈਰਾਨ ॥	gun gaavah parabh agam thaakur kay gun gaa-ay rahay hairaan.	I sing the Glorious Praises of God, my Inaccessible Lord and Master; singing His Praises, I am enraptured.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਖਿਨ ਦਾਨ ॥੪॥੧॥	jan naanak ka-o gur kirpaa Dhaaree har naam dee-o khin daan. 4 1	The Guru has showered His Mercy on servant Nanak; in an instant, He blessed him with the Gift of the Lord's Name. 4 1

amrit rasnaa pee-o pi-aaree

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (180-13)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਆਨ ਰਸਾ ਜੇਤੇ ਤੈ ਚਾਖੇ ॥	aan rasaa jaytay tai chaakhay.	You may taste the other flavors,
ਨਿਮਖ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤੇਰੀ ਲਾਥੇ ॥	nimakh na tarisnaa tayree laathay.	but your thirst shall not depart, even for an instant.
ਹਰਿ ਰਸ ਕਾ ਤੂੰ ਚਾਖਹਿ ਸਾਦੁ ॥	har ras kaa too ^N chaakhahi saad.	But when you taste the sweet flavor the the Lord's sublime essence
ਚਾਖਤ ਹੋਇ ਰਹਹਿ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥੧॥	chaakhah ^t ho-ay raheh bismaad. 1	- upon tasting it, you shall be wonder-struck and amazed. 1
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਪੀਉ ਪਿਆਰੀ ॥	amrit rasnaa pee-o pi-aaree.	O dear beloved tongue, drink in the Ambrosial Nectar.
ਇਹ ਰਸ ਰਾਤੀ ਹੋਇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih ras raatee ho-ay triptaree. 1 rahaa-o.	Imbued with this sublime essence, you shall be satisfied. 1 Pause
ਹੇ ਜਿਹਵੇ ਤੂੰ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	hay jihvay too ^N raam gun gaa-o.	O tongue, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਉ ॥	nimakh nimakh har har har Dhi-aa-o.	Each and every moment, meditate on the Lord, Har, Har, Har.
ਆਨ ਨ ਸੁਨੀਐ ਕਤਹੂੰ ਜਾਈਐ ॥	aan na sunee-ai katahoo ^N jaa-ee-ai.	Do not listen to any other, and do not go anywhere else.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ ॥੨॥	saaDhsangat vadbhaagee paa-ee-ai. 2	By great good fortune, you shall find the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 2
ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਹਵੇ ਆਰਾਧਿ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਠਾਕੁਰ ਆਗਾਧਿ ॥	aath pahar jihvay aaraaDh. paarbrahm thaakur aagaaDh.	Twenty-four hours a day, O tongue, dwell upon God, the Unfathomable, Supreme Lord and Master.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥	eehaa oohaa sadaa suhaylee.	Here and hereafter, you shall be happy forever.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਰਸਨ ਅਮੋਲੀ ॥੩॥	har gun gaavat rasan amolee. 3	Chanting the Glorious Praises of the Lord, O tongue, you shall become priceless. 3
ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਫਲ ਫੁਲ ਪੇਡੇ ॥	banaspat ma-ulee fal ful payday.	All the vegetation will blossom forth for you, flowering in fruition;
ਇਹ ਰਸ ਰਾਤੀ ਬਹੁਰਿ ਨ ਛੋਡੇ ॥	ih ras raatee bahur na chhoday.	imbued with this sublime essence, you shall never leave it again.
ਆਨ ਨ ਰਸ ਕਸ ਲਵੈ ਨ ਲਾਈ ॥	aan na ras kas lavai na laa-ee.	No other sweet and tasty flavors can compare to it.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭਏ ਹੈ ਸਹਾਈ ॥੪॥੧੫॥੮੪॥	kaho naanak gur bha-ay hai sahaa-ee. 4 15 84	Says Nanak, the Guru has become my Support. 4 15 84

amritaa pari-a bachan tuhaaray

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (534-3)	dayvganDhaaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ ਤੁਹਾਰੇ ॥	amritaa pari-a bachan tuhaaray.	O Beloved, Your Words are Ambrosial Nectar.
ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਮਨਮੋਹਨ ਪਿਆਰੇ ਸਭਹੂ ਮਧਿ ਨਿਰਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	at sundar manmohan pi-aaray sabh_hoo maDh niraaray. 1 rahaa-o.	O supremely beautiful Enticer, O Beloved, You are among all, and yet distinct from all. 1 Pause
ਰਾਜੁ ਨ ਚਾਹਉ ਮੁਕਤਿ ਨ ਚਾਹਉ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਕਮਲਾਰੇ ॥	raaj na chaaha-o mukat na chaaha-o man pareet charan kamlaaray.	I do not seek power, and I do not seek liberation. My mind is in love with Your Lotus Feet.
ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੇਸ ਸਿਧ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰਾ ਮੋਹਿ ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਦਰਸਾਰੇ ॥੧॥	barahm mahays siDh mun indraa mohi thaakur hee darsaaray. 1	Brahma, Shiva, the Siddhas, the silent sages and Indra - I seek only the Blessed Vision of my Lord and Master's Darshan. 1
ਦੀਨੁ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ ਠਾਕੁਰ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਸੰਤ ਹਾਰੇ ॥	deen du-aarai aa-i-o thaakur saran pari-o sant haaray.	I have come, helpless, to Your Door, O Lord Master; I am exhausted - I seek the Sanctuary of the Saints.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਮਨੋਹਰ ਮਨੁ ਸੀਤਲ ਬਿਗਸਾਰੇ ॥੨॥੩॥੨੯॥	kaho naanak parabh milay manohar man seetl bigsaaray. 2 3 29	Says Nanak, I have met my Enticing Lord God; my mind is cooled and soothed - it blossoms forth in joy. 2 3 29

a-ukhaDh har kaa naam hai jit rog na vi-aapai

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (814-5)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥	banDhan kaatay aap parabh ho-aa kirpaal.	My bonds have been snapped; God Himself has become compassionate.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਾ ਕੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥	deen da-i-aal parabh paarbarahm taa kee nadar nihaal. 1	The Supreme Lord God is Merciful to the meek; by His Glance of Grace, I am in ecstasy. 1
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ਕਾਟਿਆ ਦੁਖੁ ਰੋਗੁ ॥	gur poorai kirpaa karee kaati-aa dukh rog.	The Perfect Guru has shown mercy to me, and eradicated my pains and illnesses.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸੁਖੀ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭ ਧਿਆਵਨ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan seetal sukhee bha-i-aa parabh Dhi-aavan jog. 1 rahaa-o.	My mind and body have been cooled and soothed, meditating on God, most worthy of meditation. 1 Pause
ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਰੋਗੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥	a-ukhaDh har kaa naam hai jit rog na vi-aapai.	The Name of the Lord is the medicine to cure all disease; with it, no disease afflicts me.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਤੈ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਜਾਪੈ ॥੨॥	saaDhsang man tan hitai fir dookh na jaapai. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the mind and body are tinged with the Lord's Love, and I do not suffer pain any longer. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪੀਐ ਅੰਤਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	har har har har jaapee-ai antar liv laa-ee.	I chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har, lovingly centering my inner being on Him.
ਕਿਲਵਿਖ ਉਤਰਹਿ ਸੁਧੁ ਹੋਇ ਸਾਧੂ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥	kilvikh utreh suDh ho-ay saaDhoo sarnaa-ee. 3	Sinful mistakes are erased and I am sanctified, in the Sanctuary of the Holy Saints. 3
ਸੁਨਤ ਜਪਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਸੁ ਤਾ ਕੀ ਦੂਰਿ ਬਲਾਈ ॥	sunat japat har naam jas taa kee door balaa-ee.	Misfortune is kept far away from those who hear and chant the Praises of the Lord's Name.
ਮਹਾ ਮੰਤ੍ਰੁ ਨਾਨਕੁ ਕਥੈ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੪॥੨੩॥੫੩॥	mahaa manṭar naanak kathai har kay gun gaa-ee. 4 23 53	Nanak chants the Mahaa Mantra, the Great Mantra, singing the Glorious Praises of the Lord. 4 23 53

a-ukhaDh khaa-i-o har ko naa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (378-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਉਖਧੁ ਖਾਇਓ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥	a-uk <u>ha</u> D <u>h</u> <u>kh</u> aa-i-o har ko naa-o.	I have taken the medicine of the Name of the Lord.
ਸੁਖ ਪਾਏ ਦੁਖ ਬਿਨਸਿਆ ਥਾਉ ॥੧॥	suk <u>h</u> paa-ay <u>du</u> k <u>h</u> binsi-aa thaa-o. 1	I have found peace, and the seat of pain has been removed. 1
ਤਾਪੁ ਗਇਆ ਬਚਨਿ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	taap ga-i-aa bachan gur pooray.	The fever has been broken, by the Teachings of the Perfect Guru.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਸਭਿ ਮਿਟੇ ਵਿਸੂਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anad <u>b</u> ha-i-aa sab <u>h</u> mitay visooray. 1 rahaa-o.	I am in ecstasy, and all of my sorrows have been dispelled. 1 Pause
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	jee-a jant sagal suk <u>h</u> paa-i-aa.	All beings and creatures obtain peace,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਧਿਆਇਆ ॥੨॥੩੨॥	paarbarahm naanak man <u>D</u> hi-aa-i-aa. 2 32	O Nanak, meditating on the Supreme Lord God. 2 32

a-ukhaDh tayro naam da-i-aal

ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (675-6)	Dhanaasiree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਅਉਖਧੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲ ॥	a-ukhaDh tayro naam da-i-aal.	Your Name is the medicine, O Merciful Lord.
ਮੋਹਿ ਆਤੁਰ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ਤੂੰ ਆਪਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi aatur tayree gat nahee jaanee too ^N aap karahi partipaal. 1 rahaa-o.	I am so miserable, I do not know Your state; You Yourself cherish me, Lord. 1 Pause
ਧਾਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ ਨਿਵਾਰਿ ॥	Dhaar anoograhu su-aamee mayray dutee-aa bhaa-o nivaar.	Take pity on me, O my Lord and Master, and remove the love of duality from within me.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਲੇਹੁ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਕਬਹੂ ਨ ਆਵਹ ਹਾਰਿ ॥੧॥	banDhan kaat layho apunay kar kabhoo na aavah haar. 1	Break my bonds, and take me as Your own, so that I may never come to lose. 1
ਤੇਰੀ ਸਰਨਿ ਪਇਆ ਹਉ ਜੀਵਾਂ ਤੂੰ ਸੰਮੁਖੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	tayree saran pa-i-aa ha-o jeevaa ^N too ^N samrath purakh miharvaan.	Seeking Your Sanctuary, I live, almighty and merciful Lord and Master.
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਆਰਾਧੀ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੨॥੧੮॥	aath pahar parabh ka-o aaraaDhee naanak sad kurbaan. 2 18	Twenty-four hours a day, I worship God; Nanak is forever a sacrifice to Him. 2 18

a-uk^hhee g^har^hhee na d^hay^hkh^han d^hay-ee apnaa birad^h samaalay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-1)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਅਉਖੀ ਘੜੀ ਨ ਦੇਖਣ ਦੇਈ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥	a-uk ^h hee g ^h ar ^h hee na d ^h ay ^h kh ^h an d ^h ay- ee apnaa birad ^h samaalay.	He does not let His devotees see the difficult times; this is His innate nature.
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੈ ਅਪਨੇ ਕਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ॥੧॥	haath d ^h ay-ay raakh ^h ai apnay ka-o saas saas partipaalay. 1	Giving His hand, He protects His devotee; with each and every breath, He cherishes him. 1
ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਲਾਗਿ ਰਹਿਓ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥	parabh ^h si-o laag rahi-o mayraa cheet ^h .	My consciousness remains attached to God.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ਧੰਨੁ ਹਮਾਰਾ ਮੀਤੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aad ant ^h parabh ^h sadaa sahaa-ee Dhan hamaaraa meet ^h . rahaa-o.	In the beginning, and in the end, God is always my helper and companion; blessed is my friend. Pause
ਮਨਿ ਬਿਲਾਸ ਭਏ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਅਚਰਜ ਦੇਖਿ ਬਡਾਈ ॥	man bilaas bha-ay saahib kay achraj d ^h aykh ^h badaa-ee.	My mind is delighted, gazing upon the marvellous, glorious greatness of the Lord and Master.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਆਨਦ ਕਰਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਪੂਰਨ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੨॥੧੫॥੪੬॥	har simar simar aana ^h d kar naanak parabh ^h pooran paij rakhaa-ee. 2 15 46	Remembering, remembering the Lord in meditation, Nanak is in ecstasy; God, in His perfection, has protected and preserved his honor. 2 15 46

asumayDh jagnay

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੧ (873-9)	raag gond banee naamday-o jee kee ghar 1	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, First House:
ਅਸੁਮੇਧ ਜਗਨੇ ॥	asumay <u>Dh</u> jagnay.	The ritual sacrifice of horses,
ਤੁਲਾ ਪੁਰਖ ਦਾਨੇ ॥	tulaa purakh daanay.	giving one's weight in gold to charities,
ਪ੍ਰਾਗ ਇਸਨਾਨੇ ॥੧॥	paraag isnaanay. 1	and ceremonial cleansing baths - 1
ਤਉ ਨ ਪੁਜਹਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮਾ ॥	ta-o na pujeh har keerat naamaa.	These are not equal to singing the Praises of the Lord's Name.
ਅਪੁਨੇ ਰਾਮਹਿ ਭਜੁ ਰੇ ਮਨ ਆਲਸੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apunay raameh bhaj ray man aalsee-aa. 1 rahaa-o.	Meditate on your Lord, you lazy man! 1 Pause
ਗਇਆ ਪਿੰਡੁ ਭਰਤਾ ॥	ga-i-aa pind bhartaa.	Offering sweet rice at Gaya,
ਬਨਾਰਸਿ ਅਸਿ ਬਸਤਾ ॥	banaaras as basta.	living on the river banks at Benares,
ਮੁਖਿ ਬੇਦ ਚਤੁਰ ਪੜਤਾ ॥੨॥	mukh bayd chatu parh-taa. 2	reciting the four Vedas by heart; 2
ਸਗਲ ਧਰਮ ਅਛਿਤਾ ॥	sagal Dharam achhita.	Completing all religious rituals,
ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ॥	gur gi-aan indree darirh-taa.	restraining sexual passion by the spiritual wisdom given by the Guru,
ਖਟੁ ਕਰਮ ਸਹਿਤ ਰਹਤਾ ॥੩॥	khat karam sahit rhta. 3	and performing the six rituals; 3
ਸਿਵਾ ਸਕਤਿ ਸੰਬਾਦੰ ॥	sivaa sakt sambada ^N .	Expounding on Shiva and Shakti
ਮਨ ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਭੇਦੰ ॥	man chhod chhod sagal bhayda ^N .	- O man, renounce and abandon all these things.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਗੋਬਿੰਦੰ ॥	simar simar gobinda ^N .	Meditate, meditate in remembrance on the Lord of the Universe.
ਭਜੁ ਨਾਮਾ ਤਰਸਿ ਭਵ ਸਿੰਧੰ ॥੪॥੧॥	bhaj naamaa taras bhav sinDha ^N . 4 1	Meditate, O Naam Dayv, and cross over the terrifying world-ocean. 4 1

aha^N toro mukh joro

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1306-13)	kaanr ^h aa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਅਹੰ ਤੋਰੇ ਮੁਖੁ ਜੋਰੇ ॥	aha ^N <u>toro mukh</u> joro.	Give up your ego, and turn your face to God.
ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਮਨੁ ਲੋਰੇ ॥	gur gur karaṭ man lora.	Let your yearning mind call out, "Guru, Guru".
ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੇ ਮੋਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pari-a pareet pi-aaro moro. 1 rahaa-o.	My Beloved is the Lover of Love. 1 Pause
ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਆਗਨਿ ਚੈਨਾ ਤੋਰੇ ਰੀ ਤੋਰੇ ਪੰਚ ਦੂਤਨ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਤੋਰੇ ॥੧॥	garihi sayj suhaavee aagan chainaa <u>toro</u> ree <u>toro</u> panch <u>dootan</u> si-o sang <u>toro</u> . 1	The bed of your household shall be cozy, and your courtyard shall be comfortable; shatter and break the bonds which tie you to the five thieves. 1
ਆਇ ਨ ਜਾਇ ਬਸੇ ਨਿਜ ਆਸਨਿ ਊਂਧ ਕਮਲ ਬਿਗਸੋਰੇ ॥	aa-ay na jaa-ay basay nij aasan oo ^N <u>Dh</u> kamal bigsoro.	You shall not come and go in reincarnation; you shall dwell in your own home deep within, and your inverted heart-lotus shall blossom forth.
ਛੁਟਕੀ ਹਉਮੈ ਸੋਰੇ ॥	<u>chhut</u> kee ha-umai soro.	The turmoil of egotism shall be silenced.
ਗਾਇਓ ਰੀ ਗਾਇਓ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਗੁਨੀ ਗਹੋਰੇ ॥੨॥੪॥੪੩॥	gaa-i-o ree gaa-i-o parab <u>h</u> naanak gunee gahayro. 2 4 43	Nanak sings - he sings the Praises of God, the Ocean of Virtue. 2 4 43

ahinis jaagai need na sovai

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫॥ (993-2)	raag maaroo mehlaa 1 ghar 5	Raag Maaroo, First Mehl, Fifth House:
ਅਹਿਨਿਸਿ ਜਾਗੈ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵੈ ॥	ahinis jaagai need na sovai.	Day and night, he remains awake and aware; he never sleeps or dreams.
ਸੋ ਜਾਣੈ ਜਿਸੁ ਵੇਦਨ ਹੋਵੈ ॥	so jaanai jis vaydan hovai.	He alone knows this, who feels the pain of separation from God.
ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਕਾਨ ਲਗੇ ਤਨ ਭੀਤਰਿ ਵੈਦੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	paraym kay kaan lagay tan bheetar vaid ke jaanai kaaree jee-o. 1	My body is pierced through with the arrow of love. How can any physician know the cure? 1
ਜਿਸ ਨੋ ਸਾਚਾ ਸਿਫਤੀ ਲਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲੇ ਕਿਸੈ ਬੁਝਾਏ ॥	jis no saachaa siftee laa-ay. gurmukh virlay kisai bujhaa-ay.	Rare is that one, who as Gurmukh, understands, and whom the True Lord links to His Praise.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੀ ਸਾਰ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਜਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਾ ਵਾਪਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit kee saar so-ee jaanai je amrit kaa vaapaaree jee-o. 1 rahaa-o.	He alone appreciates the value of the Ambrosial Nectar, who deals in this Ambrosia. 1 Pause
ਪਿਰ ਸੇਤੀ ਧਨ ਪ੍ਰੇਮੁ ਰਚਾਏ ॥	pir saytee Dhan paraym rachaa-ay.	The soul-bride is in love with her Husband Lord;
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਥਾ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥	gur kai sabad tathaa chit laa-ay.	the focuses her consciousness on the Word of the Guru's Shabad.
ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਧਨ ਖਰੀ ਸੁਹੇਲੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਿਖਾ ਨਿਵਾਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	sahj saytee Dhan kharee suhaylee tarisnaa tikhaa nivaaree jee-o. 2	The soul-bride is joyously embellished with intuitive ease; her hunger and thirst are taken away. 2
ਸਹਸਾ ਤੋੜੇ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥	sahsaa torhay bharam chukaa-ay.	Tear down skepticism and dispel your doubt;
ਸਹਜੇ ਸਿਫਤੀ ਧਣਖੁ ਚੜਾਏ ॥	sehjay siftee Dhanakh charhaa-ay.	with your intuition, draw the bow of the Praise of the Lord.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਮਨੁ ਮਾਰੇ ਸੁੰਦਰਿ ਜੋਗਾਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	gur kai sabad marai man maaray sundar jogaaDhaaree jee-o. 3	Through the Word of the Guru's Shabad, conquer and subdue your mind; take the support of Yoga - Union with the beautiful Lord. 3
ਹਉਮੈ ਜਲਿਆ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ ॥	ha-umai jali-aa manhu visaaray.	Burnt by egotism, one forgets the Lord from his mind.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਵਜਹਿ ਖੜਗ ਕਰਾਰੇ ॥	jam pur vajeh kharhag karaaray.	In the City of Death, he is attacked with massive swords.

ਅਬ ਕੈ ਕਹਿਐ ਨਾਮੁ ਨ ਮਿਲਈ ਤੂ ਸਹੁ ਜੀਅੜੇ ਭਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥	ab kai kahi-ai naam na mil-ee too saho jee-arhay bhaaree jee-o. 4	Then, even if he asks for it, he will not receive the Lord's Name; O soul, you shall suffer terrible punishment. 4
ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਪਵਹਿ ਖਿਆਲੀ ॥	maa-i-aa mamtaa paveh khi- aalee.	You are distracted by thoughts of Maya and worldly attachment.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਫਾਸਹਿਗਾ ਜਮ ਜਾਲੀ ॥	jam pur faashigaa jam jaalee.	In the City of Death, you will be caught by the noose of the Messenger of Death.
ਹੇਤ ਕੇ ਬੰਧਨ ਤੋੜਿ ਨ ਸਾਕਹਿ ਤਾ ਜਮੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੀ ਜੀਉ ॥੫॥	hayt kay banDhan torh na saakeh taa jam karay khu-aaree jee-o. 5	You cannot break free from the bondage of loving attachment, and so the Messenger of Death will torture you. 5
ਨਾ ਹਉ ਕਰਤਾ ਨਾ ਮੈ ਕੀਆ ॥	naa ha-o kartaa naa mai kee-aa.	I have done nothing; I am doing nothing now.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ॥	amrit naam satgur dee-aa.	The True Guru has blessed me with the Ambrosial Nectar of the Naam.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਤਿਸੈ ਕਿਆ ਚਾਰਾ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੬॥੧॥੧੨॥	jis too deh tisai ki-aa chaaraa naanak saran tumaaree jee-o. 6 1 12	What other efforts can anyone make, when You bestow Your blessing? Nanak seeks Your Sanctuary. 6 1 12

ahirakh vaad na keejai ray man

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (482-17)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਕਾਹੂ ਦੀਨੇ ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਕਾਹੂ ਪਲਘ ਨਿਵਾਰਾ ॥	kaahoo <u>deen</u> ^H ay paat patambar kaahoo palagh nivaaraa.	To some, the Lord has given silks and satins, and to some, beds decorated with cotton ribbons.
ਕਾਹੂ ਗਰੀ ਗੋਦਰੀ ਨਾਹੀ ਕਾਹੂ ਖਾਨ ਪਰਾਰਾ ॥੧॥	kaahoo garee godree naahee kaahoo <u>khaan</u> paraaraa. 1	Some do not even have a poor patched coat, and some live in thatched huts. 1
ਅਹਿਰਖ ਵਾਦੁ ਨ ਕੀਜੈ ਰੇ ਮਨ ॥	ahirakh vaad na keejai ray man.	Do not indulge in envy and bickering, O my mind.
ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕਰਿ ਕਰਿ ਲੀਜੈ ਰੇ ਮਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukarit kar kar leejai ray man. 1 rahaa-o.	By continually doing good deeds, these are obtained, O my mind. 1 Pause
ਕੁਮਾਰੈ ਏਕ ਜੁ ਮਾਟੀ ਗੁੰਧੀ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਬਾਨੀ ਲਾਈ ॥	kum ^H arai ayk jo maatee goon <u>D</u> hee baho bi <u>Dh</u> baanee laa- ee.	The potter works the same clay, and colors the pots in different ways.
ਕਾਹੂ ਮਹਿ ਮੋਤੀ ਮੁਕਤਾਹਲ ਕਾਹੂ ਬਿਆਧਿ ਲਗਾਈ ॥੨॥	kaahoo meh mottee muk <u>t</u> aahal kaahoo bi-aa <u>Dh</u> lagaa-ee. 2	Into some, he sets pearls, while to others, he attaches filth. 2
ਸੂਮਹਿ ਧਨੁ ਰਾਖਨ ਕਉ ਦੀਆ ਮੁਗਧੁ ਕਹੈ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ॥	soomeh <u>D</u> han raakh <u>an</u> ka-o <u>dee</u> -aa muga <u>Dh</u> kahai <u>D</u> han mayraa.	God gave wealth to the miser for him to preserve, but the fool calls it his own.
ਜਮ ਕਾ ਡੰਡੁ ਮੂੰਡ ਮਹਿ ਲਾਗੈ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰੈ ਨਿਬੇਰਾ ॥੩॥	jam kaa dand moond meh laagai <u>kh</u> in meh karai nibayraa. 3	When the Messenger of Death strikes him with his club, in an instant, everything is settled. 3
ਹਰਿ ਜਨੁ ਉਤਮੁ ਭਗਤੁ ਸਦਾਵੈ ਆਗਿਆ ਮਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥	har jan ootam <u>bh</u> agat sadavai aagi-aa man su <u>kh</u> paa-ee.	The Lord's humble servant is called the most exalted Saint; he obeys the Command of the Lord's Order, and obtains peace.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿ ਵਸਾਈ ॥੪॥	jo tis <u>bh</u> aavai sat kar maanai <u>bh</u> aan <u>aa</u> man vasaa-ee. 4	Whatever is pleasing to the Lord, he accepts as True; he enshrines the Lord's Will within his mind. 4
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਝੂਠੀ ॥	khai kabeer sunhu ray sant <u>ah</u> u mayree mayree <u>j</u> hoo <u>th</u> ee.	Says Kabeer, listen, O Saints - it is false to call out, "Mine, mine."
ਚਿਰਗਟ ਫਾਰਿ ਚਟਾਰਾ ਲੈ ਗਇਓ ਤਰੀ ਤਾਗਰੀ ਛੂਟੀ ॥੫॥੩॥੧੬॥	chirgat faar chataaraa lai ga-i-o <u>t</u> aree <u>t</u> aagree <u>ch</u> hoo <u>t</u> ee. 5 3 16	Breaking the bird cage, death takes the bird away, and only the torn threads remain. 5 3 16

akthaa har akath kathaa kichh jaa-ay na jaanee raam

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (453-4)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਕਥਾ ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਿਛੁ ਜਾਇ ਨ ਜਾਣੀ ਰਾਮ ॥	akthaa har akath kathaa kichh jaa-ay na jaanee raam.	Inexpressible is the sermon of the inexpressible Lord; it cannot be known at all.
ਸੁਰਿ ਨਰ ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸਹਜਿ ਵਖਾਣੀ ਰਾਮ ॥	sur nar sur nar mun jan sahj vakhaanee raam.	The demi-gods, mortal beings, angels and silent sages express it in their peaceful poise.
ਸਹਜੇ ਵਖਾਣੀ ਅਮਿਉ ਬਾਣੀ ਚਰਣ ਕਮਲ ਰੰਗੁ ਲਾਇਆ ॥	sehjay vakhaanee ami-o bane charan kamal rang laa-i-aa.	In their poise, they recite the Ambrosial Bani of the Lord's Word; they embrace love for the Lord's Lotus Feet.
ਜਪਿ ਏਕੁ ਅਲਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	jap ayk alakh parabh niranjan man chindī-aa fal paa-i-aa.	Meditating on the One incomprehensible and immaculate Lord, they obtain the fruits of their heart's desires.
ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਵਿਕਾਰੁ ਦੂਜਾ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥	taj maan moh vikaar doojaa jotee jot samaanee.	Renouncing self-conceit, emotional attachment, corruption and duality, their light merges into the Light.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਸਦਾ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੧॥	binvant naanak gur parsadee sadaa har rang maanee. 1	Prays Nanak, by Guru's Grace, one enjoys the Lord's Love forever. 1
ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਹਰਿ ਸੰਤ ਸਜਨ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਹਾਈ ਰਾਮ ॥	har santaa har sant sajan mayray meet sahaa-ee raam.	The Lord's Saints - the Lord's Saints are my friends, my best friends and helpers.
ਵਡਭਾਗੀ ਵਡਭਾਗੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਰਾਮ ॥	vadbhaagee vadbhaagee satsangat paa-ee raam.	By great good fortune, by great good fortune, I have obtained the Sat Sangat, the True Congregation.
ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਏ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਲਾਥੇ ਦੂਖ ਸੰਤਾਪੈ ॥	vadbhaagee paa-ay naam Dhi-aa-ay laathay dookh santaapai.	By great good fortune, I obtained it, and I meditate on the Naam, the Name of the Lord; my pains and sufferings have been taken away.
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਭ੍ਰਮ ਭਉ ਭਾਗੇ ਆਪੁ ਮਿਟਾਇਆ ਆਪੈ ॥	gur charnee laagay bharam bha-o bhaagay aap mitaa-i-aa aapai.	I have grasped the Guru's Feet, and my doubts and fears are gone. He Himself has erased my self-conceit.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਵਿਛੁੜਿ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਈ ॥	kar kirpaa maylay parabh apunai vichhurh kateh na jaa-ee.	Granting His Grace, God has united me with Himself; no longer do I suffer the pains of separation, and I shall not have to go anywhere.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥	binvant naanak daas tayraa sadaa har sarnaa-ee. 2	Prays Nanak, I am forever Your slave, Lord; I seek Your Sanctuary. 2

ਹਰਿ ਦਰੇ ਹਰਿ ਦਰਿ ਸੋਹਨਿ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ॥	har <u>ḍ</u> aray har <u>ḍ</u> ar sohan <u>ṭ</u> ayray <u>b</u> hagaṭ pi-aaray raam.	The Lord's Gate - at the Lord's Gate, Your beloved devotees look beautiful.
ਵਾਰੀ ਤਿਨ ਵਾਰੀ ਜਾਵਾ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੇ ਰਾਮ ॥	vaaree <u>ṭ</u> in vaaree jaavaa saḍ balihaaray raam.	I am a sacrifice, a sacrifice, again and again a sacrifice to them.
ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੇ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰੇ ਜਿਨ ਭੇਟਤ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਤਾ ॥	saḍ balihaaray kar namaskaaray jin <u>b</u> haytaṭ para <u>b</u> h jaatāa.	I am forever a sacrifice, and I humbly bow to them; meeting them, I know God.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਭ ਥਾਈ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	<u>g</u> hat <u>g</u> hat rav rahi-aa sa <u>b</u> h thaa-ee pooran purak <u>h</u> bi <u>D</u> haatāa.	The Perfect and All-powerful Lord, the Architect of Destiny, is contained in each and every heart, everywhere.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਜੁਐ ਜਨਮੁ ਨ ਹਾਰੇ ॥	gur pooraa paa-i-aa naam <u>D</u> hi-aa-i- aa joo-ai janam na haaray.	Meeting the Perfect Guru, we meditate on the Naam, and do not lose this life in the gamble.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਾਖੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥੩॥	binva <u>ṭ</u> naanak saran <u>ṭ</u> ayree raak <u>h</u> kirpaa <u>D</u> haaray. 3	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary; please, shower Your Mercy upon me, and protect me. 3
ਬੇਅੰਤਾ ਬੇਅੰਤ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਕੇਤਕ ਗਾਵਾ ਰਾਮ ॥	bay-anṭaa bay-anṭ <u>g</u> u <u>ṇ</u> <u>ṭ</u> ayray kayṭak gaavaa raam.	Innumerable - innumerable are Your Glorious Virtues; how many of them can I sing?
ਤੇਰੇ ਚਰਣਾ ਤੇਰੇ ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਵਾ ਰਾਮ ॥	<u>ṭ</u> ayray cha <u>rṇ</u> aa <u>ṭ</u> ayray cha <u>rṇ</u> <u>D</u> hoor <u>h</u> vad <u>b</u> haagee paavaa raam.	The dust of Your feet, of Your feet, I have obtained, by great good fortune.
ਹਰਿ ਧੂੜੀ ਨਾਈਐ ਮੈਲੁ ਗਵਾਈਐ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਲਾਥੇ ॥	har <u>D</u> hoor <u>h</u> ee n ^H aa-ee-ai mail gavaa-ee-ai janam maran <u>ḍ</u> uk <u>h</u> laathay.	Bathing in the Lord's dust, my filth has been washed away, and the pains of birth and death have departed.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਦਾ ਹਦੂਰੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਥੇ ॥	anṭar baahar sadaa hadooray parmaysar para <u>b</u> h saathay.	Inwardly and outwardly, the Transcendent Lord God is ever- present, always with us.
ਮਿਟੇ ਦੁਖ ਕਲਿਆਣ ਕੀਰਤਨ ਬਹੁੜਿ ਜੋਨਿ ਨ ਪਾਵਾ ॥	mitay <u>ḍ</u> ook <u>h</u> kali-aan keertan bahur <u>h</u> jon na paavaa.	Suffering departs, and there is peace; singing the Kirtan of the Lord's Praises, one is not consigned to reincarnation again.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਤਰੀਐ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ॥੪॥੨॥	binva <u>ṭ</u> naanak gur saran <u>ṭ</u> aree-ai aap <u>ṇ</u> ay para <u>b</u> h <u>b</u> haavaa. 4 2	Prays Nanak, in the Guru's Sanctuary, one swims across, and is pleasing to God. 4 2

akaal moorat̃ ajoonee sambhou man simrat̃ thandhaa theevaa^N jee-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (99-4)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਰੰਗੀਲੇ ॥	laal gopaal da-i-aal rangeelay.	O my Love, Sustainer of the World, Merciful, Loving Lord,
ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਬੇਅੰਤ ਗੋਵਿੰਦੇ ॥	gahir gambheer bay-ant̃ govinday.	Profoundly Deep, Infinite Lord of the Universe,
ਊਚ ਅਥਾਹ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਹਉ ਜੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੧॥	ooch athaah bay-ant̃ su-aamee simar simar ha-o jeevaa ^N jee-o. 1	Highest of the High, Unfathomable, Infinite Lord and Master: continually remembering You in deep meditation, I live. 1
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਨਿਧਾਨ ਅਮੋਲੇ ॥	dukh bhanjan niDhaan amolay.	O Destroyer of pain, Priceless Treasure,
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ ਅਥਾਹ ਅਤੋਲੇ ॥	nirbha-o nirvair athaah atolay.	Fearless, free of hate, Unfathomable, Immeasurable,
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੰਭੋ ਮਨ ਸਿਮਰਤ ਠੰਢਾ ਥੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੨॥	akaal moorat̃ ajoonee sambhou man simrat̃ thandhaa theevaa ^N jee-o. 2	of Undying Form, Unborn, Self-illuminated: remembering You in meditation, my mind is filled with a deep and profound peace. 2
ਸਦਾ ਸੰਗੀ ਹਰਿ ਰੰਗ ਗੋਪਾਲਾ ॥	sadaa sangee har rang gopaalaa.	The Joyous Lord, the Sustainer of the World, is my constant Companion.
ਊਚ ਨੀਚ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	ooch neech karay partipaalaa.	He cherishes the high and the low.
ਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੩॥	naam rasaa-in man t̃riptaa-in gurmukh amrit̃ peevaa ^N jee-o. 3	The Nectar of the Name satisfies my mind. As Gurmukh, I drink in the Ambrosial Nectar. 3
ਦੁਖਿ ਸੁਖਿ ਪਿਆਰੇ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ॥	dukh sukh pi-aaray tuDh Dhi-aa-ee.	In suffering and in comfort, I meditate on You, O Beloved.
ਏਹ ਸੁਮਤਿ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਈ ॥	ayh sumat̃ guroo tay paa-ee.	I have obtained this sublime understanding from the Guru.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਧਰ ਤੂੰਹੈ ਠਾਕੁਰ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਪਾਰਿ ਪਰੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੪॥੯॥੧੬॥	naanak kee Dhar too ^N hai thaakur har rang paar pareevaa ^N jee-o. 4 9 16	You are Nanak's Support, O my Lord and Master; through Your Love, I swim across to the other side. 4 9 16

agan na ḡahai pavan nahee magnai ṭaskar nayr na aavai

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ॥ (336-6)	ga-orhee kabeer	Gauree, Kabeer Jee:
ਅਗਨਿ ਨ ਦਹੈ ਪਵਨੁ ਨਹੀ ਮਗਨੈ ਤਸਕਰੁ ਨੇਰਿ ਨ ਆਵੈ ॥	agan na <u>ḡ</u> ahai pavan nahee magnai <u>ṭ</u> askar nayr na aavai.	Fire does not burn it, and the wind does not blow it away; thieves cannot get near it.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਕਰਿ ਸੰਚਉਨੀ ਸੋ ਧਨੁ ਕਤ ਹੀ ਨ ਜਾਵੈ ॥੧॥	raam naam <u>D</u> han kar sanch-une so <u>D</u> han kaṭ hee na jaavai. 1	Accumulate the wealth of the Lord's Name; that wealth does not go anywhere. 1
ਹਮਰਾ ਧਨੁ ਮਾਧਉ ਗੋਬਿੰਦੁ ਧਰਣੀਧਰੁ ਇਹੈ ਸਾਰ ਧਨੁ ਕਹੀਐ ॥	hamraa <u>D</u> han maa <u>D</u> ha-o gobind <u>D</u> harnee <u>D</u> har ihai saar <u>D</u> han kahee-ai.	My wealth is God, the Lord of Wealth, the Lord of the Universe, the Support of the earth: this is called the most excellent wealth.
ਜੋ ਸੁਖੁ ਪ੍ਰਭ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੋ ਸੁਖੁ ਰਾਜਿ ਨ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo sukh parabḥ gobind kee sayvaa so sukh raaj na lahee-ai. 1 rahaa-o.	The peace which is obtained by serving God, the Lord of the Universe - that peace cannot be found in kingdoms or power. 1 Pause
ਇਸੁ ਧਨ ਕਾਰਣਿ ਸਿਵ ਸਨਕਾਦਿਕ ਖੋਜਤ ਭਏ ਉਦਾਸੀ ॥	is <u>D</u> han kaaran siv sankaadik <u>k</u> hojaṭ <u>b</u> ha-ay uḡaasee.	Shiva and Sanak, in their search for this wealth, became Udaasees, and renounced the world.
ਮਨਿ ਮੁਕੰਦੁ ਜਿਹਬਾ ਨਾਰਾਇਨੁ ਪਰੈ ਨ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥੨॥	man mukand jihbaa naaraa-in parai na jam kee faasee. 2	One whose mind is filled with the Lord of liberation, and whose tongue chants the Name of the Lord, shall not be caught by the noose of Death. 2
ਨਿਜ ਧਨੁ ਗਿਆਨੁ ਭਗਤਿ ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਤਾਸੁ ਸੁਮਤਿ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	nij <u>D</u> han gi-aan <u>b</u> hagaṭ gur <u>d</u> een <u>ṭ</u> aas sumat man laagaa.	My own wealth is the spiritual wisdom and devotion given by the Guru; my mind is held steady in perfect neutral balance.
ਜਲਤ ਅੰਭ ਬੰਭਿ ਮਨੁ ਧਾਵਤ ਭਰਮ ਬੰਧਨ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥੩॥	jalat ambḥ thambḥ man <u>D</u> haavat <u>b</u> haram ban <u>D</u> han <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagaa. 3	It is like water for the burning soul, like an anchoring support for the wandering mind; the bondage of doubt and fear is dispelled. 3
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਮਦਨ ਕੇ ਮਾਤੇ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖੁ ਬੀਚਾਰੀ ॥	kahai kabeer maḡan kay maatay hirdai <u>d</u> aykh beechaaree.	Says Kabeer: O you who are intoxicated with sexual desire, reflect upon this in your heart, and see.
ਤੁਮ ਘਰਿ ਲਾਖ ਕੋਟਿ ਅਸ੍ਹ ਹਸਤੀ ਹਮ ਘਰਿ ਏਕੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥੧॥੭॥੫੮॥	<u>t</u> um <u>g</u> har laakh kot asav hastee ham <u>g</u> har ayk muraaree. 4 1 7 58	Within your home there are hundreds of thousands, millions of horses and elephants; but within my home is the One Lord. 4 1 7 58

agam agochar ḁaras ṭayraa so paa-ay jis masṭak bḥaag

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (406-4)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥	agam agochar <u>ḁaras</u> <u>ṭayraa</u> so paa-ay jis masṭak <u>bḥaag</u> .	The Blessed Vision of Your Darshan is unapproachable and incomprehensible; he alone obtains it, who has such good destiny recorded upon his forehead.
ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬਖਸਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੧॥	aap kirpaal kirpaa parabḥ <u>Dḥaaree</u> satgur bakḥsi-aa har naam. 1	The Merciful Lord God has bestowed His Mercy, and the True Guru has granted the Lord's Name. 1
ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਧਾਰਿਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	kalijug u <u>Dḥaari</u> -aa gur <u>ḁayv</u> .	The Divine Guru is the Saving Grace in this Dark Age of Kali Yuga.
ਮਲ ਮੂਤ ਮੂੜ ਜਿ ਮੁਖਦ ਹੋਤੇ ਸਭਿ ਲਗੇ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mal moot moorḥ je mugḥ <u>ḁ</u> hoṭay sabḥ lagay <u>ṭayree</u> sayv. 1 rahaa-o.	Even those fools and idiots, stained with feces and urine, have all taken to Your service. 1 Pause
ਤੂ ਆਪਿ ਕਰਤਾ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਧਰਤਾ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	too aap karṭaa sabḥ sarisat <u>Dḥarṭaa</u> sabḥ meh rahi-aa samaa-ay.	You Yourself are the Creator, who established the entire world. You are contained in all.
ਧਰਮ ਰਾਜਾ ਬਿਸਮਾਦੁ ਹੋਆ ਸਭ ਪਈ ਪੈਰੀ ਆਇ ॥੨॥	<u>Dḥaram</u> raajaa bismaa <u>ḁ</u> ho-aa sabḥ pa-ee pairee aa-ay. 2	The Righteous Judge of Dharma is wonder-struck, at the sight of everyone falling at the Lord's Feet. 2
ਸਤਜੁਗੁ ਤ੍ਰੇਤਾ ਦੁਆਪਰੁ ਭਣੀਐ ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਤਮੇ ਜੁਗਾ ਮਾਹਿ ॥	satjug <u>ṭarayṭaa</u> <u>ḁu</u> -aapar <u>bḥanee</u> -ai kalijug ootmo jugaa maahi.	The Golden Age of Sat Yuga, the Silver Age of Trayta Yuga, and the Brass Age of Dwaapar Yuga are good; but the best is the Dark Age, the Iron Age, of Kali Yuga.
ਅਹਿ ਕਰੁ ਕਰੇ ਸੁ ਅਹਿ ਕਰੁ ਪਾਏ ਕੋਈ ਨ ਪਕੜੀਐ ਕਿਸੈ ਥਾਇ ॥੩॥	ah kar karay so ah kar paa-ay ko-ee na pak <u>rḥee</u> -ai kisai thaa-ay. 3	As we act, so are the rewards we receive; no one can take the place of another. 3
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੋਈ ਕਰਹਿ ਜਿ ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਜਾਚਹਿ ਏਹੁ ਤੇਰਾ ਬਿਰਦੁ ॥	har jee-o so-ee karahi je <u>bḥagat</u> <u>ṭayray</u> jaacheh ayhu <u>ṭayraa</u> bir <u>ḁ</u> .	O Dear Lord, whatever Your devotees ask for, You do. This is Your Way, Your very nature.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ ਮਾਗੈ ਅਪਣਿਆ ਸੰਤਾ ਦੇਹਿ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ॥੪॥੫॥੧੪੦॥	kar jorḥ naanak <u>ḁaan</u> maagai ap <u>ṇi</u> -aa sanṭaa <u>ḁeh</u> har <u>ḁaras</u> . 4 5 140	With my palms pressed together, O Nanak, I beg for this gift; Lord, please bless Your Saints with Your Vision. 4 5 140

agam da-i-aal kirpaa parabh Dhaaree mukh har har naam ham kahay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1336-7)	parbhaateeh mehlā 4.	Prabhaatee, Fourth Mehl:
ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮ ਕਹੇ ॥	agam <u>da-i-aal kirpaa parabh</u> <u>Dhaaree mukh</u> har har naam ham kahay.	God, the Inaccessible and Merciful, has showered me with His Mercy; I chant the Name of the Lord, Har, Har, with my mouth.
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਓ ਸਭਿ ਕਿਲਬਿਖ ਪਾਪ ਲਹੇ ॥੧॥	patit paavan har naam <u>Dhi-aa-i-o</u> <u>sabh kilbikh</u> paap lahay. 1	I meditate on the Name of the Lord, the Purifier of sinners; I am rid of all my sins and mistakes. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥	jap man raam naam rav rahay.	O mind, chant the Name of the All-pervading Lord.
ਦੀਨ ਦਇਆਲੁ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਗਾਇਓ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਲਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen <u>da-i-aal dukh bhanjan</u> gaa-i-o gurmat naam padaarath lahay. 1 rahaa-o.	I sing the Praises of the Lord, Merciful to the meek, Destroyer of pain. Following the Guru's Teachings, I gather in the Wealth of the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਨਗਰਿ ਨਗਰਿ ਹਰਿ ਬਸਿਓ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਹੇ ॥	kaa-i-aa nagar nagar har basi-o mat gurmat har har sahay.	The Lord abides in the body-village; through the Wisdom of the Guru's Teachings, the Lord, Har, Har, is revealed.
ਸਰੀਰਿ ਸਰੋਵਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਘਰਿ ਮੰਦਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹੇ ॥੨॥	sareer sarovar naam har pargati-o ghar mandar har parabh lahay. 2	In the lake of the body, the Lord's Name has been revealed. Within my own home and mansion, I have obtained the Lord God. 2
ਜੋ ਨਰ ਭਰਮਿ ਭਰਮਿ ਉਦਿਆਨੇ ਤੇ ਸਾਕਤ ਮੂੜ ਮੁਹੇ ॥	jo nar bharam bharam udi-aanay tay saakat moorh muhay.	Those beings who wander in the wilderness of doubt - those faithless cynics are foolish, and are plundered.
ਜਿਉ ਮ੍ਰਿਗ ਨਾਭਿ ਬਸੈ ਬਾਸੁ ਬਸਨਾ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿਓ ਝਾਰ ਗਹੇ ॥੩॥	ji-o marig naabh basai baas basnaa bharam bharmi-o jhaar gahay. 3	They are like the deer: the scent of musk comes from its own navel, but it wanders and roams around, searching for it in the bushes. 3
ਤੁਮ ਵਡ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਪ੍ਰਭ ਮਤਿ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਲਹੇ ॥	tum vad agam agaaDh boDh parabh mat dayvhu har parabh lahay.	You are Great and Unfathomable; Your Wisdom, God, is Profound and Incomprehensible. Please bless me with that wisdom, by which I might attain You, O Lord God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਹਾਥੁ ਸਿਰਿ ਧਰਿਓ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥੪॥੪॥	jan naanak ka-o gur haath sir Dhari-o har raam naam rav rahay. 4 4	The Guru has placed His Hand upon servant Nanak; he chants the Name of the Lord. 4 4

agam roop kaa man meh thaanaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (186-15)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਅਗਮ ਰੂਪ ਕਾ ਮਨ ਮਹਿ ਥਾਨਾ ॥	agam roop kaa man meh thaanaa.	The Lord of Unfathomable Form has His Place in the mind.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਜਾਨਾ ॥੧॥	gur parsaaḍ kinai virḷai jāanaa. 1	By Guru's Grace, a rare few come to understand this. 1
ਸਹਜ ਕਥਾ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੁੰਟਾ ॥	sahj kathāa kay amṛiṭ kunṭaa.	The Ambrosial Pools of the celestial sermon
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸੁ ਲੈ ਭੁੰਚਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jisahi paraapat̃ tis lai bhunchāa. 1 rahaa-o.	- those who find them, drink them in. 1 Pause
ਅਨਹਤ ਬਾਣੀ ਬਾਨੁ ਨਿਰਾਲਾ ॥	anhat̃ baṇee thaan niraalaa.	The unstruck melody of the Guru's Bani vibrates in that most special place.
ਤਾ ਕੀ ਧੁਨਿ ਮੋਹੇ ਗੋਪਾਲਾ ॥੨॥	ṭaa kee <u>D</u> hun mohay gopaalaa. 2	The Lord of the World is fascinated with this melody. 2
ਤਹ ਸਹਜ ਅਖਾਰੇ ਅਨੇਕ ਅਨੰਤਾ ॥	ṭah sahj akhaaray anayk ananṭaa.	The numerous, countless places of celestial peace
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਸੰਗੀ ਸੰਤਾ ॥੩॥	paarbarahm kay sangee sanṭaa. 3	- there, the Saints dwell, in the Company of the Supreme Lord God. 3
ਹਰਖ ਅਨੰਤ ਸੋਗ ਨਹੀ ਬੀਆ ॥	harakh ananṭ sog nahee bee-aa.	There is infinite joy, and no sorrow or duality.
ਸੋ ਘਰੁ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਆ ॥੪॥੩੫॥੧੦੪॥	so ghar gur naanak ka-o <u>d</u> ee-aa. 4 35 104	The Guru has blessed Nanak with this home. 4 35 104

agh antak badai na sal-y kav gur raamdaas tayree saran

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਸਲ੍ਹ (1406-14)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, sal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Sal
ਤੂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਆਪਿ ਆਪੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥	too satgur chahu jugee aap aapay parmaysar.	You are the True Guru, throughout the four ages; You Yourself are the Transcendent Lord.
ਸੁਰਿ ਨਰ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਿਖ ਸੇਵੰਤ ਧੁਰਹ ਧੁਰੁ ॥	sur nar saaDhik siDh sikh sayvant Dhurah Dhur.	The angelic beings, seekers, Siddhas and Sikhs have served You, since the very beginning of time.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਅਨਾਦਿ ਕਲਾ ਧਾਰੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਲੋਅਹ ॥	aad jugaad anaad kalaa Dhaaree tarihu lo-ah.	You are the Primal Lord God, from the very beginning, and throughout the ages; Your Power supports the three worlds.
ਅਗਮ ਨਿਗਮ ਉਧਰਣ ਜਰਾ ਜੰਮਿਹਿ ਆਰੋਅਹ ॥	agam nigam uDhuran jaraa jamihi aaro-ah.	You are Inaccessible; You are the Saving Grace of the Vedas. You have conquered old age and death.
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸਿ ਥਿਰੁ ਥਪਿਅਉ ਪਰਗਾਮੀ ਤਾਰਣ ਤਰਣ ॥	gur amardaas thir thapi-a-o pargaamee taaran taran.	Guru Amar Daas has permanently established You; You are the Emancipator, to carry all across to the other side.
ਅਘ ਅੰਤਕ ਬਦੈ ਨ ਸਲ੍ਹ ਕਵਿ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ॥੨॥੬੦॥	agh antak badai na sal-y kav gur raamdaas tayree saran. 2 60	So speaks SALL the poet: O Guru Raam Daas, You are the Destroyer of sins; I seek Your Sanctuary. 2 60

achraj kichh kahan na jaa-ee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (883-15)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਰਹਤ ਰਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਨ ਜਾਨੈ ॥	ṭarai guṇ rahat̃ rahai niraaree saaDhik siDh na jaanai.	It is beyond the three qualities; it remains untouched. The seekers and Siddhas do not know it.
ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਪੂਰਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਖਜਾਨੈ ॥੧॥	raṭan koṭh-rhee amrit̃ sampooran satgur kai khajaanai. 1	There is a chamber filled with jewels, overflowing with Ambrosial Nectar, in the Guru's Treasury. 1
ਅਚਰਜੁ ਕਿਛੁ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	achraj kichh kahan na jaa-ee.	This thing is wonderful and amazing! It cannot be described.
ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	basat̃ agochar bhāa-ee. 1 rahaa-o.	It is an unfathomable object, O Siblings of Destiny! 1 Pause
ਮੋਲੁ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਕਰਣੈ ਜੋਗਾ ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਸੁਣਾਵੈ ॥	mol naahee kachh karnai jogaa ki- aa ko kahai sunaavai.	Its value cannot be estimated at all; what can anyone say about it?
ਕਥਨ ਕਹਣ ਕਉ ਸੋਝੀ ਨਾਹੀ ਜੋ ਪੇਖੈ ਤਿਸੁ ਬਣਿ ਆਵੈ ॥੨॥	kathan kahan ka-o sojhee naahee jo paykhai tis ban aavai. 2	By speaking and describing it, it cannot be understood; only one who sees it realizes it. 2
ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ਕੀਤਾ ਕਿਆ ਬੇਚਾਰਾ ॥	so-ee jaanai karnaihaaraa keetaa ki-aa baychaaraa.	Only the Creator Lord knows it; what can any poor creature do?
ਆਪਣੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਆਪੇ ਪੂਰ ਭੰਡਾਰਾ ॥੩॥	aapnee gat̃ mit̃ aapay jaanai har aapay poor bhandaaraa. 3	Only He Himself knows His own state and extent. The Lord Himself is the treasure overflowing. 3
ਐਸਾ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮਨਿ ਚਾਖਿਆ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਖਾਈ ॥	aisaa ras amrit̃ man chaakhi-aa ṭaripaṭ rahay aaghaa-ee.	Tasting such Ambrosial Nectar, the mind remains satisfied and satiated.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਆਸਾ ਪੂਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੪॥	kaho naanak mayree aasaa pooree satgur kee sarnaa-ee. 4 4	Says Nanak, my hopes are fulfilled; I have found the Guru's Sanctuary. 4 4

achhal chhalaa-ee nah chhalai nah ghaa-o kataaraa kar sakai

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ॥ (25-16)	sireeraag mehlāa 1 ghar 5.	Siree Raag, First Mehl, Fifth House:
ਅਛਲ ਛਲਾਈ ਨਹ ਛਲੈ ਨਹ ਘਾਉ ਕਟਾਰਾ ਕਰਿ ਸਕੈ ॥	achhal chhalaa-ee nah chhalai nah ghaa-o kataaraa kar sakai.	The Undeceiveable is not deceived by deception. He cannot be wounded by any dagger.
ਜਿਉ ਸਾਹਿਬੁ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੈ ਇਸੁ ਲੋਭੀ ਕਾ ਜੀਉ ਟਲ ਪਲੈ ॥੧॥	ji-o saahib raakhai ti-o rahai is lobhee kaa jee-o tal palai. 1	As our Lord and Master keeps us, so do we exist. The soul of this greedy person is tossed this way and that. 1
ਬਿਨੁ ਤੇਲ ਦੀਵਾ ਕਿਉ ਜਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin tayl deevaa ki-o jalai. 1 rahaa-o.	Without the oil, how can the lamp be lit? 1 Pause
ਪੋਥੀ ਪੁਰਾਣ ਕਮਾਈਐ ॥ ਭਉ ਵਟੀ ਇਤੁ ਤਨਿ ਪਾਈਐ ॥	pothee puraān kamaa-ee-ai. bha-o vatee it tan paa-ee-ai.	Let the reading of your prayer book be the oil, and let the Fear of God be the wick for the lamp of this body.
ਸਚੁ ਬੂਝਣੁ ਆਣਿ ਜਲਾਈਐ ॥੨॥	sach boojhan aan jalaa-ee-ai. 2	Light this lamp with the understanding of Truth. 2
ਇਹੁ ਤੇਲੁ ਦੀਵਾ ਇਉ ਜਲੈ ॥	ih tayl deevaa i-o jalai.	Use this oil to light this lamp.
ਕਰਿ ਚਾਨਣੁ ਸਾਹਿਬ ਤਉ ਮਿਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar chaanan saahib ta-o milai. 1 rahaa-o.	Light it, and meet your Lord and Master. 1 Pause
ਇਤੁ ਤਨਿ ਲਾਗੈ ਬਾਣੀਆ ॥	it tan laagai baanee-aa.	This body is softened with the Word of the Guru's Bani;
ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਸੇਵ ਕਮਾਣੀਆ ॥	sukh hovai sayv kamaanee-aa.	you shall find peace, doing seva
ਸਭ ਦੁਨੀਆ ਆਵਣ ਜਾਣੀਆ ॥੩॥	sabh dunee-aa aavan jaanee-aa. 3	All the world continues coming and going in reincarnation. 3
ਵਿਚਿ ਦੁਨੀਆ ਸੇਵ ਕਮਾਈਐ ॥	vich dunee-aa sayv kamaa-ee-ai.	In the midst of this world, do seva,
ਤਾ ਦਰਗਹ ਬੈਸਣੁ ਪਾਈਐ ॥	taa dargeh baisan paa-ee-ai.	and you shall be given a place of honor in the Court of the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਾਹ ਲੁਡਾਈਐ ॥੪॥੩੩॥	kaho naanak baah ludaa-ee-ai. 4 33	Says Nanak, swing your arms in joy! 4 33

aṭ oochaa ṭaa kaa ḍarbaaraa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (562-8)	vad-hans mehlāa 5 ḡhar 1	Wadahans, Fifth Mehl, First House:
ਅਤਿ ਉਚਾ ਤਾ ਕਾ ਦਰਬਾਰਾ ॥	aṭ oochaa ṭaa kaa ḍarbaaraa.	His Darbaar, His Court, is the most lofty and exalted.
ਅੰਤੁ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥	anṭ naahee kichh paaraavaaraa.	It has no end or limitations.
ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਲਖ ਧਾਵੈ ॥	kot kot kot lakh Ḍhaavai.	Millions, millions, tens of millions seek,
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਤਾ ਕਾ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥੧॥	ik ṭil ṭaa kaa mahal na paavai. 1	but they cannot find even a tiny bit of His Mansion. 1
ਸੁਹਾਵੀ ਕਉਣੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭ ਮੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	suhaavee ka-un so vaylāa jīt parabḥ maylāa. 1 rahaa-o.	What is that auspicious moment, when God is met? 1 Pause
ਲਾਖ ਭਗਤ ਜਾ ਕਉ ਆਰਾਧਹਿ ॥	laakh bhagaṭ jaa ka-o aaraaḌheh.	Tens of thousands of devotees worship Him in adoration.
ਲਾਖ ਤਪੀਸਰ ਤਪੁ ਹੀ ਸਾਧਹਿ ॥	laakh ṭapeesar ṭap hee saaḌheh.	Tens of thousands of ascetics practice austere discipline.
ਲਾਖ ਜੋਗੀਸਰ ਕਰਤੇ ਜੋਗਾ ॥	laakh jogeesar kartay jogaa.	Tens of thousands of Yogis practice Yoga.
ਲਾਖ ਭੋਗੀਸਰ ਭੋਗਹਿ ਭੋਗਾ ॥੨॥	laakh bhogeesar bhogeh bhogaa. 2	Tens of thousands of pleasure seekers seek pleasure. 2
ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਸਹਿ ਜਾਣਹਿ ਬੋਰਾ ॥	ḡhat ḡhat vaseh jaaneḥ thoraā.	He dwells in each and every heart, but only a few know this.
ਹੈ ਕੋਈ ਸਾਜਣੁ ਪਰਦਾ ਤੋਰਾ ॥	hai ko-ee saajan pardaa ṭoraa.	Is there any friend who can rip apart the screen of separation?
ਕਰਉ ਜਤਨ ਜੇ ਹੋਇ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥	kara-o jaṭan jay ho-ay miharvaanaa.	I can only make the effort, if the Lord is merciful to me.
ਤਾ ਕਉ ਦੇਈ ਜੀਉ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥੩॥	ṭaa ka-o ḍay-ee jee-o kurbaanaa. 3	I sacrifice my body and soul to Him. 3
ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਆਇਆ ॥	firaṭ firaṭ sanṭan peḥ aa-i-aa.	After wandering around for so long, I have finally come to the Saints;
ਦੂਖ ਭ੍ਰਮੁ ਹਮਾਰਾ ਸਗਲ ਮਿਟਾਇਆ ॥	dookh bharam hamaaraa sagal mitaa-i-aa.	all of my pains and doubts have been eradicated.
ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਇਆ ਪ੍ਰਭ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਭੁੰਚਾ ॥	maḥal bulaa-i-aa parabḥ amritṭ bhoonchaa.	God summoned me to the Mansion of His Presence, and blessed me with the Ambrosial Nectar of His Name.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਊਚਾ ॥੪॥੧॥	kaho naanak parabḥ mayraa oochaa. 4 1	Says Nanak, my God is lofty and exalted. 4 1

aṭ pareeṭam man mohnaa ghat sohnaa paraan aDhaaraa raam

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (542-15)	raag bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 5.	Raag Bihaagraa, Fifth Mehl:
ਅਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨ ਮੋਹਨਾ ਘਟ ਸੋਹਨਾ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥	aṭ pareeṭam man mohnaa <u>ghat</u> sohnaa paraan a <u>Dha</u> araa raam.	He is dear to me; He fascinates my mind; He is the ornament of my heart, the support of the breath of life.
ਸੁੰਦਰ ਸੋਭਾ ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਕੀ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥	sundar sob <u>h</u> aa laal gopaal <u>da</u> -i-aal kee apar apaaraa raam.	The Glory of the Beloved, Merciful Lord of the Universe is beautiful; He is infinite and without limit.
ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਮਿਲਹੁ ਕੰਤ ਨਿਮਾਣੀਆ ॥	gopaal <u>da</u> -i-aal gobind laalan milhu kanṭ nima <u>a</u> nee-aa.	O Compassionate Sustainer of the World, Beloved Lord of the Universe, please, join with Your humble soul-bride.
ਨੈਨ ਤਰਸਨ ਦਰਸ ਪਰਸਨ ਨਹ ਨੀਦ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀਆ ॥	nain ṭarsan <u>da</u> ras parsan nah neeḍ rain viha <u>a</u> nee-aa.	My eyes long for the Blessed Vision of Your Darshan; the night passes, but I cannot sleep.
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨ ਨਾਮ ਬਿੰਜਨ ਭਏ ਸਗਲ ਸੀਗਾਰਾ ॥	gi-aan anjan naam binjan <u>bha</u> -ay sagal seegaaraa.	I have applied the healing ointment of spiritual wisdom to my eyes; the Naam, the Name of the Lord, is my food. These are all my decorations.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਜੰਪੈ ਮੇਲਿ ਕੰਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥੧॥	naanak pa-i-ampai sanṭ jampai mayl kanṭ hamaaraa. 1	Prays Nanak, let's meditate on the Saint, that he may unite us with our Husband Lord. 1
ਲਾਖ ਉਲਾਹਨੇ ਮੋਹਿ ਹਰਿ ਜਬ ਲਗੁ ਨਹ ਮਿਲੈ ਰਾਮ ॥	laakh ulaahanay mohi har jab lag nah milai raam.	I endure thousands of reprimands, and still, my Lord has not met with me.
ਮਿਲਨ ਕਉ ਕਰਉ ਉਪਾਵ ਕਿਛੁ ਹਮਾਰਾ ਨਹ ਚਲੈ ਰਾਮ ॥	milan ka-o kara-o upaav kich <u>h</u> hamaaraa nah chalai raam.	I make the effort to meet with my Lord, but none of my efforts work.
ਚਲ ਚਿਤ ਬਿਤ ਅਨਿਤ ਪ੍ਰਿਅ ਬਿਨੁ ਕਵਨ ਬਿਧੀ ਨ ਧੀਜੀਐ ॥	chal chiṭ biṭ aniṭ pari-a bin kavan bi <u>D</u> hee na <u>D</u> heejee-ai.	Unsteady is my consciousness, and unstable is my wealth; without my Lord, I cannot be consoled.
ਖਾਨ ਪਾਨ ਸੀਗਾਰ ਬਿਰਥੇ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਜੀਜੀਐ ॥	<u>kha</u> an paan seegaar birthay har kanṭ bin ki-o jeejee-ai.	Food, drink and decorations are useless; without my Husband Lord, how can I survive?
ਆਸਾ ਪਿਆਸੀ ਰੈਨਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੀਐ ਇਕੁ ਤਿਲੈ ॥	aasaa pi-aasee rain <u>d</u> inee-ar reh na sakee-ai ik ṭilai.	I yearn for Him, and desire Him night and day. I cannot live without Him, even for an instant.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਦਾਸੀ ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਮਿਲੈ ॥੨॥	naanak pa-i-ampai sanṭ <u>da</u> asee ṭa- o parsaa <u>d</u> mayraa pir milai. 2	Prays Nanak, O Saint, I am Your slave; by Your Grace, I meet my Husband Lord. 2

an kaa-ay raat-rhi-aa vaat duhaylee raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ॥ (546-8)	bihaagar ^h aa mehlāa 5 <u>chhant</u> .	Bihaagraa, Fifth Mehl, Chhant:
ਅਨ ਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ ਵਾਟ ਦੁਹੇਲੀ ਰਾਮ ॥	an kaa-ay raat- <u>rhi</u> -aa vaat <u>duhaylee</u> raam.	Why are you imbued with the love of another? That path is very dangerous.
ਪਾਪ ਕਮਾਵਦਿਆ ਤੇਰਾ ਕੋਇ ਨ ਬੇਲੀ ਰਾਮ ॥	paap kamaav ^d i-aa <u>tayraa</u> ko-ay na baylee raam.	O sinner, no one is your friend.
ਕੋਏ ਨ ਬੇਲੀ ਹੋਇ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਪਛੋਤਾਵਹੇ ॥	ko-ay na baylee ho-ay <u>tayraa</u> sadāa pach ^h otaavhay.	No one shall be your friend, and you shall forever regret your actions.
ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ਨ ਜਪਹਿ ਰਸਨਾ ਫਿਰਿ ਕਦਹੁ ਸੇ ਦਿਹ ਆਵਹੇ ॥	gun gupaal na jaapeh rasnaa fir ka ^d ahu say <u>dih</u> aavhay.	You have not chanted with your tongue the Praises of the Sustainer of the World; when will these days come again?
ਤਰਵਰ ਵਿਛੁੰਨੇ ਨਹ ਪਾਤ ਜੁੜਤੇ ਜਮ ਮਗਿ ਗਉਨੁ ਇਕੇਲੀ ॥	<u>tarvar</u> vich ^h unay nah paat <u>jurh</u> - <u>tay</u> jam mag ga-un ikaylee.	The leaf, separated from the branch, shall not be joined with it again; all alone, it falls on its way to death.
ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਸਦਾ ਫਿਰਤ ਦੁਹੇਲੀ ॥੧॥	binvant <u>naanak</u> bin naam har kay sadāa firat <u>duhaylee</u> . 1	Prays Nanak, without the Lord's Name, the soul wanders, forever suffering. 1

anand sahib

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ (917-1)	raamkalee mehlaa 3 anand	Raamkalee, Third Mehl, Anand ~ The Song Of Bliss:
ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮੇਰੀ ਮਾਏ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	anand bha-i-aa mayree maa-ay satguroo mai paa-i-aa.	I am in ecstasy, O my mother, for I have found my True Guru.
ਸਤਿਗੁਰੂ ਤ ਪਾਇਆ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਮਨਿ ਵਜੀਆ ਵਾਧਾਈਆ ॥	satgur ta paa-i-aa sahj saytee man vajee-aa vaaDhaa-ee-aa.	I have found the True Guru, with intuitive ease, and my mind vibrates with the music of bliss.
ਰਾਗ ਰਤਨ ਪਰਵਾਰ ਪਰੀਆ ਸਬਦ ਗਾਵਣ ਆਈਆ ॥	raag raṭan parvaar paree-aa sabaḍ gaavan aa-ee-aa.	The jewelled melodies and their related celestial harmonies have come to sing the Word of the Shabad.
ਸਬਦੋ ਤ ਗਾਵਹੁ ਹਰੀ ਕੇਰਾ ਮਨਿ ਜਿਨੀ ਵਸਾਇਆ ॥	sabdo ta gaavhu haree kayraa man jinee vasaa-i-aa.	The Lord dwells within the minds of those who sing the Shabad.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਅਨੰਦੁ ਹੋਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥੧॥	kahai naanak anand ho-aa satguroo mai paa-i-aa. 1	Says Nanak, I am in ecstasy, for I have found my True Guru. 1
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ॥	ay man mayri-aa too sadaa rahu har naalay.	O my mind, remain always with the Lord.
ਹਰਿ ਨਾਲਿ ਰਹੁ ਤੂ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਦੂਖ ਸਭਿ ਵਿਸਾਰਣਾ ॥	har naal rahu too man mayray dookh sabh visaarna.	Remain always with the Lord, O my mind, and all sufferings will be forgotten.
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਓਹੁ ਕਰੇ ਤੇਰਾ ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਣਾ ॥	angeekaar oh karay tayraa kaaraj sabh savaarna.	He will accept You as His own, and all your affairs will be perfectly arranged.
ਸਭਨਾ ਗਲਾ ਸਮਰਥੁ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ ॥	sabhnaa galaa samrath su-aamee so ki-o manhu visaray.	Our Lord and Master is all-powerful to do all things, so why forget Him from your mind?
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ॥੨॥	kahai naanak man mayray sadaa rahu har naalay. 2	Says Nanak, O my mind, remain always with the Lord. 2
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ॥	saachay sahibaa ki-aa naahee ghar tayrai.	O my True Lord and Master, what is there which is not in Your celestial home?
ਘਰਿ ਤ ਤੇਰੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਜਿਸੁ ਦੇਹਿ ਸੁ ਪਾਵਏ ॥	ghar ta tayrai sabh kichh hai jis deh so paav-ay.	Everything is in Your home; they receive, unto whom You give.
ਸਦਾ ਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹੁ ਤੇਰੀ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸਾਵਏ ॥	sadaa sifaṭ salaah tayree naam man vasaava-ay.	Constantly singing Your Praises and Glories, Your Name is enshrined in the mind.

ਨਾਮੁ ਜਿਨ ਕੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਘਨੇਰੇ ॥	naam jin kai man vasi-aa vaajay sabad <u>gh</u> anayray.	The divine melody of the Shabad vibrates for those, within whose minds the Naam abides.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਚੇ ਸਾਹਿਬ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੇ ॥੩॥	kahai naanak sachay saahib ki-aa naahee <u>gh</u> ar <u>t</u> ayrai. 3	Says Nanak, O my True Lord and Master, what is there which is not in Your home? 3
ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੋ ॥	saachaa naam mayraa aa <u>D</u> haaro.	The True Name is my only support.
ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਨਿ ਭੁਖਾ ਸਭਿ ਗਵਾਈਆ ॥	saach naam a <u>D</u> haar mayraa jin <u>b</u> huk <u>h</u> aa sab <u>h</u> gavaa-ee-aa.	The True Name is my only support; it satisfies all hunger.
ਕਰਿ ਸਾਂਤਿ ਸੁਖ ਮਨਿ ਆਇ ਵਸਿਆ ਜਿਨਿ ਇਛਾ ਸਭਿ ਪੁਜਾਈਆ ॥	kar saa ⁿ <u>t</u> sukh man aa-ay vasi-aa jin ich <u>h</u> aa sab <u>h</u> pujaa-ee-aa.	It has brought peace and tranquility to my mind; it has fulfilled all my desires.
ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ਕੀਤਾ ਗੁਰੂ ਵਿਟਹੁ ਜਿਸ ਦੀਆ ਏਹਿ ਵਡਿਆਈਆ ॥	sadaa kurbaan keet <u>a</u> guroo vitahu jis <u>d</u> ee-aa ayhi va <u>d</u> i-aa-ee-aa.	I am forever a sacrifice to the Guru, who possesses such glorious greatness.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਸਬਦਿ ਧਰਹੁ ਪਿਆਰੋ ॥	kahai naanak sun <u>h</u> u sant <u>a</u> hu sabad <u>D</u> harahu pi-aaro.	Says Nanak, listen, O Saints; enshrine love for the Shabad.
ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੋ ॥੪॥	saachaa naam mayraa aa <u>D</u> haaro. 4	The True Name is my only support. 4
ਵਾਜੇ ਪੰਚ ਸਬਦ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਸਭਾਗੈ ॥	vaajay panch sabad <u>t</u> it <u>gh</u> ar sab <u>h</u> aagai.	The Panch Shabad, the five primal sounds, vibrate in that blessed house.
ਘਰਿ ਸਭਾਗੈ ਸਬਦ ਵਾਜੇ ਕਲਾ ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਧਾਰੀਆ ॥	<u>gh</u> ar sab <u>h</u> aagai sabad vaajay kalaa jit <u>gh</u> ar <u>D</u> haaree-aa.	In that blessed house, the Shabad vibrates; He infuses His almighty power into it.
ਪੰਚ ਦੂਤ ਤੁਧੁ ਵਸਿ ਕੀਤੇ ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰਿਆ ॥	panch doot <u>t</u> u <u>D</u> h vas keet <u>a</u> y kaal kankak maari-aa.	Through You, we subdue the five demons of desire, and slay Death, the torturer.
ਪੁਰਿ ਕਰਮਿ ਪਾਇਆ ਤੁਧੁ ਜਿਨ ਕਉ ਸਿ ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਕੈ ਲਾਗੇ ॥	<u>D</u> hur karam paa-i-aa <u>t</u> u <u>D</u> h jin ka-o se naam har kai laagay.	Those who have such pre-ordained destiny are attached to the Lord's Name.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਤਹ ਸੁਖੁ ਹੋਆ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ॥੫॥	kahai naanak <u>t</u> ah sukh ho-aa <u>t</u> it <u>gh</u> ar anhad vaajay. 5	Says Nanak, they are at peace, and the unstruck sound current vibrates within their homes. 5
ਸਲੋਕੁ ॥	salok.	Shalok:
ਪਵਣੁ ਗੁਰੂ ਪਾਣੀ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ਧਰਤਿ ਮਹਤੁ ॥	pavan guroo paanee pi <u>t</u> aa maat <u>a</u> <u>D</u> harat <u>i</u> maha <u>t</u> .	Air is the Guru, Water is the Father, and Earth is the Great Mother of all.

ਦਿਵਸੁ ਰਾਤਿ ਦੁਇ ਦਾਈ ਦਾਇਆ ਖੇਲੈ ਸਗਲ ਜਗਤੁ ॥	divas raat̃ du-ay daa-ee daa-i-aa khaylai sagal jagat̃.	Day and night are the two nurses, in whose lap all the world is at play.
ਚੰਗਿਆਈਆ ਬੁਰਿਆਈਆ ਵਾਚੈ ਧਰਮੁ ਹਦੂਰਿ ॥	chang-aa-ee-aa buri-aa-ee-aa vaachai Dharam hadoor.	Good deeds and bad deeds-the record is read out in the Presence of the Lord of Dharma.
ਕਰਮੀ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਕੇ ਨੇੜੇ ਕੇ ਦੂਰਿ ॥	karmee aapo aapnee kay nayrhai kay door.	According to their own actions, some are drawn closer, and some are driven farther away.
ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗਏ ਮਸਕਤਿ ਘਾਲਿ ॥	jinee naam Dhi-aa-i-aa ga-ay maskat̃ ghaal.	Those who have meditated on the Naam, the Name of the Lord, and departed after having worked by the sweat of their brows
ਨਾਨਕ ਤੇ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਕੇਤੀ ਛੁਟੀ ਨਾਲਿ ॥੧॥	naanak tay mukh ujlay kaytee chhutee naal. 1	-O Nanak, their faces are radiant in the Court of the Lord, and many are saved along with them! 1

anand bha-i-aa mayree maa-ay satguroo mai paa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ (917-2)	raamkalee mehlaa 3 anand	Raamkalee, Third Mehl, Anand ~ The Song Of Bliss:
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥	ik-o ^N kaar satgur parsaa <u>d</u> .	One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:
ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮੇਰੀ ਮਾਏ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	anand <u>b</u> ha-i-aa mayree maa-ay sat <u>g</u> uroo mai paa-i-aa.	I am in ecstasy, O my mother, for I have found my True Guru.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤ ਪਾਇਆ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਮਨਿ ਵਜੀਆ ਵਾਧਾਈਆ ॥	satgur ta paa-i-aa sahj saytee man vajee-aa vaa <u>D</u> haa-ee-aa.	I have found the True Guru, with intuitive ease, and my mind vibrates with the music of bliss.
ਰਾਗ ਰਤਨ ਪਰਵਾਰ ਪਰੀਆ ਸਬਦ ਗਾਵਣ ਆਈਆ ॥	raag ra <u>t</u> an parvaar paree-aa saba <u>d</u> gaava <u>n</u> aa-ee-aa.	The jewelled melodies and their related celestial harmonies have come to sing the Word of the Shabad.
ਸਬਦੋ ਤ ਗਾਵਹੁ ਹਰੀ ਕੇਰਾ ਮਨਿ ਜਿਨੀ ਵਸਾਇਆ ॥	sab <u>d</u> o ta gaavhu haree kayraa man jinee vasaa-i-aa.	The Lord dwells within the minds of those who sing the Shabad.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਅਨੰਦੁ ਹੋਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥੧॥	kahai naanak anand ho-aa sat <u>g</u> uroo mai paa-i-aa. 1	Says Nanak, I am in ecstasy, for I have found my True Guru. 1
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ॥	ay man mayri-aa <u>t</u> oo sa <u>d</u> aa rahu har naalay.	O my mind, remain always with the Lord.
ਹਰਿ ਨਾਲਿ ਰਹੁ ਤੂ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਦੂਖ ਸਭਿ ਵਿਸਾਰਣਾ ॥	har naal rahu <u>t</u> oo man mayray <u>d</u> ook <u>h</u> sab <u>h</u> visaar <u>n</u> aa.	Remain always with the Lord, O my mind, and all sufferings will be forgotten.
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਓਹੁ ਕਰੇ ਤੇਰਾ ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਣਾ ॥	angeekaar oh karay <u>t</u> ayraa kaaraj sab <u>h</u> savaar <u>n</u> aa.	He will accept You as His own, and all your affairs will be perfectly arranged.
ਸਭਨਾ ਗਲਾ ਸਮਰਥੁ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ ॥	sab <u>h</u> naa galaa samrath su-aamee so ki-o manhu visaaray.	Our Lord and Master is all-powerful to do all things, so why forget Him from your mind?
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ॥੨॥	kahai naanak man mayray sa <u>d</u> aa rahu har naalay. 2	Says Nanak, O my mind, remain always with the Lord. 2
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੇ ॥	saachay saahibaa ki-aa naahee <u>g</u> har <u>t</u> ayrai.	O my True Lord and Master, what is there which is not in Your celestial home?

ਘਰਿ ਤ ਤੇਰੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਜਿਸੁ ਦੇਹਿ ਸੁ ਪਾਵਏ ॥	ghar ta tayrai sabh kichh hai jis deh so paav-ay.	Everything is in Your home; they receive, unto whom You give.
ਸਦਾ ਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹ ਤੇਰੀ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸਾਵਏ ॥	sadaa sifath salaah tayree naam man vasaava-ay.	Constantly singing Your Praises and Glories, Your Name is enshrined in the mind.
ਨਾਮੁ ਜਿਨ ਕੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਘਨੇਰੇ ॥	naam jin kai man vasi-aa vaajay sabad ghanayray.	The divine melody of the Shabad vibrates for those, within whose minds the Naam abides.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਚੇ ਸਾਹਿਬ ਕਿਆ ਨਾਰੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ॥੩॥	kahai naanak sachay saahib ki-aa naahee ghar tayrai. 3	Says Nanak, O my True Lord and Master, what is there which is not in Your home? 3
ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੋ ॥	saachaa naam mayraa aaDhaaro.	The True Name is my only support.
ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਨਿ ਭੁਖਾ ਸਭਿ ਗਵਾਈਆ ॥	saach naam aDhaar mayraa jin bhukhaa sabh gavaa-ee-aa.	The True Name is my only support; it satisfies all hunger.
ਕਰਿ ਸਾਂਤਿ ਸੁਖ ਮਨਿ ਆਇ ਵਸਿਆ ਜਿਨਿ ਇਛਾ ਸਭਿ ਪੁਜਾਈਆ ॥	kar saa ^N t sukh man aa-ay vasi-aa jin ichhaa sabh pujaa-ee-aa.	It has brought peace and tranquility to my mind; it has fulfilled all my desires.
ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ਕੀਤਾ ਗੁਰੂ ਵਿਟਹੁ ਜਿਸ ਦੀਆ ਏਹਿ ਵਡਿਆਈਆ ॥	sadaa kurbaan keetaa guroo vitahu jis dee-aa ayhi vadi-aa-ee-aa.	I am forever a sacrifice to the Guru, who possesses such glorious greatness.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਸਬਦਿ ਧਰਹੁ ਪਿਆਰੋ ॥	kahai naanak sunhu santahu sabad Dharahu pi-aaro.	Says Nanak, listen, O Saints; enshrine love for the Shabad.
ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੋ ॥੪॥	saachaa naam mayraa aaDhaaro. 4	The True Name is my only support. 4
ਵਾਜੇ ਪੰਚ ਸਬਦ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਸਭਾਗੈ ॥	vaajay panch sabad tit ghar sabhaagai.	The Panch Shabad, the five primal sounds, vibrate in that blessed house.
ਘਰਿ ਸਭਾਗੈ ਸਬਦ ਵਾਜੇ ਕਲਾ ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਧਾਰੀਆ ॥	ghar sabhaagai sabad vaajay kalaa jit ghar Dhaaree-aa.	In that blessed house, the Shabad vibrates; He infuses His almighty power into it.
ਪੰਚ ਦੂਤ ਤੁਧੁ ਵਸਿ ਕੀਤੇ ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰਿਆ ॥	panch doot tuDh vas keetai kaal kankak maari-aa.	Through You, we subdue the five demons of desire, and slay Death, the torturer.
ਧੁਰਿ ਕਰਮਿ ਪਾਇਆ ਤੁਧੁ ਜਿਨ ਕਉ ਸਿ ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਕੈ ਲਾਗੇ ॥	Dhur karam paa-i-aa tuDh jin ka-o se naam har kai laagay.	Those who have such pre-ordained destiny are attached to the Lord's Name.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਤਹ ਸੁਖੁ ਹੋਆ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ॥੫॥	kahai naanak tah sukh ho-aa tit ghar anhad vaajay. 5	Says Nanak, they are at peace, and the unstruck sound current vibrates within their homes. 5
ਸਲੋਕੁ ॥ (8-10)	salok.	Shalok:

ਪਵਣੁ ਗੁਰੂ ਪਾਣੀ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ਧਰਤਿ ਮਹਤੁ ॥	pavan̄ guroo paan̄ee piṭaa maat̄aa Dharaṭ mahat̄.	Air is the Guru, Water is the Father, and Earth is the Great Mother of all.
ਦਿਵਸੁ ਰਾਤਿ ਦੁਇ ਦਾਈ ਦਾਇਆ ਖੇਲੈ ਸਗਲ ਜਗਤੁ ॥	divas raat̄ du-ay daa-ee daa-i-aa khalai sagal jagat̄.	Day and night are the two nurses, in whose lap all the world is at play.
ਚੰਗਿਆਈਆ ਬੁਰਿਆਈਆ ਵਾਚੈ ਧਰਮੁ ਹਦੂਰਿ ॥	chang-aa-ee-aa buri-aa-ee-aa vaachai Dharam hadoor.	Good deeds and bad deeds-the record is read out in the Presence of the Lord of Dharma.
ਕਰਮੀ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਕੇ ਨੇੜੈ ਕੇ ਦੂਰਿ ॥	karmee aapo aap̄nee kay nayrhai kay door.	According to their own actions, some are drawn closer, and some are driven farther away.
ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗਏ ਮਸਕਤਿ ਘਾਲਿ ॥	jinee naam Dhi-aa-i-aa ga-ay maskat̄ ghaal.	Those who have meditated on the Naam, the Name of the Lord, and departed after having worked by the sweat of their brows
ਨਾਨਕ ਤੇ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਕੇਤੀ ਛੁਟੀ ਨਾਲਿ ॥੧॥	naanak tay mukh ujlay kaytee chhutee naal. 1	-O Nanak, their faces are radiant in the Court of the Lord, and many are saved along with them! 1

anaḍ mool Dhi-aa-i-o purkhotam an-din anaḍ ananday

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (800-11)	bilaaval mehlāa 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਅਨਦ ਮੂਲੁ ਧਿਆਇਓ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦ ਅਨੰਦੇ ॥	anaḍ mool <u>D</u> hi-aa-i-o purk <u>h</u> otam an- <u>d</u> in anaḍ ananday.	I meditate on the source of bliss, the Sublime Primal Being; night and day, I am in ecstasy and bliss.
ਧਰਮ ਰਾਇ ਕੀ ਕਾਣਿ ਚੁਕਾਈ ਸਭਿ ਚੁਕੇ ਜਮ ਕੇ ਛੰਦੇ ॥੧॥	<u>D</u> haram raa-ay kee kaan̄ chukaa- ee sab <u>h</u> chookay jam kay ch <u>h</u> anday. 1	The Righteous Judge of Dharma has no power over me; I have cast off all subservience to the Messenger of Death. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	jap man har har naam gobinday.	Meditate, O mind, on the Naam, the Name of the Lord of the Universe.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਣ ਗਾਏ ਪਰਮਾਨੰਦੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vadb <u>h</u> aagee gur satgur paa-i-aa gun̄ gaa-ay parmaananday. 1 rahaa-o.	By great good fortune, I have found the Guru, the True Guru; I sing the Glorious Praises of the Lord of supreme bliss. 1 Pause
ਸਾਕਤ ਮੂੜ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬਧਿਕ ਵਿਚਿ ਮਾਇਆ ਫਿਰਹਿ ਫਿਰੰਦੇ ॥	saakat̄ moor <u>h</u> maa-i-aa kay ba <u>D</u> hik vich maa-i-aa fireh firanday.	The foolish faithless cynics are held captive by Maya; in Maya, they continue wandering, wandering around.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਲਤ ਕਿਰਤ ਕੇ ਬਾਧੇ ਜਿਉ ਤੇਲੀ ਬਲਦ ਭਵੰਦੇ ॥੨॥	tarisnaa jalat̄ kirat̄ kay baa <u>D</u> hay ji- o taylee balad̄ <u>b</u> havanday. 2	Burnt by desire, and bound by the karma of their past actions, they go round and round, like the ox at the mill press. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵ ਲਗੇ ਸੇ ਉਧਰੇ ਵਡਭਾਗੀ ਸੇਵ ਕਰੰਦੇ ॥	gurmuk <u>h</u> sayv lagay say u <u>D</u> hray vadb <u>h</u> aagee sayv karanday.	The Gurmukhs, who focus on serving the Guru, are saved; by great good fortune, they perform service.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਤਿਨ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਸਭਿ ਤੂਟੇ ਮਾਇਆ ਫੰਦੇ ॥੩॥	jin har japi-aa tin fal paa-i-aa sab <u>h</u> tootay maa-i-aa fanday. 3	Those who meditate on the Lord obtain the fruits of their rewards, and the bonds of Maya are all broken. 3
ਆਪੇ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੇਵਕੁ ਸਭੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਗੋਵਿੰਦੇ ॥	aapay <u>t</u> haakur aapay sayvak sab <u>h</u> aapay aap govinday.	He Himself is the Lord and Master, and He Himself is the servant. The Lord of the Universe Himself is all by Himself.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਆਪਿ ਸਭੁ ਵਰਤੈ ਜਿਉ ਰਾਖੈ ਤਿਵੈ ਰਹੰਦੇ ॥੪॥੬॥	jan naanak aapay aap sab <u>h</u> var̄tai ji-o raak <u>h</u> ai tivai rahanday. 4 6	O servant Nanak, He Himself is All-pervading; as He keeps us, we remain. 4 6

anad karahu parab^h kay gun gaavhu

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (386-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਸੁਖ ਨਿਵਾਸੁ ॥	jaa kai simran sook ^h nivaas.	Remembering Him in meditation, one abides in peace;
ਭਈ ਕਲਿਆਣ ਦੁਖ ਹੋਵਤ ਨਾਸੁ ॥੧॥	b ^h aa-ee kali-aan d ^u k ^h hovaṭ naas. 1	one becomes happy, and suffering is ended. 1
ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	anad karahu parab ^h kay gun gaavhu.	Celebrate, make merry, and sing God's Glories.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਸਦ ਸਦਾ ਮਨਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saṭgur apnaa sad sadaa manaavahu. 1 rahaa-o.	Forever and ever, surrender to the True Guru. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਕਮਾਵਹੁ ॥	saṭgur kaa sach sabad kamaavahu.	Act in accordance with the Shabad, the True Word of the True Guru.
ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਠੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥	thir g ^h ar baiṭhay parab ^h apnaa paavhu. 2	Remain steady and stable within the home of your own self, and find God. 2
ਪਰ ਕਾ ਬੁਰਾ ਨ ਰਾਖਹੁ ਚੀਤ ॥	par kaa buraa na raak ^h o cheeṭ.	Do not harbor evil intentions against others in your mind,
ਤੁਮ ਕਉ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਭਾਈ ਮੀਤ ॥੩॥	ṭum ka-o d ^u k ^h nahee b ^h aa-ee meet. 3	and you shall not be troubled, O Siblings of Destiny, O friends. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੰਤੁ ਮੰਤੁ ਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ॥	har har taṇṭ maṇṭ gur deen ^H aa.	The Name of the Lord, Har, Har, is the Tantric exercise, and the Mantra, given by the Guru.
ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਅਨਦਿਨੁ ਚੀਨਾ ॥੪॥੧੧॥੬੨॥	ih sukh naanak an-din cheen ^H aa. 4 11 62	Nanak knows this peace alone, night and day. 4 11 62

an-din har har Dhi-aa-i-o hirdai maṭ gurmat dookh visaaree

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (1262-18)	raag malaar mehlāa 4 ghar 1 cha-upday	Raag Malaar, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ਹਿਰਦੈ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਦੂਖ ਵਿਸਾਰੀ ॥	an-din har har <u>Dhi</u> -aa-i-o hirdai maṭ gurmat <u>dookh</u> visaaree.	Night and day, I meditate on the Lord, Har, Har, within my heart; through the Guru's Teachings, my pain is forgotten.
ਸਭ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਬੰਧਨ ਤੂਟੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥	sabh aasaa mansaa banDhan tootay har har parabh kirpaa Dhaaree. 1	The chains of all my hopes and desires have been snapped; my Lord God has showered me with His Mercy. 1
ਨੈਨੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਗੀ ਤਾਰੀ ॥	nainee har har laagee taaree.	My eyes gaze eternally on the Lord, Har, Har.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਗਸਿਓ ਜਨੁ ਹਰਿ ਭੇਟਿਓ ਬਨਵਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur daykh mayraa man bigsi-o jan har bhayti-o banvaaree. 1 rahaa-o.	Gazing on the True Guru, my mind blossoms forth. I have met with the Lord, the Lord of the World. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਿਸ ਕੈ ਕੁਲਿ ਲਾਗੀ ਗਾਰੀ ॥	jīn aisaa naam visaari-aa mayraa har har tis kai kul laagee gaaree.	One who forgets such a Name of the Lord, Har, Har - his family is dishonored.
ਹਰਿ ਤਿਸ ਕੈ ਕੁਲਿ ਪਰਸੂਤਿ ਨ ਕਰੀਅਹੁ ਤਿਸੁ ਬਿਧਵਾ ਕਰਿ ਮਹਤਾਰੀ ॥੨॥	har tis kai kul parsoot na karee-ahu tis biDhvaa kar mehtaaree. 2	His family is sterile and barren, and his mother is made a widow. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਨਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਗੁਰੁ ਸਾਧੂ ਜਿਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ॥	har har aan milaavhu gur saaDhoo jis ahinis har ur Dhaaree.	O Lord, let me meet the Holy Guru, who night and day keep the Lord enshrined in his heart.
ਗੁਰਿ ਡੀਠੈ ਗੁਰ ਕਾ ਸਿਖੁ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕੁ ਦੇਖਿ ਮਹਤਾਰੀ ॥੩॥	gur deethai gur kaa sikh bigsai ji-o baarik daykh mehtaaree. 3	Seeing the Guru, the GurSikh blossoms forth, like the child seeing his mother. 3
ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਇਕ ਹੀ ਸੰਗਿ ਵਾਸਾ ਵਿਚਿ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਕਰਾਰੀ ॥	Dhan pir kaa ik hee sang vaasaa vich ha-umai bheet karaaree.	The soul-bride and the Husband Lord live together as one, but the hard wall of egotism has come between them.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਤੋਰੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮਿਲੇ ਬਨਵਾਰੀ ॥੪॥੧॥	gur poorai ha-umai bheet toree jan naanak milay banvaaree. 4 1	The Perfect Guru demolishes the wall of egotism; servant Nanak has met the Lord, the Lord of the World. 4 1

an-din gur mil jaagay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1006-2)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਆਖਾਏ ਸੰਤਾ ॥	ṭaripaṭ aagḥaa-ay sanṭaa.	The Saints are fulfilled and satisfied;
ਗੁਰ ਜਾਨੇ ਜਿਨ ਮੰਤਾ ॥	gur jaanay jin manṭaa.	they know the Guru's Mantra and the Teachings.
ਤਾ ਕੀ ਕਿਛੁ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ṭaa kee kichḥ kahan na jaa-ee.	They cannot even be described;
ਜਾ ਕਉ ਨਾਮ ਬਡਾਈ ॥੧॥	jaa ka-o naam badaa-ee. 1	they are blessed with the glorious greatness of the Naam, the Name of the Lord. 1
ਲਾਲੁ ਅਮੋਲਾ ਲਾਲੋ ॥	laal amolaa laalo.	My Beloved is a priceless jewel.
ਅਗਹ ਅਤੋਲਾ ਨਾਮੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	agah aṭolaa naamo. 1 rahaa-o.	His Name is unattainable and immeasurable. 1 Pause
ਅਵਿਗਤ ਸਿਉ ਮਾਨਿਆ ਮਾਨੋ ॥	avigaṭ si-o maani-aa maano.	One whose mind is satisfied believing in the imperishable Lord God,
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਤੁ ਗਿਆਨੋ ॥	gurmukḥ ṭaṭ gi-aano.	becomes Gurmukh and attains the essence of spiritual wisdom.
ਪੇਖਤ ਸਗਲ ਧਿਆਨੋ ॥	paykhaṭ sagal Dhi-aano.	He sees all in his meditation.
ਤਜਿਓ ਮਨ ਤੇ ਅਭਿਮਾਨੋ ॥੨॥	ṭaji-o man ṭay abhimaano. 2	He banishes egotistical pride from his mind. 2
ਨਿਹਚਲੁ ਤਿਨ ਕਾ ਠਾਣਾ ॥	nihchal ṭin kaa ṭhaanaa.	Permanent is the place of those
ਗੁਰ ਤੇ ਮਹਲੁ ਪਛਾਣਾ ॥	gur ṭay mahal pachhaanaa.	who, through the Guru, realize the Mansion of the Lord's Presence.
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਜਾਗੇ ॥	an-din gur mil jaagay.	Meeting the Guru, they remain awake and aware night and day;
ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਗੇ ॥੩॥	har kee sayvaa laagay. 3	they are committed to the Lord's service. 3
ਪੂਰਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਖਾਏ ॥	pooran ṭaripaṭ agḥaa-ay.	They are perfectly fulfilled and satisfied,
ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸੁਭਾਏ ॥	sahj samaaDh subḥaa-ay.	intuitively absorbed in Samaadhi.
ਹਰਿ ਭੰਡਾਰੁ ਹਾਥਿ ਆਇਆ ॥	har bḥandaar haath aa-i-aa.	The Lord's treasure comes into their hands;
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧॥੨੩॥	naanak gur ṭay paa-i-aa. 4 7 23	O Nanak, through the Guru, they attain it. 4 7 23

an-din jaagi-aa haa^N

ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (410-7)	aasaavaree mehlāa 5.	Aasaavaree, Fifth Mehl:
ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਈਐ ਹਾਂ ॥	mil har jas gaa-ee-ai haa ^N .	Meeting together, let us sing the Praises of the Lord,
ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ਹਾਂ ॥	param pad paa-ee-ai haa ^N .	and attain the supreme state.
ਉਆ ਰਸ ਜੋ ਬਿਧੇ ਹਾਂ ॥	u-aa ras jo biDhay haa ^N .	Those who obtain that sublime essence,
ਤਾ ਕਉ ਸਗਲ ਸਿਧੇ ਹਾਂ ॥	taa ka-o sagal siDhay haa ^N .	obtain all of the spiritual powers of the Siddhas.
ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਿਆ ਹਾਂ ॥	an-din jaagi-aa haa ^N .	They remain awake and aware night and day;
ਨਾਨਕ ਬਡਭਾਗਿਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naanak badbhaagi-aa mayray manaa. 1 rahaa-o.	Nanak, they are blessed by great good fortune, O my mind. 1 Pause
ਸੰਤ ਪਗ ਧੋਈਐ ਹਾਂ ॥	sant pag Dho-ee-ai haa ^N .	Let us wash the feet of the Saints;
ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਈਐ ਹਾਂ ॥	durmat kхо-ee-ai haa ^N .	our evil-mindedness shall be cleansed.
ਦਾਸਹ ਰੇਨੁ ਹੋਇ ਹਾਂ ॥	daasah rayn ho-ay haa ^N .	Becoming the dust of the feet of the Lord's slaves,
ਬਿਆਪੈ ਦੁਖੁ ਨ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥	bi-aapai dukh na ko-ay haa ^N .	one shall not be afflicted with pain.
ਭਗਤਾਂ ਸਰਨਿ ਪਰੁ ਹਾਂ ॥	bhagtaa ^N saran par haa ^N .	Taking to the Sanctuary of His devotees,
ਜਨਮਿ ਨ ਕਦੇ ਮਰੁ ਹਾਂ ॥	janam na ka-day mar haa ^N .	he is no longer subject to birth and death.
ਅਸਥਿਰੁ ਸੇ ਭਏ ਹਾਂ ॥	asthir say bha-ay haa ^N .	They alone become eternal,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਿਨ੍ ਜਪਿ ਲਏ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥	har har jin ^H jap la-ay mayray manaa. 1	who chant the Name of the Lord, Har, Har, O my mind. 1
ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ਤੂੰ ਹਾਂ ॥	saajan meet too ^N haa ^N .	You are my Friend, my Best Friend.
ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ਮੂੰ ਹਾਂ ॥	naam drirh-aa-ay moo ^N haa ^N .	Please, implant the Naam, the Name of the Lord, within me.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥	tis bin naahi ko-ay haa ^N .	Without Him, there is not any other.
ਮਨਹਿ ਅਰਾਧਿ ਸੋਇ ਹਾਂ ॥	maneh araaDh so-ay haa ^N .	Within my mind, I worship Him in adoration.
ਨਿਮਖ ਨ ਵੀਸਰੈ ਹਾਂ ॥	nimakh na veesrai haa ^N .	I do not forget Him, even for an instant.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਸਰੈ ਹਾਂ ॥	tis bin ki-o sarai haa ^N .	How can I live without Him?
ਗੁਰ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਉ ਹਾਂ ॥	gur ka-o kurbaan jaa-o haa ^N .	I am a sacrifice to the Guru.
ਨਾਨਕੁ ਜਪੇ ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੨॥੫॥੧੬੧॥	naanak japay naa-o mayray manaa. 2 5 161	Nanak, chant the Name, O my mind. 2 5 161

an-din raam kay gun kahee-ai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1206-2)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਕਹੀਐ ॥	an-din raam kay gun kahee-ai.	Night and day, utter the Glorious Praises of the Lord.
ਸਗਲ ਪਦਾਰਥ ਸਰਬ ਸੂਖ ਸਿਧਿ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal padaarath sarab sookh siDh man baa ^N chhat fal lahee-ai. 1 rahaa-o.	You shall obtain all wealth, all pleasures and successes, and the fruits of your mind's desires. 1 Pause
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸਿਮਰਹ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥	aavhu sant paraan sukh-daatay simreh parabh abhinaasee.	Come, O Saints, let us meditate in remembrance on God; He is the Eternal, Imperishable Giver of Peace and Praanaa, the Breath of Life.
ਅਨਾਥਹ ਨਾਥੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਘਟ ਵਾਸੀ ॥੧॥	anaathah naath deen dukh bhanjan poor rahi-o ghat vaasee. 1	Master of the masterless, Destroyer of the pains of the meek and the poor; He is All-pervading and permeating, abiding in all hearts. 1
ਗਾਵਤ ਸੁਨਤ ਸੁਨਾਵਤ ਸਰਧਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀ ਵਡਭਾਗੇ ॥	gaavat sunat sunaavat sarDhaa har ras pee vadbhaagay.	The very fortunate ones drink in the Sublime Essence of the Lord, singing, reciting and listening to the Lord's Praises.
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਤਨ ਤੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਜਾਗੇ ॥੨॥	kal kalays mitay sabh tan tay raam naam liv jaagay. 2	All their sufferings and struggles are wiped away from their bodies; they remain lovingly awake and aware in the Name of the Lord. 2
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬੂਠੁ ਤਜਿ ਨਿੰਦਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਬੰਧਨ ਤੂਟੇ ॥	kaam kroDh jhooth taj nindaa har simran banDhan tootay.	So abandon your sexual desire, greed, falsehood and slander; meditating in remembrance on the Lord, you shall be released from bondage.
ਮੋਹ ਮਗਨ ਅਹੰ ਅੰਧ ਮਮਤਾ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਛੂਟੇ ॥੩॥	moh magan aha ^N anDh mamtaa gur kirpaa tay chhootay. 3	The intoxication of loving attachments, egotism and blind possessiveness are eradicated by Guru's Grace. 3
ਤੂ ਸਮਰਥੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥	too samrath paarbarahm su-aamee kar kirpaa jan tayraa.	You are All-Powerful, O Supreme Lord God and Master; please be Merciful to Your humble servant.
ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਰਬ ਮਹਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਨਕ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰਾ ॥੪॥੧੨॥	poor rahi-o sarab meh thaakur naanak so parabh nayraa. 4 12	My Lord and Master is All-pervading and prevailing everywhere; O Nanak, God is Near. 4 12

ando anad ghanaa mai so parabh deethhaa raam

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ (452-10)	raag aasaa mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 1.	Raag Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, First House:
ਅਨਦੋ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ਮੈ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡੀਠਾ ਰਾਮ ॥	ando anad <u>ghanaa</u> mai so parab <u>h</u> deeth <u>h</u> aa raam.	Joy - great joy! I have seen the Lord God!
ਚਾਖਿਅੜਾ ਚਾਖਿਅੜਾ ਮੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਰਾਮ ॥	chaakhi-ar <u>h</u> aa chaakhi-ar <u>h</u> aa mai har ras meeth <u>h</u> aa raam.	Tasted - I have tasted the sweet essence of the Lord.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਮਨ ਮਹਿ ਵੂਠਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੂਠਾ ਸਹਜੁ ਭਇਆ ॥	har ras meeth <u>h</u> aa man meh vooth <u>h</u> aa satgur too <u>th</u> aa sahj <u>bha</u> -i-aa.	The sweet essence of the Lord has rained down in my mind; by the pleasure of the True Guru, I have attained peaceful ease.
ਗ੍ਰਿਹੁ ਵਸਿ ਆਇਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਪੰਚ ਦੁਸਟ ਓਇ ਭਾਗਿ ਗਇਆ ॥	garihu vas aa-i-aa mangal gaa-i-aa panch <u>du</u> sat o-ay <u>bha</u> ag ga-i-aa.	I have come to dwell in the home of my own self, and I sing the songs of joy; the five villains have fled.
ਸੀਤਲ ਆਘਾਣੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੇ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਬਸੀਠਾ ॥	seet <u>al</u> aag <u>h</u> aanay amrit <u>baan</u> ay saajan sant <u>baseeth</u> aa.	I am soothed and satisfied with the Ambrosial Bani of His Word; the friendly Saint is my advocate.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈਣੀ ਡੀਠਾ ॥੧॥	kaho naanak har si-o man maani- aa so parab <u>h</u> nain <u>ee</u> deeth <u>h</u> aa. 1	Says Nanak, my mind is in harmony with the Lord; I have seen God with my eyes. 1

anik jaṭan nahee hot̃ chhutaaraa

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (178-18)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਹੀ ਹੋਤ ਛੁਟਾਰਾ ॥	anik jaṭan nahee hot̃ <u>chhutaaraa</u> .	By all sorts of efforts, people do not find salvation.
ਬਹੁਤੁ ਸਿਆਣਪ ਆਗਲ ਭਾਰਾ ॥	bahut̃ si-aanap aagal <u>bhaaraa</u> .	Through clever tricks, the weight is only piled on more and more.
ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨਿਰਮਲ ਹੋਤ ॥	har kee sayvaa nirmal hayt̃.	Serving the Lord with a pure heart,
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾ ਸੇਤ ॥੧॥	parab ^h kee <u>dargeh</u> sob ^h aa sayt̃. 1	you shall be received with honor at God's Court. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਓਲਾ ॥	man mayray gahu har naam kaa olaa.	O my mind, hold tight to the Support of the Lord's Name.
ਤੁਝੈ ਨ ਲਾਗੈ ਤਾਤਾ ਝੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuj ^h ai na laagai taataa <u>jhola</u> a. 1 rahaa-o.	The hot winds shall never even touch you. 1 Pause
ਜਿਉ ਬੋਹਿਥੁ ਭੈ ਸਾਗਰ ਮਾਹਿ ॥	ji-o bohith <u>bhai</u> saagar maahi.	Like a boat in the ocean of fear;
ਅੰਧਕਾਰ ਦੀਪਕ ਦੀਪਾਹਿ ॥	anD ^h kaar <u>deepak</u> <u>deepaahi</u> .	like a lamp which illumines the darkness;
ਅਗਨਿ ਸੀਤ ਕਾ ਲਾਹਸਿ ਦੂਖ ॥	agan seet̃ kaa laahas <u>dookh</u> .	like fire which takes away the pain of cold
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨਿ ਹੋਵਤ ਸੂਖ ॥੨॥	naam japat̃ man hovat̃ sook ^h . 2	- just so, chanting the Name, the mind becomes peaceful. 2
ਉਤਰਿ ਜਾਇ ਤੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	uṭar jaa-ay tayray man kee pi-aas.	The thirst of your mind shall be quenched,
ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਸਗਲੀ ਆਸ ॥	pooran hovai saglee aas.	and all hopes shall be fulfilled.
ਡੋਲੈ ਨਾਹੀ ਤੁਮਰਾ ਚੀਤੁ ॥	dolai naahee tumraa cheet̃.	Your consciousness shall not waver.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੀਤ ॥੩॥	amrit̃ naam jap gurmuk ^h meet̃. 3	Meditate on the Ambrosial Naam as Gurmukh, O my friend. 3
ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ॥	naam a-uk ^h aD ^h so-ee jan paavai.	He alone receives the panacea, the medicine of the Naam,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਵੈ ॥	kar kirpaa jis aap dīvaavai.	unto whom the Lord, in His Grace, bestows it.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸੈ ॥	har har naam jaa kai hir ^d ai vasai.	One whose heart is filled with the Name of the Lord, Har, Har
ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਤਿਹ ਨਾਨਕ ਨਸੈ ॥੪॥੧੦॥੭੯॥	<u>dookh</u> <u>darad</u> tih naanak nasai. 4 10 79	- O Nanak, his pains and sorrows are eliminated. 4 10 79

anik janam vichhurhay dukh paa-i-aa manmukh karam karai aha^Nkaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੪ ਦੁਤੁਕੇ ॥ (607-2)	sorath mehlā 4 duṭukay.	Sorat'h, Fourth Mehl, Du-Tukas:
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	anik janam vichhurhay dukh paa-i-aa manmukh karam karai aha ^N kaaree.	Separated from the Lord for countless lifetimes, the self-willed manmukh suffers in pain, engaged in acts of egotism.
ਸਾਧੂ ਪਰਸਤ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਗੋਬਿੰਦ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	saaDhoo parsat hee parabh paa-i-aa gobid saraṇ tumaaree. 1	Beholding the Holy Saint, I found God; O Lord of the Universe, I seek Your Sanctuary. 1
ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	gobid pareet lagee at pi-aaree.	The Love of God is very dear to me.
ਜਬ ਸਤਸੰਗ ਭਏ ਸਾਧੂ ਜਨ ਹਿਰਦੈ ਮਿਲਿਆ ਸਾਂਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jab satsang bha-ay saaDhoo jan hirdai mili-aa saa ^N t muraaree. rahaa-o.	When I joined the Sat Sangat, the Company of the Holy People, the Lord, the embodiment of peace, came into my heart. Pause
ਤੂੰ ਹਿਰਦੈ ਗੁਪਤੁ ਵਸਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਤੇਰਾ ਭਾਉ ਨ ਬੁਝਹਿ ਗਵਾਰੀ ॥	too hirdai gupat vaseh din raaṭee tayraa bhaa-o na bujheh gavaaree.	You dwell, hidden, within my heart day and night, Lord; but the poor fools do not understand Your Love.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਵੀਚਾਰੀ ॥੨॥	satgur purakh mili-aa parabh pargati-aa gun gaavai gun veechaaree. 2	Meeting with the Almighty True Guru, God was revealed to me; I sing His Glorious Praises, and reflect upon His Glories. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਸਾਤਿ ਆਈ ਦੁਰਮਤਿ ਬੁਧਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥	gurmukh pargaas bha-i-aa saat aa-ee durmat buDh nivaaree.	As Gurmukh, I have become enlightened; peace has come, and evil-mindedness has been dispelled from my mind.
ਆਤਮ ਬ੍ਰਹਮ ਚੀਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪੁਰਖ ਤੁਮਾਰੀ ॥੩॥	aatam barahm cheen sukh paa-i-aa satsangat purakh tumaaree. 3	Understanding the relationship of the individual soul with God, I have found peace, in Your Sat Sangat, Your True Congregation, O Lord. 3
ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਜਿਨ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਤੁਮਾਰੀ ॥	purkhai purakh mili-aa gur paa-i-aa jin ka-o kirpaa bha-ee tumaaree.	Those who are blessed by Your Kind Mercy, meet the Almighty Lord, and find the Guru.
ਨਾਨਕ ਅਤੁਲੁ ਸਹਜੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ ਬਨਵਾਰੀ ॥੪॥੭॥	naanak atul sahj sukh paa-i-aa an-din jaagat rahai banvaaree. 4 7	Nanak has found the immeasurable, celestial peace; night and day, he remains awake to the Lord, the Master of the Forest of the Universe. 4 7

anik parkaar bhojan baho kee-ay baho binjan mistaa-ay

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (1266-4)	raag malaar mehlaa 5 cha-upday ghar 1	Raag Malaar, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:
ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥	ki-aa too socheh ki-aa too chitvahi ki-aa too ^N karahi upaa-ay.	What are you so worried about? What are you thinking? What have you tried?
ਤਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਪਰਵਾਹ ਕਾਹੂ ਕੀ ਜਿਹ ਗੋਪਾਲ ਸਹਾਏ ॥੧॥	taa ka-o kahhu parvaah kaahoo kee jih gopaal sahaa-ay. 1	Tell me - the Lord of the Universe - who controls Him? 1
ਬਰਸੈ ਮੇਘੁ ਸਖੀ ਘਰਿ ਪਾਹੁਨ ਆਏ ॥	barsai maygh sakhee ghar paahun aa-ay.	The rain showers down from the clouds, O companion. The Guest has come into my home.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਠਾਕੁਰ ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi deen kirpaa niDh thaakur nav niDh naam samaa-ay. 1 rahaa- o.	I am meek; my Lord and Master is the Ocean of Mercy. I am absorbed in the nine treasures of the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਕੀਏ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਮਿਸਟਾਏ ॥	anik parkaar bhojan baho kee-ay baho binjan mistaa-ay.	I have prepared all sorts of foods in various ways, and all sorts of sweet deserts.
ਕਰੀ ਪਾਕਸਾਲ ਸੋਚ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਹੁਣਿ ਲਾਵਹੁ ਭੋਗੁ ਹਰਿ ਰਾਏ ॥੨॥	karee paaksaal soch pavitaraa hun laavhu bhog har raa-ay. 2	I have made my kitchen pure and sacred. Now, O my Sovereign Lord King, please sample my food. 2
ਦੁਸਟ ਬਿਦਾਰੇ ਸਾਜਨ ਰਹਸੇ ਇਹਿ ਮੰਦਿਰ ਘਰ ਅਪਨਾਏ ॥	dusat bidaaray saajan rahsay ihi mandir ghar apnaa-ay.	The villains have been destroyed, and my friends are delighted. This is Your Own Mansion and Temple, O Lord.
ਜਉ ਗ੍ਰਿਹਿ ਲਾਲੁ ਰੰਗੀਓ ਆਇਆ ਤਉ ਮੈ ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੩॥	ja-o garihi laal rangee-o aa-i-aa ta- o mai sabh sukh paa-ay. 3	When my Playful Beloved came into my household, then I found total peace. 3
ਸੰਤ ਸਭਾ ਓਟ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਏ ॥	sant sabhaa ot gur pooray Dhur mastak laykh likhaa-ay.	In the Society of the Saints, I have the Support and Protection of the Perfect Guru; this is the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੰਤੁ ਰੰਗੀਲਾ ਪਾਇਆ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਏ ॥੪॥੧॥	jan naanak kant rangeelaa paa-i-aa fir dookh na laagai aa-ay. 4 1	Servant Nanak has found his Playful Husband Lord. He shall never suffer in sorrow again. 4 1

anik bhaa^Nt kar sayvaa karee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (391-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਕਰੀਐ ॥	anik <u>bhaa</u> ^N <u>t</u> kar sayvaa karee-ai.	Serve Him in many different ways;
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਆਗੈ ਧਰੀਐ ॥	jee-o paraan <u>Dhan</u> aagai <u>Dharee</u> -ai.	Dedicate your soul, your breath of life and your wealth to Him.
ਪਾਨੀ ਪਖਾ ਕਰਉ ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	paanee pak <u>h</u> aa kara-o <u>taj</u> ab <u>h</u> imaan.	Carry water for Him, and wave the fan over Him - renounce your ego.
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੧॥	anik baar jaa-ee-ai kurbaan. 1	Make yourself a sacrifice to Him, time and time again. 1
ਸਾਈ ਸੁਹਾਗਣਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਈ ॥	saa-ee suhaagan jo parab <u>h</u> <u>bhaa</u> -ee.	She alone is the happy soul-bride, who is pleasing to God.
ਤਿਸ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਿਲਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tis</u> kai sang mila-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o.	In her company, I may meet Him, O my mother. 1 Pause
ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੀ ਕੀ ਪਨਿਹਾਰਿ ॥	<u>da</u> asan <u>da</u> asee kee panihaar.	I am the water-carrier of the slaves of His slaves.
ਉਨ੍ ਕੀ ਰੇਣੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲਿ ॥	un ^H kee rayn basai jee-a naal.	I treasure in my soul the dust of their feet.
ਮਾਥੈ ਭਾਗੁ ਤ ਪਾਵਉ ਸੰਗੁ ॥	maathai <u>bha</u> ag <u>ta</u> paava-o sang.	By that good destiny inscribed upon my forehead, I obtain their society.
ਮਿਲੈ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੈ ਰੰਗਿ ॥੨॥	milai su-aamee apunai rang. 2	Through His Love, the Lord Master meets me. 2
ਜਾਪ ਤਾਪ ਦੇਵਉ ਸਭ ਨੇਮਾ ॥	jaap <u>ta</u> ap <u>day</u> va-o sab <u>h</u> naymaa.	I dedicate all to Him - chanting and meditation, austerity and religious observances.
ਕਰਮ ਧਰਮ ਅਰਪਉ ਸਭ ਹੋਮਾ ॥	karam <u>Dh</u> aram arpa-o sab <u>h</u> homaa.	I offer all to Him - good actions, righteous conduct and incense burning.
ਗਰਬੁ ਮੋਹੁ ਤਜਿ ਹੋਵਉ ਰੇਨ ॥	garab moh <u>taj</u> hova-o rayn.	Renouncing pride and attachment, I become the dust of the feet of the Saints.
ਉਨ੍ ਕੈ ਸੰਗਿ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈਨ ॥੩॥	un ^H kai sang <u>day</u> <u>kh</u> -a-u parab <u>h</u> nain. 3	In their society, I behold God with my eyes. 3
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਏਹੀ ਆਰਾਧਉ ॥	nimak <u>h</u> nimak <u>h</u> ayhee aaraa <u>Dha</u> -o.	Each and every moment, I contemplate and adore Him.
ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਏਹ ਸੇਵਾ ਸਾਧਉ ॥	<u>din</u> as rain ayh sayvaa saa <u>Dha</u> -o.	Day and night, I serve Him like this.
ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ॥	<u>bha</u> -ay kirpaal gupaal gobind.	The Lord of the Universe, the Cherisher of the World, has become merciful;
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿੰਦ ॥੪॥੩੩॥੮੪॥	saa <u>Dh</u> sang naanak bak <u>h</u> sind. 4 33 84	in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, He forgives us. 4 33 84

anoop padaarath naam sunhu sagal Dhi-aa-ilay meetaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (208-8)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਅਨੂਪ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਸੁਨਹੁ ਸਗਲ ਧਿਆਇਲੇ ਮੀਤਾ ॥	anoop padaarath naam sunhu sagal <u>D</u> hi-aa-ilay meetaa.	The Naam, the Name of the Lord, is an incomparably beautiful treasure. Listen, everyone, and meditate on it, O friends.
ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਤਾ ਕੇ ਨਿਰਮਲ ਚੀਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har a-uk <u>h</u> a <u>D</u> h jaa ka-o gur <u>d</u> ee-aa <u>t</u> aa kay nirmal chee <u>t</u> aa. 1 rahaa-o.	Those, unto whom the Guru has given the Lord's medicine - their minds become pure and immaculate. 1 Pause
ਅੰਧਕਾਰੁ ਮਿਟਿਓ ਤਿਹ ਤਨ ਤੇ ਗੁਰਿ ਸਬਦਿ ਦੀਪਕੁ ਪਰਗਾਸਾ ॥	an <u>D</u> hkaar miti-o <u>t</u> ih <u>t</u> an <u>t</u> ay gur sabad <u>d</u> eepak pargaasaa.	Darkness is dispelled from within that body, in which the Divine Light of the Guru's Shabad shines.
ਭ੍ਰਮ ਕੀ ਜਾਲੀ ਤਾ ਕੀ ਕਾਟੀ ਜਾ ਕਉ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬਿਸ੍ਵਾਸਾ ॥੧॥	<u>b</u> haram kee jaalee <u>t</u> aa kee kaatee jaa ka-o saa <u>D</u> hsangat <u>b</u> isvaasaa. 1	The noose of doubt is cut away from those who place their faith in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਤਾਰੀਲੇ ਭਵਜਲੁ ਤਾਰੂ ਬਿਖੜਾ ਬੋਹਿਥ ਸਾਧੂ ਸੰਗਾ ॥	<u>t</u> aareelay <u>b</u> havjal <u>t</u> aaroo <u>b</u> ikh- <u>r</u> haa bohith saa <u>D</u> hoo sangaa.	The treacherous and terrifying world-ocean is crossed over, in the boat of the Saadh Sangat.
ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਮਨ ਕੀ ਆਸਾ ਗੁਰੁ ਭੇਟਿਓ ਹਰਿ ਰੰਗਾ ॥੨॥	pooran ho-ee man kee aasaa gur <u>b</u> hayti-o har rangaa. 2	My mind's desires are fulfilled, meeting the Guru, in love with the Lord. 2
ਨਾਮ ਖਜਾਨਾ ਭਗਤੀ ਪਾਇਆ ਮਨ ਤਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਏ ॥	naam <u>k</u> hajaanaa <u>b</u> hag <u>t</u> ee paa-i-aa man <u>t</u> an <u>t</u> aripa <u>t</u> <u>a</u> ghaa-ay.	The devotees have found the treasure of the Naam; their minds and bodies are satisfied and satiated.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਾ ਕਉ ਦੇਵੈ ਜਾ ਕਉ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਏ ॥੩॥੧੨॥੧੩੩॥	naanak har jee-o <u>t</u> aa ka-o <u>d</u> ayvai jaa ka-o hukam manaa-ay. 3 12 133	O Nanak, the Dear Lord gives it only to those who surrender to the Lord's Command. 3 12 133

apnay baalak aap rakhi-an paarbarahm gurdayv

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (819-19)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਅਪਣੇ ਬਾਲਕ ਆਪਿ ਰਖਿਅਨੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰਦੇਵ ॥	apnay baalak aap rakhi-an paarbarahm gurdayv.	The Supreme Lord God, through the Divine Guru, has Himself protected and preserved His children.
ਸੁਖ ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਆਨਦ ਭਏ ਪੂਰਨ ਭਈ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh saa ^N t sahj aanad bha-ay pooran bha-ee sayv. 1 rahaa-o.	Celestial peace, tranquility and bliss have come to pass; my service has been perfect. 1 Pause
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਬੇਨਤੀ ਸੁਣੀ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ॥	bhagat janaa kee bayntee sunee parabh aap.	God Himself has heard the prayers of His humble devotees.
ਰੋਗ ਮਿਟਾਇ ਜੀਵਾਲਿਅਨੁ ਜਾ ਕਾ ਵਡ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥	rog mitaa-ay jeevaali-an jaa kaa vad partaap. 1	He dispelled my disease, and rejuvenated me; His glorious radiance is so great! 1
ਦੋਖ ਹਮਾਰੇ ਬਖਸਿਅਨੁ ਅਪਣੀ ਕਲ ਧਾਰੀ ॥	dokh hamaaray bakhsi-an apnee kal Dhaaree.	He has forgiven me for my sins, and interceded with His power.
ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਦਿਤਿਅਨੁ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੨॥੧੬॥੮੦॥	man baa ^N chhat fal diti-an naanak balihaaree. 2 16 80	I have been blessed with the fruits of my mind's desires; Nanak is a sacrifice to Him. 2 16 80

apnay sayvak ka-o kabahu na bisaarahu

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (829-1)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਕਬਹੁ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ॥	apnay sayvak ka-o kabahu na bisaarahu.	Never forget Your servant, O Lord.
ਉਰਿ ਲਾਗਹੁ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਪੂਰਬ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਬਿੰਦ ਬੀਚਾਰਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ur laagahu su-aamee parab <u>h</u> mayray poorab pareet̃ gobind̃ beecharahu. 1 rahaa-o.	Hug me close in Your embrace, O God, my Lord and Master; consider my primal love for You, O Lord of the Universe. 1 Pause
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਬਿਰਦੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਹਮਰੇ ਦੋਖ ਰਿਦੈ ਮਤ ਧਾਰਹੁ ॥	patit̃ paavan parab <u>h</u> birad̃ tum ^H aaro hamray dok <u>h</u> ridai mat̃ Dhaarahu.	It is Your Natural Way, God, to purify sinners; please do not keep my errors in Your Heart.
ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੁਖੁ ਤੁਮ ਹੀ ਹਉਮੈ ਪਟਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਜਾਰਹੁ ॥੧॥	jeevan paraan har Dhan su <u>kh</u> tum hee ha-umai patal kirpaa kar jaarahu. 1	You are my life, my breath of life, O Lord, my wealth and peace; be merciful to me, and burn away the curtain of egotism. 1
ਜਲ ਬਿਹੂਨ ਮੀਨ ਕਤ ਜੀਵਨ ਦੂਧ ਬਿਨਾ ਰਹਨੁ ਕਤ ਬਾਰੇ ॥	jal bihoon meen kat̃ jeevan doo <u>Dh</u> binaa rahan kat̃ baaro.	Without water, how can the fish survive? Without milk, how can the baby survive?
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਿਆਸ ਚਰਨ ਕਮਲਨੁ ਕੀ ਪੇਖਿ ਦਰਸੁ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖ ਸਾਰੇ ॥੨॥੭॥੧੨੩॥	jan naanak pi-aas charan kamlan ^H kee pay <u>kh</u> daras su-aamee su <u>kh</u> saaro. 2 7 123	Servant Nanak thirsts for the Lord's Lotus Feet; gazing upon the Blessed Vision of his Lord and Master's Darshan, he finds the essence of peace. 2 7 123

apnay daas kaa sadaa rakhvaalaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (623-8)	sorath mehlaa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਬਾਹੀ ਪੂਰੀ ॥	paarbarahm nibaahee pooree.	The Supreme Lord God has stood by me and fulfilled me,
ਕਾਈ ਬਾਤ ਨ ਰਹੀਆ ਊਰੀ ॥	kaa-ee baat na rahee-aa ooree.	and nothing is left unfinished.
ਗੁਰਿ ਚਰਨ ਲਾਇ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥	gur charan laa-ay nistaaray.	Attached to the Guru's feet, I am saved;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰੇ ॥੧॥	har har naam sam ^H aaray. 1	I contemplate and cherish the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਕਾ ਸਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ॥	apnay daas kaa sadaa rak <u>h</u> vaalaa.	He is forever the Savior of His slaves.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਜਿਉ ਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa apunay kar raakhay maat pitaa ji-o paalaa. 1 rahaa-o.	Bestowing His Mercy, He made me His own and preserved me; like a mother or father, He cherishes me. 1 Pause
ਵਡਭਾਗੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥	vadbhaagee satgur paa-i-aa.	By great good fortune, I found the True Guru,
ਜਿਨਿ ਜਮ ਕਾ ਪੰਥੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥	jin jam kaa panth mitaa-i-aa.	who obliterated the path of the Messenger of Death.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥	har bhagat bhaa-ay chit laagaa.	My consciousness is focused on loving, devotional worship of the Lord.
ਜਪਿ ਜੀਵਹਿ ਸੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥੨॥	jap jeeveh say vadbhaagaa. 2	One who lives in this meditation is very fortunate indeed. 2
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗਾਵੈ ॥	har amrit banee gaavai.	He sings the Ambrosial Word of the Guru's Bani,
ਸਾਧਾ ਕੀ ਧੂਰੀ ਨਾਵੈ ॥	saaDhaa kee Dhooree naavai.	and bathes in the dust of the feet of the Holy.
ਅਪੁਨਾ ਨਾਮੁ ਆਪੇ ਦੀਆ ॥	apunaa naam aapay dee-aa.	He Himself bestows His Name.
ਪ੍ਰਭ ਕਰਣਹਾਰ ਰਖਿ ਲੀਆ ॥੩॥	parabh karanhaar rak <u>h</u> lee-aa. 3	God, the Creator, saves us. 3
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	har darsan paraan aDhaaraa.	The Blessed Vision of the Lord's Darshan is the support of the breath of life.
ਇਹੁ ਪੂਰਨ ਬਿਮਲ ਬੀਚਾਰਾ ॥	ih pooran bimal beechaaraa.	This is the perfect, pure wisdom.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	kar kirpaa antarjaamee.	The Inner-knower, the Searcher of hearts, has granted His Mercy;
ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ॥੪॥੮॥੫੮॥	daas naanak saran su-aamee. 4 8 58	slave Nanak seeks the Sanctuary of his Lord and Master. 4 8 58

apnai rang sabh ko rachai

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1180-7)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਹਟਵਾਣੀ ਧਨ ਮਾਲ ਹਾਟੁ ਕੀਤੁ ॥	hatvaanee Dhan maal haat keet.	The shopkeeper deals in merchandise for profit.
ਜੁਆਰੀ ਜੂਏ ਮਾਹਿ ਚੀਤੁ ॥	joo-aaree joo-ay maahi cheet.	The gambler's consciousness is focused on gambling.
ਅਮਲੀ ਜੀਵੈ ਅਮਲੁ ਖਾਇ ॥	amlee jeevai amal khaa-ay.	The opium addict lives by consuming opium.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਜੀਵੈ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੧॥	ti-o har jan jeevai har Dhi-aa-ay. 1	In the same way, the humble servant of the Lord lives by meditating on the Lord. 1
ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਸਭੁ ਕੋ ਰਚੈ ॥	apnai rang sabh ko rachai.	Everyone is absorbed in his own pleasures.
ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit parabh laa-i-aa tit tit lagai. 1 rahaa-o.	He is attached to whatever God attaches him to. 1 Pause
ਮੇਘ ਸਮੈ ਮੋਰ ਨਿਰਤਿਕਾਰ ॥	maygh samai mor nirtikaar.	When the clouds and the rain come, the peacocks dance.
ਚੰਦ ਦੇਖਿ ਬਿਗਸਹਿ ਕਉਲਾਰ ॥	chand daykh bigsahi ka-ulaar.	Seeing the moon, the lotus blossoms.
ਮਾਤਾ ਬਾਰਿਕ ਦੇਖਿ ਅਨੰਦ ॥	maatā baarik daykh anand.	When the mother sees her infant, she is happy.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਜੀਵਹਿ ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦ ॥੨॥	ti-o har jan jeeveh jap gobind. 2	In the same way, the humble servant of the Lord lives by meditating on the Lord of the Universe. 2
ਸਿੰਘ ਰੁਚੈ ਸਦ ਭੋਜਨੁ ਮਾਸ ॥	singh ruchai sad bhojan maas.	The tiger always wants to eat meat.
ਰਣੁ ਦੇਖਿ ਸੂਰੇ ਚਿਤ ਉਲਾਸ ॥	ran daykh sooray chit ulaas.	Gazing upon the battlefield, the warrior's mind is exalted.
ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਅਤਿ ਧਨ ਪਿਆਰੁ ॥	kirpan ka-o at Dhan pi-aar.	The miser is totally in love with his wealth.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਧਾਰੁ ॥੩॥	har jan ka-o har har aaDhaar. 3	The humble servant of the Lord leans on the Support of the Lord, Har, Har. 3
ਸਰਬ ਰੰਗ ਇਕ ਰੰਗ ਮਾਹਿ ॥	sarab rang ik rang maahi.	All love is contained in the Love of the One Lord.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਇ ॥	sarab sukhaa sukh har kai naa-ay.	All comforts are contained in the Comfort of the Lord's Name.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਇਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	tiseh paraapat ih niDhaan.	He alone receives this treasure,
ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਜਿਸੁ ਕਰੇ ਦਾਨੁ ॥੪॥੨॥	naanak gur jis karay daan. 4 2	O Nanak, unto whom the Guru gives His gift. 4 2

apusat baat̃ tay bha-ee seeDhree doot̃ dusat sajna-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (402-6)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਪੁਸਟ ਬਾਤ ਤੇ ਭਈ ਸੀਧਰੀ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਸਜਨਈ ॥	apusat baat̃ tay bha-ee seeDhree doot̃ dusat sajna-ee.	That which was upside-down has been set upright; the deadly enemies and adversaries have become friends.
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਰਤਨੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਓ ਮਲੀਨ ਬੁਧਿ ਹਛਨਈ ॥੧॥	anDhkaar meh raṭan pargaasi-o maleen buDh hachhna-ee. 1	In the darkness, the jewel shines forth, and the impure understanding has become pure. 1
ਜਉ ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਭਈ ॥	ja-o kirpaa gobind bha-ee.	When the Lord of the Universe became merciful,
ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਫਲ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh sampat̃ har naam fal paa-ay satgur mil-ee. 1 rahaa-o.	I found peace, wealth and the fruit of the Lord's Name; I have met the True Guru. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਸਗਲ ਭਵਨ ਪ੍ਰਗਟਈ ॥	mohi kirpan ka-o ko-ay na jaanat̃ sagal bhavan pargata-ee.	No one knew me, the miserable miser, but now, I have become famous all over the world.
ਸੰਗਿ ਬੈਠਨੋ ਕਹੀ ਨ ਪਾਵਤ ਹੁਣਿ ਸਗਲ ਚਰਣ ਸੇਵਈ ॥੨॥	sang baithno kahee na paavat̃ hun sagal charan sayv-ee. 2	Before, no one would even sit with me, but now, all worship my feet. 2
ਆਢ ਆਢ ਕਉ ਫਿਰਤ ਢੂੰਢਤੇ ਮਨ ਸਗਲ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਿ ਗਈ ॥	aadh aadh ka-o firat̃ dhoondh-tay man sagal tarisan bujh ga-ee.	I used to wander in search of pennies, but now, all the desires of my mind are satisfied.
ਏਕੁ ਬੋਲੁ ਭੀ ਖਵਤੋ ਨਾਹੀ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਸੀਤਲਈ ॥੩॥	ayk bol bhee khavto naahee saaDhsangat̃ seetla-ee. 3	I could not bear even one criticism, but now, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am cooled and soothed. 3
ਏਕ ਜੀਹ ਗੁਣ ਕਵਨ ਵਖਾਨੈ ਅਗਮ ਅਗਮ ਅਗਮਈ ॥	ayk jeeh gun kavan vakhaanai agam agam agma-ee.	What Glorious Virtues of the Inaccessible, Unfathomable, Profound Lord can one mere tongue describe?
ਦਾਸੁ ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਕਰੀਅਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਈ ॥੪॥੨॥੧੨੪॥	daas daas daas ko karee-ahu jan naanak har sarna-ee. 4 2 124	Please, make me the slave of the slave of Your slaves; servant Nanak seeks the Lord's Sanctuary. 4 2 124

apunee biDh aap janaavhu

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-9)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਝੂਠ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਤੇ ਆਪਿ ਛਡਾਵਹੁ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lobh jhooth nindaa in tay aap chhadaavahu.	Sexual desire, anger, greed, falsehood and slander - please, save me from these, O Lord.
ਇਹ ਭੀਤਰ ਤੇ ਇਨ ਕਉ ਡਾਰਹੁ ਆਪਨ ਨਿਕਟਿ ਬੁਲਾਵਹੁ ॥੧॥	ih bheetar tay in ka-o daarahu aapan nikat bulaavhu. 1	Please eradicate these from within me, and call me to come close to You. 1
ਅਪੁਨੀ ਬਿਧਿ ਆਪਿ ਜਨਾਵਹੁ ॥	apunee bi <u>Dh</u> aap janaavhu.	You alone teach me Your Ways.
ਹਰਿ ਜਨ ਮੰਗਲ ਗਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jan mangal gaavhu. 1 rahaa-o.	With the Lord's humble servants, I sing His Praises. 1 Pause
ਬਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਕਬਹੂ ਹੀਏ ਤੇ ਇਹ ਬਿਧਿ ਮਨ ਮਹਿ ਪਾਵਹੁ ॥	bisar naahee kabhoo hee-ay tay ih bi <u>Dh</u> man meh paavhu.	May I never forget the Lord within my heart; please, instill such understanding within my mind.
ਗੁਰੁ ਪੁਰਾ ਭੇਟਿਓ ਵਡਭਾਗੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਤਹਿ ਨ ਧਾਵਹੁ ॥੨॥੩॥੩੧॥	gur pooraa bhayti-o vadbhaagee jan naanak kateh na <u>D</u> haavahu. 2 3 31	By great good fortune, servant Nanak has met with the Perfect Guru, and now, he will not go anywhere else. 2 3 31

apunay satgur kai balihaarai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (609-15)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਓ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਹਿ ਭਇਆ ਪਰਗਾਸਾ ॥	gur pooraa bhayti-o vadbhaagee maneh bha-i-aa pargaasaa.	I met the True Guru, by great good fortune, and my mind has been enlightened.
ਕੋਇ ਨ ਪਹੁਚਨਹਾਰਾ ਦੂਜਾ ਅਪੁਨੇ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥੧॥	ko-ay na pahuchanhaaraa doojaa apunay saahib kaa bharvaasaa. 1	No one else can equal me, because I have the loving support of my Lord and Master. 1
ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ॥	apunay satgur kai balihaarai.	I am a sacrifice to my True Guru.
ਆਗੈ ਸੁਖ ਪਾਛੈ ਸੁਖ ਸਹਜਾ ਘਰਿ ਆਨੰਦੁ ਹਮਾਰੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aagai sukh paachhai sukh sahjaa ghar aanand hamaarai. rahaa-o.	I am at peace in this world, and I shall be in celestial peace in the next; my home is filled with bliss. Pause
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ਸੋਈ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	antarjaamee karnaihaaraa so-ee khasam hamaaraa.	He is the Inner-knower, the Searcher of hearts, the Creator, my Lord and Master.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਇਕ ਰਾਮ ਨਾਮ ਆਧਾਰਾ ॥੨॥	nirbha-o bha-ay gur charnee laagay ik raam naam aaDhaaraa. 2	I have become fearless, attached to the Guru's feet; I take the Support of the Name of the One Lord. 2
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹੈ ਭੀ ਹੋਵਨਹਾਰਾ ॥	safal darsan akaal moorat parabh hai bhee hovanhaaraa.	Fruitful is the Blessed Vision of His Darshan; the Form of God is deathless; He is and shall always be.
ਕੰਠਿ ਲਗਾਇ ਅਪੁਨੇ ਜਨ ਰਾਖੇ ਅਪੁਨੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰਾ ॥੩॥	kanth lagaa-ay apunay jan raakhay apunee pareet pi-aaraa. 3	He hugs His humble servants close, and protects and preserves them; their love for Him is sweet to Him. 3
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਅਚਰਜ ਸੋਭਾ ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਰਾਸੇ ॥	vadee vadi-aa-ee achraj sobhaa kaaraj aa-i-aa raasay.	Great is His glorious greatness, and wondrous is His magnificence; through Him, all affairs are resolved.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਓ ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਬਿਨਾਸੇ ॥੪॥੫॥	naanak ka-o gur pooraa bhayti-o saglay dookh binaasay. 4 5	Nanak has met with the Perfect Guru; all his sorrows have been dispelled. 4 5

apunay sayvak kee aapay raakhai aapay naam japaavai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (403-14)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਆਪੇ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵੈ ॥	apunay sayvak kee aapay raakhai aapay naam japaavai.	He Himself preserves His servants; He causes them to chant His Name.
ਜਹ ਜਹ ਕਾਜ ਕਿਰਤਿ ਸੇਵਕ ਕੀ ਤਹਾ ਤਹਾ ਉਠਿ ਧਾਵੈ ॥੧॥	jah jah kaaj kirat̃ sayvak kee tahaa tahaa uth̃ Dhaavai. 1	Wherever the business and affairs of His servants are, there the Lord hurries to be. 1
ਸੇਵਕ ਕਉ ਨਿਕਟੀ ਹੋਇ ਦਿਖਾਵੈ ॥	sayvak ka-o niktee ho-ay dikh̃aavai.	The Lord appears near at hand to His servant.
ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਸੇਵਕੁ ਤਤਕਾਲ ਹੋਇ ਆਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jo kahai thaakur peh sayvak tat̃kaal ho-ay aavai. 1 rahaa-o.	Whatever the servant asks of his Lord and Master, immediately comes to pass. 1 Pause
ਤਿਸੁ ਸੇਵਕ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੋ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥	tis sayvak kai ha-o balihaaree jo apnay parabh bhaavai.	I am a sacrifice to that servant, who is pleasing to his God.
ਤਿਸ ਕੀ ਸੋਇ ਸੁਣੀ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਤਿਸੁ ਨਾਨਕ ਪਰਸਣਿ ਆਵੈ ॥੨॥੭॥੧੨੯॥	tis kee so-ay suñee man hari-aa tis naanak parsañ aavai. 2 7 129	Hearing of his glory, the mind is rejuvenated; Nanak comes to touch his feet. 2 7 129

apunay sayvak kee aapay raakhai pooran bha-ee badaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (621-2)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਜੰਤ੍ਰ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੇ ਕੀਏ ਸੋਈ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ॥	jee-a janṭar sabh tis kay kee-ay so- ee sanṭ sahaa-ee.	All beings and creatures were created by Him; He alone is the support and friend of the Saints.
ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੇ ਪੂਰਨ ਭਈ ਬਡਾਈ ॥੧॥	apunay sayvak kee aapay raakhai pooran bha-ee badaa-ee. 1	He Himself preserves the honor of His servants; their glorious greatness becomes perfect. 1
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਾ ਮੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	paarbarahm pooraa mayrai naal.	The Perfect Supreme Lord God is always with me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਸਭ ਰਾਖੀ ਹੋਏ ਸਰਬ ਦਇਆਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai pooree sabh raakhee ho-ay sarab da-i-aal. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has perfectly and totally protected me, and now everyone is kind and compassionate to me. 1 Pause
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਨਕੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥	an-din naanak naam Dhi-aa-ay jee- a paraan kaa daataa.	Night and day, Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord; He is the Giver of the soul, and the breath of life itself.
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਰਾਖੇ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਪਿਤ ਮਾਤਾ ॥੨॥੨੨॥੫੦॥	apunay daas ka-o kanṭh laa-ay raakhai ji-o baarik piṭ maataa. 2 22 50	He hugs His slave close in His loving embrace, like the mother and father hug their child. 2 22 50

apunay har parabh kee ha-o golee

ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥ (168-16)	mehlaa 4 ga-or <u>h</u> ee poorbee.	Fourth Mehl, Gauree Poorbee:
ਹਰਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ॥	har <u>d</u> a-i-aal <u>d</u> a-i-aa parab <u>h</u> keenee mayrai man <u>t</u> an muk <u>h</u> har bolee.	The Merciful Lord God showered me with His Mercy; with mind and body and mouth, I chant the Lord's Name.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ ਭਇਆ ਅਤਿ ਗੂੜਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੀ ਮੇਰੀ ਚੋਲੀ ॥੧॥	gurmuk <u>h</u> rang <u>b</u> ha-i-aa a <u>t</u> goor <u>h</u> aa har rang <u>b</u> heenee mayree cholee. 1	As Gurmukh, I have been dyed in the deep and lasting color of the Lord's Love. The robe of my body is drenched with His Love. 1
ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਗੋਲੀ ॥	apunay har parab <u>h</u> kee ha-o golee.	I am the maid-servant of my Lord God.
ਜਬ ਹਮ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਗੋਲ ਅਮੋਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab ham har saytee man maani-aa kar <u>d</u> eenoo jagat <u>s</u> abh gol amolee. 1 rahaa-o.	When my mind surrendered to the Lord, He made all the world my slave. 1 Pause
ਕਰਹੁ ਬਿਬੇਕੁ ਸੰਤ ਜਨ ਭਾਈ ਖੋਜਿ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖਿ ਢੰਢੋਲੀ ॥	karahu bibayk sant jan <u>b</u> haa-ee <u>k</u> hoj hirdai <u>d</u> ay <u>k</u> h <u>d</u> hand <u>h</u> olee.	Consider this well, O Saints, O Siblings of Destiny - search your own hearts, seek and find Him there.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਸਭ ਜੋਤਿ ਸਬਾਈ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਕੋਲੀ ॥੨॥	har har roop sab <u>h</u> jot sabaa-ee har nikat vasai har kolee. 2	The Beauty and the Light of the Lord, Har, Har, is present in all. In all places, the Lord dwells near by, close at hand. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਸਭ ਜਗ ਕੈ ਅਪਰੰਪਰ ਪੁਰਖੁ ਅਤੋਲੀ ॥	har har nikat vasai sab <u>h</u> jag kai aprampar purak <u>h</u> a <u>t</u> olee.	The Lord, Har, Har, dwells close by, all over the world. He is Infinite, All-powerful and Immeasurable.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਗਟੁ ਕੀਓ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਿਰੁ ਵੇਚਿਓ ਗੁਰ ਪਹਿ ਮੋਲੀ ॥੩॥	har har pargat kee-o gur poorai sir vaychi-o gur peh molee. 3	The Perfect Guru has revealed the Lord, Har, Har, to me. I have sold my head to the Guru. 3
ਹਰਿ ਜੀ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੁਮ ਸਰਣਾਗਤਿ ਤੁਮ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡੋਲੀ ॥	har jee antar baahar <u>t</u> um sarnaagat <u>t</u> um vad purak <u>h</u> vadolee.	O Dear Lord, inside and outside, I am in the protection of Your Sanctuary; You are the Greatest of the Great, All- powerful Lord.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਗੁਰ ਵੇਚੋਲੀ ॥੪॥੧॥੧੫॥੫੩॥	jan naanak an-din har gun gaavai mil satgur gur vaycholee. 4 1 15 53	Servant Nanak sings the Glorious Praises of the Lord, night and day, meeting the Guru, the True Guru, the Divine Intermediary. 4 1 15 53

apunay thaakur kee ha-o chayree

ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (1197-4)	raag saarag cha-upday mehlaa 1 ghar 1	Raag Saarang, Chau-Padas, First Mehl, First House:
ਅਪੁਨੇ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੀ ॥	apunay <u>th</u> aakur kee ha-o chayree.	I am the hand-maiden of my Lord and Master.
ਚਰਨ ਗਹੇ ਜਗਜੀਵਨ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਨਿਬੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan gahay jagjeevan parab <u>h</u> kay ha-umai maar nibayree. 1 rahaa-o.	I have grasped the Feet of God, the Life of the world. He has killed and eradicated my egotism. 1 Pause
ਪੂਰਨ ਪਰਮ ਜੋਤਿ ਪਰਮੇਸਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਹਮਾਰੇ ॥	pooran param jo <u>t</u> parmaysar pareet <u>a</u> m paraan hamaaray.	He is the Perfect, Supreme Light, the Supreme Lord God, my Beloved, my Breath of Life.
ਮੋਹਨ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ਸਮਝਸਿ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੧॥	mohan mohi lee-aa man mayraa samj <u>h</u> as sabad beechaaray. 1	The Fascinating Lord has fascinated my mind; contemplating the Word of the Shabad, I have come to understand. 1
ਮਨਮੁਖ ਹੀਨ ਹੋਛੀ ਮਤਿ ਝੂਠੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪੀਰ ਸਰੀਰੇ ॥	manmuk <u>h</u> heen hoch <u>h</u> ee mat j <u>h</u> oo <u>th</u> ee man <u>t</u> an peer sareeray.	The worthless self-willed manmukh, with false and shallow understanding - his mind and body are held in pain's grip.
ਜਬ ਕੀ ਰਾਮ ਰੰਗੀਲੈ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ਜਪਤ ਮਨ ਧੀਰੇ ॥੨॥	jab kee raam rangeelai ra <u>t</u> ee raam japa <u>t</u> man <u>D</u> heeray. 2	Since I came to be imbued with the Love of my Beautiful Lord, I meditate on the Lord, and my mind is encouraged. 2
ਹਉਮੈ ਛੋਡਿ ਭਈ ਬੈਰਾਗਨਿ ਤਬ ਸਾਚੀ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਨੀ ॥	ha-umai <u>ch</u> hod <u>b</u> ha-ee bairaagan <u>t</u> ab saachee sura <u>t</u> samaanee.	Abandoning egotism, I have become detached. And now, I absorb true intuitive understanding.
ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਬਿਸਰੀ ਲਾਜ ਲੋਕਾਨੀ ॥੩॥	akul niranjan si-o man maani-aa bisree laaj lokaanee. 3	The mind is pleased and appeased by the Pure, Immaculate Lord; the opinions of other people are irrelevant. 3
ਭੂਰ ਭਵਿਖ ਨਾਹੀ ਤੁਮ ਜੈਸੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	<u>b</u> hoor <u>b</u> havi <u>k</u> h naahee <u>t</u> um jaisay mayray pareet <u>a</u> m paraan a <u>D</u> haaraa.	There is no other like You, in the past or in the future, O my Beloved, my Breath of Life, my Support.
ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਰਤੀ ਸੋਹਾਗਨਿ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਭਤਾਰਾ ॥੪॥੧॥	har kai naam ra <u>t</u> ee sohaagan naanak raam <u>b</u> ha <u>t</u> aaraa. 4 1	The soul-bride is imbued with the Name of the Lord; O Nanak, the Lord is her Husband. 4 1

apunay raameh bhaj ray man aalsee-aa

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੧ (873-9)	raag gond banee naamday-o jee kee ghar 1	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, First House:
ਅਸੁਮੇਧ ਜਗਨੇ ॥	asumayDh jagnay.	The ritual sacrifice of horses,
ਤੁਲਾ ਪੁਰਖ ਦਾਨੇ ॥	tulaa purakh daanay.	giving one's weight in gold to charities,
ਪ੍ਰਾਗ ਇਸਨਾਨੇ ॥੧॥	paraag isnaanay. 1	and ceremonial cleansing baths - 1
ਤਉ ਨ ਪੁਜਹਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮਾ ॥	ta-o na pujeh har keerat naamaa.	These are not equal to singing the Praises of the Lord's Name.
ਅਪੁਨੇ ਰਾਮਹਿ ਭਜੁ ਰੇ ਮਨ ਆਲਸੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apunay raameh bhaj ray man aalsee-aa. 1 rahaa-o.	Meditate on your Lord, you lazy man! 1 Pause
ਗਇਆ ਪਿੰਡੁ ਭਰਤਾ ॥	ga-i-aa pind bhartaa.	Offering sweet rice at Gaya,
ਬਨਾਰਸਿ ਅਸਿ ਬਸਤਾ ॥	banaaras as basta.	living on the river banks at Benares,
ਮੁਖਿ ਬੇਦ ਚਤੁਰ ਪੜਤਾ ॥੨॥	mukh bayd chatu parh-taa. 2	reciting the four Vedas by heart; 2
ਸਗਲ ਧਰਮ ਅਛਿਤਾ ॥	sagal Dharam achhita.	Completing all religious rituals,
ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ॥	gur gi-aan indree darirh-taa.	restraining sexual passion by the spiritual wisdom given by the Guru,
ਖਟੁ ਕਰਮ ਸਹਿਤ ਰਹਤਾ ॥੩॥	khat karam sahit rahta. 3	and performing the six rituals; 3
ਸਿਵਾ ਸਕਤਿ ਸੰਬਾਦੰ ॥	sivaa sakt sambada ^N .	Expounding on Shiva and Shakti
ਮਨ ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਭੇਦੰ ॥	man chhod chhod sagal bhayda ^N .	- O man, renounce and abandon all these things.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਗੋਬਿੰਦੰ ॥	simar simar gobinda ^N .	Meditate, meditate in remembrance on the Lord of the Universe.
ਭਜੁ ਨਾਮਾ ਤਰਸਿ ਭਵ ਸਿੰਧੰ ॥੪॥੧॥	bhaj naamaa taras bhav sinDha ^N . 4 1	Meditate, O Naam Dayv, and cross over the terrifying world-ocean. 4 1

ab ih pareet mahaa parabal bha-ee aan bikhai jaree

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ (1120-19)	kaydaaraa mehlāa 5 ghar 5	Kaydaaraa, Fifth Mehl, Fifth House:
ਬਿਸਰਤ ਨਾਹਿ ਮਨ ਤੇ ਹਰੀ ॥	bisrat naahi man tay haree.	I do not forget the Lord in my mind.
ਅਬ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਹਾ ਪ੍ਰਬਲ ਭਈ ਆਨ ਬਿਖੈ ਜਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ab ih pareet mahaa parabal <u>b</u> ha-ee aan bi <u>k</u> hai jaree. rahaa-o.	This love has now become very strong; it has burnt away other corruption. Pause
ਬੂੰਦ ਕਹਾ ਤਿਆਗਿ ਚਾਤ੍ਰਕ ਮੀਨ ਰਹਤ ਨ ਘਰੀ ॥	boond kahaa ti-aag chaatrik meen rahat na gharee.	How can the rainbird forsake the rain-drop? The fish cannot survive without water, even for an instant.
ਗੁਨ ਗੋਪਾਲ ਉਚਾਰੁ ਰਸਨਾ ਟੇਵ ਏਹ ਪਰੀ ॥੧॥	gun gopaal uchaar rasnaa tayv ayh paree. 1	My tongue chants the Glorious Praises of the Lord of the World; this has become part of my very nature. 1
ਮਹਾ ਨਾਦ ਕੁਰੰਕ ਮੋਹਿਓ ਬੇਧਿ ਤੀਖਨ ਸਰੀ ॥	mahaa naad kurank mohi-o bayDh teekhan saree.	The deer is fascinated by the sound of the bell, and so it is shot with the sharp arrow.
ਪ੍ਰਭ ਚਰਨ ਕਮਲ ਰਸਾਲ ਨਾਨਕ ਗਾਠਿ ਬਾਧਿ ਧਰੀ ॥੨॥੧॥੯॥	parabh charan kamal rasaal naanak gaath baaDh Dharee. 2 1 9	God's Lotus Feet are the Source of Nectar; O Nanak, I am tied to them by a knot. 2 1 9

ab ham chalee thaakur peh haar

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ (527-15)	dayvgan <u>D</u> haaree.	Dayv-Gandhaaree:
ਅਬ ਹਮ ਚਲੀ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਹਾਰਿ ॥	ab ham chalee <u>th</u> aakur peh haar.	Now, I have come, exhausted, to my Lord and Master.
ਜਬ ਹਮ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਆਈ ਰਾਖੁ ਪ੍ਰਭੂ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab ham saran <u>parab</u> hoo kee aa-ee raakh <u>parab</u> hoo <u>b</u> haavai maar. 1 rahaa-o.	Now that I have come seeking Your Sanctuary, God, please, either save me, or kill me. 1 Pause
ਲੋਕਨ ਕੀ ਚਤੁਰਾਈ ਉਪਮਾ ਤੇ ਬੈਸੰਤਰਿ ਜਾਰਿ ॥	lokan kee cha <u>t</u> uraa-ee upmaa <u>t</u> ay baisan <u>t</u> ar jaar.	I have burnt in the fire the clever devices and praises of the world.
ਕੋਈ ਭਲਾ ਕਹਉ ਭਾਵੈ ਬੁਰਾ ਕਹਉ ਹਮ ਤਨੁ ਦੀਓ ਹੈ ਢਾਰਿ ॥੧॥	ko-ee <u>b</u> halaa kaha-o <u>b</u> haavai buraa kaha-o ham <u>t</u> an <u>d</u> ee-o hai <u>d</u> haar. 1	Some speak good of me, and some speak ill of me, but I have surrendered my body to You. 1
ਜੋ ਆਵਤ ਸਰਣਿ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭੂ ਤੁਮਰੀ ਤਿਸੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	jo aava <u>t</u> saran <u>th</u> aakur parab <u>h</u> <u>t</u> umree <u>t</u> is raakh <u>o</u> kirpaa <u>D</u> haar.	Whoever comes to Your Sanctuary, O God, Lord and Master, You save by Your Merciful Grace.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥੪॥	jan naanak saran <u>t</u> umaaree har jee-o raakh <u>o</u> laaj muraar. 2 4	Servant Nanak has entered Your Sanctuary, Dear Lord; O Lord, please, protect his honor! 2 4

ab gur raamdaas ka-o milee badaa-ee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲ੍ਹ (1406-5)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bhal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Bhal
ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਜਾਨੁਉ ਕੀਨੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	naanak naam niranjan jaan-ya-o keenee <u>bhagaṭ</u> paraym liv laa-ee.	Guru Nanak realized the Immaculate Naam, the Name of the Lord. He was lovingly attuned to loving devotional worship of the Lord.
ਤਾ ਤੇ ਅੰਗਦੁ ਅੰਗ ਸੰਗਿ ਭਯੋ ਸਾਇਰੁ ਤਿਨਿ ਸਬਦ ਸੁਰਤਿ ਕੀ ਨੀਵ ਰਖਾਈ ॥	ṭaa ṭay angad ang sang <u>bha</u> -yo saa-ir ṭin sabaḍ surat kee neev rakhaa-ee.	Gur Angad was with Him, life and limb, like the ocean; He showered His consciousness with the Word of the Shabad.
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਇਕ ਜੀਹ ਕਛੁ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ॥	gur amardaas kee akath katha hai ik jeeh kachh kahee na jaa-ee.	The Unspoken Speech of Guru Amar Daas cannot be expressed with only one tongue.
ਸੋਢੀ ਸ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਸਕਲ ਤਾਰਣ ਕਉ ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ ॥੩॥	sodhee sarisat sakal taaran ka-o ab gur raamdaas ka-o milee badaa- ee. 3	Guru Raam Daas of the Sodhi dynasty has now been blessed with Glorious Greatness, to carry the whole world across. 3

ab jan oopar ko na pukaarai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1217-13)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਬ ਜਨ ਊਪਰਿ ਕੋ ਨ ਪੁਕਾਰੈ ॥	ab jan oopar ko na pukaarai.	Now, no one complains about the Lord's humble servant.
ਪੂਕਾਰਨ ਕਉ ਜੋ ਉਦਮੁ ਕਰਤਾ ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਤਾ ਕਉ ਮਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pookaaran ka-o jo udam kartāa gur parmaysar taa ka-o maarai. 1 rahaa-o.	Whoever tries to complain is destroyed by the Guru, the Transcendent Lord God. 1 Pause
ਨਿਰਵੈਰੈ ਸੰਗਿ ਵੈਰੁ ਰਚਾਵੈ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਓਹੁ ਹਾਰੈ ॥	nirvairai sang vair rachaavai har dargeh oh haarai.	Whoever harbors vengeance against the One who is beyond all vengence, shall lose in the Court of the Lord.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੈ ॥੧॥	aad jugaad parabh kee vadi-aa-ee jan kee paij savaarai. 1	From the very beginning of time, and throughout the ages, it is the glorious greatness of God, that He preserves the honor of His humble servants. 1
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਗਲ ਭਉ ਮਿਟਿਆ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਧਾਰੈ ॥	nirbha-o bha-ay sagal bha-o miti- aa charan kamal aaDhaaraai.	The mortal becomes fearless, and all his fears are taken away, when he leans on the Support of the Lord's Lotus Feet.
ਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਜਪਿਓ ਨਾਉ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਗਟ ਭਇਓ ਸੰਸਾਰੈ ॥੨॥੪੫॥੬੮॥	gur kai bachan japi-o naa-o naanak pargat bha-i-o sansaarai. 2 45 68	Chanting the Name, through the Guru's Word, Nanak has become famous throughout the world. 2 45 68

ab ṭab jab kab ṭuhee ṭuhee

ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (੧੬੧-੧੧)	raamkalee kabeer jee-o.	Raamkalee Kabeer Jee:
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮੇਰੁ ਪਰਬਤੁ ਸੁਆਮੀ ਓਟ ਗਰੀ ਮੈ ਤੇਰੀ ॥	ṭoo ^N mayro mayr parbatṭ su-aamee ot gahee mai ṭayree.	You are my Sumayr Mountain, O my Lord and Master; I have grasped Your Support.
ਨਾ ਤੁਮ ਡੋਲਹੁ ਨਾ ਹਮ ਗਿਰਤੇ ਰਖਿ ਲੀਨੀ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ॥੧॥	naa ṭum dolahu naa ham girtay rakḥ leenee har mayree. 1	You do not shake, and I do not fall. You have preserved my honor. 1
ਅਬ ਤਬ ਜਬ ਕਬ ਤੁਹੀ ਤੁਹੀ ॥	ab ṭab jab kab ṭuhee ṭuhee.	Now and then, here and there, You, only You.
ਹਮ ਤੁਅ ਪਰਸਾਦਿ ਸੁਖੀ ਸਦ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham ṭu-a parsaad sukḥee sadṭ hee. 1 rahaa-o.	By Your Grace, I am forever in peace. 1 Pause
ਤੋਰੇ ਭਰੋਸੇ ਮਗਹਰ ਬਸਿਓ ਮੇਰੇ ਤਨ ਕੀ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ॥	ṭoray bḥarosay maghar basi-o mayray ṭan kee ṭapatṭ bujḥaa-ee.	Relying upon You, I can live even in the cursed place of Maghar; You have put out the fire of my body.
ਪਹਿਲੇ ਦਰਸਨੁ ਮਗਹਰ ਪਾਇਓ ਫੁਨਿ ਕਾਸੀ ਬਸੇ ਆਈ ॥੨॥	pahilay ḍarsan maghar paa-i-o fun kaasee basay aa-ee. 2	First, I obtained the Blessed Vision of Your Darshan in Maghar; then, I came to dwell at Benares. 2
ਜੈਸਾ ਮਗਹਰੁ ਤੈਸੀ ਕਾਸੀ ਹਮ ਏਕੈ ਕਰਿ ਜਾਨੀ ॥	jaisaa maghar ṭaisee kaasee ham aykai kar jaanee.	As is Maghar, so is Benares; I see them as one and the same.
ਹਮ ਨਿਰਧਨ ਜਿਉ ਇਹੁ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ਮਰਤੇ ਫੂਟਿ ਗੁਮਾਨੀ ॥੩॥	ham nirDḥan ji-o ih Dḥan paa-i-aa martay foot gumaanee. 3	I am poor, but I have obtained this wealth of the Lord; the proud are bursting with pride, and die. 3
ਕਰੈ ਗੁਮਾਨੁ ਚੁਭਹਿ ਤਿਸੁ ਸੂਲਾ ਕੋ ਕਾਢਨ ਕਉ ਨਾਹੀ ॥	karai gumaan chubḥeh ṭis soolaa ko kaadḥan ka-o naahee.	One who takes pride in himself is stuck with thorns; no one can pull them out.
ਅਜੈ ਸੁ ਚੋਭ ਕਉ ਬਿਲਲ ਬਿਲਾਤੇ ਨਰਕੇ ਘੋਰ ਪਚਾਰੀ ॥੪॥	ajai so chobḥ ka-o bilal bilaatay narkay gḥor pachaahee. 4	Here, he cries bitterly, and hereafter, he burns in the most hideous hell. 4
ਕਵਨੁ ਨਰਕੁ ਕਿਆ ਸੁਰਗੁ ਬਿਚਾਰਾ ਸੰਤਨ ਦੋਊ ਰਾਦੇ ॥	kavan narak ki-aa surag bichaaraa santan ḍo-oo raaday.	What is hell, and what is heaven? The Saints reject them both.
ਹਮ ਕਾਹੂ ਕੀ ਕਾਣਿ ਨ ਕਵਤੇ ਅਪਨੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੇ ॥੫॥	ham kaahoo kee kaan na kadḥ-ṭay apnay gur parsaaday. 5	I have no obligation to either of them, by the Grace of my Guru. 5
ਅਬ ਤਉ ਜਾਇ ਚਢੇ ਸਿੰਘਾਸਨਿ ਮਿਲੇ ਹੈ ਸਾਰਿੰਗਪਾਨੀ ॥	ab ta-o jaa-ay chadhay singhaasan milay hai saringpaanee.	Now, I have mounted to the throne of the Lord; I have met the Lord, the Sustainer of the World.
ਰਾਮ ਕਬੀਰਾ ਏਕ ਭਏ ਹੈ ਕੋਇ ਨ ਸਕੈ ਪਛਾਨੀ ॥੬॥੩॥	raam kabeeraa ayk bha-ay hai ko-ay na sakai pachhaanee. 6 3	The Lord and Kabeer have become one. No one can tell them apart. 6 3

ab poochhay ki-aa kahaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1203-11)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਬ ਪੂਛੇ ਕਿਆ ਕਹਾ ॥	ab poo <u>ch</u> hay ki-aa kahaa.	Now if he is asked, what can he say?
ਲੈਨੇ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਨੀਕੇ ਬਾਵਰੁ ਬਿਖੁ ਸਿਉ ਗਹਿ ਰਹਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	laino naam amrit ras neeko baavar bik <u>h</u> si-o geh rahaa. 1 rahaa-o.	He was supposed to have gathered the sublime essence of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, but instead, the mad-man was busy with poison. 1 Pause
ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਚਿਰੰਕਾਲ ਪਾਇਓ ਜਾਤਉ ਕਉਡੀ ਬਦਲਹਾ ॥	<u>d</u> ulabh janam chirankaal paa-i-o jaa <u>t</u> a-o ka-udee bad <u>l</u> ahaa.	This human life, so difficult to obtain, was finally obtained after such a long time. He is losing it in exchange for a shell.
ਕਾਥੂਰੀ ਕੇ ਗਾਹਕੁ ਆਇਓ ਲਾਦਿਓ ਕਾਲਰ ਬਿਰਖ ਜਿਵਹਾ ॥੧॥	kaathooree ko gaahak aa-i-o laa <u>d</u> i- o kaalar birak <u>h</u> jivhaa. 1	He came to buy musk, but instead, he has loaded dust and thistle grass. 1
ਆਇਓ ਲਾਭੁ ਲਾਭਨ ਕੈ ਤਾਈ ਮੋਹਨਿ ਠਾਗਉਰੀ ਸਿਉ ਉਲਝਿ ਪਹਾ ॥	aa-i-o laab <u>h</u> laab <u>h</u> an kai <u>t</u> aa-ee mohan <u>t</u> haaga-uree si-o ulaj <u>h</u> pahaa.	He comes in search of profits, but he is entangled in the enticing illusion of Maya.
ਕਾਚ ਬਾਦਰੈ ਲਾਲੁ ਖੋਈ ਹੈ ਫਿਰਿ ਇਹੁ ਅਉਸਰੁ ਕਦਿ ਲਹਾ ॥੨॥	kaach baadrai laal <u>k</u> ho-ee hai fir ih a-osar ka <u>d</u> lahaa. 2	He loses the jewel, in exchange for mere glass. When will he have this blessed opportunity again? 2
ਸਗਲ ਪਰਾਧ ਏਕੁ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਠਾਕੁਰੁ ਛੋਡਹ ਦਾਸਿ ਭਜਹਾ ॥	sagal paraa <u>D</u> h ayk gun naahee <u>t</u> haakur <u>ch</u> hodah <u>d</u> aas <u>b</u> hajhaa.	He is full of sins, and he has not even one redeeming virtue. Forsaking his Lord and Master, he is involved with Maya, God's slave.
ਆਈ ਮਸਟਿ ਜੜਵਤ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਿਉ ਤਸਕਰੁ ਦਰਿ ਸਾਂਨ੍ਹਿਹਾ ॥੩॥	aa-ee masat jar <u>h</u> vat kee ni-aa-ee ji-o <u>t</u> askar <u>d</u> ar saa ^N ni ^H aa. 3	And when the final silence comes, like inanimate matter, he is caught like a thief at the door. 3
ਆਨ ਉਪਾਉ ਨ ਕੋਊ ਸੂਝੈ ਹਰਿ ਦਾਸਾ ਸਰਣੀ ਪਰਿ ਰਹਾ ॥	aan upaa-o na ko-oo sooj <u>h</u> ai har <u>d</u> aasaa sar <u>n</u> ee par rahaa.	I cannot see any other way out. I seek the Sanctuary of the Lord's slaves.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਬ ਹੀ ਮਨ ਛੁਟੀਐ ਜਉ ਸਗਲੇ ਅਉਗਨ ਮੇਟਿ ਧਰਹਾ ॥੪॥੪॥	kaho naanak <u>t</u> ab hee man <u>ch</u> hutee-ai ja-o saglay a-ugan mayt <u>D</u> harhaa. 4 4	Says Nanak, the mortal is emancipated, only when all his demerits and faults are erased and eradicated. 4 4

ab mai ka-un upaa-o kara-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (685-6)	Dhanaasree mehlāa 9.	Dhanaasaree, Ninth Mehl:
ਅਬ ਮੈ ਕਉਨੁ ਉਪਾਉ ਕਰਉ ॥	ab mai ka-un upaa-o kara-o.	Now, what efforts should I make?
ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਮਨ ਕੋ ਸੰਸਾ ਚੂਕੈ ਭਉ ਨਿਧਿ ਪਾਰਿ ਪਰਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jih biDh man ko sansaa chookai bha-o niDh paar para-o. 1 rahaa-o.	How can I dispel the anxieties of my mind? How can I cross over the terrifying world-ocean? 1 Pause
ਜਨਮੁ ਪਾਇ ਕਛੁ ਭਲੋ ਨ ਕੀਨੋ ਤਾ ਤੇ ਅਧਿਕ ਡਰਉ ॥	janam paa-ay kachh bhalo na keeno taa tay aDhik dara-o.	Obtaining this human incarnation, I have done no good deeds; this makes me very afraid!
ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰਮ ਹਰਿ ਗੁਨ ਨਹੀ ਗਾਏ ਯਹ ਜੀਅ ਸੋਚ ਧਰਉ ॥੧॥	man bach karam har gun nahee gaa-ay yeh jee-a soch Dhara-o. 1	In thought, word and deed, I have not sung the Lord's Praises; this thought worries my mind. 1
ਗੁਰਮਤਿ ਸੁਨਿ ਕਛੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਉਪਜਿਓ ਪਸੁ ਜਿਉ ਉਦਰੁ ਭਰਉ ॥	gurmat sun kachh gi-aan na upji-o pas ji-o udar bhara-o.	I listened to the Guru's Teachings, but spiritual wisdom did not well up within me; like a beast, I fill my belly.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਬਿਰਦੁ ਪਛਾਨਉ ਤਬ ਹਉ ਪਤਿਤ ਤਰਉ ॥੨॥੪॥੯॥੯॥੧੩॥੫੮॥੪॥੯੩॥	kaho naanak parabh birad pachhaana-o tab ha-o patit tara-o. 2 4 9 9 13 58 4 93	Says Nanak, O God, please confirm Your Law of Grace; for only then can I, the sinner, be saved. 2 4 9 9 13 58 4 93

ab mai kahaa kara-o ree maa-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1008-8)	maaroo mehlā 9.	Maaroo, Ninth Mehl:
ਅਬ ਮੈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਰੀ ਮਾਈ ॥	ab mai kahaa kara-o ree maa-ee.	What should I do now, O mother?
ਸਗਲ ਜਨਮੁ ਬਿਖਿਅਨ ਸਿਉ ਖੋਇਆ ਸਿਮਰਿਓ ਨਾਹਿ ਕਨ੍ਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal janam bikhī-an si-o k̤ho-i-aa simri-o naahi kan ^h aa-ee. 1 rahaa-o.	I have wasted my whole life in sin and corruption; I never remembered the Lord. 1 Pause
ਕਾਲ ਫਾਸ ਜਬ ਗਰ ਮਹਿ ਮੇਲੀ ਤਿਹ ਸੁਧਿ ਸਭ ਬਿਸਰਾਈ ॥	kaal faas jab gar meh maylee t̤ih suDh sabh bisraa-ee.	When Death places the noose around my neck, then I lose all my senses.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਯਾ ਸੰਕਟ ਮਹਿ ਕੋ ਅਬ ਹੋਤ ਸਹਾਈ ॥੧॥	raam naam bin yaa sankat meh ko ab hoṭ sahāa-ee. 1	Now, in this disaster, other than the Name of the Lord, who will be my help and support? 1
ਜੋ ਸੰਪਤਿ ਅਪਨੀ ਕਰਿ ਮਾਨੀ ਛਿਨ ਮਹਿ ਭਈ ਪਰਾਈ ॥	jo sampat̤ apnee kar maanee chhin meh b̤ha-ee paraa-ee.	That wealth, which he believes to be his own, in an instant, belongs to another.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਯਹ ਸੋਚ ਰਹੀ ਮਨਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਬਹੂ ਨ ਗਾਈ ॥੨॥੨॥	kaho naanak yeh soch rahee man har jas kabhoo na gaa-ee. 2 2	Says Nanak, this still really bothers my mind - I never sang the Praises of the Lord. 2 2

ab mohi sarab upaav birkaatay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1209-10)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਬ ਮੋਹਿ ਸਰਬ ਉਪਾਵ ਬਿਰਕਾਤੇ ॥	ab mohi sarab upaav birkaatay.	Now I have abandoned all efforts and devices.
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਏਕਸੁ ਤੇ ਮੇਰੀ ਗਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karaṇ kaaraṇ samrath su-aamee har aykas tay mayree gaatay. 1 rahaa-o.	My Lord and Master is the All-powerful Creator, the Cause of causes, my only Saving Grace. 1 Pause
ਦੇਖੇ ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਬਹੁ ਰੰਗਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਤੁਮ ਭਾਂਤੇ ॥	daykḥay naanaa roop baho rangaa an naahee tum bhaa ^N tay.	I have seen numerous forms of incomparable beauty, but nothing is like You.
ਦੇਹਿ ਅਧਾਰੁ ਸਰਬ ਕਉ ਠਾਕੁਰ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥੧॥	day ^N hi aDhaar sarab ka-o thaakur jee-a paraan sukh-daatay. 1	You give Your Support to all, O my Lord and Master; You are the Giver of peace, of the soul and the breath of life. 1
ਭ੍ਰਮਤੋ ਭ੍ਰਮਤੋ ਹਾਰਿ ਜਉ ਪਰਿਓ ਤਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਚਰਨ ਪਰਾਤੇ ॥	bharmatou bharmatou haar ja-o pari-o ta-o gur mil charan paraatay.	Wandering, wandering, I grew so tired; meeting the Guru, I fell at His Feet.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਸਰਬ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਇਹ ਸੁਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥੨॥੩॥੨੬॥	kaho naanak mai sarab sukh paa-i- aa ih sookh bihaanee raatay. 2 3 26	Says Nanak, I have found total peace; this life-night of mine passes in peace. 2 3 26

ab mohi khoob vaṭan gah paa-ee

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (345-12)	ga-or <u>h</u> ee bairaaganṛ ravid <u>a</u> as jee-o.	Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:
ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥	baygam puraa sahar ko naa-o.	Baygumpura, 'the city without sorrow', is the name of the town.
ਦੂਖੁ ਅੰਦੋਹੁ ਨਹੀ ਤਿਹਿ ਠਾਉ ॥	<u>d</u> ookh andohu nahee <u>t</u> ihi <u>th</u> aa-o.	There is no suffering or anxiety there.
ਨਾਂ ਤਸਵੀਸ ਖਿਰਾਜੁ ਨ ਮਾਲੁ ॥	naa ^N <u>t</u> asvees <u>kh</u> iraaj na maal.	There are no troubles or taxes on commodities there.
ਖਉਫੁ ਨ ਖਤਾ ਨ ਤਰਸੁ ਜਵਾਲੁ ॥੧॥	<u>kh</u> a-uf na <u>kh</u> aṭaa na <u>t</u> aras javaal. 1	There is no fear, blemish or downfall there. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥	ab mohi <u>kh</u> oob vaṭan gah paa-ee.	Now, I have found this most excellent city.
ਊਹਾਂ ਖੈਰਿ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oohaa ^N <u>kh</u> air sad <u>a</u> aa mayray <u>b</u> haa-ee. 1 rahaa-o.	There is lasting peace and safety there, O Siblings of Destiny. 1 Pause
ਕਾਇਮੁ ਦਾਇਮੁ ਸਦਾ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ॥	kaa-im <u>d</u> aa-im sad <u>a</u> aa paat <u>i</u> saahee.	God's Kingdom is steady, stable and eternal.
ਦੋਮ ਨ ਸੇਮ ਏਕ ਸੋ ਆਹੀ ॥	<u>d</u> om na saym ayk so aahee.	There is no second or third status; all are equal there.
ਆਬਾਦਾਨੁ ਸਦਾ ਮਸਹੂਰ ॥	aabaad <u>a</u> an sad <u>a</u> aa mashoor.	That city is populous and eternally famous.
ਊਹਾਂ ਗਨੀ ਬਸਹਿ ਮਾਮੂਰ ॥੨॥	oohaa ^N ganee baseh maamoor. 2	Those who live there are wealthy and contented. 2
ਤਿਉ ਤਿਉ ਸੈਲ ਕਰਹਿ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ॥	<u>t</u> i-o <u>t</u> i-o sail karahi ji-o <u>b</u> haavai.	They stroll about freely, just as they please.
ਮਹਰਮ ਮਹਲ ਨ ਕੋ ਅਟਕਾਵੈ ॥	mahram mahal na ko atkaavai.	They know the Mansion of the Lord's Presence, and no one blocks their way.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਖਲਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥	kahi ravid <u>a</u> as <u>kh</u> alaas chamaaraa.	Says Ravi Daas, the emancipated shoe-maker:
ਜੋ ਹਮ ਸਹਰੀ ਸੁ ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥੩॥੨॥	jo ham sahree so meetṛ hamaaraa. 3 2	whoever is a citizen there, is a friend of mine. 3 2

ab mohi jalat̥ raam jal paa-i-aa

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ੧੪ ॥ (323-13)	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree saree kabeer jee-o kay cha-up <u>d</u> ay 14.	Gauree Gwaarayree, Fourteen Chau-Padas Of Kabeer Jee:
ਅਬ ਮੋਹਿ ਜਲਤ ਰਾਮ ਜਲੁ ਪਾਇਆ ॥	ab mohi jalat̥ raam jal paa-i-aa.	I was on fire, but now I have found the Water of the Lord's Name.
ਰਾਮ ਉਦਕਿ ਤਨੁ ਜਲਤ ਬੁਝਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam u <u>d</u> ak ta <u>n</u> jalat̥ buj <u>h</u> aa-i-aa. 1 rahaa-o.	This Water of the Lord's Name has cooled my burning body. 1 Pause
ਮਨੁ ਮਾਰਣ ਕਾਰਣਿ ਬਨ ਜਾਈਐ ॥	man maara <u>n</u> kaara <u>n</u> ban jaa-ee-ai.	To subdue their minds, some go off into the forests;
ਸੋ ਜਲੁ ਬਿਨੁ ਭਗਵੰਤ ਨ ਪਾਈਐ ॥੧॥	so jal bin <u>b</u> hagva <u>n</u> t̥ na paa-ee-ai. 1	but that Water is not found without the Lord God. 1
ਜਿਹ ਪਾਵਕ ਸੁਰਿ ਨਰ ਹੈ ਜਾਰੇ ॥	jih paavak sur nar hai jaaray.	That fire has consumed angels and mortal beings,
ਰਾਮ ਉਦਕਿ ਜਨ ਜਲਤ ਉਬਾਰੇ ॥੨॥	raam u <u>d</u> ak jan jalat̥ ubaaray. 2	but the Water of the Lord's Name saves His humble servants from burning. 2
ਭਵ ਸਾਗਰ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਮਾਹੀ ॥	<u>b</u> hav saagar su <u>k</u> h saagar maahee.	In the terrifying world-ocean, there is an ocean of peace.
ਪੀਵਿ ਰਹੇ ਜਲ ਨਿਖੁਟਤ ਨਾਹੀ ॥੩॥	peev rahay jal ni <u>k</u> huta <u>t̥</u> naahee. 3	I continue to drink it in, but this Water is never exhausted. 3
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭਜੁ ਸਾਰਿੰਗਪਾਨੀ ॥	kahi kabeer <u>b</u> haj saringpaanee.	Says Kabeer, meditate and vibrate upon the Lord, like the rainbird remembering the water.
ਰਾਮ ਉਦਕਿ ਮੇਰੀ ਤਿਖਾ ਬੁਝਾਨੀ ॥੪॥੧॥	raam u <u>d</u> ak mayree ti <u>k</u> haa buj <u>h</u> aaanee. 4 1	The Water of the Lord's Name has quenched my thirst. 4 1

ab mohi jeevan padvee paa-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1000-7)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਖੁਲਿਆ ਕਰਮੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭਈ ਠਾਕੁਰ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਈ ॥	khuli-aa karam kirpaa bha-ee thaakur keertan har har gaa-ee.	Good karma has dawned for me - my Lord and Master has become merciful. I sing the Kirtan of the Praises of the Lord, Har, Har.
ਸ੍ਰਮੁ ਥਾਕਾ ਪਾਏ ਬਿਸਾਮਾ ਮਿਟਿ ਗਈ ਸਗਲੀ ਧਾਈ ॥੧॥	saram thaakaa paa-ay bisraamaa mit ga-ee saglee Dhaa-ee. 1	My struggle is ended; I have found peace and tranquility. All my wanderings have ceased. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਪਾਈ ॥	ab mohi jeevan padvee paa-ee.	Now, I have obtained the state of eternal life.
ਚੀਤਿ ਆਇਓ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	cheet aa-l-o man purakh biDhaataa santan kee sarnaa-ee. 1 rahaa-o.	The Primal Lord, the Architect of Destiny, has come into my conscious mind; I seek the Sanctuary of the Saints. 1 Pause
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਨਿਵਾਰੇ ਨਿਵਾਰੇ ਸਗਲ ਬੈਰਾਈ ॥	kaam kroDh lobh moh nivaaray nivray sagal bairaa-ee.	Sexual desire, anger, greed and emotional attachment are eradicated; all my enemies are eliminated.
ਸਦ ਹਜੂਰਿ ਹਾਜਰੁ ਹੈ ਨਾਜਰੁ ਕਤਹਿ ਨ ਭਇਓ ਦੁਰਾਈ ॥੨॥	sad hajoor haajar hai naajar kateh na bha-l-o dooraa-ee. 2	He is always ever-present, here and now, watching over me; He is never far away. 2
ਸੁਖ ਸੀਤਲ ਸਰਧਾ ਸਭ ਪੂਰੀ ਹੋਏ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ॥	sukh seeṭal sarDhaa sabh pooree ho-ay sant sahaa-ee.	In peace and cool tranquility, my faith has been totally fulfilled; the Saints are my Helpers and Support.
ਪਾਵਨ ਪਤਿਤ ਕੀਏ ਖਿਨ ਭਤਿਰਿ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੩॥	paavan patit kee-ay khin bheetar mahimaa kathan na jaa-ee. 3	He has purified the sinners in an instant; I cannot express His Glorious Praises. 3
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਗਲ ਭੈ ਖੋਏ ਗੋਬਿਦ ਚਰਣ ਓਟਾਈ ॥	nirbha-o bha-ay sagal bhai kho-ay gobid charan otaa-ee.	I have become fearless; all fear has departed. The feet of the Lord of the Universe are my only Shelter.
ਨਾਨਕੁ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੪॥੬॥	naanak jas gaavai thaakur kaa rain dinas liv laa-ee. 4 6	Nanak sings the Praises of his Lord and Master; night and day, he is lovingly focused on Him. 4 6

ab mohi Dhan paa-i-o har naamaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1211-5)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਬ ਮੋਹਿ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	ab mohi <u>Dhan</u> paa-i-o har naamaa.	Now I have obtained the wealth of the Lord's Name.
ਭਏ ਅਚਿੰਤ ਤ੍ਰਿਸਨ ਸਭ ਬੁਝੀ ਹੈ ਇਹੁ ਲਿਖਿਓ ਲੇਖੁ ਮਥਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bha</u> -ay achint̃ tarisan sabh bujhee hai ih likhi-o laykh mathaamaa. 1 rahaa-o.	I have become carefree, and all my thirsty desires are satisfied. Such is the destiny written on my forehead. 1 Pause
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਭਇਓ ਬੈਰਾਗੀ ਫਿਰਿ ਆਇਓ ਦੇਹ ਗਿਰਾਮਾ ॥	<u>khoj</u> at <u>khoj</u> at <u>bha</u> -i-o bairaagee fir aa-i-o <u>dayh</u> giraamaa.	Searching and searching, I became depressed; I wandered all around, and finally came back to my body-village.
ਗੁਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਸਉਦਾ ਇਹੁ ਜੋਰਿਓ ਹਥਿ ਚਰਿਓ ਲਾਲੁ ਅਗਾਮਾ ॥੧॥	gur kirpaal sa-udaa ih jori-o hath chari-o laal agaamaa. 1	The Merciful Guru made this deal, and I have obtained the priceless jewel. 1
ਆਨ ਬਾਪਾਰ ਬਨਜ ਜੋ ਕਰੀਅਹਿ ਤੇਤੇ ਦੁਖ ਸਹਾਮਾ ॥	aan baapaar banaj jo karee-ah taytay dookh sahaamaa.	The other deals and trades which I did, brought only sorrow and suffering.
ਗੋਬਿਦ ਭਜਨ ਕੇ ਨਿਰਭੈ ਵਾਪਾਰੀ ਹਰਿ ਰਾਸਿ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ॥੨॥੧੨॥੩੫॥	gobid <u>bh</u> ajan kay nir bhai vaapaaree har raas naanak raam naamaa. 2 12 35 	Fearless are those traders who deal in meditation on the Lord of the Universe. O Nanak, the Lord's Name is their capital. 2 12 35

ab mohi raam jaso man gaa-i-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ (671-10)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਬ ਤੇ ਦਰਸਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧੂ ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਓਇ ਆਏ ॥	jab tay darsan bhaytay saaDhoo bhalay dinas o-ay aa-ay.	Ever since I obtained the Blessed Vision of the Darshan of the Holy, my days have been blessed and prosperous.
ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਸਦਾ ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਏ ॥੧॥	mahaa anand sadaa kar keertan purakh biDhaataa paa-ay. 1	I have found lasting bliss, singing the Kirtan of the Praises of the Primal Lord, the Architect of destiny. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮ ਜਸੋ ਮਨਿ ਗਾਇਓ ॥	ab mohi raam jaso man gaa-i-o.	Now, I sing the Praises of the Lord within my mind.
ਭਇਓ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਮਨ ਮਹਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bha-i-o pargaas sadaa sukh man meh satgur pooraa paa-i-o. 1 rahaa-o.	My mind has been illumined and enlightened, and it is always at peace; I have found the Perfect True Guru. 1 Pause
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਰਿਦ ਭੀਤਰਿ ਵਸਿਆ ਤਾ ਦੂਖੁ ਭਰਮ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥	gun niDhaan rid bheetar vasi-aa taa dookh bharam bha-o bhaagaa.	The Lord, the treasure of virtue, abides deep within the heart, and so pain, doubt and fear have been dispelled.
ਭਈ ਪਰਾਪਤਿ ਵਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ॥੨॥	bha-ee paraapat vasa agochar raam naam rang laagaa. 2	I have obtained the most incomprehensible thing, enshrining love for the Name of the Lord. 2
ਚਿੰਤਿ ਅਚਿੰਤਾ ਸੋਚ ਅਸੋਚਾ ਸੋਗੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਥਾਕਾ ॥	chint achintaa soch asochaa sog lobh moh thaakaa.	I was anxious, and now I am free of anxiety; I was worried, and now I am free of worry; my grief, greed and emotional attachments are gone.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਿਟੇ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਜਮ ਤੇ ਭਏ ਬਿਬਾਕਾ ॥੩॥	ha-umai rog mitay kirpaa tay jam tay bha-ay bibaakaa. 3	By His Grace, I am cured of the disease of egotism, and the Messenger of Death no longer terrifies me. 3
ਗੁਰ ਕੀ ਟਹਲ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸੇਵਾ ਗੁਰ ਕੀ ਆਗਿਆ ਭਾਣੀ ॥	gur kee tahal guroo kee sayvaa gur kee aagi-aa bhaanee.	Working for the Guru, serving the Guru and the Guru's Command, all are pleasing to me.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਜਮ ਤੇ ਕਾਢੇ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੈ ਕੁਰਬਾਣੀ ॥੪॥੪॥	kaho naanak jin jam tay kaadhay tis gur kai kurbaanee. 4 4	Says Nanak, He has released me from the clutches of Death; I am a sacrifice to that Guru. 4 4

ab mohi raam apunaa kar jaani-aa

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤਿਪਦੇ ॥ (327-10)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee <u>t</u> ip <u>d</u> ay.	Gauree, Kabeer Jee, Ti-Padas:
ਕੰਚਨ ਸਿਉ ਪਾਈਐ ਨਹੀ ਤੋਲਿ ॥	kanchan si-o paa-ee-ai nahee <u>t</u> ol.	He cannot be obtained by offering your weight in gold.
ਮਨੁ ਦੇ ਰਾਮੁ ਲੀਆ ਹੈ ਮੋਲਿ ॥੧॥	man <u>d</u> ay raam lee-aa hai mol. 1	But I have bought the Lord by giving my mind to Him. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮੁ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥	ab mohi raam apunaa kar jaani-aa.	Now I recognize that He is my Lord.
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj sub <u>h</u> aa-ay mayraa man maani-aa. 1 rahaa-o.	My mind is intuitively pleased with Him. 1 Pause
ਬ੍ਰਹਮੈ ਕਥਿ ਕਥਿ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	barahmai kath kath an <u>t</u> na paa-i- aa.	Brahma spoke of Him continually, but could not find His limit.
ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਬੈਠੇ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੨॥	raam <u>b</u> haga <u>t</u> bai <u>th</u> ay <u>g</u> har aa-i-aa. 2	Because of my devotion to the Lord, He has come to sit within the home of my inner being. 2
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਚੰਚਲ ਮਤਿ ਤਿਆਗੀ ॥	kaho kabeer chanchal ma <u>t</u> <u>t</u> i- aagee.	Says Kabeer, I have renounced my restless intellect.
ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਨਿਜ ਭਾਗੀ ॥੩॥੧॥੧੯॥	kayval raam <u>b</u> haga <u>t</u> nij <u>b</u> haagee. 3 1 19	It is my destiny to worship the Lord alone. 3 1 19

abichal nagar gobind_u guroo kaa naam japat sukh paa-i-aa raam

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (783-1)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਅਬਿਚਲ ਨਗਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	abichal nagar gobind _u guroo kaa naam japa <u>t</u> su <u>kh</u> paa-i-aa raam.	Eternal and immovable is the City of God and Guru; chanting His Name, I have found peace.
ਮਨ ਇਛੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਏ ਕਰਤੈ ਆਪਿ ਵਸਾਇਆ ਰਾਮ ॥	man ichhay say-ee fal paa-ay kartai aap vasaa-i-aa raam.	I have obtained the fruits of my mind's desires; the Creator Himself established it.
ਕਰਤੈ ਆਪਿ ਵਸਾਇਆ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਪੁਤ ਭਾਈ ਸਿਖ ਬਿਗਾਸੇ ॥	kartai aap vasaa-i-aa sarab su <u>kh</u> paa-i-aa pu <u>t</u> bhaa-ee si <u>kh</u> bigaasay.	The Creator Himself established it. I have found total peace; my children, siblings and Sikhs have all blossomed forth in bliss.
ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਰਾਸੇ ॥	gun gaavahi pooran parmaysur kaaraj aa-i-aa raasay.	Singing the Glorious Praises of the Perfect Transcendent Lord, my affairs have come to be resolved.
ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਸੁਆਮੀ ਆਪੇ ਰਖਾ ਆਪਿ ਪਿਤਾ ਆਪਿ ਮਾਇਆ ॥	parab <u>h</u> aap su-aamee aapay rakhaa aap pi <u>t</u> aa aap maa-i-aa.	God Himself is my Lord and Master. He Himself is my Saving Grace; He Himself is my father and mother.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਿਨਿ ਏਹੁ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਇਆ ॥੧॥	kaho naanak satgur balihaaree jin ayhu thaan suhaa-i-aa. 1	Says Nanak, I am a sacrifice to the True Guru, who has embellished and adorned this place. 1

ab̥hinaasee jee-an ko daataa simrat̥ sab̥h mal̥ kho-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-16)	sorath̥ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਅਬਿਨਾਸੀ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਸਿਮਰਤ ਸਭ ਮਲੁ ਖੋਈ ॥	ab̥hinaasee jee-an ko daataa simrat̥ sab̥h mal̥ kho-ee.	He is imperishable, the Giver of all beings; meditating on Him, all filth is removed.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਭਗਤਨ ਕਉ ਬਰਤਨਿ ਬਿਰਲਾ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੧॥	gun̥ niDhaan̥ bhagtan̥ ka-o bartan̥ birlaa paavai ko-ee. 1	He is the treasure of excellence, the object of His devotees, but rare are those who find Him. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥	mayray man jap gur gopaal parabh̥ so-ee.	O my mind, meditate on the Guru, and God, the Cherisher of the world.
ਜਾ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਇਆਂ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਬਾਹੁੜਿ ਦੂਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kee saran̥ pa-i-aa ^N sukh̥ paa- ee-ai baahurh̥ dookh̥ na ho-ee. 1 rahaa-o.	Seeking His Sanctuary, one finds peace, and he shall not suffer in pain again. 1 Pause
ਵਡਭਾਗੀ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਨ ਭੇਟਤ ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਈ ॥	vadbhaagee saaDhsang paraapat̥ tin̥ bhaytat̥ durmat̥ kho-ee.	By great good fortune, one obtains the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Meeting them, evil-mindedness is eliminated.
ਤਿਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਬਾਛੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਪਰੋਈ ॥੨॥੫॥੩੩॥	tin̥ kee Dhoor naanak daas baachh̥hai jin har naam ridai paro- ee. 2 5 33	Slave Nanak yearns for the dust of the feet of those, who have woven the Lord's Name into their hearts. 2 5 33

abhaagay tai laaj naahee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (892-17)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਤਿਆਗੈ ਰਤਨੁ ॥	ka-udee badlai̐ ti-aagai raṭan.	In exchange for a shell, he gives up a jewel.
ਛੋਡਿ ਜਾਇ ਤਾਹੂ ਕਾ ਜਤਨੁ ॥	chhod jaa-ay taahoo kaa jaṭan.	He tries to get what he must give up.
ਸੋ ਸੰਚੈ ਜੋ ਹੋਛੀ ਬਾਤ ॥	so sanchai jo hochhee baat.	He collects those things which are worthless.
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿਆ ਟੇਢਉ ਜਾਤ ॥੧॥	maa-i-aa mohi-aa taydha-o jaat. 1	Enticed by Maya, he takes the crooked path. 1
ਅਭਾਗੇ ਤੈ ਲਾਜ ਨਾਹੀ ॥	abhaagay tai laaj naahee.	You unfortunate man - have you no shame?
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰੁ ਹਰਿ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh saagar pooran parmaysar har na chayti-o man maahee. 1 rahaa-o.	You do not remember in your mind the ocean of peace, the perfect Transcendent Lord God. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਉਰਾ ਬਿਖਿਆ ਮੀਠੀ ॥	amrit ka-uraa bikhī-aa meethee.	Nectar seems bitter to you, and poison is sweet.
ਸਾਕਤ ਕੀ ਬਿਧਿ ਨੈਨਹੁ ਡੀਠੀ ॥	saakat kee biḌh nainhu deethee.	Such is your condition, you faithless cynic, which I have seen with my own eyes.
ਕੂੜਿ ਕਪਟਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਰੀਝਾਨਾ ॥	koorh kapat aha ^N kaar reejhaanaa.	You are fond of falsehood, fraud and egotism.
ਨਾਮੁ ਸੁਨਤ ਜਨੁ ਬਿਛੁਊ ਡਸਾਨਾ ॥੨॥	naam sunat jan bichhoo-a dasaanaa. 2	If you hear the Naam, the Name of the Lord, you feel like you have been stung by a scorpion. 2
ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ ਸਦ ਹੀ ਝੂਰੈ ॥	maa-i-aa kaaran sad hee jhoorai.	You continually yearn for Maya,
ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਕਬਹਿ ਨ ਉਸਤਤਿ ਕਰੈ ॥	man mukh kabeh na ustāt karai.	and you never chant the Lord's Praises with your mouth.
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦਾਤਾਰੁ ॥	nirbha-o nirankaar daataar.	The Lord is fearless and formless; He is the Great Giver.
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਕਰੈ ਗਵਾਰੁ ॥੩॥	tis si-o pareet na karai gavaar. 3	But you do not love Him, you fool! 3
ਸਭ ਸਾਹਾ ਸਿਰਿ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥	sabh saahaa sir saachaa saahu.	God, the True King, is above the heads of all kings.
ਵੇਮੁਹਤਾਜੁ ਪੂਰਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	vaymuhtaaj pooraa paatīsaahu.	He is the independent, perfect Lord King.
ਮੋਹ ਮਗਨ ਲਪਟਿਓ ਭ੍ਰਮ ਗਿਰਹ ॥	moh magan lapti-o bharam girah.	People are intoxicated by emotional attachment, entangled in doubt and family life.
ਨਾਨਕ ਤਰੀਐ ਤੇਰੀ ਮਿਹਰ ॥੪॥੨੧॥੩੨॥	naanak taree-ai tayree mihar. 4 21 32	Nanak: they are saved only by Your Mercy, Lord. 4 21 32

amal siraano layk^haa ^daynaa

ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (792-13)	soohee kabeer jee-o.	Soohee, Kabeer Jee:
ਅਮਲੁ ਸਿਰਾਨੋ ਲੇਖਾ ਦੇਨਾ ॥	amal siraano layk ^h aa ^d aynaa.	Your time of service is at its end, and you will have to give your account.
ਆਏ ਕਠਿਨ ਦੂਤ ਜਮ ਲੇਨਾ ॥	aa-ay kathin ^d oot jam laynaa.	The hard-hearted Messenger of Death has come to take you away.
ਕਿਆ ਤੈ ਖਟਿਆ ਕਹਾ ਗਵਾਇਆ ॥	ki-aa ^t ai k ^h ati-aa kahaa gavaa-i-aa.	What have you earned, and what have you lost?
ਚਲਹੁ ਸਿਤਾਬ ਦੀਬਾਨਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥੧॥	chalhu si ^t aab ^d eebaan bulaa-i-aa. 1	Come immediately! You are summoned to His Court! 1
ਚਲੁ ਦਰਹਾਲੁ ਦੀਵਾਨਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥	chal ^d arhaal ^d eevaan bulaa-i-aa.	Get going! Come just as you are! You have been summoned to His Court.
ਹਰਿ ਫੁਰਮਾਨੁ ਦਰਗਹ ਕਾ ਆਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har furmaan ^d argeh kaa aa-i-aa. 1 rahaa-o.	The Order has come from the Court of the Lord. 1 Pause
ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ਗਾਵ ਕਿਛੁ ਬਾਕੀ ॥	kara-o ar ^d aas gaav kich ^h baakee.	I pray to the Messenger of Death: please, I still have some outstanding debts to collect in the village.
ਲੇਉ ਨਿਬੇਰਿ ਆਜੁ ਕੀ ਰਾਤੀ ॥	lay-o nibayr aaj kee raat ^e .	I will collect them tonight;
ਕਿਛੁ ਭੀ ਖਰਚੁ ਤੁਮਾਰਾ ਸਾਰਉ ॥	kich ^h ^b hee k ^h arach ^t um ^h aaraa saara-o.	I will also pay you something for your expenses,
ਸੁਬਹ ਨਿਵਾਜ ਸਰਾਇ ਗੁਜਾਰਉ ॥੨॥	subah nivaaj saraa-ay gujaara-o. 2	and I will recite my morning prayers on the way. 2
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਚੰਗੁ ਲਾਗਾ ॥ ਧਨੁ ਧਨੁ ਸੋ ਜਨੁ ਪੁਰਖੁ ਸਭਾਗਾ ॥	saa ^D hsang jaa ka-o har rang laagaa. ^D han ^D han so jan purakh sab ^h aagaa.	Blessed, blessed is the most fortunate servant of the Lord, who is imbued with the Lord's Love, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਈਤ ਉਤ ਜਨ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੇ ॥	ee ^t oot jan sad ^a a suhaylay.	Here and there, the humble servants of the Lord are always happy.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਜੀਤਿ ਅਮੋਲੇ ॥੩॥	janam pa ^d aarath jee ^t amolay. 3	They win the priceless treasure of this human life. 3
ਜਾਗਤੁ ਸੋਇਆ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	jaagat so-i-aa janam gavaa-i-aa.	When he is awake, he is sleeping, and so he loses this life.
ਮਾਲੁ ਧਨੁ ਜੋਰਿਆ ਭਇਆ ਪਰਾਇਆ ॥	maal ^D han jori-aa ^b ha-i-aa paraa-i-aa.	The property and wealth he has accumulated passes on to someone else.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਤੇਈ ਨਰ ਭੂਲੇ ॥	kaho kabeer ^t ay-ee nar ^b hoolay.	Says Kabeer, those people are deluded,
ਖਸਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਮਾਟੀ ਸੰਗਿ ਰੂਲੇ ॥੪॥੩॥	k ^h asam bisaar maatee sang roolay. 4 3	who forget their Lord and Master, and roll in the dust. 4 3

amlee amal na ambrhai machhee neer na ho-ay

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ (557-3)	raag vad-hans mehlā 1 ghar 1.	Raag Wadahans, First Mehl, First House:
ਅਮਲੀ ਅਮਲੁ ਨ ਅੰਬੜੈ ਮਛੀ ਨੀਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥	amlee amal na ambrhai machhee neer na ho-ay.	To the addict, there is nothing like the drug; to the fish, there is nothing else like water.
ਜੋ ਰਤੇ ਸਹਿ ਆਪਣੈ ਤਿਨ ਭਾਵੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥੧॥	jo ratay seh aapnai tin bhaavai sabh ko-ay. 1	Those who are attuned to their Lord - everyone is pleasing to them. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਵੰਞਾ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤਉ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਨਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaaree vanjāa khaanee-ai vanjāa t̥a-o saahib kay naavai. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, cut apart into pieces, a sacrifice to Your Name, O Lord Master. 1 Pause
ਸਾਹਿਬੁ ਸਫਲਿਓ ਰੁਖੜਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥	saahib safli-o rukh-rhaa amrit jaa kaa naa-o.	The Lord is the fruitful tree; His Name is ambrosial nectar.
ਜਿਨ ਪੀਆ ਤੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਭਏ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੨॥	jin pee-aa tay taripat bha-ay ha-o tin balihaarai jaa-o. 2	Those who drink it in are satisfied; I am a sacrifice to them. 2
ਮੈ ਕੀ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਹੀ ਵਸਹਿ ਹਭੀਆਂ ਨਾਲਿ ॥	mai kee nadar na aavhee vaseh habhee-aa ^N naal.	You are not visible to me, although You dwell with everyone.
ਤਿਖਾ ਤਿਹਾਇਆ ਕਿਉ ਲਹੈ ਜਾ ਸਰ ਭੀਤਰਿ ਪਾਲਿ ॥੩॥	tikhāa tihāa-i-aa ki-o lahai jaa sar bheetar paal. 3	How can the thirst of the thirsty be quenched, with that wall between me and the pond? 3
ਨਾਨਕੁ ਤੇਰਾ ਬਾਣੀਆ ਤੂ ਸਾਹਿਬੁ ਮੈ ਰਾਸਿ ॥	naanak tayraa baanee-aa too saahib mai raas.	Nanak is Your merchant; You, O Lord Master, are my merchandise.
ਮਨ ਤੇ ਧੋਖਾ ਤਾ ਲਹੈ ਜਾ ਸਿਫਤਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੧॥	man tay Dhokhaa taa lahai jaa sifat karee ardaas. 4 1	My mind is cleansed of doubt, only when I praise You, and pray to You. 4 1

amaavas aatam sukhee bha-ay santokh dee-aa gurdayv

ਪਉੜੀ ਬਿਤੀ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (299-19)	pa-or <u>h</u> ee thi <u>t</u> ee ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	Pauree: T'hitee ~ The Lunar Days: Gauree, Fifth Mehl,
ਅਮਾਵਸ ਆਤਮ ਸੁਖੀ ਭਏ ਸੰਤੋਖੁ ਦੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	amaavas aa <u>t</u> am su <u>k</u> hee <u>b</u> ha-ay sa <u>n</u> to <u>k</u> h <u>d</u> ee-aa gu <u>r</u> dayv.	The day of the new moon: My soul is at peace; the Divine Guru has blessed me with contentment.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਲਾਗਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸੇਵ ॥	man <u>t</u> an seet <u>l</u> sa <u>a</u> ^N <u>t</u> sahj laagaa para <u>b</u> h kee sayv.	My mind and body are cooled and soothed, in intuitive peace and poise; I have dedicated myself to serving God.
ਟੂਟੇ ਬੰਧਨ ਬਹੁ ਬਿਕਾਰ ਸਫਲ ਪੂਰਨ ਤਾ ਕੇ ਕਾਮ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਮਿਟੀ ਹਉਮੈ ਛੁਟੀ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ॥	tootay ban <u>D</u> han baho bikaar safal pooran <u>t</u> aa kay kaam. <u>d</u> urmat mitee ha-umai <u>ch</u> hutee simra <u>t</u> har ko naam.	One who meditates in remembrance on the Name of the Lord - his bonds are broken, all his sins are erased, and his works are brought to perfect fruition; his evil-mindedness disappears, and his ego is subdued.
ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਮਿਟਿਆ ਆਵਾ ਗਵਨ ॥	saran gahee paarbarahm kee miti- aa aavaa gavan.	Taking to the Sanctuary of the Supreme Lord God, his comings and goings in reincarnation are ended.
ਆਪਿ ਤਰਿਆ ਕੁਟੰਬ ਸਿਉ ਗੁਣ ਗੁਬਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਰਵਨ ॥	aap <u>t</u> ari-aa kutamb si-o gu <u>n</u> gu <u>b</u> ind para <u>b</u> h ravan.	He saves himself, along with his family, chanting the Praises of God, the Lord of the Universe.
ਹਰਿ ਕੀ ਟਹਲ ਕਮਾਵਣੀ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥	har kee tahal kamaav <u>n</u> ee japee-ai para <u>b</u> h kaa naam.	I serve the Lord, and I chant the Name of God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਬਿਸ੍ਰਾਮੁ ॥੧੫॥	gur pooray <u>t</u> ay paa-i-aa naanak su <u>k</u> h bisraam. 15	From the Perfect Guru, Nanak has obtained peace and comfortable ease. 15

ardaas sunee daataar parabh ho-ay kirpaal

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (818-15)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਣੀ ਦਾਤਾਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾਲ ॥	ardaas sunee <u>daataar</u> parab <u>h</u> ho-ay kirpaal.	God, the Great Giver, has become merciful; He has listened to my prayer.
ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਅਪਨਾ ਸੇਵਕੋ ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਕ ਛਾਰੁ ॥੧॥	raakh lee-aa apnaa sayvko mukh nindak <u>chhaar</u> . 1	He has saved His servant, and put ashes into the mouth of the slanderer. 1
ਤੁਝਹਿ ਨ ਜੋਹੈ ਕੋ ਮੀਤ ਜਨ ਤੂੰ ਗੁਰ ਕਾ ਦਾਸ ॥	tujheh na johai ko meet jan too ^N gur kaa <u>daas</u> .	No one can threaten you now, O my humble friend, for you are the slave of the Guru.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਤੂ ਰਾਖਿਆ ਦੇ ਅਪਨੇ ਹਾਥ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm too raakhi-aa day apnay haath. 1 rahaa-o.	The Supreme Lord God reached out with His Hand and saved you. 1 Pause
ਜੀਅਨ ਕਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਹੈ ਬੀਆ ਨਹੀ ਹੋਰੁ ॥	jee-an kaa <u>daataa</u> ayk hai bee-aa nahee hor.	The One Lord is the Giver of all beings; there is no other at all.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀਆ ਮੈ ਤੇਰਾ ਜੋਰੁ ॥੨॥੯॥੭੩॥	naanak kee banantee-aa mai tayraa jor. 2 9 73	Nanak prays, You are my only strength, God. 2 9 73

arrhaavai billaavai nindak

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (373-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਰੜਾਵੈ ਬਿਲਲਾਵੈ ਨਿੰਦਕੁ ॥	arrhaavai billaavai nindak.	The slanderer cries out and bewails.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਬਿਸਰਿਆ ਅਪਣਾ ਕੀਤਾ ਪਾਵੈ ਨਿੰਦਕੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm parmaysar bisri-aa apnaa keetaa paavai nindak. 1 rahaa-o.	He has forgotten the Supreme Lord, the Transcendent Lord; the slanderer reaps the rewards of his own actions. 1 Pause
ਜੇ ਕੋਈ ਉਸ ਕਾ ਸੰਗੀ ਹੋਵੈ ਨਾਲੇ ਲਏ ਸਿਧਾਵੈ ॥	jay ko-ee us kaa sangee hovai naalay la-ay siDhaavai.	If someone is his companion, then he shall be taken along with him.
ਅਣਹੋਦਾ ਅਜਗਰੁ ਭਾਰੁ ਉਠਾਏ ਨਿੰਦਕੁ ਅਗਨੀ ਮਾਹਿ ਜਲਾਵੈ ॥੧॥	anhodaa ajgar bhaar uthaa-ay nindak agnee maahi jalaavai. 1	Like the dragon, the slanderer carries his huge, useless loads, and burns in his own fire. 1
ਪਰਮੇਸਰ ਕੈ ਦੁਆਰੈ ਜਿ ਹੋਇ ਬਿਤੀਤੈ ਸੁ ਨਾਨਕੁ ਆਖਿ ਸੁਣਾਵੈ ॥	parmaysar kai du-aarai je ho-ay biteetai so naanak aakh sunaavai.	Nanak proclaims and announces what happens at the Door of the Transcendent Lord.
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਉ ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਹੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਇ ਬਿਗਸਾਵੈ ॥੨॥੧੦॥	bhagat janaa ka-o sadaa anand hai har keertan gaa-ay bigsaavai. 2 10	The humble devotees of the Lord are forever in bliss; singing the Kirtan of the Lord's Praises, they blossom forth. 2 10

aree baa-ee gobid naam mat beesrai

ਗੂਜਰੀ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ॥ (526-5)	goojree bhagaṭ trilochan jee.	Goojaree bhagat trilochan jee
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲਛਮੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo lachhmee simrai aisee chintāa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of wealth, and dies in such thoughts,
ਸਰਪ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੧॥	sarap jon val val a-utarai. 1	shall be reincarnated over and over again, in the form of serpents. 1
ਅਰੀ ਬਾਈ ਗੋਬਿਦ ਨਾਮੁ ਮਤਿ ਬੀਸਰੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aree baa-ee gobid naam mat beesrai. rahaa-o.	O sister, do not forget the Name of the Lord of the Universe. Pause
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo istaree simrai aisee chintāa meh jay marai.	At the very last moment, he who thinks of women, and dies in such thoughts,
ਬੇਸਵਾ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੨॥	baysvaa jon val val a-utarai. 2	shall be reincarnated over and over again as a prostitute. 2
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲੜਿਕੇ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo larhikay simrai aisee chintāa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of his children, and dies in such thoughts,
ਸੂਕਰ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੩॥	sookar jon val val a-utarai. 3	shall be reincarnated over and over again as a pig. 3
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਮੰਦਰ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal jo mandar simrai aisee chintāa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of mansions, and dies in such thoughts,
ਪ੍ਰੇਤ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੪॥	parayṭ jon val val a-utarai. 4	shall be reincarnated over and over again as a goblin. 4
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਨਾਰਾਇਣੁ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥	anṭ kaal naaraa-in simrai aisee chintāa meh jay marai.	At the very last moment, one who thinks of the Lord, and dies in such thoughts,
ਬਦਤਿ ਤਿਲੋਚਨੁ ਤੇ ਨਰ ਮੁਕਤਾ ਪੀਤੰਬਰੁ ਵਾ ਕੇ ਰਿਦੈ ਬਸੈ ॥੫॥੨॥	badatṭ tilochan tay nar mukṭaa peeṭambar vaa kay ridai basai. 5 2	says Trilochan, that man shall be liberated; the Lord shall abide in his heart. 5 2

avar upaav sabh̐ t̐i-aagi-aa d̐aaroo naam la-i-aa

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੫ (817-8)	raag bilaaval mehlaa 5 d̐upday ghar 5	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Du-Padas, Fifth House:
ਅਵਰਿ ਉਪਾਵ ਸਭਿ ਤਿਆਗਿਆ ਦਾਰੂ ਨਾਮੁ ਲਇਆ ॥	avar upaav sabh̐ t̐i-aagi-aa d̐aaroo naam la-i-aa.	I have given up all other efforts, and have taken the medicine of the Naam, the Name of the Lord.
ਤਾਪ ਪਾਪ ਸਭਿ ਮਿਟੇ ਰੋਗ ਸੀਤਲ ਮਨੁ ਭਇਆ ॥੧॥	taap paap sabh̐ mitay rog seet̐al man b̐ha-i-aa. 1	Fevers, sins and all diseases are eradicated, and my mind is cooled and soothed. 1
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਿਆ ਸਗਲਾ ਦੁਖੁ ਗਇਆ ॥	gur pooraa aaraaD̐hi-aa saglāa d̐ukh ga-i-aa.	Worshipping the Perfect Guru in adoration, all pains are dispelled.
ਰਾਖਨਹਾਰੈ ਰਾਖਿਆ ਅਪਨੀ ਕਰਿ ਮਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raakhanhaarai raakh̐i-aa apnee kar ma-i-aa. 1 rahaa-o.	The Savior Lord has saved me; He has blessed me with His Kind Mercy. 1 Pause
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਾਢਿਆ ਕੀਨਾ ਅਪਨਇਆ ॥	baah pakarh̐ parabh̐ kaad̐hi-aa keenaa apna-i-aa.	Grabbing hold of my arm, God has pulled me up and out; He has made me His own.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਮਨ ਤਨ ਸੁਖੀ ਨਾਨਕ ਨਿਰਭਇਆ ॥੨॥੧॥੬੫॥	simar simar man tan suk̐hee naanak nirb̐ha-i-aa. 2 1 65	Meditating, meditating in remembrance, my mind and body are at peace; Nanak has become fearless. 2 1 65

avar saad chakh saglay daykhay man har ras sabh tay meethaa jee-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-19)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲੀਆ ॥	amrit naam sadaa nirmalee-aa.	The Ambrosial Naam, the Name of the Lord, is eternally pure.
ਸੁਖਦਾਈ ਦੂਖ ਬਿਡਾਰਨ ਹਰੀਆ ॥	sukh-daa-ee dookh bidaaran haree-aa.	The Lord is the Giver of Peace and the Dispeller of sorrow.
ਅਵਰਿ ਸਾਦ ਚਖਿ ਸਗਲੇ ਦੇਖੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਭ ਤੇ ਮੀਠਾ ਜੀਉ ॥੧॥	avar saad chakh saglay daykhay man har ras sabh tay meethaa jee- o. 1	I have seen and tasted all other flavors, but to my mind, the Subtle Essence of the Lord is the sweetest of all. 1
ਜੋ ਜੋ ਪੀਵੈ ਸੋ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵੈ ॥	jo jo peevai so tariptaavai.	Whoever drinks this in, is satisfied.
ਅਮਰੁ ਹੋਵੈ ਜੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ॥	amar hovai jo naam ras paavai.	Whoever obtains the Sublime Essence of the Naam becomes immortal.
ਨਾਮ ਨਿਧਾਨ ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਜਿਸੁ ਸਬਦੁ ਗੁਰੂ ਮਨਿ ਵੂਠਾ ਜੀਉ ॥੨॥	naam niDhaan tiseh paraapat jis sabad guroo man voothaa jee-o. 2	The Treasure of the Naam is obtained by one whose mind is filled with the Word of the Guru's Shabad. 2
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਸੋ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨਾ ॥	jini har ras paa-i-aa so taripati aghaanaa.	One who obtains the Sublime Essence of the Lord is satisfied and fulfilled.
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸਾਦੁ ਪਾਇਆ ਸੋ ਨਾਹਿ ਡੁਲਾਨਾ ॥	jini har saad paa-i-aa so naahi dulaanaa.	One who obtains this Flavor of the Lord does not waver.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੀਠਾ ਜੀਉ ॥੩॥	tiseh paraapat har har naamaa jis mastak bhaageethaa jee-o. 3	One who has this destiny written on his forehead obtains the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਹਰਿ ਇਕਸੁ ਹਥਿ ਆਇਆ ਵਰਸਾਣੇ ਬਹੁਤੇਰੇ ॥	har ikas hath aa-i-aa varsaanay bahuṭayray.	The Lord has come into the hands of the One, the Guru, who has blessed so many with good fortune.
ਤਿਸੁ ਲਗਿ ਮੁਕਤੁ ਭਏ ਘਣੇਰੇ ॥	tis lag mukat bha-ay ghanayray.	Attached to Him, a great many have been liberated.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਿਰਲੀ ਡੀਠਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੫॥੨੨॥	naam niDhaanaa gurmukh paa-ee- ai kaho naanak virlee deethaa jee- o. 4 15 22	The Gurmukh obtains the Treasure of the Naam; says Nanak, those who see the Lord are very rare. 4 15 22

avar panch ham ayk janaa ki-o raakha-o ghar baar manaa

ਗਉੜੀ ਚੋਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (155-10)	ga-or ^h ee chay ^t ee mehlāa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਅਵਰਿ ਪੰਚ ਹਮ ਏਕ ਜਨਾ ਕਿਉ ਰਾਖਉ ਘਰ ਬਾਰੁ ਮਨਾ ॥	avar panch ham ayk janaa ki-o raakha-o ghar baar manaa.	There are five of them, but I am all alone. How can I protect my hearth and home, O my mind?
ਮਾਰਹਿ ਲੂਟਹਿ ਨੀਤ ਨੀਤ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰੀ ਪੁਕਾਰ ਜਨਾ ॥੧॥	maareh looteh neet neet kis aagai karee pukaar janaa. 1	They are beating and plundering me over and over again; unto whom can I complain? 1
ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਉਚਰੁ ਮਨਾ ॥	saree raam naamāa uchar manaa.	Chant the Name of the Supreme Lord, O my mind.
ਆਗੈ ਜਮ ਦਲੁ ਬਿਖਮੁ ਘਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aagai jam dal bikham ghanaa. 1 rahaa-o.	Otherwise, in the world hereafter, you will have to face the awesome and cruel army of Death. 1 Pause
ਉਸਾਰਿ ਮੜੋਲੀ ਰਾਖੈ ਦੁਆਰਾ ਭੀਤਰਿ ਬੈਠੀ ਸਾ ਧਨਾ ॥	usaar marholee raakhai du-aaraa bheetar baithee saa Dhanāa.	God has erected the temple of the body; He has placed the nine doors, and the soul-bride sits within.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੇਲ ਕਰੇ ਨਿਤ ਕਾਮਣਿ ਅਵਰਿ ਲੁਟੇਨਿ ਸੁ ਪੰਚ ਜਨਾ ॥੨॥	amrit kayl karay nit kaaman avar lutayn so panch janaa. 2	She enjoys the sweet play again and again, while the five demons are plundering her. 2
ਢਾਹਿ ਮੜੋਲੀ ਲੂਟਿਆ ਦੇਹੁਰਾ ਸਾ ਧਨ ਪਕੜੀ ਏਕ ਜਨਾ ॥	dhaahi marholee looti-aa dayhuraa saa Dhan pakrhee ayk janaa.	In this way, the temple is being demolished; the body is being plundered, and the soul-bride, left all alone, is captured.
ਜਮ ਡੰਡਾ ਗਲਿ ਸੰਗਲੁ ਪੜਿਆ ਭਾਗਿ ਗਏ ਸੇ ਪੰਚ ਜਨਾ ॥੩॥	jam dandaa gal sangal parhi-aa bhaag ga-ay say panch janaa. 3	Death strikes her down with his rod, the shackles are placed around her neck, and now the five have left. 3
ਕਾਮਣਿ ਲੋੜੈ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਮਿਤ੍ਰ ਲੁੜੇਨਿ ਸੁ ਖਾਧਾਤਾ ॥	kaaman lorhai su-inaa rupaa mitar lurhayn so khaaDhaataa.	The wife yearns for gold and silver, and her friends, the senses, yearn for good food.
ਨਾਨਕ ਪਾਪ ਕਰੇ ਤਿਨ ਕਾਰਣਿ ਜਾਸੀ ਜਮਪੁਰਿ ਬਾਧਾਤਾ ॥੪॥੨॥੧੪॥	naanak paap karay tin kaaran jaasee jampur baaDhaataa. 4 2 14	O Nanak, she commits sins for their sake; she shall go, bound and gagged, to the City of Death. 4 2 14

aval alah noor upaa-i-aa kudrat kay sabh banday

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1349-19)	parbhaatee kabeer jee-o	Parbhaatee Kabeer Jee-o
ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੂਰ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ ॥	aval alah noor upaa-i-aa kudrat kay sabh banday.	First, Allah created the Light; then, by His Creative Power, He made all mortal beings.
ਏਕ ਨੂਰ ਤੇ ਸਭੁ ਜਗੁ ਉਪਜਿਆ ਕਉਨ ਭਲੇ ਕੋ ਮੰਦੇ ॥੧॥	ayk noor tay sabh jag upji-aa ka- un bhalay ko manday. 1	From the One Light, the entire universe welled up. So who is good, and who is bad? 1
ਲੋਗਾ ਭਰਮਿ ਨ ਭੂਲਹੁ ਭਾਈ ॥	logaa bharam na bhoolahu bhaa- ee.	O people, O Siblings of Destiny, do not wander deluded by doubt.
ਖਾਲਿਕੁ ਖਲਕ ਖਲਕ ਮਹਿ ਖਾਲਿਕੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸ੍ਰਬ ਠਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khaalik khalak khalak meh khaalik poor rahi-o sarab thaa ^N -ee. 1 rahaa-o.	The Creation is in the Creator, and the Creator is in the Creation, totally pervading and permeating all places. 1 Pause
ਮਾਟੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸਾਜੀ ਸਾਜਨਹਾਰੈ ॥	maatee ayk anayk bhaa ^N t kar saajee saajanhaarai.	The clay is the same, but the Fashioner has fashioned it in various ways.
ਨਾ ਕਛੁ ਪੋਚ ਮਾਟੀ ਕੇ ਭਾਂਡੇ ਨਾ ਕਛੁ ਪੋਚ ਕੁੰਭਾਰੈ ॥੨॥	naa kachh poch maatee kay bhaa ^N day naa kachh poch kumbhaarai. 2	There is nothing wrong with the pot of clay - there is nothing wrong with the Potter. 2
ਸਭ ਮਹਿ ਸਚਾ ਏਕੋ ਸੋਈ ਤਿਸ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਛੁ ਹੋਈ ॥	sabh meh sachaa ayko so-ee tis kaa kee-aa sabh kachh ho-ee.	The One True Lord abides in all; by His making, everything is made.
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਨੈ ਸੁ ਏਕੋ ਜਾਨੈ ਬੰਦਾ ਕਹੀਐ ਸੋਈ ॥੩॥	hukam pachhaanai so ayko jaanai bandaa kahee-ai so-ee. 3	Whoever realizes the Hukam of His Command, knows the One Lord. He alone is said to be the Lord's slave. 3
ਅਲਹੁ ਅਲਖੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ਗੁਰਿ ਗੁੜੁ ਦੀਨਾ ਮੀਠਾ ॥	alhu alakh na jaa-ee lakhi-aa gur gurbh deenaa meethaa.	The Lord Allah is Unseen; He cannot be seen. The Guru has blessed me with this sweet molasses.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮੇਰੀ ਸੰਕਾ ਨਾਸੀ ਸਰਬ ਨਿਰੰਜਨੁ ਡੀਠਾ ॥੪॥੩॥	kahi kabeer mayree sankaa naasee sarab niranjan deethaa. 4 3	Says Kabeer, my anxiety and fear have been taken away; I see the Immaculate Lord pervading everywhere. 4 3

aa-o sak^hhee har mayl karayhaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (95-1)	maajh mehlaa 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਗੁਣ ਪੜੀਐ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੁਣੀਐ ॥	har gun par ^h ee-ai har gun gunee-ai.	Read of the Lord's Glories and reflect upon the Lord's Glories.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਥਾ ਨਿਤ ਸੁਣੀਐ ॥	har har naam kathaa nit sunee-ai.	Listen continually to the Sermon of the Naam, the Name of the Lord, Har, Har.
ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ਜਗੁ ਭਉਜਲੁ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਐ ਜੀਉ ॥੧॥	mil satsangat har gun gaa-ay jag bha-ojal dutar taree-ai jee-o. 1	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, and singing the Glorious Praises of the Lord, you shall cross over the treacherous and terrifying world-ocean. 1
ਆਉ ਸਖੀ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਕਰੇਹਾ ॥	aa-o sak ^h hee har mayl karayhaa.	Come, friends, let us meet our Lord.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਾ ਮੈ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ॥	mayray pareetam kaa mai day-ay sanayhaa.	Bring me a message from my Beloved.
ਮੇਰਾ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਖਾ ਸੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਭਾਈ ਮੈ ਦਸੇ ਹਰਿ ਨਰਹਰੀਐ ਜੀਉ ॥੨॥	mayraa mitar sak ^h haa so pareetam bhaa-ee mai dasay har narharee-ai jee-o. 2	He alone is a friend, companion, beloved and brother of mine, who shows me the way to the Lord, the Lord of all. 2
ਮੇਰੀ ਬੇਦਨ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਜਾਣੈ ॥	mayree baydan har gur pooraa jaanai.	My illness is known only to the Lord and the Perfect Guru.
ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਵਖਾਣੈ ॥	ha-o reh na sakaa bin naam vakhaanay.	I cannot continue living without chanting the Naam.
ਮੈ ਅਉਖਧੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੀਜੈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਉਧਰੀਐ ਜੀਉ ॥੩॥	mai a-ukhaDh man ^t ar deejai gur pooray mai har har naam uDhree-ai jee-o. 3	So give me the medicine, the Mantra of the Perfect Guru. Through the Name of the Lord, Har, Har, I am saved. 3
ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਦੀਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥	ham chaatrik deen satgur sarnaa-ee.	I am just a poor song-bird, in the Sanctuary of the True Guru,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਬੂੰਦ ਮੁਖਿ ਪਾਈ ॥	har har naam boond mukh paa-ee.	who has placed the Drop of Water, the Lord's Name, Har, Har, in my mouth.
ਹਰਿ ਜਲਨਿਧਿ ਹਮ ਜਲ ਕੇ ਮੀਨੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮਰੀਐ ਜੀਉ ॥੪॥੩॥	har jalniDh ham jal kay meenay jan naanak jal bin maree-ai jee-o. 4 3	The Lord is the Treasure of Water; I am just a fish in that water. Without this Water, servant Nanak would die. 4 3

aa-o sakhee gun kaamanh kareehaa jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (173-6)	ga-or <u>h</u> ee maaj <u>h</u> mehlaa 4.	Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਆਉ ਸਖੀ ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰੀਹਾ ਜੀਉ ॥	aa-o sak <u>h</u> ee gun kaaman <u>h</u> kareehaa jee-o.	Come, O sisters - let's make virtue our charms.
ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿਹ ਰਲੀਆ ਜੀਉ ॥	mil sant janaa rang maan <u>h</u> ih ralee-aa jee-o.	Let's join the Saints, and enjoy the pleasure of the Lord's Love.
ਗੁਰ ਦੀਪਕੁ ਗਿਆਨੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਬਲੀਆ ਜੀਉ ॥	gur <u>d</u> eepak gi-aan sad <u>a</u> man balee-aa jee-o.	The lamp of the Guru's spiritual wisdom burns steadily in my mind.
ਹਰਿ ਤੁਠੈ ਢੁਲਿ ਢੁਲਿ ਮਿਲੀਆ ਜੀਉ ॥੧॥	har tuthai <u>dh</u> ul <u>dh</u> ul milee-aa jee-o. 1	The Lord, being pleased and moved by pity, has led me to meet Him. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗਾ ਹਰਿ ਢੋਲੇ ਜੀਉ ॥	mayrai man tan paraym lagaa har <u>dh</u> olay jee-o.	My mind and body are filled with love for my Darling Lord.
ਮੈ ਮੇਲੇ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਵੇਚੋਲੇ ਜੀਉ ॥	mai maylay mitar satgur vaycholay jee-o.	The True Guru, the Divine Intermediary, has united me with my Friend.
ਮਨੁ ਦੇਵਾਂ ਸੰਤਾ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲੇ ਜੀਉ ॥	man <u>d</u> ayvaa ^N sant <u>a</u> aa mayraa parabh maylay jee-o.	I offer my mind to the Guru, who has led me to meet my God.
ਹਰਿ ਵਿਟੜਿਅਹੁ ਸਦਾ ਘੋਲੇ ਜੀਉ ॥੨॥	har vitr <u>h</u> i-ahu sad <u>a</u> a <u>gh</u> olay jee-o. 2	I am forever a sacrifice to the Lord. 2
ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮਨਿ ਵਸੁ ਜੀਉ ॥	vas mayray pi-aari-aa vas mayray govind <u>a</u> har kar kirpaa man vas jee-o.	Dwell, O my Beloved, dwell, O my Lord of the Universe; O Lord, show mercy to me and come to dwell within my mind.
ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਅੜਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੁ ਜੀਉ ॥	man chindi-ar <u>h</u> aa fal paa-i-aa mayray govind <u>a</u> gur pooraa vay <u>kh</u> vighas jee-o.	I have obtained the fruits of my mind's desires, O my Lord of the Universe; I am transfixed with ecstasy, gazing upon the Perfect Guru.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਿਲਿਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਮਨਿ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦੁ ਰਹਸੁ ਜੀਉ ॥	har naam mili-aa sohaagane <u>e</u> mayray govind <u>a</u> man an-din anad <u>h</u> rahas jee-o.	The happy soul-brides receive the Lord's Name, O my Lord of the Universe; night and day, their minds are blissful and happy.

ਹਰਿ ਪਾਇਅੜਾ ਵਡਭਾਗੀਈ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਨਿਤ ਲੈ ਲਾਹਾ ਮਨਿ ਹਸੁ ਜੀਉ ॥੩॥	har paa-i-a <u>rh</u> aa vad <u>bh</u> aagee-ee mayray govindaa nit lai laahaa man has jee-o. 3	By great good fortune, the Lord is found, O my Lord of the Universe; earning profit continually, the mind laughs with joy. 3
ਹਰਿ ਆਪਿ ਉਪਾਏ ਹਰਿ ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਹਰਿ ਆਪੇ ਕਾਰੈ ਲਾਇਆ ਜੀਉ ॥	har aap upaa-ay har aapay vay <u>kh</u> ai har aapay kaarai laa-i-aa jee-o.	The Lord Himself creates, and the Lord Himself beholds; the Lord Himself assigns all to their tasks.
ਇਕਿ ਖਾਵਹਿ ਬਖਸ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਇਕਨਾ ਫਕਾ ਪਾਇਆ ਜੀਉ ॥	ik <u>kha</u> aveh bak <u>h</u> as tot na aavai iknaa fakaa paa-i-aa jee-o.	Some partake of the bounty of the Lord's favor, which never runs out, while others receive only a handful.
ਇਕਿ ਰਾਜੇ ਤਖਤਿ ਬਹਹਿ ਨਿਤ ਸੁਖੀਏ ਇਕਨਾ ਭਿਖ ਮੰਗਾਇਆ ਜੀਉ ॥	ik raajay tak <u>h</u> at baheh nit suk <u>h</u> ee- ay iknaa <u>bhikh</u> mangaa-i-aa jee-o.	Some sit upon thrones as kings, and enjoy constant pleasures, while others must beg for charity.
ਸਭੁ ਇਕੋ ਸਬਦੁ ਵਰਤਦਾ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਜੀਉ ॥੪॥੨॥੨੮॥੬੬॥	sab <u>h</u> iko sabad varat <u>d</u> aa mayray govid <u>a</u> jan naanak naam <u>D</u> hi-aa-i- aa jee-o. 4 2 28 66	The Word of the Shabad is pervading in everyone, O my Lord of the Universe; servant Nanak meditates on the Naam. 4 2 28 66

aa-o saajan sant meet pi-aaray

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (104-15)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਆਉ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥	aa-o saajan sant meet pi-aaray.	Come, dear friends, Saints and companions:
ਮਿਲਿ ਗਾਵਹ ਗੁਣ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥	mil gaavah gun agam apaaray.	let us join together and sing the Glorious Praises of the Inaccessible and Infinite Lord.
ਗਾਵਤ ਸੁਣਤ ਸਭੇ ਹੀ ਮੁਕਤੇ ਸੋ ਪਿਆਈਐ ਜਿਨਿ ਹਮ ਕੀਏ ਜੀਉ ॥੧॥	gaavaṭ sunaṭ sabhay hee mukṭay so Dhi-aa-ee-ai jin ham kee-ay jee-o. 1	Those who sing and hear these praises are liberated, so let us meditate on the One who created us. 1
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਜਾਵਹਿ ॥	janam janam kay kilbikh jaaveh.	The sins of countless incarnations depart,
ਮਨਿ ਚਿੰਦੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਵਹਿ ॥	man chinday say-ee fal paavahi.	and we receive the fruits of the mind's desires.
ਸਿਮਰਿ ਸਾਹਿਬੁ ਸੋ ਸਚੁ ਸੁਆਮੀ ਰਿਜਕੁ ਸਭਸੁ ਕਉ ਦੀਏ ਜੀਉ ॥੨॥	simar saahib so sach su-aamee riyak sabhas ka-o dee-ay jee-o. 2	So meditate on that Lord, our True Lord and Master, who gives sustenance to all. 2
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸਰਬ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥	naam japaṭ sarab sukh paa-ee-ai.	Chanting the Naam, all pleasures are obtained.
ਸਭੁ ਭਉ ਬਿਨਸੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਿਆਈਐ ॥	sabh bha-o binsai har har Dhi-aa-ee-ai.	All fears are erased, meditating on the Name of the Lord, Har, Har.
ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਸੋ ਪਾਰਗਿਰਾਮੀ ਕਾਰਜ ਸਗਲੇ ਥੀਏ ਜੀਉ ॥੩॥	jin sayvi-aa so paargiramee kaaraj saglay thee-ay jee-o. 3	One who serves the Lord swims across to the other side, and all his affairs are resolved. 3
ਆਇ ਪਇਆ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	aa-ay pa-i-aa tayree sarnaa-ee.	I have come to Your Sanctuary;
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਲੈਹਿ ਮਿਲਾਈ ॥	ji-o bhaavai ti-o laihi milaa-ee.	if it pleases You, unite me with You.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਭਗਤੀ ਲਾਵਹੁ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਏ ਜੀਉ ॥੪॥੨੮॥੩੫॥	kar kirpaa parabh bhagtee laavhu sach naanak amrit pee-ay jee-o. 4 28 35	Shower Your Mercy upon me, God; let me be committed to devotional worship. Nanak drinks in the Ambrosial Nectar of Truth. 4 28 35

aa-o hamaarai raam pi-aaray jee-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਮਾਝ ॥ (217-3)	ga-or ^h hee mehlāa 5 maajh.	Gauree, Fifth Mehl, Maajh:
ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥	aa-o hamaarai raam pi-aaray jee-o.	Come to me, O my Beloved Lord.
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਚਿਤਾਰੇ ਜੀਉ ॥	rain dīnas saas saas chitāaray jee-o.	Night and day, with each and every breath, I think of You.
ਸੰਤ ਦੇਉ ਸੰਦੇਸਾ ਪੈ ਚਰਣਾਰੇ ਜੀਉ ॥	sant d̥ay-o sandaysaa pai charṇaaray jee-o.	O Saints, give Him this message; I fall at Your Feet.
ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਤਰੀਐ ਜੀਉ ॥੧॥	tuDh bin kiṭ biDh taree-ai jee-o. 1	Without You, how can I be saved? 1
ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੈ ਮੈ ਕਰੇ ਅਨੰਦਾ ਜੀਉ ॥	sang tumaarai mai karay anandaa jee-o.	In Your Company, I am in ecstasy.
ਵਣਿ ਤਿਣਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੁਖ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ਜੀਉ ॥	van tin taribhavan sukh parmaanandaa jee-o.	In the forest, the fields and the three worlds, there is peace and supreme bliss.
ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਬਿਗਸੰਦਾ ਜੀਉ ॥	sayj suhaavee ih man bigsandaa jee-o.	My bed is beautiful, and my mind blossoms forth in ecstasy.
ਪੇਖਿ ਦਰਸਨੁ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਲਹੀਐ ਜੀਉ ॥੨॥	paykh darsan ih sukh lahee-ai jee-o. 2	Beholding the Blessed Vision of Your Darshan, I have found this peace. 2
ਚਰਣ ਪਖਾਰਿ ਕਰੀ ਨਿਤ ਸੇਵਾ ਜੀਉ ॥	charan pakhaar karee nit sayvaa jee-o.	I wash Your Feet, and constantly serve You.
ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਬੰਦਨ ਦੇਵਾ ਜੀਉ ॥	poojaa archaa bandan dayvaa jee-o.	O Divine Lord, I worship and adore You; I bow down before You.
ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੁ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਲੇਵਾ ਜੀਉ ॥	daasan daas naam jap layvaa jee-o.	I am the slave of Your slaves; I chant Your Name.
ਬਿਨਉ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਕਹੀਐ ਜੀਉ ॥੩॥	bin-o thaakur peh kahee-ai jee-o. 3	I offer this prayer to my Lord and Master. 3
ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਮੇਰੀ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿਆ ਜੀਉ ॥	ichh punnee mayree man tan hari-aa jee-o.	My desires are fulfilled, and my mind and body are rejuvenated.
ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਸਭ ਦੁਖ ਪਰਹਰਿਆ ਜੀਉ ॥	darsan paykhaṭ sabh dukh parhari-aa jee-o.	Beholding the Blessed Vision of the Lord's Darshan, all my pains have been taken away.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੇ ਜਪਿ ਤਰਿਆ ਜੀਉ ॥	har har naam japay jap tari-aa jee-o.	Chanting and meditating on the Name of the Lord, Har, Har, I have been saved.
ਇਹੁ ਅਜਰੁ ਨਾਨਕੁ ਸੁਖੁ ਸਹੀਐ ਜੀਉ ॥੪॥੨॥੧੬੭॥	ih ajar naanak sukh sahee-ai jee-o. 4 2 167	Nanak endures this unendurable celestial bliss. 4 2 167

aa-o jee too aa-o hamaarai har jas sarvan sunaavanaa. || 1 || rahaa-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1018-14)	maaroo mehlā 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਆਉ ਜੀ ਤੂ ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸ੍ਰਵਨ ਸੁਨਾਵਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aa-o jee <u>t</u> oo aa-o hamaarai har jas sarvan sunaavanaa. 1 rahaa-o.	Please come, O please come into the home of my heart, that I may hear with my ears the Lord's Praises. 1 Pause
ਤੁਧੁ ਆਵਤ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿਆ ਹਰਿ ਜਸੁ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਗਾਵਨਾ ॥੧॥	<u>t</u> u <u>D</u> h aava <u>t</u> mayraa man <u>tan</u> hari- aa har jas <u>t</u> um sang gaavnaa. 1	With your coming, my soul and body are rejuvenated, and I sing with you the Lord's Praises. 1
ਸੰਤ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਹਿਰਦੈ ਵਾਸੈ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਮਿਟਾਵਨਾ ॥੨॥	sant kirpaa <u>t</u> ay hirdai vaasai <u>d</u> oojaa <u>b</u> h _{aa} -o mitaavanaa. 2	By the Grace of the Saint, the Lord dwells within the heart, and the love of duality is eradicated. 2
ਭਗਤ ਦਇਆ ਤੇ ਬੁਧਿ ਪਰਗਾਸੈ ਦੁਰਮਤਿ ਦੂਖ ਤਜਾਵਨਾ ॥੩॥	<u>b</u> haga <u>t</u> <u>d</u> a-i-aa <u>t</u> ay bu <u>D</u> h pargaasai <u>d</u> urma <u>t</u> <u>d</u> ook <u>h</u> <u>t</u> ajaavanaa. 3	By the kindness of the devotee, the intellect is enlightened, and pain and evil-mindedness are eradicated. 3
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਪੁਨੀਤਾ ਪੁਨਰਪਿ ਗਰਭਿ ਨ ਪਾਵਨਾ ॥੪॥	<u>d</u> arsan <u>b</u> hay <u>t</u> a <u>t</u> ho <u>t</u> punee <u>t</u> aa punrap garab <u>h</u> na paavnaa. 4	Beholding the Blessed Vision of His Darshan, one is sanctified, and is no longer consigned to the womb of reincarnation. 4
ਨਉ ਨਿਧਿ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਪਾਈ ਜੋ ਤੁਮਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵਨਾ ॥੫॥	na-o ni <u>D</u> h ri <u>D</u> h si <u>D</u> h paa-ee jo <u>t</u> umrai man <u>b</u> haavnaa. 5	The nine treasures, wealth and miraculous spiritual powers are obtained, by one who is pleasing to Your mind. 5
ਸੰਤ ਬਿਨਾ ਮੈ ਥਾਉ ਨ ਕੋਈ ਅਵਰ ਨ ਸੂਝੈ ਜਾਵਨਾ ॥੬॥	sant binaa mai thaa-o na ko-ee avar na sooj <u>h</u> ai jaavnaa. 6	Without the Saint, I have no place of rest at all; I cannot think of any other place to go. 6
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਰਾਖੈ ਸੰਤਾ ਸੰਗਿ ਸਮਾਵਨਾ ॥੭॥	mohi nirgun ka-o ko-ay na raakhai san <u>t</u> aa sang samaavanaa. 7	I am unworthy; no one gives me sanctuary. But in the Society of the Saints, I merge in God. 7
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਚਲਤੁ ਦਿਖਾਇਆ ਮਨ ਮਧੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਵਨਾ ॥੮॥੨॥੫॥	kaho naanak gur chala <u>t</u> <u>d</u> ik <u>h</u> aa-i-aa man ma <u>D</u> hay har har raavnaa. 8 2 5	Says Nanak, the Guru has revealed this miracle; within my mind, I enjoy the Lord, Har, Har. 8 2 5

aa-ay mil gursikh aa-ay mil too mayray guroo kay pi-aaray

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (725-10)	ṭilang mehlāa 4.	Tilang, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕੀਆ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ਗੁਰਿ ਮੀਤਿ ਸੁਣਾਈਆ ॥	har kee-aa kathaa kahaanee-aa gur meeṭ sunaa-ee-aa.	The Guru, my friend, has told me the stories and the sermon of the Lord.
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਗੁਰ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈਆ ॥੧॥	balihaaree gur aapṇay gur ka-o bal jaa-ee-aa. 1	I am a sacrifice to my Guru; to the Guru, I am a sacrifice. 1
ਆਇ ਮਿਲੁ ਗੁਰਸਿਖ ਆਇ ਮਿਲੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aa-ay mil gursikh aa-ay mil too mayray guroo kay pi-aaray. rahaa-o.	Come, join with me, O Sikh of the Guru, come and join with me. You are my Guru's Beloved. Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਹਰਿ ਭਾਵਦੇ ਸੇ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਏ ॥	har kay gun har bhaavday say guroo tay paa-ay.	The Glorious Praises of the Lord are pleasing to the Lord; I have obtained them from the Guru.
ਜਿਨ ਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨ ਘੁਮਿ ਘੁਮਿ ਜਾਏ ॥੨॥	jīn gur kaa bhaanaa manī-aa ṭin ghum ghum jaa-ay. 2	I am a sacrifice, a sacrifice to those who surrender to, and obey the Guru's Will. 2
ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਦੇਖਿਆ ਤਿਨ ਕਉ ਹਉ ਵਾਰੀ ॥	jīn satgur pi-aaraa daykhi-aa ṭin ka-o ha-o vaaree.	I am dedicated and devoted to those who gaze upon the Beloved True Guru.
ਜਿਨ ਗੁਰ ਕੀ ਕੀਤੀ ਚਾਕਰੀ ਤਿਨ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੩॥	jīn gur kee keṭee chaakree ṭin sad balihaaree. 3	I am forever a sacrifice to those who perform service for the Guru. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਦੁਖ ਮੇਟਣਹਾਰਾ ॥	har har tayraa naam hai dukh maytanhaaraa.	Your Name, O Lord, Har, Har, is the Destroyer of sorrow.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥	gur sayvaa tay paa-ee-ai gurmukh nistaaraa. 4	Serving the Guru, it is obtained, and as Gurmukh, one is emancipated. 4
ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਦੇ ਤੇ ਜਨ ਪਰਵਾਨਾ ॥	jo har naam Dhi-aa-iday tay jan parvaanaa.	Those humble beings who meditate on the Lord's Name, are celebrated and acclaimed.
ਤਿਨ ਵਿਟਹੁ ਨਾਨਕੁ ਵਾਰਿਆ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥੫॥	ṭin vitahu naanak vaari-aa sadaa sadaa kurbaanaa. 5	Nanak is a sacrifice to them, forever and ever a devoted sacrifice. 5
ਸਾ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਉਸਤਤਿ ਹੈ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥	saa har tayree ustaṭ hai jo har parabḥ bhaavai.	O Lord, that alone is Praise to You, which is pleasing to Your Will, O Lord God.
ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਿਆਰਾ ਸੇਵਦੇ ਤਿਨ ਹਰਿ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ॥੬॥	jo gurmukh pi-aaraa sayvday ṭin har fal paavai. 6	Those Gurmukhs, who serve their Beloved Lord, obtain Him as their reward. 6
ਜਿਨਾ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਪਿਰਹੜੀ ਤਿਨਾ ਜੀਅ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲੇ ॥	jinaa har sayṭee pirharḥee ṭinaa jee-a parabḥ naalay.	Those who cherish love for the Lord, their souls are always with God.

ਓਇ ਜਪਿ ਜਪਿ ਪਿਆਰਾ ਜੀਵਦੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ॥੭॥	o-ay jap jap pi-aaraa jeevday har naam samaalay. 7	Chanting and meditating on their Beloved, they live in, and gather in, the Lord's Name. 7
ਜਿਨ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਿਆਰਾ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨ ਕਉ ਘੁਮਿ ਜਾਇਆ ॥	jīn gurmukh pi-aaraa sayvi-aa tīn ka-o ghum jaa-i-aa.	I am a sacrifice to those Gurmukhs who serve their Beloved Lord.
ਓਇ ਆਪਿ ਛੁਟੇ ਪਰਵਾਰ ਸਿਉ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਛਡਾਇਆ ॥੮॥	o-ay aap chhutay parvaar si-o sabh jagat chhadai-aa. 8	They themselves are saved, along with their families, and through them, all the world is saved. 8
ਗੁਰਿ ਪਿਆਰੈ ਹਰਿ ਸੇਵਿਆ ਗੁਰੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੁ ਧੰਨੇ ॥	gur pi-aarai har sayvi-aa gur Dhan gur Dhanno.	My Beloved Guru serves the Lord. Blessed is the Guru, Blessed is the Guru.
ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਮਾਰਗੁ ਦਸਿਆ ਗੁਰੁ ਪੁੰਨੁ ਵਡ ਪੁੰਨੇ ॥੯॥	gur har maarag dasi-aa gur punn vad punno. 9	The Guru has shown me the Lord's Path; the Guru has done the greatest good deed. 9
ਜੋ ਗੁਰਸਿਖ ਗੁਰੁ ਸੇਵਦੇ ਸੇ ਪੁੰਨ ਪਰਾਣੀ ॥	jo gursikh gur sayvday say punn paraanee.	Those Sikhs of the Guru, who serve the Guru, are the most blessed beings.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਣੀ ॥੧੦॥	jan naanak tīn ka-o vaari-aa sadaa sadaa kurbaanee. 10	Servant Nanak is a sacrifice to them; He is forever and ever a sacrifice. 10
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀਆ ਸੇ ਆਪਿ ਹਰਿ ਭਾਈਆ ॥	gurmukh sakhee sahaylee-aa say aap har bhaa-ee-aa.	The Lord Himself is pleased with the Gurmukhs, the fellowship of the companions.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਪੈਨਾਈਆ ਹਰਿ ਆਪਿ ਗਲਿ ਲਾਈਆ ॥੧੧॥	har dargeh painaa-ee-aa har aap gal laa-ee-aa. 11	In the Lord's Court, they are given robes of honor, and the Lord Himself hugs them close in His embrace. 11
ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਦੇ ਤਿਨ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥	jo gurmukh naam Dhi-aa-iday tīn darsan deejai.	Please bless me with the Blessed Vision of the Darshan of those Gurmukhs, who meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਹਮ ਤਿਨ ਕੇ ਚਰਣ ਪਖਾਲਦੇ ਧੂੜਿ ਘੋਲਿ ਘੋਲਿ ਪੀਜੈ ॥੧੨॥	ham tīn kay charan pakhaalday Dhoorh ghol ghol peejai. 12	I wash their feet, and drink in the dust of their feet, dissolved in the wash water. 12
ਪਾਨ ਸੁਪਾਰੀ ਖਾਤੀਆ ਮੁਖਿ ਬੀੜੀਆ ਲਾਈਆ ॥	paan supaaree khaate-aa mukh beerhee-aa laa-ee-aa.	Those who eat betel nuts and betel leaf and apply lipstick,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਦੇ ਨ ਚੇਤਿਓ ਜਮਿ ਪਕੜਿ ਚਲਾਈਆ ॥੧੩॥	har har kaday na chayti-o jam pakarh chala-ee-aa. 13	but do not contemplate the Lord, Har, Har - the Messenger of Death will seize them and take them away. 13
ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਚੇਤਿਆ ਹਿਰਦੈ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ॥ ਤਿਨ ਜਮੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਗੁਰਸਿਖ ਗੁਰੁ ਪਿਆਰੇ ॥੧੪॥	jīn har naamaa har chayti-aa hirdai ur Dhaaray. tīn jam nayrh na aavee gursikh gur pi-aaray. 14	The Messenger of Death does not even approach those who contemplate the Name of the Lord, Har, Har, and keep Him enshrined in their hearts. The Guru's Sikhs are the Guru's Beloveds. 14
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੈ ॥	har kaa naam niDhaan hai ko-ee gurmukh jaanai.	The Name of the Lord is a treasure, known only to the few Gurmukhs.

ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਰੰਗਿ ਰਲੀਆ ਮਾਣੈ ॥੧੫॥	naanak jin satgur <u>b</u> hayti-aa rang ralee-aa maan <u>a</u> i. 15	O Nanak, those who meet with the True Guru, enjoy peace and pleasure. 15
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਆਖੀਐ ਤੁਸਿ ਕਰੇ ਪਸਾਓ ॥	satgur <u>d</u> aat <u>a</u> aa aak <u>h</u> ee-ai <u>t</u> us karay pasaa-o.	The True Guru is called the Giver; in His Mercy, He grants His Grace.
ਹਉ ਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਸਦ ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਦਿਤੜਾ ਨਾਓ ॥੧੬॥	ha-o gur vitahu sad vaari-aa jin <u>d</u> i- <u>r</u> haa naa-o. 16	I am forever a sacrifice to the Guru, who has blessed me with the Lord's Name. 16
ਸੋ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਸਾਬਾਸਿ ਹੈ ਹਰਿ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ॥	so <u>D</u> han guroo saabaas hai har <u>d</u> ay- ay sanayhaa.	Blessed, very blessed is the Guru, who brings the Lord's message.
ਹਉ ਵੇਖਿ ਵੇਖਿ ਗੁਰੂ ਵਿਗਸਿਆ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਹਾ ॥੧੭॥	ha-o vay <u>k</u> h vay <u>k</u> h guroo vigs-i-aa gur satgur <u>d</u> ayhaa. 17	I gaze upon the Guru, the Guru, the True Guru embodied, and I blossom forth in bliss. 17
ਗੁਰ ਰਸਨਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬੋਲਦੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸੁਹਾਵੀ ॥	gur rasnaa amrit bol <u>d</u> ee har naam suhaavee.	The Guru's tongue recites Words of Ambrosial Nectar; He is adorned with the Lord's Name.
ਜਿਨ ਸੁਣਿ ਸਿਖਾ ਗੁਰੁ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨਾ ਭੁਖ ਸਭ ਜਾਵੀ ॥੧੮॥	jin sun <u>s</u> ikh <u>a</u> aa gur mani-aa <u>t</u> inaa <u>b</u> huk <u>h</u> sab <u>h</u> jaavee. 18	Those Sikhs who hear and obey the Guru - all their desires depart. 18
ਹਰਿ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਆਖੀਐ ਕਹੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਜਾਈਐ ॥	har kaa maarag aak <u>h</u> ee-ai kaho ki <u>t</u> bi <u>D</u> h jaa-ee-ai.	Some speak of the Lord's Path; tell me, how can I walk on it?
ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲੈ ਜਾਈਐ ॥੧੯॥	har har <u>t</u> ayraa naam hai har <u>k</u> harach lai jaa-ee-ai. 19	O Lord, Har, Har, Your Name is my supplies; I will take it with me and set out. 19
ਜਿਨ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਆਰਾਧਿਆ ਸੇ ਸਾਹ ਵਡ ਦਾਣੇ ॥	jin gurmuk <u>h</u> har aaraa <u>D</u> hi-aa say saah vad <u>d</u> aanay.	Those Gurmukhs who worship and adore the Lord, are wealthy and very wise.
ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਵਾਰਿਆ ਗੁਰ ਬਚਨਿ ਸਮਾਣੇ ॥੨੦॥	ha-o satgur ka-o sad vaari-aa gur bachan samaanay. 20	I am forever a sacrifice to the True Guru; I am absorbed in the Words of the Guru's Teachings. 20
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੋ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮੀਰਾ ॥	too <u>t</u> haakur too saahibo toohai mayraa meeraa.	You are the Master, my Lord and Master; You are my Ruler and King.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤੇਰੀ ਬੰਦਗੀ ਤੂੰ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥੨੧॥	<u>t</u> u <u>D</u> h <u>b</u> haavai <u>t</u> ayree bandagee too gun <u>e</u> e gaheeraa. 21	If it is pleasing to Your Will, then I worship and serve You; You are the treasure of virtue. 21
ਆਪੇ ਹਰਿ ਇਕ ਰੰਗੁ ਹੈ ਆਪੇ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ॥	aapay har ik rang hai aapay baho rangee.	The Lord Himself is absolute; He is The One and Only; but He Himself is also manifested in many forms.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਸਾਈ ਗਲ ਚੰਗੀ ॥੨੨॥੨॥	jo <u>t</u> is <u>b</u> haavai naankaa saa-ee gal changee. 22 2	Whatever pleases Him, O Nanak, that alone is good. 22 2

aa-i-o sunan parhan ka-o banee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1219-15)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਆਇਓ ਸੁਨਨ ਪੜਨ ਕਉ ਬਾਣੀ ॥	aa-i-o sunan parhan ka-o banee.	The mortal came to hear and chant the Word of the Guru's Bani.
ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਲਗਹਿ ਅਨ ਲਾਲਚਿ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਪਰਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam visaar lageh an laalach birthaa janam paraanee. 1 rahaa-o.	But he has forgotten the Naam, the Name of the Lord, and he has become attached to other temptations. His life is totally worthless! 1 Pause
ਸਮਝੁ ਅਚੇਤ ਚੇਤਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਥੀ ਸੰਤਨ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	samajh achayt chayt man mayray kathee santan akath kahaanee.	O my unconscious mind, become conscious and figure it out; the Saints speak the Unspoken Speech of the Lord.
ਲਾਭੁ ਲੈਹੁ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਅਰਾਧਹੁ ਫੁਟਕੈ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥੧॥	laabh lai hu har ridai aaraaDhahu chhutkai aavan jaanee. 1	So gather in your profits - worship and adore the Lord within your heart; your coming and going in reincarnation shall end. 1
ਉਦਮੁ ਸਕਤਿ ਸਿਆਣਪ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਦੇਹਿ ਤ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀ ॥	udam sakat si-aanap tumHree deh ta naam vakhaanee.	Efforts, powers and clever tricks are Yours; if You bless me with them, I repeat Your Name.
ਸੇਈ ਭਗਤ ਭਗਤਿ ਸੇ ਲਾਗੇ ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ ॥੨॥੫੬॥੭੯॥	say-ee bhagat bhagat say laagay naanak jo parabh bhaanee. 2 56 79	They alone are devotees, and they alone are attached to devotional worship, O Nanak, who are pleasing to God. 2 56 79

aa-ay anik janam bharam sarnee

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (702-9)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਆਏ ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਸਰਣੀ ॥	aa-ay anik janam <u>b</u> haram sar <u>n</u> ee.	After wandering through so many incarnations, I have come to Your Sanctuary.
ਉਧਰੁ ਦੇਹ ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਲਾਵਹੁ ਅਪੁਨੀ ਚਰਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	u <u>D</u> har <u>d</u> ayh an <u>D</u> h koop ṭay laavhu apunee char <u>n</u> ee. 1 rahaa-o.	Save me - lift my body up out of the deep, dark pit of the world, and attach me to Your feet. 1 Pause
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਹਿਨ ਨਿਰਮਲ ਕਰਣੀ ॥	gi-aan <u>D</u> hi-aan kich <u>h</u> karam na jaanaa naahin nirmal kar <u>n</u> ee.	I do not know anything about spiritual wisdom, meditation or karma, and my way of life is not clean and pure.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਅੰਚਲਿ ਲਾਵਹੁ ਬਿਖਮ ਨਦੀ ਜਾਇ ਤਰਣੀ ॥੧॥	saa <u>D</u> hsangatṭ kai anchal laavhu bik <u>h</u> am naḏee jaa-ay ṭar <u>n</u> ee. 1	Please attach me to the hem of the robe of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; help me to cross over the terrible river. 1
ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਮਾਇਆ ਰਸ ਮੀਠੇ ਇਹ ਨਹੀ ਮਨ ਮਹਿ ਧਰਣੀ ॥	suk <u>h</u> sampatṭ maa-i-aa ras meethay ih nahee man meh <u>D</u> har <u>n</u> ee.	Comforts, riches and the sweet pleasures of Maya - do not implant these within your mind.
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਪਾਵਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰੰਗ ਆਭਰਣੀ ॥੨॥੮॥੧੨॥	har <u>d</u> arsan ṭaripaṭṭ naanak <u>d</u> aas paavaṭṭ har naam rang aab <u>h</u> ar <u>n</u> ee. 2 8 12	Slave Nanak is satisfied and satiated by the Blessed Vision of the Lord's Darshan; his only ornamentation is the love of the Lord's Name. 2 8 12

aas ot parabh toree

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (213-18)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਨ ਕੀਰਤਿ ਨਿਧਿ ਮੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gun keeraṭ ni <u>D</u> h moree. 1 rahaa-o.	To sing the Kirtan of the Lord's Praises is my treasure. 1 Pause
ਤੂੰਹੀ ਰਸ ਤੂੰਹੀ ਜਸ ਤੂੰਹੀ ਰੂਪ ਤੂੰਹੀ ਰੰਗ ॥	too ^N hee ras too ^N hee jas too ^N hee roop toohee rang.	You are my delight, You are my praise. You are my beauty, You are my love.
ਆਸ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥੧॥	aas ot parab <u>h</u> t <u>o</u> ree. 1	O God, You are my hope and support. 1
ਤੂੰਹੀ ਮਾਨ ਤੂੰਹੀ ਧਾਨ ਤੂੰਹੀ ਪਤਿ ਤੂੰਹੀ ਪ੍ਰਾਨ ॥	toohee maan too ^N hee <u>D</u> haan toohee pat toohee paraan.	You are my pride, You are my wealth. You are my honor, You are my breath of life.
ਗੁਰਿ ਤੂਟੀ ਲੈ ਜੋਰੀ ॥੨॥	gur tooṭee lai joree. 2	The Guru has repaired that which was broken. 2
ਤੂੰਹੀ ਗ੍ਰਿਹਿ ਤੂੰਹੀ ਬਨਿ ਤੂੰਹੀ ਗਾਉ ਤੂੰਹੀ ਸੁਨਿ ॥	toohee garihi toohee ban toohee gaa-o toohee sun.	You are in the household, and You are in the forest. You are in the village, and You are in the wilderness.
ਹੈ ਨਾਨਕ ਨੇਰ ਨੇਰੀ ॥੩॥੩॥੧੫੬॥	hai naanak nayr nayree. 3 3 156	Nanak: You are near, so very near! 3 3 156

aas pi-aasee chitva-o dīn rainee hai ko-ee sant milaavai nayraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (204-13)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਪੇਖਨ ਕਉ ਸਿਮਰਤ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥	har payk ^h an ka-o simrat ^t man mayraa.	My mind yearns to behold the Lord in meditation.
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਚਿਤਵਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨੀ ਹੈ ਕੋਈ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਵੈ ਨੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aas pi-aasee chitva-o dīn rainee hai ko-ee sant ^t milaavai nayraa. 1 rahaa-o.	I think of Him, I hope and thirst for Him, day and night; is there any Saint who may bring Him near me? 1 Pause
ਸੇਵਾ ਕਰਉ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੀ ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਤਿਸੁ ਕਰਉ ਨਿਹੋਰਾ ॥	sayvaa kara-o d ^u as d ^u asan kee anik bh ^h aa ^N ^t t ⁱ s kara-o nihoraa.	I serve the slaves of His slaves; in so many ways, I beg of Him.
ਤੁਲਾ ਧਾਰਿ ਤੋਲੇ ਸੁਖ ਸਗਲੇ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਦਰਸ ਸਭੇ ਹੀ ਥੋਰਾ ॥੧॥	t ^u lāa D ^h aar t ^o lay sukh saglay bin har d ^u aras sab ^h o hee thoraa. 1	Setting them upon the scale, I have weighed all comforts and pleasures; without the Lord's Blessed Vision, they are all totally inadequate. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਗਾਏ ਗੁਨ ਸਾਗਰ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੋ ਜਾਤ ਬਹੋਰਾ ॥	sant ^t parsaad ^d gaa-ay gun saagar janam janam ko jaat ^t bahoraa.	By the Grace of the Saints, I sing the Praises of the Ocean of virtue; after countless incarnations, I have been released.
ਆਨਦ ਸੁਖ ਭੇਟਤ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਨਮੁ ਕ੍ਰਿਤਾਰਥੁ ਸਫਲੁ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥੪॥੧੨੧॥	aanad sook ^h bh ^h aytat ^t har naanak janam kir ^t aarath safal savayraa. 2 4 121	Meeting the Lord, Nanak has found peace and bliss; his life is redeemed, and prosperity dawns for him. 2 4 121

aas pi-aasee pir kai taa-ee ji-o chaatrik boo^Ndayray

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ (1117-8)	tukhaaree chhant mehlā 5	Tukhaari Chhant, Fifth Mehl:
ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਲਾਲਨਾ ਗੁਰਿ ਮਨੁ ਦੀਨਾ ॥	ghol ghumaa-ee laalnaa gur man deenaa.	O my Beloved, I am a sacrifice to You. Through the Guru, I have dedicated my mind to You.
ਸੁਣਿ ਸਬਦੁ ਤੁਮਾਰਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥	sun sabad tumaaraa mayraa man bheenaa.	Hearing the Word of Your Shabad, my mind is enraptured.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਜਿਉ ਜਲ ਮੀਨਾ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ਮੁਰਾਰਾ ॥	ih man bheenaa ji-o jal meenaa laagaa rang muraaraa.	This mind is enraptured, like the fish in the water; it is lovingly attached to the Lord.
ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰਾ ਮਹਲੁ ਅਪਾਰਾ ॥	keemat kahee na jaa-ee thaakur tayraa mahal apaaraa.	Your Worth cannot be described, O my Lord and Master; Your Mansion is Incomparable and Unrivalled.
ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਦੀਨਾ ॥	sagal gunaa kay daatay su-aamee bin-o sunhu ik deenaa.	O Giver of all Virtue, O my Lord and Master, please hear the prayer of this humble person.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਕੀਨਾ ॥੧॥	dayh daras naanak balihaaree jee-arhaa bal bal keenaa. 1	Please bless Nanak with the Blessed Vision of Your Darshan. I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, a sacrifice to You. 1
ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	ih tan man tayraa sabh gun tayray.	This body and mind are Yours; all virtues are Yours.
ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਦਰਸਨ ਤੇਰੇ ॥	khannee-ai vanjāa darsan tayray.	I am a sacrifice, every little bit, to Your Darshan.
ਦਰਸਨ ਤੇਰੇ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਨਿਮਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	darsan tayray sun parabh mayray nimakh darisat paykh jeevaa.	Please hear me, O my Lord God; I live only by seeing Your Vision, even if only for an instant.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੁਨੀਜੈ ਤੇਰਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹਿ ਤ ਪੀਵਾ ॥	amrit naam suneejai tayraa kirpaa karahi ta peevaa.	I have heard that Your Name is the most Ambrosial Nectar; please bless me with Your Mercy, that I may drink it in.
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕੈ ਤਾਈ ਜਿਉ ਚਾੜ੍ਹਕੁ ਬੂੰਦੇਰੇ ॥	aas pi-aasee pir kai taa-ee ji-o chaatrik boo ^N dayray.	My hopes and desires rest in You, O my Husband Lord; like the rainbird, I long for the rain-drop.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥੨॥	kaho naanak jee-arhaa balihaaree dayh daras parabh mayray. 2	Says Nanak, my soul is a sacrifice to You; please bless me with Your Darshan, O my Lord God. 2

aakhan jor chupai nah jor

ਜਪੁਜੀ, ਮਃ ੧ (7-9)	japji, mehlāa 1	Chant and Meditate, First Mehl
ਆਖਣਿ ਜੋਰੁ ਚੁਪੈ ਨਹ ਜੋਰੁ ॥	aak <u>han</u> jor chupai nah jor.	No power to speak, no power to keep silent.
ਜੋਰੁ ਨ ਮੰਗਣਿ ਦੇਣਿ ਨ ਜੋਰੁ ॥	jor na mangan <u>dayn</u> na jor.	No power to beg, no power to give.
ਜੋਰੁ ਨ ਜੀਵਣਿ ਮਰਣਿ ਨਹ ਜੋਰੁ ॥	jor na jeevan <u>maran</u> nah jor.	No power to live, no power to die.
ਜੋਰੁ ਨ ਰਾਜਿ ਮਾਲਿ ਮਨਿ ਸੋਰੁ ॥	jor na raaj maal man sor.	No power to rule, with wealth and occult mental powers.
ਜੋਰੁ ਨ ਸੁਰਤੀ ਗਿਆਨਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥	jor na sur <u>tee</u> gi-aan veechaar.	No power to gain intuitive understanding, spiritual wisdom and meditation.
ਜੋਰੁ ਨ ਜੁਗਤੀ ਛੁਟੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥	jor na jug <u>tee</u> ch <u>h</u> utai sansaar.	No power to find the way to escape from the world.
ਜਿਸੁ ਹਥਿ ਜੋਰੁ ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਸੋਇ ॥	jis hath jor kar vay <u>kh</u> ai so-ay.	He alone has the Power in His Hands. He watches over all.
ਨਾਨਕ ਉਤਮੁ ਨੀਚੁ ਨ ਕੋਇ ॥੩੩॥	naanak u <u>t</u> am neech na ko-ay. 33	O Nanak, no one is high or low. 33

aak^haa jeevaa visrai mar jaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (9-15)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਆਖਾ ਜੀਵਾ ਵਿਸਰੈ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥	aak ^h aa jeevaa visrai mar jaa-o.	Chanting it, I live; forgetting it, I die.
ਆਖਣਿ ਅਉਖਾ ਸਾਚਾ ਨਾਉ ॥	aak ^h an a-uk ^h aa saachaa naa-o.	It is so difficult to chant the True Name.
ਸਾਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਗੈ ਭੂਖ ॥	saachay naam kee laagai bhook ^h .	If someone feels hunger for the True Name,
ਉਤੁ ਭੂਖੈ ਖਾਇ ਚਲੀਅਹਿ ਦੂਖ ॥੧॥	ut bhook ^h hai k ^h aa-ay chalee-ahi dook ^h . 1	that hunger shall consume his pain. 1
ਸੋ ਕਿਉ ਵਿਸਰੈ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	so ki-o visrai mayree maa-ay.	How can I forget Him, O my mother?
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saachaa saahib saachai naa-ay. 1 rahaa-o.	True is the Master, True is His Name. 1 Pause
ਸਾਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਤਿਲੁ ਵਡਿਆਈ ॥	saachay naam kee til vadi-aa-ee.	Trying to describe even an iota of the Greatness of the True Name,
ਆਖਿ ਥਕੇ ਕੀਮਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥	aak ^h thakay keemaṭ nahee paa-ee.	people have grown weary, but they have not been able to evaluate it.
ਜੇ ਸਭਿ ਮਿਲਿ ਕੈ ਆਖਣ ਪਾਹਿ ॥	jay sab ^h mil kai aak ^h an paahi.	Even if everyone were to gather together and speak of Him,
ਵਡਾ ਨ ਹੋਵੈ ਘਾਟਿ ਨ ਜਾਇ ॥੨॥	vadaa na hovai ghaat na jaa-ay. 2	He would not become any greater or any lesser. 2
ਨਾ ਓਹੁ ਮਰੈ ਨ ਹੋਵੈ ਸੋਗੁ ॥	naa oh marai na hovai sog.	That Lord does not die; there is no reason to mourn.
ਦੇਦਾ ਰਹੈ ਨ ਚੁਕੈ ਭੋਗੁ ॥	daydaa rahai na chookai bhog.	He continues to give, and His Provisions never run short.
ਗੁਣੁ ਏਹੋ ਹੋਰੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	gun ayho hor naahee ko-ay.	This Virtue is His alone; there is no other like Him.
ਨਾ ਕੋ ਹੋਆ ਨਾ ਕੋ ਹੋਇ ॥੩॥	naa ko ho-aa naa ko ho-ay. 3	There never has been, and there never will be. 3
ਜੇਵਡੁ ਆਪਿ ਤੇਵਡ ਤੇਰੀ ਦਾਤਿ ॥	jayvad aap tayvad tayree daat.	As Great as You Yourself are, O Lord, so Great are Your Gifts.
ਜਿਨਿ ਦਿਨੁ ਕਰਿ ਕੈ ਕੀਤੀ ਰਾਤਿ ॥	jīn din kar kai keetee raat.	The One who created the day also created the night.
ਖਸਮੁ ਵਿਸਾਰਹਿ ਤੇ ਕਮਜਾਤਿ ॥	khasam visaareh tay kamjaat.	Those who forget their Lord and Master are vile and despicable.
ਨਾਨਕ ਨਾਵੈ ਬਾਝੁ ਸਨਾਤਿ ॥੪॥੩॥	naanak naavai baaj ^h sanaat. 4 3	O Nanak, without the Name, they are wretched outcasts. 4 3

aagai sukh gur dee-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (626-3)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ॥	aagai sukh gur dee-aa.	The Guru has blessed me with peace here,
ਪਾਛੈ ਕੁਸਲ ਖੇਮ ਗੁਰਿ ਕੀਆ ॥	paachhai kusal khaym gur kee-aa.	and the Guru has arranged peace and pleasure for me hereafter.
ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ॥	sarab niDhaan sukh paa-i-aa.	I have all treasures and comforts,
ਗੁਰੁ ਅਪੁਨਾ ਰਿਦੈ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	gur apunaa ridai Dhi-aa-i-aa. 1	meditating on the Guru in my heart. 1
ਅਪਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	apnay satgur kee vadi-aa-ee.	This is the glorious greatness of my True Guru;
ਮਨ ਇਛੈ ਫਲ ਪਾਈ ॥	man ichhay fal paa-ee.	I have obtained the fruits of my mind's desires.
ਸੰਤਹੁ ਦਿਨੁ ਦਿਨੁ ਚੜੈ ਸਵਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	santahu din din charhai savaa-ee. rahaa-o.	O Saints, His Glory increases day by day. Pause
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਭਏ ਦਇਆਲਾ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨੇ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ॥	jee-a jant sabh bha-ay da-i-aalaa parabh apnay kar deenay.	All beings and creatures have become kind and compassionate to me; my God has made them so.
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਮਿਲੇ ਗੋਪਾਲਾ ਨਾਨਕ ਸਾਚਿ ਪਤੀਨੇ ॥੨॥੩॥੬੭॥	sahj subhaa-ay milay gopaalaa naanak saach pateenay. 2 3 67	Nanak has met with the Lord of the world with intuitive ease, and with Truth, he is pleased. 2 3 67

aagai sukh mayray meetaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (629-18)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	aagai sukh mayray meetaa.	Peace in this world, O my friends,
ਪਾਛੇ ਆਨਦੁ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਤਾ ॥	paachhay aanad parabh keetaa.	and bliss in the world hereafter - God has given me this.
ਪਰਮੇਸੁਰਿ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ॥	paramaysur banat banāa-ee.	The Transcendent Lord has arranged these arrangements;
ਫਿਰਿ ਡੋਲਤ ਕਤਹੂ ਨਾਹੀ ॥੧॥	fir dolaṭ kaṭhoo naahee. 1	I shall never waver again. 1
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	saachay saahib si-o man maani-aa.	My mind is pleased with the True Lord Master.
ਹਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har sarab niranṭar jaani-aa. 1 rahaa-o.	I know the Lord to be pervading all. 1 Pause
ਸਭ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਦਇਆਲਾ ॥	sabh jee-a tayray da-i-aalaa.	All beings are Yours, O Merciful Lord.
ਅਪਨੇ ਭਗਤ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	apnay bhagaṭ karahi partipaalaa.	You cherish Your devotees.
ਅਚਰਜੁ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥	achraj tayree vadi-aa-ee.	Your glorious greatness is wonderful and marvellous.
ਨਿਤ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥੨॥੨੩॥੮੭॥	niṭ naanak naam Dhi-aa-ee. 2 23 87	Nanak ever meditates on the Naam, the Name of the Lord. 2 23 87

aagai hee tay sabh kichh hoo-aa avar ke jaanai gi-aanaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (383-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਆਗੈ ਹੀ ਤੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੂਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਗਿਆਨਾ ॥	aagai hee <u>tay sabh kichh</u> hoo-aa avar ke <u>jaanai gi-aanaa</u> .	Everything is pre-ordained; what else can be known through study?
ਭੂਲ ਚੁਕ ਅਪਨਾ ਬਾਰਿਕੁ ਬਖਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਭਗਵਾਨਾ ॥੧॥	<u>bhool</u> chook apnaa baarik <u>bakh</u> si- aa paarbarahm <u>bhagvaanaa</u> . 1	The errant child has been forgiven by the Supreme Lord God. 1
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਕਉ ਰਾਖਿ ਲੀਆ ॥	satgur mayraa sadaa <u>da-i-aalaa</u> mohi <u>deen ka-o raakh</u> lee-aa.	My True Guru is always merciful; He has saved me, the meek one.
ਕਾਟਿਆ ਰੋਗੁ ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaati-aa rog mahaa <u>sukh</u> paa-i-aa har amrit <u>mukh</u> naam <u>dee-aa</u> . 1 rahaa-o.	He has cured me of my disease, and I have obtained the greatest peace; He has placed the Ambrosial Name of the Lord in my mouth. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਮੇਰੇ ਪਰਹਰਿਆ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਮੁਕਤ ਭਏ ॥	anik paap mayray parhari-aa ban <u>Dhan</u> kaatay mukat <u>bha</u> -ay.	He has washed away my countless sins; He has cut away my bonds, and I am liberated.
ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਾ ਘੋਰ ਤੇ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਲੀਏ ॥੨॥	an <u>Dh</u> koop mahaa <u>ghor</u> <u>tay</u> baah pakar gur kaad <u>h</u> lee-ay. 2	He has taken me by the arm, and pulled me out of the terrible, deep dark pit. 2
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਗਲ ਭਉ ਮਿਟਿਆ ਰਾਖੇ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥	nir <u>bha</u> -o <u>bha</u> -ay sagal <u>bha</u> -o miti- aa <u>raakhay raakhanhaaray</u> .	I have become fearless, and all my fears have been erased. The Savior Lord has saved me.
ਐਸੀ ਦਾਤਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਕਾਰਜ ਸਗਲ ਸਵਾਰੇ ॥੩॥	aisee <u>daat</u> <u>tayree</u> parab <u>h</u> mayray kaaraj sagal savaaray. 3	Such is Your generosity, O my God, that You have resolved all my affairs. 3
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਸਾਹਿਬ ਮਨਿ ਮੇਲਾ ॥	gun <u>niDhaan</u> saahib man maylaa.	My mind has met with my Lord and Master, the treasure of excellence.
ਸਰਣਿ ਪਇਆ ਨਾਨਕ ਸੁਹੇਲਾ ॥੪॥੯॥੪੮॥	saran <u>pa-i-aa</u> naanak sohaylaa. 4 9 48	Taking to His Sanctuary, Nanak has become blissful. 4 9 48

aagai jam dal bikham ghanaa

ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (155-10)	ga-or <u>hee</u> chay <u>tee</u> mehlaa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਅਵਰਿ ਪੰਚ ਹਮ ਏਕ ਜਨਾ ਕਿਉ ਰਾਖਉ ਘਰ ਬਾਰੁ ਮਨਾ ॥	avar panch ham ayk janaa ki-o raak <u>ha</u> -o <u>gh</u> ar baar manaa.	There are five of them, but I am all alone. How can I protect my hearth and home, O my mind?
ਮਾਰਹਿ ਲੂਟਹਿ ਨੀਤ ਨੀਤ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰੀ ਪੁਕਾਰ ਜਨਾ ॥੧॥	maareh looteh neet neet kis aagai karee pukaar janaa. 1	They are beating and plundering me over and over again; unto whom can I complain? 1
ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਉਚਰੁ ਮਨਾ ॥	saree raam naamaa uchar manaa.	Chant the Name of the Supreme Lord, O my mind.
ਆਗੈ ਜਮ ਦਲੁ ਬਿਖਮੁ ਘਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aagai jam <u>dal</u> <u>bikham</u> <u>gh</u> anaa. 1 rahaa-o.	Otherwise, in the world hereafter, you will have to face the awesome and cruel army of Death. 1 Pause
ਉਸਾਰਿ ਮੜੋਲੀ ਰਾਖੈ ਦੁਆਰਾ ਭੀਤਰਿ ਬੈਠੀ ਸਾ ਧਨਾ ॥	usaar mar <u>holee</u> raak <u>hai</u> <u>du</u> -aaraa <u>b</u> heetar bait <u>hee</u> saa <u>D</u> hanaa.	God has erected the temple of the body; He has placed the nine doors, and the soul-bride sits within.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੇਲ ਕਰੇ ਨਿਤ ਕਾਮਣਿ ਅਵਰਿ ਲੁਟੇਨਿ ਸੁ ਪੰਚ ਜਨਾ ॥੨॥	amrit kayl karay nit kaaman avar lutayn so panch janaa. 2	She enjoys the sweet play again and again, while the five demons are plundering her. 2
ਢਾਹਿ ਮੜੋਲੀ ਲੂਟਿਆ ਦੇਹੁਰਾ ਸਾ ਧਨ ਪਕੜੀ ਏਕ ਜਨਾ ॥	<u>d</u> haahi mar <u>holee</u> looti-aa <u>day</u> huraa saa <u>D</u> han pakr <u>hee</u> ayk janaa.	In this way, the temple is being demolished; the body is being plundered, and the soul-bride, left all alone, is captured.
ਜਮ ਡੰਡਾ ਗਲਿ ਸੰਗਲੁ ਪੜਿਆ ਭਾਗਿ ਗਏ ਸੇ ਪੰਚ ਜਨਾ ॥੩॥	jam dandaa gal sangal par <u>hi</u> -aa <u>b</u> haag ga-ay say panch janaa. 3	Death strikes her down with his rod, the shackles are placed around her neck, and now the five have left. 3
ਕਾਮਣਿ ਲੋੜੈ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਮਿਤ੍ਰ ਲੁੜੇਨਿ ਸੁ ਖਾਧਾਤਾ ॥	kaaman lor <u>hai</u> su-inaa rupaa mitar lur <u>hayn</u> so <u>k</u> haa <u>D</u> haat <u>aa</u> .	The wife yearns for gold and silver, and her friends, the senses, yearn for good food.
ਨਾਨਕ ਪਾਪ ਕਰੇ ਤਿਨ ਕਾਰਣਿ ਜਾਸੀ ਜਮਪੁਰਿ ਬਾਧਾਤਾ ॥੪॥੨॥੧੪॥	naanak paap karay tin kaaran jaasee jampur baa <u>D</u> haat <u>aa</u> . 4 2 14	O Nanak, she commits sins for their sake; she shall go, bound and gagged, to the City of Death. 4 2 14

aaj hamaarai garihi basant

ਬਸੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ (1180-2)	basant mehlā 5 ghar 1 dutukay	Basant, Fifth Mehl, First House, Du-Tukay:
ਗੁਰੁ ਸੇਵਉ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰ ॥	gur sayva-o kar namaskaar.	I serve the Guru, and humbly bow to Him.
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਮੰਗਲਚਾਰ ॥	aaj hamaarai mangalchaar.	Today is a day of celebration for me.
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥	aaj hamaarai mahaa anand.	Today I am in supreme bliss.
ਚਿੰਤ ਲਬੀ ਭੇਟੇ ਗੋਬਿੰਦ ॥੧॥	chint lathee bhaytay gobind. 1	My anxiety is dispelled, and I have met the Lord of the Universe. 1
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸੰਤ ॥	aaj hamaarai garihi basant.	Today, it is springtime in my household.
ਗੁਨ ਗਾਏ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ੍ ਬੇਅੰਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gun gaa-ay parabh tum ^H bay-ant. 1 rahaa-o.	I sing Your Glorious Praises, O Infinite Lord God. 1 Pause
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਬਨੇ ਫਾਗ ॥	aaj hamaarai banay faag.	Today, I am celebrating the festival of Phalgun.
ਪ੍ਰਭ ਸੰਗੀ ਮਿਲਿ ਖੇਲਨ ਲਾਗ ॥	parabh sangee mil khaylan laag.	Joining with God's companions, I have begun to play.
ਹੋਲੀ ਕੀਨੀ ਸੰਤ ਸੇਵ ॥	holee keenee sant sayv.	I celebrate the festival of Holi by serving the Saints.
ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ਅਤਿ ਲਾਲ ਦੇਵ ॥੨॥	rang laagaa at laal dayv. 2	I am imbued with the deep crimson color of the Lord's Divine Love. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਮਉਲਿਓ ਅਤਿ ਅਨੂਪ ॥	man tan ma-uli-o at anoop.	My mind and body have blossomed forth, in utter, incomparable beauty.
ਸੂਕੈ ਨਾਹੀ ਛਾਵ ਧੂਪ ॥	sookai naahee chhaav Dhoop.	They do not dry out in either sunshine or shade;
ਸਗਲੀ ਰੂਤੀ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	saglee rootee hari-aa ho-ay.	they flourish in all seasons.
ਸਦ ਬਸੰਤ ਗੁਰ ਮਿਲੇ ਦੇਵ ॥੩॥	sad basant gur milay dayv. 3	It is always springtime, when I meet with the Divine Guru. 3
ਬਿਰਖੁ ਜਮਿਓ ਹੈ ਪਾਰਜਾਤ ॥	birakh jami-o hai paarjaat.	The wish-fulfilling Elysian Tree has sprouted and grown.
ਫੂਲ ਲਗੇ ਫਲ ਰਤਨ ਭਾਂਤਿ ॥	fool lagay fal ratan bhaa ^N t.	It bears flowers and fruits, jewels of all sorts.
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨੇ ਹਰਿ ਗੁਣਹ ਗਾਇ ॥	taripat aghaanay har gunah gaa-ay.	I am satisfied and fulfilled, singing the Glorious Praises of the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੪॥੧॥	jan naanak har har har Dhi-aa-ay. 4 1	Servant Nanak meditates on the Lord, Har, Har, Har. 4 1

aath pahar nikat kar jaanai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਆਠ ਪਹਰ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ॥	aath pahar nikat kar jaanai.	Twenty-four hours a day, he knows the Lord to be near at hand;
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਮਾਨੈ ॥	parabh kaa kee-aa meethaa maanai.	he surrenders to the Sweet Will of God.
ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਸੰਤਨ ਆਧਾਰੁ ॥	ayk naam santan aaDhaar.	The One Name is the Support of the Saints;
ਹੋਇ ਰਹੇ ਸਭ ਕੀ ਪਗ ਛਾਰੁ ॥੧॥	ho-ay rahay sabh kee pag chhaar. 1	they remain the dust of the feet of all. 1
ਸੰਤ ਰਹਤ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	sant rahat sunhu mayray bhaa-ee.	Listen, to the way of life of the Saints, O my Siblings of Destiny;
ਉਆ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	u-aa kee mahimaa kathan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	their praises cannot be described. 1 Pause
ਵਰਤਣਿ ਜਾ ਕੈ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ॥	varṭan jaa kai kayval naam.	Their occupation is the Naam, the Name of the Lord.
ਅਨਦ ਰੂਪ ਕੀਰਤਨੁ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥	anad roop keertan bisraam.	The Kirtan, the Praise of the Lord, the embodiment of bliss, is their rest.
ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਜਾ ਕੈ ਏਕੁ ਸਮਾਨੈ ॥	mitar satar jaa kai ayk samaanai.	Friends and enemies are one and the same to them.
ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨੈ ॥੨॥	parabh apunay bin avar na jaanai. 2	They know of no other than God. 2
ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਅਘ ਕਾਟਨਹਾਰਾ ॥	kot kot agh katanhaaraa.	They erase millions upon millions of sins.
ਦੁਖ ਦੂਰਿ ਕਰਨ ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤਾਰਾ ॥	dukh door karan jee-a kay daataaraa.	They dispel suffering; they are givers of the life of the soul.
ਸੂਰਬੀਰ ਬਚਨ ਕੇ ਬਲੀ ॥	soorbeer bachan kay balee.	They are so brave; they are men of their word.
ਕਉਲਾ ਬਪੁਰੀ ਸੰਤੀ ਛਲੀ ॥੩॥	ka-ulaa bapuree santtee chhalee. 3	The Saints have enticed Maya herself. 3
ਤਾ ਕਾ ਸੰਗੁ ਬਾਛਹਿ ਸੁਰਦੇਵ ॥	taa kaa sang baachheh surdayv.	Their company is cherished even by the gods and the angels.
ਅਮੋਘ ਦਰਸੁ ਸਫਲ ਜਾ ਕੀ ਸੇਵ ॥	amogh daras safal jaa kee sayv.	Blessed is their Darshan, and fruitful is their service.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਕਰੇ ਅਰਦਾਸਿ ॥	kar jorh naanak karay ardaas.	With his palms pressed together, Nanak offers his prayer:
ਮੋਹਿ ਸੰਤਹੁ ਟਹਲ ਦੀਜੈ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥੪॥੩੭॥੮੮॥	mohi santah tahal deejai gunṭaas. 4 37 88	O Lord, Treasure of Excellence, please bless me with the service of the Saints. 4 37 88

aadh aadh ka-o firat̃ dhoondh-tay man sagal tarisan bujh ga-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (402-6)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਪੁਸਟ ਬਾਤ ਤੇ ਭਈ ਸੀਧਰੀ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਸਜਨਈ ॥	apusat baat̃ tay bha-ee seeDhree doot̃ dusat sajna-ee.	That which was upside-down has been set upright; the deadly enemies and adversaries have become friends.
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਰਤਨੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਓ ਮਲੀਨ ਬੁਧਿ ਹਛਨਈ ॥੧॥	anDhkaar meh ratan pargaasi-o maleen buDh hachhna-ee. 1	In the darkness, the jewel shines forth, and the impure understanding has become pure. 1
ਜਉ ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਭਈ ॥	ja-o kirpaa gobind bha-ee.	When the Lord of the Universe became merciful,
ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਫਲ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh sampat̃ har naam fal paa-ay satgur mil-ee. 1 rahaa-o.	I found peace, wealth and the fruit of the Lord's Name; I have met the True Guru. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਸਗਲ ਭਵਨ ਪ੍ਰਗਟਈ ॥	mohi kirpan ka-o ko-ay na jaanat̃ sagal bhavan pargata-ee.	No one knew me, the miserable miser, but now, I have become famous all over the world.
ਸੰਗਿ ਬੈਠਨੋ ਕਹੀ ਨ ਪਾਵਤ ਹੁਣਿ ਸਗਲ ਚਰਣ ਸੇਵਈ ॥੨॥	sang baithno kahee na paavat̃ hun sagal charan sayv-ee. 2	Before, no one would even sit with me, but now, all worship my feet. 2
ਆਢ ਆਢ ਕਉ ਫਿਰਤ ਢੂੰਢਤੇ ਮਨ ਸਗਲ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਿ ਗਈ ॥	aadh aadh ka-o firat̃ dhoondh-tay man sagal tarisan bujh ga-ee.	I used to wander in search of pennies, but now, all the desires of my mind are satisfied.
ਏਕੁ ਬੋਲੁ ਭੀ ਖਵਤੋ ਨਾਹੀ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਸੀਤਲਈ ॥੩॥	ayk bol bhee khavto naahee saaDhsangat̃ seetla-ee. 3	I could not bear even one criticism, but now, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am cooled and soothed. 3
ਏਕ ਜੀਹ ਗੁਣ ਕਵਨ ਵਖਾਨੈ ਅਗਮ ਅਗਮ ਅਗਮਈ ॥	ayk jeeh gun kavan vakhaanai agam agam agma-ee.	What Glorious Virtues of the Inaccessible, Unfathomable, Profound Lord can one mere tongue describe?
ਦਾਸੁ ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਕਰੀਅਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਈ ॥੪॥੨॥੧੨੪॥	daas daas daas ko karee-ahu jan naanak har sarna-ee. 4 2 124	Please, make me the slave of the slave of Your slaves; servant Nanak seeks the Lord's Sanctuary. 4 2 124

aad jugaad bhagtan kaa raakhaa ustaṭ kar kar jeevaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (777-19)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਕੀ ਟੇਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਤੀ ਤੁਸਿ ਕੈ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har charan̄ kamal kee tayk satgur dītee t̄us kai bal raam jee-o.	The True Guru was satisfied with me, and blessed me with the Support of the Lord's Lotus Feet. I am a sacrifice to the Lord.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਘਰਿ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har amrit̄ bharay bhandaar sabh kichh̄ hai ghar̄ t̄is kai bal raam jee- o.	The Lord's Ambrosial Nectar is an overflowing treasure; everything is in His Home. I am a sacrifice to the Lord.
ਬਾਬੁਲੁ ਮੇਰਾ ਵਡ ਸਮਰਥਾ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੁ ਹਾਰਾ ॥	baabul mayraa vad samrathaa karan̄ kaaran̄ parabh̄ haaraa.	My Father is absolutely all-powerful. God is the Doer, the Cause of causes.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖੁ ਕੋਈ ਨ ਲਾਗੈ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਾ ॥	jis simrat̄ dukh̄ ko-ee na laagai bha-ojal paar̄ utaaraa.	Remembering Him in meditation, pain does not touch me; thus I cross over the terrifying world-ocean.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਉਸਤਤਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੀਵਾ ॥	aad jugaad bhagtan kaa raakhaa ustaṭ kar kar jeevaa.	In the beginning, and throughout the ages, He is the Protector of His devotees. Praising Him continually, I live.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਅਨਦਿਨੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪੀਵਾ ॥੧॥	naanak naam mahaa ras meethaa an-din man tan̄ peevaa. 1	O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, is the sweetest and most sublime essence. Night and day, I drink it in with my mind and body. 1

aadays baabaa aadays

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩ (417-2)	raag aasaa mehlāa 1 asatpadee-aa ghar 3	Raag Aasaa, First Mehl, Ashtapadees, Third House:
ਜਿਨ ਸਿਰਿ ਸੋਹਨਿ ਪਟੀਆ ਮਾਂਗੀ ਪਾਇ ਸੰਧੂਰੁ ॥	jīn sir sohan patee-aa maa ^N gee paa-ay sanDhoor.	Those heads adorned with braided hair, with their parts painted with vermillion
ਸੇ ਸਿਰ ਕਾਤੀ ਮੁੰਨੀਅਨਿ ਗਲ ਵਿਚਿ ਆਵੈ ਧੂੜਿ ॥	say sir kaaṭee munnee-ani ^H gal vich aavai Dhoorh.	- those heads were shaved with scissors, and their throats were choked with dust.
ਮਹਲਾ ਅੰਦਰਿ ਹੋਦੀਆ ਹੁਣਿ ਬਹਣਿ ਨ ਮਿਲਨਿ ਹਦੂਰਿ ॥੧॥	mehlāa andar hodee-aa hun bahan na milni ^H hadoor. 1	They lived in palatial mansions, but now, they cannot even sit near the palaces. 1
ਆਦੇਸੁ ਬਾਬਾ ਆਦੇਸੁ ॥	aadays baabaa aadays.	Hail to You, O Father Lord, Hail to You!
ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਵੇਸੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aad purakh ṭayraa ant na paa-i-aa kar kar daykheh vays. 1 rahaa-o.	O Primal Lord. Your limits are not known; You create, and create, and behold the scenes. 1 Pause
ਜਦਹੁ ਸੀਆ ਵੀਆਹੀਆ ਲਾੜੇ ਸੋਹਨਿ ਪਾਸਿ ॥	jadahu see-aa vee-aahee-aa laaṛhay sohan paas.	When they were married, their husbands looked so handsome beside them.
ਹੀਡੋਲੀ ਚੜਿ ਆਈਆ ਦੰਦ ਖੰਡ ਕੀਤੇ ਰਾਸਿ ॥	heedolee charh aa-ee-aa dand khand keṭay raas.	They came in palanquins, decorated with ivory;
ਉਪਰਹੁ ਪਾਣੀ ਵਾਰੀਐ ਝਲੇ ਝਿਮਕਨਿ ਪਾਸਿ ॥੨॥	uprahu paanee vaaree-ai jhalay jhimkan paas. 2	water was sprinkled over their heads, and glittering fans were waved above them. 2
ਇਕੁ ਲਖੁ ਲਹਨਿ ਬਹਿਠੀਆ ਲਖੁ ਲਹਨਿ ਖੜੀਆ ॥	ik lakh lehni ^H behthee-aa lakh lehni ^H kharhee-aa.	They were given hundreds of thousands of coins when they sat, and hundreds of thousands of coins when they stood.
ਗਰੀ ਛੁਹਾਰੇ ਖਾਂਦੀਆ ਮਾਣਨਿ ਸੇਜੜੀਆ ॥	garee chhuhaaray khaa ^N dee-aa maanni ^H sayjrhee-aa.	They ate coconuts and dates, and rested comfortably upon their beds.
ਤਿਨੁ ਗਲਿ ਸਿਲਕਾ ਪਾਈਆ ਤੁਟਨਿ ਮੋਤਸਰੀਆ ॥੩॥	tin ^H gal silkaa paa-ee-aa tutni ^H motsaree-aa. 3	But ropes were put around their necks, and their strings of pearls were broken. 3
ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਦੁਇ ਵੈਰੀ ਹੋਏ ਜਿਨੀ ਰਖੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	Dhan joban du-ay vairee ho-ay jin ^H ee rakhay rang laa-ay.	Their wealth and youthful beauty, which gave them so much pleasure, have now become their enemies.
ਦੂਤਾ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਲੈ ਚਲੇ ਪਤਿ ਗਵਾਇ ॥	dootaa no furmaa-i-aa lai chalay pat gavaa-ay.	The order was given to the soldiers, who dishonored them, and carried them away.

ਜੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਜੇ ਭਾਵੈ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥੪॥	jay tis <u>b</u> haavai day vadi-aa-ee jay <u>b</u> haavai day-ay sajaa-ay. 4	If it is pleasing to God's Will, He bestows greatness; if it pleases His Will, He bestows punishment. 4
ਅਗੋਂ ਦੇ ਜੇ ਚੇਤੀਐ ਤਾਂ ਕਾਇਤੁ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥	ago day jay chaytee-ai <u>t</u> aa ^N kaa-it milai sajaa-ay.	If someone focuses on the Lord beforehand, then why should he be punished?
ਸਾਹਾਂ ਸੁਰਤਿ ਗਵਾਈਆ ਰੰਗਿ ਤਮਾਸੈ ਚਾਇ ॥	saahaa ^N surat gavaa-ee-aa rang <u>t</u> amaasai chaa-ay.	The kings had lost their higher consciousness, reveling in pleasure and sensuality.
ਬਾਬਰਵਾਣੀ ਫਿਰਿ ਗਈ ਕੁਇਰੁ ਨ ਰੋਟੀ ਖਾਇ ॥੫॥	baabarvaanee fir ga-ee ku-ir na rotee <u>k</u> haa-ay. 5	Since Baabar's rule has been proclaimed, even the princes have no food to eat. 5
ਇਕਨਾ ਵਖਤ ਖੁਆਈਅਹਿ ਇਕਨਾ ਪੂਜਾ ਜਾਇ ॥	iknaa vakhat <u>k</u> hu-aa-ee-ah ikn ^H aa poojaa jaa-ay.	The Muslims have lost their five times of daily prayer, and the Hindus have lost their worship as well.
ਚਉਕੇ ਵਿਣੁ ਹਿੰਦਵਾਣੀਆ ਕਿਉ ਟਿਕੇ ਕਵਹਿ ਨਾਇ ॥	cha-ukay vin hindvaanee-aa ki-o tikay kadheh naa-ay.	Without their sacred squares, how shall the Hindu women bathe and apply the frontal marks to their foreheads?
ਰਾਮੁ ਨ ਕਬਹੂ ਚੇਤਿਓ ਹੁਣਿ ਕਹਣਿ ਨ ਮਿਲੈ ਖੁਦਾਇ ॥੬॥	raam na kabhoo chayti-o hun kahan na milai <u>k</u> hudaa-ay. 6	They never remembered their Lord as Raam, and now they cannot even chant Khudaa-i 6
ਇਕਿ ਘਰਿ ਆਵਹਿ ਆਪਣੈ ਇਕਿ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਪੁਛਹਿ ਸੁਖ ॥	ik ghar aavahi aapnai ik mil mil puchheh sukh.	Some have returned to their homes, and meeting their relatives, they ask about their safety.
ਇਕਨਾ ਏਹੋ ਲਿਖਿਆ ਬਹਿ ਬਹਿ ਰੋਵਹਿ ਦੁਖ ॥	ikn ^H aa ayho likhi-aa bahi bahi roveh <u>d</u> ukh.	For some, it is pre-ordained that they shall sit and cry out in pain.
ਜੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਮਾਨੁਖ ॥੭॥੧੧॥	jo tis <u>b</u> haavai so thee-ai naanak ki- aa maanukh. 7 11	Whatever pleases Him, comes to pass. O Nanak, what is the fate of mankind? 7 11

aan rasaa jaytay tai chaakhay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (180-13)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਆਨ ਰਸਾ ਜੇਤੇ ਤੈ ਚਾਖੇ ॥	aan rasaa jaytay tai chaakhay.	You may taste the other flavors,
ਨਿਮਖ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤੇਰੀ ਲਾਥੇ ॥	nimak ^h na tarisnaa tayree laathay.	but your thirst shall not depart, even for an instant.
ਹਰਿ ਰਸ ਕਾ ਤੂੰ ਚਾਖਹਿ ਸਾਦੁ ॥	har ras kaa too ^N chaakhahi saad.	But when you taste the sweet flavor the the Lord's sublime essence
ਚਾਖਤ ਹੋਇ ਰਹਹਿ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥੧॥	chaakh ^h at ho-ay raheh bismaad. 1	- upon tasting it, you shall be wonder-struck and amazed. 1
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਪੀਉ ਪਿਆਰੀ ॥	amrit ⁱ rasnaa pee-o pi-aaree.	O dear beloved tongue, drink in the Ambrosial Nectar.
ਇਹ ਰਸ ਰਾਤੀ ਹੋਇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih ras raat ^{ee} ho-ay tript ^a aaree. 1 rahaa-o.	Imbued with this sublime essence, you shall be satisfied. 1 Pause
ਹੇ ਜਿਹਵੇ ਤੂੰ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	hay jihvay too ^N raam gun ⁿ gaa-o.	O tongue, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਉ ॥	nimak ^h nimak ^h har har har Dhi-aa-o.	Each and every moment, meditate on the Lord, Har, Har, Har.
ਆਨ ਨ ਸੁਨੀਐ ਕਤਹੂੰ ਜਾਈਐ ॥	aan na sunee-ai ka ^t ahoo ^N jaa-ee-ai.	Do not listen to any other, and do not go anywhere else.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ ॥੨॥	saaDhsangat ⁱ vadb ^h aagee paa-ee-ai. 2	By great good fortune, you shall find the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 2
ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਹਵੇ ਆਰਾਧਿ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਠਾਕੁਰ ਆਗਾਧਿ ॥	aath ⁱ pahar jihvay aaraaDh. paarbarahm thaakur aagaaDh.	Twenty-four hours a day, O tongue, dwell upon God, the Unfathomable, Supreme Lord and Master.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥	eehaa oohaa sadaa suhaylee.	Here and hereafter, you shall be happy forever.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਰਸਨ ਅਮੋਲੀ ॥੩॥	har gun ⁿ gaavat ⁱ rasan amolee. 3	Chanting the Glorious Praises of the Lord, O tongue, you shall become priceless. 3
ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਫਲ ਫੁਲ ਪੇਡੇ ॥	banaspat ⁱ ma-ulee fal ful payday.	All the vegetation will blossom forth for you, flowering in fruition;
ਇਹ ਰਸ ਰਾਤੀ ਬਹੁਰਿ ਨ ਛੋਡੇ ॥	ih ras raat ^{ee} bahur na ch ^h oday.	imbued with this sublime essence, you shall never leave it again.
ਆਨ ਨ ਰਸ ਕਸ ਲਵੈ ਨ ਲਾਈ ॥	aan na ras kas lavai na laa-ee.	No other sweet and tasty flavors can compare to it.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭਏ ਹੈ ਸਹਾਈ ॥੪॥੧੫॥੮੪॥	kaho naanak gur b ^h a-ay hai sahaa-ee. 4 15 84	Says Nanak, the Guru has become my Support. 4 15 84

aan rasaa deeseh sabh chhaar

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (198-14)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਜੋ ਜਨ ਗੀਧੇ ॥	raam rasaa- <u>i</u> n jo jan gee <u>D</u> hay.	Those humble beings who are accustomed to the Lord's sublime essence,
ਚਰਨ ਕਮਲ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤੀ ਬੀਧੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan kamal paraym <u>b</u> hag <u>t</u> ee bee <u>D</u> hay. 1 rahaa-o.	are pierced through with loving devotional worship of the Lord's Lotus Feet. 1 Pause
ਆਨ ਰਸਾ ਦੀਸਹਿ ਸਭਿ ਛਾਰੁ ॥	aan rasaa <u>d</u> eeseh sab <u>h</u> ch <u>h</u> aar.	All other pleasures look like ashes;
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਿਹਫਲ ਸੰਸਾਰ ॥੧॥	naam binaa nihfal sansaar. 1	without the Naam, the Name of the Lord, the world is fruitless. 1
ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਕਾਢੇ ਆਪਿ ॥	an <u>D</u> h koop <u>t</u> ay kaad <u>h</u> ay aap.	He Himself rescues us from the deep dark well.
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਅਚਰਜ ਪਰਤਾਪ ॥੨॥	gun <u>g</u> govind <u>g</u> achraj partaap. 2	Wondrous and Glorious are the Praises of the Lord of the Universe. 2
ਵਣਿ ਤ੍ਰਿਣਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲ ॥	van <u>t</u> arin <u>g</u> <u>t</u> arib <u>h</u> avan <u>g</u> pooran gopaal.	In the woods and meadows, and throughout the three worlds, the Sustainer of the Universe is pervading.
ਬ੍ਰਹਮ ਪਸਾਰੁ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਦਇਆਲ ॥੩॥	barahm pasaar jee-a sang <u>d</u> a-i-aal. 3	The Expansive Lord God is Merciful to all beings. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾ ਕਥਨੀ ਸਾਰੁ ॥	kaho naanak saa kathnee saar.	Says Nanak, that speech alone is excellent,
ਮਾਨਿ ਲੇਤੁ ਜਿਸੁ ਸਿਰਜਨਹਾਰੁ ॥੪॥੯੪॥੧੬੩॥	maan lay <u>t</u> jis sirjanhaar. 4 94 163	which is approved by the Creator Lord. 4 94 163

aanad rang binod hamaarai

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1302-13)	kaanr ^h aa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਆਨਦ ਰੰਗ ਬਿਨੋਦ ਹਮਾਰੈ ॥	aanad rang binod hamaarai.	My home is filled with ecstasy, pleasure and joy.
ਨਾਮੋ ਗਾਵਨੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਨੁ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamo gaavan naam <u>D</u> hi-aavan naam hamaaray paraan a <u>D</u> haarai. 1 rahaa-o.	I sing the Naam, and I meditate on the Naam. The Naam is the Support of my breath of life. 1 Pause
ਨਾਮੋ ਗਿਆਨੁ ਨਾਮੁ ਇਸਨਾਨਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੇ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੈ ॥	naamo gi-aan naam isnaanaa har naam hamaaray kaaraj savaarai.	The Naam is spiritual wisdom, the Naam is my purifying bath. The Naam resolves all my affairs.
ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਸੋਭਾ ਨਾਮੁ ਬਡਾਈ ਭਉਜਲੁ ਬਿਖਮੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਤਾਰੈ ॥੧॥	har naamo sob ^h aa naam badaa-ee <u>b</u> ha-ojal bi <u>k</u> ham naam har <u>t</u> aarai. 1	The Naam, the Name of the Lord, is glorious grandeur; the Naam is glorious greatness. The Name of the Lord carries me across the terrifying world-ocean. 1
ਅਗਮ ਪਦਾਰਥ ਲਾਲ ਅਮੋਲਾ ਭਇਓ ਪਰਾਪਤਿ ਗੁਰ ਚਰਨਾਰੈ ॥	agam padaarath laal amolaa <u>b</u> ha-i- o paraapa <u>t</u> gur charnaarai.	The Unfathomable Treasure, the Priceless Gem - I have received it, through the Guru's Feet.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲਾ ਮਗਨ ਭਏ ਹੀਅਰੈ ਦਰਸਾਰੈ ॥੨॥੫॥੨੪॥	kaho naanak parabh <u>b</u> ha-ay kirpaalaa magan <u>b</u> ha-ay hee-arai <u>d</u> arsaarai. 2 5 24	Says Nanak, God has become Merciful; my heart is intoxicated by the Blessed Vision of His Darshan. 2 5 24

aaneelay kaagad kaateelay goodee aakaas maDhay bharmee-alay

ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੧ (972-12)	ba <u>n</u> ee naam <u>d</u> ay-o jee-o kee raamkalee <u>gh</u> ar 1	The Word Of Naam Dayv Jee, Raamkalee, First House:
ਆਨੀਲੇ ਕਾਗਦੁ ਕਾਟੀਲੇ ਗੂਡੀ ਆਕਾਸ ਮਧੇ ਭਰਮੀਅਲੇ ॥	aaneelay kaaga <u>d</u> kaateelay goodee aakaas ma <u>D</u> hay <u>b</u> harmee-alay.	The boy takes paper, cuts it and makes a kite, and flies it in the sky.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਬਾਤ ਬਤਊਆ ਚੀਤੁ ਸੁ ਡੋਰੀ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੧॥	panch janaa si-o ba <u>a</u> t ba <u>t</u> a-oo-aa chee <u>t</u> so doree raak <u>h</u> ee-alay. 1	Talking with his friends, he still keeps his attention on the kite string. 1
ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬੇਧੀਅਲੇ ॥	man raam naamaa bay <u>D</u> hee-alay.	My mind has been pierced by the Name of the Lord,
ਜੈਸੇ ਕਨਿਕ ਕਲਾ ਚਿਤੁ ਮਾਂਡੀਅਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay kanik kalaa chi <u>t</u> maa ^N dee-alay. 1 rahaa-o.	like the goldsmith, whose attention is held by his work. 1 Pause
ਆਨੀਲੇ ਕਾਗਦੁ ਕਾਟੀਲੇ ਗੂਡੀ ਆਕਾਸ ਮਧੇ ਭਰਮੀਅਲੇ ॥	aaneelay kaaga <u>d</u> kaateelay goodee aakaas ma <u>D</u> hay <u>b</u> harmee-alay.	The boy takes paper, cuts it and makes a kite, and flies it in the sky.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਬਾਤ ਬਤਊਆ ਚੀਤੁ ਸੁ ਡੋਰੀ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੧॥	panch janaa si-o ba <u>a</u> t ba <u>t</u> a-oo-aa chee <u>t</u> so doree raak <u>h</u> ee-alay. 1	Talking with his friends, he still keeps his attention on the kite string. 1
ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬੇਧੀਅਲੇ ॥	man raam naamaa bay <u>D</u> hee-alay.	My mind has been pierced by the Name of the Lord,
ਜੈਸੇ ਕਨਿਕ ਕਲਾ ਚਿਤੁ ਮਾਂਡੀਅਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay kanik kalaa chi <u>t</u> maa ^N dee-alay. 1 rahaa-o.	like the goldsmith, whose attention is held by his work. 1 Pause
ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭੁ ਭਰਾਈਲੇ ਉਦਕ ਰਾਜ ਕੁਆਰਿ ਪੁਰੰਦਰੀਏ ॥	aaneelay kumb <u>h</u> <u>b</u> haraa-eelay ood <u>a</u> k raaj ku-aar purand <u>r</u> ee-ay.	The young girl in the city takes a pitcher, and fills it with water.
ਹਸਤ ਬਿਨੋਦ ਬੀਚਾਰ ਕਰਤੀ ਹੈ ਚੀਤੁ ਸੁ ਗਾਗਰਿ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੨॥	hasa <u>t</u> binod beechaar kar <u>t</u> ee hai chee <u>t</u> so gaagar raak <u>h</u> ee-alay. 2	She laughs, and plays, and talks with her friends, but she keeps her attention focused on the pitcher of water. 2
ਮੰਦਰੁ ਏਕੁ ਦੁਆਰ ਦਸ ਜਾ ਕੇ ਗਊ ਚਰਾਵਨ ਛਾਡੀਅਲੇ ॥	man <u>d</u> ar ayk du-aar d <u>a</u> s jaa kay ga-oo charaavan <u>ch</u> haadee-alay.	The cow is let loose, out of the mansion of the ten gates, to graze in the field.
ਪਾਂਚ ਕੋਸ ਪਰ ਗਊ ਚਰਾਵਤ ਚੀਤੁ ਸੁ ਬਛਰਾ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੩॥	paa ^N ch kos par ga-oo charaava <u>t</u> chee <u>t</u> so bach <u>h</u> raa raak <u>h</u> ee-alay. 3	It grazes up to five miles away, but keeps its attention focused on its calf. 3
ਕਹਤ ਨਾਮਦੇਉ ਸੁਨਹੁ ਤਿਲੋਚਨ ਬਾਲਕੁ ਪਾਲਨ ਪਉਢੀਅਲੇ ॥	kaha <u>t</u> naam <u>d</u> ay-o sunhu ti <u>l</u> ochan baalak paalan pa-ud <u>h</u> ee-alay.	Says Naam Dayv, listen, O Trilochan: the child is laid down in the cradle.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਕਾਜ ਬਿਰੁਧੀ ਚੀਤੁ ਸੁ ਬਾਰਿਕ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੪॥੧॥	an <u>t</u> ar baahar kaaj biroo <u>D</u> hee chee <u>t</u> so baarik raak <u>h</u> ee-alay. 4 1	Its mother is at work, inside and outside, but she holds her child in her thoughts. 4 1

aaneelay kumbh bharaa-eelay oodak thaakur ka-o isnaan kara-o

ਆਸਾ ॥ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (485-7)	raag aasaa naamdayv jee-o	Raag Aasaa Naam Dayv Jee
ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭ ਭਰਾਈਲੇ ਉਦਕ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਉ ॥	aaneelay kumbh bharaa-eelay oodak thaakur ka-o isnaan kara-o.	Bringing the pitcher, I fill it with water, to bathe the Lord.
ਬਇਆਲੀਸ ਲਖ ਜੀ ਜਲ ਮਹਿ ਹੋਤੇ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ਕਾਇ ਕਰਉ ॥੧॥	ba-i-aalees lakh jee jal meh hotay beethal bhailaa kaa-ay kara-o. 1	But 4.2 million species of beings are in the water - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? 1
ਜਤ੍ ਜਾਉ ਤਤ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ॥	jatār jaa-o tat beethal bhailaa.	Wherever I go, the Lord is there.
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਕਰੇ ਸਦ ਕੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mahaa anand karay sad kaylaa. 1 rahaa-o.	He continually plays in supreme bliss. 1 Pause
ਆਨੀਲੇ ਫੂਲ ਪਰੋਈਲੇ ਮਾਲਾ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਹਉ ਪੂਜ ਕਰਉ ॥	aaneelay fool paro-eelay maalaa thaakur kee ha-o pooj kara-o.	I bring flowers to weave a garland, in worshipful adoration of the Lord.
ਪਹਿਲੇ ਬਾਸੁ ਲਈ ਹੈ ਭਵਰਹ ਬੀਠਲ ਭੈਲਾ ਕਾਇ ਕਰਉ ॥੨॥	pahilay baas la-ee hai bhavrah beethal bhailaa kaa-ay kara-o. 2	But the bumble bee has already sucked out the fragrance - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? 2
ਆਨੀਲੇ ਦੂਧੁ ਰੀਧਾਈਲੇ ਖੀਰੰ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਨੈਵੇਦੁ ਕਰਉ ॥	aaneelay dooDh reeDhaa-eelay kheera ^N thaakur ka-o naivayd kara- o.	I carry milk and cook it to make pudding, with which to feed the Lord.
ਪਹਿਲੇ ਦੂਧੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ਬਛਰੈ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ਕਾਇ ਕਰਉ ॥੩॥	pahilay dooDh bitaari-o bachhrai beethal bhailaa kaa-ay kara-o. 3	But the calf has already tasted the milk - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? 3
ਈਭੈ ਬੀਠਲੁ ਉਭੈ ਬੀਠਲੁ ਬੀਠਲ ਬਿਨੁ ਸੰਸਾਰੁ ਨਹੀ ॥	eebhai beethal oobhai beethal beethal bin sansaar nahee.	The Lord is here, the Lord is there; without the Lord, there is no world at all.
ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਨਾਮਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਤੂੰ ਸਰਬ ਮਹੀ ॥੪॥੨॥	thaan thanantar naamaa paranvai poor rahi-o too ^N sarab mahee. 4 2	Prays Naam Dayv, O Lord, You are totally permeating and pervading all places and interspaces. 4 2

aap sahaa-ee ho-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (628-3)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਐਥੈ ਓਥੈ ਰਖਵਾਲਾ ॥	aithai othai rakhvāalā.	Here and hereafter, He is our Savior.
ਪ੍ਰਭ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	parabh satgur dēen da-i-aalā.	God, the True Guru, is Merciful to the meek.
ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਆਪਿ ਰਾਖੇ ॥	daas apnay aap raakhay.	He Himself protects His slaves.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਬਦੁ ਸੁਭਾਖੇ ॥੧॥	ghat ghat sabad subhaakhay. 1	In each and every heart, the Beautiful Word of His Shabad resounds. 1
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਉਪਰਿ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	gur kay charan oopar bal jaa-ee.	I am a sacrifice to the Guru's Feet.
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਲੀ ਪੂਰਨੁ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	dinas rain saas saas samaalee pooran sabhnee thaa-ee. rahaa-o.	Day and night, with each and every breath, I remember Him; He is totally pervading and permeating all places. Pause
ਆਪਿ ਸਹਾਈ ਹੋਆ ॥	aap sahaa-ee ho-aa.	He Himself has become my help and support.
ਸਚੇ ਦਾ ਸਚਾ ਢੋਆ ॥	sachay daa sachaa dho-aa.	True is the support of the True Lord.
ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਵਡਿਆਈ ॥	tayree bhagat vadi-aa-ee.	Glorious and great is devotional worship to You.
ਪਾਈ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥੧੪॥੨੮॥	paa-ee naanak parabh sarnaa-ee. 2 14 78	Nanak has found God's Sanctuary. 2 14 78

aap japaa-ay japai so naa-o

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ (270-19)	suk <u>h</u> manee saahib	Sukhmani Lord and Master
ਆਪਿ ਜਪਾਏ ਜਪੈ ਸੋ ਨਾਉ ॥	aap japaa-ay japai so naa-o.	Those, whom He inspires to chant, chant His Name.
ਆਪਿ ਗਾਵਾਏ ਸੁ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥	aap gaavaa-ai so har gun gaa-o.	Those, whom He inspires to sing, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹੋਇ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥	parab <u>h</u> kirpaa t̥ay ho-ay pargaas.	By God's Grace, enlightenment comes.
ਪ੍ਰਭੁ ਦਇਆ ਤੇ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੁ ॥	parab <u>h</u> oo d̥a-i-aa t̥ay kamal bigaas.	By God's Kind Mercy, the heart-lotus blossoms forth.
ਪ੍ਰਭ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਬਸੈ ਮਨਿ ਸੋਇ ॥	parab <u>h</u> suparsan basai man so-ay.	When God is totally pleased, He comes to dwell in the mind.
ਪ੍ਰਭ ਦਇਆ ਤੇ ਮਤਿ ਊਤਮ ਹੋਇ ॥	parab <u>h</u> d̥a-i-aa t̥ay maṭ oot̥am ho-ay.	By God's Kind Mercy, the intellect is exalted.
ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਮਇਆ ॥	sarab niD <u>h</u> aan parab <u>h</u> t̥ayree ma-i-aa.	All treasures, O Lord, come by Your Kind Mercy.
ਆਪਹੁ ਕਛੂ ਨ ਕਿਨਹੂ ਲਇਆ ॥	aaphu kach <u>h</u> oo na kinhoo la-i-aa.	No one obtains anything by himself.
ਜਿਤੁ ਜਿਤੁ ਲਾਵਹੁ ਤਿਤੁ ਲਗਹਿ ਹਰਿ ਨਾਥ ॥	jit̥ jit̥ laavhu t̥it̥ lageh har naath.	As You have delegated, so do we apply ourselves, O Lord and Master.
ਨਾਨਕ ਇਨ ਕੈ ਕਛੂ ਨ ਹਾਥ ॥੮॥੬॥	naanak in kai kach <u>h</u> oo na haath. 8 6	O Nanak, nothing is in our hands. 8 6

aap nīṭaāṇi-aa ṭaāṇ hai pi-aaraa aap nīmaāṇi-aa maāṇ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (606-5)	sorath mehlā 4.	Sorat'h, Fourth Mehl:
ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਸੂਰਜ ਚੰਦੁ ਚਾਨਾਣੁ ॥	aapay sarisat upaa-idaa pi-aaraa kar sooraj chand chaanaaṇ.	The Beloved Himself created the Universe; He made the light of the sun and the moon.
ਆਪਿ ਨਿਤਾਣਿਆ ਤਾਣੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਨਿਮਾਣਿਆ ਮਾਣੁ ॥	aap nīṭaāṇi-aa ṭaāṇ hai pi-aaraa aap nīmaāṇi-aa maāṇ.	The Beloved Himself is the power of the powerless; He Himself is the honor of the dishonored.
ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਰਖਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸੁਘੜੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥੧॥	aap da-i-aa kar rakḥ-daa pi-aaraa aapay sugḥarḥ sujaan. 1	The Beloved Himself grants His Grace and protects us; He Himself is wise and all-knowing. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥	mayray man jap raam naam neesaan.	O my mind, chant the Name of the Lord, and receive His Insignia.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਧਿਆਇ ਤੂ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saṭsangāt mil Dhi-aa-ay too har har bahurḥ na aavan jaan. rahaa-o.	Join the Sat Sangat, the True Congregation, and meditate on the Lord, Har, Har; you shall not have to come and go in reincarnation again. Pause
ਆਪੇ ਹੀ ਗੁਣ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਪਰਵਾਣੁ ॥	aapay hee guṇ varatdaa pi-aaraa aapay hee parvaan.	The Beloved Himself pervades His Glorious Praises, and He Himself approves them.
ਆਪੇ ਬਖਸ਼ ਕਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥	aapay bakḥas karaa-idaa pi-aaraa aapay sach neesaan.	The Beloved Himself grants His forgiveness, and He Himself bestows the Insignia of Truth.
ਆਪੇ ਹੁਕਮਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਫੁਰਮਾਣੁ ॥੨॥	aapay hukam varatdaa pi-aaraa aapay hee furmaan. 2	The Beloved Himself obeys His Will, and He Himself issues His Command. 2
ਆਪੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਦੇਵੇ ਦਾਣੁ ॥	aapay bhagat bhandaar hai pi-aaraa aapay dayvai daan.	The Beloved Himself is the treasure of devotion; He Himself gives His gifts.
ਆਪੇ ਸੇਵ ਕਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਦਿਵਾਵੈ ਮਾਣੁ ॥	aapay sayv karaa-idaa pi-aaraa aap divaavai maan.	The Beloved Himself commits some to His service, and He Himself blesses them with honor.
ਆਪੇ ਤਾੜੀ ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ॥੩॥	aapay taarḥee laa-idaa pi-aaraa aapay gunee niDhaan. 3	The Beloved Himself is absorbed in Samaadhi; He Himself is the treasure of excellence. 3
ਆਪੇ ਵਡਾ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਪਰਧਾਣੁ ॥	aapay vadaa aap hai pi-aaraa aapay hee parDhaan.	The Beloved Himself is the greatest; He Himself is supreme.
ਆਪੇ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਤੁਲੁ ਪਰਵਾਣੁ ॥	aapay keemat paa-idaa pi-aaraa aapay tul parvaan.	The Beloved Himself appraises the value; He Himself is the scale, and the weights.
ਆਪੇ ਅਤੁਲੁ ਤੁਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੪॥੫॥	aapay atul tulaa-idaa pi-aaraa jan naanak sad kurbaan. 4 5	The Beloved Himself is unweighable - He weighs Himself; servant Nanak is forever a sacrifice to Him. 4 5

aapeh mayl la-ay

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੯ (829-14)	raag bilaaval mehlā 5 dupday ghar 9	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Du-Padas, Ninth House:
ਆਪਹਿ ਮੇਲਿ ਲਏ ॥	aapeh mayl la-ay.	He Himself merges us with Himself.
ਜਬ ਤੇ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ਆਏ ਤਬ ਤੇ ਦੋਖ ਗਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab tay saran tumaaree aa-ay tab tay dokh ga-ay. 1 rahaa-o.	When I came to Your Sanctuary, my sins vanished. 1 Pause
ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਅਰੁ ਚਿੰਤ ਬਿਰਾਨੀ ਸਾਧਹ ਸਰਨ ਪਏ ॥	taj abhimaan ar chint biraanee saaDhah saran pa-ay.	Renouncing egotistical pride and other anxieties, I have sought the Sanctuary of the Holy Saints.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੋ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਨ ਤੇ ਰੋਗੁ ਖਏ ॥੧॥	jap jap naam tum ^H aaro pareetam tan tay rog kha-ay. 1	Chanting, meditating on Your Name, O my Beloved, disease is eradicated from my body. 1
ਮਹਾ ਮੁਗਧ ਅਜਾਨ ਅਗਿਆਨੀ ਰਾਖੇ ਧਾਰਿ ਦਏ ॥	mahaa mugaDh ajaan agi-aanee raakhay Dhaar da-ay.	Even utterly foolish, ignorant and thoughtless persons have been saved by the Kind Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਆਵਨ ਜਾਨ ਰਹੇ ॥੨॥੧॥੧੨੬॥	kaho naanak gur pooraa bhayti-o aavan jaan rahay. 2 1 126	Says Nanak, I have met the Perfect Guru; my comings and goings have ended. 2 1 126

aapay aap varat^udaa pi-aaraa aapay aap apaahu

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (604-10)	sorath mehlā 4 ghar 1	Sorat'h, Fourth Mehl, First House:
ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਆਪਿ ਅਪਾਹੁ ॥	aapay aap varat ^u daa pi-aaraa aapay aap apaahu.	My Beloved Lord Himself pervades and permeates all; He Himself is, all by Himself.
ਵਣਜਾਰਾ ਜਗੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥	vanjaaraa jag aap hai pi-aaraa aapay saachaa saahu.	My Beloved Himself is the trader in this world; He Himself is the true banker.
ਆਪੇ ਵਣਜੁ ਵਾਪਾਰੀਆ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਚੁ ਵੇਸਾਹੁ ॥੧॥	aapay vanaj vapaaree-aa pi-aaraa aapay sach vaysaahu. 1	My Beloved Himself is the trade and the trader; He Himself is the true credit. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹੁ ॥	jap man har har naam salaah.	O mind, meditate on the Lord, Har, Har, and praise His Name.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਿਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur kirpaa tay paa-ee-ai pi-aaraa amrit agam athaah. rahaa-o.	By Guru's Grace, the Beloved, Ambrosial, unapproachable and unfathomable Lord is obtained. Pause
ਆਪੇ ਸੁਣਿ ਸਭ ਵੇਖਦਾ ਪਿਆਰਾ ਮੁਖਿ ਬੋਲੇ ਆਪਿ ਮੁਹਾਹੁ ॥	aapay sun sabh vaykh-daa pi-aaraa mukh bolay aap muhaahu.	The Beloved Himself sees and hears everything; He Himself speaks through the mouths of all beings.
ਆਪੇ ਉਤਰਿ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਵਿਖਾਲੇ ਰਾਹੁ ॥	aapay ujharih paa-idaa pi-aaraa aap vikhaalay raahu.	The Beloved Himself leads us into the wilderness, and He Himself shows us the Way.
ਆਪੇ ਹੀ ਸਭੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ॥੨॥	aapay hee sabh aap hai pi-aaraa aapay vayparvaahu. 2	The Beloved Himself is Himself all-in-all; He Himself is carefree. 2
ਆਪੇ ਆਪਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਸਿਰਿ ਆਪੇ ਧੰਧੜੇ ਲਾਹੁ ॥	aapay aap upaa-idaa pi-aaraa sir aapay DhanDh-rhai laahu.	The Beloved Himself, all by Himself, created everything; He Himself links all to their tasks.
ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਸਾਖਤੀ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਮਾਰੇ ਮਰਿ ਜਾਹੁ ॥	aap karaa-ay saakh-tee pi-aaraa aap maaray mar jaahu.	The Beloved Himself creates the Creation, and He Himself destroys it.
ਆਪੇ ਪਤਣੁ ਪਾਤਣੀ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਹੁ ॥੩॥	aapay patan paat-nee pi-aaraa aapay paar langhaahu. 3	He Himself is the wharf, and He Himself is the ferryman, who ferries us across. 3
ਆਪੇ ਸਾਗਰੁ ਬੋਹਿਥਾ ਪਿਆਰਾ ਗੁਰੁ ਖੇਵਟੁ ਆਪਿ ਚਲਾਹੁ ॥	aapay saagar bohithaa pi-aaraa gur khayvat aap chalaahu.	The Beloved Himself is the ocean, and the boat; He Himself is the Guru, the boatman who steers it
ਆਪੇ ਹੀ ਚੜਿ ਲੰਘਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਚੋਜ ਵੇਖੈ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	aapay hee charh langh-daa pi-aaraa kar choj vaykhai paatisaahu.	. The Beloved Himself sets sail and crosses over; He, the King, beholds His wondrous play.
ਆਪੇ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਹੁ ॥੪॥੧॥	aapay aap da-i-aal hai pi-aaraa jan naanak bakhas milaahu. 4 1	The Beloved Himself is the Merciful Master; O servant Nanak, He forgives and blends with Himself. 4 1

aapay sarisat upaa-idaa pi-aaraa kar sooraj chand chaanaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (606-5)	sorath mehlā 4.	Sorat'h, Fourth Mehl:
ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਸੂਰਜ ਚੰਦ ਚਾਨਾਨੁ ॥	aapay sarisat upaa-idaa pi-aaraa kar sooraj chand chaanaa.	The Beloved Himself created the Universe; He made the light of the sun and the moon.
ਆਪਿ ਨਿਤਾਇਆ ਤਾਨੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਨਿਮਾਇਆ ਮਾਨੁ ॥	aap nitaani-aa taan hai pi-aaraa aap nimaani-aa maan.	The Beloved Himself is the power of the powerless; He Himself is the honor of the dishonored.
ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਰਖਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸੁਘੜੁ ਸੁਜਾਨੁ ॥੧॥	aap da-i-aa kar rakh-daa pi-aaraa aapay sugharh sujaan. 1	The Beloved Himself grants His Grace and protects us; He Himself is wise and all-knowing. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨੀਸਾਨੁ ॥	mayray man jap raam naam neesaan.	O my mind, chant the Name of the Lord, and receive His Insignia.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਧਿਆਇ ਤੂ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਜਾਨੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sat-sangat mil Dhi-aa-ay too har har bahurh na aavan jaan. rahaa-o.	Join the Sat Sangat, the True Congregation, and meditate on the Lord, Har, Har; you shall not have to come and go in reincarnation again. Pause
ਆਪੇ ਹੀ ਗੁਣ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਪਰਵਾਨੁ ॥	aapay hee gun varatdaa pi-aaraa aapay hee parvaan.	The Beloved Himself pervades His Glorious Praises, and He Himself approves them.
ਆਪੇ ਬਖਸ਼ ਕਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਚੁ ਨੀਸਾਨੁ ॥	aapay bakhas karaa-idaa pi-aaraa aapay sach neesaan.	The Beloved Himself grants His forgiveness, and He Himself bestows the Insignia of Truth.
ਆਪੇ ਹੁਕਮਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਫੁਰਮਾਨੁ ॥੨॥	aapay hukam varatdaa pi-aaraa aapay hee furmaan. 2	The Beloved Himself obeys His Will, and He Himself issues His Command. 2
ਆਪੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਦੇਵੇ ਦਾਨੁ ॥	aapay bhagat bhandaar hai pi-aaraa aapay dayvai daan.	The Beloved Himself is the treasure of devotion; He Himself gives His gifts.
ਆਪੇ ਸੇਵ ਕਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਦਿਵਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥	aapay sayv karaa-idaa pi-aaraa aap divaavai maan.	The Beloved Himself commits some to His service, and He Himself blesses them with honor.
ਆਪੇ ਤਾੜੀ ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ॥੩॥	aapay taarhee laa-idaa pi-aaraa aapay gunee niDhaan. 3	The Beloved Himself is absorbed in Samaadhi; He Himself is the treasure of excellence. 3
ਆਪੇ ਵਡਾ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਪਰਧਾਨੁ ॥	aapay vadaa aap hai pi-aaraa aapay hee parDhaan.	The Beloved Himself is the greatest; He Himself is supreme.
ਆਪੇ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਤੁਲੁ ਪਰਵਾਨੁ ॥	aapay keemat paa-idaa pi-aaraa aapay tul parvaan.	The Beloved Himself appraises the value; He Himself is the scale, and the weights.
ਆਪੇ ਅਤੁਲੁ ਤੁਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੪॥੫॥	aapay atul tulaa-idaa pi-aaraa jan naanak sad kurbaan. 4 5	The Beloved Himself is unweighable - He weighs Himself; servant Nanak is forever a sacrifice to Him. 4 5

aapay sayvaa laa-idaa pi-aaraa aapay bhagaṭ omaahaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (606-13)	sorath mehlā 4.	Sorat'h, Fourth Mehl:
ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਭਗਤਿ ਉਮਾਰਾ ॥	aapay sayvaa laa-idaa pi-aaraa aapay <u>bhagaṭ</u> omaahaa.	The Beloved Himself commits some to His service; He Himself blesses them with the joy of devotional worship.
ਆਪੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਬਦਿ ਸਮਾਰਾ ॥	aapay guṇ gaavaa-idaa pi-aaraa aapay sabad samaahaa.	The Beloved Himself causes us to sing His Glorious Praises; He Himself is absorbed in the Word of His Shabad.
ਆਪੇ ਲੇਖਣਿ ਆਪਿ ਲਿਖਾਰੀ ਆਪੇ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਰਾ ॥੧॥	aapay laykhan aap likhaaree aapay laykh likhaahaa. 1	He Himself is the pen, and He Himself is the scribe; He Himself inscribes His inscription. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਓਮਾਰਾ ॥	mayray man jap raam naam omaahaa.	O my mind, joyfully chant the Name of the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦੁ ਹੋਵੈ ਵਡਭਾਗੀ ਲੈ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਲਾਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	an-din anad hovai vadbhaagee lai gur poorai har laahaa. rahaa-o.	Those very fortunate ones are in ecstasy night and day; through the Perfect Guru, they obtain the profit of the Lord's Name. Pause
ਆਪੇ ਗੋਪੀ ਕਾਨੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਬਨਿ ਆਪੇ ਗਊ ਚਰਾਰਾ ॥	aapay gopee kaan hai pi-aaraa ban aapay ga-oo charaahaa.	The Beloved Himself is the milk-maid and Krishna; He Himself herds the cows in the woods.
ਆਪੇ ਸਾਵਲ ਸੁੰਦਰਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਵੰਸੁ ਵਜਾਰਾ ॥	aapay saaval sundraa pi-aaraa aapay vans vajaahaa.	The Beloved Himself is the blue-skinned, handsome one; He Himself plays on His flute.
ਕੁਵਲੀਆ ਪੀੜੁ ਆਪਿ ਮਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਬਾਲਕ ਰੂਪਿ ਪਚਾਰਾ ॥੨॥	kuvlee-aa peerh aap maraa-idaa pi-aaraa kar baalak roop pachaahaa. 2	The Beloved Himself took the form of a child, and destroyed Kuwalia-peer, the mad elephant. 2
ਆਪਿ ਅਖਾੜਾ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਵੇਖੇ ਆਪਿ ਚੋਜਾਰਾ ॥	aap akhaarhaa paa-idaa pi-aaraa kar vaykhai aap chojaahaa.	The Beloved Himself sets the stage; He performs the plays, and He Himself watches them.
ਕਰਿ ਬਾਲਕ ਰੂਪ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਚੰਡੂਰੁ ਕੰਸੁ ਕੇਸੁ ਮਾਰਾਰਾ ॥	kar baalak roop upaa-idaa pi-aaraa chandoor kans kays maaraahaa.	The Beloved Himself assumed the form of the child, and killed the demons Chandoor, Kansa and Kaysee.
ਆਪੇ ਹੀ ਬਲੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਬਲੁ ਭੰਨੈ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧਾਰਾ ॥੩॥	aapay hee bal aap hai pi-aaraa bal bhannai moorakh mugDhaahaa. 3	The Beloved Himself, by Himself, is the embodiment of power; He shatters the power of the fools and idiots. 3
ਸਭੁ ਆਪੇ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਵਸਿ ਆਪੇ ਜੁਗਤਿ ਹਥਾਰਾ ॥	sabh aapay jagat upaa-idaa pi-aaraa vas aapay jugat hathaahaa.	The Beloved Himself created the whole world. In His hands He holds the power of the ages.
ਗਲਿ ਜੇਵੜੀ ਆਪੇ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਿਉ ਪ੍ਰਭੁ ਖਿੰਚੈ ਤਿਉ ਜਾਰਾ ॥	gal jayvrhee aapay paa-idaa pi-aaraa ji-o parabh khinchai ti-o jaahaa.	The Beloved Himself puts the chains around their necks; as God pulls them, must they go.
ਜੋ ਗਰਬੈ ਸੋ ਪਚਸੀ ਪਿਆਰੇ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਸਮਾਰਾ ॥੪॥੬॥	jo garbai so pachsee pi-aaray jap naanak bhagaṭ samaahaa. 4 6	Whoever harbors pride shall be destroyed, O Beloved; meditating on the Lord, Nanak is absorbed in devotional worship. 4 6

aapay dait laa-ay ditay sant janaa ka-o aapay raakh^haa so-ee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1133-10)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਆਪੇ ਦੈਤ ਲਾਇ ਦਿਤੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਉ ਆਪੇ ਰਾਖਾ ਸੋਈ ॥	aapay dait laa-ay ditay sant janaa ka- o aapay raakh ^h aa so-ee.	The Lord Himself makes demons pursue the Saints, and He Himself saves them.
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਦਾ ਸਰਣਾਈ ਤਿਨ ਮਨਿ ਦੁਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥	jo tayree sadā sarnāa-ee tin man dukh na ho-ee. 1	Those who remain forever in Your Sanctuary, O Lord - their minds are never touched by sorrow. 1
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਾ ਕੀ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	jug jug bhagtaa kee rak ^h -dāa aa-i-aa.	In each and every age, the Lord saves the honor of His devotees.
ਦੈਤ ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਗਾਇਤ੍ਰੀ ਤਰਪਣੁ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਣੈ ਸਬਦੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dait putar parahlaad gaa-itaree tarpan kichhoo na jaanai sabday mayl milaa- i-aa. 1 rahaa-o.	Prahlaad, the demon's son, knew nothing of the Hindu morning prayer, the Gayatri, and nothing about ceremonial water-offerings to his ancestors; but through the Word of the Shabad, he was united in the Lord's Union. 1 Pause
ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਦੁਬਿਧਾ ਸਬਦੇ ਖੋਈ ॥	an-din bhagat karahi din raatee dubiD ^h aa sabday kho-ee.	Night and day, he performed devotional worship service, day and night, and through the Shabad, his duality was eradicated.
ਸਦਾ ਨਿਰਮਲ ਹੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਾਤੇ ਸਚੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਸੋਈ ॥੨॥	sadā nirmal hai jo sach raatay sach vasi-aa man so-ee. 2	Those who are imbued with Truth are immaculate and pure; the True Lord abides within their minds. 2
ਮੂਰਖ ਦੁਬਿਧਾ ਪੜ੍ਹਹਿ ਮੂਲੁ ਨ ਪਛਾਣਹਿ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	moorakh dubiD ^h aa par ^h eh mool na pach ^h haane ^h birthaa janam gavaa-i- aa.	The fools in duality read, but they do not understand anything; they waste their lives uselessly.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਹਿ ਦੁਸਟੁ ਦੈਤੁ ਚਿੜਾਇਆ ॥੩॥	sant janaa kee nindaa karahi dusat dait chir ^h aa-i-aa. 3	The wicked demon slandered the Saint, and stirred up trouble. 3
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਦੁਬਿਧਾ ਨ ਪੜੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਛੋਡੈ ਡਰੈ ਨ ਕਿਸੈ ਦਾ ਡਰਾਇਆ ॥	parahlaad dubiD ^h aa na par ^h ai har naam na ch ^h odai darai na kisai dāa daraa-i-aa.	Prahlaad did not read in duality, and he did not abandon the Lord's Name; he was not afraid of any fear.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖਾ ਦੈਤੈ ਕਾਲੁ ਨੇੜਾ ਆਇਆ ॥੪॥	sant janaa kaa har jee-o raakh ^h aa daitai kaal nayr ^h aa aa-i-aa. 4	The Dear Lord became the Savior of the Saint, and the demonic Death could not even approach him. 4
ਆਪਣੀ ਪੈਜ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਭਗਤਾਂ ਦੇਇ ਵਡਿਆਈ ॥	aap ⁿ ee paij aapay raakh ^h ai bhagtaa ⁿ day-ay vadi-aa-ee.	The Lord Himself saved his honor, and blessed his devotee with glorious greatness.
ਨਾਨਕ ਹਰਣਾਖਸੁ ਨਖੀ ਬਿਦਾਰਿਆ ਅੰਧੈ ਦਰ ਕੀ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੫॥੧੧॥੨੧॥	naanak harnaakhas nak ^h ee bidaari-aa anD ^h ai dar kee khabar na paa-ee. 5 11 21	O Nanak, Harnaakhash was torn apart by the Lord with His claws; the blind demon knew nothing of the Lord's Court. 5 11 21

aapay baho biDh rangulaa sakhee-ay mayraa laal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥ (23-10)	sireeraag mehlāa 1 ghar dōojāa 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਆਪਿ ਰਸੁ ਆਪੇ ਰਾਵਣਹਾਰੁ ॥	aapay rasee-aa aap ras aapay ravanhaar.	He Himself is the Enjoyer, and He Himself is the Enjoyment. He Himself is the Ravisher of all.
ਆਪੇ ਹੋਵੈ ਚੋਲੜਾ ਆਪੇ ਸੇਜ ਭਤਾਰੁ ॥੧॥	aapay hovai cholrhaa aapay sayj bhataar. 1	He Himself is the Bride in her dress, He Himself is the Bridegroom on the bed. 1
ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rang raṭāa mayraa saahib rav rahi- aa bharpoor. 1 rahaa-o.	My Lord and Master is imbued with love; He is totally permeating and pervading all. 1 Pause
ਆਪੇ ਮਾਛੀ ਮਛਲੀ ਆਪੇ ਪਾਣੀ ਜਾਲੁ ॥	aapay maachhee machhulee aapay paanee jaal.	He Himself is the fisherman and the fish; He Himself is the water and the net.
ਆਪੇ ਜਾਲ ਮਣਕੜਾ ਆਪੇ ਅੰਦਰਿ ਲਾਲੁ ॥੨॥	aapay jaal mankarhaa aapay andar laal. 2	He Himself is the sinker, and He Himself is the bait. 2
ਆਪੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੰਗੁਲਾ ਸਖੀਏ ਮੇਰਾ ਲਾਲੁ ॥	aapay baho bi <u>Dh</u> rangulaa sak <u>hee</u> - ay mayraa laal.	He Himself loves in so many ways. O sister soul-brides, He is my Beloved.
ਨਿਤ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣੀ ਦੇਖੁ ਹਮਾਰਾ ਹਾਲੁ ॥੩॥	niṭ ravai sohaaganeē daykh hamaaraa haal. 3	He continually ravishes and enjoys the happy soul-brides; just look at the plight I am in without Him! 3
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਨਕੁ ਬੇਨਤੀ ਤੂ ਸਰਵਰੁ ਤੂ ਹੰਸੁ ॥	paranvai naanak baynṭee too sarvar too hans.	Prays Nanak, please hear my prayer: You are the pool, and You are the soul-swan.
ਕਉਲੁ ਤੂ ਹੈ ਕਵੀਆ ਤੂ ਹੈ ਆਪੇ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੁ ॥੪॥੨੫॥	ka-ul too hai kavee-aa too hai aapay vaykh vīgas. 4 25	You are the lotus flower of the day and You are the water- lily of the night. You Yourself behold them, and blossom forth in bliss. 4 25

aapay rasee-aa aap ras aapay ravanhaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥ (23-10)	sireeraag mehlāa 1 <u>gh</u> ar <u>do</u> ojaa 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਆਪਿ ਰਸੁ ਆਪੇ ਰਾਵਣਹਾਰੁ ॥	aapay rasee-aa aap ras aapay ravan <u>h</u> aar.	He Himself is the Enjoyer, and He Himself is the Enjoyment. He Himself is the Ravisher of all.
ਆਪੇ ਹੋਵੈ ਚੋਲੜਾ ਆਪੇ ਸੇਜ ਭਤਾਰੁ ॥੧॥	aapay hovai chol <u>h</u> aa aapay sayj bhataar. 1	He Himself is the Bride in her dress, He Himself is the Bridegroom on the bed. 1
ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rang raṭaa mayraa saahib rav rahi- aa <u>bh</u> arpoor. 1 rahaa-o.	My Lord and Master is imbued with love; He is totally permeating and pervading all. 1 Pause
ਆਪੇ ਮਾਛੀ ਮਛਲੀ ਆਪੇ ਪਾਣੀ ਜਾਲੁ ॥	aapay maach <u>h</u> ee mach <u>h</u> ulee aapay paanee jaal.	He Himself is the fisherman and the fish; He Himself is the water and the net.
ਆਪੇ ਜਾਲ ਮਣਕੜਾ ਆਪੇ ਅੰਦਰਿ ਲਾਲੁ ॥੨॥	aapay jaal man <u>ka</u> r <u>h</u> aa aapay andar laal. 2	He Himself is the sinker, and He Himself is the bait. 2
ਆਪੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੰਗੁਲਾ ਸਖੀਏ ਮੇਰਾ ਲਾਲੁ ॥	aapay baho bi <u>Dh</u> rangulaa sak <u>h</u> ee- ay mayraa laal.	He Himself loves in so many ways. O sister soul-brides, He is my Beloved.
ਨਿਤ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣੀ ਦੇਖੁ ਹਮਾਰਾ ਹਾਲੁ ॥੩॥	niṭ ravai sohaagane <u>e</u> <u>dayk</u> h hamaaraa haal. 3	He continually ravishes and enjoys the happy soul-brides; just look at the plight I am in without Him! 3
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਨਕੁ ਬੇਨਤੀ ਤੂ ਸਰਵਰੁ ਤੂ ਹੰਸੁ ॥	para <u>n</u> vai naanak bayn <u>tee</u> <u>too</u> sarvar <u>too</u> hans.	Prays Nanak, please hear my prayer: You are the pool, and You are the soul-swan.
ਕਉਲੁ ਤੂ ਹੈ ਕਵੀਆ ਤੂ ਹੈ ਆਪੇ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੁ ॥੪॥੨੫॥	ka-ul <u>too</u> hai kavee-aa <u>too</u> hai aapay vay <u>kh</u> vighas. 4 25	You are the lotus flower of the day and You are the water- lily of the night. You Yourself behold them, and blossom forth in bliss. 4 25

Aartee (Ceremony of Light)

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਆਰਤੀ (663-4)	Dhanaasree mehlāa 1 aartēe	Dhanaasaree, First Mehl, Aartee:
ਗਗਨ ਮੈ ਥਾਲੁ ਰਵਿ ਚੰਦੁ ਦੀਪਕ ਬਨੇ ਤਾਰਿਕਾ ਮੰਡਲ ਜਨਕ ਮੋਤੀ ॥	gagan mai thaal rav chand deepak banay taarikaa mandal janak moṭee.	In the bowl of the sky, the sun and moon are the lamps; the stars in the constellations are the pearls.
ਧੂਪੁ ਮਲਆਨਲੋ ਪਵਣੁ ਚਵਰੋ ਕਰੇ ਸਗਲ ਬਨਰਾਇ ਫੁਲੰਤ ਜੋਤੀ ॥੧॥	Dhoop mal-aanlo pavan chavro karay sagal banraa-ay foolant joṭee. 1	The fragrance of sandalwood is the incense, the wind is the fan, and all the vegetation are flowers in offering to You, O Luminous Lord. 1
ਕੈਸੀ ਆਰਤੀ ਹੋਇ ਭਵ ਖੰਡਨਾ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ॥	kaisee aartēe ho-ay bhav khandnaa tayree aartēe.	What a beautiful lamp-lit worship service this is! O Destroyer of fear, this is Your Aartee, Your worship service.
ਅਨਹਤਾ ਸਬਦ ਵਾਜੰਤ ਭੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anhaṭaa sabad vaajant bhayree. 1 rahaa-o.	The sound current of the Shabad is the sounding of the temple drums. 1 Pause
ਸਹਸ ਤਵ ਨੈਨ ਨਨ ਨੈਨ ਹੈ ਤੋਹਿ ਕਉ ਸਹਸ ਮੂਰਤਿ ਨਨਾ ਏਕ ਤੋਹੀ ॥	sahas tav nain nan nain hai tohi ka-o sahas moorat nanaa ayk tohee.	Thousands are Your eyes, and yet You have no eyes. Thousands are Your forms, and yet You have not even one form.
ਸਹਸ ਪਦ ਬਿਮਲ ਨਨ ਏਕ ਪਦ ਗੰਧ ਬਿਨੁ ਸਹਸ ਤਵ ਗੰਧ ਇਵ ਚਲਤ ਮੋਹੀ ॥੨॥	sahas pad bimal nan ayk pad ganDh bin sahas tav ganDh iv chalaṭ mohee. 2	Thousands are Your lotus feet, and yet You have no feet. Without a nose, thousands are Your noses. I am enchanted with Your play! 2
ਸਭ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਜੋਤਿ ਹੈ ਸੋਇ ॥	sabh meh joṭ joṭ hai so-ay.	The Divine Light is within everyone; You are that Light.
ਤਿਸ ਕੈ ਚਾਨਣਿ ਸਭ ਮਹਿ ਚਾਨਣੁ ਹੋਇ ॥	tis kai chaanan sabh meh chaanan ho-ay.	Yours is that Light which shines within everyone.
ਗੁਰ ਸਾਖੀ ਜੋਤਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥	gur saakhee joṭ pargat ho-ay.	By the Guru's Teachings, this Divine Light is revealed.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੁ ਆਰਤੀ ਹੋਇ ॥੩॥	jo tis bhaavai so aartēe ho-ay. 3	That which pleases the Lord is the true worship service. 3
ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਕਰੰਦ ਲੋਭਿਤ ਮਨੋ ਅਨਦਿਨੋ ਮੋਹਿ ਆਹੀ ਪਿਆਸਾ ॥	har charan kamal makrand lobhit mano andino mohi aahee pi-aasaa.	My soul is enticed by the honey-sweet lotus feet of the Lord; night and day, I thirst for them.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਲੁ ਦੇਹਿ ਨਾਨਕ ਸਾਰਿੰਗ ਕਉ ਹੋਇ ਜਾ ਤੇ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਵਾਸਾ ॥੪॥੧॥੭॥੯॥	kirpaa jal deh naanak saaring ka-o ho-ay jaa tay tayrai naam vaasaa. 4 1 7 9	Bless Nanak, the thirsty song-bird, with the water of Your Mercy, that he may come to dwell in Your Name. 4 1 7 9

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ	Dhanaasree bhagat ravidas jee kee	Dhanaasaree, Devotee Ravi Daas Jee:
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥	naam tayro aartee majan muraaray.	Your Name, Lord, is my adoration and cleansing bath.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਝੂਠੇ ਸਗਲ ਪਾਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kay naam bin jhoothay sagal paasaaray. 1 rahaa-o.	Without the Name of the Lord, all ostentatious displays are useless. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਸਨੇ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਉਰਸਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕੇਸਰੇ ਲੇ ਛਿਟਕਾਰੇ ॥	naam tayro aasno naam tayro ursaa naam tayraa kaysro lay chhitkaaray.	Your Name is my prayer mat, and Your Name is the stone to grind the sandalwood. Your Name is the saffron which I take and sprinkle in offering to You.
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਅੰਭੁਲਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਚੰਦਨੇ ਘਸਿ ਜਪੇ ਨਾਮੁ ਲੇ ਤੁਝਹਿ ਕਉ ਚਾਰੇ ॥੧॥	naam tayraa ambhulaa naam tayro chandno ghas japay naam lay tujheh ka-o chaaray. 1	Your Name is the water, and Your Name is the sandalwood. The chanting of Your Name is the grinding of the sandalwood. I take it and offer all this to You. 1
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਦੀਵਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਬਾਤੀ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤੇਲੁ ਲੇ ਮਾਹਿ ਪਸਾਰੇ ॥	naam tayraa deevaa naam tayro baatee naam tayro tayl lay maahi pasaaray.	Your Name is the lamp, and Your Name is the wick. Your Name is the oil I pour into it.
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਜੋਤਿ ਲਗਾਈ ਭਇਓ ਉਜਿਆਰੇ ਭਵਨ ਸਗਲਾਰੇ ॥੨॥	naam tayray kee jot lagaa-ee bha-i-o uji-aaro bhavan saglaaray. 2	Your Name is the light applied to this lamp, which enlightens and illuminates the entire world. 2
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤਾਗਾ ਨਾਮੁ ਫੂਲ ਮਾਲਾ ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਸਗਲ ਜੂਠਾਰੇ ॥	naam tayro taagaa naam fool maalaa bhaar athaarah sagal joothaaray.	Your Name is the thread, and Your Name is the garland of flowers. The eighteen loads of vegetation are all too impure to offer to You.
ਤੇਰੇ ਕੀਆ ਤੁਝਹਿ ਕਿਆ ਅਰਪਉ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਤੁਹੀ ਚਵਰ ਢੋਲਾਰੇ ॥੩॥	tayro kee-aa tujheh ki-aa arpa-o naam tayraa tuhee chavar dholaaray. 3	Why should I offer to You, that which You Yourself created? Your Name is the fan, which I wave over You. 3
ਦਸ ਅਠਾ ਅਠਸਠੇ ਚਾਰੇ ਖਾਣੀ ਇਹੈ ਵਰਤਣਿ ਹੈ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੇ ॥	das athaa athsathay chaaray khaanee ihai vartan hai sagal sansaaray.	The whole world is engrossed in the eighteen Puraanas, the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, and the four sources of creation.
ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭੋਗ ਤੁਹਾਰੇ ॥੪॥੩॥	khai ravidas naam tayro aartee sat naam hai har bhog tuhaaray. 4 3	Says Ravi Daas, Your Name is my Aartee, my lamp-lit worship-service. The True Name, Sat Naam, is the food which I offer to You. 4 3
ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ॥	saree sain.	Sri Sain:

ਪੂਪ ਦੀਪ ਘ੍ਰਿਤ ਸਾਜਿ ਆਰਤੀ ॥	Dhoop <u>d</u> ee <u>p</u> <u>gh</u> ar <u>i</u> t saaj aar <u>t</u> ee.	With incense, lamps and ghee, I offer this lamp-lit worship service.
ਵਾਰਨੇ ਜਾਉ ਕਮਲਾ ਪਤੀ ॥੧॥	vaarnay jaa-o kamlaa pa <u>t</u> ee. 1	I am a sacrifice to the Lord of Lakshmi. 1
ਮੰਗਲਾ ਹਰਿ ਮੰਗਲਾ ॥ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	manglaa har manglaa. ni <u>t</u> mangal raajaa raam raa-ay ko. 1 rahaao.	Hail to You, Lord, hail to You! Again and again, hail to You, Lord King, Ruler of all! 1 Pause
ਊਤਮੁ ਦੀਅਰਾ ਨਿਰਮਲ ਬਾਤੀ ॥	ootam <u>d</u> ee-araa nirmal ba <u>t</u> ee.	Sublime is the lamp, and pure is the wick.
ਤੁਹੀ ਨਿਰੰਜਨੁ ਕਮਲਾ ਪਾਤੀ ॥੨॥	tuhee ^N niranjan kamlaa pa <u>a</u> t <u>ee</u> . 2	You are immaculate and pure, O Brilliant Lord of Wealth! 2
ਰਾਮਾ ਭਗਤਿ ਰਾਮਾਨੰਦੁ ਜਾਨੈ ॥	raamaa <u>b</u> hagat raamaanand jaanai.	Raamaanand knows the devotional worship of the Lord.
ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ਬਖਾਨੈ ॥੩॥	pooran parmaanand <u>b</u> akh <u>a</u> anai. 3	He says that the Lord is all-pervading, the embodiment of supreme joy. 3
ਮਦਨ ਮੂਰਤਿ ਭੈ ਤਾਰਿ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	madan moorat <u>b</u> hai taar gobin <u>d</u> ay.	The Lord of the world, of wondrous form, has carried me across the terrifying world-ocean.
ਸੈਨੁ ਭਣੈ ਭਜੁ ਪਰਮਾਨੰਦੇ ॥੪॥੨॥	sain <u>b</u> hanai <u>b</u> haj parmaananday. 4 2	Says Sain, remember the Lord, the embodiment of supreme joy! 4 2
ਪ੍ਰਭਾਤੀ ॥	par <u>b</u> ha <u>a</u> t <u>ee</u> .	Prabhaatee:
ਸੁੰਨ ਸੰਧਿਆ ਤੇਰੀ ਦੇਵ ਦੇਵਾਕਰ ਅਧਪਤਿ ਆਦਿ ਸਮਾਈ ॥	sunn san <u>D</u> hi-aa tayree <u>d</u> ayv <u>d</u> ayvaakar a <u>D</u> hpa <u>t</u> a <u>a</u> d samaa-ee.	Hear my prayer, Lord; You are the Divine Light of the Divine, the Primal, All-pervading Master.
ਸਿਧ ਸਮਾਧਿ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਲਾਗਿ ਰਹੇ ਸਰਨਾਈ ॥੧॥	si <u>D</u> h samaa <u>D</u> h an <u>t</u> nahee paa-l-aa laag rahay sarnaa-ee. 1	The Siddhas in Samaadhi have not found Your limits. They hold tight to the Protection of Your Sanctuary. 1
ਲੇਹੁ ਆਰਤੀ ਹੋ ਪੁਰਖ ਨਿਰੰਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਜਹੁ ਭਾਈ ॥	layho aar <u>t</u> ee ho purakh niranjan satgur poojahu <u>b</u> haa-ee.	Worship and adoration of the Pure, Primal Lord comes by worshipping the True Guru, O Siblings of Destiny.
ਠਾਢਾ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨਿਗਮ ਬੀਚਾਰੈ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	thaadhaa barahmaa nigam beecharai alak <u>h</u> na lak <u>h</u> i-aa jaa- ee. 1 rahaa-o.	Standing at His Door, Brahma studies the Vedas, but he cannot see the Unseen Lord. 1 Pause
ਤਤੁ ਤੇਲੁ ਨਾਮੁ ਕੀਆ ਬਾਤੀ ਦੀਪਕੁ ਦੇਹ ਉਜਾਰਾ ॥	ta <u>t</u> tayl naam kee-aa ba <u>t</u> ee <u>d</u> ee <u>p</u> ak <u>d</u> ayh uj-yaaraa.	With the oil of knowledge about the essence of reality, and the wick of the Naam, the Name of the Lord, this lamp illuminates my body.

ਜੋਤਿ ਲਾਇ ਜਗਦੀਸ ਜਗਾਇਆ ਬੂਝੈ ਬੂਝਨਹਾਰਾ ॥੨॥	joṭ laa-ay jagḍees jagaa-i-aa booḡhai booḡhanhaaraa. 2	I have applied the Light of the Lord of the Universe, and lit this lamp. God the Knower knows. 2
ਪੰਚੇ ਸਬਦ ਅਨਾਹਦ ਬਾਜੇ ਸੰਗੇ ਸਾਰਿੰਗਪਾਨੀ ॥	panchay sabad anaahad baajay sangay saringpaanee.	The Unstruck Melody of the Panch Shabad, the Five Primal Sounds, vibrates and resounds. I dwell with the Lord of the World.
ਕਬੀਰ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ਕੀਨੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥੩॥੫॥	kabeer daas tayree aartee keenee nirankaar nirbaanee. 3 5	Kabeer, Your slave, performs this Aartee, this lamp-lit worship service for You, O Formless Lord of Nirvaanaa. 3 5
ਧੰਨਾ ॥	Dhannaa.	Dhannaa:
ਗੋਪਾਲ ਤੇਰਾ ਆਰਤਾ ॥	gopaal tayraa aartaa.	O Lord of the world, this is Your lamp-lit worship service.
ਜੋ ਜਨ ਤੁਮਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੰਤੇ ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jan tumree bhagaṭ karantay tin kay kaaj savaaraṭaa. 1 rahaa-o.	You are the Arranger of the affairs of those humble beings who perform Your devotional worship service. 1 Pause
ਦਾਲਿ ਸੀਧਾ ਮਾਗਉ ਘੀਉ ॥	daal seeDhaa maaga-o ghee-o.	Lentils, flour and ghee - these things, I beg of You.
ਹਮਰਾ ਖੁਸੀ ਕਰੈ ਨਿਤ ਜੀਉ ॥	hamraa khusee karai nit jee-o.	My mind shall ever be pleased.
ਪਨੀਆ ਛਾਦਨੁ ਨੀਕਾ ॥ ਅਨਾਜੁ ਮਗਉ ਸਤ ਸੀ ਕਾ ॥੧॥	pan ^H ee-aa chhaadan neekaa. anaaj maga-o saṭ see kaa. 1	Shoes, fine clothes, and grain of seven kinds - I beg of You. 1
ਗਊ ਭੈਸ ਮਗਉ ਲਾਵੇਰੀ ॥	ga-oo bhais maga-o laavayree.	A milk cow, and a water buffalo, I beg of You,
ਇਕ ਤਾਜਨਿ ਤੁਰੀ ਚੰਗੇਰੀ ॥	ik taajan turee changayree.	and a fine Turkestani horse.
ਘਰ ਕੀ ਗੀਹਨਿ ਚੰਗੀ ॥	ghar kee geehan changee.	A good wife to care for my home
ਜਨੁ ਧੰਨਾ ਲੇਵੈ ਮੰਗੀ ॥੨॥੪॥	jan Dhannaa layvai mangee. 2 4	- Your humble servant Dhanna begs for these things, Lord. 2 4
	Swaiyyaa, Dohraa....under construction (text not from Siri Guru Granth Sahib)	
ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫	funhay mehlaa 5	Phunhay, Fifth Mehl:
ਡਿਠੇ ਸਭੇ ਥਾਵ ਨਹੀ ਤੁਧੁ ਜੇਹਿਆ ॥	dithay sabhay thaav nahee tuDh jayhi-aa.	I have seen all places, but none can compare to You.
ਬਧੋਹੁ ਪੁਰਖਿ ਬਿਧਾਤੈ ਤਾਂ ਤੂ ਸੋਹਿਆ ॥	baDhohu purakh biDhaatai taa ^N too sohi-aa.	The Primal Lord, the Architect of Destiny, has established You; thus You are adorned and embellished.

ਵਸਦੀ ਸਘਨ ਅਪਾਰ ਅਨੂਪ ਰਾਮਦਾਸ ਪੁਰ ॥	vas <u>d</u> ee sag <u>h</u> an apaar anoop raam <u>d</u> aas pur.	Ramdaspur is prosperous and thickly populated, and incomparably beautiful.
ਹਰਿਹਾਂ ਨਾਨਕ ਕਸਮਲ ਜਾਹਿ ਨਾਇਐ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰ ॥੧੦॥	harihaa ^N naanak kasmal jaahi naa- i-ai raam <u>d</u> aas sar. 10	O Lord! Bathing in the Sacred Pool of Raam Daas, the sins are washed away, O Nanak. 10

aaraaDha-o tujheh su-aamee apnay

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1298-10)	kaanr <u>h</u> aa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਆਰਾਧਉ ਤੁਝਹਿ ਸੁਆਮੀ ਅਪਨੇ ॥	aaraa <u>D</u> ha-o <u>t</u> uj <u>h</u> eh su-aamee apnay.	I worship and adore You, my Lord and Master.
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਜਪਨੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oo <u>th</u> at bai <u>th</u> at so <u>va</u> t ja <u>aga</u> t saas saas saas har japnay. 1 rahaa- o.	Standing up and sitting down, while sleeping and awake, with each and every breath, I meditate on the Lord. 1 Pause
ਤਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਬਸਿਓ ਨਾਮੁ ॥	<u>t</u> aa kai hir <u>d</u> ai basi-o naam.	The Naam, the Name of the Lord, abides within the hearts of those,
ਜਾ ਕਉ ਸੁਆਮੀ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥੧॥	jaa ka-o su-aamee keeno <u>d</u> aan. 1	whose Lord and Master blesses them with this gift. 1
ਤਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਆਈ ਸਾਂਤਿ ॥	<u>t</u> aa kai hir <u>d</u> ai aa-ee saa ^N <u>t</u> .	Peace and tranquility come into the hearts of those
ਠਾਕੁਰ ਭੇਟੇ ਗੁਰ ਬਚਨਾਂਤਿ ॥੨॥	<u>th</u> aakur <u>b</u> haytay gur bachnaa ^N <u>t</u> . 2	who meet their Lord and Master, through the Word of the Guru. 2
ਸਰਬ ਕਲਾ ਸੋਈ ਪਰਬੀਨ ॥ ਨਾਮ ਮੰਤ੍ਰੁ ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨ ॥੩॥	sarab kalaa so-ee parbeen. naam man <u>tar</u> jaa ka-o gur <u>d</u> een. 3	Those whom the Guru blesses with the Mantra of the Naam are wise, and blessed with all powers,. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	kaho naanak <u>t</u> aa kai bal jaa-o.	Says Nanak, I am a sacrifice to those
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ਜਿਨਿ ਨਾਉ ॥੪॥੨॥	kalijug meh paa-i-aa jin naa-o. 4 2	who are blessed with the Name in this Dark Age of Kali Yuga. 4 2

aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o

ਮਾਰੂ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (1014-15)	maaroo kaafee mehlaa 1 ghar 2.	Maaroo, Kaafee, First Mehl, Second House:
ਆਵਉ ਵੰਵਉ ਡੁੰਮਣੀ ਕਿਤੀ ਮਿਤ੍ਰ ਕਰੇਉ ॥	aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o.	The double-minded person comes and goes, and has numerous friends.
ਸਾ ਧਨ ਢੋਈ ਨ ਲਹੈ ਵਾਢੀ ਕਿਉ ਧੀਰੇਉ ॥੧॥	saa Dhan dho-ee na lahai vaadhee ki-o Dheeray-o. 1	The soul-bride is separated from her Lord, and she has no place of rest; how can she be comforted? 1
ਮੈਡਾ ਮਨੁ ਰਤਾ ਆਪਨੜੇ ਪਿਰ ਨਾਲਿ ॥	maidaa man rataa aapnarhay pir naal.	My mind is attuned to the Love of my Husband Lord.
ਹਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਖੰਨੀਐ ਕੀਤੀ ਹਿਕ ਭੋਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o ghol ghumaa-ee khannee-ai keetee hik bhoree nadar nihaal. 1 rahaa-o.	I am devoted, dedicated, a sacrifice to the Lord; if only He would bless me with His Glance of Grace, even for an instant! 1 Pause
ਪੇਈਅੜੈ ਡੋਹਾਗਣੀ ਸਾਹੁਰੜੈ ਕਿਉ ਜਾਉ ॥	pay-ee-arhai dohaaganeer saahurrhai ki-o jaa-o.	I am a rejected bride, abandoned in my parents' home; how can I go to my in-laws now?
ਮੈ ਗਲਿ ਅਉਗਣ ਮੁਠੜੀ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਝੂਰਿ ਮਰਾਉ ॥੨॥	mai gal a-ugan muth-rhee bin pir jhoor maraa-o. 2	I wear my faults around my neck; without my Husband Lord, I am grieving, and wasting away to death. 2
ਪੇਈਅੜੈ ਪਿਰੁ ਸੰਮਲਾ ਸਾਹੁਰੜੈ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ॥	pay-ee-arhai pir sammlaa saahurrhai ghar vaas.	But if, in my parents' home, I remember my Husband Lord, then I will come to dwell in the home of my in-laws yet.
ਸੁਖਿ ਸਵੰਧਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥੩॥	sukh savanDh sohaaganeer pir paa- i-aa guntaas. 3	The happy soul-brides sleep in peace; they find their Husband Lord, the treasure of virtue. 3
ਲੇਫੁ ਨਿਹਾਲੀ ਪਟ ਕੀ ਕਾਪੜੁ ਅੰਗਿ ਬਣਾਇ ॥	layf nihaalee pat kee kaaparh ang banaa-ay.	Their blankets and mattresses are made of silk, and so are the clothes on their bodies.
ਪਿਰੁ ਮੁਤੀ ਡੋਹਾਗਣੀ ਤਿਨ ਡੁਖੀ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਇ ॥੪॥	pir muttee dohaaganeer tin dukhee rain vihaa-ay. 4	The Lord rejects the impure soul-brides. Their life-night passes in misery. 4
ਕਿਤੀ ਚਖਉ ਸਾਡੜੇ ਕਿਤੀ ਵੇਸ ਕਰੇਉ ॥	kitee chakha-o saadrhay kitee vays karay-o.	I have tasted many flavors, and worn many robes,
ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੋਬਨੁ ਬਾਦਿ ਗਇਅਮੁ ਵਾਢੀ ਝੂਰੇਈ ਝੂਰੇਉ ॥੫॥	pir bin joban baad ga-i-am vaadhee jhooraydee jhooray-o. 5	but without my Husband Lord, my youth is slipping away uselessly; I am separated from Him, and I cry out in pain. 5

ਸਚੇ ਸੰਦਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਐ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ ॥	sachay sandaa sad-rhaa sunee-ai gur veechaar.	I have heard the True Lord's message, contemplating the Guru.
ਸਚੇ ਸਚਾ ਬੈਹਣਾ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਪਿਆਰਿ ॥੬॥	sachay sachaa baihnaa nadree nadar pi-aar. 6	True is the home of the True Lord; by His Gracious Grace, I love Him. 6
ਗਿਆਨੀ ਅੰਜਨੁ ਸਚ ਕਾ ਡੇਖੈ ਡੇਖਣਹਾਰੁ ॥	gi-aanee anjan sach kaa daykhai daykhanhaar.	The spiritual teacher applies the ointment of Truth to his eyes, and sees God, the Seer.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਜਾਣੀਐ ਹਉਮੈ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰਿ ॥੭॥	gurmukh boojhai jaanee-ai ha- umai garab nivaar. 7	The Gurmukh comes to know and understand; ego and pride are subdued. 7
ਤਉ ਭਾਵਨਿ ਤਉ ਜੇਹੀਆ ਮੂ ਜੇਹੀਆ ਕਿਤੀਆਹ ॥	ta-o bhaavan ta-o jayhee-aa moo jayhee-aa kitee-aah.	O Lord, You are pleased with those who are like Yourself; there are many more like me.
ਨਾਨਕ ਨਾਹੁ ਨ ਵੀਛੁੜੈ ਤਿਨ ਸਚੈ ਰਤੜੀਆਹ ॥੮॥੧॥੯॥	naanak naahu na veechhurhai tin sachai rat-rhee-aah. 8 1 9	O Nanak, the Husband does not separate from those who are imbued with Truth. 8 1 9

aavhu sant̃ paraan sukh-daatay simreh parabh abhinaasee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1206-2)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਕਹੀਐ ॥	an-din raam kay guñ kahee-ai.	Night and day, utter the Glorious Praises of the Lord.
ਸਗਲ ਪਦਾਰਥ ਸਰਬ ਸੂਖ ਸਿਧਿ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal padaarath sarab sookh siDh man baa ^N chhat̃ fal lahee-ai. 1 rahaa-o.	You shall obtain all wealth, all pleasures and successes, and the fruits of your mind's desires. 1 Pause
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸਿਮਰਹ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥	aavhu sant̃ paraan sukh- <u>daatay</u> simreh parab <u>h</u> abhinaasee.	Come, O Saints, let us meditate in remembrance on God; He is the Eternal, Imperishable Giver of Peace and Praanaa, the Breath of Life.
ਅਨਾਥਹ ਨਾਥੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਘਟ ਵਾਸੀ ॥੧॥	anaathah naath deen <u>dukh</u> <u>bhanjan</u> poor rahi-o <u>ghat</u> vaasee. 1	Master of the masterless, Destroyer of the pains of the meek and the poor; He is All-pervading and permeating, abiding in all hearts. 1
ਗਾਵਤ ਸੁਨਤ ਸੁਨਾਵਤ ਸਰਧਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀ ਵਡਭਾਗੇ ॥	gaavat̃ sunat̃ sunaavat̃ sar <u>Dhaa</u> har ras pee vad <u>bhaagay</u> .	The very fortunate ones drink in the Sublime Essence of the Lord, singing, reciting and listening to the Lord's Praises.
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਤਨ ਤੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਜਾਗੇ ॥੨॥	kal kalays mitay sab <u>h</u> tan tay raam naam liv jaagay. 2	All their sufferings and struggles are wiped away from their bodies; they remain lovingly awake and aware in the Name of the Lord. 2
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬੂਠੁ ਤਜਿ ਨਿੰਦਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਬੰਧਨ ਤੂਟੇ ॥	kaam kro <u>Dh</u> jhooth̃ taj nindaa har simran ban <u>Dhan</u> tootay.	So abandon your sexual desire, greed, falsehood and slander; meditating in remembrance on the Lord, you shall be released from bondage.
ਮੋਹ ਮਗਨ ਅਹੰ ਅੰਧ ਮਮਤਾ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਛੂਟੇ ॥੩॥	moh magan aha ^N an <u>Dh</u> mamtaa gur kirpaa tay <u>chhootay</u> . 3	The intoxication of loving attachments, egotism and blind possessiveness are eradicated by Guru's Grace. 3
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥	too samrath paarbarahm su-aamee kar kirpaa jan tayraa.	You are All-Powerful, O Supreme Lord God and Master; please be Merciful to Your humble servant.
ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਰਬ ਮਹਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਨਕ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰਾ ॥੪॥੧੨॥	poor rahi-o sarab meh <u>thaakur</u> naanak so parab <u>h</u> nayraa. 4 12	My Lord and Master is All-pervading and prevailing everywhere; O Nanak, God is Near. 4 12

aavhu sant milhu mayray bhaa-ee mil har har katha karahu

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (799-17)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਰਹੁ ॥	aavhu sant milhu mayray <u>b</u> haa-ee mil har har katha karahu.	Come, O Saints, and join together, O my Siblings of Destiny; let us tell the Stories of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਬੋਹਿਥੁ ਹੈ ਕਲਜੁਗਿ ਖੇਵਟੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਤਰਹੁ ॥੧॥	har har naam bohith hai kaljug <u>k</u> hayvat gur sabad <u>t</u> arahu. 1	The Naam, the Name of the Lord, is the boat in this Dark Age of Kali Yuga; the Word of the Guru's Shabad is the boatman to ferry us across. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਰਿ ਉਚਰਹੁ ॥	mayray man har gun har uchrahu.	O my mind, chant the Glorious Praises of the Lord.
ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਤ ਲਿਖੇ ਗੁਨ ਗਾਏ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਪਾਰਿ ਪਰਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	masṭak likhaṭ likhay gun gaa-ay mil sangaṭ paar parahu. 1 rahaa-o.	According to the pre-ordained destiny inscribed upon your forehead, sing the Praises of the Lord; join the Holy Congregation, and cross over the world-ocean. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਨਗਰ ਮਹਿ ਰਾਮ ਰਸੁ ਉਤਮੁ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਉਪਦੇਸੁ ਜਨ ਕਰਹੁ ॥	kaa-i-aa nagar meh raam ras ootam ki-o paa-ee-ai updays jan karahu.	Within the body-village is the Lord's supreme, sublime essence. How can I obtain it? Teach me, O humble Saints.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਫਲ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਮਿਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਅਹੁ ॥੨॥	saṭgur sayv safal har <u>d</u> arsan mil amriṭ har ras pee-ahu. 2	Serving the True Guru, you shall obtain the Fruitful Vision of the Lord's Darshan; meeting Him, drink in the ambrosial essence of the Lord's Nectar. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਹਰਿ ਸੰਤਹੁ ਚਾਖਿ ਦਿਖਹੁ ॥	har har naam amriṭ har meethaa har santahu chaakh <u>d</u> ikhahu.	The Ambrosial Name of the Lord, Har, Har, is so sweet; O Saints of the Lord, taste it, and see.
ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਲਾਗਾ ਤਿਨ ਬਿਸਰੇ ਸਭਿ ਬਿਖ ਰਸਹੁ ॥੩॥	gurmat har ras meethaa laagaa <u>t</u> in bisray sabh bikh rasahu. 3	Under Guru's Instruction, the Lord's essence seems so sweet; through it, all corrupt sensual pleasures are forgotten. 3
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਸੁ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਹਰਿ ਸੇਵਹੁ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ॥	raam naam ras raam rasaa- <u>i</u> n har sayvhu sant janhu.	The Name of the Lord is the medicine to cure all diseases; so serve the Lord, O humble Saints.
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਚਾਰੇ ਪਾਏ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜਹੁ ॥੪॥੪॥	chaar padaarath chaaray paa-ay gurmat naanak har <u>b</u> hajahu. 4 4	The four great blessings are obtained, O Nanak, by vibrating upon the Lord, under Guru's Instruction. 4 4

aavhu sant milaah har kathaa kahaanee-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (399-2)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ ॥	gobindṁ guṇee niDhaan gurmukh jaanee-ai.	The Lord of the Universe is the treasure of excellence; He is known only to the Gurmukh.
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀਐ ॥੧॥	ho-ay kirpaal da-i-aal har rang maanee-ai. 1	When He shows His Mercy and Kindness, we revel in the Lord's Love. 1
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਾਹੁ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ॥	aavhu sant milaah har kathaa kahaanee-aa.	Come, O Saints - let us join together and speak the Sermon of the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਸਿਮਰਹੁ ਨਾਮੁ ਤਜਿ ਲਾਜ ਲੋਕਾਣੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an-din simreh naam taj laaj lokaanee-aa. 1 rahaa-o.	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and ignore the criticism of others. 1 Pause
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਨਾਮੁ ਹੋਵੈ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ॥	jap jap jeevaa naam hovai anad ghanaa.	I live by chanting and meditating on the Naam, and so I obtain immense bliss.
ਮਿਥਿਆ ਮੋਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਝੂਠਾ ਵਿਣਸਣਾ ॥੨॥	mithi-aa moh sansaar jhoothaa vinsanaa. 2	Attachment to the world is useless and vain; it is false, and perishes in the end. 2
ਚਰਣ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਨੇਹੁ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਲਾਇਆ ॥	charanṁ kamal sang nayhu kinai virlai laa-i-aa.	How rare are those who embrace love for the Lord's Lotus Feet.
ਧੰਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਮੁਖੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੩॥	Dhan suhaavaa mukh jin har Dhi- aa-i-aa. 3	Blessed and beautiful is that mouth, which meditates on the Lord. 3
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਕਾਲ ਸਿਮਰਤ ਮਿਟਿ ਜਾਵਈ ॥	janam maranṁ dukh kaal simrat mit jaav-ee.	The pains of birth, death and reincarnation are erased by meditating on the Lord.
ਨਾਨਕ ਕੈ ਸੁਖੁ ਸੋਇ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਈ ॥੪॥੧੧॥੧੧੩॥	naanak kai sukh so-ay jo parabh bhaav-ee. 4 11 113	That alone is Nanak's joy, which is pleasing to God. 4 11 113

aavhu sant mai gal maylaa-ee-ai

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (95-12)	maajh mehlā 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	har gur gi-aan har ras har paa-i-aa.	Through the Guru, I have obtained the Lord's spiritual wisdom. I have obtained the Sublime Essence of the Lord.
ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਆਇਆ ॥	man har rang raataa har ras pee-aa-i-aa.	My mind is imbued with the Love of the Lord; I drink in the Sublime Essence of the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਸਿ ਟੁਲਿ ਟੁਲਿ ਪਉਦਾ ਜੀਉ ॥੧॥	har har naam mukh har har bolee man har ras tul tul pa-udaa jee-o. 1	With my mouth, I chant the Name of the Lord, Har, Har; my mind is filled to overflowing with the Sublime Essence of the Lord. 1
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮੈ ਗਲਿ ਮੇਲਾਈਐ ॥	aavhu sant mai gal maylaa-ee-ai.	Come, O Saints, and lead me to my Lord's Embrace.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀ ਮੈ ਕਥਾ ਸੁਣਾਈਐ ॥	mayray pareetam kee mai katha sunaa-ee-ai.	Recite to me the Sermon of my Beloved.
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮਨੁ ਦੇਵਾ ਜੋ ਗੁਰਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਚਉਦਾ ਜੀਉ ॥੨॥	har kay sant milhu man dayvaa jo gurbaanee mukh cha-udaa jee-o. 2	I dedicate my mind to those Saints of the Lord, who chant the Word of the Guru's Bani with their mouths. 2
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥	vadbhaagee har sant milaa-i-aa.	By great good fortune, the Lord has led me to meet His Saint.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥	gur poorai har ras mukh paa-i-aa.	The Perfect Guru has placed the Sublime Essence of the Lord into my mouth.
ਭਾਗਹੀਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖੁ ਗਰਭ ਜੂਨੀ ਨਿਤਿ ਪਉਦਾ ਜੀਉ ॥੩॥	bhaagheen satgur nahee paa-i-aa manmukh garabh joonee nit pa-udaa jee-o. 3	The unfortunate ones do not find the True Guru; the self-willed manmukhs continually endure reincarnation through the womb. 3
ਆਪਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ॥	aap da-i-aal da-i-aa parabh Dhaaree.	God, the Merciful, has Himself bestowed His Mercy.
ਮਲੁ ਹਉਮੈ ਬਿਖਿਆ ਸਭ ਨਿਵਾਰੀ ॥	mal ha-umai bikhi-aa sabh nivaaree.	He has totally removed the poisonous pollution of egotism.
ਨਾਨਕ ਹਟ ਪਟਣ ਵਿਚਿ ਕਾਇਆ ਹਰਿ ਲੈਂਦੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਉਦਾ ਜੀਉ ॥੪॥੫॥	naanak hat patan vich kaa ^N -i-aa har lai ^N day gurmukh sa-udaa jee-o. 4 5	O Nanak, in the shops of the city of the human body, the Gurmukhs buy the merchandise of the Lord's Name. 4 5

aavhu sajnāa ha-o daykhāa darsan tayraa raam

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ (764-17)	raag soohee mehlāa 1 ghar 3	Raag Soohee, First Mehl, Third House:
ਆਵਹੁ ਸਜਣਾ ਹਉ ਦੇਖਾ ਦਰਸਨੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥	aavhu sajnāa ha-o <u>daykhāa</u> <u>darsan</u> <u>tayraa</u> raam.	Come, my friend, so that I may behold the blessed Vision of Your Darshan.
ਘਰਿ ਆਪਨੜੈ ਖੜੀ ਤਕਾ ਮੈ ਮਨਿ ਚਾਉ ਘਨੇਰਾ ਰਾਮ ॥	ghar aapnarhai <u>khārhee</u> <u>takaa</u> mai man chaa-o <u>ghanayraa</u> raam.	I stand in my doorway, watching for You; my mind is filled with such a great yearning.
ਮਨਿ ਚਾਉ ਘਨੇਰਾ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ ਮੈ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	man chaa-o <u>ghanayraa</u> sun <u>parabh</u> mayraa mai <u>tayraa</u> <u>bharvaasaa</u> .	My mind is filled with such a great yearning; hear me, O God - I place my faith in You.
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਭਈ ਨਿਹਕੇਵਲ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਨਾਸਾ ॥	<u>darsan</u> <u>daykh</u> <u>bha</u> -ee nihkayval janam maran <u>dukh</u> naasaa.	Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, I have become free of desire; the pains of birth and death are taken away.
ਸਗਲੀ ਜੋਤਿ ਜਾਤਾ ਤੂ ਸੋਈ ਮਿਲਿਆ ਭਾਇ ਸੁਭਾਏ ॥	saglee jot <u>jaataa</u> <u>too</u> so-ee mili-aa <u>bhaa</u> -ay <u>subhaa</u> -ay.	Your Light is in everyone; through it, You are known. Through love, You are easily met.
ਨਾਨਕ ਸਾਜਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਸਾਚਿ ਮਿਲੇ ਘਰਿ ਆਏ ॥੧॥	naanak saajan ka-o bal jaa-ee-ai saach milay <u>ghar</u> aa-ay. 1	O Nanak, I am a sacrifice to my Friend; He has come home to meet with those who are true. 1

aavhu bhainay gal milah ank sahaylrhee-aah

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (17-16)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਗਲਿ ਮਿਲਹ ਅੰਕਿ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥	aavhu <u>bhainay</u> gal milah ank <u>sahaylrhee</u> -aah.	Come, my dear sisters and spiritual companions; hug me close in your embrace.
ਮਿਲਿ ਕੈ ਕਰਹ ਕਹਾਣੀਆ ਸੰਮ੍ਰਥ ਕੰਤ ਕੀਆਹ ॥	mil kai karah kaha <u>anee</u> -aa samrath kant <u>kee</u> -aah.	Let's join together, and tell stories of our All-powerful Husband Lord.
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਸਭਿ ਗੁਣ ਅਉਗਣ ਸਭਿ ਅਸਾਹ ॥੧॥	saachay saahib <u>sabh</u> gun <u>a-ugan</u> <u>sabh</u> asaah. 1	All Virtues are in our True Lord and Master; we are utterly without virtue. 1
ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਜੋਰਿ ॥	kar <u>taa</u> <u>sabh</u> ko <u>tayrai</u> jor.	O Creator Lord, all are in Your Power.
ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੀਐ ਜਾ ਤੂ ਤਾ ਕਿਆ ਹੋਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk sabad beechaaree-ai jaa <u>too</u> <u>taa</u> ki-aa hor. 1 rahaa-o.	I dwell upon the One Word of the Shabad. You are mine-what else do I need? 1 Pause
ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤੁਸੀ ਰਾਵਿਆ ਕਿਨੀ ਗੁਣੀ ॥	jaa-ay <u>puchhahu</u> sohaagane <u>e</u> <u>tusee</u> raavi-aa kinee <u>gunee</u> .	Go, and ask the happy soul-brides, "By what virtuous qualities do you enjoy your Husband Lord?"
ਸਹਜਿ ਸੰਤੋਖਿ ਸੀਗਾਰੀਆ ਮਿਠਾ ਬੋਲਣੀ ॥	sahj santok <u>h</u> seegaaree-aa mithaa bol <u>nee</u> .	"We are adorned with intuitive ease, contentment and sweet words.
ਪਿਰੁ ਰੀਸਾਲੂ ਤਾ ਮਿਲੈ ਜਾ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸੁਣੀ ॥੨॥	pir reesaaloo <u>taa</u> milai jaa gur kaa sabad <u>sunee</u> . 2	We meet with our Beloved, the Source of Joy, when we listen to the Word of the Guru's Shabad." 2
ਕੇਤੀਆ ਤੇਰੀਆ ਕੁਦਰਤੀ ਕੇਵਡ ਤੇਰੀ ਦਾਤਿ ॥	kay <u>tee</u> -aa <u>tayree</u> -aa kudra <u>tee</u> kayvad <u>tayree</u> <u>daat</u> .	You have so many Creative Powers, Lord; Your Bountiful Blessings are so Great.
ਕੇਤੇ ਤੇਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਿਫਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	kay <u>tay</u> <u>tayray</u> jee-a jan <u>t</u> sifa <u>t</u> karahi <u>din</u> raat.	So many of Your beings and creatures praise You day and night.
ਕੇਤੇ ਤੇਰੇ ਰੂਪ ਰੰਗ ਕੇਤੇ ਜਾਤਿ ਅਜਾਤਿ ॥੩॥	kay <u>tay</u> <u>tayray</u> roop rang kay <u>tay</u> jaat ajaat. 3	You have so many forms and colors, so many classes, high and low. 3
ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਸਚੁ ਊਪਜੈ ਸਚ ਮਹਿ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇ ॥	sach milai sach oopjai sach meh saach samaa-ay.	Meeting the True One, Truth wells up. The truthful are absorbed into the True Lord.
ਸੁਰਤਿ ਹੋਵੈ ਪਤਿ ਊਗਵੈ ਗੁਰਬਚਨੀ ਭਉ ਖਾਇ ॥	surat hoi <u>vai</u> pat <u>oogvai</u> gurbachnee <u>bha</u> -o <u>khaa</u> -ay.	Intuitive understanding is obtained and one is welcomed with honor, through the Guru's Word, filled with the Fear of God.
ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਆਪੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੪॥੧੦॥	naanak sachaa paat <u>isaahu</u> aapay la- ay milaa-ay. 4 10	O Nanak, the True King absorbs us into Himself. 4 10

aavhu bhainay tusee milhu pi-aaree-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (੧੬-੫)	maajh mehlā 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਤੁਸੀ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੀਆ ॥	aavhu <u>bhainay</u> tusee milhu pi-aaree-aa.	Come, dear sisters-let us join together.
ਜੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦਸੇ ਤਿਸ ਕੈ ਹਉ ਵਾਰੀਆ ॥	jo mayraa pareetam dasay tis kai ha-o vaaree-aa.	I am a sacrifice to the one who tells me of my Beloved.
ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਲਧਾ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਘੁਮਾਈਆ ਜੀਉ ॥੧॥	mil satsangat laDhaa har sajan ha-o satgur vitahu <u>ghumaa</u> -ee-aa jee-o. 1	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, I have found the Lord, my Best Friend. I am a sacrifice to the True Guru. 1
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਤਹ ਸੁਆਮੀ ॥	jah jah <u>daykhaa</u> tah tah su-aamee.	Wherever I look, there I see my Lord and Master.
ਤੂ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿਆ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	too <u>ghat</u> <u>ghat</u> ravi-aa antarjaamee.	You are permeating each and every heart, O Lord, Inner-knower, Searcher of Hearts.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਲਿ ਦਿਖਾਲਿਆ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਸਦ ਵਾਰਿਆ ਜੀਉ ॥੨॥	gur poorai har naal <u>dikhaali</u> -aa ha-o satgur vitahu sad vaari-aa jee-o. 2	The Perfect Guru has shown me that the Lord is always with me. I am forever a sacrifice to the True Guru. 2
ਏਕੋ ਪਵਣੁ ਮਾਟੀ ਸਭ ਏਕਾ ਸਭ ਏਕਾ ਜੋਤਿ ਸਬਾਈਆ ॥	ayko pavan maatee <u>sabh</u> aykaa <u>sabh</u> aykaa jot sabaa-ee-aa.	There is only one breath; all are made of the same clay; the light within all is the same.
ਸਭ ਇਕਾ ਜੋਤਿ ਵਰਤੈ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਨ ਰਲਈ ਕਿਸੈ ਦੀ ਰਲਾਈਆ ॥	<u>sabh</u> ikaa jot vartai <u>bhin</u> <u>bhin</u> na ral-ee kisai dee rala-ee-aa.	The One Light pervades all the many and various beings. This Light intermingles with them, but it is not diluted or obscured.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਇਕੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਵਤਾਇਆ ਜੀਉ ॥੩॥	gur parsaadee ik nadree aa-i-aa ha-o satgur vitahu vataa-i-aa jee-o. 3	By Guru's Grace, I have come to see the One. I am a sacrifice to the True Guru. 3
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥	jan naanak bolai amrit banee.	Servant Nanak speaks the Ambrosial Bani of the Word.
ਗੁਰਸਿਖਾਂ ਕੈ ਮਨਿ ਪਿਆਰੀ ਭਾਣੀ ॥	gursikhaa ^N kai man pi-aaree <u>bhaanee</u> .	It is dear and pleasing to the minds of the GurSikhs.
ਉਪਦੇਸੁ ਕਰੇ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਰਉਪਕਾਰੀਆ ਜੀਉ ॥੪॥੧॥	updays karay gur satgur pooraa gur satgur par-upkaaree-aa jee-o. 4 7	The Guru, the Perfect True Guru, shares the Teachings. The Guru, the True Guru, is Generous to all. 4 7

aavhu milhu sahayleehe sachrhaa naam la-ayhaa^N

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (579-13)	vad-hans mehlāa 1.	Wadahans, First Mehl:
ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ ਲਏਹਾ ॥	aavhu milhu sahayleehe sachr <u>h</u> aa naam la-ayhaa ^N .	Come, O my companions - let us meet together and dwell upon the True Name.
ਰੋਵਹੁ ਬਿਰਹਾ ਤਨ ਕਾ ਆਪਣਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮਲੇਹਾ ॥	rovah birhaa <u>t</u> an kaa aap <u>n</u> aa saahib sam ^H aalayhaa ^N .	Let us weep over the body's separation from the Lord and Master; let us remember Him in contemplation.
ਸਾਹਿਬੁ ਸਮਾਲਿਹ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਲਿਹ ਅਸਾ ਭਿ ਓਥੈ ਜਾਣਾ ॥	saahib sam ^H aalih panth nihaalih asaa <u>b</u> he othai jaan <u>a</u> .	Let us remember the Lord and Master in contemplation, and keep a watchful eye on the Path. We shall have to go there as well.
ਜਿਸ ਕਾ ਕੀਆ ਤਿਨ ਹੀ ਲੀਆ ਹੋਆ ਤਿਸੈ ਕਾ ਭਾਣਾ ॥	jis kaa kee-aa <u>t</u> in hee lee-aa ho-aa <u>t</u> isai kaa <u>b</u> haan <u>a</u> .	He who has created, also destroys; whatever happens is by His Will.
ਜੋ ਤਿਨਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ਸੁ ਆਗੈ ਆਇਆ ਅਸੀ ਕਿ ਹੁਕਮੁ ਕਰੇਹਾ ॥	jo <u>t</u> in kar paa-i-aa so aagai aa-i-aa asee ke hukam karayhaa.	Whatever He has done, has come to pass; how can we command Him?
ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ ਲਏਹਾ ॥੧॥	aavhu milhu sahayleehe sachr <u>h</u> aa naam la-ayhaa. 1	Come, O my companions - let us meet together and dwell upon the True Name. 1
ਮਰਣੁ ਨ ਮੰਦਾ ਲੋਕਾ ਆਖੀਐ ਜੇ ਮਰਿ ਜਾਣੈ ਐਸਾ ਕੋਇ ॥	maran <u>u</u> na mandaa lokaa aak <u>h</u> ee-ai jay mar jaan <u>a</u> i aisaa ko-ay.	Death would not be called bad, O people, if one knew how to truly die.
ਸੇਵਿਹੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮੁਖੁ ਆਪਣਾ ਪੰਥੁ ਸੁਹੇਲਾ ਆਗੈ ਹੋਇ ॥	sayvi <u>h</u> u saahib samrath aap <u>n</u> aa panth suhaylaa aagai ho-ay.	Serve your Almighty Lord and Master, and your path in the world hereafter will be easy.
ਪੰਥਿ ਸੁਹੇਲੈ ਜਾਵਹੁ ਤਾਂ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਆਗੈ ਮਿਲੈ ਵਡਾਈ ॥	panth suhaylai jaavhu <u>t</u> aa ^N fal paavhu aagai milai vadaa-ee.	Take this easy path, and you shall obtain the fruits of your rewards, and receive honor in the world hereafter.
ਭੇਟੈ ਸਿਉ ਜਾਵਹੁ ਸਚਿ ਸਮਾਵਹੁ ਤਾਂ ਪਤਿ ਲੇਖੈ ਪਾਈ ॥	<u>b</u> haytai si-o jaavhu sach samaavahu <u>t</u> aa ^N pat lay <u>k</u> hai paa- ee.	Go there with your offering, and you shall merge in the True Lord; your honor shall be confirmed.
ਮਹਲੀ ਜਾਇ ਪਾਵਹੁ ਖਸਮੈ ਭਾਵਹੁ ਰੰਗ ਸਿਉ ਰਲੀਆ ਮਾਣੈ ॥	mahlee jaa-ay paavhu <u>k</u> hasmai <u>b</u> haavahu rang si-o ralee-aa maan <u>a</u> i.	You shall obtain a place in the Mansion of the Lord Master's Presence; being pleasing to Him, you shall enjoy the pleasures of His Love.
ਮਰਣੁ ਨ ਮੰਦਾ ਲੋਕਾ ਆਖੀਐ ਜੇ ਕੋਈ ਮਰਿ ਜਾਣੈ ॥੨॥	maran <u>u</u> na mandaa lokaa aak <u>h</u> ee-ai jay ko-ee mar jaan <u>a</u> i. 2	Death would not be called bad, O people, if one knew how to truly die. 2

ਮਰਣੁ ਮੁਣਸਾ ਸੂਰਿਆ ਹਕੁ ਹੈ ਜੋ ਹੋਇ ਮਰਨਿ ਪਰਵਾਣੈ ॥	maranṁ munṣaa soori-aa hak hai jo ho-ay maran parvaṇo.	The death of brave heroes is blessed, if it is approved by God.
ਸੂਰੇ ਸੇਈ ਆਗੈ ਆਖੀਅਹਿ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹਿ ਸਾਚੀ ਮਾਣੈ ॥	sooray say-ee aagai aakḥee-ahi ḍargeh paavahi saachee maṇo.	They alone are acclaimed as brave warriors in the world hereafter, who receive true honor in the Court of the Lord.
ਦਰਗਹ ਮਾਣੁ ਪਾਵਹਿ ਪਤਿ ਸਿਉ ਜਾਵਹਿ ਆਗੈ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	ḍargeh maanṁ paavahi paṭ si-o jaaveh aagai dookḥ na laagai.	They are honored in the Court of the Lord; they depart with honor, and they do not suffer pain in the world hereafter.
ਕਰਿ ਏਕੁ ਧਿਆਵਹਿ ਤਾਂ ਫਲੁ ਪਾਵਹਿ ਜਿਤੁ ਸੇਵਿਐ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥	kar ayk Dhi-aavahi ṭaa ^N fal paavahi jit sayvi-ai bha-o bhaagai.	They meditate on the One Lord, and obtain the fruits of their rewards. Serving the Lord, their fear is dispelled.
ਊਚਾ ਨਹੀ ਕਹਣਾ ਮਨ ਮਹਿ ਰਹਣਾ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਜਾਣੈ ॥	oochaa nahee kahṇaa man meh rahṇaa aapay jaanai jaṇo.	Do not indulge in egotism, and dwell within your own mind; the Knower Himself knows everything.
ਮਰਣੁ ਮੁਣਸਾਂ ਸੂਰਿਆ ਹਕੁ ਹੈ ਜੋ ਹੋਇ ਮਰਨਿ ਪਰਵਾਣੈ ॥੩॥	maranṁ munṣaa ^N soori-aa hak hai jo ho-ay mareh parvaṇo. 3	The death of brave heroes is blessed, if it is approved by God. 3
ਨਾਨਕ ਕਿਸ ਨੋ ਬਾਬਾ ਰੋਈਐ ਬਾਜੀ ਹੈ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੋ ॥	naanak kis no baabaa ro-ee-ai baajee hai ih sansaaro.	Nanak: for whom should we mourn, O Baba? This world is merely a play.
ਕੀਤਾ ਵੇਖੈ ਸਾਹਿਬੁ ਆਪਣਾ ਕੁਦਰਤਿ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੋ ॥	keetaa vaykḥai saahib aapṇaa kudraṭ karay beechaaro.	The Lord Master beholds His work, and contemplates His creative potency.
ਕੁਦਰਤਿ ਬੀਚਾਰੇ ਧਾਰਣ ਧਾਰੇ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋ ਜਾਣੈ ॥	kudraṭ beechaaray Dhaaran Dhaaray jin kee-aa so jaanai.	He contemplates His creative potency, having established the Universe. He who created it, He alone knows.
ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਆਪੇ ਬੂਝੈ ਆਪੇ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ॥	aapay vaykḥai aapay boojḥai aapay hukam pachḥaanai.	He Himself beholds it, and He Himself understands it. He Himself realizes the Hukam of His Command.
ਜਿਨਿ ਕਿਛੁ ਕੀਆ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਤਾ ਕਾ ਰੂਪੁ ਅਪਾਰੋ ॥	jin kichḥ kee-aa so-ee jaanai ṭaa kaa roop apaaro.	He who created these things, He alone knows. His subtle form is infinite.
ਨਾਨਕ ਕਿਸ ਨੋ ਬਾਬਾ ਰੋਈਐ ਬਾਜੀ ਹੈ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੋ ॥੪॥੨॥	naanak kis no baabaa ro-ee-ai baajee hai ih sansaaro. 4 2	Nanak: for whom should we mourn, O Baba? This world is merely a play. 4 2

aavhu meet̃ ikaṭar ho-ay ras kas sabh bhunchah

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (399-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਆਵਹੁ ਮੀਤ ਇਕਤ੍ਰ ਹੋਇ ਰਸ ਕਸ ਸਭਿ ਭੁੰਚਹ ॥	aavhu meet̃ ikaṭar ho-ay ras kas sabh bhunchah.	Come, O friends: let us meet together and enjoy all the tastes and flavors.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਹ ਮਿਲਿ ਪਾਪਾ ਮੁੰਚਹ ॥੧॥	amrit̃ naam har har japah mil paapaa munchah. 1	Let us join together and chant the Ambrosial Name of the Lord, Har, Har, and so wipe away our sins. 1
ਤਤੁ ਵੀਚਾਰਹੁ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਤਾ ਤੇ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	taṭ veechaarahu sant̃ janhu ṭaa ṭay bighan na laagai.	Reflect upon the essence of reality, O Saintly beings, and no troubles shall afflict you.
ਖੀਨ ਭਏ ਸਭਿ ਤਸਕਰਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਨੁ ਜਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kheen bha-ay sabh ṭaskaraa gurmukh jan jaagai. 1 rahaa-o.	All of the thieves shall be destroyed, as the Gurmukhs remain wakeful. 1 Pause
ਬੁਧਿ ਗਰੀਬੀ ਖਰਚੁ ਲੈਹੁ ਹਉਮੈ ਬਿਖੁ ਜਾਰਹੁ ॥	buDh gareebēe kharach laiḥu ha- umai bikh jaarahu.	Take wisdom and humility as your supplies, and burn away the poison of pride.
ਸਾਚਾ ਹਟੁ ਪੂਰਾ ਸਉਦਾ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਵਾਪਾਰਹੁ ॥੨॥	saachaa hat pooraa sa-udaa vakhar naam vaapaarahu. 2	True is that shop, and perfect the transaction; deal only in the merchandise of the Naam, the Name of the Lord. 2
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਧਨੁ ਅਰਪਿਆ ਸੇਈ ਪਤਿਵੰਤੇ ॥	jee-o pind Dhan arpi-aa say-ee pativanṭay.	They alone are accepted and approved, who dedicate their souls, bodies and wealth.
ਆਪਨੜੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣਿਆ ਨਿਤ ਕੇਲ ਕਰੰਤੇ ॥੩॥	aapnarhay parabh bhaani-aa nit̃ kayl karant̃ay. 3	Those who are pleasing to their God, celebrate in happiness. 3
ਦੁਰਮਤਿ ਮਦੁ ਜੋ ਪੀਵਤੇ ਬਿਖਲੀ ਪਤਿ ਕਮਲੀ ॥	durmat̃ mad̃ jo peevṭay bikhlee pat̃ kamlee.	Those fools, who drink in the wine of evil-mindedness, become the husbands of prostitutes.
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਜੋ ਰਤੇ ਨਾਨਕ ਸਚ ਅਮਲੀ ॥੪॥੧੨॥੧੯॥	raam rasaa-in̄ jo raṭay naanak sach amlee. 4 12 114	But those who are imbued with the sublime essence of the Lord, O Nanak, are intoxicated with the Truth. 4 12 114

aavho sant̃ janhu guñ gaavah govind̃ kayray raam

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩ (775-8)	raag soohee <u>chhant</u> mehlā 4 <u>ghar</u> 3	Raag Soohee, Chhant, Fourth Mehl, Third House:
ਆਵਹੋ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇਰੇ ਰਾਮ ॥	aavho sant̃ janhu guñ gaavah govind̃ kayray raam.	Come, humble Saints, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਘਰਿ ਵਾਜਹਿ ਸਬਦ ਘਨੇਰੇ ਰਾਮ ॥	gurmukh mil rahee-ai <u>ghar</u> vaajeh sabad <u>ghanayray</u> raam.	Let us gather together as Gurmukh; within the home of our own heart, the Shabad vibrates and resonates.
ਸਬਦ ਘਨੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਤੂ ਕਰਤਾ ਸਭ ਥਾਈ ॥	sabad <u>ghanayray</u> har parabh <u>ṭayray</u> <u>ṭoo</u> kartāa sabh̃ thaa-ee.	The many melodies of the Shabad are Yours, O Lord God; O Creator Lord, You are everywhere.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਜਪੀ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	ahinis japee sadaa saalaahē saach sabad̃ liv laa-ee.	Day and night, I chant His Praises forever, lovingly focusing on the True Word of the Shabad.
ਅਨਦਿਨੁ ਸਹਜਿ ਰਹੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਪੂਜਾ ॥	an-din sahj rahai rang raatāa raam naam rid̃ poojaa.	Night and day, I remain intuitively attuned to the Lord's Love; in my heart, I worship the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਏਕੁ ਪਛਾਣੈ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ਦੂਜਾ ॥੧॥	naanak gurmukh̃ ayk pachhāanai avar na jaanai doojaa. 1	O Nanak, as Gurmukh, I have realized the One Lord; I do not know any other. 1

aavan jaan rahi-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1002-15)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਫੂਟੇ ਆਂਡਾ ਭਰਮ ਕਾ ਮਨਹਿ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸੁ ॥	footo aa ^N daa <u>b</u> haram kaa maneh <u>b</u> ha-i-o pargaas.	The egg of doubt has burst; my mind has been enlightened.
ਕਾਟੀ ਬੇਰੀ ਪਗਹ ਤੇ ਗੁਰਿ ਕੀਨੀ ਬੰਦਿ ਖਲਾਸੁ ॥੧॥	kaatee bayree pagah <u>t</u> ay gur keenee band <u>k</u> halaas. 1	The Guru has shattered the shackles on my feet, and has set me free. 1
ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਰਹਿਓ ॥	aavan jaan rahi-o.	My coming and going in reincarnation is ended.
ਤਪਤ ਕੜਾਹਾ ਬੁਝਿ ਗਇਆ ਗੁਰਿ ਸੀਤਲ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> apat karhaahaa bujh ga-i-aa gur seet ^l al naam <u>d</u> ee-o. 1 rahaa-o.	The boiling cauldron has cooled down; the Guru has blessed me with the cooling, soothing Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਜਬ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਭਇਆ ਤਉ ਛੋਡਿ ਗਏ ਨਿਗਹਾਰ ॥	jab <u>t</u> ay saa <u>D</u> hoo sang <u>b</u> ha-i-aa <u>t</u> a-o <u>ch</u> hod ga-ay nighaar.	Since I joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy, those who were eyeing me have left.
ਜਿਸ ਕੀ ਅਟਕ ਤਿਸ ਤੇ ਛੁਟੀ ਤਉ ਕਹਾ ਕਰੈ ਕੋਟਵਾਰ ॥੨॥	jis kee atak tis <u>t</u> ay <u>ch</u> hutee <u>t</u> a-o kahaa karai kotvaar. 2	The one who tied me up, has released me; what can the Watchman of Death do to me now? 2
ਚੂਕਾ ਭਾਰਾ ਕਰਮ ਕਾ ਹੋਏ ਨਿਹਕਰਮਾ ॥	chookaa <u>b</u> haaraa karam kaa ho-ay nihkarmaa.	The load of my karma has been removed, and I am now free of karma.
ਸਾਗਰ ਤੇ ਕੰਢੈ ਚੜੇ ਗੁਰਿ ਕੀਨੇ ਧਰਮਾ ॥੩॥	saagar <u>t</u> ay kand <u>h</u> ai char <u>h</u> ay gur keenay <u>D</u> harmaa. 3	I have crossed the world-ocean, and reached the other shore; the Guru has blessed me with this Dharma. 3
ਸਚੁ ਥਾਨੁ ਸਚੁ ਬੈਠਕਾ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ਬਣਾਇਆ ॥	sach thaan sach bai <u>th</u> kaa sach su- aa-o ba <u>n</u> aa-i-aa.	True is my place, and True is my seat; I have made Truth my life's purpose.
ਸਚੁ ਪੂੰਜੀ ਸਚੁ ਵਖਰੋ ਨਾਨਕ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ॥੪॥੫॥੧੪॥	sach poonjee sach vak <u>h</u> ro naanak <u>gh</u> ar paa-i-aa. 4 5 14	True is my capital, and True is the merchandise, which Nanak has placed into the home of the heart. 4 5 14

aavaṭṭ kinai na raakhī-aa jaavaṭṭ ki-o raakhī-aa jaa-ay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-10)	parbhaaṭṭee mehlāa 1.	Prabhaaṭṭee, First Mehl:
ਆਵਤੁ ਕਿਨੈ ਨ ਰਾਖਿਆ ਜਾਵਤੁ ਕਿਉ ਰਾਖਿਆ ਜਾਇ ॥	aavaṭṭ kinai na raakhī-aa jaavaṭṭ ki-o raakhī-aa jaa-ay.	No one can hold anyone back from coming; how could anyone hold anyone back from going?
ਜਿਸ ਤੇ ਹੋਆ ਸੋਈ ਪਰੁ ਜਾਣੈ ਜਾਂ ਉਸ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥੧॥	jis ṭay ho-aa so-ee par jaanai jaa ^N us hee maahi samaa-ay. 1	He alone thoroughly understands this, from whom all beings come; all are merged and immersed in Him. 1
ਤੂਹੈ ਹੈ ਵਾਹੁ ਤੇਰੀ ਰਜਾਇ ॥	ṭoohai hai vaahu ṭayree rajaa-ay.	Waaho! - You are Great, and Wondrous is Your Will.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਪਰੁ ਹੋਇਬਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕਰਣਾ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo kichh karahi so-ee par ho-ibaa avar na karnaa jaa-ay. 1 rahaa- o.	Whatever You do, surely comes to pass. Nothing else can happen. 1 Pause
ਜੈਸੇ ਹਰਹਟ ਕੀ ਮਾਲਾ ਟਿੰਡ ਲਗਤ ਹੈ ਇਕ ਸਖਨੀ ਹੋਰ ਫੇਰ ਭਰੀਅਤ ਹੈ ॥	jaisay harhat kee maalaa tind lagat hai ik sakhnee hor fayr bharee-at hai.	The buckets on the chain of the Persian wheel rotate; one empties out to fill another.
ਤੈਸੇ ਹੀ ਇਹੁ ਖੇਲੁ ਖਸਮ ਕਾ ਜਿਉ ਉਸ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੨॥	ṭaiso hee ih khayl khasam kaa ji-o us kee vadi-aa-ee. 2	This is just like the Play of our Lord and Master; such is His Glorious Greatness. 2
ਸੁਰਤੀ ਕੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਿ ਕੈ ਉਲਟੀ ਨਦਰਿ ਪ੍ਰਗਾਸੀ ॥	surṭee kai maarag chal kai ultee nadar pargaasee.	Following the path of intuitive awareness, one turns away from the world, and one's vision is enlightened.
ਮਨਿ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਉਨੁ ਗਿਰਹੀ ਕਉਨੁ ਉਦਾਸੀ ॥੩॥	man veechaar daykh barahm gi- aanee ka-un girhee ka-un udaasee. 3	Contemplate this in your mind, and see, O spiritual teacher. Who is the householder, and who is the renunciate? 3
ਜਿਸ ਕੀ ਆਸਾ ਤਿਸ ਹੀ ਸਉਪਿ ਕੈ ਏਹੁ ਰਹਿਆ ਨਿਰਬਾਣੁ ॥	jis kee aasaa tis hee sa-up kai ayhu rahi-aa nirbaan.	Hope comes from the Lord; surrendering to Him, we remain in the state of nirvaanaa.
ਜਿਸ ਤੇ ਹੋਆ ਸੋਈ ਕਰਿ ਮਾਨਿਆ ਨਾਨਕ ਗਿਰਹੀ ਉਦਾਸੀ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥੪॥੮॥	jis ṭay ho-aa so-ee kar maani-aa naanak girhee udaasee so parvaan. 4 8	We come from Him; surrendering to Him, O Nanak, one is approved as a householder, and a renunciate. 4 8

aisaa aDham ajaat naamday-o ta-o sarnaagat aa-ee-alay

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (988-13)	maalee ga-urhaa naamdayv jee-o.	Maalee Gauraa, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਮੇਰੇ ਬਾਪੁ ਮਾਧਉ ਤੂ ਧਨੁ ਕੇਸੋ ਸਾਂਵਲੀਓ ਬੀਨੁਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayro baap maaDha-o too Dhan kaysou saa ^N vlee-o beethulaa-ay. 1 rahaa-o.	O my Father, Lord of wealth, blessed are You, long-haired, dark-skinned, my darling. 1 Pause
ਕਰ ਧਰੇ ਚਕ੍ਰ ਬੈਕੁੰਠ ਤੇ ਆਏ ਗਜ ਹਸਤੀ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨ ਉਧਾਰੀਅਲੇ ॥	kar Dharay chakar baikunth tay aa- ay gaj hastee kay paraan uDhaaree-alay.	You hold the steel chakra in Your hand; You came down from Heaven, and saved the life of the elephant.
ਦੁਹਸਾਸਨ ਕੀ ਸਭਾ ਦ੍ਰੋਪਤੀ ਅੰਬਰ ਲੇਤ ਉਬਾਰੀਅਲੇ ॥੧॥	duhsaasan kee sabhaa daropatee ambar layt ubaaree-alay. 1	In the court of Duhsaasan, You saved the honor of Dropati, when her clothes were being removed. 1
ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਅਹਲਿਆ ਤਾਰੀ ਪਾਵਨ ਕੇਤਕ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥	gotam naar ahli-aa taaree paavan kaytak taaree-alay.	You saved Ahliyaa, the wife of Gautam; how many have You purified and carried across?
ਐਸਾ ਅਧਮੁ ਅਜਾਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਤਉ ਸਰਨਾਗਤਿ ਆਈਅਲੇ ॥੨॥੨॥	aisaa aDham ajaat naamday-o ta-o sarnaagat aa-ee-alay. 2 2	Such a lowly outcaste as Naam Dayv has come seeking Your Sanctuary. 2 2

aisaa har sayvee-ai nit Dhi-aa-ee-ai jo khin meh kilvikh sabh karay binaasaa

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (860-3)	gond mehlāa 4.	Gond, Fourth Mehl:
ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਵੀਐ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਜੋ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਕਰੇ ਬਿਨਾਸਾ ॥	aisaa har sayvee-ai nit <u>Dhi</u> -aa-ee-ai jo <u>khin</u> meh <u>kilvikh</u> <u>sabh</u> karay binaasaa.	Serve such a Lord, and ever meditate on Him, who in an instant erases all sins and mistakes.
ਜੇ ਹਰਿ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕੀ ਆਸ ਕੀਜੈ ਤਾ ਹਰਿ ਨਿਹਫਲ ਸਭ ਘਾਲ ਗਵਾਸਾ ॥	jay har <u>ti</u> -aag avar kee aas keejai <u>taa</u> har nihfal <u>sabh</u> <u>ghaal</u> gavaasaa.	If someone forsakes the Lord and places his hopes in another, then all his service to the Lord is rendered fruitless.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸੇਵਿਹੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੁਆਮੀ ਜਿਸੁ ਸੇਵਿਐ ਸਭ ਭੁਖ ਲਹਾਸਾ ॥੧॥	mayray man har sayvihu <u>sukh</u> - <u>daata</u> su-aamee jis sayvi-ai <u>sabh</u> <u>bhukh</u> lahaasaa. 1	O my mind, serve the Lord, the Giver of peace; serving Him, all your hunger shall depart. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਉਪਰਿ ਕੀਜੈ ਭਰਵਾਸਾ ॥	mayray man har oopar keejai <u>bharva</u> asaa.	O my mind, place your faith in the Lord.
ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹ ਨਾਲਿ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਅਪਨੀ ਪੈਜ ਰਖੈ ਜਨ ਦਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jah jaa-ee-ai <u>ta</u> h naal mayraa su- aamee har apnee paij <u>rakh</u> ai jan <u>da</u> asaa. 1 rahaa-o.	Wherever I go, my Lord and Master is there with me. The Lord saves the honor of His humble servants and slaves. 1 Pause
ਜੇ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਕਹਹੁ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਤਾ ਆਗੈ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਬਹੁ ਬਹੁਤੁ ਕਵਾਸਾ ॥	jay apnee birthaa kahhu avraa peh <u>taa</u> aagai apnee birthaa baho <u>bahu</u> t <u>kadha</u> asaa.	If you tell your sorrows to another, then he, in return, will tell you of his greater sorrows.
ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਕਹਹੁ ਹਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸੁਆਮੀ ਪਹਿ ਜੋ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਦੂਖ ਤਤਕਾਲ ਕਟਾਸਾ ॥	apnee birthaa kahhu har apunay su-aamee peh jo <u>tum</u> ^H ray <u>dookh</u> <u>ta</u> tkaal kataasaa.	So tell your sorrows to the Lord, your Lord and Master, who shall instantly dispel your pain.
ਸੋ ਐਸਾ ਪ੍ਰਭੁ ਛੋਡਿ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਕਹੀਐ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਕਹਿ ਮਨ ਲਾਜ ਮਰਾਸਾ ॥੨॥	so aisaa parab ^H <u>chhod</u> apnee birthaa avraa peh kahee-ai avraa peh kahi man laaj maraasaa. 2	Forsaking such a Lord God, if you tell your sorrows to another, then you shall die of shame. 2
ਜੋ ਸੰਸਾਰੈ ਕੇ ਕੁਟੰਬ ਮਿਤ੍ਰ ਭਾਈ ਦੀਸਹਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੇ ਸਭਿ ਅਪਨੈ ਸੁਆਇ ਮਿਲਾਸਾ ॥	jo sansaarai kay kutamb mi ^t ar <u>bhaa</u> -ee <u>deeseh</u> man mayray <u>ta</u> y <u>sabh</u> apnai su-aa-ay milaasaa.	The relatives, friends and siblings of the world that you see, O my mind, all meet with you for their own purposes.
ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਉਨ੍ਹ ਕਾ ਸੁਆਉ ਹੋਇ ਨ ਆਵੈ ਤਿਤੁ ਦਿਨਿ ਨੇੜੈ ਕੋ ਨ ਢੁਕਾਸਾ ॥	jit <u>din</u> un ^H kaa su-aa-o ho-ay na aavai <u>ti</u> t <u>din</u> nayr ^H ai ko na <u>dhuka</u> asaa.	And that day, when their self-interests are not served, on that day, they shall not come near you.

ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਪਨਾ ਹਰਿ ਸੇਵਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਜੋ ਤੁਧੁ ਉਪਕਰੈ ਦੁਖਿ ਸੁਖਾਸਾ ॥੩॥	man mayray apnaa har sayv <u>d</u> in raa <u>t</u> ee jo <u>t</u> u <u>D</u> h upkarai <u>d</u> ook <u>h</u> suk <u>h</u> aasaa. 3	O my mind, serve your Lord, day and night; He shall help you in good times and bad. 3
ਤਿਸ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ਕਿਉ ਕੀਜੈ ਮਨ ਮੇਰੇ ਜੋ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ ਰਖਿ ਨ ਸਕਾਸਾ ॥	tis kaa <u>b</u> harvaasaa ki-o keejai man mayray jo a <u>n</u> t ^{ee} a-osar rak <u>h</u> na sakaasaa.	Why place your faith in anyone, O my mind, who cannot come to your rescue at the last instant?
ਹਰਿ ਜਪੁ ਮੰਤ੍ਰ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਲੈ ਜਾਪਹੁ ਤਿਨ੍ ਅੰਤਿ ਛਡਾਏ ਜਿਨ੍ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਿਤਾਸਾ ॥	har jap mant <u>ṭ</u> gur up <u>d</u> ays lai jaapahu <u>t</u> in ^H an <u>t</u> <u>ch</u> hadaa-ay jin ^H har pareet <u>ṭ</u> chi <u>t</u> aasaa.	Chant the Lord's Mantra, take the Guru's Teachings, and meditate on Him. In the end, the Lord saves those who love Him in their consciousness.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਹਰਿ ਸੰਤਹੁ ਇਹੁ ਛੂਟਣ ਕਾ ਸਾਚਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥੪॥੨॥	jan naanak an- <u>d</u> in naam japahu har san <u>t</u> ahu ih <u>ch</u> hootan kaa saachaa <u>b</u> harvaasaa. 4 2	Servant Nanak speaks: night and day, chant the Lord's Name, O Saints; this is the only true hope for emancipation. 4 2

aisaa har Dhan sanchee-ai bhaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (375-12)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਪਰਗਟੀ ਆਇਆ ॥	kar kirpaa har pargatee aa-i-aa.	Showing His Mercy, the Lord has revealed Himself to me.
ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਧਨੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੧॥	mil satgur <u>D</u> han pooraa paa-i-aa. 1	Meeting the True Guru, I have received the perfect wealth. 1
ਐਸਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਭਾਈ ॥	aisaa har <u>D</u> han sanchee-ai <u>b</u> haa-ee.	Gather such a wealth of the Lord, O Siblings of Destiny.
ਭਾਹਿ ਨ ਜਾਲੈ ਜਲਿ ਨਹੀ ਡੂਬੈ ਸੰਗੁ ਛੋਡਿ ਕਰਿ ਕਤਹੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> haahi na jaalai jal nahee doobai sang <u>ch</u> hod kar kaṭahu na jaa-ee. 1 rahaa-o.	It cannot be burned by fire, and water cannot drown it; it does not forsake society, or go anywhere else. 1 Pause
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਜਾਇ ॥	tot na aavai nik <u>h</u> ut na jaa-ay.	It does not run short, and it does not run out.
ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਮਨੁ ਰਹਿਆ ਅਘਾਇ ॥੨॥	<u>k</u> haa-ay <u>k</u> harach man rahi-aa a <u>gh</u> aa-ay. 2	Eating and consuming it, the mind remains satisfied. 2
ਸੋ ਸਚੁ ਸਾਹੁ ਜਿਸੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਾਣਾ ॥	so sach saahu jis <u>gh</u> ar har <u>D</u> han sanchaaṇaa.	He is the true banker, who gathers the wealth of the Lord within his own home.
ਇਸੁ ਧਨ ਤੇ ਸਭੁ ਜਗੁ ਵਰਸਾਣਾ ॥੩॥	is <u>D</u> han ṭay sab <u>h</u> jag varsaṇaa. 3	With this wealth, the whole world profits. 3
ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ਜਿਸੁ ਪੁਰਬ ਲਿਖੇ ਕਾ ਲਹਣਾ ॥	tin har <u>D</u> han paa-i-aa jis purab lik <u>h</u> ay kaa lahṇaa.	He alone receives the Lord's wealth, who is pre-ordained to receive it.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅੰਤਿ ਵਾਰ ਨਾਮੁ ਗਹਣਾ ॥੪॥੧੮॥	jan naanak anṭi vaar naam gahṇaa. 4 18	O servant Nanak, at that very last moment, the Naam shall be your only decoration. 4 18

aisaa karahu beechaar gi-aanee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-5)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਏਕੁ ਬਗੀਚਾ ਪੇਡ ਘਨ ਕਰਿਆ ॥	ayk bageechaa payd ghan kari-aa.	There is a garden, in which so many plants have grown.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਤਹਾ ਮਹਿ ਫਲਿਆ ॥੧॥	amrit naam tahaa meh fali-aa. 1	They bear the Ambrosial Nectar of the Naam as their fruit. 1
ਐਸਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗਿਆਨੀ ॥	aisaa karahu beechaar gi-aanee.	Consider this, O wise one,
ਜਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥	jaa tay paa-ee-ai pad nirbaanee.	by which you may attain the state of Nirvaanaa.
ਆਸਿ ਪਾਸਿ ਬਿਖੁਆ ਕੇ ਕੁੰਟਾ ਬੀਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਭਾਈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aas paas bikhoo-aa kay kuntaa beech amrit hai bhaa-ee ray. 1 rahaa-o.	All around this garden are pools of poison, but within it is the Ambrosial Nectar, O Siblings of Destiny. 1 Pause
ਸਿੰਚਨਹਾਰੇ ਏਕੈ ਮਾਲੀ ॥	sinchanhaaray aykai maalee.	There is only one gardener who tends it.
ਖਬਰਿ ਕਰਤੁ ਹੈ ਪਾਤ ਪਤ ਡਾਲੀ ॥੨॥	khavar karat hai paat pat daalee. 2	He takes care of every leaf and branch. 2
ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਆਣਿ ਜੜਾਈ ॥	sagal banaspat aan jarhaa-ee.	He brings all sorts of plants and plants them there.
ਸਗਲੀ ਫੂਲੀ ਨਿਫਲ ਨ ਕਾਈ ॥੩॥	saglee foolee nifal na kaa-ee. 3	They all bear fruit - none is without fruit. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥	amrit fal naam jin gur tay paa-i-aa.	One who receives the Ambrosial Fruit of the Naam from the Guru
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਰੀ ਤਿਨਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥੫॥੫੬॥	naanak daas taree tin maa-i-aa. 4 5 56	- O Nanak, such a servant crosses over the ocean of Maya. 4 5 56

aisaa keertan kar man mayray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (236-2)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਾਮੇ ਲਾਗਾ ॥	gur sayvāa t̥ay naamay laagaa.	Serving the Guru, one is committed to the Naam, the Name of the Lord.
ਤਿਸ ਕਉ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗਾ ॥	t̥is ka-o mili-aa jis mastak bhaagaa.	It is received only by those who have such good destiny inscribed upon their foreheads.
ਤਿਸ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਰਵਿਆ ਸੋਇ ॥	t̥is kai hirdai ravi-aa so-ay.	The Lord dwells within their hearts.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਨਿਹਚਲੁ ਹੋਇ ॥੧॥	man tan seet̥al nihchal ho-ay. 1	Their minds and bodies become peaceful and stable. 1
ਐਸਾ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	aisaa keertan kar man mayray.	O my mind, sing such Praises of the Lord,
ਈਹਾ ਊਹਾ ਜੋ ਕਾਮਿ ਤੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	eehaa oohaa jo kaam t̥ayrai. 1 rahaa-o.	which shall be of use to you here and hereafter. 1 Pause
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਭਉ ਅਪਦਾ ਜਾਇ ॥	jaas japaṭ bha-o apdaa jaa-ay.	Meditating on Him, fear and misfortune depart,
ਧਾਵਤ ਮਨੁਆ ਆਵੈ ਠਾਇ ॥	Dhaavat̥ manoo-aa aavai thaa-ay.	and the wandering mind is held steady.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	jaas japaṭ fir dookh na laagai.	Meditating on Him, suffering shall never again overtake you.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਹਉਮੈ ਭਾਗੈ ॥੨॥	jaas japaṭ ih ha-umai bhaagai. 2	Meditating on Him, this ego runs away. 2
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਵਸਿ ਆਵਹਿ ਪੰਚਾ ॥	jaas japaṭ vas aavahi panchaa.	Meditating on Him, the five passions are overcome.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਰਿਦੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਚਾ ॥	jaas japaṭ ridai amrit̥ sanchaa.	Meditating on Him, Ambrosial Nectar is collected in the heart.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ॥	jaas japaṭ ih tarisnaa bujhai.	Meditating on Him, this desire is quenched.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸਿਝੈ ॥੩॥	jaas japaṭ har dargeh sijhai. 3	Meditating on Him, one is approved in the Court of the Lord. 3
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਕੋਟਿ ਮਿਟਹਿ ਅਪਰਾਧ ॥	jaas japaṭ kot miteh apraaDh.	Meditating on Him, millions of mistakes are erased.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਹੋਵਹਿ ਸਾਧ ॥	jaas japaṭ har hoveh saaDh.	Meditating on Him, one becomes Holy, blessed by the Lord.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਵੈ ॥	jaas japaṭ man seet̥al hovai.	Meditating on Him, the mind is cooled and soothed.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਮਲੁ ਸਗਲੀ ਖੋਵੈ ॥੪॥	jaas japaṭ mal saglee khovai. 4	Meditating on Him, all filth is washed away. 4
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ॥	jaas japaṭ ratan har milai.	Meditating on Him, the jewel of the Lord is obtained.

ਬਹੁਰਿ ਨ ਛੋਡੈ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਹਿਲੈ ॥	bahur na <u>ch</u> hodai har sang hilai.	One is reconciled with the Lord, and shall not abandon Him again.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਕਈ ਬੈਕੁੰਠ ਵਾਸੁ ॥	jaas japaṭ ka-ee baikunṭh vaas.	Meditating on Him, many acquire a home in the heavens.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥੫॥	jaas japaṭ sukh sahj nivaas. 5	Meditating on Him, one abides in intuitive peace. 5
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਅਗਨਿ ਨ ਪੋਹਤ ॥	jaas japaṭ ih agan na pohaṭ.	Meditating on Him, one is not affected by this fire.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹੁ ਕਾਲੁ ਨ ਜੋਹਤ ॥	jaas japaṭ ih kaal na johaṭ.	Meditating on Him, one is not under the gaze of Death.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਤੇਰਾ ਨਿਰਮਲ ਮਾਥਾ ॥	jaas japaṭ ṭayraa nirmal maathaa.	Meditating on Him, your forehead shall be immaculate.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਸਗਲਾ ਦੁਖੁ ਲਾਥਾ ॥੬॥	jaas japaṭ saglāa <u>dukh</u> laathaa. 6	Meditating on Him, all pains are destroyed. 6
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਮੁਸਕਲੁ ਕਛੂ ਨ ਬਨੈ ॥	jaas japaṭ muskal kachhoo na banai.	Meditating on Him, no difficulties are encountered.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਸੁਣਿ ਅਨਹਤ ਧੁਨੈ ॥	jaas japaṭ sun anhaṭ <u>D</u> hunai.	Meditating on Him, one hears the unstruck melody.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥	jaas japaṭ ih nirmal so-ay.	Meditating on Him, one acquires this pure reputation.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਕਮਲੁ ਸੀਧਾ ਹੋਇ ॥੭॥	jaas japaṭ kamal see <u>D</u> haa ho-ay. 7	Meditating on Him, the heart-lotus is turned upright. 7
ਗੁਰਿ ਸੁਭ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਭ ਊਪਰਿ ਕਰੀ ॥	gur subh <u>d</u> arisat sabh oopar karee.	The Guru has bestowed His Glance of Grace upon all,
ਜਿਸ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੇ ਹਰੀ ॥	jis kai hirdai manṭar <u>d</u> ay haree.	within whose hearts the Lord has implanted His Mantra.
ਅਖੰਡ ਕੀਰਤਨੁ ਤਿਨਿ ਭੋਜਨੁ ਚੂਰਾ ॥	akhand keertan tin <u>b</u> hojan chooraa.	The unbroken Kirtan of the Lord's Praises is their food and nourishment.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੮॥੨॥	kaho naanak jis satgur pooraa. 8 2	Says Nanak, they have the Perfect True Guru. 8 2

aisaa ko-ay je dubiDhaa maar gavaavai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (237-17)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਸੂਰਾ ॥	jo is maaray so-ee sooraa.	One who kills this is a spiritual hero.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਪੂਰਾ ॥	jo is maaray so-ee pooraa.	One who kills this is perfect.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥	jo is maaray <u>tiseh</u> vadi-aa-ee.	One who kills this obtains glorious greatness.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕਾ ਦੁਖੁ ਜਾਈ ॥੧॥	jo is maaray <u>tis</u> kaa <u>dukh</u> jaa-ee. 1	One who kills this is freed of suffering. 1
ਐਸਾ ਕੋਇ ਜਿ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਗਵਾਵੈ ॥	aisaa ko-ay je <u>dubiD</u> haa maar gavaavai.	How rare is such a person, who kills and casts off duality.
ਇਸਹਿ ਮਾਰਿ ਰਾਜ ਜੋਗੁ ਕਮਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	iseh maar raaj jog kamaavai. 1 rahaa-o.	Killing it, he attains Raja Yoga, the Yoga of meditation and success. 1 Pause
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕਉ ਭਉ ਨਾਹਿ ॥	jo is maaray <u>tis</u> ka-o <u>bha</u> -o naahi.	One who kills this has no fear.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਨਾਮਿ ਸਮਾਹਿ ॥	jo is maaray so naam samaahi.	One who kills this is absorbed in the Naam.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ॥	jo is maaray <u>tis</u> kee <u>tarisnaa</u> bujhai.	One who kills this has his desires quenched.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਦਰਗਹ ਸਿਝੈ ॥੨॥	jo is maaray so <u>dargeh</u> sijhai. 2	One who kills this is approved in the Court of the Lord. 2
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋ ਧਨਵੰਤਾ ॥	jo is maaray so <u>Dhanvan</u> taa.	One who kills this is wealthy and prosperous.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋ ਪਤਿਵੰਤਾ ॥	jo is maaray so <u>pativan</u> taa.	One who kills this is honorable.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਜਤੀ ॥	jo is maaray so-ee jatee.	One who kills this is truly a celibate.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸੁ ਹੋਵੈ ਗਤੀ ॥੩॥	jo is maaray <u>tis</u> hovai gatee. 3	One who kills this attains salvation. 3
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕਾ ਆਇਆ ਗਨੀ ॥	jo is maaray <u>tis</u> kaa aa-i-aa ganee.	One who kills this - his coming is auspicious.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਨਿਹਚਲੁ ਧਨੀ ॥	jo is maaray so nihchal <u>Dhane</u> e.	One who kills this is steady and wealthy.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋ ਵਡਭਾਗਾ ॥	jo is maaray so vad <u>bha</u> agaa.	One who kills this is very fortunate.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਾ ॥੪॥	jo is maaray so an- <u>din</u> jaagaa. 4	One who kills this remains awake and aware, night and day. 4
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਾ ॥	jo is maaray so jeevan muk <u>taa</u> .	One who kills this is Jivan Mukta, liberated while yet alive.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਜੁਗਤਾ ॥	jo is maaray <u>tis</u> kee nirmal jug <u>taa</u> .	One who kills this lives a pure lifestyle.

ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਸੁਗਿਆਨੀ ॥	jo is maaray so-ee sugi-aanee.	One who kills this is spiritually wise.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਸਹਜ ਧਿਆਨੀ ॥੫॥	jo is maaray so sahj <u>D</u> hi-aanee. 5	One who kills this meditates intuitively. 5
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਥਾਇ ਨ ਪਰੈ ॥ ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਜਾਪ ਤਪ ਕਰੈ ॥	is maaree bin thaa-ay na parai. kot karam jaap tap karai.	Without killing this, one is not acceptable, even though one may perform millions of rituals, chants and austerities.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਜਨਮੁ ਨ ਮਿਟੈ ॥	is maaree bin janam na mitai.	Without killing this, one does not escape the cycle of reincarnation.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਜਮ ਤੇ ਨਹੀ ਛੁਟੈ ॥੬॥	is maaree bin jam tay nahee <u>ch</u> hulai. 6	Without killing this, one does not escape death. 6
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਹੋਈ ॥	is maaree bin gi-aan na ho-ee.	Without killing this, one does not obtain spiritual wisdom.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਜੂਠਿ ਨ ਧੋਈ ॥	is maaree bin jooth na <u>D</u> ho-ee.	Without killing this, one's impurity is not washed off.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ॥	is maaree bin sabh <u>ki</u> chh mailaa.	Without killing this, everything is filthy.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਉਲਾ ॥੭॥	is maaree bin sabh <u>ki</u> chh ja-ulaa. 7	Without killing this, everything is a losing game. 7
ਜਾ ਕਉ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ॥	jaa ka-o <u>b</u> ha-ay kirpaal kirpaa ni <u>D</u> h.	When the Lord, the Treasure of Mercy, bestows His Mercy,
ਤਿਸੁ ਭਈ ਖਲਾਸੀ ਹੋਈ ਸਗਲ ਸਿਧਿ ॥	tis <u>b</u> ha-ee <u>k</u> halaasee ho-ee sagal si <u>D</u> h.	one obtains release, and attains total perfection.
ਗੁਰਿ ਦੁਬਿਧਾ ਜਾ ਕੀ ਹੈ ਮਾਰੀ ॥	gur <u>d</u> ubi <u>D</u> haa jaa kee hai maaree.	One whose duality has been killed by the Guru,
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੋ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੀ ॥੮॥੫॥	kaho naanak so barahm beechaaree. 8 5	says Nanak, contemplates God. 8 5

aisaa gur paa-ee-ai vad**h**haagee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1339-2)	par h haaṭee mehlāa 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ॥	simratṁ naam kilbikh sab h naasay.	Meditating in remembrance on the Naam, all my sins have been erased.
ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਰਾਸੇ ॥	sach naam gur <u>d</u> eenee raasay.	The Guru has blessed me with the Capital of the True Name.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾਵੰਤੇ ॥	parab h kee <u>d</u> argeh sob h haavanṭay.	God's servants are embellished and exalted in His Court;
ਸੇਵਕ ਸੇਵਿ ਸਦਾ ਸੋਹੰਤੇ ॥੧॥	sayvak sayv sadāa sohanṭay. 1	serving Him, they look beauteous forever. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har har naam japahu mayray h haa-ee.	Chant the Name of the Lord, Har, Har, O my Siblings of Destiny.
ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਦੋਖ ਸਭਿ ਬਿਨਸਹਿ ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਮਨ ਤੇ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saglay rog <u>d</u> ok h sab h binsahi agi- aan an D hayraa man ṭay jaa-ee. 1 rahaa-o.	All sickness and sin shall be erased; your mind shall be rid of the darkness of ignorance. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਨ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਮੀਤ ॥	janam maran gur raak h ay meetṁ.	The Guru has saved me from death and rebirth, O friend;
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	har kay naam si-o laagee pareetṁ.	I am in love with the Name of the Lord.
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਗਏ ਕਲੇਸ ॥	kot janam kay ga-ay kalays.	The suffering of millions of incarnations is gone;
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਭਲ ਹੋਸ ॥੨॥	jo ṭis h haavai so h hal hos. 2	whatever pleases Him is good. 2
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	ṭis gur ka-o ha-o sadṁ bal jaa-ee.	I am forever a sacrifice to the Guru;
ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥	jis parsaadṁ har naam D hi-aa-ee.	by His Grace, I meditate on the Lord's Name.
ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	aisaa gur paa-ee-ai vad h haagee.	By great good fortune, such a Guru is found;
ਜਿਸੁ ਮਿਲਤੇ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੩॥	jis milṭay raam liv laagee. 3	meeting Him, one is lovingly attuned to the Lord. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ॥	kar kirpaa paarbarahm su-aamee.	Please be merciful, O Supreme Lord God, O Lord and Master,
ਸਗਲ ਘਟਾ ਕੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	sagal <u>g</u> hataa kay anṭarjaamee.	Inner-knower, Searcher of Hearts.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪੁਨੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	aathṁ pahar apunee liv laa-ay.	Twenty-four hours a day, I am lovingly attuned to You.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਾਇ ॥੪॥੫॥	jan naanak parab h kee sarnaa-ay. 4 5	Servant Nanak has come to the Sanctuary of God. 4 5

aisaa jog kamaavahu jogee

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (970-14)	raamkalee banee <u>b</u> ha <u>g</u> t kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਮੋਨਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਝੋਲੀ ਪਤ੍ਰ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਰੇ ॥	mun <u>d</u> raa mon <u>d</u> a-i-aa kar <u>j</u> holee pa <u>t</u> ar kaa karahu beechaar ray.	Make silence your ear-rings, and compassion your wallet; let meditation be your begging bowl.
ਖਿੰਥਾ ਇਹੁ ਤਨੁ ਸੀਅਉ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਕਰਉ ਆਧਾਰੁ ਰੇ ॥੧॥	<u>k</u> hinthaa ih <u>t</u> an see-a-o apnaa naam kara-o aa <u>D</u> haar ray. 1	Sew this body as your patched coat, and take the Lord's Name as your support. 1
ਐਸਾ ਜੋਗੁ ਕਮਾਵਹੁ ਜੋਗੀ ॥	aisaa jog kamaavahu jogee.	Practice such Yoga, O Yogi.
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭੋਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap <u>t</u> ap sanjam gurmuk <u>h</u> <u>b</u> hoo <u>g</u> ee. 1 rahaa-o.	As Gurmukh, enjoy meditation, austerities and self- discipline. 1 Pause
ਬੁਧਿ ਬਿਭੂਤਿ ਚਵਾਵਉ ਅਪੁਨੀ ਸਿੰਗੀ ਸੁਰਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥	bu <u>D</u> h bibhoo <u>t</u> chad <u>h</u> aa <u>v</u> a-o apunee singee sura <u>t</u> milaa-ee.	Apply the ashes of wisdom to your body; let your horn be your focused consciousness.
ਕਰਿ ਬੈਰਾਗੁ ਫਿਰਉ ਤਨਿ ਨਗਰੀ ਮਨ ਕੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਬਜਾਈ ॥੨॥	kar bairaag fira-o <u>t</u> an nagree man kee kinguree bajaa-ee. 2	Become detached, and wander through the city of your body; play the harp of your mind. 2
ਪੰਚ ਤਤੁ ਲੈ ਹਿਰਦੈ ਰਾਖਹੁ ਰਹੈ ਨਿਰਾਲਮ ਤਾੜੀ ॥	panch <u>t</u> at lai hira <u>d</u> ai raak <u>h</u> o rahai niraalam <u>t</u> aar <u>h</u> ee.	Enshrine the five tatvas - the five elements, within your heart; let your deep meditative trance be undisturbed.
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਧਰਮੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਬਾੜੀ ॥੩॥੭॥	kaha <u>t</u> kabeer sunhu ray san <u>t</u> ahu <u>D</u> haram <u>d</u> a-i-aa kar baar <u>h</u> ee. 3 7	Says Kabeer, listen, O Saints: make righteousness and compassion your garden. 3 7

aisaa daykh bimohiṭ ho-ay

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੫ (370-5)	raag aasaa <u>ghar</u> 2 mehlāa 5	Raag Aasaa, Second House, Fifth Mehl:
ਜਿਨਿ ਲਾਈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਖਾਇਆ ॥	jin laa-ee pareeṭ so-ee fir <u>khaa</u> -i-aa.	One who loves her, is ultimately devoured.
ਜਿਨਿ ਸੁਖਿ ਬੈਠਾਲੀ ਤਿਸੁ ਭਉ ਬਹੁਤੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	jin sukh baithaalee tis <u>bha</u> -o bahuṭ <u>dikhaa</u> -i-aa.	One who seats her in comfort, is totally terrified by her.
ਭਾਈ ਮੀਤ ਕੁਟੰਬ ਦੇਖਿ ਬਿਬਾਦੇ ॥	<u>bhaa</u> -ee meeṭ kutamb <u>daykh</u> bibaaday.	Siblings, friends and family, beholding her, argue.
ਹਮ ਆਈ ਵਸਗਤਿ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੇ ॥੧॥	ham aa-ee vasgaṭ gur parsaday. 1	But she has come under my control, by Guru's Grace. 1
ਐਸਾ ਦੇਖਿ ਬਿਮੋਹਿਤ ਹੋਏ ॥	aisaa <u>daykh</u> bimohiṭ ho-ay.	Beholding her, all are bewitched:
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸੁਰਦੇਵ ਮਨੁਖਾ ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਸਭਿ ਧ੍ਰੋਹਨਿ ਧ੍ਰੋਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa <u>Dhik</u> si <u>Dh</u> surdayv manuk <u>haa</u> bin saa <u>Dhoo</u> sab <u>h</u> <u>Dharohan</u> <u>Dharohay</u> . 1 rahaa-o.	the strivers, the Siddhas, the demi-gods, angels and mortals. All, except the Saadhus, are deceived by her deception. 1 Pause
ਇਕਿ ਫਿਰਹਿ ਉਦਾਸੀ ਤਿਨ੍ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੈ ॥	ik fireh uḏaasee <u>tin</u> ^H kaam vi-aapai.	Some wander around as renunciates, but they are engrossed in sexual desire.
ਇਕਿ ਸੰਚਹਿ ਗਿਰਹੀ ਤਿਨ੍ ਹੋਇ ਨ ਆਪੈ ॥	ik sa ^N cheh girhee <u>tin</u> ^H ho-ay na aapai.	Some grow rich as householders, but she does not belong to them.
ਇਕਿ ਸਤੀ ਕਹਾਵਹਿ ਤਿਨ੍ ਬਹੁਤੁ ਕਲਪਾਵੈ ॥	ik saṭee kahaaveh <u>tin</u> ^H bahuṭ kalpaapai.	Some call themselves men of charity, and she torments them terribly.
ਹਮ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਲਗਿ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਵੈ ॥੨॥	ham har raakhay lag saṭgur paavai. 2	The Lord has saved me, by attaching me to the Feet of the True Guru. 2
ਤਪੁ ਕਰਤੇ ਤਪਸੀ ਭੂਲਾਏ ॥	ṭap kartay ṭapsee <u>bhoolaa</u> -ay.	She leads astray the penitents who practice penance.
ਪੰਡਿਤ ਮੋਹੇ ਲੋਭਿ ਸਬਾਏ ॥	pandit mohay lob <u>h</u> sabaa-ay.	The scholarly Pandits are all seduced by greed.
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਮੋਹੇ ਮੋਹਿਆ ਆਕਾਸੁ ॥	ṭarai gun mohay mohi-aa aakaas.	The world of the three qualities is enticed, and the heavens are enticed.
ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਰਾਖੇ ਦੇ ਕਰਿ ਹਾਥੁ ॥੩॥	ham saṭgur raakhay <u>day</u> kar haath. 3	The True Guru has saved me, by giving me His Hand. 3
ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਹੋਇ ਵਰਤੀ ਦਾਸਿ ॥	gi-aanee kee ho-ay varṭee <u>daas</u> .	She is the slave of those who are spiritually wise.
ਕਰ ਜੋੜੇ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਅਰਦਾਸਿ ॥	kar jorhay sayvaa karay arḏaas.	With her palms pressed together, she serves them and offers her prayer:
ਜੋ ਤੂੰ ਕਹਹਿ ਸੁ ਕਾਰ ਕਮਾਵਾ ॥	jo too ^N kaheh so kaar kamaavaa.	"Whatever you wish, that is what I shall do."
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਾ ॥੪॥੧॥	jan naanak gurmuk <u>h</u> nayr <u>h</u> na aavaa. 4 1	O servant Nanak, she does not draw near to the Gurmukh. 4 1

aisaa naam raṭan nirmolak punn paḍaarath paa-i-aa

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ ॥ (659-16)	raag sorath banee <u>bhagaṭ</u> <u>bheekhan</u> kee	Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:
ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਪੁੰਨਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ॥	aisaa naam raṭan nirmolak punn paḍaarath paa-i-aa.	Such is the Naam, the Name of the Lord, the invaluable jewel, the most sublime wealth, which I have found through good deeds.
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਹਿਰਦੈ ਰਾਖਿਆ ਰਤਨੁ ਨ ਛਪੈ ਛਪਾਇਆ ॥੧॥	anik jaṭan kar hirdai raakhi-aa raṭan na <u>chhapai</u> <u>chhapaa</u> -i-aa. 1	By various efforts, I have enshrined it within my heart; this jewel cannot be hidden by hiding it. 1
ਹਰਿ ਗੁਨ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	har gun kaṭay kahan na jaa-ee.	The Glorious Praises of the Lord cannot be spoken by speaking.
ਜੈਸੇ ਗੂੰਗੇ ਕੀ ਮਿਠਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay goongay kee mithi-aa-ee. 1 rahaa-o.	They are like the sweet candies given to a mute. 1 Pause
ਰਸਨਾ ਰਮਤ ਸੁਨਤ ਸੁਖੁ ਸ੍ਵਨਾ ਚਿਤ ਚੇਤੇ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	rasnaa ramat sunat <u>sukh</u> sarvanaa chit chaytay <u>sukh</u> ho-ee.	The tongue speaks, the ears listen, and the mind contemplates the Lord; they find peace and comfort.
ਕਹੁ ਭੀਖਨ ਦੁਇ ਨੈਨ ਸੰਤੋਖੇ ਜਹ ਦੇਖਾਂ ਤਹ ਸੋਈ ॥੨॥੨॥	kaho <u>bheekhan</u> du-ay nain santokhay jah <u>daykhaa</u> ^N tah so-ee. 2 2	Says Bheekhan, my eyes are content; wherever I look, there I see the Lord. 2 2

aisee istaree ik raam upaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (394-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮਾਥੈ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰੂਰਿ ॥	maathai tarikutee darisat karoor.	A frown creases her forehead, and her look is evil.
ਬੋਲੈ ਕਉੜਾ ਜਿਹਬਾ ਕੀ ਫੂੜਿ ॥	bolai ka-urhaa jihbaa kee foorh.	Her speech is bitter, and her tongue is rude.
ਸਦਾ ਭੂਖੀ ਪਿਰੁ ਜਾਨੈ ਦੂਰਿ ॥੧॥	sadaa bhookhee pir jaanai door. 1	She is always hungry, and she believes her Husband to be far away. 1
ਐਸੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਇਕ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈ ॥	aisee istaree ik raam upaa-ee.	Such is Maya, the woman, which the One Lord has created.
ਉਨਿ ਸਭੁ ਜਗੁ ਖਾਇਆ ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	un sabh jag khaa-i-aa ham gur raakhay mayray bhaa-ee. rahaa-o.	She is devouring the whole world, but the Guru has saved me, O my Siblings of Destiny. Pause
ਪਾਇ ਠਗਉਲੀ ਸਭੁ ਜਗੁ ਜੋਹਿਆ ॥	paa-ay thag-ulee sabh jag johi-aa.	Administering her poisons, she has overcome the whole world.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹਾਦੇਉ ਮੋਹਿਆ ॥	barahmaa bisan mahaaday-o mohi-aa.	She has bewitched Brahma, Vishnu and Shiva.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਲਗੇ ਸੇ ਸੋਹਿਆ ॥੨॥	gurmukh naam lagay say sohi-aa. 2	Only those Gurmukhs who are attuned to the Naam are blessed. 2
ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਪੁਨਹਚਰਨਾ ॥	varat naym kar thaakay punharchanaa.	Performing fasts, religious observances and atonements, the mortals have grown weary.
ਤਟ ਤੀਰਥ ਭਵੇ ਸਭ ਧਰਨਾ ॥	tat tirath bhavay sabh Dharnaa.	They wander over the entire planet, on pilgrimages to the banks of sacred rivers.
ਸੇ ਉਬਰੇ ਜਿ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥੩॥	say ubray je satgur kee sarnaa. 3	But they alone are saved, who seek the Sanctuary of the True Guru. 3
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਸਭੋ ਜਗੁ ਬਾਧਾ ॥	maa-i-aa mohi sabho jag baaDhaa.	Attached to Maya, the whole world is in bondage.
ਹਉਮੈ ਪਚੈ ਮਨਮੁਖ ਮੂਰਾਖਾ ॥	ha-umai pachai manmukh mooraakhaa.	The foolish self-willed manmukhs are consumed by their egotism.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਹਮ ਰਾਖਾ ॥੪॥੨॥੯੬॥	gur naanak baah pakar ham raakhaa. 4 2 96	Taking me by the arm, Guru Nanak has saved me. 4 2 96

aisee ka-un biDhay darsan parsanaa. || 1 || rahaa-o

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1305-1)	kaanrhaa mehlā 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਐਸੀ ਕਉਨ ਬਿਧੇ ਦਰਸਨ ਪਰਸਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisee ka-un biDhay darsan parsanaa. 1 rahaa-o.	How may I obtain the Blessed Vision of Your Darshan? 1 Pause
ਆਸ ਪਿਆਸ ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਉਮਗਿ ਹੀਉ ਤਰਸਨਾ ॥੧॥	aas pi-aas safal mooratṁ umag hee- o t̥arsanaa. 1	I hope and thirst for Your wish-fulfilling image; my heart yearns and longs for You. 1
ਦੀਨ ਲੀਨ ਪਿਆਸ ਮੀਨ ਸੰਤਨਾ ਹਰਿ ਸੰਤਨਾ ॥	deen leen pi-aas meen santṁnaa har santṁnaa.	The meek and humble Saints are like thirsty fish; the Saints of the Lord are absorbed in Him.
ਹਰਿ ਸੰਤਨਾ ਕੀ ਰੇਨ ॥	har santṁnaa kee rayn.	I am the dust of the feet of the Lord's Saints.
ਹੀਉ ਅਰਪਿ ਦੇਨ ॥	hee-o arap dayn.	I dedicate my heart to them.
ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਹੈ ਕਿਰਪੇਨ ॥	parabh bha-ay hai kirpayn.	God has become Merciful to me.
ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਤਿਆਗਿ ਛੋਡਿਓ ਤਉ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀਉ ਭੇਟਨਾ ॥੨॥੨॥੩੫॥	maan moh ti-aag chhodi-o ta-o naanak har jee-o bhaytnaa. 2 2 35	Renouncing pride and leaving behind emotional attachment, O Nanak, one meets with the Dear Lord. 2 2 35

aisee kinguree vajaa-ay jogee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ (908-11)	raamkalee mehlāa 3 asatpadee-aa	Raamkalee, Third Mehl, Ashtapadees:
ਸਰਮੈ ਦੀਆ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਕੰਨੀ ਪਾਇ ਜੋਗੀ ਖਿੰਥਾ ਕਰਿ ਤੂ ਦਇਆ ॥	sarmai dee-aa mundaṛāa kannee paa-ay jogee khinṭhaa kar too da-i-aa.	Make humility your ear-rings, Yogi, and compassion your patched coat.
ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਬਿਭੂਤਿ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਤਾ ਤੀਨਿ ਭਵਣ ਜਿਨਿ ਲਇਆ ॥੧॥	aavan jaan bibhooṭi laa-ay jogee ṭāa teen bhavan jin la-i-aa. 1	Let coming and going be the ashes you apply to your body, Yogi, and then you shall conquer the three worlds. 1
ਐਸੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ਜੋਗੀ ॥	aisee kinguree vajaa-ay jogee.	Play that harp, Yogi,
ਜਿਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਅਨਹਦੁ ਵਾਜੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit kinguree anhad vaajai har si-o rahai liv laa-ay. 1 rahaa-o.	which vibrates the unstruck sound current, and remain lovingly absorbed in the Lord. 1 Pause
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਪਤੁ ਕਰਿ ਝੋਲੀ ਜੋਗੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੁਗਤਿ ਪਾਈ ॥	saṭ saṁtokh paṭ kar jholee jogee amrit naam bhugaṭ paa-ee.	Make truth and contentment your plate and pouch, Yogi; take the Ambrosial Naam as your food.
ਧਿਆਨ ਕਾ ਕਰਿ ਡੰਡਾ ਜੋਗੀ ਸਿੰਝੀ ਸੁਰਤਿ ਵਜਾਈ ॥੨॥	Dhi-aan kaa kar dandaa jogee sinṭhee suraṭ vajaa-ee. 2	Make meditation your walking stick, Yogi, and make higher consciousness the horn you blow. 2
ਮਨੁ ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰਿ ਆਸਣਿ ਬੈਸੁ ਜੋਗੀ ਤਾ ਤੇਰੀ ਕਲਪਣਾ ਜਾਈ ॥	man darirh kar aasan bais jogee ṭāa ṭayree kalpanaa jaa-ee.	Make your stable mind the Yogic posture you sit in, Yogi, and then you shall be rid of your tormenting desires.
ਕਾਇਆ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਮੰਗਣਿ ਚੜਹਿ ਜੋਗੀ ਤਾ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਪਾਈ ॥੩॥	kaa-i-aa nagree meh mangan charheh jogee ṭāa naam palai paa-ee. 3	Go begging in the village of the body, Yogi, and then, you shall obtain the Naam in your lap. 3
ਇਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਧਿਆਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਜੋਗੀ ਨਾ ਸਚੁ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥	iṭ kinguree Dhi-aan na laagai jogee naa sach palai paa-ay.	This harp does not center you in meditation, Yogi, nor does it bring the True Name into your lap.
ਇਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਗੀ ਅਭਿਮਾਨੁ ਨ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥੪॥	iṭ kinguree saaṁṭi na aavai jogee abhimaan na vichahu jaa-ay. 4	This harp does not bring you peace, Yogi, nor eliminate egotism from within you. 4
ਭਉ ਭਾਉ ਦੁਇ ਪਤ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਇਹੁ ਸਰੀਰੁ ਕਰਿ ਡੰਡੀ ॥	bha-o bhāa-o du-ay paṭ laa-ay jogee ih sareer kar dandee.	Make the Fear of God, and the Love of God, the two gourds of your lute, Yogi, and make this body its neck.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵਹਿ ਤਾ ਤੰਤੀ ਵਾਜੈ ਇਨ ਬਿਧਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਖੰਡੀ ॥੫॥	gurmukh hoveh ṭāa ṭantee vaajai in biDh ṭarisanā khandee. 5	Become Gurmukh, and then vibrate the strings; in this way, your desires shall depart. 5
ਹੁਕਮੁ ਬੁਝੈ ਸੋ ਜੋਗੀ ਕਹੀਐ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥	hukam bujhai so jogee kahee-ai aykas si-o chit laa-ay.	One who understands the Hukam of the Lord's Command is called a Yogi; he links his consciousness to the One Lord.
ਸਹਸਾ ਤੂਟੈ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਏ ॥੬॥	sahsaa tootai nirmal hovai jog jugat iv paa-ay. 6	His cynicism is dispelled, and he becomes immaculately pure; this is how he finds the Way of Yoga. 6

ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਬਿਨਸੈ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	nadree aavdaa sabh kichh binsai har saytee chit laa-ay.	Everything that comes into view shall be destroyed; focus your consciousness on the Lord.
ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲਿ ਤੇਰੀ ਭਾਵਨੀ ਲਾਗੈ ਤਾ ਇਹੁ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੭॥	satgur naal tayree bhaavnee laagai taa ih sojhee paa-ay. 7	Enshrine love for the True Guru, and then you shall obtain this understanding. 7
ਏਹੁ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਵੈ ਜੋਗੀ ਜਿ ਕੁਟੰਬੁ ਛੋਡਿ ਪਰਭਵਨੁ ਕਰਹਿ ॥	ayhu jog na hovai jogee je kutamb chhod parbhavan karahi.	This is not Yoga, O Yogi, to abandon your family and wander around.
ਗ੍ਰਿਹ ਸਰੀਰ ਮਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਅਪਣਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹਹਿ ॥੮॥	garih sareer meh har har naam gur parsaadee apnaa har parabh laheh. 8	The Name of the Lord, Har, Har, is within the household of the body. By Guru's Grace, you shall find your Lord God. 8
ਇਹੁ ਜਗਤੁ ਮਿਟੀ ਕਾ ਪੁਤਲਾ ਜੋਗੀ ਇਸੁ ਮਹਿ ਰੋਗੁ ਵਡਾ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਾਇਆ ॥	ih jagat mitee kaa putlaa jogee is meh rog vadaa tarisnaa maa-i-aa.	This world is a puppet of clay, Yogi; the terrible disease, the desire for Maya is in it.
ਅਨੇਕ ਜਤਨ ਭੇਖ ਕਰੇ ਜੋਗੀ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਇ ਗਵਾਇਆ ॥੯॥	anayk jatan bhaykh karay jogee rog na jaa-ay gavaa-i-aa. 9	Making all sorts of efforts, and wearing religious robes, Yogi, this disease cannot be cured. 9
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਹੈ ਜੋਗੀ ਜਿਸ ਨੋ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	har kaa naam a-ukhaDh hai jogee jis no man vasaa-ay.	The Name of the Lord is the medicine, Yogi; the Lord enshrines it in the mind.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ਬੂਝੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਸੋ ਪਾਏ ॥੧੦॥	gurmukh hovai so-ee boojhai jog jugat so paa-ay. 10	One who becomes Gurmukh understands this; he alone finds the Way of Yoga. 10
ਜੋਗੈ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਬਿਖਮੁ ਹੈ ਜੋਗੀ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਪਾਏ ॥	jogai kaa maarag bikham hai jogee jis no nadar karay so paa-ay.	The Path of Yoga is very difficult, Yogi; he alone finds it, whom God blesses with His Grace.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਏਕੋ ਵੇਖੈ ਵਿਚਹੁ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥੧੧॥	antar baahar ayko vaykhai vichahu bharam chukaa-ay. 11	Inside and outside, he sees the One Lord; he eliminates doubt from within himself. 11
ਵਿਣੁ ਵਜਾਈ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਾਜੈ ਜੋਗੀ ਸਾ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ॥	vin vajaa-ee kinguree vaajai jogee saa kinguree vajaa-ay.	So play the harp which vibrates without being played, Yogi.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੁਕਤਿ ਹੋਵਹਿ ਜੋਗੀ ਸਾਚੇ ਰਹਿ ਸਮਾਇ ॥੧੨॥੧॥੧੦॥	kahai naanak mukat hoveh jogee saachay raheh samaa-ay. 12 1 10	Says Nanak, thus you shall be liberated, Yogi, and remain merged in the True Lord. 12 1 10

aisee kirpaa mohi karahu

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (828-4)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਐਸੀ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਕਰਹੁ ॥	aisee kirpaa mohi karahu.	Bless me with such mercy, Lord,
ਸੰਤਹ ਚਰਣ ਹਮਾਰੋ ਮਾਥਾ ਨੈਨ ਦਰਸੁ ਤਨਿ ਧੂਰਿ ਪਰਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	santeh charan̄ hamaaro maathaa nain d̄aras tan̄ Dhoor parahu. 1 rahaa-o.	that my forehead may touch the feet of the Saints, and my eyes may behold the Blessed Vision of their Darshan, and my body may fall at the dust of their feet. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੋ ਸਬਦੁ ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਬਾਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਮਨ ਸੰਗਿ ਧਰਹੁ ॥	gur ko sabaḁ mayrai hee-arai baasai har naamaa man sang Dharahu.	May the Word of the Guru's Shabad abide within my heart, and the Lord's Name be enshrined within my mind.
ਤਸਕਰ ਪੰਚ ਨਿਵਾਰਹੁ ਠਾਕੁਰ ਸਗਲੋ ਭਰਮਾ ਹੋਮਿ ਜਰਹੁ ॥੧॥	taskar panch nivaarahu thaakur saglo bharmaa hom jarahu. 1	Drive out the five thieves, O my Lord and Master, and let my doubts all burn like incense. 1
ਜੋ ਤੁਮ੍ ਕਰਹੁ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨੈ ਭਾਵਨੁ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਰਿ ਟਰਹੁ ॥	jo tum ^H karahu so-ee bhal maanai bhaavan dubiDhaa door tarahu.	Whatever You do, I accept as good; I have driven out the sense of duality.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਹੀ ਦਾਤੇ ਸੰਤਸੰਗਿ ਲੇ ਮੋਹਿ ਉਧਰਹੁ ॥੨॥੩॥੧੧੯॥	naanak kay parab ^h tum hee daatay saṯsang lay mohi uDhrahu. 2 3 119	You are Nanak's God, the Great Giver; in the Congregation of the Saints, emancipate me. 2 3 119

aisee deekhi-aa jan si-o mangaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (828-8)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਐਸੀ ਦੀਖਿਆ ਜਨ ਸਿਉ ਮੰਗਾ ॥	aisee <u>d</u> eek <u>h</u> i-aa jan si-o mangaa.	I ask for such advice from Your humble servants,
ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਧਿਆਨੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਰੰਗਾ ॥	tum ^H ro <u>D</u> hi-aan tum ^H aaro rangaa.	that I may meditate on You, and love You,
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਸੇਵਾ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਅੰਗਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum ^H ree sayvaa tum ^H aaray angaa. 1 rahaa-o.	and serve You, and become part and parcel of Your Being. 1 Pause
ਜਨ ਕੀ ਟਹਲ ਸੰਭਾਖਨੁ ਜਨ ਸਿਉ ਊਠਨੁ ਬੈਠਨੁ ਜਨ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥	jan kee tahal samb <u>h</u> aak <u>h</u> an jan si- o oot <u>h</u> an baith <u>h</u> an jan kai sangaa.	I serve His humble servants, and speak with them, and abide with them.
ਜਨ ਚਰ ਰਜ ਮੁਖਿ ਮਾਥੈ ਲਾਗੀ ਆਸਾ ਪੂਰਨ ਅਨੰਤ ਤਰੰਗਾ ॥੧॥	jan char raj muk <u>h</u> maathai laagee aasaa pooran anant <u>t</u> tarangaa. 1	I apply the dust of the feet of His humble servants to my face and forehead; my hopes, and the many waves of desire, are fulfilled. 1
ਜਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਮਹਿਮਾ ਜਨ ਕੇ ਚਰਨ ਤੀਰਥ ਕੋਟਿ ਗੰਗਾ ॥	jan paarbarahm jaa kee nirmal mahimaa jan kay charan t <u>i</u> rath kot gangaa.	Immaculate and pure are the praises of the humble servants of the Supreme Lord God; the feet of His humble servants are equal to millions of sacred shrines of pilgrimage.
ਜਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਕੀਓ ਮਜਨੁ ਨਾਨਕ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਹਰੇ ਕਲੰਗਾ ॥੨॥੪॥੧੨੦॥	jan kee <u>D</u> hoor kee-o majan naanak janam janam kay haray kalangaa. 2 4 120	Nanak bathes in the dust of the feet of His humble servants; the sinful resides of countless incarnations have been washed away. 2 4 120

aisee pareet̃ karahu man mayray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (807-5)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮਨ ਮਹਿ ਸਿੰਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	man meh sinchahu har har naam.	Irrigate your mind with the Name of the Lord, Har, Har.
ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥੧॥	an-din keertan har gun gaam. 1	Night and day, sing the Kirtan of the Lord's Praises. 1
ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	aisee pareet̃ karahu man mayray.	Enshrine such love, O my mind,
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭ ਜਾਨਹੁ ਨੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aath pahar parabh jaanhu nayray. 1 rahaa-o.	that twenty-four hours a day, God will seem near to you. 1 Pause
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕੇ ਨਿਰਮਲ ਭਾਗ ॥	kaho naanak jaa kay nirmal bhaag.	Says Nanak, one who has such immaculate destiny
ਹਰਿ ਚਰਨੀ ਤਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗ ॥੨॥੭॥੨੫॥	har charnee taa kaa man laag. 2 7 25	- his mind is attached to the Lord's Feet. 2 7 25

aisee pareet govind si-o laagee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (198-10)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ॥	aisee pareet govind si-o laagee.	Such is my love for the Lord of the Universe;
ਮੇਲਿ ਲਏ ਪੂਰਨ ਵਡਭਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayl la-ay pooran vad ^b haagee. 1 rahaa-o.	through perfect good destiny, I have been united with Him. 1 Pause
ਭਰਤਾ ਪੇਖਿ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਨਾਰੀ ॥	b ^h artaa paykh bigsai ji-o naaree.	As the wife is delighted upon beholding her husband,
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਜੀਵੈ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੀ ॥੧॥	ti-o har jan jeevai naam chitaaree. 1	so does the Lord's humble servant live by chanting the Naam, the Name of the Lord. 1
ਪੂਤ ਪੇਖਿ ਜਿਉ ਜੀਵਤ ਮਾਤਾ ॥	poot paykh ji-o jeevat maataa.	As the mother is rejuvenated upon seeing her son,
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਜਨੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਾਤਾ ॥੨॥	ot pot jan har si-o raataa. 2	so is the Lord's humble servant imbued with Him, through and through. 2
ਲੋਭੀ ਅਨਦੁ ਕਰੈ ਪੇਖਿ ਧਨਾ ॥	lob ^h ee anad karai paykh D ^h anaa.	As the greedy man rejoices upon beholding his wealth,
ਜਨ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਗੇ ਮਨਾ ॥੩॥	jan charan kamal si-o laago manaa. 3	so is the mind of the Lord's humble servant attached to His Lotus Feet. 3
ਬਿਸਰੁ ਨਹੀ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਦਾਤਾਰ ॥	bisar nahee ik til daataar.	May I never forget You, for even an instant, O Great Giver!
ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥੪॥੯੩॥੧੬੨॥	naanak kay parab ^h paraan aD ^h aar. 4 93 162	Nanak's God is the Support of his breath of life. 4 93 162

aisee maa^Ng gobiḍ tay

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1298-18)	kaanr ^h aa mehlaa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਐਸੀ ਮਾਂਗੁ ਗੋਬਿਦ ਤੇ ॥	aisee maa ^N g gobiḍ tay.	Beg for such blessings from the Lord of the Universe:
ਟਹਲ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੰਗੁ ਸਾਧੂ ਕਾ ਹਰਿ ਨਾਮਾਂ ਜਪਿ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tahal santan kee sang saaD ^h oo kaa har naamaa ^N jap param gatay. 1 rahaa-o.	to work for the Saints, and the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Chanting the Name of the Lord, the supreme status is obtained. 1 Pause
ਪੂਜਾ ਚਰਨਾ ਠਾਕੁਰ ਸਰਨਾ ॥	poojaa charnaa th ^h aakur sarnaa.	Worship the Feet of Your Lord and Master, and seek His Sanctuary.
ਸੋਈ ਕੁਸਲੁ ਜੁ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਕਰਨਾ ॥੧॥	so-ee kusal jo parab ^h jee-o karnaa. 1	Take joy in whatever God does. 1
ਸਫਲ ਹੋਤ ਇਹ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹੀ ॥	safal hot ih d ^u rlab ^h dayhee.	This precious human body becomes fruitful,
ਜਾ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਇਆ ਕਰੇਹੀ ॥੨॥	jaa ka-o satgur ma-i-aa karayhee. 2	when the True Guru shows His Kindness. 2
ਅਗਿਆਨ ਭਰਮੁ ਬਿਨਸੈ ਦੁਖ ਡੇਰਾ ॥	agi-aan b ^h aram binsai d ^u k ^h dayraa.	The house of ignorance, doubt and pain is destroyed,
ਜਾ ਕੈ ਹਿ੍ਰਦੈ ਬਸਹਿ ਗੁਰ ਪੈਰਾ ॥੩॥	jaa kai hirdai baseh gur pairaa. 3	for those within whose hearts the Guru's Feet abide. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਰੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ॥	saaD ^h sang rang parab ^h D ^h i-aa-i- aa.	In the Saadh Sangat, lovingly meditate on God.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੪॥	kaho naanak tin poora paa-i-aa. 4 4	Says Nanak, you shall obtain the Perfect Lord. 4 4

aisee laal tujh bin ka-un karai

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ (1106-11)	raag maaroo banee ravid ^u daas jee-o kee	Raag Maaroo, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥	aisee laal <u>tujh</u> bin ka-un karai.	O Love, who else but You could do such a thing?
ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛਤ੍ਰ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gareeb nivaaj gus-ee-aa mayraa maathai <u>chhat</u> ar <u>D</u> harai. 1 rahaa-o.	O Patron of the poor, Lord of the World, You have put the canopy of Your Grace over my head. 1 Pause
ਜਾ ਕੀ ਛੋਤਿ ਜਗਤ ਕਉ ਲਾਗੈ ਤਾ ਪਰ ਤੁਹੀ ਢਰੈ ॥	jaa kee <u>chhot</u> i jagat ka-o laagai <u>t</u> aa par <u>t</u> uhee ^N <u>d</u> harai.	Only You can grant Mercy to that person whose touch pollutes the world.
ਨੀਚਹ ਉਚ ਕਰੈ ਮੇਰਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ਕਾਹੂ ਤੇ ਨ ਡਰੈ ॥੧॥	neechah ooch karai mayraa gobind kaahoo <u>t</u> ay na darai. 1	You exalt and elevate the lowly, O my Lord of the Universe; You are not afraid of anyone. 1
ਨਾਮਦੇਵ ਕਬੀਰੁ ਤਿਲੋਚਨੁ ਸਧਨਾ ਸੈਨੁ ਤਰੈ ॥	naam ^d ayv kabeer <u>t</u> ilochan sa ^{Dh} naa sain <u>t</u> arai.	Naam Dayv, Kabeer, Trilochan, Sadhana and Sain crossed over.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇ ਸਭੈ ਸਰੈ ॥੨॥੧॥	kahi ravid ^u daas sunhu ray sant ^h ahu har jee-o <u>t</u> ay sab ^h ai sarai. 2 1	Says Ravi Daas, listen, O Saints, through the Dear Lord, all is accomplished. 2 1

aisay kaahay bhool paray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (823-10)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਐਸੇ ਕਾਹੇ ਭੂਲਿ ਪਰੇ ॥	aisay kaahay <u>bhool</u> paray.	Why do you wander in delusion like this?
ਕਰਹਿ ਕਰਾਵਹਿ ਮੂਕਰਿ ਪਾਵਹਿ ਪੇਖਤ ਸੁਨਤ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਹਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karahi karaaveh mookar paavahi pay <u>khat</u> sunat̃ sadāa sang haray. 1 rahaa-o.	You act, and incite others to act, and then deny it. The Lord is always with you; He sees and hears everything. 1 Pause
ਕਾਚ ਬਿਹਾਝਨ ਕੰਚਨ ਛਾਡਨ ਬੈਰੀ ਸੰਗਿ ਹੇਤੁ ਸਾਜਨ ਤਿਆਗਿ ਖਰੇ ॥	kaach bihaaj <u>han</u> kanchan chhaadan bairee sang hayt̃ saajan ti-aag <u>kh</u> aray.	You purchase glass, and discard gold; you are in love with your enemy, while you renounce your true friend.
ਹੋਵਨੁ ਕਉਰਾ ਅਨਹੋਵਨੁ ਮੀਠਾ ਬਿਖਿਆ ਮਹਿ ਲਪਟਾਇ ਜਰੇ ॥੧॥	hovan ka-uraa anhoven meeth <u>aa</u> bik <u>hi</u> -aa meh laptāa-ay jaray. 1	That which exists, seems bitter; that which does not exist, seems sweet to you. Engrossed in corruption, you are burning away. 1
ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਪਰਿਓ ਪਰਾਨੀ ਭਰਮ ਗੁਬਾਰ ਮੋਹ ਬੰਧਿ ਪਰੇ ॥	an <u>Dh</u> koop meh pari-o paraanee <u>bh</u> aram gubaar moh ban <u>Dh</u> paray.	The mortal has fallen into the deep, dark pit, and is entangled in the darkness of doubt, and the bondage of emotional attachment.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਹੋਤ ਦਇਆਰਾ ਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਕਾਵੈ ਬਾਹ ਫਰੇ ॥੨॥੧੦॥੯੬॥	kaho naanak parabh hot̃ da-i-aaraa gur <u>bh</u> aytai kaadh <u>ai</u> baah faray. 2 10 96	Says Nanak, when God becomes merciful, one meets with the Guru, who takes him by the arm, and lifts him out. 2 10 96

aisay bharam bhulay sansaaraa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ (676-8)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 2 cha-upday	Dhanaasaree, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:
ਛੋਡਿ ਜਾਹਿ ਸੇ ਕਰਹਿ ਪਰਾਲ ॥	chhod jaahi say karahi paraal.	You shall have to abandon the straw which you have collected.
ਕਾਮਿ ਨ ਆਵਹਿ ਸੇ ਜੰਜਾਲ ॥	kaam na aavahi say janjaal.	These entanglements shall be of no use to you.
ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲਹਿ ਤਿਨ ਸਿਉ ਹੀਤ ॥	sang na chaaleh tin si-o heet.	You are in love with those things that will not go with you.
ਜੋ ਬੈਰਾਈ ਸੇਈ ਮੀਤ ॥੧॥	jo bairaa-ee say-ee meet. 1	You think that your enemies are friends. 1
ਐਸੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	aisay bharam bhulay sansaaraa.	In such confusion, the world has gone astray.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਖੋਇ ਗਵਾਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	janam padaarath kho-ay gavaaraa. rahaa-o.	The foolish mortal wastes this precious human life. Pause
ਸਾਚੁ ਧਰਮੁ ਨਹੀ ਭਾਵੈ ਡੀਠਾ ॥	saach Dharam nahee bhaavai deethaa.	He does not like to see Truth and righteousness.
ਝੂਠ ਧੋਹ ਸਿਉ ਰਚਿਓ ਮੀਠਾ ॥	jhooth Dhoh si-o rachi-o meethaa.	He is attached to falsehood and deception; they seem sweet to him.
ਦਾਤਿ ਪਿਆਰੀ ਵਿਸਰਿਆ ਦਾਤਾਰਾ ॥	daat pi-aaree visri-aa daataaraa.	He loves gifts, but he forgets the Giver.
ਜਾਣੈ ਨਾਹੀ ਮਰਣੁ ਵਿਚਾਰਾ ॥੨॥	jaanai naahee maran vichaaraa. 2	The wretched creature does not even think of death. 2
ਵਸਤੁ ਪਰਾਈ ਕਉ ਉਠਿ ਰੋਵੈ ॥	vasat paraa-ee ka-o uth rovai.	He cries for the possessions of others.
ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਗਲਾ ਈ ਖੋਵੈ ॥	karam Dharam saglaa ee khovai.	He forfeits all the merits of his good deeds and religion.
ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝੈ ਆਵਣ ਜਾਣੇ ॥	hukam na boojhai aavan jaanay.	He does not understand the Hukam of the Lord's Command, and so he continues coming and going in reincarnation.
ਪਾਪ ਕਰੈ ਤਾ ਪਛੋਤਾਣੇ ॥੩॥	paap karai taa pachhotaanay. 3	He sins, and then regrets and repents. 3
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥	jo tuDh bhaavai so parvaan.	Whatever pleases You, Lord, that alone is acceptable.
ਤੇਰੇ ਭਾਣੇ ਨੋ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	tayray bhaanay no kurbaan.	I am a sacrifice to Your Will.
ਨਾਨਕੁ ਗਰੀਬੁ ਬੰਦਾ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥	naanak gareeb bandaa jan tayraa.	Poor Nanak is Your slave, Your humble servant.
ਰਾਖਿ ਲੇਇ ਸਾਹਿਬੁ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧॥੨੨॥	raakh lay-ay saahib parabh mayraa. 4 1 22	Save me, O my Lord God Master! 4 1 22

aisay raakh^hanhaar da-i-aal

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (914-11)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਦਾਵਾ ਅਗਨਿ ਰਹੇ ਹਰਿ ਬੂਟ ॥	daavaa agan rahay har boot.	Even in a forest fire, some trees remain green.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਸੰਕਟ ਤੇ ਛੂਟ ॥	maat garabh sankat tay chhoot.	The infant is released from the pain of the mother's womb.
ਜਾ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਭਉ ਜਾਇ ॥	jaa kaa naam simrat bha-o jaa-ay.	Meditating in remembrance on the Naam, the Name of the Lord, fear is dispelled.
ਤੈਸੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਰਾਖੈ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੧॥	taisay sant janaa raakhai har raa-ay. 1	Just so, the Sovereign Lord protects and saves the Saints. 1
ਐਸੇ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥	aisay raakh ^h anhaar da-i-aal.	Such is the Merciful Lord, my Protector.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖਉ ਤੁਮ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jat kat daykh-a-u tum partipaal. 1 rahaa-o.	Wherever I look, I see You cherishing and nurturing. 1 Pause
ਜਲੁ ਪੀਵਤ ਜਿਉ ਤਿਖਾ ਮਿਟੰਤ ॥	jal peevat ji-o tikhaa mitant.	As thirst is quenched by drinking water;
ਧਨ ਬਿਗਸੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਵਤ ਕੰਤ ॥	Dhan bigsai garihi aavat kant.	as the bride blossoms forth when her husband comes home;
ਲੋਭੀ ਕਾ ਧਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੁ ॥	lobhee kaa Dhan paraan aDhaar.	as wealth is the support of the greedy person
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਪਿਆਰੁ ॥੨॥	ti-o har jan har har naam pi-aar. 2	- just so, the humble servant of the Lord loves the Name of the Lord, Har, Har. 2
ਕਿਰਸਾਨੀ ਜਿਉ ਰਾਖੈ ਰਖਵਾਲਾ ॥	kirsaanee ji-o raakhai rakhvaalaa.	As the farmer protects his fields;
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਦਇਆ ਜਿਉ ਬਾਲਾ ॥	maat pitaa da-i-aa ji-o baalaa.	as the mother and father show compassion to their child;
ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਜਾਇ ॥	pareetam daykh pareetam mil jaa-ay.	as the lover merges on seeing the beloved;
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੈ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ॥੩॥	ti-o har jan raakhai kanth laa-ay. 3	just so does the Lord hug His humble servant close in His Embrace. 3
ਜਿਉ ਅੰਧੁਲੇ ਪੇਖਤ ਹੋਇ ਅਨੰਦ ॥	ji-o anDhulay paykhat ho-ay anand.	As the blind man is in ecstasy, when he can see again;
ਗੂੰਗਾ ਬਕਤ ਗਾਵੈ ਬਹੁ ਛੰਦ ॥	goongaa bakat gaavai baho chhand.	and the mute, when he is able to speak and sing songs;
ਪਿੰਗੁਲ ਪਰਬਤ ਪਰਤੇ ਪਾਰਿ ॥	pingul parbat partay paar.	and the cripple, being able to climb over the mountain
ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਸਗਲ ਉਧਾਰਿ ॥੪॥	har kai naam sagal uDhaar. 4	- just so, the Name of the Lord saves all. 4

ਜਿਉ ਪਾਵਕ ਸੰਗਿ ਸੀਤ ਕੇ ਨਾਸ ॥	ji-o paavak sang seet ko naas.	As cold is dispelled by fire,
ਐਸੇ ਪ੍ਰਾਛਤ ਸੰਤਸੰਗਿ ਬਿਨਾਸ ॥	aisay paraachhat satsang binaas.	sins are driven out in the Society of the Saints.
ਜਿਉ ਸਾਬੁਨਿ ਕਾਪਰ ਊਜਲ ਹੋਤ ॥	ji-o saabun kaapar oojal hot.	As cloth is cleaned by soap,
ਨਾਮ ਜਪਤ ਸਭੁ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਖੋਤ ॥੫॥	naam japat sabh bharam bha-o khot. 5	just so, by chanting the Naam, all doubts and fears are dispelled. 5
ਜਿਉ ਚਕਵੀ ਸੂਰਜ ਕੀ ਆਸ ॥	ji-o chakvee sooraj kee aas.	As the chakvi bird longs for the sun,
ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਬੂੰਦ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	ji-o chaatrik boond kee pi-aas.	as the rainbird thirsts for the rain drop,
ਜਿਉ ਕੁਰੰਕ ਨਾਦ ਕਰਨ ਸਮਾਨੇ ॥	ji-o kurank naad karan samaanay.	as the deer's ears are attuned to the sound of the bell,
ਤਿਉ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਮਨਹਿ ਸੁਖਾਨੇ ॥੬॥	ti-o har naam har jan maneh sukhaanay. 6	the Lord's Name is pleasing to the mind of the Lord's humble servant. 6
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	tumree kirpaa tay laagee pareet.	By Your Grace, we love You.
ਦਇਆਲ ਭਏ ਤਾ ਆਏ ਚੀਤਿ ॥	da-i-aal bha-ay taa aa-ay cheet.	When You show Mercy, then You come into our minds.
ਦਇਆ ਧਾਰੀ ਤਿਨਿ ਧਾਰਣਹਾਰ ॥	da-i-aa Dhaaree tin Dhaaranhaar.	When the Support of the earth granted His Grace,
ਬੰਧਨ ਤੇ ਹੋਈ ਛੁਟਕਾਰ ॥੭॥	banDhan tay ho-ee chhutkaar. 7	then I was released from my bonds. 7
ਸਭਿ ਥਾਨ ਦੇਖੇ ਨੈਣ ਅਲੋਇ ॥	sabh thaan daykhay nain alo-ay.	I have seen all places with my eyes wide open.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	tis bin doojaa avar na ko-ay.	There is no other than Him.
ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਛੂਟੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦ ॥	bharam bhai chhootay gur parsaad.	Doubt and fear are dispelled, by Guru's Grace.
ਨਾਨਕ ਪੇਖਿਓ ਸਭੁ ਬਿਸਮਾਦ ॥੮॥੪॥	naanak paykhi-o sabh bismaad. 8 4	Nanak sees the wondrous Lord everywhere. 8 4

aisay logan si-o ki-aa kahee-ai

ਗਉੜੀ ਚੋਤੀ (332-4)	ga-or <u>hee</u> chay <u>tee</u>	Gauree Chaytee:
ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਹਿ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ॥	har jas suneh na har gun gaavahi.	They do not listen to the Lord's Praises, and they do not sing the Lord's Glories,
ਬਾਤਨ ਹੀ ਅਸਮਾਨੁ ਗਿਰਾਵਹਿ ॥੧॥	baa <u>tan</u> hee asmaan giraaveh. 1	but they try to bring down the sky with their talk. 1
ਐਸੇ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ॥	aisay logan si-o ki-aa kahee-ai.	What can anyone say to such people?
ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀਏ ਭਗਤਿ ਤੇ ਬਾਹਜ ਤਿਨ ਤੇ ਸਦਾ ਡਰਾਨੇ ਰਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo parab <u>h</u> kee-ay <u>b</u> hagat̤ <u>t</u> ay baahaj <u>t</u> in <u>t</u> ay sadāa daraanay rahee-ai. 1 rahaa-o.	You should always be careful around those whom God has excluded from His devotional worship. 1 Pause
ਆਪਿ ਨ ਦੇਹਿ ਚੁਰੂ ਭਰਿ ਪਾਨੀ ॥	aap na <u>d</u> eh churoo <u>b</u> har paanee.	They do not offer even a handful of water,
ਤਿਹ ਨਿੰਦਹਿ ਜਿਹ ਗੰਗਾ ਆਨੀ ॥੨॥	<u>t</u> ih nin <u>d</u> eh jih gangaa aanee. 2	while they slander the one who brought forth the Ganges. 2
ਬੈਠਤ ਉਠਤ ਕੁਟਿਲਤਾ ਚਾਲਹਿ ॥	bai <u>th</u> at̤ u <u>th</u> at̤ kuti <u>l</u> taa chaaleh.	Sitting down or standing up, their ways are crooked and evil.
ਆਪੁ ਗਏ ਅਉਰਨ ਹੂ ਘਾਲਹਿ ॥੩॥	aap ga-ay a-uran hoo <u>g</u> haaleh. 3	They ruin themselves, and then they ruin others. 3
ਛਾਡਿ ਕੁਚਰਚਾ ਆਨ ਨ ਜਾਨਹਿ ॥	<u>ch</u> haad kuchrachaa aan na jaaneh.	They know nothing except evil talk.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਹੂ ਕੋ ਕਹਿਓ ਨ ਮਾਨਹਿ ॥੪॥	barahmaa hoo ko kahi-o na maaneh. 4	They would not even obey Brahma's orders. 4
ਆਪੁ ਗਏ ਅਉਰਨ ਹੂ ਖੋਵਹਿ ॥	aap ga-ay a-uran hoo <u>k</u> hoveh.	They themselves are lost, and they mislead others as well.
ਆਗਿ ਲਗਾਇ ਮੰਦਰ ਮੈ ਸੋਵਹਿ ॥੫॥	aag lagaa-ay mand <u>a</u> r mai soveh. 5	They set their own temple on fire, and then they fall asleep within it. 5
ਅਵਰਨ ਹਸਤ ਆਪ ਹਰਿ ਕਾਂਨੇ ॥	avran hasat̤ aap heh kaa ^N nay.	They laugh at others, while they themselves are one-eyed.
ਤਿਨ ਕਉ ਦੇਖਿ ਕਬੀਰ ਲਜਾਨੇ ॥੬॥੧॥੪੪॥	<u>t</u> in ka-o <u>d</u> ay <u>k</u> h kabeer lajaanay. 6 1 44	Seeing them, Kabeer is embarrassed. 6 1 44

aiso ih sansaar paykhnaa rahan na ko-oo pa-eehai ray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਓ ਕੀ ॥ (855-6)	bilaaval banee kabeer jee-o kee.	Bilaaval, The Word Of Kabeer Jee:
ਐਸੇ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਪੇਖਨਾ ਰਹਨੁ ਨ ਕੋਊ ਪਈਹੈ ਰੇ ॥	aiso ih sansaar pay <u>kh</u> naa rahan na ko-oo pa-eehai ray.	This world is a drama; no one can remain here.
ਸੂਧੇ ਸੂਧੇ ਰੇਗਿ ਚਲਹੁ ਤੁਮ ਨਤਰ ਕੁਧਕਾ ਦਿਵਈਹੈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	soo <u>D</u> hay soo <u>D</u> hay rayg chalhu tum naṭar ku <u>D</u> hkaa <u>ḍ</u> iva-eehai ray. 1 rahaa-o.	Walk the straight path; otherwise, you will be pushed around. 1 Pause
ਬਾਰੇ ਬੂਢੇ ਤਰੁਨੇ ਭਈਆ ਸਭਹੁ ਜਮੁ ਲੈ ਜਈਹੈ ਰੇ ॥	baaray boodhay tarunay <u>b</u> ha-ee-aa sab <u>h</u> hoo jam lai ja-eehai ray.	The children, the young and the old, O Siblings of Destiny, will be taken away by the Messenger of Death.
ਮਾਨਸੁ ਬਪੁਰਾ ਮੂਸਾ ਕੀਨੋ ਮੀਚੁ ਬਿਲਈਆ ਖਈਹੈ ਰੇ ॥੧॥	maanas bapuraa moosaa keeno meech bila-ee-aa <u>k</u> ha-eehai ray. 1	The Lord has made the poor man a mouse, and the cat of Death is eating him up. 1
ਧਨਵੰਤਾ ਅਰੁ ਨਿਰਧਨ ਮਨਈ ਤਾ ਕੀ ਕਛੂ ਨ ਕਾਨੀ ਰੇ ॥	<u>D</u> hanvanṭaa ar nir <u>D</u> han man-ee ṭaa kee kach <u>h</u> hoo na kaanee ray.	It gives no special consideration to either the rich or the poor.
ਰਾਜਾ ਪਰਜਾ ਸਮ ਕਰਿ ਮਾਰੈ ਐਸੇ ਕਾਲੁ ਬਡਾਨੀ ਰੇ ॥੨॥	raajaa parjaa sam kar maarai aiso kaal badaanee ray. 2	The king and his subjects are equally killed; such is the power of Death. 2
ਹਰਿ ਕੇ ਸੇਵਕ ਜੋ ਹਰਿ ਭਾਏ ਤਿਨ੍ ਕੀ ਕਥਾ ਨਿਰਾਰੀ ਰੇ ॥	har kay sayvak jo har <u>b</u> haa-ay tin ^h kee katha niraaree ray.	Those who are pleasing to the Lord are the servants of the Lord; their story is unique and singular.
ਆਵਹਿ ਨ ਜਾਹਿ ਨ ਕਬਹੂ ਮਰਤੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੰਗਾਰੀ ਰੇ ॥੩॥	aavahi na jaahi na kabhoo marṭay paarbarahm sangaaree ray. 3	They do not come and go, and they never die; they remain with the Supreme Lord God. 3
ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਲਛਿਮੀ ਮਾਇਆ ਇਹੈ ਤਜਹੁ ਜੀਅ ਜਾਨੀ ਰੇ ॥	puṭar kalṭar lachhimee maa-i-aa ihai ṭajahu jee-a jaanee ray.	Know this in your soul, that by renouncing your children, spouse, wealth and property
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਮਿਲਿਹੈ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ਰੇ ॥੪॥੧॥	kahaṭ kabeer sunhu ray sanṭahu milihai saarigpaanee ray. 4 1	- says Kabeer, listen, O Saints - you shall be united with the Lord of the Universe. 4 1

aiso sahaa-ee har ko naam

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (986-18)	maalee ga-ur <u>h</u> aa mehlaa 5.	Maalee Gauraa, Fifth Mehl:
ਐਸੇ ਸਹਾਈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥	aiso sahaa-ee har ko naam.	This is the sort of helper the Name of the Lord is.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਭਜੁ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa <u>D</u> hsangat <u>b</u> haj pooran kaam. 1 rahaa-o.	Meditating in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one's affairs are perfectly resolved. 1 Pause
ਬੂਡਤ ਕਉ ਜੈਸੇ ਬੇੜੀ ਮਿਲਤ ॥	booda <u>t</u> ka-o jaisay bayr <u>h</u> ee mila <u>t</u> .	It is like a boat to a drowning man.
ਬੂਝਤ ਦੀਪਕ ਮਿਲਤ ਤਿਲਤ ॥	boo <u>j</u> ha <u>t</u> <u>d</u> eepak mila <u>t</u> <u>t</u> ila <u>t</u> .	It is like oil to the lamp whose flame is dying out.
ਜਲਤ ਅਗਨੀ ਮਿਲਤ ਨੀਰ ॥	jala <u>t</u> agnee mila <u>t</u> neer.	It is like water poured on the burning fire.
ਜੈਸੇ ਬਾਰਿਕ ਮੁਖਹਿ ਖੀਰ ॥੧॥	jaisay baarik muk <u>h</u> eh <u>k</u> heer. 1	It is like milk poured into the baby's mouth. 1
ਜੈਸੇ ਰਣ ਮਹਿ ਸਖਾ ਭ੍ਰਾਤ ॥	jaisay ran me <u>h</u> sak <u>h</u> aa <u>b</u> haraa <u>t</u> .	As one's brother becomes a helper on the field of battle;
ਜੈਸੇ ਭੂਖੇ ਭੋਜਨ ਮਾਤ ॥	jaisay <u>b</u> hook <u>h</u> ay <u>b</u> hojan ma <u>t</u> .	as one's hunger is satisfied by food;
ਜੈਸੇ ਕਿਰਖਹਿ ਬਰਸ ਮੇਘ ॥	jaisay kirk <u>h</u> ahi baras may <u>g</u> h.	as the cloudburst saves the crops;
ਜੈਸੇ ਪਾਲਨ ਸਰਨਿ ਸੇਘ ॥੨॥	jaisay paalan saran say ^N <u>g</u> h. 2	as one is protected in the tiger's lair; 2
ਗਰੁੜ ਮੁਖਿ ਨਹੀ ਸਰਪ ਤ੍ਰਾਸ ॥	garur <u>h</u> muk <u>h</u> nahee sarap <u>t</u> araas.	As with the magic spell of Garuda the eagle upon one's lips, one does not fear the snake;
ਸੂਆ ਪਿੰਜਰਿ ਨਹੀ ਖਾਇ ਬਿਲਾਸੁ ॥	soo-aa pinjar nahee <u>k</u> haa-ay bilaas.	as the cat cannot eat the parrot in its cage;
ਜੈਸੇ ਆਂਡੇ ਹਿਰਦੇ ਮਾਹਿ ॥	jaiso aa ^N do hir <u>d</u> ay maahi.	as the bird cherishes her eggs in her heart;
ਜੈਸੇ ਦਾਨੇ ਚਕੀ ਦਰਾਹਿ ॥੩॥	jaiso <u>d</u> aano chakee <u>d</u> araahi. 3	as the grains are spared, by sticking to the central post of the mill; 3
ਬਹੁਤੁ ਓਪਮਾ ਬੋਰ ਕਹੀ ॥	bahu <u>t</u> opmaa thor kahee.	Your Glory is so great; I can describe only a tiny bit of it.
ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਤੁਹੀ ॥	har agam agam agaa <u>D</u> h <u>t</u> uhee.	O Lord, You are inaccessible, unapproachable and unfathomable.
ਊਚ ਮੂਚੋ ਬਹੁ ਅਪਾਰ ॥	ooch moochou baho apaar.	You are lofty and high, utterly great and infinite.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਨਕ ਤਰੇ ਸਾਰ ॥੪॥੩॥	simra <u>t</u> naanak <u>t</u> aray saar. 4 3	Meditating in remembrance on the Lord, O Nanak, one is carried across. 4 3

aiso heeraa nirmal naam

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1142-15)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਮਸਕਾਰ ਤਾ ਕਉ ਲਖ ਬਾਰ ॥	namaskaar taa ka-o lakh baar.	I bow in humble worship, tens of thousands of times.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਤਾ ਕਉ ਵਾਰਿ ॥	ih man deejai taa ka-o vaar.	I offer this mind as a sacrifice.
ਸਿਮਰਨਿ ਤਾ ਕੈ ਮਿਟਹਿ ਸੰਤਾਪ ॥	simran taa kai miteh santaap.	Meditating in remembrance on Him, sufferings are erased.
ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਨ ਵਿਆਪਹਿ ਤਾਪ ॥੧॥	ho-ay anand na vi-aapahi taap. 1	Bliss wells up, and no disease is contracted. 1
ਐਸੇ ਹੀਰਾ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥	aiso heeraa nirmal naam.	Such is the diamond, the Immaculate Naam, the Name of the Lord.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਪੂਰਨ ਸਭਿ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaas japat pooran sabh kaam. 1 rahaa-o.	Chanting it, all works are perfectly completed. 1 Pause
ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਦੁਖ ਡੇਰਾ ਢਹੈ ॥	jaa kee darisat dukh dayraa dhahai.	Beholding Him, the house of pain is demolished.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੀਤਲੁ ਮਨਿ ਗਹੈ ॥	amrit naam seetal man gahai.	The mind seizes the cooling, soothing, Ambrosial Nectar of the Naam.
ਅਨਿਕ ਭਗਤ ਜਾ ਕੇ ਚਰਨ ਪੂਜਾਰੀ ॥	anik bhagat jaa kay charan poojaaree.	Millions of devotees worship His Feet.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨਹਾਰੀ ॥੨॥	sagal manorath pooranhaaree. 2	He is the Fulfiller of all the mind's desires. 2
ਖਿਨ ਮਹਿ ਉਣੇ ਸੁਭਰ ਭਰਿਆ ॥	khin meh oonay subhar bhari-aa.	In an instant, He fills the empty to over-flowing.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਸੂਕੇ ਕੀਨੇ ਹਰਿਆ ॥	khin meh sookay keenay hari-aa.	In an instant, He transforms the dry into green.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਦੀਨੋ ਥਾਨੁ ॥	khin meh nithaavay ka-o deeno thaan.	In an instant, He gives the homeless a home.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਨਿਮਾਣੇ ਕਉ ਦੀਨੋ ਮਾਨੁ ॥੩॥	khin meh nimaanay ka-o deeno maan. 3	In an instant, He bestows honor on the dishonored. 3
ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਾ ॥	sabh meh ayk rahi-aa bharpoora.	The One Lord is totally pervading and permeating all.
ਸੋ ਜਾਪੈ ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥	so jaapai jis satgur poora.	He alone meditates on the Lord, whose True Guru is Perfect.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਤਾ ਕੋ ਆਧਾਰੁ ॥	har keertan taa ko aaDhaar.	Such a person has the Kirtan of the Lord's Praises for his Support.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਇਆਰੁ ॥੪॥੧੩॥੨੬॥	kaho naanak jis aap da-i-aar. 4 13 26	Says Nanak, the Lord Himself is merciful to him. 4 13 26

aiso daan dayh jee santahu jaat jee-o balihaar

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੦ (1307-2)	kaanr <u>h</u> aa mehlaa 5 <u>gh</u> ar 10	Kaanraa, Fifth Mehl, Tenth House:
ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਜੀ ਸੰਤਹੁ ਜਾਤ ਜੀਉ ਬਲਿਹਾਰਿ ॥	aiso <u>daan</u> <u>dayh</u> jee sant <u>ahu</u> jaat jee-o balihaar.	Give me that blessing, O Dear Saints, for which my soul would be a sacrifice.
ਮਾਨ ਮੋਹੀ ਪੰਚ ਦੋਹੀ ਉਰਝਿ ਨਿਕਟਿ ਬਸਿਓ ਤਾਕੀ ਸਰਨਿ ਸਾਧੂਆ ਦੂਤ ਸੰਗੁ ਨਿਵਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maan mohee panch <u>do</u> hee uraj <u>h</u> nikat basi-o <u>ta</u> akee saran saa <u>Dh</u> oo- aa <u>do</u> ot sang nivaar. 1 rahaa-o.	Enticed by pride, entrapped and plundered by the five thieves, still, you live near them. I have come to the Sanctuary of the Holy, and I have been rescued from my association with those demons. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਿਓ ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਦੁਆਰਿ ॥੧॥	kot janam jon <u>bh</u> armi-o haar pari-o <u>du</u> -aar. 1	I wandered through millions of lifetimes and incarnations. I am so very tired - I have fallen at God's Door. 1
ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਭਈ ਮਿਲਿਓ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	kirpaa gobind <u>bh</u> a-ee mili-o naam a <u>Dh</u> aar.	The Lord of the Universe has become Kind to me; He has blessed me with the Support of the Naam.
ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਸਫਲੁ ਨਾਨਕ ਭਵ ਉਤਾਰਿ ਪਾਰਿ ॥੨॥੧॥੪੫॥	<u>du</u> lab <u>h</u> janam safal naanak <u>bh</u> av u <u>ta</u> ar paar. 2 1 45	This precious human life has become fruitful and prosperous; O Nanak, I am carried across the terrifying world-ocean. 2 1 45

aiso Dhane guvind hamaaraa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1156-10)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਬਿਸਨ ਕੀਨੇ ਅਵਤਾਰ ॥	kot bisan keenay avtaar.	He created millions of incarnations of Vishnu.
ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਜਾ ਕੇ ਧ੍ਰਮਸਾਲ ॥	kot barahmand jaa kay Dharamsaal.	He created millions of universes as places to practice righteousness.
ਕੋਟਿ ਮਹੇਸ ਉਪਾਇ ਸਮਾਏ ॥	kot mahays upaa-ay samaa-ay.	He created and destroyed millions of Shivas.
ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਗੁ ਸਾਜਣ ਲਾਏ ॥੧॥	kot barahmay jag saajan laa-ay. 1	He employed millions of Brahmas to create the worlds. 1
ਐਸੇ ਧਣੀ ਗੁਵਿੰਦੁ ਹਮਾਰਾ ॥	aiso Dhane guvind hamaaraa.	Such is my Lord and Master, the Lord of the Universe.
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਗੁਣ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baran na saaka-o gun bisthaaraa. 1 rahaa-o.	I cannot even describe His Many Virtues. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਮਾਇਆ ਜਾ ਕੈ ਸੇਵਕਾਇ ॥	kot maa-l-aa jaa kai sayvkaa-ay.	Millions of Mayas are His maid-servants.
ਕੋਟਿ ਜੀਅ ਜਾ ਕੀ ਸਿਹਜਾਇ ॥	kot jee-a jaa kee sihjaa-ay.	Millions of souls are His beds.
ਕੋਟਿ ਉਪਾਰਜਨਾ ਤੇਰੇ ਅਮਗਿ ॥	kot upaarjanaa tayrai ang.	Millions of universes are the limbs of His Being.
ਕੋਟਿ ਭਗਤ ਬਸਤ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ॥੨॥	kot bhagat basat har sang. 2	Millions of devotees abide with the Lord. 2
ਕੋਟਿ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰ ॥	kot chhatrapat karat namaskaar.	Millions of kings with their crowns and canopies bow before Him.
ਕੋਟਿ ਇੰਦ੍ਰ ਠਾਵੇ ਹੈ ਦੁਆਰ ॥	kot indar thaadhay hai du-aar.	Millions of Indras stand at His Door.
ਕੋਟਿ ਬੈਕੁੰਠ ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਮਾਹਿ ॥	kot baikunth jaa kee daristee maahi.	Millions of heavenly paradises are within the scope of His Vision.
ਕੋਟਿ ਨਾਮ ਜਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾਹਿ ॥੩॥	kot naam jaa kee keemat naahi. 3	Millions of His Names cannot even be appraised. 3
ਕੋਟਿ ਪੂਰੀਅਤ ਹੈ ਜਾ ਕੈ ਨਾਦ ॥	kot pooree-at hai jaa kai naad.	Millions of celestial sounds resound for Him.
ਕੋਟਿ ਅਕਾਰੇ ਚਲਿਤ ਬਿਸਮਾਦ ॥	kot akhaaray chalit bismaad.	His Wondrous Plays are enacted on millions of stages.
ਕੋਟਿ ਸਕਤਿ ਸਿਵ ਆਗਿਆਕਾਰ ॥	kot sakti siv aagi-aakaar.	Millions of Shaktis and Shivas are obedient to Him.
ਕੋਟਿ ਜੀਅ ਦੇਵੇ ਆਧਾਰ ॥੪॥	kot jee-a dayvai aaDhaar. 4	He gives sustenance and support to millions of beings. 4
ਕੋਟਿ ਤੀਰਥ ਜਾ ਕੇ ਚਰਨ ਮਝਾਰ ॥	kot tirath jaa kay charan majhaar.	In His Feet are millions of sacred shrines of pilgrimage.

ਕੋਟਿ ਪਵਿਤ੍ਰ ਜਪਤ ਨਾਮ ਚਾਰ ॥	kot pavitar japaṭ naam chaar.	Millions chant His Sacred and Beautiful Name.
ਕੋਟਿ ਪੂਜਾਰੀ ਕਰਤੇ ਪੂਜਾ ॥	kot poojaaree karṭay poojaa.	Millions of worshippers worship Him.
ਕੋਟਿ ਬਿਸਥਾਰਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ॥੫॥	kot bisthaaran avar na dūjaa. 5	Millions of expanses are His; there is no other at all. 5
ਕੋਟਿ ਮਹਿਮਾ ਜਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਹੰਸ ॥	kot mahimaa jaa kee nirmal hans.	Millions of swan-souls sing His Immaculate Praises.
ਕੋਟਿ ਉਸਤਤਿ ਜਾ ਕੀ ਕਰਤ ਬ੍ਰਹਮੰਸ ॥	kot ustaṭ jaa kee karaṭ barahmans.	Millions of Brahma's sons sing His Praises.
ਕੋਟਿ ਪਰਲਉ ਓਪਤਿ ਨਿਮਖ ਮਾਹਿ ॥	kot parla-o opaṭ nimakh maahi.	He creates and destroys millions, in an instant.
ਕੋਟਿ ਗੁਣਾ ਤੇਰੇ ਗਣੇ ਨ ਜਾਹਿ ॥੬॥	kot guṇaa ṭayray ganay na jaahi. 6	Millions are Your Virtues, Lord - they cannot even be counted. 6
ਕੋਟਿ ਗਿਆਨੀ ਕਥਹਿ ਗਿਆਨੁ ॥	kot gi-aanee katheh gi-aan.	Millions of spiritual teachers teach His spiritual wisdom.
ਕੋਟਿ ਧਿਆਨੀ ਧਰਤ ਧਿਆਨੁ ॥	kot Dhi-aanee Dharat Dhi-aan.	Millions of meditators focus on His meditation.
ਕੋਟਿ ਤਪੀਸਰ ਤਪ ਹੀ ਕਰਤੇ ॥	kot tapeesar tap hee karṭay.	Millions of austere penitents practice austerities.
ਕੋਟਿ ਮੁਨੀਸਰ ਮੁਨਿ ਮਹਿ ਰਹਤੇ ॥੭॥	kot muneesar mon meh raṭay. 7	Millions of silent sages dwell in silence. 7
ਅਵਿਗਤ ਨਾਥੁ ਅਗੋਚਰ ਸੁਆਮੀ ॥ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਘਟ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	avigaṭ naath agochar su-aamee. Poor rahi-aa ghat antarjaamee.	Our Eternal, Imperishable, Incomprehensible Lord and Master, the Inner-knower, the Searcher of hearts, is permeating all hearts.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖਉ ਤੇਰਾ ਵਾਸਾ ॥	jaṭ kaṭ daykh-a-u ṭayraa vaasaa.	Wherever I look, I see Your Dwelling, O Lord.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕੀਓ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥੮॥੨॥੫॥	naanak ka-o gur kee-o pargaasaa. 8 2 5	The Guru has blessed Nanak with enlightenment. 8 2 5

aithai othai rakhvaalaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (628-3)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਐਥੈ ਓਥੈ ਰਖਵਾਲਾ ॥	aithai othai rak <u>h</u> vaalaa.	Here and hereafter, He is our Savior.
ਪ੍ਰਭ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	parab <u>h</u> satgur deen da-i-aalaa.	God, the True Guru, is Merciful to the meek.
ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਆਪਿ ਰਾਖੇ ॥	daas apnay aap raak <u>h</u> ay.	He Himself protects His slaves.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਬਦੁ ਸੁਭਾਖੇ ॥੧॥	ghat ghat sabad sub <u>h</u> aak <u>h</u> ay. 1	In each and every heart, the Beautiful Word of His Shabad resounds. 1
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਉਪਰਿ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	gur kay charan oopar bal jaa-ee.	I am a sacrifice to the Guru's Feet.
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਲੀ ਪੂਰਨੁ ਸਭਨੀ ਬਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	dinās rain saas saas samaalee pooran sab <u>h</u> nee thaa-ee. rahaa-o.	Day and night, with each and every breath, I remember Him; He is totally pervading and permeating all places. Pause
ਆਪਿ ਸਹਾਈ ਹੋਆ ॥	aap sahaa-ee ho-aa.	He Himself has become my help and support.
ਸਚੇ ਦਾ ਸਚਾ ਢੋਆ ॥	sachay daa sachaa d <u>h</u> o-aa.	True is the support of the True Lord.
ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਵਡਿਆਈ ॥	tayree b <u>h</u> aga <u>t</u> vadi-aa-ee.	Glorious and great is devotional worship to You.
ਪਾਈ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥੧੪॥੨੮॥	paa-ee naanak parab <u>h</u> sar <u>n</u> aa-ee. 2 14 78	Nanak has found God's Sanctuary. 2 14 78

i-o ki-o kant pi-aaree hovaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (356-18)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਏਕ ਨ ਭਰੀਆ ਗੁਣ ਕਰਿ ਧੋਵਾ ॥	ayk na <u>b</u> haree-aa guṇ kar <u>D</u> hovaa.	I am not stained by only one sin, that could be washed clean by virtue.
ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਜਾਗੈ ਹਉ ਨਿਸਿ ਭਰਿ ਸੋਵਾ ॥੧॥	mayraa saho jaagai ha-o nis <u>b</u> har sovaa. 1	My Husband Lord is awake, while I sleep through the entire night of my life. 1
ਇਉ ਕਿਉ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਹੋਵਾ ॥	i-o ki-o kant pi-aaree hovaa.	In this way, how can I become dear to my Husband Lord?
ਸਹੁ ਜਾਗੈ ਹਉ ਨਿਸਿ ਭਰਿ ਸੋਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saho jaagai ha-o nis <u>b</u> har sovaa. 1 rahaa-o.	My Husband Lord remains awake, while I sleep through the entire night of my life. 1 Pause
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਸੇਜੈ ਆਵਾ ॥	aas pi-aasee sayjai aavaa.	With hope and desire, I approach His Bed,
ਆਗੈ ਸਹ ਭਾਵਾ ਕਿ ਨ ਭਾਵਾ ॥੨॥	aagai sah <u>b</u> haavaa ke na <u>b</u> haavaa. 2	but I do not know whether He will be pleased with me or not. 2
ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਹੋਇਗਾ ਰੀ ਮਾਈ ॥	ki-aa jaanaa ki-aa ho-igaa ree maa-ee.	How do I know what will happen to me, O my mother?
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਬਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har darsan bin rahan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Blessed Vision of the Lord's Darshan, I cannot survive. 1 Pause
ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਚਾਖਿਆ ਮੇਰੀ ਤਿਸ ਨ ਬੁਝਾਨੀ ॥	paraym na chaakhi-aa mayree tis na bujhaanee.	I have not tasted His Love, and my thirst is not quenched.
ਗਇਆ ਸੁ ਜੋਬਨੁ ਧਨ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੩॥	ga-i-aa so joban <u>D</u> han pachhuṭaanee. 3	My beautiful youth has run away, and now I, the soul-bride, repent and regret. 3
ਅਜੈ ਸੁ ਜਾਗਉ ਆਸ ਪਿਆਸੀ ॥	ajai so jaaga-o aas pi-aasee.	Even now, I am held by hope and desire.
ਭਈਲੇ ਉਦਾਸੀ ਰਹਉ ਨਿਰਾਸੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> ha-eelay uḍaasee raha-o niraasee. 1 rahaa-o.	I am depressed; I have no hope at all. 1 Pause
ਹਉਮੈ ਖੋਇ ਕਰੇ ਸੀਗਾਰੁ ॥	ha-umai <u>k</u> ho-ay karay seegaar.	She overcomes her egotism, and adorns herself;
ਤਉ ਕਾਮਣਿ ਸੇਜੈ ਰਵੈ ਭਤਾਰੁ ॥੪॥	<u>t</u> a-o kaaman sayjai ravai <u>b</u> haṭaar. 4	the Husband Lord now ravishes and enjoys the soul-bride on His Bed. 4
ਤਉ ਨਾਨਕ ਕੰਤੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	<u>t</u> a-o naanak kantai man <u>b</u> haavai.	Then, O Nanak, the bride becomes pleasing to the Mind of her Husband Lord;
ਛੋਡਿ ਵਡਾਈ ਅਪਣੇ ਖਸਮ ਸਮਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥੨੬॥	chhod vadaa-ee apnay khasam samaavai. 1 rahaa-o. 26	she sheds her self-conceit, and is absorbed in her Lord and Master. 1 Pause 26

i-aanhee-ay maanhaa kaa-ay karayhi

ਤਿਲੰਗ ਮਃ ੧ ॥ (722-6)	ṭilang mehlāa 1.	Tilang, First Mehl:
ਇਆਨੜੀਏ ਮਾਨੜਾ ਕਾਇ ਕਰੇਹਿ ॥	i-aan <u>hee</u> -ay maan <u>h</u> aa kaa-ay karayhi.	O foolish and ignorant soul-bride, why are you so proud?
ਆਪਨੜੈ ਘਰਿ ਹਰਿ ਰੰਗੋ ਕੀ ਨ ਮਾਣੇਹਿ ॥	aapnar <u>hai</u> <u>gh</u> ar har rango kee na maan <u>eh</u> .	Within the home of your own self, why do you not enjoy the Love of your Lord?
ਸਹੁ ਨੇੜੈ ਧਨ ਕੰਮਲੀਏ ਬਾਹਰੁ ਕਿਆ ਢੁਢੇਹਿ ॥	saho nayr <u>hai</u> <u>D</u> han kammlee-ay baahar ki-aa <u>dh</u> ood <u>h</u> ayhi.	Your Husband Lord is so very near, O foolish bride; why do you search for Him outside?
ਭੈ ਕੀਆ ਦੇਹਿ ਸਲਾਈਆ ਨੈਣੀ ਭਾਵ ਕਾ ਕਰਿ ਸੀਗਾਰੋ ॥	<u>b</u> hai kee-aa <u>de</u> h salaa-ee-aa nain <u>ee</u> <u>b</u> haav kaa kar seegaaro.	Apply the Fear of God as the maascara to adorn your eyes, and make the Love of the Lord your ornament.
ਤਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਜਾਣੀਐ ਲਾਗੀ ਜਾ ਸਹੁ ਧਰੇ ਪਿਆਰੋ ॥੧॥	<u>t</u> aa soha <u>gan</u> jaan <u>ee</u> -ai laagee jaa saho <u>D</u> haray pi-aaro. 1	Then, you shall be known as a devoted and committed soul-bride, when you enshrine love for your Husband Lord. 1
ਇਆਣੀ ਬਾਲੀ ਕਿਆ ਕਰੇ ਜਾ ਧਨ ਕੰਤ ਨ ਭਾਵੈ ॥	i-aan <u>ee</u> baalee ki-aa karay jaa <u>D</u> han kant na <u>b</u> haavai.	What can the silly young bride do, if she is not pleasing to her Husband Lord?
ਕਰਣ ਪਲਾਹ ਕਰੇ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸਾ ਧਨ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥	kar <u>aṇ</u> palaah karay bahu <u>t</u> ayray saa <u>D</u> han mahal na paavai.	She may plead and implore so many times, but still, such a bride shall not obtain the Mansion of the Lord's Presence.
ਵਿਣੁ ਕਰਮਾ ਕਿਛੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਜੇ ਬਹੁਤੇਰਾ ਧਾਵੈ ॥	vin karm <u>a</u> kich <u>h</u> paa-ee-ai naa <u>hee</u> jay bahu <u>t</u> ayraa <u>D</u> haavai.	Without the karma of good deeds, nothing is obtained, although she may run around frantically.
ਲਬ ਲੋਭ ਅਹੰਕਾਰ ਕੀ ਮਾਤੀ ਮਾਇਆ ਮਾਹਿ ਸਮਾਣੀ ॥	lab lob <u>h</u> aha ^N kaar kee maa <u>t</u> ee maa-i-aa maahi samaan <u>ee</u> .	She is intoxicated with greed, pride and egotism, and engrossed in Maya.
ਇਨੀ ਬਾਤੀ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਭਈ ਕਾਮਣਿ ਇਆਣੀ ॥੨॥	inee baa <u>t</u> ee saho paa-ee-ai naa <u>hee</u> <u>b</u> ha-ee kaaman <u>i</u> i-aan <u>ee</u> . 2	She cannot obtain her Husband Lord in these ways; the young bride is so foolish! 2
ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਵਾਹੈ ਕਿਨੀ ਬਾਤੀ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ॥	jaa-ay puch <u>h</u> ahu sohaag <u>aṇ</u> ee vaahai kinee baa <u>t</u> ee saho paa-ee-ai.	Go and ask the happy, pure soul-brides, how did they obtain their Husband Lord?
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੋ ਭਲਾ ਕਰਿ ਮਾਨੀਐ ਹਿਕਮਤਿ ਹੁਕਮੁ ਚੁਕਾਈਐ ॥	jo kich <u>h</u> karay so <u>b</u> halaa kar maan <u>ee</u> -ai hikmat hukam chuk <u>h</u> aa-ee-ai.	Whatever the Lord does, accept that as good; do away with your own cleverness and self-will.
ਜਾ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਤਉ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	jaa kai paraym padaarath paa-ee-ai <u>t</u> a-o char <u>n</u> ee chit laa-ee-ai.	By His Love, true wealth is obtained; link your consciousness to His lotus feet.

ਸਹੁ ਕਹੈ ਸੋ ਕੀਜੈ ਤਨੁ ਮਨੋ ਦੀਜੈ ਐਸਾ ਪਰਮਲੁ ਲਾਈਐ ॥	saho kahai so keejai <u>tan</u> mano <u>deejai</u> aisaa parm <u>al</u> laa-ee-ai.	As your Husband Lord directs, so you must act; surrender your body and mind to Him, and apply this perfume to yourself.
ਏਵ ਕਹਹਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਭੈਣੇ ਇਨੀ ਬਾਤੀ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ॥੩॥	ayv kaheh sohaagane <u>e</u> <u>bhainay</u> inee baa <u>tee</u> saho paa-ee-ai. 3	So speaks the happy soul-bride, O sister; in this way, the Husband Lord is obtained. 3
ਆਪੁ ਗਵਾਈਐ ਤਾ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ਅਉਰੁ ਕੈਸੀ ਚਤੁਰਾਈ ॥	aap gavaa-ee-ai <u>taa</u> saho paa-ee-ai a-or kaisee cha <u>tur</u> aa-ee.	Give up your selfhood, and so obtain your Husband Lord; what other clever tricks are of any use?
ਸਹੁ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਸੋ ਦਿਨੁ ਲੇਖੈ ਕਾਮਣਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	saho na <u>dar</u> kar <u>daykhai</u> so <u>din</u> lay <u>khai</u> kaama <u>n</u> na-o ni <u>Dh</u> paa-ee.	When the Husband Lord looks upon the soul-bride with His Gracious Glance, that day is historic - the bride obtains the nine treasures.
ਆਪਣੇ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਨਕ ਸਾ ਸਭਰਾਈ ॥	aap <u>nay</u> ka <u>nt</u> pi-aaree saa soha <u>gan</u> naanak saa sab <u>h</u> raa-ee.	She who is loved by her Husband Lord, is the true soul- bride; O Nanak, she is the queen of all.
ਐਸੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜ ਕੀ ਮਾਤੀ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭਾਇ ਸਮਾਣੀ ॥	aisay rang raa <u>tee</u> sahj kee maa <u>tee</u> ahinis <u>bhaa</u> -ay sama <u>anee</u> .	Thus she is imbued with His Love, intoxicated with delight; day and night, she is absorbed in His Love.
ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਇ ਸਰੂਪ ਬਿਚਖਣਿ ਕਹੀਐ ਸਾ ਸਿਆਣੀ ॥੪॥੨॥੪॥	sunda <u>r</u> saa-ay saroop bich <u>khan</u> kahee-ai saa si-a <u>anee</u> . 4 2 4	She is beautiful, glorious and brilliant; she is known as truly wise. 4 2 4

is garih meh ko-ee jaagaṭ rahai

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (182-8)	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਨੈਨਹੁ ਨੀਦ ਪਰ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਵਿਕਾਰ ॥	nainhu need par darisat vikaar.	The eyes are asleep in corruption, gazing upon the beauty of another.
ਸ੍ਰਵਣ ਸੋਏ ਸੁਣਿ ਨਿੰਦ ਵੀਚਾਰ ॥	sarvan so-ay sun nind veechaar.	The ears are asleep, listening to slanderous stories.
ਰਸਨਾ ਸੋਈ ਲੋਭਿ ਮੀਠੈ ਸਾਦਿ ॥	rasnaa so-ee lobh meethai saad.	The tongue is asleep, in its desire for sweet flavors.
ਮਨੁ ਸੋਇਆ ਮਾਇਆ ਬਿਸਮਾਦਿ ॥੧॥	man so-i-aa maa-i-aa bismaad. 1	The mind is asleep, fascinated by Maya. 1
ਇਸੁ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਕੋਈ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ ॥	is garih meh ko-ee jaagaṭ rahai.	Those who remain awake in this house are very rare;
ਸਾਬਤੁ ਵਸਤੁ ਓਹੁ ਅਪਨੀ ਲਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saabatṭ vasaṭ oh apnee lahai. 1 rahaa-o.	by doing so, they receive the whole thing. 1 Pause
ਸਗਲ ਸਹੇਲੀ ਅਪਨੈ ਰਸ ਮਾਤੀ ॥	sagal sahaylee apnai ras maaṭee.	All of my companions are intoxicated with their sensory pleasures;
ਗ੍ਰਿਹ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਤੀ ॥	garih apunay kee khabar na jaaṭee.	they do not know how to guard their own home.
ਮੁਸਨਹਾਰ ਪੰਚ ਬਟਵਾਰੇ ॥	musanhaar panch batvaaray.	The five thieves have plundered them;
ਸੂਨੇ ਨਗਰਿ ਪਰੇ ਠਗਹਾਰੇ ॥੨॥	soonay nagar paray thag-haaray. 2	the thugs descend upon the unguarded village. 2
ਉਨ ਤੇ ਰਾਖੈ ਬਾਪੁ ਨ ਮਾਈ ॥	un ṭay raakhai baap na maa-ee.	Our mothers and fathers cannot save us from them;
ਉਨ ਤੇ ਰਾਖੈ ਮੀਤੁ ਨ ਭਾਈ ॥	un ṭay raakhai meetṭ na bhaa-ee.	friends and brothers cannot protect us from them
ਦਰਬਿ ਸਿਆਣਪ ਨਾ ਓਇ ਰਹਤੇ ॥	darab si-aanap naa o-ay rahṭay.	- they cannot be restrained by wealth or cleverness.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਓਇ ਦੁਸਟ ਵਸਿ ਹੋਤੇ ॥੩॥	saaDhsang o-ay dusat vas hotay. 3	Only through the Saadh Sangat, the Company of the Holy, can those villains be brought under control. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਾਰਿੰਗਪਾਣਿ ॥	kar kirpaa mohi saaringpaan.	Have Mercy upon me, O Lord, Sustainer of the world.
ਸੰਤਨ ਧੂਰਿ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ॥	santan Dhoor sarab niDhaan.	The dust of the feet of the Saints is all the treasure I need.
ਸਾਬਤੁ ਪੁੰਜੀ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ॥	saabatṭ poonjee satgur sang.	In the Company of the True Guru, one's investment remains intact.
ਨਾਨਕੁ ਜਾਗੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੪॥	naanak jaagai paarbarahm kai rang. 4	Nanak is awake to the Love of the Supreme Lord. 4
ਸੋ ਜਾਗੈ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ॥	so jaagai jis parabṛh kirpaal.	He alone is awake, unto whom God shows His Mercy.
ਇਹ ਪੁੰਜੀ ਸਾਬਤੁ ਧਨੁ ਮਾਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੨੦॥੮੯॥	ih poonjee saabatṭ Dhan maal. 1 rahaa-o doojaa. 20 89	This investment, wealth and property shall remain intact. 1 Second Pause 20 89

is tan Dhan kee kavan badaa-ee

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (326-12)	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਮਰਦਨ ਅੰਗਾ ॥	cho-aa chand <u>an</u> mard <u>an</u> angaa.	You may anoint your limbs with sandalwood oil,
ਸੋ ਤਨੁ ਜਲੈ ਕਾਠ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥੧॥	so <u>tan</u> jalai kaath kai sangaa. 1	but in the end, that body will be burned with the firewood. 1
ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੀ ਕਵਨ ਬਡਾਈ ॥	is <u>tan</u> <u>Dhan</u> kee kavan badaa-ee.	Why should anyone take pride in this body or wealth?
ਧਰਨਿ ਪਰੈ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>Dharan</u> parai urvaar na jaa-ee. 1 rahaa-o.	They shall end up lying on the ground; they shall not go along with you to the world beyond. 1 Pause
ਰਾਤਿ ਜਿ ਸੋਵਹਿ ਦਿਨ ਕਰਹਿ ਕਾਮ ॥	raat je soveh <u>din</u> karahi kaam.	They sleep by night and work during the day,
ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਲੇਹਿ ਨ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥੨॥	ik <u>khin</u> layhi na har ko naam. 2	but they do not chant the Lord's Name, even for an instant. 2
ਹਾਥਿ ਤ ਡੋਰ ਮੁਖਿ ਖਾਇਓ ਤੰਬੋਰ ॥	haath ta dor muk <u>h</u> <u>kh</u> aa-i-o <u>tambor</u> .	They hold the string of the kite in their hands, and chew betel leaves in their mouths,
ਮਰਤੀ ਬਾਰ ਕਸਿ ਬਾਧਿਓ ਚੋਰ ॥੩॥	mar <u>tee</u> baar kas baa <u>Dhi</u> -o chor. 3	but at the time of death, they shall be tied up tight, like thieves. 3
ਗੁਰਮਤਿ ਰਸਿ ਰਸਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	gurmat ras ras har gun gaavai.	Through the Guru's Teachings, and immersed in His Love, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਰਾਮੈ ਰਾਮ ਰਮਤ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੪॥	raamai raam ramat <u>sukh</u> paavai. 4	Chant the Name of the Lord, Raam, Raam, and find peace. 4
ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਕੈ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥	kirpaa kar kai naam <u>dar</u> ih <u>aa</u> -ee.	In His Mercy, He implants the Naam within us;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਸੁ ਸੁਗੰਧ ਬਸਾਈ ॥੫॥	har har baas sugan <u>Dh</u> basaa-ee. 5	inhale deeply the sweet aroma and fragrance of the Lord, Har, Har. 5
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਚੇਤਿ ਰੇ ਅੰਧਾ ॥	kaha <u>t</u> kabeer chay <u>t</u> ray an <u>Dh</u> aa.	Says Kabeer, remember Him, you blind fool!
ਸਤਿ ਰਾਮੁ ਝੂਠਾ ਸਭੁ ਧੰਧਾ ॥੬॥੧੬॥	sat raam <u>jhoo</u> th <u>aa</u> sab <u>h</u> <u>Dhan</u> <u>Dh</u> aa. 6 16	The Lord is True; all worldly affairs are false. 6 16

is tan Dhan ko ki-aa garab-ee-aa

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (330-2)	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਜਿਹ ਸਿਰਿ ਰਚਿ ਰਚਿ ਬਾਧਤ ਪਾਗ ॥	jih sir rach rach baa <u>Dhat</u> paag.	That head which was once embellished with the finest turban
ਸੋ ਸਿਰੁ ਚੁੰਚ ਸਵਾਰਹਿ ਕਾਗ ॥੧॥	so sir chunch savaareh kaag. 1	- upon that head, the crow now cleans his beak. 1
ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੋ ਕਿਆ ਗਰਬਈਆ ॥	is <u>tan</u> <u>Dhan</u> ko ki-aa garab-ee-aa.	What pride should we take in this body and wealth?
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਕਾਹੇ ਨ ਦ੍ਰਿੜੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam kaahay na <u>darih</u> -ee-aa. 1 rahaa-o.	Why not hold tight to the Lord's Name instead? 1 Pause
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	kaha <u>t</u> kabeer sunhu man mayray.	Says Kabeer, listen, O my mind:
ਇਹੀ ਹਵਾਲ ਹੋਹਿਗੇ ਤੇਰੇ ॥੨॥੩੫॥	ihee havaal hohigay <u>tayray</u> . 2 35	this may be your fate as well! 2 35

is dayhee andar panch chor vaseh kaam kroDh lobh moh aha^Nkaaraa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (600-4)	sorath mehlā 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਭਗਤਨ ਕਉ ਦੀਆ ਨਾਉ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥	bhagat̤ khajānaa bhagat̤an ka-o dē- aa naa-o har <u>Dhan</u> sach so-ay.	The True Lord has blessed His devotees with the treasure of devotional worship, and the wealth of the Lord's Name.
ਅਖੁਟੁ ਨਾਮ ਧਨੁ ਕਦੇ ਨਿਖੁਟੈ ਨਾਹੀ ਕਿਨੈ ਨ ਕੀਮਤਿ ਹੋਇ ॥	akhut naam <u>Dhan</u> kaday nikhutai naahee kinai na keemat̤ ho-ay.	The wealth of the Naam, shall never be exhausted; no one can estimate its worth.
ਨਾਮ ਧਨਿ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਹੋਏ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥੧॥	naam <u>Dhan</u> mukh ujlay ho-ay har paa-i-aa sach so-ay. 1	With the wealth of the Naam, their faces are radiant, and they attain the True Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	man mayray gur sabdē har paa-i-aa jaa-ay.	O my mind, through the Word of the Guru's Shabad, the Lord is found.
ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਜਗੁ ਭੁਲਦਾ ਫਿਰਦਾ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bin sabdai jag bhuldaa firdaa dargeh milai sajaa-ay. rahaa-o.	Without the Shabad, the world wanders around, and receives its punishment in the Court of the Lord. Pause
ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰਿ ਪੰਚ ਚੋਰ ਵਸਹਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥	is dayhee andar panch chor vaseh kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> moh aha ^N kaaraa.	Within this body dwell the five thieves: sexual desire, anger, greed, emotional attachment and egotism.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਲੂਟਹਿ ਮਨਮੁਖ ਨਹੀ ਬੂਝਹਿ ਕੋਇ ਨ ਸੁਣੈ ਪ੍ਰਕਾਰਾ ॥	amrit̤ looteh manmukh nahee boojheh ko-ay na sunai pookaaraa.	They plunder the Nectar, but the self-willed manmukh does not realize it; no one hears his complaint.
ਅੰਧਾ ਜਗਤੁ ਅੰਧੁ ਵਰਤਾਰਾ ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਗੁਬਾਰਾ ॥੨॥	an <u>Dhaa</u> jagat̤ an <u>Dh</u> varṭaaraa baajh guroo gubaaraa. 2	The world is blind, and its dealings are blind as well; without the Guru, there is only pitch darkness. 2
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਕਰਿ ਕਰਿ ਵਿਗੁਤੇ ਕਿਹੁ ਚਲੈ ਨ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ॥	ha-umai mayraa kar kar vigut̤ay kihū chalai na chaldī-aa naal.	Indulging in egotism and possessiveness, they are ruined; when they depart, nothing goes along with them.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	gurmukh hovai so naam <u>Dhi</u> -aavai sadaa har naam samaal.	But one who becomes Gurmukh meditates on the Naam, and ever contemplates the Lord's Name.
ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥੩॥	sachee banee har gun gaavai nadree nadar nihaal. 3	Through the True Word of Gurbani, he sings the Glorious Praises of the Lord; blessed with the Lord's Glance of Grace, he is enraptured. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਸਦਾ ਘਟਿ ਚਾਨਣੁ ਅਮਰੁ ਸਿਰਿ ਬਾਦਿਸਾਹਾ ॥	satgur gi-aan sadaa ghat chaanan amar sir baadisaahaa.	The spiritual wisdom of the True Guru is a steady light within the heart. The Lord's decree is over the heads of even kings.
ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਚੁ ਲਾਹਾ ॥	an-din bhagat̤ karahi din raatē raam naam sach laahaa.	Night and day, the Lord's devotees worship Him; night and day, they gather in the true profit of the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਹਰਿ ਪਾਹਾ ॥੪॥੨॥	naanak raam naam nistaaraa sabad ratay har paahaa. 4 2	O Nanak, through the Lord's Name, one is emancipated; attuned to the Shabad, he finds the Lord. 4 2

is paanee tay jin too ghari-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (913-7)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਇਸੁ ਪਾਨੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਤੂ ਘਰਿਆ ॥	is paanee <u>tay</u> jin <u>too</u> <u>ghari</u> -aa.	He created you out of this water.
ਮਾਟੀ ਕਾ ਲੇ ਦੇਹੁਰਾ ਕਰਿਆ ॥	maatee kaa lay <u>dayhuraa</u> kari-aa.	From clay, He fashioned your body.
ਉਕਤਿ ਜੋਤਿ ਲੈ ਸੁਰਤਿ ਪਰੀਖਿਆ ॥	ukat̤ jot̤ lai surat̤ pareek <u>hi</u> -aa.	He blessed you with the light of reason and clear consciousness.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਰਾਖਿਆ ॥੧॥	maat̤ garabh meh jin <u>too</u> raak <u>hi</u> -aa. 1	In your mother's womb, He preserved you. 1
ਰਾਖਨਹਾਰੁ ਸਮੁਾਰਿ ਜਨਾ ॥	raak <u>han</u> haar sam ^H aar janaa.	Contemplate your Savior Lord.
ਸਗਲੇ ਛੋਡਿ ਬੀਚਾਰ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saglay <u>ch</u> hod beechaar manaa. 1 rahaa-o.	Give up all others thoughts, O mind. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤੁਧੁ ਬਾਪ ਮਹਤਾਰੀ ॥	jin <u>dee</u> -ay <u>tuDh</u> baap mehtaa ^{ree} .	He gave you your mother and father;
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਭ੍ਰਾਤ ਪੁਤ ਹਾਰੀ ॥	jin <u>dee</u> -ay <u>bh</u> araat̤ put̤ haaree.	he gave you your charming children and siblings;
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤੁਧੁ ਬਨਿਤਾ ਅਰੁ ਮੀਤਾ ॥	jin <u>dee</u> -ay <u>tuDh</u> baniṭaa ar meetaa.	he gave you your spouse and friends;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਚੀਤਾ ॥੨॥	ṭis <u>th</u> aakur ka-o rak <u>h</u> layho cheetaa. 2	enshrine that Lord and Master in your consciousness. 2
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਪਵਨੁ ਅਮੋਲਾ ॥	jin <u>dee</u> -aa <u>tuDh</u> pavan amolaa.	He gave you the invaluable air;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਨੀਰੁ ਨਿਰਮੋਲਾ ॥	jin <u>dee</u> -aa <u>tuDh</u> neer nirmola.	He gave you the priceless water;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਪਾਵਕੁ ਬਲਨਾ ॥	jin <u>dee</u> -aa <u>tuDh</u> paavak balnaa.	He gave you burning fire;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਰਹੁ ਮਨ ਸਰਨਾ ॥੩॥	ṭis <u>th</u> aakur kee rahu man sarnaa. 3	let your mind remain in the Sanctuary of that Lord and Master. 3
ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਿਨਿ ਭੋਜਨ ਦੀਏ ॥	<u>ch</u> hateeh amrit̤ jin <u>bh</u> ojan <u>dee</u> -ay.	He gave you the thirty-six varieties of tasty foods;
ਅੰਤਰਿ ਥਾਨ ਠਹਰਾਵਨ ਕਉ ਕੀਏ ॥	anṭar thaan <u>th</u> ehraavan ka-o kee-ay.	He gave you a place within to hold them;
ਬਸੁਧਾ ਦੀਓ ਬਰਤਨਿ ਬਲਨਾ ॥	basu <u>Dh</u> aa <u>dee</u> -o bartan balnaa.	He gave you the earth, and things to use;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਚਿਤਿ ਰਖੁ ਚਰਨਾ ॥੪॥	ṭis <u>th</u> aakur kay chit̤ rak <u>h</u> charnaa. 4	enshrine in your consciousness the feet of that Lord and Master. 4

ਪੇਖਨ ਕਉ ਨੇਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਉ ਕਰਨਾ ॥	payk <u>h</u> an ka-o nay <u>t</u> ar sunan ka-o karnaa.	He gave you eyes to see, and ears to hear;
ਹਸਤ ਕਮਾਵਨ ਬਾਸਨ ਰਸਨਾ ॥	hasa <u>t</u> kamaavan baasan rasnaa.	He gave you hands to work with, and a nose and a tongue;
ਚਰਨ ਚਲਨ ਕਉ ਸਿਰੁ ਕੀਨੋ ਮੇਰਾ ॥	charan chalan ka-o sir keeno mayraa.	He gave you feet to walk upon, and the crowning glory of your head;
ਮਨ ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਪੂਜਹੁ ਪੈਰਾ ॥੫॥	man <u>t</u> is <u>t</u> haakur kay poojahu pairaa. 5	O mind, worship the Feet of that Lord and Master. 5
ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕਰਿਆ ॥	apv <u>i</u> tar pav <u>i</u> tar jin <u>t</u> oo kari-aa.	He transformed you from impure to pure;
ਸਗਲ ਜੋਨਿ ਮਹਿ ਤੂ ਸਿਰਿ ਧਰਿਆ ॥	sagal jon meh <u>t</u> oo sir <u>D</u> hari-aa.	He installed you above the heads of all creatures;
ਅਬ ਤੂ ਸੀਝੁ ਭਾਵੈ ਨਹੀ ਸੀਝੈ ॥	ab <u>t</u> oo see <u>j</u> h <u>b</u> haavai nahee see <u>j</u> hai.	now, you may fulfill your destiny or not;
ਕਾਰਜੁ ਸਵਰੈ ਮਨ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਜੈ ॥੬॥	kaaraj savrai man parab <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-eejai. 6	Your affairs shall be resolved, O mind, meditating on God. 6
ਈਹਾ ਉਹਾ ਏਕੈ ਓਹੀ ॥	eehaa oohaa aykai ohee.	Here and there, only the One God exists.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖੀਐ ਤਤ ਤਤ ਤੋਹੀ ॥	ja <u>t</u> ka <u>t</u> <u>d</u> ayk <u>h</u> ee-ai <u>t</u> a <u>t</u> <u>t</u> a <u>t</u> <u>t</u> ohee.	Wherever I look, there You are.
ਤਿਸੁ ਸੇਵਤ ਮਨਿ ਆਲਸੁ ਕਰੈ ॥	<u>t</u> is sayva <u>t</u> man aalas karai.	My mind is reluctant to serve Him;
ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਿਐ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਸਰੈ ॥੭॥	jis visri-ai ik nimak <u>h</u> na sarai. 7	forgetting Him, I cannot survive, even for an instant. 7
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ॥	ham apraa <u>D</u> hee nirgunee-aaray.	I am a sinner, without any virtue at all.
ਨਾ ਕਿਛੁ ਸੇਵਾ ਨਾ ਕਰਮਾਰੇ ॥	naa kich <u>h</u> sayvaa naa karmaaray.	I do not serve You, or do any good deeds.
ਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲਿਆ ॥	gur bohith vad <u>b</u> haagee mili-aa.	By great good fortune, I have found the boat - the Guru.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸੰਗਿ ਪਾਥਰ ਤਰਿਆ ॥੮॥੨॥	naanak <u>d</u> aas sang paathar <u>t</u> ari-aa. 8 2	Slave Nanak has crossed over, with Him. 8 2

is man ka-o ko-ee khojahu bhaa-ee

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਅਸਟਪਦੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕੀ (330-6)	raag ga-or ^h ee gu-aarayree asatpadee kabeer jee kee	Raag Gauree Gwaarayree, Ashtapadees Of Kabeer Jee:
ਸੁਖੁ ਮਾਂਗਤ ਦੁਖੁ ਆਗੈ ਆਵੈ ॥	suk ^h maa ^N gaṭ duk ^h aagai aavai.	People beg for pleasure, but pain comes instead.
ਸੋ ਸੁਖੁ ਹਮਰੁ ਨ ਮਾਂਗਿਆ ਭਾਵੈ ॥੧॥	so suk ^h hamhu na maa ^N gi-aa b ^h aaavai. 1	I would rather not beg for that pleasure. 1
ਬਿਖਿਆ ਅਜਹੁ ਸੁਰਤਿ ਸੁਖ ਆਸਾ ॥	bik ^h i-aa ajahu surat ^ṭ suk ^h aasaa.	People are involved in corruption, but still, they hope for pleasure.
ਕੈਸੇ ਹੋਈ ਹੈ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaisay ho-ee hai raajaa raam nivaasaa. 1 rahaa-o.	How will they find their home in the Sovereign Lord King? 1 Pause
ਇਸੁ ਸੁਖ ਤੇ ਸਿਵ ਬ੍ਰਹਮ ਡਰਾਨਾ ॥	is suk ^h ṭay siv barahm daraanaa.	Even Shiva and Brahma are afraid of this pleasure,
ਸੋ ਸੁਖੁ ਹਮਰੁ ਸਾਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥੨॥	so suk ^h hamhu saach kar jaanaa. 2	but I have judged that pleasure to be true. 2
ਸਨਕਾਦਿਕ ਨਾਰਦ ਮੁਨਿ ਸੇਖਾ ॥	sankaad ⁱ k naaraḍ mun sayk ^h haa.	Even sages like Sanak and Naarad, and the thousand-headed serpent,
ਤਿਨ ਭੀ ਤਨ ਮਹਿ ਮਨੁ ਨਹੀ ਪੇਖਾ ॥੩॥	ṭin b ^h ee ṭan meh man nahee payk ^h haa. 3	did not see the mind within the body. 3
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥	is man ka-o ko-ee <u>kh</u> ojahu <u>b</u> haa- ee.	Anyone can search for this mind, O Siblings of Destiny.
ਤਨ ਛੂਟੇ ਮਨੁ ਕਹਾ ਸਮਾਈ ॥੪॥	ṭan chhootay man kahaa samaa- ee. 4	When it escapes from the body, where does the mind go? 4
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜੈਦੇਉ ਨਾਮਾਂ ॥	gur parsaadee jaiḍay-o naamaa ^N .	By Guru's Grace, Jai Dayv and Naam Dayv
ਭਗਤਿ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਇਨ ਹੀ ਹੈ ਜਾਨਾਂ ॥੫॥	bhagaṭ kai paraym in hee hai jaanaa ^N . 5	came to know this, through loving devotional worship of the Lord. 5
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਨਹੀ ਆਵਨ ਜਾਨਾ ॥	is man ka-o nahee aavan jaanaa.	This mind does not come or go.
ਜਿਸ ਕਾ ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਤਿਨਿ ਸਾਚੁ ਪਛਾਨਾ ॥੬॥	jis kaa b ^h aram ga-i-aa ṭin saach pach ^h haanaa. 6	One whose doubt is dispelled, knows the Truth. 6
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਰੂਪੁ ਨ ਰੇਖਿਆ ਕਾਈ ॥	is man ka-o roop na rayk ^h -i-aa kaa-ee.	This mind has no form or outline.

ਹੁਕਮੇ ਹੋਇਆ ਹੁਕਮੁ ਬੂਝਿ ਸਮਾਈ ॥੭॥	hukmay ho-i-aa hukam boojh samaa-ee. 7	By God's Command it was created; understanding God's Command, it will be absorbed into Him again. 7
ਇਸ ਮਨ ਕਾ ਕੋਈ ਜਾਨੈ ਭੇਉ ॥	is man kaa ko-ee jaanai bhay-o.	Does anyone know the secret of this mind?
ਇਹ ਮਨਿ ਲੀਣ ਭਏ ਸੁਖਦੇਉ ॥੮॥	ih man leen bha-ay sukh-day-o. 8	This mind shall merge into the Lord, the Giver of peace and pleasure. 8
ਜੀਉ ਏਕੁ ਅਰੁ ਸਗਲ ਸਰੀਰਾ ॥	jee-o ayk ar sagal sareeraa.	There is One Soul, and it pervades all bodies.
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਰਵਿ ਰਹੇ ਕਬੀਰਾ ॥੯॥੧॥੩੬॥	is man ka-o rav rahay kabeeraa. 9 1 36	Kabeer dwells upon this Mind. 9 1 36

is man ka-o ko-ee khojahu bhaa-ee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1128-16)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਸੋ ਮੁਨਿ ਜਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰੇ ॥	so mun je man kee dūbiDhāa maaray.	He alone is a silent sage, who subdues his mind's duality.
ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੇ ॥੧॥	dūbiDhāa maar barahm beechaaray. 1	Subduing his duality, he contemplates God. 1
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥	is man ka-o ko-ee <u>k</u> hojahu <u>b</u> haa-ee.	Let each person examine his own mind, O Siblings of Destiny.
ਮਨੁ ਖੋਜਤ ਨਾਮੁ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man <u>k</u> hojāṭ naam na-o niDh paa-ee. 1 rahaa-o.	Examine your mind, and you shall obtain the nine treasures of the Naam. 1 Pause
ਮੂਲੁ ਮੋਹੁ ਕਰਿ ਕਰਤੈ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	mool moh kar karṭai jagat upaa-iaa.	The Creator created the world, upon the foundation of worldly love and attachment.
ਮਮਤਾ ਲਾਇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥੨॥	mamtāa laa-ay <u>b</u> haram <u>b</u> holaa-iaa. 2	Attaching it to possessiveness, He has led it into confusion with doubt. 2
ਇਸੁ ਮਨ ਤੇ ਸਭ ਪਿੰਡ ਪਰਾਣਾ ॥	is man ṭay sabh pind paraṇāa.	From this Mind come all bodies, and the breath of life.
ਮਨ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਿ ਸਮਾਣਾ ॥੩॥	man kai veechaar hukam bujh samaṇāa. 3	By mental contemplation, the mortal realizes the Hukam of the Lord's Command, and merges in Him. 3
ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥	karam hovai gur kirpaa karai.	When the mortal has good karma, the Guru grants His Grace.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ਇਸੁ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਰੈ ॥੪॥	ih man jaagai is man kee dūbiDhāa marai. 4	Then this mind is awakened, and the duality of this mind is subdued. 4
ਮਨ ਕਾ ਸੁਭਾਉ ਸਦਾ ਬੈਰਾਗੀ ॥	man kaa subhāa-o sādā bairāagee.	It is the innate nature of the mind to remain forever detached.
ਸਭ ਮਹਿ ਵਸੈ ਅਤੀਤੁ ਅਨਰਾਗੀ ॥੫॥	sabh meh vasai aṭeeṭ anraagee. 5	The Detached, Dispassionate Lord dwells within all. 5
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਜੋ ਜਾਣੈ ਭੇਉ ॥	khaṭ naanak jo jāṇai <u>b</u> hay-o.	Says Nanak, one who understands this mystery,
ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਦੇਉ ॥੬॥੫॥	aad purakh niranjan dāy-o. 6 5	becomes the embodiment of the Primal, Immaculate, Divine Lord God. 6 5

is man ka-o basant_ṭ kee lagai na so-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-15)	basant _ṭ mehlāa 3.	Basant, Third Mehl:
ਤਿਨੁ ਬਸੰਤੁ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	tin ^H basant _ṭ jo har guṇ gaa-ay.	They alone are in the spring season, who sing the Glorious Praises of the Lord.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਰਾਇ ॥੧॥	poorai bhaag har bhagaṭ karaa-ay. 1	They come to worship the Lord with devotion, through their perfect destiny. 1
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਬਸੰਤ ਕੀ ਲਗੈ ਨ ਸੋਇ ॥	is man ka-o basant _ṭ kee lagai na so-ay.	This mind is not even touched by spring.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਜਲਿਆ ਦੂਜੈ ਦੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man jali-aa doojai do-ay. 1 rahaa-o.	This mind is burnt by duality and double-mindedness. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਧੰਧੈ ਬਾਂਧਾ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥	ih man DhanDhai baa ^N Dhaa karam kamaa-ay.	This mind is entangled in worldly affairs, creating more and more karma.
ਮਾਇਆ ਮੂਠਾ ਸਦਾ ਬਿਲਲਾਇ ॥੨॥	maa-i-aa moothaa sadaa billaa-ay. 2	Enchanted by Maya, it cries out in suffering forever. 2
ਇਹੁ ਮਨੁ ਛੂਟੈ ਜਾਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ॥	ih man chhootai jaa ^N satgur bhaytai.	This mind is released, only when it meets with the True Guru.
ਜਮਕਾਲ ਕੀ ਫਿਰਿ ਆਵੈ ਨ ਫੇਟੈ ॥੩॥	jamkaal kee fir aavai na faytai. 3	Then, it does not suffer beatings by the Messenger of Death. 3
ਇਹੁ ਮਨੁ ਛੂਟਾ ਗੁਰਿ ਲੀਆ ਛਡਾਇ ॥	ih man chhootaa gur lee-aa chhadaa-ay.	This mind is released, when the Guru emancipates it.
ਨਾਨਕ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇ ॥੪॥੪॥੧੬॥	naanak maa-i-aa moh sabad jalaa-ay. 4 4 16	O Nanak, attachment to Maya is burnt away through the Word of the Shabad. 4 4 16

ih sookh bihaanee raatay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1209-10)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਬ ਮੋਹਿ ਸਰਬ ਉਪਾਵ ਬਿਰਕਾਤੇ ॥	ab mohi sarab upaav birkaaṭay.	Now I have abandoned all efforts and devices.
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਏਕਸੁ ਤੇ ਮੇਰੀ ਗਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karaṇ kaaraṇ samrath su-aamee har aykas ṭay mayree gaṭay. 1 rahaa-o.	My Lord and Master is the All-powerful Creator, the Cause of causes, my only Saving Grace. 1 Pause
ਦੇਖੇ ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਬਹੁ ਰੰਗਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਤੁਮ ਭਾਂਤੇ ॥	daykḥay naanaa roop baho rangaa an naahee tum bḥaa ^N ṭay.	I have seen numerous forms of incomparable beauty, but nothing is like You.
ਦੇਹਿ ਅਧਾਰੁ ਸਰਬ ਕਉ ਠਾਕੁਰ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥੧॥	day ^N hi aDḥaar sarab ka-o ṭhaakur jee-a paraan sukh-daaṭay. 1	You give Your Support to all, O my Lord and Master; You are the Giver of peace, of the soul and the breath of life. 1
ਭ੍ਰਮਤੋ ਭ੍ਰਮਤੋ ਹਾਰਿ ਜਉ ਪਰਿਓ ਤਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਚਰਨ ਪਰਾਤੇ ॥	bḥarmaṭou bḥarmaṭou haar ja-o pari-o ṭa-o gur mil charan paraaṭay.	Wandering, wandering, I grew so tired; meeting the Guru, I fell at His Feet.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਸਰਬ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਇਹ ਸੁਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥੨॥੩॥੨੬॥	kaho naanak mai sarab sukh paa-i- aa ih sookh bihaanee raatay. 2 3 26	Says Nanak, I have found total peace; this life-night of mine passes in peace. 2 3 26

ih jag meet na daykhi-o ko-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (633-6)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਇਹ ਜਗਿ ਮੀਤੁ ਨ ਦੇਖਿਓ ਕੋਈ ॥	ih jag meet na <u>daykhi</u> -o ko-ee.	In this world, I have not found any true friend.
ਸਗਲ ਜਗਤੁ ਅਪਨੈ ਸੁਖਿ ਲਾਗਿਓ ਦੁਖ ਮੈ ਸੰਗਿ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal jagat apnai sukh laagi-o <u>dukh</u> mai sang na ho-ee. 1 rahaa-o.	The whole world is attached to its own pleasures, and when trouble comes, no one is with you. 1 Pause
ਦਾਰਾ ਮੀਤ ਪੂਤ ਸਨਬੰਧੀ ਸਗਰੇ ਧਨ ਸਿਉ ਲਾਗੇ ॥	daaraa meet poot sanbanDhee sagray <u>Dhan</u> si-o laagay.	Wives, friends, children and relatives - all are attached to wealth.
ਜਬ ਹੀ ਨਿਰਧਨ ਦੇਖਿਓ ਨਰ ਕਉ ਸੰਗੁ ਛਾਡਿ ਸਭ ਭਾਗੇ ॥੧॥	jab hee nirDhan <u>daykhi</u> -o nar ka-o sang <u>chhaad</u> sabh <u>bha</u> agay. 1	When they see a poor man, they all forsake his company and run away. 1
ਕਹਉ ਕਹਾ ਯਿਆ ਮਨ ਬਉਰੇ ਕਉ ਇਨ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਲਗਾਇਓ ॥	kahoo ^N kahaa yi-aa man ba-uray ka-o in si-o nayhu lagaa-i-o.	So what should I say to this crazy mind, which is affectionately attached to them?
ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਸਕਲ ਭੈ ਭੰਜਨ ਜਸੁ ਤਾ ਕੋ ਬਿਸਰਾਇਓ ॥੨॥	deenaa naath sakal <u>bhai</u> <u>bhanjan</u> jas taa ko bisraa-i-o. 2	The Lord is the Master of the meek, the Destroyer of all fears, and I have forgotten to praise Him. 2
ਸੁਆਨ ਪੂਛ ਜਿਉ ਭਇਓ ਨ ਸੁਧਉ ਬਹੁਤੁ ਜਤਨੁ ਮੈ ਕੀਨਉ ॥	su-aan poochh ji-o <u>bha</u> -i-o na sooDha-o bahuṭ jaṭan mai keen-o.	Like a dog's tail, which will never straighten out, the mind will not change, no matter how many things are tried.
ਨਾਨਕ ਲਾਜ ਬਿਰਦ ਕੀ ਰਾਖਹੁ ਨਾਮੁ ਤੁਹਾਰਉ ਲੀਨਉ ॥੩॥੯॥	naanak laaj birad kee raakho naam tuhaara-o leen-o. 3 9	Says Nanak, please, Lord, uphold the honor of Your innate nature; I chant Your Name. 3 9

ih thagvaaree bahut ghar gaalay

ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ (1347-8)	bibhaas par bh aa ^{tee} mehlāa 5 asatpadee-aa	Bibhaas, Prabhaatee, Fifth Mehl, Ashtapadees:
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤੁ ਬਨਿਤਾ ॥	maat pitaa bh aa-ee sut bani ^{taa} .	Mother, father, siblings, children and spouse
ਚੂਗਹਿ ਚੋਗ ਅਨੰਦ ਸਿਉ ਜੁਗਤਾ ॥	choogeh chog anand si-o jug ^{taa} .	- involved with them, people eat the food of bliss.
ਉਰਝਿ ਪਰਿਓ ਮਨ ਮੀਠ ਮੋਹਾਰਾ ॥	urajh pari-o man meeth mohaaraa.	The mind is entangled in sweet emotional attachment.
ਗੁਨ ਗਾਹਕ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	gun gaahak mayray paraan a D haaraa. 1	Those who seek God's Glorious Virtues are the support of my breath of life. 1
ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	ayk hamaaraa antarjaamee.	My One Lord is the Inner-Knower, the Searcher of hearts.
ਧਰ ਏਕਾ ਮੈ ਟਿਕ ਏਕਸੁ ਕੀ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਵਡ ਪੁਰਖੁ ਸੁਆਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	D har aykaa mai tik aykas kee sir saahaa vad purakh su-aamee. 1 rahaa-o.	He alone is my Support; He is my only Protection. My Great Lord and Master is over and above the heads of kings. 1 Pause
ਛਲ ਨਾਗਨਿ ਸਿਉ ਮੇਰੀ ਟੂਟਨਿ ਹੋਈ ॥	chhal naagan si-o mayree tootan ho-ee.	I have broken my ties to that deceitful serpent.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹ ਝੂਠੀ ਧੋਰੀ ॥	gur kahi-aa ih jhoo ^{thee} D hohee.	The Guru has told me that it is false and fraudulent.
ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਖਾਈ ਕਉਰਾਇ ॥	mukh meeth ^{ee} khaa-ee ka-uraa-ay.	Its face is sweet, but it tastes very bitter.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਹਿਆ ਅਘਾਇ ॥੨॥	amrit naam man rahi-aa aghaa-ay. 2	My mind remains satisfied with the Ambrosial Naam, the Name of the Lord. 2
ਲੋਭ ਮੋਹ ਸਿਉ ਗਈ ਵਿਖੋਟਿ ॥	lobh moh si-o ga-ee vikhot.	I have broken my ties with greed and emotional attachment.
ਗੁਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਮੋਹਿ ਕੀਨੀ ਛੋਟਿ ॥	gur kirpaal mohi keenee chhot.	The Merciful Guru has rescued me from them.
ਇਹ ਠਗਵਾਰੀ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥	ih <u>thagvaaree</u> bahut <u>ghar</u> gaalay.	These cheating thieves have plundered so many homes.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਕਿਰਪਾਲੇ ॥੩॥	ham gur raakh lee-ay kirpaalay. 3	The Merciful Guru has protected and saved me. 3
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਸਿਉ ਠਾਟੁ ਨ ਬਨਿਆ ॥	kaam kro D h si-o <u>th</u> aat na bani-aa.	I have no dealings whatsoever with sexual desire and anger.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਮੋਹਿ ਕਾਨੀ ਸੁਨਿਆ ॥	gur updays mohi kaanee suni-aa.	I listen to the Guru's Teachings.
ਜਹ ਦੇਖਉ ਤਹ ਮਹਾ ਚੰਡਾਲ ॥	jah <u>daykh</u> -a-u tah mahaa chandaal.	Wherever I look, I see the most horrible goblins.

ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਅਪੁਨੈ ਗੁਰਿ ਗੋਪਾਲ ॥੪॥	raakh lee-ay apunai gur gopaal. 4	My Guru, the Lord of the World, has saved me from them. 4
ਦਸ ਨਾਰੀ ਮੈ ਕਰੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ॥	das naaree mai karee duhaagan.	I have made widows of the ten sensory organs.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਏਹ ਰਸਹਿ ਬਿਖਾਗਨਿ ॥	gur kahi-aa ayh raseh bikhaagan.	The Guru has told me that these pleasures are the fires of corruption.
ਇਨ ਸਨਬੰਧੀ ਰਸਾਤਲਿ ਜਾਇ ॥	in sanbanDhee rasaatal jaa-ay.	Those who associate with them go to hell.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੫॥	ham gur raakhay har liv laa-ay. 5	The Guru has saved me; I am lovingly attuned to the Lord. 5
ਅਹੰਮੇਵ ਸਿਉ ਮਸਲਤਿ ਛੋਡੀ ॥	ahamayv si-o maslat chhodee.	I have forsaken the advice of my ego.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹੁ ਮੂਰਖੁ ਹੋਡੀ ॥	gur kahi-aa ih moorakh hodee.	The Guru has told me that this is foolish stubbornness.
ਇਹੁ ਨੀਘਰੁ ਘਰੁ ਕਹੀ ਨ ਪਾਏ ॥	ih neeghar ghar kahee na paa-ay.	This ego is homeless; it shall never find a home.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥੬॥	ham gur raakh lee-ay liv laa-ay. 6	The Guru has saved me; I am lovingly attuned to the Lord. 6
ਇਨ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਹਮ ਭਏ ਬੈਰਾਈ ॥	in logan si-o ham bha-ay bairaa-ee.	I have become alienated from these people.
ਏਕ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਦੁਇ ਨ ਖਟਾਂਈ ॥	ayk garih meh du-ay na khataa ^N -ee.	We cannot both live together in one home.
ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਪਹਿ ਅੰਚਰਿ ਲਾਗਿ ॥	aa-ay parabh peh anchar laag.	Grasping the hem of the Guru's Robe, I have come to God.
ਕਰਹੁ ਤਪਾਵਸੁ ਪ੍ਰਭ ਸਰਬਾਗਿ ॥੭॥	karahu tapaavas parabh sarbaag. 7	Please be fair with me, All-knowing Lord God. 7
ਪ੍ਰਭ ਹਸਿ ਬੋਲੇ ਕੀਏ ਨਿਆਂਏਂ ॥	parabh has bolay kee-ay ni-aa ^N -ay ^N .	God smiled at me and spoke, passing judgement.
ਸਗਲ ਦੂਤ ਮੇਰੀ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	sagal doot mayree sayvaa laa-ay.	He made all the demons perform service for me.
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਇਹੁ ਗ੍ਰਿਹੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	too ^N thaakur ih garihu sabh tayraa.	You are my Lord and Master; all this home belongs to You.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਕੀਆ ਨਿਬੇਰਾ ॥੮॥੧॥	kaho naanak gur kee-aa nibayraa. 8 1	Says Nanak, the Guru has passed judgement. 8 1

ih banee jo jee-ahu jaanai tis antar ravai har naamaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (797-15)	bilaaval mehlāa 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਪੂਰਾ ਬਾਟੁ ਬਣਾਇਆ ਪੂਰੈ ਵੇਖਹੁ ਏਕ ਸਮਾਨਾ ॥	pooraa thaat banāa-i-aa poorai vayk _h hu ayk samaanaa.	The perfect Lord has fashioned the Perfect Creation. Behold the Lord pervading everywhere.
ਇਸੁ ਪਰਪੰਚ ਮਹਿ ਸਾਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਮਤੁ ਕੋ ਧਰਹੁ ਗੁਮਾਨਾ ॥੧॥	is parpanch meh saachay naam kee vadi-aa-ee mat _t ko <u>D</u> harahu gumaanaa. 1	In this play of the world, is the glorious greatness of the True Name. No one should take pride in himself. 1
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਜਿਸ ਨੋ ਮਤਿ ਆਵੈ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰ ਮਾਹਿ ਸਮਾਨਾ ॥	satgur kee jis no mat _t aavai so satgur maahi samaanaa.	One who accepts the wisdom of the True Guru's Teachings, is absorbed into the True Guru.
ਇਹ ਬਾਣੀ ਜੋ ਜੀਅਹੁ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਰਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih banee jo jee-ahu jaanai tis antar ravai har naamaa. 1 rahaa-o.	The Lord's Name abides deep within the nucleus of one who realizes the Bani of the Guru's Word within his soul. 1 Pause
ਚਹੁ ਜੁਗਾ ਕਾ ਹੁਣਿ ਨਿਬੇੜਾ ਨਰ ਮਨੁਖਾ ਨੋ ਏਕੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥	chahu jugaa kaa hun _n nibayr _h aa nar manuk _h aa no ayk niD _h aanaa.	Now, this is the essence of the teachings of the four ages: for the human race, the Name of the One Lord is the greatest treasure.
ਜਤੁ ਸੰਜਮ ਤੀਰਥ ਓਨਾ ਜੁਗਾ ਕਾ ਧਰਮੁ ਹੈ ਕਲਿ ਮਹਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥੨॥	jat _t sanjam t _i rath onaa jugaa kaa D _h aram hai kal meh keerat _t har naamaa. 2	Celibacy, self-discipline and pilgrimages were the essence of Dharma in those past ages; but in this Dark Age of Kali Yuga, the Praise of the Lord's Name is the essence of Dharma. 2
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਧਰਮੁ ਹੈ ਸੋਧਿ ਦੇਖਹੁ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨਾ ॥	jug jug aapo aap _n aa D _h aram hai soD _h dayk _h hu bay _d puraanaa.	Each and every age has its own essence of Dharma; study the Vedas and the Puraanas, and see this as true.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਗਿ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਨਾ ॥੩॥	gurmuk _h jinee D _h i-aa-i-aa har har jag t _a y pooray parvaanaa. 3	They are Gurmukh, who meditate on the Lord, Har, Har; in this world, they are perfect and approved. 3
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਸਚੇ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਏ ਚੁਕੈ ਮਨਿ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	kahat _t naanak sachay si-o pareet _t laa-ay chookai man ab _h imaanaa.	Says Nanak, loving the True Lord, the mind's egotism and self-conceit is eradicated.
ਕਹਤ ਸੁਣਤ ਸਭੇ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮਾਨਤ ਪਾਹਿ ਨਿਧਾਨਾ ॥੪॥੪॥	kahat _t sunat _t sab _h ay sukh _h paavahi maanat _t paahi niD _h aanaa. 4 4	Those who speak and listen to the Lord's Name, all find peace. Those who believe in it, obtain the supreme treasure. 4 4

ih baynanṭee sun parabḥ mayray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-1)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਗੁਰ ਤੇਰਾ ॥	ḁarsan ḁaykh jeevāa gur ṭayraa.	Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, I live.
ਪੂਰਨ ਕਰਮੁ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ ॥੧॥	pooran karam ho-ay parabḥ mayraa. 1	My karma is perfect, O my God. 1
ਇਹ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ih baynanṭee sun parabḥ mayray.	Please, listen to this prayer, O my God.
ਦੇਹਿ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਅਪਣੇ ਚੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deh naam kar apṇay chayray. 1 rahaa-o.	Please bless me with Your Name, and make me Your chaylāa, Your disciple. 1 Pause
ਅਪਣੀ ਸਰਣਿ ਰਾਖੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	apṇee saran raakh parabḥ ḁaṭay.	Please keep me under Your Protection, O God, O Great Giver.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਜਾਤੇ ॥੨॥	gur parsaaḁ kinai virlai jaṭay. 2	By Guru's Grace, a few people understand this. 2
ਸੁਨਹੁ ਬਿਨਉ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	sunhu bin-o parabḥ mayray meṭāa.	Please hear my prayer, O God, my Friend.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਵਸਹਿ ਮੇਰੈ ਚੀਤਾ ॥੩॥	charan kamal vaseh mayrai cheṭāa. 3	May Your Lotus Feet abide within my consciousness. 3
ਨਾਨਕੁ ਏਕ ਕਰੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	naanak ayk karai arḁaas.	Nanak makes one prayer:
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪੂਰਨ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥੪॥੧੮॥੨੪॥	visar naahee pooran guṇṭaas. 4 18 24	may I never forget You, O perfect treasure of virtue. 4 18 24

ih lokay sukh paa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (898-7)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਇਹ ਲੋਕੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	ih lokay sukh paa-i-aa.	I have found peace in this world.
ਨਹੀ ਭੇਟਤ ਧਰਮ ਰਾਇਆ ॥	nahee bhaytat Dharam raa-i-aa.	I will not have to appear before the Righteous Judge of Dharma to give my account.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾਵੰਤ ॥	har dargeh sobhaavant.	I will be respected in the Court of the Lord,
ਫੁਨਿ ਗਰਭਿ ਨਾਹੀ ਬਸੰਤ ॥੧॥	fun garabh naahee basant. 1	and I will not have to enter the womb of reincarnation ever again. 1
ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਕੀ ਮਿਤ੍ਰਾਈ ॥	jaanee sant kee mitraa-ee.	Now, I know the value of friendship with the Saints.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਨੋ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਪੂਰਬਿ ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa deeno har naamaa poorab sanjog milaa-ee. 1 rahaa-o.	In His Mercy, the Lord has blessed me with His Name. My pre-ordained destiny has been fulfilled. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੈ ਚਰਣਿ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥	gur kai charan chit laagaa.	My consciousness is attached to the Guru's feet.
ਧੰਨਿ ਧੰਨਿ ਸੰਜੋਗੁ ਸਭਾਗਾ ॥	Dhan Dhan sanjog sabhaagaa.	Blessed, blessed is this fortunate time of union.
ਸੰਤ ਕੀ ਧੂਰਿ ਲਾਗੀ ਮੇਰੈ ਮਾਥੇ ॥	sant kee Dhoor laagee mayrai maathay.	I have applied the dust of the Saints' feet to my forehead,
ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਸਗਲੇ ਮੇਰੇ ਲਾਥੇ ॥੨॥	kilvikh dukh saglay mayray laathay. 2	and all my sins and pains have been eradicated. 2
ਸਾਧ ਕੀ ਸਚੁ ਟਹਲ ਕਮਾਨੀ ॥	saaDh kee sach tahal kamaanee.	Performing true service to the Holy,
ਤਬ ਹੋਏ ਮਨ ਸੁਧ ਪਰਾਨੀ ॥	tab ho-ay man suDh paraanee.	the mortal's mind is purified.
ਜਨ ਕਾ ਸਫਲ ਦਰਸੁ ਡੀਠਾ ॥	jan kaa safal daras deethaa.	I have seen the fruitful vision of the Lord's humble slave.
ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭੂ ਕਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਵੂਠਾ ॥੩॥	naam parabhoo kaa ghat ghat voothaa. 3	God's Name dwells within each and every heart. 3
ਮਿਟਾਨੇ ਸਭਿ ਕਲਿ ਕਲੇਸ ॥	mitaanay sabh kal kalays.	All my troubles and sufferings have been taken away;
ਜਿਸ ਤੇ ਉਪਜੇ ਤਿਸੁ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸ ॥	jis tay upjay tis meh parvays.	I have merged into the One, from whom I originated.
ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਨੂਪ ਗੋਵਿੰਦ ॥	pargatay aanoop govind.	The Lord of the Universe, incomparably beautiful, has become merciful.
ਪ੍ਰਭ ਪੂਰੇ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿੰਦ ॥੪॥੩੮॥੪੯॥	parabh pooray naanak bakh-sind. 4 38 49	O Nanak, God is perfect and forgiving. 4 38 49

ih jag tayraa too gosaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (417-13)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਹਾ ਸੁ ਖੇਲ ਤਬੇਲਾ ਘੋੜੇ ਕਹਾ ਭੇਰੀ ਸਹਨਾਈ ॥	kahaa so <u>khayl</u> <u>tabaylaa</u> <u>ghorhay</u> kahaa <u>bhayree</u> <u>sehnaa-ee</u> .	Where are the games, the stables, the horses? Where are the drums and the bugles?
ਕਹਾ ਸੁ ਤੇਗਬੰਦ ਗਾਡੇਰੜਿ ਕਹਾ ਸੁ ਲਾਲ ਕਵਾਈ ॥	kahaa so <u>taygband</u> <u>gaadayrarh</u> kahaa so <u>laal</u> <u>kavaa-ee</u> .	Where are the sword-belts and chariots? Where are those scarlet uniforms?
ਕਹਾ ਸੁ ਆਰਸੀਆ ਮੁਹ ਬੰਕੇ ਐਥੈ ਦਿਸਹਿ ਨਾਹੀ ॥੧॥	kahaa so <u>aarsee-aa</u> <u>muh</u> <u>bankay</u> <u>aithai</u> <u>diseh</u> <u>naahee</u> . 1	Where are the rings and the beautiful faces? They are no longer to be seen here. 1
ਇਹੁ ਜਗੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਗੋਸਾਈ ॥	ih jag <u>tayraa</u> <u>too</u> <u>gosaa-ee</u> .	This world is Yours; You are the Lord of the Universe.
ਏਕ ਘੜੀ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪੇ ਜਰੁ ਵੰਡਿ ਦੇਵੈ ਭਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk <u>gharhee</u> <u>meh</u> <u>thaap</u> <u>uthaapay</u> <u>jar</u> <u>vand</u> <u>dayvai</u> <u>bhaa</u> ^N -ee. 1 <u>rahaa-o</u> .	In an instant, You establish and disestablish. You distribute wealth as it pleases You. 1 Pause
ਕਹਾਂ ਸੁ ਘਰ ਦਰ ਮੰਡਪ ਮਹਲਾ ਕਹਾ ਸੁ ਬੰਕ ਸਰਾਈ ॥	kahaa ^N so <u>ghar</u> <u>dar</u> <u>mandap</u> <u>mehlaa</u> <u>kahaa</u> so <u>bank</u> <u>saraa-ee</u> .	Where are the houses, the gates, the hotels and palaces? Where are those beautiful way-stations?
ਕਹਾਂ ਸੁ ਸੇਜ ਸੁਖਾਲੀ ਕਾਮਣਿ ਜਿਸੁ ਵੇਖਿ ਨੀਦ ਨ ਪਾਈ ॥	kahaa ^N so <u>sayj</u> <u>sukhaalee</u> <u>kaaman</u> <u>jis</u> <u>vaykh</u> <u>need</u> <u>na</u> <u>paa-ee</u> .	Where are those beautiful women, reclining on their beds, whose beauty would not allow one to sleep?
ਕਹਾ ਸੁ ਪਾਨ ਤੰਬੋਲੀ ਹਰਮਾ ਹੋਈਆ ਛਾਈ ਮਾਈ ॥੨॥	kahaa so <u>paan</u> <u>tambolee</u> <u>harmaa</u> <u>ho-ee-aa</u> <u>chhaa-ee</u> <u>maa-ee</u> . 2	Where are those betel leaves, their sellers, and the haremees? They have vanished like shadows. 2
ਇਸੁ ਜਰ ਕਾਰਣਿ ਘਣੀ ਵਿਗੁਤੀ ਇਨਿ ਜਰ ਘਣੀ ਖੁਆਈ ॥	is <u>jar</u> <u>kaaran</u> <u>ghanee</u> <u>vigutee</u> <u>in</u> <u>jar</u> <u>ghanee</u> <u>kh</u> <u>u-aa-ee</u> .	For the sake of this wealth, so many were ruined; because of this wealth, so many have been disgraced.
ਪਾਪਾ ਬਾਝਹੁ ਹੋਵੈ ਨਾਹੀ ਮੁਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਜਾਈ ॥	<u>paapaa</u> <u>baajhahu</u> <u>hovai</u> <u>naahee</u> <u>mu-i-aa</u> <u>saath</u> <u>na</u> <u>jaa-ee</u> .	It was not gathered without sin, and it does not go along with the dead.
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਖੁਆਏ ਕਰਤਾ ਖੁਸਿ ਲਏ ਚੰਗਿਆਈ ॥੩॥	<u>jis</u> <u>no</u> <u>aap</u> <u>kh</u> <u>u-aa-ay</u> <u>kartaa</u> <u>kh</u> <u>us</u> <u>la-ay</u> <u>changi-aa-ee</u> . 3	Those, whom the Creator Lord would destroy - first He strips them of virtue. 3
ਕੋਟੀ ਹੂ ਪੀਰ ਵਰਜਿ ਰਹਾਏ ਜਾ ਮੀਰੁ ਸੁਣਿਆ ਧਾਇਆ ॥	<u>kotee</u> <u>hoo</u> <u>peer</u> <u>varaj</u> <u>rahaa-ay</u> <u>jaa</u> <u>meer</u> <u>sun</u> <u>i-aa</u> <u>Dhaa-i-aa</u> .	Millions of religious leaders failed to halt the invader, when they heard of the Emperor's invasion.
ਥਾਨ ਮੁਕਾਮ ਜਲੇ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਮੁਛਿ ਮੁਛਿ ਕੁਇਰ ਰੁਲਾਇਆ ॥	<u>thaan</u> <u>mukaam</u> <u>jalay</u> <u>bij</u> <u>mandar</u> <u>muchh</u> <u>muchh</u> <u>ku-ir</u> <u>rulaa-i-aa</u> .	He burned the rest-houses and the ancient temples; he cut the princes limb from limb, and cast them into the dust.

ਕੋਈ ਮੁਗਲੁ ਨ ਹੋਆ ਅੰਧਾ ਕਿਨੈ ਨ ਪਰਚਾ ਲਾਇਆ ॥੪॥	ko-ee mugal na ho-aa an <u>D</u> haa kinai na parchaa laa-i-aa. 4	None of the Mugals went blind, and no one performed any miracle. 4
ਮੁਗਲ ਪਠਾਣਾ ਭਈ ਲੜਾਈ ਰਣ ਮਹਿ ਤੇਗ ਵਗਾਈ ॥	mugal pathaanaa <u>b</u> ha-ee larhaa-ee ra <u>n</u> meh <u>t</u> ayg vagaa-ee.	The battle raged between the Mugals and the Pat'haans, and the swords clashed on the battlefield.
ਓਨੀ ਤੁਪਕ ਤਾਣਿ ਚਲਾਈ ਓਨੀ ਹਸਤਿ ਚਿੜਾਈ ॥	on ^H ee <u>t</u> upak <u>t</u> aan chala-ee on ^H ee hasa <u>t</u> chirhaa-ee.	They took aim and fired their guns, and they attacked with their elephants.
ਜਿਨ੍ ਕੀ ਚੀਰੀ ਦਰਗਹ ਪਾਟੀ ਤਿਨ੍ ਮਰਣਾ ਭਾਈ ॥੫॥	jin ^H kee cheeree <u>d</u> argeh paatee <u>t</u> in ^H aa mar <u>n</u> aa <u>b</u> haa-ee. 5	Those men whose letters were torn in the Lord's Court, were destined to die, O Siblings of Destiny. 5
ਇਕ ਹਿੰਦਵਾਣੀ ਅਵਰ ਤੁਰਕਾਣੀ ਭਟਿਆਣੀ ਠਕੁਰਾਣੀ ॥	ik hindvaanee avar <u>t</u> urkaanee <u>b</u> hati-aanee <u>t</u> hakuraanee.	The Hindu women, the Muslim women, the Bhattis and the Rajputs
ਇਕਨ੍ ਪੇਰਣ ਸਿਰ ਖੁਰ ਪਾਟੇ ਇਕਨ੍ ਵਾਸੁ ਮਸਾਣੀ ॥	ikn ^H aa payra <u>n</u> sir <u>k</u> hur paatay ikn ^H aa vaas masaa <u>n</u> ee.	- some had their robes torn away, from head to foot, while others came to dwell in the cremation ground.
ਜਿਨ੍ ਕੇ ਬੰਕੇ ਘਰੀ ਨ ਆਇਆ ਤਿਨ੍ ਕਿਉ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੬॥	jin ^H kay bankay <u>g</u> haree na aa-i-aa <u>t</u> in ^H ki-o rain vihaa <u>n</u> ee. 6	Their husbands did not return home - how did they pass their night? 6
ਆਪੇ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਕਰਤਾ ਕਿਸ ਨੋ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	aapay karay karaa-ay kar <u>t</u> aa kis no aak <u>h</u> sunaa-ee-ai.	The Creator Himself acts, and causes others to act. Unto whom should we complain?
ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਤੇਰੈ ਭਾਣੈ ਹੋਵੈ ਕਿਸ ਬੈ ਜਾਇ ਰੂਆਈਐ ॥	<u>d</u> uk <u>h</u> <u>s</u> uk <u>h</u> <u>t</u> ayrai <u>b</u> haanai hovai kis thai jaa-ay roo-aa-ee-ai.	Pleasure and pain come by Your Will; unto whom should we go and cry?
ਹੁਕਮੀ ਹੁਕਮਿ ਚਲਾਏ ਵਿਗਸੈ ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈਐ ॥੭॥੧੨॥	hukmee hukam chala-ay vigsai naanak lik <u>h</u> i-aa paa-ee-ai. 7 12	The Commander issues His Command, and is pleased. O Nanak, we receive what is written in our destiny. 7 12

ih tan maa-i-aa paahi-aa pi-aaray leet-rhaa lab rangaa-ay

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ (721-16)	tilang mehlaa 1 ghar 3	Tilang, First Mehl, Third House:
ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਾਇਆ ਪਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਲੀਤੜਾ ਲਬਿ ਰੰਗਾਏ ॥	ih tan maa-i-aa paahi-aa pi-aaray leet-rhaa lab rangaa-ay.	This body fabric is conditioned by Maya, O beloved; this cloth is dyed in greed.
ਮੇਰੈ ਕੰਤ ਨ ਭਾਵੈ ਚੋਲੜਾ ਪਿਆਰੇ ਕਿਉ ਧਨ ਸੇਜੈ ਜਾਏ ॥੧॥	mayrai kant na bhaavai cholrhaa pi-aaray ki-o Dhan sayjai jaa-ay. 1	My Husband Lord is not pleased by these clothes, O Beloved; how can the soul-bride go to His bed? 1
ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ॥	ha ^N -u kurbaanai jaa-o miharvaanaa ha ^N -u kurbaanai jaa-o.	I am a sacrifice, O Dear Merciful Lord; I am a sacrifice to You.
ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ਤਿਨਾ ਕੈ ਲੈਨਿ ਜੋ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥	ha ^N -u kurbaanai jaa-o tinaa kai lain jo tayraa naa-o.	I am a sacrifice to those who take to Your Name.
ਲੈਨਿ ਜੋ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ਤਿਨਾ ਕੈ ਹੰਉ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	lain jo tayraa naa-o tinaa kai ha ^N -u sad kurbaanai jaa-o. 1 rahaa-o.	Unto those who take to Your Name, I am forever a sacrifice. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਰੰਛਣਿ ਜੇ ਥੀਐ ਪਿਆਰੇ ਪਾਈਐ ਨਾਉ ਮਜੀਠ ॥	kaa-i-aa ranyan jay thee-ai pi- aaray paa-ee-ai naa-o majeeth.	If the body becomes the dyer's vat, O Beloved, and the Name is placed within it as the dye,
ਰੰਛਣ ਵਾਲਾ ਜੇ ਰੰਛੈ ਸਾਹਿਬੁ ਐਸਾ ਰੰਗੁ ਨ ਡੀਠ ॥੨॥	ranyan vaalaa jay ranyai saahib aisaa rang na deeth. 2	and if the Dyer who dyes this cloth is the Lord Master - O, such a color has never been seen before! 2
ਜਿਨ ਕੇ ਚੋਲੇ ਰਤੜੇ ਪਿਆਰੇ ਕੰਤੁ ਤਿਨਾ ਕੈ ਪਾਸਿ ॥	jin kay cholay rat-rhay pi-aaray kant tinaa kai paas.	Those whose shawls are so dyed, O Beloved, their Husband Lord is always with them.
ਧੂੜਿ ਤਿਨਾ ਕੀ ਜੇ ਮਿਲੈ ਜੀ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੩॥	Dhoorh tinaa kee jay milai jee kaho naanak kee ardaas. 3	Bless me with the dust of those humble beings, O Dear Lord. Says Nanak, this is my prayer. 3
ਆਪੇ ਸਾਜੇ ਆਪੇ ਰੰਗੇ ਆਪੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	aapay saajay aapay rangay aapay nadar karay-i.	He Himself creates, and He Himself imbues us. He Himself bestows His Glance of Grace.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਕੰਤੈ ਭਾਵੈ ਆਪੇ ਹੀ ਰਾਵੇਇ ॥੪॥੧॥੩॥	naanak kaaman kantai bhaavai aapay hee raavay-ay. 4 1 3	O Nanak, if the soul-bride becomes pleasing to her Husband Lord, He Himself enjoys her. 4 1 3

ih tan vaychee sant_ peh pi-aaray pareetam day-ay milaa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਬਿਰਹੜੇ ਘਰੁ ੪ ਛੰਤਾ ਕੀ ਜਤਿ (431-12)	aasaa mehlaa 5 birhar <u>h</u> ay <u>g</u> har 4 <u>ch</u> hanta <u>a</u> kee jat	Aasaa, Fifth Mehl, Birharray ~ Songs Of Separation, To Be Sung In The Tune Of The Chhants. Fourth House:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰੀਐ ਪਿਆਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੧॥	paarbarahm parab <u>h</u> simree-ai pi-aaray <u>d</u> arsan ka-o bal jaa-o. 1	Remember the Supreme Lord God, O Beloved, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan. 1
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖ ਬੀਸਰਹਿ ਪਿਆਰੇ ਸੋ ਕਿਉ ਤਜਣਾ ਜਾਇ ॥੨॥	jis simrat_ <u>d</u> uk <u>h</u> beesrahi pi-aaray so ki-o <u>t</u> aj <u>n</u> aa jaa-ay. 2	Remembering Him, sorrows are forgotten, O Beloved; how can one forsake Him? 2
ਇਹੁ ਤਨੁ ਵੇਚੀ ਸੰਤ ਪਹਿ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥	ih <u>t</u> an vaychee sant_ peh pi-aaray pareet <u>a</u> m <u>d</u> ay-ay milaa-ay. 3	I would sell this body to the Saint, O Beloved, if he would lead me to my Dear Lord. 3
ਸੁਖ ਸੀਗਾਰ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਫੀਕੇ ਤਜਿ ਛੋਡੇ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥੪॥	suk <u>h</u> seegaar bik <u>h</u> i-aa kay feekay <u>t</u> aj <u>ch</u> hoday mayree maa-ay. 4	The pleasures and adornments of corruption are insipid and useless; I have forsaken and abandoned them, O my Mother. 4
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਤਜਿ ਗਏ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨੀ ਪਾਇ ॥੫॥	kaam kro <u>D</u> h lob <u>h</u> <u>t</u> aj ga-ay pi-aaray sat <u>g</u> ur charnee paa-ay. 5	Lust, anger and greed left me, O Beloved, when I fell at the Feet of the True Guru. 5
ਜੋ ਜਨ ਰਾਤੇ ਰਾਮ ਸਿਉ ਪਿਆਰੇ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਇ ॥੬॥	jo jan raat <u>a</u> y raam si-o pi-aaray ana <u>t</u> na kaahoo jaa-ay. 6	Those humble beings who are imbued with the Lord, O Beloved, do not go anywhere else. 6
ਹਰਿ ਰਸੁ ਜਿਨੀ ਚਾਖਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥੭॥	har ras jin ^h ee chaak <u>h</u> i-aa pi-aaray <u>t</u> aripa <u>t</u> rahay aag <u>h</u> aa-ay. 7	Those who have tasted the Lord's sublime essence, O Beloved, remain satisfied and satiated. 7
ਅੰਚਲੁ ਗਹਿਆ ਸਾਧ ਕਾ ਨਾਨਕ ਭੈ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਪਰਾਇ ॥੮॥੧॥੩॥	anchal gahi-aa saa <u>D</u> h kaa naanak <u>b</u> hai saagar paar paraa-ay. 8 1 3	One who grasps the Hem of the Gown of the Holy Saint, O Nanak, crosses over the terrible world-ocean. 8 1 3

ih Dhan sarab rahi-aa bharpoor

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (991-11)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਇਹੁ ਧਨੁ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	ih <u>Dhan</u> sarab rahi-aa <u>bhar</u> poor.	This wealth is all-pervading, permeating all.
ਮਨਮੁਖ ਫਿਰਹਿ ਸਿ ਜਾਣਹਿ ਦੂਰਿ ॥੧॥	manmu <u>kh</u> fireh se ja <u>an</u> eh <u>d</u> oor. 1	The self-willed manmukh wanders around, thinking that it is far away. 1
ਸੋ ਧਨੁ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਹਮਾਰੈ ॥	so <u>Dhan</u> vak <u>har</u> naam ri <u>d</u> ai hamaarai.	That commodity, the wealth of the Naam, is within my heart.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਤਿਸੈ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis <u>t</u> oo <u>d</u> eh <u>t</u> isai ni <u>s</u> taarai. 1 rahaa-o.	Whoever You bless with it, is emancipated. 1 Pause
ਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਜਲੈ ਨ ਤਸਕਰੁ ਲੈ ਜਾਇ ॥	na ih <u>Dhan</u> jalai na <u>t</u> askar lai jaa-ay.	This wealth does not burn; it cannot be stolen by a thief.
ਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਡੁਬੈ ਨ ਇਸੁ ਧਨ ਕਉ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੨॥	na ih <u>Dhan</u> doobai na is <u>Dhan</u> ka-o milai sajaa-ay. 2	This wealth does not drown, and its owner is never punished. 2
ਇਸੁ ਧਨ ਕੀ ਦੇਖਹੁ ਵਡਿਆਈ ॥	is <u>Dhan</u> kee <u>d</u> ay <u>kh</u> hu vadi-aa-ee.	Gaze upon the glorious greatness of this wealth,
ਸਹਜੇ ਮਾਤੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਈ ॥੩॥	sehjay maatay an- <u>d</u> in jaa-ee. 3	and your nights and days will pass, imbued with celestial peace. 3
ਇਕ ਬਾਤ ਅਨੂਪ ਸੁਨਹੁ ਨਰ ਭਾਈ ॥	ik baat anoop sunhu nar <u>b</u> haa-ee.	Listen to this incomparably beautiful story, O my brothers, O Siblings of Destiny.
ਇਸੁ ਧਨ ਬਿਨੁ ਕਹਹੁ ਕਿਨੈ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥	is <u>Dhan</u> bin kahhu kinai param gat paa-ee. 4	Tell me, without this wealth, who has ever obtained the supreme status? 4
ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਅਕਥ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਣਾਏ ॥	<u>b</u> hana <u>t</u> naanak akath kee katha sunaa-ay.	Nanak humbly prays, I proclaim the Unspoken Speech of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਇਹੁ ਧਨੁ ਪਾਏ ॥੫॥੮॥	satgur milai <u>t</u> a ih <u>Dhan</u> paa-ay. 5 8	If one meets the True Guru, then this wealth is obtained. 5 8

ih Dhan mayray har ko naa-o

ਭੇਰਉ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (1157-16)	bhayra-o bhagat kabeer jee.	Bhayro, Bhagat Kabeer jee:
ਇਹੁ ਧਨੁ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥	ih <u>D</u> han mayray har ko naa-o.	The Name of the Lord - this alone is my wealth.
ਘਾਂਠਿ ਨ ਬਾਧਉ ਬੇਚਿ ਨ ਖਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gaa ^N th na baa <u>D</u> ha-o baych na kh ^h aa-o. 1 rahaa-o.	I do not tie it up to hide it, nor do I sell it to make my living. 1 Pause
ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਖੇਤੀ ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਬਾਰੀ ॥	naa-o mayray khaytee naa-o mayray baaree.	The Name is my crop, and the Name is my field.
ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਜਨੁ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	bhagat kara-o jan saran tum ^H aaree. 1	As Your humble servant, I perform devotional worship to You; I seek Your Sanctuary. 1
ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਮਾਇਆ ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਪੁੰਜੀ ॥	naa-o mayray maa-l-aa naa-o mayray poonjee.	The Name is Maya and wealth for me; the Name is my capital.
ਬੁਮਹਿ ਛੋਡਿ ਜਾਨਉ ਨਹੀ ਦੂਜੀ ॥੨॥	tumeh chhod jaan-o nahee doojee. 2	I do not forsake You; I do not know any other at all. 2
ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਬੰਧਿ ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	naa-o mayray ban <u>D</u> hip naa-o mayray bh ^h aa-ee.	The Name is my family, the Name is my brother.
ਉ ਮੇਰੇ ਸੰਗਿ ਅਮਤਿ ਹੋਇ ਸਖਾਈ ॥੩॥	naa-o mayray sang ant ho-ay sak ^h aa-ee. 3	The Name is my companion, who will help me in the end. 3
ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਜਿਸੁ ਰਖੈ ਉਦਾਸੁ ॥	maa-l-aa meh jis rak ^h ai u ^d daas.	One whom the Lord keeps detached from Maya
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਹਉ ਤਾ ਕੋ ਦਾਸੁ ॥੪॥੧॥	kahi kabeer ha-o taa ko <u>d</u> aas. 4 1	- says Kabeer, I am his slave. 4 1

ih man santan kai balihaaree

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (੪੮੯-੫)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥	bhaytat sang paarbarahm chit aa-i-aa.	Meeting with the Sangat, the Congregation, the Supreme Lord God has come into my consciousness.
ਸੰਗਤਿ ਕਰਤ ਸੰਤੋਖੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥	sangat karat santokh man paa-i-aa.	In the Sangat, my mind has found contentment.
ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮਾਥਾ ਮੇਰੇ ਪਉਤ ॥	santeh charan maathaa mayro pa-ut.	I touch my forehead to the feet of the Saints.
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਸੰਤਹ ਡੰਡਉਤ ॥੧॥	anik baar santeh dand-ut. 1	Countless times, I humbly bow to the Saints. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ih man santan kai balihaaree.	This mind is a sacrifice to the Saints;
ਜਾ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਖੇ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kee ot gahee sukh paa-i-aa raakhay kirpaa Dhaaree. 1 rahaa-o.	holding tight to their support, I have found peace, and in their mercy, they have protected me. 1 Pause
ਸੰਤਹ ਚਰਣ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥	santeh charan Dho-ay Dho-ay peevaa.	I wash the feet of the Saints, and drink in that water.
ਸੰਤਹ ਦਰਸੁ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	santeh daras paykh paykh jeevaa.	Gazing upon the Blessed Vision of the Saints' Darshan, I live.
ਸੰਤਹ ਕੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਆਸ ॥	santeh kee mayrai man aas.	My mind rests its hopes in the Saints.
ਸੰਤ ਹਮਾਰੀ ਨਿਰਮਲ ਰਾਸਿ ॥੨॥	sant hamaaree nirmal raas. 2	The Saints are my immaculate wealth. 2
ਸੰਤ ਹਮਾਰਾ ਰਾਖਿਆ ਪੜਦਾ ॥	sant hamaaraa raakhi-aa parh-daa.	The Saints have covered my faults.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਕਬਹੂ ਨ ਕੜਦਾ ॥	sant parsaad mohi kabhoo na karh-daa.	By the Grace of the Saints, I am no longer tormented.
ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਦੀਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥	santeh sang dee-aa kirpaal.	The Merciful Lord has blessed me with the Saints' Congregation.
ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥੩॥	sant sahāa-ee bha-ay da-i-aal. 3	The Compassionate Saints have become my help and support. 3
ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	surat mat buDh pargaas.	My consciousness, intellect and wisdom have been enlightened.
ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਅਪਾਰ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	gahir gambheer apaar guntaas.	The Lord is profound, unfathomable, infinite, the treasure of virtue.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	jee-a jant saglay partipaal.	He cherishes all beings and creatures.
ਨਾਨਕ ਸੰਤਹ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੧੦॥੨੧॥	naanak santeh daykh nihaal. 4 10 21	Nanak is enraptured, seeing the Saints. 4 10 21

ih man sundar aapnaa har naam majeethai rang ree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (400-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸੰਤਾ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਰੀ ਏਹੁ ਅਚਾਰਾ ਸਿਖੁ ਰੀ ॥	sanṭaa kee ho-ay daasree ayhu achaaraa sikh ree.	Become the servant of the Saints, and learn this way of life.
ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਗੁਣ ਉਤਮੋ ਭਰਤਾ ਦੂਰਿ ਨ ਪਿਖੁ ਰੀ ॥੧॥	sagal gunaa gun ootmo bharṭaa door na pikh ree. 1	Of all virtues, the most sublime virtue is to see your Husband Lord near at hand. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੁੰਦਰਿ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮਜੀਠੈ ਰੰਗਿ ਰੀ ॥	ih man sundar aapṇaa har naam majeethai rang ree.	So, dye this mind of yours with the color of the Lord's Love.
ਤਿਆਗਿ ਸਿਆਣਪ ਚਾਤੁਰੀ ਤੂੰ ਜਾਣੁ ਗੁਪਾਲਹਿ ਸੰਗਿ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ti-aag si-aanap chaaturee too ^N jaan gupaaleh sang ree. 1 rahaa-o.	Renounce cleverness and cunning, and know that the Sustainer of the world is with you. 1 Pause
ਭਰਤਾ ਕਹੈ ਸੁ ਮਾਨੀਐ ਏਹੁ ਸੀਗਾਰੁ ਬਣਾਇ ਰੀ ॥	bharṭaa kahai so maanee-ai ayhu seegaar banaa-ay ree.	Whatever your Husband Lord says, accept that, and make it your decoration.
ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਵਿਸਾਰੀਐ ਏਹੁ ਤੰਬੋਲਾ ਖਾਇ ਰੀ ॥੨॥	doojaa bhaa-o visaaree-ai ayhu tambolaa khaa-ay ree. 2	Forget the love of duality, and chew upon this betel leaf. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਰਿ ਦੀਪਕੋ ਇਹ ਸਤ ਕੀ ਸੇਜ ਬਿਛਾਇ ਰੀ ॥	gur kaa sabad kar deepko ih sat kee sayj bichhāa-ay ree.	Make the Word of the Guru's Shabad your lamp, and let your bed be Truth.
ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋੜਿ ਰਹੁ ਤਉ ਭੇਟੈ ਹਰਿ ਰਾਇ ਰੀ ॥੩॥	aath pahar kar jorh rahu ta-o bhaytai har raa-ay ree. 3	Twenty-four hours a day, stand with your palms pressed together, and the Lord, your King, shall meet you. 3
ਤਿਸ ਹੀ ਚਜੁ ਸੀਗਾਰੁ ਸਭੁ ਸਾਈ ਰੂਪਿ ਅਪਾਰਿ ਰੀ ॥	tis hee chaj seegaar sabh saa-ee roop apaar ree.	She alone is cultured and embellished, and she alone is of incomparable beauty.
ਸਾਈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਨਕਾ ਜੋ ਭਾਣੀ ਕਰਤਾਰਿ ਰੀ ॥੪॥੧੬॥੧੧੮॥	saa-ee sohagan naankaa jo bhaanee kartaar ree. 4 16 118	She alone is the happy soul-bride, O Nanak, who is pleasing to the Creator Lord. 4 16 118

ih man girhee ke ih man uḡaasee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ (1261-3)	malaar mehlāa 3 ḡhar 2	Malaar, Third Mehl, Second House:
ਇਹੁ ਮਨੁ ਗਿਰਹੀ ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਉਦਾਸੀ ॥	ih man girhee ke ih man uḡaasee.	Is this mind a householder, or is this mind a detached renunciate?
ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਅਵਰਨੁ ਸਦਾ ਅਵਿਨਾਸੀ ॥	ke ih man avran saḡaa avinaasee.	Is this mind beyond social class, eternal and unchanging?
ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਚੰਚਲੁ ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਬੈਰਾਗੀ ॥	ke ih man chanchal ke ih man bairaagee.	Is this mind fickle, or is this mind detached?
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਮਮਤਾ ਕਿਥਹੁ ਲਾਗੀ ॥੧॥	is man ka-o mamṭaa kithhu laagee. 1	How has this mind been gripped by possessiveness? 1
ਪੰਡਿਤ ਇਸੁ ਮਨ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥	pandit̃ is man kaa karahu beechaar.	O Pandit, O religious scholar, reflect on this in your mind.
ਅਵਰੁ ਕਿ ਬਹੁਤਾ ਪੜਹਿ ਉਠਾਵਹਿ ਭਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar ke bahuṭaa par̃heh uṭhaaveh bhaar. 1 rahaa-o.	Why do you read so many other things, and carry such a heavy load? 1 Pause
ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਕਰਤੈ ਲਾਈ ॥	maa-I-aa mamṭaa karṭai laa-ee.	The Creator has attached it to Maya and possessiveness.
ਓਹੁ ਹੁਕਮੁ ਕਰਿ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਈ ॥	ayhu hukam kar sarisat upaa-ee.	Enforcing His Order, He created the world.
ਘੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੂਝਹੁ ਭਾਈ ॥	gur parsaaḡee boojhhu bhaa-ee.	By Guru's Grace, understand this, O Siblings of Destiny.
ਸਦਾ ਰਹਹੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥	saḡaa rahhu har kee sarṇaa-ee. 2	Remain forever in the Sanctuary of the Lord. 2
ਸੋ ਪੰਡਿਤੁ ਜੋ ਤਿਹਾ ਗੁਣਾ ਕੀ ਪੰਡ ਉਤਾਰੈ ॥	so pandit̃ jo ṭihaa ^N ḡṇaa kee pand uṭaarai.	He alone is a Pandit, who sheds the load of the three qualities.
ਅਨਦਿਨੁ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ॥	an-din ayko naam vakhaanai.	Night and day, he chants the Name of the One Lord.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਓਹੁ ਦੀਖਿਆ ਲੇਇ ॥	satgur kee oh deekhi-aa lay-ay.	He accepts the Teachings of the True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਸੀਸੁ ਧਰੇਇ ॥	satgur aagai sees Dharay-ay.	He offers his head to the True Guru.
ਸਦਾ ਅਲਗੁ ਰਹੈ ਨਿਰਬਾਣੁ ॥	saḡaa alag rahai nirbaan.	He remains forever unattached in the state of Nirvaanaa.
ਸੋ ਪੰਡਿਤੁ ਦਰਗਹ ਪਰਵਾਣੁ ॥੩॥	so pandit̃ dargeh parvaan. 3	Such a Pandit is accepted in the Court of the Lord. 3

ਸਭਨਾਂ ਮਹਿ ਏਕੋ ਏਕੁ ਵਖਾਣੈ ॥	sab <u>h</u> naa ^N meh ayko ayk vak <u>h</u> aa <u>n</u> ai.	He preaches that the One Lord is within all beings.
ਝਾਂ ਏਕੋ ਵੇਖੈ ਤਾਂ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥	jaa ^N ayko vayk <u>h</u> ai taa ^N ayko ja <u>n</u> ai.	As he sees the One Lord, he knows the One Lord.
ਝਾ ਕਉ ਬਖਸੇ ਮੇਲੇ ਸੋਇ ॥	jaa ka-o bak <u>h</u> say maylay so-ay.	That person, whom the Lord forgives, is united with Him.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੪॥	aithai othai sad <u>a</u> a sukh ho-ay. 4	He finds eternal peace, here and hereafter. 4
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਕਵਨ ਬਿਧਿ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਇ ॥	kaha <u>t</u> naanak kavan bi <u>D</u> h karay ki- aa ko-ay.	Says Nanak, what can anyone do?
ਸੋਈ ਮੁਕਤਿ ਜਾ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਹੋਇ ॥	so-ee muka <u>t</u> jaa ka-o kirpaa ho-ay.	He alone is liberated, whom the Lord blesses with His Grace.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸੋਇ ॥	an- <u>d</u> in har gu <u>n</u> gaavai so-ay.	Night and day, he sings the Glorious Praises of the Lord.
ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਬੇਦ ਕੀ ਫਿਰਿ ਕੂਕ ਨ ਹੋਇ ॥੫॥੧॥੧੦॥	saas <u>t</u> ar bay <u>d</u> kee fir kook na ho-ay. 5 1 10	Then, he no longer bothers with the proclamations of the Shaastras or the Vedas. 5 1 10

ih manoo-aa khin na tikai baho rangee dah dah dis chal chal haadhay

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (170-19)	ga-or <u>hee</u> poorbee mehlāa 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
ਇਹੁ ਮਨੁਆ ਖਿਨੁ ਨ ਟਿਕੈ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਦਹ ਦਹ ਦਿਸਿ ਚਲਿ ਚਲਿ ਹਾਵੈ ॥	ih manoo-aa <u>khin</u> na tikai baho rangee <u>dah dah dis</u> chal chal haad <u>hay</u> .	This mind does not hold still, even for an instant. Distracted by all sorts of distractions, it wanders around aimlessly in the ten directions.
ਘੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੀਆ ਮਨੁ ਠਾਵੈ ॥੧॥	gur pooraa paa-l-aa vad <u>bha</u> agee har manṭar <u>dee</u> -aa man <u>thaad</u> hay. 1	I have found the Perfect Guru, through great good fortune; He has given me the Mantra of the Lord's Name, and my mind has become quiet and tranquil. 1
ਰਾਮ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਲਾਲੇ ਕਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam ham satgur laalay kaa ^N <u>d</u> hay. 1 rahaa-o.	O Lord, I am the slave of the True Guru. 1 Pause
ਹਮਰੈ ਮਸਤਕਿ ਦਾਗੁ ਦਗਾਨਾ ਹਮ ਕਰਜ ਗੁਰੁ ਬਹੁ ਸਾਵੈ ॥	hamrai mastak <u>daag</u> <u>daga</u> anaa ham karaj guroo baho saad <u>hay</u> .	My forehead has been branded with His brand; I owe such a great debt to the Guru.
ਫਰਉਪਕਾਰੁ ਪੁੰਨੁ ਬਹੁ ਕੀਆ ਭਉ ਦੁਤਰੁ ਤਾਰਿ ਪਰਾਵੈ ॥੨॥	par-upkaar punn baho kee-aa <u>bha</u> - o <u>du</u> tar <u>ta</u> ar paraad <u>hay</u> . 2	He has been so generous and kind to me; He has carried me across the treacherous and terrifying world-ocean. 2
ਜਿਨ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਨਾਹੀ ਤਿਨ ਕੂਰੇ ਗਾਵਨ ਗਾਵੈ ॥	jīn ka-o pareet <u>ri</u> dai har naahee <u>ti</u> n kooray gaad <u>han</u> gaad <u>hay</u> .	Those who do not have love for the Lord within their hearts, harbor only false intentions and goals.
ਜਿਉ ਪਾਣੀ ਕਾਗਦੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਤ ਹੈ ਤਿਉ ਮਨਮੁਖ ਗਰਭਿ ਗਲਾਵੈ ॥੩॥	ji-o paanee kaagad binas jaat hai <u>ti</u> -o manmuk <u>h</u> garab <u>h</u> galaad <u>hay</u> . 3	As paper breaks down and dissolves in water, the self-willed manmukh wastes away in arrogant pride. 3
ਹਮ ਜਾਨਿਆ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਹ ਆਗੈ ਜਿਉ ਹਰਿ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਠਾਵੈ ॥	ham jaani-aa kach <u>h</u> oo na jaanah aagai ji-o har raak <u>h</u> ai <u>ti</u> -o <u>thaad</u> hay.	I know nothing, and I do not know the future; as the Lord keeps me, so do I stand.
ਮ ਭੁਲ ਚੁਕ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੁਤਰੇ ਕਾਵੈ ॥੪॥੨॥੨੧॥੫੯॥	ham <u>bh</u> ool chook gur kirpaa <u>D</u> haarahū jan naanak kuṭray kaad <u>hay</u> . 4 7 21 59	For my failings and mistakes, O Guru, grant me Your Grace; servant Nanak is Your obedient dog. 4 7 21 59

ik ardaas bhaat keerat kee gur raamdaas raakho sarnaa-ee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲ੍ਹ (1406-8)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Bal
ਹਮ ਅਵਗੁਣਿ ਭਰੇ ਏਕੁ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਛਾਡਿ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥	ham avguṇ bharay ayk guṇ naahee amrit chhaad bikhai bikh khaa-ee.	I am overflowing with sins and demerits; I have no merits or virtues at all. I abandoned the Ambrosial Nectar, and I drank poison instead.
ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਭਰਮ ਪੈ ਭੂਲੇ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਈ ॥	maa-yaa moh bharam pai bhoolay sut daaraa si-o pareet lagaa-ee.	I am attached to Maya, and deluded by doubt; I have fallen in love with my children and spouse.
ਇਕੁ ਉਤਮ ਪੰਥੁ ਸੁਨਿਓ ਗੁਰ ਸੰਗਤਿ ਤਿਹ ਮਿਲੰਤ ਜਮ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟਾਈ ॥	ik utam panth suni-o gur sangat tih milant jam taraas mitaa-ee.	I have heard that the most exalted Path of all is the Sangat, the Guru's Congregation. Joining it, the fear of death is taken away.
ਇਕ ਅਰਦਾਸਿ ਭਾਟ ਕੀਰਤਿ ਕੀ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੫੮॥	ik ardaas bhaat keerat kee gur raamdaas raakho sarnaa-ee. 4 58	Keerat the poet offers this one prayer: O Guru Raam Daas, save me! Take me into Your Sanctuary! 4 58

ik gharhee dinas mo ka-o bahut dihaaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਇਕਤੁਕੇ ਚਉਪਦੇ ॥ (374-18)	aasaa mehlāa 5 iktukay cha-upday.	Aasaa, Fifth Mehl, Ik-Tukas, Chau-Padas:
ਇਕ ਘੜੀ ਦਿਨਸੁ ਮੋ ਕਉ ਬਹੁਤੁ ਦਿਹਾਰੇ ॥	ik <u>ghar</u> hee <u>dinas</u> mo ka-o bahu <u>t</u> <u>di</u> haaray.	One moment, one day, is for me many days.
ੰਨੁ ਨ ਰਹੈ ਕੈਸੇ ਮਿਲਉ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥	man na rahai kaisay mila-o pi- aaray. 1	My mind cannot survive - how can I meet my Beloved? 1
ਇਕੁ ਪਲੁ ਦਿਨਸੁ ਮੋ ਕਉ ਕਬਹੁ ਨ ਬਿਹਾਵੈ ॥	ik pal <u>dinas</u> mo ka-o kabahu na bihaavai.	I cannot endure one day, even one instant without Him.
ਧਰਸਨ ਕੀ ਮਨਿ ਆਸ ਘਨੇਰੀ ਕੋਈ ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਮੋ ਕਉ ਪਿਰਹਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>darsan</u> kee man aas <u>ghan</u> ayree ko- ee aisaa san <u>t</u> mo ka-o pih <u>er</u> milaavai. 1 rahaa-o.	My mind's desire for the Blessed Vision of His Darshan is so great. Is there any Saint who can lead me to meet my Beloved? 1 Pause
ਚਾਰਿ ਪਹਰ ਚਹੁ ਜੁਗਹ ਸਮਾਨੇ ॥	chaar pahar chahu jugah samaanay.	The four watches of the day are like the four ages.
ੈਣਿ ਭਈ ਤਬ ਅਮਤੁ ਨ ਜਾਨੇ ॥੨॥	rain <u>bha</u> -ee <u>tab</u> an <u>t</u> na jaanay. 2	And when night comes, I think that it shall never end. 2
ਪੰਚ ਦੂਤ ਮਿਲਿ ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੋੜੀ ॥	panch <u>doot</u> mil pirahu <u>vich</u> hor <u>hee</u> .	The five demons have joined together, to separate me from my Husband Lord.
ਭਰਮਿ ਭਰਮਿ ਰੋਵੈ ਹਾਥ ਪਛੋੜੀ ॥੩॥	<u>bh</u> aram <u>bh</u> aram rovai haath <u>pach</u> hor <u>hee</u> . 3	Wandering and rambling, I cry out and wring my hands. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	jan naanak ka-o har <u>daras</u> <u>dik</u> haa- l-aa.	The Lord has revealed the Blessed Vision of His Darshan to servant Nanak;
ਆਤਮੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਪਰਮ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧੫॥	aat <u>am</u> cheeneh param su <u>kh</u> paa-l- aa. 4 15	realizing his own self, he has obtained supreme peace. 4 15

ik man purakh Dhi-aa-ay bardaaṭaa

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ ੧ (1389-10)	sava-ee-ay mahlay pahilay kay 1	Swaiyas In Praise Of The First Mehl:
ਇਕ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ਬਰਦਾਤਾ ॥	ik man purakh <u>Dhi</u> -aa-ay bardaaṭaa.	Meditate single-mindedly on the Primal Lord God, the Bestower of blessings.
ਸੰਤ ਸਹਾਰੁ ਸਦਾ ਬਿਖਿਆਤਾ ॥	santṯ sahaar sadāa bikhi-aaṭaa.	He is the Helper and Support of the Saints, manifest forever.
ਥਾਸੁ ਚਰਨ ਲੇ ਰਿਦੈ ਬਸਾਵਉ ॥	ṭaas charan lay ridai basaava-o.	Grasp His Feet and enshrine them in your heart.
ਬਉ ਪਰਮ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥੧॥	ṭa-o param guroo naanak gun gaava-o. 1	Then, let us sing the Glorious Praises of the most exalted Guru Nanak. 1
ਗਾਵਉ ਗੁਨ ਪਰਮ ਗੁਰੂ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਦੁਰਤ ਨਿਵਾਰਣ ਸਬਦ ਸਰੇ ॥	gaava-o gun param guroo sukh saagar dṭuratṯ nivaaranṯ sabadṯ saray.	I sing the Glorious Praises of the most exalted Guru Nanak, the Ocean of peace, the Eradicator of sins, the sacred pool of the Shabad, the Word of God.
ਘਾਵਹਿ ਗੰਭੀਰ ਧਰਿ ਮਤਿ ਸਾਗਰ ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਧਿਆਨੁ ਧਰੇ ॥	gaavahi gambheer <u>Dheer</u> matṯ saagar jogee jangam <u>Dhi</u> -aan <u>Dharay</u> .	The beings of deep and profound understanding, oceans of wisdom, sing of Him; the Yogis and wandering hermits meditate on Him.
ਘਾਵਹਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿ ਭਗਤ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦਿਕ ਆਤਮ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਓ ॥	gaavahi indraadṯ bhagaṭṯ par-hilaadik aaṭam ras jin jaani-o.	Indra and devotees like Prahlāad, who know the joy of the soul, sing of Him.
ਖਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੨॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 2	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga, the Yoga of meditation and success. 2
ਗਾਵਹਿ ਜਨਕਾਦਿ ਜੁਗਤਿ ਜੋਗੇਸੁਰ ਹਰਿ ਰਸ ਪੂਰਨ ਸਰਬ ਕਲਾ ॥	gaavahi jankaadṯ jugatṯ jogaysur har ras pooran sarab kalaa.	King Janak and the great Yogic heroes of the Lord's Way, sing the Praises of the All-powerful Primal Being, filled with the sublime essence of the Lord.
ਘਾਵਹਿ ਸਨਕਾਦਿ ਸਾਧ ਸਿਧਾਦਿਕ ਮੁਨਿ ਜਨ ਗਾਵਹਿ ਅਚਲ ਛਲਾ ॥	gaavahi sankaadṯ saa <u>Dh</u> si <u>Dhaad</u> ik mun jan gaavahi achhalṯ chhalaa.	Sanak and Brahma's sons, the Saadhus and Siddhas, the silent sages and humble servants of the Lord sing the Praises of Guru Nanak, who cannot be deceived by the great deceiver.
ਘਾਵੈ ਗੁਣ ਧੋਮੁ ਅਟਲ ਮੰਡਲਵੈ ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਰਸੁ ਜਾਣਿਓ ॥	gaavai gunṯ <u>Dhom</u> atal mandlavai bhagaṭṯ bhāa-ay ras jaani-o.	Dhoma the seer and Dhroo, whose realm is unmoving, sing the Glorious Praises of Guru Nanak, who knows the ecstasy of loving devotional worship.

ਖਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੩॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 3	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga. 3
ਗਾਵਹਿ ਕਪਿਲਾਦਿ ਆਦਿ ਜੋਗੇਸੁਰ ਅਪਰੰਪਰ ਅਵਤਾਰ ਵਰੋ ॥	gaavahi kapilaad aad jogaysur aprampar avtaar varo.	Kapila and the other Yogis sing of Guru Nanak. He is the Avataar, the Incarnation of the Infinite Lord.
ਗਾਵੈ ਜਮਦਗਨਿ ਪਰਸਰਾਮੇਸੁਰ ਕਰ ਕੁਠਾਰੁ ਰਘੁ ਤੇਜੁ ਹਰਿਓ ॥	gaavai jamadgan parasraamaysur kar kuthaar ragh tayj hari-o.	Parasraam the son of Jamdagan, whose axe and powers were taken away by Raghuvira, sing of Him.
ਉਧੋ ਅਕੂਰੁ ਬਿਦਰੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸਰਬਾਤਮੁ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਓ ॥	uDhou akroor bidar gun gaavai sarbaatam jin jaani-o.	Udho, Akrur and Bidur sing the Glorious Praises of Guru Nanak, who knows the Lord, the Soul of All.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੪॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 4	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga. 4
ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਬਰਨ ਚਾਰਿ ਖਟ ਦਰਸਨ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਿਮਰੰਥਿ ਗੁਨਾ ॥	gaavahi gun baran chaar khat darsan barahmaadik simranth gunaa.	The four castes and the six Shaastras sing His Glorious Praises; Brahma and the others contemplate His Virtues.
ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਸੇਸੁ ਸਹਸ ਜਿਹਬਾ ਰਸ ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਲਿਵ ਲਾਗਿ ਧੁਨਾ ॥	gaavai gun says sahas jihbaa ras aad ant liv laag Dhunaa.	The thousand-tongued serpent king sings His Praises with delight, remaining lovingly attached to Him.
ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਮਹਾਦੇਉ ਬੈਰਾਗੀ ਜਿਨਿ ਧਿਆਨ ਨਿਰੰਤਰਿ ਜਾਣਿਓ ॥	gaavai gun mahaaday-o bairaagee jin Dhi-aan nirantra jaani-o.	Shiva, detached and beyond desire, sings the Glorious Praises of Guru Nanak, who knows the Lord's endless meditation.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੫॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 5	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga. 5
ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਮਾਣਿਓ ਬਸਿਓ ਨਿਰਵੈਰੁ ਰਿਦੰਤਰਿ ॥	raaj jog maani-o basi-o nirvair ridantar.	He mastered Raja Yoga, and enjoys sovereignty over both worlds; the Lord, beyond hate and revenge, is enshrined within His Heart.
ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਗਲ ਉਧਰੀ ਨਾਮਿ ਲੇ ਤਰਿਓ ਨਿਰੰਤਰਿ ॥	sarisat sagal uDhree naam lay tari- o nirantra.	The whole world is saved, and carried across, chanting the Naam, the Name of the Lord.
ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸਨਕਾਦਿ ਆਦਿ ਜਨਕਾਦਿ ਜੁਗਹ ਲਗਿ ॥	gun gaavahi sankaad aad jankaad jugah lag.	Sanak and Janak and the others sing His Praises, age after age.
ਧੰਨਿ ਧੰਨਿ ਗੁਰੁ ਧੰਨਿ ਜਨਮੁ ਸਕਯਥੁ ਭਲੋ ਜਗਿ ॥	Dhan Dhan gur Dhan janam sakyath bhalou jag.	Blessed, blessed, blessed and fruitful is the sublime birth of the Guru into the world.
ਪਾਤਾਲ ਪੁਰੀ ਜੈਕਾਰ ਧੁਨਿ ਕਬਿ ਜਨ ਕਲ ਵਖਾਣਿਓ ॥	paataal puree jaikaar Dhun kab jan kal vakhaani-o.	Even in the nether regions, His Victory is celebrated; so says KAL the poet.

ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਿਕ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਤੈ ਮਾਣਿਓ ॥੬॥	har naam rasik naanak gur raaj jog tai maani-o. 6	You are blessed with the Nectar of the Lord's Name, O Guru Nanak; You have mastered Raja Yoga, and enjoy sovereignty over both worlds. 6
ਸਤਜੁਗਿ ਤੈ ਮਾਣਿਓ ਛਲਿਓ ਬਲਿ ਬਾਵਨ ਭਾਇਓ ॥	satjug tai maani-o chhali-o bal baavan bhaa-i-o.	In the Golden Age of Sat Yuga, You were pleased to deceive Baal the king, in the form of a dwarf.
ਤ੍ਰੇਤੈ ਤੈ ਮਾਣਿਓ ਰਾਮੁ ਰਾਘਵੰਸੁ ਕਹਾਇਓ ॥	taraytai tai maani-o raam raghoovans kahaa-i-o.	In the Silver Age of Traytaa Yuga, You were called Raam of the Raghu dynasty.
ਦੁਆਪੁਰਿ ਕ੍ਰਿਸਨ ਮੁਰਾਰਿ ਕੰਸੁ ਕਿਰਤਾਰਥੁ ਕੀਓ ॥	du-aapur krisan muraar kans kirtaarath kee-o.	In the Brass Age of Dwaapur Yuga, You were Krishna; You killed Mur the demon and saved Kans.
ਉਗ੍ਰਸੈਣ ਕਉ ਰਾਜੁ ਅਭੈ ਭਗਤਹ ਜਨ ਦੀਓ ॥	ugarsain ka-o raaj abhai bhagtah jan dee-o.	You blessed Ugrasain with a kingdom, and You blessed Your humble devotees with fearlessness.
ਕਲਿਜੁਗਿ ਪ੍ਰਮਾਣੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਅੰਗਦੁ ਅਮਰੁ ਕਹਾਇਓ ॥	kalijug parmaan naanak gur angad amar kahaa-i-o.	In the Iron Age, the Dark Age of Kali Yuga, You are known and accepted as Guru Nanak, Guru Angad and Guru Amar Das.
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਜੁ ਅਬਿਚਲੁ ਅਟਲੁ ਆਦਿ ਪੁਰਖਿ ਫੁਰਮਾਇਓ ॥੭॥	saree guroo raaj abichal atal aad purakh furmaa-i-o. 7	The sovereign rule of the Great Guru is unchanging and permanent, according the Command of the Primal Lord God. 7
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਭਗਤੁ ਜੈਦੇਵ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ॥	gun gaavai ravidas bhagat jaidayv tarilochan.	His Glorious Praises are sung by the devotees Ravi Daas, Jai Dayv and Trilochan.
ਨਾਮਾ ਭਗਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸਦਾ ਗਾਵਹਿ ਸਮ ਲੋਚਨ ॥	naamaa bhagat kabeer sadaa gaavahi sam lochan.	The devotees Naam Dayv and Kabeer praise Him continually, knowing Him to be even-eyed.
ਭਗਤੁ ਬੇਣਿ ਗੁਣ ਰਵੈ ਸਹਜਿ ਆਤਮ ਰੰਗੁ ਮਾਣੈ ॥	bhagat bayn gun ravai sahj aatam rang maanai.	The devotee Baynee sings His Praises; He intuitively enjoys the ecstasy of the soul.
ਜੋਗ ਧਿਆਨਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨਿ ਬਿਨਾ ਪ੍ਰਭ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ॥	jog Dhi-aan gur gi-aan binaa parabh avar na jaanai.	He is the Master of Yoga and meditation, and the spiritual wisdom of the Guru; He knows none other except God.
ਸੁਖਦੇਉ ਪਰੀਖਤੁ ਗੁਣ ਰਵੈ ਗੋਤਮ ਰਿਖਿ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥	sukh-day-o parteekh-yaṭ gun ravai gotam rikh jas gaa-i-o.	Sukh Dayv and Preekhyat sing His Praises, and Gautam the rishi sings His Praise.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਨਿਤ ਨਵਤਨੁ ਜਗਿ ਛਾਇਓ ॥੮॥	kab kal sujas naanak gur nit navtan jag chhaa-i-o. 8	Says KAL the poet, the ever-fresh praises of Guru Nanak are spread throughout the world. 8

ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਪਾਯਾਲਿ ਭਗਤ ਨਾਗਾਇ ਭੁਯੰਗਮ ॥	gun gaavahi paa-yaal <u>b</u> hagat naagaad <u>b</u> huyangam.	In the nether worlds, His Praises are sung by the devotees like Shaysh-naag in serpent form.
ਮਹਾਦੇਉ ਗੁਣ ਰਵੈ ਸਦਾ ਜੋਗੀ ਜਤਿ ਜੰਗਮ ॥	mahaaday-o gun ravai sadaa jogee jat jangam.	Shiva, the Yogis and the wandering hermits sing His Praises forever.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮੁਨਿ ਬ੍ਰਾਸੁ ਜਿਨਿ ਬੇਦ ਬ੍ਰਾਕਰਣ ਬੀਚਾਰਿਅ ॥	gun gaavai mun bayaas jin bayd ba-yaakaran beechaari-a.	Vyaas the silent sage, who studied the Vedas and its grammar, sings His Praise.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਗੁਣ ਉਚਰੈ ਜਿਨਿ ਹੁਕਮਿ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਵਾਰੀਅ ॥	barahmaa gun uchrai jin hukam sabh sarisat savaaree-a.	His Praises are sung by Brahma, who created the entire universe by God's Command.
ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਖੰਡ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਣ ਨਿਰਗੁਣ ਸਮ ਜਾਣਿਓ ॥	barahmand <u>k</u> hand pooran barahm gun nirgun sam jaani-o.	God fills the galaxies and realms of the universe; He is known to be the same, manifest and unmanifest.
ਜਪੁ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਹਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੯॥	jap kal sujas naanak gur sahj jog jin maani-o. 9	KAL chants the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Yoga. 9
ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਨਵ ਨਾਥ ਧੰਨਿ ਗੁਰੁ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇਓ ॥	gun gaavahi nav naath <u>D</u> han gur saach samaa-i-o.	The nine masters of Yoga sing His Praises; blessed is the Guru, who is merged into the True Lord.
ਮਾਂਧਾਤਾ ਗੁਣ ਰਵੈ ਜੇਨ ਚਕ੍ਰਵੈ ਕਹਾਇਓ ॥	maa ^N <u>D</u> haataa gun ravai jayn chakarvai kahaa-i-o.	Maandhaataa, who called himself ruler of all the world, sings His Praises.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਬਲਿ ਰਾਉ ਸਪਤ ਪਾਤਾਲਿ ਬਸੰਤੋ ॥	gun gaavai bal raa-o sapat paatal basantou.	Bal the king, dwelling in the seventh underworld, sings His Praises.
ਭਰਥਰਿ ਗੁਣ ਉਚਰੈ ਸਦਾ ਗੁਰ ਸੰਗਿ ਰਹੰਤੋ ॥	bharthar gun uchrai sadaa gur sang rahantou.	Bhart'har, abiding forever with Gorakh, his guru, sings His Praises.
ਦੂਰਬਾ ਪਰੂਰਉ ਅੰਗਰੈ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥	doorbaa paroora-o angrai gur naanak jas gaa-i-o.	Doorbaasaa, King Puro and Angra sing the Praises of Guru Nanak.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ॥੧੦॥	kab kal sujas naanak gur <u>gh</u> at <u>gh</u> at sahj samaa-i-o. 10	Says KAL the poet, the Sublime Praises of Guru Nanak intuitively permeate each and every heart. 10

ik gaavaṭ rahay man saad na paa-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (158-16)	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 3.	Gauree Gwaarayree, Third Mehl:
ਇਕਿ ਗਾਵਤ ਰਹੇ ਮਨਿ ਸਾਦੁ ਨ ਪਾਇ ॥	ik gaavaṭ rahay man saad na paa-ay.	Some sing on and on, but their minds do not find happiness.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਗਾਵਹਿ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥	ha-umai vich gaavahi birthaa jaa-ay.	In egotism, they sing, but it is wasted uselessly.
ਗਾਵਣਿ ਗਾਵਹਿ ਜਿਨ ਨਾਮ ਪਿਆਰੁ ॥	gaavan gaavahi jin naam pi-aar.	Those who love the Naam, sing the song.
ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ਸਬਦ ਬੀਚਾਰੁ ॥੧॥	saachee baṇee sabad beechaar. 1	They contemplate the True Bani of the Word, and the Shabad. 1
ਗਾਵਤ ਰਹੈ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਵੈ ॥	gaavaṭ rahai jay satgur bhaavai.	They sing on and on, if it pleases the True Guru.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਾਤਾ ਨਾਮਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan raataa naam suhaavai. 1 rahaa-o.	Their minds and bodies are embellished and adorned, attuned to the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਇਕਿ ਗਾਵਹਿ ਇਕਿ ਭਗਤਿ ਕਰੇਹਿ ॥	ik gaavahi ik bhagaṭ karayhi.	Some sing, and some perform devotional worship.
ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਬਿਨੁ ਅਸਨੇਹ ॥	naam na paavahi bin asnayh.	Without heart-felt love, the Naam is not obtained.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਗੁਰ ਸਬਦ ਪਿਆਰਿ ॥	sachee bhagaṭ gur sabad pi-aar.	True devotional worship consists of love for the Word of the Guru's Shabad.
ਅਪਨਾ ਪਿਰੁ ਰਾਖਿਆ ਸਦਾ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥੨॥	apnaa pir raakhi-aa sadaa ur Dhaar. 2	The devotee keeps his Beloved clasped tightly to his heart. 2
ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਮੂਰਖ ਆਪੁ ਜਣਾਵਹਿ ॥	bhagaṭ karahi moorakh aap janaaveh.	The fools perform devotional worship by showing off;
ਨਚਿ ਨਚਿ ਟਪਹਿ ਬਹੁਤੁ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥	nach nach tapeh bahut dukh paavahi.	they dance and dance and jump all around, but they only suffer in terrible pain.
ਨਚਿਐ ਟਪਿਐ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਇ ॥	nachi-ai tapi-ai bhagaṭ na ho-ay.	By dancing and jumping, devotional worship is not performed.
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਭਗਤਿ ਪਾਏ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥੩॥	sabad marai bhagaṭ paa-ay jan so-ay. 3	But one who dies in the Word of the Shabad, obtains devotional worship. 3
ਭਗਤਿ ਵਡਲੁ ਭਗਤਿ ਕਰਾਏ ਸੋਇ ॥	bhagaṭ vachhal bhagaṭ karaa-ay so-ay.	The Lord is the Lover of His devotees; He inspires them to perform devotional worship.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਖੋਇ ॥	sachee bhagaṭ vichahu aap kho-ay.	True devotional worship consists of eliminating selfishness and conceit from within.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਚਾ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥	mayraa parabh saachaa sabh biDh jaanai.	My True God knows all ways and means.
ਨਾਨਕ ਬਖਸੇ ਨਾਮੁ ਪਛਾਣੈ ॥੪॥੪॥੨੪॥	naanak bakhsay naam pachhaanai. 4 4 24	O Nanak, He forgives those who recognize the Naam. 4 4 24

ik tīl pi-aaraa visrai bhagaṭ kinayhee ho-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (35-4)	sireeraag mehlāa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਜੇ ਵੇਲਾ ਵਖਤੁ ਵੀਚਾਰੀਐ ਤਾ ਕਿਤੁ ਵੇਲਾ ਭਗਤਿ ਹੋਇ ॥	jay vaylāa vakḥaṭ veechaaree-ai taa kiṭ vaylāa <u>bhagaṭ</u> ho-ay.	Consider the time and the moment-when should we worship the Lord?
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੇ ਰਤਿਆ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	an-din naamay raṭi-aa sachay sachee so-ay.	Night and day, one who is attuned to the Name of the True Lord is true.
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵਿਸਰੈ ਭਗਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ਹੋਇ ॥	ik tīl pi-aaraa visrai <u>bhagaṭ</u> kinayhee ho-ay.	If someone forgets the Beloved Lord, even for an instant, what sort of devotion is that?
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਚ ਸਿਉ ਸਾਸੁ ਨ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ॥੧॥	man tan seeṭal saach si-o saas na birthaa ko-ay. 1	One whose mind and body are cooled and soothed by the True Lord-no breath of his is wasted. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har kaa naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord.
ਸਾਚੀ ਭਗਤਿ ਤਾ ਥੀਐ ਜਾ ਹਰਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saachee <u>bhagaṭ</u> taa thee-ai jaa har vasai man aa-ay. 1 rahaa-o.	True devotional worship is performed when the Lord comes to dwell in the mind. 1 Pause
ਸਹਜੇ ਖੇਤੀ ਰਾਹੀਐ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਬੀਜੁ ਪਾਇ ॥	sehjay <u>khaytee</u> raahee-ai sach naam beej paa-ay.	With intuitive ease, cultivate your farm, and plant the Seed of the True Name.
ਖੇਤੀ ਜੰਮੀ ਅਗਲੀ ਮਨੂਆ ਰਜਾ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	<u>khaytee</u> jammee aglee manoo-aa rajaa sahj <u>subh</u> aa-ay.	The seedlings have sprouted luxuriantly, and with intuitive ease, the mind is satisfied.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਪੀਤੈ ਤਿਖ ਜਾਇ ॥	gur kaa sabad <u>amrit</u> hai jit peetai <u>tikh</u> jaa-ay.	The Word of the Guru's Shabad is Ambrosial Nectar; drinking it in, thirst is quenched.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਸਾਚਾ ਸਚਿ ਰਤਾ ਸਚੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੨॥	ih man saachaa sach raṭaa sachay rahi-aa samaa-ay. 2	This true mind is attuned to Truth, and it remains permeated with the True One. 2
ਆਖਣੁ ਵੇਖਣੁ ਬੋਲਣਾ ਸਬਦੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	aakḥan vaykḥan bolṇaa sabday rahi- aa samaa-ay.	In speaking, in seeing and in words, remain immersed in the Shabad.
ਬਾਣੀ ਵਜੀ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਸਚੇ ਸਚੁ ਸੁਣਾਇ ॥	baṇee vajee chahu jugee sachō sach sunṇaa-ay.	The Word of the Guru's Bani vibrates throughout the four ages. As Truth, it teaches Truth.
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਰਹਿ ਗਇਆ ਸਚੇ ਲਇਆ ਮਿਲਾਇ ॥	ha-umai mayraa reh ga-i-aa sachai la-i-aa milaa-ay.	Egotism and possessiveness are eliminated, and the True One absorbs them into Himself.

ਤਿਨ ਕਉ ਮਹਲੁ ਹਦੂਰਿ ਹੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੩॥	tin ka-o mahal hadoor hai jo sach rahay liv laa-ay. 3	Those who remain lovingly absorbed in the True One see the Mansion of His Presence close at hand. 3
ਨਦਰੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਵਿਣੁ ਕਰਮਾ ਪਾਇਆ ਨ ਜਾਇ ॥	nadree naam Dhi-aa-ee-ai vin karmaa paa-i-aa na jaa-ay.	By His Grace, we meditate on the Naam, the Name of the Lord. Without His Mercy, it cannot be obtained.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਲਹੈ ਸਤਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਜਿਸੁ ਆਇ ॥	poorai bhaag satsangat lahai satgur bhaytai jis aa-ay.	Through perfect good destiny, one finds the Sat Sangat, the True Congregation, and one comes to meet the True Guru.
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੇ ਰਤਿਆ ਦੁਖੁ ਬਿਖਿਆ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥	an-din naamay rati-aa dukh bikhi-aa vichahu jaa-ay.	Night and day, remain attuned to the Naam, and the pain of corruption shall be dispelled from within.
ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵੜਾ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੨੨॥੫੫॥	naanak sabad milaavrhaa naamay naam samaa-ay. 4 22 55	O Nanak, merging with the Shabad through the Name, one is immersed in the Name. 4 22 55

ik tīl pi-aaraa veesrai rog vadaa man maahi

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (21-14)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵੀਸਰੈ ਰੋਗੁ ਵਡਾ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	ik tīl pi-aaraa veesrai rog vadaa man maahi.	Forgetting the Beloved, even for a moment, the mind is afflicted with terrible diseases.
ਕਿਉ ਦਰਗਹ ਪਤਿ ਪਾਈਐ ਜਾ ਹਰਿ ਨ ਵਸੈ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	ki-o dargeh paṭ paa-ee-ai jaa har na vasai man maahi.	How can honor be attained in His Court, if the Lord does not dwell in the mind?
ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਅਗਨਿ ਮਰੈ ਗੁਣ ਮਾਹਿ ॥੧॥	gur mili-ai sukh paa-ee-ai agan marai gun maahi. 1	Meeting with the Guru, peace is found. The fire is extinguished in His Glorious Praises. 1
ਮਨ ਰੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	man ray ahinis har gun saar.	O mind, enshrine the Praises of the Lord, day and night.
ਜਿਨ ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਤੇ ਜਨ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jin khin pal naam na veesrai tay jan virlay sansaar. 1 rahaa-o.	One who does not forget the Naam, for a moment or even an instant-how rare is such a person in this world! 1 Pause
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈਐ ਸੁਰਤੀ ਸੁਰਤਿ ਸੰਜੋਗੁ ॥	joṭee joṭ milaa-ee-ai surṭee surat sanjog.	When one's light merges into the Light, and one's intuitive consciousness is joined with the Intuitive Consciousness,
ਹਿੰਸਾ ਹਉਮੈ ਗਤੁ ਗਏ ਨਾਹੀ ਸਹਸਾ ਸੋਗੁ ॥	hinsaa ha-umai gaṭ ga-ay naahee sahsaa sog.	then one's cruel and violent instincts and egotism depart, and skepticism and sorrow are taken away.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਿਸੁ ਮੇਲੇ ਗੁਰੁ ਸੰਜੋਗੁ ॥੨॥	gurmukh jis har man vasai tis maylay gur sanjog. 2	The Lord abides within the mind of the Gurmukh, who merges in the Lord's Union, through the Guru. 2
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਜੇ ਕਰੀ ਭੋਗੇ ਭੋਗਣਹਾਰੁ ॥	kaa-i-aa kaaman jay karee bhogay bhoganhaar.	If I surrender my body like a bride, the Enjoyer will enjoy me.
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਨ ਕੀਜਈ ਜੇ ਦੀਸੈ ਚਲਣਹਾਰੁ ॥	tis si-o nayhu na keej-ee jo deesai chalanhaar.	Do not make love with one who is just a passing show.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਵਹਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਜ ਭਤਾਰੁ ॥੩॥	gurmukh raveh sohaaganee so parabh sayj bhaṭaar. 3	The Gurmukh is ravished like the pure and happy bride on the Bed of God, her Husband. 3
ਚਾਰੇ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰਿ ਮਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਜਲੁ ਪਾਇ ॥	chaaray agan nivaar mar gurmukh har jal paa-ay.	The Gurmukh puts out the four fires, with the Water of the Lord's Name.
ਅੰਤਰਿ ਕਮਲੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਭਰਿਆ ਅਘਾਇ ॥	anṭar kamal pargaasi-aa amrit bhari-aa aghaa-ay.	The lotus blossoms deep within the heart, and filled with Ambrosial Nectar, one is satisfied.
ਨਾਨਕ ਸਤਗੁਰੁ ਮੀਤੁ ਕਰਿ ਸਚੁ ਪਾਵਹਿ ਦਰਗਹ ਜਾਇ ॥੪॥੨੦॥	naanak satgur meet kar sach paavahi dargeh jaa-ay. 4 20	O Nanak, make the True Guru your friend; going to His Court, you shall obtain the True Lord. 4 20

ik naa-o t̥ayraa mai fabo

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥ (656-13)	raag sorath.	Raag Sorat'h:
ਭੂਖੇ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਜੈ ॥	bhookhay bhagaṭ na keejai.	I am so hungry, I cannot perform devotional worship service.
ਯਹ ਮਾਲਾ ਅਪਨੀ ਲੀਜੈ ॥	yeh maalaa apnee leejai.	Here, Lord, take back Your mala.
ਹਉ ਮਾਂਗਉ ਸੰਤਨ ਰੇਨਾ ॥	ha-o maa ^N ga-o sanṭan raynaa.	I beg for the dust of the feet of the Saints.
ਮੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕਾ ਦੇਨਾ ॥੧॥	mai naahee kisee kaa daynaa. 1	I do not owe anyone anything. 1
ਮਾਧੋ ਕੈਸੀ ਬਨੈ ਤੁਮ ਸੰਗੇ ॥	maaDho kaisee banai tum sangay.	O Lord, how can I be with You?
ਆਪਿ ਨ ਦੇਹੁ ਤ ਲੇਵਉ ਮੰਗੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aap na dayh ta layva-o mangay. rahaa-o.	If You do not give me Yourself, then I shall beg until I get You. Pause
ਦੁਇ ਸੇਰ ਮਾਂਗਉ ਚੂਨਾ ॥	du-ay sayr maa ^N ga-o choonaa.	I ask for two kilos of flour,
ਪਾਉ ਘੀਉ ਸੰਗਿ ਲੂਨਾ ॥	paa-o ghee-o sang loonaa.	and half a pound of ghee, and salt.
ਅਧ ਸੇਰੁ ਮਾਂਗਉ ਦਾਲੇ ॥	aDh sayr maa ^N ga-o daalay.	I ask for a pound of beans,
ਮੋ ਕਉ ਦੋਨਉ ਵਖਤ ਜਿਵਾਲੇ ॥੨॥	mo ka-o don-o vakhaṭ jivaalay. 2	which I shall eat twice a day. 2
ਖਾਟ ਮਾਂਗਉ ਚਉਪਾਈ ॥	khaat maa ^N ga-o cha-upaa-ee.	I ask for a cot, with four legs,
ਸਿਰਹਾਨਾ ਅਵਰ ਤੁਲਾਈ ॥	sirhaanaa avar tulaa-ee.	and a pillow and mattress.
ਊਪਰ ਕਉ ਮਾਂਗਉ ਖੀਧਾ ॥	ooper ka-o maa ^N ga-o khee ^N Dhaa.	I ask for a quit to cover myself.
ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੈ ਜਨੁ ਥੀਧਾ ॥੩॥	tayree bhagaṭ karai jan thee ^N Dhaa. 3	Your humble servant shall perform Your devotional worship service with love. 3
ਮੈ ਨਾਹੀ ਕੀਤਾ ਲਬੇ ॥	mai naahee keetaa labo.	I have no greed;
ਇਕੁ ਨਾਉ ਤੇਰਾ ਮੈ ਫਬੇ ॥	ik naa-o t̥ayraa mai fabo.	Your Name is the only ornament I wish for.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	kahi kabeer man maani-aa.	Says Kabeer, my mind is pleased and appeased;
ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਉ ਹਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥੪॥੧੧॥	man maani-aa ta-o har jaani-aa. 4 11	now that my mind is pleased and appeased, I have come to know the Lord. 4 11

ik pachhaanoo jee-a kaa iko rakhanhaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (45-6)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਇਕੁ ਪਛਾਣੂ ਜੀਅ ਕਾ ਇਕੋ ਰਖਣਹਾਰੁ ॥	ik pachhaanoo jee-a kaa iko rakhanhaar.	The One is the Knower of all beings; He alone is our Savior.
ਇਕਸ ਕਾ ਮਨਿ ਆਸਰਾ ਇਕੋ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੁ ॥	ikas kaa man aasraa iko paraan aDhaar.	The One is the Support of the mind; the One is the Support of the breath of life.
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥੧॥	tis sarnaa-ee sadaa sukh paarbarahm kartaar. 1	In His Sanctuary there is eternal peace. He is the Supreme Lord God, the Creator. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਤਿਆਗੁ ॥	man mayray sagal upaav ti-aag.	O my mind, give up all these efforts.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਿ ਨਿਤ ਇਕਸੁ ਕੀ ਲਿਵ ਲਾਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooraa aaraaDh nit ikas kee liv laag. 1 rahaa-o.	Dwell upon the Perfect Guru each day, and attach yourself to the One Lord. 1 Pause
ਇਕੋ ਭਾਈ ਮਿਤੁ ਇਕੁ ਇਕੋ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ॥	iko bhaa-ee mit ik iko maat pitaa.	The One is my Brother, the One is my Friend. The One is my Mother and Father.
ਇਕਸ ਕੀ ਮਨਿ ਟੇਕ ਹੈ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦਿਤਾ ॥	ikas kee man tayk hai jin jee-o pind ditaa.	The One is the Support of the mind; He has given us body and soul.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨਹੁ ਨ ਵਿਸਰੈ ਜਿਨਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਿ ਕੀਤਾ ॥੨॥	so parabh manhu na visrai jin sabh kichh vas keetaa. 2	May I never forget God from my mind; He holds all in the Power of His Hands. 2
ਘਰਿ ਇਕੋ ਬਾਹਰਿ ਇਕੋ ਥਾਨ ਬਨੰਤਰਿ ਆਪਿ ॥	ghar iko baahar iko thaan thanantar aap.	The One is within the home of the self, and the One is outside as well. He Himself is in all places and interspaces.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਜਿਨਿ ਕੀਏ ਆਠ ਪਹਰ ਤਿਸੁ ਜਾਪਿ ॥	jee-a jant sabh jin kee-ay aath pahar tis jaap.	Meditate twenty-four hours a day on the One who created all beings and creatures.
ਇਕਸੁ ਸੇਤੀ ਰਤਿਆ ਨ ਹੋਵੀ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੁ ॥੩॥	ikas saytee rat-i-aa na hovee sog santaap. 3	Attuned to the Love of the One, there is no sorrow or suffering. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਹੈ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	baarbarahm parabh ayk hai doojaa naahee ko-ay.	There is only the One Supreme Lord God; there is no other at all.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਿਸ ਕਾ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੁ ਹੋਇ ॥	jee-o pind sabh tis kaa jo tis bhaavai so ho-ay.	Soul and body all belong to Him; whatever pleases His Will comes to pass.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰਾ ਭਇਆ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥੪॥੯॥੭੯॥	gur poorai pooraa bha-i-aa jap naanak sachaa so-ay. 4 9 79	Through the Perfect Guru, one becomes perfect; O Nanak, meditate on the True One. 4 9 79

ikas si-o man maani-aa taa ho-aa nihchal cheet

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-15)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸਭੇ ਗਲਾ ਵਿਸਰਨੁ ਇਕੋ ਵਿਸਰਿ ਨ ਜਾਉ ॥	sab ^h hay galaa visran iko visar na jaa-o.	Let me forget everything, but let me not forget the One Lord.
ਧੰਧਾ ਸਭੁ ਜਲਾਇ ਕੈ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ॥	DhanDhaa sab ^h jalaa-ay kai gur naam <u>d</u> ee-aa sach su-aa-o.	All my evil pursuits have been burnt away; the Guru has blessed me with the Naam, the true object of life.
ਆਸਾ ਸਭੇ ਲਾਹਿ ਕੈ ਇਕਾ ਆਸ ਕਮਾਉ ॥	aasaa sab ^h hay laahi kai ikaa aas kamaa-o.	Give up all other hopes, and rely on the One Hope.
ਜਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨ ਅਗੈ ਮਿਲਿਆ ਥਾਉ ॥੧॥	jinee satgur sayvi-aa <u>t</u> in agai mili-aa thaa-o. 1	Those who serve the True Guru receive a place in the world hereafter. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਨੋ ਸਾਲਾਹਿ ॥	man mayray kar ^t ay no saalaahi.	O my mind, praise the Creator.
ਸਭੇ ਛਡਿ ਸਿਆਣਪਾ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab ^h hay ch ^h had si-aan ^p paa gur kee pairee paahi. 1 rahaa-o.	Give up all your clever tricks, and fall at the Feet of the Guru. 1 Pause
ਦੁਖ ਭੁਖ ਨਹ ਵਿਆਪਈ ਜੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	duk ^h bhuk ^h nah vi-aapa-ee jay suk ^h - <u>d</u> aa ^t a man ho-ay.	Pain and hunger shall not oppress you, if the Giver of Peace comes into your mind.
ਕਿਤ ਹੀ ਕੰਮਿ ਨ ਛਿਜੀਐ ਜਾ ਹਿਰਦੈ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	ki ^t hee kamm na ch ^h hijee-ai jaa hir ^d dai sachaa so-ay.	No undertaking shall fail, when the True Lord is always in your heart.
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਰਖਹਿ ਹਥ ਦੇ ਤਿਸੁ ਮਾਰਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ॥	jis ^{too} ^N rak ^h eh hath <u>d</u> ay <u>t</u> is maar na sakai ko-ay.	No one can kill that one unto whom You, Lord, give Your Hand and protect.
ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਸਭਿ ਅਵਗਣ ਕਵੈ ਧੋਇ ॥੨॥	suk ^h - <u>d</u> aa ^t a gur sayvee-ai sab ^h avgan ^u kad ^h hai <u>D</u> ho-ay. 2	Serve the Guru, the Giver of Peace; He shall remove and wash off all your faults. 2
ਸੇਵਾ ਮੰਗੈ ਸੇਵਕੋ ਲਾਈਆਂ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥	sayvaa mangai sayvko laa-ee-aa ^N apunee sayv.	Your servant begs to serve those who are enjoined to Your service.
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਮਸਕਤੇ ਤੂਠੈ ਪਾਵਾ ਦੇਵ ॥	saaD ^h oo sang maska ^t ay too th hai paavaa <u>d</u> ayv.	The opportunity to work hard serving the Saadh Sangat is obtained, when the Divine Lord is pleased.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਗਤਿ ਸਾਹਿਬੈ ਆਪੇ ਕਰਣ ਕਰੇਵ ॥	sab ^h kich ^h h vasga ^t saahibai aapay kara ⁿ karayv.	Everything is in the Hands of our Lord and Master; He Himself is the Doer of deeds.

ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਮਨਸਾ ਸਭ ਪੂਰੇਵ ॥੩॥	satgur kai balihaarnai mansaa sabh poorayv. 3	I am a sacrifice to the True Guru, who fulfills all hopes and desires. 3
ਇਕੋ ਦਿਸੈ ਸਜਣੋ ਇਕੋ ਭਾਈ ਮੀਤੁ ॥	iko disai sajno iko bhaa-ee meet.	The One appears to be my Companion; the One is my Brother and Friend.
ਇਕਸੈ ਦੀ ਸਾਮਗਰੀ ਇਕਸੈ ਦੀ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥	iksai dee saamagree iksai dee hai reet.	The elements and the components are all made by the One; they are held in their order by the One.
ਇਕਸ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਾ ਹੋਆ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥	ikas si-o man maani-aa taa ho-aa nihchal cheet.	When the mind accepts, and is satisfied with the One, then the consciousness becomes steady and stable.
ਸਚੁ ਖਾਣਾ ਸਚੁ ਪੈਨਣਾ ਟੇਕ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਕੀਤੁ ॥੪॥੫॥੭੫॥	sach khaanaa sach painnaa tayk naanak sach keet. 4 5 75	Then, one's food is the True Name, one's garments are the True Name, and one's Support, O Nanak, is the True Name. 4 5 75

ikaṭ paṭar bhar urkat kurkat ikaṭ paṭar bhar paanee

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (476-12)	raag aasaa kabeer jee-o.	Raag Aasaa Kabeer Jee-o:
ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਉਰਕਟ ਕੁਰਕਟ ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਪਾਨੀ ॥	ikaṭ paṭar <u>b</u> har urkat kurkat ikaṭ paṭar <u>b</u> har paanee.	In one pot, they put a boiled chicken, and in the other pot, they put wine.
ਆਸਿ ਪਾਸਿ ਪੰਚ ਜੋਗੀਆ ਬੈਠੇ ਬੀਚਿ ਨਕਟ ਦੇ ਰਾਨੀ ॥੧॥	aas paas panch jogee-aa baithay beech nakat <u>d</u> ay raanee. 1	The five Yogis of the Tantric ritual sit there, and in their midst sits the noseless one, the shameless queen. 1
ਨਕਟੀ ਕੋ ਠਨਗਨੁ ਬਾਡਾ ਡੂੰ ॥	naktee ko <u>t</u> hangan baadaa doo ^N .	The bell of the shameless queen, Maya, rings in both worlds.
ਕਿਨਹਿ ਬਿਬੇਕੀ ਕਾਟੀ ਤੂੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kineh bibaykee kaatee <u>t</u> oo ^N . 1 rahaa-o.	Some rare person of discriminating wisdom has cut off your nose. 1 Pause
ਸਗਲ ਮਾਹਿ ਨਕਟੀ ਕਾ ਵਾਸਾ ਸਗਲ ਮਾਰਿ ਅਉਹੇਰੀ ॥	sagal maahi naktee kaa vaasaa sagal maar a-uhayree.	Within all dwells the noseless Maya, who kills all, and destroys them.
ਸਗਲਿਆ ਕੀ ਹਉ ਬਹਿਨ ਭਾਨਜੀ ਜਿਨਹਿ ਬਰੀ ਤਿਸੁ ਚੇਰੀ ॥੨॥	sagli-aa kee ha-o bahin <u>b</u> haanjee jineh baree <u>t</u> is chayree. 2	She says, "I am the sister, and the daughter of the sister of everyone; I am the hand-maiden of one who marries me." 2
ਹਮਰੋ ਭਰਤਾ ਬਡੋ ਬਿਬੇਕੀ ਆਪੇ ਸੰਤੁ ਕਹਾਵੈ ॥	hamro <u>b</u> harṭaa bado bibaykee aapay sanṭ kahaavai.	My Husband is the Great One of discriminating wisdom; He alone is called a Saint.
ਓਹੁ ਹਮਾਰੈ ਮਾਥੈ ਕਾਇਮੁ ਅਉਰੁ ਹਮਰੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ॥੩॥	oh hamaarai maathai kaa-im a-or hamrai nikat na aavai. 3	He stands by me, and no one else comes near me. 3
ਨਾਕਹੁ ਕਾਟੀ ਕਾਨਹੁ ਕਾਟੀ ਕਾਟਿ ਕੂਟਿ ਕੈ ਡਾਰੀ ॥	naakahu kaatee kaanahu kaatee kaat koot kai daaree.	I have cut off her nose, and cut off her ears, and cutting her into bits, I have expelled her.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਬੈਰਨਿ ਤੀਨਿ ਲੋਕ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ॥੪॥੪॥	kaho kabeer sanṭan kee bairan <u>t</u> een lok kee pi-aaree. 4 4	Says Kabeer, she is the darling of the three worlds, but the enemy of the Saints. 4 4

ichhāa poorak sarab sukh-ḍaataḥ har jaa kai vas hai kaamDhaynaa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (669-18)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਇਛਾ ਪੂਰਕੁ ਸਰਬ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਕਾਮਧੇਨਾ ॥	ichhāa poorak sarab sukh-ḍaataḥ har jaa kai vas hai kaamDhaynaa.	The Lord is the Fulfiller of desires, the Giver of total peace; the Kaamadhaynaa, the wish-fulfilling cow, is in His power.
ਸੋ ਐਸਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਮੇਰੇ ਜੀਅੜੇ ਤਾ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥	so aisaa har Dhi-aa-ee-ai mayray jee-arhayṭaa sarab sukh paavahi mayray manaa. 1	So meditate on such a Lord, O my soul. Then, you shall obtain total peace, O my mind. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ॥	jap man satṭ naam sadā satṭ naam.	Chant, O my mind, the True Name, Sat Naam, the True Name.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਮੁਖ ਊਜਲ ਹੋਈ ਹੈ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	halatṭ palatṭ mukh oojal ho-ee hai nitṭ Dhi-aa-ee-ai har purakh niranjanaa. rahaa-o.	In this world, and in the world beyond, your face shall be radiant, by meditating continually on the immaculate Lord God. Pause
ਜਹ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਭਇਆ ਤਹ ਉਪਾਧਿ ਗਤੁ ਕੀਨੀ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਜਪਨਾ ॥	jah har simran bha-i-aa tah upaaDh gaṭ keenee vadbhaagee har japnaa.	Wherever anyone remembers the Lord in meditation, disaster runs away from that place. By great good fortune, we meditate on the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਇਹ ਮਤਿ ਦੀਨੀ ਜਪਿ ਹਰਿ ਭਵਜਲੁ ਤਰਨਾ ॥੨॥੬॥੧੨॥	jan naanak ka-o gur ih matṭ deenee jap har bhavjalṭarna. 2 6 12	The Guru has blessed servant Nanak with this understanding, that by meditating on the Lord, we cross over the terrifying world-ocean. 2 6 12

it sanjam parabh kin hee na paa-i-aa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1348-1)	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee mehlaa 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਮਨ ਮਹਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਹਾ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥	man meh kro <u>Dh</u> mahaa aha ^N kaaraa.	Within the mind dwell anger and massive ego.
ਪੂਜਾ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥	poojaa karahi bahu <u>t</u> bisthaaraa.	Worship services are performed with great pomp and ceremony.
ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਤਨਿ ਚਕ੍ਰ ਬਣਾਏ ॥	kar isnaan <u>tan</u> chakar ba <u>naa</u> -ay.	Ritual cleansing baths are taken, and sacred marks are applied to the body.
ਅੰਤਰ ਕੀ ਮਲੁ ਕਬ ਹੀ ਨ ਜਾਏ ॥੧॥	an <u>tar</u> kee mal kab hee na jaa-ay. 1	But still, the filth and pollution within never depart. 1
ਇਤੁ ਸੰਜਮਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਪਾਇਆ ॥	it sanjam parab <u>h</u> kin hee na paa-i-aa.	No one has ever found God in this way.
ਭਗਉਤੀ ਮੁਦ੍ਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਆ ਮਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	b <u>h</u> ag-u <u>t</u> ee mu <u>d</u> raa man mohi-aa maa-i-aa. 1 rahaa-o.	The sacred mudras - ritualistic hand gestures - are made, but the mind remains enticed by Maya. 1 Pause
ਪਾਪ ਕਰਹਿ ਪੰਚਾਂ ਕੇ ਬਸਿ ਰੇ ॥	paap karahi panchaa ^N kay bas ray.	They commit sins, under the influence of the five thieves.
ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ਕਹਹਿ ਸਭਿ ਉਤਰੇ ॥	<u>ti</u> rath naa-ay kaheh sab <u>h</u> u <u>tr</u> ay.	They bathe at sacred shrines, and claim that everything has been washed off.
ਬਹੁਰਿ ਕਮਾਵਹਿ ਹੋਇ ਨਿਸੰਕ ॥	bahur kamaaveh ho-ay nisank.	Then they commit them again, without fear of the consequences.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਂਧਿ ਖਰੇ ਕਾਲੰਕ ॥੨॥	jam pur baa ^N <u>Dh</u> k <u>h</u> aray kaalank. 2	The sinners are bound and gagged, and taken to the City of Death. 2
ਘੁੰਘਰ ਬਾਧਿ ਬਜਾਵਹਿ ਤਾਲਾ ॥	ghoogh <u>ar</u> baa <u>Dh</u> bajaaveh <u>ta</u> alaa.	The ankle-bells shake and the cymbals vibrate,
ਅੰਤਰਿ ਕਪਟੁ ਫਿਰਹਿ ਬੇਤਾਲਾ ॥	an <u>tar</u> kapat fireh bay <u>ta</u> alaa.	but those who have deception within wander lost like demons.
ਵਰਮੀ ਮਾਰੀ ਸਾਪੁ ਨ ਮੂਆ ॥	varmee maaree saap na moo-aa.	By destroying its hole, the snake is not killed.
ਪ੍ਰਭੁ ਸਭ ਕਿਛੁ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕੀਆ ॥੩॥	parab <u>h</u> sab <u>h</u> kich <u>h</u> jaanai jin <u>too</u> kee-aa. 3	God, who created you, knows everything. 3
ਪੂੰਅਰ ਤਾਪ ਗੇਰੀ ਕੇ ਬਸਤ੍ਰਾ ॥	poo ^N ar <u>ta</u> ap gayree kay bas <u>ta</u> raa.	You worship fire and wear saffron colored robes.
ਅਪਦਾ ਕਾ ਮਾਰਿਆ ਗ੍ਰਿਹ ਤੇ ਨਸਤਾ ॥	ap <u>d</u> aa kaa maari-aa gar <u>ih</u> <u>ta</u> y nas <u>ta</u> a.	Stung by your misfortune, you abandon your home.

ਦੇਸੁ ਛੋਡਿ ਪਰਦੇਸਹਿ ਧਾਇਆ ॥	days <u>ch</u> hod par <u>d</u> ayseh <u>D</u> haa-i-aa.	Leaving your own country, you wander in foreign lands.
ਪੰਚ ਚੰਡਾਲ ਨਾਲੇ ਲੈ ਆਇਆ ॥੪॥	panch chandaal naalay lai aa-i-aa. 4	But you bring the five rejects with you. 4
ਕਾਨ ਫਰਾਇ ਹਿਰਾਏ ਟੂਕਾ ॥	kaan faraa-ay hiraa-ay tookaa.	You have split your ears, and now you steal crumbs.
ਘਰਿ ਘਰਿ ਮਾਂਗੈ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵਨ ਤੇ ਚੂਕਾ ॥	<u>gh</u> ar <u>gh</u> ar maa ^N gai <u>tr</u> i <u>p</u> taavan <u>tr</u> ay chookaa.	You beg from door to door, but you fail to be satisfied.
ਬਨਿਤਾ ਛੋਡਿ ਬਦ ਨਦਰਿ ਪਰ ਨਾਰੀ ॥	bani <u>t</u> aa <u>ch</u> hod bad <u>na</u> d <u>r</u> ar par naaree.	You have abandoned your own wife, but now you sneak glances at other women.
ਵੇਸਿ ਨ ਪਾਈਐ ਮਹਾ ਦੁਖਿਆਰੀ ॥੫॥	vays na paa-ee-ai mahaa <u>du</u> k <u>hi</u> -aaree. 5	God is not found by wearing religious robes; you are utterly miserable! 5
ਬੋਲੈ ਨਾਹੀ ਹੋਇ ਬੈਠਾ ਮੋਨੀ ॥	bolai naahee ho-ay bai <u>th</u> aa monee.	He does not speak; he is on silence.
ਅੰਤਰਿ ਕਲਪ ਭਵਾਈਐ ਜੋਨੀ ॥	an <u>tr</u> ar kalap <u>bh</u> avaa-ee-ai jonee.	But he is filled with desire; he is made to wander in reincarnation.
ਅੰਨ ਤੇ ਰਹਤਾ ਦੁਖੁ ਦੇਹੀ ਸਹਤਾ ॥	ann <u>tr</u> ay ra <u>h</u> taa <u>du</u> k <u>h</u> <u>da</u> yhee sa <u>h</u> taa.	Abstaining from food, his body suffers in pain.
ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝੈ ਵਿਆਪਿਆ ਮਮਤਾ ॥੬॥	hukam na boo <u>j</u> hai vi-aapi-aa mam <u>t</u> aa. 6	He does not realize the Hukam of the Lord's Command; he is afflicted by possessiveness. 6
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਈ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥	bin sat <u>g</u> ur kinai na paa-ee param ga <u>t</u> ay.	Without the True Guru, no one has attained the supreme status.
ਪੂਛਹੁ ਸਗਲ ਬੇਦ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤੇ ॥	poo <u>ch</u> hahu sagal bay <u>d</u> simri <u>t</u> ay.	Go ahead and ask all the Vedas and the Simritees.
ਮਨਮੁਖ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਜਾਈ ॥	manmu <u>k</u> h karam karai ajaa-ee.	The self-willed manmukhs do useless deeds.
ਜਿਉ ਬਾਲੂ ਘਰ ਠਉਰ ਨ ਠਾਈ ॥੭॥	ji-o baaloo <u>gh</u> ar <u>th</u> a-ur na <u>th</u> aa-ee. 7	They are like a house of sand, which cannot stand. 7
ਜਿਸ ਨੋ ਭਏ ਗੁੰਬਿੰਦ ਦਇਆਲਾ ॥	jis no <u>bh</u> a-ay go <u>bi</u> nd <u>da</u> -i-aalaa.	One unto whom the Lord of the Universe becomes Merciful,
ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਤਿਨਿ ਬਾਧਿਓ ਪਾਲਾ ॥	gur kaa bachan <u>tin</u> baa <u>D</u> hi-o paalaa.	sews the Word of the Guru's Shabad into his robes.
ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕੋਈ ਸੰਤੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	kot ma <u>D</u> hay ko-ee san <u>t</u> <u>di</u> k <u>h</u> aa-i-aa.	Out of millions, it is rare that such a Saint is seen.
ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤਰਾਇਆ ॥੮॥	naanak <u>tin</u> kai sang <u>tr</u> aa-i-aa. 8	O Nanak, with him, we are carried across. 8
ਜੇ ਹੋਵੈ ਭਾਗੁ ਤਾ ਦਰਸਨੁ ਪਾਈਐ ॥	jay hovai <u>bh</u> aag <u>taa</u> <u>da</u> rsan paa-ee-ai.	If one has such good destiny, then the Blessed Vision of His Darshan is obtained.
ਆਪਿ ਤਰੈ ਸਭੁ ਕੁਟੰਬੁ ਤਰਾਈਐ ॥੯॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੨॥	aap <u>tr</u> ai sab <u>h</u> kutamb <u>tr</u> aa-ee-ai. 1 rahaa-o <u>do</u> ojaa. 2	He saves himself, and carries across all his family as well. 1 Second pause 2

in biDh ih man hari-aa ho-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-19)	basanṭ mehlāa 3.	Basant, Third Mehl:
ਬਸੰਤੁ ਚੜਿਆ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥	basanṭ charhi-aa foolee banraa-ay.	Spring has come, and all the plants are flowering.
ਏਹਿ ਜੀਅ ਜੰਤ ਫੂਲਹਿ ਹਰਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੧॥	ayhi jee-a janṭ fooleh har chiṭ laa-ay. 1	These beings and creatures blossom forth when they focus their consciousness on the Lord. 1
ਇਨ ਬਿਧਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	in bi <u>Dh</u> ih man hari-aa ho-ay.	In this way, this mind is rejuvenated.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਕਵੈ ਧੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam japai <u>din</u> raaṭee gurmukh ha-umai kadhai <u>Dh</u> o-ay. 1 rahaa-o.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, day and night, egotism is removed and washed away from the Gurmukhs. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਏ ॥	satgur banee sabad sunaa-ay.	The True Guru speaks the Bani of the Word, and the Shabad, the Word of God.
ਇਹੁ ਜਗੁ ਹਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਏ ॥੨॥	ih jag hari-aa satgur <u>bhaa</u> -ay. 2	This world blossoms forth in its greenery, through the love of the True Guru. 2
ਫਲ ਫੂਲ ਲਾਗੇ ਜਾਂ ਆਪੇ ਲਾਏ ॥	fal fool laagay jaa ^N aapay laa-ay.	The mortal blossoms forth in flower and fruit, when the Lord Himself so wills.
ਮੂਲਿ ਲਗੈ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਏ ॥੩॥	mool lagai <u>taa</u> ^N satgur paa-ay. 3	He is attached to the Lord, the Primal Root of all, when he finds the True Guru. 3
ਆਪਿ ਬਸੰਤੁ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਵਾੜੀ ॥	aap basanṭ jagaṭ sabh vaarhee.	The Lord Himself is the season of spring; the whole world is His Garden.
ਨਾਨਕ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਭਗਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ॥੪॥੫॥੧੭॥	naanak poorai <u>bhaag</u> <u>bhagaṭ</u> niraalee. 4 5 17	O Nanak, this most unique devotional worship comes only by perfect destiny. 4 5 17

in^H si-o pareet_t karee ghanayree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-6)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਇਨ੍ਹ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਘਨੇਰੀ ॥	in ^H si-o pareet _t karee <u>gh</u> anayree.	The mortal is in love with this,
ਜਉ ਮਿਲੀਐ ਤਉ ਵਧੈ ਵਧੇਰੀ ॥	ja-o milee-ai ṭa-o vaDhai vaDhayree.	but the more he has, the more he longs for more.
ਗਲਿ ਚਮੜੀ ਜਉ ਛੋਡੈ ਨਾਹੀ ॥	gal chamrhee ja-o <u>ch</u> hodai naahee.	It hangs around his neck, and does not leave him.
ਲਾਗਿ ਛੁਟੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਪਾਈ ॥੧॥	laag <u>ch</u> huto satgur kee paa-ee. 1	But falling at the feet of the True Guru, he is saved. 1
ਜਗ ਮੋਹਨੀ ਹਮ ਤਿਆਗਿ ਗਵਾਈ ॥	jag mohnee ham ṭi-aag gavāa-ee.	I have renounced and discarded Maya, the Enticer of the world.
ਨਿਰਗੁਨੁ ਮਿਲਿਓ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nirgun mili-o vajee vaDhaa-ee. 1 rahaa-o.	I have met the Absolute Lord, and congratulations are pouring in. 1 Pause
ਐਸੀ ਸੁੰਦਰਿ ਮਨ ਕਉ ਮੋਹੈ ॥	aisee suṇḍar man ka-o mohai.	She is so beautiful, she captivates the mind.
ਬਾਟਿ ਘਾਟਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਨਿ ਬਨਿ ਜੋਹੈ ॥	baat <u>gh</u> aat garihi ban ban johai.	On the road, and the beach, at home, in the forest and in the wilderness, she touches us.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਾਗੈ ਹੋਇ ਕੈ ਮੀਠੀ ॥	man ṭan laagai ho-ay kai meethee.	She seems so sweet to the mind and body.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੈ ਖੋਟੀ ਡੀਠੀ ॥੨॥	gur parsaad mai <u>kh</u> otee deethee. 2	But by Guru's Grace, I have seen her to be deceptive. 2
ਅਗਰਕ ਉਸ ਕੇ ਵਡੇ ਠਗਾਊ ॥	agrak us kay vaday ṭhagaa-oo.	Her courtiers are also great deceivers.
ਛੋਡਹਿ ਨਾਹੀ ਬਾਪ ਨ ਮਾਊ ॥	<u>ch</u> hodeh naahee baap na maa-oo.	They do not spare even their fathers or mothers.
ਮੇਲੀ ਅਪਨੇ ਉਨਿ ਲੇ ਬਾਂਧੇ ॥	maylee apnay un lay baa ^N Dhay.	They have enslaved their companions.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮੈ ਸਗਲੇ ਸਾਧੇ ॥੩॥	gur kirpaa ṭay mai saglay saaDhay. 3	By Guru's Grace, I have subjugated them all. 3
ਅਬ ਮੋਰੈ ਮਨਿ ਭਇਆ ਅਨੰਦ ॥	ab morai man <u>b</u> ha-i-aa anand.	Now, my mind is filled with bliss;
ਭਉ ਚੂਕਾ ਟੂਟੇ ਸਭਿ ਫੰਦ ॥	<u>b</u> ha-o chookaa tootay sabh fand.	my fear is gone, and the noose is cut away.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥	kaho naanak jaa satgur paa-i-aa.	Says Nanak, when I met the True Guru,
ਘਰੁ ਸਗਲਾ ਮੈ ਸੁਖੀ ਬਸਾਇਆ ॥੪॥੩੬॥੮੭॥	<u>gh</u> ar saglāa mai su <u>k</u> hee basaa-i-aa. 4 36 87	I came to dwell within my home in absolute peace. 4 36 87

in^H biDh paasaa dhaalahu beer

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਹਿੰਡੋਲ (1185-9)	basant mehlā 5 ghar 2 hindol	Basant, Fifth Mehl, Second House, Hindol:
ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਿ ਕਰਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	ho-ay ikaṭar milhu mayray bhaa-ee dubiDhaa door karahu liv laa-ay.	Come and join together, O my Siblings of Destiny; dispel your sense of duality and let yourselves be lovingly absorbed in the Lord.
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ਜੋੜੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੈਸਹੁ ਸਫਾ ਵਿਛਾਇ ॥੧॥	har naamai kay hovhu jorhee gurmukh baishu safaa vichhaa-ay. 1	Let yourselves be joined to the Name of the Lord; become Gurmukh, spread out your mat, and sit down. 1
ਇਨ੍ ਬਿਧਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਹੁ ਬੀਰ ॥	in ^H biDh paasaa dhaalahu beer.	In this way, throw the dice, O brothers.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਨਹ ਲਾਗੈ ਪੀਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh naam japahu din raatee ant kaal nah laagai peer. 1 rahaa-o.	As Gurmukh, chant the Naam, the Name of the Lord, day and night. At the very last moment, you shall not have to suffer in pain. 1 Pause
ਕਰਮ ਧਰਮ ਤੁਮ੍ ਚਉਪੜਿ ਸਾਜਹੁ ਸਤੁ ਕਰਹੁ ਤੁਮ੍ ਸਾਰੀ ॥	karam Dharam tum ^H cha-uparh saajahu sat karahu tum ^H saaree.	Let righteous actions be your gameboard, and let the truth be your dice.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਜੀਤਹੁ ਐਸੀ ਖੇਲ ਹਰਿ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥	kaam kroDh lobh moh jeetahu aisee khayl har pi-aaree. 2	Conquer sexual desire, anger, greed and worldly attachment; only such a game as this is dear to the Lord. 2
ਉਠਿ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਹੁ ਪਰਭਾਤੇ ਸੋਏ ਹਰਿ ਆਰਾਧੇ ॥	uth isnaan karahu parbhaatay so- ay har aaraaDhay.	Rise in the early hours of the morning, and take your cleansing bath. Before you go to bed at night, remember to worship the Lord.
ਬਿਖੜੇ ਦਾਉ ਲੰਘਾਵੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਜਾਤੇ ॥੩॥	bikh-rhay daa-o langhaavai mayraa satgur sukh sahj saytee ghar jaatay. 3	My True Guru will assist you, even on your most difficult moves; you shall reach your true home in celestial peace and poise. 3
ਹਰਿ ਆਪੇ ਖੇਲੈ ਆਪੇ ਦੇਖੈ ਹਰਿ ਆਪੇ ਰਚਨੁ ਰਚਾਇਆ ॥	har aapay khaylai aapay daykhai har aapay rachan rachaa-i-aa.	The Lord Himself plays, and He Himself watches; the Lord Himself created the creation.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋ ਨਹੁ ਖੇਲੈ ਸੋ ਜਿਣਿ ਬਾਜੀ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੪॥੧॥੧੯॥	jan naanak gurmukh jo nar khaylai so jin baajee ghar aa-i-aa. 4 1 19	O servant Nanak, that person who plays this game as Gurmukh, wins the game of life, and returns to his true home. 4 1 19

ini^H maa-i-aa jagdees gusaa-ee tum^Hray charan bisaaray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (857-3)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee-o:
ਇਨ੍ਹਿ ਮਾਇਆ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਚਰਨ ਬਿਸਾਰੇ ॥	ini ^H maa-i-aa jag <u>d</u> ees gusaa-ee <u>t</u> um ^H ray charan bisaaray.	This Maya has made me forget Your feet, O Lord of the World, Master of the Universe.
ਕਿੰਚਤ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਉਪਜੈ ਜਨ ਕਉ ਜਨ ਕਹਾ ਕਰਹਿ ਬੇਚਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kinchaṭ pareeṭ na upjai jan ka-o jan kahaa karahi baychaaray. 1 rahaa-o.	Not even a bit of love wells up in Your humble servant; what can Your poor servant do? 1 Pause
ਧ੍ਰਿਗੁ ਤਨੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧਨੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਇਹ ਮਾਇਆ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਫੰਨੀ ॥	<u>D</u> harig <u>t</u> an <u>D</u> harig <u>D</u> han <u>D</u> harig ih maa-i-aa <u>D</u> harig <u>D</u> harig maṭ bu <u>D</u> fannee.	Cursed is the body, cursed is the wealth, and cursed is this Maya; cursed, cursed is the clever intellect and understanding.
ਇਸ ਮਾਇਆ ਕਉ ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰਿ ਰਾਖਹੁ ਬਾਂਧੇ ਆਪ ਬਚੰਨੀ ॥੧॥	is maa-i-aa ka-o <u>d</u> arir <u>h</u> kar raakh <u>o</u> baa ^N <u>D</u> hay aap bachannee. 1	Restrain and hold back this Maya; overcome it, through the Word of the Guru's Teachings. 1
ਕਿਆ ਖੇਤੀ ਕਿਆ ਲੇਵਾ ਦੇਈ ਪਰਪੰਚ ਝੂਠੁ ਗੁਮਾਨਾ ॥	ki-aa <u>k</u> hay <u>t</u> ee ki-aa layvaa <u>d</u> ay-ee parpanch <u>j</u> hoo <u>th</u> gumaanaa.	What good is farming, and what good is trading? Worldly entanglements and pride are false.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਤੇ ਅੰਤਿ ਬਿਗੂਤੇ ਆਇਆ ਕਾਲੁ ਨਿਦਾਨਾ ॥੨॥੯॥	kahi kabeer <u>t</u> ay anṭ bigoo <u>t</u> ay aa-i- aa kaal ni <u>d</u> aanaa. 2 9	Says Kabeer, in the end, they are ruined; ultimately, Death will come for them. 2 9

eeteh ooteh ghat ghat ghat ghat too^Nhee too^Nhee mohinaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (407-2)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਲੋਇਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gureh di ^{kh} aa-i-o lo-inaa. 1 rahaa-o.	The Guru has revealed Him to my eyes. 1 Pause
ਈਤਹਿ ਉਤਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੂੰਹੀ ਤੂੰਹੀ ਮੋਹਿਨਾ ॥੧॥	eeteh ooteh <u>ghat</u> <u>ghat</u> <u>ghat</u> <u>ghat</u> too ^N hee too ^N hee mohinaa. 1	Here and there, in each and every heart, and each and every being, You, O Fascinating Lord, You exist. 1
ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ਧਾਰਨ ਧਰਨਾ ਏਕੈ ਏਕੈ ਸੋਹਿਨਾ ॥੨॥	kaaran karnaa <u>Dha</u> aran <u>Dh</u> arnaa aykai ayakai sohinaa. 2	You are the Creator, the Cause of causes, the Support of the earth; You are the One and only, Beauteous Lord. 2
ਸੰਤਨ ਪਰਸਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ਦਰਸਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਸੁਖਿ ਸੋਇਨਾ ॥੩॥੪॥੧੪੪॥	sant ⁿ an parsan balihaaree <u>d</u> arsan naanak su ^{kh} su ^{kh} so-inaa. 3 4 144	Meeting the Saints, and beholding the Blessed Vision of their Darshan, Nanak is a sacrifice to them; he sleeps in absolute peace. 3 4 144

ay man mayri-aa too samajh achayt i-aani-aa raam

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1112-16)	<u>tukhaaree</u> mehlaa 1.	Tukhaari, First Mehl:
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਮਝੁ ਅਚੇਤ ਇਆਣਿਆ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>too samajh</u> achayt i-aani-aa raam.	O my ignorant, unconscious mind, reform yourself.
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਛਡਿ ਅਵਗਣ ਗੁਣੀ ਸਮਾਣਿਆ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>chhad</u> avgan gunee samaani-aa raam.	O my mind, leave behind your faults and demerits, and be absorbed in virtue.
ਬਹੁ ਸਾਦ ਲੁਭਾਣੇ ਕਿਰਤ ਕਮਾਣੇ ਵਿਛੁੜਿਆ ਨਹੀ ਮੇਲਾ ॥	baho saad <u>lubhaanay</u> kirat kamaanay <u>vichhurhi</u> -aa nahee maylaa.	You are deluded by so many flavors and pleasures, and you act in such confusion. You are separated, and you will not meet your Lord.
ਕਿਉ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਐ ਜਮ ਡਰਿ ਮਰੀਐ ਜਮ ਕਾ ਪੰਥੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥	ki-o <u>duṭar</u> taree-ai jam dar maree- ai jam kaa panth <u>duhaylaa</u> .	How can the impassible world-ocean be crossed? The fear of the Messenger of Death is deadly. The path of Death is agonizingly painful.
ਮਨਿ ਰਾਮੁ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ਸਾਝ ਪ੍ਰਭਾਤਾ ਅਵਘਟਿ ਰੁਧਾ ਕਿਆ ਕਰੇ ॥	man raam nahee jaataa saajh parbhataa <u>avghat</u> ruDhaa ki-aa karay.	The mortal does not know the Lord in the evening, or in the morning; trapped on the treacherous path, what will he do then?
ਬੰਧਨਿ ਬਾਧਿਆ ਇਨ ਬਿਧਿ ਛੂਟੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵੈ ਨਰਹਰੇ ॥੧॥	banDhan baaDhi-aa in biDh <u>chhootai</u> gurmukh sayvai narharay. 1	Bound in bondage, he is released only by this method: as Gurmukh, serve the Lord. 1
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਛੋਡਿ ਆਲ ਜੰਜਾਲਾ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>too chhod</u> aal janjaalaa raam.	O my mind, abandon your household entanglements.
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਹਰਿ ਸੇਵਹੁ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਾਲਾ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa har sayvhu purakh niraalaa raam.	O my mind, serve the Lord, the Primal, Detached Lord.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ਸਾਚਾ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਜਿੰਨਿ ਉਪਾਇਆ ॥	har simar aykankaar saachaa sabh jagat jinn upaa-i-aa.	Meditate in remembrance on the One Universal Creator; the True Lord created the entire Universe.
ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ ਅਗਨਿ ਬਾਧੇ ਗੁਰਿ ਖੇਲੁ ਜਗਤਿ ਦਿਖਾਇਆ ॥	pa-un paanee agan baaDhay gur khayl jagat <u>dikhaa</u> -i-aa.	The Guru controls the air, water and fire; He has staged the drama of the world.
ਆਚਾਰਿ ਤੂ ਵੀਚਾਰਿ ਆਪੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਜਮ ਜਪ ਤਪੋ ॥	aachaar <u>too</u> veechaar aapay har naam sanjam jap tapo.	Reflect on your own self, and so practice good conduct; chant the Name of the Lord as your self-discipline and meditation.
ਸਖਾ ਸੈਨੁ ਪਿਆਰੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਕਾ ਜਪੁ ਜਪੋ ॥੨॥	sakhaa sain pi-aar paretam naam har kaa jap japo. 2	The Name of the Lord is your Companion, Friend and Dear Beloved; chant it, and meditate on it. 2

ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਥਿਰੁ ਰਹੁ ਚੋਟ ਨ ਖਾਵਹੀ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>t</u> oo thir rahu chot na <u>k</u> haavhee raam.	O my mind, remain steady and stable, and you will not have to endure beatings.
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਹੀ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>g</u> uṇ gaavahi sahj samaavahee raam.	O my mind, singing the Glorious Praises of the Lord, you shall merge into Him with intuitive ease.
ਗੁਣ ਗਾਇ ਰਾਮ ਰਸਾਇ ਰਸੀਅਹਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਾਰਹੇ ॥	<u>g</u> uṇ gaa-ay raam rasaa-ay rasee- ah gur gi-aan anjan saarhay.	Singing the Glorious Praises of the Lord, be happy. Apply the ointment of spiritual wisdom to your eyes.
ਤ੍ਰੈ ਲੋਕ ਦੀਪਕੁ ਸਬਦਿ ਚਾਨਣੁ ਪੰਚ ਦੂਤ ਸੰਘਾਰਹੇ ॥	<u>t</u> rai lok <u>d</u> eepak sabad <u>ch</u> aanān panch <u>d</u> oot <u>s</u> ang <u>h</u> aarahay.	The Word of the Shabad is the lamp which illuminates the three worlds; it slaughters the five demons.
ਭੈ ਕਾਟਿ ਨਿਰਭਉ ਤਰਹਿ ਦੁਤਰੁ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਕਾਰਜ ਸਾਰਏ ॥	<u>b</u> hai kaat nir <u>b</u> ha-o <u>t</u> areh <u>d</u> uṭar gur mili-ai kaaraj saar-ay.	Quieting your fears, become fearless, and you shall cross over the impassible world ocean. Meeting the Guru, your affairs shall be resolved.
ਰੂਪੁ ਰੰਗੁ ਪਿਆਰੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਹਰਿ ਆਪਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਏ ॥੩॥	roop rang pi-aar har si-o har aap kirpaa <u>D</u> haar-ay. 3	You shall find the joy and the beauty of the Lord's Love and Affection; the Lord Himself shall shower you with His Grace. 3
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਕਿਆ ਲੈ ਆਇਆ ਕਿਆ ਲੈ ਜਾਇਸੀ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>t</u> oo ki-aa lai aa-i- aa ki-aa lai jaa-isee raam.	O my mind, why did you come into the world? What will you take with you when you go?
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤਾ ਛੁਟਸੀ ਜਾ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਸੀ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa <u>t</u> aa <u>ch</u> hutsee jaa <u>b</u> haram chukaa-isee raam.	O my mind, you shall be emancipated, when you eliminate your doubts.
ਧਨੁ ਸੰਚਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਵਖਰੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਭਾਉ ਪਛਾਣਹੇ ॥	<u>D</u> han sanch har har naam vak <u>h</u> ar gur sabad <u>b</u> haa-o pach <u>h</u> aanahay.	So gather the wealth and capital of the Name of the Lord, Har, Har; through the Word of the Guru's Shabad, you shall realize its value.
ਮੈਲੁ ਪਰਹਰਿ ਸਬਦਿ ਨਿਰਮਲੁ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਸਚੁ ਜਾਣਹੇ ॥	mail parhar sabad nirmal mahal <u>g</u> har sach jaan <u>h</u> ay.	Filth shall be taken away, through the Immaculate Word of the Shabad; you shall know the Mansion of the Lord's Presence, your true home.
ਪਤਿ ਨਾਮੁ ਪਾਵਹਿ ਘਰਿ ਸਿਧਾਵਹਿ ਝੋਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀ ਰਸੇ ॥	pat naam paavahi <u>g</u> har si <u>D</u> haaveh <u>j</u> hol amrit pee raso.	Through the Naam, you shall obtain honor, and come home. Eagerly drink in the Ambrosial Amrit.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਸਬਦਿ ਰਸੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਜਸੇ ॥੪॥	har naam <u>D</u> hi-aa-ee-ai sabad ras paa-ee-ai vad <u>b</u> haag japee-ai har jaso. 4	Meditate on the Lord's Name, and you shall obtain the sublime essence of the Shabad; by great good fortune, chant the Praises of the Lord. 4

ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਬਿਨੁ ਪਉੜੀਆ ਮੰਦਰਿ ਕਿਉ ਚੜੈ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa bin pa-ur ^h ee-aa mandar ki-o char ^h ai raam.	O my mind, without a ladder, how will you climb up to the Temple of the Lord?
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਬਿਨੁ ਬੇੜੀ ਪਾਰਿ ਨ ਅੰਬੜੈ ਰਾਮ ॥	ay man mayri-aa bin bayr ^h ee paar na ambr ^h ai raam.	O my mind, without a boat, you shall not reach the other shore.
ਪਾਰਿ ਸਾਜਨੁ ਅਪਾਰੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਗੁਰੁ ਸਬਦੁ ਸੁਰਤਿ ਲੰਘਾਵਏ ॥	paar saajan apaar pareetam gur sabad sura ^t lang ^h aava-ay.	On that far shore is Your Beloved, Infinite Friend. Only your awareness of the Guru's Shabad will carry you across.
ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਰਹਿ ਰਲੀਆ ਫਿਰਿ ਨ ਪਛੋਤਾਵਏ ॥	mil saaD ^h sangat ^t karahi ralee-aa fir na pach ^h otaava-ay.	Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and you shall enjoy ecstasy; you shall not regret or repent later on.
ਕਰਿ ਦਇਆ ਦਾਨੁ ਦਇਆਲ ਸਾਚਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸੰਗਤਿ ਪਾਵਓ ॥	kar d ^a -i-aa d ^a an d ^a -i-aal saachaa har naam sangat ^t paava-o.	Be Merciful, O Merciful True Lord God: please give me the Blessing of the Lord's Name, and the Sangat, the Company of the Holy.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੁਣਹੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਵਓ ॥੫॥੬॥	naanak pa-i-ampai sun ^h hu pareetam gur sabad ^t man sanj ^h aava-o. 5 6	Nanak prays: please hear me, O my Beloved; instruct my mind through the Word of the Guru's Shabad. 5 6

ay man roor^hai rangulay too^N sachaa rang char^haa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (426-19)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਸਚੇ ਰਤੇ ਸੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਦਾ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	sachay raṭay say nirmalay sadāa sachee so-ay.	Those who are imbued with the True Lord are spotless and pure; their reputation is forever true.
ਐਥੈ ਘਰਿ ਘਰਿ ਜਾਪਦੇ ਆਗੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥੧॥	aithai ghar ghar jaapday aagai jug jug pargat ho-ay. 1	Here, they are known in each and every home, and hereafter, they are famous throughout the ages. 1
ਏ ਮਨ ਰੂੜੇ ਰੰਗੁਲੇ ਤੂੰ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥	ay man roor ^h ai rangulay too ^N sachaa rang char ^h aa-ay.	O beauteous and joyful mind, imbue yourself with your true color.
ਰੂੜੀ ਬਾਣੀ ਜੇ ਰਪੈ ਨਾ ਇਹੁ ਰੰਗੁ ਲਹੈ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	roor ^h ee banee jay rapai naa ih rang lahai na jaa-ay. 1 rahaa-o.	If you imbue yourself with the Beauteous Word of the Guru's Bani, then this color shall never fade away. 1 Pause
ਹਮ ਨੀਚ ਮੈਲੇ ਅਤਿ ਅਭਿਮਾਨੀ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਵਿਕਾਰ ॥	ham neech mailay at abhimaanee doojai b ^h aa-ay vikaar.	I am lowly, filthy, and totally egotistical; I am attached to the corruption of duality.
ਗੁਰਿ ਪਾਰਸਿ ਮਿਲਿਐ ਕੰਚਨੁ ਹੋਏ ਨਿਰਮਲ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥੨॥	gur paaras mili-ai kanchan ho-ay nirmal joṭ apaar. 2	But meeting with the Guru, the Philosopher's Stone, I am transformed into gold; I am blended with the Pure Light of the Infinite Lord. 2
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕੋਇ ਨ ਰੰਗੀਐ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਰੰਗੁ ਚੜਾਉ ॥	bin gur ko-ay na rangee-ai gur mili-ai rang char ^h aa-o.	Without the Guru, no one is imbued with the color of the Lord's Love; meeting with the Guru, this color is applied.
ਗੁਰ ਕੈ ਭੈ ਭਾਇ ਜੋ ਰਤੇ ਸਿਫਤੀ ਸਚਿ ਸਮਾਉ ॥੩॥	gur kai bhai b ^h aa-ay jo raṭay siftee sach samaa-o. 3	Those who are imbued with the Fear, and the Love of the Guru, are absorbed in the Praise of the True Lord. 3
ਭੈ ਬਿਨੁ ਲਾਗਿ ਨ ਲਗਈ ਨਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥	bhai bin laag na lag-ee naa man nirmal ho-ay.	Without fear, the cloth is not dyed, and the mind is not rendered pure.
ਬਿਨੁ ਭੈ ਕਰਮ ਕਮਾਵਣੇ ਝੂਠੇ ਠਾਉ ਨ ਕੋਇ ॥੪॥	bin bhai karam kamaavnay jhoothay thaa-o na ko-ay. 4	Without fear, the performance of rituals is false, and one finds no place of rest. 4
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪੇ ਰੰਗੇ ਸੁ ਰਪਸੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥	jis no aapay rangay so rapsee saṭsangat milaa-ay.	Only those whom the Lord imbues, are so imbued; they join the Sat Sangat, the True Congregation.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸਤਸੰਗਤਿ ਊਪਜੈ ਸਹਜੇ ਸਚਿ ਸੁਭਾਇ ॥੫॥	pooray gur tay saṭsangat oopjai sehjay sach sub ^h aa-ay. 5	From the Perfect Guru, the Sat Sangat emanates, and one easily merges into the Love of the True One. 5

ਬਿਨੁ ਸੰਗਤੀ ਸਭਿ ਐਸੇ ਰਹਹਿ ਜੈਸੇ ਪਸੁ ਢੋਰ ॥	bin sangtee sabh aisay raheh jaisay pas dhor.	Without the Sangat, the Company of the Holy, all remain like beasts and animals.
ਜਿਨ੍ਹਿ ਕੀਤੇ ਤਿਸੈ ਨ ਜਾਣਨੀ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭਿ ਚੋਰ ॥੬॥	jini ^H keetay tisai na jaanan ^H ee bin naavai sabh chor. 6	They do not know the One who created them; without the Name, all are thieves. 6
ਇਕਿ ਗੁਣ ਵਿਹਾਝਹਿ ਅਉਗਣ ਵਿਕਣਹਿ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	ik gun vihaajheh a-ugan viknahi gur kai sahj subhaa-ay.	Some purchase merits and sell off their demerits; through the Guru, they obtain peace and poise.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਾਉ ਪਾਇਆ ਵੁਠਾ ਅੰਦਰਿ ਆਇ ॥੭॥	gur sayvaa tay naa-o paa-i-aa vuthaa andar aa-ay. 7	Serving the Guru, they obtain the Name, which comes to dwell deep within. 7
ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਹੈ ਸਿਰਿ ਧੰਧੈ ਲਾਇ ॥	sabhnaa kaa daataa ayk hai sir DhanDhai laa-ay.	The One Lord is the Giver of all; He assigns tasks to each and every person.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੇ ਲਾਇ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ਸਬਦੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੮॥੯॥੩੧॥	naanak naamay laa-ay savaari-an sabday la-ay milaa-ay. 8 9 31	O Nanak, the Lord embellishes us with the Name; attached to the Word of the Shabad, we are merged into Him. 8 9 31

ayk anayk bi-aapak poorak jat daykh-a-u taṭ so-ee

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ (485-1)	aasaa baṇee saree naamday-o jee kee	Aasaa, The Word Of The Reverend Naam Dayv Jee:
ਏਕ ਅਨੇਕ ਬਿਆਪਕ ਪੂਰਕ ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਸੋਈ ॥	ayk anayk bi-aapak poorak jat <u>daykh</u> -a-u <u>taṭ</u> so-ee.	In the one and in the many, He is pervading and permeating; wherever I look, there He is.
ਮਾਇਆ ਚਿਤ੍ਰ ਬਚਿਤ੍ਰ ਬਿਮੋਹਿਤ ਬਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੧॥	maa-i-aa chitar bachitar bimohit birlaa boojhai ko-ee. 1	The marvellous image of Maya is so fascinating; how few understand this. 1
ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਗੋਬਿੰਦ ਬਿਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	sabh gobind hai sabh gobind hai gobind bin nahee ko-ee.	God is everything, God is everything. Without God, there is nothing at all.
ਸੂਤੁ ਏਕੁ ਮਣਿ ਸਤ ਸਹੰਸ ਜੈਸੇ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	soot ayk man sat saha ^N s jaisay ot pot parabh so-ee. 1 rahaa-o.	As one thread holds hundreds and thousands of beads, He is woven into His creation. 1 Pause
ਜਲ ਤਰੰਗ ਅਰੁ ਫੋਨ ਬੁਦਬੁਦਾ ਜਲ ਤੇ ਭਿੰਨ ਨ ਹੋਈ ॥	jal tarang ar fayn budbudaa jal tay bhinn na ho-ee.	The waves of the water, the foam and bubbles, are not distinct from the water.
ਇਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਲੀਲਾ ਬਿਚਰਤ ਆਨ ਨ ਹੋਈ ॥੨॥	ih parpanch paarbarahm kee leelaa bichrat aan na ho-ee. 2	This manifested world is the playful game of the Supreme Lord God; reflecting upon it, we find that it is not different from Him. 2
ਮਿਥਿਆ ਭਰਮੁ ਅਰੁ ਸੁਪਨ ਮਨੋਰਥ ਸਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਜਾਨਿਆ ॥	mithi-aa bharam ar supan manorath sat padaarath jaani-aa.	False doubts and dream objects - man believes them to be true.
ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਮਨਸਾ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੀ ਜਾਗਤ ਹੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੩॥	sukarit mansaa gur updaysee jaagat hee man maani-aa. 3	The Guru has instructed me to try to do good deeds, and my awakened mind has accepted this. 3
ਕਹਤ ਨਾਮਦੇਉ ਹਰਿ ਕੀ ਰਚਨਾ ਦੇਖਹੁ ਰਿਦੈ ਬੀਚਾਰੀ ॥	khat naamday-o har kee rachnaa <u>daykh</u> hu ridai beechaaree.	Says Naam Dayv, see the Creation of the Lord, and reflect upon it in your heart.
ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਕੇਵਲ ਏਕ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥੧॥	ghat ghat antar sarab niranter kayval ayk muraaree. 4 1	In each and every heart, and deep within the very nucleus of all, is the One Lord. 4 1

ayk joṭ aykaa milee kimbāa ho-ay maho-ay

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (335-8)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee-o:
ਏਕ ਜੋਤਿ ਏਕਾ ਮਿਲੀ ਕਿੰਬਾ ਹੋਇ ਮਹੋਇ ॥	ayk joṭ aykaa milee kimbāa ho-ay maho-ay.	When one light merges into another, what becomes of it then?
ਜਿਤੁ ਘਟਿ ਨਾਮੁ ਨ ਊਪਜੈ ਫੂਟਿ ਮਰੈ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥੧॥	jit̤ gh̥at naam na oopjai foot marai jan so-ay. 1	That person, within whose heart the Lord's Name does not well up - may that person burst and die! 1
ਸਾਵਲ ਸੁੰਦਰ ਰਾਮਈਆ ॥	saaval suṇḍar raam-ee-aa.	O my dark and beautiful Lord,
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਤੋਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayraa man laagaa tohi. 1 rahaa-o.	my mind is attached to You. 1 Pause
ਸਾਧੁ ਮਿਲੈ ਸਿਧਿ ਪਾਈਐ ਕਿ ਏਹੁ ਜੋਗੁ ਕਿ ਭੋਗੁ ॥	saaDh̥ milai siDh̥ paa-ee-ai ke ayhu jog ke bhog.	Meeting with the Holy, the perfection of the Siddhas is obtained. What good is Yoga or indulgence in pleasures?
ਦੁਹੁ ਮਿਲਿ ਕਾਰਜੁ ਊਪਜੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੰਜੋਗੁ ॥੨॥	duhu mil kaaraj oopjai raam naam sanjog. 2	When the two meet together, the business is conducted, and the link with the Lord's Name is established. 2
ਲੋਗੁ ਜਾਨੈ ਇਹੁ ਗੀਤੁ ਹੈ ਇਹੁ ਤਉ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰ ॥	log jaanai ih geet̤ hai ih ta-o barahm beechaar.	People believe that this is just a song, but it is a meditation on God.
ਜਿਉ ਕਾਸੀ ਉਪਦੇਸੁ ਹੋਇ ਮਾਨਸ ਮਰਤੀ ਬਾਰ ॥੩॥	ji-o kaasee updays ho-ay maanas marṭee baar. 3	It is like the instructions given to the dying man at Benares. 3
ਕੋਈ ਗਾਵੈ ਕੋ ਸੁਣੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	ko-ee gaavai ko suṇai har naamaa chit̤ laa-ay.	Whoever sings or listens to the Lord's Name with conscious awareness
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸੰਸਾ ਨਹੀ ਅੰਤਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਇ ॥੪॥੧॥੪॥੫੫॥	kaho kabeer sansaa nahee ant̤ param gat̤ paa-ay. 4 1 4 55	- says Kabeer, without a doubt, in the end, he obtains the highest status. 4 1 4 55

ayk na bharee-aa gun kar Dhovaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (356-18)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਏਕ ਨ ਭਰੀਆ ਗੁਣ ਕਰਿ ਧੋਵਾ ॥	ayk na <u>bharee</u> -aa <u>gun</u> kar <u>Dhovaa</u> .	I am not stained by only one sin, that could be washed clean by virtue.
ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਜਾਗੈ ਹਉ ਨਿਸਿ ਭਰਿ ਸੋਵਾ ॥੧॥	mayraa saho jaagai ha-o nis <u>bhar</u> sovaa. 1	My Husband Lord is awake, while I sleep through the entire night of my life. 1
ਇਉ ਕਿਉ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਹੋਵਾ ॥	i-o ki-o kant pi-aaree hovaa.	In this way, how can I become dear to my Husband Lord?
ਸਹੁ ਜਾਗੈ ਹਉ ਨਿਸਿ ਭਰਿ ਸੋਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saho jaagai ha-o nis <u>bhar</u> sovaa. 1 rahaa-o.	My Husband Lord remains awake, while I sleep through the entire night of my life. 1 Pause
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਸੇਜੈ ਆਵਾ ॥	aas pi-aasee sayjai aavaa.	With hope and desire, I approach His Bed,
ਆਗੈ ਸਹ ਭਾਵਾ ਕਿ ਨ ਭਾਵਾ ॥੨॥	aagai sah <u>bhaavaa</u> ke na <u>bhaavaa</u> . 2	but I do not know whether He will be pleased with me or not. 2
ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਹੋਇਗਾ ਰੀ ਮਾਈ ॥	ki-aa jaanaa ki-aa ho-igaa ree maa- ee.	How do I know what will happen to me, O my mother?
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਬਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har <u>dar</u> san bin rahan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Blessed Vision of the Lord's Darshan, I cannot survive. 1 Pause
ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਚਾਖਿਆ ਮੇਰੀ ਤਿਸ ਨ ਬੁਝਾਨੀ ॥	paraym na chaakhi-aa mayree tis na bujhaanee.	I have not tasted His Love, and my thirst is not quenched.
ਗਇਆ ਸੁ ਜੋਬਨੁ ਧਨ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੩॥	ga-i-aa so joban <u>Dhan</u> pachhu ^{ta} anee. 3	My beautiful youth has run away, and now I, the soul-bride, repent and regret. 3
ਅਜੈ ਸੁ ਜਾਗਉ ਆਸ ਪਿਆਸੀ ॥	ajai so jaaga-o aas pi-aasee.	Even now, I am held by hope and desire.
ਭਈਲੇ ਉਦਾਸੀ ਰਹਉ ਨਿਰਾਸੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bha</u> -eelay u ^{da} aasee raha-o niraasee. 1 rahaa-o.	I am depressed; I have no hope at all. 1 Pause
ਹਉਮੈ ਖੋਇ ਕਰੇ ਸੀਗਾਰੁ ॥	ha-umai <u>kho</u> -ay karay seegaar.	She overcomes her egotism, and adorns herself;
ਤਉ ਕਾਮਣਿ ਸੇਜੈ ਰਵੈ ਭਤਾਰੁ ॥੪॥	<u>ta</u> -o kaaman sayjai ravai <u>bha</u> taar. 4	the Husband Lord now ravishes and enjoys the soul-bride on His Bed. 4
ਤਉ ਨਾਨਕ ਕੰਤੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	<u>ta</u> -o naanak kantai man <u>bha</u> avai.	Then, O Nanak, the bride becomes pleasing to the Mind of her Husband Lord;
ਛੋਡਿ ਵਡਾਈ ਅਪਣੇ ਖਸਮ ਸਮਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥੨੬॥	<u>chhod</u> vadaa-ee ap ^{na} y <u>khasam</u> samaavai. 1 rahaa-o. 26	she sheds her self-conceit, and is absorbed in her Lord and Master. 1 Pause 26

ayk su-aan du-ay su-aanee naal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ (24-12)	sireeraag mehlāa 1 <u>ghar</u> 4.	Siree Raag, First Mehl, Fourth House:
ਏਕੁ ਸੁਆਨੁ ਦੁਇ ਸੁਆਨੀ ਨਾਲਿ ॥	ayk su-aan <u>du</u> -ay su-aanee naal.	The dogs of greed are with me.
ਭਲਕੇ ਭਉਕਹਿ ਸਦਾ ਬਇਆਲਿ ॥	<u>bh</u> alkay <u>bha</u> -ukahi sadāa ba-i-aal.	In the early morning, they continually bark at the wind.
ਕੂੜੁ ਛੁਰਾ ਮੁਠਾ ਮੁਰਦਾਰੁ ॥	koor <u>h</u> <u>chh</u> uraa mu <u>th</u> aa mur <u>da</u> ar.	Falsehood is my dagger; through deception, I eat the carcasses of the dead.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	<u>Dhaan</u> ak roop rahaa kar <u>ta</u> ar. 1	I live as a wild hunter, O Creator! 1
ਮੈ ਪਤਿ ਕੀ ਪੰਦਿ ਨ ਕਰਣੀ ਕੀ ਕਾਰ ॥	mai pa <u>t</u> kee pa <u>nd</u> na kar <u>nee</u> kee kaar.	I have not followed good advice, nor have I done good deeds.
ਹਉ ਬਿਗੜੇ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਬਿਕਰਾਲ ॥	ha-o bigr <u>h</u> ai roop rahaa bikraal.	I am deformed and horribly disfigured.
ਤੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਤਾਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	<u>ta</u> yraa ayk naam <u>ta</u> aray sansaar.	Your Name alone, Lord, saves the world.
ਮੈ ਏਹਾ ਆਸ ਏਹੋ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai ayhaa aas ayho aa <u>Dha</u> ar. 1 rahaa-o.	This is my hope; this is my support. 1 Pause
ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਾ ਆਖਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	muk <u>h</u> nin <u>da</u> a aak <u>h</u> aa <u>di</u> n raat.	With my mouth I speak slander, day and night.
ਪਰ ਘਰੁ ਜੋਹੀ ਨੀਚ ਸਨਾਤਿ ॥	par <u>ghar</u> johee neech sanaat.	I spy on the houses of others-I am such a wretched low-life!
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਤਨਿ ਵਸਹਿ ਚੰਡਾਲ ॥	kaam kro <u>Dh</u> <u>tan</u> vaseh chandaal.	Unfulfilled sexual desire and unresolved anger dwell in my body, like the outcasts who cremate the dead.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੨॥	<u>Dhaan</u> ak roop rahaa kar <u>ta</u> ar. 2	I live as a wild hunter, O Creator! 2
ਫਾਹੀ ਸੁਰਤਿ ਮਲੂਕੀ ਵੇਸੁ ॥	faahee sura <u>t</u> malookee vays.	I make plans to trap others, although I appear gentle.
ਹਉ ਠਗਵਾੜਾ ਠਗੀ ਦੇਸੁ ॥	ha-o <u>thag</u> vaar <u>h</u> aa <u>th</u> agee <u>da</u> ys.	I am a robber-I rob the world.
ਖਰਾ ਸਿਆਣਾ ਬਹੁਤਾ ਭਾਰੁ ॥	<u>kh</u> araa si-aanāa bahu <u>ta</u> aa <u>bha</u> ar.	I am very clever-I carry loads of sin.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੩॥	<u>Dhaan</u> ak roop rahaa kar <u>ta</u> ar. 3	I live as a wild hunter, O Creator! 3
ਮੈ ਕੀਤਾ ਨ ਜਾਤਾ ਹਰਾਮਖੋਰੁ ॥	mai kee <u>ta</u> aa na jaa <u>ta</u> aa haraam <u>kh</u> or.	I have not appreciated what You have done for me, Lord; I take from others and exploit them.
ਹਉ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸਾ ਦੁਸਟ ਚੋਰੁ ॥	ha-o ki-aa mu <u>h</u> u <u>da</u> ysaa <u>du</u> sat chor.	What face shall I show You, Lord? I am a sneak and a thief.
ਨਾਨਕੁ ਨੀਚੁ ਕਹੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥	naanak neech kahai beechaar.	Nanak describes the state of the lowly.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੪॥੨੯॥	<u>Dhaan</u> ak roop rahaa kar <u>ta</u> ar. 4 29	I live as a wild hunter, O Creator! 4 29

ayk hamaaraa antarjaamee

ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ (1347-8)	bibhaas parbhaatee mehlā 5 asatpadee-aa	Bibhaas, Prabhaatee, Fifth Mehl, Ashtapadees:
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤੁ ਬਨਿਤਾ ॥	maat pitā bhāa-ee sut baniṭāa.	Mother, father, siblings, children and spouse
ਚੂਗਹਿ ਚੋਗ ਅਨੰਦ ਸਿਉ ਜੁਗਤਾ ॥	choogeh chog anand si-o jugṭāa.	- involved with them, people eat the food of bliss.
ਉਰਝਿ ਪਰਿਓ ਮਨ ਮੀਠ ਮੋਹਾਰਾ ॥	urajh pari-o man meeth mohaaraa.	The mind is entangled in sweet emotional attachment.
ਗੁਨ ਗਾਹਕ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	gun gaahak mayray paraan aDhaaraa. 1	Those who seek God's Glorious Virtues are the support of my breath of life. 1
ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	ayk hamaaraa antarjaamee.	My One Lord is the Inner-Knower, the Searcher of hearts.
ਧਰ ਏਕਾ ਮੈ ਟਿਕ ਏਕਸੁ ਕੀ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਵਡ ਪੁਰਖੁ ਸੁਆਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	Dhar aykaa mai tik aykas kee sir saahaa vad purakh su-aamee. 1 rahaa-o.	He alone is my Support; He is my only Protection. My Great Lord and Master is over and above the heads of kings. 1 Pause
ਛਲ ਨਾਗਨਿ ਸਿਉ ਮੇਰੀ ਟੂਟਨਿ ਹੋਈ ॥	chhal naagan si-o mayree tootan ho-ee.	I have broken my ties to that deceitful serpent.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹ ਝੂਠੀ ਧੋਰੀ ॥	gur kahi-aa ih jhoothēe Dhohee.	The Guru has told me that it is false and fraudulent.
ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਖਾਈ ਕਉਰਾਇ ॥	mukh meethee khāa-ee ka-uraa-ay.	Its face is sweet, but it tastes very bitter.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਹਿਆ ਅਘਾਇ ॥੨॥	amrit naam man rahi-aa aghāa-ay. 2	My mind remains satisfied with the Ambrosial Naam, the Name of the Lord. 2
ਲੋਭ ਮੋਹ ਸਿਉ ਗਈ ਵਿਖੋਟਿ ॥	lobh moh si-o ga-ee vikhot.	I have broken my ties with greed and emotional attachment.
ਗੁਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਮੋਹਿ ਕੀਨੀ ਛੋਟਿ ॥	gur kirpaal mohi keenee chhot.	The Merciful Guru has rescued me from them.
ਇਹ ਠਗਵਾਰੀ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥	ih thagvaaree bahut ghar gaalay.	These cheating thieves have plundered so many homes.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਕਿਰਪਾਲੇ ॥੩॥	ham gur raakh lee-ay kirpaalay. 3	The Merciful Guru has protected and saved me. 3
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਸਿਉ ਠਾਟੁ ਨ ਬਨਿਆ ॥	kaam kroDh si-o thaata na bani-aa.	I have no dealings whatsoever with sexual desire and anger.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਮੋਹਿ ਕਾਨੀ ਸੁਨਿਆ ॥	gur updays mohi kaanee suni-aa.	I listen to the Guru's Teachings.
ਜਹ ਦੇਖਉ ਤਹ ਮਹਾ ਚੰਡਾਲ ॥	jah daykh-a-u tah mahaa chandaal.	Wherever I look, I see the most horrible goblins.

ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਅਪੁਨੈ ਗੁਰਿ ਗੋਪਾਲ ॥੪॥	raakh lee-ay apunai gur gopaal. 4	My Guru, the Lord of the World, has saved me from them. 4
ਦਸ ਨਾਰੀ ਮੈ ਕਰੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ॥	das naaree mai karee duhaagan.	I have made widows of the ten sensory organs.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਏਹ ਰਸਹਿ ਬਿਖਾਗਨਿ ॥	gur kahi-aa ayh raseh bikhaagan.	The Guru has told me that these pleasures are the fires of corruption.
ਇਨ ਸਨਬੰਧੀ ਰਸਾਤਲਿ ਜਾਇ ॥	in sanbanDhee rasaatal jaa-ay.	Those who associate with them go to hell.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੫॥	ham gur raakhay har liv laa-ay. 5	The Guru has saved me; I am lovingly attuned to the Lord. 5
ਅਹੰਮੇਵ ਸਿਉ ਮਸਲਤਿ ਛੋਡੀ ॥	ahamayv si-o maslat chhodee.	I have forsaken the advice of my ego.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹੁ ਮੂਰਖੁ ਹੋਡੀ ॥	gur kahi-aa ih moorakh hodee.	The Guru has told me that this is foolish stubbornness.
ਇਹੁ ਨੀਘਰੁ ਘਰੁ ਕਹੀ ਨ ਪਾਏ ॥	ih neeghar ghar kahee na paa-ay.	This ego is homeless; it shall never find a home.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥੬॥	ham gur raakh lee-ay liv laa-ay. 6	The Guru has saved me; I am lovingly attuned to the Lord. 6
ਇਨ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਹਮ ਭਏ ਬੈਰਾਈ ॥	in logan si-o ham bha-ay bairaa-ee.	I have become alienated from these people.
ਏਕ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਦੁਇ ਨ ਖਟਾਂਈ ॥	ayk garih meh du-ay na khataa ^N -ee.	We cannot both live together in one home.
ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਪਹਿ ਅੰਚਰਿ ਲਾਗਿ ॥	aa-ay parabh peh anchar laag.	Grasping the hem of the Guru's Robe, I have come to God.
ਕਰਹੁ ਤਪਾਵਸੁ ਪ੍ਰਭ ਸਰਬਾਗਿ ॥੭॥	karahu tapaavas parabh sarbaag. 7	Please be fair with me, All-knowing Lord God. 7
ਪ੍ਰਭ ਹਸਿ ਬੋਲੇ ਕੀਏ ਨਿਆਂਏਂ ॥	parabh has bolay kee-ay ni-aa ^N -ay ^N .	God smiled at me and spoke, passing judgement.
ਸਗਲ ਦੂਤ ਮੇਰੀ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	sagal doot mayree sayvaa laa-ay.	He made all the demons perform service for me.
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਇਹੁ ਗ੍ਰਿਹੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	too ^N thaakur ih garihu sabh tayraa.	You are my Lord and Master; all this home belongs to You.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਕੀਆ ਨਿਬੇਰਾ ॥੮॥੧॥	kaho naanak gur kee-aa nibayraa. 8 1	Says Nanak, the Guru has passed judgement. 8 1

ayk kot panch sikḍaaraa panchay maageh haalaa

ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (793-6)	soohee laliṭ kabeer jee-o.	Soohee, Lalit, Kabeer Jee:
ਏਕੁ ਕੋਟੁ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰਾ ਪੰਚੇ ਮਾਗਹਿ ਹਾਲਾ ॥	ayk kot panch sikḍaaraa panchay maageh haalaa.	In the one fortress of the body, there are five rulers, and all five demand payment of taxes.
ਜਿਮੀ ਨਾਹੀ ਮੈ ਕਿਸੀ ਕੀ ਬੋਈ ਐਸਾ ਦੇਨੁ ਦੁਖਾਲਾ ॥੧॥	jimee naahee mai kisee kee bo-ee aisaa ḍayn ḍukhaalaa. 1	I have not farmed anyone's land, so such payment is difficult for me to pay. 1
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗਾ ਮੋ ਕਉ ਨੀਤਿ ਡਸੈ ਪਟਵਾਰੀ ॥	har kay logaa mo ka-o neeṭṭ dasai patvaaree.	O people of the Lord, the tax-collector is constantly torturing me!
ਊਪਰਿ ਭੁਜਾ ਕਰਿ ਮੈ ਗੁਰ ਪਹਿ ਪੁਕਾਰਿਆ ਤਿਨਿ ਹਉ ਲੀਆ ਉਬਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ooper bhujaa kar mai gur peh pukaari-aa ṭin ha-o lee-aa ubaaree. 1 rahaa-o.	Raising my arms up, I complained to my Guru, and He has saved me. 1 Pause
ਨਉ ਡਾਡੀ ਦਸ ਮੁੰਸਫ ਧਾਵਹਿ ਰਈਅਤਿ ਬਸਨ ਨ ਦੇਹੀ ॥	na-o daadee ḍas munsaf Ḍhaaveh ra-ee-aṭṭ basan na ḍayhee.	The nine tax-assessors and the ten magistrates go out; they do not allow their subjects to live in peace.
ਡੋਰੀ ਪੂਰੀ ਮਾਪਹਿ ਨਾਹੀ ਬਹੁ ਬਿਸਟਾਲਾ ਲੇਹੀ ॥੨॥	doree pooree maapeh naahee baho bistaalaa layhee. 2	They do not measure with a full tape, and they take huge amounts in bribes. 2
ਬਹਤਰਿ ਘਰ ਇਕੁ ਪੁਰਖੁ ਸਮਾਇਆ ਉਨਿ ਦੀਆ ਨਾਮੁ ਲਿਖਾਈ ॥	bahṭar ghar ik purakh samaa-i-aa un ḍee-aa naam likhaa-ee.	The One Lord is contained in the seventy-two chambers of the body, and He has written off my account.
ਧਰਮ ਰਾਇ ਕਾ ਦਫਤਰੁ ਸੋਧਿਆ ਬਾਕੀ ਰਿਜਮ ਨ ਕਾਈ ॥੩॥	Ḍharam raa-ay kaa ḍaṭṭar soḌhi-aa baakee rijam na kaa-ee. 3	The records of the Righteous Judge of Dharma have been searched, and I owe absolutely nothing. 3
ਸੰਤਾ ਕਉ ਮਤਿ ਕੋਈ ਨਿੰਦਹੁ ਸੰਤ ਰਾਮੁ ਹੈ ਏਕੋ ॥	sanṭaa ka-o maṭṭ ko-ee nindahu sanṭṭ raam hai ayko.	Let no one slander the Saints, because the Saints and the Lord are as one.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਮੈ ਸੋ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਜਾ ਕਾ ਨਾਉ ਬਿਬੇਕੋ ॥੪॥੫॥	kaho kabeer mai so gur paa-i-aa jaa kaa naa-o bibayko. 4 5	Says Kabeer, I have found that Guru, whose Name is Clear Understanding. 4 5

ayk piṭaa aykas kay ham baarik ṭoo mayraa gur haa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ (611-18)	sorath mehlā 5 ghar 2 cha-upday	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:
ਏਕੁ ਪਿਤਾ ਏਕਸ ਕੇ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੂ ਮੇਰਾ ਗੁਰ ਹਾਈ ॥	ayk piṭaa aykas kay ham baarik ṭoo mayraa gur haa-ee.	The One God is our father; we are the children of the One God. You are our Guru.
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਜੀਉ ਹਮਾਰਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਸੀ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਈ ॥੧॥	sun meetāa jee-o hamaaraa bal bal jaasee har darsan dayh dikhāa-ee. 1	Listen, friends: my soul is a sacrifice, a sacrifice to You; O Lord, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan. 1
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਧੂਰੀ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	sun meetāa Dhooree ka-o bal jaa-ee.	Listen, friends: I am a sacrifice to the dust of Your feet.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਭਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man tayraa bhāa-ee. rahaa-o.	This mind is yours, O Siblings of Destiny. Pause
ਪਾਵ ਮਲੋਵਾ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੈ ਕੂ ਦੇਸਾ ॥	paav malovaa mal mal Dhovaa ih man tai koo daysaa.	I wash your feet, I massage and clean them; I give this mind to you.
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਹਉ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਆਇਆ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਉ ਦੇਹੁ ਉਪਦੇਸਾ ॥੨॥	sun meetāa ha-o tayree sarnāa-ee aa-i-aa parabh mila-o dayh updaysaa. 2	Listen, friends: I have come to Your Sanctuary; teach me, that I might unite with God. 2
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਕਰੈ ਸੁ ਭਲਾ ਮਨਾਈਐ ॥	maan na keejai saran pareejai karai so bhalāa manaa-ee-ai.	Do not be proud; seek His Sanctuary, and accept as good all that He does.
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਨੁ ਅਰਪੀਜੈ ਇਉ ਦਰਸਨੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਈਐ ॥੩॥	sun meetāa jee-o pind sabh tan arpeejai i-o darsan har jee-o paa-ee-ai. 3	Listen, friends: dedicate your soul, body and your whole being to Him; thus you shall receive the Blessed Vision of His Darshan. 3
ਭਇਓ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੰਤਨ ਕੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹੈ ਮੀਠਾ ॥	bha-i-o anoograhu parsaad santan kai har naamaa hai meethāa.	He has shown mercy to me, by the Grace of the Saints; the Lord's Name is sweet to me.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਸਭੁ ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨੁ ਡੀਠਾ ॥੪॥੧॥੧੨॥	jan naanak ka-o gur kirpaa Dhaaree sabh akul niranjan deethāa. 4 1 12	The Guru has shown mercy to servant Nanak; I see the casteless, immaculate Lord everywhere. 4 1 12

ayk bageechaa payd ghan kari-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-5)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਏਕੁ ਬਗੀਚਾ ਪੇਡ ਘਨ ਕਰਿਆ ॥	ayk bageechaa payd <u>ghan</u> kari-aa.	There is a garden, in which so many plants have grown.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਤਹਾ ਮਹਿ ਫਲਿਆ ॥੧॥	amrit̃ naam̃ ṭahaa meh fali-aa. 1	They bear the Ambrosial Nectar of the Naam as their fruit. 1
ਐਸਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗਿਆਨੀ ॥	aisaa karahu beechaar gi-aanee.	Consider this, O wise one,
ਜਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥	jaa ṭay paa-ee-ai paḍ nirbaanee.	by which you may attain the state of Nirvaanaa.
ਆਸਿ ਪਾਸਿ ਬਿਖੁਆ ਕੇ ਕੁੰਟਾ ਬੀਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਭਾਈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aas paas bikhoo-aa kay kuntaa beech amrit̃ hai <u>b</u> haa-ee ray. 1 rahaa-o.	All around this garden are pools of poison, but within it is the Ambrosial Nectar, O Siblings of Destiny. 1 Pause
ਸਿੰਚਨਹਾਰੇ ਏਕੈ ਮਾਲੀ ॥	sinchanhaaray aykai maalee.	There is only one gardener who tends it.
ਖਬਰਿ ਕਰਤੁ ਹੈ ਪਾਤ ਪਤ ਡਾਲੀ ॥੨॥	<u>k</u> habar karaṭ hai paaṭ paṭ daalee. 2	He takes care of every leaf and branch. 2
ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਆਣਿ ਜੜਾਈ ॥	sagal banaspaṭ aañ jaṛhaa-ee.	He brings all sorts of plants and plants them there.
ਸਗਲੀ ਫੂਲੀ ਨਿਫਲ ਨ ਕਾਈ ॥੩॥	saglee foolee nifal na kaa-ee. 3	They all bear fruit - none is without fruit. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥	amrit̃ fal naam̃ jin gur ṭay paa-i-aa.	One who receives the Ambrosial Fruit of the Naam from the Guru
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਰੀ ਤਿਨਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥੫॥੫੬॥	naanak ḍaas ṭaree ṭin maa-i-aa. 4 5 56	- O Nanak, such a servant crosses over the ocean of Maya. 4 5 56

aykaa tayk mayrai man cheet

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (187-17)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮੀਤੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਹਮ ਮਾਨਾ ॥	meet ^u karai so-ee ham maanaa.	Whatever my Friend does, I accept.
ਮੀਤ ਕੇ ਕਰਤਬ ਕੁਸਲ ਸਮਾਨਾ ॥੧॥	meet ^u kay kartab kusal samaanaa. 1	My Friend's actions are pleasing to me. 1
ਏਕਾ ਟੇਕ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਚੀਤ ॥	aykaa tayk mayrai man cheet ^u .	Within my conscious mind, the One Lord is my only Support.
ਜਿਸੁ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੁ ਹਮਰਾ ਮੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis kich ^h karnāa so hamraa meet ^u . 1 rahaa-o.	One who does this is my Friend. 1 Pause
ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ਵੇਪਰਵਾਹਾ ॥	meet ^u hamaaraa vayparvaahaa.	My Friend is Carefree.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮੋਹਿ ਅਸਨਾਹਾ ॥੨॥	gur kirpaa tay mohi asnaahaa. 2	By Guru's Grace, I give my love to Him. 2
ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	meet ^u hamaaraa antarjaamee.	My Friend is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਸਮਰਥ ਪੁਰਖੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਆਮੀ ॥੩॥	samrath purakh ^h paarbarahm su-aamee. 3	He is the All-powerful Being, the Supreme Lord and Master. 3
ਹਮ ਦਾਸੇ ਤੁਮ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ॥	ham daasay tum thaakur mayray.	I am Your servant; You are my Lord and Master.
ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਤੇਰੇ ॥੪॥੪੦॥੧੦੯॥	maan mahat ^u naanak parab ^h tayray. 4 40 109	Nanak: my honor and glory are Yours, God. 4 40 109

aykai aykai too raa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (884-7)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤੂ ਦਾਨਾ ਤੂ ਅਬਿਚਲੁ ਤੂਹੀ ਤੂ ਜਾਤਿ ਮੇਰੀ ਪਾਤੀ ॥	too daanaa too abichal toohee too jaat mayree paaṭee.	You are wise; You are eternal and unchanging. You are my social class and honor.
ਤੂ ਅਡੋਲੁ ਕਦੇ ਡੋਲਹਿ ਨਾਹੀ ਤਾ ਹਮ ਕੈਸੀ ਤਾਤੀ ॥੧॥	too adol kaḁay doleh naahee ṭaa ham kaisee ṭaaṭee. 1	You are unmoving - You never move at all. How can I be worried? 1
ਏਕੈ ਏਕੈ ਏਕ ਤੂਹੀ ॥	aykai aykai ayk toohee.	You alone are the One and only Lord;
ਏਕੈ ਏਕੈ ਤੂ ਰਾਇਆ ॥	aykai aykai too raa-i-aa.	You alone are the king.
ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭa-o kirpaa ṭay sukh paa-i-aa. 1 rahaa-o.	By Your Grace, I have found peace. 1 Pause
ਤੂ ਸਾਗਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮਹਿ ਮਾਣਕ ਲਾਲਾ ॥	too saagar ham hans tumaaray tum meh maanak laalaa.	You are the ocean, and I am Your swan; the pearls and rubies are in You.
ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਤਿਲੁ ਸੰਕ ਨ ਮਾਨਹੁ ਹਮ ਭੁੰਚਹੁ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲਾ ॥੨॥	tum dayvhu ṭil sank na maanhu ham bhunchah sadaa nihaalaa. 2	You give, and You do not hesitate for an instant; I receive, forever enraptured. 2
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਖੀਰਾ ॥	ham baarik tum piṭaa hamaaray tum mukh dayvhu kheeraa.	I am Your child, and You are my father; You place the milk in my mouth.
ਹਮ ਖੇਲਹੁ ਸਭਿ ਲਾਡ ਲਡਾਵਹੁ ਤੁਮ ਸਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥੩॥	ham khaylah sabh laad ladaaveh tum sad gunee gaheeraa. 3	I play with You, and You caress me in every way. You are forever the ocean of excellence. 3
ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹਮ ਭੀ ਸੰਗਿ ਅਘਾਏ ॥	tum pooran poor rahay sampooran ham bhee sang aghaa-ay.	You are perfect, perfectly all-pervading; I am fulfilled with You as well.
ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥੪॥੬॥	milat milat milat mil rahi-aa naanak kahan na jaa-ay. 4 6	I am merged, merged, merged and remain merged; O Nanak, I cannot describe it! 4 6

ayko naam Dhi-aa-ay man mayray

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (896-13)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਬਿਰਥਾ ਭਰਵਾਸਾ ਲੋਕ ॥	birthaa <u>b</u> harvaasaa lok.	Reliance on mortal man is useless.
ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	<u>th</u> aakur parab <u>h</u> <u>t</u> ayree tayk.	O God, my Lord and Master, You are my only Support.
ਅਵਰ ਛੂਟੀ ਸਭ ਆਸ ॥	avar <u>ch</u> hootee sab <u>h</u> aas.	I have discarded all other hopes.
ਅਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਭੇਟੇ ਗੁਣਤਾਸ ॥੧॥	achint <u>th</u> aakur <u>b</u> haytay gun <u>t</u> aas. 1	I have met with my carefree Lord and Master, the treasure of virtue. 1
ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	ayko naam <u>Dhi</u> -aa-ay man mayray.	Meditate on the Name of the Lord alone, O my mind.
ਕਾਰਜੁ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਪੂਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaaraj <u>t</u> ayraa hovai pooraa har har har gun <u>g</u> aa-ay man mayray. 1 rahaa-o.	Your affairs shall be perfectly resolved; sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har, O my mind. 1 Pause
ਤੁਮ ਹੀ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥	<u>t</u> um hee kaaran karan.	You are the Doer, the Cause of causes.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਰਿ ਸਰਨ ॥	charan kamal har saran.	Your lotus feet, Lord, are my Sanctuary.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਓਹੀ ਧਿਆਇਆ ॥	man <u>t</u> an har ohee <u>Dhi</u> -aa-i-aa.	I meditate on the Lord in my mind and body.
ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਰੂਪ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥	aanand har roop <u>d</u> ik <u>h</u> aa-i-aa. 2	The blissful Lord has revealed His form to me. 2
ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਓਟ ਸਦੀਵ ॥	<u>t</u> is hee kee ot sa <u>d</u> eev.	I seek His eternal support;
ਜਾ ਕੇ ਕੀਨੇ ਹੈ ਜੀਵ ॥	jaa kay keenay hai jeev.	He is the Creator of all beings.
ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਕਰਤ ਨਿਧਾਨ ॥	simra <u>t</u> har kara <u>t</u> ni <u>D</u> haan.	Remembering the Lord in meditation, the treasure is obtained.
ਰਾਖਨਹਾਰ ਨਿਦਾਨ ॥੩॥	raak <u>h</u> anhaar ni <u>d</u> aan. 3	At the very last instant, He shall be your Savior. 3
ਸਰਬ ਕੀ ਰੇਣ ਹੋਵੀਜੈ ॥	sarab kee ray <u>n</u> hoveejai.	Be the dust of all men's feet.
ਆਪੁ ਮਿਟਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥	aap mitaa-ay mileejai.	Eradicate self-conceit, and merge in the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਧਿਆਈਐ ਨਾਮੁ ॥	an- <u>d</u> in <u>Dhi</u> -aa-ee-ai naam.	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਸਫਲ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਕਾਮੁ ॥੪॥੩੩॥੪੪॥	safal naanak ih kaam. 4 33 44	O Nanak, this is the most rewarding activity. 4 33 44

ayṭee maar pa-ee karlaanay tai^N kee darad na aa-l-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (360-12)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਖੁਰਾਸਾਨ ਖਸਮਾਨਾ ਕੀਆ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੁ ਡਰਾਇਆ ॥	khuraasaan khasmaanaa kee-aa hindusataan daraa-l-aa.	Having attacked Khuraasaan, Baabar terrified Hindustan.
ਆਪੈ ਦੋਸੁ ਨ ਦੇਈ ਕਰਤਾ ਜਮੁ ਕਰਿ ਮੁਗਲੁ ਚੜਾਇਆ ॥	aapai dos na day-ee kartaa jam kar mugal charhaa-l-aa.	The Creator Himself does not take the blame, but has sent the Mugal as the messenger of death.
ਏਤੀ ਮਾਰ ਪਈ ਕਰਲਾਣੇ ਤੈਂ ਕੀ ਦਰਦੁ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥	ayṭee maar pa-ee karlaanay tai ^N kee darad na aa-l-aa. 1	There was so much slaughter that the people screamed. Didn't You feel compassion, Lord? 1
ਕਰਤਾ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕਾ ਸੋਈ ॥	kartaa too ^N sabhnaa kaa so-ee.	O Creator Lord, You are the Master of all.
ਜੇ ਸਕਤਾ ਸਕਤੇ ਕਉ ਮਾਰੇ ਤਾ ਮਨਿ ਰੋਸੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay saktaa saktay ka-o maaray taa man ros na ho-ee. 1 rahaa-o.	If some powerful man strikes out against another man, then no one feels any grief in their mind. 1 Pause
ਸਕਤਾ ਸੀਹੁ ਮਾਰੇ ਪੈ ਵਗੈ ਖਸਮੈ ਸਾ ਪੁਰਸਾਈ ॥	saktaa seehu maaray pai vagai khasmai saa pursaa-ee.	But if a powerful tiger attacks a flock of sheep and kills them, then its master must answer for it.
ਰਤਨ ਵਿਗਾੜਿ ਵਿਗੋਏ ਕੁਤੀ ਮੁਇਆ ਸਾਰ ਨ ਕਾਈ ॥	raṭan vigaarh vigo-ay kutee ^N mu-l- aa saar na kaa-ee.	This priceless country has been laid waste and defiled by dogs, and no one pays any attention to the dead.
ਆਪੇ ਜੋੜਿ ਵਿਛੋੜੇ ਆਪੇ ਵੇਖੁ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥੨॥	aapay jorh vichhorhay aapay vaykh tayree vadi-aa-ee. 2	You Yourself unite, and You Yourself separate; I gaze upon Your Glorious Greatness. 2
ਜੇ ਕੋ ਨਾਉ ਧਰਾਏ ਵਡਾ ਸਾਦ ਕਰੇ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥	jay ko naa-o Dharaa-ay vadaa saad karay man bhaanay.	One may give himself a great name, and revel in the pleasures of the mind,
ਖਸਮੈ ਨਦਰੀ ਕੀੜਾ ਆਵੈ ਜੇਤੇ ਚੁਗੈ ਦਾਣੇ ॥	khasmai nadree keerhaa aavai jaytay chugai daanay.	But in the Eyes of the Lord and Master, he is just a worm, for all the corn that he eats.
ਮਰਿ ਮਰਿ ਜੀਵੈ ਤਾ ਕਿਛੁ ਪਾਏ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥੩॥੫॥੩੯॥	mar mar jeevai taa kichh paa-ay naanak naam vakhaanay. 3 5 39	Only one who dies to his ego while yet alive, obtains the blessings, O Nanak, by chanting the Lord's Name. 3 5 39

sansaar samunday taar gobinday

ਬਸੰਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1196-1)	basant naamdayv jee-o.	Basant, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਲੋਭ ਲਹਰਿ ਅਤਿ ਨੀਝਰ ਬਾਜੈ ॥	lobh lahar at neejhar baajai.	The tidal waves of greed constantly assault me.
ਕਾਇਆ ਡੂਬੈ ਕੇਸਵਾ ॥੧॥	kaa-i-aa doobai kaysvaa. 1	My body is drowning, O Lord. 1
ਸੰਸਾਰੁ ਸਮੁੰਦੇ ਤਾਰਿ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	sansaar samunday taar gobinday.	Please carry me across the world-ocean, O Lord of the Universe.
ਤਾਰਿ ਲੈ ਬਾਪ ਬੀਠੁਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taar lai baap beethulaa. 1 rahaa-o.	Carry me across, O Beloved Father. 1 Pause
ਅਨਿਲ ਬੇੜਾ ਹਉ ਖੇਵਿ ਨ ਸਾਕਉ ॥	anil bayrhaa ha-o khayv na saaka-o.	I cannot steer my ship in this storm.
ਤੇਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਪਾਇਆ ਬੀਠੁਲਾ ॥੨॥	tayraa paar na paa-i-aa beethulaa. 2	I cannot find the other shore, O Beloved Lord. 2

sangee jogee naar laptaanee

ਮਾਰੂ ਸੋਲਹੇ ਮਹਲਾ ੫ (1072-12)	maaroo solhay mehlaa 5	Maaroo, Solahas, Fifth Mehl:
ਸੰਗੀ ਜੋਗੀ ਨਾਰਿ ਲਪਟਾਣੀ ॥	sangee jogee naar laptaanee.	The body-bride is attached to the Yogi, the husband-soul.
ਉਰਤਿ ਰਹੀ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੀ ॥	urajh rahee rang ras maanee.	She is involved with him, enjoying pleasure and delights.
ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗੀ ਭਏ ਇਕਤ੍ਰਾ ਕਰਤੇ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਾ ਹੇ ॥੧॥	kirat sanjogee bha-ay iktaraa kartay bhog bilaasaa hay. 1	As a consequence of past actions, they have come together, enjoying pleasurable play. 1
ਜੋ ਪਿਰੁ ਕਰੈ ਸੁ ਧਨ ਤਤੁ ਮਾਨੈ ॥	jo pir karai so Dhan tat maanai.	Whatever the husband does, the bride willingly accepts.
ਪਿਰੁ ਧਨਹਿ ਸੀਗਾਰਿ ਰਖੈ ਸੰਗਾਨੈ ॥	pir dhaneh seegaar rakhai sangaanai.	The husband adorns his bride, and keeps her with himself.
ਮਿਲਿ ਏਕਤ੍ਰ ਵਸਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪ੍ਰਿਉ ਦੇ ਧਨਹਿ ਦਿਲਾਸਾ ਹੇ ॥੨॥	mil ayktar vaseh din raatee pari-o day dhaneh dilaasaa hay. 2	Joining together, they live in harmony day and night; the husband comforts his wife. 2
ਧਨ ਮਾਗੈ ਪ੍ਰਿਉ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਧਾਵੈ ॥	Dhan maagai pari-o baho biDh Dhaavai.	When the bride asks, the husband runs around in all sorts of ways.
ਜੋ ਪਾਵੈ ਸੋ ਆਣਿ ਦਿਖਾਵੈ ॥	jo paavai so aan dikhaavai.	Whatever he finds, he brings to show his bride.
ਏਕ ਵਸਤੁ ਕਉ ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਾਕੈ ਧਨ ਰਹਤੀ ਭੂਖ ਪਿਆਸਾ ਹੇ ॥੩॥	ayk vasat ka-o pahuch na saakai Dhan rahtee bhookh pi-aasaa hay. 3	But there is one thing he cannot reach, and so his bride remains hungry and thirsty. 3
ਧਨ ਕਰੈ ਬਿਨਉ ਦੋਊ ਕਰ ਜੋਰੈ ॥	Dhan karai bin-o do-oo kar jorai.	With her palms pressed together, the bride offers her prayer,
ਪ੍ਰਿਅ ਪਰਦੇਸਿ ਨ ਜਾਹੁ ਵਸਹੁ ਘਰਿ ਮੋਰੈ ॥	pari-a pardays na jaahu vashu ghar morai.	"O my beloved, do not leave me and go to foreign lands; please stay here with me.
ਐਸਾ ਬਣਜੁ ਕਰਹੁ ਗ੍ਰਿਹ ਭੀਤਰਿ ਜਿਤੁ ਉਤਰੈ ਭੂਖ ਪਿਆਸਾ ਹੇ ॥੪॥	aisaa banaj karahu garih bheetar jit utrai bhookh pi-aasaa hay. 4	Do such business within our home, that my hunger and thirst may be relieved." 4
ਸਗਲੇ ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗ ਸਾਧਾ ॥	saglay karam Dharam jug saaDhaa.	All sorts of religious rituals are performed in this age,
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਸ ਸੁਖੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਲਾਧਾ ॥	bin har ras sukh til nahee laaDhaa.	but without the sublime essence of the Lord, not an iota of peace is found.
ਭਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਨਕ ਸਤਸੰਗੇ ਤਉ ਧਨ ਪਿਰ ਅਨੰਦ ਉਲਾਸਾ ਹੇ ॥੫॥	bha-ee kirpaa naanak tatsangay ta-o Dhan pir anand ulaasaa hay. 5	When the Lord becomes Merciful, O Nanak, then in the Sat Sangat, the True Congregation, the bride and the husband enjoy ecstasy and bliss. 5
ਧਨ ਅੰਧੀ ਪਿਰੁ ਚਪਲੁ ਸਿਆਨਾ ॥	Dhan anDhee pir chapal si-aanaa.	The body-bride is blind, and the groom is clever and wise.

ਪੰਚ ਤਤੁ ਕਾ ਰਚਨੁ ਰਚਾਨਾ ॥	panch tat̥ kaa rachan rachaanaa.	The creation was created of the five elements.
ਜਿਸੁ ਵਖਰ ਕਉ ਤੁਮ ਆਏ ਹਹੁ ਸੋ ਪਾਇਓ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਾ ਹੇ ॥੬॥	jis vakhar ka-o tum aa-ay hahu so paa-i-o satgur paasaa hay. 6	That merchandise, for which you have come into the world, is received only from the True Guru. 6
ਧਨ ਕਹੈ ਤੂ ਵਸੁ ਮੈ ਨਾਲੇ ॥	Dhan kahai too vas mai naalay.	The body-bride says, "Please live with me,
ਪ੍ਰਿਅ ਸੁਖਵਾਸੀ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲੇ ॥	pari-a sukhvaasee baal gupaalay.	O my beloved, peaceful, young lord.
ਤੁਝੈ ਬਿਨਾ ਹਉ ਕਿਤ ਹੀ ਨ ਲੇਖੈ ਵਚਨੁ ਦੇਹਿ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਸਾ ਹੇ ॥੭॥	tujhai binaa ha-o kit hee na laykhai vachan deh chhod na jaasaa hay. 7	Without you, I am of no account. Please give me your word, that you will not leave me". 7
ਪਿਰਿ ਕਹਿਆ ਹਉ ਹੁਕਮੀ ਬੰਦਾ ॥	pir kahi-aa ha-o hukmee bandaa.	The soul-husband says, "I am the slave of my Commander.
ਓਹੁ ਭਾਰੇ ਠਾਕੁਰੁ ਜਿਸੁ ਕਾਣਿ ਨ ਛੰਦਾ ॥	oh bhaaro thaakur jis kaan na chhandaa.	He is my Great Lord and Master, who is fearless and independent.
ਜਿਚਰੁ ਰਾਖੈ ਤਿਚਰੁ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਰਹਣਾ ਜਾ ਸਦੇ ਤ ਉਠਿ ਸਿਧਾਸਾ ਹੇ ॥੮॥	jichar raakhai tichar tum sang rahnaa jaa saday ta ooth siDhaasaa hay. 8	As long as He wills, I will remain with you. When He summons me, I shall arise and depart." 8
ਜਉ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ ਕਹੇ ਧਨ ਸਾਚੇ ॥	ja-o pari-a bachan kahay Dhan saachay.	The husband speaks words of Truth to the bride,
ਧਨ ਕਛੂ ਨ ਸਮਝੈ ਚੰਚਲਿ ਕਾਚੇ ॥	Dhan kachhoo na samjhai chanchal kaachay.	but the bride is restless and inexperienced, and she does not understand anything.
ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਪਿਰ ਹੀ ਸੰਗੁ ਮਾਗੈ ਓਹੁ ਬਾਤ ਜਾਨੈ ਕਰਿ ਹਾਸਾ ਹੇ ॥੯॥	bahur bahur pir hee sang maagai oh baat jaanai kar haasaa hay. 9	Again and again, she begs her husband to stay; she thinks that he is just joking when he answers her. 9
ਆਈ ਆਗਿਆ ਪਿਰਹੁ ਬੁਲਾਇਆ ॥	aa-ee aagi-aa pirahu bulaa-i-aa.	The Order comes, and the husband-soul is called.
ਨਾ ਧਨ ਪੁਛੀ ਨ ਮਤਾ ਪਕਾਇਆ ॥	naa Dhan puchhee na mataa pakaa-i-aa.	He does not consult with his bride, and does not ask her opinion.
ਉਠਿ ਸਿਧਾਇਓ ਛੂਟਰਿ ਮਾਟੀ ਦੇਖੁ ਨਾਨਕ ਮਿਥਨ ਮੋਹਾਸਾ ਹੇ ॥੧੦॥	ooth siDhaa-i-o chhootar maatee daykh naanak mithan mohaasaa hay. 10	He gets up and marches off, and the discarded body-bride mingles with dust. O Nanak, behold the illusion of emotional attachment and hope. 10

sangay sohanṭee kantṭ su-aamee ḍinas rainṭee raavee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (460-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਵੰਞੁ ਮੇਰੇ ਆਲਸਾ ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ॥	vanṭ mayray aalsaa har paas baynanṭee.	Be gone, O my laziness, that I may pray to the Lord.
ਰਾਵਉ ਸਹੁ ਆਪਨੜਾ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਸੋਹੰਤੀ ॥	raava-o saho aapnarḥaa parabh sang sohanṭee.	I enjoy my Husband Lord, and look beautiful with my God.
ਸੰਗੇ ਸੋਹੰਤੀ ਕੰਤ ਸੁਆਮੀ ਦਿਨਸੁ ਰੈਣੀ ਰਾਵੀਐ ॥	sangay sohanṭee kantṭ su-aamee ḍinas rainṭee raavee-ai.	I look beautiful in the Company of my Husband Lord; I enjoy my Lord Master day and night.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਚਿਤਾਰਿ ਜੀਵਾ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੀਐ ॥	saas saas chitaar jeevaa parabh paykh har gun gaavee-ai.	I live by remembering God with each and every breath, beholding the Lord, and singing His Glorious Praises.
ਬਿਰਹਾ ਲਜਾਇਆ ਦਰਸੁ ਪਾਇਆ ਅਮਿਉ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਿੰਚੰਤੀ ॥	birhaa lajaa-i-aa ḍaras paa-i-aa ami-o ḍarisat si ^N chanṭee.	The pain of separation has grown shy, for I have obtained the Blessed Vision of His Darshan; His Ambrosial Glance of Grace has filled me with bliss.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਮੇਰੀ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਮਿਲੇ ਜਿਸੁ ਖੋਜੰਤੀ ॥੧॥	binvanṭ naanak mayree ichh punnee milay jis kḥojanṭee. 1	Prays Nanak, my desires are fulfilled; I have met the One I was seeking. 1
ਨਸਿ ਵੰਞਹੁ ਕਿਲਵਿਖਹੁ ਕਰਤਾ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	nas vanṭjahu kilvikḥahu kartaa ghar aa-i-aa.	Run away, O sins; the Creator has entered my home.
ਦੂਤਹ ਦਹਨੁ ਭਇਆ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ॥	dootah ḍahan bḥa-i-aa govind paragtaa-i-aa.	The demons within me have been burnt; the Lord of the Universe has revealed Himself to me.
ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਸਾਧਸੰਗਿ ਵਖਾਣਿਆ ॥	pargatay gupaal gobind laalan saaDḥsang vakḥaani-aa.	The Beloved Lord of the Universe, the Lord of the World has revealed Himself; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I chant His Name.
ਆਚਰਜੁ ਡੀਠਾ ਅਮਿਉ ਵੂਠਾ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਜਾਣਿਆ ॥	aacharaj deethaa ami-o voothaa gur parsaadee jaani-aa.	I have seen the Wondrous Lord; He showers His Ambrosial Nectar upon me, and by Guru's Grace, I know Him.
ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ਨਹ ਅੰਤੁ ਜਾਈ ਪਾਇਆ ॥	man saa ^N ṭ aa-ee vajee vaDḥaa-ee nah anṭ jaa-ee paa-i-aa.	My mind is at peace, resounding with the music of bliss; the Lord's limits cannot be found.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਮੇਲਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਬਣਾਇਆ ॥੨॥	binvanṭ naanak sukh sahj maylaa parabhoo aap banaa-i-aa. 2	Prays Nanak, God brings us to union with Himself, in the poise of celestial peace. 2

ਨਰਕ ਨ ਡੀਠੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਨਾਰਾਇਣ ॥	narak na deeth-rhi-aa simrat naaraa-in.	They do not have to see hell, if they remember the Lord in meditation.
ਜੈ ਜੈ ਧਰਮੁ ਕਰੇ ਦੂਤ ਭਏ ਪਲਾਇਣ ॥	jai jai Dharam karay doot bha-ay palaa-in.	The Righteous Judge of Dharma applauds them, and the Messenger of Death runs away from them.
ਧਰਮ ਧੀਰਜ ਸਹਜ ਸੁਖੀਏ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਭਜੇ ॥	Dharam Dheeraj sahj sukhee-ay saaDhsangat har bhajay.	Dharmic faith, patience, peace and poise are obtained by vibrating upon the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਰਾਖਿ ਲੀਨੇ ਮੋਹ ਮਮਤਾ ਸਭ ਤਜੇ ॥	kar anoograhu raakh leenay moh mamtaa sabh tājay.	Showering His Blessings, He saves those who renounce all attachments and egotism.
ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਏ ਗੁਰਿ ਮਿਲਾਏ ਗੋਵਿੰਦ ਜਪਤ ਅਘਾਇਣ ॥	geh kanth laa-ay gur milaa-ay govind japat aghaa-in.	The Lord embraces us; the Guru unites us with Him. Meditating on the Lord of the Universe, we are satisfied.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਸਗਲ ਆਸ ਪੁਜਾਇਣ ॥੩॥	binvant naanak simar su-aamee sagal aas pujaa-in. 3	Prays Nanak, remembering the Lord and Master in meditation, all hopes are fulfilled. 3
ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਚਰਣ ਗਹੇ ਤਾ ਕੇਹਾ ਕਾੜਾ ॥	niDh siDh charan gahay taa kayhaa kaarhaa.	Grasping the Lord's Feet, the treasure of the Siddhas, what suffering can I feel?
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਿ ਜਿਸੈ ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਅਸਾੜਾ ॥	sabh kichh vas jisai so parabhoo asaarhaa.	Everything is in His Power - He is my God.
ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੇ ਨਾਮ ਦੀਨੇ ਕਰੁ ਧਾਰਿ ਮਸਤਕਿ ਰਾਖਿਆ ॥	geh bhujaa leenay naam deenay kar Dhaar mastak raakhi-aa.	Holding me the the arm, He blesses me with His Name; placing His Hand upon my forehead, He saves me.
ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰੁ ਨਹ ਵਿਆਪੈ ਅਮਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ॥	sansaar saagar nah vi-aapai ami-o har ras chaakhi-aa.	The world-ocean does not trouble me, for I have drunk the sublime elixir of the Lord.
ਸਾਧਸੰਗੇ ਨਾਮ ਰੰਗੇ ਰਣੁ ਜੀਤਿ ਵਡਾ ਅਖਾੜਾ ॥	saaDhsangay naam rangay ran jeet vadaa akhaarhaa.	In the Saadh Sangat, imbued with the Naam, the Name of the Lord, I am victorious on the great battlefield of life.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ਬਹੁਤਿ ਜਮਿ ਨ ਉਪਾੜਾ ॥੪॥੩॥੧੨॥	binvant naanak saran su-aamee bahurh jam na upaarhaa. 4 3 12	Prays Nanak, I have entered the Sanctuary of the Lord and Master; the Messenger of Death shall not destroy me again. 4 3 12

sanch har Dhan pooj satgur chhod sagal vikaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (51-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸੰਚਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪੂਜਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਵਿਕਾਰ ॥	sanch har <u>D</u> han pooj satgur <u>ch</u> hod sagal vikaar.	Gather in the Wealth of the Lord, worship the True Guru, and give up all your corrupt ways.
ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸਾਜਿ ਸਵਾਰਿਆ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥੧॥	jin too ^N saaj savaari-aa har simar ho-ay u <u>D</u> haar. 1	Meditate in remembrance on the Lord who created and adorned you, and you shall be saved. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਅਪਾਰੁ ॥	jap man naam ayk apaar.	O mind, chant the Name of the One, the Unique and Infinite Lord.
ਪ੍ਰਾਨ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜਿਨਹਿ ਦੀਆ ਰਿਦੇ ਕਾ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraan man tan jineh <u>d</u> ee-aa ri <u>d</u> ay kaa aa <u>D</u> haar. 1 rahaa-o.	He gave you the praanaa, the breath of life, and your mind and body. He is the Support of the heart. 1 Pause
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਮਾਤੇ ਵਿਆਪਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥	kaam kro <u>D</u> h aha ^N kaar maatay vi- aapi-aa sansaar.	The world is drunk, engrossed in sexual desire, anger and egotism.
ਪਉ ਸੰਤ ਸਰਣੀ ਲਾਗੁ ਚਰਣੀ ਮਿਟੈ ਦੂਖੁ ਅੰਧਾਰੁ ॥੨॥	pa-o sant sarnee laag charnee mitai <u>d</u> ookh an <u>D</u> haar. 2	Seek the Sanctuary of the Saints, and fall at their feet; your suffering and darkness shall be removed. 2
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਕਮਾਵੈ ਏਹ ਕਰਣੀ ਸਾਰ ॥	sat santokh <u>d</u> a-i-aa kamaavai ayh karnee saar.	Practice truth, contentment and kindness; this is the most excellent way of life.
ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਸਭ ਹੋਇ ਰੇਣਾ ਜਿਸੁ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥੩॥	aap <u>ch</u> hod sabh ho-ay raynaa jis <u>d</u> ay-ay parabh nirankaar. 3	One who is so blessed by the Formless Lord God renounces selfishness, and becomes the dust of all. 3
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸਗਲ ਤੂੰਹੈ ਪਸਰਿਆ ਪਾਸਾਰੁ ॥	jo <u>d</u> eesai so sagal too ^N hai pasri-aa paasaar.	All that is seen is You, Lord, the expansion of the expanse.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਕਾਟਿਆ ਸਗਲ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥੪॥੨੫॥੯੫॥	kaho naanak gur <u>b</u> haram kaati-aa sagal barahm beechaar. 4 25 95	Says Nanak, the Guru has removed my doubts; I recognize God in all. 4 25 95

sanchan ka-o har ayko naam

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (676-13)	Dhanaasree mehlā 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਮੋਹਿ ਮਸਕੀਨ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	mohi maskeen parabḥ naam aDhaar.	I am meek and poor; the Name of God is my only Support.
ਖਾਟਣ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੋਜਗਾਰੁ ॥	khaatan ka-o har har rojgaar.	The Name of the Lord, Har, Har, is my occupation and earnings.
ਸੰਚਣ ਕਉ ਹਰਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ॥	sanchan ka-o har ayko naam.	I gather only the Lord's Name.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਤਾ ਕੈ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥੧॥	halat palatṭ taa kai aavai kaam. 1	It is useful in both this world and the next. 1
ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਰੰਗਿ ਅਪਾਰ ॥	naam ratay parabḥ rang apaar.	Imbued with the Love of the Lord God's Infinite Name,
ਸਾਧ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਏਕ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDh gaavahi guṇ ayk nirankaar. rahaa-o.	the Holy Saints sing the Glorious Praises of the One Lord, the Formless Lord. Pause
ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਅਤਿ ਮਸਕੀਨੀ ॥	saaDh kee sobḥaa at maskeenee.	The Glory of the Holy Saints comes from their total humility.
ਸੰਤ ਵਡਾਈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਚੀਨੀ ॥	sant vadaa-ee har jas cheenee.	The Saints realize that their greatness rests in the Praises of the Lord.
ਅਨਦੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ॥	anad santan kai bhagat govind.	Meditating on the Lord of the Universe, the Saints are in bliss.
ਸੂਖੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਿਨਸੀ ਚਿੰਦ ॥੨॥	sookḥ santan kai binsee chind. 2	The Saints find peace, and their anxieties are dispelled. 2
ਜਹ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਹੋਵਹਿ ਇਕਤ੍ਰ ॥	jah saaDh santan hoveh ikatar.	Wherever the Holy Saints gather,
ਤਹ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹਿ ਨਾਦ ਕਵਿਤ ॥	tah har jas gaavahi naad kavit.	there they sing the Praises of the Lord, in music and poetry.
ਸਾਧ ਸਭਾ ਮਹਿ ਅਨਦ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥	saaDh sabḥaa meh anad bisraam.	In the Society of the Saints, there is bliss and peace.
ਉਨ ਸੰਗੁ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਕਰਾਮ ॥੩॥	un sang so paa-ay jis mastak karaam. 3	They alone obtain this Society, upon whose foreheads such destiny is written. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jorh karee ardaas.	With my palms pressed together, I offer my prayer.
ਚਰਨ ਪਖਾਰਿ ਕਹਾਂ ਗੁਣਤਾਸ ॥	charan pakhaar kahaa ^N guntaas.	I wash their feet, and chant the Praises of the Lord, the treasure of virtue.
ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾਲ ਹਜੂਰਿ ॥	parabḥ da-i-aal kirpaal hajoor.	O God, merciful and compassionate, let me remain in Your Presence.
ਨਾਨਕੁ ਜੀਵੈ ਸੰਤਾ ਧੂਰਿ ॥੪॥੨॥੨੩॥	naanak jeevai santaa Dhoor. 4 2 23	Nanak lives, in the dust of the Saints. 4 2 23

sandaa markaa jaa-ay pukaaray

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ (1165-6)	bhairo naamday-o jee.	Bhairau Naam Dayv Jee:
ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	sandaa markaa jaa-ay pukaaray.	Sanda and Marka went and complained to Harnaakhash,
ਪੜੈ ਨਹੀ ਹਮ ਹੀ ਪਚਿ ਹਾਰੇ ॥	parhai nahee ham hee pach haaray.	"Your son does not read his lessons. We are tired of trying to teach him.
ਰਾਮੁ ਕਹੈ ਕਰ ਤਾਲ ਬਜਾਵੈ ਚਟੀਆ ਸਭੈ ਬਿਗਾਰੇ ॥੧॥	raam kahai kar taal bajaavai chatee-aa sabhai bigaaray. 1	He chants the Lord's Name, clapping his hands to keep the beat; he has spoiled all the other students. 1
ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਪਿਬੋ ਕਰੈ ॥	raam naamaa japibo karai.	He chants the Lord's Name,
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਜੀ ਕੇ ਸਿਮਰਨੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hirdai har jee ko simran Dharai. 1 rahaa-o.	and he has enshrined meditative remembrance of the Lord within his heart." 1 Pause
ਬਸੁਧਾ ਬਸਿ ਕੀਨੀ ਸਭ ਰਾਜੇ ਬਿਨਤੀ ਕਰੈ ਪਟਰਾਨੀ ॥	basuDhaa bas keenee sabh raajay bintee karai patraanee.	"Your father the king has conquered the whole world", said his mother the queen.
ਪੂਤੁ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਕਹਿਆ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ਤਿਨਿ ਤਉ ਅਉਰੈ ਠਾਨੀ ॥੨॥	poot par-hilaad kahi-aa nahee maanai tin ta-o a-urai thaanee. 2	"O Prahlad my son, you do not obey him, so he has decided to deal with you in another way." 2
ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਮਿਲਿ ਮੰਤਰ ਉਪਾਇਆ ਕਰਸਹ ਅਉਧ ਘਨੇਰੀ ॥	dusat sabhaa mil mantrar upaa-i-aa karsah a-oDh ghanayree.	The council of villians met and resolved to send Prahlad into the life hereafter.
ਗਿਰਿ ਤਰ ਜਲੁ ਜੁਆਲਾ ਭੈ ਰਾਖਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮਿ ਮਾਇਆ ਫੇਰੀ ॥੩॥	gir tar jal ju-aalaa bhai raakhi-o raajaa raam maa-i-aa fayree. 3	Prahlad was thrown off a mountain, into the water, and into a fire, but the Sovereign Lord God saved him, by changing the laws of nature. 3
ਕਾਢਿ ਖੜਗੁ ਕਾਲੁ ਭੈ ਕੋਪਿਓ ਮੋਹਿ ਬਤਾਉ ਜੁ ਤੁਹਿ ਰਾਖੈ ॥	kaadh kharhag kaal bhai kopi-o mohi bataa-o jo tuhi raakhai.	Harnaakhash thundered with rage and threatened to kill Prahlad. "Tell me, who can save you?"
ਪੀਤ ਪੀਤਾਂਬਰ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਧਣੀ ਬੰਭ ਮਾਹਿ ਹਰਿ ਭਾਖੈ ॥੪॥	peet peetaa ^N bar taribhavan Dhanee thambh maahi har bhaakhai. 4	Prahlad answered, "The Lord, the Master of the three worlds, is contained even in this pillar to which I am tied." 4
ਹਰਨਾਖਸੁ ਜਿਨਿ ਨਖਹ ਬਿਦਾਰਿਓ ਸੁਰਿ ਨਰ ਕੀਏ ਸਨਾਥਾ ॥	harnaakhas jin nakhah bigaari-o sur nar kee-ay sanaathaa.	The Lord who tore Harnaakhash apart with His nails proclaimed Himself the Lord of gods and men.
ਕਹਿ ਨਾਮਦੇਉ ਹਮ ਨਰਹਰਿ ਧਿਆਵਹ ਰਾਮੁ ਅਭੈ ਪਦ ਦਾਤਾ ॥੫॥੩॥੯॥	kahi naamday-o ham narhar Dhi-aaveh raam abhai pad daataa. 5 3 9	Says Naam Dayv, I meditate on the Lord, the Man-lion, the Giver of fearless dignity. 5 3 9

sant̩ kee nindaa jonee bhavnaa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1145-8)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸੰਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਜੋਨੀ ਭਵਨਾ ॥	sant̩ kee nindaa jonee bhavnaa.	Slandering the Saints, the mortal wanders in reincarnation.
ਸੰਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਰੋਗੀ ਕਰਨਾ ॥	sant̩ kee nindaa rogee karnaa.	Slandering the Saints, he is diseased.
ਸੰਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਦੂਖ ਸਹਾਮ ॥	sant̩ kee nindaa dookh sahaam.	Slandering the Saints, he suffers in pain.
ਡਾਨੁ ਦੇਤ ਨਿੰਦਕ ਕਉ ਜਾਮ ॥੧॥	daan dait̩ nindak ka-o jaam. 1	The slanderer is punished by the Messenger of Death. 1
ਸੰਤਸੰਗਿ ਕਰਹਿ ਜੋ ਬਾਦੁ ॥	saṯsang karahi jo baad̩.	Those who argue and fight with the Saints
ਤਿਨ ਨਿੰਦਕ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਸਾਦੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tin nindak naahee kichh saad̩. 1 rahaa-o.	- those slanderers find no happiness at all. 1 Pause
ਭਗਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਕੰਧੁ ਛੇਦਾਵੈ ॥	bhagaṯ kee nindaa kanDh chhaydaavai.	Slandering the devotees, the wall of the mortal's body is shattered.
ਭਗਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਨਰਕੁ ਭੁੰਚਾਵੈ ॥	bhagaṯ kee nindaa narak bhunchaavai.	Slandering the devotees, he suffers in hell.
ਭਗਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਗਰਭ ਮਹਿ ਗਲੈ ॥	bhagaṯ kee nindaa garabh meh galai.	Slandering the devotees, he rots in the womb.
ਭਗਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਰਾਜ ਤੇ ਟਲੈ ॥੨॥	bhagaṯ kee nindaa raaj ṯay talai. 2	Slandering the devotees, he loses his realm and power. 2
ਨਿੰਦਕ ਕੀ ਗਤਿ ਕਤਹੂ ਨਾਹਿ ॥	nindak kee gaṯ kaṯhoo naahi.	The slanderer finds no salvation at all.
ਆਪਿ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਹਿ ॥	aap beej aapay hee khaahi.	He eats only that which he himself has planted.
ਚੋਰ ਜਾਰ ਜੁਆਰ ਤੇ ਬੁਰਾ ॥	chor jaar joo-aar ṯay buraa.	He is worse than a thief, a lecher, or a gambler.
ਅਣਹੋਦਾ ਭਾਰੁ ਨਿੰਦਕਿ ਸਿਰਿ ਧਰਾ ॥੩॥	anhodaa bhaar nindak sir Dharaa. 3	The slanderer places an unbearable burden upon his head. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਭਗਤ ਨਿਰਵੈਰ ॥	paarbrahm kay bhagaṯ nirvair.	The devotees of the Supreme Lord God are beyond hate and vengeance.
ਸੋ ਨਿਸਤਰੈ ਜੋ ਪੂਜੈ ਪੈਰ ॥	so nistarai jo poojai pair.	Whoever worships their feet is emancipated.
ਆਦਿ ਪੁਰਖਿ ਨਿੰਦਕੁ ਭੋਲਾਇਆ ॥	aad̩ purakh̩ nindak̩ bholaai-aa.	The Primal Lord God has deluded and confused the slanderer.
ਨਾਨਕ ਕਿਰਤੁ ਨ ਜਾਇ ਮਿਟਾਇਆ ॥੪॥੨੧॥੩੪॥	naanak kiraṯ na jaa-ay mitaa-i-aa. 4 21 34	O Nanak, the record of one's past actions cannot be erased. 4 21 34

sant̐ janhu mil bhaa-eeho sachaa naam samaal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (49-13)	sireeraag mehlaa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਮਿਲਿ ਭਾਈਹੋ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	sant̐ janhu mil <u>b</u> haa-eeho sachaa naam samaal.	Meet with the humble Saints, O Siblings of Destiny, and contemplate the True Name.
ਤੋਸਾ ਬੰਧਹੁ ਜੀਅ ਕਾ ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਾਲਿ ॥	tosaa ban <u>D</u> hhu jee-a kaa aithai othai naal.	For the journey of the soul, gather those supplies which will go with you here and hereafter.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਪਾਈਐ ਅਪਣੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥	gur pooray tay paa-ee-ai ap <u>n</u> ee nad <u>a</u> r nihaal.	These are obtained from the Perfect Guru, when God bestows His Glance of Grace.
ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸੁ ਹੋਵੈ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ॥੧॥	karam paraapat̐ tis hovai jis no hou-ay <u>d</u> a-i-aal. 1	Those unto whom He is Merciful, receive His Grace. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	mayray man gur jayvad avar na ko-ay.	O my mind, there is no other as great as the Guru.
ਦੂਜਾ ਥਾਉ ਨ ਕੋ ਸੁਝੈ ਗੁਰ ਮੇਲੇ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	doojaa thaa-o na ko suj <u>h</u> ai gur maylay sach so-ay. 1 rahaa-o.	I cannot imagine any other place. The Guru leads me to meet the True Lord. 1 Pause
ਸਗਲ ਪਦਾਰਥ ਤਿਸੁ ਮਿਲੇ ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਡਿਠਾ ਜਾਇ ॥	sagal padaarath tis milay jin gur dith <u>a</u> aa jaa-ay.	Those who go to see the Guru obtain all treasures.
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਜਿਨ ਮਨੁ ਲਗਾ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਮਾਇ ॥	gur char <u>n</u> ee jin man lagaa say vad <u>b</u> haagee maa-ay.	Those whose minds are attached to the Guru's Feet are very fortunate, O my mother.
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਸਮਰਥੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	gur <u>d</u> aat <u>a</u> aa samrath gur gur sab <u>h</u> meh rahi-aa samaa-ay.	The Guru is the Giver, the Guru is All-powerful. The Guru is All-pervading, contained amongst all.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਰੁ ਭੁਬਦਾ ਲਏ ਤਰਾਇ ॥੨॥	gur parmaysar paarbarahm gur dub <u>d</u> aa la-ay tar <u>a</u> aa-ay. 2	The Guru is the Transcendent Lord, the Supreme Lord God. The Guru lifts up and saves those who are drowning. 2
ਕਿਤੁ ਮੁਖਿ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹੀਐ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥੁ ॥	kit̐ muk <u>h</u> gur salaah <u>e</u> e-ai karan̐ kaaran̐ samrath.	How shall I praise the Guru, the All-powerful Cause of causes?
ਸੇ ਮਥੇ ਨਿਹਚਲ ਰਹੇ ਜਿਨ ਗੁਰਿ ਧਾਰਿਆ ਹਥੁ ॥	say mathay nihchal rahay jin gur <u>D</u> haari-aa hath.	Those, upon whose foreheads the Guru has placed His Hand, remain steady and stable.

ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪੀਆਲਿਆ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਾ ਪਥੁ ॥	gur amrit naam pee-aali-aa janam maran kaa path.	The Guru has led me to drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord; He has released me from the cycle of birth and death.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸੇਵਿਆ ਭੈ ਭੰਜਨੁ ਦੁਖ ਲਥੁ ॥੩॥	gur parmaysar sayvi-aa <u>b</u> hai <u>b</u> hanjan <u>d</u> ukh lath. 3	I serve the Guru, the Transcendent Lord, the Dispeller of fear; my suffering has been taken away. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਗਹਿਰ ਗਭੀਰੁ ਹੈ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਅਘਖੰਡੁ ॥	satgur gahir gabheer hai sukh saagar agh-khand.	The True Guru is the Deep and Profound Ocean of Peace, the Destroyer of sin.
ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਆਪਣਾ ਜਮਦੂਤ ਨ ਲਾਗੈ ਡੰਡੁ ॥	jin gur sayvi-aa aapnaa jamdoot na laagai dand.	For those who serve their Guru, there is no punishment at the hands of the Messenger of Death.
ਗੁਰ ਨਾਲਿ ਤੁਲਿ ਨ ਲਗਈ ਖੋਜਿ ਡਿਠਾ ਬ੍ਰਹਮੰਡੁ ॥	gur naal tul na lag-ee <u>k</u> hoj dithaa barahmand.	There is none to compare with the Guru; I have searched and looked throughout the entire universe.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਮਨ ਮਹਿ ਮੰਡੁ ॥੪॥੨੦॥੯੦॥	naam niDhaan satgur dee-aa sukh naanak man meh mand. 4 20 90	The True Guru has bestowed the Treasure of the Naam, the Name of the Lord. O Nanak, the mind is filled with peace. 4 20 90

sant janaa kaa chhohraa tis char^{nee} laag

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (811-14)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸੁ ਦਾਸ ਕੈ ਤਬ ਹੋਹਿ ਨਿਹਾਲੁ ॥	paanee pak ^h aa pees <u>daas</u> kai <u>tab</u> hohi nihaal.	Carry water for the Lord's slave, wave the fan over him, and grind his corn; then, you shall be happy.
ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਸਿਕਦਾਰੀਆ ਅਗਨੀ ਮਹਿ ਜਾਲੁ ॥੧॥	raaj milakh sik ^{da} aree-aa agnee meh jaal. 1	Burn in the fire your power, property and authority. 1
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਫੋਹਰਾ ਤਿਸੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਿ ॥	sant janaa kaa <u>chhohraa</u> <u>tis</u> char ^{nee} laag.	Grasp hold of the feet of the servant of the humble Saints.
ਮਾਇਆਧਾਰੀ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਤਿਨ੍ ਛੋਡਉ ਤਿਆਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa <u>Dh</u> aaree <u>chhat</u> arpat <u>tin</u> ^H <u>chhoda</u> -o <u>ti</u> -aag. 1 rahaa-o.	Renounce and abandon the wealthy, the regal overlords and kings. 1 Pause
ਸੰਤਨ ਕਾ ਦਾਨਾ ਰੁਖਾ ਸੋ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ॥	sant ^{an} kaa <u>daanaa</u> rook ^h aa so sarab ni <u>Dh</u> aan.	The dry bread of the Saints is equal to all treasures.
ਗ੍ਰਿਹਿ ਸਾਕਤ ਛਤੀਹ ਪ੍ਰਕਾਰ ਤੇ ਬਿਖੂ ਸਮਾਨ ॥੨॥	garihi saakat <u>chhat</u> eeh parkaar <u>tay</u> bikhoo samaan. 2	The thirty-six tasty dishes of the faithless cynic, are just like poison. 2
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਾ ਲੂਗਰਾ ਓਵਿ ਨਗਨ ਨ ਹੋਈ ॥	<u>bhaga</u> t janaa kaa loog ^{raa} <u>odh</u> nagan na ho-ee.	Wearing the old blankets of the humble devotees, one is not naked.
ਸਾਕਤ ਸਿਰਪਾਉ ਰੇਸਮੀ ਪਹਿਰਤ ਪਤਿ ਖੋਈ ॥੩॥	saakat sirpaa-o raysmee pahirat <u>pat</u> <u>kho</u> -ee. 3	But by putting on the silk clothes of the faithless cynic, one loses one's honor. 3
ਸਾਕਤ ਸਿਉ ਮੁਖਿ ਜੋਰਿਐ ਅਧ ਵੀਚਰੁ ਟੂਟੈ ॥	saakat si-o muk ^h jori-ai a <u>Dh</u> veechahu tootai.	Friendship with the faithless cynic breaks down mid-way.
ਹਰਿ ਜਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਜੋ ਕਰੇ ਇਤ ਉਤਰਿ ਛੂਟੈ ॥੪॥	har jan kee sayvaa jo karay <u>it</u> oot ^{eh} <u>chhoot</u> ai. 4	But whoever serves the humble servants of the Lord, is emancipated here and hereafter. 4
ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੁਮ੍ ਹੀ ਤੇ ਹੋਆ ਆਪਿ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ॥	sabh kich ^h <u>tum</u> ^H hee <u>tay</u> ho-aa aap banat <u>ba</u> naa-ee.	Everything comes from You, O Lord; You Yourself created the creation.
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਸਾਧ ਕਾ ਨਾਨਕ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੫॥੧੪॥੪੪॥	<u>dar</u> san <u>bhaya</u> t <u>saa</u> <u>Dh</u> kaa naanak gun gaa-ee. 5 14 44	Blessed with the Blessed Vision of the Darshan of the Holy, Nanak sings the Glorious Praises of the Lord. 5 14 44

sant̃ janaa mil har jas gaa-i-o

ਰਾਗੁ ਬੈਰਾੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (720-15)	raag bairaar <u>h</u> ee mehlāa 5 <u>gh</u> ar 1	Raag Bairaaree, Fifth Mehl, First House:
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥	sant̃ janaa mil har jas gaa-i-o.	Meeting with the humble Saints, sing the Praises of the Lord.
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਦੂਖ ਗਵਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kot janam kay <u>dookh</u> gavāa-i-o. 1 rahaa-o.	The pains of millions of incarnations shall be eradicated. 1 Pause
ਜੋ ਚਾਹਤ ਸੋਈ ਮਨਿ ਪਾਇਓ ॥	jo chaahaṭ so-ee man paa-i-o.	Whatever your mind desires, that you shall obtain.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਿਵਾਇਓ ॥੧॥	kar kirpaa har naam divāa-i-o. 1	By His Kind Mercy, the Lord blesses us with His Name. 1
ਸਰਬ ਸੂਖ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਵਡਾਈ ॥	sarab sook <u>h</u> har naam vadaa-ee.	All happiness and greatness are in the Lord's Name.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਮਤਿ ਪਾਈ ॥੨॥੧॥੨॥	gur parsaa <u>d</u> naanak maṭ paa-ee. 2 1 7	By Guru's Grace, Nanak has gained this understanding. 2 1 7

sant janaa mil bolhu raam

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (865-1)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਰਾਮ ਸੰਗਿ ਕਰਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥	raam raam sang kar bi-uhaar.	Deal and trade only with the Lord, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥	raam raam raam paraan aDhaar.	The Lord, Raam, Raam, Raam, is the Support of the breath of life.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਇ ॥	raam raam raam keertan gaa-ay.	Sing the Kirtan of the Praises of the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਮਤ ਰਾਮੁ ਸਭ ਰਹਿਓ ਸਮਾਇ ॥੧॥	ramat raam sabh rahi-o samaa-ay. 1	The Lord is ever-present, all-pervading. 1
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਬੋਲਹੁ ਰਾਮ ॥	sant janaa mil bolhu raam.	Joining the humble Saints, chant the Lord's Name.
ਸਭ ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh tay nirmal pooran kaam. 1 rahaa-o.	This is the most immaculate and perfect occupation of all. 1 Pause
ਰਾਮ ਰਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿ ਭੰਡਾਰ ॥	raam raam Dhan sanch bhandaar.	Gather the treasure, the wealth of the Lord, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕਰਿ ਆਹਾਰ ॥	raam raam raam kar ahaar.	Let your sustenance be the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਵੀਸਰਿ ਨਹੀ ਜਾਇ ॥	raam raam veesar nahee jaa-ay.	Never forget the Lord, Raam, Raam.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬਤਾਇ ॥੨॥	kar kirpaa gur dee-aa bataa-ay. 2	In His Mercy, the Guru has revealed this to me. 2
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਸਦਾ ਸਹਾਇ ॥	raam raam raam sadaa sahaa-ay.	The Lord, Raam, Raam, Raam, is always our help and support.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	raam raam raam liv laa-ay.	Embrace love for the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਜਪਿ ਨਿਰਮਲ ਭਏ ॥	raam raam jap nirmal bha-ay.	Through the Lord, Raam, Raam, Raam, I have become immaculate.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਗਏ ॥੩॥	janam janam kay kilbikh ga-ay. 3	The sins of countless incarnations have been taken away. 3
ਰਮਤ ਰਾਮ ਜਨਮ ਮਰਣੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥	ramat raam janam maran nivaarai.	Uttering the Lord's Name, birth and death are finished.
ਉਚਰਤ ਰਾਮ ਭੈ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥	uchrat raam bhai paar utaarai.	Repeating the Lord's Name, one crosses over the terrifying world-ocean.
ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਰਾਮ ਪਰਗਾਸ ॥	sabh tay ooch raam pargaas.	The Luminous Lord is the highest of all.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ॥੪॥੮॥੧੦॥	nis baasur jap naanak daas. 4 8 10	Night and day, servant Nanak meditates on Him. 4 8 10

sanṭ parsaad japai har naa-o

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (183-3)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਦਰਸਨਿ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥	satgur <u>ḁ</u> arsan agan nivaaree.	By the Blessed Vision of the True Guru's Darshan, the fire of desire is quenched.
ਸਤਿਗੁਰ ਭੇਟਤ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥	satgur <u>b</u> haytaṭ ha-umai maaree.	Meeting the True Guru, egotism is subdued.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਮਨੁ ਡੋਲੈ ॥	satgur sang naahee man dolai.	In the Company of the True Guru, the mind does not waver.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲੈ ॥੧॥	amriṭ baṇee gurmuk <u>h</u> bolai. 1	The Gurmukh speaks the Ambrosial Word of Gurbani. 1
ਸਭੁ ਜਗੁ ਸਾਚਾ ਜਾ ਸਚ ਮਹਿ ਰਾਤੇ ॥	sab <u>h</u> jag saachaa jaa sach meh raaṭay.	He sees the True One pervading the whole world; he is imbued with the True One.
ਸੀਤਲ ਸਾਤਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭ ਜਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	seet <u>al</u> saaṭ gur <u>ṭ</u> ay parab <u>h</u> jaaṭay. 1 rahaa-o.	I have become cool and tranquil, knowing God, through the Guru. 1 Pause
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਪੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	sanṭ parsaa <u>d</u> japai har naa-o.	By the Grace of the Saints, one chants the Lord's Name.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥	sanṭ parsaa <u>d</u> har keertan gaa-o.	By the Grace of the Saints, one sings the Kirtan of the Lord's Praises.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਗਲ ਦੁਖ ਮਿਟੇ ॥	sanṭ parsaa <u>d</u> sagal <u>ḁ</u> uk <u>h</u> mitay.	By the Grace of the Saints, all pains are erased.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬੰਧਨ ਤੇ ਛੁਟੇ ॥੨॥	sanṭ parsaa <u>d</u> ban <u>D</u> han <u>ṭ</u> ay <u>ch</u> hutay. 2	By the Grace of the Saints, one is released from bondage. 2
ਸੰਤ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਮਿਟੇ ਮੋਹ ਭਰਮ ॥	sanṭ kirpaa <u>ṭ</u> ay mitay moh <u>b</u> haram.	By the kind Mercy of the Saints, emotional attachment and doubt are removed.
ਸਾਧ ਰੇਣ ਮਜਨ ਸਭਿ ਧਰਮ ॥	saa <u>D</u> h rayn̄ majan sab <u>h</u> <u>D</u> haram.	Taking a bath in the dust of the feet of the Holy - this is true Dharmic faith.
ਸਾਧ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	saa <u>D</u> h kirpaal <u>ḁ</u> a-i-aal govinḍ.	By the kindness of the Holy, the Lord of the Universe becomes merciful.
ਸਾਧਾ ਮਹਿ ਇਹ ਹਮਰੀ ਜਿੰਦੁ ॥੩॥	saa <u>D</u> haa meh ih hamree jinḍ. 3	The life of my soul is with the Holy. 3
ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਕਿਰਪਾਲ ਧਿਆਵਉ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਾ ਬੈਠਣੁ ਪਾਵਉ ॥	kirpaa ni <u>D</u> h kirpaal <u>D</u> hi-aava-o. saa <u>D</u> hsang <u>ṭ</u> aa bait <u>h</u> an̄ paava-o.	Meditating on the Merciful Lord, the Treasure of Mercy, I have obtained a seat in the Saadh Sangat.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਦਇਆ ॥	mohi nirgun̄ ka-o parab <u>h</u> keenee <u>ḁ</u> a-i-aa.	I am worthless, but God has been kind to me.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਲਇਆ ॥੪॥੨੨॥੯੧॥	saa <u>D</u> hsang naanak naam la-i-aa. 4 22 91	In the Saadh Sangat, Nanak has taken to the Naam, the Name of the Lord. 4 22 91

sanṭ mandal meh har man vasai

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1146-7)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	sanṭ mandal meh har man vasai.	In the Realm of the Saints, the Lord dwells in the mind.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਦੁਰਤੁ ਸਭੁ ਨਸੈ ॥	sanṭ mandal meh duraṭ sabh nasai.	In the Realm of the Saints, all sins run away.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥	sanṭ mandal meh nirmal reeṭ.	In the Realm of the Saints, one's lifestyle is immaculate.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹੋਇ ਏਕ ਪਰੀਤਿ ॥੧॥	saṭsang ho-ay ayk pareeṭ. 1	In the Society of the Saints, one comes to love the One Lord. 1
ਸੰਤ ਮੰਡਲੁ ਤਹਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥	sanṭ mandal ṭahaa kaa naa-o.	That alone is called the Realm of the Saints,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇਵਲ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm kayval gun̄ gaa-o. 1 rahaa-o.	where only the Glorious Praises of the Supreme Lord God are sung. 1 Pause
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਜਨਮ ਮਰਣੁ ਰਹੈ ॥	sanṭ mandal meh janam maraṇ rahai.	In the Realm of the Saints, birth and death are ended.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਜਮੁ ਕਿਛੁ ਨ ਕਹੈ ॥	sanṭ mandal meh jam kichhoo na kahai.	In the Realm of the Saints, the Messenger of Death cannot touch the mortal.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹੋਇ ਨਿਰਮਲ ਬਾਣੀ ॥	saṭsang ho-ay nirmal baṇee.	In the Society of the Saints, one's speech becomes immaculate
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀ ॥੨॥	sanṭ mandal meh naam vakhaṇee. 2	In the realm of the saints, the Lord's Name is chanted. 2
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਕਾ ਨਿਹਚਲ ਆਸਨੁ ॥	sanṭ mandal kaa nihchal aasan.	The Realm of the Saints is the eternal, ever-stable place.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਪਾਪ ਬਿਨਾਸਨੁ ॥	sanṭ mandal meh paap binaasan.	In the Realm of the Saints, sins are destroyed.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਨਿਰਮਲ ਕਥਾ ॥	sanṭ mandal meh nirmal katha.	In the Realm of the Saints, the immaculate sermon is spoken.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹਉਮੈ ਦੁਖ ਨਸਾ ॥੩॥	saṭsang ha-umai dukh nasaa. 3	In the Society of the Saints, the pain of egotism runs away. 3
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਕਾ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸੁ ॥	sanṭ mandal kaa nahee binaas.	The Realm of the Saints cannot be destroyed.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਹਰਿ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	sanṭ mandal meh har gunṭaas.	In the Realm of the Saints, is the Lord, the Treasure of Virtue.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਠਾਕੁਰ ਬਿਸਾਮੁ ॥	sanṭ mandal ṭhaakur bisraam.	The Realm of the Saints is the resting place of our Lord and Master.
ਨਾਨਕ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਭਗਵਾਨੁ ॥੪॥੨੪॥੩੭॥	naanak oṭ poṭ bhagvaan. 4 24 37	O Nanak, He is woven into the fabric of His devotees, through and through. 4 24 37

sant̩ mandal t̩ahaa kaa naa-o

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1146-7)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	sant̩ mandal meh har man vasai.	In the Realm of the Saints, the Lord dwells in the mind.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਦੁਰਤੁ ਸਭੁ ਨਸੈ ॥	sant̩ mandal meh dūrat̩ sab̩h nasai.	In the Realm of the Saints, all sins run away.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥	sant̩ mandal meh nirmal reet̩.	In the Realm of the Saints, one's lifestyle is immaculate.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹੋਇ ਏਕ ਪਰੀਤਿ ॥੧॥	saṯsang ho-ay ayk pareet̩. 1	In the Society of the Saints, one comes to love the One Lord. 1
ਸੰਤ ਮੰਡਲੁ ਤਹਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥	sant̩ mandal t̩ahaa kaa naa-o.	That alone is called the Realm of the Saints,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇਵਲ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm kayval guṇ gaa-o. 1 rahaa-o.	where only the Glorious Praises of the Supreme Lord God are sung. 1 Pause
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਜਨਮ ਮਰਣੁ ਰਹੈ ॥	sant̩ mandal meh janam maraṇ rahai.	In the Realm of the Saints, birth and death are ended.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਜਮੁ ਕਿਛੁ ਨ ਕਹੈ ॥	sant̩ mandal meh jam kich̩hoo na kahai.	In the Realm of the Saints, the Messenger of Death cannot touch the mortal.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹੋਇ ਨਿਰਮਲ ਬਾਣੀ ॥	saṯsang ho-ay nirmal baṇee.	In the Society of the Saints, one's speech becomes immaculate
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀ ॥੨॥	sant̩ mandal meh naam vak̩haanee. 2	In the realm of the saints, the Lord's Name is chanted. 2
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਕਾ ਨਿਹਚਲ ਆਸਨੁ ॥	sant̩ mandal kaa nihchal aasan.	The Realm of the Saints is the eternal, ever-stable place.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਪਾਪ ਬਿਨਾਸਨੁ ॥	sant̩ mandal meh paap binaasan.	In the Realm of the Saints, sins are destroyed.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਨਿਰਮਲ ਕਥਾ ॥	sant̩ mandal meh nirmal katha.	In the Realm of the Saints, the immaculate sermon is spoken.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹਉਮੈ ਦੁਖ ਨਸਾ ॥੩॥	saṯsang ha-umai duk̩h nasaa. 3	In the Society of the Saints, the pain of egotism runs away. 3
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਕਾ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸੁ ॥	sant̩ mandal kaa nahee binaas.	The Realm of the Saints cannot be destroyed.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਹਰਿ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	sant̩ mandal meh har guṇtaas.	In the Realm of the Saints, is the Lord, the Treasure of Virtue.
ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਠਾਕੁਰ ਬਿਸਾਮੁ ॥	sant̩ mandal thaakur bisraam.	The Realm of the Saints is the resting place of our Lord and Master.
ਨਾਨਕ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਭਗਵਾਨੁ ॥੪॥੨੪॥੩੭॥	naanak ot̩ pot̩ bhagvaan. 4 24 37	O Nanak, He is woven into the fabric of His devotees, through and through. 4 24 37

sant̃ rahaṭ sunhu mayray bhaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਆਠ ਪਹਰ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ॥	aath̃ pahar nikaṭ kar jaanai.	Twenty-four hours a day, he knows the Lord to be near at hand;
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਮਾਨੈ ॥	para <u>b</u> h̃ kaa kee-aa meeth̃aa maanai.	he surrenders to the Sweet Will of God.
ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਸੰਤਨ ਆਧਾਰੁ ॥	ayk naam san <u>t</u> an aa <u>D</u> haar.	The One Name is the Support of the Saints;
ਹੋਇ ਰਹੇ ਸਭ ਕੀ ਪਗ ਛਾਰੁ ॥੧॥	ho-ay rahay sab <u>h</u> kee pag <u>ch</u> haar. 1	they remain the dust of the feet of all. 1
ਸੰਤ ਰਹਤ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	sant̃ rahaṭ sunhu mayray <u>b</u> haa-ee.	Listen, to the way of life of the Saints, O my Siblings of Destiny;
ਉਆ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	u-aa kee mahimaa kathan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	their praises cannot be described. 1 Pause
ਵਰਤਣਿ ਜਾ ਕੈ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ॥	var <u>t</u> añ jaa kai kayval naam.	Their occupation is the Naam, the Name of the Lord.
ਅਨਦ ਰੂਪ ਕੀਰਤਨੁ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥	ana <u>d</u> roop keertañ bisraam.	The Kirtan, the Praise of the Lord, the embodiment of bliss, is their rest.
ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਜਾ ਕੈ ਏਕ ਸਮਾਨੈ ॥	miṭar saṭar jaa kai ayk samaanai.	Friends and enemies are one and the same to them.
ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨੈ ॥੨॥	para <u>b</u> h̃ apunay bin avar na jaanai. 2	They know of no other than God. 2
ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਅਘ ਕਾਟਨਹਾਰਾ ॥	kot kot a <u>gh</u> katan <u>h</u> aaraa.	They erase millions upon millions of sins.
ਦੁਖ ਦੂਰਿ ਕਰਨ ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤਾਰਾ ॥	<u>du</u> k <u>h</u> <u>du</u> oor karan jee-a kay <u>daa</u> taaraa.	They dispel suffering; they are givers of the life of the soul.
ਸੂਰਬੀਰ ਬਚਨ ਕੇ ਬਲੀ ॥	soorbeer bachan kay balee.	They are so brave; they are men of their word.
ਕਉਲਾ ਬਪੁਰੀ ਸੰਤੀ ਛਲੀ ॥੩॥	ka-ulaa bapuree san <u>t</u> ee <u>ch</u> halee. 3	The Saints have enticed Maya herself. 3
ਤਾ ਕਾ ਸੰਗੁ ਬਾਛਹਿ ਸੁਰਦੇਵ ॥	<u>ta</u> a kaa sang baach <u>h</u> eh surdayv.	Their company is cherished even by the gods and the angels.
ਅਮੋਘ ਦਰਸੁ ਸਫਲ ਜਾ ਕੀ ਸੇਵ ॥	amogh̃ <u>da</u> ras safal jaa kee sayv.	Blessed is their Darshan, and fruitful is their service.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਕਰੇ ਅਰਦਾਸਿ ॥	kar jo <u>r</u> h̃ naanak karay ar <u>da</u> as.	With his palms pressed together, Nanak offers his prayer:
ਮੋਹਿ ਸੰਤਹ ਟਹਲ ਦੀਜੈ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥੪॥੩੭॥੮੮॥	mohi san <u>t</u> eh tahal <u>dee</u> jai gun <u>ta</u> as. 4 37 88	O Lord, Treasure of Excellence, please bless me with the service of the Saints. 4 37 88

satsang paykhi-o man maa-ay^N

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1139-3)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਬਨ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਤ੍ਰਿਣ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਗ੍ਰਿਹਿ ਪੇਖਿਓ ਉਦਾਸਾਏ ॥	ban meh paykhi-o tarin meh paykhi-o garihi paykhi-o udaasaa- ay.	I have seen Him in the woods, and I have seen Him in the fields. I have seen Him in the household, and in renunciation.
ਦੰਡਧਾਰ ਜਟਧਾਰੈ ਪੇਖਿਓ ਵਰਤ ਨੇਮ ਤੀਰਥਾਏ ॥੧॥	dandDhaar jatDhaarai paykhi-o varat naym teerthaa-ay. 1	I have seen Him as a Yogi carrying His staff, as a Yogi with matted hair, fasting, making vows, and visiting sacred shrines of pilgrimage. 1
ਸੰਤਸੰਗਿ ਪੇਖਿਓ ਮਨ ਮਾਏਂ ॥	satsang paykhi-o man maa-ay ^N .	I have seen Him in the Society of the Saints, and within my own mind.
ਉਭ ਪਇਆਲ ਸਰਬ ਮਹਿ ਪੂਰਨ ਰਸਿ ਮੰਗਲ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oobh pa-i-aal sarab meh pooran ras mangal gun gaa-ay. 1 rahaa-o.	In the sky, in the nether regions of the underworld, and in everything, He is pervading and permeating. With love and joy, I sing His Glorious Praises. 1 Pause
ਜੋਗ ਭੇਖ ਸੰਨਿਆਸੈ ਪੇਖਿਓ ਜਤਿ ਜੰਗਮ ਕਾਪੜਾਏ ॥	jog bhaykh sannai-aasai paykhi-o jat jangam kaaprrhaa-ay.	I have seen Him among the Yogis, the Sannyasees, the celibates, the wandering hermits and the wearers of patched coats.
ਤਪੀ ਤਪੀਸੁਰ ਮੁਨਿ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਨਿਰਤਾਏ ॥੨॥	tapee tapeesur mun meh paykhi-o nat naatik nirtaa-ay. 2	I have seen Him among the men of severe self-discipline, the silent sages, the actors, dramas and dances. 2
ਚਹੁ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਖਟ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਦਸ ਅਸਟੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਾਏ ॥	chahu meh paykhi-o khat meh paykhi-o das astee simmrtaa-ay.	I have seen Him in the four Vedas, I have seen Him in the six Shaastras, in the eighteen Puraanas and the Simritees as well.
ਸਭ ਮਿਲਿ ਏਕੋ ਏਕੁ ਵਖਾਨਹਿ ਤਉ ਕਿਸ ਤੇ ਕਹਉ ਦੁਰਾਏ ॥੩॥	sabh mil ayko ayk vakhaaneh ta-o kis tay kaha-o duraa-ay. 3	All together, they declare that there is only the One Lord. So tell me, from whom is He hidden? 3
ਅਗਹ ਅਗਹ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਨਹ ਕੀਮ ਕੀਮ ਕੀਮਾਏ ॥	agah agah bay-ant su-aamee nah keem keem keemaa-ay.	Unfathomable and Inaccessible, He is our Infinite Lord and Master; His Value is beyond valuation.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਜਿਹ ਘਟਿ ਪਰਗਟੀਆਏ ॥੪॥੨॥੧੫॥	jan naanak tin kai bal bal jaa-ee-ai jih ghat pargatee-aa-ay. 4 2 15	Servant Nanak is a sacrifice, a sacrifice to those, within whose heart He is revealed. 4 2 15

san̄teh charan morlo maathaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1206-13)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਗਾਇਓ ਰੀ ਮੈ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਮੰਗਲ ਗਾਇਓ ॥	gaa-i-o ree mai guṇ niDh mangal gaa-i-o.	I sing, O I sing the Songs of Joy of my Lord, the Treasure of Virtue.
ਭਲੇ ਸੰਜੋਗ ਭਲੇ ਦਿਨ ਅਉਸਰ ਜਉ ਗੋਪਾਲੁ ਰੀਝਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhalay sanjog bhalay din a-osar ja-o gopaal reejhaa-i-o. 1 rahaa-o.	Fortunate is the time, fortunate is the day and the moment, when I become pleasing to the Lord of the World. 1 Pause
ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮੋਰਲੇ ਮਾਥਾ ॥	san̄teh charan morlo maathaa.	I touch my forehead to the Feet of the Saints.
ਹਮਰੇ ਮਸਤਕਿ ਸੰਤ ਧਰੇ ਹਾਥਾ ॥੧॥	hamray mastak sant̄ Dharay haathaa. 1	The Saints have placed their hands on my forehead. 1
ਸਾਧਹ ਮੰਤ੍ਰ ਮੋਰਲੇ ਮਨੁਆ ॥	saaDhah man̄tar morlo manoo-aa.	My mind is filled with the Mantra of the Holy Saints,
ਤਾ ਤੇ ਗਤੁ ਹੋਏ ਤ੍ਰੈ ਗੁਨੀਆ ॥੨॥	taa tay gat̄ ho-ay tarai gunee-aa. 2	and I have risen above the three qualities 2
ਭਗਤਹ ਦਰਸੁ ਦੇਖਿ ਨੈਨ ਰੰਗਾ ॥	bhagtah daras daykh nain rangaa.	Gazing upon the Blessed Vision, the Darshan of God's devotees, my eyes are filled with love.
ਲੋਭ ਮੋਹ ਤੂਟੇ ਭ੍ਰਮ ਸੰਗਾ ॥੩॥	lobh moh tootay bharam sangaa. 3	Greed and attachment are gone, along with doubt. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਹਜ ਅਨੰਦਾ ॥	kaho naanak sukh sahj anandaa.	Says Nanak, I have found intuitive peace, poise and bliss.
ਖੋਲ੍ਹਿ ਭੀਤਿ ਮਿਲੇ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੪॥੧੪॥	kholi ^H bheet̄ milay parmaanandaa. 4 14	Tearing down the wall, I have met the Lord, the Embodiment of Supreme Bliss. 4 14

san̄teh Dhoor lay mukh malee

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1121-16)	kaydaaraa mehlāa 5.	Kaydaaraa, Fifth Mehl:
ਸੰਤਹ ਧੂਰਿ ਲੇ ਮੁਖਿ ਮਲੀ ॥	san̄teh <u>D</u> hoor lay muk <u>h</u> malee.	I take the dust of the feet of the Saints and apply it to my face.
ਗੁਣਾ ਅਚੁਤ ਸਦਾ ਪੂਰਨ ਨਹ ਦੋਖ ਬਿਆਪਹਿ ਕਲੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gunāa achuṭ sadā pooran nah do <u>k</u> h bi-aapahi kalee. rahaa-o.	Hearing of the Imperishable, Eternally Perfect Lord, pain does not afflict me, even in this Dark Age of Kali Yuga. Pause
ਗੁਰ ਬਚਨਿ ਕਾਰਜ ਸਰਬ ਪੂਰਨ ਈਤ ਊਤ ਨ ਹਲੀ ॥	gur bachan kaaraj sarab pooran eeṭ oot na halee.	Through the Guru's Word, all affairs are resolved, and the mind is not tossed about here and there.
ਪ੍ਰਭ ਏਕ ਅਨਿਕ ਸਰਬਤ ਪੂਰਨ ਬਿਖੈ ਅਗਨਿ ਨ ਜਲੀ ॥੧॥	parab <u>h</u> ayk anik sarbat pooran bik <u>h</u> ai agan na jalee. 1	Whoever sees the One God to be pervading in all the many beings, does not burn in the fire of corruption. 1
ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੋ ਦਾਸੁ ਅਪਨੋ ਜੋਤਿ ਜੋਤੀ ਰਲੀ ॥	geh <u>b</u> hujaa leeno daas apno jot jotee ralee.	The Lord grasps His slave by the arm, and his light merges into the Light.
ਪ੍ਰਭ ਚਰਨ ਸਰਨ ਅਨਾਥੁ ਆਇਓ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਚਲੀ ॥੨॥੬॥੧੪॥	parab <u>h</u> charan saran anaath aa-i-o naanak har sang chalee. 2 6 14	Nanak, the orphan, has come seeking the Sanctuary of God's Feet; O Lord, he walks with You. 2 6 14

san̄tahu ihaa baṭaavhu kaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ॥ (616-16)	sorath mehlāa 5 panchpadaa.	Sorat'h, Fifth Mehl, Panch-Padas:
ਬਿਨਸੈ ਮੋਹੁ ਮੇਰਾ ਅਰੁ ਤੇਰਾ ਬਿਨਸੈ ਅਪਨੀ ਧਾਰੀ ॥੧॥	binsai moh mayraa ar ṭayraa binsai apnee Dhaaree. 1	May my emotional attachment, my sense of mine and yours, and my self-conceit be dispelled. 1
ਸੰਤਹੁ ਇਹਾ ਬਤਾਵਹੁ ਕਾਰੀ ॥	san̄tahu ihaa baṭaavhu kaaree.	O Saints, show me such a way,
ਜਿਤੁ ਹਉਮੈ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit ha-umai garab nivaaree. 1 rahaa-o.	by which my egotism and pride might be eliminated. 1 Pause
ਸਰਬ ਭੂਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਮਾਨਿਆ ਹੋਵਾਂ ਸਗਲ ਰੇਨਾਰੀ ॥੨॥	sarab bhoot paarbarahm kar maani-aa hovaa ^N sagal raynaaree. 2	I see the Supreme Lord God in all beings, and I am the dust of all. 2
ਪੇਖਿਓ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਅਪੁਨੈ ਸੰਗੇ ਚੁਕੈ ਭੀਤਿ ਭ੍ਰਮਾਰੀ ॥੩॥	paykhi-o parabh jee-o apunai sangay chookai bheet bharmaree. 3	I see God always with me, and the wall of doubt has been shattered. 3
ਅਉਖਧੁ ਨਾਮੁ ਨਿਰਮਲ ਜਲੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਈਐ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੀ ॥੪॥	a-ukhaDh naam nirmal jal amrit paa-ee-ai guroo du-aaree. 4	The medicine of the Naam, and the Immaculate Water of Ambrosial Nectar, are obtained through the Guru's Gate. 4
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੀ ॥੫॥੧੭॥੨੮॥	kaho naanak jis mastak likhi-aa tis gur mil rog bidaaree. 5 17 28	Says Nanak, one who has such pre-ordained destiny inscribed upon his forehead, meets with the Guru, and his diseases are cured. 5 17 28

san̄ahu saagar paar ut̄ree-ai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (747-15)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕਰਮ ਧਰਮ ਪਾਖੰਡ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਤਿਨ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਲੂਟੈ ॥	karam <u>D</u> haram pak <u>h</u> and jo <u>d</u> eeseh t̄in jam jaagaa <u>t</u> ee lootai.	The religious rites, rituals and hypocrisies which are seen, are plundered by the Messenger of Death, the ultimate tax collector.
ਨਿਰਬਾਣ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਵਹੁ ਕਰਤੇ ਕਾ ਨਿਮਖ ਸਿਮਰਤ ਜਿਤੁ ਛੂਟੈ ॥੧॥	nirbaan̄ keertan̄ gaavhu kartay kaa nimak <u>h</u> simrat̄ jit̄ <u>ch</u> hootai. 1	In the state of Nirvaanaa, sing the Kirtan of the Creator's Praises; contemplating Him in meditation, even for an instant, one is saved. 1
ਸੰਤਹੁ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਉਤਰੀਐ ॥	san̄ahu saagar paar ut̄ree-ai.	O Saints, cross over the world-ocean.
ਜੇ ਕੋ ਬਚਨੁ ਕਮਾਵੈ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੋ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਤਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay ko bachan kamaavai san̄tan kaa so gur parsaa <u>d</u> ee t̄aree-ai. 1 rahaa-o.	One who practices the Teachings of the Saints, by Guru's Grace, is carried across. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਤੀਰਥ ਮਜਨ ਇਸਨਾਨਾ ਇਸੁ ਕਲਿ ਮਹਿ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ॥	kot̄ t̄irath majan isnaanaa is kal meh mail <u>b</u> hareejai.	Millions of cleansing baths at sacred shrines of pilgrimage only fill the mortal with filth in this Dark Age of Kali Yuga.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਕਰਿ ਲੀਜੈ ॥੨॥	saa <u>D</u> hsang jo har gun̄ gaavai so nirmal kar leejai. 2	One who sings the Glorious Praises of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, becomes spotlessly pure. 2
ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਭਿ ਸਾਸਤ ਇਨ੍ ਪੜਿਆ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	bay <u>d</u> ka <u>t</u> ayb simrit̄ sab <u>h</u> saasa <u>t</u> in ^H par <u>h</u> i-aa mukat̄ na ho-ee.	One may read all the books of the Vedas, the Bible, the Simritees and the Shaastras, but they will not bring liberation.
ਏਕੁ ਅਖਰੁ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੋਈ ॥੩॥	ayk <u>a</u> khar jo gurmuk <u>h</u> jaapai t̄is kee nirmal so-ee. 3	One who, as Gurmukh, chants the One Word, acquires a spotlessly pure reputation. 3
ਖੜ੍ਹੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਸੂਦ ਵੈਸ ਉਪਦੇਸੁ ਚਹੁ ਵਰਨਾ ਕਉ ਸਾਝਾ ॥	<u>k</u> hatree baraahman̄ sood̄ vais up <u>d</u> ays chahu varnaa ka-o saaj <u>h</u> aa.	The four castes - the Kh'shaatriyas, Brahmins, Soodras and Vaishyas - are equal in respect to the teachings.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਉਧਰੈ ਸੋ ਕਲਿ ਮਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਨਾਨਕ ਮਾਝਾ ॥੪॥੩॥੫੦॥	gurmuk <u>h</u> naam japai u <u>D</u> hrai so kal meh <u>g</u> hat <u>g</u> hat naanak maaj <u>h</u> aa. 4 3 50	One who, as Gurmukh, chants the Naam, the Name of the Lord, is saved. In this Dark Age of Kali Yuga, O Nanak, God is permeating the hearts of each and every being. 4 3 50

san̄tahu ghat ghat rahi-aa samaahi-o

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ (617-2)	sorath̄ mehlāa 5 <u>ghar</u> 2 <u>dupday</u>	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Du-Padas:
ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਮਹਿ ਬੈਸੰਤਰੁ ਸਗਲ ਦੂਧ ਮਹਿ ਘੀਆ ॥	sagal banaspat̄ meh baisant̄ar sagal <u>dooDh</u> meh <u>ghee</u> -aa.	Fire is contained in all firewood, and butter is contained in all milk.
ਊਚ ਨੀਚ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਾਧਉ ਜੀਆ ॥੧॥	ooch neech meh jot̄ samaaṇee <u>ghat</u> <u>ghat</u> maa <u>Dha</u> -o jee-aa. 1	God's Light is contained in the high and the low; the Lord is in the hearts of all beings. 1
ਸੰਤਹੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਹਿਓ ॥	san̄tahu <u>ghat</u> <u>ghat</u> rahi-aa samaahi-o.	O Saints, He is pervading and permeating each and every heart.
ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਰਬ ਮਹਿ ਜਲਿ ਬਲਿ ਰਮਈਆ ਆਹਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran poor rahi-o sarab meh jal thal rama-ee-aa aahi-o. 1 rahaa-o.	The Perfect Lord is completely permeating everyone, everywhere; He is diffused in the water and the land. 1 Pause
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕੁ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਓ ॥	gun̄ ni <u>Dha</u> an naanak jas gaavai sat̄gur <u>bharam</u> chukaa-i-o.	Nanak sings the Praises of the Lord, the treasure of excellence; the True Guru has dispelled his doubt.
ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੀ ਸਦਾ ਅਲੇਖਾ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇਓ ॥੨॥੧॥੨੯॥	sarab nivaasee sadāa alaypaa sabh̄ meh rahi-aa samaa-i-o. 2 1 29	The Lord is pervading everywhere, permeating all, and yet, He is unattached from all. 2 1 29

san̄tahu raam naam nistaree-ai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (621-18)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	gur poorai kirpaa Dhaaree.	The Perfect Guru has granted His Grace,
ਪ੍ਰਭਿ ਪੂਰੀ ਲੋਚ ਹਮਾਰੀ ॥	parabh pooree loch hamaaree.	and God has fulfilled my desire.
ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਏ ॥	kar isnaan garihi aa-ay.	After taking my bath of purification, I returned to my home,
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੧॥	anad mangal sukh paa-ay. 1	and I found bliss, happiness and peace. 1
ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਰੀਐ ॥	san̄tahu raam naam nistaree-ai.	O Saints, salvation comes from the Lord's Name.
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਅਨਦਿਨੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oothat baithat har har Dhi-aa-ee-ai an-din sukrit karee-ai. 1 rahaa-o.	While standing up and sitting down, meditate on the Lord's Name. Night and day, do good deeds. 1 Pause
ਸੰਤ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਧਰਮ ਕੀ ਪਉੜੀ ਕੋ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਏ ॥	san̄t kaa maarag Dharam kee pa- orhee ko vadbhaagee paa-ay.	The way of the Saints is the ladder of righteous living, found only by great good fortune.
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸੇ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥੨॥	kot janam kay kilbikh naasay har charnee chit laa-ay. 2	The sins of millions of incarnations are washed away, by focusing your consciousness on the Lord's feet. 2
ਉਸਤਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਜਿਨਿ ਪੂਰੀ ਕਲ ਰਾਖੀ ॥	ustat karahu sadaa parabh apnay jin pooree kal raakhee.	So sing the Praises of your God forever; His almighty power is perfect.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਭਏ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥੩॥	jee-a jant sabh bha-ay pavitarāa satgur kee sach saakhee. 3	All beings and creatures are purified, listening to the True Teachings of the True Guru. 3
ਬਿਘਨ ਬਿਨਾਸਨ ਸਭਿ ਦੁਖ ਨਾਸਨ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	bighan binaasan sabh dukh naasan satgur naam drirh-aa-i-aa.	The True Guru has implanted the Naam, the Name of the Lord, within me; it is the Eliminator of obstructions, the Destroyer of all pains.
ਖੋਏ ਪਾਪ ਭਏ ਸਭਿ ਪਾਵਨ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੪॥੩॥੫੩॥	kho-ay paap bha-ay sabh paavan jan naanak sukh ghar aa-i-aa. 4 3 53	All of my sins were erased, and I have been purified; servant Nanak has returned to his home of peace. 4 3 53

sanṭahu raamḍaas sarovar neekaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (623-2)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਵਿਚਿ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਖਲੋਆ ॥	vich kartāa purakḥḥ khalo-aa.	The Creator Lord Himself stood between us,
ਵਾਲੁ ਨ ਵਿੰਗਾ ਹੋਆ ॥	vaal na vingaa ho-aa.	and not a hair upon my head was touched.
ਮਜਨੁ ਗੁਰ ਅੰਦਾ ਰਾਸੇ ॥	majan gur aa ^N daa raasay.	The Guru made my cleansing bath successful;
ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥੧॥	jap har har kilvikḥḥ naasay. 1	meditating on the Lord, Har, Har, my sins were erased. 1
ਸੰਤਹੁ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰੁ ਨੀਕਾ ॥	sanṭahu raamḍaas sarovar neekaa.	O Saints, the purifying pool of Ram Das is sublime.
ਜੋ ਨਾਵੈ ਸੋ ਕੁਲੁ ਤਰਾਵੈ ਉਧਾਰੁ ਹੋਆ ਹੈ ਜੀ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo naavai so kuḷ taraavai uDhaar ho-aa hai jee kaa. 1 rahaa-o.	Whoever bathes in it, his family and ancestry are saved, and his soul is saved as well. 1 Pause
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਜਗੁ ਗਾਵੈ ॥	jai jai kaar jag gaavai.	The world sings cheers of victory,
ਮਨ ਚਿੰਦਿਅਤੇ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥	man chindi-arhay fal paavai.	and the fruits of his mind's desires are obtained.
ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਨਾਇ ਆਏ ॥ ਅਪਣਾ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਏ ॥੨॥	sahee salaamaṭ naa-ay aa-ay. apnaa paraḅhoo Dhi-aa-ay. 2	Whoever comes and bathes here, and meditates on his God, is safe and sound. 2
ਸੰਤ ਸਰੋਵਰ ਨਾਵੈ ॥	sanṭ sarovar naavai.	One who bathes in the healing pool of the Saints,
ਸੋ ਜਨੁ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵੈ ॥	so jan param gaṭ paavai.	that humble being obtains the supreme status.
ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥	marai na aavai jaa-ee.	He does not die, or come and go in reincarnation;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥੩॥	har har naaṃ Dhi-aa-ee. 3	he meditates on the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਇਹੁ ਬ੍ਰਹਮ ਬਿਚਾਰੁ ਸੁ ਜਾਨੈ ॥	ih barahm bichaar so jaanai.	He alone knows this about God,
ਜਿਸੁ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨੈ ॥	jiṣ da-i-aal ho-ay bhagvaanai.	whom God blesses with His kindness.
ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	baabaa naanak paraḅh sarnaa-ee.	Baba Nanak seeks the Sanctuary of God;
ਸਭ ਚਿੰਤਾ ਗਣਤ ਮਿਟਾਈ ॥੪॥੨॥੫੨॥	sabḥ chinṭaa ganaṭ mitaa-ee. 4 7 57	all his worries and anxieties are dispelled. 4 7 57

sanṭan avar na kaahoo jaanee

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਪਦੇ (711-11)	todee mehlaa 5 ghar 1 dupday	Todee, Fifth Mehl, First House, Du-Padas:
ਸੰਤਨ ਅਵਰ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਨੀ ॥	sanṭan avar na kaahoo jaanee.	The Saints do not know any other.
ਬੇਪਰਵਾਹ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਹਰਿ ਕੈ ਜਾ ਕੋ ਪਾਖੁ ਸੁਆਮੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bayparvaah sadaa rang har kai jaa ko paakh su-aamee. rahaa-o.	They are carefree, ever in the Lord's Love; the Lord and Master is on their side. Pause
ਊਚ ਸਮਾਨਾ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰੇ ਅਵਰ ਨ ਕਾਹੂ ਤਾਨੀ ॥	ooch samaanaa thaakur tayro avar na kaahoo taanee.	Your canopy is so high, O Lord and Master; no one else has any power.
ਐਸੇ ਅਮਰੁ ਮਿਲਿਓ ਭਗਤਨ ਕਉ ਰਾਚਿ ਰਹੇ ਰੰਗਿ ਗਿਆਨੀ ॥੧॥	aiso amar mili-o bhagtan ka-o raach rahay rang gi-aanee. 1	Such is the immortal Lord and Master the devotees have found; the spiritually wise remain absorbed in His Love. 1
ਰੋਗ ਸੋਗ ਦੁਖ ਜਰਾ ਮਰਾ ਹਰਿ ਜਨਹਿ ਨਹੀ ਨਿਕਟਾਨੀ ॥	rog sog dukh jaraa maraa har janeh nahee niktaanee.	Disease, sorrow, pain, old age and death do not even approach the humble servant of the Lord.
ਨਿਰਭਉ ਹੋਇ ਰਹੇ ਲਿਵ ਏਕੈ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮਨੁ ਮਾਨੀ ॥੨॥੧॥	nirbha-o ho-ay rahay liv aykai naanak har man maanee. 2 1	They remain fearless, in the Love of the One Lord; O Nanak, they have surrendered their minds to the Lord. 2 1

san̄tan kai sunee-at̄ parab̄h kee baat̄

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (820-17)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੁਨੀਅਤ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਤ ॥	san̄tan kai sunee-at̄ parab̄h kee baat̄.	I listen to God's Teachings from the Saints.
ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਧੁਨਿ ਪੂਰਿ ਰਹੀ ਦਿਨਸੁ ਅਰੁ ਰਾਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kathāa keertan aanand mangal Dhun poor rahee dīnas ar raat̄. 1 rahaa-o.	The Lord's Sermon, the Kirtan of His Praises and the songs of bliss perfectly resonate, day and night. 1 Pause
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੇ ਨਾਮ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥	kar kirpaa apnay parab̄h keenay naam apunay kee keenee daat̄.	In His Mercy, God has made them His own, and blessed them with the gift of His Name.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਇਸੁ ਤਨ ਤੇ ਜਾਤ ॥੧॥	aath pahar gun gaavat̄ parab̄h kay kaam kroDh is tan tay jaat̄. 1	Twenty-four hours a day, I sing the Glorious Praises of God. Sexual desire and anger have left this body. 1
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਏ ਪੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਜਨੁ ਖਾਤ ॥	taripat̄ aghaa-ay paykh parab̄h darsan amrit̄ har ras bhojan khaat̄.	I am satisfied and satiated, gazing upon the Blessed Vision of God's Darshan. I eat the Ambrosial Nectar of the Lord's sublime food.
ਚਰਨ ਸਰਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਤ ॥੨॥੪॥੮੪॥	charan saran naanak parab̄h tayree kar kirpaa satsang milaat̄. 2 4 84	Nanak seeks the Sanctuary of Your Feet, O God; in Your Mercy, unite him with the Society of the Saints. 2 4 84

sanṭan kai balihaarai jaa-o

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (869-1)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	sanṭan kai balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to the Saints.
ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਾਮ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥	sanṭan kai sang raam gun gaa-o.	Associating with the Saints, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਗਏ ॥	sanṭ parsaad kilvikh sabh ga-ay.	By the Grace of the Saints, all the sins are taken away.
ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਵਡਭਾਗੀ ਪਏ ॥੧॥	sanṭ saran vadbhaagee pa-ay. 1	By great good fortune, one finds the Sanctuary of the Saints. 1
ਰਾਮੁ ਜਪਤ ਕਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥	raam japaṭ kachh bighan na vi-aapai.	Meditating on the Lord, no obstacles will block your way.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਅਪੁਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad apunaa parabh jaapai. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, meditate on God. 1 Pause
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਬ ਹੋਇ ਦਇਆਲ ॥	paarbarahm jab ho-ay da-i-aal.	When the Supreme Lord God becomes merciful,
ਸਾਧੂ ਜਨ ਕੀ ਕਰੈ ਰਵਾਲ ॥	saaDhoo jan kee karai ravaal.	he makes me the dust of the feet of the Holy.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਇਸੁ ਤਨ ਤੇ ਜਾਇ ॥	kaam kroDh is tan tay jaa-ay.	Sexual desire and anger leave his body,
ਰਾਮ ਰਤਨੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੨॥	raam raṭan vasai man aa-ay. 2	and the Lord, the jewel, comes to dwell in his mind. 2
ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਤਾਂ ਕਾ ਪਰਵਾਣੁ ॥	safal janam taa ^N kaa parvaan.	Fruitful and approved is the life of one
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਣੁ ॥	paarbarahm nikat kar jaan.	who knows the Supreme Lord God to be close.
ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀਰਤਨਿ ਲਾਗੈ ॥	bhaa-ay bhagaṭ parabh keertan laagai.	One who is committed to loving devotional worship of God, and the Kirtan of His Praises,
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੋਇਆ ਜਾਗੈ ॥੩॥	janam janam kaa so-i-aa jaagai. 3	awakens from the sleep of countless incarnations. 3
ਚਰਨ ਕਮਲ ਜਨ ਕਾ ਆਧਾਰੁ ॥	charan kamal jan kaa aaDhaar.	The Lord's Lotus Feet are the Support of His humble servant.
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਰਉਂ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰੁ ॥	gun govind ra-u ^N sach vaapaar.	To chant the Praises of the Lord of the Universe is the true trade.
ਦਾਸ ਜਨਾ ਕੀ ਮਨਸਾ ਪੂਰਿ ॥	daas janaa kee mansaa poor.	Please fulfill the hopes of Your humble slave.
ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਜਨ ਧੂਰਿ ॥੪॥੨੦॥੨੨॥੬॥੨੮॥	naanak sukh paavai jan Dhoor. 4 20 22 6 28	Nanak finds peace in the dust of the feet of the humble. 4 20 22 6 28

santān peh aap uDhāaran aa-i-o. || 1 || rahaa-o

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1299-10)	kaanrhaa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਆਪਿ ਉਧਾਰਨ ਆਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	santān peh aap uDhāaran aa-i-o. 1 rahaa-o.	I have come to the Saints to save myself. 1 Pause
ਦਰਸਨ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਪੁਨੀਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਓ ॥੧॥	ḁarsan bḥaytat hoṭ puneeṭaa har har manṭar ḁarirh-aa-i-o. 1	Gazing upon the Blessed Vision of their Darshan, I am sanctified; they have implanted the Mantra of the Lord, Har, Har, within me. 1
ਕਾਟੇ ਰੋਗ ਭਏ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਖਾਇਓ ॥੨॥	kaatay rog bḥa-ay man nirmal har har a-ukḥaDh kḥaa-i-o. 2	The disease has been eradicated, and my mind has become immaculate. I have taken the healing medicine of the Lord, Har, Har. 2
ਅਸਥਿਤ ਭਏ ਬਸੇ ਸੁਖ ਥਾਨਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਕਤਹੂ ਧਾਇਓ ॥੩॥	asthiṭ bḥa-ay basay sukh thaanaa bahur na kaṭhoo Dḥaa-i-o. 3	I have become steady and stable, and I dwell in the home of peace. I shall never again wander anywhere. 3
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਰੇ ਕੁਲ ਲੋਗਾ ਨਾਨਕ ਲਿਪਤ ਨ ਮਾਇਓ ॥੪॥੨॥	santṭ parsaad taray kul logaa naanak lipatṭ na maa-i-o. 4 7	By the Grace of the Saints, the people and all their generations are saved; O Nanak, they are not engrossed in Maya. 4 7

santān bin avar na daataa bee-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (610-7)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਤਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਧਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਕੀਆ ॥	tan santān kaa <u>Dhan</u> santān kaa man santān kaa kee-aa.	My body belongs to the Saints, my wealth belongs to the Saints, and my mind belongs to the Saints.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਸਰਬ ਕੁਸਲ ਤਬ ਥੀਆ ॥੧॥	santṯ parsaadṯ har naam <u>Dhi</u> -aa-i-aa sarab kusal ṯab thee-aa. 1	By the Grace of the Saints, I meditate on the Lord's Name, and then, all comforts come to me. 1
ਸੰਤਨ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦਾਤਾ ਬੀਆ ॥	santān bin avar na <u>daataa</u> bee-aa.	Without the Saints, there are no other givers.
ਜੋ ਜੋ ਸਰਣਿ ਪਰੈ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੋ ਪਾਰਗਰਾਮੀ ਕੀਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jo saranṯ parai saa <u>Dhoo</u> kee so paargaraamee kee-aa. rahaa-o.	Whoever takes to the Sanctuary of the Holy Saints, is carried across. Pause
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਿਟਹਿ ਜਨ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਰਸਿ ਗਾਈਐ ॥	kot paraa <u>Dh</u> miteh jan sayvaa har keertan ras gaa-ee-ai.	Millions of sins are erased by serving the humble Saints, and singing the Glorious Praises of the Lord with love.
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਮੁਖ ਊਜਲ ਜਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ ॥੨॥	eehaa sukh aagai mukṯ oojal jan kaa sang vad <u>bha</u> agee paa-ee-ai. 2	One finds peace in this world, and one's face is radiant in the next world, by associating with the humble Saints, through great good fortune. 2
ਰਸਨਾ ਏਕ ਅਨੇਕ ਗੁਣ ਪੂਰਨ ਜਨ ਕੀ ਕੇਤਕ ਉਪਮਾ ਕਹੀਐ ॥	rasnaa ayk anayk guṯ pooran jan kee kayṯak upmaa kahee-ai.	I have only one tongue, and the Lord's humble servant is filled with countless virtues; how can I sing his praises?
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਸਦ ਅਬਿਨਾਸੀ ਸਰਣਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਲਹੀਐ ॥੩॥	agam agochar sad <u>abhinaasee</u> saranṯ santān kee lahee-ai. 3	The inaccessible, unapproachable and eternally unchanging Lord is obtained in the Sanctuary of the Saints. 3
ਨਿਰਗੁਨ ਨੀਚ ਅਨਾਥ ਅਪਰਾਧੀ ਓਟ ਸੰਤਨ ਕੀ ਆਹੀ ॥	nirgun neech anaath apraa <u>Dhee</u> ot santān kee aahee.	I am worthless, lowly, without friends or support, and full of sins; I long for the Shelter of the Saints.
ਬੂਡਤ ਮੋਹ ਗ੍ਰਿਹ ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਨਾਨਕ ਲੇਹੁ ਨਿਬਾਰੀ ॥੪॥੨॥	boodatṯ moh garih an <u>Dh</u> koop meh naanak layho nibaahee. 4 7	I am drowning in the deep, dark pit of household attachments - please save me, Lord! 4 7

sanṭaa kee ho-ay ḍaasree ayhu achaaraa sikh ree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (400-8)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸੰਤਾ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਰੀ ਏਹੁ ਅਚਾਰਾ ਸਿਖੁ ਰੀ ॥	sanṭaa kee ho-ay ḍaasree ayhu achaaraa sikh ree.	Become the servant of the Saints, and learn this way of life.
ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਗੁਣ ਊਤਮੋ ਭਰਤਾ ਦੂਰਿ ਨ ਪਿਖੁ ਰੀ ॥੧॥	sagal guṇaa guṇ ootmo bharṭaa door na pikh ree. 1	Of all virtues, the most sublime virtue is to see your Husband Lord near at hand. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੁੰਦਰਿ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮਜੀਠੈ ਰੰਗਿ ਰੀ ॥	ih man sundar aapṇaa har naam majeethai rang ree.	So, dye this mind of yours with the color of the Lord's Love.
ਤਿਆਗਿ ਸਿਆਣਪ ਚਾਤੁਰੀ ਤੂੰ ਜਾਣੁ ਗੁਪਾਲਹਿ ਸੰਗਿ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ti-aag si-aanap chaaturee too ^N jaan gupaaaleh sang ree. 1 rahaa-o.	Renounce cleverness and cunning, and know that the Sustainer of the world is with you. 1 Pause
ਭਰਤਾ ਕਹੈ ਸੁ ਮਾਨੀਐ ਏਹੁ ਸੀਗਾਰੁ ਬਣਾਇ ਰੀ ॥	bharṭaa kahai so maanee-ai ayhu seegaar banaa-ay ree.	Whatever your Husband Lord says, accept that, and make it your decoration.
ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਵਿਸਾਰੀਐ ਏਹੁ ਤੰਬੋਲਾ ਖਾਇ ਰੀ ॥੨॥	doojaa bhaa-o visaaree-ai ayhu tambolaa khaa-ay ree. 2	Forget the love of duality, and chew upon this betel leaf. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਰਿ ਦੀਪਕੋ ਇਹੁ ਸਤ ਕੀ ਸੇਜ ਬਿਛਾਇ ਰੀ ॥	gur kaa sabad kar deepko ih sat kee sayj bichhaa-ay ree.	Make the Word of the Guru's Shabad your lamp, and let your bed be Truth.
ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋੜਿ ਰਹੁ ਤਉ ਭੇਟੈ ਹਰਿ ਰਾਇ ਰੀ ॥੩॥	aath pahar kar jorh rahu ta-o bhaytai har raa-ay ree. 3	Twenty-four hours a day, stand with your palms pressed together, and the Lord, your King, shall meet you. 3
ਤਿਸ ਹੀ ਚਜੁ ਸੀਗਾਰੁ ਸਭੁ ਸਾਈ ਰੂਪਿ ਅਪਾਰਿ ਰੀ ॥	tis hee chaj seegaar sabh saa-ee roop apaar ree.	She alone is cultured and embellished, and she alone is of incomparable beauty.
ਸਾਈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਨਕਾ ਜੋ ਭਾਣੀ ਕਰਤਾਰਿ ਰੀ ॥੪॥੧੬॥੧੧੮॥	saa-ee sohagan naankaa jo bhaanee kartaar ree. 4 16 118	She alone is the happy soul-bride, O Nanak, who is pleasing to the Creator Lord. 4 16 118

santaa kee rayn saaDh jan sangat har keerat tar taaree

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1332-10)	parbhaatee mehlā 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਸੰਤਾ ਕੀ ਰੇਣੁ ਸਾਧ ਜਨ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥	santaa kee rayn saaDh jan sangat har keerat tar taaree.	The dust of the feet of the Saints, the Company of the Holy, and the Praises of the Lord carry us across to the other side.
ਕਹਾ ਕਰੈ ਬਪੁਰਾ ਜਮੁ ਡਰਪੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਿਦੈ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥	kahaa karai bapuraa jam darpai gurmukh ridai muraaree. 1	What can the wretched, terrified Messenger of Death do to the Gurmukhs? The Lord abides in their hearts. 1
ਜਲਿ ਜਾਉ ਜੀਵਨੁ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ॥	jal jaa-o jeevan naam binaa.	Without the Naam, the Name of the Lord, life might just as well be burnt down.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ਜਪਉ ਜਪਮਾਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਵੈ ਸਾਦੁ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jap jaap japa-o japmaalee gurmukh aavai saad manaa. 1 rahaa-o.	The Gurmukh chants and meditates on the Lord, chanting the chant on the mala; the Flavor of the Lord comes into the mind. 1 Pause
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ ਸਾਚੁ ਸੁਖੁ ਜਾ ਕਉ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਉਪਮਾ ਕਹੀਐ ॥	gur updays saach sukh jaa ka-o ki-aa tis upmaa kahee-ai.	Those who follow the Guru's Teachings find true peace - how can I even describe the glory of such a person?
ਲਾਲ ਜਵੇਹਰ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਖੋਜਤ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹੀਐ ॥੨॥	laal javayhar ratan padaarath khojat gurmukh lahee-ai. 2	The Gurmukh seeks and finds the gems and jewels, diamonds, rubies and treasures. 2
ਚੀਨੈ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਧਨੁ ਸਾਚੋ ਏਕ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥	cheenai gi-aan Dhi-aan Dhan saachou ayk sabad liv laavai.	So center yourself on the treasures of spiritual wisdom and meditation; remain lovingly attuned to the One True Lord, and the Word of His Shabad.
ਨਿਰਾਲੰਬੁ ਨਿਰਹਾਰੁ ਨਿਰਕੇਵਲੁ ਨਿਰਭਉ ਤਾੜੀ ਲਾਵੈ ॥੩॥	niraalamb nirhaar nihkayval nirbha-o taarhee laavai. 3	Remain absorbed in the Primal State of the Fearless, Immaculate, Independent, Self-sufficient Lord. 3
ਸਾਇਰ ਸਪਤ ਭਰੇ ਜਲ ਨਿਰਮਲਿ ਉਲਟੀ ਨਾਵ ਤਰਾਵੈ ॥	saa-ir sapat bharay jal nirmal ultee naav taraavai.	The seven seas are overflowing with the Immaculate Water; the inverted boat floats across.
ਬਾਹਰਿ ਜਾਤੋ ਠਾਕਿ ਰਹਾਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵੈ ॥੪॥	baahar jaatou thaak rahaavai gurmukh sahj samaavai. 4	The mind which wandered in external distractions is restrained and held in check; the Gurmukh is intuitively absorbed in God. 4
ਸੋ ਗਿਰਗੀ ਸੋ ਦਾਸੁ ਉਦਾਸੀ ਜਿਨਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਨਿਆ ॥	so girhee so daas udaasee jin gurmukh aap pachhaani-aa.	He is a householder, he is a renunciate and God's slave, who, as Gurmukh, realizes his own self.
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਦੂਜਾ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੫॥੧੭॥	naanak kahai avar nahee doojaa saach sabad man maani-aa. 5 17	Says Nanak, his mind is pleased and appeased by the True Word of the Shabad; there is no other at all. 5 17

sanṭaa kay kaaraj aap khalo-i-aa har kamm karaavan aa-i-aa raam

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (783-15)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸੰਤਾ ਕੇ ਕਾਰਜਿ ਆਪਿ ਖਲੋਇਆ ਹਰਿ ਕੰਮੁ ਕਰਾਵਣਿ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥	sanṭaa kay kaaraj aap <u>kh</u> alo-i-aa har kamm karaavan aa-i-aa raam.	The Lord Himself has stood up to resolve the affairs of the Saints; He has come to complete their tasks.
ਧਰਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਤਾਲੁ ਸੁਹਾਵਾ ਵਿਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲੁ ਛਾਇਆ ਰਾਮ ॥	<u>D</u> harat suhaavee taal suhaavaa vich amrit jal <u>ch</u> haa-i-aa raam.	The land is beautiful, and the pool is beautiful; within it is contained the Ambrosial Water.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲੁ ਛਾਇਆ ਪੂਰਨ ਸਾਜੁ ਕਰਾਇਆ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ॥	amrit jal <u>ch</u> haa-i-aa pooran saaj karaa-i-aa sagal manorath pooray.	The Ambrosial Water is filling it, and my job is perfectly complete; all my desires are fulfilled.
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਭਇਆ ਜਗ ਅੰਤਰਿ ਲਾਥੇ ਸਗਲ ਵਿਸੂਰੇ ॥	jai jai kaar <u>b</u> ha-i-aa jag antar laathay sagal visooray.	Congratulations are pouring in from all over the world; all my sorrows are eliminated.
ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਜਸੁ ਵੇਦ ਪੁਰਾਣੀ ਗਾਇਆ ॥	pooran purakh <u>a</u> chut <u>ab</u> hinaasee jas vayd <u>p</u> uraanee gaa-i-aa.	The Vedas and the Puraanas sing the Praises of the Perfect, Unchanging, Imperishable Primal Lord.
ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਰਖਿਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	apnaa birad <u>r</u> akhi-aa parmaysar naanak naam <u>D</u> hi-aa-i-aa. 1	The Transcendent Lord has kept His promise, and confirmed His nature; Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord. 1

santāa maan-o dootāa daana-o ih kutvaaree mayree

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (969-18)	raamkalee banee. kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਸੰਤਾ ਮਾਨਉ ਦੂਤਾ ਡਾਨਉ ਇਹ ਕੁਟਵਾਰੀ ਮੇਰੀ ॥	santāa maan-o dootāa daana-o ih kutvaaree mayree.	I honor and obey the Saints, and punish the wicked; this is my duty as God's police officer.
ਦਿਵਸ ਰੈਨਿ ਤੇਰੇ ਪਾਉ ਪਲੋਸਉ ਕੇਸ ਚਵਰ ਕਰਿ ਫੇਰੀ ॥੧॥	divas rain tayray paa-o palosa-o kays chavar kar fayree. 1	Day and night, I wash Your feet, Lord; I wave my hair as the chauree, to brush away the flies. 1
ਹਮ ਕੂਕਰ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	ham kookar tayray darbaar.	I am a dog at Your Court, Lord.
ਭਉਕਹਿ ਆਗੈ ਬਦਨੁ ਪਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bha-ukahi aagai badan pasaar. 1 rahaa-o.	I open my snout and bark before it. 1 Pause
ਪੂਰਬ ਜਨਮ ਹਮ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਸੇਵਕ ਅਬ ਤਉ ਮਿਟਿਆ ਨ ਜਾਈ ॥	poorab janam ham tum ^H ray sayvak ab ta-o miti-aa na jaa-ee.	In my past life, I was Your servant; now, I cannot leave You.
ਤੇਰੇ ਦੁਆਰੈ ਧੁਨਿ ਸਹਜ ਕੀ ਮਾਥੈ ਮੇਰੇ ਦਗਾਈ ॥੨॥	tayray du-aarai Dhun sahj kee maathai mayray dagaa-ee. 2	The celestial sound current resounds at Your Door. Your insignia is stamped upon my forehead. 2
ਦਾਗੇ ਹੋਹਿ ਸੁ ਰਨ ਮਹਿ ਜੂਝਹਿ ਬਿਨੁ ਦਾਗੇ ਭਗਿ ਜਾਈ ॥	daagay hohi so ran meh jooj ^h eh bin daagay bhag jaa-ee.	Those who are branded with Your brand fight bravely in battle; those without Your brand run away.
ਸਾਧੂ ਹੋਇ ਸੁ ਭਗਤਿ ਪਛਾਨੈ ਹਰਿ ਲਏ ਖਜਾਨੈ ਪਾਈ ॥੩॥	saaDhoo ho-ay so bhagat pachhaanai har la-ay khajaanai paa-ee. 3	One who becomes a Holy person, appreciates the value of devotional worship to the Lord. The Lord places him in His treasury. 3
ਕੋਠਰੇ ਮਹਿ ਕੋਠਰੀ ਪਰਮ ਕੋਠੀ ਬੀਚਾਰਿ ॥	kothray meh kothree param kothee beechaar.	In the fortress is the chamber; by contemplative meditation it becomes the supreme chamber.
ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਬਸਤੁ ਕਬੀਰ ਕਉ ਲੇਵਹੁ ਬਸਤੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ॥੪॥	gur deenee basat kabeer ka-o layvhu basat sam ^H aar. 4	The Guru has blessed Kabeer with the commodity, saying, "Take this commodity; cherish it and keep it secure." 4
ਕਬੀਰਿ ਦੀਈ ਸੰਸਾਰ ਕਉ ਲੀਨੀ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥	kabeer dee-ee sansaar ka-o leenee jis mastak bhag.	Kabeer gives it to the world, but he alone receives it, upon whose forehead such destiny is recorded.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਪਾਇਆ ਬਿਰੁ ਤਾ ਕਾ ਸੋਹਾਗੁ ॥੫॥੪॥	amrit ras jin paa-i-aa thir ta kaa sohaag. 5 4	Permanent is the marriage, of one who receives this ambrosial essence. 5 4

sasoo tay pir keenee vaakh

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (370-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਸੂ ਤੇ ਪਿਰਿ ਕੀਨੀ ਵਾਖਿ ॥	sasoo <u>tay</u> pir keenee <u>vaakh</u> .	I have been separated from my Beloved by Maya
ਦੇਰ ਜਿਠਾਣੀ ਮੁਈ ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪਿ ॥	<u>dayr</u> <u>jitha</u> anee mu-ee <u>dookh</u> <u>santa</u> ap.	Hope and desire
ਘਰ ਕੇ ਜਿਠੇਰੇ ਕੀ ਚੁਕੀ ਕਾਣਿ ॥	<u>ghar</u> kay <u>jithayray</u> kee chookee <u>kaan</u> .	I am no longer swayed by the fear of Death (my elder brother-in-law).
ਪਿਰਿ ਰਖਿਆ ਕੀਨੀ ਸੁਘੜ ਸੁਜਾਣਿ ॥੧॥	pir <u>rakhi</u> -aa keenee <u>sugharh</u> <u>sujaan</u> . 1	I am protected by my All-knowing, Wise Husband Lord. 1
ਸੁਨਹੁ ਲੋਕਾ ਮੈ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ॥	sunhu lokaa mai paraym ras paa-i-aa.	Listen, O people: I have tasted the elixir of love.
ਦੁਰਜਨ ਮਾਰੇ ਵੈਰੀ ਸੰਘਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>durjan</u> maaray vairee sang <u>ha</u> aray satgur mo ka-o har naam <u>divaa</u> -i-aa. 1 rahaa-o.	The evil ones are dead, and my enemies are destroyed. The True Guru has given me the Name of the Lord. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਤਿਆਗੀ ਹਉਮੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	parathmay <u>ti</u> -aagee ha-umai pareet.	First, I renounced my egotistical love of myself.
ਦੁਤੀਆ ਤਿਆਗੀ ਲੋਗਾ ਰੀਤਿ ॥	<u>dutee</u> -aa <u>ti</u> -aagee logaa reet.	Second, I renounced the ways of the world.
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਤਿਆਗਿ ਦੁਰਜਨ ਮੀਤ ਸਮਾਨੇ ॥	<u>tarai</u> gun <u>ti</u> -aag <u>durjan</u> meet samaanay.	Renouncing the three qualities, I look alike upon friend and enemy.
ਤੁਰੀਆ ਗੁਣੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਪਛਾਨੇ ॥੨॥	<u>turee</u> -aa gun mil saa <u>Dh</u> pach <u>ha</u> anay. 2	And then, the fourth state of bliss was revealed to me by the Holy One. 2
ਸਹਜ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਆਸਣੁ ਬਾਧਿਆ ॥	sahj gufaa meh aasan baa <u>Dhi</u> -aa.	In the cave of celestial bliss, I have obtained a seat.
ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਦੁ ਵਾਜਿਆ ॥	jo <u>t</u> saroop anaahad <u>vaaji</u> -aa.	The Lord of Light plays the unstruck melody of bliss.
ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ॥	mahaa anand gur sabad <u>vee</u> chaar.	I am in ecstasy, contemplating the Word of the Guru's Shabad.
ਪ੍ਰਿਅ ਸਿਉ ਰਾਤੀ ਧਨ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਰਿ ॥੩॥	pari-a si-o raa <u>tee</u> <u>Dhan</u> sohagan naar. 3	Imbued with my Beloved Husband Lord, I am the blessed, happy soul-bride. 3
ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥	jan naanak bolay barahm beechaar.	Servant Nanak chants the wisdom of God;
ਜੋ ਸੁਣੇ ਕਮਾਵੈ ਸੁ ਉਤਰੈ ਪਾਰਿ ॥	jo sunay kamaavai so <u>utra</u> i paar.	one who listens and practices it, is carried across and saved.
ਜਨਮਿ ਨ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ॥	janam na marai na aavai na jaa-ay.	He is not born, and he does not die; he does not come or go.
ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਓਹੁ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੪॥੨॥	har say <u>tee</u> oh rahai samaa-ay. 4 2	He remains blended with the Lord. 4 2

saho nayrhai Dhan kammlee-ay baahar ki-aa dhoodhayhi

ਤਿਲੰਗ ਮਃ ੧ ॥ (722-6)	tilang mehlaa 1.	Tilang, First Mehl:
ਇਆਨੜੀਏ ਮਾਨੜਾ ਕਾਇ ਕਰੇਹਿ ॥	i-aanr <u>hee</u> -ay maanr <u>haa</u> kaa-ay karayhi.	O foolish and ignorant soul-bride, why are you so proud?
ਆਪਨੜੈ ਘਰਿ ਹਰਿ ਰੰਗੋ ਕੀ ਨ ਮਾਣੇਹਿ ॥	aapnar <u>hai</u> g <u>har</u> har rango kee na maan <u>eh</u> .	Within the home of your own self, why do you not enjoy the Love of your Lord?
ਸਹੁ ਨੇੜੈ ਧਨ ਕੰਮਲੀਏ ਬਾਹਰੁ ਕਿਆ ਚੁਢੇਹਿ ॥	saho nayr <u>hai</u> <u>D</u> han kammlee-ay baahar ki-aa <u>dh</u> ood <u>h</u> ayhi.	Your Husband Lord is so very near, O foolish bride; why do you search for Him outside?
ਭੈ ਕੀਆ ਦੇਹਿ ਸਲਾਈਆ ਨੈਣੀ ਭਾਵ ਕਾ ਕਰਿ ਸੀਗਾਰੋ ॥	b <u>hai</u> kee-aa deh salaa-ee-aa nain <u>ee</u> b <u>ha</u> av kaa kar seegaaro.	Apply the Fear of God as the mascara to adorn your eyes, and make the Love of the Lord your ornament.
ਤਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਜਾਣੀਐ ਲਾਗੀ ਜਾ ਸਹੁ ਧਰੇ ਪਿਆਰੋ ॥੧॥	t <u>aa</u> sohagan jaan <u>ee</u> -ai laagee jaa saho <u>D</u> haray pi-aaro. 1	Then, you shall be known as a devoted and committed soul-bride, when you enshrine love for your Husband Lord. 1
ਇਆਣੀ ਬਾਲੀ ਕਿਆ ਕਰੇ ਜਾ ਧਨ ਕੰਤ ਨ ਭਾਵੈ ॥	i-aan <u>ee</u> baalee ki-aa karay jaa <u>D</u> han kant na b <u>ha</u> avai.	What can the silly young bride do, if she is not pleasing to her Husband Lord?
ਕਰਣ ਪਲਾਹ ਕਰੇ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸਾ ਧਨ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥	kar <u>an</u> palaah karay bahu <u>tay</u> ray saa <u>D</u> han mahal na paavai.	She may plead and implore so many times, but still, such a bride shall not obtain the Mansion of the Lord's Presence.
ਵਿਣੁ ਕਰਮਾ ਕਿਛੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਜੇ ਬਹੁਤੇਰਾ ਧਾਵੈ ॥	vin karm <u>aa</u> kich <u>h</u> paa-ee-ai naa <u>hee</u> jay bahu <u>tay</u> raa <u>D</u> haavai.	Without the karma of good deeds, nothing is obtained, although she may run around frantically.
ਲਬ ਲੋਭ ਅਹੰਕਾਰ ਕੀ ਮਾਤੀ ਮਾਇਆ ਮਾਹਿ ਸਮਾਣੀ ॥	lab lob <u>h</u> aha ^N kaar kee maat <u>ee</u> maa-i-aa maahi samaan <u>ee</u> .	She is intoxicated with greed, pride and egotism, and engrossed in Maya.
ਇਨੀ ਬਾਤੀ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਭਈ ਕਾਮਣਿ ਇਆਣੀ ॥੨॥	inee baat <u>ee</u> saho paa-ee-ai naa <u>hee</u> b <u>ha</u> -ee kaaman i-aan <u>ee</u> . 2	She cannot obtain her Husband Lord in these ways; the young bride is so foolish! 2
ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਵਾਹੈ ਕਿਨੀ ਬਾਤੀ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ॥	jaa-ay puch <u>h</u> ahu sohaagan <u>ee</u> vaahai kinee baat <u>ee</u> saho paa-ee-ai.	Go and ask the happy, pure soul-brides, how did they obtain their Husband Lord?
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੋ ਭਲਾ ਕਰਿ ਮਾਨੀਐ ਹਿਕਮਤਿ ਹੁਕਮੁ ਚੁਕਾਈਐ ॥	jo kich <u>h</u> karay so bhalaa kar maan <u>ee</u> -ai hikmat hukam chuk <u>haa</u> -ee-ai.	Whatever the Lord does, accept that as good; do away with your own cleverness and self-will.
ਜਾ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਤਉ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	jaa kai paraym padaarath paa-ee-ai ta-o charn <u>ee</u> chit laa-ee-ai.	By His Love, true wealth is obtained; link your consciousness to His lotus feet.

ਸਹੁ ਕਹੈ ਸੋ ਕੀਜੈ ਤਨੁ ਮਨੋ ਦੀਜੈ ਐਸਾ ਪਰਮਲੁ ਲਾਈਐ ॥	saho kahai so keejai <u>tan</u> mano <u>deejai</u> aisaa parmāl laa-ee-ai.	As your Husband Lord directs, so you must act; surrender your body and mind to Him, and apply this perfume to yourself.
ਏਵ ਕਹਹਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਭੈਣੇ ਇਨੀ ਬਾਤੀ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ॥੩॥	ayv kaheh sohaaganeē <u>bhainay</u> inee baaṭee saho paa-ee-ai. 3	So speaks the happy soul-bride, O sister; in this way, the Husband Lord is obtained. 3
ਆਪੁ ਗਵਾਈਐ ਤਾ ਸਹੁ ਪਾਈਐ ਅਉਰੁ ਕੈਸੀ ਚਤੁਰਾਈ ॥	aap gavaa-ee-ai <u>taa</u> saho paa-ee-ai a-or kaisee chaṭuraa-ee.	Give up your selfhood, and so obtain your Husband Lord; what other clever tricks are of any use?
ਸਹੁ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਸੋ ਦਿਨੁ ਲੇਖੈ ਕਾਮਣਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	saho nadar kar <u>daykhai</u> so <u>din</u> <u>laykhai</u> kaaman na-o niDh paa-ee.	When the Husband Lord looks upon the soul-bride with His Gracious Glance, that day is historic - the bride obtains the nine treasures.
ਆਪਣੇ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਨਕ ਸਾ ਸਭਰਾਈ ॥	aapnay kant pi-aaree saa sohagan naanak saa sabhraa-ee.	She who is loved by her Husband Lord, is the true soul- bride; O Nanak, she is the queen of all.
ਐਸੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜ ਕੀ ਮਾਤੀ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭਾਇ ਸਮਾਣੀ ॥	aisay rang raaṭee sahj kee maaṭee ahinis <u>bhaa-ay</u> samaaneē.	Thus she is imbued with His Love, intoxicated with delight; day and night, she is absorbed in His Love.
ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਇ ਸਰੂਪ ਬਿਚਖਣਿ ਕਹੀਐ ਸਾ ਸਿਆਣੀ ॥੪॥੨॥੪॥	sundar saa-ay saroop bichkhan kahee-ai saa si-aanee. 4 2 4	She is beautiful, glorious and brilliant; she is known as truly wise. 4 2 4

saho mayraa ayk doojaa nahee ko-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (357-5)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਪੇਵਕੜੈ ਧਨ ਖਰੀ ਇਆਣੀ ॥	payvkarhai Dhan kharee i-aanee.	In this world of my father's house, I, the soul-bride, have been very childish;
ਤਿਸੁ ਸਹ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥੧॥	tis sah kee mai saar na jaanee. 1	I did not realize the value of my Husband Lord. 1
ਸਹੁ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	saho mayraa ayk doojaa nahee ko-ee.	My Husband is the One; there is no other like Him.
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮੇਲਾਵਾ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nadar karay maylaavaa ho-ee. 1 rahaa-o.	If He bestows His Glance of Grace, then I shall meet Him. 1 Pause
ਸਾਹੁਰੜੈ ਧਨ ਸਾਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ॥	saahurrhai Dhan saach pachhaani-aa.	In the next world of my in-law's house, I, the the soul-bride, shall realize Truth;
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਅਪਣਾ ਪਿਰੁ ਜਾਣਿਆ ॥੨॥	sahj subhaa-ay apnaa pir jaani-aa. 2	I shall come to know the celestial peace of my Husband Lord. 2
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਐਸੀ ਮਤਿ ਆਵੈ ॥	gur parsaadee aisee mat aavai.	By Guru's Grace, such wisdom comes to me,
ਤਾਂ ਕਾਮਣਿ ਕੰਤੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੩॥	taa ^N kaaman kantai man bhaavai. 3	so that the soul-bride becomes pleasing to the Mind of the Husband Lord. 3
ਕਹਤੁ ਨਾਨਕੁ ਭੈ ਭਾਵ ਕਾ ਕਰੇ ਸੀਗਾਰੁ ॥	kahat naanak bhai bhaav kaa karay seegaar.	Says Nanak, she who adorns herself with the Love and the Fear of God,
ਸਦ ਹੀ ਸੇਜੈ ਰਵੈ ਭਤਾਰੁ ॥੪॥੨੭॥	sad hee sayjai ravai bhataar. 4 27	enjoys her Husband Lord forever on His Bed. 4 27

sahj subh^{aa}-ay aapan aa-ay

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੧ (1307-6)	kaanr ^h aa mehlaa 5 g ^h ar 11	Kaanraa, Fifth Mehl, Eleventh House:
ਸਹਜ ਸੁਭਾਏ ਆਪਨ ਆਏ ॥	sahj subh ^{aa} -ay aapan aa-ay.	He Himself has come to me, in His Natural Way.
ਕਛੂ ਨ ਜਾਨੈ ਕਛੂ ਦਿਖਾਏ ॥	kach ^h oo na jaanou kach ^h oo dik ^h aa-ay.	I know nothing, and I show nothing.
ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਓ ਸੁਖ ਬਾਲੇ ਭੋਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab ^h mili-o suk ^h baalay b ^h olay. 1 rahaa-o.	I have met God through innocent faith, and He has blessed me with peace. 1 Pause
ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਏ ਸਾਧ ਸੰਗਾਏ ॥	sanjog milaa-ay saa ^{Dh} sangaa-ay.	By the good fortune of my destiny, I have joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਤਹੂ ਨ ਜਾਏ ਘਰਹਿ ਬਸਾਏ ॥	kat ^h oo na jaa-ay g ^h areh basaa-ay.	I do not go out anywhere; I dwell in my own home.
ਗੁਨ ਨਿਧਾਨੁ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਇਹ ਚੋਲੈ ॥੧॥	gun ni ^{Dh} aan pargati-o ih cholai. 1	God, the Treasure of Virtue, has been revealed in this body-robe. 1
ਚਰਨ ਲੁਭਾਏ ਆਨ ਤਜਾਏ ॥	charan lub ^h aa-ay aan t ^j aa-ay.	I have fallen in love with His Feet; I have abandoned everything else.
ਥਾਨ ਥਨਾਏ ਸਰਬ ਸਮਾਏ ॥	thaan thanaa-ay sarab samaa-ay.	In the places and interspaces, He is All-pervading.
ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਨਾਨਕੁ ਗੁਨ ਬੋਲੈ ॥੨॥੧॥੪੬॥	rasak rasak naanak gun bolai. 2 1 46	With loving joy and excitement, Nanak speaks His Praises. 2 1 46

sahj katha kay amrit kuntaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (186-15)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਅਗਮ ਰੂਪ ਕਾ ਮਨ ਮਹਿ ਥਾਨਾ ॥	agam roop kaa man meh thaanaa.	The Lord of Unfathomable Form has His Place in the mind.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਜਾਨਾ ॥੧॥	gur parsaaḍ kinai virlai jaanaa. 1	By Guru's Grace, a rare few come to understand this. 1
ਸਹਜ ਕਥਾ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੁੰਟਾ ॥	sahj katha kay amrit kuntaa.	The Ambrosial Pools of the celestial sermon
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸੁ ਲੈ ਭੁੰਚਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jisahi paraapat̃ tis lai bhunchaa. 1 rahaa-o.	- those who find them, drink them in. 1 Pause
ਅਨਹਤ ਬਾਣੀ ਥਾਨੁ ਨਿਰਾਲਾ ॥	anhaṭ baneē thaana niraalaa.	The unstruck melody of the Guru's Bani vibrates in that most special place.
ਤਾ ਕੀ ਧੁਨਿ ਮੋਹੇ ਗੋਪਾਲਾ ॥੨॥	taa kee <u>D</u> hun mohay gopaalaa. 2	The Lord of the World is fascinated with this melody. 2
ਤਹ ਸਹਜ ਅਖਾਰੇ ਅਨੇਕ ਅਨੰਤਾ ॥	taḥ sahj ak ^h aaray anayk anantaa.	The numerous, countless places of celestial peace
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਸੰਗੀ ਸੰਤਾ ॥੩॥	paarbarahm kay sangee santaa. 3	- there, the Saints dwell, in the Company of the Supreme Lord God. 3
ਹਰਖ ਅਨੰਤ ਸੋਗ ਨਹੀ ਬੀਆ ॥	harakh anant̃ sog nahee bee-aa.	There is infinite joy, and no sorrow or duality.
ਸੋ ਘਰੁ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਆ ॥੪॥੩੫॥੧੦੪॥	so g ^h ar gur naanak ka-o dee-aa. 4 35 104	The Guru has blessed Nanak with this home. 4 35 104

sahj kathaa parabh kee at meethee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (739-13)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸੂਖ ਮਹਲ ਜਾ ਕੇ ਉਚ ਦੁਆਰੇ ॥	sook <u>h</u> mahal jaa kay ooch du-aaray.	His Mansions are so comfortable, and His gates are so lofty.
ਤਾ ਮਹਿ ਵਾਸਹਿ ਭਗਤ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥	taa meh vaaseh <u>b</u> haga <u>t</u> pi-aaray. 1	Within them, His beloved devotees dwell. 1
ਸਹਜ ਕਥਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ॥	sahj kathaa parab <u>h</u> kee a <u>t</u> meet <u>h</u> ee.	The Natural Speech of God is so very sweet.
ਵਿਰਲੈ ਕਾਹੂ ਨੇੜਹੁ ਡੀਠੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	virlai kaahoo nay <u>t</u> arahu deet <u>h</u> ee. 1 rahaa-o.	How rare is that person, who sees it with his eyes. 1 Pause
ਤਹ ਗੀਤ ਨਾਦ ਅਖਾਰੇ ਸੰਗਾ ॥	ta <u>h</u> geet naad ak <u>h</u> aaray sangaa.	There, in the arena of the congregation, the divine music of the Naad, the sound current, is sung.
ਊਹਾ ਸੰਤ ਕਰਹਿ ਹਰਿ ਰੰਗਾ ॥੨॥	oo <u>h</u> aa san <u>t</u> kara <u>h</u> i har rangaa. 2	There, the Saints celebrate with their Lord. 2
ਤਹ ਮਰਣੁ ਨ ਜੀਵਣੁ ਸੋਗੁ ਨ ਹਰਖਾ ॥	ta <u>h</u> mara <u>n</u> na jeeva <u>n</u> sog na hark <u>h</u> aa.	Neither birth nor death is there, neither pain nor pleasure.
ਸਾਚ ਨਾਮ ਕੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਰਖਾ ॥੩॥	saach naam kee amri <u>t</u> var <u>kh</u> aa. 3	The Ambrosial Nectar of the True Name rains down there. 3
ਗੁਹਜ ਕਥਾ ਇਹ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਣੀ ॥	guhaj kathaa ih gur <u>t</u> ay jaanee.	From the Guru, I have come to know the mystery of this speech.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥੪॥੬॥੧੨॥	naanak bolai har har ba <u>n</u> ee. 4 6 12	Nanak speaks the Bani of the Lord, Har, Har. 4 6 12

sahj kee akath kathaa hai niraaree

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (333-8)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਤਹ ਪਾਵਸ ਸਿੰਧੂ ਧੂਪ ਨਹੀ ਛਹੀਆ ਤਹ ਉਤਪਤਿ ਪਰਲਉ ਨਾਹੀ ॥	ṭah paavas sinDh Dhoop nahee chhahee-aa ṭah uṭpat̤ parla-o naahee.	There is no rainy season, ocean, sunshine or shade, no creation or destruction there.
ਜੀਵਨ ਮਿਰਤੁ ਨ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਦੋਊ ਤਹ ਨਾਹੀ ॥੧॥	jeevan mirat̤ na dukh sukh bi-aapai sunn samaaDh do-oo ṭah naahee. 1	No life or death, no pain or pleasure is felt there. There is only the Primal Trance of Samaadhi, and no duality. 1
ਸਹਜ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ॥	sahj kee akath kathaa hai niraaree.	The description of the state of intuitive poise is indescribable and sublime.
ਤੁਲਿ ਨਹੀ ਚਵੈ ਜਾਇ ਨ ਮੁਕਾਤੀ ਹਲੁਕੀ ਲਗੈ ਨ ਭਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭul nahee chadhai jaa-ay na mukaaṭee halukee lagai na bhaaree. 1 rahaa-o.	It is not measured, and it is not exhausted. It is neither light nor heavy. 1 Pause
ਅਰਧ ਉਰਧ ਦੋਊ ਤਹ ਨਾਹੀ ਰਾਤਿ ਦਿਨਸੁ ਤਹ ਨਾਹੀ ॥	araDh uraDh do-oo ṭah naahee raat̤ ḍinas ṭah naahee.	Neither lower nor upper worlds are there; neither day nor night are there.
ਜਲੁ ਨਹੀ ਪਵਨੁ ਪਾਵਕੁ ਫੁਨਿ ਨਾਹੀ ਸਤਿਗੁਰ ਤਹਾ ਸਮਾਹੀ ॥੨॥	jal nahee pavan paavak fun naahee satgur ṭahaa samaahee. 2	There is no water, wind or fire; there, the True Guru is contained. 2
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਰਹੈ ਨਿਰੰਤਰਿ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਲਹੀਐ ॥	agam agochar rahai niranṭar gur kirpaa ṭay lahee-ai.	The Inaccessible and Unfathomable Lord dwells there within Himself; by Guru's Grace, He is found.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਬਲਿ ਜਾਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ॥੩॥੪॥੪੮॥	kaho kabeer bal jaa-o gur apunay satṣangat̤ mil rahee-ai. 3 4 48	Says Kabeer, I am a sacrifice to my Guru; I remain in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 3 4 48

sahj samaa-i-o dayv

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (209-7)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ਦੇਵ ॥	sahj samaa-i-o dayv.	I am intuitively absorbed in the Divine Lord.
ਮੋ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਦਇਆਲ ਦੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mo ka-o satgur b ^h a-ay da-i-aal dayv. 1 rahaa-o.	The Divine True Guru has become Merciful to me. 1 Pause
ਕਾਟਿ ਜੇਵਰੀ ਕੀਓ ਦਾਸਰੋ ਸੰਤਨ ਟਹਲਾਇਓ ॥	kaat jayvree kee-o daasro santan tahlaa-i-o.	Cutting away the halter, He has made me His slave, and now I work for the Saints.
ਏਕ ਨਾਮ ਕੋ ਥੀਓ ਪੂਜਾਰੀ ਮੋ ਕਉ ਅਚਰਜੁ ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ॥੧॥	ayk naam ko thee-o poojaaree mo ka-o achraj gureh dikh ^h aa-i-o. 1	I have become a worshipper of the One Name; the Guru has shown me this amazing wonder. 1
ਭਇਓ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਸਰਬ ਉਜੀਆਰਾ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਮਨਹਿ ਪ੍ਰਗਟਾਇਓ ॥	b ^h a-i-o pargaas sarab ujee-aaraa gur gi-aan maneh paragtaa-i-o.	The Divine Light has dawned, and everything is illuminated; the Guru has revealed this spiritual wisdom to my mind.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਪੀਓ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿਆ ਅਨਭੈ ਠਹਰਾਇਓ ॥੨॥	amrit ^h naam pee-o man t ^h ripti-aa anb ^h ai thahraa-i-o. 2	Drinking deeply of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, my mind is satisfied, and my fears have been vanquished. 2
ਮਾਨਿ ਆਗਿਆ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਏ ਦੂਖਹ ਠਾਉ ਗਵਾਇਓ ॥	maan aagi-aa sarab sukh ^h paa-ay dookh ^h ah thaa-o gavaa-i-o.	Accepting the Command of the Lord's Will, I have found total peace; the home of suffering has been destroyed.
ਜਉ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਪ੍ਰਭ ਠਾਕੁਰ ਸਭੁ ਆਨਦ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਇਓ ॥੩॥	ja-o suparsan b ^h a-ay parabh ^h th ^h aakur sab ^h aana ^h roop dikh ^h aa-i- o. 3	When God, our Lord and Master was totally pleased, He revealed everything in the form of ecstasy. 3
ਨਾ ਕਿਛੁ ਆਵਤ ਨਾ ਕਿਛੁ ਜਾਵਤ ਸਭੁ ਖੇਲੁ ਕੀਓ ਹਰਿ ਰਾਇਓ ॥	naa kich ^h aava ^h naa kich ^h jaava ^h sab ^h khayl kee-o har raa-i-o.	Nothing comes, and nothing goes; this play is all set in motion by the Lord, the Sovereign King.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਅਗਮ ਅਗਮ ਹੈ ਠਾਕੁਰ ਭਗਤ ਟੇਕ ਹਰਿ ਨਾਇਓ ॥੪॥੧੫॥੧੩੬॥	kaho naanak agam agam hai th ^h aakur bhagat ^h tayk har naa-i-o. 4 15 136	Says Nanak, our Lord and Master is inaccessible and unfathomable. The Lord's devotees take His Name as their Support. 4 15 136

sakhee aa-o sakhee vas aa-o sakhee asee pir kaa mangal gaavah

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ (847-1)	bilaaval mehlā 5 chhant	Bilaaval, Fifth Mehl, Chhant:
ਸਖੀ ਆਉ ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਉ ਸਖੀ ਅਸੀ ਪਿਰ ਕਾ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹ ॥	sakhee aa-o sakhee vas aa-o sakhee asee pir kaa mangal gaavah.	Come, O my sisters, come, O my companions, and let us remain under the Lord's control. Let's sing the Songs of Bliss of our Husband Lord.
ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਸਖੀ ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਸਖੀ ਮਤੁ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਵਹ ॥	taj maan sakhee taj maan sakhee mat aapnay pareetam bhaavah.	Renounce your pride, O my companions, renounce your egotistical pride, O my sisters, so that you may become pleasing to your Beloved.
ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਬਿਕਾਰੁ ਦੂਜਾ ਸੇਵਿ ਏਕੁ ਨਿਰੰਜਨੋ ॥	taj maan moh bikaar doojaa sayv ayk niranjano.	Renounce pride, emotional attachment, corruption and duality, and serve the One Immaculate Lord.
ਲਗੁ ਚਰਣ ਸਰਣ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਗਲ ਦੁਰਤ ਬਿਖੰਡਨੋ ॥	lag charan saran da-i-aal pareetam sagal durat bikhandno.	Hold tight to the Sanctuary of the Feet of the Merciful Lord, your Beloved, the Destroyer of all sins.
ਹੋਇ ਦਾਸ ਦਾਸੀ ਤਜਿ ਉਦਾਸੀ ਬਹੁੜਿ ਬਿਧੀ ਨ ਧਾਵਾ ॥	ho-ay daas daasee taj udaasee bahurh biDhee na Dhaavaa.	Be the slave of His slaves, forsake sorrow and sadness, and do not bother with other devices.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਕਰਹੁ ਕਿਰਪਾ ਤਾਮਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਾ ॥੧॥	naanak pa-i-ampai karahu kirpaa taam mangal gaavaa. 1	Prays Nanak, O Lord, please bless me with Your Mercy, that I may sing Your songs of bliss. 1
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪ੍ਰਿਅ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਟੋਹਨੀ ॥	amrit pari-a kaa naam mai anDhulay tohnee.	The Ambrosial Naam, the Name of my Beloved, is like a cane to a blind man.
ਓਹ ਜੋਹੈ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰ ਸੁੰਦਰਿ ਮੋਹਨੀ ॥	oh johai baho parkaar sundar mohnee.	Maya seduces in so many ways, like a beautiful enticing woman.
ਮੋਹਨੀ ਮਹਾ ਬਚਿਤ੍ਰ ਚੰਚਲਿ ਅਨਿਕ ਭਾਵ ਦਿਖਾਵੇ ॥	mohnee mahaa bachitar chanchal anik bhaav dikhaava-ay.	This enticer is so incredibly beautiful and clever; she entices with countless suggestive gestures.
ਹੋਇ ਢੀਠ ਮੀਠੀ ਮਨਹਿ ਲਾਗੈ ਨਾਮੁ ਲੈਣ ਨ ਆਵੇ ॥	ho-ay dheeth meethee maneh laagai naam lain na aav-ay.	Maya is stubborn and persistent; she seems so sweet to the mind, and then he does not chant the Naam.
ਗ੍ਰਿਹ ਬਨਹਿ ਤੀਰੈ ਬਰਤ ਪੂਜਾ ਬਾਟ ਘਾਟੈ ਜੋਹਨੀ ॥	garib baneh teerai barat poojaa baat ghaatai johnee.	At home, in the forest, on the banks of sacred rivers, fasting, worshipping, on the roads and on the shore, she is spying.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਦਇਆ ਧਾਰਹੁ ਮੈ ਨਾਮੁ ਅੰਧੁਲੇ ਟੋਹਨੀ ॥੨॥	naanak pa-i-ampai da-i-aa Dhaarahu mai naam anDhulay tohnee. 2	Prays Nanak, please bless me with Your Kindness, Lord; I am blind, and Your Name is my cane. 2

ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਪ੍ਰਿਅ ਨਾਥ ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ॥	mohi anaath pari-a naath ji-o jaanhu <u>t</u> i-o rak <u>h</u> ahu.	I am helpless and masterless; You, O my Beloved, are my Lord and Master. As it pleases You, so do You protect me.
ਚਤੁਰਾਈ ਮੋਹਿ ਨਾਹਿ ਰੀਝਾਵਉ ਕਹਿ ਮੁਖਹੁ ॥	cha <u>t</u> uraa-ee mohi naahi ree <u>j</u> haava- o kahi muk <u>h</u> ahu.	I have no wisdom or cleverness; what face should I put on to please You?
ਨਹ ਚਤੁਰਿ ਸੁਘਰਿ ਸੁਜਾਨ ਬੇਤੀ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨਿ ਗੁਨੁ ਨਹੀ ॥	nah cha <u>t</u> ur sug <u>h</u> ar sujaan bay <u>t</u> ee mohi nirgun gun nahee.	I am not clever, skillful or wise; I am worthless, without any virtue at all.
ਨਹ ਰੂਪ ਧੂਪ ਨ ਨੈਣ ਬੰਕੇ ਜਹ ਭਾਵੈ ਤਹ ਰਖੁ ਤੁਹੀ ॥	nah roop <u>D</u> hoop na nain bankay jah <u>b</u> haavai <u>t</u> ah rak <u>h</u> <u>t</u> uhee.	I have no beauty or pleasing smell, no beautiful eyes. As it pleases You, please preserve me, O Lord.
ਜੈ ਜੈ ਜਇਅੰਪਹਿ ਸਗਲ ਜਾ ਕਉ ਕਰੁਣਾਪਤਿ ਗਤਿ ਕਿਨਿ ਲਖਹੁ ॥	jai jai ja-i-ampeh sagal jaa ka-o karunaapa <u>t</u> ga <u>t</u> kin lak <u>h</u> ahu.	His victory is celebrated by all; how can I know the state of the Lord of Mercy?
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੇਵ ਸੇਵਕੁ ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਮੋਹਿ ਰਖਹੁ ॥੩॥	naanak pa-i-ampai sayv sayvak ji-o jaanhu <u>t</u> i-o mohi rak <u>h</u> ahu. 3	Prays Nanak, I am the servant of Your servants; as it pleases You, please preserve me. 3
ਮੋਹਿ ਮਛਲੀ ਤੁਮ ਨੀਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਸਰੈ ॥	mohi mach <u>h</u> ulee <u>t</u> um neer <u>t</u> uj <u>h</u> bin ki-o sarai.	I am the fish, and You are the water; without You, what can I do?
ਮੋਹਿ ਚਾਤ੍ਰਕ ਤੁਮ ਬੂੰਦ ਤ੍ਰਿਪਤਉ ਮੁਖਿ ਪਰੈ ॥	mohi chaat <u>r</u> ik <u>t</u> um ^H boond <u>t</u> aripa <u>t</u> a-o muk <u>h</u> parai.	I am the rainbird, and You are the rain-drop; when it falls into my mouth, I am satisfied.
ਮੁਖਿ ਪਰੈ ਹਰੈ ਪਿਆਸ ਮੇਰੀ ਜੀਅ ਹੀਆ ਪ੍ਰਾਨਪਤੈ ॥	muk <u>h</u> parai harai pi-aas mayree jee-a hee-aa paranpa <u>t</u> ay.	When it falls into my mouth, my thirst is quenched; You are the Lord of my soul, my heart, my breath of life.
ਲਾਡਿਲੇ ਲਾਡ ਲਡਾਇ ਸਭ ਮਹਿ ਮਿਲੁ ਹਮਾਰੀ ਹੋਇ ਗਤੇ ॥	laadilay laad ladaa-ay sab <u>h</u> meh mil hamaaree ho-ay ga <u>t</u> ay.	Touch me, and caress me, O Lord, You are in all; let me meet You, so that I may be emancipated.
ਚੀਤਿ ਚਿਤਵਉ ਮਿਟੁ ਅੰਧਾਰੇ ਜਿਉ ਆਸ ਚਕਵੀ ਦਿਨੁ ਚਰੈ ॥	chee <u>t</u> chi <u>t</u> va-o mit an <u>D</u> haaray ji-o aas chakvee <u>d</u> in charai.	In my consciousness I remember You, and the darkness is dispelled, like the chakvi duck, which longs to see the dawn.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਮੇਲੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ॥੪॥	naanak pa-i-ampai pari-a sang maylee mach <u>h</u> ulee neer na veesrai. 4	Prays Nanak, O my Beloved, please unite me with Yourself; the fish never forgets the water. 4
ਧਨਿ ਧੰਨਿ ਹਮਾਰੇ ਭਾਗ ਘਰਿ ਆਇਆ ਪਿਰੁ ਮੇਰਾ ॥	<u>D</u> han <u>D</u> han hamaaray <u>b</u> haag <u>g</u> har aa-i-aa pir mayraa.	Blessed, blessed is my destiny; my Husband Lord has come into my home.
ਸੋਹੇ ਬੰਕ ਦੁਆਰ ਸਗਲਾ ਬਨੁ ਹਰਾ ॥	sohay bank <u>d</u> u-aar saglaa ban haraa.	The gate of my mansion is so beautiful, and all my gardens are so green and alive.

ਹਰ ਹਰਾ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖਹ ਗਾਮੀ ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਰਸੁ ਘਣਾ ॥	har haraa su-aamee suk <u>h</u> ah gaamee anad mangal ras <u>gh</u> anaa.	My peace-giving Lord and Master has rejuvenated me, and blessed me with great joy, bliss and love.
ਨਵਲ ਨਵਤਨ ਨਾਹੁ ਬਾਲਾ ਕਵਨ ਰਸਨਾ ਗੁਨ ਭਣਾ ॥	naval navtan naahu baalaa kavan rasnaa gun <u>b</u> hanaa.	My Young Husband Lord is eternally young, and His body is forever youthful; what tongue can I use to chant His Glorious Praises?
ਮੇਰੀ ਸੇਜ ਸੋਹੀ ਦੇਖਿ ਮੋਹੀ ਸਗਲ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਹਰਾ ॥	mayree sayj sohee <u>d</u> ayk <u>h</u> mohee sagal sahsaa <u>du</u> k <u>h</u> haraa.	My bed is beautiful; gazing upon Him, I am fascinated, and all my doubts and pains are dispelled.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਮੇਰੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਮਿਲੇ ਸੁਆਮੀ ਅਪਰੰਪਰਾ ॥੫॥੧॥੩॥	naanak pa-i-ampai mayree aas pooree milay su-aamee apramparaa. 5 1 3	Prays Nanak, my hopes are fulfilled; my Lord and Master is unlimited. 5 1 3

sakhee sahayree mayrai garsat anand

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1143-2)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਮੋਹਿ ਦੁਹਾਗਨਿ ਆਪਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥	mohi duhaagan aap seegaaree.	I was discarded and abandoned, but He has embellished me.
ਰੂਪ ਰੰਗ ਦੇ ਨਾਮਿ ਸਵਾਰੀ ॥	roop rang day naam savaaree.	He has blessed me with beauty and His Love; through His Name, I am exalted.
ਮਿਟਿਓ ਦੁਖੁ ਅਰੁ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪ ॥	miti-o dukh ar sagal santāp.	All my pains and sorrows have been eradicated.
ਗੁਰ ਹੋਏ ਮੇਰੇ ਮਾਈ ਬਾਪ ॥੧॥	gur ho-ay mayray maa-ee baap. 1	The Guru has become my Mother and Father. 1
ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ਮੇਰੇ ਗ੍ਰਸਤਿ ਅਨੰਦ ॥	sakhee sahayree mayrai garsat anand.	O my friends and companions, my household is in bliss.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭੇਟੇ ਮੋਹਿ ਕੰਤ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥	kar kirpaa bhaytay mohi kant. 1 rahaa-o.	Granting His Grace, my Husband Lord has met me. 1 Pause
ਤਪਤਿ ਬੁਝੀ ਪੂਰਨ ਸਭ ਆਸਾ ॥	tapat bujhee pooran sabh aasaa.	The fire of desire has been extinguished, and all my desires have been fulfilled.
ਮਿਟੇ ਅੰਧੇਰ ਭਏ ਪਰਗਾਸਾ ॥	mitay anDhayr bha-ay pargaasaa.	The darkness has been dispelled, and the Divine Light blazes forth.
ਅਨਹਦ ਸਬਦ ਅਚਰਜ ਬਿਸਮਾਦ ॥	anhad sabad achraj bismaad.	The Unstruck Sound-current of the Shabad, the Word of God, is wondrous and amazing!
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪਰਸਾਦ ॥੨॥	gur pooraa pooraa parsaad. 2	Perfect is the Grace of the Perfect Guru. 2
ਜਾ ਕਉ ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਗੋਪਾਲ ॥	jaa ka-o pargat bha-ay gopaal.	That person, unto whom the Lord reveals Himself
ਤਾ ਕੈ ਦਰਸਨਿ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥	tā kai darsan sadā nihaal.	- by the Blessed Vision of his Darshan, I am forever enraptured.
ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਤਾ ਕੈ ਬਹੁਤੁ ਨਿਧਾਨ ॥	sarab gunā tā kai bahut niDhaan.	He obtains all virtues and so many treasures.
ਜਾ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਓ ਨਾਮੁ ॥੩॥	jaa ka-o satgur dee-o naam. 3	The True Guru blesses him with the Naam, the Name of the Lord. 3
ਜਾ ਕਉ ਭੇਟਿਓ ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ॥	jaa ka-o bhayti-o thaakur apnaa.	That person who meets with his Lord and Master
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨਾ ॥	man tan seeṭal har har japnaa.	- his mind and body are cooled and soothed, chanting the Name of the Lord, Har, Har.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਜਨ ਪ੍ਰਭ ਭਾਏ ॥	kaho naanak jo jan parabh bhaa-ay.	Says Nanak, such a humble being is pleasing to God;
ਤਾ ਕੀ ਰੇਨੁ ਬਿਰਲਾ ਕੋ ਪਾਏ ॥੪॥੧੪॥੨੭॥	tāa kee rayn birlaa ko paa-ay. 4 14 27	only a rare few are blessed with the dust of his feet. 4 14 27

sakhee sahaylee garab gahaylee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (੧੧੦-16)	raag maaroo mehlaa.	Raag Maaroo, First Mehl:
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਗਰਬਿ ਗਹੇਲੀ ॥	sak <u>h</u> ee sahaylee garab gahaylee.	O friends and companions, so puffed up with pride,
ਸੁਣਿ ਸਹ ਕੀ ਇਕ ਬਾਤ ਸੁਹੇਲੀ ॥੧॥	sun sah kee ik baa <u>t</u> suhaylee. 1	listen to this one joyous story of your Husband Lord. 1
ਜੋ ਮੈ ਬੇਦਨ ਸਾ ਕਿਸੁ ਆਖਾ ਮਾਈ ॥	jo mai bay <u>d</u> an saa kis aak <u>h</u> aa maa-ee.	Who can I tell about my pain, O my mother?
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਉ ਨ ਰਹੈ ਕੈਸੇ ਰਾਖਾ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bin jee-o na rahai kaisay raak <u>h</u> aa maa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Lord, my soul cannot survive; how can I comfort it, O my mother? 1 Pause
ਹਉ ਦੋਹਾਗਣਿ ਖਰੀ ਰੰਵਾਣੀ ॥	ha-o dohaagan <u>kh</u> aree ran <u>ja</u> anee.	I am a dejected, discarded bride, totally miserable.
ਗਇਆ ਸੁ ਜੋਬਨੁ ਧਨ ਪਛੁਤਾਣੀ ॥੨॥	ga-i-aa so joban <u>D</u> han pachhu <u>ta</u> anee. 2	I have lost my youth; I regret and repent. 2
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਰਿ ਮੇਰਾ ॥	too <u>da</u> anaa saahib sir mayraa.	You are my wise Lord and Master, above my head.
ਖਿਜਮਤਿ ਕਰੀ ਜਨੁ ਬੰਦਾ ਤੇਰਾ ॥੩॥	<u>kh</u> ijma <u>t</u> karee jan bandaa <u>t</u> ayraa. 3	I serve You as Your humble slave. 3
ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਅੰਦੇਸਾ ਏਹੀ ॥	<u>b</u> hana <u>t</u> naanak andaysaa ayhee.	Nanak humbly prays, this is my only concern:
ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕੈਸੇ ਰਵਉ ਸਨੇਹੀ ॥੪॥੫॥	bin <u>d</u> arsan kaisay rava-o sanayhee. 4 5	without the Blessed Vision of my Beloved, how can I enjoy Him? 4 5

sagal anand kee-aa parmaysar apnaa birad sam^Haari-a

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (806-18)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਅਨੰਦੁ ਕੀਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥	sagal anand kee-aa parmaysar apnaa birad sam ^H aari-a.	The Transcendent Lord has brought bliss to all; He has confirmed His Natural Way.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਬਿਗਸੇ ਸਭਿ ਪਰਵਾਰਿਆ ॥੧॥	saaDh janaa ho-ay kirpaalaa bigsay sabh parvaari-aa. 1	He has become Merciful to the humble, holy Saints, and all my relatives blossom forth in joy. 1
ਕਾਰਜੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਆ ॥	kaaraj satgur aap savaari-aa.	The True Guru Himself has resolved my affairs.
ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੂਖ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vadee aarjaa har gobind kee sookh mangal kali-aan beechaari-aa. 1 rahaa-o.	He has blessed Hargobind with long life, and taken care of my comfort, happiness and well-being. 1 Pause
ਵਣ ਤ੍ਰਿਣ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਹਰਿਆ ਹੋਏ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਸਾਧਾਰਿਆ ॥	van tarin taribhavan hari-aa ho-ay saglay jee-a saaDhaari-aa.	The forests, meadows and the three worlds have blossomed forth in greenery; He gives His Support to all beings.
ਮਨ ਇਛੇ ਨਾਨਕ ਫਲ ਪਾਏ ਪੂਰਨ ਇਛ ਪੁਜਾਰਿਆ ॥੨॥੫॥੨੩॥	man ichhay naanak fal paa-ay pooran ichh pujaari-aa. 2 5 23	Nanak has obtained the fruits of his mind's desires; his desires are totally fulfilled. 2 5 23

sagal ichhaa jap punnee-aa

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੇ (1184-6)	basant mehlaa 5 ghar 1 ik tukay	Basant, Fifth Mehl, First House, Ik-Tukay:
ਸਗਲ ਇਛਾ ਜਪਿ ਪੁੰਨੀਆ ॥	sagal ichhaa jap punnee-aa.	Meditating on the Lord, all desires are fulfilled,
ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲੇ ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ॥੧॥	parabh maylay chiree vichhunni-aa. 1	and the mortal is re-united with God, after having been separated for so long. 1
ਤੁਮ ਰਵਹੁ ਗੋਬਿੰਦੈ ਰਵਣ ਜੋਗੁ ॥	tum ravhu gobindai ravan jog.	Meditate on the Lord of the Universe, who is worthy of meditation.
ਜਿਤੁ ਰਵਿਐ ਸੁਖ ਸਹਜ ਭੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit ravi-ai sukh sahj bhog. 1 rahaa-o.	Meditating on Him, enjoy celestial peace and poise. 1 Pause
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥	kar kirpaa nadar nihaali-aa.	Bestowing His Mercy, He blesses us with His Glance of Grace.
ਅਪਣਾ ਦਾਸੁ ਆਪਿ ਸਮਾਲਿਆ ॥੨॥	apnaa daas aap sam ^H aali-aa. 2	God Himself takes care of His slave. 2
ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਰਸਿ ਬਨੀ ॥	sayj suhaavee ras banee.	My bed has been beautified by His Love.
ਆਇ ਮਿਲੇ ਪ੍ਰਭ ਸੁਖ ਧਨੀ ॥੩॥	aa-ay milay parabh sukh Dhanee. 3	God, the Giver of Peace, has come to meet me. 3
ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	mayraa gun avgan na beechaari-aa.	He does not consider my merits and demerits.
ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਚਰਣ ਪੂਜਾਰਿਆ ॥੪॥੧॥੧੪॥	parabh naanak charan poojaaree-aa. 4 1 14	Nanak worships at the Feet of God. 4 1 14

sagal santan peh vasat ik maa^Nga-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (99-15)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਵਸਤੁ ਇਕ ਮਾਂਗਉ ॥	sagal santan peh vasat ik maa ^N ga-o.	I beg of all the Saints: please, give me the merchandise.
ਕਰਉ ਬਿਨੰਤੀ ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਉ ॥	kara-o binantee maan ti-aaga-o.	I offer my prayers-I have forsaken my pride.
ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਜਾਈ ਲਖ ਵਰੀਆ ਦੇਹੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਧੂਰਾ ਜੀਉ ॥੧॥	vaar vaar jaa-ee lakh varee-aa dayh santan kee Dhooraa jee-o. 1	I am a sacrifice, hundreds of thousands of times a sacrifice, and I pray: please, give me the dust of the feet of the Saints. 1
ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਤੁਮ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ॥	tum daatay tum purakh biDhaatay.	You are the Giver, You are the Architect of Destiny.
ਤੁਮ ਸਮਰਥ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	tum samrath sadaa sukh-daatay.	You are All-powerful, the Giver of Eternal Peace.
ਸਭ ਕੋ ਤੁਮ ਹੀ ਤੇ ਵਰਸਾਵੈ ਅਉਸਰੁ ਕਰਹੁ ਹਮਾਰਾ ਪੂਰਾ ਜੀਉ ॥੨॥	sabh ko tum hee tay varsaavai a-osar karahu hamaaraa poora jee-o. 2	You bless everyone. Please bring my life to fulfillment. 2
ਦਰਸਨਿ ਤੇਰੈ ਭਵਨ ਪੁਨੀਤਾ ॥	darshan tayrai bhavan puneetaa.	The body-temple is sanctified by the Blessed Vision of Your Darshan,
ਆਤਮ ਗੜੁ ਬਿਖਮੁ ਤਿਨਾ ਹੀ ਜੀਤਾ ॥	aatam garh bikham tinaa hee jeeetaa.	and thus, the impregnable fort of the soul is conquered.
ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਤੁਮ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਸੂਰਾ ਜੀਉ ॥੩॥	tum daatay tum purakh biDhaatay tuDh jayvad avar na sooraa jee-o. 3	You are the Giver, You are the Architect of Destiny. There is no other warrior as great as You. 3
ਰੇਨੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਮੇਰੈ ਮੁਖਿ ਲਾਗੀ ॥	rayn santan kee mayrai mukh laagee.	I applied the dust of the feet of the Saints to my face.
ਦੁਰਮਤਿ ਬਿਨਸੀ ਕੁਬੁਧਿ ਅਭਾਗੀ ॥	durmat binsee kubuDh abhaagee.	My evil-mindedness disappeared, along with my misfortune and false-mindedness.
ਸਚ ਘਰਿ ਬੈਸਿ ਰਹੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਨਾਨਕ ਬਿਨਸੇ ਕੂਰਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੧॥੧੮॥	sach ghar bais rahay gun gaa-ay naanak binsay kooraa jee-o. 4 11 18	I sit in the true home of my self; I sing His Glorious Praises. O Nanak, my falsehood has vanished! 4 11 18

sagal sarisat kay panch sikḍaar

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (865-7)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਉਨ ਕਉ ਖਸਮਿ ਕੀਨੀ ਠਾਕਹਾਰੇ ॥	un ka-o <u>k</u> hasam keenee <u>t</u> haakhaaray.	My Lord and Master has held back the five demons.
ਦਾਸ ਸੰਗ ਤੇ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰੇ ॥	<u>d</u> aas sang <u>t</u> ay maar biḍaaray.	He conquered them, and scared them away from the Lord's slave.
ਗੋਬਿੰਦ ਭਗਤ ਕਾ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	gobind <u>b</u> hagaṭ kaa mahal na paa-i-aa.	They cannot find the mansion of the Lord's devotee.
ਰਾਮ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥੧॥	raam janaa mil mangal gaa-i-aa. 1	Joining together, the Lord's humble servants sing the songs of joy. 1
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੇ ਪੰਚ ਸਿਕਦਾਰ ॥	sagal sarisat kay panch sikḍaar.	The five demons are the rulers of the whole world,
ਰਾਮ ਭਗਤ ਕੇ ਪਾਨੀਹਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam <u>b</u> hagaṭ kay paaneehaar. 1 rahaa-o.	but they are just water-carriers for the Lord's devotee. 1 Pause
ਜਗਤ ਪਾਸ ਤੇ ਲੇਤੇ ਦਾਨੁ ॥	jagaṭ paas <u>t</u> ay layṭay ḍaan.	They collect taxes from the world,
ਗੋਬਿੰਦ ਭਗਤ ਕਉ ਕਰਹਿ ਸਲਾਮੁ ॥	gobind <u>b</u> hagaṭ ka-o karahi salaam.	but they bow in subservience to God's devotees.
ਲੂਟਿ ਲੇਹਿ ਸਾਕਤ ਪਤਿ ਖੋਵਹਿ ॥	loot layhi saakaṭ paṭ <u>k</u> hoveh.	They plunder and dishonor the faithless cynics,
ਸਾਧ ਜਨਾ ਪਗ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਹਿ ॥੨॥	saaDh janaa pag mal mal <u>D</u> hoveh. 2	but they massage and wash the feet of the Holy. 2
ਪੰਚ ਪੂਤ ਜਣੇ ਇਕ ਮਾਇ ॥	panch pooṭ janay ik maa-ay.	The One Mother gave birth to the five sons,
ਉਤਭੁਜ ਖੇਲੁ ਕਰਿ ਜਗਤ ਵਿਆਇ ॥	uṭ-bhuj <u>k</u> hayl kar jagaṭ vi-aa-ay.	and began the play of the created world.
ਤੀਨਿ ਗੁਣਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਚਿ ਰਸੇ ॥	<u>t</u> een guṇaa kai sang rach rasay.	With the three qualities joined together, they celebrate.
ਇਨ ਕਉ ਛੋਡਿ ਉਪਰਿ ਜਨ ਬਸੇ ॥੩॥	in ka-o <u>ch</u> hod oopar jan basay. 3	Renouncing these three qualities, the Lord's humble servants rise above them. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਨ ਲੀਏ ਛਡਾਇ ॥	kar kirpaa jan lee-ay <u>ch</u> hadaa-ay.	In His Mercy, He saves His humble servants.
ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨਿ ਰਖੇ ਹਟਾਇ ॥	jis kay say <u>t</u> in rakḥay hataa-ay.	They belong to Him, and so He saves them by driving out the five.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭ ਸਾਰੁ ॥	kaho naanak <u>b</u> hagaṭ parabh saar.	Says Nanak, devotion to God is noble and sublime.
ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਸਭ ਹੋਇ ਖੁਆਰੁ ॥੪॥੯॥੧੧॥	bin <u>b</u> hagṭee sabh ho-ay <u>k</u> hu-aar. 4 9 11	Without devotion, all just waste away uselessly. 4 9 11

sagal si-aanap chhaad

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (895-3)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡਿ ॥	sagal si-aanap <u>chhaad</u> .	Abandon all your clever tricks.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕ ਸਾਜਿ ॥	kar sayvaa sayvak saaj.	Become His servant, and serve Him.
ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਸਗਲ ਮਿਟਾਇ ॥	apnaa aap sagal mitaa-ay.	Totally erase your self-conceit.
ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਇ ॥੧॥	man chinday say-ee fal paa-ay. 1	You shall obtain the fruits of your mind's desires. 1
ਹੋਹੁ ਸਾਵਧਾਨ ਅਪੁਨੇ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥	hohu saav <u>Dhaan</u> apunay gur si-o.	Be awake and aware with your Guru.
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਪਾਵਹਿ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aasaa mansaa pooran hovai paavahi sagal ni <u>Dhaan</u> gur si-o. 1 rahaa-o.	Your hopes and desires shall be fulfilled, and you shall obtain all treasures from the Guru. 1 Pause
ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥	<u>doojaa</u> nahee jaanai ko-ay.	Let no one think that God and Guru are separate.
ਸਤਗੁਰੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਇ ॥	satgur niranjan so-ay.	The True Guru is the Immaculate Lord.
ਮਾਨੁਖ ਕਾ ਕਰਿ ਰੂਪੁ ਨ ਜਾਨੁ ॥	maanuk <u>h</u> kaa kar roop na jaan.	Do not believe that He is a mere human being;
ਮਿਲੀ ਨਿਮਾਨੇ ਮਾਨੁ ॥੨॥	milee nimaanay maan. 2	He gives honor to the dishonored. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ਟਿਕਾਇ ॥	gur kee har tayk tikaa-ay.	Hold tight to the Support of the Guru, the Lord.
ਅਵਰ ਆਸਾ ਸਭ ਲਾਹਿ ॥	avar aasaa sab <u>h</u> laahi.	Give up all other hopes.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਾਗੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	har kaa naam maag ni <u>Dhaan</u> .	Ask for the treasure of the Name of the Lord,
ਤਾ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹਿ ਮਾਨੁ ॥੩॥	<u>t</u> aa <u>d</u> argeh paavahi maan. 3	and then you shall be honored in the Court of the Lord. 3
ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਜਪਿ ਮੰਤੁ ॥	gur kaa bachan jap mant <u>.</u>	Chant the Mantra of the Guru's Word.
ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਸਾਰ ਤਤੁ ॥	ayhaa <u>b</u> haga <u>t</u> saar <u>t</u> at.	This is the essence of true devotional worship.
ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥	satgur <u>b</u> ha-ay <u>d</u> a-i-aal.	When the True Guru becomes merciful,
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੨੮॥੩੯॥	naanak <u>d</u> aas nihaal. 4 28 39	slave Nanak is enraptured. 4 28 39

sagal sookh jap aykai naam

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-19)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਸੂਖ ਜਪਿ ਏਕੈ ਨਾਮ ॥	sagal sookh jap aykai naam.	All peace and comforts are in the meditation of the One Name.
ਸਗਲ ਧਰਮ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥	sagal Dharma har kay gun gaam.	All righteous actions of Dharma are in the singing of the Lord's Glorious Praises.
ਮਹਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਾਧ ਕਾ ਸੰਗੁ ॥	mahaa pavitar saaDh kaa sang.	The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is so very pure and sacred.
ਜਿਸੁ ਭੇਟਤ ਲਾਗੈ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗੁ ॥੧॥	jis bhaytaṭ laagai parabh rang. 1	Meeting with them, love for God is embraced. 1
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਓਇ ਆਨੰਦ ਪਾਵੈ ॥	gur parsaad o-ay aanand paavai.	By Guru's Grace, bliss is obtained.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਮਨਿ ਹੋਇ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis simrat man ho-ay pargaasaa taa kee gat mit kahan na jaavai. 1 rahaa-o.	Meditating upon Him in remembrance, the mind is illumined; his state and condition cannot be described. 1 Pause
ਵਰਤ ਨੇਮ ਮਜਨ ਤਿਸੁ ਪੂਜਾ ॥	varaṭ naym majan tis poojaa.	Fasts, religious vows, cleansing baths, and worship to Him;
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਤਿਨਿ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਨੀਜਾ ॥	bayd puraan tin simrit suneejaa.	listening to the Vedas, Puraanas, and Shaastras.
ਮਹਾ ਪੁਨੀਤ ਜਾ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਥਾਨੁ ॥	mahaa puneet jaa kaa nirmal thaan.	Extremely pure is he, and immaculate is his place,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੨॥	saaDhsangat jaa kai har har naam. 2	who meditates upon the Name of the Lord, Har, Har, in the Saadh Sangat. 2
ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਸੋ ਜਨੁ ਸਗਲੇ ਭਵਨ ॥	pargati-o so jan saglay bhavan.	That humble being becomes renowned all over the world.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਤਾ ਕੀ ਪਗ ਰੇਨ ॥	patit puneet taa kee pag rayn.	Even sinners are purified, by the dust of his feet.
ਜਾ ਕਉ ਭੇਟਿਓ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	jaa ka-o bhayti-o har har raa-ay.	One who has met the Lord, the Lord our King,
ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥੩॥	taa kee gat mit kathan na jaa-ay. 3	his condition and state cannot be described. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋੜਿ ਧਿਆਵਉ ॥	aath pahar kar jorh Dhi-aava-o.	Twenty-four hours a day, with palms pressed together, I meditate;
ਉਨ ਸਾਧਾ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਉ ॥	un saaDhaa kaa darsan paava-o.	I yearn to obtain the Blessed Vision of the Darshan of those Holy Saints.
ਮੋਹਿ ਗਰੀਬ ਕਉ ਲੇਹੁ ਰਲਾਇ ॥	mohi gareeb ka-o layho ralaa-ay.	Merge me, the poor one, with You, O Lord;
ਨਾਨਕ ਆਇ ਪਏ ਸਰਣਾਇ ॥੪॥੩੮॥੮੯॥	naanak aa-ay pa-ay sarnaa-ay. 4 38 89	Nanak has come to Your Sanctuary. 4 38 89

sagal pavit̃ gun gaa-ay gupaal

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (202-4)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਕੀਨੋ ਇਸਨਾਨ ॥	kot majan keeno isnaan.	The merits of taking millions of ceremonial cleansing baths,
ਲਾਖ ਅਰਬ ਖਰਬ ਦੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	laakh arab kharab deeno daan.	The giving of hundreds of thousands, billions and trillions in charity
ਜਾ ਮਨਿ ਵਸਿਓ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥੧॥	jaa man vasi-o har ko naam. 1	- these are obtained by those whose minds are filled with the Name of the Lord. 1
ਸਗਲ ਪਵਿਤ ਗੁਨ ਗਾਇ ਗੁਪਾਲ ॥	sagal pavit̃ gun gaa-ay gupaal.	Those who sing the Glories of the Lord of the World are totally pure.
ਪਾਪ ਮਿਟਹਿ ਸਾਧੂ ਸਰਨਿ ਦਇਆਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥	paap miteh saaD ^h oo saran da-I-aal. Rahaa-o.	Their sins are erased, in the Sanctuary of the Kind and Holy Saints. Pause
ਬਹੁਤੁ ਉਰਧ ਤਪ ਸਾਧਨ ਸਾਧੇ ॥	bahut̃ uraD ^h tap saaD ^h an saaD ^h ay.	The merits of performing all sorts of austere acts of penance and self-discipline,
ਅਨਿਕ ਲਾਭ ਮਨੋਰਥ ਲਾਧੇ ॥	anik laabh manorath laaD ^h ay.	Earning huge profits and seeing one's desires fulfilled
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਨ ਆਰਾਧੇ ॥੨॥	har har naam rasan aaraaD ^h ay. 2	- these are obtained by chanting the Name of the Lord, Har, Har, with the tongue. 2
ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਬੇਦ ਬਖਾਨੇ ॥	simrit̃ saasaṭ bayd̃ bakhaanay.	The merits of reciting the Simritees, the Shaastras and the Vedas,
ਜੋਗ ਗਿਆਨ ਸਿਧ ਸੁਖ ਜਾਨੇ ॥	jog gi-aan siD ^h sukh jaanay.	Knowledge of the science of Yoga, spiritual wisdom and the pleasure of miraculous spiritual powers
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਮਨ ਮਾਨੇ ॥੩॥	naam japaṭ parabh̃ si-o man maanay. 3	- these come by surrendering the mind and meditating on the Name of God. 3
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥	agaaD ^h boD ^h har agam apaaray.	The wisdom of the Inaccessible and Infinite Lord is incomprehensible.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਮੁ ਰਿਦੇ ਬੀਚਾਰੇ ॥	naam japaṭ naam riday beecharay.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, and contemplating the Naam within our hearts,
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥੪॥੧੧੧॥	naanak ka-o parabh̃ kirpaa D ^h aaray. 4 111	O Nanak, God has showered His Mercy upon us. 4 111

sagal banaspaṭ meh baisanṭar sagal dōoDh meh ghee-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ (617-1)	sorath mehlāa 5 ghar 2 dupday	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Du-Padas:
ਸਗਲ ਬਨਸਪਤਿ ਮਹਿ ਬੈਸੰਤਰੁ ਸਗਲ ਦੁਧ ਮਹਿ ਘੀਆ ॥	sagal banaspaṭ meh baisanṭar sagal dōoDh meh ghee-aa.	Fire is contained in all firewood, and butter is contained in all milk.
ਊਚ ਨੀਚ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਾਧਉ ਜੀਆ ॥੧॥	ooch neech meh jot samaanee ghat ghat maaDha-o jee-aa. 1	God's Light is contained in the high and the low; the Lord is in the hearts of all beings. 1
ਸੰਤਹੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਹਿਓ ॥	santahu ghat ghat rahi-aa samaahi-o.	O Saints, He is pervading and permeating each and every heart.
ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਰਬ ਮਹਿ ਜਲਿ ਬਲਿ ਰਮਈਆ ਆਹਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran poor rahi-o sarab meh jal thal rama-ee-aa aahi-o. 1 rahaa-o.	The Perfect Lord is completely permeating everyone, everywhere; He is diffused in the water and the land. 1 Pause
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕੁ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਓ ॥	gun niDhaan naanak jas gaavai satgur bharam chukaa-i-o.	Nanak sings the Praises of the Lord, the treasure of excellence; the True Guru has dispelled his doubt.
ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੀ ਸਦਾ ਅਲੇਖਾ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇਓ ॥੨॥੧॥੨੯॥	sarab nivaasee sadaa alaypaa sabh meh rahi-aa samaa-i-o. 2 1 29	The Lord is pervading everywhere, permeating all, and yet, He is unattached from all. 2 1 29

sagal bi-aaDh mitee tarihu gun kee daas kay ho-ay pooran kaam

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1151-7)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਭੈ ਕਉ ਭਉ ਪੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	bhai ka-o bha-o parhi-aa simrat har naam.	Fear itself becomes afraid, when the mortal remembers the Lord's Name in meditation.
ਸਗਲ ਬਿਆਧਿ ਮਿਟੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਗੁਣ ਕੀ ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal bi-aa <u>Dh</u> mitee <u>t</u> arihu <u>gun</u> kee <u>daas</u> kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o.	All the diseases of the three gunas - the three qualities - are cured, and tasks of the Lord's slaves are perfectly accomplished. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਕ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਤਿਨ ਕਉ ਮਿਲਿਆ ਪੂਰਨ ਧਾਮ ॥	har kay lok sadaa <u>gun</u> gaavahi <u>tin</u> ka-o mili-aa pooran <u>D</u> haam.	The people of the Lord always sing His Glorious Praises; they attain His Perfect Mansion.
ਜਨ ਕਾ ਦਰਸੁ ਬਾਂਛੈ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਹੋਇ ਪੁਨੀਤ ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਾਮ ॥੧॥	jan kaa <u>da</u> ras baa ^N <u>ch</u> hai <u>din</u> raatee ho-ay punee <u>t</u> <u>D</u> haram raa-ay jaam. 1	Even the Righteous Judge of Dharma and the Messenger of Death yearn, day and night, to be sanctified by the Blessed Vision of the Lord's humble servant. 1
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮਦ ਨਿੰਦਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਟਿਆ ਅਭਿਮਾਨ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lobh mad nindaa saa <u>D</u> hsang miti-aa abhimaan.	Sexual desire, anger, intoxication, egotism, slander and egotistical pride are eradicated in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਐਸੇ ਸੰਤ ਭੇਟਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥੩੯॥੫੨॥	aisay sant bhayteh vad <u>b</u> haagee naanak <u>tin</u> kai sad kurbaan. 2 39 52	By great good fortune, such Saints are met. Nanak is forever a sacrifice to them. 2 39 52

sagal biDhee jur aahar kari-aa taji-o sagal andaysaa

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1266-17)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਬਿਧੀ ਜੁਰਿ ਆਹਰੁ ਕਰਿਆ ਤਜਿਓ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥	sagal biDhee jur aahar kari-aa taji- o sagal andaysaa.	I tried everything, and gathered all devices together; I have discarded all my anxieties.
ਕਾਰਜੁ ਸਗਲ ਅਰੰਭਿਓ ਘਰ ਕਾ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਭਾਰੋਸਾ ॥੧॥	kaaraj sagal araambhi-o ghar kaa thaa ^{kur} kaa bhaarosaa. 1	I have begun to set all my household affairs right; I have placed my faith in my Lord and Master. 1
ਸੁਨੀਐ ਬਾਜੈ ਬਾਜ ਸੁਹਾਵੀ ॥	sunee-ai baajai baaj suhaavee.	I listen to the celestial vibrations resonating and resounding.
ਭੋਰੁ ਭਇਆ ਮੈ ਪ੍ਰਿਅ ਮੁਖ ਪੇਖੇ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮੰਗਲ ਸੁਹਲਾਵੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhor bha-i-aa mai pari-a mukh payk ^{hay} garihi mangal suhlaavee. 1 rahaa-o.	Sunrise has come, and I gaze upon the Face of my Beloved. My household is filled with peace and pleasure. 1 Pause
ਮਨੁਆ ਲਾਇ ਸਵਾਰੇ ਬਾਨਾਂ ਪੂਛਉ ਸੰਤਾ ਜਾਏ ॥	manoo-aa laa-ay savaaray thaanaa ^N poochha-o santaa jaa-ay.	I focus my mind, and embellish and adorn the place within; then I go out to speak with the Saints.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮੈ ਪਾਹੁਨ ਮਿਲਿਓ ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਨਿਵਿ ਪਾਏ ॥੨॥	khoj ^{at} khoj ^{at} mai paahun mili-o bhaga ^t kara-o niv paa-ay. 2	Seeking and searching, I have found my Husband Lord; I bow at His Feet and worship Him with devotion. 2
ਜਬ ਪ੍ਰਿਅ ਆਇ ਬਸੇ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਸਨਿ ਤਬ ਹਮ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	jab pari-a aa-ay basay garihi aasan tab ham mangal gaa-i-aa.	When my Beloved came to live in my house, I began to sing the songs of bliss.
ਮੀਤ ਸਾਜਨ ਮੇਰੇ ਭਏ ਸੁਹੇਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਇਆ ॥੩॥	meet saajan mayray bha-ay suhaylay parab ^h pooraa guroo milaa-i-aa. 3	My friends and companions are happy; God leads me to meet the Perfect Guru. 3
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਭਏ ਅਨੰਦਾ ਗੁਰਿ ਕਾਰਜ ਹਮਰੇ ਪੂਰੇ ॥	sak ^{hee} sahaylee bha-ay anandaa gur kaaraj hamray pooray.	My friends and companions are in ecstasy; the Guru has completed all my projects.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਰੁ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖਦਾਤਾ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਦੂਰੇ ॥੪॥੩॥	kaho naanak var mili-aa suk ^h - daata chhod na jaa-ee dooray. 4 3	Says Nanak, I have met my Husband, the Giver of peace; He shall never leave me and go away. 4 3

sagal bhavan kay naa-ikaa ik chhin daras dikhaa-ay jee

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ (346-6)	ga-or <u>h</u> ee poorbee ravi <u>d</u> aas jee-o	Gauree Poorbee, Ravi Daas Jee:
ਕੂਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੂਝੁ ॥	koop <u>b</u> hari-o jaisay <u>daa</u> diraa ka <u>ch</u> h <u>days</u> bi <u>d</u> ays na booj <u>h</u> .	The frog in the deep well knows nothing of its own country or other lands;
ਐਸੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਮੋਹਿਆ ਕਛੁ ਆਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਸੂਝੁ ॥੧॥	aisay mayraa man bi <u>k</u> hi-aa bi <u>m</u> ohi- aa ka <u>ch</u> h aaraa paar na sooj <u>h</u> . 1	just so, my mind, infatuated with corruption, understands nothing about this world or the next. 1
ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal <u>b</u> havan kay naa-ikaa ik <u>ch</u> hin <u>daras</u> <u>dik</u> haa-ay jee. 1 rahaa-o.	O Lord of all worlds: reveal to me, even for an instant, the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਮਲਿਨ ਭਈ ਮਤਿ ਮਾਧਵਾ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ॥	malin <u>b</u> ha-ee ma <u>t</u> maa <u>D</u> hvaa tayree ga <u>t</u> lak <u>h</u> ee na jaa-ay.	My intellect is polluted; I cannot understand Your state, O Lord.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਈ ਮੈ ਸੁਮਤਿ ਦੇਹੁ ਸਮਝਾਇ ॥੨॥	karahu kirpaa <u>b</u> haram chook-ee mai suma <u>t</u> <u>day</u> h samj <u>h</u> aa-ay. 2	Take pity on me, dispel my doubts, and teach me true wisdom. 2
ਜੋਗੀਸਰ ਪਾਵਹਿ ਨਹੀ ਤੁਅ ਗੁਣ ਕਥਨੁ ਅਪਾਰ ॥	jogeesar paavahi nahee <u>t</u> u-a gu <u>n</u> kathan apaar.	Even the great Yogis cannot describe Your Glorious Virtues; they are beyond words.
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਕੈ ਕਾਰਣੈ ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੩॥੧॥	paraym <u>b</u> haga <u>t</u> kai kaar <u>n</u> ai kaho ravi <u>d</u> aas chamaar. 3 1	I am dedicated to Your loving devotional worship, says Ravi Daas the tanner. 3 1

sagal manorath paa-ee-ah meetaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (804-19)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਈਅਹਿ ਮੀਤਾ ॥	sagal manorath paa-ee-ah meetaa.	All desires are fulfilled, O my friend,
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ਚੀਤਾ ॥੧॥	charan kamal si-o laa-ee-ai cheetaa. 1	lovingly centering your consciousness on the Lord's Lotus Feet. 1
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਵਤ ॥	ha-o balihaaree jo parab <h>hoo</h> <u>D</u> hi-aavaṭ.	I am a sacrifice to those who meditate on God.
ਜਲਨਿ ਬੁਝੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jalan bujhai har har gun gaavaṭ. 1 rahaa-o.	The fire of desire is quenched, singing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹੋਵਤ ਵਡਭਾਗੀ ॥	safal janam hovaṭ vadbhaagee.	One's life become fruitful and rewarding, by great good fortune.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਰਾਮਹਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੨॥	saa <u>D</u> hsang raameh liv laagee. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, enshrine love for the Lord. 2
ਮਤਿ ਪਤਿ ਧਨੁ ਸੁਖ ਸਹਜ ਅਨੰਦਾ ॥ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਵਿਸਰਹੁ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੩॥	maṭ pat <u>D</u> han sukh sahj anandaa. ik nimakh na visrahu parmaanandaa. 3	Wisdom, honor, wealth, peace and celestial bliss are attained, if one does not forget the Lord of supreme bliss, even for an instant. 3
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਮਨਿ ਪਿਆਸ ਘਨੇਰੀ ॥	har <u>d</u> arsan kee man pi-aas <u>g</u> hanayree.	My mind is so very thirsty for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ॥੪॥੮॥੧੩॥	<u>b</u> hanaṭ naanak saraṇ parab <h>h tayree. 4 8 13 </h>	Prays Nanak, O God, I seek Your Sanctuary. 4 8 13

saglay chhod beechaar manaa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (913-7)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਇਸੁ ਪਾਨੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਤੂ ਘਰਿਆ ॥	is paanee tay jin too ghari-aa.	He created you out of this water.
ਮਾਟੀ ਕਾ ਲੇ ਦੇਹੁਰਾ ਕਰਿਆ ॥	maatee kaa lay dayhuraa kari-aa.	From clay, He fashioned your body.
ਉਕਤਿ ਜੋਤਿ ਲੈ ਸੁਰਤਿ ਪਰੀਖਿਆ ॥	ukat̃ jot̃ lai surat̃ pareekhi-aa.	He blessed you with the light of reason and clear consciousness.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਰਾਖਿਆ ॥੧॥	maat̃ garabh meh jin too raakhi-aa. 1	In your mother's womb, He preserved you. 1
ਰਾਖਨਹਾਰੁ ਸਮੁਾਰਿ ਜਨਾ ॥	raakhanhaar sam ^H aar janaa.	Contemplate your Savior Lord.
ਸਗਲੇ ਛੋਡਿ ਬੀਚਾਰ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saglay <u>ch</u> hod beechaar manaa. 1 rahaa-o.	Give up all others thoughts, O mind. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤੁਧੁ ਬਾਪ ਮਹਤਾਰੀ ॥	jin dee-ay tuDh baap mehtaaree.	He gave you your mother and father;
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਭ੍ਰਾਤ ਪੁਤ ਹਾਰੀ ॥	jin dee-ay bharaat̃ put̃ haaree.	he gave you your charming children and siblings;
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤੁਧੁ ਬਨਿਤਾ ਅਰੁ ਮੀਤਾ ॥	jin dee-ay tuDh baniṭaa ar meeṭaa.	he gave you your spouse and friends;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਚੀਤਾ ॥੨॥	tiṣ thaakur ka-o rakh layho cheeṭaa. 2	enshrine that Lord and Master in your consciousness. 2
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਪਵਨੁ ਅਮੋਲਾ ॥	jin dee-aa tuDh pavan amolaa.	He gave you the invaluable air;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਨੀਰੁ ਨਿਰਮੋਲਾ ॥	jin dee-aa tuDh neer nirmola.	He gave you the priceless water;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਪਾਵਕੁ ਬਲਨਾ ॥	jin dee-aa tuDh paavak balnaa.	He gave you burning fire;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਰਹੁ ਮਨ ਸਰਨਾ ॥੩॥	tiṣ thaakur kee rahu man sarnaa. 3	let your mind remain in the Sanctuary of that Lord and Master. 3
ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਿਨਿ ਭੋਜਨ ਦੀਏ ॥	chhateeh amrit̃ jin bhojan dee-ay.	He gave you the thirty-six varieties of tasty foods;
ਅੰਤਰਿ ਥਾਨ ਠਹਰਾਵਨ ਕਉ ਕੀਏ ॥	anṭar thaan thehraavan ka-o kee-ay.	He gave you a place within to hold them;
ਬਸੁਧਾ ਦੀਓ ਬਰਤਨਿ ਬਲਨਾ ॥	basuDhaa dee-o bartan balnaa.	He gave you the earth, and things to use;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਚਿਤਿ ਰਖੁ ਚਰਨਾ ॥੪॥	tiṣ thaakur kay chit̃ rakh charnaa. 4	enshrine in your consciousness the feet of that Lord and Master. 4

ਪੇਖਨ ਕਉ ਨੇਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਉ ਕਰਨਾ ॥	payk <u>h</u> an ka-o nay <u>t</u> ar sunan ka-o karnaa.	He gave you eyes to see, and ears to hear;
ਹਸਤ ਕਮਾਵਨ ਬਾਸਨ ਰਸਨਾ ॥	hasa <u>t</u> kamaavan baasan rasnaa.	He gave you hands to work with, and a nose and a tongue;
ਚਰਨ ਚਲਨ ਕਉ ਸਿਰੁ ਕੀਨੋ ਮੇਰਾ ॥	charan chalan ka-o sir keeno mayraa.	He gave you feet to walk upon, and the crowning glory of your head;
ਮਨ ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਪੂਜਹੁ ਪੈਰਾ ॥੫॥	man <u>t</u> is <u>t</u> haakur kay poojahu pairaa. 5	O mind, worship the Feet of that Lord and Master. 5
ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕਰਿਆ ॥	apv <u>i</u> tar pav <u>i</u> tar jin <u>t</u> oo kari-aa.	He transformed you from impure to pure;
ਸਗਲ ਜੋਨਿ ਮਹਿ ਤੂ ਸਿਰਿ ਧਰਿਆ ॥	sagal jon meh <u>t</u> oo sir <u>D</u> hari-aa.	He installed you above the heads of all creatures;
ਅਬ ਤੂ ਸੀਝੁ ਭਾਵੈ ਨਹੀ ਸੀਝੈ ॥	ab <u>t</u> oo see <u>j</u> h <u>b</u> haavai nahee see <u>j</u> hai.	now, you may fulfill your destiny or not;
ਕਾਰਜੁ ਸਵਰੈ ਮਨ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਜੈ ॥੬॥	kaaraj savrai man parab <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-eejai. 6	Your affairs shall be resolved, O mind, meditating on God. 6
ਈਹਾ ਉਹਾ ਏਕੈ ਓਹੀ ॥	eehaa oohaa aykai ohee.	Here and there, only the One God exists.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖੀਐ ਤਤ ਤਤ ਤੋਹੀ ॥	ja <u>t</u> ka <u>t</u> <u>d</u> ayk <u>h</u> ee-ai <u>t</u> a <u>t</u> <u>t</u> a <u>t</u> <u>t</u> ohee.	Wherever I look, there You are.
ਤਿਸੁ ਸੇਵਤ ਮਨਿ ਆਲਸੁ ਕਰੈ ॥	<u>t</u> is sayva <u>t</u> man aalas karai.	My mind is reluctant to serve Him;
ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਿਐ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਸਰੈ ॥੭॥	jis visri-ai ik nimak <u>h</u> na sarai. 7	forgetting Him, I cannot survive, even for an instant. 7
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ॥	ham apraa <u>D</u> hee nirgunee-aaray.	I am a sinner, without any virtue at all.
ਨਾ ਕਿਛੁ ਸੇਵਾ ਨਾ ਕਰਮਾਰੇ ॥	naa kich <u>h</u> sayvaa naa karmaaray.	I do not serve You, or do any good deeds.
ਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲਿਆ ॥	gur bohith vad <u>b</u> haagee mili-aa.	By great good fortune, I have found the boat - the Guru.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸੰਗਿ ਪਾਥਰ ਤਰਿਆ ॥੮॥੨॥	naanak <u>d</u> aas sang paathar <u>t</u> ari-aa. 8 2	Slave Nanak has crossed over, with Him. 8 2

sach raṭay say tol lahu say virlay sansaar

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (994-10)	maaroo mehlāa 3.	Maaroo, Third Mehl:
ਸਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਟੋਲਿ ਲਹੁ ਸੇ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰਿ ॥	sach raṭay say tol lahu say virlay sansaar.	Seek and find those who are imbued with Truth; they are so rare in this world.
ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਮੁਖੁ ਉਜਲਾ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥੧॥	tin mili-aa mukh ujlaa jap naam muraar. 1	Meeting with them, one's face becomes radiant and bright, chanting the Name of the Lord. 1
ਬਾਬਾ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਰਿਦੈ ਸਮਾਲਿ ॥	baabaa saachaa saahib ridai samaal.	O Baba, contemplate and cherish the True Lord and Master within your heart.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਪੁਛਿ ਦੇਖੁ ਲੇਹੁ ਵਖਰੁ ਭਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur apnaa puchh daykh layho vakhar bhaal. 1 rahaa-o.	Seek out and see, and ask your True Guru, and obtain the true commodity. 1 Pause
ਇਕੁ ਸਚਾ ਸਭ ਸੇਵਦੀ ਧੁਰਿ ਭਾਗਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥	ik sachaa sabh sayvdee Dhur bhaag milaavaa ho-ay.	All serve the One True Lord; through pre-ordained destiny, they meet Him.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੇ ਸੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਪਾਵਹਿ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥੨॥	gurmukh milay say na vichhurheh paavahi sach so-ay. 2	The Gurmukhs merge with Him, and will not be separated from Him again; they attain the True Lord. 2
ਇਕਿ ਭਗਤੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਨੀ ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇ ॥	ik bhagtee saar na jaannee manmukh bharam bhulaa-ay.	Some do not appreciate the value of devotional worship; the self-willed manmukhs are deluded by doubt.
ਓਨਾ ਵਿਚਿ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਕਰਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ ॥੩॥	onaa vich aap varatdaa karnaa kichhoo na jaa-ay. 3	They are filled with self-conceit; they cannot accomplish anything. 3
ਜਿਸੁ ਨਾਲਿ ਜੋਰੁ ਨ ਚਲਈ ਖਲੇ ਕੀਚੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	jis naal jor na chal-ee khalay keechai ardaas.	Stand and offer your prayer, to the One who cannot be moved by force.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਾ ਸੁਣਿ ਕਰੇ ਸਾਬਾਸਿ ॥੪॥੪॥	naanak gurmukh naam man vasai taa sun karay saabaas. 4 4	O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, abides within the mind of the Gurmukh; hearing his prayer, the Lord applauds him. 4 4

sachaa sa-udaa har naam hai sachaa vaapaaraa raam

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (570-13)	vad-hans mehlā 3.	Wadahans, Third Mehl:
ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਚਾ ਵਾਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥	sachaa sa-udaa har naam hai sachaa vaapaaraa raam.	The True merchandise is the Lord's Name. This is the true trade.
ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਣਜੀਐ ਅਤਿ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ ਰਾਮ ॥	gurmatēe har naam vanjēe-ai at mol afaaraa raam.	Under Guru's Instruction, we trade in the Lord's Name; its value is very great.
ਅਤਿ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ ਸਚ ਵਾਪਾਰਾ ਸਚਿ ਵਾਪਾਰਿ ਲਗੇ ਵਡਭਾਗੀ ॥	at mol afaaraa sach vaapaaraa sach vaapaar lagay vadbhaagee.	The value of this true trade is very great; those who are engaged in the true trade are very fortunate.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਭਗਤੀ ਰਾਤੇ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥	antar baahar bhagtee raatay sach naam liv laagee.	Inwardly and outwardly, they are imbued with devotion, and they enshrine love for the True Name.
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋਈ ਸਚੁ ਪਾਏ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥	nadar karay so-ee sach paa-ay gur kai sabad veechaaraa.	One who is blessed with the Lord's Favor, obtains Truth, and reflects upon the Word of the Guru's Shabad.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਹੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਾਚੈ ਕੇ ਵਾਪਾਰਾ ॥੧॥	naanak naam ratay tin hee sukh paa-i-aa saachai kay vaapaaraa. 1	O Nanak, those who are imbued with the Name find peace; they deal only in the True Name. 1
ਹੰਉਮੈ ਮਾਇਆ ਮੈਲੁ ਹੈ ਮਾਇਆ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ਰਾਮ ॥	ha ^N -umai maa-i-aa mail hai maa-i-aa mail bhareejai raam.	Egotistical involvement in Maya is filth; Maya is overflowing with filth.
ਗੁਰਮਤੀ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲਾ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ਰਾਮ ॥	gurmatēe man nirmalaa rasnaa har ras peejai raam.	Under Guru's Instruction, the mind is made pure and the tongue tastes the subtle essence of the Lord.
ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ਅੰਤਰੁ ਭੀਜੈ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥	rasnaa har ras peejai antar bheejai saach sabad beechaaree.	The tongue tastes the subtle essence of the Lord, and deep within, the heart is drenched with His Love, contemplating the True Word of the Shabad.
ਅੰਤਰਿ ਖੂਹਟਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਭਰਿਆ ਸਬਦੇ ਕਾਢਿ ਪੀਐ ਪਨਿਹਾਰੀ ॥	antar khohtaa amrit bhari-aa sabday kaadh pee-ai panihaaree.	Deep within, the well of the heart is overflowing with the Lord's Ambrosial Nectar; the water-carrier draws and drinks in the water of the Shabad.
ਜਿਸੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋਈ ਸਚਿ ਲਾਗੈ ਰਸਨਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥	jis nadar karay so-ee sach laagai rasnaa raam raveejai.	One who is blessed with the Lord's favor is attuned to the Truth; with his tongue, he chants the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇ ਨਿਰਮਲ ਹੋਰ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ॥੨॥	naanak naam ratay say nirmal hor ha-umai mail bhareejai. 2	O Nanak, those who are attuned to the Naam, the Name of the Lord, are immaculate. The others are full of the filth of egotism. 2

ਪੰਡਿਤ ਜੋਤਕੀ ਸਭਿ ਪੜਿ ਪੜਿ ਕੂਕਦੇ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਕਰਹਿ ਪੁਕਾਰਾ ਰਾਮ ॥	pandit jotkee sabh parh parh kookday kis peh karahi pukaaraa raam.	All the religious scholars and astrologers read and study, and argue and shout. Who are they trying to teach?
ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਅੰਤਰਿ ਮਲੁ ਲਾਗੈ ਮਾਇਆ ਕੇ ਵਾਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥	maa-i-aa moh antar mal laagai maa-i-aa kay vaapaaraa raam.	The filth of attachment to Maya clings to their hearts; they deal in Maya alone.
ਮਾਇਆ ਕੇ ਵਾਪਾਰਾ ਜਗਤਿ ਪਿਆਰਾ ਆਵਣਿ ਜਾਣਿ ਦੁਖੁ ਪਾਈ ॥	maa-i-aa kay vaapaaraa jagat pi- aaraa aavan jaan dukh paa-ee.	They love to deal in Maya in this world; coming and going, they suffer in pain.
ਬਿਖੁ ਕਾ ਕੀੜਾ ਬਿਖੁ ਸਿਉ ਲਾਗਾ ਬਿਸ੍ਵਾ ਮਾਹਿ ਸਮਾਈ ॥	bikh kaa keerhaa bikh si-o laagaa bistaa maahi samaa-ee.	The worm of poison is addicted to poison; it is immersed in manure.
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋਇ ਕਮਾਵੈ ਕੋਇ ਨ ਮੋਟਣਹਾਰਾ ॥	jo Dhur likhi-aa so-ay kamaavai ko- ay na maytanhaaraa.	He does what is pre-ordained for him; no one can erase his destiny.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹੋਰਿ ਮੂਰਖ ਕੂਕਿ ਮੁਏ ਗਾਵਾਰਾ ॥੩॥	naanak naam ratay tin sadaa sukh paa-i-aa hor moorakh kook mu-ay gaavaaraa. 3	O Nanak, imbued with the Naam, the Name of the Lord, lasting peace is found; the ignorant fools die screaming. 3
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਰੰਗਿਆ ਮੋਹਿ ਸੁਧਿ ਨ ਕਾਈ ਰਾਮ ॥	maa-i-aa mohi man rangi-aa mohi suDh na kaa-ee raam.	Their minds are colored by emotional attachment to Maya; because of this emotional attachment, they do not understand.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰੰਗੀਐ ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਜਾਈ ਰਾਮ ॥	gurmukh ih man rangee-ai doojaa rang jaa-ee raam.	The soul of the Gurmukh is imbued with the Lord's Love; the love of duality departs.
ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਜਾਈ ਸਾਚਿ ਸਮਾਈ ਸਚਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	doojaa rang jaa-ee saach samaa- ee sach bharay bhandaraa.	The love of duality departs, and the soul merges in Truth; the warehouse is overflowing with Truth.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ਬੂਝੈ ਸਚਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥	gurmukh hovai so-ee boojhai sach savaaranhaaraa.	One who becomes Gurmukh, comes to understand; the Lord embellishes him with Truth.
ਆਪੇ ਮੇਲੇ ਸੋ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਹੋਰੁ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਏ ॥	aapay maylay so har milai hor kahnaa kichhoo na jaa-ay.	He alone merges with the Lord, whom the Lord causes to merge; nothing else can be said or done.
ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ਇਕਿ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਏ ॥੪॥੫॥	naanak vin naavai bharam bhulaa- i-aa ik naam ratay rang laa-ay. 4 5	O Nanak, without the Name, one is deluded by doubt; but some, imbued with the Name, enshrine love for the Lord. 4 5

sachay raṭay say nirmalay sadāa sachee so-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (426-19)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਸਚੇ ਰਤੇ ਸੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਦਾ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	sachay raṭay say nirmalay sadāa sachee so-ay.	Those who are imbued with the True Lord are spotless and pure; their reputation is forever true.
ਐਥੈ ਘਰਿ ਘਰਿ ਜਾਪਦੇ ਆਗੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥੧॥	aithai ghar ghar jaapday aagai jug jug pargat ho-ay. 1	Here, they are known in each and every home, and hereafter, they are famous throughout the ages. 1
ਏ ਮਨ ਰੂੜੇ ਰੰਗੁਲੇ ਤੂੰ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥	ay man roorh ^h ai rangulay too ⁿ sachaa rang charh ^h aa-ay.	O beauteous and joyful mind, imbue yourself with your true color.
ਰੂੜੀ ਬਾਣੀ ਜੇ ਰਪੈ ਨਾ ਇਹੁ ਰੰਗੁ ਲਹੈ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	roorhee banee jay rapai naa ih rang lahai na jaa-ay. 1 rahaa-o.	If you imbue yourself with the Beauteous Word of the Guru's Bani, then this color shall never fade away. 1 Pause
ਹਮ ਨੀਚ ਮੈਲੇ ਅਤਿ ਅਭਿਮਾਨੀ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਵਿਕਾਰ ॥	ham neech mailay at abhimaanee doojai bhaa-ay vikaar.	I am lowly, filthy, and totally egotistical; I am attached to the corruption of duality.
ਗੁਰਿ ਪਾਰਸਿ ਮਿਲਿਐ ਕੰਚਨੁ ਹੋਏ ਨਿਰਮਲ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥੨॥	gur paaras mili-ai kanchan ho-ay nirmal jot apaar. 2	But meeting with the Guru, the Philosopher's Stone, I am transformed into gold; I am blended with the Pure Light of the Infinite Lord. 2
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕੋਇ ਨ ਰੰਗੀਐ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਰੰਗੁ ਚੜਾਉ ॥	bin gur ko-ay na rangee-ai gur mili-ai rang charh ^h aa-o.	Without the Guru, no one is imbued with the color of the Lord's Love; meeting with the Guru, this color is applied.
ਗੁਰ ਕੈ ਭੈ ਭਾਇ ਜੋ ਰਤੇ ਸਿਫਤੀ ਸਚਿ ਸਮਾਉ ॥੩॥	gur kai bhai bhaa-ay jo raṭay siftee sach samaa-o. 3	Those who are imbued with the Fear, and the Love of the Guru, are absorbed in the Praise of the True Lord. 3
ਭੈ ਬਿਨੁ ਲਾਗਿ ਨ ਲਗਈ ਨਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥	bhai bin laag na lag-ee naa man nirmal ho-ay.	Without fear, the cloth is not dyed, and the mind is not rendered pure.
ਬਿਨੁ ਭੈ ਕਰਮ ਕਮਾਵਣੇ ਝੂਠੇ ਠਾਉ ਨ ਕੋਇ ॥੪॥	bin bhai karam kamaavnay jhoothay thaa-o na ko-ay. 4	Without fear, the performance of rituals is false, and one finds no place of rest. 4
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪੇ ਰੰਗੇ ਸੁ ਰਪਸੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥	jis no aapay rangay so rapsee saṭsangat milaa-ay.	Only those whom the Lord imbues, are so imbued; they join the Sat Sangat, the True Congregation.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸਤਸੰਗਤਿ ਊਪਜੈ ਸਹਜੇ ਸਚਿ ਸੁਭਾਇ ॥੫॥	pooray gur tay saṭsangat oopjai sehjay sach subh ^h aa-ay. 5	From the Perfect Guru, the Sat Sangat emanates, and one easily merges into the Love of the True One. 5

ਬਿਨੁ ਸੰਗਤੀ ਸਭਿ ਐਸੇ ਰਹਹਿ ਜੈਸੇ ਪਸੁ ਢੋਰ ॥	bin sangtee sabh aisay raheh jaisay pas dhor.	Without the Sangat, the Company of the Holy, all remain like beasts and animals.
ਜਿਨ੍ਹਿ ਕੀਤੇ ਤਿਸੈ ਨ ਜਾਣਨੀ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭਿ ਚੋਰ ॥੬॥	jini ^H keetay tisai na jaanan ^H ee bin naavai sabh chor. 6	They do not know the One who created them; without the Name, all are thieves. 6
ਇਕਿ ਗੁਣ ਵਿਹਾਝਹਿ ਅਉਗਣ ਵਿਕਣਹਿ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	ik gun vihaajheh a-ugan viknahi gur kai sahj subhaa-ay.	Some purchase merits and sell off their demerits; through the Guru, they obtain peace and poise.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਾਉ ਪਾਇਆ ਵੁਠਾ ਅੰਦਰਿ ਆਇ ॥੭॥	gur sayvaa tay naa-o paa-i-aa vuthaa andar aa-ay. 7	Serving the Guru, they obtain the Name, which comes to dwell deep within. 7
ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਹੈ ਸਿਰਿ ਧੰਧੈ ਲਾਇ ॥	sabhnaa kaa daataa ayk hai sir DhanDhai laa-ay.	The One Lord is the Giver of all; He assigns tasks to each and every person.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੇ ਲਾਇ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ਸਬਦੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੮॥੯॥੩੧॥	naanak naamay laa-ay savaari-an sabday la-ay milaa-ay. 8 9 31	O Nanak, the Lord embellishes us with the Name; attached to the Word of the Shabad, we are merged into Him. 8 9 31

sajan mayray rangulay jaa-ay sutay jaaraan

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (23-5)	sireeraag mehlāa 1 ghar 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਅਰੁ ਫੁਲੜਾ ਨਾਠੀਅੜੇ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ॥	Dhan joban ar fulrhāa naathee-arhay din chaar.	Wealth, the beauty of youth and flowers are guests for only a few days.
ਪਬਣਿ ਕੇਰੇ ਪਤ ਜਿਉ ਢਲਿ ਢੁਲਿ ਜੁੰਮਣਹਾਰ ॥੧॥	paban kayray pat ji-o dhal dhul jummanhaar. 1	Like the leaves of the water-lily, they wither and fade and finally die. 1
ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ਲੈ ਪਿਆਰਿਆ ਜਾ ਜੋਬਨੁ ਨਉ ਹੁਲਾ ॥	rang maan lai pi-aari-aa jaa joban na-o hulaa.	Be happy, dear beloved, as long as your youth is fresh and delightful.
ਦਿਨ ਥੋੜੜੇ ਥਕੇ ਭਇਆ ਪੁਰਾਣਾ ਚੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	din thorh-rhay thakay bha-i-aa puraanaa cholaa. 1 rahaa-o.	But your days are few-you have grown weary, and now your body has grown old. 1 Pause
ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਰੰਗੁਲੇ ਜਾਇ ਸੁਤੇ ਜੀਰਾਣਿ ॥	sajan mayray rangulay jaa-ay sutay jaaraan.	My playful friends have gone to sleep in the graveyard.
ਹੰ ਭੀ ਵੰਞਾ ਡੁਮਣੀ ਰੋਵਾ ਝੀਣੀ ਬਾਣਿ ॥੨॥	ha ^N bhee vanjaa dumnee rovaa jheenee baan. 2	In my double-mindedness, I shall have to go as well. I cry in a feeble voice. 2
ਕੀ ਨ ਸੁਣੇਹੀ ਗੋਰੀਏ ਆਪਣ ਕੰਨੀ ਸੋਇ ॥	kee na sunayhee goree-ay aapan kannee so-ay.	Haven't you heard the call from beyond, O beautiful soul-bride?
ਲਗੀ ਆਵਹਿ ਸਾਹੁਰੈ ਨਿਤ ਨ ਪੇਈਆ ਹੋਇ ॥੩॥	lgee aavahi saahurai nit na pay-ee-aa ho-ay. 3	You must go to your in-laws; you cannot stay with your parents forever. 3
ਨਾਨਕ ਸੁਤੀ ਪੇਈਐ ਜਾਣੁ ਵਿਰਤੀ ਸੰਨਿ ॥	naanak sutee pay-ee-ai jaan virtee sann.	O Nanak, know that she who sleeps in her parents' home is plundered in broad daylight.
ਗੁਣਾ ਗਵਾਈ ਗੰਠੜੀ ਅਵਗਣ ਚਲੀ ਬੰਨਿ ॥੪॥੨੪॥	gunaa gavāa-ee ganth-rhee avgan chalee bann. 4 24	She has lost her bouquet of merits; gathering one of demerits, she departs. 4 24

saṯsaṅgaṯ saa-ee har ṯayree jīṯ har keeraṯ har sunṇay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1135-13)	bhairo mehlāa 4.	Bhairao, Fourth Mehl:
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਾਈ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਸੁਨਣੇ ॥	saṯsaṅgaṯ saa-ee har ṯayree jīṯ har keeraṯ har sunṇay.	That is Your True Congregation, Lord, where the Kirtan of the Lord's Praises are heard.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿਆ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਤਿਨ ਹਮ ਸ੍ਰੇਵਹ ਨਿਤ ਚਰਣੇ ॥੧॥	jīn har naam suni-aa man bheena tīn ham sarayveh niṯ charṇay. 1	The minds of those who listen to the Lord's Name are drenched with bliss; I worship their feet continually. 1
ਜਗਜੀਵਨੁ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ਤਰਣੇ ॥	jagjeevan har Dhi-aa-ay ṯarṇay.	Meditating on the Lord, the Life of the World, the mortals cross over.
ਅਨੇਕ ਅਸੰਖ ਨਾਮ ਹਰਿ ਤੇਰੇ ਨ ਜਾਗੀ ਜਿਹਵਾ ਇਤੁ ਗਨਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anayk asa ^N kh naam har ṯayray na jaahee jihvāa iṯ gannay. 1 rahaa-o.	Your Names are so many, they are countless, O Lord. This tongue of mine cannot even count them. 1 Pause
ਗੁਰਸਿਖ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਹਰਿ ਗਾਵਹੁ ਲੇ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਜਪਣੇ ॥	gursikh har bolhu har gaavhu lay gurmatṯ har japṇay.	O Gursikhs, chant the Lord's Name, and sing the Praises of the Lord. Take the Guru's Teachings, and meditate on the Lord.
ਜੋ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣੇ ਗੁਰ ਕੇਰਾ ਸੋ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਸੁਖ ਘਣੇ ॥੨॥	jo updays sunay gur kayraa so jan paavai har sukh ghanay. 2	Whoever listens to the Guru's Teachings - that humble being receives countless comforts and pleasures from the Lord. 2
ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੰਸੁ ਧੰਨੁ ਸੁ ਪਿਤਾ ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਤਾ ਜਿਨਿ ਜਨ ਜਣੇ ॥	Dhan so vans Dhan so piṭāa Dhan so maaṭāa jīn jan janay.	Blessed is the ancestry, blessed is the father, and blessed is that mother who gave birth to this humble servant.
ਜਿਨ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹ ਹਰਿ ਜਨ ਬਣੇ ॥੩॥	jīn saas giraas Dhi-aa-i-aa mayraa har har say saachee dargeh har jan banay. 3	Those who meditate on my Lord, Har, Har, with every breath and morsel of food - those humble servants of the Lord look beautiful in the True Court of the Lord. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਨਾਮ ਹਰਿ ਤੇਰੇ ਵਿਚਿ ਭਗਤਾ ਹਰਿ ਧਰਣੇ ॥	har har agam naam har ṯayray vich bhagṭāa har Dharnay.	O Lord, Har, Har, Your Names are profound and infinite; Your devotees cherish them deep within.
ਨਾਨਕ ਜਨਿ ਪਾਇਆ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਰਿ ਪਵਣੇ ॥੪॥੩॥੭॥	naanak jan paa-i-aa matṯ gurmatṯ jap har har paar pavṇay. 4 3 7	Servant Nanak has obtained the wisdom of the Guru's Teachings; meditating on the Lord, Har, Har, he crosses over to the other side. 4 3 7

satsangat milee-ai har saaDhoo mil sangat har gun gaa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (368-13)	aasaa mehlaa 4.	Aasaa, Fourth Mehl:
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਸਾਧੂ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	satsangat milee-ai har saa <u>Dhoo</u> mil sangat har gun gaa-ay.	Join the Sat Sangat, the Lord's True Congregation; joining the Company of the Holy, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਬਲਿਆ ਘਟਿ ਚਾਨਣੁ ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਜਾਇ ॥੧॥	gi-aan raṭan bali-aa <u>ghat</u> chaanan agi-aan an <u>Dhayraa</u> jaa-ay. 1	With the sparkling jewel of spiritual wisdom, the heart is illuminated, and ignorance is dispelled. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥	har jan naachahu har har <u>Dhi</u> -aa- ay.	O humble servant of the Lord, let your dancing be meditation on the Lord, Har, Har.
ਐਸੇ ਸੰਤ ਮਿਲਹਿ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਹਮ ਜਨ ਕੇ ਧੋਵਹ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisay sant mileh mayray <u>bhaa</u> -ee ham jan kay <u>Dhovah</u> paa-ay. 1 rahaa-o.	If only I could meet such Saints, O my Siblings of Destiny; I would wash the feet of such servants. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	har har naam japahu man mayray an-din har liv laa-ay.	Meditate on the Naam, the Name of the Lord, O my mind; night and day, center your consciousness on the Lord.
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਫਿਰਿ ਭੂਖ ਨ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥੨॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu fir <u>bhookh</u> na laagai aa-ay. 2	You shall have the fruits of your desires, and you shall never feel hunger again. 2
ਆਪੇ ਹਰਿ ਅਪਰੰਪਰੁ ਕਰਤਾ ਹਰਿ ਆਪੇ ਬੋਲਿ ਬੁਲਾਇ ॥	aapay har aprampar karṭaa har aapay bol bulaa-ay.	The Infinite Lord Himself is the Creator; the Lord Himself speaks, and causes us to speak.
ਸੋਈ ਸੰਤ ਭਲੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਜਿਨ੍ਹ ਕੀ ਪਤਿ ਪਾਵਹਿ ਥਾਇ ॥੩॥	say-ee sant <u>bhalay</u> tu <u>Dh</u> <u>bhaaveh</u> jin ^H kee pat paavahi thaa-ay. 3	The Saints are good, who are pleasing to Your Will; their honor is approved by You. 3
ਨਾਨਕੁ ਆਖਿ ਨ ਰਾਜੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਜਿਉ ਆਖੈ ਤਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ॥	naanak aakh na raajai har gun ji-o aakhai ti-o <u>sukh</u> paa-ay.	Nanak is not satisfied by chanting the Lord's Glorious Praises; the more he chants them, the more he is at peace.
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਦੀਏ ਹਰਿ ਅਪੁਨੇ ਗੁਣ ਗਾਹਕੁ ਵਣਜਿ ਲੈ ਜਾਇ ॥੪॥੧੧॥੬੩॥	<u>bhagat</u> <u>bhandaar</u> dee-ay har apunay gun gaahak vanaj lai jaa- ay. 4 11 63	The Lord Himself has bestowed the treasure of devotional love; His customers purchase virtues, and carry them home. 4 11 63

satgur da-i-aa karahu har maylhu mayray pareetam paraan har raa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (882-1)	raamkalee mehlāa 4.	Raamkalee, Fourth Mehl:
ਸਤਗੁਰ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਣ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	satgur <u>da-i-aa</u> karahu har maylhu mayray pareet <u>am</u> paraan har raa-i- aa.	O True Guru, please be kind, and unite me with the Lord. My Sovereign Lord is the Beloved of my breath of life.
ਹਮ ਚੇਰੀ ਹੋਇ ਲਗਹੁ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੧॥	ham chayree ho-ay lagah gur char <u>nee</u> jin har parab <u>h</u> maarag panth <u>di</u> kh <u>aa</u> -i-aa. 1	I am a slave; I fall at the Guru's feet. He has shown me the Path, the Way to my Lord God. 1
ਰਾਮ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	raam mai har har naam man <u>b</u> haa- i-aa.	The Name of my Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.
ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਬੇਲੀ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਸਖਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai har bin avar na ko-ee baylee mayraa pi <u>t</u> aa ma <u>a</u> ta <u>aa</u> har sak <u>h</u> aa-i- aa. 1 rahaa-o.	I have no friend except the Lord; the Lord is my father, my mother, my companion. 1 Pause
ਮੇਰੇ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਨ ਰਹਿ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮਰਹਿ ਮੇਰੀ ਮਾਇਆ ॥	mayray ik <u>k</u> hin paraan na rah <u>e</u> bin pareet <u>am</u> bin <u>day</u> khay mareh mayree maa-i-aa.	My breath of life will not survive for an instant, without my Beloved; unless I see Him, I will die, O my mother!
ਧਨੁ ਧਨੁ ਵਡ ਭਾਗੁ ਗੁਰ ਸਰਣੀ ਆਏ ਹਰਿ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	<u>D</u> han <u>D</u> han vad <u>b</u> haag gur sar <u>nee</u> aa-ay har gur mil <u>d</u> arsan paa-i-aa. 2	Blessed, blessed is my great, high destiny, that I have come to the Guru's Sanctuary. Meeting with the Guru, I have obtained the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 2
ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਸੂਝੈ ਬੂਝੈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਪਉ ਜਪਾਇਆ ॥	mai avar na ko-ee sooj <u>h</u> ai booj <u>h</u> ai man har jap japa-o japaa-i-aa.	I do not know or understand any other within my mind; I meditate and chant the Lord's Chant.
ਨਾਮਗੀਣ ਫਿਰਹਿ ਸੇ ਨਕਟੇ ਤਿਨ ਘਸਿ ਘਸਿ ਨਕ ਵਢਾਇਆ ॥੩॥	naamheen fireh say naktay <u>t</u> in <u>g</u> has <u>g</u> has nak va <u>D</u> haa-i-aa. 3	Those who lack the Naam, wander in shame; their noses are chopped off, bit by bit. 3
ਮੋ ਕਉ ਜਗਜੀਵਨ ਜੀਵਾਲਿ ਲੈ ਸੁਆਮੀ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇਆ ॥	mo ka-o jagjeevan jeevaal lai su- aamee ri <u>d</u> an <u>t</u> ar naam vasaa-i-aa.	O Life of the World, rejuvenate me! O my Lord and Master, enshrine Your Name deep within my heart.
ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਹੈ ਪੂਰਾ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥੪॥੫॥	naanak guroo guroo hai poora mil satgur naam <u>D</u> hi-aa-i-aa. 4 5	O Nanak, perfect is the Guru, the Guru. Meeting the True Guru, I meditate on the Naam. 4 5

satgur apunay sunee ardaas

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1152-13)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸੁਨੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	satgur apunay sunee ardaas.	The True Guru has listened to my prayer.
ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਸਗਲਾ ਰਾਸਿ ॥	kaaraj aa-i-aa saglā raas.	All my affairs have been resolved.
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਇਆ ॥	man tan antar parabhoo Dhi-aa-i-aa.	Deep within my mind and body, I meditate on God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਡਰੁ ਸਗਲ ਚੁਕਾਇਆ ॥੧॥	gur pooray dar sagal chukaa-i-aa. 1	The Perfect Guru has dispelled all my fears. 1
ਸਭ ਤੇ ਵਡ ਸਮਰਥ ਗੁਰਦੇਵ ॥	sabh tay vad samrath gurdayv.	The All-powerful Divine Guru is the Greatest of all.
ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਈ ਤਿਸ ਕੀ ਸੇਵ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh sukh paa-ee tis kee sayv. rahaa-o.	Serving Him, I obtain all comforts. Pause
ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥	jaa kaa kee-aa sabh kichh ho-ay.	Everything is done by Him.
ਤਿਸ ਕਾ ਅਮਰੁ ਨ ਮੋਟੈ ਕੋਇ ॥	tis kaa amar na maytai ko-ay.	No one can erase His Eternal Decree.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਅਨੂਪੁ ॥	paarbarahm parmaysar anoop.	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, is incomparably beautiful.
ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੁ ਤਿਸ ਕਾ ਰੂਪੁ ॥੨॥	safal moorat gur tis kaa roop. 2	The Guru is the Image of Fulfillment, the Embodiment of the Lord. 2
ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਬਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	jaa kai antar basai har naam.	The Name of the Lord abides deep within him.
ਜੋ ਜੋ ਪੇਖੈ ਸੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੁ ॥	jo jo paykhai so barahm gi-aan.	Wherever he looks, he sees the Wisdom of God.
ਬੀਸ ਬਿਸੁਏ ਜਾ ਕੈ ਮਨਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	bees bisu-ay jaa kai man pargaas.	His mind is totally enlightened and illuminated.
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥	tis jan kai paarbarahm kaa nivaas. 3	Within that person, the Supreme Lord God abides. 3
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰ ॥	tis gur ka-o sad karee namaskaar.	I humbly bow to that Guru forever.
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਜਾਉ ਬਲਿਹਾਰ ॥	tis gur ka-o sad jaa-o balihaar.	I am forever a sacrifice to that Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥	satgur kay charan Dho-ay Dho-ay peevaa.	I wash the feet of the Guru, and drink in this water.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਾ ॥੪॥੪੩॥੫੬॥	gur naanak jap jap sad jeevaa. 4 43 56	Chanting and meditating forever on Guru Nanak, I live. 4 43 56

satgur apunay ka-o kurbaanee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (187-9)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਊਪਰਿ ਮੇਰੇ ਮਾਥੇ ॥	gur kay charan ^u oopar mayray maathay.	I place the Guru's Feet on my forehead,
ਤਾ ਤੇ ਦੁਖ ਮੇਰੇ ਸਗਲੇ ਲਾਥੇ ॥੧॥	taa tay dukh ^h mayray saglay laathay. 1	and all my pains are gone. 1
ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥	satgur apunay ka-o kurbaanee.	I am a sacrifice to my True Guru.
ਆਤਮ ਚੀਨਿ ਪਰਮ ਰੰਗ ਮਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aatam cheen param rang maanee. 1 rahaa-o.	I have come to understand my soul, and I enjoy supreme bliss. 1 Pause
ਚਰਣ ਰੇਣੁ ਗੁਰ ਕੀ ਮੁਖਿ ਲਾਗੀ ॥	charan ^u rayn ^u gur kee mukh ^h laagee.	I have applied the dust of the Guru's Feet to my face,
ਅਹੰਬੁਧਿ ਤਿਨਿ ਸਗਲ ਤਿਆਗੀ ॥੨॥	aha ^N -buDh ^h tin sagal ti-aagee. 2	which has removed all my arrogant intellect. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਲਗੋ ਮਨਿ ਮੀਠਾ ॥	gur kaa sabad ^u lago man meethaa.	The Word of the Guru's Shabad has become sweet to my mind,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਤੇ ਮੋਹਿ ਡੀਠਾ ॥੩॥	paarbarahm ^u taa tay mohi deethaa. 3	and I behold the Supreme Lord God. 3
ਗੁਰੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	gur sukh ^h -daata ^a gur kartaar.	The Guru is the Giver of peace; the Guru is the Creator.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਆਧਾਰੁ ॥੪॥੩੮॥੧੦੭॥	jee-a paraan ^u naanak gur aaDhaar ^u . 4 38 107	O Nanak, the Guru is the Support of the breath of life and the soul. 4 38 107

satgur aa-i-o saran tuhaaree

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (713-16)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਆਇਓ ਸਰਣਿ ਤੁਹਾਰੀ ॥	satgur aa-i-o saran tuhaaree.	O True Guru, I have come to Your Sanctuary.
ਮਿਲੈ ਸੂਖੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸੋਭਾ ਚਿੰਤਾ ਲਾਹਿ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	milai sookh naam har sobhaa chintaa laahi hamaaree. 1 rahaa-o.	Grant me the peace and glory of the Lord's Name, and remove my anxiety. 1 Pause
ਅਵਰ ਨ ਸੂਝੈ ਦੂਜੀ ਠਾਹਰ ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਤਉ ਦੁਆਰੀ ॥	avar na soojhai doojee thaahar haar pari-o ta-o du-aaree.	I cannot see any other place of shelter; I have grown weary, and collapsed at Your door.
ਲੇਖਾ ਛੋਡਿ ਅਲੇਖੈ ਛੂਟਹ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੀ ॥੧॥	laykhāa chhod alaykhai chhootah ham nirgun layho ubaaree. 1	Please ignore my account; only then may I be saved. I am worthless - please, save me! 1
ਸਦ ਬਖਸਿੰਦੁ ਸਦਾ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਸਭਨਾ ਦੇਇ ਅਧਾਰੀ ॥	sad bakhshind sadaa miharvaanaa sabhnaa day-ay aDhaaree.	You are always forgiving, and always merciful; You give support to all.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸੰਤ ਪਾਛੈ ਪਰਿਓ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਇਹ ਬਾਰੀ ॥੨॥੪॥੯॥	naanak daas sant paachhai pari-o raakh layho ih baaree. 2 4 9	Slave Nanak follows the Path of the Saints; save him, O Lord, this time. 2 4 9

satgur sabad ujaaro deepaa

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੭ (821-10)	raag bilaaval mehlaa 5 cha-upday dupday ghar 7	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Chau-Padas And Du-Padas, Seventh House:
ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰੋ ਦੀਪਾ ॥	satgur sabad ujaaro deepaa.	The Shabad, the Word of the True Guru, is the light of the lamp.
ਬਿਨਸਿਓ ਅੰਧਕਾਰ ਤਿਹ ਮੰਦਰਿ ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਖੁਲੀ ਅਨੂਪਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	binsi-o anDhkaar tih mandar ratan koth-rhee khul ^H ee anoopaa. 1 rahaa-o.	It dispels the darkness from the body-mansion, and opens the beautiful chamber of jewels. 1 Pause
ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਜਉ ਪੇਖਿਓ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਣਿ ਵਡਿਆਈ ॥	bisman bisam bha-ay ja-o paykhi-o kahan na jaa-ay vadi-aa-ee.	I was wonderstruck and astonished, when I looked inside; I cannot even describe its glory and grandeur.
ਮਗਨ ਭਏ ਊਹਾ ਸੰਗਿ ਮਾਤੇ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਲਪਟਾਈ ॥੧॥	magan bha-ay oohaa sang maatay ot pot laptaa-ee. 1	I am intoxicated and enraptured with it, and I am wrapped in it, through and through. 1
ਆਲ ਜਾਲ ਨਹੀ ਕਛੂ ਜੰਜਾਰਾ ਅਹੰਬੁਧਿ ਨਹੀ ਭੋਰਾ ॥	aal jaal nahee kachhoo janjaaraa aha ^N -buDh nahee bhoraa.	No worldly entanglements or snares can trap me, and no trace of egotistical pride remains.
ਊਚਨ ਊਚਾ ਬੀਚੁ ਨ ਖੀਚਾ ਹਉ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਮੋਰਾ ॥੨॥	oochan oochaa beech na kheechaa ha-o tayraa too ^N moraa. 2	You are the highest of the high, and no curtain separates us; I am Yours, and You are mine. 2
ਏਕੰਕਾਰੁ ਏਕੁ ਪਾਸਾਰਾ ਏਕੈ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ॥	aykankaar ayk paasaaraa aykai apar apaaraa.	The One Creator Lord created the expanse of the one universe; the One Lord is unlimited and infinite.
ਏਕੁ ਬਿਸਥੀਰਨੁ ਏਕੁ ਸੰਪੂਰਨੁ ਏਕੈ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੩॥	ayk bistheeran ayk sampooran aykai paraan aDhaaraa. 3	The One Lord pervades the one universe; the One Lord is totally permeating everywhere; the One Lord is the Support of the breath of life. 3
ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਮਲ ਸੂਚਾ ਸੂਚੇ ਸੂਚਾ ਸੂਚੇ ਸੂਚਾ ॥	nirmal nirmal soochaa soochi soochaa soochi soochaa.	He is the most immaculate of the immaculate, the purest of the pure, so pure, so pure.
ਅੰਤ ਨ ਅੰਤਾ ਸਦਾ ਬੇਅੰਤਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਊਚੇ ਊਚਾ ॥੪॥੧॥੮੭॥	ant na antaa sadaa bay-antaa kaho naanak oocho oochaa. 4 1 87	He has no end or limitation; He is forever unlimited. Says Nanak, He is the highest of the high. 4 1 87

satgur saachai dee-aa bhayj

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (396-2)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੈ ਦੀਆ ਭੇਜਿ ॥	satgur saachai <u>dee-aa</u> <u>bhayj</u> .	The True Guru has truly given a child.
ਚਿਰੁ ਜੀਵਨੁ ਉਪਜਿਆ ਸੰਜੋਗਿ ॥	chir jeevan upji-aa sanjog.	The long-lived one has been born to this destiny.
ਉਦਰੈ ਮਾਹਿ ਆਇ ਕੀਆ ਨਿਵਾਸੁ ॥	udrai maahi aa-ay kee-aa nivaas.	He came to acquire a home in the womb,
ਮਾਤਾ ਕੈ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਬਿਗਾਸੁ ॥੧॥	maaṭaa kai man bahuṭ bigaas. 1	and his mother's heart is so very glad. 1
ਜੰਮਿਆ ਪੂਤੁ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ॥	jammi-aa poot <u>bhagaṭ</u> govinḍ kaa.	A son is born - a devotee of the Lord of the Universe.
ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਸਭ ਮਹਿ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰ ਕਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	pargati-aa <u>sabh</u> meh likhi-aa <u>Dhur</u> kaa. rahaa-o.	This pre-ordained destiny has been revealed to all. Pause
ਦਸੀ ਮਾਸੀ ਹੁਕਮਿ ਬਾਲਕ ਜਨਮੁ ਲੀਆ ॥	<u>dasee</u> maasee hukam baalak janam lee-aa.	In the tenth month, by the Lord's Order, the baby has been born.
ਮਿਟਿਆ ਸੋਗੁ ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਬੀਆ ॥	miti-aa sog mahaa anand thee-aa.	Sorrow is dispelled, and great joy has ensued.
ਗੁਰਬਾਣੀ ਸਖੀ ਅਨੰਦੁ ਗਾਵੈ ॥	gurbaanee sakhee anand gaavai.	The companions blissfully sing the songs of the Guru's Bani.
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੨॥	saachay saahib kai man <u>bha</u> avai. 2	This is pleasing to the Lord Master. 2
ਵਧੀ ਵੇਲਿ ਬਹੁ ਪੀੜੀ ਚਾਲੀ ॥	va <u>Dhee</u> vayl baho peerhee chaalee.	The vine has grown, and shall last for many generations.
ਧਰਮ ਕਲਾ ਹਰਿ ਬੰਧਿ ਬਹਾਲੀ ॥	<u>Dh</u> aram kalaa har ban <u>Dh</u> bahaalee.	The Power of the Dharma has been firmly established by the Lord.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥	man chindī-aa satguroo <u>divaa-i-aa</u> .	That which my mind wishes for, the True Guru has granted.
ਭਏ ਅਚਿੰਤ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਇਆ ॥੩॥	<u>bha</u> -ay achint ayk liv laa-i-aa. 3	I have become carefree, and I fix my attention on the One Lord. 3
ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਪਿਤਾ ਉਪਰਿ ਕਰੇ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ॥	ji-o baalak piṭaa oopar karay baho maan.	As the child places so much faith in his father,
ਬੁਲਾਇਆ ਬੋਲੈ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣਿ ॥	bulaa-i-aa bolai gur kai <u>bhaan</u> .	I speak as it pleases the Guru to have me speak.
ਗੁਣੀ ਛੰਨੀ ਨਾਹੀ ਬਾਤ ॥	gujhee <u>chhannee</u> naahee baat.	This is not a hidden secret;
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥੪॥੭॥੧੦੧॥	gur naanak <u>tuthaa</u> keenee <u>daat</u> . 4 7 101	Guru Nanak, greatly pleased, has bestowed this gift. 4 7 101

saṭgur sayvaa safal hai banee

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (165-1)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੈ ਬਣੀ ॥	saṭgur sayvaa safal hai banee.	Service to the True Guru is fruitful and rewarding;
ਜਿਤੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਹਰਿ ਧਣੀ ॥	jit mil har naam <u>D</u> hi-aa-i-aa har <u>D</u> haneē.	meeting Him, I meditate on the Name of the Lord, the Lord Master.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਤਿਨ ਪੀਛੈ ਛੂਟੀ ਘਣੀ ॥੧॥	jīn har japi-aa <u>t</u> in pee <u>ch</u> hai <u>ch</u> hootee <u>gh</u> aneē. 1	So many are emancipated along with those who meditate on the Lord. 1
ਗੁਰਸਿਖ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	gursik <u>h</u> har bolhu mayray <u>b</u> haa-ee.	O GurSikhs, chant the Name of the Lord, O my Siblings of Destiny.
ਹਰਿ ਬੋਲਤ ਸਭ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bolat <u>sab</u> h paap leh jaa-ee. 1 rahaa-o.	Chanting the Lord's Name, all sins are washed away. 1 Pause
ਜਬ ਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਤਬ ਮਨੁ ਵਸਿ ਆਇਆ ॥	jab gur mili-aa <u>t</u> ab man vas aa-i- aa.	When one meets the Guru, then the mind becomes centered.
ਧਾਵਤ ਪੰਚ ਰਹੇ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥	<u>D</u> haavat panch rahay har <u>D</u> hi-aa-i- aa.	The five passions, running wild, are brought to rest by meditating on the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਨਗਰੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥੨॥	an- <u>d</u> in nagree har <u>gun</u> gaa-i-aa. 2	Night and day, within the body-village, the Glorious Praises of the Lord are sung. 2
ਸਤਿਗੁਰ ਪਗ ਧੂਰਿ ਜਿਨਾ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥	saṭgur pag <u>D</u> hoor jinaa muk <u>h</u> laa- ee.	Those who apply the dust of the Feet of the True Guru to their faces,
ਤਿਨ ਕੂੜ ਤਿਆਗੇ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	<u>t</u> in koor <u>h</u> <u>t</u> i-aagay har liv laa-ee.	renounce falsehood and enshrine love for the Lord.
ਤੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਮੁਖ ਊਜਲ ਭਾਈ ॥੩॥	<u>t</u> ay har <u>d</u> argeh muk <u>h</u> oojal <u>b</u> haa- ee. 3	Their faces are radiant in the Court of the Lord, O Siblings of Destiny. 3
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਪਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ॥	gur sayvaa aap har <u>b</u> haavai.	Service to the Guru is pleasing to the Lord Himself.
ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਬਲਭਦ੍ਰੁ ਗੁਰ ਪਗ ਲਗਿ ਧਿਆਵੈ ॥	krisan bal <u>b</u> had <u>a</u> ro gur pag lag <u>D</u> hi- aavai.	Even Krishna and Balbhadar meditated on the Lord, falling at the Guru's Feet.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਆਪਿ ਤਰਾਵੈ ॥੪॥੫॥੪੩॥	naanak gurmuk <u>h</u> har aap <u>t</u> araavai. 4 5 43	O Nanak, the Lord Himself saves the Gurmukhs. 4 5 43

satgur kar deenay asthir ghar baar. rahaa-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (807-10)	bilaaval mehlaa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਅਸਥਿਰ ਘਰ ਬਾਰ ॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur kar <u>d</u> eenay asthir <u>gh</u> ar baar. rahaa-o.	The True Guru has protected my hearth and home, and made them permanent. Pause
ਜੋ ਜੋ ਨਿੰਦ ਕਰੈ ਇਨ ਗ੍ਰਿਹਨ ਕੀ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਹੀ ਮਾਰੈ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	jo jo nind karai in garihan kee <u>t</u> is aagai hee maarai kar ^t aar. 1	Whoever slanders these homes, is pre-destined by the Creator Lord to be destroyed. 1
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਾ ਕੀ ਸਰਨਾਈ ਜਾ ਕੋ ਸਬਦੁ ਅਖੰਡ ਅਪਾਰ ॥੨॥੯॥੨੭॥	naanak <u>d</u> aas <u>t</u> aa kee sarnaa-ee jaa ko sabad <u>ak</u> hand apaar. 2 9 27	Slave Nanak seeks the Sanctuary of God; the Word of His Shabad is unbreakable and infinite. 2 9 27

satgur kee sayvaa safal hai jay ko karay chit laa-ay

ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੩ ॥ (644-14)	salok mehlāa 3.	Shalok, Third Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੇ ਕੋ ਕਰੇ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	satgur kee sayvaa safal hai jay ko karay chit laa-ay.	Service to the True Guru is fruitful and rewarding, if one performs it with his mind focused on it.
ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਵਣਾ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥	man chindī-aa fal paavnāa ha-umai vichahu jaa-ay.	The fruits of the mind's desires are obtained, and egotism departs from within.
ਬੰਧਨ ਤੋੜੇ ਮੁਕਤਿ ਹੋਇ ਸਚੇ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥	banDhan torhai mukat ho-ay sachay rahai samaa-ay.	His bonds are broken, and he is liberated; he remains absorbed in the True Lord.
ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਅਲਭੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	is jag meh naam alabh hai gurmukh vasai man aa-ay.	It is so difficult to obtain the Naam in this world; it comes to dwell in the mind of the Gurmukh.
ਨਾਨਕ ਜੋ ਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਆਪਣਾ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੧॥	naanak jo gur sayveh aapnāa ha-o tin balihaarai jaa-o. 1	O Nanak, I am a sacrifice to one who serves his True Guru. 1

satgur kay charan Dho-ay Dho-ay peevaa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1152-13)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸੁਨੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	satgur apunay sunee ardaas.	The True Guru has listened to my prayer.
ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਸਗਲਾ ਰਾਸਿ ॥	kaaraj aa-i-aa saglā raas.	All my affairs have been resolved.
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਇਆ ॥	man tan antar parabhoo Dhi-aa-i-aa.	Deep within my mind and body, I meditate on God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਡਰੁ ਸਗਲ ਚੁਕਾਇਆ ॥੧॥	gur pooray dar sagal chukaa-i-aa. 1	The Perfect Guru has dispelled all my fears. 1
ਸਭ ਤੇ ਵਡ ਸਮਰਥ ਗੁਰਦੇਵ ॥	sabh tay vad samrath gurdayv.	The All-powerful Divine Guru is the Greatest of all.
ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਈ ਤਿਸ ਕੀ ਸੇਵ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh sukh paa-ee tis kee sayv. rahaa-o.	Serving Him, I obtain all comforts. Pause
ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥	jaa kaa kee-aa sabh kichh ho-ay.	Everything is done by Him.
ਤਿਸ ਕਾ ਅਮਰੁ ਨ ਮੋਟੈ ਕੋਇ ॥	tis kaa amar na maytai ko-ay.	No one can erase His Eternal Decree.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਅਨੂਪੁ ॥	paarbarahm parmaysar anoop.	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, is incomparably beautiful.
ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੁ ਤਿਸ ਕਾ ਰੂਪੁ ॥੨॥	safal moorat gur tis kaa roop. 2	The Guru is the Image of Fulfillment, the Embodiment of the Lord. 2
ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਬਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	jaa kai antar basai har naam.	The Name of the Lord abides deep within him.
ਜੋ ਜੋ ਪੇਖੈ ਸੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੁ ॥	jo jo paykhai so barahm gi-aan.	Wherever he looks, he sees the Wisdom of God.
ਬੀਸ ਬਿਸੁਏ ਜਾ ਕੈ ਮਨਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	bees bisu-ay jaa kai man pargaas.	His mind is totally enlightened and illuminated.
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥	tis jan kai paarbarahm kaa nivaas. 3	Within that person, the Supreme Lord God abides. 3
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰ ॥	tis gur ka-o sad karee namaskaar.	I humbly bow to that Guru forever.
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਜਾਉ ਬਲਿਹਾਰ ॥	tis gur ka-o sad jaa-o balihaar.	I am forever a sacrifice to that Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥	satgur kay charan Dho-ay Dho-ay peevaa.	I wash the feet of the Guru, and drink in this water.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਾ ॥੪॥੪੩॥੫੬॥	gur naanak jap jap sad jeevaa. 4 43 56	Chanting and meditating forever on Guru Nanak, I live. 4 43 56

satgur tay har paa-ee-ai bhaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (425-11)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਘਰੈ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਵਸੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥	gharai andar sabh vath hai baahar kichh naahee.	Everything is within the home of your own self; there is nothing beyond it.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈਐ ਅੰਤਰਿ ਕਪਟ ਖੁਲਾਹੀ ॥੧॥	gur parsaa-dee paa-ee-ai antar kapat khulaahee. 1	By Guru's Grace, it is obtained, and the doors of the inner heart are opened wide. 1
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ॥	satgur tay har paa-ee-ai bhaa-ee.	From the True Guru, the Lord's Name is obtained, O Siblings of Destiny.
ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਦਿਖਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	antar naam niDhaan hai poorai satgur dee-aa dikhaa-ee. 1 rahaa-o.	The treasure of the Naam is within; the Perfect True Guru has shown this to me. 1 Pause
ਹਰਿ ਕਾ ਗਾਹਕੁ ਹੋਵੈ ਸੋ ਲਏ ਪਾਏ ਰਤਨੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥	har kaa gaahak hovai so la-ay paa-ay raṭan veechaaraa.	One who is a buyer of the Lord's Name, finds it, and obtains the jewel of contemplation.
ਅੰਦਰੁ ਖੋਲੈ ਦਿਬ ਦਿਸਟਿ ਦੇਖੇ ਮੁਕਤਿ ਭੰਡਾਰਾ ॥੨॥	andar kholai dib disat daykhai mukat bhandaraa. 2	He opens the doors deep within, and through the Eyes of Divine Vision, beholds the treasure of liberation. 2
ਅੰਦਰਿ ਮਹਲ ਅਨੇਕ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਰੇ ਵਸੇਰਾ ॥	andar mahal anayk heh jee-o karay vasayraa.	There are so many mansions within the body; the soul dwells within them.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਇਸੀ ਫਿਰਿ ਹੋਇ ਨ ਫੇਰਾ ॥੩॥	man chindī-aa fal paa-isee fir ho-ay na fayraa. 3	He obtains the fruits of his mind's desires, and he shall not have to go through reincarnation again. 3
ਪਾਰਖੀਆ ਵਸੁ ਸਮਾਲਿ ਲਈ ਗੁਰ ਸੋਈ ਹੋਈ ॥	paarkhee-aa vath samaal la-ee gur sojhee ho-ee.	The appraisers cherish the commodity of the Name; they obtain understanding from the Guru.
ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਅਮੁਲੁ ਸਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੪॥	naam padaarath amul saa gurmukh paavai ko-ee. 4	The wealth of the Naam is priceless; how few are the Gurmukhs who obtain it. 4
ਬਾਹਰੁ ਭਾਲੇ ਸੁ ਕਿਆ ਲਹੈ ਵਸੁ ਘਰੈ ਅੰਦਰਿ ਭਾਈ ॥	baahar bhaalay so ki-aa lahai vath gharai andar bhaa-ee.	Searching outwardly, what can anyone find? The commodity is deep within the home of the self, O Siblings of Destiny.
ਭਰਮੇ ਭੂਲਾ ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰੈ ਮਨਮੁਖਿ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥੫॥	bharmay bhoolaa sabh jag firai manmukh pat gavaa-ee. 5	The entire world is wandering around, deluded by doubt; the self-willed manmukhs lose their honor. 5

ਘਰੁ ਦਰੁ ਛੋਡੇ ਆਪਣਾ ਪਰ ਘਰਿ ਝੂਠਾ ਜਾਈ ॥	ghar dar chhoday aapṇaa par ghar jhoothaa jaa-ee.	The false one leaves his own hearth and home, and goes out to another's home.
ਚੋਰੈ ਵਾਂਗੂ ਪਕੜੀਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਚੋਟਾ ਖਾਈ ॥੬॥	chorai vaa ^N goo pakrhee-ai bin naavai chotaa khaa-ee. 6	Like a thief, he is caught, and without the Naam, he is beaten and struck down. 6
ਜਿਨ੍ਹੀ ਘਰੁ ਜਾਤਾ ਆਪਣਾ ਸੇ ਸੁਖੀਏ ਭਾਈ ॥	jin ^H ee ghar jaataa aapṇaa say sukhee-ay bhaa-ee.	Those who know their own home, are happy, O Siblings of Destiny.
ਅੰਤਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਣਿਆ ਗੁਰ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੭॥	antar barahm pachhaani-aa gur kee vadi-aa-ee. 7	They realize God within their own hearts, through the glorious greatness of the Guru. 7
ਆਪੇ ਦਾਨੁ ਕਰੇ ਕਿਸੁ ਆਖੀਐ ਆਪੇ ਦੇਇ ਬੁਝਾਈ ॥	aapay daan karay kis aakhee-ai aapay day-ay bujhaa-ee.	He Himself gives gifts, and He Himself bestows understanding; unto whom can we complain?
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਤੂੰ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੮॥੬॥੨੮॥	naanak naam Dhi-aa-ay too ^N dar sachai sobhaa paa-ee. 8 6 28	O Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and you shall obtain glory in the True Court. 8 6 28

satgur darsan agan nivaaree

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (183-3)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਦਰਸਨਿ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥	satgur darsan agan nivaaree.	By the Blessed Vision of the True Guru's Darshan, the fire of desire is quenched.
ਸਤਿਗੁਰ ਭੇਟਤ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥	satgur bhaytaṭ ha-umai maaree.	Meeting the True Guru, egotism is subdued.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਮਨੁ ਡੋਲੈ ॥	satgur sang naahee man dolai.	In the Company of the True Guru, the mind does not waver.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲੈ ॥੧॥	amritṭ bānee gurmukh bolai. 1	The Gurmukh speaks the Ambrosial Word of Gurbani. 1
ਸਭੁ ਜਗੁ ਸਾਚਾ ਜਾ ਸਚ ਮਹਿ ਰਾਤੇ ॥	sabh jag saachaa jaa sach meh raatay.	He sees the True One pervading the whole world; he is imbued with the True One.
ਸੀਤਲ ਸਾਤਿ ਗੁਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭ ਜਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	seetaḷ saat gur tay parab ^h jaatay. 1 rahaa-o.	I have become cool and tranquil, knowing God, through the Guru. 1 Pause
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਪੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	santṭ parsaaḍ japai har naa-o.	By the Grace of the Saints, one chants the Lord's Name.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥	santṭ parsaaḍ har keertan gaa-o.	By the Grace of the Saints, one sings the Kirtan of the Lord's Praises.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਗਲ ਦੁਖ ਮਿਟੇ ॥	santṭ parsaaḍ sagal dukh mitay.	By the Grace of the Saints, all pains are erased.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬੰਧਨ ਤੇ ਛੁਟੇ ॥੨॥	santṭ parsaaḍ banDhan tay chhutay. 2	By the Grace of the Saints, one is released from bondage. 2
ਸੰਤ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਮਿਟੇ ਮੋਹ ਭਰਮ ॥	santṭ kirpaa tay mitay moh bharam.	By the kind Mercy of the Saints, emotional attachment and doubt are removed.
ਸਾਧ ਰੇਣ ਮਜਨ ਸਭਿ ਧਰਮ ॥	saaDh rayn majan sabh Dharam.	Taking a bath in the dust of the feet of the Holy - this is true Dharmic faith.
ਸਾਧ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	saaDh kirpaal da-i-aal govind.	By the kindness of the Holy, the Lord of the Universe becomes merciful.
ਸਾਧਾ ਮਹਿ ਇਹ ਹਮਰੀ ਜਿੰਦੁ ॥੩॥	saaDhaa meh ih hamree jind. 3	The life of my soul is with the Holy. 3
ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਕਿਰਪਾਲ ਧਿਆਵਉ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਾ ਬੈਠਣੁ ਪਾਵਉ ॥	kirpaa niDh kirpaal Dhi-aava-o. saaDhsang taa bait ^h an paava-o.	Meditating on the Merciful Lord, the Treasure of Mercy, I have obtained a seat in the Saadh Sangat.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਦਇਆ ॥	mohi nirgun ka-o parab ^h keenee da-i-aa.	I am worthless, but God has been kind to me.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਲਇਆ ॥੪॥੨੨॥੯੧॥	saaDhsang naanak naam la-i-aa. 4 22 91	In the Saadh Sangat, Nanak has taken to the Naam, the Name of the Lord. 4 22 91

satgur paas banantee-aa milai naam aaDhaaraa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ (746-16)	raag soohee mehlā 5 ghar 6	Raag Soohee, Fifth Mehl, Sixth House:
ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀਆ ਮਿਲੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ॥	satgur paas banantee-aa milai naam aaDhaaraa.	I offer this prayer to the True Guru, to bless me with the sustenance of the Naam.
ਤੁਠਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਤਾਪੁ ਗਇਆ ਸੰਸਾਰਾ ॥੧॥	tuthaa sachaa paatīsaahu taap ga- i-aa sansaaraa. 1	When the True King is pleased, the world is rid of its diseases. 1
ਭਗਤਾ ਕੀ ਟੇਕ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕੀ ਓਟ ਤੂੰ ਸਚਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhagtaa kee tayk too ^N santaa kee ot too ^N sachaa sirjanhaaraa. 1 rahaa-o.	You are the Support of Your devotees, and the Shelter of the Saints, O True Creator Lord. 1 Pause
ਸਚੁ ਤੇਰੀ ਸਾਮਗਰੀ ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਦਰਬਾਰਾ ॥	sach tayree saamagree sach tayraa darbaaraa.	True are Your devices, and True is Your Court.
ਸਚੁ ਤੇਰੇ ਖਾਜੀਨਿਆ ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਪਾਸਾਰਾ ॥੨॥	sach tayray khaajni-aa sach tayraa paasaaraa. 2	True are Your treasures, and True is Your expanse. 2
ਤੇਰਾ ਰੂਪੁ ਅਗੰਮੁ ਹੈ ਅਨੂਪੁ ਤੇਰਾ ਦਰਸਾਰਾ ॥	tayraa roop agamm hai anoop tayraa darsaaraa.	Your Form is inaccessible, and Your Vision is incomparably beautiful.
ਹਉ ਕੁਰਬਾਣੀ ਤੇਰਿਆ ਸੇਵਕਾ ਜਿਨ੍ਹ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥੩॥	ha-o kurbaanee tayri-aa sayvkaa jin ^H har naam pi-aaraa. 3	I am a sacrifice to Your servants; they love Your Name, O Lord. 3
ਸਭੇ ਇਛਾ ਪੂਰੀਆ ਜਾ ਪਾਇਆ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ॥	sabhay ichhaa pooree-aa jaa paa-i- aa agam apaaraa.	All desires are fulfilled, when the Inaccessible and Infinite Lord is obtained.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਮਿਲਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤੇਰਿਆ ਚਰਣਾ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥੪॥੧॥੪੭॥	gur naanak mili-aa paarbarahm tayri-aa charnaa ka-o balihaaraa. 4 1 47	Guru Nanak has met the Supreme Lord God; I am a sacrifice to Your Feet. 4 1 47

satgur bachan tum^Haaray

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩ (406-11)	raag aasaa mehlāa 5 ghar 13	Raag Aasaa, Fifth Mehl, Thirteenth House:
ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	satgur bachan tum ^H aaray.	O True Guru, by Your Words,
ਨਿਰਗੁਣ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nirgun nist ^a aray. 1 rahaa-o.	even the worthless have been saved. 1 Pause
ਮਹਾ ਬਿਖਾਦੀ ਦੁਸਟ ਅਪਵਾਦੀ ਤੇ ਪੁਨੀਤ ਸੰਗਾਰੇ ॥੧॥	mahaa bikhaadee dusat apvaadee tay puneet sangaaray. 1	Even the most argumentative, vicious and indecent people, have been purified in Your company. 1
ਜਨਮ ਭਵੰਤੇ ਨਰਕਿ ਪੜੰਤੇ ਤਿਨ੍ ਕੇ ਕੁਲ ਉਧਾਰੇ ॥੨॥	janam bhavan ^t ay narak parhan ^t ay tin ^H kay kul uDhaaray. 2	Those who have wandered in reincarnation, and those who have been consigned to hell - even their families have been redeemed. 2
ਕੋਇ ਨ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ਨ ਮਾਨੈ ਸੇ ਪਰਗਟੁ ਹਰਿ ਦੁਆਰੇ ॥੩॥	ko-ay na jaanai ko-ay na maanai say pargat har du-aaray. 3	Those whom no one knew, and those whom no one respected - even they have become famous and respected at the Court of the Lord. 3
ਕਵਨ ਉਪਮਾ ਦੇਉ ਕਵਨ ਵਡਾਈ ਨਾਨਕ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਵਾਰੇ ॥੪॥੧॥੧੪੧॥	kavan upmaa day-o kavan vadaa- ee naanak khin khin vaaray. 4 1 141	What praise, and what greatness should I attribute to You? Nanak is a sacrifice to You, each and every moment. 4 1 141

satgur mili-ai ultee bha-ee bhaa-ee jeevat marai taa boojh paa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੩ ਦੁਤੁਕੇ ॥ (602-17)	sorath mehlā 3 duṭukay.	Sorat'h, Third Mehl, Du-Tukas:
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ ਭਾਈ ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਤਾ ਬੂਝ ਪਾਇ ॥	satgur mili-ai ultee <u>bha</u> -ee <u>bhaa</u> -ee jeevat marai <u>taa</u> <u>boojh</u> paa-ay.	Meeting the True Guru, one turns away from the world, O Siblings of Destiny; when he remains dead while yet alive, he obtains true understanding.
ਸੋ ਗੁਰੂ ਸੋ ਸਿਖੁ ਹੈ ਭਾਈ ਜਿਸੁ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥	so guroo so sikh hai <u>bhaa</u> -ee jis jotee jot milaa-ay. 1	He alone is the Guru, and he alone is a Sikh, O Siblings of Destiny, whose light merges in the Light. 1
ਮਨ ਰੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	man ray har har saytee liv laa-ay.	O my mind, be lovingly attuned to the Name of the Lord, Har, Har.
ਮਨ ਹਰਿ ਜਪਿ ਮੀਠਾ ਲਾਗੈ ਭਾਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਏ ਹਰਿ ਥਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	man har jap meethaa laagai <u>bhaa</u> - ee gurmukh paa-ay har thaa-ay. rahaa-o.	Chanting the Name of the Lord, it seems so sweet to the mind, O Siblings of Destiny; the Gurmukhs obtain a place in the Court of the Lord. Pause
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਊਪਜੈ ਭਾਈ ਮਨਮੁਖਿ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥	bin gur pareet na oopjai <u>bhaa</u> -ee manmukh doojai <u>bhaa</u> -ay.	Without the Guru, love for the Lord does not well up, O Siblings of Destiny; the self-willed manmukhs are engrossed in the love of duality.
ਤੁਹ ਕੁਟਹਿ ਮਨਮੁਖ ਕਰਮ ਕਰਹਿ ਭਾਈ ਪਲੈ ਕਿਛੁ ਨ ਪਾਇ ॥੨॥	tuh kuteh manmukh karam karahi <u>bhaa</u> -ee palai kichhoo na paa-ay. 2	Actions performed by the manmukh are like the threshing of the chaff - they obtain nothing for their efforts. 2
ਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਰਵਿਆ ਭਾਈ ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥	gur mili-ai naam man ravi-aa <u>bhaa</u> - ee saachee pareet pi-aar.	Meeting the Guru, the Naam comes to permeate the mind, O Siblings of Destiny, with true love and affection.
ਸਦਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਰਵੈ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੈ ਹੋਤਿ ਅਪਾਰਿ ॥੩॥	sadaa har kay gun ravai <u>bhaa</u> -ee gur kai hayt apaar. 3	He always sings the Glorious Praises of the Lord, O Siblings of Destiny, with infinite love for the Guru. 3
ਆਇਆ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ਹੈ ਭਾਈ ਜਿ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	aa-i-aa so parvaan hai <u>bhaa</u> -ee je gur sayvaa chit laa-ay.	How blessed and approved is his coming into the world, O Siblings of Destiny, who focuses his mind on serving the Guru.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮੇਲਾਇ ॥੪॥੮॥	naanak naam har paa-ee-ai <u>bhaa</u> - ee gur sabdee maylaa-ay. 4 8	O Nanak, the Name of the Lord is obtained, O Siblings of Destiny, through the Word of the Guru's Shabad, and we merge with the Lord. 4 8

satgur moorat ka-o bal jaa-o

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (1202-11)	saarang mehlaa 5 cha-upday ghar 1	Saarang, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:
ਸਤਿਗੁਰ ਮੂਰਤਿ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	satgur moorat ka-o bal jaa-o.	I am a sacrifice to the Image of the True Guru.
ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਚਾਤ੍ਰਕ ਜਿਉ ਜਲ ਕੀ ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਕਦਿ ਪਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	antar pi-aas chaatrik ji-o jal kee safal darsan kad paa ^N -o. 1 rahaa-o.	My inner being is filled with a great thirst, like that of the song-bird for water. When shall I find the Fruitful Vision of His Darshan? 1 Pause
ਅਨਾਥਾ ਕੋ ਨਾਥੁ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕੁ ਭਗਤਿ ਵਡਲੁ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	anaathaa ko naath sarab partipaalak bhagat vachhal har naa-o.	He is the Master of the masterless, the Cherisher of all. He is the Lover of the devotees of His Name.
ਜਾ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਰਾਖੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ਤਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਅਸਰਾਉ ॥੧॥	jaa ka-o ko-ay na raakhai paraanee tis too deh asraa-o. 1	That mortal, whom no one can protect - You bless him with Your Support, O Lord. 1
ਨਿਧਰਿਆ ਧਰ ਨਿਗਤਿਆ ਗਤਿ ਨਿਥਾਵਿਆ ਤੂ ਥਾਉ ॥	niDhri-aa Dhar nigti-aa gat nithaavi-aa too thaa-o.	Support of the unsupported, Saving Grace of the unsaved, Home of the homeless.
ਦਹ ਦਿਸ ਜਾਉ ਤਹਾ ਤੂ ਸੰਗੇ ਤੇਰੀ ਕੀਰਤਿ ਕਰਮ ਕਮਾਉ ॥੨॥	dah dis jaa ^N -o tahaa ^N too sangay tayree keerat karam kamaa-o. 2	Wherever I go in the ten directions, You are there with me. The only thing I do is sing the Kirtan of Your Praises. 2
ਏਕਸੁ ਤੇ ਲਾਖ ਲਾਖ ਤੇ ਏਕਾ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਹਿ ਨ ਸਕਾਉ ॥	aykas tay laakh laakh tay aykaa tayree gat mit kahi na sakaa-o.	From Your Oneness, You become tens of thousands, and from tens of thousands, You become One. I cannot describe Your state and extent.
ਤੂ ਬੇਅੰਤੁ ਤੇਰੀ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈਐ ਸਭੁ ਤੇਰੇ ਖੇਲੁ ਦਿਖਾਉ ॥੩॥	too bay-ant tayree mit nahee paa- ee-ai sabh tayro khayl dikhaa-o. 3	You are Infinite - Your value cannot be appraised. Everything I see is Your play. 3
ਸਾਧਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਸਾਧ ਸਿਉ ਗੋਸਟਿ ਹਰਿ ਸਾਧਨ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਉ ॥	saaDhan kaa sang saaDh si-o gosat har saaDhan si-o liv laa-o.	I speak with the Company of the Holy; I am in love with the Holy people of the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਹੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥੪॥੧॥	jan naanak paa-i-aa hai gurmat har dayh daras man chaa-o. 4 1	Servant Nanak has found the Lord through the Guru's Teachings; please bless me with Your Blessed Vision; O Lord, my mind yearns for it. 4 1

satgur parchai har naam samaanaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (797-9)	bilaaval mehlā 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਬਹਾਨਾ ॥	saahib ṭay sayvak sayv saahib ṭay ki-aa ko kahai bahaanaa.	My Lord and Master has made me His servant, and blessed me with His service; how can anyone argue about this?
ਐਸਾ ਇਕੁ ਤੇਰਾ ਖੇਲੁ ਬਨਿਆ ਹੈ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਸਮਾਨਾ ॥੧॥	aisaa ik ṭayraa <u>khayl</u> bani-aa hai sab <u>h</u> meh ayk samaanaa. 1	Such is Your play, One and Only Lord; You are the One, contained among all. 1
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਰਚੈ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨਾ ॥	satgur parchai har naam samaanaa.	When the True Guru is pleased and appeased, one is absorbed in the Lord's Name.
ਜਿਸੁ ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਏ ਅਨਦਿਨੁ ਲਾਗੈ ਸਹਜ ਧਿਆਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis karam hovai so satgur paa-ay an-din laagai sahj <u>Dhi</u> -aanaa. 1 rahaa-o.	When the True Guru is pleased and appeased, one is absorbed in the Lord's Name. One who is blessed by the Lord's Mercy, finds the True Guru; night and day, he automatically remains focused on the Lord's meditation. 1 Pause
ਕਿਆ ਕੋਈ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋ ਕਰੇ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	ki-aa ko-ee ṭayree sayvaa karay ki- aa ko karay ab <u>h</u> imaanaa.	How can I serve You? How can I be proud of this?
ਜਬ ਅਪੁਨੀ ਜੋਤਿ ਖਿੰਚਹਿ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਤਬ ਕੋਈ ਕਰਉ ਦਿਖਾ ਵਖਿਆਨਾ ॥੨॥	jab apunee joṭ <u>khincheh</u> too su- aamee ṭab ko-ee kara-o <u>dikh</u> aa vak <u>h</u> i-aanaa. 2	When You withdraw Your Light, O Lord and Master, then who can speak and teach? 2
ਆਪੇ ਗੁਰੁ ਚੇਲਾ ਹੈ ਆਪੇ ਆਪੇ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨਾ ॥	aapay gur chaylaa hai aapay aapay gu <u>n</u> ee ni <u>Dh</u> aanaa.	You Yourself are the Guru, and You Yourself are the chaylaa, the humble disciple; You Yourself are the treasure of virtue.
ਜਿਉ ਆਪਿ ਚਲਾਏ ਤਿਵੈ ਕੋਈ ਚਾਲੈ ਜਿਉ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਭਗਵਾਨਾ ॥੩॥	ji-o aap chalaay-ay ṭivai ko-ee chaalai ji-o har <u>bha</u> avai <u>bh</u> agvaanaa. 3	As You cause us to move, so do we move, according to the Pleasure of Your Will, O Lord God. 3
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਤੂ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਤੇਰੇ ਕਾਮਾਂ ॥	kahaṭ naanak too saachaa saahib ka-un jaanai ṭayray kaamaa ^N .	Says Nanak, You are the True Lord and Master; who can know Your actions?
ਇਕਨਾ ਘਰ ਮਹਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਇਕਿ ਭਰਮਿ ਭਵਹਿ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥੪॥੩॥	iknaa g <u>h</u> ar meh day vadi-aa-ee ik <u>bh</u> aram <u>bh</u> aveh ab <u>h</u> imaanaa. 4 3	Some are blessed with glory in their own homes, while others wander in doubt and pride. 4 3

satgur poorai keenee daat

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (681-2)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਛਡਾਇ ਲੀਓ ਮਹਾ ਬਲੀ ਤੇ ਅਪਨੇ ਚਰਨ ਪਰਾਤਿ ॥	chhadaa-ay lee-o mahaa balee tay apnay charan paraat.	He has saved me from the awful power of Maya, by attaching me to His feet.
ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਮਨ ਮੰਤਾ ਬਿਨਸਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਤਿ ॥੧॥	ayk naam dee-o man manntaa binas na kathoo jaat. 1	He gave my mind the Mantra of the Naam, the Name of the One Lord, which shall never perish or leave me. 1
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥	satgur poorai keenee daat.	The Perfect True Guru has given this gift.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਕੀਰਤਨ ਕਉ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ਗਾਤਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam dee-o keertan ka-o bha-ee hamaaree gaat. rahaa-o.	He has blessed me with the Kirtan of the Praises of the Name of the Lord, Har, Har, and I am emancipated. Pause
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕੀਓ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਭਗਤਨ ਕੀ ਰਾਖੀ ਪਾਤਿ ॥	angeekaar kee-o parabh apunai bhagtan kee raakhee paat.	My God has made me His own, and saved the honor of His devotee.
ਨਾਨਕ ਚਰਨ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੨॥੧੦॥੪੧॥	naanak charan gahay parabh apnay sukh paa-i-o din raat. 2 10 41	Nanak has grasped the feet of his God, and has found peace, day and night. 2 10 41

satgur poorai naam dee-aa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1340-6)	parbhaatee mehlā 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ॥	satgur poorai naam dee-aa.	The Perfect True Guru has bestowed the Naam, the Name of the Lord.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਕਾਰਜੁ ਸਗਲਾ ਰਾਸਿ ਥੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anad mangal kali-aan sadaa sukh kaaraj saglā raas thee-aa. 1 rahaa-o.	I am blessed with bliss and happiness, emancipation and eternal peace. All my affairs have been resolved. 1 Pause
ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰ ਕੇ ਮਨਿ ਵੂਠੇ ॥	charan kamal gur kay man voothay.	The Lotus Feet of the Guru abide within my mind.
ਦੂਖ ਦਰਦ ਭ੍ਰਮ ਬਿਨਸੇ ਝੂਠੇ ॥੧॥	dookh darad bharam binsay jhoothay. 1	I am rid of pain, suffering, doubt and fraud. 1
ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	nit uth gaavhu parabh kee banee.	Rise early, and sing the Glorious Word of God's Bani.
ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥੨॥	aath pahar har simrahu paraanee. 2	Twenty-four hours a day, meditate in remembrance on the Lord, O mortal. 2
ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ॥	ghar baahar parabh sabhnee thaa- ee.	Inwardly and outwardly, God is everywhere.
ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਜਹ ਹਉ ਜਾਈ ॥੩॥	sang sahaa-ee jah ha-o jaa-ee. 3	Wherever I go, He is always with me, my Helper and Support. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jorh karee ardaas.	With my palms pressed together, I offer this prayer.
ਸਦਾ ਜਪੇ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥੪॥੯॥	sadaa japay naanak guntaas. 4 9	O Nanak, I meditate forever on the Lord, the Treasure of Virtue. 4 9

saṭgur mo ka-o keeno ḍaan

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1157-3)	bḥairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	saṭgur mo ka-o keeno ḍaan.	The True Guru has blessed me with this gift.
ਅਮੋਲ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਦੀਨੋ ਨਾਮੁ ॥	amol raṭan har ḍeenō naam.	He has given me the Priceless Jewel of the Lord's Name.
ਸਹਜ ਬਿਨੋਦ ਚੋਜ ਆਨੰਤਾ ॥	sahj binod choj aananṭaa.	Now, I intuitively enjoy endless pleasures and wondrous play.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਓ ਅਚਿੰਤਾ ॥੧॥	naanak ka-o parabḥ mili-o achinṭaa. 1	God has spontaneously met with Nanak. 1
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਸਾਚੀ ॥	kaho naanak keeraṭ har saachee.	Says Nanak, True is the Kirtan of the Lord's Praise.
ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਮਨੁ ਰਾਚੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bahur bahur tis sang man raachee. 1 rahaa-o.	Again and again, my mind remains immersed in it. 1 Pause
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਭੋਜਨ ਭਾਉ ॥	achinṭ hamaarai bhojan bḥaa-o.	Spontaneously, I feed on the Love of God.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਲੀਚੈ ਨਾਉ ॥	achinṭ hamaarai leechai naa-o.	Spontaneously, I take God's Name.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਸਬਦਿ ਉਧਾਰ ॥	achinṭ hamaarai sabad uDḥaar.	Spontaneously, I am saved by the Word of the Shabad.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ॥੨॥	achinṭ hamaarai bharay bḥandaar. 2	Spontaneously, my treasures are filled to overflowing. 2
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਕਾਰਜ ਪੂਰੇ ॥	achinṭ hamaarai kaaraj pooray.	Spontaneously, my works are perfectly accomplished.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਲਥੇ ਵਿਸੁਰੇ ॥	achinṭ hamaarai lathay visooray.	Spontaneously, I am rid of sorrow.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਬੈਰੀ ਮੀਤਾ ॥	achinṭ hamaarai bairee meetaa.	Spontaneously, my enemies have become friends.
ਅਚਿੰਤੋ ਹੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਵਸਿ ਕੀਤਾ ॥੩॥	achinṭo hee ih man vas keetaa. 3	Spontaneously, I have brought my mind under control. 3
ਅਚਿੰਤ ਪ੍ਰਭੁ ਹਮ ਕੀਆ ਦਿਲਾਸਾ ॥	achinṭ parabḥoo ham kee-aa ḍilaasaa.	Spontaneously, God has comforted me.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੀ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	achinṭ hamaaree pooran aasaa.	Spontaneously, my hopes have been fulfilled.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾ ਕਉ ਸਗਲ ਸਿਧਾਂਤੁ ॥	achinṭ ham ^h aa ka-o sagal siDḥaa ^N ṭ.	Spontaneously, I have totally realized the essence of reality.
ਅਚਿੰਤੁ ਹਮ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਮੰਤੁ ॥੪॥	achinṭ ham ka-o gur ḍeenō manṭ. 4	Spontaneously, I have been blessed with the Guru's Mantra. 4

ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੇ ਬਿਨਸੇ ਬੈਰ ॥	achint̃ hamaaray binsay bair.	Spontaneously, I am rid of hatred.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੇ ਮਿਟੇ ਅੰਧੇਰ ॥	achint̃ hamaaray mitay anDhayr.	Spontaneously, my darkness has been dispelled.
ਅਚਿੰਤੋ ਹੀ ਮਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਮੀਠਾ ॥	achint̃o hee man keertan meethaa.	Spontaneously, the Kirtan of the Lord's Praise seems so sweet to my mind.
ਅਚਿੰਤੋ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਡੀਠਾ ॥੫॥	achint̃o hee parabḥ ghat ghat deethaa. 5	Spontaneously, I behold God in each and every heart. 5
ਅਚਿੰਤ ਮਿਟਿਓ ਹੈ ਸਗਲੇ ਭਰਮਾ ॥	achint̃ miti-o hai saglo bharmaa.	Spontaneously, all my doubts have been dispelled.
ਅਚਿੰਤ ਵਸਿਓ ਮਨਿ ਸੁਖ ਬਿਸ੍ਵਾਮਾ ॥	achint̃ vasi-o man sukh bisraamaa.	Spontaneously, peace and celestial harmony fill my mind.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਅਨਹਤ ਵਾਜੈ ॥	achint̃ hamaarai anhat vaajai.	Spontaneously, the Unstruck Melody of the Sound-current resounds within me.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗਾਜੈ ॥੬॥	achint̃ hamaarai gobind gaajai. 6	Spontaneously, the Lord of the Universe has revealed Himself to me. 6
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਮਨੁ ਪਤੀਆਨਾ ॥	achint̃ hamaarai man patee-aanaa.	Spontaneously, my mind has been pleased and appeased.
ਨਿਹਚਲ ਧਨੀ ਅਚਿੰਤੁ ਪਛਾਨਾ ॥	nihchal Dhanee achint̃ pachhaanaa.	I have spontaneously realized the Eternal, Unchanging Lord.
ਅਚਿੰਤੋ ਉਪਜਿਓ ਸਗਲ ਬਿਬੇਕਾ ॥	achint̃o upji-o sagal bibaykaa.	Spontaneously, all wisdom and knowledge has welled up within me.
ਅਚਿੰਤ ਚਰੀ ਹਥਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਟੇਕਾ ॥੭॥	achint̃ charee hath har har taykaa. 7	Spontaneously, the Support of the Lord, Har, Har, has come into my hands. 7
ਅਚਿੰਤ ਪ੍ਰਭੁ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਲੇਖੁ ॥	achint̃ parabḥoo Dhur likhi-aa laykh.	Spontaneously, God has recorded my pre-ordained destiny.
ਅਚਿੰਤ ਮਿਲਿਓ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਏਕੁ ॥	achint̃ mili-o parabḥ thaakur ayk.	Spontaneously, the One Lord and Master God has met me.
ਚਿੰਤ ਅਚਿੰਤਾ ਸਗਲੀ ਗਈ ॥	chint̃ achint̃aa saglee ga-ee.	Spontaneously, all my cares and worries have been taken away.
ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਮਈ ॥੮॥੩॥੬॥	parabḥ naanak naanak naanak ma-ee. 8 3 6	Nanak, Nanak, Nanak, has merged into the Image of God. 8 3 6

satgur apnaa sad sadaa sam^Haaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (387-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਸਦ ਸਦਾ ਸਮਾਰੇ ॥	satgur apnaa sad sadaa sam ^H aaray.	I contemplate, forever and ever, the True Guru;
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਕੇਸ ਸੰਗਿ ਝਾਰੇ ॥੧॥	gur kay charan kays sang jhaaray. 1	with my hair, I dust the feet of the Guru. 1
ਜਾਗੁ ਰੇ ਮਨ ਜਾਗਨਹਾਰੇ ॥	jaag ray man jaaganhaaray.	Be wakeful, O my awakening mind!
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਆਵਸਿ ਕਾਮਾ ਬੂਠਾ ਮੋਹੁ ਮਿਥਿਆ ਪਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin har avar na aavas kaamaa jhoothaa moh mithi-aa pasaaray. 1 rahaa-o.	Without the Lord, nothing else shall be of use to you; false is emotional attachment, and useless are worldly entanglements. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	gur kee banee si-o rang laa-ay.	Embrace love for the Word of the Guru's Bani.
ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ਹੋਇ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥੨॥	gur kirpaal ho-ay dukh jaa-ay. 2	When the Guru shows His Mercy, pain is destroyed. 2
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥	gur bin doojaa naahee thaa-o.	Without the Guru, there is no other place of rest.
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਦੇਵੈ ਨਾਉ ॥੩॥	gur daataa gur dayvai naa-o. 3	The Guru is the Giver, the Guru gives the Name. 3
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਆਪਿ ॥	gur paarbarahm parmaysar aap.	The Guru is the Supreme Lord God; He Himself is the Transcendent Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਜਾਪਿ ॥੪॥੧੬॥੬੭॥	aath pahar naanak gur jaap. 4 16 67	Twenty-four hours a day, O Nanak, meditate on the Guru. 4 16 67

satgur sikh kee karai partipaal

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥ (286-14)	ga-orhee sukhmanee mehlāa 5.	Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕੀ ਕਰੈ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	satgur sikh kee karai partipaal.	The True Guru cherishes His Sikh.
ਸੇਵਕ ਕਉ ਗੁਰੁ ਸਦਾ ਦਇਆਲ ॥	sayvak ka-o gur sadāa da-i-aal.	The Guru is always merciful to His servant.
ਸਿਖ ਕੀ ਗੁਰੁ ਦੁਰਮਤਿ ਮਲੁ ਹਿਰੈ ॥	sikh kee gur durmat mal hirai.	The Guru washes away the filth of the evil intellect of His Sikh.
ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਰੈ ॥	gur bachnee har naam uchrai.	Through the Guru's Teachings, he chants the Lord's Name.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੈ ॥	satgur sikh kay banDhan kaatai.	The True Guru cuts away the bonds of His Sikh.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਿਖੁ ਬਿਕਾਰ ਤੇ ਹਾਟੈ ॥	gur kaa sikh bikaar tay haatai.	The Sikh of the Guru abstains from evil deeds.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕਉ ਨਾਮ ਧਨੁ ਦੇਇ ॥	satgur sikh ka-o naam Dhan day-ay.	The True Guru gives His Sikh the wealth of the Naam.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਿਖੁ ਵਡਭਾਗੀ ਹੇ ॥	gur kaa sikh vadbhaagee hay.	The Sikh of the Guru is very fortunate.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕਾ ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਵਾਰੈ ॥	satgur sikh kaa halat palat savaarai.	The True Guru arranges this world and the next for His Sikh.
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਕਉ ਜੀਅ ਨਾਲਿ ਸਮਾਰੈ ॥੧॥	naanak satgur sikh ka-o jee-a naal samaarai. 1	O Nanak, with the fullness of His heart, the True Guru mends His Sikh. 1

satgur sayv sarab fal paa-ay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1138-6)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਰਬ ਫਲ ਪਾਏ ॥	satgur sayv sarab fal paa-ay.	Serving the True Guru, all fruits and rewards are obtained.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਮਿਟਾਏ ॥੧॥	janam janam kee mail mitaa-ay. 1	The filth of so many lifetimes is washed away. 1
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਉ ॥	paṭiṭ paavan parabh̐ ṭayro naa-o.	Your Name, God, is the Purifier of sinners.
ਪੂਰਬਿ ਕਰਮ ਲਿਖੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	poorab karam likhay gun̄ gaa-o. 1 rahaa-o.	Because of the karma of my past deeds, I sing the Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਹੋਵੈ ਉਧਾਰੁ ॥	saaDhoo sang hovai uDhaar.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am saved.
ਸੋਭਾ ਪਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਦੁਆਰ ॥੨॥	sobhaa paavai parabh̐ kai du-aar. 2	I am blessed with honor in God's Court. 2
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਚਰਣ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵਾ ॥	sarab kali-aan̄ charan̄ parabh̐ sayvaa.	Serving at God's Feet, all comforts are obtained.
ਧੂਰਿ ਬਾਛਹਿ ਸਭਿ ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵਾ ॥੩॥	Dhoor baachheh sabh̐ sur nar dayvaa. 3	All the angels and demi-gods long for the dust of the feet of such beings. 3
ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਨਾਮ ਨਿਧਾਨੁ ॥	naanak paa-i-aa naam niDhaan.	Nanak has obtained the treasure of the Naam.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਉਧਰਿਆ ਸਗਲ ਜਹਾਨੁ ॥੪॥੧੨॥	har jap jap uDhri-aa sagal jahaan. 4 12	Chanting and meditating on the Lord, the whole world is saved. 4 12

satgur mayraa baymuhtaaj

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1142-2)	bhairao mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਬੇਮੁਹਤਾਜੁ ॥	satgur mayraa baymuhtaaj.	My True Guru is totally independent.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰੇ ਸਚਾ ਸਾਜੁ ॥	satgur mayray sachaa saaj.	My True Guru is adorned with Truth.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਭਸ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥	satgur mayraa sabhas kaa daataa.	My True Guru is the Giver of all.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥੧॥	satgur mayraa purakh biDhaataa. 1	My True Guru is the Primal Creator Lord, the Architect of Destiny. 1
ਗੁਰ ਜੈਸਾ ਨਾਹੀ ਕੋ ਦੇਵ ॥	gur jaisaa naahee ko dayv.	There is no deity equal to the Guru.
ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਸੁ ਲਾਗਾ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis mastak bhaag so laagaa sayv. 1 rahaa-o.	Whoever has good destiny inscribed on his forehead, applies himself to seva - selfless service. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ॥	satgur mayraa sarab paraṭipaalai.	My True Guru is the Sustainer and Cherisher of all.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੈ ॥	satgur mayraa maar jeevaalai.	My True Guru kills and revives.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥ ਪ੍ਰਗਟੁ ਭਈ ਹੈ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ॥੨॥	satgur mayray kee vadi-aa-ee. pargat bha-ee hai sabhnee thaa- ee. 2	The glorious greatness of my True Guru has become manifest everywhere. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਤਾਣੁ ਨਿਤਾਣੁ ॥	satgur mayraa taan nitaan.	My True Guru is the power of the powerless.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਘਰਿ ਦੀਬਾਣੁ ॥	satgur mayraa ghar deebaan.	My True Guru is my home and court.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੈ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਇਆ ॥	satgur kai ha-o sad bal jaa-i-aa.	I am forever a sacrifice to the True Guru.
ਪ੍ਰਗਟੁ ਮਾਰਗੁ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥੩॥	pargat maarag jin kar dikhlaa-i-aa. 3	He has shown me the path. 3
ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਸੁ ਭਉ ਨ ਬਿਆਪੈ ॥	jin gur sayvi-aa tis bha-o na bi- aapai.	One who serves the Guru is not afflicted with fear.
ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਸੁ ਦੁਖੁ ਨ ਸੰਤਾਪੈ ॥	jin gur sayvi-aa tis dukh na santaapai.	One who serves the Guru does not suffer in pain.
ਨਾਨਕ ਸੋਧੇ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ॥	naanak soDhay simrit bayd.	Nanak has studied the Simritees and the Vedas.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰ ਨਾਹੀ ਭੇਦ ॥੪॥੧੧॥੨੪॥	paarbarahm gur naahee bhayd. 4 11 24	There is no difference between the Supreme Lord God and the Guru. 4 11 24

sadaa sadaa japee-ai parabh naam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (824-3)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ॥	sadaa sadaa japee-ai parabh naam.	Forever and ever, chant the Name of God.
ਜਰਾ ਮਰਾ ਕਛੁ ਦੂਖੁ ਨ ਬਿਆਪੈ ਆਗੈ ਦਰਗਹ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaraa maraa kachh dookh na bi-aapai aagai dargeh pooran kaam. 1 rahaa-o.	The pains of old age and death shall not afflict you, and in the Court of the Lord hereafter, your affairs shall be perfectly resolved. 1 Pause
ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਪਰੀਐ ਨਿਤ ਸਰਨੀ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈਐ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	aap ti-aag paree-ai nit sarnee gur tay paa-ee-ai ayhu niDhaan.	So forsake your self-conceit, and ever seek Sanctuary. This treasure is obtained only from the Guru.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਕਟੀਐ ਫਾਸੀ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹ ਕਾ ਨੀਸਾਨੁ ॥੧॥	janam maran kee katee-ai faasee saachee dargeh kaa neesaan. 1	The noose of birth and death is snapped; this is the insignia, the hallmark, of the Court of the True Lord. 1
ਜੋ ਤੁਮ੍ ਕਰਹੁ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨਉ ਮਨ ਤੇ ਛੂਟੈ ਸਗਲ ਗੁਮਾਨੁ ॥	jo tum ^H karahu so-ee bhal maan-o man tay chhootai sagal gumaan.	Whatever You do, I accept as good. I have eradicated all egotistical pride from my mind.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਗਲ ਜਹਾਨੁ ॥੨॥੧੩॥੯੯॥	kaho naanak taa kee sarnaa-ee jaa kaa kee-aa sagal jahaan. 2 13 99	Says Nanak, I am under His protection; He created the entire Universe. 2 13 99

sadaa sadaa man naam sam^Haal

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1271-1)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਪਰਮੇਸਰੁ ਹੋਆ ਦਇਆਲੁ ॥	parmaysar ho-aa dā-i-aal.	The Transcendent Lord God has become merciful;
ਮੇਘੁ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ॥	maygh varsai amrit Dhaar.	Ambrosial Nectar is raining down from the clouds.
ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ॥	saglay jee-a jant̃ t̃riptaasay.	All beings and creatures are satisfied;
ਕਾਰਜ ਆਏ ਪੂਰੇ ਰਾਸੇ ॥੧॥	kaaraj aa-ay pooray raasay. 1	their affairs are perfectly resolved. 1
ਸਦਾ ਸਦਾ ਮਨ ਨਾਮੁ ਸਮੁਲਿ ॥	sadaa sadaa man naam sam ^H aal.	O my mind, dwell on the Lord, forever and ever.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸੇਵਾ ਪਾਇਆ ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਿਬਹੈ ਨਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray kee sayvaa paa-i-aa aithai othai nibhai naal. 1 rahaa-o.	Serving the Perfect Guru, I have obtained it. It shall stay with me both here and hereafter. 1 Pause
ਦੁਖੁ ਭੰਨਾ ਭੈ ਭੰਜਨਹਾਰ ॥	dukh bhannaa bhai bhanjanhaar.	He is the Destroyer of pain, the Eradicator of fear.
ਆਪਣਿਆ ਜੀਆ ਕੀ ਕੀਤੀ ਸਾਰ ॥	aapni-aa jee-aa kee keetee saar.	He takes care of His beings.
ਰਾਖਨਹਾਰ ਸਦਾ ਮਿਹਰਵਾਨ ॥	raakhanhaar sadaa miharvaan.	The Savior Lord is kind and compassionate forever.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥	sadaa sadaa jaa-ee-ai kurbaan. 2	I am a sacrifice to Him, forever and ever. 2
ਕਾਲੁ ਗਵਾਇਆ ਕਰਤੈ ਆਪਿ ॥	kaal gavaa-i-aa kartai aap.	The Creator Himself has eliminated death.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਮਨ ਤਿਸ ਨੇ ਜਾਪਿ ॥	sadaa sadaa man tis no jaap.	Meditate on Him forever and ever, O my mind.
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਧਾਰਿ ਰਾਖੇ ਸਭਿ ਜੰਤ ॥	darisat Dhaar raakhay sabh jant̃.	He watches all with His Glance of Grace and protects them.
ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਨਿਤ ਨਿਤ ਭਗਵੰਤ ॥੩॥	gun gaavhu nit̃ nit̃ bhagvant̃. 3	Continually and continuously, sing the Glorious Praises of the Lord God. 3
ਏਕੋ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਆਪ ॥	ayko kartaa aapay aap.	The One and Only Creator Lord is Himself by Himself.
ਹਰਿ ਕੇ ਭਗਤ ਜਾਣਹਿ ਪਰਤਾਪ ॥	har kay bhagat̃ jaaneh partaap.	The Lord's devotees know His Glorious Grandeur.
ਨਾਵੈ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	naavai kee paij rakh-daa aa-i-aa.	He preserves the Honor of His Name.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਤਿਸ ਕਾ ਬੋਲਾਇਆ ॥੪॥੩॥੨੧॥	naanak bolai tis kaa bolaa-i-aa. 4 3 21	Nanak speaks as the Lord inspires him to speak. 4 3 21

sanak sanand ant nahee paa-i-aa

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ਇਕਤੁਕੇ ॥ (478-6)	aasaa saree kabeer jee-o kay cha- upday iktukay.	Aasaa Of Kabeer Jee, Chau-Padas, Ik-Tukas:
ਸਨਕ ਸਨੰਦ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	sanak sanand ant nahee paa-i-aa.	Sanak and Sanand, the sons of Brahma, could not find the Lord's limits.
ਬੇਦ ਪੜੇ ਪੜਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੧॥	bayd parhay parh barahmay janam gavaa-i-aa. 1	Brahma wasted his life away, continually reading the Vedas. 1
ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਬਿਲੋਵਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har kaa bilovanaa bilovahu mayray bhaa-ee.	Churn the churn of the Lord, O my Siblings of Destiny.
ਸਹਜਿ ਬਿਲੋਵਹੁ ਜੈਸੇ ਤਤੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj bilovahu jaisay tat na jaa-ee. 1 rahaa-o.	Churn it steadily, so that the essence, the butter, may not be lost. 1 Pause
ਤਨੁ ਕਰਿ ਮਟੁਕੀ ਮਨ ਮਾਹਿ ਬਿਲੋਈ ॥	tan kar matukee man maahi bilo- ee.	Make your body the churning jar, and use the stick of your mind to churn it.
ਇਸੁ ਮਟੁਕੀ ਮਹਿ ਸਬਦੁ ਸੰਜੋਈ ॥੨॥	is matukee meh sabad sanjo-ee. 2	Gather the curds of the Word of the Shabad. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਮਨ ਕਾ ਬੀਚਾਰਾ ॥	har kaa bilovanaa man kaa beecharaa.	The churning of the Lord is to reflect upon Him within your mind.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪਾਵੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ॥੩॥	gur parsaad paavai amrit Dhaaraa. 3	By Guru's Grace, the Ambrosial Nectar flows into us. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਜੇ ਮੀਰਾ ॥	kaho kabeer nadar karay jay mee ^N raa.	Says Kabeer, if the Lord, our King casts His Glance of Grace,
ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਗਿ ਉਤਰੇ ਤੀਰਾ ॥੪॥੧॥੧੦॥	raam naam lag utray teeraa. 4 1 10	one is carried across to the other side, holding fast to the Lord's Name. 4 1 10

safal sayvaa gopaal raa-ay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1146-1)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਧਨਾ ॥	nirDhan ka-o tum dayvhu Dhanāa.	You bless the poor with wealth, O Lord.
ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਜਾਹਿ ਨਿਰਮਲ ਮਨਾ ॥	anik paap jaahi nirmal manāa.	Countless sins are taken away, and the mind becomes immaculate and pure.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥	sagal manorath pooran kaam.	All the mind's desires are fulfilled, and one's tasks are perfectly accomplished.
ਭਗਤ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਨਾਮ ॥੧॥	bhagaṭ apunay ka-o dayvhu naam. 1	You bestow Your Name upon Your devotee. 1
ਸਫਲ ਸੇਵਾ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ॥	safal sayvaa gopaal raa-ay.	Service to the Lord, our Sovereign King, is fruitful and rewarding.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਤਾ ਤੇ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavanhaar su-aamee taa tay birthaa ko-ay na jaa-ay. 1 rahaa-o.	Our Lord and Master is the Creator, the Cause of causes; no one is turned away from His Door empty-handed. 1 Pause
ਰੋਗੀ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਖੰਡਹੁ ਰੋਗੁ ॥	rogee kaa parabḥ khandahu rog.	God eradicates the disease from the diseased person.
ਦੁਖੀਏ ਕਾ ਮਿਟਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਸੋਗੁ ॥	dukhee-ay kaa mitaavhu parabḥ sog.	God takes away the sorrows of the suffering.
ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਤੁਮ ਥਾਨਿ ਬੈਠਾਵਹੁ ॥	nithaavay ka-o tum ^H thaan baitḥaavahu.	And those who have no place at all - You seat them upon the place.
ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਕਉ ਭਗਤੀ ਲਾਵਹੁ ॥੨॥	daas apnay ka-o bhagṭee laavhu. 2	You link Your slave to devotional worship. 2
ਨਿਮਾਣੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੋ ਮਾਨੁ ॥	nimaanay ka-o parabḥ dayṭo maan.	God bestows honor on the dishonored.
ਮੂੜ ਮੁਗਧੁ ਹੋਇ ਚਤੁਰ ਸੁਗਿਆਨੁ ॥	moorh mugaDh ho-ay chaṭur sugi-aan.	He makes the foolish and ignorant become clever and wise.
ਸਗਲ ਭਇਆਨ ਕਾ ਭਉ ਨਸੈ ॥	sagal bha-i-aan kaa bha-o nasai.	The fear of all fear disappears.
ਜਨ ਅਪਨੇ ਕੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਬਸੈ ॥੩॥	jan apnay kai har man basai. 3	The Lord dwells within the mind of His humble servant. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਸੂਖ ਨਿਧਾਨ ॥	paarbarahm parabḥ sookḥ niDhaan.	The Supreme Lord God is the Treasure of Peace.
ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ॥	taṭ gi-aan har amrit naam.	The Ambrosial Name of the Lord is the essence of reality.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤ ਟਹਲੈ ਲਾਏ ॥	kar kirpaa sant tahlai laa-ay.	Granting His Grace, He enjoins the mortals to serve the Saints.
ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਮਾਏ ॥੪॥੨੩॥੩੬॥	naanak saaDhoo sang samaa-ay. 4 23 36	O Nanak, such a person merges in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 4 23 36

safal janam mo ka-o gur keenaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ (857-19)	bilaaval banee <u>b</u> hagat naamdayv jee kee	Bilaaval, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਮੋ ਕਉ ਗੁਰ ਕੀਨਾ ॥	safal janam mo ka-o gur keenaa.	The Guru has made my life fruitful.
ਦੁਖ ਬਿਸਾਰਿ ਸੁਖ ਅੰਤਰਿ ਲੀਨਾ ॥੧॥	<u>du</u> k <u>h</u> bisaar su <u>k</u> h antar leenaa. 1	My pain is forgotten, and I have found peace deep within myself. 1
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਮੋ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ॥	gi-aan anjan mo ka-o gur <u>d</u> eenaa.	The Guru has blessed me with the ointment of spiritual wisdom.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਜੀਵਨੁ ਮਨ ਹੀਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam bin jeevan man heenaa. 1 rahaa-o.	Without the Lord's Name, life is mindless. 1 Pause
ਨਾਮਦੇਇ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾਂ ॥	naamday-ay simran kar jaanaa ^N .	Meditating in remembrance, Naam Dayv has come to know the Lord.
ਜਗਜੀਵਨ ਸਿਉ ਜੀਉ ਸਮਾਨਾਂ ॥੨॥੧॥	jagjeevan si-o jee-o samaanaa ^N . 2 1	His soul is blended with the Lord, the Life of the World. 2 1

safal darsan tumraa parabh pareetam charan kamal aanoop

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (701-13)	jai <u>t</u> saree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਰੂਪ ॥	gobin <u>d</u> jeevan paraan <u>D</u> han roop.	The Lord of the Universe is my existence, my breath of life, wealth and beauty.
ਅਗਿਆਨ ਮੋਹ ਮਗਨ ਮਹਾ ਪ੍ਰਾਨੀ ਅੰਧਿਆਰੇ ਮਹਿ ਦੀਪ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	agi-aan moh magan mahaa paraanee an <u>D</u> hi-aaray meh <u>d</u> eeep. 1 rahaa-o.	The ignorant are totally intoxicated with emotional attachment; in this darkness, the Lord is the only lamp. 1 Pause
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਤੁਮਰਾ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਨੂਪ ॥	safal <u>d</u> arsan <u>tum</u> raa para <u>bh</u> paree <u>t</u> am charan kamal aanoop.	Fruitful is the Blessed Vision of Your Darshan, O Beloved God; Your lotus feet are incomparably beautiful!
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਕਰਉ ਤਿਹ ਬੰਦਨ ਮਨਹਿ ਚਰ੍ਹਾਵਉ ਧੂਪ ॥੧॥	anik baar kara-o <u>t</u> ih bandan maneh char ^H aava-o <u>D</u> hoop. 1	So many times, I bow in reverence to Him, offering my mind as incense to Him. 1
ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਪ੍ਰਭ ਦੁਆਰੈ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਿ ਗਹੀ ਤੁਮ੍ਹਾਰੀ ਲੂਕ ॥	haar pari-o <u>tum</u> ^H rai para <u>bh</u> <u>d</u> u- aarai <u>d</u> arir ^H <u>u</u> kar gahee <u>tum</u> ^H aaree look.	Exhausted, I have fallen at Your Door, O God; I am holding tight to Your Support.
ਕਾਢਿ ਲੇਹੁ ਨਾਨਕ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਸੰਸਾਰ ਪਾਵਕ ਕੇ ਕੂਪ ॥੨॥੪॥੮॥	kaad <u>h</u> layho naanak apunay ka-o sansaar paavak kay koop. 2 4 8	Please, lift Your humble servant Nanak up, out of the pit of fire of the world. 2 4 8

sabdou hee bhagat jaapday jin^H kee banee sachee ho-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (429-11)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਸਬਦੋ ਹੀ ਭਗਤ ਜਾਪਦੇ ਜਿਨ੍ਹ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਚੀ ਹੋਇ ॥	sab <u>dou</u> hee <u>bhagat</u> jaap <u>day</u> jin ^H kee ba <u>nee</u> sa <u>chee</u> ho-ay.	Through the Word of the Shabad, the devotees are known; their words are true.
ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਇਆ ਨਾਉ ਮੰਨਿਆ ਸਚਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥੧॥	vichahu aap ga-i-aa naa-o mani-aa sach milaavaa ho-ay. 1	They eradicate ego from within themselves; they surrender to the Naam, the Name of the Lord, and meet with the True One. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕੀ ਪਤਿ ਹੋਇ ॥	har har naam jan kee pa <u>t</u> ho-ay.	Through the Name of the Lord, Har, Har, His humble servants obtain honor.
ਸਫਲੁ ਤਿਨ੍ਹਾ ਕਾ ਜਨਮੁ ਹੈ ਤਿਨ੍ਹ ਮਾਨੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	safal <u>tin</u> ^H aa kaa janam hai <u>tin</u> ^H maanai sab <u>h</u> ko-ay. 1 rahaa-o.	How blessed is their coming into the world! Everyone adores them. 1 Pause
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਜਾਤਿ ਹੈ ਅਤਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	ha-umai mayraa jaat hai at <u>kroDh</u> ab <u>h</u> imaan.	Ego, self-centeredness, excessive anger and pride are the lot of mankind.
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਤਾ ਜਾਤਿ ਜਾਇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲੈ ਭਗਵਾਨੁ ॥੨॥	sabad marai <u>taa</u> jaat jaa-ay jo <u>t</u> ee jo <u>t</u> milai <u>bhagvaan</u> . 2	If one dies in the Word of the Shabad, then he is rid of this, and his light is merged into the Light of the Lord God. 2
ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	pooraa sa <u>t</u> gur <u>bhayti</u> -aa safal janam hamaaraa.	Meeting with the Perfect True Guru, my life has been blessed.
ਨਾਮੁ ਨਵੈ ਨਿਧਿ ਪਾਇਆ ਭਰੇ ਅਖੁਟ ਭੰਡਾਰਾ ॥੩॥	naam navai ni <u>Dh</u> paa-i-aa <u>bharay</u> ak <u>h</u> ut <u>bhandaaraa</u> . 3	I have obtained the nine treasures of the Naam, and my storehouse is inexhaustible, filled to overflowing. 3
ਆਵਹਿ ਇਸੁ ਰਾਸੀ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀਏ ਜਿਨ੍ਹਾ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥	aavahi is raasee kay vaapaaree-ay jin ^H aa naam pi-aaraa.	Those who love the Naam come as dealers in the merchandise of the Naam.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋ ਧਨੁ ਪਾਏ ਤਿਨ੍ਹਾ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥੪॥	gurmuk <u>h</u> hovai so <u>Dhan</u> paa-ay <u>tin</u> ^H aa an <u>tar</u> sabad veechaaraa. 4	Those who become Gurmukh obtain this wealth; deep within, they contemplate the Shabad. 4
ਭਗਤੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਨੀ ਮਨਮੁਖ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	<u>bhagtee</u> saar na jaan <u>an</u> ^H ee manmu <u>kh</u> aha ^N kaaree.	The egotistical, self-willed manmukhs do not appreciate the value of devotional worship.
ਧੁਰਹੁ ਆਪਿ ਖੁਆਇਅਨੁ ਜੁਐ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥੫॥	<u>Dharahu</u> aap <u>kh</u> u-aa-i-an joo-ai baajee haaree. 5	The Primal Lord Himself has beguiled them; they lose their lives in the gamble. 5

ਬਿਨੁ ਪਿਆਰੈ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਨਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਸਰੀਰਿ ॥	bin pi-aarai <u>b</u> hagaṭ na hova-ee naa suk <u>h</u> ho-ay sareer.	Without loving affection, devotional worship is not possible, and the body cannot be at peace.
ਪ੍ਰੇਮ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਭਗਤੀ ਮਨ ਧੀਰਿ ॥੬॥	paraym padaarath paa-ee-ai gur <u>b</u> hagṭee man <u>D</u> heer. 6	The wealth of love is obtained from the Guru; through devotion, the mind becomes steady. 6
ਜਿਸ ਨੋ ਭਗਤਿ ਕਰਾਏ ਸੋ ਕਰੇ ਗੁਰ ਸਬਦ ਵੀਚਾਰਿ ॥	jis no <u>b</u> hagaṭ karaa-ay so karay gur sabad veechaar.	He alone performs devotional worship, whom the Lord so blesses; he contemplates the Word of the Guru's Shabad.
ਹਿਰਦੈ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਵਸੈ ਹਉਮੈ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ॥੭॥	hirḍai ayko naam vasai ha-umai <u>d</u> ubi <u>D</u> haa maar. 7	The One Name abides in his heart, and he conquers his ego and duality. 7
ਭਗਤਾ ਕੀ ਜਤਿ ਪਤਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਹੈ ਆਪੇ ਲਏ ਸਵਾਰਿ ॥	<u>b</u> hagṭaa kee jaṭ paṭ ayko naam hai aapay la-ay savaar.	The One Name is the social status and honor of the devotees; the Lord Himself adorns them.
ਸਦਾ ਸਰਣਾਈ ਤਿਸ ਕੀ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਕਾਰਜੁ ਸਾਰਿ ॥੮॥	sadaa sarṇaa-ee t̥is kee ji-o <u>b</u> haavai t̥i-o kaaraj saar. 8	They remain forever in the Protection of His Sanctuary. As it pleases His Will, He arranges their affairs. 8
ਭਗਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ਅਲਾਹ ਦੀ ਜਾਪੈ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ ॥	<u>b</u> hagaṭ niraalee alaah <u>d</u> ee jaapai gur veechaar.	The worship of the Lord is unique - it is known only by reflecting upon the Guru.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਵਸੈ ਭੈ ਭਗਤੀ ਨਾਮਿ ਸਵਾਰਿ ॥੯॥੧੪॥੩੬॥	naanak naam hirḍai vasai <u>b</u> hai <u>b</u> hagṭee naam savaar. 9 14 36	O Nanak, one whose mind is filled with the Naam, through the Lord's Fear and devotion, is embellished with the Naam. 9 14 36

sab^h kaa ayk D^hanee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (913-19)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰੰਗ ਰਸ ਰੂਪ ॥	kaahoo bihaavai rang ras roop.	Some pass their lives enjoying pleasures and beauty.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਮਾਇ ਬਾਪ ਪੂਤ ॥	kaahoo bihaavai maa-ay baap poot.	Some pass their lives with their mothers, fathers and children.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਵਾਪਾਰਾ ॥	kaahoo bihaavai raaj milakh vaapaaraa.	Some pass their lives in power, estates and trade.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	sant bihaavai har naam aDhaaraa. 1	The Saints pass their lives with the support of the Lord's Name. 1
ਰਚਨਾ ਸਾਚੁ ਬਨੀ ॥	rachnaa saach banee.	The world is the creation of the True Lord.
ਸਭ ਕਾ ਏਕੁ ਧਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab ^h kaa ayk D ^h anee. 1 rahaa-o.	He alone is the Master of all. 1 Pause
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਬੇਦ ਅਰੁ ਬਾਦਿ ॥	kaahoo bihaavai bayd ar baad.	Some pass their lives in arguments and debates about scriptures.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਸਨਾ ਸਾਦਿ ॥	kaahoo bihaavai rasnaa saad.	Some pass their lives tasting flavors.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਲਪਟਿ ਸੰਗਿ ਨਾਰੀ ॥	kaahoo bihaavai lapat sang naaree.	Some pass their lives attached to women.
ਸੰਤ ਰਚੇ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਮੁਰਾਰੀ ॥੨॥	sant rachay kayval naam muraaree. 2	The Saints are absorbed only in the Name of the Lord. 2
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਖੇਲਤ ਜੁਆ ॥	kaahoo bihaavai khaylat joo-aa.	Some pass their lives gambling.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਅਮਲੀ ਹੂਆ ॥	kaahoo bihaavai amlee hoo-aa.	Some pass their lives getting drunk.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਪਰ ਦਰਬ ਚੁਰਾਏ ॥	kaahoo bihaavai par darab choraay.	Some pass their lives stealing the property of others.
ਹਰਿ ਜਨ ਬਿਹਾਵੈ ਨਾਮ ਧਿਆਏ ॥੩॥	har jan bihaavai naam Dhi-aa-ay. 3	The humble servants of the Lord pass their lives meditating on the Naam. 3
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਜੋਗ ਤਪ ਪੂਜਾ ॥	kaahoo bihaavai jog tap poojaa.	Some pass their lives in Yoga, strict meditation, worship and adoration.
ਕਾਹੂ ਰੋਗ ਸੋਗ ਭਰਮੀਜਾ ॥	kaahoo rog sog bharmeejaa.	Some, in sickness, sorrow and doubt.
ਕਾਹੂ ਪਵਨ ਧਾਰ ਜਾਤ ਬਿਹਾਏ ॥	kaahoo pavan Dhaar jaat bihaa-ay.	Some pass their lives practicing control of the breath.

ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਏ ॥੪॥	sant _ṭ bihaavai keertan gaa-ay. 4	The Saints pass their lives singing the Kirtan of the Lord's Praises. 4
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਚਾਲਤ ॥	kaahoo bihaavai <u>d</u> in rain chaalaṭ.	Some pass their lives walking day and night.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੋ ਪਿੜੁ ਮਾਲਤ ॥	kaahoo bihaavai so pir _h maalaṭ.	Some pass their lives on the fields of battle.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਬਾਲ ਪੜਾਵਤ ॥	kaahoo bihaavai baal par _h aavaṭ.	Some pass their lives teaching children.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ॥੫॥	sant _ṭ bihaavai har jas gaavaṭ. 5	The Saints pass their lives singing the Lord's Praise. 5
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਨਿਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai nat naatik nirtay.	Some pass their lives as actors, acting and dancing.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਜੀਆਇਹ ਹਿਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai jee-aa-ih hirtay.	Some pass their lives taking the lives of others.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਾਜ ਮਹਿ ਡਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai raaj meh darṭay.	Some pass their lives ruling by intimidation.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਰਤੇ ॥੬॥	sant _ṭ bihaavai har jas karṭay. 6	The Saints pass their lives chanting the Lord's Praises. 6
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ॥	kaahoo bihaavai maṭaa masoorat.	Some pass their lives counseling and giving advice.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੇਵਾ ਜਰੂਰਤਿ ॥	kaahoo bihaavai sayvaa jarooraṭ.	Some pass their lives forced to serve others.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੋਧਤ ਜੀਵਤ ॥	kaahoo bihaavai soD _h at jeevaṭ.	Some pass their lives exploring life's mysteries.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ॥੭॥	sant _ṭ bihaavai har ras peevaṭ. 7	The Saints pass their lives drinking in the sublime essence of the Lord. 7
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਆ ਤਿਤ ਹੀ ਲਗਾਨਾ ॥	jit _ṭ ko laa-i-aa tiṭ hee lagaanaa.	As the Lord attaches us, so we are attached.
ਨਾ ਕੋ ਮੂੜੁ ਨਹੀ ਕੋ ਸਿਆਨਾ ॥	naa ko moor _h nahee ko si-aanaa.	No one is foolish, and no one is wise.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਨਾਉ ॥ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੮॥੩॥	kar kirpaa jis <u>d</u> ayvai naa-o. naanak ṭaa kai bal bal jaa-o. 8 3	Nanak is a sacrifice, a sacrifice to those who are blessed by His Grace to receive His Name. 8 3

sabh kichh ghar meh baahar naahee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (102-3)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸਭ ਕਿਛੁ ਘਰ ਮਹਿ ਬਾਹਰਿ ਨਾਹੀ ॥	sabh kichh ghar meh baahar naahee.	Everything is within the home of the self; there is nothing beyond.
ਬਾਹਰਿ ਟੋਲੈ ਸੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਹੀ ॥	baahar tolai so bharam bhulaahee.	One who searches outside is deluded by doubt.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਿਨੀ ਅੰਤਰਿ ਪਾਇਆ ਸੋ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸੁਹੇਲਾ ਜੀਉ ॥੧॥	gur parsaa-dee jinee anṭar paa-i-aa so anṭar baahar suhaylāa jee-o. 1	By Guru's Grace, one who has found the Lord within is happy, inwardly and outwardly. 1
ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ॥	jhim jhim varsai amrit Dhaaraa.	Slowly, gently, drop by drop, the stream of nectar trickles down within.
ਮਨੁ ਪੀਵੈ ਸੁਨਿ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥	man peevai sun sabad beechaaraa.	The mind drinks it in, hearing and reflecting on the Word of the Shabad.
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਕਰੇ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਕੇਲਾ ਜੀਉ ॥੨॥	anad binod karay din raatee sadaa sadaa har kaylāa jee-o. 2	It enjoys bliss and ecstasy day and night, and plays with the Lord forever and ever. 2
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਵਿਛੁੜਿਆ ਮਿਲਿਆ ॥	janam janam kaa vichhurhi-aa mili-aa.	I have now been united with the Lord after having been separated and cut off from Him for so many lifetimes;
ਸਾਧ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਸੂਕਾ ਹਰਿਆ ॥	saaDh kirpaa tay sookaa hari-aa.	by the Grace of the Holy Saint, the dried-up branches have blossomed forth again in their greenery.
ਸੁਮਤਿ ਪਾਏ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਏ ਮੇਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sumat paa-ay naam Dhi-aa-ay gurmukh ho-ay maylāa jee-o. 3	I have obtained this sublime understanding, and I meditate on the Naam; as Gurmukh, I have met the Lord. 3
ਜਲ ਤਰੰਗੁ ਜਿਉ ਜਲਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥	jal tarang ji-o jaleh samaa-i-aa.	As the waves of water merge again with the water,
ਤਿਉ ਜੋਤੀ ਸੰਗਿ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	ti-o jotee sang jot milaa-i-aa.	so does my light merge again into the Light.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭ੍ਰਮ ਕਟੇ ਕਿਵਾੜਾ ਬਹੁੜਿ ਨ ਹੋਈਐ ਜਉਲਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੯॥੨੬॥	kaho naanak bharam katay kivaarhaa bahurh na ho-ee-ai ja- ulāa jee-o. 4 19 26	Says Nanak, the veil of illusion has been cut away, and I shall not go out wandering any more. 4 19 26

sabh kichh jeevat ko bivhaar

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (536-11)	dayvganDhaaree mehlā 9.	Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mehl:
ਸਭ ਕਿਛੁ ਜੀਵਤ ਕੇ ਬਿਵਹਾਰ ॥	sabh kichh jeevat ko bivhaar.	All things are mere diversions of life:
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧਪ ਅਰੁ ਫੁਨਿ ਗ੍ਰਿਹ ਕੀ ਨਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maat pitā bhāa-ee sut banDhap ar fun garih kee naar. 1 rahaa-o.	mother, father, siblings, children, relatives and the wife of your home. 1 Pause
ਤਨ ਤੇ ਪ੍ਰਾਨ ਹੋਤ ਜਬ ਨਿਆਰੇ ਟੇਰਤ ਪ੍ਰੇਤਿ ਪੁਕਾਰਿ ॥	tan tay paraan hot jab ni-aaray tayrat parayt pukaar.	When the soul is separated from the body, then they will cry out, calling you a ghost.
ਆਧ ਘਰੀ ਕੋਊ ਨਹਿ ਰਾਖੇ ਘਰ ਤੇ ਦੇਤ ਨਿਕਾਰਿ ॥੧॥	aaDh gharee ko-oo neh raakhai ghar tay dayt nikaar. 1	No one will let you stay, for even half an hour; they drive you out of the house. 1
ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਿਉ ਜਗ ਰਚਨਾ ਯਹ ਦੇਖਹੁ ਰਿਦੈ ਬਿਚਾਰਿ ॥	marig tarisnaa ji-o jag rachnaa yeh daykhhu ridai bichaar.	The created world is like an illusion, a mirage - see this, and reflect upon it in your mind.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਜਾ ਤੇ ਹੋਤ ਉਧਾਰ ॥੨॥੨॥	kaho naanak bhaj raam naam nit jaa tay hot uDhaar. 2 2	Says Nanak, vibrate forever the Name of the Lord, which shall deliver you. 2 2

sab_h tay vad samrath gurdayv

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1152-13)	b _h airo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸੁਨੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	satgur apunay sunee ardaas.	The True Guru has listened to my prayer.
ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਸਗਲਾ ਰਾਸਿ ॥	kaaraj aa-i-aa saglāa raas.	All my affairs have been resolved.
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਇਆ ॥	man tan antar parab _h oo D _h i-aa-i-aa.	Deep within my mind and body, I meditate on God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਡਰੁ ਸਗਲ ਚੁਕਾਇਆ ॥੧॥	gur pooray dar sagal chukaa-i-aa. 1	The Perfect Guru has dispelled all my fears. 1
ਸਭ ਤੇ ਵਡ ਸਮਰਥ ਗੁਰਦੇਵ ॥	sab _h tay vad samrath gurdayv.	The All-powerful Divine Guru is the Greatest of all.
ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਈ ਤਿਸ ਕੀ ਸੇਵ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sab _h sukh paa-ee tis kee sayv. rahaa-o.	Serving Him, I obtain all comforts. Pause
ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥	jaa kaa kee-aa sab _h kichh ho-ay.	Everything is done by Him.
ਤਿਸ ਕਾ ਅਮਰੁ ਨ ਮੋਟੈ ਕੋਇ ॥	tis kaa amar na maytai ko-ay.	No one can erase His Eternal Decree.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਅਨੂਪੁ ॥	paarbarahm parmaysar anoop.	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, is incomparably beautiful.
ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੁ ਤਿਸ ਕਾ ਰੂਪੁ ॥੨॥	safal moorat gur tis kaa roop. 2	The Guru is the Image of Fulfillment, the Embodiment of the Lord. 2
ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਬਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	jaa kai antar basai har naam.	The Name of the Lord abides deep within him.
ਜੋ ਜੋ ਪੇਖੈ ਸੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੁ ॥	jo jo paykhai so barahm gi-aan.	Wherever he looks, he sees the Wisdom of God.
ਬੀਸ ਬਿਸੁਏ ਜਾ ਕੈ ਮਨਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	bees bisu-ay jaa kai man pargaas.	His mind is totally enlightened and illuminated.
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥	tis jan kai paarbarahm kaa nivaas. 3	Within that person, the Supreme Lord God abides. 3
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰ ॥	tis gur ka-o sad karee namaskaar.	I humbly bow to that Guru forever.
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਜਾਉ ਬਲਿਹਾਰ ॥	tis gur ka-o sad jaa-o balihaar.	I am forever a sacrifice to that Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥	satgur kay charan D _h o-ay D _h o-ay peevaa.	I wash the feet of the Guru, and drink in this water.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਾ ॥੪॥੪੩॥੫੬॥	gur naanak jap jap sad jeevaa. 4 43 56	Chanting and meditating forever on Guru Nanak, I live. 4 43 56

sabh tay vadaa satgur naanak jin kal raakhee mayree

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-18)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਤੂੰ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਦੁਖੁ ਕੈਸਾ ਪਾਵੈ ॥	jis kay sir oopar too ^N su-aamee so dukh kaisaa paavai.	When You stand over our heads, O Lord and Master, how can we suffer in pain?
ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਣੈ ਮਾਇਆ ਮਦਿ ਮਾਤਾ ਮਰਣਾ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ॥੧॥	bol na jaanai maa-i-aa mad maataa maranaa cheet na aavai. 1	The mortal being does not know how to chant Your Name - he is intoxicated with the wine of Maya, and the thought of death does not even enter his mind. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕਾ ਸੰਤ ਤੇਰੇ ॥	mayray raam raa-ay too ^N santaa kaa sant tayray.	O my Sovereign Lord, You belong to the Saints, and the Saints belong to You.
ਤੇਰੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਭਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਜਮੁ ਨਹੀ ਆਵੈ ਨੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayray sayvak ka-o bha-o kichh naahee jam nahee aavai nayray. 1 rahaa-o.	Your servant is not afraid of anything; the Messenger of Death cannot even approach him. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਨੁ ਕਾ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਨਾਸਾ ॥	jo tayrai rang raatai su-aamee tin ^H kaa janam maran dukh naasaa.	Those who are attuned to Your Love, O my Lord and Master, are released from the pains of birth and death.
ਤੇਰੀ ਬਖਸ਼ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਦਿਲਾਸਾ ॥੨॥	tayree bakhas na maytai ko-ee satgur kaa dilaasaa. 2	No one can erase Your Blessings; the True Guru has given me this assurance. 2
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਨਿ ਸੁਖ ਫਲ ਪਾਇਨਿ ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧਹਿ ॥	naam Dhi-aa-in sukh fal paa-in aath pahar aaraaDheh.	Those who meditate on the Naam, the Name of the Lord, obtain the fruits of peace. Twenty-four hours a day, they worship and adore You.
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਤੇਰੈ ਭਰਵਾਸੈ ਪੰਚ ਦੁਸਟ ਲੈ ਸਾਧਹਿ ॥੩॥	tayree saran tayrai bharvaasai panch dusat lai saaDheh. 3	In Your Sanctuary, with Your Support, they subdue the five villains. 3
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਾ ਤੇਰੀ ॥	gi-aan Dhi-aan kichh karam na jaanaa saar na jaanaa tayree.	I know nothing about wisdom, meditation and good deeds; I know nothing about Your excellence.
ਸਭ ਤੇ ਵਡਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨਿ ਕਲ ਰਾਖੀ ਮੇਰੀ ॥੪॥੧੦॥੫੭॥	sabh tay vadaa satgur naanak jin kal raakhee mayree. 4 10 57	Guru Nanak is the greatest of all; He saved my honor in this Dark Age of Kali Yuga. 4 10 57

sabh mad maatay ko-oo na jaag

ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1193-17)	basant kabeer jee-o.	Basant Kabeer Jee:
ਪੰਡਿਤ ਜਨ ਮਾਤੇ ਪੜ੍ਹਿ ਪੁਰਾਨ ॥	pandit jan maatay parh ^h puraan.	The Pandits, the Hindu religious scholars, are intoxicated, reading the Puraanas.
ਜੋਗੀ ਮਾਤੇ ਜੋਗ ਧਿਆਨ ॥	jogee maatay jog Dhi-aan.	The Yogis are intoxicated in Yoga and meditation.
ਸੰਨਿਆਸੀ ਮਾਤੇ ਅਹੰਮੇਵ ॥	sani-aasee maatay ahamayv.	The Sannyasees are intoxicated in egotism.
ਤਪਸੀ ਮਾਤੇ ਤਪ ਕੈ ਭੇਵ ॥੧॥	tapsee maatay tap kai bhayv. 1	The penitents are intoxicated with the mystery of penance. 1
ਸਭ ਮਦ ਮਾਤੇ ਕੋਊ ਨ ਜਾਗ ॥	sab <u>h</u> ma <u>d</u> maatay ko-oo na jaag.	All are intoxicated with the wine of Maya; no one is awake and aware.
ਸੰਗ ਹੀ ਚੋਰ ਘਰੁ ਮੁਸਨ ਲਾਗ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sang hee chor gh <u>ar</u> musan laag. 1 rahaa-o.	The thieves are with them, plundering their homes. 1 Pause
ਜਾਗੈ ਸੁਕਦੇਉ ਅਰੁ ਅਕੂਰੁ ॥	jaagai suk <u>day</u> -o ar akoor.	Suk Dayv and Akrur are awake and aware.
ਹਣਵੰਤੁ ਜਾਗੈ ਧਰਿ ਲੰਕੂਰੁ ॥	han <u>van</u> t jaagai D <u>har</u> lankoor.	Hanuman with his tail is awake and aware.
ਸੰਕਰੁ ਜਾਗੈ ਚਰਨ ਸੇਵ ॥	sankar jaagai charan sayv.	Shiva is awake, serving at the Lord's Feet.
ਕਲਿ ਜਾਗੇ ਨਾਮਾ ਜੈਦੇਵ ॥੨॥	kal jaagay naamaa jai <u>day</u> v. 2	Naam Dayv and Jai Dayv are awake in this Dark Age of Kali Yuga. 2
ਜਾਗਤ ਸੋਵਤ ਬਹੁ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥	jaaga <u>t</u> sova <u>t</u> baho parkaar.	There are many ways of being awake, and sleeping.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗੈ ਸੋਈ ਸਾਰੁ ॥	gurmuk <u>h</u> jaagai so-ee saar.	To be awake as Gurmukh is the most excellent way.
ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਕੇ ਅਧਿਕ ਕਾਮ ॥	is <u>day</u> hee kay aD <u>hik</u> kaam.	The most sublime of all the actions of this body,
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭਜਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥੩॥੨॥	kahi kabeer <u>bh</u> aj raam naam. 3 2	says Kabeer, is to meditate and vibrate on the Lord's Name. 3 2

sabh avgan mai gun nahee ko-ee

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (750-12)	raag soohee asatpadee-aa mehlāa 1 ghar 1	Raag Soohee, Ashtapadee, First Mehl, First House:
ਸਭਿ ਅਵਗਣ ਮੈ ਗੁਣੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	sabh avgan mai gun nahee ko-ee.	I am totally without virtue; I have no virtue at all.
ਕਿਉ ਕਰਿ ਕੰਤ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਈ ॥੧॥	ki-o kar kant milaavaa ho-ee. 1	How can I meet my Husband Lord? 1
ਨਾ ਮੈ ਰੂਪੁ ਨ ਬੰਕੇ ਨੈਣਾ ॥	naa mai roop na bankay nainaa.	I have no beauty, no enticing eyes.
ਨਾ ਕੁਲ ਵੰਗੁ ਨ ਮੀਠੇ ਬੈਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naa kul dhang na meethay bainaa. 1 rahaa-o.	I do not have a noble family, good manners or a sweet voice. 1 Pause
ਸਹਜਿ ਸੀਗਾਰ ਕਾਮਣਿ ਕਰਿ ਆਵੈ ॥	sahj seegaar kaaman kar aavai.	The soul-bride adorns herself with peace and poise.
ਤਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਜਾ ਕੰਤੈ ਭਾਵੈ ॥੨॥	taa sohagan jaa kantai bhaavai. 2	But she is a happy soul-bride, only if her Husband Lord is pleased with her. 2
ਨਾ ਤਿਸੁ ਰੂਪੁ ਨ ਰੇਖਿਆ ਕਾਈ ॥	naa tis roop na raykh-i-aa kaa-ee.	He has no form or feature;
ਅੰਤਿ ਨ ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਮਰਿਆ ਜਾਈ ॥੩॥	ant na saahib simri-aa jaa-ee. 3	at the very last instant, he cannot suddenly be contemplated. 3
ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਨਾਹੀ ਚਤੁਰਾਈ ॥	surat mat naahee chaṭuraa-ee.	I have no understanding, intellect or cleverness.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਲਾਵਹੁ ਪਾਈ ॥੪॥	kar kirpaa parabh laavhu paa-ee. 4	Have Mercy upon me, God, and attach me to Your Feet. 4
ਖਰੀ ਸਿਆਣੀ ਕੰਤ ਨ ਭਾਣੀ ॥	kharee si-aanee kant na bhaanee.	She may be very clever, but this does not please her Husband Lord.
ਮਾਇਆ ਲਾਗੀ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ॥੫॥	maa-i-aa laagee bharam bhulaanee. 5	Attached to Maya, she is deluded by doubt. 5
ਹਉਮੈ ਜਾਈ ਤਾ ਕੰਤ ਸਮਾਈ ॥	ha-umai jaa-ee taa kant samaa-ee.	But if she gets rid of her ego, then she merges in her Husband Lord.
ਤਉ ਕਾਮਣਿ ਪਿਆਰੇ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੬॥	ta-o kaaman pi-aaray nav niDh paa- ee. 6	Only then can the soul-bride obtain the nine treasures of her Beloved. 6
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਬਿਛੁਰਤ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	anik janam bichhurat dukh paa-i-aa.	Separated from You for countless incarnations, I have suffered in pain.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਰਾਇਆ ॥੭॥	kar geh layho pareetam parabh raa-i- aa. 7	Please take my hand, O my Beloved Sovereign Lord God. 7
ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਹੁ ਹੈ ਭੀ ਹੋਸੀ ॥	bhanat naanak saho hai bhee hosee.	Prays Nanak, the Lord is, and shall always be.
ਜੈ ਭਾਵੈ ਪਿਆਰਾ ਤੈ ਰਾਵੇਸੀ ॥੮॥੧॥	jai bhaavai pi-aaraa tai raavaysee. 8 1	She alone is ravished and enjoyed, with whom the Beloved Lord is pleased. 8 1

sabh jee-a taray too^N varatdaa mayray har parabh too^N jaaneh jo jee-ay kamaa-ee-ai raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (541-5)	bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 4.	Bihaagraa, Fourth Mehl:
ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਵਰਤਦਾ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਜੋ ਜੀਇ ਕਮਾਈਐ ਰਾਮ ॥	sab <u>h</u> jee-a t <u>a</u> ray t <u>oo</u> ^N varat <u>d</u> aa mayray har parab <u>h</u> t <u>oo</u> ^N jaan <u>e</u> h jo jee-ay kamaa-ee-ai raam.	All beings are Yours - You permeate them all. O my Lord God, You know what they do in their hearts.
ਹਰਿ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਨਾਲਿ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭ ਵੇਖੈ ਮਨਿ ਮੁਕਰਾਈਐ ਰਾਮ ॥	har an <u>t</u> ar baahar naal hai mayree jindur <u>h</u> ee-ay sab <u>h</u> vay <u>k</u> hai man mukraa-ee-ai raam.	The Lord is with them, inwardly and outwardly, O my soul; He sees everything, but the mortal denies the Lord in his mind.
ਮਨਮੁਖਾ ਨੋ ਹਰਿ ਦੂਰਿ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਗਵਾਈਐ ਰਾਮ ॥	manmuk <u>h</u> aa no har d <u>oo</u> r hai mayree jindur <u>h</u> ee-ay sab <u>h</u> birthee g <u>h</u> aal gavaa-ee-ai raam.	The Lord is far away from the self-willed manmukhs, O my soul; all their efforts are in vain.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਹਾਜਰੁ ਨਦਰੀ ਆਈਐ ਰਾਮ ॥੧॥	jan naanak gurmuk <u>h</u> D <u>h</u> i-aa-i-aa mayree jindur <u>h</u> ee-ay har haajar nad <u>r</u> ee aa-ee-ai raam. 1	Servant Nanak, as Gurmukh, meditates on the Lord, O my soul; he beholds the Lord ever-present. 1
ਸੇ ਭਗਤ ਸੇ ਸੇਵਕ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ਰਾਮ ॥	say b <u>h</u> aga <u>t</u> say sayvak mayree jindur <u>h</u> ee-ay jo parab <u>h</u> mayray man b <u>h</u> aanay raam.	They are devotees, and they are servants, O my soul, who are pleasing to the Mind of my God.
ਸੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਪੈਨਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣੇ ਰਾਮ ॥	say har d <u>a</u> rgeh painaa-i-aa mayree jindur <u>h</u> ee-ay ahinis saach samaanay raam.	They are robed in honor in the Court of the Lord, O my soul; night and day, they remain absorbed in the True Lord.
ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਲੁ ਉਤਰੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਦਰਿ ਨੀਸਾਣੇ ਰਾਮ ॥	t <u>i</u> n kai sang mal u <u>t</u> rai mayree jindur <u>h</u> ee-ay rang raatay nad <u>a</u> r neesaanay raam.	In their company, the filth of one's sins is washed away, O my soul; imbued with the Lord's Love, one comes to bear the Mark of His Grace.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਅਘਾਣੇ ਰਾਮ ॥੨॥	naanak kee parab <u>h</u> bayn <u>t</u> ee mayree jindur <u>h</u> ee-ay mil saaD <u>h</u> oo sang ag <u>h</u> aanay raam. 2	Nanak offers his prayer to God, O my soul; joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he is satisfied. 2
ਹੇ ਰਸਨਾ ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦੋ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਾਏ ਰਾਮ ॥	hay rasnaa jap gobind <u>o</u> mayree jindur <u>h</u> ee-ay jap har har t <u>a</u> risnaa jaa-ay raam.	O tongue, chant the Name of God; O my soul, chanting the Name of the Lord, Har, Har, your desires shall be extinguished.

ਜਿਸੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਸੁ ਮਨਿ ਨਾਮੁ ਵਸਾਏ ਰਾਮ ॥	jis <u>da</u> -i-aa karay mayraa paarbarahm mayree jindur <u>hee</u> -ay tis man naam vasaa-ay raam.	He, unto whom my Supreme Lord God shows Mercy, O my soul, enshrines the Name in his mind.
ਜਿਸੁ ਭੇਟੇ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੋ ਹਰਿ ਧਨੁ ਨਿਧਿ ਪਾਏ ਰਾਮ ॥	jis <u>bhay</u> tay pooraa satguroo mayree jindur <u>hee</u> -ay so har <u>Dhan</u> ni <u>Dh</u> paa-ay raam.	One who meets the Perfect True Guru, O my soul, obtains the treasure of the Lord's wealth.
ਵਡਭਾਗੀ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ਰਾਮ ॥੩॥	vad <u>bha</u> agee sangat milai mayree jindur <u>hee</u> -ay naanak har gun gaa- ay raam. 3	By great good fortune, one joins the Company of the Holy, O my soul. O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord. 3
ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ਰਾਮ ॥	thaan thanan <u>tar</u> rav rahi-aa mayree jindur <u>hee</u> -ay paarbarahm parab <u>h</u> <u>daa</u> taa raam.	In the places and interspaces, O my soul, the Supreme Lord God, the Great Giver, is pervading.
ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਰਾਮ ॥	<u>taa</u> kaa an <u>t</u> na paa-ee-ai mayree jindur <u>hee</u> -ay pooran purak <u>h</u> bi <u>Dhaa</u> taa raam.	His limits cannot be found, O my soul; He is the Perfect Architect of Destiny.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਦਾ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ ਬਾਲਕ ਪਿਤ ਮਾਤਾ ਰਾਮ ॥	sarab jee-aa partipaald <u>aa</u> mayree jindur <u>hee</u> -ay ji-o baalak pit <u>maa</u> taa raam.	He cherishes all beings, O my soul, as the mother and father cherish their child.
ਸਹਸ ਸਿਆਣਪ ਨਹ ਮਿਲੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਰਾਮ ॥੪॥੬॥	sahas si-aan <u>ap</u> nah milai mayree jindur <u>hee</u> -ay jan naanak gurmuk <u>h</u> jaa <u>ta</u> aa raam. 4 6	By thousands of clever tricks, He cannot be obtained, O my soul; servant Nanak, as Gurmukh, has come to know the Lord. 4 6
ਛਕਾ ੧ ॥	<u>chh</u> akaa 1.	First Set of Six

sabh jug tayray keetay ho-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-11)	basant mehlā 3.	Basant, Third Mehl:
ਸਭਿ ਜੁਗ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ॥	sab <u>h</u> jug <u>t</u> ayray kee <u>t</u> ay ho-ay.	All the ages were created by You, O Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਹੋਏ ॥੧॥	satgur <u>b</u> haytai mat bu <u>D</u> h ho-ay. 1	Meeting with the True Guru, one's intellect is awakened. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪੇ ਲੈਹੁ ਮਿਲਾਇ ॥	har jee-o aapay lai <u>h</u> u milaa-ay.	O Dear Lord, please blend me with Yourself;
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਚ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur kai sabad sach naam samaa-ay. 1 rahaa-o.	let me merge in the True Name, through the Word of the Guru's Shabad. 1 Pause
ਮਨਿ ਬਸੰਤੁ ਹਰੇ ਸਭਿ ਲੋਇ ॥	man basant haray sab <u>h</u> lo-ay.	When the mind is in spring, all people are rejuvenated.
ਫਲਹਿ ਫੁਲੀਅਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੨॥	faleh fulee-ah raam naam suk <u>h</u> ho-ay. 2	Blossoming forth and flowering through the Lord's Name, peace is obtained. 2
ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੇ ॥	sadaa basant gur sabad veechaaray.	Contemplating the Word of the Guru's Shabad, one is in spring forever,
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਾਖੈ ਉਰ ਧਾਰੇ ॥੩॥	raam naam raak <u>h</u> ai ur <u>D</u> haaray. 3	with the Lord's Name enshrined in the heart. 3
ਮਨਿ ਬਸੰਤੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	man basant <u>t</u> an man hari-aa ho-ay.	When the mind is in spring, the body and mind are rejuvenated.
ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਤਨੁ ਬਿਰਖੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਫਲੁ ਪਾਏ ਸੋਇ ॥੪॥੩॥੧੫॥	naanak ih <u>t</u> an birak <u>h</u> raam naam fal paa-ay so-ay. 4 3 15	O Nanak, this body is the tree which bears the fruit of the Lord's Name. 4 3 15

sabh ras mithay mani-ai suni-ai saalonay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (16-12)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਸਭਿ ਰਸ ਮਿਠੇ ਮੰਨਿਐ ਸੁਣਿਐ ਸਾਲੋਣੇ ॥	sab <u>h</u> ras mith <u>ay</u> mani-ai suni-ai saalon <u>ay</u> .	Believing, all tastes are sweet. Hearing, the salty flavors are tasted;
ਖਟ ਤੁਰਸੀ ਮੁਖਿ ਬੋਲਣਾ ਮਾਰਣ ਨਾਦ ਕੀਏ ॥	kh <u>at</u> t <u>ur</u> see muk <u>h</u> bol <u>naa</u> maaran <u>naad</u> kee-ay.	chanting with one's mouth, the spicy flavors are savored. All these spices have been made from the Sound-current of the Naad.
ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਾਉ ਏਕੁ ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥੧॥	ch <u>h</u> ateeh amrit ᳚ bh <u>aa</u> -o ayk jaa ka-o nadar karay-i. 1	The thirty-six flavors of ambrosial nectar are in the Love of the One Lord; they are tasted only by one who is blessed by His Glance of Grace. 1
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਖਾਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor <u>kha</u> anaa <u>kh</u> usee <u>kh</u> u-aar.	O Baba, the pleasures of other foods are false.
ਜਿਤੁ ਖਾਧੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit <u>khaa</u> Dhai tan peer <u>hee</u> -ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o.	Eating them, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause
ਰਤਾ ਪੈਨਣੁ ਮਨੁ ਰਤਾ ਸੁਪੇਦੀ ਸਤੁ ਦਾਨੁ ॥	ra <u>ta</u> a painan <u>man</u> ra <u>ta</u> a supay <u>dee</u> sa <u>t</u> <u>da</u> an.	My mind is imbued with the Lord's Love; it is dyed a deep crimson. Truth and charity are my white clothes.
ਨੀਲੀ ਸਿਆਹੀ ਕਦਾ ਕਰਣੀ ਪਹਿਰਣੁ ਪੈਰ ਧਿਆਨੁ ॥	neele si-aa <u>hee</u> ka <u>da</u> a kar <u>nee</u> pahiran pair <u>Dhi</u> -aan.	The blackness of sin is erased by my wearing of blue clothes, and meditation on the Lord's Lotus Feet is my robe of honor.
ਕਮਰਬੰਦੁ ਸੰਤੋਖ ਕਾ ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ॥੨॥	karam-band <u>san</u> tok <u>h</u> kaa <u>Dhan</u> joban <u>ta</u> yraa naam. 2	Contentment is my cummerbund, Your Name is my wealth and youth. 2
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਪੈਨਣੁ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor painan <u>kh</u> usee <u>kh</u> u-aar.	O Baba, the pleasures of other clothes are false.
ਜਿਤੁ ਪੈਧੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit <u>pai</u> Dhai tan peer <u>hee</u> -ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o.	Wearing them, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause
ਘੋੜੇ ਪਾਖਰ ਸੁਇਨੇ ਸਾਖਤਿ ਬੂਝਣੁ ਤੇਰੀ ਵਾਟ ॥	ghor <u>hay</u> paakh <u>ar</u> su-inay saakh <u>at</u> boojhan <u>ta</u> yree vaat.	The understanding of Your Way, Lord, is horses, saddles and bags of gold for me.
ਤਰਕਸ ਤੀਰ ਕਮਾਣ ਸਾਂਗ ਤੇਗਬੰਦ ਗੁਣ ਧਾਤੁ ॥	ta <u>r</u> kas <u>tee</u> r kamaan saa ^N g <u>ta</u> ygband <u>gun</u> <u>Dhaa</u> t.	The pursuit of virtue is my bow and arrow, my quiver, sword and scabbard.

ਵਾਜਾ ਨੇਜਾ ਪਤਿ ਸਿਉ ਪਰਗਟੁ ਕਰਮੁ ਤੇਰਾ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ॥੩॥	vaajaa nayjaa pat̃ si-o pargat karam t̃ayraa mayree jaat̃. 3	To be distinguished with honor is my drum and banner. Your Mercy is my social status. 3
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਚੜਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor charh- <u>n</u> aa <u>kh</u> usee <u>kh</u> - aar.	O Baba, the pleasures of other rides are false.
ਜਿਤੁ ਚੜਿਐ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit̃ charh- <u>i</u> -ai t̃an peerh- <u>ee</u> -ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o.	By such rides, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause
ਘਰ ਮੰਦਰ ਖੁਸੀ ਨਾਮ ਕੀ ਨਦਰਿ ਤੇਰੀ ਪਰਵਾਰੁ ॥	ghar mandar <u>kh</u> usee naam kee nadar t̃ayree parvaar.	The Naam, the Name of the Lord, is the pleasure of houses and mansions. Your Glance of Grace is my family, Lord.
ਹੁਕਮੁ ਸੋਈ ਤੁਧੁ ਭਾਵਸੀ ਹੋਰੁ ਆਖਣੁ ਬਹੁਤੁ ਅਪਾਰੁ ॥	hukam so-ee tuDh <u>b</u> haavsee hor aak <u>h</u> an bahu <u>t</u> apaar.	The Hukam of Your Command is the pleasure of Your Will, Lord. To say anything else is far beyond anyone's reach.
ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਪੂਛਿ ਨ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥੪॥	naanak sachaa paat̃isaahu pooch <u>h</u> na karay beechaar. 4	O Nanak, the True King does not seek advice from anyone else in His decisions. 4
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਸਉਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor sa- <u>u</u> n ^{aa} <u>kh</u> usee <u>kh</u> - aar.	O Baba, the pleasure of other sleep is false.
ਜਿਤੁ ਸੁਤੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥੪॥੨॥	jit̃ su <u>t</u> ai t̃an peerh- <u>ee</u> -ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o. 4 7	By such sleep, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause 4 7

sabh gobindh hai sabh gobindh hai gobindh bin nahee ko-ee

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ (485-2)	aasaa ba <u>nee</u> saree naam <u>day</u> -o jee kee	Aasaa, The Word Of The Reverend Naam Dayv Jee:
ਏਕ ਅਨੇਕ ਬਿਆਪਕ ਪੂਰਕ ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਸੋਈ ॥	ayk anayk bi-aapak poorak ja <u>t</u> <u>dayk</u> <u>h</u> -a-u ta <u>t</u> so-ee.	In the one and in the many, He is pervading and permeating; wherever I look, there He is.
ਮਾਇਆ ਚਿਤ੍ਰ ਬਚਿਤ੍ਰ ਬਿਮੋਹਿਤ ਬਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੧॥	maa-i-aa chi <u>tar</u> bach <u>itar</u> bimohi <u>t</u> birlaa boo <u>jh</u> ai ko-ee. 1	The marvellous image of Maya is so fascinating; how few understand this. 1
ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਗੋਬਿੰਦ ਬਿਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	sab <u>h</u> gobind <u>h</u> hai sab <u>h</u> gobind <u>h</u> hai gobind <u>h</u> bin nahee ko-ee.	God is everything, God is everything. Without God, there is nothing at all.
ਸੂਤੁ ਏਕੁ ਮਣਿ ਸਤ ਸਹੰਸ ਜੈਸੇ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	soo <u>t</u> ayk ma <u>n</u> sa <u>t</u> saha ^N s jaisay o <u>t</u> po <u>t</u> para <u>b</u> <u>h</u> so-ee. 1 rahaa-o.	As one thread holds hundreds and thousands of beads, He is woven into His creation. 1 Pause
ਜਲ ਤਰੰਗ ਅਰੁ ਫੋਨ ਬੁਦਬੁਦਾ ਜਲ ਤੇ ਭਿੰਨ ਨ ਹੋਈ ॥	jal ta <u>rang</u> ar fayn bu <u>d</u> bu <u>d</u> aa jal ta <u>y</u> b <u>h</u> inn na ho-ee.	The waves of the water, the foam and bubbles, are not distinct from the water.
ਇਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਲੀਲਾ ਬਿਚਰਤ ਆਨ ਨ ਹੋਈ ॥੨॥	ih parpanch paarbrahm kee leelaa bichra <u>t</u> aan na ho-ee. 2	This manifested world is the playful game of the Supreme Lord God; reflecting upon it, we find that it is not different from Him. 2
ਮਿਥਿਆ ਭਰਮੁ ਅਰੁ ਸੁਪਨ ਮਨੋਰਥ ਸਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਜਾਨਿਆ ॥	mithi-aa b <u>h</u> aram ar supan manorath sa <u>t</u> pa <u>d</u> aarath jaani-aa.	False doubts and dream objects - man believes them to be true.
ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਮਨਸਾ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੀ ਜਾਗਤ ਹੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੩॥	sukari <u>t</u> mansaa gur up <u>d</u> aysee jaaga <u>t</u> hee man maani-aa. 3	The Guru has instructed me to try to do good deeds, and my awakened mind has accepted this. 3
ਕਹਤ ਨਾਮਦੇਉ ਹਰਿ ਕੀ ਰਚਨਾ ਦੇਖਹੁ ਰਿਦੈ ਬੀਚਾਰੀ ॥	kaha <u>t</u> naam <u>day</u> -o har kee rachnaa <u>dayk</u> <u>h</u> hu ri <u>d</u> ai beechaaree.	Says Naam Dayv, see the Creation of the Lord, and reflect upon it in your heart.
ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਕੇਵਲ ਏਕ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥੧॥	ghat ghat an <u>tar</u> sarab nira <u>nt</u> ar kayval ayk muraaree. 4 1	In each and every heart, and deep within the very nucleus of all, is the One Lord. 4 1

sabh jag fir mai daykhi-aa har iko daataa

ਪਉੜੀ ਗੂਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩ (510-16)	pa-or <u>hee</u> goojree kee vaar mehlā 3	Pauree: Goojaree Ki Vaar, Third Mehl
ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰਿ ਮੈ ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ॥	sab <u>h</u> jag fir mai <u>daykhi</u> -aa har iko <u>daataa</u> .	Roaming over the entire world, I have seen that the Lord is the only Giver.
ਉਪਾਇ ਕਿਤੈ ਨ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ॥	upaa-ay kiṭai na paa-ee-ai har karam bi <u>Dhaataa</u> .	The Lord cannot be obtained by any device at all; He is the Architect of Karma.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਸਹਜੇ ਜਾਤਾ ॥	gur sab <u>d</u> ee har man vasai har sehjay ja <u>ataa</u> .	Through the Word of the Guru's Shabad, the Lord comes to dwell in the mind, and the Lord is easily revealed within.
ਅੰਦਰਹੁ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਾਤਾ ॥	and <u>ra</u> hu ṭarishnaa agan buj <u>hee</u> har amrit sar naa <u>ataa</u> .	The fire of desire within is quenched, and one bathes in the Lord's Pool of Ambrosial Nectar.
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੇ ਕੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲਾਤਾ ॥੬॥	vadee vadi-aa-ee vaday kee gurmuk <u>h</u> bola <u>ataa</u> . 6	The great greatness of the great Lord God - the Gurmukh speaks of this. 6

sabhhoo ko ras har ho. || 1 || rahaa-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (213-15)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸਭਹੂ ਕੇ ਰਸੁ ਹਰਿ ਹੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab <u>h</u> hoo ko ras har ho. 1 rahaa-o.	The Lord is the essence of all. 1 Pause
ਕਾਹੂ ਜੋਗ ਕਾਹੂ ਭੋਗ ਕਾਹੂ ਗਿਆਨ ਕਾਹੂ ਧਿਆਨ ॥	kaahoo jog kaahoo <u>b</u> hog kaahoo gi-aan kaahoo <u>D</u> hi-aan.	Some practice Yoga, some indulge in pleasures; some live in spiritual wisdom, some live in meditation.
ਕਾਹੂ ਹੋ ਡੰਡ ਧਰਿ ਹੋ ॥੧॥	kaahoo ho dand <u>D</u> har ho. 1	Some are bearers of the staff. 1
ਕਾਹੂ ਜਾਪ ਕਾਹੂ ਤਾਪ ਕਾਹੂ ਪੂਜਾ ਹੋਮ ਨੇਮ ॥	kaahoo jaap kaahoo <u>t</u> aap kaahoo poojaa hom naym.	Some chant in meditation, some practice deep, austere meditation; some worship Him in adoration, some practice daily rituals.
ਕਾਹੂ ਹੋ ਗਉਨੁ ਕਰਿ ਹੋ ॥੨॥	kaahoo ho ga-un kar ho. 2	Some live the life of a wanderer. 2
ਕਾਹੂ ਤੀਰ ਕਾਹੂ ਨੀਰ ਕਾਹੂ ਬੇਦ ਬੀਚਾਰ ॥	kaahoo <u>t</u> eer kaahoo neer kaahoo bay <u>d</u> beechaar.	Some live by the shore, some live on the water; some study the Vedas.
ਨਾਨਕਾ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਿਅ ਹੋ ॥੩॥੨॥੧੫੫॥	naankaa <u>b</u> haga <u>t</u> pari-a ho. 3 2 155	Nanak loves to worship the Lord. 3 2 155

sab^hhay kant mahaylee-aa saglee-aa karahi seegaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (53)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਸਭੇ ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਆ ਸਗਲੀਆ ਕਰਹਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥	sab ^h hay kant mahaylee-aa saglee-aa karahi seegaar.	All are brides of the Husband Lord; all decorate themselves for Him.
ਗਣਤ ਗਣਾਵਣਿ ਆਈਆ ਸੂਹਾ ਵੇਸੁ ਵਿਕਾਰੁ ॥	ganat gāṇāvan aa-ee-aa soohaa vays vikaar.	But when the time comes to settle their accounts, their red robes are corrupt.
ਪਾਖੰਡਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ਖੋਟਾ ਪਾਜੁ ਖੁਆਰੁ ॥੧॥	pak ^h hand paraym na paa-ee-ai k ^h otaa paaj k ^h u-aar. 1	His Love is not obtained through hypocrisy. Her false coverings bring only ruin. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਇਉ ਪਿਰੁ ਰਾਵੈ ਨਾਰਿ ॥	har jee-o i-o pir raavai naar.	In this way, the Dear Husband Lord ravishes and enjoys His bride.
ਤੁਧੁ ਭਾਵਨਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਲੈਹਿ ਸਵਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuDh b ^h aaavan sohaagāṇee ap ⁿ ee kirpaa laihi savaar. 1 rahaa-o.	The happy soul-bride is pleasing to You, Lord; by Your Grace, You adorn her. 1 Pause
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸੀਗਾਰੀਆ ਤਨੁ ਮਨੁ ਪਿਰ ਕੈ ਪਾਸਿ ॥	gur sab ^d ee seegaaree-aa tan man pir kai paas.	She is decorated with the Word of the Guru's Shabad; her mind and body belong to her Husband Lord.
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਖੜੀ ਤਕੈ ਸਚੁ ਕਰੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jor ^h k ^h ar ^h ee takai sach kahai ar ^d aas.	With her palms pressed together, she stands, waiting on Him, and offers her True prayers to Him.
ਲਾਲਿ ਰਤੀ ਸਚ ਭੈ ਵਸੀ ਭਾਇ ਰਤੀ ਰੰਗਿ ਰਾਸਿ ॥੨॥	laal ra ^t ee sach b ^h ai vasee b ^h aa-ay ra ^t ee rang raas. 2	Dyed in the deep crimson of the Love of her Darling Lord, she dwells in the Fear of the True One. Imbued with His Love, she is dyed in the color of His Love. 2
ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਚੇਰੀ ਕਾਂਢੀਐ ਲਾਲੀ ਮਾਨੈ ਨਾਉ ॥	pari-a kee chayree kaa ⁿ d ^h ee-ai laalee maanai naa-o.	She is said to be the hand-maiden of her Beloved Lord; His sweetheart surrenders to His Name.
ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਤੁਟਈ ਸਾਚੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਉ ॥	saachee pareet na tut-ee saachay mayl milaa-o.	True Love is never broken; she is united in Union with the True One.
ਸਬਦਿ ਰਤੀ ਮਨੁ ਵੇਧਿਆ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੩॥	sabad ra ^t ee man vayD ^h i-aa ha-o sad balihaarai jaa-o. 3	Attuned to the Word of the Shabad, her mind is pierced through. I am forever a sacrifice to Him. 3
ਸਾ ਧਨ ਰੰਡ ਨ ਬੈਸਈ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥	saa D ^h an rand na bais-ee jay satgur maahi samaa-ay.	That bride, who is absorbed into the True Guru, shall never become a widow.
ਪਿਰੁ ਰੀਸਾਲੂ ਨਉਤਨੋ ਸਾਚਉ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇ ॥	pir reesaaloo na-oṭano saacha-o marai na jaa-ay.	Her Husband Lord is Beautiful; His Body is forever fresh and new. The True One does not die, and shall not go.
ਨਿਤ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣੀ ਸਾਚੀ ਨਦਰਿ ਰਜਾਇ ॥੪॥	niṭ ravai sohaagāṇee saachee naḍar rajaa-ay. 4	He continually enjoys His happy soul-bride; He casts His Gracious Glance of Truth upon her, and she abides in His Will. 4

ਸਾਚੁ ਧੜੀ ਧਨ ਮਾਡੀਐ ਕਾਪੜੁ ਪ੍ਰੇਮ ਸੀਗਾਰੁ ॥	saach <u>Dhar</u> hee <u>Dhan</u> maadee-ai kaapar <u>h</u> paraym seegaar.	The bride braids her hair with Truth; her clothes are decorated with His Love.
ਚੰਦਨੁ ਚੀਤਿ ਵਸਾਇਆ ਮੰਦਰੁ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ॥	chand <u>an</u> cheet <u>ṭ</u> vasaa-i-aa mand <u>ar</u> ḍasvaa <u>ḍu</u> -aar.	Like the essence of sandalwood, He permeates her consciousness, and the Temple of the Tenth Gate is opened.
ਦੀਪਕੁ ਸਬਦਿ ਵਿਗਾਸਿਆ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਹਾਰੁ ॥੫॥	deepak sabad <u>ḍ</u> vigaasi-aa raam naam ur haar. 5	The lamp of the Shabad is lit, and the Name of the Lord is her necklace. 5
ਨਾਰੀ ਅੰਦਰਿ ਸੋਹਣੀ ਮਸਤਕਿ ਮਣੀ ਪਿਆਰੁ ॥	naaree and <u>ar</u> soh <u>nee</u> mastak man <u>ee</u> pi-aar.	She is the most beautiful among women; upon her forehead she wears the Jewel of the Lord's Love.
ਸੋਭਾ ਸੁਰਤਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਸਾਚੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਅਪਾਰ ॥	sob <u>h</u> aa surat <u>ṭ</u> suhaavan <u>ee</u> saachai paraym apaar.	Her glory and her wisdom are magnificent; her love for the Infinite Lord is True.
ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਪੁਰਖੁ ਨ ਜਾਣਈ ਸਾਚੇ ਗੁਰ ਕੈ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥੬॥	bin pir purakh na jaan-ee saachay gur kai hay <u>ṭ</u> pi-aar. 6	Other than her Beloved Lord, she knows no man. She enshrines love for the True Guru. 6
ਨਿਸਿ ਅੰਧਿਆਰੀ ਸੁਤੀਏ ਕਿਉ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਇ ॥	nis an <u>Dhi</u> -aaree sut <u>ee</u> -ay ki-o pir bin rain vihaa-ay.	Asleep in the darkness of the night, how shall she pass her life- night without her Husband?
ਅੰਕੁ ਜਲਉ ਤਨੁ ਜਾਲੀਅਉ ਮਨੁ ਧਨੁ ਜਲਿ ਬਲਿ ਜਾਇ ॥	ank jala-o tan jaalee-a-o man <u>Dhan</u> jal bal jaa-ay.	Her limbs shall burn, her body shall burn, and her mind and wealth shall burn as well.
ਜਾ ਧਨ ਕੰਤਿ ਨ ਰਾਵੀਆ ਤਾ ਬਿਰਥਾ ਜੋਬਨੁ ਜਾਇ ॥੭॥	jaa <u>Dhan</u> kant na raavee-aa taa birthaa joban jaa-ay. 7	When the Husband does not enjoy His bride, then her youth passes away in vain. 7
ਸੇਜੈ ਕੰਤ ਮਹੇਲੜੀ ਸੂਤੀ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥	sayjai kant mahayl <u>r</u> hee soot <u>ee</u> booj <u>h</u> na paa-ay.	The Husband is on the Bed, but the bride is asleep, and so she does not come to know Him.
ਹਉ ਸੂਤੀ ਪਿਰੁ ਜਾਗਣਾ ਕਿਸ ਕਉ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥	ha-o sut <u>ee</u> pir jaag <u>n</u> aa kis ka-o pooch <u>h</u> a-o jaa-ay.	While I am asleep, my Husband Lord is awake. Where can I go for advice?
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲੀ ਭੈ ਵਸੀ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸਖਾਇ ॥੮॥੨॥	satgur maylee <u>b</u> hai vasee naanak paraym sak <u>h</u> aa-ay. 8 2	The True Guru has led me to meet Him, and now I dwell in the Fear of God. O Nanak, His Love is always with me. 8 2

sabhay galaa visran iko visar na jaa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-15)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸਭੇ ਗਲਾ ਵਿਸਰਨੁ ਇਕੋ ਵਿਸਰਿ ਨ ਜਾਉ ॥	sabhay galaa visran iko visar na jaa-o.	Let me forget everything, but let me not forget the One Lord.
ਧੰਧਾ ਸਭੁ ਜਲਾਇ ਕੈ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ॥	DhanDhaa sabh jalaa-ay kai gur naam dee-aa sach su-aa-o.	All my evil pursuits have been burnt away; the Guru has blessed me with the Naam, the true object of life.
ਆਸਾ ਸਭੇ ਲਾਹਿ ਕੈ ਇਕਾ ਆਸ ਕਮਾਉ ॥	aasaa sabhay laahi kai ikaa aas kamaa-o.	Give up all other hopes, and rely on the One Hope.
ਜਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨ ਅਗੈ ਮਿਲਿਆ ਥਾਉ ॥੧॥	jinee satgur sayvi-aa tin agai mili-aa thaa-o. 1	Those who serve the True Guru receive a place in the world hereafter. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਨੋ ਸਾਲਾਹਿ ॥	man mayray kartay no saalaahi.	O my mind, praise the Creator.
ਸਭੇ ਛਡਿ ਸਿਆਣਪਾ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabhay chhad si-aanpaa gur kee pairee paahi. 1 rahaa-o.	Give up all your clever tricks, and fall at the Feet of the Guru. 1 Pause
ਦੁਖ ਭੁਖ ਨਹ ਵਿਆਪਈ ਜੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	dukh bhukh nah vi-aapa-ee jay sukh-daaṭa man ho-ay.	Pain and hunger shall not oppress you, if the Giver of Peace comes into your mind.
ਕਿਤ ਹੀ ਕੰਮਿ ਨ ਛਿਜੀਐ ਜਾ ਹਿਰਦੈ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	kit hee kamm na chhijee-ai jaa hirdai sachaa so-ay.	No undertaking shall fail, when the True Lord is always in your heart.
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਰਖਹਿ ਹਥ ਦੇ ਤਿਸੁ ਮਾਰਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ॥	jis too ^N rakheh hath day tis maar na sakai ko-ay.	No one can kill that one unto whom You, Lord, give Your Hand and protect.
ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਸਭਿ ਅਵਗਣ ਕਵੈ ਧੋਇ ॥੨॥	sukh-daaṭa gur sayvee-ai sabh avgan kadhai Dho-ay. 2	Serve the Guru, the Giver of Peace; He shall remove and wash off all your faults. 2
ਸੇਵਾ ਮੰਗੈ ਸੇਵਕੋ ਲਾਈਆਂ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥	sayvaa mangai sayvko laa-ee-aa ^N apunee sayv.	Your servant begs to serve those who are enjoined to Your service.
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਮਸਕਤੇ ਤੂਠੈ ਪਾਵਾ ਦੇਵ ॥	saaDhoo sang maskatay tooṭhai paavaa dayv.	The opportunity to work hard serving the Saadh Sangat is obtained, when the Divine Lord is pleased.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਗਤਿ ਸਾਹਿਬੈ ਆਪੇ ਕਰਣ ਕਰੇਵ ॥	sabh kichh vasgat saahibai aapay karan karayv.	Everything is in the Hands of our Lord and Master; He Himself is the Doer of deeds.

ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਮਨਸਾ ਸਭ ਪੂਰੇਵ ॥੩॥	satgur kai balihaarnai mansaa sabh poorayv. 3	I am a sacrifice to the True Guru, who fulfills all hopes and desires. 3
ਇਕੋ ਦਿਸੈ ਸਜਣੋ ਇਕੋ ਭਾਈ ਮੀਤੁ ॥	iko disai sajno iko bhaa-ee meet.	The One appears to be my Companion; the One is my Brother and Friend.
ਇਕਸੈ ਦੀ ਸਾਮਗਰੀ ਇਕਸੈ ਦੀ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥	iksai dee saamagree iksai dee hai reet.	The elements and the components are all made by the One; they are held in their order by the One.
ਇਕਸ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਾ ਹੋਆ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥	ikas si-o man maani-aa taa ho-aa nihchal cheet.	When the mind accepts, and is satisfied with the One, then the consciousness becomes steady and stable.
ਸਚੁ ਖਾਣਾ ਸਚੁ ਪੈਨਣਾ ਟੇਕ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਕੀਤੁ ॥੪॥੫॥੭੫॥	sach khaanaa sach painnaa tayk naanak sach keet. 4 5 75	Then, one's food is the True Name, one's garments are the True Name, and one's Support, O Nanak, is the True Name. 4 5 75

sab^hhay thok paraapaṭay jay aavai ik hath

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-4)	sireeraag mehlā 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸਭੇ ਥੋਕ ਪਰਾਪਤੇ ਜੇ ਆਵੈ ਇਕੁ ਹਥਿ ॥	sab ^h hay thok paraapaṭay jay aavai ik hath.	All things are received if the One is obtained.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੇ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਕਥਿ ॥	janam paḍaarath safal hai jay sachaa sabaḍ kath.	The precious gift of this human life becomes fruitful when one chants the True Word of the Shabad.
ਗੁਰ ਤੇ ਮਹਲੁ ਪਰਾਪਤੇ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੈ ਮਥਿ ॥੧॥	gur tay mahal paraapaṭay jis likhi-aa hovai math. 1	One who has such destiny written on his forehead enters the Mansion of the Lord's Presence, through the Guru. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	mayray man aykas si-o chit laa-ay.	O my mind, focus your consciousness on the One.
ਏਕਸ ਬਿਨੁ ਸਭ ਧੰਧੁ ਹੈ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਮੋਹੁ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aykas bin sab ^h DhanDh hai sab ^h mithi-aa moh maa-ay. 1 rahaa-o.	Without the One, all entanglements are worthless; emotional attachment to Maya is totally false. 1 Pause
ਲਖ ਖੁਸੀਆ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	lakh khusee-aa paatīsaahē-aa jay satgur naḍar karay-i.	Hundreds of thousands of princely pleasures are enjoyed, if the True Guru bestows His Glance of Grace.
ਨਿਮਖ ਏਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ॥	nimakh ayk har naam ḍay-ay mayraa man tan seetl ho-ay.	If He bestows the Name of the Lord, for even a moment, my mind and body are cooled and soothed.
ਜਿਸ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨ ਗੇ ॥੨॥	jis ka-o poorab likhi-aa tin satgur charan gahay. 2	Those who have such pre-ordained destiny hold tight to the Feet of the True Guru. 2
ਸਫਲ ਮੂਰਤੁ ਸਫਲਾ ਘੜੀ ਜਿਤੁ ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥	safal mooraṭ saflaa gharhee jit sachay naal pi-aar.	Fruitful is that moment, and fruitful is that time, when one is in love with the True Lord.
ਦੂਖੁ ਸੰਤਾਪੁ ਨ ਲਗਈ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	dookh santaap na lag-ee jis har kaa naam aDhaar.	Suffering and sorrow do not touch those who have the Support of the Name of the Lord.
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿਆ ਸੋਈ ਉਤਰਿਆ ਪਾਰਿ ॥੩॥	baah pakarh gur kaadhi-aa so-ee utri-aa paar. 3	Grasping him by the arm, the Guru lifts them up and out, and carries them across to the other side. 3
ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਪਵਿਤੁ ਹੈ ਜਿਥੈ ਸੰਤ ਸਭਾ ॥	thaan suhaavaa pavit hai jithai sant sab ^h aa.	Embellished and immaculate is that place where the Saints gather together.
ਢੋਈ ਤਿਸ ਹੀ ਨੇ ਮਿਲੈ ਜਿਨਿ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਲਭਾ ॥	dho-ee tis hee no milai jin pooraa guroo lab ^h aa.	He alone finds shelter, who has met the Perfect Guru.
ਨਾਨਕ ਬਧਾ ਘਰੁ ਤਹਾ ਜਿਥੈ ਮਿਰਤੁ ਨ ਜਨਮੁ ਜਰਾ ॥੪॥੬॥੭੬॥	naanak baDhaa ghar tahaa ^N jithai mirat na janam jaraa. 4 6 76	Nanak builds his house upon that site where there is no death, no birth, and no old age. 4 6 76

sabhai ghat raam bolai raamaa bolai

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ ॥ (988-16)	maalee ga-ur <u>h</u> aa ba <u>n</u> ee <u>b</u> hagat naam <u>d</u> ayv jee kee.	Within all hearts, the Lord speaks, the Lord speaks.
ਸਭੈ ਘਟ ਰਾਮੁ ਬੋਲੈ ਰਾਮਾ ਬੋਲੈ ॥	sab <u>h</u> ai <u>g</u> hat raam bolai raamaa bolai.	Within all hearts, the Lord speaks, the Lord speaks
ਰਾਮ ਬਿਨਾ ਕੋ ਬੋਲੈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam binaa ko bolai ray. 1 rahaa-o.	Who else speaks, other than the Lord? 1 Pause
ਏਕਲ ਮਾਟੀ ਕੁੰਜਰ ਚੀਟੀ ਭਾਜਨ ਹੈਂ ਬਹੁ ਨਾਨਾ ਰੇ ॥	aykal maatee kunjara cheetee <u>b</u> haajan hai ^N baho naanaa ray.	Out of the same clay, the elephant, the ant, and the many sorts of species are formed.
ਅਸਥਾਵਰ ਜੰਗਮ ਕੀਟ ਪਤੰਗਮ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਾਮੁ ਸਮਾਨਾ ਰੇ ॥੧॥	asthaavar jangam keet patangam <u>g</u> hat <u>g</u> hat raam samaanaa ray. 1	In stationary life forms, moving beings, worms, moths and within each and every heart, the Lord is contained. 1
ਏਕਲ ਚਿੰਤਾ ਰਾਖੁ ਅਨੰਤਾ ਅਉਰ ਤਜਹੁ ਸਭ ਆਸਾ ਰੇ ॥	aykal chintaa raakh anantaa a-or tajahu sab <u>h</u> aasaa ray.	Remember the One, Infinite Lord; abandon all other hopes.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਭਏ ਨਿਹਕਾਮਾ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਕੋ ਦਾਸਾ ਰੇ ॥੨॥੩॥	paranvai naamaa <u>b</u> ha-ay nihkaamaa ko <u>t</u> haakur ko <u>d</u> aasaa ray. 2 3	Naam Dayv prays, I have become dispassionate and detached; who is the Lord and Master, and who is the slave? 2 3

samrath guroo sir hath Dhar-ya-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਨਲ੍ਹ (1400-6)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, nal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Nal
ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰਉ ॥	samrath guroo sir hath <u>D</u> har-ya-o.	The All-powerful Guru placed His hand upon my head.
ਗੁਰਿ ਕੀਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਅਉ ਜਿਸੁ ਦੇਖਿ ਚਰੰਨ ਅਘੰਨ ਹਰਉ ॥	gur keenee kirpaa har naam <u>d</u> ee-a-o jis <u>d</u> aykh charann aghann har-ya-o.	The Guru was kind, and blessed me with the Lord's Name. Gazing upon His Feet, my sins were dispelled.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਏਕ ਸਮਾਨ ਧਿਆਨ ਸੁ ਨਾਮ ਸੁਨੇ ਸੁਤੁ ਭਾਨ ਡਰਉ ॥	nis baasur ayk samaan <u>D</u> hi-aan so naam sunay sut <u>b</u> haan dar-ya-o.	Night and day, the Guru meditates on the One Lord; hearing His Name, the Messenger of Death is scared away.
ਭਨਿ ਦਾਸ ਸੁ ਆਸ ਜਗਤੁ ਗੁਰੂ ਕੀ ਪਾਰਸੁ ਭੇਟਿ ਪਰਸੁ ਕਰਉ ॥	<u>b</u> han <u>d</u> aas so aas jagtar guroo kee paaras <u>b</u> hayt paras kar-ya-o.	So speaks the Lord's slave: Guru Raam Daas placed His Faith in Guru Amar Daas, the Guru of the World; touching the Philosopher's Stone, He was transformed into the Philosopher's Stone.
ਰਾਮਦਾਸੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਸਤਿ ਕੀਯਉ ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰਉ ॥੭॥੧੧॥	raam <u>d</u> aas guroo har sat kee-ya-o samrath guroo sir hath <u>D</u> har-ya-o. ॥7॥11॥	Guru Raam Daas recognized the Lord as True; the All- powerful Guru placed His hand upon His head. ॥7॥11॥

sar santokh taas gur ho-ay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1328-18)	parbhaaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨੀਰੁ ਗਿਆਨਿ ਮਨ ਮਜਨੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸੰਗਿ ਗਹੇ ॥	amrit neer gi-aan man majan athsath tirath sang gahay.	One who bathes in the Ambrosial Water of spiritual wisdom takes with him the virtues of the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਜਵਾਹਰ ਮਾਣਕ ਸੇਵੇ ਸਿਖੁ ਸੋ ਖੋਜਿ ਲਹੈ ॥੧॥	gur updays javaahar maanak sayvay sikh so khoj lahai. 1	The Guru's Teachings are the gems and jewels; the Sikh who serves Him searches and finds them. 1
ਗੁਰ ਸਮਾਨਿ ਤੀਰਥੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	gur samaan tirath nahee ko-ay.	There is no sacred shrine equal to the Guru.
ਸਰੁ ਸੰਤੋਖੁ ਤਾਸੁ ਗੁਰੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sar santokh taas gur ho-ay. 1 rahaa-o.	The Guru encompasses the ocean of contentment. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਦਰੀਆਉ ਸਦਾ ਜਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਮਿਲਿਆ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਹਰੈ ॥	gur daree-aa-o sadaa jal nirmal mili-aa durmat mail harai.	The Guru is the River, from which the Pure Water is obtained forever; it washes away the filth and pollution of evil-mindedness.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਾਇਐ ਪੂਰਾ ਨਾਵਣੁ ਪਸੂ ਪਰੇਤਹੁ ਦੇਵ ਕਰੈ ॥੨॥	satgur paa-i-ai pooraa naavan pasoo paraytahu dayv karai. 2	Finding the True Guru, the perfect cleansing bath is obtained, which transforms even beasts and ghosts into gods. 2
ਰਤਾ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਤਲ ਹੀਅਲੁ ਸੋ ਗੁਰੁ ਪਰਮਲੁ ਕਹੀਐ ॥	ratāa sach naam tal hee-al so gur parmal kahee-ai.	He is said to be the Guru, with the scent of sandalwood, who is imbued with the True Name to the bottom of His Heart.
ਜਾ ਕੀ ਵਾਸੁ ਬਨਾਸਪਤਿ ਸਉਰੈ ਤਾਸੁ ਚਰਣ ਲਿਵ ਰਹੀਐ ॥੩॥	jaa kee vaas banaaspat sa-urāi taas charan liv rahee-ai. 3	By His Fragrance, the world of vegetation is perfumed. Lovingly focus yourself on His Feet. 3
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਉਪਜਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਿਵ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ॥	gurmukh jee-a paraan upjahi gurmukh siv ghar jaa-ee-ai.	The life of the soul wells up for the Gurmukh; the Gurmukh goes to the House of God.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਸਚਿ ਸਮਾਈਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਜ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ॥੪॥੬॥	gurmukh naanak sach samaa-ee-ai gurmukh nij pad paa-ee-ai. 4 6	The Gurmukh, O Nanak, merges in the True One; the Gurmukh attains the exalted state of the self. 4 6

sarnee aa-i-o naath niDhaan

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ (1119-13)	kaydaaraa mehlaa 5 ghar 4	Kaydaaraa, Fifth Mehl, Fourth House:
ਸਰਨੀ ਆਇਓ ਨਾਥ ਨਿਧਾਨ ॥	sarnee aa-i-o naath niDhaan.	I have come to Your Sanctuary, O Lord, O Supreme Treasure.
ਨਾਮ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੀ ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਮਾਗਨ ਕਉ ਹਰਿ ਦਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam pareet laagee man bheetar maagan ka-o har daan. 1 rahaa-o.	Love for the Naam, the Name of the Lord, is enshrined within my mind; I beg for the gift of Your Name. 1 Pause
ਸੁਖਦਾਈ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖਹੁ ਮਾਨ ॥	sukh-daa-ee pooran parmaysur kar kirpaa raakho maan.	O Pefect Transcendent Lord, Giver of Peace, please grant Your Grace and save my honor.
ਦੇਹੁ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਗੁਨ ਰਸਨ ਬਖਾਨ ॥੧॥	dayh pareet saaDhoo sang su- aamee har gun rasan bakhaan. 1	Please bless me with such love, O my Lord and Master, that in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I may chant the Glorious Praises of the Lord with my tongue. 1
ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੋਬਿੰਦ ਦਮੋਦਰ ਨਿਰਮਲ ਕਥਾ ਗਿਆਨ ॥	gopaal da-i-aal gobid damodar nirmal katha gi-aan.	O Lord of the World, Merciful Lord of the Universe, Your sermon and spiritual wisdom are immaculate and pure.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਾਗਹੁ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਧਿਆਨ ॥੨॥੧॥੩॥	naanak ka-o har kai rang raagahu charan kamal sang Dhi-aan. 2 1 3	Please attune Nanak to Your Love, O Lord, and focus his meditation on Your Lotus Feet. 2 1 3

sarpanee t̥ay oopar nahee balee-aa

ਆਸਾ ਇਕਤੁਕੇ ੪ ॥ (480-16)	aasaa ikt̥ukay 4.	Aasaa, 4 Ik-Tukas:
ਸਰਪਨੀ ਤੇ ਉਪਰਿ ਨਹੀ ਬਲੀਆ ॥	sarpanee t̥ay oopar nahee balee-aa.	No one is more powerful than the she-serpent Maya,
ਜਿਨਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹਾਦੇਉ ਛਲੀਆ ॥੧॥	jīn barahmaa bisan mahaaday-o chhalee-aa. 1	who deceived even Brahma, Vishnu and Shiva. 1
ਮਾਰੁ ਮਾਰੁ ਸ੍ਰਪਨੀ ਨਿਰਮਲ ਜਲਿ ਪੈਠੀ ॥	maar maar sarpanee nirmal jal paiṭhee.	Having bitten and struck them down, she now sits in the immaculate waters.
ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਡਸੀਅਲੇ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਡੀਠੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jīn taribhavan dasee-alay gur parsaad deṭhee. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, I have seen her, who has bitten the three worlds. 1 Pause
ਸ੍ਰਪਨੀ ਸ੍ਰਪਨੀ ਕਿਆ ਕਹਹੁ ਭਾਈ ॥	sarpanee sarpanee ki-aa kahhu bhāa-ee.	O Siblings of Destiny, why is she called a she-serpent?
ਜਿਨਿ ਸਾਰੁ ਪਛਾਨਿਆ ਤਿਨਿ ਸ੍ਰਪਨੀ ਖਾਈ ॥੨॥	jīn saach pachhaani-aa tin sarpanee khāa-ee. 2	One who realizes the True Lord, devours the she-serpent. 2
ਸ੍ਰਪਨੀ ਤੇ ਆਨ ਛੂਛ ਨਹੀ ਅਵਰਾ ॥	sarpanee t̥ay aan chhoochh nahee avraa.	No one else is more frivolous than this she-serpent.
ਸ੍ਰਪਨੀ ਜੀਤੀ ਕਹਾ ਕਰੈ ਜਮਰਾ ॥੩॥	sarpanee jeeṭee kahaa karai jamraa. 3	When the she-serpent is overcome, what can the Messengers of the King of Death do? 3
ਇਹ ਸ੍ਰਪਨੀ ਤਾ ਕੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ॥	ih sarpanee t̥aa kee keeṭee ho-ee.	This she-serpent is created by Him.
ਬਲੁ ਅਬਲੁ ਕਿਆ ਇਸ ਤੇ ਹੋਈ ॥੪॥	bal abal ki-aa is t̥ay ho-ee. 4	What power or weakness does she have by herself? 4
ਇਹ ਬਸਤੀ ਤਾ ਬਸਤ ਸਰੀਰਾ ॥	ih bastee t̥aa basat sareeraa.	If she abides with the mortal, then his soul abides in his body.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਹਜਿ ਤਰੇ ਕਬੀਰਾ ॥੫॥੬॥੧੯॥	gur parsaad sahj taray kabeeraa. 5 6 19	By Guru's Grace, Kabeer has easily crossed over. 5 6 19

sarab sukhaa kaa daataa satgur taa kee sarnee paa-ee-ai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (630-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਾ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਾਈਐ ॥	sarab suk <u>h</u> aa kaa <u>daa</u> taa sat <u>g</u> ur <u>t</u> aa kee sarnee paa-ee-ai.	The True Guru is the Giver of all peace and comfort - seek His Sanctuary.
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਅਨੰਦਾ ਦੂਖੁ ਗਇਆ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥੧॥	<u>d</u> arsan <u>b</u> haytat hot anandaa <u>d</u> ookh ga-i-aa har gaa-ee-ai. 1	Beholding the Blessed Vision of His Darshan, bliss ensues, pain is dispelled, and one sings the Lord's Praises. 1
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥	har ras peevhu <u>b</u> haa-ee.	Drink in the sublime essence of the Lord, O Siblings of Destiny.
ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਨਾਮੋ ਆਰਾਧਹੁ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸਰਨਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	naam japahu naamo aaraa <u>D</u> hahu gur pooray kee sarnaa-ee. rahaa-o.	Chant the Naam, the Name of the Lord; worship the Naam in adoration, and enter the Sanctuary of the Perfect Guru. Pause
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਜਿਸੁ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋਈ ਪੂਰਨੁ ਭਾਈ ॥	<u>t</u> iseh paraapat jis <u>D</u> hur likhi-aa so-ee pooran <u>b</u> haa-ee.	Only one who has such pre-ordained destiny receives it; he alone becomes perfect, O Siblings of Destiny.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਨਾਮਿ ਰਹਾ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੨॥੨੫॥੮੯॥	naanak kee baynantee parab <u>h</u> jee naam rahaa liv laa-ee. 2 25 89	Nanak's prayer, O Dear God, is to remain lovingly absorbed in the Naam. 2 25 89

sarab sukhaa gur charnaa

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (531-8)	dayv-ganDhaaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥	sarab sukhaa gur charnaa.	All peace is found in the Guru's feet.
ਕਲਿਮਲ ਡਾਰਨ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰਨ ਇਹ ਆਸਰ ਮੋਹਿ ਤਰਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kalimal daaran maneh saaDhaaran ih aasar mohi tarna. 1 rahaa- o.	They drive away my sins and purify my mind; their Support carries me across. 1 Pause
ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਸੇਵਾ ਬੰਦਨ ਇਹੈ ਟਹਲ ਮੋਹਿ ਕਰਨਾ ॥	poojaa archaa sayvaa bandan ihai tahal mohi karna.	This is the labor which I perform: worship, flower-offerings, service and devotion.
ਬਿਗਸੈ ਮਨੁ ਹੋਵੈ ਪਰਗਾਸਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਗਰਭੈ ਪਰਨਾ ॥੧॥	bigasai man hovai pargaasaa bahur na garbhai parna. 1	My mind blossoms forth and is enlightened, and I am not cast into the womb again. 1
ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਪਰਸਉ ਸੰਤਨ ਕੀ ਇਹੈ ਧਿਆਨਾ ਧਰਨਾ ॥	safal moorat parsaa-o santan kee ihai Dhi-aanaa Dharna.	I behold the fruitful vision of the Saint; this is the meditation I have taken.
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਨਕ ਕਉ ਪਰਿਓ ਸਾਧ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥੨॥੧੬॥	bha-i-o kirpaal thaakur naanak ka- o pari-o saaDh kee sarna. 2 16	The Lord Master has become Merciful to Nanak, and he has entered the Sanctuary of the Holy. 2 16

sarab sukhaa banay tayrai ol^Hai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-10)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਰਾਜ ਲੀਲਾ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਬਨਾਈ ॥	raaj leelaa <u>t</u> ayrai naam banaa-ee.	The pleasures of royalty are derived from Your Name.
ਜੋਗੁ ਬਨਿਆ ਤੇਰਾ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈ ॥੧॥	jog bani-aa <u>t</u> ayraa keertan gaa-ee. 1	I attain Yoga, singing the Kirtan of Your Praises. 1
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਬਨੇ ਤੇਰੈ ਓਲੈ ॥	sarab suk <u>h</u> aa banay <u>t</u> ayrai ol ^H ai.	All comforts are obtained in Your Shelter.
ਭ੍ਰਮ ਕੇ ਪਰਦੇ ਸਤਿਗੁਰ ਖੋਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> haram kay parday satgur <u>k</u> hol ^H ay. 1 rahaa-o.	The True Guru has removed the veil of doubt. 1 Pause
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝਿ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੇ ॥	hukam booj <u>h</u> rang ras maanay.	Understanding the Command of the Lord's Will, I revel in pleasure and joy.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਮਹਾ ਨਿਰਬਾਣੇ ॥੩॥	satgur sayvaa mahaa nirbaanay. 3	Serving the True Guru, I obtain the supreme state of Nirvaanaa. 2
ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ਸੋ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸੀ ਪਰਵਾਣੁ ॥	jin too ^N jaatāa so girsat u <u>d</u> aasee parvaan.	One who recognizes You is recognized as a householder, and as a renunciate.
ਨਾਮਿ ਰਤਾ ਸੋਈ ਨਿਰਬਾਣੁ ॥੨॥	naam ratāa so-ee nirbaan. 2	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, he dwells in Nirvaanaa. 3
ਜਾ ਕਉ ਮਿਲਿਓ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥	jaa ka-o mili-o naam ni <u>D</u> haanaa.	One who has obtained the treasure of the Naam
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਾ ਪੂਰ ਖਜਾਨਾ ॥੪॥੬॥੫੭॥	<u>b</u> hanat naanak <u>t</u> aa kaa poor <u>k</u> hajaanaa. 4 6 57	- prays Nanak, his treasure-house is filled to overflowing. 4 6 57

sarab sukhaa mai bhaali-aa har jayvad na ko-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (396-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਮੈ ਭਾਲਿਆ ਹਰਿ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥	sarab suk <u>h</u> aa mai <u>b</u> haali-aa har jayvad na ko-ee.	I have pursued all pleasures, but none is as great as the Lord.
ਗੁਰ ਤੁਠੇ ਤੇ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸੋਈ ॥੧॥	gur t <u>u</u> thay t <u>a</u> y paa-ee-ai sach saahib so-ee. 1	By the Pleasure of the Guru's Will, the True Lord Master is obtained. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥	balihaaree gur aap <u>n</u> ay sa <u>d</u> sa <u>d</u> kurbaanaa.	I am a sacrifice to my Guru; I am forever and ever a sacrifice to Him.
ਨਾਮੁ ਨ ਵਿਸਰਉ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਚਸਾ ਇਹੁ ਕੀਜੈ ਦਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam na visra-o ik <u>k</u> hin chasaa ih keejai <u>d</u> aanaa. 1 rahaa-o.	Please, grant me this one blessing, that I may never, even for an instant, forget Your Name. 1 Pause
ਭਾਗਨੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ਹੈ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਅੰਤਰਿ ॥	<u>b</u> haagath sachaa so-ay hai jis har <u>D</u> han an <u>t</u> ar.	How very fortunate are those who have the wealth of the Lord deep within the heart.
ਸੋ ਛੂਟੈ ਮਹਾ ਜਾਲ ਤੇ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਨਿਰੰਤਰਿ ॥੨॥	so <u>ch</u> hootai mahaa jaal t <u>a</u> y jis gur sabad niran <u>t</u> ar. 2	They escape from the great noose of death; they are permeated with the Word of the Guru's Shabad. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਆ ਕਹਾ ਗੁਰੁ ਬਿਬੇਕੁ ਸਤੁ ਸਰੁ ॥	gur kee mahimaa ki-aa kahaa gur bibayk sa <u>t</u> sar.	How can I chant the Glorious Praises of the Guru? The Guru is the ocean of Truth and clear understanding.
ਓਹੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਜੁਗਹ ਜੁਗੁ ਪੂਰਾ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥੩॥	oh aad jugaa <u>d</u> ee jugah jug pooraa parmaysar. 3	He is the Perfect Transcendent Lord, from the very beginning, and throughout the ages. 3
ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਸਦ ਸਦਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਨੁ ਰੰਗੇ ॥	naam <u>D</u> hi-aavahu sa <u>d</u> sa <u>d</u> aa har har man rangay.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, forever and ever, my mind is filled with the Love of the Lord, Har, Har.
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਣ ਧਨੁ ਗੁਰੂ ਹੈ ਨਾਨਕ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥੪॥੨॥੧੦੪॥	jee-o paraan <u>D</u> han guroo hai naanak kai sangay. 4 2 104	The Guru is my soul, my breath of life, and wealth; O Nanak, He is with me forever. 4 2 104

sarab kaaraj siDh bha-ay gaa-ay gun gupaal

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1322-17)	kali-aan mehlāa 5.	Kalyaan, Fifth Mehl:
ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪੀਐ ਭਗਵਾਨ ॥	man tan jaapee-ai <u>b</u> hagvaan.	Within my mind and body I meditate on the Lord God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਸਦਾ ਸੂਖ ਕਲਿਆਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray suparsan <u>b</u> ha-ay sadāa sook <u>h</u> kali-aan. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru is pleased and satisfied; I am blessed with eternal peace and happiness. 1 Pause
ਸਰਬ ਕਾਰਜ ਸਿਧਿ ਭਏ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ॥	sarab kaaraj si <u>Dh</u> <u>b</u> ha-ay gaa-ay gun gupaal.	All affairs are successfully resolved, singing the Glorious Praises of the Lord of the World.
ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰੇ ਨਾਠਿਆ ਦੁਖ ਕਾਲ ॥੧॥	mil saa <u>D</u> hsangat parab <u>h</u> oo simray naath-i-aa <u>du</u> k <u>h</u> kaal. 1	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I dwell upon God, and the pain of death is taken away. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਿਆ ਕਰਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸੇਵ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> mayri-aa kara-o <u>di</u> n rain sayv.	Please take pity on me, O my God, that I may serve You day and night.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਰਣਾਗਤੀ ਹਰਿ ਪੁਰਖ ਪੂਰਨ ਦੇਵ ॥੨॥੫॥੮॥	naanak <u>da</u> as sarnaaga <u>t</u> ee har purak <u>h</u> pooran <u>day</u> v. 2 5 8	Slave Nanak seeks the Sanctuary of the Lord, the Perfect, Divine Primal Being. 2 5 8

sarmai dee-aa mundraa kannee paa-ay jogee khinthaa kar too da-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ (908-10)	raamkalee mehlāa 3 asatpadee-aa	Raamkalee, Third Mehl, Ashtapadees:
ਸਰਮੈ ਦੀਆ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਕੰਨੀ ਪਾਇ ਜੋਗੀ ਖਿੰਥਾ ਕਰਿ ਤੂ ਦਇਆ ॥	sarmai dee-aa mundraa kannee paa-ay jogee khinthaa kar too da-i-aa.	Make humility your ear-rings, Yogi, and compassion your patched coat.
ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਬਿਭੂਤਿ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਤਾ ਤੀਨਿ ਭਵਣ ਜਿਣਿ ਲਇਆ ॥੧॥	aavan jaan bibhooti laa-ay jogee taa teen bhavan jin la-i-aa. 1	Let coming and going be the ashes you apply to your body, Yogi, and then you shall conquer the three worlds. 1
ਐਸੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ਜੋਗੀ ॥	aisee kinguree vajaa-ay jogee.	Play that harp, Yogi,
ਜਿਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਅਨਹਦੁ ਵਾਜੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit kinguree anhad vaajai har si-o rahai liv laa-ay. 1 rahaa-o.	which vibrates the unstruck sound current, and remain lovingly absorbed in the Lord. 1 Pause
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਪਤੁ ਕਰਿ ਝੋਲੀ ਜੋਗੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੁਗਤਿ ਪਾਈ ॥	sat santokh pat kar jholee jogee amrit naam bhugat paa-ee.	Make truth and contentment your plate and pouch, Yogi; take the Ambrosial Naam as your food.
ਧਿਆਨ ਕਾ ਕਰਿ ਡੰਡਾ ਜੋਗੀ ਸਿੰਝੀ ਸੁਰਤਿ ਵਜਾਈ ॥੨॥	Dhi-aan kaa kar dandaa jogee sinyee surat vajaa-ee. 2	Make meditation your walking stick, Yogi, and make higher consciousness the horn you blow. 2
ਮਨੁ ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰਿ ਆਸਣਿ ਬੈਸੁ ਜੋਗੀ ਤਾ ਤੇਰੀ ਕਲਪਣਾ ਜਾਈ ॥	man darirh kar aasan bais jogee taa tayree kalpanaa jaa-ee.	Make your stable mind the Yogic posture you sit in, Yogi, and then you shall be rid of your tormenting desires.
ਕਾਇਆ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਮੰਗਣਿ ਚੜਹਿ ਜੋਗੀ ਤਾ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਪਾਈ ॥੩॥	kaa-i-aa nagree meh mangan charheh jogee taa naam palai paa-ee. 3	Go begging in the village of the body, Yogi, and then, you shall obtain the Naam in your lap. 3
ਇਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਧਿਆਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਜੋਗੀ ਨਾ ਸਚੁ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥	it kinguree Dhi-aan na laagai jogee naa sach palai paa-ay.	This harp does not center you in meditation, Yogi, nor does it bring the True Name into your lap.
ਇਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਗੀ ਅਭਿਮਾਨੁ ਨ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥੪॥	it kinguree saa ⁿ na aavai jogee abhimaan na vichahu jaa-ay. 4	This harp does not bring you peace, Yogi, nor eliminate egotism from within you. 4
ਭਉ ਭਾਉ ਦੁਇ ਪਤ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਇਹੁ ਸਰੀਰੁ ਕਰਿ ਡੰਡੀ ॥	bha-o bhaa-o du-ay pat laa-ay jogee ih sareer kar dandee.	Make the Fear of God, and the Love of God, the two gourds of your lute, Yogi, and make this body its neck.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵਹਿ ਤਾ ਤੰਤੀ ਵਾਜੈ ਇਨ ਬਿਧਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਖੰਡੀ ॥੫॥	gurmukh hoveh taa tantee vaajai in biDh tarisnaa khandee. 5	Become Gurmukh, and then vibrate the strings; in this way, your desires shall depart. 5
ਹੁਕਮੁ ਬੁਝੈ ਸੋ ਜੋਗੀ ਕਹੀਐ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥	hukam bujhai so jogee kahee-ai aykas si-o chit laa-ay.	One who understands the Hukam of the Lord's Command is called a Yogi; he links his consciousness to the One Lord.
ਸਹਸਾ ਤੂਟੈ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਏ ॥੬॥	sahsaa tootai nirmal hovai jog jugat iv paa-ay. 6	His cynicism is dispelled, and he becomes immaculately pure; this is how he finds the Way of Yoga. 6

ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਬਿਨਸੈ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	nadree aavdaa sabh kichh binsai har saytee chit laa-ay.	Everything that comes into view shall be destroyed; focus your consciousness on the Lord.
ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲਿ ਤੇਰੀ ਭਾਵਨੀ ਲਾਗੈ ਤਾ ਇਹੁ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੭॥	satgur naal tayree bhaavnee laagai taa ih sojhee paa-ay. 7	Enshrine love for the True Guru, and then you shall obtain this understanding. 7
ਏਹੁ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਵੈ ਜੋਗੀ ਜਿ ਕੁਟੰਬੁ ਛੋਡਿ ਪਰਭਵਨੁ ਕਰਹਿ ॥	ayhu jog na hovai jogee je kutamb chhod parbhavan karahi.	This is not Yoga, O Yogi, to abandon your family and wander around.
ਗ੍ਰਿਹ ਸਰੀਰ ਮਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਅਪਣਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹਹਿ ॥੮॥	garih sareer meh har har naam gur parsaadee apnaa har parabh laheh. 8	The Name of the Lord, Har, Har, is within the household of the body. By Guru's Grace, you shall find your Lord God. 8
ਇਹੁ ਜਗਤੁ ਮਿਟੀ ਕਾ ਪੁਤਲਾ ਜੋਗੀ ਇਸੁ ਮਹਿ ਰੋਗੁ ਵਡਾ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਾਇਆ ॥	ih jagat mitee kaa putlaa jogee is meh rog vadaa tarisnaa maa-i-aa.	This world is a puppet of clay, Yogi; the terrible disease, the desire for Maya is in it.
ਅਨੇਕ ਜਤਨ ਭੇਖ ਕਰੇ ਜੋਗੀ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਇ ਗਵਾਇਆ ॥੯॥	anayk jatan bhaykh karay jogee rog na jaa-ay gavaa-i-aa. 9	Making all sorts of efforts, and wearing religious robes, Yogi, this disease cannot be cured. 9
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਹੈ ਜੋਗੀ ਜਿਸ ਨੋ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	har kaa naam a-ukhaDh hai jogee jis no man vasaa-ay.	The Name of the Lord is the medicine, Yogi; the Lord enshrines it in the mind.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ਬੂਝੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਸੋ ਪਾਏ ॥੧੦॥	gurmukh hovai so-ee boojhai jog jugat so paa-ay. 10	One who becomes Gurmukh understands this; he alone finds the Way of Yoga. 10
ਜੋਗੈ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਬਿਖਮੁ ਹੈ ਜੋਗੀ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਪਾਏ ॥	jogai kaa maarag bikham hai jogee jis no nadar karay so paa-ay.	The Path of Yoga is very difficult, Yogi; he alone finds it, whom God blesses with His Grace.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਏਕੋ ਵੇਖੈ ਵਿਚਹੁ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥੧੧॥	antar baahar ayko vaykhai vichahu bharam chukaa-ay. 11	Inside and outside, he sees the One Lord; he eliminates doubt from within himself. 11
ਵਿਣੁ ਵਜਾਈ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਾਜੈ ਜੋਗੀ ਸਾ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ॥	vin vajaa-ee kinguree vaajai jogee saa kinguree vajaa-ay.	So play the harp which vibrates without being played, Yogi.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੁਕਤਿ ਹੋਵਹਿ ਜੋਗੀ ਸਾਚੇ ਰਹਿ ਸਮਾਇ ॥੧੨॥੧॥੧੦॥	kahai naanak mukat hoveh jogee saachay raheh samaa-ay. 12 1 10	Says Nanak, thus you shall be liberated, Yogi, and remain merged in the True Lord. 12 1 10

sarvanee keertan sun-o din raatee hirdai har har bhaanee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1199-16)	saarag mehlaa 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਮਾਨੀ ॥	mayraa man raam naam man maanee.	My mind is pleased and appeased by the Name of the Lord.
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਖਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayrai hee-arai satgur pareet lagaa-ee man har har katha sukhaanee. 1 rahaa-o.	The True Guru has implanted divine love within my heart. The Sermon of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind. 1 Pause
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਹੋਵਹੁ ਜਨ ਊਪਰਿ ਜਨ ਦੇਵਹੁ ਅਕਥ ਕਹਾਨੀ ॥	deen da-i-aal hovhu jan oopar jan dayvhu akath kahaanee.	Please be merciful to Your meek and humble servant; please bless Your humble servant with Your Unspoken Speech.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨੀ ॥੧॥	sant janaa mil har ras paa-i-aa har man tan meeth lagaanee. 1	Meeting with the humble Saints, I have found the sublime essence of the Lord. The Lord seems so sweet to my mind and body. 1
ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਜਿਨ੍ਹ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਨੀ ॥	har kai rang ratay bairaagee jin ^H gurmat naam pachhaanee.	They alone are unattached, who are imbued with the Lord's Love; through the Guru's Teachings, they realize the Naam, the Name of the Lord.
ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਭ ਚੂਕੀ ਆਵਣ ਜਾਨੀ ॥੨॥	purkhai purakh mili-aa sukh paa-i- aa sabh chookee aavan jaanee. 2	Meeting with the Primal Being, one finds peace, and one's comings and goings in reincarnation are ended. 2
ਨੈਣੀ ਬਿਰਹੁ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨੀ ॥	nainee birahu daykhaa parab su- aamee rasnaa naam vakhaanee.	With my eyes, I gaze lovingly upon God, my Lord and Master. I chant His Name with my tongue.
ਸੁਵਣੀ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਾਨੀ ॥੩॥	sarvane keertan sun-o din raatee hirdai har har bhaanee. 3	With my ears, I listen to the Kirtan of His Praises, day and night. I love the Lord, Har, Har, with all my heart. 3
ਪੰਚ ਜਨਾ ਗੁਰਿ ਵਸਗਤਿ ਆਣੇ ਤਉ ਉਨਮਨਿ ਨਾਮਿ ਲਗਾਨੀ ॥	panch janaa gur vasgat aanay ta-o unman naam lagaanee.	When the Guru helped me to overcome the five thieves, then I found ultimate bliss, attached to the Naam.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਹਰਿ ਰਾਮੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨੀ ॥੪॥੫॥	jan naanak har kirpaa Dhaaree har raamai naam samaanee. 4 5	The Lord has showered His Mercy on servant Nanak; he merges in the Lord, in the Name of the Lord. 4 5

sarvatee sun-o har har haray thaakur jas gaava-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (812-1)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸ੍ਰਵਨੀ ਸੁਨਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ਠਾਕੁਰ ਜਸੁ ਗਾਵਉ ॥	sarvatee sun-o har har haray <u>th</u> aakur jas gaava-o.	With my ears, I listen to the Lord, Har, Har; I sing the Praises of my Lord and Master.
ਸੰਤ ਚਰਣ ਕਰ ਸੀਸੁ ਧਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੧॥	sant̃ charañ kar sees <u>D</u> har har naam <u>D</u> hi-aava-o. 1	I place my hands and my head upon the feet of the Saints, and meditate on the Lord's Name. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਇਹ ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਪਾਵਉ ॥	kar kirpaa dā-i-aal parab <u>h</u> ih ni <u>D</u> si <u>D</u> h paava-o.	Be kind to me, O Merciful God, and bless me with this wealth and success.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਰੇਣੁਕਾ ਲੈ ਮਾਥੈ ਲਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant̃ janaa kee raynukaa lai maathai laava-o. 1 rahaa-o.	Obtaining the dust of the feet of the Saints, I apply it to my forehead. 1 Pause
ਨੀਚ ਤੇ ਨੀਚੁ ਅਤਿ ਨੀਚੁ ਹੋਇ ਕਰਿ ਬਿਨਉ ਬੁਲਾਵਉ ॥	neech t̃ay neech at̃ neech ho-ay kar bin-o bulaava-o.	I am the lowest of the low, absolutely the lowest; I offer my humble prayer.
ਪਾਵ ਮਲੋਵਾ ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਸੰਤਸੰਗਿ ਸਮਾਵਉ ॥੨॥	paav malovaa aap t̃i-aag saṭsang samaava-o. 2	I wash their feet, and renounce my self-conceit; I merge in the Saints' Congregation. 2
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨਹ ਵੀਸਰੈ ਅਨ ਕਤਹਿ ਨ ਧਾਵਉ ॥	saas saas nah veesrai an kaṭeh na <u>D</u> haava-o.	With each and every breath, I never forget the Lord; I never go to another.
ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਗੁਰੁ ਭੇਟੀਐ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਮਿਟਾਵਉ ॥੩॥	safal darsan gur <u>b</u> haytee-ai maan moh mitaava-o. 3	Obtaining the Fruitful Vision of the Guru's Darshan, I discard my pride and attachment. 3
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਸੀਗਾਰੁ ਬਨਾਵਉ ॥	saṭ santokh dā-i-aa <u>D</u> haram seegaar banaava-o.	I am embellished with truth, contentment, compassion and Dharmic faith.
ਸਫਲ ਸੁਹਾਗਣਿ ਨਾਨਕਾ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ ॥੪॥੧੫॥੪੫॥	safal suhaagañ naankaa apunay parab <u>h</u> <u>b</u> haava-o. 4 15 45	My spiritual marriage is fruitful, O Nanak; I am pleasing to my God. 4 15 45

saree raam naamaa uchar manaa

ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (155-10)	ga-or <u>hee</u> chay <u>tee</u> mehlaa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਅਵਰਿ ਪੰਚ ਹਮ ਏਕ ਜਨਾ ਕਿਉ ਰਾਖਉ ਘਰ ਬਾਰੁ ਮਨਾ ॥	avar panch ham ayk janaa ki-o raak <u>ha</u> -o g <u>har</u> baar manaa.	There are five of them, but I am all alone. How can I protect my hearth and home, O my mind?
ਮਾਰਹਿ ਲੂਟਹਿ ਨੀਤ ਨੀਤ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰੀ ਪੁਕਾਰ ਜਨਾ ॥੧॥	maareh looteh neet neet kis aagai karee pukaar janaa. 1	They are beating and plundering me over and over again; unto whom can I complain? 1
ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਉਚਰੁ ਮਨਾ ॥	saree raam naamaa uchar manaa.	Chant the Name of the Supreme Lord, O my mind.
ਆਗੈ ਜਮ ਦਲੁ ਬਿਖਮੁ ਘਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aagai jam <u>dal</u> bik <u>ham</u> g <u>h</u> anaa. 1 rahaa-o.	Otherwise, in the world hereafter, you will have to face the awesome and cruel army of Death. 1 Pause
ਉਸਾਰਿ ਮੜੋਲੀ ਰਾਖੈ ਦੁਆਰਾ ਭੀਤਰਿ ਬੈਠੀ ਸਾ ਧਨਾ ॥	usaar mar <u>holee</u> raak <u>hai</u> <u>du</u> -aaraa b <u>hee</u> tar bait <u>hee</u> saa <u>D</u> hanaa.	God has erected the temple of the body; He has placed the nine doors, and the soul-bride sits within.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੇਲ ਕਰੇ ਨਿਤ ਕਾਮਣਿ ਅਵਰਿ ਲੁਟੇਨਿ ਸੁ ਪੰਚ ਜਨਾ ॥੨॥	amrit kayl karay nit kaaman avar lutayn so panch janaa. 2	She enjoys the sweet play again and again, while the five demons are plundering her. 2
ਢਾਹਿ ਮੜੋਲੀ ਲੂਟਿਆ ਦੇਹੁਰਾ ਸਾ ਧਨ ਪਕੜੀ ਏਕ ਜਨਾ ॥	<u>d</u> haahi mar <u>holee</u> looti-aa <u>day</u> huraa saa <u>D</u> han pakr <u>hee</u> ayk janaa.	In this way, the temple is being demolished; the body is being plundered, and the soul-bride, left all alone, is captured.
ਜਮ ਡੰਡਾ ਗਲਿ ਸੰਗਲੁ ਪੜਿਆ ਭਾਗਿ ਗਏ ਸੇ ਪੰਚ ਜਨਾ ॥੩॥	jam dandaa gal sangal par <u>hi</u> -aa b <u>ha</u> ag ga-ay say panch janaa. 3	Death strikes her down with his rod, the shackles are placed around her neck, and now the five have left. 3
ਕਾਮਣਿ ਲੋੜੈ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਮਿਤ੍ਰ ਲੁੜੇਨਿ ਸੁ ਖਾਧਾਤਾ ॥	kaaman lor <u>hai</u> su-inaa rupaa mitar lur <u>hayn</u> so <u>k</u> haa <u>D</u> haat <u>aa</u> .	The wife yearns for gold and silver, and her friends, the senses, yearn for good food.
ਨਾਨਕ ਪਾਪ ਕਰੇ ਤਿਨ ਕਾਰਣਿ ਜਾਸੀ ਜਮਪੁਰਿ ਬਾਧਾਤਾ ॥੪॥੨॥੧੪॥	naanak paap karay tin kaaran jaasee jampur baa <u>D</u> haat <u>aa</u> . 4 2 14	O Nanak, she commits sins for their sake; she shall go, bound and gagged, to the City of Death. 4 2 14

salok mehlāa 9 (saloks of Guru Teg Bahaadar)

ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1426-10)	salok mehlāa 9.	Shalok, Ninth Mehl:
ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਓ ਨਹੀ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਕੀਨੁ ॥	gun gobind gaa-i-o nahee janam akaarath keen.	If you do not sing the Praises of the Lord, your life is rendered useless.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨਾ ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਜਲ ਕਉ ਮੀਨੁ ॥੧॥	kaho naanak har bhaj manaa jih biDh jal ka-o meen. 1	Says Nanak, meditate, vibrate upon the Lord; immerse your mind in Him, like the fish in the water. 1
ਬਿਖਿਅਨ ਸਿਉ ਕਾਹੇ ਰਚਿਓ ਨਿਮਖ ਨ ਹੋਹਿ ਉਦਾਸੁ ॥	bikhi-an si-o kaahay rachi-o nimakh na hohi udaas.	Why are you engrossed in sin and corruption? You are not detached, even for a moment!
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਮਨਾ ਪਰੈ ਨ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥੨॥	kaho naanak bhaj har manaa parai na jam kee faas. 2	Says Nanak, meditate, vibrate upon the Lord, and you shall not be caught in the noose of death. 2
ਤਰਨਾਪੋ ਇਉ ਹੀ ਗਇਓ ਲੀਓ ਜਰਾ ਤਨੁ ਜੀਤਿ ॥	ṭarnaapo i-o hee ga-i-o lee-o jaraa ṭan jeeṭ.	Your youth has passed away like this, and old age has overtaken your body.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਮਨਾ ਅਉਧ ਜਾਤੁ ਹੈ ਬੀਤਿ ॥੩॥	kaho naanak bhaj har manaa a- oDh jaat hai beet. 3	Says Nanak, meditate, vibrate upon the Lord; your life is fleeting away! 3
ਬਿਰਧਿ ਭਇਓ ਸੂਝੈ ਨਹੀ ਕਾਲੁ ਪਹੁਚਿਓ ਆਨਿ ॥	biraDh bha-i-o soojhai nahee kaal pahoochi-o aan.	You have become old, and you do not understand that death is overtaking you.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਰ ਬਾਵਰੇ ਕਿਉ ਨ ਭਜੈ ਭਗਵਾਨੁ ॥੪॥	kaho naanak nar baavray ki-o na bhajai bhagvaan. 4	Says Nanak, you are insane! Why do you not remember and meditate on God? 4
ਧਨੁ ਦਾਰਾ ਸੰਪਤਿ ਸਗਲ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨੀ ਕਰਿ ਮਾਨਿ ॥	Dhan daaraa sampat sagal jin apunee kar maan.	Your wealth, spouse, and all the possessions which you claim as your own
ਇਨ ਮੈ ਕਛੁ ਸੰਗੀ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਜਾਨਿ ॥੫॥	in mai kachh sangee nahee naanak saachee jaan. 5	- none of these shall go along with you in the end. O Nanak, know this as true. 5
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਭੈ ਹਰਨ ਹਰਿ ਅਨਾਥ ਕੇ ਨਾਥ ॥	patit uDhaaran bhai haran har anaath kay naath.	He is the Saving Grace of sinners, the Destroyer of fear, the Master of the masterless.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਜਾਨੀਐ ਸਦਾ ਬਸਤੁ ਤੁਮ ਸਾਥਿ ॥੬॥	kaho naanak tiḥ jaanee-ai sadā basat tum saath. 6	Says Nanak, realize and know Him, who is always with you. 6
ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਹ ਤੋ ਕਉ ਦੀਓ ਤਾਂ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਨ ਕੀਨ ॥	ṭan Dhan jih to ka-o dee-o taa ^N si- o nayhu na keen.	He has given you your body and wealth, but you are not in love with Him.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਰ ਬਾਵਰੇ ਅਬ ਕਿਉ ਡੋਲਤ ਦੀਨ ॥੭॥	kaho naanak nar baavray ab ki-o dolaṭ dēen. 7	Says Nanak, you are insane! Why do you now shake and tremble so helplessly? 7
ਤਨੁ ਧਨੁ ਸੰਪੈ ਸੁਖ ਦੀਓ ਅਰੁ ਜਿਹ ਨੀਕੇ ਧਾਮ ॥	tan Dhan sampai sukh dēe-o ar jih neekay Dhaam.	He has given you your body, wealth, property, peace and beautiful mansions.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਸਿਮਰਤ ਕਾਹਿ ਨ ਰਾਮੁ ॥੮॥	kaho naanak sun ray manaa simraṭ kaahi na raam. 8	Says Nanak, listen, mind: why don't you remember the Lord in meditation? 8
ਸਭ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਰਾਮੁ ਹੈ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿਨ ਕੋਇ ॥	sabh sukh daataa raam hai doosar naahin ko-ay.	The Lord is the Giver of all peace and comfort. There is no other at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਤਿਹ ਸਿਮਰਤ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੯॥	kaho naanak sun ray manaa tih simraṭ gaṭ ho-ay. 9	Says Nanak, listen, mind: meditating in remembrance on Him, salvation is attained. 9
ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਗਤਿ ਪਾਈਐ ਤਿਹ ਭਜੁ ਰੇ ਤੈ ਮੀਤ ॥	jih simraṭ gaṭ paa-ee-ai tih bhaj ray tai meet.	Remembering Him in meditation, salvation is attained; vibrate and meditate on Him, O my friend.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਅਉਧ ਘਟਤ ਹੈ ਨੀਤ ॥੧੦॥	kaho naanak sun ray manaa a-oDh ghataṭ hai neet. 10	Says Nanak, listen, mind: your life is passing away! 10
ਪਾਂਚ ਤਤ ਕੇ ਤਨੁ ਰਚਿਓ ਜਾਨਹੁ ਚਤੁਰ ਸੁਜਾਨ ॥	paa ^N ch taṭ ko tan rachi-o jaanhu chaṭur sujaan.	Your body is made up of the five elements; you are clever and wise - know this well.
ਜਿਹ ਤੇ ਉਪਜਿਓ ਨਾਨਕਾ ਲੀਨ ਤਾਹਿ ਮੈ ਮਾਨੁ ॥੧੧॥	jih tay upji-o naankaa leen taahi mai maan. 11	Believe it - you shall merge once again into the One, O Nanak, from whom you originated. 11
ਘਟ ਘਟ ਮੈ ਹਰਿ ਜੂ ਬਸੈ ਸੰਤਨ ਕਹਿਓ ਪੁਕਾਰਿ ॥	ghat ghat mai har joo basai santan kahi-o pukaar.	The Dear Lord abides in each and every heart; the Saints proclaim this as true.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਭਜੁ ਮਨਾ ਭਉ ਨਿਧਿ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੧੨॥	kaho naanak tih bhaj manaa bha-o niDh utreh paar. 12	Says Nanak, meditate and vibrate upon Him, and you shall cross over the terrifying world-ocean. 12
ਸੁਖੁ ਦੁਖੁ ਜਿਹ ਪਰਸੈ ਨਹੀ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	sukh dukh jih parsai nahee lobh moh abhimaan.	One who is not touched by pleasure or pain, greed, emotional attachment and egotistical pride
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਸੋ ਮੂਰਤਿ ਭਗਵਾਨ ॥੧੩॥	kaho naanak sun ray manaa so mooraṭ bhagvaan. 13	- says Nanak, listen, mind: he is the very image of God. 13
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਿਆ ਨਾਹਿ ਜਿਹਿ ਕੰਚਨ ਲੋਹ ਸਮਾਨਿ ॥	ustaṭ nindi-aa naahi jihi kanchan loh samaan.	One who is beyond praise and slander, who looks upon gold and iron alike

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਮੁਕਤਿ ਤਾਹਿ ਤੈ ਜਾਨਿ ॥੧੪॥	kaho naanak sun ray manaa mukat̃ taahi tai jaan. 14	- says Nanak, listen, mind: know that such a person is liberated. 14
ਹਰਖੁ ਸੋਗੁ ਜਾ ਕੈ ਨਹੀ ਬੈਰੀ ਮੀਤ ਸਮਾਨਿ ॥	harakh sog jaa kai nahee bairee meet samaan.	One who is not affected by pleasure or pain, who looks upon friend and enemy alike
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਮੁਕਤਿ ਤਾਹਿ ਤੈ ਜਾਨਿ ॥੧੫॥	kaho naanak sun ray manaa mukat̃ taahi tai jaan. 15	- says Nanak, listen, mind: know that such a person is liberated. 15
ਭੈ ਕਾਹੂ ਕਉ ਦੇਤ ਨਹਿ ਨਹਿ ਭੈ ਮਾਨਤ ਆਨ ॥	bhai kaahoo ka-o dayt̃ neh neh bhai maanat̃ aan.	One who does not frighten anyone, and who is not afraid of anyone else
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਗਿਆਨੀ ਤਾਹਿ ਬਖਾਨਿ ॥੧੬॥	kaho naanak sun ray manaa gi- aanee taahi bakhaan. 16	- says Nanak, listen, mind: call him spiritually wise. 16
ਜਿਹਿ ਬਿਖਿਆ ਸਗਲੀ ਤਜੀ ਲੀਓ ਭੇਖ ਬੈਰਾਗ ॥	jihī bikhi-aa saglee t̃ajee lee-o bhaykh bairaag.	One who has forsaken all sin and corruption, who wears the robes of neutral detachment
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਤਿਹ ਨਰ ਮਾਥੈ ਭਾਗੁ ॥੧੭॥	kaho naanak sun ray manaa t̃ih nar maathai bhaag. 17	- says Nanak, listen, mind: good destiny is written on his forehead. 17
ਜਿਹਿ ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਤਜੀ ਸਭ ਤੇ ਭਇਓ ਉਦਾਸੁ ॥	jihī maa-i-aa mamta t̃ajee sabh tay bha-i-o udaas.	One who renounces Maya and possessiveness and is detached from everything
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਤਿਹ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮ ਨਿਵਾਸੁ ॥੧੮॥	kaho naanak sun ray manaa t̃ih ghat barahm nivaas. 18	- says Nanak, listen, mind: God abides in his heart. 18
ਜਿਹਿ ਪ੍ਰਾਨੀ ਹਉਮੈ ਤਜੀ ਕਰਤਾ ਰਾਮੁ ਪਛਾਨਿ ॥	jihī paraanee ha-umai t̃ajee kartaa raam pachhaan.	That mortal, who forsakes egotism, and realizes the Creator Lord
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਹੁ ਮੁਕਤਿ ਨਰੁ ਇਹ ਮਨ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ॥੧੯॥	kaho naanak vahu mukat̃ nar ih man saachee maan. 19	- says Nanak, that person is liberated; O mind, know this as true. 19
ਭੈ ਨਾਸਨ ਦੁਰਮਤਿ ਹਰਨ ਕਲਿ ਮੈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥	bhai naasan durmat̃ haran kal mai har ko naam.	In this Dark Age of Kali Yuga, the Name of the Lord is the Destroyer of fear, the Eradicator of evil-mindedness.
ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਜੋ ਨਾਨਕ ਭਜੈ ਸਫਲ ਹੋਹਿ ਤਿਹ ਕਾਮ ॥੨੦॥	nis din jo naanak bhajai safal hohi t̃ih kaam. 20	Night and day, O Nanak, whoever vibrates and meditates on the Lord's Name, sees all of his works brought to fruition. 20
ਜਿਹਬਾ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਭਜਹੁ ਕਰਨ ਸੁਨਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	jihbaa gun gobind bhajahu karan sunhu har naam.	Vibrate with your tongue the Glorious Praises of the Lord of the Universe; with your ears, hear the Lord's Name.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਪਰਹਿ ਨ ਜਮ ਕੈ ਧਾਮ ॥੨੧॥	kaho naanak sun ray manaa pareh na jam kai <u>D</u> haam. 21	Says Nanak, listen, man: you shall not have to go to the house of Death. 21
ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਮਮਤਾ ਤਜੈ ਲੋਭ ਮੋਹ ਅਹੰਕਾਰ ॥	jo paraanee mamtaa <u>t</u> ajai lobh moh aha ⁿ kaar.	That mortal who renounces possessiveness, greed, emotional attachment and egotism
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਆਪਨ ਤਰੈ ਅਉਰਨ ਲੇਤ ਉਧਾਰ ॥੨੨॥	kaho naanak aapan <u>t</u> arai a-uran layt <u>u</u> Dhaar. 22	- says Nanak, he himself is saved, and he saves many others as well. 22
ਜਿਉ ਸੁਪਨਾ ਅਰੁ ਪੇਖਨਾ ਐਸੇ ਜਗ ਕਉ ਜਾਨਿ ॥	ji-o supnaa ar payk ^h naa aisay jag ka-o jaan.	Like a dream and a show, so is this world, you must know.
ਇਨ ਮੈ ਕਛੁ ਸਾਚੇ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਭਗਵਾਨ ॥੨੩॥	in mai kach ^h saacho nahee naanak bin <u>b</u> hagvaan. 23	None of this is true, O Nanak, without God. 23
ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਮਾਇਆ ਕਾਰਨੇ ਪ੍ਰਾਨੀ ਡੋਲਤ ਨੀਤ ॥	nis <u>d</u> in maa-i-aa kaarnay paraanee dolat <u>n</u> ee ^t .	Night and day, for the sake of Maya, the mortal wanders constantly.
ਕੋਟਨ ਮੈ ਨਾਨਕ ਕੋਊ ਨਾਰਾਇਨੁ ਜਿਹ ਚੀਤਿ ॥੨੪॥	kotan mai naanak ko-oo naaraa-in jih chee ^t . 24	Among millions, O Nanak, there is scarcely anyone, who keeps the Lord in his consciousness. 24
ਜੈਸੇ ਜਲ ਤੇ ਬੁਦਬੁਦਾ ਉਪਜੈ ਬਿਨਸੈ ਨੀਤ ॥	jaisay jal <u>t</u> ay budbudaa upjai binsai nee ^t .	As the bubbles in the water well up and disappear again,
ਜਗ ਰਚਨਾ ਤੈਸੇ ਰਚੀ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਮੀਤ ॥੨੫॥	jag rachnaa <u>t</u> aisay rachee kaho naanak sun mee ^t . 25	so is the universe created; says Nanak, listen, O my friend! 25
ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਛੁ ਨ ਚੇਤਈ ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਅੰਧੁ ॥	paraanee kach ^h hoo na chay ^t -ee mad <u>m</u> aa-i-aa kai an <u>D</u> h.	The mortal does not remember the Lord, even for a moment; he is blinded by the wine of Maya.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਪਰਤ ਤਾਹਿ ਜਮ ਫੰਧ ॥੨੬॥	kaho naanak bin har <u>b</u> hajan parat <u>t</u> aahi jam fan <u>D</u> h. 26	Says Nanak, without meditating on the Lord, he is caught by the noose of Death. 26
ਜਉ ਸੁਖ ਕਉ ਚਾਹੈ ਸਦਾ ਸਰਨਿ ਰਾਮ ਕੀ ਲੋਹ ॥	ja-o suk ^h ka-o chaahai sad ^a aa saran raam kee layh.	If you yearn for eternal peace, then seek the Sanctuary of the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਦੁਰਲਭ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹ ॥੨੭॥	kaho naanak sun ray manaa <u>d</u> urlabh maanuk ^h <u>d</u> ayh. 27	Says Nanak, listen, mind: this human body is difficult to obtain. 27
ਮਾਇਆ ਕਾਰਨਿ ਧਾਵਹੀ ਮੂਰਖ ਲੋਗ ਅਜਾਨ ॥	maa-i-aa kaaran <u>D</u> haavhee moorak ^h log ajaan.	For the sake of Maya, the fools and ignorant people run all around.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨ ॥੨੮॥	kaho naanak bin har <u>bhajan</u> birthaa janam siraan. 28	Says Nanak, without meditating on the Lord, life passes away uselessly. 28
ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਭਜੈ ਰੂਪ ਰਾਮ ਤਿਹ ਜਾਨੁ ॥	jo paraanee nis <u>din</u> <u>bhakai</u> roop raam <u>ti</u> h jaan.	That mortal who meditates and vibrates upon the Lord night and day - know him to be the embodiment of the Lord.
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਅੰਤਰੁ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ॥੨੯॥	har jan har antar nahee naanak saachee maan. 29	There is no difference between the Lord and the humble servant of the Lord; O Nanak, know this as true. 29
ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਮੈ ਫਧਿ ਰਹਿਓ ਬਿਸਰਿਓ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ॥	man maa-i-aa mai fa <u>Dh</u> rahi-o bisri-o gobind <u>naam</u> .	The mortal is entangled in Maya; he has forgotten the Name of the Lord of the Universe.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਜੀਵਨ ਕਉਨੇ ਕਾਮ ॥੩੦॥	kaho naanak bin har <u>bhajan</u> jeevan ka-unay kaam. 30	Says Nanak, without meditating on the Lord, what is the use of this human life? 30
ਪ੍ਰਾਨੀ ਰਾਮੁ ਨ ਚੇਤਈ ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਅੰਧੁ ॥	paraanee raam na chayt-ee mad maa-i-aa kai an <u>Dh</u> .	The mortal does not think of the Lord; he is blinded by the wine of Maya.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਪਰਤ ਤਾਹਿ ਜਮ ਫੰਧੁ ॥੩੧॥	kaho naanak har <u>bhajan</u> bin parat <u>ta</u> ahi jam fan <u>Dh</u> . 31	Says Nanak, without meditating on the Lord, he is caught in the noose of Death. 31
ਸੁਖ ਮੈ ਬਹੁ ਸੰਗੀ ਭਏ ਦੁਖ ਮੈ ਸੰਗਿ ਨ ਕੋਇ ॥	suk <u>h</u> mai baho sangee <u>bha</u> -ay <u>duk</u> <u>h</u> mai sang na ko-ay.	In good times, there are many companions around, but in bad times, there is no one at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨਾ ਅੰਤਿ ਸਹਾਈ ਹੋਇ ॥੩੨॥	kaho naanak har <u>bhaj</u> manaa ant sahaa-ee ho-ay. 32	Says Nanak, vibrate, and meditate on the Lord; He shall be your only Help and Support in the end. 32
ਜਨਮ ਜਨਮ ਭਰਮਤ ਫਿਰਿਓ ਮਿਟਿਓ ਨ ਜਮ ਕੋ ਤ੍ਰਾਸੁ ॥	janam janam <u>bharma</u> t firi-o miti-o na jam ko <u>tra</u> as.	Mortals wander lost and confused through countless lifetimes; their fear of death is never removed.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨਾ ਨਿਰਭੈ ਪਾਵਹਿ ਬਾਸੁ ॥੩੩॥	kaho naanak har <u>bhaj</u> manaa nir <u>bhai</u> paavahi baas. 33	Says Nanak, vibrate and meditate on the Lord, and you shall dwell in the Fearless Lord. 33
ਜਤਨ ਬਹੁਤੁ ਮੈ ਕਰਿ ਰਹਿਓ ਮਿਟਿਓ ਨ ਮਨ ਕੋ ਮਾਨੁ ॥	ja <u>tan</u> bahu <u>t</u> mai kar rahi-o miti-o na man ko maan.	I have tried so many things, but the pride of my mind has not been dispelled.
ਦੁਰਮਤਿ ਸਿਉ ਨਾਨਕ ਫਧਿਓ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥੩੪॥	<u>dur</u> mat si-o naanak fa <u>Dhi</u> -o raak <u>h</u> layho <u>bhag</u> vaan. 34	I am engrossed in evil-mindedness, Nanak. O God, please save me! 34
ਬਾਲ ਜੁਆਨੀ ਅਰੁ ਬਿਰਧਿ ਫੁਨਿ ਤੀਨਿ ਅਵਸਥਾ ਜਾਨਿ ॥	baal ju-aanee ar bira <u>Dh</u> fun <u>teen</u> avasthaa jaan.	Childhood, youth and old age - know these as the three stages of life.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਸਭ ਹੀ ਮਾਨੁ ॥੩੫॥	kaho naanak har <u>b</u> hajan bin birthaa sab <u>h</u> hee maan. 35	Says Nanak, without meditating on the Lord, everything is useless; you must appreciate this. 35
ਕਰਣੇ ਹੁਤੇ ਸੁ ਨਾ ਕੀਓ ਪਰਿਓ ਲੋਭ ਕੈ ਫੰਧ ॥	karn <u>o</u> hu <u>t</u> o so naa kee-o pari-o lob <u>h</u> kai fan <u>D</u> h.	You have not done what you should have done; you are entangled in the web of greed.
ਨਾਨਕ ਸਮਿਓ ਰਮਿ ਗਇਓ ਅਬ ਕਿਉ ਰੋਵਤ ਅੰਧ ॥੩੬॥	naanak sami-o ram ga-i-o ab ki-o rova <u>t</u> an <u>D</u> h. 36	Nanak, your time is past and gone; why are you crying now, you blind fool? 36
ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਮੈ ਰਮਿ ਰਹਿਓ ਨਿਕਸਤ ਨਾਹਿਨ ਮੀਤ ॥	man maa-i-aa mai ram rahi-o niksa <u>t</u> naahin meet.	The mind is absorbed in Maya - it cannot escape it, my friend.
ਨਾਨਕ ਮੂਰਤਿ ਚਿਤ੍ਰ ਜਿਉ ਛਾਡਿਤ ਨਾਹਿਨ ਭੀਤਿ ॥੩੭॥	naanak moora <u>t</u> chi <u>t</u> ar ji-o <u>ch</u> haadi <u>t</u> naahin <u>b</u> heet. 37	Nanak, it is like a picture painted on the wall - it cannot leave it. 37
ਨਰ ਚਾਹਤ ਕਛੁ ਅਉਰ ਅਉਰੈ ਕੀ ਅਉਰੈ ਭਈ ॥	nar chaaha <u>t</u> kach <u>h</u> a-or a-urai kee a-urai <u>b</u> ha-ee.	The man wishes for something, but something different happens.
ਚਿਤਵਤ ਰਹਿਓ ਠਗਉਰ ਨਾਨਕ ਫਾਸੀ ਗਲਿ ਪਰੀ ॥੩੮॥	chi <u>t</u> va <u>t</u> rahi-o <u>t</u> haga-ur naanak faasee gal paree. 38	He plots to deceive others, O Nanak, but he places the noose around his own neck instead. 38
ਜਤਨ ਬਹੁਤ ਸੁਖ ਕੇ ਕੀਏ ਦੁਖ ਕੇ ਕੀਓ ਨ ਕੋਇ ॥	ja <u>t</u> an bahu <u>t</u> sukh kay kee-ay <u>du</u> kh ko kee-o na ko-ay.	People make all sorts of efforts to find peace and pleasure, but no one tries to earn pain.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਸੋ ਹੋਇ ॥੩੯॥	kaho naanak sun ray manaa har <u>b</u> haavai so ho-ay. 39	Says Nanak, listen, mind: whatever pleases God comes to pass. 39
ਜਗਤੁ ਭਿਖਾਰੀ ਫਿਰਤੁ ਹੈ ਸਭ ਕੋ ਦਾਤਾ ਰਾਮੁ ॥	jaga <u>t</u> <u>b</u> hi <u>k</u> haaree fira <u>t</u> hai sab <u>h</u> ko daa <u>t</u> aa raam.	The world wanders around begging, but the Lord is the Giver of all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਨ ਸਿਮਰੁ ਤਿਹ ਪੂਰਨ ਹੋਵਹਿ ਕਾਮ ॥੪੦॥	kaho naanak man simar <u>t</u> ih pooran hoveh kaam. 40	Says Nanak, meditate in remembrance on Him, and all your works will be successful. 40
ਝੂਠੈ ਮਾਨੁ ਕਹਾ ਕਰੈ ਜਗੁ ਸੁਪਨੇ ਜਿਉ ਜਾਨੁ ॥	<u>j</u> hoo <u>t</u> hai maan kahaa karai jag supnay ji-o jaan.	Why do you take such false pride in yourself? You must know that the world is just a dream.
ਇਨ ਮੈ ਕਛੁ ਤੇਰੇ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਕਹਿਓ ਬਖਾਨਿ ॥੪੧॥	in mai kach <u>h</u> <u>t</u> ayro nahee naanak kahi-o ba <u>k</u> haan. 41	None of this is yours; Nanak proclaims this truth. 41
ਗਰਬੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਦੇਹ ਕੋ ਬਿਨਸੈ ਛਿਨ ਮੈ ਮੀਤ ॥	garab kara <u>t</u> hai <u>d</u> ayh ko binsai <u>ch</u> hin mai meet.	You are so proud of your body; it shall perish in an instant, my friend.

ਜਿਹਿ ਪ੍ਰਾਨੀ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਹਿਓ ਨਾਨਕ ਤਿਹਿ ਜਗੁ ਜੀਤਿ ॥੪੨॥	jihī paraanee har jas kahi-o naanak t̥ihī jag jeeṭ. 42	That mortal who chants the Praises of the Lord, O Nanak, conquers the world. 42
ਜਿਹ ਘਟਿ ਸਿਮਰਨੁ ਰਾਮ ਕੋ ਸੋ ਨਰੁ ਮੁਕਤਾ ਜਾਨੁ ॥	jih ghat simran raam ko so nar mukṭaa jaan.	That person, who meditates in remembrance on the Lord in his heart, is liberated - know this well.
ਤਿਹਿ ਨਰ ਹਰਿ ਅੰਤਰੁ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ॥੪੩॥	t̥ihī nar har antar nahee naanak saachee maan. 43	There is no difference between that person and the Lord: O Nanak, accept this as the Truth. 43
ਏਕ ਭਗਤਿ ਭਗਵਾਨ ਜਿਹ ਪ੍ਰਾਨੀ ਕੈ ਨਾਹਿ ਮਨਿ ॥	ayk bhagaṭ bhagvaan jih paraanee kai naahi man.	That person, who does not feel devotion to God in his mind
ਜੈਸੇ ਸੂਕਰ ਸੁਆਨ ਨਾਨਕ ਮਾਨੋ ਤਾਹਿ ਤਨੁ ॥੪੪॥	jaisay sookar su-aan naanak maano ṭaahi ṭan. 44	- O Nanak, know that his body is like that of a pig, or a dog. 44
ਸੁਆਮੀ ਕੋ ਗ੍ਰਿਹੁ ਜਿਉ ਸਦਾ ਸੁਆਨ ਤਜਤ ਨਹੀ ਨਿਤ ॥	su-aamee ko garihu ji-o sadā su- aan ṭajaṭ nahee niṭ.	A dog never abandons the home of his master.
ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਹਰਿ ਭਜਉ ਇਕ ਮਨਿ ਹੁਇ ਇਕ ਚਿਤਿ ॥੪੫॥	naanak ih biDh har bhaja-o ik man hu-ay ik chit. 45	O Nanak, in just the same way, vibrate, and meditate on the Lord, single-mindedly, with one-pointed consciousness. 45
ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਅਰੁ ਦਾਨ ਕਰਿ ਮਨ ਮੈ ਧਰੈ ਗੁਮਾਨੁ ॥	t̥irath barat ar daan kar man mai Dharai gumaan.	Those who make pilgrimages to sacred shrines, observe ritualistic fasts and make donations to charity while still taking pride in their minds
ਨਾਨਕ ਨਿਹਫਲ ਜਾਤ ਤਿਹ ਜਿਉ ਕੁੰਚਰ ਇਸਨਾਨੁ ॥੪੬॥	naanak nihfal jaat t̥ih ji-o kunchar isnaan. 46	- O Nanak, their actions are useless, like the elephant, who takes a bath, and then rolls in the dust. 46
ਸਿਰੁ ਕੰਪਿਓ ਪਗ ਡਗਮਗੇ ਨੈਨ ਜੋਤਿ ਤੇ ਹੀਨ ॥	sir kampi-o pag dagmagay nain jot ṭay heen.	The head shakes, the feet stagger, and the eyes become dull and weak.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਭਈ ਤਉ ਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਲੀਨ ॥੪੭॥	kaho naanak ih biDh bha-ee ṭa-oo na har ras leen. 47	Says Nanak, this is your condition. And even now, you have not savored the sublime essence of the Lord. 47
ਨਿਜ ਕਰਿ ਦੇਖਿਓ ਜਗਤੁ ਮੈ ਕੋ ਕਾਹੂ ਕੋ ਨਾਹਿ ॥	nij kar daykhi-o jagat mai ko kaahoo ko naahi.	I had looked upon the world as my own, but no one belongs to anyone else.
ਨਾਨਕ ਥਿਰੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ ਤਿਹ ਰਾਖੋ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥੪੮॥	naanak thir har bhagaṭ hai t̥ih raakhō man maahi. 48	O Nanak, only devotional worship of the Lord is permanent; enshrine this in your mind. 48
ਜਗ ਰਚਨਾ ਸਭ ਝੂਠ ਹੈ ਜਾਨਿ ਲੇਹੁ ਰੇ ਮੀਤ ॥	jag rachnaa sabh jhooth hai jaan layho ray meet.	The world and its affairs are totally false; know this well, my friend.

ਕਹਿ ਨਾਨਕ ਥਿਰੁ ਨਾ ਰਹੈ ਜਿਉ ਬਾਲੂ ਕੀ ਭੀਤਿ ॥੪੯॥	kahi naanak thir naa rahai ji-o baaloo kee <u>bheet</u> . 49	Says Nanak, it is like a wall of sand; it shall not endure. 49
ਰਾਮੁ ਗਇਓ ਰਾਵਨੁ ਗਇਓ ਜਾ ਕਉ ਬਹੁ ਪਰਵਾਰੁ ॥	raam ga-i-o raavan ga-i-o jaa ka-o baho parvaar.	Raam Chand passed away, as did Raawan, even though he had lots of relatives.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਥਿਰੁ ਕਛੁ ਨਹੀ ਸੁਪਨੇ ਜਿਉ ਸੰਸਾਰੁ ॥੫੦॥	kaho naanak thir <u>kachh</u> nahee supnay ji-o sansaar. 50	Says Nanak, nothing lasts forever; the world is like a dream. 50
ਚਿੰਤਾ ਤਾ ਕੀ ਕੀਜੀਐ ਜੋ ਅਨਹੋਨੀ ਹੋਇ ॥	chintaa <u>taa</u> kee keejee-ai jo anhonee ho-ay.	People become anxious, when something unexpected happens.
ਇਹੁ ਮਾਰਗੁ ਸੰਸਾਰ ਕੋ ਨਾਨਕ ਥਿਰੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥੫੧॥	ih maarag sansaar ko naanak thir nahee ko-ay. 51	This is the way of the world, O Nanak; nothing is stable or permanent. 51
ਜੋ ਉਪਜਿਓ ਸੋ ਬਿਨਸਿ ਹੈ ਪਰੇ ਆਜੁ ਕੈ ਕਾਲਿ ॥	jo upji-o so binas hai paro aaj kai kaal.	Whatever has been created shall be destroyed; everyone shall perish, today or tomorrow.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ਲੇ ਛਾਡਿ ਸਗਲ ਜੰਜਾਲ ॥੫੨॥	naanak har gun gaa-ay lay <u>chhaad</u> sagal janjaal. 52	O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, and give up all other entanglements. 52
ਦੋਹਰਾ ॥	<u>dohraa</u> .	Dohraa:
ਬਲੁ ਛੁਟਕਿਓ ਬੰਧਨ ਪਰੇ ਕਛੁ ਨ ਹੋਤ ਉਪਾਇ ॥	bal <u>chhutki</u> -o ban <u>Dhan</u> paray <u>kachhoo</u> na ho <u>t</u> upaa-ay.	My strength is exhausted, and I am in bondage; I cannot do anything at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਅਬ ਓਟ ਹਰਿ ਗਜ ਜਿਉ ਹੋਹੁ ਸਹਾਇ ॥੫੩॥	kaho naanak ab ot har gaj ji-o hohu sahaa-ay. 53	Says Nanak, now, the Lord is my Support; He will help me, as He did the elephant. 53
ਬਲੁ ਹੋਆ ਬੰਧਨ ਛੁਟੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਤ ਉਪਾਇ ॥	bal ho-aa ban <u>Dhan</u> <u>chhutay</u> sab <u>h</u> <u>kichh</u> ho <u>t</u> upaa-ay.	My strength has been restored, and my bonds have been broken; now, I can do everything.
ਨਾਨਕ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੁਮਰੈ ਹਾਥ ਮੈ ਤੁਮ ਹੀ ਹੋਤ ਸਹਾਇ ॥੫੪॥	naanak sab <u>h</u> <u>kichh</u> <u>tumrai</u> haath mai <u>tum</u> hee ho <u>t</u> sahaa-ay. 54	Nanak: everything is in Your hands, Lord; You are my Helper and Support. 54
ਸੰਗ ਸਖਾ ਸਭਿ ਤਜਿ ਗਏ ਕੋਊ ਨ ਨਿਬਹਿਓ ਸਾਥਿ ॥	sang sak <u>haa</u> sab <u>h</u> <u>taj</u> ga-ay ko-oo na nib-hi-o saath.	My associates and companions have all deserted me; no one remains with me.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਪਤਿ ਮੈ ਟੇਕ ਏਕ ਰਖੁਨਾਥ ॥੫੫॥	kaho naanak ih bipat <u>t</u> mai tayk ayk rag <u>hunaath</u> . 55	Says Nanak, in this tragedy, the Lord alone is my Support. 55
ਨਾਮੁ ਰਹਿਓ ਸਾਧੂ ਰਹਿਓ ਰਹਿਓ ਗੁਰੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥	naam rahi-o saa <u>Dhoo</u> rahi-o rahi-o gur gobind <u>.</u>	The Naam remains; the Holy Saints remain; the Guru, the Lord of the Universe, remains.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਜਗਤ ਮੈ ਕਿਨ ਜਪਿਓ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ॥੫੬॥	kaho naanak ih jagat mai kin japi-o gur manṭ. 56	Says Nanak, how rare are those who chant the Guru's Mantra in this world. 56
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਮੈ ਗਹਿਓ ਜਾ ਕੈ ਸਮ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	raam naam ur mai gahi-o jaa kai sam nahee ko-ay.	I have enshrined the Lord's Name within my heart; there is nothing equal to it.
ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਸੰਕਟ ਮਿਟੈ ਦਰਸੁ ਤੁਹਾਰੋ ਹੋਇ ॥੫੭॥੧॥	jih simrat sankat mitai daras tuhaaro ho-ay. 57 1	Meditating in remembrance on it, my troubles are taken away; I have received the Blessed Vision of Your Darshan. 57 1

savaamee saran pari-o darbaaray

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (714-18)	todee mehlaa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਸ੍ਵਾਮੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਦਰਬਾਰੇ ॥	savaamee saran pari-o <u>darbaaray</u> .	O Lord and Master, I seek the Sanctuary of Your Court.
ਕੋਟਿ ਅਪਰਾਧ ਖੰਡਨ ਕੇ ਦਾਤੇ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਉਧਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kot apraa <u>Dh</u> <u>khandan</u> kay <u>daatay</u> <u>tujh</u> bin ka-un u <u>Dh</u> aaray. 1 rahaa-o.	Destroyer of millions of sins, O Great Giver, other than You, who else can save me? 1 Pause
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰੇ ਸਰਬ ਅਰਥ ਬੀਚਾਰੇ ॥	<u>khojat</u> <u>khojat</u> baho parkaaray sarab arath beechaaray.	Searching, searching in so many ways, I have contemplated all the objects of life.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈਐ ਮਾਇਆ ਰਚਿ ਬੰਧਿ ਹਾਰੇ ॥੧॥	saa <u>Dh</u> sang param gat paa-ee-ai maa-i-aa rach ban <u>Dh</u> haaray. 1	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the supreme state is attained. But those who are engrossed in the bondage of Maya, lose the game of life. 1
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ਸੁਰਿ ਜਨ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ॥	charan kamal sang pareet man laagee sur jan milay pi-aaray.	My mind is in love with the Lord's lotus feet; I have met the Beloved Guru, the noble, heroic being.
ਨਾਨਕ ਅਨਦ ਕਰੇ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਨਿਵਾਰੇ ॥੨॥੧੦॥੧੫॥	naanak anad karay har jap jap saglay rog nivaaray. 2 10 15	Nanak celebrates in bliss; chanting and meditating on the Lord, all sickness has been cured. 2 10 15

saa sayvaa keetee safal hai jit satgur kaa man mannay

ਪਉੜੀ ਗਉੜੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (314-8)	pa-or ^h ee mehlāa 4 ga-or ^h ee kee vaar mehlāa 4.	Pauree: Fourth Mehl: Vaar In Gauree, Fourth Mehl:
ਸਾ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਸਫਲ ਹੈ ਜਿਤੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਮਨੁ ਮੰਨੇ ॥	saa sayvaa keetee safal hai jit satgur kaa man mannay.	Fruitful and rewarding is that service, which is pleasing to the Guru's Mind.
ਜਾ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਮਨੁ ਮੰਨਿਆ ਤਾ ਪਾਪ ਕਸੰਮਲ ਭੰਨੇ ॥	jaa satgur kaa man mani-aa taa paap kasamal bhannay.	When the Mind of the True Guru is pleased, then sins and misdeeds run away.
ਉਪਦੇਸੁ ਜਿ ਦਿਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੋ ਸੁਣਿਆ ਸਿਖੀ ਕੰਨੇ ॥	updays je ditaa satguroo so suni- aa sikhee kannay.	The Sikhs listen to the Teachings imparted by the True Guru.
ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨ ਚੜੀ ਚਵਗਣਿ ਵੰਨੇ ॥	jīn satgur kaa bhaṇāa mani-aa tīn char ^h ee chavgaṇ vannay.	Those who surrender to the True Guru's Will are imbued with the four-fold Love of the Lord.
ਇਹ ਚਾਲ ਨਿਰਾਲੀ ਗੁਰਮੁਖੀ ਗੁਰ ਦੀਖਿਆ ਸੁਣਿ ਮਨੁ ਭਿੰਨੇ ॥੨੫॥	ih chaal niraalee gurmuk ^h ee gur deek ^h i-aa sun man bhinnay. 25	This is the unique and distinct life-style of the Gurmukhs: listening to the Guru's Teachings, their minds blossom forth. 25

saa Dhartee bha-ee haree-aavalee jithai mayraa satgur baithaa aa-ay

ਮਃ ੪ ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (310-5)	mehlaa 4 ga-or <u>hee</u> kee vaar mehlaa 4.	Fourth Mehl: Vaar In Gauree, Fourth Mehl:
ਸਾ ਧਰਤੀ ਭਈ ਹਰੀਆਵਲੀ ਜਿਥੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥	saa <u>Dhartee</u> <u>bha</u> -ee haree-aavalee jithai mayraa satgur bai <u>thaa</u> aa-ay.	That land, where my True Guru comes and sits, becomes green and fertile.
ਸੇ ਜੰਤ ਭਏ ਹਰੀਆਵਲੇ ਜਿਨੀ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਿਆ ਜਾਇ ॥	say jant <u>bha</u> -ay haree-aavlay jinee mayraa satgur <u>daykhi</u> -aa jaa-ay.	Those beings who go and behold my True Guru are rejuvenated.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਪਿਤਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਕੁਲੁ ਧਨੁ ਧਨੁ ਸੁ ਜਨਨੀ ਜਿਨਿ ਗੁਰੂ ਜਣਿਆ ਮਾਇ ॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> piṭaa <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> kul <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> so jannee jin guroo ja <u>ni</u> -aa maa-ay.	Blessed, blessed is the father; blessed, blessed is the family; blessed, blessed is the mother, who gave birth to the Guru.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਆ ਆਪਿ ਤਰਿਆ ਜਿਨੀ ਡਿਠਾ ਤਿਨਾ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> guroo jin naam araa <u>Dhi</u> -aa aap <u>tari</u> -aa jinee di <u>thaa</u> <u>ti</u> naa la-ay <u>chh</u> adaa-ay.	Blessed, blessed is the Guru, who worships and adores the Naam; He saves Himself, and emancipates those who see Him.
ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਹੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਧੋਵੈ ਪਾਇ ॥੨॥	har satgur maylhu <u>da</u> -i-aa kar jan naanak <u>Dh</u> ovai paa-ay. 2	O Lord, be kind, and unite me with the True Guru, that servant Nanak may wash His feet. 2

saa ruṭ suhaavee jīṭ tuDh samaalee

ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (97-4)	raag maajh mehlā 5.	Raag Maajh, Fifth Mehl:
ਸਾ ਰੁਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਜਿਤੁ ਤੁਧੁ ਸਮਾਲੀ ॥	saa ruṭ suhaavee jīṭ tuDh samaalee.	Sweet is that season when I remember You.
ਸੋ ਕੰਮੁ ਸੁਹੇਲਾ ਜੋ ਤੇਰੀ ਘਾਲੀ ॥	so kamm suhaylā jo ṭayree ghaalee.	Sublime is that work which is done for You.
ਸੋ ਰਿਦਾ ਸੁਹੇਲਾ ਜਿਤੁ ਰਿਦੈ ਤੂੰ ਵੁਠਾ ਸਭਨਾ ਕੇ ਦਾਤਾਰਾ ਜੀਉ ॥੧॥	so ridā suhaylā jīṭ ridai too ^N vuthā sabhnā kay dāṭāraa jee- o. 1	Blessed is that heart in which You dwell, O Giver of all. 1
ਤੂੰ ਸਾਝਾ ਸਾਹਿਬੁ ਬਾਪੁ ਹਮਾਰਾ ॥	too ^N saajhā saahib baap hamaaraa.	You are the Universal Father of all, O my Lord and Master.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਤੇਰੈ ਅਖੁਟ ਭੰਡਾਰਾ ॥	na-o niDh ṭayrai akhut bḥandaaraa.	Your nine treasures are an inexhaustible storehouse.
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਵੈ ਸੋਈ ਭਗਤੁ ਤੁਮਾਰਾ ਜੀਉ ॥੨॥	jis too ^N deh so ṭaripat aghāvai so- ee bhagat tumaaraa jee-o. 2	Those unto whom You give are satisfied and fulfilled; they become Your devotees, Lord. 2
ਸਭੁ ਕੋ ਆਸੈ ਤੇਰੀ ਬੈਠਾ ॥	sabh ko aasai ṭayree baithā.	All place their hopes in You.
ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਤੂੰਹੈ ਵੁਠਾ ॥	ghat ghat antar too ^N hai vuthā.	You dwell deep within each and every heart.
ਸਭੇ ਸਾਝੀਵਾਲ ਸਦਾਇਨਿ ਤੂੰ ਕਿਸੈ ਨ ਦਿਸਹਿ ਬਾਹਰਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sabhay saajheevaāl sadā-in too ^N kisai na diṣeh baahraa jee-o. 3	All share in Your Grace; none are beyond You. 3
ਤੂੰ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਇਹਿ ॥	too ^N aapay gurmukh mukat karaa- ihi.	You Yourself liberate the Gurmukhs;
ਤੂੰ ਆਪੇ ਮਨਮੁਖਿ ਜਨਮਿ ਭਵਾਇਹਿ ॥	too ^N aapay manmukh janam bhavaa-ihi.	You Yourself consign the self-willed manmukhs to wander in reincarnation.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ਖੇਲੁ ਦਸਾਹਰਾ ਜੀਉ ॥੪॥੨॥੯॥	naanak daas ṭayrai balihaarai sabh ṭayraa khayl dāsaahraa jee-o. 4 2 9	Slave Nanak is a sacrifice to You; Your Entire Play is self-evident, Lord. 4 2 9

saa-ee alakh apaar bhoree man vasai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (397-3)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਾਈ ਅਲਖੁ ਅਪਾਰੁ ਭੋਰੀ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	saa-ee alakh apaar bhoree man vasai.	If the Invisible and Infinite Lord dwells within my mind, even for a moment,
ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਰੋਗੁ ਮਾਇ ਮੈਡਾ ਹਭੁ ਨਸੈ ॥੧॥	dookh darad rog maa-ay maidaa habh nasai. 1	then all my pains, troubles, and diseases vanish. 1
ਹਉ ਵੰਞਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ਸਾਈ ਆਪਣੇ ॥	ha-o vanjāa kurbaan saa-ee aapnay.	I am a sacrifice to my Lord Master.
ਹੋਵੈ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hovai anad ghaṇāa man tan jaapnay. 1 rahaa-o.	Meditating on Him, a great joy wells up within my mind and body. 1 Pause
ਬਿੰਦਕ ਗਾਲਿ ਸੁਣੀ ਸਚੇ ਤਿਸੁ ਧਣੀ ॥	bindak gaaleh sunee sachay tis Dhaṇee.	I have heard only a little bit of news about the True Lord Master.
ਸੂਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ਮਾਇ ਨ ਕੀਮ ਗਣੀ ॥੨॥	sookhee hoo ^N sukh paa-ay maa-ay na keem gaṇee. 2	I have obtained the peace of all peace, O my mother; I cannot estimate its worth. 2
ਨੈਣ ਪਸੰਦੋ ਸੋਇ ਪੇਖਿ ਮੁਸਤਾਕ ਭਈ ॥	nain pasando so-ay paykh mustaak bha-ee.	He is so beautiful to my eyes; beholding Him, I have been bewitched.
ਮੈ ਨਿਰਗੁਣਿ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ਆਪਿ ਲੜਿ ਲਾਇ ਲਈ ॥੩॥	mai nirgun mayree maa-ay aap larh laa-ay la-ee. 3	I am worthless, O my mother; He Himself has attached me to the hem of His robe. 3
ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਸੰਸਾਰ ਹਭਾ ਹੂੰ ਬਾਹਰਾ ॥	bayd kaṭayb sansaar habhaa hoo ^N baahraa.	He is beyond the world of the Vedas, the Koran and the Bible.
ਨਾਨਕ ਕਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਦਿਸੈ ਜਾਹਰਾ ॥੪॥੩॥੧੦੫॥	naanak kaa paatīsaahu disai jaahraa. 4 3 105	The Supreme King of Nanak is immanent and manifest. 4 3 105

saa-ee suhaagan jo parabh bhaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (391-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਕਰੀਐ ॥	anik bhaa ^N t kar sayvaa karee-ai.	Serve Him in many different ways;
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਆਗੈ ਧਰੀਐ ॥	jee-o paraan Dhan aagai Dharee-ai.	Dedicate your soul, your breath of life and your wealth to Him.
ਪਾਨੀ ਪਖਾ ਕਰਉ ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	paanee pakhaa kara-o taj abhimaan.	Carry water for Him, and wave the fan over Him - renounce your ego.
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੧॥	anik baar jaa-ee-ai kurbaan. 1	Make yourself a sacrifice to Him, time and time again. 1
ਸਾਈ ਸੁਹਾਗਣਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਈ ॥	saa-ee suhaagan jo parabh bhaa-ee.	She alone is the happy soul-bride, who is pleasing to God.
ਤਿਸ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਿਲਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tis kai sang mila-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o.	In her company, I may meet Him, O my mother. 1 Pause
ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੀ ਕੀ ਪਨਿਹਾਰਿ ॥	daasan daasee kee panihaar.	I am the water-carrier of the slaves of His slaves.
ਉਨ੍ ਕੀ ਰੇਣੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲਿ ॥	un ^H kee rayn basai jee-a naal.	I treasure in my soul the dust of their feet.
ਮਾਥੈ ਭਾਗੁ ਤ ਪਾਵਉ ਸੰਗੁ ॥	maathai bhaag ta paava-o sang.	By that good destiny inscribed upon my forehead, I obtain their society.
ਮਿਲੈ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੈ ਰੰਗਿ ॥੨॥	milai su-aamee apunai rang. 2	Through His Love, the Lord Master meets me. 2
ਜਾਪ ਤਾਪ ਦੇਵਉ ਸਭ ਨੇਮਾ ॥	jaap taap dayva-o sabh naymaa.	I dedicate all to Him - chanting and meditation, austerity and religious observances.
ਕਰਮ ਧਰਮ ਅਰਪਉ ਸਭ ਹੋਮਾ ॥	karam Dharam arpa-o sabh homaa.	I offer all to Him - good actions, righteous conduct and incense burning.
ਗਰਬੁ ਮੋਹੁ ਤਜਿ ਹੋਵਉ ਰੇਨ ॥	garab moh taj hova-o rayn.	Renouncing pride and attachment, I become the dust of the feet of the Saints.
ਉਨ੍ ਕੈ ਸੰਗਿ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈਨ ॥੩॥	un ^H kai sang daykh-a-u parabh nain. 3	In their society, I behold God with my eyes. 3
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਏਹੀ ਆਰਾਧਉ ॥	nimakh nimakh ayhee aaraaDha-o.	Each and every moment, I contemplate and adore Him.
ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਏਹ ਸੇਵਾ ਸਾਧਉ ॥	dinas rain ayh sayvaa saaDha-o.	Day and night, I serve Him like this.
ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ॥	bha-ay kirpaal gupaal gobind.	The Lord of the Universe, the Cherisher of the World, has become merciful;
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿੰਦ ॥੪॥੩੩॥੮੪॥	saaDhsang naanak bakhsind. 4 33 84	in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, He forgives us. 4 33 84

saas garaas ko daato thaakur so ki-o manhu bisaari-o ray

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (335-12)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee-o:
ਜੇਤੇ ਜਤਨ ਕਰਤ ਤੇ ਡੂਬੇ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਨਹੀ ਤਾਰਿਓ ਰੇ ॥	jaytay jaṭan karaṭ tay doobay bhav saagar nahee taari-o ray.	Those who try to do things by their own efforts are drowned in the terrifying world-ocean; they cannot cross over.
ਕਰਮ ਧਰਮ ਕਰਤੇ ਬਹੁ ਸੰਜਮ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਨੁ ਜਾਰਿਓ ਰੇ ॥੧॥	karam Dharam karṭay baho sanjam aha ^N -buDh man jaari-o ray. 1	Those who practice religious rituals and strict self-discipline - their egotistical pride shall consume their minds. 1
ਸਾਸ ਗ੍ਰਾਸ ਕੋ ਦਾਤੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥	saas garaas ko daato thaakur so ki-o manhu bisaari-o ray.	Your Lord and Master has given you the breath of life and food to sustain you; Oh, why have you forgotten Him?
ਹੀਰਾ ਲਾਲੁ ਅਮੋਲੁ ਜਨਮੁ ਹੈ ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਹਾਰਿਓ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	heeraa laal amol janam hai ka- udee badlai haari-o ray. 1 rahaa-o.	Human birth is a priceless jewel, which has been squandered in exchange for a worthless shell. 1 Pause
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤ੍ਰਿਖਾ ਭੂਖ ਭ੍ਰਮਿ ਲਾਗੀ ਹਿਰਦੈ ਨਾਹਿ ਬੀਚਾਰਿਓ ਰੇ ॥	tarisnaa tarikhaa bhookh bharam laagee hirdai naahi beechaari-o ray.	The thirst of desire and the hunger of doubt afflict you; you do not contemplate the Lord in your heart.
ਉਨਮਤ ਮਾਨ ਹਿਰਿਓ ਮਨ ਮਾਹੀ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਨ ਧਾਰਿਓ ਰੇ ॥੨॥	unmat maan hiri-o man maahee gur kaa sabad na Dhaari-o ray. 2	Intoxicated with pride, you cheat yourself; you have not enshrined the Word of the Guru's Shabad within your mind. 2
ਸੁਆਦ ਲੁਭਤ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸ ਪ੍ਰੇਰਿਓ ਮਦ ਰਸ ਲੈਤ ਬਿਕਾਰਿਓ ਰੇ ॥	su-aad lubhat indree ras parayri-o mad ras lait bikaari-o ray.	Those who are deluded by sensual pleasures, who are tempted by sexual delights and enjoy wine are corrupt.
ਕਰਮ ਭਾਗ ਸੰਤਨ ਸੰਗਾਨੇ ਕਾਸਟ ਲੋਹ ਉਧਾਰਿਓ ਰੇ ॥੩॥	karam bhaag santan sangaanay kaasat loh uDhaari-o ray. 3	But those who, through destiny and good karma, join the Society of the Saints, float over the ocean, like iron attached to wood. 3
ਧਾਵਤ ਜੋਨਿ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਥਾਕੇ ਅਬ ਦੁਖ ਕਰਿ ਹਮ ਹਾਰਿਓ ਰੇ ॥	Dhaavat jon janam bharam thaakay ab dukh kar ham haari-o ray.	I have wandered in doubt and confusion, through birth and reincarnation; now, I am so tired. I am suffering in pain and wasting away.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਗੁਰ ਮਿਲਤ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਨਿਸਤਾਰਿਓ ਰੇ ॥੪॥੧॥੫॥੫੬॥	kahi kabeer gur milat mahaa ras paraym bhagaṭ nistaari-o ray. 4 1 5 56	Says Kabeer, meeting with the Guru, I have obtained supreme joy; my love and devotion have saved me. 4 1 5 56

saas saas simrahu gobind

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥ (295-3)	ga-or <u>h</u> ee su <u>kh</u> manee mehlāa 5.	Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਸੁਨਿ ਉਪਦੇਸੁ ॥	pooray gur kaa sun up <u>d</u> ays.	Listen to the Teachings of the Perfect Guru;
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਪੇਖੁ ॥	paarbarahm nikat kar pay <u>k</u> h.	see the Supreme Lord God near you.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ॥	saas saas simrahu gob <u>i</u> nd.	With each and every breath, meditate in remembrance on the Lord of the Universe,
ਮਨ ਅੰਤਰ ਕੀ ਉਤਰੈ ਚਿੰਦ ॥	man an <u>t</u> ar kee u <u>t</u> rai ch <u>i</u> nd.	and the anxiety within your mind shall depart.
ਆਸ ਅਨਿਤ ਤਿਆਗਹੁ ਤਰੰਗ ॥	aas an <u>i</u> t <u>t</u> i-aagahu <u>t</u> arang.	Abandon the waves of fleeting desire,
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮਨ ਮੰਗ ॥	sant janaa kee <u>D</u> hoor man mang.	and pray for the dust of the feet of the Saints.
ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਬੇਨਤੀ ਕਰਹੁ ॥	aap <u>ch</u> hod bayn <u>t</u> ee karahu.	Renounce your selfishness and conceit and offer your prayers.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰਹੁ ॥	saa <u>D</u> hsang agan saagar <u>t</u> arahu.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, cross over the ocean of fire.
ਹਰਿ ਧਨ ਕੇ ਭਰਿ ਲੇਹੁ ਭੰਡਾਰ ॥	har <u>D</u> han kay <u>b</u> har layho <u>b</u> handaar.	Fill your stores with the wealth of the Lord.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਨਮਸਕਾਰ ॥੧॥	naanak gur pooray namaskaar. 1	Nanak bows in humility and reverence to the Perfect Guru. 1

saas kee dukhee sasur kee pi-aaree jayth kay naam dara-o ray

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (482-6)	aasaa kabeer jee-o	Aasaa Kabeer Jee-o
ਸਾਸੁ ਕੀ ਦੁਖੀ ਸਸੁਰ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਜੇਠ ਕੇ ਨਾਮਿ ਡਰਉ ਰੇ ॥	saas kee <u>dukhee</u> sasur kee pi- aaree jay <u>th</u> kay naam dara-o ray.	I am bothered by my mother-in-law, Maya, and loved by my father-in-law, the Lord. I fear even the name of my husband's elder brother, Death.
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਨਨਦ ਗਹੇਲੀ ਦੇਵਰ ਕੈ ਬਿਰਹਿ ਜਰਉ ਰੇ ॥੧॥	sak <u>hee</u> sahaylee nana <u>d</u> gahaylee <u>day</u> var kai bireh jara-o ray. 1	O my mates and companions, my husband's sister, misunderstanding has seized me, and I am burning with the pain of separation from my husband's younger brother, divine knowledge. 1
ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਬਉਰੀ ਮੈ ਰਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਰਹਨਿ ਰਹਉ ਰੇ ॥	mayree ma <u>t</u> ba-uree mai raam bisaari-o kin bi <u>Dh</u> rahan raha-o ray.	My mind has gone insane, since I forgot the Lord. How can I lead a virtuous lifestyle?
ਸੇਜੈ ਰਮਤੁ ਨੈਨ ਨਹੀ ਪੇਖਉ ਇਹੁ ਦੁਖੁ ਕਾ ਸਉ ਕਹਉ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayjai rama <u>t</u> nain nahee payk <u>ha</u> -o ih <u>dukh</u> kaa sa-o kaha-o ray. 1 rahaa-o.	He rests in the bed of my mind, but I cannot see Him with my eyes. Unto whom should I tell my sufferings? 1 Pause
ਬਾਪੁ ਸਾਵਕਾ ਕਰੈ ਲਰਾਈ ਮਾਇਆ ਸਦ ਮਤਵਾਰੀ ॥	baap saavkaa karai laraa-ee maa-i- aa sa <u>d</u> ma <u>t</u> vaaree.	My step-father, egotism, fights with me, and my mother, desire, is always intoxicated.
ਬਡੇ ਭਾਈ ਕੈ ਜਬ ਸੰਗਿ ਹੋਤੀ ਤਬ ਹਉ ਨਾਹ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥	baday <u>bhaa</u> -ee kai jab sang ho <u>tee</u> <u>tab</u> ha-o naah pi-aaree. 2	When I stayed with my elder brother, meditation, then I was loved by my Husband Lord. 2
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਪੰਚ ਕੋ ਝਗਰਾ ਝਗਰਤ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	kaha <u>t</u> kabeer panch ko <u>jhagraa</u> <u>jhagra</u> t janam gavaa-i-aa.	Says Kabeer, the five passions argue with me, and in these arguments, my life is wasting away.
ਝੂਠੀ ਮਾਇਆ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਾਧਿਆ ਮੈ ਰਾਮ ਰਮਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੩॥੩॥੨੫॥	<u>jhoothee</u> maa-i-aa sab <u>h</u> jag baa <u>Dhi</u> -aa mai raam rama <u>t</u> sukh paa-i-aa. 3 3 25	The false Maya has bound the whole world, but I have obtained peace, chanting the Name of the Lord. 3 3 25

saah vaapaaree du-aarai aa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (372-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪਰਦੇਸੁ ਝਾਗਿ ਸਉਦੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥	pardays jhaag sa-uday ka-o aa-i-aa.	Having wandered through foreign lands, I have come here to do business.
ਵਸਤੁ ਅਨੂਪ ਸੁਣੀ ਲਾਭਾਇਆ ॥	vasat̤ anoop sunee laabhāa-i-aa.	I heard of the incomparable and profitable merchandise.
ਗੁਣ ਰਾਸਿ ਬੰਨ੍ਹਿ ਪਲੈ ਆਨੀ ॥	gun̤ raas baneh palai aanee.	I have gathered in my pockets my capital of virtue, and I have brought it here with me.
ਦੇਖਿ ਰਤਨੁ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਪਟਾਨੀ ॥੧॥	daykḥh raṭan ih man lapṭaaneē. 1	Beholding the jewel, this mind is fascinated. 1
ਸਾਹ ਵਾਪਾਰੀ ਦੁਆਰੈ ਆਏ ॥	saah vaapaaree <u>du</u> -aarai aa-ay.	I have come to the door of the Trader.
ਵਖਰੁ ਕਾਢਹੁ ਸਉਦਾ ਕਰਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vakhar kaadhahu sa-udaa karaa-ay. 1 rahaa-o.	Please display the merchandise, so that the business may be transacted. 1 Pause
ਸਾਹਿ ਪਠਾਇਆ ਸਾਹੈ ਪਾਸਿ ॥	saahi pathāa-i-aa sahai paas.	The Trader has sent me to the Banker.
ਅਮੋਲ ਰਤਨ ਅਮੋਲਾ ਰਾਸਿ ॥	amol raṭan amolaa raas.	The jewel is priceless, and the capital is priceless.
ਵਿਸਟੁ ਸੁਭਾਈ ਪਾਇਆ ਮੀਤ ॥	visat subhāa-ee paa-i-aa meet̤.	O my gentle brother, mediator and friend
ਸਉਦਾ ਮਿਲਿਆ ਨਿਹਚਲ ਚੀਤ ॥੨॥	sa-udaa mili-aa nihchal cheet̤. 2	- I have obtained the merchandise, and my consciousness is now steady and stable. 2
ਭਉ ਨਹੀ ਤਸਕਰ ਪਉਣ ਨ ਪਾਨੀ ॥	bha-o nahee taskar pa-un̤ na paanee.	I have no fear of thieves, of wind or water.
ਸਹਜਿ ਵਿਹਾਝੀ ਸਹਜਿ ਲੈ ਜਾਨੀ ॥	sahj vihaajee sahj lai jaanee.	I have easily made my purchase, and I easily take it away.
ਸਤ ਕੈ ਖਟਿਐ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	sat̤ kai khati-ai dukḥh nahee paa-i-aa.	I have earned Truth, and I shall have no pain.
ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਘਰਿ ਲੈ ਆਇਆ ॥੩॥	sahee salaamat̤ ghar lai aa-i-aa. 3	I have brought this merchandise home, safe and sound. 3
ਮਿਲਿਆ ਲਾਹਾ ਭਏ ਅਨੰਦ ॥	mili-aa laahaa bha-ay anand.	I have earned the profit, and I am happy.
ਧੰਨੁ ਸਾਹ ਪੂਰੇ ਬਖਸਿੰਦ ॥	Dhan saah pooray bakhsind̤.	Blessed is the Banker, the Perfect Bestower.
ਇਹੁ ਸਉਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਪਾਇਆ ॥	ih sa-udaa gurmukḥh kinai viralai paa-i-aa.	How rare is the Gurmukh who obtains this merchandise;
ਸਹਲੀ ਖੇਪ ਨਾਨਕੁ ਲੈ ਆਇਆ ॥੪॥੬॥	sahlee khayp naanak lai aa-i-aa. 4 6	Nanak has brought this profitable merchandise home. 4 6

saahu hamaaraa too^N Dhane jaisee too^N raas deh taisee ham layhi

ਗੁਰੂੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (165-12)	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlaa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਸਾਹੁ ਹਮਾਰਾ ਤੂੰ ਧਣੀ ਜੈਸੀ ਤੂੰ ਰਾਸਿ ਦੇਹਿ ਤੈਸੀ ਹਮ ਲੇਹਿ ॥	saahu hamaaraa <u>too</u> ^N <u>Dhane</u> jaisee <u>too</u> ^N raas <u>deh</u> <u>taisee</u> ham layhi.	O Master, You are my Banker. I receive only that capital which You give me.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਣਜਹ ਰੰਗ ਸਿਉ ਜੇ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਦੇਹਿ ॥੧॥	har naam vanjah rang si-o jay aap <u>da</u> -i-aal ho-ay <u>deh</u> . 1	I would purchase the Lord's Name with love, if You Yourself, in Your Mercy, would sell it to me. 1
ਹਮ ਵਣਜਾਰੇ ਰਾਮ ਕੇ ॥	ham vanjaaray raam kay.	I am the merchant, the peddler of the Lord.
ਹਰਿ ਵਣਜੁ ਕਰਾਵੈ ਦੇ ਰਾਸਿ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har vanaj karaavai <u>day</u> raas ray. 1 rahaa-o.	I trade in the merchandise and capital of the Lord's Name. 1 Pause
ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਧਨੁ ਖਟਿਆ ਹਰਿ ਸਚੇ ਸਾਹ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	laahaa har <u>bhagat</u> <u>Dhan</u> <u>khati</u> -aa har sachay saah man <u>bhaa</u> -i-aa.	I have earned the profit, the wealth of devotional worship of the Lord. I have become pleasing to the Mind of the Lord, the True Banker.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਵਖਰੁ ਲਦਿਆ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਨੇੜਿ ਨ ਆਇਆ ॥੨॥	har jap har vakhar ladi-aa jam jaagaatee nayr <u>h</u> na aa-i-aa. 2	I chant and meditate on the Lord, loading the merchandise of the Lord's Name. The Messenger of Death, the tax collector, does not even approach me. 2
ਹੋਰੁ ਵਣਜੁ ਕਰਹਿ ਵਾਪਾਰੀਏ ਅਨੰਤ ਤਰੰਗੀ ਦੁਖੁ ਮਾਇਆ ॥	hor vanaj karahi vaapaaree-ay anant tarangee <u>dukh</u> maa-i-aa.	Those traders who trade in other merchandise, are caught up in the endless waves of the pain of Maya.
ਓਇ ਜੇਹੈ ਵਣਜਿ ਹਰਿ ਲਾਇਆ ਫਲੁ ਤੇਹਾ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ॥੩॥	o-ay jayhai vanaj har laa-i-aa fal <u>tay</u> haa <u>tin</u> paa-i-aa. 3	According to the business in which the Lord has placed them, so are the rewards they obtain. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਵਣਜੁ ਸੋ ਜਨੁ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇਈ ॥	har har vanaj so jan karay jis kirpaal ho-ay parab <u>h</u> <u>day</u> -ee.	People trade in the Name of the Lord, Har, Har, when the God shows His Mercy and bestows it.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਾਹੁ ਹਰਿ ਸੇਵਿਆ ਫਿਰਿ ਲੇਖਾ ਮੂਲਿ ਨ ਲੇਈ ॥੪॥੧॥੨॥੪੫॥	jan naanak saahu har sayvi-aa fir lay <u>kh</u> aa mool na lay-ee. 4 1 7 45	Servant Nanak serves the Lord, the Banker; he shall never again be called to render his account. 4 1 7 45

saahib kee sayvak rahai sarnaa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (842-10)	bilaaval mehlāa 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਹਿਬੁ ਡਾਢਾ ਹੋਇ ॥	jis daa saahib daadhaa ho-ay.	One who belongs to the All-powerful Lord and Master
ਤਿਸ ਨੋ ਮਾਰਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕੋਇ ॥	tis no maar na saakai ko-ay.	- no one can destroy him.
ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਸੇਵਕੁ ਰਹੈ ਸਰਣਾਈ ॥	saahib kee sayvak rahai sarnaa-ee.	The Lord's servant remains under His protection;
ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	aapay bakhsay day vadi-aa-ee.	The Lord Himself forgives him, and blesses him with glorious greatness.
ਤਿਸ ਤੇ ਉਪਰਿ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	tis tay oopar naahee ko-ay.	There is none higher than Him.
ਕਉਣੁ ਡਰੈ ਡਰੁ ਕਿਸ ਕਾ ਹੋਇ ॥੪॥	ka-un darai dar kis kaa ho-ay. 4	Why should he be afraid? What should he ever fear? 4
ਗੁਰਮਤੀ ਸਾਂਤਿ ਵਸੈ ਸਰੀਰ ॥	gurmatēe saa ⁿ t vasai sareer.	Through the Guru's Teachings, peace and tranquility abide within the body.
ਸਬਦੁ ਚੀਨ੍ ਫਿਰਿ ਲਗੈ ਨ ਪੀਰ ॥	sabad cheeneh fir lagai na peer.	Remember the Word of the Shabad, and you shall never suffer pain.
ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਏ ॥	aavai na jaa-ay naa dukh paa-ay.	You shall not have to come or go, or suffer in sorrow.
ਨਾਮੇ ਰਾਤੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਏ ॥	naamay raatay sahj samaa-ay.	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, you shall merge in celestial peace.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੇਖੈ ਹਦੂਰਿ ॥	naanak gurmukh vaykhai hadoor.	O Nanak, the Gurmukh beholds Him ever-present, close at hand.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੫॥	mayraa parab ^h sad rahi-aa bharpoor. 5	My God is always fully pervading everywhere. 5

saahib t̥ay sayvak sayv saahib t̥ay ki-aa ko kahai bahaanaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (797-9)	bilaaval mehlā 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਬਹਾਨਾ ॥	saahib t̥ay sayvak sayv saahib t̥ay ki-aa ko kahai bahaanaa.	My Lord and Master has made me His servant, and blessed me with His service; how can anyone argue about this?
ਐਸਾ ਇਕੁ ਤੇਰਾ ਖੇਲੁ ਬਨਿਆ ਹੈ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਸਮਾਨਾ ॥੧॥	aisaa ik t̥ayraa <u>khayl</u> bani-aa hai sab <u>h</u> meh ayk samaanaa. 1	Such is Your play, One and Only Lord; You are the One, contained among all. 1
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਰਚੈ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨਾ ॥ ਜਿਸੁ ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਏ ਅਨਦਿਨੁ ਲਾਗੈ ਸਹਜ ਧਿਆਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur parchai har naam samaanaa. jis karam hovai so satgur paa-ay an-din laagai sahj <u>Dhi</u> -aanaa. 1 rahaa-o.	When the True Guru is pleased and appeased, one is absorbed in the Lord's Name. One who is blessed by the Lord's Mercy, finds the True Guru; night and day, he automatically remains focused on the Lord's meditation. 1 Pause
ਕਿਆ ਕੋਈ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋ ਕਰੇ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	ki-aa ko-ee t̥ayree sayvaa karay ki- aa ko karay ab <u>h</u> imaanaa.	How can I serve You? How can I be proud of this?
ਜਬ ਅਪੁਨੀ ਜੋਤਿ ਖਿੰਚਹਿ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਤਬ ਕੋਈ ਕਰਉ ਦਿਖਾ ਵਖਿਆਨਾ ॥੨॥	jab apunee jot <u>khincheh</u> too su- amee tab ko-ee kara-o <u>dikhaa</u> vak <u>hi</u> -aanaa. 2	When You withdraw Your Light, O Lord and Master, then who can speak and teach? 2
ਆਪੇ ਗੁਰੁ ਚੇਲਾ ਹੈ ਆਪੇ ਆਪੇ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨਾ ॥	aapay gur chaylaa hai aapay aapay gunee ni <u>Dha</u> aanaa.	You Yourself are the Guru, and You Yourself are the chaylaa, the humble disciple; You Yourself are the treasure of virtue.
ਜਿਉ ਆਪਿ ਚਲਾਏ ਤਿਵੈ ਕੋਈ ਚਾਲੈ ਜਿਉ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਭਗਵਾਨਾ ॥੩॥	ji-o aap chala-ay t̥ivai ko-ee chaalai ji-o har <u>bhaavai</u> <u>bhagva</u> aanaa. 3	As You cause us to move, so do we move, according to the Pleasure of Your Will, O Lord God. 3
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਤੂ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਤੇਰੇ ਕਾਮਾਂ ॥	kahat naanak too saachaa saahib ka-un jaanai t̥ayray kaamaa ^N .	Says Nanak, You are the True Lord and Master; who can know Your actions?
ਇਕਨਾ ਘਰ ਮਹਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਇਕਿ ਭਰਮਿ ਭਵਹਿ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥੪॥੩॥	iknaa <u>ghar</u> meh day vadi-aa-ee ik <u>bharam</u> <u>bhaveh</u> ab <u>h</u> imaanaa. 4 3	Some are blessed with glory in their own homes, while others wander in doubt and pride. 4 3

saahib bhaavai sayvak sayvaa karai

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਇਕ ਤੁਕਾ ॥ (1170-13)	basant̃ mehlāa 3 ik t̃ukaa.	Basant, Third Mehl, Ik-Tukas:
ਸਾਹਿਬ ਭਾਵੈ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵਾ ਕਰੈ ॥	saahib <u>b</u> haavai sayvak sayvaa karai.	When it pleases our Lord and Master, His servant serves Him.
ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ ਸਭਿ ਕੁਲ ਉਧਰੈ ॥੧॥	jeevat̃ marai sabh̃ kul uDhrai. 1	He remains dead while yet alive, and redeems all his ancestors. 1
ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਨ ਛੋਡਉ ਕਿਆ ਕੋ ਹਸੈ ॥	tayree <u>b</u> hagaṭ na <u>ch</u> hoda-o ki-aa ko hasai.	I shall not renounce Your devotional worship, O Lord; what does it matter if people laugh at me?
ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saach naam mayrai hirdai vasai. 1 rahaa-o.	The True Name abides within my heart. 1 Pause
ਜੈਸੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਗਲਤੁ ਰਹੈ ॥	jaisay maa-i-aa mohi paraanee galat̃ rahai.	Just as the mortal remains engrossed in attachment to Maya,
ਤੈਸੇ ਸੰਤ ਜਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਵਤ ਰਹੈ ॥੨॥	t̃aisay sant̃ jan raam naam ravat̃ rahai. 2	so does the Lord's humble Saint remain absorbed in the Lord's Name. 2
ਮੈ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਊਪਰਿ ਕਰਹੁ ਦਇਆ ॥	mai moorakh̃ mugaDh̃ oopar karahu d̃a-i-aa.	I am foolish and ignorant, O Lord; please be merciful to me.
ਤਉ ਸਰਣਾਗਤਿ ਰਹਉ ਪਇਆ ॥੩॥	t̃a-o sarnaagaṭ raha-o pa-i-aa. 3	May I remain in Your Sanctuary. 3
ਕਹਤੁ ਨਾਨਕੁ ਸੰਸਾਰ ਕੇ ਨਿਹਫਲ ਕਾਮਾ ॥	kahaṭ naanak sansaar kay nihfal kaamaa.	Says Nanak, worldly affairs are fruitless.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕੋ ਪਾਵੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਾ ॥੪॥੮॥	gur parsaad̃ ko paavai amrit̃ naamaa. 4 8	Only by Guru's Grace does one receive the Nectar of the Naam, the Name of the Lord. 4 8

saahib niṭaani-aa kaa ṭaan

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (70-6)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਮੁਸਕਲੁ ਅਤਿ ਬਣੈ ਢੋਈ ਕੋਇ ਨ ਦੇਇ ॥	jaa ka-o muskal at banai dho-ee ko-ay na day-ay.	When you are confronted with terrible hardships, and no one offers you any support,
ਲਾਗੂ ਹੋਏ ਦੁਸਮਨਾ ਸਾਕ ਭਿ ਭਜਿ ਖਲੇ ॥	laagoo ho-ay dusmanaa saak bhe bhaj khalay.	when your friends turn into enemies, and even your relatives have deserted you,
ਸਭੋ ਭਜੈ ਆਸਰਾ ਚੁਕੈ ਸਭੁ ਅਸਰਾਉ ॥	sabho bhajai aasraa chukai sabh asraa-o.	and when all support has given way, and all hope has been lost
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਗੈ ਨ ਤਤੀ ਵਾਉ ॥੧॥	chit aavai os paarbarahm lagai na ṭatee vaa-o. 1	-if you then come to remember the Supreme Lord God, even the hot wind shall not touch you. 1
ਸਾਹਿਬੁ ਨਿਤਾਣਿਆ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	saahib niṭaani-aa kaa ṭaan.	Our Lord and Master is the Power of the powerless.
ਆਇ ਨ ਜਾਈ ਬਿਰੁ ਸਦਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਚੁ ਜਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aa-ay na jaa-ee thir sadā gur sabdee sach jaan. 1 rahaa-o.	He does not come or go; He is Eternal and Permanent. Through the Word of the Guru's Shabad, He is known as True. 1 Pause
ਜੇ ਕੋ ਹੋਵੈ ਦੁਬਲਾ ਨੰਗ ਭੁਖ ਕੀ ਪੀਰ ॥	jay ko hovai dublā nang bhukh kee peer.	If you are weakened by the pains of hunger and poverty,
ਦਮੜਾ ਪਲੈ ਨਾ ਪਵੈ ਨਾ ਕੋ ਦੇਵੈ ਧੀਰ ॥	damṛhāa palai naa pavai naa ko dayvai Dheer.	with no money in your pockets, and no one will give you any comfort,
ਸੁਆਰਥੁ ਸੁਆਉ ਨ ਕੋ ਕਰੇ ਨਾ ਕਿਛੁ ਹੋਵੈ ਕਾਜੁ ॥	su-aarath su-aa-o na ko karay naa kichh hovai kaaj.	and no one will satisfy your hopes and desires, and none of your works is accomplished
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਨਿਹਚਲੁ ਹੋਵੈ ਰਾਜੁ ॥੨॥	chit aavai os paarbarahm ṭaa nihchal hovai raaj. 2	-if you then come to remember the Supreme Lord God, you shall obtain the eternal kingdom. 2
ਜਾ ਕਉ ਚਿੰਤਾ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਦੇਹੀ ਵਿਆਪੈ ਰੋਗੁ ॥	jaa ka-o chintāa bahut bahut dayhee vi-aapai rog.	When you are plagued by great and excessive anxiety, and diseases of the body;
ਗ੍ਰਿਸਤਿ ਕੁਟੰਬਿ ਪਲੇਟਿਆ ਕਦੇ ਹਰਖੁ ਕਦੇ ਸੋਗੁ ॥	garisat kutamb palayti-aa kaḍay harakh kaḍay sog.	when you are wrapped up in the attachments of household and family, sometimes feeling joy, and then other times sorrow;
ਗਉਣੁ ਕਰੇ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ਕਾ ਘੜੀ ਨ ਬੈਸਣੁ ਸੋਇ ॥	ga-on karay chahu kunt kaa gharhee na baisan so-ay.	when you are wandering around in all four directions, and you cannot sit or sleep even for a moment

ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ॥੩॥	chiṭ aavai os paarbarahm ṭan man seet _l ho-ay. 3	-if you come to remember the Supreme Lord God, then your body and mind shall be cooled and soothed. 3
ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਮੋਹਿ ਵਸਿ ਕੀਆ ਕਿਰਪਨ ਲੋਭਿ ਪਿਆਰੁ ॥	kaam karoDh mohi vas kee-aa kirpan lobh pi-aar.	When you are under the power of sexual desire, anger and worldly attachment, or a greedy miser in love with your wealth;
ਚਾਰੇ ਕਿਲਵਿਖ ਉਨਿ ਅਘ ਕੀਏ ਹੋਆ ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੁ ॥	chaaray kilvikh un agh kee-ay ho- aa asur sanghaar.	if you have committed the four great sins and other mistakes; even if you are a murderous fiend
ਪੋਥੀ ਗੀਤ ਕਵਿਤ ਕਿਛੁ ਕਦੇ ਨ ਕਰਨਿ ਧਰਿਆ ॥	pothee geet kavit kichh kaday na karan Dhari-aa.	who has never taken the time to listen to sacred books, hymns and poetry
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਨਿਮਖ ਸਿਮਰਤ ਤਰਿਆ ॥੪॥	chiṭ aavai os paarbarahm ṭaa nimakh simrat ṭari-aa. 4	-if you then come to remember the Supreme Lord God, and contemplate Him, even for a moment, you shall be saved. 4
ਸਾਸਤ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਚਾਰਿ ਮੁਖਾਗਰ ਬਿਚਰੇ ॥	saasaṭ simrit bayd chaar mukhaagar bichray.	People may recite by heart the Shaastras, the Simritees and the four Vedas;
ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਜੋਗੀਆ ਤੀਰਥਿ ਗਵਨੁ ਕਰੇ ॥	ṭapay ṭapeesar jogee-aa ṭirath gavan karay.	they may be ascetics, great, self-disciplined Yogis; they may visit sacred shrines of pilgrimage
ਖਟੁ ਕਰਮਾ ਤੇ ਦੁਗੁਣੇ ਪੂਜਾ ਕਰਤਾ ਨਾਇ ॥	khat karmaa ṭay dugunai poojaa karṭaa naa-ay.	and perform the six ceremonial rituals, over and over again, performing worship services and ritual bathings.
ਰੰਗੁ ਨ ਲਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਾ ਸਰਪਰ ਨਰਕੇ ਜਾਇ ॥੫॥	rang na lagee paarbarahm ṭaa sarpar narkay jaa-ay. 5	Even so, if they have not embraced love for the Supreme Lord God, then they shall surely go to hell. 5
ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਸਿਕਦਾਰੀਆ ਰਸ ਭੋਗਣ ਬਿਸਥਾਰ ॥	raaj milak sikdaaree-aa ras bhogan bisthaar.	You may possess empires, vast estates, authority over others, and the enjoyment of myriads of pleasures;
ਬਾਗ ਸੁਹਾਵੇ ਸੋਹਣੇ ਚਲੈ ਹੁਕਮੁ ਅਫਾਰ ॥	baag suhaavay sohnay chalai hukam afaar.	you may have delightful and beautiful gardens, and issue unquestioned commands;
ਰੰਗ ਤਮਾਸੇ ਬਹੁ ਬਿਧੀ ਚਾਇ ਲਗਿ ਰਹਿਆ ॥	rang ṭamaasay baho biDhee chaa- ay lag rahi-aa.	you may have enjoyments and entertainments of all sorts and kinds, and continue to enjoy exciting pleasures
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਸਰਪ ਕੀ ਜੂਨਿ ਗਇਆ ॥੬॥	chiṭ na aa-i-o paarbarahm ṭaa sarap kee joon ga-i-aa. 6	-and yet, if you do not come to remember the Supreme Lord God, you shall be reincarnated as a snake. 6
ਬਹੁਤੁ ਧਨਾਢਿ ਅਚਾਰਵੰਤੁ ਸੋਭਾ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥	bahut Dhanaadh achaarvant sobhaa nirmal reet.	You may possess vast riches, maintain virtuous conduct, have a spotless reputation and observe religious customs;

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਭਾਈਆ ਸਾਜਨ ਸੰਗਿ ਪਰੀਤਿ ॥	maat pitaa sut̃ <u>b</u> haa-ee-aa saajan sang pareet̃.	you may have the loving affections of mother, father, children, siblings and friends;
ਲਸਕਰ ਤਰਕਸਬੰਦ ਬੰਦ ਜੀਉ ਜੀਉ ਸਗਲੀ ਕੀਤ ॥	laskar tarkasband band jee-o jee-o saglee keet̃.	you may have armies well-equipped with weapons, and all may salute you with respect;
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਖੜਿ ਰਸਾਤਲਿ ਦੀਤ ॥੭॥	chit̃ na aa-i-o paarbarahm taa <u>k</u> harh rasaatal̃ deet̃. 7	But still, if you do not come to remember the Supreme Lord God, then you shall be taken and consigned to the most hideous hell! 7
ਕਾਇਆ ਰੋਗੁ ਨ ਛਿਦ੍ਰੁ ਕਿਛੁ ਨਾ ਕਿਛੁ ਕਾੜਾ ਸੋਗੁ ॥	kaa-i-aa rog na <u>ch</u> hidar <u>kichh</u> naa <u>kichh</u> kaarhaa sog.	You may have a body free of disease and deformity, and have no worries or grief at all;
ਮਿਰਤੁ ਨ ਆਵੀ ਚਿਤਿ ਤਿਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭੋਗੈ ਭੋਗੁ ॥	miraṭ na aavee chit̃ t̃is ahinis <u>b</u> hogai <u>b</u> hog.	you may be unmindful of death, and night and day revel in pleasures;
ਸਭ ਕਿਛੁ ਕੀਤੇਨੁ ਆਪਣਾ ਜੀਇ ਨ ਸੰਕ ਧਰਿਆ ॥	sab ^h <u>kichh</u> keeton aapnaa jee-ay na sank <u>D</u> hari-aa.	you may take everything as your own, and have no fear in your mind at all;
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਮਕੰਕਰ ਵਸਿ ਪਰਿਆ ॥੮॥	chit̃ na aa-i-o paarbarahm jamkankar vas pari-aa. 8	but still, if you do not come to remember the Supreme Lord God, you shall fall under the power of the Messenger of Death. 8
ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਵੈ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ॥	kirpaa karay jis paarbarahm hovai saa <u>D</u> hoo sang.	The Supreme Lord showers His Mercy, and we find the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਿਉ ਜਿਉ ਓਹੁ ਵਧਾਈਐ ਤਿਉ ਤਿਉ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ॥	ji-o ji-o oh va <u>D</u> haa-ee-ai t̃i-o t̃i-o har si-o rang.	The more time we spend there, the more we come to love the Lord.
ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ ਕਾ ਖਸਮੁ ਆਪਿ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਥਾਉ ॥	<u>du</u> haa siri-aa kaa <u>k</u> hasam aap avar na <u>doo</u> jaa thaa-o.	The Lord is the Master of both worlds; there is no other place of rest.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੁਠੈ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥੯॥੧॥੨੬॥	satgur t̃uthai paa-i-aa naanak sachaa naa-o. 9 1 26	When the True Guru is pleased and satisfied, O Nanak, the True Name is obtained. 9 1 26

saahurahee vath sabh kichh saajhee payvkarhai Dhan vakhay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਹਿੰਡੋਲ ॥ (1171-5)	basant mehlāa 1 hindol.	Basant, First Mehl, Hindol:
ਸਾਹੁਰਤੀ ਵਥੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸਾਜੀ ਪੇਵਕਤੈ ਧਨ ਵਖੇ ॥	saahur <u>a</u> hee vath sab <u>h</u> kich <u>h</u> saaj <u>h</u> ee payvkar <u>h</u> ai <u>D</u> han vak <u>h</u> ay.	In the House of the Husband Lord - in the world hereafter, everything is jointly owned; but in this world - in the house of the soul-bride's parents, the soul-bride owns them separately.
ਆਪਿ ਕੁਚਜੀ ਦੋਸੁ ਨ ਦੇਉ ਜਾਣਾ ਨਾਰੀ ਰਖੇ ॥੧॥	aap kuchjee dos na day-oo jaanaa naahee rak <u>h</u> ay. 1	She herself is ill-mannered; how can she blame anyone else? She does not know how to take care of these things. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਹਉ ਆਪੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ॥	mayray saahibaa ha-o aapay bharam bhula <u>ā</u> nee.	O my Lord and Master, I am deluded by doubt.
ਅਖਰ ਲਿਖੇ ਸੇਈ ਗਾਵਾ ਅਵਰ ਨ ਜਾਣਾ ਬਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	akhar lik <u>h</u> ay say-ee gaavaa avar na jaanaa ba <u>ā</u> nee. 1 rahaa-o.	I sing the Word which You have written; I do not know any other Word. 1 Pause
ਕਢਿ ਕਸੀਦਾ ਪਹਿਰਹਿ ਚੋਲੀ ਤਾਂ ਤੁਮ੍ਹ ਜਾਣਹੁ ਨਾਰੀ ॥	kadh kaseedaa pahirahi cholee taa ^N tum ^H jaan <u>h</u> u naaree.	She alone is known as the Lord's bride, who embroiders her gown in the Name.
ਜੇ ਘਰੁ ਰਾਖਹਿ ਬੁਰਾ ਨ ਚਾਖਹਿ ਹੋਵਹਿ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥	jay ghar raakhahi buraa na chaakhahi hoveh kant pi-aaree. 2	She who preserves and protects the home of her own heart and does not taste of evil, shall be the Beloved of her Husband Lord. 2
ਜੇ ਤੂੰ ਪੜਿਆ ਪੰਡਿਤੁ ਬੀਨਾ ਦੁਇ ਅਖਰ ਦੁਇ ਨਾਵਾ ॥	jay too ^N parhi-aa pandit beenaa du-ay akhar du-ay naavaa.	If you are a learned and wise religious scholar, then make a boat of the letters of the Lord's Name.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਏਕੁ ਲੰਘਾਏ ਜੇ ਕਰਿ ਸਚਿ ਸਮਾਵਾਂ ॥੩॥੨॥੧੦॥	paranvat naanak ayk langhaa-ay jay kar sach samaavaa ^N . 3 2 10	Prays Nanak, the One Lord shall carry you across, if you merge in the True Lord. 3 2 10

saach padaarath gurmukh lahu

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1138-4)	bhairao mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਾਚ ਪਦਾਰਥੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹਹੁ ॥	saach padaarath gurmukh lahu.	As Gurmukh, obtain the true wealth.
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਭਾਣਾ ਸਤਿ ਕਰਿ ਸਹਹੁ ॥੧॥	parabh kaa bhaanaa sat kar sahu. 1	Accept the Will of God as True. 1
ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਰਹਹੁ ॥	jeevat jeevat jeevat rahhu.	Live, live, live forever.
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਪੀਵਹੁ ॥	raam rasaa-in nit uth peevhu.	Rise early each day, and drink in the Nectar of the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਕਹਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har har har rasnaa kahhu. 1 rahaa-o.	With your tongue, chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har. 1 Pause
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਇਕ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰੁ ॥	kalijug meh ik naam uDhaar.	In this Dark Age of Kali Yuga, the One Name alone shall save you.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥੨॥੧੧॥	naanak bolai barahm beechaar. 2 11	Nanak speaks the wisdom of God. 2 11

saach naam mayraa man laagaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (384-15)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	saach naam mayraa man laagaa.	My mind is attached to the True Name.
ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਮੇਰਾ ਠਾਠਾ ਬਾਗਾ ॥੧॥	logan si-o mayraa <u>th</u> aathaa baagaa. 1	My dealings with other people are only superficial. 1
ਬਾਹਰਿ ਸੂਤੁ ਸਗਲ ਸਿਉ ਮਉਲਾ ॥	baahar soot sagal si-o ma-ulaa.	Outwardly, I am on good terms with all;
ਅਲਿਪਤੁ ਰਹਉ ਜੈਸੇ ਜਲ ਮਹਿ ਕਉਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	alipaṭ raha-o jaisay jal meh ka- ulaa. 1 rahaa-o.	but I remain detached, like the lotus upon the water. 1 Pause
ਮੁਖ ਕੀ ਬਾਤ ਸਗਲ ਸਿਉ ਕਰਤਾ ॥	mukh kee baaṭ sagal si-o karṭaa.	By word of mouth, I talk with everyone;
ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਧਰਤਾ ॥੨॥	jee-a sang parabḥ apunaa Dharṭaa. 2	but I keep God clasped to my heart. 2
ਦੀਸਿ ਆਵਤ ਹੈ ਬਹੁਤੁ ਭੀਹਾਲਾ ॥	dees aavaṭ hai bahuṭ bheehaalaa.	I may appear utterly terrible,
ਸਗਲ ਚਰਨ ਕੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਲਾ ॥੩॥	sagal charan kee ih man raalaa. 3	but my mind is the dust of all men's feet.
ਨਾਨਕ ਜਨਿ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥	naanak jan gur pooraa paa-i-aa.	Servant Nanak has found the Perfect Guru.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਏਕੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੪॥੩॥੫੪॥	anṭar baahar ayk dikhāa-i-aa. 4 3 54	Inwardly and outwardly, He has shown me the One Lord. 4 3 54

saachaa saahu guroo sukh-daaṭa har maylay bhukh gavaa-ay

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1171-15)	basant hindol mehlā 1.	Basant Hindol, First Mehl:
ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ਗੁਰੂ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਭੁਖ ਗਵਾਏ ॥	saachaa saahu guroo sukh-daaṭa har maylay bhukh gavaa-ay.	The Guru is the True Banker, the Giver of peace; He unites the mortal with the Lord, and satisfies his hunger.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥	kar kirpaa har bhagaṭ drirh-aa-ay an-din har gun gaa-ay. 1	Granting His Grace, He implants devotional worship of the Lord within; and then night and day, we sing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਮਤ ਭੂਲਹਿ ਰੇ ਮਨ ਚੇਤਿ ਹਰੀ ॥	maṭ bhooleh ray man chayṭ haree.	O my mind, do not forget the Lord; keep Him in your consciousness.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨਾਹੀ ਤ੍ਰੈ ਲੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਨਾਮੁ ਹਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin gur mukaṭ naahee tarai lo-ee gurmukh paa-ee-ai naam haree. 1 rahaa-o.	Without the Guru, no one is liberated anywhere in the three worlds. The Gurmukh obtains the Lord's Name. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਨਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਨਹੀ ਭਗਤਿ ਹਰੀ ॥	bin bhagṭee nahee satgur paa-ee- ai bin bhaagaa nahee bhagaṭ haree.	Without devotional worship, the True Guru is not obtained. Without good destiny, devotional worship of the Lord is not obtained.
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਸਤਸੰਗੁ ਨ ਪਾਈਐ ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰੀ ॥੨॥	bin bhaagaa satsang na paa-ee-ai karam milai har naam haree. 2	Without good destiny, the Sat Sangat, the True Congregation, is not obtained. By the grace of one's good karma, the Lord's Name is received. 2
ਘਟਿ ਘਟਿ ਗੁਪਤੁ ਉਪਾਏ ਵੇਖੈ ਪਰਗਟੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ॥	ghat ghat gupaṭ upaa-ay vaykhai pargat gurmukh sant janaa.	In each and every heart, the Lord is hidden; He creates and watches over all. He reveals Himself in the humble, Saintly Gurmukhs.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਸੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੇ ਹਰਿ ਜਲੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਮਨਾ ॥੩॥	har har karahi so har rang bheenay har jal amrit naam manaa. 3	Those who chant the Name of the Lord, Har, Har, are drenched with the Lord's Love. Their minds are drenched with the Ambrosial Water of the Naam, the Name of the Lord. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਤਖਤਿ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇ ਪਰਧਾਨ ਕੀਏ ॥	jīn ka-o takhaṭ milai vadi-aa-ee gurmukh say parDhaan kee-ay.	Those who are blessed with the glory of the Lord's Throne - those Gurmukhs are renowned as supreme.
ਪਾਰਸੁ ਭੇਟਿ ਭਏ ਸੇ ਪਾਰਸ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਰ ਸੰਗਿ ਥੀਏ ॥੪॥੪॥੧੨॥	paaras bhayṭ bha-ay say paaras naanak har gur sang thee-ay. 4 4 12	Touching the philosopher's stone, they themselves becomes the philosopher's stone; they become the companions of the Lord, the Guru. 4 4 12

saachaa Dhan gurmatēe paa-ay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (665-14)	Dhanaasree mehlāa 3.	Dhanaasaree, Third Mehl:
ਕਾਚਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥	kaachaa <u>Dhan</u> sa ⁿ cheh moorakh gaavaar.	The ignorant fools amass false wealth.
ਮਨਮੁਖ ਭੂਲੇ ਅੰਧ ਗਾਵਾਰ ॥	manmukh <u>bhoolay</u> an <u>Dh</u> gaavaar.	The blind, foolish, self-willed manmukhs have gone astray.
ਬਿਖਿਆ ਕੈ ਧਨਿ ਸਦਾ ਦੁਖੁ ਹੋਇ ॥	bikhi-aa kai <u>Dhan</u> sadaa <u>dukh</u> ho-ay.	Poisonous wealth brings constant pain.
ਨਾ ਸਾਥਿ ਜਾਇ ਨ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੧॥	naa saath jaa-ay na paraapat ho-ay. 1	It will not go with you, and it will not yield any profit. 1
ਸਾਚਾ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤੀ ਪਾਏ ॥	saachaa <u>Dhan</u> gurmatēe paa-ay.	True wealth is obtained through the Guru's Teachings.
ਕਾਚਾ ਧਨੁ ਫੁਨਿ ਆਵੈ ਜਾਏ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kaachaa <u>Dhan</u> fun aavai jaa-ay. rahaa-o.	False wealth continues coming and going. Pause
ਮਨਮੁਖਿ ਭੂਲੇ ਸਭਿ ਮਰਹਿ ਗਵਾਰ ॥	manmukh <u>bhoolay</u> sabh mareh gavaar.	The foolish self-willed manmukhs all go astray and die.
ਭਵਜਲਿ ਡੁਬੇ ਨ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰਿ ॥	<u>bhavjal</u> doobay na urvaar na paar.	They drown in the terrifying world-ocean, and they cannot reach either this shore, or the one beyond.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੇ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ॥	satgur <u>bhaytay</u> poorai <u>bhaag</u> .	But by perfect destiny, they meet the True Guru;
ਸਾਚਿ ਰਤੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਬੈਰਾਗਿ ॥੨॥	saach ratay ahinis bairag. 2	imbued with the True Name, day and night, they remain detached from the world. 2
ਚਹੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ॥	chahu jug meh amrit saachee baṇee.	Throughout the four ages, the True Bani of His Word is Ambrosial Nectar.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥	poorai <u>bhaag</u> har naam samaaṇee.	By perfect destiny, one is absorbed in the True Name.
ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਤਰਸਹਿ ਸਭਿ ਲੋਇ ॥	si <u>Dh</u> saa <u>Dhik</u> tarseh sabh lo-ay.	The Siddhas, the seekers and all men long for the Name.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੩॥	poorai <u>bhaag</u> paraapat ho-ay. 3	It is obtained only by perfect destiny. 3
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸਾਚਾ ਸਾਚਾ ਹੈ ਸੋਇ ॥	sabh kichh saachaa saachaa hai so-ay.	The True Lord is everything; He is True.
ਊਤਮ ਬ੍ਰਹਮ ਪਛਾਣੈ ਕੋਇ ॥	ootam barahm pachhaanai ko-ay.	Only a few realize the exalted Lord God.
ਸਚੁ ਸਾਚਾ ਸਚੁ ਆਪਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ॥	sach saachaa sach aap drirh-aa-ay.	He is the Truest of the True; He Himself implants the True Name within.
ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਵੇਖੇ ਆਪੇ ਸਚਿ ਲਾਏ ॥੪॥੭॥	naanak aapay vaykhai aapay sach laa-ay. 4 7	O Nanak, the Lord Himself sees all; He Himself links us to the Truth. 4 7

saachee pareet ham tum si-o joree

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (658-17)	sorath ravidāas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥	ja-o tum girivar ta-o ham moraa.	If You are the mountain, Lord, then I am the peacock.
ਜਉ ਤੁਮ ਚੰਦ ਤਉ ਹਮ ਭਏ ਹੈ ਚਕੋਰਾ ॥੧॥	ja-o tum chand ta-o ham bha-ay hai chakoraa. 1	If You are the moon, then I am the partridge in love with it. 1
ਮਾਧਵੇ ਤੁਮ ਨ ਤੋਰਹੁ ਤਉ ਹਮ ਨਹੀ ਤੋਰਹਿ ॥	maaDhvay tum na torahu ta-o ham nahee toreh.	O Lord, if You will not break with me, then I will not break with You.
ਤੁਮ ਸਿਉ ਤੋਰਿ ਕਵਨ ਸਿਉ ਜੋਰਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum si-o tor kavan si-o joreh. 1 rahaa-o.	For, if I were to break with You, with whom would I then join? 1 Pause
ਜਉ ਤੁਮ ਦੀਵਰਾ ਤਉ ਹਮ ਬਾਤੀ ॥	ja-o tum deevraa ta-o ham baatee.	If You are the lamp, then I am the wick.
ਜਉ ਤੁਮ ਤੀਰਥ ਤਉ ਹਮ ਜਾਤੀ ॥੨॥	ja-o tum tirath ta-o ham jaatee. 2	If You are the sacred place of pilgrimage, then I am the pilgrim. 2
ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥	saachee pareet ham tum si-o joree.	I am joined in true love with You, Lord.
ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰਿ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਤੋਰੀ ॥੩॥	tum si-o jor avar sang tore. 3	I am joined with You, and I have broken with all others. 3
ਜਹ ਜਹ ਜਾਉ ਤਹਾ ਤੋਰੀ ਸੇਵਾ ॥	jah jah jaa-o tahaa tayree sayvaa.	Wherever I go, there I serve You.
ਤੁਮ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਵਾ ॥੪॥	tum so thaakur a-or na dayvaa. 4	There is no other Lord Master than You, O Divine Lord. 4
ਤੁਮਰੇ ਭਜਨ ਕਟਹਿ ਜਮ ਫਾਂਸਾ ॥	tumray bhajan kateh jam faa ^N saa.	Meditating, vibrating upon You, the noose of death is cut away.
ਭਗਤਿ ਹੇਤ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸਾ ॥੫॥੫॥	bhagat hayt gaavai ravidāasaa. 5 5	To attain devotional worship, Ravi Daas sings to You, Lord. 5 5

saachay satguroo daataaraa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1221-2)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਸਾਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾਤਾਰਾ ॥	saachay satguroo daataaraa.	The True Guru is the True Giver.
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਸਗਲ ਦੁਖ ਨਾਸਹਿ ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ḁarsan ḁaykh sagal ḁukh naaseh charan kamal balihaaraa. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, all my pains are dispelled. I am a sacrifice to His Lotus Feet. 1 Pause
ਸਤਿ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸਤਿ ਸਾਧ ਜਨ ਨਿਹਚਲੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ ॥	satṛ parmaysar satṛ saaḁh jan nihchal har kaa naa-o.	The Supreme Lord God is True, and True are the Holy Saints; the Name of the Lord is steady and stable.
ਭਗਤਿ ਭਾਵਨੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਅਬਿਨਾਸੀ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥	bhagaṛ bhaavnee paarbarahm kee abhinaasee gunṛ gaa-o. 1	So worship the Imperishable, Supreme Lord God with love, and sing His Glorious Praises. 1
ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈਐ ਸਗਲ ਘਟਾ ਆਧਾਰੁ ॥	agam agochar miṭ nahee paa-ee-ai sagal ghataa aaḁhaar.	The limits of the Inaccessible, Unfathomable Lord cannot be found; He is the Support of all hearts.
ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਹੁ ਤਾ ਕਉ ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੁ ॥੨॥੬੩॥੮੬॥	naanak vaahu vaahu kaho ṭaa ka-o jaa kaa anṭ na paar. 2 63 86	O Nanak, chant, "Waaho! Waaho!" to Him, who has no end or limitation. 2 63 86

saajan days vidaysee-arhay saanayhrhay daydee

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1111-16)	tuk <u>ha</u> aree mehlāa 1.	Tukhaari, First Mehl:
ਸਾਜਨ ਦੇਸਿ ਵਿਦੇਸੀਅੜੇ ਸਾਨੇਹੜੇ ਦੇਦੀ ॥	saajan <u>days</u> <u>vidaysee</u> -ar <u>hay</u> saanayhr <u>hay</u> <u>day</u> dee.	O Friend, You have travelled so far from Your homeland; I send my message of love to You.
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੇ ਤਿਨ ਸਜਣਾ ਮੁੰਧ ਨੈਣ ਭਰੇਦੀ ॥	saar samaalay <u>tin</u> saj <u>naa</u> mun <u>Dh</u> nain <u>b</u> haray <u>dee</u> .	I cherish and remember that Friend; the eyes of this soul-bride are filled with tears.
ਮੁੰਧ ਨੈਣ ਭਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇਦੀ ਕਿਉ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਾ ਪਿਆਰੇ ॥	mun <u>Dh</u> nain <u>b</u> haray <u>dee</u> gun saaray <u>dee</u> ki-o parab <u>h</u> milaa pi-aaray.	The eyes of the soul-bride are filled with tears; I dwell upon Your Glorious Virtues. How can I meet my Beloved Lord God?
ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਨ ਜਾਣਉ ਵਿਖੜਾ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਪਿਰੁ ਪਾਰੇ ॥	maarag panth na jaan <u>a</u> -o vik <u>h</u> -r <u>haa</u> ki-o paa-ee-ai pir paaray.	I do not know the treacherous path, the way to You. How can I find You and cross over, O my Husband Lord?
ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਿਲੈ ਵਿਛੁੰਨੀ ਤਨੁ ਮਨੁ ਆਗੈ ਰਾਖੈ ॥	sat <u>gur</u> sab <u>dee</u> milai vich <u>h</u> unnee <u>tan</u> man aagai raak <u>h</u> ai.	Through the Shabad, the Word of the True Guru, the separated soul-bride meets with the Lord; I place my body and mind before You.
ਨਾਨਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਿਰਖੁ ਮਹਾ ਰਸ ਫਲਿਆ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਸੁ ਚਾਖੈ ॥੩॥	naanak amrit birak <u>h</u> mahaa ras fali-aa mil pareet <u>am</u> ras chaak <u>h</u> ai. 3	O Nanak, the ambrosial tree bears the most delicious fruits; meeting with my Beloved, I taste the sweet essence. 3

saajanrhaa mayraa saajanrhaa nikat khalo-i-arhaa mayraa saajanrhaa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਡ (924-6)	raamkalee mehlaa 5 <u>ch</u> hant	Raamkalee, Fifth Mehl, Chhant:
ਸਾਜਨੜਾ ਮੇਰਾ ਸਾਜਨੜਾ ਨਿਕਟਿ ਖਲੋਇਅੜਾ ਮੇਰਾ ਸਾਜਨੜਾ ॥	saajanrhaa mayraa saajanrhaa nikat <u>kh</u> alo-i- <u>ar</u> haa mayraa saajanrhaa.	Friend, my Friend - standing so near to me is my Friend!
ਜਾਨੀਅੜਾ ਹਰਿ ਜਾਨੀਅੜਾ ਨੈਣ ਅਲੋਇਅੜਾ ਹਰਿ ਜਾਨੀਅੜਾ ॥	jaanee- <u>ar</u> haa har jaanee- <u>ar</u> haa nain alo-i- <u>ar</u> haa har jaanee- <u>ar</u> haa.	Beloved, the Lord my Beloved - with my eyes, I have seen the Lord, my Beloved!
ਨੈਣ ਅਲੋਇਆ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੋਇਆ ਅਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਿਅ ਗੂੜਾ ॥	nain alo-i-aa <u>gh</u> at <u>gh</u> at so-i-aa at amrit pari-a goor <u>h</u> aa.	With my eyes I have seen Him, sleeping upon the bed within each and every heart; my Beloved is the sweetest ambrosial nectar.
ਨਾਲਿ ਹੋਵੰਦਾ ਲਹਿ ਨ ਸਕੰਦਾ ਸੁਆਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੂੜਾ ॥	naal hovandaa leh na sakandaa su- aa-o na jaanai moor <u>h</u> aa.	He is with all, but he cannot be found; the fool does not know His taste.
ਮਾਇਆ ਮਦਿ ਮਾਤਾ ਹੋਛੀ ਬਾਤਾ ਮਿਲਣੁ ਨ ਜਾਈ ਭਰਮ ਧੜਾ ॥	maa-i-aa mad maataa hochhee baataa milan na jaa-ee <u>b</u> haram <u>D</u> har <u>h</u> aa.	Intoxicated with the wine of Maya, the mortal babbles on about trivial affairs; giving in to the illusion, he cannot meet the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਸੂਝੈ ਹਰਿ ਸਾਜਨੁ ਸਭ ਕੈ ਨਿਕਟਿ ਖੜਾ ॥੧॥	kaho naanak gur bin naahee soojhai har saajan sab <u>h</u> kai nikat <u>kh</u> ar <u>h</u> aa. 1	Says Nanak, without the Guru, he cannot understand the Lord, the Friend who is standing near everyone. 1
ਗੋਬਿੰਦਾ ਮੇਰੇ ਗੋਬਿੰਦਾ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰਾ ਮੇਰੇ ਗੋਬਿੰਦਾ ॥	gobindaa mayray gobindaa paraan a <u>D</u> haaraa mayray gobindaa.	God, my God - the Support of the breath of life is my God.
ਕਿਰਪਾਲਾ ਮੇਰੇ ਕਿਰਪਾਲਾ ਦਾਨ ਦਾਤਾਰਾ ਮੇਰੇ ਕਿਰਪਾਲਾ ॥	kirpaalaa mayray kirpaalaa daan daataaraa mayray kirpaalaa.	Merciful Lord, my Merciful Lord - the Giver of gifts is my Merciful Lord.
ਦਾਨ ਦਾਤਾਰਾ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸੋਹਨਿਆ ॥	daan daataaraa apar apaaraa <u>gh</u> at <u>gh</u> at antar sohni-aa.	The Giver of gifts is infinite and unlimited; deep within each and every heart, He is so beautiful!
ਇਕ ਦਾਸੀ ਧਾਰੀ ਸਬਲ ਪਸਾਰੀ ਜੀਅ ਜੰਤ ਲੈ ਮੋਹਨਿਆ ॥	ik daasee <u>D</u> haaree sabal pasaaree jee-a jant lai mohni-aa.	He created Maya, His slave, so powerfully pervasive - she has enticed all beings and creatures.
ਜਿਸ ਨੋ ਰਾਖੈ ਸੋ ਸਚੁ ਭਾਖੈ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥	jis no raakhai so sach <u>b</u> haakhai gur kaa sabad beechaaraa.	One whom the Lord saves, chants the True Name, and contemplates the Word of the Guru's Shabad.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਭਾਣਾ ਤਿਸ ਹੀ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰਾ ॥੨॥	kaho naanak jo parab <u>h</u> ka-o <u>b</u> haanaa tis hee ka-o parab <u>h</u> pi-aaraa. 2	Says Nanak, one who is pleasing to God - God is very dear to him. 2
ਮਾਣੇ ਪ੍ਰਭ ਮਾਣੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਮਾਣੇ ॥	maano parab <u>h</u> maano mayray parab <u>h</u> kaa maano.	I take pride, I take pride in God; I take pride in my God.
ਜਾਣੇ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੇ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖੜੁ ਸੁਜਾਣੇ ॥	jaano parab <u>h</u> jaano su-aamee sug <u>h</u> ar <u>h</u> sujaano.	Wise, God is wise; my Lord and Master is all-wise, and all- knowing.
ਸੁਖੜੁ ਸੁਜਾਨਾ ਸਦ ਪਰਧਾਨਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮਾ ॥	sug <u>h</u> ar <u>h</u> sujaanaa sad par <u>D</u> haanaa amrit har kaa naamaa.	All-wise and all-knowing, and forever supreme; the Name of the Lord is Ambrosial Nectar.
ਚਾਖਿ ਅਘਾਣੇ ਸਾਰਿਗਪਾਣੇ ਜਿਨ ਕੈ ਭਾਗ ਮਥਾਨਾ ॥	chaakh aghaanay saarigpaanay jin kai <u>b</u> haag mathaanaa.	Those who have such pre-ordained destiny recorded upon their foreheads, taste it, and are satisfied with the Lord of the Universe.
ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਇਆ ਤਿਨਹਿ ਧਿਆਇਆ ਸਗਲ ਤਿਸੈ ਕਾ ਮਾਣੇ ॥	tin hee paa-i-aa tineh <u>D</u> hi-aa-i-aa sagal tisai kaa maano.	They meditate on Him, and find Him; they place all their pride in Him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਰੁ ਤਖਤਿ ਨਿਵਾਸੀ ਸਚੁ ਤਿਸੈ ਦੀਬਾਣੇ ॥੩॥	kaho naanak thir tak <u>h</u> at nivaasee sach tisai <u>d</u> eebaano. 3	Says Nanak, He is seated on His eternal throne; True is His royal court. 3
ਮੰਗਲਾ ਹਰਿ ਮੰਗਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸੁਣੀਐ ਮੰਗਲਾ ॥	manglaa har manglaa mayray parab <u>h</u> kai sunee-ai manglaa.	The song of joy, the Lord's song of joy; listen to the song of joy of my God.
ਸੋਹਿਲੜਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਹਿਲੜਾ ਅਨਹਦ ਧੁਨੀਐ ਸੋਹਿਲੜਾ ॥	sohil <u>r</u> haa parab <u>h</u> sohil <u>r</u> haa anhad <u>D</u> hune-ai sohil <u>r</u> haa.	The wedding song, God's wedding song; the unstruck sound current of His wedding song resounds.
ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਅਗਾਜੇ ਨਿਤ ਨਿਤ ਜਿਸਹਿ ਵਧਾਈ ॥	anhad vaajay sabad agaajay nit nit jisahi va <u>D</u> haa-ee.	The unstruck sound current vibrates, and the Word of the Shabad resounds; there is continuous, continual rejoicing.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਐ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪਾਈਐ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥	so parab <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-ee-ai sab <u>h</u> kich <u>h</u> paa-ee-ai marai na aavai jaa-ee.	Meditating on that God, everything is obtained; He does not die, or come or go.
ਚੂਕੀ ਪਿਆਸਾ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੁ ਨਿਰਗੁਨੀਐ ॥	chookee pi-aasaa pooran aasaa gurmuk <u>h</u> mil nirgunee-ai.	Thirst is quenched, and hopes are fulfilled; the Gurmukh meets with the absolute, unmanifest Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਘਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਕੈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਸੁਣੀਐ ॥੪॥੧॥	kaho naanak g <u>h</u> ar parab <u>h</u> mayray kai nit nit mangal sunee-ai. 4 1	Says Nanak, in the Home of my God, the songs of joy are continuously, continually heard. 4 1

saajnaa sant aa-o mayrai. || 1 || rahaa-o

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1301-2)	kaanrhaa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਸਾਜਨਾ ਸੰਤ ਆਉ ਮੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saajnaa sant aa-o mayrai. 1 rahaa-o.	O friends, O Saints, come to me. 1 Pause
ਆਨਦਾ ਗੁਨ ਗਾਇ ਮੰਗਲ ਕਸਮਲਾ ਮਿਟਿ ਜਾਹਿ ਪਰੇਰੈ ॥੧॥	aandaa gun gaa-ay mangal kasmalaa mit jaahi parayrai. 1	Singing the Glorious Praises of the Lord with pleasure and joy, the sins will be erased and thrown away. 1
ਸੰਤ ਚਰਨ ਧਰਉ ਮਾਥੈ ਚਾਂਦਨਾ ਗ੍ਰਿਹਿ ਹੋਇ ਅੰਧੇਰੈ ॥੨॥	sant charan Dhara-o maathai chaa ^N dnaa garihi ho-ay anDhayrai. 2	Touch your forehead to the feet of the Saints, and your dark household shall be illumined. 2
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਮਲੁ ਬਿਗਸੈ ਗੋਬਿੰਦ ਭਜਉ ਪੇਖਿ ਨੇਰੈ ॥੩॥	sant parsaad kamal bigsai gobind bhaja-o paykh nayrai. 3	By the Grace of the Saints, the heart-lotus blossoms forth. Vibrate and meditate on the Lord of the Universe, and see Him near at hand. 3
ਪ੍ਰਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਸੰਤ ਪਾਏ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਨਾਨਕ ਉਹ ਬੇਰੈ ॥੪॥੫॥੧੬॥	parabh kirpaa tay sant paa-ay vaar vaar naanak uh bayrai. 4 5 16	By the Grace of God, I have found the Saints. Over and over again, Nanak is a sacrifice to that moment. 4 5 16

saat gharhee jab beete sunee

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ ॥ (1165-13)	bhairo naamday-o jee-o <u>ghar</u> 2.	Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:
ਸੁਲਤਾਨੁ ਪੂਛੈ ਸੁਨੁ ਬੇ ਨਾਮਾ ॥	sultaan poochhai sun bay naamaa.	The Sultan said, "Listen, Naam Dayv:
ਦੇਖਉ ਰਾਮ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਕਾਮਾ ॥੧॥	daykh-a-u raam tum ^h aaray kaamaa. 1	let me see the actions of your Lord." 1
ਨਾਮਾ ਸੁਲਤਾਨੇ ਬਾਧਿਲਾ ॥	naamaa sultaanay baaDhilaa.	The Sultan arrested Naam Dayv,
ਦੇਖਉ ਤੇਰਾ ਹਰਿ ਬੀਨੁਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykh-a-u tayraa har beethulaa. 1 rahaa-o.	and said, "Let me see your Beloved Lord." 1 Pause
ਬਿਸਮਿਲਿ ਗਊ ਦੇਹੁ ਜੀਵਾਇ ॥	bismil ga-oo dayh jeevaa-ay.	"Bring this dead cow back to life.
ਨਾਤਰੁ ਗਰਦਨਿ ਮਾਰਉ ਠਾਂਇ ॥੨॥	naatar gardan maara-o thaa ^N -ay. 2	Otherwise, I shall cut off your head here and now." 2
ਬਾਦਿਸਾਹੁ ਐਸੀ ਕਿਉ ਹੋਇ ॥	baadisaah aisee ki-o ho-ay.	Naam Dayv answered, "O king, how can this happen?
ਬਿਸਮਿਲਿ ਕੀਆ ਨ ਜੀਵੈ ਕੋਇ ॥੩॥	bismil kee-aa na jeevai ko-ay. 3	No one can bring the dead back to life. 3
ਮੇਰਾ ਕੀਆ ਕਛੂ ਨ ਹੋਇ ॥	mayraa kee-aa kachhoo na ho-ay.	I cannot do anything by my own actions.
ਕਰਿ ਹੈ ਰਾਮੁ ਹੋਇ ਹੈ ਸੋਇ ॥੪॥	kar hai raam ho-ay hai so-ay. 4	Whatever the Lord does, that alone happens." 4
ਬਾਦਿਸਾਹੁ ਚੜ੍ਹਿਓ ਅਹੰਕਾਰਿ ॥	baadisaahu charh ^h i-o aha ^N kaar.	The arrogant king was enraged at this reply.
ਗਜ ਹਸਤੀ ਦੀਨੋ ਚਮਕਾਰਿ ॥੫॥	gaj hastee deeno chamkaar. 5	He incited an elephant to attack. 5
ਰੁਦਨੁ ਕਰੈ ਨਾਮੇ ਕੀ ਮਾਇ ॥	rudan karai naamay kee maa-ay.	Naam Dayv's mother began to cry,
ਛੋਡਿ ਰਾਮੁ ਕੀ ਨ ਭਜਹਿ ਖੁਦਾਇ ॥੬॥	chhod raam kee na bhajeh khudaa-ay. 6	and she said, "Why don't you abandon your Lord Raam, and worship his Lord Allah?" 6
ਨ ਹਉ ਤੇਰਾ ਪੁੰਗੜਾ ਨ ਤੂ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	na ha-o tayraa poo ^N garhaa na too mayree maa-ay.	Naam Dayv answered, "I am not your son, and you are not my mother.
ਪਿੰਡੁ ਪੜੈ ਤਉ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥੭॥	pind parhai ta-o har gun gaa-ay. 7	Even if my body dies, I will still sing the Glorious Praises of the Lord." 7
ਕਰੈ ਗਜਿੰਦੁ ਸੁੰਡ ਕੀ ਚੋਟ ॥	karai gajind sund kee chot.	The elephant attacked him with his trunk,
ਨਾਮਾ ਉਬਰੈ ਹਰਿ ਕੀ ਓਟ ॥੮॥	naamaa ubrai har kee ot. 8	but Naam Dayv was saved, protected by the Lord. 8

ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਕਰਹਿ ਸਲਾਮੁ ॥	kaajee mulaa ^N karahi salaam.	The king said, "The Qazis and the Mullahs bow down to me,
ਇਨਿ ਹਿੰਦੂ ਮੇਰਾ ਮਲਿਆ ਮਾਨੁ ॥੯॥	in hindoo mayraa mali-aa maan. 9	but this Hindu has trampled my honor." 9
ਬਾਦਿਸਾਹ ਬੇਨਤੀ ਸੁਨੇਹੁ ॥	baadisaah bayntee sunayhu.	The people pleaded with the king, "Hear our prayer, O king.
ਨਾਮੇ ਸਰ ਭਰਿ ਸੋਨਾ ਲੇਹੁ ॥੧੦॥	naamay sar bhar sonaa layho. 10	Here, take Naam Dayv's weight in gold, and release him." 10
ਮਾਲੁ ਲੇਉ ਤਉ ਦੇਜਕਿ ਪਰਉ ॥	maal lay-o ta-o dojak para-o.	The king replied, "If I take the gold, then I will be consigned to hell,
ਦੀਨੁ ਛੋਡਿ ਦੁਨੀਆ ਕਉ ਭਰਉ ॥੧੧॥	deen chhod dunee-aa ka-o bhara-o. 11	by forsaking my faith and gathering worldly wealth." 11
ਪਾਵਹੁ ਬੇੜੀ ਹਾਥਹੁ ਤਾਲ ॥	paavhu bayrhee haathhu taal.	With his feet in chains, Naam Dayv kept the beat with his hands,
ਨਾਮਾ ਗਾਵੈ ਗੁਨ ਗੋਪਾਲ ॥੧੨॥	naamaa gaavai gun gopaal. 12	singing the Praises of the Lord. 12
ਗੰਗ ਜਮੁਨ ਜਉ ਉਲਟੀ ਬਹੈ ॥	gang jamun ja-o ultee bahai.	"Even if the Ganges and the Jamunaa rivers flow backwards,
ਤਉ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਕਰਤਾ ਰਹੈ ॥੧੩॥	ta-o naamaa har kartaa rahai. 13	I will still continue singing the Praises of the Lord." 13
ਸਾਤ ਘੜੀ ਜਬ ਬੀਤੀ ਸੁਣੀ ॥	saat gharhee jab beetee sunee.	Three hours passed,
ਅਜਹੁ ਨ ਆਇਓ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਧਣੀ ॥੧੪॥	ajahu na aa-i-o taribhavan Dhane. 14	and even then, the Lord of the three worlds had not come. 14
ਪਾਖੰਤਣ ਬਾਜ ਬਜਾਇਲਾ ॥	paakhantan baaj bajaa-ilaa.	Playing on the instrument of the feathered wings,
ਗਰੁੜ ਚੜ੍ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ਆਇਲਾ ॥੧੫॥	garurh charh ^H ay gobind aa-ilaa. 15	the Lord of the Universe came, mounted on the eagle garura. 15
ਅਪਨੇ ਭਗਤ ਪਰਿ ਕੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	apnay bhagaṭ par kee partipaal.	He cherished His devotee,
ਗਰੁੜ ਚੜ੍ਹੇ ਆਏ ਗੋਪਾਲ ॥੧੬॥	garurh charh ^H ay aa-ay gopaal. 16	and the Lord came, mounted on the eagle garura. 16
ਕਹਹਿ ਤ ਧਰਣਿ ਇਕੋਡੀ ਕਰਉ ॥	kaheh ta Dharan ikodee kara-o.	The Lord said to him, "If you wish, I shall turn the earth sideways.
ਕਹਹਿ ਤ ਲੇ ਕਰਿ ਉਪਰਿ ਧਰਉ ॥੧੭॥	kaheh ta lay kar oopar Dhara-o. 17	If you wish, I shall turn it upside down. 17

ਕਹਹਿ ਤ ਮੁਈ ਗਊ ਦੇਉ ਜੀਆਇ ॥	kaheh ta mu-ee ga-oo day-o jee-aa-ay.	If you wish, I shall bring the dead cow back to life.
ਸਭੁ ਕੋਈ ਦੇਖੈ ਪਤੀਆਇ ॥੧੮॥	sabh ko-ee daykhai paṭee-aa-ay. 18	Everyone will see and be convinced." 18
ਨਾਮਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਸੇਲ ਮਸੇਲ ॥	naamaa paraṇvai sayl masayl.	Naam Dayv prayed, and milked the cow.
ਗਊ ਦੁਹਾਈ ਬਛਰਾ ਮੇਲਿ ॥੧੯॥	ga-oo duhaa-ee bachhraa mayl. 19	He brought the calf to the cow, and milked her. 19
ਦੂਧਹਿ ਦੁਹਿ ਜਬ ਮਟੁਕੀ ਭਰੀ ॥	dooDheh duhi jab matukee bharee.	When the pitcher was filled with milk,
ਲੇ ਬਾਦਿਸਾਹ ਕੇ ਆਗੇ ਧਰੀ ॥੨੦॥	lay baadisaah kay aagay Dharee. 20	Naam Dayv took it and placed it before the king. 20
ਬਾਦਿਸਾਹੁ ਮਹਲ ਮਹਿ ਜਾਇ ॥	baadisaahu mahal meh jaa-ay.	The king went into his palace,
ਅਉਘਟ ਕੀ ਘਟ ਲਾਗੀ ਆਇ ॥੨੧॥	a-ughat kee ghat laagee aa-ay. 21	and his heart was troubled. 21
ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਬਿਨਤੀ ਫੁਰਮਾਇ ॥	kaajee mulaa ^N binṭee furmaa-ay.	Through the Qazis and the Mullahs, the king offered his prayer,
ਬਖਸੀ ਹਿੰਦੂ ਮੈ ਤੇਰੀ ਗਾਇ ॥੨੨॥	bakhsee hindoo mai tayree gaa-ay. 22	"Forgive me, please, O Hindu; I am just a cow before you." 22
ਨਾਮਾ ਕਹੈ ਸੁਨਹੁ ਬਾਦਿਸਾਹ ॥	naamaa kahai sunhu baadisaah.	Naam Dayv said, "Listen, O king:
ਇਹੁ ਕਿਛੁ ਪਤੀਆ ਮੁਝੈ ਦਿਖਾਇ ॥੨੩॥	ih kichh paṭee-aa mujhai dikhaa-ay. 23	have I done this miracle? 23
ਇਸ ਪਤੀਆ ਕਾ ਇਹੈ ਪਰਵਾਨੁ ॥	is paṭee-aa kaa ihai parvaan.	The purpose of this miracle is
ਸਾਚਿ ਸੀਲਿ ਚਾਲਹੁ ਸੁਲਿਤਾਨ ॥੨੪॥	saach seel chaalahu sulitaan. 24	that you, O king, should walk on the path of truth and humility." 24
ਨਾਮਦੇਉ ਸਭ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	naamday-o sabh rahi-aa samaa-ay.	Naam Dayv became famous everywhere for this.
ਮਿਲਿ ਹਿੰਦੂ ਸਭ ਨਾਮੇ ਪਹਿ ਜਾਹਿ ॥੨੫॥	mil hindoo sabh naamay peh jaahi. 25	The Hindus all went together to Naam Dayv. 25
ਜਉ ਅਬ ਕੀ ਬਾਰ ਨ ਜੀਵੈ ਗਾਇ ॥	ja-o ab kee baar na jeevai gaa-ay.	If the cow had not been revived,
ਤ ਨਾਮਦੇਵ ਕਾ ਪਤੀਆ ਜਾਇ ॥੨੬॥	ta naamdayv kaa paṭee-aa jaa-ay. 26	people would have lost faith in Naam Dayv. 26

ਨਾਮੇ ਕੀ ਕੀਰਤਿ ਰਹੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥	naamay kee keeraṭ rahee sansaar.	The fame of Naam Dayv spread throughout the world.
ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਲੇ ਉਧਰਿਆ ਪਾਰਿ ॥੨੭॥	bhagaṭ janaa ^N lay uDhri-aa paar. 27	The humble devotees were saved and carried across with him. 27
ਸਗਲ ਕਲੇਸ ਨਿੰਦਕ ਭਇਆ ਖੇਦੁ ॥	sagal kalays nindak bha-i-aa khayd.	All sorts of troubles and pains afflicted the slanderer.
ਨਾਮੇ ਨਾਰਾਇਨ ਨਾਹੀ ਭੇਦੁ ॥੨੮॥੧॥੧੦॥	naamay naaraa-in naahee bhayd. 28 1 10	There is no difference between Naam Dayv and the Lord. 28 1 10

saaDh kaa nindak kaisay tarai

ਗੋਂਡ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (875-11)	raag gond banee ravid ^a as jee-o	Raag Gond, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨ੍ਹਾਵੈ ॥	jay oh athsath tirath n ^H aavai.	Someone may bathe at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage,
ਜੇ ਓਹੁ ਦੁਆਦਸ ਸਿਲਾ ਪੂਜਾਵੈ ॥	jay oh du-aad ^a s silaa poojaavai.	and worship the twelve Shiva-lingam stones,
ਜੇ ਓਹੁ ਕੂਪ ਤਟਾ ਦੇਵਾਵੈ ॥	jay oh koop tataa dayvaavai.	and dig wells and pools,
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਸਭ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ॥੧॥	karai nind sabh b ^{ir} thaa jaavai. 1	but if he indulges in slander, then all of this is useless. 1
ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥	saa <u>Dh</u> kaa nind <u>ak</u> kaisay <u>tarai</u> .	How can the slanderer of the Holy Saints be saved?
ਸਰਪਰ ਜਾਨਹੁ ਨਰਕ ਹੀ ਪਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarpar jaanhu narak hee parai. 1 rahaa-o.	Know for certain, that he shall go to hell. 1 Pause
ਜੇ ਓਹੁ ਗ੍ਰਹਨ ਕਰੈ ਕੁਲਖੇਤਿ ॥	jay oh garahan karai kul ^h hayt.	Someone may bathe at Kuruk-shaytra during a solar eclipse,
ਅਰਪੈ ਨਾਰਿ ਸੀਗਾਰ ਸਮੇਤਿ ॥	arpai naar seegaar samayt.	and give his decorated wife in offering,
ਸਗਲੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸ੍ਵਣੀ ਸੁਨੈ ॥	saglee simrit sarvanee sunai.	and listen to all the Simritees,
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਕਵਨੈ ਨਹੀ ਗੁਨੈ ॥੨॥	karai nind kav ⁿ ai nahee gunai. 2	but if he indulges in slander, these are of no account. 2
ਜੇ ਓਹੁ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰਾਵੈ ॥	jay oh anik parsaad karaavai.	Someone may give countless feasts,
ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਸੋਭਾ ਮੰਡਪਿ ਪਾਵੈ ॥	bhoom daan sob ^h aa mandap paavai.	and donate land, and build splendid buildings;
ਅਪਨਾ ਬਿਗਾਰਿ ਬਿਰਾਨਾ ਸਾਂਝੈ ॥	apnaa bigaar biraa ^N naa saa ^N d ^h ai.	he may neglect his own affairs to work for others,
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਹਾਂਝੈ ॥੩॥	karai nind baho jonee haa ^N d ^h ai. 3	but if he indulges in slander, he shall wander in countless incarnations. 3
ਨਿੰਦਾ ਕਹਾ ਕਰਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥	nind ^a aa kahaa karahu sansaaraa.	Why do you indulge in slander, O people of the world?
ਨਿੰਦਕ ਕਾ ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰਾ ॥	nind ^a ak kaa pargat paahaaraa.	The emptiness of the slanderer is soon exposed.
ਨਿੰਦਕੁ ਸੋਧਿ ਸਾਧਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	nind ^a ak so <u>Dh</u> saa <u>Dh</u> beechaari-aa.	I have thought, and determined the fate of the slanderer.
ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਾਪੀ ਨਰਕਿ ਸਿਧਾਰਿਆ ॥੪॥੨॥੧੧॥੨॥੪੯॥ ਜੋਤੁ ॥	kaho ravid ^a as paapee narak si <u>Dh</u> aari-aa. 4 2 11 7 2 49 jor ^h .	Says Ravi Daas, he is a sinner; he shall go to hell. 4 2 11 7 2 49 Total

saaDhsang har har naam chitaaraa

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (717-12)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰਾ ॥	saa <u>D</u> hsang har har naam chi <u>t</u> aaraa.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I contemplate the Name of the Lord, Har, Har.
ਸਹਜਿ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅੰਕੁਰੁ ਭਲੈ ਹਮਾਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj anand hovai <u>d</u> in raatēe ankur <u>b</u> halo hamaaraa. rahaa-o.	I am in peaceful poise and bliss, day and night; the seed of my destiny has sprouted. Pause
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਬਡਭਾਗੀ ਜਾ ਕੋ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥	gur pooraa <u>b</u> hayti-o bad <u>b</u> haagee jaa ko ant na paaraavaaraa.	I have met the True Guru, by great good fortune; He has no end or limitation.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਕਾਢਿ ਲੀਓ ਜਨੁ ਅਪੁਨਾ ਬਿਖੁ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰਾ ॥੧॥	kar geh kaad <u>h</u> lee-o jan apunaa bik <u>h</u> saagar sansaaraa. 1	Taking His humble servant by the hand, He pulls him out of the poisonous world-ocean. 1
ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਾਟੇ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਬਹੁੜਿ ਨ ਸੰਕਟ ਦੁਆਰਾ ॥	janam maran kaatay gur bachnee bahur <u>h</u> na sankat <u>d</u> u-aaraa.	Birth and death are ended for me, by the Word of the Guru's Teachings; I shall no longer pass through the door of pain and suffering.
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਸੁਆਮੀ ਕੀ ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥੨॥੯॥੨੮॥	naanak saran gahee su-aamee kee punah punah namaskaaraa. 2 9 28	Nanak holds tight to the Sanctuary of his Lord and Master; again and again, he bows in humility and reverence to Him. 2 9 28

saaDhsangat_t kai baasbai kalmal sabh nasnaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (811-9)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਬਾਸਬੈ ਕਲਮਲ ਸਭਿ ਨਸਨਾ ॥	saa <u>D</u> hsangat _t kai baasbai kalmal sab <u>h</u> nasnaa.	Dwelling in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sins are erased.
ਪ੍ਰਭ ਸੇਤੀ ਰੰਗਿ ਰਾਤਿਆ ਤਾ ਤੇ ਗਰਭਿ ਨ ਗ੍ਰਸਨਾ ॥੧॥	parab <u>h</u> saytee rang raatī-aa taa tay garab <u>h</u> na garsanaa. 1	One who is attuned to the Love of God, is not cast into the womb of reincarnation. 1
ਨਾਮੁ ਕਹਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਸੂਚੀ ਭਈ ਰਸਨਾ ॥	naam kaha <u>t</u> govind kaa soochee b <u>h</u> a-ee rasnaa.	Chanting the Name of the Lord of the Universe, the tongue becomes holy.
ਮਨ ਤਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋਈ ਹੈ ਗੁਰ ਕਾ ਜਪੁ ਜਪਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan nirmal ho-ee hai gur kaa jap japnaa. 1 rahaa-o.	The mind and body become immaculate and pure, chanting the Chant of the Guru. 1 Pause
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਤ ਧ੍ਰਾਪਿਆ ਮਨਿ ਰਸੁ ਲੈ ਹਸਨਾ ॥	har ras chaakh <u>a</u> t <u>D</u> haraapi-aa man ras lai hasnaa.	Tasting the subtle essence of the Lord, one is satisfied; receiving this essence, the mind becomes happy.
ਬੁਧਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਪ੍ਰਗਟ ਭਈ ਉਲਟਿ ਕਮਲੁ ਬਿਗਸਨਾ ॥੨॥	bu <u>D</u> h pargaas pargat b <u>h</u> a-ee ulat kamal bigsanaa. 2	The intellect is brightened and illuminated; turning away from the world, the heart-lotus blossoms forth. 2
ਸੀਤਲ ਸਾਂਤਿ ਸੰਤੋਖੁ ਹੋਇ ਸਭ ਬੂਝੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ॥	seet <u>a</u> l saa ^N <u>t</u> santok <u>h</u> ho-ay sab <u>h</u> booj <u>h</u> ee tarisnaa.	He is cooled and soothed, peaceful and content; all his thirst is quenched.
ਦਹ ਦਿਸ ਧਾਵਤ ਮਿਟਿ ਗਏ ਨਿਰਮਲ ਥਾਨਿ ਬਸਨਾ ॥੩॥	da <u>h</u> di <u>s</u> <u>D</u> haavat mit ga-ay nirmal thaana basnaa. 3	The mind's wandering in the ten directions is stopped, and one dwells in the immaculate place. 3
ਰਾਖਨਹਾਰੈ ਰਾਖਿਆ ਭਏ ਭ੍ਰਮ ਭਸਨਾ ॥	raakh <u>a</u> nharaai raak <u>h</u> i-aa b <u>h</u> a-ay b <u>h</u> aram b <u>h</u> asnaa.	The Savior Lord saves him, and his doubts are burnt to ashes.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖੀ ਪੇਖਿ ਸਾਧ ਦਰਸਨਾ ॥੪॥੧੩॥੪੩॥	naam ni <u>D</u> haan naanak suk <u>h</u> ee pay <u>k</u> h saa <u>D</u> h da <u>r</u> sanaa. 4 13 43	Nanak is blessed with the treasure of the Naam, the Name of the Lord. He finds peace, gazing upon the Blessed Vision of the Saints' Darshan. 4 13 43

saaDhoo sang sikhaa-i-o naam

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦਾ ੧ ॥ (393-17)	aasaa mehlāa 5 <u>dup</u> dāa 1.	Aasaa, Fifth Mehl, Du-Pada 1:
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਿਖਾਇਓ ਨਾਮੁ ॥	saa <u>D</u> hoo sang sik <u>h</u> aa-i-o naam.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Naam is learned;
ਸਰਬ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥	sarab manorath pooran kaam.	all desires and tasks are fulfilled.
ਬੁਝਿ ਗਈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਹਰਿ ਜਸਹਿ ਅਘਾਨੇ ॥	buj <u>h</u> ga-ee <u>taris</u> naa har jaseh agha <u>an</u> ay.	My thirst has been quenched, and I am satiated with the Lord's Praise.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਸਾਰਿਗਪਾਨੇ ॥੧॥	jap jap jeevāa saarigpaanay. 1	I live by chanting and meditating upon the Lord, the Sustainer of the earth. 1
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਸਰਨਿ ਪਰਿਆ ॥	karan karaavan saran pari-aa.	I have entered the Sanctuary of the Creator, the Cause of all causes.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ਮਿਟਿਆ ਅੰਧੇਰਾ ਚੰਦੁ ਚੜਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaa <u>d</u> sahj <u>gh</u> ar paa-i-aa miti-aa an <u>D</u> hayraa chand <u>char</u> hi-aa. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, I have entered the home of celestial bliss. Darkness is dispelled, and the moon of wisdom has risen. 1 Pause
ਲਾਲ ਜਵੇਹਰ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ॥	laal javayhar <u>b</u> haray <u>b</u> handaar.	My treasure-house is overflowing with rubies and jewels;
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਜਪਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥	<u>t</u> ot na aavai jap nirankaar.	I meditate on the Formless Lord, and so they never run short.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਬਦੁ ਪੀਵੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥	amrit saba <u>d</u> peevei jan ko-ay.	How rare is that humble being, who drinks in the Ambrosial Nectar of the Word of the Shabad.
ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੀ ਪਰਮ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥੪੧॥੯੨॥	naanak <u>t</u> aa kee param ga <u>t</u> ho-ay. 2 41 92	O Nanak, he attains the state of highest dignity. 2 41 92

saaDhoo sang tareejai saagar katee-ai jam kee faasaa jee-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (108-4)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	man tan raṭaa raam pi-aaray.	My mind and body are imbued with love for the Lord.
ਸਰਬਸੁ ਦੀਜੈ ਅਪਨਾ ਵਾਰੇ ॥	sarbas deejai apnaa vaaray.	I sacrifice everything for Him.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਈਐ ਬਿਸਰੁ ਨ ਕੋਈ ਸਾਸਾ ਜੀਉ ॥੧॥	aath pahar govind gun gaa-ee-ai bisar na ko-ee saasaa jee-o. 1	Twenty-four hours a day, sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. Do not forget Him, for even one breath. 1
ਸੋਈ ਸਾਜਨ ਮੀਤੁ ਪਿਆਰਾ ॥	so-ee saajan meet pi-aaraa.	He is a companion, a friend, and a beloved of mine,
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਬੀਚਾਰਾ ॥	raam naam saa <u>D</u> hsang beechaaraa.	who reflects upon the Lord's Name, in the Company of the Holy.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਤਰੀਜੈ ਸਾਗਰੁ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ਜੀਉ ॥੨॥	saa <u>D</u> hoo sang tareejai saagar katee-ai jam kee faasaa jee-o. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, cross over the world-ocean, and the noose of death shall be cut away. 2
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥	chaar padaarath har kee sayvaa.	The four cardinal blessings are obtained by serving the Lord.
ਪਾਰਜਾਤੁ ਜਪਿ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥	paarjaat jap alakh abhayvaa.	The Elysian Tree, the source of all blessings, is meditation on the Unseen and Unknowable Lord.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਕਿਲਬਿਖੁ ਗੁਰਿ ਕਾਟੇ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਆਸਾ ਜੀਉ ॥੩॥	kaam kro <u>D</u> h kilbikh gur kaatay pooran ho-ee aasaa jee-o. 3	The Guru has cut out the sinful mistakes of sexual desire and anger, and my hopes have been fulfilled. 3
ਪੂਰਨ ਭਾਗ ਭਏ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲੇ ਸਾਰੰਗਪਾਣੀ ॥	pooran bhaag bha-ay jis paraanee. saa <u>D</u> hsang milay saarangpaanee.	That mortal who is blessed by perfect destiny meets the Lord, the Sustainer of the Universe, in the Company of the Holy.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤੁ ਉਦਾਸਾ ਜੀਉ ॥੪॥੪੦॥੪੭॥	naanak naam vasi-aa jis antar parvaan girsat uḍaasaa jee-o. 4 40 47	O Nanak, if the Naam, the Name of the Lord, dwells within the mind, one is approved and accepted, whether he is a house-holder or a renunciate. 4 40 47

saaDhoo sang bha-i-aa man udam naam ratan jas gaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (619-6)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭਇਆ ਮਨਿ ਉਦਮੁ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥	saa <u>D</u> hoo sang <u>b</u> ha-i-aa man <u>u</u> dam naam ra <u>t</u> an ja <u>s</u> gaa-ee.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, my mind became excited, and I sang the Praises of the jewel of the Naam.
ਮਿਟਿ ਗਈ ਚਿੰਤਾ ਸਿਮਰਿ ਅਨੰਤਾ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ਭਾਈ ॥੧॥	mit ga-ee chintāa simar anantāa saagar <u>t</u> ari-aa <u>b</u> haa-ee. 1	My anxiety was dispelled, meditating in remembrance on the Infinite Lord; I have crossed over the world ocean, O Siblings of Destiny. 1
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਵਸਾਈ ॥	hir <u>d</u> ai har kay chara <u>n</u> vasa <u>a</u> -ee.	I enshrine the Lord's Feet within my heart.
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਹਜੁ ਧੁਨਿ ਉਪਜੀ ਰੋਗਾ ਘਾਣਿ ਮਿਟਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	suk <u>h</u> paa-i-aa sa <u>h</u> j <u>D</u> hun upjee roga <u>a</u> <u>g</u> haa <u>n</u> mitaa-ee. rahaa-o.	I have found peace, and the celestial sound current resounds within me; countless diseases have been eradicated. Pause
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ki-aa gu <u>n</u> <u>t</u> ayray aakh vak <u>h</u> aan <u>a</u> keema <u>t</u> kaha <u>n</u> na jaa-ee.	Which of Your Glorious Virtues can I speak and describe? Your worth cannot be estimated.
ਨਾਨਕ ਭਗਤ ਭਏ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਪੁਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਭਇਆ ਸਹਾਈ ॥੨॥੧੩॥੪੧॥	naanak <u>b</u> hagat <u>b</u> ha-ay ab <u>h</u> inaasee apunaa para <u>b</u> h <u>b</u> ha-i-aa sahaa-ee. 2 13 41	O Nanak, the Lord's devotees become imperishable and immortal; their God becomes their friend and support. 2 13 41

saaDho ih tan mithi-aa jaan-o

ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1186-7)	raag basant hindol mehlā 9.	Raag Basant Hindol, Ninth Mehl:
ਸਾਧੋ ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਿਥਿਆ ਜਾਨਉ ॥	saa <u>D</u> ho ih <u>t</u> an mithi-aa jaan-o.	O Holy Saints, know that this body is false.
ਯਾ ਭੀਤਰਿ ਜੋ ਰਾਮੁ ਬਸਤੁ ਹੈ ਸਾਚੋ ਤਾਹਿ ਪਛਾਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	yaa <u>b</u> heetar jo raam basat hai saacho <u>t</u> aahi pachhaano. 1 rahaa-o.	The Lord who dwells within it - recognize that He alone is real. 1 Pause
ਇਹੁ ਜਗੁ ਹੈ ਸੰਪਤਿ ਸੁਪਨੇ ਕੀ ਦੇਖਿ ਕਹਾ ਐਡਾਨੋ ॥	ih jag hai sampat supnay kee <u>d</u> aykh kahaa aidaano.	The wealth of this world is only a dream; why are you so proud of it?
ਸੰਗਿ ਤਿਹਾਰੈ ਕਛੂ ਨ ਚਾਲੈ ਤਾਹਿ ਕਹਾ ਲਪਟਾਨੋ ॥੧॥	sang <u>t</u> ihaarai kachhoo na chaalai <u>t</u> aahi kahaa laptaano. 1	None of it shall go along with you in the end; why do you cling to it? 1
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਦੋਊ ਪਰਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਉਰਿ ਆਨੋ ॥	ustat nindaa <u>d</u> o-oo parhar har keerat ur aano.	Leave behind both praise and slander; enshrine the Kirtan of the Lord's Praises within your heart.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਭ ਹੀ ਮੈ ਪੂਰਨ ਏਕ ਪੁਰਖ ਭਗਵਾਨੋ ॥੨॥੧॥	jan naanak sabh hee mai pooran ayk purakh <u>b</u> hagvaano. 2 1	O servant Nanak, the One Primal Being, the Lord God, is totally permeating everywhere. 2 1

saaDho gobind kay gun gaava-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (219-15)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 9.	Gauree, Ninth Mehl:
ਸਾਧੋ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥	saa <u>D</u> ho gobind kay gun gaava-o.	Holy Saadhus: sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਮਾਨਸ ਜਨਮੁ ਅਮੋਲਕੁ ਪਾਇਓ ਬਿਰਥਾ ਕਾਹਿ ਗਵਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maanas janam amolak paa-i-o birthaa kaahi gavaava-o. 1 rahaa-o.	You have obtained the priceless jewel of this human life; why are you uselessly wasting it? 1 Pause
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਦੀਨ ਬੰਧ ਹਰਿ ਸਰਨਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਆਵਉ ॥	paṭiṭ puneet dēen ban <u>D</u> h har saran ṭaahi tum aava-o.	He is the Purifier of sinners, the Friend of the poor. Come, and enter the Lord's Sanctuary.
ਗਜ ਕੋ ਤ੍ਰਾਸੁ ਮਿਟਿਓ ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਤੁਮ ਕਾਹੇ ਬਿਸਰਾਵਉ ॥੧॥	gaj ko t̥raas miti-o jih simrat tum kaahay bisraava-o. 1	Remembering Him, the elephant's fear was removed; so why do you forget Him? 1
ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਫੁਨਿ ਭਜਨ ਰਾਮ ਚਿਤੁ ਲਾਵਉ ॥	ṭaj abhimaan moh maa-i-aa fun bhajan raam chit laava-o.	Renounce your egotistical pride and your emotional attachment to Maya; focus your consciousness on the Lord's meditation.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਮੁਕਤਿ ਪੰਥ ਇਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਤੁਮ ਪਾਵਉ ॥੨॥੫॥	naanak kahaṭ mukaṭ panth ih gurmukh ho-ay tum paava-o. 2 5	Says Nanak, this is the path to liberation. Become Gurmukh, and attain it. 2 5

saaDho man kaa maan ti-aaga-o

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (219-1)	raag ga-or <u>h</u> ee mehlāa 9.	Raag Gauree, Ninth Mehl
ਸਾਧੋ ਮਨ ਕਾ ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਉ ॥	saa <u>D</u> ho man kaa maan <u>t</u> i-aaga-o.	: Holy Saadhus: forsake the pride of your mind.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਸੰਗਤਿ ਦੁਰਜਨ ਕੀ ਤਾ ਤੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭਾਗਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaam kro <u>D</u> h sangat̃ <u>d</u> urjan kee <u>t</u> aa <u>t</u> ay ahinis <u>b</u> haaga-o. 1 rahaa-o.	Sexual desire, anger and the company of evil people - run away from them, day and night. 1 Pause
ਸੁਖੁ ਦੁਖੁ ਦੋਨੋ ਸਮ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ਅਉਰੁ ਮਾਨੁ ਅਪਮਾਨਾ ॥	suk <u>h</u> <u>d</u> uk <u>h</u> <u>d</u> ono sam kar jaanai a- or maan apmaanaa.	One who knows that pain and pleasure are both the same, and honor and dishonor as well,
ਹਰਖ ਸੋਗ ਤੇ ਰਹੈ ਅਤੀਤਾ ਤਿਨਿ ਜਗਿ ਤਤੁ ਪਛਾਨਾ ॥੧॥	harak <u>h</u> sog <u>t</u> ay rahai a <u>t</u> ee <u>t</u> aa <u>t</u> in jag <u>t</u> at̃ pa <u>ch</u> haanaa. 1	who remains detached from joy and sorrow, realizes the true essence in the world. 1
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਦੇਉ ਤਿਆਗੈ ਖੋਜੈ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨਾ ॥	ustat̃ nindaa <u>d</u> o-oo <u>t</u> i-aagai <u>k</u> hojai pad̃ nirbaanaa.	Renounce both praise and blame; seek instead the state of Nirvaanaa.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਖੇਲੁ ਕਠਨੁ ਹੈ ਕਿਨਹੂੰ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਨਾ ॥੨॥੧॥	jan naanak ih <u>k</u> hayl <u>k</u> ath <u>a</u> n hai kinhoo ^N gurmuk <u>h</u> jaanaa. 2 1	O servant Nanak, this is such a difficult game; only a few Gurmukhs understand it! 2 1

saaDho rachnaa raam banaa-ee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (219-4)	ga-or <u>h</u> ee mehlā 9.	Gauree, Ninth Mehl:
ਸਾਧੋ ਰਚਨਾ ਰਾਮ ਬਨਾਈ ॥	saa <u>D</u> ho rachnaa raam banaa-ee.	Holy Saadhus: the Lord fashioned the creation.
ਇਕਿ ਬਿਨਸੈ ਇਕ ਅਸਥਿਰੁ ਮਾਨੈ ਅਚਰਜੁ ਲਖਿਓ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ik binsai ik asthir maanai achraj lak <u>h</u> i-o na jaa-ee. 1 rahaa-o.	One person passes away, and another thinks that he will live forever - this is a wonder beyond understanding! 1 Pause
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮੋਹ ਬਸਿ ਪ੍ਰਾਨੀ ਹਰਿ ਮੂਰਤਿ ਬਿਸਰਾਈ ॥	kaam kro <u>D</u> h moh bas paraanee har moo <u>r</u> at i bisraa-ee.	The mortal beings are held in the power of sexual desire, anger and emotional attachment; they have forgotten the Lord, the Immortal Form.
ਝੂਠਾ ਤਨੁ ਸਾਚਾ ਕਰਿ ਮਾਨਿਓ ਜਿਉ ਸੁਪਨਾ ਰੈਨਾਈ ॥੧॥	j <u>h</u> oo <u>th</u> aa t <u>a</u> n saachaa kar maani-o ji-o supnaa rainaa-ee. 1	The body is false, but they believe it to be true; it is like a dream in the night. 1
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੈ ਜਿਉ ਬਾਦਰ ਕੀ ਛਾਈ ॥	jo <u>d</u> eesai so sagal binaasai ji-o baa <u>d</u> ar kee <u>ch</u> h <u>a</u> a-ee.	Whatever is seen, shall all pass away, like the shadow of a cloud.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਜਗੁ ਜਾਨਿਓ ਮਿਥਿਆ ਰਹਿਓ ਰਾਮ ਸਰਨਾਈ ॥੨॥੨॥	jan naanak jag jaani-o mithi-aa rahi-o raam sarnaa-ee. 2 2	O servant Nanak, one who knows the world to be unreal, dwells in the Sanctuary of the Lord. 2 2

saar samaalai nit paraṭipaalai paraym sahit gal laavai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-12)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਸਭੁ ਕਛੁ ਪਾਈਐ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਨ ਜਾਈ ॥	jaa kai simran sabh kachh paa-ee-ai birthee ghaal na jaa-ee.	Meditating in remembrance on Him, all things are obtained, and one's efforts shall not be in vain.
ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕਤ ਰਾਚਹੁ ਜੋ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	tis parabh ti-aag avar kat raachahu jo sabh meh rahi-aa samaa-ee. 1	Forsaking God, why do you attach yourself to another? He is contained in everything. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਸੰਤ ਗੋਪਾਲਾ ॥	har har simrahu sant gopaalaa.	O Saints, meditate in remembrance on the World-Lord, Har, Har.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਘਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang mil naam Dhi-aavahu pooran hovai ghaalaa. 1 rahaa-o.	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, meditate on the Naam, the Name of the Lord; your efforts shall be rewarded. 1 Pause
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਨਿਤਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	saar samaalai nit paraṭipaalai paraym sahit gal laavai.	He ever preserves and cherishes His servant; with Love, He hugs him close.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਬਿਸਰਤ ਜਗਤ ਜੀਵਨੁ ਕੈਸੇ ਪਾਵੈ ॥੨॥੪॥੩੨॥	kaho naanak parabh tumray bisrat jagat jeevan kaisay paavai. 2 4 32	Says Nanak, forgetting You, O God, how can the world find life? 2 4 32

saal garaam bip pooj manaavahu sukariṭ ṭulsee maala

ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨ (1170-18)	mehlaa 1 basantṭ hindol ghar 2	First Mehl, Basant Hindol, Second House:
ਸਾਲ ਗ੍ਰਾਮ ਬਿਪ ਪੂਜਿ ਮਨਾਵਹੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥	saal garaam bip pooj manaavahu sukariṭ ṭulsee maala.	O Brahmin, you worship and believe in your stone-god, and wear your ceremonial rosary beads.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਬੇੜਾ ਬਾਂਧਹੁ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਦਇਆਲਾ ॥੧॥	raam naam jap bayrhaa baa ^N Dhahu ḍa-i-aa karahu ḍa-i- aala. 1	Chant the Name of the Lord. Build your boat, and pray, "O Merciful Lord, please be merciful to me." 1
ਕਾਹੇ ਕਲਰਾ ਸਿੰਚਹੁ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੁ ॥	kaahay kalraa sinchahu janam gavaavahu.	Why do you irrigate the barren, alkaline soil? You are wasting your life away!
ਕਾਚੀ ਢਹਗਿ ਦਿਵਾਲ ਕਾਹੇ ਗਚੁ ਲਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaachee dhahag divaal kaahay gach laavhu. 1 rahaa-o.	This wall of mud is crumbling. Why bother to patch it with plaster? 1 Pause
ਕਰ ਹਰਿਹਟ ਮਾਲ ਟਿੰਡ ਪਰੋਵਹੁ ਤਿਸੁ ਭੀਤਰਿ ਮਨੁ ਜੋਵਹੁ ॥	kar harihat maal tind parovahu ṭis bheetar man jovhu.	Let your hands be the buckets, strung on the chain, and yoke the mind as the ox to pull it; draw the water up from the well.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਿੰਚਹੁ ਭਰਹੁ ਕਿਆਰੇ ਤਉ ਮਾਲੀ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ॥੨॥	amritṭ sinchahu bharahu ki-aaray ṭa-o maalee kay hovhu. 2	Irrigate your fields with the Ambrosial Nectar, and you shall be owned by God the Gardener. 2
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਦਇ ਕਰਹੁ ਬਸੋਲੇ ਗੋਡਹੁ ਧਰਤੀ ਭਾਈ ॥	kaam kroDh du-ay karahu basolay godahu Dharṭee bhaa-ee.	Let sexual desire and anger be your two shovels, to dig up the dirt of your farm, O Siblings of Destiny.
ਜਿਉ ਗੋਡਹੁ ਤਿਉ ਤੁਮੁ ਸੁਖ ਪਾਵਹੁ ਕਿਰਤੁ ਨ ਮੇਟਿਆ ਜਾਈ ॥੩॥	ji-o godahu ṭi-o tum ^H sukh paavhu kiratṭ na mayti-aa jaa-ee. 3	The more you dig, the more peace you shall find. Your past actions cannot be erased. 3
ਬਗੁਲੇ ਤੇ ਫੁਨਿ ਹੰਸੁਲਾ ਹੋਵੈ ਜੇ ਤੂ ਕਰਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥	bagulay ṭay fun hansulaa hovai jay too karahi ḍa-i-aala.	The crane is again transformed into a swan, if You so will, O Merciful Lord.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਦਇਆਲਾ ॥੪॥੧॥੯॥	paranvaṭ naanak ḍaasan ḍaasaa ḍa-i-aa karahu ḍa-i-aala. 4 1 9	Prays Nanak, the slave of Your slaves: O Merciful Lord, have mercy on me. 4 1 9

saavan saras manaa ghan varseh rut aa-ay

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ (1108-12)	tukhaaree chhant mehlā 1 baarah maahaa	Tukhaari Chhant, First Mehl, Baarah Maahaa ~ The Twelve Months:
ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥	saavan saras manaa ghan varseh rut aa-ay.	In Saawan, be happy, O my mind. The rainy season has come, and the clouds have burst into showers.
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥	mai man tan saho bhaavai pir pardays siDhaa-ay.	My mind and body are pleased by my Lord, but my Beloved has gone away.
ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਏ ॥	pir ghar nahee aavai maree-ai haavai daaman chamak daraa-ay.	My Beloved has not come home, and I am dying of the sorrow of separation. The lightning flashes, and I am scared.
ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥	sayj ikaylee kharee duhaylee maran bha-i-aa dukh maa-ay.	My bed is lonely, and I am suffering in agony. I am dying in pain, O my mother!
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੂਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਏ ॥	har bin need bhookh kaho kaisee kaaparh tan na sukhaava-ay.	Tell me - without the Lord, how can I sleep, or feel hungry? My clothes give no comfort to my body.
ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਕੰਤੀ ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥੯॥	naanak saa sohagan kantee pir kai ank samaav-ay. 9	O Nanak, she alone is a happy soul-bride, who merges in the Being of her Beloved Husband Lord. 9

saaval sundar raam-ee-aa

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (335-8)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee-o:
ਏਕ ਜੋਤਿ ਏਕਾ ਮਿਲੀ ਕਿੰਬਾ ਹੋਇ ਮਹੋਇ ॥	ayk jot aykaa milee kimbaa ho-ay maho-ay.	When one light merges into another, what becomes of it then?
ਜਿਤੁ ਘਟਿ ਨਾਮੁ ਨ ਊਪਜੈ ਫੂਟਿ ਮਰੈ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥੧॥	jit ghat naam na oopjai foot marai jan so-ay. 1	That person, within whose heart the Lord's Name does not well up - may that person burst and die! 1
ਸਾਵਲ ਸੁੰਦਰ ਰਾਮਈਆ ॥	saaval sundar raam-ee-aa.	O my dark and beautiful Lord,
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਤੋਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayraa man laagaa tohi. 1 rahaa-o.	my mind is attached to You. 1 Pause
ਸਾਧੁ ਮਿਲੈ ਸਿਧਿ ਪਾਈਐ ਕਿ ਏਹੁ ਜੋਗੁ ਕਿ ਭੋਗੁ ॥	saaDh milai siDh paa-ee-ai ke ayhu jog ke bhog.	Meeting with the Holy, the perfection of the Siddhas is obtained. What good is Yoga or indulgence in pleasures?
ਦੁਹੁ ਮਿਲਿ ਕਾਰਜੁ ਊਪਜੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੰਜੋਗੁ ॥੨॥	duhu mil kaaraj oopjai raam naam sanjog. 2	When the two meet together, the business is conducted, and the link with the Lord's Name is established. 2
ਲੋਗੁ ਜਾਨੈ ਇਹੁ ਗੀਤੁ ਹੈ ਇਹੁ ਤਉ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰ ॥	log jaanai ih geet hai ih ta-o barahm beechaar.	People believe that this is just a song, but it is a meditation on God.
ਜਿਉ ਕਾਸੀ ਉਪਦੇਸੁ ਹੋਇ ਮਾਨਸ ਮਰਤੀ ਬਾਰ ॥੩॥	ji-o kaasee updays ho-ay maanas marTEE baar. 3	It is like the instructions given to the dying man at Benares. 3
ਕੋਈ ਗਾਵੈ ਕੋ ਸੁਣੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	ko-ee gaavai ko sunai har naamaa chit laa-ay.	Whoever sings or listens to the Lord's Name with conscious awareness
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸੰਸਾ ਨਹੀ ਅੰਤਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਇ ॥੪॥੧॥੪॥੫੫॥	kaho kabeer sansaa nahee ant param gat paa-ay. 4 1 4 55	- says Kabeer, without a doubt, in the end, he obtains the highest status. 4 1 4 55

saa^Nṭ paa-ee gur satgur pooray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (806-11)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਾਂਤਿ ਪਾਈ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੇ ॥	saa ^N ṭ paa-ee gur satgur pooray.	The Guru, the Perfect True Guru, has blessed me with peace and tranquility.
ਸੁਖ ਉਪਜੇ ਬਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh upjay baajay anhaḍ ṭooray. 1 rahaa-o.	Peace and joy have welled up, and the mystical trumpets of the unstruck sound current vibrate. 1 Pause
ਤਾਪ ਪਾਪ ਸੰਤਾਪ ਬਿਨਾਸੇ ॥	taap paap santaap binaasay.	Sufferings, sins and afflictions have been dispelled.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ॥੧॥	har simraṭ kilvikh sabḥ naasay. 1	Remembering the Lord in meditation, all sinful mistakes have been erased. 1
ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਮਿਲਿ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥	anaḍ karahu mil sundar naaree.	Joining together, O beautiful soul-brides, celebrate and make merry.
ਗੁਰਿ ਨਾਨਕਿ ਮੇਰੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੨॥੩॥੨੧॥	gur naanak mayree paij savaaree. 2 3 21	Guru Nanak has saved my honor. 2 3 21

saa^Nṭ bha-ee gur gobiḍ paa-ee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (200-6)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸਾਂਤਿ ਭਈ ਗੁਰ ਗੋਬਿੰਦਿ ਪਾਈ ॥	saa ^N ṭ <u>b</u> ha-ee gur gobiḍ paa-ee.	Peace and tranquility have come; the Guru, the Lord of the Universe, has brought it.
ਤਾਪ ਪਾਪ ਬਿਨਸੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taap paap binsay mayray <u>b</u> haa-ee. 1 rahaa-o.	The burning sins have departed, O my Siblings of Destiny. 1 Pause
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਰਸਨ ਬਖਾਨ ॥	raam naam niṭ rasan bak ^h aan.	With your tongue, continually chant the Lord's Name.
ਬਿਨਸੇ ਰੋਗ ਭਏ ਕਲਿਆਨ ॥੧॥	binsay rog <u>b</u> ha-ay kali-aan. 1	Disease shall depart, and you shall be saved. 1
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਣ ਅਗਮ ਬੀਚਾਰ ॥	paarbarahm guṇ agam beechaar.	Contemplate the Glorious Virtues of the Unfathomable Supreme Lord God.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਮਿ ਹੈ ਨਿਸਤਾਰ ॥੨॥	saaD ^h oo sangam hai nist ^a ar. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall be emancipated. 2
ਨਿਰਮਲ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਨਿਤ ਨੀਤ ॥	nirmal guṇ gaavhu niṭ neeṭ.	Sing the Glories of God each and every day;
ਗਈ ਬਿਆਧਿ ਉਬਰੇ ਜਨ ਮੀਤ ॥੩॥	ga-ee bi-aaD ^h ubray jan meeṭ. 3	your afflictions shall be dispelled, and you shall be saved, my humble friend. 3
ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰਮ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਧਿਆਈ ॥	man bach karam parab ^h apnaa D ^h i-aa-ee.	In thought, word and deed, I meditate on my God.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੧੦੨॥੧੭੧॥	naanak daas tayree sarṇaa-ee. 4 102 171	Slave Nanak has come to Your Sanctuary. 4 102 171

sincheh darab deh dukh log

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (889-16)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਸਿੰਚਹਿ ਦਰਬੁ ਦੇਹਿ ਦੁਖੁ ਲੋਗੁ ॥	sincheh <u>darab</u> <u>deh</u> <u>dukh</u> log.	You gather wealth by exploiting people.
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਅਵਰਾ ਜੋਗੁ ॥	ṭayrai kaaj na avraa jog.	It is of no use to you; it was meant for others.
ਕਰਿ ਅਹੰਕਾਰੁ ਹੋਇ ਵਰਤਹਿ ਅੰਧੁ ॥	kar aha ⁿ kaar ho-ay varṭeh an <u>Dh</u> .	You practice egotism, and act like a blind man.
ਜਮ ਕੀ ਜੇਵੜੀ ਤੂ ਆਗੈ ਬੰਧੁ ॥੧॥	jam kee jayvr ^h ee tū aagai ban <u>Dh</u> . 1	In the world hereafter, you shall be tied to the leash of the Messenger of Death. 1
ਛਾਡਿ ਵਿਡਾਣੀ ਤਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥	chhaad vidaa ⁿ ee taat̃ moor ^h ay.	Give up your envy of others, you fool!
ਈਹਾ ਬਸਨਾ ਰਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥	eehaa basnaa raat̃ moor ^h ay.	You only live here for a night, you fool!
ਮਾਇਆ ਕੇ ਮਾਤੇ ਤੇ ਉਠਿ ਚਲਨਾ ॥	maa-i-aa kay maat̃ay tai uth chalnaa.	You are intoxicated with Maya, but you must soon arise and depart.
ਰਾਚਿ ਰਹਿਓ ਤੂ ਸੰਗਿ ਸੁਪਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raach rahi-o tū sang supnaa. 1 rahaa-o.	You are totally involved in the dream. 1 Pause
ਬਾਲ ਬਿਵਸਥਾ ਬਾਰਿਕੁ ਅੰਧੁ ॥	baal bivasthaa baarik an <u>Dh</u> .	In his childhood, the child is blind.
ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਲਾਗਾ ਦੁਰਗੰਧੁ ॥	bhar joban laagaa <u>durgan</u> <u>Dh</u> .	In the fullness of youth, he is involved in foul-smelling sins.
ਤ੍ਰਿਤੀਅ ਬਿਵਸਥਾ ਸਿੰਚੇ ਮਾਇ ॥	ṭarīṭee-a bivasthaa sinchay maa-ay.	In the third stage of life, he gathers the wealth of Maya.
ਬਿਰਧਿ ਭਇਆ ਛੋਡਿ ਚਲਿਓ ਪਛੁਤਾਇ ॥੨॥	bira <u>Dh</u> bha-i-aa chhod chali-o pachhuṭaa-ay. 2	And when he grows old, he must leave all this; he departs regretting and repenting. 2
ਚਿਰੰਕਾਲ ਪਾਈ ਦੁਲਭ ਦੇਹੁ ॥	chirankaal paa-ee <u>darulabh</u> <u>dayh</u> .	After a very long time, one obtains this precious human body, so difficult to obtain.
ਨਾਮ ਬਿਹੁਣੀ ਹੋਈ ਖੇਹੁ ॥	naam bihoon ^{ee} ho-ee <u>khayh</u> .	Without the Naam, the Name of the Lord, it is reduced to dust.
ਪਸੂ ਪਰੇਤ ਮੁਗਧ ਤੇ ਬੁਰੀ ॥	pasoo parayṭ muga <u>Dh</u> tay buree.	Worse than a beast, a demon or an idiot,
ਤਿਸਹਿ ਨ ਬੂਝੈ ਜਿਨਿ ਏਹੁ ਸਿਰੀ ॥੩॥	ṭiseh na booj ^h ai jin ayh siree. 3	is that one who does not understand who created him. 3
ਸੁਣਿ ਕਰਤਾਰ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ॥	sun kartaar govind gopaal.	Listen, O Creator Lord, Lord of the Universe, Lord of the World,
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲ ॥	deen da-i-aal sadaa kirpaal.	Merciful to the meek, forever compassionate
ਤੁਮਹਿ ਛਡਾਵਹੁ ਛੁਟਕਹਿ ਬੰਧੁ ॥	tumeh <u>chh</u> adaavahu <u>chhut</u> kahi ban <u>Dh</u> .	- If You emancipate the human, then his bonds are broken.
ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਨਾਨਕ ਜਗ ਅੰਧੁ ॥੪॥੧੨॥੨੩॥	bakhas milaavhu naanak jag an <u>Dh</u> . 4 12 23	O Nanak, the people of world are blind; please, Lord, forgive them, and unite them with Yourself. 4 12 23

si-aanap kaahoo kaam na aaṭ

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (496-9)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ ਪੂਰਬ ਹੀ ਲੈ ਜਾਤ ॥	maṭaa karai pachham kai ṭaa-ee poorab hee lai jaat.	He decides to go to the west, but the Lord leads him away to the east.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਮਤਾਤ ॥੧॥	khin meh thaap uthaapanhaaraa aapan haath maṭaat. 1	In an instant, He establishes and disestablishes; He holds all matters in His hands. 1
ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਤ ॥	si-aanap kaahoo kaam na aaṭ.	Cleverness is of no use at all.
ਜੋ ਅਨਰੂਪਿਓ ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਹੋਇ ਰਹੀ ਉਹ ਬਾਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo anroopi-o ṭhaakur mayrai ho-ay rahee uh baat. 1 rahaa-o.	Whatever my Lord and Master deems to be right - that alone comes to pass. 1 Pause
ਦੇਸੁ ਕਮਾਵਨ ਧਨ ਜੋਰਨ ਕੀ ਮਨਸਾ ਬੀਚੇ ਨਿਕਸੇ ਸਾਸ ॥	days kamaavan Dhan joran kee mansaa beechay niksai saas.	In his desire to acquire land and accumulate wealth, one's breath escapes him.
ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸ ਸਭ ਤਿਆਗੇ ਜਮ ਪੁਰਿ ਊਠਿ ਸਿਧਾਸ ॥੨॥	laskar nayb khavaas sabh ṭi-aagay jam pur ooth siDhaas. 2	He must leave all his armies, assistants and servants; rising up, he departs to the City of Death. 2
ਹੋਇ ਅਨੰਨਿ ਮਨਹਠ ਕੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਆਪਸ ਕਉ ਜਾਨਾਤ ॥	ho-ay annan manhath kee darirh-ṭaa aapas ka-o jaanaat.	Believing himself to be unique, he clings to his stubborn mind, and shows himself off.
ਜੋ ਅਨੰਦੁ ਨਿੰਦੁ ਕਰਿ ਛੋਡਿਓ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਖਾਤ ॥੩॥	jo anind nind kar chhodi-o so-ee fir fir khaat. 3	That food, which the blameless people have condemned and discarded, he eats again and again. 3
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੀ ਕਾਟੀ ਫਾਸ ॥	sahj subhaa-ay bha-ay kirpaalaa tis jan kee kaatee faas.	One, unto whom the Lord shows His natural mercy, has the noose of Death cut away from him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਆ ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ ॥੪॥੪॥੫॥	kaho naanak gur pooraa bhayti-aa parvaan girsat udaas. 4 4 5	Says Nanak, one who meets the Perfect Guru, is celebrated as a householder as well as a renunciate. 4 4 5

si-aam suṇḍar tāj need ki-o aa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (745-1)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਦਰਸਨ ਕਉ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥	ḍarsan ka-o lochai sabh ko-ee.	Everyone longs for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	poorai bhaag paraapat ho-ee. rahaa-o.	By perfect destiny, it is obtained. Pause
ਸਿਆਮ ਸੁੰਦਰ ਤਜਿ ਨੀਦ ਕਿਉ ਆਈ ॥	si-aam suṇḍar tāj need ki-o aa-ee.	Forsaking the Beautiful Lord, how can they go to sleep?
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਦੂਤਾ ਲਾਈ ॥੧॥	mahaa mohnee dootaa laa-ee. 1	The great enticer Maya has led them down the path of sin. 1
ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਛੋਰਾ ਕਰਤ ਕਸਾਈ ॥	paraym bichhohaa karaṭ kasaa-ee.	This butcher has separated them from the Beloved Lord.
ਨਿਰਦੈ ਜੰਤੁ ਤਿਸੁ ਦਇਆ ਨ ਪਾਈ ॥੨॥	nirdai jant tīs ḍa-i-aa na paa-ee. 2	This merciless one shows no mercy at all to the poor beings. 2
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਬੀਤੀਅਨ ਭਰਮਾਈ ॥	anik janam beetee-an bharmaa-ee.	Countless lifetimes have passed away, wandering aimlessly.
ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਨ ਦੇਵੈ ਦੁਤਰ ਮਾਈ ॥੩॥	ghar vaas na ḍayvai ḍutar maa-ee. 3	The terrible, treacherous Maya does not even allow them to dwell in their own home. 3
ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਅਪਨਾ ਕੀਆ ਪਾਈ ॥	ḍin rain apnaa kee-aa paa-ee.	Day and night, they receive the rewards of their own actions.
ਕਿਸੁ ਦੋਸੁ ਨ ਦੀਜੈ ਕਿਰਤੁ ਭਵਾਈ ॥੪॥	kis dos na deejai kiraṭ bhavaa-ee. 4	Don't blame anyone else; your own actions lead you astray. 4
ਸੁਣਿ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਜਨ ਭਾਈ ॥	sun saajan sant jan bhaa-ee.	Listen, O Friend, O Saint, O humble Sibling of Destiny:
ਚਰਣ ਸਰਣ ਨਾਨਕ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੫॥੩੪॥੪੦॥	charan saran naanak gat paa-ee. 5 34 40	in the Sanctuary of the Lord's Feet, Nanak has found Salvation. 5 34 40

sifaṭ saalaahaṇ tayraa hukam rajaa-ee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-7)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹਣੁ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਈ ॥	sifaṭ saalaahaṇ tayraa hukam rajaa-ee.	To praise You is to follow Your Command and Your Will.
ਸੋ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਈ ॥	so gi-aan Dhi-aan jo tuDh bhaa-ee.	That which pleases You is spiritual wisdom and meditation.
ਸੋਈ ਜਪੁ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਭਾਵੈ ਭਾਣੈ ਪੂਰ ਗਿਆਨਾ ਜੀਉ ॥੧॥	so-ee jap jo parabh jee-o bhaavai bhaanai poor gi-aanaa jee-o. 1	That which pleases God is chanting and meditation; to be in harmony with His Will is perfect spiritual wisdom. 1
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਗਾਵੈ ॥ ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	amriṭ naaṃ tayraa so-ee gaavai. jo saahiḅ tayrai man bhaavai.	He alone sings Your Ambrosial Naam, who is pleasing to Your Mind, O my Lord and Master.
ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਸੰਤ ਸਾਹਿਬ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ਜੀਉ ॥੨॥	too ^N santaṇ kaa sanṭ tumaaray sanṭ saahib man maanaa jee-o. 2	You belong to the Saints, and the Saints belong to You. The minds of the Saints are attuned to You, O my Lord and Master. 2
ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	too ^N santaṇ kee karahi partipaalaa.	You cherish and nurture the Saints.
ਸੰਤ ਖੇਲਹਿ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਗੋਪਾਲਾ ॥	sanṭ khayleḥ tum sang gopaalaa.	The Saints play with You, O Sustainer of the World.
ਅਪੁਨੇ ਸੰਤ ਤੁਧੁ ਖਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤੂ ਸੰਤਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨਾ ਜੀਉ ॥੩॥	apunay sanṭ tuDh kharay pi-aaray too santaṇ kay paraanaa jee-o. 3	Your Saints are very dear to You. You are the breath of life of the Saints. 3
ਉਨ ਸੰਤਨ ਕੈ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਕੁਰਬਾਨੇ ॥	un santaṇ kai mayraa man kurbaanay.	My mind is a sacrifice to those Saints who know You,
ਜਿਨ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ਜੋ ਤੁਧੁ ਮਨਿ ਭਾਨੇ ॥	jīn too ^N jaatāa jo tuDh man bhaanay.	and are pleasing to Your Mind.
ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਸ ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੩॥੨੦॥	tin kai sang sadaa sukḥ paa-i-aa har ras naanak taripaṭ aghaanaa jee-o. 4 13 20	In their company I have found a lasting peace. Nanak is satisfied and fulfilled with the Sublime Essence of the Lord. 4 13 20

simar simar parabh aapnaa naathaa dukh thaa-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (818-6)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਨਾਠਾ ਦੁਖ ਠਾਉ ॥	simar simar parab <u>h</u> aapnaa naath <u>aa</u> d <u>ukh</u> th <u>aa</u> -o.	Remembering, remembering my God in meditation, the house of pain is removed.
ਬਿਸ੍ਵਾਮ ਪਾਏ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਾ ਤੇ ਬਹੁੜਿ ਨ ਧਾਉ ॥੧॥	bisraam paa-ay mil saaD <u>h</u> sang taa taa bahu <u>r</u> h na D <u>h</u> aa-o. 1	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have found peace and tranquility; I shall not wander away from there again. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਨੇ ਚਰਨਨੁ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	baliharee gur aapnay charnan ^H bal jaa-o.	I am devoted to my Guru; I am a sacrifice to His Feet.
ਅਨਦ ਸੁਖ ਮੰਗਲ ਬਨੇ ਪੇਖਤ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anad sook <u>h</u> mangal banay payk <u>h</u> at gun gaa-o. 1 rahaa-o.	I am blessed with ecstasy, peace and happiness, gazing upon the Guru, and singing the Lord's Glorious Praises. 1 Pause
ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਰਾਗ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਇਹੁ ਬਨਿਓ ਸੁਆਉ ॥	kathaa keertan raag naad D <u>h</u> un ih bani-o su-aa-o.	This is my life's purpose, to sing the Kirtan of the Lord's Praises, and listen to the vibrations of the sound current of the Naad.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਉ ॥੨॥੬॥੨੦॥	naanak parab <u>h</u> suparsan b <u>h</u> a-ay baa ^N ch <u>h</u> at fal paa-o. 2 6 70	O Nanak, God is totally pleased with me; I have obtained the fruits of my desires. 2 6 70

simar simar pooran parabhoo kaaraj bha-ay raas

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (816-18)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ਕਾਰਜ ਭਏ ਰਾਸਿ ॥	simar simar pooran parab <u>hoo</u> kaaraj <u>bha</u> -ay raas.	Meditate, meditate in remembrance of the Perfect Lord God, and your affairs shall be perfectly resolved.
ਕਰਤਾਰ ਪੁਰਿ ਕਰਤਾ ਵਸੈ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਾਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karṭaar pur karṭaa vasai sanṭan kai paas. 1 rahaa-o.	In Kartaarpur, the City of the Creator Lord, the Saints dwell with the Creator. 1 Pause
ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗਤਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	bighan na ko-oo laagṭaa gur peh ardaas.	No obstacles will block your way, when you offer your prayers to the Guru.
ਰਖਵਾਲਾ ਗੋਬਿੰਦ ਰਾਇ ਭਗਤਨ ਕੀ ਰਾਸਿ ॥੧॥	rakhvaalaa gobind raa-ay <u>bhag</u> tan kee raas. 1	The Sovereign Lord of the Universe is the Saving Grace, the Protector of the capital of His devotees. 1
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਕਦੇ ਮੂਲਿ ਪੂਰਨ ਭੰਡਾਰ ॥	ṭot na aavai kaday mool pooran <u>bh</u> andaar.	There is never any deficiency at all; the Lord's treasures are over-flowing.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸੇ ਪ੍ਰਭ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥੨॥	charan kamal man tan basay parab <u>h</u> agam apaar. 2	His Lotus Feet are enshrined within my mind and body; God is inaccessible and infinite. 2
ਬਸਤ ਕਮਾਵਤ ਸਭਿ ਸੁਖੀ ਕਿਛੁ ਊਨ ਨ ਦੀਸੈ ॥	basat kamaavat sab <u>h</u> suk <u>hee</u> kich <u>h</u> oon na <u>de</u> sai.	All those who work for Him dwell in peace; you can see that they lack nothing.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭੇਟੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪੂਰਨ ਜਗਦੀਸੈ ॥੩॥	sant parsaad <u>bh</u> aytay parab <u>hoo</u> pooran jag <u>de</u> sai. 3	By the Grace of the Saints, I have met God, the Perfect Lord of the Universe. 3
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਸਭੈ ਕਰਹਿ ਸਚੁ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਇਆ ॥	jai jai kaar sab <u>h</u> ai karahi sach thaan suhaa-i-aa.	Everyone congratulates me, and celebrates my victory; the home of the True Lord is so beautiful!
ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸੁਖ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੩੩॥੬੩॥	jap naanak naam ni <u>D</u> haan suk <u>h</u> pooraa gur paa-i-aa. 4 33 63	Nanak chants the Naam, the Name of the Lord, the treasure of peace; I have found the Perfect Guru. 4 33 63

simar Dhi-aa-ay gaa-ay gun gobind din rain saajh savayrai

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (530-13)	dayvgan <u>D</u> haaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰੈ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੈ ॥	so parab <u>h</u> nayrai hoo <u>t</u> ay nayrai.	God is the nearest of the near.
ਸਿਮਰਿ ਧਿਆਇ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਝ ਸਵੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simar <u>D</u> hi-aa-ay gaa-ay gun gobind <u>d</u> in rain saaj <u>h</u> savayrai. 1 rahaa-o.	Remember Him, meditate on Him, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, day and night, evening and morning. 1 Pause
ਉਧਰੁ ਦੇਹ ਦੁਲਭ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੇਰੈ ॥	u <u>D</u> har <u>d</u> ayh <u>d</u> ulab <u>h</u> saa <u>D</u> hoo sang har har naam japayrai.	Redeem your body in the invaluable Saadh Sangat, the Company of the Holy, chanting the Name of the Lord, Har, Har.
ਘਰੀ ਨ ਮੁਹਤੁ ਨ ਚਸਾ ਬਿਲੰਬਹੁ ਕਾਲੁ ਨਿਤਹਿ ਨਿਤ ਹੇਰੈ ॥੧॥	<u>g</u> haree na muha <u>t</u> na chasaa bilambahu kaal ni <u>t</u> eh ni <u>t</u> hayrai. 1	Do not delay for an instant, even for a moment. Death is keeping you constantly in his vision. 1
ਅੰਧ ਬਿਲਾ ਤੇ ਕਾਢਹੁ ਕਰਤੇ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ॥	an <u>D</u> h bilaa <u>t</u> ay kaad <u>h</u> ahu kar <u>t</u> ay ki- aa naahee <u>g</u> har <u>t</u> ayrai.	Lift me up out of the dark dungeon, O Creator Lord; what is there which is not in Your home?
ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਦੀਜੈ ਨਾਨਕ ਕਉ ਆਨਦ ਸੂਖ ਘਨੇਰੈ ॥੨॥੧੨॥	naam a <u>D</u> haar <u>d</u> eejai naanak ka-o aanad <u>s</u> ook <u>h</u> <u>g</u> hanayrai. 2 12	Bless Nanak with the Support of Your Name, that he may find great happiness and peace. 2 12

simar manaa raam naam chiṭaaray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (803-18)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਭੂਲੇ ਮਾਰਗੁ ਜਿਨਹਿ ਬਤਾਇਆ ॥	bhoolay maarag jineh baṭāa-i-aa.	He places the one who strays back on the Path;
ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਇਆ ॥੧॥	aisaa gur vadbhaagee paa-i-aa. 1	such a Guru is found by great good fortune. 1
ਸਿਮਰਿ ਮਨਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੇ ॥	simar manaa raam naam chiṭaaray.	Meditate, contemplate the Name of the Lord, O mind.
ਬਸਿ ਰਹੇ ਹਿਰਦੈ ਗੁਰ ਚਰਨ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bas rahay hirdai gur charan pi- aaray. 1 rahaa-o.	The Beloved Feet of the Guru abide within my heart. 1 Pause
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ॥	kaam kroDh lobh mohi man leenaa.	The mind is engrossed in sexual desire, anger, greed and emotional attachment.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਮੁਕਤਿ ਗੁਰਿ ਕੀਨਾ ॥੨॥	banDhan kaat mukaṭ gur keenaa. 2	Breaking my bonds, the Guru has liberated me. 2
ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤ ਜਨਮਿ ਫੁਨਿ ਮੂਆ ॥	dukh sukh karaṭ janam fun moo- aa.	Experiencing pain and pleasure, one is born, only to die again.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰਿ ਆਸ੍ਰਮੁ ਦੀਆ ॥੩॥	charan kamal gur aasram dee-aa. 3	The Lotus Feet of the Guru bring peace and shelter. 3
ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਬੁਡਤ ਸੰਸਾਰਾ ॥	agan saagar boodaṭ sansaaraa.	The world is drowning in the ocean of fire.
ਨਾਨਕ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੩॥੮॥	naanak baah pakar saṭgur nistaaraa. 4 3 8	O Nanak, holding me by the arm, the True Guru has saved me. 4 3 8

simra-o simar simar sukh paava-o saas saas samaalay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ ॥ (679-6)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 8 dupday.	Remembering, remembering, remembering Him in meditation, I find peace; with each and every breath, I dwell upon Him.
ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖ ਪਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਲੇ ॥	simra-o simar simar sukh paava-o saas saas samaalay.	Remembering, remembering, remembering Him in meditation, I find peace; with each and every breath, I dwell upon Him.
ਇਹ ਲੋਕਿ ਪਰਲੋਕਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਜਤ ਕਤ ਮੋਹਿ ਰਖਵਾਲੇ ॥੧॥	ih lok parlok sang sahāa-ee jat kat mohi rakhvaalay. 1	In this world, and in the world beyond, He is with me, as my help and support; wherever I go, He protects me. 1
ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲੇ ॥	gur kaa bachan basai jee-a naalay.	The Guru's Word abides with my soul.
ਜਲਿ ਨਹੀ ਡੂਬੈ ਤਸਕਰੁ ਨਹੀ ਲੇਵੈ ਭਾਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਜਾਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jal nahee doobai taskar nahee layvai bhaahi na saakai jaalay. 1 rahaa-o.	It does not sink in water; thieves cannot steal it, and fire cannot burn it. 1 Pause
ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਧਨੁ ਅੰਧੁਲੇ ਕਉ ਟਿਕ ਮਾਤ ਦੂਧੁ ਜੈਸੇ ਬਾਲੇ ॥	nirDhan ka-o Dhan anDhulay ka-o tik maat dooDh jaisay baalay.	It is like wealth to the poor, a cane for the blind, and mother's milk for the infant.
ਸਾਗਰ ਮਹਿ ਬੋਹਿਥੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਕਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਿਰਪਾਲੇ ॥੨॥੧॥੩੨॥	saagar meh bohith paa-i-o har naanak karee kirpaa kirpaalay. 2 1 32	In the ocean of the world, I have found the boat of the Lord; the Merciful Lord has bestowed His Mercy upon Nanak. 2 1 32

simrat su-aamee kilvikh naasay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-9)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥	simrat su-aamee kilvikh naasay.	Meditating in remembrance on the Lord Master, sinful mistakes are erased,
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਨਿਵਾਸੇ ॥੧॥	sookh sahj aanand nivaasay. 1	and one comes to abide in peace, celestial joy and bliss. 1
ਰਾਮ ਜਨਾ ਕਉ ਰਾਮ ਭਰੋਸਾ ॥	raam janaa ka-o raam bharosaa.	The Lord's humble servants place their faith in the Lord.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸਭੁ ਮਿਟਿਓ ਅੰਦੇਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam japat sabh miti-o andaysaa. 1 rahaa-o.	Chanting the Naam, the Name of the Lord, all anxieties are dispelled. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਕਛੁ ਭਉ ਨ ਭਰਾਤੀ ॥	saaDhsang kachh bha-o na bharaatee.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, there is no fear or doubt.
ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਗਾਈਅਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੨॥	gun gopaal gaa-ee-ah din raatee. 2	The Glorious Praises of the Lord are sung there, day and night. 2
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਬੰਧਨ ਛੋਟ ॥	kar kirpaa parabh banDhan chhot.	Granting His Grace, God has released me from bondage.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਕੀ ਦੀਨੀ ਓਟ ॥੩॥	charan kamal kee deenee ot. 3	He has given me the Support of His Lotus Feet. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਭਈ ਪਰਤੀਤਿ ॥ ਨਿਰਮਲ ਜਸੁ ਪੀਵਹਿ ਜਨ ਨੀਤਿ ॥੪॥੭੩॥੧੪੨॥	kaho naanak man bha-ee parteet. nirmal jas peeveh jan neet. 4 73 142	Says Nanak, faith comes into the mind of His servant, who continually drinks in the Immaculate Praises of the Lord. 4 73 142

simrat naam kilbikh sabh naasay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1339-2)	parbh ^{aa} tee mehl ^{aa} 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ॥	simrat naam kilbikh sabh naasay.	Meditating in remembrance on the Naam, all my sins have been erased.
ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਰਾਸੇ ॥	sach naam gur deenee raasay.	The Guru has blessed me with the Capital of the True Name.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾਵੰਤੇ ॥	parabh kee dargeh sobhaavan ^{ta} y.	God's servants are embellished and exalted in His Court;
ਸੇਵਕ ਸੇਵਿ ਸਦਾ ਸੋਹੰਤੇ ॥੧॥	sayvak sayv sadaa sohan ^{ta} y. 1	serving Him, they look beauteous forever. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har har naam japahu mayray bh ^{aa} -ee.	Chant the Name of the Lord, Har, Har, O my Siblings of Destiny.
ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਦੋਖ ਸਭਿ ਬਿਨਸਹਿ ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਮਨ ਤੇ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saglay rog dokh sabh binsahi agi- aan anDhayraa man ^{ta} y jaa-ee. 1 rahaa-o.	All sickness and sin shall be erased; your mind shall be rid of the darkness of ignorance. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਨ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਮੀਤ ॥	janam maran gur raakhay meet ^{ta} .	The Guru has saved me from death and rebirth, O friend;
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	har kay naam si-o laagee pareet ^{ta} .	I am in love with the Name of the Lord.
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਗਏ ਕਲੇਸ ॥	kot janam kay ga-ay kalays.	The suffering of millions of incarnations is gone;
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਭਲ ਹੋਸ ॥੨॥	jo tis bhaavai so bhal hos. 2	whatever pleases Him is good. 2
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	tis gur ka-o ha-o sad bal jaa-ee.	I am forever a sacrifice to the Guru;
ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥	jis parsaad har naam Dhi-aa-ee.	by His Grace, I meditate on the Lord's Name.
ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	aisaa gur paa-ee-ai vadbhaagee.	By great good fortune, such a Guru is found;
ਜਿਸੁ ਮਿਲਤੇ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੩॥	jis mil ^{ta} y raam liv laagee. 3	meeting Him, one is lovingly attuned to the Lord. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ॥	kar kirpaa paarbarahm su-aamee.	Please be merciful, O Supreme Lord God, O Lord and Master,
ਸਗਲ ਘਟਾ ਕੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	sagal ghataa kay antarjaamee.	Inner-knower, Searcher of Hearts.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪੁਨੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	aath pahar apunee liv laa-ay.	Twenty-four hours a day, I am lovingly attuned to You.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਾਇ ॥੪॥੫॥	jan naanak parabh kee sarnaa-ay. 4 5	Servant Nanak has come to the Sanctuary of God. 4 5

simraṭ naam bharam bha-o bhaagai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (190-4)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੈ ॥	jaa ka-o apnee kirpaa <u>D</u> haarai.	Those, upon whom the Lord Himself showers His Mercy,
ਸੋ ਜਨੁ ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੈ ॥੧॥	so jan rasnaa naam uchaaray. 1	chant the Naam, the Name of the Lord, with their tongues. 1
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ॥	har bisraṭ sahsaa <u>du</u> k <u>h</u> bi-aapai.	Forgetting the Lord, superstition and sorrow shall overtake you.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simraṭ naam <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagai. 1 rahaa-o.	Meditating on the Naam, doubt and fear shall depart. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਣੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਵੈ ॥	har keertan sunai har keertan gaavai.	Listening to the Kirtan of the Lord's Praises, and singing the Lord's Kirtan,
ਤਿਸੁ ਜਨ ਦੁਖੁ ਨਿਕਟਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ॥੨॥	tis jan <u>du</u> ok <u>h</u> nikat nahee aavai. 2	misfortune shall not even come near you. 2
ਹਰਿ ਕੀ ਟਹਲ ਕਰਤ ਜਨੁ ਸੋਹੈ ॥	har kee tahal karaṭ jan sohai.	Working for the Lord, His humble servants look beautiful.
ਤਾ ਕਉ ਮਾਇਆ ਅਗਨਿ ਨ ਪੋਹੈ ॥੩॥	taa ka-o maa-i-aa agan na pohai. 3	The fire of Maya does not touch them. 3
ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲ ॥	man tan muk <u>h</u> har naam <u>da</u> -i-aal.	Within their minds, bodies and mouths, is the Name of the Merciful Lord.
ਨਾਨਕ ਤਜੀਅਲੇ ਅਵਰਿ ਜੰਜਾਲ ॥੪॥੫੨॥੧੨੧॥	naanak <u>ta</u> jee-alay avar janjaal. 4 52 121	Nanak has renounced other entanglements. 4 52 121

simrit bayd puraṇ pukaaran pothee-aa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (761-15)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਣ ਪੁਕਾਰਨਿ ਪੋਥੀਆ ॥	simrit bayd puraṇ pukaaran pothee-aa.	The Simritees, the Vedas, the Puraanas and the other holy scriptures proclaim
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭਿ ਕੂੜੁ ਗਾਲੀ ਹੋਛੀਆ ॥੧॥	naam binaa sabh koorh gaal ^h hee hoch ^h hee-aa. 1	that without the Naam, everything is false and worthless. 1
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਅਪਾਰੁ ਭਗਤਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	naam niDhaan apaar bhagtaa man vasai.	The infinite treasure of the Naam abides within the minds of the devotees.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਮੋਹੁ ਦੁਖੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਨਸੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam maraṇ moh dukh saaDhoo sang nasai. 1 rahaa-o.	Birth and death, attachment and suffering, are erased in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਬਾਦਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਸਰਪਰ ਰੁੰਨਿਆ ॥	mohi baad aha ⁿ kaar sarpar runni-aa.	Those who indulge in attachment, conflict and egotism shall surely weep and cry.
ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਇਨਿ ਮੂਲਿ ਨਾਮ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ॥੨॥	sukh na paa-ini ^h mool naam vich ^h unni-aa. 2	Those who are separated from the Naam shall never find any peace. 2
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਧਾਰਿ ਬੰਧਨਿ ਬੰਧਿਆ ॥	mayree mayree Dhaar banDhan banDhi-aa.	Crying out, "Mine! Mine!", he is bound in bondage.
ਨਰਕਿ ਸੁਰਗਿ ਅਵਤਾਰ ਮਾਇਆ ਧੰਧਿਆ ॥੩॥	narak surag avtaar maa-i-aa DhanDhi-aa. 3	Entangled in Maya, he is reincarnated in heaven and hell. 3
ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	soDhaṭ soDhaṭ soDh taṭ beechaari-aa.	Searching, searching, searching, I have come to understand the essence of reality.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸੁਖੁ ਨਾਹਿ ਸਰਪਰ ਹਾਰਿਆ ॥੪॥	naam binaa suk ^h naahi sarpar haari-aa. 4	Without the Naam, there is no peace at all, and the mortal will surely fail. 4
ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ਅਨੇਕ ਮਰਿ ਮਰਿ ਜਨਮਤੇ ॥	aavahi jaahi anayk mar mar janmatay.	Many come and go; they die, and die again, and are reincarnated.
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭੁ ਵਾਦਿ ਜੋਨੀ ਭਰਮਤੇ ॥੫॥	bin boojhay sabh vaad jonee bharmatay. 5	Without understanding, they are totally useless, and they wander in reincarnation. 5
ਜਿਨ੍ਹ ਕਉ ਭਏ ਦਇਆਲ ਤਿਨ੍ਹ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਭਇਆ ॥	jini ^h ka-o bha-ay da-i-aal tin ^h saaDhoo sang bha-i-aa.	They alone join the Saadh Sangat, unto whom the Lord becomes Merciful.

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਿਨੀ ਜਨੀ ਜਪਿ ਲਇਆ ॥੬॥	amrit har kaa naam tin ^H ee janee jap la-i-aa. 6	They chant and meditate on the Ambrosial Name of the Lord. 6
ਖੋਜਹਿ ਕੋਟਿ ਅਸੰਖ ਬਹੁਤੁ ਅਨੰਤ ਕੇ ॥	kh ^N ojeh kot asa ^N kh bahu ^t anant kay.	Uncounted millions, so many they are endless, search for Him.
ਜਿਸੁ ਬੁਝਾਏ ਆਪਿ ਨੇੜਾ ਤਿਸੁ ਹੇ ॥੭॥	jis buj ^h aa-ay aap nayr ^h aa tis hay. 7	But only that one, who understands his own self, sees God near at hand. 7
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਦਾਤਾਰ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	visar naahee daa ^t aar aap ⁿ aa naam dayh.	Never forget me, O Great Giver - please bless me with Your Naam.
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਨਾਨਕ ਚਾਉ ਏਹੁ ॥੮॥੨॥੫॥੧੬॥	gun gaavaa din raat naanak chaa-o ayhu. 8 2 5 16	To sing Your Glorious Praises day and night - O Nanak, this is my heart-felt desire. 8 2 5 16

su kaho tal gur sayvee-ai ahinis sahj subh^uaa-ay

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ ੨, ਟਲ (1392-14)	sava-ee-ay mahlay doojay kay 2, Tal	Swaiyas In Praise Of The Second Mehl, Tal
ਸੁ ਕਹੁ ਟਲ ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	so kaho tal gur sayvee-ai ahinis sahj subh ^u aa-ay.	So speaks TAL the poet: serve the Guru, day and night, with intuitive love and affection.
ਦਰਸਨਿ ਪਰਸਿਐ ਗੁਰੂ ਕੈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥੧੦॥	ḍarsan parsi-ai guroo kai janam maran ^u dukh ^h jaa-ay. 10	Gazing upon the Blessed Vision of the Guru, the pains of death and rebirth are taken away. 10
ਹੋਵੈ ਸਿਫਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਨੂਰੁ ਅਰਸਹੁ ਕੁਰਸਹੁ ਝਟੀਐ ॥	hovai sifat ^u khasamm ^u dee noor arsahu kursahu jhatee-ai.	The Praises of the Master were sung, and the Divine Light descended from the heavens to the earth.
ਤੁਧੁ ਡਿਠੇ ਸਚੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ਮਲੁ ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੀ ਕਟੀਐ ॥	tuDh ^u dithay sachay paat ^u isaah mal janam janam dee katee-ai.	Gazing upon You, O True King, the filth of countless past lives is washed away.
ਸਜਣੁ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹੁ ॥	sajan ^u sachaa paat ^u isaahu sir saahaa ^N dai saahu.	My Friend is the True Supreme King, the King over the heads of kings.
ਜਿਸੁ ਪਾਸਿ ਬਹਿਠਿਆ ਸੋਹੀਐ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਵੇਸਾਹੁ ॥੨੨॥	jis paas bahithi-aa sohee-ai sabhnaa ^N daa vaysaahu. 22	Sitting by His side, we are exalted and beautified; He is the Support of all. 22

sunn sanDhi-aa tayree dayv dayvaakar aDhpat aad samaa-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ (1350-11)	par <u>b</u> haa <u>t</u> ee, <u>b</u> haga <u>t</u> kabeer jee	Prabhaatee, Saint Kabeer
ਸੁੰਨ ਸੰਧਿਆ ਤੇਰੀ ਦੇਵ ਦੇਵਾਕਰ ਅਧਪਤਿ ਆਦਿ ਸਮਾਈ ॥	sunn san <u>D</u> hi-aa <u>t</u> ayree <u>d</u> ayv <u>d</u> ayvaakar a <u>D</u> hpa <u>t</u> aad samaa-ee.	Hear my prayer, Lord; You are the Divine Light of the Divine, the Primal, All-pervading Master.
ਸਿਧ ਸਮਾਧਿ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਲਾਗਿ ਰਹੇ ਸਰਨਾਈ ॥੧॥	si <u>D</u> h samaa <u>D</u> h an <u>t</u> nahee paa-i-aa laag rahay sarnaa-ee. 1	The Siddhas in Samaadhi have not found Your limits. They hold tight to the Protection of Your Sanctuary. 1
ਲੇਹੁ ਆਰਤੀ ਹੋ ਪੁਰਖ ਨਿਰੰਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਜਹੁ ਭਾਈ ॥	layho aar <u>t</u> ee ho purak <u>h</u> niranjan satgur poojahu <u>b</u> haa-ee.	Worship and adoration of the Pure, Primal Lord comes by worshipping the True Guru, O Siblings of Destiny.
ਠਾਢਾ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨਿਗਮ ਬੀਚਾਰੈ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> haad <u>h</u> aa barahmaa nigam beecharai alak <u>h</u> na lak <u>h</u> i-aa jaa- ee. 1 rahaa-o.	Standing at His Door, Brahma studies the Vedas, but he cannot see the Unseen Lord. 1 Pause
ਤਤੁ ਤੇਲੁ ਨਾਮੁ ਕੀਆ ਬਾਤੀ ਦੀਪਕੁ ਦੇਹ ਉਜਾਰਾ ॥	<u>t</u> at <u>t</u> ayl naam kee-aa ba <u>t</u> ee <u>d</u> eepek <u>d</u> ayh uj-yaaraa.	With the oil of knowledge about the essence of reality, and the wick of the Naam, the Name of the Lord, this lamp illuminates my body.
ਜੋਤਿ ਲਾਇ ਜਗਦੀਸ ਜਗਾਇਆ ਬੂਝੈ ਬੂਝਨਹਾਰਾ ॥੨॥	jo <u>t</u> laa-ay jag <u>d</u> ees jagaa-i-aa boo <u>j</u> hai boo <u>j</u> hanhaaraa. 2	I have applied the Light of the Lord of the Universe, and lit this lamp. God the Knower knows. 2
ਪੰਚੇ ਸਬਦ ਅਨਾਹਦ ਬਾਜੇ ਸੰਗੇ ਸਾਰੰਗਪਾਨੀ ॥	panchay sabad anaahad baajay sangay saringpaanee.	The Unstruck Melody of the Panch Shabad, the Five Primal Sounds, vibrates and resounds. I dwell with the Lord of the World.
ਕਬੀਰ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ਕੀਨੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥੩॥੫॥	kabeer <u>d</u> aas <u>t</u> ayree aar <u>t</u> ee keenee nirankaar nirbaanee. 3 5	Kabeer, Your slave, performs this Aartee, this lamp-lit worship service for You, O Formless Lord of Nirvaanaa. 3 5

su-inay kaa cha-ukaa kanchan ku-aar

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1168-15)	basant mehlaa 1.	Basant, First Mehl:
ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ ॥	su-inay kaa cha-ukaa kanchan ku-aar.	The kitchen is golden, and the cooking pots are golden.
ਰੁਪੇ ਕੀਆ ਕਾਰਾ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥	rupay kee-aa kaaraa bahuṭ bisthaar.	The lines marking the cooking square are silver.
ਗੰਗਾ ਕਾ ਉਦਕੁ ਕਰੰਤੇ ਕੀ ਆਗਿ ॥	gangaa kaa udak karantay kee aag.	The water is from the Ganges, and the firewood is sanctified.
ਗਰੁੜਾ ਖਾਣਾ ਦੁਧ ਸਿਉ ਗਾਡਿ ॥੧॥	garurḥaa khaanaa duDh si-o gaad. 1	The food is soft rice, cooked in milk. 1
ਰੇ ਮਨ ਲੇਖੇ ਕਬਹੂ ਨ ਪਾਇ ॥	ray man laykhai kabhoo na paa-ay.	O my mind, these things are worthless,
ਜਾਮਿ ਨ ਭੀਜੈ ਸਾਚ ਨਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaam na bheejai saach naa-ay. 1 rahaa-o.	if you are not drenched with the True Name. 1 Pause
ਦਸ ਅਠ ਲੀਖੇ ਹੋਵਹਿ ਪਾਸਿ ॥	das ath leekhay hoveh paas.	One may have the eighteen Puraanas written in his own hand;
ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਮੁਖਾਗਰ ਪਾਠਿ ॥	chaaray bayḍ mukhaagar paath.	he may recite the four Vedas by heart,
ਪੁਰਬੀ ਨਾਵੈ ਵਰਨਾਂ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	purbee naavai varnaa ^N kee daat.	and take ritual baths at holy festivals and give charitable donations;
ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰੇ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੨॥	varat naym karay din raat. 2	he may observe the ritual fasts, and perform religious ceremonies day and night. 2
ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਹੋਵਹਿ ਸੇਖ ॥	kaajee mulaa ^N hoveh saykh.	He may be a Qazi, a Mullah or a Shaykh,
ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਭਗਵੇ ਭੇਖ ॥	jogee jangam bhagvay bhaykh.	a Yogi or a wandering hermit wearing saffron-colored robes;
ਕੋ ਗਿਰਹੀ ਕਰਮਾ ਕੀ ਸੰਧਿ ॥	ko girhee karmaa kee sanDh.	he may be a householder, working at his job;
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭ ਖੜੀਅਸਿ ਬੰਧਿ ॥੩॥	bin boojhay sabh kharhee-as banDh. 3	but without understanding the essence of devotional worship, all people are eventually bound and gagged, and driven along by the Messenger of Death. 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਲਿਖੀ ਸਿਰਿ ਕਾਰ ॥	jaytay jee-a likhee sir kaar.	Each person's karma is written on his forehead.
ਕਰਣੀ ਉਪਰਿ ਹੋਵਹਿ ਸਾਰ ॥	karnee upar hovag saar.	According to their deeds, they shall be judged.
ਹੁਕਮੁ ਕਰਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥	hukam karahi moorakh gaavaar.	Only the foolish and the ignorant issue commands.
ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਕੇ ਸਿਫਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥੪॥੩॥	naanak saachay kay sifāt bhandaar. 4 3	O Nanak, the treasure of praise belongs to the True Lord alone. 4 3

sukh saagar gobind simran bhagat gaavahi gun tayray raam

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (925-14)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰੁਣ ਝੁਣੇ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਈਐ ਸੰਤਨ ਕੈ ॥	run jhuno sabad anaahad nit uth gaa-ee-ai santan kai.	Rise early each morning, and with the Saints, sing the melodious harmony, the unstruck sound current of the Shabad.
ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਦੋਖ ਬਿਨਾਸਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਗੁਰ ਮੰਤਨ ਕੈ ॥	kilvikh sabh dokh binaasan har naam japee-ai gur mantan kai.	All sins and sufferings are erased, chanting the Lord's Name, under Guru's Instructions.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੀਜੈ ਅਮਿਉ ਪੀਜੈ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਅਰਾਧੀਐ ॥	har naam leejai ami-o peejai rain dinas araaDhee-ai.	Dwell upon the Lord's Name, and drink in the Nectar; day and night, worship and adore Him.
ਜੋਗ ਦਾਨ ਅਨੇਕ ਕਿਰਿਆ ਲਗਿ ਚਰਣ ਕਮਲਹ ਸਾਧੀਐ ॥	jog daan anayk kiri-aa lag charan kamlah saaDhee-ai.	The merits of Yoga, charity and religious rituals are obtained by grasping His lotus feet.
ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਦੂਖ ਸਗਲੇ ਪਰਹਰੈ ॥	bhaa-o bhagat da-i-aal mohan dookh saglay parharai.	Loving devotion to the merciful, enticing Lord takes away all pain.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਤਰੈ ਸਾਗਰੁ ਧਿਆਇ ਸੁਆਮੀ ਨਰਹਰੈ ॥੧॥	binvant naanak tarai saagar Dhi- aa-ay su-aamee narharai. 1	Prays Nanak, cross over the world-ocean, meditating on the Lord, your Lord and Master. 1
ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਮਰਣੁ ਭਗਤ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	sukh saagar gobind simran bhagat gaavahi gun tayray raam.	Meditation on the Lord of the Universe is an ocean of peace; Your devotees sing Your Glorious Praises, Lord.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਪਾਏ ਸੂਖ ਘਨੇਰੇ ਰਾਮ ॥	anad mangal gur charnee laagay paa-ay sookh ghanayray raam.	Ecstasy, bliss and great happiness are obtained by grasping hold of the Guru's feet.
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਲਿਆ ਦੂਖ ਹਰਿਆ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖਿਆ ॥	sukh niDhaan mili-aa dookh hari- aa kirpaa kar parabh raakhi-aa.	Meeting with the treasure of peace, their pains are taken away; granting His Grace, God protects them.
ਹਰਿ ਚਰਣ ਲਾਗਾ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਸਨਾ ਭਾਖਿਆ ॥	har charan laagaa bharam bha-o bhaagaa har naam rasnaa bhaakhi- aa.	Those who grasp the Lord's feet - their fears and doubts run away, and they chant the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਏਕੁ ਚਿਤਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਏਕੁ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਆਇਆ ॥	har ayk chitvai parabh ayk gaavai har ayk daristee aa-i-aa.	He thinks of the One Lord, and he sings of the One God; he gazes upon the One Lord alone.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਰੀ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	binvant naanak parabh karee kirpaa pooraa satgur paa-i-aa. 2	Prays Nanak, God has granted His Grace, and I have found the Perfect True Guru. 2

ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸਾਧ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	mil rahee-ai parab <u>h</u> saa <u>Dh</u> janaa mil har keertan sunee-ai raam.	Meet with the holy, humble servants of God; meeting with the Lord, listen to the Kirtan of His Praises.
ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾਮੋਦਰ ਮਾਧੋ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਗੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	da-i-aal parab <u>h</u> oo daamodar maa <u>Dh</u> o ant na paa-ee-ai gunee-ai raam.	God is the Merciful Master, the Lord of wealth; there is no end to His Virtues.
ਦਇਆਲ ਦੁਖ ਹਰ ਸਰਣਿ ਦਾਤਾ ਸਗਲ ਦੋਖ ਨਿਵਾਰਣੇ ॥	da-i-aal du <u>kh</u> har saran daataa sagal do <u>kh</u> nivaar <u>no</u> .	The Merciful Lord is the Dispeller of pain, the Giver of Sanctuary, the Eradicator of all evil.
ਮੋਹ ਸੋਗ ਵਿਕਾਰ ਬਿਖੜੇ ਜਪਤ ਨਾਮ ਉਧਾਰਣੇ ॥	moh sog vikaar bik <u>h</u> -r <u>hay</u> japat naam u <u>Dh</u> aa <u>ra</u> no.	Emotional attachment, sorrow, corruption and pain - chanting the Naam, the Name of the Lord, one is saved from these.
ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਭ ਰੇਣ ਥੀਵਾ ॥	sab <u>h</u> jee-a tayray parab <u>h</u> oo mayray kar kirpaa sab <u>h</u> rayn theevaa.	All beings are Yours, O my God; bless me with Your Mercy, that I may become the dust under the feet of all men.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ਕੀਜੈ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ॥੩॥	binvant naanak parab <u>h</u> ma-i-aa keejai naam tayraa jap jeevaa. 3	Prays Nanak, O God, be kind to me, that I may chant Your Name, and live. 3
ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਪ੍ਰਭਿ ਭਗਤ ਜਨਾ ਅਪਣੀ ਚਰਣੀ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥	raak <u>h</u> lee-ay parab <u>h</u> bhagat janaa ap <u>nee</u> char <u>nee</u> laa-ay raam.	God saves His humble devotees, attaching them to His feet.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪਨਾ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰਹ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਰਾਮ ॥	aath pahar apnaa parab <u>h</u> simreh ayko naam <u>Dh</u> i-aa-ay raam.	Twenty-four hours a day, they meditate in remembrance on their God; they meditate on the One Name.
ਧਿਆਇ ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤਰੇ ਭਵਜਲ ਰਹੇ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥	<u>Dh</u> i-aa-ay so parab <u>h</u> taray bhavjal rahay aavan jaanaa.	Meditating on that God, they cross over the terrifying world- ocean, and their comings and goings cease.
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਕਲਿਆਣ ਕੀਰਤਨੁ ਪ੍ਰਭ ਲਗਾ ਮੀਠਾ ਭਾਣਾ ॥	sadaa su <u>kh</u> kali-aan keertan parab <u>h</u> lagaa meethaa bhaanaa.	They enjoy eternal peace and pleasure, singing the Kirtan of God's Praises; His Will seems so sweet to them.
ਸਭ ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਮਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰਿਆ ॥	sab <u>h</u> ich <u>h</u> punnee aas pooree milay satgur poori-aa.	All my desires are fulfilled, meeting with the Perfect True Guru.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ ਫਿਰਿ ਨਾਹੀ ਦੁਖ ਵਿਸੁਰਿਆ ॥੪॥੩॥	binvant naanak parab <u>h</u> aap maylay fir naahee doo <u>kh</u> visoori-aa. 4 3	Prays Nanak, God has blended me with Himself; I shall never suffer pain or sorrow again. 4 3

sukh niDhaan pareetam parabh mayray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (801-19)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	sukh niDhaan pareetam parabh mayray.	You are the treasure of peace, O my Beloved God.
ਅਗਨਤ ਗੁਣ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ॥	agnat gun thaakur parabh tayray.	Your Glories are uncounted, O God, my Lord and Master.
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	mohi anaath tumree sarṇaa-ee.	I am an orphan, entering Your Sanctuary.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਚਰਨ ਧਿਆਈ ॥੧॥	kar kirpaa har charan Dhi-aa-ee. 1	Have Mercy on me, O Lord, that I may meditate on Your Feet. 1
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਬਸਹੁ ਮਨਿ ਆਇ ॥	da-i-aa karahu bashu man aa-ay.	Take pity upon me, and abide within my mind;
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਲੀਜੈ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi nirgun leejai larḥ laa-ay. rahaa-o.	I am worthless - please let me grasp hold of the hem of Your robe. 1 Pause
ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਤਾ ਕੈਸੀ ਭੀੜ ॥	parabh chit aavai taa kaisee bheerh.	When God comes into my consciousness, what misfortune can strike me?
ਹਰਿ ਸੇਵਕ ਨਾਹੀ ਜਮ ਪੀੜ ॥	har sayvak naahee jam peerh.	The Lord's servant does not suffer pain from the Messenger of Death.
ਸਰਬ ਦੁਖ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਨਸੇ ॥	sarab dookh har simrat nasay.	All pains are dispelled, when one remembers the Lord in meditation;
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੁ ਬਸੈ ॥੨॥	jaa kai sang sadāa parabh basai. 2	God abides with him forever. 2
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਧਾਰੁ ॥	parabh kaa naam man tan aaDhaar.	The Name of God is the Support of my mind and body.
ਬਿਸਰਤ ਨਾਮੁ ਹੋਵਤ ਤਨੁ ਛਾਰੁ ॥	bisrat naam hovat tan chhaar.	Forgetting the Naam, the Name of the Lord, the body is reduced to ashes.
ਪ੍ਰਭ ਚਿਤਿ ਆਏ ਪੂਰਨ ਸਭ ਕਾਜ ॥	parabh chit aa-ay pooran sabh kaaj.	When God comes into my consciousness, all my affairs are resolved.
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਭ ਕਾ ਮੁਹਤਾਜ ॥੩॥	har bisrat sabh kaa muhtaaj. 3	Forgetting the Lord, one becomes subservient to all. 3
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	charan kamal sang laagee pareet.	I am in love with the Lotus Feet of the Lord.
ਬਿਸਰਿ ਗਈ ਸਭ ਦੁਰਮਤਿ ਰੀਤਿ ॥	bisar ga-ee sabh durmat reet.	I am rid of all evil-minded ways.
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੰਤ ॥	man tan antar har har mant.	The Mantra of the Lord's Name, Har, Har, is deep within my mind and body.
ਨਾਨਕ ਭਗਤਨ ਕੈ ਘਰਿ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ॥੪॥੩॥	naanak bhagtan kai ghar sadāa anand. 4 3	O Nanak, eternal bliss fills the home of the Lord's devotees. 4 3

sukh naahee bahuṭai Dhan khaatay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1147-13)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਬਹੁਤੈ ਧਨਿ ਖਾਟੇ ॥	sukh naahee bahuṭai Dhan khaatay.	There is no peace in earning lots of money.
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਪੇਖੇ ਨਿਰਤਿ ਨਾਟੇ ॥	sukh naahee paykḥay nirat naatay.	There is no peace in watching dances and plays.
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਬਹੁ ਦੇਸ ਕਮਾਏ ॥	sukh naahee baho dṛays kamaa-ay.	There is no peace in conquering lots of countries.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥	sarab sukḥaa har har guṇ gaa-ay. 1	All peace comes from singing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 1
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਲਹਹੁ ॥	sookḥ sahj aanand laḥhu.	You shall obtain peace, poise and bliss,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਹਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsangat paa-ee-ai vadbhaagee gurmukḥ har har naam kahhu. 1 rahaa-o.	when you find the Saadh Sangat, the Company of the Holy, by great good fortune. As Gurmukh, utter the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਬੰਧਨ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ॥	banDhan maat piṭaa suṭ baniṭaa.	Mother, father, children and spouse - all place the mortal in bondage.
ਬੰਧਨ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਉ ਕਰਤਾ ॥	banDhan karam Dharam ha-o kartaa.	Religious rituals and actions done in ego place the mortal in bondage.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਨਹਾਰੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	banDhan kaatanhaar man vasai.	If the Lord, the Shatterer of bonds, abides in the mind,
ਤਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬਸੈ ॥੨॥	ṭa-o sukḥ paavai nij ghar basai. 2	then peace is obtained, dwelling in the home of the self deep within. 2
ਸਭਿ ਜਾਚਿਕ ਪ੍ਰਭ ਦੇਵਨਹਾਰ ॥	sabh jaachik parabh dayvanhaar.	Everyone is a beggar; God is the Great Giver.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਬੇਅੰਤ ਅਪਾਰ ॥	guṇ niDhaan bay-ant apaar.	The Treasure of Virtue is the Infinite, Endless Lord.
ਜਿਸ ਨੋ ਕਰਮੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ॥	jis no karam karay parabh apnaa.	That person, unto whom God grants His Mercy
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਤਿਨੈ ਜਨਿ ਜਪਨਾ ॥੩॥	har har naam tinai jan japnaa. 3	- that humble being chants the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	gur apnay aagai ardaas.	I offer my prayer to my Guru.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੁਰਖ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥	kar kirpaa purakh guṇṭaas.	O Primal Lord God, Treasure of Virtue, please bless me with Your Grace.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	kaho naanak tumree sarnaa-ee.	Says Nanak, I have come to Your Sanctuary.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ਗੁਸਾਈ ॥੪॥੨੮॥੪੧॥	ji-o bhaavai ti-o rakḥahu gusaa-ee. 4 28 41	If it pleases You, please protect me, O Lord of the World. 4 28 41

sukh naahee ray har bhagat binaa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੫ (210-8)	raag ga-or ^h ee chay ^t ee 1 mehlā 5	Raag Gauree Chaytee, Fifth Mehl:
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਰੇ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ॥	sukh naahee ray har bhagat binaa.	There is no peace without devotional worship of the Lord.
ਜੀਤਿ ਜਨਮੁ ਇਹੁ ਰਤਨੁ ਅਮੋਲਕੁ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਪਿ ਇਕ ਖਿਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jeet janam ih raṭan amolak saaD ^h sangat jap ik k ^h inaa. 1 rahaa-o.	Be victorious, and win the priceless jewel of this human life, by meditating on Him in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, even for an instant. 1 Pause
ਸੁਤ ਸੰਪਤਿ ਬਨਿਤਾ ਬਿਨੋਦ ॥ ਛੋਡਿ ਗਏ ਬਹੁ ਲੋਗ ਭੋਗ ॥੧॥	suṭ sampat baniṭaa binod. ch ^h od ga-ay baho log bhog. 1	Many have renounced and left their children, wealth, spouses, joyful games and pleasures. 1
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਰਾਜ ਰੰਗ ॥	haivar gaivar raaj rang.	Horses, elephants and the pleasures of power
ਤਿਆਗਿ ਚਲਿਓ ਹੈ ਮੂੜ ਨੰਗ ॥੨॥	ṭi-aag chali-o hai moor ^h nang. 2	- leaving these behind, the fool must depart naked. 2
ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਦੇਹ ਫੂਲਿਆ ॥	cho-aa chandan d ^u ayh fooli-aa.	The body, scented with musk and sandalwood
ਸੋ ਤਨੁ ਧਰ ਸੰਗਿ ਰੂਲਿਆ ॥੩॥	so ṭan D ^h ar sang rooli-aa. 3	- that body shall come to roll in the dust. 3
ਮੋਹਿ ਮੋਹਿਆ ਜਾਨੈ ਦੂਰਿ ਹੈ ॥	mohi mohi-aa jaanai d ^u oor hai.	Infatuated with emotional attachment, they think that God is far away.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਹਦੂਰਿ ਹੈ ॥੪॥੧॥੧੩੯॥	kaho naanak sadaa ha ^d oor hai. 4 1 139	Says Nanak, he is Ever-present! 4 1 139

sukh maa^Ngaṭ dukh aagai aavai

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਅਸਟਪਦੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕੀ (330-5)	raag ga-or ^h ee gu-aarayree asatpadee kabeer jee kee	Raag Gauree Gwaarayree, Ashtapadees Of Kabeer Jee:
ਸੁਖੁ ਮਾਂਗਤ ਦੁਖੁ ਆਗੈ ਆਵੈ ॥	sukh maa ^N gaṭ dukh aagai aavai.	People beg for pleasure, but pain comes instead.
ਸੋ ਸੁਖੁ ਹਮਰੁ ਨ ਮਾਂਗਿਆ ਭਾਵੈ ॥੧॥	so suk ^h hamhu na maa ^N gi-aa bhaavai. 1	I would rather not beg for that pleasure. 1
ਬਿਖਿਆ ਅਜਹੁ ਸੁਰਤਿ ਸੁਖ ਆਸਾ ॥	bikhi-aa ajahu surat suk ^h aasaa.	People are involved in corruption, but still, they hope for pleasure.
ਕੈਸੇ ਹੋਈ ਹੈ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaisay ho-ee hai raajaa raam nivaasaa. 1 rahaa-o.	How will they find their home in the Sovereign Lord King? 1 Pause
ਇਸੁ ਸੁਖ ਤੇ ਸਿਵ ਬ੍ਰਹਮ ਡਰਾਨਾ ॥	is suk ^h tay siv barahm daraanaa.	Even Shiva and Brahma are afraid of this pleasure,
ਸੋ ਸੁਖੁ ਹਮਰੁ ਸਾਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥੨॥	so suk ^h hamhu saach kar jaanaa. 2	but I have judged that pleasure to be true. 2
ਸਨਕਾਦਿਕ ਨਾਰਦ ਮੁਨਿ ਸੇਖਾ ॥	sankaadik naarad mun saykhaa.	Even sages like Sanak and Naarad, and the thousand-headed serpent,
ਤਿਨ ਭੀ ਤਨ ਮਹਿ ਮਨੁ ਨਹੀ ਪੇਖਾ ॥੩॥	tin bhee tan meh man nahee paykhaa. 3	did not see the mind within the body. 3
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥	is man ka-o ko-ee khojahu bhaa- ee.	Anyone can search for this mind, O Siblings of Destiny.
ਤਨ ਛੂਟੇ ਮਨੁ ਕਹਾ ਸਮਾਈ ॥੪॥	tan chhootay man kahaa samaa- ee. 4	When it escapes from the body, where does the mind go? 4
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜੈਦੇਉ ਨਾਮਾਂ ॥	gur parsaadee jaiday-o naamaa ^N .	By Guru's Grace, Jai Dayv and Naam Dayv
ਭਗਤਿ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਇਨ ਹੀ ਹੈ ਜਾਨਾਂ ॥੫॥	bhagaṭ kai paraym in hee hai jaanaa ^N . 5	came to know this, through loving devotional worship of the Lord. 5
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਨਹੀ ਆਵਨ ਜਾਨਾ ॥	is man ka-o nahee aavan jaanaa.	This mind does not come or go.
ਜਿਸ ਕਾ ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਤਿਨਿ ਸਾਚੁ ਪਛਾਨਾ ॥੬॥	jis kaa bharam ga-i-aa tin saach pachhaanaa. 6	One whose doubt is dispelled, knows the Truth. 6
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਰੂਪੁ ਨ ਰੇਖਿਆ ਕਾਈ ॥	is man ka-o roop na raykh-i-aa kaa-ee.	This mind has no form or outline.

ਹੁਕਮੇ ਹੋਇਆ ਹੁਕਮੁ ਬੂਝਿ ਸਮਾਈ ॥੭॥	hukmay ho-i-aa hukam boojh samaa-ee. 7	By God's Command it was created; understanding God's Command, it will be absorbed into Him again. 7
ਇਸ ਮਨ ਕਾ ਕੋਈ ਜਾਨੈ ਭੇਉ ॥	is man kaa ko-ee jaanai bhay-o.	Does anyone know the secret of this mind?
ਇਹ ਮਨਿ ਲੀਣ ਭਏ ਸੁਖਦੇਉ ॥੮॥	ih man leen bha-ay sukh-day-o. 8	This mind shall merge into the Lord, the Giver of peace and pleasure. 8
ਜੀਉ ਏਕੁ ਅਰੁ ਸਗਲ ਸਰੀਰਾ ॥	jee-o ayk ar sagal sareeraa.	There is One Soul, and it pervades all bodies.
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਰਵਿ ਰਹੇ ਕਬੀਰਾ ॥੯॥੧॥੩੬॥	is man ka-o rav rahay kabeeraa. 9 1 36	Kabeer dwells upon this Mind. 9 1 36

sukhee-ay ka-o paykhai sabh sukhee-aa rogee kai bhaanai sabh rogee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (610-1)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੁਖੀਏ ਕਉ ਪੇਖੈ ਸਭ ਸੁਖੀਆ ਰੋਗੀ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸਭ ਰੋਗੀ ॥	sukhee-ay ka-o paykhai sabh sukhee-aa rogee kai bhaanai sabh rogee.	To the happy person, everyone seems happy; to the sick person, everyone seems sick.
ਕਰਣ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਸੰਜੋਗੀ ॥੧॥	karan karaavanhaar su-aamee aapan haath sanjogee. 1	The Lord and Master acts, and causes us to act; union is in His Hands. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨਾ ਭਰਮੁ ਗਵਾਤਾ ॥ ਤਿਸ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕੋਇ ਨ ਭੂਲਾ ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	man mayray jin apunaa bharam gavaataa. tis kai bhaanai ko-ay na bhooolaa jin saglo barahm pachhaataa. rahaa-o.	O my mind, no one appears to be mistaken, to one who has dispelled his own doubts; he realizes that everyone is God. Pause
ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਓਹੁ ਜਾਣੈ ਸਗਲੀ ਠਾਂਢੀ ॥	sant sang jaa kaa man seetl oh jaanai saglee thaa ^N dhee.	One whose mind is comforted in the Society of the Saints, believes that all are joyful.
ਹਉਮੈ ਰੋਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਬਿਆਪਿਤ ਓਹੁ ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥੨॥	ha-umai rog jaa kaa man bi-aapat oh janam marai billaatee. 2	One whose mind is afflicted by the disease of egotism, cries out in birth and death. 2
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਜਾ ਕੀ ਨੇਤ੍ਰੀ ਪੜਿਆ ਤਾ ਕਉ ਸਰਬ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥	gi-aan anjan jaa kee naytree parhi- aa taa ka-o sarab pargaasaa.	Everything is clear to one whose eyes are blessed with the ointment of spiritual wisdom.
ਅਗਿਆਨਿ ਅੰਧੇਰੈ ਸੂਝਸਿ ਨਾਹੀ ਬਹੁੜਿ ਬਹੁੜਿ ਭਰਮਾਤਾ ॥੩॥	agi-aan anDhayrai soojhas naahee bahurh bahurh bharmaataa. 3	In the darkness of spiritual ignorance, he sees nothing at all; he wanders around in reincarnation, over and over again. 3
ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੇ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਮਾਗੈ ॥	sun baynantee su-aamee apunay naanak ih sukh maagai.	Hear my prayer, O Lord and Master; Nanak begs for this happiness:
ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਸਾਧੂ ਗਾਵਹਿ ਤਹ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗੈ ॥੪॥੬॥	jah keertan tayraa saaDhoo gaavahi tah mayraa man laagai. 4 6	whereever Your Holy Saints sing the Kirtan of Your Praises, let my mind be attached to that place. 4 6

sun sakhee-ay mil udam karayhaa manaa-ay laihi har kantai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (249-9)	ga-orhee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸੁਣਿ ਸਖੀਏ ਮਿਲਿ ਉਦਮੁ ਕਰੇਹਾ ਮਨਾਇ ਲੈਹਿ ਹਰਿ ਕੰਤੈ ॥	sun sakhee-ay mil udam karayhaa manaa-ay laihi har kantai.	Listen, O my companions: let's join together and make the effort, to surrender to our Husband Lord.
ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਿ ਕਰਿ ਭਗਤਿ ਠਗਉਰੀ ਮੋਹਹ ਸਾਧੂ ਮੰਤੈ ॥	maan tī-aag kar bhagaṭ thag-uree mohah saaDhoo manṭai.	Renouncing our pride, let's charm Him with the potion of devotional worship, and the mantra of the Holy Saints.
ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਇਆ ਫਿਰਿ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਇਹ ਰੀਤਿ ਭਲੀ ਭਗਵੰਤੈ ॥	sakhee vas aa-i-aa fir chhod na jaa-ee ih reet bhalee bhagvantai.	O my companions, when He comes under our power, He shall never leave us again. This is the good nature of the Lord God.
ਨਾਨਕ ਜਰਾ ਮਰਣ ਭੈ ਨਰਕ ਨਿਵਾਰੈ ਪੁਨੀਤ ਕਰੈ ਤਿਸੁ ਜੰਤੈ ॥੧॥	naanak jaraa maran bhai narak nivaarai puneet karai tis jantai. 1	O Nanak, God dispels the fear of old age, death and hell; He purifies His beings. 1
ਸੁਣਿ ਸਖੀਏ ਇਹ ਭਲੀ ਬਿਨੰਤੀ ਏਹੁ ਮਤਾਂਤੁ ਪਕਾਈਐ ॥	sun sakhee-ay ih bhalee binantee ayhu matāaNṭ paka-ee-ai.	Listen, O my companions, to my sincere prayer: let's make this firm resolve.
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਹੋਇ ਗੀਤ ਗੋਵਿੰਦਹਿ ਗਾਈਐ ॥	sahj subhaa-ay upaaDh rahaṭ ho- ay geeṭ govindeh gaa-ee-ai.	In the peaceful poise of intuitive bliss, violence will be gone, as we sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਮਿਟਹਿ ਭ੍ਰਮ ਨਾਸਹਿ ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਈਐ ॥	kal kalays miteh bharam naaseh man chindī-aa fal paa-ee-ai.	Our pains and troubles shall be eradicated, and our doubts shall be dispelled; we will receive the fruits of our minds' desires.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ॥੨॥	paarbarahm pooran parmaysar naanak naam Dhi-aa-ee-ai. 2	O Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Supreme Lord God, the Perfect, Transcendent Lord. 2
ਸਖੀ ਇਛ ਕਰੀ ਨਿਤ ਸੁਖ ਮਨਾਈ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੀ ਆਸ ਪੁਜਾਏ ॥	sakhee ichh karee nit sukh manaa- ee parabh mayree aas pujaa-ay.	O my companions, I yearn for Him continually; I invoke His Blessings, and pray that God may fulfill my hopes.
ਚਰਨ ਪਿਆਸੀ ਦਰਸ ਬੈਰਾਗਨਿ ਪੇਖਉ ਥਾਨ ਸਬਾਏ ॥	charan pi-aasee daras bairaagan paykha-o thaana sabaa-ay.	I thirst for His Feet, and I long for the Blessed Vision of His Darshan; I look for Him everywhere.
ਖੋਜਿ ਲਹਉ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਸੰਗੁ ਸੰਮ੍ਰਿਥ ਪੁਰਖ ਮਿਲਾਏ ॥	khaj laha-o har sant janaa sang sammrith purakh milaa-ay.	I search for traces of the Lord in the Society of the Saints; they will unite me with the All-powerful Primal Lord God.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਸੁਰਿਜਨੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਮਾਏ ॥੩॥	naanak tin mili-aa surijan sukh- daata say vadbhaagee maa-ay. 3	O Nanak, those humble, noble beings who meet the Lord, the Giver of peace, are very blessed, O my mother. 3

ਸਖੀ ਨਾਲਿ ਵਸਾ ਅਪੁਨੇ ਨਾਹ ਪਿਆਰੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਹਿਲਿਆ ॥	sak <u>h</u> ee naal vasaa apunay naah pi- aaray mayraa man <u>t</u> an har sang hili-aa.	O my companions, now I dwell with my Beloved Husband; my mind and body are attuned to the Lord.
ਸੁਣਿ ਸਖੀਏ ਮੇਰੀ ਨੀਦ ਭਲੀ ਮੈ ਆਪਨੜਾ ਪਿਰੁ ਮਿਲਿਆ ॥	sun sak <u>h</u> ee-ay mayree need <u>b</u> halee mai aapna <u>r</u> haa pir mili-aa.	Listen, O my companions: now I sleep well, since I found my Husband Lord.
ਭ੍ਰਮੁ ਖੋਇਓ ਸਾਂਤਿ ਸਹਜਿ ਸੁਆਮੀ ਪਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਕਉਲੁ ਖਿਲਿਆ ॥	<u>b</u> haram <u>k</u> ho-i-o saa ^N <u>t</u> sahj su- aamee pargaas <u>b</u> ha-i-aa ka-ul <u>k</u> hili- aa.	My doubts have been dispelled, and I have found intuitive peace and tranquility through my Lord and Master. I have been enlightened, and my heart-lotus has blossomed forth.
ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਨਾਨਕ ਸੋਹਾਗੁ ਨ ਟਲਿਆ ॥੪॥੪॥੨॥੫॥੧੧॥	var paa-i-aa para <u>b</u> h antarjaamee naanak sohaag na tali-aa. 4 4 2 5 11	I have obtained God, the Inner-knower, the Searcher of hearts, as my Husband; O Nanak, my marriage shall last forever. 4 4 2 5 11

sun sajan pareetam mayri-aa mai satgur dayh dikhaal

ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ (957-9)	salok mehlā 5 raamkalee kee vaar	Shalok Fifth Mehl Vaar Of Raamkalee
ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮੇਰਿਆ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਲਿ ॥	sun sajan pareetam mayri-aa mai satgur dayh dikhaal.	Listen, O my beloved friend: please show me the True Guru.
ਹਉ ਤਿਸੁ ਦੇਵਾ ਮਨੁ ਆਪਣਾ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਰਖਾ ਸਮਾਲਿ ॥	ha-o tis dayvaa man aapnaa nit hirdai rakhaa samaal.	I dedicate my mind to Him; I keep Him continually enshrined within my heart.
ਇਕਸੁ ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਹਰਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਨੁ ਸੰਸਾਰਿ ॥	ikas satgur baahraa Dharig jeevan sansaar.	Without the One and Only True Guru, life in this world is cursed.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਿਨਾ ਮਿਲਾਇਓਨੁ ਜਿਨ ਸਦ ਹੀ ਵਰਤੈ ਨਾਲਿ ॥੧॥	jan naanak satgur tinaa milaa-i-on jin sad hee vartai naal. 1	O servant Nanak, they alone meet the True Guru, with whom He constantly abides. 1

sun sundar saaDhoo bachan uDhaaree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (377-14)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਮਿਟਾਵੈ ਛੁਟਕੈ ਦੁਰਮਤਿ ਅਪੁਨੀ ਧਾਰੀ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> moh mitaavai <u>ch</u> hutkai <u>du</u> rmat̃ apunee <u>D</u> haaree.	If she renounces and eliminates her sexual desire, anger, greed and attachment, and her evil-mindedness and self-conceit as well;
ਹੋਇ ਨਿਮਾਣੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵਹਿ ਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੋਵਹਿ ਮਨਿ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥	ho-ay nimaanee sayv kamaaveh taa pareet̃am hoveh man pi-aaree. 1	and if, becoming humble, she serves Him, then she becomes dear to her Beloved's Heart. 1
ਸੁਣਿ ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਧੂ ਬਚਨ ਉਧਾਰੀ ॥	sun sundar saa <u>Dhoo</u> bachan u <u>D</u> haaree.	Listen, O beautiful soul-bride: By the Word of the Holy Saint, you shall be saved.
ਦੂਖ ਭੂਖ ਮਿਟੈ ਤੇਰੇ ਸਹਸਾ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਤੂੰ ਸੁਖਮਨਿ ਨਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dookh <u>b</u> hookh mitai tayro sahsaa sukh paavahi too ^N suk <u>h</u> man naaree. 1 rahaa-o.	Your pain, hunger and doubt shall vanish, and you shall obtain peace, O happy soul-bride. 1 Pause
ਚਰਣ ਪਖਾਰਿ ਕਰਉ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਤਮ ਸੁਧੁ ਬਿਖੁ ਤਿਆਸ ਨਿਵਾਰੀ ॥	charan pakhaar kara-o gur sayvaa aatam su <u>Dh</u> bikh ti-aas nivaaree.	Washing the Guru's feet, and serving Him, the soul is sanctified, and the thirst for sin is quenched.
ਦਾਸਨ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਿ ਦਾਸਰੀ ਤਾ ਪਾਵਹਿ ਸੋਭਾ ਹਰਿ ਦੁਆਰੀ ॥੨॥	daasan kee ho-ay daas daasree taa paavahi sob <u>h</u> aa har du-aaree. 2	If you become the slave of the slave of the Lord's slaves, then you shall obtain honor in the Court of the Lord. 2
ਇਹੀ ਅਚਾਰ ਇਹੀ ਬਿਉਹਾਰਾ ਆਗਿਆ ਮਾਨਿ ਭਗਤਿ ਹੋਇ ਤੁਮਾਰੀ ॥	ihee achaar ihee bi-uhaaraa aagi- aa maan <u>b</u> hagat̃ ho-ay tum ^H aaree.	This is right conduct, and this is the correct lifestyle, to obey the Command of the Lord's Will; this is your devotional worship.
ਜੋ ਇਹੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਕਮਾਵੈ ਨਾਨਕ ਸੋ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥੩॥੨੮॥	jo ih manṭar kamaavai naanak so <u>b</u> ha-ojal paar utaaree. 3 28	One who practices this Mantra, O Nanak, swims across the terrifying world-ocean. 3 28

sun sun saajan man mit pi-aaray jee-o

ਗੁਰੂੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (217-10)	ga-or <u>hee</u> maaj <u>h</u> mehlaa 5.	Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਸਾਜਨ ਮਨ ਮਿਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥	sun sun saajan man mit pi-aaray jee-o.	Listen, listen, O my friend and companion, O Beloved of my mind:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਤੇਰਾ ਇਹੁ ਜੀਉ ਭਿ ਵਾਰੇ ਜੀਉ ॥	man tan tayraa ih jee-o <u>b</u> he vaaray jee-o.	my mind and body are Yours. This life is a sacrifice to You as well.
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ ਜੀਉ ॥	visar naahee parab <u>h</u> paraan a <u>D</u> haaray jee-o.	May I never forget God, the Support of the breath of life.
ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਜੀਉ ॥੧॥	sadaa tayree sarnaa-ee jee-o. 1	I have come to Your Eternal Sanctuary. 1
ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਭਾਈ ਜੀਉ ॥	jis mili-ai man jeevai <u>b</u> haa-ee jee-o.	Meeting Him, my mind is revived, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਈ ਜੀਉ ॥	gur parsaa-dee so har har paa-ee jee-o.	By Guru's Grace, I have found the Lord, Har, Har.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀਆ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥	sab <u>h</u> kich <u>h</u> parab <u>h</u> kaa parab <u>h</u> kee-aa jaa-ee jee-o.	All things belong to God; all places belong to God.
ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥੨॥	parab <u>h</u> ka-o sad bal jaa-ee jee. 2	I am forever a sacrifice to God. 2
ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਪੈ ਵਡਭਾਗੀ ਜੀਉ ॥	ayhu ni <u>D</u> haan japai vad <u>b</u> haagee jee-o.	Very fortunate are those who meditate on this treasure.
ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਜੀਉ ॥	naam niranjan ayk liv laagee jee-o.	They enshrine love for the Naam, the Name of the One Immaculate Lord.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਮਿਟਾਇਆ ਜੀਉ ॥	gur poora paa-i-aa sab <u>h</u> du <u>k</u> h mitaa-i-aa jee-o.	Finding the Perfect Guru, all suffering is dispelled.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਜੀਉ ॥੩॥	aath pahar gun gaa-i-aa jee-o. 3	Twenty-four hours a day, I sing the Glories of God. 3
ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਜੀਉ ॥	ra <u>t</u> an pa <u>d</u> aarath har naam tu <u>m</u> aaraa jee-o.	Your Name is the treasure of jewels, Lord.
ਤੂੰ ਸਚਾ ਸਾਹੁ ਭਗਤੁ ਵਣਜਾਰਾ ਜੀਉ ॥	too ^N sachaa saahu <u>b</u> haga <u>t</u> vanjaaraa jee-o.	You are the True Banker; Your devotee is the trader.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰਾ ਜੀਉ ॥	har <u>D</u> han raas sach vaapaaraa jee-o.	True is the trade of those who have the wealth of the Lord's assets.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰਾ ਜੀਉ ॥੪॥੩॥੧੬੮॥	jan naanak sad balihaaraa jee-o. 4 3 168	Servant Nanak is forever a sacrifice. 4 3 168

sun sun jeevaa so-ay tumaaree

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (104-4)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਾ ਸੋਇ ਤੁਮਾਰੀ ॥	sun sun jeevaa so-ay tumaaree.	Hearing of You, I live.
ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਠਾਕੁਰੁ ਅਤਿ ਭਾਰੀ ॥	too ^N pareetam thaakur at bhaaree.	You are my Beloved, my Lord and Master, Utterly Great.
ਤੁਮਰੇ ਕਰਤਬ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਣਹੁ ਤੁਮਰੀ ਓਟ ਗੋਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੧॥	tumray kartab tum hee jaanhū tumree ot gopaalaa jee-o. 1	You alone know Your Ways; I grasp Your Support, Lord of the World. 1
ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਵੈ ॥	gun gaavaṭ man hari-aa hovai.	Singing Your Glorious Praises, my mind is rejuvenated.
ਕਥਾ ਸੁਣਤ ਮਲੁ ਸਗਲੀ ਖੋਵੈ ॥	kathaa sunaṭ mal saglee khovai.	Hearing Your Sermon, all filth is removed.
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸਦਾ ਜਪਉ ਦਇਆਲਾ ਜੀਉ ॥੨॥	bhaytaṭ sang saadh santan kai sadaa japa-o da-i-aalaa jee-o. 2	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I meditate forever on the Merciful Lord. 2
ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਰਉ ॥	parabh apunaa saas saas samaara-o.	I dwell on my God with each and every breath.
ਇਹੁ ਮਤਿ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮਨਿ ਧਾਰਉ ॥	ih maṭ gur parsaad man Dhaara-o.	This understanding has been implanted within my mind, by Guru's Grace.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਹੋਇ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ਸਰਬ ਮਇਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	tumree kirpaa tay ho-ay pargaasaa sarab ma-i-aa partipaalaa jee-o. 3	By Your Grace, the Divine Light has dawned. The Merciful Lord cherishes everyone. 3
ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥	saṭ saṭ saṭ parabh so-ee.	True, True, True is that God.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦ ਆਪੇ ਹੋਈ ॥	sadaa sadaa sad aapay ho-ee.	Forever, forever and ever, He Himself is.
ਚਲਿਤ ਤੁਮਾਰੇ ਪ੍ਰਗਟ ਪਿਆਰੇ ਦੇਖਿ ਨਾਨਕ ਭਏ ਨਿਹਾਲਾ ਜੀਉ ॥੪॥੨੬॥੩੩॥	chaliṭ tumaaray pargat pi-aaray daykh naanak bha-ay nihaalaa jee-o. 4 26 33	Your Playful Ways are revealed, O my Beloved. Beholding them, Nanak is enraptured. 4 26 33

sun sun naam tumaaraa pareetam parabh paykhan kaa chaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (405-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਕਰਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪੇਖਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥	udam kara-o karaavahu thaakur paykhat saaDhoo sang.	I make the effort, as You cause me to do, my Lord and Master, to behold You in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਰਾਵਹੁ ਰੰਗਨਿ ਆਪੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗਿ ॥੧॥	har har naam charaavahu rangān aapay hee parabh rang. 1	I am imbued with the color of the Love of the Lord, Har, Har; God Himself has colored me in His Love. 1
ਮਨ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਾਪਿ ॥	man meh raam naamaa jaap.	I chant the Lord's Name within my mind.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਹੁ ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਆਪਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa vashu mayrai hirdai ho- ay sahaa-ee aap. 1 rahaa-o.	Bestow Your Mercy, and dwell within my heart; please, become my Helper. 1 Pause
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਨ ਕਾ ਚਾਉ ॥	sun sun naam tumaaraa pareetam parabh paykhan kaa chaa-o.	Listening continually to Your Name, O Beloved God, I yearn to behold You.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਰਮ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਸੁਆਉ ॥੨॥	da-i-aa karahu kiram apunay ka-o ihai manorath su-aa-o. 2	Please, be kind to me - I am just a worm. This is my object and purpose. 2
ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਹਮਰੈ ਵਸਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥	tan Dhan tayraa too ^N parabh mayraa hamrai vas kichh naahi.	My body and wealth are Yours; You are my God - nothing is in my power.
ਜਿਉ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਤਿਉ ਰਹਣਾ ਤੇਰਾ ਦੀਆ ਖਾਹਿ ॥੩॥	ji-o ji-o raakhahi ti-o ti-o rahnaa tayraa dee-aa khaahi. 3	As You keep me, so do I live; I eat what You give me. 3
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਕਾਟੈ ਮਜਨੁ ਹਰਿ ਜਨ ਧੂਰਿ ॥	janam janam kay kilvikh kaatai majan har jan Dhoor.	The sins of countless incarnations are washed away, by bathing in the dust of the Lord's humble servants.
ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਭਰਮ ਭਉ ਨਾਸੈ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ ॥੪॥੪॥੧੩੯॥	bhaa-ay bhagat bharam bha-o naasai har naanak sadaa hajoor. 4 4 139	By loving devotional worship, doubt and fear depart; O Nanak, the Lord is Ever-present. 4 4 139

sun naah parabhoo jee-o aykalrhee ban maahay

ਗੁੰਤੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (243-1)	ga-or <u>hee</u> <u>chhant</u> mehlāa 1.	Gauree, Chhant, First Mehl:
ਸੁਣਿ ਨਾਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀਉ ਏਕਲੜੀ ਬਨ ਮਾਹੇ ॥	<u>sun</u> naah parab <u>hoo</u> jee-o aykal <u>rhee</u> ban maahay.	Hear me, O my Dear Husband God - I am all alone in the wilderness.
ਕਿਉ ਧੀਰੈਗੀ ਨਾਹ ਬਿਨਾ ਪ੍ਰਭ ਵੇਪਰਵਾਹੇ ॥	ki-o <u>Dheeraigee</u> naah binaa parab <u>h</u> vayparvaahay.	How can I find comfort without You, O my Carefree Husband God?
ਧਨ ਨਾਹ ਬਾਝਹੁ ਰਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਬਿਖਮ ਰੈਣਿ ਘਣੇਰੀਆ ॥	<u>Dhan</u> naah baaj <u>h</u> ahu reh na saakai bik <u>h</u> am rain <u>ghana</u> yree-aa.	The soul-bride cannot live without her Husband; the night is so painful for her.
ਨਹ ਨੀਦ ਆਵੈ ਪ੍ਰੇਮੁ ਭਾਵੈ ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਮੇਰੀਆ ॥	nah need aavai paraym <u>bha</u> avai <u>sun</u> baynantee mayree-aa.	Sleep does not come. I am in love with my Beloved. Please, listen to my prayer!
ਬਾਝਹੁ ਪਿਆਰੇ ਕੋਇ ਨ ਸਾਰੇ ਏਕਲੜੀ ਕੁਰਲਾਏ ॥	baaj <u>h</u> ahu pi-aaray ko-ay na saaray aykal <u>r</u> hee kurlaa-ay.	Other than my Beloved, no one cares for me; I cry all alone in the wilderness.
ਨਾਨਕ ਸਾ ਧਨ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਈ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੁਖੁ ਪਾਏ ॥੧॥	naanak saa <u>Dhan</u> milai milaa-ee bin pareet <u>am</u> <u>dukh</u> paa-ay. 1	O Nanak, the bride meets Him when He causes her to meet Him; without her Beloved, she suffers in pain. 1
ਪਿਰਿ ਛੋਡਿਅੜੀ ਜੀਉ ਕਵਣੁ ਮਿਲਾਵੈ ॥	pir <u>chhodi</u> -ar <u>hee</u> jee-o kavan milaavai.	She is separated from her Husband Lord - who can unite her with Him?
ਰਸਿ ਪ੍ਰੇਮਿ ਮਿਲੀ ਜੀਉ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥	ras paraym milee jee-o sabad suhaavai.	Tasting His Love, she meets Him, through the Beautiful Word of His Shabad.
ਸਬਦੇ ਸੁਹਾਵੈ ਤਾ ਪਤਿ ਪਾਵੈ ਦੀਪਕ ਦੇਹ ਉਜਾਰੈ ॥	sabday suhaavai <u>taa</u> pat <u>pa</u> avai <u>deepak</u> <u>dayh</u> ujaarai.	Adorned with the Shabad, she obtains her Husband, and her body is illuminated with the lamp of spiritual wisdom.
ਸੁਣਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਸਾਚਿ ਸੁਹੇਲੀ ਸਾਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰੈ ॥	<u>sun</u> sak <u>hee</u> sahaylee saach suhaylee saachay kay <u>gun</u> saarai.	Listen, O my friends and companions - she who is at peace dwells upon the True Lord and His True Praises.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲੀ ਤਾ ਪਿਰਿ ਰਾਵੀ ਬਿਗਸੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥	satgur maylee <u>taa</u> pir raavee bigsee amrit <u>ba</u> nee.	Meeting the True Guru, she is ravished and enjoyed by her Husband Lord; she blossoms forth with the Ambrosial Word of His Bani.
ਨਾਨਕ ਸਾ ਧਨ ਤਾ ਪਿਰੁ ਰਾਵੈ ਜਾ ਤਿਸ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥੨॥	naanak saa <u>Dhan</u> <u>taa</u> pir raavay jaa <u>tis</u> kai man <u>bhaa</u> nee. 2	O Nanak, the Husband Lord enjoys His bride when she is pleasing to His Mind. 2

ਮਾਇਆ ਮੋਹਣੀ ਨੀਘਰੀਆ ਜੀਉ ਕੂੜਿ ਮੁਠੀ ਕੂੜਿਆਰੇ ॥	maa-i-aa moh <u>n</u> ee neeg <u>h</u> ree-aa jee-o koor <u>h</u> mu <u>t</u> hee koor <u>h</u> i-aaray.	Fascination with Maya made her homeless; the false are cheated by falsehood.
ਕਿਉ ਖੂਲੈ ਗਲ ਜੇਵੜੀਆ ਜੀਉ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ki-o <u>k</u> hoolai gal jayvar <u>h</u> ee-aa jee-o bin gur a <u>t</u> pi-aaray.	How can the noose around her neck be untied, without the Most Beloved Guru?
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੇ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੇ ਤਿਸ ਹੀ ਕਾ ਸੋ ਹੋਵੈ ॥	har pareet pi-aaray sabad veechaaray <u>t</u> is hee kaa so hovai.	One who loves the Beloved Lord, and reflects upon the Shabad, belongs to Him.
ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਅਨੇਕ ਨਾਵਣ ਕਿਉ ਅੰਤਰ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ॥	punn <u>d</u> aan anayk naavan ki-o an <u>t</u> ar mal <u>D</u> hovai.	How can giving donations to charities and countless cleansing baths wash off the filth within the heart?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਗਤਿ ਕੋਇ ਨ ਪਾਵੈ ਹਠਿ ਨਿਗ੍ਰਹਿ ਬੇਬਾਣੈ ॥	naam binaa ga <u>t</u> ko-ay na paavai ha <u>t</u> h nigr <u>h</u> i baybaa <u>n</u> ai.	Without the Naam, no one attains salvation. Stubborn self- discipline and living in the wilderness are of no use at all.
ਨਾਨਕ ਸਚ ਘਰੁ ਸਬਦਿ ਸਿਵਾਪੈ ਦੁਬਿਧਾ ਮਹਲੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ॥੩॥	naanak sach <u>g</u> har sabad sinjaapai <u>d</u> ubi <u>D</u> haa mahal ke jaanai. 3	O Nanak, the home of Truth is attained through the Shabad. How can the Mansion of His Presence be known through duality? 3
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਸਚਾ ਜੀਉ ਸਬਦੁ ਸਚਾ ਵੀਚਾਰੇ ॥	<u>t</u> ayraa naam sachaa jee-o sabad sachaa veechaaro.	True is Your Name, O Dear Lord; True is contemplation of Your Shabad.
ਤੇਰਾ ਮਹਲੁ ਸਚਾ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਸਚਾ ਵਾਪਾਰੇ ॥	<u>t</u> ayraa mahal sachaa jee-o naam sachaa vaapaaro.	True is the Mansion of Your Presence, O Dear Lord, and True is trade in Your Name.
ਨਾਮ ਕਾ ਵਾਪਾਰੁ ਮੀਠਾ ਭਗਤਿ ਲਾਹਾ ਅਨਦਿਨੋ ॥	naam kaa vaapaar meethaa <u>b</u> haga <u>t</u> laahaa an <u>d</u> ino.	Trade in Your Name is very sweet; the devotees earn this profit night and day.
ਤਿਸੁ ਬਾਝੁ ਵਖਰੁ ਕੋਇ ਨ ਸੂਝੈ ਨਾਮੁ ਲੇਵਹੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੋ ॥	<u>t</u> is baaj <u>h</u> vak <u>h</u> ar ko-ay na sooj <u>h</u> ai naam layvhu <u>k</u> hin <u>k</u> hino.	Other than this, I can think of no other merchandise. So chant the Naam each and every moment.
ਪਰਖਿ ਲੇਖਾ ਨਦਰਿ ਸਾਚੀ ਕਰਮਿ ਪੂਰੈ ਪਾਇਆ ॥	parak <u>h</u> layk <u>h</u> aa na <u>d</u> ar saachee karam poorai paa-i-aa.	The account is read; by the Grace of the True Lord and good karma, the Perfect Lord is obtained.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੨॥	naanak naam mahaa ras meethaa gur poorai sach paa-i-aa. 4 2	O Nanak, the Nectar of the Name is so sweet. Through the Perfect True Guru, it is obtained. 4 2

sun baavray too kaa-ay daykh bhulaanaa

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (777-6)	raag soohee <u>chhant</u> mehlā 5 <u>ghar</u> 1	Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥	sun baavray too kaa-ay <u>daykh</u> <u>bhulaanaa</u> .	Listen, madman: gazing upon the world, why have you gone crazy?
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਨੇਹੁ ਕੂੜਾ ਲਾਇਓ ਕੁਸੰਭ ਰੰਗਾਨਾ ॥	sun baavray nayhu koor <u>h</u> aa laa-i-o kusamb <u>h</u> ranganaa.	Listen, madman: you have been trapped by false love, which is transitory, like the fading color of the safflower.
ਕੂੜੀ ਡੇਖਿ ਭੁਲੇ ਅਢੁ ਲਹੈ ਨ ਮੁਲੇ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਜੀਠਾ ॥	koor <u>h</u> ee daykh <u>bhulo</u> adh lahai na mulo govind naam majeeth <u>aa</u> .	Gazing upon the false world, you are fooled. It is not worth even half a shell. Only the Name of the Lord of the Universe is permanent.
ਬੀਵਹਿ ਲਾਲਾ ਅਤਿ ਗੁਲਾਲਾ ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥	theev <u>eh</u> laalaa at gulaalaa sabad cheen gur meeth <u>aa</u> .	You shall take on the deep and lasting red color of the poppy, contemplating the sweet Word of the Guru's Shabad.
ਮਿਥਿਆ ਮੋਹਿ ਮਗਨੁ ਬੀ ਰਹਿਆ ਝੂਠ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਨਾ ॥	mithi-aa mohi magan thee rahi-aa <u>jhooth</u> sang lap <u>ta</u> anaa.	You remain intoxicated with false emotional attachment; you are attached to falsehood.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਭਗਤਾਨਾ ॥੧॥	naanak <u>deen</u> sara <u>n</u> kirpaa ni <u>Dh</u> raakh laaj <u>bhag</u> taanaa. 1	Nanak, meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the treasure of mercy. He preserves the honor of His devotees. 1
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਸੇਵਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਥੁ ਪਰਾਣਾ ॥	sun baavray sayv <u>th</u> aakur naath para <u>an</u> aa.	Listen, madman: serve your Lord, the Master of the breath of life.
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਜੋ ਆਇਆ ਤਿਸੁ ਜਾਣਾ ॥	sun baavray jo aa-i-aa <u>tis</u> ja <u>an</u> aa.	Listen, madman: whoever comes, shall go.
ਨਿਹਚਲੁ ਹਭ ਵੈਸੀ ਸੁਣਿ ਪਰਦੇਸੀ ਸੰਤਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ॥	nihchal hab <u>h</u> vaisee sun pard <u>ay</u> see sa <u>ts</u> ang mil rahee-ai.	Listen, O wandering stranger: that which you believe to be permanent, shall all pass away; so remain in the Saints' Congregation.
ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਗੀ ਸੁਣਿ ਬੈਰਾਗੀ ਚਰਣ ਪ੍ਰਭੂ ਗਹਿ ਰਹੀਐ ॥	har paa-ee-ai <u>bha</u> agee sun bairaagee chara <u>n</u> para <u>bh</u> oo geh rahee-ai.	Listen, renunciate: by your good destiny, obtain the Lord, and remain attached to God's Feet.
ਏਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਸੰਕ ਨ ਕੀਜੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਜਿ ਬਹੁ ਮਾਣਾ ॥	ayhu man <u>dee</u> jai sank na keejai gurmu <u>kh</u> <u>taj</u> baho ma <u>an</u> aa.	Dedicate and surrender this mind to the Lord, and have no doubts; as Gurmukh, renounce your great pride.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਭਗਤ ਭਵ ਤਾਰਣ ਤੇਰੇ ਕਿਆ ਗੁਣ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ॥੨॥	naanak <u>deen</u> <u>bhag</u> at <u>bh</u> av <u>ta</u> aran <u>ta</u> ray ki-aa gu <u>n</u> aakh vak <u>ha</u> anaa. 2	O Nanak, the Lord carries the meek and humble devotees across the terrifying world-ocean. What Glorious Virtues of Your should I chant and recite? 2

ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਕਿਆ ਕੀਚੈ ਕੂੜਾ ਮਾਨੋ ॥	sun baavray ki-aa keechai koor <u>h</u> aa maano.	Listen, madman: why do you harbor false pride?
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਹਭੁ ਵੈਸੀ ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੋ ॥	sun baavray hab <u>h</u> vaisee garab gumaano.	Listen, madman: all your egotism and pride shall be overcome.
ਨਿਹਚਲੁ ਹਭ ਜਾਣਾ ਮਿਥਿਆ ਮਾਣਾ ਸੰਤ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਦਾਸਾ ॥	nihchal hab <u>h</u> jaan <u>a</u> a mithi-aa maan <u>a</u> a sant parabh <u>h</u> oo ho-ay daasaa.	What you think is permanent, shall all pass away. Pride is false, so become the slave of God's Saints.
ਜੀਵਤ ਮਰੀਐ ਭਉਜਲੁ ਤਰੀਐ ਜੇ ਥੀਵੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆਸਾ ॥	jeevat maree-ai b <u>h</u> a-ojal taree-ai jay theevai karam lik <u>h</u> i-aasaa.	Remain dead while still alive, and you shall cross over the terrifying world-ocean, if it is your pre-ordained destiny.
ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ਜਿਸੁ ਲਾਵਹਿ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੋ ॥	gur sayveejai amrit peejai jis laaveh sahj <u>D</u> hi-aano.	One whom the Lord causes to meditate intuitively, serves the Guru, and drinks in the Ambrosial Nectar.
ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਿ ਪਇਆ ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੋ ॥੩॥	naanak saran pa-i-aa har du-aarai ha-o bal bal sad kurbaano. 3	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, forever a sacrifice to Him. 3
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਮਤੁ ਜਾਣਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	sun baavray mat jaan <u>e</u> h parabh mai paa-i-aa.	Listen, madman: do not think that you have found God.
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਥੀਉ ਰੇਣੁ ਜਿਨੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ॥	sun baavray thee-o rayn jinee parabh <u>D</u> hi-aa-i-aa.	Listen, madman: be the dust under the feet of those who meditate on God.
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਦਰਸਨੁ ਪਾਈਐ ॥	jini parabh <u>D</u> hi-aa-i-aa tin sukh paa-i-aa vadbhaagee darsan paa-ee-ai.	Those who meditate on God find peace. By great good fortune, the Blessed Vision of their Darshan is obtained.
ਥੀਉ ਨਿਮਾਣਾ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣਾ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ਮਿਟਾਈਐ ॥	thee-o nimaan <u>a</u> a sad kurbaan <u>a</u> a sagl <u>a</u> a aap mitaa-ee-ai.	Be humble, and be forever a sacrifice, and your self-conceit shall be totally eradicated.
ਓਹੁ ਧਨੁ ਭਾਗ ਸੁਧਾ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਧਾ ਹਮ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਇਆ ॥	oh <u>D</u> han bhaag su <u>D</u> haa jin parabh la <u>D</u> haa ham tis peh aap vaychaa-i-aa.	One who has found God is pure, with blessed destiny. I would sell myself to him.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਅਪਨਾਇਆ ॥੪॥੧॥	naanak deen saran sukh saagar raakh laaj apnaa-i-aa. 4 1	Nanak, the meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the ocean of peace. Make him Your own, and preserve his honor. 4 1

sun baavray thee-o rayn jinee parabh Dhi-aa-i-aa

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (777-6)	raag soohee <u>chhant</u> mehlāa 5 <u>ghar</u> 1	Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥	sun baavray <u>too</u> kaa-ay <u>daykh</u> <u>bhulaanaa</u> .	Listen, madman: gazing upon the world, why have you gone crazy?
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਨੇਹੁ ਕੂੜਾ ਲਾਇਓ ਕੁਸੰਭ ਰੰਗਾਨਾ ॥	sun baavray nayhu koor <u>h</u> aa laa-i-o kusamb <u>h</u> ranganaa.	Listen, madman: you have been trapped by false love, which is transitory, like the fading color of the safflower.
ਕੂੜੀ ਡੇਖਿ ਭੁਲੇ ਅਢੁ ਲਹੈ ਨ ਮੁਲੇ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਜੀਠਾ ॥	koor <u>h</u> ee daykh <u>bhulo</u> adh lahai na mulo govind naam majeeth <u>h</u> aa.	Gazing upon the false world, you are fooled. It is not worth even half a shell. Only the Name of the Lord of the Universe is permanent.
ਬੀਵਹਿ ਲਾਲਾ ਅਤਿ ਗੁਲਾਲਾ ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥	theev <u>h</u> laalaa at gulaalaa sabad cheen gur meeth <u>h</u> aa.	You shall take on the deep and lasting red color of the poppy, contemplating the sweet Word of the Guru's Shabad.
ਮਿਥਿਆ ਮੋਹਿ ਮਗਨੁ ਬੀ ਰਹਿਆ ਝੂਠ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਨਾ ॥	mithi-aa mohi magan thee rahi-aa <u>jhooth</u> sang lap <u>ta</u> anaa.	You remain intoxicated with false emotional attachment; you are attached to falsehood.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਭਗਤਾਨਾ ॥੧॥	naanak <u>deen</u> sara <u>n</u> kirpaa ni <u>Dh</u> raakh laaj <u>bhag</u> taanaa. 1	Nanak, meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the treasure of mercy. He preserves the honor of His devotees. 1
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਸੇਵਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਥੁ ਪਰਾਣਾ ॥	sun baavray sayv <u>th</u> aakur naath para <u>an</u> aa.	Listen, madman: serve your Lord, the Master of the breath of life.
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਜੋ ਆਇਆ ਤਿਸੁ ਜਾਣਾ ॥	sun baavray jo aa-i-aa <u>tis</u> ja <u>an</u> aa.	Listen, madman: whoever comes, shall go.
ਨਿਹਚਲੁ ਹਭ ਵੈਸੀ ਸੁਣਿ ਪਰਦੇਸੀ ਸੰਤਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ॥	nihchal hab <u>h</u> vaisee sun pard <u>ay</u> see sa <u>ts</u> ang mil rahee-ai.	Listen, O wandering stranger: that which you believe to be permanent, shall all pass away; so remain in the Saints' Congregation.
ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਗੀ ਸੁਣਿ ਬੈਰਾਗੀ ਚਰਣ ਪ੍ਰਭੂ ਗਹਿ ਰਹੀਐ ॥	har paa-ee-ai <u>bh</u> aagee sun bairaagee chara <u>n</u> parab <u>h</u> oo geh rahee-ai.	Listen, renunciate: by your good destiny, obtain the Lord, and remain attached to God's Feet.
ਏਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਸੰਕ ਨ ਕੀਜੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਜਿ ਬਹੁ ਮਾਣਾ ॥	ayhu man <u>dee</u> jai sank na keejai gurmu <u>kh</u> <u>taj</u> baho ma <u>an</u> aa.	Dedicate and surrender this mind to the Lord, and have no doubts; as Gurmukh, renounce your great pride.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਭਗਤ ਭਵ ਤਾਰਣ ਤੇਰੇ ਕਿਆ ਗੁਣ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ॥੨॥	naanak <u>deen</u> <u>bh</u> agat <u>bh</u> av <u>ta</u> aran <u>ta</u> ray ki-aa gu <u>n</u> aakh vak <u>h</u> aanaa. 2	O Nanak, the Lord carries the meek and humble devotees across the terrifying world-ocean. What Glorious Virtues of Your should I chant and recite? 2

ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਕਿਆ ਕੀਚੈ ਕੂੜਾ ਮਾਨੋ ॥	sun baavray ki-aa keechai koor <u>h</u> aa maano.	Listen, madman: why do you harbor false pride?
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਹਭੁ ਵੈਸੀ ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੋ ॥	sun baavray hab <u>h</u> vaisee garab gumaano.	Listen, madman: all your egotism and pride shall be overcome.
ਨਿਹਚਲੁ ਹਭ ਜਾਣਾ ਮਿਥਿਆ ਮਾਣਾ ਸੰਤ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਦਾਸਾ ॥	nihchal hab <u>h</u> jaan <u>a</u> a mithi-aa maan <u>a</u> a sant parab <u>h</u> oo ho-ay daasaa.	What you think is permanent, shall all pass away. Pride is false, so become the slave of God's Saints.
ਜੀਵਤ ਮਰੀਐ ਭਉਜਲੁ ਤਰੀਐ ਜੇ ਥੀਵੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆਸਾ ॥	jeevat maree-ai b <u>h</u> a-ojal taree-ai jay theevai karam lik <u>h</u> i-aasaa.	Remain dead while still alive, and you shall cross over the terrifying world-ocean, if it is your pre-ordained destiny.
ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ਜਿਸੁ ਲਾਵਹਿ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੋ ॥	gur sayveejai amrit peejai jis laaveh sahj D <u>h</u> i-aano.	One whom the Lord causes to meditate intuitively, serves the Guru, and drinks in the Ambrosial Nectar.
ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਿ ਪਇਆ ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੋ ॥੩॥	naanak saran pa-i-aa har du-aarai ha-o bal bal sad kurbaano. 3	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, forever a sacrifice to Him. 3
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਮਤੁ ਜਾਣਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	sun baavray mat jaan <u>e</u> h parab <u>h</u> mai paa-i-aa.	Listen, madman: do not think that you have found God.
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਥੀਉ ਰੇਣੁ ਜਿਨੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ॥	sun baavray thee-o rayn jinee parab <u>h</u> D <u>h</u> i-aa-i-aa.	Listen, madman: be the dust under the feet of those who meditate on God.
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਦਰਸਨੁ ਪਾਈਐ ॥	jini parab <u>h</u> D <u>h</u> i-aa-i-aa tin sukh paa-i-aa vadb <u>h</u> aagee darsan paa-ee-ai.	Those who meditate on God find peace. By great good fortune, the Blessed Vision of their Darshan is obtained.
ਥੀਉ ਨਿਮਾਣਾ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣਾ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ਮਿਟਾਈਐ ॥	thee-o nimaan <u>a</u> a sad kurbaan <u>a</u> a sagl <u>a</u> a aap mitaa-ee-ai.	Be humble, and be forever a sacrifice, and your self-conceit shall be totally eradicated.
ਓਹੁ ਧਨੁ ਭਾਗ ਸੁਧਾ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਧਾ ਹਮ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਇਆ ॥	oh Dhan bhaag suD <u>h</u> aa jin parab <u>h</u> laD <u>h</u> aa ham tis peh aap vaychaa-i-aa.	One who has found God is pure, with blessed destiny. I would sell myself to him.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਅਪਨਾਇਆ ॥੪॥੧॥	naanak deen saran sukh saagar raakh laaj apnaa-i-aa. 4 1	Nanak, the meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the ocean of peace. Make him Your own, and preserve his honor. 4 1

sun baavray mat jaaneh parabh mai paa-i-aa

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (777-7)	raag soohee <u>chhant</u> mehlaa 5 <u>ghar</u> 1	Raag Soohee, Chhant, Fifth Mehl, First House:
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਤੂ ਕਾਏ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨਾ ॥	<u>sun</u> baavray <u>too</u> kaa-ay <u>daykh</u> <u>bhulaanaa</u> .	Listen, madman: gazing upon the world, why have you gone crazy?
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਨੇਹੁ ਕੂੜਾ ਲਾਇਓ ਕੁਸੰਭ ਰੰਗਾਨਾ ॥	<u>sun</u> baavray nayhu koor <u>h</u> aa laa-i-o kusamb <u>h</u> ranganaa.	Listen, madman: you have been trapped by false love, which is transitory, like the fading color of the safflower.
ਕੂੜੀ ਡੇਖਿ ਭੁਲੇ ਅਢੁ ਲਹੈ ਨ ਮੁਲੇ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਜੀਠਾ ॥	koor <u>h</u> ee daykh <u>bhulo</u> adh lahai na mulo govi <u>d</u> naam majeeth <u>aa</u> .	Gazing upon the false world, you are fooled. It is not worth even half a shell. Only the Name of the Lord of the Universe is permanent.
ਬੀਵਹਿ ਲਾਲਾ ਅਤਿ ਗੁਲਾਲਾ ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥	theev <u>eh</u> laalaa a <u>t</u> gulaalaa sabad cheen gur meeth <u>aa</u> .	You shall take on the deep and lasting red color of the poppy, contemplating the sweet Word of the Guru's Shabad.
ਮਿਥਿਆ ਮੋਹਿ ਮਗਨੁ ਬੀ ਰਹਿਆ ਝੂਠ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਨਾ ॥	mithi-aa mohi magan thee rahi-aa <u>jhooth</u> sang lap <u>ta</u> anaa.	You remain intoxicated with false emotional attachment; you are attached to falsehood.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਭਗਤਾਨਾ ॥੧॥	naanak <u>deen</u> sara <u>n</u> kirpaa ni <u>Dh</u> raakh laaj <u>bhag</u> taanaa. 1	Nanak, meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the treasure of mercy. He preserves the honor of His devotees. 1
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਸੇਵਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਥੁ ਪਰਾਣਾ ॥	<u>sun</u> baavray sayv <u>th</u> aakur naath para <u>an</u> aa.	Listen, madman: serve your Lord, the Master of the breath of life.
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਜੋ ਆਇਆ ਤਿਸੁ ਜਾਣਾ ॥	<u>sun</u> baavray jo aa-i-aa <u>tis</u> ja <u>an</u> aa.	Listen, madman: whoever comes, shall go.
ਨਿਹਚਲੁ ਹਭ ਵੈਸੀ ਸੁਣਿ ਪਰਦੇਸੀ ਸੰਤਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ॥	nihchal hab <u>h</u> vaisee <u>sun</u> pard <u>ay</u> see sa <u>ts</u> ang mil rahee-ai.	Listen, O wandering stranger: that which you believe to be permanent, shall all pass away; so remain in the Saints' Congregation.
ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਗੀ ਸੁਣਿ ਬੈਰਾਗੀ ਚਰਣ ਪ੍ਰਭੂ ਗਹਿ ਰਹੀਐ ॥	har paa-ee-ai <u>bha</u> agee <u>sun</u> bairaagee chara <u>n</u> parab <u>h</u> oo geh rahee-ai.	Listen, renunciate: by your good destiny, obtain the Lord, and remain attached to God's Feet.
ਏਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਸੰਕ ਨ ਕੀਜੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਜਿ ਬਹੁ ਮਾਣਾ ॥	ayhu man <u>dee</u> jai sank na keejai gurmu <u>kh</u> <u>taj</u> baho ma <u>an</u> aa.	Dedicate and surrender this mind to the Lord, and have no doubts; as Gurmukh, renounce your great pride.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਭਗਤ ਭਵ ਤਾਰਣ ਤੇਰੇ ਕਿਆ ਗੁਣ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ॥੨॥	naanak <u>deen</u> <u>bhag</u> a <u>t</u> <u>bh</u> av <u>ta</u> aran <u>ta</u> ray ki-aa <u>gun</u> aakh vak <u>ha</u> anaa. 2	O Nanak, the Lord carries the meek and humble devotees across the terrifying world-ocean. What Glorious Virtues of Your should I chant and recite? 2

ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਕਿਆ ਕੀਚੈ ਕੂੜਾ ਮਾਨੋ ॥	sun baavray ki-aa keechai koor <u>h</u> aa maano.	Listen, madman: why do you harbor false pride?
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਹਭੁ ਵੈਸੀ ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੋ ॥	sun baavray hab <u>h</u> vaisee garab gumaano.	Listen, madman: all your egotism and pride shall be overcome.
ਨਿਹਚਲੁ ਹਭ ਜਾਣਾ ਮਿਥਿਆ ਮਾਣਾ ਸੰਤ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਦਾਸਾ ॥	nihchal hab <u>h</u> jaan <u>a</u> a mithi-aa maan <u>a</u> a sant parabh <u>h</u> oo ho-ay daasaa.	What you think is permanent, shall all pass away. Pride is false, so become the slave of God's Saints.
ਜੀਵਤ ਮਰੀਐ ਭਉਜਲੁ ਤਰੀਐ ਜੇ ਥੀਵੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆਸਾ ॥	jeevat maree-ai b <u>h</u> a-ojal taree-ai jay theevai karam lik <u>h</u> i-aasaa.	Remain dead while still alive, and you shall cross over the terrifying world-ocean, if it is your pre-ordained destiny.
ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ਜਿਸੁ ਲਾਵਹਿ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੋ ॥	gur sayveejai amrit peejai jis laaveh sahj <u>D</u> hi-aano.	One whom the Lord causes to meditate intuitively, serves the Guru, and drinks in the Ambrosial Nectar.
ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਿ ਪਇਆ ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੋ ॥੩॥	naanak saran pa-i-aa har du-aarai ha-o bal bal sad kurbaano. 3	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, forever a sacrifice to Him. 3
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਮਤੁ ਜਾਣਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	sun baavray mat jaan <u>e</u> h parabh mai paa-i-aa.	Listen, madman: do not think that you have found God.
ਸੁਣਿ ਬਾਵਰੇ ਥੀਉ ਰੇਣੁ ਜਿਨੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ॥	sun baavray thee-o rayn jinee parabh <u>D</u> hi-aa-i-aa.	Listen, madman: be the dust under the feet of those who meditate on God.
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਦਰਸਨੁ ਪਾਈਐ ॥	jini parabh <u>D</u> hi-aa-i-aa tin sukh paa-i-aa vadbhaagee darsan paa-ee-ai.	Those who meditate on God find peace. By great good fortune, the Blessed Vision of their Darshan is obtained.
ਥੀਉ ਨਿਮਾਣਾ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣਾ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ਮਿਟਾਈਐ ॥	thee-o nimaan <u>a</u> a sad kurbaan <u>a</u> a sagl <u>a</u> a aap mitaa-ee-ai.	Be humble, and be forever a sacrifice, and your self-conceit shall be totally eradicated.
ਓਹੁ ਧਨੁ ਭਾਗ ਸੁਧਾ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਧਾ ਹਮ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਇਆ ॥	oh <u>D</u> han bhaag su <u>D</u> haa jin parabh la <u>D</u> haa ham tis peh aap vaychaa-i-aa.	One who has found God is pure, with blessed destiny. I would sell myself to him.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਅਪਨਾਇਆ ॥੪॥੧॥	naanak deen saran sukh saagar raakh laaj apnaa-i-aa. 4 1	Nanak, the meek and humble, seeks the Sanctuary of the Lord, the ocean of peace. Make him Your own, and preserve his honor. 4 1

sun baynantē su-aamee apunay naanak ih sukh maagai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (610-1)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੁਖੀਏ ਕਉ ਪੇਖੈ ਸਭ ਸੁਖੀਆ ਰੋਗੀ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸਭ ਰੋਗੀ ॥	sukhee-ay ka-o paykhai sabh sukhee-aa rogee kai bhaanai sabh rogee.	To the happy person, everyone seems happy; to the sick person, everyone seems sick.
ਕਰਣ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਸੰਜੋਗੀ ॥੧॥	karan karaavanhaar su-aamee aapan haath sanjogee. 1	The Lord and Master acts, and causes us to act; union is in His Hands. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨਾ ਭਰਮੁ ਗਵਾਤਾ ॥ ਤਿਸ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕੋਇ ਨ ਭੂਲਾ ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	man mayray jin apunaa bharam gavaataa. tis kai bhaanai ko-ay na bhooolaa jin saglo barahm pachhaataa. rahaa-o.	O my mind, no one appears to be mistaken, to one who has dispelled his own doubts; he realizes that everyone is God. Pause
ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਓਹੁ ਜਾਣੈ ਸਗਲੀ ਠਾਂਢੀ ॥	sant sang jaa kaa man seetal oh jaanai saglee thaa ^N dhee.	One whose mind is comforted in the Society of the Saints, believes that all are joyful.
ਹਉਮੈ ਰੋਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਬਿਆਪਿਤ ਓਹੁ ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥੨॥	ha-umai rog jaa kaa man bi-aapat oh janam marai billaatee. 2	One whose mind is afflicted by the disease of egotism, cries out in birth and death. 2
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਜਾ ਕੀ ਨੇਤ੍ਰੀ ਪੜਿਆ ਤਾ ਕਉ ਸਰਬ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥	gi-aan anjan jaa kee naytree parhi- aa taa ka-o sarab pargaasaa.	Everything is clear to one whose eyes are blessed with the ointment of spiritual wisdom.
ਅਗਿਆਨਿ ਅੰਧੇਰੈ ਸੂਝਸਿ ਨਾਹੀ ਬਹੁੜਿ ਬਹੁੜਿ ਭਰਮਾਤਾ ॥੩॥	agi-aan anDhayrai soojhas naahee bahurh bahurh bharmaataa. 3	In the darkness of spiritual ignorance, he sees nothing at all; he wanders around in reincarnation, over and over again. 3
ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੇ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਮਾਗੈ ॥	sun baynantē su-aamee apunay naanak ih sukh maagai.	Hear my prayer, O Lord and Master; Nanak begs for this happiness:
ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਸਾਧੂ ਗਾਵਹਿ ਤਹ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗੈ ॥੪॥੬॥	jah keertan tayraa saaDhoo gaavahi tah mayraa man laagai. 4 6	whereever Your Holy Saints sing the Kirtan of Your Praises, let my mind be attached to that place. 4 6

sun bayntee parab^h deen da-i-aalaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (743-13)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸੇ ਸੰਜੋਗ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ॥	say sanjog karahu mayray pi-aaray.	May there be such an auspicious time, O my Beloved,
ਜਿਤੁ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੇ ॥੧॥	jit rasnaa har naam uchaaray. 1	when, with my tongue, I may chant the Lord's Name 1
ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	sun bayntee parab ^h deen da-i-aalaa.	Hear my prayer, O God, O Merciful to the meek.
ਸਾਧ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਸਦਾ ਰਸਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDh gaavahi gun sadaa rasaalaa. 1 rahaa-o.	The Holy Saints ever sing the Glorious Praises of the Lord, the Source of Nectar. 1 Pause
ਜੀਵਨ ਰੂਪੁ ਸਿਮਰਣੁ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ॥	jeevan roop simran parab ^h tayraa.	Your meditation and remembrance is life-giving, God.
ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਬਸਹਿ ਤਿਸੁ ਨੇਰਾ ॥੨॥	jis kirpaa karahi baseh tis nayraa. 2	You dwell near those upon whom You show mercy. 2
ਜਨ ਕੀ ਭੂਖ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਅਹਾਰੁ ॥	jan kee bhookh tayraa naam ahaar.	Your Name is the food to satisfy the hunger of Your humble servants.
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭ ਦੇਵਨਹਾਰੁ ॥੩॥	too ^N daataa parab ^h dayvanhaar. 3	You are the Great Giver, O Lord God. 3
ਰਾਮ ਰਮਤ ਸੰਤਨ ਸੁਖੁ ਮਾਨਾ ॥	raam ramat santan sukh maanaa.	The Saints take pleasure in repeating the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਦੇਵਨਹਾਰ ਸੁਜਾਨਾ ॥੪॥੨੬॥੩੨॥	naanak dayvanhaar sujaanaa. 4 26 32	O Nanak, the Lord, the Great Giver, is All-knowing. 4 26 32

sun man tan tujh sukh dikhlaava-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਬੈਕੁੰਠ ਨਗਰੁ ਜਹਾ ਸੰਤ ਵਾਸਾ ॥	baikunṡh nagar jahaa sant vaasaa.	The city of heaven is where the Saints dwell.
ਪ੍ਰਭ ਚਰਣ ਕਮਲ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥	parabḥ charan kamal riḍ maahi nivaasaa. 1	They enshrine the Lotus Feet of God within their hearts. 1
ਸੁਣਿ ਮਨ ਤਨ ਤੁਝੁ ਸੁਖੁ ਦਿਖਲਾਵਉ ॥	sun man tan tujh sukh dikhlaava-o.	Listen, O my mind and body, and let me show you the way to find peace,
ਹਰਿ ਅਨਿਕ ਬਿੰਜਨ ਤੁਝੁ ਭੋਗ ਭੁੰਦਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har anik binjan tujh bhog bhunchaava-o. 1 rahaa-o.	so that you may eat and enjoy the various delicacies of the Lord 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੁੰਚੁ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	amrit naam bhunch man maahee.	Taste the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord, within your mind.
ਅਚਰਜ ਸਾਦ ਤਾ ਕੇ ਬਰਨੇ ਨ ਜਾਹੀ ॥੨॥	achraj saad taa kay barnay na jaahee. 2	Its taste is wondrous - it cannot be described. 2
ਲੋਭੁ ਮੂਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝਿ ਥਾਕੀ ॥	lobh moo-aa tarisnaa bujh thaakee.	Your greed shall die, and your thirst shall be quenched.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਸਰਣਿ ਜਨ ਤਾਕੀ ॥੩॥	paarbarahm kee saran jan taakee. 3	The humble beings seek the Sanctuary of the Supreme Lord God. 3
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਭੈ ਮੋਹ ਨਿਵਾਰੇ ॥	janam janam kay bhai moh nivaaray.	The Lord dispels the fears and attachments of countless incarnations.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥੪॥੨੧॥੨੭॥	naanak daas parabḥ kirpaa Dhaaray. 4 21 27	God has showered His Mercy and Grace upon slave Nanak. 4 21 27

sun meetāa Dhooree ka-o bal jaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ (611-19)	sorath mehlāa 5 ghar 2 cha-upday	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:
ਏਕੁ ਪਿਤਾ ਏਕਸ ਕੇ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੂ ਮੇਰਾ ਗੁਰ ਹਾਈ ॥	ayk piṭāa aykas kay ham baarik too mayraa gur haa-ee.	The One God is our father; we are the children of the One God. You are our Guru.
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਜੀਉ ਹਮਾਰਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਸੀ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਈ ॥੧॥	sun meetāa jee-o hamaaraa bal bal jaasee har darsan dayh dikhāa-ee. 1	Listen, friends: my soul is a sacrifice, a sacrifice to You; O Lord, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan. 1
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਧੂਰੀ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	sun meetāa <u>D</u> hooree ka-o bal jaa-ee.	Listen, friends: I am a sacrifice to the dust of Your feet.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਭਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man tayraa bhaa-ee. rahaa-o.	This mind is yours, O Siblings of Destiny. Pause
ਪਾਵ ਮਲੋਵਾ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੈ ਕੂ ਦੇਸਾ ॥	paav malovaa mal mal <u>D</u> hovaa ih man tai koo daysaa.	I wash your feet, I massage and clean them; I give this mind to you.
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਹਉ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਆਇਆ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਉ ਦੇਹੁ ਉਪਦੇਸਾ ॥੨॥	sun meetāa ha-o tayree sarnāa-ee aa-i-aa parabh mila-o dayh updaysaa. 2	Listen, friends: I have come to Your Sanctuary; teach me, that I might unite with God. 2
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਕਰੈ ਸੁ ਭਲਾ ਮਨਾਈਐ ॥	maan na keejai saran pareejai karai so bhalaa manaa-ee-ai.	Do not be proud; seek His Sanctuary, and accept as good all that He does.
ਸੁਣਿ ਮੀਤਾ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਨੁ ਅਰਪੀਜੈ ਇਉ ਦਰਸਨੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਈਐ ॥੩॥	sun meetāa jee-o pind sabh tan arpeejai i-o darsan har jee-o paa-ee-ai. 3	Listen, friends: dedicate your soul, body and your whole being to Him; thus you shall receive the Blessed Vision of His Darshan. 3
ਭਇਓ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੰਤਨ ਕੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹੈ ਮੀਠਾ ॥	bha-i-o anoograhu parsaad santan kai har naamaa hai meethaa.	He has shown mercy to me, by the Grace of the Saints; the Lord's Name is sweet to me.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਸਭੁ ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨੁ ਡੀਠਾ ॥੪॥੧॥੧੨॥	jan naanak ka-o gur kirpaa <u>D</u> haaree sabh akul niranjan deethaa. 4 1 12	The Guru has shown mercy to servant Nanak; I see the casteless, immaculate Lord everywhere. 4 1 12

sun yaar hamaaray sajan ik kara-o banante-aa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ ਛੰਤ ॥ (703-13)	jait̥saree mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 1. Chhant.	Jaitsree, Fifth Mehl, Chhant, First House: Chhant:
ਸੁਣਿ ਯਾਰ ਹਮਾਰੇ ਸਜਣ ਇਕ ਕਰਉ ਬੇਨੰਤੀਆ ॥	<u>sun</u> yaar hamaaray sajan ik kara-o banante-aa.	Listen, O my intimate friend - I have just one prayer to make.
ਤਿਸੁ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਫਿਰਉ ਖੋਜੰਤੀਆ ॥	tis mohan laal pi-aaray ha-o fira-o <u>khojante</u> -aa.	I have been wandering around, searching for that enticing, sweet Beloved.
ਤਿਸੁ ਦਸਿ ਪਿਆਰੇ ਸਿਰੁ ਧਰੀ ਉਤਾਰੇ ਇਕ ਭੋਰੀ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥	tis <u>das</u> pi-aaray sir <u>Dharee</u> <u>utaaray</u> ik <u>bhoree</u> <u>darsan</u> <u>deejai</u> .	Whoever leads me to my Beloved - I would cut off my head and offer it to him, even if I were granted the Blessed Vision of His Darshan for just an instant.
ਨੈਨ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਿਅ ਰੰਗ ਰੰਗਾਰੇ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੀਜੈ ॥	nain hamaaray pari-a rang rangaaray ik <u>til</u> <u>bhee</u> naa <u>Dheereejai</u> .	My eyes are drenched with the Love of my Beloved; without Him, I do not have even a moment's peace.
ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ਜਿਉ ਜਲ ਮੀਨਾ ਚਾਤ੍ਰਕ ਜਿਵੈ ਤਿਸੰਤੀਆ ॥	parab <i>h</i> si-o man leenaa ji-o jal meenaa chaat <i>r</i> ik jivai <u>tisante</u> -aa.	My mind is attached to the Lord, like the fish to the water, and the rainbird, thirsty for the raindrops.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਸਗਲੀ ਤਿਖਾ ਬੁਝੰਤੀਆ ॥੧॥	jan naanak gur pooraa paa-i-aa sagle <u>tikh</u> aa buj <i>h</i> ante-aa. 1	Servant Nanak has found the Perfect Guru; his thirst is totally quenched. 1
ਯਾਰ ਵੇ ਪ੍ਰਿਅ ਹਭੇ ਸਖੀਆ ਮੂ ਕਹੀ ਨ ਜੇਹੀਆ ॥	yaar vay pari-a hab <i>h</i> ay sak <i>h</i> ee-aa moo kahee na jay <i>h</i> ee-aa.	O intimate friend, my Beloved has all these loving companions; I cannot compare to any of them.
ਯਾਰ ਵੇ ਹਿਕ ਡੂੰ ਹਿਕ ਚਾੜੇ ਹਉ ਕਿਸੁ ਚਿਤੇਹੀਆ ॥	yaar vay hik doo ^N hik chaar <i>h</i> ai ha- o kis chitay <i>h</i> ee-aa.	O intimate friend, each of them is more beautiful than the others; who could consider me?
ਹਿਕ ਦੁੰ ਹਿਕ ਚਾੜੇ ਅਨਿਕ ਪਿਆਰੇ ਨਿਤ ਕਰਦੇ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਾ ॥	hik <u>doo</u> ^N hik chaar <i>h</i> ay anik pi-aaray nit karday <u>bhog</u> bilaasaa.	Each of them is more beautiful than the others; countless are His lovers, constantly enjoying bliss with Him.
ਤਿਨਾ ਦੇਖਿ ਮਨਿ ਚਾਉ ਉਠੰਦਾ ਹਉ ਕਦਿ ਪਾਈ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥	<u>tin</u> aa <u>dayk</u> h man chaa-o <u>uthand</u> aa ha-o kad paa-ee gun <i>t</i> aasaa.	Beholding them, desire wells up in my mind; when will I obtain the Lord, the treasure of virtue?
ਜਿਨੀ ਮੈਡਾ ਲਾਲੁ ਰੀਝਾਇਆ ਹਉ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਮਨੁ ਭੋਂਹੀਆ ॥	jinee maidaa laal ree <i>j</i> haa-i-aa ha-o tis aagai man day ^N hee-aa.	I dedicate my mind to those who please and attract my Beloved.
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸੁਣਿ ਬਿਨਉ ਸੁਹਾਗਣਿ ਮੂ ਦਸਿ ਡਿਖਾ ਪਿਰੁ ਕੇਹੀਆ ॥੨॥	naanak kahai <u>sun</u> bin-o suhaagan moo <u>das</u> dik <i>h</i> aa pir kay <i>h</i> ee-aa. 2	Says Nanak, hear my prayer, O happy soul-brides; tell me, what does my Husband Lord look like? 2

ਯਾਰ ਵੇ ਪਿਰੁ ਆਪਣ ਭਾਣਾ ਕਿਛੁ ਨੀਸੀ ਛੰਦਾ ॥	yaar vay pir aapan <u>bhaanaa</u> kichh neesee <u>chhandaa</u> .	O intimate friend, my Husband Lord does whatever He pleases; He is not dependent on anyone.
ਯਾਰ ਵੇ ਤੈ ਰਾਵਿਆ ਲਾਲਨੁ ਮੂ ਦਸਿ ਦਸੰਦਾ ॥	yaar vay <u>tai</u> raavi-aa laalan moo <u>das dasandaa</u> .	O intimate friend, you have enjoyed your Beloved; please, tell me about Him.
ਲਾਲਨੁ ਤੈ ਪਾਇਆ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਜੈ ਧਨ ਭਾਗ ਮਥਾਣੇ ॥	laalan <u>tai</u> paa-i-aa aap gavaa-i-aa jai <u>Dhan bhaag</u> mathaanay.	They alone find their Beloved, who eradicate self-conceit; such is the good destiny written on their foreheads.
ਬਾਂਹ ਪਕੜਿ ਠਾਕੁਰਿ ਹਉ ਘਿਧੀ ਗੁਣ ਅਵਗਣ ਨ ਪਛਾਣੇ ॥	baa ^N h pakarh <u>thaakur</u> ha-o <u>ghidhee</u> gun avgan na <u>pachhaanay</u> .	Taking me by the arm, the Lord and Master has made me His own; He has not considered my merits or demerits.
ਗੁਣ ਹਾਰੁ ਤੈ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਤਿਸੁ ਹਭੋ ਕਿਛੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥	gun haar <u>tai</u> paa-i-aa rang laal ba ^{naa} -i-aa <u>tis habho</u> kichh suhandaa.	She, whom You have adorned with the necklace of virtue, and dyed in the deep crimson color of His Love - everything looks beautiful on her.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਧੰਨਿ ਸੁਹਾਗਣਿ ਸਾਈ ਜਿਸੁ ਸੰਗਿ ਭਤਾਰੁ ਵਸੰਦਾ ॥੩॥	jan naanak <u>Dhan</u> suhaagan saa-ee jis sang <u>bhataar</u> vasandaa. 3	O servant Nanak, blessed is that happy soul-bride, who dwells with her Husband Lord. 3
ਯਾਰ ਵੇ ਨਿਤ ਸੁਖ ਸੁਖੇਦੀ ਸਾ ਮੈ ਪਾਈ ॥	yaar vay nit <u>sukh</u> <u>sukhaydee</u> saa mai paa-ee.	O intimate friend, I have found that peace which I sought.
ਵਰੁ ਲੋੜੀਦਾ ਆਇਆ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ॥	var lorheedaa aa-i-aa vajee vaa <u>Dhaa</u> -ee.	My sought-after Husband Lord has come home, and now, congratulations are pouring in.
ਮਹਾ ਮੰਗਲੁ ਰਹਸੁ ਥੀਆ ਪਿਰੁ ਦਇਆਲੁ ਸਦ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ॥	mahaa mangal rahas thee-aa pir <u>da-i-aal</u> sad nav rangee-aa.	Great joy and happiness welled up, when my Husband Lord, of ever-fresh beauty, showed mercy to me.
ਵਡ ਭਾਗਿ ਪਾਇਆ ਗੁਰਿ ਮਿਲਾਇਆ ਸਾਧ ਕੈ ਸਤਸੰਗੀਆ ॥	vad <u>bhaag</u> paa-i-aa gur milaa-i-aa saa <u>Dh</u> kai satsangee-aa.	By great good fortune, I have found Him; the Guru has united me with Him, through the Saadh Sangat, the True Congregation of the Holy.
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਗਲ ਪੂਰੀ ਪ੍ਰਿਅ ਅੰਕਿ ਅੰਕੁ ਮਿਲਾਈ ॥	aasaa mansaa sagal pooree pari-a ank ank milaa-ee.	My hopes and desires have all been fulfilled; my Beloved Husband Lord has hugged me close in His embrace.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸੁਖ ਸੁਖੇਦੀ ਸਾ ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਪਾਈ ॥੪॥੧॥	binvant naanak <u>sukh</u> <u>sukhaydee</u> saa mai gur mil paa-ee. 4 1	Prays Nanak, I have found that peace which I sought, meeting with the Guru. 4 1

sun vadaa aakhai sabh ko-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (773-16)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਸੁਣਿ ਵਡਾ ਆਖੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	sun vadaa aakhai sabh ko-ay.	Hearing of His Greatness, everyone calls Him Great.
ਕੇਵਡੁ ਵਡਾ ਡੀਠਾ ਹੋਇ ॥	kayvad vadaa deethaa ho-ay.	But just how Great His Greatness is-this is known only to those who have seen Him.
ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ਨ ਕਹਿਆ ਜਾਇ ॥	keemat paa-ay na kahi-aa jaa-ay.	His Value cannot be estimated; He cannot be described.
ਕਹਣੈ ਵਾਲੇ ਤੇਰੇ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੧॥	kahnai vaalay tayray rahay samaa-ay. 1	Those who describe You, Lord, remain immersed and absorbed in You. 1
ਵਡੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਾ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥	vaday mayray saahibaa gahir gambheeraa gunee gaheeraa.	O my Great Lord and Master of Unfathomable Depth, You are the Ocean of Excellence.
ਕੋਇ ਨ ਜਾਣੈ ਤੇਰਾ ਕੇਤਾ ਕੇਵਡੁ ਚੀਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ko-ay na jaanai tayraa kaytaa kayvad cheeraa. 1 rahaa-o.	No one knows the extent or the vastness of Your Expanse. 1 Pause
ਸਭਿ ਸੁਰਤੀ ਮਿਲਿ ਸੁਰਤਿ ਕਮਾਈ ॥	sabh surtee mil surat kamaa-ee.	All the intuitives met and practiced intuitive meditation.
ਸਭ ਕੀਮਤਿ ਮਿਲਿ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ॥	sabh keemat mil keemat paa-ee.	All the appraisers met and made the appraisal.
ਗਿਆਨੀ ਧਿਆਨੀ ਗੁਰ ਗੁਰਹਾਈ ॥	gi-aanee Dhi-aanee gur gurhaa-ee.	The spiritual teachers, the teachers of meditation, and the teachers of teachers
ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਤੇਰੀ ਤਿਲੁ ਵਡਿਆਈ ॥੨॥	kahan na jaa-ee tayree til vadi-aa-ee. 2	-they cannot describe even an iota of Your Greatness. 2
ਸਭਿ ਸਤ ਸਭਿ ਤਪ ਸਭਿ ਚੰਗਿਆਈਆ ॥	sabh sat sabh tap sabh chang-aa-ee-aa.	All Truth, all austere discipline, all goodness,
ਸਿਧਾ ਪੁਰਖਾ ਕੀਆ ਵਡਿਆਈਆ ॥	siDhaa purkhaa kee-aa vadi-aa-ee-aa.	all the great miraculous spiritual powers of the Siddhas
ਤੁਧੁ ਵਿਨੁ ਸਿਧੀ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਈਆ ॥	tuDh vin siDhee kinai na paa-ee-aa.	-without You, no one has attained such powers.
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਨਾਹੀ ਠਾਕਿ ਰਹਾਈਆ ॥੩॥	karam milai naahee thaak rahaa-ee-aa. 3	They are received only by Your Grace. No one can block them or stop their flow. 3
ਆਖਣ ਵਾਲਾ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰਾ ॥	aakhān vaalaa ki-aa vaychaaraa.	What can the poor helpless creatures do?
ਸਿਫਤੀ ਭਰੇ ਤੇਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	siftee bharay tayray bhandaraa.	Your Praises are overflowing with Your Treasures.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਤਿਸੈ ਕਿਆ ਚਾਰਾ ॥	jis too deh tisai ki-aa chaaraa.	Those, unto whom You give-how can they think of any other?
ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਸਵਾਰਨਹਾਰਾ ॥੪॥੨॥	naanak sach savaaranhaaraa. 4 2	O Nanak, the True One embellishes and exalts. 4 2

sut apraaDh karat hai jaytay

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ॥ (478-14)	raag aasaa kabeer jee-o kee.	Raag Aasaa Kabeer Jee-o kee:
ਸੁਤੁ ਅਪਰਾਧ ਕਰਤ ਹੈ ਜੇਤੇ ॥	sut apraa <u>Dh</u> karat hai jaytay.	As many mistakes as the son commits,
ਜਨਨੀ ਚੀਤਿ ਨ ਰਾਖਸਿ ਤੇਤੇ ॥੧॥	jannee cheet na raak <u>h</u> as taytay. 1	his mother does not hold them against him in her mind. 1
ਰਾਮਈਆ ਹਉ ਬਾਰਿਕੁ ਤੇਰਾ ॥	raam-ee-aa ha-o baarik tayraa.	O Lord, I am Your child.
ਕਾਹੇ ਨ ਖੰਡਸਿ ਅਵਗਨੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaahay na <u>k</u> handas avgan mayraa. 1 rahaa-o.	Why not destroy my sins? 1 Pause
ਜੇ ਅਤਿ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰੇ ਕਰਿ ਧਾਇਆ ॥	jay at karop karay kar <u>D</u> haa-i-aa.	If the son, in anger, runs away,
ਤਾ ਭੀ ਚੀਤਿ ਨ ਰਾਖਸਿ ਮਾਇਆ ॥੨॥	taa <u>b</u> hee cheet na raak <u>h</u> as maa-i-aa. 2	even then, his mother does not hold it against him in her mind. 2
ਚਿੰਤ ਭਵਨਿ ਮਨੁ ਪਰਿਓ ਹਮਾਰਾ ॥	chint <u>b</u> havan man pari-o hamaaraa.	My mind has fallen into the whirlpool of anxiety.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਾ ॥੩॥	naam binaa kaisay utras paaraa. 3	Without the Naam, how can I cross over to the other side? 3
ਦੇਹਿ ਬਿਮਲ ਮਤਿ ਸਦਾ ਸਰੀਰਾ ॥	deh bimal mat sadaa sareeraa.	Please, bless my body with pure and lasting understanding, Lord;
ਸਹਜਿ ਸਹਜਿ ਗੁਨ ਰਵੈ ਕਬੀਰਾ ॥੪॥੩॥੧੨॥	sahj sahj gun ravai kabeeraa. 4 3 12	in peace and poise, Kabeer chants the Praises of the Lord. 4 3 12

sun sakhee-ay parabh milan neesaanee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (737-4)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪਛਾਨੈ ॥	Dhan sohaagan jo parab <u>hoo</u> pach <u>ha</u> anai.	Blessed is that soul-bride, who realizes God.
ਮਾਨੈ ਹੁਕਮੁ ਤਜੈ ਅਭਿਮਾਨੈ ॥	maanai hukam tājai ab <u>h</u> imaanai.	She obeys the Hukam of His Order, and abandons her self-conceit.
ਪ੍ਰਿਅ ਸਿਉ ਰਾਤੀ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ॥੧॥	pari-a si-o raa <u>tee</u> ralee-aa maanai. 1	Imbued with her Beloved, she celebrates in delight. 1
ਸੁਨਿ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਨੀਸਾਨੀ ॥	sun sak <u>hee</u> -ay parab <u>h</u> milan neesaanee.	Listen, O my companions - these are the signs on the Path to meet God.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਤਜਿ ਲਾਜ ਲੋਕਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan arap tāj laaj lokaanee. 1 rahaa-o.	Dedicate your mind and body to Him; stop living to please others. 1 Pause
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਕਉ ਸਮਝਾਵੈ ॥	sak <u>hee</u> sahaylee ka-o samj <u>ha</u> avai.	One soul-bride counsels another,
ਸੋਈ ਕਮਾਵੈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥	so-ee kamaavai jo parab <u>h</u> b <u>ha</u> avai.	to do only that which pleases God.
ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵੈ ॥੨॥	saa sohagan ank samaavai. 2	Such a soul-bride merges into the Being of God. 2
ਗਰਬਿ ਗਹੇਲੀ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥	garab gahaylee mahal na paavai.	One who is in the grip of pride does not obtain the Mansion of the Lord's Presence.
ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਵੈ ਜਬ ਰੈਣਿ ਬਿਹਾਵੈ ॥	fir pach <u>hu</u> taavai jab rain bihaavai.	She regrets and repents, when her life-night passes away.
ਕਰਮਹੀਣਿ ਮਨਮੁਖਿ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	karamheen manmuk <u>h</u> duk <u>h</u> paavai. 3	The unfortunate self-willed manmukhs suffer in pain. 3
ਬਿਨਉ ਕਰੀ ਜੇ ਜਾਣਾ ਦੂਰਿ ॥	bin-o karee jay jaanaa door.	I pray to God, but I think that He is far away.
ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	parab <u>h</u> ab <u>h</u> inaasee rahi-aa b <u>h</u> arpoor.	God is imperishable and eternal; He is pervading and permeating everywhere.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਗਾਵੈ ਦੇਖਿ ਹਦੂਰਿ ॥੪॥੩॥	jan naanak gaavai day <u>kh</u> hadoor. 4 3	Servant Nanak sings of Him; I see Him Ever-present everywhere. 4 3

sun kar bachan tum^Haaray satgur man tan mayraa thaar thee-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (382-14)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਠਾਕੁਰ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਜਨਹਿ ਪੀਓ ॥	amrit naam tum ^H aaraa thaakur ayhu mahaa ras janeh pee-o.	Your Name is Ambrosial Nectar, O Lord Master; Your humble servant drinks in this supreme elixir.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਚੁਕੇ ਭੈ ਭਾਰੇ ਦੁਰਤੁ ਬਿਨਾਸਿਓ ਭਰਮੁ ਬੀਓ ॥੧॥	janam janam chookay bhai bhaaray durat binaasi-o bharam bee-o. 1	The fearful load of sins from countless incarnations has vanished; doubt and duality are also dispelled. 1
ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮੈ ਜੀਓ ॥	darshan paykhat mai jee-o.	I live by beholding the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸੁਨਿ ਕਰਿ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੇਰਾ ਠਾਰੁ ਬੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sun kar bachan tum ^H aaray satgur man tan mayraa thaar thee-o. 1 rahaa-o.	Listening to Your Words, O True Guru, my mind and body are cooled and soothed. 1 Pause
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਭਇਓ ਸਾਧਸੰਗੁ ਏਹੁ ਕਾਜੁ ਤੁਮ ਆਪਿ ਕੀਓ ॥	tum ^H ree kirpaa tay bha-i-o saaDhsang ayhu kaaj tum ^H aap kee-o.	By Your Grace, I have joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy; You Yourself have caused this to happen.
ਦਿਤੁ ਕਰਿ ਚਰਣ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਸਹਜੇ ਬਿਖਿਆ ਭਈ ਖੀਓ ॥੨॥	dirh kar charan gahay parabh tum ^H ray sehjay bikhia-aa bha-ee khee-o. 2	Holding fast to Your Feet, O God, the poison is easily neutralized. 2
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰਾ ਏਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਮੰਤ੍ਰੁ ਲੀਓ ॥	sukh niDhaan naam parabh tumraa ayhu abhinaasee mantr lee-o.	Your Name, O God, is the treasure of peace; I have received this everlasting Mantra.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ਤਾਪੁ ਸੰਤਾਪੁ ਮੇਰਾ ਬੈਰੁ ਗੀਓ ॥੩॥	kar kirpaa mohi satgur deenaa taap santap mayraa bair gee-o. 3	Showing His Mercy, the True Guru has given it to me, and my fever and pain and hatred are annulled. 3
ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਣਸ ਦੇਹੀ ਪਾਈ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨੈ ਮੇਲਿ ਲੀਓ ॥	Dhan so maanas dayhee paa-ee jit parabh apnai mayl lee-o.	Blessed is the attainment of this human body, by which God blends Himself with me.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਕਲਿਜੁਗੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹੀਓ ॥੪॥੮॥੪੭॥	Dhan so kalijug saaDhsang keertan gaa-ee-ai naanak naam aDhaar hee-o. 4 8 47	Blessed, in this Dark Age of Kali Yuga, is the Saadh Sangat, the Company of the Holy, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung. O Nanak, the Naam is my only Support. 4 8 47

sunhu binantee thaakur mayray jee-a jant taray Dhaaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (631-3)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੁਨਹੁ ਬਿਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥	sunhu binant <u>ee</u> <u>th</u> aakur mayray jee-a jant <u>ta</u> ray <u>D</u> haaray.	Hear my prayer, O my Lord and Master; all beings and creatures were created by You.
ਰਾਖੁ ਪੈਜ ਨਾਮ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰੇ ॥੧॥	raakh paij naam apunay kee karan karaavanhaaray. 1	You preserve the honor of Your Name, O Lord, Cause of causes. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਖਸਮਾਨਾ ਕਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	parabh jee-o <u>k</u> hasmaanaa kar pi- aaray.	O Dear God, Beloved, please, make me Your own.
ਬੁਰੇ ਭਲੇ ਹਮ ਥਾਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	buray <u>b</u> halay ham thaaray. rahaa- o.	Whether good or bad, I am Yours. Pause
ਸੁਣੀ ਪੁਕਾਰ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਸਵਾਰੇ ॥	sun <u>ee</u> pukaar samrath su-aamee ban <u>D</u> han kaat savaaray.	The Almighty Lord and Master heard my prayer; cutting away my bonds, He has adorned me.
ਪਹਿਰਿ ਸਿਰਪਾਉ ਸੇਵਕ ਜਨ ਮੇਲੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਗਟ ਪਹਾਰੇ ॥੨॥੨੯॥੯੩॥	pahir sirpaa-o sayvak jan maylay naanak pargat pahaaray. 2 29 93	He dressed me in robes of honor, and blended His servant with Himself; Nanak is revealed in glory throughout the world. 2 29 93

sunhu banantee-aa su-aamee mayray raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ॥ (547-5)	bihaagar ^h aa mehl ^{aa} 5 ^{ch} hant ^h .	Bihaagraa, Fifth Mehl, Chhant:
ਸੁਨਹੁ ਬੇਨੰਤੀਆ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	sunhu banantee-aa su-aamee mayray raam.	Listen to my prayer, O my Lord and Master.
ਕੋਟਿ ਅਪ੍ਰਾਧ ਭਰੇ ਭੀ ਤੇਰੇ ਚੇਰੇ ਰਾਮ ॥	kot apraa ^{Dh} ^b haray ^b hee ^t ayray chayray raam.	I am filled with millions of sins, but still, I am Your slave.
ਦੁਖ ਹਰਨ ਕਿਰਪਾ ਕਰਨ ਮੋਹਨ ਕਲਿ ਕਲੇਸਹ ਭੰਜਨਾ ॥	^{du} k ^h haran kirpaa karan mohan kal kalayseh ^b hanjnaa.	O Destroyer of pain, Bestower of Mercy, Fascinating Lord, Destroyer of sorrow and strife,
ਸਰਨਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਮੇਰੀ ਸਰਬ ਮੈ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥	saran ^t ayree rak ^h layho mayree sarab mai niranjanaa.	I have come to Your Sanctuary; please preserve my honor. You are all-pervading, O Immaculate Lord.
ਸੁਨਤ ਪੇਖਤ ਸੰਗਿ ਸਭ ਕੈ ਪ੍ਰਭ ਨੇਰਹੂ ਤੇ ਨੇਰੇ ॥	sunat ^t payk ^h at ^t sang sab ^h kai parab ^h nayrhoo ^t ay nayray.	He hears and beholds all; God is with us, the nearest of the near.
ਅਰਦਾਸਿ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਸੁਆਮੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਘਰ ਕੇ ਚੇਰੇ ॥੧॥	ardaas naanak sun su-aamee rak ^h layho ^{gh} ar kay chayray. 1	O Lord and Master, hear Nanak's prayer; please save the servants of Your household. 1
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸਦਾ ਹਮ ਦੀਨ ਭੇਖਾਰੀ ਰਾਮ ॥	^{too} samrath sadaa ham ^{deen} ^b hayk ^h haaree raam.	You are eternal and all-powerful; I am a mere beggar, Lord.
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਮਗਨੁ ਕਢਿ ਲੇਹੁ ਮੁਰਾਰੀ ਰਾਮ ॥	maa-i-aa mohi magan kad ^h layho muraaree raam.	I am intoxicated with the love of Maya - save me, Lord!
ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਬਿਕਾਰਿ ਬਾਧਿਓ ਅਨਿਕ ਦੋਖ ਕਮਾਵਨੇ ॥	lob ^h mohi bikaar baa ^{Dhi} -o anik dok ^h kamaavanay.	Bound down by greed, emotional attachment and corruption, I have made so many mistakes.
ਅਲਿਪਤ ਬੰਧਨ ਰਹਤ ਕਰਤਾ ਕੀਆ ਅਪਨਾ ਪਾਵਨੇ ॥	alipat ^t ban ^{Dhan} rahat ^t kart ^{aa} kee-aa apnaa paavnay.	The creator is both attached and detached from entanglements; one obtains the fruits of his own actions.
ਕਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਬਹੁ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਤੇ ਹਾਰੀ ॥	kar anoograhu pat ^{it} paavan baho jon ^b haram ^t ay haaree.	Show kindness to me, O Purifier of sinners; I am so tired of wandering through reincarnation.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਹਰਿ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੀ ॥੨॥	binvant ^t naanak ^{da} as har kaa parab ^h jee-a paraan a ^{Dha} haaree. 2	Prays Nanak, I am the slave of the Lord; God is the Support of my soul, and my breath of life. 2

ਤੂ ਸਮਰਥੁ ਵਡਾ ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਥੋਰੀ ਰਾਮ ॥	too samrath vadaa mayree mat thoree raam.	You are great and all-powerful; my understanding is so inadequate, O Lord.
ਪਾਲਹਿ ਅਕਿਰਤਘਨਾ ਪੂਰਨ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤੇਰੀ ਰਾਮ ॥	paaleh akirat-ghanaa pooran darisat tayree raam.	You cherish even the ungrateful ones; Your Glance of Grace is perfect, Lord.
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਅਪਾਰ ਕਰਤੇ ਮੋਹਿ ਨੀਚੁ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਾ ॥	agaaDh boDh apaar kartay mohi neech kachhoo na jaanaa.	Your wisdom is unfathomable, O Infinite Creator. I am lowly, and I know nothing.
ਰਤਨੁ ਤਿਆਗਿ ਸੰਗ੍ਰਹਨ ਕਉਡੀ ਪਸੂ ਨੀਚੁ ਇਆਨਾ ॥	raṭan ti-aag sangrehan ka-udee pasoo neech i-aanaa.	Forsaking the jewel, I have saved the shell; I am a lowly, ignorant beast.
ਤਿਆਗਿ ਚਲਤੀ ਮਹਾ ਚੰਚਲਿ ਦੋਖ ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੋਰੀ ॥	ti-aag chaltee mahaa chanchal dokh kar kar joree.	I have kept that which forsakes me, and is very fickle, continually committing sins, again and again.
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਪੈਜ ਰਾਖਹੁ ਮੇਰੀ ॥੩॥	naanak saran samrath su-aamee paij raakhoo moree. 3	Nanak seeks Your Sanctuary, Almighty Lord and Master; please, preserve my honor. 3
ਜਾ ਤੇ ਵੀਛੁੜਿਆ ਤਿਨਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥	jaa tay veechhurhi-aa tin aap milaa-i-aa raam.	I was separated from Him, and now, He has united me with Himself.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਮੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥	saaDhoo sangmay har gun gaa-i- aa raam.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਗੁਣ ਗਾਇ ਗੋਵਿੰਦ ਸਦਾ ਨੀਕੇ ਕਲਿਆਣ ਮੈ ਪਰਗਟ ਭਏ ॥	gun gaa-ay govind sadaa neekay kali-aan mai pargat bha-ay.	Singing the Praises of the Lord of the Universe, the ever-sublime blissful Lord is revealed to me.
ਸੇਜਾ ਸੁਹਾਵੀ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭ ਕਰਿ ਲਏ ॥	sayjaa suhaavee sang parabh kai aapnay parabh kar la-ay.	My bed is adorned with God; my God has made me His own.
ਛੋਡਿ ਚਿੰਤ ਅਚਿੰਤ ਹੋਏ ਬਹੁੜਿ ਦੂਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	chhod chint achint ho-ay bahurh dookh na paa-i-aa.	Abandoning anxiety, I have become carefree, and I shall not suffer in pain any longer.
ਨਾਨਕ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਿ ਜੀਵੇ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਗਾਇਆ ॥੪॥੫॥੮॥	naanak darsan paykh jeevay govind gun niDh gaa-i-aa. 4 5 8	Nanak lives by beholding the Blessed Vision of His Darshan, singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, the ocean of excellence. 4 5 8

sunhu lokaa mai paraym ras paa-i-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (370-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਸੂ ਤੇ ਪਿਰਿ ਕੀਨੀ ਵਾਖਿ ॥	sasoo tay pir keenee vaakh.	I have been separated from my Beloved by Maya
ਦੇਰ ਜਿਠਾਣੀ ਮੁਈ ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪਿ ॥	dayr jithaānee mu-ee dookh santaap.	Hope and desire
ਘਰ ਕੇ ਜਿਠੇਰੇ ਕੀ ਚੁਕੀ ਕਾਣਿ ॥	ghar kay jithayray kee chookee kaan.	I am no longer swayed by the fear of Death (my elder brother-in-law).
ਪਿਰਿ ਰਖਿਆ ਕੀਨੀ ਸੁਘੜ ਸੁਜਾਣਿ ॥੧॥	pir rakhi-aa keenee sugharh sujaan. 1	I am protected by my All-knowing, Wise Husband Lord. 1
ਸੁਨਹੁ ਲੋਕਾ ਮੈ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ॥	sunhu lokaa mai paraym ras paa-i-aa.	Listen, O people: I have tasted the elixir of love.
ਦੁਰਜਨ ਮਾਰੇ ਵੈਰੀ ਸੰਘਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	durjan maaray vairee sanghaaray satgur mo ka-o har naam divaa-i-aa. 1 rahaa-o.	The evil ones are dead, and my enemies are destroyed. The True Guru has given me the Name of the Lord. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਤਿਆਗੀ ਹਉਮੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	parathmay ti-aagee ha-umai pareet.	First, I renounced my egotistical love of myself.
ਦੁਤੀਆ ਤਿਆਗੀ ਲੋਗਾ ਰੀਤਿ ॥	dutee-aa ti-aagee logaa reet.	Second, I renounced the ways of the world.
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਤਿਆਗਿ ਦੁਰਜਨ ਮੀਤ ਸਮਾਨੇ ॥	tarai gun ti-aag durjan meet samaanay.	Renouncing the three qualities, I look alike upon friend and enemy.
ਤੁਰੀਆ ਗੁਣੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਪਛਾਨੇ ॥੨॥	turee-aa gun mil saaDh pachhaanay. 2	And then, the fourth state of bliss was revealed to me by the Holy One. 2
ਸਹਜ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਆਸਣੁ ਬਾਧਿਆ ॥	sahj gufaa meh aasan baaDhi-aa.	In the cave of celestial bliss, I have obtained a seat.
ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਦੁ ਵਾਜਿਆ ॥	joṭ saroop anaahad vaaji-aa.	The Lord of Light plays the unstruck melody of bliss.
ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ॥	mahaa anand gur sabad veechaar.	I am in ecstasy, contemplating the Word of the Guru's Shabad.
ਪ੍ਰਿਅ ਸਿਉ ਰਾਤੀ ਧਨ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਰਿ ॥੩॥	pari-a si-o raatee Dhan sohagan naar. 3	Imbued with my Beloved Husband Lord, I am the blessed, happy soul-bride. 3
ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥	jan naanak bolay barahm beechaar.	Servant Nanak chants the wisdom of God;
ਜੋ ਸੁਣੇ ਕਮਾਵੈ ਸੁ ਉਤਰੈ ਪਾਰਿ ॥	jo sunay kamaavai so utrai paar.	one who listens and practices it, is carried across and saved.
ਜਨਮਿ ਨ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ॥	janam na marai na aavai na jaa-ay.	He is not born, and he does not die; he does not come or go.
ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਓਹੁ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੪॥੨॥	har saytee oh rahai samaa-ay. 4 2	He remains blended with the Lord. 4 2

sunibo sak^hhee kant^t hamaaro kee-alo k^hasmaanaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (372-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੁਨੁ ਅਵਗਨੁ ਮੇਰੋ ਕਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰੋ ॥	gun avgan mayro kach ^h na beechaaro.	He does not consider my merits or demerits.
ਨਹ ਦੇਖਿਓ ਰੂਪ ਰੰਗ ਸੀਗਾਰੋ ॥	nah day ^k hi-o roop rang see ⁿ gaaro.	He does not look at my beauty, color or decorations.
ਚਜ ਅਚਾਰ ਕਿਛੁ ਬਿਧਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ॥	chaj achaar kich ^h bi ^D h nahee jaanee.	I do not know the ways of wisdom and good conduct.
ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਪ੍ਰਿਅ ਸੇਜੈ ਆਨੀ ॥੧॥	baah pakar pari-a sayjai aanee. 1	But taking me by the arm, my Husband Lord has led me to His Bed. 1
ਸੁਨਿਬੋ ਸਖੀ ਕੰਤਿ ਹਮਾਰੋ ਕੀਅਲੋ ਖਸਮਾਨਾ ॥	sunibo sak ^h hee kant ^t hamaaro kee-alo k ^h asmaanaa.	Hear, O my companions, my Husband, my Lord Master, possesses me.
ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿ ਰਾਖਿਓ ਕਰਿ ਅਪੁਨਾ ਕਿਆ ਜਾਨੈ ਇਹੁ ਲੋਕੁ ਅਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar mastak ^D haar raak ^h i-o kar apunaa ki-aa jaanai ih lok ajaanaa. 1 rahaa-o.	Placing His Hand upon my forehead, He protects me as His Own. What do these ignorant people know? 1 Pause
ਸੁਹਾਗੁ ਹਮਾਰੋ ਅਬ ਹੁਣਿ ਸੋਹਿਓ ॥	suhaag hamaaro ab hun sohi-o.	My married life now appears so beautiful;
ਕੰਤੁ ਮਿਲਿਓ ਮੇਰੇ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਜੋਹਿਓ ॥	kant ^t mili-o mayro sab ^h duk ^h johi-o.	my Husband Lord has met me, and He sees all my pains.
ਆਂਗਨਿ ਮੇਰੈ ਸੋਭਾ ਚੰਦ ॥	aa ⁿ gan mayrai sob ^h aa chand.	Within the courtyard of my heart, the glory of the moon shines.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਅਨੰਦ ॥੨॥	nis baasur pari-a sang anand. 2	Night and day, I have fun with my Beloved. 2
ਬਸਤ੍ਰ ਹਮਾਰੇ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ॥	bastar hamaaray rang chalool.	My clothes are dyed the deep crimson color of the poppy.
ਸਗਲ ਆਭਰਣ ਸੋਭਾ ਕੰਠਿ ਫੂਲ ॥	sagal aab ^h ran sob ^h aa kanth fool.	All the ornaments and garlands around my neck adorn me.
ਪ੍ਰਿਅ ਪੇਖੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪਾਏ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	pari-a payk ^h hee darisat paa-ay sagal ni ^D haan.	Gazing upon my Beloved with my eyes, I have obtained all treasures;
ਦੁਸਟ ਦੂਤ ਕੀ ਚੂਕੀ ਕਾਨਿ ॥੩॥	dusat doot ^t kee chookee kaan. 3	I have shaken off the power of the evil demons. 3
ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਸਦਾ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	sad ^k husee-aa sadaa rang maanay.	I have obtained eternal bliss, and I constantly celebrate.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੇ ॥	na-o ni ^D h naam garih meh t ^r iptaanay.	With the nine treasures of the Naam, the Name of the Lord, I am satisfied in my own home.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਉ ਪਿਰਹਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥	kaho naanak ja-o pireh seegaaree.	Says Nanak, when the happy soul-bride is adorned by her Beloved,
ਬਿਰੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੰਗਿ ਭਤਾਰੀ ॥੪॥੭॥	thir sohaagan sang b ^h ataaree. 4 7	she is forever happy with her Husband Lord. 4 7

sune-ai baajai baaj suhaavee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1266-17)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਬਿਧੀ ਜੁਰਿ ਆਹਰੁ ਕਰਿਆ ਤਜਿਓ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥	sagal biDhee jur aahar kari-aa taji- o sagal andaysaa.	I tried everything, and gathered all devices together; I have discarded all my anxieties.
ਕਾਰਜੁ ਸਗਲ ਅਰੰਭਿਓ ਘਰ ਕਾ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਭਾਰੋਸਾ ॥੧॥	kaaraj sagal araambhi-o ghar kaa thaakur kaa bhaarosaa. 1	I have begun to set all my household affairs right; I have placed my faith in my Lord and Master. 1
ਸੁਨੀਐ ਬਾਜੈ ਬਾਜ ਸੁਹਾਵੀ ॥	sune-ai baajai baaj suhaavee.	I listen to the celestial vibrations resonating and resounding.
ਭੋਰੁ ਭਇਆ ਮੈ ਪ੍ਰਿਅ ਮੁਖ ਪੇਖੇ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮੰਗਲ ਸੁਹਲਾਵੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhor bha-i-aa mai pari-a mukh paykhaiy garihi mangal suhlaavee. 1 rahaa-o.	Sunrise has come, and I gaze upon the Face of my Beloved. My household is filled with peace and pleasure. 1 Pause
ਮਨੁਆ ਲਾਇ ਸਵਾਰੇ ਬਾਨਾਂ ਪੂਛਉ ਸੰਤਾ ਜਾਏ ॥	manoo-aa laa-ay savaaray thaanaa ^N poochha-o santaa jaa-ay.	I focus my mind, and embellish and adorn the place within; then I go out to speak with the Saints.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮੈ ਪਾਹੁਨ ਮਿਲਿਓ ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਨਿਵਿ ਪਾਏ ॥੨॥	khojat khojat mai paahun mili-o bhagat kara-o niv paa-ay. 2	Seeking and searching, I have found my Husband Lord; I bow at His Feet and worship Him with devotion. 2
ਜਬ ਪ੍ਰਿਅ ਆਇ ਬਸੇ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਸਨਿ ਤਬ ਹਮ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	jab pari-a aa-ay basay garihi aasan tab ham mangal gaa-i-aa.	When my Beloved came to live in my house, I began to sing the songs of bliss.
ਮੀਤ ਸਾਜਨ ਮੇਰੇ ਭਏ ਸੁਹੇਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਇਆ ॥੩॥	meet saajan mayray bha-ay suhaylay parabh pooraa guroo milaa-i-aa. 3	My friends and companions are happy; God leads me to meet the Perfect Guru. 3
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਭਏ ਅਨੰਦਾ ਗੁਰਿ ਕਾਰਜ ਹਮਰੇ ਪੂਰੇ ॥	sakhee sahaylee bha-ay anandaa gur kaaraj hamray pooray.	My friends and companions are in ecstasy; the Guru has completed all my projects.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਰੁ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖਦਾਤਾ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਦੂਰੇ ॥੪॥੩॥	kaho naanak var mili-aa sukh- daata chhod na jaa-ee dooray. 4 3	Says Nanak, I have met my Husband, the Giver of peace; He shall never leave me and go away. 4 3

surah kee jaisee tayree chaal

ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1196-15)	basant _t kabeer jee-o	Basant, Kabeer Jee:
ਸੁਰਹ ਕੀ ਜੈਸੀ ਤੇਰੀ ਚਾਲ ॥	surah kee jaisee <u>tayree</u> chaal.	You walk like a cow.
ਤੇਰੀ ਪੁੰਛਟ ਉਪਰਿ ਝਮਕ ਬਾਲ ॥੧॥	<u>tayree</u> poo ^N <u>chhat</u> oopar <u>jhamak</u> baal. 1	The hair on your tail is shiny and lustrous. 1
ਇਸ ਘਰ ਮਹਿ ਹੈ ਸੁ ਤੂ ਢੂੰਢਿ ਖਾਹਿ ॥	is <u>ghar</u> meh hai so <u>too</u> <u>dhoondh</u> <u>khaahi</u> .	Look around, and eat anything in this house.
ਅਉਰ ਕਿਸ ਹੀ ਕੇ ਤੂ ਮਤਿ ਹੀ ਜਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	a-or kis hee kay <u>too</u> mat _t hee jaahi. 1 rahaa-o.	But do not go out to any other. 1 Pause
ਚਾਕੀ ਚਾਟਹਿ ਚੂਨੁ ਖਾਹਿ ॥	chaakee chaateh choon <u>khaahi</u> .	You lick the grinding bowl, and eat the flour.
ਚਾਕੀ ਕਾ ਚੀਥਰਾ ਕਹਾਂ ਲੈ ਜਾਹਿ ॥੨॥	chaakee kaa cheethraa kahaa ^N lai jaahi. 2	Where have you taken the kitchen rags? 2
ਛੀਕੇ ਪਰ ਤੇਰੀ ਬਹੁਤੁ ਡੀਠਿ ॥	<u>chheekay</u> par <u>tayree</u> bahu _t <u>deeth</u> .	Your gaze is fixed on the basket in the cupboard.
ਮਤੁ ਲਕਰੀ ਸੋਟਾ ਤੇਰੀ ਪਰੈ ਪੀਠਿ ॥੩॥	mat _t lakree sota <u>tayree</u> parai <u>peeth</u> . 3	Watch out - a stick may strike you from behind. 3
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭੋਗ ਭਲੇ ਕੀਨ ॥	kahi kabeer <u>bhog</u> <u>bhalay</u> keen.	Says Kabeer, you have over-indulged in your pleasures.
ਮਤਿ ਕੋਊ ਮਾਰੈ ਈਟ ਢੇਮ ॥੪॥੧॥	mat _t ko-oo maarai ee ^{Nt} <u>dhaym</u> . 4 1	Watch out - someone may throw a brick at you. 4 1

suraṭ simriṭ du-ay kannee munda parmiṭ baahar khinthaa

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (334-16)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee-o:
ਸੁਰਤਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਦੁਇ ਕੰਨੀ ਮੁੰਦਾ ਪਰਮਿਤਿ ਬਾਹਰਿ ਖਿੰਥਾ ॥	suraṭ simriṭ du-ay kannee munda parmiṭ baahar <u>khin</u> thaa.	Let contemplation and intuitive meditation be your two ear-rings, and true wisdom your patched overcoat.
ਸੁੰਨ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਆਸਣੁ ਬੈਸਣੁ ਕਲਪ ਬਿਬਰਜਿਤ ਪੰਥਾ ॥੧॥	sun̄n gufaa meh aasan̄ baysan̄ kalap bibarjiṭ panthaa. 1	In the cave of silence, dwell in your Yogic posture; let the subjugation of desire be your spiritual path. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਜਨ ਮੈ ਬੈਰਾਗੀ ਜੋਗੀ ॥	mayray raajan mai bairaagee jogee.	O my King, I am a Yogi, a hermit, a renunciate.
ਮਰਤ ਨ ਸੋਗ ਬਿਓਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maraṭ na sog bi-ogee. 1 rahaa-o.	I do not die or suffer pain or separation. 1 Pause
ਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਮਹਿ ਸਿੰਛੀ ਮੇਰਾ ਬਣੁਆ ਸਭੁ ਜਗੁ ਭਸਮਾਧਾਰੀ ॥	<u>kh</u> and barahmand meh sin̄yee mayraa batoo-aa sabh jag <u>bh</u> asmaa <u>Dh</u> aaree.	The solar systems and galaxies are my horn; the whole world is the bag to carry my ashes.
ਤਾੜੀ ਲਾਗੀ ਤ੍ਰਿਪਲੁ ਪਲਟੀਐ ਛੂਟੈ ਹੋਇ ਪਸਾਰੀ ॥੨॥	taar̄hee laagee taripal paltee-ai <u>ch</u> hootai ho-ay pasaaree. 2	Eliminating the three qualities and finding release from this world is my deep meditation. 2
ਮਨੁ ਪਵਨੁ ਦੁਇ ਤੂੰਬਾ ਕਰੀ ਹੈ ਜੁਗ ਜੁਗ ਸਾਰਦ ਸਾਜੀ ॥	man pavan du-ay toombaa karee hai jug jug saara <u>d</u> saajee.	My mind and breath are the two gourds of my fiddle, and the Lord of all the ages is its frame.
ਬਿਰੁ ਭਈ ਤੰਤੀ ਤੂਟਸਿ ਨਾਹੀ ਅਨਹਦ ਕਿੰਗੁਰੀ ਬਾਜੀ ॥੩॥	thir <u>bh</u> a-ee tant̄ee tootas naahee anha <u>d</u> kinguree baajee. 3	The string has become steady, and it does not break; this guitar vibrates with the unstruck melody. 3
ਸੁਨਿ ਮਨ ਮਗਨ ਭਏ ਹੈ ਪੂਰੇ ਮਾਇਆ ਡੋਲ ਨ ਲਾਗੀ ॥	sun man magan <u>bh</u> a-ay hai pooray maa-i-aa dol na laagee.	Hearing it, the mind is enraptured and becomes perfect; it does not waver, and it is not affected by Maya.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਤਾ ਕਉ ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮੁ ਨਹੀ ਖੇਲਿ ਗਇਓ ਬੈਰਾਗੀ ॥੪॥੨॥੫੩॥	kaho kabeer ta ka-o punrap janam nahee <u>kh</u> ayl ga-i-o bairaagee. 4 2 53	Says Kabeer, the bairaagee, the renunciate, who has played such a game, is not reincarnated again into the world of form and substance. 4 2 53

sultaan poochhai sun bay naamaa

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ ॥ (1165-13)	bhairo naamday-o jee-o ghar 2.	Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:
ਸੁਲਤਾਨੁ ਪੂਛੈ ਸੁਨੁ ਬੇ ਨਾਮਾ ॥	sultaan poochhai sun bay naamaa.	The Sultan said, "Listen, Naam Dayv:
ਦੇਖਉ ਰਾਮ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਕਾਮਾ ॥੧॥	daykh-a-u raam tum ^h aaray kaamaa. 1	let me see the actions of your Lord." 1
ਨਾਮਾ ਸੁਲਤਾਨੇ ਬਾਧਿਲਾ ॥	naamaa sultaanay baaDhilaa.	The Sultan arrested Naam Dayv,
ਦੇਖਉ ਤੇਰਾ ਹਰਿ ਬੀਨੁਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykh-a-u tayraa har beethulaa. 1 rahaa-o.	and said, "Let me see your Beloved Lord." 1 Pause
ਬਿਸਮਿਲਿ ਗਊ ਦੇਹੁ ਜੀਵਾਇ ॥	bismil ga-oo dayh jeevaa-ay.	"Bring this dead cow back to life.
ਨਾਤਰੁ ਗਰਦਨਿ ਮਾਰਉ ਠਾਂਇ ॥੨॥	naatar gardan maara-o thaa ^N -ay. 2	Otherwise, I shall cut off your head here and now." 2
ਬਾਦਿਸਾਹੁ ਐਸੀ ਕਿਉ ਹੋਇ ॥	baadisaah aisee ki-o ho-ay.	Naam Dayv answered, "O king, how can this happen?
ਬਿਸਮਿਲਿ ਕੀਆ ਨ ਜੀਵੈ ਕੋਇ ॥੩॥	bismil kee-aa na jeevai ko-ay. 3	No one can bring the dead back to life. 3
ਮੇਰਾ ਕੀਆ ਕਛੂ ਨ ਹੋਇ ॥	mayraa kee-aa kachhoo na ho-ay.	I cannot do anything by my own actions.
ਕਰਿ ਹੈ ਰਾਮੁ ਹੋਇ ਹੈ ਸੋਇ ॥੪॥	kar hai raam ho-ay hai so-ay. 4	Whatever the Lord does, that alone happens." 4
ਬਾਦਿਸਾਹੁ ਚੜ੍ਹਿਓ ਅਹੰਕਾਰਿ ॥	baadisaahu charh ^h i-o aha ^N kaar.	The arrogant king was enraged at this reply.
ਗਜ ਹਸਤੀ ਦੀਨੋ ਚਮਕਾਰਿ ॥੫॥	gaj hastee deeno chamkaar. 5	He incited an elephant to attack. 5
ਰੁਦਨੁ ਕਰੈ ਨਾਮੇ ਕੀ ਮਾਇ ॥	rudan karai naamay kee maa-ay.	Naam Dayv's mother began to cry,
ਛੋਡਿ ਰਾਮੁ ਕੀ ਨ ਭਜਹਿ ਖੁਦਾਇ ॥੬॥	chhod raam kee na bhajeh khudaa-ay. 6	and she said, "Why don't you abandon your Lord Raam, and worship his Lord Allah?" 6
ਨ ਹਉ ਤੇਰਾ ਪੁੰਗੜਾ ਨ ਤੂ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	na ha-o tayraa poo ^N garhaa na too mayree maa-ay.	Naam Dayv answered, "I am not your son, and you are not my mother.
ਪਿੰਡੁ ਪੜੈ ਤਉ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥੭॥	pind parhai ta-o har gun gaa-ay. 7	Even if my body dies, I will still sing the Glorious Praises of the Lord." 7
ਕਰੈ ਗਜਿੰਦੁ ਸੁੰਡ ਕੀ ਚੋਟ ॥	karai gajind sund kee chot.	The elephant attacked him with his trunk,
ਨਾਮਾ ਉਬਰੈ ਹਰਿ ਕੀ ਓਟ ॥੮॥	naamaa ubrai har kee ot. 8	but Naam Dayv was saved, protected by the Lord. 8

ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਕਰਹਿ ਸਲਾਮੁ ॥	kaajee mulaa ^N karahi salaam.	The king said, "The Qazis and the Mullahs bow down to me,
ਇਨਿ ਹਿੰਦੂ ਮੇਰਾ ਮਲਿਆ ਮਾਨੁ ॥੯॥	in hindoo mayraa mali-aa maan. 9	but this Hindu has trampled my honor." 9
ਬਾਦਿਸਾਹ ਬੇਨਤੀ ਸੁਨੇਹੁ ॥	baadisaah bayntee sunayhu.	The people pleaded with the king, "Hear our prayer, O king.
ਨਾਮੇ ਸਰ ਭਰਿ ਸੋਨਾ ਲੇਹੁ ॥੧੦॥	naamay sar bhar sonaa layho. 10	Here, take Naam Dayv's weight in gold, and release him." 10
ਮਾਲੁ ਲੇਉ ਤਉ ਦੇਜਕਿ ਪਰਉ ॥	maal lay-o ta-o DOJAK para-o.	The king replied, "If I take the gold, then I will be consigned to hell,
ਦੀਨੁ ਛੋਡਿ ਦੁਨੀਆ ਕਉ ਭਰਉ ॥੧੧॥	deen chhod dunee-aa ka-o bhara-o. 11	by forsaking my faith and gathering worldly wealth." 11
ਪਾਵਹੁ ਬੇੜੀ ਹਾਥਹੁ ਤਾਲ ॥	paavhu bayrhee haathhu taal.	With his feet in chains, Naam Dayv kept the beat with his hands,
ਨਾਮਾ ਗਾਵੈ ਗੁਨ ਗੋਪਾਲ ॥੧੨॥	naamaa gaavai gun gopaal. 12	singing the Praises of the Lord. 12
ਗੰਗ ਜਮੁਨ ਜਉ ਉਲਟੀ ਬਹੈ ॥	gang jamun ja-o ultee bahai.	"Even if the Ganges and the Jamunaa rivers flow backwards,
ਤਉ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਕਰਤਾ ਰਹੈ ॥੧੩॥	ta-o naamaa har kartaa rahai. 13	I will still continue singing the Praises of the Lord." 13
ਸਾਤ ਘੜੀ ਜਬ ਬੀਤੀ ਸੁਣੀ ॥	saat gharhee jab beetee sunee.	Three hours passed,
ਅਜਹੁ ਨ ਆਇਓ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਧਣੀ ॥੧੪॥	ajahu na aa-i-o taribhavan Dhane. 14	and even then, the Lord of the three worlds had not come. 14
ਪਾਖੰਤਣ ਬਾਜ ਬਜਾਇਲਾ ॥	paakhantan baaj bajaa-ilaa.	Playing on the instrument of the feathered wings,
ਗਰੁੜ ਚੜ੍ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ਆਇਲਾ ॥੧੫॥	garurh charh ^H ay gobind aa-ilaa. 15	the Lord of the Universe came, mounted on the eagle garura. 15
ਅਪਨੇ ਭਗਤ ਪਰਿ ਕੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	apnay bhagaṭ par kee partipaal.	He cherished His devotee,
ਗਰੁੜ ਚੜ੍ਹੇ ਆਏ ਗੋਪਾਲ ॥੧੬॥	garurh charh ^H ay aa-ay gopaal. 16	and the Lord came, mounted on the eagle garura. 16
ਕਹਹਿ ਤ ਧਰਣਿ ਇਕੋਡੀ ਕਰਉ ॥	kaheh ta Dharan ikodee kara-o.	The Lord said to him, "If you wish, I shall turn the earth sideways.
ਕਹਹਿ ਤ ਲੇ ਕਰਿ ਉਪਰਿ ਧਰਉ ॥੧੭॥	kaheh ta lay kar oopar Dhara-o. 17	If you wish, I shall turn it upside down. 17

ਕਹਹਿ ਤ ਮੁਈ ਗਊ ਦੇਉ ਜੀਆਇ ॥	kaheh ta mu-ee ga-oo day-o jee-aa-ay.	If you wish, I shall bring the dead cow back to life.
ਸਭੁ ਕੋਈ ਦੇਖੈ ਪਤੀਆਇ ॥੧੮॥	sabh ko-ee daykhai patee-aa-ay. 18	Everyone will see and be convinced." 18
ਨਾਮਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਸੇਲ ਮਸੇਲ ॥	naamaa paraṇvai sayl masayl.	Naam Dayv prayed, and milked the cow.
ਗਊ ਦੁਹਾਈ ਬਛਰਾ ਮੇਲਿ ॥੧੯॥	ga-oo duhaa-ee bachhraa mayl. 19	He brought the calf to the cow, and milked her. 19
ਦੂਧਹਿ ਦੁਹਿ ਜਬ ਮਟੁਕੀ ਭਰੀ ॥	dooDheh duhi jab matukee bharee.	When the pitcher was filled with milk,
ਲੇ ਬਾਦਿਸਾਹ ਕੇ ਆਗੇ ਧਰੀ ॥੨੦॥	lay baadisaah kay aagay Dharee. 20	Naam Dayv took it and placed it before the king. 20
ਬਾਦਿਸਾਹੁ ਮਹਲ ਮਹਿ ਜਾਇ ॥	baadisaahu mahal meh jaa-ay.	The king went into his palace,
ਅਉਘਟ ਕੀ ਘਟ ਲਾਗੀ ਆਇ ॥੨੧॥	a-ughat kee ghat laagee aa-ay. 21	and his heart was troubled. 21
ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਬਿਨਤੀ ਫੁਰਮਾਇ ॥	kaajee mulaa ^N binṭee furmaa-ay.	Through the Qazis and the Mullahs, the king offered his prayer,
ਬਖਸੀ ਹਿੰਦੂ ਮੈ ਤੇਰੀ ਗਾਇ ॥੨੨॥	bakhsee hindoo mai tayree gaa-ay. 22	"Forgive me, please, O Hindu; I am just a cow before you." 22
ਨਾਮਾ ਕਹੈ ਸੁਨਹੁ ਬਾਦਿਸਾਹ ॥	naamaa kahai sunhu baadisaah.	Naam Dayv said, "Listen, O king:
ਇਹੁ ਕਿਛੁ ਪਤੀਆ ਮੁਝੈ ਦਿਖਾਇ ॥੨੩॥	ih kichh patee-aa mujhai dikhaa-ay. 23	have I done this miracle? 23
ਇਸ ਪਤੀਆ ਕਾ ਇਹੈ ਪਰਵਾਨੁ ॥	is patee-aa kaa ihai parvaan.	The purpose of this miracle is
ਸਾਚਿ ਸੀਲਿ ਚਾਲਹੁ ਸੁਲਿਤਾਨ ॥੨੪॥	saach seel chaalahu sulitaan. 24	that you, O king, should walk on the path of truth and humility." 24
ਨਾਮਦੇਉ ਸਭ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	naamday-o sabh rahi-aa samaa-ay.	Naam Dayv became famous everywhere for this.
ਮਿਲਿ ਹਿੰਦੂ ਸਭ ਨਾਮੇ ਪਹਿ ਜਾਹਿ ॥੨੫॥	mil hindoo sabh naamay peh jaahi. 25	The Hindus all went together to Naam Dayv. 25
ਜਉ ਅਬ ਕੀ ਬਾਰ ਨ ਜੀਵੈ ਗਾਇ ॥	ja-o ab kee baar na jeevai gaa-ay.	If the cow had not been revived,
ਤ ਨਾਮਦੇਵ ਕਾ ਪਤੀਆ ਜਾਇ ॥੨੬॥	ta naamdayv kaa patee-aa jaa-ay. 26	people would have lost faith in Naam Dayv. 26

ਨਾਮੇ ਕੀ ਕੀਰਤਿ ਰਹੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥	naamay kee keeraṭ rahee sansaar.	The fame of Naam Dayv spread throughout the world.
ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਲੇ ਉਧਰਿਆ ਪਾਰਿ ॥੨੭॥	bhagaṭ janaa ^N lay uDhri-aa paar. 27	The humble devotees were saved and carried across with him. 27
ਸਗਲ ਕਲੇਸ ਨਿੰਦਕ ਭਇਆ ਖੇਦੁ ॥	sagal kalays nindak bha-i-aa khayd.	All sorts of troubles and pains afflicted the slanderer.
ਨਾਮੇ ਨਾਰਾਇਨ ਨਾਹੀ ਭੇਦੁ ॥੨੮॥੧॥੧੦॥	naamay naaraa-in naahee bhayd. 28 1 10	There is no difference between Naam Dayv and the Lord. 28 1 10

sookay haray kee-ay khin maahay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (191-8)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸੂਕੇ ਹਰੇ ਕੀਏ ਖਿਨ ਮਾਹੇ ॥	sookay haray kee-ay <u>khin</u> maahay.	The dried branches are made green again in an instant.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸੰਚਿ ਜੀਵਾਏ ॥੧॥	amriṭ <u>d</u> arisat sanch jeevāa-ay. 1	His Ambrosial Glance irrigates and revives them. 1
ਕਾਟੇ ਕਸਟ ਪੂਰੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥	kaatay kasat pooray gur <u>d</u> ayv.	The Perfect Divine Guru has removed my sorrow.
ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੀਨੀ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayvak ka-o <u>d</u> eenee apunee sayv. 1 rahaa-o.	He blesses His servant with His service. 1 Pause
ਮਿਟਿ ਗਈ ਚਿੰਤ ਪੁਨੀ ਮਨ ਆਸਾ ॥	mit ga-ee chinṭ punee man aasaa.	Anxiety is removed, and the desires of the mind are fulfilled,
ਕਰੀ ਦਇਆ ਸਤਿਗੁਰਿ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥੨॥	karee <u>d</u> a-i-aa satgur gun <u>t</u> aasaa. 2	when the True Guru, the Treasure of Excellence, shows His Kindness. 2
ਦੁਖ ਨਾਠੇ ਸੁਖ ਆਇ ਸਮਾਏ ॥	<u>du</u> kh naathay su <u>kh</u> aa-ay samaa-ay.	Pain is driven far away, and peace comes in its place;
ਢੀਲ ਨ ਪਰੀ ਜਾ ਗੁਰਿ ਫੁਰਮਾਏ ॥੩॥	<u>d</u> heel na paree jaa gur furmaa-ay. 3	there is no delay, when the Guru gives the Order. 3
ਇਛ ਪੁਨੀ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਮਿਲੇ ॥	ich <u>h</u> punee pooray gur milay.	Desires are fulfilled, when one meets the True Guru;
ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਸੁਫਲ ਫਲੇ ॥੪॥੫੮॥੧੨੭॥	naanak <u>t</u> ay jan sufal falay. 4 58 127	O Nanak, His humble servant is fruitful and prosperous. 4 58 127

sookh sahj aanand lahhu

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1147-13)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਬਹੁਤੈ ਧਨਿ ਖਾਟੇ ॥	sukh naahee bahuṭai Dhan khaatay.	There is no peace in earning lots of money.
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਪੇਖੇ ਨਿਰਤਿ ਨਾਟੇ ॥	sukh naahee paykḥay nirat naatay.	There is no peace in watching dances and plays.
ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ਬਹੁ ਦੇਸ ਕਮਾਏ ॥	sukh naahee baho dṛays kamaa-ay.	There is no peace in conquering lots of countries.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥	sarab sukḥaa har har guṇ gaa-ay. 1	All peace comes from singing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 1
ਸੁਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਲਹਹੁ ॥	sookh sahj aanand lahhu.	You shall obtain peace, poise and bliss,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਹਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsangat paa-ee-ai vadbhaagee gurmukh har har naam kahhu. 1 rahaa-o.	when you find the Saadh Sangat, the Company of the Holy, by great good fortune. As Gurmukh, utter the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਬੰਧਨ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ॥	banDhan maat piṭaa suṭ baniṭaa.	Mother, father, children and spouse - all place the mortal in bondage.
ਬੰਧਨ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਉ ਕਰਤਾ ॥	banDhan karam Dharam ha-o kartaa.	Religious rituals and actions done in ego place the mortal in bondage.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਨਹਾਰੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	banDhan kaatanhaar man vasai.	If the Lord, the Shatterer of bonds, abides in the mind,
ਤਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬਸੈ ॥੨॥	ṭa-o sukḥ paavai nij ghar basai. 2	then peace is obtained, dwelling in the home of the self deep within. 2
ਸਭਿ ਜਾਚਿਕ ਪ੍ਰਭ ਦੇਵਨਹਾਰ ॥	sabh jaachik parabh dayvanhaar.	Everyone is a beggar; God is the Great Giver.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਬੇਅੰਤ ਅਪਾਰ ॥	guṇ niDhaan bay-ant apaar.	The Treasure of Virtue is the Infinite, Endless Lord.
ਜਿਸ ਨੋ ਕਰਮੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ॥	jis no karam karay parabh apnaa.	That person, unto whom God grants His Mercy
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਤਿਨੈ ਜਨਿ ਜਪਨਾ ॥੩॥	har har naam tinai jan japnaa. 3	- that humble being chants the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	gur apnay aagai ardaas.	I offer my prayer to my Guru.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੁਰਖ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥	kar kirpaa purakh guṇṭaas.	O Primal Lord God, Treasure of Virtue, please bless me with Your Grace.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	kaho naanak tumree sarnaa-ee.	Says Nanak, I have come to Your Sanctuary.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ਗੁਸਾਈ ॥੪॥੨੮॥੪੧॥	ji-o bhaavai ti-o rakḥahu gusaa-ee. 4 28 41	If it pleases You, please protect me, O Lord of the World. 4 28 41

sookh sahj aanad ghaṇaa har keertan gaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (400-18)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨਦੁ ਘਣਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥	sookh sahj aanad ghaṇaa har keertan gaa-o.	Peace, celestial poise and absolute bliss are obtained, singing the Kirtan of the Lord's Praises.
ਗਰਹ ਨਿਵਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਣਾ ਨਾਉ ॥੧॥	garah nivaaray satguroo day apṇaa naa-o. 1	Bestowing His Name, the True Guru removes the evil omens. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	balihaaree gur aapṇay sad sad bal jaa-o.	I am a sacrifice to my Guru; forever and ever, I am a sacrifice to Him.
ਗੁਰੂ ਵਿਟਹੁ ਹਉ ਵਾਰਿਆ ਜਿਸੁ ਮਿਲਿ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	guroo vitahu ha-o vaari-aa jis mil sach su-aa-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to the Guru; meeting Him, I am absorbed into the True Lord. 1 Pause
ਸਗੁਨ ਅਪਸਗੁਨ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਹਿ ਜਿਸੁ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ॥	sagun apasgun tis ka-o lageh jis cheet na aavai.	Good omens and bad omens affect those who do not keep the Lord in the mind.
ਤਿਸੁ ਜਮੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਭਾਵੈ ॥੨॥	tis jam nayrh na aavee jo har parabh bhaavai. 2	The Messenger of Death does not approach those who are pleasing to the Lord God. 2
ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਜਪ ਤਪ ਜੇਤੇ ਸਭ ਊਪਰਿ ਨਾਮੁ ॥	punn daan jap tap jaytay sabh oopar naam.	Donations to charity, meditation and penance - above all of them is the Naam.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਜੋ ਜਪੈ ਤਿਸੁ ਪੂਰਨ ਕਾਮੁ ॥੩॥	har har rasnaa jo japai tis pooran kaam. 3	One who chants with his tongue the Name of the Lord, Har, Har - his works are brought to perfect completion. 3
ਭੈ ਬਿਨਸੇ ਭ੍ਰਮ ਮੋਹ ਗਏ ਕੋ ਦਿਸੈ ਨ ਬੀਆ ॥	bhai binsay bharam moh ga-ay ko disai na bee-aa.	His fears are removed, and his doubts and attachments are gone; he sees none other than God.
ਨਾਨਕ ਰਾਖੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਬੀਆ ॥੪॥੧੮॥੧੨੦॥	naanak raakhay paarbarahm fir dookh na thee-aa. 4 18 120	O Nanak, the Supreme Lord God preserves him, and no pain or sorrow afflicts him any longer. 4 18 120

sookh mahal jaa kay ooch du-aaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (739-13)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸੂਖ ਮਹਲ ਜਾ ਕੇ ਊਚ ਦੁਆਰੇ ॥	sookh mahal jaa kay ooch du-aaray.	His Mansions are so comfortable, and His gates are so lofty.
ਤਾ ਮਹਿ ਵਾਸਹਿ ਭਗਤ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥	taa meh vaaseh bhagaṭ pi-aaray. 1	Within them, His beloved devotees dwell. 1
ਸਹਜ ਕਥਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ॥	sahj kathaā parabḥ kee at meethee.	The Natural Speech of God is so very sweet.
ਵਿਰਲੈ ਕਾਹੂ ਨੇੜਹੁ ਡੀਠੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	virlai kaahoo nayṭarahu deethee. 1 rahaa-o.	How rare is that person, who sees it with his eyes. 1 Pause
ਤਹ ਗੀਤ ਨਾਦ ਅਖਾਰੇ ਸੰਗਾ ॥	taḥ geet naad akhaaray sangaa.	There, in the arena of the congregation, the divine music of the Naad, the sound current, is sung.
ਊਹਾ ਸੰਤ ਕਰਹਿ ਹਰਿ ਰੰਗਾ ॥੨॥	ooḥaa sanṭ karahi har rangaa. 2	There, the Saints celebrate with their Lord. 2
ਤਹ ਮਰਣੁ ਨ ਜੀਵਣੁ ਸੋਗੁ ਨ ਹਰਖਾ ॥	taḥ maraṇ na jeevaṇ sog na harkhaa.	Neither birth nor death is there, neither pain nor pleasure.
ਸਾਚ ਨਾਮ ਕੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਰਖਾ ॥੩॥	saach naam kee amrit varkhaa. 3	The Ambrosial Nectar of the True Name rains down there. 3
ਗੁਹਜ ਕਥਾ ਇਹ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਣੀ ॥	guhaj kathaā ih gur ṭay jaanee.	From the Guru, I have come to know the mystery of this speech.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥੪॥੬॥੧੨॥	naanak bolai har har banee. 4 6 12	Nanak speaks the Bani of the Lord, Har, Har. 4 6 12

sooraj kiran milay jal kaa jal hoo-aa raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ (846-7)	bilaaval mehlā 5	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਮਿਲੇ ਜਲ ਕਾ ਜਲੁ ਹੂਆ ਰਾਮ ॥	sooraj kiran milay jal kaa jal hoo- aa raam.	The rays of light merge with the sun, and water merges with water.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਰਲੀ ਸੰਪੂਰਨੁ ਥੀਆ ਰਾਮ ॥	joṭee joṭ ralee sampooran thee-aa raam.	One's light blends with the Light, and one becomes totally perfect.
ਬ੍ਰਹਮੁ ਦੀਸੈ ਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਣੀਐ ਏਕੁ ਏਕੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥	barahm deesai barahm sunee-ai ayk ayk vakhaanee-ai.	I see God, hear God, and speak of the One and only God.
ਆਤਮ ਪਸਾਰਾ ਕਰਣਹਾਰਾ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਜਾਣੀਐ ॥	aatam pasaaraa karanhaaraa parabh binaa nahee jaanee-ai.	The soul is the Creator of the expanse of creation. Without God, I know no other at all.
ਆਪਿ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਭੁਗਤਾ ਆਪਿ ਕਾਰਣੁ ਕੀਆ ॥	aap kartaa aap bhugtaa aap kaaran kee-aa.	He Himself is the Creator, and He Himself is the Enjoyer. He created the Creation.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸੇਈ ਜਾਣਹਿ ਜਿਨ੍ਹੀ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਆ ॥੪॥੨॥	binvant naanak say-ee jaaneh jin ^H ee har ras pee-aa. 4 2	Prays Nanak, they alone know this, who drink in the subtle essence of the Lord. 4 2

say sanjog karahu mayray pi-aaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (743-13)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸੇ ਸੰਜੋਗ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ॥	say sanjog karahu mayray pi-aaray.	May there be such an auspicious time, O my Beloved,
ਜਿਤੁ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੇ ॥੧॥	jīt rasnaa har naam uchaaray. 1	when, with my tongue, I may chant the Lord's Name 1
ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	sun bayntēe parabh̄ dēen dā-i-aalaa.	Hear my prayer, O God, O Merciful to the meek.
ਸਾਧ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਸਦਾ ਰਸਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDh̄ gaavahi gun̄ sadāa rasaalaa. 1 rahaa-o.	The Holy Saints ever sing the Glorious Praises of the Lord, the Source of Nectar. 1 Pause
ਜੀਵਨ ਰੂਪੁ ਸਿਮਰਣੁ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ॥	jeevan roop simran̄ parabh̄ tayraa.	Your meditation and remembrance is life-giving, God.
ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਬਸਹਿ ਤਿਸੁ ਨੇਰਾ ॥੨॥	jis kirpaa karahi baseh̄ tis nayraa. 2	You dwell near those upon whom You show mercy. 2
ਜਨ ਕੀ ਭੂਖ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਅਹਾਰੁ ॥	jan kee bhookh̄ tayraa naam ahaar.	Your Name is the food to satisfy the hunger of Your humble servants.
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭ ਦੇਵਨਹਾਰੁ ॥੩॥	too ^N dāatāa parabh̄ dayvanhaar. 3	You are the Great Giver, O Lord God. 3
ਰਾਮ ਰਮਤ ਸੰਤਨ ਸੁਖੁ ਮਾਨਾ ॥	raam ramat̄ santan̄ sukh̄ maanaa.	The Saints take pleasure in repeating the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਦੇਵਨਹਾਰ ਸੁਜਾਨਾ ॥੪॥੨੬॥੩੨॥	naanak dayvanhaar sujaanaa. 4 26 32	O Nanak, the Lord, the Great Giver, is All-knowing. 4 26 32

say santan har kay mayray meet

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (863-15)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ॥	jaa kai sang ih man nirmal.	Associating with them, this mind becomes immaculate and pure.
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ॥	jaa kai sang har har simran.	Associating with them, one meditates in remembrance on the Lord, Har, Har.
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਿਲਬਿਖ ਹੋਹਿ ਨਾਸ ॥	jaa kai sang kilbikh hohi naas.	Associating with them, all the sins are erased.
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਿਦੈ ਪਰਗਾਸ ॥੧॥	jaa kai sang ridai pargaas. 1	Associating with them, the heart is illumined. 1
ਸੇ ਸੰਤਨ ਹਰਿ ਕੇ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥	say santan har kay mayray meet.	Those Saints of the Lord are my friends.
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਗਾਈਐ ਜਾ ਕੈ ਨੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kayval naam gaa-ee-ai jaa kai neet. 1 rahaa-o.	It is their custom to sing only the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਜਾ ਕੈ ਮੰਤ੍ਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	jaa kai manṭar har har man vasai.	By their mantra, the Lord, Har, Har, dwells in the mind.
ਜਾ ਕੈ ਉਪਦੇਸਿ ਭਰਮੁ ਭਉ ਨਸੈ ॥	jaa kai updays bharam bha-o nasai.	By their teachings, doubt and fear are dispelled.
ਜਾ ਕੈ ਕੀਰਤਿ ਨਿਰਮਲ ਸਾਰ ॥	jaa kai keeraṭ nirmal saar.	By their kirtan, they become immaculate and sublime.
ਜਾ ਕੀ ਰੇਨੁ ਬਾਂਛੈ ਸੰਸਾਰ ॥੨॥	jaa kee rayn baa ^N chhai sansaar. 2	The world longs for the dust of their feet. 2
ਕੋਟਿ ਪਤਿਤ ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਉਧਾਰ ॥	kot paṭiṭ jaa kai sang uDhaar.	Millions of sinners are saved by associating with them.
ਏਕੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਜਾ ਕੈ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥	ayk nirankaar jaa kai naam aDhaar.	They have the Support of the Name of the One Formless Lord.
ਸਰਬ ਜੀਆਂ ਕਾ ਜਾਨੈ ਭੇਉ ॥	sarab jee-aa ^N kaa jaanai bhay-o.	He knows the secrets of all beings;
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਉ ॥੩॥	kirpaa niDhaan niranjan day-o. 3	He is the treasure of mercy, the divine immaculate Lord. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜਬ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥	paarbarahm jab bha-ay kirpaal.	When the Supreme Lord God becomes merciful,
ਤਬ ਭੇਟੇ ਗੁਰ ਸਾਧ ਦਇਆਲ ॥	ṭab bhaytay gur saaDh da-i-aal.	then one meets the Merciful Holy Guru.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਨਾਨਕੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥	din rain naanak naam Dhi-aa-ay.	Day and night, Nanak meditates on the Naam.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਨਾਏ ॥੪॥੪॥੬॥	sookh sahj aanand har naa-ay. 4 4 6	Through the Lord's Name, he is blessed with peace, poise and bliss. 4 4 6

say gursikh Dhan Dhan hai jinee gur updays suni-aa har kannee

ਪਉੜੀ ਵਡਹੰਸੁ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫ (590-18)	pa-or <u>h</u> ee vad-hans kee vaar mehlā 5	Pauree Wadahans Kee Vaar, Fifth Mehl:
ਸੇ ਗੁਰਸਿਖ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਹੈ ਜਿਨੀ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਿਆ ਹਰਿ ਕੰਨੀ ॥	say gursikh <u>D</u> han <u>D</u> han hai jinee gur up <u>d</u> ays sun <u>i</u> -aa har kannee.	Blessed, blessed are those Gursikhs, who, with their ears, listen to the Guru's Teachings about the Lord.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਤਿਨਿ ਹੰਉਮੈ ਦੁਬਿਧਾ ਭੰਨੀ ॥	gur satgur naam drī <u>h</u> -aa-i-aa tīn ha ^N -umai <u>d</u> ubi <u>D</u> haa <u>b</u> hannee.	The Guru, the True Guru, implants the Naam within them, and their egotism and duality are silenced.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਵੈ ਕੋ ਮਿਤ੍ਰੁ ਨਾਹੀ ਵੀਚਾਰਿ ਡਿਠਾ ਹਰਿ ਜੰਨੀ ॥	bin har naavai ko mī <u>t</u> ar naahee veechaar dī <u>t</u> haa har jannee.	There is no friend, other than the Name of the Lord; the Lord's humble servants reflect upon this and see.
ਜਿਨਾ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕਉ ਹਰਿ ਸੰਤੁਸਟੁ ਹੈ ਤਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਗਲ ਮੰਨੀ ॥	jinaa gursikh <u>h</u> aa ka-o har sant <u>u</u> sat hai tīnee satgur kee gal mannee.	Those Gursikhs, with whom the Lord is pleased, accept the Word of the True Guru.
ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਦੇ ਤਿਨੀ ਚੜੀ ਚਵਗਣਿ ਵੰਨੀ ॥੧੨॥	jo gurmuk <u>h</u> naam <u>D</u> hi-aa-i <u>d</u> ay tīnee char <u>h</u> ee chavgan vannee. 12	Those Gurmukhs who meditate on the Naam are imbued with the four-fold color of the Lord's Love. 12

say-ee sunder sohṇay

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ (132-8)	maajh mehlāa 5 ghar 2.	Maajh, Fifth Mehl, Second House:
ਨਿਤ ਨਿਤ ਦਯੁ ਸਮਾਲੀਐ ॥	niṭ niṭ da-yu samaalee-ai.	Continually, continuously, remember the Merciful Lord.
ਮੂਲਿ ਨ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥ ਰਹਾਉ ॥	mool na manhu visaaree-ai. rahaa-o.	Never forget Him from your mind. Pause
ਸੰਤਾ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ॥	sanṭaa sangat paa-ee-ai.	Join the Society of the Saints,
ਜਿਤੁ ਜਮ ਕੈ ਪੰਥਿ ਨ ਜਾਈਐ ॥	jit jam kai panth na jaa-ee-ai.	and you shall not have to go down the path of Death.
ਤੋਸਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਲੈ ਤੇਰੇ ਕੁਲਹਿ ਨ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ਜੀਉ ॥੧॥	tosaa har kaa naam lai tayray kuleh na laagai gaal jee-o. 1	Take the Provisions of the Lord's Name with you, and no stain shall attach itself to your family. 1
ਜੋ ਸਿਮਰੰਦੇ ਸਾਂਈਐ ॥	jo simranday saa ^N -ee-ai.	Those who meditate on the Master
ਨਰਕਿ ਨ ਸੇਈ ਪਾਈਐ ॥	narak na say-ee paa-ee-ai.	shall not be thrown down into hell.
ਤਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਗਈ ਜਿਨ ਮਨਿ ਵੁਠਾ ਆਇ ਜੀਉ ॥੨॥	tatee vaa-o na lag-ee jin man vuthaa aa-ay jee-o. 2	Even the hot winds shall not touch them. The Lord has come to dwell within their minds. 2
ਸੇਈ ਸੁੰਦਰ ਸੋਹਣੇ ॥	say-ee sunder sohṇay.	They alone are beautiful and attractive,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਿਨ ਬੈਹਣੇ ॥	saaDhsang jin baihnay.	who abide in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਿਨੀ ਸੰਜਿਆ ਸੇਈ ਗੰਭੀਰ ਅਪਾਰ ਜੀਉ ॥੩॥	har Dhan jinee sanji-aa say-ee gambheer apaar jee-o. 3	Those who have gathered in the wealth of the Lord's Name-they alone are deep and thoughtful and vast. 3
ਹਰਿ ਅਮਿਉ ਰਸਾਇਣੁ ਪੀਵੀਐ ॥	har ami-o rasaa-in peevee-ai.	Drink in the Ambrosial Essence of the Name,
ਮੁਹਿ ਡਿਠੈ ਜਨ ਕੈ ਜੀਵੀਐ ॥	muhi dithai jan kai jeevee-ai.	and live by beholding the face of the Lord's servant.
ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਿ ਲੈ ਨਿਤ ਪੂਜਹੁ ਗੁਰ ਕੇ ਪਾਵ ਜੀਉ ॥੪॥	kaaraj sabh savaar lai niṭ poojahu gur kay paav jee-o. 4	Let all your affairs be resolved, by continually worshipping the Feet of the Guru. 4
ਜੋ ਹਰਿ ਕੀਤਾ ਆਪਣਾ ॥ ਤਿਨਹਿ ਗੁਸਾਈ ਜਾਪਣਾ ॥	jo har keetaa aapṇaa. tineh gusaa-ee jaapṇaa.	He alone meditates on the Lord of the World, whom the Lord has made His Own.
ਸੋ ਸੂਰਾ ਪਰਧਾਨੁ ਸੋ ਮਸਤਕਿ ਜਿਸ ਦੈ ਭਾਗੁ ਜੀਉ ॥੫॥	so sooraa parDhaan so mastak jis dai bhaag jee-o. 5	He alone is a warrior, and he alone is the chosen one, upon whose forehead good destiny is recorded. 5
ਮਨ ਮੰਧੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਵਗਾਹੀਆ ॥	man manDhay parabh avgaahee-aa.	Within my mind, I meditate on God.
ਏਹਿ ਰਸ ਭੋਗਣ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ॥	ayhi ras bhogan paatīsahee-aa.	For me, this is like the enjoyment of princely pleasures.

ਮੰਦਾ ਮੂਲਿ ਨ ਉਪਜਿਓ ਤਰੇ ਸਚੀ ਕਾਰੈ ਲਾਗਿ ਜੀਉ ॥੬॥	mandaa mool na upji-o taray sachee kaarai laag jee-o. 6	Evil does not well up within me, since I am saved, and dedicated to truthful actions. 6
ਕਰਤਾ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥	kartaa man vasaa-i-aa.	I have enshrined the Creator within my mind;
ਜਨਮੈ ਕਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	janmai kaa fal paa-i-aa.	I have obtained the fruits of life's rewards.
ਮਨਿ ਭਾਵੰਦਾ ਕੰਤੁ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਥਿਰੁ ਹੋਆ ਸੋਹਾਗੁ ਜੀਉ ॥੭॥	man bhaavandaa kant har tayraa thir ho-aa sohaag jee-o. 7	If your Husband Lord is pleasing to your mind, then your married life shall be eternal. 7
ਅਟਲ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ॥	atal padaarath paa-i-aa.	I have obtained everlasting wealth;
ਭੈ ਭੰਜਨ ਕੀ ਸਰਣਾਇਆ ॥	bhai bhanjan kee sarnaa-i-aa.	I have found the Sanctuary of the Dispeller of fear.
ਲਾਇ ਅੰਚਲਿ ਨਾਨਕ ਤਾਰਿਅਨੁ ਜਿਤਾ ਜਨਮੁ ਅਪਾਰ ਜੀਉ ॥੮॥੪॥੩੮॥	laa-ay anchal naanak taari-an jita janam apaar jee-o. 8 4 38	Grasping hold of the hem of the Lord's robe, Nanak is saved. He has won the incomparable life. 8 4 38

sayj ayk ayko parabh thaakur

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (560-18)	vad-hans mehlāa 4 ghar 1	Wadahans, Fourth Mehl, First House:
ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ॥	sayj ayk ayko parab <u>h</u> thaakur.	There is one bed, and One Lord God.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਾਵੇ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ॥੧॥	gurmuk <u>h</u> har raavay suk <u>h</u> saagar. 1	The Gurmukh enjoys the Lord, the ocean of peace. 1
ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਪ੍ਰੇਮ ਮਨਿ ਆਸਾ ॥	mai parab <u>h</u> milan paraym man aasaa.	My mind longs to meet my Beloved Lord.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮੇਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਕਉ ਜਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooraa maylaavai mayraa pareetam ha-o vaar vaar aap <u>na</u> y guroo ka-o jaasaa. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru leads me to meet my Beloved; I am a sacrifice, a sacrifice to my Guru. 1 Pause
ਮੈ ਅਵਗਣ ਭਰਪੂਰਿ ਸਰੀਰੇ ॥	mai avgan b <u>h</u> arpoor sareeray.	My body is over-flowing with corruption;
ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਾ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪੂਰੇ ॥੨॥	ha-o ki-o kar milaa ap <u>na</u> y pareetam pooray. 2	how can I meet my Perfect Beloved? 2
ਜਿਨਿ ਗੁਣਵੰਤੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਾਇਆ ॥	jिन gunvan <u>tee</u> mayraa pareetam paa-i-aa.	The virtuous ones obtain my Beloved;
ਸੇ ਮੈ ਗੁਣ ਨਾਹੀ ਹਉ ਕਿਉ ਮਿਲਾ ਮੇਰੀ ਮਾਇਆ ॥੩॥	say mai gun naahee ha-o ki-o milaa mayree maa-i-aa. 3	I do not have these virtues. How can I meet Him, O my mother? 3
ਹਉ ਕਰਿ ਕਰਿ ਬਾਕਾ ਉਪਾਵ ਬਹੁਤੇਰੇ ॥	ha-o kar kar thaakaa upaav bahu <u>ta</u> ray.	I am so tired of making all these efforts.
ਨਾਨਕ ਗਰੀਬ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ॥੪॥੧॥	naanak gareeb raak <u>ho</u> har mayray. 4 1	Please protect Nanak, the meek one, O my Lord. 4 1

sayvak sikh poojan sabh aavahi sabh gaavahi har har ootam baanee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (669-14)	Dhanaasree mehlā 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਸੇਵਕ ਸਿਖ ਪੂਜਣ ਸਭਿ ਆਵਹਿ ਸਭਿ ਗਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਊਤਮ ਬਾਨੀ ॥	sayvak sikh poojan sabh aavahi sabh gaavahi har har ootam baanee.	All the Sikhs and servants come to worship and adore You; they sing the sublime Bani of the Lord, Har, Har.
ਗਾਵਿਆ ਸੁਣਿਆ ਤਿਨ ਕਾ ਹਰਿ ਥਾਇ ਪਾਵੈ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਆਗਿਆ ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨੀ ॥੧॥	gaavi-aa suni-aa tin kaa har thaa- ay paavai jin satgur kee aagi-aa sat sat kar maanee. 1	Their singing and listening is approved by the Lord; they accept the Order of the True Guru as True, totally True. 1
ਬੋਲਹੁ ਭਾਈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਭਵਜਲ ਤੀਰਥਿ ॥	bolhu bhaa-ee har keerat har bhavjal tirath.	Chant the Lord's Praises, O Siblings of Destiny; the Lord is the sacred shrine of pilgrimage in the terrifying world-ocean.
ਹਰਿ ਦਰਿ ਤਿਨ ਕੀ ਊਤਮ ਬਾਤ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਕਥਾ ਜਿਨ ਜਨਹੁ ਜਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har dar tin kee ootam baat hai santahu har katha jin janhu jaanee. rahaa-o.	They alone are praised in the Court of the Lord, O Saints, who know and understand the Lord's sermon. Pause
ਆਪੇ ਗੁਰੁ ਚੇਲਾ ਹੈ ਆਪੇ ਆਪੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚੋਜ ਵਿਡਾਨੀ ॥	aapay gur chaylaa hai aapay aapay har parabh choj vidaanee.	He Himself is the Guru, and He Himself is the disciple; the Lord God Himself plays His wondrous games.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ਸੋਈ ਹਰਿ ਮਿਲਸੀ ਅਵਰ ਸਭ ਤਿਆਗਿ ਓਹਾ ਹਰਿ ਭਾਨੀ ॥੨॥੫॥੧੧॥	jan naanak aap milaa-ay so-ee har milsee avar sabh ti-aag ohaa har bhaanee. 2 5 11	O servant Nanak, he alone merges with the Lord, whom the Lord Himself merges; all the others are forsaken, but the Lord loves him. 2 5 11

sayvak ka-o niktee ho-ay dikhaavai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (403-14)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਆਪੇ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵੈ ॥	apunay sayvak kee aapay raakhai aapay naam japaavai.	He Himself preserves His servants; He causes them to chant His Name.
ਜਹ ਜਹ ਕਾਜ ਕਿਰਤਿ ਸੇਵਕ ਕੀ ਤਹਾ ਤਹਾ ਉਠਿ ਧਾਵੈ ॥੧॥	jah jah kaaj kirat sayvak kee tahaa tahaa uth <u>D</u> haavai. 1	Wherever the business and affairs of His servants are, there the Lord hurries to be. 1
ਸੇਵਕ ਕਉ ਨਿਕਟੀ ਹੋਇ ਦਿਖਾਵੈ ॥	sayvak ka-o niktee ho-ay <u>dikhaavai</u> .	The Lord appears near at hand to His servant.
ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਸੇਵਕੁ ਤਤਕਾਲ ਹੋਇ ਆਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jo kahai <u>th</u> aakur peh sayvak <u>ta</u> tkaal ho-ay aavai. 1 rahaa-o.	Whatever the servant asks of his Lord and Master, immediately comes to pass. 1 Pause
ਤਿਸੁ ਸੇਵਕ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੋ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥	tis sayvak kai ha-o balihaaree jo apnay parabh <u>b</u> haavai.	I am a sacrifice to that servant, who is pleasing to his God.
ਤਿਸ ਕੀ ਸੋਇ ਸੁਣੀ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਤਿਸੁ ਨਾਨਕ ਪਰਸਣਿ ਆਵੈ ॥੨॥੭॥੧੨੯॥	tis kee so-ay sunee man hari-aa tis naanak parsan aavai. 2 7 129	Hearing of his glory, the mind is rejuvenated; Nanak comes to touch his feet. 2 7 129

sayvak kee orhak nibhee pareet

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1000-1)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਮਾਨ ਮੋਹ ਅਰੁ ਲੋਭ ਵਿਕਾਰਾ ਬੀਓ ਚੀਤਿ ਨ ਘਾਲਿਓ ॥	maan moh ar lobh vikaaraa bee-o cheet na ghaali-o.	Pride, emotional attachment, greed and corruption are gone; I have not placed anything else, other than the Lord, within my consciousness.
ਨਾਮ ਰਤਨੁ ਗੁਣਾ ਹਰਿ ਬਣਜੇ ਲਾਇ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਾਲਿਓ ॥੧॥	naam raṭan guṇaa har banjay laad vakhar lai chaali-o. 1	I have purchased the jewel of the Naam and the Glorious Praises of the Lord; loading this merchandise, I have set out on my journey. 1
ਸੇਵਕ ਕੀ ਓੜਕਿ ਨਿਬਹੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	sayvak kee orhak nibhee pareet.	The love which the Lord's servant feels for the Lord lasts forever.
ਜੀਵਤ ਸਾਹਿਬੁ ਸੇਵਿਓ ਅਪਨਾ ਚਲਤੇ ਰਾਖਿਓ ਚੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jeevat saahib sayvi-o apnaa chaltay raakhi-o cheet. 1 rahaa-o.	In my life, I served my Lord and Master, and as I depart, I keep Him enshrined in my consciousness. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਆਗਿਆ ਕੀਨੀ ਠਾਕੁਰਿ ਤਿਸ ਤੇ ਮੁਖੁ ਨਹੀ ਮੋਰਿਓ ॥	jaisee aagi-aa keenee thaakur tis tay mukh nahee mori-o.	I have not turned my face away from my Lord and Master's Command.
ਸਹਜੁ ਅਨੰਦੁ ਰਖਿਓ ਗ੍ਰਿਹ ਭੀਤਰਿ ਉਠਿ ਉਆਹੂ ਕਉ ਦਉਰਿਓ ॥੨॥	sahj anand rakhi-o garih bheetar uth u-aahoo ka-o da-ori-o. 2	He fills my household with celestial peace and bliss; if He asks me to leave, I leave at once. 2
ਆਗਿਆ ਮਹਿ ਭੂਖ ਸੋਈ ਕਰਿ ਸੂਖਾ ਸੋਗ ਹਰਖ ਨਹੀ ਜਾਨਿਓ ॥	aagi-aa meh bhookh so-ee kar sookhaa sog harakh nahee jaani-o.	When I am under the Lord's Command, I find even hunger pleasurable; I know no difference between sorrow and joy.
ਜੋ ਜੋ ਹੁਕਮੁ ਭਇਓ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਸੋ ਮਾਥੈ ਲੇ ਮਾਨਿਓ ॥੩॥	jo jo hukam bha-i-o saahib kaa so maathai lay maani-o. 3	Whatever the Command of my Lord and Master is, I bow my forehead and accept it. 3
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ ਸੇਵਕ ਕਉ ਸਵਰੇ ਹਲਤ ਪਲਾਤਾ ॥	bha-i-o kirpaal thaakur sayvak ka-o savray halaṭ palaṭaa.	The Lord and Master has become merciful to His servant; He has embellished both this world and the next.
ਧੰਨੁ ਸੇਵਕੁ ਸਫਲੁ ਓਹੁ ਆਇਆ ਜਿਨਿ ਨਾਨਕ ਖਸਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥੪॥੫॥	Dhan sayvak safal oh aa-i-aa jin naanak khasam pachhaṭaa. 4 5	Blessed is that servant, and fruitful is his birth; O Nanak, he realizes his Lord and Master. 4 5

sayvak kee ardaas pi-aaray

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (562-19)	vad-hans mehlāa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਬੇਅੰਤੁ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣੈ ॥	too bay-ant ko vir-lāa jānai.	You are infinite - only a few know this.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕੋ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੈ ॥੧॥	gur parsaad ko sabad pachhaanai. 1	By Guru's Grace, some come to understand You through the Word of the Shabad. 1
ਸੇਵਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ॥	sayvak kee ardaas pi-aaray.	Your servant offers this prayer, O Beloved:
ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਪ੍ਰਭ ਚਰਣ ਤੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap jeevaa parabh charan tumaaray. 1 rahaa-o.	I live by meditating on Your Feet, God. 1 Pause
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	da-i-aal purakh mayray parabh daatai.	O my Merciful and Almighty God, O Great Giver,
ਜਿਸਹਿ ਜਨਾਵਹੁ ਤਿਨਹਿ ਤੁਮ ਜਾਤੇ ॥੨॥	jisahi janaavhu tineh tum jaatai. 2	he alone knows You, whom You so bless. 2
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	sadaa sadaa jaa-ee balihaaree.	Forever and ever, I am a sacrifice to You.
ਇਤ ਉਤ ਦੇਖਉ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ॥੩॥	it ut daykh-a-u ot tumaaree. 3	Here and hereafter, I seek Your Protection. 3
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਗੁਣੁ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਤਾ ॥	mohi nirgun gun kichhoo na jaataa.	I am without virtue; I know none of Your Glorious Virtues.
ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਦੇਖਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥੪॥੩॥	naanak saaDhoo daykh man raataa. 4 3	O Nanak, seeing the Holy Saint, my mind is imbued with You. 4 3

sayvak kai bharpoor jug jug vaahguroo tayraa sabh sadkaa

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਗਯੰਦ (1403-12)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, ga-ynd	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, ga-ynd
ਸੇਵਕ ਕੈ ਭਰਪੂਰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਵਾਹਗੁਰੂ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਸਦਕਾ ॥	sayvak kai <u>b</u> harpoor jug jug vaahguroo <u>t</u> ayraa sab <u>h</u> sad <u>k</u> aa.	Your servants are totally fulfilled, throughout the ages; O Waahay Guru, it is all You, forever.
ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਕਹਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਊ ਤੂ ਕਦ ਕਾ ॥	nirankaar parab <u>h</u> sad <u>a</u> a salaamat kahi na sakai ko-oo <u>t</u> oo kad kaa.	O Formless Lord God, You are eternally intact; no one can say how You came into being.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਸਿਰੇ ਤੈ ਅਗਨਤ ਤਿਨ ਕਉ ਮੋਹੁ ਭਯਾ ਮਨ ਮਦ ਕਾ ॥	barahmaa bisan siray <u>t</u> ai agnat <u>t</u> in ka-o moh <u>b</u> ha-yaa man mad kaa.	You created countless Brahmas and Vishnus; their minds were intoxicated with emotional attachment.
ਚਵਰਾਸੀਹ ਲਖ ਜੋਨਿ ਉਪਾਈ ਰਿਜਕੁ ਦੀਆ ਸਭ ਹੂ ਕਉ ਤਦ ਕਾ ॥	chavraaseeh lak <u>h</u> jon upaa-ee rijak <u>d</u> ee-aa sab <u>h</u> hoo ka-o <u>t</u> ad kaa.	You created the 8.4 million species of beings, and provide for their sustenance.
ਸੇਵਕ ਕੈ ਭਰਪੂਰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਵਾਹਗੁਰੂ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਸਦਕਾ ॥੧॥੧੧॥	sayvak kai <u>b</u> harpoor jug jug vaahguroo <u>t</u> ayraa sab <u>h</u> sad <u>k</u> aa. 1 11	Your servants are totally fulfilled, throughout the ages; O Waahay Guru, it is all You, forever. 1 11

sayvak jan banay thaakur liv laagay

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (527-3)	raag dayv-gan <u>D</u> haaree mehlā 4 ghar 1.	Raag Dayv-Gandhaaree, Fourth Mehl, First House:
ਸੇਵਕ ਜਨ ਬਨੇ ਠਾਕੁਰ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ॥	sayvak jan banay <u>th</u> aakur liv laagay.	Those who become the humble servants of the Lord and Master, lovingly focus their minds on Him.
ਜੋ ਤੁਮਰਾ ਜਸੁ ਕਹਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਤਿਨ ਮੁਖ ਭਾਗ ਸਭਾਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tumraa jas kahṭay gurmat̃ tin muk <u>h</u> <u>b</u> haag sab <u>b</u> haagay. 1 rahaa-o.	Those who chant Your Praises, through the Guru's Teachings, have great good fortune recorded upon their foreheads. 1 Pause
ਟੂਟੇ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਧਨ ਫਾਹੇ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ॥	tootay maa-i-aa kay ban <u>D</u> han faahay har raam naam liv laagay.	The bonds and shackles of Maya are shattered, by lovingly focusing their minds on the Name of the Lord.
ਹਮਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਗੁਰ ਮੋਹਨਿ ਹਮ ਬਿਸਮ ਭਈ ਮੁਖਿ ਲਾਗੇ ॥੧॥	hamraa man mohi-o gur mohan ham bisam <u>b</u> ha-ee muk <u>h</u> laagay. 1	My mind is enticed by the Guru, the Enticer; beholding Him, I am wonder-struck. 1
ਸਗਲੀ ਰੈਣਿ ਸੋਈ ਅੰਧਿਆਰੀ ਗੁਰ ਕਿੰਚਤ ਕਿਰਪਾ ਜਾਗੇ ॥	saglee rain so-ee an <u>D</u> hi-aaree gur kinchat̃ kirpaa jaagay.	I slept through the entire dark night of my life, but through the tiniest bit of the Guru's Grace, I have been awakened.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਸੁੰਦਰ ਸੁਆਮੀ ਮੋਹਿ ਤੁਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਲਾਗੇ ॥੨॥੧॥	jan naanak kay parab <u>h</u> suṇḍar su- aamee mohi tum sar avar na laagay. 2 1	O Beautiful Lord God, Master of servant Nanak, there is none comparable to You. 2 1

sayvak laa-i-o apunee sayv

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (887-4)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਸੇਵਕੁ ਲਾਇਓ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥	sayvak laa-i-o apunee sayv.	He has linked His servant to His service.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਮੁਖਿ ਦੇਵ ॥	amrit̃ naam̃ dee-o mukh dayv.	The Divine Guru has poured the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, into his mouth.
ਸਗਲੀ ਚਿੰਤਾ ਆਪਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥	saglee chintāa aap nivaaree.	He has subdued all his anxiety.
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੧॥	tiṣ gur ka-o ha-o sad̃ balihaaree. 1	I am forever a sacrifice to that Guru. 1
ਕਾਜ ਹਮਾਰੇ ਪੂਰੇ ਸਤਗੁਰ ॥	kaaj hamaaray pooray satgur.	The True Guru has perfectly resolved my affairs.
ਬਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ਸਤਗੁਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baajay anhad̃ tooray satgur. 1 rahaa-o.	The True Guru vibrates the unstruck melody of the sound current. 1 Pause
ਮਹਿਮਾ ਜਾ ਕੀ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ॥	mahimaa jaa kee gahir gambheer.	His Glory is profound and unfathomable.
ਹੋਇ ਨਿਹਾਲੁ ਦੇਇ ਜਿਸੁ ਧੀਰ ॥	ho-ay nihaal day-ay jis Dheer.	One whom He blesses with patience becomes blissful.
ਜਾ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਰਾਇ ॥	jaa kay banDhan kaatay raa-ay.	One whose bonds are shattered by the Sovereign Lord
ਸੋ ਨਰੁ ਬਹੁਰਿ ਨ ਜੋਨੀ ਪਾਇ ॥੨॥	so nar bahur na jonee paa-ay. 2	is not cast into the womb of reincarnation again. 2
ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਆਪ ॥	jaa kai antar pargati-o aap.	One who is illuminated by the Lord's radiance within,
ਤਾ ਕਉ ਨਾਹੀ ਦੁਖ ਸੰਤਾਪ ॥	taa ka-o naahee dookh santaap.	is not touched by pain and sorrow.
ਲਾਲੁ ਰਤਨੁ ਤਿਸੁ ਪਾਲੈ ਪਰਿਆ ॥	laal ratañ tiṣ paalai pari-aa.	He holds in his robe the gems and jewels.
ਸਗਲ ਕੁਟੰਬ ਓਹੁ ਜਨੁ ਲੈ ਤਰਿਆ ॥੩॥	sagal kutamb oh jan lai tari-aa. 3	That humble being is saved, along with all his generations. 3
ਨਾ ਕਿਛੁ ਭਰਮੁ ਨ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਜਾ ॥	naa kichh bharam na dubiDhaa doojaa.	He has no doubt, double-mindedness or duality at all.
ਏਕੋ ਏਕੁ ਨਿਰੰਜਨ ਪੂਜਾ ॥	ayko ayk niranjan poojaa.	He worships and adores the One Immaculate Lord alone.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖਉ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥	jat̃ kat̃ daykh-a-u aap da-i-aal.	Wherever I look, I see the Merciful Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਰਸਾਲ ॥੪॥੪॥੧੫॥	kaho naanak parabh milay rasaal. 4 4 15	Says Nanak, I have found God, the source of nectar. 4 4 15

sayvaa thoree maagan bahuṭaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (738-10)	soohee mehlāa 5 ghar 3	Soohee, Fifth Mehl, Third House:
ਸੇਵਾ ਬੋਰੀ ਮਾਗਨੁ ਬਹੁਤਾ ॥	sayvaa thoree maagan bahuṭaa.	His service is insignificant, but his demands are very great.
ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ਕਹਤੋ ਪਹੁਤਾ ॥੧॥	mahal na paavai kahto pahuṭaa. 1	He does not obtain the Mansion of the Lord's Presence, but he says that he has arrived there 1
ਜੋ ਪ੍ਰਿਅ ਮਾਨੇ ਤਿਨ ਕੀ ਰੀਸਾ ॥	jo pari-a maanay tin kee reesaa.	He competes with those who have been accepted by the Beloved Lord.
ਕੂੜੇ ਮੂਰਖ ਕੀ ਹਾਠੀਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	koorhay moorakh kee haatheesaa. 1 rahaa-o.	This is how stubborn the false fool is! 1 Pause
ਭੇਖ ਦਿਖਾਵੈ ਸਚੁ ਨ ਕਮਾਵੈ ॥	bhaykh dikhaavai sach na kamaavai.	He wears religious robes, but he does not practice Truth.
ਕਹਤੋ ਮਹਲੀ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ॥੨॥	kahto mahlee nikat na aavai. 2	He says that he has found the Mansion of the Lord's Presence, but he cannot even get near it. 2
ਅਤੀਤੁ ਸਦਾਏ ਮਾਇਆ ਕਾ ਮਾਤਾ ॥	aṭeet sadāa-ay maa-i-aa kaa maṭaa.	He says that he is unattached, but he is intoxicated with Maya.
ਮਨਿ ਨਹੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਹੈ ਮੁਖਿ ਰਾਤਾ ॥੩॥	man nahee pareet kahai mukh raṭaa. 3	There is no love in his mind, and yet he says that he is imbued with the Lord. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨਉ ਸੁਨੀਜੈ ॥	kaho naanak parabh bin-o suneesai.	Says Nanak, hear my prayer, God:
ਕੁਚਲੁ ਕਠੋਰੁ ਕਾਮੀ ਮੁਕਤੁ ਕੀਜੈ ॥੪॥	kuchal kathor kaamee mukat keesai. 4	I am silly, stubborn and filled with sexual desire - please, liberate me! 4
ਦਰਸਨ ਦੇਖੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	ḍarsan ḍaykhai kee vadi-aa-ee.	I gaze upon the glorious greatness of the Blessed Vision of Your Darshan.
ਤੁਮ੍ਹ ਸੁਖਦਾਤੇ ਪੁਰਖ ਸੁਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੨॥	tum ^H sukh-ḍaṭay purakh subhāa-ee. 1 rahaa-o ḍoojaa. 1 7	You are the Giver of Peace, the Loving Primal Being. 1 Second Pause 1 7

sayvee saṭgur aapṇaa har simree dīn sabh rain

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਦਿਨ ਰੈਣਿ (136-14)	maajh mehlāa 5 dīn raiian	Maajh, Fifth Mehl: Day And Night:
ਸੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਪਣਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀ ਦਿਨ ਸਭਿ ਰੈਣ ॥	sayvee saṭgur aapṇaa har simree dīn sabh rain.	I serve my True Guru, and meditate on Him all day and night.
ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਸਰਣੀ ਪਵਾਂ ਮੁਖਿ ਬੋਲੀ ਮਿਠੜੇ ਵੈਣ ॥	aap ti-aag sarṇee pavaa ^N mukh boleē mith-rhay vain.	Renouncing selfishness and conceit, I seek His Sanctuary, and speak sweet words to Him.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸਜਣੁ ਸੈਣ ॥	janam janam kaa vichhurhi-aa har maylhu sajan sain.	Through countless lifetimes and incarnations, I was separated from Him. O Lord, you are my Friend and Companion-please unite me with Yourself.
ਜੋ ਜੀਅ ਹਰਿ ਤੇ ਵਿਛੁੜੇ ਸੇ ਸੁਖਿ ਨ ਵਸਨਿ ਭੈਣ ॥	jo jee-a har tay vichhurhay say sukh na vasan bhain.	Those who are separated from the Lord do not dwell in peace, O sister.
ਹਰਿ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਚੈਨੁ ਨ ਪਾਈਐ ਖੋਜਿ ਡਿਠੇ ਸਭਿ ਗੈਣ ॥	har pir bin chain na paa-ee-ai khoj dithay sabh gain.	Without their Husband Lord, they find no comfort. I have searched and seen all realms.
ਆਪ ਕਮਾਣੈ ਵਿਛੁੜੀ ਦੋਸੁ ਨ ਕਾਹੂ ਦੇਣ ॥	aap kamaanaī vichhurhee dos na kaahoo dayn.	My own evil actions have kept me separate from Him; why should I accuse anyone else?
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਹੋਰੁ ਨਾਹੀ ਕਰਣ ਕਰੇਣ ॥	kar kirpaa parabh raakh layho hor naahee karan karayn.	Bestow Your Mercy, God, and save me! No one else can bestow Your Mercy.
ਹਰਿ ਤੁਧੁ ਵਿਣੁ ਖਾਕੂ ਰੂਲਣਾ ਕਹੀਐ ਕਿਥੈ ਵੈਣ ॥	har tuDh vin khaakoo roolṇaa kahee-ai kithai vain.	Without You, Lord, we roll around in the dust. Unto whom should we utter our cries of distress?
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀਆ ਹਰਿ ਸੁਰਜਨੁ ਦੇਖਾ ਨੈਣ ॥੧॥	naanak kee bananteē-aa har surjan daykhaa nain. 1	This is Nanak's prayer: "May my eyes behold the Lord, the Angelic Being." 1
ਜੀਅ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਸੋ ਸੁਣੇ ਹਰਿ ਸੰਮ੍ਰਿਥ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥	jee-a kee birthaa so sunay har sammrith purakh apaar.	The Lord hears the anguish of the soul; He is the All-powerful and Infinite Primal Being.
ਮਰਣਿ ਜੀਵਣਿ ਆਰਾਧਣਾ ਸਭਨਾ ਕਾ ਆਧਾਰੁ ॥	maran jeevan aaraaDhaṇaa sabhṇaa kaa aaDhaar.	In death and in life, worship and adore the Lord, the Support of all.
ਸਸੁਰੈ ਪੇਈਐ ਤਿਸੁ ਕੰਤ ਕੀ ਵਡਾ ਜਿਸੁ ਪਰਵਾਰੁ ॥	sasurai pay-ee-ai tis kant kee vadaa jis parvaar.	In this world and in the next, the soul-bride belongs to her Husband Lord, who has such a vast family.
ਊਚਾ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧ ਕਿਛੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥	oochaa agam agaaDh boDh kichh ant na paaraavaar.	He is Lofty and Inaccessible. His Wisdom is Unfathomable.

ਸੇਵਾ ਸਾ ਤਿਸੁ ਭਾਵਸੀ ਸੰਤਾ ਕੀ ਹੋਇ ਛਾਰੁ ॥	sayvaa saa tis <u>b</u> haavsee san <u>t</u> aa kee ho-ay <u>ch</u> haar.	He has no end or limitation. That service is pleasing to Him, which makes one humble, like the dust of the feet of the Saints.
ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਦੈਆਲ ਦੇਵ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣਹਾਰੁ ॥	<u>d</u> eenaa naath <u>d</u> ai-aal <u>d</u> ayv patit u <u>D</u> haaran <u>h</u> aar.	He is the Patron of the poor, the Merciful, Luminous Lord, the Redeemer of sinners.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਰਖਦਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	aad jugaadee rak <u>h</u> - <u>d</u> aa sach naam kar <u>t</u> aar.	From the very beginning, and throughout the ages, the True Name of the Creator has been our Saving Grace.
ਕੀਮਤਿ ਕੋਇ ਨ ਜਾਣਈ ਕੋ ਨਾਹੀ ਤੋਲਣਹਾਰੁ ॥	keemat ko-ay na jaan-ee ko naahee <u>t</u> olan <u>h</u> aar.	No one can know His Value; no one can weigh it.
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਵਸਿ ਰਹੇ ਨਾਨਕ ਨਹੀ ਸੁਮਾਰੁ ॥	man tan an <u>t</u> ar vas rahay naanak nahee <u>s</u> umaar.	He dwells deep within the mind and body. O Nanak, He cannot be measured.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਜਿ ਪ੍ਰਭ ਕੰਉ ਸੇਵਦੇ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ॥੨॥	<u>d</u> in rain je parabh ka ^N -u sayv <u>d</u> ay <u>t</u> in kai sad bali <u>h</u> aar. 2	I am forever a sacrifice to those who serve God, day and night. 2
ਸੰਤ ਅਰਾਧਨਿ ਸਦ ਸਦਾ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥	sant araa <u>D</u> han sad sadaa sab <u>h</u> naa kaa bak <u>h</u> sind.	The Saints worship and adore Him forever and ever; He is the Forgiver of all.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦਿਤੀਨੁ ਜਿੰਦੁ ॥	jee-o pind jin saaji-aa kar kirpaa <u>d</u> i <u>t</u> een jind.	He fashioned the soul and the body, and by His Kindness, He bestowed the soul.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਆਰਾਧੀਐ ਜਪੀਐ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤੁ ॥	gur sabdee aaraa <u>D</u> hee-ai japee-ai nirmal mant.	Through the Word of the Guru's Shabad, worship and adore Him, and chant His Pure Mantra.
ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈਐ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਬੇਅੰਤੁ ॥	keemat kahan na jaa-ee-ai paryaysur bay-ant.	His Value cannot be evaluated. The Transcendent Lord is endless.
ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਨਰਾਇਣੋ ਸੋ ਕਹੀਐ ਭਗਵੰਤੁ ॥	jis man vasai naaraa- <u>i</u> no so kahee- ai <u>b</u> hagvant.	That one, within whose mind the Lord abides, is said to be most fortunate.
ਜੀਅ ਕੀ ਲੋਚਾ ਪੂਰੀਐ ਮਿਲੈ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤੁ ॥	jee-a kee lochaa pooree-ai milai su-aamee kant.	The soul's desires are fulfilled, upon meeting the Master, our Husband Lord.
ਨਾਨਕੁ ਜੀਵੈ ਜਪਿ ਹਰੀ ਦੋਖ ਸਭੇ ਹੀ ਹੰਤੁ ॥	naanak jeevai jap haree <u>d</u> ok <u>h</u> sab <u>h</u> ay hee hant.	Nanak lives by chanting the Lord's Name; all sorrows have been erased.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਜਿਸੁ ਨ ਵਿਸਰੈ ਸੋ ਹਰਿਆ ਹੋਵੈ ਜੰਤੁ ॥੩॥	<u>d</u> in rain jis na visrai so hari-aa hovai jant. 3	One who does not forget Him, day and night, is continually rejuvenated. 3

ਸਰਬ ਕਲਾ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਣੇ ਮੰਵ ਨਿਮਾਣੀ ਥਾਉ ॥	sarab kalaa parab <u>h</u> poor <u>n</u> o manj nimaan <u>ee</u> thaa-o.	God is overflowing with all powers. I have no honor-He is my resting place.
ਹਰਿ ਓਟ ਗਹੀ ਮਨ ਅੰਦਰੇ ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾਂ ਨਾਉ ॥	har ot gahee man andray jap jap jeevaa ^N naa-o.	I have grasped the Support of the Lord within my mind; I live by chanting and meditating on His Name.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੀ ਜਨ ਧੂੜੀ ਸੰਗਿ ਸਮਾਉ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> aap <u>nee</u> jan D <u>h</u> oor <u>hee</u> sang samaa-o.	Grant Your Grace, God, and bless me, that I may merge into the dust of the feet of the humble.
ਜਿਉ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹਾ ਤੇਰਾ ਦਿਤਾ ਪੈਨਾ ਖਾਉ ॥	ji-o too ^N raakh <u>hi</u> ti-o rahaa t <u>ay</u> raa d <u>i</u> t <u>aa</u> painaa k <u>h</u> aa-o.	As You keep me, so do I live. I wear and eat whatever You give me.
ਉਦਮੁ ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	udam so-ee karaa-ay parab <u>h</u> mil saaD <u>h</u> oo gun gaa-o.	May I make the effort, O God, to sing Your Glorious Praises in the Company of the Holy.
ਦੂਜੀ ਜਾਇ ਨ ਸੁਝਈ ਕਿਥੈ ਕੂਕਣ ਜਾਉ ॥	doojee jaa-ay na suj <u>h</u> -ee kithai kookan jaa-o.	I can conceive of no other place; where could I go to lodge a complaint?
ਅਗਿਆਨ ਬਿਨਾਸਨ ਤਮ ਹਰਣ ਊਚੇ ਅਗਮ ਅਮਾਉ ॥	agi-aan binaasan t <u>am</u> haran oochay agam amaa-o.	You are the Dispeller of ignorance, the Destroyer of darkness, O Lofty, Unfathomable and Unapproachable Lord.
ਮਨੁ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰਿ ਮੇਲੀਐ ਨਾਨਕ ਏਹੁ ਸੁਆਉ ॥	man vich <u>h</u> ur <u>hi</u> -aa har maylee-ai naanak ayhu su-aa-o.	Please unite this separated one with Yourself; this is Nanak's yearning.
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣਾ ਤਿਤੁ ਦਿਨਿ ਹਰਿ ਪਰਸੀ ਗੁਰ ਕੇ ਪਾਉ ॥੪॥੧॥	sarab kali-aan <u>aa</u> t <u>i</u> t d <u>i</u> n har parsee gur kay paa-o. 4 1	That day shall bring every joy, O Lord, when I take to the Feet of the Guru. 4 1

so asthaan baṭaavhu meetāa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-14)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੀਰਥਿ ਜਾਉ ਤ ਹਉ ਹਉ ਕਰਤੇ ॥	tīrath jaa-o ṭa ha-o ha-o karṭay.	Journeying to sacred shrines of pilgrimage, I see the mortals acting in ego.
ਪੰਡਿਤ ਪੂਛਉ ਤ ਮਾਇਆ ਰਾਤੇ ॥੧॥	pandit̃ poochḥa-o ṭa maa-i-aa raṭay. 1	If I ask the Pandits, I find them tainted by Maya. 1
ਸੋ ਅਸਥਾਨੁ ਬਤਾਵਹੁ ਮੀਤਾ ॥	so asthaan baṭaavhu meetāa.	Show me that place, O friend,
ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਨੀਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kai har har keertan neetāa. 1 rahaa-o.	where the Kirtan of the Lord's Praises are forever sung. 1 Pause
ਸਾਸਤ੍ਰ ਬੇਦ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਵੀਚਾਰ ॥	saastar bayd paap punn veechaar.	The Shaastras and the Vedas speak of sin and virtue;
ਨਰਕਿ ਸੁਰਗਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਅਉਤਾਰ ॥੨॥	narak surag fir fir a-utāar. 2	they say that mortals are reincarnated into heaven and hell, over and over again. 2
ਗਿਰਸਤ ਮਹਿ ਚਿੰਤ ਉਦਾਸ ਅਹੰਕਾਰ ॥	girsat̃ meh chint̃ uḍaas aha ^N kaar.	In the householder's life, there is anxiety, and in the life of the renunciate, there is egotism.
ਕਰਮ ਕਰਤ ਜੀਅ ਕਉ ਜੰਜਾਰ ॥੩॥	karam karat̃ jee-a ka-o janjaar. 3	Performing religious rituals, the soul is entangled. 3
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮਨੁ ਵਸਿ ਆਇਆ ॥	parabh kirpaa ṭay man vas aa-i-aa.	By God's Grace, the mind is brought under control;
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਰੀ ਤਿਨਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥	naanak gurmukh taree tin maa-i-aa. 4	O Nanak, the Gurmukh crosses over the ocean of Maya. 4
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	saaDhsang har keertan gaa-ee-ai.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, sing the Kirtan of the Lord's Praises.
ਇਹੁ ਅਸਥਾਨੁ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੫੮॥	ih asthaan guroo ṭay paa-ee-ai. 1 rahaa-o doojaa. 7 58	This place is found through the Guru. 1 Second Pause 7 58

so sukh mo ka-o sant bataavhu

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (179-13)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਬਹੁ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖੀ ॥	baho rang maa-i-aa baho biD ^h payk ^h ee.	I have gazed upon the many forms of Maya, in so many ways.
ਕਲਮ ਕਾਗਦ ਸਿਆਨਪ ਲੇਖੀ ॥	kalam kaagad si-aanap layk ^h ee.	With pen and paper, I have written clever things.
ਮਹਰ ਮਲੂਕ ਹੋਇ ਦੇਖਿਆ ਖਾਨ ॥	mahar malook ho-ay dayk ^h i-aa k ^h aan.	I have seen what it is to be a chief, a king, and an emperor,
ਤਾ ਤੇ ਨਾਹੀ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨ ॥੧॥	taa tay naahee man tarip ^t aan. 1	but they do not satisfy the mind. 1
ਸੋ ਸੁਖੁ ਮੋ ਕਉ ਸੰਤ ਬਤਾਵਹੁ ॥	so sukh mo ka-o sant bataavhu.	Show me that peace, O Saints,
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੂਝੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tarisnaa booj ^h ai man tarip ^t aavho. 1 rahaa-o.	which will quench my thirst and satisfy my mind. 1 Pause
ਅਸੁ ਪਵਨ ਹਸਤਿ ਅਸਵਾਰੀ ॥	as pavan hasat asvaaree.	You may have horses as fast as the wind, elephants to ride on,
ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਸੇਜ ਸੁੰਦਰਿ ਨਾਰੀ ॥	cho-aa chandan sayj sundar naaree.	sandalwood oil, and beautiful women in bed,
ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਆਖਾਰੇ ਗਾਇਆ ॥	nat naatik aak ^h aaray gaa-i-aa.	actors in dramas, singing in theaters
ਤਾ ਮਹਿ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੨॥	taa meh man santok ^h na paa-i-aa. 2	- but even with them, the mind does not find contentment. 2
ਤਖਤੁ ਸਭਾ ਮੰਡਨ ਦੋਲੀਚੇ ॥	tak ^h at sab ^h aa mandan doleechay.	You may have a throne at the royal court, with beautiful decorations and soft carpets,
ਸਗਲ ਮੇਵੇ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗੀਚੇ ॥	sagal mayvay sundar baageechay.	all sorts of luscious fruits and beautiful gardens,
ਆਖੇੜ ਬਿਰਤਿ ਰਾਜਨ ਕੀ ਲੀਲਾ ॥	aakhay ^r h birat raajan kee leelaa.	the excitement of the chase and princely pleasures
ਮਨੁ ਨ ਸੁਹੇਲਾ ਪਰਪੰਚੁ ਹੀਲਾ ॥੩॥	man na suhaylaa parpanch heelaa. 3	- but still, the mind is not made happy by such illusory diversions. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤਨ ਸਚੁ ਕਹਿਆ ॥	kar kirpaa santan sach kahi-aa.	In their kindness, the Saints have told me of the True One,
ਸਰਬ ਸੂਖ ਇਹੁ ਆਨੰਦੁ ਲਹਿਆ ॥	sarab sook ^h ih aanand lahi-aa.	and so I have obtained all comforts and joy.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	saaD ^h sang har keertan gaa-ee-ai.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing the Kirtan of the Lord's Praises.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ ॥੪॥	kaho naanak vad ^b haagee paa-ee-ai. 4	Says Nanak, through great good fortune, I have found this. 4
ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੋਈ ਸੁਹੇਲਾ ॥	jaa kai har D ^h an so-ee suhaylaa.	One who obtains the wealth of the Lord becomes happy.
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧੨॥੮੧॥	parab ^h kirpaa tay saaD ^h sang maylaa. 1 rahaa-o doojaa. 12 81	By God's Grace, I have joined the Saadh Sangat. 1 Second Pause 12 81

so har anDhulay kee laakree

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ (874-7)	raag gond banee naamday-o jee-o kee ghar 2	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, Second House:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਭਰਮਾ ॥	har har karat mitay sabh bharmaa.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, all doubts are dispelled.
ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੈ ਉਤਮ ਧਰਮਾ ॥	har ko naam lai ootam Dharmaa.	Chanting the Name of the Lord is the highest religion.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਜਾਤਿ ਕੁਲ ਹਰੀ ॥	har har karat jaat kul haree.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, erases social classes and ancestral pedigrees.
ਸੋ ਹਰਿ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਲਾਕਰੀ ॥੧॥	so har anDhulay kee laakree. 1	The Lord is the walking stick of the blind. 1
ਹਰਏ ਨਮਸਤੇ ਹਰਏ ਨਮਹ ॥	har-ay namastay har-ay namah.	I bow to the Lord, I humbly bow to the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਨਹੀ ਦੁਖੁ ਜਮਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har karat nahee dukh jamah. 1 rahaa-o.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, you will not be tormented by the Messenger of Death. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਨਾਖਸ ਹਰੇ ਪਰਾਨ ॥	har harnaakhas haray paraan.	The Lord took the life of Harnaakhash,
ਅਜੈਮਲ ਕੀਓ ਬੈਕੁੰਠਹਿ ਥਾਨ ॥	ajaimal kee-o baikuntheh than.	and gave Ajaamal a place in heaven.
ਸੂਆ ਪੜਾਵਤ ਗਨਿਕਾ ਤਰੀ ॥	soo-aa parhaavat ganikaa taree.	Teaching a parrot to speak the Lord's Name, Ganika the prostitute was saved.
ਸੋ ਹਰਿ ਨੈਨਹੁ ਕੀ ਪੂਤਰੀ ॥੨॥	so har nainhu kee pootree. 2	That Lord is the light of my eyes. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਪੂਤਨਾ ਤਰੀ ॥	har har karat pootnaa taree.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, Pootna was saved,
ਬਾਲ ਘਾਤਨੀ ਕਪਟਹਿ ਭਰੀ ॥	baal ghaatnee kaptahi bharee.	even though she was a deceitful child-killer.
ਸਿਮਰਨ ਦ੍ਰੋਪਦ ਸੁਤ ਉਧਰੀ ॥	simran daropad sut uDhree.	Contemplating the Lord, Dropadi was saved.
ਗਊਤਮ ਸਤੀ ਸਿਲਾ ਨਿਸਤਰੀ ॥੩॥	ga-ootam satee silaa nistaree. 3	Gautam's wife, turned to stone, was saved. 3
ਕੇਸੀ ਕੰਸ ਮਥਨੁ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ॥	kaysee kans mathan jin kee-aa.	The Lord, who killed Kaysee and Kans,
ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਕਾਲੀ ਕਉ ਦੀਆ ॥	jee-a daan kaalee ka-o dee-aa.	gave the gift of life to Kali.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਐਸੇ ਹਰੀ ॥	paranvai naamaa aiso haree.	Prays Naam Dayv, such is my Lord;
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਭੈ ਅਪਦਾ ਟਰੀ ॥੪॥੧॥੫॥	jaas japat bhai apdaa taree. 4 1 5	meditating on Him, fear and suffering are dispelled. 4 1 5

so kichh kar jīt mail na laagai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (199-3)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਜਿਤੁ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	so kichh kar jīt mail na laagai.	Do only that, by which no filth or pollution shall stick to you.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਏਹੁ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har keertan meh ayhu man jaagai. 1 rahaa-o.	Let your mind remain awake and aware, singing the Kirtan of the Lord's Praises. 1 Pause
ਏਕੋ ਸਿਮਰਿ ਨ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥	ayko simar na doojaa <u>b</u> haa-o.	Meditate in remembrance on the One Lord; do not be in love with duality.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਪਿ ਕੇਵਲ ਨਾਉ ॥੧॥	satsang jap kayval naa-o. 1	In the Society of the Saints, chant only the Name. 1
ਕਰਮ ਧਰਮ ਨੇਮ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥	karam <u>D</u> haram naym baraṭ poojaa.	The karma of good actions, the Dharma of righteous living, religious rituals, fasts and worship
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬਿਨੁ ਜਾਨੁ ਨ ਦੂਜਾ ॥੨॥	paarbarahm bin jaan na doojaa. 2	- practice these, but do not know any other than the Supreme Lord God. 2
ਤਾ ਕੀ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਘਾਲ ॥ ਜਾ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲਿ ॥੩॥	ṭaa kee pooran ho-ee <u>g</u> haal. jaa kee pareet apunay parab <u>h</u> naal. 3	Those who place their love in God - their works are brought to fruition. 3
ਸੋ ਬੈਸਨੋ ਹੈ ਅਪਰ ਅਪਾਰੁ ॥	so baisno hai apar apaar.	Infinitely invaluable is that Vaishnaav, that worshipper of Vishnu,
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਤਜੇ ਬਿਕਾਰ ॥੪॥੯੬॥੧੬੫॥	kaho naanak jin ṭajay bikaar. 4 96 165	says Nanak, who has renounced corruption. 4 96 165

so Dhan vakhar naam ridai hamaarai

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (991-11)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਇਹੁ ਧਨੁ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	ih <u>D</u> han sarab rahi-aa <u>b</u> harpoor.	This wealth is all-pervading, permeating all.
ਮਨਮੁਖ ਫਿਰਹਿ ਸਿ ਜਾਣਹਿ ਦੂਰਿ ॥੧॥	manmu <u>k</u> h fireh se jaane <u>h</u> <u>d</u> oor. 1	The self-willed manmukh wanders around, thinking that it is far away. 1
ਸੋ ਧਨੁ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਹਮਾਰੈ ॥	so <u>D</u> han <u>va</u> khar naam <u>ri</u> dai hamaarai.	That commodity, the wealth of the Naam, is within my heart.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਤਿਸੈ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis <u>t</u> oo <u>d</u> eh <u>t</u> isai nistaarai. 1 rahaa-o.	Whoever You bless with it, is emancipated. 1 Pause
ਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਜਲੈ ਨ ਤਸਕਰੁ ਲੈ ਜਾਇ ॥	na ih <u>D</u> han jalai na <u>t</u> askar lai jaa-ay.	This wealth does not burn; it cannot be stolen by a thief.
ਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਡੁਬੈ ਨ ਇਸੁ ਧਨ ਕਉ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੨॥	na ih <u>D</u> han doobai na is <u>D</u> han ka-o milai sajaa-ay. 2	This wealth does not drown, and its owner is never punished. 2
ਇਸੁ ਧਨ ਕੀ ਦੇਖਹੁ ਵਡਿਆਈ ॥	is <u>D</u> han kee <u>d</u> ay <u>k</u> hu vadi-aa-ee.	Gaze upon the glorious greatness of this wealth,
ਸਹਜੇ ਮਾਤੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਈ ॥੩॥	sehjay maatay an- <u>d</u> in jaa-ee. 3	and your nights and days will pass, imbued with celestial peace. 3
ਇਕ ਬਾਤ ਅਨੂਪ ਸੁਨਹੁ ਨਰ ਭਾਈ ॥	ik baat anoop sunhu nar <u>b</u> haa-ee.	Listen to this incomparably beautiful story, O my brothers, O Siblings of Destiny.
ਇਸੁ ਧਨ ਬਿਨੁ ਕਹਹੁ ਕਿਨੈ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥	is <u>D</u> han bin kahhu kinai param gat paa-ee. 4	Tell me, without this wealth, who has ever obtained the supreme status? 4
ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਅਕਥ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਣਾਏ ॥	<u>b</u> hana <u>t</u> naanak akath kee katha sunaa-ay.	Nanak humbly prays, I proclaim the Unspoken Speech of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਇਹੁ ਧਨੁ ਪਾਏ ॥੫॥੮॥	satgur milai <u>t</u> a ih <u>D</u> han paa-ay. 5 8	If one meets the True Guru, then this wealth is obtained. 5 8

so nirmal nirmal har gun gaavai

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (328-13)	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਜੋ ਜਨ ਲੇਹਿ ਖਸਮ ਕਾ ਨਾਉ ॥ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੧॥	jo jan layhi <u>k</u> hasam kaa naa-o. t̥in kai sa <u>d</u> balihaarai jaa-o. 1	I am forever a sacrifice to those humble beings who take the Name of their Lord and Master. 1
ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	so nirmal nirmal har gun gaavai.	Those who sing the Glorious Praises of the Pure Lord are pure.
ਸੋ ਭਾਈ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so <u>b</u> haa-ee mayrai man <u>b</u> haavai. 1 rahaa-o.	They are my Siblings of Destiny, so dear to my heart. 1 Pause
ਜਿਹ ਘਟ ਰਾਮੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥ ਤਿਨ ਕੀ ਪਗ ਪੰਕਜ ਹਮ ਧੂਰਿ ॥੨॥	jih <u>g</u> hat raam rahi-aa <u>b</u> harpoor. t̥in kee pag pankaj ham <u>D</u> hoor. 2	I am the dust of the lotus feet of those whose hearts are filled with the All-pervading Lord. 2
ਜਾਤਿ ਜੁਲਾਹਾ ਮਤਿ ਕਾ ਧੀਰੁ ॥	jaaṭ julaahaa maṭ kaa <u>D</u> heer.	I am a weaver by birth, and patient of mind.
ਸਹਜਿ ਸਹਜਿ ਗੁਣ ਰਮੈ ਕਬੀਰੁ ॥੩॥੨੬॥	sahj sahj guṇ ramai kabeer. 3 26	Slowly, steadily, Kabeer chants the Glories of God. 3 26

so parabh nayrai hoo tay nayrai

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (530-13)	dayvgan <u>D</u> haaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰੈ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੈ ॥	so parab <u>h</u> nayrai hoo <u>tay</u> nayrai.	God is the nearest of the near.
ਸਿਮਰਿ ਧਿਆਇ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਝ ਸਵੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simar <u>D</u> hi-aa-ay gaa-ay gun gobind <u>d</u> in rain saaj <u>h</u> savayrai. 1 rahaa-o.	Remember Him, meditate on Him, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, day and night, evening and morning. 1 Pause
ਉਧਰੁ ਦੇਹ ਦੁਲਭ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੇਰੈ ॥	u <u>D</u> har <u>d</u> ayh <u>d</u> ulab <u>h</u> saa <u>D</u> hoo sang har har naam japayrai.	Redeem your body in the invaluable Saadh Sangat, the Company of the Holy, chanting the Name of the Lord, Har, Har.
ਘਰੀ ਨ ਮੁਹਤੁ ਨ ਚਸਾ ਬਿਲੰਬਹੁ ਕਾਲੁ ਨਿਤਹਿ ਨਿਤ ਹੇਰੈ ॥੧॥	<u>g</u> haree na muha <u>t</u> na chasaa bilambahu kaal ni <u>t</u> eh ni <u>t</u> hayrai. 1	Do not delay for an instant, even for a moment. Death is keeping you constantly in his vision. 1
ਅੰਧ ਬਿਲਾ ਤੇ ਕਾਢਹੁ ਕਰਤੇ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ॥	an <u>D</u> h bilaa <u>tay</u> kaad <u>h</u> ahu kar <u>tay</u> ki- aa naahee <u>g</u> har <u>tay</u> rai.	Lift me up out of the dark dungeon, O Creator Lord; what is there which is not in Your home?
ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਦੀਜੈ ਨਾਨਕ ਕਉ ਆਨਦ ਸੂਖ ਘਨੇਰੈ ॥੨॥੧੨॥	naam a <u>D</u> haar <u>d</u> eejai naanak ka-o aanad sook <u>h</u> <u>g</u> hanayrai. 2 12	Bless Nanak with the Support of Your Name, that he may find great happiness and peace. 2 12

so mun je man kee dubiDhaa maaray

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1128-16)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਸੋ ਮੁਨਿ ਜਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰੇ ॥	so mun je man kee <u>dubiDhaa</u> maaray.	He alone is a silent sage, who subdues his mind's duality.
ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੧॥	<u>dubiDhaa</u> maar barahm beechaaray. 1	Subduing his duality, he contemplates God. 1
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਕੋਈ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥	is man ka-o ko-ee <u>khøjahu</u> <u>bhaa</u> -ee.	Let each person examine his own mind, O Siblings of Destiny.
ਮਨੁ ਖੋਜਤ ਨਾਮੁ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man <u>khøjat</u> naam na-o ni <u>Dh</u> paa-ee. 1 rahaa-o.	Examine your mind, and you shall obtain the nine treasures of the Naam. 1 Pause
ਮੂਲੁ ਮੋਹੁ ਕਰਿ ਕਰਤੈ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	mool moh kar kartai jagat upaa-i-aa.	The Creator created the world, upon the foundation of worldly love and attachment.
ਮਮਤਾ ਲਾਇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥੨॥	mamtā laa-ay <u>bharam</u> <u>bholaa</u> -i-aa. 2	Attaching it to possessiveness, He has led it into confusion with doubt. 2
ਇਸੁ ਮਨ ਤੇ ਸਭ ਪਿੰਡ ਪਰਾਣਾ ॥	is man tay sabh pind paraṇaa.	From this Mind come all bodies, and the breath of life.
ਮਨ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਿ ਸਮਾਣਾ ॥੩॥	man kai veechaar hukam bujh samaṇaa. 3	By mental contemplation, the mortal realizes the Hukam of the Lord's Command, and merges in Him. 3
ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥	karam hovai gur kirpaa karai.	When the mortal has good karma, the Guru grants His Grace.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ਇਸੁ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਰੈ ॥੪॥	ih man jaagai is man kee <u>dubiDhaa</u> marai. 4	Then this mind is awakened, and the duality of this mind is subdued. 4
ਮਨ ਕਾ ਸੁਭਾਉ ਸਦਾ ਬੈਰਾਗੀ ॥	man kaa sub <u>hhaa</u> -o sadaa bairaagee.	It is the innate nature of the mind to remain forever detached.
ਸਭ ਮਹਿ ਵਸੈ ਅਤੀਤੁ ਅਨਰਾਗੀ ॥੫॥	sabh meh vasai aṭeet anraagee. 5	The Detached, Dispassionate Lord dwells within all. 5
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਜੋ ਜਾਣੈ ਭੇਉ ॥	kahat naanak jo jaanai <u>bhay</u> -o.	Says Nanak, one who understands this mystery,
ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਉ ॥੬॥੫॥	aad purakh niranjan day-o. 6 5	becomes the embodiment of the Primal, Immaculate, Divine Lord God. 6 5

so-ay rahee parabh khabar na jaanee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (389-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸੋਇ ਰਹੀ ਪ੍ਰਭ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਨੀ ॥	so-ay rahee parab <u>h</u> <u>k</u> habar na jaanee.	She remains asleep, and does not know the news of God.
ਭੋਰੁ ਭਇਆ ਬਹੁਰਿ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੧॥	<u>b</u> hor <u>b</u> ha-i-aa bahr pach <u>h</u> u <u>t</u> aanee. 1	The day dawns, and then, she regrets. 1
ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਜਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਧਰਉ ਰੀ ॥	pari-a paraym sahj man anad <u>h</u> <u>D</u> hara-o ree.	Loving the Beloved, the mind is filled with celestial bliss.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਲਾਲਸਾ ਤਾ ਤੇ ਆਲਸੁ ਕਹਾ ਕਰਉ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> milbay kee laalsaa <u>t</u> aa <u>t</u> ay aalas kahaa kara-o ree. 1 rahaa-o.	You yearn to meet with God, so why do you delay? 1 Pause
ਕਰ ਮਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਆਣਿ ਨਿਸਾਰਿਓ ॥	kar meh amrit a <u>a</u> n nisaari-o.	He came and poured His Ambrosial Nectar into your hands,
ਖਿਸਰਿ ਗਇਓ ਭੂਮ ਪਰਿ ਡਾਰਿਓ ॥੨॥	<u>k</u> hisar ga-i-o <u>b</u> hoom par <u>d</u> aari-o. 2	but it slipped through your fingers, and fell onto the ground. 2
ਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਲਾਦੀ ਅਹੰਕਾਰੇ ॥	saad <u>h</u> mohi laad <u>e</u> e aha ^N kaaray.	You are burdened with desire, emotional attachment and egotism;
ਦੋਸੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਕਰਣੈਹਾਰੇ ॥੩॥	<u>d</u> os naahee parab <u>h</u> kar <u>n</u> aihaaray. 3	it is not the fault of God the Creator. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਟੇ ਭਰਮ ਅੰਧਾਰੇ ॥	saa <u>D</u> hsang mitay <u>b</u> haram an <u>D</u> haaray.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the darkness of doubt is dispelled.
ਨਾਨਕ ਮੇਲੀ ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ ॥੪॥੨੫॥੨੬॥	naanak maylee sirjan <u>h</u> aaray. 4 25 76	O Nanak, the Creator Lord blends us with Himself. 4 25 76

so-ay rahay maa-i-aa maḍ maṭay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (388-16)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੂਤੇ ॥	kaam kroDh aha ^N kaar vigootay.	Sexual desire, anger, and egotism lead to ruin.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਛੂਟੇ ॥੧॥	har simran kar har jan chhootay. 1	Meditating on the Lord, the Lord's humble servants are redeemed. 1
ਸੋਇ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ॥	so-ay rahay maa-i-aa maḍ maṭay.	The mortals are asleep, intoxicated with the wine of Maya.
ਜਾਗਤ ਭਗਤ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaagaṭ bhagaṭ simraṭ har raatay. 1 rahaa-o.	The devotees remain awake, imbued with the Lord's meditation. 1 Pause
ਮੋਹ ਭਰਮਿ ਬਹੁ ਜੋਨਿ ਭਵਾਇਆ ॥	moh bharam baho jon bhavaa-i-aa.	In emotional attachment and doubt, the mortals wander through countless incarnations.
ਅਸਥਿਰੁ ਭਗਤ ਹਰਿ ਚਰਣ ਧਿਆਇਆ ॥੨॥	asthir bhagaṭ har charan Dhi-aa-i-aa. 2	The devotees remain ever-stable, meditating on the Lord's Lotus Feet. 2
ਬੰਧਨ ਅੰਧ ਕੂਪ ਗ੍ਰਿਹ ਮੇਰਾ ॥	banDhan anDh koop garih mayraa.	Bound to household and possessions, the mortals are lost in the deep, dark pit.
ਮੁਕਤੇ ਸੰਤ ਬੁਝਹਿ ਹਰਿ ਨੇਰਾ ॥੩॥	mukṭay sant bujheh har nayraa. 3	The Saints are liberated, knowing the Lord to be near at hand. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	kaho naanak jo parabh sarnaa-ee.	Says Nanak, one who has taken to God's Sanctuary,
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥੨੨॥੨੩॥	eehaa sukh aagai gaṭ paa-ee. 4 22 73	obtains peace in this world, and salvation in the world hereafter. 4 22 73

so-ee karaa-ay jo tuDh bhaavai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (626-17)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ॥	so-ee karaa-ay jo <u>tuDh</u> <u>bhaavai</u> .	You make me do what pleases You.
ਮੋਹਿ ਸਿਆਣਪ ਕਛੂ ਨ ਆਵੈ ॥	mohi si-aanap kachhoo na aavai.	I have no cleverness at all.
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤਉ ਸਰਣਾਈ ॥	ham baarik ta-o sarnaa-ee.	I am just a child - I seek Your Protection.
ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੧॥	parabh aapay paij rakhaa-ee. 1	God Himself preserves my honor. 1
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	mayraa maat pitaa har raa-i-aa.	The Lord is my King; He is my mother and father.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਣ ਲਾਗਾ ਕਰੀ ਤੇਰਾ ਕਰਾਇਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa partipaalan laagaa karee ^N tayraa karaa-i-aa. rahaa-o.	In Your Mercy, You cherish me; I do whatever You make me do. Pause
ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥	jee-a jant tayray Dhaaray.	The beings and creatures are Your creation.
ਪ੍ਰਭ ਡੋਰੀ ਹਾਥਿ ਤੁਮਾਰੇ ॥	parabh doree haath tumaaray.	O God, their reins are in Your hands.
ਜਿ ਕਰਾਵੈ ਸੋ ਕਰਣਾ ॥	je karaavai so karnaa.	Whatever You cause us to do, we do.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾ ॥੨॥੭॥੭੧॥	naanak daas tayree sarnaa. 2 7 71	Nanak, Your slave, seeks Your Protection. 2 7 71

so-ee Dhi-aa-ee-ai jee-arhay sir saahaa^N paatisaahu

ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-11)	sareeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸੋਈ ਧਿਆਈਐ ਜੀਅਤੇ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾਂ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	so-ee <u>Dhi</u> -aa-ee-ai jee-ar <u>hay</u> sir saahaa ^N paat <u>isaahu</u> .	Meditate on Him, O my soul; He is the Supreme Lord over kings and emperors.
ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸ ਮਨ ਜਿਸ ਕਾ ਸਭਸੁ ਵੇਸਾਹੁ ॥	<u>tis</u> hee kee kar aas man jis kaa sab <u>has</u> vaysaahu.	Place the hopes of your mind in the One, in whom all have faith.
ਸਭਿ ਸਿਆਣਪਾ ਛਡਿ ਕੈ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਪਾਹੁ ॥੧॥	sab <u>h</u> si-aan <u>paa</u> ch <u>h</u> ad kai gur kee char <u>nee</u> paahu. 1	Give up all your clever tricks, and grasp the Feet of the Guru. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਜਪਿ ਨਾਉ ॥	man mayray su <u>kh</u> sahj say <u>tee</u> jap naa-o.	O my mind, chant the Name with intuitive peace and poise.
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇ ਤੂੰ ਗੁਣ ਗੋਇੰਦ ਨਿਤ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aath pahar parab <u>h</u> <u>Dhi</u> -aa-ay too ^N gun go-ind ni <u>t</u> gaa-o. 1 rahaa-o.	Twenty-four hours a day, meditate on God. Constantly sing the Glories of the Lord of the Universe. 1 Pause
ਤਿਸ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੁ ਮਨਾ ਜਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	<u>tis</u> kee sarnee par manaa jis jayvad avar na ko-ay.	Seek His Shelter, O my mind; there is no other as Great as He.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਘਣਾ ਦੁਖੁ ਦਰਦੁ ਨ ਮੂਲੇ ਹੋਇ ॥	jis simra <u>t</u> su <u>kh</u> ho-ay g <u>ha</u> naa du <u>kh</u> da <u>ra</u> d na moolay ho-ay.	Remembering Him in meditation, a profound peace is obtained. Pain and suffering will not touch you at all.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਕਰਿ ਚਾਕਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥੨॥	sadaa sadaa kar chaakree parab <u>h</u> saahib sachaa so-ay. 2	Forever and ever, work for God; He is our True Lord and Master. 2
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹੋਇ ਨਿਰਮਲਾ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥	saa <u>D</u> hsanga <u>t</u> ho-ay nirmalaa katee-ai jam kee faas.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall become absolutely pure, and the noose of death shall be cut away.
ਸੁਖਦਾਤਾ ਭੈ ਭੰਜਨੋ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	su <u>kh</u> -daa <u>ta</u> b <u>hai</u> b <u>ha</u> njno <u>tis</u> aagai kar ar <u>da</u> as.	So offer your prayers to Him, the Giver of Peace, the Destroyer of fear.
ਮਿਹਰ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਤਾਂ ਕਾਰਜੁ ਆਵੈ ਰਾਸਿ ॥੩॥	mihar karay jis miharvaan <u>t</u> aa ^N kaaraj aavai raas. 3	Showing His Mercy, the Merciful Master shall resolve your affairs. 3
ਬਹੁਤੇ ਬਹੁਤੁ ਵਖਾਣੀਐ ਉਚੇ ਉਚਾ ਥਾਉ ॥	bahu <u>to</u> bahu <u>t</u> vak <u>ha</u> anee-ai oocho oochaa thaa-o.	The Lord is said to be the Greatest of the Great; His Kingdom is the Highest of the High.
ਵਰਨਾ ਚਿਹਨਾ ਬਾਹਰਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਿ ਨ ਸਕਾਉ ॥	varnaa chihnaa baahraa keema <u>t</u> kahi na sakaa-o.	He has no color or mark; His Value cannot be estimated.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ਕਰਿ ਸਚੁ ਦੇਵਹੁ ਅਪੁਣਾ ਨਾਉ ॥੪॥੧॥੨੨॥	naanak ka-o parab <u>h</u> ma-i-aa kar sach dayvhu apu <u>na</u> a naa-o. 4 7 77	Please show Mercy to Nanak, God, and bless him with Your True Name. 4 7 77

sohaaganeē aap savaaree-on laa-ay paraym pi-aar

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (426-10)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਦੋਹਾਗਣੀ ਮਹਲ ਨ ਪਾਇਨੀ ਨ ਜਾਣਨਿ ਪਿਰ ਕਾ ਸੁਆਉ ॥	duhaaganeē mahal na paa-in ^H ee na jaanan pir kaa su-aa-o.	The deserted brides do not obtain the Mansion of their Husband's Presence, nor do they know His taste.
ਫਿਕਾ ਬੋਲਹਿ ਨਾ ਨਿਵਹਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਸੁਆਉ ॥੧॥	fikaa boleh naa niveh doojaa bhaa-o su-aa-o. 1	They speak harsh words, and do not bow to Him; they are in love with another. 1
ਇਹੁ ਮਨੁਆ ਕਿਉ ਕਰਿ ਵਸਿ ਆਵੈ ॥	ih manoo-aa ki-o kar vas aavai.	How can this mind come under control?
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਠਾਕੀਐ ਗਿਆਨ ਮਤੀ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsadee thaakee-ai gi-aan matee ghar aavai. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, it is held in check; instructed in spiritual wisdom, it returns to its home. 1 Pause
ਸੋਹਾਗਣੀ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀਓਨੁ ਲਾਇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰੁ ॥	sohaaganeē aap savaaree-on laa-ay paraym pi-aar.	He Himself adorns the happy soul-brides; they bear Him love and affection.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲਦੀਆ ਨਾਮੇ ਸਹਜਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥੨॥	satgur kai bhaanai chaldee-aa naamay sahj seegaar. 2	They live in harmony with the Sweet Will of the True Guru, naturally adorned with the Naam. 2
ਸਦਾ ਰਾਵਹਿ ਪਿਰੁ ਆਪਣਾ ਸਚੀ ਸੇਜ ਸੁਭਾਇ ॥	sadaa raaveh pir aapnaa sachee sayj subhaa-ay.	They enjoy their Beloved forever, and their bed is decorated with Truth.
ਪਿਰ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਮੋਹੀਆ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ॥੩॥	pir kai paraym mohee-aa mil pareetam sukh paa-ay. 3	They are fascinated with the Love of their Husband Lord; meeting their Beloved, they obtain peace. 3
ਗਿਆਨ ਅਪਾਰੁ ਸੀਗਾਰੁ ਹੈ ਸੋਭਾਵੰਤੀ ਨਾਰਿ ॥	gi-aan apaar seegaar hai sobhaavan ^{tee} naar.	Spiritual wisdom is the incomparable decoration of the happy soul-bride.
ਸਾ ਸਭਰਾਈ ਸੁੰਦਰੀ ਪਿਰ ਕੈ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥੪॥	saa sabhraa-ee sundree pir kai hayt pi-aar. 4	She is so beautiful - she is the queen of all; she enjoys the love and affection of her Husband Lord. 4
ਸੋਹਾਗਣੀ ਵਿਚਿ ਰੰਗੁ ਰਖਿਓਨੁ ਸਚੈ ਅਲਖਿ ਅਪਾਰਿ ॥	sohaaganeē vich rang rakhi-on sachai alakhi apaar.	The True Lord, the Unseen, the Infinite, has infused His Love among the happy soul-brides.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਸਚੈ ਭਾਇ ਪਿਆਰਿ ॥੫॥	satgur sayvan aapnaa sachai bhaa- ay pi-aar. 5	They serve their True Guru, with true love and affection. 5
ਸੋਹਾਗਣੀ ਸੀਗਾਰੁ ਬਣਾਇਆ ਗੁਣ ਕਾ ਗਲਿ ਹਾਰੁ ॥	sohaaganeē seegaar banaa-i-aa gun kaa gal haar.	The happy soul-bride has adorned herself with the necklace of virtue.

ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰਮਲੁ ਤਨਿ ਲਾਵਣਾ ਅੰਤਰਿ ਰਤਨੁ ਵੀਚਾਰੁ ॥੬॥	paraym pirmal tan laavṇaa anṭar raṭan veechaar. 6	She applies the perfume of love to her body, and within her mind is the jewel of reflective meditation. 6
ਭਗਤਿ ਰਤੇ ਸੇ ਊਤਮਾ ਜਤਿ ਪਤਿ ਸਬਦੇ ਹੋਇ ॥	bhagatṭ raṭay say ootṁmaa jatṭ patṭ sabḍay ho-ay.	Those who are imbued with devotional worship are the most exalted. Their social standing and honor come from the Word of the Shabad.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭ ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਹੈ ਬਿਸਟਾ ਕਾ ਕੀੜਾ ਹੋਇ ॥੭॥	bin naavai sabh neech jaatṭ hai bistaa kaa keerḥaa ho-ay. 7	Without the Naam, all are low class, like maggots in manure. 7
ਹਉ ਹਉ ਕਰਦੀ ਸਭ ਫਿਰੈ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਹਉ ਨ ਜਾਇ ॥	ha-o ha-o karḍee sabh firai bin sabḍai ha-o na jaa-ay.	Everyone proclaims, "Me, me!"; but without the Shabad, the ego does not depart.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਹਉਮੈ ਗਈ ਸਚੈ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੮॥੮॥੩੦॥	naanak naam raṭay tin ha-umai ga- ee sachai rahay samaa-ay. 8 8 30	Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:

sohaaganeē sadāa mukh ujlaa gur kai sahj subhāa-ay

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (559-7)	vad-hans mehlāa 3.	Wadahans, Third Mehl:
ਸੋਹਾਗਣੀ ਸਦਾ ਮੁਖੁ ਉਜਲਾ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	sohaaganeē sadāa mukh ujlaa gur kai sahj subhāa-ay.	The faces of the happy soul-brides are radiant forever; through the Guru, they are peacefully poised.
ਸਦਾ ਪਿਰੁ ਰਾਵਹਿ ਆਪਣਾ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥੧॥	sadāa pir raaveh aapnāa vichahu aap gavāa-ay. 1	They enjoy their Husband Lord constantly, eradicating their ego from within. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਤੂ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man too har har naam Dhi- aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.
ਸਤਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur mo ka-o har dee-aa bujhāa- ay. 1 rahaa-o.	The True Guru has led me to understand the Lord. 1 Pause
ਦੋਹਾਗਣੀ ਖਰੀਆ ਬਿਲਲਾਦੀਆ ਤਿਨਾ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇ ॥	duhaaganeē kharee-aa billaadee- aa tīnāa mahal na paa-ay.	The abandoned brides cry out in their suffering; they do not attain the Mansion of the Lord's Presence.
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਕਰੂਪੀ ਦੂਖੁ ਪਾਵਹਿ ਆਗੈ ਜਾਇ ॥੨॥	doojai bhāa-ay karoopee dookh paavahi aagai jaa-ay. 2	In the love of duality, they appear so ugly; they suffer in pain as they go to the world beyond. 2
ਗੁਣਵੰਤੀ ਨਿਤ ਗੁਣ ਰਵੈ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇ ॥	gunvanṭee nit gun ravai hirdai naam vasāa-ay.	The virtuous soul-bride constantly chants the Glorious Praises of the Lord; she enshrines the Naam, the Name of the Lord, within her heart.
ਅਉਗਣਵੰਤੀ ਕਾਮਣੀ ਦੂਖੁ ਲਾਗੈ ਬਿਲਲਾਇ ॥੩॥	a-uganvanṭee kaamneē dukh laagai billāa-ay. 3	The unvirtuous woman suffers, and cries out in pain. 3
ਸਭਨਾ ਕਾ ਭਤਾਰੁ ਏਕੁ ਹੈ ਸੁਆਮੀ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ ॥	sabhnaa kaa bhataar ayk hai su- amee kahnaa kichhoo na jaa-ay.	The One Lord and Master is the Husband Lord of all; His Praises cannot be expressed.
ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਵੇਕ ਕੀਤਿਆਨੁ ਨਾਮੇ ਲਾਇਆਨੁ ਲਾਇ ॥੪॥੪॥	naanak aapay vayk keeti-an naamay la-i-an laa-ay. 4 4	O Nanak, He has separated some from Himself, while others are to His Name. 4 4

sodhee sarisat sakal taaranu ka-o ab gur raamdaas ka-o milee badaa-ee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲ੍ਹ (1406-5)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bhal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Bhal
ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਜਾਨੁਉ ਕੀਨੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	naanak naam niranjan jaan-ya-o keenee <u>b</u> haga <u>t</u> paraym liv laa-ee.	Guru Nanak realized the Immaculate Naam, the Name of the Lord. He was lovingly attuned to loving devotional worship of the Lord.
ਤਾ ਤੇ ਅੰਗਦੁ ਅੰਗ ਸੰਗਿ ਭਯੋ ਸਾਇਰੁ ਤਿਨਿ ਸਬਦ ਸੁਰਤਿ ਕੀ ਨੀਵ ਰਖਾਈ ॥	<u>t</u> aa <u>t</u> ay anga <u>d</u> ang sang <u>b</u> ha-yo saa-ir <u>t</u> in saba <u>d</u> sura <u>t</u> kee neev ra <u>k</u> haa-ee.	Gur Angad was with Him, life and limb, like the ocean; He showered His consciousness with the Word of the Shabad.
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਇਕ ਜੀਹ ਕਛੁ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ॥	gur amardaas kee akath kathaa hai ik jeeh ka <u>ch</u> h kahee na jaa-ee.	The Unspoken Speech of Guru Amar Daas cannot be expressed with only one tongue.
ਸੋਢੀ ਸ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਸਕਲ ਤਾਰਣ ਕਉ ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ ॥੩॥	sod <u>h</u> ee sarisat sakal <u>t</u> aaran <u>u</u> ka-o ab gur raam <u>d</u> aas ka-o milee badaa- ee. 3	Guru Raam Daas of the Sodhi dynasty has now been blessed with Glorious Greatness, to carry the whole world across. 3

soDhat soDhat soDh t̪at̪ beechaari-aa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (761-16)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਣ ਪੁਕਾਰਨਿ ਪੋਥੀਆ ॥	simrit̪ bayḍ puraān̄ pukaaran pothee-aa.	The Simritees, the Vedas, the Puraanas and the other holy scriptures proclaim
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭਿ ਕੂੜੁ ਗਾਲੀ ਹੋਛੀਆ ॥੧॥	naam binaa sabh̄ koorh̄ gaal ^h ee hoch ^h ee-aa. 1	that without the Naam, everything is false and worthless. 1
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਅਪਾਰੁ ਭਗਤਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	naam ni <u>Dha</u> an apaar̄ bhagṭaa man vasai.	The infinite treasure of the Naam abides within the minds of the devotees.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਮੋਹੁ ਦੁਖੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਨਸੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam maran̄ moh̄ dukh̄ saa <u>Dhoo</u> sang nasai. 1 rahaa-o.	Birth and death, attachment and suffering, are erased in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਬਾਦਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਸਰਪਰ ਰੁੰਨਿਆ ॥	mohi baad̄ aha ^N kaar sarpar runni-aa.	Those who indulge in attachment, conflict and egotism shall surely weep and cry.
ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਇਨਿ ਮੂਲਿ ਨਾਮ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ॥੨॥	sukh̄ na paa-ini ^h mool naam vich ^h unni-aa. 2	Those who are separated from the Naam shall never find any peace. 2
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਧਾਰਿ ਬੰਧਨਿ ਬੰਧਿਆ ॥	mayree mayree <u>Dha</u> ar ban <u>Dhan</u> ban <u>Dhi</u> -aa.	Crying out, "Mine! Mine!", he is bound in bondage.
ਨਰਕਿ ਸੁਰਗਿ ਅਵਤਾਰ ਮਾਇਆ ਧੰਧਿਆ ॥੩॥	narak surag avṭaar maa-i-aa <u>Dhan</u> <u>Dhi</u> -aa. 3	Entangled in Maya, he is reincarnated in heaven and hell. 3
ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	so <u>Dha</u> t̪ so <u>Dha</u> t̪ so <u>Dh</u> t̪at̪ beechaari-aa.	Searching, searching, searching, I have come to understand the essence of reality.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸੁਖੁ ਨਾਹਿ ਸਰਪਰ ਹਾਰਿਆ ॥੪॥	naam binaa suk̄h̄ naahi sarpar haari-aa. 4	Without the Naam, there is no peace at all, and the mortal will surely fail. 4
ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ਅਨੇਕ ਮਰਿ ਮਰਿ ਜਨਮਤੇ ॥	aavahi jaahi anayk mar mar janmat̪ay.	Many come and go; they die, and die again, and are reincarnated.
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭੁ ਵਾਦਿ ਜੋਨੀ ਭਰਮਤੇ ॥੫॥	bin booj̄hay sabh̄ vaad̄ jonee bharmat̪ay. 5	Without understanding, they are totally useless, and they wander in reincarnation. 5
ਜਿਨ੍ਹ ਕਉ ਭਏ ਦਇਆਲ ਤਿਨ੍ਹ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਭਇਆ ॥	jini ^h ka-o bha-ay da-i-aal̄ tin ^h saa <u>Dhoo</u> sang bha-i-aa.	They alone join the Saadh Sangat, unto whom the Lord becomes Merciful.

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਿਨੀ ਜਨੀ ਜਪਿ ਲਇਆ ॥੬॥	amrit har kaa naam tin ^H ee janee jap la-i-aa. 6	They chant and meditate on the Ambrosial Name of the Lord. 6
ਖੋਜਹਿ ਕੋਟਿ ਅਸੰਖ ਬਹੁਤੁ ਅਨੰਤ ਕੇ ॥	kh ^N ojeh kot asa ^N kh bahu ^t anant kay.	Uncounted millions, so many they are endless, search for Him.
ਜਿਸੁ ਬੁਝਾਏ ਆਪਿ ਨੇੜਾ ਤਿਸੁ ਹੇ ॥੭॥	jis buj ^h aa-ay aap nayr ^h aa tis hay. 7	But only that one, who understands his own self, sees God near at hand. 7
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਦਾਤਾਰ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	visar naahee daataar aap ⁿ aa naam dayh.	Never forget me, O Great Giver - please bless me with Your Naam.
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਨਾਨਕ ਚਾਉ ਏਹੁ ॥੮॥੨॥੫॥੧੬॥	gun gaavaa din raat naanak chaa-o ayhu. 8 2 5 16	To sing Your Glorious Praises day and night - O Nanak, this is my heart-felt desire. 8 2 5 16

soratḥ ṭaam suhaavaṇee jaa har naam dhandholay

ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਕੀ ਮਃ ੪ ॥ (642-14)	raag sorath vaar mahlay 4 kee.	Vaar Of Raag Sorat'h, Fourth Mehl:
ਸੋਰਠਿ ਤਾਮਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਢੰਢੋਲੇ ॥	soratḥ ṭaam suhaavaṇee jaa har naam dhandholay.	Sorat'h is beautiful only when it leads the soul-bride to seek the Lord's Name.
ਗੁਰ ਪੁਰਖੁ ਮਨਾਵੈ ਆਪਣਾ ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੇ ॥	gur purakḥh manaavai aapṇaa gurmaṭee har har bolay.	She pleases her Guru and God; under Guru's Instruction, she speaks the Name of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮਿ ਕਸਾਈ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਹਰਿ ਰਤੀ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਚੋਲੇ ॥	har paraym kasaa-ee ḍinas raaṭ har raṭee har rang cholay.	She is attracted to the Lord's Name, day and night, and her body is drenched in the color of the Love of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਜੈਸਾ ਪੁਰਖੁ ਨ ਲਭਈ ਸਭੁ ਦੇਖਿਆ ਜਗਤੁ ਮੈ ਟੋਲੇ ॥	har jaisaa purakḥh na labh-ee sabḥ daykhi-aa jagaṭ mai tolay.	No other being like the Lord God can be found; I have looked and searched over the whole world.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਮਨੁ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਡੋਲੇ ॥	gur saṭgur naam dṛirh-aa-i-aa man anaṭ̣ na kaahoo dolay.	The Guru, the True Guru, has implanted the Naam within me; my mind does not waver any more.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਹੈ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਗੋਲ ਗੋਲੇ ॥੨॥	jan naanak har kaa ḍaas hai gur saṭgur kay gol golay. 2	Servant Nanak is the Lord's slave, the slave of the slaves of the Guru, the True Guru. 2

ha^N-u kurbaanai jaa-o miharvaanaa ha^N-u kurbaanai jaa-o

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ (721-16)	ṭilang mehlāa 1 ghar 3	Tilang, First Mehl, Third House:
ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਾਇਆ ਪਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਲੀਤੜਾ ਲਬਿ ਰੰਗਾਏ ॥	ih tan maa-i-aa paahi-aa pi-aaray leeṭ-rḥaa lab rangaa-ay.	This body fabric is conditioned by Maya, O beloved; this cloth is dyed in greed.
ਮੇਰੈ ਕੰਤ ਨ ਭਾਵੈ ਚੋਲੜਾ ਪਿਆਰੇ ਕਿਉ ਧਨ ਸੇਜੈ ਜਾਏ ॥੧॥	mayrai kant na bhaavai cholḥaa pi-aaray ki-o Dhan sayjai jaa-ay. 1	My Husband Lord is not pleased by these clothes, O Beloved; how can the soul-bride go to His bed? 1
ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ॥	ha ^N -u kurbaanai jaa-o miharvaanaa ha ^N -u kurbaanai jaa-o.	I am a sacrifice, O Dear Merciful Lord; I am a sacrifice to You.
ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ਤਿਨਾ ਕੈ ਲੈਨਿ ਜੋ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥	ha ^N -u kurbaanai jaa-o ṭinaa kai lain jo tayraa naa-o.	I am a sacrifice to those who take to Your Name.
ਲੈਨਿ ਜੋ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ਤਿਨਾ ਕੈ ਹੰਉ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੈ ਜਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	lain jo tayraa naa-o ṭinaa kai ha ^N -u sad kurbaanai jaa-o. 1 rahaa-o.	Unto those who take to Your Name, I am forever a sacrifice. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਰੰਛਣਿ ਜੇ ਥੀਐ ਪਿਆਰੇ ਪਾਈਐ ਨਾਉ ਮਜੀਠ ॥	kaa-i-aa ranyan jay thee-ai pi- aaray paa-ee-ai naa-o majeeth.	If the body becomes the dyer's vat, O Beloved, and the Name is placed within it as the dye,
ਰੰਛਣ ਵਾਲਾ ਜੇ ਰੰਛੈ ਸਾਹਿਬੁ ਐਸਾ ਰੰਗੁ ਨ ਡੀਠ ॥੨॥	ranyan vaalaa jay ranyai saahib aisaa rang na deeth. 2	and if the Dyer who dyes this cloth is the Lord Master - O, such a color has never been seen before! 2
ਜਿਨ ਕੇ ਚੋਲੇ ਰਤੜੇ ਪਿਆਰੇ ਕੰਤੁ ਤਿਨਾ ਕੈ ਪਾਸਿ ॥	jin kay cholay rat-rhay pi-aaray kant ṭinaa kai paas.	Those whose shawls are so dyed, O Beloved, their Husband Lord is always with them.
ਧੂੜਿ ਤਿਨਾ ਕੀ ਜੇ ਮਿਲੈ ਜੀ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੩॥	Dhoorh ṭinaa kee jay milai jee kaho naanak kee ardaas. 3	Bless me with the dust of those humble beings, O Dear Lord. Says Nanak, this is my prayer. 3
ਆਪੇ ਸਾਜੇ ਆਪੇ ਰੰਗੇ ਆਪੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	aapay saajay aapay rangay aapay nadar karay-i.	He Himself creates, and He Himself imbues us. He Himself bestows His Glance of Grace.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਕੰਤੈ ਭਾਵੈ ਆਪੇ ਹੀ ਰਾਵੇਇ ॥੪॥੧॥੩॥	naanak kaaman kantai bhaavai aapay hee raavay-ay. 4 1 3	O Nanak, if the soul-bride becomes pleasing to her Husband Lord, He Himself enjoys her. 4 1 3

ha^N-u balihaarai jaa-o saachay tayray naam vitahu

ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੪ (666-9)	raag <u>D</u> hanaasiree mehlā 3 <u>gh</u> ar 4	Raag Dhanaasaree, Third Mehl, Fourth House:
ਹਮ ਭੀਖਕ ਭੇਖਾਰੀ ਤੇਰੇ ਤੂ ਨਿਜ ਪਤਿ ਹੈ ਦਾਤਾ ॥	ham <u>b</u> heekh <u>k</u> ak <u>b</u> hay <u>k</u> haaree tayray too nij pat hai <u>d</u> aatāa.	I am just a poor beggar of Yours; You are Your Own Lord Master, You are the Great Giver.
ਹੋਹੁ ਦੈਆਲ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ਮੰਗਤ ਜਨ ਕੰਉ ਸਦਾ ਰਹਉ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥੧॥	hohu <u>d</u> ai-aal naam <u>d</u> ayh mangat jan ka ^N -u sa <u>d</u> aa raha-o rang raatāa. 1	Be Merciful, and bless me, a humble beggar, with Your Name, so that I may forever remain imbued with Your Love. 1
ਹੰਉ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ਸਾਚੇ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ॥	ha ^N -u balihaarai jaa-o saachay tayray naam vitahu.	I am a sacrifice to Your Name, O True Lord.
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਭਨਾ ਕਾ ਏਕੋ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan kaaran sab <u>h</u> naa kaa ayko avar na <u>d</u> oojaa ko-ee. 1 rahaa- o.	The One Lord is the Cause of causes; there is no other at all. 1 Pause
ਬਹੁਤੇ ਫੇਰ ਪਏ ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਅਬ ਕਿਛੁ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	bahu <u>t</u> ay fayr pa-ay kirpan ka-o ab ki <u>ch</u> h kirpaa keejai.	I was wretched; I wandered through so many cycles of reincarnation. Now, Lord, please bless me with Your Grace.
ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਅਪੁਨਾ ਐਸੀ ਬਖਸ ਕਰੀਜੈ ॥੨॥	hohu <u>d</u> a-i-aal <u>d</u> arsan <u>d</u> ayh apunaa aisee bak <u>h</u> as kareejai. 2	Be merciful, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan; please grant me such a gift. 2
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਭਰਮ ਪਟ ਖੁਲ੍ਹੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਨਿਆ ॥	<u>b</u> hana <u>t</u> naanak <u>b</u> haram pat <u>k</u> hool ^H ay gur parsadee jaani-aa.	Prays Nanak, the shutters of doubt have been opened wide; by Guru's Grace, I have come to know the Lord.
ਸਾਚੀ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਹੈ ਭੀਤਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੩॥੧॥੯॥	saachee liv laagee hai <u>b</u> heetar satgur si-o man maani-aa. 3 1 9	I am filled to overflowing with true love; my mind is pleased and appeased by the True Guru. 3 1 9

ha-o an-din har naam keertan kara-o

ਰਾਗੁ ਆਸਾਵਰੀ ਘਰੁ ੧੬ ਕੇ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ਸੁਧੰਗ (369-11)	raag aasaavaree ghar 16 kay 2 mehlaa 4 suDhang	Raag Aasaavaree, 2 Of Sixteenth House, Fourth Mehl, Sudhang:
ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਉ ॥	ha-o an-din har naam keertan kara-o.	Night and day, I sing the Kirtan, the Praises of the Name of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਬਤਾਇਆ ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur mo ka-o har naam bataa-i- aa ha-o har bin khin pal reh na saka-o. 1 rahaa-o.	The True Guru has revealed to me the Name of the Lord; without the Lord, I cannot live, for a moment, even an instant. 1 Pause
ਹਮਰੈ ਸ੍ਵਣੁ ਸਿਮਰਨੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਹਉ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ॥	hamrai sarvan simran har keertan ha-o har bin reh na saka-o ha-o ik khin.	My ears hear the Lord's Kirtan, and I contemplate Him; without the Lord, I cannot live, even for an instant.
ਜੈਸੇ ਹੰਸੁ ਸਰਵਰ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਤੈਸੇ ਹਰਿ ਜਨੁ ਕਿਉ ਰਹੈ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਬਿਨੁ ॥੧॥	jaisay hans sarvar bin reh na sakai taisay har jan ki-o rahai har sayvaa bin. 1	As the swan cannot live without the lake, how can the Lord's slave live without serving Him? 1
ਕਿਨਹੂੰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਰਿਦ ਧਾਰਿ ਕਿਨਹੂੰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਮੋਹ ਅਪਮਾਨ ॥	kinhoo ^N pareet laa-ee doojaa bhaa- o rid Dhaar kinhoo ^N pareet laa-ee moh apmaan.	Some enshrine love for duality in their hearts, and some pledge love for worldly attachments and ego.
ਹਰਿ ਜਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਹਰਿ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦ ਨਾਨਕ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਵਾਨ ॥੨॥੧੪॥੬੬॥	har jan pareet laa-ee har nirbaan pad naanak simrat har har bhagvaan. 2 14 66	The Lord's servant embraces love for the Lord and the state of Nirvaanaa; Nanak contemplates the Lord, the Lord God. 2 14 66

ha-o kachhoo na jaan-o tayree saar

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1181-18)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਤੁਮ ਬਡ ਦਾਤੇ ਦੇ ਰਹੇ ॥	tum bad daatay day rahay.	You are the Great Giver; You continue to give.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਮਹਿ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥	jee-a paraan meh rav rahay.	You permeate and pervade my soul, and my breath of life.
ਦੀਨੇ ਸਗਲੇ ਭੋਜਨ ਖਾਨ ॥	deenay saglay bhojan khaan.	You have given me all sorts of foods and dishes.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਇਕੁ ਗੁਨੁ ਨ ਜਾਨ ॥੧॥	mohi nirgun ik gun na jaan. 1	I am unworthy; I know none of Your Virtues at all. 1
ਹਉ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਉ ਤੇਰੀ ਸਾਰ ॥	ha-o kachhoo na jaan-o tayree saar.	I do not understand anything of Your Worth.
ਤੂ ਕਰਿ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too kar gat mayree parabh da-i-aar. 1 rahaa-o.	Save me, O my Merciful Lord God. 1 Pause
ਜਾਪ ਨ ਤਾਪ ਨ ਕਰਮ ਕੀਤਿ ॥	jaap na taap na karam keet.	I have not practiced meditation, austerities or good actions.
ਆਵੈ ਨਾਹੀ ਕਛੂ ਰੀਤਿ ॥	aavai naahee kachhoo reet.	I do not know the way to meet You.
ਮਨ ਮਹਿ ਰਾਖਉ ਆਸ ਏਕ ॥	man meh raakha-o aas ayk.	Within my mind, I have placed my hopes in the One Lord alone.
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਤਰਉ ਟੇਕ ॥੨॥	naam tayray kee tara-o tayk. 2	The Support of Your Name shall carry me across. 2
ਸਰਬ ਕਲਾ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਪ੍ਰਬੀਨ ॥	sarab kalaa parabh tum ^H parbeen.	You are the Expert, O God, in all powers.
ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਜਲਹਿ ਮੀਨ ॥	ant na paavahi jaleh meen.	The fish cannot find the limits of the water.
ਅਗਮ ਅਗਮ ਊਚਹ ਤੇ ਊਚ ॥	agam agam oochah tay ooch.	You are Inaccessible and Unfathomable, the Highest of the High.
ਹਮ ਬੋਰੇ ਤੁਮ ਬਹੁਤ ਮੂਚ ॥੩॥	ham thoray tum bahu mooch. 3	I am small, and You are so very Great. 3
ਜਿਨ ਤੂ ਧਿਆਇਆ ਸੇ ਗਨੀ ॥	jin too Dhi-aa-i-aa say ganee.	Those who meditate on You are wealthy.
ਜਿਨ ਤੂ ਪਾਇਆ ਸੇ ਧਨੀ ॥	jin too paa-i-aa say Dhanee.	Those who attain You are rich.
ਜਿਨਿ ਤੂ ਸੇਵਿਆ ਸੁਖੀ ਸੇ ॥	jin too sayvi-aa sukhee say.	Those who serve You are peaceful.
ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਪਰੇ ॥੪॥੭॥	sant saran naanak paray. 4 7	Nanak seeks the Sanctuary of the Saints. 4 7

ha-o ki-aa saalaahē kiram janṭ vadee ṭayree vadi-aa-ee

ਪਉੜੀ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੨ ॥ (792-2)	pa-orṭhee soohee mehlāa 2.	Pauree: Vaar Of Soohee, With Shaloks Of The Second Mehl:
ਹਉ ਕਿਆ ਸਾਲਾਹੀ ਕਿਰਮ ਜੰਤੁ ਵਡੀ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥	ha-o ki-aa saalaahē kiram janṭ vadee ṭayree vadi-aa-ee.	I am a worm - how can I praise You, O Lord; Your glorious greatness is so great!
ਤੂੰ ਅਗਮ ਦਇਆਲੁ ਅਗੰਮੁ ਹੈ ਆਪਿ ਲੈਹਿ ਮਿਲਾਈ ॥	ṭoo agam ḍa-i-aal agamm hai aap laihi milaa-ee.	You are inaccessible, merciful and unapproachable; You Yourself unite us with Yourself.
ਮੈ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੇਲੀ ਕੋ ਨਹੀ ਤੂੰ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ॥	mai ṭujh bin baylee ko nahee ṭoo anṭ sakḥaa-ee.	I have no other friend except You; in the end, You alone will be my Companion and Support.
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਗਤੀ ਤਿਨ ਲੈਹਿ ਛਡਾਈ ॥	jo ṭayree sarṇaagatēe ṭin laihi chḥadaa-ee.	You save those who enter Your Sanctuary.
ਨਾਨਕ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ਹੈ ਤਿਸੁ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਈ ॥੨੦॥੧॥	naanak vayparvaahu hai ṭis ṭil na ṭamaa-ee. 20 1	O Nanak, He is care-free; He has no greed at all. 20 1

ha-o kurbaan jaa-ee tayray naavai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (629-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਿਆ ਸੋਈ ॥	har man tan vasi-aa so-ee.	The Lord abides in my mind and body.
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਕਰੇ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥	jai jai kaar karay sabh ko-ee.	Everyone congratulates me on my victory.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	gur pooray kee vadi-aa-ee.	This is the glorious greatness of the Perfect Guru.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	taa kee keemaṭ kahee na jaa-ee. 1	His value cannot be described. 1
ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਤੇਰੇ ਨਾਵੈ ॥	ha-o kurbaan jaa-ee tayray naavai.	I am a sacrifice to Your Name.
ਜਿਸ ਨੋ ਬਖਸਿ ਲੈਹਿ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸੋ ਜਸੁ ਤੇਰਾ ਗਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis no bakhṣ laihi mayray pi-aaray so jas tayraa gaavai. 1 rahaa-o.	He alone, whom You have forgiven, O my Beloved, sings Your Praises. 1 Pause
ਤੂੰ ਭਾਰੇ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ॥	too ^N bhaaro su-aamee mayraa.	You are my Great Lord and Master.
ਸੰਤਾਂ ਭਰਵਾਸਾ ਤੇਰਾ ॥	janṭaa ^N bharvaasaa tayraa.	You are the support of the Saints.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	naanak parabh sarnaa-ee.	Nanak has entered God's Sanctuary.
ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਕ ਕੈ ਛਾਈ ॥੨॥੨੨॥੮੬॥	mukh nindak kai chhaa-ee. 2 22 86	The faces of the slanderers are blackened with ashes. 2 22 86

ha-o ta-o ayk rama-ee-aa laiha-o

ਰਾਗ ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ॥ (874-13)	raag gond naamday-o jee-o.	Raag Gond Naam Dayv Jee:
ਭੈਰਉ ਭੂਤ ਸੀਤਲਾ ਧਾਵੈ ॥	bhairo bhoot seetlaa Dhaavai.	One who chases after the god Bhairau, evil spirits and the goddess of smallpox,
ਖਰ ਬਾਹਨੁ ਉਹੁ ਛਾਰੁ ਉਡਾਵੈ ॥੧॥	khar baahan uho chhaar udaavai. 1	is riding on a donkey, kicking up the dust. 1
ਹਉ ਤਉ ਏਕੁ ਰਮਈਆ ਲੈਹਉ ॥	ha-o ta-o ayk rama-ee-aa laiha-o.	I take only the Name of the One Lord.
ਆਨ ਦੇਵ ਬਦਲਾਵਨਿ ਦੈਹਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan dayv badlaavan daiha-o. 1 rahaa-o.	I have given away all other gods in exchange for Him. 1 Pause
ਸਿਵ ਸਿਵ ਕਰਤੇ ਜੋ ਨਹੁ ਧਿਆਵੈ ॥	siv siv kartay jo nar Dhi-aavai.	That man who chants "Shiva, Shiva", and meditates on him,
ਬਰਦ ਚਢੇ ਡਉਰੁ ਢਮਕਾਵੈ ॥੨॥	barad chadhay da-uroo dhamkaavai. 2	is riding on a bull, shaking a tambourine. 2
ਮਹਾ ਮਾਈ ਕੀ ਪੂਜਾ ਕਰੈ ॥	mahaa maa-ee kee poojaa karai.	One who worships the Great Goddess Maya
ਨਰ ਸੈ ਨਾਰਿ ਹੋਇ ਅਉਤਰੈ ॥੩॥	nar sai naar ho-ay a-utarai. 3	will be reincarnated as a woman, and not a man. 3
ਤੂ ਕਹੀਅਤ ਹੀ ਆਦਿ ਭਵਾਨੀ ॥	too kahee-at hee aad bhavaanee.	You are called the Primal Goddess.
ਮੁਕਤਿ ਕੀ ਬਰੀਆ ਕਹਾ ਛਪਾਨੀ ॥੪॥	mukaṭ kee baree-aa kahaa chhapaanee. 4	At the time of liberation, where will you hide then? 4
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਗਹੁ ਮੀਤਾ ॥	gurmat raam naam gahu meetaa.	Follow the Guru's Teachings, and hold tight to the Lord's Name, O friend.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਇਉ ਕਹੈ ਗੀਤਾ ॥੫॥੨॥੬॥	paranvai naamaa i-o kahai geetaa. 5 2 6	Thus prays Naam Dayv, and so says the Gita as well. 5 2 6

ha-o taa kai balihaaree

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (207-14)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਉ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ha-o taa kai balihaaree.	I am a sacrifice to those
ਜਾ ਕੈ ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kai kayval naam a <u>D</u> haaree. 1 rahaa-o.	who take the Support of the Naam. 1 Pause
ਮਹਿਮਾ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਗਨੀਐ ਜਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥	mahimaa taa kee kaytak ganee-ai jan paarbarahm rang raatay.	How can I recount the praises of those humble beings who are attuned to the Love of the Supreme Lord God?
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਤਿਨਾ ਸੰਗਿ ਉਨ ਸਮਸਰਿ ਅਵਰ ਨ ਦਾਤੇ ॥੧॥	sook <u>h</u> sahj aanand tinaa sang un samsar avar na daatay. 1	Peace, intuitive poise and bliss are with them. There are no other givers equal to them. 1
ਜਗਤ ਉਧਾਰਣ ਸੇਈ ਆਏ ਜੋ ਜਨ ਦਰਸ ਪਿਆਸਾ ॥	jagat u <u>D</u> haaran say-ee aa-ay jo jan daras pi-aasaa.	They have come to save the world - those humble beings who thirst for His Blessed Vision.
ਉਨ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਰੈ ਸੋ ਤਰਿਆ ਸੰਤਸੰਗਿ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥੨॥	un kee saran parai so tari-aa satsang pooran aasaa. 2	Those who seek their Sanctuary are carried across; in the Society of the Saints, their hopes are fulfilled. 2
ਤਾ ਕੈ ਚਰਣਿ ਪਰਉ ਤਾ ਜੀਵਾ ਜਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨਿਹਾਲਾ ॥	taa kai charan para-o taa jeevaa jan kai sang nihaalaa.	If I fall at their Feet, then I live; associating with those humble beings, I remain happy.
ਭਗਤਨ ਕੀ ਰੇਣੁ ਹੋਇ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ਹੋਹੁ ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਰਪਾਲਾ ॥੩॥	bhagtan kee rayn ho-ay man mayraa hohu parab <u>h</u> oo kirpaalaa. 3	O God, please be merciful to me, that my mind might become the dust of the feet of Your devotees. 3
ਰਾਜੁ ਜੋਬਨੁ ਅਵਧ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਘਾਟਿਆ ॥	raaj joban ava <u>D</u> h jo deesai sab <u>h</u> kichh jug meh ghaati-aa.	Power and authority, youth and age - whatever is seen in this world, all of it shall fade away.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸਦ ਨਵਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਇਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਧਨੁ ਖਾਟਿਆ ॥੪॥੧੦॥੧੩੧॥	naam ni <u>D</u> haan sad navtan nirmal ih naanak har <u>D</u> han <u>k</u> haati-aa. 4 10 131	The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is forever new and immaculate. Nanak has earned this wealth of the Lord. 4 10 131

ha-o naa chhoda-o kant paasraa

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ ਕਾਫੀ (761-6)	raag soohee mehlā 5 asatpadee- aa ghar 10 kaafee	Raag Soohee, Fifth Mehl, Ashtapadees, Tenth House, Kaafee:
ਜੇ ਭੁਲੀ ਜੇ ਚੁਕੀ ਸਾਈਂ ਭੀ ਤਹਿੰਜੀ ਕਾਢੀਆ ॥	jay bhulee jay chukee saa-ee ^N bhee tahnijee kaadhee-aa.	Even though I have made mistakes, and even though I have been wrong, I am still called Yours, O my Lord and Master.
ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੇਹੁ ਦੂਜਾਣੇ ਲਗਾ ਝੂਰਿ ਮਰਹੁ ਸੇ ਵਾਢੀਆ ॥੧॥	jin ^H aa nayhu doojaanay lagaa jhoor marahu say vaadhee-aa. 1	Those who enshrine love for another, die regretting and repenting. 1
ਹਉ ਨਾ ਛੋਡਉ ਕੰਤ ਪਾਸਰਾ ॥	ha-o naa chhoda-o kant paasraa.	I shall never leave my Husband Lord's side.
ਸਦਾ ਰੰਗੀਲਾ ਲਾਲੁ ਪਿਆਰਾ ਏਹੁ ਮਹਿੰਜਾ ਆਸਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sadaa rangeelaa laal pi-aaraa ayhu mahinjaa aasraa. 1 rahaa-o.	My Beloved Lover is always and forever beautiful. He is my hope and inspiration. 1 Pause
ਸਜਣੁ ਤੂਹੈ ਸੈਣੁ ਤੂ ਮੈ ਤੁਝ ਉਪਰਿ ਬਹੁ ਮਾਣੀਆ ॥	sajan toohai sain too mai tujh upar baho maanee-aa.	You are my Best Friend; You are my relative. I am so proud of You.
ਜਾ ਤੂ ਅੰਦਰਿ ਤਾ ਸੁਖੇ ਤੂੰ ਨਿਮਾਣੀ ਮਾਣੀਆ ॥੨॥	jaa too andar taa sukhay too ^N nimaanee maanee-aa. 2	And when You dwell within me, I am at peace. I am without honor - You are my honor. 2
ਜੇ ਤੂ ਤੁਠਾ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਨਾ ਦੂਜਾ ਵੇਖਾਲਿ ॥	jay too tuthaa kirpaa niDhaan naa doojaa vaykhaal.	And when You are pleased with me, O treasure of mercy, then I do not see any other.
ਏਹਾ ਪਾਈ ਮੂ ਦਾਤੜੀ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਰਖਾ ਸਮਾਲਿ ॥੩॥	ayhaa paa-ee moo daat-rhee nit hirdai rakhaa samaal. 3	Please grant me this blessing, that that I may forever dwell upon You and cherish You within my heart. 3
ਪਾਵ ਜੁਲਾਈ ਪੰਧ ਤਉ ਨੈਣੀ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਲਿ ॥	paav julaa-ee panDh ta-o nainee daras dikhaal.	Let my feet walk on Your Path, and let my eyes behold the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸ੍ਰਵਣੀ ਸੁਣੀ ਕਹਾਣੀਆ ਜੇ ਗੁਰੁ ਥੀਵੈ ਕਿਰਪਾਲਿ ॥੪॥	sarvanee sunee kahaanee-aa jay gur theevai kirpaal. 4	With my ears, I will listen to Your Sermon, if the Guru becomes merciful to me. 4
ਕਿਤੀ ਲਖ ਕਰੋੜਿ ਪਿਰੀਏ ਰੋਮ ਨ ਪੁਜਨਿ ਤੇਰਿਆ ॥	kitee lakh karorh piree-ay rom na pujan tayri-aa.	Hundreds of thousands and millions do not equal even one hair of Yours, O my Beloved.
ਤੂ ਸਾਹੀ ਹੂ ਸਾਹੁ ਹਉ ਕਹਿ ਨ ਸਕਾ ਗੁਣ ਤੇਰਿਆ ॥੫॥	too saahsee hoo saahu ha-o kahi na sakaa gun tayri-aa. 5	You are the King of kings; I cannot even describe Your Glorious Praises. 5
ਸਹੀਆ ਤਉ ਅਸੰਖ ਮੰਵਹੁ ਹਭਿ ਵਧਾਣੀਆ ॥	sahee-aa ta-oo asa ^N kh manjahu habh vaDhaanee-aa.	Your brides are countless; they are all greater than I am.

ਹਿਕ ਭੋਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ਦੇਹਿ ਦਰਸੁ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀਆ ॥੬॥	hik <u>b</u> horee nad <u>a</u> r nihaal <u>d</u> eh <u>d</u> aras rang maan <u>e</u> e-aa. 6	Please bless me with Your Glance of Grace, even for an instant; please bless me with Your Darshan, that I may revel in Your Love. 6
ਜੈ ਡਿਠੇ ਮਨੁ ਧੀਰੀਐ ਕਿਲਵਿਖ ਵੰਵਨਿ ਦੂਰੇ ॥	jai dithay man <u>D</u> heeree-ai kilvik <u>h</u> va ^N nj ⁱ ni ^H <u>d</u> ooray.	Seeing Him, my mind is comforted and consoled, and my sins and mistakes are far removed.
ਸੋ ਕਿਉ ਵਿਸਰੈ ਮਾਉ ਮੈ ਜੋ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥੭॥	so ki-o visrai maa-o mai jo rahi-aa <u>b</u> harpooray. 7	How could I ever forget Him, O my mother? He is permeating and pervading everywhere. 7
ਹੋਇ ਨਿਮਾਣੀ ਢਹਿ ਪਈ ਮਿਲਿਆ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	ho-ay nimaan <u>e</u> e <u>d</u> heh pa-ee mili- aa sahj sub <u>h</u> aa-ay.	In humility, I bowed down in surrender to Him, and He naturally met me.
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਸਹਾਇ ॥੮॥੧॥੪॥	poorab lik <u>h</u> i-aa paa-i-aa naanak sant <u>s</u> sahaa-ay. 8 1 4	I have received what was pre-ordained for me, O Nanak, with the help and assistance of the Saints. 8 1 4

ha-o panth dasaa-ee nit kharhee ko-ee parabh dasay tin jaa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (41-1)	sireeraag mehlaa 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਹਉ ਪੰਥੁ ਦਸਾਈ ਨਿਤ ਖੜੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਦਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਉ ॥	ha-o panth <u>dasaa-ee</u> nit <u>kharhee</u> ko- ee <u>parabh</u> <u>dasay</u> <u>tin</u> jaa-o.	I stand by the wayside and ask the Way. If only someone would show me the Way to God-I would go with him.
ਜਿਨੀ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਰਾਵਿਆ ਤਿਨ ਪੀਛੈ ਲਾਗਿ ਫਿਰਾਉ ॥	jinee mayraa pi-aaraa raavi-aa <u>tin</u> <u>peechehai</u> laag firaa-o.	I follow in the footsteps of those who enjoy the Love of my Beloved.
ਕਰਿ ਮਿੰਨਤਿ ਕਰਿ ਜੋਦੜੀ ਮੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਣੈ ਕਾ ਚਾਉ ॥੧॥	kar minat kar jod-rhee mai <u>parabh</u> <u>milnai</u> kaa chaa-o. 1	I beg of them, I implore them; I have such a yearning to meet God! 1
ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਕੋਈ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	mayray <u>bhaa-ee</u> janaa ko-ee mo ka-o har <u>parabh</u> mayl milaa-ay.	O my Siblings of Destiny, please unite me in Union with my Lord God.
ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਆ ਦਿਖਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o satgur vitahu vaari-aa jin har <u>parabh</u> <u>dee-aa</u> <u>dikhaa-ay</u> . 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to the True Guru, who has shown me the Lord God. 1 Pause
ਹੋਇ ਨਿਮਾਣੀ ਢਹਿ ਪਵਾ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	ho-ay nimaanee <u>dheh</u> pavaa pooray satgur paas.	In deep humility, I fall at the Feet of the Perfect True Guru.
ਨਿਮਾਣਿਆ ਗੁਰੁ ਮਾਣੁ ਹੈ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਰੇ ਸਾਬਾਸਿ ॥	nimaani-aa gur maan hai gur satgur karay saabaas.	The Guru is the Honor of the dishonored. The Guru, the True Guru, brings approval and applause.
ਹਉ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹਿ ਨ ਰਜਊ ਮੈ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਸਿ ॥੨॥	ha-o gur saalaahi na raj-oo mai maylay har <u>parabh</u> paas. 2	I am never tired of praising the Guru, who unites me with the Lord God. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੋ ਸਭ ਕੋ ਲੋਚਦਾ ਜੇਤਾ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	satgur no sabh ko lochdaa jaytaa jagat sabh ko-ay.	Everyone, all over the world, longs for the True Guru.
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਦਰਸਨੁ ਨਾ ਥੀਐ ਭਾਗਹੀਣ ਬਹਿ ਰੋਇ ॥	bin <u>bhaagaa</u> <u>dersan</u> naa thee-ai <u>bhaagheen</u> bahi ro-ay.	Without the good fortune of destiny, the Blessed Vision of His Darshan is not obtained. The unfortunate ones just sit and cry.
ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਭਾਣਾ ਸੋ ਥੀਆ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥੩॥	jo har <u>parabh</u> <u>bhaanaa</u> so thee-aa <u>Dhur likhi-aa</u> na maytai ko-ay. 3	All things happen according to the Will of the Lord God. No one can erase the pre-ordained Writ of Destiny. 3
ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਪਿ ਹਰਿ ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	aapay satgur aap har aapay mayl milaa-ay.	He Himself is the True Guru; He Himself is the Lord. He Himself unites in His Union.
ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਮੇਲਸੀ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੀਛੈ ਪਾਇ ॥	aap <u>da-i-aa</u> kar maylsee gur satgur <u>peechehai</u> paa-ay.	In His Kindness, He unites us with Himself, as we follow the Guru, the True Guru.
ਸਭੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਆਪਿ ਹੈ ਨਾਨਕ ਜਲੁ ਜਲਹਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੪॥੬੮॥	sabh jagjeevan jag aap hai naanak jal jaleh samaa-ay. 4 4 68	Over all the world, He is the Life of the World, O Nanak, like water mingled with water. 4 4 68

ha-o paapee patit param paakhandee too nirmal nirankaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (596-17)	sorath mehlā 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਹਉ ਪਾਪੀ ਪਤਿਤੁ ਪਰਮ ਪਾਖੰਡੀ ਤੂ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥	ha-o paapee patit param paakhandee too nirmal nirankaaree.	I am a wicked sinner and a great hypocrite; You are the Immaculate and Formless Lord.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਚਾਖਿ ਪਰਮ ਰਸਿ ਰਾਤੇ ਠਾਕੁਰ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	amrit chaakh param ras raatay thaakur saran tumaaree. 1	Tasting the Ambrosial Nectar, I am imbued with supreme bliss; O Lord and Master, I seek Your Sanctuary. 1
ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ॥	karṭaa too mai maan nimaanay.	O Creator Lord, You are the honor of the dishonored.
ਮਾਣੁ ਮਹਤੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਪਲੈ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	maan mahat naam Dhan palai saachai sabad samaanay. rahaa-o.	In my lap is the honor and glory of the wealth of the Name; I merge into the True Word of the Shabad. Pause
ਤੂ ਪੂਰਾ ਹਮ ਉਰੇ ਹੋਛੇ ਤੂ ਗਉਰਾ ਹਮ ਹਉਰੇ ॥	too pooraa ham ooray hochhay too ga-uraa ham ha-uray.	You are perfect, while I am worthless and imperfect. You are profound, while I am trivial.
ਤੁਝ ਹੀ ਮਨ ਰਾਤੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਪਰਭਾਤੇ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਜਪਿ ਮਨ ਰੇ ॥੨॥	tujh hee man raatay ahinis parbhaatay har rasnaa jap man ray. 2	My mind is imbued with You, day and night and morning, O Lord; my tongue chants Your Name, and my mind meditates on You. 2
ਤੁਮ ਸਾਚੇ ਹਮ ਤੁਮ ਹੀ ਰਾਚੇ ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ ਫੁਨਿ ਸਾਚੇ ॥	tum saachay ham tum hee raachay sabad bhayd fun saachay.	You are True, and I am absorbed into You; through the mystery of the Shabad, I shall ultimately become True as well.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇ ਸੂਚੇ ਮਰਿ ਜਨਮੇ ਸੇ ਕਾਚੇ ॥੩॥	ahinis naam ratay say soochay mar janmay say kaachay. 3	Those who are imbued with the Naam day and night are pure, while those who die to be reborn are impure. 3
ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ਤਿਸਹਿ ਸਰੀਕੁ ਨ ਕੋਈ ॥	avar na deesai kis saalaahē tiseh sareek na ko-ee.	I do not see any other like the Lord; who else should I praise? No one is equal to Him.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਨਿਆ ਸੋਈ ॥੪॥੫॥	paranvat naanak daasan daasaa gurmat jaani-aa so-ee. 4 5	Prays Nanak, I am the slave of His slaves; by Guru's Instruction, I know Him. 4 5

ha-o poonjee naam dasaa-idaa ko dasay har Dhan raas

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (੧੧-੧੦)	maaroo mehlā 4.	Maaroo, Fourth Mehl:
ਹਉ ਪੁੰਜੀ ਨਾਮੁ ਦਸਾਇਦਾ ਕੋ ਦਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	ha-o poonjee naam <u>dasaa-idaa</u> ko <u>dasay</u> har <u>Dhan</u> raas.	I inquire about the commodity of the Naam, the Name of the Lord. Is there anyone who can show me the wealth, the capital of the Lord?
ਹਉ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਖਨ ਖੰਨੀਐ ਮੈ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਿ ॥	ha-o tis vitahu <u>khan</u> <u>khannee</u> -ai mai maylay har <u>parabh</u> paas.	I cut myself into pieces, and make myself a sacrifice to that one who leads me to meet my Lord God.
ਮੈ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਪਿਰੰਮ ਕਾ ਕਿਉ ਸਜਣੁ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਸਿ ॥੧॥	mai anṭar paraym piramm kaa ki-o sajan milai milaas. 1	I am filled with the Love of my Beloved; how can I meet my Friend, and merge with Him? 1
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	man pi-aari-aa mitṛaa mai har har naam <u>Dhan</u> raas.	O my beloved friend, my mind, I take the wealth, the capital of the Name of the Lord, Har, Har.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਹਰਿ ਧੀਰਕ ਹਰਿ ਸਾਬਾਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai naam drirh-aa-i-aa har <u>Dheerak</u> har saabaas. 1 rahaao.	The Perfect Guru has implanted the Naam within me; the Lord is my support - I celebrate the Lord. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇ ਗੁਰੁ ਮੈ ਦਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	har har aap milaa-ay gur mai <u>dasay</u> har <u>Dhan</u> raas.	O my Guru, please unite me with the Lord, Har, Har; show me the wealth, the capital of the Lord.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਲਭਈ ਜਨ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਨਿਰਜਾਸਿ ॥	bin gur paraym na labh-ee jan vayk ^h hu man nirjaas.	Without the Guru, love does not well up; see this, and know it in your mind.
ਹਰਿ ਗੁਰ ਵਿਚਿ ਆਪੁ ਰਖਿਆ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਗੁਰ ਸਾਬਾਸਿ ॥੨॥	har gur vich aap rakhi-aa har maylay gur saabaas. 2	The Lord has installed Himself within the Guru; so praise the Guru, who unites us with the Lord. 2
ਸਾਗਰ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਹਰਿ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	saagar bhagat bhandaar har pooray satgur paas.	The ocean, the treasure of devotional worship of the Lord, rests with the Perfect True Guru.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਖੋਲਿ ਦੇਇ ਮੁਖਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਰਗਾਸਿ ॥	satgur tuthaa khol day-ay mukh gurmukh har pargaas.	When it pleases the True Guru, He opens the treasure, and and the Gurmukhs are illuminated by the Lord's Light.
ਮਨਮੁਖਿ ਭਾਗ ਵਿਹੂਣਿਆ ਤਿਖ ਮੁਈਆ ਕੰਧੀ ਪਾਸਿ ॥੩॥	manmukh bhaag vihooni-aa tikh mu- ee-aa kanDhee paas. 3	The unfortunate self-willed manmukhs die of thirst, on the very bank of the river. 3
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਦਾਤਾਰੁ ਹੈ ਹਉ ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	gur daataa daataar hai ha-o maaga-o daan gur paas.	The Guru is the Great Giver; I beg for this gift from the Guru,
ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਾ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਡੜੀ ਆਸ ॥	chiree vichhunnaa mayl <u>parabh</u> mai man tan vadr ^h ee aas.	that He may unite me with God, from whom I was separated for so long! This is the great hope of my mind and body.
ਗੁਰ ਭਾਵੈ ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੨॥੪॥	gur bhaavai sun bayntee jan naanak kee ardaas. 4 2 4	If it pleases You, O my Guru, please listen to my prayer; this is servant Nanak's prayer. 4 2 4

ha-o balihaaree tin^H ka-o mayree jindurhee-ay jin^H har har naam aDhaaro raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (539-17)	bihaagar <u>haa</u> mehlāa 4.	Bihaagraa, Fourth Mehl:
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤਿਨ੍ ਕਉ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨ੍ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੋ ਰਾਮ ॥	ha-o balihaaree <u>tin</u> ^H ka-o mayree jindur <u>hee</u> -ay jin ^H har har naam a <u>Dha</u> aro raam.	I am a sacrifice, O my soul, to those who take the Support of the Name of the Lord, Har, Har.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਬਿਖੁ ਭਉਜਲੁ ਤਾਰਣਹਾਰੋ ਰਾਮ ॥	gur satgur naam drir <u>h</u> -aa-i-aa mayree jindur <u>hee</u> -ay bik <u>h</u> <u>bha</u> -o-jal taara <u>nha</u> aro raam.	The Guru, the True Guru, implanted the Name within me, O my soul, and He has carried me across the terrifying world- ocean of poison.
ਜਿਨ ਇਕ ਮਨਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨ ਸੰਤ ਜਨਾ ਜੈਕਾਰੋ ਰਾਮ ॥	jin ik man har <u>Dhi</u> -aa-i-aa mayree jindur <u>hee</u> -ay <u>tin</u> sant janaa jaikaaro raam.	Those who have meditated one-pointedly on the Lord, O my soul - I proclaim the Victory of those saintly beings.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਪਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭਿ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰੋ ਰਾਮ ॥੧॥	naanak har jap su <u>kh</u> paa-i-aa mayree jindur <u>hee</u> -ay sab <u>h</u> <u>dookh</u> nivaara <u>nha</u> aro raam. 1	Nanak has found peace, meditating on the Lord, O my soul; the Lord is the Destroyer of all pain. 1
ਸਾ ਰਸਨਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੇ ਰਾਮ ॥	saa rasnaa <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> hai mayree jindur <u>hee</u> -ay gun gaavai har para <u>bh</u> kayray raam.	Blessed, blessed is that tongue, O my soul, which sings the Glorious Praises of the Lord God.
ਤੇ ਸ੍ਰਵਨ ਭਲੇ ਸੋਭਨੀਕ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਣਹਿ ਹਰਿ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	taay sarvan <u>bha</u> lay sob <u>h</u> neek heh mayree jindur <u>hee</u> -ay har keertan sun <u>eh</u> har taayray raam.	Sublime and splendid are those ears, O my soul, which listen to the Kirtan of the Lord's Praises.
ਸੋ ਸੀਸੁ ਭਲਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਜਾਇ ਲਗੈ ਗੁਰ ਪੈਰੇ ਰਾਮ ॥	so sees <u>bha</u> laa pavitar paavan hai mayree jindur <u>hee</u> -ay jo jaa-ay lagai gur pairay raam.	Sublime, pure and pious is that head, O my soul, which falls at the Guru's Feet.
ਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਨਾਨਕੁ ਵਾਰਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥੨॥	gur vitahu naanak vaari-aa mayree jindur <u>hee</u> -ay jin har har naam chitayray raam. 2	Nanak is a sacrifice to that Guru, O my soul; the Guru has placed the Name of the Lord, Har, Har, in my mind. 2
ਤੇ ਨੇਤ੍ਰ ਭਲੇ ਪਰਵਾਣੁ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਸਾਧੂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਹਿ ਰਾਮ ॥	taay naytar <u>bha</u> lay parvaan heh mayree jindur <u>hee</u> -ay jo saa <u>Dhoo</u> satgur dayk <u>heh</u> raam.	Blessed and approved are those eyes, O my soul, which gaze upon the Holy True Guru.

ਤੇ ਹਸਤ ਪੁਨੀਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਹਰਿ ਜਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲੇਖਹਿ ਰਾਮ ॥	tay hasat̃ puneet̃ pavitar heh mayree jindurhee-ay jo har jas har har laykheh raam.	Sacred and sanctified are those hands, O my soul, which write the Praises of the Lord, Har, Har.
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਪਗ ਨਿਤ ਪੂਜੀਅਹਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਮਾਰਗਿ ਧਰਮ ਚਲੇਸਹਿ ਰਾਮ ॥	tis jan kay pag nit̃ poojee-ah mayree jindurhee-ay jo maarag Dharam chalayseh raam.	I worship continually the feet of that humble being, O my soul, who walks on the Path of Dharma - the path of righteousness.
ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਨੇਸਹਿ ਰਾਮ ॥੩॥	naanak tin vitahu vaari-aa mayree jindurhee-ay har sun har naam manayseh raam. 3	Nanak is a sacrifice to those, O my soul, who hear of the Lord, and believe in the Lord's Name. 3
ਧਰਤਿ ਪਾਤਾਲੁ ਆਕਾਸੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਰਾਮ ॥	Dharat̃ paaṭaal aakaas hai mayree jindurhee-ay sabh har har naam Dhi-aavai raam.	The earth, the nether regions of the underworld, and the Akaashic ethers, O my soul, all meditate on the Name of the Lord, Har, Har.
ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਨਿਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਰਾਮ ॥	pa-un paanee baisantaro mayree jindurhee-ay nit̃ har har har jas gaavai raam.	Wind, water and fire, O my soul, continually sing the Praises of the Lord, Har, Har, Har.
ਵਣੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਸਭੁ ਆਕਾਰੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਰਾਮ ॥	van tarin sabh aakaar hai mayree jindurhee-ay mukh har har naam Dhi-aavai raam.	The woods, the meadows and the whole world, O my soul, chant with their mouths the Lord's Name, and meditate on the Lord.
ਨਾਨਕ ਤੇ ਹਰਿ ਦਰਿ ਪੈਨਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਮਨੁ ਲਾਵੈ ਰਾਮ ॥੪॥੪॥	naanak tay har dar pain ^h aa-i-aa mayree jindurhee-ay jo gurmukh bhagaṭ man laavai raam. 4 4	O Nanak, one who, as Gurmukh, focuses his consciousness on the Lord's devotional worship - O my soul, he is robed in honor in the Court of the Lord. 4 4

ha-o reh na sakaa bin daykhay pareetamaa mai neer vahay veh chalai jee-o

ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ਮਹਲਾ ੪ (94-4)	raag maajh cha-upday ghar 1 mehlaa 4	Raag Maajh, Chau-Padas, First House, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	har har naam mai har man bhaa-i- aa.	The Name of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	vadbhaagee har naam Dhi-aa-i-aa.	By great good fortune, I meditate on the Lord's Name.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਿਧਿ ਪਾਈ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਗੁਰਮਤਿ ਚਲੈ ਜੀਉ ॥੧॥	gur poorai har naam siDh paa-ee ko virkaa gurmat chalai jee-o. 1	The Perfect Guru has attained spiritual perfection in the Name of the Lord. How rare are those who follow the Guru's Teachings. 1
ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲਇਆ ਬੰਨਿ ਪਲੈ ॥	mai har har kharach la-i-aa bann palai.	I have loaded my pack with the provisions of the Name of the Lord, Har, Har.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸਖਾਈ ਸਦਾ ਨਾਲਿ ਚਲੈ ॥	mayraa paraan sakhaa-ee sadaa naal chalai.	The Companion of my breath of life shall always be with me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਿਝਾਇਆ ਹਰਿ ਨਿਹਚਲੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਲੈ ਜੀਉ ॥੨॥	gur poorai har naam dirhaa-i-aa har nihchal har Dhan palai jee-o. 2	The Perfect Guru has implanted the Lord's Name within me. I have the Imperishable Treasure of the Lord in my lap. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਰਾਇਆ ॥	har har sajan mayraa pareetam raa-i-aa.	The Lord, Har, Har, is my Best Friend; He is my Beloved Lord King.
ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਜੀਵਾਇਆ ॥	ko-ee aan milaavai mayray paraan jeevaa-i-aa.	If only someone would come and introduce me to Him, the Rejuvenator of my breath of life.
ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਮੈ ਨੀਰੁ ਵਹੇ ਵਹਿ ਚਲੈ ਜੀਉ ॥੩॥	ha-o reh na sakaa bin dayk hay pareetamaa mai neer vahay veh chalai jee-o. 3	I cannot survive without seeing my Beloved. My eyes are welling up with tears. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਮੇਰਾ ਬਾਲ ਸਖਾਈ ॥	satgur mitar mayraa baal sakhaa- ee.	My Friend, the True Guru, has been my Best Friend since I was very young.
ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ha-o reh na sakaa bin dayk hay mayree maa-ee.	I cannot survive without seeing Him, O my mother!
ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਗੁਰੁ ਮੇਲਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਲੈ ਜੀਉ ॥੪॥੧॥	har jee-o kirpaa karahu gur maylhu jan naanak har Dhan palai jee-o. 4 1	O Dear Lord, please show Mercy to me, that I may meet the Guru. Servant Nanak gathers the Wealth of the Lord's Name in his lap. 4 1

ha-o vanj^{aa} kurbaan^u saa-ee aap^{nay}

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (397-3)	aasaa mehl ^{aa} 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਾਈ ਅਲਖੁ ਅਪਾਰੁ ਭੋਰੀ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	saa-ee alakh ^u apaar ^u bhoree man vasai.	If the Invisible and Infinite Lord dwells within my mind, even for a moment,
ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਰੋਗੁ ਮਾਇ ਮੈਡਾ ਹਭੁ ਨਸੈ ॥੧॥	dookh ^u darad ^u rog ^u maa-ay maida ^u habh ^u nasai. 1	then all my pains, troubles, and diseases vanish. 1
ਹਉ ਵੰਞਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ਸਾਈ ਆਪਣੇ ॥	ha-o vanj ^{aa} kurbaan ^u saa-ee aap ^{nay} .	I am a sacrifice to my Lord Master.
ਹੋਵੈ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hovai anad ^u gha ^{naa} man tan jaap ^{nay} . 1 rahaa-o.	Meditating on Him, a great joy wells up within my mind and body. 1 Pause
ਬਿੰਦਕ ਗਾਲਿ ਸੁਣੀ ਸਚੇ ਤਿਸੁ ਧਣੀ ॥	bindak gaaleh sunee sachay tis Dha ^{nee} .	I have heard only a little bit of news about the True Lord Master.
ਸੂਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ਮਾਇ ਨ ਕੀਮ ਗਣੀ ॥੨॥	sook ^{hee} hoo ^N sukh ^u paa-ay maa-ay na keem ga ^{nee} . 2	I have obtained the peace of all peace, O my mother; I cannot estimate its worth. 2
ਨੈਣ ਪਸੰਦੋ ਸੋਇ ਪੇਖਿ ਮੁਸਤਾਕ ਭਈ ॥	nain ^u pasando so-ay paykh ^u mustaak bha ^{-ee} .	He is so beautiful to my eyes; beholding Him, I have been bewitched.
ਮੈ ਨਿਰਗੁਣਿ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ਆਪਿ ਲੜਿ ਲਾਇ ਲਈ ॥੩॥	mai nirgun ^u mayree maa-ay aap la ^{rh} laa-ay la-ee. 3	I am worthless, O my mother; He Himself has attached me to the hem of His robe. 3
ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਸੰਸਾਰ ਹਭਾ ਹੂੰ ਬਾਹਰਾ ॥	bayd ^u ka ^{tayb} sansaar habh ^{aa} hoo ^N baahraa.	He is beyond the world of the Vedas, the Koran and the Bible.
ਨਾਨਕ ਕਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਦਿਸੈ ਜਾਹਰਾ ॥੪॥੩॥੧੦੫॥	naanak kaa paat ^{isaahu} disai jaahraa. 4 3 105	The Supreme King of Nanak is immanent and manifest. 4 3 105

ha-o vaar vaar jaa-o gur gopaal. || 1 || rahaa-o

ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (980-1)	nat mehlā 5.	Nat, Fifth Mehl:
ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaar vaar jaa-o gur gopaal. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, a sacrifice to the Guru, the Lord of the World. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਦਾਤੇ ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਦਇਆਲ ॥੧॥	mohi nirgun tum pooran daatay deenaa naath da-i-aal. 1	I am unworthy; You are the Perfect Giver. You are the Merciful Master of the meek. 1
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਮਾਲ ॥੨॥	oothaṭ baithaṭ sovaṭ jaagaṭ jee-a paraan Dhan maal. 2	While standing up and sitting down, while sleeping and awake, You are my soul, my breath of life, my wealth and property. 2
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਨਾਨਕ ਦਰਸ ਨਿਹਾਲ ॥੩॥੮॥੯॥	ḍarsan pi-aas bahuṭ man mayrai naanak ḍaras nihaal. 3 8 9	Within my mind there is such a great thirst for the Blessed Vision of Your Darshan. Nanak is enraptured with Your Glance of Grace. 3 8 9

ha-o vaaree ha-o vaarnai kurbaan tayray naav no

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ॥ (71-15)	sireeraag mehlāa 1 ghar 3.	Siree Raag, First Mehl, Third House:
ਜੋਗੀ ਅੰਦਰਿ ਜੋਗੀਆ ॥	jogee andar jogee-aa.	Among Yogis, You are the Yogi;
ਤੂੰ ਭੋਗੀ ਅੰਦਰਿ ਭੋਗੀਆ ॥	too ^N bhogee andar bhogee-aa.	among pleasure seekers, You are the Pleasure Seeker.
ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਸੁਰਗਿ ਮਛਿ ਪਇਆਲਿ ਜੀਉ ॥੧॥	tayraa ant na paa-i-aa surag machh pa-i-aal jee-o. 1	Your limits are not known to any of the beings in the heavens, in this world, or in the nether regions of the underworld. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਕੁਰਬਾਨੁ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaaree ha-o vaarnai kurbaan tayray naav no. 1 rahaa-o.	I am devoted, dedicated, a sacrifice to Your Name. 1 Pause
ਤੁਧੁ ਸੰਸਾਰੁ ਉਪਾਇਆ ॥	tuDh sansaar upaa-i-aa.	You created the world,
ਸਿਰੇ ਸਿਰਿ ਧੰਧੇ ਲਾਇਆ ॥	siray sir DhanDhay laa-i-aa.	and assigned tasks to one and all.
ਵੇਖਹਿ ਕੀਤਾ ਆਪਣਾ ਕਰਿ ਕੁਦਰਤਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਿ ਜੀਉ ॥੨॥	vaykheh keetaa aapnaa kar kudrat paasaa dhaal jee-o. 2	You watch over Your Creation, and through Your All- powerful Creative Potency, You cast the dice. 2
ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰੈ ਜਾਪਦਾ ॥	pargat pahaarai jaapdaa.	You are manifest in the Expanse of Your Workshop.
ਸਭੁ ਨਾਵੈ ਨੋ ਪਰਤਾਪਦਾ ॥	sabh naavai no partaapdaa.	Everyone longs for Your Name,
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝੁ ਨ ਪਾਇਓ ਸਭ ਮੋਹੀ ਮਾਇਆ ਜਾਲਿ ਜੀਉ ॥੩॥	satgur baajh na paa-i-o sabh mohee maa-i-aa jaal jee-o. 3	but without the Guru, no one finds You. All are enticed and trapped by Maya. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥	satgur ka-o bal jaa-ee-ai.	I am a sacrifice to the True Guru.
ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈਐ ॥	jit mili-ai param gat paa-ee-ai.	Meeting Him, the supreme status is obtained.
ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਲੋਚਦੇ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ਜੀਉ ॥੪॥	sur nar mun jan lochday so satgur dee-aa bujhaa-ay jee-o. 4	The angelic beings and the silent sages long for Him; the True Guru has given me this understanding. 4
ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੈਸੀ ਜਾਣੀਐ ॥	satsangat kaisee jaanee-ai.	How is the Society of the Saints to be known?
ਜਿਥੈ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥	jithai ayko naam vakhaanee-ai.	There, the Name of the One Lord is chanted.
ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਹੁਕਮੁ ਹੈ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ਜੀਉ ॥੫॥	ayko naam hukam hai naanak satgur dee-aa bujhaa-ay jee-o. 5	The One Name is the Lord's Command; O Nanak, the True Guru has given me this understanding. 5

ha-o vaaree mukh fayr pi-aaray

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (484-7)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਕਰਵਤੁ ਭਲਾ ਨ ਕਰਵਟ ਤੇਰੀ ॥	karvaṭ bhalaa na karvaṭ tayree.	I would rather be cut apart by a saw, than have You turn Your back on me.
ਲਾਗੁ ਗਲੇ ਸੁਨੁ ਬਿਨਤੀ ਮੇਰੀ ॥੧॥	laag galay sun bintee mayree. 1	Hug me close, and listen to my prayer. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਮੁਖੁ ਫੇਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ha-o vaaree mukh fayr pi-aaray.	I am a sacrifice to You - please, turn Your face to me, O Beloved Lord.
ਕਰਵਟੁ ਦੇ ਮੋ ਕਉ ਕਾਹੇ ਕਉ ਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karvaṭ day mo ka-o kaahay ka-o maaray. 1 rahaa-o.	Why have You turned Your back to me? Why have You killed me? 1 Pause
ਜਉ ਤਨੁ ਚੀਰਹਿ ਅੰਗੁ ਨ ਮੋਰਉ ॥	ja-o tan cheereh ang na mora-o.	Even if You cut my body apart, I shall not pull my limbs away from You.
ਪਿੰਡੁ ਪਰੈ ਤਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਤੋਰਉ ॥੨॥	pind parai ta-o pareeṭ na tora-o. 2	Even if my body falls, I shall not break my bonds of love with You. 2
ਹਮ ਤੁਮ ਬੀਚੁ ਭਇਓ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	ham tum beech bha-i-o nahee ko-ee.	Between You and I, there is no other.
ਤੁਮਹਿ ਸੁ ਕੰਤ ਨਾਰਿ ਹਮ ਸੋਈ ॥੩॥	tumeh so kanṭ naar ham so-ee. 3	You are the Husband Lord, and I am the soul-bride. 3
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਲੋਈ ॥	kahaṭ kabeer sunhu ray lo-ee.	Says Kabeer, listen, O people:
ਅਬ ਤੁਮਰੀ ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੪॥੨॥੩੫॥	ab tumree parteeeṭ na ho-ee. 4 2 35	now, I place no reliance in you. 4 2 35

ha-o vaaree vanjāa khannee-ai vanjāa ta-o saahib kay naavai

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ (557-4)	raag vad-hans mehlāa 1 ghar 1.	Raag Wadahans, First Mehl, First House:
ਅਮਲੀ ਅਮਲੁ ਨ ਅੰਬੜੈ ਮਛੀ ਨੀਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥	amlee amal na ambrhai machhee neer na ho-ay.	To the addict, there is nothing like the drug; to the fish, there is nothing else like water.
ਜੋ ਰਤੇ ਸਹਿ ਆਪਣੈ ਤਿਨ ਭਾਵੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥੧॥	jo ratay seh aapnai tin bhaavai sabh ko-ay. 1	Those who are attuned to their Lord - everyone is pleasing to them. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਵੰਞਾ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤਉ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਨਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaaree vanjāa khannee-ai vanjāa ta-o saahib kay naavai. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, cut apart into pieces, a sacrifice to Your Name, O Lord Master. 1 Pause
ਸਾਹਿਬੁ ਸਫਲਿਓ ਰੁਖੜਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥	saahib safli-o rukh-rhaa amrit jaa kaa naa-o.	The Lord is the fruitful tree; His Name is ambrosial nectar.
ਜਿਨ ਪੀਆ ਤੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਭਏ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੨॥	jin pee-aa tay taripat bha-ay ha-o tin balihaarai jaa-o. 2	Those who drink it in are satisfied; I am a sacrifice to them. 2
ਮੈ ਕੀ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਹੀ ਵਸਹਿ ਹਭੀਆਂ ਨਾਲਿ ॥	mai kee nadar na aavhee vseh habhee-aa ^N naal.	You are not visible to me, although You dwell with everyone.
ਤਿਖਾ ਤਿਹਾਇਆ ਕਿਉ ਲਹੈ ਜਾ ਸਰ ਭੀਤਰਿ ਪਾਲਿ ॥੩॥	tikhāa tihāa-i-aa ki-o lahai jaa sar bheetar paal. 3	How can the thirst of the thirsty be quenched, with that wall between me and the pond? 3
ਨਾਨਕੁ ਤੇਰਾ ਬਾਣੀਆ ਤੂ ਸਾਹਿਬੁ ਮੈ ਰਾਸਿ ॥	naanak tayraa baanee-aa too saahib mai raas.	Nanak is Your merchant; You, O Lord Master, are my merchandise.
ਮਨ ਤੇ ਧੋਖਾ ਤਾ ਲਹੈ ਜਾ ਸਿਫਤਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੧॥	man tay Dhokhaa taa lahai jaa sifat karee ardaas. 4 1	My mind is cleansed of doubt, only when I praise You, and pray to You. 4 1

ha-umai karti-aa nah sukh ho-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (222-10)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 1.	Gauree Gwaarayree, First Mehl:
ਹਉਮੈ ਕਰਤਿਆ ਨਹ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ha-umai karti-aa nah sukh ho-ay.	Acting in egotism, peace is not obtained.
ਮਨਮਤਿ ਝੂਠੀ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	manmat jhoothee sachaa so-ay.	The intellect of the mind is false; only the Lord is True.
ਸਗਲ ਬਿਗੂਤੇ ਭਾਵੈ ਦੋਇ ॥	sagal bigootay bhaavai do-ay.	All who love duality are ruined.
ਸੋ ਕਮਾਵੈ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇ ॥੧॥	so kamaavai Dhur likhi-aa ho-ay. 1	People act as they are pre-ordained. 1
ਐਸਾ ਜਗੁ ਦੇਖਿਆ ਜੂਆਰੀ ॥	aisaa jag daykhi-aa joo-aaree.	I have seen the world to be such a gambler;
ਸਭਿ ਸੁਖ ਮਾਗੈ ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh sukh maagai naam bisaaree. 1 rahaa-o.	all beg for peace, but they forget the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause

ha-umai naavai naal viroDh hai du-ay na vaseh ik thaa-ay

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (560-12)	vad-hans mehlāa 3.	Wadahans, Third Mehl:
ਹਉਮੈ ਨਾਵੈ ਨਾਲਿ ਵਿਰੋਧੁ ਹੈ ਦੁਇ ਨ ਵਸਹਿ ਇਕ ਠਾਇ ॥	ha-umai naavai naal viro <u>Dh</u> hai <u>du</u> - ay na vaseh ik <u>thaa</u> -ay.	Ego is opposed to the Name of the Lord; the two do not dwell in the same place.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਸੇਵਾ ਨ ਹੋਵਈ ਤਾ ਮਨੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥੧॥	ha-umai vich sayvaa na hova-ee <u>taa</u> man birthaa jaa-ay. 1	In egotism, selfless service cannot be performed, and so the soul goes unfulfilled. 1
ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥	har chayt man mayray too gur kaa sabad <u>kamaa</u> -ay.	O my mind, think of the Lord, and practice the Word of the Guru's Shabad.
ਹੁਕਮੁ ਮੰਨਹਿ ਤਾ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਤਾ ਵਿਚਹੁ ਹਉਮੈ ਜਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	hukam maneh <u>taa</u> har milai <u>taa</u> vichahu ha-umai jaa-ay. rahaa-o.	If you submit to the Hukam of the Lord's Command, then you shall meet with the Lord; only then will your ego depart from within. Pause
ਹਉਮੈ ਸਭੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਹਉਮੈ ਓਪਤਿ ਹੋਇ ॥	ha-umai <u>sabh</u> sareer hai ha-umai opat ho-ay.	Egotism is within all bodies; through egotism, we come to be born.
ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਬੁਝਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ॥੨॥	ha-umai vadaa gubaar hai ha-umai vich <u>bujh</u> na sakai ko-ay. 2	Egotism is total darkness; in egotism, no one can understand anything. 2
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੁਝਿਆ ਜਾਇ ॥	ha-umai vich <u>bhagat</u> na hova-ee hukam na <u>bujhi</u> -aa jaa-ay.	In egotism, devotional worship cannot be performed, and the Hukam of the Lord's Command cannot be understood.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਜੀਉ ਬੰਧੁ ਹੈ ਨਾਮੁ ਨ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੩॥	ha-umai vich jee-o ban <u>Dh</u> hai naam na vasai man aa-ay. 3	In egotism, the soul is in bondage, and the Naam, the Name of the Lord, does not come to abide in the mind. 3
ਨਾਨਕ ਸਤਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਹਉਮੈ ਗਈ ਤਾ ਸਚੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥	naanak satgur mili-ai ha-umai ga- ee <u>taa</u> sach vasi-aa man aa-ay.	O Nanak, meeting with the True Guru, egotism is eliminated, and then, the True Lord comes to dwell in the mind
ਸਚੁ ਕਮਾਵੈ ਸਚਿ ਰਹੈ ਸਚੇ ਸੇਵਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੯॥੧੨॥	sach kamaavai sach rahai sachay sayv samaa-ay. 4 9 12	One starts practicing truth, abides in truth and by serving the True One gets absorbed in Him. 4 9 12

ha-umai rog maanukh ka-o deenaa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1140-16)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਾਨੁਖ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥	ha-umai rog maanukh ka-o deenaa.	Mankind is afflicted with the disease of egotism.
ਕਾਮ ਰੋਗਿ ਮੈਗਲੁ ਬਸਿ ਲੀਨਾ ॥	kaam rog maigal bas leenaa.	The disease of sexual desire overwhelms the elephant.
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਰੋਗਿ ਪਚਿ ਮੁਏ ਪਤੰਗਾ ॥	darisat rog pach mu-ay patāngaa.	Because of the disease of vision, the moth is burnt to death.
ਨਾਦ ਰੋਗਿ ਖਪਿ ਗਏ ਕੁਰੰਗਾ ॥੧॥	naad rog khap ga-ay kurangaa. 1	Because of the disease of the sound of the bell, the deer is lured to its death. 1
ਜੋ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸੋ ਰੋਗੀ ॥	jo jo deesai so so rogee.	Whoever I see is diseased.
ਰੋਗ ਰਹਿਤ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੋਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rog rahit mayraa satgur jogee. 1 rahaa-o.	Only my True Guru, the True Yogi, is free of disease. 1 Pause
ਜਿਹਵਾ ਰੋਗਿ ਮੀਨੁ ਗ੍ਰਸਿਆਨੋ ॥	jihvaa rog meen garsi-aano.	Because of the disease of taste, the fish is caught.
ਬਾਸਨ ਰੋਗਿ ਭਵਰੁ ਬਿਨਸਾਨੋ ॥	baasan rog bhavar binsaano.	Because of the disease of smell, the bumble bee is destroyed.
ਹੇਤ ਰੋਗ ਕਾ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰਾ ॥	hayt rog kaa sagal sansaaraa.	The whole world is caught in the disease of attachment.
ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਰੋਗ ਮਹਿ ਬਧੇ ਬਿਕਾਰਾ ॥੨॥	taribaDh rog meh baDhay bikaaraa. 2	In the disease of the three qualities, corruption is multiplied. 2
ਰੋਗੇ ਮਰਤਾ ਰੋਗੇ ਜਨਮੈ ॥	rogay martāa rogay janmai.	In disease the mortals die, and in disease they are born.
ਰੋਗੇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਭਰਮੈ ॥	rogay fir fir jonee bharmai.	In disease they wander in reincarnation again and again.
ਰੋਗ ਬੰਧ ਰਹਨੁ ਰਤੀ ਨ ਪਾਵੈ ॥	rog banDh rahan ratee na paavai.	Entangled in disease, they cannot stay still, even for an instant.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਰੋਗੁ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਵੈ ॥੩॥	bin satgur rog katēh na jaavai. 3	Without the True Guru, the disease is never cured. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਜਿਸੁ ਕੀਨੀ ਦਇਆ ॥	paarbrahm jis keenee da-i-aa.	When the Supreme Lord God grants His Mercy,
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਰੋਗਹੁ ਕਢਿ ਲਇਆ ॥	baah pakarh rogahu kadh la-i-aa.	He grabs hold of the mortal's arm, and pulls him up and out of the disease.
ਤੂਟੇ ਬੰਧਨ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਆ ॥	tootay banDhan saaDhsang paa-i-aa.	Reaching the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the mortal's bonds are broken.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਰੋਗੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥੪॥੨॥੨੦॥	kaho naanak gur rog mitaa-i-aa. 4 7 20	Says Nanak, the Guru cures him of the disease. 4 7 20

hatvaanee Dhan maal haat keet

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1180-7)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਹਟਵਾਣੀ ਧਨ ਮਾਲ ਹਾਟੁ ਕੀਤੁ ॥	hatvaanee <u>D</u> han maal haat keet.	The shopkeeper deals in merchandise for profit.
ਜੁਆਰੀ ਜੂਏ ਮਾਹਿ ਚੀਤੁ ॥	joo-aaree joo-ay maahi cheet.	The gambler's consciousness is focused on gambling.
ਅਮਲੀ ਜੀਵੈ ਅਮਲੁ ਖਾਇ ॥	amlee jeevai amal <u>k</u> haa-ay.	The opium addict lives by consuming opium.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਜੀਵੈ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੧॥	ti-o har jan jeevai har <u>D</u> hi-aa-ay. 1	In the same way, the humble servant of the Lord lives by meditating on the Lord. 1
ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਸਭੁ ਕੋ ਰਚੈ ॥	apnai rang sabh ko rachai.	Everyone is absorbed in his own pleasures.
ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit parabh laa-i-aa tit tit lagai. 1 rahaa-o.	He is attached to whatever God attaches him to. 1 Pause
ਮੇਘ ਸਮੈ ਮੋਰ ਨਿਰਤਿਕਾਰ ॥	maygh samai mor nirtikaar.	When the clouds and the rain come, the peacocks dance.
ਚੰਦ ਦੇਖਿ ਬਿਗਸਹਿ ਕਉਲਾਰ ॥	chand daykh bigsahi ka-ulaar.	Seeing the moon, the lotus blossoms.
ਮਾਤਾ ਬਾਰਿਕ ਦੇਖਿ ਅਨੰਦ ॥	maatā baarik daykh anand.	When the mother sees her infant, she is happy.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਜੀਵਹਿ ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦ ॥੨॥	ti-o har jan jeeveh jap gobind. 2	In the same way, the humble servant of the Lord lives by meditating on the Lord of the Universe. 2
ਸਿੰਘ ਰੁਚੈ ਸਦ ਭੋਜਨੁ ਮਾਸ ॥	singh ruchai sad bhojan maas.	The tiger always wants to eat meat.
ਰਣੁ ਦੇਖਿ ਸੂਰੇ ਚਿਤ ਉਲਾਸ ॥	ran daykh sooray chit ulaas.	Gazing upon the battlefield, the warrior's mind is exalted.
ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਅਤਿ ਧਨ ਪਿਆਰੁ ॥	kirpan ka-o at <u>D</u> han pi-aar.	The miser is totally in love with his wealth.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਧਾਰੁ ॥੩॥	har jan ka-o har har aa <u>D</u> haar. 3	The humble servant of the Lord leans on the Support of the Lord, Har, Har. 3
ਸਰਬ ਰੰਗ ਇਕ ਰੰਗ ਮਾਹਿ ॥	sarab rang ik rang maahi.	All love is contained in the Love of the One Lord.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਇ ॥	sarab sukhaa <u>sukh</u> har kai naa-ay.	All comforts are contained in the Comfort of the Lord's Name.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਇਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	tiseh paraapat ih ni <u>D</u> haan.	He alone receives this treasure,
ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਜਿਸੁ ਕਰੇ ਦਾਨੁ ॥੪॥੨॥	naanak gur jis karay daan. 4 2	O Nanak, unto whom the Guru gives His gift. 4 2

hath nigarahu kar kaa-i-aa chheejai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (905-4)	raamkalee mehlāa 1.	Raamkalee, First Mehl:
ਹਠੁ ਨਿਗ੍ਰਹੁ ਕਰਿ ਕਾਇਆ ਛੀਜੈ ॥	hath nigarahu kar kaa-i-aa <u>ch</u> heejai.	Practicing restraint by Hatha Yoga, the body wears away.
ਵਰਤੁ ਤਪਨੁ ਕਰਿ ਮਨੁ ਨਹੀ ਭੀਜੈ ॥	varat̤ tapan kar man nahee <u>b</u> heejai.	The mind is not softened by fasting or austerities.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥	raam naam sar avar na poojai. 1	Nothing else is equal to worship of the Lord's Name. 1
ਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਮਨਾ ਹਰਿ ਜਨ ਸੰਗੁ ਕੀਜੈ ॥	gur sayv manaa har jan sang keejai.	Serve the Guru, O mind, and associate with the humble servants of the Lord.
ਜਮੁ ਜੰਦਾਰੁ ਜੋਹਿ ਨਹੀ ਸਾਕੈ ਸਰਪਨਿ ਡਸਿ ਨ ਸਕੈ ਹਰਿ ਕਾ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jam jandaar johi nahee saakai sarpan das na sakai har kaa ras peejai. 1 rahaa-o.	The tyrannical Messenger of Death cannot touch you, and the serpent of Maya cannot sting you, when you drink in the sublime essence of the Lord. 1 Pause
ਵਾਦੁ ਪੜੈ ਰਾਗੀ ਜਗੁ ਭੀਜੈ ॥	vaad parhai raagee jag <u>b</u> heejai.	The world reads the arguments, and is softened only by music.
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਬਿਖਿਆ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥	tarai gun bikhī-aa janam mareejai.	In the three modes and corruption, they are born and die.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦੂਖੁ ਸਹੀਜੈ ॥੨॥	raam naam bin dookh saheejai. 2	Without the Lord's Name, they endure suffering and pain. 2
ਚਾੜਸਿ ਪਵਨੁ ਸਿੰਘਾਸਨੁ ਭੀਜੈ ॥	chaarhas pavan singhaasan <u>b</u> heejai.	The Yogi draws the breath upwards, and opens the Tenth Gate.
ਨਿਉਲੀ ਕਰਮ ਖਟੁ ਕਰਮ ਕਰੀਜੈ ॥	ni-ulee karam <u>k</u> hat karam kareejai.	He practices inner cleansing and the six rituals of purification.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਸਾਸੁ ਲੀਜੈ ॥੩॥	raam naam bin birthaa saas leejai. 3	But without the Lord's Name, the breath he draws is useless. 3
ਅੰਤਰਿ ਪੰਚ ਅਗਨਿ ਕਿਉ ਧੀਰਜੁ ਧੀਜੈ ॥	an̄tar panch agan ki-o <u>D</u> heeraj <u>D</u> heejai.	The fire of the five passions burns within him; how can he be calm?
ਅੰਤਰਿ ਚੋਰੁ ਕਿਉ ਸਾਦੁ ਲਹੀਜੈ ॥	an̄tar chor ki-o saad laheejai.	The thief is within him; how can he taste the taste?
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਕਾਇਆ ਗੜੁ ਲੀਜੈ ॥੪॥	gurmukh ho-ay kaa-i-aa garh leejai. 4	One who becomes Gurmukh conquers the body-fortress. 4

ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਤੀਰਥ ਭਰਮੀਜੈ ॥	an̄tar mail t̄irath <u>b</u> harmeejai.	With filth within, he wanders around at places of pilgrimage.
ਮਨੁ ਨਹੀ ਸੂਚਾ ਕਿਆ ਸੋਚ ਕਰੀਜੈ ॥	man nahee soochaa ki-aa soch kareejai.	His mind is not pure, so what is the use of performing ritual cleansings?
ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਦੋਸੁ ਕਾ ਕਉ ਦੀਜੈ ॥੫॥	kirat̄ pa-i-aa <u>d</u> os kaa ka-o <u>d</u> eejai. 5	He carries the karma of his own past actions; who else can he blame? 5
ਅੰਨੁ ਨ ਖਾਹਿ ਦੇਹੀ ਦੁਖੁ ਦੀਜੈ ॥	ann na <u>k</u> haahi <u>d</u> ayhee <u>d</u> uk <u>h</u> <u>d</u> eejai.	He does not eat food; he tortures his body.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਹੀ ਬੀਜੈ ॥	bin gur gi-aan t̄aripāt̄ nahee theejai.	Without the Guru's wisdom, he is not satisfied.
ਮਨਮੁਖਿ ਜਨਮੈ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥੬॥	manmuk <u>h</u> janmai janam mareejai. 6	The self-willed manmukh is born only to die, and be born again. 6
ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਛਿ ਸੰਗਤਿ ਜਨ ਕੀਜੈ ॥	satgur poo <u>ch</u> h sangat̄ jan keejai.	Go, and ask the True Guru, and associate with the Lord's humble servants.
ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਾਚੈ ਨਹੀ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥	man har raachai nahee janam mareejai.	Your mind shall merge into the Lord, and you shall not be reincarnated to die again.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਆ ਕਰਮੁ ਕੀਜੈ ॥੭॥	raam naam bin ki-aa karam keejai. 7	Without the Lord's Name, what can anyone do? 7
ਉਂਦਰ ਦੁੰਦਰ ਪਾਸਿ ਧਰੀਜੈ ॥	oo ^N <u>d</u> ar <u>d</u> oo ^N <u>d</u> ar paas <u>D</u> hareejai.	Silence the mouse scurrying around within you.
ਧੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥	<u>D</u> hur kee sayvaa raam raveejai.	Serve the Primal Lord, by chanting the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ॥੮॥੫॥	naanak naam milai kirpaa parab <u>h</u> keejai. 8 5	O Nanak, God blesses us with His Name, when He grants His Grace. 8 5

hath na laa-ay kasumbh-rhai jal jaasee dholaa

ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ॥ (794-16)	soohee lalit.	Soohee, Lalit:
ਬੇੜਾ ਬੰਧਿ ਨ ਸਕਿਓ ਬੰਧਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ॥	bayrhaa banDh na saki-o banDhan kee vaylaa.	You were not able to make yourself a raft when you should have.
ਭਰਿ ਸਰਵਰੁ ਜਬ ਊਛਲੈ ਤਬ ਤਰਣੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥੧॥	bhar sarvar jab oochhlai tab taran duhaylaa. 1	When the ocean is churning and over-flowing, then it is very difficult to cross over it. 1
ਹਥੁ ਨ ਲਾਇ ਕਸੁੰਭੜੈ ਜਲਿ ਜਾਸੀ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hath na laa-ay kasumbh-rhai jal jaasee dholaa. 1 rahaa-o.	Do not touch the safflower with your hands; its color will fade away, my dear. 1 Pause
ਇਕ ਆਪੀਨੈ ਪਤਲੀ ਸਹ ਕੇਰੇ ਬੋਲਾ ॥	ik aapeen ^H ai patlee sah kayray bolaa.	First, the bride herself is weak, and then, her Husband Lord's Order is hard to bear.
ਦੁਧਾ ਥਣੀ ਨ ਆਵਈ ਫਿਰਿ ਹੋਇ ਨ ਮੇਲਾ ॥੨॥	duDhaa thanee na aavee fir ho-ay na maylaa. 2	Milk does not return to the breast; it will not be collected again. 2
ਕਹੈ ਫਰੀਦੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਹੁ ਅਲਾਏਸੀ ॥	kahai fareed sahayleeho saho alaa-aysee.	Says Fareed, O my companions, when our Husband Lord calls,
ਹੰਸੁ ਚਲਸੀ ਡੁੰਮਣਾ ਅਹਿ ਤਨੁ ਢੇਰੀ ਥੀਸੀ ॥੩॥੨॥	hans chalsee dummnaa ah tan dhayree theese. 3 2	the soul departs, sad at heart, and this body returns to dust. 3 2

ham anDhulay anDh bikhai bikh raatay ki-o chaalah gur chaalee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (667-14)	<u>Dh</u> anaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਅੰਧ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਰਾਤੇ ਕਿਉ ਚਾਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥	ham an <u>Dh</u> ulay an <u>Dh</u> bik <u>h</u> ai bik <u>h</u> raatay ki-o chaalah gur chaalee.	I am blind, totally blind, entangled in corruption and poison. How can I walk on the Guru's Path?
ਸਤਗੁਰੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਮ ਲਾਵੈ ਆਪਨ ਪਾਲੀ ॥੧॥	satgur da-i-aa karay su <u>kh</u> -daata ham laavai aapan paalee. 1	If the True Guru, the Giver of peace, shows His kindness, He attaches us to the hem of His robe. 1
ਗੁਰਸਿਖ ਮੀਤ ਚਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥	gursi <u>kh</u> meet chalu gur chaalee.	O Sikhs of the Guru, O friends, walk on the Guru's Path.
ਜੇ ਗੁਰੁ ਕਹੈ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨਿਰਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo gur kahai so-ee <u>bh</u> al maanhu har har katha niraalee. 1 rahaa-o.	Whatever the Guru says, accept that as good; the sermon of the Lord, Har, Har, is unique and wonderful. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਣਹੁ ਜਨ ਭਾਈ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਹੁ ਬੇਗਿ ਬੇਗਾਲੀ ॥	har kay sant sunhu jan <u>bh</u> aa-ee gur sayvihu bayg baygaalee.	O Saints of the Lord, O Siblings of Destiny, listen: serve the Guru, quickly now!
ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਖਰਚੁ ਹਰਿ ਬਾਧਹੁ ਮਤ ਜਾਣਹੁ ਆਜੁ ਕਿ ਕਾਲੀ ॥੨॥	satgur sayv <u>k</u> harach har baa <u>Dh</u> hu mat jaanhu aaj ke kaal ^h ee. 2	Let your service to the True Guru be your supplies on the Lord's Path; pack them up, and don't think of today or tomorrow. 2
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਜਪਹੁ ਹਰਿ ਜਪਣਾ ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਚਲੈ ਹਰਿ ਨਾਲੀ ॥	har kay sant japahu har japnaa har sant chalai har naalee.	O Saints of the Lord, chant the chant of the Lord's Name; the Lord's Saints walk with the Lord.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਸੇ ਹਰਿ ਹੋਏ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਕੇਲ ਕੇਲਾਲੀ ॥੩॥	jini har japi-aa say har ho-ay har mili-aa kayl kaylaalee. 3	Those who meditate on the Lord, become the Lord; the playful, wondrous Lord meets them. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਜਪਿ ਲੋਚ ਲੋਚਾਨੀ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਬਨਵਾਲੀ ॥	har har japan jap loch lochaanee har kirpaa kar banvaalee.	To chant the chant of the Lord's Name, Har, Har, is the longing I long for; have Mercy upon me, O Lord of the world-forest.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਸਾਧ ਜਨਾ ਪਗ ਰਾਲੀ ॥੪॥੪॥	jan naanak sangat saa <u>Dh</u> har maylu ham saa <u>Dh</u> janaa pag raalee. 4 4	O Lord, unite servant Nanak with the Saadh Sangat, the Company of the Holy; make me the dust of the feet of the Holy. 4 4

ham aha^Nkaaree aha^Nkaar agi-aan matṭ gur mili-ai aap gavaa-i-aa

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (172-6)	ga-or ^h ee poorbee mehlā 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
ਹਮ ਅਹੰਕਾਰੀ ਅਹੰਕਾਰ ਅਗਿਆਨ ਮਤਿ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥	ham aha ^N kaaree aha ^N kaar agi-aan matṭ gur mili-ai aap gavaa-i-aa.	I am egotistical and conceited, and my intellect is ignorant. Meeting the Guru, my selfishness and conceit have been abolished.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੁ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	ha-umai rog ga-i-aa sukh paa-i-aa <u>Dhan Dhan</u> guroo har raa-i-aa. 1	The illness of egotism is gone, and I have found peace. Blessed, blessed is the Guru, the Sovereign Lord King. 1
ਰਾਮ ਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam gur kai bachan har paa-i-aa. 1 rahaa-o.	I have found the Lord, through the Teachings of the Guru. 1 Pause
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੀ ਗੁਰਿ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਬਤਾਇਆ ॥	mayrai hee-arai pareetṭ raam raa- ay kee gur maarag panth batāa-i- aa.	My heart is filled with love for the Sovereign Lord King; the Guru has shown me the path and the way to find Him.
ਮੇਰਾ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਨਿ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰਿ ਗਲਿ ਲਾਇਆ ॥੨॥	mayraa jee-o pind sabḥ satgur aagai jin vichhurḥi-aa har gal laa-i- aa. 2	My soul and body all belong to the Guru; I was separated, and He has led me into the Lord's Embrace. 2
ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਦੇਖਨ ਕਉ ਗੁਰਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਲਿ ਦਿਖਾਇਆ ॥	mayrai antar pareetṭ lagee <u>daykhan</u> ka-o gur hirday naal <u>dikh</u> aa-i-aa.	Deep within myself, I would love to see the Lord; the Guru has inspired me to see Him within my heart.
ਸਹਜ ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਮੋਰੈ ਗੁਰ ਆਗੈ ਆਪੁ ਵੇਚਾਇਆ ॥੩॥	sahj anand bḥa-i-aa man morai gur aagai aap vaychaa-i-aa. 3	Within my mind, intuitive peace and bliss have arisen; I have sold myself to the Guru. 3
ਹਮ ਅਪਰਾਧ ਪਾਪ ਬਹੁ ਕੀਨੇ ਕਰਿ ਦੁਸਟੀ ਚੋਰ ਚੁਰਾਇਆ ॥	ham apraa <u>Dh</u> paap baho keenay kar <u>dustee</u> chor churaa-i-aa.	I am a sinner - I have committed so many sins; I am a villainous, thieving thief.
ਅਬ ਨਾਨਕ ਸਰਣਾਗਤਿ ਆਏ ਹਰਿ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਹਰਿ ਭਾਇਆ ॥੪॥੧੧॥੨੫॥੬੩॥	ab naanak sarṇaagaṭṭ aa-ay har raakh <u>o</u> laaj har <u>bh</u> aa-i-aa. 4 11 25 63	Now, Nanak has come to the Lord's Sanctuary; preserve my honor, Lord, as it pleases Your Will. 4 11 25 63

ham apraaDh paap baho keenay kar dustee chor churaa-i-aa

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (172-7)	ga-or <u>hee</u> poorbee mehlā 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
ਹਮ ਅਹੰਕਾਰੀ ਅਹੰਕਾਰ ਅਗਿਆਨ ਮਤਿ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥	ham aha ^N kaaree aha ^N kaar agi-aan maṭ gur mili-ai aap gavāa-i-aa.	I am egotistical and conceited, and my intellect is ignorant. Meeting the Guru, my selfishness and conceit have been abolished.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	ha-umai rog ga-i-aa sukh paa-i-aa <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> guroo har raa-i-aa. 1	The illness of egotism is gone, and I have found peace. Blessed, blessed is the Guru, the Sovereign Lord King. 1
ਰਾਮ ਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam gur kai bachan har paa-i-aa. 1 rahaa-o.	I have found the Lord, through the Teachings of the Guru. 1 Pause
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੀ ਗੁਰਿ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਬਤਾਇਆ ॥	mayrai hee-arai pareet raam raa- ay kee gur maarag panth baṭaa-i- aa.	My heart is filled with love for the Sovereign Lord King; the Guru has shown me the path and the way to find Him.
ਮੇਰਾ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਨਿ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰਿ ਗਲਿ ਲਾਇਆ ॥੨॥	mayraa jee-o pind sabh satgur aagai jin vichhurhi-aa har gal laa-i- aa. 2	My soul and body all belong to the Guru; I was separated, and He has led me into the Lord's Embrace. 2
ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਦੇਖਨ ਕਉ ਗੁਰਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਲਿ ਦਿਖਾਇਆ ॥	mayrai anṭar pareet lagee <u>daykhan</u> ka-o gur hirday naal <u>dikh</u> aa-i-aa.	Deep within myself, I would love to see the Lord; the Guru has inspired me to see Him within my heart.
ਸਹਜ ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਮੋਰੈ ਗੁਰ ਆਗੈ ਆਪੁ ਵੇਚਾਇਆ ॥੩॥	sahj anand bha-i-aa man morai gur aagai aap vaychaa-i-aa. 3	Within my mind, intuitive peace and bliss have arisen; I have sold myself to the Guru. 3
ਹਮ ਅਪਰਾਧ ਪਾਪ ਬਹੁ ਕੀਨੇ ਕਰਿ ਦੁਸਟੀ ਚੋਰ ਚੁਰਾਇਆ ॥	ham apraa <u>Dh</u> paap baho keenay kar <u>dustee</u> chor churaa-i-aa.	I am a sinner - I have committed so many sins; I am a villainous, thieving thief.
ਅਬ ਨਾਨਕ ਸਰਣਾਗਤਿ ਆਏ ਹਰਿ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਹਰਿ ਭਾਇਆ ॥੪॥੧੧॥੨੫॥੬੩॥	ab naanak sarnaaagaṭ aa-ay har raakhho laaj har bhaa-i-aa. 4 11 25 63	Now, Nanak has come to the Lord's Sanctuary; preserve my honor, Lord, as it pleases Your Will. 4 11 25 63

ham avgun̄ bharay ayk gun̄ naahee amrit̄ chhaad bikhai bikh khaa-ee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲੁ (1406-8)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Bal
ਹਮ ਅਵਗੁਣਿ ਭਰੇ ਏਕੁ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਛਾਡਿ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥	ham avgun̄ <u>b</u> haray ayk gun̄ naahee amrit̄ <u>ch</u> haad bik <u>h</u> ai bik <u>h</u> <u>k</u> haa-ee.	I am overflowing with sins and demerits; I have no merits or virtues at all. I abandoned the Ambrosial Nectar, and I drank poison instead.
ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਭਰਮ ਪੈ ਭੂਲੇ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਈ ॥	maa-yaa moh <u>b</u> haram pai <u>b</u> hoolay sut̄ <u>ḍ</u> aaraa si-o pareet̄ lagaa-ee.	I am attached to Maya, and deluded by doubt; I have fallen in love with my children and spouse.
ਇਕੁ ਉਤਮ ਪੰਥੁ ਸੁਨਿਓ ਗੁਰ ਸੰਗਤਿ ਤਿਹ ਮਿਲੰਤ ਜਮ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟਾਈ ॥	ik ut̄am panth suni-o gur sangat̄ <u>t</u> ih milant̄ jam <u>t</u> raas mitaa-ee.	I have heard that the most exalted Path of all is the Sangat, the Guru's Congregation. Joining it, the fear of death is taken away.
ਇਕ ਅਰਦਾਸਿ ਭਾਟ ਕੀਰਤਿ ਕੀ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੫੮॥	ik ardaas <u>b</u> haat keerat̄ kee gur raam <u>ḍ</u> aas raak <u>h</u> o sarn̄aa-ee. 4 58	Keerat the poet offers this one prayer: O Guru Raam Daas, save me! Take me into Your Sanctuary! 4 58

ham santan si-o ban aa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (614-2)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਰੇਨੁ ਪਿਆਰੇ ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸਰਣਾ ॥	ham santan kee rayn pi-aaray ham santan kee sarnaa.	I am the dust of the feet of the Beloved Saints; I seek the Protection of their Sanctuary.
ਸੰਤ ਹਮਾਰੀ ਓਟ ਸਤਾਣੀ ਸੰਤ ਹਮਾਰਾ ਗਹਣਾ ॥੧॥	sant hamaaree ot sataanee sant hamaaraa gahnaa. 1	The Saints are my all-powerful Support; the Saints are my ornament and decoration. 1
ਹਮ ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਬਣਿ ਆਈ ॥	ham santan si-o ban aa-ee.	I am hand and glove with the Saints.
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈ ॥	poorab likhi-aa paa-ee.	I have realized my pre-ordained destiny.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਭਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man tayraa bhaa-ee. rahaa-o.	This mind is yours, O Siblings of Destiny. Pause
ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਮੇਰੀ ਲੇਵਾ ਦੇਵੀ ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਬਿਉਹਾਰਾ ॥	santan si-o mayree layvaa dayvee santan si-o bi-uhaaraa.	My dealings are with the Saints, and my business is with the Saints.
ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਹਮ ਲਾਹਾ ਖਾਟਿਆ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥੨॥	santan si-o ham laahaa khaati-aa har bhagaṭ bharay bhandaaraa. 2	I have earned the profit with the Saints, and the treasure filled to over-flowing with devotion to the Lord. 2
ਸੰਤਨ ਮੋ ਕਉ ਪੂੰਜੀ ਸਉਪੀ ਤਉ ਉਤਰਿਆ ਮਨ ਕਾ ਧੋਖਾ ॥	santan mo ka-o poonjee sa-upee ta-o utri-aa man kaa Dhokhaa.	The Saints entrusted to me the capital, and my mind's delusion was dispelled.
ਧਰਮ ਰਾਇ ਅਬ ਕਹਾ ਕਰੈਗੋ ਜਉ ਫਾਟਿਓ ਸਗਲੇ ਲੇਖਾ ॥੩॥	Dharam raa-ay ab kahaa karaigo ja-o faati-o saglo laykhaa. 3	What can the Righteous Judge of Dharma do now? All my accounts have been torn up. 3
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਭਏ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਰਸਾਦੇ ॥	mahaa anand bha-ay sukh paa-i-aa santan kai parsaday.	I have found the greatest bliss, and I am at peace, by the Grace of the Saints.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਬਿਸਮਾਦੇ ॥੪॥੮॥੧੯॥	kaho naanak har si-o man maani- aa rang ratay bismaaday. 4 8 19	Says Nanak, my mind is reconciled with the Lord; it is imbued with the wondrous Love of the Lord. 4 8 19

ham sanṭan kee rayn pi-aaray ham sanṭan kee sarnaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (614-2)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਰੇਨੁ ਪਿਆਰੇ ਹਮ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸਰਣਾ ॥	ham sanṭan kee rayn pi-aaray ham sanṭan kee sarnaa.	I am the dust of the feet of the Beloved Saints; I seek the Protection of their Sanctuary.
ਸੰਤ ਹਮਾਰੀ ਓਟ ਸਤਾਣੀ ਸੰਤ ਹਮਾਰਾ ਗਹਣਾ ॥੧॥	sanṭ hamaaree ot sataaṇee sanṭ hamaaraa gahṇaa. 1	The Saints are my all-powerful Support; the Saints are my ornament and decoration. 1
ਹਮ ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਬਣਿ ਆਈ ॥	ham sanṭan si-o ban aa-ee.	I am hand and glove with the Saints.
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈ ॥	poorab likhi-aa paa-ee.	I have realized my pre-ordained destiny.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਭਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man tayraa bhaa-ee. rahaa-o.	This mind is yours, O Siblings of Destiny. Pause
ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਮੇਰੀ ਲੇਵਾ ਦੇਵੀ ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਬਿਉਹਾਰਾ ॥	sanṭan si-o mayree layvaa dayvee sanṭan si-o bi-uhaaraa.	My dealings are with the Saints, and my business is with the Saints.
ਸੰਤਨ ਸਿਉ ਹਮ ਲਾਹਾ ਖਾਟਿਆ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥੨॥	sanṭan si-o ham laahaa khaati-aa har bhagaṭ bharay bhandaaaraa. 2	I have earned the profit with the Saints, and the treasure filled to over-flowing with devotion to the Lord. 2
ਸੰਤਨ ਮੋ ਕਉ ਪੂੰਜੀ ਸਉਪੀ ਤਉ ਉਤਰਿਆ ਮਨ ਕਾ ਧੋਖਾ ॥	sanṭan mo ka-o poonjee sa-upee ta-o utri-aa man kaa Dhokhaa.	The Saints entrusted to me the capital, and my mind's delusion was dispelled.
ਧਰਮ ਰਾਇ ਅਬ ਕਹਾ ਕਰੈਗੋ ਜਉ ਫਾਟਿਓ ਸਗਲੇ ਲੇਖਾ ॥੩॥	Dharam raa-ay ab kahaa karaigo ja-o faati-o saglo laykhaa. 3	What can the Righteous Judge of Dharma do now? All my accounts have been torn up. 3
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਭਏ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਰਸਾਦੇ ॥	mahaa anand bha-ay sukh paa-i-aa sanṭan kai parsaaḍay.	I have found the greatest bliss, and I am at peace, by the Grace of the Saints.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਬਿਸਮਾਦੇ ॥੪॥੮॥੧੯॥	kaho naanak har si-o man maani- aa rang raṭay bismaaḍay. 4 8 19	Says Nanak, my mind is reconciled with the Lord; it is imbued with the wondrous Love of the Lord. 4 8 19

ham har si-o Dharhaa kee-aa mayree har tayk

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (366-1)	raag aasaa <u>ghar</u> 2 mehlaa 4.	Raag Aasaa, Second House, Fourth Mehl:
ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮਿਤ੍ਰ ਸੁਤ ਨਾਲਿ ਭਾਈ ॥	kis hee <u>Dhar</u> haa kee-aa miṭar suṭ naal <u>bhaa</u> -ee.	Some form alliances with friends, children and siblings.
ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਕੁੜਮ ਸਕੇ ਨਾਲਿ ਜਵਾਈ ॥	kis hee <u>Dhar</u> haa kee-aa kuṛham sakay naal javaa-ee.	Some form alliances with in-laws and relatives.
ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਸਿਕਦਾਰ ਚਉਧਰੀ ਨਾਲਿ ਆਪਣੈ ਸੁਆਈ ॥	kis hee <u>Dhar</u> haa kee-aa sikdaar cha-u <u>Dhree</u> naal aapṇai su-aa-ee.	Some form alliances with chiefs and leaders for their own selfish motives.
ਹਮਾਰਾ ਧੜਾ ਹਰਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	hamaaraa <u>Dhar</u> haa har rahi-aa samaa-ee. 1	My alliance is with the Lord, who is pervading everywhere. 1
ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ॥	ham har si-o <u>Dhar</u> haa kee-aa mayree har tayk.	I have formed my alliance with the Lord; the Lord is my only support.
ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਪਖੁ ਧੜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਹਉ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਅਸੰਖ ਅਨੇਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai har bin pakḥ <u>Dhar</u> haa avar na ko-ee ha-o har guṇ gaavaa asa ^N kh anayk. 1 rahaa-o.	Other than the Lord, I have no other faction or alliance; I sing of the countless and endless Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਜਿਨ੍ਹ ਸਿਉ ਧੜੇ ਕਰਹਿ ਸੇ ਜਾਹਿ ॥	jin ^H si-o <u>Dhar</u> hay karahi say jaahi.	Those with whom you form alliances, shall perish.
ਝੂਠੁ ਧੜੇ ਕਰਿ ਪਛੋਤਾਹਿ ॥	<u>jhooth</u> <u>Dhar</u> hay kar pachhoṭaahi.	Making false alliances, the mortals repent and regret in the end.
ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਹਿ ਮਨਿ ਖੋਟੁ ਕਮਾਹਿ ॥	thir na raheh man <u>kh</u> ot kamaahi.	Those who practice falsehood shall not last.
ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਧੜਾ ਕੀਆ ਜਿਸ ਕਾ ਕੋਈ ਸਮਰਥੁ ਨਾਹਿ ॥੨॥	ham har si-o <u>Dhar</u> haa kee-aa jis kaa ko-ee samrath naahi. 2	I have formed my alliance with the Lord; there is no one more powerful than Him. 2
ਏਹ ਸਭਿ ਧੜੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਸਾਰੀ ॥	ayh sabḥ <u>Dhar</u> hay maa-i-aa moh pasaaree.	All these alliances are mere extensions of the love of Maya.
ਮਾਇਆ ਕਉ ਲੂਝਹਿ ਗਾਵਾਰੀ ॥	maa-i-aa ka-o loojḥeh gaavaaree.	Only fools argue over Maya.
ਜਨਮਿ ਮਰਹਿ ਜੂਐ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥	janam mareh joo-ai baajee haaree.	They are born, and they die, and they lose the game of life in the gamble.

ਹਮਰੈ ਹਰਿ ਧੜਾ ਜਿ ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਭੁ ਸਵਾਰੀ ॥੩॥	hamrai har <u>Dhar</u> haa je halaṭ palaṭ sab <u>h</u> savaaree. 3	My alliance is with the Lord, who embellishes all, in this world and the next. 3
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਧੜੇ ਪੰਚ ਚੋਰ ਝਗੜਾਏ ॥	kalijug meh <u>Dhar</u> hay panch chor j <u>h</u> agr <u>h</u> aa-ay.	In this Dark Age of Kali Yuga, the five thieves instigate alliances and conflicts.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਵਧਾਏ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> moh ab <u>h</u> imaan va <u>Dh</u> aa-ay.	Sexual desire, anger, greed, emotional attachment and self- conceit have increased.
ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਤਿਸੁ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਏ ॥	jis no kirpaa karay ṭis saṭsang milaa-ay.	One who is blessed by the Lord's Grace, joins the Sat Sangat, the True Congregation.
ਹਮਰਾ ਹਰਿ ਧੜਾ ਜਿਨਿ ਏਹ ਧੜੇ ਸਭਿ ਗਵਾਏ ॥੪॥	hamraa har <u>Dhar</u> haa jin ayh <u>Dhar</u> hay sab <u>h</u> gavaa-ay. 4	My alliance is with the Lord, who has destroyed all these alliances. 4
ਮਿਥਿਆ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਧੜੇ ਬਹਿ ਪਾਵੈ ॥	mithi-aa doojaa <u>b</u> haa-o <u>Dhar</u> hay bahi paavai.	In the false love of duality, people sit and form alliances.
ਪਰਾਇਆ ਛਿਦ੍ਰੁ ਅਟਕਲੈ ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰੁ ਵਧਾਵੈ ॥	paraa-i-aa <u>ch</u> hidar atkalai aap <u>n</u> aa aha ^N kaar va <u>Dh</u> aavai.	They complain about other peoples' faults, while their own self-conceit only increases.
ਜੈਸਾ ਬੀਜੈ ਤੈਸਾ ਖਾਵੈ ॥	jaisaa beejai ṭaisaa <u>k</u> haavai.	As they plant, so shall they harvest.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਾ ਹਰਿ ਧੜਾ ਧਰਮੁ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਜਿਣਿ ਆਵੈ ॥੫॥੨॥੫੪॥	jan naanak kaa har <u>Dhar</u> haa <u>Dh</u> aram sab <u>h</u> sarisat jin aavai. 5 2 54	Servant Nanak has joined the Lord's alliance of Dharma, which shall conquer the whole world. 5 2 54

ham hovah laalay golay gursikh^haa kay jin^haa an-din har parab^h purakh^h Dhi-aa-i-aa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (493-17)	goojree mehlāa 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀ ਮੋ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਾਇਆ ॥	gurmukh sakhee sahaylee mayree mo ka-o dayvhu daan har paraan jeevaa- i-aa.	O Gurmukhs, O my friends and companions, give me the gift of the Lord's Name, the life of my very life.
ਹਮ ਹੋਵਹੁ ਲਾਲੇ ਗੋਲੇ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	ham hovah laalay golay gursikh ^h aa kay jin ^h aa an-din har parab ^h purakh ^h Dhi- aa-i-aa. 1	I am the slave, the servant of the Guru's Sikhs, who meditate on the Lord God, the Primal Being, night and day. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਗੁਰਸਿਖ ਪਗ ਲਾਇਆ ॥	mayrai man tan birahu gursikh pag laa-i-aa.	Within my mind and body, I have enshrined love for the feet of the Guru's Sikhs.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਸਖਾ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿਖ ਭਾਈ ਮੋ ਕਉ ਕਰਹੁ ਉਪਦੇਸੁ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray paraan sakhaa gur kay sikh bhaa-ee mo ka-o karahu updays har milai milaa-i-aa. 1 rahaa-o.	O my life-mates, O Sikhs of the Guru, O Siblings of Destiny, instruct me in the Teachings, that I might merge in the Lord's Merger. 1 Pause
ਜਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲੇ ਜਿਨ੍ਹ ਵਚਨ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	jaa har parab ^h bhaavai taa gurmukh maylay jin ^h vachan guroo satgur man bhaa-i-aa.	When it pleases the Lord God, he causes us to meet the Gurmukhs; the Hymns of the Guru, the True Guru, are very sweet to their minds.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿਖ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਨਿਰਬਾਣੀ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	vadbhaagee gur kay sikh pi-aaray har nirbaanee nirbaan pad paa-i-aa. 2	Very fortunate are the beloved Sikhs of the Guru; through the Lord, they attain the supreme state of Nirvaanaa. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਪਿਆਰੀ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੀਠਾ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	satsangat gur kee har pi-aaree jin har har naam meethaa man bhaa-i-aa.	The Sat Sangat, the True Congregation of the Guru, is loved by the Lord. The Naam, the Name of the Lord, Har, Har, is sweet and pleasing to their minds.
ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਤਿ ਸੰਗੁ ਨ ਪਾਇਆ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ ਪਾਪੀ ਜਮਿ ਖਾਇਆ ॥੩॥	jin satgur sangat sang na paa-i-aa say bhaagheen paapee jam khaa-i-aa. 3	One who does not obtain the Association of the True Guru, is a most unfortunate sinner; he is consumed by the Messenger of Death. 3
ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਧਾਰੇ ਹਰਿ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇਆ ॥	aap kirpaal kirpaa parab ^h Dhaaray har aapay gurmukh milai milaa-i-aa.	If God, the Kind Master, Himself shows His kindness, then the Lord causes the Gurmukh to merge into Himself.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਗੁਣ ਬਾਣੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇਆ ॥੪॥੫॥	jan naanak bolay gun banee gurbaanee har naam samaa-i-aa. 4 5	Servant Nanak chants the Glorious Words of the Guru's Bani; through them, one is absorbed into the Naam, the Name of the Lord. 4 5

ham kookar tayray darbaar

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (969-18)	raamkalee banee. kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਸੰਤਾ ਮਾਨਉ ਦੂਤਾ ਡਾਨਉ ਇਹ ਕੁਟਵਾਰੀ ਮੇਰੀ ॥	san ^t aa maan-o doo ^t aa daana-o ih kutvaaree mayree.	I honor and obey the Saints, and punish the wicked; this is my duty as God's police officer.
ਦਿਵਸ ਰੈਨਿ ਤੇਰੇ ਪਾਉ ਪਲੋਸਉ ਕੇਸ ਚਵਰ ਕਰਿ ਫੇਰੀ ॥੧॥	di ^v as rain <u>tayray</u> paa-o palosa-o kays chavar kar fayree. 1	Day and night, I wash Your feet, Lord; I wave my hair as the chauree, to brush away the flies. 1
ਹਮ ਕੂਕਰ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	ham kookar <u>tayray</u> <u>darbaar</u> .	I am a dog at Your Court, Lord.
ਭਉਕਹਿ ਆਗੈ ਬਦਨੁ ਪਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	b ^h aa-ukahi aagai ba ^d an pasaar. 1 rahaa-o.	I open my snout and bark before it. 1 Pause
ਪੂਰਬ ਜਨਮ ਹਮ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਸੇਵਕ ਅਬ ਤਉ ਮਿਟਿਆ ਨ ਜਾਈ ॥	poorab janam ham tum ^H ray sayvak ab <u>ta</u> -o miti-aa na jaa-ee.	In my past life, I was Your servant; now, I cannot leave You.
ਤੇਰੇ ਦੁਆਰੈ ਧੁਨਿ ਸਹਜ ਕੀ ਮਾਥੈ ਮੇਰੇ ਦਗਾਈ ॥੨॥	<u>tayray</u> du-aarai Dhun sa ^h j kee maathai mayray <u>dagaa</u> -ee. 2	The celestial sound current resounds at Your Door. Your insignia is stamped upon my forehead. 2
ਦਾਗੇ ਹੋਹਿ ਸੁ ਰਨ ਮਹਿ ਜੂਝਹਿ ਬਿਨੁ ਦਾਗੇ ਭਗਿ ਜਾਈ ॥	daagay hohi so ran meh joo ^h heh bin <u>daagay</u> <u>bhag</u> jaa-ee.	Those who are branded with Your brand fight bravely in battle; those without Your brand run away.
ਸਾਧੂ ਹੋਇ ਸੁ ਭਗਤਿ ਪਛਾਨੈ ਹਰਿ ਲਏ ਖਜਾਨੈ ਪਾਈ ॥੩॥	saaD ^h oo ho-ay so <u>bhagat</u> pach ^h haanai har la-ay <u>khaja</u> anai paa-ee. 3	One who becomes a Holy person, appreciates the value of devotional worship to the Lord. The Lord places him in His treasury. 3
ਕੋਠਰੇ ਮਹਿ ਕੋਠਰੀ ਪਰਮ ਕੋਠੀ ਬੀਚਾਰਿ ॥	ko ^t hray meh ko ^t hree param ko ^t hee beechaar.	In the fortress is the chamber; by contemplative meditation it becomes the supreme chamber.
ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਬਸਤੁ ਕਬੀਰ ਕਉ ਲੇਵਹੁ ਬਸਤੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ॥੪॥	gur <u>deenee</u> basat ^t kabeer ka-o layvhu basat ^t sam ^H aar. 4	The Guru has blessed Kabeer with the commodity, saying, "Take this commodity; cherish it and keep it secure." 4
ਕਬੀਰਿ ਦੀਈ ਸੰਸਾਰ ਕਉ ਲੀਨੀ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥	kabeer <u>dee</u> -ee sansaar ka-o leenee jis mas ^t ak <u>bhaag</u> .	Kabeer gives it to the world, but he alone receives it, upon whose forehead such destiny is recorded.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਪਾਇਆ ਬਿਰੁ ਤਾ ਕਾ ਸੋਹਾਗੁ ॥੫॥੪॥	amrit ^t ras jin paa-i-aa thir <u>taa</u> kaa sohaag. 5 4	Permanent is the marriage, of one who receives this ambrosial essence. 5 4

ham ghar saajan aa-ay

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤੁ ਘਰੁ ੨ (764-5)	raag soohee mehlāa 1 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 2	Raag Soohee, First Mehl, Chhant, Second House:
ਹਮ ਘਰਿ ਸਾਜਨ ਆਏ ॥	ham <u>ghar</u> saajan aa-ay.	My friends have come into my home.
ਸਾਚੈ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥	saachai mayl milaa-ay.	The True Lord has united me with them.
ਸਹਜਿ ਮਿਲਾਏ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਏ ਪੰਚ ਮਿਲੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	sahj milaa-ay har man <u>bhaa</u> -ay panch milay sukh paa-l-aa.	The Lord automatically united me with them when it pleased Him; uniting with the chosen ones, I have found peace.
ਸਾਈ ਵਸਤੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਈ ਜਿਸੁ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਲਾਇਆ ॥	saa-ee vasaṭ paraapaṭ ho-ee jis sayṭee man laa-l-aa.	I have obtained that thing, which my mind desired.
ਅਨਦਿਨੁ ਮੇਲੁ ਭਇਆ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਘਰ ਮੰਦਰ ਸੋਹਾਏ ॥	an-din mayl <u>bha</u> -l-aa man maani- aa <u>ghar</u> mandar sohaa-ay.	Meeting with them, night and day, my mind is pleased; my home and mansion are beautified.
ਪੰਚ ਸਬਦੁ ਧੁਨਿ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ਹਮ ਘਰਿ ਸਾਜਨ ਆਏ ॥੧॥	panch sabad <u>Dhun</u> anhad vaajay ham <u>ghar</u> saajan aa-ay. 1	The unstruck sound current of the Panch Shabad, the Five Primal Sounds, vibrates and resounds; my friends have come into my home. 1
ਆਵਹੁ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥ ਮੰਗਲ ਗਾਵਹੁ ਨਾਰੇ ॥	aavhu meet pi-aaray. Mangal gaavhu naaray.	So come, my beloved friends, and sing the songs of joy, O sisters.
ਸਚੁ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹੁ ਤਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਹੁ ਸੋਹਿਲੜਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ॥	sach mangal gaavhu <u>taa</u> parab <u>h</u> <u>bha</u> avahu sohil <u>rh</u> aa jug chaaray.	Sing the true songs of joy and God will be pleased. You shall be celebrated throughout the four ages.
ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਥਾਨਿ ਸੁਹਾਇਆ ਕਾਰਜ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰੇ ॥	apnai <u>ghar</u> aa-l-aa thaana suhaa-l- aa kaaraj sabad savaaray.	My Husband Lord has come into my home, and my place is adorned and decorated. Through the Shabad, my affairs have been resolved.
ਗਿਆਨ ਮਹਾ ਰਸੁ ਨੇਤ੍ਰੀ ਅਮਜਨੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	gi-aan mahaa ras naytree anjan taribhavan roop <u>dikhaa</u> -l-aa.	Applying the ointment, the supreme essence, of divine wisdom to my eyes, I see the Lord's form throughout the three worlds.
ਸਖੀ ਮਿਲਹੁ ਰਸਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹੁ ਹਮ ਘਰਿ ਸਾਜਨੁ ਆਇਆ ॥੨॥	sakhee milhu ras mangal gaavhu ham <u>ghar</u> saajan aa-l-aa. 2	So join with me, my sisters, and sing the songs of joy and delight; my friends have come into my home. 2

ham gharay saachaa sohilaa saachai sabadu suhaa-i-aa raam

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ (439-12)	aasaa mehlāa 3 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 1.	Aasaa, Third Mehl, Chhant, First House:
ਹਮ ਘਰੇ ਸਾਚਾ ਸੋਹਿਲਾ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ham <u>ghar</u> ay saachaa sohilaa saachai sabad <u>u</u> suhaa-i-aa raam.	Within my home, the true wedding songs of rejoicing are sung; my home is adorned with the True Word of the Shabad.
ਧਨ ਪਿਰ ਮੇਲੁ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥	<u>Dhan</u> pir mayl <u>bha</u> -i-aa parabh aap milaa-i-aa raam.	The soul-bride has met her Husband Lord; God Himself has consummated this union.
ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ਸਚੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਸਹਜੇ ਮਾਤੀ ॥	parabh aap milaa-i-aa sach man vasaa-i-aa kaaman <u>u</u> sehjay maa <u>tee</u> .	God Himself has consummated this union; the soul-bride enshrines Truth within her mind, intoxicated with peaceful poise.
ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੀ ਸਚਿ ਸਵਾਰੀ ਸਦਾ ਰਾਵੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ॥	gur sabad <u>u</u> seegaaree sach savaaree sadaa raavay rang ra <u>tee</u> .	Embellished with the Word of the Guru's Shabad, and beautified with Truth, she enjoys her Beloved forever, imbued with His Love.
ਆਪੁ ਗਵਾਏ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਏ ਤਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥	aap gavaa-ay har var paa-ay <u>taa</u> har ras man vasaa-i-aa.	Eradicating her ego, she obtains her Husband Lord, and then, the sublime essence of the Lord dwells within her mind.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰੀ ਸਫਲਿਉ ਜਨਮੁ ਸਬਾਇਆ ॥੧॥	kaho naanak gur sabad <u>u</u> savaaree saflī- o janam sabaa-i-aa. 1	Says Nanak, fruitful and prosperous is her entire life; she is embellished with the Word of the Guru's Shabad. 1
ਦੂਜੜੈ ਕਾਮਣਿ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ ਹਰਿ ਵਰੁ ਨ ਪਾਏ ਰਾਮ ॥	<u>doojrh</u> ai kaaman <u>bh</u> aram <u>bh</u> ulee har var na paa-ay raam.	The soul-bride who has been led astray by duality and doubt, does not attain her Husband Lord.
ਕਾਮਣਿ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਏ ਰਾਮ ॥	kaaman <u>gun</u> naahee birthaa janam gavaa-ay raam.	That soul-bride has no virtue, and she wastes her life in vain.
ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਏ ਮਨਮੁਖਿ ਇਆਣੀ ਅਉਗਣਵੰਤੀ ਝੂਰੇ ॥	birthaa janam gavaa-ay manmuk <u>h</u> i- aane <u>e</u> a-ugan <u>van</u> tee <u>jh</u> ooray.	The self-willed, ignorant and disgraceful manmukh wastes her life in vain, and in the end, she comes to grief.
ਆਪਣਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਤਾ ਪਿਰੁ ਮਿਲਿਆ ਹਦੂਰੇ ॥	aap <u>naa</u> satgur sayv sadaa sukh paa-i- aa <u>taa</u> pir mili-aa had <u>oor</u> ay.	But when she serves her True Guru, she obtains peace, and then she meets her Husband Lord, face to face.
ਦੇਖਿ ਪਿਰੁ ਵਿਗਸੀ ਅੰਦਰਹੁ ਸਰਸੀ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਏ ॥	<u>dayk</u> h pir vigsee andrahu sarsee sachai sabad <u>u</u> sub <u>h</u> aa-ay.	Beholding her Husband Lord, she blossoms forth; her heart is delighted, and she is beautified by the True Word of the Shabad.
ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕਾਮਣਿ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ॥੨॥	naanak vin naavai kaaman <u>bh</u> aram <u>bh</u> ulaane <u>e</u> mil pareetam sukh paa-ay. 2	O Nanak, without the Name, the soul-bride wanders around, deluded by doubt. Meeting her Beloved, she obtains peace. 2
ਪਿਰੁ ਸੰਗਿ ਕਾਮਣਿ ਜਾਣਿਆ ਗੁਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ਰਾਮ ॥	pir sang kaaman <u>jaan</u> i-aa gur mayl milaa-ee raam.	The soul-bride knows that her Husband Lord is with her; the Guru unites her in this union.

ਅੰਤਰਿ ਸਬਦਿ ਮਿਲੀ ਸਹਜੇ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ਰਾਮ ॥	an̄tar sabad̄ milee sehjay tapat̄ buj̄h̄aa-ee raam.	Within her heart, she is merged with the Shabad, and the fire of her desire is easily extinguished.
ਸਬਦਿ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਸਹਜੇ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ॥	sabad̄ tapat̄ buj̄h̄aa-ee an̄tar saa ^{N̄} t̄ aa- ee sehjay har ras chaakh̄i-aa.	The Shabad has quenched the fire of desire, and within her heart, peace and tranquility have come; she tastes the Lord's essence with intuitive ease.
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਪਣੇ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਖਿਆ ॥	mil pareet̄am ap̄nay sad̄aa rang maan̄ay sachai sabad̄ sub̄haakh̄i-aa.	Meeting her Beloved, she enjoys His Love continually, and her speech rings with the True Shabad.
ਪੜਿ ਪੜਿ ਪੰਡਿਤ ਮੋਨੀ ਥਾਕੇ ਭੇਖੀ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥	par̄h par̄h pandit̄ monee thaakay bh̄aykh̄ee mukaṭ̄ na paa-ee.	Reading and studying continually, the Pandits, the religious scholars, and the silent sages have grown weary; wearing religious robes, liberation is not obtained.
ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਜਗੁ ਬਉਰਾਨਾ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਈ ॥੩॥	naanak bin bh̄aḡtee jag ba-uraanaa sachai sabad̄ milaa-ee. 3	O Nanak, without devotional worship, the world has gone insane; through the True Word of the Shabad, one meets the Lord. 3
ਸਾ ਧਨ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮੇਲਿ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ॥	saa Dhan man anad̄ bha-i-aa har jee- o mayl pi-aaray raam.	Bliss permeates the mind of the soul-bride, who meets her Beloved Lord.
ਸਾ ਧਨ ਹਰਿ ਕੈ ਰਸਿ ਰਸੀ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਅਪਾਰੇ ਰਾਮ ॥	saa Dhan har kai ras rasee gur kai sabad̄ apaaray raam.	The soul-bride is enraptured with the sublime essence of the Lord, through the incomparable Word of the Guru's Shabad.
ਸਬਦਿ ਅਪਾਰੇ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ਸਦਾ ਗੁਣ ਸਾਰੇ ਮਨਿ ਵਸੇ ॥	sabad̄ apaaray milay pi-aaray sad̄aa gun̄ saaray man vasay.	Through the incomparable Word of the Guru's Shabad, she meets her Beloved; she continually contemplates and enshrines His Glorious Virtues in her mind.
ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਜਾ ਪਿਰਿ ਰਾਵੀ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਵਗਣ ਨਸੇ ॥	sayj suhaavee jaa pir raavee mil pareet̄am avgan̄ nasay.	Her bed was adorned when she enjoyed her Husband Lord; meeting with her Beloved, her demerits were erased.
ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ਸੋਹਿਲੜਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ॥	jit̄ ghar naam har sad̄aa Dhi-aa-ee-ai sohilr̄h̄aa jug chaaray.	That house, within which the Lord's Name is continually meditated upon, resounds with the wedding songs of rejoicing, throughout the four ages.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸਦਾ ਅਨਦੁ ਹੈ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਕਾਰਜ ਸਾਰੇ ॥੪॥੧॥੬॥	naanak naam rat̄ay sad̄aa anad̄ hai har mili-aa kaaraj saaray. 4 1 6	O Nanak, imbued with the Naam, we are in bliss forever; meeting the Lord, our affairs are resolved. 4 1 6

ham chaakar gobind kay thaakur mayraa bhaaraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (399-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਾ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਹੀ ਪ੍ਰਭ ਤਾ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥	jaa kaa <u>th</u> aakur <u>t</u> uhee parabh <u>t</u> aa kay vad <u>b</u> haagaa.	One who has You as His Master, O God, is blessed with great destiny.
ਓਹੁ ਸੁਹੇਲਾ ਸਦ ਸੁਖੀ ਸਭੁ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥੧॥	oh suhaylāa sad <u>s</u> ukhee sabh <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagaa. 1	He is happy, and forever at peace; his doubts and fears are all dispelled. 1
ਹਮ ਚਾਕਰ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ਭਾਰਾ ॥	ham chaakar gobind kay <u>th</u> aakur mayraa <u>b</u> haaraa.	I am the slave of the Lord of the Universe; my Master is the greatest of all.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਸਗਲ ਬਿਧਿ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹਮਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavan sagal bi <u>D</u> h so satguroo hamaaraa. 1 rahaa-o.	He is the Creator, the Cause of causes; He is my True Guru. 1 Pause
ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਅਉਰੁ ਕੋ ਤਾ ਕਾ ਭਉ ਕਰੀਐ ॥	<u>d</u> oojaa naahee a-or ko <u>t</u> aa kaa <u>b</u> ha-o karee-ai.	There is no other whom I should fear.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਮਹਲੁ ਪਾਈਐ ਜਗੁ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਐ ॥੨॥	gur sayvaa mahal paa-ee-ai jag <u>d</u> uṭar <u>t</u> aree-ai. 2	Serving the Guru, the Mansion of the Lord's Presence is obtained, and the impassable world-ocean is crossed over. 2
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤੇਰੀ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਮਨ ਮਾਹਿ ਨਿਧਾਨਾ ॥	<u>d</u> arisat <u>t</u> ayree <u>s</u> ukh paa-ee-ai man maahi ni <u>D</u> haanaa.	By Your Glance of Grace, peace is obtained, and the treasure fills the mind.
ਜਾ ਕਉ ਤੁਮ ਕਿਰਪਾਲ ਭਏ ਸੇਵਕ ਸੇ ਪਰਵਾਨਾ ॥੩॥	jaa ka-o <u>t</u> um kirpaal <u>b</u> ha-ay sayvak say parvaanaa. 3	That servant, unto whom You bestow Your Mercy, is approved and accepted. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੋ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਪੀਵੈ ॥	amriṭ ras har keertano ko vir-laa peevai.	How rare is that person who drinks in the Ambrosial Essence of the Lord's Kirtan.
ਵਜਹੁ ਨਾਨਕ ਮਿਲੈ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੈ ॥੪॥੧੪॥੧੧੬॥	vajahu naanak milai ayk naam riḍ jap jap jeevai. 4 14 116	Nanak has obtained the commodity of the One Name; he lives by chanting and meditating on it within his heart. 4 14 116

ham dolat bayrhee paap bharee hai pavan lagai mat jaa-ee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (878-1)	raamkalee mehlāa 1.	Raamkalee, First Mehl:
ਹਮ ਡੋਲਤ ਬੇੜੀ ਪਾਪ ਭਰੀ ਹੈ ਪਵਣੁ ਲਗੈ ਮਤੁ ਜਾਈ ॥	ham dola <u>t</u> bayr <u>hee</u> paap <u>b</u> haree hai pava <u>n</u> lagai ma <u>t</u> jaa-ee.	My boat is wobbly and unsteady; it is filled with sins. The wind is rising - what if it tips over?
ਸਨਮੁਖ ਸਿਧ ਭੇਟਣ ਕਉ ਆਏ ਨਿਹਚਉ ਦੇਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥੧॥	sanmuk <u>h</u> siD <u>h</u> <u>b</u> hayta <u>n</u> ka-o aa-ay nihcha-o <u>d</u> eh vadi-aa-ee. 1	As sunmuk <u>h</u> , I have turned to the Guru; O my Perfect Master; please be sure to bless me with Your glorious greatness. 1
ਗੁਰ ਤਾਰਿ ਤਾਰਣਹਾਰਿਆ ॥	gur <u>t</u> aar <u>t</u> aara <u>n</u> haari-aa.	O Guru, my Saving Grace, please carry me across the world- ocean.
ਦੇਹਿ ਭਗਤਿ ਪੂਰਨ ਅਵਿਨਾਸੀ ਹਉ ਤੁਝ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>d</u> eh <u>b</u> haga <u>t</u> pooran avinaasee ha-o <u>t</u> uj <u>h</u> ka-o balihaari-aa. 1 rahaa- o.	Bless me with devotion to the perfect, imperishable Lord God; I am a sacrifice to You. 1 Pause
ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਜੋਗੀ ਅਰੁ ਜੰਗਮ ਏਕੁ ਸਿਧੁ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ॥	siD <u>h</u> saaD <u>h</u> ik jogee ar jangam ayk siD <u>h</u> jinee <u>D</u> hi-aa-i-aa.	He alone is a Siddha, a seeker, a Yogi, a wandering pilgrim, who meditates on the One Perfect Lord.
ਪਰਸਤ ਪੈਰ ਸਿਝਤ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ਅਖਰੁ ਜਿਨ ਕਉ ਆਇਆ ॥੨॥	parsa <u>t</u> pair si <u>h</u> ha <u>t</u> <u>t</u> ay su-aamee ak <u>h</u> ar jin ka-o aa-i-aa. 2	Touching the feet of the Lord Master, they are emancipated; they come to receive the Word of the Teachings. 2
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪੀ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ॥	jap <u>t</u> ap sanjam karam na jaanaa naam japee para <u>b</u> h <u>t</u> ayraa.	I know nothing of charity, meditation, self-discipline or religious rituals; I only chant Your Name, God.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਨਾਨਕ ਭੇਟਿਓ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਨਿਬੇਰਾ ॥੩॥੬॥	gur parmaysar naanak <u>b</u> hayti-o saachai saba <u>d</u> nibayraa. 3 6	Nanak has met the Guru, the Transcendent Lord God; through the True Word of His Shabad, he is set free. 3 6

ham Dhanvant bhaagath sach naa-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (185-19)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਹਮ ਧਨਵੰਤ ਭਾਗਠ ਸਚ ਨਾਇ ॥	ham <u>Dhanvant</u> <u>bhaagath</u> sach naa-ay.	I am prosperous and fortunate, for I have received the True Name.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har guṇ gaavah sahj sub <u>h</u> aa-ay. 1 rahaa-o.	I sing the Glorious Praises of the Lord, with natural, intuitive ease. 1 Pause
ਪੀਉ ਦਾਦੇ ਕਾ ਖੋਲਿ ਡਿਠਾ ਖਜਾਨਾ ॥	pee-oo daaday kaa <u>kh</u> ol dithaa <u>kh</u> ajaanaa.	When I opened it up and gazed upon the treasures of my father and grandfather,
ਤਾ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਇਆ ਨਿਧਾਨਾ ॥੧॥	taa mayrai man <u>b</u> ha-i-aa ni <u>D</u> haanaa. 1	then my mind became very happy. 1
ਰਤਨ ਲਾਲ ਜਾ ਕਾ ਕਛੂ ਨ ਮੋਲੁ ॥ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ਅਖੂਟ ਅਤੋਲ ॥੨॥	raṭan laal jaa kaa kach <u>h</u> oo na mol. <u>b</u> haray <u>b</u> handaar ak <u>h</u> oot atol. 2	The storehouse is inexhaustible and immeasurable, overflowing with priceless jewels and rubies. 2
ਖਾਵਹਿ ਖਰਚਹਿ ਰਲਿ ਮਿਲਿ ਭਾਈ ॥	<u>kh</u> aaveh <u>kh</u> archeh ral mil <u>b</u> haa-ee.	The Siblings of Destiny meet together, and eat and spend,
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਵਧਦੇ ਜਾਈ ॥੩॥	tot na aavai va <u>Dh</u> -do jaa-ee. 3	but these resources do not diminish; they continue to increase. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਇ ॥	kaho naanak jis mastak lay <u>kh</u> lik <u>h</u> aa-ay.	Says Nanak, one who has such destiny written on his forehead,
ਸੁ ਏਤੁ ਖਜਾਨੈ ਲਇਆ ਰਲਾਇ ॥੪॥੩੧॥੧੦੦॥	so ayt <u>kh</u> ajaanai la-i-aa ralaay-ay. 4 31 100	becomes a partner in these treasures. 4 31 100

ham baarik kachhhoo-a na jaanah gaṭ mit̤ tayray moorakh mugaDh i-aanaa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ (697-1)	jaiṭsaree mehlāa 4.	Jaitsree, Fourth Mehl:
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਹ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੇਰੇ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਇਆਨਾ ॥	ham baarik kach <u>h</u> hoo-a na jaanah gaṭ mit̤ tayray moorakh muga <u>Dh</u> i- aanaa.	I am Your child; I know nothing about Your state and extent; I am foolish, idiotic and ignorant.
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ਦੀਜੈ ਮਤਿ ਊਤਮ ਕਰਿ ਲੀਜੈ ਮੁਗਧੁ ਸਿਆਨਾ ॥੧॥	har kirpaa <u>D</u> haar <u>d</u> eejai maṭ ootam kar leejai muga <u>Dh</u> si-aanaa. 1	O Lord, shower me with Your Mercy; bless me with an enlightened intellect; I am foolish - make me clever. 1
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਆਲਸੀਆ ਉਘਲਾਨਾ ॥	mayraa man aalsee-aa ughlaanaa.	My mind is lazy and sleepy.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਨਿ ਮਿਲਾਇਓ ਗੁਰੁ ਸਾਧੂ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਕਪਟ ਖੁਲਾਨਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har har aan milaa-i-o gur saa <u>D</u> hoo mil saa <u>D</u> hoo kapat <u>kh</u> ulaanaa. rahaa-o.	The Lord, Har, Har, has led me to meet the Holy Guru; meeting the Holy, the shutters have been opened wide. Pause
ਗੁਰ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਵਹੁ ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨਾਮੁ ਪਰਾਨਾ ॥	gur <u>kh</u> in <u>kh</u> in pareet̤ lagaavahu mayrai hee-arai mayray pareet̤am naam paraanaa.	O Guru, each and every instant, fill my heart with love; the Name of my Beloved is my breath of life.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮਰਿ ਜਾਈਐ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਜਿਉ ਅਮਲੀ ਅਮਲਿ ਲੁਭਾਨਾ ॥੨॥	bin naavai mar jaa-ee-ai mayray <u>th</u> aakur ji-o amlee amal lub <u>h</u> aanaa. 2	Without the Name, I would die; the Name of my Lord and Master is to me like the drug to the addict. 2
ਜਿਨ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਹਰਿ ਕੇਰੀ ਤਿਨ ਧੁਰਿ ਭਾਗ ਪੁਰਾਨਾ ॥	jīn man pareet̤ lagee har kayree t̤in <u>D</u> hur <u>b</u> haag puraanaa.	Those who enshrine love for the Lord within their minds fulfill their pre-ordained destiny.
ਤਿਨ ਹਮ ਚਰਣ ਸਰੇਵਹੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਜਿਨ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨਾ ॥੩॥	t̤in ham charan sarayveh <u>kh</u> in <u>kh</u> in jīn har meeth̤ lagaanaa. 3	I worship their feet, each and every instant; the Lord seems very sweet to them. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰੀ ਮੇਰੈ ਠਾਕੁਰਿ ਜਨੁ ਬਿਛੁਰਿਆ ਚਿਰੀ ਮਿਲਾਨਾ ॥	har har kirpaa <u>D</u> haaree mayrai <u>th</u> aakur jan bich <u>h</u> huri-aa chiree milaanaa.	My Lord and Master, Har, Har, has showered His Mercy upon His humble servant; separated for so long, he is now re- united with the Lord.
ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਸੁ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥੪॥੩॥	<u>D</u> han <u>D</u> han satgur jīn naam drir <u>h</u> - aa-i-aa jan naanak t̤is kurbaanaa. 4 3	Blessed, blessed is the True Guru, who has implanted the Naam, the Name of the Lord within me; servant Nanak is a sacrifice to Him. 4 3

ham baarik ta-o sarnaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (626-17)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ॥	so-ee karaa-ay jo tuDh bhaavai.	You make me do what pleases You.
ਮੋਹਿ ਸਿਆਣਪ ਕਛੂ ਨ ਆਵੈ ॥	mohi si-aanap kachhoo na aavai.	I have no cleverness at all.
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤਉ ਸਰਣਾਈ ॥	ham baarik ta-o sar <u>naa</u> -ee.	I am just a child - I seek Your Protection.
ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੧॥	parabh aapay paij rakhaa-ee. 1	God Himself preserves my honor. 1
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	mayraa maat pi <u>ta</u> har raa-i-aa.	The Lord is my King; He is my mother and father.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਣ ਲਾਗਾ ਕਰੀ ਤੇਰਾ ਕਰਾਇਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa partipaalan laagaa karee ^N tayraa karaa-i-aa. rahaa-o.	In Your Mercy, You cherish me; I do whatever You make me do. Pause
ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥	jee-a jant tayray Dhaaray.	The beings and creatures are Your creation.
ਪ੍ਰਭ ਡੋਰੀ ਹਾਥਿ ਤੁਮਾਰੇ ॥	parabh doree haath tumaaray.	O God, their reins are in Your hands.
ਜਿ ਕਰਾਵੈ ਸੋ ਕਰਣਾ ॥	je karaavai so kar <u>naa</u> .	Whatever You cause us to do, we do.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾ ॥੨॥੭॥੭੧॥	naanak daas tayree sar <u>naa</u> . 2 7 71	Nanak, Your slave, seeks Your Protection. 2 7 71

ham baarik tum pitaa hamaaray tum mukh dayvhu kheeraa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (884-7)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਅਬਿਚਲੁ ਤੂੰਹੀ ਤੂੰ ਜਾਤਿ ਮੇਰੀ ਪਾਤੀ ॥	too daanaa too abichal toohee too jaat mayree paa _{tee} .	You are wise; You are eternal and unchanging. You are my social class and honor.
ਤੂੰ ਅਡੋਲੁ ਕਦੇ ਡੋਲਹਿ ਨਾਹੀ ਤਾ ਹਮ ਕੈਸੀ ਤਾਤੀ ॥੧॥	too adol ka _{day} doleh naahee <u>taa</u> ham kaisee <u>taate</u> . 1	You are unmoving - You never move at all. How can I be worried? 1
ਏਕੈ ਏਕੈ ਏਕ ਤੂੰਹੀ ॥	aykai aykai ayk toohee.	You alone are the One and only Lord;
ਏਕੈ ਏਕੈ ਤੂੰ ਰਾਇਆ ॥	aykai aykai too raa-i-aa.	You alone are the king.
ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ta-o kirpaa <u>tay</u> suk <u>h</u> paa-i-aa. 1 rahaa-o.	By Your Grace, I have found peace. 1 Pause
ਤੂੰ ਸਾਗਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮਹਿ ਮਾਣਕ ਲਾਲਾ ॥	too saagar ham hans <u>tumaaray</u> <u>tum</u> meh maan <u>ak</u> laalaa.	You are the ocean, and I am Your swan; the pearls and rubies are in You.
ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਤਿਲੁ ਸੰਕ ਨ ਮਾਨਹੁ ਹਮ ਭੁੰਚਹੁ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲਾ ॥੨॥	<u>tum</u> day <u>vhu</u> <u>til</u> sank na maanhu ham <u>bhunchah</u> sadaa nihaalaa. 2	You give, and You do not hesitate for an instant; I receive, forever enraptured. 2
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਖੀਰਾ ॥	ham baarik <u>tum</u> pi <u>taa</u> hamaaray <u>tum</u> muk <u>h</u> day <u>vhu</u> <u>kheeraa</u> .	I am Your child, and You are my father; You place the milk in my mouth.
ਹਮ ਖੇਲਹੁ ਸਭਿ ਲਾਡ ਲਡਾਵਹੁ ਤੁਮ ਸਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥੩॥	ham <u>khaylah</u> sab <u>h</u> laad ladaaveh <u>tum</u> sad gun <u>ee</u> gaheeraa. 3	I play with You, and You caress me in every way. You are forever the ocean of excellence. 3
ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹਮ ਭੀ ਸੰਗਿ ਅਘਾਏ ॥	<u>tum</u> pooran poor rahay sampooran ham <u>bhee</u> sang aghaa-ay.	You are perfect, perfectly all-pervading; I am fulfilled with You as well.
ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥੪॥੬॥	milat milat milat mil rahi-aa naanak kahan na jaa-ay. 4 6	I am merged, merged, merged and remain merged; O Nanak, I cannot describe it! 4 6

ham baarik piṭaa parabḥ daaṭaa

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1266-10)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਖੀਰ ਅਦਾਰਿ ਬਾਰਿਕੁ ਜਬ ਹੋਤਾ ਬਿਨੁ ਖੀਰੈ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	<u>k</u> heer a <u>D</u> haar baarik jab hoṭaa bin <u>k</u> heerai rahan na jaa-ee.	When the baby's only food is milk, it cannot survive without its milk.
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲਿ ਮਾਤਾ ਮੁਖਿ ਨੀਰੈ ਤਬ ਓਹੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਈ ॥੧॥	saar sam ^h aal maatāa mukḥ neerai ṭab oh ṭaripat ^ṭ aghaa-ee. 1	The mother takes care of it, and pours milk into its mouth; then, it is satisfied and fulfilled. 1
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ॥	ham baarik piṭaa parabḥ daaṭaa.	I am just a baby; God, the Great Giver, is my Father.
ਭੁਲਹਿ ਬਾਰਿਕ ਅਨਿਕ ਲਖ ਬਰੀਆ ਅਨ ਠਉਰ ਨਾਹੀ ਜਹ ਜਾਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bḥooleh baarik anik lakḥ baree-aa an ṭha-ur naahee jah jaatāa. 1 rahaa-o.	The child is so foolish; it makes so many mistakes. But it has nowhere else to go. 1 Pause
ਚੰਚਲ ਮਤਿ ਬਾਰਿਕ ਬਪੁਰੇ ਕੀ ਸਰਪ ਅਗਨਿ ਕਰ ਮੇਲੈ ॥	chanchal mat ^ṭ baarik bapuray kee sarap agan kar maylai.	The mind of the poor child is fickle; he touches even snakes and fire.
ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਰਾਖੈ ਅਨਦ ਸਹਜਿ ਤਬ ਖੇਲੈ ॥੨॥	maatāa piṭaa kanṭh ^ṭ laa-ay raakhai anad ^ṭ sahj ṭab khaylai. 2	His mother and father hug him close in their embrace, and so he plays in joy and bliss. 2
ਜਿਸ ਕਾ ਪਿਤਾ ਤੂ ਹੈ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਬਾਰਿਕ ਭੂਖ ਕੈਸੀ ॥	jis kaa piṭaa ṭoo hai mayray su- aamee ṭis baarik bḥookḥ ^ḥ kaisee.	What hunger can the child ever have, O my Lord and Master, when You are his Father?
ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਬਾਂਛੈ ਸੋ ਲੈਸੀ ॥੩॥	nav ni <u>D</u> h ^ḥ naam ni <u>D</u> haan garihi ṭayrai man baa ^N chḥai so laisee. 3	The treasure of the Naam and the nine treasures are in Your celestial household. You fulfill the desires of the mind. 3
ਪਿਤਾ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਆਗਿਆ ਇਹ ਦੀਨੀ ਬਾਰਿਕੁ ਮੁਖਿ ਮਾਂਗੈ ਸੋ ਦੇਨਾ ॥	piṭaa kirpaal aagi-aa ih deenee baarik mukḥ ^ḥ maa ^N gai so daynaa.	My Merciful Father has issued this Command: whatever the child asks for, is put into his mouth.
ਨਾਨਕ ਬਾਰਿਕੁ ਦਰਸੁ ਪ੍ਰਭ ਚਾਹੈ ਮੋਹਿ ਗ੍ਰਿਹੈ ਬਸਹਿ ਨਿਤ ਚਰਨਾ ॥੪॥੨॥	naanak baarik daras parabḥ ^ḥ chaahai mohi hirdai baseh niṭ ^ṭ charnaa. 4 2	Nanak, the child, longs for the Blessed Vision of God's Darshan. May His Feet always dwell within my heart. 4 2

ham baarik mugaDh i-aan pitaa samjaavhigay

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1321-1)	kali-aan mehlāa 4.	Kalyaan, Fourth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਹਮ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਗੇ ॥	parab <u>h</u> keejai kirpaa ni <u>D</u> haan ham har gun gaavhagay.	O God, Treasure of Mercy, please bless me, that I may sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹਉ ਤੁਮਰੀ ਕਰਉ ਨਿਤ ਆਸ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਬ ਗਲਿ ਲਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o t <u>u</u> mree kara-o ni <u>t</u> aas parab <u>h</u> mohi kab gal laavhigay. 1 rahaa-o.	I always place my hopes in You; O God, when will you take me in Your Embrace? 1 Pause
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਮੁਗਧ ਇਆਨ ਪਿਤਾ ਸਮਝਾਵਹਿਗੇ ॥	ham baarik muga <u>Dh</u> i-aan pi <u>t</u> aa samjaavhigay.	I am a foolish and ignorant child; Father, please teach me!
ਸੁਤੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਭੂਲਿ ਬਿਗਾਰਿ ਜਗਤ ਪਿਤ ਭਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥	su <u>t</u> <u>kh</u> in <u>kh</u> in <u>b</u> hool bigaar jagat pi <u>t</u> <u>b</u> haavhigay. 1	Your child makes mistakes again and again, but still, You are pleased with him, O Father of the Universe. 1
ਜੋ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ ਦੇਹੁ ਸੋਈ ਹਮ ਪਾਵਹਗੇ ॥	jo har su-aamee t <u>u</u> m <u>d</u> ayh so-ee ham paavhagay.	Whatever You give me, O my Lord and Master - that is what I receive.
ਮੋਹਿ ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਠਉਰ ਜਿਸੁ ਪਹਿ ਹਮ ਜਾਵਹਗੇ ॥੨॥	mohi <u>d</u> oojee naahee <u>th</u> a-ur jis peh ham jaavhagay. 2	There is no other place where I can go. 2
ਜੋ ਹਰਿ ਭਾਵਹਿ ਭਗਤ ਤਿਨਾ ਹਰਿ ਭਾਵਹਿਗੇ ॥	jo har <u>b</u> haaveh <u>b</u> hagat <u>t</u> inaa har <u>b</u> haavhigay.	Those devotees who are pleasing to the Lord - the Lord is pleasing to them.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ਜੋਤਿ ਰਲਿ ਜਾਵਹਗੇ ॥੩॥	jo <u>t</u> ee jo <u>t</u> milaa-ay jo <u>t</u> ral jaavhagay. 3	Their light merges into the Light; the lights are merged and blended together. 3
ਹਰਿ ਆਪੇ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਆਪਿ ਲਿਵ ਲਾਵਹਿਗੇ ॥	har aapay ho-ay kirpaal aap liv laavhigay.	The Lord Himself has shown mercy; He lovingly attunes me to Himself.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਸਰਨਿ ਦੁਆਰਿ ਹਰਿ ਲਾਜ ਰਖਾਵਹਿਗੇ ॥੪॥੬॥	jan naanak saran <u>d</u> u-aar har laaj rak <u>h</u> aavhigay. 4 6	Servant Nanak seeks the Sanctuary of the Door of the Lord, who protects his honor. 4 6

ham bheekhhak bhaykhaaree tayray too nij pat hai daataa

ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਿਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੪ (666-8)	raag <u>D</u> hanaasiree mehlāa 3 <u>gh</u> ar 4	Raag Dhanaasaree, Third Mehl, Fourth House:
ਹਮ ਭੀਖਕ ਭੇਖਾਰੀ ਤੇਰੇ ਤੂ ਨਿਜ ਪਤਿ ਹੈ ਦਾਤਾ ॥	ham <u>bheekh</u> hak <u>bhaykha</u> aree <u>tayray</u> <u>too</u> <u>nij</u> <u>pat</u> <u>hai</u> <u>daa</u> taa.	I am just a poor beggar of Yours; You are Your Own Lord Master, You are the Great Giver.
ਹੋਹੁ ਦੈਆਲ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ਮੰਗਤ ਜਨ ਕੰਉ ਸਦਾ ਰਹਉ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥੧॥	hohu <u>d</u> ai-aal naam <u>d</u> ayh mangat jan ka ^N -u <u>s</u> adaa raha-o rang raa ^t aa. 1	Be Merciful, and bless me, a humble beggar, with Your Name, so that I may forever remain imbued with Your Love. 1
ਹੰਉ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ਸਾਚੇ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ॥	ha ^N -u balihaarai jaa-o saachay <u>tayray</u> naam vitahu.	I am a sacrifice to Your Name, O True Lord.
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਭਨਾ ਕਾ ਏਕੋ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan kaaran <u>sab</u> hnāa kaa ayko avar na <u>d</u> oojaa ko-ee. 1 rahaa- o.	The One Lord is the Cause of causes; there is no other at all. 1 Pause
ਬਹੁਤੇ ਫੇਰ ਪਏ ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਅਬ ਕਿਛੁ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	bahu ^t ay fayr pa-ay kirpan ka-o ab kich ^h kirpaa keejai.	I was wretched; I wandered through so many cycles of reincarnation. Now, Lord, please bless me with Your Grace.
ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਅਪੁਨਾ ਐਸੀ ਬਖਸ ਕਰੀਜੈ ॥੨॥	hohu <u>d</u> a-i-aal <u>d</u> arsan <u>d</u> ayh apunaa aisee bak ^h as kareejai. 2	Be merciful, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan; please grant me such a gift. 2
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਭਰਮ ਪਟ ਖੁਲੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਨਿਆ ॥	<u>b</u> hana ^t naanak <u>b</u> haram pat <u>kh</u> ool ^h ay gur parsadee jaani-aa.	Prays Nanak, the shutters of doubt have been opened wide; by Guru's Grace, I have come to know the Lord.
ਸਾਚੀ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਹੈ ਭੀਤਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੩॥੧॥੯॥	saachee liv laagee hai <u>b</u> heetar sat ^g ur si-o man maani-aa. 3 1 9	I am filled to overflowing with true love; my mind is pleased and appeased by the True Guru. 3 1 9

ham bhoolah tum sadaa abhoolaa ham patit tum patit uDhree-aa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1213-6)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਓਅੰ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚੀਤਿ ਪਹਿਲਰੀਆ ॥	o-a ^N pari-a pareet cheet pahilaree-aa.	My consciousness has loved my Beloved God, since the very beginning of time.
ਜੋ ਤਉ ਬਚਨੁ ਦੀਓ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਤਉ ਮੈ ਸਾਜ ਸੀਗਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ta-o bachan dee-o mayray satgur ta-o mai saaj seegree-aa. 1 rahaa-o.	When You blessed me with the Teachings, O my True Guru, I was embellished with beauty. 1 Pause
ਹਮ ਭੂਲਹ ਤੁਮ ਸਦਾ ਅਭੂਲਾ ਹਮ ਪਤਿਤ ਤੁਮ ਪਤਿਤ ਉਧਰੀਆ ॥	ham <u>b</u> hoolah <u>t</u> um sadaa <u>a</u> b <u>h</u> oolaa ham pa <u>t</u> i <u>t</u> <u>t</u> um pa <u>t</u> i <u>t</u> u <u>D</u> hree-aa.	I am mistaken; You are never mistaken. I am a sinner; You are the Saving Grace of sinners.
ਹਮ ਨੀਚ ਬਿਰਖ ਤੁਮ ਮੈਲਾਗਰ ਲਾਜ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਬਸਰੀਆ ॥੧॥	ham neech birakh <u>t</u> um mailaagar laaj sang sang basree-aa. 1	I am a lowly thorn-tree, and You are the sandalwood tree. Please preserve my honor by staying with me; please stay with me. 1
ਤੁਮ ਗੰਭੀਰ ਧੀਰ ਉਪਕਾਰੀ ਹਮ ਕਿਆ ਬਪੁਰੇ ਜੰਤਰੀਆ ॥	<u>t</u> um gamb <u>h</u> eer <u>D</u> heer upkaaree ham ki-aa bapuray jan <u>t</u> ree-aa.	You are deep and profound, calm and benevolent. What am I? Just a poor helpless being.
ਗੁਰ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਿਓ ਤਉ ਮੇਰੀ ਸੁਖਿ ਸੇਜਰੀਆ ॥੨॥੨੨॥੪੫॥	gur kirpaal naanak har mayli-o ta-o mayree sook <u>h</u> sayjree-aa. 2 22 45	The Merciful Guru Nanak has united me with the Lord. I lay on His Bed of Peace. 2 22 45

ham moorakh ka-o har kirpaa karee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1134-5)	bhairo mehlā 4.	Bhairao, Fourth Mehl:
ਬੋਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਫਲ ਸਾ ਘਰੀ ॥	bol har naam safal saa gharee.	Fruitful is that moment when the Lord's Name is spoken.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਭਿ ਦੁਖ ਪਰਹਰੀ ॥੧॥	gur updays sabh dukh parharee. 1	Following the Guru's Teachings, all pains are taken away. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਭਜੁ ਨਾਮੁ ਨਰਹਰੀ ॥	mayray man har bhaj naam narharee.	O my mind, vibrate the Name of the Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸੰਗਿ ਸਿੰਧੁ ਭਉ ਤਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa maylhu gur pooraa satsangāt sang sinDh bha-o taree. 1 rahaa-o.	O Lord, be merciful, and unite me with the Perfect Guru. Joining with the Sat Sangat, the True Congregation, I shall cross over the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਜਗਜੀਵਨੁ ਧਿਆਇ ਮਨਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀ ॥	jagjeevan Dhi-aa-ay man har simree.	Meditate on the Life of the World; remember the Lord in your mind.
ਕੋਟ ਕੋਟੰਤਰ ਤੇਰੇ ਪਾਪ ਪਰਹਰੀ ॥੨॥	kot kotantar tayray paap parharee. 2	Millions upon millions of your sins shall be taken away. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਪਰੀ ॥	satsangāt saaDh Dhoor mukh paree.	In the Sat Sangat, apply the dust of the feet of the holy to your face;
ਇਸਨਾਨੁ ਕੀਓ ਅਠਸਠਿ ਸੁਰਸਰੀ ॥੩॥	isnaan kee-o athsath sursaree. 3	this is how to bathe in the sixty-eight sacred shrines, and the Ganges. 3
ਹਮ ਮੂਰਖ ਕਉ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	ham moorakh ka-o har kirpaa karee.	I am a fool; the Lord has shown mercy to me.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਾਰਿਓ ਤਾਰਣ ਹਰੀ ॥੪॥੨॥	jan naanak taari-o taaran haree. 4 2	The Savior Lord has saved servant Nanak. 4 2

ham moorakh mugaDh agi-aan matee sarnaagat purakh ajnamaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (799-5)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਗਿਆਨ ਮਤੀ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪੁਰਖ ਅਜਨਮਾ ॥	ham moorakh mugaDh agi-aan matee sarnaagat purakh ajnamaa.	I am foolish, idiotic and ignorant; I seek Your Sanctuary, O Primal Being, O Lord beyond birth.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਹਮ ਪਾਥਰ ਹੀਨ ਅਕਰਮਾ ॥੧॥	kar kirpaa rakh layvhu mayray thaakur ham paathar heen akarmaa. 1	Have Mercy upon me, and save me, O my Lord and Master; I am a lowly stone, with no good karma at all. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੈ ਰਾਮਾ ॥	mayray man bhaj raam naamai raamaa.	O my mind, vibrate and meditate on the Lord, the Name of the Lord.
ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਈਐ ਹੋਰਿ ਤਿਆਗਹੁ ਨਿਹਫਲ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmat har ras paa-ee-ai hor ti- aagahu nihfal kaamaa. 1 rahaa- o.	Under Guru's Instructions, obtain the sublime, subtle essence of the Lord; renounce other fruitless actions. 1 Pause
ਹਰਿ ਜਨ ਸੇਵਕ ਸੇ ਹਰਿ ਤਾਰੇ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਰਾਖੁ ਉਪਮਾ ॥	har jan sayvak say har taaray ham nirgun raakh upmaa.	The humble servants of the Lord are saved by the Lord; I am worthless - it is Your glory to save me.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਵਡੇ ਕਰੰਮਾ ॥੨॥	tujh bin avar na ko-ee mayray thaakur har japee-ai vaday karmaa. 2	I have no other than You, O my Lord and Master; I meditate on the Lord, by my good karma. 2
ਨਾਮਹੀਨ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਤੇ ਤਿਨ ਵਡ ਦੂਖ ਸਹੰਮਾ ॥	naamheen Dharig jeevtay tin vad dookh sahammaa.	Those who lack the Naam, the Name of the Lord, their lives are cursed, and they must endure terrible pain.
ਓਇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਮੰਦਭਾਗੀ ਮੂੜ ਅਕਰਮਾ ॥੩॥	o-ay fir fir jon bhavaa-ee-ah mand- bhaagee moorh akarmaa. 3	They are consigned to reincarnation over and over again; they are the most unfortunate fools, with no good karma at all. 3
ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹੈ ਧੁਰਿ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖੇ ਵਡ ਕਰਮਾ ॥	har jan naam aDhaar hai Dhur poorab likhay vad karmaa.	The Naam is the Support of the Lord's humble servants; their good karma is pre-ordained.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਫਲੁ ਜਨੰਮਾ ॥੪॥੨॥	gur satgur naam drirh-aa-i-aa jan naanak safal jannamaa. 4 2	The Guru, the True Guru, has implanted the Naam within servant Nanak, and his life is fruitful. 4 2

ham moorh mugaDh sadaa say bhaa-ee gur kai sabadh pargaasaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (601-1)	sorath <u>h</u> mehlaa 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਨੋ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ ਪਿਆਰੇ ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਹੈ ਸਾਸਾ ॥	har jee-o tu <u>Dh</u> no sadaa saalaahē pi-aaray jichar <u>gh</u> at antar hai saasaa.	Dear Beloved Lord, I praise You continually, as long as there is the breath within my body.
ਇਕੁ ਪਲੁ ਖਿਨੁ ਵਿਸਰਹਿ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਜਾਣਉ ਬਰਸ ਪਚਾਸਾ ॥	ik pal <u>kh</u> in visrahi too su-aamee jaana-o baras pachaasaa.	If I were to forget You, for a moment, even for an instant, O Lord Master, it would be like fifty years for me.
ਹਮ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਸਦਾ ਸੇ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥੧॥	ham moor <u>h</u> muga <u>Dh</u> sadaa say <u>b</u> haa-ee gur kai sabad <u>h</u> pargaasaa. 1	I was always such a fool and an idiot, O Siblings of Destiny, but now, through the Word of the Guru's Shabad, my mind is enlightened. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਮ ਆਪੇ ਦੇਹੁ ਬੁਝਾਈ ॥	har jee-o tu <u>m</u> aapay <u>d</u> ayh buj <u>h</u> aa- ee.	Dear Lord, You Yourself bestow understanding.
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਸਦ ਹੀ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har jee-o tu <u>Dh</u> vitahu vaari-aa sad <u>h</u> hee tayray naam vitahu bal jaa-ee. rahaa-o.	Dear Lord, I am forever a sacrifice to You; I am dedicated and devoted to Your Name. Pause
ਹਮ ਸਬਦਿ ਮੁਏ ਸਬਦਿ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੇ ਭਾਈ ਸਬਦੇ ਹੀ ਮੁਕਤਿ ਪਾਈ ॥	ham sabad <u>h</u> mu-ay sabad <u>h</u> maar jeevaalay <u>b</u> haa-ee sab <u>d</u> ay hee muka <u>t</u> paa-ee.	I have died in the Word of the Shabad, and through the Shabad, I am dead while yet alive, O Siblings of Destiny; through the Shabad, I have been liberated.
ਸਬਦੇ ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਈ ॥	sab <u>d</u> ay man tu <u>n</u> nirmal ho-aa har vasi-aa man aa-ee.	Through the Shabad, my mind and body have been purified, and the Lord has come to dwell within my mind.
ਸਬਦੁ ਗੁਰ ਦਾਤਾ ਜਿਤੁ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੨॥	sabad <u>h</u> gur daataa jitu man raataa har si-o rahi-aa samaa-ee. 2	The Guru is the Giver of the Shabad; my mind is imbued with it, and I remain absorbed in the Lord. 2
ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਹਿ ਸੇ ਅੰਨੇ ਬੋਲੇ ਸੇ ਕਿਤੁ ਆਏ ਸੰਸਾਰਾ ॥	sabad <u>h</u> na jaane <u>h</u> say annay bolay say ki <u>t</u> aa-ay sansaaraa.	Those who do not know the Shabad are blind and deaf; why did they even bother to come into the world?
ਹਰਿ ਰਸੁ ਨ ਪਾਇਆ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਜੰਮਹਿ ਵਾਰੋ ਵਾਰਾ ॥	har ras na paa-i-aa birthaa janam gavaa-i-aa jameh vaaro vaaraa.	They do not obtain the subtle essence of the Lord's elixir; they waste away their lives, and are reincarnated over and over again.

ਬਿਸਟਾ ਕੇ ਕੀੜੇ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਸਮਾਣੇ ਮਨਮੁਖ ਮੁਗਧ ਗੁਬਾਰਾ ॥੩॥	bistaa kay kee <u>rh</u> ay bistaa maahi samaa <u>n</u> ay manmuk <u>h</u> muga <u>Dh</u> gubaaraa. 3	The blind, idiotic, self-willed manmukhs are like maggots in manure, and in manure they rot away. 3
ਆਪੇ ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਮਾਰਗਿ ਲਾਏ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	aapay kar vayk <u>h</u> ai maarag laa-ay <u>b</u> haa-ee <u>t</u> is bin avar na ko-ee.	The Lord Himself creates us, watches over us, and places us on the Path, O Siblings of Destiny; there is no one other than Him.
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟੈ ਭਾਈ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਈ ॥	jo <u>D</u> hur lik <u>h</u> i-aa so ko-ay na maytai <u>b</u> haa-ee kar <u>t</u> aa karay so ho-ee.	No one can erase that which is pre-ordained, O Siblings of Destiny; whatever the Creator wills, comes to pass.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਭਾਈ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ॥੪॥੪॥	naanak naam vasi-aa man an <u>t</u> ar <u>b</u> haa-ee avar na <u>d</u> oojaa ko-ee. 4 4	O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, abides deep within the mind; O Siblings of Destiny, there is no other at all. 4 4

ham mailay tum oojal kartay ham nirgun too daataa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (613-10)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਮ ਮੈਲੇ ਤੁਮ ਊਜਲ ਕਰਤੇ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਤੂ ਦਾਤਾ ॥	ham mailay tum oojal kartay ham nirgun too daataa.	We are filthy, and You are immaculate, O Creator Lord; we are worthless, and You are the Great Giver.
ਹਮ ਮੂਰਖ ਤੁਮ ਚਤੁਰ ਸਿਆਣੇ ਤੂ ਸਰਬ ਕਲਾ ਕਾ ਗਿਆਤਾ ॥੧॥	ham moorakh tum chatur si-aanay too sarab kalaa kaa gi-aataa. 1	We are fools, and You are wise and all-knowing. You are the knower of all things. 1
ਮਾਧੋ ਹਮ ਐਸੇ ਤੂ ਐਸਾ ॥	maaDho ham aisay too aisaa.	O Lord, this is what we are, and this is what You are.
ਹਮ ਪਾਪੀ ਤੁਮ ਪਾਪ ਖੰਡਨ ਨੀਕੋ ਠਾਕੁਰ ਦੇਸਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ham paapee tum paap khandan neeko thaakur daysaa. rahaa-o.	We are sinners, and You are the Destroyer of sins. Your abode is so beautiful, O Lord and Master. Pause
ਤੁਮ ਸਭ ਸਾਜੇ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜੇ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੇ ਪ੍ਰਾਨਾ ॥	tum sabh saajay saaj nivaajay jee- o pind day paraanaa.	You fashion all, and having fashioned them, You bless them. You bestow upon them soul, body and the breath of life.
ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ਗੁਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ਤੁਮ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥੨॥	nirgunee-aaray gun nahee ko-ee tum daan dayh miharvaanaa. 2	We are worthless - we have no virtue at all; please, bless us with Your gift, O Merciful Lord and Master. 2
ਤੁਮ ਕਰਹੁ ਭਲਾ ਹਮ ਭਲੇ ਨ ਜਾਨਹ ਤੁਮ ਸਦਾ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ॥	tum karahu bhalaa ham bhalo na jaanah tum sadaa sadaa da-i- aala.	You do good for us, but we do not see it as good; You are kind and compassionate, forever and ever.
ਤੁਮ ਸੁਖਦਾਈ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਅਪੁਨੇ ਬਾਲਾ ॥੩॥	tum sukh-daa-ee purakh biDhaatay tum raakho apunay baalaa. 3	You are the Giver of peace, the Primal Lord, the Architect of Destiny; please, save us, Your children! 3
ਤੁਮ ਨਿਧਾਨ ਅਟਲ ਸੁਲਿਤਾਨ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਜਾਚੈ ॥	tum niDhaan atal sulitaan jee-a jant sabh jaachai.	You are the treasure, eternal Lord King; all beings and creatures beg of You.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਮ ਇਹੈ ਹਵਾਲਾ ਰਾਖੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਾਛੈ ॥੪॥੬॥੧੭॥	kaho naanak ham ihai havaalaa raakh santan kai paachhai. 4 6 17	Says Nanak, such is our condition; please, Lord, keep us on the Path of the Saints. 4 6 17

ham vanjaaray raam kay

ਗੁਰੂੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (165-12)	ga-or ^h ee bairaagan mehlaa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਸਾਹੁ ਹਮਾਰਾ ਤੂੰ ਧਣੀ ਜੈਸੀ ਤੂੰ ਰਾਸਿ ਦੇਹਿ ਤੈਸੀ ਹਮ ਲੇਹਿ ॥	saahu hamaaraa too ^N Dha ⁿ ee jaisee too ^N raas deh taisee ham layhi.	O Master, You are my Banker. I receive only that capital which You give me.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਣਜਹ ਰੰਗ ਸਿਉ ਜੇ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਦੇਹਿ ॥੧॥	har naam vannjah rang si-o jay aap da-i-aal ho-ay deh. 1	I would purchase the Lord's Name with love, if You Yourself, in Your Mercy, would sell it to me. 1
ਹਮ ਵਣਜਾਰੇ ਰਾਮ ਕੇ ॥	ham vanjaaray raam kay.	I am the merchant, the peddler of the Lord.
ਹਰਿ ਵਣਜੁ ਕਰਾਵੈ ਦੇ ਰਾਸਿ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har vanaj karaavai day raas ray. 1 rahaa-o.	I trade in the merchandise and capital of the Lord's Name. 1 Pause
ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਧਨੁ ਖਟਿਆ ਹਰਿ ਸਚੇ ਸਾਹ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	laahaa har bhagat Dhan khati-aa har sachay saah man bhaa-i-aa.	I have earned the profit, the wealth of devotional worship of the Lord. I have become pleasing to the Mind of the Lord, the True Banker.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਵਖਰੁ ਲਦਿਆ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਨੇੜਿ ਨ ਆਇਆ ॥੨॥	har jap har vakhar ladi-aa jam jaagaatee nayrh na aa-i-aa. 2	I chant and meditate on the Lord, loading the merchandise of the Lord's Name. The Messenger of Death, the tax collector, does not even approach me. 2
ਹੋਰੁ ਵਣਜੁ ਕਰਹਿ ਵਾਪਾਰੀਏ ਅਨੰਤ ਤਰੰਗੀ ਦੁਖੁ ਮਾਇਆ ॥	hor vanaj karahi vaapaaree-ay anant tarangee dukh maa-i-aa.	Those traders who trade in other merchandise, are caught up in the endless waves of the pain of Maya.
ਓਇ ਜੇਹੈ ਵਣਜਿ ਹਰਿ ਲਾਇਆ ਫਲੁ ਤੇਹਾ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ॥੩॥	o-ay jayhai vanaj har laa-i-aa fal tayhaa tin paa-i-aa. 3	According to the business in which the Lord has placed them, so are the rewards they obtain. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਵਣਜੁ ਸੋ ਜਨੁ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇਈ ॥	har har vanaj so jan karay jis kirpaal ho-ay parabh day-ee.	People trade in the Name of the Lord, Har, Har, when the God shows His Mercy and bestows it.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਾਹੁ ਹਰਿ ਸੇਵਿਆ ਫਿਰਿ ਲੇਖਾ ਮੂਲਿ ਨ ਲੇਈ ॥੪॥੧॥੨॥੪੫॥	jan naanak saahu har sayvi-aa fir laykhaa mool na lay-ee. 4 1 7 45	Servant Nanak serves the Lord, the Banker; he shall never again be called to render his account. 4 1 7 45

hamraa thaakur sabh tay oochaa rain dinas tis gaava-o ray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥ (404-5)	aasaa mehlaa 5 <u>d</u> up <u>d</u> ay.	Aasaa, Fifth Mehl, Dupadas:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	gur parsaa <u>d</u> mayrai man vasi-aa jo maaga-o so paava-o ray.	By Guru's Grace, He dwells within my mind; whatever I ask for, I receive.
ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਕਤਹੂੰ ਧਾਵਉ ਰੇ ॥੧॥	naam rang ih man <u>t</u> arip <u>t</u> aanaa bahur na ka <u>t</u> ahoo ^N <u>D</u> haava-o ray. 1	This mind is satisfied with the Love of the Naam, the Name of the Lord; it does not go out, anywhere, anymore. 1
ਹਮਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਤਿਸੁ ਗਾਵਉ ਰੇ ॥	hamraa <u>th</u> aakur sab <u>h</u> <u>t</u> ay oo <u>ch</u> aa rain <u>d</u> inas <u>t</u> is gaava-o ray.	My Lord and Master is the highest of all; night and day, I sing the Glories of His Praises.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਤਿਸ ਤੇ ਤੁਝਹਿ ਡਰਾਵਉ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>k</u> hin meh thaap uthaapanhaaraa <u>t</u> is <u>t</u> ay <u>t</u> uj <u>h</u> eh daraava-o ray. 1 rahaa-o.	In an instant, He establishes and disestablishes; through Him, I frighten you. 1 Pause
ਜਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਸੁਆਮੀ ਤਉ ਅਵਰਹਿ ਚੀਤਿ ਨ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	jab <u>d</u> ay <u>k</u> h-a-u parab <u>h</u> apunaa su- aamee <u>t</u> a-o avrahi cheet na paava- o ray.	When I behold my God, my Lord and Master, I do not pay any attention to any other.
ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਪਹਿਰਾਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੇਟਿ ਲਿਖਾਵਉ ਰੇ ॥੨॥੨॥੧੩੧॥	naanak <u>d</u> aas parab <u>h</u> aap pehraa-i- aa <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o mayt lik <u>h</u> aava-o ray. 2 2 131	God Himself has adorned servant Nanak; his doubts and fears have been dispelled, and he writes the account of the Lord. 2 2 131

hamraa Dhan maaDha-o gobind DharneeDhar ihai saar Dhan kahee-ai

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ॥ (336-6)	ga-orhee kabeer	Gauree, Kabeer Jee:
ਅਗਨਿ ਨ ਦਹੈ ਪਵਨੁ ਨਹੀ ਮਗਨੈ ਤਸਕਰੁ ਨੇਰਿ ਨ ਆਵੈ ॥	agan na <u>dahai</u> pavan nahee magnai <u>taskar</u> nayr na aavai.	Fire does not burn it, and the wind does not blow it away; thieves cannot get near it.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਕਰਿ ਸੰਚਉਨੀ ਸੋ ਧਨੁ ਕਤ ਹੀ ਨ ਜਾਵੈ ॥੧॥	raam naam <u>Dhan</u> kar sanch-une so <u>Dhan</u> kaṭ hee na jaavai. 1	Accumulate the wealth of the Lord's Name; that wealth does not go anywhere. 1
ਹਮਰਾ ਧਨੁ ਮਾਧਉ ਗੋਬਿੰਦੁ ਧਰਣੀਧਰੁ ਇਹੈ ਸਾਰ ਧਨੁ ਕਹੀਐ ॥	hamraa <u>Dhan</u> maa <u>Dha</u> -o gobind <u>Dhar</u> nee <u>Dhar</u> ihai saar <u>Dhan</u> kahee-ai.	My wealth is God, the Lord of Wealth, the Lord of the Universe, the Support of the earth: this is called the most excellent wealth.
ਜੋ ਸੁਖੁ ਪ੍ਰਭ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੋ ਸੁਖੁ ਰਾਜਿ ਨ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo sukh <u>parabh</u> gobind kee sayvaa so sukh <u>raaj</u> na lahee-ai. 1 rahaa-o.	The peace which is obtained by serving God, the Lord of the Universe - that peace cannot be found in kingdoms or power. 1 Pause
ਇਸੁ ਧਨ ਕਾਰਣਿ ਸਿਵ ਸਨਕਾਦਿਕ ਖੋਜਤ ਭਏ ਉਦਾਸੀ ॥	is <u>Dhan</u> kaaran siv sankaadik <u>khojaṭ</u> <u>bha</u> -ay uḍaasee.	Shiva and Sanak, in their search for this wealth, became Udaasees, and renounced the world.
ਮਨਿ ਮੁਕੰਦੁ ਜਿਹਬਾ ਨਾਰਾਇਨੁ ਪਰੈ ਨ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥੨॥	man mukand jihbaa naaraa-in parai na jam kee faasee. 2	One whose mind is filled with the Lord of liberation, and whose tongue chants the Name of the Lord, shall not be caught by the noose of Death. 2
ਨਿਜ ਧਨੁ ਗਿਆਨੁ ਭਗਤਿ ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਤਾਸੁ ਸੁਮਤਿ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	nij <u>Dhan</u> gi-aan <u>bhagaṭ</u> gur <u>deen</u> <u>taas</u> sumat man laagaa.	My own wealth is the spiritual wisdom and devotion given by the Guru; my mind is held steady in perfect neutral balance.
ਜਲਤ ਅੰਭ ਬੰਭਿ ਮਨੁ ਧਾਵਤ ਭਰਮ ਬੰਧਨ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥੩॥	jalat ambh thambh man <u>Dha</u> avat <u>bharam</u> ban <u>Dhan</u> <u>bha</u> -o <u>bha</u> agaa. 3	It is like water for the burning soul, like an anchoring support for the wandering mind; the bondage of doubt and fear is dispelled. 3
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਮਦਨ ਕੇ ਮਾਤੇ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖੁ ਬੀਚਾਰੀ ॥	khai kabeer madan kay maatay hirdai <u>daykh</u> beechaaree.	Says Kabeer: O you who are intoxicated with sexual desire, reflect upon this in your heart, and see.
ਤੁਮ ਘਰਿ ਲਾਖ ਕੋਟਿ ਅਸੁ ਹਸਤੀ ਹਮ ਘਰਿ ਏਕੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥੧॥੭॥੫੮॥	tum <u>ghar</u> laakh kot asav hastee ham <u>ghar</u> ayk muraaree. 4 1 7 58	Within your home there are hundreds of thousands, millions of horses and elephants; but within my home is the One Lord. 4 1 7 58

hamraa bharam ga-i-aa bha-o bhaagaa

ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ਘਰੁ ੨ ॥ (655-2)	sorath kabeer jee-o. <u>gh</u> ar 2.	Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee: Second House
ਦੁਇ ਦੁਇ ਲੋਚਨ ਪੇਖਾ ॥	<u>du</u> -ay <u>du</u> -ay lochan pay <u>kh</u> aa.	With both of my eyes, I look around;
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਖਾ ॥	ha-o har bin a-or na <u>daykh</u> aa.	I don't see anything except the Lord.
ਨੈਨ ਰਹੇ ਰੰਗੁ ਲਾਈ ॥	nain rahay rang laa-ee.	My eyes gaze lovingly upon Him,
ਅਬ ਬੇ ਗਲ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	ab bay gal kahan na jaa-ee. 1	and now, I cannot speak of anything else. 1
ਹਮਰਾ ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥	hamraa <u>b</u> haram ga-i-aa <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagaa.	My doubts were removed, and my fear ran away,
ਜਬ ਰਾਮ ਨਾਮ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab raam naam chit laagaa. 1 rahaa-o.	when my consciousness became attached to the Lord's Name. 1 Pause
ਬਾਜੀਗਰ ਡੰਕ ਬਜਾਈ ॥	baajeegar dank bajaa-ee.	When the magician beats his tambourine,
ਸਭ ਖਲਕ ਤਮਾਸੇ ਆਈ ॥	sab <u>h</u> <u>kh</u> alak <u>t</u> amaasay aa-ee.	everyone comes to see the show.
ਬਾਜੀਗਰ ਸ੍ਵਾਂਗੁ ਸਕੇਲਾ ॥	baajeegar savaa ^N g sakaylaa.	When the magician winds up his show,
ਅਪਨੇ ਰੰਗ ਰਵੈ ਅਕੇਲਾ ॥੨॥	apnay rang ravai akaylaa. 2	then he enjoys its play all alone. 2
ਕਥਨੀ ਕਹਿ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥	kathnee kahi <u>b</u> haram na jaa-ee.	By preaching sermons, one's doubt is not dispelled.
ਸਭ ਕਥਿ ਕਥਿ ਰਹੀ ਲੁਕਾਈ ॥	sab <u>h</u> kath kath rahee lukaa-ee.	Everyone is tired of preaching and teaching.
ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਿ ਬੁਝਾਈ ॥	jaa ka-o gurmuk <u>h</u> aap buj <u>h</u> aa-ee.	The Lord causes the Gurmukh to understand;
ਤਾ ਕੇ ਹਿਰਦੈ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੩॥	<u>t</u> aa kay hirdai rahi-aa samaa-ee. 3	his heart remains permeated with the Lord. 3
ਗੁਰ ਕਿੰਚਤ ਕਿਰਪਾ ਕੀਨੀ ॥	gur kinchat kirpaa keenee.	When the Guru grants even a bit of His Grace,
ਸਭੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਹ ਹਰਿ ਲੀਨੀ ॥	sab <u>h</u> <u>t</u> an man <u>dayh</u> har leenee.	one's body, mind and entire being are absorbed into the Lord.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥	kahi kabeer rang raat <u>aa</u> .	Says Kabeer, I am imbued with the Lord's Love;
ਮਿਲਿਓ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ॥੪॥੪॥	mili-o jagjeevan <u>d</u> aat <u>aa</u> . 4 4	I have met with the Life of the world, the Great Giver. 4 4

hamraa man mohi-o gur mohan ham bisam bha-ee mukh laagay

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (527-4)	raag dayvganDhaaree mehlā 4 ghar 1.	Raag Dayv-Gandhaaree, Fourth Mehl, First House:
ਸੇਵਕ ਜਨ ਬਨੇ ਠਾਕੁਰ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ॥	sayvak jan banay <u>th</u> aakur liv laagay.	Those who become the humble servants of the Lord and Master, lovingly focus their minds on Him.
ਜੋ ਤੁਮਰਾ ਜਸੁ ਕਹਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਤਿਨ ਮੁਖ ਭਾਗ ਸਭਾਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tumraa jas kahtay gurmat <u>t</u> in muk <u>h</u> <u>b</u> haag sab <u>b</u> haagay. 1 rahaa-o.	Those who chant Your Praises, through the Guru's Teachings, have great good fortune recorded upon their foreheads. 1 Pause
ਟੂਟੇ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਧਨ ਫਾਹੇ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ॥	tootay maa-i-aa kay banDhan faahay har raam naam liv laagay.	The bonds and shackles of Maya are shattered, by lovingly focusing their minds on the Name of the Lord.
ਹਮਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਗੁਰ ਮੋਹਨਿ ਹਮ ਬਿਸਮ ਭਈ ਮੁਖਿ ਲਾਗੇ ॥੧॥	hamraa man mohi-o gur mohan ham bisam <u>b</u> ha-ee muk <u>h</u> laagay. 1	My mind is enticed by the Guru, the Enticer; beholding Him, I am wonder-struck. 1
ਸਗਲੀ ਰੈਣਿ ਸੋਈ ਅੰਧਿਆਰੀ ਗੁਰ ਕਿੰਚਤ ਕਿਰਪਾ ਜਾਗੇ ॥	saglee rain so-ee anDhi-aaree gur kinchat kirpaa jaagay.	I slept through the entire dark night of my life, but through the tiniest bit of the Guru's Grace, I have been awakened.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਸੁੰਦਰ ਸੁਆਮੀ ਮੋਹਿ ਤੁਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਲਾਗੇ ॥੨॥੧॥	jan naanak kay parab <u>h</u> sundar su- aamee mohi tum sar avar na laagay. 2 1	O Beautiful Lord God, Master of servant Nanak, there is none comparable to You. 2 1

hamree ganat na ganee-aa kaa-ee apnaa birad pachhaan

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (619-16)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਮਰੀ ਗਣਤ ਨ ਗਣੀਆ ਕਾਈ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਪਛਾਣਿ ॥	hamree ganat na ganee-aa kaa-ee apnaa birad pachhaan.	He did not take my accounts into account; such is His forgiving nature.
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੇ ਕਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ॥੧॥	haath day-ay raakhay kar apunay sadaa sadaa rang maan. 1	He gave me His hand, and saved me and made me His own; forever and ever, I enjoy His Love. 1
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਦ ਮਿਹਰਵਾਣ ॥	saachaa saahib sad miharvaan.	The True Lord and Master is forever merciful and forgiving.
ਬੰਧੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹੋਈ ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ॥ ਰਹਾਉ ॥	banDh paa-i-aa mayrai satgur poorai ho-ee sarab kali-aan. rahaa- o.	My Perfect Guru has bound me to Him, and now, I am in absolute ecstasy. Pause
ਜੀਉ ਪਾਇ ਪਿੰਡੁ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਦਿਤਾ ਪੈਨਣੁ ਖਾਣੁ ॥	jee-o paa-ay pind jin saaji-aa ditaa painan khaan.	The One who fashioned the body and placed the soul within, who gives you clothing and nourishment
ਅਪਣੇ ਦਾਸ ਕੀ ਆਪਿ ਪੈਜ ਰਾਖੀ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੨॥੧੬॥੪੪॥	apnay daas kee aap paij raakhee naanak sad kurbaan. 2 16 44	- He Himself preserves the honor of His slaves. Nanak is forever a sacrifice to Him. 2 16 44

hamree jaat paat gur satgur ham vaychi-o sir gur kay

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (731-7)	raag soohee mehlaa 4 ghar 1	Raag Soohee, Fourth Mehl, First House:
ਮਨਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਰਾਧਿਆ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਕੇ ॥	man raam naam aaraaDhi-aa gur sabad guroo gur kay.	My mind worships and adores the Lord's Name, through the Guru, and the Word of the Guru's Shabad.
ਸਭਿ ਇਛਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪੂਰੀਆ ਸਭੁ ਚੂਕਾ ਡਰੁ ਜਮ ਕੇ ॥੧॥	sabh ichhaa man tan pooree-aa sabh chookaa dar jam kay. 1	All the desires of my mind and body have been fulfilled; all fear of death has been dispelled. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ॥	mayray man gun gaavhu raam naam har kay.	O my mind, sing the Glorious Praises of the Lord's Name.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਮਨੁ ਪਰਬੋਧਿਆ ਹਰਿ ਪੀਆ ਰਸੁ ਗਟਕੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur tuthai man parboDhi-aa har pee-aa ras gat kay. 1 rahaa-o.	And when the Guru is pleased and satisfied, the mind is instructed; it then joyfully drinks in the subtle essence of the Lord. 1 Pause
ਸਤਸੰਗਤਿ ਉਤਮ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇਰੀ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ॥	satsangat ootam satgur kayree gun gaavai har parabh kay.	The Sat Sangat, the True Congregation of the True Guru, is sublime and exalted. They sing the Glorious Praises of the Lord God.
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਹਮ ਧੋਵਹ ਪਗ ਜਨ ਕੇ ॥੨॥	har kirpaa Dhaar maylhu satsangat ham Dhovah pag jan kay. 2	Bless me with Your Mercy, Lord, and unite me with the Sat Sangat; I wash the feet of Your humble servants. 2
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਭੁ ਹੈ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਰਸੁ ਗੁਰਮਤਿ ਰਸੁ ਰਸਕੇ ॥	raam naam sabh hai raam naamaa ras gurmat ras raskay.	The Lord's Name is all. The Lord's Name is the essence of the Guru's Teachings, the juice, the sweetness of it.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਜਲੁ ਪਾਇਆ ਸਭ ਲਾਥੀ ਤਿਸ ਤਿਸ ਕੇ ॥੩॥	har amrit har jal paa-i-aa sabh laathee tis tis kay. 3	I have found the Ambrosial Nectar, the Divine Water of the Lord's Name, and all my thirst for it is quenched. 3
ਹਮਰੀ ਜਾਤਿ ਪਾਤਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮ ਵੇਚਿਓ ਸਿਰੁ ਗੁਰ ਕੇ ॥	hamree jaat paat gur satgur ham vaychi-o sir gur kay.	The Guru, the True Guru, is my social status and honor; I have sold my head to the Guru.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਗੁਰ ਚੇਲਾ ਗੁਰ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਜਨ ਕੇ ॥੪॥੧॥	jan naanak naam pari-o gur chaylaa gur raakho laaj jan kay. 4 1	Servant Nanak is called the chaylaa, the disciple of the Guru; O Guru, save the honor of Your servant. 4 1

hamrai man chit har aas nit ki-o daykhaa har daras tumaaraa

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (167-2)	ga-or ^h ee bairaagan mehlaa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਆਸ ਨਿਤ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	hamrai man chit har aas nit ki-o <u>daykhaa</u> har <u>daras tumaaraa</u> .	Within my conscious mind is the constant longing for the Lord. How can I behold the Blessed Vision of Your Darshan, Lord?
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਸੋ ਜਾਣਤਾ ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਰਾ ॥	jin pareet laa-ee so jaantaa hamrai man chit har bahu ^t pi-aaraa.	One who loves the Lord knows this; the Lord is very dear to my conscious mind.
ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਜਿਨਿ ਵਿਛੁੜਿਆ ਮੇਲਿਆ ਮੇਰਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥	ha-o kurbaanee gur aap ⁿ ay jin vich ^h urhi-aa mayli-aa mayraa sirjanhaaraa. 1	I am a sacrifice to my Guru, who has re-united me with my Creator Lord; I was separated from Him for such a long time! 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਪਾਪੀ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ॥	mayray raam ham paapee saran paray har du-aar.	O my Lord, I am a sinner; I have come to Your Sanctuary, and fallen at Your Door, Lord.
ਮਤੁ ਨਿਰਗੁਣ ਹਮ ਮੇਲੈ ਕਬਹੂੰ ਅਪੁਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mat nirgun ham maylai kabahoo ^N apunee kirpaa <u>Dhaa</u> r. 1 rahaa- o.	My intellect is worthless; I am filthy and polluted. Please shower me with Your Mercy sometime. 1 Pause
ਹਮਰੇ ਅਵਗੁਣ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਹੈ ਬਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ਹਰਿ ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ॥	hamray avgun bahu ^t bahu ^t hai baho baar baar har gan ^a t na aavai.	My demerits are so many and numerous. I have sinned so many times, over and over again. O Lord, they cannot be counted.
ਤੂੰ ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲੈਹਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ॥	too ^N gunvantaa har har da-i-aal har aapay bak ^h as laihi har bhaavai.	You, Lord, are the Merciful Treasure of Virtue. When it pleases You, Lord, You forgive me.
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਸੰਗਤੀ ਉਪਦੇਸੁ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਛਡਾਵੈ ॥੨॥	ham apraaD ^h ee raakhay gur sangtee updays dee-o har naam chhadaavai. 2	I am a sinner, saved only by the Company of the Guru. He has bestowed the Teachings of the Lord's Name, which saves me. 2
ਤੁਮਰੇ ਗੁਣ ਕਿਆ ਕਹਾ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਜਬ ਗੁਰੁ ਬੋਲਹ ਤਬ ਬਿਸਮੁ ਹੋਇ ਜਾਇ ॥	tumray gun ki-aa kahaa mayray satiguraa jab gur bolah tab bisam ho-ay jaa-ay.	What Glorious Virtues of Yours can I describe, O my True Guru? When the Guru speaks, I am transfixed with wonder.

ਹਮ ਜੈਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ਅਵਰੁ ਕੋਈ ਰਾਖੇ ਜੈਸੇ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਛਡਾਇ ॥	ham jaisay apraa <u>D</u> hee avar ko-ee raakhai jaisay ham satgur raakh lee-ay <u>ch</u> hadaa-ay.	Can anyone else save a sinner like me? The True Guru has protected and saved me.
ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਪਿਤਾ ਤੂੰਹੈ ਗੁਰੁ ਮਾਤਾ ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਬੰਧਪੁ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਸਖਾਇ ॥੩॥	too ^N gur pitaa too ^N hai gur maataa too ^N gur ban <u>D</u> hap mayraa sakhaa sakhaa-ay. 3	O Guru, You are my father. O Guru, You are my mother. O Guru, You are my relative, companion and friend. 3
ਜੋ ਹਮਰੀ ਬਿਧਿ ਹੋਤੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਸਾ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਣਹੁ ਆਪੇ ॥	jo hamree bi <u>D</u> h hoṭee mayray satiguraa saa bi <u>D</u> h tum har jaanhu aapay.	My condition, O my True Guru - that condition, O Lord, is known only to You.
ਹਮ ਰੁਲਤੇ ਫਿਰਤੇ ਕੋਈ ਬਾਤ ਨ ਪੂਛਤਾ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ਕੀਰੇ ਹਮ ਥਾਪੇ ॥	ham rulṭay firṭay ko-ee baat na poo <u>ch</u> h-taa gur satgur sang keeray ham thaapay.	I was rolling around in the dirt, and no one cared for me at all. In the Company of the Guru, the True Guru, I, the worm, have been raised up and exalted.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇਰਾ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਚੁਕੇ ਸਭਿ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ॥੪॥੫॥੧੧॥੪੯॥	<u>D</u> han <u>D</u> han guroo naanak jan kayraa jit mili-ai chookay sabh sog santaapay. 4 5 11 49	Blessed, blessed is the Guru of servant Nanak; meeting Him, all my sorrows and troubles have come to an end. 4 5 11 49

hamro sahaa-o sadaa sad bhoolan tum^Hro birad patit uDhran

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (828-1)	bilaaval mehlaa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਤੁਮ੍ ਸਮਰਥਾ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥	tum ^H samrathaa kaaran karan.	You are the all-powerful Cause of causes.
ਢਾਕਨ ਢਾਕਿ ਗੋਬਿਦ ਗੁਰ ਮੇਰੇ ਮੋਹਿ ਅਪਰਾਧੀ ਸਰਨ ਚਰਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dhaakan dhaak gobid gur mayray mohi apraaDhee saran charan. 1 rahaa-o.	Please cover my faults, Lord of the Universe, O my Guru; I am a sinner - I seek the Sanctuary of Your Feet. 1 Pause
ਜੋ ਜੋ ਕੀਨੋ ਸੋ ਤੁਮ੍ ਜਾਨਿਓ ਪੇਖਿਓ ਠਉਰ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਢੀਠ ਮੁਕਰਨ ॥	jo jo keeno so tum ^H jaani-o paykhi- o tha-ur naahee kachh dheeth mukran.	Whatever we do, You see and know; there is no way anyone can stubbornly deny this.
ਬਡ ਪਰਤਾਪੁ ਸੁਨਿਓ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ੍ਰੋ ਕੋਟਿ ਅਘਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਹਰਨ ॥੧॥	bad partaap suni-o parab ^h tum ^H ro kot aghaa tayro naam haran. 1	Your glorious radiance is great! So I have heard, O God. Millions of sins are destroyed by Your Name. 1
ਹਮਰੋ ਸਹਾਉ ਸਦਾ ਸਦ ਭੂਲਨ ਤੁਮ੍ਰੋ ਬਿਰਦੁ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ॥	hamro sahaa-o sadaa sad <u>bhoolan</u> tum ^H ro birad patit uDhran.	It is my nature to make mistakes, forever and ever; it is Your Natural Way to save sinners.
ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਕਿਰਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਜੀਵਨ ਪਦ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ॥੨॥੨॥੧੧੮॥	karunaa mai kirpaal kirpaa niDh jeevan pad naanak har darsan. 2 2 118	You are the embodiment of kindness, and the treasure of compassion, O Merciful Lord; through the Blessed Vision of Your Darshan, Nanak has found the state of redemption in life. 2 2 118

hamaaree pi-aaree amrit Dhaaree gur nimakh na man tay taaree ray. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (404-15)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਹਮਾਰੀ ਪਿਆਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੀ ਗੁਰਿ ਨਿਮਖ ਨ ਮਨ ਤੇ ਟਾਰੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamaaree pi-aaree amrit <u>D</u> haaree gur nimak <u>h</u> na man <u>t</u> ay taaree ray. 1 rahaa-o.	My Beloved has brought forth a river of nectar. The Guru has not held it back from my mind, even for an instant. 1 Pause
ਦਰਸਨ ਪਰਸਨ ਸਰਸਨ ਹਰਸਨ ਰੰਗਿ ਰੰਗੀ ਕਰਤਾਰੀ ਰੇ ॥੧॥	<u>d</u> arsan parsan sarsan harsan rang rangee kar <u>t</u> aaree ray. 1	Beholding it, and touching it, I am sweetened and delighted. It is imbued with the Creator's Love. 1
ਖਿਨੁ ਰਮ ਗੁਰ ਗਮ ਹਰਿ ਦਮ ਨਹ ਜਮ ਹਰਿ ਕੰਠਿ ਨਾਨਕ ਉਰਿ ਹਾਰੀ ਰੇ ॥੨॥੫॥੧੩੪॥	<u>k</u> hin ram gur gam har <u>d</u> am nah jam har kan <u>t</u> h naanak ur haaree ray. 2 5 134	Chanting it even for a moment, I rise to the Guru; meditating on it, one is not trapped by the Messenger of Death. The Lord has placed it as a garland around Nanak's neck, and within his heart. 2 5 134

hamaaray kul ka-unay raam kahi-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (856-3)	bilaaval kabeer jee-o.	Bilaaval Kabeer Jee:
ਨਿਤ ਉਠਿ ਕੋਰੀ ਗਾਗਰਿ ਆਨੈ ਲੀਪਤ ਜੀਉ ਗਇਓ ॥	niṭ uth koree gaagar aanai leepat jee-o ga-i-o.	Every day, he rises early, and brings a fresh clay pot; he passes his life embellishing and glazing it.
ਤਾਨਾ ਬਾਨਾ ਕਛੂ ਨ ਸੂਝੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਲਪਟਿਓ ॥੧॥	taanaa baanaa kachhoo na soojhai har har ras lapti-o. 1	He does not think at all of worldly weaving; he is absorbed in the subtle essence of the Lord, Har, Har. 1
ਹਮਾਰੇ ਕੁਲ ਕਉਨੇ ਰਾਮੁ ਕਹਿਓ ॥	hamaaray kul ka-unay raam kahi-o.	Who in our family has ever chanted the Name of the Lord?
ਜਬ ਕੀ ਮਾਲਾ ਲਈ ਨਿਪੂਤੇ ਤਬ ਤੇ ਸੁਖੁ ਨ ਭਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab kee maalaa la-ee nipootay tab tay sukh na bha-i-o. 1 rahaa-o.	Ever since this worthless son of mine began chanting with his mala, we have had no peace at all! 1 Pause
ਸੁਨਹੁ ਜਿਠਾਨੀ ਸੁਨਹੁ ਦਿਰਾਨੀ ਅਚਰਜੁ ਏਕੁ ਭਇਓ ॥	sunhu jithaanee sunhu diraanee achraj ayk bha-i-o.	Listen, O my sisters-in-law, a wondrous thing has happened!
ਸਾਤ ਸੂਤ ਇਨਿ ਮੁਡੀਏ ਖੋਏ ਇਹੁ ਮੁਡੀਆ ਕਿਉ ਨ ਮੁਇਓ ॥੨॥	saat soot in mudee ^N ay kho-ay ih mudee-aa ki-o na mu-i-o. 2	This boy has ruined our weaving business. Why didn't he simply die? 2
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਕਾ ਏਕੁ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਓ ॥	sarab sukhaa kaa ayk har su-aamee so gur naam da-i-o.	O mother, the One Lord, the Lord and Master, is the source of all peace. The Guru has blessed me with His Name.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੀ ਪੈਜ ਜਿਨਿ ਰਾਖੀ ਹਰਨਾਖਸੁ ਨਖ ਬਿਦਰਿਓ ॥੩॥	sant parahlaad kee paij jin raakhee harnaakhas nakh bidri-o. 3	He preserved the honor of Prahlada, and destroyed Harnaakhash with his nails. 3
ਘਰ ਕੇ ਦੇਵ ਪਿਤਰ ਕੀ ਛੋਡੀ ਗੁਰ ਕੋ ਸਬਦੁ ਲਇਓ ॥	ghar kay dayv pitar kee chhodee gur ko sabad la-i-o.	I have renounced the gods and ancestors of my house, for the Word of the Guru's Shabad.
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਸਗਲ ਪਾਪ ਖੰਡਨੁ ਸੰਤਹੁ ਲੈ ਉਧਰਿਓ ॥੪॥੪॥	kahat kabeer sagal paap khandan santah lai uDhaari-o. 4 4	Says Kabeer, God is the Destroyer of all sins; He is the Saving Grace of His Saints. 4 4

hamaarai ayh kirpaa keejai

ਰਾਗੁ ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (1321-13)	raag kali-aan mehlā 5 ghar 1	Raag Kalyaan, Fifth Mehl, First House:
ਹਮਾਰੈ ਏਹ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	hamaarai ayh kirpaa keejai.	Please grant me this blessing:
ਅਲਿ ਮਕਰੰਦ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਮਨੁ ਫੇਰਿ ਫੇਰਿ ਰੀਝੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	al makrand charan kamal si-o man fayr fayr reejhai. 1 rahaa-o.	May the bumble-bee of my mind be immersed again and again in the Honey of Your Lotus Feet. 1 Pause
ਆਨ ਜਲਾ ਸਿਉ ਕਾਜੁ ਨ ਕਛੁਐ ਹਰਿ ਬੁੰਦ ਚਾੜ੍ਹਕ ਕਉ ਦੀਜੈ ॥੧॥	aan jalaa si-o kaaj na kachhoo-ai har boond chaatrik ka-o deejai. 1	I am not concerned with any other water; please bless this songbird with a Drop of Your Water, Lord. 1
ਬਿਨੁ ਮਿਲਬੇ ਨਾਹੀ ਸੰਤੋਖਾ ਪੇਖਿ ਦਰਸਨੁ ਨਾਨਕੁ ਜੀਜੈ ॥੨॥੧॥	bin milbay naahee santokhaa paykh darsan naanak jeejai. 2 1	Unless I meet my Lord, I am not satisfied. Nanak lives, gazing upon the Blessed Vision of His Darshan. 2 1

hamaarai aykai haree haree

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (715-7)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਹਮਾਰੈ ਏਕੈ ਹਰੀ ਹਰੀ ॥	hamaarai aykai haree haree.	I have only the One Lord, my God.
ਆਨ ਅਵਰ ਸਿਵਾਣਿ ਨ ਕਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aan avar sinjāan na karee. rahaa-o.	I do not recognize any other. Pause
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰੁ ਅਪੁਨਾ ਪਾਇਓ ॥	vadai bhaag gur apunaa paa-i-o.	By great good fortune, I have found my Guru.
ਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਓ ॥੧॥	gur mo ka-o har naam d̥rarīhāa-i-o. 1	The Guru has implanted the Name of the Lord within me. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪ ਤਾਪ ਬ੍ਰਤ ਨੇਮਾ ॥	har har jaap taap barat naymaa.	The Name of the Lord, Har, Har, is my meditation, austerity, fasting and daily religious practice.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ਕੁਸਲ ਸਭਿ ਖੇਮਾ ॥੨॥	har har Dhi-aa-ay kusal sabh khaymaa. 2	Meditating on the Lord, Har, Har, I have found total joy and bliss. 2
ਆਚਾਰ ਬਿਉਹਾਰ ਜਾਤਿ ਹਰਿ ਗੁਨੀਆ ॥	aachaar bi-uhaar jaat har gunee-aa.	The Praises of the Lord are my good conduct, occupation and social class.
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਕੀਰਤਨ ਹਰਿ ਸੁਨੀਆ ॥੩॥	mahaa anand keertan har sunee-aa. 3	Listening to the Kirtan of the Lord's Praises, I am in absolute ecstasy. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਠਾਕੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਸ ਕੇ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥੪॥੨॥੧੭॥	kaho naanak jin thaakur paa-i-aa. sabh kichh tis kay garih meh aa-i-aa. 4 2 17	Says Nanak, everything comes to the homes of those who have found their Lord and Master. 4 2 17

har amrit bhinnay lo-inaa man paraym ratannaa raam raajay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ ॥ (448-17)	aasaa mehlāa 4 <u>ch</u> hant̤ <u>gh</u> ar 4.	Aasaa, Fourth Mehl, Chhant, Fourth House:
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਿੰਨੇ ਲੋਇਣਾ ਮਨੁ ਪ੍ਰੇਮਿ ਰਤੰਨਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	har amrit̤ <u>b</u> hinnay lo- <u>i</u> naa man paraym ra <u>t</u> annaa raam raajay.	My eyes are wet with the Nectar of the Lord, and my mind is imbued with His Love, O Lord King.
ਮਨੁ ਰਾਮਿ ਕਸਵਟੀ ਲਾਇਆ ਕੰਚਨੁ ਸੋਵੰਨਾ ॥	man raam kasvatee laa-l-aa kanchan sovinnaa.	The Lord applied His touch-stone to my mind, and found it one hundred per cent gold.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲਿਆ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੋ ਭਿੰਨਾ ॥	gurmukh rang chalooli-aa mayraa man <u>t</u> ano <u>b</u> hinnaa.	As Gurmukh, I am dyed in the deep red of the poppy, and my mind and body are drenched with His Love.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਮੁਸਕਿ ਝਕੋਲਿਆ ਸਭੁ ਜਨਮੁ ਧਨੁ ਧੰਨਾ ॥੧॥	jan naanak musak <u>jh</u> akoli-aa sabh janam <u>D</u> han <u>D</u> hanna. 1	Servant Nanak is drenched with His Fragrance; blessed, blessed is his entire life. 1
ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਬਾਣੀ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ਅਣੀਆਲੇ ਅਣੀਆ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	har paraym ba ^{nee} man maari-aa a ^{nee} -aalay a ^{nee} -aa raam raajay.	The Bani of the Lord's Love is the pointed arrow, which has pierced my mind, O Lord King.
ਜਿਸੁ ਲਾਗੀ ਪੀਰ ਪਿਰੰਮ ਕੀ ਸੋ ਜਾਣੈ ਜਰੀਆ ॥	jis laagee peer piramm kee so jaanai jaree-aa.	Only those who feel the pain of this love, know how to endure it.
ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਸੋ ਆਖੀਐ ਮਰਿ ਜੀਵੈ ਮਰੀਆ ॥	jeevan muka ^t so aak ^{hee} -ai mar jeevai maree-aa.	Those who die, and remain dead while yet alive, are said to be Jivan Mukta, liberated while yet alive.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਹਰਿ ਜਗੁ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਆ ॥੨॥	jan naanak satgur mayl har jag <u>du</u> tar <u>t</u> aree-aa. 2	O Lord, unite servant Nanak with the True Guru, that he may cross over the terrifying world-ocean. 2
ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਸਰਣਾਗਤੀ ਮਿਲੁ ਗੋਵਿੰਦ ਰੰਗਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	ham moorakh muga <u>Dh</u> sar ^{na} aagate ^e mil govin <u>d</u> rangaa raam raajay.	I am foolish and ignorant, but I have taken to His Sanctuary; may I merge in the Love of the Lord of the Universe, O Lord King.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਇਕ ਮੰਗਾ ॥	gur poorai har paa-l-aa har <u>b</u> hagat̤ ik mangaa.	Through the Perfect Guru, I have obtained the Lord, and I beg for the one blessing of devotion to the Lord.
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸਬਦਿ ਵਿਗਾਸਿਆ ਜਪਿ ਅਨਤ ਤਰੰਗਾ ॥	mayraa man <u>t</u> an sabad̤ vigaasi-aa jap anat̤ <u>t</u> arangaa.	My mind and body blossom forth through the Word of the Shabad; I meditate on the Lord of infinite waves.
ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸਤਸੰਗਾ ॥੩॥	mil sant̤ janaa har paa-l-aa naanak sat̤sangaa. 3	Meeting with the humble Saints, Nanak finds the Lord, in the Sat Sangat, the True Congregation. 3

ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	deen da-l-aal sun bayntee har parabh har raa-l-aa raam raajay.	O Merciful to the meek, hear my prayer, O Lord God; You are my Master, O Lord King.
ਹਉ ਮਾਗਉ ਸਰਣਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥	ha-o maaga-o saran har naam kee har har mukh paa-l-aa.	I beg for the Sanctuary of the Lord's Name, Har, Har; please, place it in my mouth.
ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਹਰਿ ਬਿਰਦੁ ਹੈ ਹਰਿ ਲਾਜ ਰਖਾਇਆ ॥	bhagat vachhal har birad hai har laaj rakhaa-l-aa.	It is the Lord's natural way to love His devotees; O Lord, please preserve my honor!
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਾਗਤੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਤਰਾਇਆ ॥੪॥੮॥੧੫॥	jan naanak sarnaagatee har naam taraa-l-aa. 4 8 15	Servant Nanak has entered His Sanctuary, and has been saved by the Name of the Lord. 4 8 15

har akath kathaā kaa jin ras chaakhi-aa tis jan sabh bhookh lahantee

ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (977-13)	nat mehlāa 4.	Nat, Fourth Mehl:
ਮਨ ਮਿਲੁ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਸੁਭਵੰਤੀ ॥	man mil sant̥sangāt subhvan <u>tee</u> .	O mind, join the Society of the Saints, and become noble and exalted.
ਸੁਨਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਸੁਖਵੰਤੀ ॥	sun akath kathaā sukhvan <u>tee</u> .	Listen to the Unspoken Speech of the peace-giving Lord.
ਸਭ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹੰਤੀ ॥	sab <u>h</u> kilvik <u>h</u> paap lahan <u>tee</u> .	All sins will be washed away.
ਹਰਿ ਹੋ ਹੋ ਹੋ ਲਿਖਤੁ ਲਿਖੰਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ho ho ho likhaṭ likhan <u>tee</u> . 1 rahaa-o.	Meet with the Lord, according to your pre-ordained destiny. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਕਲਜੁਗ ਵਿਚਿ ਊਤਮ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਕਥਾ ਭਜੰਤੀ ॥	har keera <u>ṭ</u> kaljug vich ootam maṭ gurmaṭ kathaā bhajan <u>tee</u> .	In this Dark Age of Kali Yuga, the Kirtan of the Lord's Praise is lofty and exalted. Following the Guru's Teachings, the intellect dwells on the sermon of the Lord.
ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਸੁਣੀ ਮਨੀ ਹੈ ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੰਤੀ ॥੧॥	jin jan sun <u>ee</u> man <u>ee</u> hai jin jan <u>tis</u> jan kai ha-o kurbaanan <u>tee</u> . 1	I am a sacrifice to that person who listens and believes. 1
ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਾ ਜਿਨਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਤਿਸੁ ਜਨ ਸਭ ਭੂਖ ਲਹੰਤੀ ॥	har akath kathaā kaa jin ras chaak <u>hi</u> -aa <u>tis</u> jan sab <u>h</u> <u>bhookh</u> lahan <u>tee</u> .	One who tastes the sublime essence of the Unspoken Speech of the Lord - all his hunger is satisfied.
ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਿ ਤ੍ਰਿਪਤੇ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹੋਵੰਤੀ ॥੨॥੨॥੮॥	naanak jan har kathaā suṇ tarip <u>tai</u> jap har har har hovan <u>tee</u> . 2 2 8	Servant Nanak listens to the sermon of the Lord, and is satisfied; chanting the Lord's Name, Har, Har, Har, he has become like the Lord. 2 2 8

har aaraaDh na jaanaa ray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (612-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਾ ਦਾਤਾ ਰੇ ॥	kot barahmand ko <u>th</u> aakur su- aamee sarab jee-aa kaa <u>daa</u> taa ray.	God is the Lord and Master of millions of universes; He is the Giver of all beings.
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਨਿਤ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਇਕੁ ਗੁਨੁ ਨਹੀ ਮੂਰਖਿ ਜਾਤਾ ਰੇ ॥੧॥	para <u>t</u> ipaalai ni <u>t</u> saar samaalai ik gun nahee moora <u>k</u> h ja <u>aa</u> taa ray. 1	He ever cherishes and cares for all beings, but the fool does not appreciate any of His virtues. 1
ਹਰਿ ਆਰਾਧਿ ਨ ਜਾਨਾ ਰੇ ॥	har aaraa <u>D</u> h na jaanaa ray.	I do not know how to worship the Lord in adoration.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਰੇ ॥	har har gur gur kar <u>t</u> aa ray.	I can only repeat, "Lord, Lord, Guru, Guru."
ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਰਾਮਦਾਸੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har jee-o naam pari-o raam <u>d</u> aas. Rahaa-o.	O Dear Lord, I go by the name of the Lord's slave. Pause
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸਰਬ ਘਟਾ ਭਰਪੂਰੀ ਰੇ ॥	<u>d</u> een <u>da</u> -l-aal kirpaal su <u>k</u> h saagar sarab <u>gh</u> ataa <u>b</u> harpoo <u>r</u> ee ray.	The Compassionate Lord is Merciful to the meek, the ocean of peace; He fills all hearts.
ਪੇਖਤ ਸੁਨਤ ਸਦਾ ਹੈ ਸੰਗੇ ਮੈ ਮੂਰਖ ਜਾਨਿਆ ਦੂਰੀ ਰੇ ॥੨॥	pay <u>k</u> ha <u>t</u> suna <u>t</u> sa <u>d</u> aa hai sangay mai moora <u>k</u> h jaani-aa <u>d</u> ooree ray. 2	He sees, hears, and is always with me; but I am a fool, and I think that He is far away. 2
ਹਰਿ ਬਿਅੰਤੁ ਹਉ ਮਿਤਿ ਕਰਿ ਵਰਨਉ ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਹੋਇ ਕੈਸੇ ਰੇ ॥	har bi-an <u>t</u> ha-o mi <u>t</u> kar varna-o ki- aa jaanaa ho-ay kaiso ray.	The Lord is limitless, but I can only describe Him within my limitations; what do I know, about what He is like?
ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਮੈ ਮੂਰਖ ਦੇਹੁ ਉਪਦੇਸੇ ਰੇ ॥੩॥	kara-o bayn <u>t</u> ee sa <u>t</u> gur apunay mai moora <u>k</u> h <u>d</u> ayh up <u>d</u> ayso ray. 3	I offer my prayer to my True Guru; I am so foolish - please, teach me! 3
ਮੈ ਮੂਰਖ ਕੀ ਕੇਤਕ ਬਾਤ ਹੈ ਕੋਟਿ ਪਰਾਧੀ ਤਰਿਆ ਰੇ ॥	mai moora <u>k</u> h kee kay <u>t</u> ak ba <u>a</u> t hai kot paraa <u>D</u> hee <u>t</u> ari-aa ray.	I am just a fool, but millions of sinners just like me have been saved.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਸੁਣਿਆ ਪੇਖਿਆ ਸੇ ਫਿਰਿ ਗਰਭਾਸਿ ਨ ਪਰਿਆ ਰੇ ॥੪॥੨॥੧੩॥	gur naanak jin suni-aa pay <u>k</u> hi-aa say fir gar <u>b</u> haas na pari-aa ray. 4 2 13	Those who have heard, and seen Guru Nanak, do not descend into the womb of reincarnation again. 4 2 13

har aavṭay kee khabar gur paa-ee man ṭan aando aanand bha-ay har aavṭay sunay mayray laal har laal

ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ (977-7)	nat naaraa-in mehlāa 4 parḥ-ṭaal	Nat Naaraayan, Fourth Mehl, Partaal:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੇਵ ਸਫਲ ਹਰਿ ਘਾਲ ॥	mayray man sayv safal har ḡhaal.	O my mind, serve the Lord, and receive the fruits of your rewards.
ਲੇ ਗੁਰ ਪਗ ਰੇਨ ਰਵਾਲ ॥	lay gur pag rayn ravaal.	Receive the dust of the Guru's feet.
ਸਭਿ ਦਲਿਦ ਭੰਜਿ ਦੁਖ ਦਾਲ ॥	sabḥ ḍalid ḡhanj dṭukḥ ḍaal.	All poverty will be eliminated, and your pains will disappear.
ਹਰਿ ਹੋ ਹੋ ਹੋ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ho ho ho naḍar nihaal. 1 rahaa-o.	The Lord shall bless you with His Glance of Grace, and you shall be enraptured. 1 Pause
ਹਰਿ ਕਾ ਗ੍ਰਿਹੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਓ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਮਹਲ ਬੇਅੰਤ ਲਾਲ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥	har kaa garihu har aap savaari-o har rang rang mahal bay-anṭ laal laal har laal.	The Lord Himself embellishes His household. The Lord's Mansion of Love is studded with countless jewels, the jewels of the Beloved Lord.
ਹਰਿ ਆਪਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਆਪਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਇਓ ਹਮ ਹਰਿ ਕੀ ਗੁਰ ਕੀਈ ਹੈ ਬਸੀਠੀ ਹਮ ਹਰਿ ਦੇਖੇ ਭਈ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥	har aapnee kirpaa karee aap garihi aa-i-o ham har kee gur kee-ee hai baseethēe ham har ḍayḡhay ḡha- ee nihaal nihaal nihaal nihaal. 1	The Lord Himself has granted His Grace, and He has come into my home. The Guru is my advocate before the Lord. Gazing upon the Lord, I have become blissful, blissful, blissful. 1
ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਗੁਰਿ ਪਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨਦੋ ਆਨੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਸੁਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥	har aavṭay kee <u>kh</u> abar gur paa-ee man ṭan aando aanand <u>b</u> ha-ay har aavṭay sunay mayray laal har laal.	From the Guru, I received news of the Lord's arrival. My mind and body became ecstatic and blissful, hearing of the arrival of the Lord, my Beloved Love, my Lord.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਭਏ ਗਲਤਾਨ ਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥੧॥੭॥	jan naanak har har milay ḡha-ay galṭaan haal nihaal nihaal. 2 1 7	Servant Nanak has met with the Lord, Har, Har; he is intoxicated, enraptured, enraptured. 2 1 7

har ayk simar ayk simar ayk simar pi-aaray

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ (679-1)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 7	Dhanaasaree, Fifth Mehl, Seventh House:
ਹਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	har ayk simar ayk simar ayk simar pi-aaray.	Meditate in remembrance on the One Lord; meditate in remembrance on the One Lord; meditate in remembrance on the One Lord, O my Beloved.
ਖਲਿ ਕਲੇਸ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮਹਾ ਭਉਜਲੁ ਤਾਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kal kalays lobh moh mahaa bha- ojal taaray. Rahaa-o.	He shall save you from strife, suffering, greed, attachment, and the most terrifying world-ocean. Pause
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਚਿਤਾਰੇ ॥	saas saas nimakh nimakh dinas rain chitaaray.	With each and every breath, each and every instant, day and night, dwell upon Him.
ਸਾਧਸੰਗ ਜਪਿ ਨਿਸੰਗ ਮਨਿ ਨਿਧਾਨੁ ਧਾਰੇ ॥੧॥	saaDhsang jap nisang man niDhaan Dhaaray. 1	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, meditate on Him fearlessly, and enshrine the treasure of His Name in your mind. 1
ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਮਸਕਾਰ ਗੁਨ ਗੋਬਿਦ ਬੀਚਾਰੇ ॥	charan kamal namaskaar gun gobid beechaaray.	Worship His lotus feet, and contemplate the glorious virtues of the Lord of the Universe.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੀ ਰੇਨ ਨਾਨਕ ਮੰਗਲ ਸੂਖ ਸਧਾਰੇ ॥੨॥੧॥੩੧॥	saaDh janaa kee rayn naanak mangal sookh saDhaaray. 2 1 31	O Nanak, the dust of the feet of the Holy shall bless you with pleasure and peace. 2 1 31

har sang raatāa an-dīn jaagai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (201-10)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਭਾਹਿ ਨ ਜਲੈ ॥	har sang raatay <u>b</u> haahi na jalai.	One who is attuned to the Lord, shall not be burned in the fire.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਾਇਆ ਨਹੀ ਛਲੈ ॥	har sang raatay maa-l-aa nahee <u>ch</u> halai.	One who is attuned to the Lord, shall not be enticed by Maya.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਹੀ ਡੂਬੈ ਜਲਾ ॥	har sang raatay nahee doobai jalaa.	One who is attuned to the Lord, shall not be drowned in water.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸੁਫਲ ਫਲਾ ॥੧॥	har sang raatay sufal falaa. 1	One who is attuned to the Lord, is prosperous and fruitful. 1
ਸਭ ਭੈ ਮਿਟਹਿ ਤੁਮਾਰੈ ਨਾਇ ॥	sab ^h <u>b</u> hai miteh tumaarai naa-ay.	All fear is eradicated by Your Name.
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> hayta ^t sang har har gun gaa-ay. Rahaa-o.	Joining the Sangat, the Holy Congregation, sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. Pause
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਿਟੈ ਸਭ ਚਿੰਤਾ ॥	har sang raatay mitai sab ^h chintāa.	One who is attuned to the Lord, is free of all anxieties.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਸੋ ਰਚੈ ਜਿਸੁ ਸਾਧ ਕਾ ਮੰਤਾ ॥	har si-o so rachai jis saa <u>D</u> h kaa man ⁿ tāa.	One who is attuned to the Lord, is blessed with the Mantra of the Holy.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਮ ਕੀ ਨਹੀ ਤ੍ਰਾਸ ॥	har sang raatay jam kee nahee t ^r aaas.	One who is attuned to the Lord, is not haunted by the fear of death.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਪੂਰਨ ਆਸ ॥੨॥	har sang raatay pooran aas. 2	One who is attuned to the Lord, sees all his hopes fulfilled. 2
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	har sang raatay <u>d</u> ook ^h na laagai.	One who is attuned to the Lord, does not suffer in pain.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ॥	har sang raatāa an-dīn jaagai.	One who is attuned to the Lord, remains awake and aware, night and day.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਸਹਜ ਘਰਿ ਵਸੈ ॥	har sang raatāa sahj <u>g</u> har vasai.	One who is attuned to the Lord, dwells in the home of intuitive peace.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਭਰਮੁ ਭਉ ਨਸੈ ॥੩॥	har sang raatay <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o nasai. 3	One who is attuned to the Lord, sees his doubts and fears run away. 3
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਤਿ ਉਤਮ ਹੋਇ ॥	har sang raatay ma ^t oo ^t am ho-ay.	One who is attuned to the Lord, has the most sublime and exalted intellect.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥	har sang raatay nirmal so-ay.	One who is attuned to the Lord, has a pure and spotless reputation.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਬਿਸਰਤ ਨਾਰੀ ॥੪॥੧੦੯॥	kaho naanak tin ka-o bal jaa-ee. Jin ka-o para <u>b</u> h mayraa bisra ^t naahee. 4 109	Says Nanak, I am a sacrifice to those who do not forget my God. 4 109

har sang raatay bhaahi na jalai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (201-10)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਭਾਹਿ ਨ ਜਲੈ ॥	har sang raatay <u>bha</u> ahi na jalai.	One who is attuned to the Lord, shall not be burned in the fire.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਾਇਆ ਨਹੀ ਛਲੈ ॥	har sang raatay maa-l-aa nahee <u>ch</u> halai.	One who is attuned to the Lord, shall not be enticed by Maya.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਹੀ ਡੂਬੈ ਜਲਾ ॥	har sang raatay nahee doobai jalaa.	One who is attuned to the Lord, shall not be drowned in water.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸੁਫਲ ਫਲਾ ॥੧॥	har sang raatay sufal falaa. 1	One who is attuned to the Lord, is prosperous and fruitful. 1
ਸਭ ਭੈ ਮਿਟਹਿ ਤੁਮਾਰੈ ਨਾਇ ॥	sab ^h <u>b</u> hai miteh tumaarai naa-ay.	All fear is eradicated by Your Name.
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> haytaṭ sang har har gun gaa-ay. Rahaa-o.	Joining the Sangat, the Holy Congregation, sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. Pause
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਿਟੈ ਸਭ ਚਿੰਤਾ ॥	har sang raatay mitai sab ^h chintaa.	One who is attuned to the Lord, is free of all anxieties.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਸੋ ਰਚੈ ਜਿਸੁ ਸਾਧ ਕਾ ਮੰਤਾ ॥	har si-o so rachai jis saa <u>D</u> h kaa manṭaa.	One who is attuned to the Lord, is blessed with the Mantra of the Holy.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਮ ਕੀ ਨਹੀ ਤ੍ਰਾਸ ॥	har sang raatay jam kee nahee t̤raas.	One who is attuned to the Lord, is not haunted by the fear of death.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਪੂਰਨ ਆਸ ॥੨॥	har sang raatay pooran aas. 2	One who is attuned to the Lord, sees all his hopes fulfilled. 2
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	har sang raatay <u>d</u> ook ^h na laagai.	One who is attuned to the Lord, does not suffer in pain.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ॥	har sang raataa an- <u>d</u> in jaagai.	One who is attuned to the Lord, remains awake and aware, night and day.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਸਹਜ ਘਰਿ ਵਸੈ ॥	har sang raataa sahj <u>g</u> har vasai.	One who is attuned to the Lord, dwells in the home of intuitive peace.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਭਰਮੁ ਭਉ ਨਸੈ ॥੩॥	har sang raatay <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o nasai. 3	One who is attuned to the Lord, sees his doubts and fears run away. 3
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਤਿ ਉਤਮ ਹੋਇ ॥	har sang raatay maṭ ootam ho-ay.	One who is attuned to the Lord, has the most sublime and exalted intellect.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥	har sang raatay nirmal so-ay.	One who is attuned to the Lord, has a pure and spotless reputation.
ਖਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਬਿਸਰਤ ਨਾਹੀ ॥੪॥੧੦੯॥	kaho naanak tin ka-o bal jaa-ee. Jin ka-o para <u>b</u> h mayraa bisraṭ naahee. 4 109	Says Nanak, I am a sacrifice to those who do not forget my God. 4 109

har sang raatay man tan haray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਆਰੇਰੀ ॥ (181-7)	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5 gu-aarayree.	Gauree, Fifth Mehl, Gwaarayree:
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਰਹੈ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥	rain dīnas rahai ik rangaa.	Night and day, they remain in the Love of the One.
ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਜਾਣੈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗਾ ॥	parab <u>h</u> ka-o jaanai sa <u>d</u> hee sangaa.	They know that God is always with them.
ਠਾਕੁਰ ਨਾਮੁ ਕੀਓ ਉਨਿ ਵਰਤਨਿ ॥	thaa <u>kur</u> naam kee-o un var <u>tan</u> .	They make the Name of their Lord and Master their way of life;
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਵਨੁ ਹਰਿ ਕੈ ਦਰਸਨਿ ॥੧॥	taripa <u>t</u> aghaa <u>van</u> har kai darsan. 1	they are satisfied and fulfilled with the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਨ ਤਨ ਹਰੇ ॥	har sang raatay man tan haray.	Imbued with the Love of the Lord, their minds and bodies are rejuvenated,
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray kee sarnee paray. 1 rahaa-o.	entering the Sanctuary of the Perfect Guru. 1 Pause
ਚਰਣ ਕਮਲ ਆਤਮ ਆਧਾਰ ॥	chara <u>n</u> kamal aa <u>ta</u> m aa <u>D</u> haar.	The Lord's Lotus Feet are the Support of the soul.
ਏਕੁ ਨਿਹਾਰਹਿ ਆਗਿਆਕਾਰ ॥	ayk nihaarahi aagi-aakaar.	They see only the One, and obey His Order.
ਏਕੋ ਬਨਜੁ ਏਕੋ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥	ayko banaj ayko bi-uhaaree.	There is only one trade, and one occupation.
ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਹਿ ਬਿਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥੨॥	avar na jaane h bin nirankaaree. 2	They know no other than the Formless Lord. 2
ਹਰਖ ਸੋਗ ਦੁਹਰੂ ਤੇ ਮੁਕਤੇ ॥	hara <u>k</u> h sog duhoo ^N tay muk <u>ta</u> y.	They are free of both pleasure and pain.
ਸਦਾ ਅਲਿਪਤੁ ਜੋਗ ਅਰੁ ਜੁਗਤੇ ॥	sadaa alipa <u>t</u> jog ar jug <u>ta</u> y.	They remain unattached, joined to the Lord's Way.
ਦੀਸਹਿ ਸਭ ਮਹਿ ਸਭ ਤੇ ਰਹਤੇ ॥	deese <u>h</u> sab <u>h</u> meh sab <u>h</u> tay rahtay.	They are seen among all, and yet they are distinct from all.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਓਇ ਧਿਆਨੁ ਧਰਤੇ ॥੩॥	paarbarahm kaa o-ay <u>D</u> hi-aan <u>D</u> har <u>ta</u> y. 3	They focus their meditation on the Supreme Lord God. 3
ਸੰਤਨ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਵਨ ਵਖਾਨਉ ॥	sant <u>an</u> kee mahimaa kavan vakhaana-o.	How can I describe the Glories of the Saints?
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਕਿਛੁ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨਉ ॥	agaa <u>D</u> h bo <u>D</u> h kich <u>h</u> mi <u>t</u> nahee jaan-o.	Their knowledge is unfathomable; their limits cannot be known.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	paarbarahm mohi kirpaa keejai.	O Supreme Lord God, please shower Your Mercy upon me.
ਧੂਰਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ॥੪॥੧੭॥੮੬॥	<u>D</u> hoor sant <u>an</u> kee naanak deejai. 4 17 86	Bless Nanak with the dust of the feet of the Saints. 4 17 86

har samrath kee sarnaa

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ (987-17)	maalee ga-ur <u>h</u> aa mehlāa 5 <u>ḁ</u> up <u>ḁ</u> ay	Maalee Gauraa, Fifth Mehl, Du-Padas:
ਹਰਿ ਸਮਰਥ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥	har samrath kee sarnaa.	I seek the Sanctuary of the all-powerful Lord.
ਝੀਉ ਪਿੰਡੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-o pind <u>D</u> han raas mayree parab <u>h</u> ayk kaaran karnaa. 1 rahaa-o.	My soul, body, wealth and capital belong to the One God, the Cause of causes. 1 Pause
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਜੀਵਣੈ ਕਾ ਮੂਲੁ ॥	simar simar saḁaa su <u>k</u> h paa-ee-ai jeev <u>n</u> ai kaa mool.	Meditating, meditating in remembrance on Him, I have found everlasting peace. He is the source of life.
ਵਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬਤ ਠਾਈ ਸੁਖਮੋ ਅਸਥੂਲੁ ॥੧॥	rav rahi-aa sarbat <u>t</u> haa-ee sook <u>h</u> mo asthool. 1	He is all-pervading, permeating all places; He is in subtle essence and manifest form. 1
ਆਲ ਜਾਲ ਬਿਕਾਰ ਤਜਿ ਸਭਿ ਹਰਿ ਗੁਨਾ ਨਿਤਿ ਗਾਉ ॥	aal jaal bikaar <u>t</u> aj sab <u>h</u> har gunaa niṯ gaa-o.	Abandon all your entanglements and corruption; sing the Glorious Praises of the Lord forever.
ਖਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਨੁ ਮਾਂਗੈ ਦੇਹੁ ਅਪਨਾ ਨਾਉ ॥੨॥੧॥੬॥	kar jor <u>h</u> naanak ḁaan maa ^N gai <u>ḁ</u> ayh apnaa naa-o. 2 1 6	With palms pressed together, Nanak begs for this blessing; please bless me with Your Name. 2 1 6

har saa meet̃ naahee mai ko-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1027-15)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਹਰਿ ਸਾ ਮੀਤੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਕੋਈ ॥	har saa meet̃ naahee mai ko-ee.	I have no other friend like the Lord.
ਜਿਨਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੀਆ ਸੁਰਤਿ ਸਮੋਈ ॥	jīn ṭan man ḍee-aa surat̃ samo-ee.	He gave me body and mind, and infused consciousness into my being.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਿ ਸਮਾਲੇ ਸੋ ਅਮਤਰਿ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਹੇ ॥੧॥	sarab jee-aa par̃ṭipaal samaalay so anṭar ḍaanaa beenaa hay. 1	He cherishes and cares for all beings; He is deep within, the wise, all-knowing Lord. 1
ਗੁਰੁ ਸਰਵਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਪਿਆਰੇ ॥	gur sarvar ham hans pi-aaray.	The Guru is the sacred pool, and I am His beloved swan.
ਸਾਗਰ ਮਹਿ ਰਤਨ ਲਾਲ ਬਹੁ ਸਾਰੇ ॥	saagar meh raṭan laal baho saaray.	In the ocean, there are so many jewels and rubies.
ਮੋਤੀ ਮਾਣਕ ਹੀਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਮਨੁ ਤਨੁ ਭੀਨਾ ਹੇ ॥੨॥	moṭee maañak heeraa har jas gaavaṭ man ṭan bheenaa hay. 2	The Lord's Praises are pearls, gems and diamonds. Singing His Praises, my mind and body are drenched with His Love. 2
ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਹੁ ਅਗਾਧਿ ਨਿਰਾਲਾ ॥	har agam agaahu agaaDh niraalaa.	The Lord is inaccessible, inscrutable, unfathomable and unattached.
ਹਰਿ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	har anṭ na paa-ee-ai gur gopaalaa.	The Lord's limits cannot be found; the Guru is the Lord of the World.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਤਿ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰਾ ਮੇਲਿ ਲਏ ਰੰਗਿ ਲੀਨਾ ਹੇ ॥੩॥	satgur mat̃ taaray taaranhaaraa mayl la-ay rang leenaa hay. 3	Through the Teachings of the True Guru, the Lord carries us across to the other side. He unites in His Union those who are colored by His Love. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਮੁਕਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ॥	satgur baajhahu mukaṭ kinayhee.	Without the True Guru, how can anyone be liberated?
ਓਹੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਰਾਮ ਸਨੇਹੀ ॥	oh aad jugaaḍee raam sanayhee.	He has been the Friend of the Lord, from the very beginning of time, and all throughout the ages.
ਦਰਗਹ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸੇ ਅਵਗੁਣ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੪॥	ḍargeh mukaṭ karay kar kirpaa bakhsay avguñ keenaa hay. 4	By His Grace, He grants liberation in His Court; He forgives them for their sins. 4
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਏ ॥	satgur ḍaataa mukaṭ karaa-ay.	The True Guru, the Giver, grants liberation;
ਸਭਿ ਰੋਗ ਗਵਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਏ ॥	sabh rog gavaa-ay amrit̃ ras paa-ay.	all diseases are eradicated, and one is blessed with the Ambrosial Nectar.
ਜਮੁ ਜਾਗਾਤਿ ਨਾਹੀ ਕਰੁ ਲਾਗੈ ਜਿਸੁ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਠਰੁ ਸੀਨਾ ਹੇ ॥੫॥	jam jaagaat̃ naahee kar laagai jis agan bujhee ṭhar seenaa hay. 5	Death, the tax collector, does not impose any tax on one whose inner fire has been put out, whose heart is cool and tranquil. 5

ਕਾਇਆ ਹੰਸ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਹੁ ਧਾਰੀ ॥	kaa-i-aa hans pareet̃ baho Dhaaree.	The body has developed a great love for the soul-swan.
ਓਹੁ ਜੋਗੀ ਪੁਰਖੁ ਓਹੁ ਸੁੰਦਰਿ ਨਾਰੀ ॥	oh jogee purakh oh sundar naaree.	He is a Yogi, and she is a beautiful woman.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਭੋਗੈ ਚੋਜ ਬਿਨੋਦੀ ਉਠਿ ਚਲਤੈ ਮਤਾ ਨ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੬॥	ahinis bhogai choj binodee uth chaltai mataa na keenaa hay. 6	Day and night, he enjoys her with delight, and then he arises and departs without consulting her. 6
ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇ ਰਹੇ ਪ੍ਰਭ ਛਾਜੈ ॥	sarisat upaa-ay rahay parabh chhaajai.	Creating the Universe, God remains diffused throughout it.
ਪਉਣ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੁ ਗਾਜੈ ॥	pa-un paanee baisantar gaajai.	In the wind, water and fire, He vibrates and resounds.
ਮਨੁਆ ਡੋਲੈ ਦੂਤ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਸੋ ਪਾਏ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੭॥	manoo-aa dolai doot sangat mil so paa-ay jo kichh keenaa hay. 7	The mind wavers, keeping company with evil passions; one obtains the rewards of his own actions. 7
ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਦੋਖ ਦੁਖ ਸਹੀਐ ॥	naam visaar dokh dukh sahee-ai.	Forgetting the Naam, one suffers the misery of his evil ways.
ਹੁਕਮੁ ਭਇਆ ਚਲਣਾ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ॥	hukam bha-i-aa chalnaa ki-o rahee-ai.	When the order to depart is issued, how can he remain here?
ਨਰਕ ਕੂਪ ਮਹਿ ਗੋਤੇ ਖਾਵੈ ਜਿਉ ਜਲ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਮੀਨਾ ਹੇ ॥੮॥	narak koop meh gotay khaavai ji-o jal tay baahar meenaa hay. 8	He falls into the pit of hell, and suffers like a fish out of water. 8
ਚਉਰਾਸੀਹ ਨਰਕ ਸਾਕਤੁ ਭੋਗਾਈਐ ॥	cha-oraaseeh narak saakat bhogaa-ee-ai.	The faithless cynic has to endure 8.4 million hellish incarnations.
ਜੈਸਾ ਕੀਚੈ ਤੈਸੇ ਪਾਈਐ ॥	jaisaa keechai taiso paa-ee-ai.	As he acts, so does he suffer.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ਕਿਰਤਿ ਬਾਧਾ ਗ੍ਰਸਿ ਦੀਨਾ ਹੇ ॥੯॥	satgur baajhahu mukat na ho-ee kirat baaDhaa garas deenaa hay. 9	Without the True Guru, there is no liberation. Bound and gagged by his own actions, he is helpless. 9
ਖੰਡੇ ਧਾਰ ਗਲੀ ਅਤਿ ਭੀੜੀ ॥	khanday Dhaar galee at bheerhee.	This path is very narrow, like the sharp edge of a sword.
ਲੇਖਾ ਲੀਜੈ ਤਿਲ ਜਿਉ ਪੀੜੀ ॥	laykhaa leejai til ji-o peerhee.	When his account is read, he shall be crushed like the sesame seed in the mill.
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਕਲਤ੍ਰ ਸੁਤ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਸ ਮੁਕਤਿ ਨ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੦॥	maat pitaa kaltar sut baylee naahee bin har ras mukat na keenaa hay. 10	Mother, father, spouse and child - none is anyone's friend in the end. Without the Lord's Love, no one is liberated. 10
ਮੀਤ ਸਖੇ ਕੇਤੇ ਜਗ ਮਾਹੀ ॥	meet sakhay kaytay jag maahee.	You may have many friends and companions in the world,
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪਰਮੇਸਰ ਕੋਈ ਨਾਹੀ ॥	bin gur parmaysar ko-ee naahee.	but without the Guru, the Transcendent Lord Incarnate, there is no one at all.

ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤਿ ਪਰਾਇਣਿ ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੧॥	gur kee sayvaa mukat̥ paraa-in an- dīn keertan keenaa hay. 11	Service to the Guru is the way to liberation. Night and day, sing the Kirtan of the Lord's Praises. 11
ਕੂੜੁ ਛੋਡਿ ਸਾਚੇ ਕਉ ਧਾਵਹੁ ॥	koorh chhod saachay ka-o Dhaavahu.	Abandon falsehood, and pursue the Truth,
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu.	and you shall obtain the fruits of your desires.
ਸਾਚ ਵਖਰ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀ ਵਿਰਲੇ ਲੈ ਲਾਹਾ ਸਉਦਾ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੨॥	saach vakhar kay vaapaaree virlay lai laahaa sa-udaa keenaa hay. 12	Very few are those who trade in the merchandise of Truth. Those who deal in it, obtain the true profit. 12
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਲਹੁ ॥	har har naam vakhar lai chalhu.	Depart with the merchandise of the Name of the Lord, Har, Har,
ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਹੁ ਸਹਜਿ ਮਹਲਹੁ ॥	darshan paavhu sahj mahlahu.	and you shall intuitively obtain the Blessed Vision of His Darshan, in the Mansion of His Presence.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਲਹਹਿ ਜਨ ਪੂਰੇ ਇਉ ਸਮਦਰਸੀ ਚੀਨਾ ਹੇ ॥੧੩॥	gurmukh khoj laheh jan pooray i-o samadrasee cheenaa hay. 13	The Gurmukhs search for Him and find Him; they are the perfect humble beings. In this way, they see Him, who looks upon all alike. 13
ਪ੍ਰਭ ਬੇਅੰਤ ਗੁਰਮਤਿ ਕੋ ਪਾਵਹਿ ॥	parabh bay-ant gurmat ko paavahi.	God is endless; following the Guru's Teachings, some find Him.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਨ ਕਉ ਸਮਝਾਵਹਿ ॥	gur kai sabad man ka-o samjhaavahi.	Through the Word of the Guru's Shabad, they instruct their minds.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ ਇਉ ਆਤਮ ਰਾਮੈ ਲੀਨਾ ਹੇ ॥੧੪॥	satgur kee banee sat sat kar maanhu i-o aatam raamai leenaa hay. 14	Accept as True, Perfectly True, the Word of the True Guru's Bani. In this way, you shall merge in the Lord, the Supreme Soul. 14
ਨਾਰਦ ਸਾਰਦ ਸੇਵਕ ਤੇਰੇ ॥	naarad saarad sayvak tayray.	Naarad and Saraswati are Your servants.
ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੇਵਕ ਵਡਹੁ ਵਡੇਰੇ ॥	taribhavan sayvak vadahu vadayray.	Your servants are the greatest of the great, throughout the three worlds.
ਸਭ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ ਸਭੁ ਤੇਰੇ ਕਾਰਣੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੫॥	sabh tayree kudrat too sir sir daataa sabh tayro kaaran keenaa hay. 15	Your creative power permeates all; You are the Great Giver of all. You created the whole creation. 15
ਇਕਿ ਦਰਿ ਸੇਵਹਿ ਦਰਦੁ ਵਵਾਏ ॥	ik dar sayveh darad vanjaa-ay.	Some serve at Your Door, and their sufferings are dispelled.
ਓਇ ਦਰਗਹ ਪੈਧੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਛਡਾਏ ॥	o-ay dargeh paiDhay satguroo chhadaa-ay.	They are robed with honor in the Court of the Lord, and emancipated by the True Guru.

ਹਉਮੈ ਬੰਧਨ ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੋੜੇ ਚਿਤੁ ਚੰਚਲੁ ਚਲਣਿ ਨ ਦੀਨਾ ਹੇ ॥੧੬॥	ha-umai ban <u>D</u> han satgur <u>tor</u> hay chi <u>t</u> chanchal chala <u>n</u> na <u>d</u> eenaa hay. 16	The True Guru breaks the bonds of egotism, and restrains the fickle consciousness. 16
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਹੁ ਚੀਨਹੁ ਬਿਧਿ ਸਾਈ ॥	satgur milhu cheenahu bi <u>D</u> h saa- ee.	Meet the True Guru, and search for the way,
ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਵਹੁ ਗਣਤ ਨ ਕਾਈ ॥	ji <u>t</u> para <u>b</u> h paavhu gana <u>t</u> na kaa-ee.	by which you may find God, and not have to answer for your account.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਕਰਹੁ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨਾ ਹੇ ॥੧੭॥੨॥੮॥	ha-umai maar karahu gur sayvaa jan naanak har rang <u>b</u> heenaa hay. 17 2 8	Subdue your egotism, and serve the Guru; O servant Nanak, you shall be drenched with the Lord's Love. 17 2 8

har saachaa simrahu bhaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (616-10)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਆ ਸਹਾਈ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥	paarbarahm ho-aa sahaa-ee katha keertan sukh-daa-ee.	The Supreme Lord God has become my helper and friend; His sermon and the Kirtan of His Praises have brought me peace.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਬਾਣੀ ਜਪਿ ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥੧॥	gur pooray kee banee jap anad karahu nit paraanee. 1	Chant the Word of the Perfect Guru's Bani, and be ever in bliss, O mortal. 1
ਹਰਿ ਸਾਚਾ ਸਿਮਰਹੁ ਭਾਈ ॥	har saachaa simrahu bhaa-ee.	Remember the True Lord in meditation, O Siblings of Destiny.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang sadaa sukh paa-ee-ai har bisar na kabhoo jaa-ee. rahaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, eternal peace is obtained, and the Lord is never forgotten. Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਤੇਰਾ ਜੋ ਸਿਮਰੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	amrit naam parmaysar tayraa jo simrai so jeevai.	Your Name, O Transcendent Lord, is Ambrosial Nectar; whoever meditates on it, lives.
ਜਿਸ ਨੋ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਵੈ ਸੋ ਜਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਥੀਵੈ ॥੨॥	jis no karam paraapat hovai so jan nirmal theevai. 2	One who is blessed with God's Grace - that humble servant becomes immaculate and pure. 2
ਬਿਘਨ ਬਿਨਾਸਨ ਸਭਿ ਦੁਖ ਨਾਸਨ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	bighan binaasan sabh dukh naasan gur charnee man laagaa.	Obstacles are removed, and all pains are eliminated; my mind is attached to the Guru's feet.
ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥੩॥	gun gaavat achut abhinaasee an-din har rang jaagaa. 3	Singing the Glorious Praises of the immovable and imperishable Lord, one remains awake to the Lord's Love, day and night. 3
ਮਨ ਇਛੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਏ ਹਰਿ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥	man ichhay say-ee fal paa-ay har kee katha suhaylee.	He obtains the fruits of his mind's desires, listening to the comforting sermon of the Lord.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਮਧਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਆ ਬੇਲੀ ॥੪॥੧੬॥੨੭॥	aad ant maDh naanak ka-o so parabh ho-aa baylee. 4 16 27	In the beginning, in the middle, and in the end, God is Nanak's best friend. 4 16 27

har si-o jurai ta sabh ko meet

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (238-10)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਸਭੁ ਕੋ ਮੀਤੁ ॥	har si-o jurai ta sabh ko meet.	When someone attaches himself to the Lord, then everyone is his friend.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥	har si-o jurai ta nihchal cheet.	When someone attaches himself to the Lord, then his consciousness is steady.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕਾੜਾ ॥	har si-o jurai na vi-aapai kaar ^h haa.	When someone attaches himself to the Lord, he is not afflicted by worries.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਹੋਇ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੧॥	har si-o jurai ta ho-ay nistaaraa. 1	When someone attaches himself to the Lord, he is emancipated. 1
ਰੇ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੋਰੁ ॥	ray man mayray too ^N har si-o jor.	O my mind, unite yourself with the Lord.
ਕਾਜਿ ਤੁਹਾਰੈ ਨਾਹੀ ਹੋਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaaj tuhaarai naahee hor. 1 rahaa-o.	Nothing else is of any use to you. 1 Pause
ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੋ ਦੁਨੀਆਦਾਰ ॥	vaday vaday jo dune-e-aadaar.	The great and powerful people of the world
ਕਾਹੂ ਕਾਜਿ ਨਾਹੀ ਗਾਵਾਰ ॥	kaahoo kaaj naahee gaavaar.	are of no use, you fool!
ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਨੀਚ ਕੁਲੁ ਸੁਣਹਿ ॥	har kaa daas neech kul sun ^h eh.	The Lord's slave may be born of humble origins,
ਤਿਸ ਕੈ ਸੰਗਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਉਧਰਹਿ ॥੨॥	tis kai sang khin meh uD ^h rahi. 2	but in his company, you shall be saved in an instant. 2
ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਜਾ ਕੈ ਸੁਣਿ ਨਾਮ ॥	kot majan jaa kai sun naam.	Hearing the Naam, the Name of the Lord, is equal to millions of cleansing baths.
ਕੋਟਿ ਪੂਜਾ ਜਾ ਕੈ ਹੈ ਧਿਆਨ ॥	kot poojaa jaa kai hai D ^h i-aan.	Meditating on it is equal to millions of worship ceremonies.
ਕੋਟਿ ਪੁੰਨ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	kot punn sun har kee ba ⁿ ee.	Hearing the Word of the Lord's Bani is equal to giving millions in alms.
ਕੋਟਿ ਫਲਾ ਗੁਰ ਤੇ ਬਿਧਿ ਜਾਣੀ ॥੩॥	kot falaa gur tay biD ^h jaanee. 3	To know the way, through the Guru, is equal to millions of rewards. 3
ਮਨ ਅਪੁਨੇ ਮਹਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਚੇਤ ॥	man apunay meh fir fir chayt.	Within your mind, over and over again, think of Him,
ਬਿਨਸਿ ਜਾਹਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਹੇਤ ॥	binas jaahi maa-i-aa kay hayt.	and your love of Maya shall depart.
ਹਰਿ ਅਬਿਨਾਸੀ ਤੁਮਰੈ ਸੰਗਿ ॥	har ab ^h inaasee tumrai sang.	The Imperishable Lord is always with you.

ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਚੁ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੪॥	man mayray rach raam kai rang. 4	O my mind, immerse yourself in the Love of the Lord. 4
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਉਤਰੈ ਸਭ ਭੁਖ ॥	jaa kai kaam utrai sabh <u>bhookh</u> .	Working for Him, all hunger departs.
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਨ ਜੋਹਹਿ ਦੂਤ ॥	jaa kai kaam na joheh <u>doot</u> .	Working for Him, the Messenger of Death will not be watching you.
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਤੇਰਾ ਵਡ ਗਮਰੁ ॥	jaa kai kaam <u>tayraa</u> vad gamar.	Working for Him, you shall obtain glorious greatness.
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਹੋਵਹਿ ਤੂੰ ਅਮਰੁ ॥੫॥	jaa kai kaam hoveh <u>too</u> ^N amar. 5	Working for Him, you shall become immortal. 5
ਜਾ ਕੇ ਚਾਕਰ ਕਉ ਨਹੀ ਡਾਨ ॥	jaa kay chaakar ka-o nahee daan.	His servant does not suffer punishment.
ਜਾ ਕੇ ਚਾਕਰ ਕਉ ਨਹੀ ਬਾਨ ॥	jaa kay chaakar ka-o nahee baan.	His servant suffers no loss.
ਜਾ ਕੈ ਦਫਤਰਿ ਪੁਛੈ ਨ ਲੇਖਾ ॥	jaa kai <u>daftar</u> <u>puchhai</u> na lay <u>khaa</u> .	In His Court, His servant does not have to answer for his account.
ਤਾ ਕੀ ਚਾਕਰੀ ਕਰਹੁ ਬਿਸੇਖਾ ॥੬॥	<u>t</u> aa kee chaakree karahu bisay <u>khaa</u> . 6	So serve Him with distinction. 6
ਜਾ ਕੈ ਊਨ ਨਾਹੀ ਕਾਹੂ ਬਾਤ ॥	jaa kai oon naahee kaahoo baat.	He is not lacking in anything.
ਏਕਹਿ ਆਪਿ ਅਨੇਕਹਿ ਭਾਤਿ ॥	aykeh aap anaykeh <u>bhaat</u> .	He Himself is One, although He appears in so many forms.
ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਹੋਇ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥	jaa kee <u>darisat</u> ho-ay sad <u>aa</u> nihaal.	By His Glance of Grace, you shall be happy forever.
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਿ ਤਾ ਕੀ ਘਾਲ ॥੭॥	man mayray kar <u>t</u> aa kee <u>ghaal</u> . 7	So work for Him, O my mind. 7
ਨਾ ਕੋ ਚਤੁਰੁ ਨਾਹੀ ਕੋ ਮੂੜਾ ॥	naa ko cha <u>tur</u> naahee ko moor <u>haa</u> .	No one is clever, and no one is foolish.
ਨਾ ਕੋ ਹੀਨੁ ਨਾਹੀ ਕੋ ਸੂਰਾ ॥	naa ko hee <u>n</u> naahee ko sooraa.	No one is weak, and no one is a hero.
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਆ ਤਿਤ ਹੀ ਲਾਗਾ ॥	jit ko laa-i-aa <u>tit</u> hee laagaa.	As the Lord attaches someone, so is he attached.
ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਭਾਗਾ ॥੮॥੬॥	so sayvak naanak jis <u>bhaagaa</u> . 8 6	He alone is the Lord's servant, O Nanak, who is so blessed. 8 6

har si-o pareet̃ an̄tar man bayDhi-aa har bin rahan̄ na jaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (607-9)	sorath̄ mehlāa 4.	Sorat'h, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅੰਤਰੁ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	har si-o pareet̃ an̄tar man bayDhi-aa har bin rahan̄ na jaa-ee.	The inner depths of my mind are pierced by love for the Lord; I cannot live without the Lord.
ਜਿਉ ਮਛਲੀ ਬਿਨੁ ਨੀਰੈ ਬਿਨਸੈ ਤਿਉ ਨਾਮੈ ਬਿਨੁ ਮਰਿ ਜਾਈ ॥੧॥	ji-o machhulee bin neerai binsai ti-o naamai bin mar jaa-ee. 1	Just as the fish dies without water, I die without the Lord's Name. 1
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਜਲੁ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਈ ॥	mayray parabh kirpaa jal dayvhu har naa-ee.	O my God, please bless me with the water of Your Name.
ਹਉ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਮੰਗਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਨਾਮੇ ਹੀ ਸਾਂਤਿ ਪਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o an̄tar naam mangaa din raatee naamay hee saa ^N t̄ paa-ee. rahaa-o.	I beg for Your Name, deep within myself, day and night; through the Name, I find peace. Pause
ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਬਿਲਲਾਵੈ ਬਿਨੁ ਜਲ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਈ ॥	ji-o chaat̄rik jal bin billaavai bin jal pi-aas na jaa-ee.	The song-bird cries out for lack of water - without water, its thirst cannot be quenched.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਲੁ ਪਾਵੈ ਸੁਖ ਸਹਜੇ ਹਰਿਆ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ॥੨॥	gurmukh jal paavai sukh sehjay hari-aa bhaa-ay subhhaa-ee. 2	The Gurmukh obtains the water of celestial bliss, and is rejuvenated, blossoming forth through the blessed Love of the Lord. 2
ਮਨਮੁਖ ਭੂਖੇ ਦਹ ਦਿਸ ਡੋਲਹਿ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦੁਖੁ ਪਾਈ ॥	manmukh bhookhay dah dis doleh bin naavai dukh paa-ee.	The self-willed manmukhs are hungry, wandering around in the ten directions; without the Name, they suffer in pain.
ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਆਵੈ ਦਰਗਹਿ ਮਿਲੈ ਸਜਾਈ ॥੩॥	janam marai fir jonee aavai dargahi milai sajaa-ee. 3	They are born, only to die, and enter into reincarnation again; in the Court of the Lord, they are punished. 3
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਤਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਅੰਤਰਿ ਪਾਈ ॥	kirpaa karahi taa har gun gaavah har ras an̄tar paa-ee.	But if the Lord shows His Mercy, then one comes to sing His Glorious Praises; deep within the nucleus of his own self, he finds the sublime essence of the Lord's elixir.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਏ ਹੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਈ ॥੪॥੮॥	naanak deen da-i-aal bha-ay hai tarisnaa sabad̄ bujhhaa-ee. 4 8	The Lord has become Merciful to meek Nanak, and through the Word of the Shabad, his desires are quenched. 4 8

har simrat̃ sabh miteh kalays

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-16)	ga-orhee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਮਿਟਹਿ ਕਲੇਸ ॥	har simrat̃ sabh miteh kalays.	Meditating in remembrance on the Lord, all suffering is eradicated.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸ ॥੧॥	charaṇ kamal man meh parvays. 1	The Lord's Lotus Feet are enshrined within my mind. 1
ਉਚਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲਖ ਬਾਰੀ ॥	uchrahu raam naam lakh baaree.	Chant the Lord's Name, hundreds of thousands of times, O my dear,
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit̃ ras peevhu parabh pi-aaree. 1 rahaa-o.	and drink deeply of the Ambrosial Essence of God. 1 Pause
ਸੂਖ ਸਹਜ ਰਸ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ॥	sookh sahj ras mahaa anandaa.	Peace, celestial bliss, pleasures and the greatest ecstasy are obtained;
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੇ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੨॥	jap jap jeevay parmaanandaa. 2	chanting and meditating, you shall live in supreme bliss. 2
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮਦ ਖੋਏ ॥	kaam kroDh lobh mad kho-ay.	Sexual desire, anger, greed and ego are eradicated;
ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਿਲਬਿਖ ਸਭ ਧੋਏ ॥੩॥	saaDh kai sang kilbikh sabh Dho-ay. 3	in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sinful mistakes are washed away. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa parabh deen da-i-aalaa.	Grant Your Grace, O God, O Merciful to the meek.
ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਸਾਧ ਰਵਾਲਾ ॥੪॥੭੫॥੧੪੪॥	naanak deejai saaDh ravaalaa. 4 75 144	Please bless Nanak with the dust of the feet of the Holy. 4 75 144

har simrat̃ tayree jaa-ay balaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (193-8)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਜਾਇ ਬਲਾਇ ॥	har simrat̃ tayree jaa-ay balaa-ay.	Remembering the Lord in meditation, your misfortune shall be taken away,
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੧॥	sarab kali-aan vasai man aa-ay. 1	and all joy shall come to abide in your mind. 1
ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮ ॥	b ^h aj man mayray ayko naam.	Meditate, O my mind, on the One Name.
ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਕੈ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a tayray kai aavai kaam. 1 rahaa-o.	It alone shall be of use to your soul. 1 Pause
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਗੁਣ ਗਾਉ ਅਨੰਤਾ ॥	rain dīnas guṇ gaa-o anantāa.	Night and day, sing the Glorious Praises of the Infinite Lord,
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤਾ ॥੨॥	gur pooray kaa nirmal manntāa. 2	through the Pure Mantra of the Perfect Guru. 2
ਛੋਡਿ ਉਪਾਵ ਏਕ ਟੇਕ ਰਾਖੁ ॥	ch ^h od upaav ayk tayk raakh.	Give up other efforts, and place your faith in the Support of the One Lord.
ਮਹਾ ਪਦਾਰਥੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਚਾਖੁ ॥੩॥	mahaa paḍaarath amrit̃ ras chaakh. 3	Taste the Ambrosial Essence of this, the greatest treasure. 3
ਬਿਖਮ ਸਾਗਰੁ ਤੇਈ ਜਨ ਤਰੇ ॥	bik ^h am saagar tay-ee jan taray.	They alone cross over the treacherous world-ocean,
ਨਾਨਕ ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥੪॥੬੮॥੧੩੭॥	naanak jaa ka-o naḍar karay. 4 68 137	O Nanak, upon whom the Lord casts His Glance of Grace. 4 68 137

har har akhar du-ay ih maalaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (388-4)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਖਰ ਦੁਇ ਇਹ ਮਾਲਾ ॥	har har ak <u>h</u> ar d <u>u</u> -ay ih maalaa.	These two words, Har, Har, make up my maalaa.
ਜਪਤ ਜਪਤ ਭਏ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥੧॥	jap <u>a</u> t jap <u>a</u> t b <u>h</u> a-ay d <u>e</u> en d <u>a</u> -i-aalaa. 1	Continually chanting and reciting this rosary, God has become merciful to me, His humble servant. 1
ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੀ ॥	kara-o bayn <u>t</u> ee satg <u>u</u> r apunee.	I offer my prayer to the True Guru.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਾਈ ਮੋ ਕਉ ਦੇਹੁ ਹਰੇ ਹਰਿ ਜਪਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa raak <u>h</u> o sarn <u>a</u> a-ee mo ka-o d <u>a</u> yh haray har japnee. 1 rahaa-o.	Show Your Mercy upon me, and keep me safe in Your Sanctuary; please, give me the maalaa, the rosary of Har, Har. 1 Pause
ਹਰਿ ਮਾਲਾ ਉਰ ਅੰਤਰਿ ਧਾਰੈ ॥	har maalaa ur an <u>t</u> ar D <u>h</u> aarai.	One who enshrines this rosary of the Lord's Name within his heart,
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕਾ ਦੂਖੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥੨॥	janam maran <u>u</u> kaa dook <u>h</u> nivaarai. 2	is freed of the pains of birth and death. 2
ਹਿਰਦੈ ਸਮਾਲੈ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੈ ॥	hir <u>d</u> ai samaalai muk <u>h</u> har har bolai.	The humble being who contemplates the Lord within his heart, and chants the Lord's Name, Har, Har, with his mouth,
ਸੋ ਜਨੁ ਇਤ ਉਤ ਕਤਹਿ ਨ ਡੋਲੈ ॥੩॥	so jan i <u>t</u> u <u>t</u> ka <u>t</u> eh na dolai. 3	never wavers, here or hereafter. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਰਾਚੈ ਨਾਇ ॥	kaho naanak jo raachai naa-ay.	Says Nanak, one who is imbued with the Name,
ਹਰਿ ਮਾਲਾ ਤਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਜਾਇ ॥੪॥੧੯॥੨੦॥	har maalaa t <u>a</u> a kai sang jaa-ay. 4 19 70	goes to the next world with the maalaa of the Lord's Name. 4 19 70

har har sant janaa kee jeevan

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1222-1)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਜੀਵਨਿ ॥	har har sant janaa kee jeevan.	The Lord, Har, Har, is the life of the humble Saints.
ਬਿਖੈ ਰਸ ਭੋਗ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵਨਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bikhai ras bhog amrit sukh saagar raam naam ras peevan. 1 rahaa-o.	Instead of enjoying corrupt pleasures, they drink in the Ambrosial Essence of the Name of the Lord, the Ocean of Peace. 1 Pause
ਸੰਚਨਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਰਤਨਾ ਮਨ ਤਨ ਭੀਤਰਿ ਸੀਵਨਿ ॥	sanchan raam naam Dhan ratnaa man tan bheetar seevan.	They gather up the priceless wealth of the Lord's Name, and weave it into the fabric of their mind and body.
ਹਰਿ ਰੰਗ ਰਾਗ ਭਏ ਮਨ ਲਾਲਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਸ ਖੀਵਨਿ ॥੧॥	har rang raa ^N g bha-ay man laalaa raam naam ras kheevan. 1	Imbued with the Lord's Love, their minds are dyed in the deep crimson color of devotional love; they are intoxicated with the sublime essence of the Lord's Name. 1
ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਜਲ ਸਿਉ ਉਰਝਾਨੋ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਲੀਵਨਿ ॥	ji-o meenaa jal si-o urjhaano raam naam sang leevan.	As the fish is immersed in water, they are absorbed in the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਹਰਿ ਬੂੰਦ ਪਾਨ ਸੁਖ ਥੀਵਨਿ ॥੨॥੬੮॥੯੧॥	naanak sant chaatrik kee ni-aa-ee har boond paan sukh theevan. 2 68 91	O Nanak, the Saints are like the rainbirds; they are comforted, drinking in the drops of the Lord's Name. 2 68 91

har har simrahu sant̃ gopaalaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-12)	sorath̃ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਸਭੁ ਕਛੁ ਪਾਈਐ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਨ ਜਾਈ ॥	jaa kai simrañ sabh̃ kachh̃ paa-ee-ai birthee ghaal na jaa-ee.	Meditating in remembrance on Him, all things are obtained, and one's efforts shall not be in vain.
ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕਤ ਰਾਚਹੁ ਜੋ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	tiṣ parabh̃ ti-aag avar kaṭ raachahu jo sabh̃ meh rahi-aa samaa-ee. 1	Forsaking God, why do you attach yourself to another? He is contained in everything. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਸੰਤ ਗੋਪਾਲਾ ॥	har har simrahu sant̃ gopaalaa.	O Saints, meditate in remembrance on the World-Lord, Har, Har.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਘਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang mil naam Dhi-aavahu pooran hovai ghaalaa. 1 rahaa-o.	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, meditate on the Naam, the Name of the Lord; your efforts shall be rewarded. 1 Pause
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਨਿਤਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	saar samaalai nit̃ parat̃ipaalai paraym sahit̃ gal laavai.	He ever preserves and cherishes His servant; with Love, He hugs him close.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਬਿਸਰਤ ਜਗਤ ਜੀਵਨੁ ਕੈਸੇ ਪਾਵੈ ॥੨॥੪॥੩੨॥	kaho naanak parabh̃ tumray bisrat̃ jagat̃ jeevan kaisay paavai. 2 4 32	Says Nanak, forgetting You, O God, how can the world find life? 2 4 32

har har har har naam japaahaa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ (698-16)	jaiṭṣaree mehlāa 4.	Jaitsree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥	har har har har naam japaahaa.	Chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	gurmukh naam sadāa lai laahaa.	As Gurmukh, ever earn the profit of the Naam.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਵਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੧॥	har har har har bhagaṭ ḍarirhaavahu har har naam omaahaa raam. 1	Implant within yourself devotion to the Lord, Har, Har, Har, Har; sincerely dedicate yourself to the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲੁ ਧਿਆਹਾ ॥	har har naam ḍa-i-aal Dhi-aahaa.	Meditate on the Name of the Merciful Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਹਾ ॥	har kai rang sadāa guṇ gaahaa.	With love, forever sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਘੁਮਰਿ ਪਾਵਹੁ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੨॥	har har har jas ghoomar paavhu mil saṭsang omaahaa raam. 2	Dance to the Praises of the Lord, Har, Har, Har; meet with the Sat Sangat, the True Congregation, with sincerity. 2
ਆਉ ਸਖੀ ਹਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਹਾ ॥	aa-o sakhee har mayl milaahaa.	Come, O companions - let us unite in the Lord's Union.
ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨਾਮੁ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	sun har katha naam lai laahaa.	Listening to the sermon of the Lord, earn the profit of the Naam.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰਿ ਗੁਰ ਮੇਲਹੁ ਗੁਰਿ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੩॥	har har kirpaa Dhaar gur maylhu gur mili-ai har omaahaa raam. 3	O Lord, Har, Har, be merciful to me, and lead me to meet the Guru; meeting the Guru, a sincere yearning for the Lord wells up in me. 3
ਕਰਿ ਕੀਰਤਿ ਜਸੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹਾ ॥	kar keeraṭ jas agam athaahaa.	Praise Him, the unfathomable and inaccessible Lord.
ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਗਾਵਾਹਾ ॥	khin khin raam naam gaavaahaa.	Each and every moment, sing the Lord's Name.
ਮੋ ਕਉ ਧਾਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਮਿਲੀਐ ਗੁਰ ਦਾਤੇ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੪॥੨॥੮॥	mo ka-o Dhaar kirpaa milee-ai gur ḍaatay har naanak bhagaṭ omaahaa raam. 4 2 8	Be merciful, and meet me, O Guru, Great Giver; Nanak yearns for the Lord's devotional worship. 4 2 8

har har har gun gaavhu

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1120-6)	kaydaaraa mehlāa 5.	Kaydaaraa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	har har har gun gaavhu.	Sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦੇ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	karahu kirpaa gopaal gobinday apnaa naam japaavhu. rahaa-o.	Have Mercy on me, O Life of the World, O Lord of the Universe, that I may chant Your Name. Pause
ਕਾਢਿ ਲੀਏ ਪ੍ਰਭ ਆਨ ਬਿਖੈ ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ ॥	kaadh lee-ay parabh aan bikhai tay saaDhsang man laavhu.	Please lift me up, God, out of vice and corruption, and attach my mind to the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੋਹੁ ਕਟਿਓ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਵਹੁ ॥੧॥	bharam bha-o moh kati-o gur bachnee apnaa daras dikhaavhu. 1	Doubt, fear and attachment are eradicated from that person who follows the Guru's Teachings, and gazes on the Blessed Vision of His Darshan. 1
ਸਭ ਕੀ ਰੇਨੁ ਹੋਇ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ਅਹੰਬੁਧਿ ਤਜਾਵਹੁ ॥	sabh kee rayn ho-ay man mayraa aha ^N -buDh tajaavahu.	Let my mind become the dust of all; may I abandon my egotistical intellect.
ਅਪਨੀ ਭਗਤਿ ਦੇਹਿ ਦਇਆਲਾ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥੪॥੬॥	apnee bhagat deh da-i-aalaa vadbhaagee naanak har paavhu. 2 4 6	Please bless me with Your devotional worship, O Merciful Lord; by great good fortune, O Nanak, I have found the Lord. 2 4 6

har har kathaā sunāa-ay parabḥ gurmatḥ har ridai samaānee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (੧੧੬-੧੭)	maaroo mehlāa 4.	Maaroo, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ॥	har har kathaā sunāa-ay parabḥ gurmatḥ har ridai samaānee.	O Lord God, please preach Your sermon to me. Through the Guru's Teachings, the Lord is merged into my heart.
ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਵਡਭਾਗੀਆ ਹਰਿ ਉਤਮ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥	jap har har kathaā vadḥaagee-aa har uṭam padḥ nirbaānee.	Meditate on the sermon of the Lord, Har, Har, O very fortunate ones; the Lord shall bless you with the most sublime status of Nirvaanaa.
ਗੁਰਮੁਖਾ ਮਨਿ ਪਰਤੀਤਿ ਹੈ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥	gurmukḥāa man parṭeetḥ hai gur poorai naam samaānee. 1	The minds of the Gurmukhs are filled with faith; through the Perfect Guru, they merge in the Naam, the Name of the Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	man mayray mai har har kathaā man ḥaānee.	O my mind, the sermon of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨਿਤ ਸਦਾ ਕਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har kathaā niṭ sadā kar gurmukḥ akath kahaānee. 1 rahaa-o.	Continually and forever, speak the sermon of the Lord, Har, Har; as Gurmukh, speak the Unspoken Speech. 1 Pause
ਮੈ ਮਨੁ ਤਨੁ ਖੋਜਿ ਢੰਢੋਲਿਆ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	mai man ṭan kḥoj dḥandḥoli-aa ki-o paa-ee-ai akath kahaānee.	I have searched through and through my mind and body; how can I attain this Unspoken Speech?
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਪਾਇਆ ਸੁਣਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	santḥ janāa mil paa-i-aa sunḥ akath kathaā man ḥaānee.	Meeting with the humble Saints, I have found it; listening to the Unspoken Speech, my mind is pleased.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹਰਿ ਮੈ ਮੇਲੇ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੀ ॥੨॥	mayrai man ṭan naam aDḥaar har mai maylay purakhḥ sujaānee. 2	The Lord's Name is the Support of my mind and body; I am united with the all-knowing Primal Lord God. 2
ਗੁਰ ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਾਇ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਿ ਸੁਰਤੀ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥	gur purkḥai purakhḥ milāa-ay parabḥ mil surṭee suratḥ samaānee.	The Guru, the Primal Being, has united me with the Primal Lord God. My consciousness has merged into the supreme consciousness.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਣੀ ॥	vadḥaagee gur sayvi-aa har paa-i-aa sugḥarḥ sujaānee.	By great good fortune, I serve the Guru, and I have found my Lord, all-wise and all-knowing.
ਮਨਮੁਖ ਭਾਗ ਵਿਹੁਣਿਆ ਤਿਨ ਦੁਖੀ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੩॥	manmukḥ ḥaag vihooni-aa ṭin dukḥee rainḥ vihaānee. 3	The self-willed manmukhs are very unfortunate; they pass their life-night in misery and pain. 3
ਹਮ ਜਾਚਿਕ ਦੀਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਿਆ ਮੁਖਿ ਦੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥	ham jaachik deen parabḥ ṭayri-aa mukḥ deejai amritḥ baṇee.	I am just a meek beggar at Your Door, God; please, place the Ambrosial Word of Your Bani in my mouth.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਮਿਤ੍ਰੁ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਣੀ ॥	satgur mayraa mitar parabḥ har maylhu sugḥarḥ sujaānee.	The True Guru is my friend; He unites me with my all-wise, all- knowing Lord God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਾਗਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੪॥੩॥੫॥	jan naanak sarnaagaṭee kar kirpaa naam samaānee. 4 3 5	Servant Nanak has entered Your Sanctuary; grant Your Grace, and merge me into Your Name. 4 3 5

har har katha sunhu ik nimakh pal sabh kilvikh paap leh jaanee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (667-8)	Dhanaasree mehlā 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਸਤਗੁਰੁ ਸਤ ਪੁਰਖਾ ਜੋ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਨੀ ॥	har kaa sant satgur sat purkhāa jo bolai har har baanee.	The True Guru is the Lord's Saint, the True Being, who chants the Bani of the Lord, Har, Har.
ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਸੁਣੈ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਹਮ ਤਿਸ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥੧॥	jo jo kahai sunai so muktaa ham tis kai sad kurbaanee. 1	Whoever chants it, and listens to it, is liberated; I am forever a sacrifice to him. 1
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਨਹੁ ਜਸੁ ਕਾਨੀ ॥	har kay sant sunhu jas kaanee.	O Saints of the Lord, listen to the Lord's Praises with your ears.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har katha sunhu ik nimakh pal sabh kilvikh paap leh jaanee. 1 rahaa-o.	Listen to the sermon of the Lord, Har, Har, for a moment, for even an instant, and all your sins and mistakes shall be erased. 1 Pause
ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਾਧੁ ਜਿਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡਾਨੀ ॥	aisaa sant saaDh jin paa-i-aa tay vad purakh vadaanee.	Those who find such humble, Holy Saints, are the greatest of the great persons.
ਤਿਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮੰਗਹ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਹਰਿ ਲੋਚ ਲੁਚਾਨੀ ॥੨॥	tin ke Dhoor mangah parabh su- aamee ham har loch luchaanee. 2	I beg for the dust of their feet; I long for the longing for God, my Lord and Master. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਫਲਿਓ ਬਿਰਖੁ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਓ ਸੇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ ॥	har har safli-o birakh parabh su- aamee jin japi-o say triptaanee.	The Name of God, the Lord and Master, Har, Har, is the fruit-bearing tree; those who meditate on it are satisfied.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਸਭ ਲਾਥੀ ਭੂਖ ਭੁਖਾਨੀ ॥੩॥	har har amrit pee triptaasay sabh laathee bhookh bhukhaanee. 3	Drinking in the ambrosia of the Name of the Lord, Har, Har, I am satisfied; all my hunger and thirst is quenched. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਵਡੇ ਭਾਗ ਵਡ ਉਚੇ ਤਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਜਪਾਨੀ ॥	jin kay vaday bhaag vad oochay tin har japi-o japaanee.	Those who are blessed with the highest, loftiest destiny, chant and meditate on the Lord.
ਤਿਨ ਹਰਿ ਸੰਗਤਿ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਸਾਨੀ ॥੪॥੩॥	tin har sangat mayl parabh su- aamee jan naanak daas dasaanee. 4 3	Let me join their congregation, O God, my Lord and Master; Nanak is the slave of their slaves. 4 3

har har karahi niṭ kapat kamaaveh hiraḁaa suḁh na ho-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (732-5)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਹਿ ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਨ ਹੋਈ ॥	har har karahi niṭ kapat kamaaveh hiraḁaa suḁh na ho-ee.	One who chants the Name of the Lord, Har, Har, while constantly practicing deception, shall never become pure of heart.
ਅਨਦਿਨੁ ਕਰਮ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸੁਪਨੈ ਸੁਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥	an-din karam karahi bahuṭayray supnai sukh na ho-ee. 1	He may perform all sorts of rituals, night and day, but he shall not find peace, even in dreams. 1
ਗਿਆਨੀ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	gi-aanee gur bin bhagaṭ na ho-ee.	O wise ones, without the Guru, there is no devotional worship.
ਕੋਰੈ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਨ ਚੜੈ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	korai rang kaḁay na charḁai jay lochai sabh ko-ee. 1 rahaa-o.	The untreated cloth does not take up the dye, no matter how much everyone may wish it. 1 Pause
ਜਪੁ ਤਪ ਸੰਜਮ ਵਰਤ ਕਰੇ ਪੂਜਾ ਮਨਮੁਖ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਈ ॥	jap ṭap sanjam varat karay poojaa manmukh rog na jaa-ee.	The self-willed manmukh may perform chants, meditations, austere self-discipline, fasts and devotional worship, but his sickness does not go away.
ਅੰਤਰਿ ਰੋਗੁ ਮਹਾ ਅਭਿਮਾਨਾ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ॥੨॥	anṭar rog mahaa abhimaanaa doojai bhāa-ay khu-aa-ee. 2	Deep within him is the sickness of excessive egotism; in the love of duality he is ruined. 2
ਬਾਹਰਿ ਭੇਖ ਬਹੁਤੁ ਚਤੁਰਾਈ ਮਨੁਆ ਦਹ ਦਿਸਿ ਧਾਵੈ ॥	baahar bhaykh bahuṭ chaṭuraa-ee manoo-aa ḁah ḁis Dhaavai.	Outwardly, he wears religious robes and he is very clever, but his mind wanders in the ten directions.
ਹਉਮੈ ਬਿਆਪਿਆ ਸਬਦੁ ਨ ਚੀਨੈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੂਨੀ ਆਵੈ ॥੩॥	ha-umai bi-aapi-aa sabad na cheen ^H ai fir fir joonee aavai. 3	Engrossed in ego, he does not remember the Word of the Shabad; over and over again, he is reincarnated. 3
ਨਾਨਕ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਬੂਝੈ ਸੋ ਜਨੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥	naanak nadar karay so boojḁai so jan naam Dhi-aa-ay.	O Nanak, that mortal who is blessed with the Lord's Glance of Grace, understands Him; that humble servant meditates on the Naam, the Name of the Lord.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਏਕੋ ਬੂਝੈ ਏਕਸੁ ਮਾਰਿ ਸਮਾਏ ॥੪॥੪॥	gur parsaaḁee ayko boojḁai aykas maahi samaa-ay. 4 4	By Guru's Grace, he understands the One Lord, and is absorbed into the One Lord. 4 4

har har karaṭ mitay sabḥ bharmaa

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ (874-6)	raag gond banee naamday-o jee-o kee ghar 2	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, Second House:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਭਰਮਾ ॥	har har karaṭ mitay sabḥ bharmaa.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, all doubts are dispelled.
ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੈ ਉਤਮ ਧਰਮਾ ॥	har ko naam lai ooṭam Dharmaa.	Chanting the Name of the Lord is the highest religion.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਜਾਤਿ ਕੁਲ ਹਰੀ ॥	har har karaṭ jaaṭ kul haree.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, erases social classes and ancestral pedigrees.
ਸੋ ਹਰਿ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਲਾਕਰੀ ॥੧॥	so har anDhulay kee laakree. 1	The Lord is the walking stick of the blind. 1
ਹਰਏ ਨਮਸਤੇ ਹਰਏ ਨਮਹ ॥	har-ay namastay har-ay namah.	I bow to the Lord, I humbly bow to the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਨਹੀ ਦੁਖੁ ਜਮਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har karaṭ nahee dukḥ jamah. 1 rahaa-o.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, you will not be tormented by the Messenger of Death. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਨਾਖਸ ਹਰੇ ਪਰਾਨ ॥	har harnaakḥhas haray paraan.	The Lord took the life of Harnaakhash,
ਅਜੈਮਲ ਕੀਓ ਬੈਕੁੰਠਹਿ ਥਾਨ ॥	ajaimal kee-o baikuntḥeh thaان.	and gave Ajaamal a place in heaven.
ਸੂਆ ਪੜਾਵਤ ਗਨਿਕਾ ਤਰੀ ॥	soo-aa parhaavaṭ ganikaa taree.	Teaching a parrot to speak the Lord's Name, Ganika the prostitute was saved.
ਸੋ ਹਰਿ ਨੈਨਹੁ ਕੀ ਪੂਤਰੀ ॥੨॥	so har nainhu kee pootree. 2	That Lord is the light of my eyes. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਤ ਪੂਤਨਾ ਤਰੀ ॥	har har karaṭ pootnaa taree.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, Pootna was saved,
ਬਾਲ ਘਾਤਨੀ ਕਪਟਹਿ ਭਰੀ ॥	baal ghaaṭnee kaptahi bharee.	even though she was a deceitful child-killer.
ਸਿਮਰਨ ਦ੍ਰੋਪਦ ਸੁਤ ਉਧਰੀ ॥	simran daropaḍ suṭ uDhree.	Contemplating the Lord, Dropadi was saved.
ਗਊਤਮ ਸਤੀ ਸਿਲਾ ਨਿਸਤਰੀ ॥੩॥	ga-ooṭam saṭee silaa nistaree. 3	Gautam's wife, turned to stone, was saved. 3
ਕੇਸੀ ਕੰਸ ਮਥਨੁ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ॥	kaysee kans mathan jin kee-aa.	The Lord, who killed Kaysee and Kans,
ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਕਾਲੀ ਕਉ ਦੀਆ ॥	jee-a daan kaalee ka-o dee-aa.	gave the gift of life to Kali.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਐਸੋ ਹਰੀ ॥	paranvai naamaa aiso haree.	Prays Naam Dayv, such is my Lord;
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਭੈ ਅਪਦਾ ਟਰੀ ॥੪॥੧॥੫॥	jaas japaṭ bḥai apdaa taree. 4 1 5	meditating on Him, fear and suffering are dispelled. 4 1 5

har har gun govind japaahaa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ (699-3)	jaiṭsaree mehlāa 4.	Jaitsree, Fourth Mehl:
ਰਸਿ ਰਸਿ ਰਾਮੁ ਰਸਾਲੁ ਸਲਾਹਾ ॥	ras ras raam rasaal salaahaa.	With love and energetic affection, praise the Lord, the storehouse of Nectar.
ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਭੀਨਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	man raam naam <u>b</u> heenaa lai laahaa.	My mind is drenched with the Lord's Name, and so it earns this profit.
ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਗੁਰਮਤਿ ਭਗਤਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੧॥	<u>kh</u> in <u>kh</u> in <u>b</u> hagaṭ karah <u>d</u> in raatēe gurmat <u>b</u> hagaṭ omaahaa raam. 1	Each and every moment, worship Him in devotion, day and night; through the Guru's Teachings, sincere love and devotion well up. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਪਾਹਾ ॥	har har gun govind japaahaa.	Chant the Glorious Praises of the Lord of the Universe, Har, Har.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੀਤਿ ਸਬਦੁ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	man tan jeet sabad lai laahaa.	Conquering mind and body, I have earned the profit of the Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਪੰਚ ਦੂਤ ਵਸਿ ਆਵਹਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਓਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੨॥	gurmat panch doot vas aavahi man tan har omaahaa raam. 2	Through the Guru's Teachings, the five demons are over-powered, and the mind and body are filled with a sincere yearning for the Lord. 2
ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥	naam raṭan har naam japaahaa.	The Name is a jewel - chant the Lord's Name.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਸਦਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	har gun gaa-ay sadaa lai laahaa.	Sing the Glorious Praises of the Lord, and forever earn this profit.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਮਾਧੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੩॥	<u>d</u> een <u>d</u> a-i-aal kirpaa kar maa <u>D</u> ho har har naam omaahaa raam. 3	O Lord, merciful to the meek, be kind to me, and bless me with sincere longing for the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਜਪਿ ਜਗਦੀਸੁ ਜਪਉ ਮਨ ਮਾਹਾ ॥	jap jagdees japa-o man maahaa.	Meditate on the Lord of the world - meditate within your mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਗੰਨਾਥੁ ਜਗਿ ਲਾਹਾ ॥	har har jagannaath jag laahaa.	The Lord of the Universe, Har, Har, is the only real profit in this world.
ਧਨੁ ਧਨੁ ਵਡੇ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੪॥੩॥੯॥	<u>D</u> han <u>D</u> han vaday <u>t</u> haakur parabh mayray jap naanak <u>b</u> hagaṭ omaahaa raam. 4 3 9	Blessed, blessed, is my Great Lord and Master God; O Nanak, meditate on Him, worship Him with sincere love and devotion. 4 3 9

har har gur gur karaṭ bharam ga-ay

ਮਹਲਾ ੫ ਗਉੜੀ ॥ (241-14)	mehlaa 5 ga-or <u>h</u> ee.	Fifth Mehl, Gauree:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਭਰਮ ਗਏ ॥	har har gur gur karaṭ <u>b</u> haram ga-ay.	Dwelling upon the Lord, Har, Har, and the Guru, the Guru, my doubts have been dispelled.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayrai man sab <u>h</u> su <u>k</u> h paa-i-o. 1 rahaa-o.	My mind has obtained all comforts. 1 Pause
ਬਲਤੋ ਜਲਤੋ ਤਉਕਿਆ ਗੁਰ ਚੰਦਨੁ ਸੀਤਲਾਇਓ ॥੧॥	bal <u>t</u> o jal <u>t</u> o <u>t</u> a-uki-aa gur chand <u>a</u> n seet <u>l</u> aa-i-o. 1	I was burning, on fire, and the Guru poured water on me; He is cooling and soothing, like the sandalwood tree. 1
ਅਗਿਆਨ ਅੰਧੇਰਾ ਮਿਟਿ ਗਇਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਦੀਪਾਇਓ ॥੨॥	agi-aan an <u>D</u> hayraa mit ga-i-aa gur gi-aan <u>d</u> eepaa-i-o. 2	The darkness of ignorance has been dispelled; the Guru has lit the lamp of spiritual wisdom. 2
ਪਾਵਕੁ ਸਾਗਰੁ ਗਹਰੇ ਚਰਿ ਸੰਤਨ ਨਾਵ ਤਰਾਇਓ ॥੩॥	paavak saagar gahro char sant <u>a</u> n naav <u>t</u> araa-i-o. 3	The ocean of fire is so deep; the Saints have crossed over, in the boat of the Lord's Name. 3
ਨਾ ਹਮ ਕਰਮ ਨ ਧਰਮ ਸੁਚ ਪ੍ਰਭਿ ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਆਪਾਇਓ ॥੪॥	naa ham karam na <u>D</u> haram such parab <u>h</u> geh <u>b</u> hujaa aapaa-i-o. 4	I have no good karma; I have no Dharmic faith or purity. But God has taken me by the arm, and made me His own. 4
ਭਉ ਖੰਡਨੁ ਦੁਖ ਭੰਜਨੋ ਭਗਤਿ ਵਡਲ ਹਰਿ ਨਾਇਓ ॥੫॥	<u>b</u> ha-o <u>k</u> handan <u>du</u> k <u>h</u> <u>b</u> hanjno <u>b</u> haga <u>t</u> <u>v</u> ach <u>h</u> al har naa-i-o. 5	The Destroyer of fear, the Dispeller of pain, the Lover of His Saints - these are the Names of the Lord. 5
ਅਨਾਥਹ ਨਾਥ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦੀਨ ਸੰਮ੍ਰਿਥ ਸੰਤ ਓਟਾਇਓ ॥੬॥	anaathah naath kirpaal <u>d</u> een sammrith sanṭ <u>o</u> taa-i-o. 6	He is the Master of the masterless, Merciful to the meek, All-powerful, the Support of His Saints. 6
ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ਕੀ ਬੇਨਤੀ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਹਰਿ ਰਾਇਓ ॥੭॥	nirgunee-aaray kee baynt <u>ee</u> <u>d</u> ayh <u>d</u> aras har raa-i-o. 7	I am worthless - I offer this prayer, O my Lord King: "Please, grant me the Blessed Vision of Your Darshan." 7
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਤੁਹਾਰੀ ਠਾਕੁਰ ਸੇਵਕੁ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ ॥੮॥੨॥੧੪॥	naanak saran <u>t</u> uhaaree <u>t</u> haakur sayvak <u>d</u> u-aarai aa-i-o. 8 2 14	Nanak has come to Your Sanctuary, O my Lord and Master; Your servant has come to Your Door. 8 2 14

har har japahu pi-aari-aa gurmat lay har bol

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (22-3)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਹੁ ਪਿਆਰਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਲੇ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ॥	har har japahu pi-aari-aa gurmat lay har bol.	Meditate on the Lord, Har, Har, O my beloved; follow the Guru's Teachings, and speak of the Lord.
ਮਨੁ ਸਚ ਕਸਵਟੀ ਲਾਈਐ ਤੁਲੀਐ ਪੂਰੈ ਤੋਲਿ ॥	man sach kasvatee laa-ee-ai tūlee-ai poorai tol.	Apply the Touchstone of Truth to your mind, and see if it comes up to its full weight.
ਕੀਮਤਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਈਐ ਰਿਦ ਮਾਣਕ ਮੋਲਿ ਅਮੋਲਿ ॥੧॥	keemat kinai na paa-ee-ai rid maanak mol amol. 1	No one has found the worth of the ruby of the heart; its value cannot be estimated. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਹਰਿ ਹੀਰਾ ਗੁਰ ਮਾਹਿ ॥	bhaa-ee ray har heeraa gur maahi.	O Siblings of Destiny, the Diamond of the Lord is within the Guru.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਤਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sat sangat satgur paa-ee-ai ahinis sabad salaahi. 1 rahaa-o.	The True Guru is found in the Sat Sangat, the True Congregation. Day and night, praise the Word of His Shabad. 1 Pause
ਸਚੁ ਵਖਰੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਲੈ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਪਰਗਾਸਿ ॥	sach vakhar Dhan raas lai paa-ee-ai gur pargaas.	The True Merchandise, Wealth and Capital are obtained through the Radiant Light of the Guru.
ਜਿਉ ਅਗਨਿ ਮਰੈ ਜਲਿ ਪਾਇਐ ਤਿਉ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਿ ॥	ji-o agan marai jal paa-i-ai ti-o tarisnaa daasan daas.	Just as fire is extinguished by pouring on water, desire becomes the slave of the Lord's slaves.
ਜਮ ਜੰਦਾਰੁ ਨ ਲਗਈ ਇਉ ਭਉਜਲੁ ਤਰੈ ਤਰਾਸਿ ॥੨॥	jam jandaar na lag-ee i-o bha-o-jal tarai taraas. 2	The Messenger of Death will not touch you; in this way, you shall cross over the terrifying world-ocean, carrying others across with you. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੂੜੁ ਨ ਭਾਵਈ ਸਚਿ ਰਤੇ ਸਚ ਭਾਇ ॥	gurmukh koorh na bhaav-ee sach raay sach bhaa-ay.	The Gurmukhs do not like falsehood. They are imbued with Truth; they love only Truth.
ਸਾਕਤ ਸਚੁ ਨ ਭਾਵਈ ਕੂੜੈ ਕੂੜੀ ਪਾਇ ॥	saakat sach na bhaav-ee koorhai koorhee paa ^N -ay.	The shaaktas, the faithless cynics, do not like the Truth; false are the foundations of the false.
ਸਚਿ ਰਤੇ ਗੁਰਿ ਮੇਲਿਐ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	sach raay gur mayli-ai sachay sach samaa-ay. 3	Imbued with Truth, you shall meet the Guru. The true ones are absorbed into the True Lord. 3
ਮਨ ਮਹਿ ਮਾਣਕੁ ਲਾਲੁ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਹੀਰੁ ॥	man meh maanak laal naam ratan padaarath heer.	Within the mind are emeralds and rubies, the Jewel of the Naam, treasures and diamonds.
ਸਚੁ ਵਖਰੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਹੈ ਘਟਿ ਘਟਿ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੁ ॥	sach vakhar Dhan naam hai ghat ghat gahir gambheer.	The Naam is the True Merchandise and Wealth; in each and every heart, His Presence is deep and profound.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਦਇਆ ਕਰੇ ਹਰਿ ਹੀਰੁ ॥੪॥੨੧॥	naanak gurmukh paa-ee-ai da-i-aa karay har heer. 4 21	O Nanak, the Gurmukh finds the Diamond of the Lord, by His Kindness and Compassion. 4 21

har har naam apaar amolee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (822-3)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰ ਅਮੋਲੀ ॥	har har naam apaar amolee.	The Name of the Lord, Har, Har, is infinite and priceless.
ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੋ ਮਨਹਿ ਅਧਾਰੋ ਚੀਤਿ ਚਿਤਵਉ ਜੈਸੇ ਪਾਨ ਤੰਬੋਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraan pi-aaro maneh aDhaaro cheet chitva-o jaisay paan tambolee. 1 rahaa-o.	It is the Beloved of my breath of life, and the Support of my mind; I remember it, as the betel leaf chewer remembers the betel leaf. 1 Pause
ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ਗੁਰਹਿ ਬਤਾਇਓ ਰੰਗਿ ਰੰਗੀ ਮੇਰੇ ਤਨ ਕੀ ਚੋਲੀ ॥	sahj samaa-i-o gureh baṭaa-i-o rang rangee mayray ṭan kee cholee.	I have been absorbed in celestial bliss, following the Guru's Teachings; my body-garment is imbued with the Lord's Love.
ਪ੍ਰਿਅ ਮੁਖਿ ਲਾਗੋ ਜਉ ਵਡਭਾਗੋ ਸੁਹਾਗੁ ਹਮਾਰੋ ਕਤਹੁ ਨ ਡੋਲੀ ॥੧॥	pari-a mukh laago ja-o vadbhaago suhaag hamaaro kaṭahu na dolee. 1	I come face to face with my Beloved, by great good fortune; my Husband Lord never wavers. 1
ਰੂਪ ਨ ਧੂਪ ਨ ਗੰਧ ਨ ਦੀਪਾ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਅੰਗ ਅੰਗ ਸੰਗਿ ਮਉਲੀ ॥	roop na Dhoop na ganDh na deepaa oṭ pot ang ang sang ma- ulee.	I do not need any image, or incense, or perfume, or lamps; through and through, He is blossoming forth, with me, life and limb.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਅ ਰਵੀ ਸੁਹਾਗਨਿ ਅਤਿ ਨੀਕੀ ਮੇਰੀ ਬਨੀ ਖਟੋਲੀ ॥੨॥੩॥੮੯॥	kaho naanak pari-a ravee suhaagan aṭ neekie mayree banee khatolee. 2 3 89	Says Nanak, my Husband Lord has ravished and enjoyed His soul-bride; my bed has become very beautiful and sublime. 2 3 89

har har naam amolaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (407-5)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ॥	har har naam amolaa.	The Name of the Lord, Har, Har, is priceless.
ਓਹੁ ਸਹਜਿ ਸੁਹੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oh sahj suhaylāa. 1 rahaa-o.	It brings peace and poise. 1 Pause
ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਓਹੁ ਅਗਹ ਅਤੋਲਾ ॥੧॥	sang sahaa-ee <u>ch</u> hod na jaa-ee oh agah aṭolāa. 1	The Lord is my Companion and Helper; He shall not forsake me or leave me. He is unfathomable and unequalled. 1
ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਭਾਈ ਬਾਪੁ ਮੋਰੋ ਮਾਈ ਭਗਤਨ ਕਾ ਓਲਾ ॥੨॥	pareetam <u>b</u> haa-ee baap moro maa-ee <u>b</u> hagṭan kaa ol ^h aa. 2	He is my Beloved, my brother, father and mother; He is the Support of His devotees. 2
ਅਲਖੁ ਲਖਾਇਆ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਹਰਿ ਕਾ ਚੋਲਾ ॥੩॥੫॥੧੪੫॥	alakh lak ^h aa-i-aa gur ṭay paa-i-aa naanak ih har kaa chol ^h aa. 3 5 145	The Invisible Lord is seen through the Guru; O Nanak, this is the wondrous play of the Lord. 3 5 145

har har naam santan kai sang

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (197-10)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਬਾਹਰਿ ਰਾਖਿਓ ਰਿਦੈ ਸਮਾਲਿ ॥	baahar raakh ⁱ -o riḏai samaal.	When they are out and about, they keep Him enshrined in their hearts;
ਘਰਿ ਆਏ ਗੋਵਿੰਦੁ ਲੈ ਨਾਲਿ ॥੧॥	ghar aa-ay govind ^u lai naal. 1	returning home, the Lord of the Universe is still with them. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥	har har naam santan kai sang.	The Name of the Lord, Har, Har, is the Companion of His Saints.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਾਤਾ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan raataa raam kai rang. 1 rahaa-o.	Their minds and bodies are imbued with the Love of the Lord. 1 Pause
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ॥	gur parsaaḏee saagar tari-aa.	By Guru's Grace, one crosses over the world-ocean;
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਹਿਰਿਆ ॥੨॥	janam janam kay kilvikh sabh hiri-aa. 2	the sinful mistakes of countless incarnations are all washed away. 2
ਸੋਭਾ ਸੁਰਤਿ ਨਾਮਿ ਭਗਵੰਤੁ ॥	sobhaa surat ⁱ naam bhagvant ⁱ .	Honor and intuitive awareness are acquired through the Name of the Lord God.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤੁ ॥੩॥	pooray gur kaa nirmal mant ⁱ . 3	The Teachings of the Perfect Guru are immaculate and pure. 3
ਚਰਣ ਕਮਲ ਹਿਰਦੈ ਮਹਿ ਜਾਪੁ ॥	charan ^u kamal hirday meh jaap.	Within your heart, meditate on the His Lotus Feet.
ਨਾਨਕੁ ਪੇਖਿ ਜੀਵੈ ਪਰਤਾਪੁ ॥੪॥੮੮॥੧੫੭॥	naanak paykh ⁱ jeevai partaap. 4 88 157	Nanak lives by beholding the Lord's Expansive Power. 4 88 157

har har naam japahu niṭ paraanee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (192-16)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕਣ ਬਿਨਾ ਜੈਸੇ ਥੋਥਰ ਤੁਖਾ ॥	kan binaa jaisay thoṭhar t ^u k ^h aa.	As the husk is empty without the grain,
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਸੂਨੇ ਸੇ ਮੁਖਾ ॥੧॥	naam bihoon soonay say muk ^h aa. 1	so is the mouth empty without the Naam, the Name of the Lord. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	har har naam japahu niṭ paraanee.	O mortal, chant continually the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਧ੍ਰਿਗੁ ਦੇਹ ਬਿਗਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam bihoon D ^h arig d ^a y ^h bigaanee. 1 rahaa-o.	Without the Naam, cursed is the body, which shall be taken back by Death. 1 Pause
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਾਹੀ ਮੁਖਿ ਭਾਗੁ ॥	naam binaa naahee muk ^h b ^h aa ^g .	Without the Naam, no one's face shows good fortune.
ਭਰਤ ਬਿਹੂਨ ਕਹਾ ਸੋਹਾਗੁ ॥੨॥	b ^h araṭ bihoon kahaa sohaag. 2	Without the Husband, where is the marriage? 2
ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਲਗੈ ਅਨ ਸੁਆਇ ॥	naam bisaar lagai an su-aa-ay.	Forgetting the Naam, and attached to other tastes,
ਤਾ ਕੀ ਆਸ ਨ ਪੂਜੈ ਕਾਇ ॥੩॥	t ^a a kee aas na poojai kaa-ay. 3	no desires are fulfilled. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਦਾਤਿ ॥	kar kirpaa para ^b h apnee d ^a at ^ṭ .	O God, grant Your Grace, and give me this gift.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੪॥੬੫॥੧੩੪॥	naanak naam japai d ⁱ n raat ^ṭ . 4 65 134	Please, let Nanak chant Your Name, day and night. 4 65 134

har har naam japahu mayray bhaa-ee

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ (161-7)	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlāa 3.	Gauree Gwaarayree, Third Mehl:
ਜਿਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥	jinaa gurmuk <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-i-aa tīn poo <u>ch</u> <u>h</u> ha-o jaa-ay.	Go and ask the Gurmukhs, who meditate on the Lord.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਮਨੁ ਪਤੀਆਇ ॥	gur sayvaa t̥ay man pa <u>t</u> ee-aa-ay.	Serving the Guru, the mind is satisfied.
ਸੇ ਧਨਵੰਤ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਮਾਇ ॥	say <u>D</u> hanva <u>n</u> t har naam kamaa-ay.	Those who earn the Lord's Name are wealthy.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੧॥	pooray gur t̥ay soj <u>h</u> ee paa-ay. 1	Through the Perfect Guru, understanding is obtained. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har har naam japahu mayray <u>b</u> haa-ee.	Chant the Name of the Lord, Har, Har, O my Siblings of Destiny.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਘਾਲ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmuk <u>h</u> sayvaa har <u>g</u> haal thaa-ay paa-ee. 1 rahaa-o.	The Gurmukhs serve the Lord, and so they are accepted. 1 Pause
ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥	aap pa <u>ch</u> ha <u>a</u> nai man nirmal ho-ay.	Those who recognize the self - their minds become pure.
ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਹਰਿ ਪਾਵੈ ਸੋਇ ॥	jeevan muka <u>t</u> har paavai so-ay.	They become Jivan-mukta, liberated while yet alive, and they find the Lord.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਤਿ ਊਤਮ ਹੋਇ ॥	har gu <u>n</u> gaavai ma <u>t</u> ootam ho-ay.	Singing the Glorious Praises of the Lord, the intellect becomes pure and sublime,
ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵੈ ਸੋਇ ॥੨॥	sehjay sa <u>h</u> j samaavai so-ay. 2	and they are easily and intuitively absorbed in the Lord. 2
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਨ ਸੇਵਿਆ ਜਾਇ ॥	doojai <u>b</u> haa-ay na sayvi-aa jaa-ay.	In the love of duality, no one can serve the Lord.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਮਹਾ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥	ha-umai maa-i-aa mahaa bi <u>k</u> h <u>k</u> haa-ay.	In egotism and Maya, they are eating toxic poison.
ਪੁਤਿ ਕੁਟੰਬਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮੋਹਿਆ ਮਾਇ ॥	pu <u>t</u> kutamb garihi mohi-aa maa-ay.	They are emotionally attached to their children, family and home.
ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧਾ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥੩॥	manmu <u>k</u> h an <u>D</u> haa aavai jaa-ay. 3	The blind, self-willed manmukhs come and go in reincarnation. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵੈ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹੋਇ ॥	har har naam <u>d</u> ayvai jan so-ay. an- <u>d</u> in <u>b</u> haga <u>t</u> gur sab <u>d</u> ee ho-ay.	Those, unto whom the Lord bestows His Name, worship Him night and day, through the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥	gurma <u>t</u> vir <u>l</u> aa boo <u>j</u> hai ko-ay.	How rare are those who understand the Guru's Teachings!
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ਸੋਇ ॥੪॥੧੨॥੩੨॥	naanak naam samaavai so-ay. 4 12 32	O Nanak, they are absorbed in the Naam, the Name of the Lord. 4 12 32

har har naam dee-o gur saathay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1212-17)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਗੁਰਿ ਸਾਥੇ ॥	har har naam <u>d</u> ee-o gur saathay.	The Guru has given me the Name of the Lord, Har, Har, as my Companion.
ਨਿਮਖ ਬਚਨੁ ਪ੍ਰਭ ਹੀਅਰੈ ਬਸਿਓ ਸਗਲ ਭੂਖ ਮੇਰੀ ਲਾਥੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nimakh bachan parab <u>h</u> hee-arai basi-o sagal <u>b</u> hook <u>h</u> mayree laathay. 1 rahaa-o.	If the Word of God dwells within my heart for even an instant, all my hunger is relieved. 1 Pause
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਗੁਣ ਨਾਇਕ ਠਾਕੁਰ ਸੁਖ ਸਮੂਹ ਸਭ ਨਾਥੇ ॥	kirpaa ni <u>D</u> haan gun naa-ik <u>t</u> haakur suk <u>h</u> samoo <u>h</u> sab <u>h</u> naathay.	O Treasure of Mercy, Master of Excellence, my Lord and Master, Ocean of peace, Lord of all.
ਏਕ ਆਸ ਮੋਹਿ ਤੇਰੀ ਸੁਆਮੀ ਅਉਰ ਦੁਤੀਆ ਆਸ ਬਿਰਾਥੇ ॥੧॥	ayk aas mohi <u>t</u> ayree su-aamee a-or <u>d</u> ut <u>ee</u> -aa aas biraathay. 1	My hopes rest in You alone, O my Lord and Master; hope in anything else is useless. 1
ਨੈਣ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਦੇਖਿ ਦਰਸਾਵਾ ਗੁਰਿ ਕਰ ਧਾਰੇ ਮੇਰੈ ਮਾਥੇ ॥	nain <u>t</u> ript <u>a</u> asay <u>d</u> ayk <u>h</u> <u>d</u> arsaavaa gur kar <u>D</u> haaray mayrai maathay.	My eyes were satisfied and fulfilled, gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, when the Guru placed His Hand on my forehead.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਅਤੁਲ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਲਾਥੇ ॥੨॥੨੦॥੪੩॥	kaho naanak mai a <u>t</u> ul suk <u>h</u> paa-i- aa janam maran <u>b</u> hai laathay. 2 20 43	Says Nanak, I have found immeasurable peace; my fear of birth and death is gone. 2 20 43

har har naam dee-o daaroo

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (622-15)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਠਾਢਿ ਪਾਈ ਕਰਤਾਰੇ ॥	thaaḁh paa-ee karṭaaray.	The Creator has brought utter peace to my home;
ਤਾਪੁ ਛੋਡਿ ਗਇਆ ਪਰਵਾਰੇ ॥	taap chhod ga-i-aa parvaaray.	the fever has left my family.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹੈ ਰਾਖੀ ॥	gur poorai hai raakḥee.	The Perfect Guru has saved us.
ਸਰਣਿ ਸਚੇ ਕੀ ਤਾਕੀ ॥੧॥	saran sachay kee taakee. 1	I sought the Sanctuary of the True Lord. 1
ਪਰਮੇਸਰੁ ਆਪਿ ਹੋਆ ਰਖਵਾਲਾ ॥	paramaysar aap ho-aa rakḥvaalaa.	The Transcendent Lord Himself has become my Protector.
ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਸੁਖ ਖਿਨ ਮਹਿ ਉਪਜੇ ਮਨੁ ਹੋਆ ਸਦਾ ਸੁਖਾਲਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saa ^N t sahj sukh khin meh upjay man ho-aa sadaa sukḥaalaa. rahaa-o.	Tranquility, intuitive peace and poise welled up in an instant, and my mind was comforted forever. Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਦਾਰੂ ॥	har har naam dēe-o daaroo.	The Lord, Har, Har, gave me the medicine of His Name,
ਤਿਨਿ ਸਗਲਾ ਰੋਗੁ ਬਿਦਾਰੂ ॥	tin saglā rog bidaaroo.	which has cured all disease.
ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	apṇee kirpaa Dhaaree.	He extended His Mercy to me,
ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਬਾਤ ਸਵਾਰੀ ॥੨॥	tin saglee baat savaaree. 2	and resolved all these affairs. 2
ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥	parabh apnaa birad samaari-aa.	God confirmed His loving nature;
ਹਮਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗੁਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	hamraa gun avgun na beechaari-aa.	He did not take my merits or demerits into account.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਭਇਓ ਸਾਖੀ ॥	gur kaa sabad bḥa-i-o saakḥee.	The Word of the Guru's Shabad has become manifest,
ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਲਾਜ ਰਾਖੀ ॥੩॥	tin saglee laaj raakḥee. 3	and through it, my honor was totally preserved. 3
ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਤੇਰਾ ॥	bolaa-i-aa bolee tayraa.	I speak as You cause me to speak;
ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਗੁਣੀ ਗਹੇਰਾ ॥	too saahib gunee gahayraa.	O Lord and Master, You are the ocean of excellence.
ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥	jap naanak naam sach saakḥee.	Nanak chants the Naam, the Name of the Lord, according to the Teachings of Truth.
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪੈਜ ਰਾਖੀ ॥੪॥੬॥੫੬॥	apunay daas kee paj raakḥee. 4 6 56	God preserves the honor of His slaves. 4 6 56

har har naam Dhi-aa-ee-ai mayree jindurhee-ay gurmukh naam amolay raam

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (537-13)	raag bihaagar <u>h</u> aa <u>ch</u> hant mehlaa 4 <u>gh</u> ar 1	Raag Bihaagraa, Chhant, Fourth Mehl, First House:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲੇ ਰਾਮ ॥	har har naam <u>D</u> hi-aa-ee-ai mayree jind <u>u</u> r <u>h</u> ee-ay gurmuk <u>h</u> naam amolay raam.	Meditate on the Name of the Lord, Har, Har, O my soul; as Gurmukh, meditate on the invaluable Name of the Lord.
ਹਰਿ ਰਸਿ ਬੀਧਾ ਹਰਿ ਮਨੁ ਪਿਆਰਾ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਸਿ ਨਾਮਿ ਝਕੋਲੇ ਰਾਮ ॥	har ras bee <u>D</u> haa har man pi-aaraa man har ras naam <u>j</u> hakolay raam.	My mind is pierced through by the sublime essence of the Lord's Name. The Lord is dear to my mind. With the sublime essence of the Lord's Name, my mind is washed clean.
ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੁ ਠਹਰਾਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਡੋਲੇ ਰਾਮ ॥	gurmat man <u>t</u> heh ^h raa-ee-ai mayree jind <u>u</u> r <u>h</u> ee-ay anat na kaahoo dolay raam.	Under Guru's Instructions, hold your mind steady; O my soul, do not let it wander anywhere.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਅੜਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਣ ਨਾਨਕ ਬਾਣੀ ਬੋਲੇ ਰਾਮ ॥੧॥	man chind <u>i</u> -ar <u>h</u> aa fal paa-i-aa har parab <u>h</u> gun naanak ba ⁿ ee bolay raam. 1	One who utters the Bani of the Praises of the Lord God, O Nanak, obtains the fruits of his heart's desires. 1
ਗੁਰਮਤਿ ਮਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੁਠੜਾ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੈਣ ਅਲਾਏ ਰਾਮ ॥	gurmat man amrit vuth-r ^h aa mayree jind <u>u</u> r <u>h</u> ee-ay muk <u>h</u> amrit bai <u>n</u> alaa-ay raam.	Under Guru's Instruction, the Ambrosial Name abides within the mind, O my soul; with your mouth, utter the words of ambrosia.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਨਿ ਸੁਣੀਐ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥	amrit ba ⁿ ee b <u>h</u> agat janaa kee mayree jind <u>u</u> r <u>h</u> ee-ay man sun ^{ee} -ai har liv laa-ay raam.	The Words of the devotees are Ambrosial Nectar, O my soul; hearing them in the mind, embrace loving affection for the Lord.
ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਗਲਿ ਮਿਲਿਆ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ਰਾਮ ॥	chiree vich <u>h</u> unn ^h aa har parab <u>h</u> paa- i-aa gal mili-aa sahj sub <u>h</u> aa-ay raam.	Separated for so very long, I have found the Lord God; He holds me close in His loving embrace.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਨਹਤ ਸਬਦ ਵਜਾਏ ਰਾਮ ॥੨॥	jan naanak man anad <u>b</u> ha-i-aa hai mayree jind <u>u</u> r <u>h</u> ee-ay anhat sabad vajaa-ay raam. 2	Servant Nanak's mind is filled with bliss, O my soul; the unstruck sound-current of the Shabad vibrates within. 2
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਕੋਈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਰਾਮ ॥	sak <u>h</u> ee sahaylee mayree-aa mayree jind <u>u</u> r <u>h</u> ee-ay ko-ee har parab <u>h</u> aan milaavai raam.	If only my friends and companions would come and unite me with my Lord God, O my soul.

ਹਉ ਮਨੁ ਦੇਵਉ ਤਿਸੁ ਆਪਣਾ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਵੈ ਰਾਮ ॥	ha-o man dayva-o tis aapṇaa mayree jindurḥee-ay har parabḥ kee har kathaa sunaavai raam.	I offer my mind to the one who recites the sermon of my Lord God, O my soul.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ ਅਰਾਧਿ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਨ ਚਿੰਦਿਅੜਾ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ਰਾਮ ॥	gurmukḥ sadā araaDh har mayree jindurḥee-ay man chindi- arḥaa fal paavai raam.	As Gurmukh, ever worship the Lord in adoration, O my soul, and you shall obtain the fruits of your heart's desires.
ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਸਰਣਾਗਤੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਰਾਮ ॥੩॥	naanak bhaj har sarnaagatēe mayree jindurḥee-ay vadbḥaagee naam Dhi-aavai raam. 3	O Nanak, hurry to the Lord's Sanctuary; O my soul, those who meditate on the Lord's Name are very fortunate. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਇ ਮਿਲੁ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸੇ ਰਾਮ ॥	kar kirpaa parabḥ aa-ay mil mayree jindurḥee-ay gurmat naam pargaasay raam.	By His Mercy, God comes to meet us, O my soul; through the Guru's Teachings, He reveals His Name.
ਹਉ ਹਰਿ ਬਾਝੁ ਉਡੀਣੀਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ ਜਲ ਬਿਨੁ ਕਮਲ ਉਦਾਸੇ ਰਾਮ ॥	ha-o har baajḥ udeenee-aa mayree jindurḥee-ay ji-o jal bin kamal udaasay raam.	Without the Lord, I am so sad, O my soul - as sad as the lotus without water.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਮੇਲਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਸੇ ਰਾਮ ॥	gur poorai maylaa-i-aa mayree jindurḥee-ay har sajan har parabḥ paasay raam.	The Perfect Guru has united me, O my soul, with the Lord, my best friend, the Lord God.
ਧਨੁ ਧਨੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਦਸਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਬਿਗਾਸੇ ਰਾਮ ॥੪॥੧॥	Dhan Dhan guroo har dasi-aa mayree jindurḥee-ay jan naanak naam bigaasay raam. 4 1	Blessed, blessed is the Guru, who has shown me the Lord, O my soul; servant Nanak blossoms forth in the Name of the Lord. 4 1

har har naam niDhaan hai gurmukh paa-i-aa jaa-ay

ਸਲੋਕ ਮਃ ੪ ਕਾਨੜੇ ਕੀ ਵਾਰ (1316-12)	salok mehlāa 4 kaan <u>r</u> hay kee vaar	Shalok, Fourth Mehl Vaar Of Kaanraa.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	har har naam ni <u>D</u> haan hai gurmuk <u>h</u> paa-i-aa jaa-ay.	The Name of the Lord, Har, Har, is the greatest treasure. The Gurmukhs obtain it.
ਜਿਨ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਆਇ ॥	jin <u>D</u> hur mastak likhi-aa tin satgur mili-aa aa-ay.	The True Guru comes to meet those who have such pre- ordained destiny written upon their foreheads.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇਆ ਸਾਂਤਿ ਵਸੀ ਮਨਿ ਆਇ ॥	tan man seet <u>a</u> l ho-i-aa saa ^N <u>t</u> vasee man aa-ay.	Their bodies and minds are cooled and soothed; peace and tranquility come to dwell in their minds.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਚਉਦਿਆ ਸਭੁ ਦਾਲਦੁ ਦੁਖੁ ਲਹਿ ਜਾਇ ॥੨॥	naanak har har cha-ud <u>i</u> -aa sab <u>h</u> daalad <u>du</u> k <u>h</u> leh jaa-ay. 2	O Nanak, chanting the Name of the Lord, Har, Har, all poverty and pain is dispelled. 2

har har naam niDhaan lai gurmat har pat paa-ay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩ (੧੧੬-੧)	maaroo mehlā 4 ghar 3	Maaroo, Fourth Mehl, Third House:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਲੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥	har har naam niDhaan lai gurmat har pat paa-ay.	Take the treasure of the Name of the Lord, Har, Har. Follow the Guru's Teachings, and the Lord shall bless you with honor.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਨਾਲਿ ਚਲਦਾ ਹਰਿ ਅੰਤੇ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥	halat palat naal chaldaa har antay la-ay chhadaa-ay.	Here and hereafter, the Lord goes with you; in the end, He shall deliver you.
ਜਿਥੈ ਅਵਘਟ ਗਲੀਆ ਭੀੜੀਆ ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਇ ॥੧॥	jithai avghat galee-aa bheerhee-aa tithai har har mukaṭ karaa-ay. 1	Where the path is difficult and the street is narrow, there the Lord shall liberate you. 1
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	mayray satiguraa mai har har naam drirh-aa-ay.	O my True Guru, implant within me the Name of the Lord, Har, Har.
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧੋ ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayraa maat pitaa sut banDhpo mai har bin avar na maa-ay. 1 rahaa-o.	The Lord is my mother, father, child and relative; I have none other than the Lord, O my mother. 1 Pause
ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਰਹੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮਾਇ ॥	mai har birhee har naam hai ko-ee aan milaavai maa-ay.	I feel the pains of love and yearning for the Lord, and the Name of the Lord. If only someone would come and unite me with Him, O my mother.
ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਮੈ ਜੋਦੜੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥	tis aagai mai jod-rhee mayraa pareetam day-ay milaa-ay.	I bow in humble devotion to one who inspires me to meet with my Beloved.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਢਿਲ ਨ ਪਾਇ ॥੨॥	satgur purakh da-i-aal parabh har maylay dhil na paa-ay. 2	The almighty and merciful True Guru unites me with the Lord God instantaneously. 2
ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥	jīn har har naam na chayti-o say bhaagheen mar jaa-ay.	Those who do not remember the Name of the Lord, Har, Har, are most unfortunate, and are slaughtered.
ਓਇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	o-ay fir fir jon bhavaa-ee-ah mar jameh aavai jaa-ay.	They wander in reincarnation, again and again; they die, and are re-born, and continue coming and going.
ਓਇ ਜਮ ਦਰਿ ਬਧੇ ਮਾਰੀਅਹਿ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੩॥	o-ay jam dar baDhay maaree-ah har dargeh milai sajaa-ay. 3	Bound and gagged at Death's Door, they are cruelly beaten, and punished in the Court of the Lord. 3
ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਹਮ ਸਰਣਾਗਤੀ ਮੋ ਕਉ ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	too parabh ham sarnaagaṭee mo ka-o mayl lai hu har raa-ay.	O God, I seek Your Sanctuary; O my Sovereign Lord King, please unite me with Yourself.
ਹਰਿ ਧਾਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਗਜੀਵਨਾ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਾਇ ॥	har Dhaar kirpaa jagjeevanā gur satgur kee sarṇaa-ay.	O Lord, Life of the World, please shower me with Your Mercy; grant me the Sanctuary of the Guru, the True Guru.
ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇ ॥੪॥੧॥੩॥	har jee-o aap da-i-aal ho-ay jan naanak har maylaa-ay. 4 1 3	The Dear Lord, becoming merciful, has blended servant Nanak with Himself. 4 1 3

har har naam mai har man bhaa-i-aa

ਰਾਗੁ ਮਾਝ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ਮਹਲਾ ੪ (94-1)	raag maajh cha-upday ghar 1 mehlā 4	Raag Maajh, Chau-Padas, First House, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	har har naam mai har man <u>b</u> haa-i-aa.	The Name of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	vadbhaagee har naam <u>D</u> hi-aa-i-aa.	By great good fortune, I meditate on the Lord's Name.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਿਧਿ ਪਾਈ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਗੁਰਮਤਿ ਚਲੈ ਜੀਉ ॥੧॥	gur poorai har naam si <u>D</u> h paa-ee ko virḷaa gurmat̃ chalai jee-o. 1	The Perfect Guru has attained spiritual perfection in the Name of the Lord. How rare are those who follow the Guru's Teachings. 1
ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲਇਆ ਬੰਨਿ ਪਲੈ ॥	mai har har <u>k</u> harach la-i-aa bann palai.	I have loaded my pack with the provisions of the Name of the Lord, Har, Har.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸਖਾਈ ਸਦਾ ਨਾਲਿ ਚਲੈ ॥	mayraa paraan sakh ^h aa-ee sad ^a aa naal chalai.	The Companion of my breath of life shall always be with me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਿੜਾਇਆ ਹਰਿ ਨਿਹਚਲੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਲੈ ਜੀਉ ॥੨॥	gur poorai har naam <u>d</u> irhaa-i-aa har nihchal har <u>D</u> han palai jee-o. 2	The Perfect Guru has implanted the Lord's Name within me. I have the Imperishable Treasure of the Lord in my lap. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਰਾਇਆ ॥	har har sajan mayraa pareetam raa-i-aa.	The Lord, Har, Har, is my Best Friend; He is my Beloved Lord King.
ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਜੀਵਾਇਆ ॥	ko-ee aan milaavai mayray paraan jeevaa-i-aa.	If only someone would come and introduce me to Him, the Rejuvenator of my breath of life.
ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਮੈ ਨੀਰੁ ਵਹੇ ਵਹਿ ਚਲੈ ਜੀਉ ॥੩॥	ha-o reh na sakaa bin <u>d</u> ayk ^h hay pareetamaa mai neer vahay veh chalai jee-o. 3	I cannot survive without seeing my Beloved. My eyes are welling up with tears. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਮੇਰਾ ਬਾਲ ਸਖਾਈ ॥	satgur mitar mayraa baal sakh ^h aa- ee.	My Friend, the True Guru, has been my Best Friend since I was very young.
ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ha-o reh na sakaa bin <u>d</u> ayk ^h hay mayree maa-ee.	I cannot survive without seeing Him, O my mother!
ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਗੁਰੁ ਮੇਲਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਲੈ ਜੀਉ ॥੪॥੧॥	har jee-o kirpaa karahu gur maylhu jan naanak har <u>D</u> han palai jee-o. 4 1	O Dear Lord, please show Mercy to me, that I may meet the Guru. Servant Nanak gathers the Wealth of the Lord's Name in his lap. 4 1

har har boond bha-ay har su-aamee ham chaatrik bilal billaatee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (668-1)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੂੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਬਿਲਲ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥	har har boond <u>b</u> ha-ay har su-aamee ham chaat <u>r</u> ik bilal billaa <u>t</u> ee.	The Lord, Har, Har, is the rain-drop; I am the song-bird, crying, crying out for it.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਿਮਖਾਤੀ ॥੧॥	har har kirpaa karahu para <u>b</u> h apnee muk <u>h</u> <u>d</u> ayvhu har nim <u>k</u> haa <u>t</u> ee. 1	O Lord God, please bless me with Your Mercy, and pour Your Name into my mouth, even if for only an instant. 1
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਇਕ ਰਾਤੀ ॥	har bin reh na saka-o ik raa <u>t</u> ee.	Without the Lord, I cannot live for even a second.
ਜਿਉ ਬਿਨੁ ਅਮਲੈ ਅਮਲੀ ਮਰਿ ਜਾਈ ਹੈ ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਹਮ ਮਰਿ ਜਾਤੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o bin amlai amlee mar jaa-ee hai t̥i-o har bin ham mar jaa <u>t</u> ee. rahaa-o.	Like the addict who dies without his drug, I die without the Lord. Pause
ਤੁਮ ਹਰਿ ਸਰਵਰ ਅਤਿ ਅਗਾਹ ਹਮ ਲਹਿ ਨ ਸਕਹਿ ਅੰਤੁ ਮਾਤੀ ॥	<u>t</u> um har sarvar a <u>t</u> agaah ham leh na sakahi an <u>t</u> ma <u>t</u> ee.	You, Lord, are the deepest, most unfathomable ocean; I cannot find even a trace of Your limits.
ਤੂ ਪਰੈ ਪਰੈ ਅਪਰੰਪਰੁ ਸੁਆਮੀ ਮਿਤਿ ਜਾਨਹੁ ਆਪਨ ਗਾਤੀ ॥੨॥	<u>t</u> oo parai parai aprampar su-aamee mi <u>t</u> jaanhu aapan ga <u>t</u> ee. 2	You are the most remote of the remote, limitless and transcendent; O Lord Master, You alone know Your state and extent. 2
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਗੁਰ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਰਾਤੀ ॥	har kay sanṭ janaa har japi-o gur rang chaloolai raa <u>t</u> ee.	The Lord's humble Saints meditate on the Lord; they are imbued with the deep crimson color of the Guru's Love.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਨੀ ਅਤਿ ਸੋਭਾ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਉਤਮ ਪਾਤੀ ॥੩॥	har har <u>b</u> haga <u>t</u> banee a <u>t</u> sob <u>h</u> aa har japi-o ootam pa <u>t</u> ee. 3	Meditating on the Lord, they attain great glory, and the most sublime honor. 3
ਆਪੇ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੇਵਕੁ ਆਪਿ ਬਨਾਵੈ ਭਾਤੀ ॥	aapay <u>t</u> haakur aapay sayvak aap banaavai <u>b</u> haa <u>t</u> ee.	He Himself is the Lord and Master, and He Himself is the servant; He Himself creates His environments.
ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਭਗਾਤੀ ॥੪॥੫॥	naanak jan <u>t</u> umree sarnaa-ee har raak <u>h</u> o laaj <u>b</u> haga <u>t</u> ee. 4 5	Servant Nanak has come to Your Sanctuary, O Lord; protect and preserve the honor of Your devotee. 4 5

har hirdai jap naam muraaree

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1135-6)	bhairo mehlā 4.	Bhairao, Fourth Mehl:
ਤੇ ਸਾਧੂ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਆ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥	ṭay saaDhoo har maylhu su-aamee jin japi-aa gaṭ ho-ay hamaaree.	O my Lord and Master, please unite me with the Holy people; meditating on You, I am saved.
ਤਿਨ ਕਾ ਦਰਸੁ ਦੇਖਿ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਤਿਨ ਕਉ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੧॥	ṭin kaa daras daykh man bigsai khin khin ṭin ka-o ha-o balihaaree. 1	Gazing upon the Blessed Vision of their Darshan, my mind blossoms forth. Each and every moment, I am a sacrifice to them. 1
ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har hirdai jap naam muraaree.	Meditate within your heart on the Name of the Lord.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਜਗਤ ਪਿਤ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ਕੀਜੈ ਪਨਿਹਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kirpaa kirpaa kar jagat piṭ su- aamee ham daasan daas keejai panihaaree. 1 rahaa-o.	Show Mercy, Mercy to me, O Father of the World, O my Lord and Master; make me the water-carrier of the slave of Your slaves. 1 Pause
ਤਿਨ ਮਤਿ ਊਤਮ ਤਿਨ ਪਤਿ ਊਤਮ ਜਿਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ṭin mat ootam ṭin pat ootam jin hirdai vasi-aa banvaaree.	Their intellect is sublime and exalted, and so is their honor; the Lord, the Lord of the forest, abides within their hearts.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਇ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਤਿਨ ਸਿਮਰਤ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥੨॥	ṭin kee sayvaa laa-ay har su- aamee ṭin simrat gaṭ ho-ay hamaaree. 2	O my Lord and Master, please link me to the service of those who meditate in remembrance on You, and are saved. 2
ਜਿਨ ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਧੂ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਕਾਢੇ ਮਾਰੀ ॥	jin aisaa satgur saaDh na paa-i-aa ṭay har dargeh kaadhay maaree.	Those who do not find such a Holy True Guru are beaten, and driven out of the Court of the Lord.
ਤੇ ਨਰ ਨਿੰਦਕ ਸੋਭ ਨ ਪਾਵਹਿ ਤਿਨ ਨਕ ਕਾਟੇ ਸਿਰਜਨਹਾਰੀ ॥੩॥	ṭay nar nindak sobh na paavahi ṭin nak kaatay sirjanhaaree. 3	These slanderous people have no honor or reputation; their noses are cut by the Creator Lord. 3
ਹਰਿ ਆਪਿ ਬੁਲਾਵੈ ਆਪੇ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਆਪਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਨਿਰਾਹਾਰੀ ॥	har aap bulaavai aapay bolai har aap niranjan nirankaar niraahaaree.	The Lord Himself speaks, and the Lord Himself inspires all to speak; He is Immaculate and Formless, and needs no sustenance.
ਹਰਿ ਜਿਸੁ ਤੂ ਮੇਲਹਿ ਸੋ ਤੁਧੁ ਮਿਲਸੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਏਹਿ ਜੰਤ ਵਿਚਾਰੀ ॥੪॥੨॥੬॥	har jis too mayleh so tuDh milsee jan naanak ki-aa ayhi jant vichaaree. 4 2 6	O Lord, he alone meets You, whom You cause to meet. Says servant Nanak, I am a wretched creature. What can I do? 4 2 6

har kaa sant̃ satgur sat̃ purkhāa jo bolai har har baanee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (667-8)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਸਤਗੁਰੁ ਸਤ ਪੁਰਖਾ ਜੋ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਨੀ ॥	har kaa sant̃ satgur sat̃ purkhāa jo bolai har har baanee.	The True Guru is the Lord's Saint, the True Being, who chants the Bani of the Lord, Har, Har.
ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਸੁਣੈ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਹਮ ਤਿਸ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥੧॥	jo jo kahai sunai so mukṭaa ham tis kai sad̃ kurbaanee. 1	Whoever chants it, and listens to it, is liberated; I am forever a sacrifice to him. 1
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਨਹੁ ਜਸੁ ਕਾਨੀ ॥	har kay sant̃ sunhu jas kaanee.	O Saints of the Lord, listen to the Lord's Praises with your ears.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har kathaa sunhu ik nimakh pal sabh̃ kilvikh̃ paap leh jaanee. 1 rahaa-o.	Listen to the sermon of the Lord, Har, Har, for a moment, for even an instant, and all your sins and mistakes shall be erased. 1 Pause
ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਾਧੁ ਜਿਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡਾਨੀ ॥	aisaa sant̃ saaDh̃ jin paa-i-aa tay vad purakh̃ vadaanee.	Those who find such humble, Holy Saints, are the greatest of the great persons.
ਤਿਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮੰਗਹ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਹਰਿ ਲੋਚ ਲੁਚਾਨੀ ॥੨॥	tin kee Dhoor mangah parabh̃ su- aamee ham har loch luchaanee. 2	I beg for the dust of their feet; I long for the longing for God, my Lord and Master. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਫਲਿਓ ਬਿਰਖੁ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਓ ਸੇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ ॥	har har safli-o birakh̃ parabh̃ su- aamee jin japi-o say t̃riptaanee.	The Name of God, the Lord and Master, Har, Har, is the fruit-bearing tree; those who meditate on it are satisfied.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਸਭ ਲਾਥੀ ਭੂਖ ਭੁਖਾਨੀ ॥੩॥	har har amrit̃ pee t̃riptaasay sabh̃ laathee bhookh̃ bhukhaanee. 3	Drinking in the ambrosia of the Name of the Lord, Har, Har, I am satisfied; all my hunger and thirst is quenched. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਵਡੇ ਭਾਗ ਵਡ ਉਚੇ ਤਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਜਪਾਨੀ ॥	jin kay vaday bhaag vad oochay tin har japi-o japaanee.	Those who are blessed with the highest, loftiest destiny, chant and meditate on the Lord.
ਤਿਨ ਹਰਿ ਸੰਗਤਿ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਸਾਨੀ ॥੪॥੩॥	tin har sangat̃ mayl parabh̃ su- aamee jan naanak daas d̃asaanee. 4 3	Let me join their congregation, O God, my Lord and Master; Nanak is the slave of their slaves. 4 3

har kaa sant̃ paraan Dhan t̃is kaa panihaaraa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (745-11)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਪਰਾਨ ਧਨ ਤਿਸ ਕਾ ਪਨਿਹਾਰਾ ॥	har kaa sant̃ paraan <u>D</u> han t̃is kaa panihaaraa.	The Lord's Saint is my life and wealth. I am his water-carrier.
ਭਾਈ ਮੀਤ ਸੁਤ ਸਗਲ ਤੇ ਜੀਅ ਹੂੰ ਤੇ ਪਿਆਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhaa-ee meet̃ sut̃ sagal t̃ay jee-a hoo ^N t̃ay pi-aaraa. 1 rahaa-o.	He is dearer to me than all my siblings, friends and children. 1 Pause
ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਬੀਜਨਾ ਸੰਤ ਚਉਰੁ ਢੁਲਾਵਉ ॥	kaysaa kaa kar beejnaa sant̃ cha- ur <u>dh</u> ulaava-o.	I make my hair into a fan, and wave it over the Saint.
ਸੀਸੁ ਨਿਹਾਰਉ ਚਰਣ ਤਲਿ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਵਉ ॥੧॥	sees nihaara-o charañ tal <u>D</u> hoor mukh̃ laava-o. 1	I bow my head low, to touch his feet, and apply his dust to my face. 1
ਮਿਸਟ ਬਚਨ ਬੇਨਤੀ ਕਰਉ ਦੀਨ ਕੀ ਨਿਆਈ ॥	misat bachan baynt̃ee kara-o <u>d</u> een kee ni-aa-ee.	I offer my prayer with sweet words, in sincere humility.
ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਸਰਣੀ ਪਰਉ ਹਰਿ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੨॥	taj̃ abh̃imaan sarñee para-o har guñ ni <u>D</u> h paa-ee. 2	Renouncing egotism, I enter His Sanctuary. I have found the Lord, the treasure of virtue. 2
ਅਵਲੋਕਨ ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ ਕਰਉ ਜਨ ਕਾ ਦਰਸਾਰੁ ॥	avlokan punah punah kara-o jan kaa <u>d</u> arsaar.	I gaze upon the Blessed Vision of the Lord's humble servant, again and again.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਮਨ ਮਹਿ ਸਿੰਚਉ ਬੰਦਉ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥੩॥	amrit̃ bachan man meh sincha-o band̃a-o baar baar. 3	I cherish and gather in His Ambrosial Words within my mind; time and time again, I bow to Him. 3
ਚਿਤਵਉ ਮਨਿ ਆਸਾ ਕਰਉ ਜਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਮਾਗਉ ॥	chit̃va-o man aasaa kara-o jan kaa sang maaga-o.	In my mind, I wish, hope and beg for the Society of the Lord's humble servants.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦਾਸ ਚਰਣੀ ਲਾਗਉ ॥੪॥੨॥੪੨॥	naanak ka-o parabh̃ <u>d</u> a-i-aa kar <u>d</u> aas char̃nee laaga-o. 4 2 42	Be Merciful to Nanak, O God, and lead him to the feet of Your slaves. 4 2 42

har kaa santṁ milai gur saaDhoo lai t̥is kee Dhoo mukh laa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1263-5)	malaar mehlāa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਗੰਗਾ ਜਮੁਨਾ ਗੋਦਾਵਰੀ ਸਰਸੁਤੀ ਤੇ ਕਰਹਿ ਉਦਮੁ ਪੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ ॥	gangaa jamunaa godaavree sarsutee t̥ay karahi udam <u>Dhoo</u> saa <u>Dhoo</u> kee t̥aa-ee.	The Ganges, the Jamunaa, the Godaavari and the Saraswati - these rivers strive for the dust of the feet of the Holy.
ਕਿਲਵਿਖ ਮੈਲੁ ਭਰੇ ਪਰੇ ਹਮਰੈ ਵਿਚਿ ਹਮਰੀ ਮੈਲੁ ਸਾਧੂ ਕੀ ਪੂਰਿ ਗਵਾਈ ॥੧॥	kilvik <u>h</u> mail <u>b</u> haray paray hamrai vich hamree mail saa <u>Dhoo</u> kee <u>Dhoo</u> gavaa-ee. 1	Overflowing with their filthy sins, the mortals take cleansing baths in them; the rivers' pollution is washed away by the dust of the feet of the Holy. 1
ਤੀਰਥਿ ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਨਾਈ ॥	t̥irath athsath majan naa-ee.	Instead of bathing at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, take your cleansing bath in the Name.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੀ ਪੂਰਿ ਪਰੀ ਉਡਿ ਨੇਤ੍ਰੀ ਸਭ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਗਵਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satsangat̥ kee <u>Dhoo</u> paree ud naytree sab <u>h</u> durmat̥ mail gavaa- ee. 1 rahaa-o.	When the dust of the feet of the Sat Sangat rises up into the eyes, all filthy evil-mindedness is removed. 1 Pause
ਜਾਹਰਨਵੀ ਤਪੈ ਭਾਗੀਰਥਿ ਆਣੀ ਕੇਦਾਰੁ ਥਾਪਿਓ ਮਹਸਾਈ ॥	jaaharnavee t̥apai <u>b</u> haageerath aaneey kaydaar thaapi-o mehsaa- ee.	Bhaageerat'h the penitent brought the Ganges down, and Shiva established Kaydaar.
ਕਾਂਸੀ ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਚਰਾਵਤ ਗਾਊ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਨ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੨॥	kaa ^N see krisan charaavat̥ gaa-oo mil har jan sob <u>h</u> aa paa-ee. 2	Krishna grazed cows in Kaashi; through the humble servant of the Lord, these places became famous. 2
ਜਿਤਨੇ ਤੀਰਥ ਦੇਵੀ ਥਾਪੇ ਸਭਿ ਤਿਤਨੇ ਲੋਚਹਿ ਪੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ ॥	jitnay t̥irath dayvee thaapay sab <u>h</u> t̥itnay loch <u>h</u> <u>Dhoo</u> saa <u>Dhoo</u> kee t̥aa-ee.	And all the sacred shrines of pilgrimage established by the gods, long for the dust of the feet of the Holy.
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਗੁਰ ਸਾਧੂ ਲੈ ਤਿਸ ਕੀ ਪੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੩॥	har kaa sant̥ milai gur saa <u>Dhoo</u> lai t̥is kee <u>Dhoo</u> muk <u>h</u> laa-ee. 3	Meeting with the Lord's Saint, the Holy Guru, I apply the dust of His feet to my face. 3
ਜਿਤਨੀ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਤੁਮਰੀ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਸਭ ਤਿਤਨੀ ਲੋਚੈ ਪੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ ॥	jitnee sarisat̥ tumree mayray su- aamee sab <u>h</u> t̥itnee lochai <u>Dhoo</u> saa <u>Dhoo</u> kee t̥aa-ee.	And all the creatures of Your Universe, O my Lord and Master, long for the dust of the feet of the Holy.
ਨਾਨਕ ਲਿਲਾਟਿ ਹੋਵੈ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਤਿਸੁ ਸਾਧੂ ਪੂਰਿ ਦੇ ਹਰਿ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਈ ॥੪॥੨॥	naanak lilaat̥ hovai jis lik <u>h</u> i-aa t̥is saa <u>Dhoo</u> <u>Dhoo</u> day har paar lang <u>h</u> aa-ee. 4 2	O Nanak, one who has such destiny inscribed on his forehead, is blessed with the dust of the feet of the Holy; the Lord carries him across. 4 2

har kaa jan har jal kaa meenaa har bisrat̃ foot marai

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1263-12)	malaar mehlāa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨਾ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ॥	tis jan ka-o har meeth̃ lagaanaa jis har har kirpaa karai.	The Lord seems sweet to that humble being who is blessed by the Grace of the Lord.
ਤਿਸ ਕੀ ਭੂਖ ਦੂਖ ਸਭਿ ਉਤਰੈ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ॥੧॥	tis kee bhookh̃ dookh̃ sabh̃ ut̃rai jo har guñ har uchrai. 1	His hunger and pain are totally taken away; he chants the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਸਤਰੈ ॥	jap man har har har niṣṭarai.	Meditating on the Lord, Har, Har, Har, the mortal is emancipated.
ਗੁਰ ਕੇ ਬਚਨ ਕਰਨ ਸੁਨਿ ਧਿਆਵੈ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਪਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur kay bachan karan suñ Dhi- aavai bhaṽ saagar paar parai. 1 rahaa-o.	One who listens to the Guru's Teachings and meditates on them, is carried across the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਹਮ ਹਾਟਿ ਬਿਹਾਝੇ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ॥	tis jan kay ham haat bihaajhay jis har har kirpaa karai.	I am the slave of that humble being, who is blessed by the Grace of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਮਿਲਿਆਂ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਸਭ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਹਰੈ ॥੨॥	har jan ka-o mili-aa ^N sukh̃ paa-ee- ai sabh̃ durmat̃ mail harai. 2	Meeting with the Lord's humble servant, peace is obtained; all the pollution and filth of evil-mindedness is washed away. 2
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਭੂਖ ਲਗਾਨੀ ਜਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਜਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਬਿਚਰੈ ॥	har jan ka-o har bhookh̃ lagaanee jan t̃riptaṭai jaa har guñ bichrai.	The humble servant of the Lord feels hunger only for the Lord. He is satisfied only when he chants the Lord's Glories.
ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਲ ਕਾ ਮੀਨਾ ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਫੂਟਿ ਮਰੈ ॥੩॥	har kaa jan har jal kaa meenaa har bisrat̃ foot marai. 3	The humble servant of the Lord is a fish in the Water of the Lord. Forgetting the Lord, he would dry up and die. 3
ਜਿਨਿ ਏਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਸੋ ਜਾਨੈ ਕੈ ਜਾਨੈ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਧਰੈ ॥	jin ayh pareet̃ laa-ee so jaanai kai jaanai jis mañ Dharai.	He alone knows this love, who enshrines it within his mind.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਦੇਖਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਸਭ ਤਨ ਕੀ ਭੂਖ ਟਰੈ ॥੪॥੩॥	jan naanak har daykh̃ sukh̃ paavai sabh̃ ṭan kee bhookh̃ tarai. 4 3	Servant Nanak gazes upon the Lord and is at peace; The hunger of his body is totally satisfied. 4 3

har kaa naam Dhi-aa-ay kai hohu hari-aa bhaa-ee

ਬਸੰਤ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲੁ ੫ (1193-6)	basant kee vaar mahal 5	Basant Kee Vaar, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਕੈ ਹੋਹੁ ਹਰਿਆ ਭਾਈ ॥	har kaa naam <u>D</u> hi-aa-ay kai hohu hari-aa <u>b</u> haa-ee.	Meditate on the Lord's Name, and blossom forth in green abundance.
ਕਰਮਿ ਲਿਖੰਤੈ ਪਾਈਐ ਇਹ ਰੁਤਿ ਸੁਹਾਈ ॥	karam likhanṭai paa-ee-ai ih ruṭ suhaa-ee.	By your high destiny, you have been blessed with this wondrous spring of the soul.
ਵਣੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਮਉਲਿਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੁ ਪਾਈ ॥	van ṭarin ṭaribhavan ma-oli-aa amrit fal paa-ee.	See all the three worlds in bloom, and obtain the Fruit of Ambrosial Nectar.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੁਖੁ ਊਪਜੈ ਲਬੀ ਸਭ ਛਾਈ ॥	mil saa <u>D</u> hoo sukh oopjai lathee sabh chḥaa-ee.	Meeting with the Holy Saints, peace wells up, and all sins are erased.
ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰੈ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਫਿਰਿ ਬਹੁਤਿ ਨ ਧਾਈ ॥੧॥	naanak simrai ayk naam fir bahurh na <u>D</u> haa-ee. 1	O Nanak, remember in meditation the One Name, and you shall never again be consigned to the womb of reincarnation.. 1
ਪੰਜੇ ਬਧੇ ਮਹਾਬਲੀ ਕਰਿ ਸਚਾ ਢੋਆ ॥	panjay ba <u>D</u> hay mahaabalee kar sachaa dho-aa.	The five powerful desires are bound down, when you lean on the True Lord.
ਆਪਣੇ ਚਰਣ ਜਪਾਇਅਨੁ ਵਿਚਿ ਦਯੁ ਖੜੋਆ ॥	aapnay charan japaa-i-an vich da-yu kharho-aa.	The Lord Himself leads us to dwell at His Feet. He stands right in our midst.
ਰੋਗੁ ਸੋਗੁ ਸਭਿ ਮਿਟਿ ਗਏ ਨਿਤ ਨਵਾ ਨਿਰੋਆ ॥	rog sog sabh mit ga-ay nit navaa niro-aa.	All sorrows and sicknesses are eradicated, and you become ever-fresh and rejuvenated.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਦਾ ਫਿਰਿ ਪਾਇ ਨ ਮੋਆ ॥	din rain naam <u>D</u> hi-aa-idaa fir paa-ay na mo-aa.	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord. You shall never again die.
ਜਿਸ ਤੇ ਉਪਜਿਆ ਨਾਨਕਾ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਹੋਆ ॥੨॥	jis tay upji-aa naankaa so-ee fir ho-aa. 2	And the One, from whom we came, O Nanak, into Him we merge once again. 2
ਕਿਥਹੁ ਉਪਜੈ ਕਹ ਰਹੈ ਕਹ ਮਾਹਿ ਸਮਾਵੈ ॥	kithhu upjai kah rahai kah maahi samaavai.	Where do we come from? Where do we live? Where do we go in the end?
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਖਸਮ ਕੇ ਕਉਣੁ ਕੀਮਤਿ ਪਾਵੈ ॥	jee-a jant sabh khasam kay ka-un keemaṭ paavai.	All creatures belong to God, our Lord and Master. Who can place a value on Him?
ਕਹਨਿ ਧਿਆਇਨਿ ਸੁਣਨਿ ਨਿਤ ਸੇ ਭਗਤ ਸੁਹਾਵੈ ॥	kahan <u>D</u> hi-aa-in sunan nit say bhagaṭ suhaavai.	Those who meditate, listen and chant, those devotees are blessed and beautified.
ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਸਾਹਿਬੋ ਦੂਸਰੁ ਲਵੈ ਨ ਲਾਵੈ ॥	agam agochar saahibo doosar lavai na laavai.	The Lord God is Inaccessible and Unfathomable; there is no other equal to Him.
ਸਚੁ ਪੂਰੈ ਗੁਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਾਵੈ ॥੩॥੧॥	sach poorai gur updaysi-aa naanak sunaavai. 3 1	The Perfect Guru has taught this Truth. Nanak proclaims it to the world. 3 1

har kaa naam ridai nit Dhi-aa-ee

ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (394-2)	aasaa ghar 7 mehlā 5.	Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥	har kaa naam ridai nit <u>D</u> hi-aa-ee.	Meditate continually on the Name of the Lord within your heart.
ਸੰਗੀ ਸਾਥੀ ਸਗਲ ਤਰਾਈ ॥੧॥	sangee saathē sagal tarā ^N -ee. 1	Thus you shall save all your companions and associates. 1
ਗੁਰੁ ਮੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਹੈ ਨਾਲੇ ॥	gur mayrai sang sadā hai naalay.	My Guru is always with me, near at hand.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simar simar tis sadā sam ^H aalay. 1 rahaa-o.	Meditating, meditating in remembrance on Him, I cherish Him forever. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਲਾਗੈ ॥	ṭayraa kee-aa meethā laagai.	Your actions seem so sweet to me.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਨਕੁ ਮਾਂਗੈ ॥੨॥੪੨॥੯੩॥	har naam padaarath naanak maa ^N gai. 2 42 93	Nanak begs for the treasure of the Naam, the Name of the Lord. 2 42 93

har kaa bilovanaa bilovahu mayray bhaa-ee

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਚਉਪਦੇ ਇਕਤੁਕੇ ॥ (478-6)	aasaa saree kabeer jee-o kay cha- upday iktukay.	Aasaa Of Kabeer Jee, Chau-Padas, Ik-Tukas:
ਸਨਕ ਸਨੰਦ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	sanak sanand ant nahee paa-i-aa.	Sanak and Sanand, the sons of Brahma, could not find the Lord's limits.
ਬੇਦ ਪੜੇ ਪੜਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੧॥	bayd parhay parh barahmay janam gavaa-i-aa. 1	Brahma wasted his life away, continually reading the Vedas. 1
ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਬਿਲੋਵਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har kaa bilovanaa bilovahu mayray <u>b</u> haa-ee.	Churn the churn of the Lord, O my Siblings of Destiny.
ਸਹਜਿ ਬਿਲੋਵਹੁ ਜੈਸੇ ਤਤੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj bilovahu jaisay tat na jaa-ee. 1 rahaa-o.	Churn it steadily, so that the essence, the butter, may not be lost. 1 Pause
ਤਨੁ ਕਰਿ ਮਟੁਕੀ ਮਨ ਮਾਹਿ ਬਿਲੋਈ ॥	tan kar matukee man maahi bilo- ee.	Make your body the churning jar, and use the stick of your mind to churn it.
ਇਸੁ ਮਟੁਕੀ ਮਹਿ ਸਬਦੁ ਸੰਜੋਈ ॥੨॥	is matukee meh sabad sanjo-ee. 2	Gather the curds of the Word of the Shabad. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਮਨ ਕਾ ਬੀਚਾਰਾ ॥	har kaa bilovanaa man kaa beechaaraa.	The churning of the Lord is to reflect upon Him within your mind.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪਾਵੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ॥੩॥	gur parsaad paavai amrit <u>D</u> haaraa. 3	By Guru's Grace, the Ambrosial Nectar flows into us. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਜੇ ਮੀਰਾ ॥	kaho kabeer nadar karay jay mee ^N raa.	Says Kabeer, if the Lord, our King casts His Glance of Grace,
ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਗਿ ਉਤਰੇ ਤੀਰਾ ॥੪॥੧॥੧੦॥	raam naam lag utray teeraa. 4 1 10	one is carried across to the other side, holding fast to the Lord's Name. 4 1 10

har kee gaṭ neh ko-oo jaanai

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (537-8)	raag bihaagar ^h aa mehlā 9.	Raag Bihaagraa, Ninth Mehl:
ਹਰਿ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹਿ ਕੋਊ ਜਾਨੈ ॥	har kee gaṭ neh ko-oo jaanai.	No one knows the state of the Lord.
ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਤਪੀ ਪਚਿ ਹਾਰੇ ਅਰੁ ਬਹੁ ਲੋਗ ਸਿਆਨੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jogee jātee ṭapee pach haaray ar baho log si-aanay. 1 rahaa-o.	The Yogis, the celibates, the penitents, and all sorts of clever people have failed. 1 Pause
ਛਿਨ ਮਹਿ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਉ ਕਰਈ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਰਿ ਡਾਰੇ ॥	chhin meh raa-o rank ka-o kar-ee raa-o rank kar daaray.	In an instant, He changes the beggar into a king, and the king into a beggar.
ਰੀਤੇ ਭਰੇ ਭਰੇ ਸਖਨਾਵੈ ਯਹ ਤਾ ਕੋ ਬਿਵਹਾਰੇ ॥੧॥	reetay bharay bharay sak ^h naavai yeh ṭaa ko bivhaaray. 1	He fills what is empty, and empties what is full - such are His ways. 1
ਅਪਨੀ ਮਾਇਆ ਆਪਿ ਪਸਾਰੀ ਆਪਹਿ ਦੇਖਨਹਾਰਾ ॥	apnee maa-i-aa aap pasaaree aapeh dayk ^h anhaarā.	He Himself spread out the expanse of His Maya, and He Himself beholds it.
ਨਾਨਾ ਰੂਪੁ ਧਰੇ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਸਭ ਤੇ ਰਹੈ ਨਿਆਰਾ ॥੨॥	naanaa roop Dharay baho rangee sabh ṭay rahai ni-aaraa. 2	He assumes so many forms, and plays so many games, and yet, He remains detached from it all. 2
ਅਗਨਤ ਅਪਾਰੁ ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨ ਜਿਹ ਸਭ ਜਗੁ ਭਰਮਾਇਓ ॥	agnat apaar alak ^h niranjan jih sab ^h jag bharmā-i-o.	Incalculable, infinite, incomprehensible and immaculate is He, who has misled the entire world.
ਸਗਲ ਭਰਮ ਤਜਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਚਰਨਿ ਤਾਹਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇਓ ॥੩॥੧॥੨॥	sagal bharam taj naanak paraanee charan ṭaahi chit ^h laa-i-o. 3 1 2	Cast off all your doubts; prays Nanak, O mortal, focus your consciousness on His Feet. 3 1 2

har kee tum sayvaa karahu doojee sayvaa karahu na ko-ay jee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (490-8)	goojree mehlāa 3.	Goojaree, Third Mehl:
ਹਰਿ ਕੀ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀ ॥	har kee tum sayvaa karahu doojee sayvaa karahu na ko-ay jee.	Serve the Lord; do not serve anyone else.
ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਮਨਹੁ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਈਐ ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ਜੀ ॥੧॥	har kee sayvaa tay manhu chindī-aa fal paa-ee-ai doojee sayvaa janam birthaa jaa-ay jee. 1	Serving the Lord, you shall obtain the fruits of your heart's desires; serving another, your life shall pass away in vain. 1
ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰੀਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਕਥਾ ਕਹਾਨੀ ਜੀ ॥	har mayree pareet reet hai har mayree har mayree kathaa kahaanee jee.	The Lord is my Love, the Lord is my way of life, the Lord is my speech and conversation.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਜੈ ਏਹਾ ਸੇਵ ਬਨੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaaḍ mayraa man bheejai ayhaa sayv banee jee-o. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, my mind is saturated with the Lord's Love; this is what makes up my service. 1 Pause
ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਸਾਸਤ੍ਰ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਬੰਧੁ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਭਾਈ ॥	har mayraa simrit har mayraa saastar har mayraa banDhap har mayraa bhaa-ee.	The Lord is my Simritees, the Lord is my Shaastras; the Lord is my relative and the Lord is my brother.
ਹਰਿ ਕੀ ਮੈ ਭੂਖ ਲਾਗੈ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਸਾਕੁ ਅੰਤਿ ਹੋਇ ਸਖਾਈ ॥੨॥	har kee mai bhookh laagai har naam mayraa man tṛiptai har mayraa saak ant ho-ay sakhaa-ee. 2	I am hungry for the Lord; my mind is satisfied with the Name of the Lord. The Lord is my relation, my helper in the end. 2
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਹੋਰ ਰਾਸਿ ਕੂੜੀ ਹੈ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਨ ਜਾਈ ॥	har bin hor raas koorhee hai chaldi-aa naal na jaa-ee.	Without the Lord, other assets are false. They do not go with the mortal when he departs.
ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਧਨੁ ਮੇਰੈ ਸਾਥਿ ਚਾਲੈ ਜਹਾ ਹਉ ਜਾਉ ਤਹ ਜਾਈ ॥੩॥	har mayraa Dhan mayrai saath chaalai jahaa ha-o jaa-o tah jaa-ee. 3	The Lord is my wealth, which shall go with me; wherever I go, it will go. 3
ਸੋ ਬੂਠਾ ਜੋ ਬੂਠੇ ਲਾਗੈ ਬੂਠੇ ਕਰਮ ਕਮਾਈ ॥	so jhoothaa jo jhoothay laagai jhoothay karam kamaa-ee.	One who is attached to falsehood is false; false are the deeds he does.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਾ ਭਾਣਾ ਹੋਆ ਕਹਣਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਈ ॥੪॥੨॥੪॥	khai naanak har kaa bhaanaa ho-aa kahnaa kachhoo na jaa-ee. 4 2 4	Says Nanak, everything happens according to the Will of the Lord; no one has any say in this at all. 4 2 4

har kee pi-aas pi-aasee kaaman daykh-a-u rain sabaa-ee

ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (1232-6)	raag saarag asatpadee-aa mehlaa 1 ghar 1	Raag Saarang, Ashtapadees, First Mehl, First House:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	har bin ki-o jeevaa mayree maa- ee.	How can I live, O my mother?
ਜੈ ਜਗਦੀਸ ਤੇਰਾ ਜਸੁ ਜਾਚਉ ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jai jagdees tayraa jas jaacha-o mai har bin rahan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	Hail to the Lord of the Universe. I ask to sing Your Praises; without You, O Lord, I cannot even survive. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀ ਪਿਆਸ ਪਿਆਸੀ ਕਾਮਨਿ ਦੇਖਉ ਰੈਨਿ ਸਬਾਈ ॥	har kee pi-aas pi-aasee kaaman <u>daykh</u> -a-u rain sabaa-ee.	I am thirsty, thirsty for the Lord; the soul-bride gazes upon Him all through the night.
ਸ੍ਰੀਧਰ ਨਾਥ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਨੈ ਪੀਰ ਪਰਾਈ ॥੧॥	sareeDhar naath mayraa man leenaa parab <u>h</u> jaanai peer paraa- ee. 1	My mind is absorbed into the Lord, my Lord and Master. Only God knows the pain of another. 1
ਗਣਤ ਸਰੀਰਿ ਪੀਰ ਹੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਪਾਈ ॥	ganat sareer peer hai har bin gur sabdee har paa ^N -ee.	My body suffers in pain, without the Lord; through the Word of the Guru's Shabad, I find the Lord.
ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਾਂ ਸਮਾਈ ॥੨॥	hohu da-I-aal kirpaa kar har jee-o har si-o rahaa ^N samaa-ee. 2	O Dear Lord, please be kind and compassionate to me, that I might remain merged in You, O Lord. 2
ਐਸੀ ਰਵਤ ਰਵਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈ ॥	aisee ravaṭ ravhu man mayray har charnee chit laa-ee.	Follow such a path, O my conscious mind, that you may remain focused on the Feet of the Lord.
ਬਿਸਮ ਭਏ ਗੁਣ ਗਾਇ ਮਨੋਹਰ ਨਿਰਭਉ ਸਹਜਿ ਸਮਾਈ ॥੩॥	bisam bha-ay gun gaa-ay manohar nirbha-o sahj samaa-ee. 3	I am wonder-struck, singing the Glorious Praises of my Fascinating Lord; I am intuitively absorbed in the Fearless Lord. 3
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਧੁਨਿ ਨਿਰਚਲ ਘਟੈ ਨ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ॥	hirdai naam sadaa Dhun nihchal ghatai na keemaṭ paa-ee.	That heart, in which the Eternal, Unchanging Naam vibrates and resounds, does not diminish, and cannot be evaluated.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ਨਿਰਧਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੁਝ ਬੁਝਾਈ ॥੪॥	bin naavai sabh ko-ee nirDhan satgur boojh bujhaa-ee. 4	Without the Name, everyone is poor; the True Guru has imparted this understanding. 4
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਭਏ ਸੁਨਿ ਸਜਨੀ ਦੂਤ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥	pareetam paraan bha-ay sun sajnee doot mu-ay bikh khaa-ee.	My Beloved is my breath of life - listen, O my companion. The demons have taken poison and died.

ਜਬ ਕੀ ਉਪਜੀ ਤਬ ਕੀ ਤੈਸੀ ਰੰਗੁਲ ਭਈ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥੫॥	jab kee upjee tab kee taisee rangul bha-ee man bhaa-ee. 5	As love for Him welled up, so it remains. My mind is imbued with His Love. 5
ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸਦਾ ਲਿਵ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਈ ॥	sahj samaaDh sadaa liv har si-o jeevaa ^N har gun gaa-ee.	I am absorbed in celestial samaadhi, lovingly attached to the Lord forever. I live by singing the Glorious Praises of the Lord.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਰਤਾ ਬੈਰਾਗੀ ਨਿਜ ਘਰਿ ਤਾੜੀ ਲਾਈ ॥੬॥	gur kai sabad rataa bairaagee nij ghar taarhee laa-ee. 6	Imbued with the Word of the Guru's Shabad, I have become detached from the world. In the profound primal trance, I dwell within the home of my own inner being. 6
ਸੁਧ ਰਸ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਤਤੁ ਗੁਸਾਈਂ ॥	suDh ras naam mahaa ras meethaa nij ghar tat gusaa ^N -ee ^N .	The Naam, the Name of the Lord, is sublimely sweet and supremely delicious; within the home of my own self, I understand the essence of the Lord.
ਤਹ ਹੀ ਮਨੁ ਜਹ ਹੀ ਤੈ ਰਾਖਿਆ ਐਸੀ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਈ ॥੭॥	tah hee man jah hee tai raakhi-aa aisee gurmat paa-ee. 7	Wherever You keep my mind, there it is. This is what the Guru has taught me. 7
ਸਨਕ ਸਨਾਦਿ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਭਗਤਿ ਰਤੇ ਬਨਿ ਆਈ ॥	sanak sanaad barahmaad indraadik bhagat ratay ban aa-ee.	Sanak and Sanandan, Brahma and Indra, were imbued with devotional worship, and came to be in harmony with Him.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਘਰੀ ਨ ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ॥੮॥੧॥	naanak har bin gharee na jeevaa ^N har kaa naam vadaa-ee. 8 1	O Nanak, without the Lord, I cannot live, even for an instant. The Name of the Lord is glorious and great. 8 1

har kee poojaa dulambh hai santahu kahnaa kachhoo na jaa-ee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (910-5)	raamkalee mehlāa 3.	Raamkalee, Third Mehl:
ਹਰਿ ਕੀ ਪੂਜਾ ਦੁਲੰਭ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਕਹਣਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	har kee poojaa <u>dulambh</u> hai sant <u>ahu</u> kah <u>naa</u> kach <u>hoo</u> na jaa- ee. 1	It is so hard to obtain that devotional worship of the Lord, O Saints. It cannot be described at all. 1
ਸੰਤਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪੂਰਾ ਪਾਈ ॥	sant <u>ahu</u> gurmuk <u>h</u> pooraa paa-ee.	O Saints, as Gurmukh, find the Perfect Lord,
ਨਾਮੋ ਪੂਜ ਕਰਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamo pooj karaa-ee. 1 rahaa- o.	and worship the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਸੰਤਹੁ ਕਿਆ ਹਉ ਪੂਜ ਚੜਾਈ ॥੨॥	har bin sab <u>h</u> kich <u>h</u> mailaa sant <u>ahu</u> ki-aa ha-o pooj char <u>haa</u> -ee. 2	Without the Lord, everything is filthy, O Saints; what offering should I place before Him? 2
ਹਰਿ ਸਾਚੇ ਭਾਵੈ ਸਾ ਪੂਜਾ ਹੋਵੈ ਭਾਣਾ ਮਨਿ ਵਸਾਈ ॥੩॥	har saachay <u>bha</u> avai saa poojaa hovai <u>bha</u> anaa man vasaa-ee. 3	Whatever pleases the True Lord is devotional worship; His Will abides in the mind. 3
ਪੂਜਾ ਕਰੈ ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਸੰਤਹੁ ਮਨਮੁਖਿ ਥਾਇ ਨ ਪਾਈ ॥੪॥	poojaa karai sab <u>h</u> lok sant <u>ahu</u> manmuk <u>h</u> thaa-ay na paa-ee. 4	Everyone worships Him, O Saints, but the self-willed manmukh is not accepted or approved. 4
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸੰਤਹੁ ਏਹ ਪੂਜਾ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੫॥	sabad marai man nirmal sant <u>ahu</u> ayh poojaa thaa-ay paa-ee. 5	If someone dies in the Word of the Shabad, his mind become immaculate, O Saints; such worship is accepted and approved. 5
ਪਵਿਤ ਪਾਵਨ ਸੇ ਜਨ ਸਾਚੇ ਏਕ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੬॥	pavit paavan say jan saachay ayk sabad liv laa-ee. 6	Sanctified and pure are those true beings, who enshrine love for the Shabad. 6
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਹੋਰ ਪੂਜ ਨ ਹੋਵੀ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ ਲੋਕਾਈ ॥੭॥	bin naavai hor pooj na hovee <u>bh</u> aram <u>bh</u> ulee lokaa-ee. 7	There is no worship of the Lord, other than the Name; the world wanders, deluded by doubt. 7
ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੮॥	gurmuk <u>h</u> aap pach <u>ha</u> anai sant <u>ahu</u> raam naam liv laa-ee. 8	The Gurmukh understands his own self, O Saints; he lovingly centers his mind on the Lord's Name. 8
ਆਪੇ ਨਿਰਮਲੁ ਪੂਜ ਕਰਾਏ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੯॥	aapay nirmal pooj karaa-ay gur sab <u>dee</u> thaa-ay paa-ee. 9	The Immaculate Lord Himself inspires worship of Him; through the Word of the Guru's Shabad, it is accepted and approved. 9

ਪੂਜਾ ਕਰਹਿ ਪਰੁ ਬਿਧਿ ਨਹੀ ਜਾਣਹਿ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਮਲੁ ਲਾਈ ॥੧੦॥	poojaa karahi par biDh nahee jaaneh doojai bhaa-ay mal laa-ee. 10	Those who worship Him, but do not know the Way, are polluted with the love of duality. 10
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਪੂਜਾ ਜਾਣੈ ਭਾਣਾ ਮਨਿ ਵਸਾਈ ॥੧੧॥	gurmukh hovai so poojaa jaanai bhaanaa man vasaa-ee. 11	One who becomes Gurmukh, knows what worship is; the Lord's Will abides within his mind. 11
ਭਾਣੇ ਤੇ ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਸੰਤਹੁ ਅੰਤੇ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ॥੧੨॥	bhaanay tay sabh sukh paavai santahu antay naam sakhaa-ee. 12	One who accepts the Lord's Will obtains total peace, O Saints; in the end, the Naam will be our help and support. 12
ਅਪਣਾ ਆਪੁ ਨ ਪਛਾਣਹਿ ਸੰਤਹੁ ਕੂੜਿ ਕਰਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥੧੩॥	apnaa aap na pachhaaneh santahu koorh karahi vadi-aa-ee. 13	One who does not understand his own self, O Saints, falsely flatters himself. 13
ਪਾਖੰਡਿ ਕੀਨੈ ਜਮੁ ਨਹੀ ਛੋਡੈ ਲੈ ਜਾਸੀ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥੧੪॥	pakhand keenai jam nahee chhodai lai jaasee pat gavaa-ee. 14	The Messenger of Death does not give up on those who practices hypocrisy; they are dragged away in disgrace. 14
ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਆਪੁ ਪਛਾਣਹਿ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਈ ॥੧੫॥	jin antar sabad aap pachhaaneh gat mit tin hee paa-ee. 15	Those who have the Shabad deep within, understand themselves; they find the way of salvation. 15
ਏਹੁ ਮਨੁਆ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਵੈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥੧੬॥	ayhu manoo-aa sunn samaaDh lagaavai jotee jot milaa-ee. 16	Their minds enter into the deepest state of Samaadhi, and their light is absorbed into the Light. 16
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਹਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਾਈ ॥੧੭॥	sun sun gurmukh naam vakaaneh satsangat maylaa-ee. 17	The Gurmukhs listen constantly to the Naam, and chant it in the True Congregation. 17
ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਵੈ ਆਪੁ ਗਵਾਵੈ ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੧੮॥	gurmukh gaavai aap gavaavai dar saachai sobhaa paa-ee. 18	The Gurmukhs sing the Lord's Praises, and erase self- conceit; they obtain true honor in the Court of the Lord. 18
ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਵਖਾਣੈ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੧੯॥	saachee banee sach vakhaanai sach naam liv laa-ee. 19	True are their words; they speak only the Truth; they lovingly focus on the True Name. 19
ਭੈ ਭੰਜਨੁ ਅਤਿ ਪਾਪ ਨਿਖੰਜਨੁ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ॥੨੦॥	bhai bhanjan at paap nikhanjan mayraa parabh ant sakhaa-ee. 20	My God is the Destroyer of fear, the Destroyer of sin; in the end, He is our only help and support. 20
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤੇ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਵਡਿਆਈ ॥੨੧॥੩॥੧੨॥	sabh kichh aapay aap vartai naanak naam vadi-aa-ee. 21 3 12	He Himself pervades and permeates everything; O Nanak, glorious greatness is obtained through the Naam. 21 3 12

har kee-aa kathaā kahaanee-aa gur meēt sunaa-ee-aa

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (725-10)	ṭilang mehlāa 4.	Tilang, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕੀਆ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ਗੁਰਿ ਮੀਤਿ ਸੁਣਾਈਆ ॥	har kee-aa kathaā kahaanee-aa gur meēt sunaa-ee-aa.	The Guru, my friend, has told me the stories and the sermon of the Lord.
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਗੁਰ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈਆ ॥੧॥	baliharee gur aapṇay gur ka-o bal jaa-ee-aa. 1	I am a sacrifice to my Guru; to the Guru, I am a sacrifice. 1
ਆਇ ਮਿਲੁ ਗੁਰਸਿਖ ਆਇ ਮਿਲੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aa-ay mil gursikh aa-ay mil too mayray guroo kay pi-aaray. rahaa-o.	Come, join with me, O Sikh of the Guru, come and join with me. You are my Guru's Beloved. Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਹਰਿ ਭਾਵਦੇ ਸੇ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਏ ॥	har kay gun har bhaavday say guroo tay paa-ay.	The Glorious Praises of the Lord are pleasing to the Lord; I have obtained them from the Guru.
ਜਿਨ ਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨ ਘੁਮਿ ਘੁਮਿ ਜਾਏ ॥੨॥	jīn gur kaa bhaanaa manī-aa ṭin ghum ghum jaa-ay. 2	I am a sacrifice, a sacrifice to those who surrender to, and obey the Guru's Will. 2
ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਦੇਖਿਆ ਤਿਨ ਕਉ ਹਉ ਵਾਰੀ ॥	jīn satgur pi-aaraa daykhi-aa ṭin ka-o ha-o vaaree.	I am dedicated and devoted to those who gaze upon the Beloved True Guru.
ਜਿਨ ਗੁਰ ਕੀ ਕੀਤੀ ਚਾਕਰੀ ਤਿਨ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੩॥	jīn gur kee keetee chaakree ṭin sad baliharee. 3	I am forever a sacrifice to those who perform service for the Guru. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਦੁਖ ਮੇਟਣਹਾਰਾ ॥	har har tayraa naam hai dukh maytanhaaraa.	Your Name, O Lord, Har, Har, is the Destroyer of sorrow.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥	gur sayvaa tay paa-ee-ai gurmukh nistaaraa. 4	Serving the Guru, it is obtained, and as Gurmukh, one is emancipated. 4
ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਏ ਤੇ ਜਨ ਪਰਵਾਨਾ ॥	jo har naam Dhi-aa-iday tay jan parvaanaa.	Those humble beings who meditate on the Lord's Name, are celebrated and acclaimed.
ਤਿਨ ਵਿਟਹੁ ਨਾਨਕੁ ਵਾਰਿਆ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥੫॥	ṭin vitahu naanak vaari-aa sadaa sadaa kurbaanaa. 5	Nanak is a sacrifice to them, forever and ever a devoted sacrifice. 5
ਸਾ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਉਸਤਤਿ ਹੈ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥	saa har tayree ustaṭ hai jo har parabḥ bhaavai.	O Lord, that alone is Praise to You, which is pleasing to Your Will, O Lord God.
ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਿਆਰਾ ਸੇਵਦੇ ਤਿਨ ਹਰਿ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ॥੬॥	jo gurmukh pi-aaraa sayvday ṭin har fal paavai. 6	Those Gurmukhs, who serve their Beloved Lord, obtain Him as their reward. 6
ਜਿਨਾ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਪਿਰਹੜੀ ਤਿਨਾ ਜੀਅ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲੇ ॥	jīnaa har saytee pirharḥee ṭinaa jee-a parabḥ naalay.	Those who cherish love for the Lord, their souls are always with God.

ਓਇ ਜਪਿ ਜਪਿ ਪਿਆਰਾ ਜੀਵਦੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ॥੭॥	o-ay jap jap pi-aaraa jeevday har naam samaalay. 7	Chanting and meditating on their Beloved, they live in, and gather in, the Lord's Name. 7
ਜਿਨ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਿਆਰਾ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨ ਕਉ ਘੁਮਿ ਜਾਇਆ ॥	jīn gurmukh pi-aaraa sayvi-aa tīn ka-o ghum jaa-i-aa.	I am a sacrifice to those Gurmukhs who serve their Beloved Lord.
ਓਇ ਆਪਿ ਛੁਟੇ ਪਰਵਾਰ ਸਿਉ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਛਡਾਇਆ ॥੮॥	o-ay aap chhutay parvaar si-o sabh jagat chhadai-aa. 8	They themselves are saved, along with their families, and through them, all the world is saved. 8
ਗੁਰਿ ਪਿਆਰੈ ਹਰਿ ਸੇਵਿਆ ਗੁਰੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੁ ਧੰਨੋ ॥	gur pi-aarai har sayvi-aa gur Dhan gur Dhanno.	My Beloved Guru serves the Lord. Blessed is the Guru, Blessed is the Guru.
ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਮਾਰਗੁ ਦਸਿਆ ਗੁਰੁ ਪੁੰਨੁ ਵਡ ਪੁੰਨੋ ॥੯॥	gur har maarag dasi-aa gur punn vad punno. 9	The Guru has shown me the Lord's Path; the Guru has done the greatest good deed. 9
ਜੋ ਗੁਰਸਿਖ ਗੁਰੁ ਸੇਵਦੇ ਸੇ ਪੁੰਨ ਪਰਾਣੀ ॥	jo gursikh gur sayvday say punn paraanee.	Those Sikhs of the Guru, who serve the Guru, are the most blessed beings.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਣੀ ॥੧੦॥	jan naanak tīn ka-o vaari-aa sadaa sadaa kurbaanee. 10	Servant Nanak is a sacrifice to them; He is forever and ever a sacrifice. 10
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀਆ ਸੇ ਆਪਿ ਹਰਿ ਭਾਈਆ ॥	gurmukh sakhee sahaylee-aa say aap har bhaa-ee-aa.	The Lord Himself is pleased with the Gurmukhs, the fellowship of the companions.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਪੈਨਾਈਆ ਹਰਿ ਆਪਿ ਗਲਿ ਲਾਈਆ ॥੧੧॥	har dargeh painaa-ee-aa har aap gal laa-ee-aa. 11	In the Lord's Court, they are given robes of honor, and the Lord Himself hugs them close in His embrace. 11
ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਦੇ ਤਿਨ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥	jo gurmukh naam Dhi-aa-iday tīn darsan deejai.	Please bless me with the Blessed Vision of the Darshan of those Gurmukhs, who meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਹਮ ਤਿਨ ਕੇ ਚਰਣ ਪਖਾਲਦੇ ਧੂੜਿ ਘੋਲਿ ਘੋਲਿ ਪੀਜੈ ॥੧੨॥	ham tīn kay charan pakhaalday Dhoorh ghol ghol peejai. 12	I wash their feet, and drink in the dust of their feet, dissolved in the wash water. 12
ਪਾਨ ਸੁਪਾਰੀ ਖਾਤੀਆ ਮੁਖਿ ਬੀੜੀਆ ਲਾਈਆ ॥	paan supaaree khaatee-aa mukh beerhee-aa laa-ee-aa.	Those who eat betel nuts and betel leaf and apply lipstick,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਦੇ ਨ ਚੇਤਿਓ ਜਮਿ ਪਕੜਿ ਚਲਾਈਆ ॥੧੩॥	har har kaday na chayti-o jam pakarh chala-ee-aa. 13	but do not contemplate the Lord, Har, Har - the Messenger of Death will seize them and take them away. 13
ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਚੇਤਿਆ ਹਿਰਦੈ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ॥ ਤਿਨ ਜਮੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਗੁਰਸਿਖ ਗੁਰੁ ਪਿਆਰੇ ॥੧੪॥	jīn har naamaa har chayti-aa hirdai ur Dhaaray. tīn jam nayrh na aavee gursikh gur pi-aaray. 14	The Messenger of Death does not even approach those who contemplate the Name of the Lord, Har, Har, and keep Him enshrined in their hearts. The Guru's Sikhs are the Guru's Beloveds. 14
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੈ ॥	har kaa naam niDhaan hai ko-ee gurmukh jaanai.	The Name of the Lord is a treasure, known only to the few Gurmukhs.

ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਰੰਗਿ ਰਲੀਆ ਮਾਣੈ ॥੧੫॥	naanak jin satgur <u>b</u> hayti-aa rang ralee-aa maan <u>a</u> i. 15	O Nanak, those who meet with the True Guru, enjoy peace and pleasure. 15
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਆਖੀਐ ਤੁਸਿ ਕਰੇ ਪਸਾਓ ॥	satgur <u>d</u> aat <u>a</u> aa aak <u>h</u> ee-ai <u>t</u> us karay pasaa-o.	The True Guru is called the Giver; in His Mercy, He grants His Grace.
ਹਉ ਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਸਦ ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਦਿਤੜਾ ਨਾਓ ॥੧੬॥	ha-o gur vitahu sad vaari-aa jin <u>d</u> i- <u>r</u> haa naa-o. 16	I am forever a sacrifice to the Guru, who has blessed me with the Lord's Name. 16
ਸੋ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਸਾਬਾਸਿ ਹੈ ਹਰਿ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ॥	so <u>D</u> han guroo saabaas hai har <u>d</u> ay- ay sanayhaa.	Blessed, very blessed is the Guru, who brings the Lord's message.
ਹਉ ਵੇਖਿ ਵੇਖਿ ਗੁਰੂ ਵਿਗਸਿਆ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਹਾ ॥੧੭॥	ha-o vay <u>k</u> h vay <u>k</u> h guroo vigs-i-aa gur satgur <u>d</u> ayhaa. 17	I gaze upon the Guru, the Guru, the True Guru embodied, and I blossom forth in bliss. 17
ਗੁਰ ਰਸਨਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬੋਲਦੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸੁਹਾਵੀ ॥	gur rasnaa amrit bol <u>d</u> ee har naam suhaavee.	The Guru's tongue recites Words of Ambrosial Nectar; He is adorned with the Lord's Name.
ਜਿਨ ਸੁਣਿ ਸਿਖਾ ਗੁਰੁ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨਾ ਭੁਖ ਸਭ ਜਾਵੀ ॥੧੮॥	jin sun <u>s</u> ikh <u>a</u> aa gur mani-aa <u>t</u> inaa <u>b</u> huk <u>h</u> sab <u>h</u> jaavee. 18	Those Sikhs who hear and obey the Guru - all their desires depart. 18
ਹਰਿ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਆਖੀਐ ਕਹੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਜਾਈਐ ॥	har kaa maarag aak <u>h</u> ee-ai kaho ki <u>t</u> bi <u>D</u> h jaa-ee-ai.	Some speak of the Lord's Path; tell me, how can I walk on it?
ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲੈ ਜਾਈਐ ॥੧੯॥	har har <u>t</u> ayraa naam hai har <u>k</u> harach lai jaa-ee-ai. 19	O Lord, Har, Har, Your Name is my supplies; I will take it with me and set out. 19
ਜਿਨ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਆਰਾਧਿਆ ਸੇ ਸਾਹ ਵਡ ਦਾਣੇ ॥	jin gurmuk <u>h</u> har aaraa <u>D</u> hi-aa say saah vad <u>d</u> aanay.	Those Gurmukhs who worship and adore the Lord, are wealthy and very wise.
ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਵਾਰਿਆ ਗੁਰ ਬਚਨਿ ਸਮਾਣੇ ॥੨੦॥	ha-o satgur ka-o sad vaari-aa gur bachan samaanay. 20	I am forever a sacrifice to the True Guru; I am absorbed in the Words of the Guru's Teachings. 20
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੋ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮੀਰਾ ॥	too <u>t</u> haakur too saahibo toohai mayraa meeraa.	You are the Master, my Lord and Master; You are my Ruler and King.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤੇਰੀ ਬੰਦਗੀ ਤੂੰ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥੨੧॥	<u>t</u> u <u>D</u> h <u>b</u> haavai <u>t</u> ayree bandagee too gun <u>e</u> e gaheeraa. 21	If it is pleasing to Your Will, then I worship and serve You; You are the treasure of virtue. 21
ਆਪੇ ਹਰਿ ਇਕ ਰੰਗੁ ਹੈ ਆਪੇ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ॥	aapay har ik rang hai aapay baho rangee.	The Lord Himself is absolute; He is The One and Only; but He Himself is also manifested in many forms.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਸਾਈ ਗਲ ਚੰਗੀ ॥੨੨॥੨॥	jo <u>t</u> is <u>b</u> haavai naankaa saa-ee gal changee. 22 2	Whatever pleases Him, O Nanak, that alone is good. 22 2

har keerṭan meh ayhu man jaagai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (199-3)	ga-orṭhee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਜਿਤੁ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	so kichh kar jit mail na laagai.	Do only that, by which no filth or pollution shall stick to you.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਏਹੁ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har keerṭan meh ayhu man jaagai. 1 rahaa-o.	Let your mind remain awake and aware, singing the Kirtan of the Lord's Praises. 1 Pause
ਏਕੋ ਸਿਮਰਿ ਨ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥	ayko simar na doojaa bhaa-o.	Meditate in remembrance on the One Lord; do not be in love with duality.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਪਿ ਕੇਵਲ ਨਾਉ ॥੧॥	saṭsang jap kayval naa-o. 1	In the Society of the Saints, chant only the Name. 1
ਕਰਮ ਧਰਮ ਨੇਮ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥	karam Dharam naym baraṭ poojaa.	The karma of good actions, the Dharma of righteous living, religious rituals, fasts and worship
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬਿਨੁ ਜਾਨੁ ਨ ਦੂਜਾ ॥੨॥	paarbarahm bin jaan na doojaa. 2	- practice these, but do not know any other than the Supreme Lord God. 2
ਤਾ ਕੀ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਘਾਲ ॥ ਜਾ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲਿ ॥੩॥	ṭaa kee pooran ho-ee ghaal. jaa kee pareet apunay parabh naal. 3	Those who place their love in God - their works are brought to fruition. 3
ਸੋ ਬੈਸਨੋ ਹੈ ਅਪਰ ਅਪਾਰੁ ॥	so baisno hai apar apaar.	Infinitely invaluable is that Vaishnaav, that worshipper of Vishnu,
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਤਜੇ ਬਿਕਾਰ ॥੪॥੯੬॥੧੬੫॥	kaho naanak jin ṭajay bikaar. 4 96 165	says Nanak, who has renounced corruption. 4 96 165

har kay sant sunhu jas kaanee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (667-8)	Dhanaasree mehlā 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਸਤਗੁਰੁ ਸਤ ਪੁਰਖਾ ਜੋ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਨੀ ॥	har kaa sant satgur sat purkhāa jo bolai har har baanee.	The True Guru is the Lord's Saint, the True Being, who chants the Bani of the Lord, Har, Har.
ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਸੁਣੈ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਹਮ ਤਿਸ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥੧॥	jo jo kahai sunai so muktaa ham tis kai sad kurbaanee. 1	Whoever chants it, and listens to it, is liberated; I am forever a sacrifice to him. 1
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਨਹੁ ਜਸੁ ਕਾਨੀ ॥	har kay sant sunhu jas kaanee.	O Saints of the Lord, listen to the Lord's Praises with your ears.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har katha sunhu ik nimakh pal sabh kilvikh paap leh jaanee. 1 rahaa-o.	Listen to the sermon of the Lord, Har, Har, for a moment, for even an instant, and all your sins and mistakes shall be erased. 1 Pause
ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਾਧੁ ਜਿਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡਾਨੀ ॥	aisaa sant saaDh jin paa-i-aa tay vad purakh vadaanee.	Those who find such humble, Holy Saints, are the greatest of the great persons.
ਤਿਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮੰਗਹ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਹਰਿ ਲੋਚ ਲੁਚਾਨੀ ॥੨॥	tin ke Dhoor mangah parabh su- aamee ham har loch luchaanee. 2	I beg for the dust of their feet; I long for the longing for God, my Lord and Master. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਫਲਿਓ ਬਿਰਖੁ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਓ ਸੇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ ॥	har har safli-o birakh parabh su- aamee jin japi-o say triptaanee.	The Name of God, the Lord and Master, Har, Har, is the fruit-bearing tree; those who meditate on it are satisfied.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਸਭ ਲਾਥੀ ਭੂਖ ਭੁਖਾਨੀ ॥੩॥	har har amrit pee triptaasay sabh laathee bhookh bhukhaanee. 3	Drinking in the ambrosia of the Name of the Lord, Har, Har, I am satisfied; all my hunger and thirst is quenched. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਵਡੇ ਭਾਗ ਵਡ ਉਚੇ ਤਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਜਪਾਨੀ ॥	jin kay vaday bhaag vad oochay tin har japi-o japaanee.	Those who are blessed with the highest, loftiest destiny, chant and meditate on the Lord.
ਤਿਨ ਹਰਿ ਸੰਗਤਿ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਸਾਨੀ ॥੪॥੩॥	tin har sangat mayl parabh su- aamee jan naanak daas dasaanee. 4 3	Let me join their congregation, O God, my Lord and Master; Nanak is the slave of their slaves. 4 3

har kay sakhaa saaDh jan neekay tin oopar haath vataavai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (881-7)	raamkalee mehlaa 4.	Raamkalee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਸਖਾ ਸਾਧ ਜਨ ਨੀਕੇ ਤਿਨ ਉਪਰਿ ਹਾਥੁ ਵਤਾਵੈ ॥	har kay sak <u>h</u> aa saa <u>Dh</u> jan neekay <u>tin</u> oopar haath va <u>ta</u> avai.	The friends of the Lord, the humble, Holy Saints are sublime; the Lord spreads out His protecting hands above them.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਧ ਸੇਈ ਪ੍ਰਭ ਭਾਏ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥੧॥	gurmuk <u>h</u> saa <u>Dh</u> say-ee parab <u>h</u> <u>b</u> haa-ay kar kirpaa aap milaavai. 1	The Gurmukhs are the Holy Saints, pleasing to God; in His mercy, He blends them with Himself. 1
ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	raam mo ka-o har jan mayl man <u>b</u> haavai.	O Lord, my mind longs to meet with the humble servants of the Lord.
ਅਮਿਉ ਅਮਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹੈ ਮੀਠਾ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ami-o ami-o har ras hai meethaa mil sant janaa muk <u>h</u> paavai. 1 rahaa-o.	The sweet, subtle essence of the Lord is immortalizing ambrosia. Meeting the Saints, I drink it in. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗ ਰਾਮ ਜਨ ਉਤਮ ਮਿਲਿ ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਵੈ ॥	har kay log raam jan ootam mil ootam padvee paavai.	The Lord's people are the most lofty and exalted. Meeting with them, the most exalted status is obtained.
ਹਮ ਹੋਵਤ ਚੇਰੀ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੀ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਖੁਸੀ ਕਰਾਵੈ ॥੨॥	ham hovat chayree <u>d</u> aas <u>d</u> aasan kee mayraa <u>t</u> haakur <u>k</u> husee karaavai. 2	I am the slave of the slave of the Lord's slaves; my Lord and Master is pleased with me. 2
ਸੇਵਕ ਜਨ ਸੇਵਹਿ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਰਿਦ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਵੈ ॥	sayvak jan sayveh say vad <u>b</u> haagee rid man <u>tan</u> pareet lagaavai.	The humble servant serves; one who enshrines love for the Lord in his heart, mind and body is very fortunate.
ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤੀ ਕਰਹਿ ਬਹੁ ਬਾਤਾ ਕੂੜੁ ਬੋਲਿ ਕੂੜੇ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	bin pareetee karahi baho baataa koor <u>h</u> bol koor <u>h</u> o fal paavai. 3	One who talks too much without love, speaks falsely, and obtains only false rewards. 3
ਮੋ ਕਉ ਧਾਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਪਗੀ ਲੇ ਪਾਵੈ ॥	mo ka-o <u>D</u> haar kirpaa jagjeevan <u>d</u> aatay har sant pagee lay paavai.	Take pity on me, O Lord of the World, O Great Giver; let me fall at the feet of the Saints.
ਹਉ ਕਾਟਉ ਕਾਟਿ ਬਾਢਿ ਸਿਰੁ ਰਾਖਉ ਜਿਤੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤੁ ਚੜਿ ਆਵੈ ॥੪॥੩॥	ha-o kaata-o kaat baad <u>h</u> sir raak <u>h</u> a-o jit naanak sant char <u>h</u> aavai. 4 3	I would cut off my head, and cut it into pieces, O Nanak, and set it down for the Saints to walk upon. 4 3

har kay charan kamal man Dhi-aa-o

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (714-11)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨਿ ਧਿਆਉ ॥	har kay charan kamal man <u>D</u> hi-aa-o.	Meditate on the lotus feet of the Lord within your mind.
ਕਾਢਿ ਕੁਠਾਰੁ ਪਿਤ ਬਾਤ ਹੰਤਾ ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaadh kuthaar piṭ baat hanṭaa a-ukha <u>D</u> h har ko naa-o. 1 rahaa-o.	The Name of the Lord is the medicine; it is like an axe, which destroys the diseases caused by anger and egotism. 1 Pause
ਤੀਨੇ ਤਾਪ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰਾ ਦੁਖ ਹੰਤਾ ਸੁਖ ਰਾਸਿ ॥	teenay taap nivaaranhaaraa <u>du</u> kh hanṭaa su <u>kh</u> raas.	The Lord is the One who removes the three fevers; He is the Destroyer of pain, the warehouse of peace.
ਤਾ ਕਉ ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਜਾ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥੧॥	taa ka-o big <u>h</u> an na ko-oo laagai jaa kee para <u>b</u> h aagai ar <u>da</u> as. 1	No obstacles block the path of one who prays before God. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬੈਦ ਨਾਰਾਇਣ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ॥	santṭ parsaa <u>d</u> bai <u>d</u> naaraa-in karan <u>ka</u> aran para <u>b</u> h ayk.	By the Grace of the Saints, the Lord has become my physician; God alone is the Doer, the Cause of causes.
ਬਾਲ ਬੁਧਿ ਪੂਰਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਏਕ ॥੨॥੮॥੧੩॥	baal bu <u>D</u> h pooran su <u>kh</u> - <u>da</u> ata naanak har har tayk. 2 8 13	He is the Giver of perfect peace to the innocent-minded people; O Nanak, the Lord, Har, Har, is my support. 2 8 13

har kay charan jap jaa^N-o kurbaan

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (827-6)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਜਪਿ ਜਾਂਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥	har kay charan jap jaa ^N -o kurbaan.	I meditate on the Lord's Feet; I am a sacrifice to Them.
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਤਾ ਕਾ ਹਿਰਦੈ ਧਰਿ ਮਨ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur mayraa paarbarahm parmaysur taa kaa hirdai <u>D</u> har man <u>D</u> hi-aan. 1 rahaa-o.	My Guru is the Supreme Lord God, the Transcendent Lord; I enshrine Him within my heart, and meditate on Him within my mind. 1 Pause
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖਦਾਤਾ ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਗਲ ਜਹਾਨੁ ॥	simar simar simar sukh-daaṭa jaa kaa kee-aa sagal jahaan.	Meditate, meditate, meditate in remembrance on the Giver of peace, who created the whole Universe.
ਰਸਨਾ ਰਵਹੁ ਏਕੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹੁ ਮਾਨੁ ॥੧॥	rasnaa ravhu ayk naaraa-in saachee dargeh paavhu maan. 1	With your tongue, savor the One Lord, and you shall be honored in the Court of the True Lord. 1
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤਿ ਜਾ ਕਉ ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਇਆ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	saa <u>D</u> hoo sang paraapat jaa ka-o tin hee paa-i-aa ayhu ni <u>D</u> haan.	He alone obtains this treasure, who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਗਾਵਉ ਗੁਣ ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਤ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ॥੨॥੨੯॥੧੧੫॥	gaava-o gun keertan nit su-aamee kar kirpaa naanak deejai daan. 2 29 115	O Lord and Master, mercifully bless Nanak with this gift, that he may ever sing the Glorious Praises of Your Kirtan. 2 29 115

har kay ḁarsan ko man chaa-o

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1119-17)	kayḁaaraa mehlaa 5.	Kaydaaraa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕੋ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥	har kay ḁarsan ko man chaa-o.	My mind yearns for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਅਪਨੋ ਨਾਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa saṭsang milaavhu tum ḁayvhu apno naa-o. rahaa-o.	Please grant Your Grace, and unite me with the Society of the Saints; please bless me with Your Name. Pause
ਕਰਉ ਸੇਵਾ ਸਤ ਪੁਰਖ ਪਿਆਰੇ ਜਤ ਸੁਨੀਐ ਤਤ ਮਨਿ ਰਹਸਾਉ ॥	kara-o sayvaa saṭ purakh pi-aaray jaṭ sunee-ai taṭ man rahsaa-o.	I serve my True Beloved Lord. Wherever I hear His Praise, there my mind is in ecstasy.
ਵਾਰੀ ਫੇਰੀ ਸਦਾ ਘੁਮਾਈ ਕਵਨੁ ਅਨੂਪੁ ਤੇਰੇ ਠਾਉ ॥੧॥	vaaree fayree sadaa ghumaa-ee kavan anoop tayro thaa-o. 1	I am a sacrifice, a sacrifice, forever devoted to You. Your place is incomparably beautiful! 1
ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਹਿ ਸਗਲ ਸਮਾਲਹਿ ਸਗਲਿਆ ਤੇਰੀ ਛਾਉ ॥	sarab paraṭpaalahi sagal samaaleh sagli-aa tayree chhaa-o.	You cherish and nurture all; You take care of all, and Your shade covers all.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੁਝਹਿ ਦਿਖਾਉ ॥੨॥੨॥੪॥	naanak kay parabḥ purakh biDhaatay ghat ghat tujheh dikhaa-o. 2 2 4	You are the Primal Creator, the God of Nanak; I behold You in each and every heart. 2 2 4

har kay naam kay jan kaa^Nk^hee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1227-11)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਜਨ ਕਾਂਖੀ ॥	har kay naam kay jan kaa ^N k ^h ee.	The Lord's humble servants yearn for the Lord's Name.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਚਨਿ ਏਹੀ ਸੁਖੁ ਚਾਹਤ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸੁ ਦੇਖਹਿ ਕਬ ਆਖੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man ṭan bachan ayhee sukh chaahaṭṭ parabh ḍaras ḍayk ^h eh kab aak ^h ee. 1 rahaa-o.	In thought, word and deed, they long for this peace, to gaze with their eyes upon the Blessed Vision of God's Darshan. 1 Pause
ਤੂ ਬੇਅੰਤੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਗਤਿ ਤੇਰੀ ਜਾਇ ਨ ਲਾਖੀ ॥	ṭoo bay-anṭ paarbarahm su-aamee gaṭṭ ṭayree jaa-ay na laak ^h ee.	You are Endless, O God, my Supreme Lord and Master; Your state cannot be known.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਕਰਿ ਸਰਬਸੁ ਅੰਤਰਿ ਰਾਖੀ ॥੧॥	charan kamal pareeṭṭ man bayDhi- aa kar sarbas anṭar raak ^h ee. 1	My mind is pierced through by the Love of Your Lotus Feet; this is everything to me - I enshrine it deep within my being. 1
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਧੂ ਜਨ ਇਹ ਬਾਣੀ ਰਸਨਾ ਭਾਖੀ ॥	bayḍḍ puraān simriṭṭ saaDhoo jan ih baṇee rasnaa bhaak ^h ee.	In the Vedas, the Puraanas and the Simritees, the humble and the Holy chant this Bani with their tongues.
ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਾਨਕ ਨਿਸਤਰੀਐ ਹੋਰੁ ਦੁਤੀਆ ਬਿਰਥੀ ਸਾਖੀ ॥੨॥੯੮॥੧੨੧॥	jap raam naam naanak nistaree-ai hor ḍuṭee-aa birthee saak ^h ee. 2 98 121	Chanting the Lord's Name, O Nanak, I am emancipated; other teachings of duality are useless. 2 98 121

har kay naam kay bi-aapaaree

ਕਿਨਹੀ ਬਨਜਿਆ ਕਾਂਸੀ ਤਾਂਬਾ ਕਿਨਹੀ ਲਉਗ ਸੁਪਾਰੀ ॥ (1123-7)	kinhee banji-aa kaa ^N see taa ^N baa kinhee la-ug supaaree.	Some deal in bronze and copper, some in cloves and betel nuts.
ਸੰਤਹੁ ਬਨਜਿਆ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਐਸੀ ਖੇਪ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	san̄tahu banji-aa naam gobind̄ kaa aisee <u>khayp</u> hamaaree. 1	The Saints deal in the Naam, the Name of the Lord of the Universe. Such is my merchandise as well. 1
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਬਿਆਪਾਰੀ ॥	har kay naam kay bi-aapaaree.	I am a trader in the Name of the Lord.
ਹੀਰਾ ਹਾਥਿ ਚੜਿਆ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਛੂਟਿ ਗਈ ਸੰਸਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	heeraa haath char̄hi-aa nirmolak <u>chhoot</u> ga-ee sansaaree. 1 rahaa-o.	The priceless diamond has come into my hands. I have left the world behind. 1 Pause
ਸਾਚੇ ਲਾਏ ਤਉ ਸਚ ਲਾਗੇ ਸਾਚੇ ਕੇ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥	saachay laa-ay ta-o sach laagay saachay kay bi-uhaaree.	When the True Lord attached me, then I was attached to Truth. I am a trader of the True Lord.
ਸਾਚੀ ਬਸਤੁ ਕੇ ਭਾਰ ਚਲਾਏ ਪਹੁਚੇ ਜਾਇ ਭੰਡਾਰੀ ॥੨॥	saachee basat̄ kay <u>bhaar</u> chalaay pahuchay jaa-ay <u>bhandaaree</u> . 2	I have loaded the commodity of Truth; It has reached the Lord, the Treasurer. 2
ਆਪਹਿ ਰਤਨ ਜਵਾਹਰ ਮਾਨਿਕ ਆਪੈ ਹੈ ਪਾਸਾਰੀ ॥	aapeh rat̄an javaahar maanik aapai hai paasaaree.	He Himself is the pearl, the jewel, the ruby; He Himself is the jeweller.
ਆਪੈ ਦਹ ਦਿਸ ਆਪ ਚਲਾਵੈ ਨਿਹਚਲੁ ਹੈ ਬਿਆਪਾਰੀ ॥੩॥	aapai dah̄ dis aap chalaavai nihchal hai bi-aapaaree. 3	He Himself spreads out in the ten directions. The Merchant is Eternal and Unchanging. 3
ਮਨੁ ਕਰਿ ਬੈਲੁ ਸੁਰਤਿ ਕਰਿ ਪੈਡਾ ਗਿਆਨ ਗੋਨਿ ਭਰਿ ਡਾਰੀ ॥	man kar bail surat̄ kar paidaa gi- aan gon <u>bhar</u> daaree.	My mind is the bull, and meditation is the road; I have filled my packs with spiritual wisdom, and loaded them on the bull.
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਨਿਬਰੀ ਖੇਪ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੨॥	kahaṭ̄ kabeer sunhu ray san̄tahu nibhee <u>khayp</u> hamaaree. 4 2	Says Kabeer, listen, O Saints: my merchandise has reached its destination! 4 2

har kay naam binaa dukh paavai

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (830-18)	bilaaval mehlā 9.	Bilaaval, Ninth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥	har kay naam binaa <u>dukh</u> paavai.	Without the Name of the Lord, you shall only find pain.
ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਸਹਸਾ ਨਹ ਚੁਕੈ ਗੁਰੁ ਇਹੁ ਭੇਦੁ ਬਤਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bhagaṭ</u> binaa sahsaa nah chookai gur ih <u>bhayd</u> baṭaavai. 1 rahaa- o.	Without devotional worship, doubt is not dispelled; the Guru has revealed this secret. 1 Pause
ਕਹਾ ਭਇਓ ਤੀਰਥ ਬ੍ਰਤ ਕੀਏ ਰਾਮ ਸਰਨਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ॥	kahaa <u>bha</u> -i-o <u>tirath</u> barat kee-ay raam saran nahee aavai.	Of what use are sacred shrines of pilgrimage, if one does not enter the Sanctuary of the Lord?
ਜੋਗ ਜਗ ਨਿਹਫਲ ਤਿਹ ਮਾਨਉ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜਸੁ ਬਿਸਰਾਵੈ ॥੧॥	jog jag nihfal <u>tih</u> maan-o jo parabh jas bisraavai. 1	Know that Yoga and sacrificial feasts are fruitless, if one forgets the Praises of God. 1
ਮਾਨ ਮੋਹ ਦੋਨੋ ਕਉ ਪਰਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	maan moh <u>dono</u> ka-o parhar gobind kay gun gaavai.	One who lays aside both pride and attachment, sings the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਕੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਕਹਾਵੈ ॥੨॥੨॥	kaho naanak ih <u>biDh</u> ko paraanee jeevan mukat kahaavai. 2 2	Says Nanak, the mortal who does this is said to be 'jivan mukta' - liberated while yet alive. 2 2

har ko naam sadaa sukh-daa-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1008-5)	maaroo mehlā 9.	Maaroo, Ninth Mehl:
ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਈ ॥	har ko naam sad <u>aa</u> su <u>kh</u> - <u>daa</u> -ee.	The Name of the Lord is forever the Giver of peace.
ਜਾ ਕਉ ਸਿਮਰਿ ਅਜਾਮਲੁ ਉਧਰਿਓ ਗਨਿਕਾ ਹੂ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa ka-o simar ajaamal u <u>D</u> haari-o ganikaa hoo ga <u>t</u> paa-ee. 1 rahaa-o.	Meditating in remembrance on it, Ajaamal was saved, and Ganika the prostitute was emancipated. 1 Pause
ਪੰਚਾਲੀ ਕਉ ਰਾਜ ਸਭਾ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੁਧਿ ਆਈ ॥	panchaalee ka-o raaj sab <u>h</u> aa meh raam naam su <u>D</u> h aa-ee.	Dropadi the princess of Panchaala remembered the Lord's Name in the royal court.
ਤਾ ਕੋ ਦੂਖੁ ਹਰਿਓ ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਅਪਨੀ ਪੈਜ ਬਢਾਈ ॥੧॥	<u>t</u> aa ko <u>do</u> o <u>k</u> h hari-o karu <u>n</u> aa mai apnee paij bad <u>h</u> aa-ee. 1	The Lord, the embodiment of mercy, removed her suffering; thus His own glory was increased. 1
ਜਿਹ ਨਰ ਜਸੁ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਗਾਇਓ ਤਾ ਕਉ ਭਇਓ ਸਹਾਈ ॥	jih nar jas kirpaa ni <u>D</u> h gaa-i-o <u>t</u> aa ka-o <u>b</u> ha-i-o sahaa-ee.	That man, who sings the Praise of the Lord, the treasure of mercy, has the help and support of the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਇਹੀ ਭਰੋਸੈ ਗਹੀ ਆਨਿ ਸਰਨਾਈ ॥੨॥੧॥	kaho naanak mai ihee <u>b</u> harosai gahee aan sarnaa-ee. 2 1	Says Nanak, I have come to rely on this. I seek the Sanctuary of the Lord. 2 1

har khojahu vadbhaageeho mil saaDhoo sangay raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (848-11)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਖੋਜਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗੇ ਰਾਮ ॥	har <u>k</u> hojahu vad <u>b</u> haageeho mil saa <u>D</u> hoo sangay raam.	Seek the Lord, O fortunate ones, and join the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਗੁਨ ਗੋਵਿੰਦ ਸਦ ਗਾਈਅਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗੇ ਰਾਮ ॥	gun govi <u>d</u> sa <u>d</u> gaa-ee-ah paarbarahm kai rangay raam.	Sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe forever, imbued with the Love of the Supreme Lord God.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦ ਹੀ ਸੇਵੀਐ ਪਾਈਅਹਿ ਫਲ ਮੰਗੇ ਰਾਮ ॥	so parab <u>h</u> sa <u>d</u> hee sayvee-ai paa- ee-ah fal mangay raam.	Serving God forever, you shall obtain the fruitful rewards you desire.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਜਪਿ ਅਨਤ ਤਰੰਗੇ ਰਾਮ ॥੧॥	naanak parab <u>h</u> sarnaagatee jap ana <u>t</u> ta <u>r</u> angay raam. 1	O Nanak, seek the Sanctuary of God; meditate on the Lord, and ride the many waves of the mind. 1
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜਿਨਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਦੀਨਾ ਰਾਮ ॥	ik <u>t</u> il parab <u>h</u> oo na veesrai jin sab <u>h</u> kich <u>h</u> <u>d</u> eenaa raam.	I shall not forget God, even for an instant; He has blessed me with everything.
ਵਡਭਾਗੀ ਮੇਲਾਵੜਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਿਰੁ ਚੀਨਾ ਰਾਮ ॥	vad <u>b</u> haagee maylaavar <u>h</u> aa gurmuk <u>h</u> pir cheen ^h aa raam.	By great good fortune, I have met Him; as Gurmukh, I contemplate my Husband Lord.
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਤਮ ਤੇ ਕਾਢਿਆ ਕਰਿ ਅਪੁਨਾ ਲੀਨਾ ਰਾਮ ॥	baah pakar <u>h</u> ta <u>m</u> ta <u>y</u> kaad <u>h</u> i-aa kar apunaa leenaa raam.	Holding me by the arm, He has lifted me up and pulled me out of the darkness, and made me His own.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਨਕ ਜੀਵੈ ਸੀਤਲੁ ਮਨੁ ਸੀਨਾ ਰਾਮ ॥੨॥	naam japa <u>t</u> naanak jeevai see <u>t</u> al man seenaa raam. 2	Chanting the Naam, the Name of the Lord, Nanak lives; his mind and heart are cooled and soothed. 2
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਕਹਿ ਸਕਉ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਰਾਮ ॥	ki-aa gun ta <u>y</u> ray kahi saka-o parab <u>h</u> an <u>t</u> arjaamee raam.	What virtues of Yours can I speak, O God, O Searcher of hearts?
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਰਾਇਣੈ ਭਏ ਪਾਰਗਰਾਮੀ ਰਾਮ ॥	simar simar naaraa-inai <u>b</u> ha-ay paargaraamee raam.	Meditating, meditating in remembrance on the Lord, I have crossed over to the other shore.
ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇ ਸਭ ਇਛੁ ਪੁਜਾਮੀ ਰਾਮ ॥	gun gaava <u>t</u> govi <u>n</u> d kay sab <u>h</u> ich <u>h</u> pujaamee raam.	Singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, all my desires are fulfilled.
ਨਾਨਕ ਉਧਰੇ ਜਪਿ ਹਰੇ ਸਭਹੂ ਕਾ ਸੁਆਮੀ ਰਾਮ ॥੩॥	naanak u <u>D</u> hray jap haray sab <u>h</u> hoo kaa su-aamee raam. 3	Nanak is saved, meditating on the Lord, the Lord and Master of all. 3
ਰਸ ਭਿੰਨਿਅਤੇ ਅਪੁਨੇ ਰਾਮ ਸੰਗੇ ਸੇ ਲੇਇਣ ਨੀਕੇ ਰਾਮ ॥	ras <u>b</u> hini-ar <u>h</u> ay apunay raam sangay say lo-in neekay raam.	Sublime are those eyes, which are drenched with the Love of the Lord.

ਪ੍ਰਭ ਪੇਖਤ ਇਛਾ ਪੁੰਨੀਆ ਮਿਲਿ ਸਾਜਨ ਜੀ ਕੇ ਰਾਮ ॥	parab <u>h</u> payk <u>h</u> at <u>i</u> ch <u>h</u> aa punnee-aa mil saajan jee kay raam.	Gazing upon God, my desires are fulfilled; I have met the Lord, the Friend of my soul.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਬਿਖਿਆ ਰਸ ਫੀਕੇ ਰਾਮ ॥	amrit ras har paa-i-aa bik <u>h</u> i-aa ras feekay raam.	I have obtained the Ambrosial Nectar of the Lord's Love, and now the taste of corruption is insipid and tasteless to me.
ਨਾਨਕ ਜਲੁ ਜਲਹਿ ਸਮਾਇਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮੀਕੇ ਰਾਮ ॥੪॥੨॥੫॥੯॥	naanak jal jaleh samaa-i-aa jo <u>t</u> ee jo <u>t</u> meekay raam. 4 2 5 9	O Nanak, as water mingles with water, my light has merged into the Light. 4 2 5 9

har gun kahi na saka-o banvaaree

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (666-15)	Dhanaasree mehlāa 4 ghar 1 cha-upday	Dhanaasaree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਜੋ ਹਰਿ ਸੇਵਹਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਤਿਨ ਕੇ ਸਭਿ ਪਾਪ ਨਿਵਾਰੀ ॥	jo har sayveh sant bhagat tin kay sabh paap nivaaree.	Those Saints and devotees who serve the Lord have all their sins washed away.
ਹਮ ਉਪਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਸੁਆਮੀ ਰਖੁ ਸੰਗਤਿ ਤੁਮ ਜੁ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥	ham oopar kirpaa kar su-aamee rakh sangat tum jo pi-aaree. 1	Have Mercy on me, O Lord and Master, and keep me in the Sangat, the Congregation that You love. 1
ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਨਵਾਰੀ ॥	har gun kahi na saka-o banvaaree.	I cannot even speak the Praises of the Lord, the Gardener of the world.
ਹਮ ਪਾਪੀ ਪਾਥਰ ਨੀਰਿ ਡੁਬਤ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਖਣ ਹਮ ਤਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ham paapee paathar neer dubat kar kirpaa paakhan ham taaree. rahaa-o.	We are sinners, sinking like stones in water; grant Your Grace, and carry us stones across. Pause
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਲਾਗੇ ਬਿਖੁ ਮੋਰਚਾ ਲਗਿ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਸਵਾਰੀ ॥	janam janam kay laagay bikh morchaa lag sangat saadh savaaree.	The rust of poison and corruption from countless incarnations sticks to us; joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, it is cleaned away.
ਜਿਉ ਕੰਚਨੁ ਬੈਸੰਤਰਿ ਤਾਇਓ ਮਲੁ ਕਾਟੀ ਕਟਿਤ ਉਤਾਰੀ ॥੨॥	ji-o kanchan baisantar taa-i-o mal kaatee katit utaaree. 2	It is just like gold, which is heated in the fire, to remove the impurities from it. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਜਪਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ॥	har har japan japa-o din raatee jap har har har ur Dhaaree.	I chant the chant of the Name of the Lord, day and night; I chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, and enshrine it within my heart.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਜਗਿ ਪੂਰਾ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥੩॥	har har har a-ukhaDh jag pooraa jap har har ha-umai maaree. 3	The Name of the Lord, Har, Har, Har, is the most perfect medicine in this world; chanting the Name of the Lord, Har, Har, I have conquered my ego. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਅਪਰੰਪਰ ਪੁਰਖ ਅਪਾਰੀ ॥	har har agam agaaDh boDh aprampar purakh apaaree.	The Lord, Har, Har, is unapproachable, of unfathomable wisdom, unlimited, all-powerful and infinite.
ਜਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਜਗਜੀਵਨ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੪॥੧॥	jan ka-o kirpaa karahu jagjeevan jan naanak paj savaaree. 4 1	Show Mercy to Your humble servant, O Life of the world, and save the honor of servant Nanak. 4 1

har gun gaa-o manaa satgur sayv pi-aar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ (50-10)	sireeraag mehlāa 5 ghar 2.	Siree Raag, Fifth Mehl, Second House:
ਗੋਇਲਿ ਆਇਆ ਗੋਇਲੀ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਡੰਢੁ ਪਸਾਰੁ ॥	go-il aa-i-aa go-ilee ki-aa tis damf pasaar.	The herdsman comes to the pasture lands-what good are his ostentatious displays here?
ਮੁਹਲਤਿ ਪੁੰਨੀ ਚਲਣਾ ਤੂੰ ਸੰਮਲੁ ਘਰ ਬਾਰੁ ॥੧॥	muhlat punnee chalnaa too ^N sammal ghar baar. 1	When your allotted time is up, you must go. Take care of your real hearth and home. 1
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਮਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਪਿਆਰਿ ॥	har gun gaa-o manaa satgur sayv pi-aar.	O mind, sing the Glorious Praises of the Lord, and serve the True Guru with love.
ਕਿਆ ਥੋੜੜੀ ਬਾਤ ਗੁਮਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ki-aa thorh-rhee baat gumaan. 1 rahaa-o.	Why do you take pride in trivial matters? 1 Pause
ਜੈਸੇ ਰੈਣਿ ਪਰਾਹੁਣੇ ਉਠਿ ਚਲਸਹਿ ਪਰਭਾਤਿ ॥	jaisay rain paraahunay uth chalsahi parbhaat.	Like an overnight guest, you shall arise and depart in the morning.
ਕਿਆ ਤੂੰ ਰਤਾ ਗਿਰਸਤ ਸਿਉ ਸਭ ਫੁਲਾ ਕੀ ਬਾਗਾਤਿ ॥੨॥	ki-aa too ^N rataa girsat si-o sabh fulaa kee baagaat. 2	Why are you so attached to your household? It is all like flowers in the garden. 2
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਲੋੜਿ ॥	mayree mayree ki-aa karahi jin dee-aa so parabh lorh.	Why do you say, "Mine, mine"? Look to God, who has given it to you.
ਸਰਪਰ ਉਠੀ ਚਲਣਾ ਛਡਿ ਜਾਸੀ ਲਖ ਕਰੋੜਿ ॥੩॥	sarpar uthee chalnaa chhad jaasee lakh karorh. 3	It is certain that you must arise and depart, and leave behind your hundreds of thousands and millions. 3
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤਿਆ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪਾਇਓਇ ॥	lakh cha-oraaseeh bharmati-aa dulabh janam paa-i-o-ay.	Through 8.4 million incarnations you have wandered, to obtain this rare and precious human life.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂੰ ਸੋ ਦਿਨੁ ਨੇੜਾ ਆਇਓਇ ॥੪॥੨੨॥੯੨॥	naanak naam samaal too ^N so din nayrhaa aa-i-o-ay. 4 22 92	O Nanak, remember the Naam, the Name of the Lord; the day of departure is drawing near! 4 22 92

har gun gaavai ha-o tis balihaaree

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ (528-3)	dayvganDhaaree.	Dayv-Gandhaaree:
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	har gun gaavai ha-o tis balihaaree.	I am a sacrifice to one who sings the Glorious Praises of the Lord.
ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਸਾਧ ਗੁਰ ਦਰਸਨੁ ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykh daykh jeevaa saaDh gur darsan jis hir_dai naam muraaree. 1 rahaa-o.	I live by continuously beholding the Blessed Vision of the Holy Guru's Darshan; within His Mind is the Name of the Lord. 1 Pause
ਤੁਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਹ ਜੁਠਾਰੀ ॥	tum pavitar paavan purakh parabh su-aamee ham ki-o kar milah joothaaree.	You are pure and immaculate, O God, Almighty Lord and Master; how can I, the impure one, meet You?
ਹਮਰੈ ਜੀਇ ਹੋਰੁ ਮੁਖਿ ਹੋਰੁ ਹੋਤ ਹੈ ਹਮ ਕਰਮਹੀਣ ਕੂੜਿਆਰੀ ॥੧॥	hamrai jee-ay hor mukh hor hot hai ham karamheen k_hoorhi-aaree. 1	I have one thing in my mind, and another thing on my lips; I am such a poor, unfortunate liar! 1
ਹਮਰੀ ਮੁਢੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਦੁਸਟ ਦੁਸਟਾਰੀ ॥	hamree mudar naam har su-aamee rid antar dusat dustaaree.	I appear to chant the Lord's Name, but within my heart, I am the most wicked of the wicked.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥੫॥	ji-o bhaavai ti-o raakho su-aamee jan naanak saran tum^Haaree. 2 5	As it pleases You, save me, O Lord and Master; servant Nanak seeks Your Sanctuary. 2 5

har gun parhee-ai har gun gunee-ai

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (95-1)	maajh mehlaa 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਗੁਣ ਪੜੀਐ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੁਣੀਐ ॥	har gun parhee-ai har gun gunee-ai.	Read of the Lord's Glories and reflect upon the Lord's Glories.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਥਾ ਨਿਤ ਸੁਣੀਐ ॥	har har naam kathaa nit sunee-ai.	Listen continually to the Sermon of the Naam, the Name of the Lord, Har, Har.
ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ਜਗੁ ਭਉਜਲੁ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਐ ਜੀਉ ॥੧॥	mil satsangat har gun gaa-ay jag bha-ojal dutar taree-ai jee-o. 1	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, and singing the Glorious Praises of the Lord, you shall cross over the treacherous and terrifying world-ocean. 1
ਆਉ ਸਖੀ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਕਰੇਹਾ ॥	aa-o sakhee har mayl karayhaa.	Come, friends, let us meet our Lord.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਾ ਮੈ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ॥	mayray pareetam kaa mai day-ay sanayhaa.	Bring me a message from my Beloved.
ਮੇਰਾ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਖਾ ਸੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਭਾਈ ਮੈ ਦਸੇ ਹਰਿ ਨਰਹਰੀਐ ਜੀਉ ॥੨॥	mayraa mitar sakhaa so pareetam bhaa-ee mai dasay har narharee-ai jee-o. 2	He alone is a friend, companion, beloved and brother of mine, who shows me the way to the Lord, the Lord of all. 2
ਮੇਰੀ ਬੇਦਨ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਜਾਣੈ ॥	mayree baydan har gur poora jaanai.	My illness is known only to the Lord and the Perfect Guru.
ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਵਖਾਣੈ ॥	ha-o reh na sakaa bin naam vakhaanay.	I cannot continue living without chanting the Naam.
ਮੈ ਅਉਖਧੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੀਜੈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਉਧਰੀਐ ਜੀਉ ॥੩॥	mai a-ukhaDh mantrar deejai gur pooray mai har har naam uDhree- ai jee-o. 3	So give me the medicine, the Mantra of the Perfect Guru. Through the Name of the Lord, Har, Har, I am saved. 3
ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਦੀਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥	ham chaatrik deen satgur sarnaa- ee.	I am just a poor song-bird, in the Sanctuary of the True Guru,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਬੂੰਦ ਮੁਖਿ ਪਾਈ ॥	har har naam boond mukh paa-ee.	who has placed the Drop of Water, the Lord's Name, Har, Har, in my mouth.
ਹਰਿ ਜਲਨਿਧਿ ਹਮ ਜਲ ਕੇ ਮੀਨੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮਰੀਐ ਜੀਉ ॥੪॥੩॥	har jalniDh ham jal kay meenay jan naanak jal bin maree-ai jee-o. 4 3	The Lord is the Treasure of Water; I am just a fish in that water. Without this Water, servant Nanak would die. 4 3

har gun kaḥṭay kahan na jaa-ee

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ ॥ (659-16)	raag sorath banee <u>bhagaṭ</u> <u>bheekhan</u> kee	Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:
ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਪੁੰਨਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ॥	aisaa naam raṭan nirmolak punn padaarath paa-i-aa.	Such is the Naam, the Name of the Lord, the invaluable jewel, the most sublime wealth, which I have found through good deeds.
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਹਿਰਦੈ ਰਾਖਿਆ ਰਤਨੁ ਨ ਛਪੈ ਛਪਾਇਆ ॥੧॥	anik jaṭan kar hirdai raakhi-aa raṭan na <u>chhapai</u> <u>chhapaa</u> -i-aa. 1	By various efforts, I have enshrined it within my heart; this jewel cannot be hidden by hiding it. 1
ਹਰਿ ਗੁਨ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	har gun kaḥṭay kahan na jaa-ee.	The Glorious Praises of the Lord cannot be spoken by speaking.
ਜੈਸੇ ਗੂੰਗੇ ਕੀ ਮਿਠਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay goongay kee mithi-aa-ee. 1 rahaa-o.	They are like the sweet candies given to a mute. 1 Pause
ਰਸਨਾ ਰਮਤ ਸੁਨਤ ਸੁਖੁ ਸ੍ਵਨਾ ਚਿਤ ਚੇਤੇ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	rasnaa ramat sunat <u>sukh</u> sarvanaa chit chayṭay <u>sukh</u> ho-ee.	The tongue speaks, the ears listen, and the mind contemplates the Lord; they find peace and comfort.
ਕਹੁ ਭੀਖਨ ਦੁਇ ਨੈਨ ਸੰਤੋਖੇ ਜਹ ਦੇਖਾਂ ਤਹ ਸੋਈ ॥੨॥੨॥	kaho <u>bheekhan</u> du-ay nain santokhay jah daykhaa ^N tah so-ee. 2 2	Says Bheekhan, my eyes are content; wherever I look, there I see the Lord. 2 2

har gun kaahi na gaavhee moorakh agi-aanaa

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ਕਾਫੀ (726-15)	ṭilang mehlā 9 kaafee	Tilang, Ninth Mehl, Kaafee:
ਚੇਤਨਾ ਹੈ ਤਉ ਚੇਤ ਲੈ ਨਿਸਿ ਦਿਨਿ ਮੈ ਪ੍ਰਾਨੀ ॥	chayṭnaa hai ṭa-o chayṭ lai nis ḍin mai paraanee.	If you are conscious, then be conscious of Him night and day, O mortal.
ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ਅਉਧ ਬਿਹਾਤੁ ਹੈ ਫੂਟੈ ਘਟ ਜਿਉ ਪਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chhin chhin a-oḌh bihaatṭ hai footai ghat ji-o paanee. 1 rahaa-o.	Each and every moment, your life is passing away, like water from a cracked pitcher. 1 Pause
ਹਰਿ ਗੁਨ ਕਾਹਿ ਨ ਗਾਵਹੀ ਮੂਰਖ ਅਗਿਆਨਾ ॥	har gun kaahi na gaavhee moorakh agi-aanaa.	Why do you not sing the Glorious Praises of the Lord, you ignorant fool?
ਝੂਠੈ ਲਾਲਚਿ ਲਾਗਿ ਕੈ ਨਹਿ ਮਰਨੁ ਪਛਾਨਾ ॥੧॥	jhoothai laalach laag kai neh maran pachhaanaa. 1	You are attached to false greed, and you do not even consider death. 1
ਅਜਹੂ ਕਛੁ ਬਿਗਰਿਓ ਨਹੀ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	ajhoo kachh bigri-o nahee jo parabh gun gaavai.	Even now, no harm has been done, if you will only sing God's Praises.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਭਜਨ ਤੇ ਨਿਰਭੈ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ॥੨॥੧॥	kaho naanak tih bhajan tay nirbhai pad paavai. 2 1	Says Nanak, by meditating and vibrating upon Him, you shall obtain the state of fearlessness. 2 1

har gur gi-aan har ras har paa-i-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (95-12)	maajh mehlā 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	har gur gi-aan har ras har paa-i-aa.	Through the Guru, I have obtained the Lord's spiritual wisdom. I have obtained the Sublime Essence of the Lord.
ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਆਇਆ ॥	man har rang raataa har ras pee-aa-i-aa.	My mind is imbued with the Love of the Lord; I drink in the Sublime Essence of the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਸਿ ਟੁਲਿ ਟੁਲਿ ਪਉਦਾ ਜੀਉ ॥੧॥	har har naam mukh har har bolee man har ras tul tul pa-udaa jee-o. 1	With my mouth, I chant the Name of the Lord, Har, Har; my mind is filled to overflowing with the Sublime Essence of the Lord. 1
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮੈ ਗਲਿ ਮੇਲਾਈਐ ॥	aavhu sant mai gal maylaa-ee-ai.	Come, O Saints, and lead me to my Lord's Embrace.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀ ਮੈ ਕਥਾ ਸੁਣਾਈਐ ॥	mayray pareetam kee mai katha sunaa-ee-ai.	Recite to me the Sermon of my Beloved.
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮਨੁ ਦੇਵਾ ਜੋ ਗੁਰਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਚਉਦਾ ਜੀਉ ॥੨॥	har kay sant milhu man dayvaa jo gurbaanee mukh cha-udaa jee-o. 2	I dedicate my mind to those Saints of the Lord, who chant the Word of the Guru's Bani with their mouths. 2
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥	vadbhaagee har sant milaa-i-aa.	By great good fortune, the Lord has led me to meet His Saint.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥	gur poorai har ras mukh paa-i-aa.	The Perfect Guru has placed the Sublime Essence of the Lord into my mouth.
ਭਾਗਹੀਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖੁ ਗਰਭ ਜੂਨੀ ਨਿਤਿ ਪਉਦਾ ਜੀਉ ॥੩॥	bhaagheen satgur nahee paa-i-aa manmukh garabh joonee nit pa-udaa jee-o. 3	The unfortunate ones do not find the True Guru; the self-willed manmukhs continually endure reincarnation through the womb. 3
ਆਪਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ॥	aap da-i-aal da-i-aa parabh Dhaaree.	God, the Merciful, has Himself bestowed His Mercy.
ਮਲੁ ਹਉਮੈ ਬਿਖਿਆ ਸਭ ਨਿਵਾਰੀ ॥	mal ha-umai bikhi-aa sabh nivaaree.	He has totally removed the poisonous pollution of egotism.
ਨਾਨਕ ਹਟ ਪਟਣ ਵਿਚਿ ਕਾਇਆ ਹਰਿ ਲੈਂਦੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਉਦਾ ਜੀਉ ॥੪॥੫॥	naanak hat patan vich kaa ^N -i-aa har lai ^N day gurmukh sa-udaa jee-o. 4 5	O Nanak, in the shops of the city of the human body, the Gurmukhs buy the merchandise of the Lord's Name. 4 5

har charan̐ kamal kee tayk satgur dītee t̐us kai bal raam jee-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (777-19)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਕੀ ਟੇਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਤੀ ਤੁਸਿ ਕੈ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har charan̐ kamal kee tayk satgur dītee t̐us kai bal raam jee-o.	The True Guru was satisfied with me, and blessed me with the Support of the Lord's Lotus Feet. I am a sacrifice to the Lord.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਘਰਿ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har amrit̐ bharay bhandaar sabh kichh̐ hai ghar̐ t̐is kai bal raam jee- o.	The Lord's Ambrosial Nectar is an overflowing treasure; everything is in His Home. I am a sacrifice to the Lord.
ਬਾਬੁਲੁ ਮੇਰਾ ਵਡ ਸਮਰਥਾ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੁ ਹਾਰਾ ॥	baabul mayraa vad samrathaa karan̐ kaaran̐ parab̐h haaraa.	My Father is absolutely all-powerful. God is the Doer, the Cause of causes.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖੁ ਕੋਈ ਨ ਲਾਗੈ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਾ ॥	jis simrat̐ dukh̐ ko-ee na laagai bha-ojal paar̐ uṭaaraa.	Remembering Him in meditation, pain does not touch me; thus I cross over the terrifying world-ocean.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਉਸਤਤਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੀਵਾ ॥	aad̐ jugaad̐ bhag̐tan kaa raakh̐aa ustat̐ kar kar jeevaa.	In the beginning, and throughout the ages, He is the Protector of His devotees. Praising Him continually, I live.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਅਨਦਿਨੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪੀਵਾ ॥੧॥	naanak naam mahaa ras meeth̐aa an-din man̐ tan̐ peevaa. 1	O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, is the sweetest and most sublime essence. Night and day, I drink it in with my mind and body. 1

har charan saran gobind dukh bhanjnaa daas apunay ka-o naam dayvhu

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੯ ਪੜਤਾਲ (683-8)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 9 parh- taal	Dhanaasaree, Fifth Mehl, Ninth House, Partaal:
ਹਰਿ ਚਰਨ ਸਰਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਨਾਮੁ ਦੇਵਹੁ ॥	har charan saran gobind <u>dukh</u> <u>bhanj</u> naa <u>daas</u> apunay ka-o naam <u>day</u> vhu.	O Lord, I seek the Sanctuary of Your feet; Lord of the Universe, Destroyer of pain, please bless Your slave with Your Name.
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪ੍ਰਭ ਧਾਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਤਾਰਹੁ ਭੁਜਾ ਗਹਿ ਕੂਪ ਤੇ ਕਾਢਿ ਲੇਵਹੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	darisat parab <u>h</u> <u>D</u> haarahu kirpaa kar <u>ta</u> arahu <u>b</u> hujaa geh koop <u>ta</u> y kaad <u>h</u> layvhu. rahaa-o.	Be Merciful, God, and bless me with Your Glance of Grace; take my arm and save me - pull me up out of this pit! Pause
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰਿ ਅੰਧ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਧ ਅਨਿਕ ਦੋਖਾ ਤਨਿ ਛਾਦਿ ਪੂਰੇ ॥	kaam kro <u>D</u> h kar an <u>D</u> h maa-i-aa kay ban <u>D</u> h anik <u>do</u> khaa <u>ta</u> n <u>ch</u> haad pooray.	He is blinded by sexual desire and anger, bound by Maya; his body and clothes are filled with countless sins.
ਪ੍ਰਭ ਬਿਨਾ ਆਨ ਨ ਰਾਖਨਹਾਰਾ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਾਵਹੁ ਸਰਨਿ ਸੂਰੇ ॥੧॥	parab <u>h</u> binaa aan na raak <u>h</u> anhaaraa naam simraavahu saran sooray. 1	Without God, there is no other protector; help me to chant Your Name, Almighty Warrior, Sheltering Lord. 1
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣਾ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤਾਰਣਾ ਬੇਦ ਉਚਾਰ ਨਹੀ ਅੰਤੁ ਪਾਇਓ ॥	patit u <u>D</u> haara <u>naa</u> jee-a jant <u>ta</u> ar <u>naa</u> bay <u>d</u> uchaar nahee ant paa-i-o.	Redeemer of sinners, Saving Grace of all beings and creatures, even those who recite the Vedas have not found Your limit.
ਗੁਣਹ ਸੁਖ ਸਾਗਰਾ ਬ੍ਰਹਮ ਰਤਨਾਗਰਾ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਨਾਨਕ ਗਾਇਓ ॥੨॥੧॥੫੩॥	gunah su <u>k</u> h saagraa barahm ra <u>ta</u> naagaraa <u>b</u> haga <u>t</u> vach <u>h</u> al naanak gaa-i-o. 2 1 53	God is the ocean of virtue and peace, the source of jewels; Nanak sings the Praises of the Lover of His devotees. 2 1 53

har chayt man mayray too gur kaa sabad kamaa-ay

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (560-12)	vad-hans mehlāa 3.	Wadahans, Third Mehl:
ਹਉਮੈ ਨਾਵੈ ਨਾਲਿ ਵਿਰੋਧੁ ਹੈ ਦੁਇ ਨ ਵਸਹਿ ਇਕ ਠਾਇ ॥	ha-umai naavai naal viro <u>Dh</u> hai du- ay na vseh ik <u>thaa</u> -ay.	Ego is opposed to the Name of the Lord; the two do not dwell in the same place.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਸੇਵਾ ਨ ਹੋਵਈ ਤਾ ਮਨੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥੧॥	ha-umai vich sayvaa na hova-ee <u>tāa</u> man birthaa jaa-ay. 1	In egotism, selfless service cannot be performed, and so the soul goes unfulfilled. 1
ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥	har chayt man mayray too gur kaa sabad kamaa-ay.	O my mind, think of the Lord, and practice the Word of the Guru's Shabad.
ਹੁਕਮੁ ਮੰਨਹਿ ਤਾ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਤਾ ਵਿਚਹੁ ਹਉਮੈ ਜਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	hukam maneh <u>tāa</u> har milai <u>tāa</u> vichahu ha-umai jaa-ay. rahaa-o.	If you submit to the Hukam of the Lord's Command, then you shall meet with the Lord; only then will your ego depart from within. Pause
ਹਉਮੈ ਸਭੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਹਉਮੈ ਓਪਤਿ ਹੋਇ ॥	ha-umai sab <u>h</u> sareer hai ha-umai opa <u>t</u> ho-ay.	Egotism is within all bodies; through egotism, we come to be born.
ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਬੁਝਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ॥੨॥	ha-umai vadaa gubaar hai ha-umai vich buj <u>h</u> na sakai ko-ay. 2	Egotism is total darkness; in egotism, no one can understand anything. 2
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੁਝਿਆ ਜਾਇ ॥	ha-umai vich <u>bh</u> aga <u>t</u> na hova-ee hukam na buj <u>hi</u> -aa jaa-ay.	In egotism, devotional worship cannot be performed, and the Hukam of the Lord's Command cannot be understood.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਜੀਉ ਬੰਧੁ ਹੈ ਨਾਮੁ ਨ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੩॥	ha-umai vich jee-o ban <u>Dh</u> hai naam na vasai man aa-ay. 3	In egotism, the soul is in bondage, and the Naam, the Name of the Lord, does not come to abide in the mind. 3
ਨਾਨਕ ਸਤਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਹਉਮੈ ਗਈ ਤਾ ਸਚੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥	naanak satgur mili-ai ha-umai ga- ee <u>tāa</u> sach vasi-aa man aa-ay.	O Nanak, meeting with the True Guru, egotism is eliminated, and then, the True Lord comes to dwell in the mind
ਸਚੁ ਕਮਾਵੈ ਸਚਿ ਰਹੈ ਸਚੇ ਸੇਵਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੯॥੧੨॥	sach kamaavai sach rahai sachay sayv samaa-ay. 4 9 12	One starts practicing truth, abides in truth and by serving the True One gets absorbed in Him. 4 9 12

har jas suneh na har gun gaavahi

ਗਉੜੀ ਚੋਤੀ (332-3)	ga-or ^h ee chay ^t ee	Gauree Chaytee:
ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਹਿ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ॥	har jas suneh na har gun gaavahi.	They do not listen to the Lord's Praises, and they do not sing the Lord's Glories,
ਬਾਤਨ ਹੀ ਅਸਮਾਨੁ ਗਿਰਾਵਹਿ ॥੧॥	baa ^t an hee asmaan giraaveh. 1	but they try to bring down the sky with their talk. 1
ਐਸੇ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ॥	aisay logan si-o ki-aa kahee-ai.	What can anyone say to such people?
ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀਏ ਭਗਤਿ ਤੇ ਬਾਹਜ ਤਿਨ ਤੇ ਸਦਾ ਡਰਾਨੇ ਰਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo parab ^h kee-ay b ^h agat ^t tay baahaj t ⁱ n tay sad ^a aa daraanay rahee-ai. 1 rahaa-o.	You should always be careful around those whom God has excluded from His devotional worship. 1 Pause
ਆਪਿ ਨ ਦੇਹਿ ਚੁਰੂ ਭਰਿ ਪਾਨੀ ॥	aap na deh churoo b ^h ar paanee.	They do not offer even a handful of water,
ਤਿਹ ਨਿੰਦਹਿ ਜਿਹ ਗੰਗਾ ਆਨੀ ॥੨॥	t ⁱ h nin ^d eh jih gangaa aanee. 2	while they slander the one who brought forth the Ganges. 2
ਬੈਠਤ ਉਠਤ ਕੁਟਿਲਤਾ ਚਾਲਹਿ ॥	bai ^t hat ^t u ^t hat ^t kuti ^t taa chaaleh.	Sitting down or standing up, their ways are crooked and evil.
ਆਪੁ ਗਏ ਅਉਰਨ ਹੂ ਘਾਲਹਿ ॥੩॥	aap ga-ay a-uran hoo gh ^a aleh. 3	They ruin themselves, and then they ruin others. 3
ਛਾਡਿ ਕੁਚਰਚਾ ਆਨ ਨ ਜਾਨਹਿ ॥	ch ^h aad kuchrachaa aan na jaaneh.	They know nothing except evil talk.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਹੂ ਕੋ ਕਹਿਓ ਨ ਮਾਨਹਿ ॥੪॥	barahmaa hoo ko kahi-o na maaneh. 4	They would not even obey Brahma's orders. 4
ਆਪੁ ਗਏ ਅਉਰਨ ਹੂ ਖੋਵਹਿ ॥	aap ga-ay a-uran hoo kh ^o veh.	They themselves are lost, and they mislead others as well.
ਆਗਿ ਲਗਾਇ ਮੰਦਰ ਮੈ ਸੋਵਹਿ ॥੫॥	aag lagaa-ay mand ^a r mai soveh. 5	They set their own temple on fire, and then they fall asleep within it. 5
ਅਵਰਨ ਹਸਤ ਆਪ ਹਰਿ ਕਾਂਨੇ ॥	avran hasat ^t aap heh kaa ^N nay.	They laugh at others, while they themselves are one-eyed.
ਤਿਨ ਕਉ ਦੇਖਿ ਕਬੀਰ ਲਜਾਨੇ ॥੬॥੧॥੪੪॥	t ⁱ n ka-o day ^k h kabeer lajaanay. 6 1 44	Seeing them, Kabeer is embarrassed. 6 1 44

har jas gaavhu bhagvaan

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1297-18)	kaanr ^h aa mehlāa 4.	Kaanraa, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥	har jas gaavhu <u>b</u> hagvaan.	Sing the Praises of the Lord God.
ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਪਾਪ ਲਹਾਨ ॥	jas gaavaṭ paap lahaan.	Singing His Praises, sins are washed away.
ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਸੁਨਿ ਜਸੁ ਕਾਨ ॥	maṭ gurmatṭ sun jas kaan.	Through the Word of the Guru's Teachings, listen to His Praises with your ears.
ਹਰਿ ਹੋ ਹੋ ਕਿਰਪਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ho ho kirpaan. 1 rahaa-o.	The Lord shall be Merciful to you. 1 Pause
ਤੇਰੇ ਜਨ ਧਿਆਵਹਿ ਇਕ ਮਨਿ ਇਕ ਚਿਤਿ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨ ॥	ṭayray jan <u>D</u> hi-aavahi ik man ik chitṭ ṭay saa <u>D</u> hoo sukh paavahi jap har har naam ni <u>D</u> haan.	Your humble servants focus their consciousness and meditate on You with one-pointed mind; those Holy beings find peace, chanting the Name of the Lord, Har, Har, the Treasure of Bliss.
ਉਸਤਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀਆ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸਾਧ ਜਨਾ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਭਗਵਾਨ ॥੧॥	ustatṭ karahi parab ^h ṭayree-aa mil saa <u>D</u> hoo saa <u>D</u> h janaa gur satguroo <u>b</u> hagvaan. 1	They sing Your Praises, God, meeting with the Holy, the Holy people, and the Guru, the True Guru, O Lord God. 1
ਜਿਨ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਤੇ ਸੁਖ ਫਲ ਪਾਵਹਿ ਤੇ ਤਰੇ ਭਵ ਸਿੰਧੁ ਤੇ ਭਗਤ ਹਰਿ ਜਾਨ ॥	jīn kai hirdai ṭoo su-aamee ṭay suk ^h fal paavahi ṭay ṭaray <u>b</u> hav sin <u>D</u> h ṭay <u>b</u> hagaṭ har jaan.	They alone obtain the fruit of peace, within whose hearts You, O my Lord and Master, abide. They cross over the terrifying world-ocean - they are known as the Lord's devotees.
ਤਿਨ ਸੇਵਾ ਹਮ ਲਾਇ ਹਰੇ ਹਮ ਲਾਇ ਹਰੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਹਰਿ ਤੂ ਤੂ ਤੂ ਤੂ ਤੂ ਭਗਵਾਨ ॥੨॥੬॥੧੨॥	ṭin sayvaa ham laa-ay haray ham laa-ay haray jan naanak kay har ṭoo ṭoo ṭoo ṭoo ṭoo <u>b</u> hagvaan. 2 6 12	Please enjoin me to their service, Lord, please enjoin me to their service. O Lord God, You, You, You, You, You are the Lord of servant Nanak. 2 6 12

har jas ray manaa gaa-ay lai jo sangee hai tayro

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (727-2)	ṭilang mehlāa 9.	Tilang, Ninth Mehl:
ਹਰਿ ਜਸੁ ਰੇ ਮਨਾ ਗਾਇ ਲੈ ਜੋ ਸੰਗੀ ਹੈ ਤੇਰੇ ॥	har jas ray manaa gaa-ay lai jo sangee hai <u>tayro</u> .	Sing the Lord's Praises, O mind; He is your only true companion.
ਅਉਸਰੁ ਬੀਤਿਓ ਜਾਤੁ ਹੈ ਕਹਿਓ ਮਾਨ ਲੈ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	a-osar beēṭi-o jaaṭ hai kahi-o maan lai mayro. 1 rahaa-o.	Your time is passing away; listen carefully to what I say. 1 Pause
ਸੰਪਤਿ ਰਥ ਧਨ ਰਾਜ ਸਿਉ ਅਤਿ ਨੇਹੁ ਲਗਾਇਓ ॥	sampaṭ rath <u>D</u> han raaj si-o aṭ nayhu lagaa-i-o.	You are so in love with property, chariots, wealth and power.
ਕਾਲ ਫਾਸ ਜਬ ਗਲਿ ਪਰੀ ਸਭ ਭਇਓ ਪਰਾਇਓ ॥੧॥	kaal faas jab gal paree sabh <u>b</u> ha-i- o paraa-i-o. 1	When the noose of death tightens around your neck, they will all belong to others. 1
ਜਾਨਿ ਬੂਝ ਕੈ ਬਾਵਰੇ ਤੈ ਕਾਜੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥	jaan boojh kai baavray <u>tai</u> kaaj bigaari-o.	Know this well, O madman - you have ruined your affairs.
ਪਾਪ ਕਰਤ ਸੁਕਚਿਓ ਨਹੀ ਨਹ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰਿਓ ॥੨॥	paap karaṭ sukchi-o nahee nah garab nivaari-o. 2	You did not restrain yourself from committing sins, and you did not eradicate your ego. 2
ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿਆ ਸੋ ਸੁਨੁ ਰੇ ਭਾਈ ॥	jih bi <u>D</u> h gur up <u>d</u> aysi-aa so sun ray <u>b</u> haa-ee.	So listen to the Teachings imparted by the Guru, O Siblings of Destiny.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਪੁਕਾਰਿ ਕੈ ਗਹੁ ਪ੍ਰਭ ਸਰਨਾਈ ॥੩॥੩॥	naanak kahaṭ pukaar kai gahu para <u>b</u> h sarnaa-ee. 3 3	Nanak proclaims: hold tight to the Protection and the Sanctuary of God. 3 3

har jan ootam ootam banee mukh boleh par-upkaaray

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (493-4)	goojree mehlāa 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਉਤਮ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਬੋਲਹਿ ਪਰਉਪਕਾਰੇ ॥	har jan ootam ootam banee mukh boleh par-upkaaray.	The humble servants of the Lord are exalted, and exalted is their speech. With their mouths, they speak for the benefit of others.
ਜੋ ਜਨੁ ਸੁਣੈ ਸਰਧਾ ਭਗਤਿ ਸੇਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੧॥	jo jan sunai sarDhaa bhagat saytee kar kirpaa har nistaaray. 1	Those who listen to them with faith and devotion, are blessed by the Lord; showering His Mercy, He saves them. 1
ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਪਿਆਰੇ ॥	raam mo ka-o har jan mayl pi- aaray.	Lord, please, let me meet the beloved servants of the Lord.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਹਮ ਪਾਪੀ ਗੁਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray pareetam paraan satgur gur pooraa ham paapee gur nistaaray. 1 rahaa-o.	The True Guru, the Perfect Guru, is my Beloved, my very breath of life; the Guru has saved me, the sinner. 1 Pause
ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡਭਾਗੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰੇ ॥	gurmukh vadbhaagee vadbhaagay jin har har naam aDhaaray.	The Gurmukhs are fortunate, so very fortunate; their Support is the Name of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਵਹਿ ਗੁਰਮਤਿ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰੇ ॥੨॥	har har amrit har ras paavahi gurmat bhagat bhandaaray. 2	They obtain the Ambrosial Nectar of the Name of the Lord, Har, Har; through the Guru's Teachings, they obtain this treasure-house of devotional worship. 2
ਜਿਨ ਦਰਸਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤ ਪੁਰਖ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮਿ ਮਾਰੇ ॥	jin darsan satgur sat purakh na paa-i-aa tay bhaagheen jam maaray.	Those who do not obtain the Blessed Vision of the Darshan of the True Guru, the True Primal Being, are most unfortunate; they are destroyed by the Messenger of Death.
ਸੇ ਕੂਕਰ ਸੂਕਰ ਗਰਧਭ ਪਵਹਿ ਗਰਭ ਜੋਨੀ ਦਯਿ ਮਾਰੇ ਮਹਾ ਹਤਿਆਰੇ ॥੩॥	say kookar sookar garDhabh paveh garabh jonee da-yi maaray mahaa hat-i-aaray. 3	They are like dogs, pigs and jackasses; they are cast into the womb of reincarnation, and the Lord strikes them down as the worst of murderers. 3
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਹੋਹੁ ਜਨ ਉਪਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥	deen da-i-aal hohu jan oopar kar kirpaa layho ubaaray.	O Lord, Kind to the poor, please shower Your mercy upon Your humble servant, and save him.
ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੪॥੩॥	naanak jan har kee sarnaa-ee har bhaavai har nistaaray. 4 3	Servant Nanak has entered the Lord's Sanctuary; if it pleases You, Lord, please save him. 4 3

har jan sant milhu mayray bhaa-ee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (95-6)	maajh mehlā 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har jan sant milhu mayray <u>b</u> haa-ee.	O servants of the Lord, O Saints, O my Siblings of Destiny, let us join together!
ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਦਸਹੁ ਮੈ ਭੁਖ ਲਗਾਈ ॥	mayraa har parabh dashu mai <u>b</u> hukh lagaa-ee.	Show me the way to my Lord God-I am so hungry for Him!
ਮੇਰੀ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤੇ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਮਨੁ ਭੀਜੈ ਜੀਉ ॥੧॥	mayree sarDhaa poor jagjeevan daatay mil har darsan man <u>b</u> heejai jee-o. 1	Please reward my faith, O Life of the World, O Great Giver. Obtaining the Blessed Vision of the Lord's Darshan, my mind is fulfilled. 1
ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਿ ਬੋਲੀ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥	mil satsang bolee har ba ⁿ ee.	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, I chant the Bani of the Lord's Word.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	har har katha mayrai man <u>b</u> haanee.	The Sermon of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ਜੀਉ ॥੨॥	har har amrit har man <u>b</u> haavai mil satgur amrit peejai jee-o. 2	The Ambrosial Nectar of the Lord's Name, Har, Har, is so sweet to my mind. Meeting the True Guru, I drink in this Ambrosial Nectar. 2
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਸੰਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ॥	vadbhaagee har sangat paavahi.	By great good fortune, the Lord's Congregation is found,
ਭਾਗਹੀਨ ਭ੍ਰਮਿ ਚੋਟਾ ਖਾਵਹਿ ॥	<u>b</u> haagheen <u>b</u> haram chotaa <u>k</u> haaveh.	while the unfortunate ones wander around in doubt, enduring painful beatings.
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਸਤਸੰਗੁ ਨ ਲਭੈ ਬਿਨੁ ਸੰਗਤਿ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ਜੀਉ ॥੩॥	bin <u>b</u> haagaa satsang na labhai bin sangat mail <u>b</u> hareejai jee-o. 3	Without good fortune, the Sat Sangat is not found; without this Sangat, people are stained with filth and pollution. 3
ਮੈ ਆਇ ਮਿਲਹੁ ਜਗਜੀਵਨ ਪਿਆਰੇ ॥	mai aa-ay milhu jagjeevan pi-aaray.	Come and meet me, O Life of the World, my Beloved.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਆ ਮਨਿ ਧਾਰੇ ॥	har har naam da-i-aa man <u>D</u> haaray.	Please bless me with Your Mercy, and enshrine Your Name, Har, Har, within my mind.
ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਮੀਠਾ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਭੀਜੈ ਜੀਉ ॥੪॥੪॥	gurmat naam meethaa man <u>b</u> haa-i-aa jan naanak naam man <u>b</u> heejai jee-o. 4 4	Through the Guru's Teachings, the Sweet Name has become pleasing to my mind. Servant Nanak's mind is drenched and delighted with the Naam. 4 4

har jan sagal uDhaaray sang kay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1208-13)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਸਗਲ ਉਧਾਰੇ ਸੰਗ ਕੇ ॥	har jan sagal uDhaaray sang kay.	The Lord's humble servant saves those who accompany him.
ਭਏ ਪੁਨੀਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਮਨ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bha-ay puneet pavitar man janam janam kay dukh haray. 1 rahaa-o.	Their minds are sanctified and rendered pure, and they are rid of the pains of countless incarnations. 1 Pause
ਮਾਰਗਿ ਚਲੇ ਤਿਨੀ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਜਿਨ੍ਹ ਸਿਉ ਗੋਸਟਿ ਸੇ ਤਰੇ ॥	maarag chalay tin ^H ee sukh paa-i- aa jin ^H si-o gosat say taray.	Those who walk on the path find peace; they are saved, along with those who speak with them.
ਬੂਡਤ ਘੋਰ ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥੧॥	boodat ghor anDh koop meh tay saaDhoo sang paar paray. 1	Even those who are drowning in the horrible, deep dark pit are carried across in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਜਿਨ੍ਹ ਕੇ ਭਾਗ ਬਡੇ ਹੈ ਭਾਈ ਤਿਨ੍ਹ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਮੁਖ ਜੁਰੇ ॥	jin ^H kay bhaag baday hai bhaa-ee tin ^H saaDhoo sang mukh juray.	Those who have such high destiny turn their faces toward the Saadh Sangat.
ਤਿਨ੍ਹ ਕੀ ਧੂਰਿ ਬਾਂਛੈ ਨਿਤ ਨਾਨਕੁ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ॥੨॥੩॥੨੨॥	tin ^H kee Dhoor baa ^N chhai nit naanak parab ^h mayraa kirpaa karay. 2 3 22	Nanak longs for the dust of their feet; O God, please shower Your Mercy on me! 2 3 22

har jan simrahu hirdai raam

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (702-13)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਸਿਮਰਹੁ ਹਿਰਦੈ ਰਾਮ ॥	har jan simrahu hirdai raam.	O humble servants of the Lord, remember the Lord in meditation within your heart.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਅਪਦਾ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ਪੂਰਨ ਦਾਸ ਕੇ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jan ka-o apḁaa nikaṭ na aavai pooran ḁaas kay kaam. 1 rahaa-o.	Misfortune does not even approach the Lord's humble servant; the works of His slave are perfectly fulfilled. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਬਿਨਸਹਿ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਨਿਹਚਲੁ ਗੋਵਿੰਦ ਧਾਮ ॥	kot bighan binsahi har sayvaa nihchal goviḁ Ḑhaam.	Millions of obstacles are removed, by serving the Lord, and one enters into the eternal dwelling of the Lord of the Universe.
ਭਗਵੰਤ ਭਗਤ ਕਉ ਭਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਆਦਰੁ ਦੇਵਤ ਜਾਮ ॥੧॥	bhagvant bhagaṭ ka-o bha-o kichh naahee aadṛar ḁayvaṭ jaam. 1	The Lord's devotee is very fortunate; he has absolutely no fear. Even the Messenger of Death pays homage to him. 1
ਤਜਿ ਗੋਪਾਲ ਆਨ ਜੋ ਕਰਣੀ ਸੋਈ ਸੋਈ ਬਿਨਸਤ ਖਾਮ ॥	ṭaj gopaal aan jo karṇee so-ee so- ee binsaṭ khaam.	Forsaking the Lord of the world, he does other deeds, but these are temporary and transitory.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਿਰਦੈ ਗਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਮੂਹ ਬਿਸਰਾਮ ॥੨॥੯॥੧੩॥	charan kamal hirdai gahu naanak sukh samooh bisraam. 2 9 13	Grasp the Lord's lotus feet, and hold them in your heart, O Nanak; you shall obtain absolute peace and bliss. 2 9 13

har jan ka-o ihee suhaavai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (613-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਰਾਜਾ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਨਨ ਮਹਿ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥	raajan meh raajaa urjhāa-i-o maanan meh abhimaanee.	As the king is entangled in kingly affairs, and the egotist in his own egotism,
ਲੋਭਨ ਮਹਿ ਲੋਭੀ ਲੋਭਾਇਓ ਤਿਉ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਚੇ ਗਿਆਨੀ ॥੧॥	lobhan meh lobhee lobhāa-i-o tī-o har rang rachay gi-aanee. 1	and the greedy man is enticed by greed, so is the spiritually enlightened being absorbed in the Love of the Lord. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਇਹੀ ਸੁਹਾਵੈ ॥	har jan ka-o ihee suhaavai.	This is what befits the Lord's servant.
ਪੇਖਿ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	paykh nikat kar sayvaa satgur har keertan hee t̥arip̥taavai. rahaa-o.	Beholding the Lord near at hand, he serves the True Guru, and he is satisfied through the Kirtan of the Lord's Praises. Pause
ਅਮਲਨ ਸਿਉ ਅਮਲੀ ਲਪਟਾਇਓ ਭੂਮਨ ਭੂਮਿ ਪਿਆਰੀ ॥	amlan si-o amlee laptāa-i-o bhooman bhoom pi-aaree.	The addict is addicted to his drug, and the landlord is in love with his land.
ਖੀਰ ਸੰਗਿ ਬਾਰਿਕੁ ਹੈ ਲੀਨਾ ਪ੍ਰਭ ਸੰਤ ਐਸੇ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥੨॥	kheer sang baarik hai leenaa parabh sanṭ aisay hitkaaree. 2	As the baby is attached to his milk, so the Saint is in love with God. 2
ਬਿਦਿਆ ਮਹਿ ਬਿਦੁਅੰਸੀ ਰਚਿਆ ਨੈਨ ਦੇਖਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥	bidī-aa meh bidu-ansee rachi-aa nain daykh sukh paavahi.	The scholar is absorbed in scholarship, and the eyes are happy to see.
ਜੈਸੇ ਰਸਨਾ ਸਾਦਿ ਲੁਭਾਨੀ ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ॥੩॥	jaisay rasnaa saad lubhāanee tī-o har jan har gun gaavahi. 3	As the tongue savors the tastes, so does the humble servant of the Lord sing the Glorious Praises of the Lord. 3
ਜੈਸੀ ਭੂਖ ਤੈਸੀ ਕਾ ਪੂਰਕੁ ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਾ ਸੁਆਮੀ ॥	jaisee bhookh taisee kaa poorak sagal ghataa kaa su-aamee.	As is the hunger, so is the fulfiller; He is the Lord and Master of all hearts.
ਨਾਨਕ ਪਿਆਸ ਲਗੀ ਦਰਸਨ ਕੀ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਆ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੫॥੧੬॥	naanak pi-aas lagee darsan kee parabh mili-aa antarjaamee. 4 5 16	Nanak thirsts for the Blessed Vision of the Lord's Darshan; he has met God, the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 5 16

har jan chhodi-aa saglaa aap

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1217-16)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਛੋਡਿਆ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ॥	har jan <u>chh</u> odi-aa saglaa aap.	The Lord's humble servant has discarded all self-conceit.
ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ਗੁਸਾਈ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾਂ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o jaanhu ti-o rak <u>h</u> ahu gusaa-ee pay <u>kh</u> jeevaa ^N partaap. 1 rahaa-o.	As You see fit, You save us, O Lord of the World. Beholding Your Glorious Grandeur, I live. 1 Pause
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥	gur updays saa <u>Dh</u> kee sangat binsi-o sagal san <u>t</u> aap.	Through the Guru's Instruction, and the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sorrow and suffering is taken away.
ਮਿਤ੍ਰ ਸਤ੍ਰੁ ਪੇਖਿ ਸਮਤੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਸਗਲ ਸੰਭਾਖਨ ਜਾਪੁ ॥੧॥	mitar satar pay <u>kh</u> samat beechari-o sagal samb <u>h</u> aak <u>h</u> an jaap. 1	I look upon friend and enemy alike; all that I speak is the Lord's meditation. 1
ਤਪਤਿ ਬੁਝੀ ਸੀਤਲ ਆਘਾਨੇ ਸੁਨਿ ਅਨਹਦ ਬਿਸਮ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦ ॥	tapat bujhee seetal aag <u>h</u> aanay sun anhad bisam <u>b</u> ha-ay bismaad.	The fire within me is quenched; I am cool, calm and tranquil. Hearing the unstruck celestial melody, I am wonder-struck and amazed.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਪੂਰਨ ਪੂਰੇ ਨਾਦ ॥੨॥੪੬॥੬੯॥	anad <u>b</u> ha-i-aa naanak man saachaa pooran pooray naad. 2 46 69	I am in ecstasy, O Nanak, and my mind is filled with Truth, through the perfect perfection of the Sound-current of the Naad. 2 46 69

har jan daykhhu satgur nainee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (800-5)	bilaaval mehlāa 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਖੜ੍ਹੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਸੁਦੁ ਵੈਸੁ ਕੋ ਜਾਪੈ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਜਪੈਨੀ ॥	<u>kh</u> atree baraahman sood vais ko jaapai har manṭar japainee.	Anyone, from any class - Kh'shaatriya, Brahman, Soodra or Vaishya - can chant, and meditate on the Mantra of the Lord's Name.
ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਪੂਜਹੁ ਨਿਤ ਸੇਵਹੁ ਦਿਨਸੁ ਸਭ ਰੈਨੀ ॥੧॥	gur satgur paarbarahm kar poojahu niṭ sayvhu <u>d</u> inas sabh rainee. 1	Worship the Guru, the True Guru, as the Supreme Lord God; serve Him constantly, all day and night. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਦੇਖਹੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੈਨੀ ॥	har jan <u>dayk</u> hhu satgur nainee.	O humble servants of the Lord, behold the True Guru with your eyes.
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਗੁਰਮਤਿ ਬੈਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu har bolhu gurmatṭ bainee. 1 rahaa-o.	Whatever you wish for, you shall receive, chanting the Word of the Lord's Name, under Guru's Instruction. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਚਿਤਵੀਅਹਿ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸਾ ਹੋਵੈ ਜਿ ਬਾਤ ਹੋਵੈਨੀ ॥	anik upaav chitṭvee-ah bahuṭayray saa hovai je baatṭ hovainee.	People think of many and various efforts, but that alone happens, which is to happen.
ਅਪਨਾ ਭਲਾ ਸਭੁ ਕੋਈ ਬਾਛੈ ਸੋ ਕਰੇ ਜਿ ਮੇਰੈ ਚਿਤਿ ਨ ਚਿਤੈਨੀ ॥੨॥	apnaa <u>b</u> halaa sabh ko-ee baachhṭhai so karay je mayrai chitṭ na chitṭainee. 2	All beings seek goodness for themselves, but what the Lord does - that may not be what we think and expect. 2
ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ਤਿਆਗਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਏਹਾ ਬਾਤ ਕਠੈਨੀ ॥	man kee matṭ ṭi-aagahu har jan ayhaa baatṭ kathṭainee.	So renounce the clever intellect of your mind, O humble servants of the Lord, no matter how hard this may be.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਮਤਿ ਲੈਨੀ ॥੩॥	an-din har har naam <u>D</u> hi-aavahu gur satgur kee matṭ lainee. 3	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord, Har, Har; accept the wisdom of the Guru, the True Guru. 3
ਮਤਿ ਸੁਮਤਿ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਜੰਤ ਤੂ ਪੁਰਖੁ ਜੰਤੈਨੀ ॥	matṭ sumatṭ ṭayrai vas su-aamee ham jantṭ too purakh jantṭainee.	Wisdom, balanced wisdom is in Your power, O Lord and Master; I am the instrument, and You are the player, O Primal Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਕਰਤੇ ਸੁਆਮੀ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਬੁਲੈਨੀ ॥੪॥੫॥	jan naanak kay parabṭh kartay su-aamee ji-o <u>b</u> haavai ṭivai bulainee. 4 5	O God, O Creator, Lord and Master of servant Nanak, as You wish, so do I speak. 4 5

har jan naachahu har har Dhi-aa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (368-13)	aasaa mehlāa 4.	Aasaa, Fourth Mehl:
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਸਾਧੂ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	satsangat̃ milee-ai har saa <u>Dhoo</u> mil sangat̃ har guñ gaa-ay.	Join the Sat Sangat, the Lord's True Congregation; joining the Company of the Holy, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਬਲਿਆ ਘਟਿ ਚਾਨਣੁ ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਜਾਇ ॥੧॥	gi-aan raṭan bali-aa <u>ghat</u> chaanañ agi-aan an <u>Dhayraa</u> jaa-ay. 1	With the sparkling jewel of spiritual wisdom, the heart is illumined, and ignorance is dispelled. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥	har jan naachahu har har <u>Dhi</u> -aa-ay.	O humble servant of the Lord, let your dancing be meditation on the Lord, Har, Har.
ਐਸੇ ਸੰਤ ਮਿਲਹਿ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਹਮ ਜਨ ਕੇ ਧੋਵਹ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisay sant̃ mileh mayray <u>bhaa</u> -ee ham jan kay <u>Dhovah</u> paa-ay. 1 rahaa-o.	If only I could meet such Saints, O my Siblings of Destiny; I would wash the feet of such servants. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	har har naam japahu man mayray an- <u>din</u> har liv laa-ay.	Meditate on the Naam, the Name of the Lord, O my mind; night and day, center your consciousness on the Lord.
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਫਿਰਿ ਭੂਖ ਨ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥੨॥	jo <u>ichh</u> ahu so-ee fal paavhu fir <u>bhookh</u> na laagai aa-ay. 2	You shall have the fruits of your desires, and you shall never feel hunger again. 2
ਆਪੇ ਹਰਿ ਅਪਰੰਪਰੁ ਕਰਤਾ ਹਰਿ ਆਪੇ ਬੋਲਿ ਬੁਲਾਇ ॥	aapay har aprampar karṭaa har aapay bol bulaa-ay.	The Infinite Lord Himself is the Creator; the Lord Himself speaks, and causes us to speak.
ਸੋਈ ਸੰਤ ਭਲੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਜਿਨ੍ਹ ਕੀ ਪਤਿ ਪਾਵਹਿ ਥਾਇ ॥੩॥	say-ee sant̃ <u>bhalay</u> tu <u>Dh</u> <u>bhaaveh</u> jin ^H kee pat̃ paavahi thaa-ay. 3	The Saints are good, who are pleasing to Your Will; their honor is approved by You. 3
ਨਾਨਕੁ ਆਖਿ ਨ ਰਾਜੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਜਿਉ ਆਖੈ ਤਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ॥	naanak aakh̃ na raajai har guñ ji-o aakh̃hai ti-o sukh̃ paa-ay.	Nanak is not satisfied by chanting the Lord's Glorious Praises; the more he chants them, the more he is at peace.
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਦੀਏ ਹਰਿ ਅਪੁਨੇ ਗੁਣ ਗਾਹਕੁ ਵਣਜਿ ਲੈ ਜਾਇ ॥੪॥੧੧॥੬੩॥	<u>bhagat̃</u> <u>bhandaar</u> <u>dee</u> -ay har apunay guñ gaahak vanaj lai jaa-ay. 4 11 63	The Lord Himself has bestowed the treasure of devotional love; His customers purchase virtues, and carry them home. 4 11 63

har jan bolat̃ sareeraam naamaa mil saaDhsangat̃ har tor. || 1 || rahaa-o

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩ (1265-13)	malaar mehlāa 4 par <u>h</u> -taal <u>g</u> har 3	Malaar, Fourth Mehl, Partaal, Third House:
ਹਰਿ ਜਨ ਬੋਲਤ ਸ੍ਰੀਰਾਮ ਨਾਮਾ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਤੋਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jan bolat̃ sareeraam naamaa mil saa <u>D</u> hsangat̃ har <u>t</u> or. 1 rahaa-o.	The humble servant of the Lord chants the Name of the Supreme Lord; he joins the Saadh Sangat, the Company of the Lord's Holy. 1 Pause
ਹਰਿ ਧਨੁ ਬਨਜਹੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਜਿਸੁ ਲਾਗਤ ਹੈ ਨਹੀ ਚੋਰ ॥੧॥	har <u>D</u> han banjahu har <u>D</u> han sanchahu jis laagat̃ hai nahee chor. 1	Deal only in the wealth of the Lord, and gather only the wealth of the Lord. No thief can ever steal it. 1
ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਮੋਰ ਬੋਲਤ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਸੁਨਿ ਘਨਿਹਰ ਕੀ ਘੋਰ ॥੨॥	chaat̃rik mor bolat̃ <u>d</u> in raatee sun <u>g</u> hanihar kee <u>g</u> hor. 2	The rainbirds and the peacocks sing day and night, hearing the thunder in the clouds. 2
ਜੋ ਬੋਲਤ ਹੈ ਮ੍ਰਿਗ ਮੀਨ ਪੰਖੇਰੂ ਸੁ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਜਾਪਤ ਹੈ ਨਹੀ ਹੋਰ ॥੩॥	jo bolat̃ hai marig meen pank <u>h</u> ayroo so bin har jaapat̃ hai nahee hor. 3	Whatever the deer, the fish and the birds sing, they chant to the Lord, and no other. 3
ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਗਾਈ ਛੂਟਿ ਗਇਓ ਜਮ ਕਾ ਸਭ ਸੋਰ ॥੪॥੧॥੮॥	naanak jan har keerat̃ gaa-ee <u>ch</u> hoot ga-i-o jam kaa sab <u>h</u> sor. 4 1 8	Servant Nanak sings the Kirtan of the Lord's Praises; the sound and fury of Death has totally gone away. 4 1 8

har jan raakhay gur govind

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (681-16)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਚਤੁਰ ਦਿਸਾ ਕੀਨੋ ਬਲੁ ਅਪਨਾ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਕਰੁ ਧਾਰਿਓ ॥	chaṭur dīśāa keeno bal apnaa sir oopaṛ kar Dhaari-o.	He has extended His power in all four directions, and placed His hand upon my head.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਟਾਖੁ ਅਵਲੋਕਨੁ ਕੀਨੋ ਦਾਸ ਕਾ ਦੂਖੁ ਬਿਦਾਰਿਓ ॥੧॥	kirpāa kataakh-y avlokan keeno daas kaa dookh bidaari-o. 1	Gazing upon me with his Eye of Mercy, He has dispelled the pains of His slave. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦ ॥	har jan raakhay gur govind.	The Guru, the Lord of the Universe, has saved the Lord's humble servant.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਅਵਗੁਣ ਸਭਿ ਮੇਟੇ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਬਖਸੰਦ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kanth laa-ay avgun sabh maytay da-i-aal purakh bakhsand. rahaa-o.	Hugging me close in His embrace, the merciful, forgiving Lord has erased all my sins. Pause
ਜੋ ਮਾਗਹਿ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੇ ਤੇ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਵੈ ॥	jo maageh thaakur apunay tay so- ee so-ee dayvai.	Whatever I ask for from my Lord and Master, he gives that to me.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਮੁਖ ਤੇ ਜੋ ਬੋਲੈ ਈਹਾ ਊਹਾ ਸਚੁ ਹੋਵੈ ॥੨॥੧੪॥੪੫॥	naanak daas mukh tay jo bolai eehaa oohaa sach hovai. 2 14 45	Whatever the Lord's slave Nanak utters with his mouth, proves to be true, here and hereafter. 2 14 45

har jan raam raam raam Dhi-aa^N-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1208-16)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਧਿਆਏ ॥	har jan raam raam raam <u>Dhi</u> -aa ^N -ay.	The humble servant of the Lord meditates on the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਏਕ ਪਲਕ ਸੁਖ ਸਾਧ ਸਮਾਗਮ ਕੋਟਿ ਬੈਕੁੰਠਹ ਪਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk palak sukh saa <u>Dh</u> samaagam kot baiku ^N <u>thah</u> paa ^N -ay. 1 rahaa-o.	One who enjoys peace in the Company of the Holy, even for an instant, obtains millions of heavenly paradises. 1 Pause
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਜਪਿ ਹੋਤ ਪੁਨੀਤਾ ਜਮ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਨਿਵਾਰੈ ॥	<u>du</u> labh <u>dayh</u> jap hot punee <u>taa</u> jam kee <u>tra</u> as nivaarai.	This human body, so difficult to obtain, is sanctified by meditating on the Lord. It takes away the fear of death.
ਮਹਾ ਪਤਿਤ ਕੇ ਪਾਤਿਕ ਉਤਰਹਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਉਰਿ ਧਾਰੈ ॥੧॥	mahaa patit kay paatik u <u>treh</u> har naamaa ur <u>Dha</u> arai. 1	Even the sins of terrible sinners are washed away, by cherishing the Lord's Name within the heart. 1
ਜੋ ਜੋ ਸੁਨੈ ਰਾਮ ਜਸੁ ਨਿਰਮਲ ਤਾ ਕਾ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਨਾਸਾ ॥	jo jo sunai raam jas nirmal <u>taa</u> kaa janam maran <u>dukh</u> naasaa.	Whoever listens to the Immaculate Praises of the Lord - his pains of birth and death are dispelled.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨ ਤਨ ਹੋਇ ਬਿਗਾਸਾ ॥੨॥੪॥੨੩॥	kaho naanak paa-ee-ai vad <u>bha</u> agee ^N man <u>tan</u> ho-ay bigaasaa. 2 4 23	Says Nanak, the Lord is found by great good fortune, and then the mind and body blossom forth. 2 4 23

har jan simri-aa naam aDhaar

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (620-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਬਖਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੇ ॥	bakh ^h si-aa paarbarahm parmaysar saglay rog bid ^a aray.	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, has forgiven me, and all diseases have been cured.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸਰਣੀ ਉਬਰੇ ਕਾਰਜ ਸਗਲ ਸਵਾਰੇ ॥੧॥	gur pooray kee sar ⁿ ee ubray kaaraj sagal savaaray. 1	Those who come to the Sanctuary of the True Guru are saved, and all their affairs are resolved. 1
ਹਰਿ ਜਨਿ ਸਿਮਰਿਆ ਨਾਮ ਅਧਾਰਿ ॥	har jan simri-aa naam aDhaar.	The Lord's humble servant meditates in remembrance on the Naam, the Name of the Lord; this is his only support.
ਤਾਪੁ ਉਤਾਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	taap utaari-aa satgur poorai ap ⁿ ee kirpaa Dhaar. rahaa-o.	The Perfect True Guru extended His Mercy, and the fever has been dispelled. Pause
ਸਦਾ ਅਨੰਦ ਕਰਹ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿਆ ॥	sadaa anand karah mayray pi- aaray har govi ^d gur raak ^h i-aa.	So celebrate and be happy, my beloveds - the Guru has saved Hargobind.
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਨਾਨਕ ਕਰਤੇ ਕੀ ਸਾਚੁ ਸਬਦੁ ਸਤਿ ਭਾਖਿਆ ॥੨॥੧੮॥੪੬॥	vadee vadi-aa-ee naanak kar ^t ay kee saach sabad sat bhaak ^h i-aa. 2 18 46	Great is the glorious greatness of the Creator, O Nanak; True is the Word of His Shabad, and True is the sermon of His Teachings. 2 18 46

har jan gun gaavaṭ hasi-aa

ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1319-10)	kali-aan mehlāa 4.	Kalyaan, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨੁ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਹਸਿਆ ॥	har jan gun gaavaṭ hasi-aa.	The humble servant of the Lord sings the Lord's Praise, and blossoms forth.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਨੀ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਪ੍ਰਭਿ ਲਿਖਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har bhagaṭ banee maṭ gurmat Dhur mastak parabh likhi-aa. 1 rahaa-o.	My intellect is embellished with devotion to the Lord, Har, Har, through the Guru's Teachings. This is the destiny which God has recorded on my forehead. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੇ ਪਗ ਸਿਮਰਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਸਿਆ ॥	gur kay pag simra-o din raatee man har har har basi-aa.	I meditate in remembrance on the Guru's Feet, day and night. The Lord, Har, Har, Har, comes to dwell in my mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਜਗਿ ਸਾਰੀ ਘਸਿ ਚੰਦਨੁ ਜਸੁ ਘਸਿਆ ॥੧॥	har har har keeraṭ jag saaree ghas chandān jas ghasi-aa. 1	The Praise of the Lord, Har, Har, Har, is Excellent and Sublime in this world. His Praise is the sandalwood paste which I rub. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ਸਭਿ ਸਾਕਤ ਖੋਜਿ ਪਇਆ ॥	har jan har har har liv laa-ee sabh saakaṭ khow pa-i-aa.	The humble servant of the Lord is lovingly attuned to the Lord, Har, Har, Har; all the faithless cynics pursue him.
ਜਿਉ ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗਿ ਚਲਿਓ ਨਰ ਨਿੰਦਕੁ ਪਗੁ ਨਾਗਨਿ ਛੁਹਿ ਜਲਿਆ ॥੨॥	ji-o kiraṭ sanjog chali-o nar nindak pag naagan chhuhi jali-aa. 2	The slanderous person acts in accordance with the record of his past deeds; his foot trips over the snake, and he is stung by its bite. 2
ਜਨ ਕੇ ਤੁਮ੍ਹ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ੍ਹ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਜਨ ਰਖਿਆ ॥	jan kay tum ^H har raakhay su- aamee tum ^H jug jug jan rakhi-aa.	O my Lord and Master, You are the Saving Grace, the Protector of Your humble servants. You protect them, age after age.
ਕਹਾ ਭਇਆ ਦੈਤਿ ਕਰੀ ਬਖੀਲੀ ਸਭ ਕਰਿ ਕਰਿ ਝਰਿ ਪਰਿਆ ॥੩॥	kahaa bha-i-aa dait karee bakheelee sabh kar kar jhar pari- aa. 3	What does it matter, if a demon speaks evil? By doing so, he only gets frustrated. 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਏ ਸਭਿ ਕਾਲੈ ਮੁਖਿ ਗ੍ਰਸਿਆ ॥	jaytay jee-a jant parabh kee-ay sabh kaalai mukh garsi-aa.	All the beings and creatures created by God are caught in the mouth of Death.
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਪਇਆ ॥੪॥੨॥	har jan har har har parabh raakhay jan naanak saran pa-i-aa. 4 2	The humble servants of the Lord are protected by the Lord God, Har, Har, Har; servant Nanak seeks His Sanctuary. 4 2

har jap japay man Dheeray. || 1 || rahaa-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥ (132-18)	maajh mehlāa 5 ghar 3.	Maajh, Fifth Mehl, Third House:
ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪੇ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jap japay man <u>D</u> heeray. 1 rahaa-o.	Chanting and meditating on the Lord, the mind is held steady. 1 Pause
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਗੁਰਦੇਉ ਮਿਟਿ ਗਏ ਭੈ ਦੂਰੇ ॥੧॥	simar simar gurday-o mit ga-ay bhai dooray. 1	Meditating, meditating in remembrance on the Divine Guru, one's fears are erased and dispelled. 1
ਸਰਨਿ ਆਵੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਤਾ ਫਿਰਿ ਕਾਰੇ ਝੂਰੇ ॥੨॥	saran aavai paarbarahm kee taa fir kaahay jhooray. 2	Entering the Sanctuary of the Supreme Lord God, how could anyone feel grief any longer? 2
ਚਰਨ ਸੇਵ ਸੰਤ ਸਾਧ ਕੇ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ॥੩॥	charan sayv sant saaDh kay sagal manorath pooray. 3	Serving at the Feet of the Holy Saints, all desires are fulfilled. 3
ਘਟਿ ਘਟਿ ਏਕੁ ਵਰਤਦਾ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰੇ ॥੪॥	ghat ghat ayk varatdaa jal thal mahee-al pooray. 4	In each and every heart, the One Lord is pervading. He is totally permeating the water, the land, and the sky. 4
ਪਾਪ ਬਿਨਾਸਨੁ ਸੇਵਿਆ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਧੂਰੇ ॥੫॥	paap binaasan sayvi-aa pavitar santan kee Dhooray. 5	I serve the Destroyer of sin, and I am sanctified by the dust of the feet of the Saints. 5
ਸਭ ਛਡਾਈ ਖਸਮਿ ਆਪਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਭਈ ਠਰੂਰੇ ॥੬॥	sabh chhadaa-ee khasam aap har jap bha-ee tharooray. 6	My Lord and Master Himself has saved me completely; I am comforted by meditating on the Lord. 6
ਕਰਤੈ ਕੀਆ ਤਪਾਵਸੋ ਦੁਸਟ ਮੁਏ ਹੋਇ ਮੂਰੇ ॥੭॥	kartai kee-aa tapaavaso dusat mu-ay ho-ay mooray. 7	The Creator has passed judgement, and the evil-doers have been silenced and killed. 7
ਨਾਨਕ ਰਤਾ ਸਚਿ ਨਾਇ ਹਰਿ ਵੇਖੈ ਸਦਾ ਹਜੂਰੇ ॥੮॥੫॥੩੯॥੧॥੩੨॥੧॥੫॥੩੯॥	naanak rataa sach naa-ay har vaykhai sadaa hajooray. 8 5 39 1 32 1 5 39	Nanak is attuned to the True Name; he beholds the Presence of the Ever-present Lord. 8 5 39 1 32 1 5 39

har japdi-aa khin dhil na keej-ee mayree jindurhee-ay mat ke jaapai saahu aavai ke na aavai raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (540-11)	bihaagar ^h aa mehlaa 4.	Bihaagraa, Fourth Mehl:
ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਇਆਣੇ ਰਾਮ ॥	jin har har naam na chayti-o mayree jindurhee-ay tay manmuk ^h moor ^h i-aanay raam.	Those who do not remember the Name of the Lord, Har, Har, O my soul - those self-willed manmukhs are foolish and ignorant.
ਜੋ ਮੋਹਿ ਮਾਇਆ ਚਿਤੁ ਲਾਇਏ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੇ ਅੰਤਿ ਗਏ ਪਛੁਤਾਣੇ ਰਾਮ ॥	jo mohi maa-i-aa chit laa-iday mayree jindurhee-ay say ant ga-ay pachhutaanay raam.	Those who attach their consciousness to emotional attachment and Maya, O my soul, depart regretfully in the end.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਢੋਈ ਨਾ ਲਹਨਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਮਨਮੁਖ ਪਾਪਿ ਲੁਭਾਣੇ ਰਾਮ ॥	har dargeh dho-ee na lahni ^h mayree jindurhee-ay jo manmuk ^h paap lubhaanay raam.	They find no place of rest in the Court of the Lord, O my soul; those self-willed manmukhs are deluded by sin.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਬਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੇ ਰਾਮ ॥੧॥	jan naanak gur mil ubray mayree jindurhee-ay har jap har naam samaanay raam. 1	O servant Nanak, those who meet the Guru are saved, O my soul; chanting the Name of the Lord, they are absorbed in the Name of the Lord. 1
ਸਭਿ ਜਾਇ ਮਿਲਹੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਉ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਰਾਮ ॥	sab ^h jaa-ay milhu satguroo ka-o mayree jindurhee-ay jo har har naam darir ^h -aavai raam.	Go, everyone, and meet the True Guru; O my soul, He implants the Name of the Lord, Har, har, within the heart.
ਹਰਿ ਜਪਦਿਆ ਖਿਨੁ ਢਿਲ ਨ ਕੀਜਈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਤੁ ਕਿ ਜਾਪੈ ਸਾਹੁ ਆਵੈ ਕਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥	har japdi-aa khin dhil na keej-ee mayree jindurhee-ay mat ke jaapai saahu aavai ke na aavai raam.	Do not hesitate for an instant - meditate on the Lord, O my soul; who knows whether he shall draw another breath?
ਸਾ ਵੇਲਾ ਸੋ ਮੂਰਤੁ ਸਾ ਘੜੀ ਸੋ ਮੁਹਤੁ ਸਫਲੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥	saa vaylaa so moorat saa gharhee so muhat safal hai mayree jindurhee-ay jit har mayraa chit aavai raam.	That time, that moment, that instant, that second is so fruitful, O my soul, when my Lord comes into my mind.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥੨॥	jan naanak naam Dhi-aa-i-aa mayree jindurhee-ay jamkankar nayr ^h na aavai raam. 2	Servant Nanak has meditated on the Naam, the Name of the Lord, O my soul, and now, the Messenger of Death does not draw near him. 2
ਹਰਿ ਵੇਖੇ ਸੁਣੈ ਨਿਤ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੋ ਡਰੈ ਜਿਨਿ ਪਾਪ ਕਮਤੇ ਰਾਮ ॥	har vaykhai sunai nit sab ^h kich ^h mayree jindurhee-ay so darai jin paap kamtay raam.	The Lord continually watches, and hears everything, O my soul; he alone is afraid, who commits sins.

ਜਿਸੁ ਅੰਤਰੁ ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਿ ਜਨਿ ਸਭਿ ਡਰ ਸੁਟਿ ਘਤੇ ਰਾਮ ॥	jis anṭar hirḁaa suḁh hai mayree jindurḥee-ay tin jan sabh dar sut ghaṭay raam.	One whose heart is pure within, O my soul, casts off all his fears.
ਹਰਿ ਨਿਰਭਉ ਨਾਮਿ ਪਤੀਜਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭਿ ਝਖ ਮਾਰਨੁ ਦੁਸਟ ਕੁਪਤੇ ਰਾਮ ॥	har nirbḥa-o naam paṭeeji-aa mayree jindurḥee-ay sabh jhakh maaran ḁusat kuṭay raam.	One who has faith in the Fearless Name of the Lord, O my soul - all his enemies and attackers speak against him in vain.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਾਨਕਿ ਸੇਵਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨਿ ਪੈਰੀ ਆਣਿ ਸਭਿ ਘਤੇ ਰਾਮ ॥੩॥	gur pooraa naanak sayvi-aa mayree jindurḥee-ay jin pairee aan sabh ghaṭay raam. 3	Nanak has served the Perfect Guru, O my soul, who causes all to fall at His feet. 3
ਸੋ ਐਸਾ ਹਰਿ ਨਿਤ ਸੇਵੀਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਸਭ ਦੂ ਸਾਹਿਬੁ ਵਡਾ ਰਾਮ ॥	so aisaa har niṭ sayvee-ai mayree jindurḥee-ay jo sabh doo saahib vadaa raam.	Serve such a Lord continuously, O my soul, who is the Great Lord and Master of all.
ਜਿਨ੍ਹੀ ਇਕ ਮਨਿ ਇਕੁ ਅਰਾਧਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਾ ਨਾਹੀ ਕਿਸੈ ਦੀ ਕਿਛੁ ਚਡਾ ਰਾਮ ॥	jin ^H ee ik man ik araaḁhi-aa mayree jindurḥee-ay tinaa naahee kisai dee kichh chadaa raam.	Those who single-mindedly worship Him in adoration, O my soul, are not subservient to anyone.
ਗੁਰ ਸੇਵੀਐ ਹਰਿ ਮਹਲੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਝਖ ਮਾਰਨੁ ਸਭਿ ਨਿੰਦਕ ਘੰਡਾ ਰਾਮ ॥	gur sayvi-ai har mahal paa-i-aa mayree jindurḥee-ay jhakh maaran sabh nindak ghandaa raam.	Serving the Guru, I have obtained the Mansion of the Lord's Presence, O my soul; all the slanderers and trouble-makers bark in vain.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਹਰਿ ਲਿਖਿ ਛਡਾ ਰਾਮ ॥੪॥੫॥	jan naanak naam ḁhi-aa-i-aa mayree jindurḥee-ay ḁhur masṭak har likh chhadaa raam. 4 5	Servant Nanak has meditated on the Name, O my soul; such is the pre-ordained destiny which the Lord written on his forehead. 4 5

har japay har mandar saaji-aa sant bhagaṭ gun gaavahi raam

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (781-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜਪੇ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਾਜਿਆ ਸੰਤ ਭਗਤ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਰਾਮ ॥	har japay har mandar saaji-aa sant <u>bhagaṭ</u> <u>gun</u> gaavahi raam.	Meditating on the Lord, the Lord's Temple has been built; the Saints and devotees sing the Lord's Glorious Praises.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਸਗਲੇ ਪਾਪ ਤਜਾਵਹਿ ਰਾਮ ॥	simar simar su-aamee parab <u>h</u> apnaa saglay paap <u>t</u> ajaaveh raam.	Meditating, meditating in remembrance of God, their Lord and Master, they discard and renounce all their sins.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ॥	har <u>gun</u> gaa-ay param pad <u>p</u> aa-i- aa parab <u>h</u> kee ootam ba <u>n</u> ee.	Singing the Glorious Praises of the Lord, the supreme status is obtained. The Word of God's Bani is sublime and exalted.
ਸਹਜ ਕਥਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ਕਥੀ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	sahj kathaa parab <u>h</u> kee at meeth <u>ee</u> kathee akath kaha <u>n</u> ee.	God's Sermon is so very sweet. It brings celestial peace. It is to speak the Unspoken Speech.
ਭਲਾ ਸੰਜੋਗੁ ਮੂਰਤੁ ਪਲੁ ਸਾਚਾ ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਰਖਾਈ ॥	<u>b</u> halaa sanjog moora <u>t</u> pal saachaa abichal neev rak <u>h</u> aa-ee.	The time and the moment were auspicious, blessed and true, when the eternal foundation of this Temple was placed.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਦਇਆਲਾ ਸਰਬ ਕਲਾ ਬਣਿ ਆਈ ॥੧॥	jan naanak parab <u>h</u> <u>b</u> ha-ay da-i- aalaa sarab kalaa ba <u>n</u> aa-ee. 1	O servant Nanak, God has been kind and compassionate; with all His powers, He has blessed me. 1

har jee ayh tayree vadi-aa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੀ (637-13)	sorath mehlā 3 ghar 1 titukee	Sorat'h, Third Mehl, First House, Ti-Tukas:
ਭਗਤਾ ਦੀ ਸਦਾ ਤੂ ਰਖਦਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪੁਰਿ ਤੂ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	bhagtaa dee sadaa too rakh-daa har jee-o Dhur too rakh-daa aa-i-aa.	You always preserve the honor of Your devotees, O Dear Lord; You have protected them from the very beginning of time.
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਨ ਤੁਧੁ ਰਾਖਿ ਲਏ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਣਾਖਸੁ ਮਾਰਿ ਪਚਾਇਆ ॥	par-hilaad jan tuDh raakh la-ay har jee-o harnaakhas maar pachaa-i-aa.	You protected Your servant Prahlāad, O Dear Lord, and annihilated Harnaakhash.
ਗੁਰਮੁਖਾ ਨੋ ਪਰਤੀਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥੧॥	gurmukhaa no parteet hai har jee-o manmukh bharam bhulaa-i-aa. 1	The Gurmukhs place their faith in the Dear Lord, but the self-willed manmukhs are deluded by doubt. 1
ਹਰਿ ਜੀ ਏਹ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥	har jee ayh tayree vadi-aa-ee.	O Dear Lord, this is Your Glory.
ਭਗਤਾ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੁ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਭਗਤ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bhagtaa kee paij rakh too su-aamee bhagat tayree sarnaa-ee. rahaa-o.	You preserve the honor of Your devotees, O Lord Master; Your devotees seek Your Sanctuary. Pause
ਭਗਤਾ ਨੋ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕਾਲੁ ਨ ਨੇੜੈ ਜਾਈ ॥	bhagtaa no jam johi na saakai kaal na nayrhai jaa-ee.	The Messenger of Death cannot touch Your devotees; death cannot even approach them.
ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਨਾਮੇ ਹੀ ਮੁਕਤਿ ਪਾਈ ॥	kayval raam naam man vasi-aa naamay hee mukat paa-ee.	The Name of the Lord alone abides in their minds; through the Naam, the Name of the Lord, they find liberation.
ਰਿਪਿ ਸਿਪਿ ਸਭ ਭਗਤਾ ਚਰਣੀ ਲਾਗੀ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਈ ॥੨॥	riDh siDh sabh bhagtaa charnee laagee gur kai sahj subhaa-ee. 2	Wealth and all the spiritual powers of the Siddhis fall at the feet of the Lord's devotees; they obtain peace and poise from the Guru. 2
ਮਨਮੁਖਾ ਨੋ ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਆਵੀ ਅੰਤਰਿ ਲੋਭ ਸੁਆਉ ॥	manmukhaa no parteet na aavee antar lobh su-aa-o.	The self-willed manmukhs have no faith; they are filled with greed and self-interest.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਿਰਦੈ ਸਬਦੁ ਨ ਭੇਦਿਓ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਨ ਲਾਗਾ ਭਾਉ ॥	gurmukh hirdai sabad na baydi-o har naam na laagaa bhaa-o.	They are not Gurmukh - they do not understand the Word of the Shabad in their hearts; they do not love the Naam, the Name of the Lord.
ਕੂੜ ਕਪਟ ਪਾਜੁ ਲਹਿ ਜਾਸੀ ਮਨਮੁਖ ਫੀਕਾ ਅਲਾਉ ॥੩॥	koorh kapat paaj leh jaasee manmukh feekaa alaa-o. 3	Their masks of falsehood and hypocrisy shall fall off; the self-willed manmukhs speak with insipid words. 3
ਭਗਤਾ ਵਿਚਿ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਭਗਤੀ ਹੂ ਤੂ ਜਾਤਾ ॥	bhagtaa vich aap varatdaa parabh jee bhagtee hoo too jaataa.	You are pervading through Your devotees, O Dear God; through Your devotees, You are known.

ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਸਭ ਲੋਕ ਹੈ ਤੇਰੀ ਤੂ ਏਕੋ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	maa-i-aa moh sab <u>h</u> lok hai <u>tay</u> ree <u>too</u> ayko purak <u>h</u> bi <u>D</u> haat <u>aa</u> .	All the people are enticed by Maya; they are Yours, Lord - You alone are the Architect of Destiny.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਣੀ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਛਾਤਾ ॥੪॥	ha-umai maar mansaa maneh sama <u>an</u> ee gur kai sabad pach <u>h</u> aat <u>aa</u> . 4	Overcoming my egotism and quieting the desires within my mind, I have come to realize the Word of the Guru's Shabad. 4
ਅਚਿੰਤ ਕੰਮ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਤਿਨ ਕੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥	achint kamm karahi parab <u>h</u> <u>tin</u> kay jin har kaa naam pi-aaraa.	God automatically does the work of those who love the Name of the Lord.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਸਦਾ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਸਭਿ ਕਾਜ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥	gur parsaad sad <u>aa</u> man vasi-aa sab <u>h</u> kaaj savaaran <u>h</u> aaraa.	By Guru's Grace, he ever dwells in their minds, and He resolves all their affairs.
ਓਨਾ ਕੀ ਰੀਸ ਕਰੇ ਸੁ ਵਿਗੁਚੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹੈ ਰਖਵਾਰਾ ॥੫॥	onaa kee rees karay so viguchai jin har parab <u>h</u> hai rak <u>h</u> vaaraa. 5	Whoever challenges them is destroyed; they have the Lord God as their Savior. 5
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖਿ ਭਉਕਿ ਮੁਏ ਬਿਲਲਾਈ ॥	bin satgur sayvay kinai na paa-i-aa manmuk <u>h</u> b <u>h</u> a-uk mu-ay billaa-ee.	Without serving the True Guru, no one finds the Lord; the self-willed manmukhs die crying out in pain.
ਆਵਹਿ ਜਾਵਹਿ ਠਉਰ ਨ ਪਾਵਹਿ ਦੁਖ ਮਹਿ ਦੁਖਿ ਸਮਾਈ ॥	aavahi jaaveh <u>th</u> a-ur na paavahi <u>duk</u> h meh <u>duk</u> h samaa-ee.	They come and go, and find no place of rest; in pain and suffering, they perish.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ਸਹਜੇ ਸਾਚਿ ਸਮਾਈ ॥੬॥	gurmuk <u>h</u> hovai so amrit peevai sehjay saach samaa-ee. 6	But one who becomes Gurmukh drinks in the Ambrosial Nectar, and is easily absorbed in the True Name. 6
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਜਨਮੁ ਨ ਛੋਡੈ ਜੇ ਅਨੇਕ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਧਿਕਾਈ ॥	bin satgur sayvay janam na <u>ch</u> hodai jay anayk karam karai a <u>D</u> hikaa-ee.	Without serving the True Guru, one cannot escape reincarnation, even by performing numerous rituals.
ਵੇਦ ਪੜਹਿ ਤੈ ਵਾਦ ਵਖਾਣਹਿ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥	vayd par <u>h</u> eh <u>tai</u> vaad vaka <u>an</u> eh bin har pat gavaa-ee.	Those who read the Vedas, and argue and debate without the Lord, lose their honor.
ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਚੀ ਜਿਸੁ ਬਾਣੀ ਭਜਿ ਛੂਟਹਿ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੭॥	sachaa satgur saachee jis ba <u>n</u> ee b <u>h</u> aj <u>ch</u> hoot <u>eh</u> gur sar <u>n</u> aa-ee. 7	True is the True Guru, and True is the Word of His Bani; in the Guru's Sanctuary, one is saved. 7
ਜਿਨ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਸੇ ਦਰਿ ਸਾਚੇ ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਸਚਿਆਰਾ ॥	jin har man vasi-aa say <u>dar</u> saachay <u>dar</u> saachai sachi-aaraa.	Those whose minds are filled with the Lord are judged as true in the Court of the Lord; they are hailed as true in the True Court.
ਓਨਾ ਦੀ ਸੋਭਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਹੋਈ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰਾ ॥	onaa <u>dee</u> sob <u>h</u> aa jug jug ho-ee ko- ay na maytan <u>h</u> aaraa.	Their praises echo throughout the ages, and no one can erase them.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰਾ ॥੮॥੧॥	naanak <u>tin</u> kai sad balihaarai jin har raak <u>h</u> i-aa ur <u>D</u> haaraa. 8 1	Nanak is forever a sacrifice to those who enshrine the Lord within their hearts. 8 1

har jee too aapay rang charhaa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (639-1)	sorath mehlāa 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਬਦੇ ਜਾਪਦਾ ਭਾਈ ਪੂਰੇ ਭਾਗਿ ਮਿਲਾਇ ॥	har jee-o sabday jaapdaa bhaa-ee poorai bhaag milaa-ay.	The Dear Lord is realized through the Word of His Shabad, O Siblings of Destiny, which is found only by perfect destiny.
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਭਾਈ ਅਨਦਿਨੁ ਰਤੀਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥੧॥	sadaa sukh sohaagane bhaa-ee an-din raṭee-aa rang laa-ay. 1	The happy soul-brides are forever in peace, O Siblings of Destiny; night and day, they are attuned to the Lord's Love. 1
ਹਰਿ ਜੀ ਤੂ ਆਪੇ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥	har jee too aapay rang charhaa-ay.	O Dear Lord, You Yourself color us in Your Love.
ਗਾਵਹੁ ਗਾਵਹੁ ਰੰਗਿ ਰਾਤਿਹੋ ਭਾਈ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gaavhu gaavhu rang raatiho bhaa-ee har saytee rang laa-ay. rahaa-o.	Sing, continually sing His Praises, imbued with His Love, O Siblings of Destiny; be in love with the Lord. Pause
ਗੁਰ ਕੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਭਾਈ ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	gur kee kaar kamaavnee bhaa-ee aap chhod chit laa-ay.	Work to serve the Guru, O Siblings of Destiny; abandon self-conceit, and focus your consciousness.
ਸਦਾ ਸਹਜੁ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਗਈ ਭਾਈ ਹਰਿ ਆਪਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੨॥	sadaa sahj fir dukh na lag-ee bhaa-ee har aap vasai man aa-ay. 2	You shall be in peace forever, and you shall not suffer in pain any longer, O Siblings of Destiny; the Lord Himself shall come and abide in your mind. 2
ਪਿਰ ਕਾ ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਣਈ ਭਾਈ ਸਾ ਕੁਲਖਣੀ ਕੁਨਾਰਿ ॥	pir kaa hukam na jaan-ee bhaa-ee saa kulkhane kunaar.	She who does not know the Will of her Husband Lord, O Siblings of Destiny, is an ill-mannered and bitter bride.
ਮਨਹਠਿ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਭਾਈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕੂੜਿਆਰਿ ॥੩॥	manhath kaar kamaavnee bhaa-ee vin naavai koorhi-aar. 3	She does things with a stubborn mind, O Siblings of Destiny; without the Name, she is false. 3
ਸੇ ਗਾਵਹਿ ਜਿਨ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਹੈ ਭਾਈ ਭਾਇ ਸਚੈ ਬੈਰਾਗੁ ॥	say gaavahi jin mastak bhaag hai bhaa-ee bhaa-ay sachai bairaag.	They alone sing the Lord's Praises, who have such pre-ordained destiny written upon their foreheads, O Siblings of Destiny; through the Love of the True Lord, they find detachment.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਤੇ ਗੁਣ ਰਵਹਿ ਭਾਈ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰ ਲਿਵ ਲਾਗੁ ॥੪॥	an-din raatay gun raveh bhaa-ee nirbha-o gur liv laag. 4	Night and day, they are imbued with His Love; they utter His Glorious Praises, O Siblings of Destiny, and they lovingly focus their consciousness on the Fearless Guru. 4
ਸਭਨਾ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲਦਾ ਭਾਈ ਸੋ ਸੇਵਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	sabhnaa maar jeevaaldaa bhaa-ee so sayvhu din raat.	He kills and revives all, O Siblings of Destiny; serve Him, day and night.
ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ਭਾਈ ਜਿਸ ਦੀ ਵਡੀ ਹੈ ਦਾਤਿ ॥੫॥	so ki-o manhu visaaree-ai bhaa-ee jis dee vadee hai daat. 5	How can we forget Him from our minds, O Siblings of Destiny? His gifts are glorious and great. 5

ਮਨਮੁਖਿ ਮੈਲੀ ਡੁੰਮਣੀ ਭਾਈ ਦਰਗਹ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥	manmuk <u>h</u> mailee dumm <u>n</u> ee <u>b</u> haa- ee <u>d</u> argeh naahee thaa-o.	The self-willed manmukh is filthy and double-minded, O Siblings of Destiny; the finds no place of rest in the Court of the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਤ ਗੁਣ ਰਵੈ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਾਚਿ ਸਮਾਉ ॥੬॥	gurmuk <u>h</u> hovai <u>t</u> a gu <u>n</u> ravai <u>b</u> haa- ee mil paree <u>t</u> am saach samaa-o. 6	But if she becomes Gurmukh, then she chants the Glorious Praises of the Lord, O Siblings of Destiny; the meets her True Beloved, and merges in Him. 6
ਏਤੁ ਜਨਮਿ ਹਰਿ ਨ ਚੇਤਿਓ ਭਾਈ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸੀ ਜਾਇ ॥	ay <u>t</u> janam har na chay <u>t</u> i-o <u>b</u> haa-ee ki-aa muhu <u>d</u> aysee jaa-ay.	In this life, she has not focused her consciousness on the Lord, O Siblings of Destiny; how can she show her face when she leaves?
ਕਿੜੀ ਪਵੰਦੀ ਮੁਹਾਇਓਨੁ ਭਾਈ ਬਿਖਿਆ ਨੋ ਲੋਭਾਇ ॥੭॥	kir <u>h</u> ee pavand <u>e</u> muhaa-i-on <u>b</u> haa- ee bik <u>h</u> i-aa no lob <u>h</u> aa-ay. 7	In spite of the warning calls which were sounded, she has been plundered, O Siblings of Destiny; she yearned only for corruption. 7
ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਹਿ ਸੁਖਿ ਵਸਹਿ ਭਾਈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥	naam samaaleh su <u>k</u> h vaseh <u>b</u> haa- ee sad <u>a</u> a su <u>k</u> h saa ^N <u>t</u> sareer.	Those who dwell upon the Naam, O Siblings of Destiny, their bodies are ever peaceful and tranquil.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂ ਭਾਈ ਅਪਰੰਪਰ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰ ॥੮॥੩॥	naanak naam samaal <u>t</u> oo <u>b</u> haa-ee aprampar gu <u>n</u> ee gaheer. 8 3	O Nanak, dwell upon the Naam; the Lord is infinite, virtuous and unfathomable, O Siblings of Destiny. 8 3

har jee maataa har jee pitaa har jee-o partipaalak

ਪਉੜੀ ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਵਾਰ ਮਃ ੫ ॥ (1101-17)	pa-or ^h ee maaroo dakh ^h - ⁿ ay vaar mehlaa 5.	Pauree: Vaar Of Maaroo Dakhanay, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜੀ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ॥	har jee maataa har jee pitaa har jee-o partipaalak.	The Dear Lord is my mother, the Dear Lord is my father; the Dear Lord cherishes and nurtures me.
ਹਰਿ ਜੀ ਮੇਰੀ ਸਾਰ ਕਰੇ ਹਮ ਹਰਿ ਕੇ ਬਾਲਕ ॥	har jee mayree saar karay ham har kay baalak.	The Dear Lord takes care of me; I am the child of the Lord.
ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਖਿਲਾਇਦਾ ਨਹੀ ਕਰਦਾ ਆਲਕ ॥	sehjay sahj khilaa-idaa nahee kardaa aalak.	Slowly and steadily, He feeds me; He never fails.
ਅਉਗਣੁ ਕੋ ਨ ਚਿਤਾਰਦਾ ਗਲ ਸੇਤੀ ਲਾਇਕ ॥	a-ugan ko na chitaardaa gal saytee laa-ik.	He does not remind me of my faults; He hugs me close in His embrace.
ਮੁਹਿ ਮੰਗਾਂ ਸੋਈ ਦੇਵਦਾ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਸੁਖਦਾਇਕ ॥	muhi mangaa ^N so-ee dayvdaa har pitaa sukh ^h -daa-ik.	Whatever I ask for, He give me; the Lord is my peace-giving father.
ਗਿਆਨੁ ਰਾਸਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਸਉਪਿਓਨੁ ਇਸੁ ਸਉਦੇ ਲਾਇਕ ॥	gi-aan raas naam Dhan sa-opi-on is sa-uday laa-ik.	He has blessed me with the capital, the wealth of spiritual wisdom; He has made me worthy of this merchandise.
ਸਾਝੀ ਗੁਰ ਨਾਲਿ ਬਹਾਲਿਆ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਇਕ ॥	saaj ^h ee gur naal bahaali-aa sarab sukh ^h paa-ik.	He has made me a partner with the Guru; I have obtained all peace and comforts.
ਮੈ ਨਾਲਹੁ ਕਦੇ ਨ ਵਿਛੁੜੈ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਸਭਨਾ ਗਲਾ ਲਾਇਕ ॥੨੧॥	mai naalahu kaday na vichhur ^h hai har pitaa sabh ^h naa galaa laa-ik. 21	He is with me, and shall never separate from me; the Lord, my father, is potent to do everything. 21

har jee-o aapay bakhas milaa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਦੁਤੁਕੀ ॥ (638-9)	sorath mehlā 3 dutukee.	Sorat'h, Third Mehl, Du-Tukas:
ਨਿਗੁਣਿਆ ਨੋ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲਏ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਇ ॥	nigunī-aa no aapay bakhas la-ay bhāa-ee satgur kee sayvaa laa-ay.	He Himself forgives the worthless, O Siblings of Destiny; He commits them to the service of the True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਉਤਮ ਹੈ ਭਾਈ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੧॥	satgur kee sayvaa ootam hai bhāa- ee raam naam chit laa-ay. 1	Service to the True Guru is sublime, O Siblings of Destiny; through it, one's consciousness is attached to the Lord's Name. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਇ ॥	har jee-o aapay bakhas milaa-ay.	The Dear Lord forgives, and unites with Himself.
ਗੁਣਹੀਣ ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਭਾਈ ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਲਏ ਰਲਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gunheen ham apraaDhee bhāa-ee poorai satgur la-ay rala-ay. rahaa-o.	I am a sinner, totally without virtue, O Siblings of Destiny; the Perfect True Guru has blended me. Pause
ਕਉਣ ਕਉਣ ਅਪਰਾਧੀ ਬਖਸਿਅਨੁ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥	ka-un ka-un apraaDhee bakhsi-an pi- aaray saachai sabad veechaar.	So many, so many sinners have been forgiven, O beloved one, by contemplating the True Word of the Shabad.
ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿਅਨੁ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਬੇੜੈ ਚਾੜਿ ॥੨॥	bha-ojal paar utaari-an bhāa-ee satgur bayrhai chaarh. 2	They got on board the boat of the True Guru, who carried them across the terrifying world-ocean, O Siblings of Destiny. 2
ਮਨੂਰੈ ਤੇ ਕੰਚਨ ਭਏ ਭਾਈ ਗੁਰੁ ਪਾਰਸੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	manoorai tay kanchan bha-ay bhāa- ee gur paaras mayl milaa-ay.	I have been transformed from rusty iron into gold, O Siblings of Destiny, united in Union with the Guru, the Philosopher's Stone.
ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਨਾਉ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਭਾਈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥	aap chhod naa-o man vasi-aa bhāa- ee jotee jot milaa-ay. 3	Eliminating my self-conceit, the Name has come to dwell within my mind, O Siblings of Destiny; my light has merged in the Light. 3
ਹਉ ਵਾਰੀ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	ha-o vaaree ha-o vaarnai bhāa-ee satgur ka-o sad balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice, I am a sacrifice, O Siblings of Destiny, I am forever a sacrifice to my True Guru.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਿਨਿ ਦਿਤਾ ਭਾਈ ਗੁਰਮਤਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਉ ॥੪॥	naam niDhaan jin ditaa bhāa-ee gurmat sahj samaa-o. 4	He has given me the treasure of the Naam; O Siblings of Destiny, through the Guru's Teachings, I am absorbed in celestial bliss. 4
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਸਹਜੁ ਨ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਪੂਛਹੁ ਗਿਆਨੀਆ ਜਾਇ ॥	gur bin sahj na oopjai bhāa-ee poochhahu gi-aanee-aa jaa-ay.	Without the Guru, celestial peace is not produced, O Siblings of Destiny; go and ask the spiritual teachers about this.

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਕਰਿ ਭਾਈ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥੫॥	satgur kee sayvaa sadāa kar <u>b</u> haa-ee vichahu aap gavāa-ay. 5	Serve the True Guru forever, O Siblings of Destiny, and eradicate self-conceit from within. 5
ਗੁਰਮਤੀ ਭਉ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਭਉ ਕਰਣੀ ਸਚੁ ਸਾਰੁ ॥	gurmatee <u>b</u> ha-o oopjai <u>b</u> haa-ee <u>b</u> ha- o karṇee sach saar.	Under Guru's Instruction, the Fear of God is produced, O Siblings of Destiny; true and excellent are the deeds done in the Fear of God.
ਪ੍ਰੇਮ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥੬॥	paraym padaarath paa-ee-ai <u>b</u> haa-ee sach naam aa <u>D</u> haar. 6	Then, one is blessed with the treasure of the Lord's Love, O Siblings of Destiny, and the Support of the True Name. 6
ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਆਪਣਾ ਭਾਈ ਤਿਨ ਕੈ ਹਉ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ॥	jo satgur sayveh aapṇaa <u>b</u> haa-ee tin kai ha-o laaga-o paa-ay.	I fall at the feet of those who serve their True Guru, O Siblings of Destiny.
ਜਨਮੁ ਸਵਾਰੀ ਆਪਣਾ ਭਾਈ ਕੁਲੁ ਭੀ ਲਈ ਬਖਸਾਇ ॥੭॥	janam savaaree aapṇaa <u>b</u> haa-ee kul <u>b</u> hee la-ee bakhsaa-ay. 7	I have fulfilled my life, O Siblings of Destiny, and my family has been saved as well. 7
ਸਚੁ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਹੈ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹੋਇ ॥	sach banee sach sabad hai <u>b</u> haa-ee gur kirpaa tay ho-ay.	The True Word of the Guru's Bani, and the True Word of the Shabad, O Siblings of Destiny, are obtained only by Guru's Grace.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਕੋਇ ॥੮॥੨॥	naanak naam har man vasai <u>b</u> haa-ee tis bigḥan na laagai ko-ay. 8 2	O Nanak, with the Name of the Lord abiding in one's mind, no obstacles stand in one's way, O Siblings of Destiny. 8 2

har jee-o sadāa tayree sarnāa-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1333-17)	parbhaatee mehlāa 3.	Prabhaatee, Third Mehl:
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨ ਤੂ ਰਾਖਨ ਜੋਗੁ ॥	jo tayree sarnāa-ee har jee-o tin too raakhān jog.	Those who enter Your Sanctuary, Dear Lord, are saved by Your Protective Power.
ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਸੂਝੈ ਨਾ ਕੋ ਹੋਆ ਨ ਹੋਗੁ ॥੧॥	tuDh jayvad mai avar na soojhai naa ko ho-aa na hog. 1	I cannot even conceive of any other as Great as You. There never was, and there never shall be. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	har jee-o sadāa tayree sarnāa-ee.	O Dear Lord, I shall remain in Your Sanctuary forever.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਏਹ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o bhaavai ti-o raakhho mayray su- aamee ayh tayree vadi-aa-ee. 1 rahaa-o.	As it pleases You, You save me, O my Lord and Master; this is Your Glorious Greatness. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨ ਕੀ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	jo tayree sarnāa-ee har jee-o tin kee karahi partīpaal.	O Dear Lord, You cherish and sustain those who seek Your Sanctuary.
ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਮਕਾਲੁ ॥੨॥	aap kirpaa kar raakhho har jee-o pohi na sakai jamkaal. 2	O Dear Lord, the Messenger of Death cannot even touch those whom You, in Your Mercy, protect. 2
ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਸਚੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਾ ਓਹ ਘਟੈ ਨ ਜਾਇ ॥	tayree sarnāa-ee sachee har jee-o naa oh ghatai na jaa-ay.	True Is Your Sanctuary, O Dear Lord; it never diminishes or goes away.
ਜੋ ਹਰਿ ਛੋਡਿ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਲਾਗੈ ਓਹੁ ਜੰਮੈ ਤੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥੩॥	jo har chhod doojai bhaa-ay laagai oh jammai tai mar jaa-ay. 3	Those who abandon the Lord, and become attached to the love of duality, shall continue to die and be reborn. 3
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨਾ ਦੂਖ ਭੂਖ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥	jo tayree sarnāa-ee har jee-o tinaa dookh bhookh kichh naahi.	Those who seek Your Sanctuary, Dear Lord, shall never suffer in pain or hunger for anything.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਸਦਾ ਤੂ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਹਿ ॥੪॥੪॥	naanak naam salaahi sadāa too sachai sabad samaahi. 4 4	O Nanak, praise the Naam, the Name of the Lord forever, and merge in the True Word of the Shabad. 4 4

har jee-o sabday jaapdaa bhaa-ee poorai bhaag milaa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (639-1)	sorath mehlāa 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਬਦੇ ਜਾਪਦਾ ਭਾਈ ਪੂਰੇ ਭਾਗਿ ਮਿਲਾਇ ॥	har jee-o sabday jaapdaa bhaa-ee poorai bhaag milaa-ay.	The Dear Lord is realized through the Word of His Shabad, O Siblings of Destiny, which is found only by perfect destiny.
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਭਾਈ ਅਨਦਿਨੁ ਰਤੀਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥੧॥	sadaa sukh sohaaganeē bhaa-ee an-din raṭee-aa rang laa-ay. 1	The happy soul-brides are forever in peace, O Siblings of Destiny; night and day, they are attuned to the Lord's Love. 1
ਹਰਿ ਜੀ ਤੂ ਆਪੇ ਰੰਗੁ ਚੜਾਇ ॥	har jee too aapay rang charhaa-ay.	O Dear Lord, You Yourself color us in Your Love.
ਗਾਵਹੁ ਗਾਵਹੁ ਰੰਗਿ ਰਾਤਿਹੋ ਭਾਈ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gaavhu gaavhu rang raatiho bhaa- ee har saytee rang laa-ay. rahaa-o.	Sing, continually sing His Praises, imbued with His Love, O Siblings of Destiny; be in love with the Lord. Pause
ਗੁਰ ਕੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਭਾਈ ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	gur kee kaar kamaavneē bhaa-ee aap chhod chit laa-ay.	Work to serve the Guru, O Siblings of Destiny; abandon self-conceit, and focus your consciousness.
ਸਦਾ ਸਹਜੁ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਗਈ ਭਾਈ ਹਰਿ ਆਪਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੨॥	sadaa sahj fir dukh na lag-ee bhaa-ee har aap vasai man aa-ay. 2	You shall be in peace forever, and you shall not suffer in pain any longer, O Siblings of Destiny; the Lord Himself shall come and abide in your mind. 2
ਪਿਰ ਕਾ ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਣਈ ਭਾਈ ਸਾ ਕੁਲਖਣੀ ਕੁਨਾਰਿ ॥	pir kaa hukam na jaan-ee bhaa-ee saa kulkhaneē kunaar.	She who does not know the Will of her Husband Lord, O Siblings of Destiny, is an ill-mannered and bitter bride.
ਮਨਹਠਿ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਭਾਈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕੂੜਿਆਰਿ ॥੩॥	manhath kaar kamaavneē bhaa-ee vin naavai koorhi-aar. 3	She does things with a stubborn mind, O Siblings of Destiny; without the Name, she is false. 3
ਸੇ ਗਾਵਹਿ ਜਿਨ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਹੈ ਭਾਈ ਭਾਇ ਸਚੈ ਬੈਰਾਗੁ ॥	say gaavahi jin mastak bhaag hai bhaa-ee bhaa-ay sachai bairag.	They alone sing the Lord's Praises, who have such pre-ordained destiny written upon their foreheads, O Siblings of Destiny; through the Love of the True Lord, they find detachment.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਤੇ ਗੁਣ ਰਵਹਿ ਭਾਈ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰ ਲਿਵ ਲਾਗੁ ॥੪॥	an-din raṭay gun raveh bhaa-ee nirbha-o gur liv laag. 4	Night and day, they are imbued with His Love; they utter His Glorious Praises, O Siblings of Destiny, and they lovingly focus their consciousness on the Fearless Guru. 4
ਸਭਨਾ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲਦਾ ਭਾਈ ਸੋ ਸੇਵਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	sabhnaa maar jeevaaldaa bhaa-ee so sayvhu din raat.	He kills and revives all, O Siblings of Destiny; serve Him, day and night.

ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ਭਾਈ ਜਿਸ ਦੀ ਵਡੀ ਹੈ ਦਾਤਿ ॥੫॥	so ki-o manhu visaaree-ai <u>b</u> haa-ee jis <u>d</u> ee vadee hai <u>d</u> aat. 5	How can we forget Him from our minds, O Siblings of Destiny? His gifts are glorious and great. 5
ਮਨਮੁਖਿ ਮੈਲੀ ਡੁੰਮਣੀ ਭਾਈ ਦਰਗਹ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥	manmuk <u>h</u> mailee dumm <u>n</u> ee <u>b</u> haa- ee <u>d</u> argeh naahee thaa-o.	The self-willed manmukh is filthy and double-minded, O Siblings of Destiny; the finds no place of rest in the Court of the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਤ ਗੁਣ ਰਵੈ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਾਚਿ ਸਮਾਉ ॥੬॥	gurmuk <u>h</u> hovai <u>t</u> a gun <u>r</u> avai <u>b</u> haa- ee mil pareet <u>a</u> m saach samaa-o. 6	But if she becomes Gurmukh, then she chants the Glorious Praises of the Lord, O Siblings of Destiny; the meets her True Beloved, and merges in Him. 6
ਏਤੁ ਜਨਮਿ ਹਰਿ ਨ ਚੇਤਿਓ ਭਾਈ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸੀ ਜਾਇ ॥	ay <u>t</u> janam har na chay <u>i</u> -o <u>b</u> haa-ee ki-aa muhu <u>d</u> aysee jaa-ay.	In this life, she has not focused her consciousness on the Lord, O Siblings of Destiny; how can she show her face when she leaves?
ਕਿੜੀ ਪਵੰਦੀ ਮੁਹਾਇਓਨੁ ਭਾਈ ਬਿਖਿਆ ਨੋ ਲੋਭਾਇ ॥੭॥	kir <u>h</u> ee pavand <u>e</u> muhaa-i-on <u>b</u> haa- ee bik <u>h</u> i-aa no lob <u>h</u> aa-ay. 7	In spite of the warning calls which were sounded, she has been plundered, O Siblings of Destiny; she yearned only for corruption. 7
ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਹਿ ਸੁਖਿ ਵਸਹਿ ਭਾਈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥	naam samaaleh suk <u>h</u> vaseh <u>b</u> haa- ee sadaa suk <u>h</u> saa ^N <u>t</u> sareer.	Those who dwell upon the Naam, O Siblings of Destiny, their bodies are ever peaceful and tranquil.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂ ਭਾਈ ਅਪਰੰਪਰ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰ ॥੮॥੩॥	naanak naam samaal <u>t</u> oo <u>b</u> haa-ee aprampar gun <u>e</u> e gaheer. 8 3	O Nanak, dwell upon the Naam; the Lord is infinite, virtuous and unfathomable, O Siblings of Destiny. 8 3

har jee-o kirpaa karahu tum pi-aaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (603-16)	sorath mehlā 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਭਰਮਾਈ ॥	bin satgur sayvay bahuṭaa dukh laagaa jug chaaray bharmaa-ee.	Without serving the True Guru, he suffers in terrible pain, and throughout the four ages, he wanders aimlessly.
ਹਮ ਦੀਨ ਤੁਮ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਦਾਤੇ ਸਬਦੇ ਦੇਹਿ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥	ham deen tum jug jug daatay sabday deh bujhaa-ee. 1	I am poor and meek, and throughout the ages, You are the Great Giver - please, grant me the understanding of the Shabad. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਤੁਮ ਪਿਆਰੇ ॥	har jee-o kirpaa karahu tum pi- aaray.	O Dear Beloved Lord, please show mercy to me.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵਹੁ ਆਧਾਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur daataa mayl milaavhu har naam dayvhu aaDhaaray. rahaa-o.	Unite me in the Union of the True Guru, the Great Giver, and give me the support of the Lord's Name. Pause
ਮਨਸਾ ਮਾਰਿ ਦੁਬਿਧਾ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰਾ ॥	mansaa maar dubiDhaa sahj samaanee paa-i-aa naam apaaraa.	Conquering my desires and duality, I have merged in celestial peace, and I have found the Naam, the Name of the Infinite Lord.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਕਿਲਬਿਖ ਕਾਟਣਹਾਰਾ ॥੨॥	har ras chaakh man nirmal ho-aa kilbikh kaatanhaaraa. 2	I have tasted the sublime essence of the Lord, and my soul has become immaculately pure; the Lord is the Destroyer of sins. 2
ਸਬਦਿ ਮਰਹੁ ਫਿਰਿ ਜੀਵਹੁ ਸਦ ਹੀ ਤਾ ਫਿਰਿ ਮਰਣੁ ਨ ਹੋਈ ॥	sabad marahu fir jeevhu sad hee taa fir maran na ho-ee.	Dying in the Word of the Shabad, you shall live forever, and you shall never die again.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਮੀਠਾ ਸਬਦੇ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੩॥	amrit naam sadaa man meethaa sabday paavai ko-ee. 3	The Ambrosial Nectar of the Naam is ever-sweet to the mind; but how few are those who obtain the Shabad. 3
ਦਾਤੈ ਦਾਤਿ ਰਖੀ ਹਥਿ ਅਪਣੈ ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਦੇਈ ॥	daatai daat rakhee hath apnai jis bhaavai tis day-ee.	The Great Giver keeps His Gifts in His Hand; He gives them to those with whom He is pleased.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਦਰਗਹ ਜਾਪਹਿ ਸੇਈ ॥੪॥੧੧॥	naanak naam ratay sukh paa-i-aa dargeh jaapeh say-ee. 4 11	O Nanak, imbued with the Naam, they find peace, and in the Court of the Lord, they are exalted. 4 11

har jee-o tuDh no sadaa saalaahee pi-aaray jichar ghat antar hai saasaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (601-1)	sorath <u>h</u> mehl <u>aa</u> 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਨੋ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ ਪਿਆਰੇ ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਹੈ ਸਾਸਾ ॥	har jee-o <u>t<u>u</u>D<u>h</u></u> no sa <u>d</u> aa saalaah <u>ee</u> pi-aaray jichar <u>ghat</u> an <u>tar</u> hai saasaa.	Dear Beloved Lord, I praise You continually, as long as there is the breath within my body.
ਇਕੁ ਪਲੁ ਖਿਨੁ ਵਿਸਰਹਿ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਜਾਣਉ ਬਰਸ ਪਚਾਸਾ ॥	ik pal <u>khin</u> visrahi <u>too</u> su-aamee jaan <u>a</u> -o baras pachaasaa.	If I were to forget You, for a moment, even for an instant, O Lord Master, it would be like fifty years for me.
ਹਮ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਸਦਾ ਸੇ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥੧॥	ham moor <u>h</u> muga <u>Dh</u> sa <u>d</u> aa say <u>b</u> haa-ee gur kai sabad <u>h</u> pargaasaa. 1	I was always such a fool and an idiot, O Siblings of Destiny, but now, through the Word of the Guru's Shabad, my mind is enlightened. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਮ ਆਪੇ ਦੇਹੁ ਬੁਝਾਈ ॥	har jee-o <u>t</u> um aapay <u>d</u> ayh buj <u>h</u> aa- ee.	Dear Lord, You Yourself bestow understanding.
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਸਦ ਹੀ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har jee-o <u>t<u>u</u>D<u>h</u></u> vitahu vaari-aa sa <u>d</u> hee <u>t</u> ayray naam vitahu bal jaa-ee. rahaa-o.	Dear Lord, I am forever a sacrifice to You; I am dedicated and devoted to Your Name. Pause
ਹਮ ਸਬਦਿ ਮੁਏ ਸਬਦਿ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੇ ਭਾਈ ਸਬਦੇ ਹੀ ਮੁਕਤਿ ਪਾਈ ॥	ham sabad <u>h</u> mu-ay sabad <u>h</u> maar jeevaalay <u>b</u> haa-ee sab <u>d</u> ay hee muka <u>t</u> paa-ee.	I have died in the Word of the Shabad, and through the Shabad, I am dead while yet alive, O Siblings of Destiny; through the Shabad, I have been liberated.
ਸਬਦੇ ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਈ ॥	sab <u>d</u> ay man <u>t</u> an nirmal ho-aa har vasi-aa man aa-ee.	Through the Shabad, my mind and body have been purified, and the Lord has come to dwell within my mind.
ਸਬਦੁ ਗੁਰ ਦਾਤਾ ਜਿਤੁ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੨॥	sabad <u>h</u> gur <u>d</u> aat <u>aa</u> ji <u>t</u> man raat <u>aa</u> har si-o rahi-aa samaa-ee. 2	The Guru is the Giver of the Shabad; my mind is imbued with it, and I remain absorbed in the Lord. 2
ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਹਿ ਸੇ ਅੰਨੇ ਬੋਲੇ ਸੇ ਕਿਤੁ ਆਏ ਸੰਸਾਰਾ ॥	sabad <u>h</u> na jaan <u>eh</u> say annay bolay say ki <u>t</u> aa-ay sansaaraa.	Those who do not know the Shabad are blind and deaf; why did they even bother to come into the world?
ਹਰਿ ਰਸੁ ਨ ਪਾਇਆ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਜੰਮਹਿ ਵਾਰੋ ਵਾਰਾ ॥	har ras na paa-i-aa birthaa janam gavaa-i-aa jameh vaaro vaaraa.	They do not obtain the subtle essence of the Lord's elixir; they waste away their lives, and are reincarnated over and over again.

ਬਿਸਟਾ ਕੇ ਕੀੜੇ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਸਮਾਣੇ ਮਨਮੁਖ ਮੁਗਧ ਗੁਬਾਰਾ ॥੩॥	bistaa kay kee <u>rh</u> ay bistaa maahi samaa <u>n</u> ay manmuk <u>h</u> muga <u>Dh</u> gubaaraa. 3	The blind, idiotic, self-willed manmukhs are like maggots in manure, and in manure they rot away. 3
ਆਪੇ ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਮਾਰਗਿ ਲਾਏ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	aapay kar vayk <u>h</u> ai maarag laa-ay <u>bh</u> aa-ee <u>t</u> is bin avar na ko-ee.	The Lord Himself creates us, watches over us, and places us on the Path, O Siblings of Destiny; there is no one other than Him.
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟੈ ਭਾਈ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਈ ॥	jo <u>Dh</u> ur lik <u>h</u> i-aa so ko-ay na maytai <u>bh</u> aa-ee kar <u>t</u> aa karay so ho-ee.	No one can erase that which is pre-ordained, O Siblings of Destiny; whatever the Creator wills, comes to pass.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਭਾਈ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ॥੪॥੪॥	naanak naam vasi-aa man an <u>t</u> ar <u>bh</u> aa-ee avar na <u>d</u> oojaa ko-ee. 4 4	O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, abides deep within the mind; O Siblings of Destiny, there is no other at all. 4 4

har jee-o too sukh sampat raas

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ (619-9)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗਏ ਕਲੇਸ ਰੋਗ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	ga-ay kalays rog sabh naasay parabh apunai kirpaa Dhaaree.	My sufferings have come to an end, and all diseases have been eradicated.
ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧਹੁ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਨ ਘਾਲ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	aath pahar aaraaDhahu su-aamee pooran ghaal hamaaree. 1	God has showered me with His Grace. Twenty-four hours a day, I worship and adore my Lord and Master; my efforts have come to fruition. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੂ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਰਾਸਿ ॥	har jee-o <u>too sukh</u> sampat raas.	O Dear Lord, You are my peace, wealth and capital.
ਰਾਖਿ ਲੈਹੁ ਭਾਈ ਮੇਰੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	raakh laihi bhaa-ee mayray ka-o parabh aagai ardaas. rahaa-o.	Please, save me, O my Beloved! I offer this prayer to my God. Pause
ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋਈ ਸੋਈ ਪਾਵਉ ਅਪਨੇ ਖਸਮ ਭਰੋਸਾ ॥	jo maaga-o so-ee so-ee paava-o apnay khasam bharosaa.	Whatever I ask for, I receive; I have total faith in my Master.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥੨॥੧੪॥੪੨॥	kaho naanak gur pooraa bhayti-o miti-o sagal andaysaa. 2 14 42	Says Nanak, I have met with the Perfect Guru, and all my fears have been dispelled. 2 14 42

har jee-o nimaani-aa too maan

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (624-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗਈ ਬਹੋੜੁ ਬੰਦੀ ਛੋੜੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਦੁਖਦਾਰੀ ॥	ga-ee bahorh bandee chhorh nirankaar dukh-dāree.	The Restorer of what was taken away, the Liberator from captivity; the Formless Lord, the Destroyer of pain.
ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਧਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਲੋਭੀ ਮਾਇਆਧਾਰੀ ॥	karam na jāṇāa Dharam na jāṇāa lobhee maa-i-aaDhaaree.	I do not know about karma and good deeds; I do not know about Dharma and righteous living. I am so greedy, chasing after Maya.
ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਇਹ ਰਾਖਹੁ ਪੈਜ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	naam pari-o bhagat govind kaa ih raakhho paj tumaaree. 1	I go by the name of God's devotee; please, save this honor of Yours. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਿਮਾਣਿਆ ਤੂ ਮਾਣੁ ॥	har jee-o nimaani-aa too maan.	O Dear Lord, You are the honor of the dishonored.
ਨਿਚੀਜਿਆ ਚੀਜ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	nicheeji-aa cheej karay mayraa govind tayree kudrat ka-o kurbaan. rahaa-o.	You make the unworthy ones worthy, O my Lord of the Universe; I am a sacrifice to Your almighty creative power. Pause
ਜੈਸਾ ਬਾਲਕੁ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ਲਖ ਅਪਰਾਧ ਕਮਾਵੈ ॥	jaisaa baalak bhāa-ay subhāa-ee lakh apraaDh kamaavai.	Like the child, innocently making thousands of mistakes
ਕਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਝਿੜਕੇ ਬਹੁ ਭਾਤੀ ਬਹੁੜਿ ਪਿਤਾ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	kar updays jhirhkay baho bhaatee bahurh pitaa gal laavai.	- his father teaches him, and scolds him so many times, but still, he hugs him close in his embrace.
ਪਿਛਲੇ ਅਉਗੁਣ ਬਖਸਿ ਲਏ ਪ੍ਰਭੁ ਆਗੈ ਮਾਰਗਿ ਪਾਵੈ ॥੨॥	pichhlay a-ogun bakhas la-ay parabh aagai maarag paavai. 2	Please forgive my past actions, God, and place me on Your path for the future. 2
ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ਤਾ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	har antarjaamee sabh biDh jaanai taa kis peh aakh sunaa-ee-ai.	The Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts, knows all about my state of mind; so who else should I go to and speak to?
ਕਹਣੈ ਕਥਨਿ ਨ ਭੀਜੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਪੈਜ ਰਖਾਈਐ ॥	kahnai kathan na bheejai gobind har bhaavai paj rakhaa-ee-ai.	The Lord, the Lord of the Universe, is not pleased by mere recitation of words; if it is pleasing to His Will, He preserves our honor.
ਅਵਰ ਓਟ ਮੈ ਸਗਲੀ ਦੇਖੀ ਇਕ ਤੇਰੀ ਓਟ ਰਹਾਈਐ ॥੩॥	avar ot mai saglee daykhee ik tayree ot rahaa-ee-ai. 3	I have seen all other shelters, but Yours alone remains for me. 3
ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੁਣੈ ਬੇਨੰਤੀ ॥	ho-ay da-i-aal kirpaal parabh thaakur aapay sunai baynantee.	Becoming kind and compassionate, God the Lord and Master Himself listens to my prayer.
ਪੂਰਾ ਸਤਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸਭ ਚੁਕੈ ਮਨ ਕੀ ਚਿੰਤੀ ॥	pooraa satgur mayl milaavai sabh chookai man kee chintee.	He unites me in Union with the Perfect True Guru, and all the cares and anxieties of my mind are dispelled.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਵਖਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਵਸੰਤੀ ॥੪॥੧੨॥੬੨॥	har har naam avkhaḍ mukh paa-i-aa jan naanak sukh vasantee. 4 12 62	The Lord, Har, Har, has placed the medicine of the Naam into my mouth; servant Nanak abides in peace. 4 12 62

har joo raakh layho pat mayree

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (703-2)	jait̥saree mehlāa 9.	Jaitsree, Ninth Mehl:
ਹਰਿ ਜੂ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪਤਿ ਮੇਰੀ ॥	har joo raakh layho pat mayree.	O Dear Lord, please, save my honor!
ਜਮ ਕੋ ਤ੍ਰਾਸ ਭਇਓ ਉਰ ਅੰਤਰਿ ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਤੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jam ko taraas bha-i-o ur antar saran gahee kirpaa niDh tayree. 1 rahaa-o.	The fear of death has entered my heart; I cling to the Protection of Your Sanctuary, O Lord, ocean of mercy. 1 Pause
ਮਹਾ ਪਤਿਤ ਮੁਗਧ ਲੋਭੀ ਫੁਨਿ ਕਰਤ ਪਾਪ ਅਬ ਹਾਰਾ ॥	mahaa patit mugaDh lobhee fun karaṭ paap ab haaraa.	I am a great sinner, foolish and greedy; but now, at last, I have grown weary of committing sins.
ਭੈ ਮਰਬੇ ਕੋ ਬਿਸਰਤ ਨਾਹਿਨ ਤਿਹ ਚਿੰਤਾ ਤਨੁ ਜਾਰਾ ॥੧॥	bhai marbay ko bisraṭ naahin tih chintaa tan jaaraa. 1	I cannot forget the fear of dying; this anxiety is consuming my body. 1
ਕੀਏ ਉਪਾਵ ਮੁਕਤਿ ਕੇ ਕਾਰਨਿ ਦਹ ਦਿਸਿ ਕਉ ਉਠਿ ਧਾਇਆ ॥	kee-ay upaav mukat kay kaaran dah dis ka-o uth Dhaa-i-aa.	I have been trying to liberate myself, running around in the ten directions.
ਘਟ ਹੀ ਭੀਤਰਿ ਬਸੈ ਨਿਰੰਜਨੁ ਤਾ ਕੋ ਮਰਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੨॥	ghat hee bheetar basai niranjan taa ko maram na paa-i-aa. 2	The pure, immaculate Lord abides deep within my heart, but I do not understand the secret of His mystery. 2
ਨਾਹਿਨ ਗੁਨੁ ਨਾਹਿਨ ਕਛੁ ਜਪੁ ਤਪੁ ਕਉਨੁ ਕਰਮੁ ਅਬ ਕੀਜੈ ॥	naahin gun naahin kachh jap tap ka-un karam ab keejai.	I have no merit, and I know nothing about meditation or austerities; what should I do now?
ਨਾਨਕ ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਸਰਨਾਗਤਿ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਪ੍ਰਭ ਦੀਜੈ ॥੩॥੨॥	naanak haar pari-o sarnaagaṭ abhāi daan parabh deejai. 3 2	O Nanak, I am exhausted; I seek the shelter of Your Sanctuary; O God, please bless me with the gift of fearlessness. 3 2

har da-i-aal da-i-aa parabh keenee mayrai man tan mukh har bolee

ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥ (168-16)	mehlaa 4 ga-or <u>h</u> ee poorbee.	Fourth Mehl, Gauree Poorbee:
ਹਰਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ॥	har <u>da</u> -i-aal <u>da</u> -i-aa parab <u>h</u> keenee mayrai man <u>tan</u> muk <u>h</u> har bolee.	The Merciful Lord God showered me with His Mercy; with mind and body and mouth, I chant the Lord's Name.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ ਭਇਆ ਅਤਿ ਗੂੜਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੀ ਮੇਰੀ ਚੋਲੀ ॥੧॥	gurmuk <u>h</u> rang <u>b</u> ha-i-aa a <u>t</u> goor <u>h</u> aa har rang <u>b</u> heenee mayree cholee. 1	As Gurmukh, I have been dyed in the deep and lasting color of the Lord's Love. The robe of my body is drenched with His Love. 1
ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਗੋਲੀ ॥	apunay har parab <u>h</u> kee ha-o golee.	I am the maid-servant of my Lord God.
ਜਬ ਹਮ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਗੋਲ ਅਮੋਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab ham har saytee man maani-aa kar <u>d</u> eenoo jagat <u>sab</u> h gol amolee. 1 rahaa-o.	When my mind surrendered to the Lord, He made all the world my slave. 1 Pause
ਕਰਹੁ ਬਿਬੇਕੁ ਸੰਤ ਜਨ ਭਾਈ ਖੋਜਿ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖਿ ਢੰਢੋਲੀ ॥	karahu bibayk sant jan <u>b</u> haa-ee <u>k</u> hoj hirdai day <u>k</u> h dhand <u>h</u> olee.	Consider this well, O Saints, O Siblings of Destiny - search your own hearts, seek and find Him there.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਸਭ ਜੋਤਿ ਸਬਾਈ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਕੋਲੀ ॥੨॥	har har roop <u>sab</u> h jot sabaa-ee har nikat vasai har kolee. 2	The Beauty and the Light of the Lord, Har, Har, is present in all. In all places, the Lord dwells near by, close at hand. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਸਭ ਜਗ ਕੈ ਅਪਰੰਪਰ ਪੁਰਖੁ ਅਤੋਲੀ ॥	har har nikat vasai <u>sab</u> h jag kai aprampar purak <u>h</u> atolee.	The Lord, Har, Har, dwells close by, all over the world. He is Infinite, All-powerful and Immeasurable.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਗਟੁ ਕੀਓ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਿਰੁ ਵੇਚਿਓ ਗੁਰ ਪਹਿ ਮੋਲੀ ॥੩॥	har har pargat kee-o gur poorai sir vaychi-o gur peh molee. 3	The Perfect Guru has revealed the Lord, Har, Har, to me. I have sold my head to the Guru. 3
ਹਰਿ ਜੀ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੁਮ ਸਰਣਾਗਤਿ ਤੁਮ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡੋਲੀ ॥	har jee antar baahar <u>t</u> um sarnaagat <u>t</u> um vad purak <u>h</u> vadolee.	O Dear Lord, inside and outside, I am in the protection of Your Sanctuary; You are the Greatest of the Great, All- powerful Lord.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਗੁਰ ਵੇਚੋਲੀ ॥੪॥੧॥੧੫॥੫੩॥	jan naanak an-din har gun gaavai mil satgur gur vaycholee. 4 1 15 53	Servant Nanak sings the Glorious Praises of the Lord, night and day, meeting the Guru, the True Guru, the Divine Intermediary. 4 1 15 53

har ḁarsan ka-o mayraa man baho ṭaptai ji-o ṭarikhaava^{Nṯ} bin neer

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (861-18)	gond mehlāa 4.	Gond, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕਉ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਹੁ ਤਪਤੈ ਜਿਉ ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤੁ ਬਿਨੁ ਨੀਰ ॥੧॥	har <u>ḁarsan</u> ka-o mayraa man baho <u>ṭaptai</u> ji-o <u>ṭarikhaava</u> ^{Nṯ} bin neer. 1	My mind yearns so deeply for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, like the thirsty man without water. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗੋ ਹਰਿ ਤੀਰ ॥	mayrai man paraym lago har <u>ṭeer</u> .	My mind is pierced through by the arrow of the Lord's Love.
ਹਮਰੀ ਬੇਦਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਨੈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਅੰਤਰ ਕੀ ਪੀਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamree bayḁan har parabḥ jaanai mayray man anṭar kee peer. 1 rahaa-o.	The Lord God knows my anguish, and the pain deep within my mind. 1 Pause
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀ ਕੋਈ ਬਾਤ ਸੁਨਾਵੈ ਸੋ ਭਾਈ ਸੋ ਮੇਰਾ ਬੀਰ ॥੨॥	mayray har pareetam kee ko-ee baaṭ sunaavai so <u>bḥaa</u> -ee so mayraa beer. 2	Whoever tells me the Stories of my Beloved Lord is my Sibling of Destiny, and my friend. 2
ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਗੁਣ ਕਹੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਮਤਿ ਧੀਰ ॥੩॥	mil mil sakḥee guṇ kaho mayray parabḥ kay lay satgur kee maṭ <u>Dḥeer</u> . 3	Come, and join together, O my companions; let's sing the Glorious Praises of my God, and follow the comforting advice of the True Guru.. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਹਰਿ ਆਸ ਪੁਜਾਵਹੁ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥੪॥੬॥	jan naanak kee har aas pujaavahu har <u>ḁarsan</u> saa ^{Nṯ} sareer. 4 6	Please fulfill the hopes of servant Nanak, O Lord; his body finds peace and tranquility in the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 4 6

har darsan kee man pi-aas ghanayree

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (804-19)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਈਅਹਿ ਮੀਤਾ ॥	sagal manorath paa-ee-ah meetāa.	All desires are fulfilled, O my friend,
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ਚੀਤਾ ॥੧॥	charan kamal si-o laa-ee-ai cheetāa. 1	lovingly centering your consciousness on the Lord's Lotus Feet. 1
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਵਤ ॥	ha-o balihaaree jo parabhoo Dhi-aavat.	I am a sacrifice to those who meditate on God.
ਜਲਨਿ ਬੁਝੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jalan bujhai har har gun gaavat. 1 rahaa-o.	The fire of desire is quenched, singing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹੋਵਤ ਵਡਭਾਗੀ ॥	safal janam hovat vadbhaagee.	One's life become fruitful and rewarding, by great good fortune.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਰਾਮਹਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੨॥	saaDhsang raameh liv laagee. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, enshrine love for the Lord. 2
ਮਤਿ ਪਤਿ ਧਨੁ ਸੁਖ ਸਹਜ ਅਨੰਦਾ ॥ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਵਿਸਰਹੁ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੩॥	mat pat Dhan sukh sahj anandaa. ik nimakh na visrahu parmaanandaa. 3	Wisdom, honor, wealth, peace and celestial bliss are attained, if one does not forget the Lord of supreme bliss, even for an instant. 3
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਮਨਿ ਪਿਆਸ ਘਨੇਰੀ ॥	har darsan kee man pi-aas ghanayree.	My mind is so very thirsty for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ॥੪॥੮॥੧੩॥	bhanat naanak saran parabh tayree. 4 8 13	Prays Nanak, O God, I seek Your Sanctuary. 4 8 13

har darsan dayh har aas tumaaree

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (164-15)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlā 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਭੀਖਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭੀਖ ਪ੍ਰਭ ਪਾਇ ॥	<u>bheekh</u> ak pareet <u>bheekh</u> parab <u>h</u> paa-ay.	The beggar loves to receive charity from the wealthy landlord.
ਭੂਖੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੋਵੈ ਅੰਨੁ ਖਾਇ ॥	<u>bhook</u> hay pareet hovai ann <u>khaa</u> -ay.	The hungry person loves to eat food.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਆਘਾਇ ॥੧॥	gursik <u>h</u> pareet gur mil aag <u>h</u> aa-ay. 1	The GurSikh loves to find satisfaction by meeting the Guru. 1
ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਹਰਿ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥	har <u>darsan</u> <u>dayh</u> har aas <u>tumaaree</u> .	O Lord, grant me the Blessed Vision of Your Darshan; I place my hopes in You, Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੋਚ ਪੂਰਿ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa loch poor hamaaree. 1 rahaa-o.	Shower me with Your Mercy, and fulfill my longing. 1 Pause
ਚਕਵੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੂਰਜੁ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ॥	chakvee pareet sooraj muk <u>h</u> laagai.	The song-bird loves the sun shining in her face.
ਮਿਲੈ ਪਿਆਰੇ ਸਭ ਦੁਖ ਤਿਆਗੈ ॥	milai pi-aaray sab <u>h</u> <u>duk</u> h <u>ti</u> -aagai.	Meeting her Beloved, all her pains are left behind.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ॥੨॥	gursik <u>h</u> pareet guroo muk <u>h</u> laagai. 2	The GurSikh loves to gaze upon the Face of the Guru. 2
ਬਛਰੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਖੀਰੁ ਮੁਖਿ ਖਾਇ ॥	bach <u>h</u> ray pareet <u>kheer</u> muk <u>h</u> <u>khaa</u> -ay.	The calf loves to suck its mother's milk;
ਹਿਰਦੈ ਬਿਗਸੈ ਦੇਖੈ ਮਾਇ ॥	hirdai bigsai <u>dayk</u> hai maa-ay.	its heart blossoms forth upon seeing its mother.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਲਾਇ ॥੩॥	gursik <u>h</u> pareet guroo muk <u>h</u> laa-ay. 3	The GurSikh loves to gaze upon the Face of the Guru. 3
ਹੋਰੁ ਸਭ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਕਾਚਾ ॥	hor sab <u>h</u> pareet maa-i-aa moh kaachaa.	All other loves and emotional attachment to Maya are false.
ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਕੂਰਾ ਕਚੁ ਪਾਚਾ ॥	binas jaa-ay kooraa kach paachaa.	They shall pass away, like false and transitory decorations.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਗੁਰੁ ਸਾਚਾ ॥੪॥੪॥੪੨॥	jan naanak pareet <u>taripa</u> t gur saachaa. 4 4 42	Servant Nanak is fulfilled, through the Love of the True Guru. 4 4 42

har ḡin rain keertan gaa-ee-ai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (623-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਚਰਨੀ ਲਾਇਆ ॥	gur poorai charnee laa-i-aa.	The Perfect Guru has attached me to His feet.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਪਾਇਆ ॥	har sang sahaa-ee paa-i-aa.	I have obtained the Lord as my companion, my support, my best friend.
ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹਾ ਸੁਹੇਲੇ ॥	jah jaa-ee-ai ṭahaa suhaylay.	Wherever I go, I am happy there.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲੇ ॥੧॥	kar kirpaa parabḥ maylay. 1	By His Kind Mercy, God united me with Himself. 1
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਸਦਾ ਸੁਭਾਈ ॥	har gun gaavhu sadaa subḥaa-ee.	So sing forever the Glorious Praises of the Lord with loving devotion.
ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸਗਲੇ ਫਲ ਪਾਵਹੁ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man chinday saglay fal paavhu jee- a kai sang sahaa-ee. 1 rahaa-o.	You shall obtain all the fruits of your mind's desires, and the Lord shall become the companion and the support of your soul. 1 Pause
ਨਾਰਾਇਣ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰਾ ॥	naaraa-in paraan aDhaaraa.	The Lord is the support of the breath of life.
ਹਮ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਰੇਨਾਰਾ ॥	ham sant janaa ^N raynaaraa.	I am the dust of the feet of the Holy people.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਕਰਿ ਲੀਨੇ ॥	patit puneeṭ kar leenay.	I am a sinner, but the Lord made me pure.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਦੀਨੇ ॥੨॥	kar kirpaa har jas deenay. 2	By His Kind Mercy, the Lord blessed me with His Praises. 2
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	paarbarahm karay partipaalaa.	The Supreme Lord God cherishes and nurtures me.
ਸਦ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਰਖਵਾਲਾ ॥	sad jee-a sang rakḥvaalaa.	He is always with me, the Protector of my soul.
ਹਰਿ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	har ḡin rain keertan gaa-ee-ai.	Singing the Kirtan of the Lord's Praises day and night,
ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ ਪਾਈਐ ॥੩॥	bahurḥ na jonee paa-ee-ai. 3	I shall not be consigned to reincarnation again. 3
ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	jis dayvai purakh biDhaatāa.	One who is blessed by the Primal Lord, the Architect of Destiny,
ਹਰਿ ਰਸੁ ਤਿਨ ਹੀ ਜਾਤਾ ॥	har ras tin hee jaatāa.	realizes the subtle essence of the Lord.
ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਇਆ ॥	jamkankar nayrḥ na aa-i-aa.	The Messenger of Death does not come near him.
ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਸਰਣੀ ਪਾਇਆ ॥੪॥੯॥੫੯॥	sukḥ naanak sarnee paa-i-aa. 4 9 59	In the Lord's Sanctuary, Nanak has found peace. 4 9 59

har du-aarai kharee-aa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ ਪੜਤਾਲ (746-3)	raag soohee mehlāa 5 ghar 5 parh-ṭaal	Raag Soohee, Fifth Mehl, Fifth House, Partaal:
ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੀਆ ਮੋਹਨ ਲਾਲਨਾ ॥	pareetṭ pareetṭ guree-aa mohan laalnaa.	Love of the enticing Beloved Lord is the most glorious love.
ਜਪਿ ਮਨ ਗੋਬਿੰਦ ਏਕੈ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਕੋ ਲੇਖੈ ਸੰਤ ਲਾਗੁ ਮਨਹਿ ਛਾਡੁ ਦੁਬਿਧਾ ਕੀ ਕੁਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap man gobindṭ aykai avar nahee ko laykhai santṭ laag maneh chhaad ḍubiDḥaa kee kuree-aa. 1 rahaa-o.	Meditate, O mind, on the One Lord of the Universe - nothing else is of any account. Attach your mind to the Saints, and abandon the path of duality. 1 Pause
ਨਿਰਗੁਨ ਹਰੀਆ ਸਰਗੁਨ ਧਰੀਆ ਅਨਿਕ ਕੋਠਰੀਆ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਭਿਨ ਕਰੀਆ ॥	nirgun haree-aa sargun Dḥaree-aa anik khotḥree-aa bhinn bhinn bhinn bhin karee-aa.	The Lord is absolute and unmanifest; He has assumed the most sublime manifestation. He has fashioned countless body chambers of many, varied, different, myriad forms.
ਵਿਚਿ ਮਨ ਕੋਟਵਰੀਆ ॥	vich man kotvaree-aa.	Within them, the mind is the policeman;
ਨਿਜ ਮੰਦਰਿ ਪਿਰੀਆ ॥	nij mandar piree-aa.	my Beloved lives in the temple of my inner self.
ਤਹਾ ਆਨਦ ਕਰੀਆ ॥	ṭahaa aanadṭ karee-aa.	He plays there in ecstasy.
ਨਹ ਮਰੀਆ ਨਹ ਜਰੀਆ ॥੧॥	nah maree-aa nah jaree-aa. 1	He does not die, and he never grows old. 1
ਕਿਰਤਨਿ ਜੁਰੀਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਫਿਰੀਆ ਪਰ ਕਉ ਹਿਰੀਆ ॥	kirṭan juree-aa baho biDḥ firee-aa par ka-o hiree-aa.	He is engrossed in worldly activities, wandering around in various ways. He steals the property of others,
ਬਿਖਨਾ ਘਿਰੀਆ ॥	bikhnaa ghiree-aa.	and is surrounded by corruption and sin.
ਅਬ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਪਰੀਆ ॥	ab saaDḥoo sang paree-aa.	But now, he joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਖਰੀਆ ॥	har du-aarai kharee-aa.	and stands before the Lord's Gate.
ਦਰਸਨੁ ਕਰੀਆ ॥	ḍarsan karee-aa.	He obtains the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਰੀਆ ॥	naanak gur miree-aa.	Nanak has met the Guru;
ਬਹੁਰਿ ਨ ਫਿਰੀਆ ॥੨॥੧॥੪੪॥	bahur na firee-aa. 2 1 44	he shall not be reincarnated again. 2 1 44

har Dhan jaap har Dhan taap har Dhan bhojan bhaa-i-aa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (495-14)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਭੋਜਨੁ ਭਾਇਆ ॥	har <u>Dhan</u> jaap har <u>Dhan</u> <u>taap</u> har <u>Dhan</u> <u>bhojan</u> <u>bhaa-i-aa</u> .	The wealth of the Lord is my chanting, the wealth of the Lord is my deep meditation; the wealth of the Lord is the food I enjoy.
ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਮਨ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥	nimak <u>h</u> na bisara-o man <u>ta</u> y har har saa <u>Dhs</u> angat meh paa-i-aa. 1	I do not forget the Lord, Har, Har, from my mind, even for an instant; I have found Him in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਮਾਈ ਖਾਟਿ ਆਇਓ ਘਰਿ ਪੂਤਾ ॥	maa-ee <u>kha</u> at aa-i-o <u>gh</u> ar poo <u>ta</u> a.	O mother, your son has returned home with a profit:
ਹਰਿ ਧਨੁ ਚਲਤੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਬੈਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਗਤ ਸੂਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har <u>Dhan</u> cha <u>l</u> ta y har <u>Dhan</u> bai <u>s</u> ay har <u>Dhan</u> jaaga <u>t</u> soo <u>ta</u> a. 1 rahaa-o.	the wealth of the Lord while walking, the wealth of the Lord while sitting, and the wealth of the Lord while waking and sleeping. 1 Pause
ਹਰਿ ਧਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਲਾਇ ਧਿਆਨਾ ॥	har <u>Dhan</u> isnaan har <u>Dhan</u> gi-aan har sang laa-ay <u>Dhi</u> -aanaa.	The wealth of the Lord is my cleansing bath, the wealth of the Lord is my wisdom; I center my meditation on the Lord.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਤੁਲਹਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਬੇੜੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਾਰਿ ਪਰਾਨਾ ॥੨॥	har <u>Dhan</u> <u>tu</u> lhāa har <u>Dhan</u> bay <u>r</u> hee har har <u>ta</u> ar paraanaa. 2	The wealth of the Lord is my raft, the wealth of the Lord is my boat; the Lord, Har, Har, is the ship to carry me across. 2
ਹਰਿ ਧਨ ਮੇਰੀ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰੀ ਹਰਿ ਧਨਿ ਲਾਹਿਆ ਧੋਖਾ ॥	har <u>Dhan</u> mayree chint <u>vi</u> saree har <u>Dhan</u> laahi-aa <u>Dh</u> ok <u>ha</u> a.	Through the wealth of the Lord, I have forgotten my anxiety; through the wealth of the Lord, my doubt has been dispelled.
ਹਰਿ ਧਨ ਤੇ ਮੈ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਹਾਥਿ ਚਰਿਓ ਹਰਿ ਬੋਕਾ ॥੩॥	har <u>Dhan</u> <u>ta</u> y mai nav ni <u>Dh</u> paa-ee haath chari-o har thokaa. 3	From the wealth of the Lord, I have obtained the nine treasures; the true essence of the Lord has come into my hands. 3
ਖਾਵਹੁ ਖਰਚਹੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਹਲਤ ਪਲਤ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥	kaavahu <u>kh</u> archahu <u>to</u> t na aavai hala <u>t</u> pala <u>t</u> kai sangay.	No matter how much I eat and expend this wealth, it is not exhausted; here and hereafter, it remains with me.
ਲਾਇ ਖਜਾਨਾ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਆ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰੰਗੇ ॥੪॥੨॥੩॥	laad <u>kh</u> ajaanaa gur naanak ka-o <u>dee</u> -aa ih man har rang rangay. 4 2 3	Loading the treasure, Guru Nanak has given it, and this mind is imbued with the Lord's Love. 4 2 3

har Dhanai naal amrit_t vaylai vaṭai har bhagṭee har liv laa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (733-19)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਜਿਥੈ ਹਰਿ ਆਰਾਧੀਐ ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਮਿਤੁ ਸਹਾਈ ॥	jithai har aaraa <u>D</u> hee-ai tithai har miṭ sahaa-ee.	Wherever the Lord is worshipped in adoration, there the Lord becomes one's friend and helper.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹੋਰਤੁ ਬਿਧਿ ਲਇਆ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	gur kirpaa ṭay har man vasai horat _t bi <u>D</u> h la-i-aa na jaa-ee. 1	By Guru's Grace, the Lord comes to dwell in the mind; He cannot be obtained in any other way. 1
ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਭਾਈ ॥	har <u>D</u> han sanchee-ai <u>b</u> haa-ee.	So gather in the wealth of the Lord, O Siblings of Destiny,
ਜਿ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਹਰਿ ਹੋਇ ਸਖਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	je halaṭ palat _t har ho-ay sakhaa-ee. 1 rahaa-o.	so that in this world and the next, the Lord shall be your friend and companion. 1 Pause
ਸਤਸੰਗਤੀ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਖਟੀਐ ਹੋਰ ਬੈ ਹੋਰਤੁ ਉਪਾਇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਕਿਤੇ ਨ ਪਾਈ ॥	saṭsangṭee sang har <u>D</u> han <u>k</u> hatee-ai hor thai horat _t upaa-ay har <u>D</u> han kiṭai na paa-ee.	In the company of the Sat Sangat, the True Congregation, you shall earn the wealth of the Lord; this wealth of the Lord is not obtained anywhere else, by any other means, at all.
ਹਰਿ ਰਤਨੈ ਕਾ ਵਾਪਾਰੀਆ ਹਰਿ ਰਤਨ ਧਨੁ ਵਿਹਾਝੇ ਕਚੈ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀਏ ਵਾਕਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਲਇਆ ਨ ਜਾਈ ॥੨॥	har raṭnai kaa vapaaree-aa har raṭan <u>D</u> han vihaaj _h ay kachai kay vaapaaree-ay vaak har <u>D</u> han la-i-aa na jaa-ee. 2	The dealer in the Lord's Jewels purchases the wealth of the Lord's jewels; the dealer in cheap glass jewels cannot acquire the Lord's wealth by empty words. 2
ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਮਾਣਕੁ ਹਰਿ ਧਨੈ ਨਾਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੈ ਵਤੈ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	har <u>D</u> han raṭan javayhar maanak har <u>D</u> hanai naal amrit _t vaylai vaṭai har <u>b</u> hagṭee har liv laa-ee.	The Lord's wealth is like jewels, gems and rubies. At the appointed time in the Amrit Vaylaa, the ambrosial hours of the morning, the Lord's devotees lovingly center their attention on the Lord, and the wealth of the Lord.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੈ ਵਤੈ ਕਾ ਬੀਜਿਆ ਭਗਤ ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਰਹੇ ਨਿਖੁਟੈ ਨਾਹੀ॥	har <u>D</u> han amrit _t vaylai vaṭai kaa beeji-aa <u>b</u> hagaṭ _t <u>k</u> haa-ay <u>k</u> harach rahay ni <u>k</u> hulai naahee.	The devotees of the Lord plant the seed of the Lord's wealth in the ambrosial hours of the Amrit Vaylaa; they eat it, and spend it, but it is never exhausted.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਹਰਿ ਧਨੈ ਕੀ ਭਗਤਾ ਕਉ ਮਿਲੀ ਵਡਿਆਈ ॥੩॥	halaṭ palat _t har <u>D</u> hanai kee <u>b</u> hagṭaa ka-o milee vadi-aa-ee. 3	In this world and the next, the devotees are blessed with glorious greatness, the wealth of the Lord. 3
ਹਰਿ ਧਨੁ ਨਿਰਭਉ ਸਦਾ ਸਦਾ ਅਸਥਿਰੁ ਹੈ ਸਾਚਾ ਇਹੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਅਗਨੀ ਤਸਕਰੈ ਪਾਣੀਐ ਜਮਦੂਤੈ ਕਿਸੈ ਕਾ ਗਵਾਇਆ ਨ ਜਾਈ ॥	har <u>D</u> han nir <u>b</u> ha-o sadaa sadaa asthir hai saachaa ih har <u>D</u> han agnee ṭaskarai paanee-ai jam <u>d</u> ootai kisai kaa gavaa-i-aa na jaa-ee.	The wealth of the Fearless Lord is permanent, forever and ever, and true. This wealth of the Lord cannot be destroyed by fire or water; neither thieves nor the Messenger of Death can take it away.

ਹਰਿ ਧਨ ਕਉ ਉਚਕਾ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਡੰਡੁ ਨ ਲਗਾਈ ॥੪॥	har <u>D</u> han ka-o uchkaa nayr <u>h</u> na aavee jam jaagaa <u>t</u> ee dand na lagaa-ee. 4	Thieves cannot even approach the Lord's wealth; Death, the tax collector cannot tax it. 4
ਸਾਕਤੀ ਪਾਪ ਕਰਿ ਕੈ ਬਿਖਿਆ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਤਿਨਾ ਇਕ ਵਿਖ ਨਾਲਿ ਨ ਜਾਈ ॥	saak <u>t</u> ee paap kar kai bik <u>h</u> i-aa <u>D</u> han sanchi-aa <u>t</u> inaa ik vik <u>h</u> naal na jaa-ee.	The faithless cynics commit sins and gather in their poisonous wealth, but it shall not go along with them for even a single step.
ਹਲਤੈ ਵਿਚਿ ਸਾਕਤ ਦੁਹੇਲੇ ਭਏ ਹਥਹੁ ਛੁੜਕਿ ਗਇਆ ਅਗੈ ਪਲਤਿ ਸਾਕਤੁ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਢੋਈ ਨ ਪਾਈ ॥੫॥	hal <u>t</u> ai vich saaka <u>t</u> duhaylay <u>b</u> ha-ay hathahu <u>ch</u> hur <u>h</u> ak ga-i-aa agai pala <u>t</u> saaka <u>t</u> har <u>d</u> argeh <u>d</u> ho-ee na paa-ee. 5	In this world, the faithless cynics become miserable, as it slips away through their hands. In the world hereafter, the faithless cynics find no shelter in the Court of the Lord. 5
ਇਸੁ ਹਰਿ ਧਨ ਕਾ ਸਾਹੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਜਿਸ ਨੇ ਦੇਇ ਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਲਦਿ ਚਲਾਈ ॥	is har <u>D</u> han kaa saahu har aap hai san <u>t</u> ahu jis ne <u>d</u> ay-ay so har <u>D</u> han la <u>d</u> chala-ee.	The Lord Himself is the Banker of this wealth, O Saints; when the Lord gives it, the mortal loads it and takes it away.
ਇਸੁ ਹਰਿ ਧਨੈ ਕਾ ਤੋਟਾ ਕਦੇ ਨ ਆਵਈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਸੋਝੀ ਪਾਈ ॥੬॥੩॥੧੦॥	is har <u>D</u> hanai kaa <u>t</u> otaa ka <u>d</u> ay na aavee jan naanak ka-o gur soj <u>h</u> ee paa-ee. 6 3 10	This wealth of the Lord is never exhausted; the Guru has given this understanding to servant Nanak. 6 3 10

har naam Dhan nirmal at apaaraa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (664-1)	<u>D</u> hanaasree mehlāa 3.	Dhanaasaree, Third Mehl:
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਅਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥	har naam <u>D</u> han nirmal a <u>t</u> apaaraa.	The wealth of the Lord's Name is immaculate, and absolutely infinite.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	gur kai sabad <u>b</u> haray <u>b</u> handaaraa.	The Word of the Guru's Shabad is over-flowing with treasure.
ਨਾਮ ਧਨ ਬਿਨੁ ਹੋਰ ਸਭ ਬਿਖੁ ਜਾਣੁ ॥	naam <u>D</u> han bin hor sab <u>h</u> bik <u>h</u> jaan.	Know that, except for the wealth of the Name, all other wealth is poison.
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਜਲੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੧॥	maa-i-aa mohi jalai ab <u>h</u> imaan. 1	The egotistical people are burning in their attachment to Maya. 1
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖੈ ਕੋਇ ॥	gurmuk <u>h</u> har ras chaak <u>h</u> ai ko-ay.	How rare is that Gurmukh who tastes the sublime essence of the Lord.
ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ti <u>s</u> sad <u>a</u> a anand hovai d <u>i</u> n raat <u>ee</u> poorai <u>b</u> haag paraapa <u>t</u> ho-ay. rahaa-o.	He is always in bliss, day and night; through perfect good destiny, he obtains the Name. Pause
ਸਬਦੁ ਦੀਪਕੁ ਵਰਤੈ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥	sabad <u>d</u> ee <u>p</u> ak var <u>t</u> ai ti <u>h</u> u lo-ay.	The Word of the Shabad is a lamp, illuminating the three worlds.
ਜੋ ਚਾਖੈ ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥	jo chaak <u>h</u> ai so nirmal ho-ay.	One who tastes it, becomes immaculate.
ਨਿਰਮਲ ਨਾਮਿ ਹਉਮੈ ਮਲੁ ਧੋਇ ॥	nirmal naam ha-umai mal <u>D</u> ho-ay.	The immaculate Naam, the Name of the Lord, washes off the filth of ego.
ਸਾਚੀ ਭਗਤਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੨॥	saachee <u>b</u> haga <u>t</u> sad <u>a</u> a suk <u>h</u> ho-ay. 2	True devotional worship brings lasting peace. 2
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਸੋ ਹਰਿ ਜਨੁ ਲੋਗੁ ॥	jin har ras chaak <u>h</u> i-aa so har jan log.	One who tastes the sublime essence of the Lord is the Lord's humble servant.
ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਹਰਖੁ ਨਾਹੀ ਕਦੇ ਸੋਗੁ ॥	ti <u>s</u> sad <u>a</u> a harak <u>h</u> naahee ka <u>d</u> ay sog.	He is forever happy; he is never sad.
ਆਪਿ ਮੁਕਤੁ ਅਵਰਾ ਮੁਕਤੁ ਕਰਾਵੈ ॥	aap muka <u>t</u> avraa muka <u>t</u> karaavai.	He himself is liberated, and he liberates others as well.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਹਰਿ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	har naam japai har t <u>a</u> y suk <u>h</u> paavai. 3	He chants the Lord's Name, and through the Lord, he finds peace. 3
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭ ਮੁਈ ਬਿਲਲਾਇ ॥	bin sat <u>g</u> ur sab <u>h</u> mu-ee billaa-ay.	Without the True Guru, everyone dies, crying out in pain.
ਅਨਦਿਨੁ ਦਾਝਹਿ ਸਾਤਿ ਨ ਪਾਇ ॥	an-d <u>i</u> n daa <u>j</u> he <u>h</u> saa <u>t</u> na paa-ay.	Night and day, they burn, and find no peace.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਸਭੁ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਾਏ ॥	sat <u>g</u> ur milai sab <u>h</u> t <u>a</u> risan bu <u>j</u> haa-ay.	But meeting the True Guru, all thirst is quenched.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਾਂਤਿ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ॥੪॥੨॥	naanak naam saa ^N <u>t</u> suk <u>h</u> paa-ay. 4 2	O Nanak, through the Naam, one finds peace and tranquility. 4 2

har naam layho meetāa layho aagai bikham panth bhai-aan. || 1 || rahaa-o

ਰਾਗੁ ਗੌੜੀ ਮਾਲਵਾ ਮਹਲਾ ੫ (214-5)	raag gourhee maalvaa mehlāa 5	Raag Gauree Maalwaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਮੀਤਾ ਲੇਹੁ ਆਗੈ ਬਿਖਮ ਪੰਥੁ ਭੈਆਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har naam layho meetāa layho aagai bikham panth bhai-aan. 1 rahaa-o.	Chant the Lord's Name; O my friend, chant it. Hereafter, the path is terrifying and treacherous. 1 Pause
ਸੇਵਤ ਸੇਵਤ ਸਦਾ ਸੇਵਿ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਬਸਤੁ ਹੈ ਕਾਲੁ ॥	sayvaṭ sayvaṭ sadā sayv ṭayrai sang basaṭ hai kaal.	Serve, serve, forever serve the Lord. Death hangs over your head.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਤੂੰ ਸਾਧ ਕੀ ਹੋ ਕਾਟੀਐ ਜਮ ਜਾਲੁ ॥੧॥	kar sayvaa too ^N saaDh kee ho kaatee-ai jam jaal. 1	Do seva, selfless service, for the Holy Saints, and the noose of Death shall be cut away. 1
ਹੋਮ ਜਗ ਤੀਰਥ ਕੀਏ ਬਿਚਿ ਹਉਮੈ ਬਧੇ ਬਿਕਾਰ ॥	hom jag tirath kee-ay bich ha-umai baDhay bikaar.	You may make burnt offerings, sacrificial feasts and pilgrimages to sacred shrines in egotism, but your corruption only increases.
ਨਰਕੁ ਸੁਰਗੁ ਦੁਇ ਭੁੰਚਨਾ ਹੋਇ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਅਵਤਾਰ ॥੨॥	narak surag du-ay bhunchanaa ho- ay bahur bahur avṭaar. 2	You are subject to both heaven and hell, and you are reincarnated over and over again. 2
ਸਿਵ ਪੁਰੀ ਬ੍ਰਹਮ ਇੰਦ੍ਰ ਪੁਰੀ ਨਿਹਚਲੁ ਕੋ ਥਾਉ ਨਾਹਿ ॥	siv puree barahm indar puree nihchal ko thaa-o naahi.	The realm of Shiva, the realms of Brahma and Indra as well - no place anywhere is permanent.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਸੁਖੁ ਨਹੀ ਹੋ ਸਾਕਤ ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ॥੩॥	bin har sayvaa sukh nahee ho saakaṭ aavahi jaahi. 3	Without serving the Lord, there is no peace at all. The faithless cynic comes and goes in reincarnation. 3
ਜੈਸੇ ਗੁਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਮੈ ਤੈਸੇ ਕਹਿਆ ਪੁਕਾਰਿ ॥	jaiso gur updaysi-aa mai ṭaiso kahi-aa pukaar.	As the Guru has taught me, so have I spoken.
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥੪॥੧॥੧੫੮॥	naanak kahai sun ray manaa kar keertan ho-ay uDhaar. 4 1 158	Says Nanak, listen, people: sing the Kirtan of the Lord's Praises, and you shall be saved. 4 1 158

har naamaa har rany hai har rany majeethai rany

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (731-19)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਮਜੀਠੈ ਰੰਝੁ ॥	har naamaa har rany hai har rany majeethai rany.	The Lord's Name is the Love of the Lord. The Lord's Love is the permanent color.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਚਾੜਿਆ ਫਿਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਹੋਵੀ ਭੰਝੁ ॥੧॥	gur tuthai har rang chaarhi-aa fir bahurh na hovee bhany. 1	When the Guru is totally satisfied and pleased, He colors us with the Lord's Love; this color shall never fade away. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਕਰਿ ਰੰਝੁ ॥	mayray man har raam naam kar rany.	O my mind, enshrine love for the Name of the Lord.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਹਰਿ ਭੇਟਿਆ ਰਾਉ ਨਿਸੰਝੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur tuthai har updaysi-aa har bhayti-aa raa-o nisany. 1 rahaa-o.	The Guru, satisfied and pleased, taught me about the Lord, and my Sovereign Lord King met with me at once. 1 Pause
ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਮਨਮੁਖੀ ਫਿਰਿ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ਅੰਝੁ ॥	munDh i-aanee manmukhee fir aavan jaanaa any.	The self-willed manmukh is like the ignorant bride, who comes and goes again and again in reincarnation.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਮਨਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਸਹਲੰਝੁ ॥੨॥	har parabh chit na aa-i-o man doojaa bhaa-o sahlanny. 2	The Lord God does not come into her consciousness, and her mind is stuck in the love of duality. 2
ਹਮ ਮੈਲੁ ਭਰੇ ਦੁਹਚਾਰੀਆ ਹਰਿ ਰਾਖਹੁ ਅੰਗੀ ਅੰਝੁ ॥	ham mail bharay duhchaaree-aa har raakho angee any.	I am full of filth, and I practice evil deeds; O Lord, save me, be with me, merge me into Your Being!
ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਵਲਾਇਆ ਸਭਿ ਲਾਥੇ ਕਿਲਵਿਖ ਪੰਝੁ ॥੩॥	gur amrit sar navlaa-i-aa sabh laathay kilvikh pany. 3	The Guru has bathed me in the pool of Ambrosial Nectar, and all my dirty sins and mistakes have been washed away. 3
ਹਰਿ ਦੀਨਾ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਹੁ ਸੰਝੁ ॥	har deenaa deen da-i-aal parabh satsangat maylhu sany.	O Lord God, Merciful to the meek and the poor, please unite me with the Sat Sangat, the True Congregation.
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰੰਝੁ ॥੪॥੩॥	mil sangat har rang paa-i-aa jan naanak man tan rany. 4 3	Joining the Sangat, servant Nanak has obtained the Lord's Love; my mind and body are drenched in it. 4 3

har naamai tul na puj-ee jay lakh kotee karam kamaa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (62-4)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਕਰੀ ਵੀਚਾਰੁ ॥	raam naam man bayDhi-aa avar ke karee veechaar.	My mind is pierced through by the Name of the Lord. What else should I contemplate?
ਸਬਦ ਸੁਰਤਿ ਸੁਖੁ ਊਪਜੈ ਪ੍ਰਭ ਰਾਤਉ ਸੁਖ ਸਾਰੁ ॥	sabad suraṭ sukh oopjai parabh raṭa-o sukh saar.	Focusing your awareness on the Shabad, happiness wells up. Attuned to God, the most excellent peace is found.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਤੂੰ ਮੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥੧॥	ji-o bhaavai ti-o raakh too ^N mai har naam aDhaar. 1	As it pleases You, please save me, Lord. The Name of the Lord is my Support. 1
ਮਨ ਰੇ ਸਾਚੀ ਖਸਮ ਰਜਾਇ ॥	man ray saachee khasam rajaa-ay.	O mind, the Will of our Lord and Master is true.
ਜਿਨਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਾਜਿ ਸੀਗਾਰਿਆ ਤਿਸੁ ਸੇਤੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jīn ṭan man saaj seegaari-aa tis sayṭee liv laa-ay. 1 rahaa-o.	Focus your love upon the One who created and adorned your body and mind. 1 Pause
ਤਨੁ ਬੈਸੰਤਰਿ ਹੋਮੀਐ ਇਕ ਰਤੀ ਤੋਲਿ ਕਟਾਇ ॥	ṭan baisanṭar homee-ai ik raṭee tol kataa-ay.	If I cut my body into pieces, and burn them in the fire,
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਮਧਾ ਜੇ ਕਰੀ ਅਨਦਿਨੁ ਅਗਨਿ ਜਲਾਇ ॥	ṭan man samDhaa jay karee an-din agan jalaa-ay.	and if I make my body and mind into firewood, and night and day burn them in the fire,
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਤੁਲਿ ਨ ਪੁਜਈ ਜੇ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੨॥	har naamai tul na puj-ee jay lakh kotee karam kamaa-ay. 2	and if I perform hundreds of thousands and millions of religious rituals-still, all these are not equal to the Name of the Lord. 2
ਅਰਧ ਸਰੀਰੁ ਕਟਾਈਐ ਸਿਰਿ ਕਰਵਤੁ ਧਰਾਇ ॥	araDh sareer kataa-ee-ai sir karvaṭ Dharaa-ay.	If my body were cut in half, if a saw was put to my head,
ਤਨੁ ਹੋਮੰਚਲਿ ਗਾਲੀਐ ਭੀ ਮਨ ਤੇ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਇ ॥	ṭan haimanchal gaalee-ai bhee man ṭay rog na jaa-ay.	and if my body were frozen in the Himalayas-even then, my mind would not be free of disease.
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਤੁਲਿ ਨ ਪੁਜਈ ਸਭ ਡਿਠੀ ਠੋਕਿ ਵਜਾਇ ॥੩॥	har naamai tul na puj-ee sabh diṭhee thok vajaa-ay. 3	None of these are equal to the Name of the Lord. I have seen and tried and tested them all. 3
ਕੰਚਨ ਕੇ ਕੋਟ ਦਤੁ ਕਰੀ ਬਹੁ ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਦਾਨੁ ॥	kanchan kay kot daṭ karee baho haivar gaivar daan.	If I made a donation of castles of gold, and gave lots of fine horses and wondrous elephants in charity,
ਭੂਮਿ ਦਾਨੁ ਗਊਆ ਘਣੀ ਭੀ ਅੰਤਰਿ ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੁ ॥	bhoom daan ga-oo-aa ghanee bhee anṭar garab gumaan.	and if I made donations of land and cows-even then, pride and ego would still be within me.

ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਸਚੁ ਦਾਨੁ ॥੪॥	raam naam man bay <u>D</u> hi-aa gur <u>d</u> ee-aa sach <u>d</u> aan. 4	The Name of the Lord has pierced my mind; the Guru has given me this true gift. 4
ਮਨਹਠ ਬੁਧੀ ਕੇਤੀਆ ਕੇਤੇ ਬੇਦ ਬੀਚਾਰ ॥	manhath bu <u>D</u> hee kaytee-aa kaytay bay <u>d</u> beechaar.	There are so many stubborn-minded intelligent people, and so many who contemplate the Vedas.
ਕੇਤੇ ਬੰਧਨ ਜੀਅ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ॥	kaytay ban <u>D</u> han jee-a kay gurmuk <u>h</u> mok <u>h</u> <u>d</u> u-aar.	There are so many entanglements for the soul. Only as Gurmukh do we find the Gate of Liberation.
ਸਚਹੁ ਓਰੈ ਸਭੁ ਕੋ ਉਪਰਿ ਸਚੁ ਆਚਾਰੁ ॥੫॥	sachahu orai sab <u>h</u> ko upar sach aachaar. 5	Truth is higher than everything; but higher still is truthful living. 5
ਸਭੁ ਕੋ ਉਚਾ ਆਖੀਐ ਨੀਚੁ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥	sab <u>h</u> ko oochaa aak <u>h</u> ee-ai neech na <u>d</u> eesai ko-ay.	Call everyone exalted; no one seems lowly.
ਇਕਨੈ ਭਾਂਡੇ ਸਾਜਿਐ ਇਕੁ ਚਾਨਣੁ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥	iknai <u>b</u> haa ^N day saaji-ai ik chaanan <u>t</u> i <u>h</u> u lo-ay.	The One Lord has fashioned the vessels, and His One Light pervades the three worlds.
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਧੁਰਿ ਬਖਸ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥੬॥	karam milai sach paa-ee-ai <u>D</u> hur bak <u>h</u> as na maytai ko-ay. 6	Receiving His Grace, we obtain Truth. No one can erase His Primal Blessing. 6
ਸਾਧੁ ਮਿਲੈ ਸਾਧੂ ਜਨੈ ਸੰਤੋਖੁ ਵਸੈ ਗੁਰ ਭਾਇ ॥	saa <u>D</u> h milai saa <u>D</u> hoo janai santok <u>h</u> vasai gur <u>b</u> haa-ay.	When one Holy person meets another Holy person, they abide in contentment, through the Love of the Guru.
ਅਕਥ ਕਥਾ ਵੀਚਾਰੀਐ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥	akath kathaa veechaaree-ai jay satgur maahi samaa-ay.	They contemplate the Unspoken Speech, merging in absorption in the True Guru.
ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਤੋਖਿਆ ਦਰਗਹਿ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ॥੭॥	pee amrit santok <u>h</u> i-aa <u>d</u> argahi pai <u>D</u> haa jaa-ay. 7	Drinking in the Ambrosial Nectar, they are contented; they go to the Court of the Lord in robes of honor. 7
ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਾਜੈ ਕਿੰਗੁਰੀ ਅਨਦਿਨੁ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਇ ॥	<u>g</u> hat <u>g</u> hat vaajai kinguree an- <u>d</u> in sabad sub <u>h</u> aa-ay.	In each and every heart the Music of the Lord's Flute vibrates, night and day, with sublime love for the Shabad.
ਵਿਰਲੇ ਕਉ ਸੋਝੀ ਪਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਇ ॥	virlay ka-o soj <u>h</u> ee pa-ee gurmuk <u>h</u> man samj <u>h</u> aa-ay.	Only those few who become Gurmukh understand this by instructing their minds.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਛੂਟੈ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥੮॥੧੪॥	naanak naam na veesrai <u>ch</u> hootai sabad kamaa-ay. 8 14	O Nanak, do not forget the Naam. Practicing the Shabad you shall be saved. 8 14

har pahilarhee laav parvirtee karam drirh-aa-i-aa bal raam jee-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (773-16)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਪਹਿਲੜੀ ਲਾਵ ਪਰਵਿਰਤੀ ਕਰਮ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har pahilar <u>hee</u> laav parvir <u>tee</u> karam drir <u>h</u> -aa-i-aa bal raam jee-o.	In the first round of the marriage ceremony, the Lord sets out His Instructions for performing the daily duties of married life.
ਬਾਣੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਵੇਦੁ ਧਰਮੁ ਦ੍ਰਿੜਹੁ ਪਾਪ ਤਜਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	ba <u>nee</u> barahmaa vayd <u>D</u> haram <u>darir</u> ^h u paap <u>t</u> ajaa-i-aa bal raam jee-o.	Instead of the hymns of the Vedas to Brahma, embrace the righteous conduct of Dharma, and renounce sinful actions.
ਧਰਮੁ ਦ੍ਰਿੜਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	<u>D</u> haram <u>darir</u> ^h u har naam <u>D</u> hi- aavahu simriti naam drir <u>h</u> -aa-i-aa.	Meditate on the Lord's Name; embrace and enshrine the contemplative remembrance of the Naam.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਹੁ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਗਵਾਇਆ ॥	satgur gur pooraa aaraa <u>D</u> hahu sab <u>h</u> kilvik <u>h</u> paap gavaa-i-aa.	Worship and adore the Guru, the Perfect True Guru, and all your sins shall be dispelled.
ਸਹਜ ਅਨੰਦੁ ਹੋਆ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ॥	sahj anand ho-aa vad <u>b</u> haagee man har har meet <u>h</u> aa laa-i-aa.	By great good fortune, celestial bliss is attained, and the Lord, Har, Har, seems sweet to the mind.
ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਲਾਵ ਪਹਿਲੀ ਆਰੰਭੁ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥੧॥	jan kahai naanak laav pahilee aaram <u>b</u> h kaaj rachaa-i-aa. 1	Servant Nanak proclaims that, in this, the first round of the marriage ceremony, the marriage ceremony has begun. 1
ਹਰਿ ਦੂਜੜੀ ਲਾਵ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har <u>d</u> oojr <u>hee</u> laav satgur purak <u>h</u> milaa-i-aa bal raam jee-o.	In the second round of the marriage ceremony, the Lord leads you to meet the True Guru, the Primal Being.
ਨਿਰਭਉ ਭੈ ਮਨੁ ਹੋਇ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਗਵਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	nir <u>b</u> ha-o <u>b</u> hai man ho-ay ha-umai mail gavaa-i-aa bal raam jee-o.	With the Fear of God, the Fearless Lord in the mind, the filth of egotism is eradicated.
ਨਿਰਮਲੁ ਭਉ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਹਰਿ ਵੇਖੈ ਰਾਮੁ ਹਦੂਰੇ ॥	nirmal <u>b</u> ha-o paa-i-aa har gun gaa-i- aa har vayk <u>h</u> ai raam hadooray.	In the Fear of God, the Immaculate Lord, sing the Glorious Praises of the Lord, and behold the Lord's Presence before you.
ਹਰਿ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਪਸਾਰਿਆ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	har aa <u>t</u> am raam pasaari-aa su- aamee sarab rahi-aa <u>b</u> harpooray.	The Lord, the Supreme Soul, is the Lord and Master of the Universe; He is pervading and permeating everywhere, fully filling all spaces.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੋ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਨ ਮੰਗਲ ਗਾਏ ॥	an <u>t</u> ar baahar har parab <u>h</u> ayko mil har jan mangal gaa-ay.	Deep within, and outside as well, there is only the One Lord God. Meeting together, the humble servants of the Lord sing the songs of joy.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਦੂਜੀ ਲਾਵ ਚਲਾਈ ਅਨਹਦ ਸਬਦ ਵਜਾਏ ॥੨॥	jan naanak <u>d</u> oojee laav chala-ee anhad sabad vajaa-ay. 2	Servant Nanak proclaims that, in this, the second round of the marriage ceremony, the unstruck sound current of the Shabad resounds. 2

ਹਰਿ ਤੀਜੜੀ ਲਾਵ ਮਨਿ ਚਾਉ ਭਇਆ ਬੈਰਾਗੀਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har <u>t</u> eej <u>r</u> hee laav man chaa-o <u>b</u> ha-i- aa bairaagee-aa bal raam jee-o.	In the third round of the marriage ceremony, the mind is filled with Divine Love.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	sant janaa har mayl har paa-i-aa vad <u>b</u> haagee-aa bal raam jee-o.	Meeting with the humble Saints of the Lord, I have found the Lord, by great good fortune.
ਨਿਰਮਲੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਮੁਖਿ ਬੋਲੀ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥	nirmal har paa-i-aa har gun gaa-i-aa muk <u>h</u> bolee har ba <u>n</u> ee.	I have found the Immaculate Lord, and I sing the Glorious Praises of the Lord. I speak the Word of the Lord's Bani.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕਥੀਐ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	sant janaa vad <u>b</u> haagee paa-i-aa har kathee-ai akath kaha <u>n</u> ee.	By great good fortune, I have found the humble Saints, and I speak the Unspoken Speech of the Lord.
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧੁਨਿ ਉਪਜੀ ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਜੀਉ ॥	hir <u>d</u> ai har har har <u>D</u> hun upjee har japee-ai mastak <u>b</u> haag jee-o.	The Name of the Lord, Har, Har, Har, vibrates and resounds within my heart; meditating on the Lord, I have realized the destiny inscribed upon my forehead.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਤੀਜੀ ਲਾਵੈ ਹਰਿ ਉਪਜੈ ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਜੀਉ ॥੩॥	jan naanak bolay teejee laavai har upjai man bairaag jee-o. 3	Servant Nanak proclaims that, in this, the third round of the marriage ceremony, the mind is filled with Divine Love for the Lord. 3
ਹਰਿ ਚਉਥੜੀ ਲਾਵ ਮਨਿ ਸਹਜੁ ਭਇਆ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har cha-uthar <u>h</u> ee laav man sahj <u>b</u> ha-i-aa har paa-i-aa bal raam jee- o.	In the fourth round of the marriage ceremony, my mind has become peaceful; I have found the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲਿਆ ਸੁਭਾਇ ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	gurmuk <u>h</u> mili-aa sub <u>h</u> aa-ay har man <u>t</u> an meeth <u>h</u> aa laa-i-aa bal raam jee-o.	As Gurmukh, I have met Him, with intuitive ease; the Lord seems so sweet to my mind and body.
ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	har meeth <u>h</u> aa laa-i-aa mayray parab <u>h</u> <u>b</u> haa-i-aa an- <u>d</u> in har liv laa-ee.	The Lord seems so sweet; I am pleasing to my God. Night and day, I lovingly focus my consciousness on the Lord.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ॥	man chind <u>i</u> -aa fal paa-i-aa su-aamee har naam vajee vaa <u>D</u> haa-ee.	I have obtained my Lord and Master, the fruit of my mind's desires. The Lord's Name resounds and resonates.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਠਾਕੁਰਿ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ਧਨ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮਿ ਵਿਗਾਸੀ ॥	har parab <u>h</u> <u>t</u> haakur kaaj rachaa-i-aa <u>D</u> han hir <u>d</u> ai naam vigaasee.	The Lord God, my Lord and Master, blends with His bride, and her heart blossoms forth in the Naam.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਚਉਥੀ ਲਾਵੈ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅਵਿਨਾਸੀ ॥੪॥੨॥	jan naanak bolay cha-uthee laavai har paa-i-aa parab <u>h</u> avinaasee. 4 2	Servant Nanak proclaims that, in this, the fourth round of the marriage ceremony, we have found the Eternal Lord God. 4 2

har paraan parabhoo sukh-daatay

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (529-18)	dayvgan <u>D</u> haaree mehlāa 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	har paraan parab <u>h</u> oo su <u>kh</u> - <u>daa</u> tay.	The Lord God is my praanaa, my breath of life; He is the Giver of peace.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਾਹੂ ਜਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad kaahoo jaatay. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, only a few know Him. 1 Pause
ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਿਨ ਕਉ ਕਾਲ ਨ ਖਾਤੇ ॥	sant tumaaray tumray pareetam tin ka-o kaal na <u>k</u> haatay.	Your Saints are Your Beloveds; death does not consume them.
ਰੰਗਿ ਤੁਮਾਰੈ ਲਾਲ ਭਏ ਹੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਸਿ ਮਾਤੇ ॥੧॥	rang tumaarai laal <u>b</u> ha-ay hai raam naam ras maatay. 1	They are dyed in the deep crimson color of Your Love, and they are intoxicated with the sublime essence of the Lord's Name. 1
ਮਹਾ ਕਿਲਬਿਖ ਕੋਟਿ ਦੋਖ ਰੋਗਾ ਪ੍ਰਭ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤੁਹਾਰੀ ਹਾਤੇ ॥	mahaa kilbikh kot <u>d</u> okh rogaa parab <u>h</u> darisat tuhaaree haatay.	The greatest sins, and millions of pains and diseases are destroyed by Your Gracious Glance, O God.
ਸੋਵਤ ਜਾਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਇਆ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਚਰਨ ਪਰਾਤੇ ॥੨॥੮॥	sovat jaag har har har gaa-i-aa naanak gur charan paraatay. 2 8	While sleeping and waking, Nanak sings the Lord's Name, Har, Har, Har; he falls at the Guru's feet. 2 8

har paraym kasaa-ee dinas raat har ra^{tee} har rang cholay

ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਕੀ ਮਃ ੪ ॥ (642-14)	raag sorath vaar mahlay 4 kee.	Vaar Of Raag Sorat'h, Fourth Mehl:
ਸੋਰਠਿ ਤਾਮਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਢੰਢੋਲੇ ॥	sorath taam suhaava ^{nee} jaa har naam <u>d</u> handholay.	Sorat'h is beautiful only when it leads the soul-bride to seek the Lord's Name.
ਗੁਰ ਪੁਰਖੁ ਮਨਾਵੈ ਆਪਣਾ ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੇ ॥	gur purakh manaavai aap ^{naa} gurmat ^{ee} har har bolay.	She pleases her Guru and God; under Guru's Instruction, she speaks the Name of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮਿ ਕਸਾਈ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਹਰਿ ਰਤੀ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਚੋਲੇ ॥	har paraym kasaa-ee <u>d</u> inas raat har ra ^{tee} har rang cholay.	She is attracted to the Lord's Name, day and night, and her body is drenched in the color of the Love of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਜੈਸਾ ਪੁਰਖੁ ਨ ਲਭਈ ਸਭੁ ਦੇਖਿਆ ਜਗਤੁ ਮੈ ਟੋਲੇ ॥	har jaisaa purakh na labh-ee sabh <u>d</u> aykhi-aa jagat mai tolay.	No other being like the Lord God can be found; I have looked and searched over the whole world.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਮਨੁ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਡੋਲੇ ॥	gur satgur naam drir ^h -aa-i-aa man ana ^t na kaahoo dolay.	The Guru, the True Guru, has implanted the Naam within me; my mind does not waver any more.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਹੈ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਗੋਲ ਗੋਲੇ ॥੨॥	jan naanak har kaa <u>d</u> aas hai gur satgur kay gol golay. 2	Servant Nanak is the Lord's slave, the slave of the slaves of the Guru, the True Guru. 2

har parh har likh har jap har gaa-o har bha-ojal paar utaaree

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (669-5)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਪੜੁ ਹਰਿ ਲਿਖੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਾਉ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥	har par <u>h</u> har lik <u>h</u> har jap har gaa-o har <u>b</u> ha-ojal paar u <u>t</u> aaree.	Read about the Lord, write about the Lord, chant the Lord's Name, and sing the Lord's Praises; the Lord will carry you across the terrifying world-ocean.
ਮਨਿ ਬਚਨਿ ਰਿਦੈ ਧਿਆਇ ਹਰਿ ਹੋਇ ਸੰਤੁਸਟੁ ਇਵ ਭਣੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥	man bachan ridai D <u>h</u> i-aa-ay har ho-ay san <u>t</u> usat iv <u>b</u> han har naam muraaree. 1	In your mind, by your words, and within your heart, meditate on the Lord, and He will be pleased. In this way, repeat the Name of the Lord. 1
ਮਨਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਜਗਦੀਸ ॥	man japee-ai har jag <u>d</u> ees.	O mind, meditate on the Lord, the Lord of the World.
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧੂ ਮੀਤ ॥	mil sangat saad <u>h</u> oo meet.	Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O friend.
ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਕਰਿ ਬਨਵਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sad <u>a</u> a anand hovai d <u>i</u> n raat <u>ee</u> har keera <u>t</u> kar banvaaree. rahaa-o.	You shall be happy forever, day and night; sing the Praises of the Lord, the Lord of the world-forest. Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤਬ ਭਇਓ ਮਨਿ ਉਦਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿਓ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥	har har karee d <u>r</u> isat tab <u>b</u> ha-i-o man ud <u>a</u> m har har naam japi-o gat <u>b</u> ha-ee hamaaree.	When the Lord, Har, Har, casts His Glance of Grace, then I made the effort in my mind; meditating on the Name of the Lord, Har, Har, I have been emancipated.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਪਤਿ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਆਇ ਪਰਿਓ ਹੈ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥੩॥੯॥	jan naanak kee pat raakh mayray su-aamee har aa-ay pari-o hai saran tumaaree. 2 3 9	Preserve the honor of servant Nanak, O my Lord and Master; I have come seeking Your Sanctuary. 2 3 9

har paykhan ka-o simratṭ man mayraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (204-12)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਪੇਖਨ ਕਉ ਸਿਮਰਤ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥	har payk <u>h</u> an ka-o simrat <u>ṭ</u> man mayraa.	My mind yearns to behold the Lord in meditation.
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਚਿਤਵਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨੀ ਹੈ ਕੋਈ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਵੈ ਨੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aas pi-aasee chit <u>ṭ</u> va-o d <u>in</u> rain <u>ee</u> hai ko-ee san <u>ṭ</u> milaavai nayraa. 1 rahaa-o.	I think of Him, I hope and thirst for Him, day and night; is there any Saint who may bring Him near me? 1 Pause
ਸੇਵਾ ਕਰਉ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੀ ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਤਿਸੁ ਕਰਉ ਨਿਹੋਰਾ ॥	sayv <u>aa</u> kara-o d <u>aa</u> s d <u>aa</u> san kee anik <u>b</u> h <u>aa</u> ^N <u>ṭ</u> t <u>i</u> s kara-o nihor <u>aa</u> .	I serve the slaves of His slaves; in so many ways, I beg of Him.
ਤੁਲਾ ਧਾਰਿ ਤੋਲੇ ਸੁਖ ਸਗਲੇ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਦਰਸ ਸਭੇ ਹੀ ਥੋਰਾ ॥੧॥	tul <u>aa</u> D <u>h</u> aa <u>r</u> t <u>ol</u> ay sukh saglay bin har d <u>ar</u> as sab <u>h</u> o hee thor <u>aa</u> . 1	Setting them upon the scale, I have weighed all comforts and pleasures; without the Lord's Blessed Vision, they are all totally inadequate. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਗਾਏ ਗੁਨ ਸਾਗਰ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੋ ਜਾਤ ਬਹੋਰਾ ॥	san <u>ṭ</u> pars <u>aa</u> d gaa-ay gun saagar janam janam ko jaat <u>ṭ</u> bahor <u>aa</u> .	By the Grace of the Saints, I sing the Praises of the Ocean of virtue; after countless incarnations, I have been released.
ਆਨਦ ਸੁਖ ਭੇਟਤ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਨਮੁ ਕ੍ਰਿਤਾਰਥੁ ਸਫਲੁ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥੪॥੧੨੧॥	aan <u>a</u> d sook <u>h</u> <u>b</u> hayt <u>ṭ</u> har naanak janam kir <u>ṭ</u> aarath safal savayraa. 2 4 121	Meeting the Lord, Nanak has found peace and bliss; his life is redeemed, and prosperity dawns for him. 2 4 121

har bisrat̃ sadāa khu-aaree

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (711-15)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਦਾ ਖੁਆਰੀ ॥	har bisrat̃ sadāa <u>kh</u> u-aaree.	Forgetting the Lord, one is ruined forever.
ਤਾ ਕਉ ਧੋਖਾ ਕਹਾ ਬਿਆਪੈ ਜਾ ਕਉ ਓਟ ਤੁਹਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	taa ka-o <u>Dh</u> ok <u>h</u> aa kahaa bi-aapai jaa ka-o ot <u>t</u> uhaaree. rahaa-o.	How can anyone be deceived, who has Your Support, O Lord? Pause
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੋ ਜੀਵਨੁ ਬਲਨਾ ਸਰਪ ਜੈਸੇ ਅਰਜਾਰੀ ॥	bin simran jo jeevan balnaa sarap jaisay arjaaree.	Without meditating in remembrance on the Lord, life is like a burning fire, even if one lives long, like a snake.
ਨਵ ਖੰਡਨ ਕੋ ਰਾਜੁ ਕਮਾਵੈ ਅੰਤਿ ਚਲੈਗੋ ਹਾਰੀ ॥੧॥	nav <u>kh</u> andan ko raaj kamaavai ant̃ chalaigo haaree. 1	One may rule over the nine regions of the earth, but in the end, he shall have to depart, losing the game of life. 1
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਗੁਣ ਤਿਨ ਹੀ ਗਾਏ ਜਾ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	guñ ni <u>D</u> haan guñ <u>t</u> in hee gaa-ay jaa ka-o kirpaa <u>D</u> haaree.	He alone sings the Glorious Praises of the Lord, the treasure of virtue, upon whom the Lord showers His Grace.
ਸੋ ਸੁਖੀਆ ਧੰਨੁ ਉਸੁ ਜਨਮਾ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੨॥੨॥	so su <u>k</u> hee-aa <u>D</u> han us janmaa naanak <u>t</u> is balihaaree. 2 2	He is at peace, and his birth is blessed; Nanak is a sacrifice to him. 2 2

har bisrat̃ so moo-aa. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (407-15)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸੋ ਮੂਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bisrat̃ so moo-aa. 1 rahaa-o.	One who forgets the Lord is dead. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਸਰਬ ਫਲ ਪਾਵੈ ਸੋ ਜਨੁ ਸੁਖੀਆ ਹੂਆ ॥੧॥	naam <u>D</u> hi-aavai sarab fal paavai so jan su <u>k</u> hee-aa hoo-aa. 1	One who meditates on the Naam, the Name of the Lord, obtains all rewards. That person becomes happy. 1
ਰਾਜੁ ਕਹਾਵੈ ਹਉ ਕਰਮ ਕਮਾਵੈ ਬਾਧਿਓ ਨਲਿਨੀ ਭ੍ਰਮਿ ਸੁਆ ॥੨॥	raaj kahaavai ha-o karam kamaavai baa <u>D</u> hi-o nalinee <u>b</u> haram soo-aa. 2	One who calls himself a king, and acts in ego and pride, is caught by his doubts, like a parrot in a trap. 2
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਸੋ ਜਨੁ ਨਿਹਚਲੁ ਥੀਆ ॥੩॥੯॥੧੪੯॥	kaho naanak jis satgur <u>b</u> hayti-aa so jan nihchal thee-aa. 3 9 149	Says Nanak, one who meets the True Guru, becomes permanent and immortal. 3 9 149

har bin avar kir-aa birthay

ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (216-4)	ga-or ^h ee maalaa mehlāa 5.	Gauree Maalaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰ ਕ੍ਰਿਆ ਬਿਰਥੇ ॥	har bin avar kir-aa birthay.	Without the Lord, other actions are useless.
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਕਮਾਏ ਇਹਿ ਓਰੈ ਮੂਸੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap tap sanjam karam kamaa ⁿ ay ihi orai moosay. 1 rahaa-o.	Meditative chants, intense deep meditation, austere self-discipline and rituals - these are plundered in this world. 1 Pause
ਬਰਤ ਨੇਮ ਸੰਜਮ ਮਹਿ ਰਹਤਾ ਤਿਨ ਕਾ ਆਢੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	barat naym sanjam meh rah ^t aa tin kaa aadh na paa-i-aa.	Fasting, daily rituals, and austere self-discipline - those who keep the practice of these, are rewarded with less than a shell.
ਆਗੈ ਚਲਣੁ ਅਉਰੁ ਹੈ ਭਾਈ ਊਂਹਾ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥	aagai chalan a-or hai b ^h aa-ee oo ⁿ haa kaam na aa-i-aa. 1	Hereafter, the way is different, O Siblings of Destiny. There, these things are of no use at all. 1
ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ਅਰੁ ਧਰਨੀ ਭ੍ਰਮਤਾ ਆਗੈ ਠਉਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥	tirath naa-ay ar D ^h arnee b ^h arma ^t aa aagai t ^h a-ur na paavai.	Those who bathe at sacred shrines of pilgrimage, and wander over the earth, find no place of rest hereafter.
ਊਹਾ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ਇਹ ਬਿਧਿ ਓਹੁ ਲੋਗਨ ਹੀ ਪਤੀਆਵੈ ॥੨॥	oohaa kaam na aavai ih biD ^h oh logan hee pa ^t ee-aavai. 2	There, these are of no use at all. By these things, they only please other people. 2
ਚਤੁਰ ਬੇਦ ਮੁਖ ਬਚਨੀ ਉਚਰੈ ਆਗੈ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਈਐ ॥	cha ^t ur bayd muk ^h bachnee uchrai aagai mahal na paa-ee-ai.	Reciting the four Vedas from memory, they do not obtain the Mansion of the Lord's Presence hereafter.
ਬੂਝੈ ਨਾਹੀ ਏਕੁ ਸੁਧਾਖਰੁ ਓਹੁ ਸਗਲੀ ਝਾਖ ਝਾਖੀਐ ॥੩॥	booj ^h ai naahee ayk suD ^h aa ^k har oh saglee j ^h aa ^k h j ^h a ^k haa-ee-ai. 3	Those who do not understand the One Pure Word, utter total nonsense. 3
ਨਾਨਕੁ ਕਹਤੋ ਇਹੁ ਬੀਚਾਰਾ ਜਿ ਕਮਾਵੈ ਸੁ ਪਾਰ ਗਰਾਮੀ ॥	naanak kahto ih beechaaraa je kamaavai so paar garaamee.	Nanak voices this opinion: those who practice it, swim across.
ਗੁਰੁ ਸੇਵਹੁ ਅਰੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਤਿਆਗਹੁ ਮਨਹੁ ਗੁਮਾਨੀ ॥੪॥੬॥੧੬੪॥	gur sayvhu ar naam D ^h i-aavahu t ⁱ - aagahu manhu gumaanee. 4 6 164	Serve the Guru, and meditate on the Naam; renounce the egotistical pride from your mind. 4 6 164

har bin sabh kichh mailaa santhahu ki-aa ha-o pooj charhaa-ee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (910-5)	raamkalee mehlāa 3.	Raamkalee, Third Mehl:
ਹਰਿ ਕੀ ਪੂਜਾ ਦੁਲੰਭ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਕਹਣਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	har kee poojaa <u>dulamb</u> h hai sant <u>h</u> ahu kah <u>naa</u> kach <u>h</u> oo na jaa- ee. 1	It is so hard to obtain that devotional worship of the Lord, O Saints. It cannot be described at all. 1
ਸੰਤਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪੂਰਾ ਪਾਈ ॥	sant <u>h</u> ahu gurmuk <u>h</u> pooraa paa-ee.	O Saints, as Gurmukh, find the Perfect Lord,
ਨਾਮੋ ਪੂਜ ਕਰਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamo pooj karaa-ee. 1 rahaa- o.	and worship the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਸੰਤਹੁ ਕਿਆ ਹਉ ਪੂਜ ਚੜਾਈ ॥੨॥	har bin sab <u>h</u> kich <u>h</u> mailaa sant <u>h</u> ahu ki-aa ha-o pooj char <u>h</u> aa-ee. 2	Without the Lord, everything is filthy, O Saints; what offering should I place before Him? 2
ਹਰਿ ਸਾਚੇ ਭਾਵੈ ਸਾ ਪੂਜਾ ਹੋਵੈ ਭਾਣਾ ਮਨਿ ਵਸਾਈ ॥੩॥	har saachay <u>bha</u> avai saa poojaa hovai <u>bha</u> anaa man vasaa-ee. 3	Whatever pleases the True Lord is devotional worship; His Will abides in the mind. 3
ਪੂਜਾ ਕਰੈ ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਸੰਤਹੁ ਮਨਮੁਖਿ ਥਾਇ ਨ ਪਾਈ ॥੪॥	poojaa karai sab <u>h</u> lok sant <u>h</u> ahu manmuk <u>h</u> thaa-ay na paa-ee. 4	Everyone worships Him, O Saints, but the self-willed manmukh is not accepted or approved. 4
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸੰਤਹੁ ਏਹੁ ਪੂਜਾ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੫॥	sabad marai man nirmal sant <u>h</u> ahu ayh poojaa thaa-ay paa-ee. 5	If someone dies in the Word of the Shabad, his mind become immaculate, O Saints; such worship is accepted and approved. 5
ਪਵਿਤ ਪਾਵਨ ਸੇ ਜਨ ਸਾਚੇ ਏਕ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੬॥	pavit paavan say jan saachay ayk sabad liv laa-ee. 6	Sanctified and pure are those true beings, who enshrine love for the Shabad. 6
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਹੋਰ ਪੂਜ ਨ ਹੋਵੀ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ ਲੋਕਾਈ ॥੭॥	bin naavai hor pooj na hovee <u>bh</u> aram <u>bh</u> ulee lokaa-ee. 7	There is no worship of the Lord, other than the Name; the world wanders, deluded by doubt. 7
ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੮॥	gurmuk <u>h</u> aap pach <u>h</u> aanai sant <u>h</u> ahu raam naam liv laa-ee. 8	The Gurmukh understands his own self, O Saints; he lovingly centers his mind on the Lord's Name. 8
ਆਪੇ ਨਿਰਮਲੁ ਪੂਜ ਕਰਾਏ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੯॥	aapay nirmal pooj karaa-ay gur sab <u>d</u> ee thaa-ay paa-ee. 9	The Immaculate Lord Himself inspires worship of Him; through the Word of the Guru's Shabad, it is accepted and approved. 9
ਪੂਜਾ ਕਰਹਿ ਪਰੁ ਬਿਧਿ ਨਹੀ ਜਾਣਹਿ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਮਲੁ ਲਾਈ ॥੧੦॥	poojaa karahi par bi <u>D</u> h nahee jaane <u>h</u> <u>d</u> oojai <u>bh</u> aa-ay mal laa-ee. 10	Those who worship Him, but do not know the Way, are polluted with the love of duality. 10

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਪੂਜਾ ਜਾਣੈ ਭਾਣਾ ਮਨਿ ਵਸਾਈ ॥੧੧॥	gurmukh hovai so poojaa jaanai bhaanaa man vasaa-ee. 11	One who becomes Gurmukh, knows what worship is; the Lord's Will abides within his mind. 11
ਭਾਣੇ ਤੇ ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਸੰਤਹੁ ਅੰਤੋ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ॥੧੨॥	bhaanay tay sabh sukh paavai santahu antay naam sakhaa-ee. 12	One who accepts the Lord's Will obtains total peace, O Saints; in the end, the Naam will be our help and support. 12
ਅਪਣਾ ਆਪੁ ਨ ਪਛਾਣਹਿ ਸੰਤਹੁ ਕੂੜਿ ਕਰਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥੧੩॥	apnaa aap na pachhaaneh santahu koorh karahi vadi-aa-ee. 13	One who does not understand his own self, O Saints, falsely flatters himself. 13
ਪਾਖੰਡਿ ਕੀਨੈ ਜਮੁ ਨਹੀ ਛੋਡੈ ਲੈ ਜਾਸੀ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥੧੪॥	pakhand keenai jam nahee chhodai lai jaasee pat gavaa-ee. 14	The Messenger of Death does not give up on those who practices hypocrisy; they are dragged away in disgrace. 14
ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਆਪੁ ਪਛਾਣਹਿ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਈ ॥੧੫॥	jin antar sabad aap pachhaaneh gat mit tin hee paa-ee. 15	Those who have the Shabad deep within, understand themselves; they find the way of salvation. 15
ਏਹੁ ਮਨੁਆ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਵੈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥੧੬॥	ayhu manoo-aa sunn samaaDh lagaavai jotee jot milaa-ee. 16	Their minds enter into the deepest state of Samaadhi, and their light is absorbed into the Light. 16
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਹਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਾਈ ॥੧੭॥	sun sun gurmukh naam vakaaneh satsangat maylaa-ee. 17	The Gurmukhs listen constantly to the Naam, and chant it in the True Congregation. 17
ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਵੈ ਆਪੁ ਗਵਾਵੈ ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੧੮॥	gurmukh gaavai aap gavaavai dar saachai sobhaa paa-ee. 18	The Gurmukhs sing the Lord's Praises, and erase self- conceit; they obtain true honor in the Court of the Lord. 18
ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਵਖਾਣੈ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੧੯॥	saachee banee sach vakhaanai sach naam liv laa-ee. 19	True are their words; they speak only the Truth; they lovingly focus on the True Name. 19
ਭੈ ਭੰਜਨੁ ਅਤਿ ਪਾਪ ਨਿਖੰਜਨੁ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ॥੨੦॥	bhai bhanjan at paap nikhanjan mayraa parabh ant sakhaa-ee. 20	My God is the Destroyer of fear, the Destroyer of sin; in the end, He is our only help and support. 20
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤੈ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਵਡਿਆਈ ॥੨੧॥੩॥੧੨॥	sabh kichh aapay aap vartai naanak naam vadi-aa-ee. 21 3 12	He Himself pervades and permeates everything; O Nanak, glorious greatness is obtained through the Naam. 21 3 12

har bin ka-un sahaa-ee man kaa

ਸਾਰੰਗ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1253-16)	saarang kabeer jee-o.	Saarang, Kabeer Jee:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਸਹਾਈ ਮਨ ਕਾ ॥	har bin ka-un sahaa-ee man kaa.	Other than the Lord, who is the Help and Support of the mind?
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ਹਿਤੁ ਲਾਗੈ ਸਭ ਫਨ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maat pitaa bhāa-ee sut banitaa hit laago sabh fan kaa. 1 rahaa-o.	Love and attachment to mother, father, sibling, child and spouse, is all just an illusion. 1 Pause
ਆਗੈ ਕਉ ਕਿਛੁ ਤੁਲਹਾ ਬਾਧਹੁ ਕਿਆ ਭਰਵਾਸਾ ਧਨ ਕਾ ॥	aagay ka-o kichh tulhaa baa ^N Dhahu ki-aa bharvaasaa Dhan kaa.	So build a raft to the world hereafter; what faith do you place in wealth?
ਕਹਾ ਬਿਸਾਸਾ ਇਸ ਭਾਂਡੇ ਕਾ ਇਤਨਕੁ ਲਾਗੈ ਠਨਕਾ ॥੧॥	kahaa bisaasaa is bhāa ^N day kaa itnak laagai thankaa. 1	What confidence do you place in this fragile vessel; it breaks with the slightest stroke. 1
ਸਗਲ ਧਰਮ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਵਹੁ ਧੂਰਿ ਬਾਢਹੁ ਸਭ ਜਨ ਕਾ ॥	sagal Dharam punn fal paavhu Dhoor baa ^N chhahu sabh jan kaa.	You shall obtain the rewards of all righteousness and goodness, if you desire to be the dust of all.
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਇਹੁ ਮਨੁ ਉਡਨ ਪੰਖੇਰੁ ਬਨ ਕਾ ॥੨॥੧॥੯॥	kahai kabeer sunhu ray santahu ih man udan pankhayroo ban kaa. 2 1 9	Says Kabeer, listen, O Saints: this mind is like the bird, flying above the forest. 2 1 9

har bin ki-o jeevaa mayree maa-ee

ਰਾਗੁ ਸਾਰਗ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (1232-5)	raag saarag asatpadee-aa mehlaa 1 ghar 1	Raag Saarang, Ashtapadees, First Mehl, First House:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	har bin ki-o jeevaa mayree maa- ee.	How can I live, O my mother?
ਜੈ ਜਗਦੀਸ ਤੇਰਾ ਜਸੁ ਜਾਚਉ ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jai jagdees tayraa jas jaacha-o mai har bin rahan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	Hail to the Lord of the Universe. I ask to sing Your Praises; without You, O Lord, I cannot even survive. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀ ਪਿਆਸ ਪਿਆਸੀ ਕਾਮਨਿ ਦੇਖਉ ਰੈਨਿ ਸਬਾਈ ॥	har kee pi-aas pi-aasee kaaman daykh-a-u rain sabaa-ee.	I am thirsty, thirsty for the Lord; the soul-bride gazes upon Him all through the night.
ਸ੍ਰੀਧਰ ਨਾਥ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਨੈ ਪੀਰ ਪਰਾਈ ॥੧॥	sareeDhar naath mayraa man leenaa parabh jaanai peer paraa- ee. 1	My mind is absorbed into the Lord, my Lord and Master. Only God knows the pain of another. 1
ਗਣਤ ਸਰੀਰਿ ਪੀਰ ਹੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਪਾਈ ॥	ganat sareer peer hai har bin gur sabdee har paa ^N -ee.	My body suffers in pain, without the Lord; through the Word of the Guru's Shabad, I find the Lord.
ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਾਂ ਸਮਾਈ ॥੨॥	hohu da-I-aal kirpaa kar har jee-o har si-o rahaa ^N samaa-ee. 2	O Dear Lord, please be kind and compassionate to me, that I might remain merged in You, O Lord. 2
ਐਸੀ ਰਵਤ ਰਵਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈ ॥	aisee ravaṭ ravhu man mayray har charnee chit laa-ee.	Follow such a path, O my conscious mind, that you may remain focused on the Feet of the Lord.
ਬਿਸਮ ਭਏ ਗੁਣ ਗਾਇ ਮਨੋਹਰ ਨਿਰਭਉ ਸਹਜਿ ਸਮਾਈ ॥੩॥	bisam bha-ay gun gaa-ay manohar nirbha-o sahj samaa-ee. 3	I am wonder-struck, singing the Glorious Praises of my Fascinating Lord; I am intuitively absorbed in the Fearless Lord. 3
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਧੁਨਿ ਨਿਰਚਲ ਘਟੈ ਨ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ॥	hirdai naam sadaa Dhun nihchal ghatai na keemaṭ paa-ee.	That heart, in which the Eternal, Unchanging Naam vibrates and resounds, does not diminish, and cannot be evaluated.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ਨਿਰਧਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੁਝ ਬੁਝਾਈ ॥੪॥	bin naavai sabh ko-ee nirDhan satgur boojh bujhaa-ee. 4	Without the Name, everyone is poor; the True Guru has imparted this understanding. 4
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਭਏ ਸੁਨਿ ਸਜਨੀ ਦੂਤ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥	pareetam paraan bha-ay sun sajnee doot mu-ay bikh khaa-ee.	My Beloved is my breath of life - listen, O my companion. The demons have taken poison and died.

ਜਬ ਕੀ ਉਪਜੀ ਤਬ ਕੀ ਤੈਸੀ ਰੰਗੁਲ ਭਈ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥੫॥	jab kee upjee tab kee taisee rangul bha-ee man bhaa-ee. 5	As love for Him welled up, so it remains. My mind is imbued with His Love. 5
ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸਦਾ ਲਿਵ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਈ ॥	sahj samaaDh sadaa liv har si-o jeevaa ^N har gun gaa-ee.	I am absorbed in celestial samaadhi, lovingly attached to the Lord forever. I live by singing the Glorious Praises of the Lord.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਰਤਾ ਬੈਰਾਗੀ ਨਿਜ ਘਰਿ ਤਾੜੀ ਲਾਈ ॥੬॥	gur kai sabad rataa bairaagee nij ghar taarhee laa-ee. 6	Imbued with the Word of the Guru's Shabad, I have become detached from the world. In the profound primal trance, I dwell within the home of my own inner being. 6
ਸੁਧ ਰਸ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਤਤੁ ਗੁਸਾਈ ॥	suDh ras naam mahaa ras meethaa nij ghar tat gusaa ^N -ee ^N .	The Naam, the Name of the Lord, is sublimely sweet and supremely delicious; within the home of my own self, I understand the essence of the Lord.
ਤਹ ਹੀ ਮਨੁ ਜਹ ਹੀ ਤੈ ਰਾਖਿਆ ਐਸੀ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਈ ॥੭॥	tah hee man jah hee tai raakhi-aa aisee gurmat paa-ee. 7	Wherever You keep my mind, there it is. This is what the Guru has taught me. 7
ਸਨਕ ਸਨਾਦਿ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਭਗਤਿ ਰਤੇ ਬਨਿ ਆਈ ॥	sanak sanaad barahmaad indraadik bhagat ratay ban aa-ee.	Sanak and Sanandan, Brahma and Indra, were imbued with devotional worship, and came to be in harmony with Him.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਘਰੀ ਨ ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ॥੮॥੧॥	naanak har bin gharee na jeevaa ^N har kaa naam vadaa-ee. 8 1	O Nanak, without the Lord, I cannot live, even for an instant. The Name of the Lord is glorious and great. 8 1

har bin ki-o rahee-ai dukh bi-aapai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1197-9)	saarag mehlāa 1.	Saarang, First Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਦੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ॥	har bin ki-o rahee-ai <u>dukh</u> bi-aapai.	How can I survive without the Lord? I am suffering in pain.
ਜਿਹਵਾ ਸਾਦੁ ਨ ਫੀਕੀ ਰਸ ਬਿਨੁ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਕਾਲੁ ਸੰਤਾਪੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jihvaa saad na feekee ras bin bin parab <u>h</u> kaal san <u>ta</u> apai. 1 rahaa- o.	My tongue does not taste - all is bland without the Lord's sublime essence. Without God, I suffer and die. 1 Pause
ਜਬ ਲਗੁ ਦਰਸੁ ਨ ਪਰਸੈ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਬ ਲਗੁ ਭੂਖ ਪਿਆਸੀ ॥	jab lag <u>daras</u> na parsai pareet <u>am</u> <u>tab</u> lag <u>bhookh</u> pi-aasee.	As long as I do not attain the Blessed Vision of my Beloved, I remain hungry and thirsty.
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਤ ਹੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਜਲ ਰਸਿ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੀ ॥੧॥	<u>dar</u> san <u>daykha</u> <u>t</u> hee man maani-aa jal ras kamal bigaasee. 1	Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, my mind is pleased and appeased. The lotus blossoms forth in the water. 1
ਊਨਵਿ ਘਨਹਰੁ ਗਰਜੈ ਬਰਸੈ ਕੋਕਿਲ ਮੋਰ ਬੈਰਾਗੈ ॥	oonav <u>ghan</u> har garjai barsai kokil mor bairaagai.	The low-hanging clouds crack with thunder and burst. The cuckoos and the peacocks are filled with passion,
ਤਰਵਰ ਬਿਰਖ ਬਿਹੰਗ ਭੁਇਅੰਗਮ ਘਰਿ ਪਿਰੁ ਧਨ ਸੋਹਾਗੈ ॥੨॥	<u>tar</u> var birak <u>h</u> bihang <u>bhu</u> -l-angam <u>ghar</u> pir <u>Dhan</u> sohaagai. 2	along with the birds in the trees, the bulls and the snakes. The soul-bride is happy when her Husband Lord returns home. 2
ਕੁਚਿਲ ਕੁਰੂਪਿ ਕੁਨਾਰਿ ਕੁਲਖਨੀ ਪਿਰ ਕਾ ਸਹਜੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ॥	kuchil kuroop kunaar kulak <u>h</u> nee pir kaa sahj na jaani-aa.	She is filthy and ugly, unfeminine and ill-mannered - she has no intuitive understanding of her Husband Lord.
ਹਰਿ ਰਸ ਰੰਗਿ ਰਸਨ ਨਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦੁਰਮਤਿ ਦੁਖ ਸਮਾਨਿਆ ॥੩॥	har ras rang rasan nahee <u>tarip</u> <u>t</u> ee <u>dur</u> mat <u>dookh</u> samaani-aa. 3	She is not satisfied by the sublime essence of her Lord's Love; she is evil-minded, immersed in her pain. 3
ਆਇ ਨ ਜਾਵੈ ਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ਨਾ ਦੁਖ ਦਰਦੁ ਸਰੀਰੇ ॥	aa-ay na jaavai naa <u>dukh</u> paavai naa <u>dukh</u> <u>darad</u> sareeray.	The soul-bride does not come and go in reincarnation or suffer in pain; her body is not touched by the pain of disease.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਸਹਜ ਸੁਹੇਲੀ ਪ੍ਰਭ ਦੇਖਤ ਹੀ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੪॥੨॥	naanak parab <u>h</u> <u>tay</u> sahj suhaylee parab <u>h</u> <u>daykha</u> <u>t</u> hee man <u>Dheer</u> ay. 4 2	O Nanak, she is intuitively embellished by God; seeing God, her mind is encouraged. 4 2

har bin jee-o jal bal jaa-o

ਰਾਗੁ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ (14-3)	raag sireeraag mehlaa pahilaa 1 ghar 1.	Raag Siree Raag, First Mehl, First House:
ਮੋਤੀ ਤ ਮੰਦਰ ਉਸਰਹਿ ਰਤਨੀ ਤ ਹੋਹਿ ਜੜਾਉ ॥	motēe t̥a mandar oosreh rat̥nee t̥a hohi jar̥hāa-o.	If I had a palace made of pearls, inlaid with jewels,
ਕਸਤੂਰਿ ਕੁੰਗੂ ਅਗਰਿ ਚੰਦਨਿ ਲੀਪਿ ਆਵੈ ਚਾਉ ॥	kas̥toor kungoo agar chandan leep aavai chaa-o.	scented with musk, saffron and sandalwood, a sheer delight to behold
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੧॥	mat̥ daykh bhoolaa veesrai t̥ayraa chit̥ na aavai naa-o. 1	-seeing this, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 1
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਉ ਜਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	har bin jee-o jal bal jaa-o.	Without the Lord, my soul is scorched and burnt.
ਮੈ ਆਪਣਾ ਗੁਰੁ ਪੂਛਿ ਦੇਖਿਆ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai aap̃naa gur poochh daykhi-aa avar naahee thaa-o. 1 rahaa-o.	I consulted my Guru, and now I see that there is no other place at all. 1 Pause
ਧਰਤੀ ਤ ਹੀਰੇ ਲਾਲ ਜੜਤੀ ਪਲਾਘਿ ਲਾਲ ਜੜਾਉ ॥	Dhartēe t̥a heeray laal jarh-tee palagh laal jar̥hāa-o.	If the floor of this palace was a mosaic of diamonds and rubies, and if my bed was encased with rubies,
ਮੋਹਣੀ ਮੁਖਿ ਮਣੀ ਸੋਹੈ ਕਰੇ ਰੰਗਿ ਪਸਾਉ ॥	moh̃nee mukh manee sohai karay rang pasaa-o.	and if heavenly beauties, their faces adorned with emeralds, tried to entice me with sensual gestures of love
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੨॥	mat̥ daykh bhoolaa veesrai t̥ayraa chit̥ na aavai naa-o. 2	-seeing these, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 2
ਸਿਧੁ ਹੋਵਾ ਸਿਧਿ ਲਾਈ ਰਿਧਿ ਆਖਾ ਆਉ ॥	siDh̃ hovaa siDh̃ laa-ee riDh̃ aakh̃aa aa-o.	If I were to become a Siddha, and work miracles, summon wealth
ਗੁਪਤੁ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ਬੈਸਾ ਲੋਕੁ ਰਾਖੈ ਭਾਉ ॥	gupat̥ pargat ho-ay baisaa lok raakh̃ai bh̃aa-o.	and become invisible and visible at will, so that people would hold me in awe
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੩॥	mat̥ daykh bhoolaa veesrai t̥ayraa chit̥ na aavai naa-o. 3	-seeing these, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 3
ਸੁਲਤਾਨੁ ਹੋਵਾ ਮੇਲਿ ਲਸਕਰ ਤਖਤਿ ਰਾਖਾ ਪਾਉ ॥	sultaan hovaa mayl laskar takhat̥ raakh̃aa paa-o.	If I were to become an emperor and raise a huge army, and sit on a throne,
ਹੁਕਮੁ ਹਾਸਲੁ ਕਰੀ ਬੈਠਾ ਨਾਨਕਾ ਸਭ ਵਾਉ ॥	hukam haasal karee baiṭh̃aa naankaa sabh̃ vaa-o.	issuing commands and collecting taxes-O Nanak, all of this could pass away like a puff of wind.
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੪॥੧॥	mat̥ daykh bhoolaa veesrai t̥ayraa chit̥ na aavai naa-o. 4 1	Seeing these, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 4 1

har bin jee-araa reh na sakai ji-o baalak kheer aDhaaree

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (506-16)	goojree mehlā 4 ghar 2	Goojaree, Fourth Mehl, Second House:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਖੀਰ ਅਧਾਰੀ ॥	har bin jee-araa reh na sakai ji-o baalak <u>k</u> heer a <u>D</u> haaree.	Without the Lord, my soul cannot survive, like an infant without milk.
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੧॥	agam agochar parabh gurmukh paa-ee-ai apunay satgur kai balihaaree. 1	The inaccessible and incomprehensible Lord God is obtained by the Gurmukh; I am a sacrifice to my True Guru. 1
ਮਨ ਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥	man ray har keeraṭ tar taaree.	O my mind, the Kirtan of the Lord's Praise is a boat to carry you across.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲੁ ਪਾਈਐ ਜਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh naam amrit jal paa-ee-ai jin ka-o kirpaa tumaaree. rahaa-o.	The Gurmukhs obtain the Ambrosial Water of the Naam, the Name of the Lord. You bless them with Your Grace. Pause
ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਨਾਰਦ ਮੁਨਿ ਸੇਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਤ ਰਹਹਿ ਬਨਵਾਰੀ ॥	sanak sanandan naaraḍ mun sayveh an-din japaṭ raheh banvaaree.	Sanak, Sanandan and Naarad the sage serve You; night and day, they continue to chant Your Name, O Lord of the jungle.
ਸਰਣਾਗਤਿ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਜਨ ਆਏ ਤਿਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੨॥	sarnaagaṭ parahlaḍ jan aa-ay tin kee paij savaaree. 2	Slave Prahlāad sought Your Sanctuary, and You saved his honor. 2
ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨੁ ਏਕੋ ਵਰਤੈ ਏਕਾ ਜੋਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥	alakh niranjan ayko varṭai aykaa joṭ muraaree.	The One unseen immaculate Lord is pervading everywhere, as is the Light of the Lord.
ਸਭਿ ਜਾਚਿਕ ਤੂ ਏਕੋ ਦਾਤਾ ਮਾਗਹਿ ਹਾਥ ਪਸਾਰੀ ॥੩॥	sabh jaachik too ayko daaṭaa maageh haath pasaaree. 3	All are beggars, You alone are the Great Giver. Reaching out our hands, we beg from You. 3
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ਗਾਵਹਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਨਿਤ ਨਿਆਰੀ ॥	bhagaṭ janāa kee ootam banee gaavahi akath kathāa niṭ ni-aaree.	The speech of the humble devotees is sublime; they sing continually the wondrous, Unspoken Speech of the Lord.
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਭਇਆ ਤਿਨ ਕੇਰਾ ਆਪਿ ਤਰੇ ਕੁਲ ਤਾਰੀ ॥੪॥	safal janam bha-l-aa tin kayraa aap taray kul taaree. 4	Their lives become fruitful; they save themselves, and all their generations. 4
ਮਨਮੁਖ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਮਤਿ ਬਿਆਪੇ ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਮੋਹ ਗੁਬਾਰੀ ॥	manmukh dubiDhaa durmaṭ bi- aapay jin anṭar moh gubaaree.	The self-willed manmukhs are engrossed in duality and evil- mindedness; within them is the darkness of attachment.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਕਥਾ ਨ ਭਾਵੈ ਓਇ ਡੂਬੇ ਸਣੁ ਪਰਵਾਰੀ ॥੫॥	sant janāa kee kathāa na bhaavai o-ay doobay san parvaaree. 5	They do not love the sermon of the humble Saints, and they are drowned along with their families. 5

ਨਿੰਦਕੁ ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਓਹੁ ਮਲਭਖੁ ਮਾਇਆਧਾਰੀ ॥	nindak nindaa kar mal <u>D</u> hovai oh mal <u>b</u> hakh maa-I-aa <u>D</u> haaree.	By slandering, the slanderer washes the filth off others; he is an eater of filth, and a worshipper of Maya.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਵਿਆਪੇ ਨਾ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰੀ ॥੬॥	sant janaa kee nindaa vi-aapay naa urvaar na paaree. 6	He indulges in the slander of the humble Saints; he is neither on this shore, nor the shore beyond. 6
ਏਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਖੇਲੁ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਰਤੈ ਹਰਿ ਕਰਤੈ ਸਭ ਕਲ ਧਾਰੀ ॥	ayhu parpanch <u>k</u> hayl kee-aa sabh karṭai har karṭai sabh kal <u>D</u> haaree.	All this worldly drama is set in motion by the Creator Lord; He has infused His almighty strength into all.
ਹਰਿ ਏਕੋ ਸੂਤੁ ਵਰਤੈ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਸੂਤੁ ਖਿੰਚੈ ਏਕੰਕਾਰੀ ॥੭॥	har ayko sootṭ varṭai jug anṭar sootṭ <u>k</u> hinchai aykankaaree. 7	The thread of the One Lord runs through the world; when He pulls out this thread, the One Creator alone remains. 7
ਰਸਨਿ ਰਸਨਿ ਰਸਿ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਧਾਰੀ ॥	rasan rasan ras gaavahi har gun rasnaa har ras <u>D</u> haaree.	With their tongues, they sing the Glorious Praises of the Lord, and savor Them. They place the sublime essence of the Lord upon their tongues, and savor it.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਮਾਗਉ ਹਰਿ ਰਸ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥੮॥੧॥੭॥	naanak har bin avar na maaga-o har ras pareetṭ pi-aaree. 8 1 7	O Nanak, other than the Lord, I ask for nothing else; I am in love with the Love of the Lord's sublime essence. 8 1 7

har bin tayro ko na sahaa-ee

ਰਾਗੁ ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1231-8)	raag saarang mehlāa 9.	Raag Saarang, Ninth Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਤੇਰੇ ਕੋ ਨ ਸਹਾਈ ॥	har bin <u>tayro</u> ko na sahaa-ee.	No one will be your help and support, except the Lord.
ਕਾਂ ਕੀ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ਕੋ ਕਾਹੂ ਕੋ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaa ^N kee maat̃ piṭaa suṭ baniṭaa ko kaahoo ko <u>bhaa</u> -ee. 1 rahaa-o.	Who has any mother, father, child or spouse? Who is anyone's brother or sister? 1 Pause
ਧਨੁ ਧਰਨੀ ਅਰੁ ਸੰਪਤਿ ਸਗਰੀ ਜੋ ਮਾਨਿਓ ਅਪਨਾਈ ॥	Dhan Dharnee ar sampat̃ sagree jo maani-o apnaa-ee.	All the wealth, land and property which you consider your own
ਤਨ ਛੂਟੈ ਕਛੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਕਹਾ ਤਾਹਿ ਲਪਟਾਈ ॥੧॥	tan <u>chhootai</u> kachh sang na chaalai kahaa <u>taahi</u> laptaa-ee. 1	- when you leave your body, none of it shall go along with you. Why do you cling to them? 1
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸਦਾ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਤਾ ਸਿਉ ਰੁਚਿ ਨ ਬਢਾਈ ॥	deen da-l-aal sadaa <u>dukh</u> <u>bhanjan</u> taa si-o ruch na badhaa-ee.	God is Merciful to the meek, forever the Destroyer of fear, and yet you do not develop any loving relationship with Him.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਜਗਤ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਜਿਉ ਸੁਪਨਾ ਰੈਨਾਈ ॥੨॥੧॥	naanak khat̃ jagat̃ sabh mithi-aa ji-o supnaa rainaa-ee. 2 1	Says Nanak, the whole world is totally false; it is like a dream in the night. 2 1

har bin bail biraanay hu-eehai

ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕਾ ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨ ਦੂਜਾ ॥ (524-8)	goojree saree kabeer jee-o kaa cha-upadaa ghar 2 doojaa	Goojaree, Chau-Padas Of Kabeer Jee, Second House:
ਚਾਰਿ ਪਾਵ ਦੁਇ ਸਿੰਗ ਗੁੰਗ ਮੁਖ ਤਬ ਕੈਸੇ ਗੁਨ ਗਈਹੈ ॥	chaar paav du-ay sing gung mukh tab kaisay gun ga-eehai.	With four feet, two horns and a mute mouth, how could you sing the Praises of the Lord?
ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਠੇਗਾ ਪਰਿਹੈ ਤਬ ਕਤ ਮੂਡ ਲੁਕਈਹੈ ॥੧॥	oothat baithat thaygaa parihai tab kat mood luka-eehai. 1	Standing up and sitting down, the stick shall still fall on you, so where will you hide your head? 1
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਬੈਲ ਬਿਰਾਨੇ ਹੁਈਹੈ ॥	har bin bail biraanay hu-eehai.	Without the Lord, you are like a stray ox;
ਫਾਟੇ ਨਾਕਨ ਟੂਟੇ ਕਾਧਨ ਕੋਦਉ ਕੇ ਭੁਸੁ ਖਈਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	faatay naakan tootay kaaDhan koda-o ko bhus kha-eehai. 1 rahaa-o.	with your nose torn, and your shoulders injured, you shall have only the straw of coarse grain to eat. 1 Pause
ਸਾਰੇ ਦਿਨੁ ਡੋਲਤ ਬਨ ਮਹੀਆ ਅਜਹੁ ਨ ਪੇਟ ਅਘਈਹੈ ॥	saaro din dolaṭ ban mahee-aa ajahu na payt agh-eehai.	All day long, you shall wander in the forest, and even then, your belly will not be full.
ਜਨ ਭਗਤਨ ਕੇ ਕਹੇ ਨ ਮਾਨੇ ਕੀਓ ਅਪਨੇ ਪਈਹੈ ॥੨॥	jan bhagtan ko kaho na maano kee-o apno pa-eehai. 2	You did not follow the advice of the humble devotees, and so you shall obtain the fruits of your actions. 2
ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤ ਮਹਾ ਭ੍ਰਮਿ ਬੂਡੇ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭਰਮਈਹੈ ॥	dukh sukh karat mahaa bharam boodo anik jon bharam-eehai.	Enduring pleasure and pain, drowned in the great ocean of doubt, you shall wander in numerous reincarnations.
ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੋਇਓ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰਿਓ ਇਹੁ ਅਉਸਰੁ ਕਤ ਪਈਹੈ ॥੩॥	raṭan janam kho-i-o parabḥ bisri-o ih a-osar kat pa-eehai. 3	You have lost the jewel of human birth by forgetting God; when will you have such an opportunity again? 3
ਭ੍ਰਮਤ ਫਿਰਤ ਤੇਲਕ ਕੇ ਕਪਿ ਜਿਉ ਗਤਿ ਬਿਨੁ ਰੈਨਿ ਬਿਹਈਹੈ ॥	bharmat firat taylak kay kap ji-o gat bin rain bih-eehai.	You turn on the wheel of reincarnation, like an ox at the oil- press; the night of your life passes away without salvation.
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਮੂੰਡ ਧੁਨੇ ਪਛੁਤਈਹੈ ॥੪॥੧॥	kahaṭ kabeer raam naam bin moond Dhunay pachhuṭ-eehai. 4 1	Says Kabeer, without the Name of the Lord, you shall pound your head, and regret and repent. 4 1

har bin reh na saka-o ik raatēe

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (668-1)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੁੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਬਿਲਲ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥	har har boond̥ <u>b</u> ha-ay har su- aamee ham chaat̥rik bilal billaaṭee.	The Lord, Har, Har, is the rain-drop; I am the song-bird, crying, crying out for it.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਿਮਖਾਤੀ ॥੧॥	har har kirpaa karahu para <u>b</u> h apnee muk <u>h</u> dayvhu har nim <u>k</u> haaṭee. 1	O Lord God, please bless me with Your Mercy, and pour Your Name into my mouth, even if for only an instant. 1
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਇਕ ਰਾਤੀ ॥	har bin reh na saka-o ik raatēe.	Without the Lord, I cannot live for even a second.
ਜਿਉ ਬਿਨੁ ਅਮਲੈ ਅਮਲੀ ਮਰਿ ਜਾਈ ਹੈ ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਹਮ ਮਰਿ ਜਾਤੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o bin amlai amlee mar jaa-ee hai ṭi-o har bin ham mar jaaṭee. rahaa- o.	Like the addict who dies without his drug, I die without the Lord. Pause
ਤੁਮ ਹਰਿ ਸਰਵਰ ਅਤਿ ਅਗਾਹ ਹਮ ਲਹਿ ਨ ਸਕਹਿ ਅੰਤੁ ਮਾਤੀ ॥	ṭum har sarvar aṭ̣ agaah ham leh na sakahi anṭ̣ maatēe.	You, Lord, are the deepest, most unfathomable ocean; I cannot find even a trace of Your limits.
ਤੂ ਪਰੈ ਪਰੈ ਅਪਰੰਪਰੁ ਸੁਆਮੀ ਮਿਤਿ ਜਾਨਹੁ ਆਪਨ ਗਾਤੀ ॥੨॥	ṭoo parai parai aprampar su-aamee miṭ̣ jaanhu aapan gaatēe. 2	You are the most remote of the remote, limitless and transcendent; O Lord Master, You alone know Your state and extent. 2
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਗੁਰ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਰਾਤੀ ॥	har kay sanṭ janaa har japi-o gur rang chaloolai raatēe.	The Lord's humble Saints meditate on the Lord; they are imbued with the deep crimson color of the Guru's Love.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਨੀ ਅਤਿ ਸੋਭਾ ਹਰਿ ਜਪਿਓ ਉਤਮ ਪਾਤੀ ॥੩॥	har har <u>b</u> hagaṭ̣ banee aṭ̣ sob <u>h</u> aa har japi-o ooṭam paaṭee. 3	Meditating on the Lord, they attain great glory, and the most sublime honor. 3
ਆਪੇ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੇਵਕੁ ਆਪਿ ਬਨਾਵੈ ਭਾਤੀ ॥	aapay <u>ṭ</u> haakur aapay sayvak aap banaavai <u>b</u> haaṭee.	He Himself is the Lord and Master, and He Himself is the servant; He Himself creates His environments.
ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਭਗਾਤੀ ॥੪॥੫॥	naanak jan ṭumree sarnaa-ee har raak <u>h</u> o laaj <u>b</u> hagaatēe. 4 5	Servant Nanak has come to Your Sanctuary, O Lord; protect and preserve the honor of Your devotee. 4 5

har bin reh na sakai man mayraa

ਰਾਗੁ ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (711-3)	raag todee mehlāa 4 ghar 1.	Raag Todee, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥	har bin reh na sakai man mayraa.	Without the Lord, my mind cannot survive.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਵਜਲਿ ਫੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray pareetam paraan har parabh gur maylay bahur na bhavjal fayraa. 1 rahaa-o.	If the Guru unites me with my Beloved Lord God, my breath of life, then I shall not have to face the wheel of reincarnation again in the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਲੋਚ ਲਗੀ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਹਰਿ ਨੈਨਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਹੇਰਾ ॥	mayrai hee-arai loch lagee parabh kayree har nainhu har parabh hayraa.	My heart is gripped by a yearning for my Lord God, and with my eyes, I behold my Lord God.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਇਆਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਹਰਿ ਪਾਧਰੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰਾ ॥੧॥	satgur da-l-aal har naam drirh-aa- l-aa har paaDhar har parabh kayraa. 1	The merciful True Guru has implanted the Name of the Lord within me; this is the Path leading to my Lord God. 1
ਹਰਿ ਰੰਗੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰਾ ॥	har rangee har naam parabh paa- l-aa har govind har parabh kayraa.	Through the Lord's Love, I have found the Naam, the Name of my Lord God, the Lord of the Universe, the Lord my God.
ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠਾ ਲਾਗਾ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਚੰਗੇਰਾ ॥੨॥	har hirdai man tan meethaa laagaa mukh mastak bhaag changayraa. 2	The Lord seems so very sweet to my heart, mind and body; upon my face, upon my forehead, my good destiny is inscribed. 2
ਲੋਭ ਵਿਕਾਰ ਜਿਨਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਹਰਿ ਵਿਸਰਿਆ ਪੁਰਖੁ ਚੰਗੇਰਾ ॥	lobh vikaar jinaa man laagaa har visri-aa purakh changayraa.	Those whose minds are attached to greed and corruption forget the Lord, the good Lord God.
ਓਇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਅਗਿਆਨੀ ਕਹੀਅਹਿ ਤਿਨ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਮੰਦੇਰਾ ॥੩॥	o-ay manmukh moorh agi-aanee kahee-ahi tin mastak bhaag mandayraa. 3	Those self-willed manmukhs are called foolish and ignorant; misfortune and bad destiny are written on their foreheads. 3
ਬਿਬੇਕ ਬੁਧਿ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਗੁਰੁ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰਾ ॥	bibayk buDh satgur tay paa-ee gur gi-aan guroo parabh kayraa.	From the True Guru, I have obtained a discriminating intellect; the Guru has revealed the spiritual wisdom of God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਗੁਰੁ ਤੇ ਪਾਇਆ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਲਿਖੇਰਾ ॥੪॥੧॥	jan naanak naam guroo tay paa-l- aa Dhar mastak bhaag likhayraa. 4 1	Servant Nanak has obtained the Naam from the Guru; such is the destiny inscribed upon his forehead. 4 1

har bhagaṭ binaa lay Dharaṇ gadlee-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪਾਵਤੁ ਰਲੀਆ ਜੋਬਨਿ ਬਲੀਆ ॥	paavaṭ ralee-aa joban balee-aa.	The mortal revels in joy, in the vigor of youth;
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਮਾਟੀ ਸੰਗਿ ਰਲੀਆ ॥੧॥	naam binaa maatee sang ralee-aa. 1	but without the Name, he mingles with dust. 1
ਕਾਨ ਕੁੰਡਲੀਆ ਬਸਤ੍ਰ ਓੜਲੀਆ ॥	kaan kundlee-aa bastar odhalee-aa.	He may wear ear-rings and fine clothes,
ਸੇਜ ਸੁਖਲੀਆ ਮਨਿ ਗਰਬਲੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayj sukhlee-aa man garablee-aa. 1 rahaa-o.	and have a comfortable bed, and his mind may be so proud. 1 Pause
ਤਲੈ ਕੁੰਚਰੀਆ ਸਿਰਿ ਕਨਿਕ ਛਤਰੀਆ ॥	ṭalai kunchree-aa sir kanik chhatree-aa.	He may have elephants to ride, and golden umbrellas over his head;
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਲੇ ਧਰਨਿ ਗਡਲੀਆ ॥੨॥	har <u>bhagaṭ</u> binaa lay <u>Dharaṇ</u> gadlee-aa. 2	but without devotional worship to the Lord, he is buried beneath the dirt. 2
ਰੂਪ ਸੁੰਦਰੀਆ ਅਨਿਕ ਇਸਤਰੀਆ ॥	roop sundree-aa anik istaree-aa.	He may enjoy many women, of exquisite beauty;
ਹਰਿ ਰਸ ਬਿਨੁ ਸਭਿ ਸੁਆਦ ਫਿਕਰੀਆ ॥੩॥	har ras bin sabh su-aad fikree-aa. 3	but without the sublime essence of the Lord, all tastes are tasteless. 3
ਮਾਇਆ ਛਲੀਆ ਬਿਕਾਰ ਬਿਖਲੀਆ ॥	maa-i-aa chhalee-aa bikaar bikhlee-aa.	Deluded by Maya, the mortal is led into sin and corruption.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਦਇਅਲੀਆ ॥੪॥੪॥੫੫॥	saraṇ naanak parabh purakh da-i-alee-aa. 4 4 55	Nanak seeks the Sanctuary of God, the All-powerful, Compassionate Lord. 4 4 55

har bhagtaa har Dhan raas hai gur poochh karahi vaapaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (28-13)	sireeraag mehlā 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਗੁਰ ਪੂਛਿ ਕਰਹਿ ਵਾਪਾਰੁ ॥	har <u>bhagtaa</u> har <u>Dhan</u> raas hai gur <u>poochh</u> karahi vaapaar.	The devotees of the Lord have the Wealth and Capital of the Lord; with Guru's Advice, they carry on their trade.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਨਿ ਸਦਾ ਸਦਾ ਵਖਰੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	har naam salaahan <u>sadaa</u> <u>sadaa</u> <u>vakhar</u> har naam a <u>Dhaar</u> .	They praise the Name of the Lord forever and ever. The Name of the Lord is their Merchandise and Support.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਅਤੁਟੁ ਭੰਡਾਰੁ ॥੧॥	gur poorai har naam <u>drirh</u> -aa-i-aa har <u>bhagtaa</u> <u>atut</u> <u>bhandaar</u> . 1	The Perfect Guru has implanted the Name of the Lord into the Lord's devotees; it is an Inexhaustible Treasure. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਸਮਝਾਇ ॥	<u>bhaa</u> -ee ray is man ka-o <u>samjh</u> aa-ay.	O Siblings of Destiny, instruct your minds in this way.
ਏ ਮਨ ਆਲਸੁ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ay man aalas ki-aa karahi <u>gurmukh</u> naam <u>Dhi</u> -aa-ay. 1 rahaa-o.	O mind, why are you so lazy? Become Gurmukh, and meditate on the Naam. 1 Pause
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਰਿ ਕਾ ਪਿਆਰੁ ਹੈ ਜੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥	har <u>bhagat</u> har kaa pi-aar hai jay <u>gurmukh</u> karay beechaar.	Devotion to the Lord is love for the Lord. The Gurmukh reflects deeply and contemplates.
ਪਾਖੰਡਿ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਦੁਬਿਧਾ ਬੋਲੁ ਖੁਆਰੁ ॥	<u>pakhand</u> <u>bhagat</u> na hova-ee <u>dubiDhaa</u> bol <u>khu</u> -aar.	Hypocrisy is not devotion-speaking words of duality leads only to misery.
ਸੋ ਜਨੁ ਰਲਾਇਆ ਨਾ ਰਲੈ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਬਿਬੇਕ ਬੀਚਾਰੁ ॥੨॥	so jan ralaai-aa naa ralai jis <u>antar</u> <u>bibayk</u> beechaar. 2	Those humble beings who are filled with keen understanding and meditative contemplation-even though they intermingle with others, they remain distinct. 2
ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਹਰਿ ਆਖੀਐ ਜੋ ਹਰਿ ਰਾਖੈ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	so sayvak har <u>aakhee</u> -ai jo har <u>raakhai</u> ur <u>Dhaar</u> .	Those who keep the Lord enshrined within their hearts are said to be the servants of the Lord.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸਉਪੇ ਆਗੈ ਧਰੇ ਹਉਮੈ ਵਿਚਰੁ ਮਾਰਿ ॥	man <u>tan</u> sa-upay <u>aagai</u> <u>Dharay</u> ha- <u>umai</u> vichahu maar.	Placing mind and body in offering before the Lord, they conquer and eradicate egotism from within.
ਧਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ਹੈ ਜਿ ਕਦੇ ਨ ਆਵੈ ਹਾਰਿ ॥੩॥	<u>Dhan</u> <u>gurmukh</u> so <u>parvaan</u> hai je <u>kaday</u> na aavai haar. 3	Blessed and acclaimed is that Gurmukh, who shall never be defeated. 3
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਤਾ ਪਾਈਐ ਵਿਣੁ ਕਰਮੈ ਪਾਇਆ ਨ ਜਾਇ ॥	karam milai <u>taa</u> paa-ee-ai <u>vin</u> karmai paa-i-aa na jaa-ay.	Those who receive His Grace find Him. Without His Grace, He cannot be found.
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਤਰਸਦੇ ਜਿਸੁ ਮੇਲੇ ਸੋ ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਆਇ ॥	<u>lakh</u> cha-oraaseeh <u>tarasday</u> jis maylay so milai har aa-ay.	The 8.4 million species of beings all yearn for the Lord. Those whom He unites, come to be united with the Lord.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੬॥੩੯॥	naanak <u>gurmukh</u> har paa-i-aa <u>sadaa</u> har naam samaa-ay. 4 6 39	O Nanak, the Gurmukh finds the Lord, and remains forever absorbed in the Lord's Name. 4 6 39

har bhagtaa kaa aasraa an naahee thaa-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (815-1)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਾ ਆਸਰਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥	har <u>bhagtaa</u> kaa aasraa an naahee <u>thaa-o</u> .	The Lord is the Hope and Support of His devotees; there is nowhere else for them to go.
ਤਾਨੁ ਦੀਬਾਨੁ ਪਰਵਾਰ ਧਨੁ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੧॥	<u>taan</u> <u>deebaan</u> parvaar <u>Dhan</u> parab <u>h</u> <u>tayraa</u> naa-o. 1	O God, Your Name is my power, realm, relatives and riches. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਣੀ ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਰਖਿ ਲੀਏ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> aap <u>nee</u> apnay <u>daas</u> rak <u>h</u> lee-ay.	God has granted His Mercy, and saved His slaves.
ਨਿੰਦਕ ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਪਚੇ ਜਮਕਾਲਿ ਗ੍ਰਸੀਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nin <u>d</u> ak nin <u>d</u> aa kar pachay jamkaal garsee-ay. 1 rahaa-o.	The slanderers rot in their slander; they are seized by the Messenger of Death. 1 Pause
ਸੰਤਾ ਏਕੁ ਧਿਆਵਨਾ ਦੂਸਰ ਕੋ ਨਾਹਿ ॥	san <u>t</u> aa ayk <u>Dhi</u> -aavanaa <u>doosar</u> ko naahi.	The Saints meditate on the One Lord, and no other.
ਏਕਸੁ ਆਗੈ ਬੇਨਤੀ ਰਵਿਆ ਸ੍ਰਬ ਥਾਇ ॥੨॥	aykas aagai bayn <u>t</u> ee ravi-aa sarab thaa-ay. 2	They offer their prayers to the One Lord, who is pervading and permeating all places. 2
ਕਥਾ ਪੁਰਾਤਨ ਇਉ ਸੁਣੀ ਭਗਤਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥	kathaa puraa <u>t</u> an I-o sun <u>ee</u> <u>bhag</u> <u>t</u> an kee baanee.	I have heard this old story, spoken by the devotees,
ਸਗਲ ਦੁਸਟ ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੀਏ ਜਨ ਲੀਏ ਮਾਨੀ ॥੩॥	sagal <u>du</u> sat <u>k</u> hand <u>k</u> hand kee-ay jan lee-ay maanee. 3	that all the wicked are cut apart into pieces, while His humble servants are blessed with honor. 3
ਸਤਿ ਬਚਨ ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਪਰਗਟ ਸਭ ਮਾਹਿ ॥	sa <u>t</u> bachan naanak kahai pargat sab <u>h</u> maahi.	Nanak speaks the true words, which are obvious to all.
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸੇਵਕ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤਿਨ ਕਉ ਭਉ ਨਾਹਿ ॥੪॥੨੬॥੫੬॥	parab <u>h</u> kay sayvak saran <u>parab</u> <u>h</u> <u>tin</u> ka-o <u>b</u> ha-o naahi. 4 26 56	God's servants are under God's Protection; they have absolutely no fear. 4 26 56

har man tan vasi-aa so-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (629-14)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਿਆ ਸੋਈ ॥	har man <u>tan</u> vasi-aa so-ee.	The Lord abides in my mind and body.
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਕਰੇ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥	jai jai kaar karay sab <u>h</u> ko-ee.	Everyone congratulates me on my victory.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	gur pooray kee vadi-aa-ee.	This is the glorious greatness of the Perfect Guru.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	<u>t</u> aa kee keema <u>t</u> kahee na jaa-ee. 1	His value cannot be described. 1
ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਤੇਰੇ ਨਾਵੈ ॥	ha-o kurbaan jaa-ee <u>t</u> ayray naavai.	I am a sacrifice to Your Name.
ਜਿਸ ਨੋ ਬਖਸਿ ਲੈਹਿ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸੋ ਜਸੁ ਤੇਰਾ ਗਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis no bak <u>h</u> as laihi mayray pi-aaray so jas <u>t</u> ayraa gaavai. 1 rahaa-o.	He alone, whom You have forgiven, O my Beloved, sings Your Praises. 1 Pause
ਤੂੰ ਭਾਰੇ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ॥	<u>t</u> oo ^N b <u>h</u> aaro su-aamee mayraa.	You are my Great Lord and Master.
ਸੰਤਾਂ ਭਰਵਾਸਾ ਤੇਰਾ ॥	jan <u>t</u> aa ^N b <u>h</u> arvaasaa <u>t</u> ayraa.	You are the support of the Saints.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	naanak parab <u>h</u> sar <u>n</u> aa-ee.	Nanak has entered God's Sanctuary.
ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਕ ਕੈ ਛਾਈ ॥੨॥੨੨॥੮੬॥	muk <u>h</u> nindak kai ch <u>h</u> aa-ee. 2 22 86	The faces of the slanderers are blackened with ashes. 2 22 86

har mayro pir ha-o har kee bahuree-aa

ਆਸਾ ਤਿਪਦਾ ਇਕਤੁਕਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (483-9)	aasaa tipdaa iktukaa. kabeer jee-o.	Aasaa Ti-Pada Ik-Tuka: Kabeer Jee-o:
ਕੀਓ ਸਿੰਗਾਰੁ ਮਿਲਨ ਕੇ ਤਾਈ ॥	kee-o singaar milan kay taa-ee.	I have decorated myself to meet my Husband Lord.
ਹਰਿ ਨ ਮਿਲੇ ਜਗਜੀਵਨ ਗੁਸਾਈ ॥੧॥	har na milay jagjeevan gusaa-ee. 1	But the Lord, the Life of the Word, the Sustainer of the Universe, has not come to meet me. 1
ਹਰਿ ਮੇਰੇ ਪਿਰੁ ਹਉ ਹਰਿ ਕੀ ਬਹੁਰੀਆ ॥	har mayro pir ha-o har kee bahuree-aa.	The Lord is my Husband, and I am the Lord's bride.
ਰਾਮ ਬਡੇ ਮੈ ਤਨਕ ਲਹੁਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam baday mai tanak lahuree-aa. 1 rahaa-o.	The Lord is so great, and I am infinitesimally small. 1 Pause
ਧਨ ਪਿਰ ਏਕੈ ਸੰਗਿ ਬਸੇਰਾ ॥	Dhan pir aykai sang basayraa.	The bride and the Groom dwell together.
ਸੇਜ ਏਕ ਪੈ ਮਿਲਨੁ ਦੁਹੇਰਾ ॥੨॥	sayj ayk pai milan duhayraa. 2	They lie upon the one bed, but their union is difficult. 2
ਧੰਨਿ ਸੁਹਾਗਨਿ ਜੋ ਪੀਅ ਭਾਵੈ ॥	Dhan suhaagan jo pee-a bhaavai.	Blessed is the soul-bride, who is pleasing to her Husband Lord.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਫਿਰਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥੩॥੮॥੩੦॥	kahi kabeer fir janam na aavai. 3 8 30	Says Kabeer, she shall not have to be reincarnated again. 3 8 30

har rang rang rang anoopayrai

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ (1304-13)	kaanr ^h aa mehlāa 5 g ^h ar 6	Kaanraa, Fifth Mehl, Sixth House:
ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	jagaṭ uD ^h aaaran naam pari-a ṭayrai.	Your Name, O my Beloved, is the Saving Grace of the world.
ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਕੇਰੈ ॥	nav niD ^h naam niD ^h aan har kayrai.	The Lord's Name is the wealth of the nine treasures.
ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਰੰਗ ਅਨੂਪੇਰੈ ॥	har rang rang rang anoopayrai.	One who is imbued with the Love of the Incomparably Beautiful Lord is joyful.
ਕਾਹੇ ਰੇ ਮਨ ਮੋਹਿ ਮਗਨੇਰੈ ॥	kaahay ray man mohi magnayrai.	O mind, why do you cling to emotional attachments?
ਨੈਨਹੁ ਦੇਖੁ ਸਾਧ ਦਰਸੇਰੈ ॥	nainhu d ^a ayk ^h saaD ^h darsayrai.	With your eyes, gaze upon the Blessed Vision, the Darshan of the Holy.
ਸੋ ਪਾਵੈ ਜਿਸੁ ਲਿਖਤੁ ਲਿਲੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so paavai jis likhaṭ l ⁱ layrai. 1 rahaa-o.	They alone find it, who have such destiny inscribed upon their foreheads. 1 Pause
ਸੇਵਉ ਸਾਧ ਸੰਤ ਚਰਨੇਰੈ ॥	sayva-o saaD ^h sanṭ charnayrai.	I serve at the feet of the Holy Saints.
ਬਾਂਛਉ ਧੂਰਿ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰੇਰੈ ॥	baa ^N ch ^h ha-o D ^h oor pavitar karayrai.	I long for the dust of their feet, which purifies and sanctifies.
ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਮੈਲੁ ਕਟੇਰੈ ॥	ath ^s ath majan mail katayrai.	Just like the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, it washes away filth and pollution.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਖੁ ਨਹੀ ਮੋਰੈ ॥	saas saas D ^h i-aavahu muk ^h nahee morai.	With each and every breath I meditate on Him, and never turn my face away.
ਕਿਛੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਲਾਖ ਕਰੋਰੈ ॥	kich ^h sang na chaalai laakh karorai.	Of your thousands and millions, nothing shall go along with you.
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੋ ਨਾਮੁ ਅੰਤਿ ਪੁਕਰੋਰੈ ॥੧॥	para ^b h jee ko naam anṭ pakrorai. 1	Only the Name of God will call to you in the end. 1
ਮਨਸਾ ਮਾਨਿ ਏਕ ਨਿਰੰਕੇਰੈ ॥	mansaa maan ayk nirankayrai.	Let it be your wish to honor and obey the One Formless Lord.
ਸਗਲ ਤਿਆਗਹੁ ਭਾਉ ਦੂਜੇਰੈ ॥	sagal ṭi-aagahu b ^h aa-o doojayrai.	Abandon the love of everything else.
ਕਵਨ ਕਹਾਂ ਹਉ ਗੁਨ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	kavan kahaa ^N ha-o gun pari-a ṭayrai.	What Glorious Praises of Yours can I utter, O my Beloved?
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਏਕ ਟੁਲੇਰੈ ॥	baran na saaka-o ayk lutayrai.	I cannot describe even one of Your Virtues.
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ॥	darsan pi-aas bahuṭ man mayrai.	My mind is so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan.
ਮਿਲੁ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜਗਤ ਗੁਰ ਕੇਰੈ ॥੨॥੧॥੩੪॥	mil naanak d ^a yv jagaṭ gur kayrai. 2 1 34	Please come and meet Nanak, O Divine Guru of the World. 2 1 34

har ras peevhu bhaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (630-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਾ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਾਈਐ ॥	sarab sukhāa kaa daataa satgur taa kee sarnee paa-ee-ai.	The True Guru is the Giver of all peace and comfort - seek His Sanctuary.
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਅਨੰਦਾ ਦੂਖੁ ਗਇਆ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥੧॥	darshan bhaytat hot anandaa dookh ga-i-aa har gaa-ee-ai. 1	Beholding the Blessed Vision of His Darshan, bliss ensues, pain is dispelled, and one sings the Lord's Praises. 1
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਹੁ ਭਾਈ ॥	har ras peevhu bhaa-ee.	Drink in the sublime essence of the Lord, O Siblings of Destiny.
ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਨਾਮੋ ਆਰਾਧਹੁ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸਰਨਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	naam japahu naamo aaraaDhahu gur pooray kee sarnaa-ee. rahaa- o.	Chant the Naam, the Name of the Lord; worship the Naam in adoration, and enter the Sanctuary of the Perfect Guru. Pause
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਜਿਸੁ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋਈ ਪੂਰਨੁ ਭਾਈ ॥	tiseh paraapat jis Dhur likhi-aa so- ee pooran bhaa-ee.	Only one who has such pre-ordained destiny receives it; he alone becomes perfect, O Siblings of Destiny.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਨਾਮਿ ਰਹਾ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੨॥੨੫॥੮੯॥	naanak kee baynantee parabh jee naam rahaa liv laa-ee. 2 25 89	Nanak's prayer, O Dear God, is to remain lovingly absorbed in the Naam. 2 25 89

har ras peevaṭ sadṭ hee raatāa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ੨ ॥ (377-9)	aasaa mehlāa 5 ṭipday 2.	Aasaa, Fifth Mehl, Ti-Padas:
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ਸਦ ਹੀ ਰਾਤਾ ॥	har ras peevaṭ sadṭ hee raatāa.	One who drinks in the Lord's sublime essence is forever imbued with it,
ਆਨ ਰਸਾ ਖਿਨ ਮਹਿ ਲਹਿ ਜਾਤਾ ॥	aan rasaa <u>kh</u> in meh leh jaatāa.	while other essences wear off in an instant.
ਹਰਿ ਰਸ ਕੇ ਮਾਤੇ ਮਨਿ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ॥	har ras kay maatay man sadāa anand.	Intoxicated with the Lord's sublime essence, the mind is forever in ecstasy.
ਆਨ ਰਸਾ ਮਹਿ ਵਿਆਪੈ ਚਿੰਦ ॥੧॥	aan rasaa meh vi-aapai chind. 1	Other essences bring only anxiety. 1
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਅਲਮਸਤੁ ਮਤਵਾਰਾ ॥	har ras peevai almasaṭ matvaaraa.	One who drinks in the Lord's sublime essence, is intoxicated and enraptured;
ਆਨ ਰਸਾ ਸਭਿ ਹੋਛੇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan rasaa sabh hochhay ray. 1 rahaa-o.	all other essences have no effect. 1 Pause
ਹਰਿ ਰਸ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥	har ras kee keemaṭ kahee na jaa-ay.	The value of the Lord's sublime essence cannot be described.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਾਧੂ ਹਾਟਿ ਸਮਾਇ ॥	har ras saaDhoo haat samaa-ay.	The Lord's sublime essence permeates the homes of the Holy.
ਲਾਖ ਕਰੋਰੀ ਮਿਲੈ ਨ ਕੇਹ ॥	laakh karoree milai na kayh.	One may spend thousands and millions, but it cannot be purchased.
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸ ਹੀ ਦੇਹਿ ॥੨॥	jisahi paraapaṭ tis hee deh. 2	He alone obtains it, who is so pre-ordained. 2
ਨਾਨਕ ਚਾਖਿ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥	naanak chaakh bha-ay bismaad.	Tasting it, Nanak is wonder-struck.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਆਇਆ ਸਾਦੁ ॥	naanak gur tay aa-I-aa saad.	Through the Guru, Nanak has obtained this taste.
ਈਤ ਉਤ ਕਤ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਇ ॥	eeṭ oot kaṭ chhod na jaa-ay.	Here and hereafter, it does not leave him.
ਨਾਨਕ ਗੀਧਾ ਹਰਿ ਰਸ ਮਾਹਿ ॥੩॥੨੭॥	naanak geeDhaa har ras maahi. 3 27	Nanak is imbued and enraptured with the Lord's subtle essence. 3 27

har ras peevai almasat matvaaraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ੨ ॥ (377-10)	aasaa mehlāa 5 ṭipday 2.	Aasaa, Fifth Mehl, Ti-Padas:
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ਸਦ ਹੀ ਰਾਤਾ ॥	har ras peevaṭ sadḥ hee raatāa.	One who drinks in the Lord's sublime essence is forever imbued with it,
ਆਨ ਰਸਾ ਖਿਨ ਮਹਿ ਲਹਿ ਜਾਤਾ ॥	aan rasaa <u>kh</u> in meh leh jaatāa.	while other essences wear off in an instant.
ਹਰਿ ਰਸ ਕੇ ਮਾਤੇ ਮਨਿ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ॥	har ras kay maatay man sadāa anand.	Intoxicated with the Lord's sublime essence, the mind is forever in ecstasy.
ਆਨ ਰਸਾ ਮਹਿ ਵਿਆਪੈ ਚਿੰਦ ॥੧॥	aan rasaa meh vi-aapai chind. 1	Other essences bring only anxiety. 1
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਅਲਮਸਤੁ ਮਤਵਾਰਾ ॥	har ras peevai almasat matvaaraa.	One who drinks in the Lord's sublime essence, is intoxicated and enraptured;
ਆਨ ਰਸਾ ਸਭਿ ਹੋਛੇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan rasaa sabh hochhay ray. 1 rahaa-o.	all other essences have no effect. 1 Pause
ਹਰਿ ਰਸ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥	har ras kee keemat kahee na jaa-ay.	The value of the Lord's sublime essence cannot be described.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਾਧੂ ਹਾਟਿ ਸਮਾਇ ॥	har ras saaDhoo haat samaa-ay.	The Lord's sublime essence permeates the homes of the Holy.
ਲਾਖ ਕਰੋਰੀ ਮਿਲੈ ਨ ਕੇਹ ॥	laakh karoree milai na kayh.	One may spend thousands and millions, but it cannot be purchased.
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸ ਹੀ ਦੇਹਿ ॥੨॥	jisahi paraapat tis hee deh. 2	He alone obtains it, who is so pre-ordained. 2
ਨਾਨਕ ਚਾਖਿ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥	naanak chaakh bha-ay bismaad.	Tasting it, Nanak is wonder-struck.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਆਇਆ ਸਾਦੁ ॥	naanak gur tay aa-I-aa saad.	Through the Guru, Nanak has obtained this taste.
ਈਤ ਉਤ ਕਤ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਇ ॥	eeṭ oot kat chhod na jaa-ay.	Here and hereafter, it does not leave him.
ਨਾਨਕ ਗੀਧਾ ਹਰਿ ਰਸ ਮਾਹਿ ॥੩॥੨੭॥	naanak geeDhaa har ras maahi. 3 27	Nanak is imbued and enraptured with the Lord's subtle essence. 3 27

har raam raam raam raamaa

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (218-9)	ga-or <u>hee</u> maaj <u>h</u> mehlāa 5.	Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮਾ ॥	har raam raam raam raamaa.	The Lord, the Lord, Raam, Raam, Raam:
ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap pooran ho-ay kaamaa. 1 rahaa-o.	meditating on Him, all affairs are resolved. 1 Pause
ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਜਪੇਦਿਆ ਹੋਆ ਮੁਖੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ॥	raam gobind japaydi-aa ho-aa muk <u>h</u> pavitar.	Chanting the Name of the Lord of the Universe, one's mouth is sanctified.
ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਣੀਐ ਜਿਸ ਤੇ ਸੋਈ ਭਾਈ ਮਿਤ੍ਰੁ ॥੧॥	har jas sun <u>ee</u> -ai jis t <u>ay</u> so-ee b <u>h</u> aa- ee mi <u>tar</u> . 1	One who recites to me the Praises of the Lord is my friend and brother. 1
ਸਭਿ ਪਦਾਰਥ ਸਭਿ ਫਲਾ ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਜਿਸੁ ਮਾਹਿ ॥	sab <u>h</u> padaarath sab <u>h</u> falaa sarab gun <u>aa</u> jis maahi.	All treasures, all rewards and all virtues are in the Lord of the Universe.
ਕਿਉ ਗੋਬਿੰਦੁ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖ ਜਾਹਿ ॥੨॥	ki-o gobind manhu visaaree-ai jis simrat d <u>uk</u> h jaahi. 2	Why forget Him from your mind? Remembering Him in meditation, pain departs. 2
ਜਿਸੁ ਲੜਿ ਲਗਿਐ ਜੀਵੀਐ ਭਵਜਲੁ ਪਈਐ ਪਾਰਿ ॥	jis lar <u>h</u> lagi-ai jeevee-ai b <u>h</u> avjal pa- ee-ai paar.	Grasping the hem of His robe, we live, and cross over the terrifying world-ocean.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਉਧਾਰੁ ਹੋਇ ਮੁਖ ਊਜਲ ਦਰਬਾਰਿ ॥੩॥	mil saaD <u>h</u> oo sang uD <u>h</u> aar ho-ay muk <u>h</u> oojal d <u>ar</u> baar. 3	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one is saved, and one's face becomes radiant in the Court of the Lord. 3
ਜੀਵਨ ਰੂਪ ਗੋਪਾਲ ਜਸੁ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਰਾਸਿ ॥	jeevan roop gopaal jas sant janaa kee raas.	The Praise of the Sustainer of the Universe is the essence of life, and the wealth of His Saints.
ਨਾਨਕ ਉਬਰੇ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਾਬਾਸਿ ॥੪॥੩॥੧੭੧॥	naanak ubray naam jap d <u>ar</u> sachai saabaas. 4 3 171	Nanak is saved, chanting the Naam, the Name of the Lord; in the True Court, he is cheered and applauded. 4 3 171

harnee hovaa ban basaa kand mool chun khaa-o

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (157-2)	ga-or ^h ee bairaagan mehlā 1.	Gauree Bairaagan, First Mehl:
ਹਰਣੀ ਹੋਵਾ ਬਨਿ ਬਸਾ ਕੰਦ ਮੂਲ ਚੁਣਿ ਖਾਉ ॥	harnee hovaa ban basaa kand mool chun khaa-o.	What if I were to become a deer, and live in the forest, picking and eating fruits and roots
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਮਿਲੈ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਹਉ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥੧॥	gur parsaa ^d ee mayraa saho milai vaar vaar ha-o jaa-o jee-o. 1	- by Guru's Grace, I am a sacrifice to my Master. Again and again, I am a sacrifice, a sacrifice. 1
ਮੈ ਬਨਜਾਰਨਿ ਰਾਮ ਕੀ ॥	mai banjaaran raam kee.	I am the shop-keeper of the Lord.
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਵਖਰੁ ਵਾਪਾਰੁ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayraa naam vakhar vaapaar jee. 1 rahaa-o.	Your Name is my merchandise and trade. 1 Pause
ਕੋਕਿਲ ਹੋਵਾ ਅੰਬਿ ਬਸਾ ਸਹਜਿ ਸਬਦ ਬੀਚਾਰੁ ॥	kokil hovaa amb basaa sahj sabad beechar.	If I were to become a cuckoo, living in a mango tree, I would still contemplate the Word of the Shabad.
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਮਿਲੈ ਦਰਸਨਿ ਰੂਪਿ ਅਪਾਰੁ ॥੨॥	sahj subh ^h aa-ay mayraa saho milai ḍarsan roop apaar. 2	I would still meet my Lord and Master, with intuitive ease; the Darshan, the Blessed Vision of His Form, is incomparably beautiful. 2
ਮਛੁਲੀ ਹੋਵਾ ਜਲਿ ਬਸਾ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਸਾਰਿ ॥	machhulee hovaa jal basaa jee-a jant sabh saar.	If I were to become a fish, living in the water, I would still remember the Lord, who watches over all beings and creatures.
ਉਰਵਾਰਿ ਪਾਰਿ ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਵਸੈ ਹਉ ਮਿਲਉਗੀ ਬਾਹ ਪਸਾਰਿ ॥੩॥	urvaar paar mayraa saho vasai ha- o mila-ugee baah pasaar. 3	My Husband Lord dwells on this shore, and on the shore beyond; I would still meet Him, and hug Him close in my embrace. 3
ਨਾਗਨਿ ਹੋਵਾ ਧਰ ਵਸਾ ਸਬਦੁ ਵਸੈ ਭਉ ਜਾਇ ॥	naagan hovaa Dhar vasaa sabad vasai bha-o jaa-ay.	If I were to become a snake, living in the ground, the Shabad would still dwell in my mind, and my fears would be dispelled.
ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਸੋਹਾਗਣੀ ਜਿਨ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੨॥੧੯॥	naanak sadaa sohaagane ^e jin jot ^e jot samaa-ay. 4 2 19	O Nanak, they are forever the happy soul-brides, whose light merges into His Light. 4 2 19

halaṭ sukh palaṭ sukh niṭ sukh simrano naam gobinḍ kaa sadaa leejai

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (683-13)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਹਲਤਿ ਸੁਖੁ ਪਲਤਿ ਸੁਖੁ ਨਿਤ ਸੁਖੁ ਸਿਮਰਨੋ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਸਦਾ ਲੀਜੈ ॥	halaṭ sukh palaṭ sukh niṭ sukh simrano naam gobinḍ kaa sadaa leejai.	Peace in this world, peace in the next world and peace forever, remembering Him in meditation. Chant forever the Name of the Lord of the Universe.
ਮਿਟਹਿ ਕਮਾਣੇ ਪਾਪ ਚਿਰਾਣੇ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਮੁਆ ਜੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	miteh kamaaṇay paap chiraanay saaDhsangaṭ mil mu-aa jeejai. 1 rahaa-o.	The sins of past lives are erased, by joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy; new life is infused into the dead. 1 Pause
ਰਾਜ ਜੋਬਨ ਬਿਸਰੰਤੁ ਹਰਿ ਮਾਇਆ ਮਹਾ ਦੁਖੁ ਏਹੁ ਮਹਾਂਤ ਕਹੈ ॥	raaj joban bisranṭ har maa-l-aa mahaa dukḥ ayhu mahaa ^N ṭ kahai.	In power, youth and Maya, the Lord is forgotten; this is the greatest tragedy - so say the spiritual sages.
ਆਸ ਪਿਆਸ ਰਮਣ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਏਹੁ ਪਦਾਰਥੁ ਭਾਗਵੰਤੁ ਲਹੈ ॥੧॥	aas pi-aas ramaṇ har keertaṇ ayhu padaaratḥ bhaagvanṭ lahai. 1	Hope and desire to sing the Kirtan of the Lord's Praises - this is the treasure of the most fortunate devotees. 1
ਸਰਣਿ ਸਮਰਥ ਅਕਥ ਅਗੋਚਰਾ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ॥	saraṇ samratḥ akatḥ agocharaa patiṭ uDhaaraṇ naaṃ tayraa.	O Lord of Sanctuary, all-powerful, imperceptible and unfathomable - Your Name is the Purifier of sinners.
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਨਾਨਕ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬਤ ਪੂਰਨ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ॥੨॥੨॥੫੪॥	anṭarjaamee naanak kay su-aamee sarbaṭ pooraṇ thaakuṛ mayraa. 2 2 54	The Inner-knower, the Lord and Master of Nanak is totally pervading and permeating everywhere; He is my Lord and Master. 2 2 54

halay yaaraa^N halay yaaraa^N khusikhabree

ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ (727-16)	tilang naamdayv jee.	Tilang, Naam Dayv Jee:
ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਖੁਸਿਖਬਰੀ ॥	halay yaaraa ^N halay yaaraa ^N <u>khusikhabree</u> .	Hello, my friend, hello my friend. Is there any good news?
ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਂਉ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਂਉ ॥	bal bal jaa ^N -o ha-o bal bal jaa ^N -o.	I am a sacrifice, a devoted sacrifice, a dedicated and devoted sacrifice, to You.
ਨੀਕੀ ਤੇਰੀ ਬਿਗਾਰੀ ਆਲੇ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	neekie tayree bigaaree aalay tayraa naa-o. 1 rahaa-o.	Slavery to You is so sublime; Your Name is noble and exalted. 1 Pause
ਕੁਜਾ ਆਮਦ ਕੁਜਾ ਰਫਤੀ ਕੁਜਾ ਮੇ ਰਵੀ ॥	kujaa aamad kujaa raftee kujaa may ravee.	Where did you come from? Where have You been? And where are You going?
ਦੁਾਰਿਕਾ ਨਗਰੀ ਰਾਸਿ ਬੁਗੋਈ ॥੧॥	davaarikaa nagree raas bugo-ee. 1	Tell me the truth, in the holy city of Dwaarikaa. 1
ਖੂਬੁ ਤੇਰੀ ਪਗਰੀ ਮੀਠੇ ਤੇਰੇ ਬੋਲ ॥	khooob tayree pagree meethay tayray bol.	How handsome is your turban! And how sweet is your speech.
ਦੁਾਰਿਕਾ ਨਗਰੀ ਕਾਹੇ ਕੇ ਮਗੋਲ ॥੨॥	davaarikaa nagree kaahay kay magol. 2	Why are there Moghals in the holy city of Dwaarikaa? 2
ਚੰਦੀ ਹਜਾਰ ਆਲਮ ਏਕਲ ਖਾਨਾਂ ॥	chandee ^N hajaar aalam aykal <u>khaanaa</u> ^N .	You alone are the Lord of so many thousands of worlds.
ਹਮ ਚਿਨੀ ਪਾਤਿਸਾਹ ਸਾਂਵਲੇ ਬਰਨਾਂ ॥੩॥	ham chinee paatisaah saa ^N vlay barnaa ^N . 3	You are my Lord King, like the dark-skinned Krishna. 3
ਅਸਪਤਿ ਗਜਪਤਿ ਨਰਹ ਨਰਿੰਦ ॥	aspat gajpat narah naringd.	You are the Lord of the sun, Lord Indra and Lord Brahma, the King of men.
ਨਾਮੇ ਕੇ ਸ੍ਵਾਮੀ ਮੀਰ ਮੁਕੰਦ ॥੪॥੨॥੩॥	naamay kay savaamee meer mukand. 4 2 3	You are the Lord and Master of Naam Dayv, the King, the Liberator of all. 4 2 3

haa haa parabh raakh layho

ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ (675-10)	raag <u>D</u> hanaasree mehlā 5	Raag Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਹਾ ਹਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ॥	haa haa parab <u>h</u> raak <u>h</u> layho.	O God, please save me!
ਹਮ ਤੇ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਇ ਮੇਰੇ ਸ੍ਵਾਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham tay kich <u>h</u> oo na ho-ay mayray savaamee kar kirpaa apunaa naam dayh. 1 rahaa-o.	By myself, I cannot do anything, O my Lord and Master; by Your Grace, please bless me with Your Name. 1 Pause
ਅਗਨਿ ਕੁਟੰਬ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰ ॥	agan kutamb saagar sansaar.	Family and worldly affairs are an ocean of fire.
ਭਰਮ ਮੋਹ ਅਗਿਆਨ ਅੰਧਾਰ ॥੧॥	<u>b</u> haram moh agi-aan an <u>D</u> haar. 1	Through doubt, emotional attachment and ignorance, we are enveloped in darkness. 1
ਉਚ ਨੀਚ ਸੁਖ ਦੁਖ ॥	ooch neech sook <u>h</u> dook <u>h</u> .	High and low, pleasure and pain.
ਧ੍ਰਾਪਸਿ ਨਾਹੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੂਖ ॥੨॥	<u>D</u> haraapas naahee tarisnaa <u>b</u> hook <u>h</u> . 2	Hunger and thirst are not satisfied. 2
ਮਨਿ ਬਾਸਨਾ ਰਚਿ ਬਿਖੈ ਬਿਆਧਿ ॥	man baasnā rach bik <u>h</u> ai bi-aa <u>D</u> h.	The mind is engrossed in passion, and the disease of corruption.
ਪੰਚ ਦੂਤ ਸੰਗਿ ਮਹਾ ਅਸਾਧ ॥੩॥	panch doot sang mahaa asaa <u>D</u> h. 3	The five thieves, the companions, are totally incorrigible. 3
ਜੀਅ ਜਹਾਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਤੇਰਾ ॥	jee-a jahaan paraan <u>D</u> han tayraa.	The beings and souls and wealth of the world are all Yours.
ਨਾਨਕ ਜਾਨੁ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨੇਰਾ ॥੪॥੧॥੧੯॥	naanak jaan sadaa har nayraa. 4 1 19	O Nanak, know that the Lord is always near at hand. 4 1 19

hirdai har kay charan vasaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (619-6)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭਇਆ ਮਨਿ ਉਦਮੁ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥	saaDhoo sang bha-i-aa man udam naam raṭan jas gaa-ee.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, my mind became excited, and I sang the Praises of the jewel of the Naam.
ਮਿਟਿ ਗਈ ਚਿੰਤਾ ਸਿਮਰਿ ਅਨੰਤਾ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ਭਾਈ ॥੧॥	mit ga-ee chintaa simar anantaa saagar tari-aa bhaa-ee. 1	My anxiety was dispelled, meditating in remembrance on the Infinite Lord; I have crossed over the world ocean, O Siblings of Destiny. 1
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਵਸਾਈ ॥	hirdai har kay charan vasaa-ee.	I enshrine the Lord's Feet within my heart.
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੀ ਰੋਗਾ ਘਾਣਿ ਮਿਟਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh paa-i-aa sahj Dhun upjee rogaa ghaan mitaa-ee. rahaa-o.	I have found peace, and the celestial sound current resounds within me; countless diseases have been eradicated. Pause
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ki-aa gun tayray aakh vakhaanaa keemaṭ kahan na jaa-ee.	Which of Your Glorious Virtues can I speak and describe? Your worth cannot be estimated.
ਨਾਨਕ ਭਗਤ ਭਏ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਪੁਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਭਇਆ ਸਹਾਈ ॥੨॥੧੩॥੪੧॥	naanak bhagat bha-ay abhinaasee apunaa parabh bha-i-aa sahaa-ee. 2 13 41	O Nanak, the Lord's devotees become imperishable and immortal; their God becomes their friend and support. 2 13 41

hirdai har jee ko simran Dharai

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ (1165-6)	bhairo naamday-o jee.	Bhairau Naam Dayv Jee:
ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	sandaa markaa jaa-ay pukaaray.	Sanda and Marka went and complained to Harnaakhash,
ਪੜੈ ਨਹੀ ਹਮ ਹੀ ਪਚਿ ਹਾਰੇ ॥	parhai nahee ham hee pach haaray.	"Your son does not read his lessons. We are tired of trying to teach him.
ਰਾਮੁ ਕਹੈ ਕਰ ਤਾਲ ਬਜਾਵੈ ਚਟੀਆ ਸਭੈ ਬਿਗਾਰੇ ॥੧॥	raam kahai kar taal bajaavai chatee-aa sabhai bigaaray. 1	He chants the Lord's Name, clapping his hands to keep the beat; he has spoiled all the other students. 1
ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਪਿਬੋ ਕਰੈ ॥	raam naamaa japibo karai.	He chants the Lord's Name,
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਜੀ ਕੇ ਸਿਮਰਨੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hirdai har jee ko simran Dharai. 1 rahaa-o.	and he has enshrined meditative remembrance of the Lord within his heart." 1 Pause
ਬਸੁਧਾ ਬਸਿ ਕੀਨੀ ਸਭ ਰਾਜੇ ਬਿਨਤੀ ਕਰੈ ਪਟਰਾਨੀ ॥	basuDhaa bas keenee sabh raajay bintee karai patraanee.	"Your father the king has conquered the whole world", said his mother the queen.
ਪੂਤੁ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਕਹਿਆ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ਤਿਨਿ ਤਉ ਅਉਰੈ ਠਾਨੀ ॥੨॥	poot par-hilaad kahi-aa nahee maanai tin ta-o a-urai thaanee. 2	"O Prahlad my son, you do not obey him, so he has decided to deal with you in another way." 2
ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਮਿਲਿ ਮੰਤਰ ਉਪਾਇਆ ਕਰਸਹ ਅਉਧ ਘਨੇਰੀ ॥	dusat sabhaa mil manjar upaa-i-aa karsah a-oDh ghanayree.	The council of villians met and resolved to send Prahlad into the life hereafter.
ਗਿਰਿ ਤਰ ਜਲੁ ਜੁਆਲਾ ਭੈ ਰਾਖਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮਿ ਮਾਇਆ ਫੇਰੀ ॥੩॥	gir tar jal ju-aalaa bhai raakhi-o raajaa raam maa-i-aa fayree. 3	Prahlad was thrown off a mountain, into the water, and into a fire, but the Sovereign Lord God saved him, by changing the laws of nature. 3
ਕਾਢਿ ਖੜਗੁ ਕਾਲੁ ਭੈ ਕੋਪਿਓ ਮੋਹਿ ਬਤਾਉ ਜੁ ਤੁਹਿ ਰਾਖੈ ॥	kaadh kharhag kaal bhai kopi-o mohi bataa-o jo tuhi raakhai.	Harnaakhash thundered with rage and threatened to kill Prahlad. "Tell me, who can save you?"
ਪੀਤ ਪੀਤਾਂਬਰ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਧਣੀ ਬੰਭ ਮਾਹਿ ਹਰਿ ਭਾਖੈ ॥੪॥	peet peetaa ^N bar taribhavan Dhanee thambh maahi har bhaakhai. 4	Prahlad answered, "The Lord, the Master of the three worlds, is contained even in this pillar to which I am tied." 4
ਹਰਨਾਖਸੁ ਜਿਨਿ ਨਖਹ ਬਿਦਾਰਿਓ ਸੁਰਿ ਨਰ ਕੀਏ ਸਨਾਥਾ ॥	harnaakhas jin nakhah bigaari-o sur nar kee-ay sanaathaa.	The Lord who tore Harnaakhash apart with His nails proclaimed Himself the Lord of gods and men.
ਕਹਿ ਨਾਮਦੇਉ ਹਮ ਨਰਹਰਿ ਧਿਆਵਹ ਰਾਮੁ ਅਭੈ ਪਦ ਦਾਤਾ ॥੫॥੩॥੯॥	kahi naamday-o ham narhar Dhi-aaveh raam abhai pad daataa. 5 3 9	Says Naam Dayv, I meditate on the Lord, the Man-lion, the Giver of fearless dignity. 5 3 9

hirdai naam vasaa-ihō

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (621-12)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇਹੁ ॥	hirdai naam vasaa-ihō.	Enshrine the Naam, the Name of the Lord, within your heart;
ਘਰਿ ਬੈਠੇ ਗੁਰੂ ਧਿਆਇਹੁ ॥	ghar baithay guroo Dhi-aa-ihō.	sitting within your own home, meditate on the Guru.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਚੁ ਕਹਿਆ ॥	gur poorai sach kahi-aa.	The Perfect Guru has spoken the Truth;
ਸੋ ਸੁਖੁ ਸਾਚਾ ਲਹਿਆ ॥੧॥	so sukh saachaa lahi-aa. 1	the True Peace is obtained only from the Lord. 1
ਅਪੁਨਾ ਹੋਇਓ ਗੁਰੁ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥	apunaa ho-i-o gur miharvaanaa.	My Guru has become merciful.
ਅਨਦ ਸੁਖ ਕਲਿਆਣ ਮੰਗਲ ਸਿਉ ਘਰਿ ਆਏ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	anad sookh kali-aan mangal si-o ghar aa-ay kar isnaanaa. rahaa-o.	In bliss, peace, pleasure and joy, I have returned to my own home, after my purifying bath. Pause
ਸਾਚੀ ਗੁਰ ਵਡਿਆਈ ॥	saachee gur vadi-aa-ee.	True is the glorious greatness of the Guru;
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	taa kee keemaṭ kahan na jaa-ee.	His worth cannot be described.
ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਪਾਤਿਸਾਹਾ ॥	sir saahaa paatīsaahaa.	He is the Supreme Overlord of kings.
ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਮਨਿ ਓਮਾਹਾ ॥੨॥	gur bhaytaṭ man omaahaa. 2	Meeting with the Guru, the mind is enraptured. 2
ਸਗਲ ਪਰਾਛਤ ਲਾਥੇ ॥	sagal paraachhat laathay.	All sins are washed away,
ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਸਾਥੇ ॥	mil saaDhsangat kai saathay.	meeting with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	gun niDhaan har naamaa.	The Lord's Name is the treasure of excellence;
ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮਾ ॥੩॥	jap pooran ho-ay kaamaa. 3	chanting it, one's affairs are perfectly resolved. 3
ਗੁਰਿ ਕੀਨੋ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ ॥	gur keeno mukaṭ du-aaraa.	The Guru has opened the door of liberation,
ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰੈ ਜੈਕਾਰਾ ॥	sabh sarisat karai jaikaaraa.	and the entire world applauds Him with cheers of victory.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੈ ਸਾਥੇ ॥	naanak parabh mayrai saathay.	O Nanak, God is always with me;
ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਲਾਥੇ ॥੪॥੨॥੫੨॥	janam maran bhai laathay. 4 2 52	my fears of birth and death are gone. 4 2 52

hee-o divai man aisee pareet keejai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ (454-15)	aasaa mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 6. <u>chhant</u> .	Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:
ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	jal <u>duDh</u> ni-aa-ee reet ab <u>duDh</u> aach nahee man aisee pareet haray.	Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.
ਅਬ ਉਰਤਿਓ ਅਲਿ ਕਮਲੇਹ ਬਾਸਨ ਮਾਹਿ ਮਗਨ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾਹਿ ਟਰੈ ॥	ab urjhi-o al kamlayh baasan maahi magan ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naahi tarai.	The bumble bee becomes enticed by the lotus, intoxicated by its fragrance, and does not leave it, even for a moment.
ਖਿਨੁ ਨਾਹਿ ਟਰੀਐ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੀਐ ਸੀਗਾਰ ਹਭਿ ਰਸ ਅਰਪੀਐ ॥	<u>khin</u> naahi taree-ai pareet haree-ai seegaar <u>habh</u> ras arpee-ai.	Do not let up your love for the Lord, even for an instant; dedicate all your decorations and pleasures to Him.
ਜਹ ਦੂਖੁ ਸੁਣੀਐ ਜਮ ਪੰਥੁ ਭਣੀਐ ਤਹ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨ ਡਰਪੀਐ ॥	jah <u>dookh</u> sunee-ai jam panth <u>bhane</u> - ai <u>tah</u> saa <u>Dhsang</u> na darpee-ai.	Where painful cries are heard, and the Way of Death is shown, there, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not be afraid.
ਕਰਿ ਕੀਰਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣੀਐ ਸਗਲ ਪ੍ਰਾਛਤ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥	kar keerat govind <u>gun</u> ee-ai sagal para <u>achhat</u> <u>dukh</u> haray.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord of the Universe, and all sins and sorrows shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਗੋਵਿੰਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥੧॥	kaho naanak <u>chhant</u> govind har kay man har si-o nayhu karayhu aisee man pareet haray. 1	Says Nanak, chant the Hymns of the Lord, the Lord of the Universe, O mind, and enshrine love for the Lord; love the Lord this way in your mind. 1
ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੇ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥	jaisee machhulee neer ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naa <u>Dheeray</u> man aisaa nayhu karayhu.	As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਪਿਆਸ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਬੂੰਦ ਚਵੈ ਬਰਸੁ ਸੁਹਾਵੇ ਮੇਹੁ ॥	jaisee chaatrik pi-aas <u>khin</u> <u>khin</u> boond chavai baras suhaavay mayhu.	Like the song-bird, thirsting for the rain-drops, chirping each and every moment to the beautiful rain clouds.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਅਤਿ ਲਾਈਐ ਚਿਤੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har pareet kareejai ih man <u>deejai</u> at laa-ee-ai chit muraaree.	So love the Lord, and give to Him this mind of yours; totally focus your consciousness on the Lord.
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	maan na keejai saran pareejai <u>darsan</u> ka-o balihaaree.	Do not take pride in yourself, but seek the Sanctuary of the Lord, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan.
ਗੁਰ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨੇ ਮਿਲੁ ਨਾਹ ਵਿਛੁੰਨੇ ਧਨ ਦੇਦੀ ਸਾਚੁ ਸਨੇਹਾ ॥	gur suparsannay mil naah <u>vichhunay</u> <u>Dhan</u> <u>daydee</u> saach sanayhaa.	When the Guru is totally pleased, the separated soul-bride is re- united with her Husband Lord; she sends the message of her true love.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਅਨੰਤ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੀਜੈ ਨੇਹਾ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥੨॥	kaho naanak <u>chhant</u> anant <u>thaakur</u> kay har si-o keejai nayhaa man aisaa nayhu karayhu. 2	Says Nanak, chant the Hymns of the Infinite Lord Master; O my mind, love Him and enshrine such love for Him. 2

ਚਕਵੀ ਸੂਰ ਸਨੇਹੁ ਚਿਤਵੈ ਆਸ ਘਣੀ ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥	chakvee soor sanayhu chitvai aas ghanee kad dinee-ar daykhee-ai.	The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.
ਕੋਕਿਲ ਅੰਬ ਪਰੀਤਿ ਚਵੈ ਸੁਹਾਵੀਆ ਮਨ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕੀਜੀਐ ॥	kokil amb pareet chavai suhaavee-aa man har rang keejee-ai.	The cuckoo is in love with the mango tree, and sings so sweetly. O my mind, love the Lord in this way.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਇਕ ਰਾਤੀ ਕੇ ਹਭਿ ਪਾਹੁਣਿਆ ॥	har pareet kareejai maan na keejai ik raatee kay habh paahun-aa.	Love the Lord, and do not take pride in yourself; everyone is a guest for a single night.
ਅਬ ਕਿਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇਓ ਮੋਹੁ ਰਚਾਇਓ ਨਾਗੇ ਆਵਣ ਜਾਵਣਿਆ ॥	ab ki-aa rang laa-i-o moh rachaa-i-o naagay aavan jaavan-aa.	Now, why are you entangled in pleasures, and engrossed in emotional attachment? Naked we come, and naked we go.
ਬਿਰੁ ਸਾਧੂ ਸਰਣੀ ਪੜੀਐ ਚਰਣੀ ਅਬ ਟੂਟਸਿ ਮੋਹੁ ਜੁ ਕਿਤੀਐ ॥	thir saaDhoo sarnee parhee-ai charnee ab tootas moh jo kitee-ai.	Seek the eternal Sanctuary of the Holy and fall at their feet, and the attachments which you feel shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਫੰਤ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਲਾਇ ਪਰੀਤਿ ਕਬ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥੩॥	kaho naanak chhant da-i-aal purakh kay man har laa-ay pareet kab dinee- ar daykhee-ai. 3	Says Nanak, chant the Hymns of the Merciful Lord God, and enshrine love for the Lord, O my mind; otherwise, how will you come to behold the dawn? 3
ਨਿਸਿ ਕੁਰੰਕ ਜੈਸੇ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸ੍ਰਵਣੀ ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥	nis kurank jaisay naad sun sarvane hee-o divai man aisee pareet keejai.	Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਤਰੁਣਿ ਭਤਾਰ ਉਰਝੀ ਪਿਰਹਿ ਸਿਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਲ ਦੀਜੈ ॥	jaisay tarun bhataar urjhee pih siva ih man laal deejai.	Like the wife, who is bound by love to her husband, and serves her beloved - like this, give your heart to the Beloved Lord.
ਮਨੁ ਲਾਲਹਿ ਦੀਜੈ ਭੋਗ ਕਰੀਜੈ ਹਭਿ ਖੁਸੀਆ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	man laaleh deejai bhog kareejai habh khusee-aa rang maanay.	Give your heart to your Beloved Lord, and enjoy His bed, and enjoy all pleasure and bliss.
ਪਿਰੁ ਅਪਨਾ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਅਤਿ ਮਿਲਿਓ ਮਿਤ੍ਰ ਚਿਰਾਣੇ ॥	pir apnaa paa-i-aa rang laal banaa-i-aa at mili-o mitar chiraanay.	I have obtained my Husband Lord, and I am dyed in the deep crimson color of His Love; after such a long time, I have met my Friend.
ਗੁਰੁ ਬੀਆ ਸਾਖੀ ਤਾ ਡਿਠਮੁ ਆਖੀ ਪਿਰ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ॥	gur thee-aa saakhee taa ditham aakhee pir jayhaa avar na deesai.	When the Guru became my advocate, then I saw the Lord with my eyes. No one else looks like my Beloved Husband Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਫੰਤ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਚਰਣ ਗਹੀਜੈ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥੪॥੧॥੪॥	kaho naanak chhant da-i-aal mohan kay man har charan gaheejai aisee man pareet keejai. 4 1 4	Says Nanak, chant the Hymns of the merciful and fascinating Lord, O mind. Grasp the lotus feet of the Lord, and enshrine such love for Him in your mind. 4 1 4

hukmee varsaṇ laagay mayhaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (104-10)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਹੁਕਮੀ ਵਰਸਣ ਲਾਗੇ ਮੋਹਾ ॥	hukmee varsaṇ laagay mayhaa.	By His Command, the rain begins to fall.
ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਜਪੇਹਾ ॥	saajan sant mil naam japayhaa.	The Saints and friends have met to chant the Naam.
ਸੀਤਲ ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਠਾਢਿ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਜੀਉ ॥੧॥	seetāl saaN̄t sahj sukh paa-i-aa thaaadh paa-ee parabh aapay jee-o. 1	Serene tranquility and peaceful ease have come; God Himself has brought a deep and profound peace. 1
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਬਹੁਤੋ ਬਹੁਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	sabh kichh bahuṭo bahuṭ upaa-i-aa.	God has produced everything in great abundance.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਸਗਲ ਰਜਾਇਆ ॥	kar kirpaa parabh sagal rajaa-i-aa.	Granting His Grace, God has satisfied all.
ਦਾਤਿ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਦਾਤਾਰਾ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਧ੍ਰਾਪੇ ਜੀਉ ॥੨॥	daat karahu mayray daataaraa jee-a jant sabh Dharaapay jee-o. 2	Bless us with Your Gifts, O my Great Giver. All beings and creatures are satisfied. 2
ਸਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੀ ਨਾਈ ॥	sachaa saahib sachee naa-ee.	True is the Master, and True is His Name.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਧਿਆਈ ॥	gur parsaad tis sadaa Dhi-aa-ee.	By Guru's Grace, I meditate forever on Him.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਕਾਟੇ ਮੋਹਾ ਬਿਨਸੇ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ਜੀਉ ॥੩॥	janam maran bhai kaatay mohaa binsay sog santaapay jee-o. 3	The fear of birth and death has been dispelled; emotional attachment, sorrow and suffering have been erased. 3
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨਾਨਕੁ ਸਾਲਾਹੇ ॥	saas saas naanak saalaahay.	With each and every breath, Nanak praises the Lord.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕਾਟੇ ਸਭਿ ਫਾਰੇ ॥	simrat naam kaatay sabh faahay.	Meditating in remembrance on the Name, all bonds are cut away.
ਪੂਰਨ ਆਸ ਕਰੀ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਜਾਪੇ ਜੀਉ ॥੪॥੨੭॥੩੪॥	pooran aas karee khin bheetar har har har gun jaapay jee-o. 4 27 34	One's hopes are fulfilled in an instant, chanting the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har. 4 27 34

hun nahee sandaysaro maa-i-o

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (624-7)	raag sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਦਹ ਦਿਸ ਛਤ੍ਰੁ ਮੇਘ ਘਟਾ ਘਟ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਇਓ ॥	dah dis chhatar maygh ghataa ghat daaman chamak daraa-i-o.	In the ten directions, the clouds cover the sky like a canopy; through the dark clouds, lightning flashes, and I am terrified.
ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਨੀਦ ਨਹੁ ਨੈਨਹੁ ਪਿਰੁ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਇਓ ॥੧॥	sayj ikaylee need nahu nainah pir pardays siDhaa-i-o. 1	By bed is empty, and my eyes are sleepless; my Husband Lord has gone far away. 1
ਹੁਣਿ ਨਹੀ ਸੰਦੇਸਰੋ ਮਾਇਓ ॥	hun nahee sandaysaro maa-i-o.	Now, I receive no messages from Him, O mother!
ਏਕ ਕੋਸਰੋ ਸਿਧਿ ਕਰਤ ਲਾਲੁ ਤਬ ਚਤੁਰ ਪਾਤਰੋ ਆਇਓ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk kosro siDh karat laal tab chaṭur paatro aa-i-o. rahaa-o.	When my Beloved used to go even a mile away, He would send me four letters. Pause
ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ਇਹੁ ਲਾਲੁ ਪਿਆਰੋ ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਸੁਖਦਾਇਓ ॥	ki-o bisrai ih laal pi-aaro sarab gunaa sukh-daa-i-o.	How could I forget this Dear Beloved of mine? He is the Giver of peace, and all virtues.
ਮੰਦਰਿ ਚਰਿ ਕੈ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਰਉ ਨੈਨ ਨੀਰਿ ਭਰਿ ਆਇਓ ॥੨॥	mandar char kai panth nihaara-o nain neer bhar aa-i-o. 2	Ascending to His Mansion, I gaze upon His path, and my eyes are filled with tears. 2
ਹਉ ਹਉ ਭੀਤਿ ਭਇਓ ਹੈ ਬੀਚੋ ਸੁਨਤ ਦੇਸਿ ਨਿਕਟਾਇਓ ॥	ha-o ha-o bheet bha-i-o hai beecho sunat days niktaa-i-o.	The wall of egotism and pride separates us, but I can hear Him nearby.
ਭਾਂਡੀਰੀ ਕੇ ਪਾਤ ਪਰਦੇ ਬਿਨੁ ਪੇਖੇ ਦੂਰਾਇਓ ॥੩॥	bhaa ^N bheeree kay paat pardo bin paykhay dooraa-i-o. 3	There is a veil between us, like the wings of a butterfly; without being able to see Him, He seems so far away. 3
ਭਇਓ ਕਿਰਪਾਲੁ ਸਰਬ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸਗਰੋ ਦੂਖੁ ਮਿਟਾਇਓ ॥	bha-i-o kirpaal sarab ko thaakur sagro dookh mitaa-i-o.	The Lord and Master of all has become merciful; He has dispelled all my sufferings.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਗੁਰਿ ਖੋਈ ਤਉ ਦਇਆਰੁ ਬੀਠਲੋ ਪਾਇਓ ॥੪॥	kaho naanak ha-umai bheet gur kho- ee ta-o da-i-aar beethlo paa-i-o. 4	Says Nanak, when the Guru tore down the wall of egotism, then, I found my Merciful Lord and Master. 4
ਸਭੁ ਰਹਿਓ ਅੰਦੇਸਰੋ ਮਾਇਓ ॥	sabh rahi-o andaysro maa-i-o.	All my fears have been dispelled, O mother!
ਜੋ ਚਾਹਤ ਸੋ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਇਓ ॥	jo chaahat so guroo milaa-i-o.	Whoever I seek, the Guru leads me to find.
ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਨਿਧਿ ਰਾਇਓ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧੧॥੬੧॥	sarab gunaa niDh raa-i-o. rahaa-o doojaa. 11 61	The Lord, our King, is the treasure of all virtue. Second Pause 11 61

hay gobind hay gopaal hay da-i-aal laal. || 1 || rahaa-o

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1273-1)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ਹੇ ਗੋਪਾਲ ਹੇ ਦਇਆਲ ਲਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hay gobind hay gopaal hay <u>da</u> -i-aal laal. 1 rahaa-o.	O Lord of the Universe, O Lord of the World, O Dear Merciful Beloved. 1 Pause
ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥ ਅਨਾਥ ਸਖੇ ਦੀਨ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰ ॥੧॥	paraan naath anaath sak <u>h</u> ay <u>deen</u> <u>darad</u> nivaar. 1	You are the Master of the breath of life, the Companion of the lost and forsaken, the Destroyer of the pains of the poor. 1
ਹੇ ਸਮ੍ਰਥ ਅਗਮ ਪੂਰਨ ਮੋਹਿ ਮਇਆ ਧਾਰਿ ॥੨॥	hay samrath agam pooran mohi ma-i-aa <u>D</u> haar. 2	O All-powerful, Inaccessible, Perfect Lord, please shower me with Your Mercy. 2
ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਨਾਨਕ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰ ॥੩॥੮॥੩੦॥	an <u>D</u> h koop mahaa <u>b</u> ha-i-aan naanak paar u <u>t</u> aar. 3 8 30	Please, carry Nanak across the terrible, deep dark pit of the world to the other side. 3 8 30

hai ko-ee raam pi-aaro gaavai

ਗੁਰਿ ਤੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਹੋਏ ਕੇ ਛੰਤ ਕੇ ਘਰਿ ਮਃ ੫ (203-12)	ga-or <u>hee</u> bairaagan raho-ay kay chhant kay ghar mehlaa 5	Gauree Bairaagan, Chhants Of Rehoay, Fifth Mehl:
ਹੈ ਕੋਈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਗਾਵੈ ॥	hai ko-ee raam pi-aaro gaavai.	Is there anyone who will sing of the Beloved Lord?
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਸੂਖ ਸਚੁ ਪਾਵੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab kali-aan sookh sach paavai. rahaa-o.	Surely, this will bring all pleasures and comforts. Pause
ਬਨੁ ਬਨੁ ਖੋਜਤ ਫਿਰਤ ਬੈਰਾਗੀ ॥	ban ban k <u>ho</u> jaṭ firat bairaagee.	The renunciate goes out into the woods, searching for Him.
ਬਿਰਲੇ ਕਾਹੂ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥	birlay kaahoo ayk liv laagee.	But those who embrace love for the One Lord are very rare.
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ॥੧॥	jin har paa-i-aa say vad <u>b</u> haagee. 1	Those who find the Lord are very fortunate and blessed. 1
ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਨਕਾਦਿਕ ਚਾਹੈ ॥	barahmaadik sankaadik chaahai.	The Gods like Brahma and Sanak yearn for Him;
ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਸਿਧ ਹਰਿ ਆਹੈ ॥	jogee jaṭee si <u>D</u> h har aahai.	the Yogis, celibates and Siddhas yearn for the Lord.
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਸੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹੈ ॥੨॥	jisahi paraapat so har gun gaahai. 2	One who is so blessed, sings the Glorious Praises of the Lord. 2
ਤਾ ਕੀ ਸਰਣਿ ਜਿਨ ਬਿਸਰਤ ਨਾਹੀ ॥	ṭaa kee saran jin bisrat naahee.	I seek the Sanctuary of those who have not forgotten Him.
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਸੰਤ ਮਿਲਾਹੀ ॥	vad <u>b</u> haagee har sant milaahee.	By great good fortune, one meets the Lord's Saint.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਤਿਹ ਮੂਲੇ ਨਾਹੀ ॥੩॥	janam maran ṭih moolay naahee. 3	They are not subject to the cycle of birth and death. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮਿਲੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥	kar kirpaa mil pareetam pi-aaray.	Show Your Mercy, and lead me to meet You, O my Darling Beloved.
ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਪ੍ਰਭ ਊਚ ਅਪਾਰੇ ॥	bin-o sunhu parabh ooch apaaray.	Hear my prayer, O Lofty and Infinite God;
ਨਾਨਕੁ ਮਾਂਗਤੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ॥੪॥੧॥੧੧੭॥	naanak maa ^N gaṭ naam a <u>D</u> haaray. 4 1 117	Nanak begs for the Support of Your Name. 4 1 117

hai naahee ko-oo boojhanhaaro jaanai kavan bhaṭaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-8)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਊ ਬੂਝਨਹਾਰੋ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਭਤਾ ॥	hai naahee ko-oo booj <u>h</u> anhaaro j aanai kavan <u>b</u> haṭaa.	No one understands the Lord; who can understand His plans?
ਸਿਵ ਬਿਰੰਚਿ ਅਰੁ ਸਗਲ ਮੋਨਿ ਜਨ ਗਹਿ ਨ ਸਕਾਹਿ ਗਤਾ ॥੧॥	siv biranch ar sagal mon jan geh na sakaahi gaṭaa. 1	Shiva, Brahma and all the silent sages cannot understand the state of the Lord. 1
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਕਥਾ ॥	parab <u>h</u> kee agam agaa <u>D</u> h kathaa.	God's sermon is profound and unfathomable.
ਸੁਨੀਐ ਅਵਰ ਅਵਰ ਬਿਧਿ ਬੁਝੀਐ ਬਕਨ ਕਥਨ ਰਹਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sunee-ai avar avar bi <u>D</u> h buj <u>h</u> ee-ai bakan kathan rahṭaa. 1 rahaa- o.	He is heard to be one thing, but He is understood to be something else again; He is beyond description and explanation. 1 Pause
ਆਪੇ ਭਗਤਾ ਆਪਿ ਸੁਆਮੀ ਆਪਨ ਸੰਗਿ ਰਤਾ ॥	aapay <u>b</u> hagṭaa aap su-aamee aapan sang raṭaa.	He Himself is the devotee, and He Himself is the Lord and Master; He is imbued with Himself.
ਨਾਨਕ ਕੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਹੈ ਪੇਖਿਓ ਜਤ੍ਰ ਕਤਾ ॥੨॥੨॥੧੧॥	naanak ko parab <u>h</u> poor rahi-o hai pay <u>k</u> hi-o jaṭar kaṭaa. 2 2 11	Nanak's God is pervading and permeating everywhere; wherever he looks, He is there. 2 2 11

ho-ay ikaṭar milhu mayray bhaa-ee dubiDhaa door karahu liv laa-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਹਿੰਡੋਲ (1185-9)	basantṁ mehlāa 5 ghar 2 hindol	Basant, Fifth Mehl, Second House, Hindol:
ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਿ ਕਰਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	ho-ay ikaṭar milhu mayray <u>b</u> haa-ee <u>d</u> ubi <u>D</u> haa <u>d</u> oor karahu liv laa-ay.	Come and join together, O my Siblings of Destiny; dispel your sense of duality and let yourselves be lovingly absorbed in the Lord.
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ਜੋੜੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੈਸਹੁ ਸਫਾ ਵਿਛਾਇ ॥੧॥	har naamai kay hovhu jor ^h hee gurmukh baishu safaa vich ^h haa-ay. 1	Let yourselves be joined to the Name of the Lord; become Gurmukh, spread out your mat, and sit down. 1
ਇਨ੍ ਬਿਧਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਹੁ ਬੀਰ ॥	in ^H biDh paasaa dhaalahu beer.	In this way, throw the dice, O brothers.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਨਹ ਲਾਗੈ ਪੀਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh naam japahu din raatēe antṁ kaal nah laagai peer. 1 rahaa-o.	As Gurmukh, chant the Naam, the Name of the Lord, day and night. At the very last moment, you shall not have to suffer in pain. 1 Pause
ਕਰਮ ਧਰਮ ਤੁਮ੍ ਚਉਪੜਿ ਸਾਜਹੁ ਸਤੁ ਕਰਹੁ ਤੁਮ੍ ਸਾਰੀ ॥	karam Dharam tum ^H cha-uparh saajahu satṁ karahu tum ^H saaree.	Let righteous actions be your gameboard, and let the truth be your dice.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਜੀਤਹੁ ਐਸੀ ਖੇਲ ਹਰਿ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥	kaam kroDh lobh moh jeetahu aisee khayl har pi-aaree. 2	Conquer sexual desire, anger, greed and worldly attachment; only such a game as this is dear to the Lord. 2
ਉਠਿ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਹੁ ਪਰਭਾਤੇ ਸੋਏ ਹਰਿ ਆਰਾਧੇ ॥	uth isnaan karahu parbhaatay so- ay har aaraaDhay.	Rise in the early hours of the morning, and take your cleansing bath. Before you go to bed at night, remember to worship the Lord.
ਬਿਖੜੇ ਦਾਉ ਲੰਘਾਵੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਜਾਤੇ ॥੩॥	bikh-rhay daa-o langhaavai mayraa satgur sukh sahj saytee ghar jaatay. 3	My True Guru will assist you, even on your most difficult moves; you shall reach your true home in celestial peace and poise. 3
ਹਰਿ ਆਪੇ ਖੇਲੈ ਆਪੇ ਦੇਖੈ ਹਰਿ ਆਪੇ ਰਚਨੁ ਰਚਾਇਆ ॥	har aapay khaylai aapay daykhai har aapay rachan rachaa-i-aa.	The Lord Himself plays, and He Himself watches; the Lord Himself created the creation.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋ ਨਰੁ ਖੇਲੈ ਸੋ ਜਿਣਿ ਬਾਜੀ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੪॥੧॥੧੯॥	jan naanak gurmukh jo nar khaylai so jin baajee ghar aa-i-aa. 4 1 19	O servant Nanak, that person who plays this game as Gurmukh, wins the game of life, and returns to his true home. 4 1 19

ho-ee raajay raam kee rakhvaalee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (620-1)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਦੁਰਤੁ ਗਵਾਇਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰੁ ਉਬਾਰਿਆ ॥	durat̤ gavāa-i-aa har parabh̤ aapay sabh̤ sansaar ubaari-aa.	The Lord God Himself has rid the whole world of its sins, and saved it.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥੧॥	paarbarahm parabh̤ kirpaa Dhaaree apnaa birad̤ samaari-aa. 1	The Supreme Lord God extended His mercy, and confirmed His innate nature. 1
ਹੋਈ ਰਾਜੇ ਰਾਮ ਕੀ ਰਖਵਾਲੀ ॥	ho-ee raajay raam kee rak <u>h</u> vaalee.	I have attained the Protective Sanctuary of the Lord, my King.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨਦ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਦੇਹ ਸੁਖਾਲੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sook <u>h</u> sahj aanad̤ gun̤ gaavhu man tan̤ dayh suk <u>h</u> aalee. rahaa-o.	In celestial peace and ecstasy, I sing the Glorious Praises of the Lord, and my mind, body and being are at peace. Pause
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਮੋਹਿ ਤਿਸ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	patit̤ uDhaaran̤ satgur mayraa mohi tis kaa b <u>h</u> arvaasaa.	My True Guru is the Savior of sinners; I have placed my trust and faith in Him.
ਬਖਸਿ ਲਏ ਸਭਿ ਸਚੈ ਸਾਹਿਬਿ ਸੁਣਿ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਾ ॥੨॥੧੭॥੪੫॥	bak <u>h</u> as la-ay sab <u>h</u> sachai saahib sun̤ naanak kee ar <u>d</u> aasaa. 2 17 45	The True Lord has heard Nanak's prayer, and He has forgiven everything. 2 17 45

hohu da-i-aal mayraa man laavhu ha-o an-din raam naam nit Dhi-aa-ee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (493-10)	goojree mehlā 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥	hohu <u>da</u> -i-aal mayraa man laavhu ha- o an- <u>din</u> raam naam nit <u>Dhi</u> -aa-ee.	Be Merciful and attune my mind, so that I might meditate continually on the Lord's Name, night and day.
ਸਭਿ ਸੁਖ ਸਭਿ ਗੁਣ ਸਭਿ ਨਿਧਾਨ ਹਰਿ ਜਿਤੁ ਜਪਿਐ ਦੁਖ ਭੁਖ ਸਭ ਲਹਿ ਜਾਈ ॥੧॥	sabh sukh sabh gun sabh niDhaan har jit japi-ai <u>dukh</u> <u>bhukh</u> sabh leh jaa-ee. 1	The Lord is all peace, all virtue and all wealth; remembering Him, all misery and hunger depart. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਖਾ ਹਰਿ ਭਾਈ ॥	man mayray mayraa raam naam sakhaa har <u>bhaa</u> -ee.	O my mind, the Lord's Name is my companion and brother.
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਸੁ ਗਾਵਾ ਅੰਤਿ ਬੇਲੀ ਦਰਗਹ ਲਏ ਛਡਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmat raam naam jas gaavaa ant baylee <u>dargeh</u> la-ay <u>chh</u> adaa-ee. 1 rahaa-o.	Under Guru's Instruction, I sing the Praises of the Lord's Name; it shall be my help and support in the end, and it shall deliver me in the Court of the Lord. 1 Pause
ਤੂੰ ਆਪੇ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੋਚ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਲਾਈ ॥	too ^N aapay <u>daa</u> taa parabh ant ^r jaamee kar kirpaa loch mayrai man laa-ee.	You Yourself are the Giver, O God, Inner-knower, Searcher of hearts; by Your Grace, You have infused longing for You in my mind.
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲੋਚ ਲਗੀ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਪ੍ਰਭਿ ਲੋਚ ਪੂਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥	mai man tan loch lagee har saytee parabh loch pooree satgur sarnaa-ee. 2	My mind and body long for the Lord; God has fulfilled my longing. I have entered the Sanctuary of the True Guru. 2
ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਈ ॥	maan ^s janam punn kar paa-i-aa bin naavai <u>Dharig</u> <u>Dharig</u> birthaa jaa-ee.	Human birth is obtained through good actions; without the Name, it is cursed, totally cursed, and it passes away in vain.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਰਸ ਕਸ ਦੁਖ ਖਾਵੈ ਮੁਖ ਫੀਕਾ ਬੁਕ ਬੁਕ ਮੁਖਿ ਪਾਈ ॥੩॥	naam binaa ras kas <u>dukh</u> <u>kha</u> avai mukh feekaa thuk thook mukh paa- ee. 3	Without the Naam, the Name of the Lord, one obtains only suffering for his delicacies to eat. His mouth is insipid, and his face is spat upon, again and again. 3
ਜੋ ਜਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਣਾ ਤਿਨ ਦਰਗਹ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	jo jan har parabh har har sarnaa tin <u>dargeh</u> har har <u>day</u> vadi-aa-ee.	Those humble beings, who have entered the Sanctuary of the Lord God, Har, Har, are blessed with glory in the Court of the Lord, Har, Har.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸਾਬਾਸਿ ਕਹੈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਨ ਕਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਏ ਗਲਿ ਲਾਈ ॥੪॥੪॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> saabaas kahai parabh jan ka-o jan naanak mayl la-ay gal laa-ee. 4 4	Blessed, blessed and congratulations, says God to His humble servant. O servant Nanak, He embraces him, and blends him with Himself. 4 4

holee keenee sant̃ sayv

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ (1180-2)	basant̃ mehlaa 5 ghar 1 duṭukay	Basant, Fifth Mehl, First House, Du-Tukay:
ਗੁਰੁ ਸੇਵਉ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰ ॥	gur sayva-o kar namaskaar.	I serve the Guru, and humbly bow to Him.
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਮੰਗਲਚਾਰ ॥	aaj hamaarai mangalchaar.	Today is a day of celebration for me.
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥	aaj hamaarai mahaa anand.	Today I am in supreme bliss.
ਚਿੰਤ ਲਥੀ ਭੇਟੇ ਗੋਬਿੰਦ ॥੧॥	chint̃ lathee bhaytay gobind. 1	My anxiety is dispelled, and I have met the Lord of the Universe. 1
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸੰਤ ॥	aaj hamaarai garihi basant̃.	Today, it is springtime in my household.
ਗੁਨ ਗਾਏ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ੍ ਬੇਅੰਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gun gaa-ay parabḥ tum ^H bay-ant̃. 1 rahaa-o.	I sing Your Glorious Praises, O Infinite Lord God. 1 Pause
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਬਨੇ ਫਾਗ ॥	aaj hamaarai banay faag.	Today, I am celebrating the festival of Phalgun.
ਪ੍ਰਭ ਸੰਗੀ ਮਿਲਿ ਖੇਲਨ ਲਾਗ ॥	parabḥ sangee mil khaylan laag.	Joining with God's companions, I have begun to play.
ਹੋਲੀ ਕੀਨੀ ਸੰਤ ਸੇਵ ॥	holee keenee sant̃ sayv.	I celebrate the festival of Holi by serving the Saints.
ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ਅਤਿ ਲਾਲ ਦੇਵ ॥੨॥	rang laagaa aṭ laal dayv. 2	I am imbued with the deep crimson color of the Lord's Divine Love. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਮਉਲਿਓ ਅਤਿ ਅਨੂਪ ॥	man tan ma-uli-o aṭ anoop.	My mind and body have blossomed forth, in utter, incomparable beauty.
ਸੂਕੈ ਨਾਹੀ ਛਾਵ ਧੂਪ ॥	sookai naahee chhaav Dhoop.	They do not dry out in either sunshine or shade;
ਸਗਲੀ ਰੂਤੀ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	saglee rootee hari-aa ho-ay.	they flourish in all seasons.
ਸਦ ਬਸੰਤ ਗੁਰ ਮਿਲੇ ਦੇਵ ॥੩॥	sad basant̃ gur milay dayv. 3	It is always springtime, when I meet with the Divine Guru. 3
ਬਿਰਖੁ ਜਮਿਓ ਹੈ ਪਾਰਜਾਤ ॥	birakh jami-o hai paarjaat̃.	The wish-fulfilling Elysian Tree has sprouted and grown.
ਫੂਲ ਲਗੇ ਫਲ ਰਤਨ ਭਾਂਤਿ ॥	fool lagay fal ratan bhaa ^N t̃.	It bears flowers and fruits, jewels of all sorts.
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨੇ ਹਰਿ ਗੁਣਹ ਗਾਇ ॥	taripat̃ aghaanay har gunah gaa-ay.	I am satisfied and fulfilled, singing the Glorious Praises of the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੪॥੧॥	jan naanak har har har Dhi-aa-ay. 4 1	Servant Nanak meditates on the Lord, Har, Har, Har. 4 1

kanchan si-o paa-ee-ai nahee t̥ol

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤਿਪਦੇ ॥ (327-10)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee t̥ip <u>d</u> ay.	Gauree, Kabeer Jee, Ti-Padas:
ਕੰਚਨ ਸਿਉ ਪਾਈਐ ਨਹੀ ਤੋਲਿ ॥	kanchan si-o paa-ee-ai nahee t̥ol.	He cannot be obtained by offering your weight in gold.
ਮਨੁ ਦੇ ਰਾਮੁ ਲੀਆ ਹੈ ਮੋਲਿ ॥੧॥	man <u>d</u> ay raam lee-aa hai mol. 1	But I have bought the Lord by giving my mind to Him. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮੁ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥	ab mohi raam apunaa kar jaani-aa.	Now I recognize that He is my Lord.
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj sub <u>h</u> aa-ay mayraa man maani-aa. 1 rahaa-o.	My mind is intuitively pleased with Him. 1 Pause
ਬ੍ਰਹਮੈ ਕਥਿ ਕਥਿ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	barahmai kath kath ant̥ na paa-i-aa.	Brahma spoke of Him continually, but could not find His limit.
ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਬੈਠੇ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੨॥	raam <u>b</u> haga <u>t</u> bai <u>th</u> ay <u>g</u> har aa-i-aa. 2	Because of my devotion to the Lord, He has come to sit within the home of my inner being. 2
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਚੰਚਲ ਮਤਿ ਤਿਆਗੀ ॥	kaho kabeer chanchal mat̥ t̥i-aagee.	Says Kabeer, I have renounced my restless intellect.
ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਨਿਜ ਭਾਗੀ ॥੩॥੧॥੧੯॥	kayval raam <u>b</u> haga <u>t</u> nij <u>b</u> haagee. 3 1 19	It is my destiny to worship the Lord alone. 3 1 19

kanchan naaree meh jee-o lubhat hai moh meethaa maa-i-aa

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (167-12)	ga-or ^h ee bairaagan mehlāa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਕੰਚਨ ਨਾਰੀ ਮਹਿ ਜੀਉ ਲੁਭਤੁ ਹੈ ਮੋਹੁ ਮੀਠਾ ਮਾਇਆ ॥	kanchan naaree meh jee-o lubhat hai moh meethaa maa-i-aa.	The soul of the man is lured by gold and women; emotional attachment to Maya is so sweet to him.
ਘਰ ਮੰਦਰ ਘੋੜੇ ਖੁਸੀ ਮਨੁ ਅਨ ਰਸਿ ਲਾਇਆ ॥	ghar mandar ghorhay khusee man an ras laa-i-aa.	The mind has become attached to the pleasures of houses, palaces, horses and other enjoyments.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਕਿਉ ਛੂਟਾ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	har parabh chit na aavee ki-o chhootaa mayray har raa-i-aa. 1	The Lord God does not even enter his thoughts; how can he be saved, O my Lord King? 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਇਹ ਨੀਚ ਕਰਮ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ॥	mayray raam ih neech karam har mayray.	O my Lord, these are my lowly actions, O my Lord.
ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆਲੁ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸਿ ਅਵਗਣ ਸਭਿ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gunvantaa har har da-i-aal kar kirpaa bakhas avgan sabh mayray. 1 rahaa-o.	O Lord, Har, Har, Treasure of Virtue, Merciful Lord: please bless me with Your Grace and forgive me for all my mistakes. 1 Pause
ਕਿਛੁ ਰੂਪੁ ਨਹੀ ਕਿਛੁ ਜਾਤਿ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਢੰਗੁ ਨ ਮੇਰਾ ॥	kichh roop nahee kichh jaat naahee kichh dhang na mayraa.	I have no beauty, no social status, no manners.
ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਲੈ ਬੋਲਹ ਗੁਣ ਬਿਹੂਨ ਨਾਮੁ ਜਪਿਆ ਨ ਤੇਰਾ ॥	ki-aa muhu lai bolah gun bihoon naam japi-aa na tayraa.	With what face am I to speak? I have no virtue at all; I have not chanted Your Name.
ਹਮ ਪਾਪੀ ਸੰਗਿ ਗੁਰ ਉਬਰੇ ਪੁੰਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇਰਾ ॥੨॥	ham paapee sang gur ubray punn satgur kayraa. 2	I am a sinner, saved only by the Company of the Guru. This is the generous blessing of the True Guru. 2
ਸਭੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਮੁਖੁ ਨਕੁ ਦੀਆ ਵਰਤਣ ਕਉ ਪਾਣੀ ॥	sabh jee-o pind mukh nak dee-aa varatan ka-o paanee.	He gave all beings souls, bodies, mouths, noses and water to drink.
ਅੰਨੁ ਖਾਣਾ ਕਪੜੁ ਪੈਨਣੁ ਦੀਆ ਰਸ ਅਨਿ ਭੋਗਣੀ ॥	ann khaanaa kaparh painan dee-aa ras an bhogaanee.	He gave them corn to eat, clothes to wear, and other pleasures to enjoy.
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਸੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਪਸੂ ਰਹਿ ਕਰਿ ਜਾਣੀ ॥੩॥	jin dee-ay so chit na aavee pasoo ha-o kar jaanee. 3	But they do not remember the One who gave them all this. The animals think that they made themselves! 3
ਸਭੁ ਕੀਤਾ ਤੇਰਾ ਵਰਤਦਾ ਤੂੰ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	sabh keetaa tayraa varatdaa too ^N antarjaamee.	You made them all; You are all-pervading. You are the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਹਮ ਜੰਤੁ ਵਿਚਾਰੇ ਕਿਆ ਕਰਹ ਸਭੁ ਖੇਲੁ ਤੁਮ ਸੁਆਮੀ ॥	ham jant vichaaray ki-aa karah sabh khayl tum su-aamee.	What can these wretched creatures do? This whole drama is Yours, O Lord and Master.
ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਹਾਟਿ ਵਿਹਾਇਆ ਹਰਿ ਗੁਲਮ ਗੁਲਾਮੀ ॥੪॥੬॥੧੨॥੫੦॥	jan naanak haat vihaaji-aa har gulam gulaamee. 4 6 12 50	Servant Nanak was purchased in the slave-market. He is the slave of the Lord's slaves. 4 6 12 50

kanchnaa baho ḁaṭ karaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1229-14)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਕੰਚਨਾ ਬਹੁ ਦਤ ਕਰਾ ॥	kanchnaa baho <u>ḁaṭ</u> karaa.	You may make donations of gold,
ਭੂਮਿ ਦਾਨੁ ਅਰਪਿ ਧਰਾ ॥	<u>bhoom</u> <u>ḁaan</u> arap <u>Dharaa</u> .	and give away land in charity
ਮਨ ਅਨਿਕ ਸੋਚ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਤ ॥	man anik soch pavitar karat.	and purify your mind in various ways,
ਨਾਹੀ ਰੇ ਨਾਮ ਤੁਲਿ ਮਨ ਚਰਨ ਕਮਲ ਲਾਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naahee ray naam tul man charan kamal laagay. 1 rahaa-o.	but none of this is equal to the Lord's Name. Remain attached to the Lord's Lotus Feet. 1 Pause
ਚਾਰਿ ਬੇਦ ਜਿਹਵ ਭਨੇ ॥	chaar bayḁ jihav <u>bhanay</u> .	You may recite the four Vedas with your tongue,
ਦਸ ਅਸਟ ਖਸਟ ਸ੍ਰਵਨ ਸੁਨੇ ॥	<u>ḁas</u> asat <u>khasat</u> sarvan sunay.	and listen to the eighteen Puraanas and the six Shaastras with your ears,
ਨਹੀ ਤੁਲਿ ਗੋਬਿਦ ਨਾਮ ਧੁਨੇ ॥	nahee tul gobid naam <u>Dhunay</u> .	but these are not equal to the celestial melody of the Naam, the Name of the Lord of the Universe.
ਮਨ ਚਰਨ ਕਮਲ ਲਾਗੇ ॥੧॥	man charan kamal laagay. 1	Remain attached to the Lord's Lotus Feet. 1
ਬਰਤ ਸੰਧਿ ਸੋਚ ਚਾਰ ॥	baraṭ san <u>Dh</u> soch chaar.	You may observe fasts, and say your prayers, purify yourself
ਕ੍ਰਿਆ ਕੁੰਟਿ ਨਿਰਾਹਾਰ ॥	kir-aa kunt niraahaar.	and do good deeds; you may go on pilgrimages everywhere and eat nothing at all.
ਅਪਰਸ ਕਰਤ ਪਾਕਸਾਰ ॥	apras karat paaksaar.	You may cook your food without touching anyone;
ਨਿਵਲੀ ਕਰਮ ਬਹੁ ਬਿਸਥਾਰ ॥	nivlee karam baho bisthaar.	you may make a great show of cleansing techniques,
ਧੂਪ ਦੀਪ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਤੁਲਿ ਨ ਲਾਗੇ ॥	<u>Dhoop</u> <u>ḁeep</u> kartay har naam tul na laagay.	and burn incense and devotional lamps, but none of these are equal to the Lord's Name.
ਰਾਮ ਦਇਆਰ ਸੁਨਿ ਦੀਨ ਬੇਨਤੀ ॥	raam <u>ḁa-i-aar</u> sun <u>ḁeen</u> bayntee.	O Merciful Lord, please hear the prayer of the meek and the poor.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਨੈਨ ਪੇਖਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਮਿਸਟ ਲਾਗੇ ॥੨॥੨॥੧੩੧॥	<u>ḁayh</u> <u>ḁaras</u> nain paykha-o jan naanak naam misat laagay. 2 2 131	Please grant me the Blessed Vision of Your Darshan, that I may see You with my eyes. The Naam is so sweet to servant Nanak. 2 2 131

ka-udee badlai ti-aagai raṭan

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (892-16)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਤਿਆਗੈ ਰਤਨੁ ॥	ka-udee badlai ti-aagai raṭan.	In exchange for a shell, he gives up a jewel.
ਛੋਡਿ ਜਾਇ ਤਾਹੂ ਕਾ ਜਤਨੁ ॥	chhod jaa-ay taahoo kaa jaṭan.	He tries to get what he must give up.
ਸੋ ਸੰਚੈ ਜੋ ਹੋਛੀ ਬਾਤ ॥	so sanchai jo hochhee baat.	He collects those things which are worthless.
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿਆ ਟੇਢਉ ਜਾਤ ॥੧॥	maa-i-aa mohi-aa taydha-o jaat. 1	Enticed by Maya, he takes the crooked path. 1
ਅਭਾਗੇ ਤੈ ਲਾਜ ਨਾਹੀ ॥	abhaagay tai laaj naahee.	You unfortunate man - have you no shame?
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰੁ ਹਰਿ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh saagar pooran parmaysar har na chayti-o man maahee. 1 rahaa-o.	You do not remember in your mind the ocean of peace, the perfect Transcendent Lord God. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਉਰਾ ਬਿਖਿਆ ਮੀਠੀ ॥	amrit ka-uraa bikhhi-aa meethee.	Nectar seems bitter to you, and poison is sweet.
ਸਾਕਤ ਕੀ ਬਿਧਿ ਨੈਨਹੁ ਡੀਠੀ ॥	saakat kee biDh nainhu deethee.	Such is your condition, you faithless cynic, which I have seen with my own eyes.
ਕੂੜਿ ਕਪਟਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਰੀਝਾਨਾ ॥	koorh kapat aha ^N kaar reejhaanaa.	You are fond of falsehood, fraud and egotism.
ਨਾਮੁ ਸੁਨਤ ਜਨੁ ਬਿਛੁਆ ਡਸਾਨਾ ॥੨॥	naam sunat jan bichhoo-a dasaanaa. 2	If you hear the Naam, the Name of the Lord, you feel like you have been stung by a scorpion. 2
ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ ਸਦ ਹੀ ਝੂਰੈ ॥	maa-i-aa kaaran sad hee jhoorai.	You continually yearn for Maya,
ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਕਬਹਿ ਨ ਉਸਤਤਿ ਕਰੈ ॥	man mukh kabeh na usat karai.	and you never chant the Lord's Praises with your mouth.
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦਾਤਾਰੁ ॥	nirbha-o nirankaar daataar.	The Lord is fearless and formless; He is the Great Giver.
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਕਰੈ ਗਵਾਰੁ ॥੩॥	tis si-o pareet na karai gavaar. 3	But you do not love Him, you fool! 3
ਸਭ ਸਾਹਾ ਸਿਰਿ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥	sabh saahaa sir saachaa saahu.	God, the True King, is above the heads of all kings.
ਵੇਮੁਹਤਾਜੁ ਪੂਰਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	vaymuhtaaj pooraa paatisaahu.	He is the independent, perfect Lord King.
ਮੋਹ ਮਗਨ ਲਪਟਿਓ ਭ੍ਰਮ ਗਿਰਹ ॥	moh magan lapti-o bharam girah.	People are intoxicated by emotional attachment, entangled in doubt and family life.
ਨਾਨਕ ਤਰੀਐ ਤੇਰੀ ਮਿਹਰ ॥੪॥੨੧॥੩੨॥	naanak taree-ai tayree mihar. 4 21 32	Nanak: they are saved only by Your Mercy, Lord. 4 21 32

ka-un̐ taraajee kavan̐ tulaa tayraa kavan̐ saraaf bulaavaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (730-18)	soohee mehlāa 1.	Soohee, First Mehl:
ਕਉਣ ਤਰਾਜੀ ਕਵਣੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਸਰਾਫੁ ਬੁਲਾਵਾ ॥	ka-un̐ taraajee kavan̐ tulaa tayraa kavan̐ saraaf bulaavaa.	What scale, what weights, and what assayer shall I call for You, Lord?
ਕਉਣੁ ਗੁਰੂ ਕੈ ਪਹਿ ਦੀਖਿਆ ਲੇਵਾ ਕੈ ਪਹਿ ਮੁਲੁ ਕਰਾਵਾ ॥੧॥	ka-un̐ guroo kai peh deekhī-aa layvaa kai peh mul karaavaa. 1	From what guru should I receive instruction? By whom should I have Your value appraised? 1
ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥	mayray laal jee-o tayraa ant̐ na jaanaa.	O my Dear Beloved Lord, Your limits are not known.
ਤੂੰ ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too ^N jal thal mahee-al bharipur leenaa too ^N aapay sarab samaanaa. 1 rahaa-o.	You pervade the water, the land, and the sky; You Yourself are All-pervading. 1 Pause
ਮਨੁ ਤਾਰਾਜੀ ਚਿਤੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ਸਰਾਫੁ ਕਮਾਵਾ ॥	man taraajee chit̐ tulaa tayree sayv saraaf kamaavaa.	Mind is the scale, consciousness the weights, and the performance of Your service is the appraiser.
ਘਟ ਹੀ ਭੀਤਰਿ ਸੇ ਸਹੁ ਤੋਲੀ ਇਨ ਬਿਧਿ ਚਿਤੁ ਰਹਾਵਾ ॥੨॥	ghat hee bheetar so saho tolee in biDh chit̐ rahaavaa. 2	Deep within my heart, I weigh my Husband Lord; in this way I focus my consciousness. 2
ਆਪੇ ਕੰਡਾ ਤੋਲੁ ਤਰਾਜੀ ਆਪੇ ਤੋਲਣਹਾਰਾ ॥	aapay kandaa tol taraajee aapay tolanhaaraa.	You Yourself are the balance, the weights and the scale; You Yourself are the weigher.
ਆਪੇ ਦੇਖੈ ਆਪੇ ਬੂਝੈ ਆਪੇ ਹੈ ਵਣਜਾਰਾ ॥੩॥	aapay daykhai aapay boojhai aapay hai vanjaaraa. 3	You Yourself see, and You Yourself understand; You Yourself are the trader. 3
ਅੰਧੁਲਾ ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਪਰਦੇਸੀ ਖਿਨੁ ਆਵੈ ਤਿਲੁ ਜਾਵੈ ॥	anDhulaa neech jaat̐ pardaysee khin aavai til jaavai.	The blind, low class wandering soul, comes for a moment, and departs in an instant.
ਤਾ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਨਾਨਕੁ ਰਹਦਾ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮੂੜਾ ਪਾਵੈ ॥੪॥੨॥੯॥	tāa kee sangat̐ naanak rahdaa ki-o kar moorhaa paavai. 4 2 9	In its company, Nanak dwells; how can the fool attain the Lord? 4 2 9

ka-un ko kalank rahi-o raam naam layt hee

ਟੋਡੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (718-13)	todee naamdayv jee-o.	Todee Naam Dayv Jee-o:
ਕਉਨ ਕੋ ਕਲੰਕੁ ਰਹਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੇਤ ਹੀ ॥	ka-un ko kalank rahi-o raam naam layt hee.	Whose blemishes remain, when one chants the Lord's Name?
ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ ਭਏ ਰਾਮੁ ਕਹਤ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	patit pavit bha-ay raam kahaṭ hee. 1 rahaa-o.	Sinners become pure, chanting the Lord's Name. 1 Pause
ਰਾਮ ਸੰਗਿ ਨਾਮਦੇਵ ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਤਗਿਆ ਆਈ ॥	raam sang naamdayv jan ka-o partagi-aa aa-ee.	With the Lord, servant Naam Dayv has come to have faith.
ਏਕਾਦਸੀ ਬ੍ਰਤੁ ਰਹੈ ਕਾਹੇ ਕਉ ਤੀਰਥ ਜਾਈ ॥੧॥	aykaadasee barat rahai kaahay ka-o tirath jaa-ee ^N . 1	I have stopped fasting on the eleventh day of each month; why should I bother to go on pilgrimages to sacred shrines? 1
ਭਨਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਸੁਮਤਿ ਭਏ ॥	bhanat naamday-o sukarit sumat bha-ay.	Prays Naam Dayv, I have become a man of good deeds and good thoughts.
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮੁ ਕਹਿ ਕੋ ਕੋ ਨ ਬੈਕੁੰਠਿ ਗਏ ॥੨॥੨॥	gurmat raam kahi ko ko na baikunth ga-ay. 2 2	Chanting the Lord's Name, under Guru's Instructions, who has not gone to heaven? 2 2

ka-un vadaa maa-i-aa vadi-aa-ee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (188-13)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਲੋਗ ॥	vaday vaday jo d ^e eseh log.	Those who seem to be great and powerful,
ਤਿਨ ਕਉ ਬਿਆਪੈ ਚਿੰਤਾ ਰੋਗ ॥੧॥	tin ka-o bi-aapai chint ^a rog. 1	are afflicted by the disease of anxiety. 1
ਕਉਨ ਵਡਾ ਮਾਇਆ ਵਡਿਆਈ ॥	ka-un vadaa maa-i-aa vadi-aa-ee.	Who is great by the greatness of Maya?
ਸੋ ਵਡਾ ਜਿਨਿ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so vadaa jin raam liv laa-ee. 1 rahaa-o.	They alone are great, who are lovingly attached to the Lord. 1 Pause
ਭੂਮੀਆ ਭੂਮਿ ਊਪਰਿ ਨਿਤ ਲੁਝੈ ॥	b ^h oom ^e e-aa b ^h oom oopar nit luj ^h hai.	The landlord fights over his land each day.
ਛੋਡਿ ਚਲੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਹੀ ਬੁਝੈ ॥੨॥	ch ^h od chalai tarisnaa nahee buj ^h hai. 2	He shall have to leave it in the end, and yet his desire is still not satisfied. 2
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥	kaho naanak ih tat ^u beechaaraa.	Says Nanak, this is the essence of Truth:
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਨਾਹੀ ਛੁਟਕਾਰਾ ॥੩॥੪੪॥੧੧੩॥	bin har b ^h ajan naahee ch ^h utkaaraa. 3 44 113	without the Lord's meditation, there is no salvation. 3 44 113

ka-un moo-aa ray ka-un moo-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (885-12)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਪਵਨੈ ਮਹਿ ਪਵਨੁ ਸਮਾਇਆ ॥	pavnai meh pavan samaa-i-aa.	The wind merges into the wind.
ਜੋਤੀ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਰਲਿ ਜਾਇਆ ॥	jotee meh jot rai jaa-i-aa.	The light blends into the light.
ਮਾਟੀ ਮਾਟੀ ਹੋਈ ਏਕ ॥	maatee maatee ho-ee ayk.	The dust becomes one with the dust.
ਰੋਵਨਹਾਰੇ ਕੀ ਕਵਨ ਟੇਕ ॥੧॥	rovanhaaray kee kavan tayk. 1	What support is there for the one who is lamenting? 1
ਕਉਨੁ ਮੂਆ ਰੇ ਕਉਨੁ ਮੂਆ ॥	ka-un moo-aa ray ka-un moo-aa.	Who has died? O, who has died?
ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਮਿਲਿ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰਾ ਇਹੁ ਤਉ ਚਲਤੁ ਭਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	barahm gi-aanee mil karahu beechaaraa ih ta-o chalaṭ bha-i-aa. 1 rahaa-o.	O God-realized beings, meet together and consider this. What a wondrous thing has happened! 1 Pause
ਅਗਲੀ ਕਿਛੁ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥	aglee kichh khabar na paa-ee.	No one knows what happens after death.
ਰੋਵਨਹਾਰੁ ਭਿ ਉਠਿ ਸਿਧਾਈ ॥	rovanhaar bhe ooth siDhaa-ee.	The one who is lamenting will also arise and depart.
ਭਰਮ ਮੋਹ ਕੇ ਬਾਂਧੇ ਬੰਧ ॥	bharam moh kay baa ^N Dhay banDh.	Mortal beings are bound by the bonds of doubt and attachment.
ਸੁਪਨੁ ਭਇਆ ਭਖਲਾਏ ਅੰਧ ॥੨॥	supan bha-i-aa bhakhlaa-ay anDh. 2	When life becomes a dream, the blind man babbles and grieves in vain. 2
ਇਹੁ ਤਉ ਰਚਨੁ ਰਚਿਆ ਕਰਤਾਰਿ ॥	ih ta-o rachan rachi-aa karṭaar.	The Creator Lord created this creation.
ਆਵਤ ਜਾਵਤ ਹੁਕਮਿ ਅਪਾਰਿ ॥	aavaṭ jaavaṭ hukam apaar.	It comes and goes, subject to the Will of the Infinite Lord.
ਨਹ ਕੋ ਮੂਆ ਨ ਮਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	nah ko moo-aa na marṇai jog.	No one dies; no one is capable of dying.
ਨਹ ਬਿਨਸੈ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੋਗੁ ॥੩॥	nah binsai abhinaasee hog. 3	The soul does not perish; it is imperishable. 3
ਜੋ ਇਹੁ ਜਾਣਹੁ ਸੋ ਇਹੁ ਨਾਹਿ ॥	jo ih jaanhu so ih naahi.	That which is known, does not exist.
ਜਾਨਣਹਾਰੇ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	jaananhaaray ka-o bal jaa-o.	I am a sacrifice to the one who knows this.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥	kaho naanak gur bharam chukaa-i-aa.	Says Nanak, the Guru has dispelled my doubt.
ਨਾ ਕੋਈ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇਆ ॥੪॥੧੦॥	naa ko-ee marai na aavai jaa-i-aa. 4 10	No one dies; no one comes or goes. 4 10

ka-ee janam bha-ay keet paṭangaa

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (176-10)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਕਈ ਜਨਮ ਭਏ ਕੀਟ ਪਤੰਗਾ ॥	ka-ee janam <u>bha</u> -ay keet paṭangaa.	In so many incarnations, you were a worm and an insect;
ਕਈ ਜਨਮ ਗਜ ਮੀਨ ਕੁਰੰਗਾ ॥	ka-ee janam gaj meen kurangaa.	in so many incarnations, you were an elephant, a fish and a deer.
ਕਈ ਜਨਮ ਪੰਖੀ ਸਰਪ ਹੋਇਓ ॥	ka-ee janam pan <u>k</u> hee sarap ho-i-o.	In so many incarnations, you were a bird and a snake.
ਕਈ ਜਨਮ ਹੈਵਰ ਬ੍ਰਿਖ ਜੋਇਓ ॥੧॥	ka-ee janam haivar bari <u>k</u> h jo-i-o. 1	In so many incarnations, you were yoked as an ox and a horse. 1
ਮਿਲੁ ਜਗਦੀਸ ਮਿਲਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥	mil jag <u>d</u> ees milan kee baree-aa.	Meet the Lord of the Universe - now is the time to meet Him.
ਚਿਰੰਕਾਲ ਇਹ ਦੇਹ ਸੰਜਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chirankaal ih <u>d</u> ayh sanjaree-aa. 1 rahaa-o.	After so very long, this human body was fashioned for you. 1 Pause
ਕਈ ਜਨਮ ਸੈਲ ਗਿਰਿ ਕਰਿਆ ॥	ka-ee janam sail gir kari-aa.	In so many incarnations, you were rocks and mountains;
ਕਈ ਜਨਮ ਗਰਭ ਹਿਰਿ ਖਰਿਆ ॥	ka-ee janam garab <u>h</u> hir <u>k</u> hari-aa.	in so many incarnations, you were aborted in the womb;
ਕਈ ਜਨਮ ਸਾਖ ਕਰਿ ਉਪਾਇਆ ॥	ka-ee janam saak <u>h</u> kar upaa-i-aa.	in so many incarnations, you developed branches and leaves;
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਾਇਆ ॥੨॥	lak <u>h</u> cha-oraaseeh jon <u>b</u> harmaa-i-aa. 2	you wandered through 8.4 million incarnations. 2
ਸਾਧਸੰਗਿ ਭਇਓ ਜਨਮੁ ਪਰਾਪਤਿ ॥	saa <u>D</u> hsang <u>b</u> ha-i-o janam paraapaṭ.	Through the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you obtained this human life.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਭਜੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰਮਤਿ ॥	kar sayvaa <u>b</u> haj har har gurmat.	Do seva - selfless service; follow the Guru's Teachings, and vibrate the Lord's Name, Har, Har.
ਤਿਆਗਿ ਮਾਨੁ ਬੂਠੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	ti-aag maan <u>j</u> hoo <u>th</u> ab <u>h</u> imaan.	Abandon pride, falsehood and arrogance.
ਜੀਵਤ ਮਰਹਿ ਦਰਗਹ ਪਰਵਾਨੁ ॥੩॥	jeevaṭ mareh <u>d</u> argeh parvaan. 3	Remain dead while yet alive, and you shall be welcomed in the Court of the Lord. 3
ਜੋ ਕਿਛੁ ਹੋਆ ਸੁ ਤੁਝ ਤੇ ਹੋਗੁ ॥	jo kic <u>h</u> h ho-aa so tu <u>j</u> h tay hog.	Whatever has been, and whatever shall be, comes from You, Lord.
ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	avar na <u>d</u> oojaa kar <u>n</u> ai jog.	No one else can do anything at all.
ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਜਾ ਲੈਹਿ ਮਿਲਾਇ ॥	taa milee-ai jaa laihi milaa-ay.	We are united with You, when You unite us with Yourself.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੪॥੩॥੨੨॥	kaho naanak har har gu <u>n</u> gaa-ay. 4 3 72	Says Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 4 3 72

kahi ravidāas akath kathaa baho kaa-ay kareejai

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ (858-3)	bilaaval banee ravidāas <u>bhagat</u> kee	Bilaaval, The Word Of Devotee Ravi Daas:
ਦਾਰਿਦੁ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥	<u>daarid</u> <u>daykh</u> <u>sabh</u> ko hasai aisee <u>dasaa</u> hamaaree.	Seeing my poverty, everyone laughed. Such was my condition.
ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਕਰ ਤਲੈ ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	asat <u>dasaa</u> siDh kar <u>talai</u> <u>sabh</u> kirpaa <u>tumaaree</u> . 1	Now, I hold the eighteen miraculous spiritual powers in the palm of my hand; everything is by Your Grace. 1
ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥	too jaanaṭ mai <u>kichh</u> nahee <u>bhav</u> <u>khandan</u> raam.	You know, and I am nothing, O Lord, Destroyer of fear.
ਸਗਲ ਜੀਅ ਸਰਨਾਗਤੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal jee-a sarnaagatee <u>parabh</u> pooran kaam. 1 rahaa-o.	All beings seek Your Sanctuary, O God, Fulfiller, Resolver of our affairs. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥	jo <u>tayree</u> sarnaagataa <u>tin</u> naahee <u>bhaar</u> .	Whoever enters Your Sanctuary, is relieved of his burden of sin.
ਊਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥	ooch neech <u>tum</u> <u>tay</u> <u>taray</u> aalaj sansaar. 2	You have saved the high and the low from the shameless world. 2
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥	kahi ravidāas akath kathaa baho kaa-ay kareejai.	Says Ravi Daas, what more can be said about the Unspoken Speech?
ਜੈਸਾ ਤੂ ਤੈਸਾ ਤੁਹੀ ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਦੀਜੈ ॥੩॥੧॥	jaisaa too <u>taisaa</u> <u>tuhee</u> ki-aa upmaa <u>deejai</u> . 3 1	Whatever You are, You are, O Lord; how can anything compare with Your Praises? 3 1

kaho kabeer bhagaṭ kar paa-i-aa

ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥ (324-12)	kabeer jee ga-or ^h ee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਿਆ ਤਪੁ ਕਿਆ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥	ki-aa jap ki-aa ṭap ki-aa barat poojaa.	What use is chanting, and what use is penance, fasting or devotional worship,
ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਭਾਉ ਹੈ ਦੂਜਾ ॥੧॥	jaa kai ridai <u>b</u> haa-o hai doojaa. 1	to one whose heart is filled with the love of duality? 1
ਰੇ ਜਨ ਮਨੁ ਮਾਧਉ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ॥	ray jan man maa <u>D</u> ha-o si-o laa-ee- ai.	O humble people, link your mind to the Lord.
ਚਤੁਰਾਈ ਨ ਚਤੁਰਭੁਜੁ ਪਾਈਐ ॥ ਰਹਾਉ ॥	chaṭuraa-ee na chaṭur <u>b</u> huj paa-ee- ai. rahaa-o.	Through cleverness, the four-armed Lord is not obtained. Pause
ਪਰਹਰੁ ਲੋਭੁ ਅਰੁ ਲੋਕਾਚਾਰੁ ॥	parhar lob <u>h</u> ar lokaachaar.	Set aside your greed and worldly ways.
ਪਰਹਰੁ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥੨॥	parhar kaam kro <u>D</u> h aha ^N kaar. 2	Set aside sexual desire, anger and egotism. 2
ਕਰਮ ਕਰਤ ਬਧੇ ਅਹੰਮੇਵ ॥	karam karat ba <u>D</u> hay ahamayv.	Ritual practices bind people in egotism;
ਮਿਲਿ ਪਾਥਰ ਕੀ ਕਰਹੀ ਸੇਵ ॥੩॥	mil paathar kee karhee sayv. 3	meeting together, they worship stones. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥	kaho kabeer <u>b</u> hagaṭ kar paa-i-aa.	Says Kabeer, He is obtained only by devotional worship.
ਭੋਲੇ ਭਾਇ ਮਿਲੇ ਰਾਖੁਰਾਇਆ ॥੪॥੬॥	<u>b</u> holay <u>b</u> haa-ay milay rag <u>h</u> uraa-i- aa. 4 6	Through innocent love, the Lord is met. 4 6

kaho naanak sabh tayree vadi-aa-ee ko-ee naa-o na jaanai mayraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (383-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੋ ਲਾਗੂ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥	too ^N visrahi taa ^N sabh ko laagoo cheet aavahi taa ^N sayvaa.	If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਦੂਜਾ ਸੂਝੈ ਸਾਚੇ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੧॥	avar na ko-oo doojaa soojhai saachay alakh abhayvaa. 1	I do not know any other at all, O True, Invisible, Inscrutable Lord. 1
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥	cheet aavai taa ^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray.	When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?
ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹੁ ਕਿਸ ਨੋ ਕਹੀਐ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਤੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	buraa bhalaa kaho kis no kahee-ai saglay jee-a tum ^H aaray. 1 rahaa-o.	Tell me, who should I call good or bad, since all beings are Yours? 1 Pause
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰਾ ਹਾਥ ਦੇਇ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ॥	tayree tayk tayraa aaDhaaraa haath day-ay too ^N raakhahi.	You are my Shelter, You are my Support; giving me Your hand, You protect me.
ਜਿਸੁ ਜਨ ਊਪਰਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤਿਸ ਕਉ ਬਿਪੁ ਨ ਕੋਊ ਭਾਖੈ ॥੨॥	jis jan oopar tayree kirpaa tis ka-o bip na ko-oo bhaakhai. 2	That humble being, upon whom You bestow Your Grace, is not touched by slander or suffering. 2
ਓਹੋ ਸੁਖੁ ਓਹਾ ਵਡਿਆਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	oho sukh ohaa vadi-aa-ee jo parabh jee man bhaanee.	That is peace, and that is greatness, which is pleasing to the mind of the Dear Lord God.
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਸਦ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੩॥	too ^N daanaa too ^N sad miharvaanaa naam milai rang maanee. 3	You are all-knowing, You are forever compassionate; obtaining Your Name, I revel in it and make merry. 3
ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	tuDh aagai ardaas hamaaree jee-o pind sabh tayraa.	I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥੪੯॥	kaho naanak sabh tayree vadi-aa- ee ko-ee naa-o na jaanai mayraa. 4 10 49	Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. 4 10 49

kaho naanak mai sarab sukh paa-i-aa ih sookh bihaanee raatay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1209-10)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਅਬ ਮੋਹਿ ਸਰਬ ਉਪਾਵ ਬਿਰਕਾਤੇ ॥	ab mohi sarab upaav birkaaṭay.	Now I have abandoned all efforts and devices.
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਏਕਸੁ ਤੇ ਮੇਰੀ ਗਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karaṇ kaaraṇ samrath su-aamee har aykas ṭay mayree gaṭay. 1 rahaa-o.	My Lord and Master is the All-powerful Creator, the Cause of causes, my only Saving Grace. 1 Pause
ਦੇਖੇ ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਬਹੁ ਰੰਗਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਤੁਮ ਭਾਂਤੇ ॥	daykḥay naanaa roop baho rangaa an naahee tum bhaa ^N ṭay.	I have seen numerous forms of incomparable beauty, but nothing is like You.
ਦੇਹਿ ਅਧਾਰੁ ਸਰਬ ਕਉ ਠਾਕੁਰ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥੧॥	day ^N hi aDhaar sarab ka-o thaakur jee-a paraan sukh-daṭay. 1	You give Your Support to all, O my Lord and Master; You are the Giver of peace, of the soul and the breath of life. 1
ਭ੍ਰਮਤੋ ਭ੍ਰਮਤੋ ਹਾਰਿ ਜਉ ਪਰਿਓ ਤਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਚਰਨ ਪਰਾਤੇ ॥	bharmatou bharmatou haar ja-o pari-o ṭa-o gur mil charan paraṭay.	Wandering, wandering, I grew so tired; meeting the Guru, I fell at His Feet.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਸਰਬ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਇਹ ਸੁਖਿ ਬਿਹਾਨੀ ਰਾਤੇ ॥੨॥੩॥੨੬॥	kaho naanak mai sarab sukh paa-i- aa ih sookh bihaanee raṭay. 2 3 26	Says Nanak, I have found total peace; this life-night of mine passes in peace. 2 3 26

kaho naanak rang chalool bha-ay hai har rang na lahai majeethhaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1212-13)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਬਦੁ ਲਗੈ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥	mayrai man sabad _l lago gur meeth <u>h</u> aa.	The Word of the Guru's Shabad seems so sweet to my mind.
ਖੁਲਿਓ ਕਰਮੁ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਡੀਠਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khuli ^H a-o karam <u>b</u> ha-i-o pargaasaa ghat ghat har har deeth <u>h</u> aa. 1 rahaa-o.	My karma has been activated, and the Divine Radiance of the Lord, Har, Har, is manifest in each and every heart. 1 Pause
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਆਜੋਨੀ ਸੰਭਉ ਸਰਬ ਥਾਨ ਘਟ ਬੀਠਾ ॥	paarbarahm aajonee samb <u>b</u> ha-o sarab thaan gh <u>h</u> at beeth <u>h</u> aa.	The Supreme Lord God, beyond birth, Self-existent, is seated within every heart everywhere.
ਭਇਓ ਪਰਾਪਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਪ੍ਰਭ ਚਰਣੀਠਾ ॥੧॥	<u>b</u> ha-i-o paraapat _t amrit _t naamaa bal bal parab <u>h</u> charneeth <u>h</u> aa. 1	I have come to obtain the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord. I am a sacrifice, a sacrifice to the Lotus Feet of God. 1
ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੀ ਰੇਣੁ ਮੁਖਿ ਲਾਗੀ ਕੀਏ ਸਗਲ ਤੀਰਥ ਮਜਨੀਠਾ ॥	satsangat _t kee ray <u>n</u> muk <u>h</u> laagee kee-ay sagal t <u>i</u> rath majneeth <u>h</u> aa.	I anoint my forehead with the dust of the Society of the Saints; it is as if I have bathed at all the sacred shrines of pilgrimage.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ਭਏ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਨ ਲਹੈ ਮਜੀਠਾ ॥੨॥੧੯॥੪੨॥	kaho naanak rang chalool <u>b</u> ha-ay hai har rang na lahai majeeth <u>h</u> aa. 2 19 42	Says Nanak, I am dyed in the deep crimson color of His Love; the Love of my Lord shall never fade away. 2 19 42

kaho pandit soochaa kavan thaa-o

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲੁ ਘਰੁ ੨ (1195-5)	basant hindol ghar 2	Basant Hindol, Second House:
ਮਾਤਾ ਜੂਠੀ ਪਿਤਾ ਭੀ ਜੂਠਾ ਜੂਠੇ ਹੀ ਫਲ ਲਾਗੇ ॥	maataa joothee pitaa bhee joothaa joothay hee fal laagay.	The mother is impure, and the father is impure. The fruit they produce is impure.
ਆਵਹਿ ਜੂਠੇ ਜਾਹਿ ਭੀ ਜੂਠੇ ਜੂਠੇ ਮਰਹਿ ਅਭਾਗੇ ॥੧॥	aavahi joothay jaahi bhee joothay joothay mareh abhaagay. 1	Impure they come, and impure they go. The unfortunate ones die in impurity. 1
ਕਹੁ ਪੰਡਿਤ ਸੂਚਾ ਕਵਨੁ ਠਾਉ ॥	kaho pandit soochaa kavan thaa-o.	Tell me, O Pandit, O religious scholar, which place is uncontaminated?
ਜਹਾਂ ਬੈਸਿ ਹਉ ਭੋਜਨੁ ਖਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jahaa ^N bais ha-o bhojan khaa-o. 1 rahaa-o.	Where should I sit to eat my meal? 1 Pause
ਜਿਹਬਾ ਜੂਠੀ ਬੋਲਤ ਜੂਠਾ ਕਰਨ ਨੇਤ੍ਰ ਸਭਿ ਜੂਠੇ ॥	jihbaa joothee bolat joothaa karan naytar sabh joothay.	The tongue is impure, and its speech is impure. The eyes and ears are totally impure.
ਇੰਦ੍ਰੀ ਕੀ ਜੂਠਿ ਉਤਰਸਿ ਨਾਹੀ ਬ੍ਰਹਮ ਅਗਨਿ ਕੇ ਲੂਠੇ ॥੨॥	indree kee jooth utras naahee barahm agan kay loothay. 2	The impurity of the sexual organs does not depart; the Brahmin is burnt by the fire. 2
ਅਗਨਿ ਭੀ ਜੂਠੀ ਪਾਨੀ ਜੂਠਾ ਜੂਠੀ ਬੈਸਿ ਪਕਾਇਆ ॥	agan bhee joothee paanee joothaa joothee bais pakaa-i-aa.	The fire is impure, and the water is impure. The place where you sit and cook is impure.
ਜੂਠੀ ਕਰਛੀ ਪਰੋਸਨ ਲਾਗਾ ਜੂਠੇ ਹੀ ਬੈਠਿ ਖਾਇਆ ॥੩॥	joothee karchhee parosan laagaa joothay hee baith khaa-i-aa. 3	Impure is the ladle which serves the food. Impure is the one who sits down to eat it. 3
ਗੋਬਰੁ ਜੂਠਾ ਚਉਕਾ ਜੂਠਾ ਜੂਠੀ ਦੀਨੀ ਕਾਰਾ ॥	gobar joothaa cha-ukaa joothaa joothee deenee kaaraa.	Impure is the cow dung, and impure is the kitchen square. Impure are the lines that mark it off.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਤੇਈ ਨਰ ਸੂਚੇ ਸਾਚੀ ਪਰੀ ਬਿਚਾਰਾ ॥੪॥੧॥੭॥	kahi kabeer tay-ee nar soochay saachee paree bichaaraa. 4 1 7	Says Kabeer, they alone are pure, who have obtained pure understanding. 4 1 7

kaha-o kahaa apnee aDhmaa-ee

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੯ (718-5)	todee mehlāa 9	Todee, Ninth Mehl:
ਕਹਉ ਕਹਾ ਅਪਨੀ ਅਧਮਾਈ ॥	kaha-o kahaa apnee aDhmaa-ee.	What can I say about my base nature?
ਉਰਝਿਓ ਕਨਕ ਕਾਮਨੀ ਕੇ ਰਸ ਨਹ ਕੀਰਤਿ ਪ੍ਰਭ ਗਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	urjhi-o kanak kaamnee kay ras nah keeraṭ parabh gaa-ee. 1 rahaa- o.	I am entangled in the love of gold and women, and I have not sung the Kirtan of God's Praises. 1 Pause
ਜਗ ਝੂਠੇ ਕਉ ਸਾਚੁ ਜਾਨਿ ਕੈ ਤਾ ਸਿਉ ਰੁਚ ਉਪਜਾਈ ॥	jag jhoothay ka-o saach jaan kai ṭaa si-o ruch upjaa-ee.	I judge the false world to be true, and I have fallen in love with it.
ਦੀਨ ਬੰਧ ਸਿਮਰਿਓ ਨਹੀ ਕਬਹੂ ਹੋਤ ਜੁ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥	deen banDh simri-o nahee kabhoo hoṭ jo sang sahaa-ee. 1	I have never contemplated the friend of the poor, who shall be my companion and helper in the end. 1
ਮਗਨ ਰਹਿਓ ਮਾਇਆ ਮੈ ਨਿਸ ਦਿਨਿ ਛੁਟੀ ਨ ਮਨ ਕੀ ਕਾਈ ॥	magan rahi-o maa-i-aa mai nis din chhutee na man kee kaa-ee.	I remain intoxicated by Maya, night and day, and the filth of my mind will not depart.
ਕਹਿ ਨਾਨਕ ਅਬ ਨਾਹਿ ਅਨਤ ਗਤਿ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਨਾਈ ॥੨॥੧॥੩੧॥	kahi naanak ab naahi anaṭ gaṭ bin har kee sarnaa-ee. 2 1 31	Says Nanak, now, without the Lord's Sanctuary, I cannot find salvation in any other way. 2 1 31

kahhu gusaa-ee milee-ai kayh

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ (185-11)	raag ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5 cha-up ^d ay dūp ^d ay	Raag Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl, Chau-Padas, Du-Padas:
ਜੋ ਪਰਾਇਓ ਸੋਈ ਅਪਨਾ ॥	jo paraa-i-o so-ee apnaa.	That which belongs to another - he claims as his own.
ਜੋ ਤਜਿ ਛੋਡਨ ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਮਨੁ ਰਚਨਾ ॥੧॥	jo tāj chhodan tīs si-o man rachnaa. 1	That which he must abandon - to that, his mind is attracted. 1
ਕਹਹੁ ਗੁਸਾਈ ਮਿਲੀਐ ਕੇਹ ॥	kahhu gusaa-ee milee-ai kayh.	Tell me, how can he meet the Lord of the World?
ਜੋ ਬਿਬਰਜਤ ਤਿਸ ਸਿਉ ਨੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo bibarjāt tīs si-o nayh. 1 rahaa-o.	That which is forbidden - with that, he is in love. 1 Pause
ਝੂਠੁ ਬਾਤ ਸਾ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਤੀ ॥	jhooth baat saa sach kar jaa ^t ee.	That which is false - he deems as true.
ਸਤਿ ਹੋਵਨੁ ਮਨਿ ਲਗੈ ਨ ਰਾਤੀ ॥੨॥	sat hovan man lagai na raa ^t ee. 2	That which is true - his mind is not attached to that at all. 2
ਬਾਵੈ ਮਾਰਗੁ ਟੇਢਾ ਚਲਨਾ ॥	baavai maarag tayd ^h aa chalnaa.	He takes the crooked path of the unrighteous way;
ਸੀਧਾ ਛੋਡਿ ਅਪੁਠਾ ਬੁਨਨਾ ॥੩॥	seeD ^h aa chhod apooth ^h aa bunnaa. 3	leaving the straight and narrow path, he weaves his way backwards. 3
ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ ਕਾ ਖਸਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥	d ^u haa siri-aa kaa k ^h asam parabh ^h so-ee.	God is the Lord and Master of both worlds.
ਜਿਸੁ ਮੇਲੇ ਨਾਨਕ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਹੋਈ ॥੪॥੨੯॥੯੮॥	jis maylay naanak so muk ^t aa ho-ee. 4 29 98	He, whom the Lord unites with Himself, O Nanak, is liberated. 4 29 98

kahaa so khayl ṭabaylaa ghorhay kahaa bhayree sehnaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (417-13)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਹਾ ਸੁ ਖੇਲ ਤਬੇਲਾ ਘੋੜੇ ਕਹਾ ਭੇਰੀ ਸਹਨਾਈ ॥	kahaa so <u>khayl</u> <u>ṭabaylaa</u> <u>ghorhay</u> kahaa <u>bhayree</u> sehnaa-ee.	Where are the games, the stables, the horses? Where are the drums and the bugles?
ਕਹਾ ਸੁ ਤੇਗਬੰਦ ਗਾਡੇਰੜਿ ਕਹਾ ਸੁ ਲਾਲ ਕਵਾਈ ॥	kahaa so <u>taygband</u> <u>gaadayrarh</u> kahaa so laal kavaa-ee.	Where are the sword-belts and chariots? Where are those scarlet uniforms?
ਕਹਾ ਸੁ ਆਰਸੀਆ ਮੁਹ ਬੰਕੇ ਐਥੈ ਦਿਸਹਿ ਨਾਹੀ ॥੧॥	kahaa so aarsee-aa muh bankay aithai <u>diseh</u> naahee. 1	Where are the rings and the beautiful faces? They are no longer to be seen here. 1
ਇਹੁ ਜਗੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਗੋਸਾਈ ॥	ih jag <u>tayraa</u> <u>ṭoo</u> gosaa-ee.	This world is Yours; You are the Lord of the Universe.
ਏਕ ਘੜੀ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪੇ ਜਰੁ ਵੰਡਿ ਦੇਵੈ ਭਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk <u>gharhee</u> meh thaap uthaapay jar vand <u>dayvai</u> <u>bhaa</u> ^N -ee. 1 rahaa-o.	In an instant, You establish and disestablish. You distribute wealth as it pleases You. 1 Pause
ਕਹਾਂ ਸੁ ਘਰ ਦਰ ਮੰਡਪ ਮਹਲਾ ਕਹਾ ਸੁ ਬੰਕ ਸਰਾਈ ॥	kahaa ^N so <u>ghar</u> <u>dar</u> mandap mehlaa kahaa so bank saraa-ee.	Where are the houses, the gates, the hotels and palaces? Where are those beautiful way-stations?
ਕਹਾਂ ਸੁ ਸੇਜ ਸੁਖਾਲੀ ਕਾਮਣਿ ਜਿਸੁ ਵੇਖਿ ਨੀਦ ਨ ਪਾਈ ॥	kahaa ^N so sayj <u>sukhaalee</u> kaaman jis <u>vaykh</u> <u>need</u> na paa-ee.	Where are those beautiful women, reclining on their beds, whose beauty would not allow one to sleep?
ਕਹਾ ਸੁ ਪਾਨ ਤੰਬੋਲੀ ਹਰਮਾ ਹੋਈਆ ਛਾਈ ਮਾਈ ॥੨॥	kahaa so paan <u>ṭambolee</u> harmaa ho-ee-aa <u>chhaa</u> -ee maa-ee. 2	Where are those betel leaves, their sellers, and the haremees? They have vanished like shadows. 2
ਇਸੁ ਜਰ ਕਾਰਣਿ ਘਣੀ ਵਿਗੁਤੀ ਇਨਿ ਜਰ ਘਣੀ ਖੁਆਈ ॥	is jar kaaran <u>ghanee</u> <u>vigutee</u> in jar <u>ghanee</u> <u>kh</u> ^u -aa-ee.	For the sake of this wealth, so many were ruined; because of this wealth, so many have been disgraced.
ਪਾਪਾ ਬਾਝਹੁ ਹੋਵੈ ਨਾਹੀ ਮੁਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਜਾਈ ॥	paapaa baaj <u>h</u> ahu hovai naahee mu-i-aa saath na jaa-ee.	It was not gathered without sin, and it does not go along with the dead.
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਖੁਆਏ ਕਰਤਾ ਖੁਸਿ ਲਏ ਚੰਗਿਆਈ ॥੩॥	jis no aap <u>kh</u> ^u -aa-ay kartaa <u>kh</u> ^u s la-ay changi-aa-ee. 3	Those, whom the Creator Lord would destroy - first He strips them of virtue. 3
ਕੋਟੀ ਹੂ ਪੀਰ ਵਰਜਿ ਰਹਾਏ ਜਾ ਮੀਰੁ ਸੁਣਿਆ ਧਾਇਆ ॥	kotee hoo peer varaj rahaa-ay jaa meer suni-aa <u>Dhaa</u> -i-aa.	Millions of religious leaders failed to halt the invader, when they heard of the Emperor's invasion.
ਥਾਨ ਮੁਕਾਮ ਜਲੇ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਮੁਛਿ ਮੁਛਿ ਕੁਇਰ ਰੁਲਾਇਆ ॥	thaan mukaam jalay bij mandar <u>muchh</u> <u>muchh</u> ku-ir rulaa-i-aa.	He burned the rest-houses and the ancient temples; he cut the princes limb from limb, and cast them into the dust.

ਕੋਈ ਮੁਗਲੁ ਨ ਹੋਆ ਅੰਧਾ ਕਿਨੈ ਨ ਪਰਚਾ ਲਾਇਆ ॥੪॥	ko-ee mugal na ho-aa an <u>D</u> haa kinai na parchaa laa-i-aa. 4	None of the Mugals went blind, and no one performed any miracle. 4
ਮੁਗਲ ਪਠਾਣਾ ਭਈ ਲੜਾਈ ਰਣ ਮਹਿ ਤੇਗ ਵਗਾਈ ॥	mugal pathaanaa <u>b</u> ha-ee larhaa-ee ra <u>n</u> meh <u>t</u> ayg vagaa-ee.	The battle raged between the Mugals and the Pat'haans, and the swords clashed on the battlefield.
ਓਨੀ ਤੁਪਕ ਤਾਣਿ ਚਲਾਈ ਓਨੀ ਹਸਤਿ ਚਿੜਾਈ ॥	on ^H ee <u>t</u> upak <u>t</u> aan chala-ee on ^H ee hasa <u>t</u> chirhaa-ee.	They took aim and fired their guns, and they attacked with their elephants.
ਜਿਨ੍ ਕੀ ਚੀਰੀ ਦਰਗਹ ਪਾਟੀ ਤਿਨ੍ ਮਰਣਾ ਭਾਈ ॥੫॥	jin ^H kee cheeree <u>d</u> argeh paatee <u>t</u> in ^H aa mar <u>n</u> aa <u>b</u> haa-ee. 5	Those men whose letters were torn in the Lord's Court, were destined to die, O Siblings of Destiny. 5
ਇਕ ਹਿੰਦਵਾਣੀ ਅਵਰ ਤੁਰਕਾਣੀ ਭਟਿਆਣੀ ਠਕੁਰਾਣੀ ॥	ik hindvaanee avar <u>t</u> urkaanee <u>b</u> hati-aanee <u>t</u> hakuraanee.	The Hindu women, the Muslim women, the Bhattis and the Rajputs
ਇਕਨ੍ ਪੇਰਣ ਸਿਰ ਖੁਰ ਪਾਟੇ ਇਕਨ੍ ਵਾਸੁ ਮਸਾਣੀ ॥	ikn ^H aa payra <u>n</u> sir <u>k</u> hur paatay ikn ^H aa vaas masaa <u>n</u> ee.	- some had their robes torn away, from head to foot, while others came to dwell in the cremation ground.
ਜਿਨ੍ ਕੇ ਬੰਕੇ ਘਰੀ ਨ ਆਇਆ ਤਿਨ੍ ਕਿਉ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੬॥	jin ^H kay bankay <u>g</u> haree na aa-i-aa <u>t</u> in ^H ki-o rain vihaa <u>n</u> ee. 6	Their husbands did not return home - how did they pass their night? 6
ਆਪੇ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਕਰਤਾ ਕਿਸ ਨੋ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	aapay karay karaa-ay kar <u>t</u> aa kis no aak <u>h</u> sunaa-ee-ai.	The Creator Himself acts, and causes others to act. Unto whom should we complain?
ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਤੇਰੈ ਭਾਣੈ ਹੋਵੈ ਕਿਸ ਬੈ ਜਾਇ ਰੂਆਈਐ ॥	<u>d</u> uk <u>h</u> <u>s</u> uk <u>h</u> <u>t</u> ayrai <u>b</u> haanai hovai kis thai jaa-ay roo-aa-ee-ai.	Pleasure and pain come by Your Will; unto whom should we go and cry?
ਹੁਕਮੀ ਹੁਕਮਿ ਚਲਾਏ ਵਿਗਸੈ ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈਐ ॥੭॥੧੨॥	hukmee hukam chala-ay vigsai naanak lik <u>h</u> i-aa paa-ee-ai. 7 12	The Commander issues His Command, and is pleased. O Nanak, we receive what is written in our destiny. 7 12

kahaa kaha-o mai apunee karnee jih biDh janam gavaa-i-o

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1231-18)	saarang mehlaa 9.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਨ ਕਰਿ ਕਬਹੂ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇਓ ॥	man kar kabhoo na har gun gaa-i-o.	In my mind, I never sang the Glorious Praises of the Lord.
ਬਿਖਿਆਸਕਤ ਰਹਿਓ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਕੀਨੋ ਅਪਨੇ ਭਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bikhi-aaskaṭ rahi-o nis baasur keeno apno <u>bhaa</u> -i-o. 1 rahaa-o.	I remained under the influence of corruption, night and day; I did whatever I pleased. 1 Pause
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਨਿਓ ਨਹਿ ਕਾਨਨਿ ਪਰ ਦਾਰਾ ਲਪਟਾਇਓ ॥	gur updays suni-o neh kaanan par <u>daaraa</u> laptaa-i-o.	I never listened to the Guru's Teachings; I was entangled with others' spouses.
ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਕਾਰਨਿ ਬਹੁ ਧਾਵਤ ਸਮਝਿਓ ਨਹ ਸਮਝਾਇਓ ॥੧॥	par nindaa kaaran baho <u>Dhaavaṭ</u> samjhi-o nah samjhaa-i-o. 1	I ran all around slandering others; I was taught, but I never learned. 1
ਕਹਾ ਕਹਉ ਮੈ ਅਪੁਨੀ ਕਰਨੀ ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਓ ॥	kahaa kaha-o mai apunee karnee jih bi <u>Dh</u> janam gavaa-i-o.	How can I even describe my actions? This is how I wasted my life.
ਕਹਿ ਨਾਨਕ ਸਭ ਅਉਗਨ ਮੋ ਮਹਿ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਸਰਨਾਇਓ ॥੨॥੪॥੩॥੧੩॥੧੩੯॥੪॥੧੫੯॥	kahi naanak sab <u>h</u> a-ugan mo meh raakh layho sarnaa-i-o. 2 4 3 13 139 4 159	Says Nanak, I am totally filled with faults. I have come to Your Sanctuary - please save me, O Lord! 2 4 3 13 139 4 159

kahaa kara-o jaaṭee kah kara-o paaṭee

ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (485-13)	aasaa naamdayv jee-o.	Aasaa, Naam Dayv Jee:
ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਗਜੁ ਜਿਹਬਾ ਮੇਰੀ ਕਾਤੀ ॥	man mayro gaj jihbaa mayree kaaṭee.	My mind is the yardstick, and my tongue is the scissors.
ਮਪਿ ਮਪਿ ਕਾਟਉ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥੧॥	map map kaata-o jam kee faasee. 1	I measure it out and cut off the noose of death. 1
ਕਹਾ ਕਰਉ ਜਾਤੀ ਕਹ ਕਰਉ ਪਾਤੀ ॥	kahaa kara-o jaaṭee kah kara-o paaṭee.	What do I have to do with social status? What do I have to with ancestry?
ਰਾਮ ਕੋ ਨਾਮੁ ਜਪਉ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam ko naam japa-o din raṭee. 1 rahaa-o.	I meditate on the Name of the Lord, day and night. 1 Pause
ਰਾਂਗਨਿ ਰਾਂਗਉ ਸੀਵਨਿ ਸੀਵਉ ॥	raa ^N gan raa ^N ga-o seevan seeva-o.	I dye myself in the color of the Lord, and sew what has to be sewn.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਘਰੀਅ ਨ ਜੀਵਉ ॥੨॥	raam naam bin gharee-a na jeeva-o. 2	Without the Lord's Name, I cannot live, even for a moment. 2
ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥	bhagaṭ kara-o har kay gun gaava-o.	I perform devotional worship, and sing the Glorious Praises of the Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪਨਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੩॥	aath pahar apnaa khasam Dhi-aava-o. 3	Twenty-four hours a day, I meditate on my Lord and Master. 3
ਸੁਇਨੇ ਕੀ ਸੂਈ ਰੁਪੇ ਕਾ ਧਾਗਾ ॥	su-inay kee soo-ee rupay kaa Dhaagaa.	My needle is gold, and my thread is silver.
ਨਾਮੇ ਕਾ ਚਿਤੁ ਹਰਿ ਸਉ ਲਾਗਾ ॥੪॥੩॥	naamay kaa chit har sa-o laagaa. 4 3	Naam Dayv's mind is attached to the Lord. 4 3

kahaa nar apno janam gavaavai

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1231-15)	saarang mehlā 9.	Saarang, Ninth Mehl:
ਕਹਾ ਨਰ ਅਪਨੋ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵੈ ॥	kahaa nar apno janam gavaavai.	O mortal, why have you wasted your life?
ਮਾਇਆ ਮਦਿ ਬਿਖਿਆ ਰਸਿ ਰਚਿਓ ਰਾਮ ਸਰਨਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa mad bikhī-aa ras rachi-o raam saran nahee aavai. 1 rahaa-o.	Intoxicated with Maya and its riches, involved in corrupt pleasures, you have not sought the Sanctuary of the Lord. 1 Pause
ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਸਗਲ ਹੈ ਸੁਪਨੋ ਦੇਖਿ ਕਹਾ ਲੋਭਾਵੈ ॥	ih sansaar sagal hai supno daykh kahaa lobhaavai.	This whole world is just a dream; why does seeing it fill you with greed?
ਜੋ ਉਪਜੈ ਸੋ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੈ ਰਹਨੁ ਨ ਕੋਊ ਪਾਵੈ ॥੧॥	jo upjai so sagal binaasai rahan na ko-oo paavai. 1	Everything that has been created will be destroyed; nothing will remain. 1
ਮਿਥਿਆ ਤਨੁ ਸਾਚੋ ਕਰਿ ਮਾਨਿਓ ਇਹੁ ਬਿਧਿ ਆਪੁ ਬੰਧਾਵੈ ॥	mithi-aa tan saacho kar maani-o ih biDh aap banDhaavai.	You see this false body as true; in this way, you have placed yourself in bondage.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੋਊ ਜਨੁ ਮੁਕਤਾ ਰਾਮ ਭਜਨ ਚਿਤੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥੩॥	jan naanak so-oo jan muktaa raam bhajan chit laavai. 2 3	O servant Nanak, he is a liberated being, whose consciousness lovingly vibrates, and meditates on the Lord. 2 3

kahaa man bikhi-aa si-o laptaahee

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1231-11)	saarang mehlā 9.	Saarang, Ninth Mehl:
ਕਹਾ ਮਨ ਬਿਖਿਆ ਸਿਉ ਲਪਟਾਹੀ ॥	kahaa man bikhi-aa si-o laptaahee.	O mortal, why are you engrossed in corruption?
ਯਾ ਜਗ ਮਹਿ ਕੋਊ ਰਹਨੁ ਨ ਪਾਵੈ ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	yaa jag meh ko-oo rahan na paavai ik aavahi ik jaahee. 1 rahaa-o.	No one is allowed to remain in this world; one comes, and another departs. 1 Pause
ਕਾਂ ਕੋ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸੰਪਤਿ ਕਾਂ ਕੀ ਕਾ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਲਗਾਹੀ ॥	kaa ^N ko tan Dhan sampat kaa ^N kee kaa si-o nayhu lagahee.	Who has a body? Who has wealth and property? With whom should we fall in love?
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੈ ਜਿਉ ਬਾਦਰ ਕੀ ਛਾਹੀ ॥੧॥	jo deesai so sagal binaasai ji-o baadar kee chhaahee. 1	Whatever is seen, shall all disappear, like the shade of a passing cloud. 1
ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਸਰਣਿ ਸੰਤਨ ਗਹੁ ਮੁਕਤਿ ਹੋਹਿ ਛਿਨ ਮਾਹੀ ॥	taj abhimaan saran santan gahu mukat hohi chhin maahee.	Abandon egotism, and grasp the Sanctuary of the Saints; you shall be liberated in an instant.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਭਗਵੰਤ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਸੁਖੁ ਸੁਪਨੈ ਭੀ ਨਾਹੀ ॥੨॥੨॥	jan naanak bhagvant bhajan bin sukh supnai bhee naahee. 2 2	O servant Nanak, without meditating and vibrating on the Lord God, there is no peace, even in dreams. 2 2

kahi-aa karnaa dītaa lainaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (98-13)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਕਹਿਆ ਕਰਣਾ ਦਿਤਾ ਲੈਣਾ ॥	kahi-aa karnaa dītaa lainaa.	As You command, I obey; as You give, I receive.
ਗਰੀਬਾ ਅਨਾਥਾ ਤੇਰਾ ਮਾਣਾ ॥	gareebaa anaathaa tayraa maanaa.	You are the Pride of the meek and the poor.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੂੰਹੈ ਤੂੰਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥੧॥	sabh kichh too ^N hai too ^N hai mayray pi-aaray tayree kudrat ka-o bal jaa- ee jee-o. 1	You are everything; You are my Beloved. I am a sacrifice to Your Creative Power. 1
ਭਾਣੈ ਉਝੜ ਭਾਣੈ ਰਾਹਾ ॥	bhaanai ujharh bhaanai raahaa.	By Your Will, we wander in the wilderness; by Your Will, we find the path.
ਭਾਣੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਵਾਹਾ ॥	bhaanai har gun gurmukh gaavaahaa.	By Your Will, we become Gurmukh and sing the Glorious Praises of the Lord.
ਭਾਣੈ ਭਰਮਿ ਭਵੈ ਬਹੁ ਜੂਨੀ ਸਭ ਕਿਛੁ ਤਿਸੈ ਰਜਾਈ ਜੀਉ ॥੨॥	bhaanai bharam bhavai baho joonee sabh kichh tisai rajaa-ee jee-o. 2	By Your Will, we wander in doubt through countless lifetimes. Everything happens by Your Will. 2
ਨਾ ਕੋ ਮੂਰਖੁ ਨਾ ਕੋ ਸਿਆਣਾ ॥	naa ko moorakh naa ko si-anaa.	No one is foolish, and no one is clever.
ਵਰਤੈ ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ॥	vartai sabh kichh tayraa bhaanaa.	Your Will determines everything;
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਬੇਅੰਤ ਅਥਾਹਾ ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥੩॥	agam agochar bay-ant athaahaa tayree keemat kahan na jaa-ee jee-o. 3	You are Inaccessible, Incomprehensible, Infinite and Unfathomable. Your Value cannot be expressed. 3
ਖਾਕੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਦੇਹੁ ਪਿਆਰੇ ॥	khaak santan kee dayh pi-aaray.	Please bless me with the dust of the Saints, O my Beloved.
ਆਇ ਪਇਆ ਹਰਿ ਤੇਰੇ ਦੁਆਰੈ ॥	aa-ay pa-i-aa har tayrai du-aarai.	I have come and fallen at Your Door, O Lord.
ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮਨੁ ਆਘਾਵੈ ਨਾਨਕ ਮਿਲਣੁ ਸੁਭਾਈ ਜੀਉ ॥੪॥੧੪॥	darshan paykhat man aaghaavai naanak milan subhaa-ee jee-o. 4 7 14	Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, my mind is fulfilled. O Nanak, with natural ease, I merge into Him. 4 7 14

kahay na jaanee a-ugan mayray

ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (156-9)	ga-or ^h ee chay ^t ee mehlāa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਕਤ ਕੀ ਮਾਈ ਬਾਪੁ ਕਤ ਕੇਰਾ ਕਿਦੂ ਬਾਵਹੁ ਹਮ ਆਏ ॥	kaṭ kee maa-ee baap kaṭ kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay.	Who is our mother, and who is our father? Where did we come from?
ਅਗਨਿ ਬਿੰਬ ਜਲ ਭੀਤਰਿ ਨਿਪਜੇ ਕਾਹੇ ਕੰਮਿ ਉਪਾਏ ॥੧॥	agan bimb jal <u>b</u> heetar nipjay kaahay kamm upaa-ay. 1	We are formed from the fire of the womb within, and the bubble of water of the sperm. For what purpose are we created? 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	mayray saahibaa ka-un jaanai gun tayray.	O my Master, who can know Your Glorious Virtues?
ਕਹੇ ਨ ਜਾਨੀ ਅਉਗਣ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kahay na jaanee a-ugan mayray. 1 rahaa-o.	My own demerits cannot be counted. 1 Pause
ਕੇਤੇ ਰੁਖ ਬਿਰਖ ਹਮ ਚੀਨੇ ਕੇਤੇ ਪਸੂ ਉਪਾਏ ॥	kaytay rukh birakh ham cheenay kaytay pasoo upaa-ay.	I took the form of so many plants and trees, and so many animals.
ਕੇਤੇ ਨਾਗ ਕੁਲੀ ਮਹਿ ਆਏ ਕੇਤੇ ਪੰਖ ਉਡਾਏ ॥੨॥	kaytay naag kulee meh aa-ay kaytay pankh udaa-ay. 2	Many times I entered the families of snakes and flying birds. 2
ਹਟ ਪਟਣ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਭੰਨੈ ਕਰਿ ਚੋਰੀ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥	hat patan bij mandar bhannai kar choree ghar aavai.	I broke into the shops of the city and well-guarded palaces; stealing from them, I snuck home again.
ਅਗਹੁ ਦੇਖੈ ਪਿਛਹੁ ਦੇਖੈ ਤੁਝ ਤੇ ਕਹਾ ਛਪਾਵੈ ॥੩॥	agahu daykhai pichhahu daykhai tujh tay kahaa chhapaavai. 3	I looked in front of me, and I looked behind me, but where could I hide from You? 3
ਤਟ ਤੀਰਥ ਹਮ ਨਵ ਖੰਡ ਦੇਖੇ ਹਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	tat tirath ham nav khand daykhay hat patan baajaaraa.	I saw the banks of sacred rivers, the nine continents, the shops and bazaars of the cities.
ਲੈ ਕੈ ਤਕੜੀ ਤੋਲਣਿ ਲਾਗਾ ਘਟ ਹੀ ਮਹਿ ਵਣਜਾਰਾ ॥੪॥	lai kai takrhee tolan laagaa ghat hee meh vanjaaraa. 4	Taking the scale, the merchant begins to weigh his actions within his own heart. 4
ਜੇਤਾ ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਨੀਰਿ ਭਰਿਆ ਤੇਤੇ ਅਉਗਣ ਹਮਾਰੇ ॥	jaytaa samund saagar neer bhari-aa taytay a-ugan hamaaray.	As the seas and the oceans are overflowing with water, so vast are my own sins.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਛੁ ਮਿਹਰ ਉਪਾਵਹੁ ਡੁਬਦੇ ਪਥਰ ਤਾਰੇ ॥੫॥	da-i-aa karahu kichh mihar upaavhu dubday pathar taaray. 5	Please, shower me with Your Mercy, and take pity upon me. I am a sinking stone - please carry me across! 5
ਜੀਅੜਾ ਅਗਨਿ ਬਰਾਬਰਿ ਤਪੈ ਭੀਤਰਿ ਵਗੈ ਕਾਤੀ ॥	jee-ar ^h aa agan baraabar tapai bheetar vagai kaatee.	My soul is burning like fire, and the knife is cutting deep.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੬॥੫॥੧੭॥	paranvaṭ naanak hukam pachhaanai sukh hovai din raatee. 6 5 17	Prays Nanak, recognizing the Lord's Command, I am at peace, day and night. 6 5 17

kachaa rang kasumbh kaa thorh-rhi-aa din chaar jee-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੯ (751-1)	soohee mehlāa 1 ghar 9	Soohee, First Mehl, Ninth House:
ਕਚਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਥੋੜਿਆ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ਜੀਉ ॥	kachaa rang kasumbh kaa thorh-rhi-aa din chaar jee-o.	The color of safflower is transitory; it lasts for only a few days.
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਭ੍ਰਮਿ ਭੁਲੀਆ ਠਗਿ ਮੁਠੀ ਕੂੜਿਆਰਿ ਜੀਉ ॥	vin naavai bharam bhulee-aa thag muthee koorhi-aar jee-o.	Without the Name, the false woman is deluded by doubt and plundered by thieves.
ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਤਿਆ ਜਨਮੁ ਨ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਜੀਉ ॥੧॥	sachay saytee ratī-aa janam na doojee vaar jee-o. 1	But those who are attuned to the True Lord, are not reincarnated again. 1
ਰੰਗੇ ਕਾ ਕਿਆ ਰੰਗੀਐ ਜੋ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ਜੀਉ ॥	rangay kaa ki-aa rangee-ai jo ratay rang laa-ay jee-o.	How can one who is already dyed in the color of the Lord's Love, be colored any other color?
ਰੰਗਣ ਵਾਲਾ ਸੇਵੀਐ ਸਚੇ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rangan vaalaa sayvee-ai sachay si-o chit laa-ay jee-o. 1 rahaa-o.	So serve God the Dyer, and focus your consciousness on the True Lord. 1 Pause
ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਜੇ ਭਵਹਿ ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਧਨੁ ਨਾਹਿ ਜੀਉ ॥	chaaray kundaa jay bhaveh bin bhaagaa Dhan naahi jee-o.	You wander around in the four directions, but without the good fortune of destiny, you shall never obtain wealth.
ਅਵਗਣਿ ਮੁਠੀ ਜੇ ਫਿਰਹਿ ਬਧਿਕ ਥਾਇ ਨ ਪਾਹਿ ਜੀਉ ॥	avgan muthee jay fireh baDhik thaa-ay na paahi jee-o.	If you are plundered by corruption and vice, you shall wander around, but like a fugitive, you shall find no place of rest.
ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਮਨ ਮਾਹਿ ਜੀਉ ॥੨॥	gur raakhay say ubray sabad ratay man maahi jee-o. 2	Only those who are protected by the Guru are saved; their minds are attuned to the Word of the Shabad. 2
ਚਿਟੇ ਜਿਨ ਕੇ ਕਪੜੇ ਮੈਲੇ ਚਿਤ ਕਠੋਰ ਜੀਉ ॥	chitay jin kay kaprhay mailay chit kathor jee-o.	Those who wear white clothes, but have filthy and stone-hearted minds,
ਤਿਨ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਨ ਊਪਜੈ ਦੂਜੈ ਵਿਆਪੇ ਚੋਰ ਜੀਉ ॥	tin mukh naam na oopjai doojai vi-aapay chor jee-o.	may chant the Lord's Name with their mouths, but they are engrossed in duality; they are thieves.
ਮੂਲੁ ਨ ਬੂਝਹਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਪਸੂਆ ਸੇ ਢੋਰ ਜੀਉ ॥੩॥	mool na boojheh aapnaa say pasoo-aa say dhor jee-o. 3	They do not understand their own roots; they are beasts. They are just animals! 3
ਨਿਤ ਨਿਤ ਖੁਸੀਆ ਮਨੁ ਕਰੇ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮੰਗੈ ਸੁਖ ਜੀਉ ॥	nit nit khusee-aa man karay nit nit mangai sukh jee-o.	Constantly, continually, the mortal seeks pleasures. Constantly, continually, he begs for peace.
ਕਰਤਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਲਗਹਿ ਦੁਖ ਜੀਉ ॥	kartaa chit na aavee fir fir lageh dukh jee-o.	But he does not think of the Creator Lord, and so he is overtaken by pain, again and again.

ਸੁਖ ਦੁਖ ਦਾਤਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਿਤੁ ਤਨਿ ਕੈਸੀ ਭੁਖ ਜੀਉ ॥੪॥	sukh dukh daataa man vasai tit tan kaisee bhukh jee-o. 4	But one, within whose mind the Giver of pleasure and pain dwells - how can his body feel any need? 4
ਬਾਕੀ ਵਾਲਾ ਤਲਬੀਐ ਸਿਰਿ ਮਾਰੇ ਜੰਦਾਰੁ ਜੀਉ ॥	baakee vaalaa talbee-ai sir maaray jandaar jee-o.	One who has a karmic debt to pay off is summoned, and the Messenger of Death smashes his head.
ਲੇਖਾ ਮੰਗੈ ਦੇਵਣਾ ਪੁਛੈ ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੁ ਜੀਉ ॥	laykhaa mangai dayvnaa puchhai kar beechaar jee-o.	When his account is called for, it has to be given. After it is reviewed, payment is demanded.
ਸਚੇ ਕੀ ਲਿਵ ਉਬਰੈ ਬਖਸੇ ਬਖਸਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥੫॥	sachay kee liv ubrai bakhsay bakhsanhaar jee-o. 5	Only love for the True One will save you; the Forgiver forgives. 5
ਅਨ ਕੋ ਕੀਜੈ ਮਿਤਤਾ ਖਾਕੁ ਰਲੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥	an ko keejai mit-rhaa khaak ralai mar jaa-ay jee-o.	If you make any friend other than God, you shall die and mingle with the dust.
ਬਹੁ ਰੰਗ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਇਆ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਆਵੈ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥	baho rang daykh bhulaa-i-aa bhul bhul aavai jaa-ay jee-o.	Gazing upon the many games of love, you are beguiled and bewildered; you come and go in reincarnation.
ਨਦਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਤੇ ਛੁਟੀਐ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥੬॥	nadar parabhoon tay chhutee-ai nadree mayl milaa-ay jee-o. 6	Only by God's Grace can you be saved. By His Grace, He unites in His Union. 6
ਗਾਫਲ ਗਿਆਨ ਵਿਹੂਣਿਆ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਭਾਲਿ ਜੀਉ ॥	gaafal gi-aan vihooni-aa gur bin gi- aan na bhaal jee-o.	O careless one, you are totally lacking any wisdom; do not seek wisdom without the Guru.
ਖਿੰਚੋਤਾਣਿ ਵਿਗੁਚੀਐ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਦੁਇ ਨਾਲਿ ਜੀਉ ॥	khinchotaan viguchee-ai buraa bhalaa du-ay naal jee-o.	By indecision and inner conflict, you shall come to ruin. Good and bad both pull at you.
ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਭੈ ਰਤਿਆ ਸਭ ਜੋਹੀ ਜਮਕਾਲਿ ਜੀਉ ॥੭॥	bin sabdai bhai rati-aa sabh johee jamkaal jee-o. 7	Without being attuned to the Word of the Shabad and the Fear of God, all come under the gaze of the Messenger of Death. 7
ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਕਾਰਣੁ ਧਾਰਿਆ ਸਭਸੈ ਦੇਇ ਆਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥	jini kar kaaran Dhaari-aa sabhsai day-ay aaDhaar jee-o.	He who created the creation and sustains it, gives sustenance to all.
ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ਸਦਾ ਸਦਾ ਦਾਤਾਰੁ ਜੀਉ ॥	so ki-o manhu visaaree-ai sadaa sadaa daataar jee-o.	How can you forget Him from your mind? He is the Great Giver, forever and ever.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥੮॥੧॥੨॥	naanak naam na veesrai niDhaaraa aaDhaar jee-o. 8 1 2	Nanak shall never forget the Naam, the Name of the Lord, the Support of the unsupported. 8 1 2

kachhoo na thoraa har bhagtan ka-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (390-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਜਾ ਕੀ ਬਨਿ ਆਈ ॥	thāakur si-o jaa kee ban aa-ee.	Those who are attuned to their Lord and Master
ਭੋਜਨ ਪੂਰਨ ਰਹੇ ਅਘਾਈ ॥੧॥	bhojan pooran rahay aghaa-ee. 1	are satisfied and fulfilled with the perfect food. 1
ਕਛੂ ਨ ਥੋਰਾ ਹਰਿ ਭਗਤਨ ਕਉ ॥	kachhoo na thoraa har bhagtan ka-o.	The Lord's devotees never run short of anything.
ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਬਿਲਛਤ ਦੇਵਨ ਕਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khaat kharchat bilchhat dayvan ka-o. 1 rahaa-o.	They have plenty to eat, spend, enjoy and give. 1 Pause
ਜਾ ਕਾ ਧਨੀ ਅਗਮ ਗੁਸਾਈ ॥	jaa kaa Dhanee agam gusaa-ee.	One who has the Unfathomable Lord of the Universe as his Master
ਮਾਨੁਖ ਕੀ ਕਹੁ ਕੇਤ ਚਲਾਈ ॥੨॥	maanukh kee kaho kayt chala-ee. 2	- how can any mere mortal stand up to him? 2
ਜਾ ਕੀ ਸੇਵਾ ਦਸ ਅਸਟ ਸਿਧਾਈ ॥	jaa kee sayvaa das asat siDhaa-ee.	One who is served by the eighteen supernatural powers of the Siddhas
ਪਲਕ ਦਿਸਟਿ ਤਾ ਕੀ ਲਾਗਹੁ ਪਾਈ ॥੩॥	palak disat taa kee laagahu paa-ee. 3	- grasp his feet, even for an instant. 3
ਜਾ ਕਉ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ॥	jaa ka-o da-i-aa karahu mayray su-aamee.	That one, upon whom You have showered Your Mercy, O my Lord Master
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਾਹੀ ਤਿਨ ਕਾਮੀ ॥੪॥੨੮॥੭੯॥	kaho naanak naahee tin kaamee. 4 28 79	- says Nanak, he does not lack anything. 4 28 79

kan binaa jaisay thothar tukhaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (192-16)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕਣ ਬਿਨਾ ਜੈਸੇ ਥੋਥਰ ਤੁਖਾ ॥	kan binaa jaisay thothar <u>tukhaa</u> .	As the husk is empty without the grain,
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਸੂਨੇ ਸੇ ਮੁਖਾ ॥੧॥	naam bihoon soonay say muk <u>haa</u> . 1	so is the mouth empty without the Naam, the Name of the Lord. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	har har naam japahu niṭ paraa <u>nee</u> .	O mortal, chant continually the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਧ੍ਰਿਗੁ ਦੇਹ ਬਿਗਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam bihoon <u>D</u> harig <u>d</u> ayh biga <u>nee</u> . 1 rahaa-o.	Without the Naam, cursed is the body, which shall be taken back by Death. 1 Pause
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਾਹੀ ਮੁਖਿ ਭਾਗੁ ॥	naam binaa naahee muk <u>h</u> <u>b</u> haag.	Without the Naam, no one's face shows good fortune.
ਭਰਤ ਬਿਹੂਨ ਕਹਾ ਸੋਹਾਗੁ ॥੨॥	<u>b</u> haraṭ bihoon kahaa sohaag. 2	Without the Husband, where is the marriage? 2
ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਲਗੈ ਅਨ ਸੁਆਇ ॥	naam bisaar lagai an su-aa-ay.	Forgetting the Naam, and attached to other tastes,
ਤਾ ਕੀ ਆਸ ਨ ਪੂਜੈ ਕਾਇ ॥੩॥	<u>t</u> aa kee aas na poojai kaa-ay. 3	no desires are fulfilled. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਦਾਤਿ ॥	kar kirpaa para <u>b</u> h apnee <u>d</u> aat.	O God, grant Your Grace, and give me this gift.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੪॥੬੫॥੧੩੪॥	naanak naam japai <u>d</u> in raat. 4 65 134	Please, let Nanak chant Your Name, day and night. 4 65 134

kaṭ kee maa-ee baap kaṭ kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay

ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (156-9)	ga-or ^h ee chay ^t ee mehlāa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਕਤ ਕੀ ਮਾਈ ਬਾਪੁ ਕਤ ਕੇਰਾ ਕਿਦੂ ਥਾਵਹੁ ਹਮ ਆਏ ॥	kaṭ kee maa-ee baap kaṭ kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay.	Who is our mother, and who is our father? Where did we come from?
ਅਗਨਿ ਬਿੰਬ ਜਲ ਭੀਤਰਿ ਨਿਪਜੇ ਕਾਹੇ ਕੰਮਿ ਉਪਾਏ ॥੧॥	agan bimb jal <u>b</u> heetar nipjay kaahay kamm upaa-ay. 1	We are formed from the fire of the womb within, and the bubble of water of the sperm. For what purpose are we created? 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	mayray saahibaa ka-un jaanai gun tayray.	O my Master, who can know Your Glorious Virtues?
ਕਹੇ ਨ ਜਾਨੀ ਅਉਗਣ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kahay na jaanee a-ugan mayray. 1 rahaa-o.	My own demerits cannot be counted. 1 Pause
ਕੇਤੇ ਰੁਖ ਬਿਰਖ ਹਮ ਚੀਨੇ ਕੇਤੇ ਪਸੂ ਉਪਾਏ ॥	kaytay rukh birakh ham cheenay kaytay pasoo upaa-ay.	I took the form of so many plants and trees, and so many animals.
ਕੇਤੇ ਨਾਗ ਕੁਲੀ ਮਹਿ ਆਏ ਕੇਤੇ ਪੰਖ ਉਡਾਏ ॥੨॥	kaytay naag kulee meh aa-ay kaytay pankh udaa-ay. 2	Many times I entered the families of snakes and flying birds. 2
ਹਟ ਪਟਣ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਭੰਨੈ ਕਰਿ ਚੋਰੀ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥	hat patan bij mandar bhannai kar choree ghar aavai.	I broke into the shops of the city and well-guarded palaces; stealing from them, I snuck home again.
ਅਗਹੁ ਦੇਖੈ ਪਿਛਹੁ ਦੇਖੈ ਤੁਝ ਤੇ ਕਹਾ ਛਪਾਵੈ ॥੩॥	agahu daykhai pichhahu daykhai tujh tay kahaa chhapaavai. 3	I looked in front of me, and I looked behind me, but where could I hide from You? 3
ਤਟ ਤੀਰਥ ਹਮ ਨਵ ਖੰਡ ਦੇਖੇ ਹਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	tat tirath ham nav khand daykhay hat patan baajaaraa.	I saw the banks of sacred rivers, the nine continents, the shops and bazaars of the cities.
ਲੈ ਕੈ ਤਕੜੀ ਤੋਲਣਿ ਲਾਗਾ ਘਟ ਹੀ ਮਹਿ ਵਣਜਾਰਾ ॥੪॥	lai kai takrhee tolan laagaa ghat hee meh vanjaaraa. 4	Taking the scale, the merchant begins to weigh his actions within his own heart. 4
ਜੇਤਾ ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਨੀਰਿ ਭਰਿਆ ਤੇਤੇ ਅਉਗਣ ਹਮਾਰੇ ॥	jaytaa samund saagar neer bhari-aa taytay a-ugan hamaaray.	As the seas and the oceans are overflowing with water, so vast are my own sins.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਛੁ ਮਿਹਰ ਉਪਾਵਹੁ ਭੁਬਦੇ ਪਥਰ ਤਾਰੇ ॥੫॥	da-i-aa karahu kichh mihar upaavhu dubday pathar taaray. 5	Please, shower me with Your Mercy, and take pity upon me. I am a sinking stone - please carry me across! 5
ਜੀਅੜਾ ਅਗਨਿ ਬਰਾਬਰਿ ਤਪੈ ਭੀਤਰਿ ਵਗੈ ਕਾਤੀ ॥	jee-ar ^h aa agan baraabar tapai bheetar vagai kaatee.	My soul is burning like fire, and the knife is cutting deep.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੬॥੫॥੧੭॥	paranvaṭ naanak hukam pachhaanai sukh hovai din raatee. 6 5 17	Prays Nanak, recognizing the Lord's Command, I am at peace, day and night. 6 5 17

kaṭ jaa-ee-ai ray ghar laago rang

ਰਾਮਾਨੰਦ ਜੀ ਘਰੁ ੧ (1195-11)	raamaanand jee ghar 1	Raamaanand Jee, First House:
ਕਤ ਜਾਈਐ ਰੇ ਘਰ ਲਾਗੇ ਰੰਗੁ ॥	kaṭ jaa-ee-ai ray ghar laago rang.	Where should I go? My home is filled with bliss.
ਮੇਰਾ ਚਿਤੁ ਨ ਚਲੈ ਮਨੁ ਭਇਓ ਪੰਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayraa chit na chalai man bha-i-o pang. 1 rahaa-o.	My consciousness does not go out wandering. My mind has become crippled. 1 Pause
ਏਕ ਦਿਵਸ ਮਨ ਭਈ ਉਮੰਗੁ ॥	ayk divas man bha-ee umang.	One day, a desire welled up in my mind.
ਘਸਿ ਚੰਦਨ ਚੋਆ ਬਹੁ ਸੁਗੰਧ ॥	ghas chandan cho-aa baho suganDh.	I ground up sandalwood, along with several fragrant oils.
ਪੂਜਨ ਚਾਲੀ ਬ੍ਰਹਮ ਠਾਇ ॥	poojan chaalee barahm thaa-ay.	I went to God's place, and worshipped Him there.
ਸੋ ਬ੍ਰਹਮੁ ਬਤਾਇਓ ਗੁਰ ਮਨ ਹੀ ਮਾਹਿ ॥੧॥	so barahm bataa-i-o gur man hee maahi. 1	That God showed me the Guru, within my own mind. 1
ਜਹਾ ਜਾਈਐ ਤਹ ਜਲ ਪਖਾਨੁ ॥	jahaa jaa-ee-ai tah jal pakhaan.	Wherever I go, I find water and stones.
ਤੂ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਹੈ ਸਭ ਸਮਾਨੁ ॥	too poor rahi-o hai sabh samaan.	You are totally pervading and permeating in all.
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਭ ਦੇਖੇ ਜੋਇ ॥	bayd puraana sabh daykhay jo-ay.	I have searched through all the Vedas and the Puraanas.
ਊਹਾਂ ਤਉ ਜਾਈਐ ਜਉ ਈਹਾਂ ਨ ਹੋਇ ॥੨॥	oohaa ^N ta-o jaa-ee-ai ja-o ee ^N na ho-ay. 2	I would go there, only if the Lord were not here. 2
ਸਤਿਗੁਰ ਮੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤੋਰ ॥	satgur mai balihaaree tor.	I am a sacrifice to You, O my True Guru.
ਜਿਨਿ ਸਕਲ ਬਿਕਲ ਭ੍ਰਮ ਕਾਟੇ ਮੋਰ ॥	jini sakal bikal bharam kaatay mor.	You have cut through all my confusion and doubt.
ਰਾਮਾਨੰਦ ਸੁਆਮੀ ਰਮਤ ਬ੍ਰਹਮੁ ॥	raamaanand su-aamee ramat barahm.	Raamaanand's Lord and Master is the All-pervading Lord God.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਾਟੈ ਕੋਟਿ ਕਰਮ ॥੩॥੧॥	gur kaa sabad kaatai kot karam. 3 1	The Word of the Guru's Shabad eradicates the karma of millions of past actions. 3 1

kathaa keertan raag naad Dhun ih bani-o su-aa-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (818-6)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਨਾਠਾ ਦੁਖ ਠਾਉ ॥	simar simar parab ^h aapnaa naathaa dukh thaa-o.	Remembering, remembering my God in meditation, the house of pain is removed.
ਬਿਸ੍ਵਾਮ ਪਾਏ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਾ ਤੇ ਬਹੁੜਿ ਨ ਧਾਉ ॥੧॥	bisraam paa-ay mil saaDhsang taa tay bahur ^h na Dhaa-o. 1	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have found peace and tranquility; I shall not wander away from there again. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਨੇ ਚਰਨ੍ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	balihaaree gur aapnay charnan ^H bal jaa-o.	I am devoted to my Guru; I am a sacrifice to His Feet.
ਅਨਦ ਸੂਖ ਮੰਗਲ ਬਨੇ ਪੇਖਤ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anad sook ^h mangal banay paykhat ^t gun gaa-o. 1 rahaa-o.	I am blessed with ecstasy, peace and happiness, gazing upon the Guru, and singing the Lord's Glorious Praises. 1 Pause
ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਰਾਗ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਇਹੁ ਬਨਿਓ ਸੁਆਉ ॥	kathaa keertan raag naad <u>Dhun</u> ih bani-o su-aa-o.	This is my life's purpose, to sing the Kirtan of the Lord's Praises, and listen to the vibrations of the sound current of the Naad.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਉ ॥੨॥੬॥੭੦॥	naanak parab ^h suparsan bha-ay baa ^N chhat ^t fal paa-o. 2 6 70	O Nanak, God is totally pleased with me; I have obtained the fruits of my desires. 2 6 70

kathaa puraaṭan I-o sunee bhagṭan kee baanee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (815-1)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਾ ਆਸਰਾ ਅਨ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥	har <u>bhagṭaa</u> kaa aasraa an naahee <u>ṭhaa</u> -o.	The Lord is the Hope and Support of His devotees; there is nowhere else for them to go.
ਤਾਨੁ ਦੀਬਾਨੁ ਪਰਵਾਰ ਧਨੁ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੧॥	<u>ṭaan</u> <u>ḍeebaan</u> parvaar <u>Dhan</u> parab <u>h</u> <u>ṭayraa</u> naa-o. 1	O God, Your Name is my power, realm, relatives and riches. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਣੀ ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਰਖਿ ਲੀਏ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> aap <u>nee</u> apnay <u>ḍaas</u> rak <u>h</u> lee-ay.	God has granted His Mercy, and saved His slaves.
ਨਿੰਦਕ ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਪਚੇ ਜਮਕਾਲਿ ਗ੍ਰਸੀਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nin <u>ḍ</u> ak nin <u>ḍ</u> aa kar pachay jamkaal garsee-ay. 1 rahaa-o.	The slanderers rot in their slander; they are seized by the Messenger of Death. 1 Pause
ਸੰਤਾ ਏਕੁ ਧਿਆਵਨਾ ਦੂਸਰ ਕੋ ਨਾਹਿ ॥	san <u>ṭ</u> aa ayk <u>Dhi</u> -aavanaa <u>ḍoosar</u> ko naahi.	The Saints meditate on the One Lord, and no other.
ਏਕਸੁ ਆਗੈ ਬੇਨਤੀ ਰਵਿਆ ਸ੍ਰਬ ਥਾਇ ॥੨॥	aykas aagai bayn <u>ṭ</u> ee ravi-aa sarab <u>ṭhaa</u> -ay. 2	They offer their prayers to the One Lord, who is pervading and permeating all places. 2
ਕਥਾ ਪੁਰਾਤਨ ਇਉ ਸੁਣੀ ਭਗਤਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥	kathaa puraaṭan I-o sunee <u>bhagṭan</u> kee baanee.	I have heard this old story, spoken by the devotees,
ਸਗਲ ਦੁਸਟ ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੀਏ ਜਨ ਲੀਏ ਮਾਨੀ ॥੩॥	sagal <u>ḍ</u> usat <u>khand</u> <u>khand</u> kee-ay jan lee-ay maanee. 3	that all the wicked are cut apart into pieces, while His humble servants are blessed with honor. 3
ਸਤਿ ਬਚਨ ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਪਰਗਟ ਸਭ ਮਾਹਿ ॥	sa <u>ṭ</u> bachan naanak kahai pargat sab <u>h</u> maahi.	Nanak speaks the true words, which are obvious to all.
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸੇਵਕ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤਿਨ ਕਉ ਭਉ ਨਾਹਿ ॥੪॥੨੬॥੫੬॥	parab <u>h</u> kay sayvak saran <u>parabṭ</u> <u>ṭin</u> ka-o <u>bha</u> -o naahi. 4 26 56	God's servants are under God's Protection; they have absolutely no fear. 4 26 56

kathee-ai saṯsang parabḥ gi-aan

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (1300-8)	kaanrḥaa mehlāa 5 gḥar 3	Kaanraa, Fifth Mehl, Third House:
ਕਥੀਐ ਸੰਤਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਗਿਆਨੁ ॥	kathee-ai saṯsang parabḥ gi-aan.	Speak of God's Wisdom in the Sat Sangat, the True Congregation.
ਪੂਰਨ ਪਰਮ ਜੋਤਿ ਪਰਮੇਸੁਰ ਸਿਮਰਤ ਪਾਈਐ ਮਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran param joṭi parmaysur simraṭ paa-ee-ai maan. 1 rahaa-o.	Meditating in remembrance on the Perfect Supreme Divine Light, the Transcendent Lord God, honor and glory are obtained. 1 Pause
ਆਵਤ ਜਾਤ ਰਹੇ ਸ੍ਰਮ ਨਾਸੇ ਸਿਮਰਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥	aavaṭ jaat rahay saram naasay simraṭ saaDḥoo sang.	One's comings and goings in reincarnation cease, and suffering is dispelled, meditating in remembrance in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਹੋਹਿ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੧॥	paṭiṭ puneet hohi khin bḥheetar paarbarahm kai rang. 1	Sinners are sanctified in an instant, in the love of the Supreme Lord God. 1
ਜੋ ਜੋ ਕਥੈ ਸੁਨੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਤਾ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸ ॥	jo jo kathai sunai har keertan taa kee durmaṭ naas.	Whoever speaks and listens to the Kirtan of the Lord's Praises is rid of evil-mindedness.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਵੈ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਆਸ ॥੨॥੧॥੧੨॥	sagal manorath paavai naanak pooran hovai aas. 2 1 12	All hopes and desires, O Nanak, are fulfilled. 2 1 12

kad dīnee-ar daykhee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ (454-15)	aasaa mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 6. <u>chhant</u> .	Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:
ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	jal <u>duDh</u> ni-aa-ee reet̃ ab <u>duDh</u> aach nahee man aisee pareet̃ haray.	Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.
ਅਬ ਉਰਝਿਓ ਅਲਿ ਕਮਲੇਹ ਬਾਸਨ ਮਾਹਿ ਮਗਨ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾਹਿ ਟਰੈ ॥	ab urjhi-o al kamlayh baasan maahi magan ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naahi tarai.	The bumble bee becomes enticed by the lotus, intoxicated by its fragrance, and does not leave it, even for a moment.
ਖਿਨੁ ਨਾਹਿ ਟਰੀਐ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੀਐ ਸੀਗਾਰ ਹਭਿ ਰਸ ਅਰਪੀਐ ॥	<u>khin</u> naahi taree-ai pareet̃ haree-ai seegaar <u>habh</u> ras arpee-ai.	Do not let up your love for the Lord, even for an instant; dedicate all your decorations and pleasures to Him.
ਜਹ ਦੂਖੁ ਸੁਣੀਐ ਜਮ ਪੰਥੁ ਭਣੀਐ ਤਹ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨ ਡਰਪੀਐ ॥	jah <u>dookh</u> <u>sunee</u> -ai jam panth <u>bhane</u> - ai <u>tah</u> saa <u>Dhsang</u> na darpee-ai.	Where painful cries are heard, and the Way of Death is shown, there, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not be afraid.
ਕਰਿ ਕੀਰਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣੀਐ ਸਗਲ ਪ੍ਰਾਛਤ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥	kar keerat̃ govind <u>gunee</u> -ai sagal para <u>achhat̃</u> <u>dukh</u> haray.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord of the Universe, and all sins and sorrows shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਗੋਵਿੰਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥੧॥	kaho naanak <u>chhant</u> govind har kay man har si-o nayhu karayhu aisee man pareet̃ haray. 1	Says Nanak, chant the Hymns of the Lord, the Lord of the Universe, O mind, and enshrine love for the Lord; love the Lord this way in your mind. 1
ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੇ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥	jaisee machhulee neer ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naa <u>Dheeray</u> man aisaa nayhu karayhu.	As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਪਿਆਸ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਬੂੰਦ ਚਵੈ ਬਰਸੁ ਸੁਹਾਵੇ ਮੇਹੁ ॥	jaisee chaatrik pi-aas <u>khin</u> <u>khin</u> boond chavai baras suhaavay mayhu.	Like the song-bird, thirsting for the rain-drops, chirping each and every moment to the beautiful rain clouds.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਅਤਿ ਲਾਈਐ ਚਿਤੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har pareet̃ kareejai ih man <u>deejai</u> at̃ laa-ee-ai chit̃ muraaree.	So love the Lord, and give to Him this mind of yours; totally focus your consciousness on the Lord.
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	maan na keejai sarañ pareejai <u>darsan</u> ka-o balihaaree.	Do not take pride in yourself, but seek the Sanctuary of the Lord, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan.
ਗੁਰ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨੇ ਮਿਲੁ ਨਾਹ ਵਿਛੁੰਨੇ ਧਨ ਦੇਦੀ ਸਾਚੁ ਸਨੇਹਾ ॥	gur suparsannay mil naah <u>vichhunay</u> <u>Dhan</u> <u>daydee</u> saach sanayhaa.	When the Guru is totally pleased, the separated soul-bride is re- united with her Husband Lord; she sends the message of her true love.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਅਨੰਤ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੀਜੈ ਨੇਹਾ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥੨॥	kaho naanak <u>chhant</u> anant̃ <u>thaakur</u> kay har si-o keejai nayhaa man aisaa nayhu karayhu. 2	Says Nanak, chant the Hymns of the Infinite Lord Master; O my mind, love Him and enshrine such love for Him. 2

ਚਕਵੀ ਸੂਰ ਸਨੇਹੁ ਚਿਤਵੈ ਆਸ ਘਣੀ ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥	chakvee soor sanayhu chitvai aas ghanee kad dinee-ar daykhee-ai.	The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.
ਕੋਕਿਲ ਅੰਬ ਪਰੀਤਿ ਚਵੈ ਸੁਹਾਵੀਆ ਮਨ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕੀਜੀਐ ॥	kokil amb pareet chavai suhaavee-aa man har rang keejee-ai.	The cuckoo is in love with the mango tree, and sings so sweetly. O my mind, love the Lord in this way.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਇਕ ਰਾਤੀ ਕੇ ਹਭਿ ਪਾਹੁਣਿਆ ॥	har pareet kareejai maan na keejai ik raatee kay habh paahun-aa.	Love the Lord, and do not take pride in yourself; everyone is a guest for a single night.
ਅਬ ਕਿਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇਓ ਮੋਹੁ ਰਚਾਇਓ ਨਾਗੇ ਆਵਣ ਜਾਵਣਿਆ ॥	ab ki-aa rang laa-i-o moh rachaa-i-o naagay aavan jaavan-aa.	Now, why are you entangled in pleasures, and engrossed in emotional attachment? Naked we come, and naked we go.
ਬਿਰੁ ਸਾਧੂ ਸਰਣੀ ਪੜੀਐ ਚਰਣੀ ਅਬ ਟੂਟਸਿ ਮੋਹੁ ਜੁ ਕਿਤੀਐ ॥	thir saaDhoo sarnee parhee-ai charnee ab tootas moh jo kitee-ai.	Seek the eternal Sanctuary of the Holy and fall at their feet, and the attachments which you feel shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਫੰਤ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਲਾਇ ਪਰੀਤਿ ਕਬ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥੩॥	kaho naanak chhant da-i-aal purakh kay man har laa-ay pareet kab dinee- ar daykhee-ai. 3	Says Nanak, chant the Hymns of the Merciful Lord God, and enshrine love for the Lord, O my mind; otherwise, how will you come to behold the dawn? 3
ਨਿਸਿ ਕੁਰੰਕ ਜੈਸੇ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸ੍ਰਵਣੀ ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥	nis kurank jaisay naad sun sarvanee hee-o divai man aisee pareet keejai.	Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਤਰੁਣਿ ਭਤਾਰ ਉਰਝੀ ਪਿਰਹਿ ਸਿਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਲ ਦੀਜੈ ॥	jaisay tarun bhataar urjhee pih siva ih man laal deejai.	Like the wife, who is bound by love to her husband, and serves her beloved - like this, give your heart to the Beloved Lord.
ਮਨੁ ਲਾਲਹਿ ਦੀਜੈ ਭੋਗ ਕਰੀਜੈ ਹਭਿ ਖੁਸੀਆ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	man laaleh deejai bhog kareejai habh khusee-aa rang maanay.	Give your heart to your Beloved Lord, and enjoy His bed, and enjoy all pleasure and bliss.
ਪਿਰੁ ਅਪਨਾ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਅਤਿ ਮਿਲਿਓ ਮਿਤ੍ਰ ਚਿਰਾਣੇ ॥	pir apnaa paa-i-aa rang laal banaa-i-aa at mili-o mitar chiraanay.	I have obtained my Husband Lord, and I am dyed in the deep crimson color of His Love; after such a long time, I have met my Friend.
ਗੁਰੁ ਬੀਆ ਸਾਖੀ ਤਾ ਡਿਠਮੁ ਆਖੀ ਪਿਰ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ॥	gur thee-aa saakhee taa ditham aakhee pir jayhaa avar na deesai.	When the Guru became my advocate, then I saw the Lord with my eyes. No one else looks like my Beloved Husband Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਫੰਤ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਚਰਣ ਗਹੀਜੈ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥੪॥੧॥੪॥	kaho naanak chhant da-i-aal mohan kay man har charan gaheejai aisee man pareet keejai. 4 1 4	Says Nanak, chant the Hymns of the merciful and fascinating Lord, O mind. Grasp the lotus feet of the Lord, and enshrine such love for Him in your mind. 4 1 4

kab daykh-a-u parabh aapnaa aaṭam kai rang

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (816-8)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮੈ ਫਿਰਾ ਖੋਜਉ ਬਨ ਥਾਨ ॥	<u>kh</u> ojat <u>kh</u> ojat mai firaa <u>kh</u> oja-o ban thaan.	Searching, searching, I wander around searching, in the woods and other places.
ਅਛਲ ਅਛੇਦ ਅਭੇਦ ਪ੍ਰਭ ਐਸੇ ਭਗਵਾਨ ॥੧॥	achhal achhayd abhayd parab <u>h</u> aisay bhagvaan. 1	He is undeceivable, imperishable, inscrutable; such is my Lord God. 1
ਕਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਆਤਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥	kab <u>daykh</u> -a-u parab <u>h</u> aapnaa aa <u>ṭ</u> am kai rang.	When shall I behold my God, and delight my soul?
ਜਾਗਨ ਤੇ ਸੁਪਨਾ ਭਲਾ ਬਸੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaagan ṭay supnaa bhalaa basee-ai parab <u>h</u> sang. 1 rahaa-o.	Even better than being awake, is the dream in which I dwell with God. 1 Pause
ਬਰਨ ਆਸ੍ਰਮ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸੁਨਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	baran aasram saasṭar sun-o darsan kee pi-aas.	Listening to the Shaastras teaching about the four social classes and the four stages of life, I grow thirsty for the Blessed Vision of the Lord.
ਰੂਪੁ ਨ ਰੇਖੁ ਨ ਪੰਚ ਤਤ ਠਾਕੁਰ ਅਬਿਨਾਸ ॥੨॥	roop na ray <u>kh</u> na panch ṭat <u>ṭ</u> haakur abinaas. 2	He has no form or outline, and He is not made of the five elements; our Lord and Master is imperishable. 2
ਓਹੁ ਸਰੂਪੁ ਸੰਤਨ ਕਹਹਿ ਵਿਰਲੇ ਜੋਗੀਸੁਰ ॥	oh saroop santan kaheh virlay jogeesur.	How rare are those Saints and great Yogis, who describe the beautiful form of the Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਾ ਕਉ ਮਿਲੇ ਧਨਿ ਧਨਿ ਤੇ ਈਸੁਰ ॥੩॥	kar kirpaa jaa ka-o milay <u>D</u> han <u>D</u> han ṭay eesur. 3	Blessed, blessed are they, whom the Lord meets in His Mercy. 3
ਸੋ ਅੰਤਰਿ ਸੋ ਬਾਹਰੇ ਬਿਨਸੇ ਤਹ ਭਰਮਾ ॥	so anṭar so baahray binsay ṭah bharmaa.	They know that He is deep within, and outside as well; their doubts are dispelled.
ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਭੇਟਿਆ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰਨ ਕਰਮਾ ॥੪॥੩੧॥੬੧॥	naanak tis parab <u>h</u> bhayti-aa jaa kay pooran karmaa. 4 31 61	O Nanak, God meets those, whose karma is perfect. 4 31 61

kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o

ਸਵਾਈਏ ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ ੧ (1389-11)	sava-ee-ay mahlay pahilay kay 1	Swaiyas In Praise Of The First Mehl:
ਇਕ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ਬਰਦਾਤਾ ॥	ik man purakh <u>D</u> hi-aa-ay bardaataa.	Meditate single-mindedly on the Primal Lord God, the Bestower of blessings.
ਸੰਤ ਸਹਾਰੁ ਸਦਾ ਬਿਖਿਆਤਾ ॥	sant sahaar sadaa bikhi-aaataa.	He is the Helper and Support of the Saints, manifest forever.
ਬਾਸੁ ਚਰਨ ਲੇ ਰਿਦੈ ਬਸਾਵਉ ॥	taas charan lay ridai basaava-o.	Grasp His Feet and enshrine them in your heart.
ਬਉ ਪਰਮ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥੧॥	ta-o param guroo naanak gun gaava-o. 1	Then, let us sing the Glorious Praises of the most exalted Guru Nanak. 1
ਗਾਵਉ ਗੁਨ ਪਰਮ ਗੁਰੂ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਦੁਰਤ ਨਿਵਾਰਣ ਸਬਦ ਸਰੇ ॥	gaava-o gun param guroo <u>sukh</u> saagar <u>du</u> rat <u>n</u> ivaaran <u>s</u> abad <u>s</u> aray.	I sing the Glorious Praises of the most exalted Guru Nanak, the Ocean of peace, the Eradicator of sins, the sacred pool of the Shabad, the Word of God.
ਘਾਵਹਿ ਗੰਭੀਰ ਧਰਿ ਮਤਿ ਸਾਗਰ ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਧਿਆਨੁ ਧਰੇ ॥	gaavahi gambheer <u>D</u> heer mat saagar jogee jangam <u>D</u> hi-aan <u>D</u> haray.	The beings of deep and profound understanding, oceans of wisdom, sing of Him; the Yogis and wandering hermits meditate on Him.
ਘਾਵਹਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿ ਭਗਤ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦਿਕ ਆਤਮ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਓ ॥	gaavahi indraad <u>b</u> hagat par-hilaadik aatam ras jin jaani-o.	Indra and devotees like Prahlada, who know the joy of the soul, sing of Him.
ਖਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੨॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 2	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga, the Yoga of meditation and success. 2
ਗਾਵਹਿ ਜਨਕਾਦਿ ਜੁਗਤਿ ਜੋਗੇਸੁਰ ਹਰਿ ਰਸ ਪੂਰਨ ਸਰਬ ਕਲਾ ॥	gaavahi jankaad jugat jogaysur har ras pooran sarab kalaa.	King Janak and the great Yogic heroes of the Lord's Way, sing the Praises of the All-powerful Primal Being, filled with the sublime essence of the Lord.
ਘਾਵਹਿ ਸਨਕਾਦਿ ਸਾਧ ਸਿਧਾਦਿਕ ਮੁਨਿ ਜਨ ਗਾਵਹਿ ਅਚਲ ਛਲਾ ॥	gaavahi sankaad saa <u>D</u> h si <u>D</u> haadik mun jan gaavahi achhal <u>ch</u> halaa.	Sanak and Brahma's sons, the Saadhus and Siddhas, the silent sages and humble servants of the Lord sing the Praises of Guru Nanak, who cannot be deceived by the great deceiver.
ਘਾਵੈ ਗੁਣ ਧੋਮੁ ਅਟਲ ਮੰਡਲਵੈ ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਰਸੁ ਜਾਣਿਓ ॥	gaavai gun <u>D</u> hom atal mandlavai <u>b</u> hagat <u>b</u> haa-ay ras jaani-o.	Dhoma the seer and Dhroo, whose realm is unmoving, sing the Glorious Praises of Guru Nanak, who knows the ecstasy of loving devotional worship.
ਖਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੩॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 3	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga. 3

ਗਾਵਹਿ ਕਪਿਲਾਦਿ ਆਦਿ ਜੋਗੇਸੁਰ ਅਪਰੰਪਰ ਅਵਤਾਰ ਵਰੋ ॥	gaavahi kapilaad aad jogaysur aprampar avtaar varo.	Kapila and the other Yogis sing of Guru Nanak. He is the Avataar, the Incarnation of the Infinite Lord.
ਗਾਵੈ ਜਮਦਗਨਿ ਪਰਸਰਾਮੇਸੁਰ ਕਰ ਕੁਠਾਰੁ ਰਘੁ ਤੇਜੁ ਹਰਿਓ ॥	gaavai jamadgan parasraamaysur kar kuthaar ragh tayj hari-o.	Parasraam the son of Jamdagan, whose axe and powers were taken away by Raghuvera, sing of Him.
ਉਧੋ ਅਕੂਰੁ ਬਿਦਰੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸਰਬਾਤਮੁ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਓ ॥	uDhou akroor bidar gun gaavai sarbaatam jin jaani-o.	Udho, Akrur and Bidur sing the Glorious Praises of Guru Nanak, who knows the Lord, the Soul of All.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੪॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 4	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga. 4
ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਬਰਨ ਚਾਰਿ ਖਟ ਦਰਸਨ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਿਮਰੰਥਿ ਗੁਨਾ ॥	gaavahi gun baran chaar khat darsan barahmaadik simranth gunaa.	The four castes and the six Shaastras sing His Glorious Praises; Brahma and the others contemplate His Virtues.
ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਸੇਸੁ ਸਹਸ ਜਿਹਬਾ ਰਸ ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਲਿਵ ਲਾਗਿ ਧੁਨਾ ॥	gaavai gun says sahas jihbaa ras aad ant liv laag Dhunaa.	The thousand-tongued serpent king sings His Praises with delight, remaining lovingly attached to Him.
ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਮਹਾਦੇਉ ਬੈਰਾਗੀ ਜਿਨਿ ਧਿਆਨ ਨਿਰੰਤਰਿ ਜਾਣਿਓ ॥	gaavai gun mahaaday-o bairaagee jin Dhi-aan nirantra jaani-o.	Shiva, detached and beyond desire, sings the Glorious Praises of Guru Nanak, who knows the Lord's endless meditation.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੫॥	kab kal sujas gaava-o gur naanak raaj jog jin maani-o. 5	KAL the poet sings the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Raja Yoga. 5
ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਮਾਣਿਓ ਬਸਿਓ ਨਿਰਵੈਰੁ ਰਿਦੰਤਰਿ ॥	raaj jog maani-o basi-o nirvair ridantar.	He mastered Raja Yoga, and enjoys sovereignty over both worlds; the Lord, beyond hate and revenge, is enshrined within His Heart.
ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਗਲ ਉਧਰੀ ਨਾਮਿ ਲੇ ਤਰਿਓ ਨਿਰੰਤਰਿ ॥	sarisat sagal uDhree naam lay tari- o nirantra.	The whole world is saved, and carried across, chanting the Naam, the Name of the Lord.
ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸਨਕਾਦਿ ਆਦਿ ਜਨਕਾਦਿ ਜੁਗਹ ਲਾਗਿ ॥	gun gaavahi sankaad aad jankaad jugah lag.	Sanak and Janak and the others sing His Praises, age after age.
ਧੰਨਿ ਧੰਨਿ ਗੁਰੁ ਧੰਨਿ ਜਨਮੁ ਸਕਯਥੁ ਭਲੋ ਜਗਿ ॥	Dhan Dhan gur Dhan janam sakyath bhalou jag.	Blessed, blessed, blessed and fruitful is the sublime birth of the Guru into the world.
ਪਾਤਾਲ ਪੁਰੀ ਜੈਕਾਰ ਧੁਨਿ ਕਬਿ ਜਨ ਕਲ ਵਖਾਣਿਓ ॥	paaatal puree jaikaar Dhun kab jan kal vakhaani-o.	Even in the nether regions, His Victory is celebrated; so says KAL the poet.

ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਿਕ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਤੈ ਮਾਣਿਓ ॥੬॥	har naam rasik naanak gur raaj jog tai maani-o. 6	You are blessed with the Nectar of the Lord's Name, O Guru Nanak; You have mastered Raja Yoga, and enjoy sovereignty over both worlds. 6
ਸਤਜੁਗਿ ਤੈ ਮਾਣਿਓ ਛਲਿਓ ਬਲਿ ਬਾਵਨ ਭਾਇਓ ॥	satjug tai maani-o chhali-o bal baavan bhaa-i-o.	In the Golden Age of Sat Yuga, You were pleased to deceive Baal the king, in the form of a dwarf.
ਤ੍ਰੇਤੈ ਤੈ ਮਾਣਿਓ ਰਾਮੁ ਰਾਘਵੰਸੁ ਕਹਾਇਓ ॥	taraytai tai maani-o raam raghoovans kahaa-i-o.	In the Silver Age of Traytaa Yuga, You were called Raam of the Raghu dynasty.
ਦੁਆਪੁਰਿ ਕ੍ਰਿਸਨ ਮੁਰਾਰਿ ਕੰਸੁ ਕਿਰਤਾਰਥੁ ਕੀਓ ॥	du-aapur krisan muraar kans kirtaarath kee-o.	In the Brass Age of Dwaapur Yuga, You were Krishna; You killed Mur the demon and saved Kans.
ਉਗ੍ਰਸੈਣ ਕਉ ਰਾਜੁ ਅਭੈ ਭਗਤਹ ਜਨ ਦੀਓ ॥	ugarsain ka-o raaj abhai bhagtah jan dee-o.	You blessed Ugrasain with a kingdom, and You blessed Your humble devotees with fearlessness.
ਕਲਿਜੁਗਿ ਪ੍ਰਮਾਣੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਅੰਗਦੁ ਅਮਰੁ ਕਹਾਇਓ ॥	kalijug parmaan naanak gur angad amar kahaa-i-o.	In the Iron Age, the Dark Age of Kali Yuga, You are known and accepted as Guru Nanak, Guru Angad and Guru Amar Das.
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਜੁ ਅਬਿਚਲੁ ਅਟਲੁ ਆਦਿ ਪੁਰਖਿ ਫੁਰਮਾਇਓ ॥੭॥	saree guroo raaj abichal atal aad purakh furmaa-i-o. 7	The sovereign rule of the Great Guru is unchanging and permanent, according the Command of the Primal Lord God. 7
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਭਗਤੁ ਜੈਦੇਵ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ॥	gun gaavai ravidas bhagat jaidayv tarilochan.	His Glorious Praises are sung by the devotees Ravi Daas, Jai Dayv and Trilochan.
ਨਾਮਾ ਭਗਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸਦਾ ਗਾਵਹਿ ਸਮ ਲੋਚਨ ॥	naamaa bhagat kabeer sadaa gaavahi sam lochan.	The devotees Naam Dayv and Kabeer praise Him continually, knowing Him to be even-eyed.
ਭਗਤੁ ਬੋਣਿ ਗੁਣ ਰਵੈ ਸਹਜਿ ਆਤਮ ਰੰਗੁ ਮਾਣੈ ॥	bhagat bayn gun ravai sahj aatam rang maanai.	The devotee Baynee sings His Praises; He intuitively enjoys the ecstasy of the soul.
ਜੋਗ ਧਿਆਨਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨਿ ਬਿਨਾ ਪ੍ਰਭ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ॥	jog Dhi-aan gur gi-aan binaa parabh avar na jaanai.	He is the Master of Yoga and meditation, and the spiritual wisdom of the Guru; He knows none other except God.
ਸੁਖਦੇਉ ਪਰੀਖਤੁ ਗੁਣ ਰਵੈ ਗੋਤਮ ਰਿਖਿ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥	sukh-day-o parteekh-yaṭ gun ravai gotam rikh jas gaa-i-o.	Sukh Dayv and Preekhyat sing His Praises, and Gautam the rishi sings His Praise.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਨਿਤ ਨਵਤਨੁ ਜਗਿ ਛਾਇਓ ॥੮॥	kab kal sujas naanak gur nit navtan jag chhaa-i-o. 8	Says KAL the poet, the ever-fresh praises of Guru Nanak are spread throughout the world. 8

ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਪਾਯਾਲਿ ਭਗਤ ਨਾਗਾਇ ਭੁਯੰਗਮ ॥	gun gaavahi paa-yaal <u>b</u> hagat naagaad <u>b</u> huyangam.	In the nether worlds, His Praises are sung by the devotees like Shaysh-naag in serpent form.
ਮਹਾਦੇਉ ਗੁਣ ਰਵੈ ਸਦਾ ਜੋਗੀ ਜਤਿ ਜੰਗਮ ॥	mahaaday-o gun ravai sadaa jogee jat jangam.	Shiva, the Yogis and the wandering hermits sing His Praises forever.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮੁਨਿ ਬ੍ਰਾਸੁ ਜਿਨਿ ਬੇਦ ਬ੍ਰਾਕਰਣ ਬੀਚਾਰਿਅ ॥	gun gaavai mun bayaas jin bayd ba-yaakaran beechaari-a.	Vyaas the silent sage, who studied the Vedas and its grammar, sings His Praise.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਗੁਣ ਉਚਰੈ ਜਿਨਿ ਹੁਕਮਿ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਵਾਰੀਅ ॥	barahmaa gun uchrai jin hukam sabh sarisat savaaree-a.	His Praises are sung by Brahma, who created the entire universe by God's Command.
ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਖੰਡ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਣ ਨਿਰਗੁਣ ਸਮ ਜਾਣਿਓ ॥	barahmand <u>k</u> hand pooran barahm gun nirgun sam jaani-o.	God fills the galaxies and realms of the universe; He is known to be the same, manifest and unmanifest.
ਜਪੁ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਹਜੁ ਜੋਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੯॥	jap kal sujas naanak gur sahj jog jin maani-o. 9	KAL chants the Sublime Praises of Guru Nanak, who enjoys mastery of Yoga. 9
ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਨਵ ਨਾਥ ਧੰਨਿ ਗੁਰੁ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇਓ ॥	gun gaavahi nav naath <u>D</u> han gur saach samaa-i-o.	The nine masters of Yoga sing His Praises; blessed is the Guru, who is merged into the True Lord.
ਮਾਂਧਾਤਾ ਗੁਣ ਰਵੈ ਜੇਨ ਚਕ੍ਰਵੈ ਕਹਾਇਓ ॥	maa ^N <u>D</u> haataa gun ravai jayn chakarvai kahaa-i-o.	Maandhaataa, who called himself ruler of all the world, sings His Praises.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਬਲਿ ਰਾਉ ਸਪਤ ਪਾਤਾਲਿ ਬਸੰਤੋ ॥	gun gaavai bal raa-o sapat paatal basantou.	Bal the king, dwelling in the seventh underworld, sings His Praises.
ਭਰਥਰਿ ਗੁਣ ਉਚਰੈ ਸਦਾ ਗੁਰ ਸੰਗਿ ਰਹੰਤੋ ॥	bharthar gun uchrai sadaa gur sang rahantou.	Bhart'har, abiding forever with Gorakh, his guru, sings His Praises.
ਦੂਰਬਾ ਪਰੂਰਉ ਅੰਗਰੈ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥	doorbaa paroora-o angrai gur naanak jas gaa-i-o.	Doorbaasaa, King Puro and Angra sing the Praises of Guru Nanak.
ਕਬਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ॥੧੦॥	kab kal sujas naanak gur <u>gh</u> at <u>gh</u> at sahj samaa-i-o. 10	Says KAL the poet, the Sublime Praises of Guru Nanak intuitively permeate each and every heart. 10

kabhoo kheer khaad ghee-o na bhaavai

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1164-5)	bhairō naamday-o jee-o.	Bhairao, Naam Dayv Jee:
ਕਬਹੂ ਖੀਰਿ ਖਾਡ ਘੀਉ ਨ ਭਾਵੈ ॥	kabhoo <u>k</u> heer <u>k</u> haad <u>g</u> hee-o na <u>b</u> haavai.	Sometimes, people do not appreciate milk, sugar and ghee.
ਕਬਹੂ ਘਰ ਘਰ ਟੁਕ ਮਗਾਵੈ ॥	kabhoo <u>g</u> har <u>g</u> har took magaavai.	Sometimes, they have to beg for bread from door to door.
ਕਬਹੂ ਕੂਰਨੁ ਚਨੇ ਬਿਨਾਵੈ ॥੧॥	kabhoo kooran chanay binaavai. 1	Sometimes, they have to pick out the grain from the chaff. 1
ਜਿਉ ਰਾਮੁ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥	ji-o raam raakhai ti-o rahee-ai ray <u>b</u> haa-ee.	As the Lord keeps us, so do we live, O Siblings of Destiny.
ਹਰਿ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਛੁ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kee mahimaa kichh kathan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	The Lord's Glory cannot even be described. 1 Pause
ਕਬਹੂ ਤੁਰੇ ਤੁਰੰਗ ਨਚਾਵੈ ॥	kabhoo turay turang nachaavai.	Sometimes, people prance around on horses.
ਕਬਹੂ ਪਾਇ ਪਨਹੀਓ ਨ ਪਾਵੈ ॥੨॥	kabhoo paa-ay panhee-o na paavai. 2	Sometimes, they do not even have shoes for their feet. 2
ਕਬਹੂ ਖਾਟ ਸੁਪੇਦੀ ਸੁਵਾਵੈ ॥	kabhoo <u>k</u> haat supaydee suvaavai.	Sometimes, people sleep on cozy beds with white sheets.
ਕਬਹੂ ਭੂਮਿ ਪੈਆਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥੩॥	kabhoo <u>b</u> hoom pai-aar na paavai. 3	Sometimes, they do not even have straw to put down on the ground. 3
ਭਨਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥	<u>b</u> hanaṭ naamday-o ik naam nistaarai.	Naam Dayv prays, only the Naam, the Name of the Lord, can save us.
ਜਿਹ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤਿਹ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥੪॥੫॥	jih gur milai tih paar utaarai. 4 5	One who meets the Guru, is carried across to the other side. 4 5

kar kar tahal rasnaa gun gaava-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (189-19)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕਰ ਕਰਿ ਟਹਲ ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥	kar kar tahal rasnaa gun gaava-o.	With my hands I do His work; with my tongue I sing His Glorious Praises.
ਚਰਨ ਠਾਕੁਰ ਕੈ ਮਾਰਗਿ ਧਾਵਉ ॥੧॥	charan <u>t</u> haakur kai maarag <u>D</u> haava-o. 1	With my feet, I walk on the Path of my Lord and Master. 1
ਭਲੇ ਸਮੇ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥	<u>b</u> halo samo simran kee baree-aa.	It is a good time, when I remember Him in meditation.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਭੈ ਪਾਰਿ ਉਤਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simrat naam <u>b</u> hai paar utree-aa. 1 rahaa-o.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, I cross over the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਨੇਤ੍ਰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖੁ ॥	naytar santan kaa <u>d</u> arsan paykh.	With your eyes, behold the Blessed Vision of the Saints.
ਪ੍ਰਭ ਅਵਿਨਾਸੀ ਮਨ ਮਹਿ ਲੇਖੁ ॥੨॥	parab <u>h</u> avinaasee man meh laykh. 2	Record the Immortal Lord God within your mind. 2
ਸੁਣਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸਾਧ ਪਹਿ ਜਾਇ ॥	sun keertan saa <u>D</u> h peh jaa-ay.	Listen to the Kirtan of His Praises, at the Feet of the Holy.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟਾਇ ॥੩॥	janam maran kee <u>t</u> raas mitaa-ay. 3	Your fears of birth and death shall depart. 3
ਚਰਣ ਕਮਲ ਠਾਕੁਰ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	charan kamal <u>t</u> haakur ur <u>D</u> haar.	Enshrine the Lotus Feet of your Lord and Master within your heart.
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਨਾਨਕ ਨਿਸਤਾਰਿ ॥੪॥੫੧॥੧੨੦॥	<u>d</u> ulab <u>h</u> <u>d</u> ayh naanak nistaar. 4 51 120	Thus this human life, so difficult to obtain, shall be redeemed. 4 51 120

kar jorh naanak daan maa^Ngai dayh apnaa naa-o

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ (987-18)	maalee ga-ur <u>h</u> aa mehlāa 5 <u>du</u> p <u>da</u> y	Maalee Gauraa, Fifth Mehl, Du-Padas:
ਹਰਿ ਸਮਰਥ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥	har samrath kee sarnaa.	I seek the Sanctuary of the all-powerful Lord.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-o pind <u>D</u> han raas mayree para <u>b</u> h ayk kaaran karnaa. 1 rahaa-o.	My soul, body, wealth and capital belong to the One God, the Cause of causes. 1 Pause
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਜੀਵਣੈ ਕਾ ਮੂਲੁ ॥	simar simar sa <u>d</u> aa su <u>k</u> h paa-ee-ai jeev <u>n</u> ai kaa mool.	Meditating, meditating in remembrance on Him, I have found everlasting peace. He is the source of life.
ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬਤ ਠਾਈ ਸੁਖਮੋ ਅਸਥੂਲੁ ॥੧॥	rav rahi-aa sarbat <u>t</u> haa-ee soo <u>k</u> hmo asthool. 1	He is all-pervading, permeating all places; He is in subtle essence and manifest form. 1
ਆਲ ਜਾਲ ਬਿਕਾਰ ਤਜਿ ਸਭਿ ਹਰਿ ਗੁਨਾ ਨਿਤਿ ਗਾਉ ॥	aal jaal bikaar <u>t</u> aj sa <u>b</u> h har gunaa ni <u>t</u> i gaa-o.	Abandon all your entanglements and corruption; sing the Glorious Praises of the Lord forever.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਨੁ ਮਾਂਗੈ ਦੇਹੁ ਅਪਨਾ ਨਾਉ ॥੨॥੧॥੬॥	kar jor <u>h</u> naanak <u>da</u> an maa ^N gai <u>day</u> h apnaa naa-o. 2 1 6	With palms pressed together, Nanak begs for this blessing; please bless me with Your Name. 2 1 6

kar aasaa aa-i-o parabh maagan

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (804-3)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪਉ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ॥	tan man <u>D</u> han arpa-o sab <u>h</u> apnaa.	Body, mind, wealth and everything, I surrender to my Lord.
ਕਵਨ ਸੁ ਮਤਿ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨਾ ॥੧॥	kavan so maṭ jīṭ har har japnaa. 1	What is that wisdom, by which I may come to chant the Name of the Lord, Har, Har? 1
ਕਰਿ ਆਸਾ ਆਇਓ ਪ੍ਰਭ ਮਾਗਨਿ ॥	kar aasaa aa-i-o parab <u>h</u> maagan.	Nurturing hope, I have come to beg from God.
ਤੁਮ੍ ਪੇਖਤ ਸੋਭਾ ਮੇਰੈ ਆਗਨਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuṁ ^h pay <u>k</u> haṭ so <u>b</u> haa mayrai aagan. 1 rahaa-o.	Gazing upon You, the courtyard of my heart is embellished. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜੁਗਤਿ ਕਰਿ ਬਹੁਤੁ ਬੀਚਾਰਉ ॥	anik jugat kar bahuṭ beechaara-o.	Trying several methods, I reflect deeply upon the Lord.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਇਸੁ ਮਨਹਿ ਉਧਾਰਉ ॥੨॥	saa <u>D</u> hsang is maneh u <u>D</u> haara-o. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, this mind is saved. 2
ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਸੁਰਤਿ ਨਾਹੀ ਚਤੁਰਾਈ ॥	maṭ bu <u>D</u> h suraṭ naahee chaṭuraa-ee.	I have neither intelligence, wisdom, common sense nor cleverness.
ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਜਾ ਲਏ ਮਿਲਾਈ ॥੩॥	taa milee-ai jaa la-ay milaa-ee. 3	I meet You, only if You lead me to meet You. 3
ਨੈਨ ਸੰਤੋਖੇ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥	nain san <u>t</u> ok <u>h</u> ay parab <u>h</u> <u>d</u> arsan paa-i-aa.	My eyes are content, gazing upon the Blessed Vision of God's Darshan.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਫਲੁ ਸੋ ਆਇਆ ॥੪॥੪॥੯॥	kaho naanak safal so aa-i-aa. 4 4 9	Says Nanak, such a life is fruitful and rewarding. 4 4 9

kar isnaan simar parabh apnaa man tan bha-ay arogaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (611-11)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਮਨ ਤਨ ਭਏ ਅਰੋਗਾ ॥	kar isnaan simar parab <u>h</u> apnaa man <u>tan</u> <u>bha</u> -ay arogaa.	After taking your cleansing bath, remember your God in meditation, and your mind and body shall be free of disease.
ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਲਾਥੇ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾ ਪ੍ਰਗਟੇ ਭਲੇ ਸੰਜੋਗਾ ॥੧॥	kot big <u>h</u> an laathay parab <u>h</u> sar <u>na</u> aa pargatay <u>bha</u> lay sanjogaa. 1	Millions of obstacles are removed, in the Sanctuary of God, and good fortune dawns. 1
ਪ੍ਰਭ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਭਾਖਿਆ ॥	parab <u>h</u> banee sabad sub <u>ha</u> ak <u>hi</u> -aa.	The Word of God's Bani, and His Shabad, are the best utterances.
ਗਾਵਹੁ ਸੁਣਹੁ ਪੜਹੁ ਨਿਤ ਭਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਤੂ ਰਾਖਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gaavhu sun <u>h</u> u par <u>h</u> ahu nit <u>bha</u> aa-ee gur poorai <u>too</u> raak <u>hi</u> -aa. rahaa-o.	So constantly sing them, listen to them, and read them, O Siblings of Destiny, and the Perfect Guru shall save you. Pause
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਅਮਿਤਿ ਵਡਾਈ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਦਇਆਲਾ ॥	saachaa saahib amit vadaa-ee <u>bha</u> gat vach <u>h</u> al <u>da</u> -i-aalaa.	The glorious greatness of the True Lord is immeasurable; the Merciful Lord is the Lover of His devotees.
ਸੰਤਾ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਆਦਿ ਬਿਰਦੁ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੨॥	santaa kee paij rak <u>h</u> - <u>da</u> aa-i-aa aad birad partipaalaa. 2	He has preserved the honor of His Saints; from the very beginning of time, His Nature is to cherish them. 2
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੋਜਨੁ ਨਿਤ ਭੁੰਚਹੁ ਸਰਬ ਵੇਲਾ ਮੁਖਿ ਪਾਵਹੁ ॥	har amrit naam <u>bho</u> jan nit <u>bh</u> unchahu sarab vaylaa muk <u>h</u> paavhu.	So eat the Ambrosial Name of the Lord as your food; put it into your mouth at all times.
ਜਰਾ ਮਰਾ ਤਾਪੁ ਸਭੁ ਨਾਠਾ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਵਹੁ ॥੩॥	jaraa maraa <u>ta</u> ap sab <u>h</u> naath <u>ha</u> a gun gobind nit gaavhu. 3	The pains of old age and death shall all depart, when you constantly sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 3
ਸੁਣੀ ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੈ ਸਰਬ ਕਲਾ ਬਣਿ ਆਈ ॥	sunee ardaas su-aamee mayrai sarab kalaa ban aa-ee.	My Lord and Master has heard my prayer, and all my affairs have been resolved.
ਪ੍ਰਗਟ ਭਈ ਸਗਲੇ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੧੧॥	pargat <u>bha</u> -ee saglay jug antar gur naanak kee vadi-aa-ee. 4 11	The glorious greatness of Guru Nanak is manifest, throughout all the ages. 4 11

kar kirpaa apnaa daras deejai jas gaava-o nis ar bhor

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (500-1)	goojree mehlā 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦੀਜੈ ਜਸੁ ਗਵਉ ਨਿਸਿ ਅਰੁ ਭੋਰ ॥	kar kirpaa apnaa <u>da</u> ras <u>dee</u> jai jas gaava-o nis ar <u>b</u> hor.	Show Mercy to me, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. I sing Your Praises night and day.
ਕੇਸ ਸੰਗਿ ਦਾਸ ਪਗ ਝਾਰਉ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥ ਮੋਰ ॥੧॥	kays sang <u>da</u> as pag <u>j</u> haara-o ihai manorath mor. 1	With my hair, I wash the feet of Your slave; this is my life's purpose. 1
ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੀਆ ਨ ਹੋਰ ॥	<u>th</u> aakur <u>t</u> ujh bin bee-aa na hor.	O Lord and Master, without You, there is no other at all.
ਚਿਤਿ ਚਿਤਵਉ ਹਰਿ ਰਸਨ ਅਰਾਧਉ ਨਿਰਖਉ ਤੁਮਰੀ ਓਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chit chitva-o har rasan araa <u>D</u> ha-o nirk <u>h</u> a-o tumree or. 1 rahaa-o.	O Lord, in my mind I remain conscious of You; with my tongue I worship You, and with my eyes, I gaze upon You. 1 Pause
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਸਰਬ ਕੇ ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰ ਜੋਰਿ ॥	<u>da</u> -i-aal purakh sarab kay <u>th</u> aakur bin-o kara-o kar jor.	O Merciful Lord, O Lord and Master of all, with my palms pressed together I pray to You.
ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਤੁਮਰੇ ਉਧਰਸਿ ਆਖੀ ਫੋਰ ॥੨॥੧੧॥੨੦॥	naam japai naanak <u>da</u> as tumro u <u>D</u> hras aak <u>h</u> ee for. 2 11 20	Nanak, Your slave, chants Your Name, and is redeemed in the twinkling of an eye. 2 11 20

kar kirpaa apnai ghar aa-i-aa taa mil sakhee-aa kaaj rachaa-i-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (351-13)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਤਾ ਮਿਲਿ ਸਖੀਆ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥	kar kirpaa apnai <u>ghar</u> aa-i-aa <u>taa</u> mil sak <u>hee</u> -aa kaaj rachaa-i-aa.	When by His Grace He came to my home, then my companions met together to celebrate my marriage.
ਖੇਲੁ ਦੇਖਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਸਹੁ ਵੀਆਹਣ ਆਇਆ ॥੧॥	<u>khayl</u> <u>daykh</u> man anad <u>bha</u> -i-aa saho vee-aahan aa-i-aa. 1	Beholding this play, my mind became blissful; my Husband Lord has come to marry me. 1
ਗਾਵਹੁ ਗਾਵਹੁ ਕਾਮਣੀ ਬਿਬੇਕ ਬੀਚਾਰੁ ॥	gaavhu gaavhu kaam <u>nee</u> bibayk beechaar.	So sing - yes, sing the songs of wisdom and reflection, O brides.
ਹਮਰੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਜਗਜੀਵਨੁ ਭਤਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamrai <u>ghar</u> aa-i-aa jagjeevan <u>bhataar</u> . 1 rahaa-o.	My spouse, the Life of the world, has come into my home. 1 Pause
ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੈ ਹਮਰਾ ਵੀਆਹੁ ਜਿ ਹੋਆ ਜਾਂ ਸਹੁ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਜਾਨਿਆ ॥	guroo <u>du</u> -aarai hamraa vee-aahu je ho-aa jaa ^N saho mili-aa <u>taa</u> ^N jaani-aa.	When I was married within the Gurdwara, the Guru's Gate, I met my Husband Lord, and I came to know Him.
ਤਿਹੁ ਲੋਕਾ ਮਹਿ ਸਬਦੁ ਰਵਿਆ ਹੈ ਆਪੁ ਗਇਆ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੨॥	<u>ti</u> hu lokaa meh sabad <u>ravi</u> -aa hai aap ga-i-aa man maani-aa. 2	The Word of His Shabad is pervading the three worlds; when my ego was quieted, my mind became happy. 2
ਆਪਣਾ ਕਾਰਜੁ ਆਪਿ ਸਵਾਰੇ ਹੋਰਨਿ ਕਾਰਜੁ ਨ ਹੋਈ ॥	aap <u>naa</u> kaaraj aap savaaray horan kaaraj na ho-ee.	He Himself arranges His own affairs; His affairs cannot be arranged by anyone else.
ਜਿਤੁ ਕਾਰਜਿ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੩॥	jit kaaraj sat <u>santokh</u> <u>da</u> -i-aa <u>Dharam</u> hai gurmuk <u>h</u> boojhai ko- ee. 3	By the affair of this marriage, truth, contentment, mercy and faith are produced; but how rare is that Gurmukh who understands it! 3
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਭਨਾ ਕਾ ਪਿਰੁ ਏਕੋ ਸੋਇ ॥	<u>bhana</u> t naanak sab <u>hnaa</u> kaa pir ayko so-ay.	Says Nanak, that Lord alone is the Husband of all.
ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਹੋਇ ॥੪॥੧੦॥	jis no <u>na</u> dar karay saa sohagan ho- ay. 4 10	She, upon whom He casts His Glance of Grace, becomes the happy soul-bride. 4 10

kar kirpaa har pargatee aa-i-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (375-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਪਰਗਟੀ ਆਇਆ ॥	kar kirpaa har pargatee aa-i-aa.	Showing His Mercy, the Lord has revealed Himself to me.
ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਧਨੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੧॥	mil satgur <u>D</u> han pooraa paa-i-aa. 1	Meeting the True Guru, I have received the perfect wealth. 1
ਐਸਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਭਾਈ ॥	aisaa har <u>D</u> han sanchee-ai <u>b</u> haa-ee.	Gather such a wealth of the Lord, O Siblings of Destiny.
ਭਾਹਿ ਨ ਜਾਲੈ ਜਲਿ ਨਹੀ ਡੂਬੈ ਸੰਗੁ ਛੋਡਿ ਕਰਿ ਕਤਹੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> haahi na jaalai jal nahee doobai sang <u>ch</u> hod kar kaṭahu na jaa-ee. 1 rahaa-o.	It cannot be burned by fire, and water cannot drown it; it does not forsake society, or go anywhere else. 1 Pause
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਜਾਇ ॥	ṭot na aavai ni <u>kh</u> ut na jaa-ay.	It does not run short, and it does not run out.
ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਮਨੁ ਰਹਿਆ ਅਘਾਇ ॥੨॥	<u>k</u> haa-ay <u>k</u> harach man rahi-aa <u>a</u> ghaa-ay. 2	Eating and consuming it, the mind remains satisfied. 2
ਸੋ ਸਚੁ ਸਾਹੁ ਜਿਸੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਾਣਾ ॥	so sach saahu jis <u>gh</u> ar har <u>D</u> han sanchaaṇaa.	He is the true banker, who gathers the wealth of the Lord within his own home.
ਇਸੁ ਧਨ ਤੇ ਸਭੁ ਜਗੁ ਵਰਸਾਣਾ ॥੩॥	is <u>D</u> han ṭay sab <u>h</u> jag varsaṇaa. 3	With this wealth, the whole world profits. 3
ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ਜਿਸੁ ਪੁਰਬ ਲਿਖੇ ਕਾ ਲਹਣਾ ॥	ṭin har <u>D</u> han paa-i-aa jis purab lik <u>h</u> ay kaa la <u>h</u> ṇaa.	He alone receives the Lord's wealth, who is pre-ordained to receive it.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅੰਤਿ ਵਾਰ ਨਾਮੁ ਗਹਣਾ ॥੪॥੧੮॥	jan naanak an <u>t</u> vaar naam ga <u>h</u> ṇaa. 4 18	O servant Nanak, at that very last moment, the Naam shall be your only decoration. 4 18

kar kirpaa karahu parabh daat

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1144-9)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥	too mayraa piṭaa toohai mayraa maṭaa.	You are my Father, and You are my Mother.
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	too mayray jee-a paraan sukh-daaṭa.	You are my Soul, my Breath of Life, the Giver of Peace.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰ ਹਉ ਦਾਸੁ ਤੇਰਾ ॥	too mayraa ṭhaakur ha-o daas ṭayraa.	You are my Lord and Master; I am Your slave.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਕੋ ਮੇਰਾ ॥੧॥	tuḡh bin avar nahee ko mayraa. 1	Without You, I have no one at all. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਿ ॥	kar kirpaa karahu parab <u>h</u> daat.	Please bless me with Your Mercy, God, and give me this gift,
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਉਸਤਤਿ ਕਰਉ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum ^h ree ustāt kara-o din raat. 1 rahaa-o.	that I may sing Your Praises, day and night. 1 Pause
ਹਮ ਤੇਰੇ ਜੰਤ ਤੂੰ ਬਜਾਵਨਹਾਰਾ ॥	ham ṭayray jant too bajaavanhaaraa.	I am Your musical instrument, and You are the Musician.
ਹਮ ਤੇਰੇ ਭਿਖਾਰੀ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਦਾਤਾਰਾ ॥	ham ṭayray bhikhaaree daan deh daaṭaaraa.	I am Your beggar; please bless me with Your charity, O Great Giver.
ਤਉ ਪਰਸਾਦਿ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੇ ॥	ṭa-o parsaad rang ras maanay.	By Your Grace, I enjoy love and pleasures.
ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਤੁਮਹਿ ਸਮਾਣੇ ॥੨॥	ghat ghat antar tumeh samaanay. 2	You are deep within each and every heart. 2
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥	tum ^h ree kirpaa ṭay japee-ai naa-o.	By Your Grace, I chant the Name.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਤੁਮਰੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	saaDhsang tumray gun gaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing Your Glorious Praises.
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਦਇਆ ਤੇ ਹੋਇ ਦਰਦ ਬਿਨਾਸੁ ॥	tum ^h ree da-i-aa ṭay ho-ay darad binaas.	In Your Mercy, You take away our pains.
ਤੁਮਰੀ ਮਇਆ ਤੇ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੁ ॥੩॥	tumree ma-i-aa ṭay kamal bigaas. 3	By Your Mercy, the heart-lotus blossoms forth. 3
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ha-o balihaar jaa-o gurdayv.	I am a sacrifice to the Divine Guru.
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਜਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੇਵ ॥	safal darsan jaa kee nirmal sayv.	The Blessed Vision of His Darshan is fruitful and rewarding; His service is immaculate and pure.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	da-i-aa karahu ṭhaakur parab <u>h</u> mayray.	Be Merciful to me, O my Lord God and Master,
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਨਿਤ ਤੇਰੇ ॥੪॥੧੮॥੩੧॥	gun gaavai naanak nit ṭayray. 4 18 31	that Nanak may continually sing Your Glorious Praises. 4 18 31

kar kirpaa gur paarbarahm pooray an-din naam vakhaanaa raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (543-9)	bihaagar ^h aa mehl ^{aa} 5.	Bihaagraa, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ਰਾਮ ॥	kar kirpaa gur paarbarahm pooray an-din naam vakhaanaa raam.	Show Your Mercy upon me, O Guru, O Perfect Supreme Lord God, that I might chant the Naam, the Name of the Lord, night and day.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਉਚਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਿਠਾ ਲਾਗੈ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਰਾਮ ॥	amrit ^u ba ^{nee} uch ^{raa} har jas mith ^{aa} laagai tay ^{raa} bhaanaa raam.	I speak the Ambrosial Words of the Guru's Bani, praising the Lord. Your Will is sweet to me, Lord.
ਕਰਿ ਦਇਆ ਮਇਆ ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਕੋਇ ਨਾਹੀ ਤੁਝ ਬਿਨਾ ॥	kar da-i-aa ma-i-aa gopaal gobind ^u ko-ay naahee tuj ^h binaa.	Show kindness and compassion, O Sustainer of the Word, Lord of the Universe; without You, I have no other.
ਸਮਰਥ ਅਗਥ ਅਪਾਰ ਪੂਰਨ ਜੀਉ ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੁਮ ਮਨਾ ॥	samrath agath apaar pooran jee-o tan Dhan tum ^H manaa.	Almighty, sublime, infinite, perfect Lord - my soul, body, wealth and mind are Yours.
ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਨਾਥ ਚੰਚਲ ਬਲਹੀਨ ਨੀਚ ਅਜਾਣਾ ॥	moorakh mugaDh anaath chanchal balheen neech ajaanaa.	I am foolish, stupid, masterless, fickle, powerless, lowly and ignorant.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥੧॥	binvant ^u naanak saran ^u tayree rak ^h layho aavan ^u jaanaa. 1	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary - please save me from coming and going in reincarnation. 1
ਸਾਧਹ ਸਰਣੀ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਹਰਿ ਨੀਤਾ ਰਾਮ ॥	saaDhah sar ^{nee} paa-ee-ai har jee-o gun gaavah har neetaa raam.	In the Sanctuary of the Holy Saints, I have found the Dear Lord, and I constantly sing the Glorious Praises of the Lord.
ਧੂਰਿ ਭਗਤਨ ਕੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਗਾਉ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤਾ ਰਾਮ ॥	Dhoor bhagtan kee man tan laga-o har jee-o sabh patit ^u puneetaa raam.	Applying the dust of the devotees to the mind and body, O Dear Lord, all sinners are sanctified.
ਪਤਿਤਾ ਪੁਨੀਤਾ ਹੋਹਿ ਤਿਨ੍ ਸੰਗਿ ਜਿਨ੍ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਇਆ ॥	patit ^{aa} puneetaa hohi tin ^H sang jin ^H biDhaataa paa-i-aa.	The sinners are sanctified in the company of those who have met the Creator Lord.
ਨਾਮ ਰਾਤੇ ਜੀਅ ਦਾਤੇ ਨਿਤ ਦੇਹਿ ਚੜਹਿ ਸਵਾਇਆ ॥	naam raatay jee-a daatay nit deh charheh savaa-i-aa.	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, they are given the gift of the life of the soul; their gifts increase day by day.
ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਿਨੀ ਆਤਮੁ ਜੀਤਾ ॥	riDh siDh nav niDh har jap jinee aatam jeetaa.	Wealth, the supernatural spiritual powers of the Siddhas, and the nine treasures come to those who meditate on the Lord, and conquer their own soul.

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਵਡਭਾਗਿ ਪਾਈਅਹਿ ਸਾਧ ਸਾਜਨ ਮੀਤਾ ॥੨॥	binvanṭ naanak vad b haag paa-ee- ah saa Dh saajan meeṭaa. 2	Prays Nanak, it is only by great good fortune that the Holy Saints, the Lord's companions, are found, O friends. 2
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਵਣੰਜਿਆ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੇ ਪੂਰੇ ਸਾਹਾ ਰਾਮ ॥	jinee sach vananji-aa har jee-o say pooray saahaa raam.	Those who deal in Truth, O Dear Lord, are the perfect bankers.
ਭਹੁਤੁ ਖਜਾਨਾ ਤਿੰਨ ਪਹਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਲਾਹਾ ਰਾਮ ॥	bahuṭ kh ajaanaa tinn peh har jee-o har keertan laahaa raam.	They possess the great treasure, O Dear Lord, and they reap the profit of the Lord's Praise.
ਖਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਨ ਲੋਭੁ ਬਿਆਪੈ ਜੋ ਜਨ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰਾਤਿਆ ॥	kaam kro Dh na lob h bi-aapai jo jan parab h si-o raati-aa.	Sexual desire, anger and greed do not cling to those who are attuned to God.
ਓਕੁ ਜਾਨਹਿ ਏਕੁ ਮਾਨਹਿ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ਮਾਤਿਆ ॥	ayk jaaneh ayk maaneh raam kai rang maati-aa.	They know the One, and they believe in the One; they are intoxicated with the Lord's Love.
ਲਗਿ ਸੰਤ ਚਰਣੀ ਪੜੇ ਸਰਣੀ ਮਨਿ ਤਿਨਾ ਓਮਾਹਾ ॥	lag sanṭ char nee par hay sar nee man tinaa omaahaa.	They fall at the Feet of the Saints, and seek their Sanctuary; their minds are filled with joy.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਸੇਈ ਸਚੇ ਸਾਹਾ ॥੩॥	binvanṭ naanak jin naam palai say- ee sachay saahaa. 3	Prays Nanak, those who have the Naam in their laps are the true bankers. 3
ਨਾਨਕੁ ਸੋਈ ਸਿਮਰੀਐ ਹਰਿ ਜੀਉ ਜਾ ਕੀ ਕਲ ਧਾਰੀ ਰਾਮ ॥	naanak so-ee simree-ai har jee-o jaa kee kal Dh aaree raam.	O Nanak, meditate on that Dear Lord, who supports all by His almighty strength.
ਘੁਰਮੁਖਿ ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਮੁਰਾਰੀ ਰਾਮ ॥	gurmuk h manhu na veesrai har jee-o karṭaa purak h muraaree raam.	In their minds, the Gurmukhs do not forget the Dear Lord, the Primal Creator Lord.
ਧੂਖੁ ਰੋਗੁ ਨ ਭਉ ਬਿਆਪੈ ਜਿਨ੍ਹੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥	dook h rog na b ha-o bi-aapai jin ^H ee har har Dh i-aa-l-aa.	Pain, disease and fear do not cling to those who meditate on the Lord, Har, Har.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਰੇ ਭਵਜਲੁ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ॥	sanṭ parsaaḍ taray b havjal poorab lik hi -aa paa-l-aa.	By the Grace of the Saints, they cross over the terrifying world-ocean, and obtain their pre-ordained destiny.
ੜਜੀ ਵਧਾਈ ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੀ ॥	vajee va Dh aa-ee man saa ^N ṭ aa-ee mili-aa purak h apaaree.	They are congratulated and applauded, their minds are at peace, and they meet the infinite Lord God.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥	binvanṭ naanak simar har har ich h punnee hamaaree. 4 3	Prays Nanak, by meditating in remembrance on the Lord, Har, Har, my desires are fulfilled. 4 3

kar kirpaa da-i-aal parabh ih niDh siDh paava-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (812-1)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸ੍ਰਵਨੀ ਸੁਨਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ਠਾਕੁਰ ਜਸੁ ਗਾਵਉ ॥	sarvanee sun-o har har haray <u>th</u> aakur jas gaava-o.	With my ears, I listen to the Lord, Har, Har; I sing the Praises of my Lord and Master.
ਸੰਤ ਚਰਣ ਕਰ ਸੀਸੁ ਧਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੧॥	sant̃ charan kar sees <u>D</u> har har naam <u>D</u> hi-aava-o. 1	I place my hands and my head upon the feet of the Saints, and meditate on the Lord's Name. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਇਹ ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਪਾਵਉ ॥	kar kirpaa <u>da-i-aal</u> parab <u>h</u> ih ni <u>D</u> h si <u>D</u> h paava-o.	Be kind to me, O Merciful God, and bless me with this wealth and success.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਰੇਣੁਕਾ ਲੈ ਮਾਥੈ ਲਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant̃ janaa kee ray <u>n</u> ukaa lai maathai laava-o. 1 rahaa-o.	Obtaining the dust of the feet of the Saints, I apply it to my forehead. 1 Pause
ਨੀਚ ਤੇ ਨੀਚੁ ਅਤਿ ਨੀਚੁ ਹੋਇ ਕਰਿ ਬਿਨਉ ਬੁਲਾਵਉ ॥	neech <u>t</u> ay neech a <u>t</u> neech ho-ay kar bin-o bulaava-o.	I am the lowest of the low, absolutely the lowest; I offer my humble prayer.
ਪਾਵ ਮਲੋਵਾ ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਸੰਤਸੰਗਿ ਸਮਾਵਉ ॥੨॥	paav malovaa aap <u>t</u> i-aag sa <u>t</u> sang samaava-o. 2	I wash their feet, and renounce my self-conceit; I merge in the Saints' Congregation. 2
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨਹ ਵੀਸਰੈ ਅਨ ਕਤਹਿ ਨ ਧਾਵਉ ॥	saas saas nah veesrai an ka <u>t</u> eh na <u>D</u> haava-o.	With each and every breath, I never forget the Lord; I never go to another.
ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਗੁਰੁ ਭੇਟੀਐ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਮਿਟਾਵਉ ॥੩॥	safal <u>d</u> arsan gur <u>b</u> haytee-ai maan moh mitaava-o. 3	Obtaining the Fruitful Vision of the Guru's Darshan, I discard my pride and attachment. 3
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਸੀਗਾਰੁ ਬਨਾਵਉ ॥	sa <u>t</u> santokh <u>da-i-aa</u> <u>D</u> haram seegaar banaava-o.	I am embellished with truth, contentment, compassion and Dharmic faith.
ਸਫਲ ਸੁਹਾਗਣਿ ਨਾਨਕਾ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ ॥੪॥੧੫॥੪੫॥	safal suhaagan naankaa apunay parab <u>h</u> <u>b</u> haava-o. 4 15 45	My spiritual marriage is fruitful, O Nanak; I am pleasing to my God. 4 15 45

kar kirpaa Dhoor dayh santan kee sukh naanak ih baachhai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (207-8)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਜੀਆ ॥	milhu pi-aaray jee-aa.	Meet with me, O my Dear Beloved.
ਪ੍ਰਭ ਕੀਆ ਤੁਮਾਰਾ ਥੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> kee-aa tumaaraa thee-aa. 1 rahaa-o.	O God, whatever You do - that alone happens. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਭ੍ਰਮਿਆ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	anik janam baho jonee b <u>h</u> armi-aa bahur bahur d <u>u</u> k <u>h</u> paa-i-aa.	Wandering around through countless incarnations, I endured pain and suffering in so many lives, over and over again.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹ ਪਾਈ ਹੈ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	tumree kirpaa t <u>a</u> y maanuk <u>h</u> d <u>a</u> yh paa-ee hai d <u>a</u> yh d <u>a</u> ras har raa-i-aa. 1	By Your Grace, I obtained this human body; grant me the Blessed Vision of Your Darshan, O Sovereign Lord King. 1
ਸੋਈ ਹੋਆ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਣਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕਿਨ ਹੀ ਕੀਤਾ ॥	so-ee ho-aa jo t <u>i</u> s b <u>h</u> aan <u>a</u> a avar na kin hee kee <u>t</u> aa.	That which pleases His Will has come to pass; no one else can do anything.
ਤੁਮਰੈ ਭਾਣੈ ਭਰਮਿ ਮੋਹਿ ਮੋਹਿਆ ਜਾਗਤੁ ਨਾਹੀ ਸੂਤਾ ॥੨॥	tumrai b <u>h</u> aan <u>a</u> i b <u>h</u> aram mohi mohi- aa jaaga <u>t</u> naahee soot <u>a</u> a. 2	By Your Will, enticed by the illusion of emotional attachment, the people are asleep; they do not wake up. 2
ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਤੁਮ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਪਿਆਰੇ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਦਇਆਲਾ ॥	bin-o sunhu t <u>u</u> m paraanpa <u>t</u> pi- aaray kirpaa ni <u>D</u> h d <u>a</u> -i-aalaa.	Please hear my prayer, O Lord of Life, O Beloved, Ocean of mercy and compassion.
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਅਨਾਥਹ ਕਰਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੩॥	raak <u>h</u> layho pi <u>t</u> aa parab <u>h</u> mayray anaathah kar pa <u>r</u> tipaalaa. 3	Save me, O my Father God. I am an orphan - please, cherish me! 3
ਜਿਸ ਨੇ ਤੁਮਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਦਰਸਨੁ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਪਾਛੈ ॥	jis no t <u>u</u> meh di <u>k</u> h <u>a</u> a-i-o d <u>a</u> rsan saa <u>D</u> hsangat <u>i</u> kai paach <u>h</u> ai.	You reveal the Blessed Vision of Your Darshan, for the sake of the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧੁਰਿ ਦੇਹੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਬਾਛੈ ॥੪॥੯॥੧੩੦॥	kar kirpaa <u>D</u> hoor <u>d</u> ayh santan kee su <u>k</u> h naanak ih baach <u>h</u> ai. 4 9 130	Grant Your Grace, and bless us with the dust of the feet of the Saints; Nanak yearns for this peace. 4 9 130

kar kirpaa parabh deen da-i-aalaa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ੫ ॥ (563-3)	vad-hans mehlāa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ॥	an̄tarjaamee so parab <u>h</u> pooraa.	God is perfect - He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਦਾਨੁ ਦੇਇ ਸਾਧੂ ਕੀ ਧੂਰਾ ॥੧॥	<u>d</u> aan <u>d</u> ay-ay saa <u>D</u> hoo kee <u>D</u> hooraa. 1	He blesses us with the gift of the dust of the feet of the Saints. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> <u>d</u> een <u>d</u> a-i-aalaa.	Bless me with Your Grace, God, O Merciful to the meek.
ਤੇਰੀ ਓਟ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> ayree ot pooran gopaalaa. 1 rahaa-o.	I seek Your Protection, O Perfect Lord, Sustainer of the World. 1 Pause
ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	jal thal mahee-al rahi-aa <u>b</u> harpooray.	He is totally pervading and permeating the water, the land and the sky.
ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰੇ ॥੨॥	nikat vasai naahee parab <u>h</u> <u>d</u> ooray. 2	God is near at hand, not far away. 2
ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਧਿਆਏ ॥	jis no na <u>d</u> ar karay so <u>D</u> hi-aa-ay.	One whom He blesses with His Grace, meditates on Him.
ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੩॥	aath pahar har kay gu <u>n</u> gaa-ay. 3	Twenty-four hours a day, he sings the Glorious Praises of the Lord. 3
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥	jee-a jan <u>t</u> saglay partipaaray.	He cherishes and sustains all beings and creatures.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਦੁਆਰੇ ॥੪॥੪॥	saran pari-o naanak har <u>d</u> u-aaray. 4 4	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door. 4 4

kar kirpaa pooran sukh-daaṭay

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1270-13)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਏ ॥	gur kay charan hirdai vasaa-ay.	I enshrine the Lord's Feet within my heart;
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ॥	kar kirpaa parabḥ aap milaa-ay.	in His Mercy, God has united me with Himself.
ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਲਏ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਇ ॥	apnay sayvak ka-o la-ay parabḥ laa-ay.	God enjoins His servant to his tasks.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥	ṭaa kee keemaṭ kahee na jaa-ay. 1	His worth cannot be expressed. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	kar kirpaa pooran sukh-daaṭay.	Please be merciful to me, O Perfect Giver of peace.
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਤੂੰ ਚਿਤਿ ਆਵਹਿ ਆਠ ਪਹਰ ਤੇਰੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum ^h ree kirpaa ṭay too ^N chit aavahi aath pahar ṭayrai rang raatay. 1 rahaa-o.	By Your Grace, You come to mind; I am imbued with Your Love, twenty-four hours a day. 1 Pause
ਗਾਵਣੁ ਸੁਨਣੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ॥	gaavan sunan sabḥ ṭayraa bhaanaa.	Singing and listening, it is all by Your Will.
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝੈ ਸੋ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣਾ ॥	hukam boojḥai so saach samaanaa.	One who understands the Hukam of Your Command is absorbed in Truth.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਹਿ ਤੇਰਾ ਨਾਂਉ ॥	jap jap jeeveh ṭayraa naa ^N -o.	Chanting and meditating on Your Name, I live.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥੨॥	ṭujḥ bin doojaa naahee thaa-o. 2	Without You, there is no place at all. 2
ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤੇ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਇ ॥	dukh sukh karṭay hukam rajaa-ay.	Pain and pleasure come by Your Command, O Creator Lord.
ਭਾਣੈ ਬਖਸ ਭਾਣੈ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥	bhaanai bakhas bhaanai day-ay sajaa-ay.	By the Pleasure of Your Will You forgive, and by the Pleasure of Your Will You award punishment.
ਦੁਹਾਂ ਸਿਰਿਆਂ ਕਾ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ॥	duhaa ^N siri-aa ^N kaa karṭaa aap.	You are the Creator of both realms.
ਕੁਰਬਾਣੁ ਜਾਂਈ ਤੇਰੇ ਪਰਤਾਪ ॥੩॥	kurbaan jaa ^N -ee ṭayray partaap. 3	I am a sacrifice to Your Glorious Grandeur. 3
ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ॥	ṭayree keemaṭ toohai jaaneh.	You alone know Your value.
ਤੂ ਆਪੇ ਬੂਝਹਿ ਸੁਣਿ ਆਪਿ ਵਖਾਣਹਿ ॥	too aapay boojḥeh sun aap vakaaneh.	You alone understand, You Yourself speak and listen.
ਸੇਈ ਭਗਤ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਣੈ ॥	say-ee bhagaṭ jo tuDh bhaanay.	They alone are devotees, who are pleasing to Your Will.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥੪॥੨॥੨੦॥	naanak tin kai sad kurbaanay. 4 2 20	Nanak is forever a sacrifice to them. 4 2 20

kar kirpaa mayray pareetam su-aamee naytar daykheh daras tayraa raam

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (780-17)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਆਮੀ ਨੇਤ੍ਰ ਦੇਖਹਿ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥	kar kirpaa mayray pareetam su- aamee naytar daykheh daras tayraa raam.	Be Merciful, O my Beloved Lord and Master, that I may behold the Blessed Vision of Your Darshan with my eyes.
ਲਾਖ ਜਿਹਵਾ ਦੇਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਮੁਖੁ ਹਰਿ ਆਰਾਧੇ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ॥	laakh jihvaa dayh mayray pi-aaray mukh har aaraaDhay mayraa raam.	Please bless me, O my Beloved, with thousands of tongues, to worship and adore You with my mouth, O Lord.
ਹਰਿ ਆਰਾਧੇ ਜਮ ਪੰਥੁ ਸਾਧੇ ਦੂਖੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕੋਈ ॥	har aaraaDhay jam panth saaDhay dookh na vi-aapai ko-ee.	Worshipping the Lord in adoration, the Path of Death is overcome, and no pain or suffering will afflict you.
ਝਲਿ ਝਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਨ ਸੁਆਮੀ ਜਤ ਦੇਖਾ ਤਤ ਸੋਈ ॥	jal thal mahee-al pooran su-aamee jat daykhaa tat so-ee.	The Lord and Master is pervading and permeating the water, the land and the sky; wherever I look, there He is.
ਭਰਮ ਮੋਹ ਬਿਕਾਰ ਨਾਠੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰਾ ॥	bharam moh bikaar naathay parabh nayr hoo tay nayraa.	Doubt, attachment and corruption are gone. God is the nearest of the near.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ਨੇਤ੍ਰ ਦੇਖਹਿ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ॥੧॥	naanak ka-o parabh kirpaa keejai naytar daykheh daras tayraa. 1	Please bless Nanak with Your Merciful Grace, O God, that his eyes may behold the Blessed Vision of Your Darshan. 1
ਕੋਟਿ ਕਰਨ ਦੀਜਹਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸੁਣੀਅਹਿ ਅਬਿਨਾਸੀ ਰਾਮ ॥	kot karan deejeh parabh pareetam har gun sunee-ah abhinaasee raam.	Please bless me, O Beloved God, with millions of ears, with which I may hear the Glorious Praises of the Imperishable Lord.
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਕਟੀਐ ਕਾਲ ਕੀ ਫਾਸੀ ਰਾਮ ॥	sun sun ih man nirmal hovai katee- ai kaal kee faasee raam.	Listening, listening to these, this mind becomes spotless and pure, and the noose of Death is cut.
ਖਟੀਐ ਜਮ ਫਾਸੀ ਸਿਮਰਿ ਅਬਿਨਾਸੀ ਸਗਲ ਮੰਗਲ ਸੁਗਿਆਨਾ ॥	katee-ai jam faasee simar abhinaasee sagal mangal sugi- aanaa.	The noose of Death is cut, meditating on the Imperishable Lord, and all happiness and wisdom are obtained.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਪੀਐ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨਾ ॥	har har jap japee-ai din raatee laagai sahj Dhi-aanaa.	Chant, and meditate, day and night, on the Lord, Har, Har. Focus your meditation on the Celestial Lord.
ਕਲਮਲ ਦੁਖ ਜਾਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਾਰੇ ਮਨ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸੀ ॥	kalmal dukh jaaray parabhoo chitaaray man kee durmat naasee.	The painful sins are burnt away, by keeping God in one's thoughts; evil-mindedness is erased.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸੁਣੀਅਹਿ ਅਵਿਨਾਸੀ ॥੨॥	kaho naanak parabh kirpaa keejai har gun sunee-ah avinaasee. 2	Says Nanak, O God, please be Merciful to me, that I may listen to Your Glorious Praises, O Imperishable Lord. 2

ਕਰੋੜਿ ਹਸਤ ਤੇਰੀ ਟਹਲ ਕਮਾਵਹਿ ਚਰਣ ਚਲਹਿ ਪ੍ਰਭ ਮਾਰਗਿ ਰਾਮ ॥	karor <u>h</u> hasat̐ tayree tahal kamaaveh charan̐ chaleh parabh̐ maarag raam.	Please give me millions of hands to serve You, God, and let my feet walk on Your Path.
ਭਵ ਸਾਗਰ ਨਾਵ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਜੋ ਚੜੈ ਤਿਸੁ ਤਾਰਗਿ ਰਾਮ ॥	bhav saagar naav har sayvaa jo charhai̐ tis̐ taarag raam.	Service to the Lord is the boat to carry us across the terrifying world-ocean.
ਭਵਜਲੁ ਤਰਿਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿਆ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ॥	bhavjal̐ tari-aa har har simri-aa sagal manorath pooray.	So cross over the terrifying world-ocean, meditating in remembrance on the Lord, Har, Har; all wishes shall be fulfilled.
ਮਹਾ ਬਿਕਾਰ ਗਏ ਸੁਖ ਉਪਜੇ ਬਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ॥	mahaa bikaar ga-ay sukh upjay baajay anhad̐ tooray.	Even the worst corruption is taken away; peace wells up, and the unstruck celestial harmony vibrates and resounds.
ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਏ ਸਗਲੇ ਕੁਦਰਤਿ ਕੀਮ ਅਪਾਰਗਿ ॥	man baa ^N chhat̐ fal paa-ay saglay kudrat̐ keem apaarag.	All the fruits of the mind's desires are obtained; His creative power is infinitely valuable.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ਮਨੁ ਸਦਾ ਚਲੈ ਤੇਰੈ ਮਾਰਗਿ ॥੩॥	kaho naanak parabh̐ kirpaa keejai man sadaa chalai̐ tayrai maarag. 3	Says Nanak, please be Merciful to me, God, that my mind may follow Your Path forever. 3
ਏਹੋ ਵਰੁ ਏਹਾ ਵਡਿਆਈ ਇਹੁ ਧਨੁ ਹੋਇ ਵਡਭਾਗਾ ਰਾਮ ॥	ayho var ayhaa vadi-aa-ee ih Dhan ho-ay vad h haagaa raam.	This opportunity, this glorious greatness, this blessing and wealth, come by great good fortune.
ਏਹੋ ਰੰਗੁ ਏਹੋ ਰਸ ਭੋਗਾ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਰਾਮ ॥	ayho rang ayho ras h hogaa har charnee man laagaa raam.	These pleasures, these delightful enjoyments, come when my mind is attached to the Lord's Feet.
ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਚਰਣੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਣੇ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਗੋਪਾਲਾ ॥	man laagaa charnay parabh̐ kee saray karan̐ kaaran̐ gopaalaa.	My mind is attached to God's Feet; I seek His Sanctuary. He is the Creator, the Cause of causes, the Cherisher of the world.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	sabh̐ kichh̐ tayraa too parabh̐ mayraa mayray th aakur d een d a-i-aalaa.	Everything is Yours; You are my God, O my Lord and Master, Merciful to the meek.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸੰਤਸੰਗਿ ਮਨੁ ਜਾਗਾ ॥	mohi nirgun̐ pareetam sukh saagar satsang man jaagaa.	I am worthless, O my Beloved, ocean of peace. In the Saints' Congregation, my mind is awakened.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਕੀਨੀ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥੪॥੩॥੬॥	kaho naanak parabh̐ kirpaa keen ^H ee charan̐ kamal man laagaa. 4 3 6	Says Nanak, God has been Merciful to me; my mind is attached to His Lotus Feet. 4 3 6

kar kirpaa vashu mayrai hirdai ho-ay sahaa-ee aap. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (405-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਕਰਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪੇਖਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥	udam kara-o karaavahu <u>th</u> aakur payk <u>h</u> aṭ saa <u>D</u> hoo sang.	I make the effort, as You cause me to do, my Lord and Master, to behold You in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਰਾਵਹੁ ਰੰਗਨਿ ਆਪੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗਿ ॥੧॥	har har naam charaavahu rangān aapay hee parabh rang. 1	I am imbued with the color of the Love of the Lord, Har, Har; God Himself has colored me in His Love. 1
ਮਨ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਾਪਿ ॥	man meh raam naamaa jaap.	I chant the Lord's Name within my mind.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਹੁ ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਆਪਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa vashu mayrai hirdai ho- ay sahaa-ee aap. 1 rahaa-o.	Bestow Your Mercy, and dwell within my heart; please, become my Helper. 1 Pause
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਨ ਕਾ ਚਾਉ ॥	sun sun naam tumaaraa pareetam parabh paykhan kaa chaa-o.	Listening continually to Your Name, O Beloved God, I yearn to behold You.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਰਮ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਸੁਆਉ ॥੨॥	ḍa-i-aa karahu kiram apunay ka-o ihai manorath su-aa-o. 2	Please, be kind to me - I am just a worm. This is my object and purpose. 2
ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਹਮਰੈ ਵਸਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥	tan <u>D</u> han tayraa too ^N parabh mayraa hamrai vas kichh naahi.	My body and wealth are Yours; You are my God - nothing is in my power.
ਜਿਉ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਤਿਉ ਰਹਣਾ ਤੇਰਾ ਦੀਆ ਖਾਹਿ ॥੩॥	ji-o ji-o raakhahi ti-o ti-o rahnaa tayraa dee-aa khaahi. 3	As You keep me, so do I live; I eat what You give me. 3
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਕਾਟੈ ਮਜਨੁ ਹਰਿ ਜਨ ਧੂਰਿ ॥	janam janam kay kilvikh kaatai majan har jan <u>D</u> hoor.	The sins of countless incarnations are washed away, by bathing in the dust of the Lord's humble servants.
ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਭਰਮ ਭਉ ਨਾਸੈ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ ॥੪॥੪॥੧੩੯॥	bhaa-ay bhagat bharam bha-o naasai har naanak sadaa hajoor. 4 4 139	By loving devotional worship, doubt and fear depart; O Nanak, the Lord is Ever-present. 4 4 139

kar keertan ho-ay uDhaar

ਰਾਗੁ ਗੌੜੀ ਮਾਲਵਾ ਮਹਲਾ ੫ (214-6)	raag gour ^h ee maalvaa mehlāa 5	Raag Gauree Maalwaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਮੀਤਾ ਲੇਹੁ ਆਗੈ ਬਿਖਮ ਪੰਥੁ ਭੈਆਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har naam layho meetāa layho aagai bik ^h am panth ^b hai-aan. 1 rahaa-o.	Chant the Lord's Name; O my friend, chant it. Hereafter, the path is terrifying and treacherous. 1 Pause
ਸੇਵਤ ਸੇਵਤ ਸਦਾ ਸੇਵਿ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਬਸਤੁ ਹੈ ਕਾਲੁ ॥	sayvaṭ sayvaṭ sadā sayv ^t ayrai sang basaṭ hai kaal.	Serve, serve, forever serve the Lord. Death hangs over your head.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਤੂੰ ਸਾਧ ਕੀ ਹੋ ਕਾਟੀਐ ਜਮ ਜਾਲੁ ॥੧॥	kar sayvaa ^{too} ^N saa ^{Dh} kee ho kaatee-ai jam jaal. 1	Do seva, selfless service, for the Holy Saints, and the noose of Death shall be cut away. 1
ਹੋਮ ਜਗ ਤੀਰਥ ਕੀਏ ਬਿਚਿ ਹਉਮੈ ਬਧੇ ਬਿਕਾਰ ॥	hom jag ^t irath kee-ay bich ha-umai ba ^{Dh} ay bikaar.	You may make burnt offerings, sacrificial feasts and pilgrimages to sacred shrines in egotism, but your corruption only increases.
ਨਰਕੁ ਸੁਰਗੁ ਦੁਇ ਭੁੰਚਨਾ ਹੋਇ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਅਵਤਾਰ ॥੨॥	narak surag ^{du} -ay ^{bh} unchanaa ho- ay bahur bahur av ^t aar. 2	You are subject to both heaven and hell, and you are reincarnated over and over again. 2
ਸਿਵ ਪੁਰੀ ਬ੍ਰਹਮ ਇੰਦ੍ਰ ਪੁਰੀ ਨਿਹਚਲੁ ਕੋ ਥਾਉ ਨਾਹਿ ॥	siv puree barahm in ^d ar puree nihchal ko thaa-o naahi.	The realm of Shiva, the realms of Brahma and Indra as well - no place anywhere is permanent.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਸੁਖੁ ਨਹੀ ਹੋ ਸਾਕਤ ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ॥੩॥	bin har sayvaa suk ^h nahee ho saakaṭ aavahi jaahi. 3	Without serving the Lord, there is no peace at all. The faithless cynic comes and goes in reincarnation. 3
ਜੈਸੇ ਗੁਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਮੈ ਤੈਸੇ ਕਹਿਆ ਪੁਕਾਰਿ ॥	jaiso gur up ^d aysi-aa mai ^t aiso kahi-aa pukaar.	As the Guru has taught me, so have I spoken.
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥੪॥੧॥੧੫੮॥	naanak kahai sun ray manaa kar keertan ho-ay u ^{Dh} aar. 4 1 158	Says Nanak, listen, people: sing the Kirtan of the Lord's Praises, and you shall be saved. 4 1 158

kar mastak gur poorai Dhari-o man jeeto jag saaree

ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (215-5)	ga-or ^h ee maalaa mehlaa 5.	Gauree Maalaa, Fifth Mehl:
ਪਾਇਆ ਲਾਲੁ ਰਤਨੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥	paa-i-aa laal ra ^t an man paa-i-aa.	I have found the jewel of my Beloved within my mind.
ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਬੀਆ ਸਤਗੁਰ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tan seet ^a l man seet ^a l thee-aa satgur sabad ^a samaa-i-aa. 1 rahaa-o.	My body is cooled, my mind is cooled and soothed, and I am absorbed into the Shabad, the Word of the True Guru. 1 Pause
ਲਾਥੀ ਭੂਖ ਤ੍ਰਿਸਨ ਸਭ ਲਾਥੀ ਚਿੰਤਾ ਸਗਲ ਬਿਸਾਰੀ ॥	laathee bhookh ^h tarisan sabh ^h laathee chin ^t aa sagal bisaaree.	My hunger has departed, my thirst has totally departed, and all my anxiety is forgotten.
ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਧਰਿਓ ਮਨੁ ਜੀਤੋ ਜਗੁ ਸਾਰੀ ॥੧॥	kar mastak gur poorai <u>Dhari-o</u> man jeeto jag saaree. 1	The Perfect Guru has placed His Hand upon my forehead; conquering my mind, I have conquered the whole world. 1
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਇ ਰਹੇ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਡੋਲਨ ਤੇ ਅਬ ਚੁਕੇ ॥	taripa ^t aghaa-ay rahay ri ^d an ^t ar dolan tay ab chookay.	Satisfied and satiated, I remain steady within my heart, and now, I do not waver at all.
ਅਖੁਟੁ ਖਜਾਨਾ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਤੋਟਿ ਨਹੀ ਰੇ ਮੂਕੇ ॥੨॥	akhut ^h khajaanaa satgur dee-aa tot nahee ray mookay. 2	The True Guru has given me the inexhaustible treasure; it never decreases, and never runs out. 2
ਅਚਰਜੁ ਏਕੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਭਾਈ ਗੁਰਿ ਐਸੀ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥	achraj ayk sunhu ray bhaa-ee gur aisee boojh ^h bujh ^h aa-ee.	Listen to this wonder, O Siblings of Destiny: the Guru has given me this understanding.
ਲਾਹਿ ਪਰਦਾ ਠਾਕੁਰੁ ਜਉ ਭੇਟਿਓ ਤਉ ਬਿਸਰੀ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ॥੩॥	laahi pardaa thaakur ja-o bhayti-o ta-o bisree taat ^h paraa-ee. 3	I threw off the veil of illusion, when I met my Lord and Master; then, I forgot my jealousy of others. 3
ਕਹਿਓ ਨ ਜਾਈ ਏਹੁ ਅਚੰਭਉ ਸੋ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਚਾਖਿਆ ॥	kahi-o na jaa-ee ayhu achambha-o so jaanai jin chaakhi-aa.	This is a wonder which cannot be described. They alone know it, who have tasted it.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਚ ਭਏ ਬਿਗਾਸਾ ਗੁਰਿ ਨਿਧਾਨੁ ਰਿਦੈ ਲੈ ਰਾਖਿਆ ॥੪॥੩॥੧੬੧॥	kaho naanak sach bha-ay bigaasaa gur niDhaan ri ^d ai lai raakhi-aa. 4 3 161	Says Nanak, the Truth has been revealed to me. The Guru has given me the treasure; I have taken it and enshrined it within my heart. 4 3 161

kara-o bin-o gur apnay pareetam har var aan milaavai

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1254-9)	malaar mehlāa 1.	Malaar, First Mehl:
ਕਰਉ ਬਿਨਉ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਰਿ ਵਰੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥	kara-o bin-o gur apnay pareetam har var aan milaavai.	I offer prayers to my Beloved Guru, that He may unite me with my Husband Lord.
ਸੁਣਿ ਘਨ ਘੋਰ ਸੀਤਲੁ ਮਨੁ ਮੋਰਾ ਲਾਲ ਰਤੀ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥੧॥	sun ghan ghor seeṭal man moraa laal raṭee gun gaavai. 1	I hear the thunder in the clouds, and my mind is cooled and soothed; imbued with the Love of my Dear Beloved, I sing His Glorious Praises. 1
ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੋਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥	baras ghanāa mayraa man bheenāa.	The rain pours down, and my mind is drenched with His Love.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੂੰਦ ਸੁਹਾਨੀ ਹੀਅਰੈ ਗੁਰਿ ਮੋਹੀ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਸਿ ਲੀਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit boond suhaanee hee-arai gur mohee man har ras leenāa. 1 rahaa-o.	The drop of Ambrosial Nectar pleases my heart; the Guru has fascinated my mind, which is drenched in the sublime essence of the Lord. 1 Pause
ਸਹਜਿ ਸੁਖੀ ਵਰ ਕਾਮਣਿ ਪਿਆਰੀ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	sahj sukhee var kaaman pi-aaree jis gur bachnee man maani-aa.	With intuitive peace and poise, the soul-bride is loved by her Husband Lord; her mind is pleased and appeased by the Guru's Teachings.
ਹਰਿ ਵਰਿ ਨਾਰਿ ਭਈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਖਾਨਿਆ ॥੨॥	har var naar bha-ee sohagan man tan paraym sukhaani-aa. 2	She is the happy soul-bride of her Husband Lord; her mind and body are filled with joy by His Love. 2
ਅਵਗਣ ਤਿਆਗਿ ਭਈ ਬੈਰਾਗਣਿ ਅਸਥਿਰੁ ਵਰੁ ਸੋਹਾਗੁ ਹਰੀ ॥	avgan ti-aag bha-ee bairagan asthir var sohaag haree.	Discarding her demerits, she becomes detached; with the Lord as her Husband, her marriage is eternal.
ਸੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਤਿਸੁ ਕਦੇ ਨ ਵਿਆਪੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥੩॥	sog vijog tis kaday na vi-aapai har parabh apnee kirpaa karee. 3	She never suffers separation or sorrow; her Lord God showers her with His Grace. 3
ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਨਹੀ ਮਨੁ ਨਿਹਚਲੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀ ॥	aavan jaan nahee man nihchal pooray gur kee ot gahee.	Her mind is steady and stable; she does not come and go in reincarnation.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਣਿ ਸਚੁ ਸਹੀ ॥੪॥੨॥	naanak raam naam jap gurmukh Dhan sohagan sach sahee. 4 2	She takes the Shelter of the Perfect Guru. O Nanak, as Gurmukh, chant the Naam; you shall be accepted as the true soul-bride of the Lord. 4 2

kara-o bayntee satgur apunee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (388-4)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਖਰ ਦੁਇ ਇਹ ਮਾਲਾ ॥	har har akhar du-ay ih maalaa.	These two words, Har, Har, make up my maalaa.
ਜਪਤ ਜਪਤ ਭਏ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥੧॥	japat japat bha-ay deen da-i-aalaa. 1	Continually chanting and reciting this rosary, God has become merciful to me, His humble servant. 1
ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੀ ॥	kara-o bayntee satgur apunee.	I offer my prayer to the True Guru.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਾਈ ਮੋ ਕਉ ਦੇਹੁ ਹਰੇ ਹਰਿ ਜਪਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa raakhho sarnaa-ee mo ka-o dayh haray har japnee. 1 rahaa-o.	Show Your Mercy upon me, and keep me safe in Your Sanctuary; please, give me the maalaa, the rosary of Har, Har. 1 Pause
ਹਰਿ ਮਾਲਾ ਉਰ ਅੰਤਰਿ ਧਾਰੈ ॥	har maalaa ur antar Dhaarai.	One who enshrines this rosary of the Lord's Name within his heart,
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕਾ ਦੂਖੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥੨॥	janam maran kaa dookh nivaarai. 2	is freed of the pains of birth and death. 2
ਹਿਰਦੈ ਸਮਾਲੈ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੈ ॥	hirdai samaalai mukh har har bolai.	The humble being who contemplates the Lord within his heart, and chants the Lord's Name, Har, Har, with his mouth,
ਸੋ ਜਨੁ ਇਤ ਉਤ ਕਤਹਿ ਨ ਡੋਲੈ ॥੩॥	so jan it ut kateh na dolai. 3	never wavers, here or hereafter. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਰਾਚੈ ਨਾਇ ॥	kaho naanak jo raachai naa-ay.	Says Nanak, one who is imbued with the Name,
ਹਰਿ ਮਾਲਾ ਤਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਜਾਇ ॥੪॥੧੯॥੨੦॥	har maalaa taa kai sang jaa-ay. 4 19 70	goes to the next world with the maalaa of the Lord's Name. 4 19 70

kara-o manorath manai maahi apnay parabh tay paava-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (813-13)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਜਲੁ ਢੋਵਉ ਇਹ ਸੀਸ ਕਰਿ ਕਰ ਪਗ ਪਖਲਾਵਉ ॥	jal <u>dh</u> ova-o ih sees kar kar pag pak <u>h</u> laava-o.	I carry water on my head, and with my hands I wash their feet.
ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਲਖ ਬੇਰੀਆ ਦਰਸੁ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾਵਉ ॥੧॥	baar jaa-o lak <u>h</u> bayree-aa <u>d</u> aras pay <u>k</u> h jeevaava-o. 1	Tens of thousands of times, I am a sacrifice to them; gazing upon the Blessed Vision of their Darshan, I live. 1
ਕਰਉ ਮਨੋਰਥ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਪਾਵਉ ॥	kara-o manorath manai maahi apnay parab <u>h</u> tay paava-o.	The hopes which I cherish in my mind - my God fulfills them all.
ਦੇਉ ਸੂਹਨੀ ਸਾਧ ਕੈ ਬੀਜਨੁ ਢੋਲਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>d</u> ay-o soohnee saa <u>D</u> h kai beejan <u>dh</u> olaava-o. 1 rahaa-o.	With my broom, I sweep the homes of the Holy Saints, and wave the fan over them. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਣ ਸੰਤ ਬੋਲਤੇ ਸੁਣਿ ਮਨਹਿ ਪੀਲਾਵਉ ॥	amrit gun sant bol <u>t</u> ay sun maneh peelaava-o.	The Saints chant the Ambrosial Praises of the Lord; I listen, and my mind drinks it in.
ਉਆ ਰਸ ਮਹਿ ਸਾਂਤਿ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਹੋਇ ਬਿਖੈ ਜਲਨਿ ਬੁਝਾਵਉ ॥੨॥	u-aa ras meh saa ^N <u>t</u> tarip <u>a</u> t ho-ay bik <u>h</u> ai jalan buj <u>h</u> aava-o. 2	That sublime essence calms and soothes me, and quenches the fire of sin and corruption. 2
ਜਬ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਸੰਤ ਮੰਡਲੀ ਤਿਨੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਗਾਵਉ ॥	jab <u>b</u> hag <u>a</u> t karahi sant mandlee <u>t</u> in ^H mil har gaava-o.	When the galaxy of Saints worship the Lord in devotion, I join them, singing the Glorious Praises of the Lord.
ਕਰਉ ਨਮਸਕਾਰ ਭਗਤ ਜਨ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਵਉ ॥੩॥	kara-o namaskaar <u>b</u> hag <u>a</u> t jan <u>D</u> hoor muk <u>h</u> laava-o. 3	I bow in reverence to the humble devotees, and apply the dust of their feet to my face. 3
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਜਪਉ ਨਾਮੁ ਇਹੁ ਕਰਮੁ ਕਮਾਵਉ ॥	oo <u>th</u> at bai <u>th</u> at japa-o naam ih karam kamaava-o.	Sitting down and standing up, I chant the Naam, the Name of the Lord; this is what I do.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਸਰਨਿ ਸਮਾਵਉ ॥੪॥੨੧॥੫੧॥	naanak kee parab <u>h</u> bayn <u>t</u> ee har saran samaava-o. 4 21 51	This is Nanak's prayer to God, that he may merge in the Lord's Sanctuary. 4 21 51

karahu gaṭ da-i-aal sanṭahu moree

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1217-2)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਕਰਹੁ ਗਤਿ ਦਇਆਲ ਸੰਤਹੁ ਮੋਰੀ ॥	karahu gaṭ da-i-aal sanṭahu moree.	Save me, O Merciful Saint!
ਤੁਮ ਸਮਰਥ ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ਤੂਟੀ ਤੁਮ ਹੀ ਜੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuṁ samrath kaaran karnāa tootee tuṁ hee joree. 1 rahaa-o.	You are the All-powerful Cause of causes. You have ended my separation, and joined me with God. 1 Pause
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਬਿਖਈ ਤੁਮ ਤਾਰੇ ਸੁਮਤਿ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੈ ਪਾਈ ॥	janam janam kay bikh-ee tuṁ taaray sumat sang tumaarai paa-ee.	You save us from the corruption and sins of countless incarnations; associating with You, we obtain sublime understanding.
ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਤੇ ਪ੍ਰਭ ਬਿਸਰਤ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਗਾਈ ॥੧॥	anik jon bharamtay parabh bisrat saas saas har gaa-ee. 1	Forgetting God, we wandered through countless incarnations; with each and every breath, we sing the Lord's Praises. 1
ਜੋ ਜੋ ਸੰਗਿ ਮਿਲੇ ਸਾਧੂ ਕੈ ਤੇ ਤੇ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤਾ ॥	jo jo sang milay saaDhoo kai tay tay patit puneeṭaa.	Whoever meets with the Holy Saints - those sinners are sanctified.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ਤਿਨਿ ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਜੀਤਾ ॥੨॥੪੨॥੬੫॥	kaho naanak jaa kay vadbhaagaa tin janam padaarath jeetaa. 2 42 65	Says Nanak, those who have such high destiny, win this invaluable human life. 2 42 65

karhalay man pardaysee-aa ki-o milee-ai har maa-ay

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ਕਰਹਲੇ (234-3)	raag ga-or ^h ee poorbee mehlā 4 karhalay	Raag Gauree Poorbee, Fourth Mehl, Karhalay:
ਕਰਹਲੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀਆ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਮਾਇ ॥	karhalay man pardaysee-aa ki-o milee-ai har maa-ay.	O my wandering mind, you are like a camel - how will you meet the Lord, your Mother?
ਗੁਰੁ ਭਾਗਿ ਪੂਰੈ ਪਾਇਆ ਗਲਿ ਮਿਲਿਆ ਪਿਆਰਾ ਆਇ ॥੧॥	gur <u>b</u> haag poorai paa-i-aa gal mili- aa pi-aaraa aa-ay. 1	When I found the Guru, by the destiny of perfect good fortune, my Beloved came and embraced me. 1
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man karhalaa satgur purakh <u>D</u> hi- aa-ay. 1 rahaa-o.	O camel-like mind, meditate on the True Guru, the Primal Being. 1 Pause
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਿਆਇ ॥	man karhalaa veechaaree-aa har raam naam <u>D</u> hi-aa-ay.	O camel-like mind, contemplate the Lord, and meditate on the Lord's Name.
ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਹਰਿ ਆਪੇ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥੨॥	jithai lay ^k haa manglee-ai har aapay la-ay <u>ch</u> hadaa-ay. 2	When you are called to answer for your account, the Lord Himself shall release you. 2
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲਾ ਮਲੁ ਲਾਗੀ ਹਉਮੈ ਆਇ ॥	man karhalaa at nirmalaa mal laagee ha-umai aa-ay.	O camel-like mind, you were once very pure; the filth of egotism has now attached itself to you.
ਪਰਤਖਿ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰਾ ਵਿਛੁੜਿ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥੩॥	partakh pir <u>gh</u> ar naal pi-aaraa vich ^h hur ^h chotaa <u>kh</u> aa-ay. 3	Your Beloved Husband is now manifest before you in your own home, but you are separated from Him, and you suffer such pain! 3
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਭਾਲਿ ਭਾਲਾਇ ॥	man karhalaa mayray pareetamaa har ridai <u>b</u> haal <u>b</u> haalaa-ay.	O my beloved camel-like mind, search for the Lord within your own heart.
ਉਪਾਇ ਕਿਤੈ ਨ ਲਭਈ ਗੁਰੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਦੇਖਾਇ ॥੪॥	upaa-ay kitai na lab ^h -ee gur hirdai har <u>day</u> <u>kh</u> aa-ay. 4	He cannot be found by any device; the Guru will show you the Lord within your heart. 4
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	man karhalaa mayray pareetamaa <u>d</u> in rain har liv laa-ay.	O my beloved camel-like mind, day and night, lovingly attune yourself to the Lord.
ਘਰੁ ਜਾਇ ਪਾਵਹਿ ਰੰਗ ਮਹਲੀ ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇ ॥੫॥	<u>gh</u> ar jaa-ay paavahi rang mahlee gur maylay har maylaa-ay. 5	Return to your own home, and find the palace of love; meet the Guru, and meet the Lord. 5
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਤੂੰ ਮੀਤੁ ਮੇਰਾ ਪਾਖੰਡੁ ਲੋਭੁ ਤਜਾਇ ॥	man karhalaa too ^N meet mayraa pak ^h hand lob ^h <u>t</u> jaaa-ay.	O camel-like mind, you are my friend; abandon hypocrisy and greed.

ਪਾਖੰਡਿ ਲੋਭੀ ਮਾਰੀਐ ਜਮ ਡੰਡੁ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥੬॥	pakhand lobhee maaree-ai jam dand day-ay sajaa-ay. 6	The hypocritical and the greedy are struck down; the Messenger of Death punishes them with his club. 6
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਤੂੰ ਮੈਲੁ ਪਾਖੰਡੁ ਭਰਮੁ ਗਵਾਇ ॥	man karhalaa mayray paraan too ^N mail pakhand bharam gavaa-ay.	O camel-like mind, you are my breath of life; rid yourself of the pollution of hypocrisy and doubt.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਗੁਰਿ ਪੂਰਿਆ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤੀ ਮਲੁ ਲਹਿ ਜਾਇ ॥੭॥	har amrit sar gur poori-aa mil sangtee mal leh jaa-ay. 7	The Perfect Guru is the Ambrosial Pool of the Lord's Nectar; join the Holy Congregation, and wash away this pollution. 7
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਇਕ ਗੁਰ ਕੀ ਸਿਖ ਸੁਣਾਇ ॥	man karhalaa mayray pi-aari-aa ik gur kee sikh sunaa-ay.	O my dear beloved camel-like mind, listen only to the Teachings of the Guru.
ਇਹੁ ਮੋਹੁ ਮਾਇਆ ਪਸਰਿਆ ਅੰਤਿ ਸਾਥਿ ਨ ਕੋਈ ਜਾਇ ॥੮॥	ih moh maa-i-aa pasri-aa ant saath na ko-ee jaa-ay. 8	This emotional attachment to Maya is so pervasive. Ultimately, nothing shall go along with anyone. 8
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨਾ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲੀਆ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥	man karhalaa mayray saajnaa har kharach lee-aa pat paa-ay.	O camel-like mind, my good friend, take the supplies of the Lord's Name, and obtain honor.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਪੈਨਾਇਆ ਹਰਿ ਆਪਿ ਲਾਇਆ ਗਲਿ ਲਾਇ ॥੯॥	har dargeh painaa-i-aa har aap la- i-aa gal laa-ay. 9	In the Court of the Lord, you shall be robed with honor, and the Lord Himself shall embrace you. 9
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਗੁਰਿ ਮੰਨਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	man karhalaa gur mani-aa gurmukh kaar kamaa-ay.	O camel-like mind, one who surrenders to the Guru becomes Gurmukh, and works for the Lord.
ਗੁਰ ਆਗੈ ਕਰਿ ਜੋਦੜੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇ ॥੧੦॥੧॥	gur aagai kar jod-rhee jan naanak har maylaa-ay. 10 1	Offer your prayers to the Guru; O servant Nanak, He shall unite you with the Lord. 10 1

kartaa sabh ko tayrai jor

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (17-16)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਗਲਿ ਮਿਲਹ ਅੰਕਿ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥	aavhu bhainay gal milah ank sahaylrhee-aah.	Come, my dear sisters and spiritual companions; hug me close in your embrace.
ਮਿਲਿ ਕੈ ਕਰਹ ਕਹਾਣੀਆ ਸੰਮ੍ਰਥ ਕੰਤ ਕੀਆਹ ॥	mil kai karah kahaanee-aa samrath kant kee-aah.	Let's join together, and tell stories of our All-powerful Husband Lord.
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਸਭਿ ਗੁਣ ਅਉਗਣ ਸਭਿ ਅਸਾਹ ॥੧॥	saachay saahib sabh gun a-ugan sabh asaah. 1	All Virtues are in our True Lord and Master; we are utterly without virtue. 1
ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਜੋਰਿ ॥	kartaa sabh ko tayrai jor.	O Creator Lord, all are in Your Power.
ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੀਐ ਜਾ ਤੂ ਤਾ ਕਿਆ ਹੋਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk sabad beechaaree-ai jaa too taa ki-aa hor. 1 rahaa-o.	I dwell upon the One Word of the Shabad. You are mine-what else do I need? 1 Pause
ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤੁਸੀ ਰਾਵਿਆ ਕਿਨੀ ਗੁਣੀ ॥	jaa-ay puchhahu sohaaganeet usee raavi-aa kinee gunee.	Go, and ask the happy soul-brides, "By what virtuous qualities do you enjoy your Husband Lord?"
ਸਹਜਿ ਸੰਤੋਖਿ ਸੀਗਾਰੀਆ ਮਿਠਾ ਬੋਲਣੀ ॥	sahj santokh seegaaree-aa mithaa bolnee.	"We are adorned with intuitive ease, contentment and sweet words.
ਪਿਰੁ ਰੀਸਾਲੂ ਤਾ ਮਿਲੈ ਜਾ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸੁਣੀ ॥੨॥	pir reesaaloo taa milai jaa gur kaa sabad sunee. 2	We meet with our Beloved, the Source of Joy, when we listen to the Word of the Guru's Shabad." 2
ਕੇਤੀਆ ਤੇਰੀਆ ਕੁਦਰਤੀ ਕੇਵਡ ਤੇਰੀ ਦਾਤਿ ॥	kaytee-aa tayree-aa kudratee kayvad tayree daat.	You have so many Creative Powers, Lord; Your Bountiful Blessings are so Great.
ਕੇਤੇ ਤੇਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਿਫਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	kaytay tayray jee-a jant sifati karahi din raat.	So many of Your beings and creatures praise You day and night.
ਕੇਤੇ ਤੇਰੇ ਰੂਪ ਰੰਗ ਕੇਤੇ ਜਾਤਿ ਅਜਾਤਿ ॥੩॥	kaytay tayray roop rang kaytay jaat ajaat. 3	You have so many forms and colors, so many classes, high and low. 3
ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਸਚੁ ਊਪਜੈ ਸਚ ਮਹਿ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇ ॥	sach milai sach oopjai sach meh saach samaa-ay.	Meeting the True One, Truth wells up. The truthful are absorbed into the True Lord.
ਸੁਰਤਿ ਹੋਵੈ ਪਤਿ ਊਗਵੈ ਗੁਰਬਚਨੀ ਭਉ ਖਾਇ ॥	suraṭi hovai pati oogvai gurbachnee bha-o khaa-ay.	Intuitive understanding is obtained and one is welcomed with honor, through the Guru's Word, filled with the Fear of God.
ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਆਪੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੪॥੧੦॥	naanak sachaa paatisaahu aapay la- ay milaa-ay. 4 10	O Nanak, the True King absorbs us into Himself. 4 10

karṭaa ṭoo mayraa jajmaan

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-5)	parbhāaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵਿਦਿਆ ਵੀਚਾਰੈ ਪੜਿ ਪੜਿ ਪਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥	gur parsaaḁee vidī-aa veechaarai parh parh paavai maan.	By Guru's Grace, contemplate spiritual knowledge; read it and study it, and you shall be honored.
ਆਪਾ ਮਧੇ ਆਪੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਪਾਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ॥੧॥	aapaa maDhay aap pargaasi-aa paa-i-aa amrit naam. 1	Within the self, the self is revealed, when one is blessed with the Ambrosial Naam, the Name of the Lord. 1
ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਜਜਮਾਨੁ ॥	karṭaa ṭoo mayraa jajmaan.	O Creator Lord, You alone are my Benefactor.
ਇਕ ਦਖਿਣਾ ਹਉ ਤੈ ਪਹਿ ਮਾਗਉ ਦੇਹਿ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ik dakhinaa ha-o tai peh maaga-o deh aapṇaa naam. 1 rahaa-o.	I beg for only one blessing from You: please bless me with Your Name. 1 Pause
ਪੰਚ ਤਸਕਰ ਧਾਵਤ ਰਾਖੇ ਚੂਕਾ ਮਨਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	panch ṭaskar Dhaavaṭ raakhay chookaa man abhimaan.	The five wandering thieves are captured and held, and the egotistical pride of the mind is subdued.
ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗੀ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੁ ॥੨॥	disat bikaaree durmat bhagee aisaa barahm gi-aan. 2	Visions of corruption, vice and evil-mindedness run away. Such is the spiritual wisdom of God. 2
ਜਤੁ ਸਤੁ ਚਾਵਲ ਦਇਆ ਕਣਕ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਪਾਤੀ ਧਾਨੁ ॥	jaṭ saṭ chaaval da-i-aa kanak kar paraapaṭ paaṭee Dhaan.	Please bless me with the rice of truth and self-restraint, the wheat of compassion, and the leaf-plate of meditation.
ਦੂਧੁ ਕਰਮੁ ਸੰਤੋਖੁ ਘੀਉ ਕਰਿ ਐਸਾ ਮਾਂਗਉ ਦਾਨੁ ॥੩॥	dooDh karam santokh ghee-o kar aisaa maa ^N ga-o daan. 3	Bless me with the milk of good karma, and the clarified butter, the ghee, of compassion. Such are the gifts I beg of You, Lord. 3
ਖਿਮਾ ਧੀਰਜੁ ਕਰਿ ਗਊ ਲਵੇਰੀ ਸਹਜੇ ਬਛਰਾ ਖੀਰੁ ਪੀਐ ॥	khimaa Dheeraj kar ga-oo lavayree sehjay bachhraa kheer pee-ai.	Let forgiveness and patience be my milk-cows, and let the calf of my mind intuitively drink in this milk.
ਸਿਫਤਿ ਸਰਮ ਕਾ ਕਪੜਾ ਮਾਂਗਉ ਹਰਿ ਗੁਣ ਨਾਨਕ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੪॥੧॥	sifat saram kaa kapṛhaa maa ^N ga-o har gun naanak ravaṭ rahai. 4 7	I beg for the clothes of modesty and the Lord's Praise; Nanak chants the Glorious Praises of the Lord. 4 7

karṭaa ṭoo mai maan nimaanay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (596-17)	sorath mehlāa 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਹਉ ਪਾਪੀ ਪਤਿਤੁ ਪਰਮ ਪਾਖੰਡੀ ਤੂ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥	ha-o paapee patit param paakhandee ṭoo nirmal nirankaaree.	I am a wicked sinner and a great hypocrite; You are the Immaculate and Formless Lord.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਚਾਖਿ ਪਰਮ ਰਸਿ ਰਾਤੇ ਠਾਕੁਰ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	amrit chaakh param ras raatay thaakur saran tumaaree. 1	Tasting the Ambrosial Nectar, I am imbued with supreme bliss; O Lord and Master, I seek Your Sanctuary. 1
ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ॥	karṭaa ṭoo mai maan nimaanay.	O Creator Lord, You are the honor of the dishonored.
ਮਾਣੁ ਮਹਤੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਪਲੈ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	maan mahat naam Dhan palai saachai sabad samaanay. rahaa-o.	In my lap is the honor and glory of the wealth of the Name; I merge into the True Word of the Shabad. Pause
ਤੂ ਪੂਰਾ ਹਮ ਉਰੇ ਹੋਛੇ ਤੂ ਗਉਰਾ ਹਮ ਹਉਰੇ ॥	ṭoo pooraa ham ooray hochhay ṭoo ga-uraa ham ha-uray.	You are perfect, while I am worthless and imperfect. You are profound, while I am trivial.
ਤੁਝ ਹੀ ਮਨ ਰਾਤੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਪਰਭਾਤੇ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਜਪਿ ਮਨ ਰੇ ॥੨॥	tujh hee man raatay ahinis parbhaatay har rasnaa jap man ray. 2	My mind is imbued with You, day and night and morning, O Lord; my tongue chants Your Name, and my mind meditates on You. 2
ਤੁਮ ਸਾਚੇ ਹਮ ਤੁਮ ਹੀ ਰਾਚੇ ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ ਫੁਨਿ ਸਾਚੇ ॥	tum saachay ham tum hee raachay sabad bhayd fun saachay.	You are True, and I am absorbed into You; through the mystery of the Shabad, I shall ultimately become True as well.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇ ਸੂਚੇ ਮਰਿ ਜਨਮੇ ਸੇ ਕਾਚੇ ॥੩॥	ahinis naam ratay say soochay mar janmay say kaachay. 3	Those who are imbued with the Naam day and night are pure, while those who die to be reborn are impure. 3
ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ਤਿਸਹਿ ਸਰੀਕੁ ਨ ਕੋਈ ॥	avar na deesai kis saalaahē tiseh sareek na ko-ee.	I do not see any other like the Lord; who else should I praise? No one is equal to Him.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਨਿਆ ਸੋਈ ॥੪॥੫॥	paranvat naanak daasan daasaa gurmat jaani-aa so-ee. 4 5	Prays Nanak, I am the slave of His slaves; by Guru's Instruction, I know Him. 4 5

karam Dharam pakhand jo deeseh tin jam jaagaatee lootai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (747-15)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕਰਮ ਧਰਮ ਪਾਖੰਡ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਤਿਨ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਲੂਟੈ ॥੧॥	karam <u>D</u> haram pak <u>h</u> and jo <u>d</u> eeseh <u>t</u> in jam jaaga <u>a</u> tee lootai.	The religious rites, rituals and hypocrisies which are seen, are plundered by the Messenger of Death, the ultimate tax collector.
ਨਿਰਬਾਣ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਵਹੁ ਕਰਤੇ ਕਾ ਨਿਮਖ ਸਿਮਰਤ ਜਿਤੁ ਛੂਟੈ ॥੧॥	nirbaan keertan gaavhu kartay kaa nimak <u>h</u> simrat jīt <u>ch</u> hootai. 1	In the state of Nirvaanaa, sing the Kirtan of the Creator's Praises; contemplating Him in meditation, even for an instant, one is saved. 1
ਸੰਤਹੁ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਉਤਰੀਐ ॥	san <u>t</u> ahu saagar paar u <u>t</u> ree-ai.	O Saints, cross over the world-ocean.
ਜੇ ਕੋ ਬਚਨੁ ਕਮਾਵੈ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੋ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਤਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay ko bachan kamaavai san <u>t</u> an kaa so gur parsaa <u>d</u> ee <u>t</u> aree-ai. 1 rahaa-o.	One who practices the Teachings of the Saints, by Guru's Grace, is carried across. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਤੀਰਥ ਮਜਨ ਇਸਨਾਨਾ ਇਸੁ ਕਲਿ ਮਹਿ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ॥	kot <u>t</u> irath majan isnaanaa is kal meh mail <u>b</u> hareejai.	Millions of cleansing baths at sacred shrines of pilgrimage only fill the mortal with filth in this Dark Age of Kali Yuga.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਕਰਿ ਲੀਜੈ ॥੨॥	saa <u>D</u> hsang jo har gun gaavai so nirmal kar leejai. 2	One who sings the Glorious Praises of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, becomes spotlessly pure. 2
ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਭਿ ਸਾਸਤ ਇਨ੍ਹ ਪੜਿਆ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	bay <u>d</u> ka <u>t</u> ayb simriti sab <u>h</u> saasat in ^h parhi-aa mukat na ho-ee.	One may read all the books of the Vedas, the Bible, the Simritees and the Shaastras, but they will not bring liberation.
ਏਕੁ ਅਖਰੁ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੋਈ ॥੩॥	ayk ak <u>h</u> ar jo gurmuk <u>h</u> jaapai <u>t</u> is kee nirmal so-ee. 3	One who, as Gurmukh, chants the One Word, acquires a spotlessly pure reputation. 3
ਖੜ੍ਹੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਸੂਦ ਵੈਸ ਉਪਦੇਸੁ ਚਹੁ ਵਰਨਾ ਕਉ ਸਾਝਾ ॥	<u>k</u> hatree baraahman sood vais up <u>d</u> ays chahu varnaa ka-o saaj <u>h</u> aa.	The four castes - the Kh'shaatriyas, Brahmins, Soodras and Vaishyas - are equal in respect to the teachings.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਉਧਰੈ ਸੋ ਕਲਿ ਮਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਨਾਨਕ ਮਾਝਾ ॥੪॥੩॥੫੦॥	gurmuk <u>h</u> naam japai u <u>D</u> hrai so kal meh <u>gh</u> at <u>gh</u> at naanak maaj <u>h</u> aa. 4 3 50	One who, as Gurmukh, chants the Naam, the Name of the Lord, is saved. In this Dark Age of Kali Yuga, O Nanak, God is permeating the hearts of each and every being. 4 3 50

karvaṭ bhalaa na karvaṭ tayree

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (484-7)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਕਰਵਤੁ ਭਲਾ ਨ ਕਰਵਟ ਤੇਰੀ ॥	karvaṭ <u>b</u> halaa na karvaṭ <u>t</u> ayree.	I would rather be cut apart by a saw, than have You turn Your back on me.
ਲਾਗੁ ਗਲੇ ਸੁਨੁ ਬਿਨਤੀ ਮੇਰੀ ॥੧॥	laag galay sun bint̄ee mayree. 1	Hug me close, and listen to my prayer. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਮੁਖੁ ਫੇਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ha-o vaaree muk <u>h</u> fayr pi-aaray.	I am a sacrifice to You - please, turn Your face to me, O Beloved Lord.
ਕਰਵਟੁ ਦੇ ਮੋ ਕਉ ਕਾਹੇ ਕਉ ਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karvaṭ <u>d</u> ay mo ka-o kaahay ka-o maaray. 1 rahaa-o.	Why have You turned Your back to me? Why have You killed me? 1 Pause
ਜਉ ਤਨੁ ਚੀਰਹਿ ਅੰਗੁ ਨ ਮੋਰਉ ॥	ja-o <u>t</u> an cheereh ang na mora-o.	Even if You cut my body apart, I shall not pull my limbs away from You.
ਪਿੰਡੁ ਪਰੈ ਤਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਤੋਰਉ ॥੨॥	pind parai <u>t</u> a-o pareet̄ na <u>t</u> ora-o. 2	Even if my body falls, I shall not break my bonds of love with You. 2
ਹਮ ਤੁਮ ਬੀਚੁ ਭਇਓ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	ham <u>t</u> um beech <u>b</u> ha-i-o nahee ko-ee.	Between You and I, there is no other.
ਤੁਮਹਿ ਸੁ ਕੰਤ ਨਾਰਿ ਹਮ ਸੋਈ ॥੩॥	<u>t</u> umeh so kant̄ naar ham so-ee. 3	You are the Husband Lord, and I am the soul-bride. 3
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਲੋਈ ॥	kahat̄ kabeer sunhu ray lo-ee.	Says Kabeer, listen, O people:
ਅਬ ਤੁਮਰੀ ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੪॥੨॥੩੫॥	ab <u>t</u> umree part̄eet̄ na ho-ee. 4 2 35	now, I place no reliance in you. 4 2 35

karai duhkaram dikhaavai hor

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-1)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕਰੈ ਦੁਹਕਰਮ ਦਿਖਾਵੈ ਹੋਰੁ ॥	karai <u>duhkaram</u> <u>dikhaavai</u> hor.	They do their evil deeds, and pretend otherwise;
ਰਾਮ ਕੀ ਦਰਗਹ ਬਾਧਾ ਚੋਰੁ ॥੧॥	raam kee <u>dargeh</u> baa <u>Dhaa</u> chor. 1	but in the Court of the Lord, they shall be bound and gagged like thieves. 1
ਰਾਮੁ ਰਮੈ ਸੋਈ ਰਾਮਾਣਾ ॥	raam ramai so-ee raamaa <u>ṇaa</u> .	Those who remember the Lord belong to the Lord.
ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਏਕੁ ਸਮਾਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jal thal mahee-al ayk samaa <u>ṇaa</u> . 1 rahaa-o.	The One Lord is contained in the water, the land and the sky. 1 Pause
ਅੰਤਰਿ ਬਿਖੁ ਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੁਣਾਵੈ ॥	a <u>ṇ</u> tar bi <u>kh</u> mu <u>kh</u> a <u>m</u> riṭ su <u>ṇa</u> avai.	Their inner beings are filled with poison, and yet with their mouths, they preach words of Ambrosial Nectar.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਧਾ ਚੋਟਾ ਖਾਵੈ ॥੨॥	jam pur baa <u>Dhaa</u> chotaa <u>kha</u> avai. 2	Bound and gagged in the City of Death, they are punished and beaten. 2
ਅਨਿਕ ਪੜਦੇ ਮਹਿ ਕਮਾਵੈ ਵਿਕਾਰ ॥	anik par <u>h</u> - <u>day</u> meh kamaavai vikaar.	Hiding behind many screens, they commit acts of corruption,
ਖਿਨ ਮਹਿ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਹਿ ਸੰਸਾਰ ॥੩॥	<u>kh</u> in meh pargat hohi sansaar. 3	but in an instant, they are revealed to all the world. 3
ਅੰਤਰਿ ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਰਸਿ ਰਾਤਾ ॥	a <u>ṇ</u> tar saach naam ras raa <u>ṭaa</u> .	Those whose inner beings are true, who are attuned to the ambrosial essence of the Naam, the Name of the Lord
ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥੪॥੭੧॥੧੪੦॥	naanak <u>ṭis</u> kirpaal bi <u>Dhaa</u> <u>ṭaa</u> . 4 71 140	- O Nanak, the Lord, the Architect of Destiny, is merciful to them. 4 71 140

kal samudar bha-ay roop pargat har naam uDhaaran

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ, ਮਥੁਰਾ (1409-9)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਕਲਿ ਸਮੁਦ੍ਰ ਭਏ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਟਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਉਧਾਰਨੁ ॥	kal samud <u>ar</u> <u>b</u> ha-ay roop pargat har naam u <u>D</u> haaran.	In the ocean of this Dark Age of Kali Yuga, the Lord's Name has been revealed in the Form of Guru Arjun, to save the world.
ਬਸਹਿ ਸੰਤ ਜਿਸੁ ਰਿਦੈ ਦੁਖ ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਨਿਵਾਰਨੁ ॥	baseh sant jis ridai <u>du</u> kh <u>da</u> ridar nivaaran.	Pain and poverty are taken away from that person, within whose heart the Saint abides.
ਨਿਰਮਲ ਭੇਖ ਅਪਾਰ ਤਾਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	nirmal <u>b</u> hay <u>kh</u> apaar <u>ta</u> as bin avar na ko-ee.	He is the Pure, Immaculate Form of the Infinite Lord; except for Him, there is no other at all.
ਮਨ ਬਚ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਅਉ ਭਯਉ ਤਿਹ ਸਮਸਰਿ ਸੋਈ ॥	man bach jin jaani-a-o <u>b</u> ha-ya-o <u>ti</u> h samsar so-ee.	Whoever knows Him in thought, word and deed, becomes just like Him.
ਧਰਨਿ ਗਗਨ ਨਵ ਖੰਡ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਸ੍ਵਰੂਪੀ ਰਹਿਓ ਭਰਿ ॥	<u>D</u> haran gagan nav <u>kh</u> and meh jot savroopee rahi-o <u>b</u> har.	He is totally pervading the earth, the sky and the nine regions of the planet. He is the Embodiment of the Light of God.
ਭਨਿ ਮਥੁਰਾ ਕਛੁ ਭੇਦੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੭॥੧੯॥	<u>b</u> han mathuraa <u>ka</u> ch <u>h</u> <u>b</u> hay <u>d</u> nahee gur arjun par <u>ta</u> kh-y har. 7 19	So speaks Mat'huraa: there is no difference between God and Guru; Guru Arjun is the Personification of the Lord Himself. 7 19

kaljug meh baho karam kamaahi

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1129-17)	bhairo mehlāa 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥	kaljug meh baho karam kamaahi.	In this Dark Age of Kali Yuga, many rituals are performed.
ਨਾ ਰੁਤਿ ਨ ਕਰਮ ਥਾਇ ਪਾਹਿ ॥੧॥	naa ruṭ na karam thaa-ay paahi. 1	But it is not the time for them, and so they are of no use. 1
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਾਰੁ ॥	kaljug meh raam naam hai saar.	In Kali Yuga, the Lord's Name is the most sublime.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਲਗੈ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh saachaa lagai pi-aar. 1 rahaa-o.	As Gurmukh, be lovingly attached to Truth. 1 Pause
ਤਨੁ ਮਨੁ ਖੋਜਿ ਘਰੈ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ॥	tan man khoj gharai meh paa-i-aa.	Searching my body and mind, I found Him within the home of my own heart.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥੨॥	gurmukh raam naam chit laa-i-aa. 2	The Gurmukh centers his consciousness on the Lord's Name. 2
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹੋਇ ॥	gi-aan anjan satgur tay ho-ay.	The ointment of spiritual wisdom is obtained from the True Guru.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥੩॥	raam naam rav rahi-aa tihu lo-ay. 3	The Lord's Name is pervading the three worlds. 3
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਏਕੁ ਹੋਰ ਰੁਤਿ ਨ ਕਾਈ ॥	kalijug meh har jee-o ayk hor ruṭ na kaa-ee.	In Kali Yuga, it is the time for the One Dear Lord; it is not the time for anything else.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਿਰਦੈ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਜਮਾਈ ॥੪॥੧੦॥	naanak gurmukh hirdai raam naam layho jamaa-ee. 4 10	O Nanak, as Gurmukh, let the Lord's Name grow within your heart. 4 10

kaljug meh raam naam ur Dhaar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1129-14)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਧਾਰੁ ॥	kaljug meh raam naam ur <u>Dhaar</u> .	In this Dark Age of Kali Yuga, enshrine the Lord's Name within your heart.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮਾਥੈ ਪਾਵੈ ਛਾਰੁ ॥੧॥	bin naavai maathai paavai <u>chhaar</u> . 1	Without the Name, ashes will be blown in your face. 1
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਦੁਲਭੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥	raam naam <u>dulabh</u> hai <u>bhaa</u> -ee.	The Lord's Name is so difficult to obtain, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaa <u>d</u> vasai man aa-ee. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, it comes to dwell in the mind. 1 Pause
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਨ ਭਾਲਹਿ ਸੋਇ ॥	raam naam jan <u>bhaaleh</u> so-ay.	That humble being who seeks the Lord's Name,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥	pooray gur <u>tay</u> paraapat ho-ay. 2	receives it from the Perfect Guru. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਹਿ ਸੇ ਜਨ ਪਰਵਾਣੁ ॥	har kaa <u>bhaanaa</u> maneh say jan parvaan.	Those humble beings who accept the Will of the Lord, are approved and accepted.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਨਾਮ ਨੀਸਾਣੁ ॥੩॥	gur kai sabad <u>naam</u> neesaan. 3	Through the Word of the Guru's Shabad, they bear the insignia of the Naam, the Name of the Lord. 3
ਸੋ ਸੇਵਹੁ ਜੋ ਕਲ ਰਹਿਆ ਧਾਰਿ ॥	so sayvhu jo kal rahi-aa <u>Dhaar</u> .	So serve the One, whose power supports the Universe.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਿ ॥੪॥੯॥	naanak gurmuk <u>h</u> naam pi-aar. 4 9	O Nanak, the Gurmukh loves the Naam. 4 9

kaljug meh raam naam hai saar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1129-17)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥	kaljug meh baho karam kamaahi.	In this Dark Age of Kali Yuga, many rituals are performed.
ਨਾ ਰੁਤਿ ਨ ਕਰਮ ਥਾਇ ਪਾਹਿ ॥੧॥	naa rut na karam thaa-ay paahi. 1	But it is not the time for them, and so they are of no use. 1
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਾਰੁ ॥	kaljug meh raam naam hai saar.	In Kali Yuga, the Lord's Name is the most sublime.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਲਗੈ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh saachaa lagai pi-aar. 1 rahaa-o.	As Gurmukh, be lovingly attached to Truth. 1 Pause
ਤਨੁ ਮਨੁ ਖੋਜਿ ਘਰੈ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ॥	tan man khoj gharai meh paa-i-aa.	Searching my body and mind, I found Him within the home of my own heart.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥੨॥	gurmukh raam naam chit laa-i-aa. 2	The Gurmukh centers his consciousness on the Lord's Name. 2
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹੋਇ ॥	gi-aan anjan satgur tay ho-ay.	The ointment of spiritual wisdom is obtained from the True Guru.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥੩॥	raam naam rav rahi-aa tihu lo-ay. 3	The Lord's Name is pervading the three worlds. 3
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਏਕੁ ਹੋਰ ਰੁਤਿ ਨ ਕਾਈ ॥	kalijug meh har jee-o ayk hor rut na kaa-ee.	In Kali Yuga, it is the time for the One Dear Lord; it is not the time for anything else.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਿਰਦੈ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਜਮਾਈ ॥੪॥੧੦॥	naanak gurmukh hirdai raam naam layho jamaa-ee. 4 10	O Nanak, as Gurmukh, let the Lord's Name grow within your heart. 4 10

kalijug uDhaari-aa gurdayv

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (406-4)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥	agam agochar <u>d</u> aras <u>t</u> ayraa so paa- ay jis mastak <u>b</u> haag.	The Blessed Vision of Your Darshan is unapproachable and incomprehensible; he alone obtains it, who has such good destiny recorded upon his forehead.
ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬਖਸਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੧॥	aap kirpaal kirpaa parab <u>h</u> <u>D</u> haaree satgur bak <u>h</u> si-aa har naam. 1	The Merciful Lord God has bestowed His Mercy, and the True Guru has granted the Lord's Name. 1
ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਧਾਰਿਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	kalijug u <u>D</u> haari-aa gur <u>d</u> ayv.	The Divine Guru is the Saving Grace in this Dark Age of Kali Yuga.
ਮਲ ਮੂਤ ਮੂੜ ਜਿ ਮੁਖਦ ਹੋਤੇ ਸਭਿ ਲਗੇ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mal moot moor <u>h</u> je mug <u>h</u> ad ho <u>t</u> ay sab <u>h</u> lagay <u>t</u> ayree sayv. 1 rahaa-o.	Even those fools and idiots, stained with feces and urine, have all taken to Your service. 1 Pause
ਤੂੰ ਆਪਿ ਕਰਤਾ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਧਰਤਾ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	too aap kartaa sab <u>h</u> sarisat <u>D</u> hartaa sab <u>h</u> meh rahi-aa samaa- ay.	You Yourself are the Creator, who established the entire world. You are contained in all.
ਧਰਮ ਰਾਜਾ ਬਿਸਮਾਦੁ ਹੋਆ ਸਭ ਪਈ ਪੈਰੀ ਆਇ ॥੨॥	<u>D</u> haram raajaa bismaad ho-aa sab <u>h</u> pa-ee pairee aa-ay. 2	The Righteous Judge of Dharma is wonder-struck, at the sight of everyone falling at the Lord's Feet. 2
ਸਤਜੁਗੁ ਤ੍ਰੇਤਾ ਦੁਆਪਰੁ ਭਣੀਐ ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਤਮੇ ਜੁਗਾ ਮਾਹਿ ॥	satjug <u>t</u> aray <u>t</u> aa <u>d</u> u-aapar <u>b</u> hane <u>e</u> -ai kalijug ootmo jugaa maahi.	The Golden Age of Sat Yuga, the Silver Age of Trayta Yuga, and the Brass Age of Dwaapar Yuga are good; but the best is the Dark Age, the Iron Age, of Kali Yuga.
ਅਹਿ ਕਰੁ ਕਰੇ ਸੁ ਅਹਿ ਕਰੁ ਪਾਏ ਕੋਈ ਨ ਪਕੜੀਐ ਕਿਸੈ ਥਾਇ ॥੩॥	ah kar karay so ah kar paa-ay ko- ee na pak <u>r</u> hee-ai kisai thaa-ay. 3	As we act, so are the rewards we receive; no one can take the place of another. 3
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੋਈ ਕਰਹਿ ਜਿ ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਜਾਚਹਿ ਏਹੁ ਤੇਰਾ ਬਿਰਦੁ ॥	har jee-o so-ee karahi je <u>b</u> hagat <u>t</u> ayray jaacheh ayhu <u>t</u> ayraa birad.	O Dear Lord, whatever Your devotees ask for, You do. This is Your Way, Your very nature.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ ਮਾਗੈ ਅਪਣਿਆ ਸੰਤਾ ਦੇਹਿ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ॥੪॥੫॥੧੪੦॥	kar jor <u>h</u> naanak <u>d</u> aan maagai ap <u>n</u> i- aa san <u>t</u> aa <u>d</u> eh har <u>d</u> aras. 4 5 140	With my palms pressed together, O Nanak, I beg for this gift; Lord, please bless Your Saints with Your Vision. 4 5 140

kavan sanjog mila-o parabh apnay

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ (806-6)	raag bilaaval mehlā 5 ghar 4 dupday	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Fourth House, Du-Padas:
ਕਵਨੁ ਸੰਜੋਗੁ ਮਿਲਉ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨੇ ॥	kavan sanjog mila-o parab <u>h</u> apnay.	What blessed destiny will lead me to meet my God?
ਪਲੁ ਪਲੁ ਨਿਮਖੁ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਪਨੇ ॥੧॥	pal pal nimak <u>h</u> sadaa har japnay. 1	Each and every moment and instant, I continually meditate on the Lord. 1
ਚਰਨੁ ਕਮਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕੇ ਨਿਤ ਧਿਆਵਉ ॥	charan kamal parab <u>h</u> kay nit <u>D</u> hi-aava-o.	I meditate continually on the Lotus Feet of God.
ਕਵਨੁ ਸੁ ਮਤਿ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kavan so mat̃ jīt̃ pareet̃am paava-o. 1 rahaa-o.	What wisdom will lead me to attain my Beloved? 1 Pause
ਐਸੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ॥	aisee kirpaa karahu parab <u>h</u> mayray.	Please, bless me with such Mercy, O my God,
ਹਰਿ ਨਾਨਕੁ ਬਿਸਰੁ ਨ ਕਾਹੂ ਬੇਰੇ ॥੨॥੧॥੧੯॥	har naanak bisar na kaahoo bayray. 2 1 19	that Nanak may never, ever forget You. 2 1 19

kavan kahaa gun kant pi-aaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (737-9)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਗ੍ਰਿਹੁ ਵਸਿ ਗੁਰਿ ਕੀਨਾ ਹਉ ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ॥	garihu vas gur keenāa ha-o ghar kee naar.	The Giver has put this household of my being under my own control. I am now the mistress of the Lord's Home.
ਦਸ ਦਾਸੀ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਭਤਾਰਿ ॥	das daasee kar deenee bhataar.	My Husband Lord has made the ten senses and organs of actions my slaves.
ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਮੈ ਘਰ ਕੀ ਜੋੜੀ ॥	sagal samagree mai ghar kee jorhee.	I have gathered together all the faculties and facilities of this house.
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕਉ ਲੋੜੀ ॥੧॥	aas pi-aasee pir ka-o lorhee. 1	I am thirsty with desire and longing for my Husband Lord. 1
ਕਵਨ ਕਹਾ ਗੁਨ ਕੰਤੁ ਪਿਆਰੇ ॥	kavan kahaa gun kant pi-aaray.	What Glorious Virtues of my Beloved Husband Lord should I describe?
ਸੁਖੜ ਸਰੂਪ ਦਇਆਲ ਮੁਰਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sugharh saroop da-i-aal muraaray. 1 rahaa-o.	He is All-knowing, totally beautiful and merciful; He is the Destroyer of ego. 1 Pause
ਸਤੁ ਸੀਗਾਰੁ ਭਉ ਅੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ॥	sat seegaar bha-o anjan paa-i-aa.	I am adorned with Truth, and I have applied the mascara of the Fear of God to my eyes.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਤੰਬੋਲੁ ਮੁਖਿ ਖਾਇਆ ॥	amrit naam tambol mukh khaa-i-aa.	I have chewed the betel-leaf of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord.
ਕੰਗਨ ਬਸਤ੍ਰ ਗਹਨੇ ਬਨੇ ਸੁਹਾਵੇ ॥	kangan bastar gahnay banay suhaavay.	My bracelets, robes and ornaments beautifully adorn me.
ਧਨ ਸਭ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਜਾਂ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੨॥	Dhan sabh sukh paavai jaa ^N pir ghar aavai. 2	The soul-bride becomes totally happy, when her Husband Lord comes to her home. 2
ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰਿ ਕੰਤੁ ਰੀਝਾਇਆ ॥	gun kaaman kar kant reejhaa-i-aa.	By the charms of virtue, I have enticed and fascinated my Husband Lord.
ਵਸਿ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥	vas kar leenāa gur bharam chukaa-i-aa.	He is under my power - the Guru has dispelled my doubts.
ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ਮੰਦਰੁ ਮੇਰਾ ॥	sabh tay oochaa mandar mayraa.	My mansion is lofty and elevated.
ਸਭ ਕਾਮਣਿ ਤਿਆਗੀ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮੇਰਾ ॥੩॥	sabh kaaman ti-aagee pari-o pareetam mayraa. 3	Renouncing all other brides, my Beloved has become my lover. 3

ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਸੂਰੁ ਜੋਤਿ ਉਜੀਆਰਾ ॥	pargati-aa soor joṭ ujee-aaraa.	The sun has risen, and its light shines brightly.
ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ਸਰਧ ਅਪਾਰਾ ॥	sayj vichḥaa-ee saraDh apaaraa.	I have prepared my bed with infinite care and faith.
ਨਵ ਰੰਗ ਲਾਲੁ ਸੇਜ ਰਾਵਣ ਆਇਆ ॥	nav rang laal sayj raavan aa-i-aa.	My Darling Beloved is new and fresh; He has come to my bed to enjoy me.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਿਰ ਧਨ ਮਿਲਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੪॥	jan naanak pir Dhan mil sukh paa-i-aa. 4 4	O Servant Nanak, my Husband Lord has come; the soul-bride has found peace. 4 4

kavan kahaa^N ha-o gun pari-a ṭayrai

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ (1304-13)	kaanrhaa mehlaa 5 ghar 6	Kaanraa, Fifth Mehl, Sixth House:
ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	jagaṭ uDhaaran naam pari-a ṭayrai.	Your Name, O my Beloved, is the Saving Grace of the world.
ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਕੇਰੈ ॥	nav niDh naam niDhaan har kayrai.	The Lord's Name is the wealth of the nine treasures.
ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਰੰਗ ਅਨੂਪੇਰੈ ॥	har rang rang rang anoopayrai.	One who is imbued with the Love of the Incomparably Beautiful Lord is joyful.
ਕਾਹੇ ਰੇ ਮਨ ਮੋਹਿ ਮਗਨੇਰੈ ॥	kaahay ray man mohi magnayrai.	O mind, why do you cling to emotional attachments?
ਨੈਨਹੁ ਦੇਖੁ ਸਾਧ ਦਰਸੇਰੈ ॥	nainhu daykh saaDh darsayrai.	With your eyes, gaze upon the Blessed Vision, the Darshan of the Holy.
ਸੋ ਪਾਵੈ ਜਿਸੁ ਲਿਖਤੁ ਲਿਲੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so paavai jis likhaṭ lilayrai. 1 rahaa-o.	They alone find it, who have such destiny inscribed upon their foreheads. 1 Pause
ਸੇਵਉ ਸਾਧ ਸੰਤ ਚਰਨੇਰੈ ॥	sayva-o saaDh sant charnayrai.	I serve at the feet of the Holy Saints.
ਬਾਂਛਉ ਧੂਰਿ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰੇਰੈ ॥	baa ^N chha-o Dhoor pavitar karayrai.	I long for the dust of their feet, which purifies and sanctifies.
ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਮੈਲੁ ਕਟੇਰੈ ॥	athsath majan mail katayrai.	Just like the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, it washes away filth and pollution.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਖੁ ਨਹੀ ਮੋਰੈ ॥	saas saas Dhi-aavahu mukh nahee morai.	With each and every breath I meditate on Him, and never turn my face away.
ਕਿਛੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਲਾਖ ਕਰੇਰੈ ॥	kichh sang na chaalai laakh karorai.	Of your thousands and millions, nothing shall go along with you.
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੋ ਨਾਮੁ ਅੰਤਿ ਪੁਕਰੇਰੈ ॥੧॥	parabh jee ko naam ant pakrorai. 1	Only the Name of God will call to you in the end. 1
ਮਨਸਾ ਮਾਨਿ ਏਕ ਨਿਰੰਕੇਰੈ ॥	mansaa maan ayk nirankayrai.	Let it be your wish to honor and obey the One Formless Lord.
ਸਗਲ ਤਿਆਗਹੁ ਭਾਉ ਦੂਜੇਰੈ ॥	sagal ti-aagahu bhaa-o doojayrai.	Abandon the love of everything else.
ਕਵਨ ਕਹਾਂ ਹਉ ਗੁਨ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	kavan kahaa ^N ha-o gun pari-a ṭayrai.	What Glorious Praises of Yours can I utter, O my Beloved?
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਏਕ ਟੁਲੇਰੈ ॥	baran na saaka-o ayk lutayrai.	I cannot describe even one of Your Virtues.
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ॥	darsan pi-aas bahuṭ man mayrai.	My mind is so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan.
ਮਿਲੁ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜਗਤ ਗੁਰ ਕੇਰੈ ॥੨॥੧॥੩੪॥	mil naanak dayv jagaṭ gur kayrai. 2 1 34	Please come and meet Nanak, O Divine Guru of the World. 2 1 34

kavan kaaj sirjay jag bheetar janam kavan fal paa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (970-19)	raamkalee kabeer jee-o	Raamkalee Kabeer Jee-o:
ਕਵਨ ਕਾਜ ਸਿਰਜੇ ਜਗ ਭੀਤਰਿ ਜਨਮਿ ਕਵਨ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	kavan kaaj sirjay jag <u>bheetar</u> janam kavan fal paa-i-aa.	For what purpose were you created and brought into the world? What rewards have you received in this life?
ਭਵ ਨਿਧਿ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਇਆ ॥੧॥	<u>bhav</u> ni <u>Dh</u> <u>taran</u> <u>taaran</u> <u>chintaaman</u> ik <u>nimakh</u> na ih man laa-i-aa. 1	God is the boat to carry you across the terrifying world-ocean; He is the Fulfiller of the mind's desires. You have not centered your mind on Him, even for an instant. 1
ਗੋਬਿੰਦ ਹਮ ਐਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ॥	gobind ham aisay apraa <u>Dhee</u> .	O Lord of the Universe, I am such a sinner!
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਥਾ ਦੀਆ ਤਿਸ ਕੀ ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਸਾਧੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jini parabh jee-o pind thaa <u>dee</u> -aa tis kee <u>bhaa</u> -o <u>bhagat</u> nahee saa <u>Dhee</u> . 1 rahaa-o.	God gave me body and soul, but I have not practiced loving devotional worship to Him. 1 Pause
ਪਰ ਧਨ ਪਰ ਤਨ ਪਰ ਤੀ ਨਿੰਦਾ ਪਰ ਅਪਬਾਦੁ ਨ ਛੂਟੈ ॥	par <u>Dhan</u> par <u>tan</u> par <u>tee</u> nindaa par apbaad na <u>chhootai</u> .	Others' wealth, others' bodies, others' wives, others' slander and others' fights - I have not given them up.
ਆਵਾ ਗਵਨੁ ਹੋਤੁ ਹੈ ਫੁਨਿ ਫੁਨਿ ਇਹੁ ਪਰਸੰਗੁ ਨ ਤੂਟੈ ॥੨॥	aavaa gavan hot hai fun fun ih parsang na <u>tootai</u> . 2	For the sake of these, coming and going in reincarnation happens over and over again, and this story never ends. 2
ਜਿਹ ਘਰਿ ਕਥਾ ਹੋਤ ਹਰਿ ਸੰਤਨ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਨੋ ਮੈ ਫੇਰਾ ॥	jih <u>ghar</u> kathaa hot har <u>santan</u> ik nimakh na keen ^H o mai fayraa.	That house, in which the Saints speak of the Lord - I have not visited it, even for an instant.
ਲੰਪਟ ਚੋਰ ਦੂਤ ਮਤਵਾਰੇ ਤਿਨ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਬਸੇਰਾ ॥੩॥	lampat chor <u>doot</u> <u>matvaaray</u> <u>tin</u> sang <u>sadaa</u> basayraa. 3	Drunkards, thieves, and evil-doers - I constantly dwell with them. 3
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਤਸਰ ਏ ਸੰਪੈ ਮੋ ਮਾਹੀ ॥	kaam kro <u>Dh</u> maa-i-aa mad <u>mat</u> sar ay sampai mo maahee.	Sexual desire, anger, the wine of Maya, and envy - these are what I collect within myself.
ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਅਰੁ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਏ ਸੁਪਨੰਤਰਿ ਨਾਹੀ ॥੪॥	<u>da</u> -i-aa <u>Dharam</u> ar gur kee sayvaa ay supnantar naahee. 4	Compassion, righteousness, and service to the Guru - these do not visit me, even in my dreams. 4
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਮੋਦਰ ਭਗਤਿ ਬਛਲ ਭੈ ਹਾਰੀ ॥	<u>deen</u> <u>da</u> -i-aal kirpaal <u>damodar</u> <u>bhagat</u> <u>bachhal</u> <u>bhai</u> haaree.	He is merciful to the meek, compassionate and benevolent, the Lover of His devotees, the Destroyer of fear.
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਭੀਰ ਜਨ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਕਰਉ ਤੁਮਾਰੀ ॥੫॥੮॥	kahat kabeer <u>bheer</u> jan raakho har sayvaa kara-o <u>tum</u> ^H aaree. 5 8	Says Kabeer, please protect Your humble servant from disaster; O Lord, I serve only You. 5 8

kavan gun paraanpat mila-o mayree maa-ee. || 1 || rahaa-o

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ (204-1)	raag ga-or ^h ee poorbee mehlāa 5	Raag Gauree Poorbee, Fifth Mehl:
ਕਵਨ ਗੁਨ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਮਿਲਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kavan gun paraanpat mila-o mayree maa-ee. 1 rahaa-o.	By what virtues can I meet the Lord of life, O my mother? 1 Pause
ਰੂਪ ਹੀਨ ਬੁਧਿ ਬਲ ਹੀਨੀ ਮੋਹਿ ਪਰਦੇਸਨਿ ਦੂਰ ਤੇ ਆਈ ॥੧॥	roop heen buD ^h bal heenee mohi pardaysan d ^o or t ^{ay} aa-ee. 1	I have no beauty, understanding or strength; I am a stranger, from far away. 1
ਨਾਹਿਨ ਦਰਬੁ ਨ ਜੋਬਨ ਮਾਤੀ ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਕੀ ਕਰਹੁ ਸਮਾਈ ॥੨॥	naahin d ^{ar} ab na joban maat ^{ee} mohi anaath kee karahu samaa-ee. 2	I am not wealthy or youthful. I am an orphan - please, unite me with Yourself. 2
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਭਈ ਬੈਰਾਗਨਿ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨ ਕਉ ਹਉ ਫਿਰਤ ਤਿਸਾਈ ॥੩॥	kh ^o jat kh ^o jat b ^h a-ee bairaagan parab ^h d ^{ar} san ka-o ha-o firat t ⁱ saa-ee. 3	Searching and searching, I have become a renunciate, free of desire. I wander around, searching for the Blessed Vision of God's Darshan. 3
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਰੀ ਜਲਨਿ ਬੁਝਾਈ ॥੪॥੧॥੧੧੮॥	d ^{ee} n d ^a -i-aal kirpaal parab ^h naanak saaD ^h sang mayree jalan buj ^h aa-ee. 4 1 118	God is Compassionate, and Merciful to the meek; O Nanak, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the fire of desire has been quenched. 4 1 118

kavan banee ree tayree laalee

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (384-7)	raag aasaa <u>ghar</u> 7 mehlaa 5.	Raag Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:
ਲਾਲੁ ਚੋਲਨਾ ਤੈ ਤਨਿ ਸੋਹਿਆ ॥	laal cholnaa <u>tai</u> <u>tan</u> sohi-aa.	That red dress looks so beautiful on your body.
ਸੁਰਿਜਨ ਭਾਨੀ ਤਾਂ ਮਨੁ ਮੋਹਿਆ ॥੧॥	surijan <u>bhaanee</u> <u>taa</u> ^N man mohi-aa. 1	Your Husband Lord is pleased, and His heart is enticed. 1
ਕਵਨ ਬਨੀ ਰੀ ਤੇਰੀ ਲਾਲੀ ॥	kavan banee ree <u>tayree</u> laalee.	Whose handiwork is this red beauty of yours?
ਕਵਨ ਰੰਗਿ ਤੂੰ ਭਈ ਗੁਲਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kavan rang <u>too</u> ^N <u>bha</u> -ee gulaalee. 1 rahaa-o.	Whose love has rendered the poppy so red? 1 Pause
ਤੁਮ ਹੀ ਸੁੰਦਰਿ ਤੁਮਹਿ ਸੁਹਾਗੁ ॥	<u>tum</u> hee <u>sundar</u> <u>tumeh</u> suhaag.	You are so beautiful; you are the happy soul-bride.
ਤੁਮ ਘਰਿ ਲਾਲਨੁ ਤੁਮ ਘਰਿ ਭਾਗੁ ॥੨॥	<u>tum</u> <u>ghar</u> laalan <u>tum</u> <u>ghar</u> <u>bhaag</u> . 2	Your Beloved is in your home; good fortune is in your home. 2
ਤੂੰ ਸਤਵੰਤੀ ਤੂੰ ਪਰਧਾਨਿ ॥	<u>too</u> ^N satvantee <u>too</u> ^N par <u>Dhaan</u> .	You are pure and chaste, you are most distinguished.
ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਨੀ ਤੁਹੀ ਸੁਰ ਗਿਆਨਿ ॥੩॥	<u>too</u> ^N pareetam <u>bhaanee</u> <u>tuhee</u> sur gi-aan. 3	You are pleasing to Your Beloved, and you have sublime understanding. 3
ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਨੀ ਤਾਂ ਰੰਗਿ ਗੁਲਾਲ ॥	pareetam <u>bhaanee</u> <u>taa</u> ^N rang gulaal.	I am pleasing to my Beloved, and so I am imbued with the deep red color.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਭ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥	kaho naanak subh <u>darisat</u> nihaal. 4	Says Nanak, I have been totally blessed with the Lord's Glance of Grace. 4

kavan kavan nahee paṭri-aa tum^Hree parteet

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (815-11)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਕਵਨੁ ਕਵਨੁ ਨਹੀ ਪਤਰਿਆ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਪਰਤੀਤਿ ॥	kavan kavan nahee paṭri-aa tum ^H ree parteet.	Who? Who has not fallen, by placing their hopes in you?
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਿਆ ਨਰਕ ਕੀ ਰੀਤਿ ॥੧॥	mahaa mohnē mohi-aa narak kee reet. 1	You are enticed by the great enticer - this is the way to hell! 1
ਮਨ ਖੁਟਹਰ ਤੇਰਾ ਨਹੀ ਬਿਸਾਸੁ ਤੂ ਮਹਾ ਉਦਮਾਦਾ ॥	man khuthar tayraa nahee bisaas too mahaa udmaadaa.	O vicious mind, no faith can be placed in you; you are totally intoxicated.
ਖਰ ਕਾ ਪੈਖਰੁ ਤਉ ਛੁਟੈ ਜਉ ਉਪਰਿ ਲਾਦਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khār kaa paikhar ta-o chhutai ja-o oopar laadaa. 1 rahaa-o.	The donkey's leash is only removed, after the load is placed on his back. 1 Pause
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਤੁਮ੍ਹ ਖੰਡੇ ਜਮ ਕੇ ਦੁਖ ਭਾਂਡ ॥	jap tap sanjam tum ^H khanday jam kay dukh daa ^N d.	You destroy the value of chanting, intensive meditation and self-discipline; you shall suffer in pain, beaten by the Messenger of Death.
ਸਿਮਰਹਿ ਨਾਹੀ ਜੋਨਿ ਦੁਖ ਨਿਰਲਜੇ ਭਾਂਡ ॥੨॥	simrahi naahee jon dukh nirlajay bhaa ^N d. 2	You do not meditate, so you shall suffer the pains of reincarnation, you shameless buffoon! 2
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਮਹਾ ਮੀਤੁ ਤਿਸ ਸਿਉ ਤੇਰਾ ਭੇਦੁ ॥	har sang sahaa-ee mahaa meet tīs si-o tayraa bhayd.	The Lord is your Companion, your Helper, your Best Friend; but you disagree with Him.
ਬੀਧਾ ਪੰਚ ਬਟਵਾਰਈ ਉਪਜਿਓ ਮਹਾ ਖੇਦੁ ॥੩॥	beeDhaa panch batvaara-ee upji-o mahaa khayd. 3	You are in love with the five thieves; this brings terrible pain. 3
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਸੰਤਨ ਸਰਣਾਗਤੀ ਜਿਨ ਮਨੁ ਵਸਿ ਕੀਨਾ ॥	naanak tin santan sarnaagatee jin man vas keenaa.	Nanak seeks the Sanctuary of the Saints, who have conquered their minds.
ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਰਬਸੁ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਜਨ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥੪॥੨੮॥੫੮॥	tan Dhan sarbas aapnaa parabh jan ka-o deen ^H aa. 4 28 58	He gives body, wealth and everything to the slaves of God. 4 28 58

kaval nain maDhur bain kot sain sang sobh kahat maa jasodj isahi dahee bhaat khaahi jee-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਗਯੰਦ (1402-11)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, ga-ynd	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl ga-ynd
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥	vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o.	Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Jee-o.
ਕਵਲ ਨੈਨ ਮਧੁਰ ਬੈਨ ਕੋਟਿ ਸੈਨ ਸੰਗ ਸੋਭ ਕਹਤ ਮਾ ਜਸੋਦ ਜਿਸਹਿ ਦਹੀ ਭਾਤੁ ਖਾਹਿ ਜੀਉ ॥	kaval nain ma <u>D</u> hur bain kot sain sang sob <u>h</u> kaha <u>t</u> maa jasod <u>j</u> isahi <u>da</u> hee <u>b</u> haa <u>t</u> <u>k</u> haahi jee-o.	You are lotus-eyed, with sweet speech, exalted and embellished with millions of companions. Mother Yashoda invited You as Krishna to eat the sweet rice.
ਦੇਖਿ ਰੂਪੁ ਅਤਿ ਅਨੂਪੁ ਮੋਹ ਮਹਾ ਮਗ ਭਈ ਕਿੰਕਨੀ ਸਬਦ ਝਨਤਕਾਰ ਖੇਲੁ ਪਾਹਿ ਜੀਉ ॥	<u>day</u> kh roop at anoop moh mahaa mag <u>b</u> ha-ee kinknee sabad <u>j</u> hana <u>t</u> kaar <u>k</u> hayl paahi jee-o.	Gazing upon Your supremely beautiful form, and hearing the musical sounds of Your silver bells tinkling, she was intoxicated with delight.
ਕਾਲ ਕਲਮ ਹੁਕਮੁ ਹਾਥਿ ਕਹਹੁ ਕਉਨੁ ਮੇਟਿ ਸਕੈ ਈਸੁ ਬੰਮੁ ਗੁਨੁ ਧਾਨੁ ਧਰਤ ਹੀਐ ਚਾਹਿ ਜੀਉ ॥	kaal kalam hukam haath kahhu ka- un mayt sakai ees bamm-yu ga- yaan <u>D</u> hayaan <u>D</u> hara <u>t</u> hee-ai chaahi jee-o.	Death's pen and command are in Your hands. Tell me, who can erase it? Shiva and Brahma yearn to enshrine Your spiritual wisdom in their hearts.
ਸਤਿ ਸਾਚੁ ਸ੍ਰੀ ਨਿਵਾਸੁ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਸਦਾ ਤੁਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥੧॥੬॥	sa <u>t</u> saach saree nivaas aad purakh sadaa <u>tu</u> hee vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o. 1 6	You are forever True, the Home of Excellence, the Primal Supreme Being. Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Jee-o. 1 6

kaa-i-aa andar jagjeevan daataa vasai sabhnaa karay partipaalaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (754-5)	soohee mehlaa 3.	Soohee, Third Mehl:
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਅਤਿ ਸੁਆਲਿਉ ਪਿਰੁ ਵਸੈ ਜਿਸੁ ਨਾਲੇ ॥	kaa-i-aa kaaman at su-aaliha-o pir vasai jis naalay.	The body-bride is very beautiful; she dwells with her Husband Lord.
ਪਿਰ ਸਚੇ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣਿ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥	pir sachay tay sadaa suhaagan gur kaa sabad sam ^H aalay.	She becomes the happy soul-bride of her True Husband Lord, contemplating the Word of the Guru's Shabad.
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਲੇ ॥੧॥	har kee bhagaṭ sadaa rang raataa ha-umai vichahu jaalay. 1	The Lord's devotee is forever attuned to the Lord's Love; her ego is burnt away from within. 1
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	vaahu vaahu pooray gur kee baṇee.	Waaho! Waaho! Blessed, blessed is the Word of the Perfect Guru's Bani.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਉਪਜੀ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooray gur tay upjee saach samaaṇee. 1 rahaa-o.	It wells up and springs forth from the Perfect Guru, and merges into Truth. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸੈ ਖੰਡ ਮੰਡਲ ਪਾਤਾਲਾ ॥	kaa-i-aa andar sabh kichh vasai khand mandal paaṭaalaa.	Everything is within the Lord - the continents, worlds and nether regions.
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ਵਸੈ ਸਭਨਾ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	kaa-i-aa andar jagjeevan daataa vasai sabhnaa karay partipaalaa.	The Life of the World, the Great Giver, dwells within the body; He is the Cherisher of all.
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਾ ॥੨॥	kaa-i-aa kaaman sadaa suhaylee gurmukh naam sam ^H aalaa. 2	The body-bride is eternally beautiful; the Gurmukh contemplates the Naam. 2
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਆਪੇ ਵਸੈ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਈ ॥	kaa-i-aa andar aapay vasai alakh na lakhi-aa jaa-ee.	The Lord Himself dwells within the body; He is invisible and cannot be seen.
ਮਨਮੁਖੁ ਮੁਗਧੁ ਬੂਝੈ ਨਾਹੀ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਣਿ ਜਾਈ ॥	manmukh mugaDh boojhai naahee baahar bhaalan jaa-ee.	The foolish self-willed manmukh does not understand; he goes out searching for the Lord externally.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰਿ ਅਲਖੁ ਦਿਤਾ ਲਖਾਈ ॥੩॥	satgur sayvay sadaa sukh paa-ay satgur alakh ditaa lakhaa-ee. 3	One who serves the True Guru is always at peace; the True Guru has shown me the Invisible Lord. 3
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar ratan padaarath bhagaṭ bharay bhandaaraa.	Within the body there are jewels and precious treasures, the over-flowing treasure of devotion.
ਇਸੁ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਨਉਖੰਡ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਹਾਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	is kaa-i-aa andar na-ukhand parithmee haat patan baajaaraa.	Within this body are the nine continents of the earth, its markets, cities and streets.

ਇਸੁ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਨਾਮੁ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥੪॥	is kaa-i-aa andar naam na-o niDh paa-ee-ai gur kai sabad veechaaraa. 4	Within this body are the nine treasures of the Naam; contemplating the Word of the Guru's Shabad, it is obtained. 4
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਤੋਲਿ ਤੁਲਾਵੈ ਆਪੇ ਤੋਲਣਹਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar tol tulaavai aapay tolanhaaraa.	Within the body, the Lord estimates the weight; He Himself is the weigher.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਤਨੁ ਜਵਾਹਰ ਮਾਣਕੁ ਤਿਸ ਕਾ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ ॥	ih man ratan javaahar maanak tis kaa mol afaaraa.	This mind is the jewel, the gem, the diamond; it is absolutely priceless.
ਮੋਲਿ ਕਿਤ ਹੀ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਾ ॥੫॥	mol kit hee naam paa-ee-ai naahee naam paa-ee-ai gur beechaaraa. 5	The Naam, the Name of the Lord, cannot be purchased at any price; the Naam is obtained by contemplating the Guru. 5
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਕਾਇਆ ਖੋਜੈ ਹੋਰ ਸਭ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਈ ॥	gurmukh hovai so kaa-i-aa khojai hor sabh bharam bhulaa-ee.	One who becomes Gurmukh searches this body; all others just wander around in confusion.
ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ਹੋਰ ਕਿਆ ਕੋ ਕਰੇ ਚਤੁਰਾਈ ॥	jis no day-ay so-ee jan paavai hor ki-aa ko karay chaturaa-ee.	That humble being alone obtains it, unto whom the Lord bestows it. What other clever tricks can anyone try?
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਭਉ ਭਾਉ ਵਸੈ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈ ॥੬॥	kaa-i-aa andar bha-o bhao-o vasai gur parsadee paa-ee. 6	Within the body, the Fear of God and Love for Him abides; by Guru's Grace, they are obtained. 6
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸਾ ਸਭ ਓਪਤਿ ਜਿਤੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar barahmaa bisan mahaysaa sabh opat jit sansaaraa.	Within the body, are Brahma, Vishnu and Shiva, from whom the whole world emanated.
ਸਚੈ ਆਪਣਾ ਖੇਲੁ ਰਚਾਇਆ ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਪਾਸਾਰਾ ॥	sachai aapnaa khayl rachaa-i-aa aavaa ga-on paasaaraa.	The True Lord has staged and contrived His own play; the expanse of the Universe comes and goes.
ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਦਿਖਾਇਆ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੭॥	poorai satgur aap dikhaa-i-aa sach naam nistaaraa. 7	The Perfect True Guru Himself has made it clear, that emancipation comes through the True Name. 7
ਸਾ ਕਾਇਆ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੈ ਸਚੈ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀ ॥	saa kaa-i-aa jo satgur sayvai sachai aap savaaree.	That body, which serves the True Guru, is embellished by the True Lord Himself.
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦਰਿ ਢੋਈ ਨਾਹੀ ਤਾ ਜਮੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੀ ॥	vin naavai dar dho-ee naahee taa jam karay khu-aaree.	Without the Name, the mortal finds no place of rest in the Court of the Lord; he shall be tortured by the Messenger of Death.
ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਵਡਿਆਈ ਪਾਏ ਜਿਸ ਨੋ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੮॥੨॥	naanak sach vadi-aa-ee paa-ay jis no har kirpaa Dhaaree. 8 2	O Nanak, true glory is bestowed, when the Lord showers His Mercy. 8 2

kaa-i-aa kalaalan laahan mayla-o gur kaa sabaḍ gurh̄ keen ray

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (968-19)	raamkalee banee <u>b</u> hag̣taa kee. kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਕਾਇਆ ਕਲਾਲਨਿ ਲਾਹਨਿ ਮੇਲਉ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਗੁੜੁ ਕੀਨੁ ਰੇ ॥	kaa-i-aa kalaalan laahan mayla-o gur kaa sabaḍ gurh̄ keen ray.	Make your body the vat, and mix in the yeast. Let the Word of the Guru's Shabad be the molasses.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਦ ਮਤਸਰ ਕਾਟਿ ਕਾਟਿ ਕਸੁ ਦੀਨੁ ਰੇ ॥੧॥	tarisnaa kaam kro <u>D</u> h maḍ ma <u>t</u> sar kaat kaat kas <u>d</u> een ray. 1	Cut up desire, sexuality, anger, pride and envy, and let them be the fermenting bark. 1
ਕੋਈ ਹੈ ਰੇ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖ ਅੰਤਰਿ ਜਾ ਕਉ ਜਪੁ ਤਪੁ ਦੇਉ ਦਲਾਲੀ ਰੇ ॥	ko-ee hai ray sanṭ sa <u>h</u> j su <u>k</u> h an <u>t</u> ar jaa ka-o jap <u>t</u> ap <u>d</u> ay-o <u>d</u> alaalee ray.	Is there any Saint, with intuitive peace and poise deep within, unto whom I might offer my meditation and austerities as payment?
ਏਕ ਬੂੰਦ ਭਰਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਵਉ ਜੋ ਮਦੁ ਦੇਇ ਕਲਾਲੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk boond <u>b</u> har <u>t</u> an man <u>d</u> ayva-o jo maḍ <u>d</u> ay-ay kalaalee ray. 1 rahaa-o.	I dedicate my body and mind to whoever gives me even a drop of this wine from such a vat. 1 Pause
ਭਵਨ ਚਤੁਰ ਦਸ ਭਾਠੀ ਕੀਨੀ ਬ੍ਰਹਮ ਅਗਨਿ ਤਨਿ ਜਾਰੀ ਰੇ ॥	<u>b</u> havan cha <u>t</u> ur das <u>b</u> haat <u>h</u> ee keen ^H ee barahm agan <u>t</u> an jaaree ray.	I have made the fourteen worlds the furnace, and I have burnt my body with the fire of God.
ਮੁਦ੍ਰਾ ਮਦਕ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਲਾਗੀ ਸੁਖਮਨ ਪੋਚਨਹਾਰੀ ਰੇ ॥੨॥	mudraa madak sa <u>h</u> j <u>D</u> hun laagee su <u>k</u> hman pochanhaaree ray. 2	My mudra - my hand-gesture, is the pipe; tuning into the celestial sound current within, the Shushmanaa - the central spinal channel, is my cooling pad. 2
ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਨੇਮ ਸੁਚਿ ਸੰਜਮ ਰਵਿ ਸਸਿ ਗਹਨੈ ਦੇਉ ਰੇ ॥	<u>t</u> irath bara <u>t</u> naym such sanjam rav sas gahnai <u>d</u> ay-o ray.	Pilgrimages, fasting, vows, purifications, self-discipline, austerities and breath control through the sun and moon channels - all these I pledge.
ਸੁਰਤਿ ਪਿਆਲ ਸੁਧਾ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੇਉ ਰੇ ॥੩॥	suraṭ pi-aal su <u>D</u> haa ras amriṭ ayhu mahaa ras pay-o ray. 3	My focused consciousness is the cup, and the Ambrosial Nectar is the pure juice. I drink in the supreme, sublime essence of this juice. 3
ਨਿਝਰ ਧਾਰ ਚੁਐ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲ ਇਹ ਰਸ ਮਨੁਆ ਰਾਤੋ ਰੇ ॥	nijhar <u>D</u> haar chu-ai aṭ nirmal ih ras manoo-aa raaṭo ray.	The pure stream constantly trickles forth, and my mind is intoxicated by this sublime essence.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਸਗਲੇ ਮਦ ਛੂਛੇ ਇਹੈ ਮਹਾ ਰਸੁ ਸਾਚੇ ਰੇ ॥੪॥੧॥	kahi kabeer saglay maḍ <u>ch</u> hoo <u>ch</u> hay ihai mahaa ras saacho ray. 4 1	Says Kabeer, all other wines are trivial and tasteless; this is the only true, sublime essence. 4 1

kaa-i-aa kaaman at su-aaliha-o pir vasai jis naalay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (754-5)	soohee mehlāa 3.	Soohee, Third Mehl:
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਅਤਿ ਸੁਆਲਿਉ ਪਿਰੁ ਵਸੈ ਜਿਸੁ ਨਾਲੇ ॥	kaa-i-aa kaaman at su-aaliha-o pir vasai jis naalay.	The body-bride is very beautiful; she dwells with her Husband Lord.
ਪਿਰ ਸਚੇ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣਿ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥	pir sachay tay sadaa suhaagan gur kaa sabad sam ^H aalay.	She becomes the happy soul-bride of her True Husband Lord, contemplating the Word of the Guru's Shabad.
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਲੇ ॥੧॥	har kee bhagaṭ sadaa rang raṭaa ha-umai vichahu jaalay. 1	The Lord's devotee is forever attuned to the Lord's Love; her ego is burnt away from within. 1
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	vaahu vaahu pooray gur kee baṇee.	Waaho! Waaho! Blessed, blessed is the Word of the Perfect Guru's Bani.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਉਪਜੀ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooray gur tay upjee saach samaaṇee. 1 rahaa-o.	It wells up and springs forth from the Perfect Guru, and merges into Truth. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸੈ ਖੰਡ ਮੰਡਲ ਪਾਤਾਲਾ ॥	kaa-i-aa andar sabh kichh vasai khand mandal paaṭaalaa.	Everything is within the Lord - the continents, worlds and nether regions.
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ਵਸੈ ਸਭਨਾ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	kaa-i-aa andar jagjeevan daṭṭaa vasai sabhnāa karay partipaalaa.	The Life of the World, the Great Giver, dwells within the body; He is the Cherisher of all.
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਾ ॥੨॥	kaa-i-aa kaaman sadaa suhaylee gurmukh naam sam ^H aalaa. 2	The body-bride is eternally beautiful; the Gurmukh contemplates the Naam. 2
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਆਪੇ ਵਸੈ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਈ ॥	kaa-i-aa andar aapay vasai alakh na lakhi-aa jaa-ee.	The Lord Himself dwells within the body; He is invisible and cannot be seen.
ਮਨਮੁਖੁ ਮੁਗਧੁ ਬੂਝੈ ਨਾਹੀ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਣਿ ਜਾਈ ॥	manmukh mugaDh boojhai naahee baahar bhaalan jaa-ee.	The foolish self-willed manmukh does not understand; he goes out searching for the Lord externally.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰਿ ਅਲਖੁ ਦਿਤਾ ਲਖਾਈ ॥੩॥	satgur sayvay sadaa sukh paa-ay satgur alakh diṭṭaa lakhāa-ee. 3	One who serves the True Guru is always at peace; the True Guru has shown me the Invisible Lord. 3
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar raṭan padaarath bhagaṭ bharay bhandaaraa.	Within the body there are jewels and precious treasures, the over-flowing treasure of devotion.
ਇਸੁ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਨਉਖੰਡ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਹਾਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	is kaa-i-aa andar na-ukhand parithmee haat patan baajaaraa.	Within this body are the nine continents of the earth, its markets, cities and streets.

ਇਸੁ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਨਾਮੁ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥੪॥	is kaa-i-aa andar naam na-o niDh paa-ee-ai gur kai sabad veechaaraa. 4	Within this body are the nine treasures of the Naam; contemplating the Word of the Guru's Shabad, it is obtained. 4
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਤੋਲਿ ਤੁਲਾਵੈ ਆਪੇ ਤੋਲਣਹਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar tol tulaavai aapay tolanhaaraa.	Within the body, the Lord estimates the weight; He Himself is the weigher.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਤਨੁ ਜਵਾਹਰ ਮਾਣਕੁ ਤਿਸ ਕਾ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ ॥	ih man ratan javaahar maanak tis kaa mol afaaraa.	This mind is the jewel, the gem, the diamond; it is absolutely priceless.
ਮੋਲਿ ਕਿਤ ਹੀ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਾ ॥੫॥	mol kit hee naam paa-ee-ai naahee naam paa-ee-ai gur beechaaraa. 5	The Naam, the Name of the Lord, cannot be purchased at any price; the Naam is obtained by contemplating the Guru. 5
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਕਾਇਆ ਖੋਜੈ ਹੋਰ ਸਭ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਈ ॥	gurmukh hovai so kaa-i-aa khojai hor sabh bharam bhulaa-ee.	One who becomes Gurmukh searches this body; all others just wander around in confusion.
ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ਹੋਰ ਕਿਆ ਕੋ ਕਰੇ ਚਤੁਰਾਈ ॥	jis no day-ay so-ee jan paavai hor ki-aa ko karay chaturaa-ee.	That humble being alone obtains it, unto whom the Lord bestows it. What other clever tricks can anyone try?
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਭਉ ਭਾਉ ਵਸੈ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈ ॥੬॥	kaa-i-aa andar bha-o bhao-o vasai gur parsadee paa-ee. 6	Within the body, the Fear of God and Love for Him abides; by Guru's Grace, they are obtained. 6
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸਾ ਸਭ ਓਪਤਿ ਜਿਤੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar barahmaa bisan mahaysaa sabh opat jit sansaaraa.	Within the body, are Brahma, Vishnu and Shiva, from whom the whole world emanated.
ਸਚੈ ਆਪਣਾ ਖੇਲੁ ਰਚਾਇਆ ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਪਾਸਾਰਾ ॥	sachai aapnaa khayl rachaa-i-aa aavaa ga-on paasaaraa.	The True Lord has staged and contrived His own play; the expanse of the Universe comes and goes.
ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਦਿਖਾਇਆ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੭॥	poorai satgur aap dikhaa-i-aa sach naam nistaaraa. 7	The Perfect True Guru Himself has made it clear, that emancipation comes through the True Name. 7
ਸਾ ਕਾਇਆ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੈ ਸਚੈ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀ ॥	saa kaa-i-aa jo satgur sayvai sachai aap savaaree.	That body, which serves the True Guru, is embellished by the True Lord Himself.
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦਰਿ ਢੋਈ ਨਾਹੀ ਤਾ ਜਮੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੀ ॥	vin naavai dar dho-ee naahee taa jam karay khu-aaree.	Without the Name, the mortal finds no place of rest in the Court of the Lord; he shall be tortured by the Messenger of Death.
ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਵਡਿਆਈ ਪਾਏ ਜਿਸ ਨੋ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੮॥੨॥	naanak sach vadi-aa-ee paa-ay jis no har kirpaa Dhaaree. 8 2	O Nanak, true glory is bestowed, when the Lord showers His Mercy. 8 2

kaa-i-aa barahmaa man hai Dhotee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (355-2)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਾਇਆ ਬ੍ਰਹਮਾ ਮਨੁ ਹੈ ਧੋਤੀ ॥	kaa-i-aa barahmaa man hai <u>Dhotee</u> .	Let the body be the Brahmin, and let the mind be the loin-cloth;
ਗਿਆਨੁ ਜਨੇਊ ਧਿਆਨੁ ਕੁਸਪਾਤੀ ॥	gi-aan janay-oo <u>Dhi</u> -aan kuspaatee.	let spiritual wisdom be the sacred thread, and meditation the ceremonial ring.
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜਸੁ ਜਾਚਉ ਨਾਉ ॥	har naamaa jas jaacha-o naa-o.	I seek the Name of the Lord and His Praise as my cleansing bath.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬ੍ਰਹਮਿ ਸਮਾਉ ॥੧॥	gur parsaa-dee barahm samaa-o. 1	By Guru's Grace, I am absorbed into God. 1
ਪਾਂਡੇ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥	paa ^N day aisaa barahm beechaar.	O Pandit, O religious scholar, contemplate God in such a way
ਨਾਮੇ ਸੁਚਿ ਨਾਮੋ ਪੜਉ ਨਾਮੇ ਚਜੁ ਆਚਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamay such naamoo par <u>ha</u> -o naamay chaj aachaar. 1 rahaa-o.	that His Name may sanctify you, that His Name may be your study, and His Name your wisdom and way of life. 1 Pause
ਬਾਹਰਿ ਜਨੇਊ ਜਿਚਰੁ ਜੋਤਿ ਹੈ ਨਾਲਿ ॥	baahar janay-oo jichar jo <u>t</u> hai naal.	The outer sacred thread is worthwhile only as long as the Divine Light is within.
ਧੋਤੀ ਟਿਕਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	<u>Dhotee</u> tikaa naam samaal.	So make the remembrance of the Naam, the Name of the Lord, your loin-cloth and the ceremonial mark on your forehead.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਿਬਹੀ ਨਾਲਿ ॥	aithai othai nibhee naal.	Here and hereafter, the Name alone shall stand by you.
ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਹੋਰਿ ਕਰਮ ਨ ਭਾਲਿ ॥੨॥	vin naavai hor karam na <u>bha</u> al. 2	Do not seek any other actions, except the Name. 2
ਪੂਜਾ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਇਆ ਪਰਜਾਲਿ ॥	poojaa paraym maa-i-aa parjaal.	Worship the Lord in loving adoration, and burn your desire for Maya.
ਏਕੋ ਵੇਖਹੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥	ayko vayk <u>h</u> hu avar na <u>bha</u> al.	Behold only the One Lord, and do not seek out any other.
ਚੀਨੈ ਤਤੁ ਗਗਨ ਦਸ ਦੁਆਰ ॥	cheen ^H ai ta <u>t</u> gagan <u>das</u> <u>du</u> -aar.	Become aware of reality, in the Sky of the Tenth Gate;
ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਪਾਠ ਪੜੈ ਬੀਚਾਰ ॥੩॥	har muk <u>h</u> paath par <u>hai</u> beechaar. 3	read aloud the Lord's Word, and contemplate it. 3
ਭੋਜਨੁ ਭਾਉ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥	<u>bho</u> jan <u>bha</u> a-o <u>bh</u> aram <u>bha</u> -o <u>bha</u> agai.	With the diet of His Love, doubt and fear depart.

ਪਾਹਰੂਅਰਾ ਛਬਿ ਚੋਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	paahroo-araa <u>chhab</u> chor na laagai.	With the Lord as your night watchman, no thief will dare to break in.
ਤਿਲਕੁ ਲਿਲਾਟਿ ਜਾਣੈ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ॥	ṭilak lilaat jaanai parab <u>h</u> ayk.	Let the knowledge of the One God be the ceremonial mark on your forehead.
ਬੂਝੈ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅੰਤਰਿ ਬਿਬੇਕੁ ॥੪॥	booj <u>h</u> ai barahm antar bibayk. 4	Let the realization that God is within you be your discrimination. 4
ਆਚਾਰੀ ਨਹੀ ਜੀਤਿਆ ਜਾਇ ॥	aachaaree nahee jeeṭi-aa jaa-ay.	Through ritual actions, God cannot be won over;
ਪਾਠ ਪੜੈ ਨਹੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ॥	paath par <u>h</u> ai nahee keematṭ paa-ay.	by reciting sacred scriptures, His value cannot be estimated.
ਅਸਟ ਦਸੀ ਚਹੁ ਭੇਦੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	asat ḍasee chahu b <u>h</u> ayḍ na paa-i-aa.	The eighteen Puraanas and the four Vedas do not know His mystery.
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੫॥੨੦॥	naanak satgur barahm d <u>ik</u> haa-i-aa. 5 20	O Nanak, the True Guru has shown me the Lord God. 5 20

kaahoo deen^Hay paat patambar kaahoo palagh nivaaraa

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (482-17)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਕਾਹੂ ਦੀਨੇ ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਕਾਹੂ ਪਲਘ ਨਿਵਾਰਾ ॥	kaahoo <u>deen</u> ^H ay paat patambar kaahoo palag <u>h</u> nivaaraa.	To some, the Lord has given silks and satins, and to some, beds decorated with cotton ribbons.
ਕਾਹੂ ਗਰੀ ਗੋਦਰੀ ਨਾਹੀ ਕਾਹੂ ਖਾਨ ਪਰਾਰਾ ॥੧॥	kaahoo garee godree naahee kaahoo <u>khaan</u> paraaraa. 1	Some do not even have a poor patched coat, and some live in thatched huts. 1
ਅਹਿਰਖ ਵਾਦੁ ਨ ਕੀਜੈ ਰੇ ਮਨ ॥	ahira <u>k</u> h vaad na keejai ray man.	Do not indulge in envy and bickering, O my mind.
ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕਰਿ ਕਰਿ ਲੀਜੈ ਰੇ ਮਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukarit kar kar leejai ray man. 1 rahaa-o.	By continually doing good deeds, these are obtained, O my mind. 1 Pause
ਕੁਮਾਰੈ ਏਕ ਜੁ ਮਾਟੀ ਗੁੰਧੀ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਬਾਨੀ ਲਾਈ ॥	kum ^H arai ayk jo maatee goon <u>D</u> hee baho bi <u>D</u> h baanee laa-ee.	The potter works the same clay, and colors the pots in different ways.
ਕਾਹੂ ਮਹਿ ਮੋਤੀ ਮੁਕਤਾਹਲ ਕਾਹੂ ਬਿਆਧਿ ਲਗਾਈ ॥੨॥	kaahoo meh mottee muk <u>t</u> aahal kaahoo bi-aa <u>D</u> h lagaa-ee. 2	Into some, he sets pearls, while to others, he attaches filth. 2
ਸੂਮਹਿ ਧਨੁ ਰਾਖਨ ਕਉ ਦੀਆ ਮੁਗਧੁ ਕਹੈ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ॥	soomeh <u>D</u> han raak <u>h</u> an ka-o <u>dee</u> -aa muga <u>D</u> h kahai <u>D</u> han mayraa.	God gave wealth to the miser for him to preserve, but the fool calls it his own.
ਜਮ ਕਾ ਡੰਡੁ ਮੂੰਡ ਮਹਿ ਲਾਗੈ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰੈ ਨਿਬੇਰਾ ॥੩॥	jam kaa dand moond meh laagai <u>kh</u> in meh karai nibayraa. 3	When the Messenger of Death strikes him with his club, in an instant, everything is settled. 3
ਹਰਿ ਜਨੁ ਉਤਮੁ ਭਗਤੁ ਸਦਾਵੈ ਆਗਿਆ ਮਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥	har jan ootam <u>b</u> hagat sadavai aagi-aa man su <u>k</u> h paa-ee.	The Lord's humble servant is called the most exalted Saint; he obeys the Command of the Lord's Order, and obtains peace.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿ ਵਸਾਈ ॥੪॥	jo tis <u>b</u> haavai sat kar maanai <u>b</u> haanaa man vasaa-ee. 4	Whatever is pleasing to the Lord, he accepts as True; he enshrines the Lord's Will within his mind. 4
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਬੂਠੀ ॥	kahai kabeer sunhu ray sant <u>h</u> ahu mayree mayree <u>j</u> hoo <u>t</u> hee.	Says Kabeer, listen, O Saints - it is false to call out, "Mine, mine."
ਚਿਰਗਟ ਫਾਰਿ ਚਟਾਰਾ ਲੈ ਗਇਓ ਤਰੀ ਤਾਗਰੀ ਛੂਟੀ ॥੫॥੩॥੧੬॥	chirgat faar chataaraa lai ga-i-o taree taagree <u>ch</u> hoo <u>t</u> ee. 5 3 16	Breaking the bird cage, death takes the bird away, and only the torn threads remain. 5 3 16

kaahoo bihaavai rang ras roop

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (913-19)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰੰਗ ਰਸ ਰੂਪ ॥	kaahoo bihaavai rang ras roop.	Some pass their lives enjoying pleasures and beauty.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਮਾਇ ਬਾਪ ਪੂਤ ॥	kaahoo bihaavai maa-ay baap poot.	Some pass their lives with their mothers, fathers and children.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਵਾਪਾਰਾ ॥	kaahoo bihaavai raaj milakh vaapaaraa.	Some pass their lives in power, estates and trade.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	sant bihaavai har naam aDhaaraa. 1	The Saints pass their lives with the support of the Lord's Name. 1
ਰਚਨਾ ਸਾਚੁ ਬਨੀ ॥	rachnaa saach banee.	The world is the creation of the True Lord.
ਸਭ ਕਾ ਏਕੁ ਧਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh kaa ayk Dhaanee. 1 rahaa-o.	He alone is the Master of all. 1 Pause
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਬੇਦ ਅਰੁ ਬਾਦਿ ॥	kaahoo bihaavai bayd ar baad.	Some pass their lives in arguments and debates about scriptures.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਸਨਾ ਸਾਦਿ ॥	kaahoo bihaavai rasnaa saad.	Some pass their lives tasting flavors.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਲਪਟਿ ਸੰਗਿ ਨਾਰੀ ॥	kaahoo bihaavai lapat sang naaree.	Some pass their lives attached to women.
ਸੰਤ ਰਚੇ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਮੁਰਾਰੀ ॥੨॥	sant rachay kayval naam muraaree. 2	The Saints are absorbed only in the Name of the Lord. 2
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਖੇਲਤ ਜੁਆ ॥	kaahoo bihaavai khaylat joo-aa.	Some pass their lives gambling.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਅਮਲੀ ਹੂਆ ॥	kaahoo bihaavai amlee hoo-aa.	Some pass their lives getting drunk.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਪਰ ਦਰਬ ਚੋਰਾਏ ॥	kaahoo bihaavai par darab choraay.	Some pass their lives stealing the property of others.
ਹਰਿ ਜਨ ਬਿਹਾਵੈ ਨਾਮ ਧਿਆਏ ॥੩॥	har jan bihaavai naam Dhi-aa-ay. 3	The humble servants of the Lord pass their lives meditating on the Naam. 3
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਜੋਗ ਤਪ ਪੂਜਾ ॥	kaahoo bihaavai jog tap poojaa.	Some pass their lives in Yoga, strict meditation, worship and adoration.
ਕਾਹੂ ਰੋਗ ਸੋਗ ਭਰਮੀਜਾ ॥	kaahoo rog sog bharmeejaa.	Some, in sickness, sorrow and doubt.
ਕਾਹੂ ਪਵਨ ਧਾਰ ਜਾਤ ਬਿਹਾਏ ॥	kaahoo pavan Dhaar jaat bihaa-ay.	Some pass their lives practicing control of the breath.

ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਏ ॥੪॥	sant _ṭ bihaavai keertan gaa-ay. 4	The Saints pass their lives singing the Kirtan of the Lord's Praises. 4
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਚਾਲਤ ॥	kaahoo bihaavai din rain chaalat _ṭ .	Some pass their lives walking day and night.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੋ ਪਿੜੁ ਮਾਲਤ ॥	kaahoo bihaavai so pir _h maalat _ṭ .	Some pass their lives on the fields of battle.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਬਾਲ ਪੜਾਵਤ ॥	kaahoo bihaavai baal par _h aavat _ṭ .	Some pass their lives teaching children.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ॥੫॥	sant _ṭ bihaavai har jas gaavat _ṭ . 5	The Saints pass their lives singing the Lord's Praise. 5
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਨਿਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai nat naatik nirtay _ṭ .	Some pass their lives as actors, acting and dancing.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਜੀਆਇਹ ਹਿਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai jee-aa-ih hirtay _ṭ .	Some pass their lives taking the lives of others.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਾਜ ਮਹਿ ਡਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai raaj meh dartay _ṭ .	Some pass their lives ruling by intimidation.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਰਤੇ ॥੬॥	sant _ṭ bihaavai har jas kartay _ṭ . 6	The Saints pass their lives chanting the Lord's Praises. 6
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ॥	kaahoo bihaavai mat _ṭ aa masoorat _ṭ .	Some pass their lives counseling and giving advice.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੇਵਾ ਜਰੂਰਤਿ ॥	kaahoo bihaavai sayvaa jaroorat _ṭ .	Some pass their lives forced to serve others.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੋਧਤ ਜੀਵਤ ॥	kaahoo bihaavai soD _h at _ṭ jeevat _ṭ .	Some pass their lives exploring life's mysteries.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ॥੭॥	sant _ṭ bihaavai har ras peevat _ṭ . 7	The Saints pass their lives drinking in the sublime essence of the Lord. 7
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਆ ਤਿਤ ਹੀ ਲਗਾਨਾ ॥	jit _ṭ ko laa-i-aa tit _ṭ hee lagaanaa.	As the Lord attaches us, so we are attached.
ਨਾ ਕੋ ਮੂੜੁ ਨਹੀ ਕੋ ਸਿਆਨਾ ॥	naa ko moor _h nahee ko si-aanaa.	No one is foolish, and no one is wise.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਨਾਉ ॥ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੮॥੩॥	kar kirpaa jis dayvai naa-o. naanak t _ṭ aa kai bal bal jaa-o. 8 3	Nanak is a sacrifice, a sacrifice to those who are blessed by His Grace to receive His Name. 8 3

kaahay ayk binaa chit laa-ee-ai

ਆਸਾ ਘਰੁ ੩ ਮਹਲਾ ੫ (379-17)	aasaa ghar 3 mehlaa 5	Aasaa, Third House, Fifth Mehl:
ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਜੋਬਨ ਗ੍ਰਿਹ ਸੋਭਾ ਰੂਪਵੰਤੁ ਜੁਆਨੀ ॥	raaj milak joban garih sobhaa roopvant jo-aanee.	Power, property, youth, household, fame and the beauty of youth;
ਬਹੁਤੁ ਦਰਬੁ ਹਸਤੀ ਅਰੁ ਘੋੜੇ ਲਾਲ ਲਾਖ ਬੈ ਆਨੀ ॥	bahut darab hastee ar ghorhay laal laakh bai aanee.	great wealth, elephants, horses and jewels, purchased with tens of thousands of dollars;
ਆਗੈ ਦਰਗਹਿ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ਛੋਡਿ ਚਲੈ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥੧॥	aagai dargahi kaam na aavai chhod chalai abhimaanee. 1	hereafter, these shall be of no avail in the Court of the Lord; the proud must depart, leaving them behind. 1
ਕਾਹੇ ਏਕ ਬਿਨਾ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	kaahay ayk binaa chit laa-ee-ai.	Why center your consciousness on any other than the Lord?
ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oothat baithat sovat jaagat sadaa sadaa har Dhi-aa-ee-ai. 1 rahaa-o.	Sitting down, standing up, sleeping and waking, forever and ever, meditate on the Lord. 1 Pause
ਮਹਾ ਬਚਿਤ੍ਰ ਸੁੰਦਰ ਆਖਾੜੇ ਰਣ ਮਹਿ ਜਿਤੇ ਪਵਾੜੇ ॥	mahaa bachitar sundar aakhaarhay ran meh jitay pavaarhay.	He may have the most wondrous and beautiful arenas, and be victorious on the field of battle.
ਹਉ ਮਾਰਉ ਹਉ ਬੰਧਉ ਛੋਡਉ ਮੁਖ ਤੇ ਏਵ ਬਥਾੜੇ ॥	ha-o maara-o ha-o banDha-o chhoda- o mukh tay ayv babaarhay.	He may proclaim, "I can kill anyone, I can capture anyone, and I can release anyone."
ਆਇਆ ਹੁਕਮੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਛੋਡਿ ਚਲਿਆ ਏਕ ਦਿਹਾੜੇ ॥੨॥	aa-i-aa hukam paarbarahm kaa chhod chali-aa ayk dihaarhay. 2	But when the Order comes from the Supreme Lord God, he departs and leaves in a day. 2
ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗਤਿ ਬਹੁ ਕਰਤਾ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ਨ ਜਾਨੈ ॥	karam Dharam jugat baho kartaa karnaihaar na jaanai.	He may perform all sorts of religious rituals and good actions, but he does not know the Creator Lord, the Doer of all.
ਉਪਦੇਸੁ ਕਰੈ ਆਪਿ ਨ ਕਮਾਵੈ ਤਤੁ ਸਬਦੁ ਨ ਪਛਾਨੈ ॥	updays karai aap na kamaavai tat sabad na pachhaanai.	He teaches, but does not practice what he preaches; he does not realize the essential reality of the Word of the Shabad.
ਨਾਂਗਾ ਆਇਆ ਨਾਂਗੋ ਜਾਸੀ ਜਿਉ ਹਸਤੀ ਖਾਕੁ ਛਾਨੈ ॥੩॥	naa ^N gaa aa-i-aa naa ^N go jaasee ji-o hastee khaak chhaanai. 3	Naked he came, and naked he shall depart; he is like an elephant, throwing dust on himself. 3
ਸੰਤ ਸਜਨ ਸੁਨਹੁ ਸਭਿ ਮੀਤਾ ਝੂਠਾ ਏਹੁ ਪਸਾਰਾ ॥	sant sajan sunhu sabh meetaa jhoothaa ayhu pasaraa.	O Saints, and friends, listen to me: all this world is false.
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਿ ਕਰਿ ਭੂਬੇ ਖਪਿ ਖਪਿ ਮੁਏ ਗਵਾਰਾ ॥	mayree mayree kar kar doobay khap khap mu-ay gavaaraa.	Continually claiming, "Mine, mine", the mortals are drowned; the fools waste away and die.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੧॥੩੮॥	gur mil naanak naam Dhi-aa-i-aa saach naam nistaaraa. 4 1 38	Meeting the Guru, O Nanak, I meditate on the Naam, the Name of the Lord; through the True Name, I am emancipated. 4 1 38

kaahay kalraa sinchahu janam gavaavahu

ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨ (1170-19)	mehlaa 1 basant hindol ghar 2	First Mehl, Basant Hindol, Second House:
ਸਾਲ ਗ੍ਰਾਮ ਬਿਪ ਪੂਜਿ ਮਨਾਵਹੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥	saal garaam bip pooj manaavahu sukarit tulsee maalaa.	O Brahmin, you worship and believe in your stone-god, and wear your ceremonial rosary beads.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਬੇੜਾ ਬਾਂਧਹੁ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਦਇਆਲਾ ॥੧॥	raam naam jap bayrhaa baa ^N Dhahu da-i-aa karahu da-i- aalaa. 1	Chant the Name of the Lord. Build your boat, and pray, "O Merciful Lord, please be merciful to me." 1
ਕਾਹੇ ਕਲਰਾ ਸਿੰਚਹੁ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੁ ॥	kaahay kalraa sinchahu janam gavaavahu.	Why do you irrigate the barren, alkaline soil? You are wasting your life away!
ਕਾਚੀ ਢਹਗਿ ਦਿਵਾਲ ਕਾਹੇ ਗਚੁ ਲਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaachee dhahag divaal kaahay gach laavhu. 1 rahaa-o.	This wall of mud is crumbling. Why bother to patch it with plaster? 1 Pause
ਕਰ ਹਰਿਹਟ ਮਾਲ ਟਿੰਡ ਪਰੋਵਹੁ ਤਿਸੁ ਭੀਤਰਿ ਮਨੁ ਜੋਵਹੁ ॥	kar harihat maal tind parovahu tis bheetar man jovhu.	Let your hands be the buckets, strung on the chain, and yoke the mind as the ox to pull it; draw the water up from the well.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਿੰਚਹੁ ਭਰਹੁ ਕਿਆਰੇ ਤਉ ਮਾਲੀ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ॥੨॥	amrit sinchahu bharahu ki-aaray ta-o maalee kay hovhu. 2	Irrigate your fields with the Ambrosial Nectar, and you shall be owned by God the Gardener. 2
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਦਇ ਕਰਹੁ ਬਸੋਲੇ ਗੋਡਹੁ ਧਰਤੀ ਭਾਈ ॥	kaam kroDh du-ay karahu basolay godahu Dhartee bhaa-ee.	Let sexual desire and anger be your two shovels, to dig up the dirt of your farm, O Siblings of Destiny.
ਜਿਉ ਗੋਡਹੁ ਤਿਉ ਤੁਮੁ ਸੁਖ ਪਾਵਹੁ ਕਿਰਤੁ ਨ ਮੇਟਿਆ ਜਾਈ ॥੩॥	ji-o godahu ti-o tum ^H sukh paavhu kirat na mayti-aa jaa-ee. 3	The more you dig, the more peace you shall find. Your past actions cannot be erased. 3
ਬਗੁਲੇ ਤੇ ਫੁਨਿ ਹੰਸੁਲਾ ਹੋਵੈ ਜੇ ਤੂ ਕਰਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥	bagulay tay fun hansulaa hovai jay too karahi da-i-aalaa.	The crane is again transformed into a swan, if You so will, O Merciful Lord.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਦਇਆਲਾ ॥੪॥੧॥੯॥	paranvat naanak daasan daasaa da-i-aa karahu da-i-aalaa. 4 1 9	Prays Nanak, the slave of Your slaves: O Merciful Lord, have mercy on me. 4 1 9

kaahay ray nar garab karaṭ hahu binas jaa-ay jhoothee dayhee

ਧਨਾਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ (692-17)	Dhanaasree banee <u>b</u> haga <u>ṭ</u> naam <u>d</u> ayv jee kee	Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਗਹਰੀ ਕਰਿ ਕੈ ਨੀਵ ਖੁਦਾਈ ਉਪਰਿ ਮੰਡਪ ਛਾਏ ॥	gahree kar kai neev <u>k</u> huda <u>a</u> -ee oopar mandap <u>ch</u> haa-ay.	They dig deep foundations, and build lofty palaces.
ਮਾਰਕੰਡੇ ਤੇ ਕੋ ਅਧਿਕਾਈ ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਣ ਧਰਿ ਮੂੰਡ ਬਲਾਏ ॥੧॥	maarkanday <u>ṭ</u> ay ko a <u>D</u> hika <u>a</u> -ee jin <u>ṭ</u> arin <u>D</u> har moond balaa-ay. 1	Can anyone live longer than Markanda, who passed his days with only a handful of straw upon his head? 1
ਹਮਰੋ ਕਰਤਾ ਰਾਮੁ ਸਨੇਹੀ ॥	hamro kar <u>ṭ</u> aa raam sanayhee.	The Creator Lord is our only friend.
ਕਾਹੇ ਰੇ ਨਰ ਗਰਬੁ ਕਰਤ ਹਰੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਬੂਠੀ ਦੇਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaahay ray nar garab karaṭ hahu binas jaa-ay <u>j</u> hoo <u>t</u> hee <u>d</u> ayhee. 1 rahaa-o.	O man, why are you so proud? This body is only temporary - it shall pass away. 1 Pause
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕੈਰਉ ਕਰਤੇ ਦੁਰਜੋਧਨ ਸੇ ਭਾਈ ॥	mayree mayree kaira-o kar <u>ṭ</u> ay <u>d</u> urjo <u>D</u> han say <u>b</u> haa-ee.	The Kaurvas, who had brothers like Duryodhan, used to proclaim, "This is ours! This is ours!"
ਬਾਰਹ ਜੋਜਨ ਛਤ੍ਰੁ ਚਲੈ ਥਾ ਦੇਹੀ ਗਿਰਝਨ ਖਾਈ ॥੨॥	baarah jojan <u>ch</u> ha <u>ṭ</u> ar chalai thaa <u>d</u> ayhee gir <u>j</u> han <u>k</u> haa-ee. 2	Their royal procession extended over sixty miles, and yet their bodies were eaten by vultures. 2
ਸਰਬ ਸੁਇਨ ਕੀ ਲੰਕਾ ਹੋਤੀ ਰਾਵਨ ਸੇ ਅਧਿਕਾਈ ॥	sarab so-in kee lankaa ho <u>ṭ</u> ee raavan say a <u>D</u> hika <u>a</u> -ee.	Sri Lanka was totally rich with gold; was anyone greater than its ruler Raavan?
ਕਹਾ ਭਇਓ ਦਰਿ ਬਾਂਧੇ ਹਾਥੀ ਖਿਨ ਮਹਿ ਭਈ ਪਰਾਈ ॥੩॥	kahaa <u>b</u> ha-i-o <u>d</u> ar baa ^N <u>D</u> hay haathee <u>k</u> hin meh <u>b</u> ha-ee paraa- ee. 3	What happened to the elephants, tethered at his gate? In an instant, it all belonged to someone else. 3
ਦੁਰਬਾਸਾ ਸਿਉ ਕਰਤ ਠਗਉਰੀ ਜਾਦਵ ਏ ਫਲ ਪਾਏ ॥	<u>d</u> urbaasaa si-o karaṭ <u>ṭ</u> ha <u>g</u> -uree jaadav ay fal paa-ay.	The Yaadvas deceived Durbaasaa, and received their rewards.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਜਨ ਅਪੁਨੇ ਉਪਰ ਨਾਮਦੇਉ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥੪॥੧॥	kirpaa karee jan apunay oopar naam <u>d</u> ay-o har gun gaa-ay. 4 1	The Lord has shown mercy to His humble servant, and now Naam Dayv sings the Glorious Praises of the Lord. 4 1

kaahay ray ban khojan jaa-ee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (684-14)	Dhanaasree mehlāa 9.	Dhanaasaree, Ninth Mehl:
ਕਾਹੇ ਰੇ ਬਨ ਖੋਜਨ ਜਾਈ ॥	kaahay ray ban <u>kh</u> ojan jaa-ee.	Why do you go looking for Him in the forest?
ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੀ ਸਦਾ ਅਲੇਪਾ ਤੋਹੀ ਸੰਗਿ ਸਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab nivaasee sadaa alaypaa tohee sang samaa-ee. 1 rahaa- o.	Although he is unattached, he dwells everywhere. He is always with you as your companion. 1 Pause
ਪੁਹਪ ਮਧਿ ਜਿਉ ਬਾਸੁ ਬਸਤੁ ਹੈ ਮੁਕਰ ਮਾਹਿ ਜੈਸੇ ਛਾਈ ॥	puhap ma <u>Dh</u> ji-o baas basat hai mukar maahi jaisay <u>ch</u> haa-ee.	Like the fragrance which remains in the flower, and like the reflection in the mirror,
ਤੈਸੇ ਹੀ ਹਰਿ ਬਸੇ ਨਿਰੰਤਰਿ ਘਟ ਹੀ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ॥੧॥	taisay hee har basay nirant <u>r</u> <u>gh</u> at hee <u>kh</u> ojahu <u>b</u> haa-ee. 1	the Lord dwells deep within; search for Him within your own heart, O Siblings of Destiny. 1
ਬਾਹਰਿ ਭੀਤਰਿ ਏਕੋ ਜਾਨਹੁ ਇਹੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਬਤਾਈ ॥	baahar <u>b</u> heet <u>r</u> ayko jaanhu ih gur gi-aan ba <u>t</u> aa-ee.	Outside and inside, know that there is only the One Lord; the Guru has imparted this wisdom to me.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਆਪਾ ਚੀਨੈ ਮਿਟੈ ਨ ਭ੍ਰਮ ਕੀ ਕਾਈ ॥੨॥੧॥	jan naanak bin aapaa cheenai mitai na <u>b</u> haram kee kaa-ee. 2 1	O servant Nanak, without knowing one's own self, the moss of doubt is not removed. 2 1

kaachaa Dhan sa^Ncheh moorakh gaavaar

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (665-14)	Dhanaasree mehlā 3.	Dhanaasaree, Third Mehl:
ਕਾਚਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥	kaachaa <u>Dhan</u> sa ^N cheh moorakh gaavaar.	The ignorant fools amass false wealth.
ਮਨਮੁਖ ਭੂਲੇ ਅੰਧ ਗਾਵਾਰ ॥	manmukh <u>bhoolay</u> an <u>Dh</u> gaavaar.	The blind, foolish, self-willed manmukhs have gone astray.
ਬਿਖਿਆ ਕੈ ਧਨਿ ਸਦਾ ਦੁਖੁ ਹੋਇ ॥	bikhi-aa kai <u>Dhan</u> sadaa <u>dukh</u> ho-ay.	Poisonous wealth brings constant pain.
ਨਾ ਸਾਥਿ ਜਾਇ ਨ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੧॥	naa saath jaa-ay na paraapat ho-ay. 1	It will not go with you, and it will not yield any profit. 1
ਸਾਚਾ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤੀ ਪਾਏ ॥	saachaa <u>Dhan</u> gurmatēe paa-ay.	True wealth is obtained through the Guru's Teachings.
ਕਾਚਾ ਧਨੁ ਫੁਨਿ ਆਵੈ ਜਾਏ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kaachaa <u>Dhan</u> fun aavai jaa-ay. rahaa-o.	False wealth continues coming and going. Pause
ਮਨਮੁਖਿ ਭੂਲੇ ਸਭਿ ਮਰਹਿ ਗਵਾਰ ॥	manmukh <u>bhoolay</u> sabh mareh gavaar.	The foolish self-willed manmukhs all go astray and die.
ਭਵਜਲਿ ਡੁਬੇ ਨ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰਿ ॥	<u>bhavjal</u> doobay na urvaar na paar.	They drown in the terrifying world-ocean, and they cannot reach either this shore, or the one beyond.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੇ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ॥	satgur <u>bhaytay</u> poorai <u>bhaag</u> .	But by perfect destiny, they meet the True Guru;
ਸਾਚਿ ਰਤੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਬੈਰਾਗਿ ॥੨॥	saach raṭay ahinis bairag. 2	imbued with the True Name, day and night, they remain detached from the world. 2
ਚਹੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ॥	chahu jug meh amrit saachee baṇee.	Throughout the four ages, the True Bani of His Word is Ambrosial Nectar.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥	poorai <u>bhaag</u> har naam samaṇee.	By perfect destiny, one is absorbed in the True Name.
ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਤਰਸਹਿ ਸਭਿ ਲੋਇ ॥	si <u>Dh</u> saa <u>Dhik</u> tarseh sabh lo-ay.	The Siddhas, the seekers and all men long for the Name.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੩॥	poorai <u>bhaag</u> paraapat ho-ay. 3	It is obtained only by perfect destiny. 3
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸਾਚਾ ਸਾਚਾ ਹੈ ਸੋਇ ॥	sabh kichh saachaa saachaa hai so-ay.	The True Lord is everything; He is True.
ਊਤਮ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਣੈ ਕੋਇ ॥	ootam barahm pachhaanai ko-ay.	Only a few realize the exalted Lord God.
ਸਚੁ ਸਾਚਾ ਸਚੁ ਆਪਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ॥	sach saachaa sach aap drirh-aa-ay.	He is the Truest of the True; He Himself implants the True Name within.
ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਆਪੇ ਸਚਿ ਲਾਏ ॥੪॥੭॥	naanak aapay vaykhai aapay sach laa-ay. 4 7	O Nanak, the Lord Himself sees all; He Himself links us to the Truth. 4 7

kaatay kasat pooray gurdayv

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (191-8)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸੂਕੇ ਹਰੇ ਕੀਏ ਖਿਨ ਮਾਹੇ ॥	sookay haray kee-ay <u>k</u> hin maahay.	The dried branches are made green again in an instant.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸੰਚਿ ਜੀਵਾਏ ॥੧॥	amriṭ <u>d</u> arisat sanch jeevāa-ay. 1	His Ambrosial Glance irrigates and revives them. 1
ਕਾਟੇ ਕਸਟ ਪੂਰੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥	kaatay kasat pooray gur <u>d</u> ayv.	The Perfect Divine Guru has removed my sorrow.
ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੀਨੀ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayvak ka-o <u>d</u> eenee apunee sayv. 1 rahaa-o.	He blesses His servant with His service. 1 Pause
ਮਿਟਿ ਗਈ ਚਿੰਤ ਪੁਨੀ ਮਨ ਆਸਾ ॥	mit ga-ee chinṭ punee man aasaa.	Anxiety is removed, and the desires of the mind are fulfilled,
ਕਰੀ ਦਇਆ ਸਤਿਗੁਰਿ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥੨॥	karee <u>d</u> a-i-aa satgur gun <u>t</u> aasaa. 2	when the True Guru, the Treasure of Excellence, shows His Kindness. 2
ਦੁਖ ਨਾਠੇ ਸੁਖ ਆਇ ਸਮਾਏ ॥	<u>d</u> ukh naathay su <u>k</u> h aa-ay samaa-ay.	Pain is driven far away, and peace comes in its place;
ਢੀਲ ਨ ਪਰੀ ਜਾ ਗੁਰਿ ਫੁਰਮਾਏ ॥੩॥	<u>d</u> heel na paree jaa gur furmaa-ay. 3	there is no delay, when the Guru gives the Order. 3
ਇਛ ਪੁਨੀ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਮਿਲੇ ॥	<u>i</u> chh punee pooray gur milay.	Desires are fulfilled, when one meets the True Guru;
ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਸੁਫਲ ਫਲੇ ॥੪॥੫੮॥੧੨੭॥	naanak <u>t</u> ay jan sufal falay. 4 58 127	O Nanak, His humble servant is fruitful and prosperous. 4 58 127

kaam kroDh lobh jhooth nindaa in tay aap chhadaavahu

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-9)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਝੂਠ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਤੇ ਆਪਿ ਛਡਾਵਹੁ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> j <u>h</u> ooth nind <u>aa</u> in t <u>ay</u> aap ch <u>h</u> adaavahu.	Sexual desire, anger, greed, falsehood and slander - please, save me from these, O Lord.
ਇਹ ਭੀਤਰ ਤੇ ਇਨ ਕਉ ਡਾਰਹੁ ਆਪਨ ਨਿਕਟਿ ਬੁਲਾਵਹੁ ॥੧॥	ih b <u>h</u> ee <u>t</u> ar t <u>ay</u> in ka-o daarahu aapan nikat bulaavhu. 1	Please eradicate these from within me, and call me to come close to You. 1
ਅਪੁਨੀ ਬਿਧਿ ਆਪਿ ਜਨਾਵਹੁ ॥	apunee bi <u>Dh</u> aap janaavhu.	You alone teach me Your Ways.
ਹਰਿ ਜਨ ਮੰਗਲ ਗਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jan mangal gaavhu. 1 rahaa-o.	With the Lord's humble servants, I sing His Praises. 1 Pause
ਬਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਕਬਹੂ ਹੀਏ ਤੇ ਇਹ ਬਿਧਿ ਮਨ ਮਹਿ ਪਾਵਹੁ ॥	bisar naahee kabhoo hee-ay t <u>ay</u> ih bi <u>Dh</u> man meh paavhu.	May I never forget the Lord within my heart; please, instill such understanding within my mind.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਓ ਵਡਭਾਗੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਤਹਿ ਨ ਧਾਵਹੁ ॥੨॥੩॥੩੧॥	gur pooraa b <u>h</u> ayti-o vad <u>b</u> haagee jan naanak ka <u>t</u> eh na <u>D</u> haavahu. 2 3 31	By great good fortune, servant Nanak has met with the Perfect Guru, and now, he will not go anywhere else. 2 3 31

kaam kroDh aha^Nkaar vigootay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (388-16)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੂਤੇ ॥	kaam kro <u>Dh</u> aha ^N kaar vigoo <u>tay</u> .	Sexual desire, anger, and egotism lead to ruin.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਛੂਟੇ ॥੧॥	har simran kar har jan <u>ch</u> hootay. 1	Meditating on the Lord, the Lord's humble servants are redeemed. 1
ਸੋਇ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ॥	so-ay rahay maa-i-aa mad ma <u>tay</u> .	The mortals are asleep, intoxicated with the wine of Maya.
ਜਾਗਤ ਭਗਤ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaag <u>a</u> t <u>b</u> hag <u>a</u> t simra <u>t</u> har ra <u>a</u> tay. 1 rahaa-o.	The devotees remain awake, imbued with the Lord's meditation. 1 Pause
ਮੋਹ ਭਰਮਿ ਬਹੁ ਜੋਨਿ ਭਵਾਇਆ ॥	moh <u>b</u> haram baho jon <u>b</u> havaa-i-aa.	In emotional attachment and doubt, the mortals wander through countless incarnations.
ਅਸਥਿਰੁ ਭਗਤ ਹਰਿ ਚਰਣ ਧਿਆਇਆ ॥੨॥	asthir <u>b</u> hag <u>a</u> t har charan <u>D</u> hi-aa-i-aa. 2	The devotees remain ever-stable, meditating on the Lord's Lotus Feet. 2
ਬੰਧਨ ਅੰਧ ਕੂਪ ਗ੍ਰਿਹ ਮੇਰਾ ॥	ban <u>D</u> han an <u>D</u> h koop garih mayraa.	Bound to household and possessions, the mortals are lost in the deep, dark pit.
ਮੁਕਤੇ ਸੰਤ ਬੁਝਹਿ ਹਰਿ ਨੇਰਾ ॥੩॥	muk <u>tay</u> sant u buj <u>h</u> eh har nayraa. 3	The Saints are liberated, knowing the Lord to be near at hand. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	kaho naanak jo parab <u>h</u> sarnaa-ee.	Says Nanak, one who has taken to God's Sanctuary,
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥੨੨॥੨੩॥	eehaa sukh aagai ga <u>t</u> paa-ee. 4 22 73	obtains peace in this world, and salvation in the world hereafter. 4 22 73

kaam kroDh maa-i-aa meh cheet

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (153-3)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 1.	Gauree, First Mehl:
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਚੀਤੁ ॥	kaam kro <u>Dh</u> maa-i-aa meh cheet.	The conscious mind is engrossed in sexual desire, anger and Maya.
ਝੂਠ ਵਿਕਾਰਿ ਜਾਗੈ ਹਿਤ ਚੀਤੁ ॥	jhoo <u>th</u> vikaar jaagai hit cheet.	The conscious mind is awake only to falsehood, corruption and attachment.
ਪੂੰਜੀ ਪਾਪ ਲੋਭ ਕੀ ਕੀਤੁ ॥	poonjee paap lob <u>h</u> kee keet.	It gathers in the assets of sin and greed.
ਤਰੁ ਤਾਰੀ ਮਨਿ ਨਾਮੁ ਸੁਚੀਤੁ ॥੧॥	tar taaree man naam suchet. 1	So swim across the river of life, O my mind, with the Sacred Naam, the Name of the Lord. 1
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਾਚੇ ਮੈ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	vaahu vaahu saachay mai tayree tayk.	Waaho! Waaho! - Great! Great is my True Lord! I seek Your All-powerful Support.
ਹਉ ਪਾਪੀ ਤੂੰ ਨਿਰਮਲੁ ਏਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o paapee too ^N nirmal ayk. 1 rahaa-o.	I am a sinner - You alone are pure. 1 Pause
ਅਗਨਿ ਪਾਣੀ ਬੋਲੈ ਭੜਵਾਉ ॥	agan paanee bolai bhar <u>h</u> vaa-o.	Fire and water join together, and the breath roars in its fury!
ਜਿਹਵਾ ਇੰਦ੍ਰੀ ਏਕੁ ਸੁਆਉ ॥	jihvaa indree ayk su-aa-o.	The tongue and the sex organs each seek to taste.
ਦਿਸਟਿ ਵਿਕਾਰੀ ਨਾਹੀ ਭਉ ਭਾਉ ॥	disat vikaaree naahee bha-o bhaa-o.	The eyes which look upon corruption do not know the Love and the Fear of God.
ਆਪੁ ਮਾਰੇ ਤਾ ਪਾਏ ਨਾਉ ॥੨॥	aap maaray ta paa-ay naa-o. 2	Conquering self-conceit, one obtains the Name. 2
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਮਰਣੁ ਨ ਹੋਇ ॥	sabad marai fir maran na ho-ay.	One who dies in the Word of the Shabad, shall never again have to die.
ਬਿਨੁ ਮੂਏ ਕਿਉ ਪੂਰਾ ਹੋਇ ॥	bin moo-ay ki-o pooraa ho-ay.	Without such a death, how can one attain perfection?
ਪਰਪੰਚਿ ਵਿਆਪਿ ਰਹਿਆ ਮਨੁ ਦੋਇ ॥	parpanch vi-aap rahi-aa man do-ay.	The mind is engrossed in deception, treachery and duality.
ਬਿਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੩॥	thir naaraa-i <u>n</u> karay so ho-ay. 3	Whatever the Immortal Lord does, comes to pass. 3
ਬੋਹਿਥਿ ਚੜ੍ਹਉ ਜਾ ਆਵੈ ਵਾਰੁ ॥	bohith char <u>h</u> a-o jaa aavai vaar.	So get aboard that boat when your turn comes.
ਠਾਕੇ ਬੋਹਿਥ ਦਰਗਹ ਮਾਰ ॥	thaakay bohith dargeh maar.	Those who fail to embark upon that boat shall be beaten in the Court of the Lord.
ਸਚੁ ਸਾਲਾਹੀ ਧੰਨੁ ਗੁਰਦੁਆਰੁ ॥	sach saalaah <u>ee</u> Dhan gur <u>du</u> -aar.	Blessed is that Gurdwara, the Guru's Gate, where the Praises of the True Lord are sung.
ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਘਰਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥੪॥੭॥	naanak dar ghar aykankaar. 4 7	O Nanak, the One Creator Lord is pervading hearth and home. 4 7

kaam kroDh lobh moh mitaavai chhutki durmat apunee Dhaaree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (377-14)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਮਿਟਾਵੈ ਛੁਟਕੈ ਦੁਰਮਤਿ ਅਪੁਨੀ ਧਾਰੀ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> moh mitaavai <u>ch</u> hutki <u>du</u> rmat apunee <u>D</u> haaree.	If she renounces and eliminates her sexual desire, anger, greed and attachment, and her evil-mindedness and self- conceit as well;
ਹੋਇ ਨਿਮਾਣੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵਹਿ ਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੋਵਹਿ ਮਨਿ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥	ho-ay nimaanee sayv kamaaveh <u>t</u> aa pareet <u>a</u> m hoveh man pi-aaree. 1	and if, becoming humble, she serves Him, then she becomes dear to her Beloved's Heart. 1
ਸੁਣਿ ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਧੂ ਬਚਨ ਉਧਾਰੀ ॥	sun sundar saa <u>D</u> hoo bachan u <u>D</u> haaree.	Listen, O beautiful soul-bride: By the Word of the Holy Saint, you shall be saved.
ਦੂਖ ਭੂਖ ਮਿਟੈ ਤੇਰੇ ਸਹਸਾ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਤੂੰ ਸੁਖਮਨਿ ਨਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>d</u> ook <u>h</u> <u>b</u> hook <u>h</u> mitai <u>t</u> ayro sahsaa <u>s</u> uk <u>h</u> paavahi too ^N <u>s</u> uk <u>h</u> man naaree. 1 rahaa-o.	Your pain, hunger and doubt shall vanish, and you shall obtain peace, O happy soul-bride. 1 Pause
ਚਰਣ ਪਖਾਰਿ ਕਰਉ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਤਮ ਸੁਧੁ ਬਿਖੁ ਤਿਆਸ ਨਿਵਾਰੀ ॥	charan pak <u>h</u> aar kara-o gur sayvaa aatam su <u>D</u> h bik <u>h</u> <u>t</u> i-aas nivaaree.	Washing the Guru's feet, and serving Him, the soul is sanctified, and the thirst for sin is quenched.
ਦਾਸਨ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਿ ਦਾਸਰੀ ਤਾ ਪਾਵਹਿ ਸੋਭਾ ਹਰਿ ਦੁਆਰੀ ॥੨॥	<u>d</u> aasan kee ho-ay <u>d</u> aas <u>d</u> aasree <u>t</u> aa paavahi sob <u>h</u> aa har <u>du</u> -aaree. 2	If you become the slave of the slave of the Lord's slaves, then you shall obtain honor in the Court of the Lord. 2
ਇਹੀ ਅਚਾਰ ਇਹੀ ਬਿਉਹਾਰਾ ਆਗਿਆ ਮਾਨਿ ਭਗਤਿ ਹੋਇ ਤੁਮਾਰੀ ॥	ihee achaar ihee bi-uhaaraa aagi- aa maan <u>b</u> haga <u>t</u> ho-ay <u>t</u> um ^H aaree.	This is right conduct, and this is the correct lifestyle, to obey the Command of the Lord's Will; this is your devotional worship.
ਜੋ ਇਹੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਕਮਾਵੈ ਨਾਨਕ ਸੋ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥੩॥੨੮॥	jo ih man <u>t</u> ar kamaavai naanak so <u>b</u> ha-ojal paar u <u>t</u> aaree. 3 28	One who practices this Mantra, O Nanak, swims across the terrifying world-ocean. 3 28

kaaman har ras bayDhee jee-o har kai sahj subhaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (245-2)	ga-orhee mehlāa 3.	Gauree, Third Mehl:
ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਬੇਧੀ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥	kaaman har ras bayDhee jee-o har kai sahj subhaa-ay.	The soul-bride is pierced through with the sublime essence of the Lord, in intuitive peace and poise.
ਮਨੁ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਜੀਉ ਦੁਬਿਧਾ ਸਹਜਿ ਸਮਾਏ ॥	man mohan mohi lee-aa jee-o dubiDhaa sahj samaa-ay.	The Enticer of hearts has enticed her, and her sense of duality has been easily dispelled.
ਦੁਬਿਧਾ ਸਹਜਿ ਸਮਾਏ ਕਾਮਣਿ ਵਰੁ ਪਾਏ ਗੁਰਮਤੀ ਰੰਗੁ ਲਾਏ ॥	dubiDhaa sahj samaa-ay kaaman var paa-ay gurmatēe rang laa-ay.	Her sense of duality has been easily dispelled, and the soul- bride obtains her Husband Lord; following the Guru's Teachings, she makes merry.
ਇਹੁ ਸਰੀਰੁ ਕੂੜਿ ਕੁਸਤਿ ਭਰਿਆ ਗਲ ਤਾਈ ਪਾਪ ਕਮਾਏ ॥	ih sareer koorh kusat bhari-aa gal taa-ee paap kamaa-ay.	This body is filled to overflowing with falsehood, deception and the commission of sins.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਜਿਤੁ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਮੈਲੁ ਨ ਜਾਏ ॥	gurmukh bhagat jit sahj Dhun upjai bin bhagtee mail na jaa-ay.	The Gurmukh practices that devotional worship, by which the celestial music wells up; without this devotional worship, filth is not removed.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਪਿਰਹਿ ਪਿਆਰੀ ਵਿਚਰੁ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ॥੧॥	naanak kaaman pireh pi-aaree vichahu aap gavaa-ay. 1	O Nanak, the soul-bride who sheds selfishness and conceit from within, is dear to her Beloved. 1
ਕਾਮਣਿ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਜੀਉ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਇ ਪਿਆਰੇ ॥	kaaman pir paa-i-aa jee-o gur kai bhaa-ay pi-aaray.	The soul-bride has found her Husband Lord, through the love and affection of the Guru.
ਰੈਣਿ ਸੁਖਿ ਸੁਤੀ ਜੀਉ ਅੰਤਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ॥	rain sukh sutēe jee-o antar ur Dhaaray.	She passes her life-night sleeping in peace, enshrining the Lord in her heart.
ਅੰਤਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ਮਿਲੀਐ ਪਿਆਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਦੁਖੁ ਨਿਵਾਰੇ ॥	antar ur Dhaaray milee-ai pi-aaray an-din dukh nivaaray.	Enshrining Him deep within her heart night and day, she meets her Beloved, and her pains depart.
ਅੰਤਰਿ ਮਹਲੁ ਪਿਰੁ ਰਾਵੇ ਕਾਮਣਿ ਗੁਰਮਤੀ ਵੀਚਾਰੇ ॥	antar mahal pir raavay kaaman gurmatēe veechaaray.	Deep within the mansion of her inner being, she enjoys her Husband Lord, reflecting upon the Guru's Teachings.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਪੀਆ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥	amrit naam pee-aa din raatēe dubiDhaa maar nivaaray.	She drinks deeply of the Nectar of the Naam, day and night; she conquers and casts off her sense of duality.
ਨਾਨਕ ਸਚਿ ਮਿਲੀ ਸੋਹਾਗਣਿ ਗੁਰ ਕੈ ਹੇਤਿ ਅਪਾਰੇ ॥੨॥	naanak sach milee sohagan gur kai hayt apaaray. 2	O Nanak, the happy soul-bride meets her True Lord, through the Infinite Love of the Guru. 2

ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਜੀਉ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥	aavhu da-i-aa karay jee-o pareetam at pi-aaray.	Come, and shower Your Mercy upon me, my most Darling, Dear Beloved.
ਕਾਮਣਿ ਬਿਨਉ ਕਰੇ ਜੀਉ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੇ ॥	kaaman bin-o karay jee-o sach sabad seegaaray.	The soul-bride offers her prayers to You, to adorn her with the True Word of Your Shabad.
ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥	sach sabad seegaaray ha-umai maaray gurmukh kaaraj savaaray.	Adorned with the True Word of Your Shabad, she conquers her ego, and as Gurmukh, her affairs are resolved.
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਏਕੋ ਸਚਾ ਸੋਈ ਬੂਝੈ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰੇ ॥	jug jug ayko sachaa so-ee boojhai gur beechaaray.	Throughout the ages, the One Lord is True; through the Guru's Wisdom, He is known.
ਮਨਮੁਖਿ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੀ ਮੋਹਿ ਸੰਤਾਪੀ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	manmukh kaam vi-aapee mohi santapee kis aagai jaa-ay pukaaray.	The self-willed manmukh is engrossed in sexual desire, and tormented by emotional attachment. With whom should she lodge her complaints?
ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਿ ਥਾਉ ਨ ਪਾਏ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥੩॥	naanak manmukh thaa-o na paa-ay bin gur at pi-aaray. 3	O Nanak, the self-willed manmukh finds no place of rest, without the most Beloved Guru. 3
ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਭੋਲੀ ਨਿਗੁਣੀਆ ਜੀਉ ਪਿਰੁ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ॥	munDh i-aanee bholee nigunee-aa jee-o pir agam apaaraa.	The bride is foolish, ignorant and unworthy. Her Husband Lord is Unapproachable and Incomparable.
ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲੀਐ ਜੀਉ ਆਪੇ ਬਖਸਣਹਾਰਾ ॥	aapay mayl milee-ai jee-o aapay bakhsanhaaraa.	He Himself unites us in His Union; He Himself forgives us.
ਅਵਗਣ ਬਖਸਣਹਾਰਾ ਕਾਮਣਿ ਕੰਤੁ ਪਿਆਰਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	avgan bakhsanhaaraa kaaman kant pi-aaraa ghat ghat rahi-aa samaa-ee.	The soul-bride's Beloved Husband Lord is the Forgiver of sins; He is contained in each and every heart.
ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭਾਇ ਭਗਤੀ ਪਾਈਐ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥	paraym pareet bhaa-ay bhagtee paa-ee-ai satgur boojh bujhaa-ee.	The True Guru has made me understand this understanding, that the Lord is obtained through love, affection and loving devotion.
ਸਦਾ ਅਨੰਦਿ ਰਹੈ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਅਨਦਿਨੁ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	sadaa anand rahai din raatee an-din rahai liv laa-ee.	She remains forever in bliss, day and night; she remains immersed in His Love, night and day.
ਨਾਨਕ ਸਹਜੇ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਸਾ ਧਨ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੪॥੩॥	naanak sehjay har var paa-i-aa saa Dhan na-o niDh paa-ee. 4 3	O Nanak, that soul-bride who obtains the nine treasures, intuitively obtains her Husband Lord. 4 3

kaa-ya-o dayvaa kaa-i-a-o dayval kaa-i-a-o jangam jaatee

ਧਨਾਸਰੀ ਪੀਪਾ (695-13)	<u>dh</u> anaasaree peepaa	Dhanaasaree, Peepaa:
ਕਾਯਉ ਦੇਵਾ ਕਾਇਅਉ ਦੇਵਲ ਕਾਇਅਉ ਜੰਗਮ ਜਾਤੀ ॥	kaa-ya-o <u>day</u> vaa kaa-i-a-o <u>day</u> val kaa-i-a-o jangam jaat <u>ee</u> .	Within the body, the Divine Lord is embodied. The body is the temple, the place of pilgrimage, and the pilgrim.
ਕਾਇਅਉ ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਾ ਕਾਇਅਉ ਪੂਜਉ ਪਾਤੀ ॥੧॥	kaa-i-a-o <u>D</u> hoop <u>d</u> eeep na-eebay <u>d</u> aa kaa-i-a-o pooja-o paat <u>ee</u> . 1	Within the body are incense, lamps and offerings. Within the body are the flower offerings. 1
ਕਾਇਆ ਬਹੁ ਖੰਡ ਖੋਜਤੇ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	kaa-i-aa baho <u>k</u> hand <u>k</u> hoj <u>t</u> ay nav ni <u>D</u> h paa-ee.	I searched throughout many realms, but I found the nine treasures within the body.
ਨਾ ਕਛੁ ਆਇਬੋ ਨਾ ਕਛੁ ਜਾਇਬੋ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naa <u>k</u> achh aa-ibo naa <u>k</u> achh jaa- ibo raam kee <u>d</u> uhaa-ee. 1 rahaa-o.	Nothing comes, and nothing goes; I pray to the Lord for Mercy. 1 Pause
ਜੋ ਬ੍ਰਹਮੰਡੇ ਸੋਈ ਪਿੰਡੇ ਜੋ ਖੋਜੈ ਸੋ ਪਾਵੈ ॥	jo barahmanday so-ee pinday jo <u>k</u> hojai so paavai.	The One who pervades the Universe also dwells in the body; whoever seeks Him, finds Him there.
ਪੀਪਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਪਰਮ ਤਤੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੋਇ ਲਖਾਵੈ ॥੨॥੩॥	peepaa paran <u>v</u> ai param <u>t</u> at hai satg <u>u</u> r ho-ay lak <u>h</u> aavai. 2 3	Peepaa prays, the Lord is the supreme essence; He reveals Himself through the True Guru. 2 3

kaaraj satgur aap savaari-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (806-18)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਅਨੰਦੁ ਕੀਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥	sagal anand kee-aa parmaysar apṇaa birad sam ^H aari-a.	The Transcendent Lord has brought bliss to all; He has confirmed His Natural Way.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਬਿਗਸੇ ਸਭਿ ਪਰਵਾਰਿਆ ॥੧॥	saaDh janaa ho-ay kirpaalaa bigsay sabh parvaari-aa. 1	He has become Merciful to the humble, holy Saints, and all my relatives blossom forth in joy. 1
ਕਾਰਜੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਆ ॥	kaaraj satgur aap savaari-aa.	The True Guru Himself has resolved my affairs.
ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੂਖ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vadee aarjaa har gobind kee sookh mangal kali-aan beechaari-aa. 1 rahaa-o.	He has blessed Hargobind with long life, and taken care of my comfort, happiness and well-being. 1 Pause
ਵਣ ਤ੍ਰਿਣ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਹਰਿਆ ਹੋਏ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਸਾਧਾਰਿਆ ॥	van tarin taribhavan hari-aa ho-ay saglay jee-a saaDhaari-aa.	The forests, meadows and the three worlds have blossomed forth in greenery; He gives His Support to all beings.
ਮਨ ਇਛੇ ਨਾਨਕ ਫਲ ਪਾਏ ਪੂਰਨ ਇਛ ਪੁਜਾਰਿਆ ॥੨॥੫॥੨੩॥	man ichhay naanak fal paa-ay pooran ichh pujaari-aa. 2 5 23	Nanak has obtained the fruits of his mind's desires; his desires are totally fulfilled. 2 5 23

kaalboot kee hasṭanee man ba-uraa ray chalaṭ rachi-o jagḍees

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (335-19)	ga-or ^h ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਕਾਲਬੂਤ ਕੀ ਹਸਤਨੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਚਲਤੁ ਰਚਿਓ ਜਗਦੀਸ ॥	kaalboot kee hasṭanee man ba- uraa ray chalaṭ rachi-o jagḍees.	Like the straw figure of a female elephant, fashioned to trap the bull elephant, O crazy mind, the Lord of the Universe has staged the drama of this world.
ਕਾਮ ਸੁਆਇ ਗਜ ਬਸਿ ਪਰੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਅੰਕਸੁ ਸਹਿਓ ਸੀਸ ॥੧॥	kaam su-aa-ay gaj bas paray man ba-uraa ray ankas sahi-o sees. 1	Attracted by the lure of sexual desire, the elephant is captured, O crazy mind, and now the halter is placed around its neck. 1
ਬਿਖੈ ਬਾਚੁ ਹਰਿ ਰਾਚੁ ਸਮਝੁ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ॥	bik ^h ai baach har raach samaj ^h man ba-uraa ray.	So escape from corruption and immerse yourself in the Lord; take this advice, O crazy mind.
ਨਿਰਭੈ ਹੋਇ ਨ ਹਰਿ ਭਜੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਗਹਿਓ ਨ ਰਾਮ ਜਹਾਜੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nir ^b hai ho-ay na har ^b hajay man ba-uraa ray gahi-o na raam jahaaj. 1 rahaa-o.	You have not meditated fearlessly on the Lord, O crazy mind; you have not embarked upon the Lord's Boat. 1 Pause
ਮਰਕਟ ਮੁਸਟੀ ਅਨਾਜ ਕੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਲੀਨੀ ਹਾਥੁ ਪਸਾਰਿ ॥	markat mustee anaaj kee man ba- uraa ray leenee haath pasaar.	The monkey stretches out its hand, O crazy mind, and takes a handful of corn;
ਛੂਟਨ ਕੋ ਸਹਸਾ ਪਰਿਆ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਨਾਚਿਓ ਘਰ ਘਰ ਬਾਰਿ ॥੨॥	ch ^h ootan ko sahsaa pari-aa man ba-uraa ray naachi-o ^g har ^g har baar. 2	now unable to escape, O crazy mind, it is made to dance door to door. 2
ਜਿਉ ਨਲਨੀ ਸੁਆਟਾ ਗਹਿਓ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਮਾਯਾ ਇਹੁ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥	ji-o nalnee soo-ataa gahi-o man ba-uraa ray maa-yaa ih bi-uhaar.	Like the parrot caught in the trap, O crazy mind, you trapped by the affairs of Maya.
ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਤਿਉ ਪਸਰਿਓ ਪਾਸਾਰੁ ॥੩॥	jaisaa rang kasumb ^h kaa man ba- uraa ray ^t i-o pasri-o paasaar. 3	Like the weak dye of the safflower, O crazy mind, so is the expanse of this world of form and substance. 3
ਨਾਵਨ ਕਉ ਤੀਰਥ ਘਨੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਪੂਜਨ ਕਉ ਬਹੁ ਦੇਵ ॥	naavan ka-o ^t irath ^g hanay man ba- uraa ray poojan ka-o baho ^d ayv.	There are so many holy shrines in which to bathe, O crazy mind, and so many gods to worship.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਛੂਟਨੁ ਨਹੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਛੂਟਨੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵ ॥੪॥੧॥੬॥੫੭॥	kaho kabeer ^{ch} hootan nahee man ba-uraa ray ^{ch} hootan har kee sayv. 4 1 6 57	Says Kabeer, you shall not be saved like this, O crazy mind; only by serving the Lord will you find release. 4 1 6 57

kaalee ko-il too kit gun kaalee

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥ (794-10)	raag soohee ba _{nee} say _{kh} fareed jee kee.	Raag Soohee, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਤਪਿ ਤਪਿ ਲੁਹਿ ਲੁਹਿ ਹਾਥ ਮਰੋਰਉ ॥	ṭap ṭap luhi luhi haath marora-o.	Burning and burning, writhing in pain, I wring my hands.
ਬਾਵਲਿ ਹੋਈ ਸੋ ਸਹੁ ਲੋਰਉ ॥	baaval ho-ee so saho lora-o.	I have gone insane, seeking my Husband Lord.
ਤੈ ਸਹਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕੀਆ ਰੋਸੁ ॥	ṭai seh man meh kee-aa ros.	O my Husband Lord, You are angry with me in Your Mind.
ਮੁਝੁ ਅਵਗਨ ਸਹ ਨਾਹੀ ਦੋਸੁ ॥੧॥	muj _h avgan sah naahee d _{os} . 1	The fault is with me, and not with my Husband Lord. 1
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਨੀ ॥	ṭai saahib kee mai saar na jaanee.	O my Lord and Master, I do not know Your excellence and worth.
ਜੋਬਨੁ ਖੋਇ ਪਾਛੈ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	joban k _{ho} -ay paach _{hai} pach _{hu} ṭaanee. 1 rahaa-o.	Having wasted my youth, now I come to regret and repent. 1 [Pause
ਕਾਲੀ ਕੋਇਲ ਤੂ ਕਿਤ ਗੁਨ ਕਾਲੀ ॥	kaalee ko-il too kit gun kaalee.	O black bird, what qualities have made you black?
ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੇ ਹਉ ਬਿਰਹੈ ਜਾਲੀ ॥	apnay pareeṭam kay ha-o birhai jaalee.	"I have been burnt by separation from my Beloved."
ਪਿਰਹਿ ਬਿਹੂਨ ਕਤਹਿ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ॥	pireh bihoon kaṭeh su _{kh} paa-ay.	Without her Husband Lord, how can the soul-bride ever find peace?
ਜਾ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਏ ॥੨॥	jaa ho-ay kirpaal ṭaa parab _{hoo} milaa-ay. 2	When He becomes merciful, then God unites us with Himself. 2
ਵਿਧਣ ਖੂਹੀ ਮੁੰਧ ਇਕੋਲੀ ॥	viDhan k _{hoo} hee munD _h ikaylee.	The lonely soul-bride suffers in the pit of the world.
ਨਾ ਕੋ ਸਾਥੀ ਨਾ ਕੋ ਬੇਲੀ ॥	naa ko saathee naa ko baylee.	She has no companions, and no friends.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਲੀ ॥	kar kirpaa parab _h saaD _{hs} ang maylee.	In His Mercy, God has united me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਾ ਫਿਰਿ ਦੇਖਾ ਤਾ ਮੇਰਾ ਅਲਹੁ ਬੇਲੀ ॥੩॥	jaa fir day _{kh} aa ṭaa mayraa alhu baylee. 3	And when I look again, then I find God as my Helper. 3
ਵਾਟ ਹਮਾਰੀ ਖਰੀ ਉਡੀਣੀ ॥	vaat hamaaree k _{haree} udeenee.	The path upon which I must walk is very depressing.
ਖੰਨਿਆਹੁ ਤਿਖੀ ਬਹੁਤੁ ਪਿਈਣੀ ॥	k _h anni-ahu t _{ik} hee bahuṭ pi-eenee.	It is sharper than a two-edged sword, and very narrow.
ਉਸੁ ਉਪਰਿ ਹੈ ਮਾਰਗੁ ਮੇਰਾ ॥	us oopar hai maarag mayraa.	That is where my path lies.
ਸੇਖ ਫਰੀਦਾ ਪੰਥੁ ਸਮਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥੪॥੧॥	say _{kh} fareed _{aa} panth sam ^h aar savayraa. 4 1	O Shaykh Fareed, think of that path early on. 4 1

ki-o chhoota-o kaisay tara-o bhavjal niDh bhaaree

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (855-17)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee-o:
ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿ ਬਨ ਖੰਡ ਜਾਈਐ ਚੁਨਿ ਖਾਈਐ ਕੰਦਾ ॥	garihu taj ban <u>khand</u> jaa-ee-ai chun <u>khaa</u> -ee-ai <u>kandaa</u> .	Abandoning his household, he may go to the forest, and live by eating roots;
ਅਜਹੁ ਬਿਕਾਰ ਨ ਛੋਡਈ ਪਾਪੀ ਮਨੁ ਮੰਦਾ ॥੧॥	ajahu bikaar na <u>chhod</u> -ee paapee man <u>mandaa</u> . 1	but even so, his sinful, evil mind does not renounce corruption. 1
ਕਿਉ ਛੂਟਉ ਕੈਸੇ ਤਰਉ ਭਵਜਲ ਨਿਧਿ ਭਾਰੀ ॥	ki-o <u>chhoota</u> -o kaisay <u>tara</u> -o <u>bhavjal niDh bhaaree</u> .	How can anyone be saved? How can anyone cross over the terrifying world-ocean?
ਰਾਖੁ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਬੀਠੁਲਾ ਜਨੁ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raakh raakh mayray beethulaa jan saran <u>tum</u> ^H aaree. 1 rahaa-o.	Save me, save me, O my Lord! Your humble servant seeks Your Sanctuary. 1 Pause
ਬਿਖੈ ਬਿਖੈ ਕੀ ਬਾਸਨਾ ਤਜੀਅ ਨਹ ਜਾਈ ॥	bikhai bikhai kee baasnaa <u>tajee</u> -a nah jaa-ee.	I cannot escape my desire for sin and corruption.
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਰਾਖੀਐ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਲਪਟਾਈ ॥੨॥	anik jatan kar raakh ^h ee-ai fir fir laptaa-ee. 2	I make all sorts of efforts to hold back from this desire, but it clings to me, again and again. 2
ਜਰਾ ਜੀਵਨ ਜੋਬਨੁ ਗਇਆ ਕਿਛੁ ਕੀਆ ਨ ਨੀਕਾ ॥	jaraa jeevan joban ga-i-aa <u>kichh</u> kee-aa na neekaa.	Youth and old age - my entire life has passed, but I haven't done any good.
ਇਹੁ ਜੀਅਰਾ ਨਿਰਮੋਲਕੋ ਕਉਡੀ ਲਗਿ ਮੀਕਾ ॥੩॥	ih jee-araa nirmolko ka-udee lag meekaa. 3	This priceless soul has been treated as if if were worth no more than a shell. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਮੇਰੇ ਮਾਧਵਾ ਤੂ ਸਰਬ ਬਿਆਪੀ ॥	kaho kabeer mayray maa <u>Dh</u> vaa <u>too</u> sarab bi-aapee.	Says Kabeer, O my Lord, You are contained in all.
ਤੁਮ ਸਮਸਰਿ ਨਾਹੀ ਦਇਆਲੁ ਮੋਹਿ ਸਮਸਰਿ ਪਾਪੀ ॥੪॥੩॥	<u>tum</u> samsar naahee <u>da</u> -i-aal mohi samsar paapee. 4 3	There is none as merciful as You are, and none as sinful as I am. 4 3

ki-o jeevan pareetam bin maa-ee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1207-12)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਕਿਉ ਜੀਵਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬਿਨੁ ਮਾਈ ॥	ki-o jeevan pareetam bin maa-ee.	How can I live without my Beloved, O my mother?
ਜਾ ਕੇ ਬਿਛੁਰਤ ਹੋਤ ਮਿਰਤਕਾ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਰਹਨੁ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kay bichhuraṭ hoṭ mirtakaa garih meh rahan na paa-ee. 1 rahaa-o.	Separated from Him, the mortal becomes a corpse, and is not allowed to remain within the house. 1 Pause
ਜੀਅ ਹੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੁਹਾਈ ॥	jee-a hee ^N -a paraan ko daataa jaa kai sang suhaa-ee.	He is the Giver of the soul, the heart, the breath of life. Being with Him, we are embellished with joy.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸੰਤਹੁ ਮੋਹਿ ਅਪੁਨੀ ਪ੍ਰਭ ਮੰਗਲ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੧॥	karahu kirpaa santahu mohi apunee parabḥ mangal gun gaa- ee. 1	Please bless me with Your Gace, O Saint, that I may sing the songs of joyful praise to my God. 1
ਚਰਨ ਸੰਤਨ ਕੇ ਮਾਥੇ ਮੇਰੇ ਊਪਰਿ ਨੈਨਹੁ ਪੂਰਿ ਬਾਂਛਾਈ ॥	charan santan kay maathay mayray oopar nainhu Dhoor baa ^N chhaa-ee ^N .	I touch my forehead to the feet of the Saints. My eyes long for their dust.
ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਬਲਿ ਬਲਿ ਤਾ ਕੈ ਹਉ ਜਾਈ ॥੨॥੩॥੧੭॥	jih parsaad milee-ai parabḥ naanak bal bal taa kai ha-o jaa-ee. 2 3 17	By His Grace, we meet God; O Nanak, I am a sacrifice, a sacrifice to Him. 2 3 17

ki-o bisrai parabh manai tay jis kay gun ayh

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (812-12)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮਾਟੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਕਰਿ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹ ॥	maatee <u>tay</u> jin saaji-aa kar <u>durlabh</u> <u>dayh</u> .	He fashioned you from clay, and made your priceless body.
ਅਨਿਕ ਛਿਦ੍ਰ ਮਨ ਮਹਿ ਢਕੇ ਨਿਰਮਲ ਦ੍ਰਿਸਟੇਹ ॥੧॥	anik <u>chhidar</u> man meh <u>dhakay</u> nirmal <u>daristayh</u> . 1	He covers the many faults in your mind, and makes you look immaculate and pure. 1
ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨੈ ਤੇ ਜਿਸ ਕੇ ਗੁਣ ਏਹ ॥	ki-o bisrai parab <u>h</u> manai <u>tay</u> jis kay gun ayh.	So why do you forget God from your mind? He has done so many good things for you.
ਪ੍ਰਭ ਤਜਿ ਰਚੇ ਜਿ ਆਨ ਸਿਉ ਸੋ ਰਲੀਐ ਖੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> <u>taj</u> rachay je aan si-o so ralee-ai <u>khayh</u> . 1 rahaa-o.	One who forsakes God, and blends himself with another, in the end is blended with dust. 1 Pause
ਸਿਮਰਹੁ ਸਿਮਰਹੁ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਮਤ ਬਿਲਮ ਕਰੇਹ ॥	simrahu simrahu saas saas ma <u>t</u> bilam karayh.	Meditate, meditate in remembrance with each and every breath - do not delay!
ਛੋਡਿ ਪ੍ਰਪੰਚੁ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰਚਹੁ ਤਜਿ ਕੂੜੇ ਨੇਹ ॥੨॥	<u>chhod</u> parpanch parab <u>h</u> si-o rachahu <u>taj</u> koor <u>hay</u> nayh. 2	Renounce worldly affairs, and merge yourself into God; forsake false loves. 2
ਜਿਨਿ ਅਨਿਕ ਏਕ ਬਹੁ ਰੰਗ ਕੀਏ ਹੈ ਹੋਸੀ ਏਹ ॥	jini anik ayk baho rang kee-ay hai hosee ayh.	He is many, and He is One; He takes part in the many plays. This is as He is, and shall be.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਤਿਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰ ਤੇ ਮਤਿ ਲੇਹ ॥੩॥	kar sayvaa <u>tis</u> paarbarahm gur <u>tay</u> ma <u>t</u> layh. 3	So serve that Supreme Lord God, and accept the Guru's Teachings. 3
ਊਚੇ ਤੇ ਊਚਾ ਵਡਾ ਸਭ ਸੰਗਿ ਬਰਨੇਹ ॥	oochay <u>tay</u> oochaa vadaa sab <u>h</u> sang barnayh.	God is said to be the highest of the high, the greatest of all, our companion.
ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਦਾਸਰਾ ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਲੇਹ ॥੪॥੧੭॥੪੭॥	<u>daas</u> <u>daas</u> ko <u>daasraa</u> naanak kar layh. 4 17 47	Please, let Nanak be the slave of the slave of Your slaves. 4 17 47

ki-o leejai gadh bankaa bhaa-ee

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1161-14)	bhairao kabeer jee-o.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਕਿਉ ਲੀਜੈ ਗਢੁ ਬੰਕਾ ਭਾਈ ॥	ki-o leejai gadh bankaa bhaa-ee.	How can the beautiful fortress be conquered, O Siblings of Destiny?
ਦੋਵਰ ਕੋਟ ਅਰੁ ਤੇਵਰ ਖਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dovar kot ar tayvar khaa-ee. 1 rahaa-o.	It has double walls and triple moats. 1 Pause
ਪਾਂਚ ਪਚੀਸ ਮੋਹ ਮਦ ਮਤਸਰ ਆਡੀ ਪਰਬਲ ਮਾਇਆ ॥	paa ⁿ ch pachees moh mad matsar aadee parbal maa-i-aa.	It is defended by the five elements, the twenty-five categories, attachment, pride, jealousy and the awesomely powerful Maya.
ਜਨ ਗਰੀਬ ਕੋ ਜੋਰੁ ਨ ਪਹੁਚੈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਰਖੁਰਾਇਆ ॥੧॥	jan gareeb ko jor na pahuchai kahaa kara-o raghuraa-i-aa. 1	The poor mortal being does not have the strength to conquer it; what should I do now, O Lord? 1
ਕਾਮੁ ਕਿਵਾਰੀ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਦਰਵਾਨੀ ਪਾਪੁ ਪੁੰਨੁ ਦਰਵਾਜਾ ॥	kaam kivaaree dukh sukh darvaanee paap punn darvaajaa.	Sexual desire is the window, pain and pleasure are the gate-keepers, virtue and sin are the gates.
ਕ੍ਰੋਧੁ ਪ੍ਰਧਾਨੁ ਮਹਾ ਬਡ ਦੁੰਦਰ ਤਹ ਮਨੁ ਮਾਵਾਸੀ ਰਾਜਾ ॥੨॥	kroDh parDhaan mahaa bad dundar tah man maavaasee raajaa. 2	Anger is the great supreme commander, full of argument and strife, and the mind is the rebel king there. 2
ਸ੍ਵਾਦ ਸਨਾਹ ਟੋਪੁ ਮਮਤਾ ਕੋ ਕੁਬੁਧਿ ਕਮਾਨ ਚਵਾਈ ॥	savaad sanaah top mamtaa ko kubuDh kamaan chadhhaa-ee.	Their armor is the pleasure of tastes and flavors, their helmets are worldly attachments; they take aim with their bows of corrupt intellect.
ਤਿਸਨਾ ਤੀਰ ਰਹੇ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਇਉ ਗਢੁ ਲੀਓ ਨ ਜਾਈ ॥੩॥	tisnaa teer rahay ghat bheetar i-o gadh lee-o na jaa-ee. 3	The greed that fills their hearts is the arrow; with these things, their fortress is impregnable. 3
ਪ੍ਰੇਮ ਪਲੀਤਾ ਸੁਰਤਿ ਹਵਾਈ ਗੋਲਾ ਗਿਆਨੁ ਚਲਾਇਆ ॥	paraym paleetaa surat havaa-ee golaa gi-aan chalaai-aa.	But I have made divine love the fuse, and deep meditation the bomb; I have launched the rocket of spiritual wisdom.
ਬ੍ਰਹਮ ਅਗਨਿ ਸਹਜੇ ਪਰਜਾਲੀ ਏਕਹਿ ਚੋਟ ਸਿਝਾਇਆ ॥੪॥	barahm agan sehjay parjaalee aykeh chot sijhhaa-i-aa. 4	The fire of God is lit by intuition, and with one shot, the fortress is taken. 4
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਲੈ ਲਰਨੇ ਲਾਗਾ ਤੋਰੇ ਦੁਇ ਦਰਵਾਜਾ ॥	sat santokh lai larnay laagaa toray du-ay darvaajaa.	Taking truth and contentment with me, I begin the battle and storm both the gates.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਅਰੁ ਗੁਰ ਕੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਪਕਰਿਓ ਗਢੁ ਕੋ ਰਾਜਾ ॥੫॥	saaDhsangat ar gur kee kirpaa tay pakri-o gadh ko raajaa. 5	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and by Guru's Grace, I have captured the king of the fortress. 5
ਭਗਵਤ ਭੀਰਿ ਸਕਤਿ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਕਟੀ ਕਾਲ ਭੈ ਫਾਸੀ ॥	bhagvat bheer sakti simran kee katee kaal bhai faasee.	With the army of God's devotees, and Shakti, the power of meditation, I have snapped the noose of the fear of death.
ਦਾਸੁ ਕਮੀਰੁ ਚੜ੍ਹਿਓ ਗੜ੍ਹ ਉਪਰਿ ਰਾਜੁ ਲੀਓ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥੬॥੯॥੧੭॥	daas kameer charh ^h i-o garh ^h oopar raaj lee-o abhinaasee. 6 9 17	Slave Kabeer has climbed to the top of the fortress; I have obtained the eternal, imperishable domain. 6 9 17

ki-aa soveh naam visaar gaafal gahili-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (398-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਿਆ ਸੋਵਹਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਗਾਫਲ ਗਹਿਲਿਆ ॥	ki-aa soveh naam visaar gaafal gahili-aa.	Why are you sleeping, and forgetting the Name, O careless and foolish mortal?
ਕਿਤੀ ਇਤੁ ਦਰੀਆਇ ਵੰਞਿ ਵਹਦਿਆ ॥੧॥	kiṭee ^N iṭ daree-aa-ay va ^N n̄jini ^H vehdi-aa. 1	So many have been washed away and carried off by this river of life. 1
ਬੋਹਿਥੜਾ ਹਰਿ ਚਰਣ ਮਨ ਚੜਿ ਲੰਘੀਐ ॥	bohithṛhaa har charan man charḥ langhee-ai.	O mortal, get aboard the boat of the Lord's Lotus Feet, and cross over.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਇ ਸਾਧੂ ਸੰਗੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aath pahar gun gaa-ay saaDhoo sangee-ai. 1 rahaa-o.	Twenty-four hours a day, sing the Glorious Praises of the Lord, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਭੋਗਹਿ ਭੋਗ ਅਨੇਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਸੁੰਵਿਆ ॥	bhogeḥ bhog anayk vin naavai sunji-aa.	You may enjoy various pleasures, but they are useless without the Name.
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਮਰਿ ਮਰਿ ਰੁੰਨਿਆ ॥੨॥	har kee bhagat binaa mar mar runni-aa. 2	Without devotion to the Lord, you shall die in sorrow, again and again. 2
ਕਪੜ ਭੋਗ ਸੁਗੰਧ ਤਨਿ ਮਰਦਨ ਮਾਲਣਾ ॥	kaparh bhog suganDh tan mardan maalṇaa.	You may dress and eat and apply scented oils to your body,
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਤਨੁ ਛਾਰੁ ਸਰਪਰ ਚਾਲਣਾ ॥੩॥	bin simran tan chhaar sarpar chaalṇaa. 3	but without the meditative remembrance of the Lord, your body shall surely turn to dust, and you shall have to depart. 3
ਮਹਾ ਬਿਖਮੁ ਸੰਸਾਰੁ ਵਿਰਲੈ ਪੇਖਿਆ ॥	mahaa bikham sansaar virlai paykhi-aa.	How very treacherous is this world-ocean; how very few realize this!
ਛੂਟਨੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਿ ਲੇਖੁ ਨਾਨਕ ਲੇਖਿਆ ॥੪॥੮॥੧੧੦॥	chhootan har kee saran laykh naanak laykhi-aa. 4 8 110	Salvation rests in the Lord's Sanctuary; O Nanak, this is your pre-ordained destiny. 4 8 110

ki-aa ham jee-a janṭ baychaaray baran na saakah ayk romaa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (822-10)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਕਿਆ ਹਮ ਜੀਅ ਜੰਤ ਬੇਚਾਰੇ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਹ ਏਕ ਰੋਮਾਈ ॥	ki-aa ham jee-a janṭ baychaaray baran na saakah ayk romaa-ee.	What am I? Just a poor living being. I cannot even describe one of Your hairs, O Lord.
ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੇਸ ਸਿਧ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰਾ ਬੇਅੰਤ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥੧॥	barahm mahays siDh mun indraa bay-anṭ ṭhaakur ṭayree gaṭ nahee paa-ee. 1	Even Brahma, Shiva, the Siddhas and the silent sages do not know Your State, O Infinite Lord and Master. 1
ਕਿਆ ਕਥੀਐ ਕਿਛੁ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ki-aa kathee-ai kichh kathan na jaa-ee.	What can I say? I cannot say anything.
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jah jah daykhaa ṭah rahi-aa samaa-ee. 1 rahaa-o.	Wherever I look, I see the Lord pervading. 1 Pause
ਜਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਦੂਖ ਜਮ ਸੁਨੀਐ ਤਹ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਤੂਹੈ ਸਹਾਈ ॥	jah mahaa bha-i-aan dookh jam sunee-ai ṭah mayray parabḥ ṭoohai sahaa-ee.	And there, where the most terrible tortures are heard to be inflicted by the Messenger of Death, You are my only help and support, O my God.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਹਰਿ ਚਰਨ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੨॥੫॥੯੧॥	saran pari-o har charan gahay parabḥ gur naanak ka-o boojh bujhaa-ee. 2 5 91	I have sought His Sanctuary, and grasped hold of the Lord's Lotus Feet; God has helped Guru Nanak to understand this understanding. 2 5 91

ki-aa kathee-ai kichh kathan na jaa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (822-10)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਕਿਆ ਹਮ ਜੀਅ ਜੰਤ ਬੇਚਾਰੇ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਹ ਏਕ ਰੋਮਾਈ ॥	ki-aa ham jee-a janṭ baychaaray baran na saakah ayk romaa-ee.	What am I? Just a poor living being. I cannot even describe one of Your hairs, O Lord.
ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੇਸ ਸਿਧ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰਾ ਬੇਅੰਤ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥੧॥	barahm mahays siDh mun indraa bay-anṭ ṭhaakur tayree gat nahee paa-ee. 1	Even Brahma, Shiva, the Siddhas and the silent sages do not know Your State, O Infinite Lord and Master. 1
ਕਿਆ ਕਥੀਐ ਕਿਛੁ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ki-aa kathee-ai kichh kathan na jaa-ee.	What can I say? I cannot say anything.
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jah jah daykhaa tah rahi-aa samaa-ee. 1 rahaa-o.	Wherever I look, I see the Lord pervading. 1 Pause
ਜਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਦੂਖ ਜਮ ਸੁਨੀਐ ਤਹ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਤੂਹੈ ਸਹਾਈ ॥	jah mahaa bha-i-aan dookh jam sune-ai tah mayray parabḥ toohai sahaa-ee.	And there, where the most terrible tortures are heard to be inflicted by the Messenger of Death, You are my only help and support, O my God.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਹਰਿ ਚਰਨ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੨॥੫॥੯੧॥	saran pari-o har charan gahay parabḥ gur naanak ka-o boojh bujhaa-ee. 2 5 91	I have sought His Sanctuary, and grasped hold of the Lord's Lotus Feet; God has helped Guru Nanak to understand this understanding. 2 5 91

ki-aa gun ṭayray aakh vakhaanaa parabh antarjaamee jaan

ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (979-16)	nat mehlāa 5.	Nat, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਸਰਬਸੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	mayrai sarbas naam niDhaan.	The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is everything for me.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਮਿਲਿਓ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa saaDhoo sang mili-o satgur deeno daan. 1 rahaa-o.	Granting His Grace, He has led me to join the Saadh Sangat, the Company of the Holy; the True Guru has granted this gift. 1 Pause
ਸੁਖਦਾਤਾ ਦੁਖ ਭੰਜਨਹਾਰਾ ਗਾਉ ਕੀਰਤਨੁ ਪੂਰਨ ਗਿਆਨੁ ॥	sukh-daata dukh bhanjanhaaraa gaa-o keertan pooran gi-aan.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord, the Giver of peace, the Destroyer of pain; He shall bless you with perfect spiritual wisdom.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੀਨੇ ਬਿਨਸਿਓ ਮੂੜ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੧॥	kaam kroDh lobh khand khand keen ^H ay binsi-o moorh abhimaan. 1	Sexual desire, anger and greed shall be shattered and destroyed, and your foolish ego will be dispelled. 1
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਨੁ ॥	ki-aa gun ṭayray aakh vakhaanaa parabh antarjaamee jaan.	What Glorious Virtues of Yours should I chant? O God, You are the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਨਿ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਨਾਨਕੁ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੨॥੭॥੮॥	charan kamal saran sukh saagar naanak sad kurbaan. 2 7 8	I seek the Sanctuary of Your Lotus Feet, O Lord, ocean of peace; Nanak is forever a sacrifice to You. 2 7 8

ki-aa gun̄ tayray saar sam^Haalee mohi nirgun kay daaṭaaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (738-4)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਕੇ ਦਾਤਾਰੇ ॥	ki-aa gun̄ tayray saar sam ^H aalee mohi nirgun kay daaṭaaray.	What virtues and excellences of Yours should I cherish and contemplate? I am worthless, while You are the Great Giver.
ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਕਿਆ ਕਰੇ ਚਤੁਰਾਈ ਇਹੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਬਾਰੇ ॥੧॥	bai <u>khareed</u> ki-aa karay chaṭuraa- ee ih jee-o pind sabh̄ thaaray. 1	I am Your slave - what clever tricks could I ever try? This soul and body are totally Yours 1
ਲਾਲ ਰੰਗੀਲੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਹਮ ਬਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	laal rangeelay pareetam manmohan tayray darsan ka-o ham baaray. 1 rahaa-o.	O my Darling, Blissful Beloved, who fascinates my mind - I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ਮੋਹਿ ਦੀਨੁ ਭੇਖਾਰੀ ਤੁਮ੍ਹ ਸਦਾ ਸਦਾ ਉਪਕਾਰੇ ॥	parabh̄ daaṭaa mohi deen bhaykhaaree tum ^H sadaa sadaa upkaaray.	O God, You are the Great Giver, and I am just a poor beggar; You are forever and ever benevolent.
ਸੋ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਜਿ ਮੈ ਤੇ ਹੋਵੈ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥੨॥	so kichh̄ naahee je mai tay hovai mayray thaakur agam apaaray. 2	I cannot accomplish anything by myself, O my Unapproachable and Infinite Lord and Master. 2
ਕਿਆ ਸੇਵ ਕਮਾਵਉ ਕਿਆ ਕਹਿ ਰੀਝਾਵਉ ਬਿਧਿ ਕਿਤੁ ਪਾਵਉ ਦਰਸਾਰੇ ॥	ki-aa sayv kamaava-o ki-aa kahi reejhaava-o biDh̄ kit paava-o darsaaray.	What service can I perform? What should I say to please You? How can I gain the Blessed Vision of Your Darshan?
ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈਐ ਅੰਤੁ ਨ ਲਹੀਐ ਮਨੁ ਤਰਸੈ ਚਰਨਾਰੇ ॥੩॥	mit nahee paa-ee-ai ant na lahee- ai man tarsai charnaaray. 3	Your extent cannot be found - Your limits cannot be found. My mind longs for Your Feet. 3
ਪਾਵਉ ਦਾਨੁ ਵੀਨੁ ਹੋਇ ਮਾਗਉ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ਸੰਤ ਰੇਨਾਰੇ ॥	paava-o daan dheeth̄ ho-ay maaga-o mukh̄ laagai sant raynaaray.	I beg with persistence to receive this gift, that the dust of the Saints might touch my face.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਪ੍ਰਭਿ ਹਾਥ ਦੇਇ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੪॥੬॥	jan naanak ka-o gur kirpaa Dhaaree parabh̄ haath day-ay nistaaray. 4 6	The Guru has showered His Mercy upon servant Nanak; reaching out with His Hand, God has delivered him. 4 6

ki-aa jap ki-aa tap ki-aa barat poojaa

ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥ (324-12)	kabeer jee ga-or <u>hee</u> .	Gauree, Kabeer Jee:
ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਿਆ ਤਪੁ ਕਿਆ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥	ki-aa jap ki-aa <u>tap</u> ki-aa barat <u>poojaa</u> .	What use is chanting, and what use is penance, fasting or devotional worship,
ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਭਾਉ ਹੈ ਦੂਜਾ ॥੧॥	jaa kai ridai <u>bhaa</u> -o hai <u>doojaa</u> . 1	to one whose heart is filled with the love of duality? 1
ਰੇ ਜਨ ਮਨੁ ਮਾਧਉ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ॥	ray jan man maa <u>Dha</u> -o si-o laa-ee-ai.	O humble people, link your mind to the Lord.
ਚਤੁਰਾਈ ਨ ਚਤੁਰਭੁਜੁ ਪਾਈਐ ॥ ਰਹਾਉ ॥	cha <u>tura</u> a-ee na cha <u>tur</u> <u>bhu</u> j paa-ee-ai. rahaa-o.	Through cleverness, the four-armed Lord is not obtained. Pause
ਪਰਹਰੁ ਲੋਭੁ ਅਰੁ ਲੋਕਾਚਾਰੁ ॥	parhar lob <u>h</u> ar lokaachaar.	Set aside your greed and worldly ways.
ਪਰਹਰੁ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥੨॥	parhar kaam kro <u>Dh</u> aha ^N kaar. 2	Set aside sexual desire, anger and egotism. 2
ਕਰਮ ਕਰਤ ਬਧੇ ਅਹੰਮੇਵ ॥	karam karat ba <u>Dhay</u> ahamayv.	Ritual practices bind people in egotism;
ਮਿਲਿ ਪਾਥਰ ਕੀ ਕਰਹੀ ਸੇਵ ॥੩॥	mil paathar kee karhee sayv. 3	meeting together, they worship stones. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥	kaho kabeer <u>bhaga</u> t kar paa-i-aa.	Says Kabeer, He is obtained only by devotional worship.
ਭੋਲੇ ਭਾਇ ਮਿਲੇ ਰਘੁਰਾਇਆ ॥੪॥੬॥	<u>bho</u> lay <u>bhaa</u> -ay milay rag <u>hura</u> a-i-aa. 4 6	Through innocent love, the Lord is met. 4 6

ki-aa too so-i-aa jaag i-aanaa

ਸੂਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (793-18)	soohee ravidaas jee-o.	Raag Soohee, The Word Of Sree Ravi Daas Jee:
ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥	jo <u>d</u> in aavahi so <u>d</u> in jaahee.	That day which comes, that day shall go.
ਕਰਨਾ ਕੂਚੁ ਰਹਨੁ ਥਿਰੁ ਨਾਹੀ ॥	karnaa kooch rahan thir naahee.	You must march on; nothing remains stable.
ਸੰਗੁ ਚਲਤ ਹੈ ਹਮ ਭੀ ਚਲਨਾ ॥	sang chala <u>t</u> hai ham <u>b</u> hee chalnaa.	Our companions are leaving, and we must leave as well.
ਦੂਰਿ ਗਵਨੁ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਮਰਨਾ ॥੧॥	<u>d</u> oor gavan sir oopar marnaa. 1	We must go far away. Death is hovering over our heads. 1
ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥	ki-aa <u>t</u> oo so-i-aa jaag i-aanaa.	Why are you asleep? Wake up, you ignorant fool!
ਤੈ ਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> ai jeevan jag sach kar jaanaa. 1 rahaa-o.	You believe that your life in the world is true. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ਸੁ ਰਿਜਕੁ ਅੰਬਰਾਵੈ ॥	j <u>i</u> n jee-o <u>d</u> ee-aa so rijak ambraavai.	The One who gave you life shall also provide you with nourishment.
ਸਭ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹਾਟੁ ਚਲਾਵੈ ॥	sab <u>h</u> gha <u>t</u> <u>b</u> heetar haat chalaavai.	In each and every heart, He runs His shop.
ਕਰਿ ਬੰਦਿਗੀ ਛਾਡਿ ਮੈ ਮੇਰਾ ॥	kar bandi <u>g</u> ee <u>ch</u> haad mai mayraa.	Meditate on the Lord, and renounce your egotism and self- conceit.
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥	hir <u>d</u> ai naam sam ^H aar savayraa. 2	Within your heart, contemplate the Naam, the Name of the Lord, sometime. 2
ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੋ ਪੰਥੁ ਨ ਸਵਾਰਾ ॥	janam siraano panth na savaaraa.	Your life has passed away, but you have not arranged your path.
ਸਾਂਝ ਪਰੀ ਦਹ ਦਿਸ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥	saa ^N <u>j</u> h paree <u>d</u> ah <u>d</u> is an <u>D</u> hi-aaraa.	Evening has set in, and soon there will be darkness on all sides.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਨਿਦਾਨਿ ਦਿਵਾਨੇ ॥	kahi ravi <u>d</u> aaas ni <u>d</u> aan <u>d</u> ivaanay.	Says Ravi Daas, O ignorant mad-man,
ਚੇਤਸਿ ਨਾਹੀ ਦੁਨੀਆ ਫਨ ਖਾਨੇ ॥੩॥੨॥	chay <u>t</u> as naahee <u>d</u> unee-aa fan <u>k</u> haanay. 3 2	don't you realize, that this world is the house of death?! 3 2

ki-aa too socheh ki-aa too chitvahi ki-aa too^N karahi upaa-ay

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (1266-4)	raag malaar mehlāa 5 cha-upday ghar 1	Raag Malaar, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:
ਕਿਆ ਤੂੰ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥	ki-aa <u>too</u> socheh ki-aa <u>too</u> chitvahi ki-aa <u>too</u> ^N karahi upaa-ay.	What are you so worried about? What are you thinking? What have you tried?
ਤਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਪਰਵਾਹ ਕਾਹੂ ਕੀ ਜਿਹ ਗੋਪਾਲ ਸਹਾਏ ॥੧॥	taa ka-o kahhu parvaah kaahoo kee jih gopaal sahaa-ay. 1	Tell me - the Lord of the Universe - who controls Him? 1
ਬਰਸੈ ਮੇਘੁ ਸਖੀ ਘਰਿ ਪਾਹੁਨ ਆਏ ॥	barsai maygh sakhee ghar paahun aa-ay.	The rain showers down from the clouds, O companion. The Guest has come into my home.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਠਾਕੁਰ ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi deen kirpaa niDh thaakur nav niDh naam samaa-ay. 1 rahaa- o.	I am meek; my Lord and Master is the Ocean of Mercy. I am absorbed in the nine treasures of the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਕੀਏ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਮਿਸਟਾਏ ॥	anik parkaar bhojan baho kee-ay baho binjan mistaa-ay.	I have prepared all sorts of foods in various ways, and all sorts of sweet deserts.
ਕਰੀ ਪਾਕਸਾਲ ਸੋਚ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਹੁਣਿ ਲਾਵਹੁ ਭੋਗੁ ਹਰਿ ਰਾਏ ॥੨॥	karee paaksaal soch pavitarāa hun laavhu bhog har raa-ay. 2	I have made my kitchen pure and sacred. Now, O my Sovereign Lord King, please sample my food. 2
ਦੁਸਟ ਬਿਦਾਰੇ ਸਾਜਨ ਰਹਸੇ ਇਹਿ ਮੰਦਿਰ ਘਰ ਅਪਨਾਏ ॥	dusat bidaaray saajan rahsay ihi mandir ghar apnaa-ay.	The villains have been destroyed, and my friends are delighted. This is Your Own Mansion and Temple, O Lord.
ਜਉ ਗ੍ਰਿਹਿ ਲਾਲੁ ਰੰਗੀਓ ਆਇਆ ਤਉ ਮੈ ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੩॥	ja-o garihi laal rangee-o aa-i-aa ta- o mai sabh sukh paa-ay. 3	When my Playful Beloved came into my household, then I found total peace. 3
ਸੰਤ ਸਭਾ ਓਟ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਏ ॥	sant sabhaa ot gur pooray D ^h ur mastak laykh likhaa-ay.	In the Society of the Saints, I have the Support and Protection of the Perfect Guru; this is the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੰਤੁ ਰੰਗੀਲਾ ਪਾਇਆ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਏ ॥੪॥੧॥	jan naanak kant rangeelaa paa-i-aa fir dookh na laagai aa-ay. 4 1	Servant Nanak has found his Playful Husband Lord. He shall never suffer in sorrow again. 4 1

ki-aa ṭoo raṭaa ḍaykh kai puṭar kalṭar seegaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ (42-6)	sireeraag mehlāa 5 ḡhar 1.	Siree Raag, Fifth Mehl, First House:
ਕਿਆ ਤੂ ਰਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸੀਗਾਰ ॥	ki-aa ṭoo raṭaa ḍaykh kai puṭar kalṭar seegaar.	Why are you so thrilled by the sight of your son and your beautifully decorated wife?
ਰਸ ਭੋਗਹਿ ਖੁਸੀਆ ਕਰਹਿ ਮਾਣਹਿ ਰੰਗ ਅਪਾਰ ॥	ras bhogeh khusee-aa karahi maaneh rang apaar.	You enjoy tasty delicacies, you have lots of fun, and you indulge in endless pleasures.
ਬਹੁਤੁ ਕਰਹਿ ਫੁਰਮਾਇਸੀ ਵਰਤਹਿ ਹੋਇ ਅਫਾਰ ॥	bahuṭ karahi furmaa-isee varṭeh ho-ay afaar.	You give all sorts of commands, and you act so superior.
ਕਰਤਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਮਨਮੁਖ ਅੰਧ ਗਵਾਰ ॥੧॥	karṭaa chit na aavee manmukh anDh gavaar. 1	The Creator does not come into the mind of the blind, idiotic, self-willed manmukh. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥	mayray man sukh-ḍaata har so-ay.	O my mind, the Lord is the Giver of peace.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈਐ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsadee paa-ee-ai karam paraapaṭ ho-ay. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, He is found. By His Mercy, He is obtained. 1 Pause
ਕਪੜਿ ਭੋਗਿ ਲਪਟਾਇਆ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਖਾਕੁ ॥	kaparh bhog laptāa-i-aa su-inaa rupaa khaak.	People are entangled in the enjoyment of fine clothes, but gold and silver are only dust.
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਬਹੁ ਰੰਗੇ ਕੀਏ ਰਥ ਅਥਾਕ ॥	haivar gaivar baho rangay kee-ay rath athaak.	They acquire beautiful horses and elephants, and ornate carriages of many kinds.
ਕਿਸ ਹੀ ਚਿਤਿ ਨ ਪਾਵਹੀ ਬਿਸਰਿਆ ਸਭ ਸਾਕ ॥	kis hee chit na paavhee bisri-aa sabh saak.	They think of nothing else, and they forget all their relatives.
ਸਿਰਜਣਹਾਰਿ ਭੁਲਾਇਆ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਨਾਪਾਕ ॥੨॥	sirjanhaar bhulaa-i-aa vin naavai naapaak. 2	They ignore their Creator; without the Name, they are impure. 2
ਲੈਦਾ ਬਦ ਦੁਆਇ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਕਰਹਿ ਇਕਤ ॥	laidāa bad du-aa-ay ṭoo ^N maa-i-aa karahi ikaṭ.	Gathering the wealth of Maya, you earn an evil reputation.
ਜਿਸ ਨੋ ਤੂੰ ਪਤੀਆਇਦਾ ਸੋ ਸਣੁ ਤੁਝੈ ਅਨਿਤ ॥	jis no ṭoo ^N paṭee-aa-idaa so san ṭujhai anit.	Those whom you work to please shall pass away along with you.
ਅਹੰਕਾਰੁ ਕਰਹਿ ਅਹੰਕਾਰੀਆ ਵਿਆਪਿਆ ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ॥	aha ^N kaar karahi aha ^N kaaree-aa vi- aapi-aa man kee maṭ.	The egotistical are engrossed in egotism, ensnared by the intellect of the mind.

ਤਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ਨਾ ਤਿਸੁ ਜਾਤਿ ਨ ਪਤਿ ॥੩॥	tin parab <u>h</u> aap <u>b</u> hulaa-i-aa naa tis jaa <u>t</u> na pa <u>t</u> . 3	One who is deceived by God Himself, has no position and no honor. 3
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੁਰਖਿ ਮਿਲਾਇਆ ਇਕੋ ਸਜਣੁ ਸੋਇ ॥	satgur purak <u>h</u> milaa-i-aa iko sajan so-ay.	The True Guru, the Primal Being, has led me to meet the One, my only Friend.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹੈ ਕਿਆ ਮਾਣਸ ਹਉਮੈ ਰੋਇ ॥	har jan kaa raak <u>h</u> aa ayk hai ki-aa maan <u>s</u> ha-umai ro-ay.	The One is the Saving Grace of His humble servant. Why should the proud cry out in ego?
ਜੋ ਹਰਿ ਜਨ ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੇ ਦਰਿ ਫੇਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ਕੋਇ ॥	jo har jan <u>b</u> haavai so karay <u>d</u> ar fayr na paavai ko-ay.	As the servant of the Lord wills, so does the Lord act. At the Lord's Door, none of his requests are denied.
ਨਾਨਕ ਰਤਾ ਰੰਗਿ ਹਰਿ ਸਭ ਜਗ ਮਹਿ ਚਾਨਣੁ ਹੋਇ ॥੪॥੧॥੭੧॥	naanak ra <u>t</u> aa rang har sab <u>h</u> jag meh chaanan <u>h</u> ho-ay. 4 1 71	Nanak is attuned to the Love of the Lord, whose Light pervades the entire Universe. 4 1 71

ki-aa pahira-o ki-aa odh dikhaava-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (225-6)	ga-or ^h ee mehlāa 1.	Gauree, First Mehl:
ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਅੰਕਿ ਚੜਾਵਉ ॥	cho-aa chand ^{an} ank char ^h aava-o.	I may anoint my limbs with sandalwood oil.
ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਪਹਿਰਿ ਹਢਾਵਉ ॥	paat patambar pahir had ^h aava-o.	I may dress up and wear silk and satin clothes.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਉ ॥੧॥	bin har naam kahaa suk ^h paava-o. 1	But without the Lord's Name, where would I find peace? 1
ਕਿਆ ਪਹਿਰਉ ਕਿਆ ਓਢਿ ਦਿਖਾਵਉ ॥	ki-aa pahira-o ki-aa od ^h di ^k haava-o.	So what should I wear? In what clothes should I display myself?
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਕਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin jagdees kahaa suk ^h paava-o. 1 rahaa-o.	Without the Lord of the Universe, how can I find peace? 1 Pause
ਕਾਨੀ ਕੁੰਡਲ ਗਲਿ ਮੋਤੀਅਨ ਕੀ ਮਾਲਾ ॥	kaanee kundal gal mot ^{ee} -an kee maalaa.	I may wear ear-rings, and a pearl necklace around my neck;
ਲਾਲ ਨਿਹਾਲੀ ਫੂਲ ਗੁਲਾਲਾ ॥	laal nihaalee fool gulaalaa.	my bed may be adorned with red blankets, flowers and red powder;
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਕਹਾ ਸੁਖੁ ਭਾਲਾ ॥੨॥	bin jagdees kahaa suk ^h b ^h aalaa. 2	but without the Lord of the Universe, where can I search for peace? 2
ਨੈਨ ਸਲੋਨੀ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥	nain salonee su ⁿ dar naaree.	I may have a beautiful woman with fascinating eyes;
ਖੋੜ ਸੀਗਾਰ ਕਰੈ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	kh ^{or} h seegaar karai at ⁱ pi-aaree.	she may decorate herself with the sixteen adornments, and make herself appear gorgeous.
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਭਜੇ ਨਿਤ ਖੁਆਰੀ ॥੩॥	bin jagdees b ^h ajay nit ⁱ k ^h u-aaree. 3	But without meditating on the Lord of the Universe, there is only continual suffering. 3
ਦਰ ਘਰ ਮਹਲਾ ਸੋਜ ਸੁਖਾਲੀ ॥	dar g ^h ar mehlāa sayj suk ^h aalee.	In his hearth and home, in his palace, upon his soft and comfortable bed,
ਅਹਿਨਿਸਿ ਫੂਲ ਬਿਛਾਵੈ ਮਾਲੀ ॥	ahinis fool bi ^{ch} haavai maalee.	day and night, the flower-girls scatter flower petals;
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸੁ ਦੇਹ ਦੁਖਾਲੀ ॥੪॥	bin har naam so d ^{ay} h d ^u khaalee. 4	but without the Lord's Name, the body is miserable. 4
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਨੇਜੇ ਵਾਜੇ ॥	haivar gaivar nayjay vaajay.	Horses, elephants, lances, marching bands,
ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸੀ ਪਾਜੇ ॥	laskar nayb k ^h avaasee paajay.	armies, standard bearers, royal attendants and ostentatious displays

ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਝੂਠੇ ਦਿਵਾਜੇ ॥੫॥	bin jagdees jhoo <u>th</u> ay d <u>i</u> vaajay. 5	- without the Lord of the Universe, these undertakings are all useless. 5
ਸਿਧੁ ਕਹਾਵਉ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਬੁਲਾਵਉ ॥	si <u>Dh</u> kahaava-o ri <u>Dh</u> si <u>Dh</u> bulaava-o.	He may be called a Siddha, a man of spiritual perfection, and he may summon riches and supernatural powers;
ਤਾਜ ਕੁਲਹ ਸਿਰਿ ਛਤ੍ਰ ਬਨਾਵਉ ॥	taaj kulah sir <u>ch</u> ha <u>t</u> ar banaava-o.	he may place a crown upon his head, and carry a royal umbrella;
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਕਹਾ ਸਚੁ ਪਾਵਉ ॥੬॥	bin jagdees kahaa sach paava-o. 6	but without the Lord of the Universe, where can Truth be found? 6
ਖਾਨੁ ਮਲੂਕੁ ਕਹਾਵਉ ਰਾਜਾ ॥	<u>k</u> haan malook kahaava-o raajaa.	He may be called an emperor, a lord, and a king;
ਅਬੇ ਤਬੇ ਕੂੜੇ ਹੈ ਪਾਜਾ ॥	abay ta <u>b</u> ay koo <u>r</u> hay hai paajaa.	he may give orders - "Do this now, do this then" - but this is a false display.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਸਵਰਸਿ ਕਾਜਾ ॥੭॥	bin gur sabad na savras kaajaa. 7	Without the Word of the Guru's Shabad, his works are not accomplished. 7
ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥	ha-umai mam <u>t</u> aa gur sabad visaaree.	Egotism and possessiveness are dispelled by the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਨਿਆ ਰਿਦੈ ਮੁਰਾਰੀ ॥	gurmat <u>i</u> jaani-aa ri <u>d</u> ai muraaree.	With the Guru's Teachings in my heart, I have come to know the Lord.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੮॥੧੦॥	para <u>n</u> va <u>t</u> naanak sara <u>n</u> tu <u>m</u> aaree. 8 10	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary. 8 10

ki-aa par^hee-ai ki-aa gunee-ai

ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (655-17)	sorath kabeer jee-o.	Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee:
ਕਿਆ ਪੜੀਐ ਕਿਆ ਗੁਨੀਐ ॥	ki-aa par ^h ee-ai ki-aa gunee-ai.	What use is it to read, and what use is it to study?
ਕਿਆ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨਾਂ ਸੁਨੀਐ ॥	ki-aa bayd ^h puraanaa ^N sunee-ai.	What use is it to listen to the Vedas and the Puraanas?
ਪੜੇ ਸੁਨੇ ਕਿਆ ਹੋਈ ॥	par ^h ay sunay ki-aa ho-ee.	What use is reading and listening,
ਜਉ ਸਹਜ ਨ ਮਿਲਿਓ ਸੋਈ ॥੧॥	ja-o sahj na mili-o so-ee. 1	if celestial peace is not attained? 1
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨ ਜਪਸਿ ਗਵਾਰਾ ॥	har kaa naam na japas gavaaraa.	The fool does not chant the Name of the Lord.
ਕਿਆ ਸੋਚਹਿ ਬਾਰੰ ਬਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ki-aa socheh baara ^N baaraa. 1 rahaa-o.	So what does he think of, over and over again? 1 Pause
ਅੰਧਿਆਰੇ ਦੀਪਕੁ ਚਹੀਐ ॥	anDhi-aaray ^h deepak chahee-ai.	In the darkness, we need a lamp
ਇਕੁ ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਲਹੀਐ ॥	ik basa ^t agochar lahee-ai.	to find the incomprehensible thing.
ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਪਾਈ ॥	basa ^t agochar paa-ee.	I have found this incomprehensible thing;
ਘਟਿ ਦੀਪਕੁ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੨॥	ghat ^h deepak rahi-aa samaa-ee. 2	my mind is illuminated and enlightened. 2
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਅਬ ਜਾਨਿਆ ॥	kahi kabeer ab jaani-aa.	Says Kabeer, now I know Him;
ਜਬ ਜਾਨਿਆ ਤਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	jab jaani-aa ta-o man maani-aa.	since I know Him, my mind is pleased and appeased.
ਮਨ ਮਾਨੇ ਲੋਗੁ ਨ ਪਤੀਜੈ ॥	man maanay log na pateejai.	My mind is pleased and appeased, and yet, people do not believe it.
ਨ ਪਤੀਜੈ ਤਉ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥੩॥੭॥	na pateejai ta-o ki-aa keejai. 3 7	They do not believe it, so what can I do? 3 7

ki-aa maaga-o kichh thir na rahaa-ee

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (481-7)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee:
ਲੰਕਾ ਸਾ ਕੋਟੁ ਸਮੁੰਦ ਸੀ ਖਾਈ ॥	lankaa saa kot samund see <u>kh</u> aa-ee.	A fortress like that of Sri Lanka, with the ocean as a moat around it
ਤਿਹ ਰਾਵਨ ਘਰ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥	ti <h>h</h> raavan <u>gh</u> ar <u>kh</u> abar na paa-ee. 1	- there is no news about that house of Raavan. 1
ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ॥	ki-aa maaga-o <u>kichh</u> thir na rahaa-ee.	What shall I ask for? Nothing is permanent.
ਦੇਖਤ ਨੈਨ ਚਲਿਓ ਜਗੁ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykhaṭ nain chali-o jag jaa-ee. 1 rahaa-o.	I see with my eyes that the world is passing away. 1 Pause
ਇਕੁ ਲਖੁ ਪੂਤ ਸਵਾ ਲਖੁ ਨਾਤੀ ॥	ik lakh poot savaa lakh naaṭee.	Thousands of sons and thousands of grandsons
ਤਿਹ ਰਾਵਨ ਘਰ ਦੀਆ ਨ ਬਾਤੀ ॥੨॥	ti <h>h</h> raavan <u>gh</u> ar <u>dee</u> -aa na baaṭee. 2	- but in that house of Raavan, the lamps and wicks have gone out. 2
ਚੰਦੁ ਸੂਰਜੁ ਜਾ ਕੇ ਤਪਤ ਰਸੋਈ ॥	chand sooraj jaa kay ṭapaṭ raso-ee.	The moon and the sun cooked his food.
ਬੈਸੰਤਰੁ ਜਾ ਕੇ ਕਪਰੇ ਧੋਈ ॥੩॥	baisanṭar jaa kay kapray <u>D</u> ho-ee. 3	The fire washed his clothes. 3
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮੈ ਨਾਮਿ ਬਸਾਈ ॥	gurmat raamai naam basaa-ee.	Under Guru's Instructions, one whose mind is filled with the Lord's Name,
ਅਸਥਿਰੁ ਰਹੈ ਨ ਕਤਹੂੰ ਜਾਈ ॥੪॥	asthir rahai na kaṭahoo ^N jaa-ee. 4	becomes permanent, and does not go anywhere. 4
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਲੋਈ ॥	kahaṭ kabeer sunhu ray lo-ee.	Says Kabeer, listen, people:
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥੮॥੨੧॥	raam naam bin mukaṭ na ho-ee. 5 8 21	without the Lord's Name, no one is liberated. 5 8 21

kis hee Dharhaa kee-aa miṭar suṭ naal bhaa-ee

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (366-1)	raag aasaa ghar 2 mehlā 4.	Raag Aasaa, Second House, Fourth Mehl:
ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮਿਤ੍ਰ ਸੁਤ ਨਾਲਿ ਭਾਈ ॥	kis hee <u>Dhar</u> haa kee-aa miṭar suṭ naal <u>bh</u> aa-ee.	Some form alliances with friends, children and siblings.
ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਕੁੜਮ ਸਕੇ ਨਾਲਿ ਜਵਾਈ ॥	kis hee <u>Dhar</u> haa kee-aa kurham sakay naal javaa-ee.	Some form alliances with in-laws and relatives.
ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਸਿਕਦਾਰ ਚਉਧਰੀ ਨਾਲਿ ਆਪਣੈ ਸੁਆਈ ॥	kis hee <u>Dhar</u> haa kee-aa sikdaar cha-u <u>Dh</u> ree naal aapṇai su-aa-ee.	Some form alliances with chiefs and leaders for their own selfish motives.
ਹਮਾਰਾ ਧੜਾ ਹਰਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	hamaaraa <u>Dhar</u> haa har rahi-aa samaa-ee. 1	My alliance is with the Lord, who is pervading everywhere. 1
ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ॥	ham har si-o <u>Dhar</u> haa kee-aa mayree har tayk.	I have formed my alliance with the Lord; the Lord is my only support.
ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਪਖੁ ਧੜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਹਉ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਅਸੰਖ ਅਨੇਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai har bin pakḥ <u>Dhar</u> haa avar na ko-ee ha-o har guṇ gaavaa asa ^N kh anayk. 1 rahaa-o.	Other than the Lord, I have no other faction or alliance; I sing of the countless and endless Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਜਿਨ੍ਹ ਸਿਉ ਧੜੇ ਕਰਹਿ ਸੇ ਜਾਹਿ ॥	jin ^H si-o <u>Dhar</u> hay karahi say jaahi.	Those with whom you form alliances, shall perish.
ਝੂਠੁ ਧੜੇ ਕਰਿ ਪਛੋਤਾਹਿ ॥	jhooth <u>Dhar</u> hay kar pachhoṭaahi.	Making false alliances, the mortals repent and regret in the end.
ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਹਿ ਮਨਿ ਖੋਟੁ ਕਮਾਹਿ ॥	thir na raheh man <u>kh</u> ot kamaahi.	Those who practice falsehood shall not last.
ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਧੜਾ ਕੀਆ ਜਿਸ ਕਾ ਕੋਈ ਸਮਰਥੁ ਨਾਹਿ ॥੨॥	ham har si-o <u>Dhar</u> haa kee-aa jis kaa ko-ee samrath naahi. 2	I have formed my alliance with the Lord; there is no one more powerful than Him. 2
ਏਹ ਸਭਿ ਧੜੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਸਾਰੀ ॥	ayh sabḥ <u>Dhar</u> hay maa-i-aa moh pasaaree.	All these alliances are mere extensions of the love of Maya.
ਮਾਇਆ ਕਉ ਲੂਝਹਿ ਗਾਵਾਰੀ ॥	maa-i-aa ka-o loojḥeh gaavaaree.	Only fools argue over Maya.
ਜਨਮਿ ਮਰਹਿ ਜੂਐ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥	janam mareh joo-ai baajee haaree.	They are born, and they die, and they lose the game of life in the gamble.

ਹਮਰੈ ਹਰਿ ਧੜਾ ਜਿ ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਭੁ ਸਵਾਰੀ ॥੩॥	hamrai har <u>Dhar</u> haa je halat palat sab <u>h</u> savaaree. 3	My alliance is with the Lord, who embellishes all, in this world and the next. 3
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਧੜੇ ਪੰਚ ਚੋਰ ਝਗੜਾਏ ॥	kalijug meh <u>Dhar</u> hay panch chor j <u>h</u> agr <u>h</u> aa-ay.	In this Dark Age of Kali Yuga, the five thieves instigate alliances and conflicts.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਵਧਾਏ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lob <u>h</u> moh ab <u>h</u> imaan va <u>Dh</u> aa-ay.	Sexual desire, anger, greed, emotional attachment and self- conceit have increased.
ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਤਿਸੁ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਏ ॥	jis no kirpaa karay t <u>i</u> s sat <u>s</u> ang milaa-ay.	One who is blessed by the Lord's Grace, joins the Sat Sangat, the True Congregation.
ਹਮਰਾ ਹਰਿ ਧੜਾ ਜਿਨਿ ਏਹ ਧੜੇ ਸਭਿ ਗਵਾਏ ॥੪॥	hamraa har <u>Dhar</u> haa jin ayh <u>Dhar</u> hay sab <u>h</u> gavaa-ay. 4	My alliance is with the Lord, who has destroyed all these alliances. 4
ਮਿਥਿਆ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਧੜੇ ਬਹਿ ਪਾਵੈ ॥	mithi-aa doojaa <u>b</u> haa-o <u>Dhar</u> hay bahi paavai.	In the false love of duality, people sit and form alliances.
ਪਰਾਇਆ ਛਿਦੁ ਅਟਕਲੈ ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰੁ ਵਧਾਵੈ ॥	paraa-i-aa <u>ch</u> hidar atkalai aap <u>n</u> aa aha ^N kaar va <u>Dh</u> aavai.	They complain about other peoples' faults, while their own self-conceit only increases.
ਜੈਸਾ ਬੀਜੈ ਤੈਸਾ ਖਾਵੈ ॥	jaisaa beejai t <u>a</u> isaa <u>k</u> haavai.	As they plant, so shall they harvest.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਾ ਹਰਿ ਧੜਾ ਧਰਮੁ ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਜਿਣਿ ਆਵੈ ॥੫॥੨॥੫੪॥	jan naanak kaa har <u>Dhar</u> haa <u>Dh</u> aram sab <u>h</u> sarisat j <u>i</u> n aavai. 5 2 54	Servant Nanak has joined the Lord's alliance of Dharma, which shall conquer the whole world. 5 2 54

kis ha-o sayvee ki-aa jap karee satgur poochha-o jaa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (34-13)	sireeraag mehlaa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਕਿਸੁ ਹਉ ਸੇਵੀ ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਰੀ ਸਤਗੁਰ ਪ੍ਰਛਉ ਜਾਇ ॥	kis ha-o sayvee ki-aa jap karee satgur poo <u>chha</u> -o jaa-ay.	Whom shall I serve? What shall I chant? I will go and ask the Guru.
ਸਤਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿ ਲਈ ਵਿਚਰੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥	satgur kaa <u>bhaanaa</u> man la-ee vichahu aap gavaa-ay.	I will accept the Will of the True Guru, and eradicate selfishness from within.
ਏਹਾ ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ ਨਾਮੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	ayhaa sayvaa chaakree naam vasai man aa-ay.	By this work and service, the Naam shall come to dwell within my mind.
ਨਾਮੈ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇ ॥੧॥	naamai hee <u>tay sukh</u> paa-ee-ai sachai sabad suhaa-ay. 1	Through the Naam, peace is obtained; I am adorned and embellished by the True Word of the Shabad. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੁ ਹਰਿ ਚੇਤਿ ॥	man mayray an- <u>din</u> jaag har chayt.	O my mind, remain awake and aware night and day, and think of the Lord.
ਆਪਣੀ ਖੇਤੀ ਰਖਿ ਲੈ ਕੂੰਜ ਪੜੈਗੀ ਖੇਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aapnee <u>khaytee</u> rakh lai koo ^N j par <u>haigee</u> <u>khayt</u> . 1 rahaa-o.	Protect your crops, or else the birds shall descend on your farm. 1 Pause
ਮਨ ਕੀਆ ਇਛਾ ਪੂਰੀਆ ਸਬਦਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	man kee-aa <u>ichhaa</u> pooree-aa sabad rahi-aa <u>bharpoor</u> .	The desires of the mind are fulfilled, when one is filled to overflowing with the Shabad.
ਭੈ ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਵੇਖੈ ਸਦਾ ਹਦੂਰਿ ॥	<u>bhai bhaa</u> -ay <u>bhagaṭ</u> karahi <u>din</u> raatee har jee-o vay <u>khai</u> sadaa had <u>oor</u> .	One who fears, loves, and is devoted to the Dear Lord day and night, sees Him always close at hand.
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਦਾ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਭ੍ਰਮੁ ਗਇਆ ਸਰੀਰਹੁ ਦੂਰਿ ॥	sachai sabad sadaa man raataa <u>bharam</u> ga-i-aa sareerahu <u>door</u> .	Doubt runs far away from the bodies of those, whose minds remain forever attuned to the True Word of the Shabad.
ਨਿਰਮਲੁ ਸਾਹਿਬੁ ਪਾਇਆ ਸਾਚਾ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰੁ ॥੨॥	nirmal saahib paa-i-aa saachaa gunee gaheer. 2	The Immaculate Lord and Master is found. He is True; He is the Ocean of Excellence. 2
ਜੋ ਜਾਗੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਸੂਤੇ ਗਏ ਮੁਹਾਇ ॥	jo jaagay say ubray sootay ga-ay muhaa-ay.	Those who remain awake and aware are saved, while those who sleep are plundered.
ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਨ ਪਛਾਣਿਓ ਸੁਪਨਾ ਗਇਆ ਵਿਹਾਇ ॥	sachaa sabad na pach <u>haani</u> -o supnaa ga-i-aa vihaa-ay.	They do not recognize the True Word of the Shabad, and like a dream, their lives fade away.

ਸੁੰਵੇ ਘਰ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਜਿਉ ਆਇਆ ਤਿਉ ਜਾਇ ॥	sunjay ghar kaa paahunaa ji-o aa- i-aa ti-o jaa-ay.	Like guests in a deserted house, they leave just exactly as they have come.
ਮਨਮੁਖ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ ਗਇਆ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸੀ ਜਾਇ ॥੩॥	manmukh janam birthaa ga-i-aa ki- aa muhu daysee jaa-ay. 3	The life of the self-willed manmukh passes uselessly. What face will he show when he passes beyond? 3
ਸਭ ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਹੈ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥	sabh kichh aapay aap hai ha-umai vich kahan na jaa-ay.	God Himself is everything; those who are in their ego cannot even speak of this.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀਐ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਗਵਾਇ ॥	gur kai sabad pachhaanee-ai dukh ha-umai vichahu gavaa-ay.	Through the Word of the Guru's Shabad, He is realized, and the pain of egotism is eradicated from within.
ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ॥	satgur sayvan aapnaa ha-o tin kai laaga-o paa-ay.	I fall at the feet of those who serve their True Guru.
ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰ ਹਰਿ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੪॥੨੧॥੫੪॥	naanak dar sachai sachiaar heh ha-o tin balihaarai jaa-o. 4 21 54	O Nanak, I am a sacrifice to those who are found to be true in the True Court. 4 21 54

kichhahoo kaaj na kee-o jaan

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (894-9)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਿਛਹੂ ਕਾਜੁ ਨ ਕੀਓ ਜਾਨਿ ॥	kichhahoo kaaj na kee-o jaan.	I have not tried to do anything through knowledge.
ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਗਿਆਨਿ ॥	surat̪ mat̪ naahee kichh gi-aan.	I have no knowledge, intelligence or spiritual wisdom.
ਜਾਪ ਤਾਪ ਸੀਲ ਨਹੀ ਧਰਮ ॥	jaap taap seel nahee Dharam.	I have not practiced chanting, deep meditation, humility or righteousness.
ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਉ ਕੈਸਾ ਕਰਮ ॥੧॥	kichhoo na jaan-o kaisaa karam. 1	I know nothing of such good karma. 1
ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	thaaKur pareetam parabh mayray.	O my Beloved God, my Lord and Master,
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਭੂਲਹ ਚੁਕਹ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tujh bin doojaa avar na ko-ee bhoolah chookah parabh tayray. 1 rahaa-o.	there is none other than You. Even though I wander and make mistakes, I am still Yours, God. 1 Pause
ਰਿਧਿ ਨ ਬੁਧਿ ਨ ਸਿਧਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥	riDh na buDh na siDh pargaas.	I have no wealth, no intelligence, no miraculous spiritual powers; I am not enlightened.
ਬਿਖੈ ਬਿਆਧਿ ਕੇ ਗਾਵ ਮਹਿ ਬਾਸੁ ॥	bikhai bi-aaDh kay gaav meh baas.	I dwell in the village of corruption and sickness.
ਕਰਣਹਾਰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ॥	karanhaar mayray parabh ayk.	O my One Creator Lord God,
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਮਨ ਮਹਿ ਟੇਕ ॥੨॥	naam tayray kee man meh tayk. 2	Your Name is the support of my mind. 2
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਉ ਮਨਿ ਇਹੁ ਬਿਸਾਮੁ ॥	sun sun jeeva-o man ih bisraam.	Hearing, hearing Your Name, I live; this is my mind's consolation.
ਪਾਪ ਖੰਡਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥	paap khandan parabh tayro naam.	Your Name, God, is the Destroyer of sins.
ਤੂੰ ਅਗਨਤੁ ਜੀਅ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥	too agnat̪ jee-a kaa daataa.	You, O Limitless Lord, are the Giver of the soul.
ਜਿਸਹਿ ਜਣਾਵਹਿ ਤਿਨਿ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ॥੩॥	jisahi janaaveh tin too jaataa. 3	He alone knows You, unto whom You reveal Yourself. 3
ਜੋ ਉਪਾਇਓ ਤਿਸੁ ਤੇਰੀ ਆਸ ॥	jo upaa-i-o tis tayree aas.	Whoever has been created, rests his hopes in You.
ਸਗਲ ਅਰਾਧਹਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸ ॥	sagal araaDheh parabh guntaas.	All worship and adore You, God, O treasure of excellence.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	naanak daas tayrai kurbaan.	Slave Nanak is a sacrifice to You.
ਬੇਅੰਤ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਮਿਹਰਵਾਣੁ ॥੪॥੨੬॥੩੭॥	bay-ant̪ saahib mayraa miharvaan. 4 26 37	My merciful Lord and Master is infinite. 4 26 37

kiṭai parkaar na ṭoota-o pareet. ɖaas ṭayray kee nirmal reet. || 1 || rahaa-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (684-10)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਕਿਤੈ ਪ੍ਰਕਾਰਿ ਨ ਤੂਟਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kiṭai parkaar na ṭoota-o pareet. ɖaas ṭayray kee nirmal reet. 1 rahaa-o.	The lifestyle of Your slave is so pure, that nothing can break his love for You. 1 Pause
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਮਨ ਧਨ ਤੇ ਪਿਆਰਾ ॥	jee-a paraan man Dhan ṭay pi- aaraa.	He is more dear to me than my soul, my breath of life, my mind and my wealth.
ਹਉਮੈ ਬੰਧੁ ਹਰਿ ਦੇਵਣਹਾਰਾ ॥੧॥	ha-umai banDh har ḍayvanhaaraa. 1	The Lord is the Giver, the Restrainer of the ego. 1
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਗਉ ਨੇਹੁ ॥	charan kamal si-o laaga-o nayhu.	I am in love with the Lord's lotus feet.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀ ਏਹ ॥੨॥੪॥੫੮॥	naanak kee baynantee ayh. 2 4 58	This alone is Nanak's prayer. 2 4 58

kin biDh saagar taree-ai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (877-2)	raamkalee mehlaa 1.	Raamkalee, First Mehl:
ਜਿਤੁ ਦਰਿ ਵਸਹਿ ਕਵਨੁ ਦਰੁ ਕਹੀਐ ਦਰਾ ਭੀਤਰਿ ਦਰੁ ਕਵਨੁ ਲਹੈ ॥	jīt dar vaseh kavan dar kahee-ai daraa bheetar dar kavan lahai.	Where is that door, where You live, O Lord? What is that door called? Among all doors, who can find that door?
ਜਿਸੁ ਦਰ ਕਾਰਣਿ ਫਿਰਾ ਉਦਾਸੀ ਸੋ ਦਰੁ ਕੋਈ ਆਇ ਕਹੈ ॥੧॥	jis dar kaaran firaa udaasee so dar ko-ee aa-ay kahai. 1	For the sake of that door, I wander around sadly, detached from the world; if only someone would come and tell me about that door. 1
ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥	kin biDh saagar taree-ai.	How can I cross over the world-ocean?
ਜੀਵਤਿਆ ਨਹ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jeevti-aa nah maree-ai. 1 rahaa-o.	While I am living, I cannot be dead. 1 Pause
ਦੁਖੁ ਦਰਵਾਜਾ ਰੋਹੁ ਰਖਵਾਲਾ ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ ਦੁਇ ਪਟ ਜੜੇ ॥	dukh darvaajaa rohu rakhvaalaa aasaa andaysaa du-ay pat jarhay.	Pain is the door, and anger is the guard; hope and anxiety are the two shutters.
ਮਾਇਆ ਜਲੁ ਖਾਈ ਪਾਣੀ ਘਰੁ ਬਾਧਿਆ ਸਤ ਕੈ ਆਸਣਿ ਪੁਰਖੁ ਰਹੈ ॥੨॥	maa-i-aa jal khaa-ee paanee ghar baaDhi-aa sat kai aasan purakh rahai. 2	Maya is the water in the moat; in the middle of this moat, he has built his home. The Primal Lord sits in the Seat of Truth. 2
ਕਿੰਤੇ ਨਾਮਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਤੁਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ਅਵਰੁ ਹਰੇ ॥	kinṭay naamaa ant na jaani-aa tum sar naahee avar haray.	You have so many Names, Lord, I do not know their limit. There is no other equal to You.
ਊਚਾ ਨਹੀ ਕਹਣਾ ਮਨ ਮਹਿ ਰਹਣਾ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਆਪਿ ਕਰੇ ॥੩॥	oochaa nahee kahnaa man meh rahaa aapay jaanai aap karay. 3	Do not speak out loud - remain in your mind. The Lord Himself knows, and He Himself acts. 3
ਜਬ ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ ਤਬ ਹੀ ਕਿਉ ਕਰਿ ਏਕੁ ਕਹੈ ॥	jab aasaa andaysaa tab hee ki-o kar ayk kahai.	As long as there is hope, there is anxiety; so how can anyone speak of the One Lord?
ਆਸਾ ਭੀਤਰਿ ਰਹੈ ਨਿਰਾਸਾ ਤਉ ਨਾਨਕ ਏਕੁ ਮਿਲੈ ॥੪॥	aasaa bheetar rahai niraasaa ta-o naanak ayk milai. 4	In the midst of hope, remain untouched by hope; then, O Nanak, you shall meet the One Lord. 4
ਇਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥	in biDh saagar taree-ai.	In this way, you shall cross over the world-ocean.
ਜੀਵਤਿਆ ਇਉ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੩॥	jeevti-aa i-o maree-ai. 1 rahaa-o doojaa. 3	This is the way to remain dead while yet alive. 1 Second Pause 3

kin biDh hee-aro Dheerai nimaano

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (737-15)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਉਮਕਿਓ ਹੀਉ ਮਿਲਨ ਪ੍ਰਭ ਤਾਈ ॥	umki-o hee-o milan parab <u>h</u> taa-ee.	An intense yearning to meet God has welled up in my heart.
ਖੋਜਤ ਚਰਿਓ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਿਅ ਜਾਈ ॥	<u>k</u> hojaṭ chari-o <u>d</u> ay <u>k</u> h-a-u pari-a jaa-ee.	I have gone out searching to find my Beloved Husband Lord.
ਸੁਨਤ ਸਦੇਸਰੇ ਪ੍ਰਿਅ ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ॥	sunatṭ saḍaysro pari-a garihi sayj vich <u>h</u> aa-ee.	Hearing news of my Beloved, I have laid out my bed in my home.
ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ਤਉ ਨਦਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥	<u>b</u> haram <u>b</u> haram aa-i-o ṭa-o naḍar na paa-ee. 1	Wandering, wandering all around, I came, but I did not even see Him. 1
ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਹੀਅਰੇ ਧੀਰੈ ਨਿਮਾਨੋ ॥	kin bi <u>Dh</u> hee-aro <u>D</u> heerai nimaano.	How can this poor heart be comforted?
ਮਿਲੁ ਸਾਜਨ ਹਉ ਤੁਝੁ ਕੁਰਬਾਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mil saajan ha-o ṭuj <u>h</u> kurbaano. 1 rahaa-o.	Come and meet me, O Friend; I am a sacrifice to You. 1 Pause
ਏਕਾ ਸੇਜ ਵਿਛੀ ਧਨ ਕੰਤਾ ॥	aykaa sayj vich <u>h</u> ee <u>D</u> han kanṭaa.	One bed is spread out for the bride and her Husband Lord.
ਧਨ ਸੂਤੀ ਪਿਰੁ ਸਦ ਜਾਗੰਤਾ ॥	<u>D</u> han sootēe pir saḍ jaagantaa.	The bride is asleep, while her Husband Lord is always awake.
ਪੀਓ ਮਦਰੋ ਧਨ ਮਤਵੰਤਾ ॥	pee-o maḍro <u>D</u> han maṭvanṭaa.	The bride is intoxicated, as if she has drunk wine.
ਧਨ ਜਾਗੈ ਜੇ ਪਿਰੁ ਬੋਲੰਤਾ ॥੨॥	<u>D</u> han jaagai jay pir bolantaa. 2	The soul-bride only awakens when her Husband Lord calls to her. 2
ਭਈ ਨਿਰਾਸੀ ਬਹੁਤੁ ਦਿਨ ਲਾਗੇ ॥	<u>b</u> ha-ee niraasee bahuṭ ḍin laagay.	She has lost hope - so many days have passed.
ਦੇਸ ਦਿਸੰਤਰ ਮੈ ਸਗਲੇ ਝਾਗੇ ॥	<u>d</u> ays disant <u>r</u> mai saglay <u>j</u> haagay.	I have travelled through all the lands and the countries.
ਖਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਪਾਵਉ ਬਿਨੁ ਪਗ ਪਾਗੇ ॥	<u>k</u> hin rahan na paava-o bin pag paagay.	I cannot survive, even for an instant, without the feet of my Beloved.
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਹ ਸਭਾਗੇ ॥੩॥	ho-ay kirpaal parab <u>h</u> milah sab <u>h</u> aagay. 3	When God becomes Merciful, I become fortunate, and then I meet Him. 3
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	<u>b</u> ha-i-o kirpaal saṭsang milaa-i-aa.	Becoming Merciful, He has united me with the Sat Sangat, the True Congregation.
ਬੂਝੀ ਤਪਤਿ ਘਰਹਿ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ॥	booj <u>h</u> ee ṭapaṭ <u>g</u> hareh pir paa-i-aa.	The fire has been quenched, and I have found my Husband Lord within my own home.

ਸਗਲ ਸੀਗਾਰ ਹੁਣਿ ਮੁਝਹਿ ਸੁਹਾਇਆ ॥	sagal seegaar hun mujheh suhaa-i- aa.	I am now adorned with all sorts of decorations.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥੪॥	kaho naanak gur bharam chukaa-i- aa. 4	Says Nanak, the Guru has dispelled my doubt. 4
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਪਿਰੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥	jah daykhaa tah pir hai bhaa-ee.	Wherever I look, I see my Husband Lord there, O Siblings of Destiny.
ਖੋਲ੍ਹਿਓ ਕਪਾਟੁ ਤਾ ਮਨੁ ਠਹਰਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੫॥	khol ^{hi} -o kapaat taa man thahraa- ee. 1 rahaa-o doojaa. 5	When the door is opened, then the mind is restrained. 1 Second Pause 5

kin biDh milai gusaa-ee mayray raam raa-ay

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ (204-17)	raag ga-or <u>hee</u> poorbee mehlāa 5	Raag Gauree Poorbee, Fifth Mehl:
ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਗੁਸਾਈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ॥	kin bi <u>Dh</u> milai gusaa-ee mayray raam raa-ay.	How may I meet my Master, the King, the Lord of the Universe?
ਕੋਈ ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦੇਇ ਬਤਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ko-ee aisaa sant̃ sahj su <u>kh</u> - <u>d</u> aaṭa mohi maarag <u>d</u> ay-ay baṭaa-ee. 1 rahaa-o.	Is there any Saint, who can bestow such celestial peace, and show me the Way to Him? 1 Pause
ਅੰਤਰਿ ਅਲਖੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ਵਿਚਿ ਪੜਦਾ ਹਉਮੈ ਪਾਈ ॥	anṭar alak <u>h</u> na jaa-ee lak <u>hi</u> -aa vich par <u>h</u> - <u>d</u> aa ha-umai paa-ee.	The Unseen Lord is deep within the self; He cannot be seen; the curtain of egotism intervenes.
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਸਭੇ ਜਗੁ ਸੋਇਆ ਇਹੁ ਭਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਜਾਈ ॥੧॥	maa-i-aa mohi sab <u>h</u> o jag so-i-aa ih <u>b</u> haram kahhu ki-o jaa-ee. 1	In emotional attachment to Maya, all the world is asleep. Tell me, how can this doubt be dispelled? 1
ਏਕਾ ਸੰਗਤਿ ਇਕਤੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸਤੇ ਮਿਲਿ ਬਾਤ ਨ ਕਰਤੇ ਭਾਈ ॥	aykaa sangat̃ ikaṭ̃ garihi basṭay mil baaṭ̃ na karṭay <u>b</u> haa-ee.	The one lives together with the other in the same house, but they do not talk to one another, O Siblings of Destiny.
ਏਕ ਬਸਤੁ ਬਿਨੁ ਪੰਚ ਦੁਹੇਲੇ ਓਹ ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਠਾਈ ॥੨॥	ayk basat̃ bin panch <u>d</u> uhaylay oh basat̃ agochar <u>t</u> haa-ee. 2	Without the one substance, the five are miserable; that substance is in the unapproachable place. 2
ਜਿਸ ਕਾ ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਿਨਿ ਦੀਆ ਤਾਲਾ ਕੁੰਜੀ ਗੁਰ ਸਉਪਾਈ ॥	jis kaa garihu ṭin <u>d</u> ee-aa ṭaalaa kunjee gur sa-upaa-ee.	And the one whose home it is, has locked it up, and given the key to the Guru.
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਕਰੇ ਨਹੀ ਪਾਵੈ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥	anik upaav karay nahee paavai bin sat̃gur sarṇaa-ee. 3	You may make all sorts of efforts, but it cannot be obtained, without the Sanctuary of the True Guru. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਸਤਿਗੁਰ ਤਿਨ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	jīn kay ban <u>D</u> han kaatay sat̃gur ṭin saa <u>D</u> hsangat̃ liv laa-ee.	Those whose bonds have been broken by the True Guru, enshrine love for the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਭੇਦੁ ਨ ਭਾਈ ॥੪॥	panch janaa mil mangal gaa-i-aa har naanak <u>b</u> hay <u>d</u> na <u>b</u> haa-ee. 4	The self-elect, the self-realized beings, meet together and sing the joyous songs of the Lord. Nanak, there is no difference between them, O Siblings of Destiny. 4
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਗੁਸਾਈ ॥	mayray raam raa-ay in bi <u>Dh</u> milai gusaa-ee.	This is how my Sovereign Lord King, the Lord of the Universe, is met;
ਸਹਜੁ ਭਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਖਿਨ ਮਹਿ ਨਾਠਾ ਮਿਲਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨੨॥	sahj <u>b</u> ha-i-aa <u>b</u> haram <u>k</u> hin meh naa <u>t</u> haa mil joṭee joṭ̃ samaa-ee. 1 rahaa-o <u>d</u> oojaa. 1 122	celestial bliss is attained in an instant, and doubt is dispelled. Meeting Him, my light merges in the Light. 1 Second Pause 1 122

kinhee kee-aa parviraṭ pasaaraa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ (912-14)	raamkalee mehlaa 5 asatpadee-aa	Raamkalee, Fifth Mehl, Ashtapadees:
ਕਿਨਹੀ ਕੀਆ ਪਰਵਿਰਤਿ ਪਸਾਰਾ ॥	kinhee kee-aa parviraṭ pasaaraa.	Some make a big show of their worldly influence.
ਕਿਨਹੀ ਕੀਆ ਪੂਜਾ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥	kinhee kee-aa poojaa bisthaaraa.	Some make a big show of devotional worship.
ਕਿਨਹੀ ਨਿਵਲ ਭੁਇਅੰਗਮ ਸਾਧੇ ॥	kinhee nival bhu-I-angam saaDhay.	Some practice inner cleansing techniques, and control the breath through Kundalini Yoga.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਰਾਧੇ ॥੧॥	mohi deen har har aaraaDhay. 1	I am meek; I worship and adore the Lord, Har, Har. 1
ਤੇਰਾ ਭਰੋਸਾ ਪਿਆਰੇ ॥	tayraa bharosaa pi-aaray.	I place my faith in You alone, O Beloved Lord.
ਆਨ ਨ ਜਾਨਾ ਵੇਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan na jaanaa vaysaa. 1 rahaa-o.	I do not know any other way. 1 Pause
ਕਿਨਹੀ ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿ ਵਣ ਖੰਡਿ ਪਾਇਆ॥	kinhee garihu taj van khand paa-I-aa.	Some abandon their homes, and live in the forests.
ਕਿਨਹੀ ਮੋਨਿ ਅਉਧੂਤੁ ਸਦਾਇਆ ॥	kinhee mon a-uDhooṭ sadaa-I-aa.	Some put themselves on silence, and call themselves hermits.
ਕੋਈ ਕਹਤਉ ਅਨੰਨਿ ਭਗਉਤੀ ॥	ko-ee kahṭa-o annan bhag-utee.	Some claim that they are devotees of the One Lord alone.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਓਟ ਲੀਤੀ ॥੨॥	mohi deen har har ot leetee. 2	I am meek; I seek the shelter and support of the Lord, Har, Har. 2
ਕਿਨਹੀ ਕਹਿਆ ਹਉ ਤੀਰਥ ਵਾਸੀ ॥	kinhee kahi-aa ha-o tirath vaasee.	Some say that they live at sacred shrines of pilgrimage.
ਕੋਈ ਅੰਨੁ ਤਜਿ ਭਇਆ ਉਦਾਸੀ ॥	ko-ee ann taj bha-I-aa udaasee.	Some refuse food and become Udaasis, shaven-headed renunciates.
ਕਿਨਹੀ ਭਵਨੁ ਸਭ ਧਰਤੀ ਕਰਿਆ ॥	kinhee bhavan sabh Dharṭee kari- aa.	Some have wandered all across the earth.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਰਿ ਪਰਿਆ ॥੩॥	mohi deen har har dar pari-aa. 3	I am meek; I have fallen at the door of the Lord, Har, Har. 3
ਕਿਨਹੀ ਕਹਿਆ ਮੈ ਕੁਲਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥	kinhee kahi-aa mai kuleh vadi-aa- ee.	Some say that they belong to great and noble families.
ਕਿਨਹੀ ਕਹਿਆ ਬਾਹੁ ਬਹੁ ਭਾਈ ॥	kinhee kahi-aa baah baho bhaa-ee.	Some say that they have the arms of their many brothers to protect them.
ਕੋਈ ਕਹੈ ਮੈ ਧਨਹਿ ਪਸਾਰਾ ॥	ko-ee kahai mai dhaneh pasaaraa.	Some say that they have great expanses of wealth.

ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਧਾਰਾ ॥੪॥	mohi <u>d</u> een har har aa <u>D</u> haaraa. 4	I am meek; I have the support of the Lord, Har, Har. 4
ਕਿਨਹੀ ਘੁਘਰ ਨਿਰਤਿ ਕਰਾਈ ॥	kinhee <u>ghoogh</u> har nira <u>t</u> karaa-ee.	Some dance, wearing ankle bells.
ਕਿਨਹੂ ਵਰਤ ਨੇਮ ਮਾਲਾ ਪਾਈ ॥	kinhoo vara <u>t</u> naym maala <u>a</u> paa-ee.	Some fast and take vows, and wear malas.
ਕਿਨਹੀ ਤਿਲਕੁ ਗੋਪੀ ਚੰਦਨ ਲਾਇਆ ॥	kinhee <u>tilak</u> gopee chanda <u>n</u> laa-I-aa.	Some apply ceremonial tilak marks to their foreheads.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੫॥	mohi <u>d</u> een har har har <u>D</u> hi-aa-I-aa. 5	I am meek; I meditate on the Lord, Har, Har, Har. 5
ਕਿਨਹੀ ਸਿਧ ਬਹੁ ਚੇਟਕ ਲਾਏ ॥	kinhee si <u>Dh</u> baho chaytak laa-ay.	Some work spells using the miraculous spiritual powers of the Siddhas.
ਕਿਨਹੀ ਭੇਖ ਬਹੁ ਥਾਟ ਬਨਾਏ ॥	kinhee <u>bhaykh</u> baho tha <u>at</u> banaa-ay.	Some wear various religious robes and establish their authority.
ਕਿਨਹੀ ਤੰਤ ਮੰਤ ਬਹੁ ਖੇਵਾ ॥	kinhee <u>ta</u> nt <u>ma</u> nt baho <u>khay</u> vaa.	Some perform Tantric spells, and chant various mantras.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ॥੬॥	mohi <u>d</u> een har har har sayv <u>aa</u> . 6	I am meek; I serve the Lord, Har, Har, Har. 6
ਕੋਈ ਚਤੁਰੁ ਕਹਾਵੈ ਪੰਡਿਤ ॥	ko-ee cha <u>tu</u> r kaha <u>avai</u> pa <u>ndi</u> t.	One calls himself a wise Pandit, a religious scholar.
ਕੋ ਖਟੁ ਕਰਮ ਸਹਿਤ ਸਿਉ ਮੰਡਿਤ ॥	ko <u>kh</u> at karam sahi <u>t</u> si-o ma <u>ndi</u> t.	One performs the six rituals to appease Shiva.
ਕੋਈ ਕਰੈ ਆਚਾਰ ਸੁਕਰਣੀ ॥	ko-ee karai aacha <u>ar</u> suka <u>r</u> nee.	One maintains the rituals of pure lifestyle, and does good deeds.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ॥੭॥	mohi <u>d</u> een har har har sa <u>r</u> nee. 7	I am meek; I seek the Sanctuary of the Lord, Har, Har, Har. 7
ਸਗਲੇ ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗ ਸੋਧੇ ॥	saglay karam <u>D</u> haram jug so <u>D</u> hay.	I have studied the religions and rituals of all the ages.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨ ਪ੍ਰਬੋਧੇ ॥	bin na <u>avai</u> ih man na pa <u>rbo</u> Dhay.	Without the Name, this mind is not awakened.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਉ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਆ ॥	kaho naan <u>a</u> k ja-o saa <u>D</u> hsang paa-I-aa.	Says Nanak, when I found the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
ਬੂਝੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਹਾ ਸੀਤਲਾਇਆ ॥੮॥੧॥	boo <u>j</u> hee <u>ta</u> risnaa mahaa see <u>t</u> laa-I-aa. 8 1	my thirsty desires were satisfied, and I was totally cooled and soothed. 8 1

kinhee banji-aa kaa^Nsee taa^Nbaa kinhee la-ug supaaree

ਕਿਨਹੀ ਬਨਜਿਆ ਕਾਂਸੀ ਤਾਂਬਾ ਕਿਨਹੀ ਲਉਗ ਸੁਪਾਰੀ ॥	kinhee banji-aa kaa ^N see taa ^N baa kinhee la-ug supaaree.	Some deal in bronze and copper, some in cloves and betel nuts.
ਸੰਤਹੁ ਬਨਜਿਆ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਐਸੀ ਖੇਪ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	san̄tahu banji-aa naam gobind kaa aisee <u>khayp</u> hamaaree. 1	The Saints deal in the Naam, the Name of the Lord of the Universe. Such is my merchandise as well. 1
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਬਿਆਪਾਰੀ ॥	har kay naam kay bi-aapaaree.	I am a trader in the Name of the Lord.
ਹੀਰਾ ਹਾਥਿ ਚੜਿਆ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਛੂਟਿ ਗਈ ਸੰਸਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	heeraa haath char̄hi-aa nirmolak <u>chhoot</u> ga-ee sansaaree. 1 rahaa-o.	The priceless diamond has come into my hands. I have left the world behind. 1 Pause
ਸਾਚੇ ਲਾਏ ਤਉ ਸਚ ਲਾਗੇ ਸਾਚੇ ਕੇ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥	saachay laa-ay ta-o sach laagay saachay kay bi-uhaaree.	When the True Lord attached me, then I was attached to Truth. I am a trader of the True Lord.
ਸਾਚੀ ਬਸਤੁ ਕੇ ਭਾਰ ਚਲਾਏ ਪਹੁਚੇ ਜਾਇ ਭੰਡਾਰੀ ॥੨॥	saachee basat̄ kay <u>bhaar</u> chalaay pahuchay jaa-ay <u>bhandaaree</u> . 2	I have loaded the commodity of Truth; It has reached the Lord, the Treasurer. 2
ਆਪਹਿ ਰਤਨ ਜਵਾਹਰ ਮਾਨਿਕ ਆਪੈ ਹੈ ਪਾਸਾਰੀ ॥	aapeh ratan javaahar maanik aapai hai paasaaree.	He Himself is the pearl, the jewel, the ruby; He Himself is the jeweller.
ਆਪੈ ਦਹ ਦਿਸ ਆਪ ਚਲਾਵੈ ਨਿਹਚਲੁ ਹੈ ਬਿਆਪਾਰੀ ॥੩॥	aapai <u>dah</u> <u>dis</u> aap chalaavai nihchal hai bi-aapaaree. 3	He Himself spreads out in the ten directions. The Merchant is Eternal and Unchanging. 3
ਮਨੁ ਕਰਿ ਬੈਲੁ ਸੁਰਤਿ ਕਰਿ ਪੈਡਾ ਗਿਆਨ ਗੋਨਿ ਭਰਿ ਡਾਰੀ ॥	man kar bail surat̄ kar paidaa gi-aan gon <u>bhar</u> daaree.	My mind is the bull, and meditation is the road; I have filled my packs with spiritual wisdom, and loaded them on the bull.
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਨਿਬਰੀ ਖੇਪ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੨॥	kahat̄ kabeer sunhu ray san̄tahu nibhee <u>khayp</u> hamaaree. 4 2	Says Kabeer, listen, O Saints: my merchandise has reached its destination! 4 2

kirsaanee kirsaan karay lochai jee-o laa-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (166-6)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਿਰਸਾਣੁ ਕਰੇ ਲੋਚੈ ਜੀਉ ਲਾਇ ॥	kirsaanee kirsaan karay lochai jee-o laa-ay.	The farmers love to work their farms;
ਹਲੁ ਜੋਤੈ ਉਦਮੁ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪੁਤੁ ਧੀ ਖਾਇ ॥	hal joṭai udam karay mayraa put̃ D ^h ee khaa-ay.	they plow and work the fields, so that their sons and daughters may eat.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਕਰੇ ਹਰਿ ਅੰਤਿ ਛਡਾਇ ॥੧॥	ti-o har jan har har jap karay har ant̃ chhadaa-ay. 1	In just the same way, the Lord's humble servants chant the Name of the Lord, Har, Har, and in the end, the Lord shall save them. 1
ਮੈ ਮੂਰਖ ਕੀ ਗਤਿ ਕੀਜੈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	mai moorakh kee gat̃ keejai mayray raam.	I am foolish - save me, O my Lord!
ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਲਾਇ ਹਮ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur satgur sayvaa har laa-ay ham kaam. 1 rahaa-o.	O Lord, enjoin me to work and serve the Guru, the True Guru. 1 Pause
ਲੈ ਤੁਰੇ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਉਦਾਗਰੁ ਧਾਵੈ ॥	lai turay sa-udaagree sa-udaagar D ^h aavai.	The traders buy horses, planning to trade them.
ਧਨੁ ਖਟੈ ਆਸਾ ਕਰੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਵਧਾਵੈ ॥	D ^h an khatai aasaa karai maa-i-aa moh vaD ^h aavai.	They hope to earn wealth; their attachment to Maya increases.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲਤਾ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੨॥	ti-o har jan har har bolṭaa har bol sukh paavai. 2	In just the same way, the Lord's humble servants chant the Name of the Lord, Har, Har; chanting the Lord's Name, they find peace. 2
ਬਿਖੁ ਸੰਚੈ ਹਟਵਾਣੀਆ ਬਹਿ ਹਾਟਿ ਕਮਾਇ ॥	bikh sanchai hatvaanee-aa bahi haat kamaa-ay.	The shop-keepers collect poison, sitting in their shops, carrying on their business.
ਮੋਹ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰਾ ਝੂਠ ਕਾ ਝੂਠੇ ਲਪਟਾਇ ॥	moh jhooth pasaraa jhooth kaa jhoothay lapṭaa-ay.	Their love is false, their displays are false, and they are engrossed in falsehood.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲੈ ਜਾਇ ॥੩॥	ti-o har jan har D ^h an sanchi-aa har kharach lai jaa-ay. 3	In just the same way, the Lord's humble servants gather the wealth of the Lord's Name; they take the Lord's Name as their supplies. 3
ਇਹੁ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕੁਟੰਬੁ ਹੈ ਭਾਇ ਦੂਜੈ ਫਾਸ ॥	ih maa-i-aa moh kutamb hai bhaa-ay doojai faas.	This emotional attachment to Maya and family, and the love of duality, is a noose around the neck.
ਗੁਰਮਤੀ ਸੋ ਜਨੁ ਤਰੈ ਜੋ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ॥	gurmatee so jan tarai jo daasan daas.	Following the Guru's Teachings, the humble servants are carried across; they become the slaves of the Lord's slaves.
ਜਨਿ ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਗਾਸ ॥੪॥੩॥੯॥੪੭॥	jan naanak naam D ^h i-aa-i-aa gurmukh pargaas. 4 3 9 47	Servant Nanak meditates on the Naam; the Gurmukh is enlightened. 4 3 9 47

kirat̃ karam kay veechhurhay kar kirpaa maylhu raam (baarah maahaa maa^Njh mehlaa 5)

ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ ਮਾਂਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ (133-5)	baarah maahaa maa ^N <u>j</u> h mehlaa 5 ghar 4	Baarah Maahaa ~ The Twelve Months: Maajh, Fifth Mehl, Fourth House:
ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੁੜੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਰਾਮ ॥	kirat̃ karam kay vee <u>ch</u> h <u>ur</u> hay kar kirpaa maylhu raam.	By the actions we have committed, we are separated from You. Please show Your Mercy, and unite us with Yourself, Lord.
ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਦਹ ਦਿਸ ਭ੍ਰਮੇ ਬਕਿ ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਾਮ ॥	chaar kunt dah dis bharamay thak aa-ay parab <u>h</u> kee saam.	We have grown weary of wandering to the four corners of the earth and in the ten directions. We have come to Your Sanctuary, God.
ਧੇਨੁ ਦੁਧੈ ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਕਿਤੈ ਨ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥	Dhayn duDhai tay baahree kitai na aavai kaam.	Without milk, a cow serves no purpose.
ਜਲ ਬਿਨੁ ਸਾਖ ਕੁਮਲਾਵਤੀ ਉਪਜਹਿ ਨਾਹੀ ਦਾਮ ॥	jal bin saakh kumlaavaṭee upjahi naahee daam.	Without water, the crop withers, and it will not bring a good price.
ਹਰਿ ਨਾਹ ਨ ਮਿਲੀਐ ਸਾਜਨੈ ਕਤ ਪਾਈਐ ਬਿਸਰਾਮ ॥	har naah na milee-ai saajnai kat̃ paa-ee-ai bisraam.	If we do not meet the Lord, our Friend, how can we find our place of rest?
ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਨ ਪ੍ਰਗਟਈ ਭਠਿ ਨਗਰ ਸੇ ਗ੍ਰਾਮ ॥	jit̃ ghar har kant̃ na pargata-ee bhath nagar say garaam.	Those homes, those hearts, in which the Husband Lord is not manifest-those towns and villages are like burning furnaces.
ਸ੍ਰਬ ਸੀਗਾਰ ਤੰਬੋਲ ਰਸ ਸਣੁ ਦੇਹੀ ਸਭ ਖਾਮ ॥	sarab seegaar t̃ambol ras san dayhee sab <u>h</u> khaam.	All decorations, the chewing of betel to sweeten the breath, and the body itself, are all useless and vain.
ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤ ਵਿਹੂਣੀਆ ਮੀਤ ਸਜਣ ਸਭਿ ਜਾਮ ॥	parab <u>h</u> su-aamee kant̃ vihoonē-aa meet̃ sajan sab <u>h</u> jaam.	Without God, our Husband, our Lord and Master, all friends and companions are like the Messenger of Death.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ॥	naanak kee banantē-aa kar kirpaa deejai naam.	This is Nanak's prayer: "Please show Your Mercy, and bestow Your Name.
ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਜਿਸ ਕਾ ਨਿਹਚਲ ਧਾਮ ॥੧॥	har maylhu su-aamee sang parab <u>h</u> jis kaa nihchal Dhaam. 1	O my Lord and Master, please unite me with Yourself, O God, in the Eternal Mansion of Your Presence". 1
ਚੇਤਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਰਾਧੀਐ ਹੋਵੈ ਅਨੰਦੁ ਘਣਾ ॥	chayt̃ govind̃ araaDhee-ai hovai anand ghaṇaa.	In the month of Chayt, by meditating on the Lord of the Universe, a deep and profound joy arises.

ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਪਾਈਐ ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਭਣਾ ॥	sanṭ janaa mil paa-ee-ai rasnaa naam <u>bha</u> naa.	Meeting with the humble Saints, the Lord is found, as we chant His Name with our tongues.
ਜਿਨਿ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਆਏ ਤਿਸਹਿ ਗਣਾ ॥	jin paa-l-aa parab <u>h</u> aap <u>na</u> aa aa-ay <u>ti</u> seh ga <u>na</u> aa.	Those who have found God-blessed is their coming into this world.
ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਜੀਵਣਾ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਜਣਾ ॥	ik <u>kh</u> in <u>ti</u> s bin jeev <u>na</u> aa birthaa janam ja <u>na</u> aa.	Those who live without Him, for even an instant-their lives are rendered useless.
ਝਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿਆ ਰਵਿਆ ਵਿਚਿ ਵਣਾ ॥	jal thal mahee-al poori-aa ravi-aa vich va <u>na</u> aa.	The Lord is totally pervading the water, the land, and all space. He is contained in the forests as well.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਕਿਤੜਾ ਦੁਖੁ ਗਣਾ ॥	so parab <u>h</u> chi <u>t</u> na aavee ki <u>t</u> - <u>rh</u> aa <u>dukh</u> ga <u>na</u> aa.	Those who do not remember God-how much pain must they suffer!
ਜਿਨੀ ਰਾਵਿਆ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਤਿੰਨਾ ਭਾਗੁ ਮਣਾ ॥	jinee raavi-aa so parab <u>h</u> oo <u>ti</u> nnaa <u>bha</u> ag ma <u>na</u> aa.	Those who dwell upon their God have great good fortune.
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੰਉ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ ਨਾਨਕ ਪਿਆਸ ਮਨਾ ॥	har <u>dar</u> san ka ^N -u man loch <u>da</u> a naanak pi-aas manaa.	My mind yearns for the Blessed Vision of the Lord's Darshan. O Nanak, my mind is so thirsty!
ਛੇਤਿ ਮਿਲਾਏ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਤਿਸ ਕੈ ਪਾਇ ਲਗਾ ॥੨॥	chay <u>t</u> milaa-ay so parab <u>h</u> oo <u>ti</u> s kai paa-ay lagaa. 2	I touch the feet of one who unites me with God in the month of Chayt. 2
ਵੈਸਾਖਿ ਧਰਿਨਿ ਕਿਉ ਵਾਢੀਆ ਜਿਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਛੋਹੁ ॥	vaisaakh <u>D</u> heeran ki-o vaad <u>hee</u> -aa jinaa paraym bich <u>h</u> ohu.	In the month of Vaisaakh, how can the bride be patient? She is separated from her Beloved.
ਹਰਿ ਸਾਜਨੁ ਪੁਰਖੁ ਵਿਸਾਰਿ ਕੈ ਲਗੀ ਮਾਇਆ ਧੋਹੁ ॥	har saajan purakh <u>vi</u> saar kai lagee maa-l-aa <u>D</u> hohu.	She has forgotten the Lord, her Life-companion, her Master; she has become attached to Maya, the deceitful one.
ਫੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਨ ਸੰਗਿ ਧਨਾ ਹਰਿ ਅਵਿਨਾਸੀ ਓਹੁ ॥	pu <u>tar</u> kal <u>tar</u> na sang <u>D</u> hanaa har avinaasee oh.	Neither son, nor spouse, nor wealth shall go along with you- only the Eternal Lord.
ਪਲਚਿ ਪਲਚਿ ਸਗਲੀ ਮੁਈ ਝੂਠੈ ਧੰਧੈ ਮੋਹੁ ॥	palach palach saglee mu-ee <u>jh</u> oothai <u>D</u> han <u>D</u> hai moh.	Entangled and enmeshed in the love of false occupations, the whole world is perishing.
ਇਕਸੁ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਅਗੈ ਲਈਅਹਿ ਖੋਹਿ ॥	ikas har kay naam bin agai la-ee- ah <u>kh</u> ohi.	Without the Naam, the Name of the One Lord, they lose their lives in the hereafter.
ਧਯੁ ਵਿਸਾਰਿ ਵਿਗੁਚਣਾ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	<u>da</u> -yu visaar viguch <u>na</u> aa parab <u>h</u> bin avar na ko-ay.	Forgetting the Merciful Lord, they are ruined. Without God, there is no other at all.

ਫ੍ਰੀਤਮ ਚਰਣੀ ਜੋ ਲਗੇ ਤਿਨ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥	pareetam charnee jo lagay tin kee nirmal so-ay.	Pure is the reputation of those who are attached to the Feet of the Beloved Lord.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਹੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥	naanak kee parabh bayntee parabh milhu paraapat ho-ay.	Nanak makes this prayer to God: "Please, come and unite me with Yourself."
ਤੈਸਾਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਤਾਂ ਲਗੈ ਜਾ ਸੰਤੁ ਭੇਟੈ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥੩॥	vaisaakh suhaavaa taa ^N lagai jaa sant bhaytai har so-ay. 3	The month of Vaisaakh is beautiful and pleasant, when the Saint causes me to meet the Lord. 3
ਹਰਿ ਜੇਠਿ ਜੁੜੰਦਾ ਲੋੜੀਐ ਜਿਸੁ ਅਗੈ ਸਭਿ ਨਿਵੰਨਿ ॥	har jayth jurhandaa lorhee-ai jis agai sabh nivann.	In the month of Jayt'h, the bride longs to meet with the Lord. All bow in humility before Him.
ਹਰਿ ਸਜਣ ਦਾਵਣਿ ਲਗਿਆ ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਈ ਬੰਨਿ ॥	har sajan daavan lagi-aa kisai na day-ee bann.	One who has grasped the hem of the robe of the Lord, the True Friend-no one can keep him in bondage.
ਮਾਣਕ ਮੋਤੀ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਉਨ ਲਗੈ ਨਾਗੀ ਸੰਨਿ ॥	maanak motee naam parabh un lagai naahee sann.	God's Name is the Jewel, the Pearl. It cannot be stolen or taken away.
ਰੰਗ ਸਭੇ ਨਾਰਾਇਣੈ ਜੇਤੇ ਮਨਿ ਭਾਵੰਨਿ ॥	rang sabhay naaraa-inai jaytay man bhaavann.	In the Lord are all pleasures which please the mind.
ਝੋ ਹਰਿ ਲੋੜੇ ਸੋ ਕਰੇ ਸੋਈ ਜੀਅ ਕਰੰਨਿ ॥	jo har lorhay so karay so-ee jee-a karann.	As the Lord wishes, so He acts, and so His creatures act.
ਝੋ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ ਸੋਈ ਕਹੀਅਹਿ ਧਮਨਿ ॥	jo parabh keetay aapnay say-ee kahee-ahi Dhan.	They alone are called blessed, whom God has made His Own.
ਆਪਣ ਲੀਆ ਜੇ ਮਿਲੈ ਵਿਛੁੜਿ ਕਿਉ ਰੋਵੰਨਿ ॥	aapan lee-aa jay milai vichhurh ki- o rovann.	If people could meet the Lord by their own efforts, why would they be crying out in the pain of separation?
ਸ਼ਾਧੁ ਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤੇ ਨਾਨਕ ਰੰਗ ਮਾਣੰਨਿ ॥	saaDhoo sang paraapatay naanak rang maanan.	Meeting Him in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, celestial bliss is enjoyed.
ਹਰਿ ਜੇਨੁ ਰੰਗੀਲਾ ਤਿਸੁ ਧਣੀ ਜਿਸ ਕੈ ਭਾਗੁ ਮਥੰਨਿ ॥੪॥	har jayth rangeelaa tis Dhanee jis kai bhaag mathann. 4	In the month of Jayt'h, the playful Husband Lord meets her, upon whose forehead such good destiny is recorded. 4
ਆਸਾੜੁ ਤਪੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ਨ ਜਿੰਨਾ ਪਾਸਿ ॥	aasaarh tapandaa tis lagai har naahu na jinna paas.	The month of Aasaarh seems burning hot, to those who are not close to their Husband Lord.
ਜਗਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਤਿਆਗਿ ਕੈ ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ ਆਸ ॥	jagjeevan purakh ti-aag kai maan-as sandee aas.	They have forsaken God the Primal Being, the Life of the World, and they have come to rely upon mere mortals.

ਦੁਯੈ ਭਾਇ ਵਿਗੁਚੀਐ ਗਲਿ ਪਈਸੁ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥	duyai <u>b</u> haa-ay viguchee-ai gal pa- ees jam kee faas.	In the love of duality, the soul-bride is ruined; around her neck she wears the noose of Death.
ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੈ ਮਥੈ ਜੋ ਲਿਖਿਆਸੁ ॥	jayhaa beejai so lunai mathai jo likhi-aas.	As you plant, so shall you harvest; your destiny is recorded on your forehead.
ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ਪਛੁਤਾਣੀ ਉਠਿ ਚਲੀ ਗਈ ਨਿਰਾਸ ॥	rain vihaanee pachhutaanee uth chalee ga-ee niraas.	The life-night passes away, and in the end, one comes to regret and repent, and then depart with no hope at all.
ਜਿਨ ਕੋ ਸਾਧੂ ਭੇਟੀਐ ਸੋ ਦਰਗਹ ਹੋਇ ਖਲਾਸੁ ॥	jin kou saa <u>D</u> hoo bhaytee-ai so dargeh ho-ay khalaas.	Those who meet with the Holy Saints are liberated in the Court of the Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੀ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਹੋਇ ਪਿਆਸ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> aapnee tayray darsan ho-ay pi-aas.	Show Your Mercy to me, O God; I am thirsty for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਫ੍ਰਭ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	parab <u>h</u> tu <u>D</u> h bin doojaa ko nahee naanak kee ardaas.	Without You, God, there is no other at all. This is Nanak's humble prayer.
ਆਸਾਹੁ ਸੁਹੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸ ॥੫॥	aasaar <u>h</u> suhandaa tis lagai jis man har charan nivaas. 5	The month of Aasaarh is pleasant, when the Feet of the Lord abide in the mind. 5
ਸਾਵਣਿ ਸਰਸੀ ਕਾਮਣੀ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਪਿਆਰੁ ॥	saavan sarsee kaamnee charan kamal si-o pi-aar.	In the month of Saawan, the soul-bride is happy, if she falls in love with the Lotus Feet of the Lord.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਸਚ ਰੰਗਿ ਇਕੋ ਨਾਮੁ ਅਦਾਰੁ ॥	man tan rataa sach rang iko naam a <u>D</u> haar.	Her mind and body are imbued with the Love of the True One; His Name is her only Support.
ਬਿਖਿਆ ਰੰਗ ਕੂੜਾਵਿਆ ਦਿਸਨਿ ਸਭੇ ਛਾਰੁ ॥	bikhi-aa rang koorhaavi-aa disan sabhay chhaar.	The pleasures of corruption are false. All that is seen shall turn to ashes.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੂੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਪੀਵਣਹਾਰੁ ॥	har amrit boond suhaavane mil saa <u>D</u> hoo peevanhaar.	The drops of the Lord's Nectar are so beautiful! Meeting the Holy Saint, we drink these in.
ਵਣੁ ਤਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਮਉਲਿਆ ਸੰਮ੍ਰਥ ਪੁਰਖ ਅਪਾਰੁ ॥	van tin parab <u>h</u> sang ma-oli-aa samrath purakh apaar.	The forests and the meadows are rejuvenated and refreshed with the Love of God, the All-powerful, Infinite Primal Being.
ਹਰਿ ਮਿਲਣੈ ਨੋ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ ਕਰਮਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰੁ ॥	har milnai no man lochdaa karam milaavanhaar.	My mind yearns to meet the Lord. If only He would show His Mercy, and unite me with Himself!
ਜਿਨੀ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਹੰਉ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ॥	jinee sakhee-ay parab <u>h</u> paa-I-aa ha ^N -u tin kai sad balihaar.	Those brides who have obtained God-I am forever a sacrifice to them.

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀ ਮਇਆ ਕਰਿ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥	naanak har jee ma-l-aa kar sabad savaaranhaar.	O Nanak, when the Dear Lord shows kindness, He adorns His bride with the Word of His Shabad.
ਸ਼ਾਵਣੁ ਤਿਨਾ ਸੁਹਾਗਣੀ ਜਿਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰਿ ਹਾਰੁ ॥੬॥	saavan tinaa suhaaganeē jin raam naam ur haar. 6	Saawan is delightful for those happy soul-brides whose hearts are adorned with the Necklace of the Lord's Name. 6
ਭਾਦੁਇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀਆ ਦੂਜੈ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥	bhaadu-ay bharam bhulaaneē-aa doojai lagaa hayt.	In the month of Bhaadon, she is deluded by doubt, because of her attachment to duality.
ਲਖ ਸੀਗਾਰ ਬਣਾਇਆ ਕਾਰਜਿ ਨਾਹੀ ਕੇਤੁ ॥	lakh seegaar banaa-l-aa kaaraj naahee kayt.	She may wear thousands of ornaments, but they are of no use at all.
ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਦੇਹ ਬਿਨਸਸੀ ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ ਕਹਸਨਿ ਪ੍ਰੇਤੁ ॥	jit din dayh binsasee tit vaylai kahsan parayt.	On that day when the body perishes-at that time, she becomes a ghost.
ਫਕਤਿ ਚਲਾਇਨਿ ਦੂਤ ਜਮ ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਨੀ ਭੇਤੁ ॥	pakarh chalaai-in doot jam kisai na daynee bhayt.	The Messenger of Death seizes and holds her, and does not tell anyone his secret.
ਛਡਿ ਖਵੇਤੇ ਖਿਨੈ ਮਾਹਿ ਜਿਨ ਸਿਉ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥	chhad kharhotay khinai maahi jin si-o lagaa hayt.	And her loved ones-in an instant, they move on, leaving her all alone.
ਹਥ ਮਰੋੜੈ ਤਨੁ ਕਪੇ ਸਿਆਹਹੁ ਹੋਆ ਸੇਤੁ ॥	hath marorhai tan kapay si-aahhu ho-aa sayt.	She wrings her hands, her body writhes in pain, and she turns from black to white.
ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੈ ਕਰਮਾ ਸੰਦੜਾ ਖੇਤੁ ॥	jayhaa beejai so lunai karmaa sand-rhaa khayt.	As she has planted, so does she harvest; such is the field of karma.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਚਰਣ ਬੋਹਿਥ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੁ ॥	naanak parabh sarnaagatee charan bohith parabh dayt.	Nanak seeks God's Sanctuary; God has given him the Boat of His Feet.
ਸ਼ੇ ਭਾਦੁਇ ਨਰਕਿ ਨ ਪਾਈਅਹਿ ਗੁਰੁ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ਹੇਤੁ ॥੭॥	say bhaadu-ay narak na paa-ee-ah gur rakhan vaalaa hayt. 7	Those who love the Guru, the Protector and Savior, in Bhaadon, shall not be thrown down into hell. 7
ਅਸੁਨਿ ਪ੍ਰੇਮ ਉਮਾਹੜਾ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਜਾਇ ॥	asun paraym umaahrhaa ki-o milee-ai har jaa-ay.	In the month of Assu, my love for the Lord overwhelms me. How can I go and meet the Lord?
ਮਨਿ ਤਨਿ ਪਿਆਸ ਦਰਸਨ ਘਣੀ ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮਾਇ ॥	man tan pi-aas darsan ghaanee ko- ee aan milaavai maa-ay.	My mind and body are so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan. Won't someone please come and lead me to him, O my mother.
ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥	sant sahaa-ee paraym kay ha-o tin kai laagaa paa-ay.	The Saints are the helpers of the Lord's lovers; I fall and touch their feet.

ਵਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥	vin parab <u>h</u> ki-o su <u>k</u> h paa-ee-ai doojee naahee jaa-ay.	Without God, how can I find peace? There is nowhere else to go.
ਜਿੰਨੀ ਚਾਖਿਆ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ ਸੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥	jin ^H ee chaak <u>h</u> i-aa paraym ras say ṭaripaṭ rahay aag <u>h</u> aa-ay.	Those who have tasted the sublime essence of His Love, remain satisfied and fulfilled.
ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਬਿਨਤੀ ਕਰਹਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥	aap ti-aag bintee karahi layho parab <u>h</u> oo lar <u>h</u> laa-ay.	They renounce their selfishness and conceit, and they pray, "God, please attach me to the hem of Your robe."
ਜੋ ਹਰਿ ਕੰਤਿ ਮਿਲਾਈਆ ਸਿ ਵਿਛੁੜਿ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇ ॥	jo har kant milaa-ee-aa se vich <u>h</u> ur <u>h</u> kaṭeh na jaa-ay.	Those whom the Husband Lord has united with Himself, shall not be separated from Him again.
ਪ੍ਰਭ ਵਿਨੁ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਾਇ ॥	parab <u>h</u> vin doojaa ko nahee naanak har sar <u>n</u> aa-ay.	Without God, there is no other at all. Nanak has entered the Sanctuary of the Lord.
ਅਸੂ ਸੁਖੀ ਵਸੰਦੀਆ ਜਿਨਾ ਮਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੮॥	asoo su <u>k</u> hee vasandee-aa jinaa ma-i-aa har raa-ay. 8	In Assu, the Lord, the Sovereign King, has granted His Mercy, and they dwell in peace. 8
ਕਤਿਕਿ ਕਰਮ ਕਮਾਵਣੇ ਦੋਸੁ ਨ ਕਾਹੂ ਜੋਗੁ ॥	kaṭik karam kamaavnay dos na kaahoo jog.	In the month of Katak, do good deeds. Do not try to blame anyone else.
ਪਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗੁ ॥	parmaysar ṭay b <u>h</u> uli-aa ^N vi-aapan sab <u>h</u> ay rog.	Forgetting the Transcendent Lord, all sorts of illnesses are contracted.
ਵੇਮੁਖ ਹੋਏ ਰਾਮ ਤੇ ਲਗਨਿ ਜਨਮ ਵਿਜੋਗੁ ॥	vaimu <u>k</u> h ho-ay raam ṭay lagan janam vijog.	Those who turn their backs on the Lord shall be separated from Him and consigned to reincarnation, over and over again.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਉੜੇ ਹੋਇ ਗਏ ਜਿਤੜੇ ਮਾਇਆ ਭੋਗੁ ॥	<u>k</u> hin meh ka-ur <u>h</u> ay ho-ay ga-ay jit- r <u>h</u> ay maa-i-aa b <u>h</u> og.	In an instant, all of Maya's sensual pleasures turn bitter.
ਵਿਚੁ ਨ ਕੋਈ ਕਰਿ ਸਕੈ ਕਿਸ ਬੈ ਰੋਵਹਿ ਰੋਜੁ ॥	vich na ko-ee kar sakai kis thai roveh roj.	No one can then serve as your intermediary. Unto whom can we turn and cry?
ਕੀਤਾ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਵਈ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਸੰਜੋਗੁ ॥	keetaa kich <u>h</u> oo na hova-ee lik <u>h</u> i-aa D <u>h</u> ur sanjog.	By one's own actions, nothing can be done; destiny was pre-determined from the very beginning.
ਵਡਭਾਗੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲੈ ਤਾਂ ਉਤਰਹਿ ਸਭਿ ਬਿਓਗੁ ॥	vadb <u>h</u> aagee mayraa parab <u>h</u> milai ṭaa ^N ut <u>r</u> eh sab <u>h</u> bi-og.	By great good fortune, I meet my God, and then all pain of separation departs.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ਲੇਹਿ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਬੰਦੀ ਮੋਚੁ ॥	naanak ka-o parab <u>h</u> raak <u>h</u> layhi mayray saahib band <u>e</u> e moch.	Please protect Nanak, God; O my Lord and Master, please release me from bondage.

ਕਤਿਕ ਹੋਵੈ ਸਾਧਸੰਗੁ ਬਿਨਸਹਿ ਸਭੇ ਸੋਚ ॥੯॥	kaṭik hovai saa <u>Dh</u> sang binsahi sab <u>h</u> ay soch. 9	In Katak, in the Company of the Holy, all anxiety vanishes. 9
ਮੰਘਿਰਿ ਮਾਹਿ ਸੋਹੰਦੀਆ ਹਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਬੈਠੜੀਆਹ ॥	mang <u>h</u> ir maahi sohandee-aa har pir sang baith- <u>r</u> hee-aah.	In the month of Maghar, those who sit with their Beloved Husband Lord are beautiful.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ਕਿਆ ਗਣੀ ਜਿ ਸਾਹਿਬਿ ਮੇਲੜੀਆਹ ॥	tin kee sob <u>h</u> aa ki-aa ga <u>n</u> ee je saahib mayl <u>r</u> hee-aah.	How can their glory be measured? Their Lord and Master blends them with Himself.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਰਾਮ ਸਿਉ ਸੰਗਿ ਸਾਧ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥	tan man ma-oli-aa raam si-o sang saa <u>Dh</u> sahayl <u>r</u> hee-aah.	Their bodies and minds blossom forth in the Lord; they have the companionship of the Holy Saints.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਸੇ ਰਹਨਿ ਇਕੇਲੜੀਆਹ ॥	saa <u>Dh</u> janaa tay baahree say rahan ikayl <u>r</u> hee-aah.	Those who lack the Company of the Holy, remain all alone.
ਤਿਨ ਦੁਖੁ ਨ ਕਬਹੂ ਉਤਰੈ ਸੇ ਜਮ ਕੈ ਵਸਿ ਪੜੀਆਹ ॥	tin du <u>k</u> h na kabhoo utrai say jam kai vas par <u>h</u> ee-aah.	Their pain never departs, and they fall into the grip of the Messenger of Death.
ਜਿਨੀ ਰਾਵਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਸੇ ਦਿਸਨਿ ਨਿਤ ਖੜੀਆਹ ॥	jinee raavi-aa parab <u>h</u> aap <u>n</u> aa say disan nit <u>k</u> har <u>h</u> ee-aah.	Those who have ravished and enjoyed their God, are seen to be continually exalted and uplifted.
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਲਾਲ ਹਰਿ ਕੰਠਿ ਤਿਨਾ ਜੜੀਆਹ ॥	ra <u>t</u> an javayhar laal har kan <u>th</u> ti <u>n</u> aa ja <u>r</u> h <u>h</u> ee-aah.	They wear the Necklace of the jewels, emeralds and rubies of the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਬਾਂਛੈ ਧੂੜਿ ਤਿਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣੀ ਦਰਿ ਪੜੀਆਹ ॥	naanak baa ^N ch <u>h</u> ai <u>D</u> hoor <u>h</u> tin parab <u>h</u> sar <u>n</u> ee <u>d</u> ar par <u>h</u> ee-aah.	Nanak seeks the dust of the feet of those who take to the Sanctuary of the Lord's Door.
ਮੰਘਿਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਧਣਾ ਬਹੁੜਿ ਨ ਜਨਮੜੀਆਹ ॥੧੦॥	mang <u>h</u> ir parab <u>h</u> aaraa <u>Dh</u> anaa bahur <u>h</u> na janam <u>r</u> hee-aah. 10	Those who worship and adore God in Maghar, do not suffer the cycle of reincarnation ever again. 10
ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਨ ਵਿਆਪਈ ਕੰਠਿ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ॥	pok <u>h</u> tuk <u>h</u> aar na vi-aapa-ee kan <u>th</u> mili-aa har naahu.	In the month of Poh, the cold does not touch those, whom the Husband Lord hugs close in His Embrace.
ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਦਰਸਨਿ ਲਗੜਾ ਸਾਹੁ ॥	man bay <u>Dh</u> i-aa charnaarbind darsan lagr <u>h</u> aa saahu.	Their minds are transfixed by His Lotus Feet. They are attached to the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਓਟ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ਸੇਵਾ ਸੁਆਮੀ ਲਾਹੁ ॥	ot govind gopaal raa-ay sayvaa su- aamee laahu.	Seek the Protection of the Lord of the Universe; His service is truly profitable.
ਬਿਖਿਆ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕਈ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਗੁਣ ਗਾਹੁ ॥	bik <u>h</u> i-aa pohi na sak-ee mil saa <u>Dh</u> oo gu <u>n</u> gaahu.	Corruption shall not touch you, when you join the Holy Saints and sing the Lord's Praises.

ਜਹ ਤੇ ਉਪਜੀ ਤਹ ਮਿਲੀ ਸਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਮਾਹੁ ॥	jah <u>tay</u> upjee <u>tah</u> milee sachee paree <u>t</u> samaahu.	From where it originated, there the soul is blended again. It is absorbed in the Love of the True Lord.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਵਿਛੁੜੀਆਹੁ ॥	kar geh leenee paarbarahm bahur <u>h</u> na vich <u>h</u> ur <u>h</u> i-aahu.	When the Supreme Lord God grasps someone's hand, he shall never again suffer separation from Him.
ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਲਖ ਬੇਰੀਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਅਗਮ ਅਗਾਹੁ ॥	baar jaa-o lakh bayree-aa har saja <u>n</u> agam agaahu.	I am a sacrifice, 100,000 times, to the Lord, my Friend, the Unapproachable and Unfathomable.
ਸਰਮ ਪਈ ਨਾਰਾਇਣੈ ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਪਈਆਹੁ ॥	saram pa-ee naaraa-i <u>n</u> ai naanak <u>dar</u> pa-ee-aahu.	Please preserve my honor, Lord; Nanak begs at Your Door.
ਪੋਖੁ ਸੋਹੰਦਾ ਸਰਬ ਸੁਖ ਜਿਸੁ ਬਖਸੇ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ॥੧੧॥	pok <u>h</u> sohandaa sarab suk <u>h</u> jis bak <u>h</u> say vayparvaahu. 11	Poh is beautiful, and all comforts come to that one, whom the Carefree Lord has forgiven. 11
ਮਾਘਿ ਮਜਨੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂਆ ਧੂੜੀ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ॥	maagh majan sang saa <u>D</u> hoo-aa <u>D</u> hoor <u>h</u> ee kar isnaan.	In the month of Maagh, let your cleansing bath be the dust of the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਸੁਣਿ ਸਭਨਾ ਨੋ ਕਰਿ ਦਾਨੁ ॥	har kaa naam <u>D</u> hi-aa-ay sun sab <u>h</u> naa no kar <u>da</u> an.	Meditate and listen to the Name of the Lord, and give it to everyone.
ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ ਉਤਰੈ ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ ਗੁਮਾਨੁ ॥	janam karam mal utrai man <u>tay</u> jaa-ay gumaan.	In this way, the filth of lifetimes of karma shall be removed, and egotistical pride shall vanish from your mind.
ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ ॥	kaam karo <u>D</u> h na mohee-ai binsai lob <u>h</u> su-aan.	Sexual desire and anger shall not seduce you, and the dog of greed shall depart.
ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੁ ॥	sachai maarag chaldi-aa us <u>ta</u> t karay jahaan.	Those who walk on the Path of Truth shall be praised throughout the world.
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸਗਲ ਪੁੰਨ ਜੀਅ ਦਇਆ ਪਰਵਾਨੁ ॥	ath <u>s</u> ath <u>t</u> irath sagal punn jee-a <u>da</u> - i-aa parvaan.	Be kind to all beings-this is more meritorious than bathing at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage and the giving of charity.
ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਵੈ ਦਇਆ ਕਰਿ ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਨੁ ॥	jis no <u>da</u> yvai <u>da</u> -i-aa kar so-ee purak <u>h</u> sujaan.	That person, upon whom the Lord bestows His Mercy, is a wise person.
ਜਿਨਾ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥	jinaa mili-aa parab <u>h</u> aap <u>na</u> a naanak <u>tin</u> kurbaan.	Nanak is a sacrifice to those who have merged with God.
ਮਾਘਿ ਸੁਚੇ ਸੇ ਕਾਂਢੀਅਹਿ ਜਿਨ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥੧੨॥	maagh suchay say kaa ^N <u>d</u> hee-ah jin pooraa gur miharvaan. 12	In Maagh, they alone are known as true, unto whom the Perfect Guru is Merciful. 12

ਫਲਗੁਣਿ ਅਨੰਦ ਉਪਾਰਜਨਾ ਹਰਿ ਸਜਣ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥	fulgun anand upaarjanā har sajan pargatay aa-ay.	In the month of Phalgun, bliss comes to those, unto whom the Lord, the Friend, has been revealed.
ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਰਾਮ ਕੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਆ ਮਿਲਾਇ ॥	sant sahaa-ee raam kay kar kirpaa dee-aa milaa-ay.	The Saints, the Lord's helpers, in their mercy, have united me with Him.
ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਸਰਬ ਸੁਖ ਹੁਣਿ ਦੁਖਾ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥	sayj suhaavee sarab sukh hun dukhaa naahee jaa-ay.	My bed is beautiful, and I have all comforts. I feel no sadness at all.
ਇਛ ਪੁਨੀ ਵਡਭਾਗਣੀ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	ichh punee vadbhaagnee var paa-iaa har raa-ay.	My desires have been fulfilled-by great good fortune, I have obtained the Sovereign Lord as my Husband.
ਮਿਲਿ ਸਹੀਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹੀ ਗੀਤ ਗੋਵਿੰਦ ਅਲਾਇ ॥	mil sahee-aa mangal gaavhee geet govind alaa-ay.	Join with me, my sisters, and sing the songs of rejoicing and the Hymns of the Lord of the Universe.
ਹਰਿ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦਿਸਈ ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਲਵੈ ਨ ਲਾਇ ॥	har jayhaa avar na dis-ee ko-ee doojaa lavai na laa-ay.	There is no other like the Lord-there is no equal to Him.
ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਵਾਰਿਓਨੁ ਨਿਹਚਲ ਦਿਤੀਅਨੁ ਜਾਇ ॥	halat palat savaari-on nihchal ditee-an jaa-ay.	He embellishes this world and the world hereafter, and He gives us our permanent home there.
ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੇ ਰਖਿਅਨੁ ਬਹੁੜਿ ਨ ਜਨਮੈ ਧਾਇ ॥	sansaar saagar tay rakhi-an bahurh na janmai Dhaa-ay.	He rescues us from the world-ocean; never again do we have to run the cycle of reincarnation.
ਜਿਹਵਾ ਏਕ ਅਨੇਕ ਗੁਣ ਤਰੇ ਨਾਨਕ ਚਰਣੀ ਪਾਇ ॥	jihvaa ayk anayk gun taray naanak charnee paa-ay.	I have only one tongue, but Your Glorious Virtues are beyond counting. Nanak is saved, falling at Your Feet.
ਫਲਗੁਣਿ ਨਿਤ ਸਲਾਹੀਐ ਜਿਸ ਨੇ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ ॥੧੩॥	fulgun nit salaah-ee-ai jis no til na tamaa-ay. 13	In Phalgun, praise Him continually; He has not even an iota of greed. 13
ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਰੇ ॥	jin jin naam Dhi-aa-i-aa tin kay kaaj saray.	Those who meditate on the Naam, the Name of the Lord-their affairs are all resolved.
ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਿਆ ਦਰਗਹ ਸਚਿ ਖਰੇ ॥	har gur pooraa aaraaDhi-aa dargeh sach kharay.	Those who meditate on the Perfect Guru, the Lord-Incarnate-they are judged true in the Court of the Lord.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਨਿਧਿ ਚਰਣ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਬਿਖਮੁ ਤਰੇ ॥	sarab sukhaa niDh charan har bha-ojal bikham taray.	The Lord's Feet are the Treasure of all peace and comfort for them; they cross over the terrifying and treacherous world-ocean.
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਤਿਨ ਪਾਈਆ ਬਿਖਿਆ ਨਾਹਿ ਜਰੇ ॥	paraym bhagat tin paa-ee-aa bikhi-aa naahi jaray.	They obtain love and devotion, and they do not burn in corruption.

ਕੂੜ ਗਏ ਦੁਬਿਧਾ ਨਸੀ ਪੂਰਨ ਸਚਿ ਭਰੇ ॥	koor <u>h</u> ga-ay du <u>b</u> i <u>D</u> haa nasee pooran sach <u>b</u> h <u>a</u> ray.	Falsehood has vanished, duality has been erased, and they are totally overflowing with Truth.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਵਦੇ ਮਨ ਅੰਦਰਿ ਏਕੁ ਧਰੇ ॥	paarbarahm parab <u>h</u> sayv <u>d</u> ay man an <u>d</u> ar ayk <u>D</u> h <u>a</u> ray.	They serve the Supreme Lord God, and enshrine the One Lord within their minds.
ਮਾਹ ਦਿਵਸ ਮੂਰਤ ਭਲੇ ਜਿਸ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥	maah <u>d</u> ivas moorat <u>b</u> h <u>a</u> lay jis ka-o na <u>d</u> ar karay.	The months, the days, and the moments are auspicious, for those upon whom the Lord casts His Glance of Grace.
ਨਾਨਕੁ ਮੰਗੈ ਦਰਸ ਦਾਨੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਹਰੇ ॥੧੪॥੧॥	naanak mangai <u>d</u> aras <u>d</u> aan kirpaa kara <u>h</u> u haray. 14 1	Nanak begs for the blessing of Your Vision, O Lord. Please, shower Your Mercy upon me! 14 1

kirpaa karahu jis purakh biDhaatay so sadaa sadaa tuDh Dhi-aavai

ਰਾਗੁ ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ (978-6)	raag nat naaraa-in mehlaa 5.	Raag Nat Naaraayan, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਹਉ ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਭਾਵੈ ॥	raam ha-o ki-aa jaanaa ki-aa bhaavai.	O Lord, how can I know what pleases You?
ਮਨਿ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਦਰਸਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man pi-aas bahuṭ darsaavai. 1 rahaa-o.	Within my mind is such a great thirst for the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਸੋਈ ਗਿਆਨੀ ਸੋਈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ਜਿਸੁ ਊਪਰਿ ਰੁਚ ਆਵੈ ॥	so-ee gi-aanee so-ee jan tayraa jis ooper ruch aavai.	He alone is a spiritual teacher, and he alone is Your humble servant, to whom You have given Your approval.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਜਿਸੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਸੋ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਵੈ ॥੧॥	kirpaa karahu jis purakh biDhaatay so sadaa sadaa tuDh Dhi-aavai. 1	He alone meditates on You forever and ever, O Primal Lord, O Architect of Destiny, unto whom You grant Your Grace. 1
ਕਵਨ ਜੋਗ ਕਵਨ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨਾ ਕਵਨ ਗੁਨੀ ਰੀਝਾਵੈ ॥	kavan jog kavan gi-aan Dhi-aanaa kavan gunee reejaavai.	What sort of Yoga, what spiritual wisdom and meditation, and what virtues please You?
ਸੋਈ ਜਨੁ ਸੋਈ ਨਿਜ ਭਗਤਾ ਜਿਸੁ ਊਪਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥	so-ee jan so-ee nij bhagtaa jis ooper rang laavai. 2	He alone is a humble servant, and he alone is God's own devotee, with whom You are in love. 2
ਸਾਈ ਮਤਿ ਸਾਈ ਬੁਧਿ ਸਿਆਨਪ ਜਿਤੁ ਨਿਮਖ ਨ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰਾਵੈ ॥	saa-ee matṭ saa-ee buDh si-aanap jitṭ nimakh na parabḥ bisraavai.	That alone is intelligence, that alone is wisdom and cleverness, which inspires one to never forget God, even for an instant.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਲਗਿ ਏਹੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਗੁਨ ਸਦ ਹੀ ਗਾਵੈ ॥੩॥	saṭsang lag ayhu sukh paa-i-o har gun sadṭ hee gaavai. 3	Joining the Society of the Saints, I have found this peace, singing forever the Glorious Praises of the Lord. 3
ਦੇਖਿਓ ਅਚਰਜੁ ਮਹਾ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਕਿਛੁ ਆਨ ਨਹੀ ਦਿਸਟਾਵੈ ॥	daykhi-o achraj mahaa mangal roop kichh aan nahee distaavai.	I have seen the Wondrous Lord, the embodiment of supreme bliss, and now, I see nothing else at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੋਰਚਾ ਗੁਰਿ ਲਾਹਿਓ ਤਹ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਕਹ ਆਵੈ ॥੪॥੧॥	kaho naanak morchaa gur laahi-o tah garabh jon kah aavai. 4 1	Says Nanak, the Guru has rubbed sway the rust; now how could I ever enter the womb of reincarnation again? 4 1

kirpaa karahu deen kay daatay mayraa gun avgan na beechaarahu ko-ee

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (882-15)	raag raamkalee mehlāa 5 ghar 1	Raag Raamkalee, Fifth Mehl, First House:
ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਦੀਨ ਕੇ ਦਾਤੇ ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਹੁ ਕੋਈ ॥	kirpaa karahu <u>d</u> een kay <u>d</u> aa <u>t</u> ay mayraa gu <u>n</u> avga <u>n</u> na beechaarahu ko-ee.	Have mercy on me, O Generous Giver, Lord of the meek; please do not consider my merits and demerits.
ਮਾਟੀ ਕਾ ਕਿਆ ਧੋਧੈ ਸੁਆਮੀ ਮਾਣਸ ਕੀ ਗਤਿ ਏਹੀ ॥੧॥	maatee kaa ki-aa <u>D</u> hopai su-aamee maan <u>s</u> kee ga <u>t</u> ayhee. 1	How can dust be washed? O my Lord and Master, such is the state of mankind. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	mayray man satgur sayv suk <u>h</u> ho- ee.	O my mind, serve the True Guru, and be at peace.
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu fir dook <u>h</u> na vi-aapai ko-ee. 1 rahaa-o.	Whatever you desire, you shall receive that reward, and you shall not be afflicted by pain any longer. 1 Pause
ਕਾਚੇ ਭਾਡੇ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜੇ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ॥	kaachay <u>b</u> haaday saaj nivaajay an <u>t</u> ar jo <u>t</u> samaa-ee.	He creates and adorns the earthen vessels; He infuses His Light within them.
ਜੈਸਾ ਲਿਖਤੁ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਕਰਤੈ ਹਮ ਤੈਸੀ ਕਿਰਤਿ ਕਮਾਈ ॥੨॥	jaisaa lik <u>h</u> at likhi-aa <u>D</u> hur kartai ham <u>t</u> aisee kira <u>t</u> kamaa-ee. 2	As is the destiny pre-ordained by the Creator, so are the deeds we do. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਥਾਪਿ ਕੀਆ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ਏਹੋ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥	man <u>t</u> an thaap kee-aa sab <u>h</u> apnaa ayho aavan jaan <u>a</u> .	He believes the mind and body are all his own; this is the cause of his coming and going.
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਸੋ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਮੋਹਿ ਅੰਧੁ ਲਪਟਾਣਾ ॥੩॥	jin <u>d</u> ee-aa so chi <u>t</u> na aavai mohi an <u>D</u> h lap <u>t</u> aan <u>a</u> . 3	He does not think of the One who gave him these; he is blind, entangled in emotional attachment. 3
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਅਪਾਰਾ ॥	jin kee-aa so-ee parab <u>h</u> jaanai har kaa mahal apaaraa.	One who knows that God created him, reaches the Incomparable Mansion of the Lord's Presence.
ਭਗਤਿ ਕਰੀ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥੪॥੧॥	<u>b</u> haga <u>t</u> karee har kay gu <u>n</u> gaavaa naanak <u>d</u> aas <u>t</u> umaaraa. 4 1	Worshipping the Lord, I sing His Glorious Praises. Nanak is Your slave. 4 1

kirpaa niDh bashu ridai har neet

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (712-18)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਬਸਹੁ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਨੀਤ ॥	kirpaa ni <u>Dh</u> bashu ri <u>dai</u> har nee <u>t</u> .	O Lord, ocean of mercy, please abide forever in my heart.
ਤੈਸੀ ਬੁਧਿ ਕਰਹੁ ਪਰਗਾਸਾ ਲਾਗੈ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭaisee bu <u>Dh</u> karahu pargaasaa laagai parab <u>h</u> sang paree <u>t</u> . rahaa- o.	Please awaken such understanding within me, that I may be in love with You, God. Pause
ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਕੀ ਪਾਵਉ ਧੂਰਾ ਮਸਤਕਿ ਲੇ ਲੇ ਲਾਵਉ ॥	ḍaas ṭumaaray kee paava-o <u>D</u> hooraa mas <u>t</u> ak lay lay laava-o.	Please, bless me with the dust of the feet of Your slaves; I touch it to my forehead.
ਮਹਾ ਪਤਿਤ ਤੇ ਹੋਤ ਪੁਨੀਤਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥੧॥	mahaa pa <u>t</u> i <u>t</u> ṭay ho <u>t</u> punee <u>t</u> aa har keer <u>t</u> an gun gaava-o. 1	I was a great sinner, but I have been made pure, singing the Kirtan of the Lord's Glorious Praises. 1
ਆਗਿਆ ਤੁਮਰੀ ਮੀਠੀ ਲਾਗਉ ਕੀਓ ਤੁਹਾਰੇ ਭਾਵਉ ॥	aagi-aa ṭumree meeth <u>ee</u> laaga-o kee-o ṭuhaaro b <u>h</u> aava-o.	Your Will seems so sweet to me; whatever You do, is pleasing to me.
ਜੋ ਤੂ ਦੇਹਿ ਤਹੀ ਇਹੁ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਆਨ ਨ ਕਤਹੂ ਧਾਵਉ ॥੨॥	jo ṭoo <u>d</u> eh ṭahee ih ṭarip <u>t</u> ai aan na ka <u>h</u> oo <u>D</u> haava-o. 2	Whatever You give me, with that I am satisfied; I shall chase after no one else. 2
ਸਦ ਹੀ ਨਿਕਟਿ ਜਾਨਉ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਸਗਲ ਰੇਣ ਹੋਇ ਰਹੀਐ ॥	sad <u>h</u> hee nikat jaan-o parab <u>h</u> su- aamee sagal ray <u>n</u> ho-ay rahee-ai.	I know that my Lord and Master God is always with me; I am the dust of all men's feet.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਹੋਇ ਪਰਾਪਤਿ ਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਲਹੀਐ ॥੩॥	saa <u>D</u> hoo sangat ho-ay paraapat ṭaa parab <u>h</u> apunaa lahee-ai. 3	If I find the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I shall obtain God. 3
ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਮ ਛੋਹਰੇ ਤੁਮਰੇ ਤੂ ਪ੍ਰਭ ਹਮਰੇ ਮੀਰਾ ॥	sadaa sadaa ham ch <u>h</u> ohray ṭumray ṭoo parab <u>h</u> hamro meeraa.	Forever and ever, I am Your child; You are my God, my King.
ਨਾਨਕ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ਖੀਰਾ ॥੪॥੩॥੫॥	naanak baarik ṭum maat p <u>i</u> ṭaa mu <u>k</u> h naam ṭumaaro k <u>h</u> eeraa. 4 3 5	Nanak is Your child; You are my mother and father; please, give me Your Name, like milk in my mouth. 4 3 5

kee visrahi dukh bahuṭaa laagai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ॥ (354-14)	aasaa mehlāa 1 panchpaḍay.	Aasaa, First Mehl, Panch-Padas:
ਦੁਧ ਬਿਨੁ ਧੇਨੁ ਪੰਖ ਬਿਨੁ ਪੰਖੀ ਜਲ ਬਿਨੁ ਉਤਭੁਜ ਕਾਮਿ ਨਾਹੀ ॥	duDh bin Dhayn pankh bin pankhee jal bin ut-bhuj kaam naahee.	A cow without milk; a bird without wings; a garden without water - totally useless!
ਕਿਆ ਸੁਲਤਾਨੁ ਸਲਾਮ ਵਿਹੂਣਾ ਅੰਧੀ ਕੋਠੀ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਨਾਹੀ ॥੧॥	ki-aa sulṭaan salaam vihoonaa anDhee koṭhee ṭayraa naam naahee. 1	What is an emperor, without respect? The chamber of the soul is so dark, without the Name of the Lord. 1
ਕੀ ਵਿਸਰਹਿ ਦੁਖੁ ਬਹੁਤਾ ਲਾਗੈ ॥	kee visrahi <u>dukh</u> bahuṭaa laagai.	How could I ever forget You? It would be so painful!
ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਤੂੰ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>dukh</u> laagai too ^N visar naahee. 1 rahaa-o.	I would suffer such pain - no, I shall not forget You! 1 Pause
ਅਖੀ ਅੰਧੁ ਜੀਭ ਰਸੁ ਨਾਹੀ ਕੰਨੀ ਪਵਣੁ ਨ ਵਾਜੈ ॥	akhee anDh jeebh ras naahee kannee pavan na vaajai.	The eyes grow blind, the tongue does not taste, and the ears do not hear any sound.
ਚਰਣੀ ਚਲੈ ਪਜੂਤਾ ਆਗੈ ਵਿਣੁ ਸੇਵਾ ਫਲ ਲਾਗੈ ॥੨॥	charṇee chalai pajootaa aagai vin sayvaa fal laagay. 2	He walks on his feet only when supported by someone else; without serving the Lord, such are the fruits of life. 2
ਅਖਰ ਬਿਰਖ ਬਾਗ ਭੁਇ ਚੋਖੀ ਸਿੰਚਿਤ ਭਾਉ ਕਰੇਹੀ ॥	akhar birakh baag bhu-ay chokhee sinchiṭ bhaa-o karayhee.	The Word is the tree; the garden of the heart is the farm; tend it, and irrigate it with the Lord's Love.
ਸਭਨਾ ਫਲੁ ਲਾਗੈ ਨਾਮੁ ਏਕੋ ਬਿਨੁ ਕਰਮਾ ਕੈਸੇ ਲੇਹੀ ॥੩॥	sabhnaa fal laagai naam ayko bin karmaa kaisay layhee. 3	All these trees bear the fruit of the Name of the One Lord; but without the karma of good actions, how can anyone obtain it? 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਤੇਤੇ ਸਭਿ ਤੇਰੇ ਵਿਣੁ ਸੇਵਾ ਫਲੁ ਕਿਸੈ ਨਾਹੀ ॥	jayṭay jee-a ṭayṭay sabh ṭayray vin sayvaa fal kisai naahee.	As many living beings are there are, they are all Yours. Without selfless service, no one obtains any reward.
ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਭਾਣਾ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਜੀਉ ਰਹੈ ਨਾਹੀ ॥੪॥	<u>dukh</u> sukh bhaanaa ṭayraa hovai vin naavai jee-o rahai naahee. 4	Pain and pleasure come by Your Will; without the Name, the soul does not even exist. 4
ਮਤਿ ਵਿਚਿ ਮਰਣੁ ਜੀਵਣੁ ਹੋਰੁ ਕੈਸਾ ਜਾ ਜੀਵਾ ਤਾਂ ਜੁਗਤਿ ਨਾਹੀ ॥	maṭ vich maraṇ jeevan hor kaisaa jaa jeevaa ṭaa ^N jugat naahee.	To die in the Teachings is to live. Otherwise, what is life? That is not the way.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਜੀਵਾਲੇ ਜੀਆ ਜਹ ਭਾਵੈ ਤਹ ਰਾਖੁ ਤੁਹੀ ॥੫॥੧੯॥	kahai naanak jeevaalay jee-aa jah bhaavai ṭah raakh tuhee. 5 19	Says Nanak, He grants life to the living beings; O Lord, please keep me according to Your Will. 5 19

kee-o singaar milan kay taa-ee

ਆਸਾ ਤਿਪਦਾ ਇਕਤੁਕਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ॥ (483-9)	aasaa tipdaa iktukaa. kabeer jee-o.	Aasaa Ti-Pada Ik-Tuka: Kabeer Jee-o:
ਕੀਓ ਸਿੰਗਾਰੁ ਮਿਲਨ ਕੇ ਤਾਈ ॥	kee-o singaar milan kay taa-ee.	I have decorated myself to meet my Husband Lord.
ਹਰਿ ਨ ਮਿਲੇ ਜਗਜੀਵਨ ਗੁਸਾਈ ॥੧॥	har na milay jagjeevan gusaa-ee. 1	But the Lord, the Life of the Word, the Sustainer of the Universe, has not come to meet me. 1
ਹਰਿ ਮੇਰੇ ਪਿਰੁ ਹਉ ਹਰਿ ਕੀ ਬਹੁਰੀਆ ॥	har mayro pir ha-o har kee bahuree-aa.	The Lord is my Husband, and I am the Lord's bride.
ਰਾਮ ਬਡੇ ਮੈ ਤਨਕ ਲਹੁਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam baday mai tanak lahuree-aa. 1 rahaa-o.	The Lord is so great, and I am infinitesimally small. 1 Pause
ਧਨ ਪਿਰ ਏਕੈ ਸੰਗਿ ਬਸੇਰਾ ॥	Dhan pir aykai sang basayraa.	The bride and the Groom dwell together.
ਸੇਜ ਏਕ ਪੈ ਮਿਲਨੁ ਦੁਹੇਰਾ ॥੨॥	sayj ayk pai milan duhayraa. 2	They lie upon the one bed, but their union is difficult. 2
ਧੰਨਿ ਸੁਹਾਗਨਿ ਜੋ ਪੀਅ ਭਾਵੈ ॥	Dhan suhaagan jo pee-a bhaavai.	Blessed is the soul-bride, who is pleasing to her Husband Lord.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਫਿਰਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥੩॥੮॥੩੦॥	kahi kabeer fir janam na aavai. 3 8 30	Says Kabeer, she shall not have to be reincarnated again. 3 8 30

keetāa karnāa sarab rajāa-ee kichh keechai jay kar sakee-ai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (736-3)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਕੀਤਾ ਕਰਣਾ ਸਰਬ ਰਜਾਈ ਕਿਛੁ ਕੀਚੈ ਜੇ ਕਰਿ ਸਕੀਐ ॥	keetāa karnāa sarab rajāa-ee kichh keechai jay kar sakee-ai.	All that happens, and all that will happen, is by His Will. If we could do something by ourselves, we would.
ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਵੈ ਜਿਉ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖੀਐ ॥੧॥	aapnāa keetāa kichhoo na hovai ji- o har bhaavai ti-o rakhee-ai. 1	By ourselves, we cannot do anything at all. As it pleases the Lord, He preserves us. 1
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ॥	mayray har jee-o sabh ko tayrai vas.	O my Dear Lord, everything is in Your power.
ਅਸਾ ਜੋਰੁ ਨਾਹੀ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਹਮ ਸਾਕਹ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਬਖਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	asaa jor naahee jay kichh kar ham saakah ji-o bhaavai tivai bakhas. 1 rahaa-o.	I have no power to do anything at all. As it pleases You, You forgive us. 1 Pause
ਸਭੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਕਾਰੈ ਲਾਇਆ ॥	sabh jee-o pind dee-aa tuDh aapay tuDh aapay kaarai laa-i-aa.	You Yourself bless us with soul, body and everything. You Yourself cause us to act.
ਜੇਹਾ ਤੂੰ ਹੁਕਮੁ ਕਰਹਿ ਤੇਹੇ ਕੋ ਕਰਮ ਕਮਾਵੈ ਜੇਹਾ ਤੁਧੁ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ॥੨॥	jayhaa too ^N hukam karahi tayhay ko karam kamaavai jayhaa tuDh Dhur likh paa-i-aa. 2	As You issue Your Commands, so do we act, according to our pre-ordained destiny. 2
ਪੰਚ ਤਤੁ ਕਰਿ ਤੁਧੁ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਭ ਸਾਜੀ ਕੋਈ ਛੇਵਾ ਕਰਿਉ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕੀਤਾ ਹੋਵੈ ॥	panch tat kar tuDh sarisat sabh saajee ko-ee chhayvaa kari-o jay kichh keetāa hovai.	You created the entire Universe out of the five elements; if anyone can create a sixth, let him.
ਇਕਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਤੂੰ ਬੁਝਾਵਹਿ ਇਕਿ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਹਿ ਸਿ ਰੋਵੈ ॥੩॥	iknaa satgur mayl too ^N bujhaaveh ik manmukh karahi se rovai. 3	You unite some with the True Guru, and cause them to understand, while others, the self-willed manmukhs, do their deeds and cry out in pain. 3
ਹਰਿ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਹਉ ਆਖਿ ਨ ਸਾਕਾ ਹਉ ਮੂਰਖੁ ਮੁਗਧੁ ਨੀਚਾਣੁ ॥	har kee vadi-aa-ee ha-o aakh na saakaa ha-o moorakh mugaDh neechaan.	I cannot describe the glorious greatness of the Lord; I am foolish, thoughtless, idiotic and lowly.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਹਰਿ ਬਖਸਿ ਲੈ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਸਰਣਗਤਿ ਪਇਆ ਅਜਾਣੁ ॥੪॥੪॥੧੫॥੨੪॥	jan naanak ka-o har bakhas lai mayray su-aamee sarnaagaṭ pa-i- aa ajaan. 4 4 15 24	Please, forgive servant Nanak, O my Lord and Master; I am ignorant, but I have entered Your Sanctuary. 4 4 15 24

keetāa lorheh so parabh ho-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (736-16)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕੀਤਾ ਲੋੜਹਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭ ਹੋਇ ॥	keetāa lorheh so parabh ho-ay.	Whatever God wills, that alone happens.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	tuḡh bin doojāa naahee ko-ay.	Without You, there is no other at all.
ਜੋ ਜਨੁ ਸੇਵੇ ਤਿਸੁ ਪੂਰਨ ਕਾਜ ॥	jo jan sayvay tis pooran kaaj.	The humble being serves Him, and so all his works are perfectly successful.
ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ॥੧॥	daas apunay kee raakhō laaj. 1	O Lord, please preserve the honor of Your slaves. 1
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਪੂਰਨ ਦਇਆਲਾ ॥	ṭayree saran pooran da-i-aalāa.	I seek Your Sanctuary, O Perfect, Merciful Lord.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuḡh bin kavan karay partipaalāa. 1 rahaa-o.	Without You, who would cherish and love me? 1 Pause
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	jal thal mahee-al rahi-aa bharpoor.	He is permeating and pervading the water, the land and the sky.
ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰਿ ॥	nikat vasai naahee parabh door.	God dwells near at hand; He is not far away.
ਲੋਕ ਪਤੀਆਰੈ ਕਛੂ ਨ ਪਾਈਐ ॥	lok paṭee-aarai kachhoo na paa-ee-ai.	By trying to please other people, nothing is accomplished.
ਸਾਚਿ ਲਗੈ ਤਾ ਹਉਮੈ ਜਾਈਐ ॥੨॥	saach lagai ṭaa ha-umai jaa-ee-ai. 2	When someone is attached to the True Lord, his ego is taken away. 2
ਜਿਸ ਨੋ ਲਾਇ ਲਏ ਸੋ ਲਾਗੈ ॥	jis no laa-ay la-ay so laagai.	He alone is attached, whom the Lord Himself attaches.
ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਅੰਤਰਿ ਤਿਸੁ ਜਾਗੈ ॥	gi-aan raṭan anṭar tis jaagai.	The jewel of spiritual wisdom is awakened deep within.
ਦੁਰਮਤਿ ਜਾਇ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਏ ॥	durmatṭ jaa-ay param padṭ paa-ay.	Evil-mindedness is eradicated, and the supreme status is attained.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥੩॥	gur parsaaḍee naam Dhi-aa-ay. 3	By Guru's Grace, meditate on the Naam, the Name of the Lord. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jorh kara-o ardaas.	Pressing my palms together, I offer my prayer;
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਆਣਹਿ ਰਾਸਿ ॥	tuDh bhaavai ṭaa aaneh raas.	if it pleases You, Lord, please bless me and fulfill me.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੀ ਭਗਤੀ ਲਾਇ ॥	kar kirpaa apnee bhagṭee laa-ay.	Grant Your Mercy, Lord, and bless me with devotion.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਧਿਆਇ ॥੪॥੨॥	jan naanak parabh sadaa Dhi-aa-ay. 4 2	Servant Nanak meditates on God forever. 4 2

keetaa lorhee-ai kamm so har peh aakhee-ai

ਪਉੜੀ ਸਿਰੀਰਾਗ ਕੀ ਵਾਰ, ਮਃ ੧ (91-6)	pa-or <u>hee</u> sireeraag kee vaar, mehal 1	Pauree: Vaar Of Siree Raag, Mehal 1:
ਕੀਤਾ ਲੋੜੀਐ ਕੰਮੁ ਸੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਆਖੀਐ ॥	keet <u>aa</u> lor <u>hee</u> -ai kamm so har peh aak <u>hee</u> -ai.	Whatever work you wish to accomplish-tell it to the Lord.
ਕਾਰਜੁ ਦੇਇ ਸਵਾਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਚੁ ਸਾਖੀਐ ॥	kaaraj <u>day</u> -ay savaar sat <u>gur</u> sach saak <u>hee</u> -ai.	He will resolve your affairs; the True Guru gives His Guarantee of Truth.
ਸੰਤਾ ਸੰਗਿ ਨਿਧਾਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਚਾਖੀਐ ॥	sant <u>aa</u> sang ni <u>D</u> haan amrit chaak <u>hee</u> -ai.	In the Society of the Saints, you shall taste the treasure of the Ambrosial Nectar.
ਭੈ ਭੰਜਨ ਮਿਹਰਵਾਨ ਦਾਸ ਕੀ ਰਾਖੀਐ ॥	<u>b</u> hai <u>b</u> hanjan miharvaan <u>da</u> as kee raak <u>hee</u> -ai.	The Lord is the Merciful Destroyer of fear; He preserves and protects His slaves.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਅਲਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਖੀਐ ॥੨੦॥	naanak har <u>gun</u> gaa-ay alak <u>h</u> parab <u>h</u> laak <u>hee</u> -ai. 20	O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, and see the Unseen Lord God. 20

keen^Hay paap kay baho kot

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1224-9)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਕੀਨੇ ਪਾਪ ਕੇ ਬਹੁ ਕੋਟ ॥	keen ^H ay paap kay baho kot.	He commits many millions of sins.
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨੀ ਥਕਤ ਨਾਹੀ ਕਤਹਿ ਨਾਹੀ ਛੋਟ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ḏinas rainē thakāṭ nāahee kaṭeh nāahee <u>ch</u> hot. 1 rahaa-o.	Day and night, he does not get tired of them, and he never finds release. 1 Pause
ਮਹਾ ਬਜਰ ਬਿਖ ਬਿਆਧੀ ਸਿਰਿ ਉਠਾਈ ਪੋਟ ॥	mahaa bajar bikh bi-aa <u>D</u> hee sir uṭhaa-ee pot.	He carries on his head a terrible, heavy load of sin and corruption.
ਉਘਰਿ ਗਈਆਂ ਖਿਨਹਿ ਭੀਤਰਿ ਜਮਹਿ ਗ੍ਰਾਸੇ ਝੋਟ ॥੧॥	ughar ga-ee-aa ^N <u>kh</u> ineh <u>b</u> heetar jameh garaasay <u>j</u> hot. 1	In an instant, he is exposed. The Messenger of Death seizes him by his hair. 1
ਪਸੁ ਪਰੇਤ ਉਸਟ ਗਰਧਭ ਅਨਿਕ ਜੋਨੀ ਲੇਟ ॥	pas parayṭ usat gar <u>D</u> habh anik jonee layt.	He is consigned to countless forms of reincarnation, into beasts, ghosts, camels and donkeys.
ਭਜੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਨਕ ਕਛੁ ਨ ਲਾਗੈ ਫੇਟ ॥੨॥੮੧॥੧੦੪॥	bhaj saa <u>D</u> hsang gobind naanak ka <u>ch</u> h na laagai fayt. 2 81 104	Vibrating and meditating on the Lord of the Universe in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, you shall never be struck or harmed at all. 2 81 104

keerat̃ parabh̃ kee gaa-o mayree rasnaa^N

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1298-13)	kaanrhaa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਕੀਰਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਗਾਉ ਮੇਰੀ ਰਸਨਾ ॥	keerat̃ parabh̃ kee gaa-o mayree rasnaa ^N .	Sing the Praises of God, O my tongue.
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਸੰਤਨ ਊਹਾਂ ਚਰਨ ਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਕੇ ਬਸਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anik baar kar bandan santan oohaa ^N charan gobind jee kay basnaa. 1 rahaa-o.	Humbly bow to the Saints, over and over again; through them, the Feet of the Lord of the Universe shall come to abide within you. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਦੁਆਰੁ ਨ ਪਾਵਉ ॥	anik bhaa ^N t̃ kar du-aar na paava-o.	The Door to the Lord cannot be found by any other means.
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵਉ ॥੧॥	ho-ay kirpaal ta har har Dhi-aava- o. 1	When He becomes Merciful, we come to meditate on the Lord, Har, Har. 1
ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਕਰਿ ਦੇਹ ਨ ਸੋਧਾ ॥	kot karam kar dayh na soDhaa.	The body is not purified by millions of rituals.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਮਨੁ ਪਰਬੋਧਾ ॥੨॥	saaDhsangat̃ meh man parboDhaa. 2	The mind is awakened and enlightened only in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 2
ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੁਝੀ ਬਹੁ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ॥	tarisan na boojhee baho rang maa- i-aa.	Thirst and desire are not quenched by enjoying the many pleasures of Maya.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ॥੩॥	naam lait̃ sarab sukh paa-i-aa. 3	Chanting the Naam, the Name of the Lord, total peace is found. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜਬ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥	paarbarahm jab bha-ay da-i-aal.	When the Supreme Lord God becomes Merciful,
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਉ ਛੂਟੇ ਜੰਜਾਲ ॥੪॥੩॥	kaho naanak ta-o chhootay janjaal. 4 3	says Nanak, then one is rid of worldly entanglements. 4 3

keertan nirmolak heeraa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (893-17)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਨਾਮ ॥	raṭan javayhar naam.	The Naam, the Name of the Lord, is a jewel, a ruby.
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਗਿਆਨ ॥	saṭ santokh gi-aan.	It brings Truth, contentment and spiritual wisdom.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਦਇਆ ਕਾ ਪੋਤਾ ॥ ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਹਵਾਲੈ ਹੋਤਾ ॥੧॥	sookh sahj da-i-aa kaa poṭaa. har bhagṭaa havaalai hoṭaa. 1	The Lord entrusts the treasures of peace, intuition and kindness to His devotees. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਕੇ ਭੰਡਾਰੁ ॥	mayray raam ko bhandaar.	This is the treasure of my Lord.
ਖਾਤ ਖਰਚਿ ਕਛੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਹਰਿ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khaat kharach kachh tot na aavai ant nahee har paaraavaar. 1 rahaa-o.	Consuming and expending it, it is never used up. The Lord has no end or limitation. 1 Pause
ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕ ਹੀਰਾ ॥	keertan nirmolak heeraa.	The Kirtan of the Lord's Praise is a priceless diamond.
ਆਨੰਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥	aanand gunee gaheeraa.	It is the ocean of bliss and virtue.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਪੁੰਜੀ ॥	anhad baneer poonjee.	In the Word of the Guru's Bani is the wealth of the unstruck sound current.
ਸੰਤਨ ਹਥਿ ਰਾਖੀ ਕੁੰਜੀ ॥੨॥	santan hath raakhee koonjee. 2	The Saints hold the key to it in their hands. 2
ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਗੁਫਾ ਤਹ ਆਸਨੁ ॥	sun samaaDh gufaa tah aasan.	They sit there, in the cave of deep Samaadhi;
ਕੇਵਲ ਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਤਹ ਬਾਸਨੁ ॥	kayval barahm pooran tah baasan.	the unique, perfect Lord God dwells there.
ਭਗਤ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੋਸਟਿ ਕਰਤ ॥	bhagat sang parabh gosat karat.	God holds conversations with His devotees.
ਤਹ ਹਰਖ ਨ ਸੋਗ ਨ ਜਨਮ ਨ ਮਰਤ ॥੩॥	tah harakh na sog na janam na marat. 3	There is no pleasure or pain, no birth or death there. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਇਆ ॥	kar kirpaa jis aap divaa-i-aa.	One whom the Lord Himself blesses with His Mercy,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ॥	saaDhsang tin har Dhan paa-i-aa.	obtains the Lord's wealth in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਨਾਨਕ ਅਰਦਾਸਿ ॥	da-i-aal purakh naanak ardaas.	Nanak prays to the merciful Primal Lord;
ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਵਰਤਣਿ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥੪॥੨੪॥੩੫॥	har mayree varṭan har mayree raas. 4 24 35	the Lord is my merchandise, and the Lord is my capital. 4 24 35

kundlane^e surj^hee sa^tsang^at parmaanand^u guroo muk^h machaa

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਗਯੰਦ (1402-9)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, ga-ynd	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, gaynd
ਜਿਨਹੁ ਬਾਤ ਨਿਸ਼ੁਲ ਧੂਅ ਜਾਨੀ ਤੇਈ ਜੀਵ ਕਾਲ ਤੇ ਬਚਾ ॥	jinahu baat nischal D ^h aroo-a jaanee tay-ee jeev kaal tay bachaa.	Those who realize the Eternal, Unchanging Word of God, like Dhroo, are immune to death.
ਤਿਨ੍ ਤਰਿਓ ਸਮੁਦ੍ ਰੁਦ੍ ਖਿਨ ਇਕ ਮਹਿ ਜਲਹਰ ਬਿੰਬ ਜੁਗਤਿ ਜਗੁ ਰਚਾ ॥	tin ^H tari-o samudar rudar khin ik meh jalhar bimb jugat jag rachaa.	They cross over the terrifying world-ocean in an instant; the Lord created the world like a bubble of water.
ਕੁੰਡਲਨੀ ਸੁਰਤੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਮਚਾ ॥	kundlane ^e surj ^h ee sa ^t sang ^a t parmaanand ^u guroo muk ^h machaa.	The Kundalini rises in the Sat Sangat, the True Congregation; through the Word of the Guru, they enjoy the Lord of Supreme Bliss.
ਸਿਰੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬੁ ਸਭ ਊਪਰਿ ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰੰਮ ਸੇਵੀਐ ਸਚਾ ॥੫॥	siree guroo saahib sab ^h oopar man bach krem sayvee-ai sachaa. 5	The Supreme Guru is the Lord and Master over all; so serve the True Guru, in thought, word and deed. 5

kuchil kathor kapat kaamee

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1301-13)	kaanrhaa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਕੁਚਿਲ ਕਠੋਰ ਕਪਟ ਕਾਮੀ ॥	kuchil kathor kapat kaamee.	I am filthy, hard-hearted, deceitful and obsessed with sexual desire.
ਜਿਉ ਜਾਨਹਿ ਤਿਉ ਤਾਰਿ ਸੁਆਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o jaaneḥ ti-o taar su-aamee. 1 rahaa-o.	Please carry me across, as You wish, O my Lord and Master. 1 Pause
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸਰਨਿ ਜੋਗੁ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ਅਪਨੀ ਕਲ ਧਾਰਿ ॥੧॥	too samrath saran jog too raakhahi apnee kal Dhaar. 1	You are All-powerful and Potent to grant Sanctuary. Exerting Your Power, You protect us. 1
ਜਾਪ ਤਾਪ ਨੇਮ ਸੁਚਿ ਸੰਜਮ ਨਾਹੀ ਇਨ ਬਿਧੇ ਛੁਟਕਾਰ ॥	jaap taap naym such sanjam naahee in biDhay chhutkaar.	Chanting and deep meditation, penance and austere self-discipline, fasting and purification - salvation does not come by any of these means.
ਗਰਤ ਘੋਰ ਅੰਧ ਤੇ ਕਾਢਹੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਰਿ ॥੨॥੮॥੧੯॥	garat ghor anDh tay kaadhahu parabh naanak nadar nihaar. 2 8 19	Please lift me up and out of this deep, dark ditch; O God, please bless Nanak with Your Glance of Grace. 2 8 19

kurbaan jaa-ee gur pooray apnay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1340-17)	parbhaaṭee mehlāa 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਅਪਨੇ ॥	kurbaan jaa-ee gur pooray apnay.	I am a sacrifice to my Perfect Guru.
ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਪਨੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis parsaaḍ har har jap japnay. 1 rahaa-o.	By His Grace, I chant and meditate on the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਸੁਣਤ ਨਿਹਾਲ ॥	amritṭ banee sunaṭ nihaal.	Listening to the Ambrosial Word of His Bani, I am exalted and enraptured.
ਬਿਨਸਿ ਗਏ ਬਿਖਿਆ ਜੰਜਾਲ ॥੧॥	binas ga-ay bikhi-aa janjaal. 1	My corrupt and poisonous entanglements are gone. 1
ਸਾਚ ਸਬਦ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	saach sabaḍ si-o laagee pareet.	I am in love with the True Word of His Shabad.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਆਇਆ ਚੀਤਿ ॥੨॥	har parabḥ apunaa aa-i-aa cheet. 2	The Lord God has come into my consciousness. 2
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਹੋਆ ਪਰਗਾਸੁ ॥	naam japaṭ ho-aa pargaas.	Chanting the Naam, I am enlightened.
ਗੁਰ ਸਬਦੇ ਕੀਨਾ ਰਿਦੈ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥	gur sabḍay keenaa ridai nivaas. 3	The Word of the Guru's Shabad has come to dwell within my heart. 3
ਗੁਰ ਸਮਰਥ ਸਦਾ ਦਇਆਲ ॥	gur samrath sadaa da-i-aal.	The Guru is All-powerful and Merciful forever.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਭਏ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੧੧॥	har jap jap naanak bha-ay nihaal. 4 11	Chanting and meditating on the Lord, Nanak is exalted and enraptured. 4 11

koop bhari-o jaisay daadiraa kachh days bidays na boojh

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ (346-5)	ga-or <u>h</u> ee poorbee ravi <u>d</u> aas jee-o	Gauree Poorbee, Ravi Daas Jee:
ਕੂਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੂਝੁ ॥	koop <u>b</u> hari-o jaisay <u>d</u> aad <u>i</u> raa ka <u>ch</u> h <u>d</u> ays bi <u>d</u> ays na boo <u>j</u> h.	The frog in the deep well knows nothing of its own country or other lands;
ਐਸੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਮੋਹਿਆ ਕਛੁ ਆਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਸੂਝੁ ॥੧॥	aisay mayraa man bik <u>h</u> i-aa bimohi- aa ka <u>ch</u> h aaraa paar na soo <u>j</u> h. 1	just so, my mind, infatuated with corruption, understands nothing about this world or the next. 1
ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal <u>b</u> havan kay naa-ikaa ik <u>ch</u> hin <u>d</u> aras <u>d</u> ik <u>h</u> aa-ay jee. 1 rahaa-o.	O Lord of all worlds: reveal to me, even for an instant, the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਮਲਿਨ ਭਈ ਮਤਿ ਮਾਧਵਾ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ॥	malin <u>b</u> ha-ee mat maa <u>D</u> hvaa tayree gat lak <u>h</u> ee na jaa-ay.	My intellect is polluted; I cannot understand Your state, O Lord.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਈ ਮੈ ਸੁਮਤਿ ਦੇਹੁ ਸਮਝਾਇ ॥੨॥	karahu kirpaa <u>b</u> haram chook-ee mai sumat <u>d</u> ayh sam <u>j</u> haa-ay. 2	Take pity on me, dispel my doubts, and teach me true wisdom. 2
ਜੋਗੀਸਰ ਪਾਵਹਿ ਨਹੀ ਤੁਅ ਗੁਣ ਕਥਨੁ ਅਪਾਰ ॥	jogeesar paavahi nahee tu-a gun kathan apaar.	Even the great Yogis cannot describe Your Glorious Virtues; they are beyond words.
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਕੈ ਕਾਰਣੈ ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੩॥੧॥	paraym <u>b</u> haga <u>t</u> kai kaar <u>n</u> ai kaho ravi <u>d</u> aas chamaar. 3 1	I am dedicated to Your loving devotional worship, says Ravi Daas the tanner. 3 1

kaysaa kaa kar beejnaa sant cha-ur dhulaava-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (745-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਪਰਾਨ ਧਨ ਤਿਸ ਕਾ ਪਨਿਹਾਰਾ ॥	har kaa sant paraan <u>Dhan</u> tis kaa panihaaraa.	The Lord's Saint is my life and wealth. I am his water-carrier.
ਭਾਈ ਮੀਤ ਸੁਤ ਸਗਲ ਤੇ ਜੀਅ ਹੂੰ ਤੇ ਪਿਆਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhaa-ee meet sut sagal tay jee-a hoo ^N tay pi-aaraa. 1 rahaa-o.	He is dearer to me than all my siblings, friends and children. 1 Pause
ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਬੀਜਨਾ ਸੰਤ ਚਉਰੁ ਢੁਲਾਵਉ ॥	kaysaa kaa kar beejnaa sant cha- ur <u>dhulaava-o</u> .	I make my hair into a fan, and wave it over the Saint.
ਸੀਸੁ ਨਿਹਾਰਉ ਚਰਣ ਤਲਿ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਵਉ ॥੧॥	sees nihaara-o charan tal <u>Dhoor</u> mukh laava-o. 1	I bow my head low, to touch his feet, and apply his dust to my face. 1
ਮਿਸਟ ਬਚਨ ਬੇਨਤੀ ਕਰਉ ਦੀਨ ਕੀ ਨਿਆਈ ॥	misat bachan bayntee kara-o <u>deen</u> kee ni-aa-ee.	I offer my prayer with sweet words, in sincere humility.
ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਸਰਣੀ ਪਰਉ ਹਰਿ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੨॥	taj abhimaan sarnee para-o har gun ni <u>Dh</u> paa-ee. 2	Renouncing egotism, I enter His Sanctuary. I have found the Lord, the treasure of virtue. 2
ਅਵਲੋਕਨ ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ ਕਰਉ ਜਨ ਕਾ ਦਰਸਾਰੁ ॥	avlokan punah punah kara-o jan kaa <u>darsaar</u> .	I gaze upon the Blessed Vision of the Lord's humble servant, again and again.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਮਨ ਮਹਿ ਸਿੰਚਉ ਬੰਦਉ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥੩॥	amrit bachan man meh sincha-o banda-o baar baar. 3	I cherish and gather in His Ambrosial Words within my mind; time and time again, I bow to Him. 3
ਚਿਤਵਉ ਮਨਿ ਆਸਾ ਕਰਉ ਜਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਮਾਗਉ ॥	chitva-o man aasaa kara-o jan kaa sang maaga-o.	In my mind, I wish, hope and beg for the Society of the Lord's humble servants.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦਾਸ ਚਰਣੀ ਲਾਗਉ ॥੪॥੨॥੪੨॥	naanak ka-o parabh da-i-aa kar daas charnee laaga-o. 4 2 42	Be Merciful to Nanak, O God, and lead him to the feet of Your slaves. 4 2 42

kaisay kaha-o mohi jee-a bayḍnaa-ee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (1206-18)	saarag mehlāa 5 ḡhar 2	Saarang, Fifth Mehl, Second House:
ਕੈਸੇ ਕਹਉ ਮੋਹਿ ਜੀਅ ਬੇਦਨਾਈ ॥	kaisay kaha-o mohi jee-a bayḍnaa-ee.	How can I express the pain of my soul?
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੋਹਰ ਮਨੁ ਨ ਰਹੈ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਉਮਕਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ḍarsan pi-aas pari-a pareet manohar man na rahai baho biḍh umkaa-ee. 1 rahaa-o.	I am so thirsty for the Blessed Vision, the Darshan of my Enticing and Lovely Beloved. My mind cannot survive - it yearns for Him in so many ways. 1 Pause
ਚਿਤਵਨਿ ਚਿਤਵਉ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬੈਰਾਗੀ ਕਦਿ ਪਾਵਉ ਹਰਿ ਦਰਸਾਈ ॥	chitvan chitva-o pari-a pareet bairaagee kad paava-o har ḍarsaa-ee.	I think thoughts of Him; I miss the Love of my Beloved. When will I obtain the Blessed Vision of the Lord's Darshan?
ਜਤਨ ਕਰਉ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਹੀ ਧੀਰੈ ਕੋਉ ਹੈ ਰੇ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਈ ॥੧॥	jaṭan kara-o ih man nahee Ḍheerai ko-oo hai ray sant milaa-ee. 1	I try, but this mind is not encouraged. Is there any Saint who can lead me to God? 1
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਪੁੰਨ ਸਭਿ ਹੋਮਉ ਤਿਸੁ ਅਰਪਉ ਸਭਿ ਸੁਖ ਜਾਈ ॥	jap ṭap sanjam punn sabh homa-o tis arpa-o sabh sukh jaa ^N -ee.	Chanting, penance, self-control, good deeds and charity - I sacrifice all these in fire; I dedicate all peace and places to Him.
ਏਕ ਨਿਮਖ ਪ੍ਰਿਅ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਵੈ ਤਿਸੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥੨॥	ayk nimakh pari-a ḍaras diḡhaavai tis santan kai bal jaa ^N -ee. 2	One who helps me to behold the Blessed Vision of my Beloved, for even an instant - I am a sacrifice to that Saint. 2
ਕਰਉ ਨਿਹੋਰਾ ਬਹੁਤੁ ਬੇਨਤੀ ਸੇਵਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨਾਈ ॥	kara-o nihoraa bahut bayntee sayva-o ḍin rainaa-ee.	I offer all my prayers and entreaties to him; I serve him, day and night.
ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਹਉ ਸਗਲ ਤਿਆਗਉ ਜੋ ਪ੍ਰਿਅ ਬਾਤ ਸੁਨਾਈ ॥੩॥	maan abhimaan ha-o sagal ti-aaga-o jo pari-a baat sunaa-ee. 3	I have renounced all pride and egotism; he tells me the stories of my Beloved. 3
ਦੇਖਿ ਚਰਿਤ੍ਰ ਭਈ ਹਉ ਬਿਸਮਨਿ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੁਰਖਿ ਮਿਲਾਈ ॥	daykh charitar bha-ee ha-o bisman gur satgur purakh milaa-ee.	I am wonder-struck, gazing upon the wondrous play of God. The Guru, the True Guru, has led me to meet the Primal Lord.
ਪ੍ਰਭ ਰੰਗ ਦਇਆਲ ਮੋਹਿ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ॥੪॥੧॥੧੫॥	parabh rang ḍa-i-aal mohi garih meh paa-i-aa jan naanak ṭapat bujhaa-ee. 4 1 15	I have found God, my Merciful Loving Lord, within the home of my own heart. O Nanak, the fire within me has been quenched. 4 1 15

ko banjaaro raam ko mayraa taa^Ndaa laadi-aa jaa-ay ray

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (345-17)	ga-or ^h ee bairaagan ravid ^a as jee-o.	Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:
ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੂਗਰ ਘਣਾ ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥	ghat avghat doogar ghanaa ik nirgun bail hamaar.	The path to God is very treacherous and mountainous, and all I have is this worthless ox.
ਰਮਈਏ ਸਿਉ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀ ਪੂੰਜੀ ਰਾਖੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥੧॥	ram-ee-ay si-o ik bayn ^t tee mayree poonjee raakh ^h muraar. 1	I offer this one prayer to the Lord, to preserve my capital. 1
ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਮੇਰਾ ਟਾਂਡਾ ਲਾਦਿਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ko banjaaro raam ko mayraa taa ^N daa laadi-aa jaa-ay ray. 1 rahaa-o.	Is there any merchant of the Lord to join me? My cargo is loaded, and now I am leaving. 1 Pause
ਹਉ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਸਹਜ ਕਰਉ ਬ੍ਰਾਪਾਰੁ ॥	ha-o banjaaro raam ko sahj kara-o ba-yaapaar.	I am the merchant of the Lord; I deal in spiritual wisdom.
ਮੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਲਾਦਿਆ ਬਿਖੁ ਲਾਦੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥੨॥	mai raam naam Dhan laadi-aa bik ^h laadee sansaar. 2	I have loaded the Wealth of the Lord's Name; the world has loaded poison. 2
ਉਰਵਾਰ ਪਾਰ ਕੇ ਦਾਨੀਆ ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ਆਲ ਪਤਾਲੁ ॥	urvaar paar kay daanee-aa lik ^h layho aal pa ^t aal.	O you who know this world and the world beyond: write whatever nonsense you please about me.
ਮੋਹਿ ਜਮ ਡੰਡੁ ਨ ਲਾਗਈ ਤਜੀਲੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲ ॥੩॥	mohi jam dand na laag-ee tajeelay sarab janjaal. 3	The club of the Messenger of Death shall not strike me, since I have cast off all entanglements. 3
ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਤੈਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥	jaisaa rang kasumb ^h kaa taisaa ih sansaar.	Love of this world is like the pale, temporary color of the safflower.
ਮੇਰੇ ਰਮਈਏ ਰੰਗੁ ਮਜੀਠ ਕਾ ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੪॥੧॥	mayray ram-ee-ay rang majeeth ^h kaa kaho ravid ^a as chamaar. 4 1	The color of my Lord's Love, however, is permanent, like the dye of the madder plant. So says Ravi Daas, the tanner. 4 1

ko-oo har samaan nahee raajaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (856-9)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee-o:
ਕੋਊ ਹਰਿ ਸਮਾਨਿ ਨਹੀ ਰਾਜਾ ॥	ko-oo har samaan nahee raajaa.	There is no king equal to the Lord.
ਏ ਭੂਪਤਿ ਸਭ ਦਿਵਸ ਚਾਰਿ ਕੇ ਝੂਠੇ ਕਰਤ ਦਿਵਾਜਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ay <u>b</u> hoopat̃ sabh <u>d</u> ivas chaar kay <u>j</u> hoothay karat̃ <u>d</u> ivaajaa. 1 rahaa-o.	All these lords of the world last for only a few days, putting on their false displays. 1 Pause
ਤੇਰੇ ਜਨੁ ਹੋਇ ਸੋਇ ਕਤ ਡੋਲੈ ਤੀਨਿ ਭਵਨ ਪਰ ਛਾਜਾ ॥	tayro jan ho-ay so-ay kat̃ dolai teen <u>b</u> havan par <u>ch</u> haajaa.	How can Your humble servant waver? You spread Your shadow over the three worlds.
ਹਾਥੁ ਪਸਾਰਿ ਸਕੈ ਕੋ ਜਨ ਕਉ ਬੋਲਿ ਸਕੈ ਨ ਅੰਦਾਜਾ ॥੧॥	haath pasaar sakai ko jan ka-o bol sakai na andaajaa. 1	Who can raise his hand against Your humble servant? No one can describe the Lord's expanse. 1
ਚੇਤਿ ਅਚੇਤ ਮੂੜ ਮਨ ਮੇਰੇ ਬਾਜੇ ਅਨਹਦ ਬਾਜਾ ॥	chayt̃ achayt̃ moorh man mayray baajay anhad̃ baajaa.	Remember Him, O my thoughtless and foolish mind, and the unstruck melody of the sound current will resonate and resound.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਸੰਸਾ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕੋ ਧ੍ਰੁ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨਿਵਾਜਾ ॥੨॥੫॥	kahi kabeer sansaa <u>b</u> haram chooko <u>D</u> haroo par-hilaad̃ nivaajaa. 2 5	Says Kabeer, my skepticism and doubt have been dispelled; the Lord has exalted me, as He did Dhroo and Prahlada. 2 5

ko-oo hai mayro saajan meet

ਨਟ ਪੜਤਾਲ ਮਹਲਾ ੫ (980-4)	nat parh-taal mehlāa 5	Nat Partaal, Fifth Mehl:
ਕੋਊ ਹੈ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ॥	ko-oo hai mayro saajan meet.	Is there any friend or companion of mine,
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਨਾਵੈ ਨੀਤ ॥	har naam sunaavai neet.	who will constantly share the Lord's Name with me?
ਬਿਨਸੈ ਦੁਖੁ ਬਿਪਰੀਤਿ ॥	binsai dukh bipreet.	Will he rid me of my pains and evil tendencies?
ਸਭੁ ਅਰਪਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਚੀਤੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh arpa-o man tan cheet. 1 rahaa-o.	I would surrender my mind, body, consciousness and everything. 1 Pause
ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਆਪਨ ਕੀਤ ॥	ko-ee virlaa aapan keet.	How rare is that one whom the Lord makes His own,
ਸੰਗਿ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨੁ ਸੀਤ ॥	sang charan kamal man seet.	and whose mind is sewn into the Lord's Lotus Feet.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਦੀਤ ॥੧॥	kar kirpaa har jas deet. 1	Granting His Grace, the Lord blesses him with His Praise. 1
ਹਰਿ ਭਜਿ ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਜੀਤ ॥	har bhaj janam padaarath jeet.	Vibrating, meditating on the Lord, he is victorious in this precious human life,
ਕੋਟਿ ਪਤਿਤ ਹੋਹਿ ਪੁਨੀਤ ॥	kot patit hohi puneet.	and millions of sinners are sanctified.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਬਲਿ ਬਲਿ ਕੀਤ ॥੨॥੧॥੧੦॥੧੯॥	naanak daas bal bal keet. 2 1 10 19	Slave Nanak is a sacrifice, a sacrifice to Him. 2 1 10 19

ko-oo maa-ee bhooli-o man samjhaavai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (219-18)	ga-or <u>h</u> ee mehlā 9.	Gauree, Ninth Mehl:
ਕੋਊ ਮਾਈ ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਸਮਝਾਵੈ ॥	ko-oo maa-ee <u>bhooli</u> -o man samj <u>h</u> aavai.	O mother, if only someone would instruct my wayward mind.
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਾਧ ਮਗ ਸੁਨਿ ਕਰਿ ਨਿਮਖ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bayd puraān saa <u>Dh</u> mag sun kar nimak <u>h</u> na har gun gaavai. 1 rahaa-o.	This mind listens to the Vedas, the Puraanas, and the ways of the Holy Saints, but it does not sing the Glorious Praises of the Lord, for even an instant. 1 Pause
ਦੁਰਲਭ ਦੇਹ ਪਾਇ ਮਾਨਸ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਵੈ ॥	<u>durlabh</u> <u>dayh</u> paa-ay maanas kee birthaa janam siraavai.	Having obtained this human body, so very difficult to obtain, it is now being uselessly wasted.
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਮਹਾ ਸੰਕਟ ਬਨ ਤਾ ਸਿਉ ਰੁਚ ਉਪਜਾਵੈ ॥੧॥	maa-i-aa moh mahaa sankat ban <u>taa</u> si-o ruch upjaavai. 1	Emotional attachment to Maya is such a treacherous wilderness, and yet, people are in love with it. 1
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਤਾ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਨ ਲਾਵੈ ॥	an <u>tar</u> baahar sadaa sang parab <u>h</u> <u>taa</u> si-o nayhu na laavai.	Inwardly and outwardly, God is always with them, and yet, they do not enshrine Love for Him.
ਨਾਨਕ ਮੁਕਤਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਮਾਨਹੁ ਜਿਹ ਘਟਿ ਰਾਮੁ ਸਮਾਵੈ ॥੨॥੬॥	naanak mukat <u>ta</u> ahi <u>tum</u> maanhu jih <u>ghat</u> raam samaavai. 2 6	O Nanak, know that those whose hearts are filled with the Lord are liberated. 2 6

ko-ay na kis hee sang kaahay garbee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (398-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗਿ ਕਾਰੇ ਗਰਬੀਐ ॥	ko-ay na kis hee sang kaahay garbee-ai.	No one is anyone's companion; why take any pride in others?
ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ਭਉਜਲੁ ਤਰਬੀਐ ॥੧॥	ayk naam aaDhaar bha-ojal tarbee-ai. 1	With the Support of the One Name, this terrible world-ocean is crossed over. 1
ਮੈ ਗਰੀਬ ਸਚੁ ਟੇਕ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	mai gareeb sach tayk too ^N mayray satgur pooray.	You are the True Support of me, the poor mortal, O my Perfect True Guru.
ਦੇਖਿ ਤੁਮਾਰਾ ਦਰਸਨੋ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykh tum ^H aaraa darsano mayraa man Dheeray. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, my mind is encouraged. 1 Pause
ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਜੰਜਾਲੁ ਕਾਜਿ ਨ ਕਿਤੈ ਗਨੋ ॥	raaj maal janjaal kaaj na kitai gano.	Royal powers, wealth, and worldly involvements are of no use at all.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਆਧਾਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਏਹੁ ਧਨੋ ॥੨॥	har keertan aaDhaar nihchal ayhu Dhano. 2	The Kirtan of the Lord's Praise is my Support; this wealth is everlasting. 2
ਜੇਤੇ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਤੇਤ ਪਛਾਵਿਆ ॥	jaytay maa-i-aa rang tayt pachhaavi-aa.	As many as are the pleasures of Maya, so many are the shadows they leave.
ਸੁਖ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਵਿਆ ॥੩॥	sukh kaa naam niDhaan gurmukh gaavi-aa. 3	The Gurmukhs sing of the Naam, the treasure of peace. 3
ਸਚਾ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੇ ॥	sachaa gunee niDhaan too ^N parabh gahir gambheeray.	You are the True Lord, the treasure of excellence; O God, You are deep and unfathomable.
ਆਸ ਭਰੋਸਾ ਖਸਮ ਕਾ ਨਾਨਕ ਕੇ ਜੀਅਰੇ ॥੪॥੯॥੧੧॥	aas bharosaa khasam kaa naanak kay jee-aray. 4 9 111	The Lord Master is the hope and support of Nanak's mind. 4 9 111

ko-ee aakhai bhootnaa ko kahai baytaalaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (991-6)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਕੋਈ ਆਖੈ ਭੂਤਨਾ ਕੋ ਕਹੈ ਬੇਤਾਲਾ ॥	ko-ee aak <u>h</u> ai <u>b</u> hoot <u>n</u> aa ko kahai bay <u>t</u> aalaa.	Some call him a ghost; some say that he is a demon.
ਕੋਈ ਆਖੈ ਆਦਮੀ ਨਾਨਕੁ ਵੇਚਾਰਾ ॥੧॥	ko-ee aak <u>h</u> ai aad <u>m</u> ee naanak vaychaaraa. 1	Some call him a mere mortal; O, poor Nanak! 1
ਭਇਆ ਦਿਵਾਨਾ ਸਾਹ ਕਾ ਨਾਨਕੁ ਬਉਰਾਨਾ ॥	<u>b</u> ha-i-aa <u>d</u> ivaanaa saah kaa naanak ba-uraanaa.	Crazy Nanak has gone insane, after his Lord, the King.
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o har bin avar na jaanaa. 1 rahaa-o.	I know of none other than the Lord. 1 Pause
ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਭੈ ਦੇਵਾਨਾ ਹੋਇ ॥	<u>t</u> a-o <u>d</u> ayvaanaa jaan <u>e</u> e-ai jaa <u>b</u> hai <u>d</u> ayvaanaa ho-ay.	He alone is known to be insane, when he goes insane with the Fear of God.
ਏਕੀ ਸਾਹਿਬ ਬਾਹਰਾ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥੨॥	aykee saahib baahraa <u>d</u> oojaa avar na jaan <u>a</u> i ko-ay. 2	He recognizes none other than the One Lord and Master. 2
ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਏਕਾ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	<u>t</u> a-o <u>d</u> ayvaanaa jaan <u>e</u> e-ai jaa aykaa kaar kamaa-ay.	He alone is known to be insane, if he works for the One Lord.
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਖਸਮ ਕਾ ਦੂਜੀ ਅਵਰੁ ਸਿਆਣਪ ਕਾਇ ॥੩॥	hukam pa <u>ch</u> haanai <u>k</u> hasam kaa <u>d</u> oojee avar si-aanap kaa-ay. 3	Recognizing the Hukam, the Command of his Lord and Master, what other cleverness is there? 3
ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਸਾਹਿਬ ਧਰੇ ਪਿਆਰੁ ॥	<u>t</u> a-o <u>d</u> ayvaanaa jaan <u>e</u> e-ai jaa saahib <u>D</u> haray pi-aar.	He alone is known to be insane, when he falls in love with his Lord and Master.
ਮੰਦਾ ਜਾਣੈ ਆਪ ਕਉ ਅਵਰੁ ਭਲਾ ਸੰਸਾਰੁ ॥੪॥੭॥	mandaa jaan <u>a</u> i aap ka-o avar <u>b</u> halaa sansaar. 4 7	He sees himself as bad, and all the rest of the world as good. 4 7

ko-ee aan milaavai mayraa pareetam pi-aaraa ha-o tis peh aap vaychaa-ee

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (757-10)	raag soohee asatpadee-aa mehlā 4 ghar 2	Raag Soohee, Ashtapadees, Fourth Mehl, Second House:
ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਉ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਈ ॥੧॥	ko-ee aan milaavai mayraa pareetam pi-aaraa ha-o tis peh aap vaychaa-ee. 1	If only someone would come, and lead me to meet my Darling Beloved; I would sell myself to him. 1
ਦਰਸਨੁ ਹਰਿ ਦੇਖਣ ਕੈ ਤਾਈ ॥	darshan har daykhan kai taa-ee.	I long for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kirpaa karahi taa satgur mayleh har har naam Dhi-aa-ee. 1 rahaa-o.	When the Lord shows Mercy unto me, then I meet the True Guru; I meditate on the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਜੇ ਸੁਖੁ ਦੇਹਿ ਤ ਤੁਝਹਿ ਅਰਾਧੀ ਦੁਖਿ ਭੀ ਤੁਝੈ ਧਿਆਈ ॥੨॥	jay sukh deh ta tujheh araaDhee dukh bhee tujhai Dhi-aa-ee. 2	If You will bless me with happiness, then I will worship and adore You. Even in pain, I will meditate on You. 2
ਜੇ ਭੁਖ ਦੇਹਿ ਤ ਇਤ ਹੀ ਰਾਜਾ ਦੁਖ ਵਿਚਿ ਸੂਖ ਮਨਾਈ ॥੩॥	jay bhukh deh ta it hee raajaa dukh vich sookh manaa-ee. 3	Even if You give me hunger, I will still feel satisfied; I am joyful, even in the midst of sorrow. 3
ਤਨੁ ਮਨੁ ਕਾਟਿ ਕਾਟਿ ਸਭੁ ਅਰਾਧੀ ਵਿਚਿ ਅਗਨੀ ਆਪੁ ਜਲਾਈ ॥੪॥	tan man kaat kaat sabh arpee vich agnee aap jalaa-ee. 4	I would cut my mind and body apart into pieces, and offer them all to You; I would burn myself in fire. 4
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾ ਜੋ ਦੇਵਹਿ ਸੋ ਖਾਈ ॥੫॥	pakhaa fayree paanee dhovaa jo dayveh so khaa-ee. 5	I wave the fan over You, and carry water for You; whatever You give me, I take. 5
ਨਾਨਕੁ ਗਰੀਬੁ ਢਹਿ ਪਇਆ ਦੁਆਰੈ ਹਰਿ ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਵਡਿਆਈ ॥੬॥	naanak gareeb dheh pa-i-aa du- aarai har mayl laihi vadi-aa-ee. 6	Poor Nanak has fallen at the Lord's Door; please, O Lord, unite me with Yourself, by Your Glorious Greatness. 6

ko-ee aavai santō har kaa jan santō mayraa pareetam jan santō mohi maarag dikhlaavai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1201-9)	saarag mehlāa 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਜਪਿ ਮਨ ਮਾਧੋ ਮਧੂਸੂਦਨੋ ਹਰਿ ਸ੍ਰੀਰੰਗੋ ਪਰਮੇਸਰੋ ਸਤਿ ਪਰਮੇਸਰੋ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	jap man maa <u>D</u> ho ma <u>D</u> husoodno har sareerango parmaysaro sat parmaysaro parab <u>h</u> antarjaamee.	O my mind, meditate on the Lord, the Lord of Wealth, the Source of Nectar, the Supreme Lord God, the True Transcendent Being, God, the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਸਭ ਦੂਖਨ ਕੋ ਹੰਤਾ ਸਭ ਸੂਖਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab <u>h</u> dook <u>h</u> an ko han <u>t</u> aa sab <u>h</u> sook <u>h</u> an ko <u>d</u> aa <u>t</u> aa har pareetam gun gaa-o. 1 rahaa-o.	He is the Destroyer of all suffering, the Giver of all peace; sing the Praises of my Beloved Lord God. 1 Pause
ਹਰਿ ਘਟਿ ਘਟੇ ਘਟਿ ਬਸਤਾ ਹਰਿ ਜਲਿ ਥਲੇ ਹਰਿ ਬਸਤਾ ਹਰਿ ਥਾਨ ਥਾਨੰਤਰਿ ਬਸਤਾ ਮੈ ਹਰਿ ਦੇਖਨ ਕੋ ਚਾਉ ॥	har g <u>h</u> at g <u>h</u> atay g <u>h</u> at bas <u>t</u> aa har jal thalay har bas <u>t</u> aa har thaan thaanant <u>a</u> r bas <u>t</u> aa mai har <u>d</u> ayk <u>h</u> an ko chaa-o.	The Lord dwells in the home of each and every heart. The Lord dwells in the water, and the Lord dwells on the land. The Lord dwells in the spaces and interspaces. I have such a great longing to see the Lord.
ਕੋਈ ਆਵੈ ਸੰਤੋ ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦਿਖਲਾਵੈ ॥	ko-ee aavai santō har kaa jan santō mayraa pareetam jan santō mohi maarag <u>dikhlaavai</u> .	If only some Saint, some humble Saint of the Lord, my Holy Beloved, would come, to show me the way.
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਹਉ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਪਾਉ ॥੧॥	<u>t</u> is jan kay ha-o mal mal <u>D</u> hovaa paa-o. 1	I would wash and massage the feet of that humble being. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਸਰਧਾ ਤੇ ਮਿਲਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ॥	har jan ka-o har mili-aa har sar <u>D</u> haa <u>t</u> ay mili-aa gurmuk <u>h</u> har mili-aa.	The Lord's humble servant meets the Lord, through his faith in the Lord; meeting the Lord, he becomes Gurmukh.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨੰਦ ਭਏ ਮੈ ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਰਾਉ ॥	mayrai man <u>t</u> an aanand <u>b</u> ha-ay mai <u>d</u> ayk <u>h</u> i-aa har raa-o.	My mind and body are in ecstasy; I have seen my Sovereign Lord King.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਹਰਿ ਕੀ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਜਗਦੀਸੁਰ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ॥	jan naanak ka-o kirpaa <u>b</u> ha-ee har kee kirpaa <u>b</u> ha-ee jagdeesur kirpaa <u>b</u> ha-ee.	Servant Nanak has been blessed with Grace, blessed with the Lord's Grace, blessed with the Grace of the Lord of the Universe.
ਮੈ ਅਨਦਿਨੋ ਸਦ ਸਦ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥੨॥੩॥੧੦॥	mai andino sad sad sad <u>a</u> har japi- aa har naa-o. 2 3 10	I meditate on the Lord, the Name of the Lord, night and day, forever, forever and ever. 2 3 10

ko-ee aisaa sant̃ sahj sukh-daata mohi maarag day-ay baṭaa-ee

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ (204-17)	raag ga-or <u>hee</u> poorbee mehlāa 5	Raag Gauree Poorbee, Fifth Mehl:
ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਗੁਸਾਈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ॥	kin bi <u>Dh</u> milai gusaa-ee mayray raam raa-ay.	How may I meet my Master, the King, the Lord of the Universe?
ਕੋਈ ਐਸਾ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦੇਇ ਬਤਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ko-ee aisaa sant̃ sahj sukh- <u>daata</u> mohi maarag <u>day-ay</u> baṭaa-ee. 1 rahaa- o.	Is there any Saint, who can bestow such celestial peace, and show me the Way to Him? 1 Pause
ਅੰਤਰਿ ਅਲਖੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ਵਿਚਿ ਪੜਦਾ ਹਉਮੈ ਪਾਈ ॥	anṭar alak <u>h</u> na jaa-ee lak <u>hi</u> -aa vich par <u>h</u> - <u>daa</u> ha-umai paa-ee.	The Unseen Lord is deep within the self; He cannot be seen; the curtain of egotism intervenes.
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਸਭੇ ਜਗੁ ਸੋਇਆ ਇਹੁ ਭਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਜਾਈ ॥੧॥	maa-i-aa mohi sab <u>ho</u> jag so-i-aa ih <u>bh</u> aram kahhu ki-o jaa-ee. 1	In emotional attachment to Maya, all the world is asleep. Tell me, how can this doubt be dispelled? 1
ਏਕਾ ਸੰਗਤਿ ਇਕਤੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸਤੇ ਮਿਲਿ ਬਾਤ ਨ ਕਰਤੇ ਭਾਈ ॥	aykaa sangat̃ ikaṭ̃ garihi basṭay mil baaṭ̃ na karṭay <u>bh</u> aa-ee.	The one lives together with the other in the same house, but they do not talk to one another, O Siblings of Destiny.
ਏਕ ਬਸਤੁ ਬਿਨੁ ਪੰਚ ਦੁਹੇਲੇ ਓਹ ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਠਾਈ ॥੨॥	ayk basat̃ bin panch <u>du</u> haylay oh basat̃ agochar <u>th</u> aa-ee. 2	Without the one substance, the five are miserable; that substance is in the unapproachable place. 2
ਜਿਸ ਕਾ ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਿਨਿ ਦੀਆ ਤਾਲਾ ਕੁੰਜੀ ਗੁਰ ਸਉਪਾਈ ॥	jis kaa garihu ṭin <u>dee</u> -aa ṭaalaa kunjee gur sa-upaa-ee.	And the one whose home it is, has locked it up, and given the key to the Guru.
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਕਰੇ ਨਹੀ ਪਾਵੈ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥	anik upaav karay nahee paavai bin sat̃gur sarṇaa-ee. 3	You may make all sorts of efforts, but it cannot be obtained, without the Sanctuary of the True Guru. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਸਤਿਗੁਰ ਤਿਨ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	jīn kay ban <u>Dhan</u> kaatay sat̃gur ṭin saa <u>Dh</u> sangat̃ liv laa-ee.	Those whose bonds have been broken by the True Guru, enshrine love for the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਭੇਦੁ ਨ ਭਾਈ ॥੪॥	panch janaa mil mangal gaa-i-aa har naanak <u>bh</u> ayd na <u>bh</u> aa-ee. 4	The self-elect, the self-realized beings, meet together and sing the joyous songs of the Lord. Nanak, there is no difference between them, O Siblings of Destiny. 4
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਗੁਸਾਈ ॥	mayray raam raa-ay in bi <u>Dh</u> milai gusaa-ee.	This is how my Sovereign Lord King, the Lord of the Universe, is met;
ਸਹਜੁ ਭਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਖਿਨ ਮਹਿ ਨਾਠਾ ਮਿਲਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨੨॥	sahj <u>bh</u> a-i-aa <u>bh</u> aram <u>kh</u> in meh naa <u>th</u> aa mil joṭee joṭ̃ samaa-ee. 1 rahaa-o <u>do</u> jaa. 1 122	celestial bliss is attained in an instant, and doubt is dispelled. Meeting Him, my light merges in the Light. 1 Second Pause 1 122

ko-ee aiso ray bhaytai sant mayree laahai sagal chint thaakur si-o mayraa rang laavai

ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ਘਰੁ ੬ ਅਸਟਪਦੀ (686-17)	Dhanaasree mehlā 5 ghar 6 asatpadee	Dhanaasaree, Fifth Mehl, Sixth House, Ashtapadee:
ਜੋ ਜੋ ਜੂਨੀ ਆਇਓ ਤਿਹ ਤਿਹ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਸੰਜੋਗਿ ਪਾਇਆ ॥	jo jo joonee aa-i-o tih tih urjhaa-i-o maanās janam sanjog paa-i-aa.	Whoever is born into the world, is entangled in it; human birth is obtained only by good destiny.
ਤਾਕੀ ਹੈ ਓਟ ਸਾਧ ਰਾਖਹੁ ਦੇ ਕਰਿ ਹਾਥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	taakee hai ot saaDh raakhō day kar haath kar kirpaa maylhu har raa-i- aa. 1	I look to Your support, O Holy Saint; give me Your hand, and protect me. By Your Grace, let me meet the Lord, my King. 1
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਥਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥	anik janam bharam thit nahee paa- ee.	I wandered through countless incarnations, but I did not find stability anywhere.
ਕਰਉ ਸੇਵਾ ਗੁਰ ਲਾਗਉ ਚਰਨ ਗੋਵਿੰਦ ਜੀ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਦੇਹੁ ਜੀ ਬਤਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kara-o sayvaa gur laaga-o charan govind jee kaa maarag dayh jee bataa-ee. 1 rahaa-o.	I serve the Guru, and I fall at His feet, praying, "O Dear Lord of the Universe, please, show me the way." 1 Pause
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਕਰਉ ਮਾਇਆ ਕਉ ਬਚਿਤਿ ਧਰਉ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤ ਸਦ ਹੀ ਵਿਹਾਵੈ ॥	anik upaav kara-o maa-i-aa ka-o bachit Dharma-o mayree mayree karat sad hee vihaavai.	I have tried so many things to acquire the wealth of Maya, and to cherish it in my mind; I have passed my life constantly crying out, "Mine, mine!"
ਕੋਈ ਐਸੋ ਰੇ ਭੇਟੈ ਸੰਤੁ ਮੇਰੀ ਲਾਹੈ ਸਗਲ ਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਮੇਰਾ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥	ko-ee aiso ray bhaytai sant mayree laahai sagal chint thaakur si-o mayraa rang laavai. 2	Is there any such Saint, who would meet with me, take away my anxiety, and lead me to enshrine love for my Lord and Master. 2
ਪੜੇ ਰੇ ਸਗਲ ਬੇਦ ਨਹ ਚੁਕੈ ਮਨ ਭੇਦ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਨ ਧੀਰਹਿ ਮੇਰੇ ਘਰ ਕੇ ਪੰਚਾ ॥	parhay ray sagal bayd nah chookai man bhayd ik khin na Dheereh mayray ghar kay panchaa.	I have read all the Vedas, and yet the sense of separation in my mind still has not been removed; the five thieves of my house are not quieted, even for an instant.
ਕੋਈ ਐਸੋ ਰੇ ਭਗਤੁ ਜੁ ਮਾਇਆ ਤੇ ਰਹਤੁ ਇਕੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਰਿਦੈ ਸਿੰਚਾ ॥੩॥	ko-ee aiso ray bhagat jo maa-i-aa tay rahat ik amrit naam mayrai ridai sinchaa. 3	Is there any devotee, who is unattached to Maya, who may irrigate my mind with the Ambrosial Naam, the Name of the One Lord? 3
ਜੇਤੇ ਰੇ ਤੀਰਥ ਨਾਏ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮੈਲੁ ਲਾਏ ਘਰ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨ ਮਾਨੈ ॥	jaytay ray tirath naa-ay aha ^N -buDh mail laa-ay ghar ko thaakur ik til na maanai.	In spite of the many places of pilgrimage for people to bathe in, their minds are still stained by their stubborn ego; the Lord Master is not pleased by this at all.
ਕਦਿ ਪਾਵਉ ਸਾਧਸੰਗੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਆਨੰਦੁ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਇਸਨਾਨੈ ॥੪॥	kad paava-o saaDhsang har har sadaa aanand gi-aan anjan mayraa man isnaanai. 4	When will I find the Saadh Sangat, the Company of the Holy? There, I shall be always in the ecstasy of the Lord, Har, Har, and my mind shall take its cleansing bath in the healing ointment of spiritual wisdom. 4

ਸਗਲ ਅਸ੍ਰਮ ਕੀਨੇ ਮਨੂਆ ਨਹ ਪਤੀਨੇ ਬਿਬੇਕਹੀਨ ਦੇਹੀ ਧੋਏ ॥	sagal asram keenay manoo-aa nah paṭeenay bibaykheen dayhee Dho- ay.	I have followed the four stages of life, but my mind is not satisfied; I wash my body, but it is totally lacking in understanding.
ਕੋਈ ਪਾਈਐ ਰੇ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਮਲੁ ਖੋਏ ॥੫॥	ko-ee paa-ee-ai ray purakh biDhaataa paarbarahm kai rang raataa mayray man kee durmat mal kho-ay. 5	If only I could meet some devotee of the Supreme Lord God, imbued with the Lord's Love, who could eradicate the filthy evil-mindedness from my mind. 5
ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗਤਾ ਨਿਮਖ ਨ ਹੇਤੁ ਕਰਤਾ ਗਰਬਿ ਗਰਬਿ ਪੜੈ ਕਹੀ ਨ ਲੇਖੈ ॥	karam Dharam jugtaa nimakh na hayt kartaa garab garab parhai kahee na laykhai.	One who is attached to religious rituals, does not love the Lord, even for an instant; he is filled with pride, and he is of no account.
ਜਿਸੁ ਭੇਟੀਐ ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਕਰੈ ਸਦਾ ਕੀਰਤਿ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕੋਊ ਨੇਤ੍ਰਹੁ ਪੇਖੈ ॥੬॥	jis bhaytee-ai safal moorat karai sadaa keerat gur parsaad ko-oo naytarahu paykhai. 6	One who meets with the rewarding personality of the Guru, continually sings the Kirtan of the Lord's Praises. By Guru's Grace, such a rare one beholds the Lord with his eyes. 6
ਮਨਹਠਿ ਜੋ ਕਮਾਵੈ ਤਿਲੁ ਨ ਲੇਖੈ ਪਾਵੈ ਬਗੁਲੁ ਜਿਉ ਧਿਆਨੁ ਲਾਵੈ ਮਾਇਆ ਰੇ ਧਾਰੀ ॥	manhath jo kamaavai til na laykhai paavai bagul ji-o Dhi-aan laavai maa-i-aa ray Dhaaree.	One who acts through stubbornness is of no account at all; like a crane, he pretends to meditate, but he is still stuck in Maya.
ਕੋਈ ਐਸੇ ਰੇ ਸੁਖਹ ਦਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਨਾਈ ਤਿਸੁ ਭੇਟੇ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥੭॥	ko-ee aiso ray sukhah daa-ee parabh kee kathaa sunaa-ee tis bhaytay gat ho-ay hamaaree. 7	Is there any such Giver of peace, who can recite to me the sermon of God? Meeting him, I would be emancipated. 7
ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ਕਾਟੈ ਰੇ ਬੰਧਨ ਮਾਇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥	suparsan gopaal raa-ay kaatai ray banDhan maa-ay gur kai sabad mayraa man raataa.	When the Lord, my King, is totally pleased with me, He will break the bonds of Maya for me; my mind is imbued with the Word of the Guru's Shabad.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਆਨੰਦੁ ਭੇਟਿਓ ਨਿਰਭੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਸੁਖ ਨਾਨਕ ਲਾਧੇ ਹਰਿ ਚਰਨ ਪਰਾਤਾ ॥੮॥	sadaa sadaa aanand bhayti-o nirbhai gobind sukh naanak laaDhay har charan paraataa. 8	I am in ecstasy, forever and ever, meeting the Fearless Lord, the Lord of the Universe. Falling at the Lord's Feet, Nanak has found peace. 8
ਸਫਲ ਸਫਲ ਭਈ ਸਫਲ ਜਾਤ੍ਰਾ ॥	safal safal bha-ee safal jaatraa.	My Yatra, my life pilgrimage, has become fruitful, fruitful, fruitful.
ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਮਿਲੇ ਸਾਧਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੩॥	aavan jaan rahay milay saaDhaa. 1 rahaa-o doojaa. 1 3	My comings and goings have ended, since I met the Holy Saint. 1 Second Pause 1 3

ko-ee hai ray sanṭ sahj sukḥ antaṛ jaa ka-o jap tap day-o dalaalee ray

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (968-19)	raamkalee banee bhagtaa kee. kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਕਾਇਆ ਕਲਾਲਨਿ ਲਾਹਨਿ ਮੇਲਉ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਗੁੜੁ ਕੀਨੁ ਰੇ ॥	kaa-i-aa kalaalan laahan mayla-o gur kaa sabaḍ gurḥ keen ray.	Make your body the vat, and mix in the yeast. Let the Word of the Guru's Shabad be the molasses.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਦ ਮਤਸਰ ਕਾਟਿ ਕਾਟਿ ਕਸੁ ਦੀਨੁ ਰੇ ॥੧॥	tarisnaa kaam kroDḥ maḍ matsar kaat kaat kaṣ deen ray. 1	Cut up desire, sexuality, anger, pride and envy, and let them be the fermenting bark. 1
ਕੋਈ ਹੈ ਰੇ ਸੰਤੁ ਸਹਜ ਸੁਖ ਅੰਤਰਿ ਜਾ ਕਉ ਜਪੁ ਤਪੁ ਦੇਉ ਦਲਾਲੀ ਰੇ ॥	ko-ee hai ray sanṭ sahj sukḥ antaṛ jaa ka-o jap tap day-o dalaalee ray.	Is there any Saint, with intuitive peace and poise deep within, unto whom I might offer my meditation and austerities as payment?
ਏਕ ਬੂੰਦ ਭਰਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਵਉ ਜੋ ਮਦੁ ਦੇਇ ਕਲਾਲੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk boonḍ bhaṛ taṇ maṇ dayva-o jo maḍ day-ay kalaalee ray. 1 rahaa-o.	I dedicate my body and mind to whoever gives me even a drop of this wine from such a vat. 1 Pause
ਭਵਨ ਚਤੁਰ ਦਸ ਭਾਠੀ ਕੀਨੀ ਬ੍ਰਹਮ ਅਗਨਿ ਤਨਿ ਜਾਰੀ ਰੇ ॥	bhavaṇ chaṭuṛ daṣ bhaathee keen ^H ee barahṃ agaṇ taṇ jaaree ray.	I have made the fourteen worlds the furnace, and I have burnt my body with the fire of God.
ਮੁਦ੍ਰਾ ਮਦਕ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਲਾਗੀ ਸੁਖਮਨ ਪੋਚਨਹਾਰੀ ਰੇ ॥੨॥	mudraa madaḳ sahj̣ Dhuṇ laagee sukḥmaṇ pochanhaaree ray. 2	My mudra - my hand-gesture, is the pipe; tuning into the celestial sound current within, the Shushmanaa - the central spinal channel, is my cooling pad. 2
ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਨੇਮ ਸੁਚਿ ਸੰਜਮ ਰਵਿ ਸਸਿ ਗਹਨੈ ਦੇਉ ਰੇ ॥	ṭiratḥ baraṭ̣ nayṃ sucḥ sanjaṃ raṿ saṣ gahnaị day-o ray.	Pilgrimages, fasting, vows, purifications, self-discipline, austerities and breath control through the sun and moon channels - all these I pledge.
ਸੁਰਤਿ ਪਿਆਲ ਸੁਧਾ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੇਉ ਰੇ ॥੩॥	suraṭ pi-aaḷ suDhaạ raṣ amriṭ ayhu mahaạ raṣ pay-o ray. 3	My focused consciousness is the cup, and the Ambrosial Nectar is the pure juice. I drink in the supreme, sublime essence of this juice. 3
ਨਿਝਰ ਧਾਰ ਚੁਐ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲ ਇਹ ਰਸ ਮਨੁਆ ਰਾਤੋ ਰੇ ॥	nijhaṛ Dhaaṛ chu-aị aṭ nirmaḷ iḥ raṣ manoo-aạ raatọ ray.	The pure stream constantly trickles forth, and my mind is intoxicated by this sublime essence.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਸਗਲੇ ਮਦ ਛੂਛੇ ਇਹੈ ਮਹਾ ਰਸੁ ਸਾਚੇ ਰੇ ॥੪॥੧॥	kahi kabeer saglay maḍ chhoochhaỵ ihai mahaạ raṣ saacho ray. 4 1	Says Kabeer, all other wines are trivial and tasteless; this is the only true, sublime essence. 4 1

ko-ee jan har si-o dayvai jor

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (701-16)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਕੋਈ ਜਨੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਦੇਵੈ ਜੋਰਿ ॥	ko-ee jan har si-o dayvai jor.	If only someone would unite me with the Lord!
ਚਰਨ ਗਹਉ ਬਕਉ ਸੁਭ ਰਸਨਾ ਦੀਜਹਿ ਪ੍ਰਾਨ ਅਕੋਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan gaha-o baka-o subh rasnaa ḍeejeh paraan akor. 1 rahaa-o.	I hold tight to His feet, and utter sweet words with my tongue; I make my breath of life an offering to Him. 1 Pause
ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲ ਕਰਤ ਕਿਆਰੋ ਹਰਿ ਸਿੰਚੈ ਸੁਧਾ ਸੰਜੋਰਿ ॥	man tan nirmal karat ki-aaro har sinchai suDhaa sanjor.	I make my mind and body into pure little gardens, and irrigate them with the sublime essence of the Lord.
ਇਆ ਰਸ ਮਹਿ ਮਗਨੁ ਹੋਤ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮਹਾ ਬਿਖਿਆ ਤੇ ਤੋਰਿ ॥੧॥	i-aa ras meh magan hot kirpaa tay mahaa bikhi-aa tay tor. 1	I am drenched with this sublime essence by His Grace, and the powerful hold of Maya's corruption has been broken. 1
ਆਇਓ ਸਰਣਿ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਚਿਤਵਉ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਓਰਿ ॥	aa-I-o saran deen dukh bhanjan chitva-o tum ^H ree or.	I have come to Your Sanctuary, O Destroyer of the suffering of the innocent; I keep my consciousness focused on You.
ਅਭੈ ਪਦੁ ਦਾਨੁ ਸਿਮਰਨੁ ਸੁਆਮੀ ਕੋ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਬੰਧਨ ਛੋਰਿ ॥੨॥੫॥੯॥	abhai pad daan simran su-aamee ko parabh naanak banDhan chhor. 2 5 9	Bless me with the gifts of the state of fearlessness, and meditative remembrance, Lord and Master; O Nanak, God is the Breaker of bonds. 2 5 9

ko-ee jaanai kavan eehaa jag meet

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (700-1)	jaiṭsaree mehlāa 5 ghar 3	Jaitsree, Fifth Mehl, Third House:
ਕੋਈ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਈਹਾ ਜਗਿ ਮੀਤੁ ॥	ko-ee jaanai kavan eehaa jag meet.	Does anyone know, who is our friend in this world?
ਜਿਸੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਸੋਈ ਬਿਧਿ ਬੂਝੈ ਤਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਗੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis ho-ay kirpaal so-ee biDh boojhai taa kee nirmal reet. 1 rahaa-o.	He alone understands this, whom the Lord blesses with His Mercy. Immaculate and unstained is his way of life. 1 Pause
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਬਨਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧਪ ਇਸਟ ਮੀਤ ਅਰੁ ਭਾਈ ॥ ਪੂਰਬ ਜਨਮ ਕੇ ਮਿਲੇ ਸੰਜੋਗੀ ਅਮਤਹਿ ਕੇ ਨ ਸਹਾਈ ॥੧॥	maat pitaa banitaa sut banDhap isat meet ar bhaa-ee. Poorab janam kay milay sanjogee anteh ko na sahaa-ee. 1	Mother, father, spouse, children, relatives, lovers, friends and siblings meet, having been associated in previous lives; but none of them will be your companion and support in the end. 1
ਮੁਕਤਿ ਮਾਲ ਕਨਿਕ ਲਾਲ ਹੀਰਾ ਮਨ ਰੰਜਨ ਕੀ ਮਾਇਆ ॥	mukat maal kanik laal heeraa man ranjan kee maa-l-aa.	Pearl necklaces, gold, rubies and diamonds please the mind, but they are only Maya.
ਹਾ ਕਰਤ ਬਿਹਾਨੀ ਅਵਧਹਿ ਤਾ ਮਹਿ ਸੰਤੋਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੨॥	haa haa karat bihaanee avDhahi taa meh santokh na paa-l-aa. 2	Possessing them, one passes his life in agony; he obtains no contentment from them. 2
ਹਸਤਿ ਰਥ ਅਸ੍ਰੁ ਪਵਨ ਤੇਜ ਧਣੀ ਭੁਮਨ ਚਤੁਰਾਂਗਾ ॥	hasat rath asav pavan tayj Dhanee bhooman chaturaa ^N gaa.	Elephants, chariots, horses as fast as the wind, wealth, land, and armies of four kinds
ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲਿਓ ਇਨ ਮਹਿ ਕਛੂਐ ਉਠਿ ਸਿਧਾਇਓ ਨਾਂਗਾ ॥੩॥	sang na chaali-o in meh kachhoo-ai ooth siDhaa-l-o naa ^N gaa. 3	- none of these will go with him; he must get up and depart, naked. 3
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਤਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥	har kay sant pari-a pareetam parabh kay taa kai har har gaa-ee-ai.	The Lord's Saints are the beloved lovers of God; sing of the Lord, Har, Har, with them.
ਨਾਨਕ ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਮੁਖ ਊਜਲ ਸੰਗਿ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਾਈਐ ॥੪॥੧॥	naanak eehaa sukh aagai mukh oojal sang santan kai paa-ee-ai. 4 1	O Nanak, in the Society of the Saints, you shall obtain peace in this world, and in the next world, your face shall be radiant and bright. 4 1

kot kotee mayree aarjaa pavan pee-an api-aa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (14-9)	sireeraag mehlā 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਕੋਟਿ ਕੋਟੀ ਮੇਰੀ ਆਰਜਾ ਪਵਣੁ ਪੀਅਣੁ ਅਪਿਆਉ ॥	kot kotee mayree aarjaa pavan pee-an api-aa-o.	If I could live for millions and millions of years, and if the air was my food and drink,
ਚੰਦੁ ਸੂਰਜੁ ਦੁਇ ਗੁਫੈ ਨ ਦੇਖਾ ਸੁਪਨੈ ਸਉਣ ਨ ਥਾਉ ॥	chand sooraj du-ay gufai na daykhaa supnai sa-un na thaa-o.	and if I lived in a cave and never saw either the sun or the moon, and if I never slept, even in dreams
ਭੀ ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਹਉ ਕੇਵਡੁ ਆਖਾ ਨਾਉ ॥੧॥	bhee tayree keemat naa pavai ha-o kayvad aakhaa naa-o. 1	-even so, I could not estimate Your Value. How can I describe the Greatness of Your Name? 1
ਸਾਚਾ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਨਿਜ ਥਾਇ ॥	saachaa nirankaar nij thaa-ay.	The True Lord, the Formless One, is Himself in His Own Place.
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਆਖਣੁ ਆਖਣਾ ਜੇ ਭਾਵੈ ਕਰੇ ਤਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sun sun aakhaan aakh-naa jay bhaavai karay tamaa-ay. 1 rahaa-o.	I have heard, over and over again, and so I tell the tale; as it pleases You, Lord, please instill within me the yearning for You. 1 Pause
ਕੁਸਾ ਕਟੀਆ ਵਾਰ ਵਾਰ ਪੀਸਣਿ ਪੀਸਾ ਪਾਇ ॥	kusaa katee-aa vaar vaar peesan peesaa paa-ay.	If I was slashed and cut into pieces, over and over again, and put into the mill and ground into flour,
ਅਗੀ ਸੇਤੀ ਜਾਲੀਆ ਭਸਮ ਸੇਤੀ ਰਲਿ ਜਾਉ ॥	agee saytee jaalee-aa bhasam saytee ral jaa-o.	burnt by fire and mixed with ashes
ਭੀ ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਹਉ ਕੇਵਡੁ ਆਖਾ ਨਾਉ ॥੨॥	bhee tayree keemat naa pavai ha-o kayvad aakhaa naa-o. 2	-even then, I could not estimate Your Value. How can I describe the Greatness of Your Name? 2
ਪੰਖੀ ਹੋਇ ਕੈ ਜੇ ਭਵਾ ਸੈ ਅਸਮਾਨੀ ਜਾਉ ॥	pankhee ho-ay kai jay bhavaa sai asmaanee jaa-o.	If I was a bird, soaring and flying through hundreds of heavens,
ਨਦਰੀ ਕਿਸੈ ਨ ਆਵਉ ਨਾ ਕਿਛੁ ਪੀਆ ਨ ਖਾਉ ॥	nadree kisai na aav-oo naa kichh pee-aa na khaa-o.	and if I was invisible, neither eating nor drinking anything
ਭੀ ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਹਉ ਕੇਵਡੁ ਆਖਾ ਨਾਉ ॥੩॥	bhee tayree keemat naa pavai ha-o kayvad aakhaa naa-o. 3	-even so, I could not estimate Your Value. How can I describe the Greatness of Your Name? 3
ਨਾਨਕ ਕਾਗਦ ਲਖ ਮਣਾ ਪੜਿ ਪੜਿ ਕੀਚੈ ਭਾਉ ॥	naanak kaagad lakh manaa parh parh keechai bhaa-o.	O Nanak, if I had hundreds of thousands of stacks of paper, and if I were to read and recite and embrace love for the Lord,
ਮਸੂ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵਈ ਲੇਖਣਿ ਪਉਣੁ ਚਲਾਉ ॥	masoo tot na aavee laykhan pa-un chala-o.	and if ink were never to fail me, and if my pen were able to move like the wind
ਭੀ ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਹਉ ਕੇਵਡੁ ਆਖਾ ਨਾਉ ॥੪॥੨॥	bhee tayree keemat naa pavai ha-o kayvad aakhaa naa-o. 4 2	-even so, I could not estimate Your Value. How can I describe the Greatness of Your Name? 4 2

kot barahmand ko thaakur su-aamee sarab jee-aa kaa daataa ray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (612-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਾ ਦਾਤਾ ਰੇ ॥	kot barahmand ko <u>th</u> aakur su-aamee sarab jee-aa kaa <u>daa</u> taa ray.	God is the Lord and Master of millions of universes; He is the Giver of all beings.
ਫ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਨਿਤ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਇਕੁ ਗੁਨੁ ਨਹੀ ਮੂਰਖਿ ਜਾਤਾ ਰੇ ॥੧॥	paraṭipaalai niṭ saar samaalai ik gun nahee moorakh jaataa ray. 1	He ever cherishes and cares for all beings, but the fool does not appreciate any of His virtues. 1
ਹਰਿ ਆਰਾਧਿ ਨ ਜਾਨਾ ਰੇ ॥	har aaraaDh na jaanaa ray.	I do not know how to worship the Lord in adoration.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਰੇ ॥	har har gur gur kartaa ray.	I can only repeat, "Lord, Lord, Guru, Guru."
ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਰਾਮਦਾਸੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har jee-o naam pari-o raamdāas. Rahaa-o.	O Dear Lord, I go by the name of the Lord's slave. Pause
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸਰਬ ਘਟਾ ਭਰਪੂਰੀ ਰੇ ॥	deen da-l-aal kirpaal sukh saagar sarab ghataa bharpooree ray.	The Compassionate Lord is Merciful to the meek, the ocean of peace; He fills all hearts.
ਫੇਖਤ ਸੁਨਤ ਸਦਾ ਹੈ ਸੰਗੇ ਮੈ ਮੂਰਖ ਜਾਨਿਆ ਦੂਰੀ ਰੇ ॥੨॥	paykhat sunat sadaa hai sangay mai moorakh jaani-aa dooree ray. 2	He sees, hears, and is always with me; but I am a fool, and I think that He is far away. 2
ਹਰਿ ਬਿਅੰਤੁ ਹਉ ਮਿਤਿ ਕਰਿ ਵਰਨਉ ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਹੋਇ ਕੈਸੇ ਰੇ ॥	har bi-ant ha-o mit kar varna-o ki-aa jaanaa ho-ay kaiso ray.	The Lord is limitless, but I can only describe Him within my limitations; what do I know, about what He is like?
ਖਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਮੈ ਮੂਰਖ ਦੇਹੁ ਉਪਦੇਸੇ ਰੇ ॥੩॥	kara-o bayntee satgur apunay mai moorakh dayh updayso ray. 3	I offer my prayer to my True Guru; I am so foolish - please, teach me! 3
ਮੈ ਮੂਰਖ ਕੀ ਕੇਤਕ ਬਾਤ ਹੈ ਕੋਟਿ ਪਰਾਧੀ ਤਰਿਆ ਰੇ ॥	mai moorakh kee kaytak baat hai kot paraaDhee tari-aa ray.	I am just a fool, but millions of sinners just like me have been saved.
ਘੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਸੁਣਿਆ ਪੇਖਿਆ ਸੇ ਫਿਰਿ ਗਰਭਾਸਿ ਨ ਪਰਿਆ ਰੇ ॥੪॥੨॥੧੩॥	gur naanak jin suni-aa paykhi-aa say fir garbhaas na pari-aa ray. 4 2 13	Those who have heard, and seen Guru Nanak, do not descend into the womb of reincarnation again. 4 2 13

kot bisan keenay avtaar

ਭੇਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1156-10)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਬਿਸਨ ਕੀਨੇ ਅਵਤਾਰ ॥	kot bisan keenay avtaar.	He created millions of incarnations of Vishnu.
ਖੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਜਾ ਕੇ ਧ੍ਰਮਸਾਲ ॥	kot barahmand jaa kay Dharamsaal.	He created millions of universes as places to practice righteousness.
ਖੋਟਿ ਮਹੇਸ ਉਪਾਇ ਸਮਾਏ ॥	kot mahays upaa-ay samaa-ay.	He created and destroyed millions of Shivas.
ਖੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਗੁ ਸਾਜਣ ਲਾਏ ॥੧॥	kot barahmay jag saajan laa-ay. 1	He employed millions of Brahmas to create the worlds. 1
ਐਸੇ ਧਣੀ ਗੁਵਿੰਦੁ ਹਮਾਰਾ ॥	aiso Dhanee guvind hamaaraa.	Such is my Lord and Master, the Lord of the Universe.
ਭਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਗੁਣ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baran na saaka-o gun bisthaaraa. 1 rahaa-o.	I cannot even describe His Many Virtues. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਮਾਇਆ ਜਾ ਕੈ ਸੇਵਕਾਇ ॥	kot maa-l-aa jaa kai sayvkaa-ay.	Millions of Mayas are His maid-servants.
ਖੋਟਿ ਜੀਅ ਜਾ ਕੀ ਸਿਹਜਾਇ ॥	kot jee-a jaa kee sihjaa-ay.	Millions of souls are His beds.
ਖੋਟਿ ਉਪਾਰਜਨਾ ਤੇਰੇ ਅਮਗਿ ॥	kot upaarjanaa tayrai ang.	Millions of universes are the limbs of His Being.
ਖੋਟਿ ਭਗਤ ਬਸਤ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ॥੨॥	kot bhagat basat har sang. 2	Millions of devotees abide with the Lord. 2
ਕੋਟਿ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰ ॥	kot chhatrapat karat namaskaar.	Millions of kings with their crowns and canopies bow before Him.
ਖੋਟਿ ਇੰਦ੍ਰ ਠਾਢੇ ਹੈ ਦੁਆਰ ॥	kot indar thaadhay hai du-aar.	Millions of Indras stand at His Door.
ਖੋਟਿ ਬੈਕੁੰਠ ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਮਾਹਿ ॥	kot baikunth jaa kee daristee maahi.	Millions of heavenly paradises are within the scope of His Vision.
ਖੋਟਿ ਨਾਮ ਜਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾਹਿ ॥੩॥	kot naam jaa kee keemat naahi. 3	Millions of His Names cannot even be appraised. 3
ਕੋਟਿ ਪੂਰੀਅਤ ਹੈ ਜਾ ਕੈ ਨਾਦ ॥	kot pooree-at hai jaa kai naad.	Millions of celestial sounds resound for Him.
ਖੋਟਿ ਅਕਾਰੇ ਚਲਿਤ ਬਿਸਮਾਦ ॥	kot akhaaray chalit bismaad.	His Wondrous Plays are enacted on millions of stages.
ਖੋਟਿ ਸਕਤਿ ਸਿਵ ਆਗਿਆਕਾਰ ॥	kot sakti siv aagi-aakaar.	Millions of Shaktis and Shivas are obedient to Him.
ਖੋਟਿ ਜੀਅ ਦੇਵੇ ਆਧਾਰ ॥੪॥	kot jee-a dayvai aaDhaar. 4	He gives sustenance and support to millions of beings. 4
ਕੋਟਿ ਤੀਰਥ ਜਾ ਕੇ ਚਰਨ ਮਝਾਰ ॥	kot tirath jaa kay charan majhaar.	In His Feet are millions of sacred shrines of pilgrimage.

ਖੋਟਿ ਪਵਿਤ੍ਰ ਜਪਤ ਨਾਮ ਚਾਰ ॥	kot pavitar japaṭ naam chaar.	Millions chant His Sacred and Beautiful Name.
ਖੋਟਿ ਪੂਜਾਰੀ ਕਰਤੇ ਪੂਜਾ ॥	kot poojaaree karṭay poojaa.	Millions of worshippers worship Him.
ਖੋਟਿ ਬਿਸਥਾਰਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ॥੫॥	kot bisthaaran avar na dūjaa. 5	Millions of expanses are His; there is no other at all. 5
ਕੋਟਿ ਮਹਿਮਾ ਜਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਹੰਸ ॥	kot mahimaa jaa kee nirmal hans.	Millions of swan-souls sing His Immaculate Praises.
ਖੋਟਿ ਉਸਤਤਿ ਜਾ ਕੀ ਕਰਤ ਬ੍ਰਹਮੰਸ ॥	kot ustaṭ jaa kee karaṭ barahmans.	Millions of Brahma's sons sing His Praises.
ਖੋਟਿ ਪਰਲਉ ਓਪਤਿ ਨਿਮਖ ਮਾਹਿ ॥	kot parla-o opaṭ nimakh maahi.	He creates and destroys millions, in an instant.
ਖੋਟਿ ਗੁਣਾ ਤੇਰੇ ਗਣੇ ਨ ਜਾਹਿ ॥੬॥	kot guṇaa ṭayray gaṇay na jaahi. 6	Millions are Your Virtues, Lord - they cannot even be counted. 6
ਕੋਟਿ ਗਿਆਨੀ ਕਥਹਿ ਗਿਆਨੁ ॥	kot gi-aanee katheh gi-aan.	Millions of spiritual teachers teach His spiritual wisdom.
ਖੋਟਿ ਧਿਆਨੀ ਧਰਤ ਧਿਆਨੁ ॥	kot Dhi-aanee Dharat Dhi-aan.	Millions of meditators focus on His meditation.
ਖੋਟਿ ਤਪੀਸਰ ਤਪ ਹੀ ਕਰਤੇ ॥	kot ṭapeesar ṭap hee karṭay.	Millions of austere penitents practice austerities.
ਖੋਟਿ ਮੁਨੀਸਰ ਮੁਨਿ ਮਹਿ ਰਹਤੇ ॥੭॥	kot muneesar mon meh raṭay. 7	Millions of silent sages dwell in silence. 7
ਅਵਿਗਤ ਨਾਥੁ ਅਗੋਚਰ ਸੁਆਮੀ ॥ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਘਟ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	avigaṭ naath agochar su-aamee. Poor rahi-aa ghat antarjaamee.	Our Eternal, Imperishable, Incomprehensible Lord and Master, the Inner-knower, the Searcher of hearts, is permeating all hearts.
ਝਤ ਕਤ ਦੇਖਉ ਤੇਰਾ ਵਾਸਾ ॥	jaṭ kaṭ daykh-a-u ṭayraa vaasaa.	Wherever I look, I see Your Dwelling, O Lord.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕੀਓ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥੮॥੨॥੫॥	naanak ka-o gur kee-o pargaasaa. 8 2 5	The Guru has blessed Nanak with enlightenment. 8 2 5

kot bighan nahee aavahi nayr

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (੪੪੪-੪)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਨਹੀ ਆਵਹਿ ਨੇਰਿ ॥	kot bighan nahee aavahi nayr.	Millions of troubles do not come near him;
ਅਨਿਕ ਮਾਇਆ ਹੈ ਤਾ ਕੀ ਚੇਰਿ ॥	anik maa-l-aa hai taa kee chayr.	The many manifestations of Maya are his hand-maidens;
ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਤਾ ਕੇ ਪਾਨੀਹਾਰ ॥	anik paap taa kay paaneehaar.	Countless sins are his water-carriers;
ਜਾ ਕਉ ਮਇਆ ਭਈ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	jaa ka-o ma-l-aa bha-ee kartaar. 1	he is blessed with the Grace of the Creator Lord. 1
ਜਿਸਹਿ ਸਹਾਈ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨ ॥	jisahi sahaa-ee ho-ay bhagvaan.	One who has the Lord God as his help and support
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਉਆ ਕੈ ਸਰੰਜਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anik jatan u-aa kai sara ^N jaam. 1 rahaa-o.	- all his efforts are fulfilled. 1 Pause
ਕਰਤਾ ਰਾਖੈ ਕੀਤਾ ਕਉਨੁ ॥	kartaa raakhai keetaa ka-un.	He is protected by the Creator Lord; what harm can anyone do to him?
ਖੀਰੀ ਜੀਤੋ ਸਗਲਾ ਭਵਨੁ ॥	keeree jee ^{to} saglāa bhavan.	Even an ant can conquer the whole world.
ਭੇਅੰਤ ਮਹਿਮਾ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਬਰਨ ॥	bay-ant mahimaa taa kee kaytak baran.	His glory is endless; how can I describe it?
ਭਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਤਾ ਕੇ ਚਰਨ ॥੨॥	bal bal jaa-ee-ai taa kay charan. 2	I am a sacrifice, a devoted sacrifice, to His feet. 2
ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਆ ਜਪੁ ਤਪੁ ਧਿਆਨੁ ॥	tin hee kee-aa jap tap Dhi-aan.	He alone performs worship, austerities and meditation;
ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦਾਨੁ ॥	anik parkaar kee-aa tin daan.	He alone is a giver to various charities;
ਭਗਤੁ ਸੋਈ ਕਲਿ ਮਹਿ ਪਰਵਾਨੁ ॥	bhagat so-ee kal meh parvaan.	He alone is approved in this Dark Age of Kali Yuga,
ਜਾ ਕਉ ਠਾਕੁਰਿ ਦੀਆ ਮਾਨੁ ॥੩॥	jaa ka-o thaakur dee-aa maan. 3	whom the Lord Master blesses with honor. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਭਏ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥	saaDhsang mil bha-ay pargaas.	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am enlightened.
ਸ਼ਹਜ ਸੂਖ ਆਸ ਨਿਵਾਸ ॥	sahj sookh aas nivaas.	I have found celestial peace, and my hopes are fulfilled.
ਫੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬਿਸਾਸ ॥	poorai satgur dee-aa bisaas.	The Perfect True Guru has blessed me with faith.
ਨਾਨਕ ਹੋਏ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ॥੪॥੨॥੧੮॥	naanak ho-ay daasan daas. 4 7 18	Nanak is the slave of His slaves. 4 7 18

kot majan keeno isnaan

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (202-4)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਕੀਨੋ ਇਸਨਾਨ ॥	kot majan keeno isnaan.	The merits of taking millions of ceremonial cleansing baths,
ਲਾਖ ਅਰਬ ਖਰਬ ਦੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	laakh arab <u>kh</u> arab <u>d</u> eenō <u>d</u> aan.	The giving of hundreds of thousands, billions and trillions in charity
ਜਾ ਮਨਿ ਵਸਿਓ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥੧॥	jaa man vasi-o har ko naam. 1	- these are obtained by those whose minds are filled with the Name of the Lord. 1
ਸਗਲ ਪਵਿਤ ਗੁਨ ਗਾਇ ਗੁਪਾਲ ॥	sagal pavit̃ gun gaa-ay gupaal.	Those who sing the Glories of the Lord of the World are totally pure.
ਫਾਪ ਮਿਟਹਿ ਸਾਧੂ ਸਰਨਿ ਦਇਆਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥	paap miteh saa <u>D</u> hoo saran <u>d</u> a-l-aal. Rahaa-o.	Their sins are erased, in the Sanctuary of the Kind and Holy Saints. Pause
ਬਹੁਤੁ ਉਰਧ ਤਪ ਸਾਧਨ ਸਾਧੇ ॥	bahut̃ ura <u>D</u> h <u>t</u> ap saa <u>D</u> han saa <u>D</u> hay.	The merits of performing all sorts of austere acts of penance and self-discipline,
ਅਨਿਕ ਲਾਭ ਮਨੋਰਥ ਲਾਧੇ ॥	anik laabh manorath laa <u>D</u> hay.	Earning huge profits and seeing one's desires fulfilled
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਨ ਆਰਾਧੇ ॥੨॥	har har naam rasan aaraa <u>D</u> hay. 2	- these are obtained by chanting the Name of the Lord, Har, Har, with the tongue. 2
ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਬੇਦ ਬਖਾਨੇ ॥	simrit̃ saasa <u>t</u> bay <u>d</u> bak <u>h</u> aanay.	The merits of reciting the Simritees, the Shaastras and the Vedas,
ਜੋਗ ਗਿਆਨ ਸਿਧ ਸੁਖ ਜਾਨੇ ॥	jog gi-aan si <u>D</u> h sukh jaanay.	Knowledge of the science of Yoga, spiritual wisdom and the pleasure of miraculous spiritual powers
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਮਨ ਮਾਨੇ ॥੩॥	naam japa <u>t</u> para <u>b</u> h si-o man maanay. 3	- these come by surrendering the mind and meditating on the Name of God. 3
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥	agaa <u>D</u> h bo <u>D</u> h har agam apaaray.	The wisdom of the Inaccessible and Infinite Lord is incomprehensible.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਮੁ ਰਿਦੇ ਬੀਚਾਰੇ ॥	naam japa <u>t</u> naam ri <u>d</u> ay beechaaray.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, and contemplating the Naam within our hearts,
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥੪॥੧੧੧॥	naanak ka-o para <u>b</u> h kirpaa <u>D</u> haaray. 4 111	O Nanak, God has showered His Mercy upon us. 4 111

kot laakh sarab ko raajaa jis hirdai naam tumaaraa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1003-9)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਲਾਖ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	kot laakh sarab ko raajaa jis hirdai naam tumaaraa.	One who has Your Name in his heart is the king of all the hundreds of thousands and millions of beings.
ਝਾ ਕਉ ਨਾਮੁ ਨ ਦੀਆ ਮੇਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇ ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਗਾਵਾਰਾ ॥੧॥	jaa ka-o naam na dee-aa mayrai satgur say mar janmeh gaavaaraa. 1	Those, whom my True Guru has not blessed with Your Name, are poor idiots, who die and are reborn. 1
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੀ ਪਤਿ ਰਾਖੁ ॥	mayray satgur hee pat raakh.	My True Guru protects and preserves my honor.
ਛੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਬ ਹੀ ਪਤਿ ਪੂਰੀ ਬਿਸਰਤ ਰਲੀਐ ਖਾਕੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	cheet aavahi tab hee pat pooree bisrat ralee-ai khaak. 1 rahaa- o.	When You come to mind, Lord, then I obtain perfect honor. Forgetting You, I roll in the dust. 1 Pause
ਰੂਪ ਰੰਗ ਖੁਸੀਆ ਮਨ ਭੋਗਣ ਤੇ ਤੇ ਛਿਦ੍ਰ ਵਿਕਾਰਾ ॥	roop rang khusee-aa man bhogan tay tay chhidar vikaaraa.	The mind's pleasures of love and beauty bring just as many blames and sins.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਕਲਿਆਣਾ ਸੂਖ ਸਹਜੁ ਇਹੁ ਸਾਰਾ ॥੨॥	har kaa naam niDhaan kali-aanaa sookh sahj ih saaraa. 2	The Name of the Lord is the treasure of Emancipation; it is absolute peace and poise. 2
ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਬਿਰੰਗ ਖਿਨੈ ਮਹਿ ਜਿਉ ਬਾਦਰ ਕੀ ਛਾਇਆ ॥	maa-I-aa rang birang khinai meh ji-o baadar kee chhaa-I-aa.	The pleasures of Maya fade away in an instant, like the shade of a passing cloud.
ਸੇ ਲਾਲ ਭਏ ਗੂੜੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਿਨ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਇਆ ॥੩॥	say laal bha-ay goorhai rang raatay jin gur mil har har gaa-I-aa. 3	They alone are dyed in the deep crimson of the Lord's Love, who meet the Guru, and sing the Praises of the Lord, Har, Har. 3
ਊਚ ਮੂਚ ਅਪਾਰ ਸੁਆਮੀ ਅਗਮ ਦਰਬਾਰਾ ॥	ooch mooch apaar su-aamee agam darbaaraa.	My Lord and Master is lofty and exalted, grand and infinite. The Darbaar of His Court is inaccessible.
ਮੇ ਵਡਿਆਈ ਸੋਭਾ ਨਾਨਕ ਖਸਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥੪॥੭॥੧੬॥	naamo vadi-aa-ee sobhaa naanak khasam pi-aaraa. 4 7 16	Through the Naam, glorious greatness and respect are obtained; O Nanak, my Lord and Master is my Beloved. 4 7 16

khasam bisaar aan kamm laageh

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (195-1)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕਾ ਦੀਆ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥	jis kaa <u>d</u> ee-aa painai <u>k</u> haa-ay.	They wear and eat the gifts from the Lord;
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਆਲਸੁ ਕਿਉ ਬਨੈ ਮਾਇ ॥੧॥	ti <u>s</u> si-o aalas ki-o banai maa-ay. 1	how can laziness help them, O mother? 1
ਖਸਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਆਨ ਕੰਮਿ ਲਾਗਹਿ ॥	<u>k</u> hasam bisaar aan kamm laageh.	Forgetting her Husband Lord, and attaching herself to other affairs,
ਕਉਡੀ ਬਦਲੇ ਰਤਨੁ ਤਿਆਗਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ka-udee ba <u>d</u> lay ra <u>t</u> an ti-aageh. 1 rahaa-o.	the soul-bride throws away the precious jewel in exchange for a mere shell. 1 Pause
ਪ੍ਰਭੂ ਤਿਆਗਿ ਲਾਗਤ ਅਨ ਲੋਭਾ ॥	para <u>b</u> hoo ti-aag laaga <u>t</u> an lo <u>b</u> haa.	Forsaking God, she is attached to other desires.
ਦਾਸਿ ਸਲਾਮੁ ਕਰਤ ਕਤ ਸੋਭਾ ॥੨॥	<u>d</u> aas salaam kara <u>t</u> ka <u>t</u> so <u>b</u> haa. 2	But who has gained honor by saluting the slave? 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਖਾਵਹਿ ਖਾਨ ਪਾਨ ॥	amri <u>t</u> ras <u>k</u> haaveh <u>k</u> haan paan.	They consume food and drink, delicious and sublime as ambrosial nectar.
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤਿਸਹਿ ਨ ਜਾਨਹਿ ਸੁਆਨ ॥੩॥	jin <u>d</u> ee-ay ti <u>s</u> eh na jaane <u>h</u> su-aan. 3	But the dog does not know the One who has bestowed these. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਮ ਲੂਣ ਹਰਾਮੀ ॥	kaho naanak ham loo <u>n</u> haraamee.	Says Nanak, I have been unfaithful to my own nature.
ਬਖਸਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੭੬॥੧੪੫॥	ba <u>k</u> has layho para <u>b</u> h an <u>t</u> arjaamee. 4 76 145	Please forgive me, O God, O Searcher of hearts. 4 76 145

khātree baraahman sood vais ko jaapai har manṭar japainee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (800-5)	bilaaval mehlāa 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਖੜੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਸੂਦੁ ਵੈਸੁ ਕੋ ਜਾਪੈ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਜਪੈਨੀ ॥	khātree baraahman sood vais ko jaapai har manṭar japainee.	Anyone, from any class - Kh'shaatriya, Brahman, Soodra or Vaishya - can chant, and meditate on the Mantra of the Lord's Name.
ਘੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਪੂਜਹੁ ਨਿਤ ਸੇਵਹੁ ਦਿਨਸੁ ਸਭ ਰੈਨੀ ॥੧॥	gur satgur paarbarahm kar poojahu niṭ sayvhu dīnas sabh rainee. 1	Worship the Guru, the True Guru, as the Supreme Lord God; serve Him constantly, all day and night. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਦੇਖਹੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੈਨੀ ॥	har jan daykḥhu satgur nainee.	O humble servants of the Lord, behold the True Guru with your eyes.
ਝੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਗੁਰਮਤਿ ਬੈਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu har bolhu gurmatṭ bainee. 1 rahaa- o.	Whatever you wish for, you shall receive, chanting the Word of the Lord's Name, under Guru's Instruction. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਚਿਤਵੀਅਹਿ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸਾ ਹੋਵੈ ਜਿ ਬਾਤ ਹੋਵੈਨੀ ॥	anik upaav chitṭee-ah bahuṭayray saa hovai je baatṭ hovainee.	People think of many and various efforts, but that alone happens, which is to happen.
ਅਪਨਾ ਭਲਾ ਸਭੁ ਕੋਈ ਬਾਛੈ ਸੋ ਕਰੇ ਜਿ ਮੇਰੈ ਚਿਤਿ ਨ ਚਿਤੈਨੀ ॥੨॥	apnaa bhalaa sabh ko-ee baachhai so karay je mayrai chitṭ na chitṭainee. 2	All beings seek goodness for themselves, but what the Lord does - that may not be what we think and expect. 2
ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ਤਿਆਗਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਏਹਾ ਬਾਤ ਕਠੈਨੀ ॥	man kee matṭ tī-aagahu har jan ayhaa baatṭ kathṭainee.	So renounce the clever intellect of your mind, O humble servants of the Lord, no matter how hard this may be.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਮਤਿ ਲੈਨੀ ॥੩॥	an-dīn har har naam Dhi-aavahu gur satgur kee matṭ lainee. 3	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord, Har, Har; accept the wisdom of the Guru, the True Guru. 3
ਮਤਿ ਸੁਮਤਿ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਜੰਤ ਤੂ ਪੁਰਖੁ ਜੰਤੈਨੀ ॥	matṭ sumatṭ ṭayrai vas su-aamee ham jantṭ too purakh jantṭainee.	Wisdom, balanced wisdom is in Your power, O Lord and Master; I am the instrument, and You are the player, O Primal Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਕਰਤੇ ਸੁਆਮੀ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਬੁਲੈਨੀ ॥੪॥੫॥	jan naanak kay parabḥ karṭay su- aamee ji-o bhaavai ṭivai bulainee. 4 5	O God, O Creator, Lord and Master of servant Nanak, as You wish, so do I speak. 4 5

khaanaa peenaa hasnaa sa-unaar visar ga-l-aa hai marna

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (1254-1)	raag malaar cha-upday mehlaa 1 ghar 1	Raag Malaar, Chau-Padas, First Mehl, First House:
ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਹਸਣਾ ਸਉਣਾ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ਹੈ ਮਰਣਾ ॥	khaanaa peenaa hasnaa sa-unaar visar ga-l-aa hai marna.	Eating, drinking, laughing and sleeping, the mortal forgets about dying.
ਖਸਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਖੁਆਰੀ ਕੀਨੀ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣੁ ਨਹੀ ਰਹਣਾ ॥੧॥	khasam visaar khu-aaree keenee Dharig jeevan nahee rahnaa. 1	Forgetting his Lord and Master, the mortal is ruined, and his life is cursed. He cannot remain forever. 1
ਪ੍ਰਾਣੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ॥	paraanee ayko naam Dhi-aavahu.	O mortal, meditate on the One Lord.
ਅਪਨੀ ਪਤਿ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਜਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apnee pat saytee ghar jaavhu. 1 rahaa-o.	You shall go to your true home with honor. 1 Pause
ਤੁਧਨੋ ਸੇਵਹਿ ਤੁਝੁ ਕਿਆ ਦੇਵਹਿ ਮਾਂਗਹਿ ਲੇਵਹਿ ਰਹਹਿ ਨਹੀ ॥	tuDhno sayveh tujh ki-aa dayveh maa ^N geh layveh raheh nahee.	Those who serve You - what can they give You? They beg for and receive what cannot remain.
ਥੂ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਜੀਆ ਅਮਦਰਿ ਜੀਉ ਤੁਹੀ ॥੨॥	too daataa jee-aa sabhnaa kaa jee- aa andar jee-o tuhee. 2	You are the Great Giver of all souls; You are the Life within all living beings. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਵਹਿ ਸਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਹਿ ਸੇਈ ਸੂਚੇ ਹੋਹੀ ॥	gurmukh Dhi-aavahi se amrit paavahi say-ee soochay hohee.	The Gurmukhs meditate, and receive the Ambrosial Nectar; thus they become pure.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਰੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮੈਲੇ ਹਛੇ ਹੋਹੀ ॥੩॥	ahinis naam japahu ray paraanee mailay hachhay hohee. 3	Day and night, chant the Naam, the Name of the Lord, O mortal. It makes the filthy immaculate. 3
ਜੇਹੀ ਰੁਤਿ ਕਾਇਆ ਸੁਖੁ ਤੇਹਾ ਤੇਹੋ ਜੇਹੀ ਦੇਹੀ ॥	jayhee rut kaa-l-aa sukh tayhaa tayho jayhee dayhee.	As is the season, so is the comfort of the body, and so is the body itself.
ਨਨਕ ਰੁਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਸਾਈ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਰੁਤਿ ਕੇਹੀ ॥੪॥੧॥	naanak rut suhaavee saa-ee bin naavai rut kayhee. 4 1	O Nanak, that season is beautiful; without the Name, what season is it? 4 1

khaat kharchat nibhat rahai gur sabad akhoot

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (816-13)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਪਰਤਾਪ ॥	jee-a janṭ suparsan <u>bha</u> -ay <u>daykh</u> <u>parabh</u> <u>partaap</u> .	All beings and creatures are totally pleased, gazing on God's glorious radiance.
ਕਰਜੁ ਉਤਾਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਰਿ ਆਹਰੁ ਆਪ ॥੧॥	karaj uṭaari-aa saṭguroo kar aahar aap. 1	The True Guru has paid off my debt; He Himself did it. 1
ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਨਿਬਹਤ ਰਹੈ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਅਖੂਟ ॥	<u>khaat</u> <u>kharchat</u> <u>nibhat</u> <u>rahai</u> <u>gur</u> <u>sabad</u> <u>akhoot</u> .	Eating and expending it, it is always available; the Word of the Guru's Shabad is inexhaustible.
ਪੂਰਨ ਭਈ ਸਮਗਰੀ ਕਬਹੂ ਨਹੀ ਤੂਟ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran <u>bha</u> -ee samagree kabhoo nahee <u>toot</u> . 1 rahaa-o.	Everything is perfectly arranged; it is never exhausted. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਆਰਾਧਨਾ ਹਰਿ ਨਿਧਿ ਆਪਾਰ ॥	saa <u>Dhsang</u> aaraa <u>Dhnaa</u> har ni <u>Dh</u> aapaar.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I worship and adore the Lord, the infinite treasure.
ਧਰਮ ਅਰਥ ਅਰੁ ਕਾਮ ਮੋਖ ਦੇਤੇ ਨਹੀ ਬਾਰ ॥੨॥	<u>Dharam</u> arath ar kaam <u>mokh</u> <u>daytay</u> nahee baar. 2	He does not hesitate to bless me with Dharmic faith, wealth, sexual success and liberation. 2
ਭਗਤ ਅਰਾਧਹਿ ਏਕ ਰੰਗਿ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਪਾਲ ॥	<u>bhagaṭ</u> araa <u>Dheh</u> ayk rang <u>gobind</u> <u>gupaal</u> .	The devotees worship and adore the Lord of the Universe with single-minded love.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਜਾ ਕਾ ਨਹੀ ਸੁਮਾਰੁ ॥੩॥	raam naam <u>Dhan</u> sanchi-aa jaa kaa nahee <u>sumaar</u> . 3	They gather in the wealth of the Lord's Name, which cannot be estimated. 3
ਸਰਨਿ ਪਰੇ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀਆ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	saran paray <u>parabh</u> <u>tayree</u> -aa <u>parabh</u> kee vadi-aa-ee.	O God, I seek Your Sanctuary, the glorious greatness of God. Nanak:
ਨਾਨਕ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਬੇਅੰਤ ਗੁਸਾਈ ॥੪॥੩੨॥੬੨॥	naanak anṭ na paa-ee-ai bay-anṭ <u>gusaa</u> -ee. 4 32 62	Your end or limitation cannot be found, O Infinite World-Lord. 4 32 62

khaalik khalak khalak meh khaalik poor rahi-o sarab thaa^N-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1349-19)	parbhaatee kabeer jee-o	Parbhaatee Kabeer Jee-o
ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੂਰੁ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ ॥	aval alah noor upaa-i-aa kudrat kay sabh banday.	First, Allah created the Light; then, by His Creative Power, He made all mortal beings.
ਏਕ ਨੂਰ ਤੇ ਸਭੁ ਜਗੁ ਉਪਜਿਆ ਕਉਨ ਭਲੇ ਕੋ ਮੰਦੇ ॥੧॥	ayk noor tay sabh jag upji-aa ka- un bhalay ko manday. 1	From the One Light, the entire universe welled up. So who is good, and who is bad? 1
ਲੋਗਾ ਭਰਮਿ ਨ ਭੂਲਹੁ ਭਾਈ ॥	logaa bharam na bhoolahu bhaa- ee.	O people, O Siblings of Destiny, do not wander deluded by doubt.
ਖਾਲਿਕੁ ਖਲਕ ਖਲਕ ਮਹਿ ਖਾਲਿਕੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸ੍ਵਥ ਠਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khaalik khalak khalak meh khaalik poor rahi-o sarab thaa ^N -ee. 1 rahaa-o.	The Creation is in the Creator, and the Creator is in the Creation, totally pervading and permeating all places. 1 Pause
ਮਾਟੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸਾਜੀ ਸਾਜਨਹਾਰੈ ॥	maatee ayk anayk bhaa ^N t kar saajee saajanhaarai.	The clay is the same, but the Fashioner has fashioned it in various ways.
ਨਾ ਕਛੁ ਪੋਚ ਮਾਟੀ ਕੇ ਭਾਂਡੇ ਨਾ ਕਛੁ ਪੋਚ ਕੁੰਭਾਰੈ ॥੨॥	naa kachh poch maatee kay bhaa ^N day naa kachh poch kumbhaarai. 2	There is nothing wrong with the pot of clay - there is nothing wrong with the Potter. 2
ਸਭ ਮਹਿ ਸਚਾ ਏਕੋ ਸੋਈ ਤਿਸ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਛੁ ਹੋਈ ॥	sabh meh sachaa ayko so-ee tis kaa kee-aa sabh kachh ho-ee.	The One True Lord abides in all; by His making, everything is made.
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਨੈ ਸੁ ਏਕੋ ਜਾਨੈ ਬੰਦਾ ਕਹੀਐ ਸੋਈ ॥੩॥	hukam pachhaanai so ayko jaanai bandaa kahee-ai so-ee. 3	Whoever realizes the Hukam of His Command, knows the One Lord. He alone is said to be the Lord's slave. 3
ਅਲਹੁ ਅਲਖੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ਗੁਰਿ ਗੁੜੁ ਦੀਨਾ ਮੀਠਾ ॥	alhu alakh na jaa-ee lakhi-aa gur gurh deenaa meethaa.	The Lord Allah is Unseen; He cannot be seen. The Guru has blessed me with this sweet molasses.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮੇਰੀ ਸੰਕਾ ਨਾਸੀ ਸਰਬ ਨਿਰੰਜਨੁ ਡੀਠਾ ॥੪॥੩॥	kahi kabeer mayree sankaa naasee sarab niranjan deethaa. 4 3	Says Kabeer, my anxiety and fear have been taken away; I see the Immaculate Lord pervading everywhere. 4 3

khin meh thaap uthaapanhaaraa keemat jaa-ay na karee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-13)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਕੀਮਤਿ ਜਾਇ ਨ ਕਰੀ ॥	<u>khin</u> meh thaap uthaapanhaaraa keema <u>t</u> jaa-ay na karee.	In an instant, He establishes and disestablishes; His value cannot be described.
ਰਾਜਾ ਰੰਕੁ ਕਰੈ ਖਿਨ ਭਤਿਰਿ ਨੀਚਹ ਜੋਤਿ ਧਰੀ ॥੧॥	raajaa rank karai <u>khin</u> <u>bheetar</u> neechah jo <u>t</u> <u>Dh</u> aree. 1	He turns the king into a beggar in an instant, and He infuses splendor into the lowly. 1
ਧਿਆਈਐ ਅਪਨੋ ਸਦਾ ਹਰੀ ॥	<u>Dhi</u> -aa-ee-ai apno sadaa haree.	Meditate forever on Your Lord.
ਸੋਚ ਅਮਦੇਸਾ ਤਾ ਕਾ ਕਹਾ ਕਰੀਐ ਜਾ ਮਹਿ ਏਕ ਘਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	soch andaysaa <u>t</u> aa kaa kahaa karee-ai jaa meh ayk <u>gh</u> aree. 1 rahaa-o.	Why should I feel worry or anxiety, when I am here for only a short time. 1 Pause
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਟੇਕ ਪੂਰੇ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨ ਸਰਨਿ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਪਰੀ ॥	<u>tum</u> ^H ree tayk pooray mayray sa <u>t</u> gur man saran <u>tum</u> ^H aarai paree.	You are my support, O my Perfect True Guru; my mind has taken to the protection of Your Sanctuary.
ਅਚੇਤ ਇਆਨੇ ਬਾਰਿਕ ਨਾਨਕ ਹਮ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਧਾਰਿ ਕਰੀ ॥੨॥੯॥੧੮॥	achay <u>t</u> I-aanay baarik naanak ham <u>tum</u> raak <u>h</u> o <u>Dh</u> aar karee. 2 9 18	Nanak, I am a foolish and ignorant child; reach out to me with Your hand, Lord, and save me. 2 9 18

khin meh thaap nivaajay thaakur neech keet tay karahi raajangaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (824-11)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਧੀਰਉ ਦੇਖਿ ਤੁਮ੍ਹਾਰੈ ਰੰਗਾ ॥	<u>D</u> heera-o <u>d</u> ay <u>kh</u> <u>t</u> um ^H arai rangaa.	I am reassured, gazing upon Your wondrous play.
ਤੁਹੀ ਸੁਆਮੀ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਤੂਹੀ ਵਸਹਿ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> uhee su-aamee an <u>t</u> arjaamee <u>t</u> oohee vaseh saa <u>D</u> h kai sangaa. 1 rahaa-o.	You are my Lord and Master, the Inner-knower, the Searcher of hearts; You dwell with the Holy Saints. 1 Pause
ਖਿਨ ਮਹਿ ਬਾਪਿ ਨਿਵਾਜੇ ਠਾਕੁਰ ਨੀਚ ਕੀਟ ਤੇ ਕਰਹਿ ਰਾਜੰਗਾ ॥੧॥	<u>khin</u> meh thaap nivaajay <u>th</u> aakur neech keet <u>t</u> ay karahi raajangaa. 1	In an instant, our Lord and Master establishes and exalts. From a lowly worm, He creates a king. 1
ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਸਰੈ ਹੀਏ ਮੋਰੇ ਤੇ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਇਹੀ ਦਾਨੁ ਮੰਗਾ ॥੨॥੧੫॥੧੦੧॥	kabhoo na bisrai hee-ay moray <u>t</u> ay naanak <u>d</u> as ihee <u>d</u> aan mangaa. 2 15 101	May I never forget You from my heart; slave Nanak prays for this blessing. 2 15 101

kheer aDhaar baarik jab hoṭaa bin kheerai rahan na jaa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1266-10)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਖਰਿ ਅਦਾਰਿ ਬਾਰਿਕੁ ਜਬ ਹੋਤਾ ਬਿਨੁ ਖੀਰੈ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	<u>kheer aDhaar</u> baarik jab hoṭaa bin <u>kheerai</u> rahan na jaa-ee.	When the baby's only food is milk, it cannot survive without its milk.
ਸ਼ਾਰਿ ਸਮਾਲਿ ਮਾਤਾ ਮੁਖਿ ਨੀਰੈ ਤਬ ਓਹੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਈ ॥੧॥	saar sam ^h aal maatāa mukh neerai ṭab oh ṭaripaṭ aghaa-ee. 1	The mother takes care of it, and pours milk into its mouth; then, it is satisfied and fulfilled. 1
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ॥	ham baarik piṭaa parabḥ daatāa.	I am just a baby; God, the Great Giver, is my Father.
ਭੁਲਹਿ ਬਾਰਿਕ ਅਨਿਕ ਲਖ ਬਰੀਆ ਅਨ ਠਉਰ ਨਾਹੀ ਜਹ ਜਾਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bḥooleh baarik anik lakh baree-aa an ṭha-ur naahee jah jaatāa. 1 rahaa-o.	The child is so foolish; it makes so many mistakes. But it has nowhere else to go. 1 Pause
ਚੰਚਲ ਮਤਿ ਬਾਰਿਕ ਬਪੁਰੇ ਕੀ ਸਰਪ ਅਗਨਿ ਕਰ ਮੇਲੈ ॥	chanchal mat baarik bapuray kee sarap agan kar maylai.	The mind of the poor child is fickle; he touches even snakes and fire.
ਪਿਤਾ ਪਿਤਾ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਰਾਖੈ ਅਨਦ ਸਹਜਿ ਤਬ ਖੇਲੈ ॥੨॥	maatāa piṭaa kanth laa-ay raakhai anad sahj ṭab khaylai. 2	His mother and father hug him close in their embrace, and so he plays in joy and bliss. 2
ਜਿਸ ਕਾ ਪਿਤਾ ਤੂ ਹੈ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਬਾਰਿਕ ਭੂਖ ਕੈਸੀ ॥	jis kaa piṭaa too hai mayray su- aamee tis baarik bhookh kaisee.	What hunger can the child ever have, O my Lord and Master, when You are his Father?
ਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਬਾਛੈ ਸੋ ਲੈਸੀ ॥੩॥	nav niDh naam niDhaan garihi ṭayrai man baa ^N chhai so laisee. 3	The treasure of the Naam and the nine treasures are in Your celestial household. You fulfill the desires of the mind. 3
ਪਿਤਾ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਆਗਿਆ ਇਹ ਦੀਨੀ ਬਾਰਿਕੁ ਮੁਖਿ ਮਾਂਗੈ ਸੋ ਦੇਨਾ ॥	piṭaa kirpaal aagi-aa ih deenee baarik mukh maa ^N gai so daynaa.	My Merciful Father has issued this Command: whatever the child asks for, is put into his mouth.
ਨਾਨਕ ਬਾਰਿਕੁ ਦਰਸੁ ਪ੍ਰਭ ਚਾਹੈ ਮੋਹਿ ਹ੍ਰਿਦੈ ਬਸਹਿ ਨਿਤ ਚਰਨਾ ॥੪॥੨॥	naanak baarik daras parabḥ chaahai mohi hirdai baseh niṭ charnaa. 4 2	Nanak, the child, longs for the Blessed Vision of God's Darshan. May His Feet always dwell within my heart. 4 2

khuraasaan khasmaanaa kee-aa hindusaṭaan daraa-I-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (360-12)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਖੁਰਾਸਾਨ ਖਸਮਾਨਾ ਕੀਆ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੁ ਡਰਾਇਆ ॥	khuraasaan khasmaanaa kee-aa hindusaṭaan daraa-I-aa.	Having attacked Khuraasaan, Baabar terrified Hindustan.
ਆਪੈ ਦੋਸੁ ਨ ਦੇਈ ਕਰਤਾ ਜਮੁ ਕਰਿ ਮੁਗਲੁ ਚੜਾਇਆ ॥	aapai dos na day-ee kartaa jam kar mugal charhaa-I-aa.	The Creator Himself does not take the blame, but has sent the Mugal as the messenger of death.
ਓਤੀ ਮਾਰ ਪਈ ਕਰਲਾਣੇ ਤੈਂ ਕੀ ਦਰਦੁ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥	ayṭee maar pa-ee karlaanay tai ^N kee darad na aa-I-aa. 1	There was so much slaughter that the people screamed. Didn't You feel compassion, Lord? 1
ਕਰਤਾ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕਾ ਸੋਈ ॥	kartaa too ^N sabhnaa kaa so-ee.	O Creator Lord, You are the Master of all.
ਭੇ ਸਕਤਾ ਸਕਤੇ ਕਉ ਮਾਰੇ ਤਾ ਮਨਿ ਰੋਸੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay saktaa saktay ka-o maaray taa man ros na ho-ee. 1 rahaa-o.	If some powerful man strikes out against another man, then no one feels any grief in their mind. 1 Pause
ਸਕਤਾ ਸੀਹੁ ਮਾਰੇ ਪੈ ਵਗੈ ਖਸਮੈ ਸਾ ਪੁਰਸਾਈ ॥	saktaa seehu maaray pai vagai khasmai saa pursaa-ee.	But if a powerful tiger attacks a flock of sheep and kills them, then its master must answer for it.
ਰਾਨ ਵਿਗਾੜਿ ਵਿਗੋਏ ਕੁਤੀ ਮੁਇਆ ਸਾਰ ਨ ਕਾਈ ॥	raṭan vigaarh vigo-ay kutee ^N mu-I- aa saar na kaa-ee.	This priceless country has been laid waste and defiled by dogs, and no one pays any attention to the dead.
ਆਪੇ ਜੋੜਿ ਵਿਛੋੜੇ ਆਪੇ ਵੇਖੁ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥੨॥	aapay jorh vichhorhay aapay vaykh tayree vadi-aa-ee. 2	You Yourself unite, and You Yourself separate; I gaze upon Your Glorious Greatness. 2
ਜੇ ਕੋ ਨਾਉ ਧਰਾਏ ਵਡਾ ਸਾਦ ਕਰੇ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥	jay ko naa-o Dharaa-ay vadaa saad karay man bhaanay.	One may give himself a great name, and revel in the pleasures of the mind,
ਖਸਮੈ ਨਦਰੀ ਕੀੜਾ ਆਵੈ ਜੇਤੇ ਚੁਗੈ ਦਾਣੇ ॥	khasmai nadree keerhaa aavai jaytay chugai daanay.	But in the Eyes of the Lord and Master, he is just a worm, for all the corn that he eats.
ੴ ਮਰਿ ਜੀਵੈ ਤਾ ਕਿਛੁ ਪਾਏ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥੩॥੫॥੩੯॥	mar mar jeevai taa kichh paa-ay naanak naam vakhaanay. 3 5 39	Only one who dies to his ego while yet alive, obtains the blessings, O Nanak, by chanting the Lord's Name. 3 5 39

khuli-aa karam kirpaa bha-ee thaakur keertan har har gaa-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1000-7)	maaroo mehlaa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਖੁਲਿਆ ਕਰਮੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭਈ ਠਾਕੁਰ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਈ ॥	khuli-aa karam kirpaa bha-ee thaakur keertan har har gaa-ee.	Good karma has dawned for me - my Lord and Master has become merciful. I sing the Kirtan of the Praises of the Lord, Har, Har.
ਸ਼੍ਰਮੁ ਥਾਕਾ ਪਾਏ ਬਿਸਾਮਾ ਮਿਟਿ ਗਈ ਸਗਲੀ ਧਾਈ ॥੧॥	saram thaakaa paa-ay bisraamaa mit ga-ee saglee Dhaa-ee. 1	My struggle is ended; I have found peace and tranquility. All my wanderings have ceased. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਪਾਈ ॥	ab mohi jeevan padvee paa-ee.	Now, I have obtained the state of eternal life.
ਛੀਤਿ ਆਇਓ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	cheet aa-l-o man purakh biDhaataa santan kee sarnaa-ee. 1 rahaa-o.	The Primal Lord, the Architect of Destiny, has come into my conscious mind; I seek the Sanctuary of the Saints. 1 Pause
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਨਿਵਾਰੇ ਨਿਵਾਰੇ ਸਗਲ ਬੈਰਾਈ ॥	kaam kroDh lobh moh nivaaray nivray sagal bairaa-ee.	Sexual desire, anger, greed and emotional attachment are eradicated; all my enemies are eliminated.
ਸਦ ਹਜੂਰਿ ਹਾਜਰੁ ਹੈ ਨਾਜਰੁ ਕਤਹਿ ਨ ਭਇਓ ਦੁਰਾਈ ॥੨॥	sad hajoor haajar hai naajar kateh na bha-l-o dooraa-ee. 2	He is always ever-present, here and now, watching over me; He is never far away. 2
ਸੁਖ ਸੀਤਲ ਸਰਧਾ ਸਭ ਪੂਰੀ ਹੋਏ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ॥	sukh seeatal sarDhaa sabh pooree ho-ay sant sahaa-ee.	In peace and cool tranquility, my faith has been totally fulfilled; the Saints are my Helpers and Support.
ਫਾਵਨ ਪਤਿਤ ਕੀਏ ਖਿਨ ਭਤਿਰਿ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੩॥	paavan patit kee-ay khin bheetar mahimaa kathan na jaa-ee. 3	He has purified the sinners in an instant; I cannot express His Glorious Praises. 3
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਗਲ ਭੈ ਖੋਏ ਗੋਬਿਦ ਚਰਣ ਓਟਾਈ ॥	nirbha-o bha-ay sagal bhai kho-ay gobid charan otaa-ee.	I have become fearless; all fear has departed. The feet of the Lord of the Universe are my only Shelter.
ਨਾਨਕੁ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੪॥੬॥	naanak jas gaavai thaakur kaa rain dinas liv laa-ee. 4 6	Nanak sings the Praises of his Lord and Master; night and day, he is lovingly focused on Him. 4 6

khoob khoob khoob khoob khoob tayro naam

ਭੇਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1137-19)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਖੁਬੁ ਖੁਬੁ ਖੁਬੁ ਖੁਬੁ ਖੁਬੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥	khoo b khoo b khoo b khoo b khoo b tayro naam.	Excellent, excellent, excellent, excellent, excellent is Your Name.
ਝੂਠੁ ਝੂਠੁ ਝੂਠੁ ਝੂਠੁ ਦੁਨੀ ਗੁਮਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jhoo th jhoo th jhoo th jhoo th dunee gumaan. 1 rahaa-o.	False, false, false, false is pride in the world. 1 Pause
ਨਗਜ ਤੇਰੇ ਬੰਦੇ ਦੀਦਾਰੁ ਅਪਾਰੁ ॥	nagaj tayray banday deedaar apaar.	The glorious vision of Your slaves, O Infinite Lord, is wonderful and beautiful.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭ ਦੁਨੀਆ ਛਾਰੁ ॥੧॥	naam binaa sabh dunee-aa chhaar. 1	Without the Naam, the Name of the Lord, the whole world is just ashes. 1
ਅਚਰਜੁ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੇਰੇ ਕਦਮ ਸਲਾਹੁ ॥	achraj tayree kudrat tayray kadam salaah.	Your Creative Power is marvellous, and Your Lotus Feet are admirable.
ਘਨੀਵ ਤੇਰੀ ਸਿਫਤਿ ਸਚੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ॥੨॥	ganeev tayree sifath sachay paatisaah. 2	Your Praise is priceless, O True King. 2
ਨੀਧਰਿਆ ਧਰ ਪਨਹ ਖੁਦਾਇ ॥	neeDhri-aa Dhar panah khudaa-ay.	God is the Support of the unsupported.
ਘਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਧਿਆਇ ॥੩॥	gareeb nivaaj din rain Dhi-aa-ay. 3	Meditate day and night on the Cherisher of the meek and humble. 3
ਨਾਨਕ ਕਉ ਖੁਦਿ ਖਸਮ ਮਿਹਰਵਾਨ ॥	naanak ka-o khud khasam miharvaan.	God has been merciful to Nanak.
ਅਲਹੁ ਨ ਵਿਸਰੈ ਦਿਲ ਜੀਅ ਪਰਾਨ ॥੪॥੧੦॥	alhu na visrai dil jee-a paraan. 4 10	May I never forget God; He is my heart, my soul, my breath of life. 4 10

khoob tayree pagree meethay tayray bol

ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ (727-16)	tilang naamdayv jee.	Tilang, Naam Dayv Jee:
ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਹਲੇ ਯਾਰਾਂ ਖੁਸਿਖਬਰੀ ॥	halay yaaraa ^N halay yaaraa ^N khusikhabree.	Hello, my friend, hello my friend. Is there any good news?
ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਂਉ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਂਉ ॥	bal bal jaa ^N -o ha-o bal bal jaa ^N -o.	I am a sacrifice, a devoted sacrifice, a dedicated and devoted sacrifice, to You.
ਨੀਕੀ ਤੇਰੀ ਬਿਗਾਰੀ ਆਲੇ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	neekie tayree bigaaree aalay tayraa naa-o. 1 rahaa-o.	Slavery to You is so sublime; Your Name is noble and exalted. 1 Pause
ਕੁਜਾ ਆਮਦ ਕੁਜਾ ਰਫਤੀ ਕੁਜਾ ਮੇ ਰਵੀ ॥	kujaa aamad kujaa raftee kujaa may ravee.	Where did you come from? Where have You been? And where are You going?
ਦੁਆਰਿਕਾ ਨਗਰੀ ਰਾਸਿ ਬੁਗੋਈ ॥੧॥	davaarikaa nagree raas bugo-ee. 1	Tell me the truth, in the holy city of Dwaarikaa. 1
ਖੂਬੁ ਤੇਰੀ ਪਗਰੀ ਮੀਠੇ ਤੇਰੇ ਬੋਲ ॥	khoob tayree pagree meethay tayray bol.	How handsome is your turban! And how sweet is your speech.
ਦੁਆਰਿਕਾ ਨਗਰੀ ਕਾਹੇ ਕੇ ਮਗੋਲ ॥੨॥	davaarikaa nagree kaahay kay magol. 2	Why are there Moghals in the holy city of Dwaarikaa? 2
ਚੰਦੀ ਹਜਾਰ ਆਲਮ ਏਕਲ ਖਾਨਾਂ ॥	chandee ^N hajaar aalam aykal khaanaa ^N .	You alone are the Lord of so many thousands of worlds.
ਹਮ ਚਿਨੀ ਪਾਤਿਸਾਹ ਸਾਂਵਲੇ ਬਰਨਾਂ ॥੩॥	ham chinee paatisaah saa ^N vlay barnaa ^N . 3	You are my Lord King, like the dark-skinned Krishna. 3
ਅਸਪਤਿ ਗਜਪਤਿ ਨਰਹ ਨਰਿੰਦ ॥	aspat gajpat narah naringd.	You are the Lord of the sun, Lord Indra and Lord Brahma, the King of men.
ਨਾਮੇ ਕੇ ਸ੍ਵਾਮੀ ਮੀਰ ਮੁਕੰਦ ॥੪॥੨॥੩॥	naamay kay savaamee meer mukand. 4 2 3	You are the Lord and Master of Naam Dayv, the King, the Liberator of all. 4 2 3

khayl khilaa-ay laad laadaavai sadaa sadaa andaa-ee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1213-17)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਇਤ ਉਤ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ॥	parab <u>h</u> mayro it̤ ut̤ <u>sadaa</u> sahaa-ee.	Here and hereafter, God is forever my Help and Support.
ਮਨਮੋਹਨੁ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਕੋ ਪਿਆਰੋ ਕਵਨ ਕਹਾ ਗੁਨ ਗਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	manmohan mayray jee-a ko pi-aaro kavan kahaa gun gaa-ee. 1 rahaa-o.	He is the Enticer of my mind, the Beloved of my soul. What Glorious Praises of His can I sing and chant? 1 Pause
ਖੇਲਿ ਖਿਲਾਇ ਲਾਡ ਲਾਡਾਵੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਅਨਦਾਈ ॥	<u>khayl</u> <u>khilaa</u> -ay laad laadaavai <u>sadaa</u> <u>sadaa</u> <u>andaa</u> -ee.	He plays with me, He fondles and caresses me. Forever and ever, He blesses me with bliss.
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਬਾਰਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜੈਸੇ ਮਾਤ ਪਿਤਾਈ ॥੧॥	parat̤ipaalai baarik kee ni-aa-ee jaisay maat̤ pit̤aa-ee. 1	He cherishes me, like the father and the mother love their child. 1
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਨਿਮਖ ਨਹੀ ਰਹਿ ਸਕੀਐ ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਈ ॥	t̤is bin nimak <u>h</u> nahee reh sakee-ai bisar na kabhoo jaa-ee.	I cannot survive without Him, even for an instant; I shall never forget Him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਿਲਿ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਤੇ ਮਗਨ ਭਏ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੨॥੨੫॥੪੮॥	kaho naanak mil sant̤sangāt̤ t̤ay magan <u>bha</u> -ay liv laa-ee. 2 25 48	Says Nanak, joining the Society of the Saints, I am enraptured, lovingly attuned to my Lord. 2 25 48

khojahu santahu har barahm gi-aanee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (੪੯੩-੪)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	rain̄ dīnas japa-o har naa-o.	Night and day, I chant the Lord's Name.
ਆਗੈ ਦਰਗਹ ਪਾਵਉ ਥਾਉ ॥	aagai dargeh paava-o thaa-o.	Hereafter, I shall obtain a seat in the Court of the Lord.
ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਨ ਹੋਵੀ ਸੋਗੁ ॥	sadāa anand na hovee sog.	I am in bliss forever; I have no sorrow.
ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਆਪੈ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ॥੧॥	kabhoo na bi-aapai ha-umai rog. 1	The disease of ego never afflicts me. 1
ਖੋਜਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ॥	khøjahu sant <u>ah</u> u har barahm gi-aanee.	O Saints of the Lord, seek out those who know God.
ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦਾ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪਰਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bisman bisam <u>b</u> ha-ay bismaadāa param gat̄ paavahi har simar paraanee. 1 rahaa-o.	You shall be wonderstruck with wonder at the wonderful Lord; meditate in remembrance on the Lord, O mortal, and obtain the supreme status. 1 Pause
ਗਨਿ ਮਿਨਿ ਦੇਖਹੁ ਸਗਲ ਬੀਚਾਰਿ ॥	gan min <u>d</u> ayk <u>h</u> hu sagal beechaar.	Calculating, measuring, and thinking in every way,
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੋ ਸਕੈ ਨ ਤਾਰਿ ॥	naam binaa ko sakai na <u>t</u> aar.	see that without the Naam, no one can be carried across.
ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਨ ਚਾਲਹਿ ਸੰਗਿ ॥	sagal upaav na chaaleh sang.	Of all your efforts, none will go along with you.
ਭਵਜਲੁ ਤਰੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੨॥	<u>b</u> havjal <u>t</u> aree-ai parab <u>h</u> kai rang. 2	You can cross over the terrifying world-ocean only through the love of God. 2
ਦੇਹੀ ਧੋਇ ਨ ਉਤਰੈ ਮੈਲੁ ॥	<u>d</u> ayhee <u>D</u> ho-ay na utrai mail.	By merely washing the body, one's filth is not removed.
ਹਉਮੈ ਬਿਆਪੈ ਦੁਬਿਧਾ ਫੈਲੁ ॥	ha-umai bi-aapai <u>d</u> ubi <u>D</u> haa fail.	Afflicted by egotism, duality only increases.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਜੋ ਜਨੁ ਖਾਇ ॥	har har a-uk <u>h</u> a <u>D</u> h jo jan <u>k</u> haa-ay.	That humble being who takes the medicine of the Name of the Lord, Har, Har
ਤਾ ਕਾ ਰੋਗੁ ਸਗਲ ਮਿਟਿ ਜਾਇ ॥੩॥	<u>t</u> aa kaa rog sagal mit jaa-ay. 3	- all his diseases are eradicated. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦਇਆਲ ॥	kar kirpaa paarbarahm <u>d</u> a-i-aal.	Take pity on me, O merciful, Supreme Lord God;
ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਸਰੁ ਗੋਪਾਲ ॥	man <u>t</u> ay kabahu na bisar gopaal.	let me never forget the Lord of the World from my mind.
ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਹੋਵਾ ਧੂਰਿ ॥	<u>t</u> ayray <u>d</u> aas kee hovaa <u>D</u> hoor.	Let me be the dust of the feet of Your slaves;
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ॥੪॥੨੨॥੩੩॥	naanak kee parab <u>h</u> sar <u>D</u> haa poor. 4 22 33	O God, please fulfill Nanak's hope. 4 22 33

khojat sant fireh parabh paraan aDhaaray raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (545-13)	bihaagar <u>h</u> aa mehlaa 5.	Bihaagraa, Fifth Mehl:
ਖੋਜਤ ਸੰਤ ਫਿਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਦਾਰੇ ਰਾਮ ॥	<u>khoj</u> at <u>sant</u> fireh <u>parab</u> h <u>paraan</u> a <u>D</u> haaray raam.	The Saints go around, searching for God, the support of their breath of life.
ਤਾਣੁ ਤਨੁ ਖਨਿ ਭਇਆ ਬਿਨੁ ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ॥	<u>taan</u> <u>tan</u> <u>kheen</u> <u>bha</u> -l-aa bin milat pi-aaray raam.	They lose the strength of their bodies, if they do not merge with their Beloved Lord.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਮਇਆ ਧਾਰੇ ਕਰਿ ਦਇਆ ਲੜਿ ਲਾਇ ਲੀਜੀਐ ॥	<u>parab</u> h milhu pi-aaray ma-l-aa <u>D</u> haaray kar <u>da</u> -l-aa lar <u>h</u> laa-ay leejee-ai.	O God, my Beloved, please, bestow Your kindness upon me, that I may merge with You; by Your Mercy, attach me to the hem of Your robe.
ਦੇਹਿ ਨਾਮੁ ਅਪਨਾ ਜਪਉ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਦਰਸ ਪੇਖੇ ਜੀਜੀਐ ॥	<u>d</u> eh naam apnaa japa-o su-aamee har <u>da</u> ras payk <u>h</u> ay jeejee-ai.	Bless me with Your Name, that I may chant it, O Lord and Master; beholding the Blessed Vision of Your Darshan, I live.
ਸਮਰਥ ਪੂਰਨ ਸਦਾ ਨਿਹਚਲ ਊਚ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥	samrath pooran sa <u>d</u> aa nihchal ooch agam apaaray.	He is all-powerful, perfect, eternal and unchanging, exalted, unapproachable and infinite.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਧਾਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮਿਲਹੁ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥	binvant naanak <u>D</u> haar kirpaa milhu paraan pi-aaray. 1	Prays Nanak, bestow Your Mercy upon me, O Beloved of my soul, that I may merge with You. 1
ਜਪ ਤਪ ਬਰਤ ਕੀਨੇ ਪੇਖਨ ਕਉ ਚਰਣਾ ਰਾਮ ॥	jap <u>ta</u> p barat keenay payk <u>h</u> an ka-o char <u>na</u> aa raam.	I have practiced chanting, intensive meditation and fasting, to see Your Feet, O Lord.
ਤਪਤਿ ਨ ਕਤਹਿ ਬੁਝੈ ਬਿਨੁ ਸੁਆਮੀ ਸਰਣਾ ਰਾਮ ॥	<u>ta</u> pat na ka <u>te</u> h buj <u>h</u> ai bin su- aamee sar <u>na</u> aa raam.	But still, my burning is not quenched, without the Sanctuary of the Lord Master.
ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਕਾਟਿ ਬੇਰੀ ਸੰਸਾਰੁ ਸਾਗਰੁ ਤਾਰੀਐ ॥	<u>parab</u> h saran <u>ta</u> yree kaat bayree sansaar saagar <u>ta</u> aree-ai.	I seek Your Sanctuary, God - please, cut away my bonds and carry me across the world-ocean.
ਅਨਾਥ ਨਿਰਗੁਨਿ ਕਛੁ ਨ ਜਾਨਾ ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਉਗਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰੀਐ ॥	anaath nirgun kach <u>h</u> na jaanaa mayraa gun a-uga <u>n</u> na beechaaree-ai.	I am masterless, worthless, and I know nothing; please do not count up my merits and demerits.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਮਰਥ ਕਾਰਣ ਕਰਣਾ ॥	<u>d</u> een <u>da</u> -l-aal gopaal pareet <u>am</u> samrath kaaran karn <u>aa</u> .	O Lord, Merciful to the meek, Sustainer of the world, O Beloved, Almighty Cause of causes.
ਨਾਨਕ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਰਿ ਬੂੰਦ ਮਾਗੈ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਚਰਣਾ ॥੨॥	naanak chaat <u>ri</u> k har boond maagai jap jeevaa har har char <u>na</u> aa. 2	Nanak, the song-bird, begs for the rain-drop of the Lord's Name; meditating on the Feet of the Lord, Har, Har, he lives. 2

ਅਮਿਅ ਸਰੋਵਰੋ ਪੀਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਰਾਮ ॥	ami-a sarovaro pee-o har har naamaa raam.	Drink in the Ambrosial Nectar from the pool of the Lord; chant the Name of the Lord, Har, Har.
ਸੰਤਹ ਸੰਗਿ ਮਿਲੈ ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਕਾਮਾ ਰਾਮ ॥	santeh sang milai jap pooran kaamaa raam.	In the Society of the Saints, one meets the Lord; meditating on Him, one's affairs are resolved.
ਸਭ ਕਾਮ ਪੂਰਨ ਦੁਖ ਬਿਦੀਰਨ ਹਰਿ ਨਿਮਖ ਮਨਹੁ ਨ ਬੀਸਰੈ ॥	sabh kaam pooran dukh bideeran har nimakh manhu na beesrai.	God is the One who accomplishes everything; He is the Dispeller of pain. Never forget Him from your mind, even for an instant.
ਆਨੰਦ ਅਨਦਿਨੁ ਸਦਾ ਸਾਚਾ ਸਰਬ ਗੁਣ ਜਗਦੀਸਰੈ ॥	aanand an-din sadaa saachaa sarab gun jagdeesrai.	He is blissful, night and day; He is forever True. All Glories are contained in the Lord in the Universe.
ਅਗਣਤ ਉਚ ਅਪਾਰ ਠਾਕੁਰ ਅਗਮ ਜਾ ਕੋ ਧਾਮਾ ॥	agnat ooch apaar thaakur agam jaa ko Dhaamaa.	Incalculable, lofty and infinite is the Lord and Master. Unapproachable is His home.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਇਛ ਪੂਰਨ ਮਿਲੇ ਸ੍ਰੀਰੰਗ ਰਾਮਾ ॥੩॥	binvant naanak mayree ichh pooran milay sareerang raamaa. 3	Prays Nanak, my desires are fulfilled; I have met the Lord, the Greatest Lover. 3
ਕਈ ਕੋਟਿਕ ਜਗ ਫਲਾ ਸੁਣਿ ਗਾਵਨਹਾਰੇ ਰਾਮ ॥	ka-ee kotik jag falaa sun gaavanhaaray raam.	The fruits of many millions of charitable feasts come to those who listen to and sing the Lord's Praise.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਕੁਲ ਸਗਲੇ ਤਾਰੇ ਰਾਮ ॥	har har naam japat kul saglay taaray raam.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, all one's generations are carried across.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੋਹੰਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਤਾ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਤ ਗਨਾ ॥	har naam japat sohan paraanee taa kee mahimaa kit ganaa.	Chanting the Name of the Lord, one is beautified; what Praises of His can I chant?
ਹਰਿ ਬਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ਚਿਤਵੰਤਿ ਦਰਸਨੁ ਸਦ ਮਨਾ ॥	har bisar naahee paraan pi-aaray chitvant darsan sad manaa.	I shall never forget the Lord; He is the Beloved of my soul. My mind constantly yearns for the Blessed Vision of His Darshan.
ਸੁਭ ਦਿਵਸ ਆਏ ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਏ ਪ੍ਰਭ ਉਚ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥	subh divas aa-ay geh kanth laa-ay parabh ooch agam apaaray.	Auspicious is that day, when God, the lofty, inaccessible and infinite, hugs me close in His embrace.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਫਲੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥੪॥੩॥੬॥	binvant naanak safal sabh kichh parabh milay at pi-aaray. 4 3 6	Prays Nanak, everything is fruitful - I have met my supremely beloved Lord God. 4 3 6

khojat khojat darsan chaahay

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (98-1)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਦਰਸਨ ਚਾਹੇ ॥	<u>khojat</u> <u>khojat</u> <u>darsan</u> chaahay.	I have searched and searched, seeking the Blessed Vision of His Darshan.
ਭਾਤਿ ਭਾਤਿ ਬਨ ਬਨ ਅਵਗਾਹੇ ॥	<u>bhaat</u> <u>bhaat</u> ban ban avgaahay.	I travelled through all sorts of woods and forests.
ਨਿਰਗੁਣੁ ਸਰਗੁਣੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਹੈ ਜੀਉ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਜੀਉ ॥੧॥	nirgun sargun har har mayraa ko- ee hai jee-o aan milaavai jee-o. 1	My Lord, Har, Har, is both absolute and related, unmanifest and manifest; is there anyone who can come and unite me with Him? 1
ਖਟੁ ਸਾਸਤ ਬਿਚਰਤ ਮੁਖਿ ਗਿਆਨਾ ॥	<u>khat</u> saasa <u>t</u> bichra <u>t</u> muk <u>h</u> gi-aanaa.	People recite from memory the wisdom of the six schools of philosophy;
ਪੂਜਾ ਤਿਲਕੁ ਤੀਰਥ ਇਸਨਾਨਾ ॥	poojaa <u>tilak</u> <u>tirath</u> isnaanaa.	They perform worship services, wear ceremonial religious marks on their foreheads, and take ritual cleansing baths at sacred shrines of pilgrimage.
ਨਿਵਲੀ ਕਰਮ ਆਸਨ ਚਉਰਾਸੀਹ ਇਨ ਮਹਿ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੀਉ ॥੨॥	nivlee karam aasan cha-oraaseeh in meh saa ^N <u>t</u> na aavai jee-o. 2	They perform the inner cleansing practice with water and adopt the eighty-four Yogic postures; but still, they find no peace in any of these. 2
ਅਨਿਕ ਬਰਖ ਕੀਏ ਜਪ ਤਾਪਾ ॥	anik barak <u>h</u> kee-ay jap <u>taapaa</u> .	They chant and meditate, practicing austere self-discipline for years and years;
ਗਵਨੁ ਕੀਆ ਧਰਤੀ ਭਰਮਾਤਾ ॥	gavan kee-aa <u>Dhar</u> <u>tee</u> <u>bhar</u> ma <u>taa</u> .	They wander on journeys all over the earth;
ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਹਿਰਦੈ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਗੀ ਬਹੁੜਿ ਬਹੁੜਿ ਉਠਿ ਧਾਵੈ ਜੀਉ ॥੩॥	ik <u>khin</u> hira <u>dai</u> saa ^N <u>t</u> na aavai jogee bahu <u>r</u> h bahu <u>r</u> h u <u>th</u> <u>Dha</u> avai jee-o. 3	and yet, their hearts are not at peace, even for an instant. The Yogi rises up and goes out, over and over again. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਾਧੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥	kar kirpaa mohi saa <u>Dh</u> milaa-I-aa.	By His Mercy, I have met the Holy Saint.
ਨੂ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਧਰਿਜੁ ਪਾਇਆ ॥	man <u>tan</u> see <u>tal</u> <u>Dheeraj</u> paa-I-aa.	My mind and body have been cooled and soothed; I have been blessed with patience and composure.
ਫੂਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਬਸਿਆ ਘਟ ਭਤਿਰਿ ਹਰਿ ਮੰਗਲੁ ਨਾਨਕੁ ਗਾਵੈ ਜੀਉ ॥੪॥੫॥੧੨॥	parab <u>h</u> abhinaasee basi-aa <u>ghat</u> <u>bhee</u> <u>tar</u> har mangal naanak gaavai jee-o. 4 5 12	The Immortal Lord God has come to dwell within my heart. Nanak sings the songs of joy to the Lord. 4 5 12

khojat khojat mai firaa khoja-o ban thaan

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (816-8)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮੈ ਫਿਰਾ ਖੋਜਉ ਬਨ ਥਾਨ ॥	<u>khojat</u> <u>khojat</u> mai firaa <u>khoja</u> -o ban thaan.	Searching, searching, I wander around searching, in the woods and other places.
ਅਚਲ ਅਚੇਦ ਅਬੇਦ ਪ੍ਰਭ ਐਸੇ ਭਗਵਾਨ ॥੧॥	achhal achhayd abhayd parabh aisay bhagvaan. 1	He is undeceivable, imperishable, inscrutable; such is my Lord God. 1
ਕਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਆਤਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥	kab daykh-a-u parabh aapnaa aatam kai rang.	When shall I behold my God, and delight my soul?
ਝਾਗਨ ਤੇ ਸੁਪਨਾ ਭਲਾ ਬਸੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaagan tay supnaa bhalaa basee-ai parabh sang. 1 rahaa-o.	Even better than being awake, is the dream in which I dwell with God. 1 Pause
ਬਰਨ ਆਸ੍ਰਮ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸੁਨਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	baran aasram saastar sun-o darsan kee pi-aas.	Listening to the Shaastras teaching about the four social classes and the four stages of life, I grow thirsty for the Blessed Vision of the Lord.
ਰੂਪੁ ਨ ਰੇਖੁ ਨ ਪੰਚ ਤਤ ਠਾਕੁਰ ਅਬਿਨਾਸ ॥੨॥	roop na raykh na panch tat thaakur abinaas. 2	He has no form or outline, and He is not made of the five elements; our Lord and Master is imperishable. 2
ਓਹੁ ਸਰੂਪੁ ਸੰਤਨ ਕਹਹਿ ਵਿਰਲੇ ਜੋਗੀਸੁਰ ॥	oh saroop santan kaheh virlay jogeesur.	How rare are those Saints and great Yogis, who describe the beautiful form of the Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਾ ਕਉ ਮਿਲੇ ਧਨਿ ਧਨਿ ਤੇ ਈਸੁਰ ॥੩॥	kar kirpaa jaa ka-o milay Dhan Dhan tay eesur. 3	Blessed, blessed are they, whom the Lord meets in His Mercy. 3
ਸੋ ਅਮਤਰਿ ਸੋ ਬਾਹਰੇ ਬਿਨਸੇ ਤਹ ਭਰਮਾ ॥	so antar so baahray binsay tah bharmaa.	They know that He is deep within, and outside as well; their doubts are dispelled.
ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਭੇਟਿਆ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰਨ ਕਰਮਾ ॥੪॥੩੧॥੬੧॥	naanak tis parabh bhayti-aa jaa kay pooran karmaa. 4 31 61	O Nanak, God meets those, whose karma is perfect. 4 31 61

khojaṭ firay asa^Nkh ant na paaree-aa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ (240-17)	raag ga-or ^h ee maaj ^h mehlaa 5	Raag Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਖੋਜਤ ਫਿਰੇ ਅਸੰਖ ਅਮਤੁ ਨ ਪਾਰੀਆ ॥	<u>khojaṭ firay asa^Nkh ant na paaree-aa.</u>	Countless are those who wander around searching for You, but they do not find Your limits.
ਸੇਈ ਹੋਏ ਭਗਤ ਜਿਨਾ ਕਿਰਪਾਰੀਆ ॥੧॥	say-ee ho-ay <u>bhagaṭ jinaa kirpaaree-aa.</u> 1	They alone are Your devotees, who are blessed by Your Grace. 1
ਹਉ ਵਾਰੀਆ ਹਰਿ ਵਾਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaaree-aa har vaaree-aa. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, I am a sacrifice to You. 1 Pause
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਪੰਥੁ ਡਰਾਉ ਬਹੁਤੁ ਭੈਰਾਰੀਆ ॥	sun sun panth daraa-o bahuṭ <u>bhaihaaree-aa.</u>	Continually hearing of the terrifying path, I am so afraid.
ਮੈ ਤਕੀ ਓਟ ਸੰਤਾਹ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੀਆ ॥੨॥	mai takee ot sanṭaah layho ubaaree-aa. 2	I have sought the Protection of the Saints; please, save me! 2
ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਅਨੂਪ ਸਰਬ ਸਾਧਾਰੀਆ ॥	mohan laal anoop sarab saa <u>Dhaaree-aa.</u>	The Fascinating and Beauteous Beloved is the Giver of support to all.
ਗੁਰ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਰੀਆ ॥੩॥	gur niv niv laaga-o paa-ay <u>dayh dikhaaree-aa.</u> 3	I bow low and fall at the Feet of the Guru; if only I could see the Lord! 3
ਮੈ ਕੀਏ ਮਿਤ੍ਰ ਅਨੇਕ ਇਕਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀਆ ॥	mai kee-ay miṭar anayk ikas balihaaree-aa.	I have made many friends, but I am a sacrifice to the One alone.
ਸਭ ਗੁਣ ਕਿਸ ਹੀ ਨਾਹਿ ਹਰਿ ਪੂਰ ਭੰਡਾਰੀਆ ॥੪॥	sab ^h gun ^h kis hee naahi har poor <u>bhandaaree-aa.</u> 4	No one has all virtues; the Lord alone is filled to overflowing with them. 4
ਚਹੁ ਦਿਸਿ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ਸੂਖਿ ਸਵਾਰੀਆ ॥	chahu <u>dīs japee-ai naa-o sookh savaaree-aa.</u>	His Name is chanted in the four directions; those who chant it are embellished with peace.
ਮੈ ਆਹੀ ਓੜਿ ਤੁਹਾਰਿ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀਆ ॥੫॥	mai aahee or ^h <u>tuhaar naanak balihaaree-aa.</u> 5	I seek Your Protection; Nanak is a sacrifice to You. 5
ਗੁਰਿ ਕਾਵਿਓ ਭੁਜਾ ਪਸਾਰਿ ਮੋਹ ਕੂਪਾਰੀਆ ॥	gur kaad ^{hi} -o <u>bhujaa pasaar moh koopaaree-aa.</u>	The Guru reached out to me, and gave me His Arm; He lifted me up, out of the pit of emotional attachment.

ਮੈ ਜੀਤਿਓ ਜਨਮੁ ਅਪਾਰੁ ਬਹੁਰਿ ਨ ਹਾਰੀਆ ॥੬॥	mai jeeṭi-o janam apaar batur na haaree-aa. 6	I have won the incomparable life, and I shall not lose it again. 6
ਮੈ ਪਾਇਓ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨੁ ਅਕਥੁ ਕਥਾਰੀਆ ॥	mai paa-i-o sarab niDhaan akath kathaaree-aa.	I have obtained the treasure of all; His Speech is unspoken and subtle.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾਵੰਤ ਬਾਹ ਲੁਡਾਰੀਆ ॥੭॥	har dargeh sobhaavant baah ludaaree-aa. 7	In the Court of the Lord, I am honored and glorified; I swing my arms in joy. 7
ਜਨ ਨਾਨਕ ਲਧਾ ਰਤਨੁ ਅਮੋਲੁ ਅਪਾਰੀਆ ॥	jan naanak laDhaa raṭan amol aapaaree-aa.	Servant Nanak has received the invaluable and incomparable jewel.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਭਉਜਲੁ ਤਰੀਐ ਕਹਉ ਪੁਕਾਰੀਆ ॥੮॥੧੨॥	gur sayvaa bha-ojal taree-ai kaha- o pukaaree-aa. 8 12	Serving the Guru, I cross over the terrifying world-ocean; I proclaim this loudly to all. 8 12

gangaa jamunaa godaavree sarsutee tay karahi udam Dhoor saaDhoo kee taa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1263-5)	malaar mehlaa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਗੰਗਾ ਜਮੁਨਾ ਗੋਦਾਵਰੀ ਸਰਸੁਤੀ ਤੇ ਕਰਹਿ ਉਦਮੁ ਪੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ ॥	gangaa jamunaa godaavree sarsutee tay karahi udam Dhoor saaDhoo kee taa-ee.	The Ganges, the Jamunaa, the Godaavari and the Saraswati - these rivers strive for the dust of the feet of the Holy.
ਕਿਲਵਿਖ ਮੈਲੁ ਭਰੇ ਪਰੇ ਹਮਰੈ ਵਿਚਿ ਹਮਰੀ ਮੈਲੁ ਸਾਧੂ ਕੀ ਪੂਰਿ ਗਵਾਈ ॥੧॥	kilvikh mail bharay paray hamrai vich hamree mail saaDhoo kee Dhoor gavaa-ee. 1	Overflowing with their filthy sins, the mortals take cleansing baths in them; the rivers' pollution is washed away by the dust of the feet of the Holy. 1
ਤੀਰਥਿ ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਨਾਈ ॥	tirath athsath majan naa-ee.	Instead of bathing at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, take your cleansing bath in the Name.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੀ ਪੂਰਿ ਪਰੀ ਉਡਿ ਨੇਤ੍ਰੀ ਸਭ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਗਵਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satsangat kee Dhoor paree ud naytree sabh durmat mail gavaa- ee. 1 rahaa-o.	When the dust of the feet of the Sat Sangat rises up into the eyes, all filthy evil-mindedness is removed. 1 Pause
ਜਾਹਰਨਵੀ ਤਪੈ ਭਾਗੀਰਥਿ ਆਈ ਕੇਦਾਰੁ ਥਾਪਿਓ ਮਹਸਾਈ ॥	jaaharnavee tapai bhaageerath aane kaydaar thaapi-o mehsaa- ee.	Bhaageerat'h the penitent brought the Ganges down, and Shiva established Kaydaar.
ਕਾਂਸੀ ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਚਰਾਵਤ ਗਾਊ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਨ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੨॥	kaa ^N see krisan charaavaṭ gaa-oo mil har jan sobhaa paa-ee. 2	Krishna grazed cows in Kaashi; through the humble servant of the Lord, these places became famous. 2
ਜਿਤਨੇ ਤੀਰਥ ਦੇਵੀ ਥਾਪੇ ਸਭਿ ਤਿਤਨੇ ਲੋਚਹਿ ਪੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ ॥	jitnay tirath dayvee thaapay sabh titnay loch eh Dhoor saaDhoo kee taa-ee.	And all the sacred shrines of pilgrimage established by the gods, long for the dust of the feet of the Holy.
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਗੁਰ ਸਾਧੂ ਲੈ ਤਿਸ ਕੀ ਪੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੩॥	har kaa sant milai gur saaDhoo lai tis kee Dhoor mukh laa-ee. 3	Meeting with the Lord's Saint, the Holy Guru, I apply the dust of His feet to my face. 3
ਜਿਤਨੀ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਤੁਮਰੀ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਸਭ ਤਿਤਨੀ ਲੋਚੈ ਪੂਰਿ ਸਾਧੂ ਕੀ ਤਾਈ ॥	jitnee sarisat tumree mayray su- aamee sabh titnee lochai Dhoor saaDhoo kee taa-ee.	And all the creatures of Your Universe, O my Lord and Master, long for the dust of the feet of the Holy.
ਨਾਨਕ ਲਿਲਾਟਿ ਹੋਵੈ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਤਿਸੁ ਸਾਧੂ ਪੂਰਿ ਦੇ ਹਰਿ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਈ ॥੪॥੨॥	naanak lilaat hovai jis likhi-aa tis saaDhoo Dhoor day har paar langhaa-ee. 4 2	O Nanak, one who has such destiny inscribed on his forehead, is blessed with the dust of the feet of the Holy; the Lord carries him across. 4 2

ga-ee bahorh bandee chhorh nirankaar dukh-daaree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (624-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗਈ ਬਹੋੜੁ ਬੰਦੀ ਛੋੜੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਦੁਖਦਾਰੀ ॥	ga-ee bahorh bandee chhorh nirankaar dukh-daaree.	The Restorer of what was taken away, the Liberator from captivity; the Formless Lord, the Destroyer of pain.
ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਧਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਲੋਭੀ ਮਾਇਆਧਾਰੀ ॥	karam na jaṇaa Dḥaram na jaṇaa lobḥee maa-i-aaDḥaaree.	I do not know about karma and good deeds; I do not know about Dharma and righteous living. I am so greedy, chasing after Maya.
ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਇਹ ਰਾਖਹੁ ਪੈਜ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	naam pari-o bhagaṭ goviṇḍ kaa ih raakhho paj tumaaree. 1	I go by the name of God's devotee; please, save this honor of Yours. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਿਮਾਣਿਆ ਤੂ ਮਾਣੁ ॥	har jee-o nimaṇi-aa too maan.	O Dear Lord, You are the honor of the dishonored.
ਨਿਚੀਜਿਆ ਚੀਜ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	nicheeji-aa cheej karay mayraa goviṇḍ tayree kudrat ka-o kurbaan. rahaa-o.	You make the unworthy ones worthy, O my Lord of the Universe; I am a sacrifice to Your almighty creative power. Pause
ਜੈਸਾ ਬਾਲਕੁ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ਲਖ ਅਪਰਾਧ ਕਮਾਵੈ ॥	jaisaa baalak bhāa-ay subḥaa-ee lakh apraaDh kamaavai.	Like the child, innocently making thousands of mistakes
ਕਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਝਿੜਕੇ ਬਹੁ ਭਾਤੀ ਬਹੁੜਿ ਪਿਤਾ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	kar updays jhirhkay baho bhaatee bahurh piṭaa gal laavai.	- his father teaches him, and scolds him so many times, but still, he hugs him close in his embrace.
ਪਿਛਲੇ ਅਉਗੁਣ ਬਖਸਿ ਲਏ ਪ੍ਰਭੁ ਆਗੈ ਮਾਰਗਿ ਪਾਵੈ ॥੨॥	pichhlay a-ogun bakḥas la-ay parabḥ aagai maarag paavai. 2	Please forgive my past actions, God, and place me on Your path for the future. 2
ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ਤਾ ਕਿਸੁ ਪਰਿ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	har antarjaamee sabḥ biDh jaanai ṭaa kis peh aakh sunaa-ee-ai.	The Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts, knows all about my state of mind; so who else should I go to and speak to?
ਕਹਣੈ ਕਥਨਿ ਨ ਭੀਜੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਪੈਜ ਰਖਾਈਐ ॥	kahnai kathan na bḥeejai gobinḍ har bhaavai paj rakḥaa-ee-ai.	The Lord, the Lord of the Universe, is not pleased by mere recitation of words; if it is pleasing to His Will, He preserves our honor.
ਅਵਰ ਓਟ ਮੈ ਸਗਲੀ ਦੇਖੀ ਇਕ ਤੇਰੀ ਓਟ ਰਹਾਈਐ ॥੩॥	avar ot mai saglee daykḥee ik tayree ot rahaa-ee-ai. 3	I have seen all other shelters, but Yours alone remains for me. 3
ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੁਣੈ ਬੇਨੰਤੀ ॥	ho-ay da-i-aal kirpaal parabḥ thaakur aapay sunai baynantee.	Becoming kind and compassionate, God the Lord and Master Himself listens to my prayer.
ਪੂਰਾ ਸਤਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸਭ ਚੂਕੈ ਮਨ ਕੀ ਚਿੰਤੀ ॥	pooraa satgur mayl milaavai sabḥ chookai man kee chintee.	He unites me in Union with the Perfect True Guru, and all the cares and anxieties of my mind are dispelled.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਵਖਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਵਸੰਤੀ ॥੪॥੧੨॥੬੨॥	har har naam avkḥad mukḥ paa-i-aa jan naanak sukh vasantee. 4 12 62	The Lord, Har, Har, has placed the medicine of the Naam into my mouth; servant Nanak abides in peace. 4 12 62

ga-ay kalays rog sabh naasay parabh apunai kirpaa Dhaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ (619-9)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗਏ ਕਲੇਸ ਰੋਗ ਸਭਿ ਨਾਸੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	ga-ay kalays rog sabh naasay parabh apunai kirpaa Dhaaree.	My sufferings have come to an end, and all diseases have been eradicated.
ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧਹੁ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਨ ਘਾਲ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	aath pahar aaraaDhahu su-aamee pooran ghaal hamaaree. 1	God has showered me with His Grace. Twenty-four hours a day, I worship and adore my Lord and Master; my efforts have come to fruition. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੂ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਰਾਸਿ ॥	har jee-o too sukh sampat raas.	O Dear Lord, You are my peace, wealth and capital.
ਰਾਖਿ ਲੈਹੁ ਭਾਈ ਮੇਰੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	raakh lai hu bhaa-ee mayray ka-o parabh aagai ardaas. rahaa-o.	Please, save me, O my Beloved! I offer this prayer to my God. Pause
ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋਈ ਸੋਈ ਪਾਵਉ ਅਪਨੇ ਖਸਮ ਭਰੋਸਾ ॥	jo maaga-o so-ee so-ee paava-o apnay khasam bharosaa.	Whatever I ask for, I receive; I have total faith in my Master.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥੨॥੧੪॥੪੨॥	kaho naanak gur poora bhayti-o miti-o sagal andaysaa. 2 14 42	Says Nanak, I have met with the Perfect Guru, and all my fears have been dispelled. 2 14 42

gahree kar kai neev khudaa-ee oopar mandap chhaa-ay

ਧਨਾਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੀ (692-17)	Dhanaasree banee <u>bhaga</u> t naam <u>dayv</u> jee kee	Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਗਹਰੀ ਕਰਿ ਕੈ ਨੀਵ ਖੁਦਾਈ ਉਪਰਿ ਮੰਡਪ ਛਾਏ ॥	gahree kar kai neev <u>khudaa</u> -ee oopar mandap <u>chhaa</u> -ay.	They dig deep foundations, and build lofty palaces.
ਮਾਰਕੰਡੇ ਤੇ ਕੋ ਅਧਿਕਾਈ ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਣ ਧਰਿ ਮੂੰਡ ਬਲਾਏ ॥੧॥	maarkanday <u>tay</u> ko a <u>Dhika</u> a-ee jin <u>tarin</u> <u>Dhar</u> moond balaa-ay. 1	Can anyone live longer than Markanda, who passed his days with only a handful of straw upon his head? 1
ਹਮਰੇ ਕਰਤਾ ਰਾਮੁ ਸਨੇਹੀ ॥	hamro kar <u>taa</u> raam sanayhee.	The Creator Lord is our only friend.
ਕਾਹੇ ਰੇ ਨਰ ਗਰਬੁ ਕਰਤ ਹਰੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੀ ਦੇਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaahay ray nar garab karat hahu binas jaa-ay <u>jhoothee</u> <u>day</u> hee. 1 rahaa-o.	O man, why are you so proud? This body is only temporary - it shall pass away. 1 Pause
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕੈਰਉ ਕਰਤੇ ਦੁਰਜੋਧਨ ਸੇ ਭਾਈ ॥	mayree mayree kaira-o kar <u>tay</u> <u>durjo</u> <u>Dhan</u> say <u>bhaa</u> -ee.	The Kaurvas, who had brothers like Duryodhan, used to proclaim, "This is ours! This is ours!"
ਬਾਰਹ ਜੋਜਨ ਛਤ੍ਰ ਚਲੈ ਥਾ ਦੇਹੀ ਗਿਰਝਨ ਖਾਈ ॥੨॥	baarah jojan <u>chhatar</u> chalai thaa <u>day</u> hee gir <u>ghan</u> <u>khaa</u> -ee. 2	Their royal procession extended over sixty miles, and yet their bodies were eaten by vultures. 2
ਸਰਬ ਸੁਇਨ ਕੀ ਲੰਕਾ ਹੋਤੀ ਰਾਵਨ ਸੇ ਅਧਿਕਾਈ ॥	sarab so-in kee lankaa ho <u>tee</u> raavan say a <u>Dhika</u> a-ee.	Sri Lanka was totally rich with gold; was anyone greater than its ruler Raavan?
ਕਹਾ ਭਇਓ ਦਰਿ ਬਾਂਧੇ ਹਾਥੀ ਖਿਨ ਮਹਿ ਭਈ ਪਰਾਈ ॥੩॥	kahaa <u>bha</u> -i-o <u>dar</u> baa ^N <u>Dhay</u> haathee <u>khin</u> meh <u>bha</u> -ee paraa- ee. 3	What happened to the elephants, tethered at his gate? In an instant, it all belonged to someone else. 3
ਦੁਰਬਾਸਾ ਸਿਉ ਕਰਤ ਠਗਉਰੀ ਜਾਦਵ ਏ ਫਲ ਪਾਏ ॥	<u>durbaasaa</u> si-o karat <u>thag</u> -uree jaadav ay fal paa-ay.	The Yaadvas deceived Durbaasaa, and received their rewards.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਜਨ ਅਪੁਨੇ ਉਪਰ ਨਾਮਦੇਉ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥੪॥੧॥	kirpaa karee jan apunay oopar naam <u>day</u> -o har gun gaa-ay. 4 1	The Lord has shown mercy to His humble servant, and now Naam Dayv sings the Glorious Praises of the Lord. 4 1

gagan nagar ik boond na barkhai naad kahaa jo samaanaa

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (480-10)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਗਗਨ ਨਗਰਿ ਇਕ ਬੂੰਦ ਨ ਬਰਖੈ ਨਾਦੁ ਕਹਾ ਜੁ ਸਮਾਨਾ ॥	gagan nagar ik boond na barkhai naad kahaa jo samaanaa.	From the city of the Tenth Gate, the sky of the mind, not even a drop rains down. Where is the music of the sound current of the Naad, which was contained in it?
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸੁਰ ਮਾਧੋ ਪਰਮ ਹੰਸੁ ਲੇ ਸਿਧਾਨਾ ॥੧॥	paarbarahm parmaysur maaDho param hans lay siDhaanaa. 1	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, the Master of wealth has taken away the Supreme Soul. 1
ਬਾਬਾ ਬੋਲਤੇ ਤੇ ਕਹਾ ਗਏ ਦੇਹੀ ਕੇ ਸੰਗਿ ਰਹਤੇ ॥	baabaa bolṭay ṭay kahaa ga-ay ḍayhee kay sang raḥṭay.	O Father, tell me: where has it gone? It used to dwell within the body,
ਸੁਰਤਿ ਮਾਹਿ ਜੋ ਨਿਰਤੇ ਕਰਤੇ ਕਥਾ ਬਾਰਤਾ ਕਹਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	surat maahi jo nirtay kartay kathaa baartaa kaḥṭay. 1 rahaa-o.	and dance in the mind, teaching and speaking. 1 Pause
ਬਜਾਵਨਹਾਰੋ ਕਹਾ ਗਇਓ ਜਿਨਿ ਇਹੁ ਮੰਦਰੁ ਕੀਨਾ ॥	bajaavanhaaro kahaa ga-i-o jin ih mandar keen ^H aa.	Where has the player gone - he who made this temple his own?
ਸਾਖੀ ਸਬਦੁ ਸੁਰਤਿ ਨਹੀ ਉਪਜੈ ਖਿੰਚਿ ਤੇਜੁ ਸਭੁ ਲੀਨਾ ॥੨॥	saakhee sabad surat nahee upjai khinch ṭayj sabh leen ^H aa. 2	No story, word or understanding is produced; the Lord has drained off all the power. 2
ਸ੍ਵਨਨ ਬਿਕਲ ਭਏ ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਾ ਬਲੁ ਥਾਕਾ ॥	saravnan bikal bha-ay sang ṭayray indree kaa bal thaakaa.	The ears, your companions, have gone deaf, and the power of your organs is exhausted.
ਚਰਨ ਰਹੇ ਕਰ ਢਰਕਿ ਪਰੇ ਹੈ ਮੁਖਹੁ ਨ ਨਿਕਸੈ ਬਾਤਾ ॥੩॥	charan rahay kar dharak paray hai mukhahu na niksai baataa. 3	Your feet have failed, your hands have gone limp, and no words issue forth from your mouth. 3
ਥਾਕੇ ਪੰਚ ਦੂਤ ਸਭ ਤਸਕਰ ਆਪ ਆਪਣੈ ਭ੍ਰਮਤੇ ॥	thaakay panch doot sabh taskar aap aapnai bharamṭay.	Having grown weary, the five enemies and all the thieves have wandered away according to their own will.
ਥਾਕਾ ਮਨੁ ਕੁੰਚਰ ਉਰੁ ਥਾਕਾ ਤੇਜੁ ਸੂਤੁ ਧਰਿ ਰਮਤੇ ॥੪॥	thaakaa man kunchar ur thaakaa ṭayj soot Dhar ramṭay. 4	The elephant of the mind has grown weary, and the heart has grown weary as well; through its power, it used to pull the strings. 4
ਮਿਰਤਕ ਭਏ ਦਸੈ ਬੰਦ ਛੂਟੇ ਮਿਤ੍ਰ ਭਾਈ ਸਭ ਛੋਰੇ ॥	mirtak bha-ay dasai band chhootay mitar bhaa-ee sabh chhoray.	He is dead, and the bonds of the ten gates are opened; he has left all his friends and brothers.
ਕਹਤ ਕਬੀਰਾ ਜੋ ਹਰਿ ਧਿਆਵੈ ਜੀਵਤ ਬੰਧਨ ਤੇਰੇ ॥੫॥੫॥੧੮॥	kahat kabeeraa jo har Dhi-aavai jeevat banDhan toray. 5 5 18	Says Kabeer, one who meditates on the Lord, breaks his bonds, even while yet alive. 5 5 18

gagan mai thaal rav chand deepak banay taarikaa mandal janak motee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਆਰਤੀ (663-4)	Dhanaasree mehlāa 1 aarṭee	Dhanaasaree, First Mehl, Aartee:
ਗਗਨ ਮੈ ਥਾਲੁ ਰਵਿ ਚੰਦੁ ਦੀਪਕ ਬਨੇ ਤਾਰਿਕਾ ਮੰਡਲ ਜਨਕ ਮੋਤੀ ॥	gagan mai thaal rav chand <u>dee</u> pak banay <u>ta</u> arikaa mandal janak mo <u>tee</u> .	In the bowl of the sky, the sun and moon are the lamps; the stars in the constellations are the pearls.
ਧੂਪੁ ਮਲਆਨਲੋ ਪਵਣੁ ਚਵਰੋ ਕਰੇ ਸਗਲ ਬਨਰਾਇ ਫੁਲੰਤ ਜੋਤੀ ॥੧॥	Dhoop mal-aanlo pavan chavro karay sagal banraa-ay foolant joṭee. 1	The fragrance of sandalwood is the incense, the wind is the fan, and all the vegetation are flowers in offering to You, O Luminous Lord. 1
ਕੈਸੀ ਆਰਤੀ ਹੋਇ ਭਵ ਖੰਡਨਾ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ॥	kaisee aarṭee ho-ay <u>b</u> hav <u>k</u> handnaa <u>ta</u> yree aarṭee.	What a beautiful lamp-lit worship service this is! O Destroyer of fear, this is Your Aartee, Your worship service.
ਅਨਹਤਾ ਸਬਦ ਵਾਜੰਤ ਭੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anhaṭaa sabad vaajant <u>b</u> hayree. 1 rahaa-o.	The sound current of the Shabad is the sounding of the temple drums. 1 Pause
ਸਹਸ ਤਵ ਨੈਨ ਨਨ ਨੈਨ ਹੈ ਤੋਹਿ ਕਉ ਸਹਸ ਮੂਰਤਿ ਨਨਾ ਏਕ ਤੋਹੀ ॥	sahas <u>ta</u> v nain nan nain hai <u>to</u> hi ka-o sahas moorat <u>na</u> anaa ayk <u>to</u> hee.	Thousands are Your eyes, and yet You have no eyes. Thousands are Your forms, and yet You have not even one form.
ਸਹਸ ਪਦ ਬਿਮਲ ਨਨ ਏਕ ਪਦ ਗੰਧ ਬਿਨੁ ਸਹਸ ਤਵ ਗੰਧ ਇਵ ਚਲਤ ਮੋਹੀ ॥੨॥	sahas pad bimal nan ayk pad gan <u>D</u> h bin sahas <u>ta</u> v gan <u>D</u> h iv chalaṭ mohee. 2	Thousands are Your lotus feet, and yet You have no feet. Without a nose, thousands are Your noses. I am enchanted with Your play! 2
ਸਭ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਜੋਤਿ ਹੈ ਸੋਇ ॥	sab <u>h</u> meh joṭ joṭ hai so-ay.	The Divine Light is within everyone; You are that Light.
ਤਿਸ ਕੈ ਚਾਨਣਿ ਸਭ ਮਹਿ ਚਾਨਣੁ ਹੋਇ ॥	<u>ti</u> s kai chaanan <u>sab</u> h meh chaanan ho-ay.	Yours is that Light which shines within everyone.
ਗੁਰ ਸਾਖੀ ਜੋਤਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥	gur saak <u>hee</u> joṭ pargat ho-ay.	By the Guru's Teachings, this Divine Light is revealed.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੁ ਆਰਤੀ ਹੋਇ ॥੩॥	jo <u>ti</u> s <u>b</u> haavai so aarṭee ho-ay. 3	That which pleases the Lord is the true worship service. 3
ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਕਰੰਦ ਲੋਭਿਤ ਮਨੋ ਅਨਦਿਨੋ ਮੋਹਿ ਆਹੀ ਪਿਆਸਾ ॥	har charan kamal makrand lob <u>hi</u> t mano andino mohi aahee pi-aasaa.	My soul is enticed by the honey-sweet lotus feet of the Lord; night and day, I thirst for them.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਲੁ ਦੇਹਿ ਨਾਨਕ ਸਾਰਿੰਗ ਕਉ ਹੋਇ ਜਾ ਤੇ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਵਾਸਾ ॥੪॥੧॥੭॥੯॥	kirpaa jal <u>de</u> h naanak saaring ka-o ho-ay jaa <u>ta</u> y <u>ta</u> yrai naam vaasaa. 4 1 7 9	Bless Nanak, the thirsty song-bird, with the water of Your Mercy, that he may come to dwell in Your Name. 4 1 7 9

gantee ganee na chhootai kahoo kaachee dayh i-aanee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-14)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਬ ਕਛੁ ਨ ਸੀਓ ਤਬ ਕਿਆ ਕਰਤਾ ਕਵਨ ਕਰਮ ਕਰਿ ਆਇਆ ॥	jab kachh na see-o tab ki-aa kartāa kavan karam kar aa-i-aa.	When nothing existed, what deeds were being done? And what karma caused anyone to be born at all?
ਅਪਨਾ ਖੇਲੁ ਆਪਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਠਾਕੁਰਿ ਰਚਨੁ ਰਚਾਇਆ ॥੧॥	apnaa khayl aap kar daykhai thaakur rachan rachaa-i-aa. 1	The Lord Himself set His play in motion, and He Himself beholds it. He created the Creation. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਮੁਝ ਤੇ ਕਛੁ ਨ ਹੋਈ ॥	mayray raam raa-ay mujh tay kachhoo na ho-ee.	O my Sovereign Lord, I cannot do anything at all by myself.
ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aapay kartāa aap karaa-ay sarab niranṭar so-ee. 1 rahaa-o.	He Himself is the Creator, He Himself is the Cause. He is pervading deep within all. 1 Pause
ਗਣਤੀ ਗਣੀ ਨ ਛੂਟੈ ਕਤਹੁ ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਇਆਣੀ ॥	gantee ganee na chhootai kaḥhoo kaachee dayh i-aanee.	If my account were to be judged, I would never be saved. My body is transitory and ignorant.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕਰਣੈਹਾਰੇ ਤੇਰੀ ਬਖਸ ਨਿਰਾਲੀ ॥੨॥	kirpaa karahu parabh karnaihaaray tayree bakhas niraalee. 2	Take pity upon me, O Creator Lord God; Your Forgiving Grace is singular and unique. 2
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੁਹੀ ਧਿਆਈਐ ॥	jee-a jant sabh tayray keetay ghat ghat tuhee Dhi-aa-ee-ai.	You created all beings and creatures. Each and every heart meditates on You.
ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਕੁਦਰਤਿ ਕੀਮ ਨ ਪਾਈਐ ॥੩॥	tayree gat mit toohai jaaneh kudrat keem na paa-ee-ai. 3	Your condition and expanse are known only to You; the value of Your creative omnipotence cannot be estimated. 3
ਨਿਰਗੁਣੁ ਮੁਗਧੁ ਅਜਾਣੁ ਅਗਿਆਨੀ ਕਰਮ ਧਰਮ ਨਹੀ ਜਾਣਾ ॥	nirgun mugaDh ajaan agi-aanee karam Dharam nahee jaanaa.	I am worthless, foolish, thoughtless and ignorant. I know nothing about good actions and righteous living.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਿਠਾ ਲਗੈ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ॥੪॥੬॥੫੩॥	da-i-aa karahu naanak gun gaavai mithaa lagai tayraa bhaanaa. 4 6 53	Take pity on Nanak, that he may sing Your Glorious Praises; and that Your Will may seem sweet to him. 4 6 53

garihi sobh^haa jaa kai ray naahi

ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (872-1)	gond kabeer jee-o	
ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੋਭਾ ਜਾ ਕੈ ਰੇ ਨਾਹਿ ॥	garihi sob ^h aa jaa kai ray naahi.	When someone's household has no glory,
ਆਵਤ ਪਹੀਆ ਖੂਧੇ ਜਾਹਿ ॥	aavaṭ pahee-aa khooD ^h ay jaahi.	the guests who come there depart still hungry.
ਵਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਨਹੀ ਸੰਤੋਖੁ ॥	vaa kai anṭar nahee sanṭok ^h .	Deep within, there is no contentment.
ਬਿਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਲਾਗੈ ਦੋਖੁ ॥੧॥	bin sohaagan laagai dok ^h . 1	Without his bride, the wealth of Maya, he suffers in pain. 1
ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਮਹਾ ਪਵੀਤ ॥ ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਡੋਲੈ ਚੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	D ^h an sohaagan mahaa paveeṭ. ṭapay ṭapeesar dolai cheeṭ. 1 rahaa-o.	So praise this bride, which can shake the consciousness of even the most dedicated ascetics and sages. 1 Pause
ਸੋਹਾਗਨਿ ਕਿਰਪਨ ਕੀ ਪੂਤੀ ॥	sohaagan kirpan kee pooṭee.	This bride is the daughter of a wretched miser.
ਸੇਵਕ ਤਜਿ ਜਗਤ ਸਿਉ ਸੂਤੀ ॥	sayvak ṭaj jagaṭ si-o sooṭee.	Abandoning the Lord's servant, she sleeps with the world.
ਸਾਧੂ ਕੈ ਠਾਢੀ ਦਰਬਾਰਿ ॥	saaD ^h hoo kai ṭhaad ^h hee darbaar.	Standing at the door of the holy man,
ਸਰਨਿ ਤੇਰੀ ਮੋ ਕਉ ਨਿਸਤਾਰਿ ॥੨॥	saran ṭayree mo ka-o nistaar. 2	she says, "I have come to your sanctuary; now save me!" 2
ਸੋਹਾਗਨਿ ਹੈ ਅਤਿ ਸੁੰਦਰੀ ॥	sohaagan hai aṭ sundree.	This bride is so beautiful.
ਪਗ ਨੇਵਰ ਛਨਕ ਛਨਹਰੀ ॥	pag nayvar ch ^h hanak ch ^h anharee.	The bells on her ankles make soft music.
ਜਉ ਲਗੁ ਪ੍ਰਾਨ ਤਉ ਲਗੁ ਸੰਗੇ ॥	ja-o lag paraan ṭa-oo lag sangay.	As long as there is the breath of life in the man, she remains attached to him.
ਨਾਹਿ ਤ ਚਲੀ ਬੇਗਿ ਉਨਿ ਨੰਗੇ ॥੩॥	naahi ṭa chalee bayg uth nangay. 3	But when it is no more, she quickly gets up and departs, bare- footed. 3
ਸੋਹਾਗਨਿ ਭਵਨ ਤ੍ਰੈ ਲੀਆ ॥	sohaagan bhavan ṭarai lee-aa.	This bride has conquered the three worlds.
ਦਸ ਅਠ ਪੁਰਾਣ ਤੀਰਥ ਰਸ ਕੀਆ ॥	das aṭh puraān ṭirath ras kee-aa.	The eighteen Puraanas and the sacred shrines of pilgrimage love her as well.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸਰ ਬੋਧੇ ॥	barahmaa bisan mahaysar bayD ^h ay.	She pierced the hearts of Brahma, Shiva and Vishnu.
ਬਡੇ ਭੂਪਤਿ ਰਾਜੇ ਹੈ ਛੋਧੇ ॥੪॥	baday b ^h oopat raajay hai ch ^h hayD ^h ay. 4	She destroyed the great emperors and kings of the world. 4
ਸੋਹਾਗਨਿ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰਿ ॥	sohaagan urvaar na paar.	This bride has no restraint or limits.
ਪਾਂਚ ਨਾਰਦ ਕੈ ਸੰਗਿ ਬਿਧਵਾਰਿ ॥	paa ^N ch naaraḍ kai sang biD ^h vaar.	She is in collusion with the five thieving passions.
ਪਾਂਚ ਨਾਰਦ ਕੇ ਮਿਟਵੇ ਫੂਟੇ ॥	paa ^N ch naaraḍ kay mitvay footay.	When the clay pot of these five passions bursts,
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਛੂਟੇ ॥੫॥੫॥੮॥	kaho kabeer gur kirpaa ch ^h hootay. 5 5 8	then, says Kabeer, by Guru's Mercy, one is released. 5 5 8

garihi taa kay basant ganee

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1180-13)	basant mehlāa 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ॥	tis basant jis parab ^h kirpaal.	He alone experiences this springtime of the soul, unto whom God grants His Grace.
ਤਿਸੁ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਦਇਆਲੁ ॥	tis basant jis gur da-i-aal.	He alone experiences this springtime of the soul, unto whom the Guru is merciful.
ਮੰਗਲੁ ਤਿਸ ਕੈ ਜਿਸੁ ਏਕੁ ਕਾਮੁ ॥	mangal tis kai jis ayk kaam.	He alone is joyful, who works for the One Lord.
ਤਿਸੁ ਸਦ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਰਿਦੈ ਨਾਮੁ ॥੧॥	tis sad basant jis ridai naam. 1	He alone experiences this eternal springtime of the soul, within whose heart the Naam, the Name of the Lord, abides. 1
ਗ੍ਰਿਹਿ ਤਾ ਕੇ ਬਸੰਤੁ ਗਨੀ ॥	garihi taa kay basant ganee.	This spring comes only to those homes,
ਜਾ ਕੈ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਧੁਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kai keertan har Dhune. 1 rahaa-o.	in which the melody of the Kirtan of the Lord's Praises resounds. 1 Pause
ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮਉਲਿ ਮਨਾ ॥	pareet paarbarahm ma-ul manaa.	O mortal, let your love for the Supreme Lord God blossom forth.
ਗਿਆਨੁ ਕਮਾਈਐ ਪੂਛਿ ਜਨਾਂ ॥	gi-aan kamaa-ee-ai pooch ^h janaa ^N .	Practice spiritual wisdom, and consult the humble servants of the Lord.
ਸੋ ਤਪਸੀ ਜਿਸੁ ਸਾਧਸੰਗੁ ॥	so tapsee jis saaDhsang.	He alone is an ascetic, who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਸਦ ਧਿਆਨੀ ਜਿਸੁ ਗੁਰਹਿ ਰੰਗੁ ॥੨॥	sad Dhi-aanee jis gureh rang. 2	He alone dwells in deep, continual meditation, who loves his Guru. 2
ਸੇ ਨਿਰਭਉ ਜਿਨ੍ ਭਉ ਪਇਆ ॥	say nirbha-o jin ^H bha-o pa-i-aa.	He alone is fearless, who has the Fear of God.
ਸੋ ਸੁਖੀਆ ਜਿਸੁ ਭ੍ਰਮੁ ਗਇਆ ॥	so sukhee-aa jis bharam ga-i-aa.	He alone is peaceful, whose doubts are dispelled.
ਸੋ ਇਕਾਂਤੀ ਜਿਸੁ ਰਿਦਾ ਥਾਇ ॥	so ikaa ^N tee jis ridaa thaa-ay.	He alone is a hermit, who heart is steady and stable.
ਸੋਈ ਨਿਹਚਲੁ ਸਾਚ ਠਾਇ ॥੩॥	so-ee nihchal saach thaa-ay. 3	He alone is steady and unmoving, who has found the true place. 3
ਏਕਾ ਖੋਜੈ ਏਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	aykaa k ^h ojai ayk pareet.	He seeks the One Lord, and loves the One Lord.
ਦਰਸਨ ਪਰਸਨ ਹੀਤ ਚੀਤਿ ॥	darshan parsan heet cheet.	He loves to gaze upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗਾ ਸਹਜਿ ਮਾਣੁ ॥	har rang rangaa sahj maan.	He intuitively enjoys the Love of the Lord.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੪॥੩॥	naanak daas tis jan kurbaan. 4 3	Slave Nanak is a sacrifice to that humble being. 4 3

garihu taj ban khand jaa-ee-ai chun khaa-ee-ai kandaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (855-17)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee-o:
ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿ ਬਨ ਖੰਡ ਜਾਈਐ ਚੁਨਿ ਖਾਈਐ ਕੰਦਾ ॥	garihu <u>taj</u> ban <u>kh</u> and jaa-ee-ai chun <u>kh</u> aa-ee-ai kandaa.	Abandoning his household, he may go to the forest, and live by eating roots;
ਅਜਹੁ ਬਿਕਾਰ ਨ ਛੋਡਈ ਪਾਪੀ ਮਨੁ ਮੰਦਾ ॥੧॥	ajahu bikaar na <u>ch</u> hod-ee paapee man mandaa. 1	but even so, his sinful, evil mind does not renounce corruption. 1
ਕਿਉ ਛੂਟਉ ਕੈਸੇ ਤਰਉ ਭਵਜਲ ਨਿਧਿ ਭਾਰੀ ॥	ki-o <u>ch</u> hoota-o kaisay <u>t</u> ara-o <u>b</u> havjal ni <u>Dh</u> <u>b</u> haaree.	How can anyone be saved? How can anyone cross over the terrifying world-ocean?
ਰਾਖੁ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਬੀਠੁਲਾ ਜਨੁ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raakh raakh mayray beethulaa jan saran <u>t</u> um ^H aaree. 1 rahaa-o.	Save me, save me, O my Lord! Your humble servant seeks Your Sanctuary. 1 Pause
ਬਿਖੈ ਬਿਖੈ ਕੀ ਬਾਸਨਾ ਤਜੀਅ ਨਹ ਜਾਈ ॥	bikhai bikhai kee baasnaa <u>t</u> ajee-a nah jaa-ee.	I cannot escape my desire for sin and corruption.
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਰਾਖੀਐ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਲਪਟਾਈ ॥੨॥	anik ja ^t an kar raakh ^h ee-ai fir fir laptaa-ee. 2	I make all sorts of efforts to hold back from this desire, but it clings to me, again and again. 2
ਜਰਾ ਜੀਵਨ ਜੋਬਨੁ ਗਇਆ ਕਿਛੁ ਕੀਆ ਨ ਨੀਕਾ ॥	jaraa jeevan joban ga-i-aa kichh kee-aa na neekaa.	Youth and old age - my entire life has passed, but I haven't done any good.
ਇਹੁ ਜੀਅਰਾ ਨਿਰਮੋਲਕੋ ਕਉਡੀ ਲਗਿ ਮੀਕਾ ॥੩॥	ih jee-araa nirmolko ka-udee lag meekaa. 3	This priceless soul has been treated as if it were worth no more than a shell. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਮੇਰੇ ਮਾਧਵਾ ਤੂ ਸਰਬ ਬਿਆਪੀ ॥	kaho kabeer mayray maa <u>Dh</u> vaa <u>t</u> oo sarab bi-aapee.	Says Kabeer, O my Lord, You are contained in all.
ਤੁਮ ਸਮਸਰਿ ਨਾਹੀ ਦਇਆਲੁ ਮੋਹਿ ਸਮਸਰਿ ਪਾਪੀ ॥੪॥੩॥	<u>t</u> um samsar naahee <u>d</u> a-i-aal mohi samsar paapee. 4 3	There is none as merciful as You are, and none as sinful as I am. 4 3

garihu vas gur keenaa ha-o ghar kee naar

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (737-9)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਗਿ੍ਹਰੁ ਵਸਿ ਗੁਰਿ ਕੀਨਾ ਰਉ ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ॥	garihu vas gur keenaa ha-o <u>ghar</u> kee naar.	The Giver has put this household of my being under my own control. I am now the mistress of the Lord's Home.
ਦਸ ਦਾਸੀ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਭਤਾਰਿ ॥	<u>d</u> as <u>d</u> aasee kar <u>d</u> eenee <u>b</u> hataar.	My Husband Lord has made the ten senses and organs of actions my slaves.
ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਮੈ ਘਰ ਕੀ ਜੋੜੀ ॥	sagal samagree mai <u>ghar</u> kee <u>jor</u> hee.	I have gathered together all the faculties and facilities of this house.
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕਉ ਲੋੜੀ ॥੧॥	aas pi-aasee pir ka-o <u>lor</u> hee. 1	I am thirsty with desire and longing for my Husband Lord. 1
ਕਵਨ ਕਹਾ ਗੁਨ ਕੰਤ ਪਿਆਰੇ ॥	kavan kahaa gun kant pi-aaray.	What Glorious Virtues of my Beloved Husband Lord should I describe?
ਸੁਖੜ ਸਰੂਪ ਦਇਆਲ ਮੁਰਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>sug</u> harh saroop <u>d</u> a-i-aal muraaray. 1 rahaa-o.	He is All-knowing, totally beautiful and merciful; He is the Destroyer of ego. 1 Pause
ਸਤੁ ਸੀਗਾਰੁ ਭਉ ਅੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ॥	sat seegaar <u>b</u> ha-o anjan paa-i-aa.	I am adorned with Truth, and I have applied the mascara of the Fear of God to my eyes.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਤੰਬੋਲੁ ਮੁਖਿ ਖਾਇਆ ॥	amrit naam <u>t</u> ambol mukh <u>k</u> haa-i-aa.	I have chewed the betel-leaf of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord.
ਕੰਗਨ ਬਸਤ੍ਰ ਗਹਨੇ ਬਨੇ ਸੁਹਾਵੇ ॥	kangan bastar gahnay banay suhaavay.	My bracelets, robes and ornaments beautifully adorn me.
ਧਨ ਸਭ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਜਾਂ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੨॥	<u>D</u> han sabh <u>suk</u> h paavai jaa ^N pir <u>ghar</u> aavai. 2	The soul-bride becomes totally happy, when her Husband Lord comes to her home. 2
ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰਿ ਕੰਤੁ ਰੀਝਾਇਆ ॥	gun kaaman kar kant ree ^j haa-i-aa.	By the charms of virtue, I have enticed and fascinated my Husband Lord.
ਵਸਿ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥	vas kar leenaa gur <u>b</u> haram chukaa-i-aa.	He is under my power - the Guru has dispelled my doubts.
ਸਭ ਤੇ ਉਚਾ ਮੰਦਰੁ ਮੇਰਾ ॥	sabh <u>t</u> ay oochaa mandar mayraa.	My mansion is lofty and elevated.
ਸਭ ਕਾਮਣਿ ਤਿਆਗੀ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮੇਰਾ ॥੩॥	sabh kaaman <u>t</u> i-aagee pari-o pareetam mayraa. 3	Renouncing all other brides, my Beloved has become my lover. 3

ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਸੂਰੁ ਜੋਤਿ ਉਜੀਆਰਾ ॥	pargati-aa soor joṭ ujee-aaraa.	The sun has risen, and its light shines brightly.
ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ਸਰਧ ਅਪਾਰਾ ॥	sayj vichḥaa-ee saraDh apaaraa.	I have prepared my bed with infinite care and faith.
ਨਵ ਰੰਗ ਲਾਲੁ ਸੇਜ ਰਾਵਣ ਆਇਆ ॥	nav rang laal sayj raavan aa-i-aa.	My Darling Beloved is new and fresh; He has come to my bed to enjoy me.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਿਰ ਧਨ ਮਿਲਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੪॥	jan naanak pir Dhan mil sukh paa-i-aa. 4 4	O Servant Nanak, my Husband Lord has come; the soul-bride has found peace. 4 4

gareebaa upar je khinjai daarhee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (199-11)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗਰੀਬਾ ਉਪਰਿ ਜਿ ਖਿੰਜੈ ਦਾੜੀ ॥	gareebaa upar je <u>khinjai</u> <u>daar</u> hee.	The bearded emperor who struck down the poor,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਸਾ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਸਾੜੀ ॥੧॥	paarbarahm saa agan meh <u>saar</u> hee. 1	has been burnt in the fire by the Supreme Lord God. 1
ਪੂਰਾ ਨਿਆਉ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥	pooraa ni-aa-o karay kar <u>ta</u> ar.	The Creator administers true justice.
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਰਾਖਨਹਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apunay <u>da</u> as ka-o raak <u>han</u> haar. 1 rahaa-o.	He is the Saving Grace of His slaves. 1 Pause
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਪ੍ਰਗਟਿ ਪਰਤਾਪੁ ॥	aad <u>j</u> jugaad <u>u</u> pargat partaap.	In the beginning, and throughout the ages, His glory is manifest.
ਨਿੰਦਕੁ ਮੁਆ ਉਪਜਿ ਵਡ ਤਾਪੁ ॥੨॥	nindak mu-aa upaj vad <u>ta</u> ap. 2	The slanderer died after contracting the deadly fever. 2
ਤਿਨਿ ਮਾਰਿਆ ਜਿ ਰਖੈ ਨ ਕੋਇ ॥	<u>ti</u> n maari-aa je rak <u>h</u> ai na ko-ay.	He is killed, and no one can save him.
ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਮੰਦੀ ਸੋਇ ॥੩॥	aagai paach <u>h</u> ai mandee so-ay. 3	Here and hereafter, his reputation is evil. 3
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਰਾਖੈ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ॥	apunay <u>da</u> as raak <u>h</u> ai kanth laa-ay.	The Lord hugs His slaves close in His Embrace.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੪॥੯੮॥੧੬੭॥	saran <u>u</u> naanak har naam <u>D</u> hi-aa-ay. 4 98 167	Nanak seeks the Lord's Sanctuary, and meditates on the Naam. 4 98 167

galee jog na ho-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੭ (730-10)	soohee mehlāa 1 ghar 7	Soohee, First Mehl, Seventh House:
ਜੋਗੁ ਨ ਖਿੰਥਾ ਜੋਗੁ ਨ ਡੰਡੈ ਜੋਗੁ ਨ ਭਸਮ ਚੜਾਈਐ ॥	jog na <u>khin</u> thaa jog na dandai jog na <u>bhas</u> am char <u>haa</u> -ee-ai.	Yoga is not the patched coat, Yoga is not the walking stick. Yoga is not smearing the body with ashes.
ਜੋਗੁ ਨ ਮੁੰਦੀ ਮੂੰਡਿ ਮੁਡਾਇਐ ਜੋਗੁ ਨ ਸਿੰਝੀ ਵਾਈਐ ॥	jog na munde ^e moond mudaa-i-ai jog na <u>sin</u> yee vaa-ee-ai.	Yoga is not the ear-rings, and not the shaven head. Yoga is not the blowing of the horn.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਈਐ ॥੧॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugaṭ iv paa-ee-ai. 1	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 1
ਗਲੀ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਈ ॥	galee jog na ho-ee.	By mere words, Yoga is not attained.
ਏਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰਿ ਸਮਸਰਿ ਜਾਣੈ ਜੋਗੀ ਕਹੀਐ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk <u>dar</u> isat kar samsar jaanai jogee kahee-ai so-ee. 1 rahaa-o.	One who looks upon all with a single eye, and knows them to be one and the same - he alone is known as a Yogi. 1 Pause
ਜੋਗੁ ਨ ਬਾਹਰਿ ਮੜੀ ਮਸਾਈ ਜੋਗੁ ਨ ਤਾੜੀ ਲਾਈਐ ॥	jog na baahar mar <u>hee</u> masa <u>anee</u> jog na <u>taar</u> hee laa-ee-ai.	Yoga is not wandering to the tombs of the dead; Yoga is not sitting in trances.
ਜੋਗੁ ਨ ਦੇਸਿ ਦਿਸੰਤਰਿ ਭਵਿਐ ਜੋਗੁ ਨ ਤੀਰਥਿ ਨਾਈਐ ॥	jog na <u>days</u> disanṭar <u>bh</u> avi-ai jog na <u>ti</u> rath naa-ee-ai.	Yoga is not wandering through foreign lands; Yoga is not bathing at sacred shrines of pilgrimage.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਈਐ ॥੨॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugaṭ iv paa-ee-ai. 2	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਤਾ ਸਹਸਾ ਤੂਟੈ ਧਾਵਤੁ ਵਰਜਿ ਰਹਾਈਐ ॥	satgur <u>bh</u> aytai <u>taa</u> sahsaa <u>toot</u> ai <u>Dha</u> avaṭ varaj rahaa-ee-ai.	Meeting with the True Guru, doubt is dispelled, and the wandering mind is restrained.
ਨਿਝਰੁ ਝਰੈ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਲਾਗੈ ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਈਐ ॥	nijhar <u>jh</u> arai sahj <u>Dh</u> un laagai <u>gh</u> ar hee parchaa paa-ee-ai.	Nectar rains down, celestial music resounds, and deep within, wisdom is obtained.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਈਐ ॥੩॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugaṭ iv paa-ee-ai. 3	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 3
ਨਾਨਕ ਜੀਵਤਿਆ ਮਰਿ ਰਹੀਐ ਐਸਾ ਜੋਗੁ ਕਮਾਈਐ ॥	naanak jeev <u>ti</u> -aa mar rahee-ai aisaa jog kamaa-ee-ai.	O Nanak, remain dead while yet alive - practice such a Yoga.
ਵਾਜੇ ਬਾਝਹੁ ਸਿੰਝੀ ਵਾਜੈ ਤਉ ਨਿਰਭਉ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ॥	vaajay baaj <u>h</u> ahu <u>sin</u> yee vaajai <u>ta</u> -o nir <u>bha</u> -o paḍ paa-ee-ai.	When the horn is blown without being blown, then you shall attain the state of fearless dignity.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਤਉ ਪਾਈਐ ॥੪॥੧॥੮॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugaṭ <u>ta</u> -o paa-ee-ai. 4 1 8	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 4 1 8

gaa-o gaa-o ree dulhanee mangalchaaraa

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (482-2)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee:
ਤਨੁ ਰੈਨੀ ਮਨੁ ਪੁਨ ਰਪਿ ਕਰਿ ਹਉ ਪਾਚਉ ਤਤ ਬਰਾਤੀ ॥	tan raineer man pun rap kar ha-o paacha-o tat baraatēe.	I make my body the dying vat, and within it, I dye my mind. I make the five elements my marriage guests.
ਰਾਮ ਰਾਇ ਸਿਉ ਭਾਵਰਿ ਲੈਹਉ ਆਤਮ ਤਿਹ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ॥੧॥	raam raa-ay si-o bhaavar laiha-o aatam tih rang raatēe. 1	I take my marriage vows with the Lord, my King; my soul is imbued with His Love. 1
ਗਾਉ ਗਾਉ ਰੀ ਦੁਲਹਨੀ ਮੰਗਲਚਾਰਾ ॥	gaa-o gaa-o ree dulhanee mangalchaaraa.	Sing, sing, O brides of the Lord, the marriage songs of the Lord.
ਮੇਰੇ ਗ੍ਰਿਹ ਆਏ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਭਤਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray garih aa-ay raajaa raam bhaataaraa. 1 rahaa-o.	The Lord, my King, has come to my house as my Husband. 1 Pause
ਨਾਭਿ ਕਮਲ ਮਹਿ ਬੇਦੀ ਰਚਿ ਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਉਚਾਰਾ ॥	naabh kamal meh baydee rach lay barahm gi-aan uchaaraa.	Within the lotus of my heart, I have made my bridal pavilion, and I have spoken the wisdom of God.
ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੋ ਦੂਲਹੁ ਪਾਇਓ ਅਸ ਬਡਭਾਗ ਹਮਾਰਾ ॥੨॥	raam raa-ay so doolahu paa-i-o as badbhaag hamaaraa. 2	I have obtained the Lord King as my Husband - such is my great good fortune. 2
ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਕਉਤਕ ਆਏ ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸ ਉਜਾਨਾ ॥	sur nar mun jan ka-utak aa-ay kot taytees ujaanaa ^N .	The angles, holy men, silent sages, and the 330,000,000 deities have come in their heavenly chariots to see this spectacle.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮੋਹਿ ਬਿਆਹਿ ਚਲੇ ਹੈ ਪੁਰਖ ਏਕ ਭਗਵਾਨਾ ॥੩॥੨॥੨੪॥	kahi kabeer mohi bi-aahi chalay hai purakh ayk bhagvaanaa. 3 2 24	Says Kabeer, I have been taken in marriage by the One Supreme Being, the Lord God. 3 2 24

gaa-i-o ree mai gun niDh mangal gaa-i-o

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1206-13)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਗਾਇਓ ਰੀ ਮੈ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਮੰਗਲ ਗਾਇਓ ॥	gaa-i-o ree mai gun niDh mangal gaa-i-o.	I sing, O I sing the Songs of Joy of my Lord, the Treasure of Virtue.
ਭਲੇ ਸੰਜੋਗ ਭਲੇ ਦਿਨ ਅਉਸਰ ਜਉ ਗੋਪਾਲੁ ਰੀਝਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhalay sanjog bhalay din a-osar ja- o gopaal reejhaa-i-o. 1 rahaa-o.	Fortunate is the time, fortunate is the day and the moment, when I become pleasing to the Lord of the World. 1 Pause
ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮੋਰਲੇ ਮਾਥਾ ॥	santeh charan morlo maathaa.	I touch my forehead to the Feet of the Saints.
ਹਮਰੇ ਮਸਤਕਿ ਸੰਤ ਧਰੇ ਹਾਥਾ ॥੧॥	hamray mastak sant Dharay haathaa. 1	The Saints have placed their hands on my forehead. 1
ਸਾਧਹ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮੋਰਲੇ ਮਨੂਆ ॥	saaDhah manṭar morlo manoo-aa.	My mind is filled with the Mantra of the Holy Saints,
ਤਾ ਤੇ ਗਤੁ ਹੋਏ ਤ੍ਰੈ ਗੁਨੀਆ ॥੨॥	taa tay gat ho-ay tarai gunee-aa. 2	and I have risen above the three qualities 2
ਭਗਤਹ ਦਰਸੁ ਦੇਖਿ ਨੈਨ ਰੰਗਾ ॥	bhagṭah daras daykh nain rangaa.	Gazing upon the Blessed Vision, the Darshan of God's devotees, my eyes are filled with love.
ਲੋਭ ਮੋਹ ਤੂਟੇ ਭ੍ਰਮ ਸੰਗਾ ॥੩॥	lobh moh tootay bharam sangaa. 3	Greed and attachment are gone, along with doubt. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਹਜ ਅਨੰਦਾ ॥	kaho naanak sukh sahj anandaa.	Says Nanak, I have found intuitive peace, poise and bliss.
ਖੋਲ੍ਹਿ ਭੀਤਿ ਮਿਲੇ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥੪॥੧੪॥	kholi ^H bheet milay parmaanandaa. 4 14	Tearing down the wall, I have met the Lord, the Embodiment of Supreme Bliss. 4 14

gaava-o gun keertan nit su-aamee kar kirpaa naanak deejai daan

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (827-6)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਜਪਿ ਜਾਂਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥	har kay charan jap jaa ^N -o kurbaan.	I meditate on the Lord's Feet; I am a sacrifice to Them.
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਤਾ ਕਾ ਹਿਰਦੈ ਧਰਿ ਮਨ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur mayraa paarbarahm parmaysur taa kaa hirdai Dhar man Dhi-aan. 1 rahaa-o.	My Guru is the Supreme Lord God, the Transcendent Lord; I enshrine Him within my heart, and meditate on Him within my mind. 1 Pause
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖਦਾਤਾ ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਗਲ ਜਹਾਨੁ ॥	simar simar simar sukh-daaṭa jaa kaa kee-aa sagal jahaan.	Meditate, meditate, meditate in remembrance on the Giver of peace, who created the whole Universe.
ਰਸਨਾ ਰਵਹੁ ਏਕੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹੁ ਮਾਨੁ ॥੧॥	rasnaa ravhu ayk naaraa-in saachee dargeh paavhu maan. 1	With your tongue, savor the One Lord, and you shall be honored in the Court of the True Lord. 1
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤਿ ਜਾ ਕਉ ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਇਆ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	saaDhoo sang paraapat jaa ka-o tin hee paa-i-aa ayhu niDhaan.	He alone obtains this treasure, who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਗਾਵਉ ਗੁਣ ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਤ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ॥੨॥੨੯॥੧੧੫॥	gaava-o gun keertan nit su-aamee kar kirpaa naanak deejai daan. 2 29 115	O Lord and Master, mercifully bless Nanak with this gift, that he may ever sing the Glorious Praises of Your Kirtan. 2 29 115

gaavhu gaavhu kaamnee bibayk beechaar

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (351-13)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਤਾ ਮਿਲਿ ਸਖੀਆ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥	kar kirpaa apnai <u>ghar</u> aa-i-aa <u>taa</u> mil sak <u>hee</u> -aa kaaj rachaa-i-aa.	When by His Grace He came to my home, then my companions met together to celebrate my marriage.
ਖੇਲੁ ਦੇਖਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਸਹੁ ਵੀਆਹਣ ਆਇਆ ॥੧॥	<u>khayl</u> <u>daykh</u> man anad <u>bha</u> -i-aa saho vee-aahan aa-i-aa. 1	Beholding this play, my mind became blissful; my Husband Lord has come to marry me. 1
ਗਾਵਹੁ ਗਾਵਹੁ ਕਾਮਣੀ ਬਿਬੇਕ ਬੀਚਾਰੁ ॥	gaavhu gaavhu kaamnee bibayk beechaar.	So sing - yes, sing the songs of wisdom and reflection, O brides.
ਹਮਰੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ਜਗਜੀਵਨੁ ਭਤਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamrai <u>ghar</u> aa-i-aa jagjeevan <u>bhataar</u> . 1 rahaa-o.	My spouse, the Life of the world, has come into my home. 1 Pause
ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੈ ਹਮਰਾ ਵੀਆਹੁ ਜਿ ਹੋਆ ਜਾਂ ਸਹੁ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਜਾਨਿਆ ॥	guroo <u>du</u> -aarai hamraa vee-aahu je ho-aa jaa ^N saho mili-aa <u>taa</u> ^N jaani-aa.	When I was married within the Gurdwara, the Guru's Gate, I met my Husband Lord, and I came to know Him.
ਤਿਹੁ ਲੋਕਾ ਮਹਿ ਸਬਦੁ ਰਵਿਆ ਹੈ ਆਪੁ ਗਇਆ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੨॥	<u>ti</u> hu lokaa meh sabad <u>ravi</u> -aa hai aap ga-i-aa man maani-aa. 2	The Word of His Shabad is pervading the three worlds; when my ego was quieted, my mind became happy. 2
ਆਪਣਾ ਕਾਰਜੁ ਆਪਿ ਸਵਾਰੇ ਹੋਰਨਿ ਕਾਰਜੁ ਨ ਹੋਈ ॥	aap ^{naa} kaaraj aap savaaray horan kaaraj na ho-ee.	He Himself arranges His own affairs; His affairs cannot be arranged by anyone else.
ਜਿਤੁ ਕਾਰਜਿ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੩॥	jit ^u kaaraj sat ^u santokh <u>da</u> -i-aa <u>Dharam</u> hai gurmukh ^u boojhai ko- ee. 3	By the affair of this marriage, truth, contentment, mercy and faith are produced; but how rare is that Gurmukh who understands it! 3
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਭਨਾ ਕਾ ਪਿਰੁ ਏਕੋ ਸੋਇ ॥	<u>bhana</u> t naanak sab ^{hnaa} kaa pir ayko so-ay.	Says Nanak, that Lord alone is the Husband of all.
ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਹੋਇ ॥੪॥੧੦॥	jis no nadar karay saa sohagan ho- ay. 4 10	She, upon whom He casts His Glance of Grace, becomes the happy soul-bride. 4 10

gi-aan Dhi-aan kichh karam na jaanaa naahin nirmal karnee

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (702-9)	jai <u>t</u> saree mehlaa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਆਏ ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਸਰਣੀ ॥	aa-ay anik janam <u>b</u> haram sar <u>nee</u> .	After wandering through so many incarnations, I have come to Your Sanctuary.
ਉਧਰੁ ਦੇਹ ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਲਾਵਹੁ ਅਪੁਨੀ ਚਰਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	u <u>D</u> har <u>d</u> ayh an <u>D</u> h koop <u>t</u> ay laavhu apunee char <u>nee</u> . 1 rahaa-o.	Save me - lift my body up out of the deep, dark pit of the world, and attach me to Your feet. 1 Pause
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਹਿਨ ਨਿਰਮਲ ਕਰਣੀ ॥	gi-aan <u>D</u> hi-aan <u>kichh</u> karam na jaanaa naahin nirmal kar <u>nee</u> .	I do not know anything about spiritual wisdom, meditation or karma, and my way of life is not clean and pure.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਅੰਚਲਿ ਲਾਵਹੁ ਬਿਖਮ ਨਦੀ ਜਾਇ ਤਰਣੀ ॥੧॥	saa <u>D</u> hsangat _t kai anchal laavhu bik <u>h</u> am nadee jaa-ay <u>t</u> ar <u>nee</u> . 1	Please attach me to the hem of the robe of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; help me to cross over the terrible river. 1
ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਮਾਇਆ ਰਸ ਮੀਠੇ ਇਹ ਨਹੀ ਮਨ ਮਹਿ ਧਰਣੀ ॥	suk <u>h</u> sampat _t maa-i-aa ras meethay ih nahee man meh <u>D</u> har <u>nee</u> .	Comforts, riches and the sweet pleasures of Maya - do not implant these within your mind.
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਪਾਵਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰੰਗ ਆਭਰਣੀ ॥੨॥੮॥੧੨॥	har <u>d</u> arsan <u>t</u> aripat _t naanak <u>d</u> aas paavat _t har naam rang aab <u>h</u> ar <u>nee</u> . 2 8 12	Slave Nanak is satisfied and satiated by the Blessed Vision of the Lord's Darshan; his only ornamentation is the love of the Lord's Name. 2 8 12

gi-aanee har bolhu din raat

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1264-7)	malaar mehlaa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਜਿਨ੍ਹ ਕੈ ਹੀਅਰੈ ਬਸਿਓ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੇ ਸੰਤ ਭਲੇ ਭਲ ਭਾਂਤਿ ॥	jinh ^H kai hee-arai basi-o mayraa satgur tay sant bhalay bhal bhaa ^{Nt} .	Those whose hearts are filled with my True Guru - those Saints are good and noble in every way.
ਤਿਨ੍ਹ ਦੇਖੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਂਤ ॥੧॥	tin ^H daykhay mayraa man bigsai ha- o tin kai sad bal jaa ^{Nt} . 1	Seeing them, my mind blossoms forth in bliss; I am forever a sacrifice to them. 1
ਗਿਆਨੀ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	gi-aanee har bolhu din raat.	O spiritual teacher, chant the Name of the Lord, day and night.
ਤਿਨ੍ਹ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੂਖ ਸਭ ਉਤਰੀ ਜੋ ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਰਸੁ ਖਾਂਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tin ^H kee tarisnaa bhookh sabh utree jo gurmat raam ras khaa ^{Nt} . 1 rahaa-o.	All hunger and thirst are satisfied, for those who partake of the sublime essence of the Lord, through the Guru's Teachings. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਦਾਸ ਸਾਧ ਸਖਾ ਜਨ ਜਿਨ ਮਿਲਿਆ ਲਹਿ ਜਾਇ ਭਰਾਂਤਿ ॥	har kay daas saaDh sakhaa jan jin mili-aa leh jaa-ay bharaa ^{Nt} .	The slaves of the Lord are our Holy companions. Meeting with them, doubt is taken away.
ਜਿਉ ਜਲ ਦੁਧ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਕਾਢੈ ਚੁਣਿ ਹੰਸੁਲਾ ਤਿਉ ਦੇਹੀ ਤੇ ਚੁਣਿ ਕਾਢੈ ਸਾਧੁ ਹਉਮੈ ਤਾਤਿ ॥੨॥	ji-o jal duDh bhinn bhinn kaadhai chun hansulaa ti-o dayhee tay chun kaadhai saaDhoo ha-umai taat. 2	As the swan separates the milk from the water, the Holy Saint removes the fire of egotism from the body. 2
ਜਿਨ ਕੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਤੇ ਕਪਟੀ ਨਰ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਂਤਿ ॥	jin kai pareet naahee har hirdai tay kaptee nar nit kapat kamaa ^{Nt} .	Those who do not love the Lord in their hearts are deceitful; they continually practice deception.
ਤਿਨ ਕਉ ਕਿਆ ਕੋਈ ਦੇਇ ਖਵਾਲੈ ਓਇ ਆਪਿ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਂਤਿ ॥੩॥	tin ka-o ki-aa ko-ee day-ay khavaalai o-ay aap beej aapay hee khaa ^{Nt} . 3	What can anyone give them to eat? Whatever they themselves plant, they must eat. 3
ਹਰਿ ਕਾ ਚਿਹਨੁ ਸੋਈ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ ਹਰਿ ਆਪੇ ਜਨ ਮਹਿ ਆਪੁ ਰਖਾਂਤਿ ॥	har kaa chihan so-ee har jan kaa har aapay jan meh aap rakhaa ^{Nt} .	This is the Quality of the Lord, and of the Lord's humble servants as well; the Lord places His Own Essence within them.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕੁ ਸਮਦਰਸੀ ਜਿਨਿ ਨਿੰਦਾ ਉਸਤਤਿ ਤਰੀ ਤਰਾਂਤਿ ॥੪॥੫॥	Dhan Dhan guroo naanak samadrasee jin nindaa usta ^t taree taraa ^{Nt} . 4 5	Blessed, blessed, is Guru Nanak, who looks impartially on all; He crosses over and transcends both slander and praise. 4 5

gi-aanee gur bin bhagaṭ na ho-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (732-6)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਹਿ ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਨ ਹੋਈ ॥	har har karahi nit̃ kapat kamaaveh hirdaa su <u>Dh</u> na ho-ee.	One who chants the Name of the Lord, Har, Har, while constantly practicing deception, shall never become pure of heart.
ਅਨਦਿਨੁ ਕਰਮ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸੁਪਨੈ ਸੁਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥	an-din karam karahi bahuṭayray supnai suk <u>h</u> na ho-ee. 1	He may perform all sorts of rituals, night and day, but he shall not find peace, even in dreams. 1
ਗਿਆਨੀ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥	gi-aanee gur bin <u>bhagaṭ</u> na ho-ee.	O wise ones, without the Guru, there is no devotional worship.
ਕੋਰੈ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਨ ਚੜੈ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	korai rang kaḍay na charḥai jay lochai sab <u>h</u> ko-ee. 1 rahaa-o.	The untreated cloth does not take up the dye, no matter how much everyone may wish it. 1 Pause
ਜਪੁ ਤਪ ਸੰਜਮ ਵਰਤ ਕਰੇ ਪੂਜਾ ਮਨਮੁਖ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਈ ॥	jap ṭap sanjam varat̃ karay poojaa manmuk <u>h</u> rog na jaa-ee.	The self-willed manmukh may perform chants, meditations, austere self-discipline, fasts and devotional worship, but his sickness does not go away.
ਅੰਤਰਿ ਰੋਗੁ ਮਹਾ ਅਭਿਮਾਨਾ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ॥੨॥	anṭar rog mahaa abhimaanaa doojai <u>b</u> haa-ay <u>k</u> hu-aa-ee. 2	Deep within him is the sickness of excessive egotism; in the love of duality he is ruined. 2
ਬਾਹਰਿ ਭੇਖ ਬਹੁਤੁ ਚਤੁਰਾਈ ਮਨੁਆ ਦਹ ਦਿਸਿ ਧਾਵੈ ॥	baahar <u>b</u> hay <u>k</u> h bahuṭ chaṭuraa-ee manoo-aa ḍah ḍis <u>D</u> haavai.	Outwardly, he wears religious robes and he is very clever, but his mind wanders in the ten directions.
ਹਉਮੈ ਬਿਆਪਿਆ ਸਬਦੁ ਨ ਚੀਨੈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੂਨੀ ਆਵੈ ॥੩॥	ha-umai bi-aapi-aa sabad̃ na cheen ^H ai fir fir joonee aavai. 3	Engrossed in ego, he does not remember the Word of the Shabad; over and over again, he is reincarnated. 3
ਨਾਨਕ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਬੂਝੈ ਸੋ ਜਨੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥	naanak nadar karay so boojḥai so jan naam <u>D</u> hi-aa-ay.	O Nanak, that mortal who is blessed with the Lord's Glance of Grace, understands Him; that humble servant meditates on the Naam, the Name of the Lord.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਏਕੋ ਬੂਝੈ ਏਕਸੁ ਮਾਹਿ ਸਮਾਏ ॥੪॥੪॥	gur parsaaḍee ayko boojḥai aykas maahi samaa-ay. 4 4	By Guru's Grace, he understands the One Lord, and is absorbed into the One Lord. 4 4

gusaa-ee^N partaap tuhaaro deethaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧ (1235-3)	saarag mehlā 5 asatpadee-aa ghar 1	Saarang, Fifth Mehl, Ashtapadees, First House:
ਗੁਸਾਈ ਪਰਤਾਪੁ ਤੁਹਾਰੋ ਡੀਠਾ ॥	gusaa-ee ^N partaap tuhaaro deethaa.	O Lord of the World, I gaze upon Your wondrous glory.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਉਪਾਇ ਸਮਾਵਨ ਸਗਲ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਬੀਠਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavan upaa-ay samaavan sagal chhatarpat beethaa. 1 rahaa-o.	You are the Doer, the Cause of causes, the Creator and Destroyer. You are the Sovereign Lord of all. 1 Pause
ਰਾਣਾ ਰਾਉ ਰਾਜ ਭਏ ਰੰਕਾ ਉਨਿ ਬੂਠੇ ਕਹਣੁ ਕਹਾਇਓ ॥	raanaa raa-o raaj bha-ay rankaa un jhoothay kahan kahaa-i-o.	The rulers and nobles and kings shall become beggars. Their ostentatious shows are false
ਹਮਰਾ ਰਾਜਨੁ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਤਾ ਕੋ ਸਗਲ ਘਟਾ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥੧॥	hamraa raajan sadaa salaamat taa ko sagal ghataa jas gaa-i-o. 1	. My Sovereign Lord King is eternally stable. His Praises are sung in every heart. 1
ਉਪਮਾ ਸੁਨਹੁ ਰਾਜਨ ਕੀ ਸੰਤਹੁ ਕਹਤ ਜੇਤ ਪਾਹੁਚਾ ॥	upmaa sunhu raajan kee santahu khat jayt paahoochaa.	Listen to the Praises of my Lord King, O Saints. I chant them as best I can.
ਬੇਸੁਮਾਰ ਵਡ ਸਾਹ ਦਾਤਾਰਾ ਉਚੇ ਹੀ ਤੇ ਉਚਾ ॥੨॥	baysumaar vad saah daataaraa oochay hee tay oochaa. 2	My Lord King, the Great Giver, is Immeasurable. He is the Highest of the high. 2
ਪਵਨਿ ਪਰੋਇਓ ਸਗਲ ਅਕਾਰਾ ਪਾਵਕ ਕਾਸਟ ਸੰਗੇ ॥	pavan paro-i-o sagal akaaraa paavak kaasat sangay.	He has strung His Breath throughout the creation; He locked the fire in the wood.
ਨੀਰੁ ਧਰਣਿ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਏਕਤ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗੇ ॥੩॥	neer Dharan kar raakhay aykat ko- ay na kis hee sangay. 3	He placed the water and the land together, but neither blends with the other. 3
ਘਟਿ ਘਟਿ ਕਥਾ ਰਾਜਨ ਕੀ ਚਾਲੈ ਘਰਿ ਘਰਿ ਤੁਝਹਿ ਉਮਾਹਾ ॥	ghat ghat katha raajan kee chaalai ghar ghar tujheh omaahaa.	In each and every heart, the Story of our Sovereign Lord is told; in each and every home, they yearn for Him.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਪਾਛੈ ਕਰਿਆ ਪ੍ਰਥਮੇ ਰਿਜਕੁ ਸਮਾਹਾ ॥੪॥	jee-a jant sabh paachhai kari-aa parathmay rijak samaahaa. 4	Afterwards, He created all beings and creatures; but first, He provided them with sustenance. 4
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੁ ਆਪੇ ਕਰਣਾ ਮਸਲਤਿ ਕਾਹੂ ਦੀਨੀ ॥	jo kichh karnaa so aapay karnaa maslat kaahoo deen ^H ee.	Whatever He does, He does by Himself. Who has ever given Him advice?
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਕਰਹ ਦਿਖਾਏ ਸਾਚੀ ਸਾਖੀ ਚੀਨੀ ॥੫॥	anik jatan kar karah dikhaa-ay saachee saakhee cheen ^H ee. 5	The mortals make all sorts of efforts and showy displays, but He is realized only through the Teachings of Truth. 5

ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਅਪਨੇ ਦੀਨੀ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ॥	har <u>b</u> hag <u>t</u> aa kar raak <u>h</u> ay apnay <u>d</u> eenee naam vadaa-ee.	The Lord protects and saves His devotees; He blesses them with the glory of His Name.
ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਕਰੀ ਅਵਗਿਆ ਜਨ ਕੀ ਤੇ ਤੈਂ ਦੀਏ ਰੁੜਾਈ ॥੬॥	jīn jīn karee avgi-aa jan kee <u>t</u> ay <u>t</u> ai ^N <u>d</u> ee-ay rur <u>h</u> ^H aa-ee. 6	Whoever is disrespectful to the humble servant of the Lord, shall be swept away and destroyed. 6
ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਰਿ ਤਿਨ ਕੇ ਅਵਗਨ ਸਭਿ ਪਰਹਰਿਆ ॥	muk <u>a</u> t <u>b</u> ha-ay saa <u>D</u> hsangat <u>k</u> ar <u>t</u> in kay avgan sab <u>h</u> parhari-aa.	Those who join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, are liberated; all their demerits are taken away.
ਤਿਨ ਕਉ ਦੇਖਿ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਤਿਨ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ॥੭॥	<u>t</u> in ka-o <u>d</u> ay <u>k</u> h <u>b</u> ha-ay kirpaalaa <u>t</u> in <u>b</u> hav saagar <u>t</u> ari-aa. 7	Seeing them, God becomes merciful; they are carried across the terrifying world-ocean. 7
ਹਮ ਨਾਨ੍ਹੇ ਨੀਚ ਤੁਮ੍ਹੇ ਬਡ ਸਾਹਿਬ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉਣ ਬੀਚਾਰਾ ॥	ham naan ^H ay neech <u>t</u> um ^H ay bad saahib kud <u>r</u> at <u>k</u> a-un <u>b</u> eechaaraa.	I am lowly, I am nothing at all; You are my Great Lord and Master - how can I even contemplate Your creative potency?
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਗੁਰ ਦਰਸ ਦੇਖੇ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰਾ ॥੮॥੧॥	man <u>t</u> an seet <u>l</u> gur <u>d</u> aras <u>d</u> ay <u>k</u> hay naanak naam a <u>D</u> haaraa. 8 1	My mind and body are cooled and soothed, gazing upon the Blessed Vision of the Guru's Darshan. Nanak takes the Support of the Naam, the Name of the Lord. 8 1

gun gaavaa gun vithraa gun bolee mayree maa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (40-12)	sireeraag mehlā 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਗੁਣ ਵਿਥਰਾ ਗੁਣ ਬੋਲੀ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	gun gaavaa gun vithraa gun bolee mayree maa-ay.	I sing His Glories, I describe His Glories, I speak of His Glories, O my mother.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਜਣੁ ਗੁਣਕਾਰੀਆ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	gurmukh sajan gunkaaree-aa mil sajan har gun gaa-ay.	The Gurmukhs, my spiritual friends, bestow virtue. Meeting with my spiritual friends, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹੀਰੈ ਹੀਰੁ ਮਿਲਿ ਬੇਧਿਆ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਨਾਇ ॥੧॥	heerai heer mil bayDhi-aa rang chaloolai naa-ay. 1	The Diamond of the Guru has pierced the diamond of my mind, which is now dyed in the deep crimson color of the Name. 1
ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	mayray govindaa gun gaavaa taripat man ho-ay.	O my Lord of the Universe, singing Your Glorious Praises, my mind is satisfied.
ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕੀ ਗੁਰੁ ਤੁਸਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	antar pi-aas har naam kee gur tus milaavai so-ay. 1 rahaa-o.	Within me is the thirst for the Lord's Name; may the Guru, in His Pleasure, grant it to me. 1 Pause
ਮਨੁ ਰੰਗਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥	man rangahu vadbhaageeho gur tuthaa karay pasaa-o.	Let your minds be imbued with His Love, O blessed and fortunate ones. By His Pleasure, the Guru bestows His Gifts.
ਗੁਰੁ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਰੰਗ ਸਿਉ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	gur naam drirh-aa-ay rang si-o ha-o satgur kai bal jaa-o.	The Guru has lovingly implanted the Naam, the Name of the Lord, within me; I am a sacrifice to the True Guru.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਲਭਈ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਉ ॥੨॥	bin satgur har naam na labh-ee lakh kotee karam kamaa-o. 2	Without the True Guru, the Name of the Lord is not found, even though people may perform hundreds of thousands, even millions of rituals. 2
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਬੈਠਿਆ ਨਿਕਟਿ ਨਿਤ ਪਾਸਿ ॥	bin bhaagaa satgur naa milai ghar baithi-aa nikat nit paas.	Without destiny, the True Guru is not found, even though He sits within the home of our own inner being, always near and close at hand.
ਅੰਤਰਿ ਅਗਿਆਨ ਦੁਖੁ ਭਰਮੁ ਹੈ ਵਿਚਿ ਪੜਦਾ ਦੂਰਿ ਪਈਆਸਿ ॥	antar agi-aan dukh bharam hai vich parh-daa door pa-ee-aas.	There is ignorance within, and the pain of doubt, like a separating screen.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੇਟੇ ਕੰਚਨੁ ਨਾ ਥੀਐ ਮਨਮੁਖੁ ਲੋਹੁ ਬੂਡਾ ਬੇੜੀ ਪਾਸਿ ॥੩॥	bin satgur bhaytay kanchan naa thee-ai manmukh lohu boodaa bayrhee paas. 3	Without meeting with the True Guru, no one is transformed into gold. The self-willed manmukh sinks like iron, while the boat is very close. 3

ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਹਰਿ ਨਾਵ ਹੈ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਚੜਿਆ ਜਾਇ ॥	satgur bohith har naav hai kit biDh charhi-aa jaa-ay.	The Boat of the True Guru is the Name of the Lord. How can we climb on board?
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਜੋ ਚਲੈ ਵਿਚਿ ਬੋਹਿਥੁ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥	satgur kai bhaanai jo chalai vich bohith baiṭḥaa aa-ay.	One who walks in harmony with the True Guru's Will comes to sit in this Boat.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕਾ ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੪॥੩॥੬੭॥	Dhan Dhan vadbhaagee naankaa jinaa satgur la-ay milaa-ay. 4 3 67	Blessed, blessed are those very fortunate ones, O Nanak, who are united with the Lord through the True Guru. 4 3 67

gun gaavaa niṭ niṭ sad har kay man jeevai naam sun tayraa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (561-11)	vad-hans mehlāa 4 ghar 2	Wadahans, Fourth Mehl, Second House:
ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਾ ॥	mai man vadee aas haray ki-o kar har darsan paavaa.	Within my mind there is such a great yearning; how will I attain the Blessed Vision of the Lord's Darshan?
ਹਉ ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਅਪਨੇ ਸਤਗੁਰੈ ਗੁਰ ਪੁਛਿ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਸਮਝਾਵਾ ॥	ha-o jaa-ay puchhaa apnay satgurai gur puchh man mugaDh samjhaavaa.	I go and ask my True Guru; with the Guru's advice, I shall teach my foolish mind.
ਭੂਲਾ ਮਨੁ ਸਮਝੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਧਿਆਏ ॥	bhoolaa man samjhai gur sabdee har har sadaa Dhi-aa-ay.	The foolish mind is instructed in the Word of the Guru's Shabad, and meditates forever on the Lord, Har, Har.
ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥੧॥	naanak jis nadar karay mayraa pi-aaraa so har charnee chit laa-ay. 1	O Nanak, one who is blessed with the Mercy of my Beloved, focuses his consciousness on the Lord's Feet. 1
ਹਉ ਸਭਿ ਵੇਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਕਾਰਣਿ ਜੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸਾਚੇ ਭਾਵਾ ॥	ha-o sabh vays karee pir kaaran jay har parabh saachay bhaavaa.	I dress myself in all sorts of robes for my Husband, so that my True Lord God will be pleased.
ਸੋ ਪਿਰੁ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਨਦਰਿ ਨ ਦੇਖੈ ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਧੀਰਜੁ ਪਾਵਾ ॥	so pir pi-aaraa mai nadar na daykhai ha-o ki-o kar Dheeraj paavaa.	But my Beloved Husband Lord does not even cast a glance in my direction; how can I be consoled?
ਜਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਉ ਸੀਗਾਰੁ ਸੀਗਾਰੀ ਸੋ ਪਿਰੁ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਅਵਰਾ ॥	jis kaaran ha-o seegaar seegaaree so pir rataa mayraa avraa.	For His sake, I adorn myself with adornments, but my Husband is imbued with the love of another.
ਨਾਨਕ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੋਹਾਗਣਿ ਜਿਨਿ ਪਿਰੁ ਰਾਵਿਅਤਾ ਸਚੁ ਸਵਰਾ ॥੨॥	naanak Dhan Dhan Dhan sohagan jin pir raavi-arhaa sach savraa. 2	O Nanak, blessed, blessed, blessed is that soul-bride, who enjoys her True, Sublime Husband Lord. 2
ਹਉ ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਸੋਹਾਗ ਸੁਹਾਗਣਿ ਤੁਸੀ ਕਿਉ ਪਿਰੁ ਪਾਇਅਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ॥	ha-o jaa-ay puchhaa sohaag suhaagan tusee ki-o pir paa-i-arhaa parabh mayraa.	I go and ask the fortunate, happy soul-bride, "How did you attain Him - your Husband Lord, my God?"
ਮੈ ਉਪਰਿ ਨਦਰਿ ਕਰੀ ਪਿਰਿ ਸਾਚੇ ਮੈ ਛੋਡਿਅਤਾ ਮੇਰਾ ਤੇਰਾ ॥	mai oopar nadar karee pir saachai mai chhodi-arhaa mayraa tayraa.	She answers, "My True Husband blessed me with His Mercy; I abandoned the distinction between mine and yours.
ਸਭੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੀਉ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਭੈਣੇ ਮਿਲੀਐ ॥	sabh man tan jee-o karahu har parabh kaa it maarag bhainay milee-ai.	Dedicate everything, mind, body and soul, to the Lord God; this is the Path to meet Him, O sister."
ਆਪਨਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਨਾਨਕ ਜੋਤਿ ਜੋਤੀ ਰਲੀਐ ॥੩॥	aapnarhaa parabh nadar kar daykhai naanak jot jotee ralee-ai. 3	If her God gazes upon her with favor, O Nanak, her light merges into the Light. 3

ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਮੈ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ਤਿਸੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਪਣਾ ਦੇਵਾ ॥	jo har parab <u>h</u> kaa mai <u>day</u> -ay sanayhaa <u>tis</u> man <u>tan</u> ap <u>naa</u> <u>day</u> vaa.	I dedicate my mind and body to the one who brings me a message from my Lord God.
ਨਿਤ ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵਾ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾਂ ॥	ni <u>t</u> pak <u>haa</u> fayree sayv kamaavaa <u>tis</u> aagai paan <u>ee</u> <u>dhovaa</u> ^N .	I wave the fan over him every day, serve him and carry water for him.
ਨਿਤ ਨਿਤ ਸੇਵ ਕਰੀ ਹਰਿ ਜਨ ਕੀ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਏ ॥	ni <u>t</u> ni <u>t</u> sayv karee har jan kee jo har har kathaa sun <u>aa</u> -ay.	Constantly and continuously, I serve the Lord's humble servant, who recites to me the sermon of the Lord, Har, Har.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਆਸ ਪੁਜਾਏ ॥੪॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> guroo gur satgur pooraa naanak man aas pujaa-ay. 4	Hail, hail unto the Guru, the Guru, the Perfect True Guru, who fulfills Nanak's heart's desires. 4
ਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਮੇਲਿ ਹਰੇ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਾ ॥	gur sajan mayraa mayl haray ji <u>t</u> mil har naam <u>Dhi</u> -aavaa.	O Lord, let me meet the Guru, my best friend; meeting Him, I meditate on the Lord's Name.
ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਹੁ ਹਰਿ ਗੋਸਟਿ ਪੂਛਾਂ ਕਰਿ ਸਾਂਝੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾਂ ॥	gur satgur paashu har gosat poo <u>ch</u> haa ^N kar saa ^N <u>j</u> hee har gun gaavaa ^N .	I seek the Lord's sermon from the Guru, the True Guru; joining with Him, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਸਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿ ਤੇਰਾ ॥	gun gaavaa ni <u>t</u> ni <u>t</u> sad har kay man jeevai naam sun <u>tay</u> raa.	Each and every day, forever, I sing the Lord's Praises; my mind lives by hearing Your Name.
ਨਾਨਕ ਜਿਤੁ ਵੇਲਾ ਵਿਸਰੈ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ਜੀਉ ਮੇਰਾ ॥੫॥	naanak ji <u>t</u> vaylaa visrai mayraa su- aamee <u>ti</u> t vaylai mar jaa-ay jee-o mayraa. 5	O Nanak, that moment when I forget my Lord and Master - at that moment, my soul dies. 5
ਹਰਿ ਵੇਖਣ ਕਉ ਸਭੁ ਕੋਈ ਲੋਚੈ ਸੋ ਵੇਖੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਵਿਖਾਲੇ ॥	har vayk <u>han</u> ka-o sab <u>h</u> ko-ee lochai so vayk <u>hai</u> jis aap vik <u>ha</u> alay.	Everyone longs to see the Lord, but he alone sees Him, whom the Lord causes to see Him.
ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ॥	jis no na <u>d</u> ar karay mayraa pi-aaraa so har har sa <u>d</u> aa samaalay.	One upon whom my Beloved bestows His Glance of Grace, cherishes the Lord, Har, Har forever.
ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ਜਿਸੁ ਸਤਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਮਿਲਿਆ ॥	so har har naam sa <u>d</u> aa sa <u>d</u> aa samaalay jis satgur pooraa mayraa mili-aa.	He alone cherishes the Lord, Har, Har, forever and ever, who meets my Perfect True Guru.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਇਕੋ ਹੋਏ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਲਿਆ ॥੬॥੧॥੩॥	naanak har jan har ikay ho-ay har jap har say <u>t</u> ee rali-aa. 6 1 3	O Nanak, the Lord's humble servant and the Lord become One; meditating on the Lord, he blends with the Lord. 6 1 3

gun gopaal gaa-ee-ah din raatee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-9)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਤ ਸੁਆਮੀ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥	simraṭ su-aamee kilvik ^h naasay.	Meditating in remembrance on the Lord Master, sinful mistakes are erased,
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਨਿਵਾਸੇ ॥੧॥	sook ^h sahj aanan ^d nivaasay. 1	and one comes to abide in peace, celestial joy and bliss. 1
ਰਾਮ ਜਨਾ ਕਉ ਰਾਮ ਭਰੋਸਾ ॥	raam janaa ka-o raam b ^h arosaa.	The Lord's humble servants place their faith in the Lord.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸਭੁ ਮਿਟਿਓ ਅੰਦੇਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam japaṭ sab ^h miti-o andaysaa. 1 rahaa-o.	Chanting the Naam, the Name of the Lord, all anxieties are dispelled. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਕਛੁ ਭਉ ਨ ਭਰਾਤੀ ॥	saaD ^h sang kach ^h b ^h a-o na b ^h araatee.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, there is no fear or doubt.
ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਗਾਈਅਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੨॥	gun gopaal gaa-ee-ah din raatee. 2	The Glorious Praises of the Lord are sung there, day and night. 2
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਬੰਧਨ ਛੋਟ ॥	kar kirpaa para ^b h ban ^D han ch ^h hot.	Granting His Grace, God has released me from bondage.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਕੀ ਦੀਨੀ ਓਟ ॥੩॥	charan kamal kee deenee ot. 3	He has given me the Support of His Lotus Feet. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਭਈ ਪਰਤੀਤਿ ॥ ਨਿਰਮਲ ਜਸੁ ਪੀਵਹਿ ਜਨ ਨੀਤਿ ॥੪॥੭੩॥੧੪੨॥	kaho naanak man b ^h a-ee parteet. nirmal jas peeveh jan neet. 4 73 142	Says Nanak, faith comes into the mind of His servant, who continually drinks in the Immaculate Praises of the Lord. 4 73 142

gun gopaal parabh kay nit gaahaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-8)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਿਤ ਗਾਹਾ ॥	gun gopaal parabh kay nit gaahaa.	Where the Glorious Praises of God, the Lord of the world are continually sung,
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਮੰਗਲ ਸੁਖ ਤਾਹਾ ॥੧॥	anad binod mangal sukh taahaa. 1	there is bliss, joy, happiness and peace. 1
ਚਲੁ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਵਣ ਜਾਹਾ ॥	chal sakhee-ay parabh raavan jaahaa.	Come, O my companions - let us go and enjoy God.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੀ ਚਰਣੀ ਪਾਹਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDh janaa kee charnee paahaa. 1 rahaa-o.	Let us fall at the feet of the holy, humble beings. 1 Pause
ਕਰਿ ਬੇਨਤੀ ਜਨ ਪੂਰਿ ਬਾਛਾਹਾ ॥	kar bayntee jan Dhoor baachhaahaa.	I pray for the dust of the feet of the humble.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਲਾਹਾ ॥੨॥	janam janam kay kilvikh laahaa ^N . 2	It shall wash away the sins of countless incarnations. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਜੀਉ ਅਰਪਾਹਾ ॥	man tan paraan jee-o arpaahaa.	I dedicate my mind, body, breath of life and soul to God.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਕਟਾਹਾ ॥੩॥	har simar simar maan moh kataahaa ^N . 3	Remembering the Lord in meditation, I have eradicated pride and emotional attachment. 3
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕਰਹੁ ਉਤਸਾਹਾ ॥	deen da-i-aal karahu utsaahaa.	O Lord, O Merciful to the meek, please give me faith and confidence,
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰਿ ਸਰਣਿ ਸਮਾਹਾ ॥੪॥੨੦॥੨੬॥	naanak daas har saran samaahaa. 4 20 26	so that slave Nanak may remain absorbed in Your Sanctuary. 4 20 26

gunvanṭee sach paa-i-aa ṭarisnaa ṭaj vikaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (36-19)	sireeraag mehlāa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ॥	gunvanṭee sach paa-i-aa ṭarisnaa ṭaj vikaar.	The virtuous obtain Truth; they give up their desires for evil and corruption.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਰੰਗਿਆ ਰਸਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ॥	gur sabḍee man rangi-aa rasnaa paraym pi-aar.	Their minds are imbued with the Word of the Guru's Shabad; the Love of their Beloved is on their tongues.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ ਕਰਿ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥	bin satgur kinai na paa-i-o kar vaykḥhu man veechaar.	Without the True Guru, no one has found Him; reflect upon this in your mind and see.
ਮਨਮੁਖ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜਿਚਰੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੇ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥	manmukḥ mail na utrai jichar gur sabad na karay pi-aar. 1	The filth of the self-willed manmukhs is not washed off; they have no love for the Guru's Shabad. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲੁ ॥	man mayray satgur kai bhaanai chal.	O my mind, walk in harmony with the True Guru.
ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹਿ ਤਾ ਸੁਖ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nij ghar vaseh amrit peevah ṭaa sukḥ laheh mahal. 1 rahaa-o.	Dwell within the home of your own inner being, and drink in the Ambrosial Nectar; you shall attain the Peace of the Mansion of His Presence. 1 Pause
ਅਉਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣੁ ਕੋ ਨਹੀ ਬਹਣਿ ਨ ਮਿਲੈ ਹਦੂਰਿ ॥	a-ugunvanṭee gun ko nahee bahan na milai hadoor.	The unvirtuous have no merit; they are not allowed to sit in His Presence.
ਮਨਮੁਖਿ ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਈ ਅਵਗਣਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰਿ ॥	manmukḥ sabad na jaan-ee avgan so parabḥ door.	The self-willed manmukhs do not know the Shabad; those without virtue are far removed from God.
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ਸਚਿ ਰਤੇ ਭਰਪੂਰਿ ॥	jinee sach pachhaani-aa sach ratay bharpoor.	Those who recognize the True One are permeated and attuned to Truth.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਬੋਧਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਆ ਆਪਿ ਹਦੂਰਿ ॥੨॥	gur sabḍee man bayDhi-aa parabḥ mili-aa aap hadoor. 2	Their minds are pierced through by the Word of the Guru's Shabad, and God Himself ushers them into His Presence. 2
ਆਪੇ ਰੰਗਣਿ ਰੰਗਿਓਨੁ ਸਬਦੇ ਲਇਓਨੁ ਮਿਲਾਇ ॥	aapay rangān rangi-on sabḍay la-i- on milaa-ay.	He Himself dyes us in the Color of His Love; through the Word of His Shabad, He unites us with Himself.
ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਤੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	sachaa rang na utrai jo sach ratay liv laa-ay.	This True Color shall not fade away, for those who are attuned to His Love.

ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਵਿ ਥਕੇ ਮਨਮੁਖ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥	chaaray kundaa <u>b</u> hav thakay manmuk <u>h</u> booj <u>h</u> na paa-ay.	The self-willed manmukhs grow weary of wandering around in all four directions, but they do not understand.
ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਸੋ ਮਿਲੈ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	jis satgur maylay so milai sachai sabad samaa-ay. 3	One who is united with the True Guru, meets and merges in the True Word of the Shabad. 3
ਮਿਤ੍ਰ ਘਣੇਰੇ ਕਰਿ ਥਕੀ ਮੇਰਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ਕੋਇ ॥	mitar <u>g</u> hanayray kar thakee mayraa <u>du</u> k <u>h</u> kaatai ko-ay.	I have grown weary of making so many friends, hoping that someone might be able to end my suffering.
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੁਖੁ ਕਟਿਆ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥	mil pareetam <u>du</u> k <u>h</u> kati-aa sabad milaavaa ho-ay.	Meeting with my Beloved, my suffering has ended; I have attained Union with the Word of the Shabad.
ਸਚੁ ਖਟਣਾ ਸਚੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	sach <u>k</u> hatnaa sach raas hai sachay sachee so-ay.	Earning Truth, and accumulating the Wealth of Truth, the truthful person gains a reputation of Truth.
ਸਚਿ ਮਿਲੇ ਸੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ॥੪॥੨੬॥੫੯॥	sach milay say na <u>v</u> ich <u>h</u> ur <u>h</u> eh naanak gurmuk <u>h</u> ho-ay. 4 26 59	Meeting with the True One, O Nanak, the Gurmukh shall not be separated from Him again. 4 26 59

gun keerat niDh moree. || 1 || rahaa-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (213-17)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਨ ਕੀਰਤਿ ਨਿਧਿ ਮੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gun keerat niDh moree. 1 rahaa-o.	To sing the Kirtan of the Lord's Praises is my treasure. 1 Pause
ਤੂੰਹੀ ਰਸ ਤੂੰਹੀ ਜਸ ਤੂੰਹੀ ਰੂਪ ਤੂੰਹੀ ਰੰਗ ॥	too ^N hee ras too ^N hee jas too ^N hee roop toohee rang.	You are my delight, You are my praise. You are my beauty, You are my love.
ਆਸ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥੧॥	aas ot parab ^h toree. 1	O God, You are my hope and support. 1
ਤੂੰਹੀ ਮਾਨ ਤੂੰਹੀ ਧਾਨ ਤੂੰਹੀ ਪਤਿ ਤੂੰਹੀ ਪ੍ਰਾਨ ॥	toohee maan too ^N hee D ^h aan toohee pat toohee paraan.	You are my pride, You are my wealth. You are my honor, You are my breath of life.
ਗੁਰਿ ਤੂਟੀ ਲੈ ਜੋਰੀ ॥੨॥	gur too ^t ee lai joree. 2	The Guru has repaired that which was broken. 2
ਤੂੰਹੀ ਗ੍ਰਿਹਿ ਤੂੰਹੀ ਬਨਿ ਤੂੰਹੀ ਗਾਉ ਤੂੰਹੀ ਸੁਨਿ ॥	toohee garihi toohee ban toohee gaa-o toohee sun.	You are in the household, and You are in the forest. You are in the village, and You are in the wilderness.
ਹੈ ਨਾਨਕ ਨੇਰ ਨੇਰੀ ॥੩॥੩॥੧੫੬॥	hai naanak nayr nayree. 3 3 156	Nanak: You are near, so very near! 3 3 156

gun gobind gaa-i-o nahee janam akaarath keen

ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1426-10)	salok mehlāa 9.	Shalok, Ninth Mehl:
ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਓ ਨਹੀ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਕੀਨੁ ॥	gun gobind gaa-i-o nahee janam akaarath keen.	If you do not sing the Praises of the Lord, your life is rendered useless.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨਾ ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਜਲ ਕਉ ਮੀਨੁ ॥੧॥	kaho naanak har <u>bh</u> aj manaa jih bi <u>Dh</u> jal ka-o meen. 1	Says Nanak, meditate, vibrate upon the Lord; immerse your mind in Him, like the fish in the water. 1
ਬਿਖਿਅਨ ਸਿਉ ਕਾਹੇ ਰਚਿਓ ਨਿਮਖ ਨ ਹੋਹਿ ਉਦਾਸੁ ॥	bikhi-an si-o kaahay rachi-o nimakh na hohi u <u>d</u> aas.	Why are you engrossed in sin and corruption? You are not detached, even for a moment!
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਮਨਾ ਪਰੈ ਨ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥੨॥	kaho naanak <u>bh</u> aj har manaa parai na jam kee faas. 2	Says Nanak, meditate, vibrate upon the Lord, and you shall not be caught in the noose of death. 2
ਤਰਨਾਪੋ ਇਉ ਹੀ ਗਇਓ ਲੀਓ ਜਰਾ ਤਨੁ ਜੀਤਿ ॥	<u>t</u> arnaapo i-o hee ga-i-o lee-o jaraa <u>tan</u> jeet.	Your youth has passed away like this, and old age has overtaken your body.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਮਨਾ ਅਉਧ ਜਾਤੁ ਹੈ ਬੀਤਿ ॥੩॥	kaho naanak <u>bh</u> aj har manaa a- o <u>Dh</u> jaat hai beet. 3	Says Nanak, meditate, vibrate upon the Lord; your life is fleeting away! 3
ਬਿਰਧਿ ਭਇਓ ਸੂਝੈ ਨਹੀ ਕਾਲੁ ਪਹੂਚਿਓ ਆਨਿ ॥	bira <u>Dh</u> <u>bh</u> a-i-o soojhai nahee kaal pahoochi-o aan.	You have become old, and you do not understand that death is overtaking you.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਰ ਬਾਵਰੇ ਕਿਉ ਨ ਭਜੈ ਭਗਵਾਨੁ ॥੪॥	kaho naanak nar baavray ki-o na <u>bh</u> ajai <u>bh</u> agvaan. 4	Says Nanak, you are insane! Why do you not remember and meditate on God? 4
ਧਨੁ ਦਾਰਾ ਸੰਪਤਿ ਸਗਲ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨੀ ਕਰਿ ਮਾਨਿ ॥	<u>D</u> han <u>d</u> aaraa sampat sagal jin apunee kar maan.	Your wealth, spouse, and all the possessions which you claim as your own
ਇਨ ਮੈ ਕਛੁ ਸੰਗੀ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਜਾਨਿ ॥੫॥	in mai kachh sangee nahee naanak saachee jaan. 5	- none of these shall go along with you in the end. O Nanak, know this as true. 5
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਭੈ ਹਰਨ ਹਰਿ ਅਨਾਥ ਕੇ ਨਾਥ ॥	patit u <u>D</u> haaran <u>bh</u> ai haran har anaath kay naath.	He is the Saving Grace of sinners, the Destroyer of fear, the Master of the masterless.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਜਾਨੀਐ ਸਦਾ ਬਸਤੁ ਤੁਮ ਸਾਥਿ ॥੬॥	kaho naanak <u>t</u> ih jaanee-ai sa <u>d</u> aa basat <u>t</u> um saath. 6	Says Nanak, realize and know Him, who is always with you. 6
ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਹ ਤੇ ਕਉ ਦੀਓ ਤਾਂ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਨ ਕੀਨ ॥	<u>tan</u> <u>D</u> han jih <u>t</u> o ka-o <u>d</u> ee-o <u>t</u> aa ^N si- o nayhu na keen.	He has given you your body and wealth, but you are not in love with Him.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਰ ਬਾਵਰੇ ਅਬ ਕਿਉ ਡੋਲਤ ਦੀਨ ॥੭॥	kaho naanak nar baavray ab ki-o dolaṭ deen. 7	Says Nanak, you are insane! Why do you now shake and tremble so helplessly? 7
ਤਨੁ ਧਨੁ ਸੰਪੈ ਸੁਖ ਦੀਓ ਅਰੁ ਜਿਹ ਨੀਕੇ ਧਾਮ ॥	tan Dhan sampai sukh dee-o ar jih neekay Dhaam.	He has given you your body, wealth, property, peace and beautiful mansions.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਸਿਮਰਤ ਕਾਹਿ ਨ ਰਾਮੁ ॥੮॥	kaho naanak sun ray manaa simraṭ kaahi na raam. 8	Says Nanak, listen, mind: why don't you remember the Lord in meditation? 8
ਸਭ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਰਾਮੁ ਹੈ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿਨ ਕੋਇ ॥	sabh sukh daataa raam hai doosar naahin ko-ay.	The Lord is the Giver of all peace and comfort. There is no other at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਤਿਹ ਸਿਮਰਤ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੯॥	kaho naanak sun ray manaa tih simraṭ gaṭ ho-ay. 9	Says Nanak, listen, mind: meditating in remembrance on Him, salvation is attained. 9
ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਗਤਿ ਪਾਈਐ ਤਿਹ ਭਜੁ ਰੇ ਤੈ ਮੀਤ ॥	jih simraṭ gaṭ paa-ee-ai tih bhaj ray tai meet.	Remembering Him in meditation, salvation is attained; vibrate and meditate on Him, O my friend.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਅਉਧ ਘਟਤ ਹੈ ਨੀਤ ॥੧੦॥	kaho naanak sun ray manaa a-oDh ghataṭ hai neet. 10	Says Nanak, listen, mind: your life is passing away! 10
ਪਾਂਚ ਤਤ ਕੇ ਤਨੁ ਰਚਿਓ ਜਾਨਹੁ ਚਤੁਰ ਸੁਜਾਨ ॥	paa ^N ch taṭ ko tan rachi-o jaanhu chaṭur sujaan.	Your body is made up of the five elements; you are clever and wise - know this well.
ਜਿਹ ਤੇ ਉਪਜਿਓ ਨਾਨਕਾ ਲੀਨ ਤਾਹਿ ਮੈ ਮਾਨੁ ॥੧੧॥	jih tay upji-o naankaa leen taahi mai maan. 11	Believe it - you shall merge once again into the One, O Nanak, from whom you originated. 11
ਘਟ ਘਟ ਮੈ ਹਰਿ ਜੂ ਬਸੈ ਸੰਤਨ ਕਹਿਓ ਪੁਕਾਰਿ ॥	ghat ghat mai har joo basai santan kahi-o pukaar.	The Dear Lord abides in each and every heart; the Saints proclaim this as true.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਭਜੁ ਮਨਾ ਭਉ ਨਿਧਿ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੧੨॥	kaho naanak tih bhaj manaa bha-o niDh utreh paar. 12	Says Nanak, meditate and vibrate upon Him, and you shall cross over the terrifying world-ocean. 12
ਸੁਖੁ ਦੁਖੁ ਜਿਹ ਪਰਸੈ ਨਹੀ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	sukh dukh jih parsai nahee lobh moh abhimaan.	One who is not touched by pleasure or pain, greed, emotional attachment and egotistical pride
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਸੋ ਮੂਰਤਿ ਭਗਵਾਨ ॥੧੩॥	kaho naanak sun ray manaa so mooraṭ bhagvaan. 13	- says Nanak, listen, mind: he is the very image of God. 13
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਿਆ ਨਾਹਿ ਜਿਹਿ ਕੰਚਨ ਲੋਹ ਸਮਾਨਿ ॥	ustaṭ nindi-aa naahi jihi kanchan loh samaan.	One who is beyond praise and slander, who looks upon gold and iron alike

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਮੁਕਤਿ ਤਾਹਿ ਤੈ ਜਾਨਿ ॥੧੪॥	kaho naanak sun ray manaa mukat̃ taahi tai jaan. 14	- says Nanak, listen, mind: know that such a person is liberated. 14
ਹਰਖੁ ਸੋਗੁ ਜਾ ਕੈ ਨਹੀ ਬੈਰੀ ਮੀਤ ਸਮਾਨਿ ॥	harakh sog jaa kai nahee bairee meet̃ samaan.	One who is not affected by pleasure or pain, who looks upon friend and enemy alike
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਮੁਕਤਿ ਤਾਹਿ ਤੈ ਜਾਨਿ ॥੧੫॥	kaho naanak sun ray manaa mukat̃ taahi tai jaan. 15	- says Nanak, listen, mind: know that such a person is liberated. 15
ਭੈ ਕਾਹੂ ਕਉ ਦੇਤ ਨਹਿ ਨਹਿ ਭੈ ਮਾਨਤ ਆਨ ॥	bhai kaahoo ka-o dayt̃ neh neh bhai maanaṭ aan.	One who does not frighten anyone, and who is not afraid of anyone else
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਗਿਆਨੀ ਤਾਹਿ ਬਖਾਨਿ ॥੧੬॥	kaho naanak sun ray manaa gi- aanee taahi bakhaan. 16	- says Nanak, listen, mind: call him spiritually wise. 16
ਜਿਹਿ ਬਿਖਿਆ ਸਗਲੀ ਤਜੀ ਲੀਓ ਭੇਖ ਬੈਰਾਗ ॥	jihī bikhi-aa saglee tajee lee-o bhaykh bairaag.	One who has forsaken all sin and corruption, who wears the robes of neutral detachment
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਤਿਹ ਨਰ ਮਾਥੈ ਭਾਗੁ ॥੧੭॥	kaho naanak sun ray manaa tih nar maathai bhaag. 17	- says Nanak, listen, mind: good destiny is written on his forehead. 17
ਜਿਹਿ ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਤਜੀ ਸਭ ਤੇ ਭਇਓ ਉਦਾਸੁ ॥	jihī maa-i-aa mamṭaa tajee sabh tay bha-i-o udaas.	One who renounces Maya and possessiveness and is detached from everything
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨੁ ਰੇ ਮਨਾ ਤਿਹ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮ ਨਿਵਾਸੁ ॥੧੮॥	kaho naanak sun ray manaa tih ghat barahm nivaas. 18	- says Nanak, listen, mind: God abides in his heart. 18
ਜਿਹਿ ਪ੍ਰਾਨੀ ਹਉਮੈ ਤਜੀ ਕਰਤਾ ਰਾਮੁ ਪਛਾਨਿ ॥	jihī paraanee ha-umai tajee kartaa raam pachhaan.	That mortal, who forsakes egotism, and realizes the Creator Lord
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਹੁ ਮੁਕਤਿ ਨਰੁ ਇਹ ਮਨ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ॥੧੯॥	kaho naanak vahu mukat̃ nar ih man saachee maan. 19	- says Nanak, that person is liberated; O mind, know this as true. 19
ਭੈ ਨਾਸਨ ਦੁਰਮਤਿ ਹਰਨ ਕਲਿ ਮੈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥	bhai naasan durmat̃ haran kal mai har ko naam.	In this Dark Age of Kali Yuga, the Name of the Lord is the Destroyer of fear, the Eradicator of evil-mindedness.
ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਜੋ ਨਾਨਕ ਭਜੈ ਸਫਲ ਹੋਹਿ ਤਿਹ ਕਾਮ ॥੨੦॥	nis din jo naanak bhajai safal hohi tih kaam. 20	Night and day, O Nanak, whoever vibrates and meditates on the Lord's Name, sees all of his works brought to fruition. 20
ਜਿਹਬਾ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਭਜਹੁ ਕਰਨ ਸੁਨਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	jihbaa gun gobind bhajahu karan sunhu har naam.	Vibrate with your tongue the Glorious Praises of the Lord of the Universe; with your ears, hear the Lord's Name.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਪਰਹਿ ਨ ਜਮ ਕੈ ਧਾਮ ॥੨੧॥	kaho naanak sun ray manaa pareh na jam kai <u>D</u> haam. 21	Says Nanak, listen, man: you shall not have to go to the house of Death. 21
ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਮਮਤਾ ਤਜੈ ਲੋਭ ਮੋਹ ਅਹੰਕਾਰ ॥	jo paraanee mamtaa <u>t</u> ajai lobh moh aha ⁿ kaar.	That mortal who renounces possessiveness, greed, emotional attachment and egotism
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਆਪਨ ਤਰੈ ਅਉਰਨ ਲੇਤ ਉਧਾਰ ॥੨੨॥	kaho naanak aapan <u>t</u> arai a-uran layt <u>u</u> Dhaar. 22	- says Nanak, he himself is saved, and he saves many others as well. 22
ਜਿਉ ਸੁਪਨਾ ਅਰੁ ਪੇਖਨਾ ਐਸੇ ਜਗ ਕਉ ਜਾਨਿ ॥	ji-o supnaa ar payk ^h naa aisay jag ka-o jaan.	Like a dream and a show, so is this world, you must know.
ਇਨ ਮੈ ਕਛੁ ਸਾਚੇ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਭਗਵਾਨ ॥੨੩॥	in mai kach ^h saacho nahee naanak bin <u>b</u> hagvaan. 23	None of this is true, O Nanak, without God. 23
ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਮਾਇਆ ਕਾਰਨੇ ਪ੍ਰਾਨੀ ਡੋਲਤ ਨੀਤ ॥	nis <u>d</u> in maa-i-aa kaarnay paraanee dolat <u>n</u> ee ^t .	Night and day, for the sake of Maya, the mortal wanders constantly.
ਕੋਟਨ ਮੈ ਨਾਨਕ ਕੋਊ ਨਾਰਾਇਨੁ ਜਿਹ ਚੀਤਿ ॥੨੪॥	kotan mai naanak ko-oo naaraa-in jih chee ^t . 24	Among millions, O Nanak, there is scarcely anyone, who keeps the Lord in his consciousness. 24
ਜੈਸੇ ਜਲ ਤੇ ਬੁਦਬੁਦਾ ਉਪਜੈ ਬਿਨਸੈ ਨੀਤ ॥	jaisay jal <u>t</u> ay budbudaa upjai binsai nee ^t .	As the bubbles in the water well up and disappear again,
ਜਗ ਰਚਨਾ ਤੈਸੇ ਰਚੀ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਮੀਤ ॥੨੫॥	jag rachnaa <u>t</u> aisay rachee kaho naanak sun mee ^t . 25	so is the universe created; says Nanak, listen, O my friend! 25
ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਛੁ ਨ ਚੇਤਈ ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਅੰਧੁ ॥	paraanee kach ^h hoo na chay ^t -ee mad <u>m</u> aa-i-aa kai an <u>D</u> h.	The mortal does not remember the Lord, even for a moment; he is blinded by the wine of Maya.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਪਰਤ ਤਾਹਿ ਜਮ ਫੰਧ ॥੨੬॥	kaho naanak bin har <u>b</u> hajan parat <u>t</u> aahi jam fan <u>D</u> h. 26	Says Nanak, without meditating on the Lord, he is caught by the noose of Death. 26
ਜਉ ਸੁਖ ਕਉ ਚਾਹੈ ਸਦਾ ਸਰਨਿ ਰਾਮ ਕੀ ਲੋਹ ॥	ja-o suk ^h ka-o chaahai sad ^a aa saran raam kee layh.	If you yearn for eternal peace, then seek the Sanctuary of the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਦੁਰਲਭ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹ ॥੨੭॥	kaho naanak sun ray manaa <u>d</u> urlabh maanuk ^h dayh. 27	Says Nanak, listen, mind: this human body is difficult to obtain. 27
ਮਾਇਆ ਕਾਰਨਿ ਧਾਵਹੀ ਮੂਰਖ ਲੋਗ ਅਜਾਨ ॥	maa-i-aa kaaran <u>D</u> haavhee moorak ^h log ajaan.	For the sake of Maya, the fools and ignorant people run all around.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨ ॥੨੮॥	kaho naanak bin har <u>bhajan</u> birthaa janam siraan. 28	Says Nanak, without meditating on the Lord, life passes away uselessly. 28
ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਭਜੈ ਰੂਪ ਰਾਮ ਤਿਹ ਜਾਨੁ ॥	jo paraanee nis <u>din</u> <u>bhajai</u> roop raam <u>ti</u> h jaan.	That mortal who meditates and vibrates upon the Lord night and day - know him to be the embodiment of the Lord.
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਅੰਤਰੁ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ॥੨੯॥	har jan har antar nahee naanak saachee maan. 29	There is no difference between the Lord and the humble servant of the Lord; O Nanak, know this as true. 29
ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਮੈ ਫਧਿ ਰਹਿਓ ਬਿਸਰਿਓ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ॥	man maa-i-aa mai fa <u>Dh</u> rahi-o bisri-o gobind naam.	The mortal is entangled in Maya; he has forgotten the Name of the Lord of the Universe.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਜੀਵਨ ਕਉਨੇ ਕਾਮ ॥੩੦॥	kaho naanak bin har <u>bhajan</u> jeevan ka-unay kaam. 30	Says Nanak, without meditating on the Lord, what is the use of this human life? 30
ਪ੍ਰਾਨੀ ਰਾਮੁ ਨ ਚੇਤਈ ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਅੰਧੁ ॥	paraanee raam na chayt-ee mad maa-i-aa kai an <u>Dh</u> .	The mortal does not think of the Lord; he is blinded by the wine of Maya.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਪਰਤ ਤਾਹਿ ਜਮ ਫੰਧ ॥੩੧॥	kaho naanak har <u>bhajan</u> bin parat taahi jam fan <u>Dh</u> . 31	Says Nanak, without meditating on the Lord, he is caught in the noose of Death. 31
ਸੁਖ ਮੈ ਬਹੁ ਸੰਗੀ ਭਏ ਦੁਖ ਮੈ ਸੰਗਿ ਨ ਕੋਇ ॥	sukh mai baho sangee <u>bha</u> -ay <u>duk</u> h mai sang na ko-ay.	In good times, there are many companions around, but in bad times, there is no one at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨਾ ਅੰਤਿ ਸਹਾਈ ਹੋਇ ॥੩੨॥	kaho naanak har <u>bhaj</u> manaa ant sahaa-ee ho-ay. 32	Says Nanak, vibrate, and meditate on the Lord; He shall be your only Help and Support in the end. 32
ਜਨਮ ਜਨਮ ਭਰਮਤ ਫਿਰਿਓ ਮਿਟਿਓ ਨ ਜਮ ਕੋ ਤ੍ਰਾਸੁ ॥	janam janam <u>bharmat</u> firi-o miti-o na jam ko taraas.	Mortals wander lost and confused through countless lifetimes; their fear of death is never removed.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨਾ ਨਿਰਭੈ ਪਾਵਹਿ ਬਾਸੁ ॥੩੩॥	kaho naanak har <u>bhaj</u> manaa nir <u>bhai</u> paavahi baas. 33	Says Nanak, vibrate and meditate on the Lord, and you shall dwell in the Fearless Lord. 33
ਜਤਨ ਬਹੁਤੁ ਮੈ ਕਰਿ ਰਹਿਓ ਮਿਟਿਓ ਨ ਮਨ ਕੋ ਮਾਨੁ ॥	ja ^{tan} bahu ^t mai kar rahi-o miti-o na man ko maan.	I have tried so many things, but the pride of my mind has not been dispelled.
ਦੁਰਮਤਿ ਸਿਉ ਨਾਨਕ ਫਧਿਓ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥੩੪॥	durmat si-o naanak fa <u>Dhi</u> -o raakh layho <u>bhagvaan</u> . 34	I am engrossed in evil-mindedness, Nanak. O God, please save me! 34
ਬਾਲ ਜੁਆਨੀ ਅਰੁ ਬਿਰਧਿ ਫੁਨਿ ਤੀਨਿ ਅਵਸਥਾ ਜਾਨਿ ॥	baal ju-aanee ar bira <u>Dh</u> fun teen avasthaa jaan.	Childhood, youth and old age - know these as the three stages of life.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਸਭ ਹੀ ਮਾਨੁ ॥੩੫॥	kaho naanak har <u>bh</u> ajan bin birthaa sab <u>h</u> hee maan. 35	Says Nanak, without meditating on the Lord, everything is useless; you must appreciate this. 35
ਕਰਣੇ ਹੁਤੇ ਸੁ ਨਾ ਕੀਓ ਪਰਿਓ ਲੋਭ ਕੈ ਫੰਧ ॥	karn <u>o</u> hu <u>t</u> o so naa kee-o pari-o lob <u>h</u> kai fan <u>Dh</u> .	You have not done what you should have done; you are entangled in the web of greed.
ਨਾਨਕ ਸਮਿਓ ਰਮਿ ਗਇਓ ਅਬ ਕਿਉ ਰੋਵਤ ਅੰਧ ॥੩੬॥	naanak sami-o ram ga-i-o ab ki-o rova <u>t</u> an <u>Dh</u> . 36	Nanak, your time is past and gone; why are you crying now, you blind fool? 36
ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਮੈ ਰਮਿ ਰਹਿਓ ਨਿਕਸਤ ਨਾਹਿਨ ਮੀਤ ॥	man maa-i-aa mai ram rahi-o niksa <u>t</u> naahin meet <u>.</u>	The mind is absorbed in Maya - it cannot escape it, my friend.
ਨਾਨਕ ਮੂਰਤਿ ਚਿਤ੍ਰ ਜਿਉ ਛਾਡਿਤ ਨਾਹਿਨ ਭੀਤਿ ॥੩੭॥	naanak moora <u>t</u> chi <u>t</u> ar ji-o <u>ch</u> haadi <u>t</u> naahin <u>b</u> heet <u>.</u> 37	Nanak, it is like a picture painted on the wall - it cannot leave it. 37
ਨਰ ਚਾਹਤ ਕਛੁ ਅਉਰ ਅਉਰੈ ਕੀ ਅਉਰੈ ਭਈ ॥	nar chaaha <u>t</u> kach <u>h</u> a-or a-urai kee a-urai <u>b</u> ha-ee.	The man wishes for something, but something different happens.
ਚਿਤਵਤ ਰਹਿਓ ਠਗਉਰ ਨਾਨਕ ਫਾਸੀ ਗਲਿ ਪਰੀ ॥੩੮॥	chi <u>t</u> va <u>t</u> rahi-o <u>th</u> aga-ur naanak faasee gal paree. 38	He plots to deceive others, O Nanak, but he places the noose around his own neck instead. 38
ਜਤਨ ਬਹੁਤ ਸੁਖ ਕੇ ਕੀਏ ਦੁਖ ਕੇ ਕੀਓ ਨ ਕੋਇ ॥	ja <u>t</u> an bahu <u>t</u> su <u>kh</u> kay kee-ay <u>du</u> kh ko kee-o na ko-ay.	People make all sorts of efforts to find peace and pleasure, but no one tries to earn pain.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਸੋ ਹੋਇ ॥੩੯॥	kaho naanak sun ray manaa har <u>b</u> haavai so ho-ay. 39	Says Nanak, listen, mind: whatever pleases God comes to pass. 39
ਜਗਤੁ ਭਿਖਾਰੀ ਫਿਰਤੁ ਹੈ ਸਭ ਕੋ ਦਾਤਾ ਰਾਮੁ ॥	jaga <u>t</u> <u>b</u> hikhaaree fira <u>t</u> hai sab <u>h</u> ko <u>d</u> aa <u>t</u> aa raam.	The world wanders around begging, but the Lord is the Giver of all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਨ ਸਿਮਰੁ ਤਿਹ ਪੂਰਨ ਹੋਵਹਿ ਕਾਮ ॥੪੦॥	kaho naanak man simar <u>t</u> ih pooran hoveh kaam. 40	Says Nanak, meditate in remembrance on Him, and all your works will be successful. 40
ਝੂਠੈ ਮਾਨੁ ਕਹਾ ਕਰੈ ਜਗੁ ਸੁਪਨੇ ਜਿਉ ਜਾਨੁ ॥	<u>j</u> hoo <u>th</u> ai maan kahaa karai jag supnay ji-o jaan.	Why do you take such false pride in yourself? You must know that the world is just a dream.
ਇਨ ਮੈ ਕਛੁ ਤੇਰੇ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਕਹਿਓ ਬਖਾਨਿ ॥੪੧॥	in mai kach <u>h</u> <u>t</u> ayro nahee naanak kahi-o bak <u>h</u> aan. 41	None of this is yours; Nanak proclaims this truth. 41
ਗਰਬੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਦੇਹ ਕੋ ਬਿਨਸੈ ਛਿਨ ਮੈ ਮੀਤ ॥	garab kara <u>t</u> hai <u>d</u> ayh ko binsai <u>ch</u> hin mai meet <u>.</u>	You are so proud of your body; it shall perish in an instant, my friend.

ਜਿਹਿ ਪ੍ਰਾਨੀ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਹਿਓ ਨਾਨਕ ਤਿਹਿ ਜਗੁ ਜੀਤਿ ॥੪੨॥	jihī paraanee har jas kahi-o naanak tīhi jag jeeṭ. 42	That mortal who chants the Praises of the Lord, O Nanak, conquers the world. 42
ਜਿਹ ਘਟਿ ਸਿਮਰਨੁ ਰਾਮ ਕੋ ਸੋ ਨਰੁ ਮੁਕਤਾ ਜਾਨੁ ॥	jih ghat simran raam ko so nar mukṭaa jaan.	That person, who meditates in remembrance on the Lord in his heart, is liberated - know this well.
ਤਿਹਿ ਨਰ ਹਰਿ ਅੰਤਰੁ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ॥੪੩॥	tīhi nar har anṭar nahee naanak saachee maan. 43	There is no difference between that person and the Lord: O Nanak, accept this as the Truth. 43
ਏਕ ਭਗਤਿ ਭਗਵਾਨ ਜਿਹ ਪ੍ਰਾਨੀ ਕੈ ਨਾਹਿ ਮਨਿ ॥	ayk bhagaṭ bhagvaan jih paraanee kai naahi man.	That person, who does not feel devotion to God in his mind
ਜੈਸੇ ਸੂਕਰ ਸੁਆਨ ਨਾਨਕ ਮਾਨੋ ਤਾਹਿ ਤਨੁ ॥੪੪॥	jaisay sookar su-aan naanak maano ṭaahi ṭan. 44	- O Nanak, know that his body is like that of a pig, or a dog. 44
ਸੁਆਮੀ ਕੋ ਗ੍ਰਿਹੁ ਜਿਉ ਸਦਾ ਸੁਆਨ ਤਜਤ ਨਹੀ ਨਿਤ ॥	su-aamee ko garihu ji-o sadā su- aan ṭajaṭ nahee niṭ.	A dog never abandons the home of his master.
ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਹਰਿ ਭਜਿਉ ਇਕ ਮਨਿ ਹੁਇ ਇਕ ਚਿਤਿ ॥੪੫॥	naanak ih biDh har bhaja-o ik man hu-ay ik chit. 45	O Nanak, in just the same way, vibrate, and meditate on the Lord, single-mindedly, with one-pointed consciousness. 45
ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਅਰੁ ਦਾਨ ਕਰਿ ਮਨ ਮੈ ਧਰੈ ਗੁਮਾਨੁ ॥	ṭīrath baraṭ ar daan kar man mai Dharai gumaan.	Those who make pilgrimages to sacred shrines, observe ritualistic fasts and make donations to charity while still taking pride in their minds
ਨਾਨਕ ਨਿਹਫਲ ਜਾਤ ਤਿਹ ਜਿਉ ਕੁੰਚਰ ਇਸਨਾਨੁ ॥੪੬॥	naanak nihfal jaat tih ji-o kunchar isnaan. 46	- O Nanak, their actions are useless, like the elephant, who takes a bath, and then rolls in the dust. 46
ਸਿਰੁ ਕੰਪਿਓ ਪਗ ਡਗਮਗੇ ਨੈਨ ਜੋਤਿ ਤੇ ਹੀਨ ॥	sir kampi-o pag dagmagay nain jot ṭay heen.	The head shakes, the feet stagger, and the eyes become dull and weak.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਭਈ ਤਉ ਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਲੀਨ ॥੪੭॥	kaho naanak ih biDh bha-ee ṭa-oo na har ras leen. 47	Says Nanak, this is your condition. And even now, you have not savored the sublime essence of the Lord. 47
ਨਿਜ ਕਰਿ ਦੇਖਿਓ ਜਗਤੁ ਮੈ ਕੋ ਕਾਹੂ ਕੋ ਨਾਹਿ ॥	nij kar daykhi-o jagaṭ mai ko kaahoo ko naahi.	I had looked upon the world as my own, but no one belongs to anyone else.
ਨਾਨਕ ਥਿਰੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ ਤਿਹ ਰਾਖੋ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥੪੮॥	naanak thir har bhagaṭ hai tih raakho man maahi. 48	O Nanak, only devotional worship of the Lord is permanent; enshrine this in your mind. 48
ਜਗ ਰਚਨਾ ਸਭ ਝੂਠ ਹੈ ਜਾਨਿ ਲੇਹੁ ਰੇ ਮੀਤ ॥	jag rachnaa sabh jhooṭh hai jaan layho ray meet.	The world and its affairs are totally false; know this well, my friend.

ਕਹਿ ਨਾਨਕ ਬਿਰੁ ਨਾ ਰਹੈ ਜਿਉ ਬਾਲੂ ਕੀ ਭੀਤਿ ॥੪੯॥	kahi naanak thir naa rahai ji-o baaloo kee <u>bheet</u> . 49	Says Nanak, it is like a wall of sand; it shall not endure. 49
ਰਾਮੁ ਗਇਓ ਰਾਵਨੁ ਗਇਓ ਜਾ ਕਉ ਬਹੁ ਪਰਵਾਰੁ ॥	raam ga-i-o raavan ga-i-o jaa ka-o baho parvaar.	Raam Chand passed away, as did Raawan, even though he had lots of relatives.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਰੁ ਕਛੁ ਨਹੀ ਸੁਪਨੇ ਜਿਉ ਸੰਸਾਰੁ ॥੫੦॥	kaho naanak thir <u>kachh</u> nahee supnay ji-o sansaar. 50	Says Nanak, nothing lasts forever; the world is like a dream. 50
ਚਿੰਤਾ ਤਾ ਕੀ ਕੀਜੀਐ ਜੋ ਅਨਹੋਨੀ ਹੋਇ ॥	chintaa <u>taa</u> kee keejee-ai jo anhonee ho-ay.	People become anxious, when something unexpected happens.
ਇਹੁ ਮਾਰਗੁ ਸੰਸਾਰ ਕੋ ਨਾਨਕ ਬਿਰੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥੫੧॥	ih maarag sansaar ko naanak thir nahee ko-ay. 51	This is the way of the world, O Nanak; nothing is stable or permanent. 51
ਜੋ ਉਪਜਿਓ ਸੋ ਬਿਨਸਿ ਹੈ ਪਰੇ ਆਜੁ ਕੈ ਕਾਲਿ ॥	jo upji-o so binas hai paro aaj kai kaal.	Whatever has been created shall be destroyed; everyone shall perish, today or tomorrow.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ਲੇ ਛਾਡਿ ਸਗਲ ਜੰਜਾਲ ॥੫੨॥	naanak har gun gaa-ay lay <u>chhaad</u> sagal janjaal. 52	O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, and give up all other entanglements. 52
ਦੋਹਰਾ ॥ (1429-6)	<u>dohraa</u> .	Dohraa:
ਬਲੁ ਛੁਟਕਿਓ ਬੰਧਨ ਪਰੇ ਕਛੁ ਨ ਹੋਤ ਉਪਾਇ ॥	bal <u>chhutki</u> -o ban <u>Dhan</u> paray <u>kachhoo</u> na ho <u>t</u> upaa-ay.	My strength is exhausted, and I am in bondage; I cannot do anything at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਅਬ ਓਟ ਹਰਿ ਗਜ ਜਿਉ ਹੋਹੁ ਸਹਾਇ ॥੫੩॥	kaho naanak ab ot har gaj ji-o hohu sahaa-ay. 53	Says Nanak, now, the Lord is my Support; He will help me, as He did the elephant. 53
ਬਲੁ ਹੋਆ ਬੰਧਨ ਛੁਟੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਤ ਉਪਾਇ ॥	bal ho-aa ban <u>Dhan</u> <u>chhutay</u> sab <u>h</u> <u>kichh</u> ho <u>t</u> upaa-ay.	My strength has been restored, and my bonds have been broken; now, I can do everything.
ਨਾਨਕ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੁਮਰੈ ਹਾਥ ਮੈ ਤੁਮ ਹੀ ਹੋਤ ਸਹਾਇ ॥੫੪॥	naanak sab <u>h</u> <u>kichh</u> <u>tumrai</u> haath mai <u>tum</u> hee ho <u>t</u> sahaa-ay. 54	Nanak: everything is in Your hands, Lord; You are my Helper and Support. 54
ਸੰਗ ਸਖਾ ਸਭਿ ਤਜਿ ਗਏ ਕੋਊ ਨ ਨਿਬਹਿਓ ਸਾਥਿ ॥	sang sak <u>h</u> aa sab <u>h</u> <u>taj</u> ga-ay ko-oo na nib-hi-o saath.	My associates and companions have all deserted me; no one remains with me.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਪਤਿ ਮੈ ਟੇਕ ਏਕ ਰਘੁਨਾਥ ॥੫੫॥	kaho naanak ih bipat <u>i</u> mai tayk ayk rag <u>h</u> unaath. 55	Says Nanak, in this tragedy, the Lord alone is my Support. 55
ਨਾਮੁ ਰਹਿਓ ਸਾਧੂ ਰਹਿਓ ਰਹਿਓ ਗੁਰੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥	naam rahi-o saa <u>Dhoo</u> rahi-o rahi-o gur gobind <u>.</u>	The Naam remains; the Holy Saints remain; the Guru, the Lord of the Universe, remains.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਜਗਤ ਮੈ ਕਿਨ ਜਪਿਓ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ॥੫੬॥	kaho naanak ih jagat mai kin japi-o gur mant. 56	Says Nanak, how rare are those who chant the Guru's Mantra in this world. 56
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਮੈ ਗਹਿਓ ਜਾ ਕੈ ਸਮ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	raam naam ur mai gahi-o jaa kai sam nahee ko-ay.	I have enshrined the Lord's Name within my heart; there is nothing equal to it.
ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਸੰਕਟ ਮਿਟੈ ਦਰਸੁ ਤੁਹਾਰੋ ਹੋਇ ॥੫੭॥੧॥	jih simrat sankat mitai daras tuhaaro ho-ay. 57 1	Meditating in remembrance on it, my troubles are taken away; I have received the Blessed Vision of Your Darshan. 57 1
ਮੁੰਦਾਵਣੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1429-12)	mundaavanee mehlaa 5.	Mundaavanee, Fifth Mehl:
ਥਾਲ ਵਿਚਿ ਤਿੰਨਿ ਵਸਤੂ ਪਈਓ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਵੀਚਾਰੋ ॥	thaal vich tinn vastoo pa-ee-o sat santokh veechaaro.	Upon this Plate, three things have been placed: Truth, Contentment and Contemplation.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਪਇਓ ਜਿਸ ਕਾ ਸਭਸੁ ਅਧਾਰੋ ॥	amrit naam thaakur kaa pa-i-o jis kaa sabhas aDhaaro.	The Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of our Lord and Master, has been placed upon it as well; it is the Support of all.
ਜੇ ਕੋ ਖਾਵੈ ਜੇ ਕੋ ਭੁੰਚੈ ਤਿਸ ਕਾ ਹੋਇ ਉਧਾਰੋ ॥	jay ko khaavai jay ko bhunchai tis kaa ho-ay uDhaaro.	One who eats it and enjoys it shall be saved.
ਏਹ ਵਸਤੁ ਤਜੀ ਨਹ ਜਾਈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਰਖੁ ਉਰਿ ਧਾਰੋ ॥	ayh vasat tajee nah jaa-ee nit nit rakh ur Dhaaro.	This thing can never be forsaken; keep this always and forever in your mind.
ਤਮ ਸੰਸਾਰੁ ਚਰਨ ਲਗਿ ਤਰੀਐ ਸਭੁ ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਪਸਾਰੋ ॥੧॥	tam sansaar charan lag taree-ai sabh naanak barahm pasaaro. 1	The dark world-ocean is crossed over, by grasping the Feet of the Lord; O Nanak, it is all the extension of God. 1
ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1429-14)	salok mehlaa 5.	Shalok, Fifth Mehl:
ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਤੋ ਨਾਹੀ ਮੈਨੋ ਜੋਗੁ ਕੀਤੇਈ ॥	tayraa keetaa jaato naahee maino jog keeto-ee.	I have not appreciated what You have done for me, Lord; only You can make me worthy.
ਮੈ ਨਿਰਗੁਣਿਆਰੇ ਕੋ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਆਪੇ ਤਰਸੁ ਪਇਓਈ ॥	mai nirguni-aaray ko gun naahee aapay taras pa-i-o-ee.	I am unworthy - I have no worth or virtues at all. You have taken pity on me.
ਤਰਸੁ ਪਇਆ ਮਿਹਰਾਮਤਿ ਹੋਈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਮਿਲਿਆ ॥	taras pa-i-aa mihraamat ho-ee satgur sajan mili-aa.	You took pity on me, and blessed me with Your Mercy, and I have met the True Guru, my Friend.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤਾਂ ਜੀਵਾਂ ਤਨੁ ਮਨੁ ਬੀਵੈ ਹਰਿਆ ॥੧॥	naanak naam milai taa ^N jeevaa ^N tan man theevai hari-aa. 1	O Nanak, if I am blessed with the Naam, I live, and my body and mind blossom forth. 1

gun govind sad gaa-ee-ah paarbarahm kai rangay raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (848-11)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਖੋਜਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗੇ ਰਾਮ ॥	har <u>kh</u> ojahu vadb <u>h</u> aageeho mil saa <u>D</u> hoo sangay raam.	Seek the Lord, O fortunate ones, and join the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਗੁਨ ਗੋਵਿੰਦ ਸਦ ਗਾਈਅਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗੇ ਰਾਮ ॥	gun govind sad gaa-ee-ah paarbarahm kai rangay raam.	Sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe forever, imbued with the Love of the Supreme Lord God.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦ ਹੀ ਸੇਵੀਐ ਪਾਈਅਹਿ ਫਲ ਮੰਗੇ ਰਾਮ ॥	so parabh sad hee sayvee-ai paa- ee-ah fal mangay raam.	Serving God forever, you shall obtain the fruitful rewards you desire.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਜਪਿ ਅਨਤ ਤਰੰਗੇ ਰਾਮ ॥੧॥	naanak parabh sarnaagatee jap anat tarangay raam. 1	O Nanak, seek the Sanctuary of God; meditate on the Lord, and ride the many waves of the mind. 1
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜਿਨਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਦੀਨਾ ਰਾਮ ॥	ik til parabhoo na veesrai jin sabh kichh deenaa raam.	I shall not forget God, even for an instant; He has blessed me with everything.
ਵਡਭਾਗੀ ਮੇਲਾਵੜਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਿਰੁ ਚੀਨ੍ਹਾ ਰਾਮ ॥	vadbhaagee maylaavarhaa gurmukh pir cheen ^H aa raam.	By great good fortune, I have met Him; as Gurmukh, I contemplate my Husband Lord.
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਤਮ ਤੇ ਕਾਢਿਆ ਕਰਿ ਅਪੁਨਾ ਲੀਨਾ ਰਾਮ ॥	baah pakarh tam tay kaadhi-aa kar apunaa leenaa raam.	Holding me by the arm, He has lifted me up and pulled me out of the darkness, and made me His own.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਨਕ ਜੀਵੈ ਸੀਤਲੁ ਮਨੁ ਸੀਨਾ ਰਾਮ ॥੨॥	naam japat naanak jeevai seetl man seenaa raam. 2	Chanting the Naam, the Name of the Lord, Nanak lives; his mind and heart are cooled and soothed. 2
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਕਹਿ ਸਕਉ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਰਾਮ ॥	ki-aa gun tayray kahi saka-o parabh antarjaamee raam.	What virtues of Yours can I speak, O God, O Searcher of hearts?
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਰਾਇਣੈ ਭਏ ਪਾਰਗਰਾਮੀ ਰਾਮ ॥	simar simar naaraa-inai bha-ay paargaraamee raam.	Meditating, meditating in remembrance on the Lord, I have crossed over to the other shore.
ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇ ਸਭ ਇਛੁ ਪੁਜਾਮੀ ਰਾਮ ॥	gun gaavat govind kay sabh ichh pujaamee raam.	Singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, all my desires are fulfilled.
ਨਾਨਕ ਉਧਰੇ ਜਪਿ ਹਰੇ ਸਭਹੂ ਕਾ ਸੁਆਮੀ ਰਾਮ ॥੩॥	naanak uDhray jap haray sabhhoo kaa su-aamee raam. 3	Nanak is saved, meditating on the Lord, the Lord and Master of all. 3
ਰਸ ਭਿੰਨਿਅਤੇ ਅਪੁਨੇ ਰਾਮ ਸੰਗੇ ਸੇ ਲੇਇਣ ਨੀਕੇ ਰਾਮ ॥	ras bhini-arhay apunay raam sangay say lo-in neekay raam.	Sublime are those eyes, which are drenched with the Love of the Lord.

ਪ੍ਰਭ ਪੇਖਤ ਇਛਾ ਪੁੰਨੀਆ ਮਿਲਿ ਸਾਜਨ ਜੀ ਕੇ ਰਾਮ ॥	parab <u>h</u> payk <u>h</u> at <u>i</u> ch <u>h</u> aa punnee-aa mil saajan jee kay raam.	Gazing upon God, my desires are fulfilled; I have met the Lord, the Friend of my soul.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਬਿਖਿਆ ਰਸ ਫੀਕੇ ਰਾਮ ॥	amrit ras har paa-i-aa bik <u>h</u> i-aa ras feekay raam.	I have obtained the Ambrosial Nectar of the Lord's Love, and now the taste of corruption is insipid and tasteless to me.
ਨਾਨਕ ਜਲੁ ਜਲਹਿ ਸਮਾਇਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮੀਕੇ ਰਾਮ ॥੪॥੨॥੫॥੯॥	naanak jal jaleh samaa-i-aa jo <u>t</u> ee jo <u>t</u> meekay raam. 4 2 5 9	O Nanak, as water mingles with water, my light has merged into the Light. 4 2 5 9

gun avgan mayro kachh na beechaaro

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (372-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੁਨੁ ਅਵਗਨੁ ਮੇਰੇ ਕਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰੋ ॥	gun avgan mayro kachh na beechaaro.	He does not consider my merits or demerits.
ਨਹ ਦੇਖਿਓ ਰੂਪ ਰੰਗ ਸੀਗਾਰੋ ॥	nah daykhi-o roop rang see ^N gaaro.	He does not look at my beauty, color or decorations.
ਚਜ ਅਚਾਰ ਕਿਛੁ ਬਿਧਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ॥	chaj achaar kichh biDh nahee jaanee.	I do not know the ways of wisdom and good conduct.
ਬਾਹ ਪਕਾਰਿ ਪ੍ਰਿਅ ਸੇਜੈ ਆਨੀ ॥੧॥	baah pakar pari-a sayjai aanee. 1	But taking me by the arm, my Husband Lord has led me to His Bed. 1
ਸੁਨਿਬੋ ਸਖੀ ਕੰਤਿ ਹਮਾਰੋ ਕੀਅਲੋ ਖਸਮਾਨਾ ॥	sunibo sakhee kant hamaaro kee-alo khasmaanaa.	Hear, O my companions, my Husband, my Lord Master, possesses me.
ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿ ਰਾਖਿਓ ਕਰਿ ਅਪੁਨਾ ਕਿਆ ਜਾਨੈ ਇਹੁ ਲੋਕੁ ਅਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar mastak Dhaar raakhi-o kar apunaa ki-aa jaanai ih lok ajaanaa. 1 rahaa-o.	Placing His Hand upon my forehead, He protects me as His Own. What do these ignorant people know? 1 Pause
ਸੁਹਾਗੁ ਹਮਾਰੇ ਅਬ ਹੁਣਿ ਸੋਹਿਓ ॥	suhaag hamaaro ab hun sohi-o.	My married life now appears so beautiful;
ਕੰਤੁ ਮਿਲਿਓ ਮੇਰੇ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਜੋਹਿਓ ॥	kant mili-o mayro sabh dukh johi-o.	my Husband Lord has met me, and He sees all my pains.
ਆਂਗਨਿ ਮੇਰੈ ਸੋਭਾ ਚੰਦ ॥	aa ^N gan mayrai sobhaa chand.	Within the courtyard of my heart, the glory of the moon shines.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਅਨੰਦ ॥੨॥	nis baasur pari-a sang anand. 2	Night and day, I have fun with my Beloved. 2
ਬਸਤ੍ਰ ਹਮਾਰੇ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ॥	bastar hamaaray rang chalool.	My clothes are dyed the deep crimson color of the poppy.
ਸਗਲ ਆਭਰਣ ਸੋਭਾ ਕੰਠਿ ਫੂਲ ॥	sagal aabhraan sobhaa kanth fool.	All the ornaments and garlands around my neck adorn me.
ਪ੍ਰਿਅ ਪੇਖੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪਾਏ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	pari-a paykhee darisat paa-ay sagal niDhaan.	Gazing upon my Beloved with my eyes, I have obtained all treasures;
ਦੁਸਟ ਦੂਤ ਕੀ ਚੂਕੀ ਕਾਨਿ ॥੩॥	dusat doot kee chookee kaan. 3	I have shaken off the power of the evil demons. 3
ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਸਦਾ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	sad khusee-aa sadaa rang maanay.	I have obtained eternal bliss, and I constantly celebrate.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੇ ॥	na-o niDh naam garih meh tariptaanaay.	With the nine treasures of the Naam, the Name of the Lord, I am satisfied in my own home.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਉ ਪਿਰਹਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥	kaho naanak ja-o pireh seegaaree.	Says Nanak, when the happy soul-bride is adorned by her Beloved,
ਬਿਰੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੰਗਿ ਭਤਾਰੀ ॥੪॥੨॥	thir sohaagan sang bhataaree. 4 7	she is forever happy with her Husband Lord. 4 7

gupaṭ karṭaa sang so parabḥ dehkaava-ay manukḥaa-ay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1001-14)	maaroo mehlā 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਗੁਪਤੁ ਕਰਤਾ ਸੰਗਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡਹਕਾਵਟੇ ਮਨੁਖਾਇ ॥	gupaṭ karṭaa sang so parabḥ dehkaava-ay manukḥaa-ay.	You may act in secrecy, but God is still with you; you can only deceive other people.
ਬਿਸਾਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਬਿਖੈ ਭੋਗਹਿ ਤਪਤ ਥੰਮ ਗਲਿ ਲਾਇ ॥੧॥	bisaar har jee-o bikhai bhogeh ṭapaṭ thamm gal laa-ay. 1	Forgetting your Dear Lord, you enjoy corrupt pleasures, and so you shall have to embrace red-hot pillars. 1
ਰੇ ਨਰ ਕਾਇ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹਿ ਜਾਇ ॥	ray nar kaa-ay par garihi jaa-ay.	O man, why do you go out to the households of others?
ਕੁਚਲ ਕਠੋਰ ਕਾਮਿ ਗਰਧਭ ਤੁਮ ਨਹੀ ਸੁਨਿਓ ਧਰਮ ਰਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kuchal kathor kaam garDhabh tum nahee suni-o Dharam raa-ay. 1 rahaa-o.	You filthy, heartless, lustful donkey! Haven't you heard of the Righteous Judge of Dharma? 1 Pause
ਬਿਕਾਰ ਪਾਥਰ ਗਲਹਿ ਬਾਧੇ ਨਿੰਦ ਪੋਟ ਸਿਰਾਇ ॥	bikaar paathar galeh baaDhay nind pot siraa-ay.	The stone of corruption is tied around your neck, and the load of slander is on your head.
ਮਹਾ ਸਾਗਰੁ ਸਮੁਦੁ ਲੰਘਨਾ ਪਾਰਿ ਨ ਪਰਨਾ ਜਾਇ ॥੨॥	mahaa saagar samud langhnā paar na parnaa jaa-ay. 2	You must cross over the vast open ocean, but you cannot cross over to the other side. 2
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਬਿਆਪਿਓ ਨੇਤ੍ਰੁ ਰਖੇ ਫਿਰਾਇ ॥	kaam kroDh lobh mohi bi-aapi-o nayaṭ rakḥay firaa-ay.	You are engrossed in sexual desire, anger, greed and emotional attachment; you have turned your eyes away from the Truth.
ਸੀਸੁ ਉਠਾਵਨ ਨ ਕਬਹੂ ਮਿਲਈ ਮਹਾ ਦੁਤਰ ਮਾਇ ॥੩॥	sees uṭhaavan na kabhoo mil-ee mahaa duṭar maa-ay. 3	You cannot even raise your head above the water of the vast, impassable sea of Maya. 3
ਸੂਰੁ ਮੁਕਤਾ ਸਸੀ ਮੁਕਤਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਅਲਿਪਾਇ ॥	soor mukṭaa sasee mukṭaa barahm gi- aanee alipaa-ay.	The sun is liberated, and the moon is liberated; the God-realized being is pure and untouched.
ਸੁਭਾਵਤ ਜੈਸੇ ਬੈਸੰਤਰ ਅਲਿਪਤ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲਾਇ ॥੪॥	subhaavaṭ jaisay baisanṭar alipaṭ sadaa niramlaa-ay. 4	His inner nature is like that of fire, untouched and forever immaculate. 4
ਜਿਸੁ ਕਰਮੁ ਖੁਲਿਆ ਤਿਸੁ ਲਹਿਆ ਪੜਦਾ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਪਹਿ ਮੰਨਿਆ ਸੁਭਾਇ ॥	jis karam khuli-aa tis lahi-aa parh-daa jin gur peh mani-aa subḥaa-ay.	When good karma dawns, the wall of doubt is torn down. He lovingly accepts the Guru's Will.
ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਅਵਖਧੁ ਨਾਮੁ ਦੀਨਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੰਕਟ ਜੋਨਿ ਨ ਪਾਇ ॥੫॥੨॥	gur manṭar avkhaDh naam deenaa jan naanak sankat jon na paa-ay. 5 2	One who is blessed with the medicine of the GurMantra, the Name of the Lord, O servant Nanak, does not suffer the agonies of reincarnation. 5 2
ਰੇ ਨਰ ਇਨ ਬਿਧਿ ਪਾਰਿ ਪਰਾਇ ॥	ray nar in biDh paar paraa-ay.	O man, in this way, you shall cross over to the other side.
ਧਿਆਇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹੋਇ ਮਿਰਤਕੁ ਤਿਆਗਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੨॥੧੧॥	Dhi-aa-ay har jee-o ho-ay mirtak ti- aag doojaa bḥaa-o. rahaa-o doojaa. 2 11	Meditate on your Dear Lord, and be dead to the world; renounce your love of duality. Second Pause 2 11

gur updays par-hilaad har uchrai

ਭੇਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1133-1)	bhairō mehlāa 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਹੁ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲਾ ॥	mayree patee-aa likhahu har govind gopaalaa.	Upon my writing tablet, I write the Name of the Lord, the Lord of the Universe, the Lord of the World.
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਫਾਥੇ ਜਮ ਜਾਲਾ ॥	doojai bhaa-ay faathay jam jaalaa.	In the love of duality, the mortals are caught in the noose of the Messenger of Death.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਰੇ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	satgur karay mayree partipaalaa.	The True Guru nurtures and sustains me.
ਹਰਿ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮੇਰੈ ਨਾਲਾ ॥੧॥	har sukh-daatā mayrai naalaa. 1	The Lord, the Giver of peace, is always with me. 1
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ॥	gur updays par-hilaad har uchrai.	Following his Guru's instructions, Prahlaad chanted the Lord's Name;
ਸਾਸਨਾ ਤੇ ਬਾਲਕੁ ਗਮੁ ਨ ਕਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saasnā tay baalak gam na karai. 1 rahaa-o.	he was a child, but he was not afraid when his teacher yelled at him. 1 Pause
ਮਾਤਾ ਉਪਦੇਸੈ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਪਿਆਰੇ ॥	maataa updaysai par-hilaad pi- aaray.	Prahlaad's mother gave her beloved son some advice:
ਪੁਤ੍ਰ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਛੋਡਹੁ ਜੀਉ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥	putar raam naam chhodahu jee-o layho ubaaray.	"My son, you must abandon the Lord's Name, and save your life!"
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਕਹੈ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	par-hilaad kahai sunhu mayree maa-ay.	Prahlaad said: "Listen, O my mother;
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨ ਛੋਡਾ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ॥੨॥	raam naam na chhodaa gur dee-aa bujhaa-ay. 2	I shall never give up the Lord's Name. My Guru has taught me this." 2
ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਸਭਿ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	sandaa markaa sabh jaa-ay pukaaray.	Sandaa and Markaa, his teachers, went to his father the king, and complained:
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਆਪਿ ਵਿਗੜਿਆ ਸਭਿ ਚਾਟੜੇ ਵਿਗੜੇ ॥	par-hilaad aap vigrhi-aa sabh chaatrhay vigaarhay.	"Prahlaad himself has gone astray, and he leads all the other pupils astray."
ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਮਹਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਪਕਾਇਆ ॥	dusat sabhaa meh mantrar pakaa-l- aa.	In the court of the wicked king, a plan was hatched.

ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕਾ ਰਾਖਾ ਹੋਇ ਰਘੁਰਾਇਆ ॥੩॥	parahlaad kaa raakh ^h aa ho-ay ragh ^h uraa-i-aa. 3	God is the Savior of Prahlaad. 3
ਹਾਥਿ ਖੜਗੁ ਕਰਿ ਧਾਇਆ ਅਤਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ॥	haath khar ^h ag kar D ^h aa-i-aa at aha ⁿ kaar.	With sword in hand, and with great egotistical pride, Prahlaad's father ran up to him.
ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਕਹਾ ਤੁਝੁ ਲਏ ਉਬਾਰਿ ॥	har tayraa kahaa tuj ^h la-ay ubaar.	"Where is your Lord, who will save you?"
ਖਿਨ ਮਹਿ ਭੈਆਨ ਰੂਪੁ ਨਿਕਸਿਆ ਥੰਮ੍ਹ ਉਪਾੜਿ ॥	k ^h in meh b ^h ai-aan roop niksi-aa tham ^h upaar ^h .	In an instant, the Lord appeared in a dreadful form, and shattered the pillar.
ਹਰਣਾਖਸੁ ਨਖੀ ਬਿਦਾਰਿਆ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਲੀਆ ਉਬਾਰਿ ॥੪॥	harnaak ^h as nak ^h ee bi ^d aari-aa parahlaad lee-aa ubaar. 4	Harnaakhash was torn apart by His claws, and Prahlaad was saved. 4
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥	sant janaa kay har jee-o kaaraj savaaray.	The Dear Lord completes the tasks of the Saints.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਜਨ ਕੇ ਇਕੀਹ ਕੁਲ ਉਧਾਰੇ ॥	parahlaad jan kay ikeeh kul uD ^h aaray.	He saved twenty-one generations of Prahlaad's descendents.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਹਉਮੈ ਬਿਖੁ ਮਾਰੇ ॥	gur kai sabad ha-umai bik ^h maaray.	Through the Word of the Guru's Shabad, the poison of egotism is neutralized.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਸੰਤ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੫॥੧੦॥੨੦॥	naanak raam naam sant nist ^t aaray. 5 10 20	O Nanak, through the Name of the Lord, the Saints are emancipated. 5 10 20

gur satgur kaa jo sikh akhaa-ay so bhalkay uth har naam Dhi-aavai

ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (305-16)	ga-orhee kee vaar mehlaa 4.	Vaar In Gauree, Fourth Mehl:
ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਜੋ ਸਿਖੁ ਅਖਾਏ ਸੁ ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	gur satgur kaa jo sikh akhaa-ay so bhalkay uth har naam Dhi-aavai.	One who calls himself a Sikh of the Guru, the True Guru, shall rise in the early morning hours and meditate on the Lord's Name.
ਉਦਮੁ ਕਰੇ ਭਲਕੇ ਪਰਭਾਤੀ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਾਵੈ ॥	udam karay bhalkay parbhaatee isnaan karay amrit sar naavai.	Upon arising early in the morning, he is to bathe, and cleanse himself in the pool of nectar.
ਉਪਦੇਸਿ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਾਪੈ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਦੇਖ ਲਹਿ ਜਾਵੈ ॥	updays guroo har har jap jaapai sabh kilvikh paap dokh leh jaavai.	Following the Instructions of the Guru, he is to chant the Name of the Lord, Har, Har. All sins, misdeeds and negativity shall be erased.
ਫਿਰਿ ਚੜੈ ਦਿਵਸੁ ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਵੈ ਬਹਦਿਆ ਉਠਦਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	fir charhai divas gurbaanee gaavai bahdi-aa uth-di-aa har naam Dhi- aavai.	Then, at the rising of the sun, he is to sing Gurbani; whether sitting down or standing up, he is to meditate on the Lord's Name.
ਜੋ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਧਿਆਏ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੋ ਗੁਰਸਿਖੁ ਗੁਰੂ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	jo saas giraas Dhi-aa-ay mayraa har har so gursikh guroo man bhaavai.	One who meditates on my Lord, Har, Har, with every breath and every morsel of food - that GurSikh becomes pleasing to the Guru's Mind.
ਜਿਸ ਨੇ ਦਇਆਲੁ ਹੋਵੈ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਗੁਰਸਿਖ ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਾਵੈ ॥	jis no da-i-aal hovai mayraa su- aamee tis gursikh guroo updays sunaavai.	That person, unto whom my Lord and Master is kind and compassionate - upon that GurSikh, the Guru's Teachings are bestowed.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਧੂੜਿ ਮੰਗੈ ਤਿਸੁ ਗੁਰਸਿਖ ਕੀ ਜੋ ਆਪਿ ਜਪੈ ਅਵਰਹ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵੈ ॥੨॥	jan naanak Dhoorh mangai tis gursikh kee jo aap japai avrah naam japaavai. 2	Servant Nanak begs for the dust of the feet of that GurSikh, who himself chants the Naam, and inspires others to chant it. 2

gur samaan tīrath nahee ko-ay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1328-18)	parbhaaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨੀਰੁ ਗਿਆਨਿ ਮਨ ਮਜਨੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸੰਗਿ ਗਹੇ ॥	amrit neer gi-aan man majan athsath tīrath sang gahay.	One who bathes in the Ambrosial Water of spiritual wisdom takes with him the virtues of the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਜਵਾਹਰ ਮਾਣਕ ਸੇਵੇ ਸਿਖੁ ਸੋ ਖੋਜਿ ਲਹੈ ॥੧॥	gur updays javaahar maanak sayvay sikh so khoj lahai. 1	The Guru's Teachings are the gems and jewels; the Sikh who serves Him searches and finds them. 1
ਗੁਰ ਸਮਾਨਿ ਤੀਰਥੁ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	gur samaan tīrath nahee ko-ay.	There is no sacred shrine equal to the Guru.
ਸਰੁ ਸੰਤੋਖੁ ਤਾਸੁ ਗੁਰੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sar santokh taas gur ho-ay. 1 rahaa-o.	The Guru encompasses the ocean of contentment. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਦਰੀਆਉ ਸਦਾ ਜਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਮਿਲਿਆ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਹਰੈ ॥	gur daree-aa-o sadaa jal nirmal mili-aa durmat mail harai.	The Guru is the River, from which the Pure Water is obtained forever; it washes away the filth and pollution of evil-mindedness.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪਾਇਐ ਪੂਰਾ ਨਾਵਣੁ ਪਸੂ ਪਰੇਤਹੁ ਦੇਵ ਕਰੈ ॥੨॥	satgur paa-i-ai pooraa naavan pasoo paraytahu dayv karai. 2	Finding the True Guru, the perfect cleansing bath is obtained, which transforms even beasts and ghosts into gods. 2
ਰਤਾ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਤਲ ਹੀਅਲੁ ਸੋ ਗੁਰੁ ਪਰਮਲੁ ਕਹੀਐ ॥	raṭaa sach naam tal hee-al so gur parmal kahee-ai.	He is said to be the Guru, with the scent of sandalwood, who is imbued with the True Name to the bottom of His Heart.
ਜਾ ਕੀ ਵਾਸੁ ਬਨਾਸਪਤਿ ਸਉਰੈ ਤਾਸੁ ਚਰਣ ਲਿਵ ਰਹੀਐ ॥੩॥	jaa kee vaas banaaspat sa-urai taas charan liv rahee-ai. 3	By His Fragrance, the world of vegetation is perfumed. Lovingly focus yourself on His Feet. 3
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਉਪਜਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਿਵ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ॥	gurmukh jee-a paraan upjahi gurmukh siv ghar jaa-ee-ai.	The life of the soul wells up for the Gurmukh; the Gurmukh goes to the House of God.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਸਚਿ ਸਮਾਈਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਜ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ॥੪॥੬॥	gurmukh naanak sach samaa-ee-ai gurmukh nij pad paa-ee-ai. 4 6	The Gurmukh, O Nanak, merges in the True One; the Gurmukh attains the exalted state of the self. 4 6

gur sarnaa-ee sagal niDhaan

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1271-7)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	gur sarnaa-ee sagal niDhaan.	All treasures are found in the Sanctuary of the Guru.
ਸਾਚੀ ਦਰਗਹਿ ਪਾਈਐ ਮਾਨੁ ॥	saachee dargahi paa-ee-ai maan.	Honor is obtained in the True Court of the Lord.
ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਸਭੁ ਜਾਇ ॥	bharam bha-o dookh darad sabh jaa-ay.	Doubt, fear, pain and suffering are taken away,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਸਦ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੧॥	saaDhsang sad har gun gaa-ay. 1	forever singing the Glorious Praises of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸਾਲਾਹਿ ॥	man mayray gur pooraa saalaahi.	O my mind, praise the Perfect Guru.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਪਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਫਲ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam niDhaan japahu din raatee man chinday fal paa-ay. 1 rahaa-o.	Chant the treasure of the Naam, the Name of the Lord, day and night. You shall obtain the fruits of your mind's desires. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	satgur jayvad avar na ko-ay.	No one else is as great as the True Guru.
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸੋਇ ॥	gur paarbarahm parmaysar so-ay.	The Guru is the Supreme Lord, the Transcendent Lord God.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੂਖ ਤੇ ਰਾਖੈ ॥	janam maran dookh tay raakhai.	He saves us from the pains of death and birth,
ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਫਿਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਚਾਖੈ ॥੨॥	maa-i-aa bikh fir bahuṛh na chaakhai. 2	and we will not have to taste the poison of Maya ever again. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥	gur kee mahimaa kathan na jaa-ay.	The Guru's glorious grandeur cannot be described.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥	gur parmaysar saachai naa-ay.	The Guru is the Transcendent Lord, in the True Name.
ਸਚੁ ਸੰਜਮੁ ਕਰਣੀ ਸਭੁ ਸਾਚੀ ॥	sach sanjam karnee sabh saachee.	True is His self-discipline, and True are all His actions.
ਸੋ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਜੋ ਗੁਰ ਸੰਗਿ ਰਾਚੀ ॥੩॥	so man nirmal jo gur sang raachee. 3	Immaculate and pure is that mind, which is imbued with love for the Guru. 3
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਈਐ ਵਡ ਭਾਗਿ ॥	gur pooraa paa-ee-ai vad bhaag.	The Perfect Guru is obtained by great good fortune.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮਨ ਤੇ ਤਿਆਗਿ ॥	kaam kroDh lobh man tay ti-aag.	Drive out sexual desire, anger and greed from your mind.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸਿ ॥	kar kirpaa gur charan nivaas.	By His Grace, the Guru's Feet are enshrined within.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸਚੁ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੪॥੨੨॥	naanak kee parabh sach ardaas. 4 4 22	Nanak offers his prayer to the True Lord God. 4 4 22

gur sayvaa tay naamay laagaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (236-2)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਾਮੇ ਲਾਗਾ ॥	gur sayvaa tay naamay laagaa.	Serving the Guru, one is committed to the Naam, the Name of the Lord.
ਤਿਸ ਕਉ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗਾ ॥	tis ka-o mili-aa jis mastak bhaagaa.	It is received only by those who have such good destiny inscribed upon their foreheads.
ਤਿਸ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਰਵਿਆ ਸੋਇ ॥	tis kai hirdai ravi-aa so-ay.	The Lord dwells within their hearts.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਨਿਹਚਲੁ ਹੋਇ ॥੧॥	man tan seet ^l al nihchal ho-ay. 1	Their minds and bodies become peaceful and stable. 1
ਐਸਾ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	aisaa keertan kar man mayray.	O my mind, sing such Praises of the Lord,
ਈਹਾ ਊਹਾ ਜੋ ਕਾਮਿ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	eehaa oohaa jo kaam tayrai. 1 rahaa-o.	which shall be of use to you here and hereafter. 1 Pause
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਭਉ ਅਪਦਾ ਜਾਇ ॥	jaas japa ^t bha-o apdaa jaa-ay.	Meditating on Him, fear and misfortune depart,
ਧਾਵਤ ਮਨੁਆ ਆਵੈ ਠਾਇ ॥	Dhaavat ^t manoo-aa aavai thaa-ay.	and the wandering mind is held steady.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	jaas japa ^t fir dookh na laagai.	Meditating on Him, suffering shall never again overtake you.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਹਉਮੈ ਭਾਗੈ ॥੨॥	jaas japa ^t ih ha-umai bhaagai. 2	Meditating on Him, this ego runs away. 2
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਵਸਿ ਆਵਹਿ ਪੰਚਾ ॥	jaas japa ^t vas aavahi panchaa.	Meditating on Him, the five passions are overcome.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਰਿਦੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਚਾ ॥	jaas japa ^t ridai amrit sanchaa.	Meditating on Him, Ambrosial Nectar is collected in the heart.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ॥	jaas japa ^t ih tarisnaa bujhai.	Meditating on Him, this desire is quenched.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸਿਝੈ ॥੩॥	jaas japa ^t har dargeh sijhai. 3	Meditating on Him, one is approved in the Court of the Lord. 3
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਕੋਟਿ ਮਿਟਹਿ ਅਪਰਾਧ ॥	jaas japa ^t kot miteh apraaDh.	Meditating on Him, millions of mistakes are erased.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਹੋਵਹਿ ਸਾਧ ॥	jaas japa ^t har hoveh saaDh.	Meditating on Him, one becomes Holy, blessed by the Lord.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਵੈ ॥	jaas japa ^t man seet ^l al hovai.	Meditating on Him, the mind is cooled and soothed.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਮਲੁ ਸਗਲੀ ਖੋਵੈ ॥੪॥	jaas japa ^t mal saglee khovai. 4	Meditating on Him, all filth is washed away. 4
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ॥	jaas japa ^t ratan har milai.	Meditating on Him, the jewel of the Lord is obtained.

ਬਹੁਰਿ ਨ ਛੋਡੈ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਹਿਲੈ ॥	bahur na <u>ch</u> hodai har sang hilai.	One is reconciled with the Lord, and shall not abandon Him again.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਕਈ ਬੈਕੁੰਠ ਵਾਸੁ ॥	jaas japaṭ ka-ee baikunṭh vaas.	Meditating on Him, many acquire a home in the heavens.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥੫॥	jaas japaṭ sukh sahj nivaas. 5	Meditating on Him, one abides in intuitive peace. 5
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਅਗਨਿ ਨ ਪੋਹਤ ॥	jaas japaṭ ih agan na pohat.	Meditating on Him, one is not affected by this fire.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹੁ ਕਾਲੁ ਨ ਜੋਹਤ ॥	jaas japaṭ ih kaal na johat.	Meditating on Him, one is not under the gaze of Death.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਤੇਰਾ ਨਿਰਮਲ ਮਾਥਾ ॥	jaas japaṭ tayraa nirmal maathaa.	Meditating on Him, your forehead shall be immaculate.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਸਗਲਾ ਦੁਖੁ ਲਾਥਾ ॥੬॥	jaas japaṭ saglāa <u>dukh</u> laathaa. 6	Meditating on Him, all pains are destroyed. 6
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਮੁਸਕਲੁ ਕਛੂ ਨ ਬਨੈ ॥	jaas japaṭ muskal kachhoo na banai.	Meditating on Him, no difficulties are encountered.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਸੁਣਿ ਅਨਹਤ ਧੁਨੈ ॥	jaas japaṭ sun anhat <u>D</u> hunai.	Meditating on Him, one hears the unstruck melody.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਇਹ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥	jaas japaṭ ih nirmal so-ay.	Meditating on Him, one acquires this pure reputation.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਕਮਲੁ ਸੀਧਾ ਹੋਇ ॥੭॥	jaas japaṭ kamal see <u>D</u> haa ho-ay. 7	Meditating on Him, the heart-lotus is turned upright. 7
ਗੁਰਿ ਸੁਭ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਭ ਊਪਰਿ ਕਰੀ ॥	gur subh darisat sabh oopar karee.	The Guru has bestowed His Glance of Grace upon all,
ਜਿਸ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੇ ਹਰੀ ॥	jis kai hirdai manṭar day haree.	within whose hearts the Lord has implanted His Mantra.
ਅਖੰਡ ਕੀਰਤਨੁ ਤਿਨਿ ਭੋਜਨੁ ਚੂਰਾ ॥	akhand keertan tin bhojan chooraa.	The unbroken Kirtan of the Lord's Praises is their food and nourishment.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੮॥੨॥	kaho naanak jis satgur pooraa. 8 2	Says Nanak, they have the Perfect True Guru. 8 2

gur sayvaa tay bhagat kamaa-ee

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (1159-7)	<u>bh</u> airo kabeer jee.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਭਗਤਿ ਕਮਾਈ ॥	gur sayvaa tay <u>bh</u> agat kamaa-ee.	Serving the Guru, devotional worship is practiced.
ਤਬ ਇਹ ਮਾਨਸ ਦੇਹੀ ਪਾਈ ॥	tab ih maanas <u>d</u> ayhee paa-ee.	Then, this human body is obtained.
ਇਸ ਦੇਹੀ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਦੇਵ ॥	is <u>d</u> ayhee ka-o simrahi <u>d</u> ayv.	Even the gods long for this human body.
ਸੋ ਦੇਹੀ ਭਜੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵ ॥੧॥	so <u>d</u> ayhee <u>bh</u> aj har kee sayv. 1	So vibrate that human body, and think of serving the Lord. 1
ਭਜਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਭੂਲਿ ਮਤ ਜਾਹੁ ॥	<u>bh</u> ajahu gobind <u>bh</u> ool mat jaahu.	Vibrate, and meditate on the Lord of the Universe, and never forget Him.
ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਕਾ ਏਹੀ ਲਾਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maanas janam kaa ayhee laahu. 1 rahaa-o.	This is the blessed opportunity of this human incarnation. 1 Pause
ਜਬ ਲਗੁ ਜਰਾ ਰੋਗੁ ਨਹੀ ਆਇਆ ॥	jab lag jaraa rog nahee aa-i-aa.	As long as the disease of old age has not come to the body,
ਜਬ ਲਗੁ ਕਾਲਿ ਗ੍ਰਸੀ ਨਹੀ ਕਾਇਆ ॥	jab lag kaal garsee nahee kaa-i-aa.	and as long as death has not come and seized the body,
ਜਬ ਲਗੁ ਬਿਕਲ ਭਈ ਨਹੀ ਬਾਨੀ ॥	jab lag bikal <u>bh</u> a-ee nahee baanee.	and as long as your voice has not lost its power,
ਭਜਿ ਲੇਹਿ ਰੇ ਮਨ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ॥੨॥	<u>bh</u> aj layhi ray man saarigpaanee. 2	O mortal being, vibrate and meditate on the Lord of the World. 2
ਅਬ ਨ ਭਜਸਿ ਭਜਸਿ ਕਬ ਭਾਈ ॥	ab na <u>bh</u> ajas <u>bh</u> ajas kab <u>bh</u> aa-ee.	If you do not vibrate and meditate on Him now, when will you, O Sibling of Destiny?
ਆਵੈ ਅੰਤੁ ਨ ਭਜਿਆ ਜਾਈ ॥	aavai ant na <u>bh</u> aji-aa jaa-ee.	When the end comes, you will not be able to vibrate and meditate on Him.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਅਬ ਸਾਰੁ ॥	jo <u>kichh</u> karahi so-ee ab saar.	Whatever you have to do - now is the best time to do it.
ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਹੁ ਨ ਪਾਵਹੁ ਪਾਰੁ ॥੩॥	fir pathu ^{ta} ahu na paavhu paar. 3	Otherwise, you shall regret and repent afterwards, and you shall not be carried across to the other side. 3
ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਜੋ ਲਾਇਆ ਸੇਵ ॥	so sayvak jo laa-i-aa sayv.	He alone is a servant, whom the Lord enjoins to His service.
ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਏ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਵ ॥	tin hee paa-ay niranjan <u>d</u> ayv.	He alone attains the Immaculate Divine Lord.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਾ ਕੇ ਖੁਲ੍ਹੇ ਕਪਾਟ ॥	gur mil taa kay <u>khul</u> ^h ay kapaat.	Meeting with the Guru, his doors are opened wide,
ਬਹੁਰਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਨੀ ਬਾਟ ॥੪॥	bahur na aavai jonee baat. 4	and he does not have to journey again on the path of reincarnation. 4

ਇਹੀ ਤੇਰਾ ਅਉਸਰੁ ਇਹ ਤੇਰੀ ਬਾਰ ॥	ihee <u>t</u> ayraa a-osar ih <u>t</u> ayree baar.	This is your chance, and this is your time.
ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਤੂ ਦੇਖੁ ਬਿਚਾਰਿ ॥	<u>gh</u> at <u>b</u> heetar <u>t</u> oo <u>d</u> ay <u>kh</u> bichaar.	Look deep into your own heart, and reflect on this.
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਜੀਤਿ ਕੈ ਹਾਰਿ ॥	kaha <u>t</u> kabeer jee <u>t</u> kai haar.	Says Kabeer, you can win or lose.
ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕਹਿਓ ਪੁਕਾਰਿ ਪੁਕਾਰਿ ॥੫॥੧॥੯॥	baho bi <u>D</u> h kahi-o pukaar pukaar. 5 1 9	In so many ways, I have proclaimed this out loud. 5 1 9

gur har bin ko na baritha dukh kaatai

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (497-2)	goojree mehlā 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਮਾਨੁਖ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸੋ ਅਪਨੈ ਦੁਖਿ ਭਰਿਆ ॥	jis maanukh peh kara-o bayntē so apnai <u>dukh</u> <u>bh</u> ari-aa.	Whoever I approach to ask for help, I find him full of his own troubles.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਿਨਿ ਰਿਦੈ ਅਰਾਧਿਆ ਤਿਨਿ ਭਉ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ॥੧॥	paarbarahm jin ridai araa <u>D</u> hi-aa <u>t</u> in <u>b</u> ha-o saagar <u>t</u> ari-aa. 1	One who worships in his heart the Supreme Lord God, crosses over the terrifying world-ocean. 1
ਗੁਰ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕੋ ਨ ਬ੍ਰਿਥਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ॥	gur har bin ko na baritha <u>dukh</u> kaatai.	No one, except the Guru-Lord, can dispel our pain and sorrow.
ਪ੍ਰਭੁ ਤਜਿ ਅਵਰ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਹੋਈ ਹੈ ਤਿਤੁ ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਜਸੁ ਘਾਟੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parabh <u>t</u> aj avar sayvak jay ho-ee hai <u>t</u> i maan mahat jas <u>gh</u> aatai. 1 rahaa-o.	Forsaking God, and serving another, one's honor, dignity and reputation are decreased. 1 Pause
ਮਾਇਆ ਕੇ ਸਨਬੰਧ ਸੈਨ ਸਾਕ ਕਿਤ ਹੀ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ ॥	maa-i-aa kay san-ban <u>D</u> h sain saak kit hee kaam na aa-i-aa.	Relatives, relations and family bound through Maya are of no avail.
ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਨੀਚ ਕੁਲੁ ਊਚਾ ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਇਆ ॥੨॥	har kaa <u>d</u> aas neech kul oochaa <u>t</u> is sang man baa ^N <u>ch</u> hat fal paa-i-aa. 2	The Lord's servant, although of lowly birth, is exalted. Associating with him, one obtains the fruits of his mind's desires. 2
ਲਾਖ ਕੋਟਿ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਬਿੰਜਨ ਤਾ ਮਹਿ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੂਝੀ ॥	laakh kot bikhi-aa kay binjan <u>t</u> aa meh <u>t</u> arisan na boojhee.	Through corruption, one may obtain thousands and millions of enjoyments, but even so, his desires are not satisfied through them.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕੋਟਿ ਉਜੀਆਰਾ ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਸੂਝੀ ॥੩॥	simrat naam kot ujee-aaraa basat agochar soojhee. 3	Remembering the Naam, the Name of the Lord, millions of lights appear, and the incomprehensible is understood. 3
ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਦੁਆਰਿ ਆਇਆ ਭੈ ਭੰਜਨ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	firat firat <u>t</u> um ^H rai <u>d</u> u-aar aa-i-aa <u>b</u> hai <u>b</u> hanjan har raa-i-aa.	Wandering and roaming around, I have come to Your Door, Destroyer of fear, O Lord King.
ਸਾਧ ਕੇ ਚਰਨ ਧੂਰਿ ਜਨੁ ਬਾਛੈ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੬॥੭॥	saa <u>D</u> h kay charan <u>D</u> hoor jan baa <u>ch</u> hai <u>s</u> ukh naanak ih paa-i-aa. 4 6 7	Servant Nanak yearns for the dust of the feet of the Holy; in it, he finds peace. 4 6 7

gur kaa sabad mayrai anṭar Dhi-aan

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ (1154-3)	bhairo mehlāa 3 ghar 2	Bhairao, Third Mehl, Second House:
ਤਿਨਿ ਕਰਤੇ ਇਕੁ ਚਲਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	tin kartai ik chalaṭ upaa-i-aa.	The Creator has staged His Wondrous Play.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਇਆ ॥	anhad banee sabad sunaa-i-aa.	I listen to the Unstruck Sound-current of the Shabad, and the Bani of His Word.
ਮਨਮੁਖਿ ਭੂਲੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝਾਇਆ ॥	manmukh bhoolay gurmukh bujhaa-i-aa.	The self-willed manmukhs are deluded and confused, while the Gurmukhs understand.
ਕਾਰਨੁ ਕਰਤਾ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ॥੧॥	kaaran kartaa kardaa aa-i-aa. 1	The Creator creates the Cause that causes. 1
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਧਿਆਨੁ ॥	gur kaa sabad mayrai anṭar Dhi-aan.	Deep within my being, I meditate on the Word of the Guru's Shabad.
ਹਉ ਕਬਹੂ ਨ ਛੋਡਉ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o kabahu na chhoda-o har kaa naam. 1 rahaa-o.	I shall never forsake the Name of the Lord. 1 Pause
ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਪੜਣ ਪਠਾਇਆ ॥	pitaa parahlaad parhan pathaa-i-aa.	Prahlaad's father sent him to school, to learn to read.
ਲੈ ਪਾਟੀ ਪਾਧੇ ਕੈ ਆਇਆ ॥	lai paatee paaDhay kai aa-i-aa.	He took his writing tablet and went to the teacher.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਹ ਪੜਉ ਅਚਾਰ ॥	naam binaa nah parha-o achaar.	He said, "I shall not read anything except the Naam, the Name of the Lord.
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥	mayree patee-aa likh dayh gobind muraar. 2	Write the Lord's Name on my tablet." 2
ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਸਿਉ ਕਹਿਆ ਮਾਇ ॥	puṭar par-hilaad si-o kahi-aa maa-ay.	Prahlaad's mother said to her son,
ਪਰਵਿਰਤਿ ਨ ਪੜਹੁ ਰਹੀ ਸਮਝਾਇ ॥	parviraṭ na parhahu rahee samjhaa-ay.	"I advise you not to read anything except what you are taught."
ਨਿਰਭਉ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	nirbha-o daataa har jee-o mayrai naal.	He answered, "The Great Giver, my Fearless Lord God is always with me.
ਜੇ ਹਰਿ ਛੋਡਉ ਤਉ ਕੁਲਿ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ॥੩॥	jay har chhoda-o ta-o kul laagai gaal. 3	If I were to forsake the Lord, then my family would be disgraced." 3
ਪ੍ਰਹਲਾਦਿ ਸਭਿ ਚਾਟੜੇ ਵਿਗਾਰੇ ॥	parahlaad sabh chaatrhay vigaaray.	"Prahlaad has corrupted all the other students.

ਹਮਾਰਾ ਕਹਿਆ ਨ ਸੁਣੈ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥	hamaaraa kahi-aa na sunai aapnay kaaraj savaaray.	He does not listen to what I say, and he does his own thing.
ਸਭ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥	sabh nagree meh bhagat darirhaa-ee.	He instigated devotional worship in the townspeople."
ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਕਾ ਕਿਛੁ ਨ ਵਸਾਈ ॥੪॥	dusat sabhaa kaa kichh na vasaa-ee. 4	The gathering of the wicked people could not do anything against him. 4
ਸੰਡੈ ਮਰਕੈ ਕੀਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥	sandai markai kee-ee pookaar.	Sanda and Marka, his teachers, made the complaint.
ਸਭੇ ਦੈਤ ਰਹੇ ਝਖ ਮਾਰਿ ॥	sabhay dait rahay jhakh maar.	All the demons kept trying in vain.
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਪਤਿ ਰਾਖੈ ਸੋਈ ॥	bhagat janaa kee pat raakhai so-ee.	The Lord protected His humble devotee, and preserved his honor.
ਕੀਤੇ ਕੈ ਕਹਿਐ ਕਿਆ ਹੋਈ ॥੫॥	keetay kai kahi-ai ki-aa ho-ee. 5	What can be done by mere created beings? 5
ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗੀ ਦੈਤਿ ਰਾਜੁ ਚਲਾਇਆ ॥	kirat sanjogee dait raaj chalaai-aa.	Because of his past karma, the demon ruled over his kingdom.
ਹਰਿ ਨ ਬੂਝੈ ਤਿਨਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥	har na boojhai tin aap bhulaa-i-aa.	He did not realize the Lord; the Lord Himself confused him.
ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਸਿਉ ਵਾਦੁ ਰਚਾਇਆ ॥	putar parahlaad si-o vaad rachaa-i-aa.	He started an argument with his son Prahlada.
ਅੰਧਾ ਨ ਬੂਝੈ ਕਾਲੁ ਨੇੜੈ ਆਇਆ ॥੬॥	anDhaa na boojhai kaal nayrhai aa-i-aa. 6	The blind one did not understand that his death was approaching. 6
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਕੋਠੇ ਵਿਚਿ ਰਾਖਿਆ ਬਾਰਿ ਦੀਆ ਤਾਲਾ ॥	parahlaad kothay vich raakhi-aa baar dee-aa taalaa.	Prahlada was placed in a cell, and the door was locked.
ਨਿਰਭਉ ਬਾਲਕੁ ਮੂਲਿ ਨ ਡਰਈ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	nirbha-o baalak mool na dar-ee mayrai antar gur gopaalaa.	The fearless child was not afraid at all. He said, "Within my being, is the Guru, the Lord of the World."
ਕੀਤਾ ਹੋਵੈ ਸਰੀਕੀ ਕਰੈ ਅਨਹੋਦਾ ਨਾਉ ਧਰਾਇਆ ॥	keetaa hovai sareekie karai anhodaa naa-o Dharaa-i-aa.	The created being tried to compete with his Creator, but he assumed this name in vain.
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਆਇ ਪਹੁਤਾ ਜਨ ਸਿਉ ਵਾਦੁ ਰਚਾਇਆ ॥੭॥	jo Dhur likhi-aa so aa-ay pahutaa jan si-o vaad rachaa-i-aa. 7	That which was predestined for him has come to pass; he started an argument with the Lord's humble servant. 7
ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਸਿਉ ਗੁਰਜ ਉਠਾਈ ॥	pitaa parahlaad si-o guraj uthaa-ee.	The father raised the club to strike down Prahlada, saying,
ਕਹਾਂ ਤੁਮ੍ਹਾਰਾ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥	kahaa ^N tum ^H araa jagdees gusaa-ee.	"Where is your God, the Lord of the Universe, now?"

ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ॥	jagjeevan <u>daa</u> taa an <u>t</u> sak <u>h</u> aa-ee.	He replied, "The Life of the World, the Great Giver, is my Help and Support in the end.
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੮॥	jah <u>day</u> <u>kh</u> aa <u>t</u> ah rahi-aa samaa-ee. 8	Wherever I look, I see Him permeating and prevailing." 8
ਥੰਮ੍ਹ ਉਪਾੜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	tham <u>h</u> upaar <u>h</u> har aap <u>dik</u> h ^h aa-i-aa.	Tearing down the pillars, the Lord Himself appeared.
ਅਹੰਕਾਰੀ ਦੈਤੁ ਮਾਰਿ ਪਚਾਇਆ ॥	aha ^N kaaree <u>dai</u> t maar pachaa-i-aa.	The egotistical demon was killed and destroyed.
ਭਗਤਾ ਮਨਿ ਆਨੰਦੁ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ॥	<u>bh</u> ag <u>t</u> aa man aanand <u>d</u> vajee va <u>Dh</u> aa-ee.	The minds of the devotees were filled with bliss, and congratulations poured in.
ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥੯॥	apnay sayvak ka-o <u>day</u> vadi-aa-ee. 9	He blessed His servant with glorious greatness. 9
ਜੰਮਣੁ ਮਰਣਾ ਮੋਹੁ ਉਪਾਇਆ ॥	jaman <u>n</u> marn <u>a</u> aa moh upaa-i-aa.	He created birth, death and attachment.
ਆਵਣੁ ਜਾਣਾ ਕਰਤੇ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ॥	aavan jaan <u>a</u> aa kartai lik <u>h</u> paa-i-aa.	The Creator has ordained coming and going in reincarnation.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੈ ਕਾਰਜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	parahlaad kai kaaraj har aap <u>dik</u> h ^h aa-i-aa.	For the sake of Prahlada, the Lord Himself appeared.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਬੋਲੁ ਆਗੈ ਆਇਆ ॥੧੦॥	<u>bh</u> ag <u>t</u> aa kaa bol aagai aa-i-aa. 10	The word of the devotee came true. 10
ਦੇਵ ਕੁਲੀ ਲਖਿਮੀ ਕਉ ਕਰਹਿ ਜੈਕਾਰੁ ॥	<u>day</u> v kulee lak <u>h</u> imee ka-o karahi jaikaar.	The gods proclaimed the victory of Lakshmi, and said,
ਮਾਤਾ ਨਰਸਿੰਘ ਕਾ ਰੂਪੁ ਨਿਵਾਰੁ ॥	maat <u>a</u> aa narsing <u>h</u> kaa roop nivaar.	"O mother, make this form of the Man-lion disappear!"
ਲਖਿਮੀ ਭਉ ਕਰੈ ਨ ਸਾਕੈ ਜਾਇ ॥	lak <u>h</u> imee <u>bh</u> a-o karai na saakai jaa-ay.	Lakshmi was afraid, and did not approach.
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਜਨੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਾ ਆਇ ॥੧੧॥	parahlaad jan char <u>n</u> ee laagaa aa-ay. 11	The humble servant Prahlada came and fell at the Lord's Feet. 11
ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	satguru naam ni <u>Dh</u> aan drir <u>h</u> -aa-i-aa.	The True Guru implanted the treasure of the Naam within.
ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਝੂਠੀ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥	raaj maal <u>jh</u> oo <u>th</u> ee sab <u>h</u> maa-i-aa.	Power, property and all Maya is false.
ਲੋਭੀ ਨਰ ਰਹੇ ਲਪਟਾਇ ॥	lob <u>h</u> ee nar rahay lap <u>t</u> aa-ay.	But still, the greedy people continue clinging to them.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੧੨॥	har kay naam bin <u>d</u> argeh milai sajaa-ay. 12	Without the Name of the Lord, the mortals are punished in His Court. 12

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਭੁ ਕੋ ਕਰੇ ਕਰਾਇਆ ॥	kahai naanak sab <u>h</u> ko karay karaa-i-aa.	Says Nanak, everyone acts as the Lord makes them act.
ਸੇ ਪਰਵਾਨੁ ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥	say parvaan jinee har si-o chit laa-i-aa.	They alone are approved and accepted, who focus their consciousness on the Lord.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ॥	bhagtaa kaa angeekaar kardaa aa-i-aa.	He has made His devotees His Own.
ਕਰਤੈ ਅਪਣਾ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੧੩॥੧॥੨॥	kartai apnaa roop dikhaa-i-aa. 13 1 2	The Creator has appeared in His Own Form. 13 1 2

gur kaa sabad rakhvaaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (626-7)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਖਵਾਰੇ ॥	gur kaa sabad <u>ra</u> khvaaray.	The Word of the Guru's Shabad is my Saving Grace.
ਚਉਕੀ ਚਉਗਿਰਦ ਹਮਾਰੇ ॥	cha-ukee cha-ugirad hamaaray.	It is a guardian posted on all four sides around me.
ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	raam naam man laagaa.	My mind is attached to the Lord's Name.
ਜਮੁ ਲਜਾਇ ਕਰਿ ਭਾਗਾ ॥੧॥	jam lajaa-ay kar <u>b</u> haagaa. 1	The Messenger of Death has run away in shame. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	parabh jee too mayro sukh- <u>d</u> aatā.	O Dear Lord, You are my Giver of peace.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਕਰੇ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	banDhan kaat karay man nirmal pooran purakh biDhaatā. rahaa-o.	The Perfect Lord, the Architect of Destiny, has shattered my bonds, and made my mind immaculately pure. Pause
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥	naanak parabh <u>a</u> bhinaasee.	O Nanak, God is eternal and imperishable.
ਤਾ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਬਿਰਥੀ ਜਾਸੀ ॥	taa kee sayv na birthee jaasee.	Service to Him shall never go unrewarded.
ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾ ॥	anad karahi tayray <u>d</u> aasaa.	Your slaves are in bliss;
ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਆਸਾ ॥੨॥੪॥੬੮॥	jap pooran ho-ee aasaa. 2 4 68	chanting and meditating, their desires are fulfilled. 2 4 68

gur kaa darsan daykh daykh jeevaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (239-15)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਿਮਰਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ॥	ṭis gur ka-o simra-o saas saas.	I remember the Guru with each and every breath.
ਗੁਰੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur mayray paraan satgur mayree raas. 1 rahaa-o.	The Guru is my breath of life, the True Guru is my wealth. 1 Pause
ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	gur kaa <u>da</u> rsan <u>day</u> kh <u>day</u> kh jeevaa.	Beholding the Blessed Vision of the Guru's Darshan, I live.
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥੧॥	gur kay charan <u>D</u> ho-ay <u>D</u> ho-ay pee ^v aa. 1	I wash the Guru's Feet, and drink in this water. 1
ਗੁਰ ਕੀ ਰੇਣੁ ਨਿਤ ਮਜਨੁ ਕਰਉ ॥	gur kee rayn nit majan kara-o.	I take my daily bath in the dust of the Guru's Feet.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਹਉਮੈ ਮਲੁ ਹਰਉ ॥੨॥	janam janam kee ha-umai mal hara-o. 2	The egotistical filth of countless incarnations is washed off. 2
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਝੁਲਾਵਉ ਪਾਖਾ ॥	ṭis gur ka-o <u>j</u> hoolaava-o paakh ^h aa.	I wave the fan over the Guru.
ਮਹਾ ਅਗਨਿ ਤੇ ਹਾਥੁ ਦੇ ਰਾਖਾ ॥੩॥	mahaa agan tay haath <u>day</u> raakh ^h aa. 3	Giving me His Hand, He has saved me from the great fire. 3
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਢੋਵਉ ਪਾਣੀ ॥	ṭis gur kai garihi <u>dh</u> ova-o paanee.	I carry water for the Guru's household;
ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਤੇ ਅਕਲ ਗਤਿ ਜਾਣੀ ॥੪॥	jis gur tay akal gat jaanee. 4	from the Guru, I have learned the Way of the One Lord. 4
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਪੀਸਉ ਨੀਤ ॥	ṭis gur kai garihi peesa-o neet.	I grind the corn for the Guru's household.
ਜਿਸੁ ਪਰਸਾਦਿ ਵੈਰੀ ਸਭ ਮੀਤ ॥੫॥	jis parsaaḍ vairee sab ^h meet. 5	By His Grace, all my enemies have become friends. 5
ਜਿਨਿ ਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਦੀਨਾ ਜੀਉ ॥	jīn gur mo ka-o <u>de</u> enaa jee-o.	The Guru who gave me my soul,
ਆਪੁਨਾ ਦਾਸਰਾ ਆਪੇ ਮੁਲਿ ਲੀਉ ॥੬॥	aapunaa <u>da</u> asraa aapay mul lee-o. 6	has Himself purchased me, and made me His slave. 6
ਆਪੇ ਲਾਇਓ ਅਪਨਾ ਪਿਆਰੁ ॥	aapay laa-i-o apnaa pi-aar.	He Himself has blessed me with His Love.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰੁ ॥੭॥	sadaa sadaa ṭis gur ka-o karee namaskaar. 7	Forever and ever, I humbly bow to the Guru. 7
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਭੈ ਭ੍ਰਮ ਦੁਖ ਲਾਥਾ ॥	kal kalays <u>b</u> hai <u>b</u> haram <u>du</u> kh laathaa.	My troubles, conflicts, fears, doubts and pains have been dispelled;
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਸਮਰਾਥਾ ॥੮॥੯॥	kaho naanak mayraa gur samraathaa. 8 9	says Nanak, my Guru is All-powerful. 8 9

gur kaa bachan basai jee-a naalay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ ॥ (679-6)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 8 dupday.	Remembering, remembering, remembering Him in meditation, I find peace; with each and every breath, I dwell upon Him.
ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖ ਪਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਲੇ ॥	simra-o simar simar sukh paava-o saas saas samaalay.	Remembering, remembering, remembering Him in meditation, I find peace; with each and every breath, I dwell upon Him.
ਇਹ ਲੋਕਿ ਪਰਲੋਕਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਜਤ ਕਤ ਮੋਹਿ ਰਖਵਾਲੇ ॥੧॥	ih lok parlok sang sahaa-ee jat kat mohi rakhvaalay. 1	In this world, and in the world beyond, He is with me, as my help and support; wherever I go, He protects me. 1
ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲੇ ॥	gur kaa bachan basai jee-a naalay.	The Guru's Word abides with my soul.
ਜਲਿ ਨਹੀ ਡੂਬੈ ਤਸਕਰੁ ਨਹੀ ਲੇਵੈ ਭਾਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਜਾਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jal nahee doobai taskar nahee layvai bhaahi na saakai jaalay. 1 rahaa-o.	It does not sink in water; thieves cannot steal it, and fire cannot burn it. 1 Pause
ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਧਨੁ ਅੰਧੁਲੇ ਕਉ ਟਿਕ ਮਾਤ ਦੂਧੁ ਜੈਸੇ ਬਾਲੇ ॥	nirDhan ka-o Dhan anDhulay ka-o tik maat dooDh jaisay baalay.	It is like wealth to the poor, a cane for the blind, and mother's milk for the infant.
ਸਾਗਰ ਮਹਿ ਬੋਹਿਥੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਕਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਿਰਪਾਲੇ ॥੨॥੧॥੩੨॥	saagar meh bohith paa-i-o har naanak karee kirpaa kirpaalay. 2 1 32	In the ocean of the world, I have found the boat of the Lord; the Merciful Lord has bestowed His Mercy upon Nanak. 2 1 32

gur kee mooraṭ man meh Dhi-aan

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (864-2)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਧਿਆਨੁ ॥	gur kee mooraṭ man meh <u>Dhi</u> -aan.	Meditate on the image of the Guru within your mind;
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਨੁ ਮਾਨ ॥	gur kai sabad manṭar man maan.	let your mind accept the Word of the Guru's Shabad, and His Mantra.
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਰਿਦੈ ਲੈ ਧਾਰਉ ॥	gur kay charan ridai lai <u>Dha</u> ara-o.	Enshrine the Guru's feet within your heart.
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਦਾ ਨਮਸਕਾਰਉ ॥੧॥	gur paarbarahm sadāa namaskaara-o. 1	Bow in humility forever before the Guru, the Supreme Lord God. 1
ਮਤ ਕੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥	maṭ ko bharam bhulai sansaar.	Let no one wander in doubt in the world.
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਕੋਇ ਨ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur bin ko-ay na utras paar. 1 rahaa-o.	Without the Guru, no one can cross over. 1 Pause
ਭੁਲੇ ਕਉ ਗੁਰਿ ਮਾਰਗਿ ਪਾਇਆ ॥	bhoolay ka-o gur maarag paa-i-aa.	The Guru shows the Path to those who have wandered off.
ਅਵਰ ਤਿਆਗਿ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਲਾਇਆ ॥	avar ti-aag har bhagṭee laa-i-aa.	He leads them to renounce others, and attaches them to devotional worship of the Lord.
ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟਾਈ ॥	janam maran kee taraas mitaa-ee.	He obliterates the fear of birth and death.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਬੇਅੰਤ ਵਡਾਈ ॥੨॥	gur pooray kee bay-anṭ vadaa-ee. 2	The glorious greatness of the Perfect Guru is endless. 2
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਊਰਧ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸ ॥	gur parsaad oora <u>Dh</u> kamal bigaas.	By Guru's Grace, the inverted heart-lotus blossoms forth,
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਭਇਆ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥	an <u>Dh</u> kaar meh bha-i-aa pargaas.	and the Light shines forth in the darkness.
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਨਿਆ ॥	jini kee-aa so gur tay jaani-aa.	Through the Guru, know the One who created you.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮੁਗਧ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੩॥	gur kirpaa tay muga <u>Dh</u> man maani-aa. 3	By the Guru's Mercy, the foolish mind comes to believe. 3
ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਗੁਰੁ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	gur karṭaa gur karṇai jog.	The Guru is the Creator; the Guru has the power to do everything.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਹੈ ਭੀ ਹੋਗੁ ॥	gur parmaysar hai bhee hog.	The Guru is the Transcendent Lord; He is, and always shall be.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਇਹੈ ਜਨਾਈ ॥	kaho naanak parab <u>h</u> ihai janaa-ee.	Says Nanak, God has inspired me to know this.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ॥੪॥੫॥੭॥	bin gur mukaṭ na paa-ee-ai bhaa-ee. 4 5 7	Without the Guru, liberation is not obtained, O Siblings of Destiny. 4 5 7

gur kay charan̄ oopar mayray maathay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (187-9)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਊਪਰਿ ਮੇਰੇ ਮਾਥੇ ॥	gur kay charan̄ oopar mayray maathay.	I place the Guru's Feet on my forehead,
ਤਾ ਤੇ ਦੁਖ ਮੇਰੇ ਸਗਲੇ ਲਾਥੇ ॥੧॥	taa tay dukh mayray saglay laathay. 1	and all my pains are gone. 1
ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥	satgur apunay ka-o kurbaanee.	I am a sacrifice to my True Guru.
ਆਤਮ ਚੀਨਿ ਪਰਮ ਰੰਗ ਮਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aatam cheen param rang maanee. 1 rahaa-o.	I have come to understand my soul, and I enjoy supreme bliss. 1 Pause
ਚਰਣ ਰੇਣੁ ਗੁਰ ਕੀ ਮੁਖਿ ਲਾਗੀ ॥	charan̄ rayn̄ gur kee mukh laagee.	I have applied the dust of the Guru's Feet to my face,
ਅਹੰਬੁਧਿ ਤਿਨਿ ਸਗਲ ਤਿਆਗੀ ॥੨॥	aha ^N -buDh̄ tin sagal ti-aagee. 2	which has removed all my arrogant intellect. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਲਗੇ ਮਨਿ ਮੀਠਾ ॥	gur kaa sabad̄ lago man meethaa.	The Word of the Guru's Shabad has become sweet to my mind,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਤੇ ਮੋਹਿ ਡੀਠਾ ॥੩॥	paarbarahm̄ taa tay mohi deethaa. 3	and I behold the Supreme Lord God. 3
ਗੁਰੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	gur sukh-daaṭa gur kartaar.	The Guru is the Giver of peace; the Guru is the Creator.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਆਧਾਰੁ ॥੪॥੩੮॥੧੦੭॥	jee-a paraan̄ naanak gur aaDhaar. 4 38 107	O Nanak, the Guru is the Support of the breath of life and the soul. 4 38 107

gur kay charan̐ kamal man Dhi-aa-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (741-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ॥	gur parmaysar karṇaihaar.	The Guru is the Transcendent Lord, the Creator Lord.
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਉ ਦੇ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥	sagal sarisat ka-o day aa <u>D</u> haar. 1	He gives His Support to the entire Universe. 1
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥	gur kay charan̐ kamal man <u>D</u> hi-aa-ay.	Meditate within your mind on the Lotus Feet of the Guru.
ਦੁਖੁ ਦਰਦੁ ਇਸੁ ਤਨ ਤੇ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	do <u>kh</u> dar <u>a</u> d is tan tay jaa-ay. 1 rahaa-o.	Pain and suffering shall leave this body. 1 Pause
ਭਵਜਲਿ ਡੂਬਤ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾਵੈ ॥	b <u>h</u> avjal dooba <u>t</u> sa <u>t</u> gur ka <u>a</u> d <u>h</u> ai.	The True Guru saves the drowning being from the terrifying world-ocean.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਟੂਟਾ ਗਾਵੈ ॥੨॥	janam janam kaa tootaa ga <u>a</u> d <u>h</u> ai. 2	He reunites those who were separated for countless incarnations. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	gur kee sayvaa karahu d <u>i</u> n ra <u>a</u> t.	Serve the Guru, day and night.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਮਨਿ ਆਵੈ ਸਾਂਤਿ ॥੩॥	soo <u>k</u> h sa <u>h</u> j man aavai saa ^N <u>t</u> . 3	Your mind shall come to have peace, pleasure and poise. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਰੇਣੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਵੈ ॥	sa <u>t</u> gur kee ray <u>n</u> va <u>d</u> b <u>h</u> aagee paavai.	By great good fortune, one obtains the dust of the feet of the True Guru.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਵੈ ॥੪॥੧੬॥੨੨॥	naanak gur ka-o sa <u>d</u> bal jaavai. 4 16 22	Nanak is forever a sacrifice to the True Guru. 4 16 22

gur kay charan hirdai vasaa-ay

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1270-13)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਏ ॥	gur kay charan hirdai vasaa-ay.	I enshrine the Lord's Feet within my heart;
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ॥	kar kirpaa parab ^h aap milaa-ay.	in His Mercy, God has united me with Himself.
ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਲਏ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਇ ॥	apnay sayvak ka-o la-ay parab ^h laa-ay.	God enjoins His servant to his tasks.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥	taa kee keemaṭ kahee na jaa-ay. 1	His worth cannot be expressed. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	kar kirpaa pooran sukh-ḍaaṭay.	Please be merciful to me, O Perfect Giver of peace.
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਤੂੰ ਚਿਤਿ ਆਵਹਿ ਆਠ ਪਹਰ ਤੇਰੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum ^h ree kirpaa ṭay too ^N chit aavahi aath pahar ṭayrai rang raṭay. 1 rahaa-o.	By Your Grace, You come to mind; I am imbued with Your Love, twenty-four hours a day. 1 Pause
ਗਾਵਣੁ ਸੁਨਣੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ॥	gaavan sunan sab ^h ṭayraa bhaanaa.	Singing and listening, it is all by Your Will.
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝੈ ਸੋ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣਾ ॥	hukam booj ^h ai so saach samaanaa.	One who understands the Hukam of Your Command is absorbed in Truth.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਹਿ ਤੇਰਾ ਨਾਂਉ ॥	jap jap jeeveh ṭayraa naa ^N -o.	Chanting and meditating on Your Name, I live.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥੨॥	tu ^j h bin doojaa naahee thaa-o. 2	Without You, there is no place at all. 2
ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤੇ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਇ ॥	dukh sukh karṭay hukam rajaa-ay.	Pain and pleasure come by Your Command, O Creator Lord.
ਭਾਣੈ ਬਖਸ ਭਾਣੈ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥	bhaanai bakhas bhaanai ḍay-ay sajaa-ay.	By the Pleasure of Your Will You forgive, and by the Pleasure of Your Will You award punishment.
ਦੁਹਾਂ ਸਿਰਿਆਂ ਕਾ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ॥	duhaa ^N siri-aa ^N kaa karṭaa aap.	You are the Creator of both realms.
ਕੁਰਬਾਣੁ ਜਾਂਈ ਤੇਰੇ ਪਰਤਾਪ ॥੩॥	kurbaan jaa ^N -ee ṭayray partaap. 3	I am a sacrifice to Your Glorious Grandeur. 3
ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ॥	ṭayree keemaṭ toohai jaaneh.	You alone know Your value.
ਤੂੰ ਆਪੇ ਬੂਝਹਿ ਸੁਣਿ ਆਪਿ ਵਖਾਣਹਿ ॥	too aapay booj ^h eh sun aap vakaaneh.	You alone understand, You Yourself speak and listen.
ਸੇਈ ਭਗਤ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਣੈ ॥	say-ee bhagaṭ jo tuD ^h bhaanay.	They alone are devotees, who are pleasing to Your Will.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥੪॥੨॥੨੦॥	naanak tin kai sad kurbaanay. 4 2 20	Nanak is forever a sacrifice to them. 4 2 20

gur kay charan jee-a kaa nistaaraa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (684-7)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਜੀਅ ਕਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	gur kay charan jee-a kaa nistaaraa.	The Guru's feet emancipate the soul.
ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਜਿਨਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਤਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	samund saagar jin <u>kh</u> in meh taaraa. 1 rahaa-o.	They carry it across the world-ocean in an instant. 1 Pause
ਕੋਈ ਹੋਆ ਕ੍ਰਮ ਰਤੁ ਕੋਈ ਤੀਰਥ ਨਾਇਆ ॥	ko-ee ho-aa karam rat ko-ee <u>t</u> irath naa-i-aa.	Some love rituals, and some bathe at sacred shrines of pilgrimage.
ਦਾਸੀ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	daasee ^N har kaa naam <u>D</u> hi-aa-i-aa. 1	The Lord's slaves meditate on His Name. 1
ਬੰਧਨ ਕਾਟਨਹਾਰੁ ਸੁਆਮੀ ॥	ban <u>D</u> han kaatanhaar su-aamee.	The Lord Master is the Breaker of bonds.
ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰੈ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੨॥੩॥੫੭॥	jan naanak simrai an <u>t</u> arjaamee. 2 3 57	Servant Nanak meditates in remembrance on the Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts. 2 3 57

gur kai sabad̥ taray mun kaytay indraadik barahmaad̥ taray

ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (1125-9)	raag <u>b</u> hairo mehlāa 1 <u>gh</u> ar 2.	Raag Bhairao, First Mehl, Second House:
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਰੇ ਮੁਨਿ ਕੇਤੇ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਤਰੇ ॥	gur kai sabad̥ taray mun kaytay indraadik barahmaad̥ taray.	Through the Word of the Guru's Shabad, so many silent sages have been saved; Indra and Brahma have also been saved.
ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਤਪਸੀ ਜਨ ਕੇਤੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥੧॥	sanak sanandan tapsee jan kaytay gur parsadee paar paray. 1	Sanak, Sanandan and many humble men of austerity, by Guru's Grace, have been carried across to the other side. 1
ਭਵਜਲੁ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਕਿਉ ਤਰੀਐ ॥	bhavjal bin sabdai ki-o taree-ai.	Without the Word of the Shabad, how can anyone cross over the terrifying world-ocean?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜਗੁ ਰੋਗਿ ਬਿਆਪਿਆ ਦੁਬਿਧਾ ਡੁਬਿ ਡੁਬਿ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam binaa jag rog bi-aapi-aa dubiDhaa dub dub maree-ai. 1 rahaa-o.	Without the Naam, the Name of the Lord, the world is entangled in the disease of duality, and is drowned, drowned, and dies. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਦੇਵਾ ਗੁਰੁ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥	gur dayvaa gur alakh abhayvaa taribhavan sojhee gur kee sayvaa.	The Guru is Divine; the Guru is Inscrutable and Mysterious. Serving the Guru, the three worlds are known and understood.
ਆਪੇ ਦਾਤਿ ਕਰੀ ਗੁਰਿ ਦਾਤੇ ਪਾਇਆ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੨॥	aapay daat̥ karee gur daatai paa-i- aa alakh abhayvaa. 2	The Guru, the Giver, has Himself given me the Gift; I have obtained the Inscrutable, Mysterious Lord. 2
ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਮਨੁ ਮਨ ਤੇ ਮਾਨਿਆ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਈ ॥	man raajaa man man tay maani-aa mansaa maneh samaa-ee.	The mind is the king; the mind is appeased and satisfied through the mind itself, and desire is stilled in the mind.
ਮਨੁ ਜੋਗੀ ਮਨੁ ਬਿਨਸਿ ਬਿਓਗੀ ਮਨੁ ਸਮਝੈ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੩॥	man jogee man binas bi-ogee man samjhai gun̄ gaa-ee. 3	The mind is the Yogi, the mind wastes away in separation from the Lord; singing the Glorious Praises of the Lord, the mind is instructed and reformed. 3
ਗੁਰ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿਆ ਤੇ ਵਿਚਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	gur tay man maari-aa sabad̥ veechaari-aa tay virlay sansaaraa.	How very rare are those in this world who, through the Guru, subdue their minds, and contemplate the Word of the Shabad.
ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੧॥੨॥	naanak saahib bharipur leenaa saach sabad̥ nistaaraa. 4 1 2	O Nanak, our Lord and Master is All-pervading; through the True Word of the Shabad, we are emancipated. 4 1 2

gur jee kay darsan ka-o bal jaa-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (193-16)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਜੀ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	gur jee kay <u>dar</u> san ka-o bal jaa-o.	I am a sacrifice to the Blessed Vision of the Guru's Darshan.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਉ ॥੧॥	jap jap jeevāa satgur naa-o. 1	Chanting and meditating on the Name of the True Guru, I live. 1
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਗੁਰਦੇਵ ॥	paarbarahm pooran gurdayv.	O Supreme Lord God, O Perfect Divine Guru,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲਾਗਉ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpāa laaga-o tayree sayv. 1 rahaa-o.	show mercy to me, and commit me to Your service. 1 Pause
ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਿਰਦੈ ਉਰ ਧਾਰੀ ॥	charan kamal hirdai ur <u>D</u> haaree.	I enshrine His Lotus Feet within my heart.
ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਗੁਰ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੀ ॥੨॥	man tan <u>D</u> han gur paraan a <u>D</u> haaree. 2	I offer my mind, body and wealth to the Guru, the Support of the breath of life. 2
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹੋਵੈ ਪਰਵਾਣੁ ॥	safal janam hovai parvaan.	My life is prosperous, fruitful and approved;
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਣੁ ॥੩॥	gur paarbarahm nikat kar jaan. 3	I know that the Guru, the Supreme Lord God, is near me. 3
ਸੰਤ ਧੂਰਿ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	sant <u>D</u> hoor paa-ee-ai vad <u>b</u> haagee.	By great good fortune, I have obtained the dust of the feet of the Saints.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੪॥੭੦॥੧੩੯॥	naanak gur <u>b</u> haytaṭ har si-o liv laagee. 4 70 139	O Nanak, meeting the Guru, I have fallen in love with the Lord. 4 70 139

gur jisaa naahee ko dayv

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1142-3)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਬੇਮੁਹਤਾਜੁ ॥	satgur mayraa baymuhtaaj.	My True Guru is totally independent.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰੇ ਸਚਾ ਸਾਜੁ ॥	satgur mayray sachaa saaj.	My True Guru is adorned with Truth.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਭਸ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥	satgur mayraa sabhas kaa daataa.	My True Guru is the Giver of all.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥੧॥	satgur mayraa purakh biDhaataa. 1	My True Guru is the Primal Creator Lord, the Architect of Destiny. 1
ਗੁਰ ਜੈਸਾ ਨਾਹੀ ਕੋ ਦੇਵ ॥	gur jisaa naahee ko dayv.	There is no deity equal to the Guru.
ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਸੁ ਲਾਗਾ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis mastak bhaag so laagaa sayv. 1 rahaa-o.	Whoever has good destiny inscribed on his forehead, applies himself to seva - selfless service. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ॥	satgur mayraa sarab paraṭipaalai.	My True Guru is the Sustainer and Cherisher of all.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੈ ॥	satgur mayraa maar jeevaalai.	My True Guru kills and revives.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥ ਪ੍ਰਗਟੁ ਭਈ ਹੈ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ॥੨॥	satgur mayray kee vadi-aa-ee. pargat bha-ee hai sabhnee thaa- ee. 2	The glorious greatness of my True Guru has become manifest everywhere. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਤਾਣੁ ਨਿਤਾਣੁ ॥	satgur mayraa taan nitaan.	My True Guru is the power of the powerless.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਘਰਿ ਦੀਬਾਣੁ ॥	satgur mayraa ghar deebaan.	My True Guru is my home and court.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੈ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਇਆ ॥	satgur kai ha-o sad bal jaa-i-aa.	I am forever a sacrifice to the True Guru.
ਪ੍ਰਗਟੁ ਮਾਰਗੁ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥੩॥	pargat maarag jin kar dikhlaa-i-aa. 3	He has shown me the path. 3
ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਸੁ ਭਉ ਨ ਬਿਆਪੈ ॥	jin gur sayvi-aa tis bha-o na bi- aapai.	One who serves the Guru is not afflicted with fear.
ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਸੁ ਦੁਖੁ ਨ ਸੰਤਾਪੈ ॥	jin gur sayvi-aa tis dukh na santaapai.	One who serves the Guru does not suffer in pain.
ਨਾਨਕ ਸੋਧੇ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ॥	naanak soDhay simrit bayd.	Nanak has studied the Simritees and the Vedas.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰੁ ਨਾਹੀ ਭੇਦ ॥੪॥੧੧॥੨੪॥	paarbarahm gur naahee bhayd. 4 11 24	There is no difference between the Supreme Lord God and the Guru. 4 11 24

gur taar taaranhaari-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (878-1)	raamkalee mehlāa 1.	Raamkalee, First Mehl:
ਹਮ ਡੋਲਤ ਬੇੜੀ ਪਾਪ ਭਰੀ ਹੈ ਪਵਣੁ ਲਗੈ ਮਤੁ ਜਾਈ ॥	ham dolaṭ bayrhee paap bharee hai pavan lagai maṭ jaa-ee.	My boat is wobbly and unsteady; it is filled with sins. The wind is rising - what if it tips over?
ਸਨਮੁਖ ਸਿਧ ਭੇਟਣ ਕਉ ਆਏ ਨਿਹਚਉ ਦੇਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥੧॥	sanmukh siDh bhaytan ka-o aa-ay nihcha-o deh vadi-aa-ee. 1	As sunmukh, I have turned to the Guru; O my Perfect Master; please be sure to bless me with Your glorious greatness. 1
ਗੁਰ ਤਾਰਿ ਤਾਰਨਹਾਰਿਆ ॥	gur taar taaranhaari-aa.	O Guru, my Saving Grace, please carry me across the world- ocean.
ਦੇਹਿ ਭਗਤਿ ਪੂਰਨ ਅਵਿਨਾਸੀ ਹਉ ਤੁਝ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deh bhagaṭ pooran avinaasee ha-o tujh ka-o balihaari-aa. 1 rahaa- o.	Bless me with devotion to the perfect, imperishable Lord God; I am a sacrifice to You. 1 Pause
ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਜੋਗੀ ਅਰੁ ਜੰਗਮ ਏਕੁ ਸਿਧੁ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ॥	siDh saaDhik jogee ar jangam ayk siDh jinee Dhi-aa-i-aa.	He alone is a Siddha, a seeker, a Yogi, a wandering pilgrim, who meditates on the One Perfect Lord.
ਪਰਸਤ ਪੈਰ ਸਿਝਤ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ਅਖਰੁ ਜਿਨ ਕਉ ਆਇਆ ॥੨॥	parsaṭ pair sijhaṭ tay su-aamee akhar jin ka-o aa-i-aa. 2	Touching the feet of the Lord Master, they are emancipated; they come to receive the Word of the Teachings. 2
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪੀ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ॥	jap tap sanjam karam na jaanaa naam japee parabh tayraa.	I know nothing of charity, meditation, self-discipline or religious rituals; I only chant Your Name, God.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਨਾਨਕ ਭੇਟਿਓ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਨਿਬੇਰਾ ॥੩॥੬॥	gur parmaysar naanak bhayti-o saachai sabad nibayraa. 3 6	Nanak has met the Guru, the Transcendent Lord God; through the True Word of His Shabad, he is set free. 3 6

gur tay saa^Nt oopjai jin tarisnaa agan bujh^haa-ee

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ॥ (424-11)	raag aasaa mehlā 3 asatpadee-aa ghar 8 kaafee.	Raag Aasaa, Third Mehl, Ashtapadees, Eighth House, Kaafee:
ਗੁਰ ਤੇ ਸਾਂਤਿ ਊਪਜੈ ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝਾਈ ॥	gur tay saa ^N t oopjai jin tarisnaa agan bujh ^h aa-ee.	Peace emanates from the Guru; He puts out the fire of desire.
ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ॥੧॥	gur tay naam paa-ee-ai vadee vadi-aa-ee. 1	The Naam, the Name of the Lord, is obtained from the Guru; it is the greatest greatness. 1
ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਚੇਤਿ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	ayko naam chayt mayray bh ^h aa-ee.	Keep the One Name in your consciousness, O my Siblings of Destiny.
ਜਗਤੁ ਜਲੰਦਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਭਜਿ ਪਏ ਸਰਣਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jagaṭ jalandā daykh kai bhaj pa- ay sarnāa-ee. 1 rahaa-o.	Seeing the world on fire, I have hurried to the Lord's Sanctuary. 1 Pause
ਗੁਰ ਤੇ ਗਿਆਨੁ ਊਪਜੈ ਮਹਾ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥	gur tay gi-aan oopjai mahaa tat beechaaraa.	Spiritual wisdom emanates from the Guru; reflect upon the supreme essence of reality.
ਗੁਰ ਤੇ ਘਰੁ ਦਰੁ ਪਾਇਆ ਭਗਤੀ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥੨॥	gur tay ghar dar paa-i-aa bhagtee bharay bhandaaraa. 2	Through the Guru, the Lord's Mansion and His Court are attained; His devotional worship is overflowing with treasures. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਬੂਝੈ ਵੀਚਾਰਾ ॥	gurmukh naam Dhi-aa-ee-ai boojhai veechaaraa.	The Gurmukh meditates on the Naam; he achieves reflective meditation and understanding.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਸਲਾਹ ਹੈ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ॥੩॥	gurmukh bhagat salaah hai anṭar sabad apaaraa. 3	The Gurmukh is the Lord's devotee, immersed in His Praises; the Infinite Word of the Shabad dwells within him. 3
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੂਖੁ ਊਪਜੈ ਦੁਖੁ ਕਦੇ ਨ ਹੋਈ ॥	gurmukh sookh oopjai dukh kaday na ho-ee.	Happiness emanates from the Gurmukh; he never suffers pain.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀਐ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਈ ॥੪॥	gurmukh ha-umai maaree-ai man nirmal ho-ee. 4	The Gurmukh conquers his ego, and his mind is immaculately pure. 4
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਆਪੁ ਗਇਆ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਪਾਈ ॥	satgur mili-ai aap ga-i-aa taribhavan sojhee paa-ee.	Meeting the True Guru, self-conceit is removed, and understanding of the three worlds is obtained.
ਨਿਰਮਲ ਜੋਤਿ ਪਸਰਿ ਰਹੀ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥੫॥	nirmal jot pasar rahee joṭee jot milaa-ee. 5	The Immaculate Divine Light is pervading and permeating everywhere; one's light merges into the Light. 5

ਪੂਰੈ ਗੁਰਿ ਸਮਝਾਇਆ ਮਤਿ ਊਤਮ ਹੋਈ ॥	poorai gur samjhaa-i-aa mat̤ oot̤am ho-ee.	The Perfect Guru instructs, and one's intellect becomes sublime.
ਅੰਤਰੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਂਤਿ ਹੋਇ ਨਾਮੇ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥੬॥	an̄tar seet̤al saa ^N t̤ ho-ay naamay sukh ho-ee. 6	A cooling and soothing peace comes within, and through the Naam, peace is obtained. 6
ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਾਂ ਮਿਲੈ ਜਾਂ ਨਦਰਿ ਕਰੇਈ ॥	pooraa sat̤gur t̤aa ^N milai jaa ^N nad̤ar karay-ee.	One meets the Perfect True Guru only when the Lord bestows His Glance of Grace.
ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਸਭ ਕਟੀਅਹਿ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਹੋਈ ॥੭॥	kilvikh paap sabh katee-ah fir dukh bighan na ho-ee. 7	All sins and vices are eradicated, and one shall never again suffer pain or distress. 7
ਆਪਣੈ ਹਥਿ ਵਡਿਆਈਆ ਦੇ ਨਾਮੇ ਲਾਏ ॥	aapnai hath vad̤i-aa-ee-aa day naamay laa-ay.	Glory is in His Hands; He bestows His Name, and attaches us to it.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਵਡਿਆਈ ਪਾਏ ॥੮॥੪॥੨੬॥	naanak naam niDhaan man vasi-aa vadi-aa-ee paa-ay. 8 4 26	O Nanak, the treasure of the Naam abides within the mind, and glory is obtained. 8 4 26

gur parsaaḍ o-ay aanand paavai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-19)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਸੂਖ ਜਪਿ ਏਕੈ ਨਾਮ ॥	sagal sookh jap aykai naam.	All peace and comforts are in the meditation of the One Name.
ਸਗਲ ਧਰਮ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥	sagal Dharma har kay gun gaam.	All righteous actions of Dharma are in the singing of the Lord's Glorious Praises.
ਮਹਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਾਧ ਕਾ ਸੰਗੁ ॥	mahaa pavitar saaDh kaa sang.	The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is so very pure and sacred.
ਜਿਸੁ ਭੇਟਤ ਲਾਗੈ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗੁ ॥੧॥	jis bhaytaṭ laagai parabh rang. 1	Meeting with them, love for God is embraced. 1
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਓਇ ਆਨੰਦ ਪਾਵੈ ॥	gur parsaaḍ o-ay aanand paavai.	By Guru's Grace, bliss is obtained.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਮਨਿ ਹੋਇ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis simrat man ho-ay pargaasaa taa kee gat mit kahan na jaavai. 1 rahaa-o.	Meditating upon Him in remembrance, the mind is illumined; his state and condition cannot be described. 1 Pause
ਵਰਤ ਨੇਮ ਮਜਨ ਤਿਸੁ ਪੂਜਾ ॥	varaṭ naym majan tis poojaa.	Fasts, religious vows, cleansing baths, and worship to Him;
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਤਿਨਿ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਨੀਜਾ ॥	bayḍ puraan tin simrit suneejaa.	listening to the Vedas, Puraanas, and Shaastras.
ਮਹਾ ਪੁਨੀਤ ਜਾ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਥਾਨੁ ॥	mahaa puneet jaa kaa nirmal thaan.	Extremely pure is he, and immaculate is his place,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੨॥	saaDhsangat jaa kai har har naam. 2	who meditates upon the Name of the Lord, Har, Har, in the Saadh Sangat. 2
ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਸੋ ਜਨੁ ਸਗਲੇ ਭਵਨ ॥	pargati-o so jan saglay bhavan.	That humble being becomes renowned all over the world.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਤਾ ਕੀ ਪਗ ਰੇਨ ॥	patit puneet taa kee pag rayn.	Even sinners are purified, by the dust of his feet.
ਜਾ ਕਉ ਭੇਟਿਓ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	jaa ka-o bhayti-o har har raa-ay.	One who has met the Lord, the Lord our King,
ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥੩॥	taa kee gat mit kathan na jaa-ay. 3	his condition and state cannot be described. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋੜਿ ਧਿਆਵਉ ॥	aath pahar kar jorh Dhi-aava-o.	Twenty-four hours a day, with palms pressed together, I meditate;
ਉਨ ਸਾਧਾ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਉ ॥	un saaDhaa kaa darsan paava-o.	I yearn to obtain the Blessed Vision of the Darshan of those Holy Saints.
ਮੋਹਿ ਗਰੀਬ ਕਉ ਲੇਹੁ ਰਲਾਇ ॥	mohi gareeb ka-o layho ralaa-ay.	Merge me, the poor one, with You, O Lord;
ਨਾਨਕ ਆਇ ਪਏ ਸਰਣਾਇ ॥੪॥੩੮॥੮੯॥	naanak aa-ay pa-ay sarnaa-ay. 4 38 89	Nanak has come to Your Sanctuary. 4 38 89

gur parsaad mayrai man vasi-aa jo maaga-o so paava-o ray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥ (404-5)	aasaa mehlaa 5 <u>dup</u> day.	Aasaa, Fifth Mehl, Dupadas:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	gur parsaa <u>d</u> mayrai man vasi-aa jo maaga-o so paava-o ray.	By Guru's Grace, He dwells within my mind; whatever I ask for, I receive.
ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਕਤਹੂੰ ਧਾਵਉ ਰੇ ॥੧॥	naam rang ih man <u>tr</u> iptaanaa bahur na ka <u>t</u> ahoo ^N <u>D</u> haava-o ray. 1	This mind is satisfied with the Love of the Naam, the Name of the Lord; it does not go out, anywhere, anymore. 1
ਹਮਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਤਿਸੁ ਗਾਵਉ ਰੇ ॥	hamraa <u>th</u> aakur sab <u>h</u> <u>t</u> ay oochaa rain <u>d</u> inas <u>t</u> is gaava-o ray.	My Lord and Master is the highest of all; night and day, I sing the Glories of His Praises.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਤਿਸ ਤੇ ਤੁਝਹਿ ਡਰਾਵਉ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>kh</u> in meh thaap uthaapanhaaraa <u>t</u> is <u>t</u> ay <u>t</u> uj <u>h</u> eh daraava-o ray. 1 rahaa-o.	In an instant, He establishes and disestablishes; through Him, I frighten you. 1 Pause
ਜਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਸੁਆਮੀ ਤਉ ਅਵਰਹਿ ਚੀਤਿ ਨ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	jab <u>daykh</u> -a-u parab <u>h</u> apunaa su- aamee <u>t</u> a-o avrahi chee <u>t</u> na paava- o ray.	When I behold my God, my Lord and Master, I do not pay any attention to any other.
ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਪਹਿਰਾਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੇਟਿ ਲਿਖਾਵਉ ਰੇ ॥੨॥੨॥੧੩੧॥	naanak <u>d</u> aas parab <u>h</u> aap pehraa-i- aa <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o mayt lik <u>h</u> aava-o ray. 2 2 131	God Himself has adorned servant Nanak; his doubts and fears have been dispelled, and he writes the account of the Lord. 2 2 131

gur parsaad vasai man aa-ee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1129-14)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਧਾਰੁ ॥	kaljug meh raam naam ur <u>D</u> haar.	In this Dark Age of Kali Yuga, enshrine the Lord's Name within your heart.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮਾਥੈ ਪਾਵੈ ਛਾਰੁ ॥੧॥	bin naavai maathai paavai <u>ch</u> haar. 1	Without the Name, ashes will be blown in your face. 1
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਦੁਲਭੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥	raam naam <u>d</u> ulab <u>h</u> hai <u>b</u> haa-ee.	The Lord's Name is so difficult to obtain, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaa <u>d</u> vasai man aa-ee. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, it comes to dwell in the mind. 1 Pause
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਨ ਭਾਲਹਿ ਸੋਇ ॥	raam naam jan <u>b</u> haaleh so-ay.	That humble being who seeks the Lord's Name,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥	pooray gur <u>t</u> ay paraapat ho-ay. 2	receives it from the Perfect Guru. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਹਿ ਸੇ ਜਨ ਪਰਵਾਣੁ ॥	har kaa <u>b</u> haa <u>n</u> aa maneh say jan parvaan.	Those humble beings who accept the Will of the Lord, are approved and accepted.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਨਾਮ ਨੀਸਾਣੁ ॥੩॥	gur kai saba <u>d</u> naam neesaan. 3	Through the Word of the Guru's Shabad, they bear the insignia of the Naam, the Name of the Lord. 3
ਸੋ ਸੇਵਹੁ ਜੋ ਕਲ ਰਹਿਆ ਧਾਰਿ ॥	so sayvhu jo kal rahi-aa <u>D</u> haar.	So serve the One, whose power supports the Universe.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਿ ॥੪॥੯॥	naanak gurmuk <u>h</u> naam pi-aar. 4 9	O Nanak, the Gurmukh loves the Naam. 4 9

gur parsaa^{dee} boojh lay ta-o ho-ay nibayraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (229-1)	ga-or ^{hee} mehlaa 1.	Gauree, First Mehl:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੂਝਿ ਲੇ ਤਉ ਹੋਇ ਨਿਬੇਰਾ ॥	gur parsaa ^{dee} boo <u>j</u> h lay <u>t</u> a-o ho-ay nibayraa.	By Guru's Grace, one comes to understand, and then, the account is settled.
ਘਰਿ ਘਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨਾ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥	ghar ghar naam niranjanaa so <u>t</u> haakur mayraa. 1	In each and every heart is the Name of the Immaculate Lord; He is my Lord and Master. 1
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਛੂਟੀਐ ਦੇਖਹੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥	bin gur sabad na <u>ch</u> hootee-ai <u>d</u> ay <u>k</u> hhu veechaaraa.	Without the Word of the Guru's Shabad, no one is emancipated. See this, and reflect upon it.
ਜੇ ਲਖ ਕਰਮ ਕਮਾਵਹੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay lakh karam kamaavahee bin gur an <u>D</u> hi-aaraa. 1 rahaa-o.	Even though you may perform hundreds of thousands of rituals, without the Guru, there is only darkness. 1 Pause
ਅੰਧੇ ਅਕਲੀ ਬਾਹਰੇ ਕਿਆ ਤਿਨ ਸਿਉ ਕਹੀਐ ॥	an <u>D</u> hay aklee baahray ki-aa <u>t</u> in si-o kahee-ai.	What can you say, to one who is blind and without wisdom?
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪੰਥੁ ਨ ਸੁਝਈ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਨਿਰਬਹੀਐ ॥੨॥	bin gur panth na soo <u>j</u> h-ee ki <u>t</u> bi <u>D</u> h nirabahee-ai. 2	Without the Guru, the Path cannot be seen. How can anyone proceed? 2
ਖੋਟੇ ਕਉ ਖਰਾ ਕਹੈ ਖਰੇ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ॥	<u>k</u> hotay ka-o <u>k</u> haraa kahai <u>k</u> haray saar na jaanai.	He calls the counterfeit genuine, and does not know the value of the genuine.
ਅੰਧੇ ਕਾ ਨਾਉ ਪਾਰਖੁ ਕਲੀ ਕਾਲ ਵਿਡਾਣੈ ॥੩॥	an <u>D</u> hay kaa naa-o paark <u>h</u> oo kalee kaal vidaanai. 3	The blind man is known as an appraiser; this Dark Age of Kali Yuga is so strange! 3
ਸੂਤੇ ਕਉ ਜਾਗਤੁ ਕਹੈ ਜਾਗਤ ਕਉ ਸੂਤਾ ॥	sootay ka-o jaagat kahai jaagat ka- o sootaa.	The sleeper is said to be awake, and those who are awake are like sleepers.
ਜੀਵਤ ਕਉ ਮੂਆ ਕਹੈ ਮੂਏ ਨਹੀ ਰੋਤਾ ॥੪॥	jeevat ka-o moo-aa kahai moo-ay nahee rotaa. 4	The living are said to be dead, and no one mourns for those who have died. 4
ਆਵਤ ਕਉ ਜਾਤਾ ਕਹੈ ਜਾਤੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥	aavat ka-o jaataa kahai jaatay ka-o aa-i-aa.	One who is coming is said to be going, and one who is gone is said to have come.
ਪਰ ਕੀ ਕਉ ਅਪੁਨੀ ਕਹੈ ਅਪੁਨੋ ਨਹੀ ਭਾਇਆ ॥੫॥	par kee ka-o apunee kahai apuno nahee <u>b</u> haa-i-aa. 5	That which belongs to others, he calls his own, but he has no liking for that which is his. 5

ਮੀਠੇ ਕਉ ਕਉੜਾ ਕਹੈ ਕੜੂਏ ਕਉ ਮੀਠਾ ॥	meethay ka-o ka-ur ^h aa kahai kar ^h oo-ay ka-o meeth ^h aa.	That which is sweet is said to be bitter, and the bitter is said to be sweet.
ਰਾਤੇ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਹਿ ਐਸਾ ਕਲਿ ਮਹਿ ਡੀਠਾ ॥੬॥	raatay kee nindaa karahi aisaa kal meh deeth ^h aa. 6	One who is imbued with the Lord's Love is slandered - his is what I have seen in this Dark Age of Kali Yuga. 6
ਚੇਰੀ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਹੀ ਦੀਸੈ ॥	chayree kee sayvaa karahi th ^h aakur nahee deesai.	He serves the maid, and does not see his Lord and Master.
ਪੋਖਰੁ ਨੀਰੁ ਵਿਰੋਲੀਐ ਮਾਖਨੁ ਨਹੀ ਰੀਸੈ ॥੭॥	pok ^h ar neer virolee-ai maak ^h an nahee reesai. 7	Churning the water in the pond, no butter is produced. 7
ਇਸੁ ਪਦ ਜੋ ਅਰਥਾਇ ਲੇਇ ਸੋ ਗੁਰੂ ਹਮਾਰਾ ॥	is pad jo arthaa-ay lay-ay so guroo hamaaraa.	One who understands the meaning of this verse is my Guru.
ਨਾਨਕ ਚੀਨੈ ਆਪ ਕਉ ਸੋ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ॥੮॥	naanak cheenai aap ka-o so apar apaaraa. 8	O Nanak, one who knows his own self, is infinite and incomparable. 8
ਸਭੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਆਪੇ ਭਰਮਾਇਆ ॥	sabh aapay aap varat ^d aa aapay bh ^h armaa-i-aa.	He Himself is All-pervading; He Himself misleads the people.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਬੂਝੀਐ ਸਭੁ ਬ੍ਰਹਮੁ ਸਮਾਇਆ ॥੯॥੨॥੧੮॥	gur kirpaa tay booj ^h ee-ai sabh barahm samaa-i-aa. 9 2 18	By Guru's Grace, one comes to understand, that God is contained in all. 9 2 18

gur parsaa^{dee} vidī-aa veechaarai parh parh paavai maan

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-4)	parbhāaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵਿਦਿਆ ਵੀਚਾਰੈ ਪੜਿ ਪੜਿ ਪਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥	gur parsaa ^{dee} vidī-aa veechaarai parh parh paavai maan.	By Guru's Grace, contemplate spiritual knowledge; read it and study it, and you shall be honored.
ਆਪਾ ਮਧੇ ਆਪੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਪਾਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ॥੧॥	aapaa maDhay aap pargaasi-aa paa-i-aa amrit naam. 1	Within the self, the self is revealed, when one is blessed with the Ambrosial Naam, the Name of the Lord. 1
ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਜਜਮਾਨੁ ॥	karṭaa too mayraa jajmaan.	O Creator Lord, You alone are my Benefactor.
ਇਕ ਦਖਿਣਾ ਹਉ ਤੈ ਪਹਿ ਮਾਗਉ ਦੇਹਿ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ik dakhinaa ha-o tai peh maaga-o deh aapṇaa naam. 1 rahaa-o.	I beg for only one blessing from You: please bless me with Your Name. 1 Pause
ਪੰਚ ਤਸਕਰ ਧਾਵਤ ਰਾਖੇ ਚੂਕਾ ਮਨਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	panch ṭaskar Dhaavaṭ raakhay chookaa man abhimaan.	The five wandering thieves are captured and held, and the egotistical pride of the mind is subdued.
ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗੀ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੁ ॥੨॥	disat bikaaree durmat bhaagee aisaa barahm gi-aan. 2	Visions of corruption, vice and evil-mindedness run away. Such is the spiritual wisdom of God. 2
ਜਤੁ ਸਤੁ ਚਾਵਲ ਦਇਆ ਕਣਕ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਪਾਤੀ ਧਾਨੁ ॥	jaṭ saṭ chaaval da-i-aa kanak kar paraapaṭ paaṭee Dhaan.	Please bless me with the rice of truth and self-restraint, the wheat of compassion, and the leaf-plate of meditation.
ਦੂਧੁ ਕਰਮੁ ਸੰਤੋਖੁ ਘੀਉ ਕਰਿ ਐਸਾ ਮਾਂਗਉ ਦਾਨੁ ॥੩॥	dooDh karam santokh ghee-o kar aisaa maa ^N ga-o daan. 3	Bless me with the milk of good karma, and the clarified butter, the ghee, of compassion. Such are the gifts I beg of You, Lord. 3
ਖਿਮਾ ਧੀਰਜੁ ਕਰਿ ਗਊ ਲਵੇਰੀ ਸਹਜੇ ਬਛਰਾ ਖੀਰੁ ਪੀਐ ॥	khimaa Dheeraj kar ga-oo lavayree sehjay bachhraa kheer pee-ai.	Let forgiveness and patience be my milk-cows, and let the calf of my mind intuitively drink in this milk.
ਸਿਫਤਿ ਸਰਮ ਕਾ ਕਪੜਾ ਮਾਂਗਉ ਹਰਿ ਗੁਣ ਨਾਨਕ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੪॥੧॥	sifat saram kaa kapṛhaa maa ^N ga-o har gun naanak ravaṭ rahai. 4 7	I beg for the clothes of modesty and the Lord's Praise; Nanak chants the Glorious Praises of the Lord. 4 7

gur parsaa^{dee} vaykh too har mandar ṭayrai naal

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਬਿਭਾਸ (1346-2)	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee mehlaa 3 bi <u>b</u> h <u>a</u> as	Prabhaatee, Third Mehl, Bibhaas:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵੇਖੁ ਤੂ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	gur parsaa ^{dee} vay <u>kh</u> <u>too</u> har mand <u>ar</u> <u>ṭayrai</u> naal.	By Guru's Grace, see that the Temple of the Lord is within you.
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਬਦੇ ਖੋਜੀਐ ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਲੇਹੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥	har mand <u>ar</u> sab <u>d</u> ay <u>k</u> hojee-ai har naamo layho sam ^H aal. 1	The Temple of the Lord is found through the Word of the Shabad; contemplate the Lord's Name. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਬਦਿ ਰਪੈ ਰੰਗੁ ਹੋਇ ॥	man mayray sabad rapai rang ho-ay.	O my mind, be joyfully attuned to the Shabad.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਸਚਾ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਪ੍ਰਗਟੀ ਸਾਚੀ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sach <u>e</u> e <u>b</u> haga <u>t</u> sachaa har mand <u>ar</u> pargatee saach <u>e</u> e so-ay. 1 rahaa-o.	True is devotional worship, and True is the Temple of the Lord; True is His Manifest Glory. 1 Pause
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਗਿਆਨਿ ਰਤਨਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥	har mand <u>ar</u> ayhu sareer hai gi-aan raṭan pargat ho-ay.	This body is the Temple of the Lord, in which the jewel of spiritual wisdom is revealed.
ਮਨਮੁਖ ਮੂਲੁ ਨ ਜਾਣਨੀ ਮਾਣਸਿ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥੨॥	manmuk <u>h</u> mool na jaan <u>n</u> ee maan <u>s</u> har mand <u>ar</u> na ho-ay. 2	The self-willed manmukhs do not know anything at all; they do not believe that the Lord's Temple is within. 2
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਾਜਿਆ ਰਖਿਆ ਹੁਕਮਿ ਸਵਾਰਿ ॥	har mand <u>ar</u> har jee-o saaji-aa rak <u>h</u> i-aa hukam savaar.	The Dear Lord created the Temple of the Lord; He adorns it by His Will.
ਧੁਰਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਕਮਾਵਣਾ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰੁ ॥੩॥	<u>D</u> hur lay <u>kh</u> lik <u>h</u> i-aa so kamaava <u>n</u> aa ko-ay na mayta <u>n</u> haar. 3	All act according to their pre-ordained destiny; no one can erase it. 3
ਸਬਦੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਚੈ ਨਾਇ ਪਿਆਰ ॥	sabad cheeneh suk <u>h</u> paa-i-aa sachai naa-ay pi-aar.	Contemplating the Shabad, peace is obtained, loving the True Name.
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਬਦੇ ਸੋਹਣਾ ਕੰਚਨੁ ਕੋਟੁ ਅਪਾਰ ॥੪॥	har mand <u>ar</u> sab <u>d</u> ay soh <u>n</u> aa kanchan kot apaar. 4	The Temple of the Lord is embellished with the Shabad; it is an Infinite Fortress of God. 4
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਏਹੁ ਜਗਤੁ ਹੈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਘੋਰੰਧਾਰ ॥	har mand <u>ar</u> ayhu jaga <u>t</u> hai gur bin <u>g</u> horan <u>D</u> haar.	This world is the Temple of the Lord; without the Guru, there is only pitch darkness.
ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਕਰਿ ਪੂਜਦੇ ਮਨਮੁਖ ਅੰਧ ਗਵਾਰ ॥੫॥	doojaa <u>b</u> h <u>a</u> a-o kar pooj <u>d</u> ay manmuk <u>h</u> an <u>D</u> h gavaar. 5	The blind and foolish self-willed manmukhs worship in the love of duality. 5

ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਤਿਥੈ ਦੇਹ ਜਾਤਿ ਨ ਜਾਇ ॥	jithai laykhaa mangee-ai tithai dayh jaat na jaa-ay.	One's body and social status do not go along to that place, where all are called to account.
ਸਾਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਦੁਖੀਏ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥੬॥	saach ratay say ubray dukhee-ay doojai bhaa-ay. 6	Those who are attuned to Truth are saved; those in the love of duality are miserable. 6
ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਨਾ ਬੂਝਹਿ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰ ॥	har mandar meh naam niDhaan hai naa boojheh mugaDh gavaar.	The treasure of the Naam is within the Temple of the Lord. The idiotic fools do not realize this.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਚੀਨਿਆ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥੭॥	gur parsaa-dee cheen ^{hi} -aa har raakhi-aa ur Dhaar. 7	By Guru's Grace, I have realized this. I keep the Lord enshrined within my heart. 7
ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਤੀ ਜਿ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	gur kee baanee gur tay jaatee je sabad ratay rang laa-ay.	Those who are attuned to the love of the Shabad know the Guru, through the Word of the Guru's Bani.
ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨ ਸੇ ਜਨ ਨਿਰਮਲ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੮॥	pavit paavan say jan nirmal har kai naam samaa-ay. 8	Sacred, pure and immaculate are those humble beings who are absorbed in the Name of the Lord. 8
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਹਰਿ ਕਾ ਹਾਟੁ ਹੈ ਰਖਿਆ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਿ ॥	har mandar har kaa haat hai rakhi-aa sabad savaar.	The Temple of the Lord is the Lord's Shop; He embellishes it with the Word of His Shabad.
ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਸਉਦਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲੈਨਿ ਸਵਾਰਿ ॥੯॥	tis vich sa-udaa ayk naam gurmukh lain savaar. 9	In that shop is the merchandise of the One Name; the Gurmukhs adorn themselves with it. 9
ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਮਨੁ ਲੋਹਟੁ ਹੈ ਮੋਹਿਆ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥	har mandar meh man lohat hai mohi-aa doojai bhaa-ay.	The mind is like iron slag, within the Temple of the Lord; it is lured by the love of duality.
ਪਾਰਸਿ ਭੇਟਿਐ ਕੰਚਨੁ ਭਇਆ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥੧੦॥	paaras bhayti-ai kanchan bha-i-aa keemaṭ kahee na jaa-ay. 10	Meeting with the Guru, the Philosopher's Stone, the mind is transformed into gold. Its value cannot be described. 10
ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਹਰਿ ਵਸੈ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਸੋਇ ॥	har mandar meh har vasai sarab niranṭar so-ay.	The Lord abides within the Temple of the Lord. He is pervading in all.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਣਜੀਐ ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਹੋਇ ॥੧੧॥੧॥	naanak gurmukh vanjee-ai sachaa sa-udaa ho-ay. 11 1	O Nanak, the Gurmukhs trade in the merchandise of Truth. 11 1

gur pooray raakhi-aa day haath

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (396-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਰਾਖਿਆ ਦੇ ਹਾਥ ॥	gur pooray raak <u>hi</u> -aa <u>day</u> haath.	Giving His Hand, the Perfect Guru has protected the child.
ਪ੍ਰਗਟੁ ਭਇਆ ਜਨ ਕਾ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥	pargat <u>b</u> ha-i-aa jan kaa par <u>t</u> aap. 1	The glory of His servant has become manifest. 1
ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਜਪੀ ਗੁਰੂ ਗੁਰੁ ਧਿਆਈ ॥	gur gur japee guroo gur <u>D</u> hi-aa-ee.	I contemplate the Guru, the Guru; I meditate on the Guru, the Guru.
ਜੀਅ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਪਹਿ ਪਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a kee ar <u>d</u> aas guroo peh paa- ee. rahaa-o.	I offer my heart-felt prayer to the Guru, and it is answered. Pause
ਸਰਨਿ ਪਰੇ ਸਾਚੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥	saran paray saachay gur <u>d</u> ayv.	I have taken to the Sanctuary of the True Divine Guru.
ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਸੇਵਕ ਸੇਵ ॥੨॥	pooran ho-ee sayvak sayv. 2	The service of His servant has been fulfilled. 2
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਜੋਬਨੁ ਰਾਖੈ ਪ੍ਰਾਨ ॥	jee-o pind joban raak <u>h</u> ai paraan.	He has preserved my soul, body, youth and breath of life.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨ ॥੩॥੮॥੧੦੨॥	kaho naanak gur ka-o kurbaan. 3 8 102	Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru. 3 8 102

gur bachnee man sahj Dhi-aanay

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (796-5)	bilaaval mehlāa 1.	Bilaaval, First Mehl:
ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਮਨੁ ਸਹਜ ਧਿਆਨੇ ॥	gur bachnee man sahj <u>D</u> hi-aanay.	Through the Word of the Guru's Teachings, the mind intuitively meditates on the Lord.
ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮਨੁ ਮਾਨੇ ॥	har kai rang raṭaa man maanay.	Imbued with the Lord's Love, the mind is satisfied.
ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਬਉਰਾਨੇ ॥	manmukh bharam bhulay ba- uraanay.	The insane, self-willed manmukhs wander around, deluded by doubt.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਪਛਾਨੇ ॥੧॥	har bin ki-o rahee-ai gur sabad pachhaanay. 1	Without the Lord, how can anyone survive? Through the Word of the Guru's Shabad, He is realized. 1
ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕੈਸੇ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	bin darsan kaisay jeeva-o mayree maa-ee.	Without the Blessed Vision of His Darshan, how can I live, O my mother?
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਖਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bin jee-araa reh na sakai khin satgur boojh bujhaa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Lord, my soul cannot survive, even for an instant; the True Guru has helped me understand this. 1 Pause
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰੈ ਹਉ ਮਰਉ ਦੁਖਾਲੀ ॥	mayraa parabh bisrai ha-o mara-o dukhaalee.	Forgetting my God, I die in pain.
ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਜਪਉ ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਭਾਲੀ ॥	saas giraas japa-o apunay har bhaalee.	With each breath and morsel of food, I meditate on my Lord, and seek Him.
ਸਦ ਬੈਰਾਗਨਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਹਾਲੀ ॥	sad bairaagan har naam nihaalee.	I remain always detached, but I am enraptured with the Lord's Name.
ਅਬ ਜਾਨੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਲੀ ॥੨॥	ab jaanay gurmukh har naalee. 2	Now, as Gurmukh, I know that the Lord is always with me. 2
ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਹੀਐ ਗੁਰ ਭਾਇ ॥	akath kathaa kahee-ai gur bhaa- ay.	The Unspoken Speech is spoken, by the Will of the Guru.
ਪ੍ਰਭੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਦੇਇ ਦਿਖਾਇ ॥	parabh agam agochar day-ay dikhaa-ay.	He shows us that God is unapproachable and unfathomable.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕਰਣੀ ਕਿਆ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	bin gur karnee ki-aa kaar kamaa- ay.	Without the Guru, what lifestyle could we practice, and what work could we do?

ਹਉਮੈ ਮੇਟਿ ਚਲੈ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	ha-umai mayt chalai gur sabad samaa-ay. 3	Eradicating egotism, and walking in harmony with the Guru's Will, I am absorbed in the Word of the Shabad. 3
ਮਨਮੁਖੁ ਵਿਛੁੜੈ ਖੋਟੀ ਰਾਸਿ ॥	manmukh vichhurhai khotee raas.	The self-willed manmukhs are separated from the Lord, gathering false wealth.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਮਿਲੈ ਸਾਬਾਸਿ ॥	gurmukh naam milai saabaas.	The Gurmukhs are celebrated with the glory of the Naam, the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ॥	har kirpaa Dhaaree daasan daas.	The Lord has showered His Mercy upon me, and made me the slave of His slaves.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥੪॥੪॥	jan naanak har naam Dhan raas. 4 4	The Name of the Lord is the wealth and capital of servant Nanak. 4 4

gur bin avar naahee mai thaa-o

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (864-14)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਮੇਰੀ ਪੂਜਾ ਗੁਰੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥	gur mayree poojaa gur gobind.	I worship and adore my Guru; the Guru is the Lord of the Universe.
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਰੁ ਭਗਵੰਤੁ ॥	gur mayraa paarbarahm gur bhagvant.	My Guru is the Supreme Lord God; the Guru is the Lord God.
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਦੇਉ ਅਲਖ ਅਭੇਉ ॥	gur mayraa day-o alakh abhay-o.	My Guru is divine, invisible and mysterious.
ਸਰਬ ਪੂਜ ਚਰਨ ਗੁਰ ਸੇਉ ॥੧॥	sarab pooj charan gur say-o. 1	I serve at the Guru's feet, which are worshipped by all. 1
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਥਾਉ ॥	gur bin avar naahee mai thaa-o.	Without the Guru, I have no other place at all.
ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਉ ਗੁਰੁ ਗੁਰ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an-din japa-o guroo gur naa-o. 1 rahaa-o.	Night and day, I chant the Name of Guru, Guru. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਗਿਆਨੁ ਗੁਰੁ ਰਿਦੈ ਧਿਆਨੁ ॥	gur mayraa gi-aan gur ridai Dhi-aan.	The Guru is my spiritual wisdom, the Guru is the meditation within my heart.
ਗੁਰੁ ਗੋਪਾਲੁ ਪੁਰਖੁ ਭਗਵਾਨੁ ॥	gur gopaal purakh bhagvaan.	The Guru is the Lord of the World, the Primal Being, the Lord God.
ਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਿ ਰਹਉ ਕਰ ਜੋਰਿ ॥	gur kee saran raha-o kar jor.	With my palms pressed together, I remain in the Guru's Sanctuary.
ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਮੈ ਨਾਹੀ ਹੋਰੁ ॥੨॥	guroo binaa mai naahee hor. 2	Without the Guru, I have no other at all. 2
ਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਤਾਰੇ ਭਵ ਪਾਰਿ ॥	gur bohith taaray bhav paar.	The Guru is the boat to cross over the terrifying world-ocean.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਜਮ ਤੇ ਛੁਟਕਾਰਿ ॥	gur sayvaa jam tay chhutkaar.	Serving the Guru, one is released from the Messenger of Death.
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ਉਜਾਰਾ ॥	anDhkaar meh gur mantr ujaaraa.	In the darkness, the Guru's Mantra shines forth.
ਗੁਰ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਗਲ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੩॥	gur kai sang sagal nisaraa. 3	With the Guru, all are saved. 3
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	gur pooraa paa-ee-ai vadbhaagee.	The Perfect Guru is found, by great good fortune.
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੀ ॥	gur kee sayvaa dookh na laagee.	Serving the Guru, pain does not afflict anyone.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥	gur kaa sabaḍ na maytai ko-ay.	No one can erase the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥੪॥੨॥੯॥	gur naanak naanak har so-ay. 4 7 9	Nanak is the Guru; Nanak is the Lord Himself. 4 7 9

gur mil t̥i-aagi-o d̥oojaa b̥haa-o

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1147-19)	b̥hairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਿਆਗਿਓ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥	gur mil t̥i-aagi-o d̥oojaa b̥haa-o.	Meeting with the Guru, I have forsaken the love of duality.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ ॥	gurmukh japi-o har kaa naa-o.	As Gurmukh, I chant the Name of the Lord.
ਬਿਸਰੀ ਚਿੰਤ ਨਾਮਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ॥	bisree chint̥ naam rang laagaa.	My anxiety is gone, and I am in love with the Naam, the Name of the Lord.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੋਇਆ ਜਾਗਾ ॥੧॥	janam janam kaa so-i-aa jaagaa. 1	I was asleep for countless lifetimes, but I have now awakened. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੀ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	kar kirpaa apnee sayvaa laa-ay.	Granting His Grace, He has linked me to His service.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhoo sang sarab sukh paa-ay. 1 rahaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all pleasures are found. 1 Pause
ਰੋਗ ਦੋਖ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥	rog d̥okh gur sabad̥ nivaaray.	The Word of the Guru's Shabad has eradicated disease and evil.
ਨਾਮ ਅਉਖਧੁ ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਸਾਰੇ ॥	naam a-ukhaDh man b̥heetar saaray.	My mind has absorbed the medicine of the Naam.
ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਮਨਿ ਭਇਆ ਅਨੰਦ ॥	gur b̥haytat̥ man b̥ha-i-aa anand.	Meeting with the Guru, my mind is in bliss.
ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮ ਭਗਵੰਤ ॥੨॥	sarab niDhaan naam b̥hagvant̥. 2	All treasures are in the Name of the Lord God. 2
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਮਿਟੀ ਜਮ ਤ੍ਰਾਸ ॥	janam maran̥ kee mitee jam taraas.	My fear of birth and death and the Messenger of Death has been dispelled.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਉੱਧ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸ ॥	saaDhsangat̥ oo ^N Dh kamal bigaas.	In the Saadh Sangat, the inverted lotus of my heart has blossomed forth.
ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਨਿਹਚਲੁ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥	gun gaavat̥ nihchal bisraam.	Singing the Glorious Praises of the Lord, I have found eternal, abiding peace.
ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਸਗਲੇ ਕਾਮ ॥੩॥	pooran ho-ay saglay kaam. 3	All my tasks are perfectly accomplished. 3
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਆਈ ਪਰਵਾਨੁ ॥	d̥ulabh̥ dayh aa-ee parvaan.	This human body, so difficult to obtain, is approved by the Lord.
ਸਫਲ ਹੋਈ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	safal ho-ee jap har har naam.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, it has become fruitful.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	kaho naanak parab̥h kirpaa karee.	Says Nanak, God has blessed me with His Mercy.
ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਜਪਉ ਹਰਿ ਹਰੀ ॥੪॥੨੯॥੪੨॥	saas giraas japa-o har haree. 4 29 42	With every breath and morsel of food, I meditate on the Lord, Har, Har. 4 29 42

gur mil laDhaa jee raam pi-aaraa raam

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ (576-14)	raag vad-hans mehlā 5 chhant̃ ghar 4	Raag Wadahans, Fifth Mehl, Chhant, Fourth House:
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਲਧਾ ਜੀ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਰਾਮ ॥	gur mil laDhaa jee raam pi-aaraa raam.	Meeting with the Guru, I have found my Beloved Lord God.
ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦਿਤੜਾ ਵਾਰੋ ਵਾਰਾ ਰਾਮ ॥	ih tan man dit̃-rhaa vaaro vaaraa raam.	I have made this body and mind a sacrifice, a sacrificial offering to my Lord.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਦਿਤਾ ਭਵਜਲੁ ਜਿਤਾ ਚੂਕੀ ਕਾਂਣਿ ਜਮਾਣੀ ॥	tan man ditaa bhavjal jitaa chookee kaa ^N n jamaanee.	Dedicating my body and mind, I have crossed over the terrifying world-ocean, and shaken off the fear of death.
ਅਸਥਿਰੁ ਥੀਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆ ਰਹਿਆ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥	asthir thee-aa amrit̃ pee-aa rahi-aa aavan jaanee.	Drinking in the Ambrosial Nectar, I have become immortal; my comings and goings have ceased.
ਸੋ ਘਰੁ ਲਧਾ ਸਹਜਿ ਸਮਧਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰਾ ॥	so ghar laDhaa sahj samDhaa har kaa naam aDhaaraa.	I have found that home, of celestial Samaadhi; the Name of the Lord is my only Support.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਮਾਣੇ ਰਲੀਆਂ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੰਊ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥੧॥	kaho naanak sukh maanay ralee- aa ^N gur pooray ka ^N -u namaskaaraa. 1	Says Nanak, I enjoy peace and pleasure; I bow in reverence to the Perfect Guru. 1
ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਜੀ ਮੈਡੜੇ ਮੀਤਾ ਰਾਮ ॥	sun sajan jee maidrhay meetaa raam.	Listen, O my friend and companion
ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਸਬਦੁ ਸਚੁ ਦੀਤਾ ਰਾਮ ॥	gur mantar sabad sach deetaa raam.	- the Guru has given the Mantra of the Shabad, the True Word of God.
ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਧਿਆਇਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਚੂਕੇ ਮਨਹੁ ਅਦੇਸਾ ॥	sach sabad Dhi-aa-i-aa mangal gaa-i-aa chookay manhu adaysaa.	Meditating on this True Shabad, I sing the songs of joy, and my mind is rid of anxiety.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇਆ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਬੈਸਾ ॥	so parabh paa-i-aa kateh na jaa-i- aa sadaa sadaa sang baisaa.	I have found God, who never leaves; forever and ever, He sits with me.
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਭਾਣਾ ਸਚਾ ਮਾਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸਹਜੇ ਦੀਤਾ ॥	parabh jee bhaanaa sachaa maanaa parabh har Dhan sehjay deetaa.	One who is pleasing to God receives true honor. The Lord God blesses him with wealth.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਜਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤੇਰਾ ਦਾਨੁ ਸਭਨੀ ਹੈ ਲੀਤਾ ॥੨॥	kaho naanak tis jan balihaaree tayraa daan sabhnee hai leetaa. 2	Says Nanak, I am a sacrifice to such a humble being. O Lord, You bless all with Your bountiful blessings. 2

ਤਉ ਭਾਣਾ ਤਾਂ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਏ ਰਾਮ ॥	ta-o bhaanaa taa ^N taripat aghaa-ay raam.	When it pleases You, then I am satisfied and satiated.
ਮਨੁ ਥੀਆ ਠੰਢਾ ਸਭ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਾਏ ਰਾਮ ॥	man thee-aa thandhaa sabh tarisan bujhaa-ay raam.	My mind is soothed and calmed, and all my thirst is quenched.
ਮਨੁ ਥੀਆ ਠੰਢਾ ਚੂਕੀ ਡੰਡਾ ਪਾਇਆ ਬਹੁਤੁ ਖਜਾਨਾ ॥	man thee-aa thandhaa chookee danjhaa paa-i-aa bahut khajanaa.	My mind is soothed and calmed, the burning has ceased, and I have found so many treasures.
ਸਿਖ ਸੇਵਕ ਸਭਿ ਭੁੰਚਣ ਲਗੇ ਹੰਉ ਸਤਗੁਰ ਕੈ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥	sikh sayvak sabh bhunchan lagay ha ^N -u satgur kai kurbaanaa.	All the Sikhs and servants partake of them; I am a sacrifice to my True Guru.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਖਸਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਮ ਕੀ ਰ੍ਹਾਸ ਬੁਝਾਏ ॥	nirbha-o bha-ay khasam rang raatay jam kee taraas bujhaa-ay.	I have become fearless, imbued with the Love of my Lord Master, and I have shaken off the fear of death.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਸੇਵਕੁ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੰਉ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥੩॥	naanak daas sadaa sang sayvak tayree bhagat kara ^N -o liv laa-ay. 3	Slave Nanak, Your humble servant, lovingly embraces Your meditation; O Lord, be with me always. 3
ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਜੀ ਮਨਸਾ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	pooree aasaa jee mansaa mayray raam.	My hopes and desires have been fulfilled, O my Lord.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਜੀਉ ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	mohi nirgun jee-o sabh gun tayray raam.	I am worthless, without virtue; all virtues are Yours, O Lord.
ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਕਿਤੁ ਮੁਖਿ ਤੁਧੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥	sabh gun tayray thaakur mayray kit mukh tuDh saalaahie.	All virtues are Yours, O my Lord and Master; with what mouth should I praise You?
ਗੁਣੁ ਅਵਗੁਣੁ ਮੇਰਾ ਕਿਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ਬਖਸਿ ਲੀਆ ਖਿਨ ਮਾਹੀ ॥	gun avgun mayraa kichh na beechaari-aa bakhas lee-aa khin maahee.	You did not consider my merits and demerits; you forgave me in an instant.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ਵਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ॥	na-o niDh paa-ee vajee vaaDhaa-ee vaajay anhad tooray.	I have obtained the nine treasures, congratulations are pouring in, and the unstruck melody resounds.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਵਰੁ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਲਾਥੇ ਜੀ ਸਗਲ ਵਿਸੁਰੇ ॥੪॥੧॥	kaho naanak mai var ghar paa-i-aa mayray laathay jee sagal visooray. 4 1	Says Nanak, I have found my Husband Lord within my own home, and all my anxiety is forgotten. 4 1

gur poorai kirpaa Dhaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (621-18)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	gur poorai kirpaa <u>D</u> haaree.	The Perfect Guru has granted His Grace,
ਪ੍ਰਭਿ ਪੂਰੀ ਲੋਚ ਹਮਾਰੀ ॥	parabh pooree loch hamaaree.	and God has fulfilled my desire.
ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਏ ॥	kar isnaan garihi aa-ay.	After taking my bath of purification, I returned to my home,
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੧॥	anad mangal sukh paa-ay. 1	and I found bliss, happiness and peace. 1
ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਰੀਐ ॥	santahu raam naam nistaree-ai.	O Saints, salvation comes from the Lord's Name.
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਅਨਦਿਨੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oothat baithat har har <u>D</u> hi-aa-ee-ai an-din sukrit karee-ai. 1 rahaa-o.	While standing up and sitting down, meditate on the Lord's Name. Night and day, do good deeds. 1 Pause
ਸੰਤ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਧਰਮ ਕੀ ਪਉੜੀ ਕੋ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਏ ॥	sant kaa maarag <u>D</u> haram kee pa- orhee ko vadbhaagee paa-ay.	The way of the Saints is the ladder of righteous living, found only by great good fortune.
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸੇ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥੨॥	kot janam kay kilbikh naasay har charnee chit laa-ay. 2	The sins of millions of incarnations are washed away, by focusing your consciousness on the Lord's feet. 2
ਉਸਤਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਜਿਨਿ ਪੂਰੀ ਕਲ ਰਾਖੀ ॥	ustat karahu sadaa parabh apnay jin pooree kal raakhee.	So sing the Praises of your God forever; His almighty power is perfect.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਭਏ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥੩॥	jee-a jant sabh <u>b</u> ha-ay pavitarāa satgur kee sach saakhee. 3	All beings and creatures are purified, listening to the True Teachings of the True Guru. 3
ਬਿਘਨ ਬਿਨਾਸਨ ਸਭਿ ਦੁਖ ਨਾਸਨ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	bighan binaasan sabh <u>du</u> kh naasan satgur naam drirh-aa-i-aa.	The True Guru has implanted the Naam, the Name of the Lord, within me; it is the Eliminator of obstructions, the Destroyer of all pains.
ਖੋਏ ਪਾਪ ਭਏ ਸਭਿ ਪਾਵਨ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੪॥੩॥੫੩॥	kho-ay paap <u>b</u> ha-ay sabh paavan jan naanak sukh <u>gh</u> ar aa-i-aa. 4 3 53	All of my sins were erased, and I have been purified; servant Nanak has returned to his home of peace. 4 3 53

gur poorai keetee pooree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (624-1)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਤੀ ਪੂਰੀ ॥	gur poorai keetee pooree.	The Perfect Guru has made me perfect.
ਪ੍ਰਭੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੀ ॥	parabh rav rahi-aa bharpooree.	God is totally pervading and permeating everywhere.
ਖੇਮ ਕੁਸਲ ਭਇਆ ਇਸਨਾਨਾ ॥	khaym kusal bha-i-aa isnaanaa.	With joy and pleasure, I take my purifying bath.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥੧॥	paarbarahm vitahu kurbaanaa. 1	I am a sacrifice to the Supreme Lord God. 1
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਕਵਲ ਰਿਦ ਧਾਰੇ ॥	gur kay charan kaval rid Dhaaray.	I enshrine the lotus feet of the Guru within my heart.
ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਤਿਲ ਕਾ ਕੋਈ ਕਾਰਜ ਸਗਲ ਸਵਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bighan na laagai til kaa ko-ee kaaraj sagal savaaray. 1 rahaa- o.	Not even the tiniest obstacle blocks my way; all my affairs are resolved. 1 Pause
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਏ ॥	mil saaDhoo durmat kho-ay.	Meeting with the Holy Saints, my evil-mindedness was eradicated.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਸਭ ਹੋਏ ॥	patit puneet sabh ho-ay.	All the sinners are purified.
ਰਾਮਦਾਸਿ ਸਰੋਵਰ ਨਾਤੇ ॥	raamdaas sarovar naatay.	Bathing in the sacred pool of Guru Ram Das,
ਸਭ ਲਾਥੇ ਪਾਪ ਕਮਾਤੇ ॥੨॥	sabh laathay paap kamaatay. 2	all the sins one has committed are washed away. 2
ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਈਐ ॥	gun gobind nit gaa-ee-ai.	So sing forever the Glorious Praises of the Lord of the Universe;
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਧਿਆਈਐ ॥	saaDhsang mil Dhi-aa-ee-ai.	joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, meditate on Him.
ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਏ ॥	man baa ^N chhat fal paa-ay.	The fruits of your mind's desires are obtained
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਰਿਦੈ ਧਿਆਏ ॥੩॥	gur pooraa ridai Dhi-aa-ay. 3	by meditating on the Perfect Guru within your heart. 3
ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ਆਨੰਦਾ ॥	gur gopaal aanandaa.	The Guru, the Lord of the World, is blissful;
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੈ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥	jap jap jeevai parmaanandaa.	chanting, meditating on the Lord of supreme bliss, He lives.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	jan naanak naam Dhi-aa-i-aa.	Servant Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord.
ਪ੍ਰਭ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਰਖਾਇਆ ॥੪॥੧੦॥੬੦॥	parabh apnaa birad rakhaa-i-aa. 4 10 60	God has confirmed His innate nature. 4 10 60

gur poorai charnee laa-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (623-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਚਰਨੀ ਲਾਇਆ ॥	gur poorai charnee laa-i-aa.	The Perfect Guru has attached me to His feet.
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਪਾਇਆ ॥	har sang sahāa-ee paa-i-aa.	I have obtained the Lord as my companion, my support, my best friend.
ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹਾ ਸੁਹੇਲੇ ॥	jah jāa-ee-ai ṭahāa suhaylay.	Wherever I go, I am happy there.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲੇ ॥੧॥	kar kirpaa parabh maylay. 1	By His Kind Mercy, God united me with Himself. 1
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਸਦਾ ਸੁਭਾਈ ॥	har guṇ gaavhu sadāa subhāa-ee.	So sing forever the Glorious Praises of the Lord with loving devotion.
ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸਗਲੇ ਫਲ ਪਾਵਹੁ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man chinday saglay fal paavhu jee-a kai sang sahāa-ee. 1 rahāa-o.	You shall obtain all the fruits of your mind's desires, and the Lord shall become the companion and the support of your soul. 1 Pause
ਨਾਰਾਇਣ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰਾ ॥	naaraa-in paraan aDhaaraa.	The Lord is the support of the breath of life.
ਹਮ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਰੇਨਾਰਾ ॥	ham sant janaa ^N raynaaraa.	I am the dust of the feet of the Holy people.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਕਰਿ ਲੀਨੇ ॥	patit puneeṭ kar leenay.	I am a sinner, but the Lord made me pure.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਦੀਨੇ ॥੨॥	kar kirpaa har jas deenay. 2	By His Kind Mercy, the Lord blessed me with His Praises. 2
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	paarbarahm karay partipaalaa.	The Supreme Lord God cherishes and nurtures me.
ਸਦ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਰਖਵਾਲਾ ॥	sad jee-a sang rakhvaalaa.	He is always with me, the Protector of my soul.
ਹਰਿ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	har din rain keertan gaa-ee-ai.	Singing the Kirtan of the Lord's Praises day and night,
ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ ਪਾਈਐ ॥੩॥	bahurh na jonee paa-ee-ai. 3	I shall not be consigned to reincarnation again. 3
ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	jis dayvai purakh biDhaataa.	One who is blessed by the Primal Lord, the Architect of Destiny,
ਹਰਿ ਰਸੁ ਤਿਨ ਹੀ ਜਾਤਾ ॥	har ras tin hee jaaṭaa.	realizes the subtle essence of the Lord.
ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਇਆ ॥	jamkankar nayrh na aa-i-aa.	The Messenger of Death does not come near him.
ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਸਰਣੀ ਪਾਇਆ ॥੪॥੯॥੫੯॥	sukh naanak sarnee paa-i-aa. 4 9 59	In the Lord's Sanctuary, Nanak has found peace. 4 9 59

gur poorai dee-o har naamaa jee-a ka-o ayhaa vasaṭ fabee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨ (497-10)	goojree mehlāa 5 panchpaḍāa ghar 2	Goojaree, Fifth Mehl, Panch-Pada, Second House:
ਪ੍ਰਥਮੇ ਗਰਭ ਮਾਤਾ ਕੈ ਵਾਸਾ ਊਹਾ ਛੋਡਿ ਧਰਨਿ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥	parathmay garabḥ maatāa kai vaasaa oohaa chḥod Dḥaran meh aa-i-aa.	First, he came to dwell in his mother's womb; leaving it, he came into the world.
ਚਿਤ੍ਰ ਸਾਲ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗ ਮੰਦਰ ਸੰਗਿ ਨ ਕਛਹੂ ਜਾਇਆ ॥੧॥	chitar saal suṇḍar baag mandar sang na kacḥḥhoo jaa-i-aa. 1	Splendid mansions, beautiful gardens and palaces - none of these shall go with him. 1
ਅਵਰ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਲੋਭ ਲਬੀ ॥	avar sabḥ mithi-aa lobḥ labeē.	All other greeds of the greedy are false.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜੀਅ ਕਉ ਏਹਾ ਵਸਤੁ ਫਬੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai dēe-o har naamaa jee-a ka-o ayhaa vasaṭ fabee. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has given me the Name of the Lord, which my soul has come to treasure. 1 Pause
ਇਸਟ ਮੀਤ ਬੰਧਪ ਸੁਤ ਭਾਈ ਸੰਗਿ ਬਨਿਤਾ ਰਚਿ ਹਸਿਆ ॥	isat meet banDḥap suṭ bḥaa-ee sang baniṭāa rach hasi-aa.	Surrounded by dear friends, relatives, children, siblings and spouse, he laughs playfully.
ਜਬ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰੁ ਆਇ ਬਨਿਓ ਹੈ ਉਨ੍ ਪੇਖਤ ਹੀ ਕਾਲਿ ਗ੍ਰਸਿਆ ॥੨॥	jab antēe a-osar aa-ay bani-o hai un ^h paykḥaṭ hee kaal garsi-aa. 2	But when the very last moment arrives, Death seizes him, while they merely look on. 2
ਕਰਿ ਕਰਿ ਅਨਰਥ ਬਿਹਾਝੀ ਸੰਪੈ ਸੁਇਨਾ ਰੂਪਾ ਦਾਮਾ ॥	kar kar anrath bihaajḥee sampai su-inaa roopaa ḍaamaa.	By continual oppression and exploitation, he accumulates wealth, gold, silver and money,
ਭਾੜੀ ਕਉ ਓਹੁ ਭਾੜਾ ਮਿਲਿਆ ਹੋਰੁ ਸਗਲ ਭਇਓ ਬਿਰਾਨਾ ॥੩॥	bḥaarḥee ka-o oh bḥaarḥaa mili-aa hor sagal bḥa-i-o biraanaa. 3	but the load-bearer gets only paltry wages, while the rest of the money passes on to others. 3
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਰਥ ਸੰਬਾਹੇ ਗਹੁ ਕਰਿ ਕੀਨੇ ਮੇਰੇ ॥	haivar gaivar rath sambāhay gahu kar keenay mayray.	He grabs and collects horses, elephants and chariots, and claims them as his own.
ਜਬ ਤੇ ਹੋਈ ਲਾਂਘੀ ਧਾਈ ਚਲਹਿ ਨਾਹੀ ਇਕ ਪੈਰੇ ॥੪॥	jab tay ho-ee laa ^N mee Dḥaa-ee chaleh naahee ik pairay. 4	But when he sets out on the long journey, they will not go even one step with him. 4
ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਸੁਖ ਰਾਜਾ ਨਾਮੁ ਕੁਟੰਬ ਸਹਾਈ ॥	naam Dḥan naam sukh raajaa naam kutamb sahāa-ee.	The Naam, the Name of the Lord, is my wealth; the Naam is my princely pleasure; the Naam is my family and helper.
ਨਾਮੁ ਸੰਪਤਿ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਈ ਓਹ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥੫॥੧॥੮॥	naam sampat gur naanak ka-o dēe-ee oh marai na aavai jaa-ee. 5 1 8	The Guru has given Nanak the wealth of the Naam; it neither perishes, nor comes or goes. 5 1 8

gur poorai pooree keetee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (630-2)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਨਾਲਿ ਨਰਾਇਣੁ ਮੇਰੈ ॥	naal naraa-in mayrai.	The Lord is always with me.
ਜਮਦੂਤੁ ਨ ਆਵੈ ਨੇਰੈ ॥	jamdoot na aavai nayrai.	The Messenger of Death does not approach me.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖੈ ॥	kanth laa-ay parabh raakhai.	God holds me close in His embrace, and protects me.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਚੁ ਸਾਖੈ ॥੧॥	satgur kee sach saakhai. 1	True are the Teachings of the True Guru. 1
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ॥	gur poorai pooree keetee.	The Perfect Guru has done it perfectly.
ਦੁਸਮਨ ਮਾਰਿ ਵਿਡਾਰੇ ਸਗਲੇ ਦਾਸ ਕਉ ਸੁਮਤਿ ਦੀਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dusman maar vidaaray saglay daas ka-o sumat deetee. 1 rahaa-o.	He has beaten and driven off my enemies, and given me, His slave, the sublime understanding of the neutral mind. 1 Pause
ਪ੍ਰਭਿ ਸਗਲੇ ਥਾਨ ਵਸਾਏ ॥	parabh saglay thaan vasaa-ay.	God has blessed all places with prosperity.
ਸੁਖਿ ਸਾਂਦਿ ਫਿਰਿ ਆਏ ॥	sukh saa ^N d fir aa-ay.	I have returned again safe and sound.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਏ ॥	naanak parabh sarnaa-ay.	Nanak has entered God's Sanctuary.
ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਮਿਟਾਏ ॥੨॥੨੪॥੮੮॥	jini saglay rog mitaa-ay. 2 24 88	It has eradicated all disease. 2 24 88

gur poorai pooree keenee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (628-16)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਨੀ ॥	gur poorai pooree keenee.	The Perfect Guru has done it perfectly.
ਬਖਸ ਅਪੁਨੀ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ॥	bakhas apunee kar deenee.	He blessed me with forgiveness.
ਨਿਤ ਅਨੰਦ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ॥	niṭ anand sukh paa-i-aa.	I have found lasting peace and bliss.
ਥਾਵ ਸਗਲੇ ਸੁਖੀ ਵਸਾਇਆ ॥੧॥	thaav saglay sukhhee vasaa-i-aa. 1	Everywhere, the people dwell in peace. 1
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਫਲ ਦਾਤੀ ॥	har kee bhagat fal daatee.	Devotional worship to the Lord is what gives rewards.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਵਿਰਲੈ ਕਿਨ ਹੀ ਜਾਤੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai kirpaa kar deenee virilai kin hee jaatee. rahaa-o.	The Perfect Guru, by His Grace, gave it to me; how rare are those who know this. Pause
ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਵਹ ਭਾਈ ॥	gurbaanee gaavah bhāa-ee.	Sing the Word of the Guru's Bani, O Siblings of Destiny.
ਓਹ ਸਫਲ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਈ ॥	oh safal sadaa sukh-daa-ee.	That is always rewarding and peace-giving.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	naanak naam Dhi-aa-i-aa.	Nanak has meditated on the Naam, the Name of the Lord.
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ॥੨॥੧੭॥੮੧॥	poorab likhi-aa paa-i-aa. 2 17 81	He has realized his pre-ordained destiny. 2 17 81

gur poorai mayree raakh la-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (823-18)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਮੇਰੀ ਰਾਖਿ ਲਈ ॥	gur poorai mayree raakh la-ee.	The Perfect Guru has has saved me.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਿਦੇ ਮਹਿ ਦੀਨੋ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਗਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit naam riday meh deeno janam janam kee mail ga-ee. 1 rahaa-o.	He has enshrined the Ambrosial Name of the Lord within my heart, and the filth of countless incarnations has been washed away. 1 Pause
ਨਿਵਰੇ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਬੈਰਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕਾ ਜਪਿਆ ਜਾਪੁ ॥	nivray doot dusat bairaa-ee gur pooray kaa japi-aa jaap.	The demons and wicked enemies are driven out, by meditating, and chanting the Chant of the Perfect Guru.
ਕਹਾ ਕਰੈ ਕੋਈ ਬੇਚਾਰਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਕਾ ਬਡ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥	kahaa karai ko-ee baychaaraa parabh mayray kaa bad partaap. 1	What can any wretched creature do to me? The radiance of my God is gloriously great. 1
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਚਰਨ ਕਮਲ ਰਖੁ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	simar simar simar sukh paa-i-aa charan kamal rakh man maahee.	Meditating, meditating, meditating in remembrance, I have found peace; I have enshrined His Lotus Feet within my mind.
ਤਾ ਕੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਜਾ ਤੇ ਊਪਰਿ ਕੋ ਨਾਹੀ ॥੨॥੧੨॥੯੮॥	taa kee saran pari-o naanak daas jaa tay oopar ko naahee. 2 12 98	Slave Nanak has entered His Sanctuary; there is none above Him. 2 12 98

gur arjun partakh-y har

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ, ਮਥੁਰਾ (1409-9)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਕਲਿ ਸਮੁਦ੍ਰ ਭਏ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਟਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਉਧਾਰਨੁ ॥	kal samudar bha-ay roop pargat har naam uDhaaran.	In the ocean of this Dark Age of Kali Yuga, the Lord's Name has been revealed in the Form of Guru Arjun, to save the world.
ਬਸਹਿ ਸੰਤ ਜਿਸੁ ਰਿਦੈ ਦੁਖ ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਨਿਵਾਰਨੁ ॥	baseh sant jis ridai dukh daridar nivaaran.	Pain and poverty are taken away from that person, within whose heart the Saint abides.
ਨਿਰਮਲ ਭੇਖ ਅਪਾਰ ਤਾਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	nirmal bhaykh apaar taas bin avar na ko-ee.	He is the Pure, Immaculate Form of the Infinite Lord; except for Him, there is no other at all.
ਮਨ ਬਚ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਅਉ ਭਯਉ ਤਿਹ ਸਮਸਰਿ ਸੋਈ ॥	man bach jin jaani-a-o bha-ya-o tih samsar so-ee.	Whoever knows Him in thought, word and deed, becomes just like Him.
ਧਰਨਿ ਗਗਨ ਨਵ ਖੰਡ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਸ੍ਵਰੂਪੀ ਰਹਿਓ ਭਰਿ ॥	Dharan gagan nav khand meh jot savroopee rahi-o bhar.	He is totally pervading the earth, the sky and the nine regions of the planet. He is the Embodiment of the Light of God.
ਭਨਿ ਮਥੁਰਾ ਕਛੁ ਭੇਦੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੭॥੧੯॥	bhan mathuraa kachh bhayd nahee gur arjun partakh-y har. 7 19	So speaks Mat'huraa: there is no difference between God and Guru; Guru Arjun is the Personification of the Lord Himself. 7 19

gur sant jano pi-aaraa mai mili-aa mayree tarisnaa bujh ga-ee-aasay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੫ (776-4)	soohee mehlāa 4 ghar 5	Soohee, Fourth Mehl, Fifth House:
ਗੁਰੁ ਸੰਤ ਜਨੇ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਮਿਲਿਆ ਮੇਰੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝਿ ਗਈਆਸੇ ॥	gur sant jano pi-aaraa mai mili-aa mayree tarisnaa bujh ga-ee-aasay.	O humble Saints, I have met my Beloved Guru; the fire of my desire is quenched, and my yearning is gone.
ਹਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਦੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰੈ ਮੈ ਮੇਲੇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸੇ ॥	ha-o man tan dayvaa satigurai mai maylay parabh guntāasay.	I dedicate my mind and body to the True Guru; I pray that may He unite me with God, the treasure of virtue.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਵਡ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਮੈ ਦਸੇ ਹਰਿ ਸਾਬਾਸੇ ॥	Dhan Dhan guroo vad purakh hai mai dasay har saabaasay.	Blessed, blessed is the Guru, the Supreme Being, who tells me of the most blessed Lord.
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਵਿਗਾਸੇ ॥੧॥	vadbhaagee har paa-i-aa jan naanak naam vigaasay. 1	By great good fortune, servant Nanak has found the Lord; he blossoms forth in the Naam. 1
ਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਦਸਾਹਾ ॥	gur sajan pi-aaraa mai mili-aa har maarag panth dasaahaa.	I have met my Beloved Friend, the Guru, who has shown me the Path to the Lord.
ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ਮਿਲੁ ਸਬਦਿ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਭ ਨਾਹਾ ॥	ghar aavhu chiree vichhunni-aa mil sabad guroo parabh naahaa.	Come home - I have been separated from You for so long! Please, let me merge with You, through the Word of the Guru's Shabad, O my Lord God.
ਹਉ ਤੁਝੁ ਬਾਝਹੁ ਖਰੀ ਉਡੀਣੀਆ ਜਿਉ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮੀਨੁ ਮਰਾਹਾ ॥	ha-o tujh baajhahu kharee udeene-aa ji-o jal bin meen maraahaa.	Without You, I am so sad; like a fish out of water, I shall die.
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਹਾ ॥੨॥	vadbhaagee har Dhi-aa-i-aa jan naanak naam samaahaa. 2	The very fortunate ones meditate on the Lord; servant Nanak merges into the Naam. 2
ਮਨੁ ਦਹ ਦਿਸਿ ਚਲਿ ਚਲਿ ਭਰਮਿਆ ਮਨਮੁਖੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥	man dah dis chal chal bhar-mi-aa manmukh bharam bhulaa-i-aa.	The mind runs around in the ten directions; the self-willed manmukh wanders around, deluded by doubt.
ਨਿਤ ਆਸਾ ਮਨਿ ਚਿਤਵੈ ਮਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਲਗਾਇਆ ॥	nit aasaa man chitvai man tarisnaa bhukh lagaa-i-aa.	In his mind, he continually conjures up hopes; his mind is gripped by hunger and thirst.
ਅਨਤਾ ਧਨੁ ਧਰਿ ਦਬਿਆ ਫਿਰਿ ਬਿਖੁ ਭਾਲਣ ਗਇਆ ॥	antaa Dhan Dhar dabi-aa fir bikh bhaalan ga-i-aa.	There is an infinite treasure buried within the mind, but still, he goes out, searching for poison.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਤੂ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪਚਿ ਪਚਿ ਮੁਇਆ ॥੩॥	jan naanak naam salaahi too bin naavai pach pach mu-i-aa. 3	O servant Nanak, praise the Naam, the Name of the Lord; without the Name, he rots away, and wastes away to death. 3

ਗੁਰੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੋਹਨੁ ਪਾਇ ਕਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਬਾਣੀ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ॥	gur sundar mohan paa-ay karay har paraym banee man maari-aa.	Finding the beautiful and fascinating Guru, I have conquered my mind, through the Bani, the Word of my Beloved Lord.
ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ ਵਿਸਰਿ ਗਈ ਮਨ ਆਸਾ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰਿਆ ॥	mayrai hirdai suDh buDh visar ga- ee man aasaa chint visaari-aa.	My heart has forgotten its common sense and wisdom; my mind has forgotten its hopes and cares.
ਮੈ ਅੰਤਰਿ ਵੇਦਨ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਗੁਰ ਦੇਖਤ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰਿਆ ॥	mai antar vaydan paraym kee gur daykhat man saaDhaari-aa.	Deep within my self, I feel the pains of divine love. Beholding the Guru, my mind is comforted and consoled.
ਵਡਭਾਗੀ ਪ੍ਰਭ ਆਇ ਮਿਲੁ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਵਾਰਿਆ ॥੪॥੧॥੫॥	vadbhaagee parabh aa-ay mil jan naanak khin khin vaari-aa. 4 1 5	Awaken my good destiny, O God - please, come and meet me! Each and every instant, servant Nanak is a sacrifice to You. 4 1 5

gur sarvar ham hans pi-aaray

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1027-15)	maaroo mehlā 1.	Maaroo, First Mehl:
ਹਰਿ ਸਾ ਮੀਤੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਕੋਈ ॥	har saa meet̃ naahee mai ko-ee.	I have no other friend like the Lord.
ਜਿਨਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੀਆ ਸੁਰਤਿ ਸਮੋਈ ॥	jīn ṭan man ḍee-aa surat̃ samo-ee.	He gave me body and mind, and infused consciousness into my being.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਿ ਸਮਾਲੇ ਸੋ ਅਮਤਰਿ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਹੇ ॥੧॥	sarab jee-aa par̃ṭīpaal samaalay so anṭar ḍaanaa beenaa hay. 1	He cherishes and cares for all beings; He is deep within, the wise, all-knowing Lord. 1
ਗੁਰੁ ਸਰਵਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਪਿਆਰੇ ॥	gur sarvar ham hans pi-aaray.	The Guru is the sacred pool, and I am His beloved swan.
ਸਾਗਰ ਮਹਿ ਰਤਨ ਲਾਲ ਬਹੁ ਸਾਰੇ ॥	saagar meh raṭan laal baho saaray.	In the ocean, there are so many jewels and rubies.
ਮੋਤੀ ਮਾਣਕ ਹੀਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਵਤ ਮਨੁ ਤਨੁ ਭੀਨਾ ਹੇ ॥੨॥	moṭee maañak heeraa har jas gaavaṭ man ṭan bheenaa hay. 2	The Lord's Praises are pearls, gems and diamonds. Singing His Praises, my mind and body are drenched with His Love. 2
ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਹੁ ਅਗਾਧਿ ਨਿਰਾਲਾ ॥	har agam agaahu agaaDh niraalaa.	The Lord is inaccessible, inscrutable, unfathomable and unattached.
ਹਰਿ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	har anṭ na paa-ee-ai gur gopaalaa.	The Lord's limits cannot be found; the Guru is the Lord of the World.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਤਿ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰਾ ਮੇਲਿ ਲਏ ਰੰਗਿ ਲੀਨਾ ਹੇ ॥੩॥	satgur mat̃ taaray taaranhaaraa mayl la-ay rang leenaa hay. 3	Through the Teachings of the True Guru, the Lord carries us across to the other side. He unites in His Union those who are colored by His Love. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਮੁਕਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ॥	satgur baajhahu mukaṭ kinayhee.	Without the True Guru, how can anyone be liberated?
ਓਹੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਰਾਮ ਸਨੇਹੀ ॥	oh aad jugaaḍee raam sanayhee.	He has been the Friend of the Lord, from the very beginning of time, and all throughout the ages.
ਦਰਗਹ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸੇ ਅਵਗੁਣ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੪॥	ḍargeh mukaṭ karay kar kirpaa bakhsay avgun keenaa hay. 4	By His Grace, He grants liberation in His Court; He forgives them for their sins. 4
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਏ ॥	satgur ḍaataa mukaṭ karaa-ay.	The True Guru, the Giver, grants liberation;
ਸਭਿ ਰੋਗ ਗਵਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਏ ॥	sabh rog gavaa-ay amrit̃ ras paa-ay.	all diseases are eradicated, and one is blessed with the Ambrosial Nectar.
ਜਮੁ ਜਾਗਾਤਿ ਨਾਹੀ ਕਰੁ ਲਾਗੈ ਜਿਸੁ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਠਰੁ ਸੀਨਾ ਹੇ ॥੫॥	jam jaagaat̃ naahee kar laagai jis agan bujhee thar seenaa hay. 5	Death, the tax collector, does not impose any tax on one whose inner fire has been put out, whose heart is cool and tranquil. 5

ਕਾਇਆ ਹੰਸ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਹੁ ਧਾਰੀ ॥	kaa-i-aa hans pareet̤ baho Dhaaree.	The body has developed a great love for the soul-swan.
ਓਹੁ ਜੋਗੀ ਪੁਰਖੁ ਓਹ ਸੁੰਦਰਿ ਨਾਰੀ ॥	oh jogee purakh oh sundar naaree.	He is a Yogi, and she is a beautiful woman.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਭੋਗੈ ਚੋਜ ਬਿਨੋਦੀ ਉਠਿ ਚਲਤੈ ਮਤਾ ਨ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੬॥	ahinis bhogai choj binodee uth chaltai mataa na keenaa hay. 6	Day and night, he enjoys her with delight, and then he arises and departs without consulting her. 6
ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇ ਰਹੇ ਪ੍ਰਭ ਛਾਜੈ ॥	sarisat upaa-ay rahay parabh chhaajai.	Creating the Universe, God remains diffused throughout it.
ਪਉਣ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੁ ਗਾਜੈ ॥	pa-un paanee baisantar gaajai.	In the wind, water and fire, He vibrates and resounds.
ਮਨੁਆ ਡੋਲੈ ਦੂਤ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਸੋ ਪਾਏ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੭॥	manoo-aa dolai doot sangat mil so paa-ay jo kichh keenaa hay. 7	The mind wavers, keeping company with evil passions; one obtains the rewards of his own actions. 7
ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਦੋਖ ਦੁਖ ਸਹੀਐ ॥	naam visaar dokh dukh sahee-ai.	Forgetting the Naam, one suffers the misery of his evil ways.
ਹੁਕਮੁ ਭਇਆ ਚਲਣਾ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ॥	hukam bha-i-aa chalnaa ki-o rahee-ai.	When the order to depart is issued, how can he remain here?
ਨਰਕ ਕੂਪ ਮਹਿ ਗੋਤੇ ਖਾਵੈ ਜਿਉ ਜਲ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਮੀਨਾ ਹੇ ॥੮॥	narak koop meh gotay khaavai ji-o jal tay baahar meenaa hay. 8	He falls into the pit of hell, and suffers like a fish out of water. 8
ਚਉਰਾਸੀਹ ਨਰਕ ਸਾਕਤੁ ਭੋਗਾਈਐ ॥	cha-oraaseeh narak saakat bhogaa-ee-ai.	The faithless cynic has to endure 8.4 million hellish incarnations.
ਜੈਸਾ ਕੀਚੈ ਤੈਸੇ ਪਾਈਐ ॥	jaisaa keechai taiso paa-ee-ai.	As he acts, so does he suffer.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ਕਿਰਤਿ ਬਾਧਾ ਗ੍ਰਸਿ ਦੀਨਾ ਹੇ ॥੯॥	satgur baajhahu mukat na ho-ee kirat baaDhaa garas deenaa hay. 9	Without the True Guru, there is no liberation. Bound and gagged by his own actions, he is helpless. 9
ਖੰਡੇ ਧਾਰ ਗਲੀ ਅਤਿ ਭੀੜੀ ॥	khanday Dhaar galee at bheerhee.	This path is very narrow, like the sharp edge of a sword.
ਲੇਖਾ ਲੀਜੈ ਤਿਲ ਜਿਉ ਪੀੜੀ ॥	laykhaa leejai til ji-o peerhee.	When his account is read, he shall be crushed like the sesame seed in the mill.
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਕਲਤ੍ਰ ਸੁਤ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਸ ਮੁਕਤਿ ਨ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੦॥	maat pitaa kaltar sut baylee naahee bin har ras mukat na keenaa hay. 10	Mother, father, spouse and child - none is anyone's friend in the end. Without the Lord's Love, no one is liberated. 10
ਮੀਤ ਸਖੇ ਕੇਤੇ ਜਗ ਮਾਹੀ ॥	meet sakhay kaytay jag maahee.	You may have many friends and companions in the world,
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪਰਮੇਸਰ ਕੋਈ ਨਾਹੀ ॥	bin gur parmaysar ko-ee naahee.	but without the Guru, the Transcendent Lord Incarnate, there is no one at all.

ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤਿ ਪਰਾਇਣਿ ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੧॥	gur kee sayvaa mukat̥ paraa-in̄ an- dīn keertan keenaa hay. 11	Service to the Guru is the way to liberation. Night and day, sing the Kirtan of the Lord's Praises. 11
ਕੂੜੁ ਛੋਡਿ ਸਾਚੇ ਕਉ ਧਾਵਹੁ ॥	koorh chhod saachay ka-o Dhaavahu.	Abandon falsehood, and pursue the Truth,
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu.	and you shall obtain the fruits of your desires.
ਸਾਚ ਵਖਰ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀ ਵਿਰਲੇ ਲੈ ਲਾਹਾ ਸਉਦਾ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੨॥	saach vakhar kay vaapaaree virlay lai laahaa sa-udaa keenaa hay. 12	Very few are those who trade in the merchandise of Truth. Those who deal in it, obtain the true profit. 12
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਲਹੁ ॥	har har naam vakhar lai chalhu.	Depart with the merchandise of the Name of the Lord, Har, Har,
ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਹੁ ਸਹਜਿ ਮਹਲਹੁ ॥	ḍarsan paavhu sahj mahlahu.	and you shall intuitively obtain the Blessed Vision of His Darshan, in the Mansion of His Presence.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਲਹਹਿ ਜਨ ਪੂਰੇ ਇਉ ਸਮਦਰਸੀ ਚੀਨਾ ਹੇ ॥੧੩॥	gurmukh khoj laheh jan pooray i-o samadrasee cheenaa hay. 13	The Gurmukhs search for Him and find Him; they are the perfect humble beings. In this way, they see Him, who looks upon all alike. 13
ਪ੍ਰਭ ਬੇਅੰਤ ਗੁਰਮਤਿ ਕੋ ਪਾਵਹਿ ॥	parabh bay-anṭ gurmaṭ ko paavahi.	God is endless; following the Guru's Teachings, some find Him.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਨ ਕਉ ਸਮਝਾਵਹਿ ॥	gur kai sabaḍ man ka-o samjhaavahi.	Through the Word of the Guru's Shabad, they instruct their minds.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ ਇਉ ਆਤਮ ਰਾਮੈ ਲੀਨਾ ਹੇ ॥੧੪॥	satgur kee banee saṭ saṭ kar maanhu i-o aatam raamai leenaa hay. 14	Accept as True, Perfectly True, the Word of the True Guru's Bani. In this way, you shall merge in the Lord, the Supreme Soul. 14
ਨਾਰਦ ਸਾਰਦ ਸੇਵਕ ਤੇਰੇ ॥	naaraḍ saaraḍ sayvaḳ tayray.	Naarad and Saraswati are Your servants.
ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੇਵਕ ਵਡਹੁ ਵਡੇਰੇ ॥	taribhavan̄ sayvaḳ vadahu vadayray.	Your servants are the greatest of the great, throughout the three worlds.
ਸਭ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ ਸਭੁ ਤੇਰੇ ਕਾਰਣੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੫॥	sabh̄ tayree kudraṭ too sir sir ḍaataa sabh̄ tayro kaaran̄ keenaa hay. 15	Your creative power permeates all; You are the Great Giver of all. You created the whole creation. 15
ਇਕਿ ਦਰਿ ਸੇਵਹਿ ਦਰਦੁ ਵਵਾਏ ॥	ik dar sayveh daraḍ vanjaa-ay.	Some serve at Your Door, and their sufferings are dispelled.
ਓਇ ਦਰਗਹ ਪੈਧੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਛਡਾਏ ॥	o-ay dargeh paiDhay satguroo chhadaa-ay.	They are robed with honor in the Court of the Lord, and emancipated by the True Guru.

ਹਉਮੈ ਬੰਧਨ ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੋੜੇ ਚਿਤੁ ਚੰਚਲੁ ਚਲਣਿ ਨ ਦੀਨਾ ਹੇ ॥੧੬॥	ha-umai ban <u>D</u> han satgur <u>tor</u> hay chi <u>t</u> chanchal chala <u>n</u> na <u>d</u> eenaa hay. 16	The True Guru breaks the bonds of egotism, and restrains the fickle consciousness. 16
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਹੁ ਚੀਨਹੁ ਬਿਧਿ ਸਾਈ ॥	satgur milhu cheenahu bi <u>D</u> h saa- ee.	Meet the True Guru, and search for the way,
ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਵਹੁ ਗਣਤ ਨ ਕਾਈ ॥	ji <u>t</u> para <u>b</u> h paavhu ga <u>na</u> t na kaa-ee.	by which you may find God, and not have to answer for your account.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਕਰਹੁ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨਾ ਹੇ ॥੧੭॥੨॥੮॥	ha-umai maar karahu gur sayvaa jan naanak har rang <u>b</u> heenaa hay. 17 2 8	Subdue your egotism, and serve the Guru; O servant Nanak, you shall be drenched with the Lord's Love. 17 2 8

gur sundar mohan paa-ay karay har paraym banee man maari-aa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੫ (776-11)	soohee mehlāa 4 <u>gh</u> ar 5	Soohee, Fourth Mehl, Fifth House:
ਗੁਰੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੋਹਨੁ ਪਾਇ ਕਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਬਾਣੀ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ॥	gur su <u>nd</u> ar mohan paa-ay karay har paraym ba <u>nee</u> man maari-aa.	Finding the beautiful and fascinating Guru, I have conquered my mind, through the Bani, the Word of my Beloved Lord.
ਮੇਰੈ ਹਿਰਦੈ ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ ਵਿਸਰਿ ਗਈ ਮਨ ਆਸਾ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰਿਆ ॥	mayrai hira <u>d</u> ai su <u>Dh</u> bu <u>Dh</u> visar ga- ee man aasaa chint <u>ṭ</u> visaari-aa.	My heart has forgotten its common sense and wisdom; my mind has forgotten its hopes and cares.
ਮੈ ਅੰਤਰਿ ਵੇਦਨ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਗੁਰ ਦੇਖਤ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰਿਆ ॥	mai a <u>n</u> tar vay <u>d</u> an paraym kee gur ḁay <u>khaṭ</u> man saa <u>D</u> haari-aa.	Deep within my self, I feel the pains of divine love. Beholding the Guru, my mind is comforted and consoled.
ਵਡਭਾਗੀ ਪ੍ਰਭ ਆਇ ਮਿਲੁ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਵਾਰਿਆ ॥੪॥੧॥੫॥	vad <u>b</u> haagee para <u>bh</u> aa-ay mil jan naanak <u>kh</u> in <u>kh</u> in vaari-aa. 4 1 5	Awaken my good destiny, O God - please, come and meet me! Each and every instant, servant Nanak is a sacrifice to You. 4 1 5

gur sayva-o kar namaskaar

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ (1180-1)	basant̃ mehlāa 5 ghar 1 dutukay	Basant, Fifth Mehl, First House, Du-Tukay:
ਗੁਰੁ ਸੇਵਉ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰ ॥	gur sayva-o kar namaskaar.	I serve the Guru, and humbly bow to Him.
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਮੰਗਲਚਾਰ ॥	aaj hamaarai mangalchaar.	Today is a day of celebration for me.
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥	aaj hamaarai mahaa anand.	Today I am in supreme bliss.
ਚਿੰਤ ਲਥੀ ਭੇਟੇ ਗੋਬਿੰਦ ॥੧॥	chint̃ lathee bhaytay gobind̃. 1	My anxiety is dispelled, and I have met the Lord of the Universe. 1
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਸੰਤ ॥	aaj hamaarai garihi basant̃.	Today, it is springtime in my household.
ਗੁਨ ਗਾਏ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ੍ ਬੇਅੰਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gun gaa-ay parabḥ tum ^H bay-ant̃. 1 rahaa-o.	I sing Your Glorious Praises, O Infinite Lord God. 1 Pause
ਆਜੁ ਹਮਾਰੈ ਬਨੇ ਫਾਗ ॥	aaj hamaarai banay faag.	Today, I am celebrating the festival of Phalgun.
ਪ੍ਰਭ ਸੰਗੀ ਮਿਲਿ ਖੇਲਨ ਲਾਗ ॥	parabḥ sangee mil khaylan laag.	Joining with God's companions, I have begun to play.
ਹੋਲੀ ਕੀਨੀ ਸੰਤ ਸੇਵ ॥	holee keenee sant̃ sayv.	I celebrate the festival of Holi by serving the Saints.
ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ਅਤਿ ਲਾਲ ਦੇਵ ॥੨॥	rang laagaa at̃ laal dayv. 2	I am imbued with the deep crimson color of the Lord's Divine Love. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਮਉਲਿਓ ਅਤਿ ਅਨੂਪ ॥	man tan ma-uli-o at̃ anoop.	My mind and body have blossomed forth, in utter, incomparable beauty.
ਸੂਕੈ ਨਾਹੀ ਛਾਵ ਧੂਪ ॥	sookai naahee chhaav Dhoop.	They do not dry out in either sunshine or shade;
ਸਗਲੀ ਰੂਤੀ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	saglee rootee hari-aa ho-ay.	they flourish in all seasons.
ਸਦ ਬਸੰਤ ਗੁਰ ਮਿਲੇ ਦੇਵ ॥੩॥	sad̃ basant̃ gur milay dayv. 3	It is always springtime, when I meet with the Divine Guru. 3
ਬਿਰਖੁ ਜਮਿਓ ਹੈ ਪਾਰਜਾਤ ॥	birakh̃ jami-o hai paarjaat̃.	The wish-fulfilling Elysian Tree has sprouted and grown.
ਫੂਲ ਲਗੇ ਫਲ ਰਤਨ ਭਾਂਤਿ ॥	fool lagay fal ratan bhā ^N t̃.	It bears flowers and fruits, jewels of all sorts.
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨੇ ਹਰਿ ਗੁਣਹ ਗਾਇ ॥	taripat̃ agḥaanay har gunah gaa-ay.	I am satisfied and fulfilled, singing the Glorious Praises of the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੪॥੧॥	jan naanak har har har Dhi-aa-ay. 4 1	Servant Nanak meditates on the Lord, Har, Har, Har. 4 1

gur gur karaṭ sadāa sukh paa-i-aa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1341-2)	parbhaaṭee mehlāa 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	gur gur karaṭ sadāa sukh paa-i-aa.	Chanting Guru, Guru, I have found eternal peace.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਆਪਿ ਜਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen da-i-aal bha-ay kirpaalāa apnāa naam aap japaa-i-aa. 1 rahaa-o.	God, Merciful to the meek, has become kind and compassionate; He has inspired me to chant His Name. 1 Pause
ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਭਇਆ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥	santsangāt mil bha-i-aa pargaas.	Joining the Society of the Saints, I am illumined and enlightened.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਤ ਪੂਰਨ ਭਈ ਆਸ ॥੧॥	har har japaṭ pooran bha-ee aas. 1	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, my hopes have been fulfilled. 1
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਸੂਖ ਮਨਿ ਵੂਠੇ ॥	sarab kali-aan sookh man voothay.	I am blessed with total salvation, and my mind is filled with peace.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਤੂਠੇ ॥੨॥੧੨॥	har guṇ gaa-ay gur naanak toothay. 2 12	I sing the Glorious Praises of the Lord; O Nanak, the Guru has been gracious to me. 2 12

gur gur japee guroo gur Dhi-aa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (396-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਰਾਖਿਆ ਦੇ ਹਾਥ ॥	gur pooray raak <u>h</u> i-aa <u>d</u> ay haath.	Giving His Hand, the Perfect Guru has protected the child.
ਪ੍ਰਗਟੁ ਭਇਆ ਜਨ ਕਾ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥	pargat <u>b</u> ha-i-aa jan kaa partaap. 1	The glory of His servant has become manifest. 1
ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਜਪੀ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਧਿਆਈ ॥	gur gur japee guroo gur <u>D</u> hi-aa-ee.	I contemplate the Guru, the Guru; I meditate on the Guru, the Guru.
ਜੀਅ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਪਹਿ ਪਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a kee ar <u>d</u> aas guroo peh paa- ee. rahaa-o.	I offer my heart-felt prayer to the Guru, and it is answered. Pause
ਸਰਨਿ ਪਰੇ ਸਾਚੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥	saran paray saachay gur <u>d</u> ayv.	I have taken to the Sanctuary of the True Divine Guru.
ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਸੇਵਕ ਸੇਵ ॥੨॥	pooran ho-ee sayvak sayv. 2	The service of His servant has been fulfilled. 2
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਜੋਬਨੁ ਰਾਖੈ ਪ੍ਰਾਨ ॥	jee-o pind joban raak <u>h</u> ai paraan.	He has preserved my soul, body, youth and breath of life.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨ ॥੩॥੮॥੧੦੨॥	kaho naanak gur ka-o kurbaan. 3 8 102	Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru. 3 8 102

gur govind salaah-ee-ai bhāa-ee man tan hirdai Dhaar

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚੌਤੁਕੇ ॥ (608-11)	sorath mehlāa 5 ghar 1 choutukay.	Sorat'h, Fifth Mehl, First House, Chau-Tukas:
ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਲਾਹੀਐ ਭਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰ ॥	gur govind salaah-ee-ai bhāa-ee man tan hirdai Dhaar.	Praise the Guru, and the Lord of the Universe, O Siblings of Destiny; enshrine Him in your mind, body and heart.
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਭਾਈ ਏਹਾ ਕਰਣੀ ਸਾਰ ॥	saachaa saahib man vasai bhāa-ee ayhaa karṇee saar.	Let the True Lord and Master abide in your mind, O Siblings of Destiny; this is the most excellent way of life.
ਜਿਤੁ ਤਨਿ ਨਾਮੁ ਨ ਊਪਜੈ ਭਾਈ ਸੇ ਤਨ ਹੋਏ ਛਾਰ ॥	jit tan naam na oopjai bhāa-ee say tan ho-ay chhaar.	Those bodies, in which the Name of the Lord does not well up, O Siblings of Destiny - those bodies are reduced to ashes.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਭਾਈ ਜਿਨ ਏਕੰਕਾਰ ਅਧਾਰ ॥੧॥	saaDhsangat ka-o vaari-aa bhāa- ee jin aykankaar aDhaar. 1	I am a sacrifice to the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Siblings of Destiny; they take the Support of the One and Only Lord. 1
ਸੋਈ ਸਚੁ ਅਰਾਧਣਾ ਭਾਈ ਜਿਸ ਤੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥	so-ee sach araaDhaṇāa bhāa-ee jis tay sabh kichh ho-ay.	So worship and adore that True Lord, O Siblings of Destiny; He alone does everything.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਜਾਣਾਇਆ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai jaṇāa-i-aa bhāa-ee tis bin avar na ko-ay. rahaa-o.	The Perfect Guru has taught me, O Siblings of Destiny, that without Him, there is no other at all. Pause
ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਪਰਿ ਮੁਏ ਭਾਈ ਗਣਤ ਨ ਜਾਇ ਗਣੀ ॥	naam vihoonay pach mu-ay bhāa- ee ganat na jaa-ay ganee.	Without the Naam, the Name of the Lord, they putrefy and die, O Siblings of Destiny; their numbers cannot be counted.
ਵਿਨੁ ਸਚ ਸੋਚ ਨ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਸਾਚਾ ਅਗਮ ਧਣੀ ॥	vin sach soch na paa-ee-ai bhāa- ee saachaa agam Dhaṇee.	Without Truth, purity cannot be achieved, O Siblings of Destiny; the Lord is true and unfathomable.
ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਨ ਚੁਕਈ ਭਾਈ ਝੂਠੀ ਦੁਨੀ ਮਣੀ ॥	aavan jaan na chuk-ee bhāa-ee jhoothēe dunee manee.	Coming and going do not end, O Siblings of Destiny; pride in worldly valuables is false.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਟਿ ਉਧਾਰਦਾ ਭਾਈ ਦੇ ਨਾਵੈ ਏਕ ਕਣੀ ॥੨॥	gurmukh kot uDhaardāa bhāa-ee day naavai ayk kanee. 2	The Gurmukh saves millions of people, O Siblings of Destiny, blessing them with even a particle of the Name. 2
ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਸੋਧਿਆ ਭਾਈ ਵਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਇ ॥	simrit saasaṭ soDhi-aa bhāa-ee vin satgur bharam na jaa-ay.	I have searched through the Simritees and the Shaastras, O Siblings of Destiny - without the True Guru, doubt does not depart.

ਅਨਿਕ ਕਰਮ ਕਰਿ ਬਾਕਿਆ ਭਾਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਬੰਧਨ ਪਾਇ ॥	anik karam kar thaaki-aa <u>b</u> haa-ee fir fir ban <u>D</u> han paa-ay.	They are so tired of performing their many deeds, O Siblings of Destiny, but they fall into bondage again and again.
ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਸੋਧੀਆ ਭਾਈ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥	chaaray kundaa so <u>D</u> hee-aa <u>b</u> haa- ee vin satgur naahee jaa-ay.	I have searched in the four directions, O Siblings of Destiny, but without the True Guru, there is no place at all.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਭਾਈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੩॥	vad <u>b</u> haagee gur paa-i-aa <u>b</u> haa-ee har har naam <u>D</u> hi-aa-ay. 3	By great good fortune, I found the Guru, O Siblings of Destiny, and I meditate on the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਸਚੁ ਸਦਾ ਹੈ ਨਿਰਮਲਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਾਚੇ ਸੋਇ ॥	sach sadaa hai nirmalaa <u>b</u> haa-ee nirmal saachay so-ay.	The Truth is forever pure, O Siblings of Destiny; those who are true are pure.
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਆਪਣੀ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥	nadar karay jis aapnee <u>b</u> haa-ee tis paraapat ho-ay.	When the Lord bestows His Glance of Grace, O Siblings of Destiny, then one obtains Him.
ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਜਨੁ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਵਿਰਲਾ ਕੋਈ ਕੋਇ ॥	kot ma <u>D</u> hay jan paa-ee-ai <u>b</u> haa-ee virlaa ko-ee ko-ay.	Among millions, O Siblings of Destiny, hardly one humble servant of the Lord is found.
ਨਾਨਕ ਰਤਾ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਭਾਈ ਸੁਣਿ ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥੪॥੨॥	naanak rataa sach naam <u>b</u> haa-ee sun man tan nirmal ho-ay. 4 2	Nanak is imbued with the True Name, O Siblings of Destiny; hearing it, the mind and body become immaculately pure. 4 2

gur govind mayray man Dhi-aa-ay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1148-19)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਲਾਜ ਮਰੈ ਜੋ ਨਾਮੁ ਨ ਲੇਵੈ ॥	laaj marai jo naam na layvai.	One who does not repeat the Naam, the Name of the Lord, shall die of shame.
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਸੁਖੀ ਕਿਉ ਸੋਵੈ ॥	naam bihoon sukhee ki-o sovai.	Without the Name, how can he ever sleep in peace?
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਛਾਡਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਚਾਹੈ ॥	har simran chhaad param gat chaahai.	The mortal abandons meditative remembrance of the Lord, and then wishes for the state of supreme salvation;
ਮੂਲ ਬਿਨਾ ਸਾਖਾ ਕਤ ਆਹੈ ॥੧॥	mool binaa saakhaa kat aahai. 1	but without roots, how can there be any branches? 1
ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥	gur govind mayray man <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Guru, the Lord of the Universe.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਉਤਾਰੈ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam janam kee mail utaari ban <u>Dhan</u> kaat har sang milaa-ay. 1 rahaa-o.	The filth of countless incarnations shall be washed away. Breaking your bonds, you shall be united with the Lord. 1 Pause
ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ਕਹਾ ਸੁਚਿ ਸੈਲੁ ॥	tiirath naa-ay kahaa such sail.	How can a stone be purified by bathing at a sacred shrine of pilgrimage?
ਮਨ ਕਉ ਵਿਆਪੈ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ॥	man ka-o vi-aapai ha-umai mail.	The filth of egotism clings to the mind.
ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਬੰਧਨ ਕਾ ਮੂਲੁ ॥	kot karam ban <u>Dhan</u> kaa mool.	Millions of rituals and actions taken are the root of entanglements.
ਹਰਿ ਕੇ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਪੂਲੁ ॥੨॥	har kay bhajan bin birthaa pool. 2	Without meditating and vibrating on the Lord, the mortal gathers only worthless bundles of straw. 2
ਬਿਨੁ ਖਾਏ ਬੂਝੈ ਨਹੀ ਭੁਖ ॥	bin khaa-ay boojhai nahee bhookh.	Without eating, hunger is not satisfied.
ਰੋਗੁ ਜਾਇ ਤਾਂ ਉਤਰਹਿ ਦੁਖ ॥	rog jaa-ay taa ^N utreh dookh.	When the disease is cured, then the pain goes away.
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹਿ ਬਿਆਪਿਆ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lobh mohi bi-aapi-aa.	The mortal is engrossed in sexual desire, anger, greed and attachment.
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨਹੀ ਜਾਪਿਆ ॥੩॥	jin parabh keenaa so parabh nahee jaapi-aa. 3	He does not meditate on God, that God who created him. 3
ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਾਧ ਧੰਨੁ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> saa <u>Dh</u> <u>Dhan</u> har naa-o.	Blessed, blessed is the Holy Saint, and blessed is the Name of the Lord.

ਆਠ ਪਹਰ ਕੀਰਤਨੁ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	aath pahar keertan gun gaa-o.	Twenty-four hours a day, sing the Kirtan, the Glorious Praises of the Lord.
ਧਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਧਨੁ ਕਰਣੈਹਾਰ ॥	Dhan har bhagat Dhan karnaihaar.	Blessed is the devotee of the Lord, and blessed is the Creator Lord.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਅਪਾਰ ॥੪॥੩੨॥੪੫॥	saran naanak parabh purakh apaar. 4 32 45	Nanak seeks the Sanctuary of God, the Primal, the Infinite. 4 32 45

gur parmaysar ayko jaan

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (864-8)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਕਰਿ ਮਨ ਮੋਰ ॥	guroo guroo gur kar man mor.	Chant Guru, Guru, Guru, O my mind.
ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਮੈ ਨਾਹੀ ਹੋਰ ॥	guroo binaa mai naahee hor.	I have no other than the Guru.
ਗੁਰ ਕੀ ਟੇਕ ਰਹਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	gur kee tayk rahhu din raat.	I lean upon the Support of the Guru, day and night.
ਜਾ ਕੀ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟੈ ਦਾਤਿ ॥੧॥	jaa kee ko-ay na maytai daat. 1	No one can decrease His bounty. 1
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਏਕੋ ਜਾਣੁ ॥	gur parmaysar ayko jaan.	Know that the Guru and the Transcendent Lord are One.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tis bhaavai so parvaan. 1 rahaa-o.	Whatever pleases Him is acceptable and approved. 1 Pause
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗੈ ॥	gur charnee jaa kaa man laagai.	One whose mind is attached to the Guru's feet
ਦੁਖੁ ਦਰਦੁ ਭ੍ਰਮੁ ਤਾ ਕਾ ਭਾਗੈ ॥	dookh darad bharam taa kaa bhaagai.	- his pains, sufferings and doubts run away.
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਪਾਏ ਮਾਨੁ ॥	gur kee sayvaa paa-ay maan.	Serving the Guru, honor is obtained.
ਗੁਰ ਉਪਰਿ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੨॥	gur oopar sadaa kurbaan. 2	I am forever a sacrifice to the Guru. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ ॥	gur kaa darsan daykh nihaal.	Gazing upon the Blessed Vision of the Guru's Darshan, I am exalted.
ਗੁਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਪੂਰਨ ਘਾਲ ॥	gur kay sayvak kee pooran ghaal.	The work of the Guru's servant is perfect.
ਗੁਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੁਖੁ ਨ ਬਿਆਪੈ ॥	gur kay sayvak ka-o dukh na bi- aapai.	Pain does not afflict the Guru's servant.
ਗੁਰ ਕਾ ਸੇਵਕੁ ਦਹ ਦਿਸਿ ਜਾਪੈ ॥੩॥	gur kaa sayvak dah dis jaapai. 3	The Guru's servant is famous in the ten directions. 3
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥	gur kee mahimaa kathan na jaa-ay.	The Guru's glory cannot be described.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਰੁ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	paarbarahm gur rahi-aa samaa-ay.	The Guru remains absorbed in the Supreme Lord God.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਭਾਗ ॥	kaho naanak jaa kay pooray bhaag.	Says Nanak, one who is blessed with perfect destiny
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਤਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗ ॥੪॥੬॥੮॥	gur charnee taa kaa man laag. 4 6 8	- his mind is attached to the Guru's feet. 4 6 8

gur parmaysar karnaihaar

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (741-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ॥	gur parmaysar karnaihaar.	The Guru is the Transcendent Lord, the Creator Lord.
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਉ ਦੇ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥	sagal sarisat ka-o day aaDhaar. 1	He gives His Support to the entire Universe. 1
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਕਮਲ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥	gur kay charan kamal man Dhi-aa-ay.	Meditate within your mind on the Lotus Feet of the Guru.
ਦੁਖੁ ਦਰਦੁ ਇਸੁ ਤਨ ਤੇ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dookh darad is tan tay jaa-ay. 1 rahaa-o.	Pain and suffering shall leave this body. 1 Pause
ਭਵਜਲਿ ਡੂਬਤ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾਵੈ ॥	bhavjal doobat satgur kaadhai.	The True Guru saves the drowning being from the terrifying world-ocean.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਟੂਟਾ ਗਾਵੈ ॥੨॥	janam janam kaa tootaa gaadhai. 2	He reunites those who were separated for countless incarnations. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	gur kee sayvaa karahu din raat.	Serve the Guru, day and night.
ਸੂਖੁ ਸਹਜ ਮਨਿ ਆਵੈ ਸਾਂਤਿ ॥੩॥	sookh sahj man aavai saaNt. 3	Your mind shall come to have peace, pleasure and poise. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਰੇਣੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਵੈ ॥	satgur kee rayn vadbhaagee paavai.	By great good fortune, one obtains the dust of the feet of the True Guru.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਵੈ ॥੪॥੧੬॥੨੨॥	naanak gur ka-o sad bal jaavai. 4 16 22	Nanak is forever a sacrifice to the True Guru. 4 16 22

gur parmaysur poojee-ai man tan laa-ay pi-aar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (52-9)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਪੂਜੀਐ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥	gur parmaysur poojee-ai man tan laa-ay pi-aar.	Worship the Guru, the Transcendent Lord, with your mind and body attuned to love.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਜੀਅ ਕਾ ਸਭਸੈ ਦੇਇ ਅਧਾਰੁ ॥	satgur daataa jee-a kaa sabhsai day-ay aDhaar.	The True Guru is the Giver of the soul; He gives Support to all.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਕਮਾਵਣੇ ਸਚਾ ਏਹੁ ਵੀਚਾਰੁ ॥	satgur bachan kamaavnay sachaa ayhu veechaar.	Act according to the Instructions of the True Guru; this is the true philosophy.
ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਰਤਿਆ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਭੁ ਛਾਰੁ ॥੧॥	bin saaDhoo sangat rati-aa maa-i- aa moh sabh chhaar. 1	Without being attuned to the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all attachment to Maya is just dust. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	mayray saajan har har naam samaal.	O my friend, reflect upon the Name of the Lord, Har, Har
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਘਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhoo sangat man vasai pooran hovai ghaal. 1 rahaa-o.	. In the Saadh Sangat, He dwells within the mind, and one's works are brought to perfect fruition. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਸਮਰਥੁ ਅਪਾਰੁ ਗੁਰੁ ਵਡਭਾਗੀ ਦਰਸਨੁ ਹੋਇ ॥	gur samrath apaar gur vadbhaagee darsan ho-ay.	The Guru is All-powerful, the Guru is Infinite. By great good fortune, the Blessed Vision of His Darshan is obtained.
ਗੁਰੁ ਅਗੋਚਰੁ ਨਿਰਮਲਾ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	gur agochar nirmalaa gur jayvad avar na ko-ay.	The Guru is Imperceptible, Immaculate and Pure. There is no other as great as the Guru.
ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਗੁਰੁ ਕਰਣਹਾਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	gur kartaa gur karanhaar gurmukh sachee so-ay.	The Guru is the Creator, the Guru is the Doer. The Gurmukh obtains true glory.
ਗੁਰ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਕੀਤਾ ਲੋੜੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੨॥	gur tay baahar kichh nahee gur keetaa lorhay so ho-ay. 2	Nothing is beyond the Guru; whatever He wishes comes to pass. 2
ਗੁਰੁ ਤੀਰਥੁ ਗੁਰੁ ਪਾਰਜਾਤੁ ਗੁਰੁ ਮਨਸਾ ਪੂਰਣਹਾਰੁ ॥	gur tirath gur paarjaat gur mansaa pooranhaar.	The Guru is the Sacred Shrine of Pilgrimage, the Guru is the Wish-fulfilling Elysian Tree.
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਉਧਰੈ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥	gur daataa har naam day-ay uDhrai sabh sansaar.	The Guru is the Fulfiller of the desires of the mind. The Guru is the Giver of the Name of the Lord, by which all the world is saved.

ਗੁਰੁ ਸਮਰਥੁ ਗੁਰੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਗੁਰੁ ਊਚਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰੁ ॥	gur samrath gur nirankaar gur oochaa agam apaar.	The Guru is All-powerful, the Guru is Formless; the Guru is Lofty, Inaccessible and Infinite.
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਅਗਮ ਹੈ ਕਿਆ ਕਥੇ ਕਥਨਹਾਰੁ ॥੩॥	gur kee mahimaa agam hai ki-aa kathay kathanhaar. 3	The Praise of the Guru is so sublime-what can any speaker say? 3
ਜਿਤੜੇ ਫਲ ਮਨਿ ਬਾਛੀਅਹਿ ਤਿਤੜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	jit-rhay fal man baachhee-ah tit- rhay satgur paas.	All the rewards which the mind desires are with the True Guru.
ਪੂਰਬ ਲਿਖੇ ਪਾਵਣੇ ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਦੇ ਰਾਸਿ ॥	poorab likhay paavnay saach naam day raas.	One whose destiny is so pre-ordained, obtains the Wealth of the True Name.
ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਆਇਆਂ ਬਾਹੁੜਿ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸੁ ॥	satgur sarnee aa-i-aa ^N baahurh nahee binaas.	Entering the Sanctuary of the True Guru, you shall never die again.
ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਕਦੇ ਨ ਵਿਸਰਉ ਏਹੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤੇਰਾ ਸਾਸੁ ॥੪॥੨੯॥੯੯॥	har naanak ka-day na visra-o ayhu jee-o pind tayraa saas. 4 29 99	Nanak: may I never forget You, Lord. This soul, body and breath are Yours. 4 29 99

gur pooraa namaskaaray

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ (625-9)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਮਸਕਾਰੇ ॥	gur pooraa namaskaaray.	I bow in reverence to the Perfect Guru.
ਪ੍ਰਭਿ ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ॥	parabh sabhay kaaj savaaray.	God has resolved all my affairs.
ਹਰਿ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	har apnee kirpaa Dhaaree.	The Lord has showered me with His Mercy.
ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੧॥	parabh pooran paij savaaree. 1	God has perfectly preserved my honor. 1
ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਕੋ ਭਇਓ ਸਹਾਈ ॥	apnay daas ko bha-i-o sahaa-ee.	He has become the help and support of His slave.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਕੀਨੇ ਕਰਤੈ ਊਣੀ ਬਾਤ ਨ ਕਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal manorath keenay kartai oonee baat na kaa-ee. rahaa-o.	The Creator has achieved all my goals, and now, nothing is lacking. Pause
ਕਰਤੈ ਪੁਰਖਿ ਤਾਲੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥	kartai purakh taal divaa-i-aa.	The Creator Lord has caused the pool of nectar to be constructed.
ਪਿਛੈ ਲਗਿ ਚਲੀ ਮਾਇਆ ॥	pichhai lag chalee maa-i-aa.	The wealth of Maya follows in my footsteps,
ਤੋਟਿ ਨ ਕਤਹੂ ਆਵੈ ॥	tot na kathoo aavai.	and now, nothing is lacking at all.
ਮੇਰੇ ਪੂਰੇ ਸਤਗੁਰ ਭਾਵੈ ॥੨॥	mayray pooray satgur bhaavai. 2	This is pleasing to my Perfect True Guru. 2
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਦਇਆਲਾ ॥	simar simar da-i-aalaa.	Remembering, remembering the Merciful Lord in meditation,
ਸਭਿ ਜੀਅ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ॥	sabh jee-a bha-ay kirpaalaa.	all beings have become kind and compassionate to me.
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਗੁਸਾਈ ॥	jai jai kaar gusaa-ee.	Hail! Hail to the Lord of the world,
ਜਿਨਿ ਪੂਰੀ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ॥੩॥	jin pooree banat banaa-ee. 3	who created the perfect creation. 3
ਤੂ ਭਾਰੇ ਸੁਆਮੀ ਮੋਰਾ ॥	too bhaaro su-aamee moraa.	You are my Great Lord and Master.
ਇਹੁ ਪੁੰਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਤੇਰਾ ॥	ih punn padaarath tayraa.	These blessings and wealth are Yours.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਏਕੁ ਧਿਆਇਆ ॥	jan naanak ayk Dhi-aa-i-aa.	Servant Nanak has meditated on the One Lord;
ਸਰਬ ਫਲਾ ਪੁੰਨੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧੪॥੬੪॥	sarab falaa punn paa-i-aa. 4 14 64	he has obtained the fruitful rewards for all good deeds. 4 14 64

gur pooraa bhayti-o badbhaagee jaa ko ant na paaraavaaraa

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (717-13)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰਾ ॥	saa <u>D</u> hsang har har naam chi <u>t</u> aaraa.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I contemplate the Name of the Lord, Har, Har.
ਸਹਜਿ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਅੰਕੁਰੁ ਭਲੈ ਹਮਾਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj anand hovai <u>d</u> in raatēe ankur <u>b</u> halo hamaaraa. rahaa-o.	I am in peaceful poise and bliss, day and night; the seed of my destiny has sprouted. Pause
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਬਡਭਾਗੀ ਜਾ ਕੋ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥	gur pooraa <u>b</u> hayti-o bad <u>b</u> haagee jaa ko an <u>t</u> na paaraavaaraa.	I have met the True Guru, by great good fortune; He has no end or limitation.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਕਾਢਿ ਲੀਓ ਜਨੁ ਅਪੁਨਾ ਬਿਖੁ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰਾ ॥੧॥	kar geh kaad <u>h</u> lee-o jan apunaa bik <u>h</u> saagar sansaaraa. 1	Taking His humble servant by the hand, He pulls him out of the poisonous world-ocean. 1
ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਾਟੇ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਬਹੁੜਿ ਨ ਸੰਕਟ ਦੁਆਰਾ ॥	janam maran kaatay gur bachnee bahur <u>h</u> na sankat <u>d</u> u-aaraa.	Birth and death are ended for me, by the Word of the Guru's Teachings; I shall no longer pass through the door of pain and suffering.
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਸੁਆਮੀ ਕੀ ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥੨॥੯॥੨੮॥	naanak saran gahee su-aamee kee punah punah namaskaaraa. 2 9 28	Nanak holds tight to the Sanctuary of his Lord and Master; again and again, he bows in humility and reverence to Him. 2 9 28

gur pooraa bhayti-o vadbhaagee maneh bha-i-aa pargaasaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (609-15)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਓ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਹਿ ਭਇਆ ਪਰਗਾਸਾ ॥	gur pooraa <u>bhayti</u> -o vad <u>bhaagee</u> maneh <u>bha</u> -i-aa pargaasaa.	I met the True Guru, by great good fortune, and my mind has been enlightened.
ਕੋਇ ਨ ਪਹੁਚਨਹਾਰਾ ਦੂਜਾ ਅਪੁਨੇ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥੧॥	ko-ay na pahuchanhaaraa <u>doojaa</u> apunay saahib kaa <u>bharvaasaa</u> . 1	No one else can equal me, because I have the loving support of my Lord and Master. 1
ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ॥	apunay satgur kai balihaarai.	I am a sacrifice to my True Guru.
ਆਗੈ ਸੁਖ ਪਾਛੈ ਸੁਖ ਸਹਜਾ ਘਰਿ ਆਨੰਦੁ ਹਮਾਰੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aagai sukh paachhai sukh sahjaa ghar aanand hamaarai. rahaa-o.	I am at peace in this world, and I shall be in celestial peace in the next; my home is filled with bliss. Pause
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ਸੋਈ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	antarjaamee karnaihaaraa so-ee khasam hamaaraa.	He is the Inner-knower, the Searcher of hearts, the Creator, my Lord and Master.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਇਕ ਰਾਮ ਨਾਮ ਆਧਾਰਾ ॥੨॥	nirbha-o <u>bha</u> -ay gur charnee laagay ik raam naam aa <u>Dhaaraa</u> . 2	I have become fearless, attached to the Guru's feet; I take the Support of the Name of the One Lord. 2
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹੈ ਭੀ ਹੋਵਨਹਾਰਾ ॥	safal darsan akaal moorat parabh hai <u>bhee</u> hovanhaaraa.	Fruitful is the Blessed Vision of His Darshan; the Form of God is deathless; He is and shall always be.
ਕੰਠਿ ਲਗਾਇ ਅਪੁਨੇ ਜਨ ਰਾਖੇ ਅਪੁਨੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰਾ ॥੩॥	kanth lagaa-ayapunay jan raakhay apunee pareet pi-aaraa. 3	He hugs His humble servants close, and protects and preserves them; their love for Him is sweet to Him. 3
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਅਚਰਜ ਸੋਭਾ ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਰਾਸੇ ॥	vadee vadi-aa-ee achraj sobhaa kaaraj aa-i-aa raasay.	Great is His glorious greatness, and wondrous is His magnificence; through Him, all affairs are resolved.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਓ ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਬਿਨਾਸੇ ॥੪॥੫॥	naanak ka-o gur pooraa <u>bhayti</u> -o saglay <u>dookh</u> binaasay. 4 5	Nanak has met with the Perfect Guru; all his sorrows have been dispelled. 4 5

gur pooraa mayraa gur pooraa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (901-4)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥	gur pooraa mayraa gur pooraa.	My Guru is perfect, my Guru is perfect.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੇ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੇ ਰੋਗ ਕੂਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam jap sadāa suhaylay sagal binaasay rog kooraa. 1 rahaa-o.	Chanting the Lord's Name, I am always at peace; all my illness and fraud is dispelled. 1 Pause
ਏਕੁ ਅਰਾਧਹੁ ਸਾਚਾ ਸੋਇ ॥	ayk aaraaDhahu saachaa so-ay.	Worship and adore that One Lord alone.
ਜਾ ਕੀ ਸਰਨਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੧॥	jaa kee saran sadāa sukh ho-ay. 1	In His Sanctuary, eternal peace is obtained. 1
ਨੀਦ ਸੁਹੇਲੀ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਗੀ ਭੂਖ ॥	need suhaylee naam kee laagee bhookh.	One who feels hunger for the Naam sleeps in peace.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਬਿਨਸੇ ਸਭ ਦੁਖ ॥੨॥	har simrat binsay sabh dookh. 2	Meditating in remembrance on the Lord, all pains are dispelled. 2
ਸਹਜਿ ਅਨੰਦ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	sahj anand karahu mayray bhaa- ee.	Enjoy celestial bliss, O my Siblings of Destiny.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਭ ਚਿੰਤ ਮਿਟਾਈ ॥੩॥	gur poorai sabh chint mitaa-ee. 3	The Perfect Guru has eradicated all anxiety. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਜਪੁ ਜਾਪਿ ॥	aath pahar parabh kaa jap jaap.	Twenty-four hours a day, chant God's Chant.
ਨਾਨਕ ਰਾਖਾ ਹੋਆ ਆਪਿ ॥੪॥੨॥੫੮॥	naanak raakhaa ho-aa aap. 4 2 58	O Nanak, He Himself shall save you. 4 2 58

gur mayree poojaa gur gobind

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (864-14)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਮੇਰੀ ਪੂਜਾ ਗੁਰੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥	gur mayree poojaa gur gobind.	I worship and adore my Guru; the Guru is the Lord of the Universe.
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਰੁ ਭਗਵੰਤੁ ॥	gur mayraa paarbarahm gur bhagvant.	My Guru is the Supreme Lord God; the Guru is the Lord God.
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਦੇਉ ਅਲਖ ਅਭੇਉ ॥	gur mayraa day-o alakh abhay-o.	My Guru is divine, invisible and mysterious.
ਸਰਬ ਪੂਜ ਚਰਨ ਗੁਰ ਸੇਉ ॥੧॥	sarab pooj charan gur say-o. 1	I serve at the Guru's feet, which are worshipped by all. 1
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਥਾਉ ॥	gur bin avar naahee mai thaa-o.	Without the Guru, I have no other place at all.
ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਉ ਗੁਰੁ ਗੁਰ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an-din japa-o guroo gur naa-o. 1 rahaa-o.	Night and day, I chant the Name of Guru, Guru. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਗਿਆਨੁ ਗੁਰੁ ਰਿਦੈ ਧਿਆਨੁ ॥	gur mayraa gi-aan gur ridai Dhi-aan.	The Guru is my spiritual wisdom, the Guru is the meditation within my heart.
ਗੁਰੁ ਗੋਪਾਲੁ ਪੁਰਖੁ ਭਗਵਾਨੁ ॥	gur gopaal purakh bhagvaan.	The Guru is the Lord of the World, the Primal Being, the Lord God.
ਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਿ ਰਹਉ ਕਰ ਜੋਰਿ ॥	gur kee saran raha-o kar jor.	With my palms pressed together, I remain in the Guru's Sanctuary.
ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਮੈ ਨਾਹੀ ਹੋਰੁ ॥੨॥	guroo binaa mai naahee hor. 2	Without the Guru, I have no other at all. 2
ਗੁਰੁ ਬੋਹਿਬੁ ਤਾਰੇ ਭਵ ਪਾਰਿ ॥	gur bohith taaray bhav paar.	The Guru is the boat to cross over the terrifying world-ocean.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਜਮ ਤੇ ਛੁਟਕਾਰਿ ॥	gur sayvaa jam tay chhutkaar.	Serving the Guru, one is released from the Messenger of Death.
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ਉਜਾਰਾ ॥	anDhkaar meh gur mantr ujaaraa.	In the darkness, the Guru's Mantra shines forth.
ਗੁਰ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਗਲ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੩॥	gur kai sang sagal nisaraa. 3	With the Guru, all are saved. 3
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	gur pooraa paa-ee-ai vadbhaagee.	The Perfect Guru is found, by great good fortune.
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੀ ॥	gur kee sayvaa dookh na laagee.	Serving the Guru, pain does not afflict anyone.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥	gur kaa sabaḍ na maytai ko-ay.	No one can erase the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥੪॥੨॥੯॥	gur naanak naanak har so-ay. 4 7 9	Nanak is the Guru; Nanak is the Lord Himself. 4 7 9

gur raamdaas tayree saran

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਸਲ੍ਹ (1406-14)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, sal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Sal
ਤੂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਆਪਿ ਆਪੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥	too satgur chahu jugree aap aapay parmaysar.	You are the True Guru, throughout the four ages; You Yourself are the Transcendent Lord.
ਸੁਰਿ ਨਰ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਿਖ ਸੇਵੰਤ ਧੁਰਹ ਧੁਰੁ ॥	sur nar saaDhik siDh sikh sayvant Dhurah Dhur.	The angelic beings, seekers, Siddhas and Sikhs have served You, since the very beginning of time.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਅਨਾਦਿ ਕਲਾ ਧਾਰੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਲੋਅਹ ॥	aad jugaad anaad kalaa Dhaaree tarihu lo-ah.	You are the Primal Lord God, from the very beginning, and throughout the ages; Your Power supports the three worlds.
ਅਗਮ ਨਿਗਮ ਉਧਰਣ ਜਰਾ ਜੰਮਿਹਿ ਆਰੋਅਹ ॥	agam nigam uDhuran jaraa jamihi aaro-ah.	You are Inaccessible; You are the Saving Grace of the Vedas. You have conquered old age and death.
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸਿ ਥਿਰੁ ਥਪਿਅਉ ਪਰਗਾਮੀ ਤਾਰਣ ਤਰਣ ॥	gur amardaas thir thapi-a-o pargaamee taaran taran.	Guru Amar Daas has permanently established You; You are the Emancipator, to carry all across to the other side.
ਅਘ ਅੰਤਕ ਬਦੈ ਨ ਸਲ੍ਹ ਕਵਿ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ॥੨॥੬੦॥	agh antak badai na sal-y kav gur raamdaas tayree saran. 2 60	So speaks SALL the poet: O Guru Raam Daas, You are the Destroyer of sins; I seek Your Sanctuary. 2 60

gursikh har bolhu mayray bhaa-ee

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪॥ (165-1)	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੈ ਬਣੀ ॥	satgur sayvaa safal hai banee.	Service to the True Guru is fruitful and rewarding;
ਜਿਤੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਹਰਿ ਧਣੀ ॥	jīt mil har naam Dhi-aa-i-aa har Dhanee.	meeting Him, I meditate on the Name of the Lord, the Lord Master.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਤਿਨ ਪੀਛੈ ਛੂਟੀ ਘਣੀ ॥੧॥	jin har japi-aa tin peechhai chhootee ghanee. 1	So many are emancipated along with those who meditate on the Lord. 1
ਗੁਰਸਿਖ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	gursikh har bolhu mayray bhaa-ee.	O GurSikhs, chant the Name of the Lord, O my Siblings of Destiny.
ਹਰਿ ਬੋਲਤ ਸਭ ਪਾਪ ਲਹਿ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bolat sabh paap leh jaa-ee. 1 rahaa-o.	Chanting the Lord's Name, all sins are washed away. 1 Pause
ਜਬ ਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਤਬ ਮਨੁ ਵਸਿ ਆਇਆ ॥	jab gur mili-aa tab man vas aa-i-aa.	When one meets the Guru, then the mind becomes centered.
ਧਾਵਤ ਪੰਚ ਰਹੇ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥	Dhaavat panch rahay har Dhi-aa-i-aa.	The five passions, running wild, are brought to rest by meditating on the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਨਗਰੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥੨॥	an-din nagree har gun gaa-i-aa. 2	Night and day, within the body-village, the Glorious Praises of the Lord are sung. 2
ਸਤਿਗੁਰ ਪਗ ਧੂਰਿ ਜਿਨਾ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥	satgur pag Dhoor jinaa mukh laa-ee.	Those who apply the dust of the Feet of the True Guru to their faces,
ਤਿਨ ਕੂੜ ਤਿਆਗੇ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	tin koorh ti-aagay har liv laa-ee.	renounce falsehood and enshrine love for the Lord.
ਤੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਮੁਖ ਉਜਲ ਭਾਈ ॥੩॥	tay har dargeh mukh oojal bhaa-ee. 3	Their faces are radiant in the Court of the Lord, O Siblings of Destiny. 3
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਪਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ॥	gur sayvaa aap har bhaavai.	Service to the Guru is pleasing to the Lord Himself.
ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਬਲਭਦ੍ਰੁ ਗੁਰ ਪਗ ਲਗਿ ਧਿਆਵੈ ॥	krisan balbhadaro gur pag lag Dhi-aavai.	Even Krishna and Balbhadar meditated on the Lord, falling at the Guru's Feet.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਆਪਿ ਤਰਾਵੈ ॥੪॥੫॥੪੩॥	naanak gurmukh har aap taraavai. 4 5 43	O Nanak, the Lord Himself saves the Gurmukhs. 4 5 43

gursikh meet chalhu gur chaalee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (667-14)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਅੰਧ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਰਾਤੇ ਕਿਉ ਚਾਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥	ham anDhulay anDh bikhai bikh raatay ki-o chaalah gur chaalee.	I am blind, totally blind, entangled in corruption and poison. How can I walk on the Guru's Path?
ਸਤਗੁਰੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਮ ਲਾਵੈ ਆਪਨ ਪਾਲੀ ॥੧॥	satgur da-i-aa karay sukh-daata ham laavai aapan paalee. 1	If the True Guru, the Giver of peace, shows His kindness, He attaches us to the hem of His robe. 1
ਗੁਰਸਿਖ ਮੀਤ ਚਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥	gursikh meet chalhu gur chaalee.	O Sikhs of the Guru, O friends, walk on the Guru's Path.
ਜੋ ਗੁਰੁ ਕਹੈ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨਿਰਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo gur kahai so-ee bhal maanhu har har katha niraalee. 1 rahaa-o.	Whatever the Guru says, accept that as good; the sermon of the Lord, Har, Har, is unique and wonderful. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਣਹੁ ਜਨ ਭਾਈ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਹੁ ਬੇਗਿ ਬੇਗਾਲੀ ॥	har kay sant sunhu jan bhaa-ee gur sayvihu bayg baygaalee.	O Saints of the Lord, O Siblings of Destiny, listen: serve the Guru, quickly now!
ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਖਰਚੁ ਹਰਿ ਬਾਧਹੁ ਮਤ ਜਾਣਹੁ ਆਜੁ ਕਿ ਕਾਲੀ ॥੨॥	satgur sayv kharach har baaDhhu mat jaanhu aaj ke kaal ^h ee. 2	Let your service to the True Guru be your supplies on the Lord's Path; pack them up, and don't think of today or tomorrow. 2
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਜਪਹੁ ਹਰਿ ਜਪਣਾ ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਚਲੈ ਹਰਿ ਨਾਲੀ ॥	har kay sant japahu har japnaa har sant chalai har naalee.	O Saints of the Lord, chant the chant of the Lord's Name; the Lord's Saints walk with the Lord.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਸੇ ਹਰਿ ਹੋਏ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਕੇਲ ਕੇਲਾਲੀ ॥੩॥	jini har japi-aa say har ho-ay har mili-aa kayl kaylaalee. 3	Those who meditate on the Lord, become the Lord; the playful, wondrous Lord meets them. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਜਪਿ ਲੋਚ ਲੋਚਾਨੀ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਬਨਵਾਲੀ ॥	har har japan jap loch lochaanee har kirpaa kar banvaalee.	To chant the chant of the Lord's Name, Har, Har, is the longing I long for; have Mercy upon me, O Lord of the world-forest.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਸਾਧ ਜਨਾ ਪਗ ਰਾਲੀ ॥੪॥੪॥	jan naanak sangat saaDh har maylu ham saaDh janaa pag raalee. 4 4	O Lord, unite servant Nanak with the Saadh Sangat, the Company of the Holy; make me the dust of the feet of the Holy. 4 4

gureh dikhaa-i-o lo-inaa. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (407-2)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਲੋਇਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gureh <u>dikhaa</u> -i-o lo-inaa. 1 rahaa-o.	The Guru has revealed Him to my eyes. 1 Pause
ਈਤਹਿ ਉਤਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੂੰਹੀ ਤੂੰਹੀ ਮੋਹਿਨਾ ॥੧॥	eeteh ooteh <u>ghat</u> <u>ghat</u> <u>ghat</u> <u>ghat</u> too ^N hee too ^N hee mohinaa. 1	Here and there, in each and every heart, and each and every being, You, O Fascinating Lord, You exist. 1
ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ਧਾਰਨ ਧਰਨਾ ਏਕੈ ਏਕੈ ਸੋਹਿਨਾ ॥੨॥	kaaran karnaa <u>Dhaaran</u> <u>Dharnaa</u> aykai ayakai sohinaa. 2	You are the Creator, the Cause of causes, the Support of the earth; You are the One and only, Beauteous Lord. 2
ਸੰਤਨ ਪਰਸਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ਦਰਸਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਸੁਖਿ ਸੋਇਨਾ ॥੩॥੪॥੧੪੪॥	santān parsan balihaaree <u>darsan</u> naanak <u>sukh</u> <u>sukh</u> so-inaa. 3 4 144	Meeting the Saints, and beholding the Blessed Vision of their Darshan, Nanak is a sacrifice to them; he sleeps in absolute peace. 3 4 144

gurbaanee gaavah bhāa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (628-16)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਨੀ ॥	gur poorai pooree keenee.	The Perfect Guru has done it perfectly.
ਬਖਸ ਅਪੁਨੀ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ॥	bakhas apunee kar deenee.	He blessed me with forgiveness.
ਨਿਤ ਅਨੰਦ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ॥	niṭ anand sukh paa-i-aa.	I have found lasting peace and bliss.
ਥਾਵ ਸਗਲੇ ਸੁਖੀ ਵਸਾਇਆ ॥੧॥	thaav saglay sukhee vasaa-i-aa. 1	Everywhere, the people dwell in peace. 1
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਫਲ ਦਾਤੀ ॥	har kee bhagaṭ fal daaṭee.	Devotional worship to the Lord is what gives rewards.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਵਿਰਲੈ ਕਿਨ ਹੀ ਜਾਤੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai kirpaa kar deenee virlai kin hee jaaṭee. rahaa-o.	The Perfect Guru, by His Grace, gave it to me; how rare are those who know this. Pause
ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਵਹ ਭਾਈ ॥	gurbaanee gaavah bhāa-ee.	Sing the Word of the Guru's Bani, O Siblings of Destiny.
ਓਹ ਸਫਲ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਈ ॥	oh safal sadaa sukh-daa-ee.	That is always rewarding and peace-giving.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	naanak naam Dhi-aa-i-aa.	Nanak has meditated on the Naam, the Name of the Lord.
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ॥੨॥੧੭॥੮੧॥	poorab likhi-aa paa-i-aa. 2 17 81	He has realized his pre-ordained destiny. 2 17 81

gurmatṁ nagree khoj khojaa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (732-12)	soohee mehlāa 4 ghar 2	Soohee, Fourth Mehl, Second House:
ਗੁਰਮਤਿ ਨਗਰੀ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਈ ॥	gurmatṁ nagree <u>kh</u> oj <u>kh</u> ojaa-ee.	Following the Guru's Teachings, I searched and searched the body-village;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈ ॥੧॥	har har naam padaarath paa-ee. 1	I found the wealth of the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਂਤਿ ਵਸਾਈ ॥	mayrai man har har saa ^N tṁ vasaa-ee.	The Lord, Har, Har, has enshrined peace within my mind.
ਤਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਖਿਨ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਸਭ ਭੁਖ ਗਵਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭisnaa agan bujhee <u>kh</u> in anṭar gur mili-ai sabh <u>bh</u> ukh <u>g</u> avaa-ee. 1 rahaa-o.	The fire of desire was extinguished in an instant, when I met the Guru; all my hunger has been satisfied. 1 Pause
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	har guṇ gaavaa jeevaa mayree maa-ee.	Singing the Glorious Praises of the Lord, I live, O my mother.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਇਆਲਿ ਗੁਣ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥੨॥	satgur da-i-aal guṇ naam darirḥaa-ee. 2	The Merciful True Guru implanted the Glorious Praises of the Naam within me. 2
ਹਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰਾ ਢੂਢਿ ਢੂਢਾਈ ॥	ha-o har parabḥ pi-aaraa <u>dh</u> oodh <u>dh</u> oodhḥaa-ee.	I search for and seek out my Beloved Lord God, Har, Har.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਈ ॥੩॥	saṭsangaṭ mil har ras paa-ee. 3	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, I have obtained the subtle essence of the Lord. 3
ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖ ਲਿਖੇ ਹਰਿ ਪਾਈ ॥	Dhur mastak laykh likhay har paa-ee.	By the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead, I have found the Lord.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਮੇਲੈ ਹਰਿ ਭਾਈ ॥੪॥੧॥੫॥	gur naanak tuthaa maylai har <u>bh</u> aa-ee. 4 1 5	Guru Nanak, pleased and satisfied, has united me with the Lord, O Siblings of Destiny. 4 1 5

gurmat virlaa boojhai ko-ay

ਗੁਰੂੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ (161-7)	ga-orhee gu-aarayree mehlaa 3.	Gauree Gwaarayree, Third Mehl:
ਜਿਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥	jinaa gurmukh Dhi-aa-i-aa tin poochha-o jaa-ay.	Go and ask the Gurmukhs, who meditate on the Lord.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਮਨੁ ਪਤੀਆਇ ॥	gur sayvaa tay man paṭee-aa-ay.	Serving the Guru, the mind is satisfied.
ਸੇ ਧਨਵੰਤ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਮਾਇ ॥	say Dhanvant har naam kamaa-ay.	Those who earn the Lord's Name are wealthy.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੧॥	pooray gur tay sojhee paa-ay. 1	Through the Perfect Guru, understanding is obtained. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har har naam japahu mayray bhaa-ee.	Chant the Name of the Lord, Har, Har, O my Siblings of Destiny.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਘਾਲ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh sayvaa har ghaal thaa-ay paa-ee. 1 rahaa-o.	The Gurmukhs serve the Lord, and so they are accepted. 1 Pause
ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥	aap pachhaanai man nirmal ho-ay.	Those who recognize the self - their minds become pure.
ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਹਰਿ ਪਾਵੈ ਸੋਇ ॥	jeevan mukaṭ har paavai so-ay.	They become Jivan-mukta, liberated while yet alive, and they find the Lord.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਤਿ ਊਤਮ ਹੋਇ ॥	har gun gaavai mat ootam ho-ay.	Singing the Glorious Praises of the Lord, the intellect becomes pure and sublime,
ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵੈ ਸੋਇ ॥੨॥	sehjay sahj samaavai so-ay. 2	and they are easily and intuitively absorbed in the Lord. 2
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਨ ਸੇਵਿਆ ਜਾਇ ॥	doojai bhaa-ay na sayvi-aa jaa-ay.	In the love of duality, no one can serve the Lord.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਮਹਾ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥	ha-umai maa-i-aa mahaa bikh khaa-ay.	In egotism and Maya, they are eating toxic poison.
ਪੁਤਿ ਕੁਟੰਬਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮੋਹਿਆ ਮਾਇ ॥	put kutamb garihi mohi-aa maa-ay.	They are emotionally attached to their children, family and home.
ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧਾ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥੩॥	manmukh anDhaa aavai jaa-ay. 3	The blind, self-willed manmukhs come and go in reincarnation. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵੈ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹੋਇ ॥	har har naam dayvai jan so-ay. an-din bhagaṭ gur sabdee ho-ay.	Those, unto whom the Lord bestows His Name, worship Him night and day, through the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥	gurmat virlaa boojhai ko-ay.	How rare are those who understand the Guru's Teachings!
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ਸੋਇ ॥੪॥੧੨॥੩੨॥	naanak naam samaavai so-ay. 4 12 32	O Nanak, they are absorbed in the Naam, the Name of the Lord. 4 12 32

gurmukh sakhee sahaylee mayree mo ka-o dayvhu daan har paraan jeevaa-i-aa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (493-17)	goojree mehlā 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀ ਮੋ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਾਇਆ ॥	gurmukh sakhee sahaylee mayree mo ka-o dayvhu daan har paraan jeevaa- i-aa.	O Gurmukhs, O my friends and companions, give me the gift of the Lord's Name, the life of my very life.
ਹਮ ਹੋਵਹੁ ਲਾਲੇ ਗੋਲੇ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	ham hovah laalay golay gursikhaa kay jin ^h aa an-din har parabh purakh Dhi- aa-i-aa. 1	I am the slave, the servant of the Guru's Sikhs, who meditate on the Lord God, the Primal Being, night and day. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਗੁਰਸਿਖ ਪਗ ਲਾਇਆ ॥	mayrai man tan birahu gursikh pag laa-i-aa.	Within my mind and body, I have enshrined love for the feet of the Guru's Sikhs.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਸਖਾ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿਖ ਭਾਈ ਮੋ ਕਉ ਕਰਹੁ ਉਪਦੇਸੁ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray paraan sakhaa gur kay sikh bhaa-ee mo ka-o karahu updays har milai milaa-i-aa. 1 rahaa-o.	O my life-mates, O Sikhs of the Guru, O Siblings of Destiny, instruct me in the Teachings, that I might merge in the Lord's Merger. 1 Pause
ਜਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲੇ ਜਿਨ੍ਹ ਵਚਨ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	jaa har parabh bhaavai taa gurmukh maylay jin ^h vachan guroo satgur man bhaa-i-aa.	When it pleases the Lord God, he causes us to meet the Gurmukhs; the Hymns of the Guru, the True Guru, are very sweet to their minds.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿਖ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਨਿਰਬਾਣੀ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	vadbhaagee gur kay sikh pi-aaray har nirbaanee nirbaan padu paa-i-aa. 2	Very fortunate are the beloved Sikhs of the Guru; through the Lord, they attain the supreme state of Nirvaanaa. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਪਿਆਰੀ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੀਠਾ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	sat संगत gur kee har pi-aaree jin har har naam meethaa man bhaa-i-aa.	The Sat Sangat, the True Congregation of the Guru, is loved by the Lord. The Naam, the Name of the Lord, Har, Har, is sweet and pleasing to their minds.
ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਤਿ ਸੰਗੁ ਨ ਪਾਇਆ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ ਪਾਪੀ ਜਮਿ ਖਾਇਆ ॥੩॥	jin satgur sangat sang na paa-i-aa say bhaagheen paapee jam khaa-i-aa. 3	One who does not obtain the Association of the True Guru, is a most unfortunate sinner; he is consumed by the Messenger of Death. 3
ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਧਾਰੇ ਹਰਿ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇਆ ॥	aap kirpaal kirpaa parabh Dhaaray har aapay gurmukh milai milaa-i-aa.	If God, the Kind Master, Himself shows His kindness, then the Lord causes the Gurmukh to merge into Himself.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਗੁਣ ਬਾਣੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇਆ ॥੪॥੫॥	jan naanak bolay gun bane gurbaanee har naam samaa-i-aa. 4 5	Servant Nanak chants the Glorious Words of the Guru's Bani; through them, one is absorbed into the Naam, the Name of the Lord. 4 5

gurmukh ko-ee virkaa boojhai jis no naḁar karay-i

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1258-9)	malaar mehlāa 3.	Malaar, Third Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	gurmukh ko-ee virkaa boojhai jis no naḁar karay-i.	Rare is that person who, as Gurmukh, understands; the Lord has bestowed His Glance of Grace.
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਦਾਤਾ ਕੋਈ ਨਾਹੀ ਬਖਸੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	gur bin ḁaṁṁāa ko-ee naahee bakhsay naḁar karay-i.	There is no Giver except the Guru. He grants His Grace and forgives.
ਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਸਾਂਤਿ ਊਪਜੈ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਲਏਇ ॥੧॥	gur mili-ai saa ^N t oopjai an-ḁin naam la-ay-ay. 1	Meeting the Guru, peace and tranquility well up; chant the Naam, the Name of the Lord, day and night. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har amrit naam Dhi-aa-ay.	O my mind, meditate on the Ambrosial Name of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲੈ ਨਾਉ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਸਦਾ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur purakh milai naa-o paa-ee-ai har naamay saḁāa samaa-ay. 1 rahaa-o.	Meeting with the True Guru and the Primal Being, the Name is obtained, and one remains forever absorbed in the Lord's Name. 1 Pause
ਮਨਮੁਖ ਸਦਾ ਵਿਛੁੜੇ ਫਿਰਹਿ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਨਾਲਿ ॥	manmukh saḁāa vichhurhay fireh ko-ay na kis hee naal.	The self-willed manmukhs are forever separated from the Lord; no one is with them.
ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਰੋਗੁ ਹੈ ਸਿਰਿ ਮਾਰੇ ਜਮਕਾਲਿ ॥	ha-umai vadaa rog hai sir maaray jamkaal.	They are stricken with the great disease of egotism; they are hit on the head by the Messenger of Death.
ਗੁਰਮਤਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੨॥	gurmat satṁsangat na vichhurheh an-ḁin naam sam ^H aal. 2	Those who follow the Guru's Teachings are never separated from the Sat Sangat, the True Congregation. They dwell on the Naam, night and day. 2
ਸਭਨਾ ਕਰਤਾ ਏਕੁ ਤੂ ਨਿਤ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਵੀਚਾਰੁ ॥	sabhnaa karṁāa ayk too nit kar ḁaykheh veechaar.	You are the One and Only Creator of all. You continually create, watch over and contemplate.
ਇਕਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ਬਖਸੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥	ik gurmukh aap milaa-i-aa bakhsay bhagat bhandaar.	Some are Gurmukh - You unite them with Yourself. You bless them with the treasure of devotion.
ਤੂ ਆਪੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥੩॥	too aapay sabh kichh jaandaa kis aagai karee pookaar. 3	You Yourself know everything. Unto whom should I complain? 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਨਦਰੀ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	har har naam amrit hai naḁree paa-i-aa jaa-ay.	The Name of the Lord, Har, Har, is Ambrosial Nectar. By the Lord's Grace, it is obtained.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	an-ḁin har har uchrai gur kai sahj subhaa-ay.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, night and day, the intuitive peace and poise of the Guru is obtained.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਨਾਮੇ ਹੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੪॥੩॥	naanak naam niDhaan hai naamay hee chit laa-ay. 4 3	O Nanak, the Naam is the greatest treasure. Focus your consciousness on the Naam. 4 3

gurmukh jindoo jap naam karammaa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (172-18)	raag ga-orhee maajh mehlaa 4.	Raag Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿੰਦੂ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਕਰੰਮਾ ॥	gurmukh jindoo jap naam karammaa.	O my soul, as Gurmukh, do this deed: chant the Naam, the Name of the Lord.
ਮਤਿ ਮਾਤਾ ਮਤਿ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਰਾਮਾ ॥	mat maaṭaa mat jee-o naam mukh raamaa.	Make that teaching your mother, that it may teach you to keep the Lord's Name in your mouth.
ਸੰਤੋਖੁ ਪਿਤਾ ਕਰਿ ਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਅਜਨਮਾ ॥	santokh pitaa kar gur purakh ajnamaa.	Let contentment be your father; the Guru is the Primal Being, beyond birth or incarnation.
ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਰਾਮਾ ॥੧॥	vadbhaagee mil raamaa. 1	By great good fortune, you shall meet with the Lord. 1
ਗੁਰੁ ਜੋਗੀ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ਜੀਉ ॥	gur jogee purakh mili-aa rang maanee jee-o.	I have met the Guru, the Yogi, the Primal Being; I am delighted with His Love.
ਗੁਰੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਤੜਾ ਸਦਾ ਨਿਰਬਾਣੀ ਜੀਉ ॥	gur har rang rat-rhaa sadaa nirbaanee jee-o.	The Guru is imbued with the Love of the Lord; He dwells forever in Nirvaanaa.
ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਣੀ ਜੀਉ ॥	vadbhaagee mil sugharh sujaanee jee-o.	By great good fortune, I met the most accomplished and all-knowing Lord.
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭਿੰਨਾ ॥੨॥	mayraa man tan har rang bhinnaa. 2	My mind and body are drenched in the Love of the Lord. 2
ਆਵਹੁ ਸੰਤਹੁ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥	aavhu santahu mil naam japaahaa.	Come, O Saints - let's meet together and chant the Naam, the Name of the Lord.
ਵਿਚਿ ਸੰਗਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ਜੀਉ ॥	vich sangat naam sadaa lai laahaa jee-o.	In the Sangat, the Holy Congregation, let's earn the lasting profit of the Naam.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੰਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮੁਖਿ ਪਾਹਾ ਜੀਉ ॥	kar sayvaa santaa amrit mukh paahaa jee-o.	Let's serve the Saints, and drink in the Ambrosial Nectar.
ਮਿਲੁ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਅੜੇ ਧੁਰਿ ਕਰਮਾ ॥੩॥	mil poorab likhi-arhay Dhur karmaa. 3	By one's karma and pre-ordained destiny, they are met. 3
ਸਾਵਣਿ ਵਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਗੁ ਛਾਇਆ ਜੀਉ ॥	saavan varas amrit jag chhaa-i-aa jee-o.	In the month of Saawan, the clouds of Ambrosial Nectar hang over the world.
ਮਨੁ ਮੋਰੁ ਕੁਹੁਕਿਅੜਾ ਸਬਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥	man mor kuhuki-arhaa sabaḍ mukh paa-i-aa.	The peacock of the mind chirps, and receives the Word of the Shabad, in its mouth;
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੁਠੜਾ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ਜੀਉ ॥	har amrit vuth-rhaa mili-aa har raa-i-aa jee-o.	the Ambrosial Nectar of the Lord rains down, and the Sovereign Lord King is met.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੇਮਿ ਰਤੰਨਾ ॥੪॥੧॥੨੭॥੬੫॥	jan naanak paraym ratanna. 4 1 27 65	Servant Nanak is imbued with the Love of the Lord. 4 1 27 65

gurmukh dhoondh dhoodhaydi-aa har sajan laDhaa raam raajay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (449-8)	aasaa mehlāa 4.	Aasaa, Fourth Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਢੂੰਢਿ ਢੂਢੇਦਿਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਲਧਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥	gurmukh dhoondh dhoodhaydi-aa har sajan laDhaa raam raajay.	As Gurmukh, I searched and searched, and found the Lord, my Friend, my Sovereign Lord King.
ਕੰਚਨ ਕਾਇਆ ਕੋਟ ਗੜ ਵਿਚਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਧਾ ॥	kanchan kaa-i-aa kot garh vich har har siDhaa.	Within the walled fortress of my golden body, the Lord, Har, Har, is revealed.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹੀਰਾ ਰਤਨੁ ਹੈ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਵਿਧਾ ॥	har har heeraa raṭan hai mayraa man tan viDhaa.	The Lord, Har, Har, is a jewel, a diamond; my mind and body are pierced through.
ਧੁਰਿ ਭਾਗ ਵਡੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਰਸਿ ਗੁਧਾ ॥੧॥	Dhur bhaag vaday har paa-i-aa naanak ras guDhaa. 1	By the great good fortune of pre-ordained destiny, I have found the Lord. Nanak is permeated with His sublime essence. 1

gurmukh nimaanaa hohu

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥ (441-9)	aasaa mehlāa 3 chhant̐ ghar 3.	Aasaa, Third Mehl, Chhant, Third House:
ਮਨ ਤੂੰ ਮਤ ਮਾਣੁ ਕਰਹਿ ਜਿ ਹਉ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ ॥	man too ^N mat̐ maan̐ karahi je ha-o kichh̐ jaandaa gurmukh̐ nimaanaa hohu.	O mind, don't be so proud of yourself, as if you know it all; the Gurmukh is humble and modest.
ਅੰਤਰਿ ਅਗਿਆਨੁ ਹਉ ਬੁਧਿ ਹੈ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਮਲੁ ਖੋਹੁ ॥	an̐tar agi-aan ha-o buDh̐ hai sach sabad̐ mal̐ khohu.	Within the intellect are ignorance and ego; through the True Word of the Shabad, this filth is washed off.
ਹੋਹੁ ਨਿਮਾਣਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਗੈ ਮਤ ਕਿਛੁ ਆਪੁ ਲਖਾਵਹੇ ॥	hohu nimaanaa satguroo agai mat̐ kichh̐ aap̐ lakhaavhay.	So be humble, and surrender to the True Guru; do not attach your identity to your ego.
ਆਪਣੈ ਅਹੰਕਾਰਿ ਜਗਤੁ ਜਲਿਆ ਮਤ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਗਵਾਵਹੇ ॥	aap̐nai aha ^N kaar jagat̐ jali-aa mat̐ too ^N aap̐naa aap̐ gavaavhay.	The world is consumed by ego and self-identity; see this, lest you lose your own self as well.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕਰਹਿ ਕਾਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਲਾਗਿ ਰਹੁ ॥	satgur̐ kai bhaan̐ai karahi kaar satgur̐ kai bhaan̐ai laag̐ rahu.	Make yourself follow the Sweet Will of the True Guru; remain attached to His Sweet Will.
ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਆਪੁ ਛਡਿ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮਨ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਇ ਰਹੁ ॥੭॥	i-o kahai naanak aap̐ chhad̐ sukh̐ paavahi man nimaanaa ho-ay rahu. 7	Thus says Nanak: renounce your ego and self-conceit, and obtain peace; let your mind abide in humility. 7

gurmukh bhagat karahi parabh bhaaveh an-din naam vakhaanay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (601-10)	sorath mehlāa 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥	gurmukh bhagat karahi parabh bhaaveh an-din naam vakhaanay.	The Gurmukhs practice devotional worship, and become pleasing to God; night and day, they chant the Naam, the Name of the Lord.
ਭਗਤਾ ਕੀ ਸਾਰ ਕਰਹਿ ਆਪਿ ਰਾਖਹਿ ਜੋ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥	bhagtaa kee saar karahi aap raakhahi jo tayrai man bhaanay.	You Yourself protect and take care of Your devotees, who are pleasing to Your Mind.
ਤੂੰ ਗੁਣਦਾਤਾ ਸਬਦਿ ਪਛਾਤਾ ਗੁਣ ਕਹਿ ਗੁਣੀ ਸਮਾਣੇ ॥੧॥	too gundaataa sabad pachhaataa gun kahi gunee samaanay. 1	You are the Giver of virtue, realized through the Word of Your Shabad. Uttering Your Glories, we merge with You, O Glorious Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥	man mayray har jee-o sadaa samaal.	O my mind, remember always the Dear Lord.
ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਤੇਰਾ ਬੇਲੀ ਹੋਵੈ ਸਦਾ ਨਿਬਹੈ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ant kaal tayraa baylee hovai sadaa nibhai tayrai naal. rahaa-o.	At the very last moment, He alone shall be your best friend; He shall always stand by you. Pause
ਦੁਸਟ ਚਉਕੜੀ ਸਦਾ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹਿ ਨਾ ਬੂਝਹਿ ਵੀਚਾਰੇ ॥	dusat cha-ukarhee sadaa koorh kamaaveh naa boojheh veechaaray.	The gathering of the wicked enemies shall always practice falsehood; they do not contemplate understanding.
ਨਿੰਦਾ ਦੁਸਟੀ ਤੇ ਕਿਨਿ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਹਰਣਾਖਸ ਨਖਹਿ ਬਿਦਾਰੇ ॥	nindaa dustee tay kin fal paa-i-aa harnaakhas nakheh bidaray.	Who can obtain fruit from the slander of evil enemies? Remember that Harnaakhash was torn apart by the Lord's claws.
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਜਨੁ ਸਦ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਲਏ ਉਬਾਰੇ ॥੨॥	par-hilaad jan sad har gun gaavai har jee-o la-ay ubaaray. 2	Prahlaad, the Lord's humble servant, constantly sang the Glorious Praises of the Lord, and the Dear Lord saved him. 2
ਆਪਸ ਕਉ ਬਹੁ ਭਲਾ ਕਰਿ ਜਾਣਹਿ ਮਨਮੁਖਿ ਮਤਿ ਨ ਕਾਈ ॥	aapas ka-o baho bhalaa kar jaaneh manmukh mat na kaa-ee.	The self-willed manmukhs see themselves as being very virtuous; they have absolutely no understanding at all.
ਸਾਧੂ ਜਨ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਵਿਆਪੇ ਜਾਸਨਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਈ ॥	saaDhoo jan kee nindaa vi-aapay jaasan janam gavaa-ee.	They indulge in slander of the humble spiritual people; they waste their lives away, and then they have to depart.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਕਦੇ ਚੇਤਹਿ ਨਾਹੀ ਅੰਤਿ ਗਏ ਪਛੁਤਾਈ ॥੩॥	raam naam kaday cheeteh naahee ant ga-ay pachhuta-ee. 3	They never think of the Lord's Name, and in the end, they depart, regretting and repenting. 3
ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਭਗਤਾ ਕਾ ਕੀਤਾ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਪਿ ਲਾਏ ॥	safal janam bhagtaa kaa keetaa gur sayvaa aap laa-ay.	The Lord makes the lives of His devotees fruitful; He Himself links them to the Guru's service.
ਸਬਦੇ ਰਾਤੇ ਸਹਜੇ ਮਾਤੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥	sabday raatay sehjay maatay an-din har gun gaa-ay.	Imbued with the Word of the Shabad, and intoxicated with celestial bliss, night and day, they sing the Glorious Praises of the Lord.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਕਹੈ ਬੇਨੰਤੀ ਹਉ ਲਾਗਾ ਤਿਨ ਕੈ ਪਾਏ ॥੪॥੫॥	naanak daas kahai baynantee ha-o laagaa tin kai paa-ay. 4 5	Slave Nanak utters this prayer: O Lord, please, let me fall at their feet. 4 5

gurmukh bhagat karahu sad paraanee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (880-11)	raamkalee mehlāa 4 ghar 1	Raamkalee, Fourth Mehl, First House:
ਜੇ ਵਡ ਭਾਗੁ ਹੋਵਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	jay vad bhaag hoveh vad bhaagee taa har har naam Dhi-aavai.	If someone is very fortunate, and is blessed with great high destiny, then he meditates on the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਮੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥੧॥	naam japaṭ naamay sukh paavai har naamay naam samaavai. 1	Chanting the Naam, the Name of the Lord, he finds peace, and merges in the Naam. 1
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	gurmukh bhagat karahu sad paraanee.	O mortal, as Gurmukh, worship the Lord in devotion forever.
ਹਿਰਦੈ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਹੋਵੈ ਲਿਵ ਲਾਗੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hirdai pargaas hovai liv laagai gurmat har har naam samaanee. 1 rahaa-o.	Your heart shall be illumined; through the Guru's Teachings, lovingly attune yourself to the Lord. You shall merge in the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਹੀਰਾ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਮਾਣਕ ਬਹੁ ਸਾਗਰ ਭਰਪੂਰੁ ਕੀਆ ॥	heeraa raṭan javayhar maanak baho saagar bharpoor kee-aa.	The Great Giver is filled with diamonds, emeralds, rubies and pearls;
ਜਿਸੁ ਵਡ ਭਾਗੁ ਹੋਵੈ ਵਡ ਮਸਤਕਿ ਤਿਨਿ ਗੁਰਮਤਿ ਕਢਿ ਕਢਿ ਲੀਆ ॥੨॥	jis vad bhaag hovai vad mastak tin gurmat kadh kadh lee-aa. 2	one who has good fortune and great destiny inscribed upon his forehead, digs them out, by following the Guru's Teachings. 2
ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਲਾਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਤਲੀ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥	raṭan javayhar laal har naamaa gur kaadh talee dikhlaa-i-aa.	The Lord's Name is the jewel, the emerald, the ruby; digging it out, the Guru has placed it in your palm.
ਭਾਗਹੀਣ ਮਨਮੁਖਿ ਨਹੀ ਲੀਆ ਤ੍ਰਿਣ ਓਲੈ ਲਾਖੁ ਛਪਾਇਆ ॥੩॥	bhaagheen manmukh nahee lee- aa tarin olai laakh chhapaa-i-aa. 3	The unfortunate, self-willed manmukh does not obtain it; this priceless jewel remains hidden behind a curtain of straw. 3
ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਹੋਵੈ ਪੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	mastak bhaag hovai Dhur likhi-aa taa satgur sayvaa laa-ay.	If such pre-ordained destiny is written upon one's forehead, then the True Guru enjoins him to serve Him.
ਨਾਨਕ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਪਾਵੈ ਧਨੁ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਾਏ ॥੪॥੧॥	naanak raṭan javayhar paavai Dhan Dhan gurmat har paa-ay. 4 1	O Nanak, then he obtains the jewel, the gem; blessed, blessed is that one who follows the Guru's Teachings, and finds the Lord. 4 1

gurmukh rang bha-i-aa at goorhaa har rang bheenee mayree cholee

ਮਹਲਾ ੪ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ॥ (168-16)	mehlaa 4 ga-orhee poorbee.	Fourth Mehl, Gauree Poorbee:
ਹਰਿ ਦਇਆਲਿ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀ ॥	har da-i-aal da-i-aa parabh keenee mayrai man tan mukh har bolee.	The Merciful Lord God showered me with His Mercy; with mind and body and mouth, I chant the Lord's Name.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ ਭਇਆ ਅਤਿ ਗੂੜਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੀ ਮੇਰੀ ਚੋਲੀ ॥੧॥	gurmukh rang bha-i-aa at goorhaa har rang bheenee mayree cholee. 1	As Gurmukh, I have been dyed in the deep and lasting color of the Lord's Love. The robe of my body is drenched with His Love. 1
ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਗੋਲੀ ॥	apunay har parabh kee ha-o golee.	I am the maid-servant of my Lord God.
ਜਬ ਹਮ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਗੋਲ ਅਮੋਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab ham har saytee man maani-aa kar deeno jagat sabh gol amolee. 1 rahaa-o.	When my mind surrendered to the Lord, He made all the world my slave. 1 Pause
ਕਰਹੁ ਬਿਬੇਕੁ ਸੰਤ ਜਨ ਭਾਈ ਖੋਜਿ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖਿ ਢੰਢੋਲੀ ॥	karahu bibayk sant jan bhaa-ee khowj hirdai daykh dhandholee.	Consider this well, O Saints, O Siblings of Destiny - search your own hearts, seek and find Him there.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਸਭ ਜੋਤਿ ਸਬਾਈ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਕੋਲੀ ॥੨॥	har har roop sabh jot sabaa-ee har nikat vasai har kolee. 2	The Beauty and the Light of the Lord, Har, Har, is present in all. In all places, the Lord dwells near by, close at hand. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਸਭ ਜਗ ਕੈ ਅਪਰੰਪਰ ਪੁਰਖੁ ਅਤੋਲੀ ॥	har har nikat vasai sabh jag kai aprampar purakh atolee.	The Lord, Har, Har, dwells close by, all over the world. He is Infinite, All-powerful and Immeasurable.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਗਟੁ ਕੀਓ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਿਰੁ ਵੇਚਿਓ ਗੁਰ ਪਹਿ ਮੋਲੀ ॥੩॥	har har pargat kee-o gur poorai sir vaychi-o gur peh molee. 3	The Perfect Guru has revealed the Lord, Har, Har, to me. I have sold my head to the Guru. 3
ਹਰਿ ਜੀ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੁਮ ਸਰਣਾਗਤਿ ਤੁਮ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡੋਲੀ ॥	har jee antar baahar tum sarnaagat tum vad purakh vadolee.	O Dear Lord, inside and outside, I am in the protection of Your Sanctuary; You are the Greatest of the Great, All- powerful Lord.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਗੁਰ ਵੇਚੋਲੀ ॥੪॥੧॥੧੫॥੫੩॥	jan naanak an-din har gun gaavai mil satgur gur vaycholee. 4 1 15 53	Servant Nanak sings the Glorious Praises of the Lord, night and day, meeting the Guru, the True Guru, the Divine Intermediary. 4 1 15 53

guroo guroo gur kar man mor

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (864-8)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਕਰਿ ਮਨ ਮੋਰ ॥	guroo guroo gur kar man mor.	Chant Guru, Guru, Guru, O my mind.
ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਮੈ ਨਾਹੀ ਹੋਰ ॥	guroo binaa mai naahee hor.	I have no other than the Guru.
ਗੁਰ ਕੀ ਟੇਕ ਰਹਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	gur kee tayk rahhu <u>din</u> raat.	I lean upon the Support of the Guru, day and night.
ਜਾ ਕੀ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟੈ ਦਾਤਿ ॥੧॥	jaa kee ko-ay na maytai <u>daat</u> . 1	No one can decrease His bounty. 1
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਏਕੋ ਜਾਣੁ ॥	gur parmaysar ayko jaan.	Know that the Guru and the Transcendent Lord are One.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tis <u>bhaavai</u> so parvaan. 1 rahaa-o.	Whatever pleases Him is acceptable and approved. 1 Pause
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗੈ ॥	gur char ^{nee} jaa kaa man laagai.	One whose mind is attached to the Guru's feet
ਦੁਖੁ ਦਰਦੁ ਭ੍ਰਮੁ ਤਾ ਕਾ ਭਾਗੈ ॥	<u>dookh</u> <u>darad</u> <u>bharam</u> <u>taa</u> kaa <u>bhaagai</u> .	- his pains, sufferings and doubts run away.
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਪਾਏ ਮਾਨੁ ॥	gur kee sayvaa paa-ay maan.	Serving the Guru, honor is obtained.
ਗੁਰ ਊਪਰਿ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੨॥	gur oopar sad ^{aa} kurbaan. 2	I am forever a sacrifice to the Guru. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ ॥	gur kaa <u>darsan</u> <u>daykh</u> nihaal.	Gazing upon the Blessed Vision of the Guru's Darshan, I am exalted.
ਗੁਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਪੂਰਨ ਘਾਲ ॥	gur kay sayvak kee pooran <u>ghaal</u> .	The work of the Guru's servant is perfect.
ਗੁਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੁਖੁ ਨ ਬਿਆਪੈ ॥	gur kay sayvak ka-o <u>dukh</u> na bi- aapai.	Pain does not afflict the Guru's servant.
ਗੁਰ ਕਾ ਸੇਵਕੁ ਦਹ ਦਿਸਿ ਜਾਪੈ ॥੩॥	gur kaa sayvak <u>dah</u> <u>dis</u> jaapai. 3	The Guru's servant is famous in the ten directions. 3
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥	gur kee mahimaa kathan na jaa-ay.	The Guru's glory cannot be described.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਰੁ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	paarbrahm gur rahi-aa samaa-ay.	The Guru remains absorbed in the Supreme Lord God.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਭਾਗ ॥	kaho naanak jaa kay pooray <u>bhaag</u> .	Says Nanak, one who is blessed with perfect destiny
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਤਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗ ॥੪॥੬॥੮॥	gur char ^{nee} <u>taa</u> kaa man laag. 4 6 8	- his mind is attached to the Guru's feet. 4 6 8

guroo guroo jap meet hamaaray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (190-12)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਆਪਿ ॥	raakh lee-aa gur poorai aap.	The Perfect Guru Himself has saved me.
ਮਨਮੁਖ ਕਉ ਲਾਗੋ ਸੰਤਾਪੁ ॥੧॥	manmu <u>kh</u> ka-o laago san <u>t</u> aap. 1	The self-willed manmukhs are afflicted with misfortune. 1
ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪਿ ਮੀਤ ਹਮਾਰੇ ॥	guroo guroo jap meet hamaaray.	Chant and meditate on the Guru, the Guru, O my friend.
ਮੁਖ ਊਜਲ ਹੋਵਹਿ ਦਰਬਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mu <u>kh</u> ooja <u>l</u> hoveh <u>d</u> arbaaray. 1 rahaa-o.	Your face shall be radiant in the Court of the Lord. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਇ ॥	gur kay charan <u>h</u> hirdai vasaa-ay.	Enshrine the Feet of the Guru within your heart;
ਦੁਖ ਦੁਸਮਨ ਤੇਰੀ ਹਤੈ ਬਲਾਇ ॥੨॥	<u>du</u> kh <u>du</u> sman <u>t</u> ayree ha <u>t</u> ai balaa-ay. 2	your pains, enemies and bad luck shall be destroyed. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥	gur kaa sabad <u>h</u> <u>t</u> ayrai sang sahaa-ee.	The Word of the Guru's Shabad is your Companion and Helper.
ਦਇਆਲ ਭਏ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਭਾਈ ॥੩॥	<u>d</u> a-i-aal <u>b</u> ha-ay saglay jee-a <u>b</u> haa-ee. 3	O Siblings of Destiny, all beings shall be kind to you. 3
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਜਬ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	gur poorai jab kirpaa karee.	When the Perfect Guru granted His Grace,
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਪੂਰੀ ਪਰੀ ॥੪॥੫੪॥੧੨੩॥	<u>b</u> hana <u>t</u> naanak mayree pooree paree. 4 54 123	says Nanak, I was totally, completely fulfilled. 4 54 123

gurh kar gi-aan Dhi-aan kar Dhaavai kar karnee kas paa-ee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (360-5)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਗੁਰੂ ਕਰਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਰਿ ਧਾਵੈ ਕਰਿ ਕਰਣੀ ਕਸੁ ਪਾਈਐ ॥	gurh kar gi-aan <u>D</u> hi-aan kar <u>D</u> haavai kar karnee kas paa-ee-ai.	Make spiritual wisdom your molasses, and meditation your scented flowers; let good deeds be the herbs.
ਭਾਠੀ ਭਵਨੁ ਪ੍ਰੇਮ ਕਾ ਪੋਚਾ ਇਤੁ ਰਸਿ ਅਮਿਉ ਚੁਆਈਐ ॥੧॥	<u>b</u> haat <u>h</u> ee <u>b</u> havan paraym kaa pochaa i <u>t</u> ras ami-o chu-aa-ee-ai. 1	Let devotional faith be the distilling fire, and your love the ceramic cup. Thus the sweet nectar of life is distilled. 1
ਬਾਬਾ ਮਨੁ ਮਤਵਾਰੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਸਹਜ ਰੰਗ ਰਚਿ ਰਹਿਆ ॥	baabaa man ma <u>t</u> vaaro naam ras peevai sahj rang rach rahi-aa.	O Baba, the mind is intoxicated with the Naam, drinking in its Nectar. It remains absorbed in the Lord's Love.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਬਨੀ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦ ਗਹਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ahinis banee paraym liv laagee sabad anaahad gahi-aa. 1 rahaa-o.	Night and day, remaining attached to the Love of the Lord, the celestial music of the Shabad resounds. 1 Pause
ਪੂਰਾ ਸਾਚੁ ਪਿਆਲਾ ਸਹਜੇ ਤਿਸਹਿ ਪੀਆਏ ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥	pooraa saach pi-aalaa sehjay tiseh pee-aa-ay jaa ka-o na <u>d</u> ar karay.	The Perfect Lord naturally gives the cup of Truth, to the one upon whom He casts His Glance of Grace.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਾ ਵਾਪਾਰੀ ਹੋਵੈ ਕਿਆ ਮਦਿ ਛੂਛੈ ਭਾਉ ਧਰੇ ॥੨॥	amrit kaa vaapaaree hovai ki-aa ma <u>d</u> <u>ch</u> hoo <u>ch</u> hai <u>b</u> haa-o <u>D</u> haray. 2	One who trades in this Nectar - how could he ever love the wine of the world? 2
ਗੁਰ ਕੀ ਸਾਖੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਪੀਵਤ ਹੀ ਪਰਵਾਨੁ ਭਇਆ ॥	gur kee saak <u>h</u> ee amrit ba <u>n</u> ee peeva <u>t</u> hee parvaan <u>b</u> ha-i-aa.	The Teachings of the Guru, the Ambrosial Bani - drinking them in, one becomes acceptable and renowned.
ਦਰ ਦਰਸਨ ਕਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹੋਵੈ ਮੁਕਤਿ ਬੈਕੁੰਠੈ ਕਰੈ ਕਿਆ ॥੩॥	<u>d</u> ar <u>d</u> arsan kaa pareetam hovai muka <u>t</u> baikun <u>th</u> ay karai ki-aa. 3	Unto the one who loves the Lord's Court, and the Blessed Vision of His Darshan, of what use is liberation or paradise? 3
ਸਿਫਤੀ ਰਤਾ ਸਦ ਬੈਰਾਗੀ ਜੁਐ ਜਨਮੁ ਨ ਹਾਰੈ ॥	siftee rataa sad bairaagee joo-ai janam na haarai.	Imbued with the Lord's Praises, one is forever a Bairaagee, a renunciate, and one's life is not lost in the gamble.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ ਭਰਥਰਿ ਜੋਗੀ ਖੀਵਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੈ ॥੪॥੪॥੩੮॥	kaho naanak sun <u>b</u> harthar jogee <u>k</u> heevaa amrit <u>D</u> haarai. 4 4 38	Says Nanak, listen, O Bharthari Yogi: drink in the intoxicating nectar of the Lord. 4 4 38

go-il aa-i-aa go-ilee ki-aa tis damf pasaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ (50-10)	sireeraag mehlāa 5 ghar 2.	Siree Raag, Fifth Mehl, Second House:
ਗੋਇਲਿ ਆਇਆ ਗੋਇਲੀ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਡੰਢੁ ਪਸਾਰੁ ॥	go-il aa-i-aa go-ilee ki-aa tis damf pasaar.	The herdsman comes to the pasture lands-what good are his ostentatious displays here?
ਮੁਹਲਤਿ ਪੁੰਨੀ ਚਲਣਾ ਤੂੰ ਸੰਮਲੁ ਘਰ ਬਾਰੁ ॥੧॥	muhlat punnee chalnaa too ^N sammal ghar baar. 1	When your allotted time is up, you must go. Take care of your real hearth and home. 1
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਮਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਪਿਆਰਿ ॥	har gun gaa-o manaa satgur sayv pi-aar.	O mind, sing the Glorious Praises of the Lord, and serve the True Guru with love.
ਕਿਆ ਥੋੜੜੀ ਬਾਤ ਗੁਮਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ki-aa thorh-rhee baat gumaan. 1 rahaa-o.	Why do you take pride in trivial matters? 1 Pause
ਜੈਸੇ ਰੈਣਿ ਪਰਾਹੁਣੇ ਉਠਿ ਚਲਸਹਿ ਪਰਭਾਤਿ ॥	jaisay rain paraahunay uth chalsahi parbhaat.	Like an overnight guest, you shall arise and depart in the morning.
ਕਿਆ ਤੂੰ ਰਤਾ ਗਿਰਸਤ ਸਿਉ ਸਭ ਫੁਲਾ ਕੀ ਬਾਗਾਤਿ ॥੨॥	ki-aa too ^N rataa girsat si-o sabh fulaa kee baagaat. 2	Why are you so attached to your household? It is all like flowers in the garden. 2
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਲੋੜਿ ॥	mayree mayree ki-aa karahi jin dee-aa so parabh lorh.	Why do you say, "Mine, mine"? Look to God, who has given it to you.
ਸਰਪਰ ਉਠੀ ਚਲਣਾ ਛਡਿ ਜਾਸੀ ਲਖ ਕਰੋੜਿ ॥੩॥	sarpar uthee chalnaa chhad jaasee lakh karorh. 3	It is certain that you must arise and depart, and leave behind your hundreds of thousands and millions. 3
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤਿਆ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪਾਇਓਇ ॥	lakh cha-oraaseeh bharmati-aa dulabh janam paa-i-o-ay.	Through 8.4 million incarnations you have wandered, to obtain this rare and precious human life.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂੰ ਸੇ ਦਿਨੁ ਨੇੜਾ ਆਇਓਇ ॥੪॥੨੨॥੯੨॥	naanak naam samaal too ^N so din nayrhaa aa-i-o-ay. 4 22 92	O Nanak, remember the Naam, the Name of the Lord; the day of departure is drawing near! 4 22 92

gopaal tayraa aartaa

ਧਨਾਸਰੀ ਧੰਨਾ ॥ (695-16)	Dhanaasaree Dhannaa.	Dhanaasaree Dhannaa:
ਗੋਪਾਲ ਤੇਰਾ ਆਰਤਾ ॥	gopaal tayraa aartaa.	O Lord of the world, this is Your lamp-lit worship service.
ਜੋ ਜਨ ਤੁਮਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੰਤੇ ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jan tumree bhagat karantay tin kay kaaj savaaraṭaa. 1 rahaa-o.	You are the Arranger of the affairs of those humble beings who perform Your devotional worship service. 1 Pause
ਦਾਲਿ ਸੀਧਾ ਮਾਗਉ ਘੀਉ ॥	daal seeDhaa maaga-o ghee-o.	Lentils, flour and ghee - these things, I beg of You.
ਹਮਰਾ ਖੁਸੀ ਕਰੈ ਨਿਤ ਜੀਉ ॥	hamraa khusee karai nit jee-o.	My mind shall ever be pleased.
ਪਨੀਆ ਛਾਦਨੁ ਨੀਕਾ ॥ ਅਨਾਜੁ ਮਗਉ ਸਤ ਸੀ ਕਾ ॥੧॥	pan ^H ee-aa chhaadan neekaa. anaaj maga-o sat see kaa. 1	Shoes, fine clothes, and grain of seven kinds - I beg of You. 1
ਗਊ ਭੈਸ ਮਗਉ ਲਾਵੇਰੀ ॥	ga-oo bhais maga-o laavayree.	A milk cow, and a water buffalo, I beg of You,
ਇਕ ਤਾਜਨਿ ਤੁਰੀ ਚੰਗੇਰੀ ॥	ik taajan turee changayree.	and a fine Turkestani horse.
ਘਰ ਕੀ ਗੀਹਨਿ ਚੰਗੀ ॥	ghar kee geehan changee.	A good wife to care for my home
ਜਨੁ ਧੰਨਾ ਲੇਵੈ ਮੰਗੀ ॥੨॥੪॥	jan Dhannaa layvai mangee. 2 4	- Your humble servant Dhanna begs for these things, Lord. 2 4

gobind ham aisay apraaDhee

ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (970-19)	raamkalee kabeer jee-o	Raamkalee Kabeer Jee-o:
ਕਵਨ ਕਾਜ ਸਿਰਜੇ ਜਗ ਭੀਤਰਿ ਜਨਮਿ ਕਵਨ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	kavan kaaj sirjay jag bheetar janam kavan fal paa-i-aa.	For what purpose were you created and brought into the world? What rewards have you received in this life?
ਭਵ ਨਿਧਿ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਇਆ ॥੧॥	bhav niDh taran taaran chintaaman ik nimakh na ih man laa-i-aa. 1	God is the boat to carry you across the terrifying world-ocean; He is the Fulfiller of the mind's desires. You have not centered your mind on Him, even for an instant. 1
ਗੋਬਿੰਦ ਹਮ ਐਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ॥	gobind ham aisay apraaDhee.	O Lord of the Universe, I am such a sinner!
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਥਾ ਦੀਆ ਤਿਸ ਕੀ ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਸਾਧੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jini parabh jee-o pind thaa dee-aa tis kee bhaa-o bhagat nahee saaDhee. 1 rahaa-o.	God gave me body and soul, but I have not practiced loving devotional worship to Him. 1 Pause
ਪਰ ਧਨ ਪਰ ਤਨ ਪਰ ਤੀ ਨਿੰਦਾ ਪਰ ਅਪਬਾਦੁ ਨ ਛੂਟੈ ॥	par Dhan par tan par tee nindaa par apbaad na chhootai.	Others' wealth, others' bodies, others' wives, others' slander and others' fights - I have not given them up.
ਆਵਾ ਗਵਨੁ ਹੋਤੁ ਹੈ ਫੁਨਿ ਫੁਨਿ ਇਹੁ ਪਰਸੰਗੁ ਨ ਤੂਟੈ ॥੨॥	aavaa gavan hot hai fun fun ih parsang na tootai. 2	For the sake of these, coming and going in reincarnation happens over and over again, and this story never ends. 2
ਜਿਹ ਘਰਿ ਕਥਾ ਹੋਤ ਹਰਿ ਸੰਤਨ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਨੋ ਮੈ ਫੇਰਾ ॥	jih ghar kathaa hot har santan ik nimakh na keen ^H o mai fayraa.	That house, in which the Saints speak of the Lord - I have not visited it, even for an instant.
ਲੰਪਟ ਚੋਰ ਦੂਤ ਮਤਵਾਰੇ ਤਿਨ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਬਸੇਰਾ ॥੩॥	lampat chor doot matvaaray tin sang sadaa basayraa. 3	Drunkards, thieves, and evil-doers - I constantly dwell with them. 3
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਤਸਰ ਏ ਸੰਪੈ ਮੋ ਮਾਹੀ ॥	kaam kroDh maa-i-aa mad matsar ay sampai mo maahee.	Sexual desire, anger, the wine of Maya, and envy - these are what I collect within myself.
ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਅਰੁ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਏ ਸੁਪਨੰਤਰਿ ਨਾਹੀ ॥੪॥	da-i-aa Dharam ar gur kee sayvaa ay supnantar naahee. 4	Compassion, righteousness, and service to the Guru - these do not visit me, even in my dreams. 4
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਮੋਦਰ ਭਗਤਿ ਬਛਲ ਭੈ ਹਾਰੀ ॥	deen da-i-aal kirpaal damodar bhagat bachhal bhai haaree.	He is merciful to the meek, compassionate and benevolent, the Lover of His devotees, the Destroyer of fear.
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਭੀਰ ਜਨ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਕਰਉ ਤੁਮਾਰੀ ॥੫॥੮॥	kahat kabeer bheer jan raakhho har sayvaa kara-o tum ^H aaree. 5 8	Says Kabeer, please protect Your humble servant from disaster; O Lord, I serve only You. 5 8

gobind gobind gobind sang naamday-o man leenaa

ਮਹਲਾ ੫ ॥ (487-16)	mehlaa 5.	Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਸੰਗਿ ਨਾਮਦੇਉ ਮਨੁ ਲੀਣਾ ॥	gobind gobind gobind sang naamday-o man leenaa.	Naam Dayv's mind was absorbed into God, Gobind, Gobind, Gobind.
ਆਢ ਦਾਮ ਕੇ ਛੀਪਰੇ ਹੋਇਓ ਲਾਖੀਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aadh daam ko chheepro ho-i-o laakheenaa. 1 rahaa-o.	The calico-printer, worth half a shell, became worth millions. 1 Pause
ਬੁਨਨਾ ਤਨਨਾ ਤਿਆਗਿ ਕੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਕਬੀਰਾ ॥	bunnaa tannaa ti-aag kai pareet charan kabeeraa.	Abandoning weaving and stretching thread, Kabeer enshrined love for the Lord's lotus feet.
ਨੀਚ ਕੁਲਾ ਜੋਲਾਹਰਾ ਭਇਓ ਗੁਨੀਯ ਗਹੀਰਾ ॥੧॥	neech kulaa jolaaharaa bha-i-o guneeey gaheeraa. 1	A weaver from a lowly family, he became an ocean of excellence. 1
ਰਵਿਦਾਸੁ ਢੁਵੰਤਾ ਢੋਰ ਨੀਤਿ ਤਿਨਿ ਤਿਆਗੀ ਮਾਇਆ ॥	ravidaas dhuvantaa dhor neet tin ti-aagee maa-i-aa.	Ravi Daas, who used to carry dead cows every day, renounced the world of Maya.
ਪਰਗਟੁ ਹੋਆ ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	pargat ho-aa saaDhsang har darsan paa-i-aa. 2	He became famous in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and obtained the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 2
ਸੈਨੁ ਨਾਈ ਬੁਤਕਾਰੀਆ ਓਹੁ ਘਰਿ ਘਰਿ ਸੁਨਿਆ ॥	sain naa-ee butkaaree-aa oh ghar ghar suni-aa.	Sain, the barber, the village drudge, became famous in each and every house.
ਹਿਰਦੇ ਵਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਭਗਤਾ ਮਹਿ ਗਨਿਆ ॥੩॥	hirday vasi-aa paarbarahm bhagtaa meh gani-aa. 3	The Supreme Lord God dwelled in his heart, and he was counted among the devotees. 3
ਇਹ ਬਿਧਿ ਸੁਨਿ ਕੈ ਜਾਟਰੇ ਉਠਿ ਭਗਤੀ ਲਾਗਾ ॥	ih biDh sun kai jaatro uth bhagtee laagaa.	Hearing this, Dhanna the Jaat applied himself to devotional worship.
ਮਿਲੇ ਪ੍ਰਤਖਿ ਗੁਸਾਈਆ ਧੰਨਾ ਵਡਭਾਗਾ ॥੪॥੨॥	milay partakh gusaa-ee-aa Dhannaa vadbhaagaa. 4 2	The Lord of the Universe met him personally; Dhanna was so very blessed. 4 2

gobind gobind gobind ma-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (822-7)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਮਈ ॥	gobind gobind gobind ma-ee.	Chanting the Name of the Lord of the Universe, Gobind, Gobind, Gobind, we become like Him.
ਜਬ ਤੇ ਭੇਟੇ ਸਾਧ ਦਇਆਰਾ ਤਬ ਤੇ ਦੁਰਮਤਿ ਦੂਰਿ ਭਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab tay bhaytay saaDh da-i-aaraa tab tay durmat door bha-ee. 1 rahaa-o.	Since I met the compassionate, Holy Saints, my evil-mindedness has been driven far away. 1 Pause
ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸੰਪੂਰਨ ਸੀਤਲ ਸਾਂਤਿ ਦਇਆਲ ਦਈ ॥	pooran poor rahi-o sampooran seetal saa ^N t da-i-aal da-ee.	The Perfect Lord is perfectly pervading everywhere. He is cool and calm, peaceful and compassionate.
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਹੰਕਾਰਾ ਤਨ ਤੇ ਹੋਏ ਸਗਲ ਖਈ ॥੧॥	kaam kroDh tarisnaa aha ^N kaaraa tan tay ho-ay sagal kha-ee. 1	Sexual desire, anger and egotistical desires have all been eliminated from my body. 1
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਧਰਮੁ ਸੁਚਿ ਸੰਤਨ ਤੇ ਇਹੁ ਮੰਤੁ ਲਈ ॥	sat santokh da-i-aa Dharam such santan tay ih mant la-ee.	Truth, contentment, compassion, Dharmic faith and purity - I have received these from the Teachings of the Saints.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਮਨਹੁ ਪਛਾਨਿਆ ਤਿਨ ਕਉ ਸਗਲੀ ਸੋਝ ਪਈ ॥੨॥੪॥੯੦॥	kaho naanak jin manhu pachhaani- aa tin ka-o saglee sojh pa-ee. 2 4 90	Says Nanak, one who realizes this in his mind, achieves total understanding. 2 4 90

gobind charnan ka-o balihaaree

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1198-14)	saarang mehlaa 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਚਰਨਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	gobind charnan ka-o balihaaree.	I am a sacrifice to the Feet of the Lord of the Universe.
ਭਵਜਲੁ ਜਗਤੁ ਨ ਜਾਈ ਤਰਣਾ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhavjal jagat na jaa-ee tarṇaa jap har har paar utaaree. 1 rahaa- o.	I cannot swim across the terrifying world ocean. But chanting the Name of the Lord, Har, Har, I am carried across across. 1 Pause
ਹਿਰਦੈ ਪ੍ਰਤੀਤਿ ਬਨੀ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਸੇਵਾ ਸੁਰਤਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥	hirdai parṭeeṭ banee parabḥ kayree sayvaa surat beechaaree.	Faith in God came to fill my heart; I serve Him intuitively, and contemplate Him.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਹਿਰਦੈ ਸਰਬ ਕਲਾ ਗੁਣਕਾਰੀ ॥੧॥	an-din raam naam jap hirdai sarab kalaa guṅkaaree. 1	Night and day, I chant the Lord's Name within my heart; it is all-powerful and virtuous. 1
ਪ੍ਰਭੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਰਵਿਆ ਸੂਬ ਠਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਅਲਖ ਅਪਾਰੀ ॥	parabḥ agam agochar ravi-aa sarab ṭhaa-ee man tan alakh apaaree.	God is Inaccessible and Unfathomable, All-pervading everywhere, in all minds and bodies; He is Infinite and Invisible.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾਲ ਭਏ ਤਬ ਪਾਇਆ ਹਿਰਦੈ ਅਲਖੁ ਲਖਾਰੀ ॥੨॥	gur kirpaal bḥa-ay tab paa-i-aa hirdai alakh lakhaaree. 2	When the Guru becomes merciful, then the Unseen Lord is seen within the heart. 2
ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਰਬ ਧਰਣੀਧਰ ਸਾਕਤ ਕਉ ਦੂਰਿ ਭਇਆ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	antar har naam sarab DharṇeeDhar saakat ka-o door bḥa-i-aa aha ^N kaaree.	Deep within the inner being is the Name of the Lord, the Support of the entire earth, but to the egotistical shaakta, the faithless cynic, He seems far away.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਲਤ ਨ ਕਬਹੂ ਬੁਝਹਿ ਜੁਐ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥੩॥	tarisnaa jalat na kabhoo boojḥeh joo-ai baajee haaree. 3	His burning desire is never quenched, and he loses the game of life in the gamble. 3
ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ਗੁਰਿ ਕਿੰਚਤ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	oothat baithat har gun gaavahi gur kinchat kirpaa Dhaaree.	Standing up and sitting down, the mortal sings the Glorious Praises of the Lord, when the Guru bestows even a tiny bit of His Grace.
ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਭਈ ਹੈ ਤਿਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੪॥੨॥	naanak jin ka-o nadar bḥa-ee hai tin kee paij savaaree. 4 2	O Nanak, those who are blessed by His Glance of Grace - He saves and protects their honor. 4 2

gobind jeevan paraan Dhan roop

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (701-12)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਰੂਪ ॥	gobind jeevan paraan <u>Dhan</u> roop.	The Lord of the Universe is my existence, my breath of life, wealth and beauty.
ਅਗਿਆਨ ਮੋਹ ਮਗਨ ਮਹਾ ਪ੍ਰਾਨੀ ਅੰਧਿਆਰੇ ਮਹਿ ਦੀਪ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	agi-aan moh magan mahaa paraanee an <u>Dhi</u> -aaray meh <u>deep</u> . 1 rahaa-o.	The ignorant are totally intoxicated with emotional attachment; in this darkness, the Lord is the only lamp. 1 Pause
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਤੁਮਰਾ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਨੁਪ ॥	safal <u>ḍarsan</u> <u>tumraa</u> parab <u>h</u> pareet <u>a</u> m charan kamal aanoop.	Fruitful is the Blessed Vision of Your Darshan, O Beloved God; Your lotus feet are incomparably beautiful!
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਕਰਉ ਤਿਹ ਬੰਦਨ ਮਨਹਿ ਚਰਾਵਉ ਧੂਪ ॥੧॥	anik baar kara-o <u>tih</u> bandan maneh char ^H aava-o <u>Dhoop</u> . 1	So many times, I bow in reverence to Him, offering my mind as incense to Him. 1
ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਪ੍ਰਭ ਦੁਆਰੈ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਿ ਗਹੀ ਤੁਮ੍ਹਾਰੀ ਲੂਕ ॥	haar pari-o <u>tum</u> ^H rai parab <u>h</u> <u>du</u> - aarai <u>ḍarir</u> ^H <u>u</u> kar gahee <u>tum</u> ^H aaree look.	Exhausted, I have fallen at Your Door, O God; I am holding tight to Your Support.
ਕਾਢਿ ਲੇਹੁ ਨਾਨਕ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਸੰਸਾਰ ਪਾਵਕ ਕੇ ਕੂਪ ॥੨॥੪॥੮॥	kaad <u>h</u> layho naanak apunay ka-o sansaar paavak kay koop. 2 4 8	Please, lift Your humble servant Nanak up, out of the pit of fire of the world. 2 4 8

gobind gunee niDhaan gurmukh jaanee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (399-2)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ ॥	gobind gunee niDhaan gurmukh jaanee-ai.	The Lord of the Universe is the treasure of excellence; He is known only to the Gurmukh.
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀਐ ॥੧॥	ho-ay kirpaal da-i-aal har rang maanee-ai. 1	When He shows His Mercy and Kindness, we revel in the Lord's Love. 1
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਾਹੁ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ॥	aavhu sant milaah har kathaa kahaanee-aa.	Come, O Saints - let us join together and speak the Sermon of the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਸਿਮਰਹੁ ਨਾਮੁ ਤਜਿ ਲਾਜ ਲੋਕਾਣੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an-din simreh naam taj laaj lokaanee-aa. 1 rahaa-o.	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and ignore the criticism of others. 1 Pause
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਨਾਮੁ ਹੋਵੈ ਅਨਦੁ ਘਣਾ ॥	jap jap jeevaa naam hovai anad ghanaa.	I live by chanting and meditating on the Naam, and so I obtain immense bliss.
ਮਿਥਿਆ ਮੋਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਝੂਠਾ ਵਿਣਸਣਾ ॥੨॥	mithi-aa moh sansaar jhoothaa vinsanaa. 2	Attachment to the world is useless and vain; it is false, and perishes in the end. 2
ਚਰਣ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਨੇਹੁ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਲਾਇਆ ॥	charan kamal sang nayhu kinai virlai laa-i-aa.	How rare are those who embrace love for the Lord's Lotus Feet.
ਧੰਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਮੁਖੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੩॥	Dhan suhaavaa mukh jin har Dhi- aa-i-aa. 3	Blessed and beautiful is that mouth, which meditates on the Lord. 3
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਕਾਲ ਸਿਮਰਤ ਮਿਟਿ ਜਾਵਈ ॥	janam maran dukh kaal simrat mit jaav-ee.	The pains of birth, death and reincarnation are erased by meditating on the Lord.
ਨਾਨਕ ਕੈ ਸੁਖੁ ਸੋਇ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਈ ॥੪॥੧੧॥੧੧੩॥	naanak kai sukh so-ay jo parabh bhaav-ee. 4 11 113	That alone is Nanak's joy, which is pleasing to God. 4 11 113

gobid_u kee aisee kaar kamaa-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1199-8)	saarag mehlāa 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਐਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	gobid _u kee aisee kaar kamaa-ay.	This is the way to work for the Lord.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੁ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਰਹਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo kichh _u karay so sat _i kar maanhu gurmukh _u naam rahhu liv laa-ay. 1 rahaa-o.	Whatever He does, accept that as true. As Gurmukh, remain lovingly absorbed in His Name. 1 Pause
ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ਅਵਰ ਵਿਸਰਿ ਸਭ ਜਾਇ ॥	gobid _u pareet _i lagee at _i meethee avar visar sabh _u jaa-ay.	The Love of the Lord of the Universe seems supremely sweet. Everything else is forgotten.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਹਸੁ ਭਇਆ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥	an-din rahas bha-i-aa man maani- aa jot _e jot _i milaa-ay. 1	Night and day, he is in ecstasy; his mind is pleased and appeased, and his light merges into the Light. 1
ਜਬ ਗੁਣ ਗਾਇ ਤਬ ਹੀ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਸਾਂਤਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	jab gun _u gaa-ay tab hee man tariptai saa ^N _i vasai man aa-ay.	Singing the Glorious Praises of the Lord, his mind is satisfied. Peace and tranquility come to abide within his mind.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾਲ ਭਏ ਤਬ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੨॥	gur kirpaal bha-ay tab paa-i-aa har charnee chit _i laa-ay. 2	When the Guru becomes merciful, the mortal finds the Lord; he focuses his consciousness on the Lord's Lotus Feet. 2
ਮਤਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਭਈ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਗਿਆਨਿ ਤਤਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	mat _i pargaas bha-ee har Dhi-aa-i- aa gi-aan ta _i liv laa-ay.	The intellect is enlightened, meditating on the Lord. He remains lovingly attuned to the essence of spiritual wisdom.
ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਟੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਹਰਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਇ ॥੩॥	antar jot _i pargatee man maani-aa har sahj samaaDh _i lagaa-ay. 3	The Divine Light radiates forth deep within his being; his mind is pleased and appeased. He merges intuitively into Celestial Samaadhi. 3
ਹਿਰਦੈ ਕਪਟੁ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਹਿ ਮੁਖਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੁਣਾਇ ॥	hirdai kapat nit _i kapat kamaaveh mukhahu har har sunaa-ay.	One whose heart is filled with falsehood, continues to practice falsehood, even while he teaches and preaches about the Lord.
ਅੰਤਰਿ ਲੋਭੁ ਮਹਾ ਗੁਬਾਰਾ ਤੁਹ ਕੂਟੈ ਦੁਖ ਖਾਇ ॥੪॥	antar lobh _u mahaa gubaaraa tuh kootai dukh _u khaa-ay. 4	Within him is the utter darkness of greed. He is thrashed like wheat, and suffers in pain. 4
ਜਬ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚਾ ਲਾਇ ॥	jab suparsan bha-ay parabh _u mayray gurmukh _u parchaa laa-ay.	When my God is totally pleased, the mortal tunes in and becomes Gurmukh.
ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ॥੫॥੪॥	naanak naam niranjan paa-i-aa naam japa _t sukh _u paa-ay. 5 4	Nanak has obtained the Immaculate Naam, the Name of the Lord. Chanting the Naam, he has found peace. 5 4

gobid jee-o too mayray paraan aDhaar

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1226-9)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥	gobid jee-o too mayray paraan aDhaar.	O Dear Lord of the Universe, You are the Support of my breath of life.
ਸਾਜਨ ਮੀਤ ਸਹਾਈ ਤੁਮ ਹੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪਰਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saajan meet sahaa-ee tum hee too mayro parvaar. 1 rahaa-o.	You are my Best Friend and Companion, my Help and Support; You are my family. 1 Pause
ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿਓ ਮੇਰੈ ਮਾਥੈ ਸਾਧਸੰਗਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥	kar mastak Dhaari-o mayrai maathai saaDhsang gun gaa-ay.	You placed Your Hand on my forehead; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing Your Glorious Praises.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਸਭ ਫਲ ਪਾਏ ਰਸਕਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਿਆਏ ॥੧॥	tumree kirpaa tay sabh fal paa-ay rasak raam naam Dhi-aa-ay. 1	By Your Grace, I have obtained all fruits and rewards; I meditate on the Lord's Name with delight. 1
ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਧਰਾਈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਬਹੂ ਡੋਲਤ ਨਾਹੀ ॥	abichal neev Dharaa-ee satgur kabhoo dolaṭ naahee.	The True Guru has laid the eternal foundation; it shall never be shaken.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਬ ਭਏ ਦਇਆਰਾ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਨਿਧਿ ਪਾਂਹੀ ॥੨॥੯੨॥੧੧੫॥	gur naanak jab bha-ay da-i-aaraa sarab sukhāa niDh paa ^N hee. 2 92 115	Guru Nanak has become merciful to me, and I have been blessed with the treasure of absolute peace. 2 92 115

gobid̥ pareet̥ lagee at̥ pi-aaree

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੪ ਦੁਤੁਕੇ ॥ (607-2)	sorath̥ mehlāa 4 duṭukay.	Sorat'h, Fourth Mehl, Du-Tukas:
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	anik janam vichhurhay dukh paa-i- aa manmukh karam karai aha ^N kaaree.	Separated from the Lord for countless lifetimes, the self-willed manmukh suffers in pain, engaged in acts of egotism.
ਸਾਧੂ ਪਰਸਤ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਗੋਬਿੰਦ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	saaDhoo parsat̥ hee parabh paa-i- aa gobid̥ saran̥ tumaaree. 1	Beholding the Holy Saint, I found God; O Lord of the Universe, I seek Your Sanctuary. 1
ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	gobid̥ pareet̥ lagee at̥ pi-aaree.	The Love of God is very dear to me.
ਜਬ ਸਤਸੰਗ ਭਏ ਸਾਧੂ ਜਨ ਹਿਰਦੈ ਮਿਲਿਆ ਸਾਂਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jab satsang bha-ay saaDhoo jan hirdai mili-aa saa ^N t muraaree. rahaa-o.	When I joined the Sat Sangat, the Company of the Holy People, the Lord, the embodiment of peace, came into my heart. Pause
ਤੂੰ ਹਿਰਦੈ ਗੁਪਤੁ ਵਸਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਤੇਰਾ ਭਾਉ ਨ ਬੁਝਹਿ ਗਵਾਰੀ ॥	too hirdai gupat̥ vaseh din raaṭee ṭayraa bhaa-o na bujheh gavaaree.	You dwell, hidden, within my heart day and night, Lord; but the poor fools do not understand Your Love.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਵੀਚਾਰੀ ॥੨॥	satgur purakh mili-aa parabh pargati-aa gun gaavai gun veechaaree. 2	Meeting with the Almighty True Guru, God was revealed to me; I sing His Glorious Praises, and reflect upon His Glories. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਸਾਤਿ ਆਈ ਦੁਰਮਤਿ ਬੁਧਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥	gurmukh pargaas bha-i-aa saat̥ aa- ee durmat̥ buDh nivaaree.	As Gurmukh, I have become enlightened; peace has come, and evil-mindedness has been dispelled from my mind.
ਆਤਮ ਬ੍ਰਹਮੁ ਚੀਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪੁਰਖ ਤੁਮਾਰੀ ॥੩॥	aatam barahm cheen sukh paa-i- aa satsangat̥ purakh tumaaree. 3	Understanding the relationship of the individual soul with God, I have found peace, in Your Sat Sangat, Your True Congregation, O Lord. 3
ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਜਿਨ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਤੁਮਾਰੀ ॥	purkhai purakh mili-aa gur paa-i-aa jin ka-o kirpaa bha-ee tumaaree.	Those who are blessed by Your Kind Mercy, meet the Almighty Lord, and find the Guru.
ਨਾਨਕ ਅਤੁਲੁ ਸਹਜੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ ਬਨਵਾਰੀ ॥੪॥੭॥	naanak atul sahj sukh paa-i-aa an- din jaagat̥ rahai banvaaree. 4 7	Nanak has found the immeasurable, celestial peace; night and day, he remains awake to the Lord, the Master of the Forest of the Universe. 4 7

gobid pareet lagee at meethee avar visar sabh jaa-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1199-8)	saarag mehlaa 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਐਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	gobid kee aisee kaar kamaa-ay.	This is the way to work for the Lord.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੁ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਰਹਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo kichh karay so sat kar maanhu gurmukh naam rahhu liv laa-ay. 1 rahaa-o.	Whatever He does, accept that as true. As Gurmukh, remain lovingly absorbed in His Name. 1 Pause
ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਮੀਠੀ ਅਵਰ ਵਿਸਰਿ ਸਭ ਜਾਇ ॥	gobid pareet lagee at meethee avar visar sabh jaa-ay.	The Love of the Lord of the Universe seems supremely sweet. Everything else is forgotten.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਹਸੁ ਭਇਆ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥	an-din rahas bha-i-aa man maani- aa jotee jot milaa-ay. 1	Night and day, he is in ecstasy; his mind is pleased and appeased, and his light merges into the Light. 1
ਜਬ ਗੁਣ ਗਾਇ ਤਬ ਹੀ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਸਾਂਤਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	jab gun gaa-ay tab hee man taripat saaN vasai man aa-ay.	Singing the Glorious Praises of the Lord, his mind is satisfied. Peace and tranquility come to abide within his mind.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾਲ ਭਏ ਤਬ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੨॥	gur kirpaal bha-ay tab paa-i-aa har charnee chit laa-ay. 2	When the Guru becomes merciful, the mortal finds the Lord; he focuses his consciousness on the Lord's Lotus Feet. 2
ਮਤਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਭਈ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਗਿਆਨਿ ਤਤਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	mat pargaas bha-ee har Dhi-aa-i- aa gi-aan tat liv laa-ay.	The intellect is enlightened, meditating on the Lord. He remains lovingly attuned to the essence of spiritual wisdom.
ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਟੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਹਰਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਇ ॥੩॥	antar jot pargatee man maani-aa har sahj samaaDh lagaa-ay. 3	The Divine Light radiates forth deep within his being; his mind is pleased and appeased. He merges intuitively into Celestial Samaadhi. 3
ਹਿਰਦੈ ਕਪਟੁ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਹਿ ਮੁਖਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੁਣਾਇ ॥	hirdai kapat nit kapat kamaaveh mukhahu har har sunaa-ay.	One whose heart is filled with falsehood, continues to practice falsehood, even while he teaches and preaches about the Lord.
ਅੰਤਰਿ ਲੋਭੁ ਮਹਾ ਗੁਬਾਰਾ ਤੁਹ ਕੂਟੈ ਦੁਖ ਖਾਇ ॥੪॥	antar lobh mahaa gubaaraa tuh kootai dukh khaa-ay. 4	Within him is the utter darkness of greed. He is thrashed like wheat, and suffers in pain. 4
ਜਬ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚਾ ਲਾਇ ॥	jab suparsan bha-ay parabh mayray gurmukh parchaa laa-ay.	When my God is totally pleased, the mortal tunes in and becomes Gurmukh.
ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ॥੫॥੪॥	naanak naam niranjan paa-i-aa naam japat sukh paa-ay. 5 4	Nanak has obtained the Immaculate Naam, the Name of the Lord. Chanting the Naam, he has found peace. 5 4

govind govind pareetam man pareetam mil satsangat sabad man mohai

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (492-15)	goolree mehlā 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥	govind govind pareetam man pareetam mil satsangat sabad man mohai.	The Lord, the Lord of the Universe is the Beloved of the minds of those who join the Sat Sangat, the True Congregation. The Shabad of His Word fascinates their minds.
ਜਪਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਧਿਆਈਐ ਸਭ ਕਉ ਦਾਨੁ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭੁ ਓਹੈ ॥੧॥	jap govind govind Dhi-aa-ee-ai sabh ka-o daan day-ay parabh ohai. 1	Chant, and meditate on the Lord, the Lord of the Universe; God is the One who gives gifts to all. 1
ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਮੋ ਕਉ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥	mayray bhaa-ee janaa mo ka-o govind govind govind man mohai.	O my Siblings of Destiny, the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind, has enticed and fascinated my mind.
ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਨੁ ਸੋਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	govind govind govind gun gaavaa mil gur saaDhsangat jan sohai. 1 rahaa-o.	I sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind; joining the Holy Society of the Guru, Your humble servant is beautified. 1 Pause
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ ਗੁਰਮਤਿ ਕਉਲਾ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਲਾਗੈ ਪਗਿ ਓਹੈ ॥	sukh saagar har bhagat hai gurmat ka-ulaa riDh siDh laagai pag ohai.	Devotional worship to the Lord is an ocean of peace; through the Guru's Teachings, wealth, prosperity and the spiritual powers of the Siddhas fall at our feet.
ਜਨ ਕਉ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਸੋਹੈ ॥੨॥	jan ka-o raam naam aaDhaaraa har naam japat har naamay sohai. 2	The Lord's Name is the Support of His humble servant; he chants the Lord's Name, and with the Lord's Name he is adorned. 2
ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗੀਨ ਮਤਿ ਫੀਕੇ ਨਾਮੁ ਸੁਨਤ ਆਵੈ ਮਨਿ ਰੋਹੈ ॥	durmat bhaagheen mat feekay naam sunat aavai man rohai.	Evil-minded, unfortunate and shallow-minded are those who feel anger in their minds, when they hear the Naam, the Name of the Lord.
ਕਉਆ ਕਾਗ ਕਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਈਐ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਵਿਸਟਾ ਖਾਇ ਮੁਖਿ ਗੋਹੈ ॥੩॥	ka-oo-aa kaag ka-o amrit ras paa-ee- ai tariptai vistaa khaa-ay mukh gohai. 3	You may place ambrosial nectar before crows and ravens, but they will be satisfied only by eating manure and dung with their mouths. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਤਿਵਾਦੀ ਜਿਤੁ ਨਾਤੈ ਕਉਆ ਹੰਸੁ ਹੋਹੈ ॥	amrit sar satgur sativaadee jit naatai ka-oo-aa hans hohai.	The True Guru, the Speaker of Truth, is the pool of Ambrosial Nectar; bathing within it, the crow becomes a swan.
ਨਾਨਕ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਵਡੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨ੍ਹ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਰਿਵੈ ਮਲੁ ਧੋਹੈ ॥੪॥੨॥	naanak Dhan Dhan vaday vadbhaagee jin ^H gurmat naam ridai mal Dhohai. 4 2	O Nanak, blessed, blessed and very fortunate are those who, through the Guru's Teachings, with the Naam, wash away the filth of their hearts. 4 2

ghat avghat doogar ghaṇaa ik nirgun bail hamaar

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (345-17)	ga-or ^h ee bairaagan ^u ravid ^a as jee-o.	Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:
ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੂਗਰ ਘਣਾ ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥	ghat avghat doogar ghaṇaa ik nirgun ^u bail hamaar.	The path to God is very treacherous and mountainous, and all I have is this worthless ox.
ਰਮਈਏ ਸਿਉ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀ ਪੂੰਜੀ ਰਾਖੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥੧॥	ram-ee-ay si-o ik bayn ^t ee mayree poonjee raakh ^h muraar. 1	I offer this one prayer to the Lord, to preserve my capital. 1
ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਮੇਰਾ ਟਾਂਡਾ ਲਾਦਿਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ko banjaaro raam ko mayraa taa ⁿ daa laadi-aa jaa-ay ray. 1 rahaa-o.	Is there any merchant of the Lord to join me? My cargo is loaded, and now I am leaving. 1 Pause
ਹਉ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਸਹਜ ਕਰਉ ਬੁਧਾਰੁ ॥	ha-o banjaaro raam ko sahj kara-o ba-yaapaar.	I am the merchant of the Lord; I deal in spiritual wisdom.
ਮੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਲਾਦਿਆ ਬਿਖੁ ਲਾਦੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥੨॥	mai raam naam Dhan laadi-aa bikh ^h laadee sansaar. 2	I have loaded the Wealth of the Lord's Name; the world has loaded poison. 2
ਉਰਵਾਰ ਪਾਰ ਕੇ ਦਾਨੀਆ ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ਆਲ ਪਤਾਲੁ ॥	urvaar paar kay daanee-aa likh ^h layho aal paṭaal.	O you who know this world and the world beyond: write whatever nonsense you please about me.
ਮੋਹਿ ਜਮ ਡੰਡੁ ਨ ਲਾਗਈ ਤਜੀਲੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲ ॥੩॥	mohi jam dand na laag-ee tajeelay sarab janjaal. 3	The club of the Messenger of Death shall not strike me, since I have cast off all entanglements. 3
ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਤੈਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥	jaisaa rang kasumbh ^h kaa ṭaisaa ih sansaar.	Love of this world is like the pale, temporary color of the safflower.
ਮੇਰੇ ਰਮਈਏ ਰੰਗੁ ਮਜੀਠ ਕਾ ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੪॥੧॥	mayray ram-ee-ay rang majeeth ^h kaa kaho ravid ^a as chamaar. 4 1	The color of my Lord's Love, however, is permanent, like the dye of the madder plant. So says Ravi Daas, the tanner. 4 1

ghat ghat barahm raving

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-17)	sireeraag mehlaa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay.	I have fallen in love with the True Lord. He does not die, He does not come and go.
ਨਾ ਵੇਡੋੜਿਆ ਵਿਛੁੜੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	naa vaychhorhi-aa vichhurhai sabh meh rahi-aa samaa-ay.	In separation, He is not separated from us; He is pervading and permeating amongst all.
ਦੀਨ ਦਰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਸੇਵਕ ਕੈ ਸਤ ਭਾਇ ॥	deen darad dukh bhanjnaa sayvak kai sat bhaa-ay.	He is the Destroyer of the pain and suffering of the meek. He bears True Love for His servants.
ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਨਿਰੰਜਨੋ ਗੁਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ਮਾਇ ॥੧॥	achraj roop niranjano gur maylaa- i-aa maa-ay. 1	Wondrous is the Form of the Immaculate One. Through the Guru, I have met Him, O my mother! 1
ਭਾਈ ਰੇ ਮੀਤੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	bhaa-ee ray meet karahu parab so-ay.	O Siblings of Destiny, make God your Friend.
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਰੀਤਿ ਪ੍ਰਿਗੁ ਸੁਖੀ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa moh pareet Dharig sukhee na deesai ko-ay. 1 rahaa-o.	Cursed is emotional attachment and love of Maya; no one is seen to be at peace. 1 Pause
ਦਾਨਾ ਦਾਤਾ ਸੀਲਵੰਤੁ ਨਿਰਮਲੁ ਰੂਪੁ ਅਪਾਰੁ ॥	daanaa daataa seelvant nirmal roop apaar.	God is Wise, Giving, Tender-hearted, Pure, Beautiful and Infinite.
ਸਖਾ ਸਹਾਈ ਅਤਿ ਵਡਾ ਊਚਾ ਵਡਾ ਅਪਾਰੁ ॥	sakhaa sahaa-ee at vadaa oochaa vadaa apaar.	He is our Companion and Helper, Supremely Great, Lofty and Utterly Infinite.
ਬਾਲਕੁ ਬਿਰਧਿ ਨ ਜਾਣੀਐ ਨਿਹਚਲੁ ਤਿਸੁ ਦਰਵਾਰੁ ॥	baalak biraDh na jaanee-ai nihchal tis darvaar.	He is not known as young or old; His Court is Steady and Stable.
ਜੋ ਮੰਗੀਐ ਸੋਈ ਪਾਈਐ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੨॥	jo mangee-ai so-ee paa-ee-ai niDhaaraa aaDhaar. 2	Whatever we seek from Him, we receive. He is the Support of the unsupported. 2
ਜਿਸੁ ਪੇਖਤ ਕਿਲਵਿਖ ਹਿਰਹਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹੋਵੈ ਸਾਂਤਿ ॥	jis paykhat kilvikh hireh man tan hovai saa ^N t.	Seeing Him, our evil inclinations vanish; mind and body become peaceful and tranquil.
ਇਕ ਮਨਿ ਏਕੁ ਧਿਆਈਐ ਮਨ ਕੀ ਲਾਹਿ ਭਰਾਂਤਿ ॥	ik man ayk Dhi-aa-ee-ai man kee laahi bharaa ^N t.	With one-pointed mind, meditate on the One Lord, and the doubts of your mind will be dispelled.

ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਨਵਤਨੁ ਸਦਾ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	gun niDhaan navtan sadaa pooran jaa kee daat.	He is the Treasure of Excellence, the Ever-fresh Being. His Gift is Perfect and Complete.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਆਰਾਧੀਐ ਦਿਨੁ ਵਿਸਰਹੁ ਨਹੀ ਰਾਤਿ ॥੩॥	sadaa sadaa aaraaDhee-ai din visrahu nahee raat. 3	Forever and ever, worship and adore Him. Day and night, do not forget Him. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਕਾ ਸਖਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	jin ka-o poorab likhi-aa tin kaa sakhaa govind.	One whose destiny is so pre-ordained, obtains the Lord of the Universe as his Companion.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੇ ਸਗਲ ਵਾਰੀਐ ਇਹ ਜਿੰਦੁ ॥	tan man Dhan arpee sabho sagal vaaree-ai ih jind.	I dedicate my body, mind, wealth and all to Him. I totally sacrifice my soul to Him.
ਦੇਖੇ ਸੁਣੈ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥	daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm ravind.	Seeing and hearing, He is always close at hand. In each and every heart, God is pervading.
ਅਕਿਰਤਘਣਾ ਨੋ ਪਾਲਦਾ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥੧੩॥੮੩॥	akirat-ghanaa no paaldaa parabh naanak sad bakh-sind. 4 13 83	Even the ungrateful ones are cherished by God. O Nanak, He is forever the Forgiver. 4 13 83

ghat ghat rav rahi-aa banvaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (597-16)	sorath mehlāa 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਤੂੰ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ ਹਮ ਥਾਰੇ ਭੇਖਾਰੀ ਜੀਉ ॥	too parabh daataa daan mat pooraa ham thaaray bhaykhaaree jee-o.	You, God, are the Giver of gifts, the Lord of perfect understanding; I am a mere beggar at Your Door.
ਮੈ ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ਹਰਿ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	mai ki-aa maaga-o kichh thir na rahaa-ee har deejai naam pi-aaree jee-o. 1	What should I beg for? Nothing remains permanent; O Lord, please, bless me with Your Beloved Name. 1
ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ghat ghat rav rahi-aa banvaaree.	In each and every heart, the Lord, the Lord of the forest, is permeating and pervading.
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਗੁਪਤੋ ਵਰਤੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jal thal mahee-al gupto vartai gur sabdee daykh nihaaree jee-o. rahaa-o.	In the water, on the land, and in the sky, He is pervading but hidden; through the Word of the Guru's Shabad, He is revealed. Pause
ਮਰਤ ਪਇਆਲ ਅਕਾਸੁ ਦਿਖਾਇਓ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥	marat pa-i-aal akaas dikhaa-i-o gur satgur kirpaa Dhaaree jee-o.	In this world, in the nether regions of the underworld, and in the Akaashic Ethers, the Guru, the True Guru, has shown me the Lord; He has showered me with His Mercy.
ਸੋ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅਜੋਨੀ ਹੈ ਭੀ ਹੋਨੀ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਦੇਖੁ ਮੁਰਾਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	so barahm ajonee hai bhee honee ghat bheetar daykh muraaree jee-o. 2	He is the unborn Lord God; He is, and shall ever be. Deep within your heart, behold Him, the Destroyer of ego. 2
ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਉ ਇਹੁ ਜਗੁ ਬਪੁੜੋ ਇਨਿ ਦੂਜੈ ਭਗਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ਜੀਉ ॥	janam maran ka-o ih jag bapurho in doojai bhagaṭ visaaree jee-o.	This wretched world is caught in birth and death; in the love of duality, it has forgotten devotional worship of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਈਐ ਸਾਕਤ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	satgur milai ta gurmat paa-ee-ai saakat baajee haaree jee-o. 3	Meeting the True Guru, the Guru's Teachings are obtained; the faithless cynic loses the game of life. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬੰਧਨ ਤੋੜਿ ਨਿਰਾਰੇ ਬਹੁੜਿ ਨ ਗਰਭ ਮਝਾਰੀ ਜੀਉ ॥	satgur banDhan torh niraaray bahurh na garabh majhaaree jee-o.	Breaking my bonds, the True Guru has set me free, and I shall not be cast into the womb of reincarnation again.
ਨਾਨਕ ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥੮॥	naanak gi-aan ratan pargaasi-aa har man vasi-aa nirankaaree jee-o. 4 8	O Nanak, the jewel of spiritual wisdom shines forth, and the Lord, the Formless Lord, dwells within my mind. 4 8

ghan garjaṭ gobind roop

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1272-17)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਘਨੁ ਗਰਜਤ ਗੋਬਿੰਦ ਰੂਪ ॥	ghan garjaṭ gobind roop.	The Embodiment of the Lord of the Universe roars like the thunder-cloud.
ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਸੁਖ ਚੈਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gun gaavaṭ sukh chain. 1 rahaa-o.	Singing His Glorious Praises brings peace and bliss. 1 Pause
ਹਰਿ ਚਰਨ ਸਰਨ ਤਰਨ ਸਾਗਰ ਧੁਨਿ ਅਨਹਤਾ ਰਸ ਬੈਨ ॥੧॥	har charan saran taran saagar Dhun anhaṭaa ras bain. 1	The Sanctuary of the Lord's Feet carries us across the world-ocean. His Sublime Word is the unstruck celestial melody. 1
ਪਥਿਕ ਪਿਆਸ ਚਿਤ ਸਰੋਵਰ ਆਤਮ ਜਲੁ ਲੈਨ ॥	pathik pi-aas chit sarovar aaṭam jal lain.	The thirsty traveller's consciousness obtains the water of the soul from the pool of nectar.
ਹਰਿ ਦਰਸ ਪ੍ਰੇਮ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੈਨ ॥੨॥੭॥੨੯॥	har daras paraym jan naanak kar kirpaa parabh dain. 2 7 29	Servant Nanak loves the Blessed Vision of the Lord; in His Mercy, God has blessed him with it. 2 7 29

ghanhar boondu basu-a romaaval kusam basantu ganantu na aavai

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੇ ੩, ਭਲ੍ਹ (1396-6)	sava-ee-ay mahlay <u>tee</u> jay kay 3, <u>b</u> hal	Swaiyas In Praise Of The Third Mehl, Bhal
ਘਨਹਰ ਬੂੰਦ ਬਸੁਅ ਰੋਮਾਵਲਿ ਕੁਸਮ ਬਸੰਤ ਗਨੰਤ ਨ ਆਵੈ ॥	<u>gh</u> anhar boond <u>u</u> basu-a romaaval kusam basant <u>u</u> ganant <u>u</u> na aavai.	The raindrops of the clouds, the plants of the earth, and the flowers of the spring cannot be counted.
ਰਵਿ ਸਸਿ ਕਿਰਣਿ ਉਦਰੁ ਸਾਗਰ ਕੋ ਗੰਗ ਤਰੰਗ ਅੰਤੁ ਕੋ ਪਾਵੈ ॥	rav sas kiran <u>u</u> udar saagar ko gang <u>ta</u> rang ant <u>u</u> ko paavai.	Who can know the limits of the rays of the sun and the moon, the waves of the ocean and the Ganges?
ਰੁਦ੍ਰ ਧਿਆਨ ਗਿਆਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਕਬਿ ਜਨ ਭਲ੍ਹ ਉਨਹ ਜੋ ਗਾਵੈ ॥	rudr <u>D</u> hi-aan gi-aan sat <u>g</u> ur kay kab jan <u>b</u> hal-y unah jo gaavai.	With Shiva's meditation and the spiritual wisdom of the True Guru, says BHALL the poet, these may be counted.
ਭਲੇ ਅਮਰਦਾਸ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਤੇਰੀ ਉਪਮਾ ਤੇਹਿ ਬਨਿ ਆਵੈ ॥੧॥੨੨॥	<u>b</u> halay amard <u>a</u> as gun <u>ta</u> yray <u>ta</u> yree upmaa <u>to</u> hi ban aavai. 1 22	O Guru Amar Daas, Your Glorious Virtues are so sublime; Your Praises belong only to You. 1 22

ghar baahar tayraa bharvaasaa too jan kai hai sang

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ (677-8)	Dhanaasree mehlāa 5	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ਤੂ ਜਨ ਕੈ ਹੈ ਸੰਗਿ ॥	ghar baahar tayraa bharvaasaa too jan kai hai sang.	At home, and outside, I place my trust in You; You are always with Your humble servant.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਨਾਮੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ॥੧॥	kar kirpaa pareetam parabh apunay naam japa-o har rang. 1	Bestow Your Mercy, O my Beloved God, that I may chant the Lord's Name with love. 1
ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	jan ka-o parabh apnay kaa taan.	God is the strength of His humble servants.
ਜੋ ਤੂ ਕਰਹਿ ਕਰਾਵਹਿ ਸੁਆਮੀ ਸਾ ਮਸਲਤਿ ਪਰਵਾਣੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jo too karahi karaaveh su-aamee saa maslat parvaan. rahaa-o.	Whatever You do, or cause to be done, O Lord and Master, that outcome is acceptable to me. Pause
ਪਤਿ ਪਰਮੇਸਰੁ ਗਤਿ ਨਾਰਾਇਣੁ ਧਨੁ ਗੁਪਾਲ ਗੁਣ ਸਾਖੀ ॥	pat paramaysar gat naaraa-in Dhan gupaal gun saakhee.	The Transcendent Lord is my honor; the Lord is my emancipation; the glorious sermon of the Lord is my wealth.
ਚਰਨ ਸਰਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਤੀ ਇਹ ਬਿਧਿ ਜਾਤੀ ॥੨॥੧॥੨੫॥	charan saran naanak daas har har santee ih biDh jaatee. 2 1 25	Slave Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's feet; from the Saints, he has learned this way of life. 2 1 25

gharai andar sabh vath hai baahar kichh naahee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (425-11)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਘਰੈ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਵਸੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥	<u>gharai</u> <u>andar</u> <u>sabh</u> vath hai baahar <u>kichh</u> naahee.	Everything is within the home of your own self; there is nothing beyond it.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈਐ ਅੰਤਰਿ ਕਪਟ ਖੁਲਾਹੀ ॥੧॥	gur parsaa-dee paa-ee-ai an-tar kapat <u>khulaa</u> hee. 1	By Guru's Grace, it is obtained, and the doors of the inner heart are opened wide. 1
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ॥	satgur tay har paa-ee-ai <u>bhaa</u> -ee.	From the True Guru, the Lord's Name is obtained, O Siblings of Destiny.
ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਦਿਖਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an-tar naam niDhaan hai poorai satgur dee-aa <u>dikhaa</u> -ee. 1 rahaa-o.	The treasure of the Naam is within; the Perfect True Guru has shown this to me. 1 Pause
ਹਰਿ ਕਾ ਗਾਹਕੁ ਹੋਵੈ ਸੋ ਲਏ ਪਾਏ ਰਤਨੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥	har kaa gaahak hovai so la-ay paa-ay ra-tan veechaaraa.	One who is a buyer of the Lord's Name, finds it, and obtains the jewel of contemplation.
ਅੰਦਰੁ ਖੋਲੈ ਦਿਬ ਦਿਸਟਿ ਦੇਖੈ ਮੁਕਤਿ ਭੰਡਾਰਾ ॥੨॥	andar <u>khola</u> i dib disat <u>daykhai</u> mukat <u>bhanda</u> araa. 2	He opens the doors deep within, and through the Eyes of Divine Vision, beholds the treasure of liberation. 2
ਅੰਦਰਿ ਮਹਲ ਅਨੇਕ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਰੇ ਵਸੇਰਾ ॥	andar mahal anayk heh jee-o karay vasayraa.	There are so many mansions within the body; the soul dwells within them.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਇਸੀ ਫਿਰਿ ਹੋਇ ਨ ਫੇਰਾ ॥੩॥	man chind-i-aa fal paa-isee fir ho-ay na fayraa. 3	He obtains the fruits of his mind's desires, and he shall not have to go through reincarnation again. 3
ਪਾਰਖੀਆ ਵਸੁ ਸਮਾਲਿ ਲਈ ਗੁਰ ਸੋਈ ਹੋਈ ॥	paarkhee-aa vath samaal la-ee gur sojhee ho-ee.	The appraisers cherish the commodity of the Name; they obtain understanding from the Guru.
ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਅਮੁਲੁ ਸਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੪॥	naam padaarath amul saa gurmukh paavai ko-ee. 4	The wealth of the Naam is priceless; how few are the Gurmukhs who obtain it. 4
ਬਾਹਰੁ ਭਾਲੇ ਸੁ ਕਿਆ ਲਹੈ ਵਸੁ ਘਰੈ ਅੰਦਰਿ ਭਾਈ ॥	baahar <u>bhaa</u> lay so ki-aa lahai vath <u>gharai</u> <u>andar</u> <u>bhaa</u> -ee.	Searching outwardly, what can anyone find? The commodity is deep within the home of the self, O Siblings of Destiny.
ਭਰਮੇ ਭੂਲਾ ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰੈ ਮਨਮੁਖਿ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥੫॥	<u>bharmay</u> <u>bhoola</u> <u>sabh</u> jag firai manmukh pat gavaa-ee. 5	The entire world is wandering around, deluded by doubt; the self-willed manmukhs lose their honor. 5

ਘਰੁ ਦਰੁ ਛੋਡੇ ਆਪਣਾ ਪਰ ਘਰਿ ਝੂਠਾ ਜਾਈ ॥	ghar dar chhoday aapnaa par ghar jhoothaa jaa-ee.	The false one leaves his own hearth and home, and goes out to another's home.
ਚੋਰੈ ਵਾਂਗੂ ਪਕੜੀਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਚੋਟਾ ਖਾਈ ॥੬॥	chorai vaa ^N goo pakrhee-ai bin naavai chotaa khaa-ee. 6	Like a thief, he is caught, and without the Naam, he is beaten and struck down. 6
ਜਿਨ੍ਹੀ ਘਰੁ ਜਾਤਾ ਆਪਣਾ ਸੇ ਸੁਖੀਏ ਭਾਈ ॥	jin ^H ee ghar jaataa aapnaa say sukhee-ay bhaa-ee.	Those who know their own home, are happy, O Siblings of Destiny.
ਅੰਤਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਣਿਆ ਗੁਰ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੭॥	antar barahm pachhaani-aa gur kee vadi-aa-ee. 7	They realize God within their own hearts, through the glorious greatness of the Guru. 7
ਆਪੇ ਦਾਨੁ ਕਰੇ ਕਿਸੁ ਆਖੀਐ ਆਪੇ ਦੇਇ ਬੁਝਾਈ ॥	aapay daan karay kis aakhee-ai aapay day-ay bujhaa-ee.	He Himself gives gifts, and He Himself bestows understanding; unto whom can we complain?
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਤੂੰ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੮॥੬॥੨੮॥	naanak naam Dhi-aa-ay too ^N dar sachai sobhaa paa-ee. 8 6 28	O Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and you shall obtain glory in the True Court. 8 6 28

gharhee muhaṭ kaa paahunaa kaaj savaaranhaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-8)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਘੜੀ ਮੁਹਤ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਕਾਜ ਸਵਾਰਨਹਾਰੁ ॥	gharhee muhaṭ kaa paahunaa kaaj savaaranhaar.	For a brief moment, man is a guest of the Lord; he tries to resolve his affairs.
ਮਾਇਆ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪਿਆ ਸਮਝੈ ਨਾਹੀ ਗਵਾਰੁ ॥	maa-i-aa kaam vi-aapi-aa samjhai naahee gaavaar.	Engrossed in Maya and sexual desire, the fool does not understand.
ਉਠਿ ਚਲਿਆ ਪਛੁਤਾਇਆ ਪਰਿਆ ਵਸਿ ਜੰਦਾਰ ॥੧॥	uth chali-aa pachhuṭaa-i-aa pari-aa vas jandaar. 1	He arises and departs with regret, and falls into the clutches of the Messenger of Death. 1
ਅੰਧੇ ਤੂੰ ਬੈਠਾ ਕੰਧੀ ਪਾਹਿ ॥	anDhay too ^N baithaa kanDhee paahi.	You are sitting on the collapsing riverbank-are you blind?
ਜੇ ਹੋਵੀ ਪੂਰਬ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਕਮਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay hovee poorab likhi-aa ṭaa gur kaa bachan kamaahi. 1 rahaa-o.	If you are so pre-destined, then act according to the Guru's Teachings. 1 Pause
ਹਰੀ ਨਾਹੀ ਨਹ ਡਡਰੀ ਪਕੀ ਵਢਣਹਾਰ ॥	haree naahee nah daduree pakee vadhanhaar.	The Reaper does not look upon any as unripe, half-ripe or fully ripe.
ਲੈ ਲੈ ਦਾਤ ਪਹੁਤਿਆ ਲਾਵੇ ਕਰਿ ਤਈਆਰੁ ॥	lai lai daaṭ pahuṭi-aa laavay kar ṭa-ee-aar.	Picking up and wielding their sickles, the harvesters arrive.
ਜਾ ਹੋਆ ਹੁਕਮੁ ਕਿਰਸਾਣ ਦਾ ਤਾ ਲੁਣਿ ਮਿਣਿਆ ਖੇਤਾਰੁ ॥੨॥	jaa ho-aa hukam kirsaan daa ṭaa lun mini-aa khayṭaar. 2	When the landlord gives the order, they cut and measure the crop. 2
ਪਹਿਲਾ ਪਹਰੁ ਧੰਧੈ ਗਇਆ ਦੂਜੈ ਭਰਿ ਸੋਇਆ ॥	pahilaa pahar DhanDhai ga-i-aa doojai bhar so-i-aa.	The first watch of the night passes away in worthless affairs, and the second passes in deep sleep.
ਤੀਜੈ ਝਾਖ ਝਖਾਇਆ ਚਉਥੈ ਭੋਰੁ ਭਇਆ ॥	teejai jhaakh jhakhaa-i-aa cha-uthai bhor bha-i-aa.	In the third, they babble nonsense, and when the fourth watch comes, the day of death has arrived.
ਕਦ ਹੀ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੀਆ ॥੩॥	kad hee chit na aa-i-o jin jee-o pind dee-aa. 3	The thought of the One who bestows body and soul never enters the mind. 3
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਵਾਰਿਆ ਜੀਉ ਕੀਆ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	saaDhsangat ka-o vaari-aa jee-o kee-aa kurbaan.	I am devoted to the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I sacrifice my soul to them.
ਜਿਸ ਤੇ ਸੋਝੀ ਮਨਿ ਪਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	jis ṭay sojhee man pa-ee mili-aa purakh sujaan.	Through them, understanding has entered my mind, and I have met the All-knowing Lord God.
ਨਾਨਕ ਡਿਠਾ ਸਦਾ ਨਾਲਿ ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਣੁ ॥੪॥੪॥੨੪॥	naanak dithaa sadaa naal har antarjaamee jaan. 4 4 74	Nanak sees the Lord always with him-the Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 4 74

ghol ghumaa-ee laalnaa gur man deenaa

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ (1117-7)	tukhaaree chhant mehlā 5	Tukhaari Chhant, Fifth Mehl:
ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਲਾਲਨਾ ਗੁਰਿ ਮਨੁ ਦੀਨਾ ॥	ghol ghumaa-ee laalnaa gur man deenaa.	O my Beloved, I am a sacrifice to You. Through the Guru, I have dedicated my mind to You.
ਸੁਣਿ ਸਬਦੁ ਤੁਮਾਰਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥	sun sabad tumaaraa mayraa man bheenaa.	Hearing the Word of Your Shabad, my mind is enraptured.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਜਿਉ ਜਲ ਮੀਨਾ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ਮੁਰਾਰਾ ॥	ih man bheenaa ji-o jal meenaa laagaa rang muraaraa.	This mind is enraptured, like the fish in the water; it is lovingly attached to the Lord.
ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰਾ ਮਹਲੁ ਅਪਾਰਾ ॥	keemat kahee na jaa-ee thaakur tayraa mahal apaaraa.	Your Worth cannot be described, O my Lord and Master; Your Mansion is Incomparable and Unrivalled.
ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਦੀਨਾ ॥	sagal gunaa kay daatay su-aamee bin-o sunhu ik deenaa.	O Giver of all Virtue, O my Lord and Master, please hear the prayer of this humble person.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਕੀਨਾ ॥੧॥	dayh daras naanak balihaaree jee-arhaa bal bal keenaa. 1	Please bless Nanak with the Blessed Vision of Your Darshan. I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, a sacrifice to You. 1
ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	ih tan man tayraa sabh gun tayray.	This body and mind are Yours; all virtues are Yours.
ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਦਰਸਨ ਤੇਰੇ ॥	khannee-ai vanjaa darsan tayray.	I am a sacrifice, every little bit, to Your Darshan.
ਦਰਸਨ ਤੇਰੇ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਨਿਮਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	darsan tayray sun parabh mayray nimakh darisat paykh jeevaa.	Please hear me, O my Lord God; I live only by seeing Your Vision, even if only for an instant.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੁਨੀਜੈ ਤੇਰਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹਿ ਤ ਪੀਵਾ ॥	amrit naam suneejai tayraa kirpaa karahi ta peevaa.	I have heard that Your Name is the most Ambrosial Nectar; please bless me with Your Mercy, that I may drink it in.
ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕੈ ਤਾਈ ਜਿਉ ਚਾੜ੍ਹਕੁ ਬੂੰਦੇਰੇ ॥	aas pi-aasee pir kai taa-ee ji-o chaatrik boon ^N dayray.	My hopes and desires rest in You, O my Husband Lord; like the rainbird, I long for the rain-drop.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥੨॥	kaho naanak jee-arhaa balihaaree dayh daras parabh mayray. 2	Says Nanak, my soul is a sacrifice to You; please bless me with Your Darshan, O my Lord God. 2

chakvee nain nee^Nd neh chaahai bin pir nee^Nd na paa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧ (1273-4)	malaar mehlāa 1 asatpadee-aa ghar 1	Malaar, First Mehl, Ashtapadees, First House:
ਚਕਵੀ ਨੈਨ ਨੀਂਦ ਨਹਿ ਚਾਹੈ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਨੀਂਦ ਨ ਪਾਈ ॥	chakvee nain nee ^N <u>d</u> neh chaahai bin pir nee ^N <u>d</u> na paa-ee.	The chakvi bird does not long for sleepy eyes; without her beloved, she does not sleep.
ਸੂਰੁ ਚਰੈ ਪ੍ਰਿਉ ਦੇਖੈ ਨੈਨੀ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗੈ ਪਾਈ ॥੧॥	soor char ^H ai pari-o day ^k hai nainee niv niv laagai paa ^N -ee. 1	When the sun rises, she sees her beloved with her eyes; she bows and touches his feet. 1
ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸਖਾਈ ॥	pir bhaavai paraym sak ^h aa-ee.	The Love of my Beloved is pleasing; it is my Companion and Support.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨਹੀ ਜਗਿ ਜੀਵਾ ਐਸੀ ਪਿਆਸ ਤਿਸਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tis bin ghar ^h ee nahee jag jeevaa aisee pi-aas tisaa-ee. 1 rahaa- o.	Without Him, I cannot live in this world even for an instant; such is my hunger and thirst. 1 Pause
ਸਰਵਰਿ ਕਮਲੁ ਕਿਰਣਿ ਆਕਾਸੀ ਬਿਗਸੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਈ ॥	sarvar kamal kiran aakaasee bigsai sahj sub ^h aa-ee.	The lotus in the pool blossoms forth intuitively and naturally, with the rays of the sun in the sky.
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨੀ ਅਭ ਐਸੀ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥੨॥	pareetam pareet banee ab ^h aisee jo ^t ee jo ^t milaa-ee. 2	Such is the love for my Beloved which imbues me; my light has merged into the Light. 2
ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਟੇਰੈ ਬਿਲਪ ਕਰੈ ਬਿਲਲਾਈ ॥	chaat ^r ik jal bin pari-o pari-o tayrai bilap karai billaa-ee.	Without water, the rainbird cries out, "Pri-o! Pri-o! - Beloved! Beloved!" It cries and wails and laments.
ਘਨਹਰ ਘੋਰ ਦਸੈ ਦਿਸਿ ਬਰਸੈ ਬਿਨੁ ਜਲ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਈ ॥੩॥	ghanhar ghor dasou dis barsai bin jal pi-aas na jaa-ee. 3	The thundering clouds rain down in the ten directions; its thirst is not quenched until it catches the rain-drop in its mouth. 3
ਮੀਨ ਨਿਵਾਸ ਉਪਜੈ ਜਲ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖ ਦੁਖ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਈ ॥	meen nivaas upjai jal hee tay suk ^h duk ^h purab kamaa-ee.	The fish lives in water, from which it was born. It finds peace and pleasure according to its past actions.
ਬਿਨੁ ਤਿਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਪਲੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮਰਨੁ ਜੀਵਨੁ ਤਿਸੁ ਤਾਈ ॥੪॥	khin til reh na sakai pal jal bin maran jeevan tis taa ^N -ee. 4	It cannot survive without water for a moment, even for an instant. Life and death depend on it. 4
ਧਨ ਵਾਂਝੀ ਪਿਰੁ ਦੇਸ ਨਿਵਾਸੀ ਸਚੇ ਗੁਰ ਪਹਿ ਸਬਦੁ ਪਠਾਈ ॥	Dhan vaa ^N d ^h ee pir days nivaasee sachay gur peh sabad path ^h aa-ee ^N .	The soul-bride is separated from her Husband Lord, who lives in His Own Country. He sends the Shabad, His Word, through the True Guru.

ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਰਿਦੈ ਨਿਵਾਸੀ ਭਗਤਿ ਰਤੀ ਹਰਖਾਈ ॥੫॥	gun sangrahi parab <u>h</u> ridai nivaasee <u>b</u> haga <u>t</u> ra <u>t</u> ee hark <u>h</u> aa-ee. 5	She gathers virtues, and enshrines God within her heart. Imbued with devotion, she is happy. 5
ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰੈ ਸਭੈ ਹੈ ਜੇਤੀ ਗੁਰ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰਿਉ ਪਾਈ ॥	pari-o pari-o karai sab <u>h</u> ai hai jay <u>t</u> ee gur <u>b</u> haavai pari-o paa-ee ^N .	Everyone cries out, "Beloved! Beloved!" But she alone finds her Beloved, who is pleasing to the Guru.
ਪ੍ਰਿਉ ਨਾਲੇ ਸਦ ਹੀ ਸਚਿ ਸੰਗੇ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ॥੬॥	pari-o naalay sad <u>h</u> hee sach sangay nad <u>r</u> ee mayl milaa-ee. 6	Our Beloved is always with us; through the Truth, He blesses us with His Grace, and unites us in His Union. 6
ਸਭ ਮਹਿ ਜੀਉ ਜੀਉ ਹੈ ਸੋਈ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	sab <u>h</u> meh jee-o jee-o hai so-ee <u>g</u> hat <u>g</u> hat rahi-aa samaa-ee.	He is the life of the soul in each and every soul; He permeates and pervades each and every heart.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਘਰ ਹੀ ਪਰਗਾਸਿਆ ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਈ ॥੭॥	gur parsaa <u>d</u> <u>g</u> har hee pargaasi-aa sehjay sahj samaa-ee. 7	By Guru's Grace, He is revealed within the home of my heart; I am intuitively, naturally, absorbed into Him. 7
ਅਪਨਾ ਕਾਜੁ ਸਵਾਰਹੁ ਆਪੇ ਸੁਖਦਾਤੇ ਗੋਸਾਈ ॥	apnaa kaaj savaarahu aapay sukh- <u>d</u> aatay gosaa ^N -ee ^N .	He Himself shall resolve all your affairs, when you meet with the Giver of peace, the Lord of the World.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਘਰ ਹੀ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਤਉ ਨਾਨਕ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ॥੮॥੧॥	gur parsaa <u>d</u> <u>g</u> har hee pir paa-i-aa <u>t</u> a-o naanak <u>t</u> apa <u>t</u> buj <u>h</u> aa-ee. 8 1	By Guru's Grace, you shall find your Husband Lord within your own home; then, O Nanak, the fire within you shall be quenched. 8 1

chaṭur ḡisaa keeno bal apnaa sir oopar kar Dhaari-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (681-16)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਚਤੁਰ ਦਿਸਾ ਕੀਨੋ ਬਲੁ ਅਪਨਾ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਕਰੁ ਧਾਰਿਓ ॥	chaṭur ḡisaa keeno bal apnaa sir oopar kar <u>D</u> haari-o.	He has extended His power in all four directions, and placed His hand upon my head.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਟਾਖੁ ਅਵਲੋਕਨੁ ਕੀਨੋ ਦਾਸ ਕਾ ਦੂਖੁ ਬਿਦਾਰਿਓ ॥੧॥	kirpaa kataakh-y avlokan keeno ḡaas kaa <u>dookh</u> bidaari-o. 1	Gazing upon me with his Eye of Mercy, He has dispelled the pains of His slave. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦ ॥	har jan raakhay gur govind.	The Guru, the Lord of the Universe, has saved the Lord's humble servant.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਅਵਗੁਣ ਸਭਿ ਮੇਟੇ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਬਖਸੰਦ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kanth laa-ay avgun sabh maytay ḡa-i-aal purakh bakhsand. rahaa-o.	Hugging me close in His embrace, the merciful, forgiving Lord has erased all my sins. Pause
ਜੋ ਮਾਗਹਿ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੇ ਤੇ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਵੈ ॥	jo maageh thaakur apunay tay so- ee so-ee dayvai.	Whatever I ask for from my Lord and Master, he gives that to me.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਮੁਖ ਤੇ ਜੋ ਬੋਲੈ ਈਹਾ ਊਹਾ ਸਚੁ ਹੋਵੈ ॥੨॥੧੪॥੪੫॥	naanak ḡaas mukh tay jo bolai eehaa oohaa sach hovai. 2 14 45	Whatever the Lord's slave Nanak utters with his mouth, proves to be true, here and hereafter. 2 14 45

charan̐ kamal kaa aasraa deenoo parabh̐ aap

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (817-15)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਦੀਨੋ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ॥	charan̐ kamal kaa aasraa <u>d</u> eenoo parabh̐ aap.	God Himself has given me the Support of His Lotus Feet.
ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤਿ ਜਨ ਪਰੇ ਤਾ ਕਾ ਸਦ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥	parabh̐ sarn̐aagat̐ jan paray <u>t</u> aa kaa sad̐ part̐aap. 1	God's humble servants seek His Sanctuary; they are respected and famous forever. 1
ਰਾਖਨਹਾਰ ਅਪਾਰ ਪ੍ਰਭ ਤਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੇਵ ॥	raakh̐hanhaar apaar parabh̐ <u>t</u> aa kee nirmal sayv.	God is the unparalleled Savior and Protector; service to Him is immaculate and pure.
ਰਾਮ ਰਾਜ ਰਾਮਦਾਸ ਪੁਰਿ ਕੀਨੋ ਗੁਰਦੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam raaj raamd̐aas pur keen ^H ay gurdayv. 1 rahaa-o.	The Divine Guru has built the City of Ramdaspur, the royal domain of the Lord. 1 Pause
ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਕਿਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	sadaa sadaa har <u>D</u> hi-aa-ee-ai kich̐h bigh̐n na laagai.	Forever and ever, meditate on the Lord, and no obstacles will obstruct you.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹੀਐ ਭਇ ਦੁਸਮਨ ਭਾਗੈ ॥੨॥੩॥੬੭॥	naanak naam salaah̐ee-ai <u>b</u> ha-ay <u>d</u> usman <u>b</u> haagai. 2 3 67	O Nanak, praising the Naam, the Name of the Lord, the fear of enemies runs away. 2 3 67

charan̄ thaakur kay ridai samaanay

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (105-12)	maajh̄ mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਚਰਣ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੇ ॥	charan̄ thaakur kay ridai samaanay.	I cherish in my heart the Feet of my Lord and Master.
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਸਭ ਦੂਰਿ ਪਇਆਣੇ ॥	kal kalays sabh̄ door pa-i-aanay.	All my troubles and sufferings have run away.
ਸਾਂਤਿ ਸੂਖ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੀ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਨਿਵਾਸਾ ਜੀਉ ॥੧॥	saa ^N t̄ sookh̄ sahj̄ Dhun upjee saaDhoo sang nivaasaa jee-o. 1	The music of intuitive peace, poise and tranquility wells up within; I dwell in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਤੂਟੈ ਮੂਲੇ ॥	laagee pareet̄ na tootai moolay.	The bonds of love with the Lord are never broken.
ਹਰਿ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	har an̄tar baahar rahi-aa bharpooray.	The Lord is totally permeating and pervading inside and out.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਕਾਟੀ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ਜੀਉ ॥੨॥	simar simar simar gun̄ gaavaa kaatee jam kee faasaa jee-o. 2	Meditating, meditating, meditating in remembrance on Him, singing His Glorious Praises, the noose of death is cut away. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵਰਖੈ ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ॥	amrit̄ varkh̄ai anhad̄ baneē.	The Ambrosial Nectar, the Unstruck Melody of Gurbani rains down continually;
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥	man tan an̄tar saa ^N t̄ samaanee.	deep within my mind and body, peace and tranquility have come.
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਇ ਰਹੇ ਜਨ ਤੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਕੀਆ ਦਿਲਾਸਾ ਜੀਉ ॥੩॥	taripat̄ aghaa-ay rahay jan tayray satgur kee-aa dilaasaa jee-o. 3	Your humble servants remain satisfied and fulfilled, and the True Guru blesses them with encouragement and comfort. 3
ਜਿਸ ਕਾ ਸਾ ਤਿਸ ਤੇ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	jis kaa saa tis̄ tay fal paa-i-aa.	We are His, and from Him, we receive our rewards.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	kar kirpaa parabh̄ sang milaa-i-aa.	Showering His Mercy upon us, God has united us with Him.
ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ਜੀਉ ॥੪॥੩੧॥੩੮॥	aavan̄ jaan̄ rahay vadbhaagee naanak pooran aasaa jee-o. 4 31 38	Our comings and goings have ended, and through great good fortune, O Nanak, our hopes are fulfilled. 4 31 38

charan kamal anoop su-aamee japaṭ saaDhoo ho-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1228-7)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਨੀਕੀ ਰਾਮ ਕੀ ਧੁਨਿ ਸੋਇ ॥	neekee raam kee <u>D</u> hun so-ay.	The Lord's melody is noble and sublime.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ਸੁਆਮੀ ਜਪਤ ਸਾਧੂ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan kamal anoop su-aamee japaṭ saa <u>D</u> hoo ho-ay. 1 rahaa-o.	The Lotus Feet of my Lord and Master are incomparably beautiful. Meditating on them, one becomes Holy. 1 Pause
ਚਿਤਵਤਾ ਗੋਪਾਲ ਦਰਸਨ ਕਲਮਲਾ ਕਢੁ ਧੋਇ ॥	chiṭvataa gopaal darsan kalmalaa kad <u>h</u> <u>D</u> ho-ay.	Just by thinking of the Darshan, the Blessed Vision of the Lord of the World, the dirty sins are washed away.
ਜਨਮ ਮਰਨ ਬਿਕਾਰ ਅੰਕੁਰ ਹਰਿ ਕਾਟਿ ਛਾਡੇ ਖੋਇ ॥੧॥	janam maran bikaar ankur har kaat <u>ch</u> haaday <u>k</u> ho-ay. 1	The Lord cuts down and weeds out the corruption of the cycle of birth and death. 1
ਪਰਾ ਪੂਰਬਿ ਜਿਸਹਿ ਲਿਖਿਆ ਬਿਰਲਾ ਪਾਏ ਕੋਇ ॥	paraa poorab jisahi lik <u>h</u> i-aa birlaa paa-ay ko-ay.	How rare is that person who has such pre-ordained destiny, to find the Lord.
ਰਵਣ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਕਰਤੇ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਜੋਇ ॥੨॥੧੦੨॥੧੨੫॥	ravan̄ gun̄ gopaal kart̄ay naankaa sach jo-ay. 2 102 125	Chanting the Glorious Praises of the Creator, the Lord of the Universe - O Nanak, this is Truth. 2 102 125

charan kamal sang laagee doree

ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (979-9)	nat mehlāa 5.	Nat, Fifth Mehl:
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ਡੋਰੀ ॥	charan kamal sang laagee doree.	I am in love with Your Lotus Feet.
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਕਰਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਮੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh saagar kar param gat moree. 1 rahaa-o.	O Lord, ocean of peace, please bless me with the supreme status. 1 Pause
ਅੰਚਲਾ ਗਹਾਇਓ ਜਨ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਮਨੁ ਬੀਧੋ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਖੋਰੀ ॥	anchlāa gahaa-i-o jan apunay ka-o man beeDho paraym kee khoree.	He has inspired His humble servant to grasp the hem of His robe; his mind is pierced through with the intoxication of divine love.
ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਭਗਤਿ ਰਸੁ ਉਪਜਿਓ ਮਾਇਆ ਕੀ ਜਾਲੀ ਤੋਰੀ ॥੧॥	jas gaavaṭ bhagaṭ ras upji-o maa-i- aa kee jaalee toree. 1	Singing His Praises, love wells up within the devotee, and the trap of Maya is broken. 1
ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਆਨ ਨ ਪੇਖਉ ਹੋਰੀ ॥	pooran poor rahay kirpaa niDh aan na paykha-o horee.	The Lord, the ocean of mercy, is all-pervading, permeating everywhere; I do not see any other at all.
ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲੀਓ ਦਾਸੁ ਅਪੁਨਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਕਬਹੂ ਥੋਰੀ ॥੨॥੫॥੬॥	naanak mayl lee-o daas apunaa pareṭ na kabhoo thoree. 2 5 6	He has united slave Nanak with Himself; His Love never diminishes. 2 5 6

charan kamal si-o doree raachee bhayti-o purakh apaaro

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1225-11)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਰੀ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਮਤਵਾਰੇ ॥	maa-ee ree man mayro matvaaro.	O mother, my mind is intoxicated.
ਪੇਖਿ ਦਇਆਲ ਅਨਦ ਸੁਖ ਪੂਰਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਰਪਿਓ ਖੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paykh da-i-aal anad sukh pooran har ras rapi-o khumaaro. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Merciful Lord, I am filled with bliss and peace; imbued with the sublime essence of the Lord, I am intoxicated. 1 Pause
ਨਿਰਮਲ ਭਏ ਊਜਲ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਬਹੁਰਿ ਨ ਹੋਵਤ ਕਾਰੇ ॥	nirmal bha-ay oojal jas gaavat bahur na hovat kaaro.	I have become spotless and pure, singing the Sacred Praises of the Lord; I shall never again be dirtied.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਡੋਰੀ ਰਾਚੀ ਭੇਟਿਓ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੇ ॥੧॥	charan kamal si-o doree raachee bhayti-o purakh apaaro. 1	My awareness is focused on the Lotus Feet of God; I have met the Infinite, Supreme Being. 1
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੇ ਸਰਬਸੁ ਦੀਨੇ ਦੀਪਕ ਭਇਓ ਉਜਾਰੇ ॥	kar geh leenay sarbas deenay deepak bha-i-o ujaaro.	Taking me by the hand, He has given me everything; He has lit up my lamp.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਸਿਕ ਬੈਰਾਗੀ ਕੁਲਹ ਸਮੂਹਾਂ ਤਾਰੇ ॥੨॥੮੭॥੧੧੦॥	naanak naam rasik bairaagee kulah samoohaa ^N taaro. 2 87 110	O Nanak, savoring the Naam, the Name of the Lord, I have become detached; my generations have been carried across as well. 2 87 110

charan kamal kee aas pi-aaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (389-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਚਰਨ ਕਮਲ ਕੀ ਆਸ ਪਿਆਰੇ ॥	charan kamal kee aas pi-aaray.	I long for the Lotus Feet of my Beloved Lord.
ਜਮਕੰਕਰ ਨਸਿ ਗਏ ਵਿਚਾਰੇ ॥੧॥	jamkankar nas ga-ay vichaaray. 1	The wretched Messenger of Death has run away from me. 1
ਤੂੰ ਚਿਤਿ ਆਵਹਿ ਤੇਰੀ ਮਇਆ ॥	ṭoo chit̃ aavahi ṭayree ma-i-aa.	You enter into my mind, by Your Kind Mercy.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮ ਸਗਲ ਰੋਗ ਖਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simrat̃ naam sagal rog kha-i-aa. 1 rahaa-o.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, all diseases are destroyed. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਦੂਖ ਦੇਵਹਿ ਅਵਰਾ ਕਉ ॥	anik dōokh dayveh avraa ka-o.	Death gives so much pain to others,
ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਾਕਹਿ ਜਨ ਤੇਰੇ ਕਉ ॥੨॥	pahuch na saakeh jan ṭayray ka-o. 2	but it cannot even come near Your slave. 2
ਦਰਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਪਿਆਸ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥	ḍaras ṭayray kee pi-aas man laagee.	My mind thirsts for Your Vision;
ਸਹਜ ਅਨੰਦ ਬਸੈ ਬੈਰਾਗੀ ॥੩॥	sahj anand basai bairaagee. 3	in peaceful ease and bliss, I dwell in detachment. 3
ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਣੀਜੈ ॥	naanak kee ardaas sunēejai.	Hear this prayer of Nanak:
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਰਿਦੇ ਮਹਿ ਦੀਜੈ ॥੪॥੨੬॥੭੭॥	kayval naam riday meh deejai. 4 26 77	please, infuse Your Name into his heart. 4 26 77

charan kamal naanak man bayDhi-o charnah sang samaahi

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1222-15)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਚਿਤਵਉ ਵਾ ਅਉਸਰ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	chitva-o vaa a-osar man maahi.	In my mind, I think about that moment,
ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਸੰਤ ਸਾਜਨ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ho-ay ikaṭar milhu sant saajan gun gobind nit gaahi. 1 rahaa-o.	when I join the Gathering of the Friendly Saints, constantly singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਜੇਤੇ ਕਾਮ ਕਰੀਅਹਿ ਤੇਤੇ ਬਿਰਥੇ ਜਾਂਹਿ ॥	bin har bhajan jayṭay kaam karee- ah ṭayṭay birthay jaa ^N hi.	Without vibrating and meditating on the Lord, whatever deeds you do will be useless.
ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਮਨਿ ਮੀਠੋ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿ ॥੧॥	pooran parmaanand man meetho tis bin doosar naahi. 1	The Perfect Embodiment of Supreme Bliss is so sweet to my mind. Without Him, there is no other at all. 1
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਸੁਖ ਸਾਧਨ ਤੁਲਿ ਨ ਕਛੁਐ ਲਾਹਿ ॥	jap ṭap sanjam karam sukh saaDhan tul na kachhoo-ai laahi.	Chanting, deep meditation, austere self-discipline, good deeds and other techniques to being peace - they are not equal to even a tiny bit of the Lord's Name.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਬੇਧਿਓ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਹਿ ॥੨॥੨੨॥੯੫॥	charan kamal naanak man bayDhi- o charnah sang samaahi. 2 72 95	Nanak's mind is pierced through by the Lotus Feet of the Lord; it is absorbed in His Lotus Feet. 2 72 95

charan kamal parabh kay nit Dhi-aava-o

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ (806-7)	raag bilaaval mehlā 5 ghar 4 dupday	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Fourth House, Du-Padas:
ਕਵਨੁ ਸੰਜੋਗੁ ਮਿਲਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ॥	kavan sanjog mila-o parab <u>h</u> apnay.	What blessed destiny will lead me to meet my God?
ਪਲੁ ਪਲੁ ਨਿਮਖੁ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਪਨੇ ॥੧॥	pal pal nimak <u>h</u> sadaa har japnay. 1	Each and every moment and instant, I continually meditate on the Lord. 1
ਚਰਨੁ ਕਮਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕੇ ਨਿਤ ਧਿਆਵਉ ॥	charan kamal parab <u>h</u> kay nit <u>D</u> hi-aava-o.	I meditate continually on the Lotus Feet of God.
ਕਵਨੁ ਸੁ ਮਤਿ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kavan so mat̃ jīt̃ pareet̃am paava-o. 1 rahaa-o.	What wisdom will lead me to attain my Beloved? 1 Pause
ਐਸੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ॥	aisee kirpaa karahu parab <u>h</u> mayray.	Please, bless me with such Mercy, O my God,
ਹਰਿ ਨਾਨਕੁ ਬਿਸਰੁ ਨ ਕਾਹੂ ਬੇਰੇ ॥੨॥੧॥੧੯॥	har naanak bisar na kaahoo bayray. 2 1 19	that Nanak may never, ever forget You. 2 1 19

charan tum^Haaray hirdai vaaseh santan kaa sang paava-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-12)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਮਾਂਗਉ ਰਾਮ ਤੇ ਇਕੁ ਦਾਨੁ ॥	maa ^N ga-o raam tay ik daan.	I beg for one gift only from the Lord.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਹੋਵਹਿ ਸਿਮਰਉ ਤੁਮਰਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal manorath pooran hoveh simra- o tumraa naam. 1 rahaa-o.	May all my desires be fulfilled, meditating on, and remembering Your Name, O Lord. 1 Pause
ਚਰਨ ਤੁਮਾਰੇ ਹਿਰਦੈ ਵਾਸਹਿ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਪਾਵਉ ॥	charan tum ^H aaray hirdai vaaseh santan kaa sang paava-o.	May Your feet abide within my heart, and may I find the Society of the Saints.
ਸੋਗ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਮਨੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥੧॥	sog agan meh man na vi-aapai aath pahar gun gaava-o. 1	May my mind not be afflicted by the fire of sorrow; may I sing Your Glorious Praises, twenty-four hours a day. 1
ਸ੍ਵਸਤਿ ਬਿਵਸਥਾ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਮਧੁੰਤ ਪ੍ਰਭ ਜਾਪਣ ॥	savast bivasthaa har kee sayvaa maDh-ya ^N t parabha jaapan.	May I serve the Lord in my childhood and youth, and meditate on God in my middle and old age.
ਨਾਨਕ ਰੰਗੁ ਲਗਾ ਪਰਮੇਸਰ ਬਾਹੁੜਿ ਜਨਮ ਨ ਛਾਪਣ ॥੨॥੧੮॥੪੯॥	naanak rang lagaa parmaysar baahurh janam na chhaapan. 2 18 49	O Nanak, one who is imbued with the Love of the Transcendent Lord, is not reincarnated again to die. 2 18 49

charnah gobind maarag suhaavaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1212-1)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਚਰਨਹ ਗੋਬਿੰਦ ਮਾਰਗੁ ਸੁਹਾਵਾ ॥	charnah gobind maarag suhaavaa.	The most beautiful path for the feet is to follow the Lord of the Universe.
ਆਨ ਮਾਰਗ ਜੇਤਾ ਕਿਛੁ ਧਾਈਐ ਤੇਤੋ ਹੀ ਦੁਖੁ ਹਾਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan maarag jaytaa kichh Dhaa-ee- ai tayto hee dukh haavaa. 1 rahaa-o.	The more you walk on any other path, the more you suffer in pain. 1 Pause
ਨੇਤ੍ਰ ਪੁਨੀਤ ਭਏ ਦਰਸੁ ਪੇਖੇ ਹਸਤ ਪੁਨੀਤ ਟਹਲਾਵਾ ॥	naytar puneet bha-ay daras paykhaiy hasat puneet tehlaavaa.	The eyes are sanctified, gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan. Serving Him, the hands are sanctified.
ਰਿਦਾ ਪੁਨੀਤ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਬਸਿਓ ਮਸਤ ਪੁਨੀਤ ਸੰਤ ਧੂਰਾਵਾ ॥੧॥	ridaa puneet ridai har basi-o masat puneet sant Dhooraavaa. 1	The heart is sanctified, when the Lord abides within the heart; that forehead which touches the dust of the feet of the Saints is sanctified. 1
ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੈ ਜਿਸੁ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਿ ਪਾਵਾ ॥	sarab niDhaan naam har har kai jis karam likhi-aa tin paavaa.	All treasures are in the Name of the Lord, Har, Har; he alone obtains it, who has it written in his karma.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਓ ਸੁਖਿ ਸਹਜੇ ਅਨਦ ਬਿਹਾਵਾ ॥੨॥੧੬॥੩੯॥	jan naanak ka-o gur pooraa bhayti- o sukh sehjay anad bihaavaa. 2 16 39	Servant Nanak has met with the Perfect Guru; he passes his life-night in peace, poise and pleasure. 2 16 39

chal sakhee-ay parabh raavan jaahaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-8)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਿਤ ਗਾਹਾ ॥	gun gopaal parab <u>h</u> kay nit gaahaa.	Where the Glorious Praises of God, the Lord of the world are continually sung,
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਮੰਗਲ ਸੁਖ ਤਾਹਾ ॥੧॥	anad binod mangal suk <u>h</u> taahaa. 1	there is bliss, joy, happiness and peace. 1
ਚਲੁ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਵਣ ਜਾਹਾ ॥	chal sak <u>hee</u> -ay parab <u>h</u> raavan <u> </u> jaahaa.	Come, O my companions - let us go and enjoy God.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੀ ਚਰਣੀ ਪਾਹਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa <u>Dh</u> janaa kee char <u>nee</u> paahaa. 1 rahaa-o.	Let us fall at the feet of the holy, humble beings. 1 Pause
ਕਰਿ ਬੇਨਤੀ ਜਨ ਪੂਰਿ ਬਾਛਾਹਾ ॥	kar bayn <u>tee</u> jan <u>D</u> hoor baach <u>h</u> aahaa.	I pray for the dust of the feet of the humble.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਲਾਹਾ ॥੨॥	janam janam kay kilvik <u>h</u> laahaa ^N . 2	It shall wash away the sins of countless incarnations. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਜੀਉ ਅਰਪਾਹਾ ॥	man tan paraan jee-o arpaahaa.	I dedicate my mind, body, breath of life and soul to God.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਕਟਾਹਾ ॥੩॥	har simar simar maan moh kataahaa ^N . 3	Remembering the Lord in meditation, I have eradicated pride and emotional attachment. 3
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕਰਹੁ ਉਤਸਾਹਾ ॥	deen da-i-aal karahu utsaahaa.	O Lord, O Merciful to the meek, please give me faith and confidence,
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰਿ ਸਰਣਿ ਸਮਾਹਾ ॥੪॥੨੦॥੨੬॥	naanak daas har saran samaahaa. 4 20 26	so that slave Nanak may remain absorbed in Your Sanctuary. 4 20 26

chal darhaal deevaan bulaa-i-aa

ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (792-13)	soohee kabeer jee-o.	Soohee, Kabeer Jee:
ਅਮਲੁ ਸਿਰਾਨੋ ਲੇਖਾ ਦੇਨਾ ॥	amal siraano layk ^h aa <u>day</u> naa.	Your time of service is at its end, and you will have to give your account.
ਆਏ ਕਠਿਨ ਦੂਤ ਜਮ ਲੇਨਾ ॥	aa-ay kathin <u>doot</u> jam laynaa.	The hard-hearted Messenger of Death has come to take you away.
ਕਿਆ ਤੈ ਖਟਿਆ ਕਹਾ ਗਵਾਇਆ ॥	ki-aa <u>tai</u> <u>khati</u> -aa kahaa gavaa-i-aa.	What have you earned, and what have you lost?
ਚਲਹੁ ਸਿਤਾਬ ਦੀਬਾਨਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥੧॥	chalhu si ^t aab <u>deeba</u> an bulaa-i-aa. 1	Come immediately! You are summoned to His Court! 1
ਚਲੁ ਦਰਹਾਲੁ ਦੀਵਾਨਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥	chal <u>darhaal</u> <u>deeva</u> an bulaa-i-aa.	Get going! Come just as you are! You have been summoned to His Court.
ਹਰਿ ਫੁਰਮਾਨੁ ਦਰਗਹ ਕਾ ਆਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har furmaan <u>dargeh</u> kaa aa-i-aa. 1 rahaa-o.	The Order has come from the Court of the Lord. 1 Pause
ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ਗਾਵ ਕਿਛੁ ਬਾਕੀ ॥	kara-o ar ^d aas gaav <u>kichh</u> baakee.	I pray to the Messenger of Death: please, I still have some outstanding debts to collect in the village.
ਲੇਉ ਨਿਬੇਰਿ ਆਜੁ ਕੀ ਰਾਤੀ ॥	lay-o nibayr aaj kee ra ^t ee.	I will collect them tonight;
ਕਿਛੁ ਭੀ ਖਰਚੁ ਤੁਮਾਰਾ ਸਾਰਉ ॥	<u>kichh</u> <u>bhee</u> <u>kharach</u> <u>tum</u> ^H aaraa saara-o.	I will also pay you something for your expenses,
ਸੁਬਹ ਨਿਵਾਜ ਸਰਾਇ ਗੁਜਾਰਉ ॥੨॥	subah nivaaj saraa-ay gujaara-o. 2	and I will recite my morning prayers on the way. 2
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਚੰਗੁ ਲਾਗਾ ॥ ਧਨੁ ਧਨੁ ਸੋ ਜਨੁ ਪੁਰਖੁ ਸਭਾਗਾ ॥	saa <u>Dhsang</u> jaa ka-o har rang laagaa. <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> so jan purakh <u>sabha</u> agaa.	Blessed, blessed is the most fortunate servant of the Lord, who is imbued with the Lord's Love, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਈਤ ਉਤ ਜਨ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੇ ॥	ee ^t oot ^t jan sad ^a aa suhaylay.	Here and there, the humble servants of the Lord are always happy.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਜੀਤਿ ਅਮੋਲੇ ॥੩॥	janam pa ^d aarath jee ^t amolay. 3	They win the priceless treasure of this human life. 3
ਜਾਗਤੁ ਸੋਇਆ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	jaaga ^t so-i-aa janam gavaa-i-aa.	When he is awake, he is sleeping, and so he loses this life.
ਮਾਲੁ ਧਨੁ ਜੋਰਿਆ ਭਇਆ ਪਰਾਇਆ ॥	maal <u>Dhan</u> jori-aa <u>bha</u> -i-aa paraa-i-aa.	The property and wealth he has accumulated passes on to someone else.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਤੇਈ ਨਰ ਭੂਲੇ ॥	kaho kabeer <u>tay</u> -ee nar <u>bhool</u> ay.	Says Kabeer, those people are deluded,
ਖਸਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਮਾਟੀ ਸੰਗਿ ਰੂਲੇ ॥੪॥੩॥	<u>khasam</u> bisaar maatee sang roolay. 4 3	who forget their Lord and Master, and roll in the dust. 4 3

chalaṭṭ baisaṭṭ sovaṭṭ jaagaṭṭ gur manṭar riḍai chiṭaar

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1006-19)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਚਲਤ ਬੈਸਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ਰਿਦੈ ਚਿਤਾਰਿ ॥	chalaṭṭ baisaṭṭ sovaṭṭ jaagaṭṭ gur manṭar riḍai chiṭaar.	While walking and sitting, sleeping and waking, contemplate within your heart the GurMantra.
ਚਰਣ ਸਰਣ ਭਜੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂ ਭਵ ਸਾਗਰ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੧॥	charan saran bhaj sang saaDhoo bhav saagar utreh paar. 1	Run to the Lord's lotus feet, and join the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Cross over the terrifying world-ocean, and reach the other side. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰਿ ॥	mayray man naam hirḍai Dhaar.	O my mind, enshrine the Naam, the Name of the Lord, within your heart.
ਕਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੁ ਤਨੁ ਲਾਇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਅਵਰ ਸਗਲ ਵਿਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar pareet man tan laa-ay har si-o avar sagal visaar. 1 rahaa-o.	Love the Lord, and commit your mind and body to Him; forget everything else. 1 Pause
ਜੀਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਤੂ ਆਪਨ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰਿ ॥	jee-o man tan paraan parabh kay too aapan aap nivaar.	Soul, mind, body and breath of life belong to God; eliminate your self-conceit.
ਗੋਵਿੰਦ ਭਜੁ ਸਭਿ ਸੁਆਰਥ ਪੂਰੇ ਨਾਨਕ ਕਬਹੁ ਨ ਹਾਰਿ ॥੨॥੪॥੨੭॥	govind bhaj sabh su-aarath pooray naanak kabahu na haar. 2 4 27	Meditate, vibrate on the Lord of the Universe, and all your desires shall be fulfilled; O Nanak, you shall never be defeated. 2 4 27

chaaṭrik chiṭvaṭ barsaṭ may^Nh

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (702-2)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਚਿਤਵਤ ਬਰਸਤ ਮੇਂਹ ॥	chaaṭrik chiṭvaṭ barsaṭ may ^N h.	The rainbird longs for the rain to fall.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਿੰਧੁ ਕਰੁਣਾ ਪ੍ਰਭ ਧਾਰਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਕੋ ਨੇਂਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kirpaa sin <u>D</u> h karuṇaa parabh <u>D</u> haarahu har paraym <u>b</u> hagaṭ ko nay ^N h. 1 rahaa-o.	O God, ocean of mercy, shower Your mercy on me, that I may yearn for loving devotional worship of the Lord. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਸੂਖ ਚਕਵੀ ਨਹੀ ਚਾਹਤ ਅਨਦ ਪੂਰਨ ਪੇਖਿ ਦੇਂਹ ॥	anik sook <u>h</u> chakvee nahee chaahaṭ anaḍ pooran pay <u>k</u> h day ^N h.	The chakvi duck does not desire many comforts, but it is filled with bliss upon seeing the dawn.
ਆਨ ਉਪਾਵ ਨ ਜੀਵਤ ਮੀਨਾ ਬਿਨੁ ਜਲ ਮਰਨਾ ਤੇਂਹ ॥੧॥	aan upaav na jeevaṭ meenaa bin jal marnaa <u>t</u> ay ^N h. 1	The fish cannot survive any other way - without water, it dies. 1
ਹਮ ਅਨਾਥ ਨਾਥ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ਅਪੁਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇਂਹ ॥	ham anaath naath har sarṇee apunee kirpaa karay ^N h.	I am a helpless orphan - I seek Your Sanctuary, O My Lord and Master; please bless me with Your mercy.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਨਾਨਕੁ ਆਰਾਧੈ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਆਨ ਨ ਕੇਂਹ ॥੨॥੬॥੧੦॥	charaṇ kamal naanak aaraa <u>D</u> hai <u>t</u> is bin aan na kay ^N h. 2 6 10	Nanak worships and adores the Lord's lotus feet; without Him, there is no other at all. 2 6 10

chaat̪rik meen jal hee tay sukh paavahi saaring sabaḍ suhaa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1274-8)	malaar mehlāa 1.	Malaar, First Mehl:
ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਮੀਨ ਜਲ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਸਾਰਿੰਗ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਈ ॥੧॥	chaat̪rik meen jal hee tay sukh paavahi saaring sabaḍ suhaa-ee. 1	The rainbird and the fish find peace in water; the deer is pleased by the sound of the bell. 1
ਰੈਨਿ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲਿਓ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rain babeehaa boli-o mayree maa- ee. 1 rahaa-o.	The rainbird chirps in the night, O my mother. 1 Pause
ਪ੍ਰਿਅ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਉਲਟੈ ਕਬਹੂ ਜੋ ਤੈ ਭਾਵੈ ਸਾਈ ॥੨॥	pari-a si-o pareet̪ na ultai kabhoo jo tai bhaavai saa-ee. 2	O my Beloved, my love for You shall never end, if it is Your Will. 2
ਨੀਦ ਗਈ ਹਉਮੈ ਤਨਿ ਥਾਕੀ ਸਚ ਮਤਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਈ ॥੩॥	need ga-ee ha-umai tan thaakee sach mat̪ ridai samaa-ee. 3	Sleep is gone, and egotism is exhausted from my body; my heart is permeated with the Teachings of Truth. 3
ਰੂਖੀ ਬਿਰਖੀ ਉਡਉ ਭੂਖਾ ਪੀਵਾ ਨਾਮੁ ਸੁਭਾਈ ॥੪॥	rookhee ^N birkhee ^N ooda-o bhookhaa peevaa naam subhaa- ee. 4	Flying among the trees and plants, I remain hungry; lovingly drinking in the Naam, the Name of the Lord, I am satisfied. 4
ਲੋਚਨ ਤਾਰ ਲਲਤਾ ਬਿਲਲਾਤੀ ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਰਜਾਈ ॥੫॥	lochan taar laltaa billaatee darsan pi-aas rajaa-ee. 5	I stare at You, and my tongue cries out to You; I am so thirsty for the Blessed Vision of Your Darshan. 5
ਪ੍ਰਿਅ ਬਿਨੁ ਸੀਗਾਰੁ ਕਰੀ ਤੇਤਾ ਤਨੁ ਤਾਪੈ ਕਾਪਰੁ ਅੰਗਿ ਨ ਸੁਹਾਈ ॥੬॥	pari-a bin seegaar karee taytaa tan taapai kaapar ang na suhaa-ee. 6	Without my Beloved, the more I decorate myself, the more my body burns; these clothes do not look good on my body. 6
ਅਪਨੇ ਪਿਆਰੇ ਬਿਨੁ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨ ਮਿਲੇ ਨੀਦ ਨ ਪਾਈ ॥੭॥	apnay pi-aaray bin ik khin reh na sak ^N a-u bin milay nee ^N d na paa-ee. 7	Without my Beloved, I cannot survive even for an instant; without meeting Him, I cannot sleep. 7
ਪਿਰੁ ਨਜੀਕਿ ਨ ਬੂਝੈ ਬਪੁੜੀ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਦਿਖਾਈ ॥੮॥	pir najeek na boojhai bapurhee satgur dee-aa dikhaa-ee. 8	Her Husband Lord is nearby, but the wretched bride does not know it. The True Guru reveals Him to her. 8
ਸਹਜਿ ਮਿਲਿਆ ਤਬ ਹੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਈ ॥੯॥	sahj mili-aa tab hee sukh paa-i-aa tarisnaa sabaḍ bujhaa-ee. 9	When she meets Him with intuitive ease, she finds peace; the Word of the Shabad quenches the fire of desire. 9
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੁਝ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਕੀਮਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧੦॥੩॥	kaho naanak tujh tay man maani- aa keemat̪ kahan na jaa-ee. 10 3	Says Nanak, through You, O Lord, my mind is pleased and appeased; I cannot express Your worth. 10 3

chaadnaa chaadan aa^Ngan parabh jee-o antar chaadnaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ (1018-9)	maaroo mehlaa 5 ghar 4 asatpadee-aa	Maaroo, Fifth Mehl, Fourth House, Ashtapadees:
ਚਾਦਨਾ ਚਾਦਨੁ ਆਂਗਨਿ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਅੰਤਰਿ ਚਾਦਨਾ ॥੧॥	chaadnaa chaadan aa ^N gan parabh jee-o antar chaadnaa. 1	Moonlight, moonlight - in the courtyard of the mind, let the moonlight of God shine down. 1
ਆਰਾਧਨਾ ਅਰਾਧਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਨਾ ॥੨॥	aaraaDhnaa araaDhan neekaa har har naam araaDhanaa. 2	Meditation, meditation - sublime is meditation on the Name of the Lord, Har, Har. 2
ਤਿਆਗਨਾ ਤਿਆਗਨੁ ਨੀਕਾ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਤਿਆਗਨਾ ॥੩॥	ti-aaganaa ti-aagan neekaa kaam kroDh lobh ti-aaganaa. 3	Renunciation, renunciation - noble is the renunciation of sexual desire, anger and greed. 3
ਮਾਗਨਾ ਮਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਤੇ ਮਾਗਨਾ ॥੪॥	maagnaa maagan neekaa har jas gur tay maagnaa. 4	Begging, begging - it is noble to beg for the Lord's Praise from the Guru. 4
ਜਾਗਨਾ ਜਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਜਾਗਨਾ ॥੫॥	jaagnaa jaagan neekaa har keertan meh jaagnaa. 5	Vigils, vigils - sublime is the vigil spent singing the Kirtan of the Lord's Praises. 5
ਲਾਗਨਾ ਲਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗਨਾ ॥੬॥	laagnaa laagan neekaa gur charnee man laagnaa. 6	Attachment, attachment - sublime is the attachment of the mind to the Guru's Feet. 6
ਇਹੁ ਬਿਧਿ ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤੇ ਜਾ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗਨਾ ॥੭॥	ih biDh tiseh paraapaṭay jaa kai mastak bhaagnaa. 7	He alone is blessed with this way of life, upon whose forehead such destiny is recorded. 7
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਨੀਕਾ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਾਗਨਾ ॥੮॥੧॥੪॥	kaho naanak tis sabh kichh neekaa jo parabh kee sarnaaganaa. 8 1 4	Says Nanak, everything is sublime and noble, for one who enters the Sanctuary of God. 8 1 4

chaar paav du-ay sing gung mukh tab kaisay gun ga-eehai

ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕਾ ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨ ਦੂਜਾ ॥ (੫੨੪-੨)	goolree saree kabeer jee-o kaa cha-upadaa ghar 2 doojaa	Goojaree, Chau-Padas Of Kabeer Jee, Second House:
<p>ਚਾਰਿ ਪਾਵ ਦੁਇ ਸਿੰਗ ਗੁੰਗ ਮੁਖ ਤਬ ਕੈਸੇ ਗੁਨ ਗਈਹੈ ॥</p> <p>ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਠੇਗਾ ਪਰਿਹੈ ਤਬ ਕਤ ਮੂਡ ਲੁਕਈਹੈ ॥੧॥</p> <p>ਰਿ ਬਿਨੁ ਬੈਲ ਬਿਰਾਨੇ ਹੁਈਹੈ ॥</p> <p>ਫਾਟੇ ਨਾਕਨ ਟੂਟੇ ਕਾਧਨ ਕੋਦਉ ਕੇ ਭੁਸੁ ਖਈਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥</p> <p>ਸਾਰੇ ਦਿਨੁ ਡੋਲਤ ਬਨ ਮਹੀਆ ਅਜਹੁ ਨ ਪੇਟ ਅਘਈਹੈ ॥</p> <p>ਜਨ ਭਗਤਨ ਕੇ ਕਹੇ ਨ ਮਾਨੇ ਕੀਓ ਅਪਨੇ ਪਈਹੈ ॥੨॥</p> <p>ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤ ਮਹਾ ਭ੍ਰਮਿ ਬੂਡੋ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭਰਮਈਹੈ ॥</p> <p>ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੋਇਓ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰਿਓ ਇਹੁ ਅਉਸਰੁ ਕਤ ਪਈਹੈ ॥੩॥</p> <p>ਭ੍ਰਮਤ ਫਿਰਤ ਤੇਲਕ ਕੇ ਕਪਿ ਜਿਉ ਗਤਿ ਬਿਨੁ ਰੈਨਿ ਬਿਹਈਹੈ ॥</p> <p>ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਮੂੰਡ ਧੁਨੇ ਪਛੁਤਈਹੈ ॥੪॥੧॥</p>	<p>chaar paav <u>du-ay</u> sing gung muk<u>h</u> <u>tab</u> kaisay gun ga-eehai.</p> <p>oo<u>th</u>at baithat <u>th</u>aygaa parihai <u>tab</u> ka<u>t</u> mood luka-eehai. 1 </p> <p>har bin bail biraanay hu-eehai.</p> <p>faatay naakan tootay kaa<u>D</u>han koda-o ko <u>b</u>hus <u>k</u>ha-eehai. 1 rahaa-o.</p> <p>saaro <u>d</u>in dola<u>t</u> ban mahee-aa ajahu na payt agh-eehai.</p> <p>jan <u>b</u>hag<u>t</u>an ko kaho na maano kee-o apno pa-eehai. 2 </p> <p><u>d</u>uk<u>h</u> su<u>k</u>h kara<u>t</u> mahaa <u>b</u>haram boodo anik jon <u>b</u>haram-eehai.</p> <p>ra<u>t</u>an janam <u>k</u>ho-i-o para<u>b</u>h bisri-o ih a-osar ka<u>t</u> pa-eehai. 3 </p> <p><u>b</u>harmat<u>h</u> firat<u>h</u> <u>t</u>aylak kay kap ji-o ga<u>t</u> bin rain bih-eehai.</p> <p>kaha<u>t</u> kabeer raam naam bin moond <u>D</u>hunay pach<u>h</u>ut-eehai. 4 1 </p>	<p>Goojaree, Chau-Padas Of Kabeer Jee, Second House:</p> <p>With four feet, two horns and a mute mouth, how could you sing the Praises of the Lord?</p> <p>Standing up and sitting down, the stick shall still fall on you, so where will you hide your head? 1 </p> <p>Without the Lord, you are like a stray ox; with your nose torn, and your shoulders injured, you shall have only the straw of coarse grain to eat. 1 Pause </p> <p>All day long, you shall wander in the forest, and even then, your belly will not be full.</p> <p>You did not follow the advice of the humble devotees, and so you shall obtain the fruits of your actions. 2 </p> <p>Enduring pleasure and pain, drowned in the great ocean of doubt, you shall wander in numerous reincarnations.</p> <p>You have lost the jewel of human birth by forgetting God; when will you have such an opportunity again? 3 </p> <p>You turn on the wheel of reincarnation, like an ox at the oil- press; the night of your life passes away without salvation.</p> <p>Says Kabeer, without the Name of the Lord, you shall pound your head, and regret and repent. 4 1 </p>

chaar pukaareh naa too maaneh

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (886-3)	raag raamkalee mehlāa 5 ghar 2	Raag Raamkalee, Fifth Mehl, Second House:
ਚਾਰਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਨਾ ਤੂ ਮਾਨਹਿ ॥	chaar pukaareh naa too maaneh.	The four Vedas proclaim it, but you don't believe them.
ਖਟੁ ਭੀ ਏਕਾ ਬਾਤ ਵਖਾਨਹਿ ॥	khāt bhee aykaa baat vakhaaneh.	The six Shaastras also say one thing.
ਦਸ ਅਸਟੀ ਮਿਲਿ ਏਕੋ ਕਹਿਆ ॥	das astee mil ayko kahi-aa.	The eighteen Puraanas all speak of the One God.
ਤਾ ਭੀ ਜੋਗੀ ਭੇਦੁ ਨ ਲਹਿਆ ॥੧॥	taa bhee jogee bhayd na lahi-aa. 1	Even so, Yogi, you do not understand this mystery. 1
ਕਿੰਕੁਰੀ ਅਨੂਪ ਵਾਜੈ ॥	kinkuree anoop vaajai.	The celestial harp plays the incomparable melody,
ਜੋਗੀਆ ਮਤਵਾਰੇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jogee-aa matvaaro ray. 1 rahaa-o.	but in your intoxication, you do not hear it, O Yogi. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਵਸਿਆ ਸਤ ਕਾ ਖੇੜਾ ॥	parathmay vasi-aa sat kaa khayrhaa.	In the first age, the Golden Age, the village of truth was inhabited.
ਤ੍ਰਿਤੀਏ ਮਹਿ ਕਿਛੁ ਭਇਆ ਦੁਤੇੜਾ ॥	taritee-ay meh kichh bha-i-aa dutayrhaa.	In the Silver Age of Traytaa Yuga, things began to decline.
ਦੁਤੀਆ ਅਰਧੋ ਅਰਧਿ ਸਮਾਇਆ ॥	dutee-aa arDho araDh samaa-i-aa.	In the Brass Age of Dwaapur Yuga, half of it was gone.
ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਤਾ ਏਕੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥	ayk rahi-aa taa ayk dikhāa-i-aa. 2	Now, only one leg of Truth remains, and the One Lord is revealed. 2
ਏਕੈ ਸੂਤਿ ਪਰੋਏ ਮਣੀਏ ॥	aykai soot paro-ay manee-ay.	The beads are strung upon the one thread.
ਗਾਠੀ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਤਣੀਏ ॥	gaathee bhin bhin bhin bhin tanee-ay.	By means of many, various, diverse knots, they are tied, and kept separate on the string.
ਫਿਰਤੀ ਮਾਲਾ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਭਾਇ ॥	firtee maalaa baho biDh bhāa-ay.	The beads of the mala are lovingly chanted upon in many ways.
ਖਿੰਚਿਆ ਸੂਤੁ ਤ ਆਈ ਥਾਇ ॥੩॥	khinchi-aa soot ta aa-ee thaa-ay. 3	When the thread is pulled out, the beads come together in one place. 3
ਚਹੁ ਮਹਿ ਏਕੈ ਮਟੁ ਹੈ ਕੀਆ ॥	chahu meh aykai mat hai kee-aa.	Throughout the four ages, the One Lord made the body His temple.
ਤਹ ਬਿਖੜੇ ਥਾਨ ਅਨਿਕ ਖਿੜਕੀਆ ॥	tah bikh-rhay thaana anik khirhkee-aa.	It is a treacherous place, with several windows.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਦੁਆਰੇ ਆਇਆ ॥	khajat khajat du-aaray aa-i-aa.	Searching and searching, one comes to the Lord's door.
ਤਾ ਨਾਨਕ ਜੋਗੀ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥	taa naanak jogee mahal ghar paa-i-aa. 4	Then, O Nanak, the Yogi attains a home in the Mansion of the Lord's Presence. 4
ਇਉ ਕਿੰਕੁਰੀ ਆਨੂਪ ਵਾਜੈ ॥	i-o kinkuree aanoop vaajai.	Thus, the celestial harp plays the incomparable melody;
ਸੁਣਿ ਜੋਗੀ ਕੈ ਮਨਿ ਮੀਠੀ ਲਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨॥	sun jogee kai man meethee laagai. 1 rahaa-o doojaa. 1 12	hearing it, the Yogi's mind finds it sweet. 1 Second Pause 1 12

chaar baran cha-uhaa kay mardan khat darsan kar talee ray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (404-9)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਚਾਰਿ ਬਰਨ ਚਉਹਾ ਕੇ ਮਰਦਨ ਖਟੁ ਦਰਸਨ ਕਰ ਤਲੀ ਰੇ ॥	chaar baran cha-uhaa kay mard <u>an</u> <u>k</u> hat <u>d</u> arsan kar <u>t</u> alee ray.	The four castes and social classes, and the preachers with the six Shaastras on their finger-tips,
ਸੁੰਦਰ ਸੁਘਰ ਸਰੂਪ ਸਿਆਨੇ ਪੰਚਹੁ ਹੀ ਮੋਹਿ ਛਲੀ ਰੇ ॥੧॥	sund <u>a</u> r sug <u>h</u> ar saroop si-aanay panchahu hee mohi <u>ch</u> halee ray. 1	the beautiful, the refined, the shapely and the wise - the five passions have enticed and beguiled them all. 1
ਜਿਨਿ ਮਿਲਿ ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਸੂਰਬੀਰ ਐਸੇ ਕਉਨੁ ਬਲੀ ਰੇ ॥	j <u>i</u> n mil maaray panch soorbeer aiso ka-un balee ray.	Who has seized and conquered the five powerful fighters? Is there anyone strong enough?
ਜਿਨਿ ਪੰਚ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰਿ ਗੁਦਾਰੇ ਸੋ ਪੂਰਾ ਇਹ ਕਲੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	j <u>i</u> n panch maar bi <u>d</u> aar gu <u>d</u> aaray so pooraa ih kalee ray. 1 rahaa-o.	He alone, who conquers and defeats the five demons, is perfect in this Dark Age of Kali Yuga. 1 Pause
ਵਡੀ ਕੌਮ ਵਸਿ ਭਾਗਹਿ ਨਾਹੀ ਮੁਹਕਮ ਫਉਜ ਹਠਲੀ ਰੇ ॥	vadee kom vas <u>b</u> haageh naahee muhkam fa-uj ha <u>t</u> hlee ray.	They are so awesome and great; they cannot be controlled, and they do not run away. Their army is mighty and unyielding.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨਿ ਜਨਿ ਨਿਰਦਲਿਆ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਝਲੀ ਰੇ ॥੨॥੩॥੧੩੨॥	kaho naanak <u>t</u> in jan nir <u>d</u> ali-aa saa <u>D</u> hsang <u>a</u> t kai <u>j</u> halee ray. 2 3 132	Says Nanak, that humble being who is under the protection of the Saadh Sangat, crushes those terrible demons. 2 3 132

chaar mukat̥ chaarai siDh mil kai doolah parabh kee saran pari-o

ਕਬੀਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ (1105-7)	kabeer kaa sabad̥ raag maaroo banee naamday-o jee kee	Shabad Of Kabeer, Raag Maaroo, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਚਾਰਿ ਮੁਕਤਿ ਚਾਰੈ ਸਿਧਿ ਮਿਲਿ ਕੈ ਦੂਲਹ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ॥	chaar mukat̥ chaarai siDh mil kai doolah parabh kee saran pari-o.	I have obtained the four kinds of liberation, and the four miraculous spiritual powers, in the Sanctuary of God, my Husband Lord.
ਮੁਕਤਿ ਭਇਓ ਚਉਹੂੰ ਜੁਗ ਜਾਨਿਓ ਜਸੁ ਕੀਰਤਿ ਮਾਥੈ ਛਤ੍ਰੁ ਧਰਿਓ ॥੧॥	mukat̥ bha-i-o cha-uhoo-a ^N jug jaani-o jas keerat̥ maathai chhat̥ar Dhari-o. 1	I am liberated, and famous throughout the four ages; the canopy of praise and fame waves over my head. 1
ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਜਪਤ ਕੋ ਕੋ ਨ ਤਰਿਓ ॥	raajaa raam japat̥ ko ko na tari-o.	Meditating on the Sovereign Lord God, who has not been saved?
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਭਗਤੁ ਭਗਤੁ ਤਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur updays saaDh kee sangat̥ bhagat̥ bhagat̥ taa ko naam pari-o. 1 rahaa-o.	Whoever follows the Guru's Teachings and joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is called the most devoted of the devotees. 1 Pause
ਸੰਖ ਚਕ੍ਰ ਮਾਲਾ ਤਿਲਕੁ ਬਿਰਾਜਿਤ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਜਮੁ ਡਰਿਓ ॥	sankh chakar maalaa tilak biraajit̥ daykh partaap jam dari-o.	He is adorned with the conch, the chakra, the mala and the ceremonial tilak mark on his forehead; gazing upon his radiant glory, the Messenger of Death is scared away.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਰਾਮ ਬਲ ਗਰਜਿਤ ਜਨਮ ਮਰਨ ਸੰਤਾਪ ਹਿਰਿਓ ॥੨॥	nirbha-o bha-ay raam bal garjit̥ janam maran santaap hiri-o. 2	He becomes fearless, and the power of the Lord thunders through him; the pains of birth and death are taken away. 2
ਅੰਬਰੀਕ ਕਉ ਦੀਓ ਅਭੈ ਪਦੁ ਰਾਜੁ ਭਭੀਖਨ ਅਧਿਕ ਕਰਿਓ ॥	ambreek ka-o dee-o abhai pad̥ raaj bhabheekhan aDhik kari-o.	The Lord blessed Ambreek with fearless dignity, and elevated Bhabhikhan to become king.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਠਾਕੁਰਿ ਦਈ ਸੁਦਾਮੈ ਧੂਅ ਅਟਲੁ ਅਜਹੂ ਨ ਟਰਿਓ ॥੩॥	na-o niDh thaakur da-ee sudaamai Dharoo-a atal ajhoo na tari-o. 3	Sudama's Lord and Master blessed him with the nine treasures; he made Dhroo permanent and unmoving; as the north star, he still hasn't moved. 3
ਭਗਤ ਹੇਤਿ ਮਾਰਿਓ ਹਰਨਾਖਸੁ ਨਰਸਿੰਘ ਰੂਪੁ ਹੋਇ ਦੇਹ ਧਰਿਓ ॥	bhagat̥ hayt̥ maari-o harnaakhas narsingh roop ho-ay dayh Dhari-o.	For the sake of His devotee Prahlaad, God assumed the form of the man-lion, and killed Harnaakhash.
ਨਾਮਾ ਕਹੈ ਭਗਤਿ ਬਸਿ ਕੇਸਵ ਅਜਹੂੰ ਬਲਿ ਕੇ ਦੁਆਰ ਖਰੋ ॥੪॥੧॥	naamaa kahai bhagat̥ bas kaysav ajahoo ^N bal kay du-aar kharo. 4 1	Says Naam Dayv, the beautiful-haired Lord is in the power of His devotees; He is standing at Balraja's door, even now! 4 1

chaaray bayd mukhaagar paath

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1168-15)	basant mehlaa 1.	Basant, First Mehl:
ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ ॥	su-inay kaa cha-ukaa kanchan ku-aar.	The kitchen is golden, and the cooking pots are golden.
ਰੁਪੇ ਕੀਆ ਕਾਰਾ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥	rupay kee-aa kaaraa bahuṭ bisthaar.	The lines marking the cooking square are silver.
ਗੰਗਾ ਕਾ ਉਦਕੁ ਕਰੰਤੇ ਕੀ ਆਗਿ ॥	gangaa kaa udak karantay kee aag.	The water is from the Ganges, and the firewood is sanctified.
ਗਰੁੜਾ ਖਾਣਾ ਦੁਧ ਸਿਉ ਗਾਡਿ ॥੧॥	garurḥaa khaanaa duDh si-o gaad. 1	The food is soft rice, cooked in milk. 1
ਰੇ ਮਨ ਲੇਖੇ ਕਬਹੂ ਨ ਪਾਇ ॥	ray man laykhai kabhoo na paa-ay.	O my mind, these things are worthless,
ਜਾਮਿ ਨ ਭੀਜੈ ਸਾਚ ਨਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaam na bheejai saach naa-ay. 1 rahaa-o.	if you are not drenched with the True Name. 1 Pause
ਦਸ ਅਠ ਲੀਖੇ ਹੋਵਹਿ ਪਾਸਿ ॥	das ath leekhay hoveh paas.	One may have the eighteen Puraanas written in his own hand;
ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਮੁਖਾਗਰ ਪਾਠਿ ॥	chaaray bayd mukhaagar paath.	he may recite the four Vedas by heart,
ਪੁਰਬੀ ਨਾਵੈ ਵਰਨਾਂ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	purbee naavai varnaa ^N kee daat.	and take ritual baths at holy festivals and give charitable donations;
ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰੇ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੨॥	varat naym karay din raat. 2	he may observe the ritual fasts, and perform religious ceremonies day and night. 2
ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਹੋਵਹਿ ਸੇਖ ॥	kaajee mulaa ^N hoveh saykh.	He may be a Qazi, a Mullah or a Shaykh,
ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਭਗਵੇ ਭੇਖ ॥	jogee jangam bhagvay bhaykh.	a Yogi or a wandering hermit wearing saffron-colored robes;
ਕੋ ਗਿਰਹੀ ਕਰਮਾ ਕੀ ਸੰਧਿ ॥	ko girhee karmaa kee sanDh.	he may be a householder, working at his job;
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭ ਖੜੀਅਸਿ ਬੰਧਿ ॥੩॥	bin boojhay sabh kharhee-as banDh. 3	but without understanding the essence of devotional worship, all people are eventually bound and gagged, and driven along by the Messenger of Death. 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਲਿਖੀ ਸਿਰਿ ਕਾਰ ॥	jaytay jee-a likhee sir kaar.	Each person's karma is written on his forehead.
ਕਰਣੀ ਉਪਰਿ ਹੋਵਹਿ ਸਾਰ ॥	karnee upar hovag saar.	According to their deeds, they shall be judged.
ਹੁਕਮੁ ਕਰਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥	hukam karahi moorakh gaavaar.	Only the foolish and the ignorant issue commands.
ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਕੇ ਸਿਫਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥੪॥੩॥	naanak saachay kay sifāt bhandaar. 4 3	O Nanak, the treasure of praise belongs to the True Lord alone. 4 3

chit̥ aavai os paarbarahm lagai na t̥at̥ee vaa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (70-6)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਮੁਸਕਲੁ ਅਤਿ ਬਣੈ ਢੋਈ ਕੋਇ ਨ ਦੇਇ ॥	jaa ka-o muskal at̥ banai dho-ee ko-ay na day-ay.	When you are confronted with terrible hardships, and no one offers you any support,
ਲਾਗੂ ਹੋਏ ਦੁਸਮਨਾ ਸਾਕ ਭਿ ਭਜਿ ਖਲੇ ॥	laagoo ho-ay dusmanaa saak bhe bhaj̥ khalay.	when your friends turn into enemies, and even your relatives have deserted you,
ਸਭੋ ਭਜੈ ਆਸਰਾ ਚੁਕੈ ਸਭੁ ਅਸਰਾਉ ॥	sabho bhajai aasraa chukai sabh asraa-o.	and when all support has given way, and all hope has been lost
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਗੈ ਨ ਤਤੀ ਵਾਉ ॥੧॥	chit̥ aavai os paarbarahm lagai na t̥at̥ee vaa-o. 1	-if you then come to remember the Supreme Lord God, even the hot wind shall not touch you. 1
ਸਾਹਿਬੁ ਨਿਤਾਨਿਆ ਕਾ ਤਾਨੁ ॥	saahib nit̥aani-aa kaa taan̄.	Our Lord and Master is the Power of the powerless.
ਆਇ ਨ ਜਾਈ ਬਿਰੁ ਸਦਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਚੁ ਜਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aa-ay na jaa-ee thir sad̄aa gur sabdee sach jaan̄. 1 rahaa-o.	He does not come or go; He is Eternal and Permanent. Through the Word of the Guru's Shabad, He is known as True. 1 Pause
ਜੇ ਕੋ ਹੋਵੈ ਦੁਬਲਾ ਨੰਗ ਭੁਖ ਕੀ ਪੀਰ ॥	jay ko hovai dublaa nang bhukh kee peer.	If you are weakened by the pains of hunger and poverty,
ਦਮੜਾ ਪਲੈ ਨਾ ਪਵੈ ਨਾ ਕੋ ਦੇਵੈ ਧੀਰ ॥	damr̄haa palai naa pavai naa ko dayvai Dheer.	with no money in your pockets, and no one will give you any comfort,
ਸੁਆਰਥੁ ਸੁਆਉ ਨ ਕੋ ਕਰੇ ਨਾ ਕਿਛੁ ਹੋਵੈ ਕਾਜੁ ॥	su-aarath su-aa-o na ko karay naa kichh̄ hovai kaaj.	and no one will satisfy your hopes and desires, and none of your works is accomplished
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਨਿਹਚਲੁ ਹੋਵੈ ਰਾਜੁ ॥੨॥	chit̥ aavai os paarbarahm t̄aa nihchal hovai raaj. 2	-if you then come to remember the Supreme Lord God, you shall obtain the eternal kingdom. 2
ਜਾ ਕਉ ਚਿੰਤਾ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਦੇਹੀ ਵਿਆਪੈ ਰੋਗੁ ॥	jaa ka-o chint̄aa bahuṭ̣ bahuṭ̣ dayhee vi-aapai rog.	When you are plagued by great and excessive anxiety, and diseases of the body;
ਗ੍ਰਿਸਤਿ ਕੁਟੰਬਿ ਪਲੇਟਿਆ ਕਦੇ ਹਰਖੁ ਕਦੇ ਸੋਗੁ ॥	garisaṭ kutamb palayti-aa kad̄ay harakh̄ kad̄ay sog.	when you are wrapped up in the attachments of household and family, sometimes feeling joy, and then other times sorrow;
ਗਉਣੁ ਕਰੇ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ਕਾ ਘੜੀ ਨ ਬੈਸਣੁ ਸੋਇ ॥	ga-on̄ karay chahu kunṭ kaa ghar̄hee na baisan̄ so-ay.	when you are wandering around in all four directions, and you cannot sit or sleep even for a moment

ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ॥੩॥	chiṭ aavai os paarbarahm ṭan man seet _l ho-ay. 3	-if you come to remember the Supreme Lord God, then your body and mind shall be cooled and soothed. 3
ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਮੋਹਿ ਵਸਿ ਕੀਆ ਕਿਰਪਨ ਲੋਭਿ ਪਿਆਰੁ ॥	kaam karoDh mohi vas kee-aa kirpan lobh pi-aar.	When you are under the power of sexual desire, anger and worldly attachment, or a greedy miser in love with your wealth;
ਚਾਰੇ ਕਿਲਵਿਖ ਉਨਿ ਅਘ ਕੀਏ ਹੋਆ ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੁ ॥	chaaray kilvikh un agh kee-ay ho- aa asur sanghaar.	if you have committed the four great sins and other mistakes; even if you are a murderous fiend
ਪੋਥੀ ਗੀਤ ਕਵਿਤ ਕਿਛੁ ਕਦੇ ਨ ਕਰਨਿ ਧਰਿਆ ॥	pothee geet kavit kichh kaday na karan Dhari-aa.	who has never taken the time to listen to sacred books, hymns and poetry
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਨਿਮਖ ਸਿਮਰਤ ਤਰਿਆ ॥੪॥	chiṭ aavai os paarbarahm ṭaa nimakh simrat ṭari-aa. 4	-if you then come to remember the Supreme Lord God, and contemplate Him, even for a moment, you shall be saved. 4
ਸਾਸਤ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਚਾਰਿ ਮੁਖਾਗਰ ਬਿਚਰੇ ॥	saasaṭ simrit bayd chaar mukhaagar bichray.	People may recite by heart the Shaastras, the Simritees and the four Vedas;
ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਜੋਗੀਆ ਤੀਰਥਿ ਗਵਨੁ ਕਰੇ ॥	ṭapay ṭapeesar jogee-aa ṭirath gavan karay.	they may be ascetics, great, self-disciplined Yogis; they may visit sacred shrines of pilgrimage
ਖਟੁ ਕਰਮਾ ਤੇ ਦੁਗੁਣੇ ਪੂਜਾ ਕਰਤਾ ਨਾਇ ॥	khat karmaa ṭay dugunai poojaa kartaa naa-ay.	and perform the six ceremonial rituals, over and over again, performing worship services and ritual bathings.
ਰੰਗੁ ਨ ਲਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਾ ਸਰਪਰ ਨਰਕੇ ਜਾਇ ॥੫॥	rang na lagee paarbarahm ṭaa sarpar narkay jaa-ay. 5	Even so, if they have not embraced love for the Supreme Lord God, then they shall surely go to hell. 5
ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਸਿਕਦਾਰੀਆ ਰਸ ਭੋਗਣ ਬਿਸਥਾਰ ॥	raaj milak sikdaaree-aa ras bhogan bisthaar.	You may possess empires, vast estates, authority over others, and the enjoyment of myriads of pleasures;
ਬਾਗ ਸੁਹਾਵੇ ਸੋਹਣੇ ਚਲੈ ਹੁਕਮੁ ਅਫਾਰ ॥	baag suhaavay sohnay chalai hukam afaar.	you may have delightful and beautiful gardens, and issue unquestioned commands;
ਰੰਗ ਤਮਾਸੇ ਬਹੁ ਬਿਧੀ ਚਾਇ ਲਗਿ ਰਹਿਆ ॥	rang ṭamaasay baho biDhee chaa- ay lag rahi-aa.	you may have enjoyments and entertainments of all sorts and kinds, and continue to enjoy exciting pleasures
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਸਰਪ ਕੀ ਜੂਨਿ ਗਇਆ ॥੬॥	chiṭ na aa-i-o paarbarahm ṭaa sarap kee joon ga-i-aa. 6	-and yet, if you do not come to remember the Supreme Lord God, you shall be reincarnated as a snake. 6
ਬਹੁਤੁ ਧਨਾਢਿ ਅਚਾਰਵੰਤੁ ਸੋਭਾ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥	bahut Dhanaadh achaarvant sobhaa nirmal reet.	You may possess vast riches, maintain virtuous conduct, have a spotless reputation and observe religious customs;

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਭਾਈਆ ਸਾਜਨ ਸੰਗਿ ਪਰੀਤਿ ॥	maat pitaa sut̃ <u>b</u> haa-ee-aa saajan sang pareet̃.	you may have the loving affections of mother, father, children, siblings and friends;
ਲਸਕਰ ਤਰਕਸਬੰਦ ਬੰਦ ਜੀਉ ਜੀਉ ਸਗਲੀ ਕੀਤ ॥	laskar tarkasband band jee-o jee-o saglee keet̃.	you may have armies well-equipped with weapons, and all may salute you with respect;
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਖੜਿ ਰਸਾਤਲਿ ਦੀਤ ॥੭॥	chit̃ na aa-i-o paarbarahm taa <u>k</u> harh rasaatal̃ deet̃. 7	But still, if you do not come to remember the Supreme Lord God, then you shall be taken and consigned to the most hideous hell! 7
ਕਾਇਆ ਰੋਗੁ ਨ ਛਿਦ੍ਰੁ ਕਿਛੁ ਨਾ ਕਿਛੁ ਕਾੜਾ ਸੋਗੁ ॥	kaa-i-aa rog na <u>ch</u> hidar <u>kichh</u> naa <u>kichh</u> kaarhaa sog.	You may have a body free of disease and deformity, and have no worries or grief at all;
ਮਿਰਤੁ ਨ ਆਵੀ ਚਿਤਿ ਤਿਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭੋਗੈ ਭੋਗੁ ॥	miraṭ na aavee chit̃ t̃is ahinis <u>b</u> hogai <u>b</u> hog.	you may be unmindful of death, and night and day revel in pleasures;
ਸਭ ਕਿਛੁ ਕੀਤੇਨੁ ਆਪਣਾ ਜੀਇ ਨ ਸੰਕ ਧਰਿਆ ॥	sabh <u>kichh</u> keeton aapnaa jee-ay na sank <u>D</u> hari-aa.	you may take everything as your own, and have no fear in your mind at all;
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਮਕੰਕਰ ਵਸਿ ਪਰਿਆ ॥੮॥	chit̃ na aa-i-o paarbarahm jamkankar vas pari-aa. 8	but still, if you do not come to remember the Supreme Lord God, you shall fall under the power of the Messenger of Death. 8
ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਵੈ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ॥	kirpaa karay jis paarbarahm hovai saa <u>D</u> hoo sang.	The Supreme Lord showers His Mercy, and we find the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਿਉ ਜਿਉ ਓਹੁ ਵਧਾਈਐ ਤਿਉ ਤਿਉ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ॥	ji-o ji-o oh va <u>D</u> haa-ee-ai t̃i-o t̃i-o har si-o rang.	The more time we spend there, the more we come to love the Lord.
ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ ਕਾ ਖਸਮੁ ਆਪਿ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਥਾਉ ॥	<u>du</u> haa siri-aa kaa <u>k</u> hasam aap avar na <u>doo</u> jaa thaa-o.	The Lord is the Master of both worlds; there is no other place of rest.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੁਠੈ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥੯॥੧॥੨੬॥	satgur t̃uthai paa-i-aa naanak sachaa naa-o. 9 1 26	When the True Guru is pleased and satisfied, O Nanak, the True Name is obtained. 9 1 26

chiṭva-o vaa a-osar man maahi

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1222-15)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਚਿਤਵਉ ਵਾ ਅਉਸਰ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	chiṭva-o vaa a-osar man maahi.	In my mind, I think about that moment,
ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਸੰਤ ਸਾਜਨ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ho-ay ikaṭar milhu sanṭ saajan guṇ gobind niṭ gaahi. 1 rahaa-o.	when I join the Gathering of the Friendly Saints, constantly singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਜੇਤੇ ਕਾਮ ਕਰੀਅਹਿ ਤੇਤੇ ਬਿਰਥੇ ਜਾਂਹਿ ॥	bin har bhajan jayṭay kaam karee- ah ṭayṭay birthay jaa ^N hi.	Without vibrating and meditating on the Lord, whatever deeds you do will be useless.
ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਮਨਿ ਮੀਠੋ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿ ॥੧॥	pooran parmaanand man meetho ṭis bin doosar naahi. 1	The Perfect Embodiment of Supreme Bliss is so sweet to my mind. Without Him, there is no other at all. 1
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਸੁਖ ਸਾਧਨ ਤੁਲਿ ਨ ਕਛੁਐ ਲਾਹਿ ॥	jap ṭap sanjam karam sukh saaDhan ṭul na kachhoo-ai laahi.	Chanting, deep meditation, austere self-discipline, good deeds and other techniques to being peace - they are not equal to even a tiny bit of the Lord's Name.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਬੇਧਿਓ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਹਿ ॥੨॥੭੨॥੯੫॥	charan kamal naanak man bayDhi- o charnah sang samaahi. 2 72 95	Nanak's mind is pierced through by the Lotus Feet of the Lord; it is absorbed in His Lotus Feet. 2 72 95

chitvaṭ paap na aalak aavai

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1143-8)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਚਿਤਵਤ ਪਾਪ ਨ ਆਲਕੁ ਆਵੈ ॥	chitvaṭ paap na aalak aavai.	The mortal does not hesitate to think about sin.
ਬੇਸੁਆ ਭਜਤ ਕਿਛੁ ਨਹ ਸਰਮਾਵੈ ॥	baysu-aa bhajāt kichh nah sarmaavai.	He is not ashamed to spend time with prostitutes.
ਸਾਰੋ ਦਿਨਸੁ ਮਜੂਰੀ ਕਰੈ ॥	saaro dinas majooree karai.	He works all day long,
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ਬਜਰ ਸਿਰਿ ਪਰੈ ॥੧॥	har simran kee vaylāa bajar sir parai. 1	but when it is time to remember the Lord, then a heavy stone falls on his head. 1
ਮਾਇਆ ਲਗਿ ਭੂਲੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	maa-i-aa lag bhoolo sansaar.	Attached to Maya, the world is deluded and confused.
ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ਭੁਲਾਵਣਹਾਰੈ ਰਾਚਿ ਰਹਿਆ ਬਿਰਥਾ ਬਿਉਹਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aap bhulāa-i-aa bhulaavanhaarai raach rahi-aa birthaa bi-uhaar. 1 rahaa-o.	The Deluder Himself has deluded the mortal, and now he is engrossed in worthless worldly affairs. 1 Pause
ਪੇਖਤ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਬਿਹਾਇ ॥	paykhaṭ maa-i-aa rang bihaa-ay.	Gazing on Maya's illusion, its pleasures pass away.
ਗੜਬੜ ਕਰੈ ਕਉਡੀ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	garhbarh karai ka-udee rang laa-ay.	He loves the shell, and ruins his life.
ਅੰਧ ਬਿਉਹਾਰ ਬੰਧ ਮਨੁ ਧਾਵੈ ॥	anDh bi-uhaar banDh man Dhaavai.	Bound to blind worldly affairs, his mind wavers and wanders.
ਕਰਣੈਹਾਰੁ ਨ ਜੀਅ ਮਹਿ ਆਵੈ ॥੨॥	karnaihaar na jee-a meh aavai. 2	The Creator Lord does not come into his mind. 2
ਕਰਤ ਕਰਤ ਇਵ ਹੀ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	karaṭ karaṭ iv hee dukh paa-i-aa.	Working and working like this, he only obtains pain,
ਪੂਰਨ ਹੋਤ ਨ ਕਾਰਜ ਮਾਇਆ ॥	pooran hoṭ na kaaraj maa-i-aa.	and his affairs of Maya are never completed.
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਲੋਭਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ॥	kaam kroDh lobh man leenaa.	His mind is saturated with sexual desire, anger and greed.
ਤੜਫਿ ਮੂਆ ਜਿਉ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮੀਨਾ ॥੩॥	tarhaf moo-aa ji-o jal bin meenaa. 3	Wiggling like a fish out of water, he dies. 3
ਜਿਸ ਕੇ ਰਾਖੇ ਹੋਇ ਹਰਿ ਆਪਿ ॥	jis kay raakhay ho-ay har aap.	One who has the Lord Himself as his Protector,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਜਪੁ ਜਾਪਿ ॥	har har naam sadaa jap jaap.	chants and meditates forever on the Name of the Lord, Har, Har.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥	saaDhsang har kay gun gaa-i-aa.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he chants the Glorious Praises of the Lord.
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧੫॥੨੮॥	naanak satgur pooraa paa-i-aa. 4 15 28	O Nanak, he has found the Perfect True Guru. 4 15 28

chitay diseh Dha-ulhar bagay bank du-aar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (62-16)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਚਿਤੇ ਦਿਸਹਿ ਧਉਲਹਰ ਬਗੇ ਬੰਕ ਦੁਆਰ ॥	chitay diseh <u>D</u> ha-ulhar bagay bank <u>du</u> -aar.	There are painted mansions to behold, white-washed, with beautiful doors;
ਕਰਿ ਮਨ ਖੁਸੀ ਉਸਾਰਿਆ ਦੂਜੈ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥	kar man <u>kh</u> usee usaari-aa <u>du</u> ojai hayt pi-aar.	they were constructed to give pleasure to the mind, but this is only for the sake of the love of duality.
ਅੰਦਰੁ ਖਾਲੀ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਨੁ ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਤਨੁ ਛਾਰੁ ॥੧॥	andar <u>kh</u> aalee paraym bin <u>dh</u> eh <u>dh</u> ayree tan <u>ch</u> haar. 1	The inner being is empty without love. The body shall crumble into a heap of ashes. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥	<u>b</u> haa-ee ray tan <u>D</u> han saath na ho- ay.	O Siblings of Destiny, this body and wealth shall not go along with you.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੋ ਗੁਰੁ ਦਾਤਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam <u>D</u> han nirmalo gur <u>da</u> at karay parabh so-ay. 1 rahaa-o.	The Lord's Name is the pure wealth; through the Guru, God bestows this gift. 1 Pause
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੋ ਜੇ ਦੇਵੈ ਦੇਵਣਹਾਰੁ ॥	raam naam <u>D</u> han nirmalo jay <u>day</u> vai <u>day</u> vanhaar.	The Lord's Name is the pure wealth; it is given only by the Giver.
ਆਗੈ ਪੂਛ ਨ ਹੋਵਈ ਜਿਸੁ ਬੇਲੀ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	aagai poo <u>ch</u> h na hova-ee jis baylee gur kartaar.	One who has the Guru, the Creator, as his Friend, shall not be questioned hereafter.
ਆਪਿ ਛਡਾਏ ਛੁਟੀਐ ਆਪੇ ਬਖਸਣਹਾਰੁ ॥੨॥	aap <u>ch</u> hadaa-ay <u>ch</u> hutee-ai aapay bakhsanhaar. 2	He Himself delivers those who are delivered. He Himself is the Forgiver. 2
ਮਨਮੁਖੁ ਜਾਣੈ ਆਪਣੇ ਧੀਆ ਪੂਤ ਸੰਜੋਗੁ ॥	manmuk <u>h</u> jaanai aapnay <u>D</u> hee-aa poot sanjog.	The self-willed manmukh looks upon his daughters, sons and relatives as his own.
ਨਾਰੀ ਦੇਖਿ ਵਿਗਾਸੀਅਹਿ ਨਾਲੇ ਹਰਖੁ ਸੁ ਸੋਗੁ ॥	naaree <u>day</u> kh vigaasee-ah naalay harakh so sog.	Gazing upon his wife, he is pleased. But along with happiness, they bring grief.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਰੰਗਾਵਲੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਗੁ ॥੩॥	gurmuk <u>h</u> sabad rangavlay ahinis har ras <u>b</u> hog. 3	The Gurmukhs are attuned to the Word of the Shabad. Day and night, they enjoy the Sublime Essence of the Lord. 3
ਚਿਤੁ ਚਲੈ ਵਿਤੁ ਜਾਵਣੋ ਸਾਕਤ ਡੋਲਿ ਡੋਲਾਇ ॥	chit chalai vit jaavno saakat dol dolaa-ay.	The consciousness of the wicked, faithless cynics wanders around in search of transitory wealth, unstable and distracted.
ਬਾਹਰਿ ਢੂੰਢਿ ਵਿਗੁਚੀਐ ਘਰ ਮਹਿ ਵਸਤੁ ਸੁਥਾਇ ॥	baahar <u>dh</u> oondh viguchee-ai <u>gh</u> ar meh vasaat suthaa-ay.	Searching outside of themselves, they are ruined; the object of their search is in that sacred place within the home of the heart.

ਮਨਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਕਰਿ ਮੁਸੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥੪॥	manmuk <u>h</u> ha-umai kar musee gurmuk <u>h</u> palai paa-ay. 4	The self-willed manmukhs, in their ego, miss it; the Gurmukhs receive it in their laps. 4
ਸਾਕਤ ਨਿਰਗੁਣਿਆਰਿਆ ਆਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥	saakat nirguni-aari-aa aap <u>naa</u> mool pach <u>haan</u> .	You worthless, faithless cynic-recognize your own origin!
ਰਕਤੁ ਬਿੰਦੁ ਕਾ ਇਹੁ ਤਨੋ ਅਗਨੀ ਪਾਸਿ ਪਿਰਾਣੁ ॥	rakat bind kaa ih tano agnee paas pira <u>an</u> .	This body is made of blood and semen. It shall be consigned to the fire in the end.
ਪਵਣੈ ਕੈ ਵਸਿ ਦੇਹੁਰੀ ਮਸਤਕਿ ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥੫॥	pav <u>nai</u> kai vas dayhuree mastak sach neesa <u>an</u> . 5	The body is under the power of the breath, according to the True Sign inscribed upon your forehead. 5
ਬਹੁਤਾ ਜੀਵਣੁ ਮੰਗੀਐ ਮੁਆ ਨ ਲੋੜੈ ਕੋਇ ॥	bahu <u>taa</u> jeeva <u>n</u> mangee-ai mu-aa na lor <u>hai</u> ko-ay.	Everyone begs for a long life-no one wishes to die.
ਸੁਖ ਜੀਵਣੁ ਤਿਸੁ ਆਖੀਐ ਜਿਸੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਸਿਆ ਸੋਇ ॥	suk <u>h</u> jeeva <u>n</u> tis aak <u>hee</u> -ai jis gurmuk <u>h</u> vasi-aa so-ay.	A life of peace and comfort comes to that Gurmukh, within whom God dwells.
ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਕਿਆ ਗਣੀ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ॥੬॥	naam vihoonay ki-aa ga <u>nee</u> jis har gur daras na ho-ay. 6	Without the Naam, what good those who do not have the Blessed Vision, the Darshan of the Lord and Guru? 6
ਜਿਉ ਸੁਪਨੈ ਨਿਸਿ ਭੁਲੀਐ ਜਬ ਲਗਿ ਨਿਦ੍ਰਾ ਹੋਇ ॥	ji-o supnai nis bhulee-ai jab lag nidraa ho-ay.	In their dreams at night, people wander around as long as they sleep;
ਇਉ ਸਰਪਨਿ ਕੈ ਵਸਿ ਜੀਅਤਾ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਦੋਇ ॥	i-o sarpan kai vas jee-ar <u>haa</u> antar ha-umai do-ay.	just so, they are under the power of the snake Maya, as long as their hearts are filled with ego and duality.
ਗੁਰਮਤਿ ਹੋਇ ਵੀਚਾਰੀਐ ਸੁਪਨਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਲੋਇ ॥੭॥	gurmat ho-ay veechaaree-ai supnaa ih jag lo-ay. 7	Through the Guru's Teachings, they come to understand and see that this world is just a dream. 7
ਅਗਨਿ ਮਰੈ ਜਲੁ ਪਾਈਐ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਦੂਧੈ ਮਾਇ ॥	agan marai jal paa-ee-ai ji-o baarik doo <u>Dhai</u> maa-ay.	As thirst is quenched with water, and the baby is satisfied with mother's milk,
ਬਿਨੁ ਜਲ ਕਮਲ ਸੁ ਨਾ ਥੀਐ ਬਿਨੁ ਜਲ ਮੀਨੁ ਮਰਾਇ ॥	bin jal kamal so naa thee-ai bin jal meen maraa-ay.	and as the lotus does not exist without water, and as the fish dies without water
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਮਿਲੈ ਜੀਵਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੮॥੧੫॥	naanak gurmuk <u>h</u> har ras milai jeevaa har gun gaa-ay. 8 15	-O Nanak, so does the Gurmukh live, receiving the Sublime Essence of the Lord, and singing the Glorious Praises of the Lord. 8 15

chir chir chir chir bha-i-aa man bahut pi-aas laagee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (408-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਬਾਪਾਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਏ ॥	baapaar govind naa-ay.	Dealing in the Name of the Lord of the Universe,
ਸਾਧ ਸੰਤ ਮਨਾਏ ਪ੍ਰਿਅ ਪਾਏ ਗੁਨ ਗਾਏ ਪੰਚ ਨਾਦ ਤੂਰ ਬਜਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDh sant manaa-ay pari-a paa-ay gun gaa-ay panch naad toor bajaa-ay. 1 rahaa-o.	and pleasing the Saints and holy men, obtain the Beloved Lord and sing His Glorious Praises; play the sound current of the Naad with the five instruments. 1 Pause
ਕਿਰਪਾ ਪਾਏ ਸਹਜਾਏ ਦਰਸਾਏ ਅਬ ਰਾਤਿਆ ਗੋਵਿੰਦ ਸਿਉ ॥	kirpaa paa-ay sehjaa-ay darsaa-ay ab raati-aa govind si-o.	Obtaining His Mercy, I easily gained the Blessed Vision of His Darshan; now, I am imbued with the Love of the Lord of the Universe.
ਸੰਤ ਸੇਵਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਥ ਰੰਗੁ ਲਾਲਨ ਲਾਏ ॥੧॥	sant sayv pareet naath rang laalan laa-ay. 1	Serving the Saints, I feel love and affection for my Beloved Lord Master. 1
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਮਨਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਰਹਸਾਏ ਨਹੀ ਆਏ ਸਹਜਾਏ ਮਨਿ ਨਿਧਾਨੁ ਪਾਏ ॥	gur gi-aan man drirh-aa-ay rahsaa-ay nahee aa-ay sehjaa-ay man niDhaan paa-ay.	The Guru has implanted spiritual wisdom within my mind, and I rejoice that I shall not have to come back again. I have obtained celestial poise, and the treasure within my mind.
ਸਭ ਤਜੀ ਮਨੈ ਕੀ ਕਾਮ ਕਰਾ ॥	sabh tatee manai kee kaam karaa.	I have renounced all of the affairs of my mind's desires.
ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਲਾਗੀ ॥	chir chir chir chir bha-i-aa man bahut pi-aas laagee.	It has been so long, so long, so long, so very long, since my mind has felt such a great thirst.
ਹਰਿ ਦਰਸਨੋ ਦਿਖਾਵਹੁ ਮੋਹਿ ਤੁਮ ਬਤਾਵਹੁ ॥	har darsano dikhaavhu mohi tum bataavhu.	Please, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan, and show Yourself to me.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਆਏ ਗਲਿ ਲਾਏ ॥੨॥੨॥੧੫੩॥	naanak deen saran aa-ay gal laa-ay. 2 2 153	Nanak the meek has entered Your Sanctuary; please, take me in Your embrace. 2 2 153

cheet aavai taa^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (383-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੇ ਲਾਗੂ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥	too ^N visrahi taa ^N sabh ko laagoo cheet aavahi taa ^N sayvaa.	If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਦੂਜਾ ਸੂਝੈ ਸਾਚੇ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੧॥	avar na ko-oo doojaa soojhai saachay alakh abhayvaa. 1	I do not know any other at all, O True, Invisible, Inscrutable Lord. 1
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥	cheet aavai taa ^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray.	When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?
ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹੁ ਕਿਸ ਨੋ ਕਹੀਐ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	buraa bhalaa kaho kis no kahee-ai saglay jee-a tum ^H aaray. 1 rahaa-o.	Tell me, who should I call good or bad, since all beings are Yours? 1 Pause
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰਾ ਹਾਥ ਦੇਇ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ॥	tayree tayk tayraa aaDhaaraa haath day-ay too ^N raakhahi.	You are my Shelter, You are my Support; giving me Your hand, You protect me.
ਜਿਸੁ ਜਨ ਊਪਰਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤਿਸ ਕਉ ਬਿਪੁ ਨ ਕੋਊ ਭਾਖੈ ॥੨॥	jis jan oopar tayree kirpaa tis ka-o bip na ko-oo bhaakhai. 2	That humble being, upon whom You bestow Your Grace, is not touched by slander or suffering. 2
ਓਹੋ ਸੁਖੁ ਓਹਾ ਵਡਿਆਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	oho sukh ohaa vadi-aa-ee jo parabh jee man bhaanee.	That is peace, and that is greatness, which is pleasing to the mind of the Dear Lord God.
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਸਦ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੩॥	too ^N daanaa too ^N sad miharvaanaa naam milai rang maanee. 3	You are all-knowing, You are forever compassionate; obtaining Your Name, I revel in it and make merry. 3
ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	tuDh aagai ardaas hamaaree jee-o pind sabh tayraa.	I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥੪੯॥	kaho naanak sabh tayree vadi-aa- ee ko-ee naa-o na jaanai mayraa. 4 10 49	Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. 4 10 49

cheet aavai taa^N mahaa anand

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1141-3)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥	cheet aavai taa ^N mahaa anand.	When He comes to mind, then I am in supreme bliss.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਭਿ ਦੁਖ ਭੰਜ ॥	cheet aavai taa ^N sabh dukh bhanj.	When He comes to mind, then all my pains are shattered.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਰਧਾ ਪੂਰੀ ॥	cheet aavai taa ^N sarDhaa pooree.	When He comes to mind, my hopes are fulfilled.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਕਬਹਿ ਨ ਝੂਰੀ ॥੧॥	cheet aavai taa ^N kabeh na jhooree. 1	When He comes to mind, I never feel sadness. 1
ਅੰਤਰਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥	antar raam raa-ay pargatay aa-ay.	Deep within my being, my Sovereign Lord King has revealed Himself to me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai dee-o rang laa-ay. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has inspired me to love Him. 1 Pause
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ॥	cheet aavai taa ^N sarab ko raajaa.	When He comes to mind, I am the king of all.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਪੂਰੇ ਕਾਜਾ ॥	cheet aavai taa ^N pooray kaajaa.	When He comes to mind, all my affairs are completed.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਰੰਗਿ ਗੁਲਾਲ ॥	cheet aavai taa ^N rang gulaal.	When He comes to mind, I am dyed in the deep crimson of His Love.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	cheet aavai taa ^N sadaa nihaal. 2	When He comes to mind, I am ecstatic forever. 2
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦ ਧਨਵੰਤਾ ॥	cheet aavai taa ^N sad Dhanvantaa.	When He comes to mind, I am wealthy forever.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦ ਨਿਭਰੰਤਾ ॥	cheet aavai taa ^N sad nibhrantaa.	When He comes to mind, I am free of doubt forever.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਭਿ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	cheet aavai taa ^N sabh rang maanay.	When He comes to mind, then I enjoy all pleasures.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਚੁਕੀ ਕਾਣੇ ॥੩॥	cheet aavai taa ^N chookee kaanay. 3	When He comes to mind, I am rid of fear. 3
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ॥	cheet aavai taa ^N sahj ghar paa-i-aa.	When He comes to mind, I find the home of peace and poise.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥	cheet aavai taa ^N sunn samaa-i-aa.	When He comes to mind, I am absorbed in the Primal Void of God.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਸਦ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਤਾ ॥	cheet aavai sad keertan kartaa.	When He comes to mind, I continually sing the Kirtan of His Praises.
ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਨਾਨਕ ਭਗਵੰਤਾ ॥੪॥੮॥੨੧॥	man maani-aa naanak bhagvantaa. 4 8 21	Nanak's mind is pleased and satisfied with the Lord God. 4 8 21

chukaa nihoraa sak^hhee sahayree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (384-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਦੂਖੁ ਘਨੋ ਜਬ ਹੋਤੇ ਦੂਰਿ ॥	dookh ghano jab hotay door.	I suffered in pain, when I thought He was far away;
ਅਬ ਮਸਲਤਿ ਮੋਹਿ ਮਿਲੀ ਹਦੂਰਿ ॥੧॥	ab maslat mohi milee hadoor. 1	but now, He is Ever-present, and I receive His instructions. 1
ਚੁਕਾ ਨਿਹੋਰਾ ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ॥	chukaa nihoraa sak ^h hee sahayree.	My pride is gone, O friends and companions;
ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਗੁਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਮੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bharam ga-i-aa gur pir sang mayree. 1 rahaa-o.	my doubt is dispelled, and the Guru has united me with my Beloved. 1 Pause
ਨਿਕਟਿ ਆਨਿ ਪ੍ਰਿਅ ਸੇਜ ਧਰੀ ॥	nikat aan pari-a sayj Dharee.	My Beloved has drawn me near to Him, and seated me on His Bed;
ਕਾਣਿ ਕਢਨ ਤੇ ਛੂਟਿ ਪਰੀ ॥੨॥	kaan kadhan tay chhoot paree. 2	I have escaped the clutches of others. 2
ਮੰਦਰਿ ਮੇਰੈ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰਾ ॥	mandar mayrai sabad ujaaraa.	In the mansion of my heart, shines the Light of the Shabad.
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦੀ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੩॥	anad binodee khasam hamaaraa. 3	My Husband Lord is blissful and playful. 3
ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਮੈ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	mas ^t ak bhaag mai pir ghar aa-i- aa.	According to the destiny written upon my forehead, my Husband Lord has come home to me.
ਥਿਰੁ ਸੋਹਾਗੁ ਨਾਨਕ ਜਨ ਪਾਇਆ ॥੪॥੨॥੫੩॥	thir sohaag naanak jan paa-i-aa. 4 2 53	Servant Nanak has obtained the eternal marriage. 4 2 53

chayṯnaa hai ṭa-o chayṯ lai nis ḍin mai paraanee

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ਕਾਫੀ (726-14)	ṭilang mehlāa 9 kaafee	Tilang, Ninth Mehl, Kaafee:
ਚੇਤਨਾ ਹੈ ਤਉ ਚੇਤ ਲੈ ਨਿਸਿ ਦਿਨਿ ਮੈ ਪ੍ਰਾਨੀ ॥	chayṯnaa hai ṭa-o chayṯ lai nis ḍin mai paraanee.	If you are conscious, then be conscious of Him night and day, O mortal.
ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ਅਉਧ ਬਿਹਾਤੁ ਹੈ ਫੂਟੈ ਘਟ ਜਿਉ ਪਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chhin chhin a-oḌh bihaatṯ hai footai ghat ji-o paanee. 1 rahaa-o.	Each and every moment, your life is passing away, like water from a cracked pitcher. 1 Pause
ਹਰਿ ਗੁਨ ਕਾਹਿ ਨ ਗਾਵਹੀ ਮੂਰਖ ਅਗਿਆਨਾ ॥	har gun kaahi na gaavhee moorakh agi-aanaa.	Why do you not sing the Glorious Praises of the Lord, you ignorant fool?
ਝੂਠੈ ਲਾਲਚਿ ਲਾਗਿ ਕੈ ਨਹਿ ਮਰਨੁ ਪਛਾਨਾ ॥੧॥	jhoothai laalach laag kai neh maran pachhaanaa. 1	You are attached to false greed, and you do not even consider death. 1
ਅਜਹੂ ਕਛੁ ਬਿਗਰਿਓ ਨਹੀ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	ajhoo kachh bigri-o nahee jo parabh gun gaavai.	Even now, no harm has been done, if you will only sing God's Praises.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਭਜਨ ਤੇ ਨਿਰਭੈ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ॥੨॥੧॥	kaho naanak tih bhajan tay nirbhai pad paavai. 2 1	Says Nanak, by meditating and vibrating upon Him, you shall obtain the state of fearlessness. 2 1

cho-aa chandan mardan angaa

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (326-12)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਮਰਦਨ ਅੰਗਾ ॥	cho-aa chandan mardan angaa.	You may anoint your limbs with sandalwood oil,
ਸੋ ਤਨੁ ਜਲੈ ਕਾਠ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥੧॥	so tan jalai kaath kai sangaa. 1	but in the end, that body will be burned with the firewood. 1
ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੀ ਕਵਨ ਬਡਾਈ ॥	is tan <u>D</u> han kee kavan badaa-ee.	Why should anyone take pride in this body or wealth?
ਧਰਨਿ ਪਰੈ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>D</u> haran parai urvaar na jaa-ee. 1 rahaa-o.	They shall end up lying on the ground; they shall not go along with you to the world beyond. 1 Pause
ਰਾਤਿ ਜਿ ਸੋਵਹਿ ਦਿਨ ਕਰਹਿ ਕਾਮ ॥	raat je soveh <u>d</u> in karahi kaam.	They sleep by night and work during the day,
ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਲੇਹਿ ਨ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥੨॥	ik <u>k</u> hin layhi na har ko naam. 2	but they do not chant the Lord's Name, even for an instant. 2
ਹਾਥਿ ਤ ਡੋਰ ਮੁਖਿ ਖਾਇਓ ਤੰਬੋਰ ॥	haath ta dor muk <u>h</u> <u>k</u> haa-i-o tambor.	They hold the string of the kite in their hands, and chew betel leaves in their mouths,
ਮਰਤੀ ਬਾਰ ਕਸਿ ਬਾਧਿਓ ਚੋਰ ॥੩॥	mar <u>t</u> ee baar kas baa <u>D</u> hi-o chor. 3	but at the time of death, they shall be tied up tight, like thieves. 3
ਗੁਰਮਤਿ ਰਸਿ ਰਸਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	gurmat ras ras har gun gaavai.	Through the Guru's Teachings, and immersed in His Love, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਰਾਮੈ ਰਾਮ ਰਮਤ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੪॥	raamai raam ramat <u>s</u> uk <u>h</u> paavai. 4	Chant the Name of the Lord, Raam, Raam, and find peace. 4
ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਕੈ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥	kirpaa kar kai naam <u>d</u> arir <u>h</u> aa-ee.	In His Mercy, He implants the Naam within us;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਸੁ ਸੁਗੰਧ ਬਸਾਈ ॥੫॥	har har baas sugan <u>D</u> h basaa-ee. 5	inhale deeply the sweet aroma and fragrance of the Lord, Har, Har. 5
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਚੇਤਿ ਰੇ ਅੰਧਾ ॥	kahat kabeer chayt ray an <u>D</u> haa.	Says Kabeer, remember Him, you blind fool!
ਸਤਿ ਰਾਮੁ ਝੂਠਾ ਸਭੁ ਧੰਧਾ ॥੬॥੧੬॥	sat raam <u>j</u> hoothaa sab <u>h</u> <u>D</u> han <u>D</u> haa. 6 16	The Lord is True; all worldly affairs are false. 6 16

cho-aa chandan ank charhaava-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (225-6)	ga-orhee mehlā 1.	Gauree, First Mehl:
ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਅੰਕਿ ਚੜਾਵਉ ॥	cho-aa chandan ank charhaava-o.	I may anoint my limbs with sandalwood oil.
ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਪਹਿਰਿ ਹਢਾਵਉ ॥	paat patambar pahir hadhaava-o.	I may dress up and wear silk and satin clothes.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਉ ॥੧॥	bin har naam kahaa sukh paava-o. 1	But without the Lord's Name, where would I find peace? 1
ਕਿਆ ਪਹਿਰਉ ਕਿਆ ਓਢਿ ਦਿਖਾਵਉ ॥	ki-aa pahira-o ki-aa odh dikhaava-o.	So what should I wear? In what clothes should I display myself?
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਕਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin jagdees kahaa sukh paava-o. 1 rahaa-o.	Without the Lord of the Universe, how can I find peace? 1 Pause
ਕਾਨੀ ਕੁੰਡਲ ਗਲਿ ਮੋਤੀਅਨ ਕੀ ਮਾਲਾ ॥	kaanee kundal gal mottee-an kee maalaa.	I may wear ear-rings, and a pearl necklace around my neck;
ਲਾਲ ਨਿਹਾਲੀ ਫੂਲ ਗੁਲਾਲਾ ॥	laal nihaalee fool gulaalaa.	my bed may be adorned with red blankets, flowers and red powder;
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਕਹਾ ਸੁਖੁ ਭਾਲਾ ॥੨॥	bin jagdees kahaa sukh bhaalaa. 2	but without the Lord of the Universe, where can I search for peace? 2
ਨੈਨ ਸਲੋਨੀ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥	nain salonee sundar naaree.	I may have a beautiful woman with fascinating eyes;
ਖੋੜ ਸੀਗਾਰ ਕਰੈ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	khorh seegaar karai at pi-aaree.	she may decorate herself with the sixteen adornments, and make herself appear gorgeous.
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਭਜੇ ਨਿਤ ਖੁਆਰੀ ॥੩॥	bin jagdees bhajay nit khu-aaree. 3	But without meditating on the Lord of the Universe, there is only continual suffering. 3
ਦਰ ਘਰ ਮਹਲਾ ਸੋਜ ਸੁਖਾਲੀ ॥	dar ghar mehlā sayj sukhaalee.	In his hearth and home, in his palace, upon his soft and comfortable bed,
ਅਹਿਨਿਸਿ ਫੂਲ ਬਿਛਾਵੈ ਮਾਲੀ ॥	ahinis fool bichhaavai maalee.	day and night, the flower-girls scatter flower petals;
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸੁ ਦੇਹ ਦੁਖਾਲੀ ॥੪॥	bin har naam so dayh dukhaalee. 4	but without the Lord's Name, the body is miserable. 4
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਨੇਜੇ ਵਾਜੇ ॥	haivar gaivar nayjay vaajay.	Horses, elephants, lances, marching bands,
ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸੀ ਪਾਜੇ ॥	laskar nayb khavaasee paajay.	armies, standard bearers, royal attendants and ostentatious displays

ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਝੂਠੇ ਦਿਵਾਜੇ ॥੫॥	bin jagdēes j̥hooṭhay dīvaajay. 5	- without the Lord of the Universe, these undertakings are all useless. 5
ਸਿਧੁ ਕਹਾਵਉ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਬੁਲਾਵਉ ॥	siḌh kahaava-o riḌh siḌh bulaava-o.	He may be called a Siddha, a man of spiritual perfection, and he may summon riches and supernatural powers;
ਤਾਜ ਕੁਲਹ ਸਿਰਿ ਛਤ੍ਰ ਬਨਾਵਉ ॥	taaj kulah sir chḥaṭar banaava-o.	he may place a crown upon his head, and carry a royal umbrella;
ਬਿਨੁ ਜਗਦੀਸ ਕਹਾ ਸਚੁ ਪਾਵਉ ॥੬॥	bin jagdēes kahaa sach paava-o. 6	but without the Lord of the Universe, where can Truth be found? 6
ਖਾਨੁ ਮਲੂਕੁ ਕਹਾਵਉ ਰਾਜਾ ॥	khaan malook kahaava-o raajaa.	He may be called an emperor, a lord, and a king;
ਅਬੇ ਤਬੇ ਕੂੜੇ ਹੈ ਪਾਜਾ ॥	abay tabay koorhay hai paajaa.	he may give orders - "Do this now, do this then" - but this is a false display.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਸਵਰਸਿ ਕਾਜਾ ॥੭॥	bin gur sabad na savras kaajaa. 7	Without the Word of the Guru's Shabad, his works are not accomplished. 7
ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥	ha-umai mamṭaa gur sabad visaaree.	Egotism and possessiveness are dispelled by the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਨਿਆ ਰਿਦੈ ਮੁਰਾਰੀ ॥	gurmat jaani-aa ridai muraaree.	With the Guru's Teachings in my heart, I have come to know the Lord.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੮॥੧੦॥	paranvaṭ naanak saran tumaaree. 8 10	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary. 8 10

chojee mayray govindaa chojee mayray pi-aari-aa har parabh mayraa chojee jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (174-9)	ga-or <u>h</u> ee maaj <u>h</u> mehlaa 4.	Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਚੋਜੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਚੋਜੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਚੋਜੀ ਜੀਉ ॥	chojee mayray govindaa chojee mayray pi-aari-aa har parab <u>h</u> mayraa chojee jee-o.	Playful is my Lord of the Universe; playful is my Beloved. My Lord God is wondrous and playful.
ਹਰਿ ਆਪੇ ਕਾਨ੍ਹ ਉਪਾਇਦਾ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਆਪੇ ਗੋਪੀ ਖੋਜੀ ਜੀਉ ॥	har aapay kaan ^H upaa-idaa mayray govidaa har aapay gopee <u>k</u> hojee jee-o.	The Lord Himself created Krishna, O my Lord of the Universe; the Lord Himself is the milkmaids who seek Him.
ਹਰਿ ਆਪੇ ਸਭ ਘਟ ਭੋਗਦਾ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਭੋਗੀ ਜੀਉ ॥	har aapay sab <u>h</u> g <u>h</u> at <u>b</u> hogdaa mayray govindaa aapay rasee-aa <u>b</u> hoge jee-o.	The Lord Himself enjoys every heart, O my Lord of the Universe; He Himself is the Ravisher and the Enjoyer.
ਹਰਿ ਸੁਜਾਣੁ ਨ ਭੁਲਈ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੋਗੀ ਜੀਉ ॥੧॥	har sujaan na <u>b</u> hul-ee mayray govindaa aapay satgur jogee jee-o. 1	The Lord is All-knowing - He cannot be fooled, O my Lord of the Universe. He is the True Guru, the Yogi. 1

chhadaa-ay lee-o mahaa balee ṭay apnay charan paraat

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (681-2)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਛਡਾਇ ਲੀਓ ਮਹਾ ਬਲੀ ਤੇ ਅਪਨੇ ਚਰਨ ਪਰਾਤਿ ॥	<u>chh</u> adaa-ay lee-o mahaa balee <u>ṭay</u> apnay charan paraat.	He has saved me from the awful power of Maya, by attaching me to His feet.
ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਮਨ ਮੰਤਾ ਬਿਨਸਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਤਿ ॥੧॥	ayk naam <u>d</u> ee-o man manṭaa binas na kaṭhoo jaat. 1	He gave my mind the Mantra of the Naam, the Name of the One Lord, which shall never perish or leave me. 1
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥	satgur poorai keenee <u>d</u> aat.	The Perfect True Guru has given this gift.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਕੀਰਤਨ ਕਉ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ਗਾਤਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam <u>d</u> ee-o keertan ka-o <u>bh</u> a-ee hamaaree gaat. rahaa-o.	He has blessed me with the Kirtan of the Praises of the Name of the Lord, Har, Har, and I am emancipated. Pause
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕੀਓ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਭਗਤਨ ਕੀ ਰਾਖੀ ਪਾਤਿ ॥	angeekaar kee-o parab <u>h</u> apunai <u>bh</u> agtan kee raak <u>h</u> ee paat.	My God has made me His own, and saved the honor of His devotee.
ਨਾਨਕ ਚਰਨ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੨॥੧੦॥੪੧॥	naanak charan gahay parab <u>h</u> apnay sukh paa-i-o <u>d</u> in raat. 2 10 41	Nanak has grasped the feet of his God, and has found peace, day and night. 2 10 41

chhaad vidaanee taat moorhay

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (889-17)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਸਿੰਚਹਿ ਦਰਬੁ ਦੇਹਿ ਦੁਖੁ ਲੋਗੁ ॥	sincheh darab deh dukh log.	You gather wealth by exploiting people.
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਅਵਰਾ ਜੋਗੁ ॥	ṭayrai kaaj na avraa jog.	It is of no use to you; it was meant for others.
ਕਰਿ ਅਹੰਕਾਰੁ ਹੋਇ ਵਰਤਹਿ ਅੰਧੁ ॥	kar aha ⁿ kaar ho-ay varṭeh anDh.	You practice egotism, and act like a blind man.
ਜਮ ਕੀ ਜੇਵੜੀ ਤੂ ਆਗੈ ਬੰਧੁ ॥੧॥	jam kee jayvrhee too aagai banDh. 1	In the world hereafter, you shall be tied to the leash of the Messenger of Death. 1
ਛਾਡਿ ਵਿਡਾਣੀ ਤਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥	chhaad vidaanee taat moorhay.	Give up your envy of others, you fool!
ਈਹਾ ਬਸਨਾ ਰਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥	eehaa basnaa raat moorhay.	You only live here for a night, you fool!
ਮਾਇਆ ਕੇ ਮਾਤੇ ਤੈ ਉਠਿ ਚਲਨਾ ॥	maa-i-aa kay maatay tai uth chalnaa.	You are intoxicated with Maya, but you must soon arise and depart.
ਰਾਚਿ ਰਹਿਓ ਤੂ ਸੰਗਿ ਸੁਪਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raach rahi-o too sang supnaa. 1 rahaa-o.	You are totally involved in the dream. 1 Pause
ਬਾਲ ਬਿਵਸਥਾ ਬਾਰਿਕੁ ਅੰਧੁ ॥	baal bivasthaa baarik anDh.	In his childhood, the child is blind.
ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਲਾਗਾ ਦੁਰਗੰਧੁ ॥	bhar joban laagaa durganDh.	In the fullness of youth, he is involved in foul-smelling sins.
ਤ੍ਰਿਤੀਅ ਬਿਵਸਥਾ ਸਿੰਚੇ ਮਾਇ ॥	ṭarīṭee-a bivasthaa sinchay maa-ay.	In the third stage of life, he gathers the wealth of Maya.
ਬਿਰਧਿ ਭਇਆ ਛੋਡਿ ਚਲਿਓ ਪਛੁਤਾਇ ॥੨॥	biraDh bha-i-aa chhod chali-o pachhutaay. 2	And when he grows old, he must leave all this; he departs regretting and repenting. 2
ਚਿਰੰਕਾਲ ਪਾਈ ਦੁਲਭ ਦੇਹੁ ॥	chirankaal paa-ee darulabh dayh.	After a very long time, one obtains this precious human body, so difficult to obtain.
ਨਾਮ ਬਿਹੁਣੀ ਹੋਈ ਖੇਹੁ ॥	naam bihoonee ho-ee khayh.	Without the Naam, the Name of the Lord, it is reduced to dust.
ਪਸੂ ਪਰੇਤ ਮੁਗਧ ਤੇ ਬੁਰੀ ॥	pasoo parayt mugaDh tay buree.	Worse than a beast, a demon or an idiot,
ਤਿਸਹਿ ਨ ਬੂਝੈ ਜਿਨਿ ਏਹੁ ਸਿਰੀ ॥੩॥	ṭiseh na boojhai jin ayh siree. 3	is that one who does not understand who created him. 3
ਸੁਣਿ ਕਰਤਾਰ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ॥	sun kartaar govind gopaal.	Listen, O Creator Lord, Lord of the Universe, Lord of the World,
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲ ॥	deen da-i-aal sadaa kirpaal.	Merciful to the meek, forever compassionate
ਤੁਮਹਿ ਛਡਾਵਹੁ ਛੁਟਕਹਿ ਬੰਧੁ ॥	tumeh chhadaavahu chhutkahi banDh.	- If You emancipate the human, then his bonds are broken.
ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਨਾਨਕ ਜਗ ਅੰਧੁ ॥੪॥੧੨॥੨੩॥	bakhās milaavhu naanak jag anDh. 4 12 23	O Nanak, the people of world are blind; please, Lord, forgive them, and unite them with Yourself. 4 12 23

chhod chhod ray paakhandee man kapat na keejai

ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੨ ॥ (973-10)	raamkalee ghar 2.	Raamkalee, Second House:
ਬਾਨਾਰਸੀ ਤਪੁ ਕਰੈ ਉਲਟਿ ਤੀਰਥ ਮਰੈ ਅਗਨਿ ਦਹੈ ਕਾਇਆ ਕਲਪੁ ਕੀਜੈ ॥	banaarsee tap karai ulat tirath marai agan dahai kaa-i-aa kalap keejai.	Someone may practice austerities at Benares, or die upside-down at a sacred shrine of pilgrimage, or burn his body in fire, or rejuvenate his body to life almost forever;
ਅਸੁਮੇਧ ਜਗੁ ਕੀਜੈ ਸੋਨਾ ਗਰਭ ਦਾਨੁ ਦੀਜੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥	asumayDh jag keejai sonaa garabh daan deejai raam naam sar ta-oo na poojai. 1	he may perform the horse-sacrifice ceremony, or give donations of gold covered over, but none of these is equal to the worship of the Lord's Name. 1
ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਰੇ ਪਾਖੰਡੀ ਮਨ ਕਪਟੁ ਨ ਕੀਜੈ ॥	chhod chhod ray paakhandee man kapat na keejai.	O hypocrite, renounce and abandon your hypocrisy; do not practice deception.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਨਿਤਹਿ ਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kaa naam nit niteh leejai. 1 rahaa-o.	Constantly, continually, chant the Name of the Lord. 1 Pause
ਗੰਗਾ ਜਉ ਗੋਦਾਵਰਿ ਜਾਈਐ ਕੁੰਡਿ ਜਉ ਕੇਦਾਰ ਨਾਈਐ ਗੋਮਤੀ ਸਹਸ ਗਉ ਦਾਨੁ ਕੀਜੈ ॥	gangaa ja-o godaavar jaa-ee-ai kumbh ja-o kaydaar n ^h aa-ee-ai gomtee sahas ga-oo daan keejai.	Someone may go to the Ganges or the Godaavari, or to the Kumbha festival, or bathe at Kaydaar Naat'h, or make donations of thousands of cows at Gomti;
ਕੋਟਿ ਜਉ ਤੀਰਥ ਕਰੈ ਤਨੁ ਜਉ ਹਿਵਾਲੇ ਗਾਰੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੨॥	kot ja-o tirath karai tan ja-o hivaalay gaarai raam naam sar ta-oo na poojai. 2	he may make millions of pilgrimages to sacred shrines, or freeze his body in the Himalayas; still, none of these is equal to the worship of the Lord's Name. 2
ਅਸੁ ਦਾਨ ਗਜ ਦਾਨ ਸਿਹਜਾ ਨਾਰੀ ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਨਿਤ ਨਿਤਹਿ ਕੀਜੈ ॥	as daan gaj daan sihjaa naaree bhoom daan aiso daan nit niteh keejai.	Someone may give away horses and elephants, or women on their beds, or land; he may give such gifts over and over again.
ਆਤਮ ਜਉ ਨਿਰਮਾਇਲੁ ਕੀਜੈ ਆਪ ਬਰਾਬਰਿ ਕੰਚਨੁ ਦੀਜੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੩॥	aatam ja-o nirmaa-il keejai aap baraabar kanchan deejai raam naam sar ta-oo na poojai. 3	He may purify his soul, and give away in charity his body weight in gold; none of these is equal to the worship of the Lord's Name. 3
ਮਨਹਿ ਨ ਕੀਜੈ ਰੋਸੁ ਜਮਹਿ ਨ ਦੀਜੈ ਦੋਸੁ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਬਾਣੁ ਪਦੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਲੀਜੈ ॥	maneh na keejai ros jameh na deejai dos nirmal nirbaan pad cheeneh leejai.	Do not harbor anger in your mind, or blame the Messenger of Death; instead, realize the immaculate state of Nirvaanaa.
ਜਸਰਥ ਰਾਇ ਨੰਦੁ ਰਾਜਾ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਚੰਦੁ ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਤਤੁ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੪॥੪॥	jasrath raa-ay nand raajaa mayraa raam chand paranvai naamaa tat ras amrit peejai. 4 4	My Sovereign Lord King is Raam Chandra, the Son of the King Dasrat'h; prays Naam Dayv, I drink in the Ambrosial Nectar. 4 4

chhod jaahi say karahi paraal

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ (676-7)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 2 cha-upday	Dhanaasaree, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:
ਛੋਡਿ ਜਾਹਿ ਸੇ ਕਰਹਿ ਪਰਾਲ ॥	chhod jaahi say karahi paraal.	You shall have to abandon the straw which you have collected.
ਕਾਮਿ ਨ ਆਵਹਿ ਸੇ ਜੰਜਾਲ ॥	kaam na aavahi say janjaal.	These entanglements shall be of no use to you.
ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲਹਿ ਤਿਨ ਸਿਉ ਹੀਤ ॥	sang na chaaleh tin si-o heet.	You are in love with those things that will not go with you.
ਜੋ ਬੈਰਾਈ ਸੇਈ ਮੀਤ ॥੧॥	jo bairaa-ee say-ee meet. 1	You think that your enemies are friends. 1
ਐਸੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	aisay bharam bhulay sansaaraa.	In such confusion, the world has gone astray.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਖੋਇ ਗਵਾਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	janam padaarath kho-ay gavaaraa. rahaa-o.	The foolish mortal wastes this precious human life. Pause
ਸਾਚੁ ਧਰਮੁ ਨਹੀ ਭਾਵੈ ਡੀਠਾ ॥	saach Dharam nahee bhaavai deethaa.	He does not like to see Truth and righteousness.
ਬੂਠ ਧੋਹ ਸਿਉ ਰਚਿਓ ਮੀਠਾ ॥	jhooth Dhoh si-o rachi-o meethaa.	He is attached to falsehood and deception; they seem sweet to him.
ਦਾਤਿ ਪਿਆਰੀ ਵਿਸਰਿਆ ਦਾਤਾਰਾ ॥	daat pi-aaree visri-aa daataaraa.	He loves gifts, but he forgets the Giver.
ਜਾਣੈ ਨਾਹੀ ਮਰਣੁ ਵਿਚਾਰਾ ॥੨॥	jaanai naahee maran vichaaraa. 2	The wretched creature does not even think of death. 2
ਵਸਤੁ ਪਰਾਈ ਕਉ ਉਠਿ ਰੋਵੈ ॥	vasat paraa-ee ka-o uth rovai.	He cries for the possessions of others.
ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਗਲਾ ਈ ਖੋਵੈ ॥	karam Dharam saglāa ee khovai.	He forfeits all the merits of his good deeds and religion.
ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝੈ ਆਵਣ ਜਾਣੇ ॥	hukam na boojhai aavan jaanay.	He does not understand the Hukam of the Lord's Command, and so he continues coming and going in reincarnation.
ਪਾਪ ਕਰੈ ਤਾ ਪਛੋਤਾਣੇ ॥੩॥	paap karai taa pachhotaanay. 3	He sins, and then regrets and repents. 3
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥	jo tuDh bhaavai so parvaan.	Whatever pleases You, Lord, that alone is acceptable.
ਤੇਰੇ ਭਾਣੇ ਨੋ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	tayray bhaanay no kurbaan.	I am a sacrifice to Your Will.
ਨਾਨਕੁ ਗਰੀਬੁ ਬੰਦਾ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥	naanak gareeb bandaa jan tayraa.	Poor Nanak is Your slave, Your humble servant.
ਰਾਖਿ ਲੇਇ ਸਾਹਿਬੁ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧॥੨੨॥	raakh lay-ay saahib parabh mayraa. 4 1 22	Save me, O my Lord God Master! 4 1 22

chhod na jaa-ee sad hee sangay an-din gur mil gaa-ay

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (533-14)	raag dayvganDhaaree mehlā 5 ghar 3	Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Third House:
ਮੀਤਾ ਐਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ॥	meetāa aisay har jee-o paa-ay.	O friend, such is the Dear Lord whom I have obtained.
ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗੇ ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chhod na jaa-ee sad hee sangay an- din gur mil gaa-ay. 1 rahaa-o.	He does not leave me, and He always keeps me company. Meeting the Guru, night and day, I sing His Praises. 1 Pause
ਮਿਲਿਓ ਮਨੋਹਰੁ ਸਰਬ ਸੁਖੈਨਾ ਤਿਆਗਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਏ ॥	mili-o manohar sarab sukhaināa ti- aag na kaṭhoo jaa-ay.	I met the Fascinating Lord, who has blessed me with all comforts; He does not leave me to go anywhere else.
ਅਨਿਕ ਅਨਿਕ ਭਾਤਿ ਬਹੁ ਪੇਖੇ ਪ੍ਰਿਅ ਰੋਮ ਨ ਸਮਸਰਿ ਲਾਏ ॥੧॥	anik anik bhaat baho paykḥay pari-a rom na samsar laa-ay. 1	I have seen the mortals of many and various types, but they are not equal to even a hair of my Beloved. 1
ਮੰਦਰਿ ਭਾਗੁ ਸੋਭ ਦੁਆਰੈ ਅਨਹਤ ਰੁਣੁ ਬੁਣੁ ਲਾਏ ॥	mandar bhaag sobh du-aarai anhat run jhun laa-ay.	His palace is so beautiful! His gate is so wonderful! The celestial melody of the sound current resounds there.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ ਗ੍ਰਿਹ ਪ੍ਰਿਅ ਥੀਤੇ ਸਦ ਥਾਏ ॥੨॥੧॥੨੭॥	kaho naanak sadaa rang maanay garīh pari-a theetay sad thaa-ay. 2 1 27	Says Nanak, I enjoy eternal bliss; I have obtained a permanent place in the home of my Beloved. 2 1 27

jammi-aa poot̃ bhagaṭ govind̃ kaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (396-2)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੈ ਦੀਆ ਭੇਜਿ ॥	saṭgur saachai dēe-aa bhayj.	The True Guru has truly given a child.
ਚਿਰੁ ਜੀਵਨੁ ਉਪਜਿਆ ਸੰਜੋਗਿ ॥	chir jeevan upji-aa sanjog.	The long-lived one has been born to this destiny.
ਉਦਰੈ ਮਾਹਿ ਆਇ ਕੀਆ ਨਿਵਾਸੁ ॥	udrai maahi aa-ay kee-aa nivaas.	He came to acquire a home in the womb,
ਮਾਤਾ ਕੈ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਬਿਗਾਸੁ ॥੧॥	maataa kai man bahuṭ bigaas. 1	and his mother's heart is so very glad. 1
ਜੰਮਿਆ ਪੂਤੁ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ॥	jammi-aa poot̃ bhagaṭ govind̃ kaa.	A son is born - a devotee of the Lord of the Universe.
ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਸਭ ਮਹਿ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰ ਕਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	pargati-aa sabh meh likhi-aa D̤hur kaa. rahaa-o.	This pre-ordained destiny has been revealed to all. Pause
ਦਸੀ ਮਾਸੀ ਹੁਕਮਿ ਬਾਲਕ ਜਨਮੁ ਲੀਆ ॥	dasee maasee hukam baalak janam lee-aa.	In the tenth month, by the Lord's Order, the baby has been born.
ਮਿਟਿਆ ਸੋਗੁ ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਬੀਆ ॥	miti-aa sog mahaa anand thee-aa.	Sorrow is dispelled, and great joy has ensued.
ਗੁਰਬਾਣੀ ਸਖੀ ਅਨੰਦੁ ਗਾਵੈ ॥	gurbaanee sakhee anand gaavai.	The companions blissfully sing the songs of the Guru's Bani.
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੨॥	saachay saahib kai man bhaavai. 2	This is pleasing to the Lord Master. 2
ਵਧੀ ਵੇਲਿ ਬਹੁ ਪੀੜੀ ਚਾਲੀ ॥	vaD̤hee vayl baho peerhee chaalee.	The vine has grown, and shall last for many generations.
ਧਰਮ ਕਲਾ ਹਰਿ ਬੰਧਿ ਬਹਾਲੀ ॥	D̤haram kalaa har banD̤h bahaalee.	The Power of the Dharma has been firmly established by the Lord.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥	man chindī-aa saṭguroo divaa-i-aa.	That which my mind wishes for, the True Guru has granted.
ਭਏ ਅਚਿੰਤ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਇਆ ॥੩॥	bha-ay achint̃ ayk liv laa-i-aa. 3	I have become carefree, and I fix my attention on the One Lord. 3
ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਪਿਤਾ ਊਪਰਿ ਕਰੇ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ॥	ji-o baalak piṭaa oopar karay baho maan̄.	As the child places so much faith in his father,
ਬੁਲਾਇਆ ਬੋਲੈ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣਿ ॥	bulaa-i-aa bolai gur kai bhaan̄.	I speak as it pleases the Guru to have me speak.
ਗੁੜੀ ਛੰਨੀ ਨਾਹੀ ਬਾਤ ॥	gujhee chhannee naahee baat̃.	This is not a hidden secret;
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥੪॥੨॥੧੦੧॥	gur naanak tuthaa keenee daat̃. 4 7 101	Guru Nanak, greatly pleased, has bestowed this gift. 4 7 101

ja-o ham baa^NDhay moh faas ham paraym baDhan tum baaDhay

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (658-3)	sorath ravidāas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਨਿ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥	ja-o ham baa ^N Dhay moh faas ham paraym baDhan tum baaDhay.	If I am bound by the noose of emotional attachment, then I shall bind You, Lord, with the bonds of love.
ਅਪਨੇ ਛੂਟਨ ਕੋ ਜਤਨੁ ਕਰਹੁ ਹਮ ਛੂਟੇ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ॥੧॥	apnay chhootan ko jatan karahu ham chhootay tum aaraaDhay. 1	Go ahead and try to escape, Lord; I have escaped by worshipping and adoring You. 1
ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥	maaDhvay jaanaṭ hahu jaisee ṭaisee.	O Lord, You know my love for You.
ਅਬ ਕਹਾ ਕਰਹੁਗੇ ਐਸੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ab kahaa karhugay aisee. 1 rahaa-o.	Now, what will You do? 1 Pause
ਮੀਨੁ ਪਕਰਿ ਫਾਂਕਿਓ ਅਰੁ ਕਾਟਿਓ ਰਾਂਧਿ ਕੀਓ ਬਹੁ ਬਾਨੀ ॥	meen pakar faa ^N ki-o ar kaati-o raa ^N Dh kee-o baho baanee.	A fish is caught, cut up, and cooked it in many different ways.
ਖੰਡ ਖੰਡ ਕਰਿ ਭੋਜਨੁ ਕੀਨੋ ਤਉ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਪਾਨੀ ॥੨॥	khanda khanda kar bhojan keeno ṭa- oo na bisri-o paanee. 2	Bit by bit, it is eaten, but still, it does not forget the water. 2
ਆਪਨ ਬਾਪੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕੋ ਭਾਵਨ ਕੋ ਹਰਿ ਰਾਜਾ ॥	aapan baapai naahee kisee ko bhaavan ko har raajaa.	The Lord, our King, is father to no one, except those who love Him.
ਮੋਹ ਪਟਲ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਬਿਆਪਿਓ ਭਗਤ ਨਹੀ ਸੰਤਾਪਾ ॥੩॥	moh patal sabh jagat bi-aapi-o bhagaṭ nahee santaapaa. 3	The veil of emotional attachment has been cast over the entire world, but it does not bother the Lord's devotee. 3
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤਿ ਇਕ ਬਾਢੀ ਅਬ ਇਹ ਕਾ ਸਿਉ ਕਹੀਐ ॥	kahi ravidāas bhagaṭ ik baadhee ab ih kaa si-o kahee-ai.	Says Ravi Daas, my devotion to the One Lord is increasing; now, who can I tell this to?
ਜਾ ਕਾਰਨਿ ਹਮ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ਸੋ ਦੁਖੁ ਅਜਹੁ ਸਹੀਐ ॥੪॥੨॥	jaa kaaran ham tum aaraaDhay so dukh ajhoo sahee-ai. 4 2	That which brought me to worship and adore You - I am still suffering that pain. 4 2

ja-o kirpaa gobind bha-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (402-6)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅਪੁਸਟ ਬਾਤ ਤੇ ਭਈ ਸੀਧਰੀ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਸਜਨਈ ॥	apusat baat̃ tay <u>b</u> ha-ee see <u>D</u> hree <u>d</u> oot̃ <u>d</u> usat sajna-ee.	That which was upside-down has been set upright; the deadly enemies and adversaries have become friends.
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਰਤਨੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਓ ਮਲੀਨ ਬੁਧਿ ਹਛਨਈ ॥੧॥	an <u>D</u> hkaar meh raṭan pargaasi-o maleen bu <u>D</u> h ha <u>ch</u> hna-ee. 1	In the darkness, the jewel shines forth, and the impure understanding has become pure. 1
ਜਉ ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਭਈ ॥	ja-o kirpaa gobind <u>b</u> ha-ee.	When the Lord of the Universe became merciful,
ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਫਲ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	suk <u>h</u> sampat̃ har naam fal paa-ay sat̃gur mil-ee. 1 rahaa-o.	I found peace, wealth and the fruit of the Lord's Name; I have met the True Guru. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਸਗਲ ਭਵਨ ਪ੍ਰਗਟਈ ॥	mohi kirpan ka-o ko-ay na jaanat̃ sagal <u>b</u> havan pargata-ee.	No one knew me, the miserable miser, but now, I have become famous all over the world.
ਸੰਗਿ ਬੈਠਨੋ ਕਹੀ ਨ ਪਾਵਤ ਹੁਣਿ ਸਗਲ ਚਰਣ ਸੇਵਈ ॥੨॥	sang baithno kahee na paavat̃ hun sagal charan sayv-ee. 2	Before, no one would even sit with me, but now, all worship my feet. 2
ਆਢ ਆਢ ਕਉ ਫਿਰਤ ਢੂੰਢਤੇ ਮਨ ਸਗਲ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਿ ਗਈ ॥	aadh aadh ka-o firat̃ <u>d</u> hoondh-tay man sagal tarisan bujh ga-ee.	I used to wander in search of pennies, but now, all the desires of my mind are satisfied.
ਏਕੁ ਬੋਲੁ ਭੀ ਖਵਤੋ ਨਾਹੀ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਸੀਤਲਈ ॥੩॥	ayk bol <u>b</u> hee <u>k</u> havto naahee saa <u>D</u> hsangat̃ seetla-ee. 3	I could not bear even one criticism, but now, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am cooled and soothed. 3
ਏਕ ਜੀਹ ਗੁਣ ਕਵਨ ਵਖਾਨੈ ਅਗਮ ਅਗਮ ਅਗਮਈ ॥	ayk jeeh gun kavan vakhaanai agam agam agma-ee.	What Glorious Virtues of the Inaccessible, Unfathomable, Profound Lord can one mere tongue describe?
ਦਾਸੁ ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਕਰੀਅਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਈ ॥੪॥੨॥੧੨੪॥	daas daas daas ko karee-ahu jan naanak har sarna-ee. 4 2 124	Please, make me the slave of the slave of Your slaves; servant Nanak seeks the Lord's Sanctuary. 4 2 124

ja-o tum girivar ta-o ham moraa

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (658-17)	sorath ravidas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥	ja-o tum girivar ta-o ham moraa.	If You are the mountain, Lord, then I am the peacock.
ਜਉ ਤੁਮ ਚੰਦ ਤਉ ਹਮ ਭਏ ਹੈ ਚਕੋਰਾ ॥੧॥	ja-o tum chand ta-o ham bha-ay hai chakoraa. 1	If You are the moon, then I am the partridge in love with it. 1
ਮਾਧਵੇ ਤੁਮ ਨ ਤੋਰਹੁ ਤਉ ਹਮ ਨਹੀ ਤੋਰਹਿ ॥	maaDhvay tum na torahu ta-o ham nahee toreh.	O Lord, if You will not break with me, then I will not break with You.
ਤੁਮ ਸਿਉ ਤੋਰਿ ਕਵਨ ਸਿਉ ਜੋਰਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum si-o tor kavan si-o joreh. 1 rahaa-o.	For, if I were to break with You, with whom would I then join? 1 Pause
ਜਉ ਤੁਮ ਦੀਵਰਾ ਤਉ ਹਮ ਬਾਤੀ ॥	ja-o tum deevraa ta-o ham baatee.	If You are the lamp, then I am the wick.
ਜਉ ਤੁਮ ਤੀਰਥ ਤਉ ਹਮ ਜਾਤੀ ॥੨॥	ja-o tum tirath ta-o ham jaatee. 2	If You are the sacred place of pilgrimage, then I am the pilgrim. 2
ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥	saachee pareet ham tum si-o joree.	I am joined in true love with You, Lord.
ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰਿ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਤੋਰੀ ॥੩॥	tum si-o jor avar sang toree. 3	I am joined with You, and I have broken with all others. 3
ਜਹ ਜਹ ਜਾਉ ਤਹਾ ਤੋਰੀ ਸੇਵਾ ॥	jah jah jaa-o tahaa tayree sayvaa.	Wherever I go, there I serve You.
ਤੁਮ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਵਾ ॥੪॥	tum so thaakur a-or na dayvaa. 4	There is no other Lord Master than You, O Divine Lord. 4
ਤੁਮਰੇ ਭਜਨ ਕਟਹਿ ਜਮ ਫਾਂਸਾ ॥	tumray bhajan kateh jam faa ^N saa.	Meditating, vibrating upon You, the noose of death is cut away.
ਭਗਤਿ ਹੇਤ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸਾ ॥੫॥੫॥	bhagat hayt gaavai ravidasaa. 5 5	To attain devotional worship, Ravi Daas sings to You, Lord. 5 5

ja-o pai ham na paap karantaa ahay anantaa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (93-15)	sireeraag. ravidas jee-o.	Sree Raag: The Word Of Ravi Daas Jee:
ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥	tohee mohee mohee tohee antar kaisaa.	You are me, and I am You-what is the difference between us?
ਕਨਕ ਕਟਿਕ ਜਲ ਤਰੰਗ ਜੈਸਾ ॥੧॥	kanak katik jal tarang jaisaa. 1	We are like gold and the bracelet, or water and the waves. 1
ਜਉ ਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥	ja-o pai ham na paap karantaa ahay anantaa.	If I did not commit any sins, O Infinite Lord,
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਨਾਮੁ ਕੈਸੇ ਹੁੰਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	patit paavan naam kaisay huntaa. 1 rahaa-o.	how would You have acquired the name, 'Redeemer of sinners'? 1 Pause
ਤੁਮ੍ ਜੁ ਨਾਇਕ ਆਫਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	tum ^H jo naa-ik aachhahu antarjaamee.	You are my Master, the Inner-knower, Searcher of hearts.
ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਜਨੁ ਜਾਨੀਜੈ ਜਨ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ॥੨॥	parabh tay jan jaaneejai jan tay su-aamee. 2	The servant is known by his God, and the Lord and Master is known by His servant. 2
ਸਰੀਰੁ ਆਰਾਧੈ ਮੋ ਕਉ ਬੀਚਾਰੁ ਦੇਹੂ ॥	sareer aaraaDhai mo ka-o beechaar dayhoo.	Grant me the wisdom to worship and adore You with my body.
ਰਵਿਦਾਸ ਸਮ ਦਲ ਸਮਝਾਵੈ ਕੋਊ ॥੩॥	ravidas sam dal samjhaavai ko-oo. 3	O Ravi Daas, one who understands that the Lord is equally in all, is very rare. 3

ja-o mai kee-o sagal seegaaraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (373-10)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਉ ਮੈ ਕੀਓ ਸਗਲ ਸੀਗਾਰਾ ॥	ja-o mai kee-o sagal seegaaraa.	Even though I totally decorated myself,
ਤਉ ਭੀ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਨ ਪਤੀਆਰਾ ॥	ta-o bhee mayraa man na patee-aaraa.	still, my mind was not satisfied.
ਅਨਿਕ ਸੁਗੰਧਤ ਤਨ ਮਹਿ ਲਾਵਉ ॥	anik suganDhaṭṭ tan meh laava-o.	I applied various scented oils to my body,
ਓਹੁ ਸੁਖੁ ਤਿਲੁ ਸਮਾਨਿ ਨਹੀ ਪਾਵਉ ॥	oh sukh til samaan nahee paava-o.	and yet, I did not obtain even a tiny bit of pleasure from this.
ਮਨ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਐਸੀ ਆਸਾਈ ॥	man meh chitva-o aisee aasaa-ee.	Within my mind, I hold such a desire,
ਪ੍ਰਿਅ ਦੇਖਤ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥	pari-a daykhaṭṭ jeeva-o mayree maa-ee. 1	that I may live only to behold my Beloved, O my mother. 1
ਮਾਈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨ ਧੀਰੈ ॥	maa-ee kahaa kara-o ih man na Dheerai.	O mother, what should I do? This mind cannot rest.
ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬੈਰਾਗੁ ਹਿਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pari-a pareetam bairaag hirai. 1 rahaa-o.	It is bewitched by the tender love of my Beloved. 1 Pause
ਬਸਤ੍ਰ ਬਿਭੂਖਨ ਸੁਖ ਬਹੁਤ ਬਿਸੇਖੈ ॥	bastar bibhookhan sukh bahuṭ bisaykhai.	Garments, ornaments, and such exquisite pleasures
ਓਇ ਭੀ ਜਾਨਉ ਕਿਤੇ ਨ ਲੇਖੈ ॥	o-ay bhee jaan-o kitai na laykhai.	- I look upon these as of no account.
ਪਤਿ ਸੋਭਾ ਅਰੁ ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ॥	pat sobhaa ar maan mahat.	Likewise, honor, fame, dignity and greatness,
ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਸਗਲ ਜਗਤੁ ॥	aagi-aakaaree sagal jagat.	obedience by the whole world,
ਗ੍ਰਿਹੁ ਐਸਾ ਹੈ ਸੁੰਦਰ ਲਾਲ ॥	garihu aisaa hai sundar laal.	and a household as beautiful as a jewel.
ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ਤਾ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	parabh bhaavaa taa sadaa nihaal. 2	If I am pleasing to God's Will, then I shall be blessed, and forever in bliss. 2
ਬਿੰਜਨ ਭੋਜਨ ਅਨਿਕ ਪਰਕਾਰ ॥	binjan bhojan anik parkaar.	With foods and delicacies of so many different kinds,
ਰੰਗ ਤਮਾਸੇ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰ ॥	rang tamaasay bahuṭ bisthaar.	and such abundant pleasures and entertainments,
ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਅਰੁ ਬਹੁਤੁ ਫੁਰਮਾਇਸਿ ॥	raaj milakh ar bahuṭ furmaa-is.	power and property and absolute command
ਮਨੁ ਨਹੀ ਧ੍ਰਾਪੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਾ ਜਾਇਸਿ ॥	man nahee Dharaapai tarisnaa naa jaa-is.	- with these, the mind is not satisfied, and its thirst is not quenched.

ਬਿਨੁ ਮਿਲਬੇ ਇਹੁ ਦਿਨੁ ਨ ਬਿਹਾਵੈ ॥	bin milbay ih <u>d</u> in na bihaavai.	Without meeting Him, this day does not pass.
ਮਿਲੈ ਪ੍ਰਭੂ ਤਾ ਸਭ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ॥੩॥	milai parab <u>h</u> oo <u>t</u> aa sab <u>h</u> sukh paavai. 3	Meeting God, I find peace. 3
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਸੁਨੀ ਇਹ ਸੋਇ ॥	<u>k</u> hojat <u>k</u> hojat sunee ih so-ay.	By searching and seeking, I have heard this news,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬਿਨੁ ਤਰਿਓ ਨ ਕੋਇ ॥	saa <u>D</u> hsangat bin <u>t</u> ari-o na ko-ay.	that without the Saadh Sangat, the Company of the Holy, no one swims across.
ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥	jis mastak <u>b</u> haag tin satgur paa-i- aa.	One who has this good destiny written upon his forehead, finds the True Guru.
ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇਆ ॥	pooree aasaa man <u>t</u> arip <u>t</u> aa-i-aa.	His hopes are fulfilled, and his mind is satisfied.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਿਆ ਤਾ ਚੂਕੀ ਡੰਝਾ ॥	parab <u>h</u> mili-aa <u>t</u> aa chookee danj <u>h</u> aa.	When one meets God, then his thirst is quenched.
ਨਾਨਕ ਲਧਾ ਮਨ ਤਨ ਮੰਝਾ ॥੪॥੧੧॥	naanak la <u>D</u> haa man <u>t</u> an manj <u>h</u> aa. 4 11	Nanak has found the Lord, within his mind and body. 4 11

jag mohnnee ham ti-aag gavaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-6)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਇਨ੍ਹ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਘਨੇਰੀ ॥	in ^H si-o pareet ₁ karee ghanayree.	The mortal is in love with this,
ਜਉ ਮਿਲੀਐ ਤਉ ਵਧੈ ਵਧੇਰੀ ॥	ja-o milee-ai ta-o vaDhai vaDhayree.	but the more he has, the more he longs for more.
ਗਲਿ ਚਮੜੀ ਜਉ ਛੋਡੈ ਨਾਹੀ ॥	gal chamrhee ja-o chhodai naahee.	It hangs around his neck, and does not leave him.
ਲਾਗਿ ਛੁਟੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਪਾਈ ॥੧॥	laag chhuto satgur kee paa-ee. 1	But falling at the feet of the True Guru, he is saved. 1
ਜਗ ਮੋਹਨੀ ਹਮ ਤਿਆਗਿ ਗਵਾਈ ॥	jag mohnnee ham ti-aag gavaa-ee.	I have renounced and discarded Maya, the Enticer of the world.
ਨਿਰਗੁਨੁ ਮਿਲਿਓ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nirgun mili-o vajee vaDhaa-ee. 1 rahaa-o.	I have met the Absolute Lord, and congratulations are pouring in. 1 Pause
ਐਸੀ ਸੁੰਦਰਿ ਮਨ ਕਉ ਮੋਹੈ ॥	aisee sundar man ka-o mohai.	She is so beautiful, she captivates the mind.
ਬਾਟਿ ਘਾਟਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਬਨਿ ਬਨਿ ਜੋਹੈ ॥	baat ghaat garihi ban ban johai.	On the road, and the beach, at home, in the forest and in the wilderness, she touches us.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਾਗੈ ਹੋਇ ਕੈ ਮੀਠੀ ॥	man tan laagai ho-ay kai meethee.	She seems so sweet to the mind and body.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੈ ਖੋਟੀ ਡੀਠੀ ॥੨॥	gur parsaad mai khotee deethee. 2	But by Guru's Grace, I have seen her to be deceptive. 2
ਅਗਰਕ ਉਸ ਕੇ ਵਡੇ ਠਗਾਉ ॥	agrak us kay vaday thagaa-oo.	Her courtiers are also great deceivers.
ਛੋਡਹਿ ਨਾਹੀ ਬਾਪ ਨ ਮਾਉ ॥	chhodeh naahee baap na maa-oo.	They do not spare even their fathers or mothers.
ਮੇਲੀ ਅਪਨੇ ਉਨਿ ਲੇ ਬਾਂਧੇ ॥	maylee apnay un lay baa ^N Dhay.	They have enslaved their companions.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮੈ ਸਗਲੇ ਸਾਧੇ ॥੩॥	gur kirpaa tay mai saglay saaDhay. 3	By Guru's Grace, I have subjugated them all. 3
ਅਬ ਮੋਰੈ ਮਨਿ ਭਇਆ ਅਨੰਦ ॥	ab morai man bha-i-aa anand.	Now, my mind is filled with bliss;
ਭਉ ਚੂਕਾ ਟੂਟੇ ਸਭਿ ਫੰਦ ॥	bha-o chookaa tootay sabh fand.	my fear is gone, and the noose is cut away.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥	kaho naanak jaa satgur paa-i-aa.	Says Nanak, when I met the True Guru,
ਘਰੁ ਸਗਲਾ ਮੈ ਸੁਖੀ ਬਸਾਇਆ ॥੪॥੩੬॥੮੭॥	ghar saglaa mai sukh ₁ ee basaa-i-aa. 4 36 87	I came to dwell within my home in absolute peace. 4 36 87

jag sukarit̥ keerat̥ naam hai mayree jindur̥hee-ay har keerat̥ har man Dhaaray raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (539-5)	bihaagar̥haa mehlāa 4.	Bihaagraa, Fourth Mehl:
ਜਗਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥	jag sukarit̥ keerat̥ naam hai mayree jindur̥hee-ay har keerat̥ har man <u>D</u> haaray raam.	In this world, the best occupation is to sing the Praises of the Naam, O my soul. Singing the Praises of the Lord, the Lord is enshrined in the mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਵਿਤੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥	har har naam pavit̥ hai mayree jindur̥hee-ay jap har har naam u <u>D</u> haaray raam.	The Name of the Lord, Har, Har, is immaculate and pure, O my soul. Chanting the Name of the Lord, Har, Har, one is saved.
ਸਭ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਦੁਖ ਕਟਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਲੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਉਤਾਰੇ ਰਾਮ ॥	sabh kilvikh paap dukh kati-aa mayree jindur̥hee-ay mal gurmukh naam u <u>t</u> aaray raam.	All sins and errors are erased, O my soul; with the Naam, the Gurmukh washes off this filth.
ਵਡ ਪੁੰਨੀ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਨਿਸਤਾਰੇ ਰਾਮ ॥੧॥	vad punnee har <u>D</u> hi-aa-i-aa jan naanak ham moorakh muga <u>D</u> h nistaaray raam. 1	By great good fortune, servant Nanak meditates on the Lord; even fools and idiots like me have been saved. 1
ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਏ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਾ ਪੰਚੇ ਵਸਗਤਿ ਆਏ ਰਾਮ ॥	jo har naam <u>D</u> hi-aa-i-day mayree jindur̥hee-ay <u>t</u> inaa panchay vasgat̥ aa-ay raam.	Those who meditate on the Lord's Name, O my soul, overpower the five passions.
ਅੰਤਰਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਲਖੁ ਲਖਾਏ ਰਾਮ ॥	ant̥ar nav ni <u>D</u> h naam hai mayree jindur̥hee-ay gur sat̥gur alakh lakhaa-ay raam.	The nine treasures of the Naam are within, O my soul; the Great Guru has made me see the unseen Lord.
ਗੁਰਿ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਪੂਰੀਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਭੁਖ ਸਭ ਜਾਏ ਰਾਮ ॥	gur aasaa mansaa pooree-aa mayree jindur̥hee-ay har mili-aa <u>b</u> hukh sabh jaa-ay raam.	The Guru has fulfilled my hopes and desires, O my soul; meeting the Lord, all my hunger is satisfied.
ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਲਿਖਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ਰਾਮ ॥੨॥	<u>D</u> hur mastak har parabh likhi-aa mayree jindur̥hee-ay jan naanak har gun gaa-ay raam. 2	O servant Nanak, he alone sings the Glorious Praises of the Lord, O my soul, upon whose forehead God has inscribed such pre-ordained destiny. 2
ਹਮ ਪਾਪੀ ਬਲਵੰਚੀਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਪਰਦ੍ਰੋਹੀ ਠਗ ਮਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ham paapee balvanchee-aa mayree jindur̥hee-ay pardarohee <u>t</u> hag maa-i-aa raam.	I am a deceitful sinner, O my soul, a cheat, and a robber of others' wealth.

ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	vadbhaagee gur paa-i-aa mayree jindurhee-ay gur poorai gat mit paa-i-aa raam.	But, by great good fortune, I have found the Guru, O my soul; through the Perfect Guru, I have found the way to salvation.
ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਚੋਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਫਿਰਿ ਮਰਦਾ ਬਹੁੜਿ ਜੀਵਾਇਆ ਰਾਮ ॥	gur amrit har mukh cho-i-aa mayree jindurhee-ay fir mardaa bahurh jeevaa-i-aa raam.	The Guru has poured the Ambrosial Nectar of the Lord's Name into my mouth, O my soul, and now, my dead soul has come to life again.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਜੋ ਮਿਲੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨ ਕੇ ਸਭ ਦੁਖ ਗਵਾਇਆ ਰਾਮ ॥੩॥	jan naanak satgur jo milay mayree jindurhee-ay tin kay sabh dukh gavaa-i-aa raam. 3	O servant Nanak: those who meet the True Guru, O my soul, have all of their pains taken away. 3
ਅਤਿ ਉਤਮੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਤੁ ਜਪਿਐ ਪਾਪ ਗਵਾਤੇ ਰਾਮ ॥	at ootam har naam hai mayree jindurhee-ay jit japi-ai paap gavaatay raam.	The Name of the Lord is sublime, O my soul; chanting it, one's sins are washed away.
ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਕੀਏ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਚਹੁ ਕੁੰਡੀ ਚਹੁ ਜੁਗਿ ਜਾਤੇ ਰਾਮ ॥	patit pavitar gur har kee-ay mayree jindurhee-ay chahu kundee chahu jug jaatay raam.	The Guru, the Lord, has purified even the sinners, O my soul; now, they are famous and respected in the four directions and throughout the four ages.
ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਸਭ ਉਤਰੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਹਰਿ ਸਰਿ ਨਾਤੇ ਰਾਮ ॥	ha-umai mail sabh utree mayree jindurhee-ay har amrit har sar naatay raam.	The filth of egotism is totally wiped away, O my soul, by bathing in the Ambrosial Pool of the Lord's Name.
ਅਪਰਾਧੀ ਪਾਪੀ ਉਧਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਖਿਨੁ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ਰਾਮ ॥੪॥੩॥	apraaDhee paapee uDhray mayree jindurhee-ay jan naanak khin har raatay raam. 4 3	Even sinners are carried across, O my soul, if they are imbued with the Lord's Name, even for an instant, O servant Nanak. 4 3

jagaṭ uDhaaran naam pari-a ṭayrai

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ (1304-12)	kaanrhaa mehlāa 5 ghar 6	Kaanraa, Fifth Mehl, Sixth House:
ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	jagaṭ uDhaaran naam pari-a ṭayrai.	Your Name, O my Beloved, is the Saving Grace of the world.
ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਕੇਰੈ ॥	nav niDh naam niDhaan har kayrai.	The Lord's Name is the wealth of the nine treasures.
ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਰੰਗ ਅਨੂਪੇਰੈ ॥	har rang rang rang anoopayrai.	One who is imbued with the Love of the Incomparably Beautiful Lord is joyful.
ਕਾਹੇ ਰੇ ਮਨ ਮੋਹਿ ਮਗਨੇਰੈ ॥	kaahay ray man mohi magnayrai.	O mind, why do you cling to emotional attachments?
ਨੈਨਹੁ ਦੇਖੁ ਸਾਧ ਦਰਸੇਰੈ ॥	nainhu daykh saaDh darsayrai.	With your eyes, gaze upon the Blessed Vision, the Darshan of the Holy.
ਸੋ ਪਾਵੈ ਜਿਸੁ ਲਿਖਤੁ ਲਿਲੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so paavai jis likhat lilyrai. 1 rahaa-o.	They alone find it, who have such destiny inscribed upon their foreheads. 1 Pause
ਸੇਵਉ ਸਾਧ ਸੰਤ ਚਰਨੇਰੈ ॥	sayva-o saaDh sant charnayrai.	I serve at the feet of the Holy Saints.
ਬਾਂਛਉ ਧੂਰਿ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰੇਰੈ ॥	baa ^N chha-o Dhoor pavitar karayrai.	I long for the dust of their feet, which purifies and sanctifies.
ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਮੈਲੁ ਕਟੇਰੈ ॥	athsath majan mail katayrai.	Just like the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, it washes away filth and pollution.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਖੁ ਨਹੀ ਮੋਰੈ ॥	saas saas Dhi-aavahu mukh nahee morai.	With each and every breath I meditate on Him, and never turn my face away.
ਕਿਛੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਲਾਖ ਕਰੋਰੈ ॥	kichh sang na chaalai laakh karorai.	Of your thousands and millions, nothing shall go along with you.
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੇ ਨਾਮੁ ਅੰਤਿ ਪੁਕਰੋਰੈ ॥੧॥	parabh jee ko naam ant pakrorai. 1	Only the Name of God will call to you in the end. 1
ਮਨਸਾ ਮਾਨਿ ਏਕ ਨਿਰੰਕੇਰੈ ॥	mansaa maan ayk nirankayrai.	Let it be your wish to honor and obey the One Formless Lord.
ਸਗਲ ਤਿਆਗਹੁ ਭਾਉ ਦੂਜੇਰੈ ॥	sagal ti-aagahu bhaa-o doojayrai.	Abandon the love of everything else.
ਕਵਨ ਕਹਾਂ ਹਉ ਗੁਨ ਪ੍ਰਿਅ ਤੇਰੈ ॥	kavan kahaa ^N ha-o gun pari-a ṭayrai.	What Glorious Praises of Yours can I utter, O my Beloved?
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਏਕ ਟੁਲੇਰੈ ॥	baran na saaka-o ayk lutayrai.	I cannot describe even one of Your Virtues.
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ॥	darsan pi-aas bahuṭ man mayrai.	My mind is so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan.
ਮਿਲੁ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜਗਤ ਗੁਰ ਕੇਰੈ ॥੨॥੧॥੩੪॥	mil naanak dayv jagaṭ gur kayrai. 2 1 34	Please come and meet Nanak, O Divine Guru of the World. 2 1 34

jagat mai jhoothee daykhee pareet

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (536-15)	dayvganDhaaree mehlā 9.	Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mehl:
ਜਗਤ ਮੈ ਝੂਠੀ ਦੇਖੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	jagat mai jhoothee daykhee pareet.	In this world, I have seen love to be false.
ਅਪਨੇ ਹੀ ਸੁਖ ਸਿਉ ਸਭ ਲਾਗੇ ਕਿਆ ਦਾਰਾ ਕਿਆ ਮੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apnay hee sukh si-o sabh laagay ki-aa daaraa ki-aa meet. 1 rahaa-o.	Whether they are spouses or friends, all are concerned only with their own happiness. 1 Pause
ਮੇਰਉ ਮੇਰਉ ਸਭੈ ਕਹਤ ਹੈ ਹਿਤ ਸਿਉ ਬਾਧਿਓ ਚੀਤ ॥	mayra-o mayra-o sabhai khat hai hit si-o baaDhi-o cheet.	All say, "Mine, mine", and attach their consciousness to you with love.
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਸੰਗੀ ਨਹ ਕੋਉ ਇਹ ਅਚਰਜ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥੧॥	ant kaal sangee nah ko-oo ih achraj hai reet. 1	But at the very last moment, none shall go along with you. How strange are the ways of the world! 1
ਮਨ ਮੂਰਖ ਅਜਹੂ ਨਹ ਸਮਝਤ ਸਿਖ ਦੈ ਹਾਰਿਓ ਨੀਤ ॥	man moorakh ajhoo nah samjhat sikh dai haari-o neet.	The foolish mind has not yet reformed itself, although I have grown weary of continually instructing it.
ਨਾਨਕ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਪਰੈ ਜਉ ਗਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੀਤ ॥੨॥੩॥੬॥੩੮॥੪੭॥	naanak bha-ojal paar parai ja-o gaavai parabh kay geet. 2 3 6 38 47	O Nanak, one crosses over the terrifying world-ocean, singing the Songs of God. 2 3 6 38 47

jagat jalandaa rakh lai aapnee kirpaa Dhaar

ਸਲੋਕ ਮਃ ੩ ਬਿਲਾਵਲੁ ਕੀ ਵਾਰ (853-11)	salok mehlāa 3 bilaaval kee vaar	Shalok, Third Mehl: Vaar Of Bilaaval
ਜਗਤੁ ਜਲੰਦਾ ਰਖਿ ਲੈ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	jagat jalanda <u>a</u> rak <u>h</u> lai aap <u>n</u> ee kirpaa <u>D</u> haar.	The world is going up in flames - shower it with Your Mercy, and save it!
ਜਿਤੁ ਦੁਆਰੈ ਉਬਰੈ ਤਿਤੈ ਲੈਹੁ ਉਬਾਰਿ ॥	jit du-aarai ubrai titai lai <u>h</u> u ubaar.	Save it, and deliver it, by whatever method it takes.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੁਖੁ ਵੇਖਾਲਿਆ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥	satgur sukh vaykhaali-aa sachaa sabad beechaar.	The True Guru has shown the way to peace, contemplating the True Word of the Shabad.
ਨਾਨਕ ਅਵਰੁ ਨ ਸੁਝਈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਬਖਸਣਹਾਰੁ ॥੧॥	naanak avar na suj <u>h</u> -ee har bin bakhsanhaar. 1	Nanak knows no other than the Lord, the Forgiving Lord. 1

jaṭ saṭ sanjam saach drīh-aa-i-aa saach sabad ras leenā

ਰਾਮਕਲੀ ਦਖਣੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (907-5)	raamkalee ḍakh-nee mehlāa 1.	Raamkalee, Dakhanee, First Mehl:
ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਸਾਚੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਸਾਚੁ ਸਬਦਿ ਰਸਿ ਲੀਣਾ ॥੧॥	jaṭ saṭ sanjam saach drīh-aa-i-aa saach sabad ras leenāa. 1	Abstinence, chastity, self-control and truthfulness have been implanted within me; I am imbued with the sublime essence of the True Word of the Shabad. 1
ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਦਇਆਲੁ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਲੀਣਾ ॥	mayraa gur da-i-aal sadāa rang leenāa.	My Merciful Guru remains forever imbued with the Lord's Love.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਹੈ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਸਾਚੇ ਦੇਖਿ ਪਤੀਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ahinis rahai ayk liv laagee saachay ḍaykh pateenāa. 1 rahaa-o.	Day and night, He remains lovingly focused on the One Lord; gazing upon the True Lord, He is pleased. 1 Pause
ਰਹੈ ਗਗਨ ਪੁਰਿ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਮੈਸਰਿ ਅਨਹਤ ਸਬਦਿ ਰੰਗੀਣਾ ॥੨॥	rahai gagan pur ḍarisat samaisar anhaṭ sabad rangeenāa. 2	He abides in the Tenth Gate, and looks equally upon all; He is imbued with the unstruck sound current of the Shabad. 2
ਸਤੁ ਬੰਧਿ ਕੁਪੀਨ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਜਿਹਵਾ ਰੰਗਿ ਰਸੀਣਾ ॥੩॥	saṭ banDh kupeen bharipur leenāa jihvaa rang raseenāa. 3	Wearing the loin-cloth of chastity, He remains absorbed in the all-pervading Lord; His tongue enjoys the taste of God's Love. 3
ਮਿਲੈ ਗੁਰ ਸਾਚੇ ਜਿਨਿ ਰਚੁ ਰਾਚੇ ਕਿਰਤੁ ਵੀਚਾਰਿ ਪਤੀਣਾ ॥੪॥	milai gur saachay jin rach raachay kiraṭ veechaar pateenāa. 4	The One who created the creation has met the True Guru; contemplating the Guru's lifestyle, He is pleased. 4
ਏਕ ਮਹਿ ਸਰਬ ਸਰਬ ਮਹਿ ਏਕਾ ਏਹੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਈ ॥੫॥	ayk meh sarab sarab meh aykaa ayh saṭgur ḍaykh dikhāa-ee. 5	All are in the One, and the One is in all. This is what the True Guru has shown me. 5
ਜਿਨਿ ਕੀਏ ਖੰਡ ਮੰਡਲ ਬ੍ਰਹਮੰਡਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਲਖਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੬॥	jin kee-ay khand mandal barahmandaa so parabh lakhān na jaa-ee. 6	He who created the worlds, solar systems and galaxies - that God cannot be known. 6
ਦੀਪਕ ਤੇ ਦੀਪਕੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਜੋਤਿ ਦਿਖਾਈ ॥੭॥	ḍeepak tay ḍeepak pargaasi-aa taribhavan joṭ dikhāa-ee. 7	From the lamp of God, the lamp within is lit; the Divine Light illuminates the three worlds. 7
ਸਚੈ ਤਖਤਿ ਸਚ ਮਹਲੀ ਬੈਠੇ ਨਿਰਭਉ ਤਾੜੀ ਲਾਈ ॥੮॥	sachai takhaṭ sach mahlee baithay nirbha-o taarhee laa-ee. 8	The Guru sits on the true throne in the true mansion; He is attuned, absorbed in the Fearless Lord. 8
ਮੋਹਿ ਗਇਆ ਬੈਰਾਗੀ ਜੋਗੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਾਈ ॥੯॥	mohi ga-i-aa bairaaagee jogee ghat ghat kinguree vaa-ee. 9	The Guru, the detached Yogi, has enticed the hearts of all; He plays His harp in each and every heart. 9
ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਛੂਟੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸਚੁ ਸਖਾਈ ॥੧੦॥੮॥	naanak saran parabhoo kee chhootay saṭgur sach sakhaa-ee. 10 8	O Nanak, in God's Sanctuary, one is emancipated; the True Guru becomes our true help and support. 10 8

jaṭ paahaaraa Dheeraj suni-aar

ਜਪੁਜੀ, ਮਃ ੧ (8-8)	japji, mehlāa 1	Chant and Meditate, First Mehl
ਜਤੁ ਪਾਹਾਰਾ ਧੀਰਜੁ ਸੁਨਿਆਰੁ ॥	jaṭ paahaaraa <u>D</u> heeraj suni-aar.	Let self-control be the furnace, and patience the goldsmith.
ਅਹਰਣਿ ਮਤਿ ਵੇਦੁ ਹਥੀਆਰੁ ॥	ahraṇ mat̃ vayḍ haṭhee-aar.	Let understanding be the anvil, and spiritual wisdom the tools.
ਭਉ ਖਲਾ ਅਗਨਿ ਤਪ ਤਾਉ ॥	bḥa-o kḥalāa agan tap̃ taa-o.	With the Fear of God as the bellows, fan the flames of tapa, the body's inner heat.
ਭਾਂਡਾ ਭਾਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਤਿਤੁ ਢਾਲਿ ॥	bḥaa ^N daa bḥaa-o amrit̃ tit̃ ḍhaal.	In the crucible of love, melt the Nectar of the Name,
ਘੜੀਐ ਸਬਦੁ ਸਚੀ ਟਕਸਾਲ ॥	gharḥee-ai sabad̃ sachee taksaal.	and mint the True Coin of the Shabad, the Word of God.
ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰਮੁ ਤਿਨ ਕਾਰ ॥	jīn ka-o naḍar karam tiñ kaar.	Such is the karma of those upon whom He has cast His Glance of Grace.
ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੩੮॥	naanak naḍree naḍar nihaal. 38	O Nanak, the Merciful Lord, by His Grace, uplifts and exalts them. 38

jatar jaa-o tat beethal bhailaa o

ਆਸਾ ॥ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (485-7)	raag aasaa naamdayv jee-o	Raag Aasaa Naam Dayv Jee
ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭ ਭਰਾਈਲੇ ਉਦਕ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਉ ॥	aaneelay kumbh bharaa-eelay oodak thaakur ka-o isnaan kara-o.	Bringing the pitcher, I fill it with water, to bathe the Lord.
ਬਇਆਲੀਸ ਲਖ ਜੀ ਜਲ ਮਹਿ ਹੋਤੇ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ਕਾਇ ਕਰਉ ॥੧॥	ba-i-aalees lakh jee jal meh hotay beethal bhailaa kaa-ay kara-o. 1	But 4.2 million species of beings are in the water - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? 1
ਜਤ੍ ਜਾਉ ਤਤ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ॥	jatar jaa-o tat beethal bhailaa.	Wherever I go, the Lord is there.
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਕਰੇ ਸਦ ਕੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mahaa anand karay sad kaylaa. 1 rahaa-o.	He continually plays in supreme bliss. 1 Pause
ਆਨੀਲੇ ਫੂਲ ਪਰੋਈਲੇ ਮਾਲਾ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਹਉ ਪੂਜ ਕਰਉ ॥	aaneelay fool paro-eelay maalaa thaakur kee ha-o pooj kara-o.	I bring flowers to weave a garland, in worshipful adoration of the Lord.
ਪਹਿਲੇ ਬਾਸੁ ਲਈ ਹੈ ਭਵਰਹ ਬੀਠਲ ਭੈਲਾ ਕਾਇ ਕਰਉ ॥੨॥	pahilay baas la-ee hai bhavrah beethal bhailaa kaa-ay kara-o. 2	But the bumble bee has already sucked out the fragrance - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? 2
ਆਨੀਲੇ ਦੂਧੁ ਰੀਧਾਈਲੇ ਖੀਰੰ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਨੈਵੇਦੁ ਕਰਉ ॥	aaneelay dooDh reeDhaa-eelay kheera ^N thaakur ka-o naivayd kara-o.	I carry milk and cook it to make pudding, with which to feed the Lord.
ਪਹਿਲੇ ਦੂਧੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ਬਛਰੈ ਬੀਠਲੁ ਭੈਲਾ ਕਾਇ ਕਰਉ ॥੩॥	pahilay dooDh bitaari-o bachhrai beethal bhailaa kaa-ay kara-o. 3	But the calf has already tasted the milk - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? 3
ਈਭੈ ਬੀਠਲੁ ਉਭੈ ਬੀਠਲੁ ਬੀਠਲ ਬਿਨੁ ਸੰਸਾਰੁ ਨਹੀ ॥	eebhai beethal oobhai beethal beethal bin sansaar nahee.	The Lord is here, the Lord is there; without the Lord, there is no world at all.
ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਨਾਮਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਤੂੰ ਸਰਬ ਮਹੀ ॥੪॥੨॥	thaan thanantar naamaa paranvai poor rahi-o too ^N sarab mahee. 4 2	Prays Naam Dayv, O Lord, You are totally permeating and pervading all places and interspaces. 4 2

jan ka-o parabh apnay kaa taan

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ (677-9)	Dhanaasree mehlāa 5	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ਤੂ ਜਨ ਕੈ ਹੈ ਸੰਗਿ ॥	ghar baahar tayraa bharvaasaa too jan kai hai sang.	At home, and outside, I place my trust in You; You are always with Your humble servant.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਨਾਮੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ॥੧॥	kar kirpaa pareetam parab <u>h</u> apunay naam japa-o har rang. 1	Bestow Your Mercy, O my Beloved God, that I may chant the Lord's Name with love. 1
ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	jan ka-o parab <u>h</u> apnay kaa taan.	God is the strength of His humble servants.
ਜੋ ਤੂ ਕਰਹਿ ਕਰਾਵਹਿ ਸੁਆਮੀ ਸਾ ਮਸਲਤਿ ਪਰਵਾਣੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jo too karahi karaaveh su-aamee saa maslat parvaan. rahaa-o.	Whatever You do, or cause to be done, O Lord and Master, that outcome is acceptable to me. Pause
ਪਤਿ ਪਰਮੇਸਰੁ ਗਤਿ ਨਾਰਾਇਣੁ ਧਨੁ ਗੁਪਾਲ ਗੁਣ ਸਾਖੀ ॥	pat paramaysar gat naaraa-in Dhan gupaal gun saak <u>h</u> ee.	The Transcendent Lord is my honor; the Lord is my emancipation; the glorious sermon of the Lord is my wealth.
ਚਰਨ ਸਰਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਤੀ ਇਹ ਬਿਧਿ ਜਾਤੀ ॥੨॥੧॥੨੫॥	charan saran naanak daas har har santee ih biD <u>h</u> jaatee. 2 1 25	Slave Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's feet; from the Saints, he has learned this way of life. 2 1 25

jan kee paij rak^hhee kart^aaray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (201-6)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਸਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਪਿਆਰੇ ॥	thir <u>gh</u> ar baishu har jan pi-aaray.	Remain steady in the home of your own self, O beloved servant of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਮਰੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur tumray kaaj savaaray. 1 rahaa-o.	The True Guru shall resolve all your affairs. 1 Pause
ਦੁਸਟ ਦੂਤ ਪਰਮੇਸਰਿ ਮਾਰੇ ॥	<u>du</u> sat <u>do</u> ot parmay ^s ar maaray.	The Transcendent Lord has struck down the wicked and the evil.
ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੀ ਕਰਤਾਰੇ ॥੧॥	jan kee paij rak ^h hee kart ^a aray. 1	The Creator has preserved the honor of His servant. 1
ਬਾਦਿਸਾਹ ਸਾਹ ਸਭ ਵਸਿ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ॥	baad <u>i</u> saah saah sab ^h vas kar <u>de</u> enay.	The kings and emperors are all under his power;
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਮਹਾ ਰਸ ਪੀਨੇ ॥੨॥	amrit ⁱ naam mahaa ras peenay. 2	he drinks deeply of the most sublime essence of the Ambrosial Naam. 2
ਨਿਰਭਉ ਹੋਇ ਭਜਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥	nir <u>b</u> ha-o ho-ay <u>b</u> hajahu <u>b</u> hagvaan.	Meditate fearlessly on the Lord God.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥੩॥	saa <u>D</u> hsangat ⁱ mil keeno <u>da</u> an. 3	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, this gift is given. 3
ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	saran ⁱ paray parab ^h ant ^a rjaamee.	Nanak has entered the Sanctuary of God, the Inner-knower, the Searcher of hearts;
ਨਾਨਕ ਓਟ ਪਕਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ॥੪॥੧੦੮॥	naanak ot pakree parab ^h su- aamee. 4 108	he grasps the Support of God, his Lord and Master. 4 108

jan kay tum^H har raakhay su-aamee tum^H jug jug jan rakhi-aa

ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1319-10)	kali-aan mehlāa 4.	Kalyaan, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨੁ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਹਸਿਆ ॥	har jan gun gaavaṭ hasi-aa.	The humble servant of the Lord sings the Lord's Praise, and blossoms forth.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਨੀ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਪ੍ਰਭਿ ਲਿਖਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har bhagaṭ banee maṭ gurmat Dhur mastak parabh likhi-aa. 1 rahaa-o.	My intellect is embellished with devotion to the Lord, Har, Har, through the Guru's Teachings. This is the destiny which God has recorded on my forehead. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੇ ਪਗ ਸਿਮਰਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਸਿਆ ॥	gur kay pag simra-o din raatee man har har har basi-aa.	I meditate in remembrance on the Guru's Feet, day and night. The Lord, Har, Har, Har, comes to dwell in my mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਜਗਿ ਸਾਰੀ ਘਸਿ ਚੰਦਨੁ ਜਸੁ ਘਸਿਆ ॥੧॥	har har har keeraṭ jag saaree ghas chandān jas ghasi-aa. 1	The Praise of the Lord, Har, Har, Har, is Excellent and Sublime in this world. His Praise is the sandalwood paste which I rub. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ਸਭਿ ਸਾਕਤ ਖੋਜਿ ਪਇਆ ॥	har jan har har har liv laa-ee sabh saakaṭ kхоj pa-i-aa.	The humble servant of the Lord is lovingly attuned to the Lord, Har, Har, Har; all the faithless cynics pursue him.
ਜਿਉ ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗਿ ਚਲਿਓ ਨਰ ਨਿੰਦਕੁ ਪਗੁ ਨਾਗਨਿ ਛੁਹਿ ਜਲਿਆ ॥੨॥	ji-o kiraṭ sanjog chali-o nar nindak pag naagan chhuhi jali-aa. 2	The slanderous person acts in accordance with the record of his past deeds; his foot trips over the snake, and he is stung by its bite. 2
ਜਨ ਕੇ ਤੁਮ੍ਹ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ੍ਹ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਜਨ ਰਖਿਆ ॥	jan kay tum ^H har raakhay su- aamee tum ^H jug jug jan rakhi-aa.	O my Lord and Master, You are the Saving Grace, the Protector of Your humble servants. You protect them, age after age.
ਕਹਾ ਭਇਆ ਦੈਤਿ ਕਰੀ ਬਖੀਲੀ ਸਭ ਕਰਿ ਕਰਿ ਝਰਿ ਪਰਿਆ ॥੩॥	kahaa bha-i-aa dait karee bakheelee sabh kar kar jhar pari- aa. 3	What does it matter, if a demon speaks evil? By doing so, he only gets frustrated. 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਏ ਸਭਿ ਕਾਲੈ ਮੁਖਿ ਗ੍ਰਸਿਆ ॥	jaytay jee-a jant parabh kee-ay sabh kaalai mukh garsi-aa.	All the beings and creatures created by God are caught in the mouth of Death.
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਪਇਆ ॥੪॥੨॥	har jan har har har parabh raakhay jan naanak saran pa-i-aa. 4 2	The humble servants of the Lord are protected by the Lord God, Har, Har, Har; servant Nanak seeks His Sanctuary. 4 2

jan ko parabh sangay asnayhu

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1307-16)	kaanr <u>h</u> aa mehlaa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਜਨ ਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗੇ ਅਸਨੇਹੁ ॥	jan ko parab <u>h</u> sangay asnayhu.	God's humble servant is in love with Him.
ਸਾਜਨੋ ਤੂ ਮੀਤੁ ਮੇਰਾ ਗ੍ਰਿਹਿ ਤੇਰੈ ਸਭੁ ਕੇਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saajno too meet mayraa garihi tayrai sab <u>h</u> kayhu. 1 rahaa-o.	You are my Friend, my very best Friend; everything is in Your Home. 1 Pause
ਮਾਨੁ ਮਾਂਗਉ ਤਾਨੁ ਮਾਂਗਉ ਧਨੁ ਲਖਮੀ ਸੁਤ ਦੇਹੁ ॥੧॥	maan maa ^N ga-o taan maa ^N ga-o D <u>h</u> an lak <u>h</u> mee sut dayh. 1	I beg for honor, I beg for strength; please bless me with wealth, property and children. 1
ਮੁਕਤਿ ਜੁਗਤਿ ਭੁਗਤਿ ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਪਰਮ ਨਿਧਾਨ ॥	mukat jugat <u>b</u> hugat pooran parmaanand param niD <u>h</u> aan.	You are the Technology of liberation, the Way to worldly success, the Perfect Lord of Supreme Bliss, the Transcendent Treasure.
ਭੈ ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਨਿਹਾਲ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥੪॥੪੯॥	<u>b</u> hai <u>b</u> haa-ay <u>b</u> hagat nihaal naanak sadaa sadaa kurbaan. 2 4 49	In the Fear of God and loving devotion, Nanak is exalted and enraptured, forever and ever a sacrifice to Him. 2 4 49

janam janam kee mal Dhovai paraa-ee aapṇaa keeṭaa paavai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (380-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਪਰਾਈ ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਪਾਵੈ ॥	janam janam kee mal <u>Dh</u> ovai paraa-ee aap <u>ṇ</u> aa kee <u>ṭ</u> aa paavai.	He washes off the filth of other peoples' incarnations, but he obtains the rewards of his own actions.
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਨਹੀ ਦਰਗਹ ਢੋਈ ਜਮ ਪੁਰਿ ਜਾਇ ਪਚਾਵੈ ॥੧॥	eehaa su <u>kh</u> nahee <u>d</u> argeh <u>dh</u> o-ee jam pur jaa-ay pachaavai. 1	He has no peace in this world, and he has no place in the Court of the Lord. In the City of Death, he is tortured. 1
ਨਿੰਦਕਿ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	nin <u>d</u> ak ahilaa janam gavaa-i-aa.	The slanderer loses his life in vain.
ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕਾਹੂ ਬਾਤੈ ਆਗੈ ਠਉਰ ਨ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pahuch na saakai kaahoo baat <u>ai</u> aagai <u>th</u> a-ur na paa-i-aa. 1 rahaa-o.	He cannot succeed in anything, and in the world hereafter, he finds no place at all. 1 Pause
ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਨਿੰਦਕ ਬਪੁਰੇ ਕਾ ਕਿਆ ਓਹੁ ਕਰੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥	kirat pa-i-aa nin <u>d</u> ak bapuray kaa ki-aa oh karai bichaaraa.	Such is the fate of the wretched slanderer - what can the poor creature do?
ਤਹਾ ਬਿਗੂਤਾ ਜਹ ਕੋਇ ਨ ਰਾਖੈ ਓਹੁ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਕਰੇ ਪੁਕਾਰਾ ॥੨॥	<u>t</u> ahaa bigootaa jah ko-ay na raak <u>h</u> ai oh kis peh karay pukaaraa. 2	He is ruined there, where no one can protect him; with whom should he lodge his complaint? 2
ਨਿੰਦਕ ਕੀ ਗਤਿ ਕਤਹੂੰ ਨਾਹੀ ਖਸਮੈ ਏਵੈ ਭਾਣਾ ॥	nin <u>d</u> ak kee ga <u>t</u> ka <u>t</u> ahoo ^N naahee k <u>h</u> asmai ayvai b <u>h</u> aa <u>ṇ</u> aa.	The slanderer shall never attain emancipation; this is the Will of the Lord and Master.
ਜੋ ਜੋ ਨਿੰਦ ਕਰੇ ਸੰਤਨ ਕੀ ਤਿਉ ਸੰਤਨ ਸੁਖੁ ਮਾਨਾ ॥੩॥	jo jo nin <u>d</u> karay san <u>t</u> an kee <u>t</u> i-o san <u>t</u> an su <u>kh</u> maanaa. 3	The more the Saints are slandered, the more they dwell in peace. 3
ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ਸੁਆਮੀ ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸਹਾਈ ॥	san <u>t</u> aa tayk <u>t</u> umaaree su-aamee <u>ṭ</u> oo ^N san <u>t</u> an kaa sahaa-ee.	The Saints have Your Support, O Lord and Master; You are the Saints' Help and Support.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਨਿੰਦਕ ਦੀਏ ਰੁੜਾਈ ॥੪॥੨॥੪੧॥	kaho naanak san <u>t</u> har raak <u>h</u> ay nin <u>d</u> ak <u>d</u> ee-ay rur <u>h</u> aa-ee. 4 2 41	Says Nanak, the Saints are saved by the Lord; the slanderers are drowned in the deep. 4 2 41

janam janam kay dookh nivaarai sookaa man saDhaarai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (618-2)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰੈ ਸੂਕਾ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰੈ ॥	janam janam kay <u>dookh</u> nivaarai sookaa man sa <u>Dha</u> arai.	He dispels the pains of countless incarnations, and lends support to the dry and shrivelled mind.
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਨਿਹਾਲਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥੧॥	<u>darsan</u> <u>bhaytaṭ</u> hoṭ nihaalaa har kaa naam beechaarai. 1	Beholding the Blessed Vision of His Darshan, one is enraptured, contemplating the Name of the Lord. 1
ਮੇਰਾ ਬੈਦੁ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ॥	mayraa baid guroo govindaa.	My physician is the Guru, the Lord of the Universe.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਮੁਖਿ ਦੇਵੈ ਕਾਟੈ ਜਮ ਕੀ ਫੰਧਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam a-ukha <u>Dh</u> mukh <u>dayvai</u> kaatai jam kee fan <u>Dhaa</u> . 1 rahaa-o.	He places the medicine of the Naam into my mouth, and cuts away the noose of Death. 1 Pause
ਸਮਰਥ ਪੁਰਖ ਪੂਰਨ ਬਿਧਾਤੇ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	samrath purakh pooran bi <u>Dhaaṭay</u> aapay karnaihaaraa.	He is the all-powerful, Perfect Lord, the Architect of Destiny; He Himself is the Doer of deeds.
ਅਪੁਨਾ ਦਾਸੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਉਬਾਰਿਆ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਅਧਾਰਾ ॥੨॥੬॥੩੪॥	apunaa daas har aap ubaari-aa naanak naam a <u>Dha</u> araa. 2 6 34	The Lord Himself saves His slave; Nanak takes the Support of the Naam. 2 6 34

janam maran̄ duhhoo meh naahee jan par-upkaaree aa-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-1)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਭਾਗਠੜੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਜਿਨ੍ ਘਰਿ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	bhaagtharhay har sant̄ tum ^H aray jin ^H ghar Dhan har naamaa.	Your Saints are very fortunate; their homes are filled with the wealth of the Lord's Name.
ਪਰਵਾਣੁ ਗਣੀ ਸੇਈ ਇਹ ਆਏ ਸਫਲ ਤਿਨਾ ਕੇ ਕਾਮਾ ॥੧॥	parvaan ganee say-ee ih aa-ay safal tinaa kay kaamaa. 1	Their birth is approved, and their actions are fruitful. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	mayray raam har jan kai ha-o bal jaa-ee.	O my Lord, I am a sacrifice to the humble servants of the Lord.
ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਚਵਰੁ ਢੁਲਾਵਾ ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaysaa kaa kar chavar dhulaavaa charan Dhoorh mukh laa-ee. 1 rahaa-o.	I make my hair into a fan, and wave it over them; I apply the dust of their feet to my face. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹੀ ਜਨ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਏ ॥	janam maran̄ duhhoo meh naahee jan par-upkaaree aa-ay.	Those generous, humble beings are above both birth and death.
ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਦੇ ਭਗਤੀ ਲਾਇਨਿ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲੈਨਿ ਮਿਲਾਏ ॥੨॥	jee-a daan day bhagtee laa-in har si-o lain milaa-ay. 2	They give the gift of the soul, and practice devotional worship; they inspire others to meet the Lord. 2
ਸਚਾ ਅਮਰੁ ਸਚੀ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ॥	sachaa amar sachee paatīsaahē sachay saytee raatay.	True are their commands, and true are their empires; they are attuned to the Truth.
ਸਚਾ ਸੁਖੁ ਸਚੀ ਵਡਿਆਈ ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਤੇ ॥੩॥	sachaa sukh sachee vadi-aa-ee jis kay say tin jaatay. 3	True is their happiness, and true is their greatness. They know the Lord, to whom they belong. 3
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਪੀਸਣੁ ਪੀਸਿ ਕਮਾਵਾ ॥	pakhā fayree paanee dhovaa har jan kai peesan̄ pees kamaavaa.	I wave the fan over them, carry water for them, and grind corn for the humble servants of the Lord.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ਤੇਰੇ ਜਨ ਦੇਖਣੁ ਪਾਵਾ ॥੪॥੨॥੫੪॥	naanak kee parabh̄ paas baynantē tayray jan daykhan̄ paavaa. 4 7 54	Nanak offers this prayer to God - please, grant me the sight of Your humble servants. 4 7 54

jap tap kaa banDh bayrhulaa jit langheh vahaylaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (729-8)	soohee mehlāa 1.	Soohee, First Mehl:
ਜਪ ਤਪ ਕਾ ਬੰਧੁ ਬੇੜੁਲਾ ਜਿਤੁ ਲੰਘਹਿ ਵਹੇਲਾ ॥	jap tap kaa ban <u>Dh</u> bayr <u>h</u> ulaa jit lang <u>h</u> eh vahaylaa.	Build the raft of meditation and self-discipline, to carry you across the river.
ਨਾ ਸਰਵਰੁ ਨਾ ਊਛਲੈ ਐਸਾ ਪੰਥੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥੧॥	naa sarvar naa oo <u>ch</u> hlai aisaa panth suhaylaa. 1	There will be no ocean, and no rising tides to stop you; this is how comfortable your path shall be. 1
ਤੇਰਾ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਮੰਜੀਠੜਾ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਚੋਲਾ ਸਦ ਰੰਗ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayraa ayko naam manjeeth-r <u>h</u> aa raṭaa mayraa cholaa saḍ rang ḍ <u>h</u> olaa. 1 rahaa-o.	Your Name alone is the color, in which the robe of my body is dyed. This color is permanent, O my Beloved. 1 Pause
ਸਾਜਨ ਚਲੇ ਪਿਆਰਿਆ ਕਿਉ ਮੇਲਾ ਹੋਈ ॥	saajan chalay pi-aari-aa ki-o maylaa ho-ee.	My beloved friends have departed; how will they meet the Lord?
ਜੇ ਗੁਣ ਹੋਵਹਿ ਗੰਠੜੀਐ ਮੇਲੇਗਾ ਸੋਈ ॥੨॥	jay guṇ hoveh ganth-r <u>h</u> ee-ai maylaygaa so-ee. 2	If they have virtue in their pack, the Lord will unite them with Himself. 2
ਮਿਲਿਆ ਹੋਇ ਨ ਵੀਛੁੜੈ ਜੇ ਮਿਲਿਆ ਹੋਈ ॥	mili-aa ho-ay na vee <u>ch</u> hur <u>h</u> ai jay mili-aa ho-ee.	Once united with Him, they will not be separated again, if they are truly united.
ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਨਿਵਾਰਿਆ ਹੈ ਸਾਚਾ ਸੋਈ ॥੩॥	aavaa ga-on nivaari-aa hai saachaa so-ee. 3	The True Lord brings their comings and goings to an end. 3
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਨਿਵਾਰਿਆ ਸੀਤਾ ਹੈ ਚੋਲਾ ॥	ha-umai maar nivaari-aa seetaa hai cholaa.	One who subdues and eradicates egotism, sews the robe of devotion.
ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਸਹ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬੋਲਾ ॥੪॥	gur bachnee fal paa-i-aa sah kay amrit bolaa. 4	Following the Word of the Guru's Teachings, she receives the fruits of her reward, the Ambrosial Words of the Lord. 4
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਹੁ ਖਰਾ ਪਿਆਰਾ ॥	naanak kahai sahayleeho saho kharaa pi-aaraa.	Says Nanak, O soul-brides, our Husband Lord is so dear!
ਹਮ ਸਹ ਕੇਰੀਆ ਦਾਸੀਆ ਸਾਚਾ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੫॥੨॥੪॥	ham sah kayree-aa ḍaasee-aa saachaa k <u>h</u> asam hamaaraa. 5 2 4	We are the servants, the hand-maidens of the Lord; He is our True Lord and Master. 5 2 4

jap gobind gopaal laal

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (885-18)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੋਪਾਲ ਲਾਲੁ ॥	jap gobind gopaal laal.	Meditate on the Lord of the Universe, the Beloved Lord of the World.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਿਮਰਿ ਤੂ ਜੀਵਹਿ ਫਿਰਿ ਨ ਖਾਈ ਮਹਾ ਕਾਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam simar too jeeveh fir na khāa-ee mahāa kaal. 1 rahaa-o.	Meditating in remembrance on the Lord's Name, you shall live, and the Great Death shall not consume you ever again. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ॥	kot janam bharam bharam bharam aa-i-o.	Through millions of incarnations, you have come, wandering, wandering, wandering.
ਬਡੈ ਭਾਗਿ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਓ ॥੧॥	badai bhaag saaDhsang paa-i-o. 1	By the highest destiny, you found the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਨਾਹੀ ਉਧਾਰੁ ॥	bin gur pooray naahee uDhaar.	Without the Perfect Guru, no one is saved.
ਬਾਬਾ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥੨॥੧੧॥	baabaa naanak aakhai ayhu beechaar. 2 11	This is what Baba Nanak says, after deep reflection. 2 11

jap man sat naam sadaa sat naam

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (669-19)	Dhanaasree mehlā 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਇਛਾ ਪੂਰਕੁ ਸਰਬ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਕਾਮਧੇਨਾ ॥	ichhā poorak sarab sukh-ḁaata har jaa kai vas hai kaamDhaynaa.	The Lord is the Fulfiller of desires, the Giver of total peace; the Kaamadhaynaa, the wish-fulfilling cow, is in His power.
ਸੋ ਐਸਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਮੇਰੇ ਜੀਅੜੇ ਤਾ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥	so aisaa har Dhi-aa-ee-ai mayray jee-arhay taa sarab sukh paavahi mayray manaa. 1	So meditate on such a Lord, O my soul. Then, you shall obtain total peace, O my mind. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ॥	jap man sat naam sadaa sat naam.	Chant, O my mind, the True Name, Sat Naam, the True Name.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਮੁਖ ਊਜਲ ਹੋਈ ਹੈ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	halat palat mukh oojal ho-ee hai nit Dhi-aa-ee-ai har purakh niranjanaa. rahaa-o.	In this world, and in the world beyond, your face shall be radiant, by meditating continually on the immaculate Lord God. Pause
ਜਹ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਭਇਆ ਤਹ ਉਪਾਧਿ ਗਤੁ ਕੀਨੀ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਜਪਨਾ ॥	jah har simran bha-i-aa tah upaaDh gat keenee vadbhaagee har japnaa.	Wherever anyone remembers the Lord in meditation, disaster runs away from that place. By great good fortune, we meditate on the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਇਹ ਮਤਿ ਦੀਨੀ ਜਪਿ ਹਰਿ ਭਵਜਲੁ ਤਰਨਾ ॥੨॥੬॥੧੨॥	jan naanak ka-o gur ih mat deenee jap har bhavjal tarnaa. 2 6 12	The Guru has blessed servant Nanak with this understanding, that by meditating on the Lord, we cross over the terrifying world-ocean. 2 6 12

jap man har har naam salaah

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (604-11)	sorath mehlā 4 ghar 1	Sorat'h, Fourth Mehl, First House:
ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਆਪਿ ਅਪਾਹੁ ॥	aapay aap varatdaa pi-aaraa aapay aap apaahu.	My Beloved Lord Himself pervades and permeates all; He Himself is, all by Himself.
ਵਣਜਾਰਾ ਜਗੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥	vanjaaraa jag aap hai pi-aaraa aapay saachaa saahu.	My Beloved Himself is the trader in this world; He Himself is the true banker.
ਆਪੇ ਵਣਜੁ ਵਾਪਾਰੀਆ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਚੁ ਵੇਸਾਹੁ ॥੧॥	aapay vanaj vapaaree-aa pi-aaraa aapay sach vaysaahu. 1	My Beloved Himself is the trade and the trader; He Himself is the true credit. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹੁ ॥	jap man har har naam salaah.	O mind, meditate on the Lord, Har, Har, and praise His Name.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਿਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur kirpaa tay paa-ee-ai pi-aaraa amrit agam athaah. rahaa-o.	By Guru's Grace, the Beloved, Ambrosial, unapproachable and unfathomable Lord is obtained. Pause
ਆਪੇ ਸੁਣਿ ਸਭ ਵੇਖਦਾ ਪਿਆਰਾ ਮੁਖਿ ਬੋਲੇ ਆਪਿ ਮੁਹਾਹੁ ॥	aapay sun sabh vaykh-daa pi-aaraa mukh bolay aap muhaahu.	The Beloved Himself sees and hears everything; He Himself speaks through the mouths of all beings.
ਆਪੇ ਉਤ੍ਤਿ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਵਿਖਾਲੇ ਰਾਹੁ ॥	aapay ujjharh paa-idaa pi-aaraa aap vikhaalay raahu.	The Beloved Himself leads us into the wilderness, and He Himself shows us the Way.
ਆਪੇ ਹੀ ਸਭੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ॥੨॥	aapay hee sabh aap hai pi-aaraa aapay vayparvaahu. 2	The Beloved Himself is Himself all-in-all; He Himself is carefree. 2
ਆਪੇ ਆਪਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਸਿਰਿ ਆਪੇ ਧੰਧੜੇ ਲਾਹੁ ॥	aapay aap upaa-idaa pi-aaraa sir aapay DhanDh-rhai laahu.	The Beloved Himself, all by Himself, created everything; He Himself links all to their tasks.
ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਸਾਖਤੀ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਮਾਰੇ ਮਰਿ ਜਾਹੁ ॥	aap karaa-ay saakh-tee pi-aaraa aap maaray mar jaahu.	The Beloved Himself creates the Creation, and He Himself destroys it.
ਆਪੇ ਪਤਣੁ ਪਾਤਣੀ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਹੁ ॥੩॥	aapay patan paat-nee pi-aaraa aapay paar langhaahu. 3	He Himself is the wharf, and He Himself is the ferryman, who ferries us across. 3
ਆਪੇ ਸਾਗਰੁ ਬੋਹਿਥਾ ਪਿਆਰਾ ਗੁਰੁ ਖੇਵਟੁ ਆਪਿ ਚਲਾਹੁ ॥	aapay saagar bohithaa pi-aaraa gur khayvat aap chalaahu.	The Beloved Himself is the ocean, and the boat; He Himself is the Guru, the boatman who steers it
ਆਪੇ ਹੀ ਚੜਿ ਲੰਘਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਚੋਜ ਵੇਖੈ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	aapay hee charh langh-daa pi-aaraa kar choj vaykhai paatisaahu.	. The Beloved Himself sets sail and crosses over; He, the King, beholds His wondrous play.
ਆਪੇ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਹੁ ॥੪॥੧॥	aapay aap da-i-aal hai pi-aaraa jan naanak bakhas milaahu. 4 1	The Beloved Himself is the Merciful Master; O servant Nanak, He forgives and blends with Himself. 4 1

jap man har har naam gobinday

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (800-11)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਅਨਦ ਮੂਲੁ ਧਿਆਇਓ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦ ਅਨੰਦੇ ॥	anad mool Dhi-aa-i-o purkhotam an-din anad ananday.	I meditate on the source of bliss, the Sublime Primal Being; night and day, I am in ecstasy and bliss.
ਧਰਮ ਰਾਇ ਕੀ ਕਾਣਿ ਚੁਕਾਈ ਸਭਿ ਚੁਕੇ ਜਮ ਕੇ ਛੰਦੇ ॥੧॥	Dharam raa-ay kee kaan chukaa- ee sabh chookay jam kay chhanday. 1	The Righteous Judge of Dharma has no power over me; I have cast off all subservience to the Messenger of Death. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੁੰਬਿੰਦੇ ॥	jap man har har naam gobinday.	Meditate, O mind, on the Naam, the Name of the Lord of the Universe.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਣ ਗਾਏ ਪਰਮਾਨੰਦੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vadbhaagee gur satgur paa-i-aa gun gaa-ay parmaananday. 1 rahaa-o.	By great good fortune, I have found the Guru, the True Guru; I sing the Glorious Praises of the Lord of supreme bliss. 1 Pause
ਸਾਕਤ ਮੂੜ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬਧਿਕ ਵਿਚਿ ਮਾਇਆ ਫਿਰਹਿ ਫਿਰੰਦੇ ॥	saakat moorh maa-i-aa kay baDhik vich maa-i-aa fireh firanday.	The foolish faithless cynics are held captive by Maya; in Maya, they continue wandering, wandering around.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਲਤ ਕਿਰਤ ਕੇ ਬਾਧੇ ਜਿਉ ਤੇਲੀ ਬਲਦ ਭਵੰਦੇ ॥੨॥	tarisnaa jalat kirat kay baaDhay ji- o taylee balad bhavanday. 2	Burnt by desire, and bound by the karma of their past actions, they go round and round, like the ox at the mill press. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵ ਲਗੇ ਸੇ ਉਧਰੇ ਵਡਭਾਗੀ ਸੇਵ ਕਰੰਦੇ ॥	gurmukh sayv lagay say uDhray vadbhaagee sayv karanday.	The Gurmukhs, who focus on serving the Guru, are saved; by great good fortune, they perform service.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਤਿਨ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਸਭਿ ਤੂਟੇ ਮਾਇਆ ਫੰਦੇ ॥੩॥	jin har japi-aa tin fal paa-i-aa sabh tootay maa-i-aa fanday. 3	Those who meditate on the Lord obtain the fruits of their rewards, and the bonds of Maya are all broken. 3
ਆਪੇ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੇਵਕੁ ਸਭੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਗੋਵਿੰਦੇ ॥	aapay thaakur aapay sayvak sabh aapay aap govinday.	He Himself is the Lord and Master, and He Himself is the servant. The Lord of the Universe Himself is all by Himself.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਆਪਿ ਸਭੁ ਵਰਤੈ ਜਿਉ ਰਾਖੈ ਤਿਵੈ ਰਹੰਦੇ ॥੪॥੬॥	jan naanak aapay aap sabh vartai ji-o raakhai tivai rahanday. 4 6	O servant Nanak, He Himself is All-pervading; as He keeps us, we remain. 4 6

jap man naam ayk apaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (51-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸੰਚਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪੂਜਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਵਿਕਾਰ ॥	sanch har <u>D</u> han pooj satgur <u>ch</u> hod sagal vikaar.	Gather in the Wealth of the Lord, worship the True Guru, and give up all your corrupt ways.
ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸਾਜਿ ਸਵਾਰਿਆ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥੧॥	jin <u>t</u> oo ^N saaj savaari-aa har simar ho-ay u <u>D</u> haar. 1	Meditate in remembrance on the Lord who created and adorned you, and you shall be saved. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਅਪਾਰੁ ॥	jap man naam ayk apaar.	O mind, chant the Name of the One, the Unique and Infinite Lord.
ਪ੍ਰਾਨ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜਿਨਹਿ ਦੀਆ ਰਿਦੇ ਕਾ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraan man <u>t</u> an jineh <u>d</u> ee-aa ri <u>d</u> ay kaa aa <u>D</u> haar. 1 rahaa-o.	He gave you the praanaa, the breath of life, and your mind and body. He is the Support of the heart. 1 Pause
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਮਾਤੇ ਵਿਆਪਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥	kaam kro <u>D</u> h aha ^N kaar maatay vi- aapi-aa sansaar.	The world is drunk, engrossed in sexual desire, anger and egotism.
ਪਉ ਸੰਤ ਸਰਣੀ ਲਾਗੁ ਚਰਣੀ ਮਿਟੈ ਦੂਖੁ ਅੰਧਾਰੁ ॥੨॥	pa-o sant sarn ^e ee laag charn ^e ee mitai <u>d</u> ookh an <u>D</u> haar. 2	Seek the Sanctuary of the Saints, and fall at their feet; your suffering and darkness shall be removed. 2
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਦਇਆ ਕਮਾਵੈ ਏਹ ਕਰਣੀ ਸਾਰ ॥	sat santokh <u>d</u> a-i-aa kamaavai ayh karnee saar.	Practice truth, contentment and kindness; this is the most excellent way of life.
ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਸਭ ਹੋਇ ਰੇਣਾ ਜਿਸੁ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥੩॥	aap <u>ch</u> hod sabh ho-ay raynaa jis <u>d</u> ay-ay parabh nirankaar. 3	One who is so blessed by the Formless Lord God renounces selfishness, and becomes the dust of all. 3
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸਗਲ ਤੂੰਹੈ ਪਸਰਿਆ ਪਾਸਾਰੁ ॥	jo <u>d</u> eesai so sagal <u>t</u> oo ^N hai pasri-aa paasaar.	All that is seen is You, Lord, the expansion of the expanse.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਕਾਟਿਆ ਸਗਲ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥੪॥੨੫॥੯੫॥	kaho naanak gur bharam kaati-aa sagal barahm beechaar. 4 25 95	Says Nanak, the Guru has removed my doubts; I recognize God in all. 4 25 95

jap man maaDho maDhusoodno har sareerango parmaysaro saṭ parmaysaro parabh anṭarjaamee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1201-9)	saarag mehlā 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਜਪਿ ਮਨ ਮਾਧੋ ਮਧੁਸੂਦਨੋ ਹਰਿ ਸ੍ਰੀਰੰਗੋ ਪਰਮੇਸਰੋ ਸਤਿ ਪਰਮੇਸਰੋ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	jap man maa <u>Dho</u> ma <u>Dhusoodno</u> har sareerango parmaysaro saṭ parmaysaro parab <u>h</u> anṭarjaamee.	O my mind, meditate on the Lord, the Lord of Wealth, the Source of Nectar, the Supreme Lord God, the True Transcendent Being, God, the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਸਭ ਦੂਖਨ ਕੋ ਹੰਤਾ ਸਭ ਸੂਖਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab <u>h</u> dook <u>han</u> ko hanṭaa sab <u>h</u> sook <u>han</u> ko daaṭaa har pareetam gun gaa-o. 1 rahaa-o.	He is the Destroyer of all suffering, the Giver of all peace; sing the Praises of my Beloved Lord God. 1 Pause
ਹਰਿ ਘਟਿ ਘਟੇ ਘਟਿ ਬਸਤਾ ਹਰਿ ਜਲਿ ਥਲੇ ਹਰਿ ਬਸਤਾ ਹਰਿ ਥਾਨ ਥਾਨੰਤਰਿ ਬਸਤਾ ਮੈ ਹਰਿ ਦੇਖਨ ਕੋ ਚਾਉ ॥	har ghat ghatay ghat bastaa har jal thalay har bastaa har thaan thaanantar bastaa mai har dayk <u>han</u> ko chaa-o.	The Lord dwells in the home of each and every heart. The Lord dwells in the water, and the Lord dwells on the land. The Lord dwells in the spaces and interspaces. I have such a great longing to see the Lord.
ਕੋਈ ਆਵੈ ਸੰਤੋ ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦਿਖਲਾਵੈ ॥	ko-ee aavai sanṭo har kaa jan sanṭo mayraa pareetam jan sanṭo mohi maarag dik <u>h</u> laavai.	If only some Saint, some humble Saint of the Lord, my Holy Beloved, would come, to show me the way.
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਹਉ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਪਾਉ ॥੧॥	tiṣ jan kay ha-o mal mal <u>D</u> hovaa paa-o. 1	I would wash and massage the feet of that humble being. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਸਰਧਾ ਤੇ ਮਿਲਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ॥	har jan ka-o har mili-aa har sar <u>D</u> haa ṭay mili-aa gurmuk <u>h</u> har mili-aa.	The Lord's humble servant meets the Lord, through his faith in the Lord; meeting the Lord, he becomes Gurmukh.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨੰਦ ਭਏ ਮੈ ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਰਾਉ ॥	mayrai man ṭan aanand <u>b</u> ha-ay mai dayk <u>hi</u> -aa har raa-o.	My mind and body are in ecstasy; I have seen my Sovereign Lord King.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਹਰਿ ਕੀ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਜਗਦੀਸੁਰ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ॥	jan naanak ka-o kirpaa <u>b</u> ha-ee har kee kirpaa <u>b</u> ha-ee jagdeesur kirpaa <u>b</u> ha-ee.	Servant Nanak has been blessed with Grace, blessed with the Lord's Grace, blessed with the Grace of the Lord of the Universe.
ਮੈ ਅਨਦਿਨੋ ਸਦ ਸਦ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥੨॥੩॥੧੦॥	mai andino sad sad sadaa har japi- aa har naa-o. 2 3 10	I meditate on the Lord, the Name of the Lord, night and day, forever, forever and ever. 2 3 10

jap man mayray govind kee banee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (192-5)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੂਖੁ ਸਭੁ ਜਾਇ ॥	jis simrat̃ <u>do</u> okh sabh jaa-ay.	Remembering Him in meditation, all pains are gone.
ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੧॥	naam rat̃an vasai man aa-ay. 1	The jewel of the Naam, the Name of the Lord, comes to dwell in the mind. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	jap man mayray govind kee banee.	O my mind, chant the Bani, the Hymns of the Lord of the Universe.
ਸਾਧੂ ਜਨ ਰਾਮੁ ਰਸਨ ਵਖਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaD ^h oo jan raam rasan vak ^h haanee. 1 rahaa-o.	The Holy People chant the Lord's Name with their tongues. 1 Pause
ਇਕਸੁ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਦੂਜਾ ਕੋਇ ॥	ikas bin naahee <u>do</u> ojaa ko-ay.	Without the One Lord, there is no other at all.
ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੨॥	jaa kee <u>dar</u> isat sadā suk ^h ho-ay. 2	By His Glance of Grace, eternal peace is obtained. 2
ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ਸਖਾ ਕਰਿ ਏਕੁ ॥	saajan meet̃ sak ^h haa kar ayk.	Make the One Lord your friend, intimate and companion.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਖਰ ਮਨ ਮਹਿ ਲੇਖੁ ॥੩॥	har har ak ^h har man meh laykh. 3	Write in your mind the Word of the Lord, Har, Har. 3
ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬਤ ਸੁਆਮੀ ॥	rav rahi-aa sarbat̃ su-aamee.	The Lord Master is totally pervading everywhere.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੬੨॥੧੩੧॥	gun gaavai naanak ant̃arjaamee. 4 62 131	Nanak sings the Praises of the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 62 131

jap man raam naam nistaaraa

ਬੈਰਾੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (720-2)	bairaar <u>hee</u> mehlāa 4.	Bairaaree, Fourth Mehl:
ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	jap man raam naam nistaaraa.	Chant the Name of the Lord, O mind, and you shall be emancipated.
ਕੋਟ ਕੋਟੰਤਰ ਕੇ ਪਾਪ ਸਭਿ ਖੋਵੈ ਹਰਿ ਭਵਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kot kotan̄tar kay paap sabh <u>kh</u> ovai har <u>bh</u> avjal paar ūtaaraa. 1 rahaa-o.	The Lord shall destroy all the sins of millions upon millions of incarnations, and carry you across the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਨਗਰਿ ਬਸਤ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥	kaa-i-aa nagar basaṭ har su-aamee har nir <u>bh</u> a-o nirvair nirankaaraa.	In the body-village, the Lord Master abides; the Lord is without fear, without vengeance, and without form.
ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਬਸਤ ਕਛੁ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵੈ ਹਰਿ ਲਾਧਾ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਾ ॥੧॥	har nikat basaṭ kac <u>h</u> h naḍar na aavai har laa <u>Dh</u> aa gur veechaaraa. 1	The Lord is dwelling near at hand, but He cannot be seen. By the Guru's Teachings, the Lord is obtained. 1
ਹਰਿ ਆਪੇ ਸਾਹੁ ਸਰਾਫੁ ਰਤਨੁ ਹੀਰਾ ਹਰਿ ਆਪਿ ਕੀਆ ਪਾਸਾਰਾ ॥	har aapay saahu saraaf raṭan heeraa har aap kee-aa paasaaraa.	The Lord Himself is the banker, the jeweller, the jewel, the gem; the Lord Himself created the entire expanse of the creation.
ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਿਹਾਝੇ ਸੋ ਸਾਹੁ ਸਚਾ ਵਣਜਾਰਾ ॥੨॥੪॥	naanak jis kirpaa karay so har naam vihaa <u>j</u> hay so saahu sachaa van <u>j</u> aaraa. 2 4	O Nanak, one who is blessed by the Lord's Kind Mercy, trades in the Lord's Name; He alone is the true banker, the true trader. 2 4

jap man raam naam parhho saar

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1200-3)	saarag mehlā 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪੜ੍ਹੁ ਸਾਰੁ ॥	jap man raam naam parhho saar.	O my mind, chant the Name of the Lord, and study His Excellence.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਥਿਰੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ਹੋਰੁ ਨਿਹਫਲ ਸਭੁ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam bin thir nahee ko-ee hor nihfal sabh bisthaar. 1 rahaa-o.	Without the Lord's Name, nothing is steady or stable. All the rest of the show is useless. 1 Pause
ਕਿਆ ਲੀਜੈ ਕਿਆ ਤਜੀਐ ਬਉਰੇ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਫਾਰੁ ॥	ki-aa leejai ki-aa tājee-ai ba-uray jo deesai so chhaar.	What is there to accept, and what is there to reject, O madman? Whatever is seen shall turn to dust.
ਜਿਸੁ ਬਿਖਿਆ ਕਉ ਤੁਮੁ ਅਪੁਨੀ ਕਰਿ ਜਾਨਹੁ ਸਾ ਛਾਡਿ ਜਾਹੁ ਸਿਰਿ ਭਾਰੁ ॥੧॥	jis bikhi-aa ka-o tum ^H apunee kar jaanhu saa chhaad jaahu sir bhaar. 1	That poison which you believe to be your own - you must abandon it and leave it behind. What a load you have to carry on your head! 1
ਤਿਲੁ ਤਿਲੁ ਪਲੁ ਪਲੁ ਅਉਧ ਫੁਨਿ ਘਾਟੈ ਬੂਝਿ ਨ ਸਕੈ ਗਵਾਰੁ ॥	til til pal pal a-oDh fun ghaatai boojh na sakai gavaar.	Moment by moment, instant by instant, your life is running out. The fool cannot understand this.
ਸੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਜਿ ਸਾਥਿ ਨ ਚਾਲੈ ਇਹੁ ਸਾਕਤ ਕਾ ਆਚਾਰੁ ॥੨॥	so kichh karai je saath na chaalai ih saakat kaa aachaar. 2	He does things which will not go along with him in the end. This is the lifestyle of the faithless cynic. 2
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਿਲੁ ਬਉਰੇ ਤਉ ਪਾਵਹਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥	sant janaa kai sang mil ba-uray ta- o paavahi mokh du-aar.	So join together with the humble Saints, O madman, and you shall find the Gate of Salvation.
ਬਿਨੁ ਸਤਸੰਗ ਸੁਖੁ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ਪੂਛਹੁ ਬੇਦ ਬੀਚਾਰੁ ॥੩॥	bin satsang sukh kinai na paa-i-aa jaa-ay poochhahu bayd beechaar. 3	Without the Sat Sangat, the True Congregation, no one finds any peace. Go and ask the scholars of the Vedas. 3
ਰਾਣਾ ਰਾਉ ਸਭੈ ਕੋਊ ਚਾਲੈ ਝੂਠੁ ਛੋਡਿ ਜਾਇ ਪਾਸਾਰੁ ॥	raanaa raa-o sabhai ko-oo chaalai jhooth chhod jaa-ay paasaar.	All the kings and queens shall depart; they must leave this false expanse.
ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਸਦਾ ਥਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਜਿਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥੪॥੬॥	naanak sant sadaa thir nihchal jin raam naam aaDhaar. 4 6	O Nanak, the Saints are eternally steady and stable; they take the Support of the Name of the Lord. 4 6

jap man raam naam rav rahay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1336-7)	parbhāaṭee mehlāa 4.	Prabhaatee, Fourth Mehl:
ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮ ਕਹੇ ॥	agam da-i-aal kirpaa parabḥ Dhaaree mukḥ har har naam ham kahay.	God, the Inaccessible and Merciful, has showered me with His Mercy; I chant the Name of the Lord, Har, Har, with my mouth.
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਓ ਸਭਿ ਕਿਲਬਿਖ ਪਾਪ ਲਹੇ ॥੧॥	patit paavan har naam Dhi-aa-i-o sabḥ kilbikh paap lahay. 1	I meditate on the Name of the Lord, the Purifier of sinners; I am rid of all my sins and mistakes. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥	jap man raam naam rav rahay.	O mind, chant the Name of the All-pervading Lord.
ਦੀਨ ਦਇਆਲੁ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਗਾਇਓ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਲਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen da-i-aal dukḥ bhanjan gaa-i-o gurmat naam padaarath lahay. 1 rahaa-o.	I sing the Praises of the Lord, Merciful to the meek, Destroyer of pain. Following the Guru's Teachings, I gather in the Wealth of the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਨਗਰਿ ਨਗਰਿ ਹਰਿ ਬਸਿਓ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਹੇ ॥	kaa-i-aa nagar nagar har basi-o mat gurmat har har sahay.	The Lord abides in the body-village; through the Wisdom of the Guru's Teachings, the Lord, Har, Har, is revealed.
ਸਰੀਰਿ ਸਰੋਵਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਘਰਿ ਮੰਦਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹੇ ॥੨॥	sareer sarovar naam har pargati-o ghar mandar har parabḥ lahay. 2	In the lake of the body, the Lord's Name has been revealed. Within my own home and mansion, I have obtained the Lord God. 2
ਜੋ ਨਰ ਭਰਮਿ ਭਰਮਿ ਉਦਿਆਨੇ ਤੇ ਸਾਕਤ ਮੂੜ ਮੁਹੇ ॥	jo nar bharam bharam udi-aanay tay saakat moorh muhay.	Those beings who wander in the wilderness of doubt - those faithless cynics are foolish, and are plundered.
ਜਿਉ ਮ੍ਰਿਗ ਨਾਭਿ ਬਸੈ ਬਾਸੁ ਬਸਨਾ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿਓ ਝਾਰ ਗਹੇ ॥੩॥	ji-o marig naabḥ basai baas basnaa bharam bharmi-o jhaar gahay. 3	They are like the deer: the scent of musk comes from its own navel, but it wanders and roams around, searching for it in the bushes. 3
ਤੁਮ ਵਡ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਪ੍ਰਭ ਮਤਿ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਲਹੇ ॥	tum vad agam agaaDh boDh parabḥ mat dayvhu har parabḥ lahay.	You are Great and Unfathomable; Your Wisdom, God, is Profound and Incomprehensible. Please bless me with that wisdom, by which I might attain You, O Lord God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਹਾਥੁ ਸਿਰਿ ਧਰਿਓ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥੪॥੪॥	jan naanak ka-o gur haath sir Dhari-o har raam naam rav rahay. 4 4	The Guru has placed His Hand upon servant Nanak; he chants the Name of the Lord. 4 4

japahu t̥a ayko naamaa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (728-4)	raag soohee mehlā 1 cha-upday ghar 1	Raag Soohee, First Mehl, Chau-Padas, First House:
ਭਾਂਡਾ ਧੋਇ ਬੈਸਿ ਧੂਪੁ ਦੇਵਹੁ ਤਉ ਦੂਧੈ ਕਉ ਜਾਵਹੁ ॥	bhaa ^N daa Dho-ay bais Dhoop dayvhu t̥a-o dooDhai ka-o jaavhu.	Wash the vessel, sit down and anoint it with fragrance; then, go out and get the milk.
ਦੂਧੁ ਕਰਮ ਫੁਨਿ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਇਣੁ ਹੋਇ ਨਿਰਾਸ ਜਮਾਵਹੁ ॥੧॥	dooDh karam fun surat̥ samaa-in ho-ay niraas jamaavahu. 1	Add the rennet of clear consciousness to the milk of good deeds, and then, free of desire, let it curdle. 1
ਜਪਹੁ ਤ ਏਕੋ ਨਾਮਾ ॥	japahu t̥a ayko naamaa.	Chant the Name of the One Lord.
ਅਵਰਿ ਨਿਰਾਫਲ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar niraafal kaamaa. 1 rahaa-o.	All other actions are fruitless. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਈਟੀ ਹਾਥਿ ਕਰਹੁ ਫੁਨਿ ਨੇਤ੍ਰਉ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ॥	ih man eetee haath karahu fun naytara-o need na aavai.	Let your mind be the handles, and then churn it, without sleeping.
ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਤਬ ਮਥੀਐ ਇਨ ਬਿਧਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥	rasnaa naam japahu tab mathee-ai in biDh amrit̥ paavhu. 2	If you chant the Naam, the Name of the Lord ,with your tongue, then the curd will be churned. In this way, the Ambrosial Nectar is obtained. 2
ਮਨੁ ਸੰਪਟੁ ਜਿਤੁ ਸਤ ਸਰਿ ਨਾਵਣੁ ਭਾਵਨ ਪਾਤੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਕਰੇ ॥	man sampat jit̥ sat̥ sar naavan bhaavan paaṭee taripaṭ karay.	Wash your mind in the pool of Truth, and let it be the vessel of the Lord; let this be your offering to please Him.
ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਸੇਵੇ ਇਨ੍ ਬਿਧਿ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੩॥	poojaa paraan sayvak jay sayvay in ^H biDh saahib ravaṭ rahai. 3	That humble servant who dedicates and offers his life, and who serves in this way, remains absorbed in his Lord and Master. 3
ਕਹਦੇ ਕਹਹਿ ਕਹੇ ਕਹਿ ਜਾਵਹਿ ਤੁਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	kahday kaheh kahay kahi jaaveh tum sar avar na ko-ee.	The speakers speak and speak and speak, and then they depart. There is no other to compare to You.
ਭਗਤਿ ਗੰਣੁ ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਜੰਪੈ ਹਉ ਸਾਲਾਹੀ ਸਚਾ ਸੋਈ ॥੪॥੧॥	bhagaṭ heen naanak jan jampai ha- o saalaahē sachaa so-ee. 4 1	Servant Nanak, lacking devotion, humbly prays: may I sing the Praises of the True Lord. 4 1

jap-ya-o jin^H arjun dayv guroo fir sankat jon garabh na aa-ya-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ , ਮਥੁਰਾ (1409-6)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, Mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਜਬ ਲਉ ਨਹੀ ਭਾਗ ਲਿਲਾਰ ਉਦੈ ਤਬ ਲਉ ਭ੍ਰਮਤੇ ਫਿਰਤੇ ਬਹੁ ਧਾਯਉ ॥	jab la-o nahee <u>b</u> haag lilaar u <u>d</u> ai <u>t</u> ab la-o <u>b</u> haram <u>t</u> ay fir <u>t</u> ay baho <u>D</u> haa-ya-o.	As long as the destiny written upon my forehead was not activated, I wandered around lost, running in all directions.
ਕਲਿ ਘੋਰ ਸਮੁਦ੍ਰ ਮੈ ਬੂਡਤ ਥੇ ਕਬਹੂ ਮਿਟਿ ਹੈ ਨਹੀ ਰੇ ਪਛੁਤਾਯਉ ॥	kal <u>g</u> hor samu <u>d</u> ar mai booda <u>t</u> thay kabhoo mit hai nahee ray pach <u>h</u> o <u>t</u> aa-ya-o.	I was drowning in the horrible world-ocean of this Dark Age of Kali Yuga, and my remorse would never have ended.
ਤਤੁ ਬਿਚਾਰੁ ਯਹੈ ਮਥੁਰਾ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਅਵਤਾਰੁ ਬਨਾਯਉ ॥	<u>t</u> at bichaar yahai mathuraa jag <u>t</u> aaran ka-o av <u>t</u> aar banaa-ya-o.	O Mat'huraa, consider this essential truth: to save the world, the Lord incarnated Himself.
ਜਪੁਉ ਜਿਨ੍ ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ ਗੁਰੂ ਫਿਰਿ ਸੰਕਟ ਜੋਨਿ ਗਰਭ ਨ ਆਯਉ ॥੬॥	jap-ya-o jin ^H arjun <u>dayv</u> guroo fir sankat jon garab <u>h</u> na aa-ya-o. 6	Whoever meditates on Guru Arjun Dayv, shall not have to pass through the painful womb of reincarnation ever again. 6

japee-ai parabh kaa naam

ਪਉੜੀ ਥਿਤੀ ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (299-19)	pa-or <u>h</u> ee thi <u>t</u> ee ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Pauree: T'hitee ~ The Lunar Days: Gauree, Fifth Mehl,
ਅਮਾਵਸ ਆਤਮ ਸੁਖੀ ਭਏ ਸੰਤੋਖੁ ਦੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	amaavas aa <u>t</u> am su <u>k</u> hee b <u>h</u> a-ay sa <u>n</u> to <u>k</u> h <u>d</u> ee-aa gu <u>r</u> dayv.	The day of the new moon: My soul is at peace; the Divine Guru has blessed me with contentment.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਲਾਗਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸੇਵ ॥	man <u>t</u> an see <u>t</u> al saa ^N <u>t</u> sahj laagaa para <u>b</u> h kee sayv.	My mind and body are cooled and soothed, in intuitive peace and poise; I have dedicated myself to serving God.
ਟੂਟੇ ਬੰਧਨ ਬਹੁ ਬਿਕਾਰ ਸਫਲ ਪੂਰਨ ਤਾ ਕੇ ਕਾਮ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਮਿਟੀ ਹਉਮੈ ਛੂਟੀ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ॥	tootay ban <u>D</u> han baho bikaar safal pooran <u>t</u> aa kay kaam. <u>d</u> urmat mitee ha-umai <u>ch</u> hutee simrat har ko naam.	One who meditates in remembrance on the Name of the Lord - his bonds are broken, all his sins are erased, and his works are brought to perfect fruition; his evil-mindedness disappears, and his ego is subdued.
ਸਰਨਿ ਗਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਮਿਟਿਆ ਆਵਾ ਗਵਨ ॥	saran gahee paarbarahm kee miti- aa aavaa gavan.	Taking to the Sanctuary of the Supreme Lord God, his comings and goings in reincarnation are ended.
ਆਪਿ ਤਰਿਆ ਕੁਟੰਬ ਸਿਉ ਗੁਣ ਗੁਬਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਰਵਨ ॥	aap <u>t</u> ari-aa kutamb si-o gu <u>n</u> gu <u>b</u> ind para <u>b</u> h ravan.	He saves himself, along with his family, chanting the Praises of God, the Lord of the Universe.
ਹਰਿ ਕੀ ਟਹਲ ਕਮਾਵਣੀ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥	har kee tahal kamaav <u>n</u> ee japee-ai para <u>b</u> h kaa naam.	I serve the Lord, and I chant the Name of God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਬਿਸ੍ਰਾਮੁ ॥੧੫॥	gur pooray <u>t</u> ay paa-i-aa naanak su <u>k</u> h bisraam. 15	From the Perfect Guru, Nanak has obtained peace and comfortable ease. 15

jab kachh na see-o tab ki-aa kartaa kavan karam kar aa-i-aa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-14)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਬ ਕਛੁ ਨ ਸੀਓ ਤਬ ਕਿਆ ਕਰਤਾ ਕਵਨ ਕਰਮ ਕਰਿ ਆਇਆ ॥	jab kachh na see-o tab ki-aa kartaa kavan karam kar aa-i-aa.	When nothing existed, what deeds were being done? And what karma caused anyone to be born at all?
ਅਪਨਾ ਖੇਲੁ ਆਪਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਠਾਕੁਰਿ ਰਚਨੁ ਰਚਾਇਆ ॥੧॥	apnaa khayl aap kar daykhai thaaakur rachan rachaa-i-aa. 1	The Lord Himself set His play in motion, and He Himself beholds it. He created the Creation. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਮੁਝ ਤੇ ਕਛੁ ਨ ਹੋਈ ॥	mayray raam raa-ay mujh tay kachhoo na ho-ee.	O my Sovereign Lord, I cannot do anything at all by myself.
ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aapay kartaa aap karaa-ay sarab nirantrar so-ee. 1 rahaa-o.	He Himself is the Creator, He Himself is the Cause. He is pervading deep within all. 1 Pause
ਗਣਤੀ ਗਣੀ ਨ ਛੂਟੈ ਕਤਹੂ ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਇਆਣੀ ॥	gantee ganee na chhootai kathoo kaachee dayh i-aanee.	If my account were to be judged, I would never be saved. My body is transitory and ignorant.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕਰਣੈਹਾਰੇ ਤੇਰੀ ਬਖਸ ਨਿਰਾਲੀ ॥੨॥	kirpaa karahu parabh karnaihaaray tayree bakhas niraalee. 2	Take pity upon me, O Creator Lord God; Your Forgiving Grace is singular and unique. 2
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੁਹੀ ਧਿਆਈਐ ॥	jee-a jant sabh tayray keetay ghat ghat tuhee Dhi-aa-ee-ai.	You created all beings and creatures. Each and every heart meditates on You.
ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਕੁਦਰਤਿ ਕੀਮ ਨ ਪਾਈਐ ॥੩॥	tayree gat mit toohai jaaneh kudrat keem na paa-ee-ai. 3	Your condition and expanse are known only to You; the value of Your creative omnipotence cannot be estimated. 3
ਨਿਰਗੁਣੁ ਮੁਗਧੁ ਅਜਾਣੁ ਅਗਿਆਨੀ ਕਰਮ ਧਰਮ ਨਹੀ ਜਾਣਾ ॥	nirgun mugaDh ajaan agi-aanee karam Dharam nahee jaanaa.	I am worthless, foolish, thoughtless and ignorant. I know nothing about good actions and righteous living.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਿਠਾ ਲਗੈ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ॥੪॥੬॥੫੩॥	da-i-aa karahu naanak gun gaavai mithaa lagai tayraa bhaanaa. 4 6 53	Take pity on Nanak, that he may sing Your Glorious Praises; and that Your Will may seem sweet to him. 4 6 53

jab tay darsan bhaytay saaDhoo bhalay dinas o-ay aa-ay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ (671-10)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਬ ਤੇ ਦਰਸਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧੂ ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਓਇ ਆਏ ॥	jab tay darsan bhaytay saaDhoo bhalay dinas o-ay aa-ay.	Ever since I obtained the Blessed Vision of the Darshan of the Holy, my days have been blessed and prosperous.
ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਸਦਾ ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਏ ॥੧॥	mahaa anand sadaa kar keertan purakh biDhaataa paa-ay. 1	I have found lasting bliss, singing the Kirtan of the Praises of the Primal Lord, the Architect of destiny. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਰਾਮ ਜਸੋ ਮਨਿ ਗਾਇਓ ॥	ab mohi raam jaso man gaa-i-o.	Now, I sing the Praises of the Lord within my mind.
ਭਇਓ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਮਨ ਮਹਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bha-i-o pargaas sadaa sukh man meh satgur poora paa-i-o. 1 rahaa-o.	My mind has been illumined and enlightened, and it is always at peace; I have found the Perfect True Guru. 1 Pause
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਰਿਦ ਭੀਤਰਿ ਵਸਿਆ ਤਾ ਦੂਖੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥	gun niDhaan rid bheetar vasi-aa taa dookh bharam bha-o bhaagaa.	The Lord, the treasure of virtue, abides deep within the heart, and so pain, doubt and fear have been dispelled.
ਭਈ ਪਰਾਪਤਿ ਵਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ॥੨॥	bha-ee paraapat vasaṭ agochar raam naam rang laagaa. 2	I have obtained the most incomprehensible thing, enshrining love for the Name of the Lord. 2
ਚਿੰਤੁ ਅਚਿੰਤਾ ਸੋਚੁ ਅਸੋਚਾ ਸੋਗੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਥਾਕਾ ॥	chint achintaa soch asochaa sog lobh moh thaakaa.	I was anxious, and now I am free of anxiety; I was worried, and now I am free of worry; my grief, greed and emotional attachments are gone.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਿਟੇ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਜਮ ਤੇ ਭਏ ਬਿਬਾਕਾ ॥੩॥	ha-umai rog mitay kirpaa tay jam tay bha-ay bibaakaa. 3	By His Grace, I am cured of the disease of egotism, and the Messenger of Death no longer terrifies me. 3
ਗੁਰ ਕੀ ਟਹਲ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸੇਵਾ ਗੁਰ ਕੀ ਆਗਿਆ ਭਾਣੀ ॥	gur kee tahal guroo kee sayvaa gur kee aagi-aa bhaanee.	Working for the Guru, serving the Guru and the Guru's Command, all are pleasing to me.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਜਮ ਤੇ ਕਾਢੇ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੈ ਕੁਰਬਾਣੀ ॥੪॥੪॥	kaho naanak jin jam tay kaadhay tis gur kai kurbaanee. 4 4	Says Nanak, He has released me from the clutches of Death; I am a sacrifice to that Guru. 4 4

jab daykhaa tab gaavaa

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੨ (656-19)	raag sorath h banee b hagat naam day jee kee gh ar 2	Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee, Second House:
ਜਬ ਦੇਖਾ ਤਬ ਗਾਵਾ ॥	jab <u>daykhaa</u> <u>tab</u> gaavaa.	When I see Him, I sing His Praises.
ਤਉ ਜਨ ਧੀਰਜੁ ਪਾਵਾ ॥੧॥	t a-o jan D heeraj paavaa. 1	Then I, his humble servant, become patient. 1
ਨਾਇ ਸਮਾਇਲੇ ਰੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਲੇ ਦੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naad samaa-ilo ray satgur b haytilay day vaa. 1 rahaa-o.	Meeting the Divine True Guru, I merge into the sound current of the Naad. 1 Pause
ਜਹ ਝਿਲਿ ਮਿਲਿ ਕਾਰੁ ਦਿਸੰਤਾ ॥	jah j hil mil kaar d isanta a .	Where the dazzling white light is seen,
ਤਹ ਅਨਹਦ ਸਬਦ ਬਜੰਤਾ ॥	t ah anhad sabad d bajanta a .	there the unstruck sound current of the Shabad resounds.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਨੀ ॥	jotee jot samaanee.	One's light merges in the Light;
ਮੈ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਨੀ ॥੨॥	mai gur parsaadee jaanee. 2	by Guru's Grace, I know this. 2
ਰਤਨ ਕਮਲ ਕੋਠਰੀ ॥	ra t an kamal ko th ree.	The jewels are in the treasure chamber of the heart-lotus.
ਚਮਕਾਰ ਬੀਜੁਲ ਤਹੀ ॥	chamkaar beejul t ahee.	They sparkle and glitter like lightning.
ਨੇਰੈ ਨਾਹੀ ਦੂਰਿ ॥	nayrai naahee d oor.	The Lord is near at hand, not far away.
ਨਿਜ ਆਤਮੈ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੩॥	nij aatmai rahi-aa b harpoor. 3	He is totally permeating and pervading in my soul. 3
ਜਹ ਅਨਹਤ ਸੂਰ ਉਜਾਰਾ ॥	jah anha t soor uj-yaaraa.	Where the light of the undying sun shines,
ਤਹ ਦੀਪਕ ਜਲੈ ਛੰਛਾਰਾ ॥	t ah d eepak jalai chh anch h aaraa.	the light of burning lamps seems insignificant.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਨਿਆ ॥	gur parsaadee jaani-aa.	By Guru's Grace, I know this.
ਜਨੁ ਨਾਮਾ ਸਹਜ ਸਮਾਨਿਆ ॥੪॥੧॥	jan naamaa sahj samaani-aa. 4 1	Servant Naam Dayv is absorbed in the Celestial Lord. 4 1

jab la-o nahee bhaag lilaar udai tab la-o bharamtay firtay baho Dhaa-ya-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ, ਮਥੁਰਾ (1409-6)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, Mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਜਬ ਲਉ ਨਹੀ ਭਾਗ ਲਿਲਾਰ ਉਦੈ ਤਬ ਲਉ ਭ੍ਰਮਤੇ ਫਿਰਤੇ ਬਹੁ ਧਾਯਉ ॥	jab la-o nahee <u>b</u> haag lilaar <u>u</u> dai <u>t</u> ab la-o <u>b</u> haram <u>t</u> ay fir <u>t</u> ay baho <u>D</u> haa-ya-o.	As long as the destiny written upon my forehead was not activated, I wandered around lost, running in all directions.
ਕਲਿ ਘੋਰ ਸਮੁਦ੍ਰ ਮੈ ਬੂਡਤ ਥੇ ਕਬਹੂ ਮਿਟਿ ਹੈ ਨਹੀ ਰੇ ਪਛਤਾਯਉ ॥	kal <u>g</u> hor samu <u>d</u> ar mai booda <u>t</u> thay kabhoo mit hai nahee ray pach <u>h</u> ota <u>a</u> -ya-o.	I was drowning in the horrible world-ocean of this Dark Age of Kali Yuga, and my remorse would never have ended.
ਤਤੁ ਬਿਚਾਰੁ ਯਹੈ ਮਥੁਰਾ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਅਵਤਾਰੁ ਬਨਾਯਉ ॥	<u>t</u> a <u>t</u> bichaar yahai mathuraa jag <u>t</u> aaran ka-o av <u>t</u> aar banaa-ya-o.	O Mat'huraa, consider this essential truth: to save the world, the Lord incarnated Himself.
ਜਪੁਉ ਜਿਨ੍ ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ ਗੁਰੂ ਫਿਰਿ ਸੰਕਟ ਜੋਨਿ ਗਰਭ ਨ ਆਯਉ ॥੬॥	jap-ya-o jin ^H arjun <u>d</u> ayv guroo fir sankat jon garab <u>h</u> na aa-ya-o. 6	Whoever meditates on Guru Arjun Dayv, shall not have to pass through the painful womb of reincarnation ever again. 6

jal kee bheet pavan kaa thambhaa rakat bund kaa gaaraa

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (659-3	sorath ravidas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਬੰਭਾ ਰਕਤ ਬੁੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥	jal kee <u>bheet</u> pavan kaa thamb <u>h</u> aa rakat bund kaa gaaraa.	The body is a wall of water, supported by the pillars of air; the egg and sperm are the mortar.
ਹਾਡ ਮਾਸ ਨਾੜੀ ਕੇ ਪਿੰਜਰੁ ਪੰਖੀ ਬਸੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥੧॥	haad maas naar <u>h</u> ee ^N ko pinjar pank <u>h</u> ee basai bichaaraa. 1	The framework is made up of bones, flesh and veins; the poor soul-bird dwells within it. 1
ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥	paraanee ki-aa mayraa ki-aa <u>t</u> ayraa.	O mortal, what is mine, and what is yours?
ਜੈਸੇ ਤਰਵਰ ਪੰਖਿ ਬਸੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay tarvar pank <u>h</u> basayraa. 1 rahaa-o.	The soul is like a bird perched upon a tree. 1 Pause
ਰਾਖਹੁ ਕੰਧ ਉਸਾਰਹੁ ਨੀਵਾਂ ॥	raakho kan <u>Dh</u> usaarahu neevaa ^N .	You lay the foundation and build the walls.
ਸਾਢੇ ਤੀਨਿ ਹਾਥ ਤੇਰੀ ਸੀਵਾਂ ॥੨॥	saad <u>h</u> ay teen haath <u>t</u> ayree seevaa ^N . 2	But in the end, three and a half cubits will be your measured space. 2
ਬੰਕੇ ਬਾਲ ਪਾਗ ਸਿਰਿ ਡੇਰੀ ॥	bankay baal paag sir dayree.	You make your hair beautiful, and wear a stylish turban on your head.
ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਇਗੋ ਭਸਮ ਕੀ ਢੇਰੀ ॥੩॥	ih tan ho-igo <u>b</u> hasam kee <u>d</u> hayree. 3	But in the end, this body shall be reduced to a pile of ashes. 3
ਊਚੇ ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥	oochay mandar sundar naaree.	Your palaces are lofty, and your brides are beautiful.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥੪॥	raam naam bin baajee haaree. 4	But without the Lord's Name, you shall lose the game entirely. 4
ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕਮੀਨੀ ਪਾਂਤਿ ਕਮੀਨੀ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	mayree jaat kameenee paa ^N <u>t</u> kameenee o <u>ch</u> haa janam hamaaraa.	My social status is low, my ancestry is low, and my life is wretched.
ਤੁਮ ਸਰਨਾਗਤਿ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਚੰਦ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੫॥੬॥	tum sarnaaga <u>t</u> raajaa raam chand kahi ravi <u>d</u> as chamaaraa. 5 6	I have come to Your Sanctuary, O Luminous Lord, my King; so says Ravi Daas, the shoemaker. 5 6

jal duDh ni-aa-ee reet ab duDh aach nahee man aisee pareet haray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ (454-15)	aasaa mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 6. <u>chhant</u> .	Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:
ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	jal <u>duDh</u> ni-aa-ee reet ab <u>duDh</u> aach nahee man aisee pareet haray.	Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.
ਅਬ ਉਰਝਿਓ ਅਲਿ ਕਮਲੇਹ ਬਾਸਨ ਮਾਹਿ ਮਗਨ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾਹਿ ਟਰੈ ॥	ab urjhi-o al kamlayh baasan maahi magan ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naahi tarai.	The bumble bee becomes enticed by the lotus, intoxicated by its fragrance, and does not leave it, even for a moment.
ਖਿਨੁ ਨਾਹਿ ਟਰੀਐ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੀਐ ਸੀਗਾਰ ਹਭਿ ਰਸ ਅਰਪੀਐ ॥	<u>khin</u> naahi taree-ai pareet haree-ai seegaar habh ras arpee-ai.	Do not let up your love for the Lord, even for an instant; dedicate all your decorations and pleasures to Him.
ਜਹ ਦੁਖੁ ਸੁਣੀਐ ਜਮ ਪੰਥੁ ਭਣੀਐ ਤਹ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨ ਡਰਪੀਐ ॥	jah <u>dookh</u> <u>sunee</u> -ai jam panth <u>bhane</u> -ai tah saa <u>Dhsang</u> na darpee- ai.	Where painful cries are heard, and the Way of Death is shown, there, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not be afraid.
ਕਰਿ ਕੀਰਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣੀਐ ਸਗਲ ਪ੍ਰਾਛਤ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥	kar keerat govind <u>gunee</u> -ai sagal para <u>achhat</u> <u>dukh</u> haray.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord of the Universe, and all sins and sorrows shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਗੋਵਿੰਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥੧॥	kaho naanak <u>chhant</u> govind har kay man har si-o nayhu karayhu aisee man pareet haray. 1	Says Nanak, chant the Hymns of the Lord, the Lord of the Universe, O mind, and enshrine love for the Lord; love the Lord this way in your mind. 1
ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੇ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥	jaissee <u>machhulee</u> neer ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naa <u>Dheeray</u> man aisaa nayhu karayhu.	As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਪਿਆਸ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਬੂੰਦ ਚਵੈ ਬਰਸੁ ਸੁਹਾਵੇ ਮੇਹੁ ॥	jaissee chaatrik pi-aas <u>khin</u> <u>khin</u> boond chavai baras suhaavay mayhu.	Like the song-bird, thirsting for the rain-drops, chirping each and every moment to the beautiful rain clouds.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਅਤਿ ਲਾਈਐ ਚਿਤੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har pareet kareejai ih man <u>deejai</u> at laa-ee-ai chit muraaree.	So love the Lord, and give to Him this mind of yours; totally focus your consciousness on the Lord.
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	maan na keejai saran pareejai <u>darsan</u> ka-o balihaaree.	Do not take pride in yourself, but seek the Sanctuary of the Lord, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan.
ਗੁਰ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨੇ ਮਿਲੁ ਨਾਹ ਵਿਛੁੰਨੇ ਧਨ ਦੇਦੀ ਸਾਚੁ ਸਨੇਹਾ ॥	gur suparsannay mil naah <u>vichhunay</u> <u>Dhan</u> <u>daydee</u> saach sanayhaa.	When the Guru is totally pleased, the separated soul-bride is re- united with her Husband Lord; she sends the message of her true love.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਅਨੰਤ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੀਜੈ ਨੇਹਾ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥੨॥	kaho naanak <u>chhant</u> anant <u>thaakur</u> kay har si-o keejai nayhaa man aisaa nayhu karayhu. 2	Says Nanak, chant the Hymns of the Infinite Lord Master; O my mind, love Him and enshrine such love for Him. 2

ਚਕਵੀ ਸੂਰ ਸਨੇਹੁ ਚਿਤਵੈ ਆਸ ਘਣੀ ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥	chakvee soor sanayhu chitvai aas ghanee kad dīnee-ar daykhee-ai.	The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.
ਕੋਕਿਲ ਅੰਬ ਪਰੀਤਿ ਚਵੈ ਸੁਹਾਵੀਆ ਮਨ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕੀਜੀਐ ॥	kokil amb pareet chavai suhaavee-aa man har rang keejee-ai.	The cuckoo is in love with the mango tree, and sings so sweetly. O my mind, love the Lord in this way.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਇਕ ਰਾਤੀ ਕੇ ਹਭਿ ਪਾਹੁਣਿਆ ॥	har pareet kareejai maan na keejai ik raatee kay habh paahunī-aa.	Love the Lord, and do not take pride in yourself; everyone is a guest for a single night.
ਅਬ ਕਿਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇਓ ਮੋਹੁ ਰਚਾਇਓ ਨਾਗੇ ਆਵਣ ਜਾਵਣਿਆ ॥	ab ki-aa rang laa-i-o moh rachaa-i-o naagay aavan jaavanī-aa.	Now, why are you entangled in pleasures, and engrossed in emotional attachment? Naked we come, and naked we go.
ਬਿਰੁ ਸਾਧੂ ਸਰਣੀ ਪੜੀਐ ਚਰਣੀ ਅਬ ਟੂਟਸਿ ਮੋਹੁ ਜੁ ਕਿਤੀਐ ॥	thir saadhoo sarnee parhee-ai charnee ab tootas moh jo kitee-ai.	Seek the eternal Sanctuary of the Holy and fall at their feet, and the attachments which you feel shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਫੰਤ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਲਾਇ ਪਰੀਤਿ ਕਬ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥੩॥	kaho naanak chhant da-i-aal purakh kay man har laa-ay pareet kab dīnee- ar daykhee-ai. 3	Says Nanak, chant the Hymns of the Merciful Lord God, and enshrine love for the Lord, O my mind; otherwise, how will you come to behold the dawn? 3
ਨਿਸਿ ਕੁਰੰਕ ਜੈਸੇ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸ੍ਰਵਣੀ ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥	nis kurank jaisay naad sun sarvanee hee-o divai man aisee pareet keejai.	Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਤਰੁਣਿ ਭਤਾਰ ਉਰਝੀ ਪਿਰਹਿ ਸਿਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਲ ਦੀਜੈ ॥	jaisee tarun bhataar urjhee pīreh sivai ih man laal deejai.	Like the wife, who is bound by love to her husband, and serves her beloved - like this, give your heart to the Beloved Lord.
ਮਨੁ ਲਾਲਹਿ ਦੀਜੈ ਭੋਗ ਕਰੀਜੈ ਹਭਿ ਖੁਸੀਆ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	man laaleh deejai bhog kareejai habh khusee-aa rang maanay.	Give your heart to your Beloved Lord, and enjoy His bed, and enjoy all pleasure and bliss.
ਪਿਰੁ ਅਪਨਾ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਅਤਿ ਮਿਲਿਓ ਮਿਤ੍ਰ ਚਿਰਾਣੇ ॥	pir apnaa paa-i-aa rang laal banaa-i- aa at mili-o mitar chiraanay.	I have obtained my Husband Lord, and I am dyed in the deep crimson color of His Love; after such a long time, I have met my Friend.
ਗੁਰੁ ਬੀਆ ਸਾਖੀ ਤਾ ਡਿਠਮੁ ਆਖੀ ਪਿਰ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ॥	gur thee-aa saakhee taa ditham aakhee pir jayhaa avar na deesai.	When the Guru became my advocate, then I saw the Lord with my eyes. No one else looks like my Beloved Husband Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਫੰਤ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਚਰਣ ਗਹੀਜੈ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥੪॥੧॥੪॥	kaho naanak chhant da-i-aal mohan kay man har charan gaheejai aisee man pareet keejai. 4 1 4	Says Nanak, chant the Hymns of the merciful and fascinating Lord, O mind. Grasp the lotus feet of the Lord, and enshrine such love for Him in your mind. 4 1 4

jal meh meen maa-i-aa kay bayDhay

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1160-11)	bhairō kabēer jee-o.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਜਲ ਮਹਿ ਮੀਨ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੇਧੇ ॥	jal meh meen maa-i-aa kay bayDhay.	The fish in the water is attached to Maya.
ਦੀਪਕ ਪਤੰਗ ਮਾਇਆ ਕੇ ਛੇਦੇ ॥	deepak paṭang maa-i-aa kay chhayday.	The moth fluttering around the lamp is pierced through by Maya.
ਕਾਮ ਮਾਇਆ ਕੁੰਚਰ ਕਉ ਬਿਆਪੈ ॥	kaam maa-i-aa kunchar ka-o bi-aapai.	The sexual desire of Maya afflicts the elephant.
ਭੁਇਅੰਗਮ ਭ੍ਰਿੰਗ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਖਾਪੇ ॥੧॥	bhu-i-angam bħaring maa-i-aa meh khaapay. 1	The snakes and bumble bees are destroyed through Maya. 1
ਮਾਇਆ ਐਸੀ ਮੋਹਨੀ ਭਾਈ ॥	maa-i-aa aisee mohnee bħaa-ee.	Such are the enticements of Maya, O Siblings of Destiny.
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਤੇਤੇ ਡਹਕਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jayṭay jee-a ṭayṭay dehmaa-ee. 1 rahaa-o.	As many living beings are there are, have been deceived. 1 Pause
ਪੰਖੀ ਮ੍ਰਿਗ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਰਾਤੇ ॥	pankhee marig maa-i-aa meh raṭay.	The birds and the deer are imbued with Maya.
ਸਾਕਰ ਮਾਖੀ ਅਧਿਕ ਸੰਤਾਪੇ ॥	saakar maakhee aDhik sanṭaapay.	Sugar is a deadly trap for the flies.
ਤੁਰੇ ਉਸਟ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਭੇਲਾ ॥	ṭuray usat maa-i-aa meh bħaylaa.	Horses and camels are absorbed in Maya.
ਸਿਧ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਖੇਲਾ ॥੨॥	siDh cha-oraaseeh maa-i-aa meh khaylaa. 2	The eighty-four Siddhas, the beings of miraculous spiritual powers, play in Maya. 2
ਛਿਅ ਜਤੀ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਦਾ ॥	chhi-a jaṭee maa-i-aa kay bandaa.	The six celibates are slaves of Maya.
ਨਵੈ ਨਾਥ ਸੂਰਜ ਅਰੁ ਚੰਦਾ ॥	navai naath sooraj ar chandaa.	So are the nine masters of Yoga, and the sun and the moon.
ਤਪੇ ਰਖੀਸਰ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਸੂਤਾ ॥	ṭapay rakheesar maa-i-aa meh sootaa.	The austere disciplinarians and the Rishis are asleep in Maya.
ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਕਾਲੁ ਅਰੁ ਪੰਚ ਦੂਤਾ ॥੩॥	maa-i-aa meh kaal ar panch dootaa. 3	Death and the five demons are in Maya. 3
ਸੁਆਨ ਸਿਆਲ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਰਾਤਾ ॥	su-aan si-aal maa-i-aa meh raṭaa.	Dogs and jackals are imbued with Maya.
ਬੰਤਰ ਚੀਤੇ ਅਰੁ ਸਿੰਘਾਤਾ ॥	banṭar cheeṭay ar singhāṭaa.	Monkeys, leopards and lions,
ਮਾਂਜਾਰ ਗਾਡਰ ਅਰੁ ਲੂਬਰਾ ॥	maa ⁿ jaar gaadar ar loobraa.	cats, sheep, foxes,
ਬਿਰਖ ਮੂਲ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਪਰਾ ॥੪॥	birakh mool maa-i-aa meh paraa. 4	trees and roots are planted in Maya. 4
ਮਾਇਆ ਅੰਤਰਿ ਭੀਨੇ ਦੇਵ ॥	maa-i-aa anṭar bheenay dayv.	Even the gods are drenched with Maya,
ਸਾਗਰ ਇੰਦ੍ਰਾ ਅਰੁ ਧਰਤੇਵ ॥	saagar indraa ar Dhartayv.	as are the oceans, the sky and the earth.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਜਿਸੁ ਉਦਰੁ ਤਿਸੁ ਮਾਇਆ ॥	kahi kabēer jis uḍar tis maa-i-aa.	Says Kabeer, whoever has a belly to fill, is under the spell of Maya.
ਤਬ ਛੂਟੇ ਜਬ ਸਾਧੂ ਪਾਇਆ ॥੫॥੫॥੧੩॥	ṭab chhootay jab saaDhoo paa-i-aa. 5 5 13	The mortal is emancipated only when he meets the Holy Saint. 5 5 13

jal jaa-o jeevan naam binaa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1332-10)	parbhāaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਸੰਤਾ ਕੀ ਰੇਣੁ ਸਾਧ ਜਨ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥	sanṭaa kee rayṇ saaDh jan sangat har keerat tar taaree.	The dust of the feet of the Saints, the Company of the Holy, and the Praises of the Lord carry us across to the other side.
ਕਹਾ ਕਰੈ ਬਪੁਰਾ ਜਮੁ ਡਰਪੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਿਦੈ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥	kahaa karai bapuraa jam darpai gurmukh ridai muraaree. 1	What can the wretched, terrified Messenger of Death do to the Gurmukhs? The Lord abides in their hearts. 1
ਜਲਿ ਜਾਉ ਜੀਵਨੁ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ॥	jal jaa-o jeevan naam binaa.	Without the Naam, the Name of the Lord, life might just as well be burnt down.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ਜਪਉ ਜਪਮਾਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਵੈ ਸਾਦੁ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jap jaap japa-o japmaalee gurmukh aavai saad manaa. 1 rahaa-o.	The Gurmukh chants and meditates on the Lord, chanting the chant on the mala; the Flavor of the Lord comes into the mind. 1 Pause
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ ਸਾਚੁ ਸੁਖੁ ਜਾ ਕਉ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਉਪਮਾ ਕਹੀਐ ॥	gur updays saach sukh jaa ka-o ki-aa tis upmaa kahee-ai.	Those who follow the Guru's Teachings find true peace - how can I even describe the glory of such a person?
ਲਾਲ ਜਵੇਹਰ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਖੋਜਤ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹੀਐ ॥੨॥	laal javayhar ratan padaarath kхоjaṭ gurmukh lahee-ai. 2	The Gurmukh seeks and finds the gems and jewels, diamonds, rubies and treasures. 2
ਚੀਨੈ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਧਨੁ ਸਾਚੋ ਏਕ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥	cheenai gi-aan Dhi-aan Dhan saachou ayk sabad liv laavai.	So center yourself on the treasures of spiritual wisdom and meditation; remain lovingly attuned to the One True Lord, and the Word of His Shabad.
ਨਿਰਾਲੰਬੁ ਨਿਰਹਾਰੁ ਨਿਰਕੇਵਲੁ ਨਿਰਭਉ ਤਾੜੀ ਲਾਵੈ ॥੩॥	niraalamb nirhaar nihkayval nirbha-o taarhee laavai. 3	Remain absorbed in the Primal State of the Fearless, Immaculate, Independent, Self-sufficient Lord. 3
ਸਾਇਰ ਸਪਤ ਭਰੇ ਜਲ ਨਿਰਮਲਿ ਉਲਟੀ ਨਾਵ ਤਰਾਵੈ ॥	saa-ir sapat bharay jal nirmal ultee naav taraavai.	The seven seas are overflowing with the Immaculate Water; the inverted boat floats across.
ਬਾਹਰਿ ਜਾਤੋ ਠਾਕਿ ਰਹਾਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵੈ ॥੪॥	baahar jaatou thaak rahaavai gurmukh sahj samaavai. 4	The mind which wandered in external distractions is restrained and held in check; the Gurmukh is intuitively absorbed in God. 4
ਸੋ ਗਿਰਗੀ ਸੋ ਦਾਸੁ ਉਦਾਸੀ ਜਿਨਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਨਿਆ ॥	so girhee so daas udaasee jin gurmukh aap pachhaani-aa.	He is a householder, he is a renunciate and God's slave, who, as Gurmukh, realizes his own self.
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਦੂਜਾ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੫॥੧੭॥	naanak kahai avar nahee doojaa saach sabad man maani-aa. 5 17	Says Nanak, his mind is pleased and appeased by the True Word of the Shabad; there is no other at all. 5 17

jal dhova-o ih sees kar kar pag pakhlaava-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (813-13)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਜਲੁ ਢੋਵਉ ਇਹ ਸੀਸ ਕਰਿ ਕਰ ਪਗ ਪਖਲਾਵਉ ॥	jal dhova-o ih sees kar kar pag pakhlaava-o.	I carry water on my head, and with my hands I wash their feet.
ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਲਖ ਬੇਰੀਆ ਦਰਸੁ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾਵਉ ॥੧॥	baar jaa-o lakh bayree-aa daras paykh jeevaava-o. 1	Tens of thousands of times, I am a sacrifice to them; gazing upon the Blessed Vision of their Darshan, I live. 1
ਕਰਉ ਮਨੋਰਥ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਪਾਵਉ ॥	kara-o manorath manai maahi apnay parabh tay paava-o.	The hopes which I cherish in my mind - my God fulfills them all.
ਦੇਉ ਸੂਹਨੀ ਸਾਧ ਕੈ ਬੀਜਨੁ ਢੋਲਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	day-o soohnee saaDh kai beejan dholaava-o. 1 rahaa-o.	With my broom, I sweep the homes of the Holy Saints, and wave the fan over them. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਣ ਸੰਤ ਬੋਲਤੇ ਸੁਣਿ ਮਨਹਿ ਪੀਲਾਵਉ ॥	amrit gun sant boltay sun maneh peelaava-o.	The Saints chant the Ambrosial Praises of the Lord; I listen, and my mind drinks it in.
ਉਆ ਰਸ ਮਹਿ ਸਾਂਤਿ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਹੋਇ ਬਿਖੈ ਜਲਨਿ ਬੁਝਾਵਉ ॥੨॥	u-aa ras meh saa ^N t taripat ho-ay bikhai jalan bujhaava-o. 2	That sublime essence calms and soothes me, and quenches the fire of sin and corruption. 2
ਜਬ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਸੰਤ ਮੰਡਲੀ ਤਿਨ੍ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਗਾਵਉ ॥	jab bhagat karahi sant mandlee tin ^H mil har gaava-o.	When the galaxy of Saints worship the Lord in devotion, I join them, singing the Glorious Praises of the Lord.
ਕਰਉ ਨਮਸਕਾਰ ਭਗਤ ਜਨ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਵਉ ॥੩॥	kara-o namaskaar bhagat jan Dhoor mukh laava-o. 3	I bow in reverence to the humble devotees, and apply the dust of their feet to my face. 3
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਜਪਉ ਨਾਮੁ ਇਹੁ ਕਰਮੁ ਕਮਾਵਉ ॥	oothat baithat japa-o naam ih karam kamaava-o.	Sitting down and standing up, I chant the Naam, the Name of the Lord; this is what I do.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਸਰਨਿ ਸਮਾਵਉ ॥੪॥੨੧॥੫੧॥	naanak kee parabh bayntee har saran samaava-o. 4 21 51	This is Nanak's prayer to God, that he may merge in the Lord's Sanctuary. 4 21 51

jaa ka-o apnee kirpaa Dhaarai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (190-4)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੈ ॥	jaa ka-o apnee kirpaa <u>D</u> haarai.	Those, upon whom the Lord Himself showers His Mercy,
ਸੋ ਜਨੁ ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੈ ॥੧॥	so jan rasnaa naam uchaaray. 1	chant the Naam, the Name of the Lord, with their tongues. 1
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ॥	har bisraṭ sahsaa <u>du</u> kh bi-aapai.	Forgetting the Lord, superstition and sorrow shall overtake you.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simraṭ naam <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagai. 1 rahaa-o.	Meditating on the Naam, doubt and fear shall depart. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਣੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਵੈ ॥	har keertan sunai har keertan gaavai.	Listening to the Kirtan of the Lord's Praises, and singing the Lord's Kirtan,
ਤਿਸੁ ਜਨ ਦੂਖੁ ਨਿਕਟਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ॥੨॥	ṭis jan <u>du</u> ok <u>h</u> nikat nahee aavai. 2	misfortune shall not even come near you. 2
ਹਰਿ ਕੀ ਟਹਲ ਕਰਤ ਜਨੁ ਸੋਹੈ ॥	har kee tahal karaṭ jan sohai.	Working for the Lord, His humble servants look beautiful.
ਤਾ ਕਉ ਮਾਇਆ ਅਗਨਿ ਨ ਪੋਹੈ ॥੩॥	ṭaa ka-o maa-i-aa agan na pohai. 3	The fire of Maya does not touch them. 3
ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲ ॥	man ṭan muk <u>h</u> har naam <u>ḍ</u> a-i-aal.	Within their minds, bodies and mouths, is the Name of the Merciful Lord.
ਨਾਨਕ ਤਜੀਅਲੇ ਅਵਰਿ ਜੰਜਾਲ ॥੪॥੫੨॥੧੨੧॥	naanak ṭajee-alay avar janjaal. 4 52 121	Nanak has renounced other entanglements. 4 52 121

jaa ka-o aa-i-o ayk rasaa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ (672-8)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਲਵੈ ਨ ਲਾਗਨ ਕਉ ਹੈ ਕਛੁਐ ਜਾ ਕਉ ਫਿਰਿ ਇਹੁ ਧਾਵੈ ॥	lavai na laagan ka-o hai <u>kachhoo</u> -ai jaa ka-o fir ih <u>Dhaavai</u> .	Nothing which this mortal being runs after, can compare to it.
ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਇਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਤਿਸ ਹੀ ਕਉ ਬਨਿ ਆਵੈ ॥੧॥	jaa ka-o gur <u>deeno</u> ih amrit̃ tis hee ka-o ban aavai. 1	He alone comes to have it, whom the Guru blesses with this Ambrosial Nectar. 1
ਜਾ ਕਉ ਆਇਓ ਏਕੁ ਰਸਾ ॥ ਖਾਨ ਪਾਨ ਆਨ ਨਹੀ ਖੁਧਿਆ ਤਾ ਕੈ ਚਿਤਿ ਨ ਬਸਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa ka-o aa-i-o ayk rasaa. <u>khaan</u> paan aan nahee <u>khuDhi</u> -aa <u>taa</u> kai chit̃ na basaa. rahaa-o.	The desire to eat, to wear new clothes, and all other desires, do not abide in the mind of one who comes to know the subtle essence of the One Lord. Pause
ਮਉਲਿਓ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹੋਇਓ ਹਰਿਆ ਏਕ ਬੂੰਦ ਜਿਨਿ ਪਾਈ ॥	ma-uli-o man tan ho-i-o hari-aa ayk boond jin paa-ee.	The mind and body blossom forth in abundance, when one receives even a drop of this Nectar.
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਉਸਤਤਿ ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥੨॥	baran na saaka-o <u>ustat̃</u> <u>taa</u> kee keemat̃ kahan na jaa-ee. 2	I cannot express His glory; I cannot describe His worth. 2
ਘਾਲ ਨ ਮਿਲਿਓ ਸੇਵ ਨ ਮਿਲਿਓ ਮਿਲਿਓ ਆਇ ਅਚਿੰਤਾ ॥	<u>ghaal</u> na mili-o sayv na mili-o mili- o aa-ay achintaa.	We cannot meet the Lord by our own efforts, nor can we meet Him through service; He comes and meets us spontaneously.
ਜਾ ਕਉ ਦਇਆ ਕਰੀ ਮੇਰੈ ਠਾਕੁਰਿ ਤਿਨਿ ਗੁਰਹਿ ਕਮਾਨੋ ਮੰਤਾ ॥੩॥	jaa ka-o <u>da</u> -i-aa karee mayrai <u>thaakur</u> tin gureh kamaano manntaa. 3	One who is blessed by my Lord Master's Grace, practices the Teachings of the Guru's Mantra. 3
ਦੀਨ ਦੈਆਲ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲਾ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	<u>deen</u> <u>dai</u> -aal sadaa kirpaalaa sarab jee-aa partipaalaa.	He is merciful to the meek, always kind and compassionate; He cherishes and nurtures all beings.
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਨਾਨਕ ਸੰਗਿ ਰਵਿਆ ਜਿਉ ਮਾਤਾ ਬਾਲ ਗੋਪਾਲਾ ॥੪॥੭॥	ot̃ pot̃ naanak sang ravi-aa ji-o maat̃aa baal gopaalaa. 4 7	The Lord is mingled with Nanak, through and through; He cherishes him, like the mother her child. 4 7

jaa ka-o har rang laago is jug meh so kahee-aṭ hai sooraa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (679-16)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗੋ ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੋ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਸੂਰਾ ॥	jaa ka-o har rang laago is jug meh so kahee-aṭ hai sooraa.	He alone is called a warrior, who is attached to the Lord's Love in this age.
ਆਤਮ ਜਿਣੈ ਸਗਲ ਵਸਿ ਤਾ ਕੈ ਜਾ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੧॥	aaṭam jinai sagal vas ṭaa kai jaa kaa satgur pooraa. 1	Through the Perfect True Guru, he conquers his own soul, and then everything comes under his control. 1
ਠਾਕੁਰੁ ਗਾਈਐ ਆਤਮ ਰੰਗਿ ॥	ṭhaakur gaa-ee-ai aaṭam rang.	Sing the Praises of the Lord and Master, with the love of your soul.
ਸਰਣੀ ਪਾਵਨ ਨਾਮ ਧਿਆਵਨ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਨ ਸੰਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarṇee paavan naam Dhi-aavan sahj samaavan sang. 1 rahaa- o.	Those who seek His Sanctuary, and meditate on the Naam, the Name of the Lord, are blended with the Lord in celestial peace. 1 Pause
ਜਨ ਕੇ ਚਰਨ ਵਸਹਿ ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਸੰਗਿ ਪੁਨੀਤਾ ਦੇਹੀ ॥	jan kay charan vseh mayrai hee- arai sang puneṭaa dayhee.	The feet of the Lord's humble servant abide in my heart; with them, my body is made pure.
ਜਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਦੇਹੁ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਨਾਨਕ ਕੈ ਸੁਖੁ ਏਹੀ ॥੨॥੪॥੩੫॥	jan kee Dhoor dayh kirpaa niDh naanak kai sukh ayhee. 2 4 35	O treasure of mercy, please bless Nanak with the dust of the feet of Your humble servants; this alone brings peace. 2 4 35

jaa ka-o muskal at̃ banai dho-ee ko-ay na day-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (70-6)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਮੁਸਕਲੁ ਅਤਿ ਬਣੈ ਢੋਈ ਕੋਇ ਨ ਦੇਇ ॥	jaa ka-o muskal at̃ banai dho-ee ko-ay na day-ay.	When you are confronted with terrible hardships, and no one offers you any support,
ਲਾਗੂ ਹੋਏ ਦੁਸਮਨਾ ਸਾਕ ਭਿ ਭਜਿ ਖਲੇ ॥	laagoo ho-ay dusmanaa saak bhe bhaj khalay.	when your friends turn into enemies, and even your relatives have deserted you,
ਸਭੋ ਭਜੈ ਆਸਰਾ ਚੁਕੈ ਸਭੁ ਅਸਰਾਉ ॥	sabho bhajai aasraa chukai sabh asraa-o.	and when all support has given way, and all hope has been lost
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਗੈ ਨ ਤਤੀ ਵਾਉ ॥੧॥	chit̃ aavai os paarbarahm lagai na tat̃ee vaa-o. 1	-if you then come to remember the Supreme Lord God, even the hot wind shall not touch you. 1
ਸਾਹਿਬੁ ਨਿਤਾਣਿਆ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	saahib nit̃aani-aa kaa taañ.	Our Lord and Master is the Power of the powerless.
ਆਇ ਨ ਜਾਈ ਬਿਰੁ ਸਦਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਚੁ ਜਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aa-ay na jaa-ee thir sadāa gur sabdee sach jaañ. 1 rahaa-o.	He does not come or go; He is Eternal and Permanent. Through the Word of the Guru's Shabad, He is known as True. 1 Pause
ਜੇ ਕੋ ਹੋਵੈ ਦੁਬਲਾ ਨੰਗ ਭੁਖ ਕੀ ਪੀਰ ॥	jay ko hovai dublaa nang bhukh kee peer.	If you are weakened by the pains of hunger and poverty,
ਦਮੜਾ ਪਲੈ ਨਾ ਪਵੈ ਨਾ ਕੋ ਦੇਵੈ ਧੀਰ ॥	damrhaa palai naa pavai naa ko dayvai Dheer.	with no money in your pockets, and no one will give you any comfort,
ਸੁਆਰਥੁ ਸੁਆਉ ਨ ਕੋ ਕਰੇ ਨਾ ਕਿਛੁ ਹੋਵੈ ਕਾਜੁ ॥	su-aarath su-aa-o na ko karay naa kichh hovai kaaj.	and no one will satisfy your hopes and desires, and none of your works is accomplished
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਨਿਹਚਲੁ ਹੋਵੈ ਰਾਜੁ ॥੨॥	chit̃ aavai os paarbarahm ta nihchal hovai raaj. 2	-if you then come to remember the Supreme Lord God, you shall obtain the eternal kingdom. 2
ਜਾ ਕਉ ਚਿੰਤਾ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਦੇਹੀ ਵਿਆਪੈ ਰੋਗੁ ॥	jaa ka-o chintaa bahuṭ bahuṭ dayhee vi-aapai rog.	When you are plagued by great and excessive anxiety, and diseases of the body;
ਗ੍ਰਿਸਤਿ ਕੁਟੰਬਿ ਪਲੇਟਿਆ ਕਦੇ ਹਰਖੁ ਕਦੇ ਸੋਗੁ ॥	garisaṭ kutamb palayti-aa kaḍay harakh kaḍay sog.	when you are wrapped up in the attachments of household and family, sometimes feeling joy, and then other times sorrow;
ਗਉਣੁ ਕਰੇ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ਕਾ ਘੜੀ ਨ ਬੈਸਣੁ ਸੋਇ ॥	ga-on karay chahu kunt kaa gharhee na baisan so-ay.	when you are wandering around in all four directions, and you cannot sit or sleep even for a moment

ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ॥੩॥	chit̥ aavai os paarbarahm tan man seeṭal ho-ay. 3	-if you come to remember the Supreme Lord God, then your body and mind shall be cooled and soothed. 3
ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਮੋਹਿ ਵਸਿ ਕੀਆ ਕਿਰਪਨ ਲੋਭਿ ਪਿਆਰੁ ॥	kaam karoDh mohi vas kee-aa kirpan lobh pi-aar.	When you are under the power of sexual desire, anger and worldly attachment, or a greedy miser in love with your wealth;
ਚਾਰੇ ਕਿਲਵਿਖ ਉਨਿ ਅਘ ਕੀਏ ਹੋਆ ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੁ ॥	chaaray kilvikh un agh kee-ay ho- aa asur sanghaar.	if you have committed the four great sins and other mistakes; even if you are a murderous fiend
ਪੋਥੀ ਗੀਤ ਕਵਿਤ ਕਿਛੁ ਕਦੇ ਨ ਕਰਨਿ ਧਰਿਆ ॥	pothee geet̥ kavit̥ kichh kaday na karan Dhari-aa.	who has never taken the time to listen to sacred books, hymns and poetry
ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਨਿਮਖ ਸਿਮਰਤ ਤਰਿਆ ॥੪॥	chit̥ aavai os paarbarahm taa nimakh simrat̥ tari-aa. 4	-if you then come to remember the Supreme Lord God, and contemplate Him, even for a moment, you shall be saved. 4
ਸਾਸਤ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਚਾਰਿ ਮੁਖਾਗਰ ਬਿਚਰੇ ॥	saasat̥ simrit̥ bayd̥ chaar mukhaaragar bichray.	People may recite by heart the Shaastras, the Simritees and the four Vedas;
ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਜੋਗੀਆ ਤੀਰਥਿ ਗਵਨੁ ਕਰੇ ॥	tapay tapeesar jogee-aa tirath gavan karay.	they may be ascetics, great, self-disciplined Yogis; they may visit sacred shrines of pilgrimage
ਖਟੁ ਕਰਮਾ ਤੇ ਦੁਗੁਣੇ ਪੂਜਾ ਕਰਤਾ ਨਾਇ ॥	khat̥ karmaa tay dugunai poojaa kart̥aa naa-ay.	and perform the six ceremonial rituals, over and over again, performing worship services and ritual bathings.
ਰੰਗੁ ਨ ਲਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਾ ਸਰਪਰ ਨਰਕੇ ਜਾਇ ॥੫॥	rang na lagee paarbarahm taa sarpar narkay jaa-ay. 5	Even so, if they have not embraced love for the Supreme Lord God, then they shall surely go to hell. 5
ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਸਿਕਦਾਰੀਆ ਰਸ ਭੋਗਣ ਬਿਸਥਾਰ ॥	raaj milak sikdaaree-aa ras bhogan bisthaar.	You may possess empires, vast estates, authority over others, and the enjoyment of myriads of pleasures;
ਬਾਗ ਸੁਹਾਵੇ ਸੋਹਣੇ ਚਲੈ ਹੁਕਮੁ ਅਫਾਰ ॥	baag suhaavay sohnay chalai hukam afaar.	you may have delightful and beautiful gardens, and issue unquestioned commands;
ਰੰਗ ਤਮਾਸੇ ਬਹੁ ਬਿਧੀ ਚਾਇ ਲਗਿ ਰਹਿਆ ॥	rang tamaasay baho biDhee chaa- ay lag rahi-aa.	you may have enjoyments and entertainments of all sorts and kinds, and continue to enjoy exciting pleasures
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਸਰਪ ਕੀ ਜੂਨਿ ਗਇਆ ॥੬॥	chit̥ na aa-i-o paarbarahm taa sarap kee joon ga-i-aa. 6	-and yet, if you do not come to remember the Supreme Lord God, you shall be reincarnated as a snake. 6
ਬਹੁਤੁ ਧਨਾਢਿ ਅਚਾਰਵੰਤੁ ਸੋਭਾ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥	bahut̥ Dhanaadh̥ achaarvant̥ sobhaa nirmal reet̥.	You may possess vast riches, maintain virtuous conduct, have a spotless reputation and observe religious customs;

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਭਾਈਆ ਸਾਜਨ ਸੰਗਿ ਪਰੀਤਿ ॥	maat pitaa sut <u>b</u> haa-ee-aa saajan sang pareet.	you may have the loving affections of mother, father, children, siblings and friends;
ਲਸਕਰ ਤਰਕਸਬੰਦ ਬੰਦ ਜੀਉ ਜੀਉ ਸਗਲੀ ਕੀਤ ॥	laskar tarkasband band jee-o jee-o saglee keet.	you may have armies well-equipped with weapons, and all may salute you with respect;
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਾ ਖੜਿ ਰਸਾਤਲਿ ਦੀਤ ॥੭॥	chit na aa-i-o paarbarahm <u>t</u> aa <u>k</u> harh rasaatal <u>d</u> eeet. 7	But still, if you do not come to remember the Supreme Lord God, then you shall be taken and consigned to the most hideous hell! 7
ਕਾਇਆ ਰੋਗੁ ਨ ਛਿਦ੍ਰੁ ਕਿਛੁ ਨਾ ਕਿਛੁ ਕਾੜਾ ਸੋਗੁ ॥	kaa-i-aa rog na <u>ch</u> hidar <u>k</u> ichh naa <u>k</u> ichh kaarhaa sog.	You may have a body free of disease and deformity, and have no worries or grief at all;
ਮਿਰਤੁ ਨ ਆਵੀ ਚਿਤਿ ਤਿਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭੋਗੈ ਭੋਗੁ ॥	miraṭ na aavee chit <u>t</u> is ahinis <u>b</u> hogai <u>b</u> hog.	you may be unmindful of death, and night and day revel in pleasures;
ਸਭ ਕਿਛੁ ਕੀਤੋਨੁ ਆਪਣਾ ਜੀਇ ਨ ਸੰਕ ਧਰਿਆ ॥	sab <u>k</u> ichh keeton aapnaa jee-ay na sank <u>D</u> hari-aa.	you may take everything as your own, and have no fear in your mind at all;
ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਮਕੰਕਰ ਵਸਿ ਪਰਿਆ ॥੮॥	chit na aa-i-o paarbarahm jamkankar vas pari-aa. 8	but still, if you do not come to remember the Supreme Lord God, you shall fall under the power of the Messenger of Death. 8
ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਵੈ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ॥	kirpaa karay jis paarbarahm hovai saa <u>D</u> hoo sang.	The Supreme Lord showers His Mercy, and we find the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਿਉ ਜਿਉ ਓਹੁ ਵਧਾਈਐ ਤਿਉ ਤਿਉ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ॥	ji-o ji-o oh va <u>D</u> haa-ee-ai <u>t</u> i-o <u>t</u> i-o har si-o rang.	The more time we spend there, the more we come to love the Lord.
ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ ਕਾ ਖਸਮੁ ਆਪਿ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਥਾਉ ॥	<u>d</u> uhaa siri-aa kaa <u>k</u> hasam aap avar na <u>d</u> oojaa thaa-o.	The Lord is the Master of both worlds; there is no other place of rest.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੁਠੈ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥੯॥੧॥੨੬॥	satgur <u>t</u> uthai paa-i-aa naanak sachaa naa-o. 9 1 26	When the True Guru is pleased and satisfied, O Nanak, the True Name is obtained. 9 1 26

jaa ka-o mun Dhayaan Dharai firat sagal jug kabahu ka ko-oo paavai aaṭam pargaas ka-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਮਥੁਰਾ (1404-13)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, mathura	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Mathura
ਜਾ ਕਉ ਮੁਨਿ ਧਾਨੁ ਧਰੈ ਫਿਰਤ ਸਗਲ ਜੁਗ ਕਬਹੁ ਕ ਕਉ ਪਾਵੈ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ਕਉ ॥	jaa ka-o mun <u>Dh</u> ayaan <u>Dh</u> arai firat sagal jug kabahu ka ko-oo paavai aaṭam pargaas ka-o.	For His Sake, the silent sages meditated and focused their consciousness, wandering all the ages through; rarely, if ever, their souls were enlightened.
ਬੇਦ ਬਾਣੀ ਸਹਿਤ ਬਿਰੰਚਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਜਾ ਕੇ ਸਿਵ ਮੁਨਿ ਗਹਿ ਨ ਤਜਾਤ ਕਬਿਲਾਸ ਕਉ ॥	bayd banee sahit biranch jas gaavai jaa ko siv mun geh na tajaat kabilaas ka ^N -u.	In the Hymns of the Vedas, Brahma sang His Praises; for His Sake, Shiva the silent sage held his place on the Kailaash Mountain.
ਜਾ ਕੋ ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਅਨੇਕ ਤਪ ਜਟਾ ਜੂਟ ਭੇਖ ਕੀਏ ਫਿਰਤ ਉਦਾਸ ਕਉ ॥	jaa kou jogee jatee si <u>Dh</u> saa <u>Dh</u> ik anayk tap jataa joot <u>bh</u> ay <u>kh</u> kee-ay firaṭ uḍaas ka-o.	For His Sake, the Yogis, celibates, Siddhas and seekers, the countless sects of fanatics with matted hair wear religious robes, wandering as detached renunciates.
ਸੁ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੁਖ ਭਾਇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰੀ ਜੀਅ ਨਾਮ ਕੀ ਬਡਾਈ ਦਈ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ॥੫॥	so tin satgur su <u>kh</u> <u>bh</u> aa-ay kirpaa <u>Dh</u> aa ^{ree} jee-a naam kee badaa-ee ḍa-ee gur raam <u>da</u> as ka-o. 5	That True Guru, by the Pleasure of His Will, showered His Mercy upon all beings, and blessed Guru Raam Daas with the Glorious Greatness of the Naam. 5

jaa ka-o raakhai raakhanhaar

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (868-6)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਰਾਖੈ ਰਾਖਣਹਾਰੁ ॥	jaa ka-o raakhai raakhanhaar.	One who is protected by the Protector Lord
ਤਿਸ ਕਾ ਅੰਗੁ ਕਰੇ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tis kaa ang karay nirankaar. 1 rahaa-o.	- the Formless Lord is on his side. 1 Pause
ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਅਗਨਿ ਨ ਜੋਹੈ ॥	maat garabh meh agan na johai.	In the mother's womb, the fire does not touch him.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਨ ਪੋਹੈ ॥	kaam kroDh lobh moh na pohai.	Sexual desire, anger, greed and emotional attachment do not affect him.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਪੈ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥	saaDhsang japai nirankaar.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he meditates on the Formless Lord.
ਨਿੰਦਕ ਕੈ ਮੁਹਿ ਲਾਗੈ ਛਾਰੁ ॥੧॥	ningdak kai muhi laagai chhaar. 1	Dust is thrown into the faces of the slanderers. 1
ਰਾਮ ਕਵਚੁ ਦਾਸ ਕਾ ਸੰਨਾਹੁ ॥	raam kavach daas kaa sannahu.	The Lord's protective spell is the armor of His slave.
ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਤਿਸੁ ਪੋਹਤ ਨਾਹਿ ॥	doot dusat tis pohat naahi.	The wicked, evil demons cannot even touch him.
ਜੋ ਜੋ ਗਰਬੁ ਕਰੇ ਸੋ ਜਾਇ ॥	jo jo garab karay so jaa-ay.	Whoever indulges in egotistical pride, shall waste away to ruin.
ਗਰੀਬ ਦਾਸ ਕੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸਰਣਾਇ ॥੨॥	gareeb daas kee parabh sarnaa-ay. 2	God is the Sanctuary of His humble slave. 2
ਜੋ ਜੋ ਸਰਣਿ ਪਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	jo jo saran pa-i-aa har raa-ay.	Whoever enters the Sanctuary of the Sovereign Lord
ਸੋ ਦਾਸੁ ਰਖਿਆ ਅਪਣੈ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ॥	so daas rakhi-aa apnai kanth laa-ay.	- He saves that slave, hugging him close in His embrace.
ਜੇ ਕੋ ਬਹੁਤੁ ਕਰੇ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥	jay ko bahu karay aha ^N kaar.	Whoever takes great pride in himself,
ਓਹੁ ਖਿਨ ਮਹਿ ਰੁਲਤਾ ਖਾਕੂ ਨਾਲਿ ॥੩॥	oh khin meh rultaa khaakoo naal. 3	in an instant, shall be like dust mixing with dust. 3
ਹੈ ਭੀ ਸਾਚਾ ਹੋਵਣਹਾਰੁ ॥	hai bhee saachaa hovanhaar.	The True Lord is, and shall always be.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਣੀ ਬਲਿਹਾਰ ॥	sadaa sadaa jaa-ee ^N balihaar.	Forever and ever, I am a sacrifice to Him.
ਅਪਣੇ ਦਾਸ ਰਖੇ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	apnay daas rakhay kirpaa Dhaar.	Granting His Mercy, He saves His slaves.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰ ॥੪॥੧੮॥੨੦॥	naanak kay parabh paraan aDhaar. 4 18 20	God is the Support of Nanak's breath of life. 4 18 20

jaa kaa thaakur tuhee parabh taa kay vadbhaagaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (399-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਾ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਹੀ ਪ੍ਰਭ ਤਾ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥	jaa kaa <u>th</u> aakur <u>t</u> uhee parab <u>h</u> <u>t</u> aa kay vadb <u>h</u> aagaa.	One who has You as His Master, O God, is blessed with great destiny.
ਓਹੁ ਸੁਹੇਲਾ ਸਦ ਸੁਖੀ ਸਭੁ ਕ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥੧॥	oh suhaylaa sad suk <u>h</u> ee sab <u>h</u> <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagaa. 1	He is happy, and forever at peace; his doubts and fears are all dispelled. 1
ਹਮ ਚਾਕਰ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ਭਾਰਾ ॥	ham chaakar gobind kay <u>th</u> aakur mayraa <u>b</u> haaraa.	I am the slave of the Lord of the Universe; my Master is the greatest of all.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਸਗਲ ਬਿਧਿ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹਮਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavan sagal bi <u>D</u> h so sat <u>g</u> uroo hamaaraa. 1 rahaa-o.	He is the Creator, the Cause of causes; He is my True Guru. 1 Pause
ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਅਉਰੁ ਕੋ ਤਾ ਕਾ ਭਉ ਕਰੀਐ ॥	<u>d</u> oojaa naahee a-or ko <u>t</u> aa kaa <u>b</u> ha-o karee-ai.	There is no other whom I should fear.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਮਹਲੁ ਪਾਈਐ ਜਗੁ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਐ ॥੨॥	gur sayvaa mahal paa-ee-ai jag <u>d</u> u <u>t</u> ar <u>t</u> aree-ai. 2	Serving the Guru, the Mansion of the Lord's Presence is obtained, and the impassable world-ocean is crossed over. 2
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤੇਰੀ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਮਨ ਮਾਹਿ ਨਿਧਾਨਾ ॥	<u>d</u> arisat <u>t</u> ayree suk <u>h</u> paa-ee-ai man maahi ni <u>D</u> haanaa.	By Your Glance of Grace, peace is obtained, and the treasure fills the mind.
ਜਾ ਕਉ ਤੁਮ ਕਿਰਪਾਲ ਭਏ ਸੇਵਕ ਸੇ ਪਰਵਾਨਾ ॥੩॥	jaa ka-o <u>t</u> um kirpaal <u>b</u> ha-ay sayvak say parvaanaa. 3	That servant, unto whom You bestow Your Mercy, is approved and accepted. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੋ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਪੀਵੈ ॥	amrit ras har keertano ko vir-laa pee-vai.	How rare is that person who drinks in the Ambrosial Essence of the Lord's Kirtan.
ਵਜਹੁ ਨਾਨਕ ਮਿਲੈ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੈ ॥੪॥੧੪॥੧੧੬॥	vajahu naanak milai ayk naam rid jap jap jeevai. 4 14 116	Nanak has obtained the commodity of the One Name; he lives by chanting and meditating on it within his heart. 4 14 116

jaa kaa meet̃ saajan hai samee-aa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (186-7)	ga-orhee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਾ ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਹੈ ਸਮੀਆ ॥	jaa kaa meet̃ saajan hai samee-aa.	Those who have the Lord as their Friend and Companion
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਕਹੁ ਕਾ ਕੀ ਕਮੀਆ ॥੧॥	ṭis jan ka-o kaho kaa kee kamee-aa. 1	- tell me, what else do they need? 1
ਜਾ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ॥	jaa kee pareet̃ gobind̃ si-o laagee.	Those who are in love with the Lord of the Universe
ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਭ੍ਰਮੁ ਤਾ ਕਾ ਭਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ḍookḥ ḍaraḍ ḅharaṃ ṭaa kaa ḅhaagee. 1 rahaa-o.	- pain, suffering and doubt run away from them. 1 Pause
ਜਾ ਕਉ ਰਸੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹੈ ਆਇਓ ॥	jaa ka-o ras har ras hai aa-i-o.	Those who have enjoyed the flavor of the Lord's sublime essence
ਸੋ ਅਨ ਰਸ ਨਾਹੀ ਲਪਟਾਇਓ ॥੨॥	so an ras naahee laptāa-i-o. 2	are not attracted to any other pleasures. 2
ਜਾ ਕਾ ਕਹਿਆ ਦਰਗਹ ਚਲੈ ॥	jaa kaa kahi-aa ḍargeh chalai.	Those whose speech is accepted in the Court of the Lord
ਸੋ ਕਿਸ ਕਉ ਨਦਰਿ ਲੈ ਆਵੈ ਤਲੈ ॥੩॥	so kis ka-o naḍar lai aavai ṭalai. 3	- what do they care about anything else? 3
ਜਾ ਕਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਾ ਕਾ ਹੋਇ ॥	jaa kaa sabḥ kichḥ ṭaa kaa ho-ay.	Those who belong to the One, unto whom all things belong
ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਉ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੪॥੩੩॥੧੦੨॥	naanak ṭaa ka-o sadāa sukḥ ho-ay. 4 33 102	- O Nanak, they find a lasting peace. 4 33 102

jaa kai sang ih man nirmal

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (863-14)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ॥	jaa kai sang ih man nirmal.	Associating with them, this mind becomes immaculate and pure.
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ॥	jaa kai sang har har simran.	Associating with them, one meditates in remembrance on the Lord, Har, Har.
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਿਲਬਿਖ ਹੋਹਿ ਨਾਸ ॥	jaa kai sang kilbikh hohi naas.	Associating with them, all the sins are erased.
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਿਦੈ ਪਰਗਾਸ ॥੧॥	jaa kai sang ridai pargaas. 1	Associating with them, the heart is illumined. 1
ਸੇ ਸੰਤਨ ਹਰਿ ਕੇ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥	say santan har kay mayray meet.	Those Saints of the Lord are my friends.
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਗਾਈਐ ਜਾ ਕੈ ਨੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kayval naam gaa-ee-ai jaa kai neet. 1 rahaa-o.	It is their custom to sing only the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਜਾ ਕੈ ਮੰਤ੍ਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	jaa kai manṭar har har man vasai.	By their mantra, the Lord, Har, Har, dwells in the mind.
ਜਾ ਕੈ ਉਪਦੇਸਿ ਭਰਮੁ ਭਉ ਨਸੈ ॥	jaa kai updays bharam bha-o nasai.	By their teachings, doubt and fear are dispelled.
ਜਾ ਕੈ ਕੀਰਤਿ ਨਿਰਮਲ ਸਾਰ ॥	jaa kai keerat nirmal saar.	By their kirtan, they become immaculate and sublime.
ਜਾ ਕੀ ਰੇਨੁ ਬਾਂਛੈ ਸੰਸਾਰ ॥੨॥	jaa kee rayn baa ^N chhai sansaar. 2	The world longs for the dust of their feet. 2
ਕੋਟਿ ਪਤਿਤ ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਉਧਾਰ ॥	kot patit jaa kai sang uDhaar.	Millions of sinners are saved by associating with them.
ਏਕੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਜਾ ਕੈ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥	ayk nirankaar jaa kai naam aDhaar.	They have the Support of the Name of the One Formless Lord.
ਸਰਬ ਜੀਆਂ ਕਾ ਜਾਨੈ ਭੇਉ ॥	sarab jee-aa ^N kaa jaanai bhay-o.	He knows the secrets of all beings;
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਉ ॥੩॥	kirpaa niDhaan niranjan day-o. 3	He is the treasure of mercy, the divine immaculate Lord. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜਬ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥	paarbarahm jab bha-ay kirpaal.	When the Supreme Lord God becomes merciful,
ਤਬ ਭੇਟੇ ਗੁਰ ਸਾਧ ਦਇਆਲ ॥	tab bhaytay gur saaDh da-i-aal.	then one meets the Merciful Holy Guru.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਨਾਨਕੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥	din rain naanak naam Dhi-aa-ay.	Day and night, Nanak meditates on the Naam.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਨਾਏ ॥੪॥੪॥੬॥	sookh sahj aanand har naa-ay. 4 4 6	Through the Lord's Name, he is blessed with peace, poise and bliss. 4 4 6

jaa kai simran sabh kachh paa-ee-ai birthee ghaal na jaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-12)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਸਭੁ ਕਛੁ ਪਾਈਐ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਨ ਜਾਈ ॥	jaa kai simran <u>sabh</u> <u>kachh</u> paa-ee-ai birthee <u>ghaal</u> na jaa-ee.	Meditating in remembrance on Him, all things are obtained, and one's efforts shall not be in vain.
ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕਤ ਰਾਚਹੁ ਜੋ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	tiṣ parabh <u>ti</u> -aag avar kaṭ raachahu jo <u>sabh</u> meh rahi-aa samaa-ee. 1	Forsaking God, why do you attach yourself to another? He is contained in everything. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਸੰਤ ਗੋਪਾਲਾ ॥	har har simrahu sanṭ gopaalaa.	O Saints, meditate in remembrance on the World-Lord, Har, Har.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਘਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang mil naam <u>Dhi</u> -aavahu pooran hovai <u>ghaalaa</u> . 1 rahaa-o.	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, meditate on the Naam, the Name of the Lord; your efforts shall be rewarded. 1 Pause
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੈ ਨਿਤਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	saar samaalai nit paratipaalai paraym sahit gal laavai.	He ever preserves and cherishes His servant; with Love, He hugs him close.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਬਿਸਰਤ ਜਗਤ ਜੀਵਨੁ ਕੈਸੇ ਪਾਵੈ ॥੨॥੪॥੩੨॥	kaho naanak parabh <u>tumray</u> bisrat jagat jeevan kaisay paavai. 2 4 32	Says Nanak, forgetting You, O God, how can the world find life? 2 4 32

jaa kai simranh ho-ay ananda binsai janam maranh bhai dukhee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-5)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦਾ ਬਿਨਸੈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਦੁਖੀ ॥	jaa kai simran ho-ay anandaa binsai janam maran bhai dukhee.	Meditating on Him, one is in ecstasy; the pains of birth and death and fear are removed.
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਵਹਿ ਬਹੁਰਿ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖੀ ॥੧॥	chaar padaarath nav niDh paavahi bahur na tarisnaa bhukhee. 1	The four cardinal blessings, and the nine treasures are received; you shall never feel hunger or thirst again. 1
ਜਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਤੂ ਸੁਖੀ ॥	jaa ko naam lait too sukhee.	Chanting His Name, you shall be at peace.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਧਿਆਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਮਨ ਤਨ ਜੀਅਰੇ ਮੁਖੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saas saas Dhi-aavahu thaakur ka-o man tan jee-array mukhee. 1 rahaa-o.	With each and every breath, meditate on the Lord and Master, O my soul, with mind, body and mouth. 1 Pause
ਸਾਂਤਿ ਪਾਵਹਿ ਹੋਵਹਿ ਮਨ ਸੀਤਲ ਅਗਨਿ ਨ ਅੰਤਰਿ ਧੁਖੀ ॥	saa ^N t paavahi hoveh man seetl agan na antar Dhukhee.	You shall find peace, and your mind shall be soothed and cooled; the fire of desire shall not burn within you.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭੂ ਦਿਖਾਇਆ ਜਲਿ ਬਲਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਰੁਖੀ ॥੨॥੨॥੩੦॥	gur naanak ka-o parabhoo dikhaa- i-aa jal thal taribhavan rukhee. 2 2 30	The Guru has revealed God to Nanak, in the three worlds, in the water, the earth and the woods. 2 2 30

jaa kai simran sookh nivaas

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (386-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਸੂਖ ਨਿਵਾਸੁ ॥	jaa kai simran sook <u>h</u> nivaas.	Remembering Him in meditation, one abides in peace;
ਭਈ ਕਲਿਆਣ ਦੁਖ ਹੋਵਤ ਨਾਸੁ ॥੧॥	<u>b</u> ha-ee kali-aan <u>dukh</u> hova <u>t</u> naas. 1	one becomes happy, and suffering is ended. 1
ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	ana <u>d</u> karahu para <u>b</u> h kay gun gaavhu.	Celebrate, make merry, and sing God's Glories.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਸਦ ਸਦਾ ਮਨਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sa <u>t</u> gur apnaa sa <u>d</u> sa <u>d</u> aa manaavahu. 1 rahaa-o.	Forever and ever, surrender to the True Guru. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਕਮਾਵਹੁ ॥	sa <u>t</u> gur kaa sach saba <u>d</u> kamaavahu.	Act in accordance with the Shabad, the True Word of the True Guru.
ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਠੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥	thir <u>gh</u> ar bai <u>th</u> ay para <u>b</u> h apnaa paavhu. 2	Remain steady and stable within the home of your own self, and find God. 2
ਪਰ ਕਾ ਬੁਰਾ ਨ ਰਾਖਹੁ ਚੀਤ ॥	par kaa buraa na raak <u>h</u> o chee <u>t</u> .	Do not harbor evil intentions against others in your mind,
ਤੁਮ ਕਉ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਭਾਈ ਮੀਤ ॥੩॥	<u>t</u> um ka-o <u>dukh</u> nahee <u>b</u> haa-ee mee <u>t</u> . 3	and you shall not be troubled, O Siblings of Destiny, O friends. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੰਤੁ ਮੰਤੁ ਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ॥	har har <u>tan</u> <u>t</u> man <u>t</u> gur <u>d</u> een ^H aa.	The Name of the Lord, Har, Har, is the Tantric exercise, and the Mantra, given by the Guru.
ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਅਨਦਿਨੁ ਚੀਨਾ ॥੪॥੧੧॥੬੨॥	ih su <u>k</u> h naanak an- <u>d</u> in cheen ^H aa. 4 11 62	Nanak knows this peace alone, night and day. 4 11 62

jaa kai hirdai vasi-aa too kartay taa kee tai^N aas pujaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ (610-13)	sorath mehlāa 5 ghar 1.	Sorat'h, Fifth Mehl, First House:
ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸਿਆ ਤੂ ਕਰਤੇ ਤਾ ਕੀ ਤੈਂ ਆਸ ਪੁਜਾਈ ॥	jaa kai hirdai vasi-aa too kartay taa kee tai ^N aas pujaa-ee.	O Creator Lord, You fulfill the desires of those, within whose heart You abide.
ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਤੂ ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ਚਰਣ ਪੂਰਿ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥੧॥	daas apunay ka-o too visrahi naahee charan Dhoor man bhaa- ee. 1	Your slaves do not forget You; the dust of Your feet is pleasing to their minds. 1
ਤੇਰੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	tayree akath kathaa kathan na jaa- ee.	Your Unspoken Speech cannot be spoken.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਬਡਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gun niDhaan sukh-daatay su- aamee sabh tay ooch badaa-ee. rahaa-o.	O treasure of excellence, Giver of peace, Lord and Master, Your greatness is the highest of all. Pause
ਸੋ ਸੋ ਕਰਮ ਕਰਤ ਹੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜੈਸੀ ਤੁਮ ਲਿਖਿ ਪਾਈ ॥	so so karam karat hai paraanee jaisee tum likh paa-ee.	The mortal does those deeds, and those alone, which You ordained by destiny.
ਸੇਵਕ ਕਉ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਦੀਨੀ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਅਘਾਈ ॥੨॥	sayvak ka-o tum sayvaa deenee darsan daykh aghaa-ee. 2	Your servant, whom You bless with Your service, is satisfied and fulfilled, beholding the Blessed Vision of Your Darshan. 2
ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਤੁਮਹਿ ਸਮਾਨੇ ਜਾ ਕਉ ਤੁਧੁ ਆਪਿ ਬੁਝਾਈ ॥	sarab nirantar tumeh samaanay jaa ka-o tuDh aap bujhaa-ee.	You are contained in all, but he alone realizes this, whom You bless with understanding.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮਿਟਿਓ ਅਗਿਆਨਾ ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਸਭ ਠਾਈ ॥੩॥	gur parsaad miti-o agi-aanaa pargat bha-ay sabh thaa-ee. 3	By Guru's Grace, his spiritual ignorance is dispelled, and he is respected everywhere. 3
ਸੋਈ ਗਿਆਨੀ ਸੋਈ ਧਿਆਨੀ ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਭਾਈ ॥	so-ee gi-aanee so-ee Dhi-aanee so-ee purakh subhaa-ee.	He alone is spiritually enlightened, he alone is a meditator, and he alone is a man of good nature.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਭਏ ਦਇਆਲਾ ਤਾ ਕਉ ਮਨ ਤੇ ਬਿਸਰਿ ਨ ਜਾਈ ॥੪॥੮॥	kaho naanak jis bha-ay da-i-aalaa taa ka-o man tay bisar na jaa-ee. 4 8	Says Nanak, one unto whom the Lord becomes Merciful, does not forget the Lord from his mind. 4 8

jaa kai daras paap kot utaaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (739-16)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਦਰਸਿ ਪਾਪ ਕੋਟਿ ਉਤਾਰੇ ॥	jaa kai <u>d</u> aras paap kot <u>u</u> taaray.	By the Blessed Vision of their Darshan, millions of sins are erased.
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਭਵਜਲੁ ਤਾਰੇ ॥੧॥	<u>b</u> haytaṭ sang ih <u>b</u> havjal taaray. 1	Meeting with them, this terrifying world-ocean is crossed over 1
ਓਇ ਸਾਜਨ ਓਇ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ॥	o-ay saajan o-ay meet pi-aaray.	They are my companions, and they are my dear friends,
ਜੋ ਹਮ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ham ka-o har naam chiṭaaray. 1 rahaa-o.	who inspire me to remember the Lord's Name. 1 Pause
ਜਾ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸੁਨਤ ਸੁਖ ਸਾਰੇ ॥	jaa kaa sabad sunaṭ sukh saaray.	Hearing the Word of His Shabad, I am totally at peace.
ਜਾ ਕੀ ਟਹਲ ਜਮਦੂਤ ਬਿਦਾਰੇ ॥੨॥	jaa kee tahal jamdoot bidaaray. 2	When I serve Him, the Messenger of Death is chased away. 2
ਜਾ ਕੀ ਧੀਰਕ ਇਸੁ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰੇ ॥	jaa kee <u>D</u> heerak is maneh sa <u>D</u> haaray.	His comfort and consolation soothes and supports my mind.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਮੁਖ ਉਜਲਾਰੇ ॥੩॥	jaa kai simran mukh ujlaaray. 3	Remembering Him in meditation, my face is radiant and bright. 3
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰੇ ॥	parabh kay sayvak parabh aap savaaray.	God embellishes and supports His servants.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਤਿਨ੍ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੇ ॥੪॥੭॥੧੩॥	saran naanak tin ^H sad balihaaray. 4 7 13	Nanak seeks the Protection of their Sanctuary; he is forever a sacrifice to them. 4 7 13

jaa kai vas khaan sulṭaan

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (182-15)	ga-orṭhee gu-aarayree mehlaa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਖਾਨ ਸੁਲਤਾਨ ॥	jaa kai vas <u>khaan</u> sulṭaan.	Kings and emperors are under His Power.
ਜਾ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਸਗਲ ਜਹਾਨ ॥	jaa kai vas hai sagal jahaan.	The whole world is under His Power.
ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥	jaa kaa kee-aa sabḥ kichḥ ho-ay.	Everything is done by His doing;
ਤਿਸ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥੧॥	ṭis ṭay baahar naahee ko-ay. 1	other than Him, there is nothing at all. 1
ਕਹੁ ਬੇਨੰਤੀ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਹਿ ॥	kaho baynantēe apunay satgur paahi.	Offer your prayers to your True Guru;
ਕਾਜ ਤੁਮਾਰੇ ਦੇਇ ਨਿਬਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaaj tumaaray ḍay-ay nibaahi. 1 rahaa-o.	He will resolve your affairs. 1 Pause
ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਜਾ ਕਾ ਦਰਬਾਰੁ ॥	sabḥ ṭay ooch jaa kaa ḍarbaar.	The Darbaar of His Court is the most exalted of all.
ਸਗਲ ਭਗਤ ਜਾ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	sagal bhagat jaa kaa naam aDhaar.	His Name is the Support of all His devotees.
ਸਰਬ ਬਿਆਪਿਤ ਪੂਰਨ ਧਨੀ ॥	sarab bi-aapat pooran Dhanee.	The Perfect Master is pervading everywhere.
ਜਾ ਕੀ ਸੋਭਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬਨੀ ॥੨॥	jaa kee sobḥaa ghat ghat banee. 2	His Glory is manifest in each and every heart. 2
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖ ਡੇਰਾ ਢਹੈ ॥	jis simrat dukh dayraa dhahai.	Remembering Him in meditation, the home of sorrow is abolished.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਜਮੁ ਕਿਛੁ ਨ ਕਹੈ ॥	jis simrat jam kichhoo na kahai.	Remembering Him in meditation, the Messenger of Death shall not touch you.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਹੋਤ ਸੂਕੇ ਹਰੇ ॥	jis simrat hot sookay haray.	Remembering Him in meditation, the dry branches become green again.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਡੂਬਤ ਪਾਹਨ ਤਰੇ ॥੩॥	jis simrat doobat paahan taray. 3	Remembering Him in meditation, sinking stones are made to float. 3
ਸੰਤ ਸਭਾ ਕਉ ਸਦਾ ਜੈਕਾਰੁ ॥	sant sabḥaa ka-o sadaa jaikaar.	I salute and applaud the Society of the Saints.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਨ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੁ ॥	har har naam jan paraan aDhaar.	The Name of the Lord, Har, Har, is the Support of the breath of life of His servant.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਸੁਣੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	kaho naanak mayree sunēe arḍaas.	Says Nanak, the Lord has heard my prayer;
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇ ਕਉ ਨਾਮ ਨਿਵਾਸਿ ॥੪॥੨੧॥੯੦॥	sant parsaad mo ka-o naam nivaas. 4 21 90	by the Grace of the Saints, I dwell in the Naam, the Name of the Lord. 4 21 90

jaa ko thaakur oochaa ho-ee

ਗਉੜੀ ਭੀ ਸੋਰਠਿ ਭੀ ॥ (330-15)	ga-or <u>h</u> ee <u>b</u> hee sorath <u>b</u> hee.	Gauree And Also Sorat'h:
ਰੇ ਜੀਅ ਨਿਲਜ ਲਾਜ ਤੋਹਿ ਨਾਹੀ ॥	ray jee-a nilaj laaj tohi naahee.	O shameless being, don't you feel ashamed?
ਹਰਿ ਤਜਿ ਕਤ ਕਾਹੂ ਕੇ ਜਾਂਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har t <u>a</u> j kat kaahoo kay jaa ^N hee. 1 rahaa-o.	You have forsaken the Lord - now where will you go? Unto whom will you turn? 1 Pause
ਜਾ ਕੇ ਠਾਕੁਰ ਊਚਾ ਹੋਈ ॥	jaa ko <u>th</u> aakur oochaa ho-ee.	One whose Lord and Master is the highest and most exalted
ਸੋ ਜਨੁ ਪਰ ਘਰ ਜਾਤ ਨ ਸੋਹੀ ॥੧॥	so jan par <u>gh</u> ar jaat na sohee. 1	- it is not proper for him to go to the house of another. 1
ਸੋ ਸਾਹਿਬੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	so saahib rahi-aa <u>b</u> harpoor.	That Lord and Master is pervading everywhere.
ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਦੂਰਿ ॥੨॥	sadaa sang naahee har <u>d</u> oor. 2	The Lord is always with us; He is never far away. 2
ਕਵਲਾ ਚਰਨ ਸਰਨ ਹੈ ਜਾ ਕੇ ॥	kavlaa charan saran hai jaa kay.	Even Maya takes to the Sanctuary of His Lotus Feet.
ਕਹੁ ਜਨ ਕਾ ਨਾਹੀ ਘਰ ਤਾ ਕੇ ॥੩॥	kaho jan kaa naahee <u>gh</u> ar taa kay. 3	Tell me, what is there which is not in His home? 3
ਸਭੁ ਕੋਊ ਕਹੈ ਜਾਸੁ ਕੀ ਬਾਤਾ ॥	sab <u>h</u> ko-oo kahai jaas kee baataa.	Everyone speaks of Him; He is All-powerful.
ਸੋ ਸੰਮੁਖੁ ਨਿਜ ਪਤਿ ਹੈ ਦਾਤਾ ॥੪॥	so samrath nij pat hai <u>d</u> aataa. 4	He is His Own Master; He is the Giver. 4
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਪੂਰਨ ਜਗ ਸੋਈ ॥	kahai kabeer pooran jag so-ee.	Says Kabeer, he alone is perfect in this world,
ਜਾ ਕੇ ਹਿਰਦੈ ਅਵਰੁ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥੩੮॥	jaa kay hira <u>d</u> ai avar na ho-ee. 5 38	in whose heart there is none other than the Lord. 5 38

jaa ko naam lait̃ too sukhee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-5)	sorath̃ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਣਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦਾ ਬਿਨਸੈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਦੁਖੀ ॥	jaa kai simrañ ho-ay anandaa binsai janam marañ bhai dukhee.	Meditating on Him, one is in ecstasy; the pains of birth and death and fear are removed.
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਵਹਿ ਬਹੁਰਿ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖੀ ॥੧॥	chaar padaarath nav niDh̃ paavahi bahur na tarisnaa bhukhee. 1	The four cardinal blessings, and the nine treasures are received; you shall never feel hunger or thirst again. 1
ਜਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਤੂ ਸੁਖੀ ॥	jaa ko naam lait̃ too sukhee.	Chanting His Name, you shall be at peace.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਧਿਆਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਮਨ ਤਨ ਜੀਅਰੇ ਮੁਖੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saas saas Dhi-aavahu thaakur ka-o man tan jee-aray mukhee. 1 rahaa-o.	With each and every breath, meditate on the Lord and Master, O my soul, with mind, body and mouth. 1 Pause
ਸਾਂਤਿ ਪਾਵਹਿ ਹੋਵਹਿ ਮਨ ਸੀਤਲ ਅਗਨਿ ਨ ਅੰਤਰਿ ਧੁਖੀ ॥	saa ^N t̃ paavahi hoveh man seet̃al agan na antar̃ Dhukhee.	You shall find peace, and your mind shall be soothed and cooled; the fire of desire shall not burn within you.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭੂ ਦਿਖਾਇਆ ਜਲਿ ਥਲਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਰੁਖੀ ॥੨॥੨॥੩੦॥	gur naanak ka-o parabhoo dikhaa- i-aa jal thal taribhavañ rukhee. 2 2 30	The Guru has revealed God to Nanak, in the three worlds, in the water, the earth and the woods. 2 2 30

jaa too mayrai val hai taa ki-aa muhchhandaa

ਪਉੜੀ ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਵਾਰ ਮਃ ੫ ॥ (1096-15)	pa-or <u>h</u> ee maaroo dak <u>h</u> - <u>n</u> ay vaar mehlā 5.	Pauree: Vaar Of Maaroo Dakhanay, Fifth Mehl:
ਜਾ ਤੂ ਮੇਰੈ ਵਲਿ ਹੈ ਤਾ ਕਿਆ ਮੁਹੰਦਾ ॥	jaa <u>t</u> oo mayrai val hai <u>t</u> aa ki-aa muh <u>ch</u> handaa.	When You are on my side, Lord, what do I need to worry about?
ਤੁਧੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਨੋ ਸਉਪਿਆ ਜਾ ਤੇਰਾ ਬੰਦਾ ॥	<u>t</u> uD <u>h</u> sab <u>h</u> kich <u>h</u> maino sa-upi-aa jaa <u>t</u> ayraa bandaa.	You entrusted everything to me, when I became Your slave.
ਲਖਮੀ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵਈ ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਰਹੰਦਾ ॥	lak <u>h</u> mee <u>t</u> ot na aavee <u>k</u> haa-ay <u>k</u> harach rahandaa.	My wealth is inexhaustible, no matter how much I spend and consume.
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮੇਦਨੀ ਸਭ ਸੇਵ ਕਰੰਦਾ ॥	lak <u>h</u> cha-oraaseeh may <u>d</u> nee sab <u>h</u> sayv karandaa.	The 8.4 million species of beings all work to serve me.
ਏਹ ਵੈਰੀ ਮਿਤ੍ਰ ਸਭਿ ਕੀਤਿਆ ਨਹ ਮੰਗਹਿ ਮੰਦਾ ॥	ayh vairee mi <u>t</u> ar sab <u>h</u> kee <u>t</u> i-aa nah mang <u>e</u> h mandaa.	All these enemies have become my friends, and no one wishes me ill.
ਲੇਖਾ ਕੋਇ ਨ ਪੁਛਈ ਜਾ ਹਰਿ ਬਖਸੰਦਾ ॥	lay <u>k</u> haa ko-ay na pu <u>ch</u> h-ee jaa har <u>b</u> hak <u>h</u> sandaa.	No one calls me to account, since God is my forgiver.
ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦਾ ॥	anand <u>b</u> ha-i-aa su <u>k</u> h paa-i-aa mil gur govindaa.	I have become blissful, and I have found peace, meeting with the Guru, the Lord of the Universe.
ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਐ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੰਦਾ ॥੭॥	sab <u>h</u> ay kaaj savaari-ai jaa <u>t</u> uD <u>h</u> <u>b</u> haavandaa. 7	All my affairs have been resolved, since You are pleased with me. 7

jaa too^N saahib taa bha-o kayhaa ha-o tuDh bin kis saalaahē

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (382-8)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਤਾ ਭਉ ਕੇਹਾ ਹਉ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥	jaa too ^N saahib taa <u>bha</u> -o kayhaa ha-o <u>tuDh</u> bin kis saalaahē.	Since You are my Lord and Master, what is there for me to fear? Other than You, who else should I praise?
ਏਕੁ ਤੂੰ ਤਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਮੈ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ॥੧॥	ayk too ^N taa sabh kichh hai mai <u>tuDh</u> bin doojaa naahe. 1	You are the One and only, and so do all things exist; without You, there is nothing at all for me. 1
ਬਾਬਾ ਬਿਖੁ ਦੇਖਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥	baabaa bikh daykhi-aa sansaar.	O Father, I have seen that the world is poison.
ਰਖਿਆ ਕਰਹੁ ਗੁਸਾਈ ਮੇਰੇ ਮੈ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rakhi-aa karahu gusaa-ee mayray mai naam tayraa aaDhaar. 1 rahaa-o.	Save me, O Lord of the Universe! Your Name is my only Support. 1 Pause
ਜਾਣਹਿ ਬਿਰਥਾ ਸਭਾ ਮਨ ਕੀ ਹੋਰੁ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	jaaneh birthaa sabhaa man kee hor kis peh aakh sunaa-ee-ai.	You know completely the condition of my mind; who else could I go to tell of it?
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਉਰਾਇਆ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥੨॥	vin naavai sabh jag ba-uraa-i-aa naam milai sukh paa-ee-ai. 2	Without the Naam, the Name of the Lord, the whole world has gone crazy; obtaining the Naam, it finds peace. 2
ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਕਿਸੁ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ਜਿ ਕਹਣਾ ਸੁ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਪਾਸਿ ॥	ki-aa kahee-ai kis aakh sunaa-ee-ai je kahnaa so parabh jee paas.	What shall I say? Unto whom shall I speak? What I have to say, I say to God.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕੀਤਾ ਤੇਰਾ ਵਰਤੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਆਸ ॥੩॥	sabh kichh keetaa tayraa vartai sadaa sadaa tayree aas. 3	Everything which exists was created by You. You are my hope, forever and ever. 3
ਜੇ ਦੇਹਿ ਵਡਿਆਈ ਤਾ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਇਤ ਉਤ ਤੁਝਹਿ ਧਿਆਉ ॥	jay deh vadi-aa-ee taa tayree vadi- aa-ee it ut tujheh Dhi-aa-o.	If you bestow greatness, then it is Your greatness; here and hereafter, I meditate on You.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤੇ ਮੈ ਤਾਣੁ ਤੇਰਾ ਇਕੁ ਨਾਉ ॥੪॥੧॥੪੬॥	naanak kay parabh sadaa sukh- daatai mai taan tayraa ik naa-o. 4 7 46	The Lord God of Nanak is forever the Giver of peace; Your Name is my only strength. 4 7 46

jaa din bhaytay saaDh mohi u-aa din balihaaree

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (810-13)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਜੋ ਜੀਵਨਾ ਤੇਤੋ ਬਿਰਥਾਰੀ ॥	bin saa <u>Dh</u> oo jo jeevnāa <u>tay</u> to birthaaree.	That life, which has no contact with the Holy, is useless.
ਮਿਲਤ ਸੰਗਿ ਸਭਿ ਭ੍ਰਮ ਮਿਟੇ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	milat̤ sang sab <u>h</u> <u>bh</u> aram mitay gat̤ <u>bh</u> a-ee hamaaree. 1	Joining their congregation, all doubts are dispelled, and I am emancipated. 1
ਜਾ ਦਿਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧ ਮੋਹਿ ਉਆ ਦਿਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	jaa <u>din</u> <u>bhay</u> tay saa <u>Dh</u> mohi u-aa <u>din</u> balihaaree.	That day, when I meet with the Holy - I am a sacrifice to that day.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਪਨੋ ਜੀਅਰਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਹਉ ਵਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tan</u> man apno jee-araa fir fir ha-o vaaree. 1 rahaa-o.	Again and again, I sacrifice my body, mind and soul to them. 1 Pause
ਏਤ ਛਡਾਈ ਮੋਹਿ ਤੇ ਇਤਨੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾਰੀ ॥	ayt̤ <u>chh</u> adaa-ee mohi <u>tay</u> it̤nee <u>dar</u> ih- <u>ta</u> aree.	They have helped me renounce this ego, and implant this humility within myself.
ਸਗਲ ਰੇਨ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭਇਆ ਬਿਨਸੀ ਅਪਧਾਰੀ ॥੨॥	sagal rayn ih man <u>bh</u> a-i-aa binsee ap <u>Dh</u> aaree. 2	This mind has become the dust of all men's feet, and my self-conceit has been dispelled. 2
ਨਿੰਦ ਚਿੰਦ ਪਰ ਦੂਖਨਾ ਏ ਖਿਨ ਮਹਿ ਜਾਰੀ ॥	nind̤ chind̤ par <u>dookh</u> naa ay <u>khin</u> meh jaaree.	In an instant, I burnt away the ideas of slander and ill-will towards others.
ਦਇਆ ਮਇਆ ਅਰੁ ਨਿਕਟਿ ਪੇਖੁ ਨਾਹੀ ਦੂਰਾਰੀ ॥੩॥	<u>da</u> -i-aa ma-i-aa ar nikat pay <u>kh</u> naahee <u>door</u> aaree. 3	I see close at hand, the Lord of mercy and compassion; He is not far away at all. 3
ਤਨ ਮਨ ਸੀਤਲ ਭਏ ਅਬ ਮੁਕਤੇ ਸੰਸਾਰੀ ॥	<u>tan</u> man seet̤al <u>bh</u> a-ay ab muk <u>tay</u> sansaaree.	My body and mind are cooled and soothed, and now, I am liberated from the world.
ਹੀਤ ਚੀਤ ਸਭ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਨਾਨਕ ਦਰਸਾਰੀ ॥੪॥੧੦॥੪੦॥	heet̤ cheet̤ sab <u>h</u> paraan <u>Dh</u> an naanak <u>dar</u> saaree. 4 10 40	Love, consciousness, the breath of life, wealth and everything, O Nanak, are in the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 4 10 40

jaa parabh kee ha-o chayrulee so sabh ṭay oochaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (400-3)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੁਲੀ ਸੋ ਸਭ ਤੇ ਉਚਾ ॥	jaa parab <u>h</u> kee ha-o chayrulee so sab <u>h</u> ṭay oochaa.	I am God's maid-servant; He is the highest of all.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਾ ਕਾ ਕਾਂਢੀਐ ਬੋਰਾ ਅਰੁ ਮੂਚਾ ॥੧॥	sab <u>h</u> kich <u>h</u> ṭaa kaa kaa ^N d <u>h</u> ee-ai thoraa ar moochaa. 1	All things, big and small, are said to belong to Him. 1
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਮੇਰਾ ਧਨੋ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਮਨੀਆ ॥	jee-a paraan mayraa D <u>h</u> ano saahib kee manee-aa.	I surrender my soul, my breath of life, and my wealth, to my Lord Master.
ਨਾਮਿ ਜਿਸੈ ਕੈ ਉਜਲੀ ਤਿਸੁ ਦਾਸੀ ਗਨੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam jisai kai oojlee ṭis ḍaasee ganee-aa. 1 rahaa-o.	Through His Name, I become radiant; I am known as His slave. 1 Pause
ਵੇਪਰਵਾਹੁ ਅਨੰਦ ਮੈ ਨਾਉ ਮਾਣਕ ਹੀਰਾ ॥	vayparvaahu anand mai naa-o maan <u>a</u> k heeraa.	You are Carefree, the Embodiment of Bliss. Your Name is a gem, a jewel.
ਰਜੀ ਧਾਈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਜਾ ਕਾ ਤੂੰ ਮੀਰਾ ॥੨॥	rajee D <u>h</u> aa-ee sadaa sukh jaa kaa too ^N meeraa. 2	One who has You as her Master, is satisfied, satiated and happy forever. 2
ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ਸੰਗ ਕੀ ਸੁਮਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਵਉ ॥	sak <u>h</u> ee sahayree sang kee sumaṭ darir <u>h</u> aava-o.	O my companions and fellow maidens, please implant that balanced understanding within me.
ਸੇਵਹੁ ਸਾਧੂ ਭਾਉ ਕਰਿ ਤਉ ਨਿਧਿ ਹਰਿ ਪਾਵਉ ॥੩॥	sayvhu saaD <u>h</u> oo b <u>h</u> aa-o kar ṭa-o niD <u>h</u> har paava-o. 3	Serve the Holy Saints lovingly, and find the treasure of the Lord. 3
ਸਗਲੀ ਦਾਸੀ ਠਾਕੁਰੈ ਸਭ ਕਹਤੀ ਮੇਰਾ ॥	saglee ḍaasee ṭhaakurai sab <u>h</u> kahṭee mayraa.	All are servants of the Lord Master, and all call Him their own.
ਜਿਸਹਿ ਸੀਗਾਰੇ ਨਾਨਕਾ ਤਿਸੁ ਸੁਖਹਿ ਬਸੇਰਾ ॥੪॥੧੫॥੧੧੭॥	jisahi seegaaray naankaa ṭis suk <u>h</u> eh basayraa. 4 15 117	She alone dwells in peace, O Nanak, whom the Lord adorns. 4 15 117

jaahoo kaahoo apuno hee chit aavai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1215-11)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਜਾਹੂ ਕਾਹੂ ਅਪੁਨੇ ਹੀ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ॥	jaahoo kaahoo apuno hee chit aavai.	Wherever he goes, his consciousness turns to his own.
ਜੋ ਕਾਹੂ ਕੋ ਚੇਰੇ ਹੋਵਤ ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਪਹਿ ਜਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo kaahoo ko chayro hovat <u>th</u> aakur hee peh jaavai. 1 rahaa-o.	Whoever is a chaylaa
ਅਪਨੇ ਪਹਿ ਦੁਖ ਅਪੁਨੇ ਪਹਿ ਸੁਖਾ ਅਪਨੇ ਹੀ ਪਹਿ ਬਿਰਥਾ ॥	apnay peh <u>do</u> okh apunay peh sookhaa apnay hee peh birthaa.	He shares his sorrows, his joys and his condition only with his own.
ਅਪੁਨੇ ਪਹਿ ਮਾਨੁ ਅਪੁਨੇ ਪਹਿ ਤਾਨਾ ਅਪਨੇ ਹੀ ਪਹਿ ਅਰਥਾ ॥੧॥	apunay peh maan apunay peh <u>ta</u> anaa apnay hee peh arthaa. 1	He obtains honor from his own, and strength from his own; he gets an advantage from his own. 1
ਕਿਨ ਹੀ ਰਾਜ ਜੋਬਨੁ ਧਨ ਮਿਲਖਾ ਕਿਨ ਹੀ ਬਾਪ ਮਹਤਾਰੀ ॥	kin hee raaj joban <u>D</u> han milkh ^h aa kin hee baap meh ^t aaree.	Some have regal power, youth, wealth and property; some have a father and a mother.
ਸਰਬ ਥੋਕ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਪਾਏ ਪੂਰਨ ਆਸ ਹਮਾਰੀ ॥੨॥੩੪॥੫੭॥	sarab thok naanak gur paa-ay pooran aas hamaaree. 2 34 57	I have obtained all things, O Nanak, from the Guru. My hopes have been fulfilled. 2 34 57

jaag layho ray manaa jaag layho kahaa gaafal so-i-aa

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (726-18)	ṭilang mehlāa 9.	Tilang, Ninth Mehl:
ਜਾਗ ਲੇਹੁ ਰੇ ਮਨਾ ਜਾਗ ਲੇਹੁ ਕਹਾ ਗਾਫਲ ਸੋਇਆ ॥	jaag layho ray manaa jaag layho kahaa gaafal so-i-aa.	Wake up, O mind! Wake up! Why are you sleeping unaware?
ਜੋ ਤਨੁ ਉਪਜਿਆ ਸੰਗ ਹੀ ਸੋ ਭੀ ਸੰਗਿ ਨ ਹੋਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ṭan upji-aa sang hee so bhee sang na ho-i-aa. 1 rahaa-o.	That body, which you were born with, shall not go along with you in the end. 1 Pause
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧ ਜਨ ਹਿਤੁ ਜਾ ਸਿਉ ਕੀਨਾ ॥	maat pīṭaa suṭ banDh jan hiṭ jaa si- o keenaa.	Mother, father, children and relatives whom you love,
ਜੀਉ ਛੂਟਿਓ ਜਬ ਦੇਹ ਤੇ ਡਾਰਿ ਅਗਨਿ ਮੈ ਦੀਨਾ ॥੧॥	jee-o chhooti-o jab dayh ṭay daar agan mai deenaa. 1	will throw your body into the fire, when your soul departs from it. 1
ਜੀਵਤ ਲਉ ਬਿਉਹਾਰੁ ਹੈ ਜਗ ਕਉ ਤੁਮ ਜਾਨਉ ॥	jeevaṭ la-o bi-uhaar hai jag ka-o ṭum jaan-o.	Your worldly affairs exist only as long as you are alive; know this well.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ਲੈ ਸਭ ਸੁਫਨ ਸਮਾਨਉ ॥੨॥੨॥	naanak har gun gaa-ay lai sabh sufan samaana-o. 2 2	O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord; everything is like a dream. 2 2

jaag salonrhee-ay bolai gurbaanee raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (844-5)	bilaaval mehlaa 1.	Bilaaval, First Mehl:
ਜਾਗੁ ਸਲੋਨੜੀਏ ਬੋਲੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਮ ॥	jaag salonr <u>hee</u> -ay bolai gurba <u>anee</u> raam.	Awake, O bride of splendored eyes, and chant the Word of the Guru's Bani.
ਜਿਨਿ ਸੁਣਿ ਮੰਨਿਅੜੀ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਰਾਮ ॥	jin sun <u>ni</u> mani-ar <u>hee</u> akath kaha <u>anee</u> raam.	Listen, and place your faith in the Unspoken Speech of the Lord.
ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝਏ ॥	akath kaha <u>anee</u> pad <u>ni</u> nirba <u>anee</u> ko virlaa gurmuk <u>h</u> booj <u>h</u> -ay.	The Unspoken Speech, the state of Nirvaanaa - how rare is the Gurmukh who understands this.
ਓਹੁ ਸਬਦਿ ਸਮਾਏ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਸੂਝਏ ॥	oh sabad samaa-ay aap gavaa-ay tarib <u>havan</u> soj <u>hee</u> sooj <u>h</u> -ay.	Merging in the Word of the Shabad, self-conceit is eradicated, and the three worlds are revealed to her understanding.
ਰਹੈ ਅਤੀਤੁ ਅਪਰੰਪਰਿ ਰਾਤਾ ਸਾਚੁ ਮਨਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿਆ ॥	rahai a <u>tee</u> t <u>ni</u> aprampar raat <u>aa</u> saach man gun saari-aa.	Remaining detached, with infinity infusing, the true mind cherishes the virtues of the Lord.
ਓਹੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬ ਠਾਈ ਨਾਨਕਾ ਉਰਿ ਧਾਰਿਆ ॥੩॥	oh poor rahi-aa sarab <u>thaa</u> -ee naankaa ur <u>Dhaari</u> -aa. 3	

jaag ray man jaaganhaaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (387-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਨਾ ਸਦ ਸਦਾ ਸਮ੍ਹਾਰੇ ॥	satgur apnaa sad sadaa sam ^H aaray.	I contemplate, forever and ever, the True Guru;
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਕੇਸ ਸੰਗਿ ਝਾਰੇ ॥੧॥	gur kay charan kays sang jhaaray. 1	with my hair, I dust the feet of the Guru. 1
ਜਾਗੁ ਰੇ ਮਨ ਜਾਗਨਹਾਰੇ ॥	jaag ray man jaaganhaaray.	Be wakeful, O my awakening mind!
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਆਵਸਿ ਕਾਮਾ ਝੂਠਾ ਮੋਹੁ ਮਿਥਿਆ ਪਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin har avar na aavas kaamaa jhoothaa moh mithi-aa pasaaray. 1 rahaa-o.	Without the Lord, nothing else shall be of use to you; false is emotional attachment, and useless are worldly entanglements. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	gur kee baṇee si-o rang laa-ay.	Embrace love for the Word of the Guru's Bani.
ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ਹੋਇ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥੨॥	gur kirpaal ho-ay dukh jaa-ay. 2	When the Guru shows His Mercy, pain is destroyed. 2
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥	gur bin doojaa naahee thaa-o.	Without the Guru, there is no other place of rest.
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਦੇਵੈ ਨਾਉ ॥੩॥	gur daataa gur dayvai naa-o. 3	The Guru is the Giver, the Guru gives the Name. 3
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਆਪਿ ॥	gur paarbrahm parmaysar aap.	The Guru is the Supreme Lord God; He Himself is the Transcendent Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਜਾਪਿ ॥੪॥੧੬॥੬੭॥	aath pahar naanak gur jaap. 4 16 67	Twenty-four hours a day, O Nanak, meditate on the Guru. 4 16 67

jaagahu jaagahu sootihō chali-aa vanjaaraa

ਆਸਾ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥ (418-7)	aasaa kaafee mehlaa 1 ghar 8 asatpadee-aa.	Aasaa, Kaafee, First Mehl, Eighth House, Ashtapadees:
ਜੈਸੇ ਗੋਇਲਿ ਗੋਇਲੀ ਤੈਸੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	jaisay go-il go-ilee taisay sansaaraa.	As the shepherd is in the field for only a short time, so is one in the world.
ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹਿ ਆਦਮੀ ਬਾਂਧਹਿ ਘਰ ਬਾਰਾ ॥੧॥	koorh kamaaveh aadmeē baa ^N Dheh ghar baaraa. 1	Practicing falsehood, they build their homes. 1
ਜਾਗਹੁ ਜਾਗਹੁ ਸੂਤਿਹੋ ਚਲਿਆ ਵਣਜਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaagahu jaagahu sootihō chali-aa vanjaaraa. 1 rahaa-o.	Wake up! Wake up! O sleepers, see that the travelling merchant is leaving. 1 Pause
ਨੀਤ ਨੀਤ ਘਰ ਬਾਂਧੀਅਹਿ ਜੇ ਰਹਣਾ ਹੋਈ ॥	neet neet ghar baa ^N Dhee-ah jay rahnaa ho-ee.	Go ahead and build your houses, if you think you will stay here forever and ever.
ਪਿੰਡੁ ਪਵੈ ਜੀਉ ਚਲਸੀ ਜੇ ਜਾਣੈ ਕੋਈ ॥੨॥	pind pavai jee-o chalsee jay jaanai ko-ee. 2	The body shall fall, and the soul shall depart; if only they knew this. 2
ਓਹੀ ਓਹੀ ਕਿਆ ਕਰਹੁ ਹੈ ਹੋਸੀ ਸੋਈ ॥	ohee ohee ki-aa karahu hai hosee so-ee.	Why do you cry out and mourn for the dead? The Lord is, and shall always be.
ਤੁਮ ਰੋਵਹੁਗੇ ਓਸ ਨੋ ਤੁਮ ਕਉ ਕਉਣੁ ਰੋਈ ॥੩॥	tum rovhugay os no tum ^H ka-o ka- un ro-ee. 3	You mourn for that person, but who will mourn for you? 3
ਧੰਧਾ ਪਿਟਿਹੁ ਭਾਈਹੋ ਤੁਮ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹੁ ॥	DhanDhaa pitihu bhaa-eeho tum ^H koorh kamaavahu.	You are engrossed in worldly entanglements, O Siblings of Destiny, and you are practicing falsehood.
ਓਹੁ ਨ ਸੁਣਈ ਕਤ ਹੀ ਤੁਮ ਲੋਕ ਸੁਣਾਵਹੁ ॥੪॥	oh na sun-ee kat hee tum ^H lok sunavhu. 4	The dead person does not hear anything at all; your cries are heard only by other people. 4
ਜਿਸ ਤੇ ਸੁਤਾ ਨਾਨਕਾ ਜਾਗਾਏ ਸੋਈ ॥	jis tay sutaa naankaa jaagaa-ay so- ee.	Only the Lord, who causes the mortal to sleep, O Nanak, can awaken him again.
ਜੇ ਘਰੁ ਬੂਝੈ ਆਪਣਾ ਤਾਂ ਨੀਦ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥	jay ghar boojhai aapnaa taa ^N need na ho-ee. 5	One who understands his true home, does not sleep. 5
ਜੇ ਚਲਦਾ ਲੈ ਚਲਿਆ ਕਿਛੁ ਸੰਪੈ ਨਾਲੇ ॥	jay chaldaa lai chali-aa kichh sampai naalay.	If the departing mortal can take his wealth with him,
ਤਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਦੇਖਿ ਕੈ ਬੂਝਹੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੬॥	taa Dhan sanchahu daykh kai boojhu beechaaray. 6	then go ahead and gather wealth yourself. See this, reflect upon it, and understand. 6

ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਮਖਸੂਦੁ ਲੈਹੁ ਮਤ ਪਛੋਤਾਵਹੁ ॥	vanaj karahu mak <u>h</u> sood <u>l</u> lai <u>h</u> u mat pach <u>h</u> otaavahu.	Make your deals, and obtain the true merchandise, or else you shall regret it later.
ਅਉਗਣ ਛੋਡਹੁ ਗੁਣ ਕਰਹੁ ਐਸੇ ਤਤੁ ਪਰਾਵਹੁ ॥੭॥	a-ugan <u>ch</u> hodahu gu <u>n</u> karahu aisay tat paraavahu. 7	Abandon your vices, and practice virtue, and you shall obtain the essence of reality. 7
ਧਰਮੁ ਭੂਮਿ ਸਤੁ ਬੀਜੁ ਕਰਿ ਐਸੀ ਕਿਰਸ ਕਮਾਵਹੁ ॥	Dharam <u>b</u> hoom sat beej kar aisee kiras kamaavahu.	Plant the seed of Truth in the soil of Dharmic faith, and practice such farming.
ਤਾਂ ਵਾਪਾਰੀ ਜਾਣੀਅਹੁ ਲਾਹਾ ਲੈ ਜਾਵਹੁ ॥੮॥	taa ^N vaapaaree jaanee-ahu laahaa lai jaavhu. 8	Only then will you be known as a merchant, if you take your profits with you. 8
ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਬੂਝੈ ਬੀਚਾਰਾ ॥	karam hovai satgur milai boojhai beecharaa.	If the Lord shows His Mercy, one meets the True Guru; contemplating Him, one comes to understand.
ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ਸੁਣੇ ਨਾਮੁ ਨਾਮੇ ਬਿਉਹਾਰਾ ॥੯॥	naam vakhaanai sunay naam naamay bi-uhaaraa. 9	Then, one chants the Naam, hears the Naam, and deals only in the Naam. 9
ਜਿਉ ਲਾਹਾ ਤੋਟਾ ਤਿਵੈ ਵਾਟ ਚਲਦੀ ਆਈ ॥	ji-o laahaa totaa tivai vaat chaldee aa-ee.	As is the profit, so is the loss; this is the way of the world.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਸਾਈ ਵਡਿਆਈ ॥੧੦॥੧੩॥	jo tis <u>b</u> haavai naankaa saa-ee vadi- aa-ee. 10 13	Whatever pleases His Will, O Nanak, is glory for me. 10 13

jaagaṭ bhagaṭ simraṭ har raatay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (388-16)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੂਤੇ ॥	kaam kroDh aha ^N kaar vigootay.	Sexual desire, anger, and egotism lead to ruin.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਛੂਟੇ ॥੧॥	har simran kar har jan chhootay. 1	Meditating on the Lord, the Lord's humble servants are redeemed. 1
ਸੋਇ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ॥	so-ay rahay maa-i-aa mad maatay.	The mortals are asleep, intoxicated with the wine of Maya.
ਜਾਗਤ ਭਗਤ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaagaṭ bhagaṭ simraṭ har raatay. 1 rahaa-o.	The devotees remain awake, imbued with the Lord's meditation. 1 Pause
ਮੋਹ ਭਰਮਿ ਬਹੁ ਜੋਨਿ ਭਵਾਇਆ ॥	moh bharam baho jon bhavaa-i-aa.	In emotional attachment and doubt, the mortals wander through countless incarnations.
ਅਸਥਿਰੁ ਭਗਤ ਹਰਿ ਚਰਣ ਧਿਆਇਆ ॥੨॥	asthir bhagaṭ har charan Dhi-aa-i-aa. 2	The devotees remain ever-stable, meditating on the Lord's Lotus Feet. 2
ਬੰਧਨ ਅੰਧ ਕੂਪ ਗ੍ਰਿਹ ਮੇਰਾ ॥	banDhan anDh koop garih mayraa.	Bound to household and possessions, the mortals are lost in the deep, dark pit.
ਮੁਕਤੇ ਸੰਤ ਬੁਝਹਿ ਹਰਿ ਨੇਰਾ ॥੩॥	muktay sant bujheh har nayraa. 3	The Saints are liberated, knowing the Lord to be near at hand. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	kaho naanak jo parabh sarnaa-ee.	Says Nanak, one who has taken to God's Sanctuary,
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥੨੨॥੨੩॥	eehaa sukh aagai gat paa-ee. 4 22 73	obtains peace in this world, and salvation in the world hereafter. 4 22 73

jaachik naam jaachai jaachai

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1321-16)	kali-aan mehlāa 5.	Kalyaan, Fifth Mehl:
ਜਾਚਿਕੁ ਨਾਮੁ ਜਾਚੈ ਜਾਚੈ ॥	jaachik naam jaachai jaachai.	This beggar begs and begs for Your Name, Lord.
ਸਰਬ ਧਾਰ ਸਰਬ ਕੇ ਨਾਇਕ ਸੁਖ ਸਮੂਹ ਕੇ ਦਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab <u>D</u> haar sarab kay naa-ik su <u>kh</u> samoo <u>h</u> kay <u>d</u> aa <u>t</u> ay. 1 rahaa-o.	You are the Support of all, the Master of all, the Giver of absolute peace. 1 Pause
ਕੇਤੀ ਕੇਤੀ ਮਾਂਗਨਿ ਮਾਗੈ ਭਾਵਨੀਆ ਸੋ ਪਾਈਐ ॥੧॥	kay <u>t</u> ee kay <u>t</u> ee maa ^N gan maagai <u>b</u> haavnee-aa so paa-ee-ai. 1	So many, so very many, beg for charity at Your Door; they receive only what You are pleased to give. 1
ਸਫਲ ਸਫਲ ਸਫਲ ਦਰਸੁ ਰੇ ਪਰਸਿ ਪਰਸਿ ਗੁਨ ਗਾਈਐ ॥	safal safal safal <u>d</u> aras ray paras paras gun gaa-ee-ai.	Fruitful, fruitful, fruitful is the Blessed Vision of His Darshan; touching His Touch, I sing His Glorious Praises.
ਨਾਨਕ ਤਤ ਤਤ ਸਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹੀਰੈ ਹੀਰੁ ਬਿਧਾਈਐ ॥੨॥੨॥	naanak <u>t</u> at <u>t</u> at si-o milee-ai heerai heer bi <u>D</u> haa-ee-ai. 2 2	O Nanak, one's essence is blended into the Essence; the diamond of the mind is pierced through by the Diamond of the Lord. 2 2

jaanee sant kee mitraa-ee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (898-8)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਇਹ ਲੋਕੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	ih lokay sukh paa-i-aa.	I have found peace in this world.
ਨਹੀ ਭੇਟਤ ਧਰਮ ਰਾਇਆ ॥	nahee bhaytat Dharam raa-i-aa.	I will not have to appear before the Righteous Judge of Dharma to give my account.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾਵੰਤ ॥	har dargeh sobhaavant.	I will be respected in the Court of the Lord,
ਫੁਨਿ ਗਰਭਿ ਨਾਹੀ ਬਸੰਤ ॥੧॥	fun garabh naahee basant. 1	and I will not have to enter the womb of reincarnation ever again. 1
ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਕੀ ਮਿਤ੍ਰਾਈ ॥	jaanee sant kee mitraa-ee.	Now, I know the value of friendship with the Saints.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਨੋ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਪੂਰਬਿ ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa deeno har naamaa poorab sanjog milaa-ee. 1 rahaa-o.	In His Mercy, the Lord has blessed me with His Name. My pre-ordained destiny has been fulfilled. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੈ ਚਰਣਿ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥	gur kai charan chit laagaa.	My consciousness is attached to the Guru's feet.
ਧੰਨਿ ਧੰਨਿ ਸੰਜੋਗੁ ਸਭਾਗਾ ॥	Dhan Dhan sanjog sabhaagaa.	Blessed, blessed is this fortunate time of union.
ਸੰਤ ਕੀ ਧੂਰਿ ਲਾਗੀ ਮੇਰੈ ਮਾਥੇ ॥	sant kee Dhoor laagee mayrai maathay.	I have applied the dust of the Saints' feet to my forehead,
ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਸਗਲੇ ਮੇਰੇ ਲਾਥੇ ॥੨॥	kilvikh dukh saglay mayray laathay. 2	and all my sins and pains have been eradicated. 2
ਸਾਧ ਕੀ ਸਚੁ ਟਹਲ ਕਮਾਨੀ ॥	saaDh kee sach tahal kamaanee.	Performing true service to the Holy,
ਤਬ ਹੋਏ ਮਨ ਸੁਧ ਪਰਾਨੀ ॥	tab ho-ay man suDh paraanee.	the mortal's mind is purified.
ਜਨ ਕਾ ਸਫਲ ਦਰਸੁ ਡੀਠਾ ॥	jan kaa safal daras deethaa.	I have seen the fruitful vision of the Lord's humble slave.
ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਵੂਠਾ ॥੩॥	naam parabhoo kaa ghat ghat voothaa. 3	God's Name dwells within each and every heart. 3
ਮਿਟਾਨੇ ਸਭਿ ਕਲਿ ਕਲੇਸ ॥	mitaanay sabh kal kalays.	All my troubles and sufferings have been taken away;
ਜਿਸ ਤੇ ਉਪਜੇ ਤਿਸੁ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸ ॥	jis tay upjay tis meh parvays.	I have merged into the One, from whom I originated.
ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਨੂਪ ਗੋਵਿੰਦ ॥	pargatay aanoop govind.	The Lord of the Universe, incomparably beautiful, has become merciful.
ਪ੍ਰਭ ਪੂਰੇ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿੰਦ ॥੪॥੩੮॥੪੯॥	parabh pooray naanak bakh синд. 4 38 49	O Nanak, God is perfect and forgiving. 4 38 49

jaal moh ghas mas kar maṭ kaagaḍ kar saar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥ (16-5)	sireeraag mahal 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਜਾਲਿ ਮੋਹੁ ਘਸਿ ਮਸੁ ਕਰਿ ਮਤਿ ਕਾਗਦੁ ਕਰਿ ਸਾਰੁ ॥	jaal moh <u>ghas</u> mas kar maṭ <u>kaagaḍ</u> kar saar.	Burn emotional attachment, and grind it into ink. Transform your intelligence into the purest of paper.
ਭਾਉ ਕਲਮ ਕਰਿ ਚਿਤੁ ਲੇਖਾਰੀ ਗੁਰ ਪੁਛਿ ਲਿਖੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥	<u>bhaa</u> -o kalam kar chit̃ lay <u>khaa</u> ree gur puchh <u>likh</u> beechaar.	Make the love of the Lord your pen, and let your consciousness be the scribe. Then, seek the Guru's Instructions, and record these deliberations.
ਲਿਖੁ ਨਾਮੁ ਸਾਲਾਹ ਲਿਖੁ ਲਿਖੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥੧॥	<u>likh</u> naam saalaah <u>likh</u> <u>likh</u> anṭ na paaraavaar. 1	Write the Praises of the Naam, the Name of the Lord; write over and over again that He has no end or limitation. 1
ਬਾਬਾ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ ਜਾਣੁ ॥	baabaa ayhu lay <u>khaa</u> <u>likh</u> jaan.	O Baba, write such an account,
ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਤਿਥੈ ਹੋਇ ਸਚਾ ਨੀਸਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jithai lay <u>khaa</u> manglee-ai tithai ho-ay sachaa neesaan. 1 rahaa-o.	that when it is asked for, it will bring the Mark of Truth. 1 Pause
ਜਿਥੈ ਮਿਲਹਿ ਵਡਿਆਈਆ ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਸਦ ਚਾਉ ॥	jithai mileh vadī-aa-ee-aa sad <u>khusee</u> - aa sad <u>chaa</u> -o.	There, where greatness, eternal peace and everlasting joy are bestowed,
ਤਿਨ ਮੁਖਿ ਟਿਕੇ ਨਿਕਲਹਿ ਜਿਨ ਮਨਿ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥	tin mukh <u>tikay</u> niklahi jin man sachaa naa-o.	the faces of those whose minds are attuned to the True Name are anointed with the Mark of Grace.
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਤਾ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਗਲੀ ਵਾਉ ਦੁਆਉ ॥੨॥	karam milai <u>taa</u> paa-ee-ai naahee galee vaa-o <u>du</u> -aa-o. 2	If one receives God's Grace, then such honors are received, and not by mere words. 2
ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਹਿ ਉਠਿ ਰਖੀਅਹਿ ਨਾਵ ਸਲਾਰ ॥	ik aavahi ik jaahi <u>uth</u> <u>rakhee</u> -ahi naav salaar.	Some come, and some arise and depart. They give themselves lofty names.
ਇਕਿ ਉਪਾਏ ਮੰਗਤੇ ਇਕਨਾ ਵਡੇ ਦਰਵਾਰ ॥	ik upaa-ay mangṭay iknaa vaday <u>darvaar</u> .	Some are born beggars, and some hold vast courts.
ਅਗੈ ਗਇਆ ਜਾਣੀਐ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਵੇਕਾਰ ॥੩॥	agai ga-i-aa jaanee-ai viṇ naavai vaykaar. 3	Going to the world hereafter, everyone shall realize that without the Name, it is all useless. 3
ਭੈ ਤੇਰੈ ਡਰੁ ਅਗਲਾ ਖਪਿ ਖਪਿ ਛਿਜੈ ਦੇਹ ॥	<u>bhai</u> ṭayrai dar aglaa <u>khap</u> <u>khap</u> <u>chhijai</u> <u>dayh</u> .	I am terrified by the Fear of You, God. Bothered and bewildered, my body is wasting away.
ਨਾਵ ਜਿਨਾ ਸੁਲਤਾਨ ਖਾਨ ਹੋਏ ਡਿਠੇ ਖੇਹ ॥	naav jinaa sultaan <u>khaan</u> hoday <u>dithay</u> <u>khayh</u> .	Those who are known as sultans and emperors shall be reduced to dust in the end.
ਨਾਨਕ ਉਠੀ ਚਲਿਆ ਸਭਿ ਕੂੜੇ ਤੁਟੇ ਨੇਹ ॥੪॥੬॥	naanak <u>uthee</u> chali-aa sabh <u>koorhay</u> <u>tutay</u> nayh. 4 6	O Nanak, arising and departing, all false attachments are cut away. 4 6

jaa^N tis bhaavai taa^N karay bhog

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1128-13)	b ^h airo mehlāa 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਮੈ ਕਾਮਣਿ ਮੇਰਾ ਕੰਤੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	mai kaaman mayraa kant kar ^t aar.	I am the bride; the Creator is my Husband Lord.
ਜੇਹਾ ਕਰਾਏ ਤੇਹਾ ਕਰੀ ਸੀਗਾਰੁ ॥੧॥	jayhaa karaa-ay tayhaa karee seegaar. 1	As He inspires me, I adorn myself. 1
ਜਾਂ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾਂ ਕਰੇ ਭੋਗੁ ॥	jaa ^N tis <u>b</u> haavai <u>t</u> aa ^N karay <u>b</u> hog.	When it pleases Him, He enjoys me.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tan man saachay saahib jog. 1 rahaa-o.	I am joined, body and mind, to my True Lord and Master. 1 Pause
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਈ ॥	ustat nindaa karay ki-aa ko-ee.	How can anyone praise or slander anyone else?
ਜਾਂ ਆਪੇ ਵਰਤੈ ਏਕੋ ਸੋਈ ॥੨॥	jaa ^N aapay var ^t ai ayko so-ee. 2	The One Lord Himself is pervading and permeating all. 2
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਿਰਮ ਕਸਾਈ ॥	gur parsaadee piraam kasaa-ee.	By Guru's Grace, I am attracted by His Love.
ਮਿਲਉਗੀ ਦਇਆਲ ਪੰਚ ਸਬਦ ਵਜਾਈ ॥੩॥	mila-ugee da-i-aal panch sabad vajaa-ee. 3	I shall meet with my Merciful Lord, and vibrate the Panch Shabad, the Five Primal Sounds. 3
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕੁ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਇ ॥	b ^h ana ^t naanak karay ki-aa ko-ay.	Prays Nanak, what can anyone do?
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥੪॥੪॥	jis no aap milaavai so-ay. 4 4	He alone meets with the Lord, whom the Lord Himself meets. 4 4

ji-o jannee sut jan paaltee raakhai nadar majhaar

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (168-1)	ga-or ^h ee bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਸੁਤੁ ਜਣਿ ਪਾਲਤੀ ਰਾਖੈ ਨਦਰਿ ਮਝਾਰਿ ॥	ji-o jannee sut jan paaltee raakhai nadar majhaar.	Just as the mother, having given birth to a son, feeds him and keeps him in her vision
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਮੁਖਿ ਦੇ ਗਿਰਾਸੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਪੋਚਾਰਿ ॥	an ^t ar baahar muk ^h day giraas khin khin pochaar.	- indoors and outdoors, she puts food in his mouth; each and every moment, she caresses him.
ਤਿਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰਸਿਖ ਰਾਖਤਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥੧॥	ti-o satgur gursikh raakh-taa har pareet pi-aar. 1	In just the same way, the True Guru protects His GurSikhs, who love their Beloved Lord. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਹੈ ਇਆਣੇ ॥	mayray raam ham baarik har parabh kay hai i-aanay.	O my Lord, we are just the ignorant children of our Lord God.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਧਾ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਦੇ ਕੀਏ ਸਿਆਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	Dhan Dhan guroo gur satgur paaDhaa jin har updays day kee-ay si-aanay. 1 rahaa-o.	Hail, hail, to the Guru, the Guru, the True Guru, the Divine Teacher who has made me wise through the Lord's Teachings. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਗਗਨਿ ਫਿਰੰਤੀ ਉਡਤੀ ਕਪਰੇ ਬਾਗੇ ਵਾਲੀ ॥	jaissee gagan firantee oodtee kapray baagay vaalee.	The white flamingo circles through the sky,
ਓਹ ਰਾਖੈ ਚੀਤੁ ਪੀਛੈ ਬਿਚਿ ਬਚਰੇ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ॥	oh raakhai cheet peechhai bich bachray nit hirdai saar samaalee.	but she keeps her young ones in her mind; she has left them behind, but she constantly remembers them in her heart.
ਤਿਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀ ਗੁਰੁ ਸਿਖ ਰਖੈ ਜੀਅ ਨਾਲੀ ॥੨॥	ti-o satgur sikh pareet har har kee gur sikh rakhai jee-a naalee. 2	In just the same way, the True Guru loves His Sikhs. The Lord cherishes His GurSikhs, and keeps them clasped to His Heart. 2
ਜੈਸੇ ਕਾਤੀ ਤੀਸ ਬਤੀਸ ਹੈ ਵਿਚਿ ਰਾਖੈ ਰਸਨਾ ਮਾਸ ਰਤੁ ਕੇਰੀ ॥	jaisay kaa ^t ee tees ba ^t ees hai vich raakhai rasnaa maas rat kayree.	Just as the tongue, made of flesh and blood, is protected within the scissors of the thirty-two teeth
ਕੋਈ ਜਾਣਹੁ ਮਾਸ ਕਾਤੀ ਕੈ ਕਿਛੁ ਹਾਥਿ ਹੈ ਸਭ ਵਸਗਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਕੇਰੀ ॥	ko-ee jaanhu maas kaa ^t ee kai kichh haath hai sabh vasgat hai har kayree.	- who thinks that the power lies in the flesh or the scissors? Everything is in the Power of the Lord.
ਤਿਉ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਨਰ ਨਿੰਦਾ ਕਰਹਿ ਹਰਿ ਰਾਖੈ ਪੈਜ ਜਨ ਕੇਰੀ ॥੩॥	ti-o sant janaa kee nar nindaa karahi har raakhai paj jan kayree. 3	In just the same way, when someone slanders the Saint, the Lord preserves the honor of His servant. 3

<p>ਭਾਈ ਮਤ ਕੋਈ ਜਾਣਹੁ ਕਿਸੀ ਕੈ ਕਿਛੁ ਹਾਥਿ ਹੈ ਸਭ ਕਰੇ ਕਰਾਇਆ ॥</p>	<p>bhāa-ee mat̃ ko-ee jaanhu kisee kai kichh haath hai sabh karay karaa-i-aa.</p>	<p>O Siblings of Destiny, let none think that they have any power. All act as the Lord causes them to act.</p>
<p>ਜਰਾ ਮਰਾ ਤਾਪੁ ਸਿਰਤਿ ਸਾਪੁ ਸਭੁ ਹਰਿ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਕੋਈ ਲਾਗਿ ਨ ਸਕੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਾ ਲਾਇਆ ॥</p>	<p>jaraa maraa taap sirat̃ saap sabh har kai vas hai ko-ee laag na sakai bin har kaa laa-i-aa.</p>	<p>Old age, death, fever, poisons and snakes - everything is in the Hands of the Lord. Nothing can touch anyone without the Lord's Order.</p>
<p>ਐਸਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਨਿਤਿ ਧਿਆਵਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਜੋ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ ਲਏ ਛਡਾਇਆ ॥੪॥੭॥੧੩॥੫੧॥</p>	<p>aisaa har naam man chit̃ nit̃ Dhi- aavahu jan naanak jo antee a-osar la-ay chhadāa-i-aa. 4 7 13 51 </p>	<p>Within your conscious mind, O servant Nanak, meditate forever on the Name of the Lord, who shall deliver you in the end. 4 7 13 51 </p>

ji-o jannee garabh paaltee sut kee kar aasaa

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (165-18)	ga-orhee bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਗਰਭੁ ਪਾਲਤੀ ਸੁਤ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸਾ ॥	ji-o jannee garabh paaltee sut kee kar aasaa.	The mother nourishes the fetus in the womb, hoping for a son,
ਵਡਾ ਹੋਇ ਧਨੁ ਖਾਟਿ ਦੇਇ ਕਰਿ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਾ ॥	vadaa ho-ay Dhan khaat day-ay kar bhog bilaasaa.	who will grow and earn and give her money to enjoy herself.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰਿ ਰਾਖਦਾ ਦੇ ਆਪਿ ਹਥਾਸਾ ॥੧॥	ti-o har jan pareet har raakh-daa day aap hathaasaa. 1	In just the same way, the humble servant of the Lord loves the Lord, who extends His Helping Hand to us. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਗੁਸਈਆ ॥	mayray raam mai moorakh har raakh mayray gus-ee-aa.	O my Lord, I am so foolish; save me, O my Lord God!
ਜਨ ਕੀ ਉਪਮਾ ਤੁਝਹਿ ਵਡਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jan kee upmaa tujheh vad-ee-aa. 1 rahaa-o.	Your servant's praise is Your Own Glorious Greatness. 1 Pause
ਮੰਦਰਿ ਘਰਿ ਆਨੰਦੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	mandar ghar aanand har har jas man bhaavai.	Those whose minds are pleased by the Praises of the Lord, Har, Har, are joyful in the palaces of their own homes.
ਸਭ ਰਸ ਮੀਠੇ ਮੁਖਿ ਲਗਹਿ ਜਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥	sabh ras meethay mukh lageh jaa har gun gaavai.	Their mouths savor all the sweet delicacies when they sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹਰਿ ਜਨੁ ਪਰਵਾਰੁ ਸਧਾਰੁ ਹੈ ਇਕੀਹ ਕੁਲੀ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਛਡਾਵੈ ॥੨॥	har jan parvaar saDhaar hai ikeeh kulee sabh jagat chhadaavai. 2	The Lord's humble servants are the saviors of their families; they save their families for twenty-one generations - they save the entire world! 2
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਆ ਸੋ ਹਰਿ ਕੀਆ ਹਰਿ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	jo kichh kee-aa so har kee-aa har kee vadi-aa-ee.	Whatever has been done, has been done by the Lord; it is the Glorious Greatness of the Lord.
ਹਰਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਵਰਤਦਾ ਹਰਿ ਪੂਜ ਕਰਾਈ ॥	har jee-a tayray too ^N varatdaa har pooj karaa-ee.	O Lord, in Your creatures, You are pervading; You inspire them to worship You.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਲਹਾਇਦਾ ਆਪੇ ਵਰਤਾਈ ॥੩॥	har bhagat bhandaar lahaa-idaa aapay varataa-ee. 3	The Lord leads us to the treasure of devotional worship; He Himself bestows it. 3
ਲਾਲਾ ਹਾਟਿ ਵਿਹਾਇਆ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਚਤੁਰਾਈ ॥	laalaa haat vihaajhi-aa ki-aa tis chaturaa-ee.	I am a slave, purchased in Your market; what clever tricks do I have?
ਜੇ ਰਾਜਿ ਬਹਾਲੇ ਤਾ ਹਰਿ ਗੁਲਾਮੁ ਘਾਸੀ ਕਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਢਾਈ ॥	jay raaj bahaalay taa har gulaam ghaasee ka-o har naam kadhaa-ee.	If the Lord were to set me upon a throne, I would still be His slave. If I were a grass-cutter, I would still chant the Lord's Name.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਹੈ ਹਰਿ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੨॥੮॥੪੬॥	jan naanak har kaa daas hai har kee vadi-aa-ee. 4 2 8 46	Servant Nanak is the slave of the Lord; contemplate the Glorious Greatness of the Lord 4 2 8 46

ji-o jaanhu t̥i-o rakhahu gusaa-ee paykh jeevaa^N partaap

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1217-17)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਛੋਡਿਆ ਸਗਲਾ ਆਪੁ ॥	har jan <u>ch</u> hodi-aa saglāa aap.	The Lord's humble servant has discarded all self-conceit.
ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਖਹੁ ਗੁਸਾਈ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾਂ ਪਰਤਾਪੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o jaanhu t̥i-o rak <u>h</u> ahu gusaa-ee pay <u>kh</u> jeevaa ^N partaap. 1 rahaa-o.	As You see fit, You save us, O Lord of the World. Beholding Your Glorious Grandeur, I live. 1 Pause
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥	gur updays saa <u>D</u> h kee sangat̥ binsi-o sagal san <u>t</u> aap.	Through the Guru's Instruction, and the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sorrow and suffering is taken away.
ਮਿਤ੍ਰ ਸਤ੍ਰੁ ਪੇਖਿ ਸਮਤੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਸਗਲ ਸੰਭਾਖਨ ਜਾਪੁ ॥੧॥	mitar satar pay <u>kh</u> samat̥ beechari-o sagal sam <u>b</u> haak <u>h</u> an jaap. 1	I look upon friend and enemy alike; all that I speak is the Lord's meditation. 1
ਤਪਤਿ ਬੁਝੀ ਸੀਤਲ ਆਘਾਨੇ ਸੁਨਿ ਅਨਹਦ ਬਿਸਮ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦ ॥	tapat̥ buj <u>h</u> ee seet <u>al</u> aag <u>h</u> aanay sun anhad̥ bisam <u>b</u> ha-ay bismaad̥.	The fire within me is quenched; I am cool, calm and tranquil. Hearing the unstruck celestial melody, I am wonder-struck and amazed.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਪੂਰਨ ਪੂਰੇ ਨਾਦ ॥੨॥੪੬॥੬੯॥	anad̥ <u>b</u> ha-i-aa naanak man saachaa pooran pooray naad̥. 2 46 69	I am in ecstasy, O Nanak, and my mind is filled with Truth, through the perfect perfection of the Sound-current of the Naad. 2 46 69

ji-o jaanhu ti-o raakh har parabh tayri-aa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰ ੨ ॥ ਛੰਤ ॥ (708-9)	jaiṭsaree mehlāa 5 ghar 2. <u>chhant</u> .	Jaitsree, Fifth Mehl, Second House: Chhant:
ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਿਆ ॥	ji-o jaanhu ti-o raakh har parabh tayri-aa.	Save me, any way You can; O Lord God, I am Yours.
ਕੇਤੇ ਗਨਉ ਅਸੰਖ ਅਵਗਣ ਮੇਰਿਆ ॥	kayṭay gan-o asa ^N kh avgan mayri- aa.	My demerits are uncountable; how many of them should I count?
ਅਸੰਖ ਅਵਗਣ ਖਤੇ ਫੇਰੇ ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਸਦ ਭੁਲੀਐ ॥	asa ^N kh avgan khaṭay fayray niṭparatṭ sad <u>bh</u> oolee-ai.	The sins and crimes I committed are countless; day by day, I continually make mistakes.
ਮੋਹ ਮਗਨ ਬਿਕਰਾਲ ਮਾਇਆ ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਘੁਲੀਐ ॥	moh magan bikraal maa-i-aa ṭa-o parsaadee <u>gh</u> oolee-ai.	I am intoxicated by emotional attachment to Maya, the treacherous one; by Your Grace alone can I be saved.
ਲੁਕ ਕਰਤ ਬਿਕਾਰ ਬਿਖੜੇ ਪ੍ਰਭ ਨੇਰ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰਿਆ ॥	look karatṭ bikaar bikh-rhay parabh nayr hoo ṭay nayri-aa.	Secretly, I commit hideous sins of corruption, even though God is the nearest of the near.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਧਾਰਹੁ ਕਾਢਿ ਭਵਜਲ ਫੇਰਿਆ ॥੧॥	binvantṭ naanak da-i-aa <u>D</u> haarahu kaadh <u>bh</u> avjal fayri-aa. 1	Prays Nanak, shower me with Your Mercy, Lord, and lift me up, out of the whirlpool of the terrifying world-ocean. 1
ਸਲੋਕੁ ॥	salok.	Shalok:
ਨਿਰਤਿ ਨ ਪਵੈ ਅਸੰਖ ਗੁਣ ਉਚਾ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਉ ॥	niratṭ na pavai asa ^N kh gun oochaa parabh kaa naa-o.	Countless are His virtues; they cannot be enumerated. God's Name is lofty and exalted.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀਆ ਮਿਲੈ ਨਿਥਾਵੇ ਥਾਉ ॥੨॥	naanak kee banantee-aa milai nithaavay thaa-o. 2	This is Nanak's humble prayer, to bless the homeless with a home. 2
ਛੰਤੁ ॥	<u>chhant</u> .	Chhant:
ਦੂਸਰ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ਕਾ ਪਹਿ ਜਾਈਐ ॥	doosar naahee <u>th</u> aa-o kaa peh jaa- ee-ai.	There is no other place at all - where else should I go?
ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋੜਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਐ ॥	aath pahar kar jorh so parabh <u>D</u> hi- aa-ee-ai.	Twenty-four hours a day, with my palms pressed together, I meditate on God.
ਧਿਆਇ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਅਪੁਨਾ ਮਨਹਿ ਚਿੰਦਿਆ ਪਾਈਐ ॥	<u>D</u> hi-aa-ay so parabh sadaa apunaa maneh chindī-aa paa-ee-ai.	Meditating forever on my God, I receive the fruits of my mind's desires.
ਤਜਿ ਮਾਨ ਮੋਹੁ ਵਿਕਾਰੁ ਦੂਜਾ ਏਕ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਈਐ ॥	ṭaj maan moh vikaar doojaa ayk si- o liv laa-ee-ai.	Renouncing pride, attachment, corruption and duality, I lovingly center my attention on the One Lord.

ਅਰਪਿ ਮਨੁ ਤਨੁ ਪ੍ਰਭੂ ਆਗੈ ਆਪੁ ਸਗਲ ਮਿਟਾਈਐ ॥	arap man tan parab <u>h</u> oo aagai aap sagal mitaa-ee-ai.	Dedicate your mind and body to God; eradicate all your self- conceit.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਧਾਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਈਐ ॥੨॥	binvant naanak <u>D</u> haar kirpaa saach naam samaa-ee-ai. 2	Prays Nanak, shower me with Your mercy, Lord, that I may be absorbed in Your True Name. 2
ਸਲੋਕੁ ॥	salok.	Shalok:
ਰੇ ਮਨ ਤਾ ਕਉ ਧਿਆਈਐ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾ ਕੈ ਹਾਥਿ ॥	ray man taa ka-o <u>D</u> hi-aa-ee-ai sab <u>h</u> bi <u>D</u> h jaa kai haath.	O mind, meditate on the One, who holds everything in His hands.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਨਾਨਕ ਨਿਬਰੈ ਸਾਥਿ ॥੩॥	raam naam <u>D</u> han sanchee-ai naanak nibhai saath. 3	Gather the wealth of the Lord's Name; O Nanak, it shall always be with You. 3
ਛੰਤੁ ॥	chhant.	Chhant:
ਸਾਥੀਅਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ॥	saathee-ar <u>h</u> aa parab <u>h</u> ayk <u>d</u> oosar naahi ko-ay.	God is our only True Friend; there is not any other.
ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਆਪਿ ਜਲਿ ਥਲਿ ਪੂਰ ਸੋਇ ॥	thaan thanant <u>r</u> aap jal thal poor so-ay.	In the places and interspaces, in the water and on the land, He Himself is pervading everywhere.
ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਧਨੀ ॥	jal thal mahee-al poor rahi-aa sarab <u>d</u> aat <u>aa</u> parab <u>h</u> <u>D</u> hanee.	He is totally permeating the water, the land and the sky; God is the Great Giver, the Lord and Master of all.
ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਅੰਤੁ ਨਾਹੀ ਬੇਅੰਤ ਗੁਣ ਤਾ ਕੇ ਕਿਆ ਗਨੀ ॥	gopaal gobind <u>d</u> ant naahee bay-ant gun taa kay ki-aa ganee.	The Lord of the world, the Lord of the universe has no limit; His Glorious Virtues are unlimited - how can I count them?
ਭਜੁ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖਹ ਗਾਮੀ ਤਿਸੁ ਬਿਨਾ ਅਨ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ॥	<u>b</u> haj saran su-aamee suk <u>h</u> ah gaamee <u>t</u> is binaa an naahi ko-ay.	I have hurried to the Sanctuary of the Lord Master, the Bringer of peace; without Him, there is no other at all.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਧਾਰਹੁ ਤਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਨਾਮੁ ਹੋਇ ॥੩॥	binvant naanak <u>d</u> a-i-aa <u>D</u> haarahu <u>t</u> is paraapat naam ho-ay. 3	Prays Nanak, that being, unto whom the Lord shows mercy - he alone obtains the Naam. 3
ਸਲੋਕੁ ॥	salok.	Shalok:
ਚਿਤਿ ਜਿ ਚਿਤਵਿਆ ਸੋ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥	chit je chitvi-aa so mai paa-i-aa.	Whatever I wish for, that I receive.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਸੁਖ ਸਬਾਇਆ ॥੪॥	naanak naam <u>D</u> hi-aa-ay suk <u>h</u> sabaa-i-aa. 4	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, Nanak has found total peace. 4
ਛੰਤੁ ॥	chhant.	Chhant:
ਅਬ ਮਨੁ ਛੂਟਿ ਗਇਆ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਮਿਲੇ ॥	ab man ch <u>h</u> oot ga-i-aa saa <u>D</u> hoo sang milay.	My mind is now emancipated; I have joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਲਇਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਰਲੇ ॥	gurmukh naam la-i-aa jotee jot ralay.	As Gurmukh, I chant the Naam, and my light has merged into the Light.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਮਿਟੇ ਕਿਲਬਿਖ ਬੁਝੀ ਤਪਤਿ ਅਘਾਨਿਆ ॥	har naam simrat mitay kilbikh bujhee tapaṭ aghaani-aa.	Remembering the Lord's Name in meditation, my sins have been erased; the fire has been extinguished, and I am satisfied.
ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੇ ਦਇਆ ਕੀਨੇ ਆਪਨੇ ਕਰਿ ਮਾਨਿਆ ॥	geh bhujaa leenay da-i-aa keenay aapnay kar maani-aa.	He has taken me by the arm, and blessed me with His kind mercy; He has accepted me His own.
ਲੈ ਅੰਕਿ ਲਾਏ ਹਰਿ ਮਿਲਾਏ ਜਨਮ ਮਰਣਾ ਦੁਖ ਜਲੇ ॥	lai ank laa-ay har milaa-ay janam marṇaa dukh jalay.	The Lord has hugged me in His embrace, and merged me with Himself; the pains of birth and death have been burnt away.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਧਾਰੀ ਮੇਲਿ ਲੀਨੇ ਇਕ ਪਲੇ ॥੪॥੨॥	binvant naanak da-i-aa Dhaaree mayl leenay ik palay. 4 2	Prays Nanak, He has blessed me with His kind mercy; in an instant, He unites me with Himself. 4 2

ji-o pasree sooraj kiran jot

ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੈ (1177-13)	raag basant mehlā 4 ghar 1 ik tukay	Raag Basant, Fourth Mehl, First House, Ik-Tukay:
ਜਿਉ ਪਸਰੀ ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਜੋਤਿ ॥	ji-o pasree sooraj kiran jot.	Just as the light of the sun's rays spread out,
ਤਿਉ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ॥੧॥	ti-o ghat ghat rama-ee-aa ot pot. 1	the Lord permeates each and every heart, through and through. 1
ਏਕੋ ਹਰਿ ਰਵਿਆ ਸ੍ਰਬ ਥਾਇ ॥	ayko har ravi-aa sarab thaa-ay.	The One Lord is permeating and pervading all places.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਿਲੀਐ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur sabdee milee-ai mayree maa-ay. 1 rahaa-o.	Through the Word of the Guru's Shabad, we merge with Him, O my mother. 1 Pause
ਘਟਿ ਘਟਿ ਅੰਤਰਿ ਏਕੋ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥	ghat ghat antar ayko har so-ay.	The One Lord is deep within each and every heart.
ਗੁਰਿ ਮਿਲੀਐ ਇਕੁ ਪ੍ਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥੨॥	gur mili-ai ik pargat ho-ay. 2	Meeting with the Guru, the One Lord becomes manifest, radiating forth. 2
ਏਕੋ ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	ayko ayk rahi-aa bharpoor.	The One and Only Lord is present and prevailing everywhere.
ਸਾਕਤ ਨਰ ਲੋਭੀ ਜਾਣਹਿ ਦੂਰਿ ॥੩॥	saakat nar lobhee jaaneh door. 3	The greedy, faithless cynic thinks that God is far away. 3
ਏਕੋ ਏਕੁ ਵਰਤੈ ਹਰਿ ਲੋਇ ॥	ayko ayk vartai har lo-ay.	The One and Only Lord permeates and pervades the world.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਏਕੋ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੪॥੧॥	naanak har ayko karay so ho-ay. 4 1	O Nanak, whatever the One Lord does comes to pass. 4 1

ji-o bhaavai ti-o mohi partīpaal

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (828-12)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	ji-o <u>b</u> haavai <u>t</u> i-o mohi partīpaal.	If it pleases You, then cherish me.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਸਤਿਗੁਰ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ੍ ਪਿਤਾ ਕਿਰਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm parmaysar satgur ham baarik <u>t</u> um ^H pi ^t aa kirpaal. 1 rahaa-o.	O Supreme Lord God, Transcendent Lord, O True Guru, I am Your child, and You are my Merciful Father. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਗੁਣ ਨਾਹੀ ਕੋਈ ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਾਕਉ ਤੁਮ੍ਰੀ ਘਾਲ ॥	mohi nirgun <u>g</u> un naahee ko-ee pahuch na saaka-o <u>t</u> um ^H ree <u>g</u> haal.	I am worthless; I have no virtues at all. I cannot understand Your actions.
ਤੁਮਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨਹੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੁਮਰੇ ਮਾਲ ॥੧॥	<u>t</u> umree ga <u>t</u> mi <u>t</u> <u>t</u> um hee jaanhu jee-o pind sab <u>h</u> <u>t</u> umro maal. 1	You alone know Your state and extent. My soul, body and property are all Yours. 1
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਪੁਰਖ ਸੁਆਮੀ ਅਨਬੋਲਤ ਹੀ ਜਾਨਹੁ ਹਾਲ ॥	an <u>t</u> arjaamee purak <u>h</u> su-aamee anbola <u>t</u> hee jaanhu haal.	You are the Inner-knower, the Searcher of hearts, the Primal Lord and Master; You know even what is unspoken.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ਹਮਾਰੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥੫॥੧੨੧॥	<u>t</u> an man see <u>t</u> al ho-ay hamaaro naanak para <u>b</u> h jee-o na <u>d</u> ar nihaal. 2 5 121	My body and mind are cooled and soothed, O Nanak, by God's Glance of Grace. 2 5 121

ji-o bhaavai ti-o raakho su-aamee jan naanak saran tum^Haaree

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ (528-3)	dayvgan <u>D</u> haaree.	Dayv-Gandhaaree:
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	har gun gaavai ha-o <u>t</u> is balihaaree.	I am a sacrifice to one who sings the Glorious Praises of the Lord.
ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਸਾਧ ਗੁਰ ਦਰਸਨੁ ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>daykh daykh</u> jeevaa saa <u>Dh</u> gur <u>dar</u> san jis hir <u>dai</u> naam muraaree. 1 rahaa-o.	I live by continuously beholding the Blessed Vision of the Holy Guru's Darshan; within His Mind is the Name of the Lord. 1 Pause
ਤੁਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਹ ਜੁਠਾਰੀ ॥	<u>tum</u> pavitar paavan purak <u>h</u> parab <u>h</u> su-aamee ham ki-o kar milah joo <u>th</u> aaree.	You are pure and immaculate, O God, Almighty Lord and Master; how can I, the impure one, meet You?
ਹਮਰੈ ਜੀਇ ਹੋਰੁ ਮੁਖਿ ਹੋਰੁ ਹੋਤ ਹੈ ਹਮ ਕਰਮਹੀਣ ਕੂੜਿਆਰੀ ॥੧॥	hamrai jee-ay hor muk <u>h</u> hor ho <u>t</u> hai ham karamheen <u>k</u> hoor <u>hi</u> -aaree. 1	I have one thing in my mind, and another thing on my lips; I am such a poor, unfortunate liar! 1
ਹਮਰੀ ਮੁਢ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਦੁਸਟ ਦੁਸਟਾਰੀ ॥	hamree mudar naam har su-aamee rid an <u>tar</u> du <u>s</u> at du <u>s</u> taaree.	I appear to chant the Lord's Name, but within my heart, I am the most wicked of the wicked.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥੫॥	ji-o <u>b</u> haavai <u>t</u> i-o raak <u>h</u> o su-aamee jan naanak saran <u>t</u> um ^H aaree. 2 5	As it pleases You, save me, O Lord and Master; servant Nanak seeks Your Sanctuary. 2 5

ji-o meenaa bin paanee-ai ti-o saakaṭ marai pi-aas

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (597-11)	sorath mehlāa 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਬਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਤਿਉ ਸਾਕਤੁ ਮਰੈ ਪਿਆਸ ॥	ji-o meenaa bin paanee-ai ti-o saakaṭ marai pi-aas.	Like a fish without water is the faithless cynic, who dies of thirst.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਮਰੀਐ ਰੇ ਮਨਾ ਜੋ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ਸਾਸੁ ॥੧॥	ti-o har bin maree-ai ray manaa jo birthaa jaavai saas. 1	So shall you die, O mind, without the Lord, as your breath goes in vain. 1
ਮਨ ਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਸੁ ਲੇਇ ॥	man ray raam naam jas lay-ay.	O mind, chant the Lord's Name, and praise Him.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਇਹੁ ਰਸੁ ਕਿਉ ਲਹਉ ਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ਹਰਿ ਦੇਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bin gur ih ras ki-o laha-o gur maylai har day-ay. rahaa-o.	Without the Guru, how will you obtain this juice? The Guru shall unite you with the Lord. Pause
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲੁ ਸੰਗਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤੀਰਥੁ ਹੋਇ ॥	sant janaa mil sangtee gurmukh tirath ho-ay.	For the Gurmukh, meeting with the Society of the Saints is like making a pilgrimage to a sacred shrine.
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਮਜਨਾ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥	athsath tirath majnaa gur daras paraapat ho-ay. 2	The benefit of bathing at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage is obtained by the Blessed Vision of the Guru's Darshan. 2
ਜਿਉ ਜੋਗੀ ਜਤ ਬਾਹਰਾ ਤਪੁ ਨਾਹੀ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ॥	ji-o jogee jat baahraa tap naahee sat santokh.	Like the Yogi without abstinence, and like penance without truth and contentment,
ਤਿਉ ਨਾਮੈ ਬਿਨੁ ਦੇਹੁਰੀ ਜਮੁ ਮਾਰੈ ਅੰਤਰਿ ਦੇਖੁ ॥੩॥	ti-o naamai bin dayhuree jam maarai antar dokh. 3	so is the body without the Lord's Name; death will slay it, because of the sin within. 3
ਸਾਕਤ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ॥	saakaṭ paraym na paa-ee-ai har paa-ee-ai satgur bhaa-ay.	The faithless cynic does not obtain the Lord's Love; the Lord's Love is obtained only through the True Guru.
ਸੁਖ ਦੁਖ ਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੭॥	sukh dukh daataa gur milai kaho naanak sifati samaa-ay. 4 7	One who meets with the Guru, the Giver of pleasure and pain, says Nanak, is absorbed in the Lord's Praise. 4 7

ji-o raam raakhai ti-o rahee-ai ray bhaa-ee

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1164-5)	bhairō naamday-o jee-o.	Bhairao, Naam Dayv Jee:
ਕਬਹੂ ਖੀਰਿ ਖਾਡ ਘੀਉ ਨ ਭਾਵੈ ॥	kabhoo kheer khaad ghee-o na bhaavai.	Sometimes, people do not appreciate milk, sugar and ghee.
ਕਬਹੂ ਘਰ ਘਰ ਟੂਕ ਮਗਾਵੈ ॥	kabhoo ghar ghar took magaavai.	Sometimes, they have to beg for bread from door to door.
ਕਬਹੂ ਕੂਰਨੁ ਚਨੇ ਬਿਨਾਵੈ ॥੧॥	kabhoo kooran chanay binaavai. 1	Sometimes, they have to pick out the grain from the chaff. 1
ਜਿਉ ਰਾਮੁ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥	ji-o raam raakhai ti-o rahee-ai ray bhaa-ee.	As the Lord keeps us, so do we live, O Siblings of Destiny.
ਹਰਿ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਛੁ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kee mahimaa kichh kathan na jaa-ee. 1 rahaa-o.	The Lord's Glory cannot even be described. 1 Pause
ਕਬਹੂ ਤੁਰੇ ਤੁਰੰਗ ਨਚਾਵੈ ॥	kabhoo turay turang nachaavai.	Sometimes, people prance around on horses.
ਕਬਹੂ ਪਾਇ ਪਨਹੀਓ ਨ ਪਾਵੈ ॥੨॥	kabhoo paa-ay panhee-o na paavai. 2	Sometimes, they do not even have shoes for their feet. 2
ਕਬਹੂ ਖਾਟ ਸੁਪੇਦੀ ਸੁਵਾਵੈ ॥	kabhoo khaat supaydee suvaavai.	Sometimes, people sleep on cozy beds with white sheets.
ਕਬਹੂ ਭੂਮਿ ਪੈਆਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥੩॥	kabhoo bhoom pai-aar na paavai. 3	Sometimes, they do not even have straw to put down on the ground. 3
ਭਨਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥	bhanat naamday-o ik naam nistaarai.	Naam Dayv prays, only the Naam, the Name of the Lord, can save us.
ਜਿਹ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤਿਹ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥੪॥੫॥	jih gur milai tih paar utaarai. 4 5	One who meets the Guru, is carried across to the other side. 4 5

jis ka-o bisrai paraanpat̃ daataa so-ee ganhu abhaagaa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-4)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਦਾਤਾ ਸੋਈ ਗਨਹੁ ਅਭਾਗਾ ॥	jis ka-o bisrai paraanpat̃ daataa so- ee ganhu abhaagaa.	One who forgets the Lord of life, the Great Giver - know that he is most unfortunate.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਰਾਗਿਓ ਅਮਿਅ ਸਰੋਵਰ ਪਾਗਾ ॥੧॥	charan kamal jaa kaa man raagi-o ami-a sarovar paagaa. 1	One whose mind is in love with the Lord's lotus feet, obtains the pool of ambrosial nectar. 1
ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥	ṭayraa jan raam naam rang jaagaa.	Your humble servant awakes in the Love of the Lord's Name.
ਆਲਸੁ ਛੀਜਿ ਗਇਆ ਸਭੁ ਤਨ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿਉ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aalas chheej ga-i-aa sabh ṭan ṭay pareetam si-o man laagaa. rahaa- o.	All laziness has departed from his body, and his mind is attached to the Beloved Lord. Pause
ਜਹ ਜਹ ਪੇਖਉ ਤਹ ਨਾਰਾਇਣ ਸਗਲ ਘਟਾ ਮਹਿ ਤਾਗਾ ॥	jah jah paykha-o ṭah naaraa-in sagal ghataa meh taagaa.	Wherever I look, the Lord is there; He is the string, upon which all hearts are strung.
ਨਾਮ ਉਦਕੁ ਪੀਵਤ ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਆਗੇ ਸਭਿ ਅਨੁਰਾਗਾ ॥੨॥੧੬॥੪੭॥	naam udak peevaṭ jan naanak ṭi- aagay sabh anuraagaa. 2 16 47	Drinking in the water of the Naam, servant Nanak has renounced all other loves. 2 16 47

jis kaa dee-aa painai khaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (195-1)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕਾ ਦੀਆ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥	jis kaa <u>dee</u> -aa painai <u>khaa</u> -ay.	They wear and eat the gifts from the Lord;
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਆਲਸੁ ਕਿਉ ਬਨੈ ਮਾਇ ॥੧॥	ti <u>s</u> si-o aalas ki-o banai maa-ay. 1	how can laziness help them, O mother? 1
ਖਸਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਆਨ ਕੰਮਿ ਲਾਗਹਿ ॥	<u>kha</u> sam bisaar aan kamm laageh.	Forgetting her Husband Lord, and attaching herself to other affairs,
ਕਉਡੀ ਬਦਲੇ ਰਤਨੁ ਤਿਆਗਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ka-udee badlay ra <u>tan</u> ti-aageh. 1 rahaa-o.	the soul-bride throws away the precious jewel in exchange for a mere shell. 1 Pause
ਪ੍ਰਭੂ ਤਿਆਗਿ ਲਾਗਤ ਅਨ ਲੋਭਾ ॥	para <u>bhoo</u> ti-aag laagat an lob <u>haa</u> .	Forsaking God, she is attached to other desires.
ਦਾਸਿ ਸਲਾਮੁ ਕਰਤ ਕਤ ਸੋਭਾ ॥੨॥	<u>da</u> as salaam karat kat sob <u>haa</u> . 2	But who has gained honor by saluting the slave? 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਖਾਵਹਿ ਖਾਨ ਪਾਨ ॥	amrit ras <u>kha</u> aaveh <u>kha</u> an paan.	They consume food and drink, delicious and sublime as ambrosial nectar.
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤਿਸਹਿ ਨ ਜਾਨਹਿ ਸੁਆਨ ॥੩॥	jin <u>dee</u> -ay ti <u>seh</u> na jaane <u>h</u> su-aan. 3	But the dog does not know the One who has bestowed these. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਮ ਲੂਣ ਹਰਾਮੀ ॥	kaho naanak ham loon haraamee.	Says Nanak, I have been unfaithful to my own nature.
ਬਖਸਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੭੬॥੧੪੫॥	bak <u>has</u> layho para <u>bh</u> antarjaamee. 4 76 145	Please forgive me, O God, O Searcher of hearts. 4 76 145

jis kay sir oopar too^N su-aamee so dukh kaisaa paavai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-18)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਤੂੰ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਦੁਖੁ ਕੈਸਾ ਪਾਵੈ ॥	jis kay sir oopar <u>too</u> ^N su-aamee so <u>dukh</u> kaisaa paavai.	When You stand over our heads, O Lord and Master, how can we suffer in pain?
ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਣੈ ਮਾਇਆ ਮਦਿ ਮਾਤਾ ਮਰਣਾ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ॥੧॥	bol na jaanai maa-i-aa mad maatāa marṇaa cheet na aavai. 1	The mortal being does not know how to chant Your Name - he is intoxicated with the wine of Maya, and the thought of death does not even enter his mind. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕਾ ਸੰਤ ਤੇਰੇ ॥	mayray raam raa-ay <u>too</u> ^N santāa kaa sant tayray.	O my Sovereign Lord, You belong to the Saints, and the Saints belong to You.
ਤੇਰੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਭਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਜਮੁ ਨਹੀ ਆਵੈ ਨੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayray sayvak ka-o <u>bha</u> -o <u>kichh</u> naahee jam nahee aavai nayray. 1 rahaa-o.	Your servant is not afraid of anything; the Messenger of Death cannot even approach him. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਨ੍ ਕਾ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਨਾਸਾ ॥	jo tayrai rang raatay su-aamee <u>tin</u> ^H kaa janam maran <u>dukh</u> naasaa.	Those who are attuned to Your Love, O my Lord and Master, are released from the pains of birth and death.
ਤੇਰੀ ਬਖਸ਼ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਦਿਲਾਸਾ ॥੨॥	tayree bakhas na maytai ko-ee satgur kaa dilaasaa. 2	No one can erase Your Blessings; the True Guru has given me this assurance. 2
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਨਿ ਸੁਖ ਫਲ ਪਾਇਨਿ ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧਹਿ ॥	naam <u>Dhi</u> -aa-in <u>sukh</u> fal paa-in aath pahar aaraaDheh.	Those who meditate on the Naam, the Name of the Lord, obtain the fruits of peace. Twenty-four hours a day, they worship and adore You.
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਤੇਰੈ ਭਰਵਾਸੈ ਪੰਚ ਦੁਸਟ ਲੈ ਸਾਧਹਿ ॥੩॥	tayree saran tayrai <u>bhar</u> vaasai panch dusat lai saaDheh. 3	In Your Sanctuary, with Your Support, they subdue the five villains. 3
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਾ ਤੇਰੀ ॥	gi-aan <u>Dhi</u> -aan <u>kichh</u> karam na jaanaa saar na jaanaa tayree.	I know nothing about wisdom, meditation and good deeds; I know nothing about Your excellence.
ਸਭ ਤੇ ਵਡਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨਿ ਕਲ ਰਾਖੀ ਮੇਰੀ ॥੪॥੧੦॥੫੭॥	sabh tay vadaa satgur naanak jin kal raakhee mayree. 4 10 57	Guru Nanak is the greatest of all; He saved my honor in this Dark Age of Kali Yuga. 4 10 57

jis daa saahib daadhaa ho-ay

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (842-10)	bilaaval mehlā 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਹਿਬੁ ਡਾਢਾ ਹੋਇ ॥	jis <u>d</u> aa saahib daa <u>d</u> haa ho-ay.	One who belongs to the All-powerful Lord and Master
ਤਿਸ ਨੋ ਮਾਰਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕੋਇ ॥	<u>t</u> is no maar na saakai ko-ay.	- no one can destroy him.
ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਸੇਵਕੁ ਰਹੈ ਸਰਣਾਈ ॥	saahib kee sayvak rahai sar <u>n</u> aa-ee.	The Lord's servant remains under His protection;
ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	aapay bak <u>h</u> say <u>d</u> ay vadi-aa-ee.	The Lord Himself forgives him, and blesses him with glorious greatness.
ਤਿਸ ਤੇ ਊਪਰਿ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	<u>t</u> is <u>t</u> ay oopar naahee ko-ay.	There is none higher than Him.
ਕਉਣੁ ਡਰੈ ਡਰੁ ਕਿਸ ਕਾ ਹੋਇ ॥੪॥	ka-u <u>n</u> darai dar kis kaa ho-ay. 4	Why should he be afraid? What should he ever fear? 4
ਗੁਰਮਤੀ ਸਾਂਤਿ ਵਸੈ ਸਰੀਰ ॥	gurmat <u>e</u> e saa ^N <u>t</u> vasai sareer.	Through the Guru's Teachings, peace and tranquility abide within the body.
ਸਬਦੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਫਿਰਿ ਲਗੈ ਨ ਪੀਰ ॥	sabad <u>d</u> cheeneh fir lagai na peer.	Remember the Word of the Shabad, and you shall never suffer pain.
ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਏ ॥	aavai na jaa-ay naa <u>d</u> uk <u>h</u> paa-ay.	You shall not have to come or go, or suffer in sorrow.
ਨਾਮੇ ਰਾਤੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਏ ॥	naamay raat <u>a</u> y sahj samaa-ay.	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, you shall merge in celestial peace.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੇਖੈ ਹਦੂਰਿ ॥	naanak gurmuk <u>h</u> vayk <u>h</u> ai hadoor.	O Nanak, the Gurmukh beholds Him ever-present, close at hand.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੫॥	mayraa parab <u>h</u> sad rahi-aa <u>b</u> harpoor. 5	My God is always fully pervading everywhere. 5

jis no paraym man vasaa-ay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੫ ਅਸਟਪਦੀ (1016-4)	maaroo mehlā 3 ghar 5 asatpadee	Maaroo, Third Mehl, Fifth House, Ashtapadees:
ਜਿਸ ਨੋ ਪ੍ਰੇਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	jis no paraym man vasaa-ay.	One whose mind is filled with the Lord's Love,
ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥	saachai sabad sahj subhāa-ay.	is intuitively exalted by the True Word of the Shabad.
ਏਹਾ ਵੇਦਨੁ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	ayhaa vayan so-ee jaanai avar ke jainai kaaree jee-o. 1	He alone knows the pain of this love; what does anyone else know about its cure? 1
ਆਪੇ ਮੇਲੇ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ॥	aapay maylay aap milaa-ay.	He Himself unites in His Union.
ਆਪਣਾ ਪਿਆਰੁ ਆਪੇ ਲਾਏ ॥	aapnaa pi-aar aapay laa-ay.	He Himself inspires us with His Love.
ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਸਾਰ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraym kee saar so-ee jaanai jis no nadar tumaaree jee-o. 1 rahaa- o.	He alone appreciates the value of Your Love, upon whom You shower Your Grace, O Lord. 1 Pause
ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਜਾਗੈ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥	dib darisat jaagai bharam chukaa- ay.	One whose spiritual vision is awakened - his doubt is driven out.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਏ ॥	gur parsaad param pad paa-ay.	By Guru's Grace, he obtains the supreme status.
ਸੋ ਜੋਗੀ ਇਹ ਜੁਗਤਿ ਪਛਾਣੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	so jogee ih jugat pachhaanai gur kai sabad beechaaree jee-o. 2	He alone is a Yogi, who understands this way, and contemplates the Word of the Guru's Shabad. 2
ਸੰਜੋਗੀ ਧਨ ਪਿਰ ਮੇਲਾ ਹੋਵੈ ॥	sanjogee Dhan pir maylaa hovai.	By good destiny, the soul-bride is united with her Husband Lord.
ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚਹੁ ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਵੈ ॥	gurmat vichahu durmat khovai.	Following the Guru's Teachings, she eradicates her evil- mindedness from within.
ਰੰਗ ਸਿਉ ਨਿਤ ਰਲੀਆ ਮਾਣੈ ਅਪਣੇ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	rang si-o nit ralee-aa maanai apnay kant pi-aaree jee-o. 3	With love, she continually enjoys pleasure with Him; she becomes the beloved of her Husband Lord. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਵੈਦੁ ਨ ਕੋਈ ॥	satgur baajhahu vaid na ko-ee.	Other than the True Guru, there is no physician.
ਆਪੇ ਆਪਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਈ ॥	aapay aap niranjan so-ee.	He Himself is the Immaculate Lord.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਮਰੈ ਮੰਦਾ ਹੋਵੈ ਗਿਆਨ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥	satgur mili-ai marai mandaa hovai gi-aan beechaaree jee-o. 4	Meeting with the True Guru, evil is conquered, and spiritual wisdom is contemplated. 4
ਏਹੁ ਸਬਦੁ ਸਾਰੁ ਜਿਸ ਨੋ ਲਾਏ ॥	ayhu sabad saar jis no laa-ay.	One who is committed to this most sublime Shabad
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਗਵਾਏ ॥	gurmukh tarisnaa bhukh gavaa-ay.	becomes Gurmukh, and is rid of thirst and hunger.

ਆਪਣ ਲੀਆ ਕਿਛੁ ਨ ਪਾਈਐ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਲ ਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥੫॥	aapan lee-aa kichhoo na paa-ee-ai kar kirpaa kal <u>D</u> haaree jee-o. 5	By one's own efforts, nothing can be accomplished; the Lord, in His Mercy, bestows power. 5
ਅਗਮ ਨਿਗਮੁ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਿਖਾਇਆ ॥	agam nigam satguroo <u>d</u> ikhaa-i-aa.	The True Guru has revealed the essence of the Shaastras and the Vedas.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	kar kirpaa apnai <u>gh</u> ar aa-i-aa.	In His Mercy, He has come into the home of my self.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਜਾਤਾ ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੬॥	anjan maahi niranjan jaataa jin ka-o na <u>d</u> ar tu <u>ma</u> aree jee-o. 6	In the midst of Maya, the Immaculate Lord is known, by those upon whom You bestow Your Grace. 6
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋ ਤਤੁ ਪਾਏ ॥	gurmukh hovai so <u>ta</u> t paa-ay.	One who becomes Gurmukh, obtains the essence of reality;
ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਵਿਚਹੁ ਗਵਾਏ ॥	aap <u>na</u> a aap vichahu gavaa-ay.	he eradicates his self-conceit from within.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਸਭੁ ਧੰਧੁ ਕਮਾਵੈ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਵੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੭॥	satgur baaj <u>h</u> ahu sab <u>h</u> <u>D</u> han <u>D</u> <u>h</u> kamaavai vay <u>kh</u> hu man veechaaree jee-o. 7	Without the True Guru, all are entangled in worldly affairs; consider this in your mind, and see. 7
ਇਕਿ ਭ੍ਰਮਿ ਭੂਲੇ ਫਿਰਹਿ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	ik <u>b</u> haram <u>b</u> hoolay fireh aha ^N kaaree.	Some are deluded by doubt; they strut around egotistically.
ਇਕਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥	iknaa gurmukh ha-umai maaree.	Some, as Gurmukh, subdue their egotism.
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਹੋਰਿ ਭਰਮਿ ਭੂਲੇ ਗਵਾਰੀ ਜੀਉ ॥੮॥	sachai sabad ra <u>ta</u> y bairaagee hor <u>b</u> haram <u>b</u> hulay gaavaaree jee-o. 8	Attuned to the True Word of the Shabad, they remain detached from the world. The other ignorant fools wander, confused and deluded by doubt. 8
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	gurmukh jinee naam na paa-i-aa.	Those who have not become Gurmukh, and who have not found the Naam, the Name of the Lord
ਮਨਮੁਖਿ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	manmukh birthaa janam gavaa-i-aa.	- those self-willed manmukhs waste their lives uselessly.
ਅਗੈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਬੂਝੈ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੯॥	agai vi <u>n</u> naavai ko baylee naahee booj <u>h</u> ai gur beechaaree jee-o. 9	In the world hereafter, nothing except the Name will be of any assistance; this is understood by contemplating the Guru. 9
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	amri <u>t</u> naam sad <u>a</u> a sukh- <u>da</u> ta.	The Ambrosial Naam is the Giver of peace forever.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਜਾਤਾ ॥	gur poorai jug chaaray jaataa.	Throughout the four ages, it is known through the Perfect Guru.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਵਹਿ ਸੋਈ ਪਾਏ ਨਾਨਕ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧੦॥੧॥	jis too <u>da</u> yveh so-ee paa-ay naanak <u>ta</u> t beechaaree jee-o. 10 1	He alone receives it, unto whom You bestow it; this is the essence of reality which Nanak has realized. 10 1

jis aasan ham baithay kaytay bais ga-i-aa

ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ॥ (488-12)	aasaa saykh fareed jee-o.	Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਬੋਲੈ ਸੇਖ ਫਰੀਦੁ ਪਿਆਰੇ ਅਲਹ ਲਗੇ ॥	bolai saykh fareed pi-aaray alah lagay.	Says Shaykh Fareed, O my dear friend, attach yourself to the Lord.
ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਸੀ ਖਾਕ ਨਿਮਾਣੀ ਗੋਰ ਘਰੇ ॥੧॥	ih tan hosee khaak nimaanee gor gharay. 1	This body shall turn to dust, and its home shall be a neglected graveyard. 1
ਆਜੁ ਮਿਲਾਵਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਟਾਕਿਮ ਕੁੰਜੜੀਆ ਮਨਹੁ ਮਚਿੰਦੜੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aaj milaavaa saykh fareed taakim koonjarhee-aa manhu machind-rhee-aa. 1 rahaa-o.	You can meet the Lord today, O Shaykh Fareed, if you restrain your bird-like desires which keep your mind in turmoil. 1 Pause
ਜੇ ਜਾਣਾ ਮਰਿ ਜਾਈਐ ਘੁਮਿ ਨ ਆਈਐ ॥	jay jaanaa mar jaa-ee-ai ghum na aa-ee-ai.	If I had known that I was to die, and not return again,
ਝੂਠੀ ਦੁਨੀਆ ਲਗਿ ਨ ਆਪੁ ਵਢਾਈਐ ॥੨॥	jhoothee dunee-aa lag na aap vanjaa-ee-ai. 2	I would not have ruined myself by clinging to the world of falsehood. 2
ਬੋਲੀਐ ਸਚੁ ਧਰਮੁ ਝੂਠੁ ਨ ਬੋਲੀਐ ॥	bole-ai sach Dharam jhooth na bole-ai.	So speak the Truth, in righteousness, and do not speak falsehood.
ਜੇ ਗੁਰੁ ਦਸੈ ਵਾਟ ਮੁਰੀਦਾ ਜੋਲੀਐ ॥੩॥	jo gur dasai vaat mureedaa jolee-ai. 3	The disciple ought to travel the route, pointed out by the Guru. 3
ਛੈਲ ਲੰਘੰਦੇ ਪਾਰਿ ਗੋਰੀ ਮਨੁ ਧੀਰਿਆ ॥	chhail langhanday paar goree man Dheeri-aa.	Seeing the youths being carried across, the hearts of the beautiful young soul-brides are encouraged.
ਕੰਚਨ ਵੰਨੇ ਪਾਸੇ ਕਲਵਤਿ ਚੀਰਿਆ ॥੪॥	kanchan vannay paasay kalvat cheeri-aa. 4	Those who side with the glitter of gold, are cut down with a saw. 4
ਸੇਖ ਹੈਯਾਤੀ ਜਗਿ ਨ ਕੋਈ ਥਿਰੁ ਰਹਿਆ ॥	saykh haiyaaatee jag na ko-ee thir rahi-aa.	O Shaykh, no one's life is permanent in this world.
ਜਿਸੁ ਆਸਣਿ ਹਮ ਬੈਠੇ ਕੇਤੇ ਬੈਸਿ ਗਇਆ ॥੫॥	jis aasan ham baithay kaytay bais ga-i-aa. 5	That seat, upon which we now sit - many others sat on it and have since departed. 5
ਕਤਿਕ ਕੂੰਜਾਂ ਚੇਤਿ ਡਉ ਸਾਵਣਿ ਬਿਜੁਲੀਆਂ ॥	katik koo ^N jaa ^N chayt da-o saavan bijulee-aa ^N .	As the swallows appear in the month of Katik, forest fires in the month of Chayt, and lightning in Saawan,

ਸੀਆਲੇ ਸੋਹੰਦੀਆਂ ਪਿਰ ਗਲਿ ਬਾਹੜੀਆਂ ॥੬॥	see-aalay sohandee-aa ^N pir gal baahr <u>hee</u> -aa ^N . 6	and as the bride's arms adorn her husband's neck in winter; 6
ਚਲੇ ਚਲਣਹਾਰ ਵਿਚਾਰਾ ਲੇਇ ਮਨੋ ॥	chalay chalan <u>haar</u> vichaaraa lay-ay mano.	Just so, the transitory human bodies pass away. Reflect upon this in your mind.
ਗੰਢੇਦਿਆਂ ਛਿਅ ਮਾਹ ਤੁੜੰਦਿਆ ਹਿਕੁ ਖਿਨੋ ॥੭॥	gand <u>haydi</u> -aa ^N <u>chhi</u> -a maah <u>turhandi</u> -aa hik <u>khino</u> . 7	It takes six months to form the body, but it breaks in an instant. 7
ਜਿਮੀ ਪੁਛੈ ਅਸਮਾਨ ਫਰੀਦਾ ਖੇਵਟ ਕਿੰਨਿ ਗਏ ॥	jimee puch <u>hai</u> asmaan fareed <u>aa</u> <u>khayvat</u> kinn ga-ay.	O Fareed, the earth asks the sky, "Where have the boatmen gone?"
ਜਾਲਣ ਗੋਰਾਂ ਨਾਲਿ ਉਲਾਮੇ ਜੀਅ ਸਰੇ ॥੮॥੨॥	jaalan gora ^N naal ulaamay jee-a sahay. 8 2	Some have been cremated, and some lie in their graves; their souls are suffering rebukes. 8 2

jis simrat̃ sabh kilvikh naaseh pitree ho-ay uDhaaro

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (496-3)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤੁ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸਹਿ ਪਿਤਰੀ ਹੋਇ ਉਧਾਰੇ ॥	jis simrat̃ sabh kilvikh naaseh pitree ho-ay uDhaaro.	Remembering Him, all sins are erased, and ones generations are saved.
ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੁਮੁ ਸਦ ਹੀ ਜਾਪਹੁ ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੇ ॥੧॥	so har har tum ^H sad hee jaapahu jaa kaa ant̃ na paaro. 1	So meditate continually on the Lord, Har, Har; He has no end or limitation. 1
ਪੂਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥	pootaa maatāa kee aasees.	O son, this is your mother's hope and prayer,
ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਤੁਮੁ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਭਜਹੁ ਜਗਦੀਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nimakh na bisara-o tum ^H ka-o har har sadaa bhajahu jagdees. 1 rahaa-o.	that you may never forget the Lord, Har, Har, even for an instant. May you ever vibrate upon the Lord of the Universe. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਮੁ ਕਉ ਹੋਇ ਦਇਆਲਾ ਸੰਤਸੰਗਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	satgur tum ^H ka-o ho-ay da-i-aalaa satsang tayree pareet̃.	May the True Guru be kind to you, and may you love the Society of the Saints.
ਕਾਪੜੁ ਪਤਿ ਪਰਮੇਸਰੁ ਰਾਖੀ ਭੋਜਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਨੀਤਿ ॥੨॥	kaaparh pat̃ parmaysar raakhee bhojan keertan neet̃. 2	May the preservation of your honor by the Transcendent Lord be your clothes, and may the singing of His Praises be your food. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹੁ ਸਦਾ ਚਿਰੁ ਜੀਵਹੁ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤੁ ਅਨਦ ਅਨੰਤਾ ॥	amrit̃ peevhu sadaa chir jeevhu har simrat̃ anad anantaa.	So drink in forever the Ambrosial Nectar; may you live long, and may the meditative remembrance of the Lord give you infinite delight.
ਰੰਗ ਤਮਾਸਾ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ਕਬਹਿ ਨ ਬਿਆਪੈ ਚਿੰਤਾ ॥੩॥	rang tamaasaa pooran aasaa kabeh na bi-aapai chintaa. 3	May joy and pleasure be yours; may your hopes be fulfilled, and may you never be troubled by worries. 3
ਭਵਰੁ ਤੁਮਾਰਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹੋਵਉ ਹਰਿ ਚਰਣਾ ਹੋਹੁ ਕਉਲਾ ॥	bhavar tum ^H aaraa ih man hova-o har charṇaa hohu ka-ulaa.	Let this mind of yours be the bumble bee, and let the Lord's feet be the lotus flower.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਉਨ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਇਓ ਜਿਉ ਬੂੰਦਹਿ ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਮਉਲਾ ॥੪॥੩॥੪॥	naanak daas un sang laptaa-i-o ji-o boon ^N deh chaatrik ma-ulaa. 4 3 4	Says servant Nanak, attach your mind to them, and blossom forth like the song-bird, upon finding the rain-drop. 4 3 4

jis simrat̃ dookh sabh jaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (192-4)	ga-orhee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੂਖੁ ਸਭੁ ਜਾਇ ॥	jis simrat̃ dookh sabh jaa-ay.	Remembering Him in meditation, all pains are gone.
ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੧॥	naam raṭan vasai man aa-ay. 1	The jewel of the Naam, the Name of the Lord, comes to dwell in the mind. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	jap man mayray govind kee baṇee.	O my mind, chant the Bani, the Hymns of the Lord of the Universe.
ਸਾਧੂ ਜਨ ਰਾਮੁ ਰਸਨ ਵਖਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhoo jan raam rasan vakhaanee. 1 rahaa-o.	The Holy People chant the Lord's Name with their tongues. 1 Pause
ਇਕਸੁ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਦੂਜਾ ਕੋਇ ॥	ikas bin naahee doojaa ko-ay.	Without the One Lord, there is no other at all.
ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੨॥	jaa kee d̥arisat sadaa sukh ho-ay. 2	By His Glance of Grace, eternal peace is obtained. 2
ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ਸਖਾ ਕਰਿ ਏਕੁ ॥	saajan meet̃ sakhaa kar ayk.	Make the One Lord your friend, intimate and companion.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਖਰ ਮਨ ਮਹਿ ਲੇਖੁ ॥੩॥	har har akhar man meh laykh. 3	Write in your mind the Word of the Lord, Har, Har. 3
ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬਤ ਸੁਆਮੀ ॥	rav rahi-aa sarbat̃ su-aamee.	The Lord Master is totally pervading everywhere.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੬੨॥੧੩੧॥	gun gaavai naanak ant̃arjaamee. 4 62 131	Nanak sings the Praises of the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 62 131

jis jal niDh kaaran tum jag aa-ay so amrit gur paahee jee-o

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (598-4)	sorath mehlā 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਜਿਸੁ ਜਲ ਨਿਧਿ ਕਾਰਣਿ ਤੁਮ ਜਗਿ ਆਏ ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਾਹੀ ਜੀਉ ॥	jis jal niDh kaaran tum jag aa-ay so amrit gur paahee jee-o.	The treasure of the Name, for which you have come into the world - that Ambrosial Nectar is with the Guru.
ਛੋਡਹੁ ਵੇਸੁ ਭੇਖ ਚਤੁਰਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਇਹੁ ਫਲੁ ਨਾਹੀ ਜੀਉ ॥੧॥	chhodahu vays bhaykh chaturaa- ee dubiDhaa ih fal naahee jee-o. 1	Renounce costumes, disguises and clever tricks; this fruit is not obtained by duplicity. 1
ਮਨ ਰੇ ਥਿਰੁ ਰਹੁ ਮਤੁ ਕਤ ਜਾਹੀ ਜੀਉ ॥	man ray thir rahu mat kat jaahee jee-o.	O my mind, remain steady, and do not wander away.
ਬਾਹਰਿ ਢੂਢਤ ਬਹੁਤੁ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਘਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਘਟ ਮਾਹੀ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥	baahar dhoodhat bahut dukh paavahi ghar amrit ghat maahee jee-o. rahaa-o.	By searching around on the outside, you shall only suffer great pain; the Ambrosial Nectar is found within the home of your own being. Pause
ਅਵਗੁਣ ਛੋਡਿ ਗੁਣਾ ਕਉ ਧਾਵਹੁ ਕਰਿ ਅਵਗੁਣ ਪਛੁਤਾਹੀ ਜੀਉ ॥	avgun chhod gunaa ka-o Dhaavahu kar avgun pachhutahee jee-o.	Renounce corruption, and seek virtue; committing sins, you shall only come to regret and repent.
ਸਰ ਅਪਸਰ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਹਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਕੀਚ ਬੁਢਾਹੀ ਜੀਉ ॥੨॥	sar apsar kee saar na jaaneh fir fir keech budahee jee-o. 2	You do not know the difference between good and evil; again and again, you sink into the mud. 2
ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਲੋਭ ਬਹੁ ਝੂਠੇ ਬਾਹਰਿ ਨਾਵਹੁ ਕਾਹੀ ਜੀਉ ॥	antar mail lobh baho jhoothay baahar naavhu kaahee jee-o.	Within you is the great filth of greed and falsehood; why do you bother to wash your body on the outside?
ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਸਦ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਤਰ ਕੀ ਗਤਿ ਤਾਹੀ ਜੀਉ ॥੩॥	nirmal naam japahu sad gurmukh antar kee gat tahee jee-o. 3	Chant the Immaculate Naam, the Name of the Lord always, under Guru's Instruction; only then will your innermost being be emancipated. 3
ਪਰਹਰਿ ਲੋਭੁ ਨਿੰਦਾ ਕੂੜੁ ਤਿਆਗਹੁ ਸਚੁ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਫਲੁ ਪਾਹੀ ਜੀਉ ॥	parhar lobh nindaa koorh ti-aagahu sach gur bachnee fal paahee jee-o.	Let greed and slander be far away from you, and renounce falsehood; through the True Word of the Guru's Shabad, you shall obtain the true fruit.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ ਜੀਉ ॥੪॥੯॥	ji-o bhaavai ti-o raakho har jee-o jan naanak sabad salahee jee-o. 4 9	As it pleases You, You preserve me, Dear Lord; servant Nanak sings the Praises of Your Shabad. 4 9

jis too raakhahi tis ka-un maarai

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1139-15)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਤੂ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਉਨੁ ਮਾਰੈ ॥	jis too raakhahi tis ka-un maarai.	Who can kill that person whom You protect, O Lord?
ਸਭ ਤੁਝ ਹੀ ਅੰਤਰਿ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੈ ॥	sabh tujh hee anṭar sagal sansaarai.	All beings, and the entire universe, is within You.
ਕੋਟਿ ਉਪਾਵ ਚਿਤਵਤ ਹੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	kot upaav chitvaṭ hai paraanee.	The mortal thinks up millions of plans,
ਸੋ ਹੋਵੈ ਜਿ ਕਰੈ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣੀ ॥੧॥	so hovai je karai choj vidaanee. 1	but that alone happens, which the Lord of wondrous plays does. 1
ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	raakho raakho kirpaa Dhaar.	Save me, save me, O Lord; shower me with Your Mercy.
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਤੇਰੈ ਦਰਵਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayree saran tayrai darvaar. 1 rahaa-o.	I seek Your Sanctuary, and Your Court. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਨਿਰਭਉ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	jini sayvi-aa nirbha-o sukh-daaṭa.	Whoever serves the Fearless Lord, the Giver of Peace,
ਤਿਨਿ ਭਉ ਦੂਰਿ ਕੀਆ ਏਕੁ ਪਰਾਤਾ ॥	tin bha-o door kee-aa ayk paraṭaa.	is rid of all his fears; he knows the One Lord.
ਜੋ ਤੂ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਫੁਨਿ ਹੋਇ ॥	jo too karahi so-ee fun ho-ay.	Whatever You do, that alone comes to pass in the end.
ਮਾਰੈ ਨ ਰਾਖੈ ਦੂਜਾ ਕੋਇ ॥੨॥	maarai na raakhai doojaa ko-ay. 2	There is no other who can kill or protect us. 2
ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਮਾਣਸ ਬਾਣਿ ॥	ki-aa too socheh maanas baan.	What do you think, with your human understanding?
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	anṭarjaamee purakh sujaan.	The All-knowing Lord is the Searcher of Hearts.
ਏਕ ਟੇਕ ਏਕੋ ਆਧਾਰੁ ॥	ayk tayk ayko aaDhaar.	The One and only Lord is my Support and Protection.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਜਾਣੈ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥੩॥	sabh kichh jaanai sirjanhaar. 3	The Creator Lord knows everything. 3
ਜਿਸੁ ਉਪਰਿ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥	jis oopar nadar karay kartaar.	That person who is blessed by the Creator's Glance of Grace
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਸਭਿ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿ ॥	tis jan kay sabh kaaj savaar.	- all his affairs are resolved.
ਤਿਸ ਕਾ ਰਾਖਾ ਏਕੋ ਸੋਇ ॥	tis kaa raakhaa ayko so-ay.	The One Lord is his Protector.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਪੜਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕੋਇ ॥੪॥੪॥੧੭॥	jan naanak aparh na saakai ko-ay. 4 4 17	O servant Nanak, no one can equal him. 4 4 17

jis naam ridai so-ee vad raajaa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨ (1155-16)	bhairo mehlā 5 asatpadee-aa ghar 2	Bhairao, Fifth Mehl, Ashtapadees, Second House:
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋਈ ਵਡ ਰਾਜਾ ॥	jis naam ridai so-ee vad raajaa.	He alone is a great king, who keeps the Naam, the Name of the Lord, within his heart.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਪੂਰੇ ਕਾਜਾ ॥	jis naam ridai tis pooray kaajaa.	One who keeps the Naam in his heart - his tasks are perfectly accomplished.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਨਿ ਕੋਟਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥	jis naam ridai tin kot Dhan paa-ay.	One who keeps the Naam in his heart, obtains millions of treasures.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਏ ॥੧॥	naam binaa janam birthaa jaa-ay. 1	Without the Naam, life is useless. 1
ਤਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	tis saalaahē jis har Dhan raas.	I praise that person, who has the capital of the Lord's Wealth.
ਸੋ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਮਸਤਕਿ ਹਾਥੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so vadbhaagee jis gur mastak haath. 1 rahaa-o.	He is very fortunate, on whose forehead the Guru has placed His Hand. 1 Pause
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਕੋਟ ਕਈ ਸੈਨਾ ॥	jis naam ridai tis kot ka-ee sainaa.	One who keeps the Naam in his heart, has many millions of armies on his side.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਸਹਜ ਸੁਖੈਨਾ ॥	jis naam ridai tis sahj sukhainaa.	One who keeps the Naam in his heart, enjoys peace and poise.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸੀਤਲੁ ਹੂਆ ॥	jis naam ridai so seetāl hoo-aa.	One who keeps the Naam in his heart becomes cool and calm.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਨੁ ਮੂਆ ॥੨॥	naam binaa Dharig jeevan moo-aa. 2	Without the Naam, both life and death are cursed. 2
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਾ ॥	jis naam ridai so jeevan muktaa.	One who keeps the Naam in his heart is Jivan-mukta, liberated while yet alive.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਸਭ ਹੀ ਜੁਗਤਾ ॥	jis naam ridai tis sabh hee jugtaa.	One who keeps the Naam in his heart knows all ways and means.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਨਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	jis naam ridai tin na-o niDh paa-ee.	One who keeps the Naam in his heart obtains the nine treasures.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਭ੍ਰਮਿ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥੩॥	naam binaa bharam aavai jaa-ee. 3	Without the Naam, the mortal wanders, coming and going in reincarnation. 3
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਵੇਪਰਵਾਹਾ ॥	jis naam ridai so vayparvaahaa.	One who keeps the Naam in his heart is carefree and independent.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਸਦ ਹੀ ਲਾਹਾ ॥	jis naam ridai tis sad hee laahaa.	One who keeps the Naam in his heart always earns a profit.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਵਡ ਪਰਵਾਰਾ ॥	jis naam ridai tis vad parvaaraa.	One who keeps the Naam in his heart has a large family.

ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਮਨਮੁਖ ਗਾਵਾਰਾ ॥੪॥	naam binaa manmukh gaavaaraa. 4	Without the Naam, the mortal is just an ignorant, self-willed manmukh. 4
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਨਿਹਚਲ ਆਸਨੁ ॥	jis naam ridai tis nihchal aasan.	One who keeps the Naam in his heart has a permanent position.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਤਖਤਿ ਨਿਵਾਸਨੁ ॥	jis naam ridai tis takhat nivaasan.	One who keeps the Naam in his heart is seated on the throne.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥	jis naam ridai so saachaa saahu.	One who keeps the Naam in his heart is the true king.
ਨਾਮਹੀਣ ਨਾਹੀ ਪਤਿ ਵੇਸਾਹੁ ॥੫॥	naamheen naahee pat vaysaahu. 5	Without the Naam, no one has any honor or respect. 5
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸਭ ਮਹਿ ਜਾਤਾ ॥	jis naam ridai so sabh meh jaataa.	One who keeps the Naam in his heart is famous everywhere.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	jis naam ridai so purakh biDhaataa.	One who keeps the Naam in his heart is the Embodiment of the Creator Lord.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥	jis naam ridai so sabh tay oochaa.	One who keeps the Naam in his heart is the highest of all.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਭ੍ਰਮਿ ਜੋਨੀ ਮੂਚਾ ॥੬॥	naam binaa bharam jonee moochaa. 6	Without the Naam, the mortal wanders in reincarnation. 6
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਗਟਿ ਪਹਾਰਾ ॥	jis naam ridai tis pargat pahaaraa.	One who keeps the Naam in his heart sees the Lord manifested in His Creation.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਮਿਟਿਆ ਅੰਧਾਰਾ ॥	jis naam ridai tis miti-aa anDhaaraa.	One who keeps the Naam in his heart - his darkness is dispelled.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਪੁਰਖੁ ਪਰਵਾਨੁ ॥	jis naam ridai so purakh parvaan.	One who keeps the Naam in his heart is approved and accepted.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਫਿਰਿ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ॥੭॥	naam binaa fir aavan jaan. 7	Without the Naam, the mortal continues coming and going in reincarnation. 7
ਤਿਨਿ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਜਿਸੁ ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥	tin naam paa-i-aa jis bha-i-o kirpaal.	He alone receives the Naam, who is blessed by the Lord's Mercy.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਲਖੇ ਗੋਪਾਲ ॥	saaDhsangat meh lakhay gopaal.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Lord of the World is understood.
ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	aavan jaan rahay sukh paa-i-aa.	Coming and going in reincarnation ends, and peace is found.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਤੈ ਤਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥੮॥੧॥੪॥	kaho naanak tatai tat milaa-i-aa. 8 1 4	Says Nanak, my essence has merged in the Essence of the Lord. 8 1 4

jis neech ka-o ko-ee na jaanai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (386-15)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਨੀਚ ਕਉ ਕੋਈ ਨ ਜਾਨੈ ॥	jis neech ka-o ko-ee na jaanai.	That wretched being, whom no one knows
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਉਹੁ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ਮਾਨੈ ॥੧॥	naam japaṭ uho chahu kunt maanai. 1	- chanting the Naam, the Name of the Lord, he is honored in the four directions. 1
ਦਰਸਨੁ ਮਾਗਉ ਦੇਹਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ḁarsan maaga-o deh pi-aaray.	I beg for the Blessed Vision of Your Darshan; please, give it to me, O Beloved!
ਤੁਮਰੀ ਸੇਵਾ ਕਉਨ ਕਉਨ ਨ ਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tumree sayvaa ka-un ka-un na taaray. 1 rahaa-o.	Serving You, who, who has not been saved? 1 Pause
ਜਾ ਕੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ਕੋਈ ॥	jaa kai nikat na aavai ko-ee.	That person, whom no one wants to be near
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਆ ਕੇ ਚਰਨ ਮਲਿ ਧੋਈ ॥੨॥	sagal sarisat u-aa kay charan mal Dho-ee. 2	- the whole world comes to wash the dirt of his feet. 2
ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਹੂ ਨ ਆਵਤ ਕਾਮ ॥	jo paraanee kaahoo na aavaṭ kaam.	That mortal, who is of no use to anyone at all
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਾ ਕੋ ਜਪੀਐ ਨਾਮ ॥੩॥	santṭ parsaadṭ taa ko japee-ai naam. 3	- by the Grace of the Saints, he meditates on the Naam. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨ ਸੋਵਤ ਜਾਗੇ ॥	saaDhsang man sovaṭ jaagay.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the sleeping mind awakens.
ਤਬ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਮੀਠੇ ਲਾਗੇ ॥੪॥੧੨॥੬੩॥	ṭab parabḥ naanak meethay laagay. 4 12 63	Then, O Nanak, God seems sweet. 4 12 63

jis maanukh peh kara-o bayntee so apnai dukh bhari-aa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (497-2)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਮਾਨੁਖ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸੋ ਅਪਨੈ ਦੁਖਿ ਭਰਿਆ ॥	jis maanuk <u>h</u> peh kara-o bayn <u>t</u> ee so apnai <u>dukh</u> <u>bh</u> ari-aa.	Whoever I approach to ask for help, I find him full of his own troubles.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਿਨਿ ਰਿਦੈ ਅਰਾਧਿਆ ਤਿਨਿ ਭਉ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ॥੧॥	paarbarahm jin ridai araa <u>D</u> hi-aa <u>t</u> in <u>b</u> ha-o saagar <u>t</u> ari-aa. 1	One who worships in his heart the Supreme Lord God, crosses over the terrifying world-ocean. 1
ਗੁਰ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕੋ ਨ ਬਿਥਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ॥	gur har bin ko na baritha <u>dukh</u> kaatai.	No one, except the Guru-Lord, can dispel our pain and sorrow.
ਪ੍ਰਭੁ ਤਜਿ ਅਵਰ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਹੋਈ ਹੈ ਤਿਤੁ ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਜਸੁ ਘਾਟੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> <u>t</u> aj avar sayvak jay ho-ee hai <u>t</u> i <u>t</u> maan mahat <u>j</u> jas <u>gh</u> aatai. 1 rahaa-o.	Forsaking God, and serving another, one's honor, dignity and reputation are decreased. 1 Pause
ਮਾਇਆ ਕੇ ਸਨਬੰਧ ਸੈਨ ਸਾਕ ਕਿਤ ਹੀ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ ॥	maa-i-aa kay san-ban <u>D</u> h sain saak ki <u>t</u> hee kaam na aa-i-aa.	Relatives, relations and family bound through Maya are of no avail.
ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਨੀਚ ਕੁਲੁ ਊਚਾ ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਇਆ ॥੨॥	har kaa <u>d</u> aas neech kul oochaa <u>t</u> is sang man baa ^N <u>ch</u> ha <u>t</u> fal paa-i-aa. 2	The Lord's servant, although of lowly birth, is exalted. Associating with him, one obtains the fruits of his mind's desires. 2
ਲਾਖ ਕੋਟਿ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਬਿੰਜਨ ਤਾ ਮਹਿ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੁਝੀ ॥	laak <u>h</u> kot bikhi-aa kay binjan <u>t</u> aa meh <u>t</u> arisan na booj <u>h</u> ee.	Through corruption, one may obtain thousands and millions of enjoyments, but even so, his desires are not satisfied through them.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਕੋਟਿ ਉਜੀਆਰਾ ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਸੂਝੀ ॥੩॥	simrat <u>t</u> naam kot ujee-aaraa basat <u>t</u> agochar sooj <u>h</u> ee. 3	Remembering the Naam, the Name of the Lord, millions of lights appear, and the incomprehensible is understood. 3
ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਦੁਆਰਿ ਆਇਆ ਭੈ ਭੰਜਨ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	firat <u>t</u> firat <u>t</u> <u>t</u> um ^H rai <u>d</u> u-aar aa-i-aa <u>b</u> hai <u>b</u> hanjan har raa-i-aa.	Wandering and roaming around, I have come to Your Door, Destroyer of fear, O Lord King.
ਸਾਧ ਕੇ ਚਰਨ ਧੂਰਿ ਜਨੁ ਬਾਛੈ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੬॥੭॥	saa <u>D</u> h kay charan <u>D</u> hoor jan baach <u>h</u> ai suk <u>h</u> naanak ih paa-i-aa. 4 6 7	Servant Nanak yearns for the dust of the feet of the Holy; in it, he finds peace. 4 6 7

jis mili-ai man ho-ay anand so satgur kahee-ai

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (168-10)	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਹੀਐ ॥	jis mili-ai man ho-ay anand so satgur kahee-ai.	Meeting Him, the mind is filled with bliss. He is called the True Guru.
ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਹਰਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਲਹੀਐ ॥੧॥	man kee <u>du</u> bi <u>D</u> haa binas jaa-ay har param pad lahee-ai. 1	Double-mindedness departs, and the supreme status of the Lord is obtained. 1
ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ॥	mayraa satgur pi-aaraa kit <u>bi</u> <u>D</u> h milai.	How can I meet my Beloved True Guru?
ਹਉ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰੁ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਕਿਉ ਮਿਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o <u>kh</u> in <u>kh</u> in karee namaskaar mayraa gur pooraa ki-o milai. 1 rahaa-o.	Each and every moment, I humbly bow to Him. How will I meet my Perfect Guru? 1 Pause
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਮੇਲਿਆ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥	kar kirpaa har mayli-aa mayraa satgur pooraa.	Granting His Grace, the Lord has led me to meet my Perfect True Guru.
ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਜਨ ਕੇਰੀਆ ਲੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੨॥	ichh punnee jan kayree-aa lay satgur <u>D</u> hooraa. 2	The desire of His humble servant has been fulfilled. I have received the dust of the Feet of the True Guru. 2
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਸੁਣੈ ਤਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੀਐ ॥	har <u>bh</u> agat <u>dar</u> ir <u>h</u> -aavai har <u>bh</u> agat sunai tis satgur milee-ai.	Those who meet the True Guru implant devotional worship to the Lord, and listen to this devotional worship of the Lord.
ਤੋਟਾ ਮੂਲਿ ਨ ਆਵਈ ਹਰਿ ਲਾਭੁ ਨਿਤਿ ਦ੍ਰਿੜੀਐ ॥੩॥	totaa mool na aavee har laabh nit <u>dar</u> ir <u>h</u> ee-ai. 3	They never suffer any loss; they continually earn the profit of the Lord. 3
ਜਿਸ ਕਉ ਰਿਦੈ ਵਿਗਾਸੁ ਹੈ ਭਾਉ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ॥	jis ka-o ridai vigaas hai <u>bh</u> aa-o <u>do</u> ojaa naahee.	One whose heart blossoms forth, is not in love with duality.
ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਧਰੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾਹੀ ॥੪॥੮॥੧੪॥੫੨॥	naanak tis gur mil <u>u</u> <u>D</u> hrai har gun gaavaahee. 4 8 14 52	O Nanak, meeting the Guru, one is saved, singing the Glorious Praises of the Lord. 4 8 14 52

jisahi sahaa-ee ho-ay bhagvaan

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (888-4)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਨਹੀ ਆਵਹਿ ਨੇਰਿ ॥	kot bigḥan nahee aavahi nayr.	Millions of troubles do not come near him;
ਅਨਿਕ ਮਾਇਆ ਹੈ ਤਾ ਕੀ ਚੇਰਿ ॥	anik maa-l-aa hai ṭaa kee chayr.	The many manifestations of Maya are his hand-maidens;
ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਤਾ ਕੇ ਪਾਨੀਹਾਰ ॥	anik paap ṭaa kay paaneehaar.	Countless sins are his water-carriers;
ਜਾ ਕਉ ਮਇਆ ਭਈ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	jaa ka-o ma-l-aa <u>bh</u> a-ee kartaar. 1	he is blessed with the Grace of the Creator Lord. 1
ਜਿਸਹਿ ਸਹਾਈ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨ ॥	jisahi sahaa-ee ho-ay <u>bh</u> agvaan.	One who has the Lord God as his help and support
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਉਆ ਕੈ ਸਰੰਜਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anik jaṭan u-aa kai sara ^N jaam. 1 rahaa-o.	- all his efforts are fulfilled. 1 Pause
ਕਰਤਾ ਰਾਖੈ ਕੀਤਾ ਕਉਨੁ ॥	kartaa raakhai keetaa ka-un.	He is protected by the Creator Lord; what harm can anyone do to him?
ਕੀਰੀ ਜੀਤੋ ਸਗਲਾ ਭਵਨੁ ॥	keeree jeeṭo saglāa <u>bh</u> avan.	Even an ant can conquer the whole world.
ਬੇਅੰਤ ਮਹਿਮਾ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਬਰਨ ॥	bay-ant mahimaa ṭaa kee kayṭak baran.	His glory is endless; how can I describe it?
ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਤਾ ਕੇ ਚਰਨ ॥੨॥	bal bal jaa-ee-ai ṭaa kay charan. 2	I am a sacrifice, a devoted sacrifice, to His feet. 2
ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਆ ਜਪੁ ਤਪੁ ਧਿਆਨੁ ॥	ṭin hee kee-aa jap ṭap <u>Dh</u> i-aan.	He alone performs worship, austerities and meditation;
ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦਾਨੁ ॥	anik parkaar kee-aa ṭin <u>d</u> aan.	He alone is a giver to various charities;
ਭਗਤੁ ਸੋਈ ਕਲਿ ਮਹਿ ਪਰਵਾਨੁ ॥	<u>bh</u> agaṭ so-ee kal meh parvaan.	He alone is approved in this Dark Age of Kali Yuga,
ਜਾ ਕਉ ਠਾਕੁਰਿ ਦੀਆ ਮਾਨੁ ॥੩॥	jaa ka-o <u>th</u> aakur <u>d</u> ee-aa maan. 3	whom the Lord Master blesses with honor. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਭਏ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥	saa <u>Dh</u> sang mil <u>bh</u> a-ay pargaas.	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am enlightened.
ਸਹਜ ਸੂਖ ਆਸ ਨਿਵਾਸ ॥	sahj sook <u>h</u> aas nivaas.	I have found celestial peace, and my hopes are fulfilled.
ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬਿਸਾਸ ॥	poorai satgur <u>d</u> ee-aa bisaas.	The Perfect True Guru has blessed me with faith.
ਨਾਨਕ ਹੋਏ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ॥੪॥੨॥੧੮॥	naanak ho-ay <u>d</u> aasan <u>d</u> aas. 4 7 18	Nanak is the slave of His slaves. 4 7 18

jisahi saaj nivaaji-aa tiseh si-o ruch naahi

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1002-9)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਜਿਸਹਿ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜਿਆ ਤਿਸਹਿ ਸਿਉ ਰੁਚ ਨਾਹਿ ॥	jisahi saaj nivaaji-aa tiseh si-o ruch naahi.	You feel no love for the One who created and embellished you.
ਆਨ ਰੂਤੀ ਆਨ ਬੋਈਐ ਫਲੁ ਨ ਫੂਲੈ ਤਾਹਿ ॥੧॥	aan rooṭee aan bo-ee-ai fal na foolai ṭaahi. 1	The seed, planted out season, does not germinate; it does not produce flower or fruit. 1
ਰੇ ਮਨ ਵਤ੍ਰ ਬੀਜਣ ਨਾਉ ॥	ray man vaṭar beejan naa-o.	O mind, this is the time to plant the seed of the Name.
ਬੋਇ ਖੇਤੀ ਲਾਇ ਮਨੁਆ ਭਲੇ ਸਮਉ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bo-ay khayṭee laa-ay manoo-aa bhalo sama-o su-aa-o. 1 rahaa- o.	Focus your mind, and cultivate this crop; at the proper time, make this your purpose. 1 Pause
ਖੋਇ ਖਹੜਾ ਭਰਮੁ ਮਨ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਜਾਇ ॥	kho-ay khahrhaa bharam man kaa satgur sarṇee jaa-ay.	Eradicate the stubbornness and doubt of your mind, and go to the Sanctuary of the True Guru.
ਕਰਮੁ ਜਿਸ ਕਉ ਪੁਰਹੁ ਲਿਖਿਆ ਸੋਈ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥੨॥	karam jis ka-o Dharahu likhi-aa so- ee kaar kamaa-ay. 2	He alone does such deeds, who has such pre-ordained karma. 2
ਭਾਉ ਲਾਗਾ ਗੋਬਿਦ ਸਿਉ ਘਾਲ ਪਾਈ ਥਾਇ ॥	bhaa-o laagaa gobid si-o ghaal paa-ee thaa-ay.	He falls in love with the Lord of the Universe, and his efforts are approved.
ਖੇਤਿ ਮੇਰੈ ਜੰਮਿਆ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਇ ॥੩॥	khayṭ mayrai jammi-aa nikhut na kabhoo jaa-ay. 3	My crop has germinated, and it shall never be used up. 3
ਪਾਇਆ ਅਮੋਲੁ ਪਦਾਰਥੋ ਛੋਡਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਇ ॥	paa-i-aa amol padaaratho chhod na kaṭhoo jaa-ay.	I have obtained the priceless wealth, which shall never leave me or go anywhere else.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਖਾਇ ॥੪॥੪॥੧੩॥	kaho naanak sukh paa-i-aa taripat rahay aaghaa-ay. 4 4 13	Says Nanak, I have found peace; I am satisfied and fulfilled. 4 4 13

jih sir rach rach baaDhaṭ paag

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (330-2)	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਜਿਹ ਸਿਰਿ ਰਚਿ ਰਚਿ ਬਾਧਤ ਪਾਗ ॥	jih sir rach rach baa <u>Dhaṭ</u> paag.	That head which was once embellished with the finest turban
ਸੋ ਸਿਰੁ ਚੁੰਚ ਸਵਾਰਹਿ ਕਾਗ ॥੧॥	so sir chunch savaareh kaag. 1	- upon that head, the crow now cleans his beak. 1
ਇਸੁ ਤਨ ਧਨ ਕੋ ਕਿਆ ਗਰਬਈਆ ॥	is <u>tan</u> <u>Dhan</u> ko ki-aa garab-ee-aa.	What pride should we take in this body and wealth?
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਕਾਹੇ ਨ ਦ੍ਰਿੜੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam kaahay na <u>darīh</u> -ee-aa. 1 rahaa-o.	Why not hold tight to the Lord's Name instead? 1 Pause
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	kahaṭ kabeer sunhu man mayray.	Says Kabeer, listen, O my mind:
ਇਹੀ ਹਵਾਲ ਹੋਹਿਗੇ ਤੇਰੇ ॥੨॥੩੫॥	ihee havaal hohigay <u>tay</u> ray. 2 35	this may be your fate as well! 2 35

jihvaa ayk kavan gun kahee-ai

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (673-19)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਨਾਇਕ ਖਸਮ ਹਮਾਰੇ ॥	tum daatay thaakur partipaalak naa-ik khasam hamaaray.	You are the Giver, O Lord, O Cherisher, my Master, my Husband Lord.
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਤੁਮ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਹੁ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮਰੇ ਧਾਰੇ ॥੧॥	nimakh nimakh tum hee partipaalahu ham baarik tumray Dhaaray. 1	Each and every moment, You cherish and nurture me; I am Your child, and I rely upon You alone. 1
ਜਿਹਵਾ ਏਕ ਕਵਨ ਗੁਨ ਕਹੀਐ ॥	jihvaa ayk kavan gun kahee-ai.	I have only one tongue - which of Your Glorious Virtues can I describe?
ਬੇਸੁਮਾਰ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਤੇਰੇ ਅੰਤੁ ਨ ਕਿਨ ਹੀ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baysumaar bay-ant su-aamee tayro ant na kin hee lahee-ai. 1 rahaa-o.	Unlimited, infinite Lord and Master - no one knows Your limits. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਹਮਾਰੇ ਖੰਡਹੁ ਅਨਿਕ ਬਿਧੀ ਸਮਝਾਵਹੁ ॥	kot paraaDh hamaaray khandahu anik biDhee samjhaavhu.	You destroy millions of my sins, and teach me in so many ways.
ਹਮ ਅਗਿਆਨ ਅਲਪ ਮਤਿ ਬੋਰੀ ਤੁਮ ਆਪਨ ਬਿਰਦੁ ਰਖਾਵਹੁ ॥੨॥	ham agi-aan alap mat thoree tum aapan birad rakhaavahu. 2	I am so ignorant - I understand nothing at all. Please honor Your innate nature, and save me! 2
ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ਤੁਮ ਹੀ ਸਜਨ ਸੁਹੇਲੇ ॥	tumree saran tumaaree aasaa tum hee sajan suhaylay.	I seek Your Sanctuary - You are my only hope. You are my companion, and my best friend.
ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲਾ ਨਾਨਕ ਘਰ ਕੇ ਗੋਲੇ ॥੩॥੧੨॥	raakho raakhanhaar da-i-aalaa naanak ghar kay golay. 3 12	Save me, O Merciful Saviour Lord; Nanak is the slave of Your home. 3 12

jīṭ ghar pir sohaag banāa-i-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (97-15)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਪਿਰਿ ਸੋਹਾਗੁ ਬਣਾਇਆ ॥	jīṭ ghar pir sohaag banāa-i-aa.	That house, in which the soul-bride has married her Husband Lord
ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਸਖੀਏ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	ṭiṭ ghar sakhee-ay mangal gaa-i-aa.	-in that house, O my companions, sing the songs of rejoicing.
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਤਿਤੈ ਘਰਿ ਸੋਹਹਿ ਜੋ ਧਨ ਕੰਤਿ ਸਿਗਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	anad binod ṭitai ghar soheh jo Dhan kantṭ sigaaree jee-o. 1	Joy and celebrations decorate that house, in which the Husband Lord has adorned His soul-bride. 1
ਸਾ ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਾ ਵਡਭਾਗਣਿ ॥	saa gunvantee saa vadbhaagan.	She is virtuous, and she is very fortunate;
ਪੁਤ੍ਰਵੰਤੀ ਸੀਲਵੰਤਿ ਸੋਹਾਗਣਿ ॥	putarvantee seelvantṭ sohagan.	she is blessed with sons and tender-hearted. The happy soul-bride is loved by her Husband.
ਰੂਪਵੰਤਿ ਸਾ ਸੁਖਤ੍ਰਿ ਬਿਚਖਣਿ ਜੋ ਧਨ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	roopvantṭ saa sugharh bichkhan jo Dhan kantṭ pi-aaree jee-o. 2	She is beautiful, wise, and clever. That soul-bride is the beloved of her Husband Lord. 2
ਅਚਾਰਵੰਤਿ ਸਾਈ ਪਰਧਾਨੇ ॥	acharvantṭ saa-ee parDhaanay.	She is well-mannered, noble and distinguished.
ਸਭ ਸਿੰਗਾਰ ਬਣੇ ਤਿਸੁ ਗਿਆਨੇ ॥	sabh singaar banay tis gi-aanay.	She is decorated and adorned with wisdom.
ਸਾ ਕੁਲਵੰਤੀ ਸਾ ਸਭਰਾਈ ਜੋ ਪਿਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਸਵਾਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	saa kulvantee saa sabhraa-ee jo pir kai rang savaaree jee-o. 3	She is from a most respected family; she is the queen, adorned with the Love of her Husband Lord. 3
ਮਹਿਮਾ ਤਿਸ ਕੀ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥	mahimaa tis kee kahan na jaa-ay.	Her glory cannot be described;
ਜੋ ਪਿਰਿ ਮੇਲਿ ਲਈ ਅੰਗਿ ਲਾਏ ॥	jo pir mayl la-ee ang laa-ay.	she melts in the Embrace of her Husband Lord.
ਥਿਰੁ ਸੁਹਾਗੁ ਵਰੁ ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੇਮ ਸਾਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥੪॥੧੧॥	thir suhaag var agam agochar jan naanak paraym saaDhaaree jee-o. 4 4 11	Her marriage is eternal; her Husband is Inaccessible and Incomprehensible. O Servant Nanak, His Love is her only Support. 4 4 11

jīṭ ḍar vāseh kavan ḍar kahee-ai ḍaraa bheetar ḍar kavan lahai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (੪੭੭-੨)	raamkalee mehlāa 1.	Raamkalee, First Mehl:
ਜਿਤੁ ਦਰਿ ਵਸਹਿ ਕਵਨੁ ਦਰੁ ਕਹੀਐ ਦਰਾ ਭੀਤਰਿ ਦਰੁ ਕਵਨੁ ਲਹੈ ॥	jīṭ ḍar vāseh kavan ḍar kahee-ai ḍaraa bheetar ḍar kavan lahai.	Where is that door, where You live, O Lord? What is that door called? Among all doors, who can find that door?
ਜਿਸੁ ਦਰ ਕਾਰਣਿ ਫਿਰਾ ਉਦਾਸੀ ਸੋ ਦਰੁ ਕੋਈ ਆਇ ਕਹੈ ॥੧॥	jis ḍar kaaran fīraa uḍāasee so ḍar ko-ee aa-ay kahai. 1	For the sake of that door, I wander around sadly, detached from the world; if only someone would come and tell me about that door. 1
ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥	kin biḌh saagar taree-ai.	How can I cross over the world-ocean?
ਜੀਵਤਿਆ ਨਹ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jeevṭi-aa nah maree-ai. 1 rahaa-o.	While I am living, I cannot be dead. 1 Pause
ਦੁਖੁ ਦਰਵਾਜਾ ਰੋਹੁ ਰਖਵਾਲਾ ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ ਦੁਇ ਪਟ ਜੜੇ ॥	ḍukḥ ḍarvājāa rohu rakḥvāalāa aasāa andaysāa ḍu-ay pat jarḥay.	Pain is the door, and anger is the guard; hope and anxiety are the two shutters.
ਮਾਇਆ ਜਲੁ ਖਾਈ ਪਾਣੀ ਘਰੁ ਬਾਧਿਆ ਸਤ ਕੈ ਆਸਣਿ ਪੁਰਖੁ ਰਹੈ ॥੨॥	maa-i-aa jal kḥāa-ee paanee ghar baaḌhi-aa saṭ kai aasan purakh rahai. 2	Maya is the water in the moat; in the middle of this moat, he has built his home. The Primal Lord sits in the Seat of Truth. 2
ਕਿੰਤੇ ਨਾਮਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਤੁਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ਅਵਰੁ ਹਰੇ ॥	kinṭay naamaa ant na jāṇi-aa tum sar naahee avar haray.	You have so many Names, Lord, I do not know their limit. There is no other equal to You.
ਊਚਾ ਨਹੀ ਕਹਣਾ ਮਨ ਮਹਿ ਰਹਣਾ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਆਪਿ ਕਰੇ ॥੩॥	oochāa nahee kahṇāa man meh rahṇāa aapay jāṇai aap karay. 3	Do not speak out loud - remain in your mind. The Lord Himself knows, and He Himself acts. 3
ਜਬ ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ ਤਬ ਹੀ ਕਿਉ ਕਰਿ ਏਕੁ ਕਹੈ ॥	jab aasāa andaysāa tab hee ki-o kar ayk kahai.	As long as there is hope, there is anxiety; so how can anyone speak of the One Lord?
ਆਸਾ ਭੀਤਰਿ ਰਹੈ ਨਿਰਾਸਾ ਤਉ ਨਾਨਕ ਏਕੁ ਮਿਲੈ ॥੪॥	aasāa bheetar rahai niraasāa ṭa-o naanak ayk milai. 4	In the midst of hope, remain untouched by hope; then, O Nanak, you shall meet the One Lord. 4
ਇਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥	in biḌh saagar taree-ai.	In this way, you shall cross over the world-ocean.
ਜੀਵਤਿਆ ਇਉ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੩॥	jeevṭi-aa i-o maree-ai. 1 rahaa-o doojāa. 3	This is the way to remain dead while yet alive. 1 Second Pause 3

jīṭ parabḥ laa-i-aa tīt tīt lagai

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1180-7)	basantṯ mehlāa 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਹਟਵਾਣੀ ਧਨ ਮਾਲ ਹਾਟੁ ਕੀਤੁ ॥	hatvaanee Dhan maal haat keetṯ.	The shopkeeper deals in merchandise for profit.
ਜੁਆਰੀ ਜੂਏ ਮਾਹਿ ਚੀਤੁ ॥	joo-aaree joo-ay maahi cheetṯ.	The gambler's consciousness is focused on gambling.
ਅਮਲੀ ਜੀਵੈ ਅਮਲੁ ਖਾਇ ॥	amlee jeevai amal kḥaa-ay.	The opium addict lives by consuming opium.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਜੀਵੈ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੧॥	tī-o har jan jeevai har Dhi-aa-ay. 1	In the same way, the humble servant of the Lord lives by meditating on the Lord. 1
ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਸਭੁ ਕੋ ਰਚੈ ॥	apnai rang sabḥ ko rachai.	Everyone is absorbed in his own pleasures.
ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jīṭ parabḥ laa-i-aa tīt tīt lagai. 1 rahaa-o.	He is attached to whatever God attaches him to. 1 Pause
ਮੇਘ ਸਮੈ ਮੋਰ ਨਿਰਤਿਕਾਰ ॥	maygh samai mor nirtikaar.	When the clouds and the rain come, the peacocks dance.
ਚੰਦ ਦੇਖਿ ਬਿਗਸਹਿ ਕਉਲਾਰ ॥	chand daykh bigsahi ka-ulaar.	Seeing the moon, the lotus blossoms.
ਮਾਤਾ ਬਾਰਿਕ ਦੇਖਿ ਅਨੰਦ ॥	maataa baarik daykh anand.	When the mother sees her infant, she is happy.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਜੀਵਹਿ ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦ ॥੨॥	tī-o har jan jeeveh jap gobindṯ. 2	In the same way, the humble servant of the Lord lives by meditating on the Lord of the Universe. 2
ਸਿੰਘ ਰੁਚੈ ਸਦ ਭੋਜਨੁ ਮਾਸ ॥	singḥ ruchai sad bhojan maas.	The tiger always wants to eat meat.
ਰਣੁ ਦੇਖਿ ਸੂਰੇ ਚਿਤ ਉਲਾਸ ॥	ran daykh sooray chitṯ ulaas.	Gazing upon the battlefield, the warrior's mind is exalted.
ਕਿਰਪਨ ਕਉ ਅਤਿ ਧਨ ਪਿਆਰੁ ॥	kirpan ka-o atṯ Dhan pi-aar.	The miser is totally in love with his wealth.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਧਾਰੁ ॥੩॥	har jan ka-o har har aaDhaar. 3	The humble servant of the Lord leans on the Support of the Lord, Har, Har. 3
ਸਰਬ ਰੰਗ ਇਕ ਰੰਗ ਮਾਹਿ ॥	sarab rang ik rang maahi.	All love is contained in the Love of the One Lord.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਇ ॥	sarab sukḥaa sukḥ har kai naa-ay.	All comforts are contained in the Comfort of the Lord's Name.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਇਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	tiseh paraapatṯ ih niDhaan.	He alone receives this treasure,
ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਜਿਸੁ ਕਰੇ ਦਾਨੁ ॥੪॥੨॥	naanak gur jis karay daan. 4 2	O Nanak, unto whom the Guru gives His gift. 4 2

jithai har aaraaDhee-ai tithai har mit sahaa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (733-19)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਜਿਥੈ ਹਰਿ ਆਰਾਧੀਐ ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਮਿਤੁ ਸਹਾਈ ॥	jithai har aaraa <u>D</u> hee-ai tithai har mit sahaa-ee.	Wherever the Lord is worshipped in adoration, there the Lord becomes one's friend and helper.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹੋਰਤੁ ਬਿਧਿ ਲਇਆ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	gur kirpaa tay har man vasai horaṭ bi <u>D</u> h la-i-aa na jaa-ee. 1	By Guru's Grace, the Lord comes to dwell in the mind; He cannot be obtained in any other way. 1
ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚੀਐ ਭਾਈ ॥	har <u>D</u> han sanchee-ai <u>b</u> haa-ee.	So gather in the wealth of the Lord, O Siblings of Destiny,
ਜਿ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਹਰਿ ਹੋਇ ਸਖਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	je halaṭ palaṭ har ho-ay sak <u>h</u> aa-ee. 1 rahaa-o.	so that in this world and the next, the Lord shall be your friend and companion. 1 Pause
ਸਤਸੰਗਤੀ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਖਟੀਐ ਹੋਰ ਬੈ ਹੋਰਤੁ ਉਪਾਇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਕਿਤੇ ਨ ਪਾਈ ॥	saṭsangṭee sang har <u>D</u> han <u>k</u> hatee-ai hor thai horaṭ upaa-ay har <u>D</u> han kiṭai na paa-ee.	In the company of the Sat Sangat, the True Congregation, you shall earn the wealth of the Lord; this wealth of the Lord is not obtained anywhere else, by any other means, at all.
ਹਰਿ ਰਤਨੈ ਕਾ ਵਾਪਾਰੀਆ ਹਰਿ ਰਤਨ ਧਨੁ ਵਿਹਾਝੇ ਕਚੈ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀਏ ਵਾਕਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਲਇਆ ਨ ਜਾਈ ॥੨॥	har raṭnai kaa vapaaree-aa har raṭan <u>D</u> han vihaaj <u>h</u> ay kachai kay vaapaaree-ay vaak har <u>D</u> han la-i-aa na jaa-ee. 2	The dealer in the Lord's Jewels purchases the wealth of the Lord's jewels; the dealer in cheap glass jewels cannot acquire the Lord's wealth by empty words. 2
ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਮਾਣਕੁ ਹਰਿ ਧਨੈ ਨਾਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੈ ਵਤੈ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	har <u>D</u> han raṭan javayhar maanak har <u>D</u> hanai naal amrit vylai vaṭai har <u>b</u> hagṭee har liv laa-ee.	The Lord's wealth is like jewels, gems and rubies. At the appointed time in the Amrit Vaylaa, the ambrosial hours of the morning, the Lord's devotees lovingly center their attention on the Lord, and the wealth of the Lord.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੈ ਵਤੈ ਕਾ ਬੀਜਿਆ ਭਗਤ ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਰਹੇ ਨਿਖੁਟੈ ਨਾਹੀ ॥	har <u>D</u> han amrit vylai vaṭai kaa beeji-aa <u>b</u> hagaṭ <u>k</u> haa-ay <u>k</u> harach rahay ni <u>k</u> hutaṭi naahee.	The devotees of the Lord plant the seed of the Lord's wealth in the ambrosial hours of the Amrit Vaylaa; they eat it, and spend it, but it is never exhausted.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਹਰਿ ਧਨੈ ਕੀ ਭਗਤਾ ਕਉ ਮਿਲੀ ਵਡਿਆਈ ॥੩॥	halaṭ palaṭ har <u>D</u> hanai kee <u>b</u> hagṭaa ka-o milee vadi-aa-ee. 3	In this world and the next, the devotees are blessed with glorious greatness, the wealth of the Lord. 3
ਹਰਿ ਧਨੁ ਨਿਰਭਉ ਸਦਾ ਸਦਾ ਅਸਥਿਰੁ ਹੈ ਸਾਚਾ ਇਹੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਅਗਨੀ ਤਸਕਰੈ ਪਾਣੀਐ ਜਮਦੂਤੈ ਕਿਸੈ ਕਾ ਗਵਾਇਆ ਨ ਜਾਈ ॥	har <u>D</u> han nir <u>b</u> ha-o sadaa sadaa asthir hai saachaa ih har <u>D</u> han agnee taṣkarai paanee-ai jamdootai kisai kaa gavaa-i-aa na jaa-ee.	The wealth of the Fearless Lord is permanent, forever and ever, and true. This wealth of the Lord cannot be destroyed by fire or water; neither thieves nor the Messenger of Death can take it away.

ਹਰਿ ਧਨ ਕਉ ਉਚਕਾ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਡੰਡੁ ਨ ਲਗਾਈ ॥੪॥	har <u>D</u> han ka-o uchkaa nayr <u>h</u> na aavee jam jaagaa <u>t</u> ee dand na lagaa-ee. 4	Thieves cannot even approach the Lord's wealth; Death, the tax collector cannot tax it. 4
ਸਾਕਤੀ ਪਾਪ ਕਰਿ ਕੈ ਬਿਖਿਆ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਤਿਨਾ ਇਕ ਵਿਖ ਨਾਲਿ ਨ ਜਾਈ ॥	saak <u>t</u> ee paap kar kai bik <u>h</u> i-aa <u>D</u> han sanchi-aa <u>t</u> inaa ik vik <u>h</u> naal na jaa- ee.	The faithless cynics commit sins and gather in their poisonous wealth, but it shall not go along with them for even a single step.
ਹਲਤੈ ਵਿਚਿ ਸਾਕਤ ਦੁਹੇਲੇ ਭਏ ਹਥਹੁ ਛੁੜਕਿ ਗਇਆ ਅਗੈ ਪਲਤਿ ਸਾਕਤੁ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਢੋਈ ਨ ਪਾਈ ॥੫॥	hal <u>t</u> ai vich saaka <u>t</u> duhaylay <u>b</u> ha-ay hathahu <u>ch</u> hur <u>h</u> ak ga-i-aa agai pala <u>t</u> saaka <u>t</u> har <u>d</u> argeh <u>d</u> ho-ee na paa-ee. 5	In this world, the faithless cynics become miserable, as it slips away through their hands. In the world hereafter, the faithless cynics find no shelter in the Court of the Lord. 5
ਇਸੁ ਹਰਿ ਧਨ ਕਾ ਸਾਹੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਹੈ ਸੰਤਹੁ ਜਿਸ ਨੇ ਦੇਇ ਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਲਇ ਚਲਾਈ ॥	is har <u>D</u> han kaa saahu har aap hai san <u>t</u> ahu jis ne <u>d</u> ay-ay so har <u>D</u> han la <u>d</u> chala-ee.	The Lord Himself is the Banker of this wealth, O Saints; when the Lord gives it, the mortal loads it and takes it away.
ਇਸੁ ਹਰਿ ਧਨੈ ਕਾ ਤੋਟਾ ਕਦੇ ਨ ਆਵਈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਸੋਝੀ ਪਾਈ ॥੬॥੩॥੧੦॥	is har <u>D</u> hanai kaa <u>t</u> otaa ka <u>d</u> ay na aavee jan naanak ka-o gur soj <u>h</u> ee paa-ee. 6 3 10	This wealth of the Lord is never exhausted; the Guru has given this understanding to servant Nanak. 6 3 10

jithai naam japee-ai parabh pi-aaray

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (105-7)	maaj <u>h</u> mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਜਿਥੈ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੇ ॥	jithai naam japee-ai parab <u>h</u> pi-aaray.	Where the Naam, the Name of God the Beloved is chanted
ਸੇ ਅਸਥਲ ਸੋਇਨ ਚਉਬਾਰੇ ॥	say asthal so-in cha-ubaaray.	-those barren places become mansions of gold.
ਜਿਥੈ ਨਾਮੁ ਨ ਜਪੀਐ ਮੇਰੇ ਗੋਇਦਾ ਸੇਈ ਨਗਰ ਉਜਾੜੀ ਜੀਉ ॥੧॥	jithai naam na japee-ai mayray go-idaa say-ee nagar ujaar <u>h</u> ee jee-o. 1	Where the Naam, the Name of my Lord of the Universe is not chanted-those towns are like the barren wilderness. 1
ਹਰਿ ਰੁਖੀ ਰੋਟੀ ਖਾਇ ਸਮਾਲੇ ॥	har ruk <u>h</u> ee rotee <u>k</u> haa-ay samaalay.	One who meditates as he eats dry bread,
ਹਰਿ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੇ ॥	har an <u>t</u> ar baahar na <u>d</u> ar nihaalay.	sees the Blessed Lord inwardly and outwardly.
ਖਾਇ ਖਾਇ ਕਰੇ ਬਦਫੈਲੀ ਜਾਣੁ ਵਿਸੂ ਕੀ ਵਾੜੀ ਜੀਉ ॥੨॥	<u>k</u> haa-ay <u>k</u> haa-ay karay badfailee jaan <u>u</u> visoo kee vaar <u>h</u> ee jee-o. 2	Know this well, that one who eats and eats while practicing evil, is like a field of poisonous plants. 2
ਸੰਤਾ ਸੇਤੀ ਰੰਗੁ ਨ ਲਾਏ ॥	san <u>t</u> aa saytee rang na laa-ay.	One who does not feel love for the Saints,
ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਵਿਕਰਮ ਕਮਾਏ ॥	saaka <u>t</u> sang vikram kamaa-ay.	misbehaves in the company of the wicked shaaktas, the faithless cynics;
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਖੋਈ ਅਗਿਆਨੀ ਜੜ ਅਪੁਣੀ ਆਪਿ ਉਪਾੜੀ ਜੀਉ ॥੩॥	<u>d</u> ulab <u>h</u> <u>d</u> ayh <u>k</u> ho-ee agi-aanee jar <u>h</u> apunee aap upaar <u>h</u> ee jee-o. 3	he wastes this human body, so difficult to obtain. In his ignorance, he tears up his own roots. 3
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	<u>t</u> ayree saran <u>u</u> mayray <u>d</u> een <u>d</u> a-i-aalaa.	I seek Your Sanctuary, O my Lord, Merciful to the meek,
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਮੇਰੇ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	suk <u>h</u> saagar mayray gur gopaalaa.	Ocean of Peace, my Guru, Sustainer of the world.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਰਾਖਹੁ ਸਰਮ ਅਸਾੜੀ ਜੀਉ ॥੪॥੩੦॥੩੭॥	kar kirpaa naanak gun <u>u</u> gaavai raak <u>h</u> o saram asaar <u>h</u> ee jee-o. 4 30 37	Shower Your Mercy upon Nanak, that he may sing Your Glorious Praises; please, preserve my honor. 4 30 37

jithai baisan saaDh jan so thaan suhandaa

ਪਉੜੀ ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫ (319-6)	pa-or <u>hee</u> ga-or <u>hee</u> kee vaar mehl <u>aa</u> 5	Pauree Gauree Kee Vaar, Fifth Mehl.
ਜਿਥੈ ਬੈਸਨਿ ਸਾਧ ਜਨ ਸੋ ਥਾਨੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥	jithai baisan saa <u>Dh</u> jan so tha <u>an</u> suha <u>ndaa</u> .	Beautiful is that place, where the Holy people dwell.
ਓਇ ਸੇਵਨਿ ਸੰਮ੍ਰਿਥੁ ਆਪਣਾ ਬਿਨਸੈ ਸਭੁ ਮੰਦਾ ॥	o-ay sayvan sammrith aap <u>naa</u> binsai sab <u>h</u> mand <u>aa</u> .	They serve their All-powerful Lord, and they give up all their evil ways.
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੰਤ ਬੇਦੁ ਕਹੰਦਾ ॥	pat <u>it</u> u <u>Dh</u> aa <u>ra</u> n paarbarahm sant bay <u>d</u> ka <u>ha</u> nd <u>aa</u> .	The Saints and the Vedas proclaim, that the Supreme Lord God is the Saving Grace of sinners.
ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਤੇਰਾ ਬਿਰਦੁ ਹੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਵਰਤੰਦਾ ॥	b <u>h</u> aga <u>t</u> va <u>ch</u> hal <u>t</u> ayraa bira <u>d</u> hai jug jug var <u>t</u> and <u>aa</u> .	You are the Lover of Your devotees - this is Your natural way, in each and every age.
ਨਾਨਕੁ ਜਾਚੈ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਭਾਵੰਦਾ ॥੫॥	naanak jaachai ayk naam man <u>tan</u> b <u>h</u> aavand <u>aa</u> . 5	Nanak asks for the One Name, which is pleasing to his mind and body. 5

jithai rak^heh baiku^Nth tithaa-ee too^N sab^hnaa kay partipaalaa jee-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (106-4)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਤੇਰਾ ਧਨੁ ਭੀ ਤੇਰਾ ॥	man tan tayraa Dhan bhee tayraa.	Mind and body are Yours; all wealth is Yours.
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ॥	too ^N thaakur su-aamee parabh mayraa.	You are my God, my Lord and Master.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਰਾਸਿ ਤੁਮਾਰੀ ਤੇਰਾ ਜੋਰੁ ਗੋਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੧॥	jee-o pind sabh raas tumaaree tayraa jor gopaalaa jee-o. 1	Body and soul and all riches are Yours. Yours is the Power, O Lord of the World. 1
ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੂੰਹੈ ਸੁਖਦਾਈ ॥	sadaa sadaa too ^N hai sukh-daa-ee.	Forever and ever, You are the Giver of Peace.
ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਾ ਤੇਰੀ ਪਾਈ ॥	niv niv laagaa tayree paa-ee.	I bow down and fall at Your Feet.
ਕਾਰ ਕਮਾਵਾ ਜੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ਜਾ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਦਇਆਲਾ ਜੀਉ ॥੨॥	kaar kamaavaa jay tuDh bhaavaa jaa too ^N deh da-i-aalaa jee-o. 2	I act as it pleases You, as You cause me to act, Kind and Compassionate Dear Lord. 2
ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਤੇ ਲਗਣਾ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਗਹਣਾ ॥	parabh tum tay lahnaa too ^N mayraa gahnaa.	O God, from You I receive; You are my decoration.
ਜੋ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਸੋਈ ਸੁਖੁ ਸਹਣਾ ॥	jo too ^N deh so-ee sukh sahnaa.	Whatever You give me, brings me happiness.
ਜਿਥੈ ਰਖਹਿ ਬੈਕੁੰਠੁ ਤਿਥਾਈ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	jithai rak ^h eh baiku ^N th tithaa-ee too ^N sab ^h naa kay partipaalaa jee-o. 3	Wherever You keep me, is heaven. You are the Cherisher of all. 3
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	simar simar naanak sukh paa-i-aa.	Meditating, meditating in remembrance, Nanak has found peace.
ਆਠ ਪਹਰ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥	aath pahar tayray gun gaa-i-aa.	Twenty-four hours a day, I sing Your Glorious Praises.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਦੇ ਨ ਹੋਇ ਦੁਖਾਲਾ ਜੀਉ ॥੪॥੩੩॥੪੦॥	sagal manorath pooran ho-ay kaday na ho-ay dukhaalaa jee-o. 4 33 40	All my hopes and desires are fulfilled; I shall never again suffer sorrow. 4 33 40

jin sir sohan patee-aa maa^Ngee paa-ay sanD^hoor

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩ (417-1)	raag aasaa mehlā 1 asatpadee-aa ghar 3	Raag Aasaa, First Mehl, Ashtapadees, Third House:
ਜਿਨ ਸਿਰਿ ਸੋਹਨਿ ਪਟੀਆ ਮਾਂਗੀ ਪਾਇ ਸੰਧੂਰੁ ॥	jin sir sohan patee-aa maa ^N gee paa-ay sanD ^h oor.	Those heads adorned with braided hair, with their parts painted with vermillion
ਸੇ ਸਿਰ ਕਾਤੀ ਮੁੰਨੀਅਨਿ ਗਲ ਵਿਚਿ ਆਵੈ ਧੂੜਿ ॥	say sir kaaṭee munnee-ani ^H gal vich aavai D ^h oorh.	- those heads were shaved with scissors, and their throats were choked with dust.
ਮਹਲਾ ਅੰਦਰਿ ਹੋਦੀਆ ਹੁਣਿ ਬਹਣਿ ਨ ਮਿਲਨਿ ਹਦੂਰਿ ॥੧॥	mehlā andar hodee-aa hun bahan na milni ^H hadoor. 1	They lived in palatial mansions, but now, they cannot even sit near the palaces. 1
ਆਦੇਸੁ ਬਾਬਾ ਆਦੇਸੁ ॥	aadays baabaa aadays.	Hail to You, O Father Lord, Hail to You!
ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਵੇਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aad purakh tayraa ant na paa-i-aa kar kar daykheh vays. 1 rahaa-o.	O Primal Lord. Your limits are not known; You create, and create, and behold the scenes. 1 Pause
ਜਦਹੁ ਸੀਆ ਵੀਆਹੀਆ ਲਾੜੇ ਸੋਹਨਿ ਪਾਸਿ ॥	jadahu see-aa vee-aahee-aa laarhay sohan paas.	When they were married, their husbands looked so handsome beside them.
ਹੀਡੋਲੀ ਚੜਿ ਆਈਆ ਦੰਦ ਖੰਡ ਕੀਤੇ ਰਾਸਿ ॥	heedolee charh aa-ee-aa dand khand keetay raas.	They came in palanquins, decorated with ivory;
ਉਪਰਹੁ ਪਾਣੀ ਵਾਰੀਐ ਝਲੇ ਝਿਮਕਨਿ ਪਾਸਿ ॥੨॥	uprahu paanee vaaree-ai jhalay jhimkan paas. 2	water was sprinkled over their heads, and glittering fans were waved above them. 2
ਇਕੁ ਲਖੁ ਲਹਨਿ ਬਹਿਠੀਆ ਲਖੁ ਲਹਨਿ ਖੜੀਆ ॥	ik lakh lehni ^H behthee-aa lakh lehni ^H kharhee-aa.	They were given hundreds of thousands of coins when they sat, and hundreds of thousands of coins when they stood.
ਗਰੀ ਛੁਹਾਰੇ ਖਾਂਦੀਆ ਮਾਣਨਿ ਸੇਜੜੀਆ ॥	garee chhuhaaray khaa ^N dee-aa maanni ^H sayjrhee-aa.	They ate coconuts and dates, and rested comfortably upon their beds.
ਤਿਨੁ ਗਲਿ ਸਿਲਕਾ ਪਾਈਆ ਤੁਟਨਿ ਮੋਤਸਰੀਆ ॥੩॥	tin ^H gal silkaa paa-ee-aa tutni ^H motsaree-aa. 3	But ropes were put around their necks, and their strings of pearls were broken. 3
ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਦੁਇ ਵੈਰੀ ਹੋਏ ਜਿਨ੍ਹੀ ਰਖੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	Dhan joban du-ay vairee ho-ay jin ^H ee rakhay rang laa-ay.	Their wealth and youthful beauty, which gave them so much pleasure, have now become their enemies.
ਦੂਤਾ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਲੈ ਚਲੇ ਪਤਿ ਗਵਾਇ ॥	dootaa no furmaa-i-aa lai chalay pat gavaa-ay.	The order was given to the soldiers, who dishonored them, and carried them away.

ਜੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਜੇ ਭਾਵੈ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥੪॥	jay tis <u>b</u> haavai day vadi-aa-ee jay <u>b</u> haavai day-ay sajaa-ay. 4	If it is pleasing to God's Will, He bestows greatness; if it pleases His Will, He bestows punishment. 4
ਅਗੋਂ ਦੇ ਜੇ ਚੇਤੀਐ ਤਾਂ ਕਾਇਤੁ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥	ago day jay chaytee-ai <u>t</u> aa ^N kaa-it milai sajaa-ay.	If someone focuses on the Lord beforehand, then why should he be punished?
ਸਾਹਾਂ ਸੁਰਤਿ ਗਵਾਈਆ ਰੰਗਿ ਤਮਾਸੈ ਚਾਇ ॥	saahaa ^N surat gavaa-ee-aa rang <u>t</u> amaasai chaa-ay.	The kings had lost their higher consciousness, reveling in pleasure and sensuality.
ਬਾਬਰਵਾਣੀ ਫਿਰਿ ਗਈ ਕੁਇਰੁ ਨ ਰੋਟੀ ਖਾਇ ॥੫॥	baabarvaanee fir ga-ee ku-ir na rotee <u>k</u> haa-ay. 5	Since Baabar's rule has been proclaimed, even the princes have no food to eat. 5
ਇਕਨਾ ਵਖਤ ਖੁਆਈਅਹਿ ਇਕਨਾ ਪੂਜਾ ਜਾਇ ॥	iknaa vakhat <u>k</u> hu-aa-ee-ah ikn ^H aa poojaa jaa-ay.	The Muslims have lost their five times of daily prayer, and the Hindus have lost their worship as well.
ਚਉਕੇ ਵਿਣੁ ਹਿੰਦਵਾਣੀਆ ਕਿਉ ਟਿਕੇ ਕਵਹਿ ਨਾਇ ॥	cha-ukay vin hindvaanee-aa ki-o tikay kadheh naa-ay.	Without their sacred squares, how shall the Hindu women bathe and apply the frontal marks to their foreheads?
ਰਾਮੁ ਨ ਕਬਹੂ ਚੇਤਿਓ ਹੁਣਿ ਕਹਣਿ ਨ ਮਿਲੈ ਖੁਦਾਇ ॥੬॥	raam na kabhoo chayti-o hun kahan na milai <u>k</u> hudaa-ay. 6	They never remembered their Lord as Raam, and now they cannot even chant Khudaa-i 6
ਇਕਿ ਘਰਿ ਆਵਹਿ ਆਪਣੈ ਇਕਿ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਪੁਛਹਿ ਸੁਖ ॥	ik <u>g</u> har aavahi aapnai ik mil mil puchheh sukh.	Some have returned to their homes, and meeting their relatives, they ask about their safety.
ਇਕਨਾ ਏਹੋ ਲਿਖਿਆ ਬਹਿ ਬਹਿ ਰੋਵਹਿ ਦੁਖ ॥	ikn ^H aa ayho likhi-aa bahi bahi roveh <u>d</u> ukh.	For some, it is pre-ordained that they shall sit and cry out in pain.
ਜੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਮਾਨੁਖ ॥੭॥੧੧॥	jo tis <u>b</u> haavai so thee-ai naanak ki- aa maanukh. 7 11	Whatever pleases Him, comes to pass. O Nanak, what is the fate of mankind? 7 11

jīn har har naam na chaytī-o mayree jindurhee-ay tay manmukh moorh i-aanay raam

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (540-11)	bihaagarhaa mehlāa 4.	Bihaagraa, Fourth Mehl:
ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਇਆਣੇ ਰਾਮ ॥	jīn har har naam na chaytī-o mayree jindurhee-ay tay manmukh moorh i-aanay raam.	Those who do not remember the Name of the Lord, Har, Har, O my soul - those self-willed manmukhs are foolish and ignorant.
ਜੋ ਮੋਹਿ ਮਾਇਆ ਚਿਤੁ ਲਾਇਏ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੇ ਅੰਤਿ ਗਏ ਪਛੁਤਾਣੇ ਰਾਮ ॥	jo mohi maa-i-aa chit laa-iday mayree jindurhee-ay say ant ga-ay pachhuṭaanay raam.	Those who attach their consciousness to emotional attachment and Maya, O my soul, depart regretfully in the end.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਢੋਈ ਨਾ ਲਹਨ੍ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਮਨਮੁਖ ਪਾਪਿ ਲੁਭਾਣੇ ਰਾਮ ॥	har dargeh dho-ee naa lahni ^H mayree jindurhee-ay jo manmukh paap lubhaanay raam.	They find no place of rest in the Court of the Lord, O my soul; those self-willed manmukhs are deluded by sin.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਬਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੇ ਰਾਮ ॥੧॥	jan naanak gur mil ubray mayree jindurhee-ay har jap har har naam samaanay raam. 1	O servant Nanak, those who meet the Guru are saved, O my soul; chanting the Name of the Lord, they are absorbed in the Name of the Lord. 1
ਸਭਿ ਜਾਇ ਮਿਲਹੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਉ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਰਾਮ ॥	sabh jaa-ay milhu satguroo ka-o mayree jindurhee-ay jo har har naam darirh-aavai raam.	Go, everyone, and meet the True Guru; O my soul, He implants the Name of the Lord, Har, har, within the heart.
ਹਰਿ ਜਪਦਿਆ ਖਿਨੁ ਢਿਲ ਨ ਕੀਜਈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਤੁ ਕਿ ਜਾਪੈ ਸਾਹੁ ਆਵੈ ਕਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥	har japdi-aa khin dhil na keej-ee mayree jindurhee-ay mat ke jaapai saahu aavai ke na aavai raam.	Do not hesitate for an instant - meditate on the Lord, O my soul; who knows whether he shall draw another breath?
ਸਾ ਵੇਲਾ ਸੋ ਮੂਰਤੁ ਸਾ ਘੜੀ ਸੋ ਮੂਹਤੁ ਸਫਲੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥	saa vaylaa so moorat saa gharhee so muhat safal hai mayree jindurhee-ay jit har mayraa chit aavai raam.	That time, that moment, that instant, that second is so fruitful, O my soul, when my Lord comes into my mind.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ॥੨॥	jan naanak naam Dhi-aa-i-aa mayree jindurhee-ay jamkankar nayrha na aavai raam. 2	Servant Nanak has meditated on the Naam, the Name of the Lord, O my soul, and now, the Messenger of Death does not draw near him. 2

ਹਰਿ ਵੇਖੈ ਸੁਣੈ ਨਿਤ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੋ ਡਰੈ ਜਿਨਿ ਪਾਪ ਕਮਤੇ ਰਾਮ ॥	har vaykhai sunai nit sabh kichh mayree jindurhee-ay so darai jin paap kamtay raam.	The Lord continually watches, and hears everything, O my soul; he alone is afraid, who commits sins.
ਜਿਸੁ ਅੰਤਰੁ ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਿ ਜਨਿ ਸਭਿ ਡਰ ਸੁਟਿ ਘਤੇ ਰਾਮ ॥	jis anṭar hirdaa suDh hai mayree jindurhee-ay tin jan sabh dar sut ghatay raam.	One whose heart is pure within, O my soul, casts off all his fears.
ਹਰਿ ਨਿਰਭਉ ਨਾਮਿ ਪਤੀਜਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭਿ ਝਖ ਮਾਰਨੁ ਦੁਸਟ ਕੁਪਤੇ ਰਾਮ ॥	har nirbha-o naam pateeki-aa mayree jindurhee-ay sabh jhakh maaran dusat kuptay raam.	One who has faith in the Fearless Name of the Lord, O my soul - all his enemies and attackers speak against him in vain.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਾਨਕਿ ਸੇਵਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨਿ ਪੈਰੀ ਆਣਿ ਸਭਿ ਘਤੇ ਰਾਮ ॥੩॥	gur pooraa naanak sayvi-aa mayree jindurhee-ay jin pairee aan sabh ghatay raam. 3	Nanak has served the Perfect Guru, O my soul, who causes all to fall at His feet. 3
ਸੋ ਐਸਾ ਹਰਿ ਨਿਤ ਸੇਵੀਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਸਭ ਦੂ ਸਾਹਿਬੁ ਵਡਾ ਰਾਮ ॥	so aisaa har nit sayvee-ai mayree jindurhee-ay jo sabh doo saahib vadaa raam.	Serve such a Lord continuously, O my soul, who is the Great Lord and Master of all.
ਜਿਨ੍ਹੀ ਇਕ ਮਨਿ ਇਕੁ ਅਰਾਧਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਾ ਨਾਹੀ ਕਿਸੈ ਦੀ ਕਿਛੁ ਚਡਾ ਰਾਮ ॥	jin ^H ee ik man ik araaDhi-aa mayree jindurhee-ay tinaa naahee kisai dee kichh chadaa raam.	Those who single-mindedly worship Him in adoration, O my soul, are not subservient to anyone.
ਗੁਰ ਸੇਵੀਐ ਹਰਿ ਮਹਲੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਝਖ ਮਾਰਨੁ ਸਭਿ ਨਿੰਦਕ ਘੰਡਾ ਰਾਮ ॥	gur sayvi-ai har mahal paa-i-aa mayree jindurhee-ay jhakh maaran sabh nindak ghandaa raam.	Serving the Guru, I have obtained the Mansion of the Lord's Presence, O my soul; all the slanderers and trouble-makers bark in vain.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਹਰਿ ਲਿਖਿ ਛਡਾ ਰਾਮ ॥੪॥੫॥	jan naanak naam Dhi-aa-i-aa mayree jindurhee-ay Dhur mastak har likh chhadaa raam. 4 5	Servant Nanak has meditated on the Name, O my soul; such is the pre-ordained destiny which the Lord written on his forehead. 4 5

jin aaṭam ṭaṭ na cheen^{hi}-aa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕੀ (1351-11)	parbhaaṭee bhagaṭ baynee jee kee	Prabhaaṭee, The Word Of Devotee Baynee Jee:
ਤਨਿ ਚੰਦਨੁ ਮਸਤਕਿ ਪਾਤੀ ॥	ṭan chandan mastak paaṭee.	You rub your body with sandalwood oil, and place basil leaves on your forehead.
ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਕਰ ਤਲ ਕਾਤੀ ॥	rid anṭar kar ṭal kaaṭee.	But you hold a knife in the hand of your heart.
ਠਗ ਦਿਸਟਿ ਬਗਾ ਲਿਵ ਲਾਗਾ ॥	thag disat bagaa liv laagaa.	You look like a thug; pretending to meditate, you pose like a crane.
ਦੇਖਿ ਬੈਸਨੋ ਪ੍ਰਾਨ ਮੁਖ ਭਾਗਾ ॥੧॥	daykh baisno paraan mukh bhaagaa. 1	You try to look like a Vaishnaav, but the breath of life escapes through your mouth. 1
ਕਲਿ ਭਗਵਤ ਬੰਦ ਚਿਰਾਮੰ ॥	kal bhagvaṭ band chiraa ^N ma ^N .	You pray for hours to God the Beautiful.
ਕੂਰ ਦਿਸਟਿ ਰਤਾ ਨਿਸਿ ਬਾਦੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karoor disat raṭaa nis baada ^N . 1 rahaa-o.	But your gaze is evil, and your nights are wasted in conflict. 1 Pause
ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਇਸਨਾਨੁ ਸਰੀਰੰ ॥	niṭparaṭ isnaan sareera ^N .	You perform daily cleansing rituals,
ਦੁਇ ਧੋਤੀ ਕਰਮ ਮੁਖਿ ਖੀਰੰ ॥	du-ay Dhoṭee karam mukh kheera ^N .	wear two loin-cloths, perform religious rituals and put only milk in your mouth.
ਰਿਦੈ ਫੁਰੀ ਸੰਧਿਆਨੀ ॥	ridai chhuree sanDhi-aanee.	But in your heart, you have drawn out the sword.
ਪਰ ਦਰਬੁ ਹਿਰਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥੨॥	par darab hiran kee baanee. 2	You routinely steal the property of others. 2
ਸਿਲ ਪੂਜਸਿ ਚਕ੍ਰ ਗਣੇਸੰ ॥	sil poojas chakar ganaysa ^N .	You worship the stone idol, and paint ceremonial marks of Ganesha.
ਨਿਸਿ ਜਾਗਸਿ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਵੇਸੰ ॥	nis jaagas bhagaṭ parvaysa ^N .	You remain awake throughout the night, pretending to worship God.
ਪਗ ਨਾਚਸਿ ਚਿਤੁ ਅਕਰਮੰ ॥	pag naachas chit akarma ^N .	You dance, but your consciousness is filled with evil.
ਏ ਲੰਪਟ ਨਾਚ ਅਧਰਮੰ ॥੩॥	ay lampat naach aDharma ^N . 3	You are lewd and depraved - this is such an unrighteous dance! 3
ਮ੍ਰਿਗ ਆਸਣੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥	marig aasan ṭulsee maalaa.	You sit on a deer-skin, and chant on your mala.
ਕਰ ਉਜਲ ਤਿਲਕੁ ਕਪਾਲਾ ॥	kar oojal ṭilak kapaalaa.	You put the sacred mark, the tilak, on your forehead.

ਰਿਦੈ ਕੂੜੁ ਕੰਠਿ ਰੁਦ੍ਰਾਖੰ ॥	ridai koor <u>h</u> kanth rudraak <u>h</u> a ^N .	You wear the rosary beads of Shiva around your neck, but your heart is filled with falsehood.
ਰੇ ਲੰਪਟ ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਅਭਾਖੰ ॥੪॥	ray lampat krisan ab <u>h</u> aak <u>h</u> a ^N . 4	You are lewd and depraved - you do not chant God's Name. 4
ਜਿਨਿ ਆਤਮ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨ੍ਹਿਆ ॥	jin aa <u>t</u> am <u>t</u> at na cheen ^H i-aa.	Whoever does not realize the essence of the soul
ਸਭ ਫੋਕਟ ਧਰਮ ਅਬੀਨਿਆ ॥	sab <u>h</u> fokat <u>D</u> haram abeeni-aa.	- all his religious actions are hollow and false.
ਕਹੁ ਬੇਣੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਵੈ ॥	kaho bay <u>n</u> ee gurmuk <u>h</u> <u>D</u> hi-aavai.	Says Baynee, as Gurmukh, meditate.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਟ ਨ ਪਾਵੈ ॥੫॥੧॥	bin sat <u>g</u> ur baat na paavai. 5 1	Without the True Guru, you shall not find the Way. 5 1

jin kee-aa tin daykhi-aa ki-aa kahee-ai ray bhaa-ee

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ (724-19)	<u>tilang</u> mehlaa 1 <u>ghar</u> 2	Tilang, First Mehl, Second House:
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦੇਖਿਆ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥	jin kee-aa <u>tin</u> <u>daykhi</u> -aa ki-aa kahee-ai ray <u>bhaa</u> -ee.	The One who created the world watches over it; what more can we say, O Siblings of Destiny?
ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਕਰੇ ਆਪਿ ਜਿਨਿ ਵਾੜੀ ਹੈ ਲਾਈ ॥੧॥	aapay jaanai karay aap jin vaarhee hai laa-ee. 1	He Himself knows, and He Himself acts; He laid out the garden of the world. 1
ਰਾਇਸਾ ਪਿਆਰੇ ਕਾ ਰਾਇਸਾ ਜਿਤੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	raa-isaa pi-aaray kaa raa-isaa jit sadaa sukh ho-ee. rahaa-o.	Savor the story, the story of the Beloved Lord, which brings a lasting peace. Pause
ਜਿਨਿ ਰੰਗਿ ਕੰਤੁ ਨ ਰਾਵਿਆ ਸਾ ਪਛੋ ਰੇ ਤਾਣੀ ॥	jin rang kant na raavi-aa saa pachho ray taanee.	She who does not enjoy the Love of her Husband Lord, shall come to regret and repent in the end.
ਹਾਥ ਪਛੋੜੈ ਸਿਰੁ ਧੁਣੈ ਜਬ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੨॥	haath pachhorhay sir <u>Dhunai</u> jab rain vihaanee. 2	She wrings her hands, and bangs her head, when the night of her life has passed away. 2
ਪਛੋਤਾਵਾ ਨਾ ਮਿਲੈ ਜਬ ਚੁਕੈਗੀ ਸਾਰੀ ॥	pachhotavaa naa milai jab chookaigee saaree.	Nothing comes from repentance, when the game is already finished.
ਤਾ ਫਿਰਿ ਪਿਆਰਾ ਰਾਵੀਐ ਜਬ ਆਵੈਗੀ ਵਾਰੀ ॥੩॥	taa fir pi-aaraa raavee-ai jab aavaigee vaaree. 3	She shall have the opportunity to enjoy her Beloved, only when her turn comes again. 3
ਕੰਤੁ ਲੀਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਮੈ ਤੇ ਵਧਵੀ ਏਹ ॥	kant lee-aa sohaagane mai tay vaDhvee ayh.	The happy soul-bride attains her Husband Lord - she is so much better than I am.
ਸੇ ਗੁਣ ਮੁਝੈ ਨ ਆਵਨੀ ਕੈ ਜੀ ਦੋਸੁ ਧਰੇਹ ॥੪॥	say gun mujhai na aavnee kai jee dos <u>Dharayh</u> . 4	I have none of her merits or virtues; whom should I blame? 4
ਜਿਨੀ ਸਖੀ ਸਹੁ ਰਾਵਿਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉਗੀ ਜਾਏ ॥	jinee sakhee saho raavi-aa tin poochh-ugee jaa-ay.	I shall go and ask those sisters who have enjoyed their Husband Lord.
ਪਾਇ ਲਗਉ ਬੇਨਤੀ ਕਰਉ ਲੇਉਗੀ ਪੰਥੁ ਬਤਾਏ ॥੫॥	paa-ay laga-o bayntee kara-o lay- ugee panth bataa-ay. 5	I touch their feet, and ask them to show me the Path. 5
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਨਾਨਕਾ ਭਉ ਚੰਦਨੁ ਲਾਵੈ ॥	hukam pachhaanai naankaa <u>bha</u> -o chandnan laavai.	She who understands the Hukam of His Command, O Nanak, applies the Fear of God as her sandalwood oil;
ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਾਮਣਿ ਕਰੈ ਤਉ ਪਿਆਰੇ ਕਉ ਪਾਵੈ ॥੬॥	gun kaaman kaaman karai ta-o pi- aaray ka-o paavai. 6	she charms her Beloved with her virtue, and so obtains Him. 6

ਜੋ ਦਿਲਿ ਮਿਲਿਆ ਸੁ ਮਿਲਿ ਰਹਿਆ ਮਿਲਿਆ ਕਹੀਐ ਰੇ ਸੋਈ ॥	jo dīl mili-aa so mil rahi-aa mili-aa kahee-ai ray so-ee.	She who meets her Beloved in her heart, remains united with Him; this is truly called union.
ਜੇ ਬਹੁਤੇਰਾ ਲੋਚੀਐ ਬਾਤੀ ਮੇਲੁ ਨ ਹੋਈ ॥੭॥	jay bahuṭayraa lochee-ai baaṭee mayl na ho-ee. 7	As much as she may long for Him, she shall not meet Him through mere words. 7
ਧਾਤੁ ਮਿਲੈ ਫੁਨਿ ਧਾਤੁ ਕਉ ਲਿਵ ਲਿਵੈ ਕਉ ਧਾਵੈ ॥	Dhaat milai fun Dhaat ka-o liv livai ka-o Dhaavai.	As metal melts into metal again, so does love melt into love.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਣੀਐ ਤਉ ਅਨਭਉ ਪਾਵੈ ॥੮॥	gur parsaaḍee jaanee-ai ṭa-o anbha-o paavai. 8	By Guru's Grace, this understanding is obtained, and then, one obtains the Fearless Lord. 8
ਪਾਨਾ ਵਾੜੀ ਹੋਇ ਘਰਿ ਖਰੁ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ॥	paanaa vaarhee ho-ay ghar khar saar na jaanai.	There may be an orchard of betel nut trees in the garden, but the donkey does not appreciate its value.
ਰਸੀਆ ਹੋਵੈ ਮੁਸਕ ਕਾ ਤਬ ਫੂਲੁ ਪਛਾਣੈ ॥੯॥	rasee-aa hovai musak kaa ṭab fool pachhaanai. 9	If someone savors a fragrance, then he can truly appreciate its flower. 9
ਅਪਿਉ ਪੀਵੈ ਜੋ ਨਾਨਕਾ ਭ੍ਰਮੁ ਭ੍ਰਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥	api-o peevai jo naankaa bharam bharam samaavai.	One who drinks in the ambrosia, O Nanak, abandons his doubts and wanderings.
ਸਹਜੇ ਸਹਜੇ ਮਿਲਿ ਰਹੈ ਅਮਰਾ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ॥੧੦॥੧॥	sehjay sehjay mil rahai amraa pad paavai. 10 1	Easily and intuitively, he remains blended with the Lord, and obtains the immortal status. 10 1

jin keetaa maatee tay raṭan

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ (177-10)	ga-orhee gu-aarayree mehlā 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਮਾਟੀ ਤੇ ਰਤਨੁ ॥	jin keetaa maatee tay raṭan.	He makes jewels out of the dust,
ਗਰਭ ਮਹਿ ਰਾਖਿਆ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਜਤਨੁ ॥	garabh meh raakhi-aa jin kar jaṭan.	and He managed to preserve you in the womb.
ਜਿਨਿ ਦੀਨੀ ਸੋਭਾ ਵਡਿਆਈ ॥	jin deenee sobhaa vadi-aa-ee.	He has given you fame and greatness;
ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਆਠ ਪਹਰ ਧਿਆਈ ॥੧॥	tiṣ parabh ka-o aath pahar Dhi-aa-ee. 1	meditate on that God, twenty-four hours a day. 1
ਰਮਈਆ ਰੇਨੁ ਸਾਧ ਜਨ ਪਾਵਉ ॥	rama-ee-aa rayn saaDh jan paava-o.	O Lord, I seek the dust of the feet of the Holy.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਅਪੁਨਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur mil apunaa khasam Dhi-aava-o. 1 rahaa-o.	Meeting the Guru, I meditate on my Lord and Master. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਮੂੜ ਤੇ ਬਕਤਾ ॥	jin keetaa moorh tay baktaa.	He transformed me, the fool, into a fine speaker,
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਬੇਸੁਰਤ ਤੇ ਸੁਰਤਾ ॥	jin keetaa baysuraṭ tay surtaa.	and He made the unconscious become conscious;
ਜਿਸੁ ਪਰਸਾਦਿ ਨਵੈ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	jis parsaaḍ navai niDh paa-ee.	by His Grace, I have obtained the nine treasures.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨ ਤੇ ਬਿਸਰਤ ਨਾਹੀ ॥੨॥	so parabh man tay bisraṭ naahee. 2	May I never forget that God from my mind. 2
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਥਾਨੁ ॥	jin dee-aa nithaavay ka-o thaan.	He has given a home to the homeless;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਨਿਮਾਨੇ ਕਉ ਮਾਨੁ ॥	jin dee-aa nimaanay ka-o maan.	He has given honor to the dishonored.
ਜਿਨਿ ਕੀਨੀ ਸਭ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	jin keenee sabh pooran aasaa.	He has fulfilled all desires;
ਸਿਮਰਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਸ ਗਿਰਾਸਾ ॥੩॥	simra-o din rain saas giraasaa. 3	remember Him in meditation, day and night, with every breath and every morsel of food. 3
ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮਾਇਆ ਸਿਲਕ ਕਾਟੀ ॥	jis parsaaḍ maa-i-aa silak kaatee.	By His Grace, the bonds of Maya are cut away.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਿਖੁ ਖਾਟੀ ॥	gur parsaaḍ amrit bikh khaatee.	By Guru's Grace, the bitter poison has become Ambrosial Nectar.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਸ ਤੇ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥	kaho naanak is tay kichh naahee.	Says Nanak, I cannot do anything;
ਰਾਖਨਹਾਰੇ ਕਉ ਸਾਲਾਹੀ ॥੪॥੬॥੭੫॥	raakhanhaaray ka-o saalaahē. 4 6 75	I praise the Lord, the Protector. 4 6 75

jīn tūm bhayjay tīneh bulaa-ay sukh sahj saytēe ghar aa-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (678-1)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਿਨਿ ਤੁਮ ਭੇਜੇ ਤਿਨਹਿ ਬੁਲਾਏ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਆਉ ॥	jīn tūm <u>bhayjay</u> tīneh bulaa-ay <u>sukh</u> sahj saytēe <u>ghar</u> aa-o.	The One who sent you, has now recalled you; return to your home now in peace and pleasure.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਗੁਨ ਗਾਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਨਿਹਚਲ ਰਾਜੁ ਕਮਾਉ ॥੧॥	anad mangal gun gaa-o sahj <u>Dhun</u> nihchal raaj kamaa-o. 1	In bliss and ecstasy, sing His Glorious Praises; by this celestial tune, you shall acquire your everlasting kingdom. 1
ਤੁਮ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥	tūm <u>ghar</u> aavhu mayray meet.	Come back to your home, O my friend.
ਤੁਮਰੇ ਦੋਖੀ ਹਰਿ ਆਪਿ ਨਿਵਾਰੇ ਅਪਦਾ ਭਈ ਬਿਤੀਤ ॥ ਰਹਾਉ ॥	tumray <u>dokhee</u> har aap nivaaray apdaa <u>bha</u> -ee biteet. rahaa-o.	The Lord Himself has eliminated your enemies, and your misfortunes are past. Pause
ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਨੇ ਪ੍ਰਭ ਕਰਨੇਹਾਰੇ ਨਾਸਨ ਭਾਜਨ ਥਾਕੇ ॥	pargat keenay parabh karnayhaaray naasan <u>bha</u> ajan thaakay.	God, the Creator Lord, has glorified you, and your running and rushing around has ended.
ਘਰਿ ਮੰਗਲ ਵਾਜਹਿ ਨਿਤ ਵਾਜੇ ਅਪੁਨੈ ਖਸਮਿ ਨਿਵਾਜੇ ॥੨॥	<u>ghar</u> mangal vaajeh nit vaajay apunai <u>khasam</u> nivaajay. 2	In your home, there is rejoicing; the musical instruments continually play, and your Husband Lord has exalted you. 2
ਅਸਥਿਰ ਰਹਹੁ ਡੋਲਹੁ ਮਤ ਕਬਹੂ ਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਅਧਾਰਿ ॥	asthir rahhu dolahu mat kabhoo gur kai bachan a <u>Dhaar</u> .	Remain firm and steady, and do not ever waver; take the Guru's Word as your Support.
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਸਗਲ ਭੂ ਮੰਡਲ ਮੁਖ ਊਜਲ ਦਰਬਾਰ ॥੩॥	jai jai kaar sagal <u>bhoo</u> mandal <u>mukh</u> oojal <u>darbaar</u> . 3	You shall be applauded and congratulated all over the world, and your face shall be radiant in the Court of the Lord. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਜੀਅ ਤਿਨੈ ਹੀ ਫੇਰੇ ਆਪੇ ਭਇਆ ਸਹਾਈ ॥	jīn kay jee-a tīnai hee fayray aapay <u>bha</u> -i-aa sahaa-ee.	All beings belong to Him; He Himself transforms them, and He Himself becomes their help and support.
ਅਚਰਜੁ ਕੀਆ ਕਰਨੈਹਾਰੈ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੪॥੨੮॥	achraj kee-aa karnaihaarai naanak sach vadi-aa-ee. 4 4 28	The Creator Lord has worked a wondrous miracle; O Nanak, His glorious greatness is true. 4 4 28

jin Dhan pir kaa saad na jaani-aa saa bilakh badan kumlaanee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1255-10)	malaar mehlāa 1.	Malaar, First Mehl:
ਜਿਨਿ ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਸਾਦੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਸਾ ਬਿਲਖ ਬਦਨ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥	jin <u>Dhan</u> pir kaa saad na jaani-aa saa bilakh badan kumlaanee.	The soul-bride who has not known delight with her Husband Lord, shall weep and wail with a wretched face.
ਭਈ ਨਿਰਾਸੀ ਕਰਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨੀ ॥੧॥	bha-ee niraasee karam kee faasee bin gur <u>bharam</u> <u>bhulaanee</u> . 1	She becomes hopeless, caught in the noose of her own karma; without the Guru, she wanders deluded by doubt. 1
ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ॥	baras <u>ghanaa</u> mayraa pir <u>ghar</u> aa-i-aa.	So rain down, O clouds. My Husband Lord has come home.
ਬਲਿ ਜਾਵਾਂ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bal jaavaa ^N gur apnay pareetam jin har parab <u>h</u> aan milaa-i-aa. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to my Guru, who has led me to meet my Lord God. 1 Pause
ਨਉਤਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦਾ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ॥	na-utan pareet sadaa <u>thaakur</u> si-o an-din <u>bhagaṭ</u> suhaavee.	My love, my Lord and Master is forever fresh; I am embellished with devotional worship night and day.
ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਗੁਰਿ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇਆ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਿ ਸੁਭਾਵੀ ॥੨॥	mukaṭ <u>bha</u> -ay gur <u>daras</u> <u>dikhaa</u> -i- aa jug jug <u>bhagaṭ</u> sub <u>ha</u> avee. 2	I am liberated, gazing on the Blessed Vision of the Guru's Darshan. Devotional worship has made me glorious and exalted throughout the ages. 2
ਹਮ ਥਾਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਜਗੁ ਤੁਮਰਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਹਉ ਤੇਰਾ ॥	ham thaaray <u>ṭaribhavan</u> jag <u>tumraa</u> <u>too</u> mayraa ha-o <u>tayraa</u> .	I am Yours; the three worlds are Yours as well. You are mine, and I am Yours.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਵਜਲਿ ਫੇਰਾ ॥੩॥	satgur mili-ai niranjan paa-i-aa bahur na <u>bhavjal</u> fayraa. 3	Meeting with the True Guru, I have found the Immaculate Lord; I shall not be consigned to this terrifying world-ocean ever again. 3
ਅਪੁਨੇ ਪਿਰ ਹਰਿ ਦੇਖਿ ਵਿਗਾਸੀ ਤਉ ਧਨ ਸਾਚੁ ਸੀਗਾਰੇ ॥	apunay pir har <u>daykh</u> vigaasee <u>ṭa</u> -o <u>Dhan</u> saach seegaaro.	If the soul-bride is filled with delight on seeing her Husband Lord, then her decorations are true.
ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿਉ ਸਚਿ ਸਾਚੀ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ॥੪॥	akul niranjan si-o sach saachee gurmat naam a <u>Dha</u> aro. 4	With the Immaculate Celestial Lord, she becomes the truest of the true. Following the Guru's Teachings, she leans on the Support of the Naam. 4
ਮੁਕਤਿ ਭਈ ਬੰਧਨ ਗੁਰਿ ਖੋਲ੍ਹੇ ਸਬਦਿ ਸੁਰਤਿ ਪਤਿ ਪਾਈ ॥	mukaṭ <u>bha</u> -ee ban <u>Dhan</u> gur <u>khola</u> ^H ay sabad suraṭ paṭ paa-ee.	She is liberated; the Guru has untied her bonds. Focusing her awareness on the Shabad, she attains honor.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ॥੫॥੪॥	naanak raam naam rid antar gurmukh mayl milaa-ee. 5 4	O Nanak, the Lord's Name is deep within her heart; as Gurmukh, she is united in His Union. 5 4

jin mil maaray panch soorbeer aiso ka-un balee ray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (404-9)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਚਾਰਿ ਬਰਨ ਚਉਹਾ ਕੇ ਮਰਦਨ ਖਟੁ ਦਰਸਨ ਕਰ ਤਲੀ ਰੇ ॥	chaar baran cha-uhaa kay mardan khat darsan kar talee ray.	The four castes and social classes, and the preachers with the six Shaastras on their finger-tips,
ਸੁੰਦਰ ਸੁਘਰ ਸਰੂਪ ਸਿਆਨੇ ਪੰਚਹੁ ਹੀ ਮੋਹਿ ਛਲੀ ਰੇ ॥੧॥	sundar sughar saroop si-aanay panchahu hee mohi chhalee ray. 1	the beautiful, the refined, the shapely and the wise - the five passions have enticed and beguiled them all. 1
ਜਿਨਿ ਮਿਲਿ ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਸੂਰਬੀਰ ਐਸੇ ਕਉਨੁ ਬਲੀ ਰੇ ॥	jin mil maaray panch soorbeer aiso ka-un balee ray.	Who has seized and conquered the five powerful fighters? Is there anyone strong enough?
ਜਿਨਿ ਪੰਚ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰਿ ਗੁਦਾਰੇ ਸੋ ਪੂਰਾ ਇਹ ਕਲੀ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jin panch maar bidaar gudaaray so pooraa ih kalee ray. 1 rahaa-o.	He alone, who conquers and defeats the five demons, is perfect in this Dark Age of Kali Yuga. 1 Pause
ਵਡੀ ਕੌਮ ਵਸਿ ਭਾਗਹਿ ਨਾਹੀ ਮੁਹਕਮ ਫਉਜ ਹਠਲੀ ਰੇ ॥	vadee kom vas bhaageh naahee muhkam fa-uj hathlee ray.	They are so awesome and great; they cannot be controlled, and they do not run away. Their army is mighty and unyielding.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨਿ ਜਨਿ ਨਿਰਦਲਿਆ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਝਲੀ ਰੇ ॥੨॥੩॥੧੩੨॥	kaho naanak tin jan nirdali-aa saaDhsangat kai jhalee ray. 2 3 132	Says Nanak, that humble being who is under the protection of the Saadh Sangat, crushes those terrible demons. 2 3 132

jin laa-ee pareet so-ee fir khaa-i-aa

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੨ ਮਹਲਾ ੫ (370-4)	raag aasaa ghar 2 mehlaa 5	Raag Aasaa, Second House, Fifth Mehl:
ਜਿਨਿ ਲਾਈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਖਾਇਆ ॥	jin laa-ee pareet so-ee fir <u>kh</u> aa-i-aa.	One who loves her, is ultimately devoured.
ਜਿਨਿ ਸੁਖਿ ਬੈਠਾਲੀ ਤਿਸੁ ਭਉ ਬਹੁਤੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	jin su <u>kh</u> baithaalee tis <u>b</u> ha-o bahu <u>t</u> di <u>kh</u> aa-i-aa.	One who seats her in comfort, is totally terrified by her.
ਭਾਈ ਮੀਤ ਕੁਟੰਬ ਦੇਖਿ ਬਿਬਾਦੇ ॥	<u>b</u> haa-ee meet kutamb <u>d</u> ay <u>kh</u> bibaaday.	Siblings, friends and family, beholding her, argue.
ਹਮ ਆਈ ਵਸਗਤਿ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੇ ॥੧॥	ham aa-ee vasga <u>t</u> gur parsaaday. 1	But she has come under my control, by Guru's Grace. 1
ਐਸਾ ਦੇਖਿ ਬਿਮੋਹਿਤ ਹੋਏ ॥	aisaa <u>d</u> ay <u>kh</u> bimohi <u>t</u> ho-ay.	Beholding her, all are bewitched:
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸੁਰਦੇਵ ਮਨੁਖਾ ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਸਭਿ ਧ੍ਰੋਹਨਿ ਧ੍ਰੋਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa <u>D</u> hik si <u>D</u> h surdayv manuk <u>h</u> aa bin saa <u>D</u> hoo sab <u>h</u> <u>D</u> harohan <u>D</u> harohay. 1 rahaa-o.	the strivers, the Siddhas, the demi-gods, angels and mortals. All, except the Saadhus, are deceived by her deception. 1 Pause
ਇਕਿ ਫਿਰਹਿ ਉਦਾਸੀ ਤਿਨ੍ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੈ ॥	ik fireh u <u>d</u> aasee <u>t</u> in ^H kaam vi-aapai.	Some wander around as renunciates, but they are engrossed in sexual desire.
ਇਕਿ ਸੰਚਹਿ ਗਿਰਹੀ ਤਿਨ੍ ਹੋਇ ਨ ਆਪੈ ॥	ik sa ^N cheh girhee <u>t</u> in ^H ho-ay na aapai.	Some grow rich as householders, but she does not belong to them.
ਇਕਿ ਸਤੀ ਕਹਾਵਹਿ ਤਿਨ੍ ਬਹੁਤੁ ਕਲਪਾਵੈ ॥	ik sa <u>t</u> ee kahaaveh <u>t</u> in ^H bahu <u>t</u> kalpaapai.	Some call themselves men of charity, and she torments them terribly.
ਹਮ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਲਗਿ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਵੈ ॥੨॥	ham har raak <u>h</u> ay lag sa <u>t</u> gur paavai. 2	The Lord has saved me, by attaching me to the Feet of the True Guru. 2
ਤਪੁ ਕਰਤੇ ਤਪਸੀ ਭੂਲਾਏ ॥	<u>t</u> ap kar <u>t</u> ay <u>t</u> apsee <u>b</u> hoolaa-ay.	She leads astray the penitents who practice penance.
ਪੰਡਿਤ ਮੋਹੇ ਲੋਭਿ ਸਬਾਏ ॥	pandi <u>t</u> mohay lob <u>h</u> sabaa-ay.	The scholarly Pandits are all seduced by greed.
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਮੋਹੇ ਮੋਹਿਆ ਆਕਾਸੁ ॥	<u>t</u> rai gun mohay mohi-aa aakaas.	The world of the three qualities is enticed, and the heavens are enticed.
ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਰਾਖੇ ਦੇ ਕਰਿ ਹਾਥੁ ॥੩॥	ham sa <u>t</u> gur raak <u>h</u> ay <u>d</u> ay kar haath. 3	The True Guru has saved me, by giving me His Hand. 3
ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਹੋਇ ਵਰਤੀ ਦਾਸਿ ॥	gi-aanee kee ho-ay var <u>t</u> ee <u>d</u> aas.	She is the slave of those who are spiritually wise.
ਕਰ ਜੋੜੇ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਅਰਦਾਸਿ ॥	kar jo <u>r</u> hay sayvaa karay ar <u>d</u> aas.	With her palms pressed together, she serves them and offers her prayer:
ਜੋ ਤੂੰ ਕਹਹਿ ਸੁ ਕਾਰ ਕਮਾਵਾ ॥	jo <u>t</u> oo ^N kaheh so kaar kamaavaa.	"Whatever you wish, that is what I shall do."
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਾ ॥੪॥੧॥	jan naanak gurmuk <u>h</u> nayr <u>h</u> na aavaa. 4 1	O servant Nanak, she does not draw near to the Gurmukh. 4 1

jinahu baat̃ nischal Dharoo-a jaanee tay-ee jeev kaal tay bachaa

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਗਯੰਦ (1402-9)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, ga-ynd	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, ga-ynd
ਜਿਨਹੁ ਬਾਤ ਨਿਸ਼ੁਲ ਧੂਅ ਜਾਨੀ ਤੇਈ ਜੀਵ ਕਾਲ ਤੇ ਬਚਾ ॥	jinahu baat̃ nischal <u>D</u> haroo-a jaanee tay-ee jeev kaal tay bachaa.	Those who realize the Eternal, Unchanging Word of God, like Dhroo, are immune to death.
ਤਿਨ੍ ਤਰਿਓ ਸਮੁਦ੍ ਰੁਦ੍ ਖਿਨ ਇਕ ਮਹਿ ਜਲਹਰ ਬਿੰਬ ਜੁਗਤਿ ਜਗੁ ਰਚਾ ॥	tin ^H tari-o samud̃ar rud̃ar <u>kh</u> in ik meh jalhar bimb jugat̃ jag rachaa.	They cross over the terrifying world-ocean in an instant; the Lord created the world like a bubble of water.
ਕੁੰਡਲਨੀ ਸੁਰਜੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਮਚਾ ॥	kundlaneesurj̃hee saṭsangat̃ parmaanand̃ guroo muk <u>h</u> machaa.	The Kundalini rises in the Sat Sangat, the True Congregation; through the Word of the Guru, they enjoy the Lord of Supreme Bliss.
ਸਿਰੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬੁ ਸਭ ਉਪਰਿ ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰੰਮ ਸੇਵੀਐ ਸਚਾ ॥੫॥	siree guroo saahib sab <u>h</u> oopar man bach krem sayvee-ai sachaa. 5	The Supreme Guru is the Lord and Master over all; so serve the True Guru, in thought, word and deed. 5

jin^H kai hee-arai basi-o mayraa satgur tay sant bhalay bhal bhaa^{Nt}

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1264-7)	malaar mehlaa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਜਿਨ੍ ਕੈ ਹੀਅਰੈ ਬਸਿਓ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੇ ਸੰਤ ਭਲੇ ਭਲ ਭਾਂਤਿ ॥	jin ^H kai hee-arai basi-o mayraa satgur tay sant <u>bhalay</u> <u>bhal</u> <u>bhaa</u> ^{Nt} .	Those whose hearts are filled with my True Guru - those Saints are good and noble in every way.
ਤਿਨ੍ ਦੇਖੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਂਤ ॥੧॥	tin ^H daykhay mayraa man bigsai ha-o tin kai sad bal jaa ^{Nt} . 1	Seeing them, my mind blossoms forth in bliss; I am forever a sacrifice to them. 1
ਗਿਆਨੀ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	gi-aanee har bolhu din raat.	O spiritual teacher, chant the Name of the Lord, day and night.
ਤਿਨ੍ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੂਖ ਸਭ ਉਤਰੀ ਜੋ ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਰਸੁ ਖਾਂਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tin ^H kee tarisnaa <u>bhookh</u> sabh utree jo gurmat raam ras <u>khaa</u> ^{Nt} . 1 rahaa-o.	All hunger and thirst are satisfied, for those who partake of the sublime essence of the Lord, through the Guru's Teachings. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਦਾਸ ਸਾਧ ਸਖਾ ਜਨ ਜਿਨ ਮਿਲਿਆ ਲਹਿ ਜਾਇ ਭਰਾਂਤਿ ॥	har kay daas saaDh sakhaa jan jin mili-aa leh jaa-ay <u>bharaa</u> ^{Nt} .	The slaves of the Lord are our Holy companions. Meeting with them, doubt is taken away.
ਜਿਉ ਜਲ ਦੁਧ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਕਾਢੈ ਚੁਣਿ ਹੰਸੁਲਾ ਤਿਉ ਦੇਹੀ ਤੇ ਚੁਣਿ ਕਾਢੈ ਸਾਧੂ ਹਉਮੈ ਤਾਤਿ ॥੨॥	ji-o jal duDh <u>bhinn</u> <u>bhinn</u> kaadhai chun hansulaa ti-o dayhee tay chun kaadhai saaDhoo ha-umai taat. 2	As the swan separates the milk from the water, the Holy Saint removes the fire of egotism from the body. 2
ਜਿਨ ਕੈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਤੇ ਕਪਟੀ ਨਰ ਨਿਤ ਕਪਟੁ ਕਮਾਂਤਿ ॥	jin kai pareet naahee har hirdai tay kaptee nar nit kapat kamaa ^{Nt} .	Those who do not love the Lord in their hearts are deceitful; they continually practice deception.
ਤਿਨ ਕਉ ਕਿਆ ਕੋਈ ਦੇਇ ਖਵਾਲੈ ਓਇ ਆਪਿ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਂਤਿ ॥੩॥	tin ka-o ki-aa ko-ee day-ay <u>khavaalai</u> o-ay aap beej aapay hee <u>khaa</u> ^{Nt} . 3	What can anyone give them to eat? Whatever they themselves plant, they must eat. 3
ਹਰਿ ਕਾ ਚਿਹਨੁ ਸੋਈ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ ਹਰਿ ਆਪੇ ਜਨ ਮਹਿ ਆਪੁ ਰਖਾਂਤਿ ॥	har kaa chihan so-ee har jan kaa har aapay jan meh aap rakhaa ^{Nt} .	This is the Quality of the Lord, and of the Lord's humble servants as well; the Lord places His Own Essence within them.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕੁ ਸਮਦਰਸੀ ਜਿਨਿ ਨਿੰਦਾ ਉਸਤਤਿ ਤਰੀ ਤਰਾਂਤਿ ॥੪॥੫॥	Dhan Dhan guroo naanak samadrasee jin nindaa ustaat taree taraa ^{Nt} . 4 5	Blessed, blessed, is Guru Nanak, who looks impartially on all; He crosses over and transcends both slander and praise. 4 5

jin^Hee satgur sayvi-aa pi-aaray tin^H kay saath taray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (636-3)	sorath mehlā 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਜਿਨ੍ਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ੍ਹ ਕੇ ਸਾਥ ਤਰੇ ॥	jin ^H ee satgur sayvi-aa pi-aaray tin ^H kay saath taray.	Those who serve the True Guru, O Beloved, their companions are saved as well.
ਤਿਨ੍ਹਾ ਠਾਕ ਨ ਪਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸਨ ਹਰੇ ॥	tin ^H aa thaak na paa-ee-ai pi-aaray amrit rasan haray.	No one blocks their way, O Beloved, and the Lord's Ambrosial Nectar is on their tongue.
ਬੂਡੇ ਭਾਰੇ ਭੈ ਬਿਨਾ ਪਿਆਰੇ ਤਾਰੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥੧॥	booday bhaaray bhai binaa pi-aaray taray nadar karay. 1	Without the Fear of God, they are so heavy that they sink and drown, O Beloved; but the Lord, casting His Glance of Grace, carries them across. 1
ਭੀ ਤੂਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਪਿਆਰੇ ਭੀ ਤੇਰੀ ਸਾਲਾਹ ॥	bhee toohai salaahnāa pi-aaray bhee tayree saalaah.	I ever praise You, O Beloved, I ever sing Your Praises.
ਵਿਨੁ ਬੋਹਿਥ ਭੈ ਡੁਬੀਐ ਪਿਆਰੇ ਕੰਧੀ ਪਾਇ ਕਹਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vin bohith bhai dubee-ai pi-aaray kanDhee paa-ay kahaah. 1 rahaa-o.	Without the boat, one is drowned in the sea of fear, O Beloved; how can I reach the distant shore? 1 Pause
ਸਾਲਾਹੀ ਸਾਲਾਹਣਾ ਪਿਆਰੇ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	saalaahēe salaahnāa pi-aaray doojaa avar na ko-ay.	I praise the Praiseworthy Lord, O Beloved; there is no other one to praise.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਸਾਲਾਹਨਿ ਸੇ ਭਲੇ ਪਿਆਰੇ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਹੋਇ ॥	mayray parabh saalaahan say bhalay pi-aaray sabad ratay rang ho-ay.	Those who praise my God are good, O Beloved; they are imbued with the Word of the Shabad, and His Love.
ਤਿਸ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਿਆਰੇ ਰਸੁ ਲੈ ਤਤੁ ਵਿਲੋਇ ॥੨॥	tis kee sangat jay milai pi-aaray ras lai tat vilo-ay. 2	If I join them, O Beloved, I can churn the essence and so find joy. 2
ਪਤਿ ਪਰਵਾਨਾ ਸਾਚ ਕਾ ਪਿਆਰੇ ਨਾਮੁ ਸਚਾ ਨੀਸਾਣੁ ॥	pat parvaanaa saach kaa pi-aaray naam sachaa neesaan.	The gateway to honor is Truth, O Beloved; it bears the Insignia of the True Name of the Lord.
ਆਇਆ ਲਿਖਿ ਲੈ ਜਾਵਣਾ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੀ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੁ ॥	aa-i-aa likh lai jaavnāa pi-aaray hukmee hukam pachhaan.	We come into the world, and we depart, with our destiny written and pre-ordained, O Beloved; realize the Command of the Commander.
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝੀਐ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚੇ ਸਾਚਾ ਤਾਣੁ ॥੩॥	gur bin hukam na boojhee-ai pi-aaray saachay saachaa taan. 3	Without the Guru, this Command is not understood, O Beloved; True is the Power of the True Lord. 3
ਹੁਕਮੈ ਅੰਦਰਿ ਨਿੰਮਿਆ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੈ ਉਦਰ ਮਝਾਰਿ ॥	hukmai andar nimmi-aa pi-aaray hukmai udar majhaar.	By His Command, we are conceived, O Beloved, and by His Command, we grow in the womb.
ਹੁਕਮੈ ਅੰਦਰਿ ਜੰਮਿਆ ਪਿਆਰੇ ਉਧਉ ਸਿਰ ਕੈ ਭਾਰਿ ॥	hukmai andar jammi-aa pi-aaray ooDha-o sir kai bhaar.	By His Command, we are born, O Beloved, head-first, and upside-down.

ਗੁਰਮੁਖਿ ਦਰਗਹ ਜਾਣੀਐ ਪਿਆਰੇ ਚਲੈ ਕਾਰਜ ਸਾਰਿ ॥੪॥	gurmukh dargeh jaanee-ai pi-aaray chalai kaaraj saar. 4	The Gurmukh is honored in the Court of the Lord, O Beloved; he departs after resolving his affairs. 4
ਹੁਕਮੈ ਅੰਦਰਿ ਆਇਆ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੇ ਜਾਏ ਜਾਇ ॥	hukmai andar aa-i-aa pi-aaray hukmay jaa _{do} jaa-ay.	By His Command, one comes into the world, O Beloved, and by His Will, he goes.
ਹੁਕਮੇ ਬੰਨ੍ਹਿ ਚਲਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਮਨਮੁਖਿ ਲਹੈ ਸਜਾਇ ॥	hukmay baneh chala-ee-ai pi-aaray manmukh lahai sajaa-ay.	By His Will, some are bound and gagged and driven away, O Beloved; the self-willed manmukhs suffer their punishment.
ਹੁਕਮੇ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀਐ ਪਿਆਰੇ ਦਰਗਹ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ॥੫॥	hukmay sabad pachhaanee-ai pi- aaray dargeh paiDhaa jaa-ay. 5	By His Command, the Word of the Shabad, is realized, O Beloved, and one goes to the Court of the Lord robed in honor. 5
ਹੁਕਮੇ ਗਣਤ ਗਣਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੇ ਹਉਮੈ ਦੇਇ ॥	hukmay ganat ganaa-ee-ai pi-aaray hukmay ha-umai do-ay.	By His Command, some accounts are accounted for, O Beloved; by His Command, some suffer in egotism and duality.
ਹੁਕਮੇ ਭਵੈ ਭਵਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਅਵਗਣਿ ਮੁਠੀ ਰੋਇ ॥	hukmay bhavai bhavaa-ee-ai pi-aaray avgan muthee ro-ay.	By His Command, one wanders in reincarnation, O Beloved; deceived by sins and demerits, he cries out in his suffering.
ਹੁਕਮੁ ਸਿਵਾਪੈ ਸਾਹ ਕਾ ਪਿਆਰੇ ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਹੋਇ ॥੬॥	hukam sinjaapai saah kaa pi-aaray sach milai vadi-aa-ee ho-ay. 6	If he comes to realize the Command of the Lord's Will, O Beloved, then he is blessed with Truth and Honor. 6
ਆਖਣਿ ਅਉਖਾ ਆਖੀਐ ਪਿਆਰੇ ਕਿਉ ਸੁਣੀਐ ਸਚੁ ਨਾਉ ॥	aakhan a-ukhaa aakhee-ai pi-aaray ki- o sunee-ai sach naa-o.	It is so difficult to speak it, O Beloved; how can we speak, and hear, the True Name?
ਜਿਨ੍ਹੀ ਸੋ ਸਾਲਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਤਿਨ੍ਹ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	jin ^H ee so salaahi-aa pi-aaray ha-o tin ^H balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to those who praise the Lord, O Beloved.
ਨਾਉ ਮਿਲੈ ਸੰਤੋਖੀਆਂ ਪਿਆਰੇ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਉ ॥੭॥	naa-o milai santokhee-aa ^N pi-aaray nadree mayl milaa-o. 7	I have obtained the Name, and I am satisfied, O Beloved; by His Grace, I am united in His Union. 7
ਕਾਇਆ ਕਾਗਦੁ ਜੇ ਬੀਐ ਪਿਆਰੇ ਮਨੁ ਮਸਵਾਣੀ ਧਾਰਿ ॥	kaa-i-aa kaagad jay thee-ai pi-aaray man masvaanee Dhaar.	If my body were to become the paper, O Beloved, and my mind the inkpot;
ਲਲਤਾ ਲੇਖਣਿ ਸਚ ਕੀ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਲਿਖਹੁ ਵੀਚਾਰਿ ॥	laltaa laykhan sach kee pi-aaray har gun likhahu veechaar.	and if my tongue became the pen, O Beloved, I would write, and contemplate, the Glorious Praises of the True Lord.
ਧਨੁ ਲੇਖਾਰੀ ਨਾਨਕਾ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚੁ ਲਿਖੈ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥੮॥੩॥	Dhan laykhaaree naankaa pi-aaray saach likhai ur Dhaar. 8 3	Blessed is that scribe, O Nanak, who writes the True Name, and enshrines it within his heart. 8 3

jinaa satgur si-o chit laa-i-aa say pooray parDhaan

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (45-13)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਸੇ ਪੂਰੇ ਪਰਧਾਨ ॥	jinaa satgur si-o chit laa-i-aa say pooray parDhaan.	Those who focus their consciousness on the True Guru are perfectly fulfilled and famous.
ਜਿਨ ਕਉ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਤਿਨ ਉਪਜੈ ਮਨਿ ਗਿਆਨੁ ॥	jīn ka-o aap dā-i-aal ho-ay tīn upjai man gi-aan.	Spiritual wisdom wells up in the minds of those unto whom the Lord Himself shows Mercy.
ਜਿਨ ਕਉ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੧॥	jīn ka-o mastak likhi-aa tīn paa-i-aa har naam. 1	Those who have such destiny written upon their foreheads obtain the Name of the Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	man mayray ayko naam Dhi-aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the One Lord.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਊਪਜਹਿ ਦਰਗਹ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab sukhāa sukh oopjahi dargeh paiDhaa jaa-ay. 1 rahaa-o.	The happiness of all happiness shall well up, and in the Court of the Lord, you shall be dressed in robes of honor. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕਾ ਭਉ ਗਇਆ ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਗੋਪਾਲ ॥	janam maran kaa bha-o ga-i-aa bhaa-o bhagat gopaal.	The fear of death and rebirth is removed by performing loving devotional service to the Lord of the World.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਨਿਰਮਲਾ ਆਪਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	saaDhoo sangat nirmalāa aap karay partīpaal.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one becomes immaculate and pure; the Lord Himself takes care of such a one.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਮਲੁ ਕਟੀਐ ਗੁਰ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	janam maran kee mal katee-ai gur darsan daykh nihaal. 2	The filth of birth and death is washed away, and one is uplifted, beholding the Blessed Vision of the Guru's Darshan. 2
ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	thaan thanantar rav rahi-aa paarbarahm parabh so-ay.	The Supreme Lord God is pervading all places and interspaces.
ਸਭਨਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਹੈ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	sabhnaa daataa ayk hai doojaa naahee ko-ay.	The One is the Giver of all-there is no other at all.
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਛੁਟੀਐ ਕੀਤਾ ਲੋੜੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੩॥	tis sarnaa-ee chhutee-ai keetaa lorhay so ho-ay. 3	In His Sanctuary, one is saved. Whatever He wishes, comes to pass. 3
ਜਿਨ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੇ ਪੂਰੇ ਪਰਧਾਨ ॥	jīn man vasi-aa paarbarahm say pooray parDhaan.	Perfectly fulfilled and famous are those, in whose minds the Supreme Lord God abides.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ਨਿਰਮਲੀ ਪਰਗਟੁ ਭਈ ਜਹਾਨ ॥	tīn kee sobhaa nirmalee pargat bha-ee jahaan.	Their reputation is spotless and pure; they are famous all over the world.
ਜਿਨੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੁਰਬਾਨ ॥੪॥੧੦॥੮੦॥	jinee mayraa parabh Dhi-aa-i-aa naanak tīn kurbaan. 4 10 80	O Nanak, I am a sacrifice to those who meditate on my God. 4 10 80

jinaa gurmukh Dhi-aa-i-aa tin poochha-o jaa-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ (161-7)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 3.	Gauree Gwaarayree, Third Mehl:
ਜਿਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਜਾਇ ॥	jinaa gurmukh Dhi-aa-i-aa tin poochha-o jaa-ay.	Go and ask the Gurmukhs, who meditate on the Lord.
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਮਨੁ ਪਤੀਆਇ ॥	gur sayvaa tay man pa ^t ee-aa-ay.	Serving the Guru, the mind is satisfied.
ਸੇ ਧਨਵੰਤ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਮਾਇ ॥	say Dhanvan ^t har naam kamaa-ay.	Those who earn the Lord's Name are wealthy.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੧॥	pooray gur tay soj ^h ee paa-ay. 1	Through the Perfect Guru, understanding is obtained. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	har har naam japahu mayray bhaa-ee.	Chant the Name of the Lord, Har, Har, O my Siblings of Destiny.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਘਾਲ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh sayvaa har ghaal thaa-ay paa-ee. 1 rahaa-o.	The Gurmukhs serve the Lord, and so they are accepted. 1 Pause
ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥	aap pachhaanai man nirmal ho-ay.	Those who recognize the self - their minds become pure.
ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਹਰਿ ਪਾਵੈ ਸੋਇ ॥	jeevan muka ^t har paavai so-ay.	They become Jivan-mukta, liberated while yet alive, and they find the Lord.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਮਤਿ ਊਤਮ ਹੋਇ ॥	har gun gaavai mat ootam ho-ay.	Singing the Glorious Praises of the Lord, the intellect becomes pure and sublime,
ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵੈ ਸੋਇ ॥੨॥	sehjay sahj samaavai so-ay. 2	and they are easily and intuitively absorbed in the Lord. 2
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਨ ਸੇਵਿਆ ਜਾਇ ॥	doojai bhaa-ay na sayvi-aa jaa-ay.	In the love of duality, no one can serve the Lord.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਮਹਾ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥	ha-umai maa-i-aa mahaa bikh khaa-ay.	In egotism and Maya, they are eating toxic poison.
ਪੁਤਿ ਕੁਟੰਬਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮੋਹਿਆ ਮਾਇ ॥	put kutamb garihi mohi-aa maa-ay.	They are emotionally attached to their children, family and home.
ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧਾ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥੩॥	manmukh anDhaa aavai jaa-ay. 3	The blind, self-willed manmukhs come and go in reincarnation. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵੈ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹੋਇ ॥	har har naam dayvai jan so-ay. an-din bhaga ^t gur sabdee ho-ay.	Those, unto whom the Lord bestows His Name, worship Him night and day, through the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥	gurmat virlaa boojhai ko-ay.	How rare are those who understand the Guru's Teachings!
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ਸੋਇ ॥੪॥੧੨॥੩੨॥	naanak naam samaavai so-ay. 4 12 32	O Nanak, they are absorbed in the Naam, the Name of the Lord. 4 12 32

jinaa baat̃ ko bahuṭ andaysro ṭay mitay sabh ga-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (612-11)	sorath̃ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਿਨਾ ਬਾਤ ਕੋ ਬਹੁਤੁ ਅੰਦੇਸਰੇ ਤੇ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਗਇਆ ॥	jinaa baat̃ ko bahuṭ andaysro ṭay mitay sabh ga-i-aa.	Those things, which caused me such anxiety, have all vanished.
ਸਹਜ ਸੈਨ ਅਰੁ ਸੁਖਮਨ ਨਾਰੀ ਊਧ ਕਮਲ ਬਿਗਸਇਆ ॥੧॥	sahj sain ar sukhman naaree ooDh kamal bigsa-i-aa. 1	Now, I sleep in peace and tranquility, and my mind is in a state of deep and profound peace; the inverted lotus of my heart has blossomed forth. 1
ਦੇਖਹੁ ਅਚਰਜੁ ਭਇਆ ॥	daykhuu achraj bha-i-aa.	Behold, a wondrous miracle has happened!
ਜਿਹ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਸੁਨਤੁ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਸੋ ਰਿਦੈ ਗੁਰਿ ਦਇਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jih thaakur ka-o sunat̃ agaaDh boDh so ridai gur da-i-aa. rahaa-o.	That Lord and Master, whose wisdom is said to be unfathomable, has been enshrined within my heart, by the Guru. Pause
ਜੋਇ ਦੂਤ ਮੋਹਿ ਬਹੁਤੁ ਸੰਤਾਵਤ ਤੇ ਭਇਆਨਕ ਭਇਆ ॥	jo-ay doot̃ mohi bahuṭ santaavat̃ ṭay bha-i-aanak bha-i-aa.	The demons which tormented me so much, have themselves become terrified.
ਕਰਹਿ ਬੇਨਤੀ ਰਾਖੁ ਠਾਕੁਰ ਤੇ ਹਮ ਤੇਰੀ ਸਰਨਇਆ ॥੨॥	karahi baynt̃ee raakh̃ thaakur ṭay ham ṭayree sarna-i-aa. 2	They pray: please, save us from your Lord Master; we seek your protection. 2
ਜਹ ਭੰਡਾਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਖੁਲਿਆ ਜਿਹ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਤਿਹ ਲਇਆ ॥	jah bhandaar gobind̃ kaa khuli-aa jih paraapat̃ tih la-i-aa.	When the treasure of the Lord of the Universe is opened, those who are pre-destined, receive it.
ਏਕੁ ਰਤਨੁ ਮੋ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਥਿਆ ॥੩॥	ayk raṭan mo ka-o gur deenaa mayraa man tan seetal̃ thi-aa. 3	The Guru has given me the one jewel, and my mind and body have become peaceful and tranquil. 3
ਏਕ ਬੂੰਦ ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦੀਨੋ ਤਾ ਅਟਲੁ ਅਮਰੁ ਨ ਮੁਆ ॥	ayk boond̃ gur amrit̃ deeno ṭaa atal amar na mu-aa.	The Guru has blessed me with the one drop of Ambrosial Nectar, and so I have become stable, unmoving and immortal - I shall not die.
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਸਉਪੇ ਫਿਰਿ ਲੇਖਾ ਮੂਲਿ ਨ ਲਇਆ ॥੪॥੩॥੧੪॥	bhagat̃ bhandaar gur naanak ka-o sa-upay fir laykhaa mool na la-i-aa. 4 3 14	The Lord blessed Guru Nanak with the treasure of devotional worship, and did not call him to account again. 4 3 14

jinee naam visaari-aa say hot daykhay khayh

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1006-12)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਸੇ ਹੋਤ ਦੇਖੇ ਖੇਹ ॥	jinee naam visaari-aa say hot <u>daykhay</u> <u>khayh</u> .	Those who have forgotten the Naam, the Name of the Lord - I have seen them reduced to dust.
ਪੁਤ੍ਰ ਮਿਤ੍ਰ ਬਿਲਾਸ ਬਨਿਤਾ ਤੂਟਤੇ ਏ ਨੇਹ ॥੧॥	putar mitar bilaas banitaa toottay ay nayh. 1	The love of children and friends, and the pleasures of married life are torn apart. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਨਿਤ ਲੇਹ ॥	mayray man naam nit nit layh.	O my mind, continually, continuously chant the Naam, the Name of the Lord.
ਜਲਤ ਨਾਹੀ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਸੂਖੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਦੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jalat naahee agan saagar sookh man tan dayh. 1 rahaa-o.	You shall not burn in the ocean of fire, and your mind and body shall be blessed with peace. 1 Pause
ਬਿਰਖ ਛਾਇਆ ਜੈਸੇ ਬਿਨਸਤ ਪਵਨ ਝੂਲਤ ਮੇਹ ॥	birakh chhaa-i-aa jaisay binsat pavan jhoolat mayh.	Like the shade of a tree, these things shall pass away, like the clouds blown away by the wind.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜੁ ਮਿਲੁ ਸਾਧ ਨਾਨਕ ਤੇਰੈ ਕਾਮਿ ਆਵਤ ਏਹ ॥੨॥੨॥੨੫॥	har bhagat darirh mil saaDh naanak tayrai kaam aavat ayh. 2 2 25	Meeting with the Holy, devotional worship to the Lord is implanted within; O Nanak, only this shall work for you. 2 2 25

jinee maidaa laal reejhaa-i-aa ha-o tis aagai man day^Nhee-aa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ॥ ਛੰਤ ॥ (703-13)	jai <u>t</u> saree mehlaa 5 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 1. Chhant.	Jaitsree, Fifth Mehl, Chhant, First House: Chhant:
ਸੁਣਿ ਯਾਰ ਹਮਾਰੇ ਸਜਣ ਇਕ ਕਰਉ ਬੇਨੰਤੀਆ ॥	sun yaar hamaaray sajan ik kara-o banant <u>ee</u> -aa.	Listen, O my intimate friend - I have just one prayer to make.
ਤਿਸੁ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਫਿਰਉ ਖੋਜੰਤੀਆ ॥	<u>t</u> is mohan laal pi-aaray ha-o fir <u>a</u> -o <u>kh</u> ojant <u>ee</u> -aa.	I have been wandering around, searching for that enticing, sweet Beloved.
ਤਿਸੁ ਦਸਿ ਪਿਆਰੇ ਸਿਰੁ ਧਰੀ ਉਤਾਰੇ ਇਕ ਭੋਰੀ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥	<u>t</u> is <u>d</u> as pi-aaray sir <u>D</u> haree ut <u>a</u> aray ik <u>b</u> horee <u>d</u> arsan <u>d</u> eejai.	Whoever leads me to my Beloved - I would cut off my head and offer it to him, even if I were granted the Blessed Vision of His Darshan for just an instant.
ਨੈਨ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਿਅ ਰੰਗ ਰੰਗਾਰੇ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੀਜੈ ॥	nain hamaaray pari-a rang rangaaray ik <u>t</u> il <u>b</u> hee naa <u>D</u> heereejai.	My eyes are drenched with the Love of my Beloved; without Him, I do not have even a moment's peace.
ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ਜਿਉ ਜਲ ਮੀਨਾ ਚਾੜ੍ਹਕ ਜਿਵੈ ਤਿਸੰਤੀਆ ॥	parab <u>h</u> si-o man leenaa ji-o jal meenaa chaat <u>ri</u> k jivai <u>t</u> isant <u>ee</u> -aa.	My mind is attached to the Lord, like the fish to the water, and the rainbird, thirsty for the raindrops.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਸਗਲੀ ਤਿਖਾ ਬੁਝੰਤੀਆ ॥੧॥	jan naanak gur pooraa paa-i-aa saglee <u>t</u> ik <u>h</u> aa buj <u>h</u> ant <u>ee</u> -aa. 1	Servant Nanak has found the Perfect Guru; his thirst is totally quenched. 1
ਯਾਰ ਵੇ ਪ੍ਰਿਅ ਹਭੇ ਸਖੀਆ ਮੂ ਕਹੀ ਨ ਜੇਹੀਆ ॥	yaar vay pari-a hab <u>h</u> ay sak <u>h</u> ee-aa moo kahee na jayhee-aa.	O intimate friend, my Beloved has all these loving companions; I cannot compare to any of them.
ਯਾਰ ਵੇ ਹਿਕ ਡੂੰ ਹਿਕ ਚਾੜੈ ਹਉ ਕਿਸੁ ਚਿਤੇਹੀਆ ॥	yaar vay hik doo ^N hik chaar <u>h</u> ai ha-o kis chitayhee-aa.	O intimate friend, each of them is more beautiful than the others; who could consider me?
ਹਿਕ ਦੂੰ ਹਿਕ ਚਾੜੇ ਅਨਿਕ ਪਿਆਰੇ ਨਿਤ ਕਰਦੇ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਾ ॥	hik <u>d</u> oo ^N hik chaar <u>h</u> ay anik pi-aaray nit karday <u>b</u> hog bilaasaa.	Each of them is more beautiful than the others; countless are His lovers, constantly enjoying bliss with Him.
ਤਿਨਾ ਦੇਖਿ ਮਨਿ ਚਾਉ ਉਠੰਦਾ ਹਉ ਕਦਿ ਪਾਈ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥	<u>t</u> inaa <u>d</u> ayk <u>h</u> man chaa-o ut <u>h</u> andaa ha-o kad paa-ee gun <u>t</u> aasaa.	Beholding them, desire wells up in my mind; when will I obtain the Lord, the treasure of virtue?
ਜਿਨੀ ਮੈਡਾ ਲਾਲੁ ਰੀਝਾਇਆ ਹਉ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਮਨੁ ਭੋਂਹੀਆ ॥	jinee maidaa laal ree <u>j</u> haa-i-aa ha-o <u>t</u> is aagai man day ^N hee-aa.	I dedicate my mind to those who please and attract my Beloved.
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸੁਣਿ ਬਿਨਉ ਸੁਹਾਗਣਿ ਮੂ ਦਸਿ ਡਿਖਾ ਪਿਰੁ ਕੇਹੀਆ ॥੨॥	naanak kahai sun bin-o suhaagan moo <u>d</u> as dik <u>h</u> aa pir kayhee-aa. 2	Says Nanak, hear my prayer, O happy soul-brides; tell me, what does my Husband Lord look like? 2

ਯਾਰ ਵੇ ਪਿਰੁ ਆਪਣ ਭਾਣਾ ਕਿਛੁ ਨੀਸੀ ਛੰਦਾ ॥	yaar vay pir aapan <u>bhaanaa</u> kichh neesee <u>chhandaa</u> .	O intimate friend, my Husband Lord does whatever He pleases; He is not dependent on anyone.
ਯਾਰ ਵੇ ਤੈ ਰਾਵਿਆ ਲਾਲਨੁ ਮੂ ਦਸਿ ਦਸੰਦਾ ॥	yaar vay <u>tai</u> raavi-aa laalan moo <u>das dasandaa</u> .	O intimate friend, you have enjoyed your Beloved; please, tell me about Him.
ਲਾਲਨੁ ਤੈ ਪਾਇਆ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਜੈ ਧਨ ਭਾਗ ਮਥਾਣੇ ॥	laalan <u>tai</u> paa-i-aa aap gavaa-i-aa jai <u>Dhan bhaag</u> mathaanay.	They alone find their Beloved, who eradicate self-conceit; such is the good destiny written on their foreheads.
ਬਾਂਹ ਪਕੜਿ ਠਾਕੁਰਿ ਹਉ ਘਿਧੀ ਗੁਣ ਅਵਗਣ ਨ ਪਛਾਣੇ ॥	baa ^N h pakarh <u>thaakur</u> ha-o <u>ghidhee</u> gun avgan na <u>pachhaanay</u> .	Taking me by the arm, the Lord and Master has made me His own; He has not considered my merits or demerits.
ਗੁਣ ਹਾਰੁ ਤੈ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਤਿਸੁ ਹਭੋ ਕਿਛੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥	gun haar <u>tai</u> paa-i-aa rang laal banaa-i-aa <u>tis habho</u> kichh suhandaa.	She, whom You have adorned with the necklace of virtue, and dyed in the deep crimson color of His Love - everything looks beautiful on her.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਧੰਨਿ ਸੁਹਾਗਣਿ ਸਾਈ ਜਿਸੁ ਸੰਗਿ ਭਤਾਰੁ ਵਸੰਦਾ ॥੩॥	jan naanak <u>Dhan</u> suhaagan saa-ee jis sang <u>bhaaar</u> vasantaa. 3	O servant Nanak, blessed is that happy soul-bride, who dwells with her Husband Lord. 3
ਯਾਰ ਵੇ ਨਿਤੁ ਸੁਖ ਸੁਖੇਦੀ ਸਾ ਮੈ ਪਾਈ ॥	yaar vay nit <u>sukh</u> <u>sukhaydee</u> saa mai paa-ee.	O intimate friend, I have found that peace which I sought.
ਵਰੁ ਲੋੜੀਦਾ ਆਇਆ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ॥	var lorheedaa aa-i-aa vajee vaa <u>Dhaa</u> -ee.	My sought-after Husband Lord has come home, and now, congratulations are pouring in.
ਮਹਾ ਮੰਗਲੁ ਰਹਸੁ ਥੀਆ ਪਿਰੁ ਦਇਆਲੁ ਸਦ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ॥	mahaa mangal rahas thee-aa pir <u>da-i-aal</u> sad nav rangee-aa.	Great joy and happiness welled up, when my Husband Lord, of ever-fresh beauty, showed mercy to me.
ਵਡ ਭਾਗਿ ਪਾਇਆ ਗੁਰਿ ਮਿਲਾਇਆ ਸਾਧ ਕੈ ਸਤਸੰਗੀਆ ॥	vad <u>bhaag</u> paa-i-aa gur milaa-i-aa saa <u>Dh</u> kai satsangee-aa.	By great good fortune, I have found Him; the Guru has united me with Him, through the Saadh Sangat, the True Congregation of the Holy.
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਗਲ ਪੂਰੀ ਪ੍ਰਿਅ ਅੰਕਿ ਅੰਕੁ ਮਿਲਾਈ ॥	aasaa mansaa sagal pooree pari-a ank ank milaa-ee.	My hopes and desires have all been fulfilled; my Beloved Husband Lord has hugged me close in His embrace.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸੁਖ ਸੁਖੇਦੀ ਸਾ ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਪਾਈ ॥੪॥੧॥	binvant naanak <u>sukh</u> <u>sukhaydee</u> saa mai gur mil paa-ee. 4 1	Prays Nanak, I have found that peace which I sought, meeting with the Guru. 4 1

jee-a kay daatay pareetam parabh mayray

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (562-15)	vad-hans mehlāa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਧਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਣਾ ॥	<u>D</u> han so vaylāa jīt <u>d</u> arsan karṇāa.	Blessed is that time, when the Blessed Vision of His Darshan is given;
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਣਾ ॥੧॥	ha-o balihaaree satgur charṇāa. 1	I am a sacrifice to the feet of the True Guru. 1
ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	jee-a kay <u>daatay</u> pareet <u>am</u> parab <u>h</u> mayray.	You are the Giver of souls, O my Beloved God.
ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮੁ ਚਿਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man jeevai parab <u>h</u> naam chitayray. 1 rahaa-o.	My soul lives by reflecting upon the Name of God. 1 Pause
ਸਚੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਤੁਮਾਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥	sach manṭar tumaaraa amrit banee.	True is Your Mantra, Ambrosial is the Bani of Your Word.
ਸੀਤਲ ਪੁਰਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸੁਜਾਣੀ ॥੨॥	seet <u>al</u> purak <u>h</u> <u>d</u> arisat sujaanee. 2	Cooling and soothing is Your Presence, all-knowing is Your gaze. 2
ਸਚੁ ਹੁਕਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਤਖਤਿ ਨਿਵਾਸੀ ॥	sach hukam tumaaraa <u>takhat</u> nivaasee.	True is Your Command; You sit upon the eternal throne.
ਆਇ ਨ ਜਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥੩॥	aa-ay na jaavai mayraa parab <u>h</u> abhinaasee. 3	My eternal God does not come or go. 3
ਤੁਮ ਮਿਹਰਵਾਨ ਦਾਸ ਹਮ ਦੀਨਾ ॥	tum miharvaan <u>d</u> aas ham <u>d</u> eenāa.	You are the Merciful Master; I am Your humble servant.
ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਭਰਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ॥੪॥੨॥	naanak saahib <u>b</u> harpur leenāa. 4 2	O Nanak, the Lord and Master is totally permeating and pervading everywhere. 4 2

jee-a janṭ sabh paykhee-ah parabh sagal tumaaree Dhaarnaa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (915-4)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਪੇਖੀਅਹਿ ਪ੍ਰਭ ਸਗਲ ਤੁਮਾਰੀ ਧਾਰਨਾ ॥੧॥	jee-a janṭ sabh paykhee-ah parabh sagal tumaaree Dhaarnaa. 1	All beings and creatures that are seen, God, depend on Your Support. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man har kai naam uDhaarnaa. 1 rahaa-o.	This mind is saved through the Name of the Lord. 1 Pause
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪੇ ਕੁਦਰਤਿ ਸਭਿ ਕਰਤੇ ਕੇ ਕਾਰਨਾ ॥੨॥	khin meh thaap uthaapay kudraṭ sabh kartay kay kaarnaa. 2	In an instant, He establishes and disestablishes, by His Creative Power. All is the Creation of the Creator. 2
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਝੂਠੁ ਨਿੰਦਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਬਿਦਾਰਨਾ ॥੩॥	kaam kroDh lobh jhooth nindaa saaDhoo sang bidaarnaa. 3	Sexual desire, anger, greed, falsehood and slander are banished in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 3
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲ ਹੋਵੈ ਸੂਖੇ ਸੂਖਿ ਗੁਦਾਰਨਾ ॥੪॥	naam japaṭ man nirmal hovai sookhay sookh gudaarnaa. 4	Chanting the Naam, the Name of the Lord, the mind becomes immaculate, and life is passed in absolute peace. 4
ਭਗਤ ਸਰਣਿ ਜੋ ਆਵੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ਤਿਸੁ ਈਹਾ ਉਹਾ ਨ ਹਾਰਨਾ ॥੫॥	bhagaṭ saran jo aavai paraanee tis eehaa oohaa na haarnaa. 5	That mortal who enters the Sanctuary of the devotees, does not lose out, here or hereafter. 5
ਸੂਖ ਦੂਖ ਇਸੁ ਮਨ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਤੁਮ ਹੀ ਆਗੈ ਸਾਰਨਾ ॥੬॥	sookh dookh is man kee birthaa tum hee aagai saarnaa. 6	Pleasure and pain, and the condition of this mind, I place before You, Lord. 6
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਸਭਨਾ ਜੀਆ ਕਾ ਆਪਨ ਕੀਆ ਪਾਲਨਾ ॥੭॥	too daataa sabhnaa jee-aa kaa aapan kee-aa paalnaa. 7	You are the Giver of all beings; You cherish what You have made. 7
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਕੋਟਿ ਜਨ ਉਪਰਿ ਨਾਨਕੁ ਵੰਞੈ ਵਾਰਨਾ ॥੮॥੫॥	anik baar kot jan oopar naanak vanjai vaarnaa. 8 5	So many millions of times, Nanak is a sacrifice to Your humble servants. 8 5

jee-a janṭ suparsan bha-ay daykh parabh partaap

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (816-13)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਪਰਤਾਪ ॥	jee-a janṭ suparsan <u>bha</u> -ay <u>daykh</u> parab <u>h</u> partaap.	All beings and creatures are totally pleased, gazing on God's glorious radiance.
ਕਰਜੁ ਉਤਾਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਰਿ ਆਹਰੁ ਆਪ ॥੧॥	karaj utaari-aa satguroo kar aahar aap. 1	The True Guru has paid off my debt; He Himself did it. 1
ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਨਿਬਹਤ ਰਹੈ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਅਖੁਟ ॥	<u>khaaṭ</u> <u>kharchaṭ</u> nibhaṭ rahai gur sabad <u>akhoot</u> .	Eating and expending it, it is always available; the Word of the Guru's Shabad is inexhaustible.
ਪੂਰਨ ਭਈ ਸਮਗਰੀ ਕਬਹੂ ਨਹੀ ਤੂਟ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran <u>bha</u> -ee samagree kabhoo nahee <u>toot</u> . 1 rahaa-o.	Everything is perfectly arranged; it is never exhausted. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਆਰਾਧਨਾ ਹਰਿ ਨਿਧਿ ਆਪਾਰ ॥	saa <u>Dhsang</u> aaraa <u>Dhnaa</u> har ni <u>Dh</u> aapaar.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I worship and adore the Lord, the infinite treasure.
ਧਰਮ ਅਰਥ ਅਰੁ ਕਾਮ ਮੋਖ ਦੇਤੇ ਨਹੀ ਬਾਰ ॥੨॥	<u>Dharam</u> arath ar kaam mok <u>h</u> <u>dayṭay</u> nahee baar. 2	He does not hesitate to bless me with Dharmic faith, wealth, sexual success and liberation. 2
ਭਗਤ ਅਰਾਧਹਿ ਏਕ ਰੰਗਿ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਪਾਲ ॥	<u>bhagaṭ</u> araa <u>Dheh</u> ayk rang gobind gupaal.	The devotees worship and adore the Lord of the Universe with single-minded love.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਜਾ ਕਾ ਨਹੀ ਸੁਮਾਰੁ ॥੩॥	raam naam <u>Dhan</u> sanchi-aa jaa kaa nahee sumaar. 3	They gather in the wealth of the Lord's Name, which cannot be estimated. 3
ਸਰਨਿ ਪਰੇ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀਆ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥	saran paray parab <u>h</u> <u>ṭayree</u> -aa parab <u>h</u> kee vadi-aa-ee.	O God, I seek Your Sanctuary, the glorious greatness of God. Nanak:
ਨਾਨਕ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਬੇਅੰਤ ਗੁਸਾਈ ॥੪॥੩੨॥੬੨॥	naanak anṭ na paa-ee-ai bay-anṭ gusaa-ee. 4 32 62	Your end or limitation cannot be found, O Infinite World- Lord. 4 32 62

jee-a janṭar sabh̥ t̥is kay kee-ay so-ee sanṭ sahaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (621-2)	sorath̥ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਜੰਤ੍ਰ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੇ ਕੀਏ ਸੋਈ ਸੰਤ ਸਹਾਈ ॥	jee-a janṭar sabh̥ t̥is kay kee-ay so- ee sanṭ sahaa-ee.	All beings and creatures were created by Him; He alone is the support and friend of the Saints.
ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਕੀ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਪੂਰਨ ਭਈ ਬਡਾਈ ॥੧॥	apunay sayvak kee aapay raakh̥hai pooran b̥ha-ee badaa-ee. 1	He Himself preserves the honor of His servants; their glorious greatness becomes perfect. 1
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪੂਰਾ ਮੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	paarbarahm poorāa mayrai naal.	The Perfect Supreme Lord God is always with me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਸਭ ਰਾਖੀ ਹੋਏ ਸਰਬ ਦਇਆਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai pooree sabh̥ raakh̥hee ho-ay sarab ḍa-i-aal. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has perfectly and totally protected me, and now everyone is kind and compassionate to me. 1 Pause
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਨਕੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥	an-ḍin naanak naam D̥hi-aa-ay jee- a paraan kaa ḍaataa.	Night and day, Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord; He is the Giver of the soul, and the breath of life itself.
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਰਾਖੈ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਪਿਤ ਮਾਤਾ ॥੨॥੨੨॥੫੦॥	apunay ḍaas ka-o kanṭh̥ laa-ay raakh̥hai ji-o baarik piṭ maataa. 2 22 50	He hugs His slave close in His loving embrace, like the mother and father hug their child. 2 22 50

jee-a paraan Dhan har ko naam

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (376-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥	jee-a paraan <u>Dhan</u> har ko naam.	The Naam, the Name of the Lord, is my soul, my life, my wealth.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਉਨ ਸੰਗਿ ਕਾਮੁ ॥੧॥	eehaa oohaa ^N un sang kaam. 1	Here and hereafter, it is with me, to help me. 1
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਵਰੁ ਸਭੁ ਥੋਰਾ ॥	bin har naam avar sabh ^h thoraa.	Without the Lord's Name, everything else is useless.
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਵੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਮਨੁ ਮੋਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taripaṭ aghaavai har darsan man moraa. 1 rahaa-o.	My mind is satisfied and satiated by the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1 Pause
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਾਲ ॥	bhagaṭ bhandaar gurbaanee laal.	Gurbani is the jewel, the treasure of devotion.
ਗਾਵਤ ਸੁਨਤ ਕਮਾਵਤ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	gaavaṭ sunaṭ kamaavaṭ nihaal. 2	Singing, hearing and acting upon it, one is enraptured. 2
ਚਰਣ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਗੋ ਮਾਨੁ ॥	charaṇ kamal si-o laago maan.	My mind is attached to the Lord's Lotus Feet.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੂਠੈ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥੩॥	saṭgur tooṭhai keeno daan. 3	The True Guru, in His Pleasure, has given this gift. 3
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਖਿਆ ਦੀਨੁ ॥	naanak ka-o gur deekhi-aa deen ^H .	Unto Nanak, the Guru has revealed these instructions:
ਪ੍ਰਭ ਅਬਿਨਾਸੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਚੀਨੁ ॥੪॥੨੩॥	paraabh abhinaasee ghat ghat cheen ^H . 4 23	recognize the Imperishable Lord God in each and every heart. 4 23

jee-a baDhahu so Dharam kar thaapahu aDhram kahhu kat bhaa-ee

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ (1102-19)	raag maaroo ba <u>n</u> ee kabeer jee-o kee	Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:
ਪਡੀਆ ਕਵਨ ਕੁਮਤਿ ਤੁਮ ਲਾਗੇ ॥	padee-aa kavan kuma <u>t</u> <u>t</u> um laagay.	O Pandit, O religious scholar, in what foul thoughts are you engaged?
ਬੂਡਹੁਗੇ ਪਰਵਾਰ ਸਕਲ ਸਿਉ ਰਾਮੁ ਨ ਜਪਹੁ ਅਭਾਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bood-hugay parvaar sakal si-o raam na japahu a <u>b</u> haagay. 1 rahaa-o.	You shall be drowned, along with your family, if you do not meditate on the Lord, you unfortunate person. 1 Pause
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਪੜੇ ਕਾ ਕਿਆ ਗੁਨੁ ਖਰ ਚੰਦਨ ਜਸ ਭਾਰਾ ॥	bay <u>d</u> pura <u>a</u> n pa <u>r</u> ha <u>y</u> kaa ki-aa gun k <u>h</u> ar cha <u>n</u> dan jas <u>b</u> haaraa.	What is the use of reading the Vedas and the Puraanas? It is like loading a donkey with sandalwood.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਾ ॥੧॥	raam naam kee ga <u>t</u> nahee jaanee kaisay u <u>t</u> ras paaraa. 1	You do not know the exalted state of the Lord's Name; how will you ever cross over? 1
ਜੀਅ ਬਧਹੁ ਸੁ ਧਰਮੁ ਕਰਿ ਥਾਪਹੁ ਅਧਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਤ ਭਾਈ ॥	jee-a ba <u>D</u> hahu so <u>D</u> haram kar thaapahu a <u>D</u> hram kahhu ka <u>t</u> <u>b</u> haa- ee.	You kill living beings, and call it a righteous action. Tell me, brother, what would you call an unrighteous action?
ਆਪਸ ਕਉ ਮੁਨਿਵਰ ਕਰਿ ਥਾਪਹੁ ਕਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਕਸਾਈ ॥੨॥	aapas ka-o munivar kar thaapahu kaa ka-o kahhu kasaa-ee. 2	You call yourself the most excellent sage; then who would you call a butcher? 2
ਮਨ ਕੇ ਅੰਧੇ ਆਪਿ ਨ ਬੂਝਹੁ ਕਾਹਿ ਬੁਝਾਵਹੁ ਭਾਈ ॥	man kay an <u>D</u> hay aap na boo <u>j</u> hhu kaahi bu <u>j</u> haavahu <u>b</u> haa-ee.	You are blind in your mind, and do not understand your own self; how can you make others understand, O brother?
ਮਾਇਆ ਕਾਰਨ ਬਿਦਿਆ ਬੇਚਹੁ ਜਨਮੁ ਅਬਿਰਥਾ ਜਾਈ ॥੩॥	maa-i-aa kaaran bi <u>d</u> i-aa baychahu janam abirathaa jaa-ee. 3	For the sake of Maya and money, you sell knowledge; your life is totally worthless. 3
ਨਾਰਦ ਬਚਨ ਬਿਆਸੁ ਕਹਤ ਹੈ ਸੁਕ ਕਉ ਪੂਛਹੁ ਜਾਈ ॥	naara <u>d</u> bachan bi-aas kaha <u>t</u> hai suk ka-o poo <u>ch</u> hahu jaa-ee.	Naarad and Vyaasa say these things; go and ask Suk Dayv as well.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰਾਮੈ ਰਮਿ ਛੂਟਹੁ ਨਾਹਿ ਤ ਬੂਡੇ ਭਾਈ ॥੪॥੧॥	kahi kabeer raamai ram <u>ch</u> hootahu naahi <u>t</u> a booday <u>b</u> haa-ee. 4 1	Says Kabeer, chanting the Lord's Name, you shall be saved; otherwise, you shall drown, brother. 4 1

jee-a-o hamaaraa jee-o daynhaaraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (391-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਨਾ ਓਹੁ ਮਰਤਾ ਨਾ ਹਮ ਡਰਿਆ ॥	nāa oh marṭaa nāa ham dari-aa.	He does not die, so I do not fear.
ਨਾ ਓਹੁ ਬਿਨਸੈ ਨਾ ਹਮ ਕੜਿਆ ॥	nāa oh binsai nāa ham karhi-aa.	He does not perish, so I do not grieve.
ਨਾ ਓਹੁ ਨਿਰਧਨੁ ਨਾ ਹਮ ਭੂਖੇ ॥	nāa oh nirDhan nāa ham bhookhay.	He is not poor, so I do not hunger.
ਨਾ ਓਸੁ ਦੂਖੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਦੂਖੇ ॥੧॥	nāa os dookh na ham ka-o dookhay. 1	He is not in pain, so I do not suffer. 1
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਮਾਰਨਵਾਰਾ ॥	avar na ko-oo maaranvaaraa.	There is no other Destroyer than Him.
ਜੀਅਉ ਹਮਾਰਾ ਜੀਉ ਦੇਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a-o hamaaraa jee-o daynhaaraa. 1 rahaa-o.	He is my very life, the Giver of life. 1 Pause
ਨਾ ਉਸੁ ਬੰਧਨ ਨਾ ਹਮ ਬਾਧੇ ॥	nāa us banDhan nāa ham baaDhay.	He is not bound, so I am not in bondage.
ਨਾ ਉਸੁ ਧੰਧਾ ਨਾ ਹਮ ਧਾਧੇ ॥	nāa us DhanDhaa nāa ham DhaaDhay.	He has no occupation, so I have no entanglements.
ਨਾ ਉਸੁ ਮੈਲੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਮੈਲਾ ॥	nāa us mail na ham ka-o mailaa.	He has no impurities, so I have no impurities.
ਓਸੁ ਅਨੰਦੁ ਤ ਹਮ ਸਦ ਕੇਲਾ ॥੨॥	os anand ṭa ham sad kaylaa. 2	He is in ecstasy, so I am always happy. 2
ਨਾ ਉਸੁ ਸੋਚੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਸੋਚਾ ॥	nāa us soch na ham ka-o sochaa.	He has no anxiety, so I have no cares.
ਨਾ ਉਸੁ ਲੇਪੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਪੋਚਾ ॥	nāa us layp na ham ka-o pochaa.	He has no stain, so I have no pollution.
ਨਾ ਉਸੁ ਭੂਖ ਨ ਹਮ ਕਉ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ॥	nāa us bhookh na ham ka-o tarisnaa.	He has no hunger, so I have no thirst.
ਜਾ ਉਹੁ ਨਿਰਮਲੁ ਤਾਂ ਹਮ ਜਚਨਾ ॥੩॥	jaa uho nirmal ṭaa ^N ham jachnaa. 3	Since He is immaculately pure, I correspond to Him. 3
ਹਮ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਏਕੈ ਓਹੀ ॥	ham kichh naahee aykai ohee.	I am nothing; He is the One and only.
ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਏਕੈ ਸੋਈ ॥	aagai paachhai ayko so-ee.	Before and after, He alone exists.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਖੋਏ ਭ੍ਰਮ ਭੰਗਾ ॥	naanak gur kho-ay bharam bhangaa.	O Nanak, the Guru has taken away my doubts and mistakes;
ਹਮ ਓਇ ਮਿਲਿ ਹੋਏ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥੪॥੩੨॥੮੩॥	ham o-ay mil ho-ay ik rangaa. 4 32 83	He and I, joining together, are of the same color. 4 32 83

jee-araa har kay gunaa gaa-o

ਗਉੜੀ ੯ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (337-6)	ga-orhee 9. kabeer jee-o.	Gauree 9, Kabeer Jee:
ਜੋਨਿ ਛਾਡਿ ਜਉ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਓ ॥	jon <u>ch</u> haad ja-o jag meh aa-i-o.	He leaves the womb, and comes into the world;
ਲਾਗਤ ਪਵਨ ਖਸਮੁ ਬਿਸਰਾਇਓ ॥੧॥	laagat pavan <u>k</u> hasam bisraa-i-o. 1	as soon as the air touches him, he forgets his Lord and Master. 1
ਜੀਅਰਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨਾ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-araa har kay gunaa gaa-o. 1 rahaa-o.	O my soul, sing the Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਮਹਿ ਉਰਧ ਤਪੁ ਕਰਤਾ ॥	garab <u>h</u> jon meh ura <u>D</u> h tap kartaa.	You were upside-down, living in the womb; you generated the intense meditative heat of 'tapas'.
ਤਉ ਜਠਰ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਰਹਤਾ ॥੨॥	ta-o jathar agan meh rahta <u>a</u> . 2	Then, you escaped the fire of the belly. 2
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ॥	lak <u>h</u> cha-oraaseeh jon b <u>h</u> aram aa-i-o.	After wandering through 8.4 million incarnations, you came.
ਅਬ ਕੇ ਛੁਟਕੇ ਠਉਰ ਨ ਠਾਇਓ ॥੩॥	ab kay <u>ch</u> hutkay <u>th</u> a-ur na <u>th</u> aa-i-o. 3	If you stumble and fall now, you shall find no home or place of rest. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਜੁ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ॥	kaho kabeer b <u>h</u> aj saarigpaanee.	Says Kabeer, meditate, vibrate upon the Lord, the Sustainer of the earth.
ਆਵਤ ਦੀਸੈ ਜਾਤ ਨ ਜਾਨੀ ॥੪॥੧॥੧੧॥੬੨॥	aavat deesai jaat na jaanee. 4 1 11 62	He is not seen to be coming or going; He is the Knower of all. 4 1 11 62

jee-array ol^haa naam kaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (211-1)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜੀਅਰੇ ਓਲਾ ਨਾਮ ਕਾ ॥	jee-array ol ^h aa naam kaa.	Hey, soul: your only Support is the Naam, the Name of the Lord.
ਅਵਰੁ ਜਿ ਕਰਨ ਕਰਾਵਨੇ ਤਿਨ ਮਹਿ ਭਉ ਹੈ ਜਾਮ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar je karan karaavano ṭin meh b ^h a-o hai jaam kaa. 1 rahaa-o.	Whatever else you do or make happen, the fear of death still hangs over you. 1 Pause
ਅਵਰ ਜਤਨਿ ਨਹੀ ਪਾਈਐ ॥	avar jaṭan nahee paa-ee-ai.	He is not obtained by any other efforts.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥	vadai b ^h aaḡ har Ḍhi-aa-ee-ai. 1	By great good fortune, meditate on the Lord. 1
ਲਾਖ ਹਿਕਮਤੀ ਜਾਨੀਐ ॥	laakh hikmaṭee jaanee-ai.	You may know hundreds of thousands of clever tricks,
ਆਗੈ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਮਾਨੀਐ ॥੨॥	aagai ṭil nahee maanee-ai. 2	but not even one will be of any use at all hereafter. 2
ਅਹੰਬੁਧਿ ਕਰਮ ਕਮਾਵਨੇ ॥ ਗ੍ਰਿਹ ਬਾਲੂ ਨੀਰਿ ਬਹਾਵਨੇ ॥੩॥	aha ^N -buḌh karam kamaavanay. gariḥ baaloo neer bahaavanay. 3	Good deeds done in the pride of ego are swept away, like the house of sand by water. 3
ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥	parabh kirpaal kirpaa karai.	When God the Merciful shows His Mercy,
ਨਾਮੁ ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਮਿਲੈ ॥੪॥੪॥੧੪੨॥	naam naanak saaḌhoo sang milai. 4 4 142	Nanak receives the Naam in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 4 4 142

jee-aa^N kuhaṭ na sangai paraanee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (201-2)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਧੋਤੀ ਖੋਲਿ ਵਿਛਾਏ ਹੇਠਿ ॥	Dhoṭee khol vichhāa-ay hayṭh.	He opens his loin-cloth, and spreads it out beneath him.
ਗਰਧਧ ਵਾਂਗੂ ਲਾਹੇ ਪੇਟਿ ॥੧॥	garDhap vaa ^N goo laahay payt. 1	Like a donkey, he gulps down all that comes his way. 1
ਬਿਨੁ ਕਰਤੂਤੀ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈਐ ॥	bin kartōṭee mukaṭ na paa-ee-ai.	Without good deeds, liberation is not obtained.
ਮੁਕਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mukaṭ padaarath naam Dhi-aa-ee-ai. 1 rahaa-o.	The wealth of liberation is only obtained by meditating on the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਪੂਜਾ ਤਿਲਕ ਕਰਤ ਇਸਨਾਨਾਂ ॥	poojaa ṭilak karaṭ isnaanaa ^N .	He performs worship ceremonies, applies the ceremonial tilak mark to his forehead, and takes his ritual cleansing baths;
ਛੁਰੀ ਕਾਢਿ ਲੇਵੈ ਹਥਿ ਦਾਨਾ ॥੨॥	chhuree kaadh layvai hath daanaa. 2	he pulls out his knife, and demands donations. 2
ਬੇਦੁ ਪੜੈ ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਬਾਣੀ ॥	bayd parhai mukh meethee banee.	With his mouth, he recites the Vedas in sweet musical measures,
ਜੀਆਂ ਕੁਹਤ ਨ ਸੰਗੈ ਪਰਾਣੀ ॥੩॥	jee-aa ^N kuhaṭ na sangai paraanee. 3	and yet he does not hesitate to take the lives of others. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੈ ॥	kaho naanak jis kirpaa Dhaarai.	Says Nanak, when God showers His Mercy,
ਹਿਰਦਾ ਸੁਧੁ ਬ੍ਰਹਮੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥੪॥੧੦੭॥	hirdaa suDh barahm beechaarai. 4 107	even his heart becomes pure, and he contemplates God. 4 107

jeeva-o naam sunee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (829-18)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਜੀਵਉ ਨਾਮੁ ਸੁਨੀ ॥	jeeva-o naam sunee.	Hearing Your Name, I live.
ਜਉ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤਬ ਮੇਰੀ ਆਸ ਪੁਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ja-o suparsan <u>b</u> ha-ay gur pooray ṭab mayree aas punee. 1 rahaa-o.	When the Perfect Guru became pleased with me, then my hopes were fulfilled. 1 Pause
ਪੀਰ ਗਈ ਬਾਧੀ ਮਨਿ ਧੀਰਾ ਮੋਹਿਓ ਅਨਦ ਧੁਨੀ ॥	peer ga-ee baa <u>D</u> hee man <u>D</u> heeraa mohi-o anad <u>D</u> huneet.	Pain is gone, and my mind is comforted; the music of bliss fascinates me.
ਉਪਜਿਓ ਚਾਉ ਮਿਲਨ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਖਿਨੀ ॥੧॥	upji-o chaa-o milan parabh pareetam rahan na jaa-ay <u>k</u> hinee. 1	The yearning to meet my Beloved God has welled up within me. I cannot live without Him, even for an instant. 1
ਅਨਿਕ ਭਗਤ ਅਨਿਕ ਜਨ ਤਾਰੇ ਸਿਮਰਹਿ ਅਨਿਕ ਮੁਨੀ ॥	anik <u>b</u> hagaṭ anik jan taaray simrahi anik muneet.	You have saved so many devotees, so many humble servants; so many silent sages contemplate You.
ਅੰਧੁਲੇ ਟਿਕ ਨਿਰਧਨ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਅਨਿਕ ਗੁਨੀ ॥੨॥੨॥੧੨੭॥	an <u>D</u> hulay tik nir <u>D</u> han <u>D</u> han paa-i-o parabh naanak anik gunee. 2 2 127	The support of the blind, the wealth of the poor; Nanak has found God, of endless virtues. 2 2 127

jeevat jeevat jeevat rahhu

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1138-4)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਾਚ ਪਦਾਰਥੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹਹੁ ॥	saach padaarath gurmukh lahhu.	As Gurmukh, obtain the true wealth.
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਭਾਣਾ ਸਤਿ ਕਰਿ ਸਹਹੁ ॥੧॥	parabh kaa bhaanaa sat kar sahhu. 1	Accept the Will of God as True. 1
ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਰਹਹੁ ॥	jeevat jeevat jeevat rahhu.	Live, live, live forever.
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਪੀਵਹੁ ॥	raam rasaa-in nit uth peevhu.	Rise early each day, and drink in the Nectar of the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਕਹਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har har har rasnaa kahhu. 1 rahaa-o.	With your tongue, chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har. 1 Pause
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਇਕ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰੁ ॥	kalijug meh ik naam uDhaar.	In this Dark Age of Kali Yuga, the One Name alone shall save you.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥੨॥੧੧॥	naanak bolai barahm beechaar. 2 11	Nanak speaks the wisdom of God. 2 11

jeevaṭ marai marai fun jeevai aisay sunn samaa-i-aa

ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (332-16)	bairaaganṁ kabeer jee.	Raag Gauree Bairaagan, Kabeer Jee:
ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਮਰੈ ਫੁਨਿ ਜੀਵੈ ਐਸੇ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥	jeevaṭ marai marai fun jeevai aisay sunn samaa-i-aa.	One who remains dead while yet alive, will live even after death; thus he merges into the Primal Void of the Absolute Lord.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਬਹੁੜਿ ਨ ਭਵਜਲਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥	anjan maahi niranjan rahee-ai bahurḥ na bhavjal paa-i-aa. 1	Remaining pure in the midst of impurity, he will never again fall into the terrifying world-ocean. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਐਸਾ ਖੀਰੁ ਬਿਲੋਈਐ ॥	mayray raam aisaa kḥeer bilo-ee- ai.	O my Lord, this is the milk to be churned.
ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੂਆ ਅਸਥਿਰੁ ਰਾਖਹੁ ਇਨ ਬਿਧਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਓਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmatṁ manoo-aa asthir raakho in biDh amritṁ pee-o-ee-ai. 1 rahaa-o.	Through the Guru's Teachings, hold your mind steady and stable, and in this way, drink in the Ambrosial Nectar. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੈ ਬਾਣਿ ਬਜਰ ਕਲ ਛੇਦੀ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਪਦੁ ਪਰਗਾਸਾ ॥	gur kai baanṁ bajar kal chḥaydee pargati-aa paḍṁ pargaasaa.	The Guru's arrow has pierced the hard core of this Dark Age of Kali Yuga, and the state of enlightenment has dawned.
ਸਕਤਿ ਅਧੋਰ ਜੇਵੜੀ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਾ ਨਿਹਚਲੁ ਸਿਵ ਘਰਿ ਬਾਸਾ ॥੨॥	sakaṭ aDḥayr jayvrḥee bharam chookaa nihchal siv ghar baasaa. 2	In the darkness of Maya, I mistook the rope for the snake, but that is over, and now I dwell in the eternal home of the Lord. 2
ਤਿਨਿ ਬਿਨੁ ਬਾਣੈ ਧਨਖੁ ਚਢਾਈਐ ਇਹੁ ਜਗੁ ਬੇਧਿਆ ਭਾਈ ॥	tin bin baanai Dhanakh chadhāa- ee-ai ih jag bayDhi-aa bhāa-ee.	Maya has drawn her bow without an arrow, and has pierced this world, O Siblings of Destiny.
ਦਹ ਦਿਸ ਬੂਡੀ ਪਵਨੁ ਝਲਾਵੈ ਡੋਰਿ ਰਹੀ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੩॥	ḍah ḍis boodee pavan jhulaavai dor rahee liv laa-ee. 3	The drowning person is blown around in the ten directions by the wind, but I hold tight to the string of the Lord's Love. 3
ਉਨਮਨਿ ਮਨੂਆ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਨਾ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗੀ ॥	unman manoo-aa sunn samaanaa ḍubiDhāa ḍurmatṁ bhāagee.	The disturbed mind has been absorbed in the Lord; duality and evil-mindedness have run away.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਅਨਭਉ ਇਕੁ ਦੇਖਿਆ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੪॥੨॥੪੬॥	kaho kabeer anbhā-o ik ḍaykhi-aa raam naam liv laagee. 4 2 46	Says Kabeer, I have seen the One Lord, the Fearless One; I am attuned to the Name of the Lord. 4 2 46

jeevaṭ raam kay gunṁ gaa-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1223-7)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਜੀਵਤੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	jeevaṭ raam kay gunṁ gaa-ay.	I live by singing the Glorious Praises of the Lord.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੋਪਾਲ ਬੀਨੁਲੇ ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬ ਹੀ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karahu kirpaa gopaal beethulay bisar na kab hee jaa-ay. 1 rahaa-o.	Please be Merciful to me, O my Loving Lord of the Universe, that I may never forget You. 1 Pause
ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਭੁ ਤੁਮਰਾ ਸੁਆਮੀ ਆਨ ਨ ਦੂਜੀ ਜਾਇ ॥	man tan Dhan sabh tumraa su- aamee aan na doojee jaa-ay.	My mind, body, wealth and all are Yours, O my Lord and Master; there is nowhere else for me at all.
ਜਿਉ ਤੂ ਰਾਖਹਿ ਤਿਵ ਹੀ ਰਹਣਾ ਤੁਮਰਾ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥੧॥	ji-o too raakhahi tiv hee rahṇaa tum ^H raa pain ^H ai khaa-ay. 1	As You keep me, so do I survive; I eat and I wear whatever You give me. 1
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈ ਬਹੁੜਿ ਨ ਜਨਮਾ ਧਾਇ ॥	saaDhsangatṭ kai bal bal jaa-ee bahurḥ na janmaa Dhaa-ay.	I am a sacrifice, a sacrifice to the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I shall never again fall into reincarnation.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਚਲਾਇ ॥੨॥੭੫॥੯੮॥	naanak daas tayree sarṇaa-ee ji-o bhaavai tivai chalaay. 2 75 98	Slave Nanak seeks Your Sanctuary, Lord; as it pleases Your Will, so do You guide him. 2 75 98

jeevan ta-o ganee-ai har paykhaa

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1221-9)	saarang mehlāa 5.	Saarang Mehlāa 5:
ਜੀਵਨੁ ਤਉ ਗਨੀਐ ਹਰਿ ਪੇਖਾ ॥	jeevan <u>t</u> a-o ganee-ai har pay <u>k</u> haa.	A person is judged to be alive, only if he sees the Lord.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਫੋਰਿ ਭਰਮ ਕੀ ਰੇਖਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karahu kirpaa pareetam manmohan for <u>b</u> haram kee ray <u>k</u> haa. 1 rahaa-o.	Please be merciful to me, O my Enticing Beloved Lord, and erase the record of my doubts. 1 Pause
ਕਹਤ ਸੁਨਤ ਕਿਛੁ ਸਾਂਤਿ ਨ ਉਪਜਤ ਬਿਨੁ ਬਿਸਾਸ ਕਿਆ ਸੇਖਾਂ ॥	kaha <u>t</u> suna <u>t</u> kich <u>h</u> saa ^N <u>t</u> na upja <u>t</u> bin bisaas ki-aa say <u>k</u> haa ^N .	By speaking and listening, tranquility and peace are not found at all. What can anyone learn without faith?
ਪ੍ਰਭੂ ਤਿਆਗਿ ਆਨ ਜੋ ਚਾਹਤ ਤਾ ਕੈ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ਕਾਲੇਖਾ ॥੧॥	para <u>b</u> hoo <u>t</u> i-aag aan jo chaaha <u>t</u> <u>t</u> aa kai muk <u>h</u> laagai kaalay <u>k</u> haa. 1	One who renounces God and longs for another - his face is blackened with filth. 1
ਜਾ ਕੈ ਰਾਸਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਸੁਆਮੀ ਆਨ ਨ ਮਾਨਤ ਭੇਖਾ ॥	jaa kai raas sarab suk <u>h</u> su-aamee aan na maana <u>t</u> <u>b</u> hay <u>k</u> haa.	One who is blessed with the wealth of our Lord and Master, the Embodiment of Peace, does not believe in any other religious doctrine.
ਨਾਨਕ ਦਰਸ ਮਗਨ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਪੂਰਨ ਅਰਥ ਬਿਸੇਖਾ ॥੨॥੬੫॥੮੮॥	naanak <u>d</u> aras magan man mohi-o pooran arath bisay <u>k</u> haa. 2 65 88	O Nanak, one whose mind is fascinated and intoxicated with the Blessed Vision of the Lord's Darshan - his tasks are perfectly accomplished. 2 65 88

jeevnāa safal jeevan sun har jap jap sad jeevnāa. || 1 || rahaa-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1019-1)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਜੀਵਨਾ ਸਫਲ ਜੀਵਨ ਸੁਨਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jeevnāa safal jeevan sun har jap jap sad jeevnāa. 1 rahaa-o.	Fruitful is the life, the life of one who hears about the Lord, and chants and meditates on Him; he lives forever. 1 Pause
ਪੀਵਨਾ ਜਿਤੁ ਮਨੁ ਆਘਾਵੈ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪੀਵਨਾ ॥੧॥	peevnāa jit man aaghaavai naam amrit ras peevnāa. 1	The real drink is that which satisfies the mind; this drink is the sublime essence of the Ambrosial Naam. 1
ਖਾਵਨਾ ਜਿਤੁ ਭੂਖ ਨ ਲਾਗੈ ਸੰਤੋਖਿ ਸਦਾ ਤ੍ਰਿਪਤੀਵਨਾ ॥੨॥	khaavnāa jit bhookh na laagai santokh sadāa tripteevnāa. 2	The real food is that which will never leave you hungry again; it will leave you contented and satisfied forever. 2
ਪੈਨਣਾ ਰਖੁ ਪਤਿ ਪਰਮੇਸੁਰ ਫਿਰਿ ਨਾਗੇ ਨਹੀ ਥੀਵਨਾ ॥੩॥	painnāa rakh pat paramaysur fir naagay nahee theevnāa. 3	The real clothes are those which protect your honor before the Transcendent Lord, and do not leave you naked ever again. 3
ਭੋਗਨਾ ਮਨ ਮਧੇ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਲੀਵਨਾ ॥੪॥	bhognāa man maDhay har ras santsangāt meh leevnāa. 4	The real enjoyment within the mind is to be absorbed in the sublime essence of the Lord, in the Society of the Saints. 4
ਬਿਨੁ ਤਾਗੇ ਬਿਨੁ ਸੂਈ ਆਨੀ ਮਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਸੰਗਿ ਸੀਵਨਾ ॥੫॥	bin taagay bin soo-ee aanee man har bhagtee sang seevnāa. 5	Sew devotional worship to the Lord into the mind, without any needle or thread. 5
ਮਾਤਿਆ ਹਰਿ ਰਸ ਮਹਿ ਰਾਤੇ ਤਿਸੁ ਬਹੁੜਿ ਨ ਕਬਹੂ ਅਉਖੀਵਨਾ ॥੬॥	maatī-aa har ras meh raatay tis bahurh na kabhoo a-ukheevanāa. 6	Imbued and intoxicated with the sublime essence of the Lord, this experience will never wear off again. 6
ਮਿਲਿਓ ਤਿਸੁ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨਾ ਪ੍ਰਭਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਜਿਸੁ ਦੀਵਨਾ ॥੭॥	mili-o tis sarab niDhaanāa parabh kirpaal jis deevnāa. 7	One is blessed with all treasures, when God, in His Mercy, gives them. 7
ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਚਰਣ ਸੰਤ ਧੋਇ ਪੀਵਨਾ ॥੮॥੩॥੬॥	sukh naanak santan kee sayvaa charan sant Dho-ay peevnāa. 8 3 6	O Nanak, service to the Saints brings peace; I drink in the wash water of the feet of the Saints. 8 3 6

jeevno mai jeevan paa-i-aa gurmukh bhāa-ay raam

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (442-5)	raag aasaa <u>chhant</u> mehlāa 4 <u>ghar</u> 1	Raag Aasaa, Chhant, Fourth Mehl, First House:
ਜੀਵਨੋ ਮੈ ਜੀਵਨੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਾਏ ਰਾਮ ॥	jeevno mai jeevan paa-i-aa gurmukh <u>bhāa-ay</u> raam.	Life - I have found real life, as Gurmukh, through His Love.
ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵੈ ਮੇਰੈ ਪ੍ਰਾਨਿ ਵਸਾਏ ਰਾਮ ॥	har naamo har naam <u>dayvai</u> mayrai paraan vasāa-ay raam.	The Lord's Name - He has given me the Lord's Name, and enshrined it within my breath of life.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਪ੍ਰਾਨਿ ਵਸਾਏ ਸਭੁ ਸੰਸਾ ਦੂਖੁ ਗਵਾਇਆ ॥	har har naam mayrai paraan vasāa-ay <u>sabh</u> sansaa <u>dookh</u> gavaa-i-aa.	He has enshrined the Name of the Lord, Har, Har within my breath of life, and all my doubts and sorrows have departed.
ਅਦਿਸਟੁ ਅਗੋਚਰੁ ਗੁਰ ਬਚਨਿ ਧਿਆਇਆ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥	adisat agochar gur bachan <u>Dhi</u> -aa- i-aa pavitar param pad paa-i-aa.	I have meditated on the invisible and unapproachable Lord, through the Guru's Word, and I have obtained the pure, supreme status.
ਅਨਹਦ ਧੁਨਿ ਵਾਜਹਿ ਨਿਤ ਵਾਜੇ ਗਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਣੀ ॥	anhad <u>Dhun</u> vaajeh nit vaajay gaa- ee satgur baanee.	The unstruck melody resounds, and the instruments ever vibrate, singing the Bani of the True Guru.
ਨਾਨਕ ਦਾਤਿ ਕਰੀ ਪ੍ਰਭਿ ਦਾਤੈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥	naanak daat karee parabh <u>daatai</u> jotee jot samaanee. 1	O Nanak, God the Great Giver has given me a gift; He has blended my light into the Light. 1
ਮਨਮੁਖਾ ਮਨਮੁਖਿ ਮੁਏ ਮੇਰੀ ਕਰਿ ਮਾਇਆ ਰਾਮ ॥	manmukhaa manmukh mu-ay mayree kar maa-i-aa raam.	The self-willed manmukhs die in their self-willed stubbornness, declaring that the wealth of Maya is theirs.
ਖਿਨੁ ਆਵੈ ਖਿਨੁ ਜਾਵੈ ਦੁਰਗੰਧ ਮੜੈ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥	<u>khin</u> aavai <u>khin</u> jaavai <u>durganDh</u> marhai chit laa-i-aa raam.	They attach their consciousness to the foul-smelling pile of filth, which comes for a moment, and departs in an instant.
ਲਾਇਆ ਦੁਰਗੰਧ ਮੜੈ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ਜਿਉ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਦਿਖਾਇਆ ॥	laa-i-aa <u>durganDh</u> marhai chit laagaa ji-o rang kasumbh <u>dikhaa</u> -i- aa.	They attach their consciousness to the foul-smelling pile of filth, which is transitory, like the fading color of the safflower.
ਖਿਨੁ ਪੂਰਬਿ ਖਿਨੁ ਪਛਮਿ ਛਾਏ ਜਿਉ ਚਕੁ ਕੁਮ੍ਹਿਆਰਿ ਭਵਾਇਆ ॥	<u>khin</u> poorab <u>khin</u> pachham <u>chhaa</u> - ay ji-o chak kum ^H i-aar <u>bhavaa</u> -i-aa.	One moment, they are facing east, and the next instant, they are facing west; they continue spinning around, like the potter's wheel.
ਦੁਖੁ ਖਾਵਹਿ ਦੁਖੁ ਸੰਚਹਿ ਭੋਗਹਿ ਦੁਖ ਕੀ ਬਿਰਧਿ ਵਧਾਈ ॥	<u>dukh</u> khaaveh <u>dukh</u> sa ^N chekh <u>bhoge</u> h <u>dukh</u> kee bira <u>Dh</u> va <u>Dhaa</u> - ee.	In sorrow, they eat, and in sorrow, they gather things and try to enjoy them, but they only increase their stores of sorrow.

ਨਾਨਕ ਬਿਖਮੁ ਸੁਹੇਲਾ ਤਰੀਐ ਜਾ ਆਵੈ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥	naanak bikh <u>am</u> suhaylaa t <u>aree</u> -ai jaa aavai gur sarnaa-ee. 2	O Nanak, one easily crosses over the terrifying world-ocean, when he comes to the Sanctuary of the Guru. 2
ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੋ ਠਾਕੁਰੁ ਨੀਕਾ ਅਗਮ ਅਥਾਹਾ ਰਾਮ ॥	mayraa thaakuro thaakur neekaa agam athaahaa raam.	My Lord, my Lord Master is sublime, unapproachable and unfathomable.
ਹਰਿ ਪੂਜੀ ਹਰਿ ਪੂਜੀ ਚਾਹੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਹਾ ਰਾਮ ॥	har poojee har poojee chaahee mayray satgur saahaa raam.	The wealth of the Lord - I seek the wealth of the Lord, from my True Guru, the Divine Banker.
ਹਰਿ ਪੂਜੀ ਚਾਹੀ ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਹੀ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਭਾਵੈ ॥	har poojee chaahee naam bisaahie gun gaavai gun bhaavai.	I seek the wealth of the Lord, to purchase the Naam; I sing and love the Glorious Praises of the Lord.
ਨੀਂਦ ਭੂਖ ਸਭ ਪਰਹਰਿ ਤਿਆਗੀ ਸੁੰਨੇ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਵੈ ॥	need bhookh sabh parhar ti-aagee sunnay sunn samaavai.	I have totally renounced sleep and hunger, and through deep meditation, I am absorbed into the Absolute Lord.
ਵਣਜਾਰੇ ਇਕ ਭਾਤੀ ਆਵਹਿ ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੈ ਜਾਹੇ ॥	vanjaaray ik bhaatee aavahi laahaa har naam lai jaahay.	The traders of one kind come and take away the Name of the Lord as their profit.
ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਸੋ ਪਾਏ ॥੩॥	naanak man tan arap gur aagai jis paraapat so paa-ay. 3	O Nanak, dedicate your mind and body to the Guru; one who is so destined, attains it. 3
ਰਤਨਾ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਬਹੁ ਸਾਗਰੁ ਭਰਿਆ ਰਾਮ ॥	ratnaa ratan padaarath baho saagar bhari-aa raam.	The great ocean is full of the treasures of jewels upon jewels.
ਬਾਣੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਾਗੇ ਤਿਨ੍ ਹਥਿ ਚੜਿਆ ਰਾਮ ॥	banee gurbaanee laagay tin ^H hath charhi-aa raam.	Those who are committed to the Word of the Guru's Bani, see them come into their hands.
ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਾਗੇ ਤਿਨ੍ ਹਥਿ ਚੜਿਆ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਰਤਨੁ ਅਪਾਰਾ ॥	gurbaanee laagay tin ^H hath charhi- aa nirmolak ratan apaaraa.	This priceless, incomparable jewel comes into the hands of those who are committed to the Word of the Guru's Bani.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਤੋਲਕੁ ਪਾਇਆ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	har har naam atolak paa-i-aa tayree bhagat bharay bhandaaraa.	They obtain the immeasurable Name of the Lord, Har, Har; their treasure is overflowing with devotional worship.
ਸਮੁੰਦੁ ਵਿਰੋਲਿ ਸਰੀਰੁ ਹਮ ਦੇਖਿਆ ਇਕ ਵਸਤੁ ਅਨੂਪ ਦਿਖਾਈ ॥	samund virol sareer ham daykhi-aa ik vasat anoop dikhaa-ee.	I have churned the ocean of the body, and I have seen the incomparable thing come into view.
ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੁਰੂ ਹੈ ਨਾਨਕ ਭੇਦੁ ਨ ਭਾਈ ॥੪॥੧॥੮॥	gur govind govind guroo hai naanak bhayd na bhaa-ee. 4 1 8	The Guru is God, and God is the Guru, O Nanak; there is no difference between the two, O Siblings of Destiny. 4 1 8

jug maahi naam dulambh hai gurmukh paa-i-aa jaa-ay

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (490-15)	goojree mehlāa 3.	Goojaree, Third Mehl:
ਜੁਗ ਮਾਹਿ ਨਾਮ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	jug maahi naam <u>dulambh</u> hai gurmukh paa-i-aa jaa-ay.	It is so difficult to obtain the Naam, the Name of the Lord, in this age; only the Gurmukh obtains it.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਵੇਖਹੁ ਕੋ ਵਿਉਪਾਇ ॥੧॥	bin naavai mukaṭ na hova-ee vaykhu ko vi-upaa-ay. 1	Without the Name, no one is liberated; let anyone make other efforts, and see. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	balihaaree gur aapṇay sadṇ balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to my Guru; I am forever a sacrifice to Him.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur mili-ai har man vasai sehjay rahai samaa-ay. 1 rahaa-o.	Meeting the True Guru, the Lord comes to dwell in the mind, and one remains absorbed in Him. 1 Pause
ਜਾਂ ਭਉ ਪਾਏ ਆਪਣਾ ਬੈਰਾਗੁ ਉਪਜੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	jaa ^N bha-o paa-ay aapṇaa bairag upjai man aa-ay.	When God instills His fear, a balanced detachment springs up in the mind.
ਬੈਰਾਗੈ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੨॥	bairagai tay har paa-ee-ai har si-o rahai samaa-ay. 2	Through this detachment, the Lord is obtained, and one remains absorbed in the Lord. 2
ਸੇਇ ਮੁਕਤ ਜਿ ਮਨੁ ਜਿਣਹਿ ਫਿਰਿ ਧਾਤੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥	say-ay mukaṭ je man jineh fir Dhaaṭ na laagai aa-ay.	He alone is liberated, who conquers his mind; Maya does not stick to him again.
ਦਸਵੈ ਦੁਆਰਿ ਰਹਤ ਕਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੩॥	dasvai du-aar rahat karay taribhavan sojhee paa-ay. 3	He dwells in the Tenth Gate, and obtains the understanding of the three worlds. 3
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਗੁਰੁ ਹੋਇਆ ਵੇਖਹੁ ਤਿਸ ਕੀ ਰਜਾਇ ॥	naanak gur tay gur ho-i-aa vaykhu tis kee rajaa-ay.	O Nanak, through the Guru, one becomes the Guru; behold, His Wondrous Will.
ਇਹੁ ਕਾਰਣੁ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੩॥੫॥	ih kaaran kartaa karay jotee jot samaa-ay. 4 3 5	This deed was done by the Creator Lord; one's light merges into the Light. 4 3 5

jug jug bhagtaa kee rakh-daa aa-i-aa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1133-10)	<u>bh</u> airo mehlāa 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਆਪੇ ਦੈਤ ਲਾਇ ਦਿਤੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਉ ਆਪੇ ਰਾਖਾ ਸੋਈ ॥	aapay <u>dai</u> t laa-ay <u>di</u> tay sant janaa ka- o aapay <u>raakh</u> aa so-ee.	The Lord Himself makes demons pursue the Saints, and He Himself saves them.
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਦਾ ਸਰਣਾਈ ਤਿਨ ਮਨਿ ਦੁਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥	jo tayree <u>sad</u> aa sar <u>naa</u> -ee tin man <u>dukh</u> na ho-ee. 1	Those who remain forever in Your Sanctuary, O Lord - their minds are never touched by sorrow. 1
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਾ ਕੀ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	jug jug <u>bhag</u> taa kee <u>rakh</u> - <u>daa</u> aa-i-aa.	In each and every age, the Lord saves the honor of His devotees.
ਦੈਤ ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਗਾਇਤ੍ਰੀ ਤਰਪਣੁ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਣੈ ਸਬਦੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>dai</u> t putar parahlaad gaa-i <u>ta</u> ree tarpan kich <u>hoo</u> na jaanai sab <u>day</u> mayl milaa- i-aa. 1 rahaa-o.	Prahlaad, the demon's son, knew nothing of the Hindu morning prayer, the Gayatri, and nothing about ceremonial water-offerings to his ancestors; but through the Word of the Shabad, he was united in the Lord's Union. 1 Pause
ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਦੁਬਿਧਾ ਸਬਦੇ ਖੋਈ ॥	an-din <u>bhag</u> at karahi din raat <u>ee</u> <u>dubiD</u> haa sab <u>day</u> <u>kh</u> o-ee.	Night and day, he performed devotional worship service, day and night, and through the Shabad, his duality was eradicated.
ਸਦਾ ਨਿਰਮਲ ਹੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਾਤੇ ਸਚੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਸੋਈ ॥੨॥	<u>sad</u> aa nirmal hai jo sach raatay sach vasi-aa man so-ee. 2	Those who are imbued with Truth are immaculate and pure; the True Lord abides within their minds. 2
ਮੂਰਖ ਦੁਬਿਧਾ ਪੜ੍ਹਹਿ ਮੂਲੁ ਨ ਪਛਾਣਹਿ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	moorakh <u>dubiD</u> haa par <u>heh</u> mool na pach <u>haa</u> neh birthaa janam gavaa-i- aa.	The fools in duality read, but they do not understand anything; they waste their lives uselessly.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਹਿ ਦੁਸਟੁ ਦੈਤੁ ਚਿੜਾਇਆ ॥੩॥	sant janaa kee nindaa karahi <u>du</u> sat <u>dai</u> t chir <u>haa</u> -i-aa. 3	The wicked demon slandered the Saint, and stirred up trouble. 3
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਦੁਬਿਧਾ ਨ ਪੜੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਛੋਡੈ ਡਰੈ ਨ ਕਿਸੈ ਦਾ ਡਰਾਇਆ ॥	parahlaad <u>dubiD</u> haa na par <u>hai</u> har naam na <u>ch</u> hodai darai na kisai <u>daa</u> daraa-i-aa.	Prahlaad did not read in duality, and he did not abandon the Lord's Name; he was not afraid of any fear.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖਾ ਦੈਤੈ ਕਾਲੁ ਨੇੜਾ ਆਇਆ ॥੪॥	sant janaa kaa har jee-o <u>raakh</u> aa <u>dai</u> tai kaal nayr <u>haa</u> aa-i-aa. 4	The Dear Lord became the Savior of the Saint, and the demonic Death could not even approach him. 4
ਆਪਣੀ ਪੈਜ ਆਪੇ ਰਾਖੈ ਭਗਤਾਂ ਦੇਇ ਵਡਿਆਈ ॥	aap <u>nee</u> paij aapay <u>raakh</u> ai <u>bhag</u> taa ^N <u>day</u> -ay vadi-aa-ee.	The Lord Himself saved his honor, and blessed his devotee with glorious greatness.
ਨਾਨਕ ਹਰਣਾਖਸੁ ਨਖੀ ਬਿਦਾਰਿਆ ਅੰਧੈ ਦਰ ਕੀ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੫॥੧੧॥੨੧॥	naanak har <u>naakh</u> as nak <u>hee</u> bid <u>aari</u> -aa an <u>D</u> hai dar kee <u>kh</u> abar na paa-ee. 5 11 21	O Nanak, Harnaakhash was torn apart by the Lord with His claws; the blind demon knew nothing of the Lord's Court. 5 11 21

jay oh athsath tirath n^Haavai

ਗੋਂਡ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (875-11)	raag gond banee ravid ^a as jee-o	Raag Gond, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨ੍ਵੈ ॥	jay oh athsath tirath n ^H aavai.	Someone may bathe at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage,
ਜੇ ਓਹੁ ਦੁਆਦਸ ਸਿਲਾ ਪੂਜਾਵੈ ॥	jay oh du-aad ^a s silaa poojaavai.	and worship the twelve Shiva-lingam stones,
ਜੇ ਓਹੁ ਕੂਪ ਤਟਾ ਦੇਵਾਵੈ ॥	jay oh koop tataa dayvaavai.	and dig wells and pools,
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਸਭ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ॥੧॥	karai nind sabh birthaa jaavai. 1	but if he indulges in slander, then all of this is useless. 1
ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥	saaDh kaa nindak kaisay tarai.	How can the slanderer of the Holy Saints be saved?
ਸਰਪਰ ਜਾਨਹੁ ਨਰਕ ਹੀ ਪਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarpar jaanhu narak hee parai. 1 rahaa-o.	Know for certain, that he shall go to hell. 1 Pause
ਜੇ ਓਹੁ ਗ੍ਰਹਨ ਕਰੈ ਕੁਲਖੇਤਿ ॥	jay oh garahan karai kulkhayt.	Someone may bathe at Kuruk-shaytra during a solar eclipse,
ਅਰਪੈ ਨਾਰਿ ਸੀਗਾਰ ਸਮੇਤਿ ॥	arpai naar seegaar samayt.	and give his decorated wife in offering,
ਸਗਲੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸ੍ਵਣੀ ਸੁਨੈ ॥	saglee simrit sarvanee sunai.	and listen to all the Simritees,
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਕਵਨੈ ਨਹੀ ਗੁਨੈ ॥੨॥	karai nind kavnai nahee gunai. 2	but if he indulges in slander, these are of no account. 2
ਜੇ ਓਹੁ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰਾਵੈ ॥	jay oh anik parsaad karaavai.	Someone may give countless feasts,
ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਸੋਭਾ ਮੰਡਪਿ ਪਾਵੈ ॥	bhoom daan sobhaa mandap paavai.	and donate land, and build splendid buildings;
ਅਪਨਾ ਬਿਗਾਰਿ ਬਿਰਾਨਾ ਸਾਂਝੈ ॥	apnaa bigaar biraa ^N naa saa ^N dhai.	he may neglect his own affairs to work for others,
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਹਾਂਝੈ ॥੩॥	karai nind baho jonee haa ^N dhai. 3	but if he indulges in slander, he shall wander in countless incarnations. 3
ਨਿੰਦਾ ਕਹਾ ਕਰਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥	nindaa kahaa karahu sansaaraa.	Why do you indulge in slander, O people of the world?
ਨਿੰਦਕ ਕਾ ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰਾ ॥	nindak kaa pargat paahaaraa.	The emptiness of the slanderer is soon exposed.
ਨਿੰਦਕੁ ਸੋਧਿ ਸਾਧਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	nindak soDh saaDh beechaari-aa.	I have thought, and determined the fate of the slanderer.
ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਾਪੀ ਨਰਕਿ ਸਿਧਾਰਿਆ ॥੪॥੨॥੧੧॥੨॥੪੯॥ ਜੋਤੁ ॥	kaho ravid ^a as paapee narak siDhaari-aa. 4 2 11 7 2 49 jorh.	Says Ravi Daas, he is a sinner; he shall go to hell. 4 2 11 7 2 49 Total

jay bhulee jay chukee saa-ee^N bhee tahinjee kaadhee-aa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ ਕਾਫੀ (761-6)	raag soohee mehlā 5 asatpadee- aa ghar 10 kaafee	Raag Soohee, Fifth Mehl, Ashtapadees, Tenth House, Kaafee:
ਜੇ ਭੁਲੀ ਜੇ ਚੁਕੀ ਸਾਈਂ ਭੀ ਤਹਿੰਜੀ ਕਾਫੀਆ ॥	jay <u>bh</u> ulee jay chukee saa-ee ^N <u>b</u> hee <u>t</u> ahinjee kaad <u>h</u> ee-aa.	Even though I have made mistakes, and even though I have been wrong, I am still called Yours, O my Lord and Master.
ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੇਹੁ ਦੂਜਾਣੇ ਲਗਾ ਝੂਰਿ ਮਰਹੁ ਸੇ ਵਾਢੀਆ ॥੧॥	jīn ^H aa nayhu <u>d</u> oojaanay lagaa <u>j</u> hoor marahu say vaad <u>h</u> ee-aa. 1	Those who enshrine love for another, die regretting and repenting. 1
ਹਉ ਨਾ ਛੋਡਉ ਕੰਤ ਪਾਸਰਾ ॥	ha-o naa <u>ch</u> hoda-o kant paasraa.	I shall never leave my Husband Lord's side.
ਸਦਾ ਰੰਗੀਲਾ ਲਾਲੁ ਪਿਆਰਾ ਏਹੁ ਮਹਿੰਜਾ ਆਸਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sadaa rangeelaa laal pi-aaraa ayhu mahinjaa aasraa. 1 rahaa-o.	My Beloved Lover is always and forever beautiful. He is my hope and inspiration. 1 Pause
ਸਜਣੁ ਤੂਹੈ ਸੈਣੁ ਤੂ ਮੈ ਤੁਝ ਉਪਰਿ ਬਹੁ ਮਾਣੀਆ ॥	sajan toohai sain too mai tujh upar baho maanee-aa.	You are my Best Friend; You are my relative. I am so proud of You.
ਜਾ ਤੂ ਅੰਦਰਿ ਤਾ ਸੁਖੇ ਤੂੰ ਨਿਮਾਣੀ ਮਾਣੀਆ ॥੨॥	jaa too andar taa sukhay too ^N nimaanee maanee-aa. 2	And when You dwell within me, I am at peace. I am without honor - You are my honor. 2
ਜੇ ਤੂ ਤੁਠਾ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਨਾ ਦੂਜਾ ਵੇਖਾਲਿ ॥	jay too tuthaa kirpaa niDhaan naa doojaa vaykhaal.	And when You are pleased with me, O treasure of mercy, then I do not see any other.
ਏਹਾ ਪਾਈ ਮੂ ਦਾਤੜੀ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਰਖਾ ਸਮਾਲਿ ॥੩॥	ayhaa paa-ee moo daat-rhee nit hirdai rakhaa samaal. 3	Please grant me this blessing, that that I may forever dwell upon You and cherish You within my heart. 3
ਪਾਵ ਜੁਲਾਈ ਪੰਧ ਤਉ ਨੈਣੀ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਲਿ ॥	paav julaa-ee panDh ta-o nainee daras dikhaal.	Let my feet walk on Your Path, and let my eyes behold the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸ੍ਰਵਣੀ ਸੁਣੀ ਕਹਾਣੀਆ ਜੇ ਗੁਰੁ ਥੀਵੈ ਕਿਰਪਾਲਿ ॥੪॥	sarvane sunee kahaanee-aa jay gur theevai kirpaal. 4	With my ears, I will listen to Your Sermon, if the Guru becomes merciful to me. 4
ਕਿਤੀ ਲਖ ਕਰੋੜਿ ਪਿਰੀਏ ਰੋਮ ਨ ਪੁਜਨਿ ਤੇਰਿਆ ॥	kitē lakh karorh pīree-ay rom na pujan tayri-aa.	Hundreds of thousands and millions do not equal even one hair of Yours, O my Beloved.
ਤੂ ਸਾਹੀ ਹੂ ਸਾਹੁ ਹਉ ਕਹਿ ਨ ਸਕਾ ਗੁਣ ਤੇਰਿਆ ॥੫॥	too saahee hoo saahu ha-o kahi na sakaa gun tayri-aa. 5	You are the King of kings; I cannot even describe Your Glorious Praises. 5
ਸਹੀਆ ਤਉ ਅਸੰਖ ਮੰਵਹੁ ਹਭਿ ਵਧਾਣੀਆ ॥	sahee-aa ta-oo asa ^N kh manjahu habh vaDhaanee-aa.	Your brides are countless; they are all greater than I am.

ਹਿਕ ਭੋਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ਦੇਹਿ ਦਰਸੁ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀਆ ॥੬॥	hik <u>b</u> horee nad <u>a</u> r nihaal <u>d</u> eh <u>d</u> aras rang maan <u>e</u> e-aa. 6	Please bless me with Your Glance of Grace, even for an instant; please bless me with Your Darshan, that I may revel in Your Love. 6
ਜੈ ਡਿਠੇ ਮਨੁ ਧੀਰੀਐ ਕਿਲਵਿਖ ਵੰਵਨਿ ਦੂਰੇ ॥	jai dithay man <u>D</u> heeree-ai kilvik <u>h</u> va ⁿ nj ⁱ ni ^H <u>d</u> ooray.	Seeing Him, my mind is comforted and consoled, and my sins and mistakes are far removed.
ਸੋ ਕਿਉ ਵਿਸਰੈ ਮਾਉ ਮੈ ਜੋ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥੭॥	so ki-o visrai maa-o mai jo rahi-aa <u>b</u> harpooray. 7	How could I ever forget Him, O my mother? He is permeating and pervading everywhere. 7
ਹੋਇ ਨਿਮਾਣੀ ਢਹਿ ਪਈ ਮਿਲਿਆ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	ho-ay nimaan <u>e</u> e <u>d</u> heh pa-ee mili- aa sahj sub <u>h</u> aa-ay.	In humility, I bowed down in surrender to Him, and He naturally met me.
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਸਹਾਇ ॥੮॥੧॥੪॥	poorab lik <u>h</u> i-aa paa-i-aa naanak sant <u>s</u> sahaa-ay. 8 1 4	I have received what was pre-ordained for me, O Nanak, with the help and assistance of the Saints. 8 1 4

jay man chit aas rakheh har oopar taa man chinday anayk anayk fal paa-ee

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (859-3)	raag gond cha-upday mehlā 4 ghar 1.	Raag Gond, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:
ਜੇ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਆਸ ਰਖਹਿ ਹਰਿ ਊਪਰਿ ਤਾ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਅਨੇਕ ਅਨੇਕ ਫਲ ਪਾਈ ॥	jay man chit aas rakheh har oopar taa man chinday anayk anayk fal paa-ee.	If, in his conscious mind, he places his hopes in the Lord, then he shall obtain the fruits of all the many desires of his mind.
ਹਰਿ ਜਾਣੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜੋ ਜੀਇ ਵਰਤੈ ਪ੍ਰਭੁ ਘਾਲਿਆ ਕਿਸੈ ਕਾ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨ ਗਵਾਈ ॥	har jaanai sabh kichh jo jee-ay vartai parabh ghaali-aa kisai kaa ik til na gavaa-ee.	The Lord knows everything which happens to the soul. Not even an iota of one's effort goes to waste.
ਹਰਿ ਤਿਸ ਕੀ ਆਸ ਕੀਜੈ ਮਨ ਮੇਰੇ ਜੋ ਸਭ ਮਹਿ ਸੁਆਮੀ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	har tis kee aas keejai man mayray jo sabh meh su-aamee rahi-aa samaa-ee. 1	Place your hopes in the Lord, O my mind; the Lord and Master is pervading and permeating all. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸਾ ਕਰਿ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥	mayray man aasaa kar jagdees gusaa-ee.	O my mind, place your hopes in the Lord of the World, the Master of the Universe.
ਜੋ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਆਸ ਅਵਰ ਕਾਹੂ ਕੀ ਕੀਜੈ ਸਾ ਨਿਹਫਲ ਆਸ ਸਭ ਬਿਰਥੀ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo bin har aas avar kaahoo kee keejai saa nihfal aas sabh birthee jaa-ee. 1 rahaa-o.	That hope which is placed in any other than the Lord - that hope is fruitless, and totally useless. 1 Pause
ਜੋ ਦੀਸੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕੁਟੰਬੁ ਸਭੁ ਮਤ ਤਿਸ ਕੀ ਆਸ ਲਗਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਈ ॥	jo deesai maa-i-aa moh kutamb sabh mat tis kee aas lag janam gavaa-ee.	That which you can see, Maya, and all attachment to family - don't place your hopes in them, or your life will be wasted and lost.
ਇਨ੍ਹ ਕੈ ਕਿਛੁ ਹਾਥਿ ਨਹੀ ਕਹਾ ਕਰਹਿ ਇਹਿ ਬਪੁੜੇ ਇਨ੍ਹ ਕਾ ਵਾਹਿਆ ਕਛੁ ਨ ਵਸਾਈ ॥	in ^H kai kichh haath nahee kahaa karahi ihi bapurhay in ^H kaa vaahi- aa kachh na vasaa-ee.	Nothing is in their hands; what can these poor creatures do? By their actions, nothing can be done.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸ ਕਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਜੋ ਤੁਝ ਤਾਰੈ ਤੇਰਾ ਕੁਟੰਬੁ ਸਭੁ ਛਡਾਈ ॥੨॥	mayray man aas kar har pareetam apunay kee jo tujh taarai tayraa kutamb sabh chhadadaa-ee. 2	O my mind, place your hopes in the Lord, your Beloved, who shall carry you across, and save your whole family as well. 2
ਜੇ ਕਿਛੁ ਆਸ ਅਵਰ ਕਰਹਿ ਪਰਮਿਤ੍ਰੀ ਮਤ ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਤੇਰੈ ਕਿਤੈ ਕੰਮ ਆਈ ॥	jay kichh aas avar karahi parmitree mat too ^N jaaneh tayrai kitai kamm aa-ee.	If you place your hopes in any other, in any friend other than the Lord, then you shall come to know that it is of no use at all.

ਇਹ ਆਸ ਪਰਮਿਤ੍ਰੀ ਭਾਉ ਦੂਜਾ ਹੈ ਖਿਨ ਮਹਿ ਝੂਠੁ ਬਿਨਸਿ ਸਭ ਜਾਈ ॥	ih aas parmitree <u>b</u> h ^{aa} -o <u>d</u> ooj ^{aa} hai <u>k</u> hin meh <u>j</u> hoo <u>th</u> binas sab <u>h</u> jaa-ee.	This hope placed in other friends comes from the love of duality. In an instant, it is gone; it is totally false.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਾਚੇ ਕੀ ਜੋ ਤੇਰਾ ਘਾਲਿਆ ਸਭੁ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੩॥	mayray man aasaa kar har pareetam saachay kee jo tayraa <u>g</u> haali-aa sab <u>h</u> thaa-ay paa-ee. 3	O my mind, place your hopes in the Lord, your True Beloved, who shall approve and reward you for all your efforts. 3
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਭ ਤੇਰੀ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਜੈਸੀ ਤੂ ਆਸ ਕਰਾਵਹਿ ਤੈਸੀ ਕੋ ਆਸ ਕਰਾਈ ॥	aasaa mansaa sab <u>h</u> tayree mayray su-aamee jaisee too aas karaaveh taisee ko aas karaa-ee.	Hope and desire are all Yours, O my Lord and Master. As You inspire hope, so are the hopes held.
ਕਿਛੁ ਕਿਸੀ ਕੈ ਹਥਿ ਨਾਹੀ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਐਸੀ ਮੇਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥	kich <u>h</u> kisee kai hath naahee mayray su-aamee aisee mayrai satgur booj <u>h</u> bujhaa-ee.	Nothing is in the hands of anyone, O my Lord and Master; such is the understanding the True Guru has given me to understand.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਆਸ ਤੂ ਜਾਣਹਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਈ ॥੪॥੧॥	jan naanak kee aas too jaane <u>h</u> har darsan <u>d</u> ay <u>k</u> h har darsan tariptaa- ee. 4 1	You alone know the hope of servant Nanak, O Lord; gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, he is satisfied. 4 1

jay lorheh sadaaa sukh bhaa-ee

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1182-5)	basant mehlāa 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਤੂ ਸੇਵਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕੀਆ ॥	tiṣ too sayv jin too kee-aa.	Serve the One who created You.
ਤਿਸੁ ਅਰਾਧਿ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ॥	tiṣ araa <u>Dh</u> jin jee-o dee-aa.	Worship the One who gave you life.
ਤਿਸ ਕਾ ਚਾਕਰੁ ਹੋਹਿ ਫਿਰਿ ਡਾਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	tiṣ kaa chaakar hohi fir daan na laagai.	Become His servant, and you shall never again be punished.
ਤਿਸ ਕੀ ਕਰਿ ਪੋਤਦਾਰੀ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥੧॥	tiṣ kee kar pot <u>da</u> aree fir <u>do</u> ok <u>h</u> na laagai. 1	Become His trustee, and you shall never again suffer sorrow. 1
ਏਵਡ ਭਾਗ ਹੋਹਿ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	ayvad <u>b</u> haag hohi jis para <u>an</u> ee.	That mortal who is blessed with such great good fortune,
ਸੋ ਪਾਏ ਇਹੁ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so paa-ay ih pad nirba <u>an</u> ee. 1 rahaa-o.	attains this state of Nirvaanaa. 1 Pause
ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਜੀਵਨੁ ਬਿਰਥਾ ॥	<u>do</u> ojee sayvaa jeevan birthaa.	Life is wasted uselessly in the service of duality.
ਕਛੂ ਨ ਹੋਈ ਹੈ ਪੂਰਨ ਅਰਥਾ ॥	kach <u>h</u> oo na ho-ee hai pooran arthaa.	No efforts shall be rewarded, and no works brought to fruition.
ਮਾਣਸ ਸੇਵਾ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ॥	maan <u>s</u> sayvaa <u>kh</u> aree duhaylee.	It is so painful to serve only mortal beings.
ਸਾਧ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥੨॥	saa <u>Dh</u> kee sayvaa sad <u>a</u> aa suhaylee. 2	Service to the Holy brings lasting peace and bliss. 2
ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਭਾਈ ॥	jay lor <u>h</u> eh sad <u>a</u> aa su <u>k</u> h b <u>h</u> aa-ee.	If you long for eternal peace, O Siblings of Destiny,
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਗੁਰਹਿ ਬਤਾਈ ॥	saa <u>Dh</u> oo sangat gureh bat <u>a</u> aa-ee.	then join the Saadh Sangat, the Company of the Holy; this is the Guru's advice.
ਊਹਾ ਜਪੀਐ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ॥	oohaa japee-ai kayval naam.	There, the Naam, the Name of the Lord, is meditated on.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਪਾਰਗਰਾਮ ॥੩॥	saa <u>Dh</u> oo sangat paargraam. 3	In the Saadh Sangat, you shall be emancipated. 3
ਸਗਲ ਤਤ ਮਹਿ ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ॥	sagal ta <u>t</u> meh ta <u>t</u> gi-aan.	Among all essences, this is the essence of spiritual wisdom.
ਸਰਬ ਧਿਆਨ ਮਹਿ ਏਕੁ ਧਿਆਨੁ ॥	sarab <u>Dh</u> i-aan meh ayk <u>Dh</u> i-aan.	Among all meditations, meditation on the One Lord is the most sublime.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਊਤਮ ਧੁਨਾ ॥	har keertan meh oo <u>t</u> am <u>Dh</u> unaa.	The Kirtan of the Lord's Praises is the ultimate melody.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਇ ਗੁਨਾ ॥੪॥੮॥	naanak gur mil gaa-ay gunaa. 4 8	Meeting with the Guru, Nanak sings the Glorious Praises of the Lord. 4 8

jay lorheh var baalrhee-ay taa gur charnee chit laa-ay raam

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (771-10)	soohee mehlaa 3.	Shalok, Third Mehl:
ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਵਰੁ ਬਾਲੜੀਏ ਤਾ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥	jay lor <u>h</u> eh var baalr <u>h</u> ee-ay taa gur char <u>n</u> ee chit laa-ay raam.	If you long for your Husband Lord, O young and innocent bride, then focus your consciousness on the Guru's feet.
ਸਦਾ ਹੋਵਹਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਰੈ ਨ ਜਾਏ ਰਾਮ ॥	sadaa hoveh sohaagane ^e har jee-o marai na jaa-ay raam.	You shall be a happy soul bride of your Dear Lord forever; He does not die or leave.
ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਰੈ ਨ ਜਾਏ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ਸਾ ਧਨ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ॥	har jee-o marai na jaa-ay gur kai sahj sub <u>h</u> aa-ay saa <u>D</u> han kant pi- aaree.	The Dear Lord does not die, and He does not leave; through the peaceful poise of the Guru, the soul bride becomes the lover of her Husband Lord.
ਸਚਿ ਸੰਜਮਿ ਸਦਾ ਹੈ ਨਿਰਮਲ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥	sach sanjam sadaa hai nirmal gur kai sabad seegaaree.	Through truth and self-control, she is forever immaculate and pure; she is embellished with the Word of the Guru's Shabad.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਚਾ ਸਦ ਹੀ ਸਾਚਾ ਜਿਨਿ ਆਪੇ ਆਪੁ ਉਪਾਇਆ ॥	mayraa parab <u>h</u> saachaa sad hee saachaa jin aapay aap upaa-i-aa.	My God is True, forever and ever; He Himself created Himself.
ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਪਿਰੁ ਰਾਵੇ ਆਪਣਾ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥੧॥	naanak sadaa pir raavay aap <u>n</u> aa jin gur char <u>n</u> ee chit laa-i-aa. 1	O Nanak, she who focuses her consciousness on the Guru's feet, enjoys her Husband Lord. 1
ਪਿਰੁ ਪਾਇਅੜਾ ਬਾਲੜੀਏ ਅਨਦਿਨੁ ਸਹਜੇ ਮਾਤੀ ਰਾਮ ॥	pir paa-i-ar <u>h</u> aa baalr <u>h</u> ee-ay an- <u>d</u> in sehjay maat <u>ee</u> raam.	When the young, innocent bride finds her Husband Lord, she is automatically intoxicated with Him, night and day.
ਗੁਰਮਤੀ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਤਿਤੁ ਤਨਿ ਮੈਲੁ ਨ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ॥	gurmat <u>ee</u> man anad <u>b</u> ha-i-aa tit tan mail na raat <u>ee</u> raam.	Through the Word of the Guru's Teachings, her mind becomes blissful, and her body is not tinged with filth at all.
ਤਿਤੁ ਤਨਿ ਮੈਲੁ ਨ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਤੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥	tit tan mail na raat <u>ee</u> har parab <u>h</u> raat <u>ee</u> mayraa parab <u>h</u> mayl milaa-ay.	Her body is not tinged with filth at all, and she is imbued with her Lord God; my God unites her in Union.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਵੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਣਾ ਵਿਚਰੁ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ॥	an- <u>d</u> in raavay har parab <u>h</u> ap <u>n</u> aa vichahu aap gavaa-ay.	Night and day, she enjoys her Lord God; her egotism is banished from within.
ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਇਆ ਸਹਜਿ ਮਿਲਾਇਆ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਾਤੀ ॥	gurmat paa-i-aa sahj milaa-i-aa ap <u>n</u> ay pareet <u>a</u> m raat <u>ee</u> .	Through the Guru's Teachings, she easily finds and meets Him. She is imbued with her Beloved.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਵੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ॥੨॥	naanak naam milai vadi-aa-ee parab <u>h</u> raavay rang raat <u>ee</u> . 2	O Nanak, through the Naam, the Name of the Lord, she obtains glorious greatness. She ravishes and enjoys her God; she is imbued with His Love. 2

ਪਿਰੁ ਰਾਵੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੜੀਏ ਪਿਰ ਕਾ ਮਹਲੁ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	pir raavay rang raat-rhee-ay pir kaa mahal tin paa-i-aa raam.	Ravishing her Husband Lord, she is imbued with His Love; she obtains the Mansion of His Presence.
ਸੋ ਸਹੋ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲੁ ਦਾਤਾ ਜਿਨਿ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਰਾਮ ॥	so saho at nirmal daataa jin vichahu aap gavaa-i-aa raam.	She is utterly immaculate and pure; the Great Giver banishes self-conceit from within her.
ਵਿਚਹੁ ਮੋਹੁ ਚੁਕਾਇਆ ਜਾ ਹਰਿ ਭਾਇਆ ਹਰਿ ਕਾਮਣਿ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	vichahu moh chukaa-i-aa jaa har bhaa-i-aa har kaaman man bhaanee.	The Lord drives out attachment from within her, when it pleases Him. The soul bride becomes pleasing to the Lord's Mind.
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਿਤ ਸਾਚੇ ਕਥੇ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	an-din gun gaavai nit saachay kathay akath kahaanee.	Night and day, she continually sings the Glorious Praises of the True Lord; she speaks the Unspoken Speech.
ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਸਾਚਾ ਏਕੋ ਵਰਤੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ॥	jug chaaray saachaa ayko vartai bin gur kinai na paa-i-aa.	Throughout the four ages, the One True Lord is permeating and pervading; without the Guru, no one finds Him.
ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਵੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥੩॥	naanak rang ravai rang raatee jin har saytee chit laa-i-aa. 3	O Nanak, she revels in joy, imbued with His Love; she focuses her consciousness on the Lord. 3
ਕਾਮਣਿ ਮਨਿ ਸੋਹਿਲੜਾ ਸਾਜਨ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ॥	kaaman man sohilraha saajan milay pi-aaray raam.	The mind of the soul bride is very happy, when she meets her Friend, her Beloved Lord.
ਗੁਰਮਤੀ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥	gurmatee man nirmal ho-aa har raakhi-aa ur Dhaaray raam.	Through the Guru's Teachings, her mind becomes immaculate; she enshrines the Lord within her heart.
ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ਅਪਨਾ ਕਾਰਜੁ ਸਵਾਰੇ ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਜਾਤਾ ॥	har raakhi-aa ur Dhaaray apnaa kaaraj savaaray gurmatee har jaataa.	Keeping the Lord enshrined within her heart, her affairs are arranged and resolved; through the Guru's Teachings, she knows her Lord.
ਪ੍ਰੀਤਮਿ ਮੋਹਿ ਲਇਆ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ਪਾਇਆ ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ॥	pareetam mohi la-i-aa man mayraa paa-i-aa karam biDhaataa.	My Beloved has enticed my mind; I have obtained the Lord, the Architect of Destiny.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮੰਨਿ ਮੁਰਾਰੇ ॥	satgur sayv sadaa sukh paa-i-aa har vasi-aa man muraaray.	Serving the True Guru, she finds lasting peace; the Lord, the Destroyer of pride, dwells in her mind.
ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਈ ਗੁਰਿ ਅਪੁਨੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰੇ ॥੪॥੫॥੬॥	naanak mayl la-ee gur apunai gur kai sabad savaaray. 4 5 6	O Nanak, she merges with her Guru, embellished and adorned with the Word of the Guru's Shabad. 4 5 6

jay vad bhaag hoveh vad mayray jan mildi-aa^N dhil na laa-ee-ai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (881-13)	raamkalee mehlaa 4.	Raamkalee, Fourth Mehl:
ਜੇ ਵਡ ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਵਡ ਮੇਰੇ ਜਨ ਮਿਲਦਿਆ ਢਿਲ ਨ ਲਾਈਐ ॥	jay vad <u>b</u> haag hoveh vad mayray jan mildi-aa ^N <u>d</u> hil na laa-ee-ai.	If I am blessed with supreme high destiny, I will meet the humble servants of the Lord, without delay.
ਹਰਿ ਜਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੁੰਟ ਸਰ ਨੀਕੇ ਵਡਭਾਗੀ ਤਿਤੁ ਨਾਵਾਈਐ ॥੧॥	har jan amrit̃ kunt sar neekay vad <u>b</u> haagee <u>t̃i</u> t̃ naavaa-ee-ai. 1	The Lord's humble servants are pools of ambrosial nectar; by great good fortune, one bathes in them. 1
ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾਰੈ ਲਾਈਐ ॥	raam mo ka-o har jan kaarai laa- ee-ai.	O Lord, let me work for the humble servants of the Lord.
ਹਉ ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੰਤ ਆਗੈ ਪਗ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o paanee pakhaa peesa-o sant̃ aagai pag mal mal <u>D</u> hoor mukh laa-ee-ai. 1 rahaa-o.	I carry water, wave the fan and grind the corn for them; I massage and wash their feet. I apply the dust of their feet to my forehead. 1 Pause
ਹਰਿ ਜਨ ਵਡੇ ਵਡੇ ਵਡ ਉਚੇ ਜੋ ਸਤਗੁਰ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈਐ ॥	har jan vaday vaday vad oochay jo satgur mayl milaa-ee-ai.	The Lord's humble servants are great, very great, the greatest and most exalted; they lead us to meet the True Guru.
ਸਤਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਮਿਲਿ ਸਤਗੁਰ ਪੁਰਖ ਧਿਆਈਐ ॥੨॥	satgur jayvad avar na ko-ee mil satgur purakh <u>D</u> hi-aa-ee-ai. 2	No one else is as great as the True Guru; meeting the True Guru, I meditate on the Lord, the Primal Being. 2
ਸਤਗੁਰ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਲਾਜ ਰਖਾਈਐ ॥	satgur sarañ paray <u>t̃i</u> n paa-i-aa mayray <u>t</u> haakur laaj rakhaa-ee-ai.	Those who seek the Sanctuary of the True Guru find the Lord. My Lord and Master saves their honor.
ਇਕਿ ਅਪਣੈ ਸੁਆਇ ਆਇ ਬਹਹਿ ਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਉ ਬਗੁਲ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਈਐ ॥੩॥	ik apnai su-aa-ay aa-ay baheh gur aagai ji-o bagul samaa <u>D</u> h lagaa- ee-ai. 3	Some come for their own purposes, and sit before the Guru; they pretend to be in Samaadhi, like storks with their eyes closed. 3
ਬਗੁਲਾ ਕਾਗ ਨੀਚ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਜਾਇ ਕਰੰਗ ਬਿਖੂ ਮੁਖਿ ਲਾਈਐ ॥	bagulaa kaag neech kee sangat̃ jaa-ay karang bikhoo mukh laa-ee- ai.	Associating with the wretched and the lowly, like the stork and the crow, is like feeding on a carcass of poison.
ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹੰਸੁ ਕਰਾਈਐ ॥੪॥੪॥	naanak mayl mayl parab <u>h</u> sangat̃ mil sangat̃ hans karaa-ee-ai. 4 4	Nanak: O God, unite me with the Sangat, the Congregation. United with the Sangat, I will become a swan. 4 4

jay vad bhaag hoveh vadbhaagee taa har har naam Dhi-aavai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (880-11)	raamkalee mehlāa 4 <u>gh</u> ar 1	Raamkalee, Fourth Mehl, First House:
ਜੇ ਵਡ ਭਾਗੁ ਹੋਵਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	jay vad <u>b</u> haag hoveh vad <u>b</u> haagee <u>t</u> aa har har naam <u>D</u> hi-aavai.	If someone is very fortunate, and is blessed with great high destiny, then he meditates on the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਮੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥੧॥	naam japa <u>t</u> naamay su <u>kh</u> paavai har naamay naam samaavai. 1	Chanting the Naam, the Name of the Lord, he finds peace, and merges in the Naam. 1
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	gurmuk <u>h</u> <u>b</u> haga <u>t</u> karahu sa <u>d</u> para <u>anee</u> .	O mortal, as Gurmukh, worship the Lord in devotion forever.
ਹਿਰਦੈ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਹੋਵੈ ਲਿਵ ਲਾਗੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hirdai pargaas hovai liv laagai gurmat har har naam sama <u>anee</u> . 1 rahaa-o.	Your heart shall be illumined; through the Guru's Teachings, lovingly attune yourself to the Lord. You shall merge in the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਹੀਰਾ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਮਾਣਕ ਬਹੁ ਸਾਗਰ ਭਰਪੂਰੁ ਕੀਆ ॥	heeraa ra <u>tan</u> javayhar maan <u>ak</u> baho saagar <u>b</u> harpoor kee-aa.	The Great Giver is filled with diamonds, emeralds, rubies and pearls;
ਜਿਸੁ ਵਡ ਭਾਗੁ ਹੋਵੈ ਵਡ ਮਸਤਕਿ ਤਿਨਿ ਗੁਰਮਤਿ ਕਢਿ ਕਢਿ ਲੀਆ ॥੨॥	jis vad <u>b</u> haag hovai vad mast <u>ak</u> <u>tin</u> gurmat <u>kadh</u> <u>kadh</u> lee-aa. 2	one who has good fortune and great destiny inscribed upon his forehead, digs them out, by following the Guru's Teachings. 2
ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਲਾਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਤਲੀ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥	ra <u>tan</u> javayhar laal har naamaa gur kaad <u>h</u> <u>talee</u> di <u>kh</u> laa-i-aa.	The Lord's Name is the jewel, the emerald, the ruby; digging it out, the Guru has placed it in your palm.
ਭਾਗਹੀਣ ਮਨਮੁਖਿ ਨਹੀ ਲੀਆ ਤ੍ਰਿਣ ਓਲੈ ਲਾਖੁ ਛਪਾਇਆ ॥੩॥	<u>b</u> haagheen manmuk <u>h</u> nahee lee-aa <u>ta</u> rin olai laakh <u>ch</u> hapaa-i-aa. 3	The unfortunate, self-willed manmukh does not obtain it; this priceless jewel remains hidden behind a curtain of straw. 3
ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਹੋਵੈ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	mast <u>ak</u> <u>b</u> haag hovai <u>D</u> hur likhi-aa <u>t</u> aa sa <u>t</u> gur sayvaa laa-ay.	If such pre-ordained destiny is written upon one's forehead, then the True Guru enjoins him to serve Him.
ਨਾਨਕ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਪਾਵੈ ਧਨੁ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਾਏ ॥੪॥੧॥	naanak ra <u>tan</u> javayhar paavai <u>D</u> han <u>D</u> han gurmat har paa-ay. 4 1	O Nanak, then he obtains the jewel, the gem; blessed, blessed is that one who follows the Guru's Teachings, and finds the Lord. 4 1

jay vaylaa vakhat veechaaree-ai taa kit vaylaa bhagat ho-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (35-4)	sireeraag mehlāa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਜੇ ਵੇਲਾ ਵਖਤੁ ਵੀਚਾਰੀਐ ਤਾ ਕਿਤੁ ਵੇਲਾ ਭਗਤਿ ਹੋਇ ॥	jay vaylaa vak <u>h</u> at veechaaree-ai <u>t</u> aa ki <u>t</u> vaylaa <u>b</u> hagat ho-ay.	Consider the time and the moment-when should we worship the Lord?
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੇ ਰਤਿਆ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	an-din naamay ratī-aa sachay sachee so-ay.	Night and day, one who is attuned to the Name of the True Lord is true.
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵਿਸਰੈ ਭਗਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ਹੋਇ ॥	ik <u>t</u> il pi-aaraa visrai <u>b</u> hagat kinayhee ho-ay.	If someone forgets the Beloved Lord, even for an instant, what sort of devotion is that?
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਚ ਸਿਉ ਸਾਸੁ ਨ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ॥੧॥	man <u>t</u> an seet <u>l</u> saach si-o saas na birthaa ko-ay. 1	One whose mind and body are cooled and soothed by the True Lord-no breath of his is wasted. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har kaa naam <u>D</u> hi-aa- ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord.
ਸਾਚੀ ਭਗਤਿ ਤਾ ਥੀਐ ਜਾ ਹਰਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saachee <u>b</u> hagat <u>t</u> aa thee-ai jaa har vasai man aa-ay. 1 rahaa-o.	True devotional worship is performed when the Lord comes to dwell in the mind. 1 Pause
ਸਹਜੇ ਖੇਤੀ ਰਾਹੀਐ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਬੀਜੁ ਪਾਇ ॥	sehjay <u>k</u> haytee raahee-ai sach naam beej paa-ay.	With intuitive ease, cultivate your farm, and plant the Seed of the True Name.
ਖੇਤੀ ਜੰਮੀ ਅਗਲੀ ਮਨੂਆ ਰਜਾ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	<u>k</u> haytee jammee aglee manoo-aa rajaa sahj sub <u>h</u> aa-ay.	The seedlings have sprouted luxuriantly, and with intuitive ease, the mind is satisfied.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਪੀਤੈ ਤਿਖ ਜਾਇ ॥	gur kaa sabad <u>u</u> amrit <u>u</u> hai jit <u>u</u> peet <u>ai</u> <u>t</u> ikh jaa-ay.	The Word of the Guru's Shabad is Ambrosial Nectar; drinking it in, thirst is quenched.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਸਾਚਾ ਸਚਿ ਰਤਾ ਸਚੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੨॥	ih man saachaa sach rat <u>aa</u> sachay rahi-aa samaa-ay. 2	This true mind is attuned to Truth, and it remains permeated with the True One. 2
ਆਖਣੁ ਵੇਖਣੁ ਬੋਲਣਾ ਸਬਦੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	aak <u>h</u> an vayk <u>h</u> an bol <u>naa</u> sab <u>d</u> ay rahi-aa samaa-ay.	In speaking, in seeing and in words, remain immersed in the Shabad.
ਬਾਣੀ ਵਜੀ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਸਚੇ ਸਚੁ ਸੁਣਾਇ ॥	ba <u>nee</u> vajee chahu jugee sacho sach sun <u>aa</u> -ay.	The Word of the Guru's Bani vibrates throughout the four ages. As Truth, it teaches Truth.
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਰਹਿ ਗਇਆ ਸਚੈ ਲਇਆ ਮਿਲਾਇ ॥	ha-umai mayraa reh ga-i-aa sachai la-i-aa milaa-ay.	Egotism and possessiveness are eliminated, and the True One absorbs them into Himself.

ਤਿਨ ਕਉ ਮਹਲੁ ਹਦੂਰਿ ਹੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੩॥	tin ka-o mahal ha <u>d</u> oor hai jo sach rahay liv laa-ay. 3	Those who remain lovingly absorbed in the True One see the Mansion of His Presence close at hand. 3
ਨਦਰੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਵਿਣੁ ਕਰਮਾ ਪਾਇਆ ਨ ਜਾਇ ॥	nadree naam <u>D</u> hi-aa-ee-ai vin karmaa paa-i-aa na jaa-ay.	By His Grace, we meditate on the Naam, the Name of the Lord. Without His Mercy, it cannot be obtained.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਲਹੈ ਸਤਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਜਿਸੁ ਆਇ ॥	poorai <u>b</u> haag satsangat lahai satgur <u>b</u> haytai jis aa-ay.	Through perfect good destiny, one finds the Sat Sangat, the True Congregation, and one comes to meet the True Guru.
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੇ ਰਤਿਆ ਦੁਖੁ ਬਿਖਿਆ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥	an- <u>d</u> in naamay rat-i-aa <u>d</u> ukh bikhi- aa vichahu jaa-ay.	Night and day, remain attuned to the Naam, and the pain of corruption shall be dispelled from within.
ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵੜਾ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੨੨॥੫੫॥	naanak sabad milaav <u>r</u> haa naamay naam samaa-ay. 4 22 55	O Nanak, merging with the Shabad through the Name, one is immersed in the Name. 4 22 55

jayṭaa samund saagar neer bhari-aa ṭayṭay a-ugan hamaaray

ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (156-9)	ga-orhee chaytee mehlāa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਕਤ ਕੀ ਮਾਈ ਬਾਪੁ ਕਤ ਕੇਰਾ ਕਿਦੂ ਬਾਵਹੁ ਹਮ ਆਏ ॥	kaṭ kee maa-ee baap kaṭ kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay.	Who is our mother, and who is our father? Where did we come from?
ਅਗਨਿ ਬਿੰਬ ਜਲ ਭੀਤਰਿ ਨਿਪਜੇ ਕਾਹੇ ਕੰਮਿ ਉਪਾਏ ॥੧॥	agan bimb jal bheetar nipjay kaahay kamm upaa-ay. 1	We are formed from the fire of the womb within, and the bubble of water of the sperm. For what purpose are we created? 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	mayray saahibaa ka-un jaanai gun ṭayray.	O my Master, who can know Your Glorious Virtues?
ਕਹੇ ਨ ਜਾਨੀ ਅਉਗਣ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kahay na jaanee a-ugan mayray. 1 rahaa-o.	My own demerits cannot be counted. 1 Pause
ਕੇਤੇ ਰੁਖ ਬਿਰਖ ਹਮ ਚੀਨੇ ਕੇਤੇ ਪਸੂ ਉਪਾਏ ॥	kayṭay rukh birakh ham cheenay kayṭay pasoo upaa-ay.	I took the form of so many plants and trees, and so many animals.
ਕੇਤੇ ਨਾਗ ਕੁਲੀ ਮਹਿ ਆਏ ਕੇਤੇ ਪੰਖ ਉਡਾਏ ॥੨॥	kayṭay naag kulee meh aa-ay kayṭay pankh udaa-ay. 2	Many times I entered the families of snakes and flying birds. 2
ਹਟ ਪਟਣ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਭੰਨੈ ਕਰਿ ਚੋਰੀ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥	hat patan bij mandar bhannai kar choree ghar aavai.	I broke into the shops of the city and well-guarded palaces; stealing from them, I snuck home again.
ਅਗਹੁ ਦੇਖੈ ਪਿਛਹੁ ਦੇਖੈ ਤੁਝ ਤੇ ਕਹਾ ਛਪਾਵੈ ॥੩॥	agahu daykhai pichhahu daykhai tujh ṭay kahaa chhapaavai. 3	I looked in front of me, and I looked behind me, but where could I hide from You? 3
ਤਟ ਤੀਰਥ ਹਮ ਨਵ ਖੰਡ ਦੇਖੇ ਹਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	ṭat tirath ham nav khand daykhay hat patan baajaaraa.	I saw the banks of sacred rivers, the nine continents, the shops and bazaars of the cities.
ਲੈ ਕੈ ਤਕੜੀ ਤੋਲਣਿ ਲਾਗਾ ਘਟ ਹੀ ਮਹਿ ਵਣਜਾਰਾ ॥੪॥	lai kai takrhee tolan laagaa ghat hee meh vanjaaraa. 4	Taking the scale, the merchant begins to weigh his actions within his own heart. 4
ਜੇਤਾ ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਨੀਰਿ ਭਰਿਆ ਤੇਤੇ ਅਉਗਣ ਹਮਾਰੇ ॥	jayṭaa samund saagar neer bhari-aa ṭayṭay a-ugan hamaaray.	As the seas and the oceans are overflowing with water, so vast are my own sins.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਛੁ ਮਿਹਰ ਉਪਾਵਹੁ ਭੁਬਦੇ ਪਥਰ ਤਾਰੇ ॥੫॥	da-i-aa karahu kichh mihar upaavhu dubday pathar taaray. 5	Please, shower me with Your Mercy, and take pity upon me. I am a sinking stone - please carry me across! 5
ਜੀਅੜਾ ਅਗਨਿ ਬਰਾਬਰਿ ਤਪੈ ਭੀਤਰਿ ਵਗੈ ਕਾਤੀ ॥	jee-arhaa agan baraabar ṭapai bheetar vagai kaatee.	My soul is burning like fire, and the knife is cutting deep.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੬॥੫॥੧੭॥	paranvaṭ naanak hukam pachhaanai sukh hovai din raatee. 6 5 17	Prays Nanak, recognizing the Lord's Command, I am at peace, day and night. 6 5 17

jaytay jatan karaṭ tay doobay bhav saagar nahee taari-o ray

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (335-12)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee-o:
ਜੇਤੇ ਜਤਨ ਕਰਤ ਤੇ ਭੂਬੇ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਨਹੀ ਤਾਰਿਓ ਰੇ ॥	jaytay jatan karaṭ tay doobay bhav saagar nahee taari-o ray.	Those who try to do things by their own efforts are drowned in the terrifying world-ocean; they cannot cross over.
ਕਰਮ ਧਰਮ ਕਰਤੇ ਬਹੁ ਸੰਜਮ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਨੁ ਜਾਰਿਓ ਰੇ ॥੧॥	karam Dharam kartay baho sanjam aha ^N -buDh man jaari-o ray. 1	Those who practice religious rituals and strict self-discipline - their egotistical pride shall consume their minds. 1
ਸਾਸ ਗ੍ਰਾਸ ਕੋ ਦਾਤੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥	saas garaas ko daato thaakur so ki-o manhu bisaari-o ray.	Your Lord and Master has given you the breath of life and food to sustain you; Oh, why have you forgotten Him?
ਹੀਰਾ ਲਾਲੁ ਅਮੋਲੁ ਜਨਮੁ ਹੈ ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਹਾਰਿਓ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	heeraa laal amol janam hai ka- udee badlai haari-o ray. 1 rahaa-o.	Human birth is a priceless jewel, which has been squandered in exchange for a worthless shell. 1 Pause
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤ੍ਰਿਖਾ ਭੂਖ ਭ੍ਰਮਿ ਲਾਗੀ ਹਿਰਦੈ ਨਾਹਿ ਬੀਚਾਰਿਓ ਰੇ ॥	tarisnaa tarikhaa bhookh bharam laagee hirdai naahi beechaari-o ray.	The thirst of desire and the hunger of doubt afflict you; you do not contemplate the Lord in your heart.
ਉਨਮਤ ਮਾਨ ਹਿਰਿਓ ਮਨ ਮਾਹੀ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਨ ਧਾਰਿਓ ਰੇ ॥੨॥	unmaṭ maan hiri-o man maahee gur kaa sabaḍ na Dhaari-o ray. 2	Intoxicated with pride, you cheat yourself; you have not enshrined the Word of the Guru's Shabad within your mind. 2
ਸੁਆਦ ਲੁਭਤ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸ ਪ੍ਰੇਰਿਓ ਮਦ ਰਸ ਲੈਤ ਬਿਕਾਰਿਓ ਰੇ ॥	su-aad lubhaṭ indree ras parayri-o maḍ ras laiṭ bikaari-o ray.	Those who are deluded by sensual pleasures, who are tempted by sexual delights and enjoy wine are corrupt.
ਕਰਮ ਭਾਗ ਸੰਤਨ ਸੰਗਾਨੇ ਕਾਸਟ ਲੋਹ ਉਧਾਰਿਓ ਰੇ ॥੩॥	karam bhaag santan sangaanay kaasat loh uDhaari-o ray. 3	But those who, through destiny and good karma, join the Society of the Saints, float over the ocean, like iron attached to wood. 3
ਧਾਵਤ ਜੋਨਿ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਥਾਕੇ ਅਬ ਦੁਖ ਕਰਿ ਹਮ ਹਾਰਿਓ ਰੇ ॥	Dhaavaṭ jon janam bharam thaakay ab dukh kar ham haari-o ray.	I have wandered in doubt and confusion, through birth and reincarnation; now, I am so tired. I am suffering in pain and wasting away.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਗੁਰ ਮਿਲਤ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਨਿਸਤਾਰਿਓ ਰੇ ॥੪॥੧॥੫॥੫੬॥	kahi kabeer gur milaṭ mahaa ras paraym bhagaṭ nistaari-o ray. 4 1 5 56	Says Kabeer, meeting with the Guru, I have obtained supreme joy; my love and devotion have saved me. 4 1 5 56

jai kaaran bayd barahmai uchray sankar chhodee maa-i-aa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1328-3)	parbh ^{aa} tee mehl ^{aa} 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਬੇਦ ਬ੍ਰਹਮੈ ਉਚਰੇ ਸੰਕਰਿ ਛੋਡੀ ਮਾਇਆ ॥	jai kaaran bayd barahmai uchray sankar <u>chh</u> odee maa-i-aa.	For His sake, Brahma uttered the Vedas, and Shiva renounced Maya.
ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਸਿਧ ਭਏ ਉਦਾਸੀ ਦੇਵੀ ਮਰਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੧॥	jai kaaran siDh bha-ay u ^{da} asee dayvee maram na paa-i-aa. 1	For His sake, the Siddhas became hermits and renunciates; even the gods have not realized His Mystery. 1
ਬਾਬਾ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਕਹੀਐ ਤਰੀਐ ਸਾਚਾ ਹੋਈ ॥	baabaa man saachaa mukh saachaa kahee-ai taree-ai saachaa ho-ee.	O Baba, keep the True Lord in your mind, and utter the Name of the True Lord with your mouth; the True Lord will carry you across.
ਦੁਸਮਨੁ ਦੂਖੁ ਨ ਆਵੈ ਨੇੜੈ ਹਰਿ ਮਤਿ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dusman dookh na aavai nayrhai har mat paavai ko-ee. 1 rahaa- o.	Enemies and pain shall not even approach you; only a rare few realize the Wisdom of the Lord. 1 Pause
ਅਗਨਿ ਬਿੰਬ ਪਵਣੈ ਕੀ ਬਾਣੀ ਤੀਨਿ ਨਾਮ ਕੇ ਦਾਸਾ ॥	agan bimb pavnai kee banee teen naam kay <u>daasaa.</u>	Fire, water and air make up the world; these three are the slaves of the Naam, the Name of the Lord.
ਤੇ ਤਸਕਰ ਜੋ ਨਾਮੁ ਨ ਲੇਵਹਿ ਵਾਸਹਿ ਕੋਟ ਪੰਚਾਸਾ ॥੨॥	tay taskar jo naam na layveh vaaseh kot panchaasaa. 2	One who does not chant the Naam is a thief, dwelling in the fortress of the five thieves. 2
ਜੇ ਕੋ ਏਕ ਕਰੈ ਚੰਗਿਆਈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਬਹੁਤੁ ਬਫਾਵੈ ॥	jay ko ayk karai changi-aa-ee man chit bahu ^t bafaavai.	If someone does a good deed for someone else, he totally puffs himself up in his conscious mind.
ਏਤੇ ਗੁਣ ਏਤੀਆ ਚੰਗਿਆਈਆ ਦੇਇ ਨ ਪਛੋਤਾਵੈ ॥੩॥	aytay gun aytee-aa chang-aa-ee- aa day-ay na pachho ^{ta} avai. 3	The Lord bestows so many virtues and so much goodness; He does not ever regret it. 3
ਤੁਧੁ ਸਾਲਾਹਨਿ ਤਿਨ ਧਨੁ ਪਲੈ ਨਾਨਕ ਕਾ ਧਨੁ ਸੋਈ ॥	tuDh saalaahan tin Dhan palai naanak kaa Dhan so-ee.	Those who praise You gather the wealth in their laps; this is Nanak's wealth.
ਜੇ ਕੋ ਜੀਉ ਕਹੈ ਓਨਾ ਕਉ ਜਮ ਕੀ ਤਲਬ ਨ ਹੋਈ ॥੪॥੩॥	jay ko jee-o kahai onaa ka-o jam kee talab na ho-ee. 4 3	Whoever shows respect to them is not summoned by the Messenger of Death. 4 3

jaisaa baalak bhaa-ay subbhaa-ee lakh apraaDh kamaavai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (624-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗਈ ਬਹੋੜੁ ਬੰਦੀ ਛੋੜੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਦੁਖਦਾਰੀ ॥	ga-ee bahorh bandee <u>ch</u> horh nirankaar <u>dukh</u> -daaree.	The Restorer of what was taken away, the Liberator from captivity; the Formless Lord, the Destroyer of pain.
ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਧਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਲੋਭੀ ਮਾਇਆਧਾਰੀ ॥	karam na jaṇaa <u>D</u> haram na jaṇaa lob <u>h</u> ee maa-i-aa <u>D</u> haaree.	I do not know about karma and good deeds; I do not know about Dharma and righteous living. I am so greedy, chasing after Maya.
ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਭਗਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਇਹ ਰਾਖਹੁ ਪੈਜ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	naam pari-o <u>b</u> hagaṭ goviṇd kaa ih raakh <u>h</u> o paj tumaaree. 1	I go by the name of God's devotee; please, save this honor of Yours. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਿਮਾਣਿਆ ਤੂ ਮਾਣੁ ॥	har jee-o nimaṇi-aa <u>t</u> oo maan.	O Dear Lord, You are the honor of the dishonored.
ਨਿਚੀਜਿਆ ਚੀਜ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	nicheeji-aa cheej karay mayraa govind <u>t</u> ayree kudrat ka-o kurbaan. rahaa-o.	You make the unworthy ones worthy, O my Lord of the Universe; I am a sacrifice to Your almighty creative power. Pause
ਜੈਸਾ ਬਾਲਕੁ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ਲਖ ਅਪਰਾਧ ਕਮਾਵੈ ॥	jaisaa baalak <u>b</u> haa-ay sub <u>b</u> haa-ee lakh apraa <u>D</u> h kamaavai.	Like the child, innocently making thousands of mistakes
ਕਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਝਿੜਕੇ ਬਹੁ ਭਾਤੀ ਬਹੁੜਿ ਪਿਤਾ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥	kar updays <u>j</u> hirh <u>k</u> ay baho <u>b</u> haaṭee bahurh piṭaa gal laavai.	- his father teaches him, and scolds him so many times, but still, he hugs him close in his embrace.
ਪਿਛਲੇ ਅਉਗੁਣ ਬਖਸਿ ਲਏ ਪ੍ਰਭੁ ਆਗੈ ਮਾਰਗਿ ਪਾਵੈ ॥੨॥	pichhlay a-ogun <u>b</u> akhās la-ay parab <u>h</u> aagai maarag paavai. 2	Please forgive my past actions, God, and place me on Your path for the future. 2
ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ਤਾ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	har antarjaamee sab <u>h</u> bi <u>D</u> h jaanai <u>t</u> aa kis peh aakh sunaa-ee-ai.	The Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts, knows all about my state of mind; so who else should I go to and speak to?
ਕਹਣੈ ਕਥਨਿ ਨ ਭੀਜੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਪੈਜ ਰਖਾਈਐ ॥	kahnai kathan na <u>b</u> heejai gobind har <u>b</u> haavai paj rakhaa-ee-ai.	The Lord, the Lord of the Universe, is not pleased by mere recitation of words; if it is pleasing to His Will, He preserves our honor.
ਅਵਰ ਓਟ ਮੈ ਸਗਲੀ ਦੇਖੀ ਇਕ ਤੇਰੀ ਓਟ ਰਹਾਈਐ ॥੩॥	avar ot mai saglee <u>d</u> ayk <u>h</u> ee ik <u>t</u> ayree ot rahaa-ee-ai. 3	I have seen all other shelters, but Yours alone remains for me. 3
ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਆਪੇ ਸੁਣੈ ਬੇਨੰਤੀ ॥	ho-ay <u>d</u> a-i-aal kirpaal parab <u>h</u> <u>t</u> haakur aapay sunai baynantee.	Becoming kind and compassionate, God the Lord and Master Himself listens to my prayer.
ਪੂਰਾ ਸਤਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸਭ ਚੁਕੈ ਮਨ ਕੀ ਚਿੰਤੀ ॥	pooraa satgur mayl milaavai sab <u>h</u> chookai man kee chintee.	He unites me in Union with the Perfect True Guru, and all the cares and anxieties of my mind are dispelled.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਵਖਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਵਸੰਤੀ ॥੪॥੧੨॥੬੨॥	har har naam avk <u>h</u> ad muk <u>h</u> paa-i-aa jan naanak sukh vasantee. 4 12 62	The Lord, Har, Har, has placed the medicine of the Naam into my mouth; servant Nanak abides in peace. 4 12 62

jaisee bhookhay pareet anaaj

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ (1164-12)	bhairō naamday-o jee-o ghar 2	Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:
ਜੈਸੀ ਭੂਖੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅਨਾਜ ॥	jaisee <u>bhookhay</u> pareet anaaj.	As the hungry person loves food,
ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤ ਜਲ ਸੇਤੀ ਕਾਜ ॥	tarikhaava ^N t jal saytee kaaj.	and the thirsty person is obsessed with water,
ਜੈਸੀ ਮੂੜ ਕੁਟੰਬ ਪਰਾਇਣ ॥	jaisee moorh kutamb paraa-in.	and as the fool is attached to his family
ਐਸੀ ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਰਾਇਣ ॥੧॥	aisee naamay pareet naraa-in. 1	- just so, the Lord is very dear to Naam Dayv. 1
ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਰਾਇਣ ਲਾਗੀ ॥	naamay pareet naaraa-in laagee.	Naam Dayv is in love with the Lord.
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਭਇਓ ਬੈਰਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj subhaa-ay bha-i-o bairagee. 1 rahaa-o.	He has naturally and intuitively become detached from the world. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਪਰ ਪੁਰਖਾ ਰਤ ਨਾਰੀ ॥	jaisee par purkhaa rat naaree.	Like the woman who falls in love with another man,
ਲੋਭੀ ਨਰੁ ਧਨ ਕਾ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥	lobhee nar Dhan kaa hitkaaree.	and the greedy man who loves only wealth,
ਕਾਮੀ ਪੁਰਖ ਕਾਮਨੀ ਪਿਆਰੀ ॥	kaamee purakh kaamnee pi-aaree.	and the sexually promiscuous man who loves women and sex,
ਐਸੀ ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥੨॥	aisee naamay pareet muraaree. 2	just so, Naam Dayv is in love with the Lord. 2
ਸਾਈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਿ ਆਪੇ ਲਾਏ ॥	saa-ee pareet je aapay laa-ay.	But that alone is real love, which the Lord Himself inspires;
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਦੁਬਿਧਾ ਜਾਏ ॥	gur parsaadee dubiDhaa jaa-ay.	by Guru's Grace, duality is eradicated.
ਕਬਹੁ ਨ ਤੂਟਸਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	kabahu na tootas rahi-aa samaa-ay.	Such love never breaks; through it, the mortal remains merged in the Lord.
ਨਾਮੇ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਸਚਿ ਨਾਇ ॥੩॥	naamay chit laa-i-aa sach naa-ay. 3	Naam Dayv has focused his consciousness on the True Name. 3
ਜੈਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਾਰਿਕ ਅਰੁ ਮਾਤਾ ॥	jaisee pareet baarik ar maataa.	Like the love between the child and its mother,
ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥	aisaa har saytee man raataa.	so is my mind imbued with the Lord.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਦੇਉ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	paranvai naamday-o laagee pareet.	Prays Naam Dayv, I am in love with the Lord.
ਗੋਬਿੰਦੁ ਬਸੈ ਹਮਾਰੈ ਚੀਤਿ ॥੪॥੧॥੨॥	gobid basai hamaarai cheet. 4 1 7	The Lord of the Universe abides within my consciousness. 4 1 7

jaisee mai aavai khasam kee banee taisrhaa karee gi-aan vay laalo

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (722-16)	ṭilang mehlāa 1.	Tilang, First Mehl:
ਜੈਸੀ ਮੈ ਆਵੈ ਖਸਮ ਕੀ ਬਾਣੀ ਤੈਸੜਾ ਕਰੀ ਗਿਆਨੁ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥	jaisee mai aavai <u>k</u> hasam kee ba <u>n</u> ee <u>t</u> ais <u>r</u> haa karee gi-aan vay laalo.	As the Word of the Forgiving Lord comes to me, so do I express it, O Lalo.
ਪਾਪ ਕੀ ਜੰਵ ਲੈ ਕਾਬਲਹੁ ਧਾਇਆ ਜੋਰੀ ਮੰਗੈ ਦਾਨੁ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥	paap kee janj lai kaablahu <u>D</u> haa-i-aa joree mangai <u>d</u> aan vay laalo.	Bringing the marriage party of sin, Babar has invaded from Kaabul, demanding our land as his wedding gift, O Lalo.
ਸਰਮੁ ਧਰਮੁ ਦੁਇ ਛਪਿ ਖਲੋਏ ਕੂੜੁ ਫਿਰੈ ਪਰਧਾਨੁ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥	saram <u>D</u> haram <u>du</u> -ay <u>ch</u> hap <u>k</u> halo-ay koor <u>h</u> firai par <u>D</u> haan vay laalo.	Modesty and righteousness both have vanished, and falsehood struts around like a leader, O Lalo.
ਕਾਜੀਆ ਬਾਮਣਾ ਕੀ ਗਲ ਥਕੀ ਅਗਦੁ ਪੜੈ ਸੈਤਾਨੁ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥	kaajee-aa baam <u>n</u> aa kee gal thakee agad par <u>h</u> ai sai <u>t</u> aan vay laalo.	The Qazis and the Brahmins have lost their roles, and Satan now conducts the marriage rites, O Lalo.
ਮੁਸਲਮਾਨੀਆ ਪੜਹਿ ਕਤੇਬਾ ਕਸਟ ਮਹਿ ਕਰਹਿ ਖੁਦਾਇ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥	musalmaanee-aa par <u>h</u> eh ka <u>t</u> aybaa kasat meh karahi <u>k</u> hu <u>d</u> aa-ay vay laalo.	The Muslim women read the Koran, and in their misery, they call upon God, O Lalo.
ਜਾਤਿ ਸਨਾਤੀ ਹੋਰਿ ਹਿਦਵਾਣੀਆ ਏਹਿ ਭੀ ਲੇਖੈ ਲਾਇ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥	jaat sanaa <u>t</u> ee hor hi <u>d</u> vaanee-aa ayhi <u>b</u> hee lay <u>k</u> hai laa-ay vay laalo.	The Hindu women of high social status, and others of lowly status as well, are put into the same category, O Lalo.
ਖੂਨ ਕੇ ਸੋਹਿਲੇ ਗਾਵੀਅਹਿ ਨਾਨਕ ਰਤੁ ਕਾ ਕੁੰਗੂ ਪਾਇ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥੧॥	<u>k</u> hoon kay sohily gavee-ah naanak ra <u>t</u> kaa kungoo paa-ay vay laalo. 1	The wedding songs of murder are sung, O Nanak, and blood is sprinkled instead of saffron, O Lalo. 1
ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਗੁਣ ਨਾਨਕੁ ਗਾਵੈ ਮਾਸ ਪੁਰੀ ਵਿਚਿ ਆਖੁ ਮਸੋਲਾ ॥	saahib kay gu <u>n</u> naanak gaavai maas puree vich aak <u>h</u> masolaa.	Nanak sings the Glorious Praises of the Lord and Master in the city of corpses, and voices this account.
ਜਿਨਿ ਉਪਾਈ ਰੰਗਿ ਰਵਾਈ ਬੈਠਾ ਵੇਖੈ ਵਖਿ ਇਕੋਲਾ ॥	jin upaa-ee rang ravaa-ee bai <u>t</u> haa vay <u>k</u> hai va <u>k</u> h ikaylaa.	The One who created, and attached the mortals to pleasures, sits alone, and watches this.
ਸਚਾ ਸੋ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਤਪਾਵਸੁ ਸਚੜਾ ਨਿਆਉ ਕਰੇਗੁ ਮਸੋਲਾ ॥	sachaa so saahib sach <u>t</u> apaavas sach <u>r</u> haa ni-aa-o karayg masolaa.	The Lord and Master is True, and True is His justice. He issues His Commands according to His judgement.
ਕਾਇਆ ਕਪੜੁ ਟੁਕ ਟੁਕੁ ਹੋਸੀ ਹਿਦੁਸਤਾਨੁ ਸਮਾਲਸੀ ਬੋਲਾ ॥	kaa-i-aa kapar <u>h</u> tuk tuk hosee hi <u>n</u> <u>d</u> usa <u>t</u> aan samaalsee bolaa.	The body-fabric will be torn apart into shreds, and then India will remember these words.
ਆਵਨਿ ਅਠਤਰੈ ਜਾਨਿ ਸਤਾਨਵੈ ਹੋਰੁ ਭੀ ਉਠਸੀ ਮਰਦ ਕਾ ਚੇਲਾ ॥	aavan a <u>t</u> h- <u>t</u> arai jaan sa <u>t</u> aanvai hor <u>b</u> hee u <u>t</u> hsee mara <u>d</u> kaa chaylaa.	Coming in seventy-eight (1521 A.D.), they will depart in ninety-seven (1540 A.D.), and then another disciple of man will rise up.
ਸਚ ਕੀ ਬਾਣੀ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਸਚੁ ਸੁਣਾਇਸੀ ਸਚ ਕੀ ਬੋਲਾ ॥੨॥੩॥੫॥	sach kee ba <u>n</u> ee naanak aak <u>h</u> ai sach su <u>n</u> aa-isee sach kee baylaa. 2 3 5	Nanak speaks the Word of Truth; he proclaims the Truth at this, the right time. 2 3 5

jaisay go-il go-ilee taisay sansaaraa

ਆਸਾ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥ (418-7)	aasaa kaafee mehlaa 1 ghar 8 asatpadee-aa.	Aasaa, Kaafee, First Mehl, Eighth House, Ashtapadees:
ਜੈਸੇ ਗੋਇਲਿ ਗੋਇਲੀ ਤੈਸੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	jaisay go-il go-ilee taisay sansaaraa.	As the shepherd is in the field for only a short time, so is one in the world.
ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹਿ ਆਦਮੀ ਬਾਂਧਹਿ ਘਰ ਬਾਰਾ ॥੧॥	koorh kamaaveh aadme baa ^N Dheh ghar baaraa. 1	Practicing falsehood, they build their homes. 1
ਜਾਗਹੁ ਜਾਗਹੁ ਸੂਤਿਹੋ ਚਲਿਆ ਵਣਜਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaagahu jaagahu sootihō chali-aa vanjaaraa. 1 rahaa-o.	Wake up! Wake up! O sleepers, see that the travelling merchant is leaving. 1 Pause
ਨੀਤ ਨੀਤ ਘਰ ਬਾਂਧੀਅਹਿ ਜੇ ਰਹਣਾ ਹੋਈ ॥	neet neet ghar baa ^N Dhee-ah jay rahnaa ho-ee.	Go ahead and build your houses, if you think you will stay here forever and ever.
ਪਿੰਡੁ ਪਵੈ ਜੀਉ ਚਲਸੀ ਜੇ ਜਾਣੈ ਕੋਈ ॥੨॥	pind pavai jee-o chalsee jay jaanai ko-ee. 2	The body shall fall, and the soul shall depart; if only they knew this. 2
ਓਹੀ ਓਹੀ ਕਿਆ ਕਰਹੁ ਹੈ ਹੋਸੀ ਸੋਈ ॥	ohee ohee ki-aa karahu hai hosee so-ee.	Why do you cry out and mourn for the dead? The Lord is, and shall always be.
ਤੁਮ ਰੋਵਹੁਗੇ ਓਸ ਨੋ ਤੁਮ ਕਉ ਕਉਣੁ ਰੋਈ ॥੩॥	tum rovhugay os no tum ^H ka-o ka- un ro-ee. 3	You mourn for that person, but who will mourn for you? 3
ਧੰਧਾ ਪਿਟਿਹੁ ਭਾਈਹੋ ਤੁਮ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹੁ ॥	DhanDhaa pitihu bhaa-eeho tum ^H koorh kamaavahu.	You are engrossed in worldly entanglements, O Siblings of Destiny, and you are practicing falsehood.
ਓਹੁ ਨ ਸੁਣਈ ਕਤ ਹੀ ਤੁਮ ਲੋਕ ਸੁਣਾਵਹੁ ॥੪॥	oh na sun-ee kat hee tum ^H lok sunavhu. 4	The dead person does not hear anything at all; your cries are heard only by other people. 4
ਜਿਸ ਤੇ ਸੁਤਾ ਨਾਨਕਾ ਜਾਗਾਏ ਸੋਈ ॥	jis tay sutaa naankaa jaagaa-ay so- ee.	Only the Lord, who causes the mortal to sleep, O Nanak, can awaken him again.
ਜੇ ਘਰੁ ਬੂਝੈ ਆਪਣਾ ਤਾਂ ਨੀਦ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥	jay ghar boojhai aapnaa taa ^N need na ho-ee. 5	One who understands his true home, does not sleep. 5
ਜੇ ਚਲਦਾ ਲੈ ਚਲਿਆ ਕਿਛੁ ਸੰਪੈ ਨਾਲੇ ॥	jay chaldaa lai chali-aa kichh sampai naalay.	If the departing mortal can take his wealth with him,
ਤਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਦੇਖਿ ਕੈ ਬੁਝਹੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੬॥	taa Dhan sanchahu daykh kai boojhu beechaaray. 6	then go ahead and gather wealth yourself. See this, reflect upon it, and understand. 6

ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਮਖਸੂਦੁ ਲੈਹੁ ਮਤ ਪਛੋਤਾਵਹੁ ॥	vanaj karahu mak <u>h</u> sood lai <u>h</u> u mat pach <u>h</u> otaavahu.	Make your deals, and obtain the true merchandise, or else you shall regret it later.
ਅਉਗਣ ਛੋਡਹੁ ਗੁਣ ਕਰਹੁ ਐਸੇ ਤਤੁ ਪਰਾਵਹੁ ॥੭॥	a-ugan <u>ch</u> hodahu gun karahu aisay ta <u>t</u> paraavahu. 7	Abandon your vices, and practice virtue, and you shall obtain the essence of reality. 7
ਧਰਮੁ ਭੂਮਿ ਸਤੁ ਬੀਜੁ ਕਰਿ ਐਸੀ ਕਿਰਸ ਕਮਾਵਹੁ ॥	Dharam <u>b</u> hoom sat beej kar aisee kiras kamaavahu.	Plant the seed of Truth in the soil of Dharmic faith, and practice such farming.
ਤਾਂ ਵਾਪਾਰੀ ਜਾਣੀਅਹੁ ਲਾਹਾ ਲੈ ਜਾਵਹੁ ॥੮॥	taa ^N vaapaaree jaanee-ahu laahaa lai jaavhu. 8	Only then will you be known as a merchant, if you take your profits with you. 8
ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਬੂਝੈ ਬੀਚਾਰਾ ॥	karam hovai satgur milai boojhai beechaaraa.	If the Lord shows His Mercy, one meets the True Guru; contemplating Him, one comes to understand.
ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ਸੁਣੇ ਨਾਮੁ ਨਾਮੇ ਬਿਉਹਾਰਾ ॥੯॥	naam vakhaanai sunay naam naamay bi-uhaaraa. 9	Then, one chants the Naam, hears the Naam, and deals only in the Naam. 9
ਜਿਉ ਲਾਹਾ ਤੋਟਾ ਤਿਵੈ ਵਾਟ ਚਲਦੀ ਆਈ ॥	ji-o laahaa totaa tivai vaat chaldee aa-ee.	As is the profit, so is the loss; this is the way of the world.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਸਾਈ ਵਡਿਆਈ ॥੧੦॥੧੩॥	jo tis <u>b</u> haavai naankaa saa-ee vadi- aa-ee. 10 13	Whatever pleases His Will, O Nanak, is glory for me. 10 13

jo is maaray so-ee sooraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (237-17)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਸੂਰਾ ॥	jo is maaray so-ee sooraa.	One who kills this is a spiritual hero.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਪੂਰਾ ॥	jo is maaray so-ee pooraa.	One who kills this is perfect.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥	jo is maaray tiseh vadi-aa-ee.	One who kills this obtains glorious greatness.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕਾ ਦੁਖੁ ਜਾਈ ॥੧॥	jo is maaray tis kaa dukh jaa-ee. 1	One who kills this is freed of suffering. 1
ਐਸਾ ਕੋਇ ਜਿ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਗਵਾਵੈ ॥	aisaa ko-ay je dubiDhaa maar gavaavai.	How rare is such a person, who kills and casts off duality.
ਇਸਹਿ ਮਾਰਿ ਰਾਜ ਜੋਗੁ ਕਮਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	iseh maar raaj jog kamaavai. 1 rahaa-o.	Killing it, he attains Raja Yoga, the Yoga of meditation and success. 1 Pause
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕਉ ਭਉ ਨਾਹਿ ॥	jo is maaray tis ka-o bha-o naahi.	One who kills this has no fear.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਨਾਮਿ ਸਮਾਹਿ ॥	jo is maaray so naam samaahi.	One who kills this is absorbed in the Naam.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ॥	jo is maaray tis kee tarisnaa bujhai.	One who kills this has his desires quenched.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਦਰਗਹ ਸਿਝੈ ॥੨॥	jo is maaray so dargeh sijhai. 2	One who kills this is approved in the Court of the Lord. 2
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋ ਧਨਵੰਤਾ ॥	jo is maaray so Dhanvantaa.	One who kills this is wealthy and prosperous.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋ ਪਤਿਵੰਤਾ ॥	jo is maaray so pativantaa.	One who kills this is honorable.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਜਤੀ ॥	jo is maaray so-ee jatee.	One who kills this is truly a celibate.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸੁ ਹੋਵੈ ਗਤੀ ॥੩॥	jo is maaray tis hovai gatee. 3	One who kills this attains salvation. 3
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕਾ ਆਇਆ ਗਨੀ ॥	jo is maaray tis kaa aa-i-aa ganee.	One who kills this - his coming is auspicious.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਨਿਹਚਲੁ ਧਨੀ ॥	jo is maaray so nihchal Dhanee.	One who kills this is steady and wealthy.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋ ਵਡਭਾਗਾ ॥	jo is maaray so vad b haagaa.	One who kills this is very fortunate.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਾ ॥੪॥	jo is maaray so an-din jaagaa. 4	One who kills this remains awake and aware, night and day. 4
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਾ ॥	jo is maaray so jeevan muktaa.	One who kills this is Jivan Mukta, liberated while yet alive.

ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਜੁਗਤਾ ॥	jo is maaray <u>tis</u> kee nirmal jug <u>taa</u> .	One who kills this lives a pure lifestyle.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੋਈ ਸੁਗਿਆਨੀ ॥	jo is maaray so-ee sugi-aanee.	One who kills this is spiritually wise.
ਜੋ ਇਸੁ ਮਾਰੇ ਸੁ ਸਹਜ ਧਿਆਨੀ ॥੫॥	jo is maaray so sahj <u>Dhi</u> -aanee. 5	One who kills this meditates intuitively. 5
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਥਾਇ ਨ ਪਰੈ ॥ ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਜਾਪ ਤਪ ਕਰੈ ॥	is maaree bin thaa-ay na parai. kot karam jaap <u>tap</u> karai.	Without killing this, one is not acceptable, even though one may perform millions of rituals, chants and austerities.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਜਨਮੁ ਨ ਮਿਟੈ ॥	is maaree bin janam na mitai.	Without killing this, one does not escape the cycle of reincarnation.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਜਮ ਤੇ ਨਹੀ ਛੁਟੈ ॥੬॥	is maaree bin jam <u>tay</u> nahee <u>chh</u> utai. 6	Without killing this, one does not escape death. 6
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਹੋਈ ॥	is maaree bin gi-aan na ho-ee.	Without killing this, one does not obtain spiritual wisdom.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਜੂਠਿ ਨ ਧੋਈ ॥	is maaree bin joo <u>th</u> na <u>Dho</u> -ee.	Without killing this, one's impurity is not washed off.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ॥	is maaree bin sab <u>h</u> <u>kichh</u> mailaa.	Without killing this, everything is filthy.
ਇਸੁ ਮਾਰੀ ਬਿਨੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਉਲਾ ॥੭॥	is maaree bin sab <u>h</u> <u>kichh</u> ja-ulaa. 7	Without killing this, everything is a losing game. 7
ਜਾ ਕਉ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ॥	jaa ka-o <u>bha</u> -ay kirpaal kirpaa ni <u>Dh</u> .	When the Lord, the Treasure of Mercy, bestows His Mercy,
ਤਿਸੁ ਭਈ ਖਲਾਸੀ ਹੋਈ ਸਗਲ ਸਿਧਿ ॥	<u>tis</u> <u>bha</u> -ee <u>khala</u> aasee ho-ee sagal si <u>Dh</u> .	one obtains release, and attains total perfection.
ਗੁਰਿ ਦੁਬਿਧਾ ਜਾ ਕੀ ਹੈ ਮਾਰੀ ॥	gur <u>dubi</u> <u>Dhaa</u> jaa kee hai maaree.	One whose duality has been killed by the Guru,
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੋ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੀ ॥੮॥੫॥	kaho naanak so barahm beechaaree. 8 5	says Nanak, contemplates God. 8 5

jo saahib t̥ayrai man b̥haavai

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-7)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹਣੁ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਈ ॥	sifat̥ saalaahan̄ t̥ayraa hukam rajaa-ee.	To praise You is to follow Your Command and Your Will.
ਸੋ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਈ ॥	so gi-aan D̥hi-aan jo t̥uD̥h b̥haa-ee.	That which pleases You is spiritual wisdom and meditation.
ਸੋਈ ਜਪੁ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਭਾਵੈ ਭਾਣੈ ਪੂਰ ਗਿਆਨਾ ਜੀਉ ॥੧॥	so-ee jap jo parabh̄ jee-o b̥haavai b̥haanai poor gi-aanaa jee-o. 1	That which pleases God is chanting and meditation; to be in harmony with His Will is perfect spiritual wisdom. 1
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਗਾਵੈ ॥ ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	amrit̥ naam̄ t̥ayraa so-ee gaavai. jo saahib t̥ayrai man b̥haavai.	He alone sings Your Ambrosial Naam, who is pleasing to Your Mind, O my Lord and Master.
ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਸੰਤ ਸਾਹਿਬ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ਜੀਉ ॥੨॥	too ^N sanṭan kaa sanṭ tumaaray sanṭ saahib man maanaa jee-o. 2	You belong to the Saints, and the Saints belong to You. The minds of the Saints are attuned to You, O my Lord and Master. 2
ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	too ^N sanṭan kee karahi parṭipaalaa.	You cherish and nurture the Saints.
ਸੰਤ ਖੇਲਹਿ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਗੋਪਾਲਾ ॥	sanṭ khayleh̄ tum sang gopaalaa.	The Saints play with You, O Sustainer of the World.
ਅਪੁਨੇ ਸੰਤ ਤੁਧੁ ਖਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤੂ ਸੰਤਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨਾ ਜੀਉ ॥੩॥	apunay sanṭ t̥uD̥h kharay pi-aaray too sanṭan kay paraanaa jee-o. 3	Your Saints are very dear to You. You are the breath of life of the Saints. 3
ਉਨ ਸੰਤਨ ਕੈ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਕੁਰਬਾਨੇ ॥	un sanṭan kai mayraa man kurbaanay.	My mind is a sacrifice to those Saints who know You,
ਜਿਨ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ਜੋ ਤੁਧੁ ਮਨਿ ਭਾਨੇ ॥	jīn too ^N jaaṭaa jo t̥uD̥h man b̥haanay.	and are pleasing to Your Mind.
ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਸ ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਨਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੩॥੨੦॥	ṭin kai sang saḍaa sukh̄ paa-i-aa har ras naanak̄ taripaṭ ag̣haanaa jee-o. 4 13 20	In their company I have found a lasting peace. Nanak is satisfied and fulfilled with the Sublime Essence of the Lord. 4 13 20

jo hamree biDh hotee mayray satiguraa saa biDh tum har jaanhu aapay

ਗੁੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (167-3)	ga-or <u>h</u> ee bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਆਸ ਨਿਤ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	hamrai man chit har aas nit ki-o day <u>k</u> haa har <u>d</u> aras <u>t</u> umaaraa.	Within my conscious mind is the constant longing for the Lord. How can I behold the Blessed Vision of Your Darshan, Lord?
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਸੋ ਜਾਣਤਾ ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਰਾ ॥	jin pareet laa-ee so jaantaa hamrai man chit har bahu <u>t</u> pi-aaraa.	One who loves the Lord knows this; the Lord is very dear to my conscious mind.
ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਜਿਨਿ ਵਿਛੁੜਿਆ ਮੇਲਿਆ ਮੇਰਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥	ha-o kurbaanee gur aap <u>n</u> ay jin vich <u>h</u> urhi-aa mayli-aa mayraa sirjanhaaraa. 1	I am a sacrifice to my Guru, who has re-united me with my Creator Lord; I was separated from Him for such a long time! 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਪਾਪੀ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ॥	mayray raam ham paapee saran paray har <u>d</u> u-aar.	O my Lord, I am a sinner; I have come to Your Sanctuary, and fallen at Your Door, Lord.
ਮਤੁ ਨਿਰਗੁਣ ਹਮ ਮੇਲੈ ਕਬਹੂੰ ਅਪੁਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mat nirgun ham maylai kabahoo ^N apunee kirpaa <u>D</u> haar. 1 rahaa-o.	My intellect is worthless; I am filthy and polluted. Please shower me with Your Mercy sometime. 1 Pause
ਹਮਰੇ ਅਵਗੁਣ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਹੈ ਬਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ਹਰਿ ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ॥	hamray avgun bahu <u>t</u> bahu <u>t</u> hai baho baar baar har gan <u>a</u> t na aavai.	My demerits are so many and numerous. I have sinned so many times, over and over again. O Lord, they cannot be counted.
ਤੂੰ ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲੈਹਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ॥	too ^N gunvantaa har har <u>d</u> a-i-aal har aapay bak <u>h</u> as laihi har b <u>h</u> aavai.	You, Lord, are the Merciful Treasure of Virtue. When it pleases You, Lord, You forgive me.
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਸੰਗਤੀ ਉਪਦੇਸੁ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਛਡਾਵੈ ॥੨॥	ham apraa <u>D</u> hee raakhay gur sangtee updays <u>d</u> ee-o har naam ch <u>h</u> adaavai. 2	I am a sinner, saved only by the Company of the Guru. He has bestowed the Teachings of the Lord's Name, which saves me. 2
ਤੁਮਰੇ ਗੁਣ ਕਿਆ ਕਹਾ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਜਬ ਗੁਰੁ ਬੋਲਹ ਤਬ ਬਿਸਮੁ ਹੋਇ ਜਾਇ ॥	<u>t</u> umray gun ki-aa kahaa mayray sa <u>t</u> iguraa jab gur bolah <u>t</u> ab bisam ho-ay jaa-ay.	What Glorious Virtues of Yours can I describe, O my True Guru? When the Guru speaks, I am transfixed with wonder.
ਹਮ ਜੈਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ਅਵਰੁ ਕੋਈ ਰਾਖੇ ਜੈਸੇ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਛਡਾਇ ॥	ham jaisay apraa <u>D</u> hee avar ko-ee raakhai jaisay ham sa <u>t</u> gur raakh lee-ay ch <u>h</u> adaa-ay.	Can anyone else save a sinner like me? The True Guru has protected and saved me.

<p>ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਪਿਤਾ ਤੂੰਹੈ ਗੁਰੁ ਮਾਤਾ ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਬੰਧਪੁ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਸਖਾਇ ॥੩॥</p>	<p>too^N gur piṭaa too^Nhai gur maṭaa too^N gur banDhap mayraa sakhaa sakhaa-ay. 3 </p>	<p>O Guru, You are my father. O Guru, You are my mother. O Guru, You are my relative, companion and friend. 3 </p>
<p>ਜੋ ਹਮਰੀ ਬਿਧਿ ਹੋਤੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਸਾ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਣਹੁ ਆਪੇ ॥</p>	<p>jo hamree biDh hoṭee mayray saṭiguraa saa biDh tum har jaanhu aapay.</p>	<p>My condition, O my True Guru - that condition, O Lord, is known only to You.</p>
<p>ਹਮ ਰੁਲਤੇ ਫਿਰਤੇ ਕੋਈ ਬਾਤ ਨ ਪੂਛਤਾ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ਕੀਰੇ ਹਮ ਥਾਪੇ ॥</p>	<p>ham rultay firṭay ko-ee baat na poochh-ṭaa gur saṭgur sang keeray ham thaapay.</p>	<p>I was rolling around in the dirt, and no one cared for me at all. In the Company of the Guru, the True Guru, I, the worm, have been raised up and exalted.</p>
<p>ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇਰਾ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਚੁਕੇ ਸਭਿ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ॥੪॥੫॥੧੧॥੪੯॥</p>	<p>Dhan Dhan guroo naanak jan kayraa jit mili-ai chookay sabh sog santaapay. 4 5 11 49 </p>	<p>Blessed, blessed is the Guru of servant Nanak; meeting Him, all my sorrows and troubles have come to an end. 4 5 11 49 </p>

jo har sayveh sant̃ bhagaṭ tin kay sabh paap nivaaree

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (666-14)	Dhanaasree mehlāa 4 ghar 1 cha-upday	Dhanaasaree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਜੋ ਹਰਿ ਸੇਵਹਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਤਿਨ ਕੇ ਸਭਿ ਪਾਪ ਨਿਵਾਰੀ ॥	jo har sayveh sant̃ <u>bhagaṭ</u> tin kay <u>sabh</u> paap nivaaree.	Those Saints and devotees who serve the Lord have all their sins washed away.
ਹਮ ਊਪਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਸੁਆਮੀ ਰਖੁ ਸੰਗਤਿ ਤੁਮ ਜੁ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥	ham oopar kirpaa kar su-aamee <u>rakh</u> sangat̃ tum jo pi-aaree. 1	Have Mercy on me, O Lord and Master, and keep me in the Sangat, the Congregation that You love. 1
ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਨਵਾਰੀ ॥	har guñ kahi na saka-o banvaaree.	I cannot even speak the Praises of the Lord, the Gardener of the world.
ਹਮ ਪਾਪੀ ਪਾਥਰ ਨੀਰਿ ਡੁਬਤ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਖਣ ਹਮ ਤਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ham paapee paathar neer dubat̃ kar kirpaa <u>paakhān</u> ham <u>taaree</u> . rahaa-o.	We are sinners, sinking like stones in water; grant Your Grace, and carry us stones across. Pause
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਲਾਗੇ ਬਿਖੁ ਮੋਰਚਾ ਲਗਿ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਸਵਾਰੀ ॥	janam janam kay laagay <u>bikh</u> morchaa lag sangat̃ saa <u>Dh</u> savaaree.	The rust of poison and corruption from countless incarnations sticks to us; joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, it is cleaned away.
ਜਿਉ ਕੰਚਨੁ ਬੈਸੰਤਰਿ ਤਾਇਓ ਮਲੁ ਕਾਟੀ ਕਟਿਤ ਉਤਾਰੀ ॥੨॥	ji-o kanchan baisant̃ar <u>taa-i-o</u> mal kaatee katiṭ <u>uṭaaree</u> . 2	It is just like gold, which is heated in the fire, to remove the impurities from it. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਜਪਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ॥	har har japan japa-o <u>din</u> raatee jap har har har ur <u>Dhaaree</u> .	I chant the chant of the Name of the Lord, day and night; I chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, and enshrine it within my heart.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਜਗਿ ਪੂਰਾ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥੩॥	har har har a-ukha <u>Dh</u> jag pooraa jap har har ha-umai maaree. 3	The Name of the Lord, Har, Har, Har, is the most perfect medicine in this world; chanting the Name of the Lord, Har, Har, I have conquered my ego. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਅਪਰੰਪਰ ਪੁਰਖ ਅਪਾਰੀ ॥	har har agam agaa <u>Dh</u> bo <u>Dh</u> aprampar purakh̃ apaaree.	The Lord, Har, Har, is unapproachable, of unfathomable wisdom, unlimited, all-powerful and infinite.
ਜਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਜਗਜੀਵਨ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੪॥੧॥	jan ka-o kirpaa karahu jagjeevan jan naanak paij savaaree. 4 1	Show Mercy to Your humble servant, O Life of the world, and save the honor of servant Nanak. 4 1

jo kichh karai so-ee parabh maaneh o-ay raam naam rang raatay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-2)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭ ਮਾਨਹਿ ਓਇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥	jo <u>kichh</u> karai so-ee <u>parabh</u> maaneh o-ay raam naam rang raatay.	Whatever God causes to happen is accepted, by those who are attuned to the Love of the Lord's Name.
ਤਿਨ੍ਹ ਕੀ ਸੋਭਾ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਜਿਨ੍ਹ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਣ ਪਰਾਤੇ ॥੧॥	<u>tin</u> ^H kee <u>sobhaa</u> <u>sabhnee</u> thaa-ee <u>jin</u> ^H <u>parabh</u> kay charan paraatay. 1	Those who fall at the Feet of God are respected everywhere. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥	mayray raam har santaa jayvad na ko-ee.	O my Lord, no one is as great as the Lord's Saints.
ਭਗਤਾ ਬਣਿ ਆਈ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਸਿਉ ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bhagtaa</u> ban aa-ee <u>parabh</u> apnay si-o jal thal mahee-al so-ee. 1 rahaa-o.	The devotees are in harmony with their God; He is in the water, the land, and the sky. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਅਪ੍ਰਾਧੀ ਸੰਤਸੰਗਿ ਉਧਰੈ ਜਮੁ ਤਾ ਕੈ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ॥	kot apraa <u>Dhee</u> sat sang u <u>Dhrai</u> jam taa kai nayr h na aavai.	Millions of sinners have been saved in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; the Messenger of Death does not even approach them.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਬਿਛੁੜਿਆ ਹੋਵੈ ਤਿਨ੍ਹ ਹਰਿ ਸਿਉ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥੨॥	janam janam kaa <u>bichhurhi</u> -aa hovai <u>tin</u> ^H har si-o aan milaavai. 2	Those who have been separated from the Lord, for countless incarnations, are reunited with the Lord again. 2
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਭਰਮੁ ਭਉ ਕਾਟੈ ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਜੋ ਆਵੈ ॥	maa-i-aa moh <u>bharam</u> <u>bha</u> -o kaatai sant u saran jo aavai.	Attachment to Maya, doubt and fear are eradicated, when one enters the Sanctuary of the Saints.
ਜੇਹਾ ਮਨੋਰਥੁ ਕਰਿ ਆਰਾਧੇ ਸੋ ਸੰਤਨ ਤੇ ਪਾਵੈ ॥੩॥	jayhaa manorath kar aaraa <u>Dhay</u> so sant an tay paavai. 3	Whatever wishes one harbors, are obtained from the Saints. 3
ਜਨ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕੇਤਕ ਬਰਨਉ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਭਾਣੇ ॥	jan kee mahimaa kay tak barna-o jo <u>parabh</u> apnay <u>bhaanay</u> .	How can I describe the glory of the Lord's humble servants? They are pleasing to their God.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਸੇ ਸਭ ਤੇ ਭਏ ਨਿਕਾਣੇ ॥੪॥੪॥੫੧॥	kaho naanak jin sat gur <u>bhayti</u> -aa say <u>sabh</u> tay <u>bha</u> -ay nikaanay. 4 4 51	Says Nanak, those who meet the True Guru, become independent of all obligations. 4 4 51

jo jan parmit parman jaanaa

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (325-8)	ga-or <u>hee</u> kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਜੋ ਜਨ ਪਰਮਿਤਿ ਪਰਮਨੁ ਜਾਨਾ ॥	jo jan parmit parman jaanaa.	He claims to know the Lord, who is beyond measure and beyond thought;
ਬਾਤਨ ਹੀ ਬੈਕੁੰਠ ਸਮਾਨਾ ॥੧॥	baa <u>tan</u> hee baikun <u>th</u> samaanaa. 1	by mere words, he plans to enter heaven. 1
ਨਾ ਜਾਨਾ ਬੈਕੁੰਠ ਕਹਾ ਹੀ ॥	naa jaanaa baikun <u>th</u> kahaa hee.	I do not know where heaven is.
ਜਾਨੁ ਜਾਨੁ ਸਭਿ ਕਹਹਿ ਤਹਾ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaan jaan sab <u>h</u> kaheh <u>ta</u> haa hee. 1 rahaa-o.	Everyone claims that he plans to go there. 1 Pause
ਕਹਨ ਕਹਾਵਨ ਨਹ ਪਤੀਅਈ ਹੈ ॥	kahan kahaavan nah pa <u>tee</u> -a-ee hai.	By mere talk, the mind is not appeased.
ਤਉ ਮਨੁ ਮਾਨੈ ਜਾ ਤੇ ਹਉਮੈ ਜਈ ਹੈ ॥੨॥	<u>ta</u> -o man maanai jaa <u>ta</u> y ha-umai ja-ee hai. 2	The mind is only appeased, when egotism is conquered. 2
ਜਬ ਲਗੁ ਮਨਿ ਬੈਕੁੰਠ ਕੀ ਆਸ ॥	jab lag man baikun <u>th</u> kee aas.	As long as the mind is filled with the desire for heaven,
ਤਬ ਲਗੁ ਹੋਇ ਨਹੀ ਚਰਨ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥	<u>ta</u> b lag ho-ay nahee charan nivaas. 3	he does not dwell at the Lord's Feet. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਇਹ ਕਹੀਐ ਕਾਹਿ ॥	kaho kabeer ih kahee-ai kaahi.	Says Kabeer, unto whom should I tell this?
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬੈਕੁੰਠੈ ਆਹਿ ॥੪॥੧੦॥	saa <u>D</u> hsangat <u>ba</u> ikun <u>th</u> ay aahi. 4 10	The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is heaven. 4 10

jo jan layhi khasam kaa naa-o

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (328-13)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਜੋ ਜਨ ਲੇਹਿ ਖਸਮ ਕਾ ਨਾਉ ॥	jo jan layhi <u>k</u> hasam kaa naa-o.	Who take the Name of their Lord and Master,
ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੧॥	<u>t</u> in kai sa <u>d</u> balihaarai jaa-o. 1	I am forever a sacrifice to those humble beings. 1
ਸੋ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	so nirmal nirmal har gun gaavai.	Those who sing the Glorious Praises of the Pure Lord are pure.
ਸੋ ਭਾਈ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so <u>b</u> haa-ee mayrai man <u>b</u> haavai. 1 rahaa-o.	They are my Siblings of Destiny, so dear to my heart. 1 Pause
ਜਿਹ ਘਟ ਰਾਮੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥ ਤਿਨ ਕੀ ਪਗ ਪੰਕਜ ਹਮ ਧੂਰਿ ॥੨॥	jih <u>g</u> hat raam rahi-aa <u>b</u> harpoor. <u>t</u> in kee pag pankaj ham <u>D</u> hoor. 2	I am the dust of the lotus feet of those whose hearts are filled with the All-pervading Lord. 2
ਜਾਤਿ ਜੁਲਾਹਾ ਮਤਿ ਕਾ ਧੀਰੁ ॥	jaat julaahaa mat kaa <u>D</u> heer.	I am a weaver by birth, and patient of mind.
ਸਹਜਿ ਸਹਜਿ ਗੁਣ ਰਮੈ ਕਬੀਰੁ ॥੩॥੨੬॥	sahj sahj gu <u>n</u> ramai kabeer. 3 26	Slowly, steadily, Kabeer chants the Glories of God. 3 26

jo jo kathai sunai har keertan taa kee durmat naas

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (1300-9)	kaanrhaa mehlaa 5 ghar 3	Kaanraa, Fifth Mehl, Third House:
ਕਥੀਐ ਸੰਤਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਗਿਆਨੁ ॥	kathee-ai satsang parabh gi-aan.	Speak of God's Wisdom in the Sat Sangat, the True Congregation.
ਪੂਰਨ ਪਰਮ ਜੋਤਿ ਪਰਮੇਸੁਰ ਸਿਮਰਤ ਪਾਈਐ ਮਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran param jot paramaysur simrat paa-ee-ai maan. 1 rahaa-o.	Meditating in remembrance on the Perfect Supreme Divine Light, the Transcendent Lord God, honor and glory are obtained. 1 Pause
ਆਵਤ ਜਾਤ ਰਹੇ ਸ੍ਰਮ ਨਾਸੇ ਸਿਮਰਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ॥	aavat jaat rahay saram naasay simrat saaDhoo sang.	One's comings and goings in reincarnation cease, and suffering is dispelled, meditating in remembrance in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਹੋਹਿ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੧॥	patit puneet hohi khin bheetar paarbarahm kai rang. 1	Sinners are sanctified in an instant, in the love of the Supreme Lord God. 1
ਜੋ ਜੋ ਕਥੈ ਸੁਨੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਤਾ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸ ॥	jo jo kathai sunai har keertan taa kee durmat naas.	Whoever speaks and listens to the Kirtan of the Lord's Praises is rid of evil-mindedness.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਵੈ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਆਸ ॥੨॥੧॥੧੨॥	sagal manorath paavai naanak pooran hovai aas. 2 1 12	All hopes and desires, O Nanak, are fulfilled. 2 1 12

jo jo joonee aa-i-o tih tih urjhāa-i-o maanas janam sanjog paa-i-aa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ਘਰੁ ੬ ਅਸਟਪਦੀ (686-16)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 6 asatpadee	Dhanaasaree, Fifth Mehl, Sixth House, Ashtapadee:
ਜੋ ਜੋ ਜੂਨੀ ਆਇਓ ਤਿਹ ਤਿਹ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਸੰਜੋਗਿ ਪਾਇਆ ॥	jo jo joonee aa-i-o tih tih urjhāa-i-o maanas janam sanjog paa-i-aa.	Whoever is born into the world, is entangled in it; human birth is obtained only by good destiny.
ਤਾਕੀ ਹੈ ਓਟ ਸਾਧ ਰਾਖਹੁ ਦੇ ਕਰਿ ਹਾਥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	taakee hai ot saaDh raakho day kar haath kar kirpaa maylhu har raa-i-aa. 1	I look to Your support, O Holy Saint; give me Your hand, and protect me. By Your Grace, let me meet the Lord, my King. 1
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਥਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥	anik janam bharam thit nahee paa-ee.	I wandered through countless incarnations, but I did not find stability anywhere.
ਕਰਉ ਸੇਵਾ ਗੁਰ ਲਾਗਉ ਚਰਨ ਗੋਵਿੰਦ ਜੀ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਦੇਹੁ ਜੀ ਬਤਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kara-o sayvaa gur laaga-o charan govind jee kaa maarag dayh jee bataa-ee. 1 rahaa-o.	I serve the Guru, and I fall at His feet, praying, "O Dear Lord of the Universe, please, show me the way." 1 Pause
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਕਰਉ ਮਾਇਆ ਕਉ ਬਚਿਤਿ ਧਰਉ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤ ਸਦ ਹੀ ਵਿਹਾਵੈ ॥	anik upaav kara-o maa-i-aa ka-o bachit Dhara-o mayree mayree karat sad hee vihaavai.	I have tried so many things to acquire the wealth of Maya, and to cherish it in my mind; I have passed my life constantly crying out, "Mine, mine!"
ਕੋਈ ਐਸੇ ਰੇ ਭੇਟੈ ਸੰਤੁ ਮੇਰੀ ਲਾਹੈ ਸਗਲ ਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਮੇਰਾ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥	ko-ee aiso ray bhaytai sant mayree laahai sagal chint thaakur si-o mayraa rang laavai. 2	Is there any such Saint, who would meet with me, take away my anxiety, and lead me to enshrine love for my Lord and Master. 2
ਪੜੇ ਰੇ ਸਗਲ ਬੇਦ ਨਹ ਚੂਕੈ ਮਨ ਭੇਦ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਨ ਧੀਰਹਿ ਮੇਰੇ ਘਰ ਕੇ ਪੰਚਾ ॥	parhay ray sagal bayd nah chookai man bhayd ik khin na Dheereh mayray ghar kay panchaa.	I have read all the Vedas, and yet the sense of separation in my mind still has not been removed; the five thieves of my house are not quieted, even for an instant.
ਕੋਈ ਐਸੇ ਰੇ ਭਗਤੁ ਜੁ ਮਾਇਆ ਤੇ ਰਹਤੁ ਇਕੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਰਿਦੈ ਸਿੰਚਾ ॥੩॥	ko-ee aiso ray bhagat jo maa-i-aa tay rahat ik amrit naam mayrai ridai sinchaa. 3	Is there any devotee, who is unattached to Maya, who may irrigate my mind with the Ambrosial Naam, the Name of the One Lord? 3
ਜੇਤੇ ਰੇ ਤੀਰਥ ਨਾਏ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮੈਲੁ ਲਾਏ ਘਰ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨ ਮਾਨੈ ॥	jaytay ray tirath naa-ay aha ^N -buDh mail laa-ay ghar ko thaakur ik til na maanai.	In spite of the many places of pilgrimage for people to bathe in, their minds are still stained by their stubborn ego; the Lord Master is not pleased by this at all.
ਕਦਿ ਪਾਵਉ ਸਾਧਸੰਗੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਆਨੰਦੁ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਇਸਨਾਨੈ ॥੪॥	kad paava-o saaDhsang har har sadaa aanand gi-aan anjan mayraa man isnaanai. 4	When will I find the Saadh Sangat, the Company of the Holy? There, I shall be always in the ecstasy of the Lord, Har, Har, and my mind shall take its cleansing bath in the healing ointment of spiritual wisdom. 4

ਸਗਲ ਅਸ੍ਰਮ ਕੀਨੇ ਮਨੁਆ ਨਹ ਪਤੀਨੇ ਬਿਬੇਕਹੀਨ ਦੇਹੀ ਧੋਏ ॥	sagal asram keenay manoo-aa nah paṭeenay bibaykheen dayhee Dho-ay.	I have followed the four stages of life, but my mind is not satisfied; I wash my body, but it is totally lacking in understanding.
ਕੋਈ ਪਾਈਐ ਰੇ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਮਲੁ ਖੋਏ ॥੫॥	ko-ee paa-ee-ai ray purakh biDhaataa paarbarahm kai rang raataa mayray man kee durmat mal kho-ay. 5	If only I could meet some devotee of the Supreme Lord God, imbued with the Lord's Love, who could eradicate the filthy evil-mindedness from my mind. 5
ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗਤਾ ਨਿਮਖ ਨ ਹੇਤੁ ਕਰਤਾ ਗਰਬਿ ਗਰਬਿ ਪੜੈ ਕਹੀ ਨ ਲੇਖੈ ॥	karam Dharam jugtaa nimakh na hayt kartaa garab garab parhai kahee na laykhai.	One who is attached to religious rituals, does not love the Lord, even for an instant; he is filled with pride, and he is of no account.
ਜਿਸੁ ਭੇਟੀਐ ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਕਰੈ ਸਦਾ ਕੀਰਤਿ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕੋਊ ਨੇਤ੍ਰਹੁ ਪੇਖੈ ॥੬॥	jis bhaytee-ai safal moorat karai sadaa keerat gur parsaad ko-oo naytarahu paykhai. 6	One who meets with the rewarding personality of the Guru, continually sings the Kirtan of the Lord's Praises. By Guru's Grace, such a rare one beholds the Lord with his eyes. 6
ਮਨਹਠਿ ਜੋ ਕਮਾਵੈ ਤਿਲੁ ਨ ਲੇਖੈ ਪਾਵੈ ਬਗੁਲ ਜਿਉ ਧਿਆਨੁ ਲਾਵੈ ਮਾਇਆ ਰੇ ਧਾਰੀ ॥	manhath jo kamaavai til na laykhai paavai bagul ji-o Dhi-aan laavai maa- i-aa ray Dhaaree.	One who acts through stubbornness is of no account at all; like a crane, he pretends to meditate, but he is still stuck in Maya.
ਕੋਈ ਐਸੇ ਰੇ ਸੁਖਹ ਦਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਨਾਈ ਤਿਸੁ ਭੇਟੇ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥੭॥	ko-ee aiso ray sukhah daa-ee parabh kee kathaa sunaa-ee tis bhaytay gat ho-ay hamaaree. 7	Is there any such Giver of peace, who can recite to me the sermon of God? Meeting him, I would be emancipated. 7
ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ਕਾਟੈ ਰੇ ਬੰਧਨ ਮਾਇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥	suparsan gopaal raa-ay kaatai ray banDhan maa-ay gur kai sabad mayraa man raataa.	When the Lord, my King, is totally pleased with me, He will break the bonds of Maya for me; my mind is imbued with the Word of the Guru's Shabad.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਆਨੰਦੁ ਭੇਟਿਓ ਨਿਰਭੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਸੁਖ ਨਾਨਕ ਲਾਧੇ ਹਰਿ ਚਰਨ ਪਰਾਤਾ ॥੮॥	sadaa sadaa aanand bhayti-o nirbhai gobind sukh naanak laaDhay har charan paraataa. 8	I am in ecstasy, forever and ever, meeting the Fearless Lord, the Lord of the Universe. Falling at the Lord's Feet, Nanak has found peace. 8
ਸਫਲ ਸਫਲ ਭਈ ਸਫਲ ਜਾਤ੍ਰਾ ॥	safal safal bha-ee safal jaatraa.	My Yatra, my life pilgrimage, has become fruitful, fruitful, fruitful.
ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਮਿਲੇ ਸਾਧਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੩॥	aavan jaan rahay milay saaDhaa. 1 rahaa-o doojaa. 1 3	My comings and goings have ended, since I met the Holy Saint. 1 Second Pause 1 3

jo jo deesai so so rogee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1140-16)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਾਨੁਖ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥	ha-umai rog maanukh ka-o deenaa.	Mankind is afflicted with the disease of egotism.
ਕਾਮ ਰੋਗਿ ਮੈਗਲੁ ਬਸਿ ਲੀਨਾ ॥	kaam rog maigal bas leenaa.	The disease of sexual desire overwhelms the elephant.
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਰੋਗਿ ਪਚਿ ਮੁਏ ਪਤੰਗਾ ॥	darisat rog pach mu-ay patangaa.	Because of the disease of vision, the moth is burnt to death.
ਨਾਦ ਰੋਗਿ ਖਪਿ ਗਏ ਕੁਰੰਗਾ ॥੧॥	naad rog khap ga-ay kurangaa. 1	Because of the disease of the sound of the bell, the deer is lured to its death. 1
ਜੋ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸੋ ਰੋਗੀ ॥	jo jo deesai so so rogee.	Whoever I see is diseased.
ਰੋਗ ਰਹਿਤ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੋਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rog rahit mayraa satgur jogee. 1 rahaa-o.	Only my True Guru, the True Yogi, is free of disease. 1 Pause
ਜਿਹਵਾ ਰੋਗਿ ਮੀਨੁ ਗ੍ਰਸਿਆਨੋ ॥	jihvaa rog meen garsi-aano.	Because of the disease of taste, the fish is caught.
ਬਾਸਨ ਰੋਗਿ ਭਵਰੁ ਬਿਨਸਾਨੋ ॥	baasan rog bhavar binsaano.	Because of the disease of smell, the bumble bee is destroyed.
ਹੇਤ ਰੋਗ ਕਾ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰਾ ॥	hayt rog kaa sagal sansaaraa.	The whole world is caught in the disease of attachment.
ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਰੋਗ ਮਹਿ ਬਧੇ ਬਿਕਾਰਾ ॥੨॥	taribaDh rog meh baDhay bikaaraa. 2	In the disease of the three qualities, corruption is multiplied. 2
ਰੋਗੇ ਮਰਤਾ ਰੋਗੇ ਜਨਮੈ ॥	rogay martaa rogay janmai.	In disease the mortals die, and in disease they are born.
ਰੋਗੇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਭਰਮੈ ॥	rogay fir fir jonee bharmai.	In disease they wander in reincarnation again and again.
ਰੋਗ ਬੰਧ ਰਹਨੁ ਰਤੀ ਨ ਪਾਵੈ ॥	rog banDh rahan ratee na paavai.	Entangled in disease, they cannot stay still, even for an instant.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਰੋਗੁ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਵੈ ॥੩॥	bin satgur rog kateh na jaavai. 3	Without the True Guru, the disease is never cured. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਜਿਸੁ ਕੀਨੀ ਦਇਆ ॥	paarbrahm jis keenee da-i-aa.	When the Supreme Lord God grants His Mercy,
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਰੋਗਹੁ ਕਢਿ ਲਇਆ ॥	baah pakarh rogahu kadh la-i-aa.	He grabs hold of the mortal's arm, and pulls him up and out of the disease.
ਤੂਟੇ ਬੰਧਨ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਆ ॥	tootay banDhan saaDhsang paa-i-aa.	Reaching the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the mortal's bonds are broken.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਰੋਗੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥੪॥੨॥੨੦॥	kaho naanak gur rog mitaa-i-aa. 4 7 20	Says Nanak, the Guru cures him of the disease. 4 7 20

jo tayree sarnaa-ee har jee-o tin too raakhan jog

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1333-17)	parbhaatee mehlāa 3.	Prabhaatee, Third Mehl:
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨ ਤੂ ਰਾਖਨ ਜੋਗੁ ॥	jo tayree sarnaa-ee har jee-o tin too raakhan jog.	Those who enter Your Sanctuary, Dear Lord, are saved by Your Protective Power.
ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਸੂਝੈ ਨਾ ਕੋ ਹੋਆ ਨ ਹੋਗੁ ॥੧॥	tuDh jayvad mai avar na soojhai naa ko ho-aa na hog. 1	I cannot even conceive of any other as Great as You. There never was, and there never shall be. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	har jee-o sadaa tayree sarnaa-ee.	O Dear Lord, I shall remain in Your Sanctuary forever.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਏਹ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o bhaavai ti-o raakho mayray su- aamee ayh tayree vadi-aa-ee. 1 rahaa-o.	As it pleases You, You save me, O my Lord and Master; this is Your Glorious Greatness. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨ ਕੀ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	jo tayree sarnaa-ee har jee-o tin kee karahi partipaal.	O Dear Lord, You cherish and sustain those who seek Your Sanctuary.
ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਮਕਾਲੁ ॥੨॥	aap kirpaa kar raakho har jee-o pohi na sakai jamkaal. 2	O Dear Lord, the Messenger of Death cannot even touch those whom You, in Your Mercy, protect. 2
ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਸਚੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਾ ਓਹ ਘਟੈ ਨ ਜਾਇ ॥	tayree sarnaa-ee sachee har jee-o naa oh ghatai na jaa-ay.	True Is Your Sanctuary, O Dear Lord; it never diminishes or goes away.
ਜੋ ਹਰਿ ਛੋਡਿ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਲਾਗੈ ਓਹੁ ਜੰਮੈ ਤੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥੩॥	jo har chhod doojai bhaa-ay laagai oh jammai tai mar jaa-ay. 3	Those who abandon the Lord, and become attached to the love of duality, shall continue to die and be reborn. 3
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤਿਨਾ ਦੂਖ ਭੂਖ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥	jo tayree sarnaa-ee har jee-o tinaa dookh bhookh kichh naahi.	Those who seek Your Sanctuary, Dear Lord, shall never suffer in pain or hunger for anything.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਸਦਾ ਤੂ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਹਿ ॥੪॥੪॥	naanak naam salaahi sadaa too sachai sabad samaahi. 4 4	O Nanak, praise the Naam, the Name of the Lord forever, and merge in the True Word of the Shabad. 4 4

jo dīn aavahi so dīn jaahee

ਸੂਹੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (793-18)	soohee ravidāas jee-o.	Raag Soohee, The Word Of Sree Ravi Daas Jee:
ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥	jo dīn aavahi so dīn jaahee.	That day which comes, that day shall go.
ਕਰਨਾ ਕੂਚੁ ਰਹਨੁ ਥਿਰੁ ਨਾਹੀ ॥	karnāa kooch rahan thir naahee.	You must march on; nothing remains stable.
ਸੰਗੁ ਚਲਤੁ ਹੈ ਹਮ ਭੀ ਚਲਨਾ ॥	sang chalaṭ hai ham bḥee chalnaa.	Our companions are leaving, and we must leave as well.
ਦੂਰਿ ਗਵਨੁ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਮਰਨਾ ॥੧॥	dūr gavan sir oopar marnāa. 1	We must go far away. Death is hovering over our heads. 1
ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥	ki-aa ṭoo so-i-aa jaag i-aanaa.	Why are you asleep? Wake up, you ignorant fool!
ਤੈ ਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭai jeevan jag sach kar jaanaa. 1 rahaa-o.	You believe that your life in the world is true. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ਸੁ ਰਿਜਕੁ ਅੰਬਰਾਵੈ ॥	jin jee-o dee-aa so rijak ambraavai.	The One who gave you life shall also provide you with nourishment.
ਸਭ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹਾਟੁ ਚਲਾਵੈ ॥	sabh ghat bheetar haat chalaavai.	In each and every heart, He runs His shop.
ਕਰਿ ਬੰਦਿਗੀ ਛਾਡਿ ਮੈ ਮੇਰਾ ॥	kar bandigee chhaad mai mayraa.	Meditate on the Lord, and renounce your egotism and self- conceit.
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥	hirdai naam sam ^H aar savayraa. 2	Within your heart, contemplate the Naam, the Name of the Lord, sometime. 2
ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੋ ਪੰਥੁ ਨ ਸਵਾਰਾ ॥	janam siraano panth na savaaraa.	Your life has passed away, but you have not arranged your path.
ਸਾਂਝ ਪਰੀ ਦਹ ਦਿਸ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥	saa ^N jḥ paree dah dis anDḥi-aaraa.	Evening has set in, and soon there will be darkness on all sides.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਨਿਦਾਨਿ ਦਿਵਾਨੇ ॥	kahi ravidāas nidaan dīvaanay.	Says Ravi Daas, O ignorant mad-man,
ਚੇਤਸਿ ਨਾਹੀ ਦੁਨੀਆ ਫਨ ਖਾਨੇ ॥੩॥੨॥	chayṭas naahee dūnee-aa fan khaanay. 3 2	don't you realize, that this world is the house of death?! 3 2

jo deesai gursikh-rhaa tis niv niv laaga-o paa-ay jee-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਣਵੰਤੀ ॥ (763-1)	soohee mehlāa 5 gunvantee.	Soohee, Fifth Mehl, Gunvantee ~ The Worthy And Virtuous Bride:
ਜੋ ਦੀਸੈ ਗੁਰਸਿਖੜਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥	jo <u>d</u> eesai gursikh- <u>r</u> haa <u>t</u> is niv niv laaga-o paa-ay jee-o.	When I see a Sikh of the Guru, I humbly bow and fall at his feet.
ਆਖਾ ਬਿਰਥਾ ਜੀਅ ਕੀ ਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਦੇਹਿ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥	aak <u>h</u> aa birthaa jee-a kee gur sajan <u>d</u> eh milaa-ay jee-o.	I tell to him the pain of my soul, and beg him to unite me with the Guru, my Best Friend.
ਸੋਈ ਦਸਿ ਉਪਦੇਸੜਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥	so-ee <u>d</u> as up <u>d</u> ays <u>r</u> haa mayraa man ana <u>t</u> na kaahoo jaa-ay jee-o.	I ask that he impart to me such an understanding, that my mind will not go out wandering anywhere else.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੈ ਕੂੰ ਭੇਵਸਾ ਮੈ ਮਾਰਗੁ ਦੇਹੁ ਬਤਾਇ ਜੀਉ ॥	ih man <u>t</u> ai koo ^N dayvsaa mai maarag <u>d</u> ayh ba <u>t</u> aa-ay jee-o.	I dedicate this mind to you. Please, show me the Path to God.
ਹਉ ਆਇਆ ਦੂਰਹੁ ਚਲਿ ਕੈ ਮੈ ਤਕੀ ਤਉ ਸਰਣਾਇ ਜੀਉ ॥	ha-o aa-i-aa <u>D</u> hoorahu chal kai mai <u>t</u> akee <u>t</u> a-o sar <u>n</u> aa-ay jee-o.	I have come so far, seeking the Protection of Your Sanctuary.
ਮੈ ਆਸਾ ਰਖੀ ਚਿਤਿ ਮਹਿ ਮੇਰਾ ਸਭੋ ਦੁਖੁ ਗਵਾਇ ਜੀਉ ॥	mai aasaa rak <u>h</u> ee chit meh mayraa sab <u>h</u> o <u>du</u> kh gavaa-ay jee-o.	Within my mind, I place my hopes in You; please, take my pain and suffering away!
ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਚਲੇ ਭਾਈਅੜੇ ਗੁਰੁ ਕਹੈ ਸੁ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ਜੀਉ ॥	it maarag chalay <u>b</u> haa-ee-arhay gur kahai so kaar kamaa-ay jee-o.	So walk on this Path, O sister soul-brides; do that work which the Guru tells you to do.
ਤਿਆਗੋਂ ਮਨ ਕੀ ਮਤੜੀ ਵਿਸਾਰੋਂ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਜੀਉ ॥	<u>t</u> i-aagay ^N man kee mat- <u>r</u> hee visaaray ^N <u>d</u> oojaa <u>b</u> haa-o jee-o.	Abandon the intellectual pursuits of the mind, and forget the love of duality.
ਇਉ ਪਾਵਹਿ ਹਰਿ ਦਰਸਾਵੜਾ ਨਹ ਲਗੈ ਤਤੀ ਵਾਉ ਜੀਉ ॥	i-o paavahi har <u>d</u> arsaavar <u>h</u> aa nah lagai <u>t</u> atee vaa-o jee-o.	In this way, you shall obtain the Blessed Vision of the Lord's Darshan; the hot winds shall not even touch you.
ਹਉ ਆਪਹੁ ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਣਦਾ ਮੈ ਕਹਿਆ ਸਭੁ ਹੁਕਮਾਉ ਜੀਉ ॥	ha-o aaphu bol na jaandaa mai kahi-aa sab <u>h</u> hukmaa-o jee-o.	By myself, I do not even know how to speak; I speak all that the Lord commands.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਬਖਸਿਆ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕਿ ਕੀਆ ਪਸਾਉ ਜੀਉ ॥	har <u>b</u> haga <u>t</u> <u>k</u> hajaanaa bak <u>h</u> si-aa gur naanak kee-aa pasaa-o jee-o.	I am blessed with the treasure of the Lord's devotional worship; Guru Nanak has been kind and compassionate to me.
ਮੈ ਬਹੁੜਿ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖੜੀ ਹਉ ਰਜਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਇ ਜੀਉ ॥	mai bahur <u>h</u> na <u>t</u> arisanā <u>b</u> huk <u>h</u> - <u>r</u> hee ha-o rajaa <u>t</u> aripa <u>t</u> aghaa-ay jee-o.	I shall never again feel hunger or thirst; I am satisfied, satiated and fulfilled.
ਜੋ ਗੁਰ ਦੀਸੈ ਸਿਖੜਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥੩॥	jo gur <u>d</u> eesai sikh- <u>r</u> haa <u>t</u> is niv niv laaga-o paa-ay jee-o. 3	When I see a Sikh of the Guru, I humbly bow and fall at his feet. 3

jo nar dukh mai dukh nahee maanai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (633-15)	sorath mehlāa 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਜੋ ਨਰੁ ਦੁਖ ਮੈ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ॥	jo nar <u>dukh</u> mai <u>dukh</u> nahee maanai.	That man, who in the midst of pain, does not feel pain,
ਸੁਖ ਸਨੇਹੁ ਅਰੁ ਭੈ ਨਹੀ ਜਾ ਕੈ ਕੰਚਨ ਮਾਟੀ ਮਾਨੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh sanayhu ar <u>bhai</u> nahee jaa kai kanchan maatee maanai. 1 rahaa-o.	who is not affected by pleasure, affection or fear, and who looks alike upon gold and dust; 1 Pause
ਨਹ ਨਿੰਦਿਆ ਨਹ ਉਸਤਤਿ ਜਾ ਕੈ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	nah nindī-aa nah ustāt jaa kai lobh moh <u>abhimaanaa</u> .	Who is not swayed by either slander or praise, nor affected by greed, attachment or pride;
ਹਰਖ ਸੋਗ ਤੇ ਰਹੈ ਨਿਆਰਉ ਨਾਹਿ ਮਾਨ ਅਪਮਾਨਾ ॥੧॥	harakh sog tay rahai ni-aara-o naahi maan apmaanaa. 1	who remains unaffected by joy and sorrow, honor and dishonor; 1
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਗਲ ਤਿਆਗੈ ਜਗ ਤੇ ਰਹੈ ਨਿਰਾਸਾ ॥	aasaa mansaa sagal tī-aagai jag tay rahai niraasaa.	who renounces all hopes and desires and remains desireless in the world;
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਜਿਹ ਪਰਸੈ ਨਾਹਨਿ ਤਿਹ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਵਾਸਾ ॥੨॥	kaam kro <u>Dh</u> jih parsai naahan tih <u>ghat</u> barahm nivaasaa. 2	who is not touched by sexual desire or anger - within his heart, God dwells. 2
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਜਿਹ ਨਰ ਕਉ ਕੀਨੀ ਤਿਹ ਇਹ ਜੁਗਤਿ ਪਛਾਨੀ ॥	gur kirpaa jih nar ka-o keenee tih ih jugat <u>pachhaanee</u> .	That man, blessed by Guru's Grace, understands this way.
ਨਾਨਕ ਲੀਨ ਭਇਓ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਉ ਜਿਉ ਪਾਨੀ ਸੰਗਿ ਪਾਨੀ ॥੩॥੧੧॥	naanak leen <u>bha</u> -i-o gobind si-o ji-o paanee sang paanee. 3 11	O Nanak, he merges with the Lord of the Universe, like water with water. 3 11

jo paraa-i-o so-ee apnaa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ (185-10)	raag ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5 cha-up ^d ay dūp ^d ay	Raag Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl, Chau-Padas, Du-Padas:
ਜੋ ਪਰਾਇਓ ਸੋਈ ਅਪਨਾ ॥	jo paraa-i-o so-ee apnaa.	That which belongs to another - he claims as his own.
ਜੋ ਤਜਿ ਛੋਡਨ ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਮਨੁ ਰਚਨਾ ॥੧॥	jo tāj <u>ch</u> hodaṅ tīs si-o man rachnaa. 1	That which he must abandon - to that, his mind is attracted. 1
ਕਹਹੁ ਗੁਸਾਈ ਮਿਲੀਐ ਕੇਹ ॥	kahhu gusaa-ee milee-ai kayh.	Tell me, how can he meet the Lord of the World?
ਜੋ ਬਿਬਰਜਤ ਤਿਸ ਸਿਉ ਨੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo bibarjāt tīs si-o nayh. 1 rahaa-o.	That which is forbidden - with that, he is in love. 1 Pause
ਝੂਠੁ ਬਾਤ ਸਾ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਤੀ ॥	j ^h ooth ^h baat ^t saa sach kar jaat ^{ee} .	That which is false - he deems as true.
ਸਤਿ ਹੋਵਨੁ ਮਨਿ ਲਗੈ ਨ ਰਾਤੀ ॥੨॥	saṭ ^t hovaṅ man lagai na raat ^{ee} . 2	That which is true - his mind is not attached to that at all. 2
ਬਾਵੈ ਮਾਰਗੁ ਟੇਢਾ ਚਲਨਾ ॥	baavai maarag tay ^d haa chalnaa.	He takes the crooked path of the unrighteous way;
ਸੀਧਾ ਛੋਡਿ ਅਪੂਠਾ ਬੁਨਨਾ ॥੩॥	see ^D haa <u>ch</u> hod apooth ^h aa bunnaa. 3	leaving the straight and narrow path, he weaves his way backwards. 3
ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ ਕਾ ਖਸਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥	d ^u haa siri-aa kaa <u>k</u> hasam para ^b h so-ee.	God is the Lord and Master of both worlds.
ਜਿਸੁ ਮੇਲੇ ਨਾਨਕ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਹੋਈ ॥੪॥੨੯॥੯੮॥	jis maylay naanak so muk ^t aa ho- ee. 4 29 98	He, whom the Lord unites with Himself, O Nanak, is liberated. 4 29 98

jo paathar ka-o kahtay dayv

ਮਹਲਾ ੫ ਭੈਰਉ ॥ (1160-5	mehlaa 5. bhairo.	Fifth Mehl: Bhairau:
ਜੋ ਪਾਥਰ ਕਉ ਕਹਤੇ ਦੇਵ ॥	jo paathar ka-o kahtay dayv.	Those who call a stone their god
ਤਾ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਹੋਵੈ ਸੇਵ ॥	taa kee birthaa hovai sayv.	- their service is useless.
ਜੋ ਪਾਥਰ ਕੀ ਪਾਂਈ ਪਾਇ ॥	jo paathar kee paa ^N -ee paa-ay.	Those who fall at the feet of a stone god
ਤਿਸ ਕੀ ਘਾਲ ਅਜਾਂਈ ਜਾਇ ॥੧॥	tis kee ghaal ajaa ^N -ee jaa-ay. 1	- their work is wasted in vain. 1
ਠਾਕੁਰੁ ਹਮਰਾ ਸਦ ਬੋਲੰਤਾ ॥	thaa ^{kur} hamraa sad bolantaa.	My Lord and Master speaks forever.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਨੁ ਦੇਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab jee-aa ka-o parab ^h daan daytaa. 1 rahaa-o.	God gives His gifts to all living beings. 1 Pause
ਅੰਤਰਿ ਦੇਉ ਨ ਜਾਨੈ ਅੰਧੁ ॥	antar day-o na jaanai anDh.	The Divine Lord is within the self, but the spiritually blind one does not know this.
ਭ੍ਰਮ ਕਾ ਮੋਹਿਆ ਪਾਵੈ ਫੰਧੁ ॥	bharam kaa mohi-aa paavai fanDh.	Deluded by doubt, he is caught in the noose.
ਨ ਪਾਥਰੁ ਬੋਲੈ ਨਾ ਕਿਛੁ ਦੇਇ ॥	na paathar bolai naa kich ^h day-ay.	The stone does not speak; it does not give anything to anyone.
ਫੋਕਟ ਕਰਮ ਨਿਹਫਲ ਹੈ ਸੇਵ ॥੨॥	fokat karam nihfal hai sayv. 2	Such religious rituals are useless; such service is fruitless. 2
ਜੇ ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਚੰਦਨੁ ਚੜਾਵੈ ॥	jay mirtak ka-o chandan charhaavai.	If a corpse is anointed with sandalwood oil,
ਉਸ ਤੇ ਕਹਹੁ ਕਵਨ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥	us tay kahhu kavan fal paavai.	what good does it do?
ਜੇ ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਰੁਲਾਈ ॥	jay mirtak ka-o bistaa maahi rulaa-ee.	If a corpse is rolled in manure,
ਤਾਂ ਮਿਰਤਕ ਕਾ ਕਿਆ ਘਟਿ ਜਾਈ ॥੩॥	taa ^N mirtak kaa ki-aa ghat jaa-ee. 3	what does it lose from this? 3
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਹਉ ਕਹਉ ਪੁਕਾਰਿ ॥	kahat kabeer ha-o kaha-o pukaar.	Says Kabeer, I proclaim this out loud
ਸਮਝਿ ਦੇਖੁ ਸਾਕਤ ਗਾਵਾਰ ॥	samaj ^h dayk ^h saakat gaavaar.	- behold, and understand, you ignorant, faithless cynic.
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥	doojai bhaa-ay bahut ghar gaalay.	The love of duality has ruined countless homes.
ਰਾਮ ਭਗਤ ਹੈ ਸਦਾ ਸੁਖਾਲੇ ॥੪॥੪॥੧੨॥	raam bhagat hai sadaa sukhaalay. 4 4 12	The Lord's devotees are forever in bliss. 4 4 12

jo barahmanday so-ee pinday jo khojai so paavai

ਧਨਾਸਰੀ ਪੀਪਾ (695-13)	dhanaasaree peepaa	Dhanaasaree, Peepaa:
ਕਾਯਉ ਦੇਵਾ ਕਾਇਅਉ ਦੇਵਲ ਕਾਇਅਉ ਜੰਗਮ ਜਾਤੀ ॥	kaa-ya-o dayvaa kaa-i-a-o dayval kaa-i-a-o jangam jaatee.	Within the body, the Divine Lord is embodied. The body is the temple, the place of pilgrimage, and the pilgrim.
ਕਾਇਅਉ ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਾ ਕਾਇਅਉ ਪੂਜਉ ਪਾਤੀ ॥੧॥	kaa-i-a-o Dhoop deep na-eebaydaa kaa-i-a-o pooja-o paatee. 1	Within the body are incense, lamps and offerings. Within the body are the flower offerings. 1
ਕਾਇਆ ਬਹੁ ਖੰਡ ਖੋਜਤੇ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	kaa-i-aa baho <u>kh</u> and <u>kh</u> ojtay nav niDh paa-ee.	I searched throughout many realms, but I found the nine treasures within the body.
ਨਾ ਕਛੁ ਆਇਬੋ ਨਾ ਕਛੁ ਜਾਇਬੋ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naa kachh aa-ibo naa kachh jaa- ibo raam kee duhaa-ee. 1 rahaa-o.	Nothing comes, and nothing goes; I pray to the Lord for Mercy. 1 Pause
ਜੋ ਬ੍ਰਹਮੰਡੇ ਸੋਈ ਪਿੰਡੇ ਜੋ ਖੋਜੈ ਸੋ ਪਾਵੈ ॥	jo barahmanday so-ee pinday jo <u>kh</u> ojai so paavai.	The One who pervades the Universe also dwells in the body; whoever seeks Him, finds Him there.
ਪੀਪਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਪਰਮ ਤਤੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੋਇ ਲਖਾਵੈ ॥੨॥੩॥	peepaa paranvai param tat hai satgur ho-ay lakhaavai. 2 3	Peepaa prays, the Lord is the supreme essence; He reveals Himself through the True Guru. 2 3

jo maageh thaakur apunay tay so-ee so-ee dayvai

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (681-16)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਚਤੁਰ ਦਿਸਾ ਕੀਨੋ ਬਲੁ ਅਪਨਾ ਸਿਰ ਊਪਰਿ ਕਰੁ ਧਾਰਿਓ ॥	chaṭur dīśāa keeno bal apnaa sir oopaṛ kar <u>D</u> haari-o.	He has extended His power in all four directions, and placed His hand upon my head.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਟਾਖੁ ਅਵਲੋਕਨੁ ਕੀਨੋ ਦਾਸ ਕਾ ਦੁਖੁ ਬਿਦਾਰਿਓ ॥੧॥	kirpaa kataakh-y avlokan keeno <u>d</u> aas kaa <u>d</u> ookh bidaari-o. 1	Gazing upon me with his Eye of Mercy, He has dispelled the pains of His slave. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦ ॥	har jan raakhay gur govind.	The Guru, the Lord of the Universe, has saved the Lord's humble servant.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਅਵਗੁਣ ਸਭਿ ਮੇਟੇ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਬਖਸੰਦ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kanth laa-ay avgun sabh maytay <u>d</u> a-i-aal purakh bakhsand. rahaa-o.	Hugging me close in His embrace, the merciful, forgiving Lord has erased all my sins. Pause
ਜੋ ਮਾਗਹਿ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੇ ਤੇ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਵੈ ॥	jo maageh <u>th</u> aakur apunay <u>t</u> ay so- ee so-ee <u>d</u> ayvai.	Whatever I ask for from my Lord and Master, he gives that to me.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਮੁਖ ਤੇ ਜੋ ਬੋਲੈ ਈਹਾ ਊਹਾ ਸਚੁ ਹੋਵੈ ॥੨॥੧੪॥੪੫॥	naanak <u>d</u> aas mukh <u>t</u> ay jo bolai eehaa oohaa sach hovai. 2 14 45	Whatever the Lord's slave Nanak utters with his mouth, proves to be true, here and hereafter. 2 14 45

jo mai baydan saa kis aakh^haa maa-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (੧੧੦-੧੬)	raag maaroo mehlāa.	Raag Maaroo, First Mehl:
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਗਰਬਿ ਗਹੇਲੀ ॥	sak ^h hee sahaylee garab gahaylee.	O friends and companions, so puffed up with pride,
ਸੁਣਿ ਸਹ ਕੀ ਇਕ ਬਾਤ ਸੁਹੇਲੀ ॥੧॥	sun sah kee ik baat ^t suhaylee. 1	listen to this one joyous story of your Husband Lord. 1
ਜੋ ਮੈ ਬੇਦਨ ਸਾ ਕਿਸੁ ਆਖਾ ਮਾਈ ॥	jo mai baydan saa kis aakh ^h aa maa-ee.	Who can I tell about my pain, O my mother?
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਉ ਨ ਰਹੈ ਕੈਸੇ ਰਾਖਾ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bin jee-o na rahai kaisay raakh ^h aa maa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Lord, my soul cannot survive; how can I comfort it, O my mother? 1 Pause
ਹਉ ਦੋਹਾਗਣਿ ਖਰੀ ਰੰਵਾਣੀ ॥	ha-o dohaagan ⁿ kharee ranjaanee.	I am a dejected, discarded bride, totally miserable.
ਗਇਆ ਸੁ ਜੋਬਨੁ ਧਨ ਪਛੁਤਾਣੀ ॥੨॥	ga-i-aa so joban Dhan pachhu ^t anee. 2	I have lost my youth; I regret and repent. 2
ਤੂ ਦਾਨਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਰਿ ਮੇਰਾ ॥	too daanaa saahib sir mayraa.	You are my wise Lord and Master, above my head.
ਖਿਜਮਤਿ ਕਰੀ ਜਨੁ ਬੰਦਾ ਤੇਰਾ ॥੩॥	khijmat ^t karee jan bandaa tayraa. 3	I serve You as Your humble slave. 3
ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਅੰਦੇਸਾ ਏਹੀ ॥	bhanat ^t naanak andaysaa ayhee.	Nanak humbly prays, this is my only concern:
ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕੈਸੇ ਰਵਉ ਸਨੇਹੀ ॥੪॥੫॥	bin darsan kaisay rava-o sanayhee. 4 5	without the Blessed Vision of my Beloved, how can I enjoy Him? 4 5

jog jugat sun aa-i-o gur tay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (208-1)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਸੁਨਿ ਆਇਓ ਗੁਰ ਤੇ ॥	jog jugat sun aa-i-o gur tay.	I came to the Guru, to learn the Way of Yoga.
ਮੋ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mo ka-o satgur sabad buj ^h aa-i-o. 1 rahaa-o.	The True Guru has revealed it to me through the Word of the Shabad. 1 Pause
ਨਉ ਖੰਡ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਇਸੁ ਤਨ ਮਹਿ ਰਵਿਆ ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥	na-o k ^h and parithmee is tan meh ravi-aa nimakh nimakh namaskaaraa.	He is contained in the nine continents of the world, and within this body; each and every moment, I humbly bow to Him.
ਦੀਖਿਆ ਗੁਰ ਕੀ ਮੁੰਦਾ ਕਾਨੀ ਦ੍ਰਿੜਿਓ ਏਕੁ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥੧॥	deek ^h i-aa gur kee mundraa kaanee darir ^h i-o ayk nirankaaraa. 1	I have made the Guru's Teachings my ear-rings, and I have enshrined the One Formless Lord within my being. 1
ਪੰਚ ਚੇਲੇ ਮਿਲਿ ਭਏ ਇਕਤ੍ਰਾ ਏਕਸੁ ਕੈ ਵਸਿ ਕੀਏ ॥	panch chaylay mil b ^h a-ay iktaraa aykas kai vas kee-ay.	I have brought the five disciples together, and they are now under the control of the one mind.
ਦਸ ਬੈਰਾਗਨਿ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਤਬ ਨਿਰਮਲ ਜੋਗੀ ਬੀਏ ॥੨॥	das bairaagan aagi-aakaaree tab nirmal jogee thee-ay. 2	When the ten hermits become obedient to the Lord, then I became an immaculate Yogi. 2
ਭਰਮੁ ਜਰਾਇ ਚਰਾਈ ਬਿਭੂਤਾ ਪੰਥੁ ਏਕੁ ਕਰਿ ਪੇਖਿਆ ॥	b ^h aram jaraa-ay charaa-ee bib ^h ootaa panth ayk kar payk ^h i-aa.	I have burnt my doubt, and smeared my body with the ashes. My path is to see the One and Only Lord.
ਸਹਜ ਸੂਖ ਸੋ ਕੀਨੀ ਭੁਗਤਾ ਜੋ ਠਾਕੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖਿਆ ॥੩॥	sahj sook ^h so keenee b ^h ugtaa jo th ^h aakur mastak layk ^h i-aa. 3	I have made that intuitive peace my food; the Lord Master has written this pre-ordained destiny upon my forehead. 3
ਜਹ ਭਉ ਨਾਹੀ ਤਹਾ ਆਸਨੁ ਬਾਧਿਓ ਸਿੰਗੀ ਅਨਹਤ ਬਾਨੀ ॥	jah b ^h a-o naahee tahaa aasan baaD ^h i-o singee anhat baanee.	In that place where there is no fear, I have assumed my Yogic posture. The unstruck melody of His Bani is my horn.
ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੁ ਡੰਡਾ ਕਰਿ ਰਾਖਿਓ ਜੁਗਤਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਭਾਨੀ ॥੪॥	tat beechaar dandaa kar raak ^h i-o jugat naam man b ^h aanee. 4	I have made contemplation upon the essential reality my Yogic staff. The Love of the Name in my mind is my Yogic lifestyle. 4
ਐਸਾ ਜੋਗੀ ਵਡਭਾਗੀ ਭੇਟੈ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੈ ॥	aisaa jogee vadb ^h aagee b ^h aytai maa-i-aa kay banD ^h an kaatai.	By great good fortune, such a Yogi is met, who cuts away the bonds of Maya.
ਸੇਵਾ ਪੂਜ ਕਰਉ ਤਿਸੁ ਮੂਰਤਿ ਕੀ ਨਾਨਕੁ ਤਿਸੁ ਪਗ ਚਾਟੈ ॥੫॥੧੧॥੧੩੨॥	sayvaa pooj kara-o tis moorat kee naanak tis pag chaatai. 5 11 132	Nanak serves and adores this wondrous person, and kisses his feet. 5 11 132

jog na khinthaa jog na dandai jog na bhasam charhaa-ee-ai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੭ (730-10)	soohee mehlāa 1 ghar 7	Soohee, First Mehl, Seventh House:
ਜੋਗੁ ਨ ਖਿੰਥਾ ਜੋਗੁ ਨ ਡੰਡੈ ਜੋਗੁ ਨ ਭਸਮ ਚੜਾਈਐ ॥	jog na <u>khin</u> thaa jog na dandai jog na <u>bhasam</u> char <u>haa</u> -ee-ai.	Yoga is not the patched coat, Yoga is not the walking stick. Yoga is not smearing the body with ashes.
ਜੋਗੁ ਨ ਮੂੰਦੀ ਮੂੰਡਿ ਮੁਡਾਇਐ ਜੋਗੁ ਨ ਸਿੰਛੀ ਵਾਈਐ ॥	jog na munde moond mudaa-i-ai jog na <u>sin</u> yee vaa-ee-ai.	Yoga is not the ear-rings, and not the shaven head. Yoga is not the blowing of the horn.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਈਐ ॥੧॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugat̃ iv paa-ee-ai. 1	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 1
ਗਲੀ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਈ ॥	galee jog na ho-ee.	By mere words, Yoga is not attained.
ਏਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰਿ ਸਮਸਰਿ ਜਾਣੈ ਜੋਗੀ ਕਹੀਐ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk <u>dar</u> isat kar samsar jaanai jogee kahee-ai so-ee. 1 rahaa-o.	One who looks upon all with a single eye, and knows them to be one and the same - he alone is known as a Yogi. 1 Pause
ਜੋਗੁ ਨ ਬਾਹਰਿ ਮੜੀ ਮਸਾਣੀ ਜੋਗੁ ਨ ਤਾੜੀ ਲਾਈਐ ॥	jog na baahar marhee masaa ^{nee} jog na <u>taar</u> hee laa-ee-ai.	Yoga is not wandering to the tombs of the dead; Yoga is not sitting in trances.
ਜੋਗੁ ਨ ਦੇਸਿ ਦਿਸੰਤਰਿ ਭਵਿਐ ਜੋਗੁ ਨ ਤੀਰਥਿ ਨਾਈਐ ॥	jog na <u>days</u> disant̃ar <u>bh</u> avi-ai jog na <u>ti</u> rath naa-ee-ai.	Yoga is not wandering through foreign lands; Yoga is not bathing at sacred shrines of pilgrimage.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਈਐ ॥੨॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugat̃ iv paa-ee-ai. 2	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਤਾ ਸਹਸਾ ਤੂਟੈ ਧਾਵਤੁ ਵਰਜਿ ਰਹਾਈਐ ॥	satgur <u>bh</u> aytai <u>taa</u> sahsaa <u>toot</u> ai <u>Dha</u> avat̃ varaj rahaa-ee-ai.	Meeting with the True Guru, doubt is dispelled, and the wandering mind is restrained.
ਨਿਝਰੁ ਝਰੈ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਲਾਗੈ ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਈਐ ॥	nijhar jharai sahj <u>Dh</u> un laagai <u>gh</u> ar hee parchaa paa-ee-ai.	Nectar rains down, celestial music resounds, and deep within, wisdom is obtained.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵ ਪਾਈਐ ॥੩॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugat̃ iv paa-ee-ai. 3	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 3
ਨਾਨਕ ਜੀਵਤਿਆ ਮਰਿ ਰਹੀਐ ਐਸਾ ਜੋਗੁ ਕਮਾਈਐ ॥	naanak jeevti-aa mar rahee-ai aisaa jog kamaa-ee-ai.	O Nanak, remain dead while yet alive - practice such a Yoga.
ਵਾਜੇ ਬਾਝਹੁ ਸਿੰਛੀ ਵਾਜੈ ਤਉ ਨਿਰਭਉ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ॥	vaajay baaj <u>h</u> ahu <u>sin</u> yee vaajai <u>ta</u> -o nir <u>bh</u> a-o pad̃ paa-ee-ai.	When the horn is blown without being blown, then you shall attain the state of fearless dignity.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਤਉ ਪਾਈਐ ॥੪॥੧॥੮॥	anjan maahi niranjan rahee-ai jog jugat̃ <u>ta</u> -o paa-ee-ai. 4 1 8	Remaining unblemished in the midst of the filth of the world - this is the way to attain Yoga. 4 1 8

jogee andar jogee-aa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ॥ (71-15)	sireeraag mehlāa 1 ghar 3.	Siree Raag, First Mehl, Third House:
ਜੋਗੀ ਅੰਦਰਿ ਜੋਗੀਆ ॥	jogee andar jogee-aa.	Among Yogis, You are the Yogi;
ਤੂੰ ਭੋਗੀ ਅੰਦਰਿ ਭੋਗੀਆ ॥	too ^N bhogee andar bhogee-aa.	among pleasure seekers, You are the Pleasure Seeker.
ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਸੁਰਗਿ ਮਛਿ ਪਇਆਲਿ ਜੀਉ ॥੧॥	ṭayraa anṭ na paa-i-aa surag machh pa-i-aal jee-o. 1	Your limits are not known to any of the beings in the heavens, in this world, or in the nether regions of the underworld. 1
ਹਉ ਵਾਰੀ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਕੁਰਬਾਨੁ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaaree ha-o vaarnai kurbaan ṭayray naav no. 1 rahaa-o.	I am devoted, dedicated, a sacrifice to Your Name. 1 Pause
ਤੁਧੁ ਸੰਸਾਰੁ ਉਪਾਇਆ ॥	tuDh sansaar upaa-i-aa.	You created the world,
ਸਿਰੇ ਸਿਰਿ ਧੰਧੇ ਲਾਇਆ ॥	siray sir DhanDhay laa-i-aa.	and assigned tasks to one and all.
ਵੇਖਹਿ ਕੀਤਾ ਆਪਣਾ ਕਰਿ ਕੁਦਰਤਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਿ ਜੀਉ ॥੨॥	vaykheh keetaa aapnaa kar kudrat paasaa dhaal jee-o. 2	You watch over Your Creation, and through Your All-powerful Creative Potency, You cast the dice. 2
ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰੈ ਜਾਪਦਾ ॥	pargat pahaarai jaapdaa.	You are manifest in the Expanse of Your Workshop.
ਸਭੁ ਨਾਵੈ ਨੋ ਪਰਤਾਪਦਾ ॥	sabh naavai no partaapdaa.	Everyone longs for Your Name,
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝੁ ਨ ਪਾਇਓ ਸਭ ਮੋਹੀ ਮਾਇਆ ਜਾਲਿ ਜੀਉ ॥੩॥	satgur baajh na paa-i-o sabh mohee maa-i-aa jaal jee-o. 3	but without the Guru, no one finds You. All are enticed and trapped by Maya. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥	satgur ka-o bal jaa-ee-ai.	I am a sacrifice to the True Guru.
ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈਐ ॥	jit mili-ai param gat paa-ee-ai.	Meeting Him, the supreme status is obtained.
ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਲੋਚਦੇ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ਜੀਉ ॥੪॥	sur nar mun jan lochday so satgur dee-aa bujhaa-ay jee-o. 4	The angelic beings and the silent sages long for Him; the True Guru has given me this understanding. 4
ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੈਸੀ ਜਾਣੀਐ ॥	satsangat kaisee jaanee-ai.	How is the Society of the Saints to be known?
ਜਿਥੈ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥	jithai ayko naam vakhaanee-ai.	There, the Name of the One Lord is chanted.
ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਹੁਕਮੁ ਹੈ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ਜੀਉ ॥੫॥	ayko naam hukam hai naanak satgur dee-aa bujhaa-ay jee-o. 5	The One Name is the Lord's Command; O Nanak, the True Guru has given me this understanding. 5

jogee hovai jogvai bhogee hovai khaa-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (730-5)	soohee mehlaa 1.	Soohee, First Mehl:
ਜੋਗੀ ਹੋਵੈ ਜੋਗਵੈ ਭੋਗੀ ਹੋਵੈ ਖਾਇ ॥	jogee hovai jogvai <u>b</u> hogee hovai <u>k</u> haa-ay.	The Yogi practices yoga, and the pleasure-seeker practices eating.
ਤਪੀਆ ਹੋਵੈ ਤਪੁ ਕਰੇ ਤੀਰਥ ਮਲਿ ਮਲਿ ਨਾਇ ॥੧॥	ṭapee-aa hovai ṭap karay tīrath mal mal naa-ay. 1	The austere practice austerities, bathing and rubbing themselves at sacred shrines of pilgrimage. 1
ਤੇਰਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਜੈ ਭਾਈ ਜੇ ਕੋ ਬਹੈ ਅਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayraa sad- <u>r</u> haa sunēejai <u>b</u> haa-ee jay ko bahai alaa-ay. 1 rahaa-o.	Let me hear some news of You, O Beloved; if only someone would come and sit with me, and tell me. 1 Pause
ਜੈਸਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੇ ਜੋ ਖਟੇ ਸੁ ਖਾਇ ॥	jaisaa beejai so lunay jo <u>k</u> hatay so <u>k</u> haa-ay.	As one plants, so does he harvest; whatever he earns, he eats.
ਅਗੈ ਪੁਛ ਨ ਹੋਵਈ ਜੇ ਸਣੁ ਨੀਸਾਣੈ ਜਾਇ ॥੨॥	agai puchh na hova-ee jay san neesaanai jaa-ay. 2	In the world hereafter, his account is not called for, if he goes with the insignia of the Lord. 2
ਤੈਸੇ ਜੈਸਾ ਕਾਢੀਐ ਜੈਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	ṭaiso jaisaa kaad <u>h</u> ee-ai jaisee kaar kamaa-ay.	According to the actions the mortal commits, so is he proclaimed.
ਜੋ ਦਮੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਸੋ ਦਮੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥੩॥	jo dam chit na aavee so dam birthaa jaa-ay. 3	And that breath which is drawn without thinking of the Lord, that breath goes in vain. 3
ਇਹੁ ਤਨੁ ਵੇਚੀ ਬੈ ਕਰੀ ਜੇ ਕੋ ਲਏ ਵਿਕਾਇ ॥	ih ṭan vaychee bai karee jay ko la-ay vikaa-ay.	I would sell this body, if someone would only purchase it.
ਨਾਨਕ ਕੰਮਿ ਨ ਆਵਈ ਜਿਤੁ ਤਨਿ ਨਾਹੀ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥੪॥੫॥੭॥	naanak kamm na aavee jit ṭan naahee sachaa naa-o. 4 5 7	O Nanak, that body is of no use at all, if it does not enshrine the Name of the True Lord. 4 5 7

jogee-aa matvaaro ray

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (886-3)	raag raamkalee mehlāa 5 ghar 2	Raag Raamkalee, Fifth Mehl, Second House:
ਚਾਰਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਨਾ ਤੂ ਮਾਨਹਿ ॥	chaar pukaareh naa too maaneh.	The four Vedas proclaim it, but you don't believe them.
ਖਟੁ ਭੀ ਏਕਾ ਬਾਤ ਵਖਾਨਹਿ ॥	khat bhee aykaa baat vakhaaneh.	The six Shaastras also say one thing.
ਦਸ ਅਸਟੀ ਮਿਲਿ ਏਕੋ ਕਹਿਆ ॥	das astee mil ayko kahi-aa.	The eighteen Puraanas all speak of the One God.
ਤਾ ਭੀ ਜੋਗੀ ਭੇਦੁ ਨ ਲਹਿਆ ॥੧॥	taa bhee jogee bhayd na lahi-aa. 1	Even so, Yogi, you do not understand this mystery. 1
ਕਿੰਕੁਰੀ ਅਨੂਪ ਵਾਜੈ ॥	kinkuree anoop vaajai.	The celestial harp plays the incomparable melody,
ਜੋਗੀਆ ਮਤਵਾਰੋ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jogee-aa matvaaro ray. 1 rahaa-o.	but in your intoxication, you do not hear it, O Yogi. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਵਸਿਆ ਸਤ ਕਾ ਖੇੜਾ ॥	parathmay vasi-aa sat kaa khayrhaa.	In the first age, the Golden Age, the village of truth was inhabited.
ਤ੍ਰਿਤੀਏ ਮਹਿ ਕਿਛੁ ਭਇਆ ਦੁਤੇੜਾ ॥	taritee-ay meh kichh bha-i-aa dutayrhaa.	In the Silver Age of Traytaa Yuga, things began to decline.
ਦੁਤੀਆ ਅਰਧੋ ਅਰਧਿ ਸਮਾਇਆ ॥	dutee-aa arDho araDh samaa-i-aa.	In the Brass Age of Dwaapur Yuga, half of it was gone.
ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਤਾ ਏਕੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥	ayk rahi-aa taa ayk dikhaa-i-aa. 2	Now, only one leg of Truth remains, and the One Lord is revealed. 2
ਏਕੈ ਸੂਤਿ ਪਰੋਏ ਮਣੀਏ ॥	aykai soot paro-ay manee-ay.	The beads are strung upon the one thread.
ਗਾਠੀ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਤਣੀਏ ॥	gaathee bhin bhin bhin bhin tanee-ay.	By means of many, various, diverse knots, they are tied, and kept separate on the string.
ਫਿਰਤੀ ਮਾਲਾ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਭਾਇ ॥	firtee maalaa baho biDh bhaa-ay.	The beads of the mala are lovingly chanted upon in many ways.
ਖਿੰਚਿਆ ਸੂਤੁ ਤ ਆਈ ਥਾਇ ॥੩॥	khinchi-aa soot ta aa-ee thaa-ay. 3	When the thread is pulled out, the beads come together in one place. 3
ਚਹੁ ਮਹਿ ਏਕੈ ਮਟੁ ਹੈ ਕੀਆ ॥	chahu meh aykai mat hai kee-aa.	Throughout the four ages, the One Lord made the body His temple.
ਤਹ ਬਿਖੜੇ ਥਾਨ ਅਨਿਕ ਖਿੜਕੀਆ ॥	tah bikh-rhay thaana anik khirhkee-aa.	It is a treacherous place, with several windows.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਦੁਆਰੇ ਆਇਆ ॥	khojat khojat du-aaray aa-i-aa.	Searching and searching, one comes to the Lord's door.
ਤਾ ਨਾਨਕ ਜੋਗੀ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥	taa naanak jogee mahal ghar paa-i-aa. 4	Then, O Nanak, the Yogi attains a home in the Mansion of the Lord's Presence. 4
ਇਉ ਕਿੰਕੁਰੀ ਆਨੂਪ ਵਾਜੈ ॥	i-o kinkuree aanoop vaajai.	Thus, the celestial harp plays the incomparable melody;
ਸੁਣਿ ਜੋਗੀ ਕੈ ਮਨਿ ਮੀਠੀ ਲਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨॥	sun jogee kai man meethee laagai. 1 rahaa-o doojaa. 1 12	hearing it, the Yogi's mind finds it sweet. 1 Second Pause 1 12

joṭ ohaa jugatṭ saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਡੂਮਿ ਆਖੀ (966-15)	raamkalee kee vaar raa-ay balvand ṭathaa saṭai doom aakḥee	Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:
ਨਾਉ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰੁ ਕਰੇ ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਖੀਵੈ ॥	naa-o karṭaa kaadar karay ki-o bol hovai jokḥeevadaṭai.	One who chants the Name of the Almighty Creator - how can his words be judged?
ਦੇ ਗੁਨਾ ਸਤਿ ਭੈਣ ਭਰਾਵ ਹੈ ਪਾਰੰਗਤਿ ਦਾਨੁ ਪੜੀਵੈ ॥	day gunaa saṭ bhain bharaav hai paarangaṭ daan parḥeevadaṭai.	His divine virtues are the true sisters and brothers; through them, the gift of supreme status is obtained.
ਨਾਨਕਿ ਰਾਜੁ ਚਲਾਇਆ ਸਚੁ ਕੋਟੁ ਸਤਾਣੀ ਨੀਵੈ ਦੈ ॥	naanak raaj chalaai-aa sach kot saṭaane neev daṭai.	Nanak established the kingdom; He built the true fortress on the strongest foundations.
ਲਹਣੇ ਧਰਿਓਨੁ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਕਰਿ ਸਿਫਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ॥	lahṇay Dhari-on chḥaṭ sir kar siftee amritṭ peevdaṭai.	He installed the royal canopy over Lehna's head; chanting the Lord's Praises, He drank in the Ambrosial Nectar.
ਮਤਿ ਗੁਰ ਆਤਮ ਦੇਵ ਦੀ ਖੜਗਿ ਜੋਰਿ ਪਰਾਕੁਇ ਜੀਅ ਦੈ ॥	maṭ gur aaṭam dayv dee kḥarḥag jor puraaku-ay jee-a daṭai.	The Guru implanted the almighty sword of the Teachings to illuminate his soul.
ਗੁਰਿ ਚੇਲੇ ਰਹਰਾਸਿ ਕੀਈ ਨਾਨਕਿ ਸਲਾਮਤਿ ਥੀਵੈ ॥	gur chaylay rahraas kee-ee naanak salaamaṭ theevdaṭai.	The Guru bowed down to His disciple, while Nanak was still alive.
ਸਹਿ ਟਿਕਾ ਦਿਤੋਸੁ ਜੀਵੈ ॥੧॥	seh tikaa diṭos jeevdaṭai. 1	The King, while still alive, applied the ceremonial mark to his forehead. 1
ਲਹਣੇ ਦੀ ਫੇਰਾਈਐ ਨਾਨਕਾ ਦੋਹੀ ਖਟੀਐ ॥	lahṇay dee fayraa-ee-ai naankaa dohee khatee-ai.	Nanak proclaimed Lehna's succession - he earned it.
ਜੋਤਿ ਓਹਾ ਜੁਗਤਿ ਸਾਇ ਸਹਿ ਕਾਇਆ ਫੇਰਿ ਪਲਟੀਐ ॥	joṭ ohaa jugatṭ saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai.	They shared the One Light and the same way; the King just changed His body.
ਝੁਲੈ ਸੁ ਛਤੁ ਨਿਰੰਜਨੀ ਮਲਿ ਤਖਤੁ ਬੈਠਾ ਗੁਰ ਹਟੀਐ ॥	jḥulai so chḥaṭ niranjane mal ṭakḥaṭ baiṭhaa gur hatee-ai.	The immaculate canopy waves over Him, and He sits on the throne in the Guru's shop.
ਕਰਹਿ ਜਿ ਗੁਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸਿਲ ਜੋਗੁ ਅਲੂਣੀ ਚਟੀਐ ॥	karahi je gur furmaa-i-aa sil jog aloonee chatee-ai.	He does as the Guru commands; He tasted the tasteless stone of Yoga.
ਲੰਗਰੁ ਚਲੈ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਹਰਿ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੀ ਖਟੀਐ ॥	langar chalai gur sabaḍ har tot na aavee khatee-ai.	The Langar - the Kitchen of the Guru's Shabad has been opened, and its supplies never run short.

ਖਰਚੇ ਦਿਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਆਪ ਖਹਦੀ ਖੈਰਿ ਦਬਟੀਐ ॥	kharchay dīṭ khasamm dēe aap khahdēe khair dābtee-ai.	Whatever His Master gave, He spent; He distributed it all to be eaten.
ਹੋਵੈ ਸਿਫਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਨੂਰੁ ਅਰਸਹੁ ਕੁਰਸਹੁ ਝਟੀਐ ॥	hovai sifāṭ khasamm dēe noor arsahu kursahu jhatee-ai.	The Praises of the Master were sung, and the Divine Light descended from the heavens to the earth.
ਤੁਧੁ ਡਿਠੇ ਸਚੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ਮਲੁ ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੀ ਕਟੀਐ ॥	tuDh dithay sachay paatīsaah mal janam janam dēe katee-ai.	Gazing upon You, O True King, the filth of countless past lives is washed away.
ਸਚੁ ਜਿ ਗੁਰਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿਉ ਏਦੂ ਬੋਲਹੁ ਹਟੀਐ ॥	sach je gur furmaa-i-aa ki-o aydoo bolhu hatee-ai.	The Guru gave the True Command; why should we hesitate to proclaim this?
ਪੁਤ੍ਰੀ ਕਉਲੁ ਨ ਪਾਲਿਓ ਕਰਿ ਪੀਰਹੁ ਕੰਨ੍ਹ ਮੁਰਟੀਐ ॥	putree ka-ul na paali-o kar peerahu kan ^H murtee-ai.	His sons did not obey His Word; they turned their backs on Him as Guru.
ਦਿਲਿ ਖੋਟੈ ਆਕੀ ਫਿਰਨਿ ਬੰਨਿ ਭਾਰੁ ਉਚਾਇਨਿ ਛਟੀਐ ॥	dil khotai aakee firni ^H baneh bhaar uchaa-ini ^H chhatee-ai.	These evil-hearted ones became rebellious; they carry loads of sin on their backs.
ਜਿਨਿ ਆਖੀ ਸੋਈ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਕੀਤੀ ਤਿਨੈ ਥਟੀਐ ॥	jīn aakhee so-ee karay jīn keetee ṭīnai thatee-ai.	Whatever the Guru said, Lehna did, and so he was installed on the throne.
ਕਉਣੁ ਹਾਰੇ ਕਿਨਿ ਉਵਟੀਐ ॥੨॥	ka-un haaray kin uvtee-ai. 2	Who has lost, and who has won? 2

jon chhaad ja-o jag meh aa-i-o

ਗਉੜੀ ੯ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (337-6)	ga-orhee 9. kabeer jee-o.	Gauree 9, Kabeer Jee:
ਜੋਨਿ ਛਾਡਿ ਜਉ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਓ ॥	jon <u>ch</u> haad ja-o jag meh aa-i-o.	He leaves the womb, and comes into the world;
ਲਾਗਤ ਪਵਨ ਖਸਮੁ ਬਿਸਰਾਇਓ ॥੧॥	laaga <u>t</u> pavan <u>k</u> hasam bisraa-i-o. 1	as soon as the air touches him, he forgets his Lord and Master. 1
ਜੀਅਰਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨਾ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-araa har kay gunaa gaa-o. 1 rahaa-o.	O my soul, sing the Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਮਹਿ ਉਰਧ ਤਪੁ ਕਰਤਾ ॥	garab <u>h</u> jon meh ura <u>D</u> h <u>t</u> ap kar <u>t</u> aa.	You were upside-down, living in the womb; you generated the intense meditative heat of 'tapas'.
ਤਉ ਜਠਰ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਰਹਤਾ ॥੨॥	<u>t</u> a-o ja <u>th</u> ar agan meh ra <u>h</u> taa. 2	Then, you escaped the fire of the belly. 2
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ॥	lak <u>h</u> cha-oraaseeh jon <u>b</u> haram aa-i-o.	After wandering through 8.4 million incarnations, you came.
ਅਬ ਕੇ ਛੁਟਕੇ ਠਉਰ ਨ ਠਾਇਓ ॥੩॥	ab kay <u>ch</u> hutkay <u>th</u> a-ur na <u>th</u> aa-i-o. 3	If you stumble and fall now, you shall find no home or place of rest. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਜੁ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ॥	kaho kabeer <u>b</u> haj saarigpaanee.	Says Kabeer, meditate, vibrate upon the Lord, the Sustainer of the earth.
ਆਵਤ ਦੀਸੈ ਜਾਤ ਨ ਜਾਨੀ ॥੪॥੧॥੧੧॥੬੨॥	aava <u>t</u> <u>d</u> eesai jaat na jaanee. 4 1 11 62	He is not seen to be coming or going; He is the Knower of all. 4 1 11 62

jhakharh jhaagee meehu varsai bhee gur daykhan jaa-ee

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (757-18)	raag soohee asatpadee-aa mehlaa 4 ghar 2	Raag Soohee, Ashtapadees, Fourth Mehl, Second House:
ਝਖੜੁ ਝਾਗੀ ਮੀਹੁ ਵਰਸੈ ਭੀ ਗੁਰੁ ਦੇਖਣ ਜਾਈ ॥੧੩॥	<u>jhakharh</u> <u>jhaagee</u> meehu varsai <u>bhee</u> gur <u>daykhan</u> jaa-ee. 13	Even in violent storms and torrential rain, I go out to catch a glimpse of my Guru. 13
ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਹੋਵੈ ਬਹੁ ਖਾਰਾ ਗੁਰਸਿਖੁ ਲੰਘਿ ਗੁਰ ਪਹਿ ਜਾਈ ॥੧੪॥	samund saagar hovai baho <u>khaaraa</u> gursikh langh gur peh jaa-ee. 14	Even though the oceans and the salty seas are very vast, the GurSikh will cross over it to get to his Guru. 14
ਜਿਉ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜਲ ਬਿਨੁ ਹੈ ਮਰਤਾ ਤਿਉ ਸਿਖੁ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਮਰਿ ਜਾਈ ॥੧੫॥	ji-o paraanee jal bin hai martaa ti- o sikh gur bin mar jaa-ee. 15	Just as the mortal dies without water, so does the Sikh die without the Guru. 15
ਜਿਉ ਧਰਤੀ ਸੋਭ ਕਰੇ ਜਲੁ ਬਰਸੈ ਤਿਉ ਸਿਖੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਬਿਗਸਾਈ ॥੧੬॥	ji-o Dharatee sobh karay jal barsai ti-o sikh gur mil bigsaa-ee. 16	Just as the earth looks beautiful when the rain falls, so does the Sikh blossom forth meeting the Guru. 16
ਸੇਵਕ ਕਾ ਹੋਇ ਸੇਵਕੁ ਵਰਤਾ ਕਰਿ ਕਰਿ ਬਿਨਉ ਬੁਲਾਈ ॥੧੭॥	sayvak kaa ho-ay sayvak vartaa kar kar bin-o bulaa-ee. 17	I long to be the servant of Your servants; I call upon You reverently in prayer. 17
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀ ਹਰਿ ਪਹਿ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥੧੮॥	naanak kee baynantee har peh gur mil gur sukh paa-ee. 18	Nanak offers this prayer to the Lord, that he may meet the Guru, and find peace. 18

jhagraa ayk nibayrahu raam

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (331-14)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਝਗਰਾ ਏਕੁ ਨਿਬੇਰਹੁ ਰਾਮ ॥	jhagraa ayk nibayrahu raam.	Resolve this one conflict for me, O Lord,
ਜਉ ਤੁਮ ਅਪਨੇ ਜਨ ਸੌ ਕਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ja-o tum apnay jan sou kaam. 1 rahaa-o.	if you require any work from Your humble servant. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਬਡਾ ਕਿ ਜਾ ਸਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	ih man badaa ke jaa sa-o man maani-aa.	Is this mind greater, or the One to whom the mind is attuned?
ਰਾਮੁ ਬਡਾ ਕੈ ਰਾਮਹਿ ਜਾਨਿਆ ॥੧॥	raam badaa kai raameh jaani-aa. 1	Is the Lord greater, or one who knows the Lord? 1
ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਡਾ ਕਿ ਜਾਸੁ ਉਪਾਇਆ ॥	barahmaa badaa ke jaas upaa-i-aa.	Is Brahma greater, or the One who created Him?
ਬੇਦੁ ਬਡਾ ਕਿ ਜਹਾਂ ਤੇ ਆਇਆ ॥੨॥	bayd badaa ke jahaa ^N tay aa-i-aa. 2	Are the Vedas greater, or the One from which they came? 2
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਹਉ ਭਇਆ ਉਦਾਸੁ ॥	kahi kabeer ha-o bha-i-aa udaas.	Says Kabeer, I have become depressed;
ਤੀਰਥੁ ਬਡਾ ਕਿ ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ॥੩॥੪੨॥	tirath badaa ke har kaa daas. 3 42	is the sacred shrine of pilgrimage greater, or the slave of the Lord? 3 42

jhim jhim varsai amrit Dhaaraa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (102-3)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਸਭ ਕਿਛੁ ਘਰ ਮਹਿ ਬਾਹਰਿ ਨਾਹੀ ॥	sabh kichh ghar meh baahar naahee.	Everything is within the home of the self; there is nothing beyond.
ਬਾਹਰਿ ਟੋਲੈ ਸੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਹੀ ॥	baahar tolai so bharam bhulaahee.	One who searches outside is deluded by doubt.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਿਨੀ ਅੰਤਰਿ ਪਾਇਆ ਸੋ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸੁਹੇਲਾ ਜੀਉ ॥੧॥	gur parsaadee jinee anṭar paa-i-aa so anṭar baahar suhaylaa jee-o. 1	By Guru's Grace, one who has found the Lord within is happy, inwardly and outwardly. 1
ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ॥	jhim jhim varsai amrit Dhaaraa.	Slowly, gently, drop by drop, the stream of nectar trickles down within.
ਮਨੁ ਪੀਵੈ ਸੁਨਿ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥	man peevai sun sabad beechaaraa.	The mind drinks it in, hearing and reflecting on the Word of the Shabad.
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਕਰੇ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਕੇਲਾ ਜੀਉ ॥੨॥	anad binod karay din raatee sadaa sadaa har kaylaa jee-o. 2	It enjoys bliss and ecstasy day and night, and plays with the Lord forever and ever. 2
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਵਿਛੁੜਿਆ ਮਿਲਿਆ ॥	janam janam kaa vichhurhi-aa mili-aa.	I have now been united with the Lord after having been separated and cut off from Him for so many lifetimes;
ਸਾਧ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਸੂਕਾ ਹਰਿਆ ॥	saaDh kirpaa tay sookaa hari-aa.	by the Grace of the Holy Saint, the dried-up branches have blossomed forth again in their greenery.
ਸੁਮਤਿ ਪਾਏ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਏ ਮੇਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sumat paa-ay naam Dhi-aa-ay gurmukh ho-ay maylaa jee-o. 3	I have obtained this sublime understanding, and I meditate on the Naam; as Gurmukh, I have met the Lord. 3
ਜਲ ਤਰੰਗੁ ਜਿਉ ਜਲਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥	jal tarang ji-o jaleh samaa-i-aa.	As the waves of water merge again with the water,
ਤਿਉ ਜੋਤੀ ਸੰਗਿ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	ti-o jotee sang jot milaa-i-aa.	so does my light merge again into the Light.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭ੍ਰਮ ਕਟੇ ਕਿਵਾੜਾ ਬਹੁੜਿ ਨ ਹੋਈਐ ਜਉਲਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੯॥੨੬॥	kaho naanak bharam katay kivaarhaa bahurh na ho-ee-ai ja- ulaa jee-o. 4 19 26	Says Nanak, the veil of illusion has been cut away, and I shall not go out wandering any more. 4 19 26

jhim jhimay jhim jhim varsai amrit Dhaaraa raam

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (442-19)	aasaa mehlāa 4.	Aasaa, Fourth Mehl:
ਝਿਮਿ ਝਿਮੇ ਝਿਮਿ ਝਿਮਿ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥	<u>jh</u> im <u>jh</u> imay <u>jh</u> im <u>jh</u> im varsai amrit <u>D</u> haaraa raam.	Slowly, slowly, slowly, very slowly, the drops of Ambrosial Nectar trickle down.
ਗੁਰਮੁਖੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਦਰੀ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਰਾਮ ॥	gurmuk <u>h</u> ay gurmuk <u>h</u> nadree raam pi-aaraa raam.	As Gurmukh, the Gurmukh beholds the Lord, the Beloved Lord.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਜਗਤ ਨਿਸਤਾਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਵਡਿਆਈ ॥	raam naam pi-aaraa jagat nistaraa raam naam vadi-aa-ee.	The Name of the Lord, the Emancipator of the world, is dear to him; the Name of the Lord is his glory.
ਕਲਿਜੁਗਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਬੋਹਿਥਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਰਿ ਲਘਾਈ ॥	kalijug raam naam bohithaa gurmuk <u>h</u> paar laghaa-ee.	In this Dark Age of Kali Yuga, the Lord's Name is the boat, which carries the Gurmukh across.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਸੁਹੇਲੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਰਣੀ ਸਾਰੀ ॥	halat palat raam naam suhaylay gurmuk <u>h</u> karnee saaree.	This world, and the world hereafter, are adorned with the Lord's Name; the Gurmukh's lifestyle is the most excellent.
ਨਾਨਕ ਦਾਤਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦੇਵੈ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰੀ ॥੧॥	naanak daat da-i-aa kar dayvai raam naam nistaaree. 1	O Nanak, bestowing His kindness, the Lord gives the gift of His emancipating Name. 1

tahal kara-o tayray daas kee pag jhaara-o baal

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (810-18)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਟਹਲ ਕਰਉ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪਗ ਝਾਰਉ ਬਾਲ ॥	tahal kara-o tayray daas kee pag jhaara-o baal.	I perform service for Your slave, O Lord, and wipe his feet with my hair.
ਮਸਤਕੁ ਅਪਨਾ ਭੇਟ ਦੇਉ ਗੁਨ ਸੁਨਉ ਰਸਾਲ ॥੧॥	mastak apnaa bhayt day-o gun sun-o rasaal. 1	I offer my head to him, and listen to the Glorious Praises of the Lord, the source of bliss. 1
ਤੁਮ੍ ਮਿਲਤੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜੀਓ ਤੁਮ੍ ਮਿਲਹੁ ਦਇਆਲ ॥	tum ^H miltay mayraa man jee-o tum ^H milhu da-i-aal.	Meeting You, my mind is rejuvenated, so please meet me, O Merciful Lord.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਹੋਤ ਚਿਤਵਤ ਕਿਰਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nis baasur man anad hot chitvat kirpaal. 1 rahaa-o.	Night and day, my mind enjoys bliss, contemplating the Lord of Compassion. 1 Pause
ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਸਾਧ ਪ੍ਰਭ ਤਿਨ੍ ਲਾਗਹੁ ਪਾਲ ॥	jagat uDhaaran saaDh parab ^h tin ^H laagahu paal.	God's Holy people are the saviors of the world; I grab hold of the hem of their robes.
ਮੋ ਕਉ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ਪ੍ਰਭ ਸੰਤਨ ਪਗ ਰਾਲ ॥੨॥	mo ka-o deejai daan parab ^h santan pag raal. 2	Bless me, O God, with the gift of the dust of the feet of the Saints. 2
ਉਕਤਿ ਸਿਆਨਪ ਕਛੁ ਨਹੀ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਘਾਲ ॥	ukat si-aanap kach ^h nahee naahee kach ^h ghaal.	I have no skill or wisdom at all, nor any work to my credit.
ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਰਾਖਹੁ ਮੋਹ ਤੇ ਕਾਟਹੁ ਜਮ ਜਾਲ ॥੩॥	bharam bhai raakho moh tay kaatahu jam jaal. 3	Please, protect me from doubt, fear and emotional attachment, and cut away the noose of Death from my neck. 3
ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰੁਣਾਪਤੇ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	bin-o kara-o karunaapa ^{tay} pitaa partipaal.	I beg of You, O Lord of Mercy, O my Father, please cherish me!
ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਤੇਰੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਾਲ ॥੪॥੧੧॥੪੧॥	gun gaava-o tayray saaDhsang naanak suk ^h saal. 4 11 41	I sing Your Glorious Praises, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Lord, Home of peace. 4 11 41

thaakur aiso naam tum^Haaro

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨ (498-5)	goojree mehlāa 5 dupday ghar 2	Goojaree, Fifth Mehl, Du-Padas, Second House:
ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਲੀਏ ਕਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸਗਲ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰੇ ॥	paṭiṭ pavitar lee-ay kar apunay sagal karaṭ namaskaaro.	The Lord has sanctified the sinners and made them His own; all bow in reverence to Him.
ਬਰਨੁ ਜਾਤਿ ਕੋਊ ਪੂਛੈ ਨਾਹੀ ਬਾਛਹਿ ਚਰਨ ਰਵਾਰੇ ॥੧॥	baran jaat ko-oo poochhai naahee baachheh charan ravaaro. 1	No one asks about their ancestry and social status; instead, they yearn for the dust of their feet. 1
ਠਾਕੁਰ ਐਸੇ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ॥	thaaakur aiso naam tum ^H aaro.	O Lord Master, such is Your Name.
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੋ ਧਣੀ ਕਹੀਜੈ ਜਨ ਕੋ ਅੰਗੁ ਨਿਰਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal sarisat ko Dha ⁿ ee kaheejai jan ko ang niraaro. 1 rahaa-o.	You are called the Lord of all creation; You give Your unique support to Your servant. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਬੁਧਿ ਪਾਈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਆਧਾਰੇ ॥	saaDhsang naanak buDh paa-ee har keertan aaDhaaro.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has obtained understanding; singing the Kirtan of the Lord's Praises is his only support.
ਨਾਮਦੇਉ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨੁ ਕਬੀਰ ਦਾਸਰੇ ਮੁਕਤਿ ਭਇਓ ਚੰਮਿਆਰੇ ॥੨॥੧॥੧੦॥	naamday-o tarilochan kabeer daasro mukaṭ bha-i-o chammi- aaro. 2 1 10	The Lord's servants, Naam Dayv, Trilochan, Kabeer and Ravi Daas the shoe-maker have been liberated. 2 1 10

thaakur si-o jaa kee ban aa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (390-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਜਾ ਕੀ ਬਨਿ ਆਈ ॥	<u>th</u> aakur si-o jaa kee ban aa-ee.	Those who are attuned to their Lord and Master
ਭੋਜਨ ਪੂਰਨ ਰਹੇ ਅਘਾਈ ॥੧॥	<u>b</u> hojan pooran rahay a <u>gh</u> aa-ee. 1	are satisfied and fulfilled with the perfect food. 1
ਕਛੂ ਨ ਥੋਰਾ ਹਰਿ ਭਗਤਨ ਕਉ ॥	kach <u>h</u> oo na thoraa har <u>b</u> hag <u>t</u> an ka-o.	The Lord's devotees never run short of anything.
ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਬਿਲਛਤ ਦੇਵਨ ਕਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>k</u> haat <u>kh</u> archat <u>bi</u> l <u>ch</u> hat <u>d</u> ayvan ka-o. 1 rahaa-o.	They have plenty to eat, spend, enjoy and give. 1 Pause
ਜਾ ਕਾ ਧਨੀ ਅਗਮ ਗੁਸਾਈ ॥	jaa kaa <u>D</u> hanee agam gusaa-ee.	One who has the Unfathomable Lord of the Universe as his Master
ਮਾਨੁਖ ਕੀ ਕਹੁ ਕੇਤ ਚਲਾਈ ॥੨॥	maanuk <u>h</u> kee kaho kay <u>t</u> chala <u>a</u> -ee. 2	- how can any mere mortal stand up to him? 2
ਜਾ ਕੀ ਸੇਵਾ ਦਸ ਅਸਟ ਸਿਧਾਈ ॥	jaa kee sayv <u>a</u> <u>d</u> as asat si <u>D</u> haa-ee.	One who is served by the eighteen supernatural powers of the Siddhas
ਪਲਕ ਦਿਸਟਿ ਤਾ ਕੀ ਲਾਗਹੁ ਪਾਈ ॥੩॥	palak <u>d</u> isat <u>t</u> aa kee laagahu paa-ee. 3	- grasp his feet, even for an instant. 3
ਜਾ ਕਉ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ॥	jaa ka-o <u>d</u> a-i-aa karahu mayray su-aamee.	That one, upon whom You have showered Your Mercy, O my Lord Master
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਾਹੀ ਤਿਨ ਕਾਮੀ ॥੪॥੨੮॥੭੯॥	kaho naanak naahee <u>t</u> in kaamee. 4 28 79	- says Nanak, he does not lack anything. 4 28 79

thaakur ho-ay aap da-i-aal

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-3)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਬੇਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ਧਿਆਇਆ ॥	<u>du</u> -ay kar jo <u>rh</u> karee baynantēe <u>th</u> aakur apnaa <u>D</u> hi-aa-i-aa.	With my palms pressed together, I offer my prayer, meditating on my Lord and Master.
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੇ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲਾ ਦੁਰਤੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥੧॥	haath <u>day</u> -ay raakhay parmaysar saglaa <u>du</u> rat mitaa-i-aa. 1	Giving me His hand, the Transcendent Lord has saved me, and erased all my sins. 1
ਠਾਕੁਰ ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥	<u>th</u> aakur ho-ay aap <u>da</u> -i-aal.	The Lord and Master Himself has become merciful.
ਭਈ ਕਲਿਆਣ ਆਨੰਦ ਰੂਪ ਹੁਈ ਹੈ ਉਬਰੇ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> ha-ee kali-aan <u>aan</u> and roop hu-ee hai ubray baal gupaal. 1 rahaa-o.	I have been emancipated, the embodiment of bliss; I am the child of the Lord of the Universe - He has carried me across. 1 Pause
ਮਿਲਿ ਵਰ ਨਾਰੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਜੈਕਾਰੁ ॥	mil var naaree mangal gaa-i-aa <u>th</u> aakur kaa jaikaar.	Meeting her Husband, the soul-bride sings the songs of joy, and celebrates her Lord and Master.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਿਨਿ ਸਭ ਕਾ ਕੀਆ ਉਧਾਰੁ ॥੨॥੬॥੧੫॥	kaho naanak tis gur balihaaree jin sab <u>h</u> kaa kee-aa u <u>D</u> haar. 2 6 15	Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru, who has emancipated everyone. 2 6 15

thaakur jaa simraa too^N taahee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-17)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਸਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	<u>too</u> ^N <u>d</u> aaṭaa jee-aa sab <u>h</u> naa kaa bashu mayray man maahee.	You are the Giver of all beings; please, come to dwell within my mind.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਏ ਤਹ ਭਰਮੁ ਅੰਧੇਰਾ ਨਾਹੀ ॥੧॥	chara <u>n</u> ka <u>m</u> al riḍ maahi samaa-ay ṭah <u>b</u> haram an <u>D</u> hayraa naahee. 1	That heart, within which Your lotus feet are enshrined, suffers no darkness or doubt. 1
ਠਾਕੁਰ ਜਾ ਸਿਮਰਾ ਤੂੰ ਤਾਹੀ ॥	<u>th</u> aakur jaa simraa <u>too</u> ^N <u>t</u> aahee.	O Lord Master, wherever I remember You, there I find You.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਦਾ ਸਲਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa sarab paṭi <u>p</u> aalak para <u>b</u> <u>h</u> ka-o saḍaa salaahē. 1 rahaa-o.	Show Mercy to me, O God, Cherisher of all, that I may sing Your Praises forever. 1 Pause
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰਉ ਤੁਮ ਹੀ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਹੀ ॥	saas saas ṭayraa naam samaara-o ṭum hee ka-o para <u>b</u> <u>h</u> aahee.	With each and every breath, I contemplate Your Name; O God, I long for You alone.
ਨਾਨਕ ਟੇਕ ਭਈ ਕਰਤੇ ਕੀ ਹੋਰ ਆਸ ਬਿਡਾਣੀ ਲਾਹੀ ॥੨॥੧੦॥੧੯॥	naanak tayk <u>b</u> ha-ee karṭay kee hor aas bidaa <u>n</u> ee laahee. 2 10 19	O Nanak, my support is the Creator Lord; I have renounced all other hopes. 2 10 19

thaakur jee-o tuhaaro parnaa

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1299-16)	kaanr <u>h</u> aa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਠਾਕੁਰ ਜੀਉ ਤੁਹਾਰੋ ਪਰਨਾ ॥	<u>th</u> aakur jee-o <u>t</u> uhaaro parnaa.	O my Dear Lord and Master, You alone are my Support.
ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰੈ ਊਪਰਿ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਓਟ ਤੁਮ੍ਹਾਰੀ ਸਰਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maan mahat <u>t</u> um ^H aarai oopar <u>t</u> um ^H ree ot <u>t</u> um ^H aaree sarnaa. 1 rahaa-o.	You are my Honor and Glory; I seek Your Support, and Your Sanctuary. 1 Pause
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਆਸ ਭਰੋਸਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਤੁਮਰਾ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਲੈ ਧਰਨਾ ॥	<u>t</u> um ^H ree aas <u>b</u> harosaa <u>t</u> um ^H raa <u>t</u> umraa naam ridai lai <u>D</u> harnaa.	You are my Hope, and You are my Faith. I take Your Name and enshrine it within my heart.
ਤੁਮਰੋ ਬਲੁ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਸੁਹੇਲੇ ਜੋ ਜੋ ਕਹਹੁ ਸੋਈ ਸੋਈ ਕਰਨਾ ॥੧॥	<u>t</u> umro bal <u>t</u> um sang suhaylay jo jo kahhu so-ee so-ee karnaa. 1	You are my Power; associating with You, I am embellished and exalted. I do whatever You say. 1
ਤੁਮਰੀ ਦਇਆ ਮਇਆ ਸੁਖੁ ਪਾਵਉ ਹੋਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਤ ਭਉਜਲੁ ਤਰਨਾ ॥	<u>t</u> umree <u>d</u> a-i-aa ma-i-aa sukh paava-o hohu kirpaal <u>t</u> a <u>b</u> ha-ojal <u>t</u> arnaa.	Through Your Kindness and Compassion, I find peace; when You are Merciful, I cross over the terrifying world-ocean.
ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪਾਇਓ ਸਿਰੁ ਡਾਰਿਓ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਚਰਨਾ ॥੨॥੯॥	ab <u>h</u> ai <u>d</u> aan naam har paa-i-o sir <u>d</u> aari-o naanak sant <u>c</u> harnaa. 2 9	Through the Name of the Lord, I obtain the gift of fearlessness; Nanak places his head on the feet of the Saints. 2 9

thaakur tujh bin aahi na moraa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-6)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧਨ ਤਿਨ ਕਾ ਬਲੁ ਹੈ ਬੋਰਾ ॥	maat̃ piṭaa bhāa-ee suṭ banḎhap ṭin kaa bal hai thoraā.	Mother, father, siblings, children and relatives - their power is insignificant.
ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਕੇ ਪੇਖੇ ਕਿਛੁ ਸਾਥਿ ਨ ਚਾਲੈ ਭੋਰਾ ॥੧॥	anik rang maa-i-aa kay paykḥay kichh saath na chaalai bhoraa. 1	I have seen the many pleasures of Maya, but none goes with them in the end. 1
ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਆਹਿ ਨ ਮੋਰਾ ॥	thāakur tujh bin aahi na moraa.	O Lord Master, other than You, no one is mine.
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਆਹਿਓ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਧੋਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi anaath nirgun gun naahee mai aahi-o tum ^H raa Ḏhoraa. 1 rahaa-o.	I am a worthless orphan, devoid of merit; I long for Your Support. 1 Pause
ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਚਰਣ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਜੋਰਾ ॥	bal bal bal bal charan tum ^H aray eehaa oohaa tum ^H aaraa joraa.	I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to Your lotus feet; here and hereafter, Yours is the only power.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਦਰਸੁ ਪਾਇਓ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ ਨਿਹੋਰਾ ॥੨॥੭॥੧੬॥	saaḎhsang naanak ḁaras paa-i-o binsi-o sagal nihoraa. 2 7 16	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has obtained the Blessed Vision of Your Darshan; my obligations to all others are annulled. 2 7 16

thaakur tujh bin bee-aa na hor

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (500-1)	goojree mehlā 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦੀਜੈ ਜਸੁ ਗਵਉ ਨਿਸਿ ਅਰੁ ਭੋਰ ॥	kar kirpaa apnaa <u>daras</u> <u>deejai</u> jas gaava-o nis ar <u>bhor</u> .	Show Mercy to me, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. I sing Your Praises night and day.
ਕੇਸ ਸੰਗਿ ਦਾਸ ਪਗ ਝਾਰਉ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥ ਮੋਰ ॥੧॥	kays sang <u>daas</u> pag <u>jhaara</u> -o ihai manorath mor. 1	With my hair, I wash the feet of Your slave; this is my life's purpose. 1
ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੀਆ ਨ ਹੋਰ ॥	<u>thaakur tujh</u> bin bee-aa na hor.	O Lord and Master, without You, there is no other at all.
ਚਿਤਿ ਚਿਤਵਉ ਹਰਿ ਰਸਨ ਅਰਾਧਉ ਨਿਰਖਉ ਤੁਮਰੀ ਓਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chit chitva-o har rasan araa <u>Dha</u> -o nirk <u>ha</u> -o tumree or. 1 rahaa-o.	O Lord, in my mind I remain conscious of You; with my tongue I worship You, and with my eyes, I gaze upon You. 1 Pause
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਸਰਬ ਕੇ ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰ ਜੋਰਿ ॥	<u>da</u> -i-aal purakh sarab kay <u>thaakur</u> bin-o kara-o kar jor.	O Merciful Lord, O Lord and Master of all, with my palms pressed together I pray to You.
ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਤੁਮਰੇ ਉਧਰਸਿ ਆਖੀ ਫੋਰ ॥੨॥੧੧॥੨੦॥	naam japai naanak <u>daas</u> tumro u <u>Dhras</u> aak <u>hee</u> for. 2 11 20	Nanak, Your slave, chants Your Name, and is redeemed in the twinkling of an eye. 2 11 20

thaakur tum^H sarnaa-ee aa-i-aa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1218-16)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਠਾਕੁਰ ਤੁਮ੍ ਸਰਣਾਈ ਆਇਆ ॥	thaa <u>kur</u> tum ^H sar <u>naa</u> -ee aa-i-aa.	O my Lord and Master, I have come to Your Sanctuary.
ਉਤਰਿ ਗਇਓ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕਾ ਸੰਸਾ ਜਬ ਤੇ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	u <u>tar</u> ga-i-o mayray man kaa sansaa jab <u>tay</u> d <u>arsan</u> paa-i-aa. 1 rahaa-o.	The anxiety of my mind departed, when I gazed upon the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਅਨਬੋਲਤ ਮੇਰੀ ਬਿਰਥਾ ਜਾਨੀ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇਆ ॥	anbola <u>t</u> mayree birthaa jaanee apnaa naam japaa-i-aa.	You know my condition, without my speaking. You inspire me to chant Your Name.
ਦੁਖ ਨਾਠੇ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਸਮਾਏ ਅਨਦ ਅਨਦ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥੧॥	du <u>k</u> h naathay su <u>k</u> h sa <u>h</u> j samaa-ay ana <u>d</u> anad gun gaa-i-aa. 1	My pains are gone, and I am absorbed in peace, poise and bliss, singing Your Glorious Praises. 1
ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਕਵਿ ਲੀਨੇ ਅਪੁਨੇ ਗ੍ਰਿਹ ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਮਾਇਆ ॥	baah pakar ka <u>d</u> h leenay apunay gari <u>h</u> an <u>D</u> h koop <u>tay</u> maa-i-aa.	Taking me by the arm, You lifted me up, out of the deep dark pit of household and Maya.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਬਿਛੁਰਤ ਆਨਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੨॥੫੧॥੭੪॥	kaho naanak gur ban <u>D</u> han kaatay bich <u>h</u> ura <u>t</u> aan milaa-i-aa. 2 51 74	Says Nanak, the Guru has broken my bonds, and ended my separaation; He has united me with God. 2 51 74

thaakur pareetam parabh mayray

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (894-9)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਿਛੁ ਕਾਜੁ ਨ ਕੀਓ ਜਾਨਿ ॥	kichhahoo kaaj na kee-o jaan.	I have not tried to do anything through knowledge.
ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਗਿਆਨਿ ॥	suraṭ maṭ naahee kichh gi-aan.	I have no knowledge, intelligence or spiritual wisdom.
ਜਾਪ ਤਾਪ ਸੀਲ ਨਹੀ ਧਰਮ ॥	jaap taap seel nahee Dharam.	I have not practiced chanting, deep meditation, humility or righteousness.
ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਉ ਕੈਸਾ ਕਰਮ ॥੧॥	kichhoo na jaan-o kaisaa karam. ॥1॥	I know nothing of such good karma. 1
ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	thaaakur pareetam parabh mayray.	O my Beloved God, my Lord and Master,
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਭੂਲਹ ਚੁਕਹ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tujh bin doojaa avar na ko-ee bhoolah chookah parabh tayray. 1 rahaa-o.	there is none other than You. Even though I wander and make mistakes, I am still Yours, God. 1 Pause
ਰਿਧਿ ਨ ਬੁਧਿ ਨ ਸਿਧਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥	riDh na buDh na siDh pargaas.	I have no wealth, no intelligence, no miraculous spiritual powers; I am not enlightened.
ਬਿਖੈ ਬਿਆਧਿ ਕੇ ਗਾਵ ਮਹਿ ਬਾਸੁ ॥	bikhai bi-aaDh kay gaav meh baas.	I dwell in the village of corruption and sickness.
ਕਰਣਹਾਰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ॥	karanhaar mayray parabh ayk.	O my One Creator Lord God,
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਮਨ ਮਹਿ ਟੇਕ ॥੨॥	naam tayray kee man meh tayk. 2	Your Name is the support of my mind. 2
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਉ ਮਨਿ ਇਹੁ ਬਿਸ੍ਵਾਸੁ ॥	sun sun jeeva-o man ih bisraam.	Hearing, hearing Your Name, I live; this is my mind's consolation.
ਪਾਪ ਖੰਡਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥	paap khandan parabh tayro naam.	Your Name, God, is the Destroyer of sins.
ਤੂੰ ਅਗਨਤੁ ਜੀਅ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥	too agnat jee-a kaa daataa.	You, O Limitless Lord, are the Giver of the soul.
ਜਿਸਹਿ ਜਣਾਵਹਿ ਤਿਨਿ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ॥੩॥	jisahi janaaveh tin too jaataa. 3	He alone knows You, unto whom You reveal Yourself. 3
ਜੋ ਉਪਾਇਓ ਤਿਸੁ ਤੇਰੀ ਆਸ ॥	jo upaa-i-o tis tayree aas.	Whoever has been created, rests his hopes in You.
ਸਗਲ ਅਰਾਧਹਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸ ॥	sagal araaDheh parabh guntaas.	All worship and adore You, God, O treasure of excellence.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	naanak daas tayrai kurbaan.	Slave Nanak is a sacrifice to You.
ਬੇਅੰਤ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਮਿਹਰਵਾਣੁ ॥੪॥੨੬॥੩੭॥	bay-ant saahib mayraa miharvaan. 4 26 37	My merciful Lord and Master is infinite. 4 26 37

thaakur bintee karan jan aa-i-o

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1217-5)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਤੀ ਕਰਨ ਜਨੁ ਆਇਓ ॥	<u>th</u> aakur bint <u>ee</u> karan jan aa-i-o.	O my Lord and Master, Your humble servant has come to offer this prayer.
ਸਰਬ ਸੂਖ ਆਨੰਦ ਸਹਜ ਰਸ ਸੁਨਤ ਤੁਹਾਰੇ ਨਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab sook <u>h</u> aanand sa <u>h</u> j ras sunat tuhaaro naa-i-o. 1 rahaa-o.	Hearing Your Name, I am blessed with total peace, bliss, poise and pleasure. 1 Pause
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਸੂਖ ਕੇ ਸਾਗਰ ਜਸੁ ਸਭ ਮਹਿ ਜਾ ਕੇ ਛਾਇਓ ॥	kirpaa ni <u>D</u> haan sook <u>h</u> kay saagar jas sab <u>h</u> meh jaa ko <u>ch</u> haa-i-o.	The Treasure of Mercy, the Ocean of Peace - His Praises are diffused everywhere.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਰੰਗ ਤੁਮ ਕੀਏ ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਦ੍ਰਿਸਟਾਇਓ ॥੧॥	satsang rang tum kee-ay apnaa aap <u>d</u> aristaa-i-o. 1	O Lord, You celebrate in the Society of the Saints; You reveal Yourself to them. 1
ਨੈਨਹੁ ਸੰਗਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਚਰਨ ਝਾਰੀ ਕੇਸਾਇਓ ॥	nainhu sang santan kee sayvaa charan <u>j</u> haaree kaysaa-i-o.	With my eyes I see the Saints, and dedicate myself to serving them; I wash their feet with my hair.
ਆਠ ਪਹਰ ਦਰਸਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਪਾਇਓ ॥੨॥੪੩॥੬੬॥	aath pahar <u>d</u> arsan santan kaa su <u>k</u> h naanak ih paa-i-o. 2 43 66	Twenty-four hours a day, I gaze upon the Blessed Vision, the Darshan of the Saints; this is the peace and comfort which Nanak has received. 2 43 66

thaakur hamraa sadbolantaa

ਮਹਲਾ ੫ ਭੈਰਉ ॥ (1160-5	mehlaa 5. bhairo.	Fifth Mehl: Bhairau:
ਜੋ ਪਾਥਰ ਕਉ ਕਹਤੇ ਦੇਵ ॥	jo paathar ka-o kahtay dayv.	Those who call a stone their god
ਤਾ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਹੋਵੈ ਸੇਵ ॥	taa kee birthaa hovai sayv.	- their service is useless.
ਜੋ ਪਾਥਰ ਕੀ ਪਾਂਈ ਪਾਇ ॥	jo paathar kee paa ^N -ee paa-ay.	Those who fall at the feet of a stone god
ਤਿਸ ਕੀ ਘਾਲ ਅਜਾਂਈ ਜਾਇ ॥੧॥	tis kee ghaal ajaa ^N -ee jaa-ay. 1	- their work is wasted in vain. 1
ਠਾਕੁਰੁ ਹਮਰਾ ਸਦ ਬੋਲੰਤਾ ॥	thaaakur hamraa sad bolantaa.	My Lord and Master speaks forever.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਨੁ ਦੇਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab jee-aa ka-o parab ^h daan daytaa. 1 rahaa-o.	God gives His gifts to all living beings. 1 Pause
ਅੰਤਰਿ ਦੇਉ ਨ ਜਾਨੈ ਅੰਧੁ ॥	antar day-o na jaanai anDh.	The Divine Lord is within the self, but the spiritually blind one does not know this.
ਭ੍ਰਮ ਕਾ ਮੋਹਿਆ ਪਾਵੈ ਫੰਧੁ ॥	bharam kaa mohi-aa paavai fanDh.	Deluded by doubt, he is caught in the noose.
ਨ ਪਾਥਰੁ ਬੋਲੈ ਨਾ ਕਿਛੁ ਦੇਇ ॥	na paathar bolai naa kichh day-ay.	The stone does not speak; it does not give anything to anyone.
ਫੋਕਟ ਕਰਮ ਨਿਹਫਲ ਹੈ ਸੇਵ ॥੨॥	fokat karam nihfal hai sayv. 2	Such religious rituals are useless; such service is fruitless. 2
ਜੇ ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਚੰਦਨੁ ਚੜਾਵੈ ॥	jay mirtak ka-o chandan charhaavai.	If a corpse is anointed with sandalwood oil,
ਉਸ ਤੇ ਕਹਹੁ ਕਵਨ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥	us tay kahhu kavan fal paavai.	what good does it do?
ਜੇ ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਰੁਲਾਈ ॥	jay mirtak ka-o bistaa maahi rulaa-ee.	If a corpse is rolled in manure,
ਤਾਂ ਮਿਰਤਕ ਕਾ ਕਿਆ ਘਟਿ ਜਾਈ ॥੩॥	taa ^N mirtak kaa ki-aa ghat jaa-ee. 3	what does it lose from this? 3
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਹਉ ਕਹਉ ਪੁਕਾਰਿ ॥	kaha ^t kabeer ha-o kaha-o pukaar.	Says Kabeer, I proclaim this out loud
ਸਮਝਿ ਦੇਖੁ ਸਾਕਤ ਗਾਵਾਰ ॥	samajh daykh saaka ^t gaavaar.	- behold, and understand, you ignorant, faithless cynic.
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥	doojai bhaa-ay bahu ^t ghar gaalay.	The love of duality has ruined countless homes.
ਰਾਮ ਭਗਤ ਹੈ ਸਦਾ ਸੁਖਾਲੇ ॥੪॥੪॥੧੨॥	raam bhaga ^t hai sadaa sukhaalay. 4 4 12	The Lord's devotees are forever in bliss. 4 4 12

thaakur gaa-ee-ai aatam rang

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (679-17)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗੋ ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੋ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਸੂਰਾ ॥	jaa ka-o har rang laago is jug meh so kahee-a <u>t</u> hai sooraa.	He alone is called a warrior, who is attached to the Lord's Love in this age.
ਆਤਮ ਜਿਣੈ ਸਗਲ ਵਸਿ ਤਾ ਕੈ ਜਾ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੧॥	aa <u>t</u> am jinai sagal vas <u>t</u> aa kai jaa kaa satgur pooraa. 1	Through the Perfect True Guru, he conquers his own soul, and then everything comes under his control. 1
ਠਾਕੁਰੁ ਗਾਈਐ ਆਤਮ ਰੰਗਿ ॥	<u>th</u> aakur gaa-ee-ai aa <u>t</u> am rang.	Sing the Praises of the Lord and Master, with the love of your soul.
ਸਰਣੀ ਪਾਵਨ ਨਾਮ ਧਿਆਵਨ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਨ ਸੰਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sar <u>n</u> ee paavan naam <u>D</u> hi-aavan sahj samaavan sang. 1 rahaa- o.	Those who seek His Sanctuary, and meditate on the Naam, the Name of the Lord, are blended with the Lord in celestial peace. 1 Pause
ਜਨ ਕੇ ਚਰਨ ਵਸਹਿ ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਸੰਗਿ ਪੁਨੀਤਾ ਦੇਹੀ ॥	jan kay charan vseh mayrai hee- arai sang puneet <u>aa</u> <u>d</u> ayhee.	The feet of the Lord's humble servant abide in my heart; with them, my body is made pure.
ਜਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਦੇਹੁ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਨਾਨਕ ਕੈ ਸੁਖੁ ਏਹੀ ॥੨॥੪॥੩੫॥	jan kee <u>D</u> hoor <u>d</u> ayh kirpaa ni <u>D</u> naanak kai su <u>k</u> h ayhee. 2 4 35	O treasure of mercy, please bless Nanak with the dust of the feet of Your humble servants; this alone brings peace. 2 4 35

thaadh paa-ee kartaaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (622-15)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਠਾਢਿ ਪਾਈ ਕਰਤਾਰੇ ॥	thaa <u>dh</u> paa-ee kartaaray.	The Creator has brought utter peace to my home;
ਤਾਪੁ ਛੋਡਿ ਗਇਆ ਪਰਵਾਰੇ ॥	taap <u>ch</u> hod ga-i-aa parvaaray.	the fever has left my family.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹੈ ਰਾਖੀ ॥	gur poorai hai raak <u>h</u> ee.	The Perfect Guru has saved us.
ਸਰਣਿ ਸਚੇ ਕੀ ਤਾਕੀ ॥੧॥	sara <u>n</u> sachay kee <u>ta</u> akee. 1	I sought the Sanctuary of the True Lord. 1
ਪਰਮੇਸਰੁ ਆਪਿ ਹੋਆ ਰਖਵਾਲਾ ॥	paramaysar aap ho-aa rak <u>h</u> vaalaa.	The Transcendent Lord Himself has become my Protector.
ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਸੁਖ ਖਿਨ ਮਹਿ ਉਪਜੇ ਮਨੁ ਹੋਆ ਸਦਾ ਸੁਖਾਲਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saa ^N <u>t</u> sa <u>h</u> j su <u>k</u> h <u>kh</u> in meh upjay man ho-aa sa <u>d</u> aa su <u>k</u> haalaa. rahaa-o.	Tranquility, intuitive peace and poise welled up in an instant, and my mind was comforted forever. Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਦਾਰੂ ॥	har har naam <u>d</u> ee-o <u>da</u> aroo.	The Lord, Har, Har, gave me the medicine of His Name,
ਤਿਨਿ ਸਗਲਾ ਰੋਗੁ ਬਿਦਾਰੂ ॥	<u>ti</u> n saglāa rog bi <u>d</u> aroo.	which has cured all disease.
ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	ap <u>nee</u> kirpaa <u>D</u> haaree.	He extended His Mercy to me,
ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਬਾਤ ਸਵਾਰੀ ॥੨॥	<u>ti</u> n saglee baat savaaree. 2	and resolved all these affairs. 2
ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥	para <u>b</u> h apnaa birad samaari-aa.	God confirmed His loving nature;
ਹਮਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗੁਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	hamraa gu <u>n</u> avgu <u>n</u> na beechaari- aa.	He did not take my merits or demerits into account.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਭਇਓ ਸਾਖੀ ॥	gur kaa saba <u>d</u> <u>b</u> ha-i-o saak <u>h</u> ee.	The Word of the Guru's Shabad has become manifest,
ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਲਾਜ ਰਾਖੀ ॥੩॥	<u>ti</u> n saglee laaj raak <u>h</u> ee. 3	and through it, my honor was totally preserved. 3
ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਤੇਰਾ ॥	bolaa-i-aa bolee <u>ta</u> yraa.	I speak as You cause me to speak;
ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਗੁਣੀ ਗਹੇਰਾ ॥	<u>tu</u> o saahib gun <u>ee</u> gahayraa.	O Lord and Master, You are the ocean of excellence.
ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥	jap naanak naam sach saak <u>h</u> ee.	Nanak chants the Naam, the Name of the Lord, according to the Teachings of Truth.
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪੈਜ ਰਾਖੀ ॥੪॥੬॥੫੬॥	apunay <u>da</u> as kee paij raak <u>h</u> ee. 4 6 56	God preserves the honor of His slaves. 4 6 56

darpai Dharat̃ akaas nakh̃-yaṭaraa sir oopar amar karaaraa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (998-16)	maaroo mehlāa 5 ghar 2	Maaroo, Fifth Mehl, Second House:
ਡਰਪੈ ਧਰਤਿ ਅਕਾਸੁ ਨਖੁੜਾ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਅਮਰੁ ਕਰਾਰਾ ॥	darpai <u>D</u> harat̃ akaas nakh̃-yaṭaraa sir oopar amar karaaraa.	The earth, the Akaashic ethers and the stars abide in the Fear of God. The almighty Order of the Lord is over the heads of all.
ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੁ ਡਰਪੈ ਡਰਪੈ ਇੰਦੁ ਬਿਚਾਰਾ ॥੧॥	pa-un paanee baisant̃ar darpai darpai ind̃ar bichaaraa. 1	Wind, water and fire abide in the Fear of God; poor Indra abides in the Fear of God as well. 1
ਏਕਾ ਨਿਰਭਉ ਬਾਤ ਸੁਨੀ ॥	aykaa nirbh̃a-o baaṭ sunee.	I have heard one thing, that the One Lord alone is fearless.
ਸੋ ਸੁਖੀਆ ਸੋ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲਾ ਜੋ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਇ ਗੁਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so sukhee-aa so sadaa suhaylaa jo gur mil gaa-ay gunee. 1 rahaa- o.	He alone is at peace, and he alone is embellished forever, who meets with the Guru, and sings the Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਦੇਹਧਾਰ ਅਰੁ ਦੇਵਾ ਡਰਪਹਿ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਡਰਿ ਮੁਇਆ ॥	dayh <u>D</u> haar ar dayvaa darpahi si <u>D</u> saa <u>D</u> hik dar mu-i-aa.	The embodied and the divine beings abide in the Fear of God. The Siddhas and seekers die in the Fear of God.
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮਰਿ ਮਰਿ ਜਨਮੇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਜੋਇਆ ॥੨॥	lakh̃ cha-oraaseeh mar mar janmay fir fir jonee jo-i-aa. 2	The 8.4 millions species of beings die, and die again, and are born over and over again. They are consigned to reincarnation. 2
ਰਾਜਸੁ ਸਾਤਕੁ ਤਾਮਸੁ ਡਰਪਹਿ ਕੇਤੇ ਰੂਪ ਉਪਾਇਆ ॥	raajas saat̃ak taamas darpahi kayṭay roop upaa-i-aa.	Those who embody the energies of sattva-white light, raajas-red passion, and taamas-black darkness, abide in the Fear of God, along with the many created forms.
ਛਲ ਬਪੁਰੀ ਇਹ ਕਉਲਾ ਡਰਪੈ ਅਤਿ ਡਰਪੈ ਧਰਮ ਰਾਇਆ ॥੩॥	chhal bapuree ih ka-ulaa darpai at̃ darpai <u>D</u> haram raa-i-aa. 3	This miserable deceiver Maya abides in the Fear of God; the Righteous Judge of Dharma is utterly afraid of Him as well. 3
ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਡਰਹਿ ਬਿਆਪੀ ਬਿਨੁ ਡਰ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	sagal samagree dareh bi-aapee bin dar karnaihaaraa.	The entire expanse of the Universe is in the Fear of God; only the Creator Lord is without this Fear.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਗਤਨ ਕਾ ਸੰਗੀ ਭਗਤ ਸੋਹਹਿ ਦਰਬਾਰਾ ॥੪॥੧॥	kaho naanak bhagṭan kaa sangee bhagaṭ soheh darbaaraa. 4 1	Says Nanak, God is the companion of His devotees; His devotees look beautiful in the Court of the Lord. 4 1

dithay sabhay thaav nahee tuDh jayhi-aa

ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫ (1362-10)	funhay mehlāa 5	Phunhay, Fifth Mehl:
ਡਿਠੇ ਸਭੇ ਥਾਵ ਨਹੀ ਤੁਧੁ ਜੇਹਿਆ ॥	dithay sabhay thaav nahee tuDh jayhi-aa.	I have seen all places, but none can compare to You.
ਬਧੋਹੁ ਪੁਰਖਿ ਬਿਧਾਤੈ ਤਾਂ ਤੂ ਸੋਹਿਆ ॥	baDhohu purakh biDhaatai taa ^N too sohi-aa.	The Primal Lord, the Architect of Destiny, has established You; thus You are adorned and embellished.
ਵਸਦੀ ਸਘਨ ਅਪਾਰ ਅਨੂਪ ਰਾਮਦਾਸ ਪੁਰ ॥	vasdee saghan apaar anoop raamdaas pur.	Ramdaspur is prosperous and thickly populated, and incomparably beautiful.
ਹਰਿਹਾਂ ਨਾਨਕ ਕਸਮਲ ਜਾਹਿ ਨਾਇਐ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰ ॥੧੦॥	harihaa ^N naanak kasmal jaahi naa-i-ai raamdaas sar. 10	O Lord! Bathing in the Sacred Pool of Raam Daas, the sins are washed away, O Nanak. 10

deegan dolaa t̥a-oo la-o ja-o man kay bharmaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (400-14)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਡੀਗਨ ਡੋਲਾ ਤਉ ਲਉ ਜਉ ਮਨ ਕੇ ਭਰਮਾ ॥	deegan dolaa t̥a-oo la-o ja-o man kay <u>b</u> harmaa.	As long as there are doubts in the mind, the mortal staggers and falls.
ਭ੍ਰਮ ਕਾਟੇ ਗੁਰਿ ਆਪਣੈ ਪਾਏ ਬਿਸਰਾਮਾ ॥੧॥	<u>b</u> haram kaatay gur aapṇai paa-ay bisraamaa. 1	The Guru removed my doubts, and I have obtained my place of rest. 1
ਓਇ ਬਿਖਾਦੀ ਦੋਖੀਆ ਤੇ ਗੁਰ ਤੇ ਹੂਟੇ ॥	o-ay bikhaadee <u>d</u> okḥee-aa t̥ay gur t̥ay hootay.	Those quarrelsome enemies have been overcome, through the Guru.
ਹਮ ਛੂਟੇ ਅਬ ਉਨ੍ਹਾ ਤੇ ਓਇ ਹਮ ਤੇ ਛੂਟੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham <u>ch</u> hootay ab un ^h aa t̥ay o-ay ham t̥ay <u>ch</u> hootay. 1 rahaa-o.	I have now escaped from them, and they have run away from me. 1 Pause
ਮੇਰਾ ਤੇਰਾ ਜਾਨਤਾ ਤਬ ਹੀ ਤੇ ਬੰਧਾ ॥	mayraa t̥ayraa jaant̥aa t̥ab hee t̥ay ban <u>D</u> haa.	He is concerned with 'mine and yours', and so he is held in bondage.
ਗੁਰਿ ਕਾਟੀ ਅਗਿਆਨਤਾ ਤਬ ਛੂਟਕੇ ਫੰਧਾ ॥੨॥	gur kaatee agi-aant̥aa t̥ab <u>ch</u> hutkay fan <u>D</u> haa. 2	When the Guru dispelled my ignorance, then the noose of death was cut away from my neck. 2
ਜਬ ਲਗੁ ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝਤਾ ਤਬ ਹੀ ਲਉ ਦੁਖੀਆ ॥	jab lag hukam na boojh-t̥aa t̥ab hee la-o <u>d</u> ukḥee-aa.	As long as he does not understand the Command of God's Will, he remains miserable.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣਿਆ ਤਬ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੀਆ ॥੩॥	gur mil hukam pachhaṇi-aa t̥ab hee t̥ay sukḥee-aa. 3	Meeting with the Guru, he comes to recognize God's Will, and then, he becomes happy. 3
ਨਾ ਕੋ ਦੁਸਮਨੁ ਦੋਖੀਆ ਨਾਹੀ ਕੋ ਮੰਦਾ ॥	nāa ko <u>d</u> usman <u>d</u> okḥee-aa naahee ko mand̥aa.	I have no enemies and no adversaries; no one is wicked to me.
ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕੋ ਨਾਨਕ ਖਸਮੈ ਬੰਦਾ ॥੪॥੧੭॥੧੧੯॥	gur kee sayvaa sayvko naanak <u>k</u> hasmai band̥aa. 4 17 119	That servant, who performs the Lord's service, O Nanak, is the slave of the Lord Master. 4 17 119

ta-o kaaran saahibaa rang raṭay

ਆਸਾ ਘਰੁ ੪ ਮਹਲਾ ੧ (358-13)	aasaa ghar 4 mehlā 1	Aasaa, Fourth House, First Mehl:
ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਸਨ ਕੈ ਤਾਈ ਦੂਖ ਭੂਖ ਤੀਰਥ ਕੀਏ ॥	dayvīṭi-aa darsan kai ṭaa-ee dōokh bhōokh tīrath kee-ay.	The Gods, yearning for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, suffered through pain and hunger at the sacred shrines.
ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਜੁਗਤਿ ਮਹਿ ਰਹਤੇ ਕਰਿ ਕਰਿ ਭਗਵੇ ਭੇਖ ਭਏ ॥੧॥	jogee jāṭee jugat meh raṭay kar kar bhagvay bhaykh bha-ay. 1	The yogis and the celibates live their disciplined lifestyle, while others wear saffron robes and become hermits. 1
ਤਉ ਕਾਰਣਿ ਸਾਹਿਬਾ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ॥	ta-o kaaran saahibaa rang raṭay.	For Your sake, O Lord Master, they are imbued with love.
ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਅਨੇਕਾ ਰੂਪ ਅਨੰਤਾ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਹੀ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਕੇਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayray naam anaykaa roop anantāa kahan na jāahee ṭayray gun kayṭay. 1 rahaa-o.	Your Names are so many, and Your Forms are endless. No one can tell how may Glorious Virtues You have. 1 Pause
ਦਰ ਘਰ ਮਹਲਾ ਹਸਤੀ ਘੋੜੇ ਛੋਡਿ ਵਿਲਾਇਤਿ ਦੇਸ ਗਏ ॥	dar ghar mehlāa hastee ghorhay chhod vilaa-iṭ days ga-ay.	Leaving behind hearth and home, palaces, elephants, horses and native lands, mortals have journeyed to foreign lands.
ਪੀਰ ਪੇਕਾਂਬਰ ਸਾਲਿਕ ਸਾਦਿਕ ਛੋਡੀ ਦੁਨੀਆ ਥਾਇ ਪਏ ॥੨॥	peer paykaa ^N bar saalik saadik chhodee dūnee-aa thaa-ay pa-ay. 2	The spiritual leaders, prophets, seers and men of faith renounced the world, and became acceptable. 2
ਸਾਦ ਸਹਜ ਸੁਖ ਰਸ ਕਸ ਤਜੀਅਲੇ ਕਾਪੜ ਛੋਡੇ ਚਮੜ ਲੀਏ ॥	saad sahj sukh ras kas tajee-alay kaaparh chhoday chamarh lee-ay.	Renouncing tasty delicacies, comfort, happiness and pleasures, some have abandoned their clothes and now wear skins.
ਦੁਖੀਏ ਦਰਦਵੰਦ ਦਰਿ ਤੇਰੇ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਦਰਵੇਸ ਭਏ ॥੩॥	dukhee-ay daradvand dar ṭayrai naam raṭay darvays bha-ay. 3	Those who suffer in pain, imbued with Your Name, have become beggars at Your Door. 3
ਖਲੜੀ ਖਪਰੀ ਲਕੜੀ ਚਮੜੀ ਸਿਖਾ ਸੂਤੁ ਧੋਤੀ ਕੀਨੀ ॥	khālreee khapree lakrhee chamrhee sikhāa soot Dhoṭee keen ^H ee.	Some wear skins, and carry begging bowls, bearing wooden staffs, and sitting on deer skins. Others raise their hair in tufts and wear sacred threads and loin-cloths.
ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਹਉ ਸਾਂਗੀ ਤੇਰਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਨਕੁ ਜਾਤਿ ਕੈਸੀ ॥੪॥੧॥੩੩॥	too ^N saahib ha-o saa ^N gee ṭayraa paranvai naanak jaat kaisee. 4 1 33	You are the Lord Master, I am just Your puppet. Prays Nanak, what is my social status to be? 4 1 33

ṭa-o ḍarsan kee kara-o samaa-ay

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ (721-10)	ṭilang mehlāa 1 ḡhar 2	Tilang, First Mehl, Second House:
ਭਉ ਤੇਰਾ ਭਾਂਗ ਖਲੜੀ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥	bha-o ṭayraa bhāa ^N g khalrhee mayraa cheet̃.	The Fear of You, O Lord God, is my marijuana; my consciousness is the pouch which holds it.
ਮੈ ਦੇਵਾਨਾ ਭਇਆ ਅਤੀਤੁ ॥	mai dayvaanaa bha-i-aa aṭeet̃.	I have become an intoxicated hermit.
ਕਰ ਕਾਸਾ ਦਰਸਨ ਕੀ ਭੂਖ ॥	kar kaasaa ḍarsan kee bhookh.	My hands are my begging bowl; I am so hungry for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਮੈ ਦਰਿ ਮਾਗਉ ਨੀਤਾ ਨੀਤ ॥੧॥	mai dar maaga-o neetaa neet̃. 1	I beg at Your Door, day after day. 1
ਤਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਕਰਉ ਸਮਾਇ ॥	ṭa-o ḍarsan kee kara-o samaa-ay.	I long for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਮੈ ਦਰਿ ਮਾਗਤੁ ਭੀਖਿਆ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai dar maagaṭ bheekhī-aa paa-ay. 1 rahaa-o.	I am a beggar at Your Door - please bless me with Your charity. 1 Pause
ਕੇਸਰਿ ਕੁਸਮ ਮਿਰਗਮੈ ਹਰਣਾ ਸਰਬ ਸਰੀਰੀ ਚੜਣਾ ॥	kaysar kusam mirgamai harṇaa sarab sareeree charḥ ^H ṇaa.	Saffron, flowers, musk oil and gold embellish the bodies of all.
ਚੰਦਨ ਭਗਤਾ ਜੋਤਿ ਇਨੇਹੀ ਸਰਬੇ ਪਰਮਲੁ ਕਰਣਾ ॥੨॥	chandān bhagṭaa joṭi inayhee sarbay parmāl karṇaa. 2	The Lord's devotees are like sandalwood, which imparts its fragrance to everyone. 2
ਘਿਅ ਪਟ ਭਾਂਡਾ ਕਹੈ ਨ ਕੋਇ ॥	ḡhi-a pat bhāa ^N daa kahai na ko-ay.	No one says that ghee or silk are polluted.
ਐਸਾ ਭਗਤੁ ਵਰਨ ਮਹਿ ਹੋਇ ॥	aisaa bhagaṭ varan meh ho-ay.	Such is the Lord's devotee, no matter what his social status is.
ਤੇਰੇ ਨਾਮਿ ਨਿਵੇ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	ṭayrai naam nivay rahay liv laa-ay.	Those who bow in reverence to the Naam, the Name of the Lord, remain absorbed in Your Love.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਦਰਿ ਭੀਖਿਆ ਪਾਇ ॥੩॥੧॥੨॥	naanak ṭin dar bheekhī-aa paa-ay. 3 1 2	Nanak begs for charity at their door. 3 1 2

tah paavas sinDh Dhoop nahee chhahee-aa tah utpat parla-o naahee

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (333-8)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਤਹ ਪਾਵਸ ਸਿੰਧੂ ਧੂਪ ਨਹੀ ਛਹੀਆ ਤਹ ਉਤਪਤਿ ਪਰਲਉ ਨਾਹੀ ॥	<u>ta</u> h paavas sin <u>Dh</u> <u>D</u> hoop nahee <u>ch</u> hahee-aa <u>ta</u> h u <u>tpa</u> t parla-o naahee.	There is no rainy season, ocean, sunshine or shade, no creation or destruction there.
ਜੀਵਨ ਮਿਰਤੁ ਨ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਬਿਆਪੈ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਦੋਊ ਤਹ ਨਾਹੀ ॥੧॥	jeevan mirat na <u>dukh</u> <u>sukh</u> bi-aapai sunn samaa <u>Dh</u> <u>do</u> -oo <u>ta</u> h naahee. 1	No life or death, no pain or pleasure is felt there. There is only the Primal Trance of Samaadhi, and no duality. 1
ਸਹਜ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ॥	sahj kee akath kathaa hai niraaree.	The description of the state of intuitive poise is indescribable and sublime.
ਤੁਲਿ ਨਹੀ ਚਵੈ ਜਾਇ ਨ ਮੁਕਾਤੀ ਹਲੁਕੀ ਲਗੈ ਨ ਭਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tu</u> l nahee chad <u>hai</u> jaa-ay na mukaa <u>tee</u> halukee lagai na <u>b</u> haaree. 1 rahaa-o.	It is not measured, and it is not exhausted. It is neither light nor heavy. 1 Pause
ਅਰਧ ਉਰਧ ਦੋਊ ਤਹ ਨਾਹੀ ਰਾਤਿ ਦਿਨਸੁ ਤਹ ਨਾਹੀ ॥	ara <u>Dh</u> ura <u>Dh</u> <u>do</u> -oo <u>ta</u> h naahee raat <u>di</u> nas <u>ta</u> h naahee.	Neither lower nor upper worlds are there; neither day nor night are there.
ਜਲੁ ਨਹੀ ਪਵਨੁ ਪਾਵਕੁ ਫੁਨਿ ਨਾਹੀ ਸਤਿਗੁਰ ਤਹਾ ਸਮਾਹੀ ॥੨॥	jal nahee pavan paavak fun naahee satgur <u>ta</u> haa samaahee. 2	There is no water, wind or fire; there, the True Guru is contained. 2
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਰਹੈ ਨਿਰੰਤਰਿ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਲਹੀਐ ॥	agam agochar rahai niran <u>tar</u> gur kirpaa <u>ta</u> y lahee-ai.	The Inaccessible and Unfathomable Lord dwells there within Himself; by Guru's Grace, He is found.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਬਲਿ ਜਾਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ॥੩॥੪॥੪੮॥	kaho kabeer bal jaa-o gur apunay sat <u>sang</u> at mil rahee-ai. 3 4 48	Says Kabeer, I am a sacrifice to my Guru; I remain in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 3 4 48

tahaa baikunth jah keertan tayraa too^N aapay sarDhaa laa-ih*i*

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-6)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਸਤਿਗੁਰ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	paarbarahm parmaysar satgur aapay karnaihaaraa.	The True Guru is the Transcendent Lord, the Supreme Lord God; He Himself is the Creator Lord.
ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਤੇਰੀ ਸੇਵਕੁ ਮਾਗੈ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥੧॥	charan <u>D</u> hoorh <u>t</u> ayree sayvak maagai <u>t</u> ayray <u>d</u> arsan ka-o balihaaraa. 1	Your servant begs for the dust of Your feet. I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ॥	mayray raam raa-ay ji-o raakhahi <u>t</u> i-o rahee-ai.	O my Sovereign Lord, as You keep me, so do I remain.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹਿ ਸੁਖੁ ਤੇਰਾ ਦਿਤਾ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> uDh <u>b</u> haavai <u>t</u> aa naam japaaveh sukh <u>t</u> ayraa <u>d</u> itaa lahee-ai. 1 rahaa-o.	When it pleases You, I chant Your Name. You alone can grant me peace. 1 Pause
ਮੁਕਤਿ ਭੁਗਤਿ ਜੁਗਤਿ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਆਪਿ ਕਰਾਇਹਿ ॥	mukat <u>b</u> hugat <u>j</u> ugat <u>t</u> ayree sayvaa jis <u>too</u> ^N aap karaa-ih <i>i</i> .	Liberation, comfort and proper lifestyle come from serving You; You alone cause us to serve You.
ਤਹਾ ਬੈਕੁੰਠੁ ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਧਾ ਲਾਇਹਿ ॥੨॥	<u>t</u> ahaa baikun <u>th</u> jah keert <u>an</u> <u>t</u> ayraa <u>too</u> ^N aapay sar <u>D</u> haa laa-ih <i>i</i> . 2	That place is heaven, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung. You Yourself instill faith into us. 2
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਮੁ ਜੀਵਾ ਤਨੁ ਮਨੁ ਹੋਇ ਨਿਹਾਲਾ ॥	simar simar simar naam jeevaa <u>t</u> an man ho-ay nihaalaa.	Meditating, meditating, meditating in remembrance on the Naam, I live; my mind and body are enraptured.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਤੇਰੇ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥੩॥	charan kamal <u>t</u> ayray <u>D</u> ho-ay <u>D</u> ho- ay peevaa mayray satgur <u>d</u> een <u>d</u> a- i-aalaa. 3	I wash Your Lotus Feet, and drink in this water, O my True Guru, O Merciful to the meek. 3
ਕੁਰਬਾਣੁ ਜਾਈ ਉਸੁ ਵੇਲਾ ਸੁਹਾਵੀ ਜਿਤੁ ਤੁਮਰੈ ਦੁਆਰੈ ਆਇਆ ॥	kurbaan jaa-ee us vaylaa suhaavee jit <u>t</u> umrai <u>d</u> u-aarai aa-i-aa.	I am a sacrifice to that most wonderful time when I came to Your Door.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੮॥੫੫॥	naanak ka-o parabh <u>b</u> ha-ay kirpaalaa satgur pooraa paa-i-aa. 4 8 55	God has become compassionate to Nanak; I have found the Perfect True Guru. 4 8 55

taj aap binsee taap rayn saaDhoo thee-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1007-3)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਤਜਿ ਆਪੁ ਬਿਨਸੀ ਤਾਪੁ ਰੇਣ ਸਾਧੂ ਬੀਉ ॥	<u>taj</u> aap binsee <u>t</u> aap ray <u>n</u> saa <u>D</u> hoo thee-o.	Renounce your self-conceit, and the fever shall depart; become the dust of the feet of the Holy.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਿਸੁ ਦੀਉ ॥੧॥	<u>t</u> iseh paraapat <u>n</u> aam <u>t</u> ayraa kar kirpaa jis <u>d</u> ee-o. 1	He alone receives Your Name, Lord, whom You bless with Your Mercy. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥	mayray man naam amrit <u>p</u> ee-o.	O my mind, drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord.
ਆਨ ਸਾਦ ਬਿਸਾਰਿ ਹੋਛੇ ਅਮਰੁ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan saad bisaar hochhay amar jug jug jee-o. 1 rahaa-o.	Abandon other bland, insipid tastes; become immortal, and live throughout the ages. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਇਕ ਰਸ ਰੰਗ ਨਾਮਾ ਨਾਮਿ ਲਾਗੀ ਲੀਉ ॥	naam ik ras rang naamaa naam laagee lee-o.	Savor the essence of the One and only Naam; love the Naam, focus and attune yourself to the Naam.
ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਸਖਾ ਬੰਧਪੁ ਹਰਿ ਏਕੁ ਨਾਨਕ ਕੀਉ ॥੨॥੫॥੨੮॥	meet saajan sakhaa ban <u>D</u> hap har ayk naanak kee-o. 2 5 28	Nanak has made the One Lord his only friend, companion and relative. 2 5 28

tan chandan mastak paatee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕੀ (1351-11)	parbhaatee bhagaṭ baynee jee kee	Prabhaatee, The Word Of Devotee Baynee Jee:
ਤਨਿ ਚੰਦਨੁ ਮਸਤਕਿ ਪਾਤੀ ॥	tan chandan mastak paatee.	You rub your body with sandalwood oil, and place basil leaves on your forehead.
ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਕਰ ਤਲ ਕਾਤੀ ॥	rid antar kar tal kaatee.	But you hold a knife in the hand of your heart.
ਠਗ ਦਿਸਟਿ ਬਗਾ ਲਿਵ ਲਾਗਾ ॥	thag disat bagaa liv laagaa.	You look like a thug; pretending to meditate, you pose like a crane.
ਦੇਖਿ ਬੈਸਨੋ ਪ੍ਰਾਨ ਮੁਖ ਭਾਗਾ ॥੧॥	daykh baisno paraan mukh bhaagaa. 1	You try to look like a Vaishnaav, but the breath of life escapes through your mouth. 1
ਕਲਿ ਭਗਵਤ ਬੰਦ ਚਿਰਾਮੰ ॥	kal bhagvat band chiraa ^N ma ^N .	You pray for hours to God the Beautiful.
ਕ੍ਰੂਰ ਦਿਸਟਿ ਰਤਾ ਨਿਸਿ ਬਾਦੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karoor disat rataa nis baada ^N . 1 rahaa-o.	But your gaze is evil, and your nights are wasted in conflict. 1 Pause
ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਇਸਨਾਨੁ ਸਰੀਰੰ ॥	nitparat isnaan sareera ^N .	You perform daily cleansing rituals,
ਦੁਇ ਧੋਤੀ ਕਰਮ ਮੁਖਿ ਖੀਰੰ ॥	du-ay Dhottee karam mukh kheera ^N .	wear two loin-cloths, perform religious rituals and put only milk in your mouth.
ਰਿਦੈ ਫੁਰੀ ਸੰਧਿਆਨੀ ॥	ridai chhuree sanDhi-aanee.	But in your heart, you have drawn out the sword.
ਪਰ ਦਰਬੁ ਹਿਰਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥੨॥	par darab hiran kee baanee. 2	You routinely steal the property of others. 2
ਸਿਲ ਪੂਜਸਿ ਚਕ੍ਰ ਗਣੇਸੰ ॥	sil poojas chakar ganaysa ^N .	You worship the stone idol, and paint ceremonial marks of Ganesha.
ਨਿਸਿ ਜਾਗਸਿ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਵੇਸੰ ॥	nis jaagas bhagaṭ parvaysa ^N .	You remain awake throughout the night, pretending to worship God.
ਪਗ ਨਾਚਸਿ ਚਿਤੁ ਅਕਰਮੰ ॥	pag naachas chit akarma ^N .	You dance, but your consciousness is filled with evil.
ਏ ਲੰਪਟ ਨਾਚ ਅਧਰਮੰ ॥੩॥	ay lampat naach aDharma ^N . 3	You are lewd and depraved - this is such an unrighteous dance! 3
ਮ੍ਰਿਗ ਆਸਣੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥	marig aasan tulsee maalaa.	You sit on a deer-skin, and chant on your mala.
ਕਰ ਊਜਲ ਤਿਲਕੁ ਕਪਾਲਾ ॥	kar oojal tilak kapaalaa.	You put the sacred mark, the tilak, on your forehead.

ਰਿਦੈ ਕੂੜੁ ਕੰਠਿ ਰੁਦ੍ਰਾਖੰ ॥	ridai koor <u>h</u> kanth rudraak <u>h</u> a ^N .	You wear the rosary beads of Shiva around your neck, but your heart is filled with falsehood.
ਰੇ ਲੰਪਟ ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਅਭਾਖੰ ॥੪॥	ray lampat krisan ab <u>h</u> aak <u>h</u> a ^N . 4	You are lewd and depraved - you do not chant God's Name. 4
ਜਿਨਿ ਆਤਮ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨ੍ਹਿਆ ॥	jin aa <u>t</u> am <u>t</u> at na cheen ^H i-aa.	Whoever does not realize the essence of the soul
ਸਭ ਫੋਕਟ ਧਰਮ ਅਬੀਨਿਆ ॥	sab <u>h</u> fokat <u>D</u> haram abeeni-aa.	- all his religious actions are hollow and false.
ਕਹੁ ਬੇਣੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਵੈ ॥	kaho bay <u>n</u> ee gurmuk <u>h</u> <u>D</u> hi-aavai.	Says Baynee, as Gurmukh, meditate.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਟ ਨ ਪਾਵੈ ॥੫॥੧॥	bin sat <u>g</u> ur baat na paavai. 5 1	Without the True Guru, you shall not find the Way. 5 1

tan santan kaa Dhan santan kaa man santan kaa kee-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (610-7)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਤਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਧਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕਾ ਕੀਆ ॥	<u>tan</u> san <u>tan</u> kaa <u>Dhan</u> san <u>tan</u> kaa man san <u>tan</u> kaa kee-aa.	My body belongs to the Saints, my wealth belongs to the Saints, and my mind belongs to the Saints.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਸਰਬ ਕੁਸਲ ਤਬ ਬੀਆ ॥੧॥	san <u>t</u> parsaad har naam <u>Dhi</u> -aa-i-aa sarab kusal <u>tab</u> thee-aa. 1	By the Grace of the Saints, I meditate on the Lord's Name, and then, all comforts come to me. 1
ਸੰਤਨ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦਾਤਾ ਬੀਆ ॥	san <u>tan</u> bin avar na <u>daa</u> taa bee-aa.	Without the Saints, there are no other givers.
ਜੋ ਜੋ ਸਰਣਿ ਪਰੈ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੋ ਪਾਰਗਰਾਮੀ ਕੀਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jo saran parai saa <u>Dhoo</u> kee so paargaraamee kee-aa. rahaa-o.	Whoever takes to the Sanctuary of the Holy Saints, is carried across. Pause
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਿਟਹਿ ਜਨ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਰਸਿ ਗਾਈਐ ॥	kot paraa <u>Dh</u> miteh jan sayvaa har keertan ras gaa-ee-ai.	Millions of sins are erased by serving the humble Saints, and singing the Glorious Praises of the Lord with love.
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਮੁਖ ਊਜਲ ਜਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ ॥੨॥	eehaa sukh aagai mukh oojal jan kaa sang vad <u>bha</u> agee paa-ee-ai. 2	One finds peace in this world, and one's face is radiant in the next world, by associating with the humble Saints, through great good fortune. 2
ਰਸਨਾ ਏਕ ਅਨੇਕ ਗੁਣ ਪੂਰਨ ਜਨ ਕੀ ਕੇਤਕ ਉਪਮਾ ਕਹੀਐ ॥	rasnaa ayk anayk gun pooran jan kee kay <u>tak</u> upmaa kahee-ai.	I have only one tongue, and the Lord's humble servant is filled with countless virtues; how can I sing his praises?
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਸਦ ਅਬਿਨਾਸੀ ਸਰਣਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਲਹੀਐ ॥੩॥	agam agochar sad abhinaasee saran san <u>tan</u> kee lahee-ai. 3	The inaccessible, unapproachable and eternally unchanging Lord is obtained in the Sanctuary of the Saints. 3
ਨਿਰਗੁਨ ਨੀਚ ਅਨਾਥ ਅਪਰਾਧੀ ਓਟ ਸੰਤਨ ਕੀ ਆਹੀ ॥	nirgun neech anaath apraa <u>Dhee</u> ot san <u>tan</u> kee aahee.	I am worthless, lowly, without friends or support, and full of sins; I long for the Shelter of the Saints.
ਬੂਡਤ ਮੋਹ ਗ੍ਰਿਹ ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਨਾਨਕ ਲੇਹੁ ਨਿਬਾਹੀ ॥੪॥੭॥	boodat moh garih an <u>Dh</u> koop meh naanak layho nibaahee. 4 7	I am drowning in the deep, dark pit of household attachments - please save me, Lord! 4 7

tan man Dhan arpa-o sabh apnaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (804-3)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪਉ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ॥	tan man Dhan arpa-o sabh apnaa.	Body, mind, wealth and everything, I surrender to my Lord.
ਕਵਨ ਸੁ ਮਤਿ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨਾ ॥੧॥	kavan so mat̤ jit̤ har har japnaa. 1	What is that wisdom, by which I may come to chant the Name of the Lord, Har, Har? 1
ਕਰਿ ਆਸਾ ਆਇਓ ਪ੍ਰਭ ਮਾਗਨਿ ॥	kar aasaa aa-i-o parabh maagan.	Nurturing hope, I have come to beg from God.
ਤੁਮ੍ ਪੇਖਤ ਸੋਭਾ ਮੇਰੈ ਆਗਨਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tum ^H paykhat̤ sobhāa mayrai aagan. 1 rahaa-o.	Gazing upon You, the courtyard of my heart is embellished. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜੁਗਤਿ ਕਰਿ ਬਹੁਤੁ ਬੀਚਾਰਉ ॥	anik jugat̤ kar bahuṭ beechaara-o.	Trying several methods, I reflect deeply upon the Lord.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਇਸੁ ਮਨਹਿ ਉਧਾਰਉ ॥੨॥	saaDhsang is maneh uDhaara-o. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, this mind is saved. 2
ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਸੁਰਤਿ ਨਾਹੀ ਚਤੁਰਾਈ ॥	mat̤ buDh surat̤ naahee chaṭuraa- ee.	I have neither intelligence, wisdom, common sense nor cleverness.
ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਜਾ ਲਏ ਮਿਲਾਈ ॥੩॥	taa milee-ai jaa la-ay milaa-ee. 3	I meet You, only if You lead me to meet You. 3
ਨੈਨ ਸੰਤੋਖੇ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥	nain santokhay parabh darsan paa- i-aa.	My eyes are content, gazing upon the Blessed Vision of God's Darshan.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਫਲੁ ਸੋ ਆਇਆ ॥੪॥੪॥੯॥	kaho naanak safal so aa-i-aa. 4 4 9	Says Nanak, such a life is fruitful and rewarding. 4 4 9

tan rainee man pun rap kar ha-o paacha-o taṭ baraaṭee

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (482-2	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee:
ਤਨੁ ਰੈਨੀ ਮਨੁ ਪੁਨ ਰਪਿ ਕਰਿ ਹਉ ਪਾਚਉ ਤਤ ਬਰਾਤੀ ॥	<u>tan</u> rainee man pun rap kar ha-o paacha-o <u>taṭ</u> baraaṭee.	I make my body the dying vat, and within it, I dye my mind. I make the five elements my marriage guests.
ਰਾਮ ਰਾਇ ਸਿਉ ਭਾਵਰਿ ਲੈਹਉ ਆਤਮ ਤਿਹ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ॥੧॥	raam raa-ay si-o <u>bha</u> avar laiha-o aaṭam <u>ti</u> h rang raatee. 1	I take my marriage vows with the Lord, my King; my soul is imbued with His Love. 1
ਗਾਉ ਗਾਉ ਰੀ ਦੁਲਹਨੀ ਮੰਗਲਚਾਰਾ ॥	gaa-o gaa-o ree <u>du</u> lhanee mangalchaaraa.	Sing, sing, O brides of the Lord, the marriage songs of the Lord.
ਮੇਰੇ ਗ੍ਰਿਹ ਆਏ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਭਤਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray garih aa-ay raajaa raam <u>bha</u> ṭaaraa. 1 rahaa-o.	The Lord, my King, has come to my house as my Husband. 1 Pause
ਨਾਭਿ ਕਮਲ ਮਹਿ ਬੇਦੀ ਰਚਿ ਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਉਚਾਰਾ ॥	naab <u>h</u> kamal meh bayḍee rach lay barahm gi-aan uchaaraa.	Within the lotus of my heart, I have made my bridal pavilion, and I have spoken the wisdom of God.
ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੋ ਦੂਲਹੁ ਪਾਇਓ ਅਸ ਬਡਭਾਗ ਹਮਾਰਾ ॥੨॥	raam raa-ay so <u>du</u> olahu paa-i-o as bad <u>bha</u> ag hamaaraa. 2	I have obtained the Lord King as my Husband - such is my great good fortune. 2
ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਕਉਤਕ ਆਏ ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸ ਉਜਾਨਾ ॥	sur nar mun jan ka- <u>u</u> tak aa-ay kot <u>ta</u> ytees ujaanaa ^N .	The angles, holy men, silent sages, and the 330,000,000 deities have come in their heavenly chariots to see this spectacle.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮੋਹਿ ਬਿਆਹਿ ਚਲੇ ਹੈ ਪੁਰਖ ਏਕ ਭਗਵਾਨਾ ॥੩॥੨॥੨੪॥	kahi kabeer mohi bi-aahi chalay hai purak <u>h</u> ayk <u>bha</u> gvaanaa. 3 2 24	Says Kabeer, I have been taken in marriage by the One Supreme Being, the Lord God. 3 2 24

ṭap ṭap luhi luhi haath marora-o

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥ (794-10)	raag soohee baṇee saykh fareed jee kee.	Raag Soohee, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਤਪਿ ਤਪਿ ਲੁਹਿ ਲੁਹਿ ਹਾਥ ਮਰੋਰਉ ॥	ṭap ṭap luhi luhi haath marora-o.	Burning and burning, writhing in pain, I wring my hands.
ਬਾਵਲਿ ਹੋਈ ਸੋ ਸਹੁ ਲੋਰਉ ॥	baaval ho-ee so saho lora-o.	I have gone insane, seeking my Husband Lord.
ਤੈ ਸਹਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕੀਆ ਰੋਸੁ ॥	ṭai seh man meh kee-aa ros.	O my Husband Lord, You are angry with me in Your Mind.
ਮੁਝੁ ਅਵਗਨ ਸਹ ਨਾਹੀ ਦੋਸੁ ॥੧॥	mujh avgan sah naahee dos. 1	The fault is with me, and not with my Husband Lord. 1
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਨੀ ॥	ṭai saahib kee mai saar na jaanee.	O my Lord and Master, I do not know Your excellence and worth.
ਜੋਬਨੁ ਖੋਇ ਪਾਛੈ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	joban kho-ay paachhai pachhuṭaanee. 1 rahaa-o.	Having wasted my youth, now I come to regret and repent. 1 Pause
ਕਾਲੀ ਕੋਇਲ ਤੂ ਕਿਤ ਗੁਨ ਕਾਲੀ ॥	kaalee ko-il ṭoo kit gun kaalee.	O black bird, what qualities have made you black?
ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੇ ਹਉ ਬਿਰਹੈ ਜਾਲੀ ॥	apnay pareetam kay ha-o birhai jaalee.	"I have been burnt by separation from my Beloved."
ਪਿਰਹਿ ਬਿਹੁਨ ਕਤਹਿ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ॥	pireh bihoon kaṭeh sukh paa-ay.	Without her Husband Lord, how can the soul-bride ever find peace?
ਜਾ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਏ ॥੨॥	jaa ho-ay kirpaal ṭaa parabḥoo milaa-ay. 2	When He becomes merciful, then God unites us with Himself. 2
ਵਿਧਣ ਖੂਹੀ ਮੁੰਧ ਇਕੇਲੀ ॥	viDhan khoohee munDh ikaylee.	The lonely soul-bride suffers in the pit of the world.
ਨਾ ਕੋ ਸਾਥੀ ਨਾ ਕੋ ਬੇਲੀ ॥	naa ko saathee naa ko baylee.	She has no companions, and no friends.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਲੀ ॥	kar kirpaa parabḥ saaDhsang maylee.	In His Mercy, God has united me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਾ ਫਿਰਿ ਦੇਖਾ ਤਾ ਮੇਰਾ ਅਲਹੁ ਬੇਲੀ ॥੩॥	jaa fir daykhaa ṭaa mayraa alhu baylee. 3	And when I look again, then I find God as my Helper. 3
ਵਾਟ ਹਮਾਰੀ ਖਰੀ ਉਡੀਣੀ ॥	vaat hamaaree kharee udeenee.	The path upon which I must walk is very depressing.
ਖੰਨਿਅਹੁ ਤਿਖੀ ਬਹੁਤੁ ਪਿਈਣੀ ॥	khanni-ahu tikhee bahuṭ pi-eeenee.	It is sharper than a two-edged sword, and very narrow.
ਉਸੁ ਉਪਰਿ ਹੈ ਮਾਰਗੁ ਮੇਰਾ ॥	us oopar hai maarag mayraa.	That is where my path lies.
ਸੇਖ ਫਰੀਦਾ ਪੰਥੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥੪॥੧॥	saykh fareedaa panth sam ^H aar savayraa. 4 1	O Shaykh Fareed, think of that path early on. 4 1

tarai gun rahaṭ rahai niraaree saaDhik siDh na jaanai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (883-15)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤੈ ਗੁਣ ਰਹਤ ਰਹੈ ਨਿਰਾਰੀ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਨ ਜਾਨੈ ॥	<u>tarai gun</u> <u>rahaṭ</u> <u>rahai niraaree</u> <u>saaDhik siDh na jaanai</u> .	It is beyond the three qualities; it remains untouched. The seekers and Siddhas do not know it.
ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਪੂਰਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਖਜਾਨੈ ॥੧॥	<u>raṭan koth-rhee amrit sampooran</u> <u>satgur kai khajaanai</u> . 1	There is a chamber filled with jewels, overflowing with Ambrosial Nectar, in the Guru's Treasury. 1
ਅਚਰਜੁ ਕਿਛੁ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	<u>achraj kichh kahan na jaa-ee</u> .	This thing is wonderful and amazing! It cannot be described.
ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>basat agochar bhāa-ee</u> . 1 <u>rahaa-o</u> .	It is an unfathomable object, O Siblings of Destiny! 1 Pause
ਮੋਲੁ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਕਰਣੈ ਜੋਗਾ ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਸੁਣਾਵੈ ॥	<u>mol naahee kachh karnai jogaa ki-</u> <u>aa ko kahai sunaavai</u> .	Its value cannot be estimated at all; what can anyone say about it?
ਕਥਨ ਕਹਣ ਕਉ ਸੋਝੀ ਨਾਹੀ ਜੋ ਪੇਖੈ ਤਿਸੁ ਬਣਿ ਆਵੈ ॥੨॥	<u>kathan kahan ka-o sojhee naahee</u> <u>jo paykhai tis ban aavai</u> . 2	By speaking and describing it, it cannot be understood; only one who sees it realizes it. 2
ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ਕੀਤਾ ਕਿਆ ਬੇਚਾਰਾ ॥	<u>so-ee jaanai karnaihaaraa keetaa</u> <u>ki-aa baychaaraa</u> .	Only the Creator Lord knows it; what can any poor creature do?
ਆਪਣੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਆਪੇ ਪੂਰ ਭੰਡਾਰਾ ॥੩॥	<u>aapnee gat mit aapay jaanai har</u> <u>aapay poor bhandaaraa</u> . 3	Only He Himself knows His own state and extent. The Lord Himself is the treasure overflowing. 3
ਐਸਾ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮਨਿ ਚਾਖਿਆ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਖਾਈ ॥	<u>aisaa ras amrit man chaakhi-aa</u> <u>taripat rahay aaghāa-ee</u> .	Tasting such Ambrosial Nectar, the mind remains satisfied and satiated.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਆਸਾ ਪੂਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੪॥	<u>kaho naanak mayree aasaa pooree</u> <u>satgur kee sarnāa-ee</u> . 4 4	Says Nanak, my hopes are fulfilled; I have found the Guru's Sanctuary. 4 4

taa kaa daras paa-ee-ai vadbhaagee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (193-4)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤਾ ਕਾ ਦਰਸੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	<u>t</u> aa kaa <u>d</u> aras paa-ee-ai vad <u>b</u> haagee.	By great good fortune, the Blessed Vision of His Darshan is obtained,
ਜਾ ਕੀ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੧॥	jaa kee raam naam liv laagee. 1	by those who are lovingly absorbed in the Lord's Name. 1
ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	jaa kai har vasi-aa man maahee.	Those whose minds are filled with the Lord,
ਤਾ ਕਉ ਦੁਖੁ ਸੁਪਨੈ ਭੀ ਨਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> aa ka-o <u>dukh</u> supnai <u>b</u> hee naahee. 1 rahaa-o.	do not suffer pain, even in dreams. 1 Pause
ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਰਾਖੇ ਜਨ ਮਾਹਿ ॥	sarab ni <u>D</u> haan raak <u>h</u> ay jan maahi.	All treasures have been placed within the minds of His humble servants.
ਤਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਜਾਹਿ ॥੨॥	<u>t</u> aa kai sang kilvik <u>h</u> <u>dukh</u> jaahi. 2	In their company, sinful mistakes and sorrows are taken away. 2
ਜਨ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਬੀ ਨ ਜਾਇ ॥	jan kee mahimaa kathee na jaa-ay.	The Glories of the Lord's humble servants cannot be described.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਨੁ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੩॥	paarbarahm jan rahi-aa samaa-ay. 3	The servants of the Supreme Lord God remain absorbed in Him. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨਉ ਸੁਨੀਜੈ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> bin-o suneejai.	Grant Your Grace, God, and hear my prayer:
ਦਾਸ ਕੀ ਧੂਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਜੈ ॥੪॥੬੭॥੧੩੬॥	<u>d</u> aas kee <u>D</u> hoor naanak ka-o deejai. 4 67 136	please bless Nanak with the dust of the feet of Your slave. 4 67 136

tāa bhee jogee bhayd na lahi-aa

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨(886-4)	raag raamkalee mehlāa 5 ghar 2	Raag Raamkalee, Fifth Mehl, Second House:
ਚਾਰਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਨਾ ਤੂ ਮਾਨਹਿ ॥	chaar pukaareh naa too maaneh.	The four Vedas proclaim it, but you don't believe them.
ਖਟੁ ਭੀ ਏਕਾ ਬਾਤ ਵਖਾਨਹਿ ॥	khat bhee aykaa baat vakhaaneh.	The six Shaastras also say one thing.
ਦਸ ਅਸਟੀ ਮਿਲਿ ਏਕੋ ਕਹਿਆ ॥	das astee mil ayko kahi-aa.	The eighteen Puraanas all speak of the One God.
ਤਾ ਭੀ ਜੋਗੀ ਭੇਦੁ ਨ ਲਹਿਆ ॥੧॥	tāa bhee jogee bhayd na lahi-aa. 1	Even so, Yogi, you do not understand this mystery. 1
ਕਿੰਕੁਰੀ ਅਨੂਪ ਵਾਜੈ ॥	kinkuree anoop vaajai.	The celestial harp plays the incomparable melody,
ਜੋਗੀਆ ਮਤਵਾਰੋ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jogee-aa matvaaro ray. 1 rahaa-o.	but in your intoxication, you do not hear it, O Yogi. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਵਸਿਆ ਸਤ ਕਾ ਖੇੜਾ ॥	parathmay vasi-aa sat kaa khayrhaa.	In the first age, the Golden Age, the village of truth was inhabited.
ਤ੍ਰਿਤੀਏ ਮਹਿ ਕਿਛੁ ਭਇਆ ਦੁਤੇੜਾ ॥	taritee-ay meh kichh bha-i-aa dutayrhaa.	In the Silver Age of Traytaa Yuga, things began to decline.
ਦੁਤੀਆ ਅਰਧੋ ਅਰਧਿ ਸਮਾਇਆ ॥	dutee-aa arDho araDh samaa-i-aa.	In the Brass Age of Dwaapur Yuga, half of it was gone.
ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਤਾ ਏਕੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥	ayk rahi-aa tāa ayk dikhāa-i-aa. 2	Now, only one leg of Truth remains, and the One Lord is revealed. 2
ਏਕੈ ਸੂਤਿ ਪਰੋਏ ਮਣੀਏ ॥	aykai soot paro-ay manee-ay.	The beads are strung upon the one thread.
ਗਾਠੀ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਭਿਨਿ ਤਣੀਏ ॥	gaathee bhin bhin bhin bhin tanee-ay.	By means of many, various, diverse knots, they are tied, and kept separate on the string.
ਫਿਰਤੀ ਮਾਲਾ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਭਾਇ ॥	firtee maalā baho biDh bhāa-ay.	The beads of the mala are lovingly chanted upon in many ways.
ਖਿੰਚਿਆ ਸੂਤੁ ਤ ਆਈ ਥਾਇ ॥੩॥	khinchi-aa soot ta aa-ee thaa-ay. 3	When the thread is pulled out, the beads come together in one place. 3
ਚਹੁ ਮਹਿ ਏਕੈ ਮਟੁ ਹੈ ਕੀਆ ॥	chahu meh aykai mat hai kee-aa.	Throughout the four ages, the One Lord made the body His temple.
ਤਹ ਬਿਖੜੇ ਥਾਨ ਅਨਿਕ ਖਿੜਕੀਆ ॥	tah bikh-rhay thaana anik khirhkee-aa.	It is a treacherous place, with several windows.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਦੁਆਰੇ ਆਇਆ ॥	khajat khajat du-aaray aa-i-aa.	Searching and searching, one comes to the Lord's door.
ਤਾ ਨਾਨਕ ਜੋਗੀ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥	tāa naanak jogee mahal ghar paa-i-aa. 4	Then, O Nanak, the Yogi attains a home in the Mansion of the Lord's Presence. 4
ਇਉ ਕਿੰਕੁਰੀ ਆਨੂਪ ਵਾਜੈ ॥	i-o kinkuree aanoop vaajai.	Thus, the celestial harp plays the incomparable melody;
ਸੁਣਿ ਜੋਗੀ ਕੈ ਮਨਿ ਮੀਠੀ ਲਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨॥	sun jogee kai man meethee laagai. 1 rahaa-o doojaa. 1 12	hearing it, the Yogi's mind finds it sweet. 1 Second Pause 1 12

t̤aaṭee vaa-o na lag-ee paarbarahm sarn̄aa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (819-15)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਤਾਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਗਈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸਰਣਾਈ ॥	<u>t̤aaṭee vaa-o na lag-ee paarbarahm sarn̄aa-ee.</u>	The hot wind does not even touch one who is under the Protection of the Supreme Lord God.
ਚਉਗਿਰਦ ਹਮਾਰੈ ਰਾਮ ਕਾਰ ਦੁਖੁ ਲਗੈ ਨ ਭਾਈ ॥੧॥	cha-ugiraḁ hamaarai raam kaar <u>dukh</u> lagai na <u>bhaa-ee</u> . 1	On all four sides I am surrounded by the Lord's Circle of Protection; pain does not afflict me, O Siblings of Destiny. 1
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਆ ਜਿਨਿ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ॥	satgur pooraa <u>bhayti-aa jin banat</u> <u>banaa-ee.</u>	I have met the Perfect True Guru, who has done this deed.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਦੀਆ ਏਕਾ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam a-ukha <u>Dh</u> <u>dee-aa</u> aykaa liv laa-ee. 1 rahaa-o.	He has given me the medicine of the Lord's Name, and I enshrine love for the One Lord. 1 Pause
ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਤਿਨਿ ਰਖਨਹਾਰਿ ਸਭ ਬਿਆਧਿ ਮਿਟਾਈ ॥	raakh lee-ay tin rakhanhaar sabh bi-aa <u>Dh</u> mitaa-ee.	The Savior Lord has saved me, and eradicated all my sickness.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕਿਰਪਾ ਭਈ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਸਹਾਈ ॥੨॥੧੫॥੭੯॥	kaho naanak kirpaa <u>bha-ee parabh</u> <u>bha-ay sahaa-ee.</u> 2 15 79	Says Nanak, God has showered me with His Mercy; He has become my help and support. 2 15 79

taap ga-ay paa-ee parabh saa^{Nt}

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (191-12)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤਾਪ ਗਏ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਂਤਿ ॥	<u>taap</u> ga-ay paa-ee parab <u>h</u> saa ^{Nt} .	The fever has departed; God has showered us with peace and tranquility.
ਸੀਤਲ ਭਏ ਕੀਨੀ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਿ ॥੧॥	see <u>t</u> al <u>b</u> ha-ay keenee parab <u>h</u> <u>d</u> aat. 1	A cooling peace prevails; God has granted this gift. 1
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਭਏ ਸੁਹੇਲੇ ॥	parab <u>h</u> kirpaa <u>t</u> ay <u>b</u> ha-ay suhaylay.	By God's Grace, we have become comfortable.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਬਿਛੁਰੇ ਮੇਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam janam kay bich <u>h</u> uray maylay. 1 rahaa-o.	Separated from Him for countless incarnations, we are now reunited with Him. 1 Pause
ਸਿਮਰਤ ਸਿਮਰਤ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਉ ॥	simra <u>t</u> simra <u>t</u> parab <u>h</u> kaa naa-o.	Meditating, meditating in remembrance on God's Name,
ਸਗਲ ਰੋਗ ਕਾ ਬਿਨਸਿਆ ਥਾਉ ॥੨॥	sagal rog kaa binsi-aa thaa-o. 2	the dwelling of all disease is destroyed. 2
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥	sahj sub <u>h</u> aa-ay bolai har ba <u>n</u> ee.	In intuitive peace and poise, chant the Word of the Lord's Bani.
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭ ਸਿਮਰਹੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥੩॥	aath pahar parab <u>h</u> simra <u>h</u> u para <u>n</u> ee. 3	Twenty-four hours a day, O mortal, meditate on God. 3
ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਜਮੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ॥	<u>d</u> ook <u>h</u> <u>d</u> arad jam nay <u>r</u> h na aavai.	Pain, suffering and the Messenger of Death do not even approach that one,
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥੪॥੫੯॥੧੨੮॥	kaho naanak jo har gun gaavai. 4 59 128	says Nanak, who sings the Glorious Praises of the Lord. 4 59 128

taap laahi-aa gur sirjanhaar

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (821-6)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਤਾਪੁ ਲਾਹਿਆ ਗੁਰ ਸਿਰਜਨਹਾਰਿ ॥	t̤aap laahi-aa gur sirjanhaar.	Through the Guru, the Creator Lord has subdued the fever.
ਸਤਿਗੁਰ ਅਪਨੇ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ਜਿਨਿ ਪੈਜ ਰਖੀ ਸਾਰੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur apnay ka-o bal jaa-ee jin paij rak ^h hee saarai sansaar. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to my True Guru, who has saved the honor of the whole world. 1 Pause
ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿ ਬਾਲਿਕੁ ਰਖਿ ਲੀਨੋ ॥	kar mastak <u>D</u> haar baalik rak ^h leeno.	Placing His Hand on the child's forehead, He saved him.
ਪ੍ਰਭਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਦੀਨੋ ॥੧॥	parab ^h amrit ⁱ naam mahaa ras <u>d</u> eenō. 1	God blessed me with the supreme, sublime essence of the Ambrosial Naam. 1
ਦਾਸ ਕੀ ਲਾਜ ਰਖੈ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	<u>d</u> aas kee laaj rak ^h hai miharvaan.	The Merciful Lord saves the honor of His slave.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਦਰਗਹ ਪਰਵਾਨੁ ॥੨॥੬॥੮੬॥	gur naanak bolai <u>d</u> argeh parvaan. 2 6 86	Guru Nanak speaks - it is confirmed in the Court of the Lord. 2 6 86

tis saalaahē jis har Dhan raas

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨ (1155-17)	bhairō mehlāa 5 asatpadee-aa ghar 2	Bhairao, Fifth Mehl, Ashtapadees, Second House:
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋਈ ਵਡ ਰਾਜਾ ॥	jis naam ridai so-ee vad raajaa.	He alone is a great king, who keeps the Naam, the Name of the Lord, within his heart.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਪੂਰੇ ਕਾਜਾ ॥	jis naam ridai tis pooray kaajaa.	One who keeps the Naam in his heart - his tasks are perfectly accomplished.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਨਿ ਕੋਟਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥	jis naam ridai tin kot Dhan paa-ay.	One who keeps the Naam in his heart, obtains millions of treasures.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਏ ॥੧॥	naam binaa janam birthaa jaa-ay. 1	Without the Naam, life is useless. 1
ਤਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	tis saalaahē jis har Dhan raas.	I praise that person, who has the capital of the Lord's Wealth.
ਸੋ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਮਸਤਕਿ ਹਾਥੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so vadbhaagee jis gur mastak haath. 1 rahaa-o.	He is very fortunate, on whose forehead the Guru has placed His Hand. 1 Pause
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਕੋਟ ਕਈ ਸੈਨਾ ॥	jis naam ridai tis kot ka-ee sainaa.	One who keeps the Naam in his heart, has many millions of armies on his side.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਸਹਜ ਸੁਖੈਨਾ ॥	jis naam ridai tis sahj sukhainaa.	One who keeps the Naam in his heart, enjoys peace and poise.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸੀਤਲੁ ਹੂਆ ॥	jis naam ridai so seeṭal hoo-aa.	One who keeps the Naam in his heart becomes cool and calm.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਨੁ ਮੂਆ ॥੨॥	naam binaa Dharig jeevan moo-aa. 2	Without the Naam, both life and death are cursed. 2
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਾ ॥	jis naam ridai so jeevan muktaa.	One who keeps the Naam in his heart is Jivan-mukta, liberated while yet alive.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਸਭ ਹੀ ਜੁਗਤਾ ॥	jis naam ridai tis sabh hee jugtaa.	One who keeps the Naam in his heart knows all ways and means.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਨਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	jis naam ridai tin na-o niDh paa-ee.	One who keeps the Naam in his heart obtains the nine treasures.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਭ੍ਰਮਿ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥੩॥	naam binaa bharam aavai jaa-ee. 3	Without the Naam, the mortal wanders, coming and going in reincarnation. 3
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਵੇਪਰਵਾਹਾ ॥	jis naam ridai so vayparvaahaa.	One who keeps the Naam in his heart is carefree and independent.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਸਦ ਹੀ ਲਾਹਾ ॥	jis naam ridai tis sad hee laahaa.	One who keeps the Naam in his heart always earns a profit.

ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਵਡ ਪਰਵਾਰਾ ॥	jis naam ridai tis vad parvaaraa.	One who keeps the Naam in his heart has a large family.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਮਨਮੁਖ ਗਾਵਾਰਾ ॥੪॥	naam binaa manmukh gaavaaraa. 4	Without the Naam, the mortal is just an ignorant, self-willed manmukh. 4
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਨਿਹਚਲ ਆਸਨੁ ॥	jis naam ridai tis nihchal aasan.	One who keeps the Naam in his heart has a permanent position.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਤਖਤਿ ਨਿਵਾਸਨੁ ॥	jis naam ridai tis takhat nivaasan.	One who keeps the Naam in his heart is seated on the throne.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥	jis naam ridai so saachaa saahu.	One who keeps the Naam in his heart is the true king.
ਨਾਮਹੀਣ ਨਾਹੀ ਪਤਿ ਵੇਸਾਹੁ ॥੫॥	naamheen naahee pat vaysaahu. 5	Without the Naam, no one has any honor or respect. 5
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸਭ ਮਹਿ ਜਾਤਾ ॥	jis naam ridai so sabh meh jaaataa.	One who keeps the Naam in his heart is famous everywhere.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	jis naam ridai so purakh biDhaataa.	One who keeps the Naam in his heart is the Embodiment of the Creator Lord.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥	jis naam ridai so sabh tay oochaa.	One who keeps the Naam in his heart is the highest of all.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਭ੍ਰਮਿ ਜੋਨੀ ਮੂਚਾ ॥੬॥	naam binaa bharam jonee moochaa. 6	Without the Naam, the mortal wanders in reincarnation. 6
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਗਟਿ ਪਹਾਰਾ ॥	jis naam ridai tis pargat pahaaraa.	One who keeps the Naam in his heart sees the Lord manifested in His Creation.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਤਿਸੁ ਮਿਟਿਆ ਅੰਧਾਰਾ ॥	jis naam ridai tis miti-aa anDhaaraa.	One who keeps the Naam in his heart - his darkness is dispelled.
ਜਿਸੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸੋ ਪੁਰਖੁ ਪਰਵਾਨੁ ॥	jis naam ridai so purakh parvaan.	One who keeps the Naam in his heart is approved and accepted.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਫਿਰਿ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ॥੭॥	naam binaa fir aavan jaan. 7	Without the Naam, the mortal continues coming and going in reincarnation. 7
ਤਿਨਿ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਜਿਸੁ ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥	tin naam paa-i-aa jis bha-i-o kirpaal.	He alone receives the Naam, who is blessed by the Lord's Mercy.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਲਖੇ ਗੋਪਾਲ ॥	saaDhsangat meh lakhay gopaal.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Lord of the World is understood.
ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	aavan jaan rahay sukh paa-i-aa.	Coming and going in reincarnation ends, and peace is found.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਤੈ ਤਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥੮॥੧॥੪॥	kaho naanak tatai tat milaa-i-aa. 8 1 4	Says Nanak, my essence has merged in the Essence of the Lord. 8 1 4

tis kurbaanee jin too^N suni-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (102-9)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਕੁਰਬਾਣੀ ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸੁਣਿਆ ॥	tis kurbaanee jin too ^N suni-aa.	I am a sacrifice to those who have heard of You.
ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਿਨਿ ਰਸਨਾ ਭਣਿਆ ॥	tis balihaaree jin rasnaa bhani-aa.	I am a sacrifice to those whose tongues speak of You.
ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਜਾਈ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਜੋ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੁਧੁ ਆਰਾਧੇ ਜੀਉ ॥੧॥	vaar vaar jaa-ee tis vitahu jo man tan tuDh aaraaDhay jee-o. 1	Again and again, I am a sacrifice to those who meditate on You with mind and body. 1
ਤਿਸੁ ਚਰਣ ਪਖਾਲੀ ਜੋ ਤੇਰੈ ਮਾਰਗਿ ਚਾਲੈ ॥	tis charan pakhaalee jo tayrai maarag chaalai.	I wash the feet of those who walk upon Your Path.
ਨੈਨ ਨਿਹਾਲੀ ਤਿਸੁ ਪੁਰਖ ਦਇਆਲੈ ॥	nain nihaalee tis purakh da-i-aalai.	With my eyes, I long to behold those kind people.
ਮਨੁ ਦੇਵਾ ਤਿਸੁ ਅਪੁਨੇ ਸਾਜਨ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਧੇ ਜੀਉ ॥੨॥	man dayvaa tis apunay saajan jin gur mil so parabh laaDhay jee-o. 2	I offer my mind to those friends, who have met the Guru and found God. 2
ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨਿ ਤੁਮ ਜਾਣੇ ॥	say vadbhaagee jin tum jaanay.	Very fortunate are those who know You.
ਸਭ ਕੈ ਮਧੇ ਅਲਿਪਤ ਨਿਰਬਾਣੇ ॥	sabh kai maDhay alipat nirbaanay.	In the midst of all, they remain detached and balanced in Nirvaanaa.
ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਉਨਿ ਭਉਜਲੁ ਤਰਿਆ ਸਗਲ ਦੂਤ ਉਨਿ ਸਾਧੇ ਜੀਉ ॥੩॥	saaDh kai sang un bha-ojal tari-aa sagal doot un saaDhay jee-o. 3	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, they cross over the terrifying world-ocean, and conquer all their evil passions. 3
ਤਿਨ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਰਿਆ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥	tin kee saran pari-aa man mayraa.	My mind has entered their Sanctuary.
ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਤਜਿ ਮੋਹੁ ਅੰਧੇਰਾ ॥	maan taan taj moh anDhayraa.	I have renounced my pride in my own strength, and the darkness of emotional attachment.
ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਦੀਜੈ ਨਾਨਕ ਕਉ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਅਗਮ ਅਗਾਧੇ ਜੀਉ ॥੪॥੨੦॥੨੭॥	naam daan deejai naanak ka-o tis parabh agam agaaDhay jee-o. 4 20 27	Please bless Nanak with the Gift of the Naam, the Name of the Inaccessible and Unfathomable God. 4 20 27

tis gur ka-o simra-o saas saas

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (239-15)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਿਮਰਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ॥	<u>tis</u> gur ka-o simra-o saas saas.	I remember the Guru with each and every breath.
ਗੁਰੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur mayray paraan satgur mayree raas. 1 rahaa-o.	The Guru is my breath of life, the True Guru is my wealth. 1 Pause
ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	gur kaa darsan daykh daykh jeevaa.	Beholding the Blessed Vision of the Guru's Darshan, I live.
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥੧॥	gur kay charan Dho-ay Dho-ay peevaa. 1	I wash the Guru's Feet, and drink in this water. 1
ਗੁਰ ਕੀ ਰੇਣੁ ਨਿਤ ਮਜਨੁ ਕਰਉ ॥	gur kee rayn nit majan kara-o.	I take my daily bath in the dust of the Guru's Feet.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਹਉਮੈ ਮਲੁ ਹਰਉ ॥੨॥	janam janam kee ha-umai mal hara-o. 2	The egotistical filth of countless incarnations is washed off. 2
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਝੁਲਾਵਉ ਪਾਖਾ ॥	<u>tis</u> gur ka-o jhoolaava-o paakhaa.	I wave the fan over the Guru.
ਮਹਾ ਅਗਨਿ ਤੇ ਹਾਥੁ ਦੇ ਰਾਖਾ ॥੩॥	mahaa agan tay haath day raakhaa. 3	Giving me His Hand, He has saved me from the great fire. 3
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਢੋਵਉ ਪਾਣੀ ॥	<u>tis</u> gur kai garihi dhova-o paanee.	I carry water for the Guru's household;
ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਤੇ ਅਕਲ ਗਤਿ ਜਾਣੀ ॥੪॥	jis gur tay akal gat jaanee. 4	from the Guru, I have learned the Way of the One Lord. 4
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਪੀਸਉ ਨੀਤ ॥	<u>tis</u> gur kai garihi peesa-o neet.	I grind the corn for the Guru's household.
ਜਿਸੁ ਪਰਸਾਦਿ ਵੈਰੀ ਸਭ ਮੀਤ ॥੫॥	jis parsaad vairee sabh meet. 5	By His Grace, all my enemies have become friends. 5
ਜਿਨਿ ਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਦੀਨਾ ਜੀਉ ॥	jin gur mo ka-o deenaa jee-o.	The Guru who gave me my soul,
ਆਪੁਨਾ ਦਾਸਰਾ ਆਪੇ ਮੁਲਿ ਲੀਉ ॥੬॥	aapunaa daasraa aapay mul lee-o. 6	has Himself purchased me, and made me His slave. 6
ਆਪੇ ਲਾਇਓ ਅਪਨਾ ਪਿਆਰੁ ॥	aapay laa-i-o apnaa pi-aar.	He Himself has blessed me with His Love.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰੁ ॥੭॥	sadaa sadaa tis gur ka-o karee namaskaar. 7	Forever and ever, I humbly bow to the Guru. 7
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਭੈ ਭ੍ਰਮ ਦੁਖ ਲਾਥਾ ॥	kal kalays bhai bharam dukh laathaa.	My troubles, conflicts, fears, doubts and pains have been dispelled;
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਸਮਰਾਥਾ ॥੮॥੯॥	kaho naanak mayraa gur samraathaa. 8 9	says Nanak, my Guru is All-powerful. 8 9

tis jan ka-o har meeth lagaanaa jis har har kirpaa karai

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1263-12)	malaar mehlāa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨਾ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ॥	tis jan ka-o har meeth lagaanaa jis har har kirpaa karai.	The Lord seems sweet to that humble being who is blessed by the Grace of the Lord.
ਤਿਸ ਕੀ ਭੂਖ ਦੂਖ ਸਭਿ ਉਤਰੈ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ॥੧॥	tis kee <u>bhookh</u> <u>dookh</u> <u>sabh</u> utrai jo har gun har uchrai. 1	His hunger and pain are totally taken away; he chants the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਸਤਰੈ ॥	jap man har har har nistarai.	Meditating on the Lord, Har, Har, Har, the mortal is emancipated.
ਗੁਰ ਕੇ ਬਚਨ ਕਰਨ ਸੁਨਿ ਧਿਆਵੈ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਪਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur kay bachan karan sun <u>Dhi</u> - aavai <u>bhav</u> saagar paar parai. 1 rahaa-o.	One who listens to the Guru's Teachings and meditates on them, is carried across the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਹਮ ਹਾਟਿ ਬਿਹਾਏ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ॥	tis jan kay ham haat bihaa <h>ay</h> jis har har kirpaa karai.	I am the slave of that humble being, who is blessed by the Grace of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਮਿਲਿਆਂ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਸਭ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਹਰੈ ॥੨॥	har jan ka-o mili-aa ^N <u>sukh</u> paa-ee- ai <u>sabh</u> <u>durmat</u> mail harai. 2	Meeting with the Lord's humble servant, peace is obtained; all the pollution and filth of evil-mindedness is washed away. 2
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਭੂਖ ਲਗਾਨੀ ਜਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਜਾ ਹਰਿ ਗੁਨ ਬਿਚਰੈ ॥	har jan ka-o har <u>bhookh</u> lagaanee jan <u>tariptai</u> jaa har gun bichrai.	The humble servant of the Lord feels hunger only for the Lord. He is satisfied only when he chants the Lord's Glories.
ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਲ ਕਾ ਮੀਨਾ ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਫੂਟਿ ਮਰੈ ॥੩॥	har kaa jan har jal kaa meenaa har bisrat foot marai. 3	The humble servant of the Lord is a fish in the Water of the Lord. Forgetting the Lord, he would dry up and die. 3
ਜਿਨਿ ਏਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਸੋ ਜਾਨੈ ਕੈ ਜਾਨੈ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਧਰੈ ॥	jिन ayh pareet laa-ee so jaanai kai jiaanai jis man <u>Dharai</u> .	He alone knows this love, who enshrines it within his mind.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਦੇਖਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਸਭ ਤਨ ਕੀ ਭੂਖ ਟਰੈ ॥੪॥੩॥	jan naanak har <u>daykh</u> <u>sukh</u> paavai <u>sabh</u> <u>tan</u> kee <u>bhookh</u> tarai. 4 3	Servant Nanak gazes upon the Lord and is at peace; The hunger of his body is totally satisfied. 4 3

tis too sayv jin too kee-aa

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1182-5)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਤੂ ਸੇਵਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕੀਆ ॥	tis too sayv jin too kee-aa.	Serve the One who created You.
ਤਿਸੁ ਅਰਾਧਿ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ॥	tis araaDh jin jee-o dee-aa.	Worship the One who gave you life.
ਤਿਸ ਕਾ ਚਾਕਰੁ ਹੋਹਿ ਫਿਰਿ ਡਾਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	tis kaa chaakar hohi fir daan na laagai.	Become His servant, and you shall never again be punished.
ਤਿਸ ਕੀ ਕਰਿ ਪੋਤਦਾਰੀ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥੧॥	tis kee kar potdaaree fir dookh na laagai. 1	Become His trustee, and you shall never again suffer sorrow. 1
ਏਵਡ ਭਾਗ ਹੋਹਿ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	ayvad bhaag hohi jis paraanee.	That mortal who is blessed with such great good fortune,
ਸੋ ਪਾਏ ਇਹੁ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so paa-ay ih pad nirbaanee. 1 rahaa-o.	attains this state of Nirvaanaa. 1 Pause
ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਜੀਵਨੁ ਬਿਰਥਾ ॥	doojee sayvaa jeevan birthaa.	Life is wasted uselessly in the service of duality.
ਕਛੂ ਨ ਹੋਈ ਹੈ ਪੂਰਨ ਅਰਥਾ ॥	kachhoo na ho-ee hai pooran arthaa.	No efforts shall be rewarded, and no works brought to fruition.
ਮਾਣਸ ਸੇਵਾ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ॥	maanās sayvaa kharee duhaylee.	It is so painful to serve only mortal beings.
ਸਾਧ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥੨॥	saaDh kee sayvaa sadaa suhaylee. 2	Service to the Holy brings lasting peace and bliss. 2
ਜੇ ਲੋੜਹਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਭਾਈ ॥	jay lorheh sadaa sukh bhaa-ee.	If you long for eternal peace, O Siblings of Destiny,
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਗੁਰਹਿ ਬਤਾਈ ॥	saaDhoo sangat gureh bataa-ee.	then join the Saadh Sangat, the Company of the Holy; this is the Guru's advice.
ਊਹਾ ਜਪੀਐ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ॥	oohaa japee-ai kayval naam.	There, the Naam, the Name of the Lord, is meditated on.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਪਾਰਗਰਾਮ ॥੩॥	saaDhoo sangat paargraam. 3	In the Saadh Sangat, you shall be emancipated. 3
ਸਗਲ ਤਤ ਮਹਿ ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ॥	sagal tat meh tat gi-aan.	Among all essences, this is the essence of spiritual wisdom.
ਸਰਬ ਧਿਆਨ ਮਹਿ ਏਕੁ ਧਿਆਨੁ ॥	sarab Dhi-aan meh ayk Dhi-aan.	Among all meditations, meditation on the One Lord is the most sublime.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਊਤਮ ਧੁਨਾ ॥	har keertan meh ootam Dhunaa.	The Kirtan of the Lord's Praises is the ultimate melody.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਇ ਗੁਨਾ ॥੪॥੮॥	naanak gur mil gaa-ay gunaa. 4 8	Meeting with the Guru, Nanak sings the Glorious Praises of the Lord. 4 8

tis basant jis parabh kirpaal

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1180-13)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਤਿਸੁ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ॥	tis basant jis parabh kirpaal.	He alone experiences this springtime of the soul, unto whom God grants His Grace.
ਤਿਸੁ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਦਇਆਲੁ ॥	tis basant jis gur da-i-aal.	He alone experiences this springtime of the soul, unto whom the Guru is merciful.
ਮੰਗਲੁ ਤਿਸ ਕੈ ਜਿਸੁ ਏਕੁ ਕਾਮੁ ॥	mangal tis kai jis ayk kaam.	He alone is joyful, who works for the One Lord.
ਤਿਸੁ ਸਦ ਬਸੰਤੁ ਜਿਸੁ ਰਿਦੈ ਨਾਮੁ ॥੧॥	tis sad basant jis ridai naam. 1	He alone experiences this eternal springtime of the soul, within whose heart the Naam, the Name of the Lord, abides. 1
ਗ੍ਰਿਹਿ ਤਾ ਕੇ ਬਸੰਤੁ ਗਨੀ ॥	garihi taa kay basant ganee.	This spring comes only to those homes,
ਜਾ ਕੈ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਧੁਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kai keertan har Dhunee. 1 rahaa-o.	in which the melody of the Kirtan of the Lord's Praises resounds. 1 Pause
ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮਉਲਿ ਮਨਾ ॥	pareet paarbarahm ma-ul manaa.	O mortal, let your love for the Supreme Lord God blossom forth.
ਗਿਆਨੁ ਕਮਾਈਐ ਪੂਛਿ ਜਨਾ ॥	gi-aan kamaa-ee-ai poochh janaa ^N .	Practice spiritual wisdom, and consult the humble servants of the Lord.
ਸੋ ਤਪਸੀ ਜਿਸੁ ਸਾਧਸੰਗੁ ॥	so tapsee jis saaDhsang.	He alone is an ascetic, who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਸਦ ਧਿਆਨੀ ਜਿਸੁ ਗੁਰਹਿ ਰੰਗੁ ॥੨॥	sad Dhi-aanee jis gureh rang. 2	He alone dwells in deep, continual meditation, who loves his Guru. 2
ਸੇ ਨਿਰਭਉ ਜਿਨ੍ ਭਉ ਪਇਆ ॥	say nirbha-o jin ^H bha-o pa-i-aa.	He alone is fearless, who has the Fear of God.
ਸੋ ਸੁਖੀਆ ਜਿਸੁ ਭ੍ਰਮੁ ਗਇਆ ॥	so sukhee-aa jis bharam ga-i-aa.	He alone is peaceful, whose doubts are dispelled.
ਸੋ ਇਕਾਂਤੀ ਜਿਸੁ ਰਿਦਾ ਥਾਇ ॥	so ikaa ^N tee jis ridaa thaa-ay.	He alone is a hermit, who heart is steady and stable.
ਸੋਈ ਨਿਹਚਲੁ ਸਾਚ ਠਾਇ ॥੩॥	so-ee nihchal saach thaa-ay. 3	He alone is steady and unmoving, who has found the true place. 3
ਏਕਾ ਖੋਜੈ ਏਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	aykaa khojai ayk pareet.	He seeks the One Lord, and loves the One Lord.
ਦਰਸਨ ਪਰਸਨ ਹੀਤ ਚੀਤਿ ॥	darshan parsan heet cheet.	He loves to gaze upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗਾ ਸਹਜਿ ਮਾਣੁ ॥	har rang rangaa sahj maan.	He intuitively enjoys the Love of the Lord.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੪॥੩॥	naanak daas tis jan kurbaan. 4 3	Slave Nanak is a sacrifice to that humble being. 4 3

tis raakho kirpaa Dhaar

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ (527-15)	dayvganDhaaree.	Dayv-Gandhaaree:
ਅਬ ਹਮ ਚਲੀ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਹਾਰਿ ॥	ab ham chalee <u>th</u> aakur peh haar.	Now, I have come, exhausted, to my Lord and Master.
ਜਬ ਹਮ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਆਈ ਰਾਖੁ ਪ੍ਰਭੂ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab ham saran <u>parab</u> hoo kee aa-ee raakh <u>parab</u> hoo <u>b</u> haavai maar. 1 rahaa-o.	Now that I have come seeking Your Sanctuary, God, please, either save me, or kill me. 1 Pause
ਲੋਕਨ ਕੀ ਚਤੁਰਾਈ ਉਪਮਾ ਤੇ ਬੈਸੰਤਰਿ ਜਾਰਿ ॥	lokan kee cha <u>t</u> uraa-ee upmaa <u>t</u> ay baisan <u>t</u> ar jaar.	I have burnt in the fire the clever devices and praises of the world.
ਕੋਈ ਭਲਾ ਕਹਉ ਭਾਵੈ ਬੁਰਾ ਕਹਉ ਹਮ ਤਨੁ ਦੀਓ ਹੈ ਢਾਰਿ ॥੧॥	ko-ee <u>b</u> halaa kaha-o <u>b</u> haavai buraa kaha-o ham <u>t</u> an <u>d</u> ee-o hai <u>d</u> haar. 1	Some speak good of me, and some speak ill of me, but I have surrendered my body to You. 1
ਜੋ ਆਵਤ ਸਰਣਿ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭੂ ਤੁਮਰੀ ਤਿਸੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	jo aava <u>t</u> saran <u>th</u> aakur parab <u>h</u> <u>t</u> umree <u>tis raakho kirpaa Dhaar</u> .	Whoever comes to Your Sanctuary, O God, Lord and Master, You save by Your Merciful Grace.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥੪॥	jan naanak saran <u>t</u> umaaree har jee-o raakh <u>o</u> laaj muraar. 2 4	Servant Nanak has entered Your Sanctuary, Dear Lord; O Lord, please, protect his honor! 2 4

tih jogee ka-o jugat̃ na jaan-o

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (685-3)	Dhanaasree mehlāa 9.	Dhanaasaree, Ninth Mehl:
ਤਿਹ ਜੋਗੀ ਕਉ ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਨਉ ॥	t̃ih jogee ka-o jugat̃ na jaan-o.	That Yogi does not know the way.
ਲੋਭ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਫੁਨਿ ਜਿਹ ਘਟਿ ਮਾਹਿ ਪਛਾਨਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	lobh moh maa-i-aa mamtaa fun jih ghat maahi pachhaana-o. 1 rahaa-o.	Understand that his heart is filled with greed, emotional attachment, Maya and egotism. 1 Pause
ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਉਸਤਤਿ ਨਹ ਜਾ ਕੈ ਕੰਚਨ ਲੋਹ ਸਮਾਨੋ ॥	par nindaa ustāt nah jaa kai kanchan loh samaano.	One who does not slander or praise others, who looks upon gold and iron alike,
ਹਰਖ ਸੋਗ ਤੇ ਰਹੈ ਅਤੀਤਾ ਜੋਗੀ ਤਾਹਿ ਬਖਾਨੋ ॥੧॥	harakh sog tay rahai ãteetaa jogee taahi bakhaano. 1	who is free from pleasure and pain - he alone is called a true Yogi. 1
ਚੰਚਲ ਮਨੁ ਦਹ ਦਿਸਿ ਕਉ ਧਾਵਤ ਅਚਲ ਜਾਹਿ ਠਹਰਾਨੋ ॥	chanchal man dah dis ka-o Dhaavaṭ achal jaahi thehraano.	The restless mind wanders in the ten directions - it needs to be pacified and restrained.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਕੋ ਜੋ ਨਰੁ ਮੁਕਤਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਮਾਨੋ ॥੨॥੩॥	kaho naanak ih biDh ko jo nar mukat̃ taahi tum maano. 2 3	Says Nanak, whoever knows this technique is judged to be liberated. 2 3

tikh boojh ga-ee ga-ee mil saaDh janaa

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ (1305-9)	kaanrhaa mehlaa 5 ghar 7	Kaanraa, Fifth Mehl, Seventh House:
ਤਿਖ ਬੂਝਿ ਗਈ ਗਈ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਜਨਾ ॥	tikh boojh ga-ee ga-ee mil saaDh janaa.	My thirst has been quenched, meeting with the Holy.
ਪੰਚ ਭਾਗੇ ਚੋਰ ਸਹਜੇ ਸੁਖੈਨੋ ਹਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵਤੀ ਗਾਵਤੀ ਗਾਵਤੀ ਦਰਸ ਪਿਆਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	panch bhaagay chor sehjay sukhaino haray gun gaavtee gaavtee gaavtee daras pi-aar. 1 rahaa-o.	The five thieves have run away, and I am in peace and poise; singing, singing, singing the Glorious Praises of the Lord, I obtain the Blessed Vision of my Beloved. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਕਰੀ ਪ੍ਰਭ ਮੇ ਸਿਉ ਮੇ ਸਿਉ ਐਸੀ ਹਉ ਕੈਸੇ ਕਰਉ ॥	jaisee karee parabh mo si-o mo si-o aisee ha-o kaisay kara-o.	That which God has done for me - how can I do that for Him in return?
ਹੀਉ ਤੁਮਾਰੇ ਬਲਿ ਬਲੇ ਬਲਿ ਬਲੇ ਬਲਿ ਗਈ ॥੧॥	hee-o tum ^h aaray bal balay bal balay bal ga-ee. 1	I make my heart a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to You. 1
ਪਹਿਲੇ ਪੈ ਸੰਤ ਪਾਇ ਧਿਆਇ ਧਿਆਇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਇ ॥	pahilay pai sant paa-ay Dhi-aa-ay Dhi-aa-ay pareet laa-ay.	First, I fall at the feet of the Saints; I meditate, meditate, lovingly attuned to You.
ਪ੍ਰਭ ਥਾਨੁ ਤੇਰੇ ਕੇਹਰੇ ਜਿਤੁ ਜੰਤਨ ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੁ ॥	parabh thaan tayro kayhro jit jantan kar beechaar.	O God, where is that Place, where You contemplate all Your beings?
ਅਨਿਕ ਦਾਸ ਕੀਰਤਿ ਕਰਹਿ ਤੁਹਾਰੀ ॥	anik daas keerat karahi tuhaaree.	Countless slaves sing Your Praises.
ਸੋਈ ਮਿਲਿਓ ਜੋ ਭਾਵਤੋ ਜਨ ਨਾਨਕ ਠਾਕੁਰ ਰਹਿਓ ਸਮਾਇ ॥	so-ee mili-o jo bhaavto jan naanak thaakur rahi-o samaa-ay.	He alone meets You, who is pleasing to Your Will. Servant Nanak remains absorbed in his Lord and Master.
ਏਕ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ॥੨॥੧॥੩੭॥	ayk toohee toohee toohee. 2 1 37	You, You, You alone, Lord. 2 1 37

tīchar vaseh suhayl^rhee jīchar saathee naal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (50-16)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਤਿਚਰੁ ਵਸਹਿ ਸੁਹੇਲੜੀ ਜਿਚਰੁ ਸਾਥੀ ਨਾਲਿ ॥	tīchar vaseh suhayl ^r hee jīchar saathee naal.	As long as the soul-companion is with the body, it dwells in happiness.
ਜਾ ਸਾਥੀ ਉਠੀ ਚਲਿਆ ਤਾ ਧਨ ਖਾਕੂ ਰਾਲਿ ॥੧॥	jaa saathee ut ^h ee chali-aa taa Dhan k ^h aakoo raal. 1	But when the companion arises and departs, then the body- bride mingles with dust. 1
ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਣੈ ਕਾ ਚਾਉ ॥	man bairaag b ^h a-i-aa darsan dayk ^h -nai kaa chaa-o.	My mind has become detached from the world; it longs to see the Vision of God's Darshan.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਤੇਰਾ ਥਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	Dhan so tayraa thaان. 1 rahaa- o.	Blessed is Your Place. 1 Pause
ਜਿਚਰੁ ਵਸਿਆ ਕੰਤੁ ਘਰਿ ਜੀਉ ਜੀਉ ਸਭਿ ਕਹਾਤਿ ॥	jīchar vasi-aa kant ^t g ^h ar jee-o jee-o sab ^h kahaat ^t .	As long as the soul-husband dwells in the body-house, everyone greets you with respect.
ਜਾ ਉਠੀ ਚਲਸੀ ਕੰਤੜਾ ਤਾ ਕੋਇ ਨ ਪੁਛੈ ਤੇਰੀ ਬਾਤ ॥੨॥	jaa ut ^h ee chalsee kant ^t -r ^h aa taa ko-ay na puch ^h hai tayree baat ^t . 2	But when the soul-husband arises and departs, then no one cares for you at all. 2
ਪੇਈਅੜੈ ਸਹੁ ਸੇਵਿ ਤੂੰ ਸਾਹੁਰੜੈ ਸੁਖਿ ਵਸੁ ॥	pay-ee-ar ^h hai saho sayv too ^N saahurr ^h hai sukh ^h vas.	In this world of your parents' home, serve your Husband Lord; in the world beyond, in your in-laws' home, you shall dwell in peace.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਚਜੁ ਅਚਾਰੁ ਸਿਖੁ ਤੁਧੁ ਕਦੇ ਨ ਲਗੈ ਦੁਖੁ ॥੩॥	gur mil chaj achāar sikh tuD ^h kaday na lagai duk ^h . 3	Meeting with the Guru, be a sincere student of proper conduct, and suffering shall never touch you. 3
ਸਭਨਾ ਸਾਹੁਰੈ ਵੰਞਣਾ ਸਭਿ ਮੁਕਲਾਵਣਹਾਰ ॥	sab ^h naa saahurai vanj ^j -naa sab ^h muklaavan ^h haar.	Everyone shall go to their Husband Lord. Everyone shall be given their ceremonial send-off after their marriage.
ਨਾਨਕ ਧੰਨੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਜਿਨ ਸਹ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥੪॥੨੩॥੯੩॥	naanak Dhan sohaagane ^e jin sah naal pi-aar. 4 23 93	O Nanak, blessed are the happy soul-brides, who are in love with their Husband Lord. 4 23 93

tin kartai ik chalaṭ upaa-i-aa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ (1154-2)	bhairō mehlāa 3 ghar 2	Bhairao, Third Mehl, Second House:
ਤਿਨਿ ਕਰਤੈ ਇਕੁ ਚਲਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	tin kartai ik chalaṭ upaa-i-aa.	The Creator has staged His Wondrous Play.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਇਆ ॥	anhadṭ banēe sabadṭ sunāa-i-aa.	I listen to the Unstruck Sound-current of the Shabad, and the Bani of His Word.
ਮਨਮੁਖਿ ਭੂਲੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝਾਇਆ ॥	manmukhṭ bhoolay gurmukhṭ bujhaa-i-aa.	The self-willed manmukhs are deluded and confused, while the Gurmukhs understand.
ਕਾਰਣੁ ਕਰਤਾ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ॥੧॥	kaaranṭ kartāa kardāa aa-i-aa. 1	The Creator creates the Cause that causes. 1
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਧਿਆਨੁ ॥	gur kaa sabadṭ mayrai anṭar Dhi-aan.	Deep within my being, I meditate on the Word of the Guru's Shabad.
ਹਉ ਕਬਹੁ ਨ ਛੋਡਉ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o kabahu na chhoda-o har kaa naam. 1 rahaa-o.	I shall never forsake the Name of the Lord. 1 Pause
ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਪੜਣ ਪਠਾਇਆ ॥	piṭāa parahlaadṭ parhanṭ pathaa-i-aa.	Prahlaad's father sent him to school, to learn to read.
ਲੈ ਪਾਟੀ ਪਾਧੇ ਕੈ ਆਇਆ ॥	lai paatee paaDhay kai aa-i-aa.	He took his writing tablet and went to the teacher.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਹ ਪੜਉ ਅਚਾਰ ॥	naam binaa nah parha-o achaar.	He said, "I shall not read anything except the Naam, the Name of the Lord.
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥	mayree patee-aa likhṭ dayh gobindṭ muraar. 2	Write the Lord's Name on my tablet." 2
ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਸਿਉ ਕਹਿਆ ਮਾਇ ॥	puṭar par-hilaadṭ si-o kahi-aa maa-ay.	Prahlaad's mother said to her son,
ਪਰਵਿਰਤਿ ਨ ਪੜਹੁ ਰਹੀ ਸਮਝਾਇ ॥	parviratṭ na parhahu rahee samjhaa-ay.	"I advise you not to read anything except what you are taught."
ਨਿਰਭਉ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	nirbha-o daataa har jee-o mayrai naal.	He answered, "The Great Giver, my Fearless Lord God is always with me.
ਜੇ ਹਰਿ ਛੋਡਉ ਤਉ ਕੁਲਿ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ॥੩॥	jay har chhoda-o ta-o kul laagai gaal. 3	If I were to forsake the Lord, then my family would be disgraced." 3
ਪ੍ਰਹਲਾਦਿ ਸਭਿ ਚਾਟੜੇ ਵਿਗਾਰੇ ॥	parahlaadṭ sabhṭ chaatrhay vigaaray.	"Prahlaad has corrupted all the other students.
ਹਮਾਰਾ ਕਹਿਆ ਨ ਸੁਣੈ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥	hamaaraa kahi-aa na sunai aapnay kaaraj savaaray.	He does not listen to what I say, and he does his own thing.
ਸਭ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥	sabhṭ nagree meh bhagaṭṭ darirhaa-ee.	He instigated devotional worship in the townspeople."

ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਕਾ ਕਿਛੁ ਨ ਵਸਾਈ ॥੪॥	<u>dusat sabhaa</u> kaa <u>kichh</u> na <u>vasaa-ee</u> . 4	The gathering of the wicked people could not do anything against him. 4
ਸੰਡੈ ਮਰਕੈ ਕੀਈ ਪੂਕਾਰ ॥	<u>sandai markai</u> kee-ee <u>pookaar</u> .	Sanda and Marka, his teachers, made the complaint.
ਸਭੇ ਦੈਤ ਰਹੇ ਝਖ ਮਾਰਿ ॥	<u>sabhay dait</u> rahay <u>jhakh</u> maar.	All the demons kept trying in vain.
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਪਤਿ ਰਾਖੈ ਸੋਈ ॥	<u>bhagat janaa</u> kee <u>pat</u> <u>raakhai</u> so-ee.	The Lord protected His humble devotee, and preserved his honor.
ਕੀਤੇ ਕੈ ਕਹਿਐ ਕਿਆ ਹੋਈ ॥੫॥	<u>keetai kai</u> kahi-ai <u>ki-aa</u> ho-ee. 5	What can be done by mere created beings? 5
ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗੀ ਦੈਤਿ ਰਾਜੁ ਚਲਾਇਆ ॥	<u>kirat sanjogee dait</u> <u>raaj</u> <u>chalaai-aa</u> .	Because of his past karma, the demon ruled over his kingdom.
ਹਰਿ ਨ ਬੂਝੈ ਤਿਨਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥	<u>har na boojhai</u> <u>tin aap</u> <u>bhulaa-i-aa</u> .	He did not realize the Lord; the Lord Himself confused him.
ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਸਿਉ ਵਾਦੁ ਰਚਾਇਆ ॥	<u>putar parahlaad</u> <u>si-o vaad</u> <u>rachaa-i-aa</u> .	He started an argument with his son Prahlada.
ਅੰਧਾ ਨ ਬੂਝੈ ਕਾਲੁ ਨੇੜੈ ਆਇਆ ॥੬॥	<u>anDhaa na boojhai</u> <u>kaal nayrhai</u> <u>aa-i-aa</u> . 6	The blind one did not understand that his death was approaching. 6
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਕੋਠੇ ਵਿਚਿ ਰਾਖਿਆ ਬਾਰਿ ਦੀਆ ਤਾਲਾ ॥	<u>parahlaad kothay</u> <u>vich raakhi-aa</u> <u>baar dee-aa taalaa</u> .	Prahlada was placed in a cell, and the door was locked.
ਨਿਰਭਉ ਬਾਲਕੁ ਮੂਲਿ ਨ ਡਰਈ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	<u>nirbha-o baalak mool na</u> <u>dar-ee mayrai antar gur gopaalaa</u> .	The fearless child was not afraid at all. He said, "Within my being, is the Guru, the Lord of the World."
ਕੀਤਾ ਹੋਵੈ ਸਰੀਕੀ ਕਰੈ ਅਨਹੋਦਾ ਨਾਉ ਧਰਾਇਆ ॥	<u>keetaa hovai sareekai karai anhodaa</u> <u>naa-o Dharai-aa</u> .	The created being tried to compete with his Creator, but he assumed this name in vain.
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਆਇ ਪਹੁਤਾ ਜਨ ਸਿਉ ਵਾਦੁ ਰਚਾਇਆ ॥੭॥	<u>jo Dhur likhi-aa so aa-ay pahuata</u> <u>jan si-o vaad rachaa-i-aa</u> . 7	That which was predestined for him has come to pass; he started an argument with the Lord's humble servant. 7
ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਸਿਉ ਗੁਰਜ ਉਠਾਈ ॥	<u>pitaa parahlaad</u> <u>si-o guraj uthai-ee</u> .	The father raised the club to strike down Prahlada, saying,
ਕਹਾਂ ਤੁਮ੍ਹਾਰਾ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥	<u>kahaa^N tum^Haaraa jagdees</u> <u>gusaa-ee</u> .	"Where is your God, the Lord of the Universe, now?"
ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ॥	<u>jagjeevan daataa ant</u> <u>sakhaa-ee</u> .	He replied, "The Life of the World, the Great Giver, is my Help and Support in the end.
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੮॥	<u>jah daykhaa tah rahi-aa samaa-ee</u> . 8	Wherever I look, I see Him permeating and prevailing." 8
ਥੰਮ੍ਹ ਉਪਾੜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	<u>thamh upaarh</u> <u>har aap dikhaa-i-aa</u> .	Tearing down the pillars, the Lord Himself appeared.
ਅਹੰਕਾਰੀ ਦੈਤੁ ਮਾਰਿ ਪਚਾਇਆ ॥	<u>aha^Nkaaree dait</u> <u>maar pachaa-i-aa</u> .	The egotistical demon was killed and destroyed.
ਭਗਤਾ ਮਨਿ ਆਨੰਦੁ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ॥	<u>bhagataa man aanand</u> <u>vajee vaDhaa-ee</u> .	The minds of the devotees were filled with bliss, and congratulations poured in.
ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥੯॥	<u>apnay sayvak ka-o day vadi-aa-ee</u> . 9	He blessed His servant with glorious greatness. 9

ਜੰਮਣੁ ਮਰਣਾ ਮੋਹੁ ਉਪਾਇਆ ॥	jaman marnaa moh upaa-i-aa.	He created birth, death and attachment.
ਆਵਣੁ ਜਾਣਾ ਕਰਤੈ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ॥	aavan jaanaa kartai likh paa-i-aa.	The Creator has ordained coming and going in reincarnation.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੈ ਕਾਰਜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	parahlaad kai kaaraj har aap dikhaa-i-aa.	For the sake of Prahlaad, the Lord Himself appeared.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਬੋਲੁ ਆਗੈ ਆਇਆ ॥੧੦॥	bhagtaa kaa bol aagai aa-i-aa. 10	The word of the devotee came true. 10
ਦੇਵ ਕੁਲੀ ਲਖਿਮੀ ਕਉ ਕਰਹਿ ਜੈਕਾਰੁ ॥	dayv kulee lakhimee ka-o karahi jaikaar.	The gods proclaimed the victory of Lakshmi, and said,
ਮਾਤਾ ਨਰਸਿੰਘ ਕਾ ਰੂਪੁ ਨਿਵਾਰੁ ॥	maataa narsingh kaa roop nivaar.	"O mother, make this form of the Man-lion disappear!"
ਲਖਿਮੀ ਭਉ ਕਰੈ ਨ ਸਾਕੈ ਜਾਇ ॥	lakhimee bha-o karai na saakai jaa-ay.	Lakshmi was afraid, and did not approach.
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਜਨੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਾ ਆਇ ॥੧੧॥	parahlaad jan charnee laagaa aa-ay. 11	The humble servant Prahlaad came and fell at the Lord's Feet. 11
ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	satgur naam niDhaan drirh-aa-i-aa.	The True Guru implanted the treasure of the Naam within.
ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਭੂਠੀ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥	raaj maal jhoothee sabh maa-i-aa.	Power, property and all Maya is false.
ਲੋਭੀ ਨਰ ਰਹੇ ਲਪਟਾਇ ॥	lobhee nar rahay laptaa-ay.	But still, the greedy people continue clinging to them.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੧੨॥	har kay naam bin dargeh milai sajaa-ay. 12	Without the Name of the Lord, the mortals are punished in His Court. 12
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਭੁ ਕੋ ਕਰੇ ਕਰਾਇਆ ॥	kahai naanak sabh ko karay karaa-i-aa.	Says Nanak, everyone acts as the Lord makes them act.
ਸੇ ਪਰਵਾਣੁ ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥	say parvaan jinee har si-o chit laa-i-aa.	They alone are approved and accepted, who focus their consciousness on the Lord.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ॥	bhagtaa kaa angeekaar kardaa aa-i-aa.	He has made His devotees His Own.
ਕਰਤੈ ਅਪਣਾ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੧੩॥੧॥੨॥	kartai apnaa roop dikhaa-i-aa. 13 1 2	The Creator has appeared in His Own Form. 13 1 2

tin^H basant₁ jo har gun₁ gaa-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-15)	basant ₁ mehlāa 3.	Basant, Third Mehl:
ਤਿਨੁ ਬਸੰਤੁ ਜੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	tin ^H basant ₁ jo har gun ₁ gaa-ay.	They alone are in the spring season, who sing the Glorious Praises of the Lord.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਰਾਇ ॥੧॥	poorai bhaag har bhagat ₁ karaa-ay. 1	They come to worship the Lord with devotion, through their perfect destiny. 1
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਬਸੰਤ ਕੀ ਲਗੈ ਨ ਸੋਇ ॥	is man ka-o basant ₁ kee lagai na so-ay.	This mind is not even touched by spring.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਜਲਿਆ ਦੂਜੈ ਦੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih man jali-aa doojai do-ay. 1 rahaa-o.	This mind is burnt by duality and double-mindedness. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਧੰਧੈ ਬਾਂਧਾ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥	ih man DhanDhai baa ^N Dhaa karam kamaa-ay.	This mind is entangled in worldly affairs, creating more and more karma.
ਮਾਇਆ ਮੂਠਾ ਸਦਾ ਬਿਲਲਾਇ ॥੨॥	maa-i-aa moothaa sadaa billaa-ay. 2	Enchanted by Maya, it cries out in suffering forever. 2
ਇਹੁ ਮਨੁ ਛੂਟੈ ਜਾਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ॥	ih man chhootai jaa ^N satgur bhaytai.	This mind is released, only when it meets with the True Guru.
ਜਮਕਾਲ ਕੀ ਫਿਰਿ ਆਵੈ ਨ ਫੇਟੈ ॥੩॥	jamkaal kee fir aavai na faytai. 3	Then, it does not suffer beatings by the Messenger of Death. 3
ਇਹੁ ਮਨੁ ਛੂਟਾ ਗੁਰਿ ਲੀਆ ਛਡਾਇ ॥	ih man chhootaa gur lee-aa chhadaa-ay.	This mind is released, when the Guru emancipates it.
ਨਾਨਕ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇ ॥੪॥੪॥੧੬॥	naanak maa-i-aa moh sabad ₁ jalaa-ay. 4 4 16	O Nanak, attachment to Maya is burnt away through the Word of the Shabad. 4 4 16

tarisnaa chalaṭ baho parkaar

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1224-19)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਚਲਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰਿ ॥	<u>tarisnaa chalaṭ baho parkaar.</u>	Desire plays itself out in so many ways.
ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥	<u>Dhanaasree mehlāa 5.</u>	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ॥	<u>tarisnaa bujhai har kai naam.</u>	Desire is quenched, through the Lord's Name.
ਮਹਾ ਸੰਤੋਖੁ ਹੋਵੈ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਲਾਗੈ ਪੂਰਨ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mahaa sanṭokh hovai gur bachnee parabh si-o laagai pooran <u>Dhi-aan.</u> 1 rahaa-o.	Great peace and contentment come through the Guru's Word, and one's meditation is perfectly focused upon God. 1 Pause
ਮਹਾ ਕਲੋਲ ਬੁਝਹਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ॥	mahaa kalol bujheh maa-i-aa kay kar kirpaa mayray <u>deen da-i-aal.</u>	Please shower Your Mercy upon me, and permit me to ignore the great enticements of Maya, O Lord, Merciful to the meek.
ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਪੂਰਨ ਹੋਇ ਦਾਸ ਕੀ ਘਾਲ ॥੧॥	apṇaa naam deh jap jeevaa pooran ho-ay <u>daas kee ghaal.</u> 1	Give me Your Name - chanting it, I live; please bring the efforts of Your slave to fruition. 1
ਸਰਬ ਮਨੋਰਥ ਰਾਜ ਸੂਖ ਰਸ ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਕੀਰਤਨੁ ਜਪਿ ਨਾਮ ॥	sarab manorath raaj sookh ras sad <u>khusee-aa keertan jap naam.</u>	All desires, power, pleasure, joy and lasting bliss, are found by chanting the Naam, the Name of the Lord, and singing the Kirtan of His Praises.
ਜਿਸ ਕੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਕਰਤੈ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੨॥੨੦॥੫੧॥	jis kai karam likhi-aa <u>Dhur kartai</u> naanak jan kay pooran kaam. 2 20 51	That humble servant of the Lord, who has such karma pre-ordained by the Creator Lord, O Nanak - his efforts are brought to perfect fruition. 2 20 51
ਪੂਰਨ ਹੋਤ ਨ ਕਤਹੁ ਬਾਤਹਿ ਅੰਤਿ ਪਰਤੀ ਹਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran hot na kaṭahu baateh ant partee haar. 1 rahaa-o.	But it is not fulfilled at all, and in the end, it dies, exhausted. 1 Pause
ਸਾਂਤਿ ਸੂਖ ਨ ਸਹਜੁ ਉਪਜੈ ਇਹੈ ਇਸੁ ਬਿਉਹਾਰਿ ॥	saa ^N t sookh na sahj upjai ihai is bi- uhaar.	It does not produce tranquility, peace and poise; this is the way it works.
ਆਪ ਪਰ ਕਾ ਕਛੁ ਨ ਜਾਨੈ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧਹਿ ਜਾਰਿ ॥੧॥	aap par kaa kachh na jaanai kaam kro <u>D</u> heh jaar. 1	He does not know what belongs to him, and to others. He burns in sexual desire and anger. 1
ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰੁ ਦੁਖਿ ਬਿਆਪਿਓ ਦਾਸ ਲੇਵਹੁ ਤਾਰਿ ॥	sansaar saagar <u>dukh</u> bi-aapi-o <u>daas layvhu taar.</u>	The world is enveloped by an ocean of pain; O Lord, please save Your slave!
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਣਾਇ ਨਾਨਕ ਸਦ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰਿ ॥੨॥੮੪॥੧੦੭॥	charan kamal sarnaa-ay naanak sad <u>sadaa balihaar.</u> 2 84 107	Nanak seeks the Sanctuary of Your Lotus Feet; Nanak is forever and ever a sacrifice. 2 84 107

tarisnaa bujhai har kai naam

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-19)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ॥	tarisnaa bujhai har kai naam.	Desire is quenched, through the Lord's Name.
ਮਹਾ ਸੰਤੋਖੁ ਹੋਵੈ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਲਾਗੈ ਪੂਰਨ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mahaa santokh hovai gur bachnee parabh si-o laagai pooran Dhi-aan. 1 rahaa-o.	Great peace and contentment come through the Guru's Word, and one's meditation is perfectly focused upon God. 1 Pause
ਮਹਾ ਕਲੋਲ ਬੁਝਹਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ॥	mahaa kalol bujheh maa-i-aa kay kar kirpaa mayray deen da-i-aal.	Please shower Your Mercy upon me, and permit me to ignore the great enticements of Maya, O Lord, Merciful to the meek.
ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਪੂਰਨ ਹੋਇ ਦਾਸ ਕੀ ਘਾਲ ॥੧॥	apnaa naam deh jap jeevaa pooran ho-ay daas kee ghaal. 1	Give me Your Name - chanting it, I live; please bring the efforts of Your slave to fruition. 1
ਸਰਬ ਮਨੋਰਥ ਰਾਜ ਸੂਖ ਰਸ ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਕੀਰਤਨੁ ਜਪਿ ਨਾਮ ॥	sarab manorath raaj sookh ras sad khusee-aa keertan jap naam.	All desires, power, pleasure, joy and lasting bliss, are found by chanting the Naam, the Name of the Lord, and singing the Kirtan of His Praises.
ਜਿਸ ਕੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਕਰਤੈ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੨॥੨੦॥੫੧॥	jis kai karam likhi-aa Dhur kartai naanak jan kay pooran kaam. 2 20 51	That humble servant of the Lord, who has such karma pre- ordained by the Creator Lord, O Nanak - his efforts are brought to perfect fruition. 2 20 51

taripat aaghaa-ay santaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1006-2)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਆਖਾਏ ਸੰਤਾ ॥	taripat aaghāa-ay santāa.	The Saints are fulfilled and satisfied;
ਗੁਰ ਜਾਨੇ ਜਿਨ ਮੰਤਾ ॥	gur jaanay jin manntāa.	they know the Guru's Mantra and the Teachings.
ਤਾ ਕੀ ਕਿਛੁ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	tāa kee kichh kahan na jāa-ee.	They cannot even be described;
ਜਾ ਕਉ ਨਾਮ ਬਡਾਈ ॥੧॥	jāa ka-o naam badaa-ee. 1	they are blessed with the glorious greatness of the Naam, the Name of the Lord. 1
ਲਾਲੁ ਅਮੋਲਾ ਲਾਲੋ ॥	laal amolāa laalo.	My Beloved is a priceless jewel.
ਅਗਹ ਅਤੋਲਾ ਨਾਮੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	agah atolāa naamō. 1 rahaa-o.	His Name is unattainable and immeasurable. 1 Pause
ਅਵਿਗਤ ਸਿਉ ਮਾਨਿਆ ਮਾਨੋ ॥	avigat si-o maani-aa maano.	One whose mind is satisfied believing in the imperishable Lord God,
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਤੁ ਗਿਆਨੋ ॥	gurmukh tat gi-aano.	becomes Gurmukh and attains the essence of spiritual wisdom.
ਪੇਖਤ ਸਗਲ ਧਿਆਨੋ ॥	paykhat sagal Dhi-aano.	He sees all in his meditation.
ਤਜਿਓ ਮਨ ਤੇ ਅਭਿਮਾਨੋ ॥੨॥	taji-o man tay abhimaano. 2	He banishes egotistical pride from his mind. 2
ਨਿਹਚਲੁ ਤਿਨ ਕਾ ਠਾਣਾ ॥	nihchal tin kaa thaanaa.	Permanent is the place of those
ਗੁਰ ਤੇ ਮਹਲੁ ਪਛਾਣਾ ॥	gur tay mahal pachhaanaa.	who, through the Guru, realize the Mansion of the Lord's Presence.
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਜਾਗੇ ॥	an-din gur mil jaagay.	Meeting the Guru, they remain awake and aware night and day;
ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਗੇ ॥੩॥	har kee sayvaa laagay. 3	they are committed to the Lord's service. 3
ਪੂਰਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਖਾਏ ॥	pooran taripat aghāa-ay.	They are perfectly fulfilled and satisfied,
ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸੁਭਾਏ ॥	sahj samaaDh subhāa-ay.	intuitively absorbed in Samaadhi.
ਹਰਿ ਭੰਡਾਰੁ ਹਾਥਿ ਆਇਆ ॥	har bhandaar haath aa-i-aa.	The Lord's treasure comes into their hands;
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧॥੨੩॥	naanak gur tay paa-i-aa. 4 7 23	O Nanak, through the Guru, they attain it. 4 7 23

teenay taap nivaaranhaaraa dukh hantaaa sukh raas

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (714-11)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨਿ ਧਿਆਉ ॥	har kay charan kamal man <u>Dhi</u> -aa-o.	Meditate on the lotus feet of the Lord within your mind.
ਕਾਢਿ ਕੁਠਾਰੁ ਪਿਤ ਬਾਤ ਹੰਤਾ ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaadh kuthaar piṭ baat hanta a- <u>ukhaDh</u> har ko naa-o. 1 rahaa-o.	The Name of the Lord is the medicine; it is like an axe, which destroys the diseases caused by anger and egotism. 1 Pause
ਤੀਨੇ ਤਾਪ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰਾ ਦੁਖ ਹੰਤਾ ਸੁਖ ਰਾਸਿ ॥	teenay taap nivaaran <u>haaraa</u> <u>dukh</u> hanta <u>aa</u> <u>sukh</u> raas.	The Lord is the One who removes the three fevers; He is the Destroyer of pain, the warehouse of peace.
ਤਾ ਕਉ ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਜਾ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥੧॥	taa ka-o bi <u>gh</u> an na ko-oo laagai jaa kee para <u>bh</u> aagai ar <u>da</u> as. 1	No obstacles block the path of one who prays before God. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬੈਦ ਨਾਰਾਇਣ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ॥	sant parsaad baid naaraa-in karan kaaran para <u>bh</u> ayk.	By the Grace of the Saints, the Lord has become my physician; God alone is the Doer, the Cause of causes.
ਬਾਲ ਬੁਧਿ ਪੂਰਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਏਕ ॥੨॥੮॥੧੩॥	baal bu <u>Dh</u> pooran <u>sukh</u> -daata naanak har har tayk. 2 8 13	He is the Giver of perfect peace to the innocent-minded people; O Nanak, the Lord, Har, Har, is my support. 2 8 13

tirath jaa-o ta ha-o ha-o karṭay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੀਰਥਿ ਜਾਉ ਤ ਹਉ ਹਉ ਕਰਤੇ ॥	tirath jaa-o ta ha-o ha-o karṭay.	Journeying to sacred shrines of pilgrimage, I see the mortals acting in ego.
ਪੰਡਿਤ ਪੂਛਉ ਤ ਮਾਇਆ ਰਾਤੇ ॥੧॥	pandit̃ poochḥa-o ta maa-i-aa raat̃ay. 1	If I ask the Pandits, I find them tainted by Maya. 1
ਸੋ ਅਸਥਾਨੁ ਬਤਾਵਹੁ ਮੀਤਾ ॥	so asthaan batāvhu meet̃aa.	Show me that place, O friend,
ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਨੀਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kai har har keertan neet̃aa. 1 rahaa-o.	where the Kirtan of the Lord's Praises are forever sung. 1 Pause
ਸਾਸਤ੍ਰ ਬੇਦ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਵੀਚਾਰ ॥	saastar bayd paap punn veechaar.	The Shaastras and the Vedas speak of sin and virtue;
ਨਰਕਿ ਸੁਰਗਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਅਉਤਾਰ ॥੨॥	narak surag fir fir a-ut̃aar. 2	they say that mortals are reincarnated into heaven and hell, over and over again. 2
ਗਿਰਸਤ ਮਹਿ ਚਿੰਤ ਉਦਾਸ ਅਹੰਕਾਰ ॥	girsat meh chint̃ udaas aha ^N kaar.	In the householder's life, there is anxiety, and in the life of the renunciate, there is egotism.
ਕਰਮ ਕਰਤ ਜੀਅ ਕਉ ਜੰਜਾਰ ॥੩॥	karam karat̃ jee-a ka-o janjaar. 3	Performing religious rituals, the soul is entangled. 3
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮਨੁ ਵਸਿ ਆਇਆ ॥	parabh kirpaa tay man vas aa-i-aa.	By God's Grace, the mind is brought under control;
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਰੀ ਤਿਨਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥	naanak gurmukh taree tin maa-i-aa. 4	O Nanak, the Gurmukh crosses over the ocean of Maya. 4
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	saaDhsang har keertan gaa-ee-ai.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, sing the Kirtan of the Lord's Praises.
ਇਹੁ ਅਸਥਾਨੁ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੫੮॥	ih asthaan guroo tay paa-ee-ai. 1 rahaa-o doojaa. 7 58	This place is found through the Guru. 1 Second Pause 7 58

tujh bin avar naahee mai doojaa too^N mayray man maahee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (378-5)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਦੂਜਾ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਰੀ ॥	<u>tujh</u> bin avar naahee mai <u>doojaa</u> <u>too</u> ^N mayray man maahee.	Without You, there is no other for me; You alone are in my mind.
ਤੂੰ ਸਾਜਨੁ ਸੰਗੀ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਕਾਹੇ ਜੀਅ ਡਰਾਹੀ ॥੧॥	<u>too</u> ^N saajan sangee <u>parabh</u> mayraa kaahay jee-a daraahee. 1	You are my Friend and Companion, God; why should my soul be afraid? 1
ਤੁਮਰੀ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ॥	<u>tumree</u> ot <u>tumaaree</u> aasaa.	You are my support, You are my hope.
ਬੈਠਤ ਊਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਤੂੰ ਸਾਸ ਗਿਰਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>baithat</u> <u>oothat</u> <u>sovat</u> <u>jaagat</u> <u>visar</u> naahee <u>too</u> ^N saas giraasaa. 1 rahaa-o.	While sitting down or standing up, while sleeping or waking, with every breath and morsel of food, I never forget You. 1 Pause
ਰਾਖੁ ਰਾਖੁ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਵਿਕਰਾਲਾ ॥	<u>raakh</u> <u>raakh</u> <u>saran</u> <u>parabh</u> apnee agan saagar vikraalaa.	Protect me, please protect me, O God; I have come to Your Sanctuary; the ocean of fire is so horrible.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹਮ ਤੁਮਰੇ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲਾ ॥੨॥੩੦॥	naanak kay <u>sukh</u> - <u>daatay</u> <u>satgur</u> ham <u>tumray</u> baal gupaalaa. 2 30	The True Guru is the Giver of peace to Nanak; I am Your child, O Lord of the World. 2 30

tujh bin kavan hamaaraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (206-18)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਹਮਾਰਾ ॥	<u>tujh</u> bin kavan hamaaraa.	Except for You, who is mine?
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray pareet <u>am</u> paraan aD <u>ha</u> araa. 1 rahaa-o.	O my Beloved, You are the Support of the breath of life. 1 Pause
ਅੰਤਰ ਕੀ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨੀ ਤੁਮ ਹੀ ਸਜਨ ਸੁਹੇਲੇ ॥	an <u>tar</u> kee biD <u>h</u> <u>tum</u> hee jaanee <u>tum</u> hee sajan suhaylay.	You alone know the condition of my inner being. You are my Beautiful Friend.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਮੈ ਤੁਝ ਤੇ ਪਾਏ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਹ ਅਤੋਲੇ ॥੧॥	sarab suk <u>h</u> aa mai <u>tujh</u> <u>tay</u> paa-ay mayray <u>th</u> aakur agah a <u>tol</u> ay. 1	I receive all comforts from You, O my Unfathomable and Immeasurable Lord and Master. 1
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਤੁਮਰੇ ਰੰਗਾ ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥	baran na saaka-o <u>tum</u> ray rangaa gun niD <u>ha</u> an suk <u>h</u> - <u>da</u> tay.	I cannot describe Your Manifestations, O Treasure of Excellence, O Giver of peace.
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਪ੍ਰਭ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਤੇ ॥੨॥	agam agochar parab <u>h</u> abhinaasee pooray gur <u>tay</u> jaatay. 2	God is Inaccessible, Incomprehensible and Imperishable; He is known through the Perfect Guru. 2
ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਕਾਟਿ ਕੀਏ ਨਿਹਕੇਵਲ ਜਬ ਤੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥	b <u>h</u> aram b <u>h</u> a-o kaat kee-ay nihkayval jab <u>tay</u> ha-umai maaree.	My doubt and fear have been taken away, and I have been made pure, since my ego was conquered.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੋ ਚੂਕੋ ਸਹਸਾ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਦਰਸਾਰੀ ॥੩॥	janam maran ko chooko sahsaa saaD <u>h</u> sangat <u>d</u> arsaaree. 3	My fear of birth and death has been abolished, beholding Your Blessed Vision in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 3
ਚਰਣ ਪਖਾਰਿ ਕਰਉ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਲਖ ਬਰੀਆ ॥	charan pak <u>h</u> aar kara-o gur sayvaa baar jaa-o lak <u>h</u> baree-aa.	I wash the Guru's Feet and serve Him; I am a sacrifice to Him, 100,000 times.
ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਇਹੁ ਭਉਜਲੁ ਤਰਿਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਮਿਰੀਆ ॥੪॥੧੨੮॥	jih parsaad ih b <u>h</u> a-ojal <u>t</u> ari-aa jan naanak pari-a sang miree-aa. 4 7 128	By His Grace, servant Nanak has crossed over this terrifying world-ocean; I am united with my Beloved. 4 7 128

tujh bin kavan reejhaavai tohee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (207-4)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਰੀਝਾਵੈ ਤੋਹੀ ॥	<u>tujh</u> bin kavan ree <u>jha</u> avai <u>to</u> hee.	Who can please You, except You Yourself?
ਤੇਰੇ ਰੂਪੁ ਸਗਲ ਦੇਖਿ ਮੋਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>ṭayro</u> roop sagal <u>ḁaykh</u> mohee. 1 rahaa-o.	Gazing upon Your Beauteous Form, all are entranced. 1 Pause
ਸੁਰਗ ਪਇਆਲ ਮਿਰਤ ਭੂਅ ਮੰਡਲ ਸਰਬ ਸਮਾਨੋ ਏਕੈ ਓਹੀ ॥	surag pa-i-aal miraṭ <u>bhoo</u> -a mandal sarab samaano aykai ohee.	In the heavenly paradise, in the nether regions of the underworld, on the planet earth and throughout the galaxies, the One Lord is pervading everywhere.
ਸਿਵ ਸਿਵ ਕਰਤ ਸਗਲ ਕਰ ਜੋਰਹਿ ਸਰਬ ਮਇਆ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰੀ ਦੋਹੀ ॥੧॥	siv siv karaṭ sagal kar joreh sarab ma-i-aa <u>ṭha</u> akur <u>ṭayree</u> <u>ḁo</u> hee. 1	Everyone calls upon You with their palms pressed together, saying, "Shiva, Shiva". O Merciful Lord and Master, everyone cries out for Your Help. 1
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਠਾਕੁਰ ਨਾਮੁ ਤੁਮਰਾ ਸੁਖਦਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸੀਤਲੋਹੀ ॥	paṭiṭ paavan <u>ṭha</u> akur naam <u>ṭumraa</u> <u>sukh</u> -ḁaa-ee nirmal seet <u>lo</u> hee.	Your Name, O Lord and Master, is the Purifier of sinners, the Giver of peace, immaculate, cooling and soothing.
ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਨਾਨਕ ਵਡਿਆਈ ਸੰਤ ਤੇਰੇ ਸਿਉ ਗਾਲ ਗਲੋਹੀ ॥੨॥੮॥੧੨੯॥	gi-aan <u>Dhi</u> -aan naanak vadi-aa-ee saṇṭ <u>ṭayray</u> si-o gaal galohee. 2 8 129	O Nanak, spiritual wisdom, meditation and glorious greatness come from dialogue and discourse with Your Saints. 2 8 129

tuDh aagai ardaas hamaaree jee-o pind sabh tayraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (383-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੋ ਲਾਗੂ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥	too ^N visrahi taa ^N sabh ko laagoo cheet aavahi taa ^N sayvaa.	If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਦੂਜਾ ਸੂਝੈ ਸਾਚੇ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੧॥	avar na ko-oo doojaa soojhai saachay alakh abhayvaa. 1	I do not know any other at all, O True, Invisible, Inscrutable Lord. 1
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥	cheet aavai taa ^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray.	When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?
ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹੁ ਕਿਸ ਨੋ ਕਹੀਐ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਤੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	buraa bhalaa kaho kis no kahee-ai saglay jee-a tum ^H aaray. 1 rahaa-o.	Tell me, who should I call good or bad, since all beings are Yours? 1 Pause
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰਾ ਹਾਥ ਦੇਇ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ॥	tayree tayk tayraa aaDhaaraa haath day-ay too ^N raakhahi.	You are my Shelter, You are my Support; giving me Your hand, You protect me.
ਜਿਸੁ ਜਨ ਊਪਰਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤਿਸ ਕਉ ਬਿਪੁ ਨ ਕੋਊ ਭਾਖੈ ॥੨॥	jis jan oopar tayree kirpaa tis ka-o bip na ko-oo bhaakhai. 2	That humble being, upon whom You bestow Your Grace, is not touched by slander or suffering. 2
ਓਹੋ ਸੁਖੁ ਓਹਾ ਵਡਿਆਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	oho sukh ohaa vadi-aa-ee jo parabh jee man bhaanee.	That is peace, and that is greatness, which is pleasing to the mind of the Dear Lord God.
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਸਦ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੩॥	too ^N daanaa too ^N sad miharvaanaa naam milai rang maanee. 3	You are all-knowing, You are forever compassionate; obtaining Your Name, I revel in it and make merry. 3
ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	tuDh aagai ardaas hamaaree jee-o pind sabh tayraa.	I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥੪੯॥	kaho naanak sabh tayree vadi-aa- ee ko-ee naa-o na jaanai mayraa. 4 10 49	Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. 4 10 49

tuDh sabh kichh maino sa-upi-aa jaa tayraa bandaa

ਪਉੜੀ ਮਾਰੂ ਡਖਣੇ ਵਾਰ ਮਃ ੫ ॥ (1096-15)	pa-or <u>hee</u> maaroo dak <u>h</u> - <u>nay</u> vaar mehl ^{aa} 5.	Pauree: Vaar Of Maaroo Dakhanay, Fifth Mehl:
ਜਾ ਤੂ ਮੇਰੈ ਵਲਿ ਹੈ ਤਾ ਕਿਆ ਮੁਹੰਦਾ ॥	jaa <u>too</u> mayrai val hai <u>t</u> aa ki-aa muh <u>ch</u> han <u>d</u> aa.	When You are on my side, Lord, what do I need to worry about?
ਤੁਧੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਨੋ ਸਉਪਿਆ ਜਾ ਤੇਰਾ ਬੰਦਾ ॥	<u>tuDh</u> <u>sabh</u> <u>kichh</u> maino sa-upi-aa jaa <u>tayraa</u> <u>band</u> aa.	You entrusted everything to me, when I became Your slave.
ਲਖਮੀ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵਈ ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਰਹੰਦਾ ॥	lak <u>h</u> mee <u>tot</u> na aavee <u>kh</u> aa-ay <u>k</u> harach rah <u>an</u> d ^{aa} .	My wealth is inexhaustible, no matter how much I spend and consume.
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮੇਦਨੀ ਸਭ ਸੇਵ ਕਰੰਦਾ ॥	lak <u>h</u> cha-oraaseeh may <u>d</u> nee sab <u>h</u> sayv kar <u>an</u> d ^{aa} .	The 8.4 million species of beings all work to serve me.
ਏਹ ਵੈਰੀ ਮਿਤ੍ਰ ਸਭਿ ਕੀਤਿਆ ਨਹ ਮੰਗਹਿ ਮੰਦਾ ॥	ayh vairee mi <u>t</u> ar sab <u>h</u> kee <u>t</u> i-aa nah mang <u>eh</u> man <u>d</u> aa.	All these enemies have become my friends, and no one wishes me ill.
ਲੇਖਾ ਕੋਇ ਨ ਪੁਛਈ ਜਾ ਹਰਿ ਬਖਸੰਦਾ ॥	lay <u>kh</u> aa ko-ay na puch <u>h</u> -ee jaa har <u>b</u> hak <u>h</u> sand ^{aa} .	No one calls me to account, since God is my forgiver.
ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦਾ ॥	anand <u>b</u> ha-i-aa suk <u>h</u> paa-i-aa mil gur gov <u>in</u> d ^{aa} .	I have become blissful, and I have found peace, meeting with the Guru, the Lord of the Universe.
ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਐ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੰਦਾ ॥੨॥	sab <u>h</u> ay kaaj savaari-ai jaa <u>tuDh</u> <u>b</u> haav <u>an</u> d ^{aa} . 7	All my affairs have been resolved, since You are pleased with me. 7

tuDh chit aa-ay mahaa anandaa jis visrahi so mar jaa-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਏ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਹਿ ਸੋ ਮਰਿ ਜਾਏ ॥	tuDh chit aa-ay mahaa anandaa jis visrahi so mar jaa-ay.	When You come to mind, I am totally in bliss. One who forgets You might just as well be dead.
ਦਇਆਲੁ ਹੋਵਹਿ ਜਿਸੁ ਊਪਰਿ ਕਰਤੇ ਸੋ ਤੁਧੁ ਸਦਾ ਧਿਆਏ ॥੧॥	da-i-aal hoveh jis oopar kartay so tuDh sadaa Dhi-aa-ay. 1	That being, whom You bless with Your Mercy, O Creator Lord, constantly meditates on You. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਤੂੰ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੀ ॥	mayray saahib too ^N mai maan nimaanee.	O my Lord and Master, You are the honor of the dishonored such as me.
ਅਰਦਾਸਿ ਕਰੀ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਆਗੈ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਾ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ardaas karee parabh apnay aagai sun sun jeevaa tayree banee. 1 rahaa-o.	I offer my prayer to You, God; listening, listening to the Word of Your Bani, I live. 1 Pause
ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਤੇਰੇ ਜਨ ਕੀ ਹੋਵਾ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	charan Dhoorh tayray jan kee hovaa tayray darsan ka-o bal jaa- ee.	May I become the dust of the feet of Your humble servants. I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਰਿਦੈ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੰਗੁ ਪਾਈ ॥੨॥	amrit bachan ridai ur Dhaaree ta-o kirpaa tay sang paa-ee. 2	I enshrine Your Ambrosial Word within my heart. By Your Grace, I have found the Company of the Holy. 2
ਅੰਤਰ ਕੀ ਗਤਿ ਤੁਧੁ ਪਹਿ ਸਾਰੀ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	antar kee gat tuDh peh saaree tuDh jayvad avar na ko-ee.	I place the state of my inner being before You; there is no other as great as You.
ਜਿਸ ਨੋ ਲਾਇ ਲੈਹਿ ਸੋ ਲਾਗੈ ਭਗਤੁ ਤੁਹਾਰਾ ਸੋਈ ॥੩॥	jis no laa-ay laihi so laagai bhagat tuhaaraa so-ee. 3	He alone is attached, whom You attach; he alone is Your devotee. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਮਾਗਉ ਇਕੁ ਦਾਨਾ ਸਾਹਿਬਿ ਤੁਠੈ ਪਾਵਾ ॥	du-ay kar jorh maaga-o ik daanaa saahib tuthai paavaa.	With my palms pressed together, I beg for this one gift; O my Lord and Master, if it pleases You, I shall obtain it.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨਾਨਕੁ ਆਰਾਧੇ ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ॥੪॥੯॥੫੬॥	saas saas naanak aaraaDhay aath pahar gun gaavaa. 4 9 56	With each and every breath, Nanak adores You; twenty-four hours a day, I sing Your Glorious Praises. 4 9 56

tum har saytee raatay santahu

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (209-1)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤੁਮ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ਸੰਤਹੁ ॥	tum har saytee raatay santahu.	O Saint, You are attuned to the Lord.
ਨਿਬਾਹਿ ਲੇਹੁ ਮੋ ਕਉ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਓੜਿ ਪਹੁਚਾਵਹੁ ਦਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nibaahi layho mo ka-o purakh biD ^h aatay or ^h pahuchaavahu daatay. 1 rahaa-o.	Please stand my me, Architect of Destiny; please take me to my destination, Great Giver. 1 Pause
ਤੁਮਰਾ ਮਰਮੁ ਤੁਮਾ ਹੀ ਜਾਨਿਆ ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ॥	tumraa maram tumaa hee jaani-aa tum pooran purakh biD ^h aatay.	You alone know Your mystery; You are the Perfect Architect of Destiny.
ਰਾਖਹੁ ਸਰਣਿ ਅਨਾਥ ਦੀਨ ਕਉ ਕਰਹੁ ਹਮਾਰੀ ਗਾਤੇ ॥੧॥	raakh ^o saran anaath deen ka-o karahu hamaaree gaatay. 1	I am a helpless orphan - please keep me under Your Protection and save me. 1
ਤਰਣ ਸਾਗਰ ਬੋਹਿਥ ਚਰਣ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮ ਜਾਨਹੁ ਅਪੁਨੀ ਭਾਤੇ ॥	taran saagar bohith charan tumaaray tum jaanhu apunee b ^h aatay.	Your Feet are the boat to carry us across the world-ocean; You alone know Your ways.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਰਾਖਹੁ ਸੰਗੇ ਤੇ ਤੇ ਪਾਰਿ ਪਰਾਤੇ ॥੨॥	kar kirpaa jis raakh ^o sangay tay tay paar paraatay. 2	Those whom You keep protected, by Your Kindness, cross over to the other side. 2
ਈਤ ਉਤ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਸਮਰਥਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੁਮਰੈ ਹਾਥੇ ॥	eet oot parabh tum samrathaa sabh kichh tumrai haathay.	Here and hereafter, God, You are All-powerful; everything is in Your Hands.
ਐਸਾ ਨਿਧਾਨੁ ਦੇਹੁ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਚਲੈ ਹਮਾਰੈ ਸਾਥੇ ॥੩॥	aisaa niD ^h aan dayh mo ka-o har jan chalai hamaarai saathay. 3	Please give me that treasure, which will go along with me, O servant of the Lord. 3
ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ਕਉ ਗੁਨੁ ਕੀਜੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜਾਪੇ ॥	nirgunee-aaray ka-o gun keejai har naam mayraa man jaapay.	I am without virtue - please bless me with virtue, so that my mind might chant the Name of the Lord.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭੇਟੇ ਮਨ ਤਨ ਸੀਤਲ ਧ੍ਰਾਪੇ ॥੪॥੧੪॥੧੩੫॥	sant parsaad naanak har b ^h aytay man tan seet ^{al} D ^h araapay. 4 14 135	By the Grace of the Saints, Nanak has met the Lord; his mind and body are soothed and satisfied. 4 14 135

tum kahee-at hou jagat gur su-aamee

ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ (710-15)	jaiṭsaree banee bhagṭaa kee	Jaitsree, The Word Of The Devotees:
ਨਾਥ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਉ ॥	naath kachhoo-a na jaan-o.	O my Lord and Master, I know nothing.
ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਕੈ ਹਾਥਿ ਬਿਕਾਨਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man maa-i-aa kai haath bikaana-o. 1 rahaa-o.	My mind has sold out, and is in Maya's hands. 1 Pause
ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥	tum kahee-at hou jagat gur su-aamee.	You are called the Lord and Master, the Guru of the World.
ਹਮ ਕਹੀਅਤ ਕਲਿਜੁਗ ਕੇ ਕਾਮੀ ॥੧॥	ham kahee-at kalijug kay kaamee. 1	I am called a lustful being of the Dark Age of Kali Yuga. 1
ਇਨ ਪੰਚਨ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥	in panchan mayro man jo bigaari-o.	The five vices have corrupted my mind.
ਪਲੁ ਪਲੁ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇ ਅੰਤਰੁ ਪਾਰਿਓ ॥੨॥	pal pal har jee tay anṭar paari-o. 2	Moment by moment, they lead me further away from the Lord. 2
ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਦੁਖ ਕੀ ਰਾਸੀ ॥	jaṭ daykh-a-u taṭ dukh kee raasee.	Wherever I look, I see loads of pain and suffering.
ਅਜੋਂ ਨ ਪੜਾਇ ਨਿਗਮ ਭਏ ਸਾਖੀ ॥੩॥	ajou ^N na paṭ-yaa-ay nigam bha-ay saakhee. 3	I do not have faith, even though the Vedas bear witness to the Lord. 3
ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਉਮਾਪਤਿ ਸ੍ਵਾਮੀ ॥ ਸੀਸੁ ਧਰਨਿ ਸਹਸ ਭਗ ਗਾਂਮੀ ॥੪॥	gotam naar umaapaṭ savaamee. sees Dharan sahas bhag gaa ^N mee. 4	Shiva cut off Brahma's head, and Gautam's wife and the Lord Indra mated; Brahma's head got stuck to Shiva's hand, and Indra came to bear the marks of a thousand female organs. 4
ਇਨ ਦੂਤਨ ਖਲੁ ਬਧੁ ਕਰਿ ਮਾਰਿਓ ॥	in dootan khal baDh kar maari-o.	These demons have fooled, bound and destroyed me.
ਬਡੇ ਨਿਲਾਜੁ ਅਜਹੂ ਨਹੀ ਹਾਰਿਓ ॥੫॥	bado nilaaj ajhoo nahee haari-o. 5	I am very shameless - even now, I am not tired of them. 5
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਹਾ ਕੈਸੇ ਕੀਜੈ ॥	kahi raviḍaas kahaa kaisay keejai.	Says Ravi Daas, what am I to do now?
ਬਿਨੁ ਰਖੁਨਾਥ ਸਰਨਿ ਕਾ ਕੀ ਲੀਜੈ ॥੬॥੧॥	bin raghunaath saran kaa kee leejai. 6 1	Without the Sanctuary of the Lord's Protection, who else's should I seek? 6 1

tum ghar aavhu mayray meet

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (678-2)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਿਨਿ ਤੁਮ ਭੇਜੇ ਤਿਨਹਿ ਬੁਲਾਏ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਆਉ ॥	jin tum bhayjay tīneh bulaa-ay sukh sahj saytee ghar aa-o.	The One who sent you, has now recalled you; return to your home now in peace and pleasure.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਗੁਨ ਗਾਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਨਿਹਚਲ ਰਾਜੁ ਕਮਾਉ ॥੧॥	anad mangal gun gaa-o sahj Dhun nihchal raaj kamaa-o. 1	In bliss and ecstasy, sing His Glorious Praises; by this celestial tune, you shall acquire your everlasting kingdom. 1
ਤੁਮ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥	tum ghar aavhu mayray meet.	Come back to your home, O my friend.
ਤੁਮਰੇ ਦੋਖੀ ਹਰਿ ਆਪਿ ਨਿਵਾਰੇ ਅਪਦਾ ਭਈ ਬਿਤੀਤ ॥ ਰਹਾਉ ॥	tumray dokhee har aap nivaaray apdaa bha-ee biteet. rahaa-o.	The Lord Himself has eliminated your enemies, and your misfortunes are past. Pause
ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਨੇ ਪ੍ਰਭ ਕਰਨੇਹਾਰੇ ਨਾਸਨ ਭਾਜਨ ਥਾਕੇ ॥	pargat keenay parabh karnayhaaray naasan bhaajan thaakay.	God, the Creator Lord, has glorified you, and your running and rushing around has ended.
ਘਰਿ ਮੰਗਲ ਵਾਜਹਿ ਨਿਤ ਵਾਜੇ ਅਪੁਨੈ ਖਸਮਿ ਨਿਵਾਜੇ ॥੨॥	ghar mangal vaajeh nit vaajay apunai khasam nivaajay. 2	In your home, there is rejoicing; the musical instruments continually play, and your Husband Lord has exalted you. 2
ਅਸਥਿਰ ਰਹਹੁ ਡੋਲਹੁ ਮਤ ਕਬਹੂ ਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਅਧਾਰਿ ॥	asthir rahhu dolahu mat kabhoo gur kai bachan aDhaar.	Remain firm and steady, and do not ever waver; take the Guru's Word as your Support.
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਸਗਲ ਭੂ ਮੰਡਲ ਮੁਖ ਊਜਲ ਦਰਬਾਰ ॥੩॥	jai jai kaar sagal bhoo mandal mukh oojal darbaar. 3	You shall be applauded and congratulated all over the world, and your face shall be radiant in the Court of the Lord. 3
ਜਿਨ ਕੇ ਜੀਅ ਤਿਨੈ ਹੀ ਫੇਰੇ ਆਪੇ ਭਇਆ ਸਹਾਈ ॥	jin kay jee-a tinai hee fayray aapay bha-i-aa sahaa-ee.	All beings belong to Him; He Himself transforms them, and He Himself becomes their help and support.
ਅਚਰਜੁ ਕੀਆ ਕਰਨੈਹਾਰੈ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੪॥੨੮॥	achraj kee-aa karnaihaarai naanak sach vadi-aa-ee. 4 4 28	The Creator Lord has worked a wondrous miracle; O Nanak, His glorious greatness is true. 4 4 28

tum chandan ham irand baapuray sang tumaaray baasaa

ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (486-14)	aasaa ravidāas jee-o.	Aasaa, Ravi Daas Jee:
ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ ॥	tum chandan ham irand baapuray sang tumaaray baasaa.	You are sandalwood, and I am the poor castor oil plant, dwelling close to you.
ਨੀਚ ਰੂਖ ਤੇ ਉਚ ਭਏ ਹੈ ਗੰਧ ਸੁਗੰਧ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥	neech rookh tay ooch bha-ay hai ganDh suganDh nivaasaa. 1	From a lowly tree, I have become exalted; Your fragrance, Your exquisite fragrance now permeates me. 1
ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥	maaDha-o satsangat sarān tum ^H aaree.	O Lord, I seek the Sanctuary of the company of Your Saints;
ਹਮ ਅਉਗਨ ਤੁਮ ਉਪਕਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham a-ugan tum ^H upkaaree. 1 rahaa-o.	I am worthless, and You are so benevolent. 1 Pause
ਤੁਮ ਮਖਤੂਲ ਸੁਪੇਦ ਸਪੀਅਲ ਹਮ ਬਪੁਰੇ ਜਸ ਕੀਰਾ ॥	tum makh-tooḷ supayḍ sapee-al ham bapuray jas keeraa.	You are the white and yellow threads of silk, and I am like a poor worm.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਮਾਧਉ ਜੈਸੇ ਮਧੁਪ ਮਖੀਰਾ ॥੨॥	satsangat mil rahee-ai maaDha-o jaisay maDhup makheeraa. 2	O Lord, I seek to live in the Company of the Saints, like the bee with its honey. 2
ਜਾਤੀ ਓਛਾ ਪਾਤੀ ਓਛਾ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	jaatee ochhaa paatee ochhaa ochhaa janam hamaaraa.	My social status is low, my ancestry is low, and my birth is low as well.
ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਕੀਨੀ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੩॥੩॥	raajaa raam kee sayv na keenee kahi ravidāas chamaaraa. 3 3	I have not performed the service of the Lord, the Lord, says Ravi Daas the cobbler. 3 3

tum da-i-aal sarab dukh bhanjan ik bin-o sunhu day kaanay

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (169-17)	ga-or <u>hee</u> poorbee mehlaa 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
ਤੁਮ ਦਇਆਲ ਸਰਬ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਇਕ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਦੇ ਕਾਨੇ ॥	tum da-i-aal sarab <u>dukh</u> <u>bhanjan</u> ik bin-o sunhu <u>day</u> kaanay.	You are Merciful, the Destroyer of all pain. Please give me Your Ear and listen to my prayer.
ਜਿਸ ਤੇ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਨੇ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਾਨੇ ॥੧॥	jis <u>tay</u> tum har jaanay su-aamee so satgur mayl mayraa paraanay. 1	Please unite me with the True Guru, my breath of life; through Him, O my Lord and Master, You are known. 1
ਰਾਮ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਰਿ ਮਾਨੇ ॥	raam ham satgur paarbarahm kar maanay.	O Lord, I acknowledge the True Guru as the Supreme Lord God.
ਹਮ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਅਸੁਧ ਮਤਿ ਹੋਤੇ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਹਰਿ ਹਮ ਜਾਨੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham moorh muga <u>Dh</u> asu <u>Dh</u> mat hotay gur satgur kai bachan har ham jaanay. 1 rahaa-o.	I am foolish and ignorant, and my intellect is impure. Through the Teachings of the Guru, the True Guru, O Lord, I come to know You. 1 Pause
ਜਿਤਨੇ ਰਸ ਅਨ ਰਸ ਹਮ ਦੇਖੇ ਸਭ ਤਿਤਨੇ ਫੀਕ ਫੀਕਾਨੇ ॥	jitnay ras an ras ham <u>dayk</u> hay sabh <u>tit</u> nay feek feekaanay.	All the pleasures and enjoyments which I have seen - I have found them all to be bland and insipid.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਮੀਠ ਰਸ ਗਾਨੇ ॥੨॥	har kaa naam amrit ras chaak <u>hi</u> -aa mil satgur meeth ras gaanay. 2	I have tasted the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord, by meeting the True Guru. It is sweet, like the juice of the sugarcane. 2
ਜਿਨ ਕਉ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਹੀ ਭੇਟਿਆ ਤੇ ਸਾਕਤ ਮੂੜ ਦਿਵਾਨੇ ॥	jīn ka-o gur satgur nahee <u>bhay</u> ti-aa <u>tay</u> saakat moorh <u>div</u> aanay.	Those who have not met the Guru, the True Guru, are foolish and insane - they are faithless cynics.
ਤਿਨ ਕੇ ਕਰਮਹੀਨ ਧੁਰਿ ਪਾਏ ਦੇਖਿ ਦੀਪਕੁ ਮੋਹਿ ਪਚਾਨੇ ॥੩॥	tin kay karamheen <u>Dhur</u> paa-ay <u>dayk</u> h <u>deep</u> ak mohi pachaanay. 3	Those who were pre-ordained to have no good karma at all - gazing into the lamp of emotional attachment, they are burnt, like moths in a flame. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਤੁਮ ਦਇਆ ਕਰਿ ਮੇਲਹੁ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਵ ਲਗਾਨੇ ॥	jīn ka-o tum da-i-aa kar maylhu <u>tay</u> har har sayv lagaanay.	Those whom You, in Your Mercy, have met, Lord, are committed to Your Service.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਪ੍ਰਗਟੇ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨੇ ॥੪॥੪॥੧੮॥੫੬॥	jan naanak har har har jap pargatay mat gurmat naam samaanay. 4 4 18 56	Servant Nanak chants the Name of the Lord, Har, Har, Har. He is famous, and through the Guru's Teachings, He merges in the Name. 4 4 18 56

tum daatay thaakur partipaalak naa-ik khasam hamaaray

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (673-19)	Dhanaasree mehlaa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਨਾਇਕ ਖਸਮ ਹਮਾਰੇ ॥	tum daatay thaakur partipaalak naa-ik khasam hamaaray.	You are the Giver, O Lord, O Cherisher, my Master, my Husband Lord.
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਤੁਮ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਹੁ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮਰੇ ਧਾਰੇ ॥੧॥	nimakh nimakh tum hee partipaalahu ham baarik tumray Dhaaray. 1	Each and every moment, You cherish and nurture me; I am Your child, and I rely upon You alone. 1
ਜਿਹਵਾ ਏਕ ਕਵਨ ਗੁਨ ਕਹੀਐ ॥	jihvaa ayk kavan gun kahee-ai.	I have only one tongue - which of Your Glorious Virtues can I describe?
ਬੇਸੁਮਾਰ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਤੇਰੇ ਅੰਤੁ ਨ ਕਿਨ ਹੀ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baysumaar bay-ant su-aamee tayro ant na kin hee lahee-ai. 1 rahaa-o.	Unlimited, infinite Lord and Master - no one knows Your limits. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਹਮਾਰੇ ਖੰਡਹੁ ਅਨਿਕ ਬਿਧੀ ਸਮਝਾਵਹੁ ॥	kot paraaDh hamaaray khandahu anik biDhee samjhaavhu.	You destroy millions of my sins, and teach me in so many ways.
ਹਮ ਅਗਿਆਨ ਅਲਪ ਮਤਿ ਬੋਰੀ ਤੁਮ ਆਪਨ ਬਿਰਦੁ ਰਖਾਵਹੁ ॥੨॥	ham agi-aan alap mat thoree tum aapan birad rakhaavahu. 2	I am so ignorant - I understand nothing at all. Please honor Your innate nature, and save me! 2
ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ਤੁਮ ਹੀ ਸਜਨ ਸੁਹੇਲੇ ॥	tumree saran tumaaree aasaa tum hee sajan suhaylay.	I seek Your Sanctuary - You are my only hope. You are my companion, and my best friend.
ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲਾ ਨਾਨਕ ਘਰ ਕੇ ਗੋਲੇ ॥੩॥੧੨॥	raakho raakhanhaar da-i-aalaa naanak ghar kay golay. 3 12	Save me, O Merciful Saviour Lord; Nanak is the slave of Your home. 3 12

tum bad daatay day rahay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1181-18)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਤੁਮ ਬਡ ਦਾਤੇ ਦੇ ਰਹੇ ॥	tum bad daatay day rahay.	You are the Great Giver; You continue to give.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਮਹਿ ਰਵਿ ਰਹੇ ॥	jee-a paraan meh rav rahay.	You permeate and pervade my soul, and my breath of life.
ਦੀਨੇ ਸਗਲੇ ਭੋਜਨ ਖਾਨ ॥	deenay saglay bhojan khaan.	You have given me all sorts of foods and dishes.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਇਕੁ ਗੁਨੁ ਨ ਜਾਨ ॥੧॥	mohi nirgun ik gun na jaan. 1	I am unworthy; I know none of Your Virtues at all. 1
ਹਉ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਉ ਤੇਰੀ ਸਾਰ ॥	ha-o kachhoo na jaan-o tayree saar.	I do not understand anything of Your Worth.
ਤੂ ਕਰਿ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too kar gat mayree parabh da-i-aar. 1 rahaa-o.	Save me, O my Merciful Lord God. 1 Pause
ਜਾਪ ਨ ਤਾਪ ਨ ਕਰਮ ਕੀਤਿ ॥	jaap na taap na karam keet.	I have not practiced meditation, austerities or good actions.
ਆਵੈ ਨਾਹੀ ਕਛੂ ਰੀਤਿ ॥	aavai naahee kachhoo reet.	I do not know the way to meet You.
ਮਨ ਮਹਿ ਰਾਖਉ ਆਸ ਏਕ ॥	man meh raakha-o aas ayk.	Within my mind, I have placed my hopes in the One Lord alone.
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਤਰਉ ਟੇਕ ॥੨॥	naam tayray kee tara-o tayk. 2	The Support of Your Name shall carry me across. 2
ਸਰਬ ਕਲਾ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਪ੍ਰਬੀਨ ॥	sarab kalaa parabh tum ^H parbeen.	You are the Expert, O God, in all powers.
ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਜਲਹਿ ਮੀਨ ॥	ant na paavahi jaleh meen.	The fish cannot find the limits of the water.
ਅਗਮ ਅਗਮ ਉਚਹ ਤੇ ਉਚ ॥	agam agam oochah tay ooch.	You are Inaccessible and Unfathomable, the Highest of the High.
ਹਮ ਥੋਰੇ ਤੁਮ ਬਹੁਤ ਮੂਚ ॥੩॥	ham thoray tum bahu ^t mooch. 3	I am small, and You are so very Great. 3
ਜਿਨ ਤੂ ਧਿਆਇਆ ਸੇ ਗਨੀ ॥	jin too Dhi-aa-i-aa say ganee.	Those who meditate on You are wealthy.
ਜਿਨ ਤੂ ਪਾਇਆ ਸੇ ਧਨੀ ॥	jin too paa-i-aa say Dhanee.	Those who attain You are rich.
ਜਿਨਿ ਤੂ ਸੇਵਿਆ ਸੁਖੀ ਸੇ ॥	jin too sayvi-aa sukhee say.	Those who serve You are peaceful.
ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਪਰੇ ॥੪॥੭॥	sant saran naanak paray. 4 7	Nanak seeks the Sanctuary of the Saints. 4 7

tumeh piṭaa tum hee fun maataa tumeh meet hit bharaataa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1215-8)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਰਸਨਾ ਜਪਤੀ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ॥	rasnaa japṭee toohee toohee.	My tongue chants Your Name, Your Name.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਤੁਮ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਮ੍ਰਿਤ ਮੰਡਲ ਇਕ ਤੁਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maat garabh tum hee partipaalak mitar mandal ik tuhee. 1 rahaa-o.	In the mother's womb, You sustained me, and in this mortal world, You alone help me. 1 Pause
ਤੁਮਹਿ ਪਿਤਾ ਤੁਮ ਹੀ ਫੁਨਿ ਮਾਤਾ ਤੁਮਹਿ ਮੀਤ ਹਿਤ ਭ੍ਰਾਤਾ ॥	tumeh piṭaa tum hee fun maataa tumeh meet hit bharaataa.	You are my Father, and You are my Mother; You are my Loving Friend and Sibling.
ਤੁਮ ਪਰਵਾਰ ਤੁਮਹਿ ਆਧਾਰਾ ਤੁਮਹਿ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨਦਾਤਾ ॥੧॥	tum parvaar tumeh aaDhaaraa tumeh jee-a paraan-daataa. 1	You are my Family, and You are my Support. You are the Giver of the Breath of Life. 1
ਤੁਮਹਿ ਖਜੀਨਾ ਤੁਮਹਿ ਜਰੀਨਾ ਤੁਮ ਹੀ ਮਾਣਿਕ ਲਾਲਾ ॥	tumeh khajeenaa tumeh jareenaa tum hee maanik laalaa.	You are my Treasure, and You are my Wealth. You are my Gems and Jewels.
ਤੁਮਹਿ ਪਾਰਜਾਤ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਏ ਤਉ ਨਾਨਕ ਭਏ ਨਿਹਾਲਾ ॥੨॥੩੩॥੫੬॥	tumeh paarjaat gur tay paa-ay ta-o naanak bha-ay nihaalaa. 2 33 56	You are the wish-fulfilling Elysian Tree. Nanak has found You through the Guru, and now he is enraptured. 2 33 56

tum^H samrathaa kaaran karan

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (827-19)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਤੁਮ੍ ਸਮਰਥਾ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥	<u>tum</u> ^H samrathaa kaaran karan.	You are the all-powerful Cause of causes.
ਢਾਕਨ ਢਾਕਿ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰ ਮੇਰੇ ਮੋਹਿ ਅਪਰਾਧੀ ਸਰਨ ਚਰਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>dha</u> akan <u>dha</u> ak gobid gur mayray mohi apraa <u>D</u> hee saran charan. 1 rahaa-o.	Please cover my faults, Lord of the Universe, O my Guru; I am a sinner - I seek the Sanctuary of Your Feet. 1 Pause
ਜੋ ਜੋ ਕੀਨੋ ਸੋ ਤੁਮ੍ ਜਾਨਿਓ ਪੇਖਿਓ ਠਉਰ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਢੀਠ ਮੁਕਰਨ ॥	jo jo keeno so <u>tum</u> ^H jaani-o pay <u>khi</u> - o <u>tha</u> -ur naahee kachh <u>dheeth</u> mukran.	Whatever we do, You see and know; there is no way anyone can stubbornly deny this.
ਬਡ ਪਰਤਾਪੁ ਸੁਨਿਓ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ੍ਰੋ ਕੋਟਿ ਅਘਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਹਰਨ ॥੧॥	bad partaap suni-o parab <u>h</u> <u>tum</u> ^H ro kot aghaa <u>tay</u> ro naam haran. 1	Your glorious radiance is great! So I have heard, O God. Millions of sins are destroyed by Your Name. 1
ਹਮਰੋ ਸਹਾਉ ਸਦਾ ਸਦ ਭੂਲਨ ਤੁਮ੍ਰੋ ਬਿਰਦੁ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ॥	hamro sahaa-o sadaa sad <u>bhoolan</u> <u>tum</u> ^H ro birad patit <u>uDhran</u> .	It is my nature to make mistakes, forever and ever; it is Your Natural Way to save sinners.
ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਕਿਰਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਜੀਵਨ ਪਦ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ॥੨॥੨॥੧੯॥	karuṇaa mai kirpaal kirpaa ni <u>Dh</u> jeevan pad naanak har <u>darsan</u> . 2 2 118	You are the embodiment of kindness, and the treasure of compassion, O Merciful Lord; through the Blessed Vision of Your Darshan, Nanak has found the state of redemption in life. 2 2 118

tum^H saach Dhi-aavahu mugaDh manaa

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-7)	basant mehlā 3.	Basant, Third Mehl:
ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਚੜਿਆ ਬਸੰਤੁ ॥	banaspat ma-ulee charhi-aa basant.	The season of spring has come, and all the plants have blossomed forth.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੰਗਿ ॥੧॥	ih man ma-oli-aa satguroo sang. 1	This mind blossoms forth, in association with the True Guru. 1
ਤੁਮ੍ ਸਾਚੁ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਗਧ ਮਨਾ ॥	tum ^H saach <u>D</u> hi-aavahu muga <u>D</u> h manaa.	So meditate on the True Lord, O my foolish mind.
ਤਾਂ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taa ^N sukh paavhu mayray manaa. 1 rahaa-o.	Only then shall you find peace, O my mind. 1 Pause
ਇਤੁ ਮਨਿ ਮਉਲਿਐ ਭਇਆ ਅਨੰਦੁ ॥	it man ma-uli-ai bha-i-aa anand.	This mind blossoms forth, and I am in ecstasy.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ॥੨॥	amrit fal paa-i-aa naam gobind. 2	I am blessed with the Ambrosial Fruit of the Naam, the Name of the Lord of the Universe. 2
ਏਕੋ ਏਕੁ ਸਭੁ ਆਖਿ ਵਖਾਣੈ ॥	ayko ayk sabh aakh vakhaanai.	Everyone speaks and says that the Lord is the One and Only.
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝੈ ਤਾਂ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥੩॥	hukam boojhai taa ^N ayko jaanai. 3	By understanding the Hukam of His Command, we come to know the One Lord. 3
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਹਉਮੈ ਕਹੈ ਨ ਕੋਇ ॥	kahat naanak ha-umai kahai na ko-ay.	Says Nanak, no one can describe the Lord by speaking through ego.
ਆਖਣੁ ਵੇਖਣੁ ਸਭੁ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹੋਇ ॥੪॥੨॥੧੪॥	aakhan vaykhan sabh saahib tay ho-ay. 4 2 14	All speech and insight comes from our Lord and Master. 4 2 14

tum^H karahu da-i-aa mayray saa-ee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (673-7)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਪਾਨੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੰਤ ਆਗੈ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥	paanee pak ^h aa peesa-o sant aagai gun govind jas gaa-ee.	I carry the water, wave the fan, and grind the corn for the Saints; I sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਮਨੁ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰੈ ਇਹੁ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੧॥	saas saas man naam sam ^H arai ih bisraam niDh paa-ee. 1	With each and every breath, my mind remembers the Naam, the Name of the Lord; in this way, it finds the treasure of peace. 1
ਤੁਮ੍ ਕਰਹੁ ਦਇਆ ਮੇਰੇ ਸਾਈ ॥	tum ^H karahu da-i-aa mayray saa-ee.	Have pity on me, O my Lord and Master.
ਐਸੀ ਮਤਿ ਦੀਜੈ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisee mat deejai mayray thaakur sadaa sadaa tuDh Dhi-aa-ee. 1 rahaa-o.	Bless me with such understanding, O my Lord and Master, that I may forever and ever meditate on You. 1 Pause
ਤੁਮ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਮੋਹੁ ਮਾਨੁ ਛੂਟੈ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਭਰਮਾਈ ॥	tum ^H ree kirpaa tay moh maan chhootai binas jaa-ay bharmaa-ee.	By Your Grace, emotional attachment and egotism are eradicated, and doubt is dispelled.
ਅਨਦ ਰੂਪੁ ਰਵਿਓ ਸਭ ਮਧੇ ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਜਾਈ ॥੨॥	anad roop ravi-o sabh maDhay jat kat paykha-o jaa-ee. 2	The Lord, the embodiment of bliss, is pervading and permeating in all; wherever I go, there I see Him. 2
ਤੁਮ੍ ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਗੋਸਾਈ ॥	tum ^H da-i-aal kirpaal kirpaa niDh patit paavan gosaa-ee.	You are kind and compassionate, the treasure of mercy, the Purifier of sinners, Lord of the world.
ਕੋਟਿ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਰਾਜ ਪਾਏ ਮੁਖ ਤੇ ਨਿਮਖ ਬੁਲਾਈ ॥੩॥	kot sookh aanand raaj paa-ay mukh tay nimakh bulaa-ee. 3	I obtain millions of joys, comforts and kingdoms, if You inspire me to chant Your Name with my mouth, even for an instant. 3
ਜਾਪ ਤਾਪ ਭਗਤਿ ਸਾ ਪੂਰੀ ਜੇ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥	jaap taap bhagat saa pooree jo parabh kai man bhaa-ee.	That alone is perfect chanting, meditation, penance and devotional worship service, which is pleasing to God's Mind.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਭ ਬੁਝੀ ਹੈ ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਈ ॥੪॥੧੦॥	naam japat tarisnaa sabh bujhee hai naanak taripat aghaa-ee. 4 10	Chanting the Naam, all thirst and desire is satisfied; Nanak is satisfied and fulfilled. 4 10

tum^H milṭay mayraa man jee-o tum^H milhu ḍa-i-aal

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (810-18)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਟਹਲ ਕਰਉ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪਗ ਝਾਰਉ ਬਾਲ ॥	tahal kara-o ṭayray ḍaas kee pag jḥaara-o baal.	I perform service for Your slave, O Lord, and wipe his feet with my hair.
ਮਸਤਕੁ ਅਪਨਾ ਭੇਟ ਦੇਉ ਗੁਨ ਸੁਨਉ ਰਸਾਲ ॥੧॥	masṭak apnaa bḥayt ḍay-o gun sun-o rasaal. 1	I offer my head to him, and listen to the Glorious Praises of the Lord, the source of bliss. 1
ਤੁਮ੍ ਮਿਲਤੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜੀਓ ਤੁਮ੍ ਮਿਲਹੁ ਦਇਆਲ ॥	tum ^H milṭay mayraa man jee-o tum ^H milhu ḍa-i-aal.	Meeting You, my mind is rejuvenated, so please meet me, O Merciful Lord.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਹੋਤ ਚਿਤਵਤ ਕਿਰਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nis baasur man anad hoṭ chitvat kirpaal. 1 rahaa-o.	Night and day, my mind enjoys bliss, contemplating the Lord of Compassion. 1 Pause
ਜਗਤ ਉਧਾਰਨ ਸਾਧ ਪ੍ਰਭ ਤਿਨ੍ ਲਾਗਹੁ ਪਾਲ ॥	jagaṭ uDḥaaran saaDh parabḥ ṭin ^H laagahu paal.	God's Holy people are the saviors of the world; I grab hold of the hem of their robes.
ਮੋ ਕਉ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ਪ੍ਰਭ ਸੰਤਨ ਪਗ ਰਾਲ ॥੨॥	mo ka-o deejai daan parabḥ santān pag raal. 2	Bless me, O God, with the gift of the dust of the feet of the Saints. 2
ਉਕਤਿ ਸਿਆਨਪ ਕਛੁ ਨਹੀ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਘਾਲ ॥	ukaṭ si-aanap kachḥ nahee naahee kachḥ ghaal.	I have no skill or wisdom at all, nor any work to my credit.
ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਰਾਖਹੁ ਮੋਹ ਤੇ ਕਾਟਹੁ ਜਮ ਜਾਲ ॥੩॥	bḥaram bḥai raakhō moh ṭay kaatahu jam jaal. 3	Please, protect me from doubt, fear and emotional attachment, and cut away the noose of Death from my neck. 3
ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰੁਣਾਪਤੇ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	bin-o kara-o karuṇaapaṭay piṭaa partīpaal.	I beg of You, O Lord of Mercy, O my Father, please cherish me!
ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਤੇਰੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਾਲ ॥੪॥੧੧॥੪੧॥	gun gaava-o ṭayray saaDhsang naanak sukh saal. 4 11 41	I sing Your Glorious Praises, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Lord, Home of peace. 4 11 41

tumree ot tumaaree aasaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (378-5)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਦੂਜਾ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	<u>tujh</u> bin avar naahee mai <u>doojaa</u> <u>too</u> ^N mayray man maahee.	Without You, there is no other for me; You alone are in my mind.
ਤੂੰ ਸਾਜਨੁ ਸੰਗੀ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਕਾਹੇ ਜੀਅ ਡਰਾਹੀ ॥੧॥	<u>too</u> ^N saajan sangee <u>parabh</u> mayraa kaahay jee-a daraahee. 1	You are my Friend and Companion, God; why should my soul be afraid? 1
ਤੁਮਰੀ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ॥	<u>tumree</u> ot <u>tumaaree</u> aasaa.	You are my support, You are my hope.
ਬੈਠਤ ਊਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਤੂੰ ਸਾਸ ਗਿਰਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>baithat</u> <u>oothat</u> <u>sovat</u> <u>jaagat</u> <u>visar</u> naahee <u>too</u> ^N saas giraasaa. 1 rahaa-o.	While sitting down or standing up, while sleeping or waking, with every breath and morsel of food, I never forget You. 1 Pause
ਰਾਖੁ ਰਾਖੁ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਵਿਕਰਾਲਾ ॥	<u>raakh</u> <u>raakh</u> <u>saran</u> <u>parabh</u> apnee agan saagar vikraalaa.	Protect me, please protect me, O God; I have come to Your Sanctuary; the ocean of fire is so horrible.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹਮ ਤੁਮਰੇ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲਾ ॥੨॥੩੦॥	naanak kay <u>sukh</u> - <u>daatay</u> <u>satgur</u> ham <u>tumray</u> baal gupaalaa. 2 30	The True Guru is the Giver of peace to Nanak; I am Your child, O Lord of the World. 2 30

tumree kirpaa tay japee-ai naa-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (192-12)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥	tumree kirpaa tay japee-ai naa-o.	By Your Grace, I chant Your Name.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਦਰਗਹ ਥਾਉ ॥੧॥	tumree kirpaa tay dargeh thaa-o. 1	By Your Grace, I obtain a seat in Your Court. 1
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥	tu <u>j</u> h bin paarbarahm nahee ko-ay.	Without You, O Supreme Lord God, there is no one.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tumree kirpaa tay sad <u>a</u> a suk <u>h</u> ho-ay. 1 rahaa-o.	By Your Grace, everlasting peace is obtained. 1 Pause
ਤੁਮ ਮਨਿ ਵਸੇ ਤਉ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	tum man vasay ta-o doo <u>k</u> h na laagai.	If You abide in the mind, we do not suffer in sorrow.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥੨॥	tumree kirpaa tay b <u>h</u> aram b <u>h</u> a-o b <u>h</u> aagai. 2	By Your Grace, doubt and fear run away. 2
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਅਪਰੰਪਰ ਸੁਆਮੀ ॥	paarbarahm aprampar su-aamee.	O Supreme Lord God, Infinite Lord and Master,
ਸਗਲ ਘਟਾ ਕੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੩॥	sagal g <u>h</u> ataa kay an <u>t</u> arjaamee. 3	You are the Inner-knower, the Searcher of all hearts. 3
ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ਅਪਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	kara-o ardaas apnay sa <u>t</u> gur paas.	I offer this prayer to the True Guru:
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਸਚੁ ਰਾਸਿ ॥੪॥੬੪॥੧੩੩॥	naanak naam milai sach raas. 4 64 133	O Nanak, may I be blessed with the treasure of the True Name. 4 64 133

too satgur chahu jugee aap aapay parmaysar

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਸਲ੍ਹ (1406-14)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, sal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Sal
ਤੂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਚਹੁ ਜੁਗੀ ਆਪਿ ਆਪੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥	<u>too</u> sa <u>t</u> gur chahu jug <u>ee</u> aap aapay parmaysar.	You are the True Guru, throughout the four ages; You Yourself are the Transcendent Lord.
ਸੁਰਿ ਨਰ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਿਖ ਸੇਵੰਤ ਧੁਰਹ ਧੁਰੁ ॥	sur nar saa <u>Dh</u> ik si <u>Dh</u> sikh sayvant <u>Dh</u> urah <u>Dh</u> ur.	The angelic beings, seekers, Siddhas and Sikhs have served You, since the very beginning of time.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਅਨਾਦਿ ਕਲਾ ਧਾਰੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਲੋਅਹੁ ॥	aad jugaad anaad kalaa <u>Dh</u> aaree <u>ta</u> rihu lo-ah.	You are the Primal Lord God, from the very beginning, and throughout the ages; Your Power supports the three worlds.
ਅਗਮ ਨਿਗਮ ਉਧਰਣ ਜਰਾ ਜੰਮਿਹਿ ਆਰੋਅਹੁ ॥	agam nigam u <u>Dh</u> ran jaraa jamihi aaro-ah.	You are Inaccessible; You are the Saving Grace of the Vedas. You have conquered old age and death.
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸਿ ਥਿਰੁ ਥਪਿਅਉ ਪਰਗਾਮੀ ਤਾਰਣ ਤਰਣ ॥	gur amardaas thir thapi-a-o pargaamee <u>ta</u> aran <u>ta</u> ran.	Guru Amar Daas has permanently established You; You are the Emancipator, to carry all across to the other side.
ਅਘ ਅੰਤਕ ਬਦੈ ਨ ਸਲ੍ਹੁ ਕਵਿ ਗੁਰੁ ਰਾਮਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣੁ ॥੨॥੬੦॥	agh antak badai na sal-y kav gur raam <u>da</u> as <u>ta</u> yree saran. 2 60	So speaks SALL the poet: O Guru Raam Daas, You are the Destroyer of sins; I seek Your Sanctuary. 2 60

too sun kirat kammaa purab kamaa-i-aa

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ (1107-1)	tukhaaree <u>chhant</u> mehlaa 1 baarah maahaa	Tukhaari Chhant, First Mehl, Baarah Maahaa ~ The Twelve Months:
ਤੂ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਹੰਮਾ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੂ ਭਲਾ ॥	<u>too sun kirat</u> kammaa purab kamaa-i-aa. sir sir <u>sukh</u> sahammaa <u>deh</u> so <u>too</u> <u>bhalaa</u> .	Listen: according to the karma of their past actions, each and every person experiences happiness or sorrow; whatever You give, Lord, is good.
ਹਰਿ ਰਚਨਾ ਤੇਰੀ ਕਿਆ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਾ ॥	har rachnaa <u>tayree</u> ki-aa <u>gat</u> mayree har bin <u>gharhee</u> na jeevaa.	O Lord, the Created Universe is Yours; what is my condition? Without the Lord, I cannot survive, even for an instant.
ਪ੍ਰਿਅ ਬਾਝੁ ਦੁਹੇਲੀ ਕੋਇ ਨ ਬੇਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾਂ ॥	pari-a baajh <u>duhaylee</u> ko-ay na baylee <u>gurmukh</u> amrit <u>peevaa</u> ^N .	Without my Beloved, I am miserable; I have no friend at all. As Gurmukh, I drink in the Ambrosial Nectar.
ਰਚਨਾ ਰਾਚਿ ਰਹੇ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਭ ਮਨਿ ਕਰਮ ਸੁਕਰਮਾ ॥	rachnaa raach rahay nirankaaree parabh man karam sukarmaa.	The Formless Lord is contained in His Creation. To obey God is the best course of action.
ਨਾਨਕ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਲੇ ਸਾ ਧਨ ਤੂ ਸੁਣਿ ਆਤਮ ਰਾਮਾ ॥੧॥	naanak panth nihaalay saa <u>Dhan</u> <u>too sun aatam</u> raamaa. 1	O Nanak, the soul-bride is gazing upon Your Path; please listen, O Supreme Soul. 1
ਬਾਬੀਹਾ ਪ੍ਰਿਉ ਬੋਲੇ ਕੋਕਿਲ ਬਾਣੀਆ ॥	baabeehaa pari-o bolay kokil baanee-aa.	The rainbird cries out, "Pri-o! Beloved!", and the song-bird sings the Lord's Bani.
ਸਾ ਧਨ ਸਭਿ ਰਸ ਚੋਲੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀਆ ॥	saa <u>Dhan sabh</u> ras chulai ank samaanee-aa.	The soul-bride enjoys all the pleasures, and merges in the Being of her Beloved.
ਹਰਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਰੇ ॥	har ank samaanee jaa parabh <u>bhaanee</u> saa sohagan naaray.	She merges into the Being of her Beloved, when she becomes pleasing to God; she is the happy, blessed soul- bride.
ਨਵ ਘਰ ਥਾਪਿ ਮਹਲ ਘਰੁ ਉਚਉ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥	nav <u>ghar</u> thaap mahal <u>ghar</u> oocha- o nij <u>ghar</u> vaas muraaray.	Establishing the nine houses, and the Royal Mansion of the Tenth Gate above them, the Lord dwells in that home deep within the self.
ਸਭ ਤੇਰੀ ਤੂ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਰੰਗਿ ਰਾਵੈ ॥	sabh <u>tayree</u> <u>too</u> mayraa pareetam nis baasur rang raavai.	All are Yours, You are my Beloved; night and day, I celebrate Your Love.

ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਕੋਕਿਲ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥੨॥	naanak pari-o pari-o chavai babeehaa kokil sabad suhaavai. 2	O Nanak, the rainbird cries out, "Pri-o! Pri-o! Beloved! Beloved!" The song-bird is embellished with the Word of the Shabad. 2
ਤੂ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਰਸ ਭਿੰਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੇ ॥	too sun har ras bhinnay pareetam aapnay.	Please listen, O my Beloved Lord - I am drenched with Your Love.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਤ ਰਵੰਨੇ ਘੜੀ ਨ ਬੀਸਰੈ ॥	man tan ravat ravannay gharhee na beesrai.	My mind and body are absorbed in dwelling on You; I cannot forget You, even for an instant.
ਕਿਉ ਘੜੀ ਬਿਸਾਰੀ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਹਉ ਜੀਵਾ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥	ki-o gharhee bisaaree ha-o balihaaree ha-o jeevaa gun gaa-ay.	How could I forget You, even for an instant? I am a sacrifice to You; singing Your Glorious Praises, I live.
ਨਾ ਕੋਈ ਮੇਰਾ ਹਉ ਕਿਸੁ ਕੇਰਾ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥	naa ko-ee mayraa ha-o kis kayraa har bin rahan na jaa-ay.	No one is mine; unto whom do I belong? Without the Lord, I cannot survive.
ਓਟ ਗਹੀ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸੇ ਭਏ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਰੀਰਾ ॥	ot gahee har charan nivaasay bha- ay pavitar sareeraa.	I have grasped the Support of the Lord's Feet; dwelling there, my body has become immaculate.
ਨਾਨਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਦੀਰਘ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੩॥	naanak darisat deeragh sukh paavai gur sabdee man Dheeraa. 3	O Nanak, I have obtained profound insight, and found peace; my mind is comforted by the Word of the Guru's Shabad. 3
ਬਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਬੂੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ ॥	barsai amrit Dhaar boond suhaavane.	The Ambrosial Nectar rains down on us! Its drops are so delightful!
ਸਾਜਨ ਮਿਲੇ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣੀ ॥	saajan milay sahj subhaa-ay har si- o pareet bane.	Meeting the Guru, the Best Friend, with intuitive ease, the mortal falls in love with the Lord.
ਹਰਿ ਮੰਦਰਿ ਆਵੈ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਧਨ ਉਭੀ ਗੁਣ ਸਾਰੀ ॥	har mandar aavai jaa parabh bhaavai Dhan oobhee gun saaree.	The Lord comes into the temple of the body, when it pleases God's Will; the soul-bride rises up, and sings His Glorious Praises.
ਘਰਿ ਘਰਿ ਕੰਤੁ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਹਉ ਕਿਉ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥	ghar ghar kant ravai sohagan ha-o ki-o kant visaaree.	In each and every home, the Husband Lord ravishes and enjoys the happy soul-brides; so why has He forgotten me?
ਉਨਵਿ ਘਨ ਛਾਏ ਬਰਸੁ ਸੁਭਾਏ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਖਾਵੈ ॥	unav ghan chhaa-ay baras subhaa- ay man tan paraym sukhaavai.	The sky is overcast with heavy, low-hanging clouds; the rain is delightful, and my Beloved's Love is pleasing to my mind and body.
ਨਾਨਕ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੪॥	naanak varsai amrit bane kar kirpaa ghar aavai. 4	O Nanak, the Ambrosial Nectar of Gurbani rains down; the Lord, in His Grace, has come into the home of my heart. 4

ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਭਲਾ ਭਵਰ ਸੁਹਾਵੜੇ ॥	chayt basant̤ bhalaa bhavar suhaavr̤hay.	In the month of Chayt, the lovely spring has come, and the bumble bees hum with joy.
ਬਨ ਫੁਲੇ ਮੰਝ ਬਾਰਿ ਮੈ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਬਾਹੁੜੈ ॥	ban foolay manjh baar mai pir ghar baahur̤hai.	The forest is blossoming in front of my door; if only my Beloved would return to my home!
ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਧਨ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਬਿਰਹਿ ਬਿਰੋਧ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥	pir ghar nahee aavai Dhan ki-o sukh paavai bireh biroDh tan chheejai.	If her Husband Lord does not return home, how can the soul-bride find peace? Her body is wasting away with the sorrow of separation.
ਕੋਕਿਲ ਅੰਬਿ ਸੁਹਾਵੀ ਬੋਲੈ ਕਿਉ ਦੁਖੁ ਅੰਕਿ ਸਹੀਜੈ ॥	kokil amb suhaavee bolai ki-o dukh ank saheejai.	The beautiful song-bird sings, perched on the mango tree; but how can I endure the pain in the depths of my being?
ਭਵਰੁ ਭਵੰਤਾ ਫੂਲੀ ਡਾਲੀ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮਰੁ ਮਾਏ ॥	bhavar bhavant̤aa foolee daalee ki-o jeevaa mar maa-ay.	The bumble bee is buzzing around the flowering branches; but how can I survive? I am dying, O my mother!
ਨਾਨਕ ਚੇਤਿ ਸਹਜਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਜੇ ਹਰਿ ਵਰੁ ਘਰਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥੫॥	naanak chayt sahj sukh paavai jay har var ghar Dhan paa-ay. 5	O Nanak, in Chayt, peace is easily obtained, if the soul-bride obtains the Lord as her Husband, within the home of her own heart. 5
ਵੈਸਾਖੁ ਭਲਾ ਸਾਖਾ ਵੇਸ ਕਰੇ ॥	vaisaakh bhalaa saakhaa vays karay.	Baisakhi is so pleasant; the branches blossom with new leaves.
ਧਨ ਦੇਖੈ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ॥	Dhan daykhai har du-aar aavhu da-i-aa karay.	The soul-bride yearns to see the Lord at her door. Come, O Lord, and take pity on me!
ਘਰਿ ਆਉ ਪਿਆਰੇ ਦੁਤਰ ਤਾਰੇ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਢੁ ਨ ਮੋਲੇ ॥	ghar aa-o pi-aaray dutar taaray tuDh bin adh na molo.	Please come home, O my Beloved; carry me across the treacherous world-ocean. Without You, I am not worth even a shell.
ਕੀਮਤਿ ਕਉਣ ਕਰੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾਂ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਵੈ ਢੋਲੇ ॥	keemat̤ ka-un karay tuDh bhaavaa ^N daykh dikhaavai dholo.	Who can estimate my worth, if I am pleasing to You? I see You, and inspire others to see You, O my Love.
ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਨਾ ਅੰਤਰਿ ਮਾਨਾ ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਪਛਾਨਾ ॥	door na jaanaa antar maanaa har kaa mahal pachhaanaa.	I know that You are not far away; I believe that You are deep within me, and I realize Your Presence.
ਨਾਨਕ ਵੈਸਾਖੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਵੈ ਸੁਰਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ॥੬॥	naanak vaisaakhee ^N parabh paavai surat̤ sabad̤ man maanaa. 6	O Nanak, finding God in Baisakhi, the consciousness is filled with the Word of the Shabad, and the mind comes to believe. 6
ਮਾਹੁ ਜੇਨੁ ਭਲਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ॥	maahu jayth bhalaa pareet̤am ki-o bisrai.	The month of Jayt'h is so sublime. How could I forget my Beloved?

ਥਲ ਤਾਪਹਿ ਸਰ ਭਾਰ ਸਾ ਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੈ ॥	thal taapeh sar <u>bhaar</u> saa <u>Dhan</u> bin-o karai.	The earth burns like a furnace, and the soul-bride offers her prayer.
ਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ॥	<u>Dhan</u> bin-o karay <u>dee</u> gun saaray <u>dee</u> gun saaree parab <u>h</u> <u>bhaavaa</u> .	The bride offers her prayer, and sings His Glorious Praises; singing His Praises, she becomes pleasing to God.
ਸਾਚੈ ਮਹਲਿ ਰਹੈ ਬੈਰਾਗੀ ਆਵਣ ਦੇਹਿ ਤ ਆਵਾ ॥	saachai mahal rahai bairaagee aavan <u>deh</u> ta aavaa.	The Unattached Lord dwells in His true mansion. If He allows me, then I will come to Him.
ਨਿਮਾਣੀ ਨਿਤਾਣੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਪਾਵੈ ਸੁਖ ਮਹਲੀ ॥	nimaan <u>ee</u> ni <u>taan</u> ee har bin ki-o paavai suk <u>h</u> mahlee.	The bride is dishonored and powerless; how will she find peace without her Lord?
ਨਾਨਕ ਜੇਠਿ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਜੈਸੀ ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਗੁਣ ਗਹਿਲੀ ॥੭॥	naanak jay <u>th</u> jaanai tis jaisee karam milai gun gahilee. 7	O Nanak, in Jayt'h, she who knows her Lord becomes just like Him; grasping virtue, she meets with the Merciful Lord. 7
ਆਸਾੜੁ ਭਲਾ ਸੂਰਜੁ ਗਗਨਿ ਤਪੈ ॥	aasaar <u>h</u> <u>bhalaa</u> sooraj gagan <u>tapai</u> .	The month of Aasaarh is good; the sun blazes in the sky.
ਧਰਤੀ ਦੁਖ ਸਹੈ ਸੋਖੈ ਅਗਨਿ ਭਖੈ ॥	<u>Dhartee</u> <u>dookh</u> sahai sok <u>hai</u> agan <u>bhakhai</u> .	The earth suffers in pain, parched and roasted in the fire.
ਅਗਨਿ ਰਸੁ ਸੋਖੈ ਮਰੀਐ ਧੋਖੈ ਭੀ ਸੋ ਕਿਰਤੁ ਨ ਹਾਰੇ ॥	agan ras sok <u>hai</u> maree-ai <u>Dhokhai</u> <u>bhee</u> so kira <u>t</u> na haaray.	The fire dries up the moisture, and she dies in agony. But even then, the sun does not grow tired.
ਰਥੁ ਫਿਰੈ ਛਾਇਆ ਧਨ ਤਾਕੈ ਟੀਡੁ ਲਵੈ ਮੰਝਿ ਬਾਰੇ ॥	rath firai <u>chhaa</u> -i-aa <u>Dhan</u> taakai teed lavai manj <u>h</u> baaray.	His chariot moves on, and the soul-bride seeks shade; the crickets are chirping in the forest.
ਅਵਗਣ ਬਾਧਿ ਚਲੀ ਦੁਖੁ ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਤਿਸੁ ਸਾਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥	avgan baa <u>Dh</u> chalee <u>dukh</u> aagai suk <u>h</u> tis saach samaalay.	She ties up her bundle of faults and demerits, and suffers in the world hereafter. But dwelling on the True Lord, she finds peace.
ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੇ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਆ ਮਰਣੁ ਜੀਵਣੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲੇ ॥੮॥	naanak jis no ih man <u>dee</u> -aa maran <u>jeevan</u> parab <u>h</u> naalay. 8	O Nanak, I have given this mind to Him; death and life rest with God. 8
ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥	saavan saras manaa <u>ghan</u> varseh ru <u>t</u> aa-ay.	In Saawan, be happy, O my mind. The rainy season has come, and the clouds have burst into showers.
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥	mai man <u>tan</u> saho <u>bhaavai</u> pir pardays si <u>Dh</u> aa-ay.	My mind and body are pleased by my Lord, but my Beloved has gone away.
ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਏ ॥	pir <u>ghar</u> nahee aavai maree-ai haavai <u>daaman</u> chamak daraa-ay.	My Beloved has not come home, and I am dying of the sorrow of separation. The lightning flashes, and I am scared.

ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥	sayj ikaylee <u>kharee</u> <u>duhaylee</u> maran <u>bha</u> -i-aa <u>dukh</u> maa-ay.	My bed is lonely, and I am suffering in agony. I am dying in pain, O my mother!
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੂਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਏ ॥	har bin need <u>bhookh</u> kaho kaisee kaaparh <u>tan</u> na <u>sukhaava</u> -ay.	Tell me - without the Lord, how can I sleep, or feel hungry? My clothes give no comfort to my body.
ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਕੰਤੀ ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥੯॥	naanak saa sohagan <u>kante</u> pir kai ank samaav-ay. 9	O Nanak, she alone is a happy soul-bride, who merges in the Being of her Beloved Husband Lord. 9
ਭਾਦਉ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਪਛੁਤਾਣੀ ॥	<u>bhaad</u> -a-o <u>bharam</u> <u>bhulee</u> <u>bhar</u> joban <u>pachhu</u> taanee.	In Bhaadon, the young woman is confused by doubt; later, she regrets and repents.
ਜਲ ਥਲ ਨੀਰਿ ਭਰੇ ਬਰਸ ਰੁਤੇ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥	jal thal neer <u>bharay</u> baras ru ^{ta} y rang maane.	The lakes and fields are overflowing with water; the rainy season has come - the time to celebrate!
ਬਰਸੈ ਨਿਸਿ ਕਾਲੀ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਬਾਲੀ ਦਾਦਰ ਮੋਰ ਲਵੰਤੇ ॥	barsai nis kaalee ki-o <u>sukh</u> baalee <u>daadar</u> mor lavantay.	In the dark of night it rains; how can the young bride find peace? The frogs and peacocks send out their noisy calls.
ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲੇ ਭੁਇਅੰਗਮ ਫਿਰਹਿ ਡਸੰਤੇ ॥	pari-o pari-o chavai babeehaa bolay <u>bhu</u> -i-angam fireh dasantay.	"Pri-o! Pri-o! Beloved! Beloved!" cries the rainbird, while the snakes slither around, biting.
ਮਛਰ ਡੰਗ ਸਾਇਰ ਭਰ ਸੁਭਰ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥	<u>machhar</u> dang saa-ir <u>bhar</u> sub ^{har} bin har ki-o <u>sukh</u> paa-ee-ai.	The mosquitoes bite and sting, and the ponds are filled to overflowing; without the Lord, how can she find peace?
ਨਾਨਕ ਪੂਛਿ ਚਲਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਜਹ ਪ੍ਰਭੁ ਤਹ ਹੀ ਜਾਈਐ ॥੧੦॥	naanak poochh chala-o gur apunay jah parabh <u>tah</u> hee jaa-ee-ai. 10	O Nanak, I will go and ask my Guru; wherever God is, there I will go. 10
ਅਸੁਨਿ ਆਉ ਪਿਰਾ ਸਾ ਧਨ ਝੂਰਿ ਮੁਈ ॥	asun aa-o piraa saa <u>Dhan</u> <u>jhoor</u> mu-ee.	In Assu, come, my Beloved; the soul-bride is grieving to death.
ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਮੇਲੇ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਈ ॥	<u>t</u> aa milee-ai parabh maylay <u>doojai</u> <u>bhaa</u> -ay <u>kh</u> u-ee.	She can only meet Him, when God leads her to meet Him; she is ruined by the love of duality.
ਝੂਠਿ ਵਿਗੁਤੀ ਤਾ ਪਿਰ ਮੁਤੀ ਕੁਕਹ ਕਾਹ ਸਿ ਫੁਲੇ ॥	<u>jhooth</u> vigutee <u>t</u> aa pir mu ^{tee} kukah kaah se fulay.	If she is plundered by falsehood, then her Beloved forsakes her. Then, the white flowers of old age blossom in my hair.
ਆਗੈ ਘਾਮ ਪਿਛੈ ਰੁਤਿ ਜਾਡਾ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਮਨੁ ਡੋਲੇ ॥	aagai <u>ghaam</u> <u>pichhai</u> ru ^t jaadaa <u>daykh</u> chala ^t man doday.	Summer is now behind us, and the winter season is ahead. Gazing upon this play, my shaky mind wavers.
ਦਹ ਦਿਸਿ ਸਾਖ ਹਰੀ ਹਰੀਆਵਲ ਸਹਜਿ ਪਕੈ ਸੋ ਮੀਠਾ ॥	<u>dah</u> <u>dis</u> saakh haree haree-aaval sahj pakai so meethaa.	In all ten directions, the branches are green and alive. That which ripens slowly, is sweet.

ਨਾਨਕ ਅਸੁਨਿ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਬਸੀਠਾ ॥੧੧॥	naanak asun milhu pi-aaray satgur bha-ay baseethaa. 11	O Nanak, in Assu, please meet me, my Beloved. The True Guru has become my Advocate and Friend. 11
ਕਤਕਿ ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ॥	katāk kirat pa-i-aa jo parabh bhaa- i-aa.	In Katak, that alone comes to pass, which is pleasing to the Will of God.
ਦੀਪਕੁ ਸਹਜਿ ਬਲੈ ਤਤਿ ਜਲਾਇਆ ॥	deepak sahj balai tat jalaa-i-aa.	The lamp of intuition burns, lit by the essence of reality.
ਦੀਪਕ ਰਸ ਤੇਲੋ ਧਨ ਪਿਰ ਮੇਲੋ ਧਨ ਓਮਾਹੈ ਸਰਸੀ ॥	deepak ras taylo Dhan pir maylo Dhan omaahai sarsee.	Love is the oil in the lamp, which unites the soul-bride with her Lord. The bride is delighted, in ecstasy.
ਅਵਗਣ ਮਾਰੀ ਮਰੈ ਨ ਸੀਝੈ ਗੁਣਿ ਮਾਰੀ ਤਾ ਮਰਸੀ ॥	avgan maaree marai na seejhai gun maaree taa marsee.	One who dies in faults and demerits - her death is not successful. But one who dies in glorious virtue, really truly dies.
ਨਾਮੁ ਭਗਤਿ ਦੇ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬੈਠੇ ਅਜਹੁ ਤਿਨਾੜੀ ਆਸਾ ॥	naam bhagat day nij ghar baithay ajahu tinaarhee aasaa.	Those who are blessed with devotional worship of the Naam, the Name of the Lord, sit in the home of their own inner being. They place their hopes in You.
ਨਾਨਕ ਮਿਲਹੁ ਕਪਟ ਦਰ ਖੋਲਹੁ ਏਕ ਘੜੀ ਖਟੁ ਮਾਸਾ ॥੧੨॥	naanak milhu kapat dar kholahu ayk gharhee khat maasaa. 12	Nanak: please open the shutters of Your Door, O Lord, and meet me. A single moment is like six months to me. 12
ਮੰਘਰ ਮਾਹੁ ਭਲਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥	manghar maahu bhalaa har gun ank samaav-ay.	The month of Maghar is good, for those who sing the Glorious Praises of the Lord, and merge in His Being.
ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਰਵੈ ਮੈ ਪਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਭਾਵਏ ॥	gunvantee gun ravai mai pir nihchal bhaav-ay.	The virtuous wife utters His Glorious Praises; my Beloved Husband Lord is Eternal and Unchanging.
ਨਿਹਚਲੁ ਚਤੁਰੁ ਸੁਜਾਣੁ ਬਿਧਾਤਾ ਚੰਚਲੁ ਜਗਤੁ ਸਬਾਇਆ ॥	nihchal chatūr sujaan biDhaataa chanchal jagat sabaa-i-aa.	The Primal Lord is Unmoving and Unchanging, Clever and Wise; all the world is fickle.
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਗੁਣ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੇ ਤਾ ਭਾਇਆ ॥	gi-aan Dhi-aan gun ank samaanay parabh bhaanay taa bhaa-i-aa.	By virtue of spiritual wisdom and meditation, she merges in His Being; she is pleasing to God, and He is pleasing to her.
ਗੀਤ ਨਾਦ ਕਵਿਤ ਕਵੇ ਸੁਣਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥	geet naad kavit kavay sun raam naam dukh bhaagai.	I have heard the songs and the music, and the poems of the poets; but only the Name of the Lord takes away my pain.
ਨਾਨਕ ਸਾ ਧਨ ਨਾਹ ਪਿਆਰੀ ਅਭ ਭਗਤੀ ਪਿਰ ਆਗੈ ॥੧੩॥	naanak saa Dhan naah pi-aaree abh bhagtee pir aagai. 13	O Nanak, that soul-bride is pleasing to her Husband Lord, who performs loving devotional worship before her Beloved. 13
ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਪੜੈ ਵਣੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਰਸੁ ਸੋਖੈ ॥	pokh tukhaar parhai van tarin ras sokhai.	In Poh, the snow falls, and the sap of the trees and the fields dries up.

ਆਵਤ ਕੀ ਨਾਹੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਹਿ ਮੁਖੇ ॥	aavat kee naahee man tan vaseh mukhay.	Why have You not come? I keep You in my mind, body and mouth.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਜਗਜੀਵਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥	man tan rav rahi-aa jagjeevan gur sabdee rang maanee.	He is permeating and pervading my mind and body; He is the Life of the World. Through the Word of the Guru's Shabad, I enjoy His Love.
ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਸੇਤਜ ਉਤਭੁਜ ਘਟਿ ਘਟਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥	andaj jayraj saytaj ut-bhuj ghat ghat jot samaanee.	His Light fills all those born of eggs, born from the womb, born of sweat and born of the earth, each and every heart.
ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਦਇਆਪਤਿ ਦਾਤੇ ਗਤਿ ਪਾਵਉ ਮਤਿ ਦੇਹੋ ॥	darshan dayh da-i-aapat daatay gat paava-o mat dayho.	Grant me the Blessed Vision of Your Darshan, O Lord of Mercy and Compassion. O Great Giver, grant me understanding, that I might find salvation.
ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਵੈ ਰਸਿ ਰਸੀਆ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਨੇਹੋ ॥੧੪॥	naanak rang ravai ras rasee-aa har si-o pareet sanayho. 14	O Nanak, the Lord enjoys, savors and ravishes the bride who is in love with Him. 14
ਮਾਘਿ ਪੁਨੀਤ ਭਈ ਤੀਰਥੁ ਅੰਤਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥	maagh puneet bha-ee tirath antar jaani-aa.	In Maagh, I become pure; I know that the sacred shrine of pilgrimage is within me.
ਸਾਜਨ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਗੁਣ ਗਹਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਨਿਆ ॥	saajan sahj milay gun geh ank samaani-aa.	I have met my Friend with intuitive ease; I grasp His Glorious Virtues, and merge in His Being.
ਪ੍ਰੀਤਮ ਗੁਣ ਅੰਕੇ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਬੰਕੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ਸਰਿ ਨਾਵਾ ॥	pareetam gun ankay sun parabh bankay tuDh bhaavaa sar naavaa.	O my Beloved, Beauteous Lord God, please listen: I sing Your Glories, and merge in Your Being. If it is pleasing to Your Will, I bathe in the sacred pool within.
ਗੰਗ ਜਮੁਨ ਤਹ ਬੇਣੀ ਸੰਗਮ ਸਾਤ ਸਮੁੰਦ ਸਮਾਵਾ ॥ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਪੂਜਾ ਪਰਮੇਸੁਰ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਏਕੇ ਜਾਤਾ ॥	gang jamun tah baynee sangam saat samund samaavaa. punn daan poojaa parmaysur jug jug ayko jaataa.	The Ganges, Jamunaa, the sacred meeting place of the three rivers, the seven seas, charity, donations, adoration and worship all rest in the Transcendent Lord God; throughout the ages, I realize the One.
ਨਾਨਕ ਮਾਘਿ ਮਹਾ ਰਸੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਤਾ ॥੧੫॥	naanak maagh mahaa ras har jap athsath tirath naataa. 15	O Nanak, in Maagh, the most sublime essence is meditation on the Lord; this is the cleansing bath of the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage. 15
ਫਲਗੁਨਿ ਮਨਿ ਰਹਸੀ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਭਾਇਆ ॥	falgun man rahsee paraym subhaa-i-aa.	In Phalgun, her mind is enraptured, pleased by the Love of her Beloved.
ਅਨਦਿਨੁ ਰਹਸੁ ਭਇਆ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥	an-din rahas bha-i-aa aap gavaa-i- aa.	Night and day, she is enraptured, and her selfishness is gone.

ਮਨ ਮੋਹੁ ਚੁਕਾਇਆ ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਇਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਓ ॥	man moh chukaa-i-aa jaa tis <u>b</u> haa- i-aa kar kirpaa <u>gh</u> ar aa-o.	Emotional attachment is eradicated from her mind, when it pleases Him; in His Mercy, He comes to my home.
ਬਹੁਤੇ ਵੇਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਬਾਝਹੁ ਮਹਲੀ ਲਹਾ ਨ ਥਾਓ ॥	bahutay vays karee pir baaj <u>h</u> ahu mahlee lahaa na thaa-o.	I dress in various clothes, but without my Beloved, I shall not find a place in the Mansion of His Presence.
ਹਾਰ ਡੋਰ ਰਸ ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਪਿਰਿ ਲੋੜੀ ਸੀਗਾਰੀ ॥	haar dor ras paat patambar pir lor <u>h</u> ee seegaaree.	I have adorned myself with garlands of flowers, pearl necklaces, scented oils and silk robes.
ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਈ ਗੁਰਿ ਅਪਣੈ ਘਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਨਾਰੀ ॥੧੬॥	naanak mayl la-ee gur ap <u>n</u> ai <u>gh</u> ar var paa-i-aa naaree. 16	O Nanak, the Guru has united me with Him. The soul-bride has found her Husband Lord, within the home of her own heart. 16
ਬੇ ਦਸ ਮਾਹ ਰੁਤੀ ਥਿਤੀ ਵਾਰ ਭਲੇ ॥ ਘੜੀ ਮੂਰਤ ਪਲ ਸਾਰੇ ਆਏ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ॥	bay <u>d</u> as maah ru <u>t</u> ee thi <u>t</u> ee vaar <u>b</u> halay. <u>gh</u> ar <u>h</u> ee moora <u>t</u> pal saachay aa-ay sahj milay.	The twelve months, the seasons, the weeks, the days, the hours, the minutes and the seconds are all sublime, when the True Lord comes and meets her with natural ease.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ਕਾਰਜ ਸਾਰੇ ਕਰਤਾ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥	parab <u>h</u> milay pi-aaray kaaraj saaray kar <u>t</u> aa sab <u>h</u> bi <u>D</u> h jaanai.	God, my Beloved, has met me, and my affairs are all resolved. The Creator Lord knows all ways and means.
ਜਿਨਿ ਸੀਗਾਰੀ ਤਿਸਹਿ ਪਿਆਰੀ ਮੇਲੁ ਭਇਆ ਰੰਗੁ ਮਾਣੈ ॥	jin seegaaree tiseh pi-aaree mayl <u>b</u> ha-i-aa rang maanai.	I am loved by the One who has embellished and exalted me; I have met Him, and I savor His Love.
ਘਰਿ ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਜਾ ਪਿਰਿ ਰਾਵੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੋ ॥	<u>gh</u> ar sayj suhaavee jaa pir raavee gurmuk <u>h</u> mastak <u>b</u> haago.	The bed of my heart becomes beautiful, when my Husband Lord ravishes me. As Gurmukh, the destiny on my forehead has been awakened and activated.
ਨਾਨਕ ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਾਵੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਰਿ ਵਰੁ ਬਿਰੁ ਸੋਹਾਗੋ ॥੧੭॥੧॥	naanak ahinis raavai pareet <u>m</u> har var thir sohaago. 17 1	O Nanak, day and night, my Beloved enjoys me; with the Lord as my Husband, my Marriage is Eternal. 17 1

too sultaan kahaa ha-o mee-aa tayree kavan vadaa-ee

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ (795-4)	raag bilaaval mehlā 1 cha-upday ghar 1.	Raag Bilaaval, First Mehl, Chau-Padas, First House:
ਤੂ ਸੁਲਤਾਨੁ ਕਹਾ ਹਉ ਮੀਆ ਤੇਰੀ ਕਵਨ ਵਡਾਈ ॥	<u>too</u> sul <u>taan</u> kahaa ha-o mee-aa <u>tayree</u> kavan vadaa-ee.	You are the Emperor, and I call You a chief - how does this add to Your greatness?
ਜੋ ਤੂ ਦੇਹਿ ਸੁ ਕਹਾ ਸੁਆਮੀ ਮੈ ਮੂਰਖ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	jo <u>too</u> <u>deh</u> so kahaa su-aamee mai moorakh kahan na jaa-ee. 1	As You permit me, I praise You, O Lord and Master; I am ignorant, and I cannot chant Your Praises. 1
ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਦੇਹਿ ਬੁਝਾਈ ॥	<u>tayray</u> gun gaavaa <u>deh</u> bujhāa-ee.	Please bless me with such understanding, that I may sing Your Glorious Praises.
ਜੈਸੇ ਸਚ ਮਹਿ ਰਹਉ ਰਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay sach meh raha-o rajaa-ee. 1 rahaa-o.	May I dwell in Truth, according to Your Will. 1 Pause
ਜੋ ਕਿਛੁ ਹੋਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੁਝ ਤੇ ਤੇਰੀ ਸਭ ਅਸਨਾਈ ॥	jo kichh ho-aa sabh kichh <u>tujh</u> <u>tay</u> <u>tayree</u> sabh asnaa-ee.	Whatever has happened, has all come from You. You are All- knowing.
ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਕਿਆ ਚਤੁਰਾਈ ॥੨॥	<u>tayraa</u> ant na jaanaa mayray saahib mai an <u>Dhulay</u> ki-aa cha <u>tur</u> aa-ee. 2	Your limits cannot be known, O my Lord and Master; I am blind - what wisdom do I have? 2
ਕਿਆ ਹਉ ਕਥੀ ਕਥੇ ਕਥਿ ਦੇਖਾ ਮੈ ਅਕਥੁ ਨ ਕਥਨਾ ਜਾਈ ॥	ki-aa ha-o kathee kathay kath <u>daykhaa</u> mai akath na kathnaa jaa- ee.	What should I say? While talking, I talk of seeing, but I cannot describe the indescribable.
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਆਖਾ ਤਿਲੁ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥੩॥	jo <u>tuDh</u> <u>bhaavai</u> so-ee aakhāa <u>til</u> <u>tayree</u> vadi-aa-ee. 3	As it pleases Your Will, I speak; it is just the tiniest bit of Your greatness. 3
ਏਤੇ ਕੂਕਰ ਹਉ ਬੇਗਾਨਾ ਭਉਕਾ ਇਸੁ ਤਨ ਤਾਈ ॥	ay <u>tay</u> kookar ha-o baygaanaa <u>bha</u> - ukaa is <u>tan</u> <u>t</u> aa-ee.	Among so many dogs, I am an outcast; I bark for my body's belly.
ਭਗਤਿ ਗੀਣੁ ਨਾਨਕੁ ਜੇ ਹੋਇਗਾ ਤਾ ਖਸਮੈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਈ ॥੪॥੧॥	<u>bhaga</u> t heen naanak jay ho-igaa <u>t</u> aa <u>khas</u> mai naa-o na jaa-ee. 4 1	Without devotional worship, O Nanak, even so, still, my Master's Name does not leave me. 4 1

too kaahay doleh paraanee-aa tuDh raakhaigaa sirjanhaar

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥ (724-5)	tilang mehlāa 5 ghar 3.	Tilang, Fifth Mehl, Third House:
ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	miharvaan saahib miharvaan.	Merciful, the Lord Master is Merciful.
ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	saahib mayraa miharvaan.	My Lord Master is Merciful.
ਜੀਅ ਸਗਲ ਕਉ ਦੇਇ ਦਾਨੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a sagal ka-o day-ay daan. rahaa-o.	He gives His gifts to all beings. Pause
ਤੂ ਕਾਹੇ ਡੋਲਹਿ ਪ੍ਰਾਣੀਆ ਤੁਧੁ ਰਾਖੈਗਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥	too kaahay doleh paraanee-aa tuDh raakhaigaa sirjanhaar.	Why do you waver, O mortal being? The Creator Lord Himself shall protect you.
ਜਿਨਿ ਪੈਦਾਇਸਿ ਤੂ ਕੀਆ ਸੋਈ ਦੇਇ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥	jin paidaa-is too kee-aa so-ee day- ay aaDhaar. 1	He who created you, will also give you nourishment. 1
ਜਿਨਿ ਉਪਾਈ ਮੇਦਨੀ ਸੋਈ ਕਰਦਾ ਸਾਰ ॥	jin upaa-ee maydnee so-ee kardaa saar.	The One who created the world, takes care of it.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਾਲਕੁ ਦਿਲਾ ਕਾ ਸਚਾ ਪਰਵਦਗਾਰੁ ॥੨॥	ghat ghat maalak dilaa kaa sachaa parvardagaar. 2	In each and every heart and mind, the Lord is the True Cherisher. 2
ਕੁਦਰਤਿ ਕੀਮ ਨ ਜਾਣੀਐ ਵਡਾ ਵੇਪਰਵਾਰੁ ॥	kudrat keem na jaanee-ai vadaa vayparvaahu.	His creative potency and His value cannot be known; He is the Great and carefree Lord.
ਕਰਿ ਬੰਦੇ ਤੂ ਬੰਦਗੀ ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਮਹਿ ਸਾਹੁ ॥੩॥	kar banday too bandagee jichar ghat meh saahu. 3	O human being, meditate on the Lord, as long as there is breath in your body. 3
ਤੂ ਸਮਰਥੁ ਅਕਥੁ ਅਗੋਚਰੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥	too samrath akath agochar jee-o pind tayree raas.	O God, You are all-powerful, inexpressible and imperceptible; my soul and body are Your capital.
ਰਹਮ ਤੇਰੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਦਾ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੩॥	raham tayree sukh paa-i-aa sadaa naanak kee ardaas. 4 3	By Your Mercy, may I find peace; this is Nanak's lasting prayer. 4 3

too jaanaṭ mai kichh nahee bhav khandan raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ (858-3)	bilaaval banee ravidāas <u>bhagat</u> kee	Bilaaval, The Word Of Devotee Ravi Daas:
ਦਾਰਿਦੁ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥	<u>daarid</u> <u>daykh</u> <u>sabh</u> ko hasai aisee <u>dasaa</u> hamaaree.	Seeing my poverty, everyone laughed. Such was my condition.
ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਕਰ ਤਲੈ ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	asat <u>dasaa</u> siDh kar <u>talai</u> <u>sabh</u> kirpaa <u>tumaaree</u> . 1	Now, I hold the eighteen miraculous spiritual powers in the palm of my hand; everything is by Your Grace. 1
ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥	<u>too jaanaṭ</u> mai <u>kichh</u> nahee <u>bhav</u> <u>khandan</u> raam.	You know, and I am nothing, O Lord, Destroyer of fear.
ਸਗਲ ਜੀਅ ਸਰਨਾਗਤੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal jee-a sarnaagatee parab <u>h</u> pooran kaam. 1 rahaa-o.	All beings seek Your Sanctuary, O God, Fulfiller, Resolver of our affairs. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥	jo <u>tayree</u> sarnaagataa <u>tin</u> naahee <u>bhaar</u> .	Whoever enters Your Sanctuary, is relieved of his burden of sin.
ਊਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥	ooch neech <u>tum</u> <u>tay</u> <u>taray</u> aalaj sansaar. 2	You have saved the high and the low from the shameless world. 2
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥	kahi ravidāas akath kathaa baho kaa-ay kareejai.	Says Ravi Daas, what more can be said about the Unspoken Speech?
ਜੈਸਾ ਤੂ ਤੈਸਾ ਤੁਹੀ ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਦੀਜੈ ॥੩॥੧॥	jaisaa <u>too</u> <u>taisaa</u> <u>tuhee</u> ki-aa upmaa <u>deejai</u> . 3 1	Whatever You are, You are, O Lord; how can anything compare with Your Praises? 3 1

too thaakur tum peh ardaas

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥ (268-1)	ga-or <u>h</u> ee su <u>kh</u> manee mehlāa 5.	Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,
ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਮ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	<u>too</u> <u>tha</u> akur <u>tum</u> peh ar <u>da</u> as.	You are our Lord and Master; to You, I offer this prayer.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥	jee-o pind sab <u>h</u> <u>tay</u> ree raas.	This body and soul are all Your property.
ਤੁਮ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੇਰੇ ॥	<u>tum</u> maat̃ pi <u>tā</u> ham baarik <u>tay</u> ray.	You are our mother and father; we are Your children.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਮਹਿ ਸੂਖ ਘਨੇਰੇ ॥	<u>tum</u> ree kirpaa meh sook <u>h</u> <u>gh</u> anayray.	In Your Grace, there are so many joys!
ਕੋਇ ਨ ਜਾਨੈ ਤੁਮਰਾ ਅੰਤੁ ॥	ko-ay na jaanai <u>tum</u> raa ant̃.	No one knows Your limits.
ਊਚੇ ਤੇ ਊਚਾ ਭਗਵੰਤ ॥	oochay <u>tay</u> oochaa <u>bh</u> agvant̃.	O Highest of the High, Most Generous God,
ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਤੁਮਰੈ ਸੂਤ੍ਰਿ ਧਾਰੀ ॥	sagal samagree <u>tum</u> rai su <u>tir</u> <u>Dh</u> aaree.	the whole creation is strung on Your thread.
ਤੁਮ ਤੇ ਹੋਇ ਸੁ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ॥	<u>tum</u> <u>tay</u> ho-ay so aagi-aakaaree.	That which has come from You is under Your Command.
ਤੁਮਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨੀ ॥	<u>tum</u> ree gat̃ mit̃ <u>tum</u> hee jaanee.	You alone know Your state and extent.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥੮॥੪॥	naanak <u>da</u> as sad <u>aa</u> kurbaanee. 8 4	Nanak, Your slave, is forever a sacrifice. 8 4

too daree-aa-o daanaa beenaa mai machhulee kaisay ant lahaa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ (25-5)	sireeraag mehlāa 1 ghar 4.	Siree Raag, First Mehl, Fourth House:
ਤੂੰ ਦਰੀਆਉ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਮੈ ਮਛਲੀ ਕੈਸੇ ਅੰਤੁ ਲਹਾ ॥	too daree-aa-o daanaa beenaa mai machhulee kaisay ant lahaa.	You are the River, All-knowing and All-seeing. I am just a fish-how can I find Your limit?
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਤਹ ਤੂੰ ਹੈ ਤੁਝ ਤੇ ਨਿਕਸੀ ਫੂਟਿ ਮਰਾ ॥੧॥	jah jah daykhaa tah tah too hai tujh tay niksee foot maraa. 1	Wherever I look, You are there. Outside of You, I would burst and die. 1
ਨ ਜਾਣਾ ਮੇਉ ਨ ਜਾਣਾ ਜਾਲੀ ॥	na jaanaa may-o na jaanaa jaalee.	I do not know of the fisherman, and I do not know of the net.
ਜਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਤਾ ਤੁਝੈ ਸਮਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa dukh laagai taa tujhai samaalee. 1 rahaa-o.	But when the pain comes, then I call upon You. 1 Pause
ਤੂੰ ਭਰਪੂਰਿ ਜਾਨਿਆ ਮੈ ਦੂਰਿ ॥	too bharpoor jaani-aa mai door.	You are present everywhere. I had thought that You were far away.
ਜੋ ਕਛੁ ਕਰੀ ਸੁ ਤੇਰੈ ਹਦੂਰਿ ॥	jo kachh karee so tayrai hadoor.	Whatever I do, I do in Your Presence.
ਤੂੰ ਦੇਖਹਿ ਹਉ ਮੁਕਰਿ ਪਾਉ ॥	too daykheh ha-o mukar paa-o.	You see all my actions, and yet I deny them.
ਤੇਰੈ ਕੰਮਿ ਨ ਤੇਰੈ ਨਾਇ ॥੨॥	tayrai kamm na tayrai naa-ay. 2	I have not worked for You, or Your Name. 2
ਜੇਤਾ ਦੇਹਿ ਤੇਤਾ ਹਉ ਖਾਉ ॥	jaytaa deh taytaa ha-o khaa-o.	Whatever You give me, that is what I eat.
ਬਿਆ ਦਰੁ ਨਾਹੀ ਕੈ ਦਰਿ ਜਾਉ ॥	bi-aa dar naahee kai dar jaa-o.	There is no other door-unto which door should I go?
ਨਾਨਕੁ ਏਕ ਕਹੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	naanak ayk kahai ardaas.	Nanak offers this one prayer:
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰੈ ਪਾਸਿ ॥੩॥	jee-o pind sabh tayrai paas. 3	this body and soul are totally Yours. 3
ਆਪੇ ਨੇੜੈ ਦੂਰਿ ਆਪੇ ਹੀ ਆਪੇ ਮੰਝਿ ਮਿਆਨੋ ॥	aapay nayrhai door aapay hee aapay manjh mi-aano.	He Himself is near, and He Himself is far away; He Himself is in-between.
ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਸੁਣੇ ਆਪੇ ਹੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੋ ॥	aapay vaykhai sunay aapay hee kudrat karay jahaano.	He Himself beholds, and He Himself listens. By His Creative Power, He created the world.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਹੁਕਮੁ ਸੋਈ ਪਰਵਾਨੋ ॥੪॥੩੧॥	jo tis bhaavai naankaa hukam so- ee parvaano. 4 31	Whatever pleases Him, O Nanak-that Command is acceptable. 4 31

too daanaa too abichal too hee too jaat mayree paatee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (884-7)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਅਬਿਚਲੁ ਤੂੰਹੀ ਤੂੰ ਜਾਤਿ ਮੇਰੀ ਪਾਤੀ ॥	<u>too</u> <u>daanaa</u> <u>too</u> <u>abichal</u> <u>too</u> <u>hee</u> <u>too</u> <u>jaat</u> <u>mayree</u> <u>paatee</u> .	You are wise; You are eternal and unchanging. You are my social class and honor.
ਤੂੰ ਅਡੋਲੁ ਕਦੇ ਡੋਲਹਿ ਨਾਹੀ ਤਾ ਹਮ ਕੈਸੀ ਤਾਤੀ ॥੧॥	<u>too</u> <u>adol</u> <u>kaḁay</u> <u>doleh</u> <u>naahee</u> <u>taa</u> <u>ham</u> <u>kaisee</u> <u>taatee</u> . 1	You are unmoving - You never move at all. How can I be worried? 1
ਏਕੈ ਏਕੈ ਏਕ ਤੂੰਹੀ ॥	<u>aykai</u> <u>aykai</u> <u>ayk</u> <u>too</u> <u>hee</u> .	You alone are the One and only Lord;
ਏਕੈ ਏਕੈ ਤੂੰ ਰਾਇਆ ॥	<u>aykai</u> <u>aykai</u> <u>too</u> <u>raa-i-aa</u> .	You alone are the king.
ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>ta-o</u> <u>kirpaa</u> <u>ṭay</u> <u>sukh</u> <u>paa-i-aa</u> . 1 <u>rahaa-o</u> .	By Your Grace, I have found peace. 1 Pause
ਤੂੰ ਸਾਗਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮਹਿ ਮਾਣਕ ਲਾਲਾ ॥	<u>too</u> <u>saagar</u> <u>ham</u> <u>hans</u> <u>tumaaray</u> <u>tum</u> <u>meh</u> <u>maan</u> <u>ak</u> <u>laalaa</u> .	You are the ocean, and I am Your swan; the pearls and rubies are in You.
ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਤਿਲੁ ਸੰਕ ਨ ਮਾਨਹੁ ਹਮ ਭੁੰਚਹੁ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲਾ ॥੨॥	<u>tum</u> <u>ḁayvhu</u> <u>ṭil</u> <u>sank</u> <u>na</u> <u>maanhu</u> <u>ham</u> <u>bhunchah</u> <u>sadaa</u> <u>nihaalaa</u> . 2	You give, and You do not hesitate for an instant; I receive, forever enraptured. 2
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ ਖੀਰਾ ॥	<u>ham</u> <u>baarik</u> <u>tum</u> <u>pitaa</u> <u>hamaaray</u> <u>tum</u> <u>mukh</u> <u>ḁayvhu</u> <u>kheeraa</u> .	I am Your child, and You are my father; You place the milk in my mouth.
ਹਮ ਖੇਲਹੁ ਸਭਿ ਲਾਡ ਲਡਾਵਹੁ ਤੁਮ ਸਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥੩॥	<u>ham</u> <u>khaylah</u> <u>sabh</u> <u>laad</u> <u>ladaaveh</u> <u>tum</u> <u>sad</u> <u>gunee</u> <u>gaheeraa</u> . 3	I play with You, and You caress me in every way. You are forever the ocean of excellence. 3
ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹਮ ਭੀ ਸੰਗਿ ਆਘਾਏ ॥	<u>tum</u> <u>pooran</u> <u>poor</u> <u>rahay</u> <u>sampooran</u> <u>ham</u> <u>bhee</u> <u>sang</u> <u>aghaa-ay</u> .	You are perfect, perfectly all-pervading; I am fulfilled with You as well.
ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥੪॥੬॥	<u>milat</u> <u>milat</u> <u>milat</u> <u>mil</u> <u>rahi-aa</u> <u>naanak</u> <u>kahan</u> <u>na</u> <u>jaa-ay</u> . 4 6	I am merged, merged, merged and remain merged; O Nanak, I cannot describe it! 4 6

too parabh daataa daan mat pooraa ham thaaray bhaykhaaree jee-o

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (597-16)	sorath mehlā 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਤੂੰ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ ਹਮ ਥਾਰੇ ਭੇਖਾਰੀ ਜੀਉ ॥	too parabh daataa daan mat pooraa ham thaaray bhaykhaaree jee-o.	You, God, are the Giver of gifts, the Lord of perfect understanding; I am a mere beggar at Your Door.
ਮੈ ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ਹਰਿ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	mai ki-aa maaga-o kichh thir na rahaa-ee har deejai naam pi-aaree jee-o. 1	What should I beg for? Nothing remains permanent; O Lord, please, bless me with Your Beloved Name. 1
ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ghat ghat rav rahi-aa banvaaree.	In each and every heart, the Lord, the Lord of the forest, is permeating and pervading.
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਗੁਪਤੋ ਵਰਤੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jal thal mahee-al gupto vartai gur sabdee daykh nihaaree jee-o. rahaa-o.	In the water, on the land, and in the sky, He is pervading but hidden; through the Word of the Guru's Shabad, He is revealed. Pause
ਮਰਤ ਪਇਆਲ ਅਕਾਸੁ ਦਿਖਾਇਓ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥	marat pa-i-aal akaas dikhā-i-o gur satgur kirpaa Dhaaree jee-o.	In this world, in the nether regions of the underworld, and in the Akaashic Ethers, the Guru, the True Guru, has shown me the Lord; He has showered me with His Mercy.
ਸੋ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅਜੋਨੀ ਹੈ ਭੀ ਹੋਨੀ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਦੇਖੁ ਮੁਰਾਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	so barahm ajonee hai bhee honee ghat bheetar daykh muraaree jee- o. 2	He is the unborn Lord God; He is, and shall ever be. Deep within your heart, behold Him, the Destroyer of ego. 2
ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਉ ਇਹੁ ਜਗੁ ਬਪੁੜੋ ਇਨਿ ਦੂਜੈ ਭਗਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ਜੀਉ ॥	janam maran ka-o ih jag bapurho in doojai bhagat visaaree jee-o.	This wretched world is caught in birth and death; in the love of duality, it has forgotten devotional worship of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਈਐ ਸਾਕਤ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	satgur milai ta gurmat paa-ee-ai saakat baajee haaree jee-o. 3	Meeting the True Guru, the Guru's Teachings are obtained; the faithless cynic loses the game of life. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬੰਧਨ ਤੋੜਿ ਨਿਰਾਰੇ ਬਹੁੜਿ ਨ ਗਰਭ ਮਝਾਰੀ ਜੀਉ ॥	satgur banDhan torh niraaray bahurh na garabh majhaaree jee- o.	Breaking my bonds, the True Guru has set me free, and I shall not be cast into the womb of reincarnation again.
ਨਾਨਕ ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥੮॥	naanak gi-aan ratan pargaasi-aa har man vasi-aa nirankaaree jee-o. 4 8	O Nanak, the jewel of spiritual wisdom shines forth, and the Lord, the Formless Lord, dwells within my mind. 4 8

too bay-anṭ ko virlaa jaanai

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (562-19)	vad-hans mehlāa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਤੂ ਬੇਅੰਤੁ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣੈ ॥	too bay-anṭ ko virlaa jaanai.	You are infinite - only a few know this.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕੋ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੈ ॥੧॥	gur parsaad ko sabad pachhaanai. 1	By Guru's Grace, some come to understand You through the Word of the Shabad. 1
ਸੇਵਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ॥	sayvak kee ardaas pi-aaray.	Your servant offers this prayer, O Beloved:
ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਪ੍ਰਭ ਚਰਣ ਤੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap jeevaa parabḥ charan tumaaray. 1 rahaa-o.	I live by meditating on Your Feet, God. 1 Pause
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	da-i-aal purakh mayray parabḥ daatay.	O my Merciful and Almighty God, O Great Giver,
ਜਿਸਹਿ ਜਨਾਵਹੁ ਤਿਨਹਿ ਤੁਮ ਜਾਤੇ ॥੨॥	jisahi janaavhu tineh tum jaatay. 2	he alone knows You, whom You so bless. 2
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	sadaa sadaa jaa-ee balihaaree.	Forever and ever, I am a sacrifice to You.
ਇਤ ਉਤ ਦੇਖਉ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ॥੩॥	it ut daykh-a-u ot tumaaree. 3	Here and hereafter, I seek Your Protection. 3
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਗੁਣੁ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਤਾ ॥	mohi nirgun gun kichhoo na jaataa.	I am without virtue; I know none of Your Glorious Virtues.
ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਦੇਖਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥੪॥੩॥	naanak saaDhoo daykh man raataa. 4 3	O Nanak, seeing the Holy Saint, my mind is imbued with You. 4 3

too mayraa tarang ham meen tumaaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (389-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਤਰੰਗੁ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	<u>t</u> oo mayraa <u>t</u> arang ham meen <u>t</u> umaaray.	You are my waves, and I am Your fish.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਹਮ ਤੇਰੈ ਦੁਆਰੇ ॥੧॥	<u>t</u> oo mayraa <u>th</u> aakur ham <u>t</u> ayrai <u>du</u> -aaray. 1	You are my Lord and Master; I wait at Your Door. 1
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਕਰਤਾ ਹਉ ਸੇਵਕੁ ਤੇਰਾ ॥	<u>t</u> oo ^N mayraa kar ^t aa ha-o sayvak <u>t</u> ayraa.	You are my Creator, and I am Your servant.
ਸਰਣਿ ਗਹੀ ਪ੍ਰਭ ਗੁਨੀ ਗਹੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sara <u>n</u> gahee para <u>bh</u> gunee gahayraa. 1 rahaa-o.	I have taken to Your Sanctuary, O God, most profound and excellent. 1 Pause
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨੁ ਤੂੰ ਆਧਾਰੁ ॥	<u>t</u> oo mayraa jeevan <u>t</u> oo aa <u>D</u> haar.	You are my life, You are my Support.
ਤੁਝਹਿ ਪੇਖਿ ਬਿਗਸੈ ਕਉਲਾਰੁ ॥੨॥	<u>t</u> uj <u>h</u> eh pay <u>kh</u> bigsai ka-ulaar. 2	Beholding You, my heart-lotus blossoms forth. 2
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਗਤਿ ਪਤਿ ਤੂੰ ਪਰਵਾਨੁ ॥	<u>t</u> oo mayree ga <u>t</u> pa <u>t</u> <u>t</u> oo parvaan.	You are my salvation and honor; You make me acceptable.
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਮੈ ਤੇਰਾ ਤਾਣੁ ॥੩॥	<u>t</u> oo samrath mai <u>t</u> ayraa <u>ta</u> an. 3	You are All-powerful, You are my strength. 3
ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਉ ਨਾਮ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥	an- <u>d</u> in japa-o naam gu <u>n</u> taas.	Night and day, I chant the Naam, the Name of the Lord, the treasure of excellence.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੨੩॥੭੪॥	naanak kee para <u>bh</u> peh ar <u>d</u> aas. 4 23 74	This is Nanak's prayer to God. 4 23 74

too mayraa piṭaa ṭoohai mayraa maṭaa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1144-9)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥	too mayraa piṭaa ṭoohai mayraa maṭaa.	You are my Father, and You are my Mother.
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	too mayray jee-a paraan sukh-ḍaaṭa.	You are my Soul, my Breath of Life, the Giver of Peace.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਹਉ ਦਾਸੁ ਤੇਰਾ ॥	too mayraa ṭhaakur ha-o ḍaas ṭayraa.	You are my Lord and Master; I am Your slave.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਕੋ ਮੇਰਾ ॥੧॥	ṭujh bin avar nahee ko mayraa. 1	Without You, I have no one at all. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਿ ॥	kar kirpaa karahu parabh ḍaaṭ.	Please bless me with Your Mercy, God, and give me this gift,
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਉਸਤਤਿ ਕਰਉ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭum ^h ree uṣṭaṭ kara-o ḍin raat. 1 rahaa-o.	that I may sing Your Praises, day and night. 1 Pause
ਹਮ ਤੇਰੇ ਜੰਤ ਤੂੰ ਬਜਾਵਨਹਾਰਾ ॥	ham ṭayray jantṭ too bajaavanhaaraa.	I am Your musical instrument, and You are the Musician.
ਹਮ ਤੇਰੇ ਭਿਖਾਰੀ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਦਾਤਾਰਾ ॥	ham ṭayray bhikhaaree ḍaan deh ḍaaṭaaraa.	I am Your beggar; please bless me with Your charity, O Great Giver.
ਤਉ ਪਰਸਾਦਿ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੇ ॥	ṭa-o parsaad rang ras maanay.	By Your Grace, I enjoy love and pleasures.
ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਤੁਮਹਿ ਸਮਾਣੇ ॥੨॥	ghat ghat antar ṭumeh samaanay. 2	You are deep within each and every heart. 2
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥	ṭum ^h ree kirpaa ṭay japee-ai naa-o.	By Your Grace, I chant the Name.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਤੁਮਰੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	saaDhsang ṭumray gun gaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing Your Glorious Praises.
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਦਇਆ ਤੇ ਹੋਇ ਦਰਦ ਬਿਨਾਸੁ ॥	ṭum ^h ree ḍa-i-aa ṭay ho-ay ḍarad binaas.	In Your Mercy, You take away our pains.
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਮਇਆ ਤੇ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੁ ॥੩॥	ṭumree ma-i-aa ṭay kamal bigaas. 3	By Your Mercy, the heart-lotus blossoms forth. 3
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰਦੇਵ ॥	ha-o balihaar jaa-o gurḍayv.	I am a sacrifice to the Divine Guru.
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਜਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੇਵ ॥	safal ḍarsan jaa kee nirmal sayv.	The Blessed Vision of His Darshan is fruitful and rewarding; His service is immaculate and pure.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ḍa-i-aa karahu ṭhaakur parabh mayray.	Be Merciful to me, O my Lord God and Master,
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਨਿਤ ਤੇਰੇ ॥੪॥੧੮॥੩੧॥	gun gaavai naanak nitṭ ṭayray. 4 18 31	that Nanak may continually sing Your Glorious Praises. 4 18 31

too mayray meet sakhaa har paraan

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1216-17)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਤੂ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਖਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥	<u>too</u> mayray meet <u>sakh</u> aa har paraan.	O Lord, You are my Best Friend, my Companion, my Breath of Life.
ਮਨੁ ਧਨੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੁਮਰਾ ਇਹੁ ਤਨੁ ਸੀਤੋ ਤੁਮਰੈ ਧਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man <u>D</u> han jee-o pind sab <u>h</u> <u>t</u> umraa ih <u>t</u> an see <u>t</u> o <u>t</u> umrai <u>D</u> haan. 1 rahaa-o.	My mind, wealth, body and soul are all Yours; this body is sewn together by Your Blessing. 1 Pause
ਤੁਮ ਹੀ ਦੀਏ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰਾ ਤੁਮ ਹੀ ਦੀਏ ਮਾਨ ॥	<u>t</u> um hee <u>d</u> ee-ay anik parkaaraa <u>t</u> um hee <u>d</u> ee-ay maan.	You have blessed me with all sorts of gifts; you have blessed me with honor and respect.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਮ ਹੀ ਪਤਿ ਰਾਖਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਨ ॥੧॥	sadaa sadaa <u>t</u> um hee pat <u>r</u> aak <u>h</u> o an <u>t</u> arjaamee jaan. 1	Forever and ever, You preserve my honor, O Inner-knower, O Searcher of hearts. 1
ਜਿਨ ਸੰਤਨ ਜਾਨਿਆ ਤੂ ਠਾਕੁਰ ਤੇ ਆਏ ਪਰਵਾਨ ॥	j <u>i</u> n san <u>t</u> an jaani-aa <u>t</u> oo <u>t</u> haakur <u>t</u> ay aa-ay parvaan.	Those Saints who know You, O Lord and Master - blessed and approved is their coming into the world.
ਜਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਸੰਤਨ ਕੈ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥੪੧॥੬੪॥	jan kaa sang paa-ee-ai vad <u>b</u> haagee naanak san <u>t</u> an kai kurbaan. 2 41 64	The Congregation of those humble beings is obtained by great good fortune; Nanak is a sacrifice to the Saints. 2 41 64

too^N sabhnee thaa-ee jithai ha-o jaa-ee saachaa sirjanhhaar jee-o

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ਘਰੁ ੨ (438-1)	raag aasaa mehlāa 1 <u>ch</u> hant̤ <u>gh</u> ar 2	Raag Aasaa, First Mehl, Chhant, Second House:
ਤੂੰ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਜਿਥੈ ਹਉ ਜਾਈ ਸਾਰਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥	<u>too</u> ^N <u>sab</u> <u>h</u> nee thaa-ee jithai ha-o jaa-ee saachaa sirjan <u>h</u> haar jee-o.	You are everywhere, wherever I go, O True Creator Lord.
ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ਦੂਖ ਬਿਸਾਰਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥	<u>sab</u> <u>h</u> naa kaa <u>da</u> ataa karam bi <u>D</u> haataa <u>do</u> ok <u>h</u> bisaaran <u>h</u> haar jee- o.	You are the Giver of all, the Architect of Destiny, the Dispeller of distress.
ਦੂਖ ਬਿਸਾਰਣਹਾਰੁ ਸੁਆਮੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਕਾ ਹੋਵੈ ॥	<u>do</u> ok <u>h</u> bisaaran <u>h</u> haar su-aamee keeataa jaa kaa hovai.	The Lord Master is the Dispeller of distress; all that happens is by His doing.
ਕੋਟ ਕੋਟੰਤਰ ਪਾਪਾ ਕੇਰੇ ਏਕ ਘੜੀ ਮਹਿ ਖੋਵੈ ॥	kot kotant̤ar paapaa kayray ayk <u>gh</u> ar <u>h</u> ee meh <u>kh</u> ovai.	Millions upon millions of sins, He destroys in an instant.
ਹੰਸ ਸਿ ਹੰਸਾ ਬਗ ਸਿ ਬਗਾ ਘਟ ਘਟ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ਜੀਉ ॥	hans se hansaa bag se bagaa <u>gh</u> at <u>gh</u> at karay beechaar jee-o.	He calls a swan a swan, and a crane a crane; He contemplates each and every heart.
ਤੂੰ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਜਿਥੈ ਹਉ ਜਾਈ ਸਾਰਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥੧॥	<u>too</u> ^N <u>sab</u> <u>h</u> nee thaa-ee jithai ha-o jaa-ee saachaa sirjan <u>h</u> haar jee-o. 1	You are everywhere, wherever I go, O True Creator Lord. 1

too^N saajan too^N pareetam mayraa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (739-9)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਜੀਵਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	too ^N jeevan too ^N paraan aDhaaraa.	You are my Life, the very Support of my breath of life.
ਤੁਝ ਹੀ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰਾ ॥੧॥	tujh hee paykh paykh man saaDhaaraa. 1	Gazing upon You, beholding You, my mind is soothed and comforted. 1
ਤੂੰ ਸਾਜਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮੇਰਾ ॥	too ^N saajan too ^N pareetam mayraa.	You are my Friend, You are my Beloved.
ਚਿਤਹਿ ਨ ਬਿਸਰਹਿ ਕਾਹੂ ਬੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chiteh na bisrahi kaahoo bayraa. 1 rahaa-o.	I shall never forget You. 1 Pause
ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਹਉ ਦਾਸਰੋ ਤੇਰਾ ॥	bai khareed ha-o daasro tayraa.	I am Your indentured servant; I am Your slave.
ਤੂੰ ਭਾਰੋ ਠਾਕੁਰੁ ਗੁਣੀ ਗਹੇਰਾ ॥੨॥	too ^N bhaaro thaakur gunee gahayraa. 2	You are my Great Lord and Master, the treasure of excellence. 2
ਕੋਟਿ ਦਾਸ ਜਾ ਕੈ ਦਰਬਾਰੇ ॥	kot daas jaa kai darbaaray.	There are millions of servants in Your Court - Your Royal Darbaar.
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਵਸੈ ਤਿਨੁ ਨਾਲੇ ॥੩॥	nimakh nimakh vasai tin ^H naalay. 3	Each and every instant, You dwell with them. 3
ਹਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥	ha-o kichh naahee sabh kichh tayraa.	I am nothing; everything is Yours.
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਨਾਨਕ ਸੰਗਿ ਬਸੇਰਾ ॥੪॥੫॥੧੧॥	ot pot naanak sang basayraa. 4 5 11	Through and through, You abide with Nanak. 4 5 11

too^N jalniDh ham meen tumaaray

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-13)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl
ਤੂੰ ਜਲਨਿਧਿ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	<u>too^N jalniDh</u> ham meen <u>tumaaray</u> .	: You are the Ocean of Water, and I am Your fish.
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਬੂੰਦ ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਤਿਖਹਾਰੇ ॥	<u>tayraa naam boond</u> ham chaat̤rik <u>tikhhaaray</u> .	Your Name is the drop of water, and I am a thirsty rainbird.
ਤੁਮਰੀ ਆਸ ਪਿਆਸਾ ਤੁਮਰੀ ਤੁਮ ਹੀ ਸੰਗਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ਜੀਉ ॥੧॥	<u>tumree aas pi-aasaa tumree tum</u> hee sang man leenaa jee-o. 1	You are my hope, and You are my thirst. My mind is absorbed in You. 1
ਜਿਉ ਬਾਰਿਕੁ ਪੀ ਖੀਰੁ ਅਘਾਵੈ ॥	ji-o baarik pee <u>kheer aghaavai</u> .	Just as the baby is satisfied by drinking milk,
ਜਿਉ ਨਿਰਧਨੁ ਧਨੁ ਦੇਖਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥	ji-o nirDhan Dhan <u>daykh sukh</u> paavai.	and the poor person is pleased by seeing wealth,
ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤ ਜਲੁ ਪੀਵਤ ਠੰਢਾ ਤਿਉ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਜੀਉ ॥੨॥	<u>tarikhaava^{Nt} jal peevaṭ thandhaa</u> <u>ti-o har sang ih man bheenaa jee-o</u> . 2	and the thirsty person is refreshed by drinking cool water, so is this mind drenched with delight in the Lord. 2
ਜਿਉ ਅੰਧਿਆਰੈ ਦੀਪਕੁ ਪਰਗਾਸਾ ॥	ji-o anDhi-aarai <u>deepak pargaasaa</u> .	Just as the darkness is lit up by the lamp,
ਭਰਤਾ ਚਿਤਵਤ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	<u>bhartaa chitvaṭ pooran aasaa</u> .	and the hopes of the wife are fulfilled by thinking about her husband,
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਿਉ ਹੋਤ ਅਨੰਦਾ ਤਿਉ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਮਨੁ ਰੰਗੀਨਾ ਜੀਉ ॥੩॥	<u>mil pareetam ji-o hot anandaa ti-o</u> har rang man rangeenaa jee-o. 3	and people are filled with bliss upon meeting their beloved, so is my mind imbued with the Lord's Love. 3
ਸੰਤਨ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਮਾਰਗਿ ਪਾਇਆ ॥	<u>santan mo ka-o har maarag paa-i-aa</u> .	The Saints have set me upon the Lord's Path.
ਸਾਧ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਗਿਝਾਇਆ ॥	<u>saaDh kirpaal har sang gijhaa-i-aa</u> .	By the Grace of the Holy Saint, I have been attuned to the Lord.
ਹਰਿ ਹਮਰਾ ਹਮ ਹਰਿ ਕੇ ਦਾਸੇ ਨਾਨਕ ਸਬਦੁ ਗੁਰੂ ਸਚੁ ਦੀਨਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੪॥੨੧॥	har hamraa ham har kay <u>daasay naanak sabad guroo sach deenaa jee-o</u> . 4 14 21	The Lord is mine, and I am the slave of the Lord. O Nanak, the Guru has blessed me with the True Word of the Shabad. 4 14 21

too^N jeevan too^N paraan aDhaaraa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (739-9)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਜੀਵਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	too ^N jeevan too ^N paraan aDhaaraa.	You are my Life, the very Support of my breath of life.
ਤੁਝ ਹੀ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰਾ ॥੧॥	tujh hee paykh paykh man saaDhaaraa. 1	Gazing upon You, beholding You, my mind is soothed and comforted. 1
ਤੂੰ ਸਾਜਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮੇਰਾ ॥	too ^N saajan too ^N pareetam mayraa.	You are my Friend, You are my Beloved.
ਚਿਤਹਿ ਨ ਬਿਸਰਹਿ ਕਾਹੂ ਬੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chiteh na bisrahi kaahoo bayraa. 1 rahaa-o.	I shall never forget You. 1 Pause
ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਹਉ ਦਾਸਰੋ ਤੇਰਾ ॥	bai khareed ha-o daasro tayraa.	I am Your indentured servant; I am Your slave.
ਤੂੰ ਭਾਰੋ ਠਾਕੁਰੁ ਗੁਣੀ ਗਹੇਰਾ ॥੨॥	too ^N bhaaro thaakur gunee gahayraa. 2	You are my Great Lord and Master, the treasure of excellence. 2
ਕੋਟਿ ਦਾਸ ਜਾ ਕੈ ਦਰਬਾਰੇ ॥	kot daas jaa kai darbaaray.	There are millions of servants in Your Court - Your Royal Darbaar.
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਵਸੈ ਤਿਨੁ ਨਾਲੇ ॥੩॥	nimakh nimakh vasai tin ^H naalay. 3	Each and every instant, You dwell with them. 3
ਹਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥	ha-o kichh naahee sabh kichh tayraa.	I am nothing; everything is Yours.
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਨਾਨਕ ਸੰਗਿ ਬਸੇਰਾ ॥੪॥੫॥੧੧॥	ot pot naanak sang basayraa. 4 5 11	Through and through, You abide with Nanak. 4 5 11

too^N daataa jee-aa sabhnaa kaa bashu mayray man maahee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-17)	goojree mehlā 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਸਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	<u>too</u> ^N <u>daa</u> taa jee-aa sab <u>h</u> naa kaa bashu mayray man maahee.	You are the Giver of all beings; please, come to dwell within my mind.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਏ ਤਹ ਭਰਮੁ ਅੰਧੇਰਾ ਨਾਹੀ ॥੧॥	charan kamal rid maahi samaa-ay <u>tah</u> <u>bh</u> aram an <u>Dh</u> ayraa naahee. 1	That heart, within which Your lotus feet are enshrined, suffers no darkness or doubt. 1
ਠਾਕੁਰ ਜਾ ਸਿਮਰਾ ਤੂੰ ਤਾਹੀ ॥	<u>th</u> aakur jaa simraa <u>too</u> ^N <u>t</u> aahee.	O Lord Master, wherever I remember You, there I find You.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਦਾ ਸਲਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa sarab partipaalak parab <u>h</u> ka-o sa <u>d</u> aa salaahē. 1 rahaa- o.	Show Mercy to me, O God, Cherisher of all, that I may sing Your Praises forever. 1 Pause
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰਉ ਤੁਮ ਹੀ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਹੀ ॥	saas saas <u>t</u> ayraa naam samaara-o <u>tum</u> hee ka-o parab <u>h</u> aahee.	With each and every breath, I contemplate Your Name; O God, I long for You alone.
ਨਾਨਕ ਟੇਕ ਭਈ ਕਰਤੇ ਕੀ ਹੋਰ ਆਸ ਬਿਡਾਣੀ ਲਾਹੀ ॥੨॥੧੦॥੧੯॥	naanak tayk <u>bh</u> a-ee kar <u>t</u> ay kee hor aas bidaa <u>n</u> ee laahee. 2 10 19	O Nanak, my support is the Creator Lord; I have renounced all other hopes. 2 10 19

too^N mayraa sakhaa too^Nhee mayraa meet

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥(181-13)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlā 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਤੂੰਹੀ ਮੇਰਾ ਮੀਤੁ ॥	too ^N mayraa sakhaa too ^N hee mayraa meet.	You are my Companion; You are my Best Friend.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਹੀਤੁ ॥	too ^N mayraa pareetam tum sang heet.	You are my Beloved; I am in love with You.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਪਤਿ ਤੂੰਹੈ ਮੇਰਾ ਗਹਣਾ ॥	too ^N mayree pat toohai mayraa gahnaa.	You are my honor; You are my decoration.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਨਿਮਖੁ ਨ ਜਾਈ ਰਹਣਾ ॥੧॥	tujh bin nimakh na jaa-ee rahnaa. 1	Without You, I cannot survive, even for an instant. 1
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	too ^N mayray laalan too ^N mayray paraan.	You are my Intimate Beloved, You are my breath of life.
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਖਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too ^N mayray saahib too ^N mayray khaan. 1 rahaa-o.	You are my Lord and Master; You are my Leader. 1 Pause
ਜਿਉ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਤਿਵ ਹੀ ਰਹਨਾ ॥	ji-o tum raakhho tiv hee rahnaa.	As You keep me, so do I survive.
ਜੇ ਤੁਮ ਕਹਹੁ ਸੋਈ ਮੋਹਿ ਕਰਨਾ ॥	jo tum kahhu so-ee mohi karnaa.	Whatever You say, that is what I do.
ਜਹ ਪੇਖਉ ਤਹਾ ਤੁਮ ਬਸਨਾ ॥	jah paykha-o tahaa tum basnaa.	Wherever I look, there I see You dwelling.
ਨਿਰਭਉ ਨਾਮੁ ਜਪਉ ਤੇਰਾ ਰਸਨਾ ॥੨॥	nirbha-o naam japa-o tayraa rasnaa. 2	O my Fearless Lord, with my tongue, I chant Your Name. 2
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਨਵ ਨਿਧਿ ਤੂੰ ਭੰਡਾਰੁ ॥	too ^N mayree nav niDh too ^N bhandaar.	You are my nine treasures, You are my storehouse.
ਰੰਗ ਰਸਾ ਤੂੰ ਮਨਹਿ ਅਧਾਰੁ ॥	rang rasaa too ^N maneh aDhaar.	I am imbued with Your Love; You are the Support of my mind.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਸੋਭਾ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਰਚੀਆ ॥	too ^N mayree sobhaa tum sang rachee-aa.	You are my Glory; I am blended with You.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਓਟ ਤੂੰ ਹੈ ਮੇਰਾ ਤਕੀਆ ॥੩॥	too ^N mayree ot too ^N hai mayraa takee-aa. 3	You are my Shelter; You are my Anchoring Support. 3
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਤੁਹੀ ਧਿਆਇਆ ॥	man tan antar tuhee Dhi-aa-i-aa.	Deep within my mind and body, I meditate on You.
ਮਰਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥	maram tumaaraa gur tay paa-i-aa.	I have obtained Your secret from the Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਦ੍ਰਿੜਿਆ ਇਕੁ ਏਕੈ ॥	satgur tay darirhi-aa ik aikai.	Through the True Guru, the One and only Lord was implanted within me;
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਟੇਕੈ ॥੪॥੧੮॥੮੭॥	naanak daas har har har taykai. 4 18 87	servant Nanak has taken to the Support of the Lord, Har, Har, Har. 4 18 87

too^N mayraa kartaa ha-o sayvak tayraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (389-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਤਰੰਗੁ ਹਮ ਮੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ॥	<u>too</u> mayraa <u>tarang</u> ham meen <u>tumaaray</u> .	You are my waves, and I am Your fish.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਹਮ ਤੇਰੈ ਦੁਆਰੇ ॥੧॥	<u>too</u> mayraa <u>thaakur</u> ham <u>tayrai du-aaray</u> . 1	You are my Lord and Master; I wait at Your Door. 1
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਕਰਤਾ ਹਉ ਸੇਵਕੁ ਤੇਰਾ ॥	<u>too</u> ^N mayraa kar <u>taa</u> ha-o sayvak <u>tayraa</u> .	You are my Creator, and I am Your servant.
ਸਰਣਿ ਗਹੀ ਪ੍ਰਭ ਗੁਨੀ ਗਹੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saran gahee parab <u>h</u> gunee gahayraa. 1 rahaa-o.	I have taken to Your Sanctuary, O God, most profound and excellent. 1 Pause
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨੁ ਤੂੰ ਆਧਾਰੁ ॥	<u>too</u> mayraa jeevan <u>too aaDhaar</u> .	You are my life, You are my Support.
ਤੁਝਹਿ ਪੇਖਿ ਬਿਗਸੈ ਕਉਲਾਰੁ ॥੨॥	<u>tujheh</u> pay <u>kh</u> bigsai ka-ulaar. 2	Beholding You, my heart-lotus blossoms forth. 2
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਗਤਿ ਪਤਿ ਤੂੰ ਪਰਵਾਨੁ ॥	<u>too</u> mayree ga <u>t</u> pa <u>t</u> <u>too parvaan</u> .	You are my salvation and honor; You make me acceptable.
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਮੈ ਤੇਰਾ ਤਾਣੁ ॥੩॥	<u>too samrath</u> mai <u>tayraa taan</u> . 3	You are All-powerful, You are my strength. 3
ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਉ ਨਾਮ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥	an-din japa-o naam gun <u>taas</u> .	Night and day, I chant the Naam, the Name of the Lord, the treasure of excellence.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੨੩॥੭੪॥	naanak kee parab <u>h</u> peh ar <u>daas</u> . 4 23 74	This is Nanak's prayer to God. 4 23 74

too^N mayraa piṭaa too^Nhai mayraa maṭaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (103-12)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥	<u>too^N</u> mayraa piṭaa <u>too^N</u> hai mayraa maṭaa.	You are my Father, and You are my Mother.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬੰਧਪੁ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਭ੍ਰਾਤਾ ॥	<u>too^N</u> mayraa banDhap <u>too^N</u> mayraa bharaṭaa.	You are my Relative, and You are my Brother.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਰਾਖਾ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਤਾ ਭਉ ਕੇਰਾ ਕਾੜਾ ਜੀਉ ॥੧॥	<u>too^N</u> mayraa raakhaa sabhnee thaa-ee taa bha-o kayhaa kaarhaa jee-o. 1	You are my Protector everywhere; why should I feel any fear or anxiety? 1
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਤੁਧੁ ਪਛਾਣਾ ॥	tumree kirpaa tay tuDh pachhaanaa.	By Your Grace, I recognize You.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਓਟ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮਾਣਾ ॥	<u>too^N</u> mayree ot <u>too^N</u> hai mayraa maanaa.	You are my Shelter, and You are my Honor.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ਖੇਲੁ ਅਖਾੜਾ ਜੀਉ ॥੨॥	tujh bin doojaa avar na ko-ee sabh tayraa khayl akhaarhaa jee-o. 2	Without You, there is no other; the entire Universe is the Arena of Your Play. 2
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਤੁਧੁ ਉਪਾਏ ॥	jee-a jant sabh tuDh upaa-ay.	You have created all beings and creatures.
ਜਿਤੁ ਜਿਤੁ ਭਾਣਾ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਾਏ ॥	jit jit bhaanaa tit tit laa-ay.	As it pleases You, You assign tasks to one and all.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਕੀਤਾ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਅਸਾੜਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sabh kichh keetaa tayraa hovai naahee kichh asaarhaa jee-o. 3	All things are Your Doing; we can do nothing ourselves. 3
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	naam Dhi-aa-ay mahaa sukh paa-i- aa.	Meditating on the Naam, I have found great peace.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਸੀਤਲਾਇਆ ॥	har gun gaa-ay mayraa man seetlaa-i-aa.	Singing the Glorious Praises of the Lord, my mind is cooled and soothed.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ਨਾਨਕ ਜਿਤਾ ਬਿਖਾੜਾ ਜੀਉ ॥੪॥੨੪॥੩੧॥	gur poorai vajee vaaDhaa-ee naanak jitaa bikhaarhaa jee-o. 4 24 31	Through the Perfect Guru, congratulations are pouring in- Nanak is victorious on the arduous battlefield of life! 4 24 31

too^N mayraa baho maan karṭay too^N mayraa baho maan

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ (217-17)	raag ga-or <u>hee</u> maaj <u>h</u> mehlaa 5	Raag Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕਰਤੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ॥	<u>too^N</u> mayraa baho maan <u>karṭay too^N</u> mayraa baho maan.	I am so proud of You, O Creator; I am so proud of You.
ਜੋਰਿ ਤੁਮਾਰੈ ਸੁਖਿ ਵਸਾ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jor <u>tumaarai</u> su <u>kh</u> vasa <u>a</u> sach sabad <u>neesaan</u> . 1 rahaa-o.	Through Your Almighty Power, I dwell in peace. The True Word of the Shabad is my banner and insignia. 1 Pause
ਸਭੇ ਗਲਾ ਜਾਤੀਆ ਸੁਣਿ ਕੈ ਚੁਪ ਕੀਆ ॥	sab <u>hay</u> gala <u>a</u> jaa <u>tee</u> -aa sun <u>kai</u> chup kee-aa.	He hears and knows everything, but he keeps silent.
ਕਦ ਹੀ ਸੁਰਤਿ ਨ ਲਧੀਆ ਮਾਇਆ ਮੋਹੜਿਆ ॥੧॥	ka <u>d</u> hee sura <u>t</u> na la <u>D</u> hee-aa maa-i-aa moh <u>rhi</u> -aa. 1	Bewitched by Maya, he never regains awareness. 1
ਦੇਇ ਬੁਝਾਰਤ ਸਾਰਤਾ ਸੇ ਅਖੀ ਡਿਠੜਿਆ ॥	<u>day</u> -ay buj <u>haarat</u> saar <u>taa</u> say ak <u>hee</u> di <u>th</u> - <u>rhi</u> -aa.	The riddles and hints are given, and he sees them with his eyes.
ਕੋਈ ਜਿ ਮੂਰਖੁ ਲੋਭੀਆ ਮੂਲਿ ਨ ਸੁਣੀ ਕਹਿਆ ॥੨॥	ko-ee je moora <u>kh</u> lo <u>b</u> hee-aa mool na sun <u>ee</u> kahi-aa. 2	But he is foolish and greedy, and he never listens to what he is told. 2
ਇਕਸੁ ਦੁਹੁ ਚਹੁ ਕਿਆ ਗਣੀ ਸਭ ਇਕਤੁ ਸਾਦਿ ਮੁਠੀ ॥	ika <u>s</u> du <u>hu</u> cha <u>hu</u> ki-aa ga <u>nee</u> sab <u>h</u> ika <u>t</u> saad <u>muthee</u> .	Why bother to count one, two, three, four? The whole world is defrauded by the same enticements.
ਇਕੁ ਅਧੁ ਨਾਇ ਰਸੀਅੜਾ ਕਾ ਵਿਰਲੀ ਜਾਇ ਵੁਠੀ ॥੩॥	ik a <u>Dh</u> naa-ay rasee-ar <u>haa</u> kaa virlee jaa-ay vu <u>thee</u> . 3	Hardly anyone loves the Lord's Name; how rare is that place which is in bloom. 3
ਭਗਤ ਸਚੇ ਦਰਿ ਸੋਹਦੇ ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥	<u>bhaga</u> <u>t</u> sachay <u>dar</u> so <u>hday</u> anad karahi <u>din</u> ra <u>at</u> .	The devotees look beautiful in the True Court; night and day, they are happy.
ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਪਰਮੇਸਰੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਬਲਿ ਜਾਤ ॥੪॥੧॥੧੬੯॥	rang ra <u>tay</u> parmaysrai jan naanak <u>tin</u> bal jaa <u>t</u> . 4 1 169	They are imbued with the Love of the Transcendent Lord; servant Nanak is a sacrifice to them. 4 1 169

too^N mayray laalan too^N mayray paraan

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥(181-13)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਤੂੰਹੀ ਮੇਰਾ ਮੀਤੁ ॥	<u>too^N</u> mayraa sak ^h aa <u>too^N</u> hee mayraa meet.	You are my Companion; You are my Best Friend.
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਹੀਤੁ ॥	<u>too^N</u> mayraa pareetam tum sang heet.	You are my Beloved; I am in love with You.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਪਤਿ ਤੂਹੈ ਮੇਰਾ ਗਹਣਾ ॥	<u>too^N</u> mayree pat toohai mayraa gahn ^a aa.	You are my honor; You are my decoration.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਨਿਮਖੁ ਨ ਜਾਈ ਰਹਣਾ ॥੧॥	tuj ^h bin nimakh na jaa-ee rah ⁿ aa. 1	Without You, I cannot survive, even for an instant. 1
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	<u>too^N</u> mayray laalan <u>too^N</u> mayray paraan.	You are my Intimate Beloved, You are my breath of life.
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਖਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>too^N</u> mayray saahib <u>too^N</u> mayray khaan. 1 rahaa-o.	You are my Lord and Master; You are my Leader. 1 Pause
ਜਿਉ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਤਿਵ ਹੀ ਰਹਨਾ ॥	ji-o tum raakh ^o tiv hee rah ⁿ aa.	As You keep me, so do I survive.
ਜੋ ਤੁਮ ਕਹਹੁ ਸੋਈ ਮੋਹਿ ਕਰਨਾ ॥	jo tum kahhu so-ee mohi karn ^a aa.	Whatever You say, that is what I do.
ਜਹ ਪੇਖਉ ਤਹਾ ਤੁਮ ਬਸਨਾ ॥	jah payk ^h aa-o tahaa tum bas ⁿ aa.	Wherever I look, there I see You dwelling.
ਨਿਰਭਉ ਨਾਮੁ ਜਪਉ ਤੇਰਾ ਰਸਨਾ ॥੨॥	nirbh ^a -o naam japa-o tayraa ras ⁿ aa. 2	O my Fearless Lord, with my tongue, I chant Your Name. 2
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਨਵ ਨਿਧਿ ਤੂੰ ਭੰਡਾਰੁ ॥	<u>too^N</u> mayree nav niD ^h <u>too^N</u> bhandaar.	You are my nine treasures, You are my storehouse.
ਰੰਗ ਰਸਾ ਤੂੰ ਮਨਹਿ ਅਧਾਰੁ ॥	rang rasaa <u>too^N</u> maneh aD ^h haar.	I am imbued with Your Love; You are the Support of my mind.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਸੋਭਾ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਰਚੀਆ ॥	<u>too^N</u> mayree sob ^h aa tum sang rach ^{ee} -aa.	You are my Glory; I am blended with You.
ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਓਟ ਤੂੰ ਹੈ ਮੇਰਾ ਤਕੀਆ ॥੩॥	<u>too^N</u> mayree ot <u>too^N</u> hai mayraa takee-aa. 3	You are my Shelter; You are my Anchoring Support. 3
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਤੁਹੀ ਧਿਆਇਆ ॥	man tan antar tuhee D ^h i-aa-i-aa.	Deep within my mind and body, I meditate on You.
ਮਰਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥	maram tumaaraa gur tay paa-i-aa.	I have obtained Your secret from the Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਦ੍ਰਿੜਿਆ ਇਕੁ ਏਕੈ ॥	satgur tay darir ^h i-aa ik aykai.	Through the True Guru, the One and only Lord was implanted within me;
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਟੇਕੈ ॥੪॥੧੮॥੮੭॥	naanak daas har har har taykai. 4 18 87	servant Nanak has taken to the Support of the Lord, Har, Har, Har. 4 18 87

too^N mayro pi-aaro taa kaisee bhookhaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (376-2)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਨਉ ਨਿਧਿ ਤੇਰੈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	na-o niDh̐ tayrai sagal niDhaan.	The nine treasures are Yours - all treasures are Yours.
ਇਛਾ ਪੂਰਕੁ ਰਖੈ ਨਿਦਾਨ ॥੧॥	ichhaa poorak rakhai nidaan. 1	The Fulfiller of desires saves mortals in the end. 1
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤਾ ਕੈਸੀ ਭੂਖਾ ॥	<u>too</u> ^N mayro pi-aaro <u>taa</u> kaisee <u>bhookhaa</u> .	You are my Beloved, so what hunger can I have?
ਤੂੰ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਲਗੈ ਨ ਦੂਖਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>too</u> ^N man vasi-aa lagai na <u>dookhaa</u> . 1 rahaa-o.	When You dwell within my mind, pain does not touch me. 1 Pause
ਜੋ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਪਰਵਾਨੁ ॥	jo <u>too</u> ^N karahi so-ee parvaan.	Whatever You do, is acceptable to me.
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰਾ ਸਚੁ ਫੁਰਮਾਨੁ ॥੨॥	saachay saahib tayraa sach furmaan. 2	O True Lord and Master, True is Your Order. 2
ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	jaa tuDh̐ bhaavai <u>taa</u> har gun̐ gaa-o.	When it is pleasing to Your Will, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਤੇਰੈ ਘਰਿ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹੈ ਨਿਆਉ ॥੩॥	tayrai ghar sadaa sadaa hai ni-aa-o. 3	Within Your Home, there is justice, forever and ever. 3
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਅਲਖ ਅਭੇਵ ॥	saachay saahib alakh̐ abhayv.	O True Lord and Master, You are unknowable and mysterious.
ਨਾਨਕ ਲਾਇਆ ਲਾਗਾ ਸੇਵ ॥੪॥੨੦॥	naanak laa-i-aa laagaa sayv. 4 20	Nanak is committed to Your service. 4 20

too^N mayro mayr parbat su-aamee ot gahee mai tayree

ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (969-11)	raamkalee kabeer jee-o.	Raamkalee Kabeer Jee:
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮੇਰੁ ਪਰਬਤੁ ਸੁਆਮੀ ਓਟ ਗਹੀ ਮੈ ਤੇਰੀ ॥	<u>too</u> ^N mayro mayr parbat su-aamee ot gahee mai <u>tayree</u> .	You are my Sumayr Mountain, O my Lord and Master; I have grasped Your Support.
ਨਾ ਤੁਮ ਡੋਲਹੁ ਨਾ ਹਮ ਗਿਰਤੇ ਰਖਿ ਲੀਨੀ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ॥੧॥	naa <u>tum</u> dolahu naa ham girtay rakh leenee har mayree. 1	You do not shake, and I do not fall. You have preserved my honor. 1
ਅਬ ਤਬ ਜਬ ਕਬ ਤੁਹੀ ਤੁਹੀ ॥	ab <u>tab</u> jab kab <u>tu</u> hee <u>tu</u> hee.	Now and then, here and there, You, only You.
ਹਮ ਤੁਅ ਪਰਸਾਦਿ ਸੁਖੀ ਸਦ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham <u>tu</u> -a parsaad <u>suk</u> hee sad hee. 1 rahaa-o.	By Your Grace, I am forever in peace. 1 Pause
ਤੋਰੇ ਭਰੋਸੇ ਮਗਹਰ ਬਸਿਓ ਮੇਰੇ ਤਨ ਕੀ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ॥	<u>toray</u> <u>b</u> harosay maghar basi-o mayray <u>tan</u> kee <u>ta</u> pat <u>buj</u> haa-ee.	Relying upon You, I can live even in the cursed place of Magahar; You have put out the fire of my body.
ਪਹਿਲੇ ਦਰਸਨੁ ਮਗਹਰ ਪਾਇਓ ਫੁਨਿ ਕਾਸੀ ਬਸੇ ਆਈ ॥੨॥	pahilay <u>d</u> arsan maghar paa-i-o fun kaasee basay aa-ee. 2	First, I obtained the Blessed Vision of Your Darshan in Magahar; then, I came to dwell at Benares. 2
ਜੈਸਾ ਮਗਹਰੁ ਤੈਸੀ ਕਾਸੀ ਹਮ ਏਕੈ ਕਰਿ ਜਾਨੀ ॥	jaisaa maghar <u>ta</u> isee kaasee ham aykai kar jaanee.	As is Magahar, so is Benares; I see them as one and the same.
ਹਮ ਨਿਰਧਨ ਜਿਉ ਇਹੁ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ਮਰਤੇ ਫੂਟਿ ਗੁਮਾਨੀ ॥੩॥	ham nir <u>D</u> han ji-o ih <u>D</u> han paa-i-aa mar <u>ta</u> y foot gumaanee. 3	I am poor, but I have obtained this wealth of the Lord; the proud are bursting with pride, and die. 3
ਕਰੈ ਗੁਮਾਨੁ ਚੁਭਹਿ ਤਿਸੁ ਸੂਲਾ ਕੋ ਕਾਢਨ ਕਉ ਨਾਹੀ ॥	karai gumaan chub <u>h</u> eh <u>ti</u> s soolaa ko kaad <u>h</u> an ka-o naahee.	One who takes pride in himself is stuck with thorns; no one can pull them out.
ਅਜੈ ਸੁ ਚੋਭ ਕਉ ਬਿਲਲ ਬਿਲਾਤੇ ਨਰਕੇ ਘੋਰ ਪਚਾਰੀ ॥੪॥	ajai so chob <u>h</u> ka-o bilal bilaatay narkay <u>gh</u> or pachaahee. 4	Here, he cries bitterly, and hereafter, he burns in the most hideous hell. 4
ਕਵਨੁ ਨਰਕੁ ਕਿਆ ਸੁਰਗੁ ਬਿਚਾਰਾ ਸੰਤਨ ਦੇਉ ਰਾਵੇ ॥	kavan narak ki-aa surag bichaaraa sant <u>an</u> <u>do</u> -oo raad <u>ay</u> .	What is hell, and what is heaven? The Saints reject them both.
ਹਮ ਕਾਹੂ ਕੀ ਕਾਣਿ ਨ ਕਵਤੇ ਅਪਨੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੇ ॥੫॥	ham kaahoo kee kaan na kad <u>h</u> - <u>ta</u> y apnay gur parsaad <u>ay</u> . 5	I have no obligation to either of them, by the Grace of my Guru. 5
ਅਬ ਤਉ ਜਾਇ ਚਢੇ ਸਿੰਘਾਸਨਿ ਮਿਲੇ ਹੈ ਸਾਰਿੰਗਪਾਨੀ ॥	ab <u>ta</u> -o jaa-ay chad <u>h</u> ay sing <u>h</u> aasan milay hai saringpaanee.	Now, I have mounted to the throne of the Lord; I have met the Lord, the Sustainer of the World.
ਰਾਮ ਕਬੀਰਾ ਏਕ ਭਏ ਹੈ ਕੋਇ ਨ ਸਕੈ ਪਛਾਨੀ ॥੬॥੩॥	raam kabeeraa ayk <u>b</u> ha-ay hai ko-ay na sakai pach <u>h</u> aanee. 6 3	The Lord and Kabeer have become one. No one can tell them apart. 6 3

too^N visrahi taa^N sabh ko laagoo cheet aavahi taa^N sayvaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (383-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਵਿਸਰਹਿ ਤਾਂ ਸਭੁ ਕੋ ਲਾਗੂ ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ॥	<u>too</u> ^N visrahi <u>taa</u> ^N sab <u>h</u> ko laagoo cheet aavahi <u>taa</u> ^N sayvaa.	If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਦੂਜਾ ਸੂਝੈ ਸਾਚੇ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੧॥	avar na ko-oo doojaa soojhai saachay alak <u>h</u> abhayvaa. 1	I do not know any other at all, O True, Invisible, Inscrutable Lord. 1
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਲੋਗਨ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰੇ ॥	cheet aavai <u>taa</u> ^N sadaa da-i-aalaa logan ki-aa vaychaaray.	When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?
ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹੁ ਕਿਸ ਨੋ ਕਹੀਐ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	buraa bhalaa kaho kis no kahee-ai saglay jee-a tum ^H aray. 1 rahaa-o.	Tell me, who should I call good or bad, since all beings are Yours? 1 Pause
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰਾ ਹਾਥ ਦੇਇ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ॥	tayree tayk tayraa aaDhaaraa haath day-ay <u>too</u> ^N raakhahi.	You are my Shelter, You are my Support; giving me Your hand, You protect me.
ਜਿਸੁ ਜਨ ਊਪਰਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤਿਸ ਕਉ ਬਿਪੁ ਨ ਕੋਊ ਭਾਖੈ ॥੨॥	jis jan oopar tayree kirpaa tis ka-o bip na ko-oo bhaakhai. 2	That humble being, upon whom You bestow Your Grace, is not touched by slander or suffering. 2
ਓਹੋ ਸੁਖੁ ਓਹਾ ਵਡਿਆਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	oho sukh ohaa vadi-aa-ee jo parabh jee man bhaanee.	That is peace, and that is greatness, which is pleasing to the mind of the Dear Lord God.
ਤੂੰ ਦਾਨਾ ਤੂੰ ਸਦ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੩॥	<u>too</u> ^N daanaa <u>too</u> ^N sad miharvaanaa naam milai rang maanee. 3	You are all-knowing, You are forever compassionate; obtaining Your Name, I revel in it and make merry. 3
ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	tuDh aagai ardaas hamaaree jee-o pind sab <u>h</u> tayraa.	I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੋਈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ॥੪॥੧੦॥੪੯॥	kaho naanak sab <u>h</u> tayree vadi-aa- ee ko-ee naa-o na jaanai mayraa. 4 10 49	Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. 4 10 49

toohai hai vaahu tayree rajaa-ay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-10)	parbhaatee mehlā 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਆਵਤੁ ਕਿਨੈ ਨ ਰਾਖਿਆ ਜਾਵਤੁ ਕਿਉ ਰਾਖਿਆ ਜਾਇ ॥	aavat kinai na raakhi-aa jaavat ki-o raakhi-aa jaa-ay.	No one can hold anyone back from coming; how could anyone hold anyone back from going?
ਜਿਸ ਤੇ ਹੋਆ ਸੋਈ ਪਰੁ ਜਾਣੈ ਜਾਂ ਉਸ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥੧॥	jis tay ho-aa so-ee par jaanai jaa ^N us hee maahi samaa-ay. 1	He alone thoroughly understands this, from whom all beings come; all are merged and immersed in Him. 1
ਤੂਹੈ ਹੈ ਵਾਹੁ ਤੇਰੀ ਰਜਾਇ ॥	toohai hai vaahu tayree rajaa-ay.	Waaho! - You are Great, and Wondrous is Your Will.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਪਰੁ ਹੋਇਬਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕਰਣਾ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo kichh karahi so-ee par ho-ibaa avar na karna jaa-ay. 1 rahaa- o.	Whatever You do, surely comes to pass. Nothing else can happen. 1 Pause
ਜੈਸੇ ਹਰਹਟ ਕੀ ਮਾਲਾ ਟਿੰਡ ਲਗਤ ਹੈ ਇਕ ਸਖਨੀ ਹੋਰ ਫੇਰ ਭਰੀਅਤ ਹੈ ॥	jaisay harhat kee maalaa tind lagat hai ik sakhnee hor fayr bharee-at hai.	The buckets on the chain of the Persian wheel rotate; one empties out to fill another.
ਤੈਸੇ ਹੀ ਇਹੁ ਖੇਲੁ ਖਸਮ ਕਾ ਜਿਉ ਉਸ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੨॥	taiso hee ih khayl khasam kaa ji-o us kee vadi-aa-ee. 2	This is just like the Play of our Lord and Master; such is His Glorious Greatness. 2
ਸੁਰਤੀ ਕੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਿ ਕੈ ਉਲਟੀ ਨਦਰਿ ਪ੍ਰਗਾਸੀ ॥	surtee kai maarag chal kai ultee nadar pargaasee.	Following the path of intuitive awareness, one turns away from the world, and one's vision is enlightened.
ਮਨਿ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਉਨੁ ਗਿਰਹੀ ਕਉਨੁ ਉਦਾਸੀ ॥੩॥	man veechaar daykh barahm gi- aanee ka-un girhee ka-un udaasee. 3	Contemplate this in your mind, and see, O spiritual teacher. Who is the householder, and who is the renunciate? 3
ਜਿਸ ਕੀ ਆਸਾ ਤਿਸ ਹੀ ਸਉਪਿ ਕੈ ਏਹੁ ਰਹਿਆ ਨਿਰਬਾਣੁ ॥	jis kee aasaa tis hee sa-up kai ayhu rahi-aa nirbaan.	Hope comes from the Lord; surrendering to Him, we remain in the state of nirvaanaa.
ਜਿਸ ਤੇ ਹੋਆ ਸੋਈ ਕਰਿ ਮਾਨਿਆ ਨਾਨਕ ਗਿਰਹੀ ਉਦਾਸੀ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥੪॥੮॥	jis tay ho-aa so-ee kar maani-aa naanak girhee udaasee so parvaan. 4 8	We come from Him; surrendering to Him, O Nanak, one is approved as a householder, and a renunciate. 4 8

ṭay saaDhoo har maylhu su-aamee jin japi-aa gaṭ ho-ay hamaaree

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1135-6)	bhairo mehlā 4.	Bhairao, Fourth Mehl:
ਤੇ ਸਾਧੂ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਆ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥	ṭay saaDhoo har maylhu su-aamee jin japi-aa gaṭ ho-ay hamaaree.	O my Lord and Master, please unite me with the Holy people; meditating on You, I am saved.
ਤਿਨ ਕਾ ਦਰਸੁ ਦੇਖਿ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਤਿਨ ਕਉ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੧॥	ṭin kaa daras daykh man bigsai khin khin ṭin ka-o ha-o balihaaree. 1	Gazing upon the Blessed Vision of their Darshan, my mind blossoms forth. Each and every moment, I am a sacrifice to them. 1
ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har hirdai jap naam muraaree.	Meditate within your heart on the Name of the Lord.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਜਗਤ ਪਿਤ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ਕੀਜੈ ਪਨਿਹਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kirpaa kirpaa kar jagat pit su- aamee ham daasan daas keejai panihaaree. 1 rahaa-o.	Show Mercy, Mercy to me, O Father of the World, O my Lord and Master; make me the water-carrier of the slave of Your slaves. 1 Pause
ਤਿਨ ਮਤਿ ਊਤਮ ਤਿਨ ਪਤਿ ਊਤਮ ਜਿਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ॥	ṭin mat ootam ṭin pat ootam jin hirdai vasi-aa banvaaree.	Their intellect is sublime and exalted, and so is their honor; the Lord, the Lord of the forest, abides within their hearts.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਇ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਤਿਨ ਸਿਮਰਤ ਗਤਿ ਹੋਇ ਹਮਾਰੀ ॥੨॥	ṭin kee sayvaa laa-ay har su- aamee ṭin simrat gaṭ ho-ay hamaaree. 2	O my Lord and Master, please link me to the service of those who meditate in remembrance on You, and are saved. 2
ਜਿਨ ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਧੂ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਕਾਢੇ ਮਾਰੀ ॥	jin aisaa satgur saaDh na paa-i-aa ṭay har dargeh kaadhay maaree.	Those who do not find such a Holy True Guru are beaten, and driven out of the Court of the Lord.
ਤੇ ਨਰ ਨਿੰਦਕ ਸੋਭ ਨ ਪਾਵਹਿ ਤਿਨ ਨਕ ਕਾਟੇ ਸਿਰਜਨਹਾਰੀ ॥੩॥	ṭay nar nindak sobh na paavahi ṭin nak kaatay sirjanhaaree. 3	These slanderous people have no honor or reputation; their noses are cut by the Creator Lord. 3
ਹਰਿ ਆਪਿ ਬੁਲਾਵੈ ਆਪੇ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਆਪਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਨਿਰਾਹਾਰੀ ॥	har aap bulaavai aapay bolai har aap niranjan nirankaar niraahaaree.	The Lord Himself speaks, and the Lord Himself inspires all to speak; He is Immaculate and Formless, and needs no sustenance.
ਹਰਿ ਜਿਸੁ ਤੂ ਮੇਲਹਿ ਸੋ ਤੁਧੁ ਮਿਲਸੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਏਹਿ ਜੰਤ ਵਿਚਾਰੀ ॥੪॥੨॥੬॥	har jis too mayleh so tuDh milsee jan naanak ki-aa ayhi jant vichaaree. 4 2 6	O Lord, he alone meets You, whom You cause to meet. Says servant Nanak, I am a wretched creature. What can I do? 4 2 6

tay har jan har maylhu ham pi-aaray

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (164-9)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlā 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਮਾਤਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੇ ਪੁਤੁ ਖਾਇ ॥	maā <u>t</u> aa paree <u>t</u> karay pu <u>t</u> <u>k</u> haa-ay.	The mother loves to see her son eat.
ਮੀਨੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭਈ ਜਲਿ ਨਾਇ ॥	meenay paree <u>t</u> <u>b</u> ha-ee jal naa-ay.	The fish loves to bathe in the water.
ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰਸਿਖ ਮੁਖਿ ਪਾਇ ॥੧॥	sa <u>t</u> gur paree <u>t</u> gursi <u>k</u> h mu <u>k</u> h paa-ay. 1	The True Guru loves to place food in the mouth of His GurSikh. 1
ਤੇ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਪਿਆਰੇ ॥	<u>t</u> ay har jan har maylhu ham pi-aaray.	If only I could meet those humble servants of the Lord, O my Beloved.
ਜਿਨ ਮਿਲਿਆ ਦੁਖ ਜਾਹਿ ਹਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jin mili-aa <u>d</u> u <u>k</u> h jaahi hamaaray. 1 rahaa-o.	Meeting with them, my sorrows depart. 1 Pause
ਜਿਉ ਮਿਲਿ ਬਛਰੇ ਗਊ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਵੈ ॥	ji-o mil ba <u>ch</u> h <u>r</u> ay ga-oo paree <u>t</u> lagaavai.	As the cow shows her love to her strayed calf when she finds it,
ਕਾਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥	kaaman paree <u>t</u> jaa pir <u>g</u> har aavai.	and as the bride shows her love for her husband when he returns home,
ਹਰਿ ਜਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ॥੨॥	har jan paree <u>t</u> jaa har jas gaavai. 2	so does the Lord's humble servant love to sing the Praises of the Lord. 2
ਸਾਰਿੰਗ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਸੈ ਜਲ ਧਾਰਾ ॥	saaring paree <u>t</u> basai jal <u>D</u> haaraa.	The rainbird loves the rainwater, falling in torrents;
ਨਰਪਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਾਇਆ ਦੇਖਿ ਪਸਾਰਾ ॥	narpa <u>t</u> paree <u>t</u> maa-i-aa <u>d</u> ay <u>k</u> h pasaaraa.	the king loves to see his wealth on display.
ਹਰਿ ਜਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਪੈ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥੩॥	har jan paree <u>t</u> japai nirankaaraa. 3	The humble servant of the Lord loves to meditate on the Formless Lord. 3
ਨਰ ਪ੍ਰਾਣੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਾਇਆ ਧਨੁ ਖਾਟੇ ॥	nar paraa <u>n</u> ee paree <u>t</u> maa-i-aa <u>D</u> han <u>k</u> haatay.	The mortal man loves to accumulate wealth and property.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਗਲਾਟੇ ॥	gursi <u>k</u> h paree <u>t</u> gur milai galaatay.	The GurSikh loves to meet and embrace the Guru.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਾਧ ਪਗ ਚਾਟੇ ॥੪॥੩॥੪੧॥	jan naanak paree <u>t</u> saa <u>D</u> h pag chaatay. 4 3 41	Servant Nanak loves to kiss the feet of the Holy. 4 3 41

ṭayraa ayk naam ṭaaray sansaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ (24-13)	sireeraag mehlāa 1 ḡhar 4.	Siree Raag, First Mehl, Fourth House:
ਏਕੁ ਸੁਆਨੁ ਦੁਇ ਸੁਆਨੀ ਨਾਲਿ ॥	ayk su-aan ḡu-ay su-aanee naal.	The dogs of greed are with me.
ਭਲਕੇ ਭਉਕਹਿ ਸਦਾ ਬਇਆਲਿ ॥	bḥalkay bḥa-ukahi sadā ba-i-aal.	In the early morning, they continually bark at the wind.
ਕੂੜੁ ਛੁਰਾ ਮੁਠਾ ਮੁਰਦਾਰੁ ॥	koorḥ chḥuraa muṭḥaa murḡaar.	Falsehood is my dagger; through deception, I eat the carcasses of the dead.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	Dḥaanak roop rahaa karṭaar. 1	I live as a wild hunter, O Creator! 1
ਮੈ ਪਤਿ ਕੀ ਪੰਦਿ ਨ ਕਰਣੀ ਕੀ ਕਾਰ ॥	mai paṭ kee paṇḡ na karṇee kee kaar.	I have not followed good advice, nor have I done good deeds.
ਹਉ ਬਿਗੜੈ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਬਿਕਰਾਲ ॥	ha-o bigrḥai roop rahaa bikraal.	I am deformed and horribly disfigured.
ਤੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਤਾਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	ṭayraa ayk naam ṭaaray sansaar.	Your Name alone, Lord, saves the world.
ਮੈ ਏਹਾ ਆਸ ਏਹੇ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai ayḥaa aas ayho aaDḥaar. 1 rahaa-o.	This is my hope; this is my support. 1 [Pause
ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਾ ਆਖਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	mukḥ nindāa aakḥaa ḡin raat.	With my mouth I speak slander, day and night.
ਪਰ ਘਰੁ ਜੋਹੀ ਨੀਚ ਸਨਾਤਿ ॥	par ḡhar johee neech sanaat.	I spy on the houses of others-I am such a wretched low-life!
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਤਨਿ ਵਸਹਿ ਚੰਡਾਲ ॥	kaam kroDḥ ṭan vaseh chandaal.	Unfulfilled sexual desire and unresolved anger dwell in my body, like the outcasts who cremate the dead.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੨॥	Dḥaanak roop rahaa karṭaar. 2	I live as a wild hunter, O Creator! 2
ਫਾਹੀ ਸੁਰਤਿ ਮਲੂਕੀ ਵੇਸੁ ॥	faahee suraṭ malooke vays.	I make plans to trap others, although I appear gentle.
ਹਉ ਠਗਵਾੜਾ ਠਗੀ ਦੇਸੁ ॥	ha-o ṭagvaarḥaa ṭḥagee ḡays.	I am a robber-I rob the world.
ਖਰਾ ਸਿਆਣਾ ਬਹੁਤਾ ਭਾਰੁ ॥	kharaa si-aṇāa bahuṭaa bḥaar.	I am very clever-I carry loads of sin.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੩॥	Dḥaanak roop rahaa karṭaar. 3	I live as a wild hunter, O Creator! 3
ਮੈ ਕੀਤਾ ਨ ਜਾਤਾ ਹਰਾਮਖੋਰੁ ॥	mai keeṭaa na jaaṭaa haraamkḥor.	I have not appreciated what You have done for me, Lord; I take from others and exploit them.
ਹਉ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸਾ ਦੁਸਟੁ ਚੋਰੁ ॥	ha-o ki-aa muḥu ḡaysaa ḡusat chor.	What face shall I show You, Lord? I am a sneak and a thief.
ਨਾਨਕੁ ਨੀਚੁ ਕਹੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥	naanak neech kahai beechaar.	Nanak describes the state of the lowly.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੪॥੨੯॥	Dḥaanak roop rahaa karṭaar. 4 29	I live as a wild hunter, O Creator! 4 29

tayraa ayko naam manjeeth-rhaa rataa mayraa cholaa sad rang dholaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (729-8)	soohee mehlaa 1.	Soohee, First Mehl:
ਜਪ ਤਪ ਕਾ ਬੰਧੁ ਬੇੜੁਲਾ ਜਿਤੁ ਲੰਘਹਿ ਵਹੇਲਾ ॥	jap tap kaa ban <u>Ḏ</u> h bayr <u>h</u> ulaa jit lang <u>h</u> eh vahaylaa.	Build the raft of meditation and self-discipline, to carry you across the river.
ਨਾ ਸਰਵਰੁ ਨਾ ਊਛਲੈ ਐਸਾ ਪੰਥੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥੧॥	naa sarvar naa oo <u>ch</u> hlai aisaa panth suhaylaa. 1	There will be no ocean, and no rising tides to stop you; this is how comfortable your path shall be. 1
ਤੇਰਾ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਮੰਜੀਠੜਾ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਚੋਲਾ ਸਦ ਰੰਗ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayraa ayko naam manjeeth-rhaa rataa mayraa cholaa sad rang dholaa. 1 rahaa-o.	Your Name alone is the color, in which the robe of my body is dyed. This color is permanent, O my Beloved. 1 Pause
ਸਾਜਨ ਚਲੇ ਪਿਆਰਿਆ ਕਿਉ ਮੇਲਾ ਹੋਈ ॥	saajan chalay pi-aari-aa ki-o maylaa ho-ee.	My beloved friends have departed; how will they meet the Lord?
ਜੇ ਗੁਣ ਹੋਵਹਿ ਗੰਠੜੀਐ ਮੇਲੇਗਾ ਸੋਈ ॥੨॥	jay gun hoveh ganth-rhee-ai maylaygaa so-ee. 2	If they have virtue in their pack, the Lord will unite them with Himself. 2
ਮਿਲਿਆ ਹੋਇ ਨ ਵੀਛੁੜੈ ਜੇ ਮਿਲਿਆ ਹੋਈ ॥	mili-aa ho-ay na veech <u>h</u> ur <u>h</u> ai jay mili-aa ho-ee.	Once united with Him, they will not be separated again, if they are truly united.
ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਨਿਵਾਰਿਆ ਹੈ ਸਾਚਾ ਸੋਈ ॥੩॥	aavaa ga-on nivaari-aa hai saachaa so-ee. 3	The True Lord brings their comings and goings to an end. 3
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਨਿਵਾਰਿਆ ਸੀਤਾ ਹੈ ਚੋਲਾ ॥	ha-umai maar nivaari-aa seetaa hai cholaa.	One who subdues and eradicates egotism, sews the robe of devotion.
ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਸਹ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੋਲਾ ॥੪॥	gur bachnee fal paa-i-aa sah kay amrit bolaa. 4	Following the Word of the Guru's Teachings, she receives the fruits of her reward, the Ambrosial Words of the Lord. 4
ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਹੁ ਖਰਾ ਪਿਆਰਾ ॥	naanak kahai sahayleeho saho <u>kh</u> araa pi-aaraa.	Says Nanak, O soul-brides, our Husband Lord is so dear!
ਹਮ ਸਹ ਕੇਰੀਆ ਦਾਸੀਆ ਸਾਚਾ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੫॥੨॥੪॥	ham sah kayree-aa <u>ḁ</u> aasee-aa saachaa <u>kh</u> asam hamaaraa. 5 2 4	We are the servants, the hand-maidens of the Lord; He is our True Lord and Master. 5 2 4

ṭayraa sad-rḥaa sunēejai bḥaa-ee jay ko bahai alaa-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (730-5)	soohee mehlāa 1.	Soohee, First Mehl:
ਜੋਗੀ ਹੋਵੈ ਜੋਗਵੈ ਭੋਗੀ ਹੋਵੈ ਖਾਇ ॥	jogee hovai jogvai bḥogee hovai kḥaa-ay.	The Yogi practices yoga, and the pleasure-seeker practices eating.
ਤਪੀਆ ਹੋਵੈ ਤਪੁ ਕਰੇ ਤੀਰਥਿ ਮਲਿ ਮਲਿ ਨਾਇ ॥੧॥	ṭapee-aa hovai ṭap karay tīrath mal mal naa-ay. 1	The austere practice austerities, bathing and rubbing themselves at sacred shrines of pilgrimage. 1
ਤੇਰਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਜੈ ਭਾਈ ਜੇ ਕੋ ਬਹੈ ਅਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayraa sad-rḥaa sunēejai bḥaa-ee jay ko bahai alaa-ay. 1 rahaa-o.	Let me hear some news of You, O Beloved; if only someone would come and sit with me, and tell me. 1 Pause
ਜੈਸਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੇ ਜੋ ਖਟੇ ਸੋ ਖਾਇ ॥	jaisaa beejai so lunay jo kḥatay so kḥaa-ay.	As one plants, so does he harvest; whatever he earns, he eats.
ਅਗੈ ਪੁਛ ਨ ਹੋਵਈ ਜੇ ਸਣੁ ਨੀਸਾਣੈ ਜਾਇ ॥੨॥	agai puchh na hova-ee jay san neesaanai jaa-ay. 2	In the world hereafter, his account is not called for, if he goes with the insignia of the Lord. 2
ਤੈਸੇ ਜੈਸਾ ਕਾਢੀਐ ਜੈਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	ṭaiso jaisaa kaadḥee-ai jaisee kaar kamaa-ay.	According to the actions the mortal commits, so is he proclaimed.
ਜੋ ਦਮੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਸੋ ਦਮੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥੩॥	jo dam chit na aavee so dam birthaa jaa-ay. 3	And that breath which is drawn without thinking of the Lord, that breath goes in vain. 3
ਇਹੁ ਤਨੁ ਵੇਚੀ ਬੈ ਕਰੀ ਜੇ ਕੋ ਲਏ ਵਿਕਾਇ ॥	ih tan vaychee bai karee jay ko la-ay vikaa-ay.	I would sell this body, if someone would only purchase it.
ਨਾਨਕ ਕੰਮਿ ਨ ਆਵਈ ਜਿਤੁ ਤਨਿ ਨਾਹੀ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥੪॥੫॥੭॥	naanak kamm na aavee jit tan naahee sachaa naa-o. 4 5 7	O Nanak, that body is of no use at all, if it does not enshrine the Name of the True Lord. 4 5 7

tayraa kee-aa meethhaa laagai

ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (394-2)	aasaa ghar 7 mehlaa 5.	Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥	har kaa naam ridai nit <u>D</u> hi-aa-ee.	Meditate continually on the Name of the Lord within your heart.
ਸੰਗੀ ਸਾਥੀ ਸਗਲ ਤਰਾਈ ॥੧॥	sangee saathree sagal <u>t</u> araa ^N -ee. 1	Thus you shall save all your companions and associates. 1
ਗੁਰੁ ਮੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਹੈ ਨਾਲੇ ॥	gur mayrai sang sa <u>d</u> aa hai naalay.	My Guru is always with me, near at hand.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simar simar tis sa <u>d</u> aa sam ^H aalay. 1 rahaa-o.	Meditating, meditating in remembrance on Him, I cherish Him forever. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਲਾਗੈ ॥	<u>t</u> ayraa kee-aa meeth <u>h</u> aa laagai.	Your actions seem so sweet to me.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਨਕੁ ਮਾਂਗੈ ॥੨॥੪੨॥੯੩॥	har naam pa <u>d</u> aarath naanak maa ^N gai. 2 42 93	Nanak begs for the treasure of the Naam, the Name of the Lord. 2 42 93

ṭayraa keetāa jaatō naahee maino jog keetō-ee

ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੫, ਮੁੰਦਾਵਣੀ (1429-14)	salok mehlāa 5, mundaavanee	Shalok, Fifth Mehl, Mundaavanee
ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਤੋ ਨਾਹੀ ਮੈਨੋ ਜੋਗੁ ਕੀਤੋਈ ॥	ṭayraa keetāa jaatō naahee maino jog keetō-ee.	I have not appreciated what You have done for me, Lord; only You can make me worthy.
ਮੈ ਨਿਰਗੁਣਿਆਰੇ ਕੋ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਆਪੇ ਤਰਸੁ ਪਇਓਈ ॥	mai nirguni-aaray ko guṇ naahee aapay ṭaras pa-i-o-ee.	I am unworthy - I have no worth or virtues at all. You have taken pity on me.
ਤਰਸੁ ਪਇਆ ਮਿਹਰਾਮਤਿ ਹੋਈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਮਿਲਿਆ ॥	ṭaras pa-i-aa mihraamat ho-ee satgur sajan mili-aa.	You took pity on me, and blessed me with Your Mercy, and I have met the True Guru, my Friend.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤਾਂ ਜੀਵਾਂ ਤਨੁ ਮਨੁ ਥੀਵੈ ਹਰਿਆ ॥੧॥	naanak naam milai ṭaa ^N jeevaa ^N ṭan man theevai hari-aa. 1	O Nanak, if I am blessed with the Naam, I live, and my body and mind blossom forth. 1

ṭayraa jan niraṭ karay gun gaavai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (381-9)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਹੋਵੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਚੈ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥	udam karat hovai man nirmal naachai aap nivaaray.	Making the effort, the mind becomes pure; in this dance, the self is silenced.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਲੇ ਵਸਗਤਿ ਰਾਖੈ ਮਨ ਮਹਿ ਏਕੰਕਾਰੈ ॥੧॥	panch janaa lay vasgat raakhai man meh aykankaaray. 1	The five passions are kept under control, and the One Lord dwells in the mind. 1
ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਨਿਰਤਿ ਕਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	ṭayraa jan niraṭ karay gun gaavai.	Your humble servant dances and sings Your Glorious Praises.
ਰਬਾਬੁ ਪਖਾਵਜ ਤਾਲ ਘੁੰਘਰੂ ਅਨਹਦ ਸਬਦੁ ਵਜਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rabaab pakhaavaj taal ghunghroo anhad sabad vajaavai. 1 rahaa-o.	He plays upon the guitar, tambourine and cymbals, and the unstruck sound current of the Shabad resounds. 1 Pause
ਪ੍ਰਥਮੇ ਮਨੁ ਪਰਬੋਧੈ ਅਪਨਾ ਪਾਛੈ ਅਵਰ ਰੀਝਾਵੈ ॥	parathmay man parboDhai apnaa paachhai avar reejhaavai.	First, he instructs his own mind, and then, he leads others.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਪੁ ਹਿਰਦੈ ਜਾਪੈ ਮੁਖ ਤੇ ਸਗਲ ਸੁਨਾਵੈ ॥੨॥	raam naam jap hirdai jaapai mukh ṭay sagal sunaavai. 2	He chants the Lord's Name and meditates on it in his heart; with his mouth, he announces it to all. 2
ਕਰ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਪਖਾਰੈ ਸੰਤ ਧੂਰਿ ਤਨਿ ਲਾਵੈ ॥	kar sang saaDhoo charan pakhaarai sant Dhoor tan laavai.	He joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and washes their feet; he applies the dust of the Saints to his body
ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਧਰੇ ਗੁਰ ਆਗੈ ਸਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	man tan arap Dharay gur aagai sat padaarath paavai. 3	He surrenders his mind and body, and places them before the Guru; thus, he obtains the true wealth. 3
ਜੋ ਜੋ ਸੁਨੈ ਪੇਖੈ ਲਾਇ ਸਰਧਾ ਤਾ ਕਾ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥	jo jo sunai paykhai laa-ay sarDhaa ṭaa kaa janam maran dukh bhaagai.	Whoever listens to, and beholds the Guru with faith, shall see his pains of birth and death taken away.
ਐਸੀ ਨਿਰਤਿ ਨਰਕ ਨਿਵਾਰੈ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗੈ ॥੪॥੪॥੪੩॥	aisee niraṭ narak nivaarai naanak gurmukh jaagai. 4 4 43	Such a dance eliminates hell; O Nanak, the Gurmukh remains wakeful. 4 4 43

ṭayraa jan raam naam rang jaagaa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-4)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਦਾਤਾ ਸੋਈ ਗਨਹੁ ਅਭਾਗਾ ॥	jis ka-o bisrai paraanpatṭ daataa so- ee ganhu abḥaagaa.	One who forgets the Lord of life, the Great Giver - know that he is most unfortunate.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਰਾਗਿਓ ਅਮਿਅ ਸਰੋਵਰ ਪਾਗਾ ॥੧॥	charan kamal jaa kaa man raagi-o ami-a sarovar paagaa. 1	One whose mind is in love with the Lord's lotus feet, obtains the pool of ambrosial nectar. 1
ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥	ṭayraa jan raam naam rang jaagaa.	Your humble servant awakes in the Love of the Lord's Name.
ਆਲਸੁ ਛੀਜਿ ਗਇਆ ਸਭੁ ਤਨ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿਉ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aalas chḥeej ga-i-aa sabḥ ṭan ṭay pareetam si-o man laagaa. rahaa-o.	All laziness has departed from his body, and his mind is attached to the Beloved Lord. Pause
ਜਹ ਜਹ ਪੇਖਉ ਤਹ ਨਾਰਾਇਣ ਸਗਲ ਘਟਾ ਮਹਿ ਤਾਗਾ ॥	jah jah paykḥa-o ṭah naaraa-in sagal ḡhataa meh ṭaagaa.	Wherever I look, the Lord is there; He is the string, upon which all hearts are strung.
ਨਾਮ ਉਦਕੁ ਪੀਵਤ ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਆਗੇ ਸਭਿ ਅਨੁਰਾਗਾ ॥੨॥੧੬॥੪੭॥	naam udak peevaṭ jan naanak ṭi- aagay sabḥ anuraagaa. 2 16 47	Drinking in the water of the Naam, servant Nanak has renounced all other loves. 2 16 47

ṭayraa jan raam rasaa-inṭ maatāa

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (532-8)	dayvganDhaaree mehlāa 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਮਾਤਾ ॥	ṭayraa jan raam rasaa-inṭ maatāa.	Your humble servant, O Lord, is intoxicated with Your sublime essence.
ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਾ ਨਿਧਿ ਜਾ ਕਉ ਉਪਜੀ ਛੋਡਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraym rasaa niDh jaa ka-o upjee chhod na kaṭhoo jaatāa. 1 rahaa-o.	One who obtains the treasure of the Nectar of Your Love, does not renounce it to go somewhere else. 1 Pause
ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੋਵਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਜਨੁ ਖਾਤਾ ॥	baithaṭ har har sovaṭ har har har ras bhojan khaatāa.	While sitting, he repeats the Lord's Name, Har, Har; while sleeping, he repeats the Lord's Name, Har, Har; he eats the Nectar of the Lord's Name as his food.
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਮਜਨੁ ਕੀਨੋ ਸਾਧੂ ਧੂਰੀ ਨਾਤਾ ॥੧॥	athsath tirath majan keeno saaDhoo Dhooree naatāa. 1	Bathing in the dust of the feet of the Holy is equal to taking cleansing baths at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage. 1
ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ ਉਪਜਿਆ ਜਿਨਿ ਕੀਨੋ ਸਉਤੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	safal janam har jan kaa upji-aa jin keeno sa-uṭ biDhaatāa.	How fruitful is the birth of the Lord's humble servant; the Creator is his Father.
ਸਗਲ ਸਮੂਹ ਲੈ ਉਧਰੇ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥੨॥੨੧॥	sagal samooh lai uDhray naanak pooran barahm pachhaatāa. 2 21	O Nanak, one who recognizes the Perfect Lord God, takes all with him, and saves everyone. 2 21

ṭayraa naam karee channaaṭṭhee-aa jay man ursaa ho-ay

ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ (489-3)	raag goojree mehlaa 1 cha-upday ghar 1.	Raag Goojaree, First Mehl, Chau-Padas, First House:
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ ਜੇ ਮਨੁ ਉਰਸਾ ਹੋਇ ॥	ṭayraa naam karee channaaṭṭhee- aa jay man ursaa ho-ay.	I would make Your Name the sandalwood, and my mind the stone to rub it on;
ਕਰਣੀ ਕੁੰਗੂ ਜੇ ਰਲੈ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ ਹੋਇ ॥੧॥	karṇee kungoo jay ralai ghat antar poojaa ho-ay. 1	for saffron, I would offer good deeds; thus, I perform worship and adoration within my heart. 1
ਪੂਜਾ ਕੀਚੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	poojaa keechai naam Dhi-aa-ee-ai bin naavai pooj na ho-ay. 1 rahaa-o.	Perform worship and adoration by meditating on the Naam, the Name of the Lord; without the Name, there is no worship and adoration. 1 Pause
ਬਾਹਰਿ ਦੇਵ ਪਖਾਲੀਅਹਿ ਜੇ ਮਨੁ ਧੋਵੈ ਕੋਇ ॥	baahar dayv pakhaalee-ah jay man Dhovai ko-ay.	If one were to wash his heart inwardly, like the stone idol which is washed on the outside,
ਜੂਠਿ ਲਹੈ ਜੀਉ ਮਾਜੀਐ ਮੋਖ ਪਇਆਣਾ ਹੋਇ ॥੨॥	jooth lahai jee-o maa-jee-ai mokh pa-i-aanaa ho-ay. 2	his filth would be removed, his soul would be cleansed, and he would be liberated when he departs. 2
ਪਸੂ ਮਿਲਹਿ ਚੰਗਿਆਈਆ ਖੜੁ ਖਾਵਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇਹਿ ॥	pasoo mileh chang-aa-ee-aa kharh khaaveh amrit deh.	Even beasts have value, as they eat grass and give milk.
ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੇ ਆਦਮੀ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣ ਕਰਮ ਕਰੇਹਿ ॥੩॥	naam vihoonay aadmee Dharig jeevan karam karayhi. 3	Without the Naam, the mortal's life is cursed, as are the actions he performs. 3
ਨੇੜਾ ਹੈ ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਣਿਅਹੁ ਨਿਤ ਸਾਰੇ ਸੰਮਾਲੇ ॥	nayrhaa hai door na jaani-ahu nit saaray sam ^H aalay.	The Lord is hear at hand - do not think that He is far away. He always cherishes us, and remembers us.
ਜੋ ਦੇਵੈ ਸੋ ਖਾਵਣਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ ਹੇ ॥੪॥੧॥	jo dayvai so khaavn ⁿ aa kaho naanak saachaa hay. 4 1	Whatever He gives us, we eat; says Nanak, He is the True Lord. 4 1

tayraa naam rooho roop rooho at rang rooho mayro raam-ee-aa

ਧਨਾਸਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (693-9)	Dhanaasree naamdayv jee-o.	Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਮਾਰਵਾੜਿ ਜੈਸੇ ਨੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਬੇਲਿ ਬਾਲਹਾ ਕਰਹਲਾ ॥	maarvaar <u>h</u> jaisay neer baalhaa bayl baalhaa karhalaa.	As water is very precious in the desert, and the creeper weeds are dear to the camel,
ਜਿਉ ਕੁਰੰਕ ਨਿਸਿ ਨਾਦੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥	ji-o kurank nis naad baalhaa <u>t</u> i-o mayrai man raam-ee-aa. 1	and the tune of the hunter's bell at night is enticing to the deer, so is the Lord to my mind. 1
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਰੂੜੋ ਰੂਪੁ ਰੂੜੋ ਅਤਿ ਰੰਗ ਰੂੜੋ ਮੇਰੇ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> ayraa naam roo <u>h</u> o roop roo <u>h</u> o at rang roo <u>h</u> o mayro raam-ee-aa. 1 rahaa-o.	Your Name is so beautiful! Your form is so beautiful! Your Love is so very beautiful, O my Lord. 1 Pause
ਜਿਉ ਧਰਣੀ ਕਉ ਇੰਦੁ ਬਾਲਹਾ ਕੁਸਮ ਬਾਸੁ ਜੈਸੇ ਭਵਰਲਾ ॥	ji-o <u>D</u> har <u>n</u> ee ka-o indar baalhaa kusam baas jaisay <u>b</u> havralaa.	As rain is dear to the earth, and the flower's fragrance is dear to the bumble bee,
ਜਿਉ ਕੋਕਿਲ ਕਉ ਅੰਬੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੨॥	ji-o kokil ka-o amb baalhaa <u>t</u> i-o mayrai man raam-ee-aa. 2	and the mango is dear to the cuckoo, so is the Lord to my mind. 2
ਚਕਵੀ ਕਉ ਜੈਸੇ ਸੂਰੁ ਬਾਲਹਾ ਮਾਨ ਸਰੋਵਰ ਹੰਸੁਲਾ ॥	chakvee ka-o jaisay soor baalhaa maan sarovar hansulaa.	As the sun is dear to the chakvi duck, and the lake of Man Sarovar is dear to the swan,
ਜਿਉ ਤਰੁਣੀ ਕਉ ਕੰਤੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੩॥	ji-o <u>t</u> arun <u>e</u> e ka-o kant baalhaa <u>t</u> i-o mayrai man raam-ee-aa. 3	and the husband is dear to his wife, so is the Lord to my mind. 3
ਬਾਰਿਕ ਕਉ ਜੈਸੇ ਖੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਮੁਖ ਜੈਸੇ ਜਲਧਰਾ ॥	baarik ka-o jaisay <u>k</u> heer baalhaa chaat <u>r</u> ik muk <u>h</u> jaisay jal <u>D</u> haraa.	As milk is dear to the baby, and the raindrop is dear to the mouth of the rainbird,
ਮਛਲੀ ਕਉ ਜੈਸੇ ਨੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੪॥	mach <u>h</u> ulee ka-o jaisay neer baalhaa <u>t</u> i-o mayrai man raam-ee- aa. 4	and as water is dear to the fish, so is the Lord to my mind. 4
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਗਲ ਮੁਨਿ ਚਾਹਹਿ ਬਿਰਲੇ ਕਾਹੂ ਡੀਠੁਲਾ ॥	saa <u>D</u> hik si <u>D</u> h sagal mun chaah birlay kaahoo deethulaa.	All the seekers, Siddhas and silent sages seek Him, but only a rare few behold Him.
ਸਗਲ ਭਵਣ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਨਾਮੇ ਮਨਿ ਬੀਠੁਲਾ ॥੫॥੩॥	sagal <u>b</u> havan <u>t</u> ayro naam baalhaa <u>t</u> i-o naamay man beethulaa. 5 3	Just as Your Name is dear to all the Universe, so is the Lord dear to Naam Dayv's mind. 5 3

tayraa bharosaa pi-aaray

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ (੧੧੨-੧੫)	raamkalee mehlaa 5 asatpadee-aa	Raamkalee, Fifth Mehl, Ashtapadees:
ਕਿਨਹੀ ਕੀਆ ਪਰਵਿਰਤਿ ਪਸਾਰਾ ॥	kinhee kee-aa parviratṛ pasaaraa.	Some make a big show of their worldly influence.
ਕਿਨਹੀ ਕੀਆ ਪੂਜਾ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥	kinhee kee-aa poojaa bisthaaraa.	Some make a big show of devotional worship.
ਕਿਨਹੀ ਨਿਵਲ ਭੁਇਅੰਗਮ ਸਾਧੇ ॥	kinhee nival bhu-I-angam saaDhay.	Some practice inner cleansing techniques, and control the breath through Kundalini Yoga.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਰਾਧੇ ॥੧॥	mohi deen har har aaraaDhay. 1	I am meek; I worship and adore the Lord, Har, Har. 1
ਤੇਰਾ ਭਰੋਸਾ ਪਿਆਰੇ ॥	tayraa bharosaa pi-aaray.	I place my faith in You alone, O Beloved Lord.
ਆਨ ਨ ਜਾਨਾ ਵੇਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan na jaanaa vaysaa. 1 rahaa-o.	I do not know any other way. 1 Pause
ਕਿਨਹੀ ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿ ਵਣ ਖੰਡਿ ਪਾਇਆ॥	kinhee garihu taj van khand paa-I-aa.	Some abandon their homes, and live in the forests.
ਕਿਨਹੀ ਮੋਨਿ ਅਉਧੂਤੁ ਸਦਾਇਆ ॥	kinhee mon a-uDhootṛ sadaa-I-aa.	Some put themselves on silence, and call themselves hermits.
ਕੋਈ ਕਹਤਉ ਅਨੰਨਿ ਭਗਉਤੀ ॥	ko-ee kahṭa-o annan bhag-utee.	Some claim that they are devotees of the One Lord alone.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਓਟ ਲੀਤੀ ॥੨॥	mohi deen har har ot leetee. 2	I am meek; I seek the shelter and support of the Lord, Har, Har. 2
ਕਿਨਹੀ ਕਹਿਆ ਹਉ ਤੀਰਥ ਵਾਸੀ ॥	kinhee kahi-aa ha-o tīrath vaasee.	Some say that they live at sacred shrines of pilgrimage.
ਕੋਈ ਅੰਨੁ ਤਜਿ ਭਇਆ ਉਦਾਸੀ ॥	ko-ee ann taj bha-I-aa udaasee.	Some refuse food and become Udaasis, shaven-headed renunciates.
ਕਿਨਹੀ ਭਵਨੁ ਸਭ ਧਰਤੀ ਕਰਿਆ ॥	kinhee bhavan sabh Dharṭee kari- aa.	Some have wandered all across the earth.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਰਿ ਪਰਿਆ ॥੩॥	mohi deen har har dar pari-aa. 3	I am meek; I have fallen at the door of the Lord, Har, Har. 3
ਕਿਨਹੀ ਕਹਿਆ ਮੈ ਕੁਲਹਿ ਵਡਿਆਈ ॥	kinhee kahi-aa mai kuleh vadi-aa- ee.	Some say that they belong to great and noble families.
ਕਿਨਹੀ ਕਹਿਆ ਬਾਹੁ ਬਹੁ ਭਾਈ ॥	kinhee kahi-aa baah baho bhaa-ee.	Some say that they have the arms of their many brothers to protect them.
ਕੋਈ ਕਹੈ ਮੈ ਧਨਹਿ ਪਸਾਰਾ ॥	ko-ee kahai mai dhaneh pasaaraa.	Some say that they have great expanses of wealth.

ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਧਾਰਾ ॥੪॥	mohi <u>d</u> een har har aa <u>D</u> haaraa. 4	I am meek; I have the support of the Lord, Har, Har. 4
ਕਿਨਹੀ ਘੁਘਰ ਨਿਰਤਿ ਕਰਾਈ ॥	kinhee <u>ghoogh</u> har nira <u>t</u> karaa-ee.	Some dance, wearing ankle bells.
ਕਿਨਹੂ ਵਰਤ ਨੇਮ ਮਾਲਾ ਪਾਈ ॥	kinhoo vara <u>t</u> naym maala <u>a</u> paa-ee.	Some fast and take vows, and wear malas.
ਕਿਨਹੀ ਤਿਲਕੁ ਗੋਪੀ ਚੰਦਨ ਲਾਇਆ ॥	kinhee <u>tilak</u> gopee chanda <u>n</u> laa-I-aa.	Some apply ceremonial tilak marks to their foreheads.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੫॥	mohi <u>d</u> een har har har <u>D</u> hi-aa-I-aa. 5	I am meek; I meditate on the Lord, Har, Har, Har. 5
ਕਿਨਹੀ ਸਿਧ ਬਹੁ ਚੇਟਕ ਲਾਏ ॥	kinhee si <u>Dh</u> baho chaytak laa-ay.	Some work spells using the miraculous spiritual powers of the Siddhas.
ਕਿਨਹੀ ਭੇਖ ਬਹੁ ਥਾਟ ਬਨਾਏ ॥	kinhee <u>bhaykh</u> baho tha <u>t</u> banaa-ay.	Some wear various religious robes and establish their authority.
ਕਿਨਹੀ ਤੰਤ ਮੰਤ ਬਹੁ ਖੇਵਾ ॥	kinhee <u>ta</u> nt <u>ma</u> nt baho <u>khay</u> vaa.	Some perform Tantric spells, and chant various mantras.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ॥੬॥	mohi <u>d</u> een har har har sayv <u>a</u> a. 6	I am meek; I serve the Lord, Har, Har, Har. 6
ਕੋਈ ਚਤੁਰੁ ਕਹਾਵੈ ਪੰਡਿਤ ॥	ko-ee cha <u>t</u> ur kahaavai pa <u>ndi</u> t.	One calls himself a wise Pandit, a religious scholar.
ਕੋ ਖਟੁ ਕਰਮ ਸਹਿਤ ਸਿਉ ਮੰਡਿਤ ॥	ko <u>kh</u> at karam sahi <u>t</u> si-o ma <u>ndi</u> t.	One performs the six rituals to appease Shiva.
ਕੋਈ ਕਰੈ ਆਚਾਰ ਸੁਕਰਣੀ ॥	ko-ee karai aachaar suka <u>r</u> nee.	One maintains the rituals of pure lifestyle, and does good deeds.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ॥੭॥	mohi <u>d</u> een har har har sa <u>r</u> nee. 7	I am meek; I seek the Sanctuary of the Lord, Har, Har, Har. 7
ਸਗਲੇ ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗ ਸੋਧੇ ॥	saglay karam <u>D</u> haram jug so <u>D</u> hay.	I have studied the religions and rituals of all the ages.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨ ਪ੍ਰਬੋਧੇ ॥	bin naavai ih man na pa <u>rboD</u> hay.	Without the Name, this mind is not awakened.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਉ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਆ ॥	kaho naanak ja-o saa <u>D</u> hsang paa-I-aa.	Says Nanak, when I found the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
ਬੂਝੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਹਾ ਸੀਤਲਾਇਆ ॥੮॥੧॥	boo <u>j</u> hee <u>ta</u> risnaa mahaa see <u>t</u> laa-I-aa. 8 1	my thirsty desires were satisfied, and I was totally cooled and soothed. 8 1

tayraa bhaanaa toohai manaa-ihī jis no hohi da-i-aalaa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ (747-3)	raag soohee mehlāa 5 ghar 7	Raag Soohee, Fifth Mehl, Seventh House:
ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਤੂਹੈ ਮਨਾਇਹਿ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥	tayraa bhaanaa toohai manaa-ihī jis no hohi da-i-aalaa.	He alone obeys Your Will, O Lord, unto whom You are Merciful.
ਸਾਈ ਭਗਤਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤੂੰ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥	saa-ee bhagaṭ jo tuDh bhaavai too ^N sarab jee-aa partipaalaa. 1	That alone is devotional worship, which is pleasing to Your Will. You are the Cherisher of all beings. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ॥	mayray raam raa-ay santāa tayk tum ^H aaree.	O my Sovereign Lord, You are the Support of the Saints.
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਨੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੂਹੈ ਅਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tuDh bhaavai so parvaan man tan toohai aDhaaree. 1 rahaa-o.	Whatever pleases You, they accept. You are the sustenance of their minds and bodies. 1 Pause
ਤੂੰ ਦਇਆਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਮਨਸਾ ਪੂਰਣਹਾਰਾ ॥	too ^N da-i-aal kirpaal kirpaa niDh mansaa pooranhaaraa.	You are kind and compassionate, the treasure of mercy, the fulfiller of our hopes.
ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਸਭਿ ਪ੍ਰਾਣਪਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤੂੰ ਭਗਤਨ ਕਾ ਪਿਆਰਾ ॥੨॥	bhagaṭ tayray sabh faraanpat pareetaṁ too ^N bhagtan kaa pi-aaraa. 2	You are the Beloved Lord of life of all Your devotees; You are the Beloved of Your devotees. 2
ਤੂ ਅਥਾਹੁ ਅਪਾਰੁ ਅਤਿ ਉਚਾ ਕੋਈ ਅਵਰੁ ਨ ਤੇਰੀ ਭਾਤੇ ॥	too athaahu apaar at oochaa ko-ee avar na tayree bhaatay.	You are unfathomable, infinite, lofty and exalted. There is no one else like You.
ਇਹ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਸੁਆਮੀ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥੩॥	ih ardaas hamaaree su-aamee visar naahee sukh-daṭay. 3	This is my prayer, O my Lord and Master; may I never forget You, O Peace-giving Lord. 3
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ॥	din rain saas saas gun gaavaa jay su-aamee tuDh bhaavaa.	Day and night, with each and every breath, I sing Your Glorious Praises, if it is pleasing to Your Will.
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਮਾਗੈ ਸਾਹਿਬ ਤੁਠੈ ਪਾਵਾ ॥੪॥੧॥੪੮॥	naam tayraa sukh naanak maagai saahib tuthai paavaa. 4 1 48	Nanak begs for the peace of Your Name, O Lord and Master; as it is pleasing to Your Will, I shall attain it. 4 1 48

tayraa mukh suhaavaa jee-o sahj Dhun banee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ (96-15)	maajh mehlā 5 cha-upday ghar 1.	Maajh, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲੋਚੈ ਗੁਰ ਦਰਸਨ ਤਾਈ ॥	mayraa man lochai gur darsan taa-ee.	My mind longs for the Blessed Vision of the Guru's Darshan.
ਬਿਲਪ ਕਰੇ ਚਾਤ੍ਰਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ॥	bilap karay chaatrik kee ni-aa-ee.	It cries out like the thirsty song-bird.
ਤ੍ਰਿਖਾ ਨ ਉਤਰੈ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥	tarikhaa na utrai saa ^N t na aavai bin darsan sant pi-aaray jee-o. 1	My thirst is not quenched, and I can find no peace, without the Blessed Vision of the Beloved Saint. 1
ਹਉ ਘੋਲੀ ਜੀਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਗੁਰ ਦਰਸਨ ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o gholee jee-o ghol ghumaa-ee gur darsan sant pi-aaray jee-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to the Blessed Vision of the Beloved Saint Guru. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਮੁਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਜੀਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਬਾਣੀ ॥	tayraa mukh suhaavaa jee-o sahj Dhun banee.	Your Face is so Beautiful, and the Sound of Your Words imparts intuitive wisdom.
ਚਿਰੁ ਹੋਆ ਦੇਖੇ ਸਾਰਿੰਗਪਾਣੀ ॥	chir ho-aa daykhay saaringpaanee.	It is so long since this rainbird has had even a glimpse of water.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਦੇਸੁ ਜਹਾ ਤੂੰ ਵਸਿਆ ਮੇਰੇ ਸਜਣ ਮੀਤ ਮੁਰਾਰੇ ਜੀਉ ॥੨॥	Dhan so days jahaa too ^N vasi-aa mayray sajan meet muraaray jee-o. 2	Blessed is that land where You dwell, O my Friend and Intimate Divine Guru. 2
ਹਉ ਘੋਲੀ ਹਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਗੁਰ ਸਜਣ ਮੀਤ ਮੁਰਾਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o gholee ha-o ghol ghumaa-ee gur sajan meet muraaray jee-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, I am forever a sacrifice, to my Friend and Intimate Divine Guru. 1 Pause
ਇਕ ਘੜੀ ਨ ਮਿਲਤੇ ਤਾ ਕਲਿਜੁਗੁ ਹੋਤਾ ॥	ik gharhee na mitay taa kalijug hotaa.	When I could not be with You for just one moment, the Dark Age of Kali Yuga dawned for me.
ਹੁਣਿ ਕਦਿ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਿਅ ਤੁਧੁ ਭਗਵੰਤਾ ॥	hun kad milee-ai pari-a tuDh bhagvantaa.	When will I meet You, O my Beloved Lord?
ਮੋਹਿ ਰੈਣਿ ਨ ਵਿਹਾਵੈ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਗੁਰ ਦਰਬਾਰੇ ਜੀਉ ॥੩॥	mohi rain na vihaavai need na aavai bin daykhay gur darbaaray jee-o. 3	I cannot endure the night, and sleep does not come, without the Sight of the Beloved Guru's Court. 3
ਹਉ ਘੋਲੀ ਜੀਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਤਿਸੁ ਸਚੇ ਗੁਰ ਦਰਬਾਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o gholee jee-o ghol ghumaa-ee tis sachay gur darbaaray jee-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to that True Court of the Beloved Guru. 1 Pause
ਭਾਗੁ ਹੋਆ ਗੁਰਿ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥	bhaag ho-aa gur sant milaa-l-aa.	By good fortune, I have met the Saint Guru.
ਫੁਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਘਰ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ॥	parabh abhinaasee ghar meh paa-l-aa.	I have found the Immortal Lord within the home of my own self.
ਸੇਵ ਕਰੀ ਪਲੁ ਚਸਾ ਨ ਵਿਛੁੜਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਜੀਉ ॥੪॥	sayv karee pal chasaa na vichhurhaa jan naanak daas tumaaray jee-o. 4	I will now serve You forever, and I shall never be separated from You, even for an instant. Servant Nanak is Your slave, O Beloved Master. 4
ਹਉ ਘੋਲੀ ਜੀਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥੧॥੮॥	ha-o gholee jee-o ghol ghumaa-ee jan naanak daas tumaaray jee-o. rahaa-o. 1 8	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice; servant Nanak is Your slave, Lord. Pause 1 8

tayri-aa bhagtaa ka-o balihaaraa

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਹਿੰਡੋਲ ॥ (1185-16)	basant mehlā 5 hindol.	Basant, Fifth Mehl, Hindol:
ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਅਉਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਜਾਣੈ ॥	tayree kudrat̃ toohai jaaneh a-or na doojaa jaanai.	You alone know Your Creative Power, O Lord; no one else knows it.
ਜਿਸ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸੋਈ ਤੁਝੈ ਪਛਾਣੈ ॥੧॥	jis no kirpaa karahi mayray pi-aaray so-ee tujhai pachhaanai. 1	He alone realizes You, O my Beloved, unto whom You show Your Mercy. 1
ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥	tayri-aa bhagtaa ka-o balihaaraa.	I am a sacrifice to Your devotees.
ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ਰੰਗ ਤੇਰੇ ਆਪਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	thaan suhaavaa sadaa parabh tayraa rang tayray aapaaraa. 1 rahaa-o.	Your place is eternally beautiful, God; Your wonders are infinite. 1 Pause
ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਤੁਝ ਤੇ ਹੋਵੈ ਅਉਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕਰਤਾ ॥	tayree sayvaa tujh tay hovai a-or na doojaa kartaa.	Only You Yourself can perform Your service. No one else can do it.
ਭਗਤੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਜਿਸ ਨੇ ਤੂੰ ਰੰਗੁ ਧਰਤਾ ॥੨॥	bhagat̃ tayraa so-ee tuDh bhaavai jis no too rang Dhartaa. 2	He alone is Your devotee, who is pleasing to You. You bless them with Your Love. 2
ਤੂੰ ਵਡ ਦਾਤਾ ਤੂੰ ਵਡ ਦਾਨਾ ਅਉਰੁ ਨਹੀ ਕੋ ਦੂਜਾ ॥	too vad daataa too vad daanaa a-or nahee ko doojaa.	You are the Great Giver; You are so very Wise. There is no other like You.
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ਹਉ ਕਿਆ ਜਾਣਾ ਤੇਰੀ ਪੂਜਾ ॥੩॥	too samrath su-aamee mayraa ha-o ki-aa jaanaa tayree poojaa. 3	You are my All-powerful Lord and Master; I do not know how to worship You. 3
ਤੇਰਾ ਮਹਲੁ ਅਗੋਚਰੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਬਿਖਮੁ ਤੇਰਾ ਹੈ ਭਾਣਾ ॥	tayraa mahal agochar mayray pi- aaray bikham tayraa hai bhaanaa.	Your Mansion is imperceptible, O my Beloved; it is so difficult to accept Your Will.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਢਹਿ ਪਇਆ ਦੁਆਰੈ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਮੁਗਧ ਅਜਾਣਾ ॥੪॥੨॥੨੦॥	kaho naanak dheh pa-i-aa du-aarai rakh layvhu mugaDh ajaanaa. 4 2 20	Says Nanak, I have collapsed at Your Door, Lord. I am foolish and ignorant - please save me! 4 2 20

tayri-aa bhagtaa bhukh sad tayree-aa o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (73-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪੈ ਪਾਇ ਮਨਾਈ ਸੋਇ ਜੀਉ ॥	pai paa-ay manaa-ee so-ay jee-o.	I fall at His Feet to please and appease Him.
ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖਿ ਮਿਲਾਇਆ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur purakh milaa-i-aa tis jayvad avar na ko-ay jee-o. 1 rahaa-o.	The True Guru has united me with the Lord, the Primal Being. There is no other as great as He. 1 Pause
ਗੋਸਾਈ ਮਿਹੰਡਾ ਇਠੜਾ ॥	gosaa-ee mihandaa ith-rhaa.	The Lord of the Universe is my Sweet Beloved.
ਅੰਮ ਅਬੇ ਬਾਵਹੁ ਮਿਠੜਾ ॥	amm abay thaavhu mith-rhaa.	He is sweeter than my mother or father.
ਭੈਣ ਭਾਈ ਸਭਿ ਸਜਣਾ ਤੁਧੁ ਜੇਹਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥੧॥	bhain bhaa-ee sabh sajnāa tuDh jayhaa naahee ko-ay jee-o. 1	Among all sisters and brothers and friends, there is no one like You. 1
ਤੇਰੈ ਹੁਕਮੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	tayrai hukmay saavan aa-i-aa.	By Your Command, the month of Saawan has come.
ਮੈ ਸਤ ਕਾ ਹਲੁ ਜੋਆਇਆ ॥	mai sat kaa hal jo-aa-i-aa.	I have hooked up the plow of Truth,
ਨਾਉ ਬੀਜਣ ਲਗਾ ਆਸ ਕਰਿ ਹਰਿ ਬੋਹਲ ਬਖਸ ਜਮਾਇ ਜੀਉ ॥੨॥	naa-o beejan lagaa aas kar har bohal bakhas jamaa-ay jee-o. 2	and I plant the seed of the Name in hopes that the Lord, in His Generosity, will bestow a bountiful harvest. 2
ਹਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਇਕੁ ਪਛਾਣਦਾ ॥	ha-o gur mil ik pachhaandaa.	Meeting with the Guru, I recognize only the One Lord.
ਦੁਯਾ ਕਾਗਲੁ ਚਿਤਿ ਨ ਜਾਣਦਾ ॥	duyaa kaagal chit na jaandaa.	In my consciousness, I do not know of any other account.
ਹਰਿ ਇਕਤੈ ਕਾਰੈ ਲਾਇਓਨੁ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਨਿਬਾਹਿ ਜੀਉ ॥੩॥	har iktai kaarai laa-i-on ji-o bhaavai ti ^N vai nibaahi jee-o. 3	The Lord has assigned one task to me; as it pleases Him, I perform it. 3
ਤੁਸੀ ਭੋਗਿਹੁ ਭੁੰਚਹੁ ਭਾਈਹੋ ॥	tusee bhogihu bhunchahu bhaa-eeho.	Enjoy yourselves and eat, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰਿ ਦੀਬਾਣਿ ਕਵਾਇ ਪੈਨਾਈਓ ॥	gur deebaan kavāa-ay painaa-ee-o.	In the Guru's Court, He has blessed me with the Robe of Honor.
ਹਉ ਹੋਆ ਮਾਹਰੁ ਪਿੰਡ ਦਾ ਬੰਨਿ ਆਏ ਪੰਜਿ ਸਰੀਕ ਜੀਉ ॥੪॥	ha-o ho-aa maahar pind daa bann aaday panj sareek jee-o. 4	I have become the Master of my body-village; I have taken the five rivals as prisoners. 4
ਹਉ ਆਇਆ ਸਾਮੈ ਤਿਹੰਡੀਆ ॥	ha-o aa-i-aa saamai ^h tihandee-aa.	I have come to Your Sanctuary.
ਪੰਜਿ ਕਿਰਸਾਣ ਮੁਜੇਰੇ ਮਿਹਡੀਆ ॥	panj kirsaan mujayray mihdi-aa.	The five farm-hands have become my tenants;
ਕੰਨੁ ਕੋਈ ਕਢਿ ਨ ਹੰਘਈ ਨਾਨਕ ਵੁਠਾ ਘੁਘਿ ਗਿਰਾਉ ਜੀਉ ॥੫॥	kann ko-ee kadh na hangh-ee naanak vuthaa ghugh girāa-o jee-o. 5	none dare to raise their heads against me. O Nanak, my village is populous and prosperous. 5
ਹਉ ਵਾਰੀ ਘੁੰਮਾ ਜਾਵਦਾ ॥	ha-o vaaree ghummaa jaavdaa.	I am a sacrifice, a sacrifice to You.

ਇਕ ਸਾਹਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਦਾ ॥	ik saahaa tuDh Dhi-aa-idaa.	I meditate on You continually.
ਉਜੜੁ ਥੇਹੁ ਵਸਾਇਓ ਹਉ ਤੁਧ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥੬॥	ujarh thayhu vasaa-i-o ha-o tuDh vitahu kurbaan jee-o. 6	The village was in ruins, but You have re-populated it. I am a sacrifice to You. 6
ਹਰਿ ਇਠੈ ਨਿਤ ਧਿਆਇਦਾ ॥	har ithai nit Dhi-aa-idaa.	O Beloved Lord, I meditate on You continually;
ਮਨਿ ਚਿੰਦੀ ਸੋ ਫਲੁ ਪਾਇਦਾ ॥	man chindee so fal paa-idaa.	I obtain the fruits of my mind's desires.
ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ਲਾਹੀਅਨੁ ਮਨ ਕੀ ਭੁਖ ਜੀਉ ॥੭॥	sabhay kaaj savaari-an laahee-an man kee bhukh jee-o. 7	All my affairs are arranged, and the hunger of my mind is appeased. 7
ਮੈ ਛਡਿਆ ਸਭੇ ਧੰਧੜਾ ॥	mai chhadi-aa sabho DhanDh-rhaa.	I have forsaken all my entanglements;
ਗੋਸਾਈ ਸੇਵੀ ਸਚੜਾ ॥	gosaa-ee sayvee sachrhaa.	I serve the True Lord of the Universe.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਮੈ ਪਲੈ ਬਧਾ ਛਿਕਿ ਜੀਉ ॥੮॥	na-o niDh naam niDhaan har mai palai baDhaa chhik jee-o. 8	I have firmly attached the Name, the Home of the Nine Treasures to my robe. 8
ਮੈ ਸੁਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	mai sukhee hoo ^N sukh paa-i-aa.	I have obtained the comfort of comforts.
ਗੁਰਿ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਵਸਾਇਆ ॥	gur anṭar sabad vasaa-i-aa.	The Guru has implanted the Word of the Shabad deep within me.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੁਰਖਿ ਵਿਖਾਲਿਆ ਮਸਤਕਿ ਧਰਿ ਕੈ ਹਥੁ ਜੀਉ ॥੯॥	satgur purakh vikhaali-aa mastak Dhar kai hath jee-o. 9	The True Guru has shown me my Husband Lord; He has placed His Hand upon my forehead. 9
ਮੈ ਬਧੀ ਸਚੁ ਧਰਮ ਸਾਲ ਹੈ ॥	mai baDhee sach Dharam saal hai.	I have established the Temple of Truth.
ਗੁਰਸਿਖਾ ਲਹਦਾ ਭਾਲਿ ਕੈ ॥	gursikhaa lahdaa bhaal kai.	I sought out the Guru's Sikhs, and brought them into it.
ਪੈਰ ਧੋਵਾ ਪਖਾ ਫੇਰਦਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਗਾ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥੧੦॥	pair Dhovaa pakhaa fayrdaa tis niv niv lagaa paa-ay jee-o. 10	I wash their feet, and wave the fan over them. Bowing low, I fall at their feet. 10
ਸੁਣਿ ਗਲਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਆਇਆ ॥	sun galaa gur peh aa-i-aa.	I heard of the Guru, and so I went to Him.
ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਦਿੜਾਇਆ ॥	naam daan isnaan dirhaa-i-aa.	He instilled within me the Naam, the goodness of charity and true cleansing.
ਸਭੁ ਮੁਕਤੁ ਹੋਆ ਸੈਸਾਰੜਾ ਨਾਨਕ ਸਚੀ ਬੇੜੀ ਚਾੜਿ ਜੀਉ ॥੧੧॥	sabh mukaṭ ho-aa saisaarrhaa naanak sachee bayrhee chaarh jee-o. 11	All the world is liberated, O Nanak, by embarking upon the Boat of Truth. 11
ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸੇਵੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਜੀਉ ॥	sabh sarisat sayvay din raat jee-o.	The whole Universe serves You, day and night.
ਦੇ ਕੰਨੁ ਸੁਣਹੁ ਅਰਦਾਸਿ ਜੀਉ ॥	day kann sunhu ardaas jee-o.	Please hear my prayer, O Dear Lord.

ਠੋਕਿ ਵਜਾਇ ਸਭ ਡਿਠੀਆ ਤੁਸਿ ਆਪੇ ਲਇਅਨੁ ਛਡਾਇ ਜੀਉ ॥੧੨॥	thok vajaa-ay sabh di ^h thee-aa tus aapay la-i-an chh ^h adaa-ay jee-o. 12	I have thoroughly tested and seen all-You alone, by Your Pleasure, can save us. 12
ਹੁਣਿ ਹੁਕਮੁ ਹੋਆ ਮਿਹਰਵਾਣ ਦਾ ॥	hun hukam ho-aa miharvaan daa.	Now, the Merciful Lord has issued His Command.
ਪੈ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸੈ ਰਵਾਣਦਾ ॥	pai ko-ay na kisai ranja ^h andaa.	Let no one chase after and attack anyone else.
ਸਭ ਸੁਖਾਲੀ ਵੁਠੀਆ ਇਹੁ ਹੋਆ ਹਲੇਮੀ ਰਾਜੁ ਜੀਉ ॥੧੩॥	sabh sukhaalee vu ^h thee-aa ih ho-aa halaymee raaj jee-o. 13	Let all abide in peace, under this Benevolent Rule. 13
ਤਿੰਮਿ ਤਿੰਮਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵਰਸਦਾ ॥	jhimm jhimm amrit ^h varasdaa.	Softly and gently, drop by drop, the Ambrosial Nectar trickles down.
ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਖਸਮ ਦਾ ॥	bolaa-i-aa bolee kha ^h sam daa.	I speak as my Lord and Master causes me to speak.
ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਤੁਧੁ ਉਪਰੇ ਤੂੰ ਆਪੇ ਪਾਇਹਿ ਥਾਇ ਜੀਉ ॥੧੪॥	baho maan kee-aa tuD ^h upray too ^N aapay paa-ih ⁱ thaa-ay jee-o. 14	I place all my faith in You; please accept me. 14
ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਭੁਖ ਸਦ ਤੇਰੀਆ ॥	tayri-aa bhag ^h taa bhuk ^h sad tayree- aa.	Your devotees are forever hungry for You.
ਹਰਿ ਲੋਚਾ ਪੂਰਨ ਮੇਰੀਆ ॥	har lochaa pooran mayree-aa.	O Lord, please fulfill my desires.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਸੁਖਦਾਤਿਆ ਮੈ ਗਲ ਵਿਚਿ ਲੈਹੁ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥੧੫॥	dayh daras suk ^h -daa ^h i-aa mai gal vich laihu milaa-ay jee-o. 15	Grant me the Blessed Vision of Your Darshan, O Giver of Peace. Please, take me into Your Embrace. 15
ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿਆ ॥	tuD ^h jayvad avar na bha ^h ali-aa.	I have not found any other as Great as You.
ਤੂੰ ਦੀਪ ਲੋਅ ਪਇਆਲਿਆ ॥	too ^N deep lo-a pa-i-aali-aa.	You pervade the continents, the worlds and the nether regions;
ਤੂੰ ਥਾਨਿ ਥਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਭਗਤਾ ਸਚੁ ਅਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥੧੬॥	too ^N tha ^h an thanan ^h tar rav rahi-aa naanak bhag ^h taa sach aD ^h haar jee-o. 16	You are permeating all places and interspaces. Nanak: You are the True Support of Your devotees. 16
ਹਉ ਗੋਸਾਈ ਦਾ ਪਹਿਲਵਾਨੜਾ ॥	ha-o gosaa-ee daa pahilvaan ^h raa.	I am a wrestler; I belong to the Lord of the World.
ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਚ ਦੁਮਾਲੜਾ ॥	mai gur mil uch du ^h maal ^h raa.	I met with the Guru, and I have tied a tall, plumed turban.
ਸਭ ਹੋਈ ਛਿੰਝ ਇਕਠੀਆ ਦਯੁ ਬੈਠਾ ਵੇਖੈ ਆਪਿ ਜੀਉ ॥੧੭॥	sabh ho-ee chhin ^h j ik ^h thee-aa da-yu bai ^h thaa vayk ^h hai aap jee-o. 17	All have gathered to watch the wrestling match, and the Merciful Lord Himself is seated to behold it. 17
ਵਾਤ ਵਜਨਿ ਟੰਮਕ ਭੇਰੀਆ ॥	vaa ^h t vajan tamak bhayree-aa.	The bugles play and the drums beat.

ਮਲ ਲਥੇ ਲੈਦੇ ਫੇਰੀਆ ॥	mal lathay laiday fayree-aa.	The wrestlers enter the arena and circle around.
ਨਿਹਤੇ ਪੰਜਿ ਜੁਆਨ ਮੈ ਗੁਰ ਥਾਪੀ ਦਿਤੀ ਕੰਡਿ ਜੀਉ ॥੧੮॥	nihtay panj ju-aan mai gur thaapee ditee kand jee-o. 18	I have thrown the five challengers to the ground, and the Guru has patted me on the back. 18
ਸਭ ਇਕਠੇ ਹੋਇ ਆਇਆ ॥	sabh ikthay ho-ay aa-i-aa.	All have gathered together,
ਘਰਿ ਜਾਸਨਿ ਵਾਟ ਵਟਾਇਆ ॥	ghar jaasan vaat vataa-i-aa.	but we shall return home by different routes.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਹਾ ਲੈ ਗਏ ਮਨਮੁਖ ਚਲੇ ਮੂਲੁ ਗਵਾਇ ਜੀਉ ॥੧੯॥	gurmukh laahaa lai ga-ay manmukh chalay mool gavaa-ay jee-o. 19	The Gurmukhs reap their profits and leave, while the self- willed manmukhs lose their investment and depart. 19
ਤੂੰ ਵਰਨਾ ਚਿਹਨਾ ਬਾਹਰਾ ॥	too ^N varnaa chihnaa baahraa.	You are without color or mark.
ਹਰਿ ਦਿਸਹਿ ਹਾਜਰੁ ਜਾਹਰਾ ॥	har diseh haajar jaahraa.	The Lord is seen to be manifest and present.
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਤੁਝੈ ਧਿਆਇਦੇ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਰਤੇ ਗੁਣਤਾਸੁ ਜੀਉ ॥੨੦॥	sun sun tujhai Dhi-aa-iday tayray bhagaṭ ratay gunṭaas jee-o. 20	Hearing of Your Glories again and again, Your devotees meditate on You; they are attuned to You, O Lord, Treasure of Excellence. 20
ਮੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਦਯੈ ਸੇਵਤੀ ॥	mai jug jug da-yai sayvrhee.	Through age after age, I am the servant of the Merciful Lord.
ਗੁਰਿ ਕਟੀ ਮਿਹਡੀ ਜੇਵਤੀ ॥	gur katee mihdee jayvrhee.	The Guru has cut away my bonds.
ਹਉ ਬਾਹੁੜਿ ਛਿੰਝ ਨ ਨਚਉ ਨਾਨਕ ਅਉਸਰੁ ਲਧਾ ਭਾਲਿ ਜੀਉ ॥੨੧॥੨॥੨੯॥	ha-o baahurh chhinjh na nach-oo naanak a-osar laDhaa bhaal jee-o. 21 2 29	I shall not have to dance in the wrestling arena of life again. Nanak has searched, and found this opportunity. 21 2 29

tayree ot pooran gopaalaa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਃ ਪ ॥ (563-3)	vad-hans mehlaa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ॥	antārjaamee so parabh pooraa.	God is perfect - He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਦਾਨੁ ਦੇਇ ਸਾਧੂ ਕੀ ਧੂਰਾ ॥੧॥	daan day-ay saaDhoo kee Dhooraa. 1	He blesses us with the gift of the dust of the feet of the Saints. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa parabh deen da-i-aalaa.	Bless me with Your Grace, God, O Merciful to the meek.
ਤੇਰੀ ਓਟ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayree ot pooran gopaalaa. 1 rahaa-o.	I seek Your Protection, O Perfect Lord, Sustainer of the World. 1 Pause
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	jal thal mahee-al rahi-aa bharpooray.	He is totally pervading and permeating the water, the land and the sky.
ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਦੂਰੇ ॥੨॥	nikat vasai naahee parabh dooray. 2	God is near at hand, not far away. 2
ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਧਿਆਏ ॥	jis no nadar karay so Dhi-aa-ay.	One whom He blesses with His Grace, meditates on Him.
ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੩॥	aath pahar har kay gun gaa-ay. 3	Twenty-four hours a day, he sings the Glorious Praises of the Lord. 3
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥	jee-a jant saglay partipaaray.	He cherishes and sustains all beings and creatures.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਦੁਆਰੇ ॥੪॥੪॥	saran pari-o naanak har du-aaray. 4 4	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord's Door. 4 4

tayree akath kathaa kathan na jaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ (610-13)	sorath mehlāa 5 ghar 1.	Sorat'h, Fifth Mehl, First House:
ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸਿਆ ਤੂ ਕਰਤੇ ਤਾ ਕੀ ਤੈਂ ਆਸ ਪੁਜਾਈ ॥	jaa kai hirdai vasi-aa too kartay taa kee tai ^N aas pujaa-ee.	O Creator Lord, You fulfill the desires of those, within whose heart You abide.
ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਤੂ ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ਚਰਣ ਪੂਰਿ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥੧॥	daas apunay ka-o too visrahi naahee charan Dhoor man bhaa- ee. 1	Your slaves do not forget You; the dust of Your feet is pleasing to their minds. 1
ਤੇਰੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	tayree akath kathaa kathan na jaa-ee.	Your Unspoken Speech cannot be spoken.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਸੁਖਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਬਛਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gun niDhaan sukh-daatay su- aamee sabh tay ooch badaa-ee. rahaa-o.	O treasure of excellence, Giver of peace, Lord and Master, Your greatness is the highest of all. Pause
ਸੋ ਸੋ ਕਰਮ ਕਰਤ ਹੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜੈਸੀ ਤੁਮ ਲਿਖਿ ਪਾਈ ॥	so so karam karat hai paraanee jaisee tum likh paa-ee.	The mortal does those deeds, and those alone, which You ordained by destiny.
ਸੇਵਕ ਕਉ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਦੀਨੀ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਅਘਾਈ ॥੨॥	sayvak ka-o tum sayvaa deenee darsan daykh aghaa-ee. 2	Your servant, whom You bless with Your service, is satisfied and fulfilled, beholding the Blessed Vision of Your Darshan. 2
ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਤੁਮਹਿ ਸਮਾਨੇ ਜਾ ਕਉ ਤੁਧੁ ਆਪਿ ਬੁਝਾਈ ॥	sarab nirantrar tumeh samaanay jaa ka-o tuDh aap bujhaa-ee.	You are contained in all, but he alone realizes this, whom You bless with understanding.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮਿਟਿਓ ਅਗਿਆਨਾ ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਸਭ ਠਾਈ ॥੩॥	gur parsaad miti-o agi-aanaa pargat bha-ay sabh thaa-ee. 3	By Guru's Grace, his spiritual ignorance is dispelled, and he is respected everywhere. 3
ਸੋਈ ਗਿਆਨੀ ਸੋਈ ਧਿਆਨੀ ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਭਾਈ ॥	so-ee gi-aanee so-ee Dhi-aanee so-ee purakh subhhaa-ee.	He alone is spiritually enlightened, he alone is a meditator, and he alone is a man of good nature.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਭਏ ਦਇਆਲਾ ਤਾ ਕਉ ਮਨ ਤੇ ਬਿਸਰਿ ਨ ਜਾਈ ॥੪॥੮॥	kaho naanak jis bha-ay da-i-aalaa taa ka-o man tay bisar na jaa-ee. 4 8	Says Nanak, one unto whom the Lord becomes Merciful, does not forget the Lord from his mind. 4 8

tayree saran mayray deen da-i-aalaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (105-7)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਜਿਥੈ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੇ ॥	jithai naam japee-ai parabh pi-aaray.	Where the Naam, the Name of God the Beloved is chanted
ਸੇ ਅਸਥਲ ਸੋਇਨ ਚਉਬਾਰੇ ॥	say asthal so-in cha-ubaaray.	-those barren places become mansions of gold.
ਜਿਥੈ ਨਾਮੁ ਨ ਜਪੀਐ ਮੇਰੇ ਗੋਇਦਾ ਸੇਈ ਨਗਰ ਉਜਾੜੀ ਜੀਉ ॥੧॥	jithai naam na japee-ai mayray go-idaa say-ee nagar ujaarhee jee-o. 1	Where the Naam, the Name of my Lord of the Universe is not chanted-those towns are like the barren wilderness. 1
ਹਰਿ ਰੁਖੀ ਰੋਟੀ ਖਾਇ ਸਮਾਲੇ ॥	har rukhee rotee khaa-ay samaalay.	One who meditates as he eats dry bread,
ਹਰਿ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੇ ॥	har antar baahar nadar nihaalay.	sees the Blessed Lord inwardly and outwardly.
ਖਾਇ ਖਾਇ ਕਰੇ ਬਦਫੈਲੀ ਜਾਣੁ ਵਿਸੂ ਕੀ ਵਾੜੀ ਜੀਉ ॥੨॥	khaa-ay khaa-ay karay badfailee jaan visoo kee vaarhee jee-o. 2	Know this well, that one who eats and eats while practicing evil, is like a field of poisonous plants. 2
ਸੰਤਾ ਸੇਤੀ ਰੰਗੁ ਨ ਲਾਏ ॥	santaa saytee rang na laa-ay.	One who does not feel love for the Saints,
ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਵਿਕਰਮ ਕਮਾਏ ॥	saakat sang vikram kamaa-ay.	misbehaves in the company of the wicked shaaktas, the faithless cynics;
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਖੋਈ ਅਗਿਆਨੀ ਜੜ ਅਪੁਣੀ ਆਪਿ ਉਪਾੜੀ ਜੀਉ ॥੩॥	dulabh dayh kho-ee agi-aanee jarh apunee aap upaarhee jee-o. 3	he wastes this human body, so difficult to obtain. In his ignorance, he tears up his own roots. 3
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	tayree saran mayray deen da-i-aalaa.	I seek Your Sanctuary, O my Lord, Merciful to the meek,
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਮੇਰੇ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	sukh saagar mayray gur gopaalaa.	Ocean of Peace, my Guru, Sustainer of the world.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਰਾਖਹੁ ਸਰਮ ਅਸਾੜੀ ਜੀਉ ॥੪॥੩੦॥੩੭॥	kar kirpaa naanak gun gaavai raakho saram asaarhee jee-o. 4 30 37	Shower Your Mercy upon Nanak, that he may sing Your Glorious Praises; please, preserve my honor. 4 30 37

tayree kudrat̃ toohai jaaneh a-or na doojaa jaanai

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ਹਿੰਡੋਲ ॥ (1185-16)	basant̃ mehlāa 5 hindol.	Basant, Fifth Mehl, Hindol:
ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਅਉਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਜਾਣੈ ॥	tayree kudrat̃ toohai jaaneh a-or na doojaa jaanai.	You alone know Your Creative Power, O Lord; no one else knows it.
ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸੋਈ ਤੁਝੈ ਪਛਾਣੈ ॥੧॥	jis no kirpaa karahi mayray pi- aaray so-ee tujhai pachhaanai. 1	He alone realizes You, O my Beloved, unto whom You show Your Mercy. 1
ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥	tayri-aa bhagtaa ka-o balihaaraa.	I am a sacrifice to Your devotees.
ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ਰੰਗ ਤੇਰੇ ਆਪਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	thaan suhaavaa sadaa parabh tayraa rang tayray aapaaraa. 1 rahaa-o.	Your place is eternally beautiful, God; Your wonders are infinite. 1 Pause
ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਤੁਝ ਤੇ ਹੋਵੈ ਅਉਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕਰਤਾ ॥	tayree sayvaa tujh tay hovai a-or na doojaa kartaa.	Only You Yourself can perform Your service. No one else can do it.
ਭਗਤੁ ਤੇਰਾ ਸੋਈ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਜਿਸ ਨੋ ਤੂ ਰੰਗੁ ਧਰਤਾ ॥੨॥	bhagat̃ tayraa so-ee tuDh bhaavai jis no too rang Dhartaa. 2	He alone is Your devotee, who is pleasing to You. You bless them with Your Love. 2
ਤੂ ਵਡ ਦਾਤਾ ਤੂ ਵਡ ਦਾਨਾ ਅਉਰੁ ਨਹੀ ਕੋ ਦੂਜਾ ॥	too vad daataa too vad daanaa a- or nahee ko doojaa.	You are the Great Giver; You are so very Wise. There is no other like You.
ਤੂ ਸਮਰਥੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ਹਉ ਕਿਆ ਜਾਣਾ ਤੇਰੀ ਪੂਜਾ ॥੩॥	too samrath su-aamee mayraa ha- o ki-aa jaanaa tayree poojaa. 3	You are my All-powerful Lord and Master; I do not know how to worship You. 3
ਤੇਰਾ ਮਹਲੁ ਅਗੋਚਰੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਬਿਖਮੁ ਤੇਰਾ ਹੈ ਭਾਣਾ ॥	tayraa mahal agochar mayray pi- aaray bikham tayraa hai bhaanaa.	Your Mansion is imperceptible, O my Beloved; it is so difficult to accept Your Will.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਢਹਿ ਪਇਆ ਦੁਆਰੈ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਮੁਗਧ ਅਜਾਣਾ ॥੪॥੨॥੨੦॥	kaho naanak dheh pa-i-aa du-aarai rakh layvhu mugaDh ajaanaa. 4 2 20	Says Nanak, I have collapsed at Your Door, Lord. I am foolish and ignorant - please save me! 4 2 20

tayree tayk rahaa kal maahi

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1147-1)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਰਹਾ ਕਲਿ ਮਾਹਿ ॥	tayree tayk rahaa kal maahi.	With Your Support, I survive in the Dark Age of Kali Yuga.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਹਿ ॥	tayree tayk tayray guṇ gaahi.	With Your Support, I sing Your Glorious Praises.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਨ ਪੋਹੈ ਕਾਲੁ ॥	tayree tayk na pohai kaal.	With Your Support, death cannot even touch me.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਬਿਨਸੈ ਜੰਜਾਲੁ ॥੧॥	tayree tayk binsai janjaal. 1	With Your Support, my entanglements vanish. 1
ਦੀਨ ਦੁਨੀਆ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	deen dunee-aa tayree tayk.	In this world and the next, I have Your Support.
ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿਆ ਸਾਹਿਬੁ ਏਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh meh ravi-aa saahib ayk. 1 rahaa-o.	The One Lord, our Lord and Master, is all-pervading. 1 Pause
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਕਰਉ ਆਨੰਦ ॥	tayree tayk kara-o aanand.	With Your Support, I celebrate blissfully.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਜਪਉ ਗੁਰ ਮੰਤ ॥	tayree tayk japa-o gur mant.	With Your Support, I chant the Guru's Mantra.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤਰੀਐ ਭਉ ਸਾਗਰੁ ॥	tayree tayk taree-ai bha-o saagar.	With Your Support, I cross over the terrifying world-ocean.
ਰਾਖਣਹਾਰੁ ਪੂਰਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ॥੨॥	raakhanhaar pooraa sukh saagar. 2	The Perfect Lord, our Protector and Savior, is the Ocean of Peace. 2
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਨਾਹੀ ਭਉ ਕੋਇ ॥	tayree tayk naahee bha-o ko-ay.	With Your Support, I have no fear.
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਾਚਾ ਸੋਇ ॥	antarjaamee saachaa so-ay.	The True Lord is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਮਨਿ ਤਾਣੁ ॥	tayree tayk tayraa man taan.	With Your Support, my mind is filled with Your Power.
ਈਹਾਂ ਊਹਾਂ ਤੂ ਦੀਬਾਣੁ ॥੩॥	eehaa ^N oohaa ^N too deebaan. 3	Here and there, You are my Court of Appeal. 3
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	tayree tayk tayraa bharvaasaa.	I take Your Support, and place my faith in You.
ਸਗਲ ਧਿਆਵਹਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥	sagal Dhi-aavahi parabh guntaasaa.	All meditate on God, the Treasure of Virtue.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਅਨਦੁ ਕਰਹਿ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾ ॥	jap jap anad karahi tayray daasaa.	Chanting and meditating on You, Your slaves celebrate in bliss.
ਸਿਮਰਿ ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥੪॥੨੬॥੩੯॥	simar naanak saachay guntaasaa. 4 26 39	Nanak meditates in remembrance on the True Lord, the Treasure of Virtue. 4 26 39

tayray kavan kavan gun kahi kahi gaavaa too saahib gunee niDhaanaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੭ (735-1)	soohee mehlāa 4 ghar 7	Soohee, Fourth Mehl, Seventh House:
ਤੇਰੇ ਕਵਨ ਕਵਨ ਗੁਣ ਕਹਿ ਕਹਿ ਗਾਵਾ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨਾ ॥	tayray kavan kavan gun kahi kahi gaavaa too saahib gunee niDhaanaa.	Which, which of Your Glorious Virtues should I sing and recount, Lord? You are my Lord and Master, the treasure of excellence.
ਤੁਮਰੀ ਮਹਿਮਾ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਤੂੰ ਠਾਕੁਰ ਉਚ ਭਗਵਾਨਾ ॥੧॥	tumree mahimaa baran na saaka-o too ^N thaakur ooch bhagvaanaa. 1	I cannot express Your Glorious Praises. You are my Lord and Master, lofty and benevolent. 1
ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਰ ਸੋਈ ॥	mai har har naam Dhar so-ee.	The Name of the Lord, Har, Har, is my only support.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਮੈ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o bhaavai ti-o raakh mayray saahib mai tujh bin avar na ko-ee. 1 rahaa-o.	If it pleases You, please save me, O my Lord and Master; without You, I have no other at all. 1 Pause
ਮੈ ਤਾਨੁ ਦੀਬਾਨੁ ਤੂਹੈ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਮੈ ਤੁਧੁ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	mai taan deebaan toohai mayray su-aamee mai tuDh aagai ardaas.	You alone are my strength, and my Court, O my Lord and Master; unto You alone I pray.
ਮੈ ਹੋਰੁ ਥਾਉ ਨਾਹੀ ਜਿਸੁ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰਾ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਤੁਝ ਹੀ ਪਾਸਿ ॥੨॥	mai hor thaa-o naahee jis peh kara-o baynante mayraa dukh sukh tujh hee paas. 2	There is no other place where I can offer my prayers; I can tell my pains and pleasures only to You. 2
ਵਿਚੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚਿ ਕਾਸਟ ਅਗਨਿ ਧਰੀਜੈ ॥	vichay Dharatee vichay paanee vich kaasat agan Dhareejai.	Water is locked up in the earth, and fire is locked up in wood.
ਬਕਰੀ ਸਿੰਘੁ ਇਕਤੈ ਥਾਇ ਰਾਖੇ ਮਨ ਹਰਿ ਜਪਿ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਦੂਰਿ ਕੀਜੈ ॥੩॥	bakree singh iktai thaa-ay raakhay man har jap bharam bha-o door keejai. 3	The sheep and the lions are kept in one place; O mortal, meditate on the Lord, and your doubts and fears shall be removed. 3
ਹਰਿ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਦੇਖਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਨਿਮਾਣਿਆ ਮਾਣੁ ਦੇਵਾਏ ॥	har kee vadi-aa-ee daykhhu santahu har nimaani-aa maan dayvaa-ay.	So behold the glorious greatness of the Lord, O Saints; the Lord blesses the dishonored with honor.
ਜਿਉ ਧਰਤੀ ਚਰਣ ਤਲੇ ਤੇ ਉਪਰਿ ਆਵੈ ਤਿਉ ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਜਨਾ ਜਗਤੁ ਆਣਿ ਸਭੁ ਪੈਰੀ ਪਾਏ ॥੪॥੧॥੧੨॥	ji-o Dharatee charan talay tay oopar aavai ti-o naanak saaDh janaa jagat aan sabh pairee paa-ay. 4 1 12	As dust rises from underfoot, O Nanak, so does the Lord make all people fall at the feet of the Holy. 4 1 12

tayray darsan vitahu k_hannee-ai vanj_jaa tayray naam vitahu kurbaan_o

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (557-13)	vad-hans mehl _{aa} 1 g _h ar 2.	Wadahans, First Mehl, Second House:
ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਝੁਣ ਲਾਇਆ ਭੈਣੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	moree run j _h un laa-i-aa b _h ainay saavan aa-i-aa.	The peacocks are singing so sweetly, O sister; the rainy season of Saawan has come.
ਤੇਰੇ ਮੁੰਧ ਕਟਾਰੇ ਜੇਵਡਾ ਤਿਨਿ ਲੋਭੀ ਲੋਭ ਲੁਭਾਇਆ ॥	tayray munD _h kataaray jayvdaa t _i n lob _h ee lob _h lub _h aa-i-aa.	Your beauteous eyes are like a string of charms, fascinating and enticing the soul-bride.
ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਵਿਟਹੁ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥	tayray darsan vitahu k _h annee-ai vanj _j aa tayray naam vitahu kurbaan _o .	I would cut myself into pieces for the Blessed Vision of Your Darshan; I am a sacrifice to Your Name.
ਜਾ ਤੂ ਤਾ ਮੈ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਹੈ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕੇਹਾ ਮੇਰਾ ਮਾਣੇ ॥	jaa too taa mai maan kee-aa hai tuD _h bin kayhaa mayraa maan _o .	I take pride in You; without You, what could I be proud of?
ਚੂੜਾ ਭੰਨੁ ਪਲੰਘ ਸਿਉ ਮੁੰਧੇ ਸਣੁ ਬਾਹੀ ਸਣੁ ਬਾਹਾ ॥	choor _h aa b _h ann palang _h si-o munD _h ay san baahee san baahaa.	So smash your bracelets along with your bed, O soul-bride, and break your arms, along with the arms of your couch.
ਏਤੇ ਵੇਸ ਕਰੇਦੀਏ ਮੁੰਧੇ ਸਹੁ ਰਾਤੋ ਅਵਰਾਹਾ ॥	aytay vays karaydee-ay munD _h ay saho raato avraahaa.	In spite of all the decorations which you have made, O soul-bride, your Husband Lord is enjoying someone else.
ਨਾ ਮਨੀਆਰੁ ਨ ਚੂੜੀਆ ਨਾ ਸੇ ਵੰਗੁੜੀਆਹਾ ॥	naa manee-aar na choor _h ee-aa naa say vangoor _h ee-aahaa.	You don't have the bracelets of gold, nor the good crystal jewelry; you haven't dealt with the true jeweller.
ਜੋ ਸਹ ਕੰਠਿ ਨ ਲਗੀਆ ਜਲਨੁ ਸਿ ਬਾਹੜੀਆਹਾ ॥	jo sah kanth na lagee-aa jalan se bahr _h ee-aahaa.	Those arms, which do not embrace the neck of the Husband Lord, burn in anguish.
ਸਭਿ ਸਹੀਆ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਗਈਆ ਹਉ ਦਾਧੀ ਕੈ ਦਰਿ ਜਾਵਾ ॥	sabh sahee-aa saho raavan ga-ee- aa ha-o daaD _h ee kai dar jaavaa.	All my companions have gone to enjoy their Husband Lord; which door should I, the wretched one, go to?
ਅੰਮਾਲੀ ਹਉ ਖਰੀ ਸੁਚਜੀ ਤੈ ਸਹ ਏਕਿ ਨ ਭਾਵਾ ॥	ammaalee ha-o k _h aree suchjee tai sah ayk na b _h aavaa.	O friend, I may look very attractive, but I am not pleasing to my Husband Lord at all.
ਮਾਠਿ ਗੁੰਦਾਣੀ ਪਟੀਆ ਭਰੀਐ ਮਾਗ ਸੰਧੂਰੇ ॥	maath gu ^N daa-ee ^N patee-aa b _h aree-ai maag sanD _h ooray.	I have woven my hair into lovely braids, and saturated their partings with vermillion;
ਅਗੈ ਗਈ ਨ ਮੰਨੀਆ ਮਰਉ ਵਿਸੂਰਿ ਵਿਸੂਰੇ ॥	agai ga-ee na mannee-aa mara-o visoor visooray.	but when I go before Him, I am not accepted, and I die, suffering in anguish.

ਮੈ ਰੋਵੰਦੀ ਸਭੁ ਜਗੁ ਰੁਨਾ ਰੁੰਨੜੇ ਵਣਹੁ ਪੰਖੇਰੂ ॥	mai rovan <u>d</u> ee sab <u>h</u> jag runaa runn <u>r</u> hay van <u>h</u> u pan <u>k</u> hayroo.	I weep; the whole world weeps; even the birds of the forest weep with me.
ਇਕੁ ਨ ਰੁਨਾ ਮੇਰੇ ਤਨ ਕਾ ਬਿਰਹਾ ਜਿਨਿ ਹਉ ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੋੜੀ ॥	ik na runaa mayray <u>t</u> an kaa birhaa jin ha-o pirahu vich <u>h</u> or <u>h</u> ee.	The only thing which doesn't weep is my body's sense of separateness, which has separated me from my Lord.
ਸੁਪਨੈ ਆਇਆ ਭੀ ਗਇਆ ਮੈ ਜਲੁ ਭਰਿਆ ਰੋਇ ॥	supnai aa-i-aa <u>b</u> hee ga-i-aa mai jal <u>b</u> hari-aa ro-ay.	In a dream, He came, and went away again; I cried so many tears.
ਆਇ ਨ ਸਕਾ ਤੁਝ ਕਨਿ ਪਿਆਰੇ ਭੇਜਿ ਨ ਸਕਾ ਕੋਇ ॥	aa-ay na sakaa <u>t</u> uj <u>h</u> kan pi-aaray <u>b</u> hayj na sakaa ko-ay.	I can't come to You, O my Beloved, and I can't send anyone to You.
ਆਉ ਸਭਾਗੀ ਨੀਦੜੀਏ ਮਤੁ ਸਹੁ ਦੇਖਾ ਸੋਇ ॥	aa-o sab <u>h</u> aagee need- <u>r</u> hee-ay mat saho <u>d</u> ay <u>k</u> haa so-ay.	Come to me, O blessed sleep - perhaps I will see my Husband Lord again.
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਬਾਤ ਜਿ ਆਖੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਦੀਜੈ ॥	<u>t</u> ai saahib kee baat je aak <u>h</u> ai kaho naanak ki-aa <u>d</u> eejai.	One who brings me a message from my Lord and Master - says Nanak, what shall I give to Him?
ਸੀਸੁ ਵਢੇ ਕਰਿ ਬੈਸਣੁ ਦੀਜੈ ਵਿਣੁ ਸਿਰ ਸੇਵ ਕਰੀਜੈ ॥	sees vad <u>h</u> ay kar baisan <u>d</u> eejai vin sir sayv kareejai.	Cutting off my head, I give it to Him to sit upon; without my head, I shall still serve Him.
ਕਿਉ ਨ ਮਰੀਜੈ ਜੀਅੜਾ ਨ ਦੀਜੈ ਜਾ ਸਹੁ ਭਇਆ ਵਿਡਾਣਾ ॥੧॥੩॥	ki-o na mareejai jee-ar <u>h</u> aa na <u>d</u> eejai jaa saho <u>b</u> ha-i-aa vidaan <u>a</u> . 1 3	Why haven't I died? Why hasn't my life just ended? My Husband Lord has become a stranger to me. 1 3

tayray laalay ki-aa chaṭuraa-ee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (991-1)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਮੁਲ ਖਰੀਦੀ ਲਾਲਾ ਗੋਲਾ ਮੇਰਾ ਨਾਉ ਸਭਾਗਾ ॥	mul <u>khareedee</u> laalaa golaa mayraa naa-o sab <u>ha</u> agaa.	I am Your slave, Your bonded servant, and so I am called fortunate.
ਗੁਰ ਕੀ ਬਚਨੀ ਹਾਟਿ ਬਿਕਾਨਾ ਜਿਤੁ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥੧॥	gur kee bachnee haat bikaanaa jīṭ laa-l-aa <u>tiṭ</u> laagaa. 1	I sold myself at Your store in exchange for the Guru's Word; whatever You link me to, to that I am linked. 1
ਤੇਰੇ ਲਾਲੇ ਕਿਆ ਚਤੁਰਾਈ ॥	<u>tayray laalay ki-aa chaṭuraa-ee.</u>	What cleverness can Your servant try with You?
ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਹੁਕਮੁ ਨ ਕਰਣਾ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saahib kaa hukam na karṇaa jaa- ee. 1 rahaa-o.	O my Lord and Master, I cannot carry out the Hukam of Your Command. 1 Pause
ਮਾ ਲਾਲੀ ਪਿਉ ਲਾਲਾ ਮੇਰਾ ਹਉ ਲਾਲੇ ਕਾ ਜਾਇਆ ॥	maa laalee pi-o laalaa mayraa ha-o laalay kaa jaa-l-aa.	My mother is Your slave, and my father is Your slave; I am the child of Your slaves.
ਲਾਲੀ ਨਾਚੈ ਲਾਲਾ ਗਾਵੈ ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਤੇਰੀ ਰਾਇਆ ॥੨॥	laalee naachai laalaa gaavai <u>bhagat</u> kara-o <u>tayree</u> raa-l-aa. 2	My slave mother dances, and my slave father sings; I practice devotional worship to You, O my Sovereign Lord. 2
ਪੀਅਹਿ ਤ ਪਾਣੀ ਆਣੀ ਮੀਰਾ ਖਾਹਿ ਤ ਪੀਸਣ ਜਾਉ ॥	pee-ah <u>ṭa</u> paanee aanee meeraa <u>kha</u> ahi <u>ṭa</u> peesan jaa-o.	If You wish to drink, then I shall get water for You; if You wish to eat, I shall grind the corn for You.
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪੈਰ ਮਲੋਵਾ ਜਪਤ ਰਹਾ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੩॥	pak <u>h</u> aa fayree pair malovaa japat rahaa <u>tayraa</u> naa-o. 3	I wave the fan over You, and wash Your feet, and continue to chant Your Name. 3
ਲੂਣ ਹਰਾਮੀ ਨਾਨਕੁ ਲਾਲਾ ਬਖਸਿਹਿ ਤੁਧੁ ਵਡਿਆਈ ॥	loon haraamee naanak laalaa bak <u>h</u> sihi <u>tuDh</u> vadi-aa-ee.	I have been untrue to myself, but Nanak is Your slave; please forgive him, by Your glorious greatness.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਦਇਆਪਤਿ ਦਾਤਾ ਤੁਧੁ ਵਿਣੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥੪॥੬॥	aad jugaad da-l-aapat daataa <u>tuDh</u> vin mukat na paa-ee. 4 6	Since the very beginning of time, and throughout the ages, You have been the merciful and generous Lord. Without You, liberation cannot be attained. 4 6

tayrai hukmay saavan aa-i-aa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (73-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪੈ ਪਾਇ ਮਨਾਈ ਸੋਇ ਜੀਉ ॥	pai paa-ay manaa-ee so-ay jee-o.	I fall at His Feet to please and appease Him.
ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖਿ ਮਿਲਾਇਆ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur purakh milaa-i-aa tis jayvad avar na ko-ay jee-o. 1 rahaa-o.	The True Guru has united me with the Lord, the Primal Being. There is no other as great as He. 1 Pause
ਗੋਸਾਈ ਮਿਹੰਡਾ ਇਠੜਾ ॥	gosaa-ee mihandaa ith-rhaa.	The Lord of the Universe is my Sweet Beloved.
ਅੰਮ ਅਬੇ ਬਾਵਹੁ ਮਿਠੜਾ ॥	amm abay thaavhu mith-rhaa.	He is sweeter than my mother or father.
ਭੈਣ ਭਾਈ ਸਭਿ ਸਜਣਾ ਤੁਧੁ ਜੇਹਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥੧॥	bhain bhāa-ee sabh sajnāa tuDh jayhaa naahee ko-ay jee-o. 1	Among all sisters and brothers and friends, there is no one like You. 1
ਤੇਰੈ ਹੁਕਮੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	tayrai hukmay saavan aa-i-aa.	By Your Command, the month of Saawan has come.
ਮੈ ਸਤ ਕਾ ਹਲੁ ਜੋਆਇਆ ॥	mai sat kaa hal jo-aa-i-aa.	I have hooked up the plow of Truth,
ਨਾਉ ਬੀਜਣ ਲਗਾ ਆਸ ਕਰਿ ਹਰਿ ਬੋਹਲ ਬਖਸ ਜਮਾਇ ਜੀਉ ॥੨॥	naa-o beejan lagaa aas kar har bohal bakhas jamaa-ay jee-o. 2	and I plant the seed of the Name in hopes that the Lord, in His Generosity, will bestow a bountiful harvest. 2
ਹਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਇਕੁ ਪਛਾਣਦਾ ॥	ha-o gur mil ik pachhaandaa.	Meeting with the Guru, I recognize only the One Lord.
ਦੁਯਾ ਕਾਗਲੁ ਚਿਤਿ ਨ ਜਾਣਦਾ ॥	duyaa kaagal chit na jaandaa.	In my consciousness, I do not know of any other account.
ਹਰਿ ਇਕਤੈ ਕਾਰੈ ਲਾਇਓਨੁ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਨਿਬਾਹਿ ਜੀਉ ॥੩॥	har iktai kaarai laa-i-on ji-o bhaavai ti ^N vai nibaahi jee-o. 3	The Lord has assigned one task to me; as it pleases Him, I perform it. 3
ਤੁਸੀ ਭੋਗਿਹੁ ਭੁੰਚਹੁ ਭਾਈਹੋ ॥	tusee bhogihu bhunchahu bhāa-eeho.	Enjoy yourselves and eat, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰਿ ਦੀਬਾਣਿ ਕਵਾਇ ਪੈਨਾਈਓ ॥	gur deebaan kavāa-ay painaa-ee-o.	In the Guru's Court, He has blessed me with the Robe of Honor.
ਹਉ ਹੋਆ ਮਾਹਰੁ ਪਿੰਡ ਦਾ ਬੰਨਿ ਆਏ ਪੰਜਿ ਸਰੀਕ ਜੀਉ ॥੪॥	ha-o ho-aa maahar pind daa bann aaday panj sareek jee-o. 4	I have become the Master of my body-village; I have taken the five rivals as prisoners. 4
ਹਉ ਆਇਆ ਸਾਮੈ ਤਿਹੰਡੀਆ ॥	ha-o aa-i-aa saamai ^h tihandee-aa.	I have come to Your Sanctuary.
ਪੰਜਿ ਕਿਰਸਾਣ ਮੁਜੇਰੇ ਮਿਹਡੀਆ ॥	panj kirsaan mujayray mihdi-aa.	The five farm-hands have become my tenants;
ਕੰਨੁ ਕੋਈ ਕਢਿ ਨ ਹੰਘਈ ਨਾਨਕ ਵੁਠਾ ਘੁਘਿ ਗਿਰਾਉ ਜੀਉ ॥੫॥	kann ko-ee kadh na hangh-ee naanak vuthaa ghugh girāa-o jee-o. 5	none dare to raise their heads against me. O Nanak, my village is populous and prosperous. 5
ਹਉ ਵਾਰੀ ਘੁੰਮਾ ਜਾਵਦਾ ॥	ha-o vaaree ghummaa jaavdaa.	I am a sacrifice, a sacrifice to You.

ਇਕ ਸਾਹਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਦਾ ॥	ik saahaa tuDh Dhi-aa-idaa.	I meditate on You continually.
ਉਜੜੁ ਥੇਹੁ ਵਸਾਇਓ ਹਉ ਤੁਧ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥੬॥	ujarh thayhu vasaa-i-o ha-o tuDh vitahu kurbaan jee-o. 6	The village was in ruins, but You have re-populated it. I am a sacrifice to You. 6
ਹਰਿ ਇਠੈ ਨਿਤ ਧਿਆਇਦਾ ॥	har ithai nit Dhi-aa-idaa.	O Beloved Lord, I meditate on You continually;
ਮਨਿ ਚਿੰਦੀ ਸੋ ਫਲੁ ਪਾਇਦਾ ॥	man chindee so fal paa-idaa.	I obtain the fruits of my mind's desires.
ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ਲਾਹੀਅਨੁ ਮਨ ਕੀ ਭੁਖ ਜੀਉ ॥੭॥	sabhay kaaj savaari-an laahee-an man kee bhukh jee-o. 7	All my affairs are arranged, and the hunger of my mind is appeased. 7
ਮੈ ਛਡਿਆ ਸਭੇ ਧੰਧੜਾ ॥	mai chhadi-aa sabho DhanDh-rhaa.	I have forsaken all my entanglements;
ਗੋਸਾਈ ਸੇਵੀ ਸਚੜਾ ॥	gosaa-ee sayvee sachrhaa.	I serve the True Lord of the Universe.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਮੈ ਪਲੈ ਬਧਾ ਛਿਕਿ ਜੀਉ ॥੮॥	na-o niDh naam niDhaan har mai palai baDhaa chhik jee-o. 8	I have firmly attached the Name, the Home of the Nine Treasures to my robe. 8
ਮੈ ਸੁਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	mai sukhee hoo ^N sukh paa-i-aa.	I have obtained the comfort of comforts.
ਗੁਰਿ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਵਸਾਇਆ ॥	gur anṭar sabad vasaa-i-aa.	The Guru has implanted the Word of the Shabad deep within me.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੁਰਖਿ ਵਿਖਾਲਿਆ ਮਸਤਕਿ ਧਰਿ ਕੈ ਹਥੁ ਜੀਉ ॥੯॥	satgur purakh vikhaali-aa mastak Dhar kai hath jee-o. 9	The True Guru has shown me my Husband Lord; He has placed His Hand upon my forehead. 9
ਮੈ ਬਧੀ ਸਚੁ ਧਰਮ ਸਾਲ ਹੈ ॥	mai baDhee sach Dharam saal hai.	I have established the Temple of Truth.
ਗੁਰਸਿਖਾ ਲਹਦਾ ਭਾਲਿ ਕੈ ॥	gursikhaa lahdaa bhaal kai.	I sought out the Guru's Sikhs, and brought them into it.
ਪੈਰ ਧੋਵਾ ਪਖਾ ਫੇਰਦਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਗਾ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥੧੦॥	pair Dhovaa pakhaa fayrdaa tis niv niv lagaa paa-ay jee-o. 10	I wash their feet, and wave the fan over them. Bowing low, I fall at their feet. 10
ਸੁਣਿ ਗਲਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਆਇਆ ॥	sun galaa gur peh aa-i-aa.	I heard of the Guru, and so I went to Him.
ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਦਿੜਾਇਆ ॥	naam daan isnaan dirhaa-i-aa.	He instilled within me the Naam, the goodness of charity and true cleansing.
ਸਭੁ ਮੁਕਤੁ ਹੋਆ ਸੈਸਾਰੜਾ ਨਾਨਕ ਸਚੀ ਬੇੜੀ ਚਾੜਿ ਜੀਉ ॥੧੧॥	sabh mukaṭ ho-aa saisaarrhaa naanak sachee bayrhee chaarh jee-o. 11	All the world is liberated, O Nanak, by embarking upon the Boat of Truth. 11
ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸੇਵੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਜੀਉ ॥	sabh sarisat sayvay din raat jee-o.	The whole Universe serves You, day and night.
ਦੇ ਕੰਨੁ ਸੁਣਹੁ ਅਰਦਾਸਿ ਜੀਉ ॥	day kann sunhu ardaas jee-o.	Please hear my prayer, O Dear Lord.

ਠੋਕਿ ਵਜਾਇ ਸਭ ਡਿਠੀਆ ਤੁਸਿ ਆਪੇ ਲਇਅਨੁ ਛਡਾਇ ਜੀਉ ॥੧੨॥	thok vajaa-ay sabh di ^h thee-aa tus aapay la-i-an chh ^h adaa-ay jee-o. 12	I have thoroughly tested and seen all-You alone, by Your Pleasure, can save us. 12
ਹੁਣਿ ਹੁਕਮੁ ਹੋਆ ਮਿਹਰਵਾਣ ਦਾ ॥	hun hukam ho-aa miharvaan daa.	Now, the Merciful Lord has issued His Command.
ਪੈ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸੈ ਰਵਾਣਦਾ ॥	pai ko-ay na kisai ranja ^h andaa.	Let no one chase after and attack anyone else.
ਸਭ ਸੁਖਾਲੀ ਵੁਠੀਆ ਇਹੁ ਹੋਆ ਹਲੇਮੀ ਰਾਜੁ ਜੀਉ ॥੧੩॥	sabh sukhaalee vu ^h thee-aa ih ho-aa halaymee raaj jee-o. 13	Let all abide in peace, under this Benevolent Rule. 13
ਤਿੰਮਿ ਤਿੰਮਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵਰਸਦਾ ॥	jhimm jhimm amrit ^h varasdaa.	Softly and gently, drop by drop, the Ambrosial Nectar trickles down.
ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਖਸਮ ਦਾ ॥	bolaa-i-aa bolee kha ^h sam daa.	I speak as my Lord and Master causes me to speak.
ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਤੁਧੁ ਉਪਰੇ ਤੂੰ ਆਪੇ ਪਾਇਹਿ ਥਾਇ ਜੀਉ ॥੧੪॥	baho maan kee-aa tuD ^h upray too ^N aapay paa-ih ⁱ thaa-ay jee-o. 14	I place all my faith in You; please accept me. 14
ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਭੁਖ ਸਦ ਤੇਰੀਆ ॥	tayri-aa bhag ^h taa bhuk ^h sad tayree- aa.	Your devotees are forever hungry for You.
ਹਰਿ ਲੋਚਾ ਪੂਰਨ ਮੇਰੀਆ ॥	har lochaa pooran mayree-aa.	O Lord, please fulfill my desires.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਸੁਖਦਾਤਿਆ ਮੈ ਗਲ ਵਿਚਿ ਲੈਹੁ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥੧੫॥	dayh daras suk ^h -daa ^h i-aa mai gal vich laihu milaa-ay jee-o. 15	Grant me the Blessed Vision of Your Darshan, O Giver of Peace. Please, take me into Your Embrace. 15
ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿਆ ॥	tuD ^h jayvad avar na bha ^h ali-aa.	I have not found any other as Great as You.
ਤੂੰ ਦੀਪ ਲੋਅ ਪਇਆਲਿਆ ॥	too ^N deep lo-a pa-i-aali-aa.	You pervade the continents, the worlds and the nether regions;
ਤੂੰ ਥਾਨਿ ਥਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਭਗਤਾ ਸਚੁ ਅਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥੧੬॥	too ^N tha ^h an thanan ^h tar rav rahi-aa naanak bhag ^h taa sach aD ^h aar jee-o. 16	You are permeating all places and interspaces. Nanak: You are the True Support of Your devotees. 16
ਹਉ ਗੋਸਾਈ ਦਾ ਪਹਿਲਵਾਨੜਾ ॥	ha-o gosaa-ee daa pahilvaan ^h raa.	I am a wrestler; I belong to the Lord of the World.
ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਚ ਦੁਮਾਲੜਾ ॥	mai gur mil uch du ^h maal ^h raa.	I met with the Guru, and I have tied a tall, plumed turban.
ਸਭ ਹੋਈ ਛਿੰਝ ਇਕਠੀਆ ਦਯੁ ਬੈਠਾ ਵੇਖੈ ਆਪਿ ਜੀਉ ॥੧੭॥	sabh ho-ee chhin ^h j ik ^h thee-aa da-yu bai ^h taa vayk ^h hai aap jee-o. 17	All have gathered to watch the wrestling match, and the Merciful Lord Himself is seated to behold it. 17
ਵਾਤ ਵਜਨਿ ਟੰਮਕ ਭੇਰੀਆ ॥	vaa ^h t vajan tamak bhayree-aa.	The bugles play and the drums beat.

ਮਲ ਲਥੇ ਲੈਦੇ ਫੇਰੀਆ ॥	mal lathay laiday fayree-aa.	The wrestlers enter the arena and circle around.
ਨਿਹਤੇ ਪੰਜਿ ਜੁਆਨ ਮੈ ਗੁਰ ਥਾਪੀ ਦਿਤੀ ਕੰਡਿ ਜੀਉ ॥੧੮॥	nihtay panj ju-aan mai gur thaapee ditee kand jee-o. 18	I have thrown the five challengers to the ground, and the Guru has patted me on the back. 18
ਸਭ ਇਕਠੇ ਹੋਇ ਆਇਆ ॥	sabh ikthay ho-ay aa-i-aa.	All have gathered together,
ਘਰਿ ਜਾਸਨਿ ਵਾਟ ਵਟਾਇਆ ॥	ghar jaasan vaat vataa-i-aa.	but we shall return home by different routes.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਹਾ ਲੈ ਗਏ ਮਨਮੁਖ ਚਲੇ ਮੂਲੁ ਗਵਾਇ ਜੀਉ ॥੧੯॥	gurmukh laahaa lai ga-ay manmukh chalay mool gavaa-ay jee-o. 19	The Gurmukhs reap their profits and leave, while the self- willed manmukhs lose their investment and depart. 19
ਤੂੰ ਵਰਨਾ ਚਿਹਨਾ ਬਾਹਰਾ ॥	too ^N varnaa chihnaa baahraa.	You are without color or mark.
ਹਰਿ ਦਿਸਹਿ ਹਾਜਰੁ ਜਾਹਰਾ ॥	har diseh haajar jaahraa.	The Lord is seen to be manifest and present.
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਤੁਝੈ ਧਿਆਇਦੇ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਰਤੇ ਗੁਣਤਾਸੁ ਜੀਉ ॥੨੦॥	sun sun tujhai Dhi-aa-iday tayray bhagaṭ ratay gunṭaas jee-o. 20	Hearing of Your Glories again and again, Your devotees meditate on You; they are attuned to You, O Lord, Treasure of Excellence. 20
ਮੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਦਯੈ ਸੇਵਤੀ ॥	mai jug jug da-yai sayvrhee.	Through age after age, I am the servant of the Merciful Lord.
ਗੁਰਿ ਕਟੀ ਮਿਹਡੀ ਜੇਵਤੀ ॥	gur katee mihdee jayvrhee.	The Guru has cut away my bonds.
ਹਉ ਬਾਹੁੜਿ ਛਿੰਝ ਨ ਨਚਉ ਨਾਨਕ ਅਉਸਰੁ ਲਧਾ ਭਾਲਿ ਜੀਉ ॥੨੧॥੨॥੨੯॥	ha-o baahurh chhinjh na nach-oo naanak a-osar laDhaa bhaal jee-o. 21 2 29	I shall not have to dance in the wrestling arena of life again. Nanak has searched, and found this opportunity. 21 2 29

ṭayrai kaaj na garihu raaj maal

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (889-10)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਗ੍ਰਿਹੁ ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ॥	ṭayrai kaaj na garihu raaj maal.	Your home, power and wealth will be of no use to you.
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਬਿਖੈ ਜੰਜਾਲੁ ॥	ṭayrai kaaj na bikhai janjaal.	Your corrupt worldly entanglements will be of no use to you.
ਇਸਟ ਮੀਤ ਜਾਣੁ ਸਭ ਛਲੈ ॥	isat meet jān sabh chhalai.	Know that all your dear friends are fake.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਚਲੈ ॥੧॥	har har naam sang ṭayrai chalai. 1	Only the Name of the Lord, Har, Har, will go along with you. 1
ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਣ ਗਾਇ ਲੇ ਮੀਤਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਲਾਜ ਰਹੈ ॥	raam naam guṇ gaa-ay lay meetāa har simrat ṭayree laaj rahai.	Sing the Glorious Praises of the Lord's Name, O friend; remembering the Lord in meditation, your honor shall be saved.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਜਮੁ ਕਛੁ ਨ ਕਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har simrat jam kachh na kahai. 1 rahaa-o.	Remembering the Lord in meditation, the Messenger of Death will not touch you. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸਗਲ ਨਿਰਾਰਥ ਕਾਮ ॥	bin har sagal niraarath kaam.	Without the Lord, all pursuits are useless.
ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਮਾਟੀ ਦਾਮ ॥	su-inaa rupaa maatee ḍaam.	Gold, silver and wealth are just dust.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਜਾਪਿ ਮਨ ਸੁਖਾ ॥	gur kaa sabad jāp man sukhāa.	Chanting the Word of the Guru's Shabad, your mind shall be at peace.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੇਰੇ ਊਜਲ ਮੁਖਾ ॥੨॥	eehaa oohāa ṭayro oojal mukhāa. 2	Here and hereafter, your face shall be radiant and bright. 2
ਕਰਿ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਵਡੇ ਵਡੇਰੇ ॥	kar kar thaakay vaday vadayray.	Even the greatest of the great worked and worked until they were exhausted.
ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਕੀਏ ਕਾਜ ਮਾਇਆ ਪੂਰੇ ॥	kin hee na kee-ay kaaj maa-i-aa pooray.	None of them ever accomplished the tasks of Maya.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥	har har naam japai jan ko-ay.	Any humble being who chants the Name of the Lord, Har, Har,
ਤਾ ਕੀ ਆਸਾ ਪੂਰਨ ਹੋਇ ॥੩॥	ṭaa kee aasaa pooran ho-ay. 3	will have all his hopes fulfilled. 3
ਹਰਿ ਭਗਤਨ ਕੋ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	har bhagtan ko naam aDhaar.	The Naam, the Name of the Lord, is the anchor and support of the Lord's devotees.
ਸੰਤੀ ਜੀਤਾ ਜਨਮੁ ਅਪਾਰੁ ॥	santee jeeṭaa janam apaar.	The Saints are victorious in this priceless human life.
ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਕਰੇ ਸੋਈ ਪਰਵਾਣੁ ॥	har sant karay so-ee parvaan.	Whatever the Lord's Saint does, is approved and accepted.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤਾ ਕੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੪॥੧੧॥੨੨॥	naanak daas ṭaa kai kurbaan. 4 11 22	Slave Nanak is a sacrifice to him. 4 11 22

tayrai bharosai pi-aaray mai laad ladaa-i-aa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ ॥ (51-17)	sireeraag mehlāa 5 ghar 7.	Siree Raag, Fifth Mehl, Seventh House:
ਤੇਰੈ ਭਰੋਸੈ ਪਿਆਰੇ ਮੈ ਲਾਡ ਲਡਾਇਆ ॥	tayrai bharosai pi-aaray mai laad ladaa-i-aa.	Relying on Your Mercy, Dear Lord, I have indulged in sensual pleasures.
ਭੂਲਹਿ ਚੂਕਹਿ ਬਾਰਿਕ ਤੂੰ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਮਾਇਆ ॥੧॥	bhoolēh chookeh baarik tū ^N har piṭāa maa-i-aa. 1	Like a foolish child, I have made mistakes. O Lord, You are my Father and Mother. 1
ਸੁਹੇਲਾ ਕਹਨੁ ਕਹਾਵਨੁ ॥	suhaylāa kahan kahaavan.	It is easy to speak and talk,
ਤੇਰਾ ਬਿਖਮੁ ਭਾਵਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayraa bikham bhaavan. 1 rahaa-o.	but it is difficult to accept Your Will. 1 Pause
ਹਉ ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਕਰਉ ਤੇਰਾ ਹਉ ਜਾਨਉ ਆਪਾ ॥	ha-o maan taan kara-o tayraa ha-o jaan-o aapaa.	I stand tall; You are my Strength. I know that You are mine.
ਸਭ ਹੀ ਮਧਿ ਸਭਹਿ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਬੇਮੁਹਤਾਜ ਬਾਪਾ ॥੨॥	sabh hee maDh sabheh tay baahar baymuhtaaj baapaa. 2	Inside of all, and outside of all, You are our Self-sufficient Father. 2
ਪਿਤਾ ਹਉ ਜਾਨਉ ਨਾਹੀ ਤੇਰੀ ਕਵਨ ਜੁਗਤਾ ॥	piṭāa ha-o jaan-o naahee tayree kavan jugṭāa.	O Father, I do not know-how can I know Your Way?
ਬੰਧਨ ਮੁਕਤੁ ਸੰਤਹੁ ਮੇਰੀ ਰਾਖੈ ਮਮਤਾ ॥੩॥	banDhan mukat santahu mayree raakhai mamṭāa. 3	He frees us from bondage, O Saints, and saves us from possessiveness. 3
ਭਏ ਕਿਰਪਾਲ ਠਾਕੁਰ ਰਹਿਓ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥	bha-ay kirpaal thaakur rahi-o aavan jaanaa.	Becoming Merciful, my Lord and Master has ended my comings and goings in reincarnation.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਨਾਨਕ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਣਾ ॥੪॥੨੭॥੯੭॥	gur mil naanak paarbarahm pachhaanaa. 4 27 97	Meeting with the Guru, Nanak has recognized the Supreme Lord God. 4 27 97

tayrai maan har har maan

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (1322-4)	kali-aan mehlaa 5 <u>gh</u> ar 2	Kalyaan, Fifth Mehl, Second House:
ਤੇਰੈ ਮਾਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਾਨਿ ॥	<u>t</u> ayrai maan har har maan.	Belief in You, Lord, brings honor.
ਨੈਨ ਬੈਨ ਸ੍ਵਨ ਸੁਨੀਐ ਅੰਗ ਅੰਗੇ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਨਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nain bain sarvan sunee-ai ang angay su <u>kh</u> paraan. 1 rahaa-o.	To see with my eyes, and hear with my ears - every limb and fiber of my being, and my breath of life are in bliss. 1 Pause
ਇਤ ਉਤ ਦਹ ਦਿਸਿ ਰਵਿਓ ਮੇਰ ਤਿਨਹਿ ਸਮਾਨਿ ॥੧॥	it ut <u>da</u> h <u>dis</u> ravi-o mayr <u>ti</u> neh samaan. 1	Here and there, and in the ten directions You are pervading, in the mountain and the blade of grass. 1
ਜਤ ਕਤਾ ਤਤ ਪੇਖੀਐ ਹਰਿ ਪੁਰਖ ਪਤਿ ਪਰਧਾਨ ॥	ja <u>t</u> ka <u>ta</u> a <u>ta</u> t pay <u>k</u> hee-ai har purak <u>h</u> pa <u>t</u> par <u>D</u> haan.	Wherever I look, I see the Lord, the Supreme Lord, the Primal Being.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਮਿਟੇ ਕਥੇ ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ॥੨॥੧॥੪॥	saa <u>D</u> hsang <u>b</u> haram <u>b</u> hai mitay kathay naanak barahm gi-aan. 2 1 4	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, doubt and fear are dispelled. Nanak speaks the Wisdom of God. 2 1 4

tayro jan har jas sunat umaahi-o. || 1 || rahaa-o

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1299-6)	kaanr <u>h</u> aa mehlaa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਤੇਰੇ ਜਨੁ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨਤ ਉਮਾਹਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tayro jan har jas sunat umaahi-o.</u> 1 rahaa-o.	Your humble servant listens to Your Praises with delight. 1 Pause
ਮਨਹਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਪੇਖਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸੋਭਾ ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਆਹਿਓ ॥੧॥	maneh pargaas pay <u>k</u> h parabh kee sob <u>h</u> aa jat kat pay <u>k</u> ha-o aahi-o. 1	My mind is enlightened, gazing upon the Glory of God. Wherever I look, there He is. 1
ਸਭ ਤੇ ਪਰੈ ਪਰੈ ਤੇ ਉਚਾ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਅਥਾਹਿਓ ॥੨॥	sabh <u>tay</u> parai parai <u>tay</u> oochaa gahir gamb <u>h</u> eer athaahi-o. 2	You are the farthest of all, the highest of the far, profound, unfathomable and unreachable. 2
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਮਿਲਿਓ ਭਗਤਨ ਕਉ ਜਨ ਸਿਉ ਪਰਦਾ ਲਾਹਿਓ ॥੩॥	ot pot mili-o <u>b</u> hagtan ka-o jan si-o pardaa laahi-o. 3	You are united with Your devotees, through and through; You have removed Your veil for Your humble servants. 3
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਨਾਨਕ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸਮਾਹਿਓ ॥੪॥੬॥	gur parsaa <u>d</u> gaavai gun naanak sahj samaa <u>D</u> h samaahi-o. 4 6	By Guru's Grace, Nanak sings Your Glorious Praises; he is intuitively absorbed in Samaadhi. 4 6

ṭai saahib kee mai saar na jaanee

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਕੀ ॥ (794-10)	raag soohee baṇee saykh fareed jee kee.	Raag Soohee, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਤਪਿ ਤਪਿ ਲੁਹਿ ਲੁਹਿ ਹਾਥ ਮਰੋਰਉ ॥	ṭap ṭap luhi luhi haath marora-o.	Burning and burning, writhing in pain, I wring my hands.
ਬਾਵਲਿ ਹੋਈ ਸੋ ਸਹੁ ਲੋਰਉ ॥	baaval ho-ee so saho lora-o.	I have gone insane, seeking my Husband Lord.
ਤੈ ਸਹਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕੀਆ ਰੋਸੁ ॥	ṭai seh man meh kee-aa ros.	O my Husband Lord, You are angry with me in Your Mind.
ਮੁਝੁ ਅਵਗਨ ਸਹ ਨਾਹੀ ਦੋਸੁ ॥੧॥	mujh avgan sah naahee dos. 1	The fault is with me, and not with my Husband Lord. 1
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਨੀ ॥	ṭai saahib kee mai saar na jaanee.	O my Lord and Master, I do not know Your excellence and worth.
ਜੋਬਨੁ ਖੋਇ ਪਾਛੈ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	joban kho-ay paachhai pachhuṭaanee. 1 rahaa-o.	Having wasted my youth, now I come to regret and repent. 1 [Pause
ਕਾਲੀ ਕੋਇਲ ਤੂ ਕਿਤ ਗੁਨ ਕਾਲੀ ॥	kaalee ko-il too kitṭ gun kaalee.	O black bird, what qualities have made you black?
ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੇ ਰਉ ਬਿਰਹੈ ਜਾਲੀ ॥	apnay pareetam kay ha-o birhai jaalee.	"I have been burnt by separation from my Beloved."
ਪਿਰਹਿ ਬਿਹੁਨ ਕਤਹਿ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ॥	pireh bihoon kaṭeh sukh paa-ay.	Without her Husband Lord, how can the soul-bride ever find peace?
ਜਾ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਏ ॥੨॥	jaa ho-ay kirpaal ṭaa parabḥoo milaa-ay. 2	When He becomes merciful, then God unites us with Himself. 2
ਵਿਧਣ ਖੂਹੀ ਮੁੰਧ ਇਕੋਲੀ ॥	viDhan khoohee munDh ikaylee.	The lonely soul-bride suffers in the pit of the world.
ਨਾ ਕੋ ਸਾਥੀ ਨਾ ਕੋ ਬੇਲੀ ॥	naa ko saathee naa ko baylee.	She has no companions, and no friends.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਲੀ ॥	kar kirpaa parabḥ saaDhsang maylee.	In His Mercy, God has united me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਾ ਫਿਰਿ ਦੇਖਾ ਤਾ ਮੇਰਾ ਅਲਹੁ ਬੇਲੀ ॥੩॥	jaa fir daykhaa ṭaa mayraa alhu baylee. 3	And when I look again, then I find God as my Helper. 3
ਵਾਟ ਹਮਾਰੀ ਖਰੀ ਉਡੀਣੀ ॥	vaat hamaaree kharee udeenee.	The path upon which I must walk is very depressing.
ਖੰਨਿਅਹੁ ਤਿਖੀ ਬਹੁਤੁ ਪਿਈਣੀ ॥	khanni-ahu tikḥee bahuṭ pi-eenee.	It is sharper than a two-edged sword, and very narrow.
ਉਸੁ ਉਪਰਿ ਹੈ ਮਾਰਗੁ ਮੇਰਾ ॥	us oopar hai maarag mayraa.	That is where my path lies.
ਸੇਖ ਫਰੀਦਾ ਪੰਥੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥੪॥੧॥	saykh fareedaa panth sam ^H aar savayraa. 4 1	O Shaykh Fareed, think of that path early on. 4 1

ṭai nar ki-aa puraan sun keenaa

ਸਾਰੰਗ ਪਰਮਾਨੰਦ ਜੀਉ ॥ (1253-5)	saarang parmaanand jee-o.	Saarang Parmaanand Jee:
ਤੈ ਨਰ ਕਿਆ ਪੁਰਾਨੁ ਸੁਨਿ ਕੀਨਾ ॥	ṭai nar ki-aa puraan sun keenaa.	So what have you accomplished by listening to the Puraanas?
ਅਨਪਾਵਨੀ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਉਪਜੀ ਭੂਖੇ ਦਾਨੁ ਨ ਦੀਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anpaavnee bhagat nahee upjee bhookhai daan na deenaa. 1 rahaa-o.	Faithful devotion has not welled up within you, and you have not been inspired to give to the hungry. 1 Pause
ਕਾਮੁ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਕ੍ਰੋਧੁ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਲੋਭੁ ਨ ਛੂਟਿਓ ਦੇਵਾ ॥	kaam na bisri-o kroDh na bisri-o lobh na chhooti-o dayvaa.	You have not forgotten sexual desire, and you have not forgotten anger; greed has not left you either.
ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਮੁਖ ਤੇ ਨਹੀ ਛੂਟੀ ਨਿਫਲ ਭਈ ਸਭ ਸੇਵਾ ॥੧॥	par nindaa mukh tay nahee chhootee nifal bha-ee sabh sayvaa. 1	Your mouth has not stopped slandering and gossiping about others. Your service is useless and fruitless. 1
ਬਾਟ ਪਾਰਿ ਘਰੁ ਮੂਸਿ ਬਿਰਾਨੋ ਪੇਟੁ ਭਰੈ ਅਪ੍ਰਾਧੀ ॥	baat paar ghar moos biraano payt bharai apraaDhee.	By breaking into the houses of others and robbing them, you fill your belly, you sinner.
ਜਿਹਿ ਪਰਲੋਕ ਜਾਇ ਅਪਕੀਰਤਿ ਸੋਈ ਅਬਿਦਿਆ ਸਾਧੀ ॥੨॥	jihī parlok jaa-ay apkeerat so-ee abidi-aa saaDhee. 2	But when you go to the world beyond, your guilt will be well known, by the acts of ignorance which you committed. 2
ਹਿੰਸਾ ਤਉ ਮਨ ਤੇ ਨਹੀ ਛੂਟੀ ਜੀਅ ਦਇਆ ਨਹੀ ਪਾਲੀ ॥	hinsaa ta-o man tay nahee chhootee jee-a da-i-aa nahee paalee.	Cruelty has not left your mind; you have not cherished kindness for other living beings.
ਪਰਮਾਨੰਦ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਕਥਾ ਪੁਨੀਤ ਨ ਚਾਲੀ ॥੩॥੧॥੬॥	parmaanand saaDhsangat mil kathaa puneet na chaalee. 3 1 6	Parmaanand has joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Why have you not followed the sacred teachings? 3 1 6

tohee mohee mohee tohee antar kaisaa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (93-15)	sireeraag. ravidas jee-o.	Sree Raag: The Word Of Ravi Daas Jee:
ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥	tohee mohee mohee tohee antar kaisaa.	You are me, and I am You-what is the difference between us?
ਕਨਕ ਕਟਿਕ ਜਲ ਤਰੰਗ ਜੈਸਾ ॥੧॥	kanak katik jal tarang jaisaa. 1	We are like gold and the bracelet, or water and the waves. 1
ਜਉ ਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥	ja-o pai ham na paap karantaa ahay anantaa.	If I did not commit any sins, O Infinite Lord,
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਨਾਮੁ ਕੈਸੇ ਹੁੰਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	patit paavan naam kaisay huntaa. 1 rahaa-o.	how would You have acquired the name, 'Redeemer of sinners'? 1 Pause
ਤੁਮ੍ ਜੁ ਨਾਇਕ ਆਛਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	tum ^H jo naa-ik aachhahu antarjaamee.	You are my Master, the Inner-knower, Searcher of hearts.
ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਜਨੁ ਜਾਨੀਜੈ ਜਨ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ॥੨॥	parabh tay jan jaaneejai jan tay su-aamee. 2	The servant is known by his God, and the Lord and Master is known by His servant. 2
ਸਰੀਰੁ ਆਰਾਧੈ ਮੋ ਕਉ ਬੀਚਾਰੁ ਦੇਹੂ ॥	sareer aaraaDhai mo ka-o beechaar dayhoo.	Grant me the wisdom to worship and adore You with my body.
ਰਵਿਦਾਸ ਸਮ ਦਲ ਸਮਝਾਵੈ ਕੋਊ ॥੩॥	ravidas sam dal samjhaavai ko-oo. 3	O Ravi Daas, one who understands that the Lord is equally in all, is very rare. 3

toree na tootai chhoree na chhootai aisee maaDho khinch tanee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (827-3)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮੂ ਲਾਲਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	moo laalan si-o pareet banee. Rahaa-o.	I have fallen in love with my Beloved Lord. Pause
ਤੋਰੀ ਨ ਤੂਟੈ ਫੋਰੀ ਨ ਛੂਟੈ ਐਸੀ ਮਾਧੋ ਖਿੰਚ ਤਨੀ ॥੧॥	toree na tootai chhoree na chhootai aisee maaDho khinch tanee. 1	Cutting it, it does not break, and releasing it, it does not let go. Such is the string the Lord has tied me with. 1
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਮਨ ਮਾਹਿ ਬਸਤੁ ਹੈ ਤੂ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ॥੨॥	dinas rain man maahi basat hai too kar kirpaa parabh apnee. 2	Day and night, He dwells within my mind; please bless me with Your Mercy, O my God. 2
ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਸਿਆਮ ਸੁੰਦਰ ਕਉ ਅਕਥ ਕਥਾ ਜਾ ਕੀ ਬਾਤ ਸੁਨੀ ॥੩॥	bal bal jaa-o si-aam sundar ka-o akath kathaa jaa kee baat sunee. 3	I am a sacrifice, a sacrifice to my beauteous Lord; I have heard his Unspoken Speech and Story. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੁ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਮੋਹਿ ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੀ ॥੪॥੨੮॥੧੧੪॥	jan naanak daasan daas kahee-at hai mohi karahu kirpaa thaakur apunee. 4 28 114	Servant Nanak is said to be the slave of His slaves; O my Lord and Master, please bless me with Your Mercy. 4 28 114

tharhar kampai baalaa jee-o

ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (792-10)	soohee kabeer jee.	Soohee, Kabeer Jee:
ਥਰਹਰ ਕੰਪੈ ਬਾਲਾ ਜੀਉ ॥	tharhar kampai baalaa jee-o.	My innocent soul trembles and shakes.
ਨਾ ਜਾਨਉ ਕਿਆ ਕਰਸੀ ਪੀਉ ॥੧॥	naa jaan-o ki-aa karsee pee-o. 1	I do not know how my Husband Lord will deal with me. 1
ਰੈਨਿ ਗਈ ਮਤ ਦਿਨੁ ਭੀ ਜਾਇ ॥	rain ga-ee mat din bhee jaa-ay.	The night of my youth has passed away; will the day of old age also pass away?
ਭਵਰ ਗਏ ਬਗ ਬੈਠੇ ਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhavar ga-ay bag baiṭhay aa-ay. 1 rahaa-o.	My dark hairs, like bumble bees, have gone away, and grey hairs, like cranes, have settled upon my head. 1 Pause
ਕਾਚੈ ਕਰਵੈ ਰਹੈ ਨ ਪਾਨੀ ॥	kaachai karvai rahai na paanee.	Water does not remain in the unbaked clay pot;
ਹੰਸੁ ਚਲਿਆ ਕਾਇਆ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥੨॥	hans chali-aa kaa-i-aa kumlaanee. 2	when the soul-swan departs, the body withers away. 2
ਕੁਆਰ ਕੰਨਿਆ ਜੈਸੇ ਕਰਤ ਸੀਗਾਰਾ ॥	ku-aar kanniaa jaisay karat seegaaraa.	I decorate myself like a young virgin;
ਕਿਉ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ਬਾਝੁ ਭਤਾਰਾ ॥੩॥	ki-o ralee-aa maanai baajh bhaṭaaraa. 3	but how can I enjoy pleasures, without my Husband Lord? 3
ਕਾਗ ਉਡਾਵਤ ਭੁਜਾ ਪਿਰਾਨੀ ॥	kaag udaavat bhujaa piraanee.	My arm is tired, driving away the crows.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਇਹ ਕਥਾ ਸਿਰਾਨੀ ॥੪॥੨॥	kahi kabeer ih kathaa siraanee. 4 2	Says Kabeer, this is the way the story of my life ends. 4 2

thaakay nain sarvan sun thaakay thaakee sundar kaa-i-aa

ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਲਲਿਤ ॥ (793-1)	soohee kabeer jee-o lalit.	Soohee, Kabeer Jee, Lallit:
ਥਾਕੇ ਨੈਨ ਸ੍ਵਨ ਸੁਨਿ ਥਾਕੇ ਥਾਕੀ ਸੁੰਦਰਿ ਕਾਇਆ ॥	thaakay nain sarvan sun thaakay thaakee sundar kaa-i-aa.	My eyes are exhausted, and my ears are tired of hearing; my beautiful body is exhausted.
ਜਰਾ ਹਾਕ ਦੀ ਸਭ ਮਤਿ ਥਾਕੀ ਏਕ ਨ ਥਾਕਸਿ ਮਾਇਆ ॥੧॥	jaraa haak dee sabh mat̤ thaakee ayk na thaakas maa-i-aa. 1	Driven forward by old age, all my senses are exhausted; only my attachment to Maya is not exhausted. 1
ਬਾਵਰੇ ਤੈ ਗਿਆਨ ਬੀਚਾਰੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	baavray tai gi-aan beechaar na paa-i-aa.	O mad man, you have not obtained spiritual wisdom and meditation.
ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	birthaa janam gavaa-i-aa. 1 rahaa-o.	You have wasted this human life, and lost. 1 Pause
ਤਬ ਲਗੁ ਪ੍ਰਾਨੀ ਤਿਸੈ ਸਰੇਵਹੁ ਜਬ ਲਗੁ ਘਟ ਮਹਿ ਸਾਸਾ ॥	tab lag paraanee t̤isai sarayvhu jab lag ghat meh saasaa.	O mortal, serve the Lord, as long as the breath of life remains in the body.
ਜੇ ਘਟੁ ਜਾਇ ਤ ਭਾਉ ਨ ਜਾਸੀ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਵਾਸਾ ॥੨॥	jay ghat jaa-ay ta bhaa-o na jaasee har kay charan nivaasaa. 2	And even when your body dies, your love for the Lord shall not die; you shall dwell at the Feet of the Lord. 2
ਜਿਸ ਕਉ ਸਬਦੁ ਬਸਾਵੈ ਅੰਤਰਿ ਚੁਕੈ ਤਿਸਹਿ ਪਿਆਸਾ ॥	jis ka-o sabad basaavai antar chookai t̤iseh pi-aasaa.	When the Word of the Shabad abides deep within, thirst and desire are quenched.
ਹੁਕਮੈ ਬੂਝੈ ਚਉਪੜਿ ਖੇਲੈ ਮਨੁ ਜਿਨਿ ਢਾਲੇ ਪਾਸਾ ॥੩॥	hukmai boojhai cha-uparh khaylai man jin dhaalay paasaa. 3	When one understands the Hukam of the Lord's Command, he plays the game of chess with the Lord; throwing the dice, he conquers his own mind. 3
ਜੋ ਜਨ ਜਾਨਿ ਭਜਹਿ ਅਬਿਗਤ ਕਉ ਤਿਨ ਕਾ ਕਛੂ ਨ ਨਾਸਾ ॥	jo jan jaan bhajeh abigaṭ ka-o tin kaa kachhoo na naasaa.	Those humble beings, who know the Imperishable Lord and meditate on Him, are not destroyed at all.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਤੇ ਜਨ ਕਬਹੁ ਨ ਹਾਰਹਿ ਢਾਲਿ ਜੁ ਜਾਨਹਿ ਪਾਸਾ ॥੪॥੪॥	kaho kabeer tay jan kabahu na haareh dhaal jo jaaneh paasaa. 4 4	Says Kabeer, those humble beings who know how to throw these dice, never lose the game of life. 4 4

thaaṭee paa-ee har ko naam

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (196-14)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਥਾਤੀ ਪਾਈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥	thaaṭee paa-ee har ko naam.	Those who obtain the wealth of the Lord's Name
ਬਿਚਰੁ ਸੰਸਾਰ ਪੂਰਨ ਸਭਿ ਕਾਮ ॥੧॥	bichar sansaar pooran sab ^h kaam. 1	move freely in the world; all their affairs are resolved. 1
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	vadb ^h aa ^g ee har keertan gaa-ee-ai.	By great good fortune, the Kirtan of the Lord's Praises are sung.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਤ ਪਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm too ^N deh ta paa-ee-ai. 1 rahaa-o.	O Supreme Lord God, as You give, so do I receive. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਹਿਰਦੈ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	har kay charan hirdai ur ^D haar.	Enshrine the Lord's Feet within your heart.
ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਚੜਿ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੨॥	b ^h av saagar char ^h utreh paar. 2	Get aboard this boat, and cross over the terrifying world-ocean. 2
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਕਰਹੁ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	saa ^D hoo sang karahu sab ^h ko-ay.	Everyone who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
ਸਦਾ ਕਲਿਆਣ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਹੋਇ ॥੩॥	sadaa kali-aan fir dook ^h na ho-ay. 3	obtains eternal peace; pain does not afflict them any longer. 3
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਭਜੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ॥	paraym b ^h agaṭ b ^h aj guṇee ni ^D haan.	With loving devotional worship, meditate on the treasure of excellence.
ਨਾਨਕ ਦਰਗਹ ਪਾਈਐ ਮਾਨੁ ॥੪॥੮੪॥੧੫੩॥	naanak dargeh paa-ee-ai maan. 4 84 153	O Nanak, you shall be honored in the Court of the Lord. 4 84 153

thaan pavitarāa maan pavitarāa pavitar sunan kehanhaaray

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1215-5)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਘਰੀ ॥	bin parabh rahan na jaa-ay gharee.	Without God, I cannot survive, even for an instant.
ਸਰਬ ਸੂਖ ਤਾਹੂ ਕੈ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕੈ ਸੁਖੁ ਹੈ ਹਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab sookh taahoo kai pooran jaa kai sukh hai haree. 1 rahaa-o.	One who finds joy in the Lord finds total peace and perfection. 1 Pause
ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਨ ਧਨ ਸਿਮਰਤ ਅਨਦ ਘਨਾ ॥	mangal roop paraan jeevan Dhan simrat anad ghanaa.	God is the Embodiment of bliss, the Breath of Life and Wealth; remembering Him in meditation, I am blessed with absolute bliss.
ਵਡ ਸਮਰਥੁ ਸਦਾ ਸਦ ਸੰਗੇ ਗੁਨ ਰਸਨਾ ਕਵਨ ਭਨਾ ॥੧॥	vad samrath sadaa sad sangay gun rasnaa kavan bhanaa. 1	He is utterly All-powerful, with me forever and ever; what tongue can utter His Glorious Praises? 1
ਥਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਮਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਹਨਹਾਰੇ ॥	thaan pavitarāa maan pavitarāa pavitar sunan kehanhaaray.	His Place is sacred, and His Glory is sacred; sacred are those who listen and speak of Him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੇ ਭਵਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਜਾ ਮਹਿ ਸੰਤ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ॥੨॥੩੨॥੫੫॥	kaho naanak tay bhavan pavitarāa jaa meh sant tumhaaray. 2 32 55	Says Nanak, that dwelling is sacred, in which Your Saints live. 2 32 55

thaal vich tinn vas̄oo pa-ee-o saṭ santokh veechaaro

ਮੁੰਦਾਵਣੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1429-12)	mundaavane ^{ee} mehlaa 5.	Mundaavane ^{ee} , Fifth Mehl:
ਥਾਲ ਵਿਚਿ ਤਿੰਨਿ ਵਸਤੂ ਪਈਓ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਵੀਚਾਰੋ ॥	thaal vich <u>tinn</u> <u>vas̄oo</u> pa-ee-o saṭ <u>santokh</u> veechaaro.	Upon this Plate, three things have been placed: Truth, Contentment and Contemplation.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਪਇਓ ਜਿਸ ਕਾ ਸਭਸੁ ਅਧਾਰੋ ॥	amrit̄ naam <u>th</u> aakur kaa pa-i-o jis kaa sab ^h as aD ^h aaro.	The Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of our Lord and Master, has been placed upon it as well; it is the Support of all.
ਜੇ ਕੋ ਖਾਵੈ ਜੇ ਕੋ ਭੁੰਚੈ ਤਿਸ ਕਾ ਹੋਇ ਉਧਾਰੋ ॥	jay ko <u>kha</u> avai jay ko <u>bh</u> unchai <u>tis</u> kaa ho-ay uD ^h aaro.	One who eats it and enjoys it shall be saved.
ਏਹ ਵਸਤੁ ਤਜੀ ਨਹ ਜਾਈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਰਖੁ ਉਰਿ ਧਾਰੋ ॥	ayh vasat̄ <u>taj</u> ee nah jaa-ee nit̄ nit̄ rak ^h ur D ^h aaro.	This thing can never be forsaken; keep this always and forever in your mind.
ਤਮ ਸੰਸਾਰੁ ਚਰਨ ਲਗਿ ਤਰੀਐ ਸਭੁ ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਪਸਾਰੋ ॥੧॥	<u>tam</u> sansaar charan lag <u>taree</u> -ai sab ^h naanak barahm pasaaro. 1	The dark world-ocean is crossed over, by grasping the Feet of the Lord; O Nanak, it is all the extension of God. 1

thir ghar baishu har jan pi-aaray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (201-6)	ga-or <u>hee</u> mehlaa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਬਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਸਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਪਿਆਰੇ ॥	thir <u>ghar</u> baishu har jan pi-aaray.	Remain steady in the home of your own self, O beloved servant of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਮਰੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur tumray kaaj savaaray. 1 rahaa-o.	The True Guru shall resolve all your affairs. 1 Pause
ਦੁਸਟ ਦੂਤ ਪਰਮੇਸਰਿ ਮਾਰੇ ॥	du <u>sat</u> duot paramaysar maaray.	The Transcendent Lord has struck down the wicked and the evil.
ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੀ ਕਰਤਾਰੇ ॥੧॥	jan kee paij rak <u>hee</u> kartaaray. 1	The Creator has preserved the honor of His servant. 1
ਬਾਦਿਸਾਹ ਸਾਹ ਸਭ ਵਸਿ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ॥	baadisaah saah sab <u>h</u> vas kar deenay.	The kings and emperors are all under his power;
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਮਹਾ ਰਸ ਪੀਨੇ ॥੨॥	amrit naam mahaa ras peenay. 2	he drinks deeply of the most sublime essence of the Ambrosial Naam. 2
ਨਿਰਭਉ ਹੋਇ ਭਜਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥	nir <u>bha</u> -o ho-ay <u>bh</u> ajahu <u>bh</u> agvaan.	Meditate fearlessly on the Lord God.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਕੀਨੇ ਦਾਨੁ ॥੩॥	saa <u>Dh</u> sangat mil keeno daan. 3	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, this gift is given. 3
ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	saran paray parab <u>h</u> antarjaamee.	Nanak has entered the Sanctuary of God, the Inner-knower, the Searcher of hearts;
ਨਾਨਕ ਓਟ ਪਕਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ॥੪॥੧੦੮॥	naanak ot pakree parab <u>h</u> su- aamee. 4 108	he grasps the Support of God, his Lord and Master. 4 108

ḡa-i-aa karahu bashu man aa-ay

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (801-19)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	sukh niDhaan pareetam parabh mayray.	You are the treasure of peace, O my Beloved God.
ਅਗਨਤ ਗੁਣ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ॥	agnat gun thaakur parabh tayray.	Your Glories are uncounted, O God, my Lord and Master.
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	mohi anaath tumree sarṇaa-ee.	I am an orphan, entering Your Sanctuary.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਚਰਨ ਧਿਆਈ ॥੧॥	kar kirpaa har charan Dhi-aa-ee. 1	Have Mercy on me, O Lord, that I may meditate on Your Feet. 1
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਬਸਹੁ ਮਨਿ ਆਇ ॥	ḡa-i-aa karahu bashu man aa-ay.	Take pity upon me, and abide within my mind;
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਲੀਜੈ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi nirgun leejai larḡ laa-ay. rahaa-o.	I am worthless - please let me grasp hold of the hem of Your robe. 1 Pause
ਪ੍ਰਭ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਤਾ ਕੈਸੀ ਭੀੜ ॥	parabh chit aavai taa kaisee bheerh.	When God comes into my consciousness, what misfortune can strike me?
ਹਰਿ ਸੇਵਕ ਨਾਹੀ ਜਮ ਪੀੜ ॥	har sayvak naahee jam peerh.	The Lord's servant does not suffer pain from the Messenger of Death.
ਸਰਬ ਦੂਖ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਨਸੇ ॥	sarab dookh har simrat nasay.	All pains are dispelled, when one remembers the Lord in meditation;
ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੁ ਬਸੈ ॥੨॥	jaa kai sang sadāa parabh basai. 2	God abides with him forever. 2
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਧਾਰੁ ॥	parabh kaa naam man tan aaDhaar.	The Name of God is the Support of my mind and body.
ਬਿਸਰਤ ਨਾਮੁ ਹੋਵਤ ਤਨੁ ਛਾਰੁ ॥	bisrat naam hovat tan chhaar.	Forgetting the Naam, the Name of the Lord, the body is reduced to ashes.
ਪ੍ਰਭ ਚਿਤਿ ਆਏ ਪੂਰਨ ਸਭ ਕਾਜ ॥	parabh chit aa-ay pooran sabh kaaj.	When God comes into my consciousness, all my affairs are resolved.
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਭ ਕਾ ਮੁਹਤਾਜ ॥੩॥	har bisrat sabh kaa muhtaaj. 3	Forgetting the Lord, one becomes subservient to all. 3
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	charan kamal sang laagee pareet.	I am in love with the Lotus Feet of the Lord.
ਬਿਸਰਿ ਗਈ ਸਭ ਦੁਰਮਤਿ ਰੀਤਿ ॥	bisar ga-ee sabh durmat reet.	I am rid of all evil-minded ways.
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੰਤ ॥	man tan antar har har mant.	The Mantra of the Lord's Name, Har, Har, is deep within my mind and body.
ਨਾਨਕ ਭਗਤਨ ਕੈ ਘਰਿ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ॥੪॥੩॥	naanak bhagtan kai ghar sadāa anand. 4 3	O Nanak, eternal bliss fills the home of the Lord's devotees. 4 3

da-i-aa ma-i-aa kar paraanpat moray mohi anaath saran parabh toree

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (208-13)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਦਇਆ ਮਇਆ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਮੋਰੇ ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥	<u>da-i-aa ma-i-aa kar paraanpat</u> <u>moray mohi anaath saran parabh</u> <u>toree.</u>	Please be kind and compassionate, O Lord of my life; I am helpless, and I seek Your Sanctuary, God.
ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਹਾਥ ਦੇ ਰਾਖਹੁ ਕਛੂ ਸਿਆਨਪ ਉਕਤਿ ਨ ਮੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anD ^h koop meh haath <u>day</u> raakh ^o kachhoo si-aanap ukat ^u na moree. 1 rahaa-o.	Please, give me Your Hand, and lift me up, out of the deep dark pit. I have no clever tricks at all. 1 Pause
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੁਮ ਹੀ ਤੁਮ ਸਮਰਥ ਨਾਹੀ ਅਨ ਹੋਰੀ ॥	karan karaavan sab ^h kich ^h <u>tum</u> hee <u>tum</u> samrath naahee an horee.	You are the Doer, the Cause of causes - You are everything. You are All-powerful; there is no other than You.
ਤੁਮਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨੀ ਸੇ ਸੇਵਕ ਜਿਨ ਭਾਗ ਮਥੋਰੀ ॥੧॥	<u>tumree gat mit tum</u> hee jaanee say sayvak jin <u>bhaag</u> mathoree. 1	You alone know Your condition and extent. They alone become Your servants, upon whose foreheads such good destiny is recorded. 1
ਅਪੁਨੇ ਸੇਵਕ ਸੰਗਿ ਤੁਮ ਪ੍ਰਭ ਰਾਤੇ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਭਗਤਨ ਸੰਗਿ ਜੋਰੀ ॥	apunay sayvak sang <u>tum parabh</u> raatay ot pot <u>bhagtan</u> sang joree.	You are imbued with Your servant, God; Your devotees are woven into Your Fabric, through and through.
ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਦਰਸਨੁ ਚਾਹੈ ਜੈਸੇ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਓਹ ਚੰਦ ਚਕੋਰੀ ॥੨॥	pari-o pari-o naam <u>tayraa darsan</u> chaahai jaisay <u>darisat oh chand</u> chakoree. 2	O Darling Beloved, they yearn for Your Name and the Blessed Vision of Your Darshan, like the chakvee bird which longs to see the moon. 2
ਰਾਮ ਸੰਤ ਮਹਿ ਭੇਦੁ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਏਕੁ ਜਨੁ ਕਈ ਮਹਿ ਲਾਖ ਕਰੋਰੀ ॥	raam sant meh <u>bhayd kichh</u> naahee ayk jan ka-ee meh laakh karoree.	Between the Lord and His Saint, there is no difference at all. Among hundreds of thousands and millions, there is scarcely one humble being.
ਜਾ ਕੈ ਹੀਐ ਪ੍ਰਗਟੁ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਆ ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਰਸਨ ਰਮੋਰੀ ॥੩॥	jaa kai hee-ai pargat parab ^h ho-aa an-din keertan rasan ramoree. 3	Those whose hearts are illuminated by God, sing the Kirtan of His Praises night and day with their tongues. 3
ਤੁਮ ਸਮਰਥ ਅਪਾਰ ਅਤਿ ਉਚੇ ਸੁਖਦਾਤੇ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧੋਰੀ ॥	<u>tum samrath apaar at</u> oochay suk ^h -daatay parab ^h paraan aD ^h oree.	You are All-powerful and Infinite, the most lofty and exalted, the Giver of peace; O God, You are the Support of the breath of life.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ਕਿਰਪਾ ਉਨ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੰਗੋਰੀ ॥੪॥੧੩॥੧੩੪॥	naanak ka-o parab ^h keejai kirpaa un santan kai sang sangoree. 4 13 134	Please show mercy to Nanak, O God, that he may remain in the Society of the Saints. 4 13 134

das mirgee sehjay banDh aanee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1136-13)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਦਸ ਮਿਰਗੀ ਸਹਜੇ ਬੰਧਿ ਆਨੀ ॥	das mirgee sehjay banDh aanee.	I easily tied up the deer - the ten sensory organs.
ਪਾਂਚ ਮਿਰਗ ਬੇਧੇ ਸਿਵ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥੧॥	paa ^N ch mirag bayDhay siv kee baanee. 1	I shot five of the desires with the Word of the Lord's Bani. 1
ਸੰਤਸੰਗਿ ਲੇ ਚੜਿਓ ਸਿਕਾਰ ॥	satsang lay charhi-o sikaar.	I go out hunting with the Saints,
ਮ੍ਰਿਗ ਪਕਰੇ ਬਿਨੁ ਘੋਰ ਹਥੀਆਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	marig pakray bin ghor hathee-aar. 1 rahaa-o.	and we capture the deer without horses or weapons. 1 Pause
ਆਖੇਰ ਬਿਰਤਿ ਬਾਹਰਿ ਆਇਓ ਧਾਇ ॥	aakhayr birat baahar aa-i-o Dhaa-ay.	My mind used to run around outside hunting.
ਅਹੇਰਾ ਪਾਇਓ ਘਰ ਕੈ ਗਾਂਇ ॥੨॥	ahayraa paa-i-o ghar kai gaa ^N -ay. 2	But now, I have found the game within the home of my body-village. 2
ਮ੍ਰਿਗ ਪਕਰੇ ਘਰਿ ਆਣੇ ਹਾਟਿ ॥	marig pakray ghar aanay haat.	I caught the deer and brought them home.
ਚੁਖ ਚੁਖ ਲੇ ਗਏ ਬਾਂਢੇ ਬਾਟਿ ॥੩॥	chukh chukh lay ga-ay baa ^N dhay baat. 3	Dividing them up, I shared them, bit by bit. 3
ਏਹੁ ਅਹੇਰਾ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	ayhu ahayraa keeno daan.	God has given this gift.
ਨਾਨਕ ਕੈ ਘਰਿ ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ॥੪॥੪॥	naanak kai ghar kayval naam. 4 4	Nanak's home is filled with the Naam, the Name of the Lord. 4 4

dah dis chhaṭar maygh ghataa ghat daaman chamak daraa-i-o

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (624-7)	raag sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਦਹ ਦਿਸ ਛਤ੍ਰ ਮੇਘ ਘਟਾ ਘਟ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਇਓ ॥	<u>dah</u> <u>dis</u> <u>chhaṭar</u> may <u>gh</u> <u>ghataa</u> <u>ghat</u> <u>daaman</u> chamak daraa-i-o.	In the ten directions, the clouds cover the sky like a canopy; through the dark clouds, lightning flashes, and I am terrified.
ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਨੀਦ ਨਹੁ ਨੈਨਹੁ ਪਿਰੁ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਇਓ ॥੧॥	sayj ikaylee need nahu nainah pir pardays si <u>D</u> haa-i-o. 1	By bed is empty, and my eyes are sleepless; my Husband Lord has gone far away. 1
ਹੁਣਿ ਨਹੀ ਸੰਦੇਸਰੇ ਮਾਇਓ ॥	hun nahee sandaysaro maa-i-o.	Now, I receive no messages from Him, O mother!
ਏਕ ਕੋਸਰੇ ਸਿਧਿ ਕਰਤ ਲਾਲੁ ਤਬ ਚਤੁਰ ਪਾਤਰੇ ਆਇਓ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ayk kosro si <u>D</u> h karat laal tab chaṭur paaṭro aa-i-o. rahaa-o.	When my Beloved used to go even a mile away, He would send me four letters. Pause
ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ਇਹੁ ਲਾਲੁ ਪਿਆਰੇ ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਸੁਖਦਾਇਓ ॥	ki-o bisrai ih laal pi-aaro sarab gunaa suk <u>h</u> - <u>d</u> aa-i-o.	How could I forget this Dear Beloved of mine? He is the Giver of peace, and all virtues.
ਮੰਦਰਿ ਚਰਿ ਕੈ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਰਉ ਨੈਨ ਨੀਰਿ ਭਰਿ ਆਇਓ ॥੨॥	mandar char kai panth nihaara-o nain neer <u>b</u> har aa-i-o. 2	Ascending to His Mansion, I gaze upon His path, and my eyes are filled with tears. 2
ਹਉ ਹਉ ਭੀਤਿ ਭਇਓ ਹੈ ਬੀਚੇ ਸੁਨਤ ਦੇਸਿ ਨਿਕਟਾਇਓ ॥	ha-o ha-o <u>b</u> heet <u>b</u> ha-i-o hai beecho sunat <u>d</u> ays niktaa-i-o.	The wall of egotism and pride separates us, but I can hear Him nearby.
ਭਾਂਡੀਰੀ ਕੇ ਪਾਤ ਪਰਦੇ ਬਿਨੁ ਪੇਖੇ ਦੂਰਾਇਓ ॥੩॥	<u>b</u> haa ^N <u>b</u> heeree kay paaṭ pardo bin pay <u>k</u> hay <u>d</u> ooraa-i-o. 3	There is a veil between us, like the wings of a butterfly; without being able to see Him, He seems so far away. 3
ਭਇਓ ਕਿਰਪਾਲੁ ਸਰਬ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸਗਰੇ ਦੂਖੁ ਮਿਟਾਇਓ ॥	<u>b</u> ha-i-o kirpaal sarab ko <u>t</u> haakur sagro <u>d</u> ook <u>h</u> mitaa-i-o.	The Lord and Master of all has become merciful; He has dispelled all my sufferings.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਗੁਰਿ ਖੋਈ ਤਉ ਦਇਆਰੁ ਬੀਠਲੋ ਪਾਇਓ ॥੪॥	kaho naanak ha-umai <u>b</u> heet gur <u>k</u> ho-ee <u>t</u> a-o <u>d</u> a-i-aar beeth <u>l</u> o paa-i- o. 4	Says Nanak, when the Guru tore down the wall of egotism, then, I found my Merciful Lord and Master. 4
ਸਭੁ ਰਹਿਓ ਅੰਦੇਸਰੇ ਮਾਇਓ ॥	sab <u>h</u> rahi-o andaysro maa-i-o.	All my fears have been dispelled, O mother!
ਜੋ ਚਾਹਤ ਸੋ ਗੁਰੁ ਮਿਲਾਇਓ ॥	jo chaahaṭ so guroo milaa-i-o.	Whoever I seek, the Guru leads me to find.
ਸਰਬ ਗੁਨਾ ਨਿਧਿ ਰਾਇਓ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧੧॥੬੧॥	sarab gunaa ni <u>D</u> h raa-i-o. rahaa-o <u>d</u> oojaa. 11 61	The Lord, our King, is the treasure of all virtue. Second Pause 11 61

da-y gusaa-ee meetulaa too^N sang hamaarai baas jee-o. || 1 || rahaa-o

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੫ (203-5)	raag ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlā 5	Raag Gauree Bairaagan, Fifth Mehl:
ਦਯ ਗੁਸਾਈ ਮੀਤੁਲਾ ਤੂੰ ਸੰਗਿ ਹਮਾਰੈ ਬਾਸੁ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>da-y gusaa-ee meetulaa too^N sang hamaarai baas jee-o. 1 rahaa-o.</u>	O Dear Lord God, my Best Friend, please, abide with me. 1 Pause
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਘਰੀ ਨ ਜੀਵਨਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਰਹਣਾ ਸੰਸਾਰਿ ॥	<u>tujh bin gharee na jeevnā Dharig rahnaa sansaar.</u>	Without You, I cannot live, even for an instant, and my life in this world is cursed.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਸੁਖਦਾਤਿਆ ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਬਲਿਹਾਰਿ ਜੀ ॥੧॥	<u>jee-a paraan sukh-daati-aa nimakh nimakh balihaar jee. 1 </u>	O Breath of Life of the soul, O Giver of peace, each and every instant I am a sacrifice to You. 1
ਹਸਤ ਅਲੰਬਨੁ ਦੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਗਰਤਹੁ ਉਧਰੁ ਗੋਪਾਲ ॥	<u>hasat alamban dayh parabh gartahu uDhar gopaal.</u>	Please, God, give me the Support of Your Hand; lift me up and pull me out of this pit, O Lord of the World.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਮਤਿ ਥੋਰੀਆ ਤੂੰ ਸਦ ਹੀ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ॥੨॥	<u>mohi nirgun mat thoree-aa too^N sad hee deen da-i-aal. 2 </u>	I am worthless, with such a shallow intellect; You are always Merciful to the meek. 2
ਕਿਆ ਸੁਖ ਤੇਰੇ ਸੰਮਲਾ ਕਵਨ ਬਿਧੀ ਬੀਚਾਰ ॥	<u>ki-aa sukh tayray sammlaa kavan biDhee beechaar.</u>	What comforts of Yours can I dwell upon? How can I contemplate You?
ਸਰਣਿ ਸਮਾਈ ਦਾਸ ਹਿਤ ਉਚੇ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥੩॥	<u>saran samaa-ee daas hit oochay agam apaar. 3 </u>	You lovingly absorb Your slaves into Your Sanctuary, O Lofty, Inaccessible and Infinite Lord. 3
ਸਗਲ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਸਿਧਿ ਨਾਮ ਮਹਾ ਰਸ ਮਾਹਿ ॥	<u>sagal padaarath asat siDh naam mahaa ras maahi.</u>	All wealth, and the eight miraculous spiritual powers are in the supremely sublime essence of the Naam, the Name of the Lord.
ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ ਕੇਸਵਾ ਸੇ ਜਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹਿ ॥੪॥	<u>suparsan bha-ay kaysvaa say jan har gun gaahi. 4 </u>	Those humble beings, with whom the beautifully-haired Lord is thoroughly pleased, sing the Glorious Praises of the Lord. 4
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧੋ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰ ॥	<u>maat pitaa sut banDhpo too^N mayray paraan aDhaar.</u>	You are my mother, father, son and relative; You are the Support of the breath of life.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕੁ ਭਜੈ ਬਿਖੁ ਤਰਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥੫॥੧॥੧੧੬॥	<u>saaDhsang naanak bhajai bikh tari-aa sansaar. 5 1 116 </u>	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak meditates on the Lord, and swims across the poisonous world-ocean. 5 1 116

ḁaras ṭayray kee pi-aas man laagee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (389-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਚਰਨ ਕਮਲ ਕੀ ਆਸ ਪਿਆਰੇ ॥	charan kamal kee aas pi-aaray.	I long for the Lotus Feet of my Beloved Lord.
ਜਮਕੰਕਰ ਨਸਿ ਗਏ ਵਿਚਾਰੇ ॥੧॥	jamkankar nas ga-ay vichaaray. 1	The wretched Messenger of Death has run away from me. 1
ਤੂੰ ਚਿਤਿ ਆਵਹਿ ਤੇਰੀ ਮਇਆ ॥	ṭoo chit aavahi ṭayree ma-i-aa.	You enter into my mind, by Your Kind Mercy.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮ ਸਗਲ ਰੋਗ ਖਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simraṭ naam sagal rog kha-i-aa. 1 rahaa-o.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, all diseases are destroyed. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਦੂਖ ਦੇਵਹਿ ਅਵਰਾ ਕਉ ॥	anik ḁookh ḁayveh avraa ka-o.	Death gives so much pain to others,
ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਾਕਹਿ ਜਨ ਤੇਰੇ ਕਉ ॥੨॥	pahuch na saakeh jan ṭayray ka-o. 2	but it cannot even come near Your slave. 2
ਦਰਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਪਿਆਸ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥	ḁaras ṭayray kee pi-aas man laagee.	My mind thirsts for Your Vision;
ਸਹਜ ਅਨੰਦ ਬਸੈ ਬੈਰਾਗੀ ॥੩॥	sahj anand basai bairaagee. 3	in peaceful ease and bliss, I dwell in detachment. 3
ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਣੀਜੈ ॥	naanak kee arḁaas suneejai.	Hear this prayer of Nanak:
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਰਿਦੇ ਮਹਿ ਦੀਜੈ ॥੪॥੨੬॥੭੭॥	kayval naam riḁay meh ḁeejai. 4 26 77	please, infuse Your Name into his heart. 4 26 77

daras pi-aas mayro man mohi-o har pankh lagaa-ay mileejai

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1269-17)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਰਵੀਜੈ ॥	man mayray har kay charan raveejai.	O my mind, dwell on the Feet of the Lord.
ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਹਰਿ ਪੰਖ ਲਗਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>daras</u> pi-aas mayro man mohi-o har <u>pankh</u> lagaa-ay mileejai. 1 rahaa-o.	My mind is enticed by thirst for the Blessed Vision of the Lord; I would take wings and fly out to meet Him. 1 Pause
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮਾਰਗੁ ਪਾਇਓ ਸਾਧੂ ਸੇਵ ਕਰੀਜੈ ॥	<u>kh</u> ojaṭ <u>kh</u> ojaṭ maarag paa-i-o saa <u>Dh</u> oo sayv kareejai.	Searching and seeking, I have found the Path, and now I serve the Holy.
ਧਾਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥੧॥	<u>D</u> haar anoograhu su-aamee mayray naam mahaa ras peejai. 1	O my Lord and Master, please be kind to me, that I may drink in Your most sublime essence. 1
ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ ਕਰਿ ਸਰਨੀ ਆਏ ਜਲਤਉ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	<u>t</u> araahi <u>t</u> araahi kar sarnee aa-ay <u>j</u> alṭa-o kirpaa keejai.	Begging and pleading, I have come to Your Sanctuary; I am on fire - please shower me with Your Mercy!
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੇਹੁ ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਨਾਨਕ ਅਪੁਨੇ ਕੀਜੈ ॥੨॥੧੩॥੧੭॥	kar geh layho <u>d</u> aas apunay ka-o naanak apuno keejai. 2 13 17	Please give me Your Hand - I am Your slave, O Lord. Please make Nanak Your Own. 2 13 17

ḁarsan ka-o lochai sabh ko-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (745-1)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਦਰਸਨ ਕਉ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥	ḁarsan ka-o lochai sabh ko-ee.	Everyone longs for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	poorai bhaag paraapat ho-ee. rahaa-o.	By perfect destiny, it is obtained. Pause
ਸਿਆਮ ਸੁੰਦਰ ਤਜਿ ਨੀਦ ਕਿਉ ਆਈ ॥	si-aam sundar taj need ki-o aa-ee.	Forsaking the Beautiful Lord, how can they go to sleep?
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਦੂਤਾ ਲਾਈ ॥੧॥	mahaa mohnee dootaa laa-ee. 1	The great enticer Maya has led them down the path of sin. 1
ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਛੋਹਾ ਕਰਤ ਕਸਾਈ ॥	paraym bichhohaa karat kasaa-ee.	This butcher has separated them from the Beloved Lord.
ਨਿਰਦੈ ਜੰਤੁ ਤਿਸੁ ਦਇਆ ਨ ਪਾਈ ॥੨॥	nirdai jant tis da-i-aa na paa-ee. 2	This merciless one shows no mercy at all to the poor beings. 2
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਬੀਤੀਅਨ ਭਰਮਾਈ ॥	anik janam beetee-an bharmaa-ee.	Countless lifetimes have passed away, wandering aimlessly.
ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਨ ਦੇਵੈ ਦੁਤਰ ਮਾਈ ॥੩॥	ghar vaas na dayvai dutar maa-ee. 3	The terrible, treacherous Maya does not even allow them to dwell in their own home. 3
ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਅਪਨਾ ਕੀਆ ਪਾਈ ॥	din rain apnaa kee-aa paa-ee.	Day and night, they receive the rewards of their own actions.
ਕਿਸੁ ਦੋਸੁ ਨ ਦੀਜੈ ਕਿਰਤੁ ਭਵਾਈ ॥੪॥	kis dos na deejai kirat bhavaa-ee. 4	Don't blame anyone else; your own actions lead you astray. 4
ਸੁਣਿ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਜਨ ਭਾਈ ॥	sun saajan sant jan bhaa-ee.	Listen, O Friend, O Saint, O humble Sibling of Destiny:
ਚਰਣ ਸਰਣ ਨਾਨਕ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੫॥੩੪॥੪੦॥	charan saran naanak gat paa-ee. 5 34 40	in the Sanctuary of the Lord's Feet, Nanak has found Salvation. 5 34 40

darsan naam ka-o man aachhai

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਪ ॥ (533-17)	dayvganDhaaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਦਰਸਨ ਨਾਮ ਕਉ ਮਨੁ ਆਛੈ ॥	darsan naam ka-o man aachhai.	My mind longs for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, and His Name.
ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ਹੈ ਸਗਲ ਥਾਨ ਰੇ ਆਹਿ ਪਰਿਓ ਸੰਤ ਪਾਛੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bharam aa-i-o hai sagal thaان ray aahi pari-o sant paachhai. 1 rahaa-o.	I have wandered everywhere, and now I have come to follow the Saint. 1 Pause
ਕਿਸੁ ਹਉ ਸੇਵੀ ਕਿਸੁ ਆਰਾਧੀ ਜੋ ਦਿਸਟੈ ਸੋ ਗਾਛੈ ॥	kis ha-o sayvee kis aaraaDhee jo distai so gaachhai.	Whom should I serve? Whom should I worship in adoration? Whoever I see shall pass away.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੀਐ ਚਰਣ ਰੇਨੁ ਮਨੁ ਬਾਛੈ ॥੧॥	saaDhsangat kee sarnee paree-ai charan rayn man baachhai. 1	I have sought the Sanctuary of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; my mind longs for the dust of their Feet. 1
ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਨਾ ਗੁਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ਮਹਾ ਦੁਤਰੁ ਮਾਇ ਆਛੈ ॥	jugat na jaanaa gun nahee ko-ee mahaa dutar maa-ay aachhai.	I do not know the way, and I have no virtue. It is so difficult to escape from Maya!
ਆਇ ਪਇਓ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਚਰਨੀ ਤਉ ਉਤਰੀ ਸਗਲ ਦੁਰਾਛੈ ॥੨॥੨॥੨੮॥	aa-ay pa-i-o naanak gur charnee ta-o utree sagal duraachhai. 2 2 28	Nanak has come and fallen at the Guru's feet; all of his evil inclinations have vanished. 2 2 28

ḡarsan pi-aas bahuṭ man mayrai naanak ḡaras nihaal

ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (980-1)	nat mehlāa 5.	Nat, Fifth Mehl:
ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o vaar vaar jaa-o gur gopaal. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, a sacrifice to the Guru, the Lord of the World. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਦਾਤੇ ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਦਇਆਲ ॥੧॥	mohi nirgun tum pooran ḡaatay ḡeenaa naath ḡa-i-aal. 1	I am unworthy; You are the Perfect Giver. You are the Merciful Master of the meek. 1
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਮਾਲ ॥੨॥	ooṭaṭ baithaṭ sovaṭ jaagaṭ jee-a paraan Dhan maal. 2	While standing up and sitting down, while sleeping and awake, You are my soul, my breath of life, my wealth and property. 2
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਨਾਨਕ ਦਰਸ ਨਿਹਾਲ ॥੩॥੮॥੯॥	ḡarsan pi-aas bahuṭ man mayrai naanak ḡaras nihaal. 3 8 9	Within my mind there is such a great thirst for the Blessed Vision of Your Darshan. Nanak is enraptured with Your Glance of Grace. 3 8 9

ḁarsan pi-aas lochan ṭaar laagee

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (1119-4)	kayḁaaraa mehlāa 5 ghar 2	Kaydaaraa, Fifth Mehl, Second House:
ਮਾਈ ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਾਗੀ ॥	maa-ee saṭsang jaagee.	O mother, I have awakened in the Society of the Saints.
ਪ੍ਰਿਅ ਰੰਗ ਦੇਖੈ ਜਪਤੀ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	pari-a rang ḁaykhai japṭee naam niDhaanee. rahaa-o.	Seeing the Love of my Beloved, I chant His Name, the greatest treasure Pause
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਲੋਚਨ ਤਾਰ ਲਾਗੀ ॥	ḁarsan pi-aas lochan ṭaar laagee.	I am so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan. my eyes are focused on Him;
ਬਿਸਰੀ ਤਿਆਸ ਬਿਡਾਨੀ ॥੧॥	bisree ṭi-aas bidaanee. 1	I have forgotten other thirsts. 1
ਅਬ ਗੁਰੁ ਪਾਇਓ ਹੈ ਸਹਜ ਸੁਖਦਾਇਕ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮਨੁ ਲਪਟਾਨੀ ॥	ab gur paa-i-o hai sahj sukh-ḁaa-ik ḁarsan paykhaṭ man lapṭaanee.	Now, I have found my Peace-giving Guru with ease; seeing His Darshan, my mind clings to Him.
ਦੇਖਿ ਦਮੋਦਰ ਰਹਸੁ ਮਨਿ ਉਪਜਿਓ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਅ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਨੀ ॥੨॥੧॥	ḁaykh ḁamodar rahas man upji-o naanak pari-a amritṭ baanee. 2 1	Seeing my Lord, joy has welled up in my mind; O Nanak, the speech of my Beloved is so sweet! 2 1

ḁarsan har ḁaykhan kai ṭaa-ee

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (757-10)	raag soohee asatpadee-aa mehlā 4 ghar 2	Raag Soohee, Ashtapadees, Fourth Mehl, Second House:
ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਉ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਈ ॥੧॥	ko-ee aan milaavai mayraa pareetam pi-aaraa ha-o tis peh aap vaychaa-ee. 1	If only someone would come, and lead me to meet my Darling Beloved; I would sell myself to him. 1
ਦਰਸਨੁ ਹਰਿ ਦੇਖਣ ਕੈ ਤਾਈ ॥	ḁarsan har ḁaykhan kai ṭaa-ee.	I long for the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kirpaa karahi ṭaa satgur mayleh har har naam Dhi-aa-ee. 1 rahaa-o.	When the Lord shows Mercy unto me, then I meet the True Guru; I meditate on the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਜੇ ਸੁਖੁ ਦੇਹਿ ਤ ਤੁਝਹਿ ਅਰਾਧੀ ਦੁਖਿ ਭੀ ਤੁਝੈ ਧਿਆਈ ॥੨॥	jay sukh deh ta tujheh araaDhee dukh bhee tujhai Dhi-aa-ee. 2	If You will bless me with happiness, then I will worship and adore You. Even in pain, I will meditate on You. 2
ਜੇ ਭੁਖ ਦੇਹਿ ਤ ਇਤ ਹੀ ਰਾਜਾ ਦੁਖ ਵਿਚਿ ਸੁਖ ਮਨਾਈ ॥੩॥	jay bhukh deh ta it hee raajaa dukh vich sookh manaa-ee. 3	Even if You give me hunger, I will still feel satisfied; I am joyful, even in the midst of sorrow. 3
ਤਨੁ ਮਨੁ ਕਾਟਿ ਕਾਟਿ ਸਭੁ ਅਰਪੀ ਵਿਚਿ ਅਗਨੀ ਆਪੁ ਜਲਾਈ ॥੪॥	tan man kaat kaat sabh arpee vich agnee aap jalaa-ee. 4	I would cut my mind and body apart into pieces, and offer them all to You; I would burn myself in fire. 4
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾ ਜੋ ਦੇਵਹਿ ਸੋ ਖਾਈ ॥੫॥	pakhaa fayree paanee dhovaa jo ḁayveh so khaa-ee. 5	I wave the fan over You, and carry water for You; whatever You give me, I take. 5
ਨਾਨਕੁ ਗਰੀਬੁ ਢਹਿ ਪਇਆ ਦੁਆਰੈ ਹਰਿ ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਵਡਿਆਈ ॥੬॥	naanak gareeb dheh pa-i-aa du- aarai har mayl lai hu vadi-aa-ee. 6	Poor Nanak has fallen at the Lord's Door; please, O Lord, unite me with Yourself, by Your Glorious Greatness. 6

darsan deejai kholi^H kivaar

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (856-16)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee:
ਦਰਮਾਦੇ ਠਾਢੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	<u>dar</u> ma <u>ad</u> ay <u>th</u> aa <u>dh</u> ay <u>dar</u> baar.	I stand humbly at Your Court.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਸੁਰਤਿ ਕਰੈ ਕੋ ਮੇਰੀ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ਖੋਲ੍ਹਿ ਕਿਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> uj <u>h</u> bin sura <u>t</u> kara <u>i</u> ko mayree <u>d</u> arsan <u>de</u> ejai <u>kh</u> oli ^H kivaar. 1 rahaa-o.	Who else can take care of me, other than You? Please open Your door, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਤੁਮ ਧਨ ਧਨੀ ਉਦਾਰ ਤਿਆਗੀ ਸ੍ਵਨਨ੍ ਸੁਨੀਅਤੁ ਸੁਜਸੁ ਤੁਮਾਰ ॥	<u>t</u> um <u>D</u> han <u>D</u> hane <u>e</u> u <u>d</u> aar <u>t</u> i-aagee saravnan ^H sun <u>e</u> e-a <u>t</u> sujas <u>t</u> um ^H aar.	You are the richest of the rich, generous and unattached. With my ears, I listen to Your Praises.
ਮਾਗਉ ਕਾਹਿ ਰੰਕ ਸਭ ਦੇਖਉ ਤੁਮ੍ਹ ਗੀ ਤੇ ਮੇਰੇ ਨਿਸਤਾਰੁ ॥੧॥	maaga-o kaahi rank sab <u>h</u> <u>day</u> kh-a- u <u>t</u> um ^H hee <u>t</u> ay mayro nis <u>t</u> aar. 1	From whom should I beg? I see that all are beggars. My salvation comes only from You. 1
ਜੈਦੇਉ ਨਾਮਾ ਬਿਪ ਸੁਦਾਮਾ ਤਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭਈ ਹੈ ਅਪਾਰ ॥	jai <u>d</u> ay-o naamaa bip su <u>d</u> aamaa <u>t</u> in ka-o kirpaa <u>b</u> ha-ee hai apaar.	You blessed Jai Dayv, Naam Dayv and Sudaamaa the Brahmin with Your infinite mercy.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਤੁਮ ਸੰਮ੍ਰਥ ਦਾਤੇ ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਦੇਤ ਨ ਬਾਰ ॥੨॥੭॥	kahi kabeer <u>t</u> um samrath <u>d</u> aa <u>t</u> ay chaar pa <u>d</u> aarath <u>d</u> ay <u>t</u> na baar. 2 7	Says Kabeer, You are the All-powerful Lord, the Great Giver; in an instant, You bestow the four great blessings. 2 7

ḁarsan ḁaykh jeevaa gur ṭayraa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-1)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਗੁਰ ਤੇਰਾ ॥	ḁarsan ḁaykh jeevaa gur ṭayraa.	Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, I live.
ਪੂਰਨ ਕਰਮੁ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ ॥੧॥	pooran karam ho-ay parabḥ mayraa. 1	My karma is perfect, O my God. 1
ਇਹ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	ih baynantēe sun parabḥ mayray.	Please, listen to this prayer, O my God.
ਦੇਹਿ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਅਪਣੇ ਚੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deh naam kar apṇay chayray. 1 rahaa-o.	Please bless me with Your Name, and make me Your chaylaa, Your disciple. 1 Pause
ਅਪਣੀ ਸਰਣਿ ਰਾਖੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	apṇee saran raakh parabḥ ḁaṭay.	Please keep me under Your Protection, O God, O Great Giver.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਜਾਤੇ ॥੨॥	gur parsaaḁ kinai virlai jaṭay. 2	By Guru's Grace, a few people understand this. 2
ਸੁਨਹੁ ਬਿਨਉ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	sunhu bin-o parabḥ mayray meeṭaa.	Please hear my prayer, O God, my Friend.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਵਸਹਿ ਮੇਰੈ ਚੀਤਾ ॥੩॥	charaṇ kamal vaseh mayrai cheeṭaa. 3	May Your Lotus Feet abide within my consciousness. 3
ਨਾਨਕੁ ਏਕ ਕਰੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	naanak ayk karai arḁaas.	Nanak makes one prayer:
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪੂਰਨ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥੪॥੧੮॥੨੪॥	visar naahee pooran gunṭaas. 4 18 24	may I never forget You, O perfect treasure of virtue. 4 18 24

darsan daykhat dokh nasay

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (826-2)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਤ ਦੇਖ ਨਸੇ ॥	<u>darsan daykhat dokh nasay.</u>	Gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, all pains run away.
ਕਬਹੁ ਨ ਹੋਵਹੁ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਅਗੋਚਰ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਬਸੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kabahu na hovhu <u>darisat</u> agochar jee-a kai sang basay. 1 rahaa- o.	Please, never leave my vision, O Lord; please abide with my soul. 1 Pause
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ਸੁਆਮੀ ॥	pareetam paraan a <u>Dhaar</u> su- aamee.	My Beloved Lord and Master is the Support of the breath of life.
ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੧॥	poor rahay <u>parabh</u> antarjaamee. 1	God, the Inner-knower, is all-pervading. 1
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ ਸਮਾਰੀ ॥	ki-aa gun <u>tayray</u> saar sam ^H aaree.	Which of Your Glorious Virtues should I contemplate and remember?
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਪ੍ਰਭ ਤੁਝਹਿ ਚਿਤਾਰੀ ॥੨॥	saas saas <u>parabh</u> <u>tujheh</u> chitaaree. 2	With each and every breath, O God, I remember You. 2
ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kirpaa ni <u>Dh</u> <u>parabh</u> <u>deen</u> <u>da-i-</u> aalaa.	God is the ocean of mercy, merciful to the meek;
ਜੀਅ ਜੰਤ ਕੀ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੩॥	jee-a jan <u>t</u> kee karahu par <u>ti</u> paalaa. 3	He cherishes all beings and creatures. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਜਨੁ ਜਾਪੇ ॥	aath pahar <u>tayraa</u> naam jan jaapay.	Twenty-four hours a day, Your humble servant chants Your Name.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ॥੪॥੨੩॥੧੦੯॥	naanak pareet <u>laa-ee</u> <u>parabh</u> aapay. 4 23 109	You Yourself, O God, have inspired Nanak to love You. 4 23 109

darshan paykhaṭ mai jee-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (382-14)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਠਾਕੁਰ ਏਹੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਜਨਹਿ ਪੀਓ ॥	amrit naam tum ^H aaraa thaakur ayhu mahaa ras janeh pee-o.	Your Name is Ambrosial Nectar, O Lord Master; Your humble servant drinks in this supreme elixir.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਚੁਕੇ ਭੈ ਭਾਰੇ ਦੁਰਤੁ ਬਿਨਾਸਿਓ ਭਰਮੁ ਬੀਓ ॥੧॥	janam janam chookay bhai bhaaray durat binaasi-o bharam bee-o. 1	The fearful load of sins from countless incarnations has vanished; doubt and duality are also dispelled. 1
ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮੈ ਜੀਓ ॥	darshan paykhaṭ mai jee-o.	I live by beholding the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸੁਨਿ ਕਰਿ ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੇਰਾ ਠਾਰੁ ਬੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sun kar bachan tum ^H aaray satgur man tan mayraa thaar thee-o. 1 rahaa-o.	Listening to Your Words, O True Guru, my mind and body are cooled and soothed. 1 Pause
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਭਇਓ ਸਾਧਸੰਗੁ ਏਹੁ ਕਾਜੁ ਤੁਮ ਆਪਿ ਕੀਓ ॥	tum ^H ree kirpaa tay bha-i-o saaDhsang ayhu kaaj tum ^H aap kee-o.	By Your Grace, I have joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy; You Yourself have caused this to happen.
ਦਿਤੁ ਕਰਿ ਚਰਣ ਗਹੇ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਸਹਜੇ ਬਿਖਿਆ ਭਈ ਖੀਓ ॥੨॥	dirh kar charan gahay parabh tum ^H ray sehjay bikh-i-aa bha-ee khee-o. 2	Holding fast to Your Feet, O God, the poison is easily neutralized. 2
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰਾ ਏਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਮੰਤ੍ਰੁ ਲੀਓ ॥	sukh niDhaan naam parabh tumraa ayhu abhinaasee manṭar lee-o.	Your Name, O God, is the treasure of peace; I have received this everlasting Mantra.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ਤਾਪੁ ਸੰਤਾਪੁ ਮੇਰਾ ਬੈਰੁ ਗੀਓ ॥੩॥	kar kirpaa mohi satgur deenaa taap santaap mayraa bair gee-o. 3	Showing His Mercy, the True Guru has given it to me, and my fever and pain and hatred are annulled. 3
ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਣਸ ਦੇਹੀ ਪਾਈ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨੈ ਮੇਲਿ ਲੀਓ ॥	Dhan so maanas dayhee paa-ee jit parabh apnai mayl lee-o.	Blessed is the attainment of this human body, by which God blends Himself with me.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਕਲਿਜੁਗੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹੀਓ ॥੪॥੮॥੪੭॥	Dhan so kalijug saaDhsang keertan gaa-ee-ai naanak naam aDhaar hee-o. 4 8 47	Blessed, in this Dark Age of Kali Yuga, is the Saadh Sangat, the Company of the Holy, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung.O Nanak, the Naam is my only Support. 4 8 47

ḁarsan maaga-o ḁeh pi-aaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (386-15)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਨੀਚ ਕਉ ਕੋਈ ਨ ਜਾਨੈ ॥	jis neech ka-o ko-ee na jaanai.	That wretched being, whom no one knows
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਉਹੁ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ਮਾਨੈ ॥੧॥	naam japaṭ uho chahu kunt maanai. 1	- chanting the Naam, the Name of the Lord, he is honored in the four directions. 1
ਦਰਸਨੁ ਮਾਗਉ ਦੇਹਿ ਪਿਆਰੇ ॥	ḁarsan maaga-o ḁeh pi-aaray.	I beg for the Blessed Vision of Your Darshan; please, give it to me, O Beloved!
ਤੁਮਰੀ ਸੇਵਾ ਕਉਨ ਕਉਨ ਨ ਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭumree sayvaa ka-un ka-un na ṭaaray. 1 rahaa-o.	Serving You, who, who has not been saved? 1 Pause
ਜਾ ਕੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ਕੋਈ ॥	jaa kai nikat na aavai ko-ee.	That person, whom no one wants to be near
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਆ ਕੇ ਚਰਨ ਮਲਿ ਧੋਈ ॥੨॥	sagal sarisat u-aa kay charan mal Ḑho-ee. 2	- the whole world comes to wash the dirt of his feet. 2
ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਹੂ ਨ ਆਵਤ ਕਾਮ ॥	jo paraanee kaahoo na aavaṭ kaam.	That mortal, who is of no use to anyone at all
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਾ ਕੋ ਜਪੀਐ ਨਾਮ ॥੩॥	santṭ parsaadṭ ṭaa ko japee-ai naam. 3	- by the Grace of the Saints, he meditates on the Naam. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨ ਸੋਵਤ ਜਾਗੇ ॥	saaḐhsang man sovaṭ jaagay.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the sleeping mind awakens.
ਤਬ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਮੀਠੇ ਲਾਗੇ ॥੪॥੧੨॥੬੩॥	ṭab parabḥ naanak meethay laagay. 4 12 63	Then, O Nanak, God seems sweet. 4 12 63

dargeh mukat karay kar kirpaa bakhsay avgun keenaa hay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1027-15)	maaroo mehlaa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਹਰਿ ਸਾ ਮੀਤੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਕੋਈ ॥	har saa meet̃ naahee mai ko-ee.	I have no other friend like the Lord.
ਜਿਨਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੀਆ ਸੁਰਤਿ ਸਮੋਈ ॥	jīn taṇ man deē-aa suraṭ̃ samo-ee.	He gave me body and mind, and infused consciousness into my being.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਿ ਸਮਾਲੇ ਸੋ ਅਮਤਰਿ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਹੇ ॥੧॥	sarab jee-aa part̃ipaal samaalay so anṭar dāanaa beenaa hay. 1	He cherishes and cares for all beings; He is deep within, the wise, all-knowing Lord. 1
ਗੁਰੁ ਸਰਵਰੁ ਹਮ ਹੰਸ ਪਿਆਰੇ ॥	gur sarvar ham hans pi-aaray.	The Guru is the sacred pool, and I am His beloved swan.
ਸਾਗਰ ਮਹਿ ਰਤਨ ਲਾਲ ਬਹੁ ਸਾਰੇ ॥	saagar meh raṭan laal baho saaray.	In the ocean, there are so many jewels and rubies.
ਮੋਤੀ ਮਾਣਕ ਹੀਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਮਨੁ ਤਨੁ ਭੀਨਾ ਹੇ ॥੨॥	moṭee maan̄ak heeraa har jas gaavaṭ̃ man taṇ bheēnaa hay. 2	The Lord's Praises are pearls, gems and diamonds. Singing His Praises, my mind and body are drenched with His Love. 2
ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਹੁ ਅਗਾਧਿ ਨਿਰਾਲਾ ॥	har agam agaahu agaa <u>Dh</u> niraalaa.	The Lord is inaccessible, inscrutable, unfathomable and unattached.
ਹਰਿ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	har anṭ na paa-ee-ai gur gopaalaa.	The Lord's limits cannot be found; the Guru is the Lord of the World.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਤਿ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰਾ ਮੇਲਿ ਲਏ ਰੰਗਿ ਲੀਨਾ ਹੇ ॥੩॥	saṭgur maṭ taaray taaranhaaraa mayl la-ay rang leenaa hay. 3	Through the Teachings of the True Guru, the Lord carries us across to the other side. He unites in His Union those who are colored by His Love. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਮੁਕਤਿ ਕਿਨੇਹੀ ॥	saṭgur baajhahu mukat̃ kinayhee.	Without the True Guru, how can anyone be liberated?
ਓਹੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਰਾਮ ਸਨੇਹੀ ॥	oh aad̄ jugaaḍee raam sanayhee.	He has been the Friend of the Lord, from the very beginning of time, and all throughout the ages.
ਦਰਗਹ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸੇ ਅਵਗੁਣ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੪॥	dargeh mukat̃ karay kar kirpaa bak <u>hsay</u> avgun keenaa hay. 4	By His Grace, He grants liberation in His Court; He forgives them for their sins. 4
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਏ ॥	saṭgur dāataa mukat̃ karaa-ay.	The True Guru, the Giver, grants liberation;
ਸਭਿ ਰੋਗ ਗਵਾਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਏ ॥	sab <u>h</u> rog gavaa-ay amriṭ̃ ras paa-ay.	all diseases are eradicated, and one is blessed with the Ambrosial Nectar.
ਜਮੁ ਜਾਗਾਤਿ ਨਾਹੀ ਕਰੁ ਲਾਗੈ ਜਿਸੁ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਠਰੁ ਸੀਨਾ ਹੇ ॥੫॥	jam jaagaat̃ naahee kar laagai jis agan bujheē <u>thar</u> seenaa hay. 5	Death, the tax collector, does not impose any tax on one whose inner fire has been put out, whose heart is cool and tranquil. 5

ਕਾਇਆ ਹੰਸ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਹੁ ਧਾਰੀ ॥	kaa-i-aa hans pareet̃ baho Dhaaree.	The body has developed a great love for the soul-swan.
ਓਹੁ ਜੋਗੀ ਪੁਰਖੁ ਓਹੁ ਸੁੰਦਰਿ ਨਾਰੀ ॥	oh jogee purakh oh sundar naaree.	He is a Yogi, and she is a beautiful woman.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਭੋਗੈ ਚੋਜ ਬਿਨੋਦੀ ਉਠਿ ਚਲਤੈ ਮਤਾ ਨ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੬॥	ahinis bhogai choj binodee uth chalṭai maṭaa na keenaa hay. 6	Day and night, he enjoys her with delight, and then he arises and departs without consulting her. 6
ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇ ਰਹੇ ਪ੍ਰਭ ਛਾਜੈ ॥	sarisat upaa-ay rahay parabḥ chhaajai.	Creating the Universe, God remains diffused throughout it.
ਪਉਣ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੁ ਗਾਜੈ ॥	pa-un paanee baisanṭar gaajai.	In the wind, water and fire, He vibrates and resounds.
ਮਨੁਆ ਡੋਲੈ ਦੂਤ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਸੋ ਪਾਏ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੭॥	manoo-aa dolai doot̃ sangat̃ mil so paa-ay jo kichḥ keenaa hay. 7	The mind wavers, keeping company with evil passions; one obtains the rewards of his own actions. 7
ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਦੋਖ ਦੁਖ ਸਹੀਐ ॥	naam visaar dokḥ dukḥ sahee-ai.	Forgetting the Naam, one suffers the misery of his evil ways.
ਹੁਕਮੁ ਭਇਆ ਚਲਣਾ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ॥	hukam bha-i-aa chalṇaa ki-o rahee-ai.	When the order to depart is issued, how can he remain here?
ਨਰਕ ਕੂਪ ਮਹਿ ਗੋਤੇ ਖਾਵੈ ਜਿਉ ਜਲ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਮੀਨਾ ਹੇ ॥੮॥	narak koop meh gotay khaavai ji-o jal ṭay baahar meenaa hay. 8	He falls into the pit of hell, and suffers like a fish out of water. 8
ਚਉਰਾਸੀਹ ਨਰਕ ਸਾਕਤੁ ਭੋਗਾਈਐ ॥	cha-oraaseeh narak saakat̃ bhogaa-ee-ai.	The faithless cynic has to endure 8.4 million hellish incarnations.
ਜੈਸਾ ਕੀਚੈ ਤੈਸੇ ਪਾਈਐ ॥	jaisaa keechai ṭaiso paa-ee-ai.	As he acts, so does he suffer.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ਕਿਰਤਿ ਬਾਧਾ ਗ੍ਰਸਿ ਦੀਨਾ ਹੇ ॥੯॥	satgur baajhahu mukat̃ na ho-ee kirat̃ baaDhaa garas deenaa hay. 9	Without the True Guru, there is no liberation. Bound and gagged by his own actions, he is helpless. 9
ਖੰਡੇ ਧਾਰ ਗਲੀ ਅਤਿ ਭੀੜੀ ॥	kḥanday Dhaar galee at̃ bheerḥee.	This path is very narrow, like the sharp edge of a sword.
ਲੇਖਾ ਲੀਜੈ ਤਿਲ ਜਿਉ ਪੀੜੀ ॥	laykḥaa leejai ṭil ji-o peerḥee.	When his account is read, he shall be crushed like the sesame seed in the mill.
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਕਲਤ੍ਰ ਸੁਤ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਸ ਮੁਕਤਿ ਨ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੦॥	maat̃ piṭaa kalṭar suṭ baylee naahee bin har ras mukat̃ na keenaa hay. 10	Mother, father, spouse and child - none is anyone's friend in the end. Without the Lord's Love, no one is liberated. 10
ਮੀਤ ਸਖੇ ਕੇਤੇ ਜਗ ਮਾਹੀ ॥	meet̃ sakḥay kayṭay jag maahee.	You may have many friends and companions in the world,
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪਰਮੇਸਰ ਕੋਈ ਨਾਹੀ ॥	bin gur parmaysar ko-ee naahee.	but without the Guru, the Transcendent Lord Incarnate, there is no one at all.

ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤਿ ਪਰਾਇਣਿ ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੧॥	gur kee sayvaa mukat̥ paraa-in̄ an- dīn keertan̄ keenaa hay. 11	Service to the Guru is the way to liberation. Night and day, sing the Kirtan of the Lord's Praises. 11
ਕੂੜੁ ਛੋਡਿ ਸਾਚੇ ਕਉ ਧਾਵਹੁ ॥	koorh chhod saachay ka-o Dhaavahu.	Abandon falsehood, and pursue the Truth,
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu.	and you shall obtain the fruits of your desires.
ਸਾਚ ਵਖਰ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀ ਵਿਰਲੇ ਲੈ ਲਾਹਾ ਸਉਦਾ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੨॥	saach vakhar kay vaapaaree virlay lai laahaa sa-udaa keenaa hay. 12	Very few are those who trade in the merchandise of Truth. Those who deal in it, obtain the true profit. 12
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਲਹੁ ॥	har har naam vakhar lai chalhu.	Depart with the merchandise of the Name of the Lord, Har, Har,
ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਹੁ ਸਹਜਿ ਮਹਲਹੁ ॥	darshan paavhu sahj mahlahu.	and you shall intuitively obtain the Blessed Vision of His Darshan, in the Mansion of His Presence.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਲਹਿ ਜਨ ਪੂਰੇ ਇਉ ਸਮਦਰਸੀ ਚੀਨਾ ਹੇ ॥੧੩॥	gurmukh khoj laheh jan pooray i-o samadrasee cheenaa hay. 13	The Gurmukhs search for Him and find Him; they are the perfect humble beings. In this way, they see Him, who looks upon all alike. 13
ਪ੍ਰਭ ਬੇਅੰਤ ਗੁਰਮਤਿ ਕੋ ਪਾਵਹਿ ॥	parabh bay-ant̄ gurmat̄ ko paavahi.	God is endless; following the Guru's Teachings, some find Him.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਨ ਕਉ ਸਮਝਾਵਹਿ ॥	gur kai sabad̄ man ka-o samjhaavahi.	Through the Word of the Guru's Shabad, they instruct their minds.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ ਇਉ ਆਤਮ ਰਾਮੈ ਲੀਨਾ ਹੇ ॥੧੪॥	satgur kee banee sat̄ sat̄ kar maanhu i-o aatam raamai leenaa hay. 14	Accept as True, Perfectly True, the Word of the True Guru's Bani. In this way, you shall merge in the Lord, the Supreme Soul. 14
ਨਾਰਦ ਸਾਰਦ ਸੇਵਕ ਤੇਰੇ ॥	naarad saarad sayvak tayray.	Naarad and Saraswati are Your servants.
ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੇਵਕ ਵਡਹੁ ਵਡੇਰੇ ॥	taribhavan sayvak vadahu vadayray.	Your servants are the greatest of the great, throughout the three worlds.
ਸਭ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਤੂ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ ਸਭੁ ਤੇਰੇ ਕਾਰਣੁ ਕੀਨਾ ਹੇ ॥੧੫॥	sabh tayree kudrat̄ too sir sir daataa sabh tayro kaaran̄ keenaa hay. 15	Your creative power permeates all; You are the Great Giver of all. You created the whole creation. 15
ਇਕਿ ਦਰਿ ਸੇਵਹਿ ਦਰਦੁ ਵਢਾਏ ॥	ik dar sayveh darad vanjaa-ay.	Some serve at Your Door, and their sufferings are dispelled.
ਓਇ ਦਰਗਹ ਪੈਧੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਛਡਾਏ ॥	o-ay dargeh paiDhay satguroo chhadaa-ay.	They are robed with honor in the Court of the Lord, and emancipated by the True Guru.

ਹਉਮੈ ਬੰਧਨ ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੋੜੇ ਚਿਤੁ ਚੰਚਲੁ ਚਲਣਿ ਨ ਦੀਨਾ ਹੇ ॥੧੬॥	ha-umai ban <u>D</u> han satgur <u>tor</u> hay chi <u>t</u> chanchal chala <u>n</u> na <u>d</u> eenaa hay. 16	The True Guru breaks the bonds of egotism, and restrains the fickle consciousness. 16
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਹੁ ਚੀਨਹੁ ਬਿਧਿ ਸਾਈ ॥	satgur milhu cheenahu bi <u>D</u> h saa- ee.	Meet the True Guru, and search for the way,
ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਵਹੁ ਗਣਤ ਨ ਕਾਈ ॥	ji <u>t</u> para <u>b</u> h paavhu gana <u>t</u> na kaa-ee.	by which you may find God, and not have to answer for your account.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਕਰਹੁ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨਾ ਹੇ ॥੧੭॥੨॥੮॥	ha-umai maar karahu gur sayvaa jan naanak har rang <u>b</u> heenaa hay. 17 2 8	Subdue your egotism, and serve the Guru; O servant Nanak, you shall be drenched with the Lord's Love. 17 2 8

darmaaday thaadhay darbaar

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (856-16)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee:
ਦਰਮਾਦੇ ਠਾਵੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	<u>darmaaday thaadhay darbaar.</u>	I stand humbly at Your Court.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਸੁਰਤਿ ਕਰੈ ਕੋ ਮੇਰੀ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ਖੋਲ੍ਹਿ ਕਿਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tujh bin surat karai ko mayree</u> <u>darshan deejai kholi^H kivaar.</u> 1 rahaa-o.	Who else can take care of me, other than You? Please open Your door, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਤੁਮ ਧਨ ਧਨੀ ਉਦਾਰ ਤਿਆਗੀ ਸ੍ਵਨਨੁ ਸੁਨੀਅਤੁ ਸੁਜਸੁ ਤੁਮਾਰ ॥	<u>tum Dhan Dhanee udaar ti-aagee</u> <u>saravnan^H sunee-at sujas tum^Haar.</u>	You are the richest of the rich, generous and unattached. With my ears, I listen to Your Praises.
ਮਾਗਉ ਕਾਹਿ ਰੰਕ ਸਭ ਦੇਖਉ ਤੁਮੁ ਹੀ ਤੇ ਮੇਰੇ ਨਿਸਤਾਰੁ ॥੧॥	<u>maaga-o kaahi rank sabh daykh-a-</u> <u>u tum^H hee tay mayro nistaar.</u> 1	From whom should I beg? I see that all are beggars. My salvation comes only from You. 1
ਜੈਦੇਉ ਨਾਮਾ ਬਿਪ ਸੁਦਾਮਾ ਤਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭਈ ਹੈ ਅਪਾਰ ॥	<u>jaiday-o naamaa bip sudaamaa tin</u> <u>ka-o kirpaa bha-ee hai apaar.</u>	You blessed Jai Dayv, Naam Dayv and Sudaamaa the Brahmin with Your infinite mercy.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਤੁਮ ਸੰਮੁਖ ਦਾਤੇ ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਦੇਤ ਨ ਬਾਰ ॥੨॥੭॥	<u>kahi kabeer tum samrath daatay</u> <u>chaar padaarath dayt na baar.</u> 2 7	Says Kabeer, You are the All-powerful Lord, the Great Giver; in an instant, You bestow the four great blessings. 2 7

daas kay ho-ay pooran kaam

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1151-7)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਭੈ ਕਉ ਭਉ ਪੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	bhai ka-o bha-o parhi-aa simrat har naam.	Fear itself becomes afraid, when the mortal remembers the Lord's Name in meditation.
ਸਗਲ ਬਿਆਧਿ ਮਿਟੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਗੁਣ ਕੀ ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal bi-aaDh mitee t̥arihu gun kee daas kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o.	All the diseases of the three gunas - the three qualities - are cured, and tasks of the Lord's slaves are perfectly accomplished. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਕ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਤਿਨ ਕਉ ਮਿਲਿਆ ਪੂਰਨ ਧਾਮ ॥	har kay lok sadaa gun gaavahi tin ka-o mili-aa pooran Dhaam.	The people of the Lord always sing His Glorious Praises; they attain His Perfect Mansion.
ਜਨ ਕਾ ਦਰਸੁ ਬਾਛੈ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਹੋਇ ਪੁਨੀਤ ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਾਮ ॥੧॥	jan kaa daras baa ^N chhai din raatee ho-ay puneet Dham raa-ay jaam. 1	Even the Righteous Judge of Dharma and the Messenger of Death yearn, day and night, to be sanctified by the Blessed Vision of the Lord's humble servant. 1
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮਦ ਨਿੰਦਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਟਿਆ ਅਭਿਮਾਨ ॥	kaam kroDh lobh mad nindaa saaDhsang miti-aa abhimaan.	Sexual desire, anger, intoxication, egotism, slander and egotistical pride are eradicated in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਐਸੇ ਸੰਤ ਭੇਟਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥੩੯॥੫੨॥	aisay sant bhayteh vadbhaagee naanak tin kai sad kurbaan. 2 39 52	By great good fortune, such Saints are met. Nanak is forever a sacrifice to them. 2 39 52

daas tayray kee bayntee rid kar pargaas

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (818-9)	bilaaval mehlaa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਕੀ ਬੇਨਤੀ ਰਿਦ ਕਰਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	<u>daas</u> <u>tayray</u> kee bayn <u>tee</u> ri <u>d</u> kar pargaas.	This is the prayer of Your slave: please elighten my heart.
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੋਖਨ ਕੋ ਨਾਸੁ ॥੧॥	<u>tum</u> ^H ree kirpaa <u>tay</u> paarbarahm <u>do</u> kh <u>an</u> ko naas. 1	By Your Mercy, O Supreme Lord God, please erase my sins. 1
ਚਰਨ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	charan kamal kaa aasraa para <u>bh</u> purakh gun <u>ta</u> as.	I take the Support of Your Lotus Feet, O God, Primal Lord, treasure of virtue.
ਕੀਰਤਨ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਰਹਉ ਜਬ ਲਗੁ ਘਟਿ ਸਾਸੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	keertan naam simrat raha-o jab lag ghat saas. 1 rahaa-o.	I shall meditate in remembrance on the Praises of the Naam, the Name of the Lord, as long as there is breath in my body. 1 Pause
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਬੰਧਪ ਤੂਹੈ ਤੂ ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੁ ॥	maat pitaa ban <u>D</u> hap toohai too sarab nivaas.	You are my mother, father and relative; You are abiding within all.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਜਾ ਕੋ ਨਿਰਮਲ ਜਾਸੁ ॥੨॥੭॥੭੧॥	naanak para <u>bh</u> sar <u>na</u> agatee jaa ko nirmal jaas. 2 7 71	Nanak seeks the Sanctuary of God; His Praise is immaculate and pure. 2 7 71

daagay hohi so ran meh joojheh bin daagay bhag jaa-ee

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (969-18)	raamkalee ba <u>n</u> ee. kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਸੰਤਾ ਮਾਨਉ ਦੂਤਾ ਡਾਨਉ ਇਹ ਕੁਟਵਾਰੀ ਮੇਰੀ ॥	san <u>t</u> aa maan-o <u>d</u> ootaa daana-o ih kutvaaree mayree.	I honor and obey the Saints, and punish the wicked; this is my duty as God's police officer.
ਦਿਵਸ ਰੈਨਿ ਤੇਰੇ ਪਾਉ ਪਲੋਸਉ ਕੇਸ ਚਵਰ ਕਰਿ ਫੇਰੀ ॥੧॥	<u>d</u> ivas rain <u>t</u> ayray paa-o palosa-o kays chavar kar fayree. 1	Day and night, I wash Your feet, Lord; I wave my hair as the chauree, to brush away the flies. 1
ਹਮ ਕੂਕਰ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਿ ॥	ham kookar <u>t</u> ayray <u>d</u> arbaar.	I am a dog at Your Court, Lord.
ਭਉਕਹਿ ਆਗੈ ਬਦਨੁ ਪਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> ha-ukahi aagai ba <u>d</u> an pasaar. 1 rahaa-o.	I open my snout and bark before it. 1 Pause
ਪੂਰਬ ਜਨਮ ਹਮ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਸੇਵਕ ਅਬ ਤਉ ਮਿਟਿਆ ਨ ਜਾਈ ॥	poorab janam ham <u>t</u> um ^H ray sayvak ab <u>t</u> a-o miti-aa na jaa-ee.	In my past life, I was Your servant; now, I cannot leave You.
ਤੇਰੇ ਦੁਆਰੈ ਧੁਨਿ ਸਹਜ ਕੀ ਮਾਥੈ ਮੇਰੇ ਦਗਾਈ ॥੨॥	<u>t</u> ayray <u>d</u> u-aarai <u>D</u> hun sa <u>h</u> j kee maathai mayray <u>d</u> agaa-ee. 2	The celestial sound current resounds at Your Door. Your insignia is stamped upon my forehead. 2
ਦਾਗੇ ਹੋਹਿ ਸੁ ਰਨ ਮਹਿ ਜੂਝਹਿ ਬਿਨੁ ਦਾਗੇ ਭਗਿ ਜਾਈ ॥	<u>daagay</u> hohi so ran meh joo <u>j</u> heh bin <u>daagay</u> <u>b</u> hag jaa-ee.	Those who are branded with Your brand fight bravely in battle; those without Your brand run away.
ਸਾਧੂ ਹੋਇ ਸੁ ਭਗਤਿ ਪਛਾਨੈ ਹਰਿ ਲਏ ਖਜਾਨੈ ਪਾਈ ॥੩॥	saa <u>D</u> hoo ho-ay so <u>b</u> hagat pach <u>h</u> aanai har la-ay <u>k</u> hajaanai paa-ee. 3	One who becomes a Holy person, appreciates the value of devotional worship to the Lord. The Lord places him in His treasury. 3
ਕੋਠਰੇ ਮਹਿ ਕੋਠਰੀ ਪਰਮ ਕੋਠੀ ਬੀਚਾਰਿ ॥	ko <u>t</u> hray meh ko <u>t</u> hree param ko <u>t</u> hee beechaar.	In the fortress is the chamber; by contemplative meditation it becomes the supreme chamber.
ਗੁਰਿ ਦੀਨੀ ਬਸਤੁ ਕਬੀਰ ਕਉ ਲੇਵਹੁ ਬਸਤੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ॥੪॥	gur <u>d</u> eenee basat kabeer ka-o layvhu basat sam ^H aar. 4	The Guru has blessed Kabeer with the commodity, saying, "Take this commodity; cherish it and keep it secure." 4
ਕਬੀਰਿ ਦੀਈ ਸੰਸਾਰ ਕਉ ਲੀਨੀ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥	kabeer <u>d</u> ee-ee sansaar ka-o leenee jis mas <u>t</u> ak <u>b</u> haag.	Kabeer gives it to the world, but he alone receives it, upon whose forehead such destiny is recorded.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਪਾਇਆ ਬਿਰੁ ਤਾ ਕਾ ਸੋਹਾਗੁ ॥੫॥੪॥	amrit ras jin paa-i-aa thir <u>t</u> aa kaa sohaag. 5 4	Permanent is the marriage, of one who receives this ambrosial essence. 5 4

daat khasam kee pooree ho-ee nit nit charhai savaa-ee raam

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (783-8)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਦਾਤਿ ਖਸਮ ਕੀ ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਚੜੈ ਸਵਾਈ ਰਾਮ ॥	<u>daat</u> <u>khasam</u> kee pooree ho-ee nit nit <u>charhai</u> savaa-ee raam.	The gift of our Lord and Master is perfect; it increases day by day.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਖਸਮਾਨਾ ਕੀਆ ਜਿਸ ਦੀ ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਰਾਮ ॥	paarbarahm <u>khasmaanaa</u> kee-aa jis <u>dee</u> vadee vadi-aa-ee raam.	The Supreme Lord God has made me His own; His Glorious Greatness is so great!
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਭਇਆ ਦਇਆਲਾ ॥	aad jugaad <u>bhagtan</u> kaa raakh ^h aa so parab ^h <u>bha</u> -i-aa <u>da</u> -i-aalaa.	From the very beginning, and throughout the ages, He is the Protector of His devotees; God has become merciful to me.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਸੁਖੀ ਵਸਾਏ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਕਰਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	jee-a jant <u>sabh</u> <u>sukhee</u> vasaa-ay parab ^h aapay kar partipaalaa.	All beings and creatures now dwell in peace; God Himself cherishes and cares for them.
ਦਹ ਦਿਸ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਜਸੁ ਸੁਆਮੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	<u>dah</u> <u>dis</u> poor rahi-aa jas su-aamee keema ^t kaha ⁿ na jaa-ee.	The Praises of the Lord and Master are totally pervading in the ten directions; I cannot express His worth.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਿਨਿ ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਰਖਾਈ ॥੩॥	kaho naanak satgur balihaaree jin abichal neev rak ^h aa-ee. 3	Says Nanak, I am a sacrifice to the True Guru, who has laid this eternal foundation. 3

daarid daykh sabh ko hasai aisee dasaa hamaaree

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ (858-3)	bilaaval banee ravid ^u as bhagat ^u kee	Bilaaval, The Word Of Devotee Ravi Daas:
ਦਾਰਿਦੁ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥	daarid daykh sabh ko hasai aisee dasaa hamaaree.	Seeing my poverty, everyone laughed. Such was my condition.
ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਕਰ ਤਲੈ ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥	asat dasaa siDh kar talai sabh kirpaa tumaaree. 1	Now, I hold the eighteen miraculous spiritual powers in the palm of my hand; everything is by Your Grace. 1
ਤੂੰ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥	too jaanat mai kichh nahee bhav khandan raam.	You know, and I am nothing, O Lord, Destroyer of fear.
ਸਗਲ ਜੀਅ ਸਰਨਾਗਤੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal jee-a sarnaagatee parabh pooran kaam. 1 rahaa-o.	All beings seek Your Sanctuary, O God, Fulfiller, Resolver of our affairs. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥	jo tayree sarnaagataa tin naahee bhaar.	Whoever enters Your Sanctuary, is relieved of his burden of sin.
ਉਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥	ooch neech tum tay taray aalaj sansaar. 2	You have saved the high and the low from the shameless world. 2
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥	kahi ravid ^u as akath kathaa baho kaa-ay kareejai.	Says Ravi Daas, what more can be said about the Unspoken Speech?
ਜੈਸਾ ਤੂੰ ਤੈਸਾ ਤੁਹੀ ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਦੀਜੈ ॥੩॥੧॥	jaisaa too taisaa tuhee ki-aa upmaa deejai. 3 1	Whatever You are, You are, O Lord; how can anything compare with Your Praises? 3 1

ḡaavaa agan rahay har boot

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (914-11)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਦਾਵਾ ਅਗਨਿ ਰਹੇ ਹਰਿ ਬੂਟ ॥	ḡaavaa agan rahay har boot.	Even in a forest fire, some trees remain green.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਸੰਕਟ ਤੇ ਛੂਟ ॥	maat̃ garabh sankat̃ ṭay chhoot.	The infant is released from the pain of the mother's womb.
ਜਾ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਭਉ ਜਾਇ ॥	jaa kaa naam simrat̃ bha-o jaa-ay.	Meditating in remembrance on the Naam, the Name of the Lord, fear is dispelled.
ਤੈਸੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਰਾਖੈ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੧॥	ṭaisay sant̃ janaa raakhai har raa-ay. 1	Just so, the Sovereign Lord protects and saves the Saints. 1
ਐਸੇ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥	aisay raakhanhaar ḡa-i-aal.	Such is the Merciful Lord, my Protector.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖਉ ਤੁਮ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jat̃ kat̃ ḡaykh-a-u tum partipaal. 1 rahaa-o.	Wherever I look, I see You cherishing and nurturing. 1 Pause
ਜਲੁ ਪੀਵਤ ਜਿਉ ਤਿਖਾ ਮਿਟੰਤ ॥	jal peevat̃ ji-o tikhaa mitant̃.	As thirst is quenched by drinking water;
ਧਨ ਬਿਗਸੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਵਤ ਕੰਤ ॥	Dhan bigsai garihi aavat̃ kant̃.	as the bride blossoms forth when her husband comes home;
ਲੋਭੀ ਕਾ ਧਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੁ ॥	lobhee kaa Dhan paraan aDhaar.	as wealth is the support of the greedy person
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਪਿਆਰੁ ॥੨॥	ṭi-o har jan har har naam pi-aar. 2	- just so, the humble servant of the Lord loves the Name of the Lord, Har, Har. 2
ਕਿਰਸਾਨੀ ਜਿਉ ਰਾਖੈ ਰਖਵਾਲਾ ॥	kirsanee ji-o raakhai rakhvaalaa.	As the farmer protects his fields;
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਦਇਆ ਜਿਉ ਬਾਲਾ ॥	maat̃ pitaa ḡa-i-aa ji-o baalaa.	as the mother and father show compassion to their child;
ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਜਾਇ ॥	pareetam ḡaykh pareetam mil jaa-ay.	as the lover merges on seeing the beloved;
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਖੈ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ॥੩॥	ṭi-o har jan raakhai kanth̃ laa-ay. 3	just so does the Lord hug His humble servant close in His Embrace. 3
ਜਿਉ ਅੰਧੁਲੇ ਪੇਖਤ ਹੋਇ ਅਨੰਦ ॥	ji-o anDhulay paykhat̃ ho-ay anand.	As the blind man is in ecstasy, when he can see again;
ਗੂੰਗਾ ਬਕਤ ਗਾਵੈ ਬਹੁ ਛੰਦ ॥	goongaa bakaṭ̃ gaavai baho chhand̃.	and the mute, when he is able to speak and sing songs;
ਪਿੰਗੁਲ ਪਰਬਤ ਪਰਤੇ ਪਾਰਿ ॥	pingul parbat̃ partay paar.	and the cripple, being able to climb over the mountain

ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਸਗਲ ਉਧਾਰਿ ॥੪॥	har kai naam sagal u <u>D</u> haar. 4	- just so, the Name of the Lord saves all. 4
ਜਿਉ ਪਾਵਕ ਸੰਗਿ ਸੀਤ ਕੋ ਨਾਸ ॥	ji-o paavak sang see <u>t</u> ko naas.	As cold is dispelled by fire,
ਐਸੇ ਪ੍ਰਾਛਤ ਸੰਤਸੰਗਿ ਬਿਨਾਸ ॥	aisay paraach <u>h</u> a <u>t</u> sa <u>t</u> sang binaas.	sins are driven out in the Society of the Saints.
ਜਿਉ ਸਾਬੁਨਿ ਕਾਪਰ ਉਜਲ ਹੋਤ ॥	ji-o saabun kaapar oo <u>j</u> al ho <u>t</u> .	As cloth is cleaned by soap,
ਨਾਮ ਜਪਤ ਸਭੁ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਖੋਤ ॥੫॥	naam japa <u>t</u> sab <u>h</u> b <u>h</u> aram b <u>h</u> a-o k <u>h</u> o <u>t</u> . 5	just so, by chanting the Naam, all doubts and fears are dispelled. 5
ਜਿਉ ਚਕਵੀ ਸੂਰਜ ਕੀ ਆਸ ॥	ji-o chakvee sooraj kee aas.	As the chakvi bird longs for the sun,
ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਬੂੰਦ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	ji-o chaat <u>r</u> ik boon <u>d</u> kee pi-aas.	as the rainbird thirsts for the rain drop,
ਜਿਉ ਕੁਰੰਕ ਨਾਦ ਕਰਨ ਸਮਾਨੇ ॥	ji-o kurank naa <u>d</u> karan samaanay.	as the deer's ears are attuned to the sound of the bell,
ਤਿਉ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਮਨਹਿ ਸੁਖਾਨੇ ॥੬॥	<u>t</u> i-o har naam har jan maneh su <u>k</u> haanay. 6	the Lord's Name is pleasing to the mind of the Lord's humble servant. 6
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	<u>t</u> umree kirpaa <u>t</u> ay laagee paree <u>t</u> .	By Your Grace, we love You.
ਦਇਆਲ ਭਏ ਤਾ ਆਏ ਚੀਤਿ ॥	<u>d</u> a-i-aal b <u>h</u> a-ay <u>t</u> aa aa-ay chee <u>t</u> .	When You show Mercy, then You come into our minds.
ਦਇਆ ਧਾਰੀ ਤਿਨਿ ਧਾਰਣਹਾਰ ॥	<u>d</u> a-i-aa <u>D</u> haaree <u>t</u> in <u>D</u> haaran <u>h</u> aar.	When the Support of the earth granted His Grace,
ਬੰਧਨ ਤੇ ਹੋਈ ਛੁਟਕਾਰ ॥੭॥	ban <u>D</u> han <u>t</u> ay ho-ee ch <u>h</u> utkaar. 7	then I was released from my bonds. 7
ਸਭਿ ਥਾਨ ਦੇਖੇ ਨੈਣ ਅਲੋਇ ॥	sab <u>h</u> thaan <u>d</u> ay <u>k</u> hay nain alo-ay.	I have seen all places with my eyes wide open.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	<u>t</u> is bin <u>d</u> oojaa avar na ko-ay.	There is no other than Him.
ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਛੂਟੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦ ॥	b <u>h</u> aram b <u>h</u> ai ch <u>h</u> ootay gur parsaad.	Doubt and fear are dispelled, by Guru's Grace.
ਨਾਨਕ ਪੇਖਿਓ ਸਭੁ ਬਿਸਮਾਦ ॥੮॥੪॥	naanak pay <u>k</u> hi-o sab <u>h</u> bismaad. 8 4	Nanak sees the wondrous Lord everywhere. 8 4

disat bikaaree banDhan baa^NDhai ha-o tis kai bal jaa-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-16)	parbhaatee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਬੰਧਨਿ ਬਾਧੈ ਹਉ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	disat bikaaree banDhan baa ^N Dhai ha-o tis kai bal jaa-ee.	I am a sacrifice to that one who binds in bondage his evil and corrupted gaze.
ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ਭੂਲਾ ਫਿਰੈ ਅਜਾਈ ॥੧॥	paap punn kee saar na jaanai bhoolaa firai ajaa-ee. 1	One who does not know the difference between vice and virtue wanders around uselessly. 1
ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥	bolhu sach naam kartaar.	Speak the True Name of the Creator Lord.
ਫੁਨਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	fun bahurh na aavan vaar. 1 rahaa-o.	Then, you shall never again have to come into this world. 1 Pause
ਊਚਾ ਤੇ ਫੁਨਿ ਨੀਚੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਨੀਚ ਕਰੈ ਸੁਲਤਾਨੁ ॥	oochaa tay fun neech karat hai neech karai sultaan.	The Creator transforms the high into the low, and makes the lowly into kings.
ਜਿਨੀ ਜਾਣੁ ਸੁਜਾਣਿਆ ਜਗਿ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਨੁ ॥੨॥	jinee jaan sujaani-aa jag tay pooray parvaan. 2	Those who know the All-knowing Lord are approved and certified as perfect in this world. 2
ਤਾ ਕਉ ਸਮਝਾਵਣ ਜਾਈਐ ਜੇ ਕੋ ਭੂਲਾ ਹੋਈ ॥	taa ka-o samjhaavan jaa-ee-ai jay ko bhoolaa ho-ee.	If anyone is mistaken and fooled, you should go to instruct him.
ਆਪੇ ਖੇਲ ਕਰੇ ਸਭ ਕਰਤਾ ਐਸਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੩॥	aapay khayl karay sabh kartaa aisaa boojhai ko-ee. 3	The Creator Himself plays all the games; only a few understand this. 3
ਨਾਉ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਸਬਦਿ ਧਿਆਈਐ ਛੋਡਹੁ ਦੁਨੀ ਪਰੀਤਾ ॥	naa-o parbhaatai sabad Dhi-aa-ee- ai chhodahu dunee pareetaa.	Meditate on the Name, and the Word of the Shabad, in the early hours before dawn; leave your worldly entanglements behind.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਜਗਿ ਹਾਰਿਆ ਤਿਨਿ ਜੀਤਾ ॥੪॥੯॥	paranvat naanak daasan daasaa jag haari-aa tin jeetaa. 4 9	Prays Nanak, the slave of God's slaves: the world loses, and he wins. 4 9

din tay pahar pahar tay gharee-aa^N aav ghatai tan chheejai

ਰਾਗੁ ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (692-1)	raag Dhanaasree bhagat kabeer jee-o.	Raag Dhanaasaree, The Word Of Devotee Kabeer Jee:
ਦਿਨ ਤੇ ਪਹਰ ਪਹਰ ਤੇ ਘਰੀਆਂ ਆਵ ਘਟੈ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥	<u>din</u> <u>tay</u> pahar pahar <u>tay</u> <u>gharee</u> -aa ^N aav <u>ghatai</u> <u>tan</u> <u>chheejai</u> .	Day by day, hour by hour, life runs its course, and the body withers away.
ਕਾਲੁ ਅਹੋਰੀ ਫਿਰੈ ਬਧਿਕ ਜਿਉ ਕਹਹੁ ਕਵਨ ਬਿਧਿ ਕੀਜੈ ॥੧॥	kaal ahayree firai ba <u>Dhik</u> ji-o kahhu kavan bi <u>Dh</u> keejai. 1	Death, like a hunter, a butcher, is on the prowl; tell me, what can we do? 1
ਸੋ ਦਿਨੁ ਆਵਨ ਲਾਗਾ ॥	so <u>din</u> aavan laagaa.	That day is rapidly approaching.
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ਕਹਹੁ ਕੋਊ ਹੈ ਕਾ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maat piṭaa <u>bhaa</u> -ee suṭ baniṭaa kahhu ko-oo hai kaa kaa. 1 rahaa-o.	Mother, father, siblings, children and spouse - tell me, who belongs to whom? 1 Pause
ਜਬ ਲਗੁ ਜੋਤਿ ਕਾਇਆ ਮਹਿ ਬਰਤੈ ਆਪਾ ਪਸੂ ਨ ਬੂਝੈ ॥	jab lag joṭ kaa-i-aa meh bartai aapaa pasoo na boojhai.	As long as the light remains in the body, the beast does not understand himself.
ਲਾਲਚ ਕਰੈ ਜੀਵਨ ਪਦ ਕਾਰਨ ਲੋਚਨ ਕਛੂ ਨ ਸੂਝੈ ॥੨॥	laalach karai jeevan pad kaaran lochan kachhoo na soojhai. 2	He acts in greed to maintain his life and status, and sees nothing with his eyes. 2
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਪ੍ਰਾਨੀ ਛੋਡਹੁ ਮਨ ਕੇ ਭਰਮਾ ॥	kahat kabeer sunhu ray paraanee <u>chhodahu</u> man kay <u>bharmaa</u> .	Says Kabeer, listen, O mortal: Renounce the doubts of your mind.
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਰੇ ਪ੍ਰਾਨੀ ਪਰਹੁ ਏਕ ਕੀ ਸਰਨਾਂ ॥੩॥੨॥	kayval naam japahu ray paraanee parahu ayk kee sarnaa ^N . 3 2	Chant only the One Naam, the Name of the Lord, O mortal, and seek the Sanctuary of the One Lord. 3 2

ḁin bḥee gaava-o rainee gaava-o gaava-o saas saas rasnaaree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (401-12)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਗਾਵਉ ਬਾਹਰਿ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਜਾਗਿ ਸਵਾਰੀ ॥	anṯar gaava-o baahar gaava-o gaava-o jaag savaaree.	Inwardly, I sing His Praises, and outwardly, I sing His Praises; I sing His Praises while awake and asleep.
ਸੰਗਿ ਚਲਨ ਕਉ ਤੋਸਾ ਦੀਨਾ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮ ਕੇ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥੧॥	sang chalan ka-o ṯosaa ḁeen ^H aa gobindṯ naam kay bi-uhaaree. 1	I am a trader in the Name of the Lord of the Universe; He has given it to me as my supplies, to carry with me. 1
ਅਵਰ ਬਿਸਾਰੀ ਬਿਸਾਰੀ ॥	avar bisaaree bisaaree.	I have forgotten and forsaken other things.
ਨਾਮ ਦਾਨੁ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਮੈ ਏਹੋ ਆਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam ḁaan gur poorai ḁee-o mai ayho aaDḥaaree. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has given me the Gift of the Naam; this alone is my Support. 1 Pause
ਦੂਖਨਿ ਗਾਵਉ ਸੁਖਿ ਭੀ ਗਾਵਉ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਿ ਸਮਾਰੀ ॥	dookhan gaava-o sukh bḥee gaava-o maarag panth sam ^H aaree.	I sing His Praises while suffering, and I sing His Praises while I am at peace as well. I contemplate Him while I walk along the Path.
ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜੁ ਗੁਰਿ ਮਨ ਮਹਿ ਦੀਆ ਮੋਰੀ ਤਿਸਾ ਬੁਝਾਰੀ ॥੨॥	naam ḁarirḥ gur man meh ḁee-aa moree ṯisaa bujḥaaree. 2	The Guru has implanted the Naam within my mind, and my thirst has been quenched. 2
ਦਿਨੁ ਭੀ ਗਾਵਉ ਰੈਨੀ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਰਸਨਾਰੀ ॥	ḁin bḥee gaava-o rainee gaava-o gaava-o saas saas rasnaaree.	I sing His Praises during the day, and I sing His Praises during the night; I sing them with each and every breath.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਬਿਸਾਸੁ ਹੋਇ ਹਰਿ ਜੀਵਤ ਮਰਤ ਸੰਗਾਰੀ ॥੩॥	saṯsangatṯ meh bisaas ho-ay har jeevatṯ maratṯ sangaaree. 3	In the Sat Sangat, the True Congregation, this faith is established, that the Lord is with us, in life and in death. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਇਹੁ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਪਾਵਉ ਸੰਤ ਰੇਨ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ॥	jan naanak ka-o ih ḁaan ḁayh parabhṯ paava-o santṯ rayn ur Dḥaaree.	Bless servant Nanak with this gift, O God, that he may obtain, and enshrine in his heart, the dust of the feet of the Saints.
ਸ੍ਰਵਨੀ ਕਥਾ ਨੈਨ ਦਰਸੁ ਪੇਖਉ ਮਸਤਕੁ ਗੁਰ ਚਰਨਾਰੀ ॥੪॥੨॥੧੨੨॥	sarvanee kathaa nain ḁaras paykḥa-o mastak gur charnaaree. 4 2 122	Hear the Lord's Sermon with your ears, and behold the Blessed Vision of His Darshan with your eyes; place your forehead upon the Guru's Feet. 4 2 122

din raatee aaraaDhahu pi-aaro nimakh na keejai dheelaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-15)	goojree mehlaa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਹੁ ਪਿਆਰੇ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਜੈ ਢੀਲਾ ॥	<u>din</u> raat <u>ee</u> aaraa <u>Dh</u> ahu pi-aaro nimak <u>h</u> na keejai <u>dhe</u> elaa.	Worship the Lord in adoration, day and night, O my dear - do not delay for a moment.
ਸੰਤ ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਭਾਵਨੀ ਲਾਈਐ ਤਿਆਗਿ ਮਾਨੁ ਹਾਠੀਲਾ ॥੧॥	sant <u>ṭ</u> sayvaa kar <u>bh</u> aavnee laa-ee-ai <u>ṭi</u> -aag maan haat <u>h</u> eelaa. 1	Serve the Saints with loving faith, and set aside your pride and stubbornness. 1
ਮੋਹਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਮਾਨ ਰਾਗੀਲਾ ॥	mohan paraan maan raageelaa.	The fascinating, playful Lord is my very breath of life and honor.
ਬਾਸਿ ਰਹਿਓ ਹੀਅਰੇ ਕੈ ਸੰਗੇ ਪੇਖਿ ਮੋਹਿਓ ਮਨੁ ਲੀਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baas rahi-o hee-aray kai sangay payk <u>h</u> mohi-o man leelaa. 1 rahaa-o.	He abides in my heart; beholding His playful games, my mind is fascinated. 1 Pause
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਮਨਿ ਹੋਤ ਅਨੰਦਾ ਉਤਰੈ ਮਨਹੁ ਜੰਗੀਲਾ ॥	jis simrat man hot anandaa utrai manhu jangeelaa.	Remembering Him, my mind is in bliss, and the rust of my mind is removed.
ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਨਾਨਕ ਪਰੈ ਪਰੀਲਾ ॥੨॥੪॥੧੩॥	milbay kee mahimaa baran na saaka-o naanak parai pareelaa. 2 4 13	The great honor of meeting the Lord cannot be described; O Nanak, it is infinite, beyond measure. 2 4 13

din rain saas saas gun gaavaa jay su-aamee tuDh bhaavaa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ (747-4)	raag soohee mehlāa 5 ghar 7	Raag Soohee, Fifth Mehl, Seventh House:
ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਤੂਹੈ ਮਨਾਇਹਿ ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥	tayraa bhaanaa toohai manaa-ihī jis no hohi dā-i-aalaa.	He alone obeys Your Will, O Lord, unto whom You are Merciful.
ਸਾਈ ਭਗਤਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤੂੰ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥	saa-ee bhagat jo tuDh bhaavai too ^N sarab jee-aa partipaalaa. 1	That alone is devotional worship, which is pleasing to Your Will. You are the Cherisher of all beings. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ॥	mayray raam raa-ay santāa tayk tum ^H aaree.	O my Sovereign Lord, You are the Support of the Saints.
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਨੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੂਹੈ ਅਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tuDh bhaavai so parvaan man tan toohai aDhaaree. 1 rahaa-o.	Whatever pleases You, they accept. You are the sustenance of their minds and bodies. 1 Pause
ਤੂੰ ਦਇਆਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਮਨਸਾ ਪੂਰਣਹਾਰਾ ॥	too ^N dā-i-aal kirpaal kirpaa niDh mansaa pooranhaarāa.	You are kind and compassionate, the treasure of mercy, the fulfiller of our hopes.
ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਸਭਿ ਪ੍ਰਾਣਪਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤੂੰ ਭਗਤਨ ਕਾ ਪਿਆਰਾ ॥੨॥	bhagat tayray sabh faraanpat pareetam too ^N bhagtan kaa pi-aaraa. 2	You are the Beloved Lord of life of all Your devotees; You are the Beloved of Your devotees. 2
ਤੂ ਅਥਾਹੁ ਅਪਾਰੁ ਅਤਿ ਊਚਾ ਕੋਈ ਅਵਰੁ ਨ ਤੇਰੀ ਭਾਤੇ ॥	too athaahu apaar at oochaa ko-ee avar na tayree bhaatay.	You are unfathomable, infinite, lofty and exalted. There is no one else like You.
ਇਹ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਸੁਆਮੀ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥੩॥	ih ardaas hamaaree su-aamee visar naahee sukh-daatay. 3	This is my prayer, O my Lord and Master; may I never forget You, O Peace-giving Lord. 3
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ॥	din rain saas saas gun gaavaa jay su-aamee tuDh bhaavaa.	Day and night, with each and every breath, I sing Your Glorious Praises, if it is pleasing to Your Will.
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਮਾਗੈ ਸਾਹਿਬ ਤੁਠੈ ਪਾਵਾ ॥੪॥੧॥੪੮॥	naam tayraa sukh naanak maagai saahib tuthai paavaa. 4 1 48	Nanak begs for the peace of Your Name, O Lord and Master; as it is pleasing to Your Will, I shall attain it. 4 1 48

ḡinas rain har keertan gaa-ee-ai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ (386-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਧਿਆਈਐ ॥	oothaṭ baithaṭ sovaṭ Ḑhi-aa-ee-ai.	While standing up, and sitting down, and even while asleep, meditate on the Lord.
ਮਾਰਗਿ ਚਲਤ ਹਰੇ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥੧॥	maaraḡ chalaṭ haray har gaa-ee-ai. 1	Walking on the Way, sing the Praises of the Lord. 1
ਸ੍ਰਵਨ ਸੁਨੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਥਾ ॥	sarvan suneejai amrit kathaā.	With your ears, listen to the Ambrosial Sermon.
ਜਾਸੁ ਸੁਨੀ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦਾ ਦੂਖ ਰੋਗ ਮਨ ਸਗਲੇ ਲਥਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaas sunee man ho-ay anandaa ḏookh rog man saglay lathaa. 1 rahaa-o.	Listening to it, your mind shall be filled with bliss, and the troubles and diseases of your mind shall all depart. 1 Pause
ਕਾਰਜਿ ਕਾਮਿ ਬਾਟ ਘਾਟ ਜਪੀਜੈ ॥	kaaraj kaam baat ḡhaat japeejai.	While you work at your job, on the road and at the beach, meditate and chant.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੨॥	gur parsaaḏ har amrit peejai. 2	By Guru's Grace, drink in the Ambrosial Essence of the Lord. 2
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	ḡinas rain har keertan gaa-ee-ai.	The humble being who sings the Kirtan of the Lord's Praises, day and night,
ਸੋ ਜਨੁ ਜਮ ਕੀ ਵਾਟ ਨ ਪਾਈਐ ॥੩॥	so jan jam kee vaat na paa-ee-ai. 3	does not have to go with the Messenger of Death. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ॥	aath pahar jis visrahi naahee.	One who does not forget the Lord, twenty-four hours a day, is emancipated;
ਗਤਿ ਹੋਵੈ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਲਗਿ ਪਾਈ ॥੪॥੧੦॥੬੧॥	gaṭ hovai naanak tis lag paa-ee. 4 10 61	O Nanak, I fall at his feet. 4 10 61

dilahu muhabat jin^H say-ee sachi-aa

ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ਕੀ ਬਾਣੀ (488-7)	aasaa saykh fareed jee-o kee banee	Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਦਿਲਹੁ ਮੁਹਬਤਿ ਜਿੰਨੁ ਸੇਈ ਸਚਿਆ ॥	dilahu muhabat jin ^H say-ee sachi- aa.	They alone are true, whose love for God is deep and heart- felt.
ਜਿਨੁ ਮਨਿ ਹੋਰੁ ਮੁਖਿ ਹੋਰੁ ਸਿ ਕਾਂਢੇ ਕਚਿਆ ॥੧॥	jin ^H man hor mukh hor se kaa ^N dhay kachi-aa. 1	Those who have one thing in their heart, and something else in their mouth, are judged to be false. 1
ਰਤੇ ਇਸਕ ਖੁਦਾਇ ਰੰਗਿ ਦੀਦਾਰ ਕੇ ॥	ratay isak khudaa-ay rang deedaar kay.	Those who are imbued with love for the Lord, are delighted by His Vision.
ਵਿਸਰਿਆ ਜਿਨੁ ਨਾਮੁ ਤੇ ਭੁਇ ਭਾਰੁ ਬੀਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	visri-aa jin ^H naam tay bhu-ay bhaar thee-ay. 1 rahaa-o.	Those who forget the Naam, the Name of the Lord, are a burden on the earth. 1 Pause
ਆਪਿ ਲੀਏ ਲੜਿ ਲਾਇ ਦਰਿ ਦਰਵੇਸ ਸੇ ॥	aap lee-ay larh laa-ay dar darvays say.	Those whom the Lord attaches to the hem of His robe, are the true dervishes at His Door.
ਤਿਨ ਧੰਨੁ ਜਣੇਦੀ ਮਾਉ ਆਏ ਸਫਲੁ ਸੇ ॥੨॥	tin Dhan janaydee maa-o aa-ay safal say. 2	Blessed are the mothers who gave birth to them, and fruitful is their coming into the world. 2
ਪਰਵਦਗਾਰ ਅਪਾਰ ਅਗਮ ਬੇਅੰਤ ਤੂ ॥	parvardagaar apaar agam bay-ant too.	O Lord, Sustainer and Cherisher, You are infinite, unfathomable and endless.
ਜਿਨਾ ਪਛਾਤਾ ਸਚੁ ਚੁੰਮਾ ਪੈਰ ਮੂੰ ॥੩॥	jinaa pachhaataa sach chummaa pair moo ^N . 3	Those who recognize the True Lord - I kiss their feet. 3
ਤੇਰੀ ਪਨਹ ਖੁਦਾਇ ਤੂ ਬਖਸੰਦਗੀ ॥	tayree panah khudaa-ay too bakhsandgee.	I seek Your Protection - You are the Forgiving Lord.
ਸੇਖ ਫਰੀਦੈ ਖੈਰੁ ਦੀਜੈ ਬੰਦਗੀ ॥੪॥੧॥	saykh fareedai khair deejai bandagee. 4 1	Please, bless Shaykh Fareed with the bounty of Your meditative worship. 4 1

deen da-i-aal bharosay tayray

ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (337-3)	ga-orhee. kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਰਾਮ ਜਪਉ ਜੀਅ ਐਸੇ ਐਸੇ ॥ ਧੂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਜੈਸੇ ॥੧॥	raam japa-o jee-a aisay aisay. <u>D</u> haroo par-hilaad japi-o har jaisay. 1	Just as Dhroo and Prahlada meditated on the Lord, so should you meditate on the Lord, O my soul. 1
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਰੋਸੇ ਤੇਰੇ ॥	<u>d</u> een <u>d</u> a-i-aal <u>b</u> harosay <u>t</u> ayray.	O Lord, Merciful to the meek, I have placed my faith in You;
ਸਭੁ ਪਰਵਾਰੁ ਚੜਾਇਆ ਬੇੜੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab <u>h</u> parvaar char <u>h</u> aa-i-aa bayr <u>h</u> ay. 1 rahaa-o.	along with all my family, I have come aboard Your boat. 1 Pause
ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਵੈ ॥	jaa <u>t</u> is <u>b</u> haavai <u>t</u> aa hukam manaavai.	When it is pleasing to Him, then He inspires us to obey the Hukam of His Command.
ਇਸ ਬੇੜੇ ਕਉ ਪਾਰਿ ਲਘਾਵੈ ॥੨॥	is bayr <u>h</u> ay ka-o paar lag <u>h</u> aaavai. 2	He causes this boat to cross over. 2
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਐਸੀ ਬੁਧਿ ਸਮਾਨੀ ॥	gur parsaad aisee bu <u>D</u> h samaanee.	By Guru's Grace, such understanding is infused into me;
ਚੂਕਿ ਗਈ ਫਿਰਿ ਆਵਨ ਜਾਨੀ ॥੩॥	chook ga-ee fir aavan jaanee. 3	my comings and goings in reincarnation have ended. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਜੁ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ॥	kaho kabeer <u>b</u> haj saarigpaanee.	Says Kabeer, meditate, vibrate upon the Lord, the Sustainer of the earth.
ਉਰਵਾਰਿ ਪਾਰਿ ਸਭ ਏਕੋ ਦਾਨੀ ॥੪॥੨॥੧੦॥੬੧॥	urvaar paar sab <u>h</u> ayko <u>d</u> anee. 4 2 10 61	In this world, in the world beyond and everywhere, He alone is the Giver. 4 2 10 61

dēen dūnee-aa t̤ayree tayk

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1147-1)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਰਹਾ ਕਲਿ ਮਾਹਿ ॥	t̤ayree tayk rahaa kal maahi.	With Your Support, I survive in the Dark Age of Kali Yuga.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਹਿ ॥	t̤ayree tayk t̤ayray gun gaahi.	With Your Support, I sing Your Glorious Praises.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਨ ਪੋਹੈ ਕਾਲੁ ॥	t̤ayree tayk na pohai kaal.	With Your Support, death cannot even touch me.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਬਿਨਸੈ ਜੰਜਾਲੁ ॥੧॥	t̤ayree tayk binsai janjaal. 1	With Your Support, my entanglements vanish. 1
ਦੀਨ ਦੁਨੀਆ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	dēen dūnee-aa t̤ayree tayk.	In this world and the next, I have Your Support.
ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿਆ ਸਾਹਿਬੁ ਏਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh meh ravi-aa saahib ayk. 1 rahaa-o.	The One Lord, our Lord and Master, is all-pervading. 1 Pause
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਕਰਉ ਆਨੰਦ ॥	t̤ayree tayk kara-o aanand.	With Your Support, I celebrate blissfully.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਜਪਉ ਗੁਰ ਮੰਤ ॥	t̤ayree tayk japa-o gur mant.	With Your Support, I chant the Guru's Mantra.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤਰੀਐ ਭਉ ਸਾਗਰੁ ॥	t̤ayree tayk taree-ai bha-o saagar.	With Your Support, I cross over the terrifying world-ocean.
ਰਾਖਣਹਾਰੁ ਪੂਰਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ॥੨॥	raakhanhaar pooraa sukh saagar. 2	The Perfect Lord, our Protector and Savior, is the Ocean of Peace. 2
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਨਾਹੀ ਭਉ ਕੋਇ ॥	t̤ayree tayk naahee bha-o ko-ay.	With Your Support, I have no fear.
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਾਚਾ ਸੋਇ ॥	ant̤arjaamee saachaa so-ay.	The True Lord is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਮਨਿ ਤਾਣੁ ॥	t̤ayree tayk t̤ayraa man taan.	With Your Support, my mind is filled with Your Power.
ਈਹਾਂ ਊਹਾਂ ਤੂ ਦੀਬਾਣੁ ॥੩॥	eehaa ^N oohaa ^N too dēebaan. 3	Here and there, You are my Court of Appeal. 3
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	t̤ayree tayk t̤ayraa bharvaasaa.	I take Your Support, and place my faith in You.
ਸਗਲ ਧਿਆਵਹਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥	sagal Dhi-aavahi parabh gun̄taasaa.	All meditate on God, the Treasure of Virtue.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਅਨਦੁ ਕਰਹਿ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾ ॥	jap jap anad karahi t̤ayray daasaa.	Chanting and meditating on You, Your slaves celebrate in bliss.
ਸਿਮਰਿ ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥੪॥੨੬॥੩੯॥	simar naanak saachay gun̄taasaa. 4 26 39	Nanak meditates in remembrance on the True Lord, the Treasure of Virtue. 4 26 39

deen bisaari-o ray divaanay deen bisaari-o ray

ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1105-14)	maaroo kabeer jee-o.	Maaroo, Kabeer Jee:
ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ਦਿਵਾਨੇ ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥	dēen bisaari-o ray dīvaanay dēen bisaari-o ray.	You have forgotten your religion, O madman; you have forgotten your religion.
ਪੇਟੁ ਭਰਿਓ ਪਸੂਆ ਜਿਉ ਸੋਇਓ ਮਨੁਖੁ ਜਨਮੁ ਹੈ ਹਾਰਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	payt b̥hari-o pasoo-aa ji-o so-i-o manukh janam hai haari-o. 1 rahaa-o.	You fill your belly, and sleep like an animal; you have wasted and lost this human life. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਬਹੂ ਨਹੀ ਕੀਨੀ ਰਚਿਓ ਧੰਧੈ ਝੂਠ ॥	saaD̥hsangat̥ kabhoo nahee keenee rachi-o D̥hanD̥hai j̥hooth̄.	You never joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy. You are engrossed in false pursuits.
ਸੁਆਨ ਸੂਕਰ ਬਾਇਸ ਜਿਵੈ ਭਟਕਤੁ ਚਾਲਿਓ ਉਠਿ ॥੧॥	su-aan sookar baa-is jivai b̥hatkat̄ chaali-o ooth̄. 1	You wander like a dog, a pig, a crow; soon, you shall have to get up and leave. 1
ਆਪਸ ਕਉ ਦੀਰਘੁ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ਅਉਰਨ ਕਉ ਲਗ ਮਾਤ ॥	aapas ka-o dēeragh̄ kar jaanai a- uran ka-o lag maat̄.	You believe that you yourself are great, and that others are small.
ਮਨਸਾ ਬਾਚਾ ਕਰਮਨਾ ਮੈ ਦੇਖੇ ਦੋਜਕ ਜਾਤ ॥੨॥	mansaa baachaa karmanaa mai daykhay dojak jaat̄. 2	Those who are false in thought, word and deed, I have seen them going to hell. 2
ਕਾਮੀ ਕ੍ਰੋਧੀ ਚਾਤੁਰੀ ਬਾਜੀਗਰ ਬੇਕਾਮ ॥	kaamee kroD̥hee chaat̄uree baajeegar baykaam.	The lustful, the angry, the clever, the deceitful and the lazy
ਨਿੰਦਾ ਕਰਤੇ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੇ ਕਬਹੂ ਨ ਸਿਮਰਿਓ ਰਾਮੁ ॥੩॥	nindaa kart̄ay janam siraano kabhoo na simri-o raam. 3	waste their lives in slander, and never remember their Lord in meditation. 3
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਚੇਤੈ ਨਹੀ ਮੂਰਖੁ ਮੁਗਧੁ ਗਵਾਰੁ ॥	kahi kabeer chaytai nahee moorakh̄ mugaD̄h gavaar.	Says Kabeer, the fools, the idiots and the brutes do not remember the Lord.
ਰਾਮੁ ਨਾਮੁ ਜਾਨਿਓ ਨਹੀ ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਿ ॥੪॥੧॥	raam naam jaani-o nahee kaisay utras paar. 4 1	They do not know the Lord's Name; how can they be carried across? 4 1

deebaan hamaaro tuhee ayk

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (210-16)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਦੀਬਾਨੁ ਹਮਾਰੋ ਤੁਹੀ ਏਕ ॥	<u>d</u> eebaan hamaaro <u>t</u> uhee ayk.	You alone are my Chief Advisor.
ਸੇਵਾ ਬਾਰੀ ਗੁਰਹਿ ਟੇਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayvāa thāaree gureh tayk. 1 rahaa-o.	I serve You with the Support of the Guru. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜੁਗਤਿ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	anik jugat̤ nahee paa-i-aa.	By various devices, I could not find You.
ਗੁਰਿ ਚਾਕਰ ਲੈ ਲਾਇਆ ॥੧॥	gur chaakar lai laa-i-aa. 1	Taking hold of me, the Guru has made me Your slave. 1
ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਬਿਖਾਦੀਆ ॥	maaray panch bik <u>h</u> aad <u>e</u> e-aa.	I have conquered the five tyrants.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਦਲੁ ਸਾਧਿਆ ॥੨॥	gur kirpaa <u>t</u> ay <u>d</u> al saa <u>D</u> hi-aa. 2	By Guru's Grace, I have vanquished the army of evil. 2
ਬਖਸੀਸ ਵਜਹੁ ਮਿਲਿ ਏਕੁ ਨਾਮ ॥	bak <u>h</u> sees vajahu mil ayk naam.	I have received the One Name as His bounty and blessing.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਬਿਸ੍ਵਾਮ ॥੩॥	sook <u>h</u> sahj aanand bisraam. 3	Now, I dwell in peace, poise and bliss. 3
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਾਕਰ ਸੇ ਭਲੇ ॥	parab <u>h</u> kay chaakar say <u>b</u> halay.	The slaves of God are good.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਮੁਖ ਊਜਲੇ ॥੪॥੩॥੧੪੧॥	naanak <u>t</u> in muk <u>h</u> oojlay. 4 3 141	O Nanak, their faces are radiant. 4 3 141

deevaa mayraa ayk naam dukh vich paa-i-aa ṭayl

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (358-7)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਦੀਵਾ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਦੁਖੁ ਵਿਚਿ ਪਾਇਆ ਤੇਲੁ ॥	<u>d</u> eevaa mayraa ayk naam <u>dukh</u> vich paa-i-aa <u>ṭayl</u> .	The One Name is my lamp; I have put the oil of suffering into it.
ਉਨਿ ਚਾਨਣਿ ਓਹੁ ਸੋਖਿਆ ਚੂਕਾ ਜਮ ਸਿਉ ਮੇਲੁ ॥੧॥	un chaanaṇ oh sokhi-aa chookaa jam si-o mayl. 1	Its flame has dried up this oil, and I have escaped my meeting with the Messenger of Death. 1
ਲੋਕਾ ਮਤ ਕੋ ਫਕੜਿ ਪਾਇ ॥	lokaa maṭ ko fakarḥ paa-ay.	O people, do not make fun of me.
ਲਖ ਮੜਿਆ ਕਰਿ ਏਕਠੇ ਏਕ ਰਤੀ ਲੇ ਭਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	lakh marhi-aa kar aykṭhay ayk raṭee lay bhaahi. 1 rahaa-o.	Thousands of wooden logs, piled up together, need only a tiny flame to burn. 1 Pause
ਪਿੰਡੁ ਪਤਲਿ ਮੇਰੀ ਕੇਸਉ ਕਿਰਿਆ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	pind paṭal mayree kaysa-o kiri-aa sach naam karṭaar.	The Lord is my festive dish, of rice balls on leafy plates; the True Name of the Creator Lord is my funeral ceremony.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਏਹੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੨॥	aithai othai aagai paachḥai ayhu mayraa aaDhaar. 2	Here and hereafter, in the past and in the future, this is my support. 2
ਗੰਗ ਬਨਾਰਸਿ ਸਿਫਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਨਾਵੈ ਆਤਮ ਰਾਉ ॥	gang banaaras sifṭ ṭumaaree naavai aaṭam raa-o.	The Lord's Praise is my River Ganges and my city of Benares; my soul takes its sacred cleansing bath there.
ਸਚਾ ਨਾਵਣੁ ਤਾਂ ਥੀਐ ਜਾਂ ਅਹਿਨਿਸਿ ਲਾਗੈ ਭਾਉ ॥੩॥	sachaa naavan ṭaa ^N thee-ai jaa ^N ahinis laagai bhaa-o. 3	That becomes my true cleansing bath, if night and day, I enshrine love for You. 3
ਇਕ ਲੋਕੀ ਹੋਰੁ ਛਮਿਛਰੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਵਟਿ ਪਿੰਡੁ ਖਾਇ ॥	ik lokee hor chhamichharee baraahman vat pind khaa-ay.	The rice balls are offered to the gods and the dead ancestors, but it is the Brahmins who eat them!
ਨਾਨਕ ਪਿੰਡੁ ਬਖਸੀਸ ਕਾ ਕਬਹੂੰ ਨਿਖੂਟਸਿ ਨਾਹਿ ॥੪॥੨॥੩੨॥	naanak pind bakhsees kaa kabahoo ^N nikhootas naahi. 4 2 32	O Nanak, the rice balls of the Lord are a gift which is never exhausted. 4 2 32

du-ay kar jorh kara-o ardaas

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (736-16)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕੀਤਾ ਲੋੜਹਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭ ਹੋਇ ॥	keetāa lor ^h eh so parabh ho-ay.	Whatever God wills, that alone happens.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	tu ^h bin doojāa naahee ko-ay.	Without You, there is no other at all.
ਜੋ ਜਨੁ ਸੇਵੇ ਤਿਸੁ ਪੂਰਨ ਕਾਜ ॥	jo jan sayvay tis pooran kaaj.	The humble being serves Him, and so all his works are perfectly successful.
ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ॥੧॥	daas apunay kee raakh ^h o laaj. 1	O Lord, please preserve the honor of Your slaves. 1
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਪੂਰਨ ਦਇਆਲਾ ॥	tayree saran pooran da-i-aalaa.	I seek Your Sanctuary, O Perfect, Merciful Lord.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tu ^h bin kavan karay partipaalaa. 1 rahaa-o.	Without You, who would cherish and love me? 1 Pause
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	jal thal mahee-al rahi-aa bharpoor.	He is permeating and pervading the water, the land and the sky.
ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰਿ ॥	nikat vasai naahee parabh door.	God dwells near at hand; He is not far away.
ਲੋਕ ਪਤੀਆਰੈ ਕਛੂ ਨ ਪਾਈਐ ॥	lok patee-aarai kachhoo na paa-ee-ai.	By trying to please other people, nothing is accomplished.
ਸਾਚਿ ਲਗੈ ਤਾ ਹਉਮੈ ਜਾਈਐ ॥੨॥	saach lagai taa ha-umai jaa-ee-ai. 2	When someone is attached to the True Lord, his ego is taken away. 2
ਜਿਸ ਨੋ ਲਾਇ ਲਏ ਸੋ ਲਾਗੈ ॥	jis no laa-ay la-ay so laagai.	He alone is attached, whom the Lord Himself attaches.
ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਅੰਤਰਿ ਤਿਸੁ ਜਾਗੈ ॥	gi-aan raṭan anṭar tis jaagai.	The jewel of spiritual wisdom is awakened deep within.
ਦੁਰਮਤਿ ਜਾਇ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਏ ॥	durmat jaa-ay param pad paa-ay.	Evil-mindedness is eradicated, and the supreme status is attained.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥੩॥	gur parsadee naam Dhi-aa-ay. 3	By Guru's Grace, meditate on the Naam, the Name of the Lord. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jorh kara-o ardaas.	Pressing my palms together, I offer my prayer;
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਆਣਹਿ ਰਾਸਿ ॥	tuDh bhaavai taa aaneh raas.	if it pleases You, Lord, please bless me and fulfill me.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੀ ਭਗਤੀ ਲਾਇ ॥	kar kirpaa apnee bhagtee laa-ay.	Grant Your Mercy, Lord, and bless me with devotion.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਧਿਆਇ ॥੪॥੨॥	jan naanak parabh sadaa Dhi-aa-ay. 4 2	Servant Nanak meditates on God forever. 4 2

du-ay kar jorh karee baynan^{tee} thaakur apnaa Dhi-aa-i-aa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-3)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਬੇਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ਧਿਆਇਆ ॥	<u>du-ay kar jorh</u> karee baynan ^{tee} <u>thaakur apnaa Dhi-aa-i-aa</u> .	With my palms pressed together, I offer my prayer, meditating on my Lord and Master.
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੇ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲਾ ਦੁਰਤੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥੧॥	haath <u>day-ay raakh</u> hay parmaysar saglaa <u>duraṭ</u> mitaa-i-aa. 1	Giving me His hand, the Transcendent Lord has saved me, and erased all my sins. 1
ਠਾਕੁਰ ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥	<u>thaakur ho-ay aap da-i-aal</u> .	The Lord and Master Himself has become merciful.
ਭਈ ਕਲਿਆਣ ਆਨੰਦ ਰੂਪ ਹੁਈ ਹੈ ਉਬਰੇ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bha-ee kali-aan</u> aanand roop hu-ee hai ubray baal gupaal. 1 rahaa- o.	I have been emancipated, the embodiment of bliss; I am the child of the Lord of the Universe - He has carried me across. 1 Pause
ਮਿਲਿ ਵਰ ਨਾਰੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਜੈਕਾਰੁ ॥	mil var naaree mangal gaa-i-aa <u>thaakur kaa jaikaar</u> .	Meeting her Husband, the soul-bride sings the songs of joy, and celebrates her Lord and Master.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਿਨਿ ਸਭ ਕਾ ਕੀਆ ਉਧਾਰੁ ॥੨॥੬॥੧੫॥	kaho naanak <u>tis gur balihaaree jin</u> <u>sabh kaa kee-aa uDhaar</u> . 2 6 15	Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru, who has emancipated everyone. 2 6 15

du-ay du-ay lochan paykhaa

ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ਘਰੁ ੨ ॥ (655-2)	sorath kabeer jee-o. ghar 2.	Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee: Second House
ਦੁਇ ਦੁਇ ਲੋਚਨ ਪੇਖਾ ॥	du-ay du-ay lochan paykhaa.	With both of my eyes, I look around;
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਖਾ ॥	ha-o har bin a-or na daykhaa.	I don't see anything except the Lord.
ਨੈਨ ਰਹੇ ਰੰਗੁ ਲਾਈ ॥	nain rahay rang laa-ee.	My eyes gaze lovingly upon Him,
ਅਬ ਬੇ ਗਲ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	ab bay gal kahan na jaa-ee. 1	and now, I cannot speak of anything else. 1
ਹਮਰਾ ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥	hamraa bharam ga-i-aa bha-o bhaagaa.	My doubts were removed, and my fear ran away,
ਜਬ ਰਾਮ ਨਾਮ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab raam naam chit laagaa. 1 rahaa-o.	when my consciousness became attached to the Lord's Name. 1 Pause
ਬਾਜੀਗਰ ਡੰਕ ਬਜਾਈ ॥	baajeegar dank bajaa-ee.	When the magician beats his tambourine,
ਸਭ ਖਲਕ ਤਮਾਸੇ ਆਈ ॥	sabh khalak tamaasay aa-ee.	everyone comes to see the show.
ਬਾਜੀਗਰ ਸ੍ਵਾਂਗੁ ਸਕੇਲਾ ॥	baajeegar savaa ^N g sakaylaa.	When the magician winds up his show,
ਅਪਨੇ ਰੰਗ ਰਵੈ ਅਕੇਲਾ ॥੨॥	apnay rang ravai akaylaa. 2	then he enjoys its play all alone. 2
ਕਥਨੀ ਕਹਿ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥	kathnee kahi bharam na jaa-ee.	By preaching sermons, one's doubt is not dispelled.
ਸਭ ਕਥਿ ਕਥਿ ਰਹੀ ਲੁਕਾਈ ॥	sabh kath kath rahee lukaa-ee.	Everyone is tired of preaching and teaching.
ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਿ ਬੁਝਾਈ ॥	jaa ka-o gurmukh aap bujhaa-ee.	The Lord causes the Gurmukh to understand;
ਤਾ ਕੇ ਹਿਰਦੈ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੩॥	taa kay hirdai rahi-aa samaa-ee. 3	his heart remains permeated with the Lord. 3
ਗੁਰ ਕਿੰਚਤ ਕਿਰਪਾ ਕੀਨੀ ॥	gur kinchat kirpaa keenee.	When the Guru grants even a bit of His Grace,
ਸਭੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਹ ਹਰਿ ਲੀਨੀ ॥	sabh tan man dayh har leenee.	one's body, mind and entire being are absorbed into the Lord.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥	kahi kabeer rang raataa.	Says Kabeer, I am imbued with the Lord's Love;
ਮਿਲਿਓ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ॥੪॥੪॥	mili-o jagjeevan daataa. 4 4	I have met with the Life of the world, the Great Giver. 4 4

dusat mu-ay bikh khaa-ee ree maa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1269-13)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਦੁਸਟ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ਰੀ ਮਾਈ ॥	<u>du</u> sat mu-ay <u>bikh</u> <u>kh</u> aa-ee ree maa-ee.	The cruel and evil ones died after taking poison, O mother.
ਜਿਸ ਕੇ ਜੀਅ ਤਿਨ ਹੀ ਰਖਿ ਲੀਨੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis kay jee-a <u>tin</u> hee <u>rakh</u> leenay mayray <u>parabh</u> ka-o kirpaa aa-ee. 1 rahaa-o.	And the One, to whom all creatures belong, has saved us. God has granted His Grace. 1 Pause
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਭ ਮਹਿ ਵਰਤੈ ਤਾਂ ਭਉ ਕੈਸਾ ਭਾਈ ॥	antārjaamee <u>sabh</u> meh vartai <u>taa</u> ^N <u>bha</u> -o kaisaa <u>bha</u> aa-ee.	The Inner-knower, the Searcher of hearts, is contained within all; why should I be afraid, O Siblings of Destiny?
ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਸੈ ਸਭਨੀ ਠਾਈ ॥੧॥	sang sahaa-ee <u>chhod</u> na jaa-ee <u>parabh</u> <u>deesai</u> <u>sabh</u> nee <u>thaa</u> -ee ^N . 1	God, my Help and Support, is always with me. He shall never leave; I see Him everywhere. 1
ਅਨਾਥਾ ਨਾਥੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਆਪਿ ਲੀਏ ਲੜਿ ਲਾਈ ॥	anaathaa naath <u>deen</u> <u>dukh</u> <u>bhan</u> jan aap lee-ay <u>larh</u> laa-ee.	He is the Master of the masterless, the Destroyer of the pains of the poor; He has attached me to the hem of His robe.
ਹਰਿ ਕੀ ਓਟ ਜੀਵਹਿ ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥੧੨॥੧੬॥	har kee ot jeeveh <u>daas</u> <u>tayray</u> naanak <u>parabh</u> <u>sarn</u> aa-ee. 2 12 16	O Lord, Your slaves live by Your Support; Nanak has come to the Sanctuary of God. 2 12 16

dukh harṭaa har naam pachhaano

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ਦੁਪਦੇ (830-14)	raag bilaaval mehlaa 9 dupday	Raag Bilaaval, Ninth Mehl, Du-Padas:
ਦੁਖ ਹਰਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਨੋ ॥	<u>dukh</u> harṭaa har naam pachhaano.	The Name of the Lord is the Dispeller of sorrow - realize this.
ਅਜਾਮਲੁ ਗਨਿਕਾ ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਮੁਕਤ ਭਏ ਜੀਅ ਜਾਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ajaamal ganikaa jih simrat mukat <u>bha</u> -ay jee-a jaano. 1 rahaa-o.	Remembering Him in meditation, even Ajaamal the robber and Ganikaa the prostitute were liberated; let your soul know this. 1 Pause
ਗਜ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟੀ ਛਿਨਹੂ ਮਹਿ ਜਬ ਹੀ ਰਾਮੁ ਬਖਾਨੋ ॥	gaj kee taraas mitee <u>chh</u> inhoo meh jab hee raam bakhaano.	The elephant's fear was taken away in an instant, as soon as he chanted the Lord's Name.
ਨਾਰਦ ਕਹਤ ਸੁਨਤ ਧੂਅ ਬਾਰਿਕ ਭਜਨ ਮਾਹਿ ਲਪਟਾਨੋ ॥੧॥	naarad khat sunat <u>Dh</u> aroo-a baarik <u>bh</u> ajan maahi laptaano. 1	Listening to Naarad's teachings, the child Dhroo was absorbed in deep meditation. 1
ਅਚਲ ਅਮਰ ਨਿਰਭੈ ਪਦੁ ਪਾਇਓ ਜਗਤ ਜਾਹਿ ਹੈਰਾਨੋ ॥	achal amar nir bh ai pad paa-i-o jagat jaahi hairaano.	He obtained the immovable, eternal state of fearlessness, and all the world was amazed.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਭਗਤ ਰਛਕ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਮਾਨੋ ॥੨॥੧॥	naanak khat <u>bh</u> agat <u>rach</u> hak har nikat taahi tum maano. 2 1	Says Nanak, the Lord is the Saving Grace and the Protector of His devotees; believe it - He is close to you. 2 1

dukh bhanjan tayraa naam jee dukh bhanjan tayraa naam

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਮਾਂਝ ॥ (218-4)	ga-or ^h hee mehlāa 5 maa ^N jh.	Gauree, Fifth Mehl, Maajh:
ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਜੀ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ॥	<u>dukh bhanjan tayraa naam jee</u> <u>dukh bhanjan tayraa naam.</u>	The Destroyer of sorrow is Your Name, Lord; the Destroyer of sorrow is Your Name.
ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧੀਐ ਪੂਰਨ ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aath pahar aaraaD ^h hee-ai pooran satgur gi-aan. 1 rahaa-o.	Twenty-four hours a day, dwell upon the wisdom of the Perfect True Guru. 1 Pause
ਜਿਤੁ ਘਟਿ ਵਸੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੋਈ ਸੁਹਾਵਾ ਥਾਉ ॥	jit ghat vasai paarbarahm so-ee suhaavaa thaa-o.	That heart, in which the Supreme Lord God abides, is the most beautiful place.
ਜਮ ਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥	jam kankar nayr ^h na aavee rasnaa har gun gaa-o. 1	The Messenger of Death does not even approach those who chant the Glorious Praises of the Lord with the tongue. 1
ਸੇਵਾ ਸੁਰਤਿ ਨ ਜਾਣੀਆ ਨਾ ਜਾਪੈ ਆਰਾਧਿ ॥	sayvaa surat na jaanee-aa naa jaapai aaraaD ^h .	I have not understood the wisdom of serving Him, nor have I worshipped Him in meditation.
ਓਟ ਤੇਰੀ ਜਗਜੀਵਨਾ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ॥੨॥	ot tayree jagjeevanāa mayray thaakur agam agaaD ^h . 2	You are my Support, O Life of the World; O my Lord and Master, Inaccessible and Incomprehensible. 2
ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਸਾਈਆ ਨਠੇ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪ ॥	bha-ay kirpaal gusaa-ee-aa nathay sog santap.	When the Lord of the Universe became merciful, sorrow and suffering departed.
ਤਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਗਈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਖੇ ਆਪਿ ॥੩॥	tatee vaa-o na lag-ee satgur rakhay aap. 3	The hot winds do not even touch those who are protected by the True Guru. 3
ਗੁਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਦਯੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥	gur naaraa-in da-yu gur gur sachaa sirjanhaar.	The Guru is the All-pervading Lord, the Guru is the Merciful Master; the Guru is the True Creator Lord.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਸਭ ਕਿਛੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ॥੪॥੨॥੧੭੦॥	gur tuthai sabh kichh paa-i-aa jan naanak sad balihaar. 4 2 170	When the Guru was totally satisfied, I obtained everything. Servant Nanak is forever a sacrifice to Him. 4 2 170

dukh taday jaa visar jaavai

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (98-18)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਦੁਖੁ ਤਦੇ ਜਾ ਵਿਸਰਿ ਜਾਵੈ ॥	dukh taday jaa visar jaavai.	They forget the Lord, and they suffer in pain.
ਭੁਖ ਵਿਆਪੈ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਧਾਵੈ ॥	bhukh vi-aapai baho biDh Dhaavai.	Afflicted with hunger, they run around in all directions.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲਾ ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ਜੀਉ ॥੧॥	simrat naam sada suhaylā jis dayvai deen da-i-aalā jee-o. 1	Meditating in remembrance on the Naam, they are happy forever. The Lord, Merciful to the meek, bestows it upon them. 1
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਵਡ ਸਮਰਥਾ ॥	satgur mayraa vad samrathā.	My True Guru is absolutely All-powerful.
ਜੀਇ ਸਮਾਲੀ ਤਾ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਲਥਾ ॥	jee-ay samaalee taa sabh dukh lathā.	When I dwell upon Him in my soul, all my sorrows depart.
ਚਿੰਤਾ ਰੋਗੁ ਗਈ ਹਉ ਪੀੜਾ ਆਪਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੨॥	chintā rog ga-ee ha-o peerhāa aap karay partīpaalā jee-o. 2	The sickness of anxiety and the disease of ego are cured; He Himself cherishes me. 2
ਬਾਰਿਕ ਵਾਂਗੀ ਹਉ ਸਭ ਕਿਛੁ ਮੰਗਾ ॥	baarik vaa ^N gee ha-o sabh kichh mangā.	Like a child, I ask for everything.
ਦੇਦੇ ਤੋਟਿ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗਾ ॥	dayday tot naahee parabh rangā.	God is Bountiful and Beautiful; He never comes up empty.
ਪੈਰੀ ਪੈ ਪੈ ਬਹੁਤੁ ਮਨਾਈ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਗੋਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	pairee pai pai bahut manāa-ee deen da-i-aal gopaalā jee-o. 3	Again and again, I fall at His Feet. He is Merciful to the meek, the Sustainer of the World. 3
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	ha-o balihaaree satgur pooray.	I am a sacrifice to the Perfect True Guru,
ਜਿਨਿ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਸਗਲੇ ਮੇਰੇ ॥	jīn banDhan kaatay saglay mayray.	who has shattered all my bonds.
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਦੇ ਨਿਰਮਲ ਕੀਏ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਸਾਲਾ ਜੀਉ ॥੪॥੮॥੧੫॥	hirdai naam day nirmal kee-ay naanak rang rasaalā jee-o. 4 8 15	With the Naam, the Name of the Lord, in my heart, I have been purified. O Nanak, His Love has imbued me with nectar. 4 8 15

duDh bin Dhayn pankh bin pankhee jal bin ut-bhuj kaam naahee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ॥ (354-14)	aasaa mehlāa 1 panchpaday.	Aasaa, First Mehl, Panch-Padas:
ਦੁਧ ਬਿਨੁ ਧੇਨੁ ਪੰਖ ਬਿਨੁ ਪੰਖੀ ਜਲ ਬਿਨੁ ਉਤਭੁਜ ਕਾਮਿ ਨਾਹੀ ॥	<u>duDh</u> bin <u>Dhayn</u> <u>pankh</u> bin <u>pankhee</u> jal bin ut- <u>bhu</u> j kaam naahee.	A cow without milk; a bird without wings; a garden without water - totally useless!
ਕਿਆ ਸੁਲਤਾਨੁ ਸਲਾਮ ਵਿਹੂਣਾ ਅੰਧੀ ਕੋਠੀ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਨਾਹੀ ॥੧॥	ki-aa sulṭaan salaam vihoonaa anDhee koṭhee ṭayraa naam naahee. 1	What is an emperor, without respect? The chamber of the soul is so dark, without the Name of the Lord. 1
ਕੀ ਵਿਸਰਹਿ ਦੁਖੁ ਬਹੁਤਾ ਲਾਗੈ ॥	kee visrahi <u>dukh</u> bahuṭaa laagai.	How could I ever forget You? It would be so painful!
ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਤੂੰ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>dukh</u> laagai too ^N visar naahee. 1 rahaa-o.	I would suffer such pain - no, I shall not forget You! 1 Pause
ਅਖੀ ਅੰਧੁ ਜੀਭ ਰਸੁ ਨਾਹੀ ਕੰਨੀ ਪਵਣੁ ਨ ਵਾਜੈ ॥	akhee anDh jeebh ras naahee kannee pavan na vaajai.	The eyes grow blind, the tongue does not taste, and the ears do not hear any sound.
ਚਰਣੀ ਚਲੈ ਪਜੂਤਾ ਆਗੈ ਵਿਣੁ ਸੇਵਾ ਫਲ ਲਾਗੈ ॥੨॥	charṇee chalai pajootaa aagai vin sayvaa fal laagay. 2	He walks on his feet only when supported by someone else; without serving the Lord, such are the fruits of life. 2
ਅਖਰ ਬਿਰਖ ਬਾਗ ਭੁਇ ਚੋਖੀ ਸਿੰਚਿਤ ਭਾਉ ਕਰੇਹੀ ॥	akhar birakh baag bhu-ay chokhee sinchiṭ bhaa-o karayhee.	The Word is the tree; the garden of the heart is the farm; tend it, and irrigate it with the Lord's Love.
ਸਭਨਾ ਫਲੁ ਲਾਗੈ ਨਾਮੁ ਏਕੈ ਬਿਨੁ ਕਰਮਾ ਕੈਸੇ ਲੇਹੀ ॥੩॥	sabhnaa fal laagai naam ayko bin karmaa kaisay layhee. 3	All these trees bear the fruit of the Name of the One Lord; but without the karma of good actions, how can anyone obtain it? 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਤੇਤੇ ਸਭਿ ਤੇਰੇ ਵਿਣੁ ਸੇਵਾ ਫਲੁ ਕਿਸੈ ਨਾਹੀ ॥	jayṭay jee-a ṭayṭay sabh ṭayray vin sayvaa fal kisai naahee.	As many living beings are there are, they are all Yours. Without selfless service, no one obtains any reward.
ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਭਾਣਾ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਜੀਉ ਰਹੈ ਨਾਹੀ ॥੪॥	<u>dukh</u> <u>sukh</u> bhaanaa ṭayraa hovai vin naavai jee-o rahai naahee. 4	Pain and pleasure come by Your Will; without the Name, the soul does not even exist. 4
ਮਤਿ ਵਿਚਿ ਮਰਣੁ ਜੀਵਣੁ ਹੋਰੁ ਕੈਸਾ ਜਾ ਜੀਵਾ ਤਾਂ ਜੁਗਤਿ ਨਾਹੀ ॥	maṭ vich maran jeevan hor kaisaa jaa jeevaa ṭaa ^N jugat naahee.	To die in the Teachings is to live. Otherwise, what is life? That is not the way.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਜੀਵਾਲੇ ਜੀਆ ਜਹ ਭਾਵੈ ਤਹ ਰਾਖੁ ਤੁਹੀ ॥੫॥੧੯॥	kahai naanak jeevaalay jee-aa jah bhaavai ṭah raakh tuhee. 5 19	Says Nanak, He grants life to the living beings; O Lord, please keep me according to Your Will. 5 19

dunee-aa kais mukaamay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (64-4)	sireeraag mehlāa 1 ghar 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਮੁਕਾਮੁ ਕਰਿ ਘਰਿ ਬੈਸਣਾ ਨਿਤ ਚਲਣੈ ਕੀ ਧੋਖ ॥	mukaam kar ghar baisṇaa nit chalṇai kee Dhokh.	They have made this their resting place and they sit at home, but the urge to depart is always there.
ਮੁਕਾਮੁ ਤਾ ਪਰੁ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਰਹੈ ਨਿਹਚਲੁ ਲੋਕ ॥੧॥	mukaam ṭaa par jāṇee-ai jaa rahai nihchal lok. 1	This would be known as a lasting place of rest, only if they were to remain stable and unchanging. 1
ਦੁਨੀਆ ਕੈਸਿ ਮੁਕਾਮੇ ॥	dunee-aa kais mukaamay.	What sort of a resting place is this world?
ਕਰਿ ਸਿਦਕੁ ਕਰਣੀ ਖਰਚੁ ਬਾਧਹੁ ਲਾਗਿ ਰਹੁ ਨਾਮੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar sidak karṇee kharach baaDhhu laag rahu naamay. 1 rahaa-o.	Doing deeds of faith, pack up the supplies for your journey, and remain committed to the Name. 1 Pause
ਜੋਗੀ ਤ ਆਸਣੁ ਕਰਿ ਬਹੈ ਮੁਲਾ ਬਹੈ ਮੁਕਾਮਿ ॥	jogee ṭa aasan kar bahai mulaa bahai mukaam.	The Yogis sit in their Yogic postures, and the Mullahs sit at their resting stations.
ਪੰਡਿਤ ਵਖਾਣਹਿ ਪੋਥੀਆ ਸਿਧ ਬਹਹਿ ਦੇਵ ਸਥਾਨਿ ॥੨॥	pandit vakaaneh pothee-aa siDh baheh dayv sathan. 2	The Hindu Pandits recite from their books, and the Siddhas sit in the temples of their gods. 2
ਸੁਰ ਸਿਧ ਗਣ ਗੰਧਰਬ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸੇਖ ਪੀਰ ਸਲਾਰ ॥	sur siDh gan ganDharab mun jan saykh peer salaar.	The angels, Siddhas, worshippers of Shiva, heavenly musicians, silent sages, Saints, priests, preachers, spiritual teachers and commanders
ਦਰਿ ਕੂਚ ਕੂਚਾ ਕਰਿ ਗਏ ਅਵਰੇ ਭਿ ਚਲਣਹਾਰ ॥੩॥	dar kooch koochaa kar ga-ay avray bhe chalanhaar. 3	-each and every one has left, and all others shall depart as well. 3
ਸੁਲਤਾਨ ਖਾਨ ਮਲੂਕ ਉਮਰੇ ਗਏ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕੂਚੁ ॥	sulṭaan khaan malook umray ga-ay kar kar kooch.	The sultans and kings, the rich and the mighty, have marched away in succession.
ਘੜੀ ਮੁਹਤਿ ਕਿ ਚਲਣਾ ਦਿਲ ਸਮਝੁ ਤੂੰ ਭਿ ਪਹੁਚੁ ॥੪॥	gharhee muhaṭ ke chalṇaa dil samajh too ^N bhe pahooch. 4	In a moment or two, we shall also depart. O my heart, understand that you must go as well! 4
ਸਬਦਾਹ ਮਾਹਿ ਵਖਾਣੀਐ ਵਿਰਲਾ ਤ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥	sabdaah maahi vakhaanee-ai virṭaa ṭa boojhai ko-ay.	This is described in the Shabads; only a few understand this!
ਨਾਨਕੁ ਵਖਾਣੈ ਬੇਨਤੀ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਇ ॥੫॥	naanak vakhaanai bayṇṭee jal thal mahee-al so-ay. 5	Nanak offers this prayer to the One who pervades the water, the land and the air. 5

ਅਲਾਹੁ ਅਲਖੁ ਅਗੰਮੁ ਕਾਦਰੁ ਕਰਣਹਾਰੁ ਕਰੀਮੁ ॥	alaahu alakh agamm kaadar karanhaar kareem.	He is Allah, the Unknowable, the Inaccessible, All-powerful and Merciful Creator.
ਸਭ ਦੁਨੀ ਆਵਣ ਜਾਵਣੀ ਮੁਕਾਮੁ ਏਕੁ ਰਹੀਮੁ ॥੬॥	sabh dunee aavan jaavnee mukaam ayk raheem. 6	All the world comes and goes-only the Merciful Lord is permanent. 6
ਮੁਕਾਮੁ ਤਿਸ ਨੇ ਆਖੀਐ ਜਿਸੁ ਸਿਸਿ ਨ ਹੋਵੀ ਲੇਖੁ ॥	mukaam tis no aakhee-ai jis sis na hovee laykh.	Call permanent only the One, who does not have destiny inscribed upon His Forehead.
ਅਸਮਾਨੁ ਧਰਤੀ ਚਲਸੀ ਮੁਕਾਮੁ ਓਹੀ ਏਕੁ ॥੭॥	asmaan DharTEE chalsee mukaam ohee ayk. 7	The sky and the earth shall pass away; He alone is permanent. 7
ਦਿਨ ਰਵਿ ਚਲੈ ਨਿਸਿ ਸਸਿ ਚਲੈ ਤਾਰਿਕਾ ਲਖ ਪਲੋਇ ॥	din rav chalai nis sas chalai taarika lakh palo-ay.	The day and the sun shall pass away; the night and the moon shall pass away; the hundreds of thousands of stars shall disappear.
ਮੁਕਾਮੁ ਓਹੀ ਏਕੁ ਹੈ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਬੁਝੋਇ ॥੮॥੧੭॥	mukaam ohee ayk hai naankaa sach bugo-ay. 8 17	He alone is permanent; Nanak speaks the Truth. 8 17

durat gavaa-i-aa har parabh aapay sabh sansaar ubaari-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (620-1)	sorath mehlaa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਦੁਰਤੁ ਗਵਾਇਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰੁ ਉਬਾਰਿਆ ॥	<u>durat</u> gavaa-i-aa har parab <u>h</u> aapay sab <u>h</u> sansaar ubaari-aa.	The Lord God Himself has rid the whole world of its sins, and saved it.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥੧॥	paarbarahm parab <u>h</u> kirpaa <u>Dhaaree</u> ap <u>naa</u> birad samaari-aa. 1	The Supreme Lord God extended His mercy, and confirmed His innate nature. 1
ਹੋਈ ਰਾਜੇ ਰਾਮ ਕੀ ਰਖਵਾਲੀ ॥	ho-ee raajay raam kee rak <u>h</u> vaalee.	I have attained the Protective Sanctuary of the Lord, my King.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨਦ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਦੇਹ ਸੁਖਾਲੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sook <u>h</u> sahj aanad gun gaavhu man tan <u>dayh</u> suk <u>h</u> aalee. rahaa-o.	In celestial peace and ecstasy, I sing the Glorious Praises of the Lord, and my mind, body and being are at peace. Pause
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਮੋਹਿ ਤਿਸ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	patit u <u>Dhaaran</u> satgur mayraa mohi tis kaa <u>bhar</u> vaasaa.	My True Guru is the Savior of sinners; I have placed my trust and faith in Him.
ਬਖਸਿ ਲਏ ਸਭਿ ਸਚੈ ਸਾਹਿਬਿ ਸੁਣਿ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਾ ॥੨॥੧੭॥੪੫॥	bak <u>has</u> la-ay sab <u>h</u> sachai saahib sun naanak kee ar <u>da</u> asaa. 2 17 45	The True Lord has heard Nanak's prayer, and He has forgiven everything. 2 17 45

dulabh janam punn fal paa-i-o birthaa jaaṭ abibaykai

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (658-8)	sorath ravidāas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ ਬਿਰਥਾ ਜਾਤ ਅਬਿਬੈਕੈ ॥	<u>dulabh</u> janam punn fal paa-i-o birthaa jaaṭ abibaykai.	I obtained this precious human life as a reward for my past actions, but without discriminating wisdom, it is wasted in vain.
ਰਾਜੇ ਇੰਦ੍ਰ ਸਮਸਰਿ ਗ੍ਰਿਹ ਆਸਨ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਹੁ ਕਿਹ ਲੇਖੈ ॥੧॥	raajay indar samsar garih aasan bin har <u>bhagaṭ</u> kahhu kih lay <u>kh</u> ai. 1	Tell me, without devotional worship of the Lord, of what use are mansions and thrones like those of King Indra? 1
ਨ ਬੀਚਾਰਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੋ ਰਸੁ ॥	na beechaari-o raajaa raam ko ras.	You have not considered the sublime essence of the Name of the Lord, our King;
ਜਿਹ ਰਸ ਅਨ ਰਸ ਬੀਸਰਿ ਜਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jih ras an ras beesar jaahee. 1 rahaa-o.	this sublime essence shall cause you to forget all other essences. 1 Pause
ਜਾਨਿ ਅਜਾਨ ਭਏ ਹਮ ਬਾਵਰ ਸੋਚ ਅਸੋਚ ਦਿਵਸ ਜਾਹੀ ॥	jaan ajaan <u>bha</u> -ay ham baavar soch asoch <u>divas</u> jaahee.	We do not know what we need to know, and we have become insane. We do not consider what we should consider; our days are passing away.
ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਬਲ ਨਿਬਲ ਬਿਬੇਕ ਬੁਧਿ ਪਰਮਾਰਥ ਪਰਵੇਸ ਨਹੀ ॥੨॥	indree sabal nibal bibayk bu <u>Dh</u> parmaarath parvays nahee. 2	Our passions are strong, and our discriminating intellect is weak; we have no access to the supreme objective. 2
ਕਹੀਅਤ ਆਨ ਅਚਰੀਅਤ ਅਨ ਕਛੁ ਸਮਝ ਨ ਪਰੈ ਅਪਰ ਮਾਇਆ ॥	kahee-aṭ aan achree-aṭ an <u>kachh</u> samaj <u>h</u> na parai apar maa-i-aa.	We say one thing, and do something else; entangled in endless Maya, we do not understand anything.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ ਪਰਹਰਿ ਕੋਪੁ ਕਰਹੁ ਜੀਅ ਦਇਆ ॥੩॥੩॥	kahi ravidāas uḍaas ḍaas maṭ parhar kop karahu jee-a ḍa-i-aa. 3 3	Says Ravi Daas, Your slave, O Lord, I am disillusioned and detached; please, spare me Your anger, and have mercy on my soul. 3 3

dulabh dayh paa-ee vadbhaagee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (188-5)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਪਾਈ ਵਡਭਾਗੀ ॥	<u>dulabh</u> <u>dayh</u> paa-ee vadb <u>haagee</u> .	This human body is so difficult to obtain; it is only obtained by great good fortune.
ਨਾਮੁ ਨ ਜਪਹਿ ਤੇ ਆਤਮ ਘਾਤੀ ॥੧॥	naam na jaapeh <u>tay</u> aa <u>ta</u> m <u>ghaate</u> e. 1	Those who do not meditate on the Naam, the Name of the Lord, are murderers of the soul. 1
ਮਰਿ ਨ ਜਾਹੀ ਜਿਨਾ ਬਿਸਰਤ ਰਾਮ ॥	mar na jaahee jinaa bisra <u>t</u> raam.	Those who forget the Lord might just as well die.
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਜੀਵਨ ਕਉਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam bihoon jeevan ka-un kaam. 1 rahaa-o.	Without the Naam, of what use are their lives? 1 Pause
ਖਾਤ ਪੀਤ ਖੇਲਤ ਹਸਤ ਬਿਸਥਾਰ ॥	<u>khaat</u> <u>peet</u> <u>khaylat</u> hasa <u>t</u> bista <u>haar</u> .	Eating, drinking, playing, laughing and showing off
ਕਵਨ ਅਰਥ ਮਿਰਤਕ ਸੀਗਾਰ ॥੨॥	kavan arath mirtak seegaar. 2	- what use are the ostentatious displays of the dead? 2
ਜੋ ਨ ਸੁਨਹਿ ਜਸੁ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥	jo na suneh jas parmaanand <u>aa</u> .	Those who do not listen to the Praises of the Lord of supreme bliss,
ਪਸੁ ਪੰਖੀ ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ ਤੇ ਮੰਦਾ ॥੩॥	pas pank <u>hee</u> <u>tarigad</u> jon <u>tay</u> mand <u>aa</u> . 3	are worse off than beasts, birds or creeping creatures. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	kaho naanak gur man <u>tar</u> drir <u>h</u> -aa-i-aa.	Says Nanak, the GurMantra has been implanted within me;
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥੪॥੪੨॥੧੧੧॥	kayval naam ri <u>d</u> maahi samaa-i-aa. 4 42 111	the Name alone is contained within my heart. 4 42 111

dookh ghano jab hoṭay door

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (384-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਦੂਖੁ ਘਨੇ ਜਬ ਹੋਤੇ ਦੂਰਿ ॥	<u>dookh</u> <u>ghano</u> jab ho <u>ṭay</u> <u>door</u> .	I suffered in pain, when I thought He was far away;
ਅਬ ਮਸਲਤਿ ਮੋਹਿ ਮਿਲੀ ਹਦੂਰਿ ॥੧॥	ab maslaṭ mohi milee ha <u>door</u> . 1	but now, He is Ever-present, and I receive His instructions. 1
ਚੁਕਾ ਨਿਹੋਰਾ ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ॥	chukaa nihoraa sak <u>hee</u> sahayree.	My pride is gone, O friends and companions;
ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਗੁਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਮੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bharam</u> ga-i-aa gur pir sang mayree. 1 rahaa-o.	my doubt is dispelled, and the Guru has united me with my Beloved. 1 Pause
ਨਿਕਟਿ ਆਨਿ ਪ੍ਰਿਅ ਸੇਜ ਧਰੀ ॥	nikat aan pari-a sayj <u>Dh</u> aree.	My Beloved has drawn me near to Him, and seated me on His Bed;
ਕਾਣਿ ਕਢਨ ਤੇ ਛੂਟਿ ਪਰੀ ॥੨॥	kaan ka <u>ḍhan</u> ṭay <u>ch</u> hoot paree. 2	I have escaped the clutches of others. 2
ਮੰਦਰਿ ਮੇਰੈ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰਾ ॥	mandar mayrai sabad <u>u</u> jaaraa.	In the mansion of my heart, shines the Light of the Shabad.
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦੀ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੩॥	anad binodee <u>k</u> hasam hamaaraa. 3	My Husband Lord is blissful and playful. 3
ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਮੈ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	masṭak <u>b</u> haag mai pir <u>gh</u> ar aa-i-aa.	According to the destiny written upon my forehead, my Husband Lord has come home to me.
ਬਿਰੁ ਸੋਹਾਗੁ ਨਾਨਕ ਜਨ ਪਾਇਆ ॥੪॥੨॥੫੩॥	thir sohaag naanak jan paa-i-aa. 4 2 53	Servant Nanak has obtained the eternal marriage. 4 2 53

doot dusman sabh tujh tay nivrahi pargat partaap tumaaraa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (681-13)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਦੂਤ ਦੁਸਮਨ ਸਭਿ ਤੁਝ ਤੇ ਨਿਵਰਹਿ ਪ੍ਰਗਟ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	<u>doot</u> <u>dusman</u> <u>sabh</u> <u>tujh</u> <u>tay</u> <u>nivrahi</u> <u>pargat</u> <u>partaap</u> <u>tumaaraa</u> .	All demons and enemies are eradicated by You, Lord; Your glory is manifest and radiant.
ਜੋ ਜੋ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਦੁਖਾਏ ਓਹੁ ਤਤਕਾਲ ਤੁਮ ਮਾਰਾ ॥੧॥	jo jo <u>tayray</u> <u>bhagat</u> <u>dukh</u> <u>aa</u> -ay oh <u>ta</u> <u>t</u> <u>kaal</u> <u>tum</u> <u>maaraa</u> . 1	Whoever harms Your devotees, You destroy in an instant. 1
ਨਿਰਖਉ ਤੁਮਰੀ ਓਰਿ ਹਰਿ ਨੀਤ ॥	<u>nir</u> <u>kh</u> <u>a</u> -o <u>tumree</u> or har <u>neet</u> .	I look to You continually, Lord.
ਮੁਰਾਰਿ ਸਹਾਇ ਹੋਹੁ ਦਾਸ ਕਉ ਕਰੁ ਗਹਿ ਉਧਰਹੁ ਮੀਤ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>muraar</u> <u>sahaa</u> -ay hohu <u>daas</u> ka-o kar geh u <u>Dh</u> <u>rahu</u> <u>meet</u> . <u>rahaa</u> -o.	O Lord, Destroyer of ego, please, be the helper and companion of Your slaves; take my hand, and save me, O my Friend! Pause
ਸੁਣੀ ਬੇਨਤੀ ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਖਸਮਾਨਾ ਕਰਿ ਆਪਿ ॥	<u>sunee</u> bayn <u>tee</u> <u>thaakur</u> mayrai <u>kh</u> <u>asmaanaa</u> kar aap.	My Lord and Master has heard my prayer, and given me His protection.
ਨਾਨਕ ਅਨਦ ਭਏ ਦੁਖ ਭਾਗੇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਾਪਿ ॥੨॥੧੩॥੪੪॥	<u>naanak</u> <u>anad</u> <u>bha</u> -ay <u>dukh</u> <u>bha</u> agay <u>sadaa</u> <u>sadaa</u> har jaap. 2 13 44	Nanak is in ecstasy, and his pains are gone; he meditates on the Lord, forever and ever. 2 13 44

dooDh katorai gadvai paanee

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1163-16)	bhairō naamday-o jee-o.	Bhairao, Naam Dayv Jee:
ਦੂਧੁ ਕਟੋਰੈ ਗਡਵੈ ਪਾਨੀ ॥ ਕਪਲ ਗਾਇ ਨਾਮੈ ਦੁਹਿ ਆਨੀ ॥੧॥	<u>dooDh</u> katorai gadvai paanee. kapal gaa-ay naamai <u>duhi</u> aanee. 1	Naam Dayv milked the brown cow, and brought a cup of milk and a jug of water to his family god. 1
ਦੂਧੁ ਪੀਉ ਗੋਬਿੰਦੇ ਰਾਇ ॥	<u>dooDh</u> pee-o gobinday raa-ay.	"Please drink this milk, O my Sovereign Lord God.
ਦੂਧੁ ਪੀਉ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਪਤੀਆਇ ॥	<u>dooDh</u> pee-o mayro man paṭee-aa-ay.	Drink this milk and my mind will be happy.
ਨਾਹੀ ਤ ਘਰ ਕੋ ਬਾਪੁ ਰਿਸਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naahee ṭa <u>ghar</u> ko baap risaa-ay. 1 rahaa-o.	Otherwise, my father will be angry with me." 1 Pause
ਸੁੰਦਰਿ ਕਟੋਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰੀ ॥	so-in katoree amrit <u>bh</u> aree.	Taking the golden cup, Naam Dayv filled it with the ambrosial milk,
ਲੈ ਨਾਮੈ ਹਰਿ ਆਗੈ ਧਰੀ ॥੨॥	lai naamai har aagai <u>Dh</u> aree. 2	and placed it before the Lord. 2
ਏਕੁ ਭਗਤੁ ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਬਸੈ ॥ ਨਾਮੇ ਦੇਖਿ ਨਰਾਇਨੁ ਹਸੈ ॥੩॥	ayk <u>bh</u> agaṭ mayray hirday basai. naamay <u>daykh</u> naraa-in hasai. 3	The Lord looked upon Naam Dayv and smiled. "This one devotee abides within my heart." 3
ਦੂਧੁ ਪੀਆਇ ਭਗਤੁ ਘਰਿ ਗਇਆ ॥	<u>dooDh</u> pee-aa-ay <u>bh</u> agaṭ <u>ghar</u> ga-i-aa.	The Lord drank the milk, and the devotee returned home.
ਨਾਮੇ ਹਰਿ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਭਇਆ ॥੪॥੩॥	naamay har kaa <u>darsan</u> <u>bh</u> a-i-aa. 4 3	Thus did Naam Dayv come to receive the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 4 3

dooDh ta bachhrai thanhu bitaari-o

ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩ (525-10)	goojree saree ravidāas jee kay paday ghar 3	Goojaree, Padas Of Ravi Daas Jee, Third House:
ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਥਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥	dooDh ta bachhrai thanhu bitaari-o.	The calf has contaminated the milk in the teats.
ਫੂਲੁ ਭਵਰਿ ਜਲੁ ਮੀਨਿ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥੧॥	fool bhavar jal meen bigaari-o. 1	The bumble bee has contaminated the flower, and the fish the water. 1
ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥	maa-ee gobind poojaa kahaa lai charaava-o.	O mother, where shall I find any offering for the Lord's worship?
ਅਵਰੁ ਨ ਫੂਲੁ ਅਨੂਪੁ ਨ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar na fool anoop na paava-o. 1 rahaa-o.	I cannot find any other flowers worthy of the incomparable Lord. 1 Pause
ਮੈਲਾਗਰ ਬੇਰੁ ਹੈ ਭੁਇਅੰਗਾ ॥	mailaagar bayr ^H ay hai bhu-i-angaa.	The snakes encircle the sandalwood trees.
ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਸਹਿ ਇਕ ਸੰਗਾ ॥੨॥	bikh amrit baseh ik sangaa. 2	Poison and nectar dwell there together. 2
ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਹਿ ਬਾਸਾ ॥	Dhoop deep na-eebaydeh baasaa.	Even with incense, lamps, offerings of food and fragrant flowers,
ਕੈਸੇ ਪੂਜ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ ਦਾਸਾ ॥੩॥	kaisay pooj karahi tayree daasaa. 3	how are Your slaves to worship You? 3
ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਪੂਜ ਚਰਾਵਉ ॥	tan man arpa-o pooj charaava-o.	I dedicate and offer my body and mind to You.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵਉ ॥੪॥	gur parsaad niranjan paava-o. 4	By Guru's Grace, I attain the immaculate Lord. 4
ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੋਰੀ ॥	poojaa archaa aahi na toree.	I cannot worship You, nor offer You flowers.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ ਮੋਰੀ ॥੫॥੧॥	kahi ravidāas kavan gat moree. 5 1	Says Ravi Daas, what shall my condition be hereafter? 5 1

dooDh pee-o gobinday raa-ay

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1163-16)	bhairo naamday-o jee-o.	Bhairao, Naam Dayv Jee:
ਦੂਧੁ ਕਟੋਰੈ ਗਡਵੈ ਪਾਨੀ ॥ ਕਪਲ ਗਾਇ ਨਾਮੈ ਦੁਹਿ ਆਨੀ ॥੧॥	<u>dooDh</u> katorai gadvai paanee. kapal gaa-ay naamai <u>duhi</u> aanee. 1	Naam Dayv milked the brown cow, and brought a cup of milk and a jug of water to his family god. 1
ਦੂਧੁ ਪੀਉ ਗੋਬਿੰਦੇ ਰਾਇ ॥	<u>dooDh</u> pee-o gobind <u>ay</u> raa-ay.	"Please drink this milk, O my Sovereign Lord God.
ਦੂਧੁ ਪੀਉ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਪਤੀਆਇ ॥	<u>dooDh</u> pee-o mayro man patee-aa-ay.	Drink this milk and my mind will be happy.
ਨਾਹੀ ਤ ਘਰ ਕੋ ਬਾਪੁ ਰਿਸਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naahee <u>ta</u> <u>ghar</u> ko baap risaa-ay. 1 rahaa-o.	Otherwise, my father will be angry with me." 1 Pause
ਸੁਇਨ ਕਟੋਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰੀ ॥	so-in katoree amrit <u>bh</u> aree.	Taking the golden cup, Naam Dayv filled it with the ambrosial milk,
ਲੈ ਨਾਮੈ ਹਰਿ ਆਗੈ ਧਰੀ ॥੨॥	lai naamai har aagai <u>Dh</u> aree. 2	and placed it before the Lord. 2
ਏਕੁ ਭਗਤੁ ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਬਸੈ ॥ ਨਾਮੇ ਦੇਖਿ ਨਰਾਇਨੁ ਹਸੈ ॥੩॥	ayk <u>bh</u> agat mayray hir <u>day</u> basai. naamay <u>daykh</u> naraa-in hasai. 3	The Lord looked upon Naam Dayv and smiled. "This one devotee abides within my heart." 3
ਦੂਧੁ ਪੀਆਇ ਭਗਤੁ ਘਰਿ ਗਇਆ ॥	<u>dooDh</u> pee-aa-ay <u>bh</u> agat <u>ghar</u> ga-i-aa.	The Lord drank the milk, and the devotee returned home.
ਨਾਮੇ ਹਰਿ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਭਇਆ ॥੪॥੩॥	naamay har kaa <u>darsan</u> <u>bh</u> a-i-aa. 4 3	Thus did Naam Dayv come to receive the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 4 3

day-ay muhaar lagaam pahiraava-o

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (329-9)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਦੇਇ ਮੁਹਾਰ ਲਗਾਮੁ ਪਹਿਰਾਵਉ ॥	<u>day-ay</u> muhaar lagaam pahiraava-o.	I have grasped the reins and attached the bridle;
ਸਗਲ ਤ ਜੀਨੁ ਗਗਨ ਦਉਰਾਵਉ ॥੧॥	sagal <u>ṭa</u> jeen gagan <u>ḍa</u> -oraava-o. 1	abandoning everything, I now ride through the skies. 1
ਅਪਨੈ ਬੀਚਾਰਿ ਅਸਵਾਰੀ ਕੀਜੈ ॥	apnai beechaar asvaaree keejai.	I made self-reflection my mount,
ਸਹਜ ਕੈ ਪਾਵੜੈ ਪਗੁ ਧਰਿ ਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj kai paav <u>r</u> hai pag <u>D</u> har leejai. 1 rahaa-o.	and in the stirrups of intuitive poise, I placed my feet. 1 Pause
ਚਲੁ ਰੇ ਬੈਕੁੰਠ ਤੁਝਹਿ ਲੇ ਤਾਰਉ ॥	chal ray baikun <u>ṭh</u> <u>ṭu</u> j <u>h</u> eh lay <u>ṭa</u> ara-o.	Come, and let me ride you to heaven.
ਹਿਚਹਿ ਤ ਪ੍ਰੇਮ ਕੈ ਚਾਬੁਕ ਮਾਰਉ ॥੨॥	hicheh <u>ṭa</u> paraym kai chaabuk maara-o. 2	If you hold back, then I shall strike you with the whip of spiritual love. 2
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਭਲੇ ਅਸਵਾਰਾ ॥ ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਤੇ ਰਹਹਿ ਨਿਰਾਰਾ ॥੩॥੩੧॥	kahat kabeer <u>b</u> halay asvaaraa. bayd <u>kaṭayb</u> <u>ṭay</u> raheh niraaraa. 3 31	Says Kabeer, those who remain detached from the Vedas, the Koran and the Bible are the best riders. 3 31

dayh tayjan jee raam upaa-ee-aa raam

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘੋੜੀਆ (575-5)	vad-hans mehlā 4 gh ^h or ^h hee-aa	Wadahans, Fourth Mehl, Ghorees ~ The Wedding Procession Songs:
ਦੇਹ ਤੇਜਣਿ ਜੀ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ ਰਾਮ ॥	dayh tayjan jee raam upaa-ee-aa raam.	This body-horse was created by the Lord.
ਧੰਨੁ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨਿ ਪਾਈਆ ਰਾਮ ॥	Dhan maanas janam punn paa-ee-aa raam.	Blessed is human life, which is obtained by virtuous actions.
ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਵਡ ਪੁੰਨੇ ਪਾਇਆ ਦੇਹ ਸੁ ਕੰਚਨ ਚੰਗੜੀਆ ॥	maanas janam vad punnay paa-i-aa dayh so kanchan changr ^h hee-aa.	Human life is obtained only by the most virtuous actions; this body is radiant and golden.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ ਚਲੂਲਾ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੜੀਆ ॥	gurmukh rang chaloolaa paavai har har har nav rangr ^h hee-aa.	The Gurmukh is imbued with the deep red color of the poppy; he is imbued with the new color of the Lord's Name, Har, Har, Har.
ਏਹ ਦੇਹ ਸੁ ਬਾਕੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਜਾਪੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸੁਹਾਵੀਆ ॥	ayh dayh so baa ^N kee jit har jaapee har har naam suhaavee-aa.	This body is so very beautiful; it chants the Name of the Lord, and it is adorned with the Name of the Lord, Har, Har.
ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ ॥੧॥	vadbhaagee paa-ee naam sakhaa-ee jan naanak raam upaa-ee-aa. 1	By great good fortune, the body is obtained; the Naam, the Name of the Lord, is its companion; O servant Nanak, the Lord has created it. 1
ਦੇਹ ਪਾਵਉ ਜੀਨੁ ਬੁਝਿ ਚੰਗਾ ਰਾਮ ॥	dayh paava-o jeen bujh changa raam.	I place the saddle on the body-horse, the saddle of realization of the Good Lord.
ਚੜਿ ਲੰਘਾ ਜੀ ਬਿਖਮੁ ਭੁਇਅੰਗਾ ਰਾਮ ॥	charh langh ^h aa jee bikham bhu-i-angaa raam.	Riding this horse, I cross over the terrifying world-ocean.
ਬਿਖਮੁ ਭੁਇਅੰਗਾ ਅਨਤ ਤਰੰਗਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਏ ॥	bikham bhu-i-angaa anat tarangaa gurmukh paar langh ^h aa-ay.	The terrifying world-ocean is rocked by countless waves, but the Gurmukh is carried across.
ਹਰਿ ਬੋਹਿਥਿ ਚੜਿ ਵਡਭਾਗੀ ਲੰਘੈ ਗੁਰੁ ਖੇਵਟੁ ਸਬਦਿ ਤਰਾਏ ॥	har bohith charh vadbhaagee langh ^h ai gur khayvat sabad taraa-ay.	Embarking upon the boat of the Lord, the very fortunate ones cross over; the Guru, the Boatman, carries them across through the Word of the Shabad.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਰੰਗੀ ਹਰਿ ਰੰਗਾ ॥	an-din har rang har gun gaavai har rangee har rangaa.	Night and day, imbued with the Lord's Love, singing the Glorious Praises of the Lord, the Lord's lover loves the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਉਤਮੁ ਹਰਿ ਪਦੁ ਚੰਗਾ ॥੨॥	jan naanak nirbaan pad paa-i-aa har utam har pad changa. 2	Servant Nanak has obtained the state of Nirvaanaa, the state of ultimate goodness, the state of the Lord. 2

ਕੜੀਆਲੁ ਮੁਖੇ ਗੁਰਿ ਗਿਆਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਰਾਮ ॥	kar ^h ee-aal muk ^h ay gur gi-aan drir ^h -aa-i-aa raam.	For a bridle in my mouth, the Guru has implanted spiritual wisdom within me.
ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਹਰਿ ਚਾਬਕੁ ਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥	tan paraym har chaabak laa-i-aa raam.	He has applied the whip of the Lord's Love to my body.
ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਇ ਚਾਬਕੁ ਮਨੁ ਜਿਣੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੀਤਿਆ ॥	tan paraym har har laa-ay chaabak man jinai gurmuk ^h jeeti-aa.	Applying the whip of the Lord's Love to his body, the Gurmukh conquers his mind, and wins the battle of life.
ਅਘੜੋ ਘੜਾਵੈ ਸਬਦੁ ਪਾਵੈ ਅਪਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਤਿਆ ॥	agh-rho ghar ^h haavai sabad paavai api-o har ras peeti-aa.	He trains his untrained mind with the Word of the Shabad, and drinks in the rejuvenating essence of the Lord's Nectar.
ਸੁਣਿ ਸੁਣ ਬਾਣੀ ਗੁਰਿ ਵਖਾਣੀ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਤੁਰੀ ਚੜਾਇਆ ॥	sun sarvan bane ^e gur vakhaanee har rang turee char ^h aa-i-aa.	Listen with your ears to the Word, uttered by the Guru, and attune your body-horse to the Lord's Love.
ਮਹਾ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਬਿਖੜਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਇਆ ॥੩॥	mahaa maarag panth bikh-r ^h aa jan naanak paar lang ^h aa-i-aa. 3	Servant Nanak has crossed over the long and treacherous path. 3
ਘੋੜੀ ਤੇਜਣਿ ਦੇਹ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ ਰਾਮ ॥	ghor ^h ee tayjan dayh raam upaa- ee-aa raam.	The transitory body-horse was created by the Lord.
ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ ਸਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਤੁਖਾਈਆ ਰਾਮ ॥	jit har parab ^h jaapai saa Dhan Dhan tuk ^h aa-ee-aa raam.	Blessed, blessed is that body-horse which meditates on the Lord God.
ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ ਸਾ ਧੰਨੁ ਸਾਬਾਸੈ ਧੁਰਿ ਪਾਇਆ ਕਿਰਤੁ ਜੁੜੰਦਾ ॥	jit har parab ^h jaapai saa Dhan saabaasai Dhur paa-i-aa kirat jur ^h andaa.	Blessed and acclaimed is that body-horse which meditates on the Lord God; it is obtained by the merits of past actions.
ਚੜਿ ਦੇਹੜਿ ਘੋੜੀ ਬਿਖਮੁ ਲਘਾਏ ਮਿਲੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥	char ^h dayhar ^h ghor ^h ee bikham lag ^h aa-ay mil gurmuk ^h parmaanandaa.	Riding the body-horse, one crosses over the terrifying world ocean; the Gurmukh meets the Lord, the embodiment of supreme bliss.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ਪੂਰੈ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਜੰਵ ਆਈ ॥	har har kaaj rachaa-i-aa poorai mil sant janaa janj aa-ee.	The Lord, Har, Har, has perfectly arranged this wedding; the Saints have come together as a marriage party.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਮੰਗਲੁ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਵਾਧਾਈ ॥੪॥੧॥੫॥	jan naanak har var paa-i-aa mangal mil sant janaa vaaD ^h aa-ee. 4 1 5	Servant Nanak has obtained the Lord as his Spouse; joining together, the Saints sing the songs of joy and congratulations. 4 1 5

dayh tayjnarhee har nav rangee-aa raam

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (575-19)	vad-hans mehlā 4.	Wadahans, Fourth Mehl:
ਦੇਹ ਤੇਜਨਤੀ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ਰਾਮ ॥	<u>dayh</u> <u>tayjnar</u> hee har nav rangee-aa raam.	The body is the Lord's horse; the Lord imbues it with the fresh and new color.
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਮੰਗੀਆ ਰਾਮ ॥	gur gi-aan guroo har mangee-aa raam.	From the Guru, I ask for the Lord's spiritual wisdom.
ਗਿਆਨ ਮੰਗੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਚੰਗੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਜਾਣੀਆ ॥	gi-aan mangee har katha changee har naam gat mit jaanee-aa.	I ask for the Lord's spiritual wisdom, and the Lord's sublime sermon; through the Name of the Lord, I have come to know His value and His state.
ਸਭੁ ਜਨਮੁ ਸਫਲਿਉ ਕੀਆ ਕਰਤੈ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਵਖਾਣੀਆ ॥	sabh janam safli-o kee-aa kartai har raam naam vakhaanee-aa.	The Creator has made my life totally fruitful; I chant the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਰਿ ਜਨ ਮੰਗੀਆ ॥	har raam naam salaahi har parabh har bhagat har jan mangee-aa.	The Lord's humble servant begs for the Lord's Name, for the Lord's Praises, and for devotional worship of the Lord God.
ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਚੰਗੀਆ ॥੧॥	jan kahai naanak sunhu santahu har bhagat govind changee-aa. 1	Says servant Nanak, listen, O Saints: devotional worship of the Lord, the Lord of the Universe, is sublime and good. 1
ਦੇਹ ਕੰਚਨ ਜੀਨੁ ਸੁਵਿਨਾ ਰਾਮ ॥	<u>dayh</u> kanchan jeen suvinā raam.	The golden body is saddled with the saddle of gold.
ਜਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਤੰਨਾ ਰਾਮ ॥	<u>jarh</u> har har naam ratannā raam.	It is adorned with the jewel of the Name of the Lord, Har, Har.
ਜਤਿ ਨਾਮ ਰਤਨੁ ਗੋਵਿੰਦ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸੁਖ ਘਣੇ ॥	<u>jarh</u> naam ratan govind paa-i-aa har milay har gun sukh ghanay.	Adorned with the jewel of the Naam, one obtains the Lord of the Universe; he meets the Lord, sings the Glorious Praises of the Lord, and obtains all sorts of comforts.
ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਰੰਗ ਹਰਿ ਬਣੇ ॥	gur sabad paa-i-aa har naam Dhi-aa-i-aa vadbhaagee har rang har banay.	He obtains the Word of the Guru's Shabad, and he meditates on the Name of the Lord; by great good fortune, he assumes the color of the Lord's Love.
ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਸੁਆਮੀ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹਰਿ ਨਵਤਨ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ॥	har milay su-aamee antarjaamee har navtan har nav rangee-aa.	He meets his Lord and Master, the Inner-knower, the Searcher of hearts; His body is ever-new, and His color is ever-fresh.
ਨਾਨਕੁ ਵਖਾਣੈ ਨਾਮੁ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮੰਗੀਆ ॥੨॥	naanak vakhaanai naam jaanai har naam har parabh mangee-aa. 2	Nanak chants and realizes the Naam; he begs for the Name of the Lord, the Lord God. 2

ਕੜੀਆਲੁ ਮੁਖੇ ਗੁਰਿ ਅੰਕਸੁ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	kar ^h ee-aal muk ^h hay gur ankas paa- i-aa raam.	The Guru has placed the reins in the mouth of the body- horse.
ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਵਸਿ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥	man maigal gur saba ^d vas aa-i-aa raam.	The mind-elephant is overpowered by the Word of the Guru's Shabad.
ਮਨੁ ਵਸਗਤਿ ਆਇਆ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਸਾ ਧਨ ਕੰਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	man vasga ^t aa-i-aa param pa ^d paa-i-aa saa <u>D</u> han kan ^t pi-aaree.	The bride obtains the supreme status, as her mind is brought under control; she is the beloved of her Husband Lord.
ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗਾ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਸੋਹੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਨਾਰੀ ॥	an ^t ar paraym lagaa har say ^t ee ghar sohai har para ^b h naaree.	Deep within her inner self, she is in love with her Lord; in His home, she is beautiful - she is the bride of her Lord God.
ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜੇ ਮਾਤੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	har rang raat ^{ee} sehjay maat ^{ee} har para ^b h har har paa-i-aa.	Imbued with the Lord's Love, she is intuitively absorbed in bliss; she obtains the Lord God, Har, Har.
ਨਾਨਕ ਜਨੁ ਹਰਿ ਦਾਸੁ ਕਹਤੁ ਹੈ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੩॥	naanak jan har <u>d</u> aas kaha ^t hai vadb ^h aagee har har <u>D</u> hi-aa-i-aa. 3	Servant Nanak, the Lord's slave, says that only the very fortunate meditate on the Lord, Har, Har. 3
ਦੇਹ ਘੋੜੀ ਜੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	dayh gh ^o r ^h ee jee jit ^t har paa-i-aa raam.	The body is the horse, upon which one rides to the Lord.
ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਜੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥	mil sat ^t gur jee mangal gaa-i-aa raam.	Meeting with the True Guru, one sings the songs of joy.
ਹਰਿ ਗਾਇ ਮੰਗਲੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਸੇਵ ਸੇਵਕ ਸੇਵਕੀ ॥	har gaa-ay mangal raam naamaa har sayv sayvak sayvkee.	Sing the songs of joy to the Lord, serve the Name of the Lord, and become the servant of His servants.
ਪ੍ਰਭ ਜਾਇ ਪਾਵੈ ਰੰਗ ਮਹਲੀ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣੈ ਰੰਗ ਕੀ ॥	para ^b h jaa-ay paavai rang mahlee har rang maanai rang kee.	You shall go and enter the Mansion of the Beloved Lord's Presence, and lovingly enjoy His Love.
ਗੁਣ ਰਾਮ ਗਾਏ ਮਨਿ ਸੁਭਾਏ ਹਰਿ ਗੁਰਮਤੀ ਮਨਿ ਧਿਆਇਆ ॥	gun ^u raam gaa-ay man sub ^h aa-ay har gurmat ^{ee} man <u>D</u> hi-aa-i-aa.	I sing the Glorious Praises of the Lord, so pleasing to my mind; following the Guru's Teachings, I meditate on the Lord within my mind.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਦੇਹ ਘੋੜੀ ਚੜਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥੪॥੨॥੬॥	jan naanak har kirpaa <u>D</u> haaree dayh gh ^o r ^h ee cha ^r h har paa-i-aa. 4 2 6	The Lord has showered His Mercy upon servant Nanak; mounting the body-horse, he has found the Lord. 4 2 6

dayh sandaysaro kahee-a-o pari-a kahee-a-o

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਦੁਪਦੇ (700-8)	jaiṭsaree mehlāa 5 ghar 3 dupday	Jaitsree, Fifth Mehl, Third House, Du-Padas:
ਦੇਹੁ ਸੰਦੇਸਰੋ ਕਰੀਅਉ ਪ੍ਰਿਅ ਕਰੀਅਉ ॥	dayh sandaysaro kahee-a-o pari-a kahee-a-o.	Give me a message from my Beloved - tell me, tell me!
ਬਿਸਮੁ ਭਈ ਮੈ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਸੁਨਤੇ ਕਹਹੁ ਸੁਹਾਗਨਿ ਸਹੀਅਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bisam bha-ee mai baho biDh sunṭay kahhu suhaagan sahee-a-o. 1 rahaa-o.	I am wonder-struck, hearing the many reports of Him; tell them to me, O my happy sister soul-brides. 1 Pause
ਕੋ ਕਹਤੋ ਸਭ ਬਾਹਰਿ ਬਾਹਰਿ ਕੋ ਕਹਤੋ ਸਭ ਮਹੀਅਉ ॥	ko kahto sabh baahar baahar ko kahto sabh mahee-a-o.	Some say that He is beyond the world - totally beyond it, while others say that He is totally within it.
ਬਰਨੁ ਨ ਦੀਸੈ ਚਿਹਨੁ ਨ ਲਖੀਐ ਸੁਹਾਗਨਿ ਸਾਤਿ ਬੁਝਹੀਅਉ ॥੧॥	baran na deesai chihan na lakhee- ai suhaagan saatṭ boojhhee-a-o. 1	His color cannot be seen, and His pattern cannot be discerned. O happy soul-brides, tell me the truth! 1
ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਾਸੀ ਲੇਪੁ ਨਹੀ ਅਲਪਹੀਅਉ ॥	sarab nivaasee ghat ghat vaasee layp nahee alaphee-a-o.	He is pervading everywhere, and He dwells in each and every heart; He is not stained - He is unstained.
ਨਾਨਕੁ ਕਹਤ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਲੋਗਾ ਸੰਤ ਰਸਨ ਕੋ ਬਸਹੀਅਉ ॥੨॥੧॥੨॥	naanak kahaṭ sunhu ray logaa sant rasan ko bashee-a-o. 2 1 2	Says Nanak, listen, O people: He dwells upon the tongues of the Saints. 2 1 2

dayhee gaavaa jee-o Dhar mahṭa-o baseh panch kirsaanaa

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥ (1104-8)	raag maaroo baṇee kabeer jee-o kee.	Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:
ਦੇਹੀ ਗਾਵਾ ਜੀਉ ਧਰ ਮਹਤਉ ਬਸਹਿ ਪੰਚ ਕਿਰਸਾਨਾ ॥	dayhee gaavaa jee-o Dhar mahṭa-o baseh panch kirsaanaa.	The body is a village, and the soul is the owner and farmer; the five farm-hands live there.
ਨੈਨੂ ਨਕਟੂ ਸ੍ਰਵਨੂ ਰਸਪਤਿ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਹਿਆ ਨ ਮਾਨਾ ॥੧॥	nainoo naktoo sarvanoo raspat indree kahi-aa na maanaa. 1	The eyes, nose, ears, tongue and sensory organs of touch do not obey any order. 1
ਬਾਬਾ ਅਬ ਨ ਬਸਉ ਇਹ ਗਾਉ ॥	baabaa ab na basa-o ih gaa-o.	O father, now I shall not live in this village.
ਘਰੀ ਘਰੀ ਕਾ ਲੇਖਾ ਮਾਗੈ ਕਾਇਓ ਚੇਤੂ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gharee gharee kaa laykhaa maagai kaa-ith chaytoo naa-o. 1 rahaa- o.	The accountants summoned Chitar and Gupat, the recording scribes of the conscious and the unconscious, to ask for an account of each and every moment. 1 Pause
ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਬ ਲੇਖਾ ਮਾਗੈ ਬਾਕੀ ਨਿਕਸੀ ਭਾਰੀ ॥	Dharam raa-ay jab laykhaa maagai baakee niksee bhaaree.	When the Righteous Judge of Dharma calls for my account, there shall be a very heavy balance against me.
ਪੰਚ ਕ੍ਰਿਸਾਨਵਾ ਭਾਗਿ ਗਏ ਲੈ ਬਾਧਿਓ ਜੀਉ ਦਰਬਾਰੀ ॥੨॥	panch kirsaanvaa bhaag ga-ay lai baaDhi-o jee-o darbaaree. 2	The five farm-hands shall then run away, and the bailiff shall arrest the soul. 2
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਖੇਤ ਹੀ ਕਰਹੁ ਨਿਬੇਰਾ ॥	kahai kabeer sunhu ray santahu khayṭ hee karahu nibayraa.	Says Kabeer, listen, O Saints: settle your accounts in this farm.
ਅਬ ਕੀ ਬਾਰ ਬਖਸਿ ਬੰਦੇ ਕਉ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਉਜਲਿ ਫੇਰਾ ॥੩॥੭॥	ab kee baar bakhas banday ka-o bahur na bha-ojal fayraa. 3 7	O Lord, please forgive Your slave now, in this life, so that he may not have to return again to this terrifying world-ocean. 3 7

dayhee maatee bolai pa-un

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (152-2)	ga-or ^h hee mehlaa 1.	Gauree, First Mehl:
ਪਉਣੈ ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਕਾ ਮੇਲੁ ॥	pa-un ^a i paan ^e e agnee kaa mayl.	The union of air, water and fire
ਚੰਚਲ ਚਪਲ ਬੁਧਿ ਕਾ ਖੇਲੁ ॥	chanchal chapal buD ^h kaa k ^h ayl.	- the body is the play-thing of the fickle and unsteady intellect.
ਨਉ ਦਰਵਾਜੇ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ॥	na-o darvaajay dasvaa du-aar.	It has nine doors, and then there is the Tenth Gate.
ਬੁਝੁ ਰੇ ਗਿਆਨੀ ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥੧॥	buj ^h ray gi-aanee ayhu beechaar. 1	Reflect upon this and understand it, O wise one. 1
ਕਥਤਾ ਬਕਤਾ ਸੁਨਤਾ ਸੋਈ ॥	kath ^t aa bak ^t aa sun ^t aa so-ee.	The Lord is the One who speaks, teaches and listens.
ਆਪੁ ਬੀਚਾਰੇ ਸੁ ਗਿਆਨੀ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aap beechaaray so gi-aanee ho-ee. 1 rahaa-o.	One who contemplates his own self is truly wise. 1 Pause
ਦੇਹੀ ਮਾਟੀ ਬੋਲੈ ਪਉਣੁ ॥	dayhee maatee bolai pa-un.	The body is dust; the wind speaks through it.
ਬੁਝੁ ਰੇ ਗਿਆਨੀ ਮੂਆ ਹੈ ਕਉਣੁ ॥	buj ^h ray gi-aanee moo-aa hai ka-un.	Understand, O wise one, who has died.
ਮੂਈ ਸੁਰਤਿ ਬਾਦੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥	moo-ee sura ^t baad ^u aha ⁿ kaar.	Awareness, conflict and ego have died,
ਓਹੁ ਨ ਮੂਆ ਜੋ ਦੇਖਣਹਾਰੁ ॥੨॥	oh na moo-aa jo dayk ^h anhaar. 2	but the One who sees does not die. 2
ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਤਟਿ ਤੀਰਥ ਜਾਹੀ ॥	jai kaaran ^u tat ⁱ tirath jaahee.	For the sake of it, you journey to sacred shrines and holy rivers;
ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਘਟ ਹੀ ਮਾਹੀ ॥	ra ^t an padaarath gh ^u at hee maahee.	but this priceless jewel is within your own heart.
ਪੜਿ ਪੜਿ ਪੰਡਿਤੁ ਬਾਦੁ ਵਖਾਣੈ ॥	par ^h par ^h pandi ^t baad ^u vak ^h aanai.	The Pandits, the religious scholars, read and read endlessly; they stir up arguments and controversies,
ਭੀਤਰਿ ਹੋਈ ਵਸਤੁ ਨ ਜਾਣੈ ॥੩॥	b ^h heetar hodee vasa ^t na jaanai. 3	but they do not know the secret deep within. 3
ਹਉ ਨ ਮੂਆ ਮੇਰੀ ਮੁਈ ਬਲਾਇ ॥	ha-o na moo-aa mayree mu-ee balaa-ay.	I have not died - that evil nature within me has died.
ਓਹੁ ਨ ਮੂਆ ਜੋ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	oh na moo-aa jo rahi-aa samaa-ay.	The One who is pervading everywhere does not die.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	kaho naanak gur barahm di ^k haa-i-aa.	Says Nanak, the Guru has revealed God to me,
ਮਰਤਾ ਜਾਤਾ ਨਦਰਿ ਨ ਆਇਆ ॥੪॥੪॥	mar ^t aa jaat ^a aa nadar na aa-i-aa. 4 4	and now I see that there is no such thing as birth or death. 4 4

daykh fool fool foolay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ (1185-3)	basant mehlaa 5	Basant, Fifth Mehl:
ਦੇਖੁ ਫੂਲ ਫੂਲ ਫੂਲੇ ॥	<u>daykh</u> fool fool foolay.	Behold the flowers flowering, and the blossoms blossoming forth!
ਅਹੰ ਤਿਆਗਿ ਤਿਆਗੇ ॥	aha ^N ti-aag ti-aagay.	Renounce and abandon your egotism.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਪਾਗੇ ॥	charan kamal paagay.	Grasp hold of His Lotus Feet.
ਤੁਮ ਮਿਲਹੁ ਪ੍ਰਭ ਸਭਾਗੇ ॥	tum milhu parab <u>h</u> sab <u>h</u> aagay.	Meet with God, O blessed one.
ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	har chayt man mayray. rahaa-o.	O my mind, remain conscious of the Lord. Pause
ਸਘਨ ਬਾਸੁ ਕੂਲੇ ॥	sag <u>h</u> an baas koolay.	The tender young plants smell so good,
ਇਕਿ ਰਹੇ ਸੂਕਿ ਕਠੂਲੇ ॥	ik rahay sook ka <u>h</u> oolay.	while others remain like dry wood.
ਬਸੰਤ ਰੁਤਿ ਆਈ ॥	basant ru <u>t</u> aa-ee.	The season of spring has come;
ਪਰਫੂਲਤਾ ਰਹੇ ॥੧॥	parfool <u>t</u> aa rahay. 1	it blossoms forth luxuriantly. 1
ਅਬ ਕਲੂ ਆਇਓ ਰੇ ॥	ab kaloo aa-i-o ray.	Now, the Dark Age of Kali Yuga has come.
ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਬੋਵਹੁ ਬੋਵਹੁ ॥	ik naam bovhu bovhu.	Plant the Naam, the Name of the One Lord.
ਅਨ ਰੂਤਿ ਨਾਹੀ ਨਾਹੀ ॥	an roo <u>t</u> naahee naahee.	It is not the season to plant other seeds.
ਮਤੁ ਭਰਮਿ ਭੂਲਹੁ ਭੂਲਹੁ ॥	mat <u>b</u> haram <u>b</u> hoolahu <u>b</u> hoolahu.	Do not wander lost in doubt and delusion.
ਗੁਰ ਮਿਲੇ ਹਰਿ ਪਾਏ ॥ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਹੈ ਲੇਖਾ ॥	gur milay har paa-ay. jis mastak hai lay <u>k</u> haa.	One who has such destiny written on his forehead, shall meet with the Guru and find the Lord.
ਮਨ ਰੁਤਿ ਨਾਮ ਰੇ ॥	man ru <u>t</u> naam ray.	O mortal, this is the season of the Naam.
ਗੁਨ ਕਹੇ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥੨॥੧੮॥	gun kahay naanak har haray har haray. 2 18	Nanak utters the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har, Har. 2 18

daykhhu achraj bha-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (612-11)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਿਨਾ ਬਾਤ ਕੋ ਬਹੁਤੁ ਅੰਦੇਸਰੋ ਤੇ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਗਇਆ ॥	jinaa baat ko bahut andaysro tay mitay sabh ga-i-aa.	Those things, which caused me such anxiety, have all vanished.
ਸਹਜ ਸੈਨ ਅਰੁ ਸੁਖਮਨ ਨਾਰੀ ਊਧ ਕਮਲ ਬਿਗਸਇਆ ॥੧॥	sahj sain ar sukhman naaree ooDh kamal bigsa-i-aa. 1	Now, I sleep in peace and tranquility, and my mind is in a state of deep and profound peace; the inverted lotus of my heart has blossomed forth. 1
ਦੇਖਹੁ ਅਚਰਜੁ ਭਇਆ ॥	daykhu achraj bha-i-aa.	Behold, a wondrous miracle has happened!
ਜਿਹ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਸੁਨਤ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਸੋ ਰਿਦੈ ਗੁਰਿ ਦਇਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jih thaakur ka-o sunat agaaDh boDh so ridai gur da-i-aa. rahaa-o.	That Lord and Master, whose wisdom is said to be unfathomable, has been enshrined within my heart, by the Guru. Pause
ਜੋਇ ਦੂਤ ਮੋਹਿ ਬਹੁਤੁ ਸੰਤਾਵਤ ਤੇ ਭਇਆਨਕ ਭਇਆ ॥	jo-ay doot mohi bahut santaavat tay bha-i-aanak bha-i-aa.	The demons which tormented me so much, have themselves become terrified.
ਕਰਹਿ ਬੇਨਤੀ ਰਾਖੁ ਠਾਕੁਰ ਤੇ ਹਮ ਤੇਰੀ ਸਰਨਇਆ ॥੨॥	karahi bayntee raakh thaakur tay ham tayree sarna-i-aa. 2	They pray: please, save us from your Lord Master; we seek your protection. 2
ਜਹ ਭੰਡਾਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਖੁਲਿਆ ਜਿਹ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਤਿਹ ਲਇਆ ॥	jah bhandaar gobind kaa khuli-aa jih paraapat tih la-i-aa.	When the treasure of the Lord of the Universe is opened, those who are pre-destined, receive it.
ਏਕੁ ਰਤਨੁ ਮੋ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਬਿਆ ॥੩॥	ayk ratan mo ka-o gur deenaa mayraa man tan seetal thi-aa. 3	The Guru has given me the one jewel, and my mind and body have become peaceful and tranquil. 3
ਏਕ ਬੂੰਦ ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦੀਨੋ ਤਾ ਅਟਲੁ ਅਮਰੁ ਨ ਮੁਆ ॥	ayk boond gur amrit deeno taa atal amar na mu-aa.	The Guru has blessed me with the one drop of Ambrosial Nectar, and so I have become stable, unmoving and immortal - I shall not die.
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਸਉਪੇ ਫਿਰਿ ਲੇਖਾ ਮੂਲਿ ਨ ਲਇਆ ॥੪॥੩॥੧੪॥	bhagat bhandaar gur naanak ka-o sa-upay fir laykhaa mool na la-i-aa. 4 3 14	The Lord blessed Guru Nanak with the treasure of devotional worship, and did not call him to account again. 4 3 14

daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm raving

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-17)	sireeraag mehlaa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay.	I have fallen in love with the True Lord. He does not die, He does not come and go.
ਨਾ ਵੇਡੋੜਿਆ ਵਿਛੁੜੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	naa vaychhorhi-aa vichhurhai sabh meh rahi-aa samaa-ay.	In separation, He is not separated from us; He is pervading and permeating amongst all.
ਦੀਨ ਦਰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਸੇਵਕ ਕੈ ਸਤ ਭਾਇ ॥	deen darad dukh bhanjnaa sayvak kai sat bhaa-ay.	He is the Destroyer of the pain and suffering of the meek. He bears True Love for His servants.
ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਨਿਰੰਜਨੋ ਗੁਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ਮਾਇ ॥੧॥	achraj roop niranjano gur maylaa- i-aa maa-ay. 1	Wondrous is the Form of the Immaculate One. Through the Guru, I have met Him, O my mother! 1
ਭਾਈ ਰੇ ਮੀਤੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	bhaa-ee ray meet karahu parab so-ay.	O Siblings of Destiny, make God your Friend.
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਰੀਤਿ ਪ੍ਰਿਯੁ ਸੁਖੀ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa moh pareet Dharig sukhee na deesai ko-ay. 1 rahaa-o.	Cursed is emotional attachment and love of Maya; no one is seen to be at peace. 1 Pause
ਦਾਨਾ ਦਾਤਾ ਸੀਲਵੰਤੁ ਨਿਰਮਲੁ ਰੂਪੁ ਅਪਾਰੁ ॥	daanaa daataa seelvant nirmal roop apaar.	God is Wise, Giving, Tender-hearted, Pure, Beautiful and Infinite.
ਸਖਾ ਸਹਾਈ ਅਤਿ ਵਡਾ ਊਚਾ ਵਡਾ ਅਪਾਰੁ ॥	sakhaa sahaa-ee at vadaa oochaa vadaa apaar.	He is our Companion and Helper, Supremely Great, Lofty and Utterly Infinite.
ਬਾਲਕੁ ਬਿਰਧਿ ਨ ਜਾਣੀਐ ਨਿਹਚਲੁ ਤਿਸੁ ਦਰਵਾਰੁ ॥	baalak biraDh na jaanee-ai nihchal tis darvaar.	He is not known as young or old; His Court is Steady and Stable.
ਜੋ ਮੰਗੀਐ ਸੋਈ ਪਾਈਐ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੨॥	jo mangee-ai so-ee paa-ee-ai niDhaaraa aaDhaar. 2	Whatever we seek from Him, we receive. He is the Support of the unsupported. 2
ਜਿਸੁ ਪੇਖਤ ਕਿਲਵਿਖ ਹਿਰਹਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹੋਵੈ ਸਾਂਤਿ ॥	jis paykhat kilvikh hireh man tan hovai saa ^N t.	Seeing Him, our evil inclinations vanish; mind and body become peaceful and tranquil.
ਇਕ ਮਨਿ ਏਕੁ ਧਿਆਈਐ ਮਨ ਕੀ ਲਾਹਿ ਭਰਾਂਤਿ ॥	ik man ayk Dhi-aa-ee-ai man kee laahi bharaa ^N t.	With one-pointed mind, meditate on the One Lord, and the doubts of your mind will be dispelled.

ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਨਵਤਨੁ ਸਦਾ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	gun niDhaan navtan sadaa pooran jaa kee daat.	He is the Treasure of Excellence, the Ever-fresh Being. His Gift is Perfect and Complete.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਆਰਾਧੀਐ ਦਿਨੁ ਵਿਸਰਹੁ ਨਹੀ ਰਾਤਿ ॥੩॥	sadaa sadaa aaraaDhee-ai din visrahu nahee raat. 3	Forever and ever, worship and adore Him. Day and night, do not forget Him. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਕਾ ਸਖਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	jin ka-o poorab likhi-aa tin kaa sakhaa govind.	One whose destiny is so pre-ordained, obtains the Lord of the Universe as his Companion.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੇ ਸਗਲ ਵਾਰੀਐ ਇਹ ਜਿੰਦੁ ॥	tan man Dhan arpee sabho sagal vaaree-ai ih jind.	I dedicate my body, mind, wealth and all to Him. I totally sacrifice my soul to Him.
ਦੇਖੇ ਸੁਣੈ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥	daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm ravind.	Seeing and hearing, He is always close at hand. In each and every heart, God is pervading.
ਅਕਿਰਤਘਣਾ ਨੋ ਪਾਲਦਾ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥੧੩॥੮੩॥	akirat-ghanaa no paaldaa parabh naanak sad bakhsind. 4 13 83	Even the ungrateful ones are cherished by God. O Nanak, He is forever the Forgiver. 4 13 83

daykhou bhaa-ee ga-yaan kee aa-ee aa^NDhee

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ॥ (331-17)	raag ga-or <u>hee</u> chaytee.	Raag Gauree Chaytee:
ਦੇਖੋ ਭਾਈ ਗੁਨ ਕੀ ਆਈ ਆਂਧੀ ॥	<u>daykhou</u> <u>bhaa-ee</u> ga-yaan kee aa-ee aa ^N <u>Dhee</u> .	Behold, O Siblings of Destiny, the storm of spiritual wisdom has come.
ਸਭੈ ਉਡਾਨੀ ਕ੍ਰਮ ਕੀ ਟਾਟੀ ਰਹੈ ਨ ਮਾਇਆ ਬਾਂਧੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sab <u>hai</u> udaanee <u>bharam</u> kee taatee rahai na maa-i-aa baa ^N <u>Dhee</u> . 1 rahaa-o.	It has totally blown away the thatched huts of doubt, and torn apart the bonds of Maya. 1 Pause
ਦੁਚਿਤੇ ਕੀ ਦੁਇ ਥੂਨਿ ਗਿਰਾਨੀ ਮੋਹ ਬਲੇਡਾ ਟੂਟਾ ॥	<u>duchitay</u> kee <u>du-ay</u> thoon giraanee moh balaydaa tootaa.	The two pillars of double-mindedness have fallen, and the beams of emotional attachment have come crashing down.
ਤਿਸਨਾ ਛਾਨਿ ਪਰੀ ਧਰ ਉਪਰਿ ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਂਡਾ ਫੂਟਾ ॥੧॥	<u>tisnaa</u> <u>chhaan</u> paree <u>Dhar</u> oopar <u>durmat</u> <u>bhaa</u> ^N daa footaa. 1	The thatched roof of greed has caved in, and the pitcher of evil-mindedness has been broken. 1
ਆਂਧੀ ਪਾਛੇ ਜੋ ਜਲੁ ਬਰਖੈ ਤਿਹਿ ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਭੀਨਾ ॥	aa ^N <u>Dhee</u> paach <u>hay</u> jo jal bark <u>hai</u> <u>tihi</u> <u>tayraa</u> jan <u>bheena</u> ^N .	Your servant is drenched with the rain that has fallen in this storm.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮਨਿ ਭਇਆ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ਉਦੈ ਭਾਨੁ ਜਬ ਚੀਨਾ ॥੨॥੪੩॥	kahi kabeer man <u>bha</u> -i-aa pargaasaa <u>udai</u> <u>bhaan</u> jab cheenaa. 2 43	Says Kabeer, my mind became enlightened, when I saw the sun rise. 2 43

dayvīṭi-aa darsan kai taa-ee dookh bhookh tirath kee-ay

ਆਸਾ ਘਰੁ ੪ ਮਹਲਾ ੧ (358-12)	aasaa ghar 4 mehlaa 1	Aasaa, Fourth House, First Mehl:
ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਸਨ ਕੈ ਤਾਈ ਦੂਖ ਭੂਖ ਤੀਰਥ ਕੀਏ ॥	<u>dayvīṭi</u> -aa <u>darsan</u> kai <u>taa</u> -ee <u>dookh</u> <u>bhookh</u> <u>tirath</u> kee-ay.	The Gods, yearning for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, suffered through pain and hunger at the sacred shrines.
ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਜੁਗਤਿ ਮਹਿ ਰਹਤੇ ਕਰਿ ਕਰਿ ਭਗਵੇ ਭੇਖ ਭਏ ॥੧॥	jogee jātee jugat meh raṭay kar kar <u>bhagvay</u> <u>bhaykh</u> <u>bha</u> -ay. 1	The yogis and the celibates live their disciplined lifestyle, while others wear saffron robes and become hermits. 1
ਤਉ ਕਾਰਣਿ ਸਾਹਿਬਾ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ॥	<u>ta</u> -o kaaran saahibaa rang raṭay.	For Your sake, O Lord Master, they are imbued with love.
ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਅਨੇਕਾ ਰੂਪ ਅਨੰਤਾ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਹੀ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਕੇਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>ṭayray</u> naam anaykaa roop anantaa kahan na jaahee <u>ṭayray</u> gun kayṭay. 1 rahaa-o.	Your Names are so many, and Your Forms are endless. No one can tell how may Glorious Virtues You have. 1 Pause
ਦਰ ਘਰ ਮਹਲਾ ਹਸਤੀ ਘੋੜੇ ਛੋਡਿ ਵਿਲਾਇਤਿ ਦੇਸ ਗਏ ॥	<u>dar</u> ghar mehlaa hastee <u>ghorhay</u> <u>chhod</u> vilaa-iṭ <u>days</u> ga-ay.	Leaving behind hearth and home, palaces, elephants, horses and native lands, mortals have journeyed to foreign lands.
ਪੀਰ ਪੇਕਾਂਬਰ ਸਾਲਿਕ ਸਾਦਿਕ ਛੋਡੀ ਦੁਨੀਆ ਥਾਇ ਪਏ ॥੨॥	peer paykaa ^N bar saalik saadik <u>chhodee</u> <u>dunee</u> -aa thaa-ay pa-ay. 2	The spiritual leaders, prophets, seers and men of faith renounced the world, and became acceptable. 2
ਸਾਦ ਸਹਜ ਸੁਖ ਰਸ ਕਸ ਤਜੀਅਲੇ ਕਾਪੜ ਛੋਡੇ ਚਮੜ ਲੀਏ ॥	saad sahj sukh ras kas <u>tajee</u> -alay kaaparh <u>chhoday</u> <u>chamarh</u> lee-ay.	Renouncing tasty delicacies, comfort, happiness and pleasures, some have abandoned their clothes and now wear skins.
ਦੁਖੀਏ ਦਰਦਵੰਦ ਦਰਿ ਤੇਰੇ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਦਰਵੇਸ ਭਏ ॥੩॥	<u>dukhee</u> -ay <u>daradvand</u> <u>dar</u> <u>ṭayrai</u> naam raṭay <u>darvays</u> <u>bha</u> -ay. 3	Those who suffer in pain, imbued with Your Name, have become beggars at Your Door. 3
ਖਲੜੀ ਖਪਰੀ ਲਕੜੀ ਚਮੜੀ ਸਿਖਾ ਸੂਤੁ ਧੋਤੀ ਕੀਨੀ ॥	<u>khalrhee</u> <u>khapree</u> <u>lakrhee</u> <u>chamrhee</u> <u>sikhaa</u> soot <u>Dhotee</u> keen ^H ee.	Some wear skins, and carry begging bowls, bearing wooden staffs, and sitting on deer skins. Others raise their hair in tufts and wear sacred threads and loin-cloths.
ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਹਉ ਸਾਂਗੀ ਤੇਰਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਨਕੁ ਜਾਤਿ ਕੈਸੀ ॥੪॥੧॥੩੩॥	<u>too</u> ^N saahib ha-o saa ^N gee <u>ṭayraa</u> <u>paranvai</u> naanak jaat kaisee. 4 1 33	You are the Lord Master, I am just Your puppet. Prays Nanak, what is my social status to be? 4 1 33

dayvaa paahan taaree-alay

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ (345-3)	raag ga-or <u>h</u> ee chay <u>t</u> ee ban <u>e</u> e naam <u>d</u> ay-o jee-o kee	Raag Gauree Chaytee, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਦੇਵਾ ਪਾਹਨ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥	<u>d</u> ayvaa paahan <u>t</u> aaree-alay.	God makes even stones float.
ਰਾਮ ਕਹਤ ਜਨ ਕਸ ਨ ਤਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam kaha <u>t</u> jan kas na <u>t</u> aray. 1 rahaa-o.	So why shouldn't Your humble slave also float across, chanting Your Name, O Lord? 1 Pause
ਤਾਰੀਲੇ ਗਨਿਕਾ ਬਿਨੁ ਰੂਪ ਕੁਬਿਜਾ ਬਿਆਧਿ ਅਜਾਮਲੁ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥	<u>t</u> aareelay ganikaa bin roop kubijaa bi-aa <u>Dh</u> ajaamal <u>t</u> aaree-alay.	You saved the prostitute, and the ugly hunch-back; You helped the hunter and Ajaamal swim across as well.
ਚਰਨ ਬਧਿਕ ਜਨ ਤੇਉ ਮੁਕਤਿ ਭਏ ॥	charan ba <u>Dh</u> ik jan <u>t</u> ay-oo muka <u>t</u> <u>b</u> ha-ay.	The hunter who shot Krishna in the foot - even he was liberated.
ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਿਨ ਰਾਮ ਕਰੇ ॥੧॥	ha-o bal bal jin raam kahay. 1	I am a sacrifice, a sacrifice to those who chant the Lord's Name. 1
ਦਾਸੀ ਸੁਤ ਜਨੁ ਬਿਦਰੁ ਸੁਦਾਮਾ ਉਗ੍ਰਸੈਨ ਕਉ ਰਾਜ ਦੀਏ ॥	<u>d</u> aasee su <u>t</u> jan bi <u>d</u> ar su <u>d</u> aamaa ugarsain ka-o raaj <u>d</u> ee-ay.	You saved Bidur, the son of the slave-girl, and Sudama; You restored Ugrasain to his throne.
ਜਪ ਹੀਨ ਤਪ ਹੀਨ ਕੁਲ ਹੀਨ ਕ੍ਰਮ ਹੀਨ ਨਾਮੇ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਤੇਉ ਤਰੇ ॥੨॥੧॥	jap heen <u>t</u> ap heen kul heen karam heen naamay kay su-aamee <u>t</u> ay-oo <u>t</u> aray. 2 1	Without meditation, without penance, without a good family, without good deeds, Naam Dayv's Lord and Master saved them all. 2 1

dos na deejai kaahoo log

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (888-10)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਦੋਸੁ ਨ ਦੀਜੈ ਕਾਹੂ ਲੋਗ ॥	<u>dos</u> na <u>deejai</u> kaahoo log.	Don't blame others, O people;
ਜੋ ਕਮਾਵਨੁ ਸੋਈ ਭੋਗ ॥	jo kamaavan so-ee <u>bhog</u> .	as you plant, so shall you harvest.
ਆਪਨ ਕਰਮ ਆਪੇ ਹੀ ਬੰਧ ॥	aapan karam aapay hee ban <u>Dh</u> .	By your actions, you have bound yourself.
ਆਵਨੁ ਜਾਵਨੁ ਮਾਇਆ ਧੰਧ ॥੧॥	aavan jaavan maa-i-aa <u>DhanDh</u> . 1	You come and go, entangled in Maya. 1
ਐਸੀ ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਜਨੀ ॥	aisee jaanee sant janee.	Such is the understanding of the Sainly people.
ਪਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pargaas <u>bha</u> -i-aa pooray gur bachnee. 1 rahaa-o.	You shall be enlightened, through the Word of the Perfect Guru. 1 Pause
ਤਨੁ ਧਨੁ ਕਲਤੁ ਮਿਥਿਆ ਬਿਸਥਾਰ ॥	tan <u>Dhan</u> kala <u>t</u> mithi-aa bisthaar.	Body, wealth, spouse and ostentatious displays are false.
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਚਾਲਨਹਾਰ ॥	haivar gaivar chaalanhaar.	Horses and elephants will pass away.
ਰਾਜ ਰੰਗ ਰੂਪ ਸਭਿ ਕੂਰ ॥	raaj rang roop sab <u>h</u> koor.	Power, pleasures and beauty are all false.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਹੋਇ ਜਾਸੀ ਧੂਰ ॥੨॥	naam binaa ho-ay jaasee <u>Dhoor</u> . 2	Without the Naam, the Name of the Lord, everything is reduced to dust. 2
ਭਰਮਿ ਭੂਲੇ ਬਾਦਿ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	<u>bh</u> aram <u>bh</u> oolay baad aha ^N kaaree.	The egotistical people are deluded by useless doubt.
ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਰੇ ਸਗਲ ਪਸਾਰੀ ॥	sang naahee ray sagal pasaaree.	Of all this expanse, nothing shall go along with you.
ਸੋਗ ਹਰਖ ਮਹਿ ਦੇਹ ਬਿਰਧਾਨੀ ॥	sog hara <u>kh</u> meh <u>dayh</u> bir <u>Dha</u> anee.	Through pleasure and pain, the body is growing old.
ਸਾਕਤ ਇਵ ਹੀ ਕਰਤ ਬਿਹਾਨੀ ॥੩॥	saaka <u>t</u> iv hee kara <u>t</u> bihaanee. 3	Doing these things, the faithless cynics are passing their lives. 3
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਲਿ ਮਾਹਿ ॥	har kaa naam amrit kal maahi.	The Name of the Lord is Ambrosial Nectar in this Dark Age of Kali Yuga.
ਏਹੁ ਨਿਧਾਨਾ ਸਾਧੂ ਪਾਹਿ ॥	ayhu ni <u>Dha</u> anaa saa <u>Dh</u> oo paahi.	This treasure is obtained from the Holy.
ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਜਿਸੁ ਤੂਠਾ ॥	naanak gur govi <u>d</u> jis <u>tooth</u> aa.	O Nanak, whoever pleases the Guru,
ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ ਤਿਨ ਹੀ ਡੀਠਾ ॥੪॥੮॥੧੯॥	<u>gh</u> at <u>gh</u> at rama-ee-aa tin hee deethaa. 4 8 19	the Lord of the Universe, beholds the Lord in each and every heart. 4 8 19

duhaagane mahal na paa-in^Hee na jaanⁿan pir kaa su-aa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (426-9)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
ਦੋਹਾਗਣੀ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇਨੀ ਨ ਜਾਣਨਿ ਪਿਰ ਕਾ ਸੁਆਉ ॥	<u>duhaagane</u> mahal na paa-in ^H ee na jaan ⁿ an pir kaa su-aa-o.	The deserted brides do not obtain the Mansion of their Husband's Presence, nor do they know His taste.
ਫਿਕਾ ਬੋਲਹਿ ਨਾ ਨਿਵਹਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਸੁਆਉ ॥੧॥	fikaa bole ^h naa nive ^h <u>dooj</u> aa <u>bhaa</u> - o su-aa-o. 1	They speak harsh words, and do not bow to Him; they are in love with another. 1
ਇਹੁ ਮਨੁਆ ਕਿਉ ਕਰਿ ਵਸਿ ਆਵੈ ॥	ih manoo-aa ki-o kar vas aavai.	How can this mind come under control?
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਠਾਕੀਐ ਗਿਆਨ ਮਤੀ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaa ^d ee <u>thaa</u> kee-ai gi-aan ma ^t ee <u>ghar</u> aavai. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, it is held in check; instructed in spiritual wisdom, it returns to its home. 1 Pause
ਸੋਹਾਗਣੀ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀਓਨੁ ਲਾਇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰੁ ॥	sohaagane ^e aap savaaree-on laa- ay paraym pi-aar.	He Himself adorns the happy soul-brides; they bear Him love and affection.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲਦੀਆ ਨਾਮੇ ਸਹਜਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥੨॥	satgur kai <u>bhaan</u> ai chal ^d ee-aa naamay sahj seegaar. 2	They live in harmony with the Sweet Will of the True Guru, naturally adorned with the Naam. 2
ਸਦਾ ਰਾਵਹਿ ਪਿਰੁ ਆਪਣਾ ਸਚੀ ਸੇਜ ਸੁਭਾਇ ॥	sadaa raave ^h pir aap ⁿ aa sachee sayj sub ^h aa-ay.	They enjoy their Beloved forever, and their bed is decorated with Truth.
ਪਿਰ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਮੋਹੀਆ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖੁ ਪਾਇ ॥੩॥	pir kai paraym mohee-aa mil pareet ^m sukh paa-ay. 3	They are fascinated with the Love of their Husband Lord; meeting their Beloved, they obtain peace. 3
ਗਿਆਨ ਅਪਾਰੁ ਸੀਗਾਰੁ ਹੈ ਸੋਭਾਵੰਤੀ ਨਾਰਿ ॥	gi-aan apaar seegaar hai sob ^h aaavan ^t ee naar.	Spiritual wisdom is the incomparable decoration of the happy soul-bride.
ਸਾ ਸਭਰਾਈ ਸੁੰਦਰੀ ਪਿਰ ਕੈ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥੪॥	saa sab ^h raa-ee sund ^r ee pir kai hay ^t pi-aar. 4	She is so beautiful - she is the queen of all; she enjoys the love and affection of her Husband Lord. 4
ਸੋਹਾਗਣੀ ਵਿਚਿ ਰੰਗੁ ਰਖਿਓਨੁ ਸਚੈ ਅਲਖਿ ਅਪਾਰਿ ॥	sohaagane ^e vich rang rak ^h i-on sachai alak ^h apaar.	The True Lord, the Unseen, the Infinite, has infused His Love among the happy soul-brides.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਸਚੈ ਭਾਇ ਪਿਆਰਿ ॥੫॥	satgur sayvan aap ⁿ aa sachai <u>bhaa</u> - ay pi-aar. 5	They serve their True Guru, with true love and affection. 5
ਸੋਹਾਗਣੀ ਸੀਗਾਰੁ ਬਣਾਇਆ ਗੁਣ ਕਾ ਗਲਿ ਹਾਰੁ ॥	sohaagane ^e seegaar banaa-i-aa gun kaa gal haar.	The happy soul-bride has adorned herself with the necklace of virtue.

ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰਮਲੁ ਤਨਿ ਲਾਵਣਾ ਅੰਤਰਿ ਰਤਨੁ ਵੀਚਾਰੁ ॥੬॥	paraym pirmal tan laavṇaa antar raṭan veechaar. 6	She applies the perfume of love to her body, and within her mind is the jewel of reflective meditation. 6
ਭਗਤਿ ਰਤੇ ਸੇ ਊਤਮਾ ਜਤਿ ਪਤਿ ਸਬਦੇ ਹੋਇ ॥	bhagat raṭay say ootmaa jat pat sabday ho-ay.	Those who are imbued with devotional worship are the most exalted. Their social standing and honor come from the Word of the Shabad.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭ ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਹੈ ਬਿਸਟਾ ਕਾ ਕੀੜਾ ਹੋਇ ॥੭॥	bin naavai sabh neech jaat hai bistaa kaa keerḥaa ho-ay. 7	Without the Naam, all are low class, like maggots in manure. 7
ਹਉ ਹਉ ਕਰਦੀ ਸਭ ਫਿਰੈ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਹਉ ਨ ਜਾਇ ॥	ha-o ha-o kardee sabh firai bin sabdai ha-o na jaa-ay.	Everyone proclaims, "Me, me!"; but without the Shabad, the ego does not depart.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਹਉਮੈ ਗਈ ਸਚੈ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੮॥੮॥੩੦॥	naanak naam raṭay tin ha-umai ga- ee sachai rahay samaa-ay. 8 8 30	Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:

dovai thaav rakhay gur sooray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (825-17)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਦੋਵੈ ਥਾਵ ਰਖੇ ਗੁਰ ਸੂਰੇ ॥	<u>dovai</u> thaav rak <u>h</u> ay gur sooray.	Both here and hereafter, the Mighty Guru protects me.
ਹਲਤ ਪਲਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਸਵਾਰੇ ਕਾਰਜ ਹੋਏ ਸਗਲੇ ਪੂਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	halat̤ palat̤ paarbarahm savaaray kaaraj ho-ay saglay pooray. 1 rahaa-o.	God has embellished this world and the next for me, and all my affairs are perfectly resolved. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖ ਸਹਜੇ ਮਜਨੁ ਹੋਵਤ ਸਾਧੂ ਧੂਰੇ ॥	har har naam japat̤ su <u>kh</u> sehjay majan hovat̤ saa <u>D</u> hoo <u>D</u> hoo <u>r</u> ay.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, I have found peace and poise, bathing in the dust of the feet of the Holy.
ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਬਿਤਿ ਪਾਈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੇ ਮਿਟੇ ਬਿਸੂਰੇ ॥੧॥	aavan̤ jaan̤ rahay thit̤ paa-ee janam maran̤ kay mitay bisooray. 1	Comings and goings have ceased, and I have found stability; the pains of birth and death are eradicated. 1
ਕ੍ਰਮ ਭੈ ਤਰੇ ਛੁਟੇ ਭੈ ਜਮ ਕੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	<u>b</u> haram <u>b</u> hai taray <u>ch</u> hutay <u>b</u> hai jam kay <u>gh</u> at <u>gh</u> at ayk rahi-aa <u>b</u> harpooray.	I cross over the ocean of doubt and fear, and the fear of death is gone; the One Lord is permeating and pervading in each and every heart.
ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪਰਿਓ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਪੇਖਿ ਹਜੂਰੇ ॥੨॥੨੨॥੧੦੮॥	naanak saran̤ pari-o <u>du</u> kh <u>b</u> hanjan an̄tar baahar pay <u>kh</u> hajooray. 2 22 108	Nanak has entered the Sanctuary of the Destroyer of pain; I behold His Presence deep within, and all around as well. 2 22 108

Dhan ih thaana govind gun gaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (197-14)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਧੰਨੁ ਇਹੁ ਥਾਨੁ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥	<u>Dhan ih thaana govind gun gaa-ay.</u>	Blessed is this place, where the Glorious Praises of the Lord of the Universe are sung.
ਕੁਸਲ ਖੇਮ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਬਸਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kusal <u>khaym parab^h</u> aap basaa-ay. 1 rahaa-o.	God Himself bestows peace and pleasure. 1 Pause
ਬਿਪਤਿ ਤਹਾ ਜਹਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਨਾਹੀ ॥	bipa ^t <u>tahaa jahaa har simran</u> naahee.	Misfortune occurs where the Lord is not remembered in meditation.
ਕੋਟਿ ਅਨੰਦ ਜਹ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹੀ ॥੧॥	kot anand jah har gun gaahee. 1	There are millions of joys where the Glorious Praises of the Lord are sung. 1
ਹਰਿ ਬਿਸਰਿਐ ਦੁਖ ਰੋਗ ਘਨੇਰੇ ॥	har bisri-ai <u>duk^h</u> rog <u>ghanayray</u> .	Forgetting the Lord, all sorts of pains and diseases come.
ਪ੍ਰਭ ਸੇਵਾ ਜਮੁ ਲਗੈ ਨ ਨੇਰੇ ॥੨॥	parab ^h sayvaa jam lagai na nayray. 2	Serving God, the Messenger of Death will not even approach you. 2
ਸੋ ਵਡਭਾਗੀ ਨਿਹਚਲ ਥਾਨੁ ॥	so vadb ^h aagee nihchal thaana.	Very blessed, stable and sublime is that place,
ਜਹ ਜਪੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ॥੩॥	jah japee-ai parab ^h kayval naam. 3	where the Name of God alone is chanted. 3
ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹ ਨਾਲਿ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥	jah jaa-ee-ai <u>tah naal mayraa su-</u> aamee.	Wherever I go, my Lord and Master is with me.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਮਿਲਿਆ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੮੯॥੧੫੮॥	naanak ka-o mili-aa an ^t arjaamee. 4 89 158	Nanak has met the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 89 158

Dhan so vans Dhan so piṭaa Dhan so maaṭaa jin jan janay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1135-13)	bhairo mehlāa 4.	Bhairao, Fourth Mehl:
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਾਈ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਸੁਨਣੇ ॥	saṭsangat̃ saa-ee har ṭayree jit̃ har keerat̃ har sunṇay.	That is Your True Congregation, Lord, where the Kirtan of the Lord's Praises are heard.
ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿਆ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਤਿਨ ਹਮ ਸ੍ਰੇਵਹ ਨਿਤ ਚਰਣੇ ॥੧॥	jin har naam suni-aa man bheenaa ṭin ham sarayveh niṭ charṇay. 1	The minds of those who listen to the Lord's Name are drenched with bliss; I worship their feet continually. 1
ਜਗਜੀਵਨੁ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ਤਰਣੇ ॥	jagjeevan har Dhi-aa-ay ṭarṇay.	Meditating on the Lord, the Life of the World, the mortals cross over.
ਅਨੇਕ ਅਸੰਖ ਨਾਮ ਹਰਿ ਤੇਰੇ ਨ ਜਾਗੀ ਜਿਹਵਾ ਇਤੁ ਗਨਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anayk asa ^N kh naam har ṭayray na jaahee jihvaa iṭ gannay. 1 rahaa-o.	Your Names are so many, they are countless, O Lord. This tongue of mine cannot even count them. 1 Pause
ਗੁਰਸਿਖ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਹਰਿ ਗਾਵਹੁ ਲੇ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਜਪਣੇ ॥	gursikh har bolhu har gaavhu lay gurmat̃ har japṇay.	O Gursikhs, chant the Lord's Name, and sing the Praises of the Lord. Take the Guru's Teachings, and meditate on the Lord.
ਜੋ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣੇ ਗੁਰ ਕੇਰਾ ਸੋ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਸੁਖ ਘਣੇ ॥੨॥	jo updays sunay gur kayraa so jan paavai har sukh ghanay. 2	Whoever listens to the Guru's Teachings - that humble being receives countless comforts and pleasures from the Lord. 2
ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੰਸੁ ਧੰਨੁ ਸੁ ਪਿਤਾ ਧੰਨੁ ਸੁ ਮਾਤਾ ਜਿਨਿ ਜਨ ਜਣੇ ॥	Dhan so vans Dhan so piṭaa Dhan so maaṭaa jin jan janay.	Blessed is the ancestry, blessed is the father, and blessed is that mother who gave birth to this humble servant.
ਜਿਨ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹ ਹਰਿ ਜਨ ਬਣੇ ॥੩॥	jin saas giraas Dhi-aa-i-aa mayraa har har say saachee dargeh har jan banay. 3	Those who meditate on my Lord, Har, Har, with every breath and morsel of food - those humble servants of the Lord look beautiful in the True Court of the Lord. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਨਾਮ ਹਰਿ ਤੇਰੇ ਵਿਚਿ ਭਗਤਾ ਹਰਿ ਧਰਣੇ ॥	har har agam naam har ṭayray vich bhagṭaa har Dharnay.	O Lord, Har, Har, Your Names are profound and infinite; Your devotees cherish them deep within.
ਨਾਨਕ ਜਨਿ ਪਾਇਆ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਰਿ ਪਵਣੇ ॥੪॥੩॥੭॥	naanak jan paa-i-aa mat̃ gurmat̃ jap har har paar pavṇay. 4 3 7	Servant Nanak has obtained the wisdom of the Guru's Teachings; meditating on the Lord, Har, Har, he crosses over to the other side. 4 3 7

Dhan sirandaa sachaa paatisaahu jin jag DhanDhai laa-i-aa

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ਅਲਾਹਣੀਆ (578-18)	raag vad-hans mehlāa 1 ghar 5 alaahaneē-aa	Raag Wadahans, First Mehl, Fifth House, Alaahanees ~ Songs Of Mourning:
ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ॥	Dhan sirandaa sachaa paatisaahu jin jag DhanDhai laa-i-aa.	Blessed is the Creator, the True King, who has linked the whole world to its tasks.
ਮੁਹਲਤਿ ਪੁਨੀ ਪਾਈ ਭਰੀ ਜਾਨੀਅੜਾ ਘਤਿ ਚਲਾਇਆ ॥	muhlat punee paa-ee bharee jaanee-arhaa ghat chala-i-aa.	When one's time is up, and the measure is full, this dear soul is caught, and driven off.
ਜਾਨੀ ਘਤਿ ਚਲਾਇਆ ਲਿਖਿਆ ਆਇਆ ਰੁੰਨੇ ਵੀਰ ਸਬਾਏ ॥	jaanee ghat chala-i-aa likhi-aa aa- i-aa runnay veer sabaa-ay.	This dear soul is driven off, when the pre-ordained Order is received, and all the relatives cry out in mourning.
ਕਾਂਇਆ ਹੰਸ ਥੀਆ ਵੇਛੋੜਾ ਜਾਂ ਦਿਨ ਪੁੰਨੇ ਮੇਰੀ ਮਾਏ ॥	kaa ^N -i-aa hans thee-aa vaychhorhaa jaa ^N din punnay mayree maa-ay.	The body and the swan-soul are separated, when one's days are past and done, O my mother.
ਜੇਹਾ ਲਿਖਿਆ ਤੇਹਾ ਪਾਇਆ ਜੇਹਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥	jayhaa likhi-aa tayhaa paa-i-aa jayhaa purab kamaa-i-aa.	As is one's pre-ordained Destiny, so does one receive, according to one's past actions.
ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ॥੧॥	Dhan sirandaa sachaa paatisaahu jin jag DhanDhai laa-i-aa. 1	Blessed is the Creator, the True King, who has linked the whole world to its tasks. 1
ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਮਰਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈਹੋ ਸਭਨਾ ਏਹੁ ਪਇਆਣਾ ॥	saahib simrahu mayray bhaa-eeho sabhnaa ayhu pa-i-aanaa.	Meditate in remembrance on the Lord and Master, O my Siblings of Destiny; everyone has to pass this way.
ਏਥੈ ਧੰਧਾ ਕੂੜਾ ਚਾਰਿ ਦਿਹਾ ਆਗੈ ਸਰਪਰ ਜਾਣਾ ॥	aythai DhanDhaa koorhaa chaar dihaa aagai sarpar jaanaa.	These false entanglements last for only a few days; then, one must surely move on to the world hereafter.
ਆਗੈ ਸਰਪਰ ਜਾਣਾ ਜਿਉ ਮਿਹਮਾਣਾ ਕਾਹੇ ਗਾਰਬੁ ਕੀਜੈ ॥	aagai sarpar jaanaa ji-o mihmaanaa kaahay gaarab keejai.	He must surely move on to the world hereafter, like a guest; so why does he indulge in ego?
ਜਿਤੁ ਸੇਵਿਐ ਦਰਗਹ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਨਾਮੁ ਤਿਸੈ ਕਾ ਲੀਜੈ ॥	jit sayvi-ai dargeh sukh paa-ee-ai naam tisai kaa leejai.	Chant the Name of the Lord; serving Him, you shall obtain peace in His Court.
ਆਗੈ ਹੁਕਮੁ ਨ ਚਲੈ ਮੂਲੇ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਕਿਆ ਵਿਹਾਣਾ ॥	aagai hukam na chalai moolay sir sir ki-aa vihaanaa.	In the world hereafter, no one's commands will be obeyed. According to their actions, each and every person proceeds.
ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਮਰਿਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈਹੋ ਸਭਨਾ ਏਹੁ ਪਇਆਣਾ ॥੨॥	saahib simrihu mayray bhaa-eeho sabhnaa ayhu pa-i-aanaa. 2	Meditate in remembrance on the Lord and Master, O my Siblings of Destiny; everyone has to pass this way. 2

ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੰਮ੍ਰਥ ਸੋ ਥੀਐ ਹੀਲੜਾ ਏਹੁ ਸੰਸਾਰੋ ॥	jo tis <u>b</u> haavai samrath so thee-ai heel <u>r</u> haa ayhu sansaaro.	Whatever pleases the Almighty Lord, that alone comes to pass; this world is an opportunity to please Him.
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਾਚੜਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੋ ॥	jal thal mahee-al rav rahi-aa saach <u>r</u> haa sirjan <u>h</u> aaro.	The True Creator Lord is pervading and permeating the water, the land and the air.
ਸਾਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੋ ਅਲਖ ਅਪਾਰੋ ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	saachaa sirjan <u>h</u> aaro alak <u>h</u> apaaro <u>t</u> aa kaa an <u>t</u> na paa-i-aa.	The True Creator Lord is invisible and infinite; His limits cannot be found.
ਆਇਆ ਤਿਨ ਕਾ ਸਫਲੁ ਭਇਆ ਹੈ ਇਕ ਮਨਿ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ॥	aa-i-aa <u>t</u> in kaa safal <u>b</u> ha-i-aa hai ik man jinee <u>D</u> hi-aa-i-aa.	Fruitful is the coming of those, who meditate single- mindedly on Him.
ਢਾਹੇ ਢਾਹਿ ਉਸਾਰੇ ਆਪੇ ਹੁਕਮਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੋ ॥	<u>d</u> haahay <u>d</u> haahi usaaray aapay hukam savaaran <u>h</u> aaro.	He destroys, and having destroyed, He creates; by His Order, He adorns us.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੰਮ੍ਰਥ ਸੋ ਥੀਐ ਹੀਲੜਾ ਏਹੁ ਸੰਸਾਰੋ ॥੩॥	jo tis <u>b</u> haavai samrath so thee-ai heel <u>r</u> haa ayhu sansaaro. 3	Whatever pleases the Almighty Lord, that alone comes to pass; this world is an opportunity to please Him. 3
ਨਾਨਕ ਰੁੰਨਾ ਬਾਬਾ ਜਾਣੀਐ ਜੇ ਰੋਵੈ ਲਾਇ ਪਿਆਰੋ ॥	naanak runnaa baabaa jaan <u>e</u> e-ai jay rovai laa-ay pi-aaro.	Nanak: he alone truly weeps, O Baba, who weeps in the Lord's Love.
ਵਾਲੇਵੇ ਕਾਰਣਿ ਬਾਬਾ ਰੋਈਐ ਰੋਵਣੁ ਸਗਲ ਬਿਕਾਰੋ ॥	vaalayvay kaaran <u>h</u> baabaa ro-ee-ai rovan <u>h</u> sagal bikaaro.	One who weeps for the sake of worldly objects, O Baba, weeps totally in vain.
ਰੋਵਣੁ ਸਗਲ ਬਿਕਾਰੋ ਗਾਫਲੁ ਸੰਸਾਰੋ ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ ਰੋਵੈ ॥	rovan <u>h</u> sagal bikaaro gaafal sansaaro maa-i-aa kaaran <u>h</u> rovai.	This weeping is all in vain; the world forgets the Lord, and weeps for the sake of Maya.
ਚੰਗਾ ਮੰਦਾ ਕਿਛੁ ਸੂਝੈ ਨਾਹੀ ਇਹੁ ਤਨੁ ਏਵੈ ਖੋਵੈ ॥	changa mandaa kich <u>h</u> sooj <u>h</u> ai naahee ih <u>t</u> an ayvai <u>k</u> hovai.	He does not distinguish between good and evil, and wastes away this life in vain.
ਐਥੈ ਆਇਆ ਸਭੁ ਕੋ ਜਾਸੀ ਕੂੜਿ ਕਰਹੁ ਅਹੰਕਾਰੋ ॥	aithai aa-i-aa sab <u>h</u> ko jaasee koor <u>h</u> karahu ahankaaro.	Everyone who comes here, shall have to leave; to act in ego is false.
ਨਾਨਕ ਰੁੰਨਾ ਬਾਬਾ ਜਾਣੀਐ ਜੇ ਰੋਵੈ ਲਾਇ ਪਿਆਰੋ ॥੪॥੧॥	naanak runnaa baabaa jaan <u>e</u> e-ai jay rovai laa-ay pi-aaro. 4 1	Nanak: he alone truly weeps, O Baba, who weeps in the Lord's Love. 4 1

Dhan Dhan raamdaas gur jin siri-aa tinai savaari-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਡੂਮਿ ਆਖੀ (੧੬੮-੯)	raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa sat̤ai doom aakhee	Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਰਾਮਦਾਸ ਗੁਰੁ ਜਿਨਿ ਸਿਰਿਆ ਤਿਨੈ ਸਵਾਰਿਆ ॥	<u>Dhan Dhan</u> raamdaas gur jin siri- aa tinai savaari-aa.	Blessed, blessed is Guru Raam Daas; He who created You, has also exalted You.
ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਕਰਾਮਾਤਿ ਆਪਿ ਸਿਰਜਣਹਾਰੈ ਧਾਰਿਆ ॥	pooree ho-ee karaamaat̤ aap sirjanhaarai <u>Dhaari</u> -aa.	Perfect is Your miracle; the Creator Lord Himself has installed You on the throne.
ਸਿਖੀ ਅਤੇ ਸੰਗਤੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰਿਆ ॥	sikhee at̤ai sangtee paarbarahm kar namaskaari-aa.	The Sikhs and all the Congregation recognize You as the Supreme Lord God, and bow down to You.
ਅਟਲੁ ਅਥਾਹੁ ਅਤੋਲੁ ਤੂ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰਿਆ ॥	atal athaahu atol too tayraa ant̤ na paaraavaari-aa.	You are unchanging, unfathomable and immeasurable; You have no end or limitation.
ਜਿਨੀ ਤੂੰ ਸੇਵਿਆ ਭਾਉ ਕਰਿ ਸੇ ਤੁਧੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿਆ ॥	jin ^H ee too ^N sayvi-aa bh ^h aa-o kar say tu <u>Dh</u> paar utaari-aa.	Those who serve You with love - You carry them across.
ਲਬੁ ਲੋਭੁ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮੋਹੁ ਮਾਰਿ ਕਢੇ ਤੁਧੁ ਸਪਰਵਾਰਿਆ ॥	lab lobh kaam kro <u>Dh</u> moh maar kadhay tu <u>Dh</u> saparvaari-aa.	Greed, envy, sexual desire, anger and emotional attachment - You have beaten them and driven them out.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਤੇਰਾ ਥਾਨੁ ਹੈ ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਪੈਸਕਾਰਿਆ ॥	<u>Dhan</u> so tayraa tha ⁿ hai sach tayraa paiskaari-aa.	Blessed is Your place, and True is Your magnificent glory.
ਨਾਨਕੁ ਤੂ ਲਹਣਾ ਤੂਹੈ ਗੁਰੁ ਅਮਰੁ ਤੂ ਵੀਚਾਰਿਆ ॥	naanak too lah ⁿ aa toohai gur amar too veechaari-aa.	You are Nanak, You are Angad, and You are Amar Daas; so do I recognize You.
ਗੁਰੁ ਡਿਠਾ ਤਾਂ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰਿਆ ॥੨॥	gur dithaa taa ^N man saa <u>Dhaari</u> -aa. 7	When I saw the Guru, then my mind was comforted and consoled. 7

Dhan uh pareet charan sang laagee

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1301-9)	kaanrhaa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਧਨਿ ਉਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਸੰਗਿ ਲਾਗੀ ॥	Dhan uh pareet charan sang laagee.	Blessed is that love, which is attuned to the Lord's Feet.
ਕੋਟਿ ਜਾਪ ਤਾਪ ਸੁਖ ਪਾਏ ਆਇ ਮਿਲੇ ਪੂਰਨ ਬਡਭਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kot jaap taap sukh paa-ay aa-ay milay pooran badbhaagee. 1 rahaa-o.	The peace which comes from millions of chants and deep meditations is obtained by perfect good fortune and destiny. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥੁ ਦਾਸੁ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ਅਵਰ ਓਟ ਸਗਲੀ ਮੋਹਿ ਤਿਆਗੀ ॥	mohi anaath daas jan tayraa avar ot saglee mohi ti-aagee.	I am Your helpless servant and slave; I have given up all other support.
ਭੋਰ ਭਰਮ ਕਾਟੇ ਪ੍ਰਭ ਸਿਮਰਤ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨ ਮਿਲਿ ਸੋਵਤ ਜਾਗੀ ॥੧॥	bhor bharam kaatay parabh simrat gi-aan anjan mil sovat jaagee. 1	Every trace of doubt has been eradicated, remembering God in meditation. I have applied the ointment of spiritual wisdom, and awakened from my sleep. 1
ਤੂ ਅਥਾਹੁ ਅਤਿ ਬਡੋ ਸੁਆਮੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਿੰਧੁ ਪੂਰਨ ਰਤਨਾਗੀ ॥	too athaahu at bado su-aamee kirpaa sinDh pooran ratnaagee.	You are Unfathomably Great and Utterly Vast, O my Lord and Master, Ocean of Mercy, Source of Jewels.
ਨਾਨਕੁ ਜਾਚਕੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਾਂਗੈ ਮਸਤਕੁ ਆਨਿ ਧਰਿਓ ਪ੍ਰਭ ਪਾਗੀ ॥੨॥੭॥੧੮॥	naanak jaachak har har naam maa ^N gai mastak aan Dhari-o parabh paagee. 2 7 18	Nanak, the beggar, begs for the Name of the Lord, Har, Har; he rests his forehead upon God's Feet. 2 7 18

Dhan so vaylaa jit darsan karnaa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (562-15)	vad-hans mehlāa 5.	Wadahans, Fifth Mehl:
ਧਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਣਾ ॥	<u>Dhan</u> so vaylaa jit <u>darsan</u> karṇaa.	Blessed is that time, when the Blessed Vision of His Darshan is given;
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਣਾ ॥੧॥	ha-o balihaaree satgur charṇaa. 1	I am a sacrifice to the feet of the True Guru. 1
ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	jee-a kay <u>daatay</u> pareetam parab <u>h</u> mayray.	You are the Giver of souls, O my Beloved God.
ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮੁ ਚਿਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man jeevai parab <u>h</u> naam chitayray. 1 rahaa-o.	My soul lives by reflecting upon the Name of God. 1 Pause
ਸਚੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਤੁਮਾਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਾਣੀ ॥	sach manṭar tumaaraa amrit banee.	True is Your Mantra, Ambrosial is the Bani of Your Word.
ਸੀਤਲ ਪੁਰਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸੁਜਾਣੀ ॥੨॥	seet <u>al</u> purak <u>h</u> <u>darisat</u> sujaanee. 2	Cooling and soothing is Your Presence, all-knowing is Your gaze. 2
ਸਚੁ ਹੁਕਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਤਖਤਿ ਨਿਵਾਸੀ ॥	sach hukam tumaaraa tak <u>hat</u> nivaasee.	True is Your Command; You sit upon the eternal throne.
ਆਇ ਨ ਜਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥੩॥	aa-ay na jaavai mayraa parab <u>h</u> abhinaasee. 3	My eternal God does not come or go. 3
ਤੁਮ ਮਿਹਰਵਾਨ ਦਾਸ ਹਮ ਦੀਨਾ ॥	tum miharvaan <u>daas</u> ham <u>deenaa</u> .	You are the Merciful Master; I am Your humble servant.
ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਭਰਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ॥੪॥੨॥	naanak saahib <u>bharpur</u> leenaa. 4 2	O Nanak, the Lord and Master is totally permeating and pervading everywhere. 4 2

Dhan sohaagan jo parabhoo pachhaanai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (737-4)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪਛਾਨੈ ॥	<u>Dhan</u> sohaagan jo parab <u>hoo</u> pach <u>h</u> aanai.	Blessed is that soul-bride, who realizes God.
ਮਾਨੈ ਹੁਕਮੁ ਤਜੈ ਅਭਿਮਾਨੈ ॥	maanai hukam tājai ab <u>h</u> imaanai.	She obeys the Hukam of His Order, and abandons her self-conceit.
ਪ੍ਰਿਅ ਸਿਉ ਰਾਤੀ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ॥੧॥	pari-a si-o raaṭee ralee-aa maanai. 1	Imbued with her Beloved, she celebrates in delight. 1
ਸੁਨਿ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਨੀਸਾਨੀ ॥	sun sak <u>h</u> ee-ay parab <u>h</u> milan neesaanee.	Listen, O my companions - these are the signs on the Path to meet God.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਤਜਿ ਲਾਜ ਲੋਕਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan arap tāj laaj lokaanee. 1 rahaa-o.	Dedicate your mind and body to Him; stop living to please others. 1 Pause
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਕਉ ਸਮਝਾਵੈ ॥	sak <u>h</u> ee sahaylee ka-o samj <u>h</u> aavai.	One soul-bride counsels another,
ਸੋਈ ਕਮਾਵੈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥	so-ee kamaavai jo parab <u>h</u> b <u>h</u> aavai.	to do only that which pleases God.
ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵੈ ॥੨॥	saa sohagan ank samaavai. 2	Such a soul-bride merges into the Being of God. 2
ਗਰਬਿ ਗਹੇਲੀ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥	garab gahaylee mahal na paavai.	One who is in the grip of pride does not obtain the Mansion of the Lord's Presence.
ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਵੈ ਜਬ ਰੈਣਿ ਬਿਹਾਵੈ ॥	fir pach <u>h</u> uṭaavai jab rain bihaavai.	She regrets and repents, when her life-night passes away.
ਕਰਮਹੀਣਿ ਮਨਮੁਖਿ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	karamheen manmuk <u>h</u> duk <u>h</u> paavai. 3	The unfortunate self-willed manmukhs suffer in pain. 3
ਬਿਨਉ ਕਰੀ ਜੇ ਜਾਣਾ ਦੂਰਿ ॥	bin-o karee jay jaanāa d <u>o</u> or.	I pray to God, but I think that He is far away.
ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	parab <u>h</u> ab <u>h</u> inaasee rahi-aa b <u>h</u> arpoor.	God is imperishable and eternal; He is pervading and permeating everywhere.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਗਾਵੈ ਦੇਖਿ ਹਦੂਰਿ ॥੪॥੩॥	jan naanak gaavai d <u>ay</u> k <u>h</u> had <u>o</u> or. 4 3	Servant Nanak sings of Him; I see Him Ever-present everywhere. 4 3

Dhan sohaagan mahaa paveet

ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (872-1)	gond kabeer jee-o	
ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੋਭਾ ਜਾ ਕੈ ਰੇ ਨਾਹਿ ॥	garihi sob ^h aa jaa kai ray naahi.	When someone's household has no glory,
ਆਵਤ ਪਹੀਆ ਖੂਧੇ ਜਾਹਿ ॥	aavaṭ pahee-aa khooD ^h ay jaahi.	the guests who come there depart still hungry.
ਵਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਨਹੀ ਸੰਤੋਖੁ ॥	vaa kai anṭar nahee sanṭok ^h .	Deep within, there is no contentment.
ਬਿਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਲਾਗੈ ਦੋਖੁ ॥੧॥	bin sohaagan laagai dok ^h . 1	Without his bride, the wealth of Maya, he suffers in pain. 1
ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਨਿ ਮਹਾ ਪਵੀਤ ॥ ਤਪੇ ਤਪੀਸਰ ਡੋਲੈ ਚੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	Dhan sohaagan mahaa paveet. ṭapay ṭapeesar dolai cheet. 1 rahaa-o.	So praise this bride, which can shake the consciousness of even the most dedicated ascetics and sages. 1 Pause
ਸੋਹਾਗਨਿ ਕਿਰਪਨ ਕੀ ਪੂਤੀ ॥	sohaagan kirpan kee pooṭee.	This bride is the daughter of a wretched miser.
ਸੇਵਕ ਤਜਿ ਜਗਤ ਸਿਉ ਸੂਤੀ ॥	sayvak ṭaj jagaṭ si-o sooṭee.	Abandoning the Lord's servant, she sleeps with the world.
ਸਾਧੂ ਕੈ ਠਾਢੀ ਦਰਬਾਰਿ ॥	saaD ^h oo kai thaad ^h ee darbaar.	Standing at the door of the holy man,
ਸਰਨਿ ਤੇਰੀ ਮੋ ਕਉ ਨਿਸਤਾਰਿ ॥੨॥	saran ṭayree mo ka-o nistaar. 2	she says, "I have come to your sanctuary; now save me!" 2
ਸੋਹਾਗਨਿ ਹੈ ਅਤਿ ਸੁੰਦਰੀ ॥	sohaagan hai atṭ sundree.	This bride is so beautiful.
ਪਗ ਨੇਵਰ ਛਨਕ ਛਨਹਰੀ ॥	pag nayvar chhanak chhanharee.	The bells on her ankles make soft music.
ਜਉ ਲਗੁ ਪ੍ਰਾਨ ਤਉ ਲਗੁ ਸੰਗੇ ॥	ja-o lag paraan ṭa-oo lag sangay.	As long as there is the breath of life in the man, she remains attached to him.
ਨਾਹਿ ਤ ਚਲੀ ਬੇਗਿ ਉਠਿ ਨੰਗੇ ॥੩॥	naahi ṭa chalee bayg uth nangay. 3	But when it is no more, she quickly gets up and departs, bare-footed. 3
ਸੋਹਾਗਨਿ ਭਵਨ ਤ੍ਰੈ ਲੀਆ ॥	sohaagan bhavan ṭarai lee-aa.	This bride has conquered the three worlds.
ਦਸ ਅਠ ਪੁਰਾਣ ਤੀਰਥ ਰਸ ਕੀਆ ॥	das ath puraan ṭirath ras kee-aa.	The eighteen Puraanas and the sacred shrines of pilgrimage love her as well.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸਰ ਬੋਧੇ ॥	barahmaa bisan mahaysar bayD ^h ay.	She pierced the hearts of Brahma, Shiva and Vishnu.
ਬਡੇ ਭੂਪਤਿ ਰਾਜੇ ਹੈ ਛੋਧੇ ॥੪॥	baday bhoopatṭ raajay hai chhayD ^h ay. 4	She destroyed the great emperors and kings of the world. 4
ਸੋਹਾਗਨਿ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰਿ ॥	sohaagan urvaar na paar.	This bride has no restraint or limits.
ਪਾਂਚ ਨਾਰਦ ਕੈ ਸੰਗਿ ਬਿਧਵਾਰਿ ॥	paa ^N ch naaraḍ kai sang biD ^h vaar.	She is in collusion with the five thieving passions.
ਪਾਂਚ ਨਾਰਦ ਕੇ ਮਿਟਵੇ ਫੂਟੇ ॥	paa ^N ch naaraḍ kay mitvay footay.	When the clay pot of these five passions bursts,
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਛੂਟੇ ॥੫॥੫॥੮॥	kaho kabeer gur kirpaa chhootay. 5 5 8	then, says Kabeer, by Guru's Mercy, one is released. 5 5 8

Dhan joban ar fulrhaa naathee-arhay din chaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (23-5)	sireeraag mehlaa 1 ghar 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਅਰੁ ਫੁਲੜਾ ਨਾਠੀਅੜੇ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ॥	Dhan joban ar fulrhaa naathee-arhay din chaar.	Wealth, the beauty of youth and flowers are guests for only a few days.
ਪਬਣਿ ਕੇਰੇ ਪਤ ਜਿਉ ਢਲਿ ਢੁਲਿ ਜੁੰਮਣਹਾਰ ॥੧॥	paban kayray pat ji-o dhal dhul jummanhaar. 1	Like the leaves of the water-lily, they wither and fade and finally die. 1
ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ਲੈ ਪਿਆਰਿਆ ਜਾ ਜੋਬਨੁ ਨਉ ਹੁਲਾ ॥	rang maan lai pi-aari-aa jaa joban na-o hula.	Be happy, dear beloved, as long as your youth is fresh and delightful.
ਦਿਨ ਥੋੜੜੇ ਥਕੇ ਭਇਆ ਪੁਰਾਣਾ ਚੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	din thorh-rhay thakay bha-i-aa puraanaa cholaa. 1 rahaa-o.	But your days are few-you have grown weary, and now your body has grown old. 1 Pause
ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਰੰਗੁਲੇ ਜਾਇ ਸੁਤੇ ਜੀਰਾਣਿ ॥	sajan mayray rangulay jaa-ay sutay jaaraan.	My playful friends have gone to sleep in the graveyard.
ਹੰ ਭੀ ਵੰਞਾ ਡੁਮਣੀ ਰੋਵਾ ਝੀਣੀ ਬਾਣਿ ॥੨॥	ha ^N bhee vanjaa dumnee rovaa jheenee baan. 2	In my double-mindedness, I shall have to go as well. I cry in a feeble voice. 2
ਕੀ ਨ ਸੁਣੇਹੀ ਗੋਰੀਏ ਆਪਣ ਕੰਨੀ ਸੋਇ ॥	kee na sunayhee goree-ay aapan kannee so-ay.	Haven't you heard the call from beyond, O beautiful soul-bride?
ਲਗੀ ਆਵਹਿ ਸਾਹੁਰੈ ਨਿਤ ਨ ਪੇਈਆ ਹੋਇ ॥੩॥	lagee aavahi saahurai nit na pay-ee-aa ho-ay. 3	You must go to your in-laws; you cannot stay with your parents forever. 3
ਨਾਨਕ ਸੁਤੀ ਪੇਈਐ ਜਾਣੁ ਵਿਰਤੀ ਸੰਨਿ ॥	naanak sutee pay-ee-ai jaan virtee sann.	O Nanak, know that she who sleeps in her parents' home is plundered in broad daylight.
ਗੁਣਾ ਗਵਾਈ ਗੰਠੜੀ ਅਵਗਣ ਚਲੀ ਬੰਨਿ ॥੪॥੨੪॥	gunaa gavaa-ee ganth-rhee avgan chalee bann. 4 24	She has lost her bouquet of merits; gathering one of demerits, she departs. 4 24

Dhan Dhan piṭaa Dhan Dhan kul Dhan Dhan so jannee jin guroo jaṇi-aa maa-ay

ਮਃ ੪ ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (310-5)	mehlaa 4 ga-or ^h ee kee vaar mehlaa 4.	Fourth Mehl: Vaar In Gauree, Fourth Mehl:
ਸਾ ਧਰਤੀ ਭਈ ਹਰੀਆਵਲੀ ਜਿਥੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥	saa <u>D</u> har ^t ee <u>b</u> ha-ee haree-aavalee jithai mayraa saṭgur baith ^h aa aa-ay.	That land, where my True Guru comes and sits, becomes green and fertile.
ਸੇ ਜੰਤ ਭਏ ਹਰੀਆਵਲੇ ਜਿਨੀ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਿਆ ਜਾਇ ॥	say jaṅt <u>b</u> ha-ay haree-aavlay jinee mayraa saṭgur <u>d</u> ay ^k hi-aa jaa-ay.	Those beings who go and behold my True Guru are rejuvenated.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਪਿਤਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਕੁਲੁ ਧਨੁ ਧਨੁ ਸੁ ਜਨਨੀ ਜਿਨਿ ਗੁਰੂ ਜਣਿਆ ਮਾਇ ॥	<u>D</u> han <u>D</u> han piṭaa <u>D</u> han <u>D</u> han kul <u>D</u> han <u>D</u> han so jannee jin guroo jaṇi-aa maa-ay.	Blessed, blessed is the father; blessed, blessed is the family; blessed, blessed is the mother, who gave birth to the Guru.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਆ ਆਪਿ ਤਰਿਆ ਜਿਨੀ ਡਿਠਾ ਤਿਨਾ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥	<u>D</u> han <u>D</u> han guroo jin naam araa <u>D</u> hi-aa aap t ^r ari-aa jinee diṭ ^h aa ṭinaa la-ay <u>ch</u> hadaa-ay.	Blessed, blessed is the Guru, who worships and adores the Naam; He saves Himself, and emancipates those who see Him.
ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਹੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਧੋਵੈ ਪਾਇ ॥੨॥	har saṭgur maylhu <u>d</u> a-i-aa kar jan naanak <u>D</u> hovai paa-ay. 2	O Lord, be kind, and unite me with the True Guru, that servant Nanak may wash His feet. 2

Dhanvant naam kay vanjaaray

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1219-19)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਧਨਵੰਤ ਨਾਮ ਕੇ ਵਣਜਾਰੇ ॥	<u>Dhanvant</u> naam kay <u>vanjaaray</u> .	Those who deal in the Naam, the Name of the Lord, are wealthy.
ਸਾਂਝੀ ਕਰਹੁ ਨਾਮ ਧਨੁ ਖਾਟਹੁ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa ^N h ^{ee} karahu naam <u>Dhan</u> <u>khaatahu</u> gur kaa sabad veechaaray. 1 rahaa-o.	So become a partner with them, and earn the wealth of the Naam. Contemplate the Word of the Guru's Shabad. 1 Pause
ਛੋਡਹੁ ਕਪਟੁ ਹੋਇ ਨਿਰਵੈਰਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗਿ ਨਿਹਾਰੇ ॥	chhodahu kapat ho-ay nirvairaa so parabh sang nihaaray.	Abandon your deception, and go beyond vengeance; see God who is always with you.
ਸਚੁ ਧਨੁ ਵਣਜਹੁ ਸਚੁ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਕਬਹੂ ਨ ਆਵਹੁ ਹਾਰੇ ॥੧॥	sach <u>Dhan</u> <u>vanjahu</u> sach <u>Dhan</u> sanchahu kabhoo na aavhu haaray. 1	Deal only in this true wealth and gather in this true wealth, and you shall never suffer loss. 1
ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਕਿਛੁ ਨਿਖੁਟਤ ਨਾਹੀ ਅਗਨਤ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰੇ ॥	<u>khaat</u> <u>kharchat</u> <u>kichh</u> <u>nikhutat</u> naahee agnat <u>bharay</u> <u>bhandaaray</u> .	Eating and consuming it, it is never exhausted; God's treasures are overflowing.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੋਭਾ ਸੰਗਿ ਜਾਵਹੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਦੁਆਰੇ ॥੨॥੫੭॥੮੦॥	kaho naanak sob ^h aa sang jaavhu paarbarahm kai <u>du</u> -aaray. 2 57 80	Says Nanak, you shall go home to the Court of the Supreme Lord God with honor and respect. 2 57 80

Dhaa-i-o ray man dah dis Dhaa-i-o

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਚਉਪਦੇ (712-4)	todee mehlāa 5 ghar 2 cha-upday	Todee, Fifth Mehl, Second House, Chau-Padas:
ਧਾਇਓ ਰੇ ਮਨ ਦਹ ਦਿਸ ਧਾਇਓ ॥	<u>D</u> haa-i-o ray man <u>d</u> ah <u>d</u> is <u>D</u> haa-i-o.	The mind wanders, wandering in the ten directions.
ਮਾਇਆ ਮਗਨ ਸੁਆਦਿ ਲੋਭਿ ਮੋਹਿਓ ਤਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਓ ॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa magan su-aad lobh mohi-o tin parabh aap bhulaa-i-o. rahaa-o.	It is intoxicated by Maya, enticed by the taste of greed. God Himself has deluded it. Pause
ਹਰਿ ਕਥਾ ਹਰਿ ਜਸ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਸਿਉ ਇਕੁ ਮੁਹਤੁ ਨ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਇਓ ॥	har kathaa har jas saaDhsangat si-o ik muhat na ih man laa-i-o.	He does not focus his mind, even for a moment, on the Lord's sermon, or the Lord's Praises, or the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਬਿਗਸਿਓ ਪੇਖਿ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕੇ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹ ਜੋਹਨਿ ਜਾਇਓ ॥੧॥	bigsi-o paykh rang kasumbh ko par garih johan jaa-i-o. 1	He is excited, gazing on the transitory color of the safflower, and looking at other men's wives. 1
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਭਾਉ ਨ ਕੀਨੋ ਨਹ ਸਤ ਪੁਰਖੁ ਮਨਾਇਓ ॥	charan kamal si-o bhaa-o na keeno nah sat purakh manaa-i-o.	He does not love the Lord's lotus feet, and he does not please the True Lord.
ਧਾਵਤ ਕਉ ਧਾਵਹਿ ਬਹੁ ਭਾਤੀ ਜਿਉ ਤੇਲੀ ਬਲਦੁ ਭ੍ਰਮਾਇਓ ॥੨॥	Dhaavat ka-o Dhaaveh baho bhaatee ji-o taylee balad bharmaa-i-o. 2	He runs around chasing the fleeting objects of the world, in all directions, like the ox around the oil press. 2
ਨਾਮ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਨ ਕੀਓ ਇਕ ਨਿਮਖੁ ਨ ਕੀਰਤਿ ਗਾਇਓ ॥	naam daan isnaan na kee-o ik nimakh na keerat gaa-i-o.	He does not practice the Naam, the Name of the Lord; nor does he practice charity or inner cleansing.
ਨਾਨਾ ਝੂਠਿ ਲਾਇ ਮਨੁ ਤੋਖਿਓ ਨਹ ਬੂਝਿਓ ਅਪਨਾਇਓ ॥੩॥	naanaa jhooth laa-ay man tokhi-o nah boojhi-o apnaa-i-o. 3	He does not sing the Kirtan of the Lord's Praises, even for an instant. Clinging to his many falsehoods, he does not please his own mind, and he does not understand his own self. 3
ਪਰਉਪਕਾਰ ਨ ਕਬਹੂ ਕੀਏ ਨਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਧਿਆਇਓ ॥	par-upkaar na kabhoo kee-ay nahee satgur sayv Dhi-aa-i-o.	He never does good deeds for others; he does not serve or meditate on the True Guru.
ਪੰਚ ਦੂਤ ਰਚਿ ਸੰਗਤਿ ਗੋਸਟਿ ਮਤਵਾਰੋ ਮਦ ਮਾਇਓ ॥੪॥	panch doot rach sangat gosat matvaaro mad maa-i-o. 4	He is entangled in the company and the advice of the five demons, intoxicated by the wine of Maya. 4
ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਸੁਣਿ ਆਇਓ ॥	kara-o bayntee saaDhsangat har bhagat vachhal sun aa-i-o.	I offer my prayer in the Saadh Sangat; hearing that the Lord is the Lover of His devotees, I have come.
ਨਾਨਕ ਭਾਗਿ ਪਰਿਓ ਹਰਿ ਪਾਛੈ ਰਾਖੁ ਲਾਜ ਅਪੁਨਾਇਓ ॥੫॥੧॥੩॥	naanak bhaag pari-o har paachhai raakh laaj apunaa-i-o. 5 1 3	Nanak runs after the Lord, and pleads, "Protect my honor, Lord, and make me Your own." 5 1 3

Dhaat milai fun Dhaat ka-o siftee sifaf samaa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥ (18-11)	sireeraag mahal 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਧਾਤੁ ਮਿਲੈ ਫੁਨਿ ਧਾਤੁ ਕਉ ਸਿਫਤੀ ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥	<u>Dhaat</u> milai fun <u>Dhaat</u> ka-o siftee sifaf samaa-ay.	As metal merges with metal, those who chant the Praises of the Lord are absorbed into the Praiseworthy Lord.
ਲਾਲੁ ਗੁਲਾਲੁ ਗਹਬਰਾ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਉ ॥	laal gulaal gahbaraa sachaa rang char ^h aa-o.	Like the poppies, they are dyed in the deep crimson color of Truthfulness.
ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਸੰਤੋਖੀਆ ਹਰਿ ਜਪਿ ਏਕੈ ਭਾਇ ॥੧॥	sach milai santok ^h ee-aa har jap ayakai ^b haa-ay. 1	Those contented souls who meditate on the Lord with single-minded love, meet the True Lord. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਰੇਣੁ ॥	^b haa-ee ray sant janaa kee ray ⁿ .	O Siblings of Destiny, become the dust of the feet of the humble Saints.
ਸੰਤ ਸਭਾ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਮੁਕਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਧੇਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant sab ^h aa gur paa-ee-ai mukat padaarath <u>D</u> hay ⁿ . 1 rahaa-o.	In the Society of the Saints, the Guru is found. He is the Treasure of Liberation, the Source of all good fortune. 1 Pause
ਊਚਉ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਣਾ ਊਪਰਿ ਮਹਲੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥	oocha-o thaan suhaavan ^a aa oopar mahal muraar.	Upon that Highest Plane of Sublime Beauty, stands the Mansion of the Lord.
ਸਚੁ ਕਰਣੀ ਦੇ ਪਾਈਐ ਦਰੁ ਘਰੁ ਮਹਲੁ ਪਿਆਰਿ ॥	sach karnee <u>d</u> ay paa-ee-ai <u>d</u> ar <u>g</u> har mahal pi-aar.	By true actions, this human body is obtained, and the door within ourselves which leads to the Mansion of the Beloved, is found.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਈਐ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥੨॥	gurmuk ^h man samjaa-ee-ai aa ^t am raam beechaar. 2	The Gurmukhs train their minds to contemplate the Lord, the Supreme Soul. 2
ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਕਰਮ ਕਮਾਈਅਹਿ ਆਸ ਅੰਦੇਸਾ ਹੋਇ ॥	^t ariba <u>D</u> h karam kamaa-ee-ahi aas andaysaa ho-ay.	By actions committed under the influence of the three qualities, hope and anxiety are produced.
ਕਿਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁਟਸੀ ਸਹਜਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ki-o gur bin ^t arikutee ^{ch} hutsee sahj mili-ai suk ^h ho-ay.	Without the Guru, how can anyone be released from these three qualities? Through intuitive wisdom, we meet with Him and find peace.
ਨਿਜ ਘਰਿ ਮਹਲੁ ਪਛਾਣੀਐ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮਲੁ ਧੋਇ ॥੩॥	nij <u>g</u> har mahal pach ^h haanee-ai na ^d ar karay mal <u>D</u> ho-ay. 3	Within the home of the self, the Mansion of His Presence is realized when He bestows His Glance of Grace and washes away our pollution. 3
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਿਉ ਘਰ ਵਾਸੁ ॥	bin gur mail na u ^t rai bin har ki-o <u>g</u> har vaas.	Without the Guru, this pollution is not removed. Without the Lord, how can there be any homecoming?
ਏਕੈ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀਐ ਅਵਰ ਤਿਆਗੈ ਆਸ ॥	ayko sabad ^u veechaaree-ai avar ^t i-aagai aas.	Contemplate the One Word of the Shabad, and abandon other hopes.
ਨਾਨਕ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਈਐ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਸੁ ॥੪॥੧੨॥	naanak <u>d</u> ay ^k h di ^k haa-ee-ai ha-o sad ^u balihaarai jaas. 4 12	O Nanak, I am forever a sacrifice to the one who beholds, and inspires others to behold Him. 4 12

Dhi-aa-ee-ai apno sadaa haree

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-13)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਕੀਮਤਿ ਜਾਇ ਨ ਕਰੀ ॥	<u>kh</u> in meh thaap uthaapanhaaraa keemaṭ jaa-ay na karee.	In an instant, He establishes and disestablishes; His value cannot be described.
ਰਾਜਾ ਰੰਕੁ ਕਰੈ ਖਿਨ ਭਤਿਰਿ ਨੀਚਹ ਜੋਤਿ ਧਰੀ ॥੧॥	raajaa rank karai <u>kh</u> in <u>b</u> heetar neechah joṭ <u>D</u> haree. 1	He turns the king into a beggar in an instant, and He infuses splendor into the lowly. 1
ਧਿਆਈਐ ਅਪਨੋ ਸਦਾ ਹਰੀ ॥	<u>D</u> hi-aa-ee-ai apno sa <u>d</u> aa haree.	Meditate forever on Your Lord.
ਸੋਚ ਅਮਦੇਸਾ ਤਾ ਕਾ ਕਹਾ ਕਰੀਐ ਜਾ ਮਹਿ ਏਕ ਘਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	soch andaysaa ṭaa kaa kahaa karee-ai jaa meh ayk <u>gh</u> haree. 1 rahaa-o.	Why should I feel worry or anxiety, when I am here for only a short time. 1 Pause
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਟੇਕ ਪੂਰੇ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਨ ਸਰਨਿ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਪਰੀ ॥	<u>tum</u> ^H ree tayk pooray mayray saṭgur man saran <u>tum</u> ^H aarai paree.	You are my support, O my Perfect True Guru; my mind has taken to the protection of Your Sanctuary.
ਅਚੇਤ ਇਆਨੇ ਬਾਰਿਕ ਨਾਨਕ ਹਮ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਧਾਰਿ ਕਰੀ ॥੨॥੯॥੧੮॥	achayṭ I-aanay baarik naanak ham <u>tum</u> raakho <u>D</u> haar karee. 2 9 18	Nanak, I am a foolish and ignorant child; reach out to me with Your hand, Lord, and save me. 2 9 18

Dheera-o daykh tum^Haarai rangaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (824-10)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਧੀਰਉ ਦੇਖਿ ਤੁਮ੍ਹਾਰੈ ਰੰਗਾ ॥	Dheera-o daykh tum ^H aarai rangaa.	I am reassured, gazing upon Your wondrous play.
ਤੁਹੀ ਸੁਆਮੀ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਤੁਹੀ ਵਸਹਿ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuhee su-aamee antarjaamee toohee vaseh saaDh kai sangaa. 1 rahaa-o.	You are my Lord and Master, the Inner-knower, the Searcher of hearts; You dwell with the Holy Saints. 1 Pause
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਨਿਵਾਜੇ ਠਾਕੁਰ ਨੀਚ ਕੀਟ ਤੇ ਕਰਹਿ ਰਾਜੰਗਾ ॥੧॥	khin meh thaap nivaajay thaakur neech keet tay karahi raajangaa. 1	In an instant, our Lord and Master establishes and exalts. From a lowly worm, He creates a king. 1
ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਸਰੈ ਹੀਏ ਮੋਰੇ ਤੇ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਇਹੀ ਦਾਨੁ ਮੰਗਾ ॥੨॥੧੫॥੧੦੧॥	kabhoo na bisrai hee-ay moray tay naanak daas ihee daan mangaa. 2 15 101	May I never forget You from my heart; slave Nanak prays for this blessing. 2 15 101

Dhur kee banee aa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (627-19)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਰਮੇਸਰਿ ਦਿਤਾ ਬੰਨਾ ॥	parmaysar dītaa bannaa.	The Transcendent Lord has given me His support.
ਦੁਖ ਰੋਗ ਕਾ ਡੇਰਾ ਭੰਨਾ ॥	dukh rog kaa dayraa bhannaa.	The house of pain and disease has been demolished.
ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਨਰ ਨਾਰੀ ॥	anad karahi nar naaree.	The men and women celebrate.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥	har har parabh kirpaa Dhaaree. 1	The Lord God, Har, Har, has extended His Mercy. 1
ਸੰਤਹੁ ਸੁਖੁ ਹੋਆ ਸਭ ਥਾਈ ॥	santahu sukh ho-aa sabh thaa-ee.	O Saints, there is peace everywhere.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਭਨੀ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm pooran parmaysar rav rahi-aa sabhnee jaa-ee. rahaa-o.	The Supreme Lord God, the Perfect Transcendent Lord, is pervading everywhere. Pause
ਧੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਆਈ ॥	Dhur kee ba ^{nee} aa-ee.	The Bani of His Word emanated from the Primal Lord.
ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਚਿੰਤ ਮਿਟਾਈ ॥	tin saglee chint mitaa-ee.	It eradicates all anxiety.
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥	da-i-aal purakh miharvaanaa.	The Lord is merciful, kind and compassionate.
ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਸਾਚੁ ਵਖਾਨਾ ॥੨॥੧੩॥੭੭॥	har naanak saach vakhaanaa. 2 13 77	Nanak chants the Naam, the Name of the True Lord. 2 13 77

Dhur laykh likhi-aa so kamaavaṇaa ko-ay na maytanhaar

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਬਿਭਾਸ (1346-3)	parbhaaṭee mehlāa 3 bibhaas	Prabhaatee, Third Mehl, Bibhaas:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਵੇਖੁ ਤੂ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	gur parsaaḍee vaykh too har mandar tayrai naal.	By Guru's Grace, see that the Temple of the Lord is within you.
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਬਦੇ ਖੋਜੀਐ ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਲੇਹੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥	har mandar sabday khojee-ai har naamo layho sam ^H aal. 1	The Temple of the Lord is found through the Word of the Shabad; contemplate the Lord's Name. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਬਦਿ ਰਪੈ ਰੰਗੁ ਹੋਇ ॥	man mayray sabad rapai rang ho-ay.	O my mind, be joyfully attuned to the Shabad.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਸਚਾ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਪ੍ਰਗਟੀ ਸਾਚੀ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sachee bhagaṭ sachaa har mandar pargatee saachee so-ay. 1 rahaa-o.	True is devotional worship, and True is the Temple of the Lord; True is His Manifest Glory. 1 Pause
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਗਿਆਨਿ ਰਤਨਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥	har mandar ayhu sareer hai gi-aan raṭan pargat ho-ay.	This body is the Temple of the Lord, in which the jewel of spiritual wisdom is revealed.
ਮਨਮੁਖ ਮੂਲੁ ਨ ਜਾਣਨੀ ਮਾਣਸਿ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥੨॥	manmukh mool na jaannee maanas har mandar na ho-ay. 2	The self-willed manmukhs do not know anything at all; they do not believe that the Lord's Temple is within. 2
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਾਜਿਆ ਰਖਿਆ ਹੁਕਮਿ ਸਵਾਰਿ ॥	har mandar har jee-o saaji-aa rakhi-aa hukam savaar.	The Dear Lord created the Temple of the Lord; He adorns it by His Will.
ਧੁਰਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਿਆ ਸੁ ਕਮਾਵਣਾ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰੁ ॥੩॥	Dhur laykh likhi-aa so kamaavaṇaa ko-ay na maytanhaar. 3	All act according to their pre-ordained destiny; no one can erase it. 3
ਸਬਦੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਚੈ ਨਾਇ ਪਿਆਰ ॥	sabad cheeneh sukh paa-i-aa sachai naa-ay pi-aar.	Contemplating the Shabad, peace is obtained, loving the True Name.
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਸਬਦੇ ਸੋਹਣਾ ਕੰਚਨੁ ਕੋਟੁ ਅਪਾਰ ॥੪॥	har mandar sabday sohnāa kanchan kot apaar. 4	The Temple of the Lord is embellished with the Shabad; it is an Infinite Fortress of God. 4
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਏਹੁ ਜਗਤੁ ਹੈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਘੋਰੰਧਾਰ ॥	har mandar ayhu jagat hai gur bin ghoranDhaar.	This world is the Temple of the Lord; without the Guru, there is only pitch darkness.
ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਕਰਿ ਪੂਜਦੇ ਮਨਮੁਖ ਅੰਧ ਗਵਾਰ ॥੫॥	doojaa bhaa-o kar poojday manmukh anDh gavaar. 5	The blind and foolish self-willed manmukhs worship in the love of duality. 5

ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਤਿਥੈ ਦੇਹ ਜਾਤਿ ਨ ਜਾਇ ॥	jithai laykhaa mangee-ai tithai dayh jaat na jaa-ay.	One's body and social status do not go along to that place, where all are called to account.
ਸਾਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਦੁਖੀਏ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥੬॥	saach ratay say ubray dukhee-ay doojai bhaa-ay. 6	Those who are attuned to Truth are saved; those in the love of duality are miserable. 6
ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਨਾ ਬੂਝਹਿ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰ ॥	har mandar meh naam niDhaan hai naa boojheh mugaDh gavaar.	The treasure of the Naam is within the Temple of the Lord. The idiotic fools do not realize this.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਚੀਨਿਆ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥੭॥	gur parsaadee cheen ^{hi} -aa har raakhi-aa ur Dhaar. 7	By Guru's Grace, I have realized this. I keep the Lord enshrined within my heart. 7
ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਤੀ ਜਿ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	gur kee baanee gur tay jaatee je sabad ratay rang laa-ay.	Those who are attuned to the love of the Shabad know the Guru, through the Word of the Guru's Bani.
ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨ ਸੇ ਜਨ ਨਿਰਮਲ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੮॥	pavit paavan say jan nirmal har kai naam samaa-ay. 8	Sacred, pure and immaculate are those humble beings who are absorbed in the Name of the Lord. 8
ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਹਰਿ ਕਾ ਹਾਟੁ ਹੈ ਰਖਿਆ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਿ ॥	har mandar har kaa haat hai rakhi-aa sabad savaar.	The Temple of the Lord is the Lord's Shop; He embellishes it with the Word of His Shabad.
ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਸਉਦਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲੈਨਿ ਸਵਾਰਿ ॥੯॥	tis vich sa-udaa ayk naam gurmukh lain savaar. 9	In that shop is the merchandise of the One Name; the Gurmukhs adorn themselves with it. 9
ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਮਨੁ ਲੋਹਟੁ ਹੈ ਮੋਹਿਆ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥	har mandar meh man lohat hai mohi-aa doojai bhaa-ay.	The mind is like iron slag, within the Temple of the Lord; it is lured by the love of duality.
ਪਾਰਸਿ ਭੇਟਿਐ ਕੰਚਨੁ ਭਇਆ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥੧੦॥	paaras bhayti-ai kanchan bha-i-aa keemaṭ kahee na jaa-ay. 10	Meeting with the Guru, the Philosopher's Stone, the mind is transformed into gold. Its value cannot be described. 10
ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਹਰਿ ਵਸੈ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਸੋਇ ॥	har mandar meh har vasai sarab niranṭar so-ay.	The Lord abides within the Temple of the Lord. He is pervading in all.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਣਜੀਐ ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਹੋਇ ॥੧੧॥੧॥	naanak gurmukh vanjee-ai sachaa sa-udaa ho-ay. 11 1	O Nanak, the Gurmukhs trade in the merchandise of Truth. 11 1

Dhoop deep gharīt saaj aarṭee

ਧਨਾਸਰੀ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ਜੀਉ ॥ (695-10)	Dhanaasree saree sain jee-o.	Dhanaasaree Sri Sain jee:
ਧੂਪ ਦੀਪ ਘ੍ਰਿਤ ਸਾਜਿ ਆਰਤੀ ॥	Dhoop deep gharīt saaj aarṭee.	With incense, lamps and ghee, I offer this lamp-lit worship service.
ਵਾਰਨੇ ਜਾਉ ਕਮਲਾ ਪਤੀ ॥੧॥	vaarnay jaa-o kamlā paṭee. 1	I am a sacrifice to the Lord of Lakshmi. 1
ਮੰਗਲਾ ਹਰਿ ਮੰਗਲਾ ॥ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	manglā har manglā. niṭ mangal raajaa raam raa-ay ko. 1 rahaa-o.	Hail to You, Lord, hail to You! Again and again, hail to You, Lord King, Ruler of all! 1 Pause
ਊਤਮੁ ਦੀਅਰਾ ਨਿਰਮਲ ਬਾਤੀ ॥	ootam dee-araa nirmal baatēe.	Sublime is the lamp, and pure is the wick.
ਤੁਹੀ ਨਿਰੰਜਨੁ ਕਮਲਾ ਪਾਤੀ ॥੨॥	tuhee ^N niranjan kamlā paatēe. 2	You are immaculate and pure, O Brilliant Lord of Wealth! 2
ਰਾਮਾ ਭਗਤਿ ਰਾਮਾਨੰਦੁ ਜਾਨੈ ॥	raamaa bhagat raamaanand jaanai.	Raamaanand knows the devotional worship of the Lord.
ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ਬਖਾਨੈ ॥੩॥	pooran parmaanand bakhaanai. 3	He says that the Lord is all-pervading, the embodiment of supreme joy. 3
ਮਦਨ ਮੂਰਤਿ ਭੈ ਤਾਰਿ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	madan moorat bhai taar gobinday.	The Lord of the world, of wondrous form, has carried me across the terrifying world-ocean.
ਸੈਨੁ ਭਣੈ ਭਜੁ ਪਰਮਾਨੰਦੇ ॥੪॥੨॥	sain bhanai bhaj parmaananday. 4 2	Says Sain, remember the Lord, the embodiment of supreme joy! 4 2

Dhotee khol vichhāa-ay hayth

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (201-2)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਧੋਤੀ ਖੋਲਿ ਵਿਛਾਏ ਹੇਠਿ ॥	Dhotee khol vichhāa-ay hayth.	He opens his loin-cloth, and spreads it out beneath him.
ਗਰਧਪ ਵਾਂਗੂ ਲਾਹੇ ਪੇਟਿ ॥੧॥	garDhap vaa ^N goo laahay payt. 1	Like a donkey, he gulps down all that comes his way. 1
ਬਿਨੁ ਕਰਤੂਤੀ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈਐ ॥	bin kartootēe mukat na paa-ee-ai.	Without good deeds, liberation is not obtained.
ਮੁਕਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mukat padaarath naam Dhi-aa-ee-ai. 1 rahaa-o.	The wealth of liberation is only obtained by meditating on the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਪੂਜਾ ਤਿਲਕ ਕਰਤ ਇਸਨਾਨਾਂ ॥	poojaa tilak karat isnaanaa ^N .	He performs worship ceremonies, applies the ceremonial tilak mark to his forehead, and takes his ritual cleansing baths;
ਛੁਰੀ ਕਾਢਿ ਲੇਵੈ ਹਥਿ ਦਾਨਾ ॥੨॥	chhuree kaadh layvai hath daanaa. 2	he pulls out his knife, and demands donations. 2
ਬੇਦੁ ਪੜੈ ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਬਾਣੀ ॥	bayd parhai mukh meethee banee.	With his mouth, he recites the Vedas in sweet musical measures,
ਜੀਆਂ ਕੁਹਤ ਨ ਸੰਗੈ ਪਰਾਣੀ ॥੩॥	jee-aa ^N kuhat na sangai paraanee. 3	and yet he does not hesitate to take the lives of others. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੈ ॥	kaho naanak jis kirpaa Dhaarai.	Says Nanak, when God showers His Mercy,
ਹਿਰਦਾ ਸੁਪੁ ਬ੍ਰਹਮੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥੪॥੧੦੭॥	hirdaa suDh barahm beechaarai. 4 107	even his heart becomes pure, and he contemplates God. 4 107

na jaanaa may-o na jaanaa jaalee

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ (25-6)	sireeraag mehlā 1 ghar 4.	Siree Raag, First Mehl, Fourth House:
ਤੂ ਦਰੀਆਉ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਮੈ ਮਛਲੀ ਕੈਸੇ ਅੰਤੁ ਲਹਾ ॥	too dāree-aa-o daanaa beenaa mai machhulee kaisay ant̃ lahaa.	You are the River, All-knowing and All-seeing. I am just a fish-how can I find Your limit?
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਤਹ ਤੂ ਹੈ ਤੁਝ ਤੇ ਨਿਕਸੀ ਫੂਟਿ ਮਰਾ ॥੧॥	jah jah daykhaa tah tah too hai tujh tay niksee foot maraa. 1	Wherever I look, You are there. Outside of You, I would burst and die. 1
ਨ ਜਾਣਾ ਮੇਉ ਨ ਜਾਣਾ ਜਾਲੀ ॥	na jaanaa may-o na jaanaa jaalee.	I do not know of the fisherman, and I do not know of the net.
ਜਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਤਾ ਤੁਝੈ ਸਮਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa dukh laagai taa tujhai samaalee. 1 rahaa-o.	But when the pain comes, then I call upon You. 1 Pause
ਤੂ ਭਰਪੂਰਿ ਜਾਨਿਆ ਮੈ ਦੂਰਿ ॥	too bharpoor jaani-aa mai door.	You are present everywhere. I had thought that You were far away.
ਜੋ ਕਛੁ ਕਰੀ ਸੁ ਤੇਰੈ ਹਦੂਰਿ ॥	jo kachh karee so tayrai hadoor.	Whatever I do, I do in Your Presence.
ਤੂ ਦੇਖਹਿ ਹਉ ਮੁਕਰਿ ਪਾਉ ॥	too daykheh ha-o mukar paa-o.	You see all my actions, and yet I deny them.
ਤੇਰੈ ਕੰਮਿ ਨ ਤੇਰੈ ਨਾਇ ॥੨॥	tayrai kamm na tayrai naa-ay. 2	I have not worked for You, or Your Name. 2
ਜੇਤਾ ਦੇਹਿ ਤੇਤਾ ਹਉ ਖਾਉ ॥	jaytaa deh taytaa ha-o khaa-o.	Whatever You give me, that is what I eat.
ਬਿਆ ਦਰੁ ਨਾਹੀ ਕੈ ਦਰਿ ਜਾਉ ॥	bi-aa dar naahee kai dar jaa-o.	There is no other door-unto which door should I go?
ਨਾਨਕੁ ਏਕ ਕਹੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥	naanak ayk kahai ardaas.	Nanak offers this one prayer:
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰੈ ਪਾਸਿ ॥੩॥	jee-o pind sabh tayrai paas. 3	this body and soul are totally Yours. 3
ਆਪੇ ਨੇੜੈ ਦੂਰਿ ਆਪੇ ਹੀ ਆਪੇ ਮੰਝਿ ਮਿਆਨੋ ॥	aapay nayrhai door aapay hee aapay manjh mi-aano.	He Himself is near, and He Himself is far away; He Himself is in-between.
ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਸੁਣੇ ਆਪੇ ਹੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੋ ॥	aapay vaykhai sunay aapay hee kudrat karay jahaano.	He Himself beholds, and He Himself listens. By His Creative Power, He created the world.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਹੁਕਮੁ ਸੋਈ ਪਰਵਾਨੋ ॥੪॥੩੧॥	jo tis bhaavai naankaa hukam so-ee parvaano. 4 31	Whatever pleases Him, O Nanak-that Command is acceptable. 4 31

na-o niDh tayrai sagal niDhaan

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (376-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਨਉ ਨਿਧਿ ਤੇਰੈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	na-o niDh tayrai sagal niDhaan.	The nine treasures are Yours - all treasures are Yours.
ਇਛਾ ਪੂਰਕੁ ਰਖੈ ਨਿਦਾਨ ॥੧॥	ichhaa poorak rakhai nidaan. 1	The Fulfiller of desires saves mortals in the end. 1
ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤਾ ਕੈਸੀ ਭੂਖਾ ॥	too ^N mayro pi-aaro taa kaisee bhookhaa.	You are my Beloved, so what hunger can I have?
ਤੂੰ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਲਗੈ ਨ ਦੂਖਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too ^N man vasi-aa lagai na dookhaa. 1 rahaa-o.	When You dwell within my mind, pain does not touch me. 1 Pause
ਜੋ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਪਰਵਾਨੁ ॥	jo too ^N karahi so-ee parvaan.	Whatever You do, is acceptable to me.
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰਾ ਸਚੁ ਫੁਰਮਾਨੁ ॥੨॥	saachay saahib tayraa sach furmaan. 2	O True Lord and Master, True is Your Order. 2
ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	jaa tuDh bhaavai taa har gun gaa-o.	When it is pleasing to Your Will, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਤੇਰੈ ਘਰਿ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹੈ ਨਿਆਉ ॥੩॥	tayrai ghar sadaa sadaa hai ni-aa-o. 3	Within Your Home, there is justice, forever and ever. 3
ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਅਲਖ ਅਭੇਦ ॥	saachay saahib alakh abhayv.	O True Lord and Master, You are unknowable and mysterious.
ਨਾਨਕ ਲਾਇਆ ਲਾਗਾ ਸੇਵ ॥੪॥੨੦॥	naanak laa-i-aa laagaa sayv. 4 20	Nanak is committed to Your service. 4 20

nahee chhoda-o ray baabaa raam naam

ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1194-6)	basant̤ kabeer jee-o.	Basant Kabeer Jee:
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਪਠਾਏ ਪੜਨ ਸਾਲ ॥	parahlaad̤ pathaa-ay parhan̤ saal.	Prahlaad was sent to school.
ਸੰਗਿ ਸਖਾ ਬਹੁ ਲੀਏ ਬਾਲ ॥	sang sakhaa baho lee-ay baal.	He took many of his friends along with him.
ਮੋ ਕਉ ਕਹਾ ਪੜਾਵਸਿ ਆਲ ਜਾਲ ॥	mo ka-o kahaa parh̤ ^H aavas aal jaal.	He asked his teacher, "Why do you teach me about worldly affairs?"
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਸ੍ਰੀ ਗੁਪਾਲ ॥੧॥	mayree patee-aa likh̤ dayh saree gopaal. 1	Write the Name of the Dear Lord on my tablet." 1
ਨਹੀ ਛੋਡਉ ਰੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥	nahee <u>chhoda</u> -o ray baabaa raam naam.	O Baba, I will not forsake the Name of the Lord.
ਮੇਰੇ ਅਉਰ ਪੜਨ ਸਿਉ ਨਹੀ ਕਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayro a-or parh̤ ^H an si-o nahee kaam. 1 rahaa-o.	I will not bother with any other lessons. 1 Pause
ਸੰਡੈ ਮਰਕੈ ਕਹਿਓ ਜਾਇ ॥	sandai markai kahi-o jaa-ay.	Sanda and Marka went to the king to complain.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਬੁਲਾਏ ਬੇਗਿ ਧਾਇ ॥	parahlaad̤ bulaa-ay bayg̤ <u>Dhaa</u> -ay.	He sent for Prahlaad to come at once.
ਤੂ ਰਾਮ ਕਹਨ ਕੀ ਛੋਡੁ ਬਾਨਿ ॥	too raam kahan kee <u>chhod</u> baan.	He said to him, "Stop uttering the Lord's Name.
ਤੁਝ ਤੁਰਤੁ ਛਡਾਉ ਮੇਰੇ ਕਹਿਓ ਮਾਨਿ ॥੨॥	tujh̤ turat̤ <u>chhadaa</u> -oo mayro kahi-o maan. 2	I shall release you at once, if you obey my words." 2
ਮੋ ਕਉ ਕਹਾ ਸਤਾਵਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥	mo ka-o kahaa sat̤aavahu baar baar.	Prahlaad answered, "Why do you annoy me, over and over again?"
ਪ੍ਰਭਿ ਜਲ ਥਲ ਗਿਰਿ ਕੀਏ ਪਹਾਰ ॥	parabh̤ jal thal gir kee-ay pahaar.	God created the water, land, hills and mountains.
ਇਕੁ ਰਾਮੁ ਨ ਛੋਡਉ ਗੁਰਹਿ ਗਾਰਿ ॥	ik raam na <u>chhoda</u> -o gureh gaar.	I shall not forsake the One Lord; if I did, I would be going against my Guru.
ਮੋ ਕਉ ਘਾਲਿ ਜਾਰਿ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ਡਾਰਿ ॥੩॥	mo ka-o ghaal̤ jaar̤ <u>bhaavai</u> maar daar. 3	You might as well throw me into the fire and kill me." 3
ਕਾਢਿ ਖੜਗੁ ਕੋਪਿਓ ਰਿਸਾਇ ॥	kaadh̤ <u>kharrhag</u> kopi-o risaa-ay.	The king became angry and drew his sword.
ਤੁਝ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ਮੋਹਿ ਬਤਾਇ ॥	tujh̤ raakhnahaaro mohi bat̤aa-ay.	"Show me your protector now!"
ਪ੍ਰਭ ਬੰਡ ਤੇ ਨਿਕਸੇ ਕੈ ਬਿਸਥਾਰ ॥	parabh̤ thambh̤ tay̤ niksay̤ kai bisthaar.	So God emerged out of the pillar, and assumed a mighty form.

ਹਰਨਾਖਸੁ ਛੇਦਿਓ ਨਖ ਬਿਦਾਰ ॥੪॥	harnaak <u>h</u> as <u>ch</u> hay <u>di</u> -o nak <u>h</u> bi <u>d</u> aar. 4	He killed Harnaakhash, tearing him apart with his nails. 4
ਓਇ ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਦੇਵਾਧਿ ਦੇਵ ॥	o-ay param purak <u>h</u> <u>d</u> ayvaa <u>Dh</u> <u>d</u> ayv.	The Supreme Lord God, the Divinity of the divine,
ਭਗਤਿ ਹੇਤਿ ਨਰਸਿੰਘ ਭੇਵ ॥	<u>b</u> haga <u>t</u> hay <u>t</u> narsing <u>h</u> <u>b</u> hayv.	for the sake of His devotee, assumed the form of the man- lion.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਕੋ ਲਖੈ ਨ ਪਾਰ ॥	kahi kabeer ko lak <u>h</u> ai na paar.	Says Kabeer, no one can know the Lord's limits.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਉਧਾਰੇ ਅਨਿਕ ਬਾਰ ॥੫॥੪॥	parahlaa <u>d</u> u <u>D</u> haaray anik baar. 5 4	He saves His devotees like Prahlaad over and over again. 5 4

nahee t̥ul gobid̥ naam D̥hunay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1229-14)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਕੰਚਨਾ ਬਹੁ ਦਤ ਕਰਾ ॥	kanchnaa baho d̥at̥ karaa.	You may make donations of gold,
ਭੂਮਿ ਦਾਨੁ ਅਰਪਿ ਧਰਾ ॥	bhoom d̥aan arap D̥haraa.	and give away land in charity
ਮਨ ਅਨਿਕ ਸੋਚ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਤ ॥	man anik soch pavit̥r karat̥.	and purify your mind in various ways,
ਨਾਹੀ ਰੇ ਨਾਮ ਤੁਲਿ ਮਨ ਚਰਨ ਕਮਲ ਲਾਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naahee ray naam t̥ul man charan kamal laagay. 1 rahaa-o.	but none of this is equal to the Lord's Name. Remain attached to the Lord's Lotus Feet. 1 Pause
ਚਾਰਿ ਬੇਦ ਜਿਹਵ ਭਨੇ ॥	chaar bayd̥ jihav b̥hanay.	You may recite the four Vedas with your tongue,
ਦਸ ਅਸਟ ਖਸਟ ਸ੍ਵਨ ਸੁਨੇ ॥	d̥as asat̥ k̥hasat sarvan sunay.	and listen to the eighteen Puraanas and the six Shaastras with your ears,
ਨਹੀ ਤੁਲਿ ਗੋਬਿਦ ਨਾਮ ਧੁਨੇ ॥	nahee t̥ul gobid̥ naam D̥hunay.	but these are not equal to the celestial melody of the Naam, the Name of the Lord of the Universe.
ਮਨ ਚਰਨ ਕਮਲ ਲਾਗੇ ॥੧॥	man charan kamal laagay. 1	Remain attached to the Lord's Lotus Feet. 1
ਬਰਤ ਸੰਧਿ ਸੋਚ ਚਾਰ ॥	barat̥ sanD̥h soch chaar.	You may observe fasts, and say your prayers, purify yourself
ਕ੍ਰਿਆ ਕੁੰਟਿ ਨਿਰਾਹਾਰ ॥	kir-aa kunt niraahaar.	and do good deeds; you may go on pilgrimages everywhere and eat nothing at all.
ਅਪਰਸ ਕਰਤ ਪਾਕਸਾਰ ॥	apras karat̥ paaksaar.	You may cook your food without touching anyone;
ਨਿਵਲੀ ਕਰਮ ਬਹੁ ਬਿਸਥਾਰ ॥	nivlee karam baho bisthaar.	you may make a great show of cleansing techniques,
ਧੂਪ ਦੀਪ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਤੁਲਿ ਨ ਲਾਗੇ ॥	D̥hoop d̥eep kart̥ay har naam t̥ul na laagay.	and burn incense and devotional lamps, but none of these are equal to the Lord's Name.
ਰਾਮ ਦਇਆਰ ਸੁਨਿ ਦੀਨ ਬੇਨਤੀ ॥	raam d̥a-i-aar sun d̥een baynt̥ee.	O Merciful Lord, please hear the prayer of the meek and the poor.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਨੈਨ ਪੇਖਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਮਿਸਟ ਲਾਗੇ ॥੨॥੨॥੧੩੧॥	d̥ayh d̥aras nain payk̥ha-o jan naanak naam misat laagay. 2 2 131	Please grant me the Blessed Vision of Your Darshan, that I may see You with my eyes. The Naam is so sweet to servant Nanak. 2 2 131

naktee ko thangan baadaa doo^N

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (476-12)	raag aasaa kabeer jee-o.	Raag Aasaa Kabeer Jee-o:
ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਉਰਕਟ ਕੁਰਕਟ ਇਕਤੁ ਪਤਰਿ ਭਰਿ ਪਾਨੀ ॥	ikat paṭar <u>b</u> har urkat kurkat ikat paṭar <u>b</u> har paanee.	In one pot, they put a boiled chicken, and in the other pot, they put wine.
ਆਸਿ ਪਾਸਿ ਪੰਚ ਜੋਗੀਆ ਬੈਠੇ ਬੀਚਿ ਨਕਟ ਦੇ ਰਾਨੀ ॥੧॥	aas paas panch jogee-aa bai <u>th</u> ay beech nakat <u>d</u> ay raanee. 1	The five Yogis of the Tantric ritual sit there, and in their midst sits the noseless one, the shameless queen. 1
ਨਕਟੀ ਕੋ ਠਨਗਨੁ ਬਾਡਾ ਡੂੰ ॥	naktee ko <u>th</u> angan baadaa doo ^N .	The bell of the shameless queen, Maya, rings in both worlds.
ਕਿਨਹਿ ਬਿਬੇਕੀ ਕਾਟੀ ਤੂੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kineh bibaykee kaatee <u>t</u> oo ^N . 1 rahaa-o.	Some rare person of discriminating wisdom has cut off your nose. 1 Pause
ਸਗਲ ਮਾਹਿ ਨਕਟੀ ਕਾ ਵਾਸਾ ਸਗਲ ਮਾਰਿ ਅਉਹੇਰੀ ॥	sagal maahi naktee kaa vaasaa sagal maar a-u ^h ayree.	Within all dwells the noseless Maya, who kills all, and destroys them.
ਸਗਲਿਆ ਕੀ ਹਉ ਬਹਿਨ ਭਾਨਜੀ ਜਿਨਹਿ ਬਰੀ ਤਿਸੁ ਚੇਰੀ ॥੨॥	sagli-aa kee ha-o bahin <u>b</u> haanjee jineh baree <u>t</u> is chayree. 2	She says, "I am the sister, and the daughter of the sister of everyone; I am the hand-maiden of one who marries me." 2
ਹਮਰੋ ਭਰਤਾ ਬਡੋ ਬਿਬੇਕੀ ਆਪੇ ਸੰਤੁ ਕਹਾਵੈ ॥	hamro <u>b</u> harṭaa bado bibaykee aapay san <u>t</u> kahaavai.	My Husband is the Great One of discriminating wisdom; He alone is called a Saint.
ਓਹੁ ਹਮਾਰੈ ਮਾਥੈ ਕਾਇਮੁ ਅਉਰੁ ਹਮਰੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ॥੩॥	oh hamaarai maathai kaa-im a-or hamrai nikat na aavai. 3	He stands by me, and no one else comes near me. 3
ਨਾਕਹੁ ਕਾਟੀ ਕਾਨਹੁ ਕਾਟੀ ਕਾਟਿ ਕੂਟਿ ਕੈ ਡਾਰੀ ॥	naakahu kaatee kaanahu kaatee kaat koot kai daaree.	I have cut off her nose, and cut off her ears, and cutting her into bits, I have expelled her.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਬੈਰਨਿ ਤੀਨਿ ਲੋਕ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ॥੪॥੪॥	kaho kabeer san <u>t</u> an kee bairan <u>t</u> een lok kee pi-aaree. 4 4	Says Kabeer, she is the darling of the three worlds, but the enemy of the Saints. 4 4

nagan firat̃ jou paa-ee-ai jog

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (324-5)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਨਗਨ ਫਿਰਤ ਜੋ ਪਾਈਐ ਜੋਗੁ ॥	nagan firat̃ jou paa-ee-ai jog.	If Yoga could be obtained by wandering around naked,
ਬਨ ਕਾ ਮਿਰਗੁ ਮੁਕਤਿ ਸਭੁ ਹੋਗੁ ॥੧॥	ban kaa mirag mukat̃ sab <u>h</u> hog. 1	then all the deer of the forest would be liberated. 1
ਕਿਆ ਨਾਗੇ ਕਿਆ ਬਾਧੇ ਚਾਮ ॥	ki-aa naagay ki-aa baa <u>D</u> hay chaam.	What does it matter whether someone goes naked, or wears a deer skin,
ਜਬ ਨਹੀ ਚੀਨਸਿ ਆਤਮ ਰਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab nahee cheenas aa <u>t</u> am raam. 1 rahaa-o.	if he does not remember the Lord within his soul? 1 Pause
ਮੂਡ ਮੁੰਡਾਏ ਜੋ ਸਿਧਿ ਪਾਈ ॥	mood mundaa-ay jou si <u>D</u> h paa-ee.	If the spiritual perfection of the Siddhas could be obtained by shaving the head,
ਮੁਕਤੀ ਭੇਡ ਨ ਗਈਆ ਕਾਈ ॥੨॥	muk <u>t</u> ee <u>b</u> hayd na ga-ee-aa kaa-ee. 2	then why haven't sheep found liberation? 2
ਬਿੰਦੁ ਰਾਖਿ ਜੋ ਤਰੀਐ ਭਾਈ ॥	bind̃ raak <u>h</u> jou <u>t</u> aree-ai <u>b</u> haa-ee.	If someone could save himself by celibacy, O Siblings of Destiny,
ਖੁਸਰੈ ਕਿਉ ਨ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੩॥	<u>k</u> husrai ki-o na param gat̃ paa-ee. 3	why then haven't eunuchs obtained the state of supreme dignity? 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਨਰ ਭਾਈ ॥	kaho kabeer sunhu nar <u>b</u> haa-ee.	Says Kabeer, listen, O men, O Siblings of Destiny:
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਨਿ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥੪॥	raam naam bin kin gat̃ paa-ee. 4 4	without the Lord's Name, who has ever found salvation? 4 4

nachi-ai tapi-ai bhagaṭ na ho-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (158-16)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 3.	Gauree Gwaarayree, Third Mehl:
ਇਕਿ ਗਾਵਤ ਰਹੇ ਮਨਿ ਸਾਦੁ ਨ ਪਾਇ ॥	ik gaavaṭ rahay man saad na paa-ay.	Some sing on and on, but their minds do not find happiness.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਗਾਵਹਿ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥	ha-umai vich gaavahi birthaa jaa-ay.	In egotism, they sing, but it is wasted uselessly.
ਗਾਵਣਿ ਗਾਵਹਿ ਜਿਨ ਨਾਮ ਪਿਆਰੁ ॥	gaavan gaavahi jin naam pi-aar.	Those who love the Naam, sing the song.
ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ਸਬਦ ਬੀਚਾਰੁ ॥੧॥	saachee baṇee sabad beechaar. 1	They contemplate the True Bani of the Word, and the Shabad. 1
ਗਾਵਤ ਰਹੈ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਵੈ ॥	gaavaṭ rahai jay satgur <u>bha</u> avai.	They sing on and on, if it pleases the True Guru.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਾਤਾ ਨਾਮਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan raataa naam suhaavai. 1 rahaa-o.	Their minds and bodies are embellished and adorned, attuned to the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਇਕਿ ਗਾਵਹਿ ਇਕਿ ਭਗਤਿ ਕਰੇਹਿ ॥	ik gaavahi ik <u>bhagaṭ</u> karayhi.	Some sing, and some perform devotional worship.
ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਬਿਨੁ ਅਸਨੇਹ ॥	naam na paavahi bin asnayh.	Without heart-felt love, the Naam is not obtained.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਗੁਰ ਸਬਦ ਪਿਆਰਿ ॥	sachee <u>bhagaṭ</u> gur sabad pi-aar.	True devotional worship consists of love for the Word of the Guru's Shabad.
ਅਪਨਾ ਪਿਰੁ ਰਾਖਿਆ ਸਦਾ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥੨॥	apnaa pir raakhi-aa sadaa ur <u>Dha</u> ar. 2	The devotee keeps his Beloved clasped tightly to his heart. 2
ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਮੂਰਖ ਆਪੁ ਜਣਾਵਹਿ ॥	<u>bhagaṭ</u> karahi moorakh aap janaaveh.	The fools perform devotional worship by showing off;
ਨਚਿ ਨਚਿ ਟਪਹਿ ਬਹੁਤੁ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥	nach nach tapeh bahut <u>duk</u> h paavahi.	they dance and dance and jump all around, but they only suffer in terrible pain.
ਨਚਿਐ ਟਪਿਐ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਇ ॥	nachi-ai tapi-ai <u>bhagaṭ</u> na ho-ay.	By dancing and jumping, devotional worship is not performed.
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਭਗਤਿ ਪਾਏ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥੩॥	sabad marai <u>bhagaṭ</u> paa-ay jan so-ay. 3	But one who dies in the Word of the Shabad, obtains devotional worship. 3
ਭਗਤਿ ਵਡਲੁ ਭਗਤਿ ਕਰਾਏ ਸੋਇ ॥	<u>bhagaṭ</u> vachhal <u>bhagaṭ</u> karaa-ay so-ay.	The Lord is the Lover of His devotees; He inspires them to perform devotional worship.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਖੋਇ ॥	sachee <u>bhagaṭ</u> vichahu aap <u>kho</u> -ay.	True devotional worship consists of eliminating selfishness and conceit from within.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਚਾ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥	mayraa parab <u>h</u> saachaa sab <u>h</u> bi <u>Dh</u> jaanai.	My True God knows all ways and means.
ਨਾਨਕ ਬਖਸੇ ਨਾਮੁ ਪਛਾਣੈ ॥੪॥੪॥੨੪॥	naanak bakhsay naam pachhaanai. 4 4 24	O Nanak, He forgives those who recognize the Naam. 4 4 24

namaskaar taa ka-o lakh baar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1142-15)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਮਸਕਾਰ ਤਾ ਕਉ ਲਖ ਬਾਰ ॥	namaskaar <u>t</u> aa ka-o <u>lakh</u> baar.	I bow in humble worship, tens of thousands of times.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਤਾ ਕਉ ਵਾਰਿ ॥	ih man <u>d</u> eejai <u>t</u> aa ka-o vaar.	I offer this mind as a sacrifice.
ਸਿਮਰਨਿ ਤਾ ਕੈ ਮਿਟਹਿ ਸੰਤਾਪ ॥	simran <u>t</u> aa kai miteh san <u>t</u> aap.	Meditating in remembrance on Him, sufferings are erased.
ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਨ ਵਿਆਪਹਿ ਤਾਪ ॥੧॥	ho-ay anand na vi-aapahi <u>t</u> aap. 1	Bliss wells up, and no disease is contracted. 1
ਐਸੇ ਹੀਰਾ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥	aiso heeraa nirmal naam.	Such is the diamond, the Immaculate Naam, the Name of the Lord.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਪੂਰਨ ਸਭਿ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaas japa <u>t</u> pooran sab <u>h</u> kaam. 1 rahaa-o.	Chanting it, all works are perfectly completed. 1 Pause
ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਦੁਖ ਡੇਰਾ ਢਹੈ ॥	jaa kee <u>d</u> arisat <u>d</u> uk <u>h</u> dayraa <u>d</u> hahai.	Beholding Him, the house of pain is demolished.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੀਤਲੁ ਮਨਿ ਗਹੈ ॥	amrit naam see <u>t</u> al man gahai.	The mind seizes the cooling, soothing, Ambrosial Nectar of the Naam.
ਅਨਿਕ ਭਗਤ ਜਾ ਕੇ ਚਰਨ ਪੂਜਾਰੀ ॥	anik <u>b</u> haga <u>t</u> jaa kay charan poojaaree.	Millions of devotees worship His Feet.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨਹਾਰੀ ॥੨॥	sagal manorath pooranhaaree. 2	He is the Fulfiller of all the mind's desires. 2
ਖਿਨ ਮਹਿ ਊਠੇ ਸੁਭਰ ਭਰਿਆ ॥	<u>k</u> hin meh oonay sub <u>h</u> ar <u>b</u> hari-aa.	In an instant, He fills the empty to over-flowing.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਸੂਕੇ ਕੀਨੇ ਹਰਿਆ ॥	<u>k</u> hin meh sookay keenay hari-aa.	In an instant, He transforms the dry into green.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਦੀਨੋ ਥਾਨੁ ॥	<u>k</u> hin meh nithaavay ka-o <u>d</u> een thaan.	In an instant, He gives the homeless a home.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਨਿਮਾਣੇ ਕਉ ਦੀਨੋ ਮਾਨੁ ॥੩॥	<u>k</u> hin meh nimaanay ka-o <u>d</u> een maan. 3	In an instant, He bestows honor on the dishonored. 3
ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਾ ॥	sab <u>h</u> meh ayk rahi-aa <u>b</u> harpoora.	The One Lord is totally pervading and permeating all.
ਸੋ ਜਾਪੈ ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥	so jaapai jis satgur pooraa.	He alone meditates on the Lord, whose True Guru is Perfect.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਤਾ ਕੋ ਆਧਾਰੁ ॥	har keertan <u>t</u> aa ko aa <u>D</u> haar.	Such a person has the Kirtan of the Lord's Praises for his Support.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਇਆਰੁ ॥੪॥੧੩॥੨੬॥	kaho naanak jis aap <u>d</u> a-i-aar. 4 13 26	Says Nanak, the Lord Himself is merciful to him. 4 13 26

naroo marai nar kaam na aavai

ਗੋਂਡ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (870-5)	gond kabeer jee-o.	Gond Kabeer Jee:
ਨਰੂ ਮਰੈ ਨਰੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥	naroo marai nar kaam na aavai.	When a man dies, he is of no use to anyone.
ਪਸੂ ਮਰੈ ਦਸ ਕਾਜ ਸਵਾਰੈ ॥੧॥	pasoo marai <u>d</u> as kaaj savaarai. 1	But when an animal dies, it is used in ten ways. 1
ਅਪਨੇ ਕਰਮ ਕੀ ਗਤਿ ਮੈ ਕਿਆ ਜਾਨਉ ॥	apnay karam kee gaṭ mai ki-aa jaan-o.	What do I know, about the state of my karma?
ਮੈ ਕਿਆ ਜਾਨਉ ਬਾਬਾ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai ki-aa jaan-o baabaa ray. 1 rahaa-o.	What do I know, O Baba? 1 Pause
ਹਾਡ ਜਲੇ ਜੈਸੇ ਲਕਰੀ ਕਾ ਤੂਲਾ ॥	haad jalay jaisay lakree kaa ṭoolaa.	His bones burn, like a bundle of logs;
ਕੇਸ ਜਲੇ ਜੈਸੇ ਘਾਸ ਕਾ ਪੂਲਾ ॥੨॥	kays jalay jaisay <u>gh</u> aas kaa poolaa. 2	his hair burns like a bale of hay. 2
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਤਬ ਹੀ ਨਰੂ ਜਾਗੈ ॥	kaho kabeer ṭab hee nar jaagai.	Says Kabeer, the man wakes up,
ਜਮ ਕਾ ਡੰਡੁ ਮੂੰਡ ਮਹਿ ਲਾਗੈ ॥੩॥੨॥	jam kaa dand moond meh laagai. 3 2	only when the Messenger of Death hits him over the head with his club. 3 2

nav khandan ko raaj kamaavai ant chalaigo haaree

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (711-15)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਦਾ ਖੁਆਰੀ ॥	har bisra <u>t</u> sadāa <u>kh</u> u-aaree.	Forgetting the Lord, one is ruined forever.
ਤਾ ਕਉ ਧੋਖਾ ਕਹਾ ਬਿਆਪੈ ਜਾ ਕਉ ਓਟ ਤੁਹਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> aa ka-o <u>Dh</u> ok <u>h</u> aa kahaa bi-aapai jaa ka-o ot <u>t</u> uhaaree. rahaa-o.	How can anyone be deceived, who has Your Support, O Lord? Pause
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੋ ਜੀਵਨੁ ਬਲਨਾ ਸਰਪ ਜੈਸੇ ਅਰਜਾਰੀ ॥	bin simran jo jeevan balnaa sarap jaisay arjaaree.	Without meditating in remembrance on the Lord, life is like a burning fire, even if one lives long, like a snake.
ਨਵ ਖੰਡਨ ਕੇ ਰਾਜੁ ਕਮਾਵੈ ਅੰਤਿ ਚਲੈਗੋ ਹਾਰੀ ॥੧॥	nav <u>kh</u> andan ko raaj kamaavai an <u>t</u> chalaigo haaree. 1	One may rule over the nine regions of the earth, but in the end, he shall have to depart, losing the game of life. 1
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਗੁਣ ਤਿਨ ਹੀ ਗਾਏ ਜਾ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	gun <u>n</u> ni <u>Dh</u> aan gun <u>n</u> <u>t</u> in hee gaa-ay jaa ka-o kirpaa <u>Dh</u> aaree.	He alone sings the Glorious Praises of the Lord, the treasure of virtue, upon whom the Lord showers His Grace.
ਸੋ ਸੁਖੀਆ ਧੰਨੁ ਉਸੁ ਜਨਮਾ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੨॥੨॥	so su <u>k</u> hee-aa <u>Dh</u> an us janmaa naanak <u>t</u> is balihaaree. 2 2	He is at peace, and his birth is blessed; Nanak is a sacrifice to him. 2 2

naa oh marṭaa naa ham dari-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (390-19)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਨਾ ਓਹੁ ਮਰਤਾ ਨਾ ਹਮ ਡਰਿਆ ॥	naa oh marṭaa naa ham dari-aa.	He does not die, so I do not fear.
ਨਾ ਓਹੁ ਬਿਨਸੈ ਨਾ ਹਮ ਕੜਿਆ ॥	naa oh binsai naa ham karhi-aa.	He does not perish, so I do not grieve.
ਨਾ ਓਹੁ ਨਿਰਧਨੁ ਨਾ ਹਮ ਭੂਖੇ ॥	naa oh nirDhan naa ham bhookhay.	He is not poor, so I do not hunger.
ਨਾ ਓਸੁ ਦੂਖੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਦੂਖੇ ॥੧॥	naa os dookh na ham ka-o dookhay. 1	He is not in pain, so I do not suffer. 1
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਊ ਮਾਰਨਵਾਰਾ ॥	avar na ko-oo maaranvaaraa.	There is no other Destroyer than Him.
ਜੀਅਉ ਹਮਾਰਾ ਜੀਉ ਦੇਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a-o hamaaraa jee-o daynhaaraa. 1 rahaa-o.	He is my very life, the Giver of life. 1 Pause
ਨਾ ਉਸੁ ਬੰਧਨ ਨਾ ਹਮ ਬਾਧੇ ॥	naa us banDhan naa ham baaDhay.	He is not bound, so I am not in bondage.
ਨਾ ਉਸੁ ਧੰਧਾ ਨਾ ਹਮ ਧਾਧੇ ॥	naa us DhanDhaa naa ham DhaaDhay.	He has no occupation, so I have no entanglements.
ਨਾ ਉਸੁ ਮੈਲੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਮੈਲਾ ॥	naa us mail na ham ka-o mailaa.	He has no impurities, so I have no impurities.
ਓਸੁ ਅਨੰਦੁ ਤ ਹਮ ਸਦ ਕੇਲਾ ॥੨॥	os anand ta ham sad kaylaa. 2	He is in ecstasy, so I am always happy. 2
ਨਾ ਉਸੁ ਸੋਚੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਸੋਚਾ ॥	naa us soch na ham ka-o sochaa.	He has no anxiety, so I have no cares.
ਨਾ ਉਸੁ ਲੇਪੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਪੋਚਾ ॥	naa us layp na ham ka-o pochaa.	He has no stain, so I have no pollution.
ਨਾ ਉਸੁ ਭੂਖੁ ਨ ਹਮ ਕਉ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ॥	naa us bhookh na ham ka-o tarisnaa.	He has no hunger, so I have no thirst.
ਜਾ ਉਹੁ ਨਿਰਮਲੁ ਤਾਂ ਹਮ ਜਚਨਾ ॥੩॥	jaa uho nirmal taa ^N ham jachnaa. 3	Since He is immaculately pure, I correspond to Him. 3
ਹਮ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਏਕੈ ਓਹੀ ॥	ham kichh naahee aykai ohee.	I am nothing; He is the One and only.
ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਏਕੈ ਸੋਈ ॥	aagai paachhai ayko so-ee.	Before and after, He alone exists.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਖੋਏ ਭ੍ਰਮ ਭੰਗਾ ॥	naanak gur kho-ay bharam bhangaa.	O Nanak, the Guru has taken away my doubts and mistakes;
ਹਮ ਓਇ ਮਿਲਿ ਹੋਏ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥੪॥੩੨॥੮੩॥	ham o-ay mil ho-ay ik rangaa. 4 32 83	He and I, joining together, are of the same color. 4 32 83

naa kaasee mat_ oopjai naa kaasee mat_ jaa-ay

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਪੰਚਪਦੇ ॥ (491-13)	goojree mehlā 3 panchpaḁay.	Goojaree, Third Mehl, Panch-Padas:
ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਊਪਜੈ ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਜਾਇ ॥	naa kaasee mat_ oopjai naa kaasee mat_ jaa-ay.	Wisdom is not produced in Benares, nor is wisdom lost in Benares.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਮਤਿ ਊਪਜੈ ਤਾ ਇਹ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੧॥	satgur mili-ai mat_ oopjai ṭaa ih soj_hee paa-ay. 1	Meeting the True Guru, wisdom is produced, and then, one obtains this understanding. 1
ਹਰਿ ਕਥਾ ਤੂੰ ਸੁਣਿ ਰੇ ਮਨ ਸਬਦੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇ ॥	har kathaa ṭoo ^N sun ray man sabad man vasaa-ay.	Listen to the sermon of the Lord, O mind, and enshrine the Shabad of His Word within your mind.
ਇਹ ਮਤਿ ਤੇਰੀ ਥਿਰੁ ਰਹੈ ਤਾਂ ਭਰਮੁ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih mat_ tayree thir rahai ṭaa ^N bharam vichahu jaa-ay. 1 rahaa-o.	If your intellect remains stable and steady, then doubt shall depart from within you. 1 Pause
ਹਰਿ ਚਰਣ ਰਿਦੈ ਵਸਾਇ ਤੂ ਕਿਲਵਿਖ ਹੋਵਹਿ ਨਾਸੁ ॥	har charan ridai vasaa-ay ṭoo kilvikh hoveh naas.	Enshrine the Lord's lotus feet within your heart, and your sins shall be erased.
ਪੰਚ ਭੂ ਆਤਮਾ ਵਸਿ ਕਰਹਿ ਤਾ ਤੀਰਥ ਕਰਹਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥੨॥	panch bhoo aatmaa vas karahi ṭaa tirath karahi nivaas. 2	If your soul overcomes the five elements, then you shall come to have a home at the true place of pilgrimage. 2
ਮਨਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਹੈ ਸੋਝੀ ਕਿਛੁ ਨ ਪਾਇ ॥	manmukh ih man mugaDh hai soj_hee kichhoo na paa-ay.	This mind of the self-centered manmukh is so stupid; it does not obtain any understanding at all.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨ ਬੁਝਈ ਅੰਤਿ ਗਇਆ ਪਛੁਤਾਇ ॥੩॥	har kaa naam na bujh-ee ant_ ga-i-aa pachhuṭaa-ay. 3	It does not understand the Name of the Lord; it departs repenting in the end. 3
ਇਹੁ ਮਨੁ ਕਾਸੀ ਸਭਿ ਤੀਰਥ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ॥	ih man kaasee sabh tirath simrit satgur dee-aa bujhaa-ay.	In this mind are found Benares, all sacred shrines of pilgrimage and the Shaastras; the True Guru has explained this.
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਰਹਹਿ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੪॥	athsath tirath tis sang raheh jin har hiraḁai rahi-aa samaa-ay. 4	The sixty-eight places of pilgrimage remain with one, whose heart is filled with the Lord. 4
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਿਆ ਏਕੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥	naanak satgur mili-ai hukam bujhi-aa ayk vasi-aa man aa-ay.	O Nanak, upon meeting the True Guru, the Order of the Lord's Will is understood, and the One Lord comes to dwell in the mind.
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸਭੁ ਸਚੁ ਹੈ ਸਚੇ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੫॥੬॥੮॥	jo tuDh bhaavai sabh sach hai sachay rahai samaa-ay. 5 6 8	Those who are pleasing to You, O True Lord, are true. They remain absorbed in You. 5 6 8

naa jaanaa moorakh hai ko-ee naa jaanaa si-aanaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1015-14)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਨਾ ਜਾਣਾ ਮੂਰਖੁ ਹੈ ਕੋਈ ਨਾ ਜਾਣਾ ਸਿਆਣਾ ॥	naa jaanaa moorakh hai ko-ee naa jaanaa si-aanaa.	I do not believe that anyone is foolish; I do not believe that anyone is clever.
ਸਦਾ ਸਾਹਿਬ ਕੈ ਰੰਗੇ ਰਾਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ॥੧॥	sadaa saahib kai rangay raataa an- din naam vakhaanaa. 1	Imbued forever with the Love of my Lord and Master, I chant His Name, night and day. 1
ਬਾਬਾ ਮੂਰਖੁ ਹਾ ਨਾਵੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	baabaa moorakh haa naavai bal jaa-o.	O Baba, I am so foolish, but I am a sacrifice to the Name.
ਤੂ ਕਰਤਾ ਤੂ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਤਰਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too kartaa too daanaa beenaa tayrai naam taraa-o. 1 rahaa-o.	You are the Creator, You are wise and all-seeing. Through Your Name, we are carried across. 1 Pause
ਮੂਰਖੁ ਸਿਆਣਾ ਏਕੁ ਹੈ ਏਕ ਜੋਤਿ ਦੁਇ ਨਾਉ ॥	moorakh si-aanaa ayk hai ayk jot du-ay naa-o.	The same person is foolish and wise; the same light within has two names.
ਮੂਰਖਾ ਸਿਰਿ ਮੂਰਖੁ ਹੈ ਜਿ ਮੰਨੇ ਨਾਹੀ ਨਾਉ ॥੨॥	moorkhaa sir moorakh hai je mannay naahee naa-o. 2	The most foolish of the foolish are those who do not believe in the Name. 2
ਗੁਰ ਦੁਆਰੈ ਨਾਉ ਪਾਈਐ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਪਲੈ ਨ ਪਾਇ ॥	gur du-aarai naa-o paa-ee-ai bin satgur palai na paa-ay.	Through the Guru's Gate, the Gurdwara, the Name is obtained. Without the True Guru, it is not received.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਾ ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੩॥	satgur kai bhaanaai man vasai taa ahinis rahai liv laa-ay. 3	Through the Pleasure of the True Guru's Will, the Name comes to dwell in the mind, and then, night and day, one remains lovingly absorbed in the Lord. 3
ਰਾਜੰ ਰੰਗੰ ਰੂਪੰ ਮਾਲੰ ਜੋਬਨੁ ਤੇ ਜੁਆਰੀ ॥	raaja ^N ranga ^N roopa ^N maala ^N joban tay joo-aaree.	In power, pleasures, beauty, wealth and youth, one gambles his life away.
ਹੁਕਮੀ ਬਾਧੇ ਪਾਸੈ ਖੇਲਹਿ ਚਉਪੜਿ ਏਕਾ ਸਾਰੀ ॥੪॥	hukmee baaDhay paasai khayleh cha-uparh aykaa saaree. 4	Bound by the Hukam of God's Command, the dice are thrown; he is just a piece in the game of chess. 4
ਜਗਿ ਚਤੁਰੁ ਸਿਆਣਾ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣਾ ਨਾਉ ਪੰਡਿਤ ਪੜਹਿ ਗਾਵਾਰੀ ॥	jag chaatur si-aanaa bharam bhulaanaa naa-o pandit parheh gaavaaree.	The world is clever and wise, but it is deluded by doubt, and forgets the Name; the Pandit, the religious scholar, studies the scriptures, but he is still a fool.
ਨਾਉ ਵਿਸਾਰਹਿ ਬੇਦੁ ਸਮਾਲਹਿ ਬਿਖੁ ਭੂਲੇ ਲੇਖਾਰੀ ॥੫॥	naa-o visaareh bayd samaaleh bikh bhoolay laykhaaree. 5	Forgetting the Name, he dwells upon the Vedas; he writes, but he is confused by his poisonous corruption. 5

ਕਲਰ ਖੇਤੀ ਤਰਵਰ ਕੰਠੇ ਬਾਗਾ ਪਹਿਰਹਿ ਕਜਲੁ ਝਰੈ ॥	kalar <u>khay</u> tee tarvar kan <u>thay</u> baagaa pahirahi kajal <u>jharai</u> .	He is like the crop planted in the salty soil, or the tree growing on the river bank, or the white clothes sprinkled with dirt.
ਏਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਤਿਸੈ ਕੀ ਕੋਠੀ ਜੋ ਪੈਸੈ ਸੋ ਗਰਬਿ ਜਰੈ ॥੬॥	ayhu sansaar tisai kee ko <u>thee</u> jo paisai so garab jarai. 6	This world is the house of desire; whoever enters it, is burnt down by egotistical pride. 6
ਰਯਤਿ ਰਾਜੇ ਕਹਾ ਸਬਾਏ ਦੁਹੁ ਅੰਤਰਿ ਸੋ ਜਾਸੀ ॥	ra-ya <u>t</u> raajay kahaa sabaa-ay du <u>hu</u> an <u>tar</u> so jaasee.	Where are all the kings and their subjects? Those who are immersed in duality are destroyed.
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਸਚੇ ਕੀ ਪਉੜੀ ਰਹਸੀ ਅਲਖੁ ਨਿਵਾਸੀ ॥੭॥੩॥੧੧॥	kaha <u>t</u> naanak gur sachay kee pa- or <u>hee</u> rahsee al <u>akh</u> nivaasee. 7 3 11	Says Nanak, these are the steps of the ladder, of the Teachings of the True Guru; only the Unseen Lord shall remain. 7 3 11

naa jaanaa ki-aa gaṭ raam hamaaree

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ ਚਉਪਦੇ (163-18)	ga-or ^h hee gu-aarayree mehlā 4 cha-uthāa cha-upday	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl, Chau-Padas:
ਪੰਡਿਤੁ ਸਾਸਤ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੜਿਆ ॥	pandit̃ saasat̃ simrit̃ parhi-aa.	The Pandit - the religious scholar - recites the Shaastras and the Simritees;
ਜੋਗੀ ਗੋਰਖੁ ਗੋਰਖੁ ਕਰਿਆ ॥	jogee gorakh̃ gorakh̃ kari-aa.	the Yogi cries out, "Gorakh, Gorakh".
ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਪੜਿਆ ॥੧॥	mai moorakh̃ har har jap parhi-aa. 1	But I am just a fool - I just chant the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਨਾ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਗਤਿ ਰਾਮ ਹਮਾਰੀ ॥	naa jaanaa ki-aa gaṭ raam hamaaree.	I do not know what my condition shall be, Lord.
ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤਰੁ ਭਉਜਲੁ ਤੂ ਤਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bhaj man mayray tar̃ bha-ojal too taaree. 1 rahaa-o.	O my mind, vibrate and meditate on the Name of the Lord. You shall cross over the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਸੰਨਿਆਸੀ ਬਿਭੂਤ ਲਾਇ ਦੇਹ ਸਵਾਰੀ ॥	sani-aasee bibhoot̃ laa-ay dayh savaaree.	The Sannyaaasee smears his body with ashes;
ਪਰ ਤ੍ਰਿਅ ਤਿਆਗੁ ਕਰੀ ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ॥	par tari-a ti-aag karee barahamchaaree.	renouncing other men's women, he practices celibacy.
ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥	mai moorakh̃ har aas tumaaree. 2	I am just a fool, Lord; I place my hopes in You! 2
ਖੜੀ ਕਰਮ ਕਰੇ ਸੂਰਤਣੁ ਪਾਵੈ ॥	khatrie karam karay soortañ paavai.	The Kh'shaatriya acts bravely, and is recognized as a warrior.
ਸੂਦੁ ਵੈਸੁ ਪਰ ਕਿਰਤਿ ਕਮਾਵੈ ॥	sood̃ vais par kiraṭ̃ kamaavai.	The Shoodra and the Vaisha work and slave for others;
ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਛਡਾਵੈ ॥੩॥	mai moorakh̃ har naam chhadaavai. 3	I am just a fool - I am saved by the Lord's Name. 3
ਸਭ ਤੇਰੀ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਤੂੰ ਆਪਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	sabh̃ tayree sarisat̃ too ^N aap rahi- aa samaa-ee.	The entire Universe is Yours; You Yourself permeate and pervade it.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	gurmukh̃ naanak day vadi-aa-ee.	O Nanak, the Gurmukhs are blessed with glorious greatness.
ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਹਰਿ ਟੇਕ ਟਿਕਾਈ ॥੪॥੧॥੩੯॥	mai anDhulay har tayk tikaa-ee. 4 1 39	I am blind - I have taken the Lord as my Support. 4 1 39

naa jaanaa baikunth kahaa hee

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (325-8)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਜੋ ਜਨ ਪਰਮਿਤਿ ਪਰਮਨੁ ਜਾਨਾ ॥	jo jan parmit parman jaanaa.	He claims to know the Lord, who is beyond measure and beyond thought;
ਬਾਤਨ ਹੀ ਬੈਕੁੰਠ ਸਮਾਨਾ ॥੧॥	baa <u>t</u> an hee baikun <u>th</u> samaanaa. 1	by mere words, he plans to enter heaven. 1
ਨਾ ਜਾਨਾ ਬੈਕੁੰਠ ਕਹਾ ਹੀ ॥	naa jaanaa baikun <u>th</u> kahaa hee.	I do not know where heaven is.
ਜਾਨੁ ਜਾਨੁ ਸਭਿ ਕਹਹਿ ਤਹਾ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaan jaan sab <u>h</u> kaheh <u>t</u> ahaa hee. 1 rahaa-o.	Everyone claims that he plans to go there. 1 Pause
ਕਹਨ ਕਹਾਵਨ ਨਹ ਪਤੀਅਈ ਹੈ ॥	kahan kahaavan nah pa <u>t</u> ee-a-ee hai.	By mere talk, the mind is not appeased.
ਤਉ ਮਨੁ ਮਾਨੈ ਜਾ ਤੇ ਹਉਮੈ ਜਈ ਹੈ ॥੨॥	<u>t</u> a-o man maanai jaa <u>t</u> ay ha-umai ja-ee hai. 2	The mind is only appeased, when egotism is conquered. 2
ਜਬ ਲਗੁ ਮਨਿ ਬੈਕੁੰਠ ਕੀ ਆਸ ॥	jab lag man baikun <u>th</u> kee aas.	As long as the mind is filled with the desire for heaven,
ਤਬ ਲਗੁ ਹੋਇ ਨਹੀ ਚਰਨ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥	<u>t</u> ab lag ho-ay nahee charan nivaas. 3	he does not dwell at the Lord's Feet. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਇਹ ਕਹੀਐ ਕਾਹਿ ॥	kaho kabeer ih kahee-ai kaahi.	Says Kabeer, unto whom should I tell this?
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬੈਕੁੰਠੈ ਆਹਿ ॥੪॥੧੦॥	saa <u>D</u> hsangat <u>b</u> aikun <u>th</u> ay aahi. 4 10	The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is heaven. 4 10

naa man marai na kaaraj ho-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (222-1)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 1.	Gauree Gwaarayree, First Mehl:
ਨਾ ਮਨੁ ਮਰੈ ਨ ਕਾਰਜੁ ਹੋਇ ॥	naa man marai na kaaraj ho-ay.	The mind does not die, so the job is not accomplished.
ਮਨੁ ਵਸਿ ਦੂਤਾ ਦੁਰਮਤਿ ਦੋਇ ॥	man vas <u>dootaa</u> <u>durmat</u> <u>do</u> -ay.	The mind is under the power of the demons of evil intellect and duality.
ਮਨੁ ਮਾਨੈ ਗੁਰ ਤੇ ਇਕੁ ਹੋਇ ॥੧॥	man maanai gur <u>tay</u> ik ho-ay. 1	But when the mind surrenders, through the Guru, it becomes one. 1
ਨਿਰਗੁਣ ਰਾਮੁ ਗੁਣਹੁ ਵਸਿ ਹੋਇ ॥	nirgun <u>raam</u> <u>gunah</u> vas ho-ay.	The Lord is without attributes; the attributes of virtue are under His control.
ਆਪੁ ਨਿਵਾਰਿ ਬੀਚਾਰੇ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aap nivaar beechaaray so-ay. 1 rahaa-o.	One who eliminates selfishness contemplates Him. 1 Pause
ਮਨੁ ਭੂਲੇ ਬਹੁ ਚਿਤੈ ਵਿਕਾਰੁ ॥	man <u>bhoolo</u> baho <u>chitai</u> vikaar.	The deluded mind thinks of all sorts of corruption.
ਮਨੁ ਭੂਲੇ ਸਿਰਿ ਆਵੈ ਭਾਰੁ ॥	man <u>bhoolo</u> sir aavai <u>bhaar</u> .	When the mind is deluded, the load of wickedness falls on the head.
ਮਨੁ ਮਾਨੈ ਹਰਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥੨॥	man maanai har <u>aykankaar</u> . 2	But when the mind surrenders to the Lord, it realizes the One and Only Lord. 2
ਮਨੁ ਭੂਲੇ ਮਾਇਆ ਘਰਿ ਜਾਇ ॥	man <u>bhoolo</u> maa-i-aa <u>ghar</u> jaa-ay.	The deluded mind enters the house of Maya.
ਕਾਮਿ ਬਿਰੁਧਉ ਰਹੈ ਨ ਠਾਇ ॥	kaam biroo <u>Dha</u> -o rahai na <u>thaa</u> -ay.	Engrossed in sexual desire, it does not remain steady.
ਹਰਿ ਭਜੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ਰਸਨ ਰਸਾਇ ॥੩॥	har <u>bhaj</u> paraa <u>nee</u> rasan rasaa-ay. 3	O mortal, lovingly vibrate the Lord's Name with your tongue. 3
ਗੈਵਰ ਹੈਵਰ ਕੰਚਨ ਸੁਤ ਨਾਰੀ ॥	gaivar haivar kanchan su <u>t</u> naaree.	Elephants, horses, gold, children and spouses
ਬਹੁ ਚਿੰਤਾ ਪਿੜ ਚਾਲੈ ਹਾਰੀ ॥	baho chin <u>t</u> aa pi <u>rh</u> chaalai haaree.	- in the anxious affairs of all these, people lose the game and depart.
ਜੂਐ ਖੇਲਣੁ ਕਾਚੀ ਸਾਰੀ ॥੪॥	joo-ai <u>khaylan</u> kaachee saaree. 4	In the game of chess, their pieces do not reach their destination. 4
ਸੰਪਉ ਸੰਚੀ ਭਏ ਵਿਕਾਰ ॥	sampa-o sanchee <u>bha</u> -ay vikaar.	They gather wealth, but only evil comes from it.
ਹਰਖ ਸੋਕ ਉਭੇ ਦਰਵਾਰਿ ॥	harakh sok ub <u>h</u> ay <u>darvaar</u> .	Pleasure and pain stand in the doorway.

ਸੁਖੁ ਸਹਜੇ ਜਪਿ ਰਿਦੈ ਮੁਰਾਰਿ ॥੫॥	suk <u>h</u> sehjay jap ri <u>d</u> ai muraar. 5	Intuitive peace comes by meditating on the Lord, within the heart. 5
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥	na <u>d</u> ar karay taa mayl milaa-ay.	When the Lord bestows His Glance of Grace, then He unites us in His Union.
ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਅਉਗਣ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ॥	gun sangrahi a-uga <u>n</u> sabad jala <u>a</u> -ay.	Through the Word of the Shabad, merits are gathered in, and demerits are burned away.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਏ ॥੬॥	gurmuk <u>h</u> naam padaarath paa-ay. 6	The Gurmukh obtains the treasure of the Naam, the Name of the Lord. 6
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭ ਦੂਖ ਨਿਵਾਸੁ ॥	bin naavai sab <u>h</u> doo <u>k</u> h nivaas.	Without the Name, all live in pain.
ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਮਾਇਆ ਚਿਤ ਵਾਸੁ ॥	manmuk <u>h</u> moor <u>h</u> maa-i-aa chit vaas.	The consciousness of the foolish, self-willed manmukh is the dwelling place of Maya.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਧੁਰਿ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆਸੁ ॥੭॥	gurmuk <u>h</u> gi-aan <u>D</u> hur karam likh <u>i</u> -aas. 7	The Gurmukh obtains spiritual wisdom, according to pre-ordained destiny. 7
ਮਨੁ ਚੰਚਲੁ ਧਾਵਤੁ ਫੁਨਿ ਧਾਵੈ ॥	man chanchal <u>D</u> haava <u>t</u> fun <u>D</u> haavai.	The fickle mind continuously runs after fleeting things.
ਸਾਚੇ ਸੂਚੇ ਮੈਲੁ ਨ ਭਾਵੈ ॥	saachay soochay mail na <u>b</u> haavai.	The Pure True Lord is not pleased by filth.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥੮॥੩॥	naanak gurmuk <u>h</u> har gun gaavai. 8 3	O Nanak, the Gurmukh sings the Glorious Praises of the Lord. 8 3

naa-o kartaa kaadar karay ki-o bol hovai jokheevadai

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਬਾ ਸਤੈ ਭੂਮਿ ਆਖੀ (966-14)	raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa satai doom aakhee	Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balvand The Drummer:
ਨਾਉ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰੁ ਕਰੇ ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਖੀਵੈ ॥	naa-o kartaa kaadar karay ki-o bol hovai jokheevadai.	One who chants the Name of the Almighty Creator - how can his words be judged?
ਦੇ ਗੁਨਾ ਸਤਿ ਭੈਣ ਭਰਾਵ ਹੈ ਪਾਰੰਗਤਿ ਦਾਨੁ ਪਤੀਵੈ ॥	day gunaa sat bhain bharaav hai paarangat daan parheevadai.	His divine virtues are the true sisters and brothers; through them, the gift of supreme status is obtained.
ਨਾਨਕਿ ਰਾਜੁ ਚਲਾਇਆ ਸਚੁ ਕੋਟੁ ਸਤਾਣੀ ਨੀਵੈ ॥	naanak raaj chalaai-aa sach kot sataanee neev dai.	Nanak established the kingdom; He built the true fortress on the strongest foundations.
ਲਹਣੇ ਧਰਿਓਨੁ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਕਰਿ ਸਿਫਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ॥	lahnay Dhari-on chhat sir kar siftee amrit peevdai.	He installed the royal canopy over Lehna's head; chanting the Lord's Praises, He drank in the Ambrosial Nectar.
ਮਤਿ ਗੁਰ ਆਤਮ ਦੇਵ ਦੀ ਖੜਗਿ ਜੋਰਿ ਪਰਾਕੁਇ ਜੀਅ ਦੇ ॥	mat gur aatam dayv dee kharhag jor puraaku-ay jee-a dai.	The Guru implanted the almighty sword of the Teachings to illuminate his soul.
ਗੁਰਿ ਚੇਲੇ ਰਹਰਾਸਿ ਕੀਈ ਨਾਨਕਿ ਸਲਾਮਤਿ ਥੀਵੈ ॥	gur chaylay rahraas kee-ee naanak salaamat theevdai.	The Guru bowed down to His disciple, while Nanak was still alive.
ਸਹਿ ਟਿਕਾ ਦਿਤੋਸੁ ਜੀਵੈ ॥੧॥	seh tikaa ditos jeevdai. 1	The King, while still alive, applied the ceremonial mark to his forehead. 1
ਲਹਣੇ ਦੀ ਫੇਰਾਈਐ ਨਾਨਕਾ ਦੇਹੀ ਖਟੀਐ ॥	lahnay dee fayraa-ee-ai naankaa dohee khatee-ai.	Nanak proclaimed Lehna's succession - he earned it.
ਜੋਤਿ ਓਹਾ ਜੁਗਤਿ ਸਾਇ ਸਹਿ ਕਾਇਆ ਫੇਰਿ ਪਲਟੀਐ ॥	jot ohaa jugat saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai.	They shared the One Light and the same way; the King just changed His body.
ਝੁਲੈ ਸੁ ਛਤੁ ਨਿਰੰਜਨੀ ਮਲਿ ਤਖਤੁ ਬੈਠਾ ਗੁਰ ਹਟੀਐ ॥	jhulai so chhat niranjane mal takhat baiithaa gur hatee-ai.	The immaculate canopy waves over Him, and He sits on the throne in the Guru's shop.
ਕਰਹਿ ਜਿ ਗੁਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸਿਲ ਜੋਗੁ ਅਲੂਣੀ ਚਟੀਐ ॥	karahi je gur furmaa-i-aa sil jog aloonnee chatee-ai.	He does as the Guru commands; He tasted the tasteless stone of Yoga.
ਲੰਗਰੁ ਚਲੈ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਹਰਿ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੀ ਖਟੀਐ ॥	langar chalai gur saba har tot na aavee khatee-ai.	The Langar - the Kitchen of the Guru's Shabad has been opened, and its supplies never run short.

ਖਰਚੇ ਦਿਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਆਪ ਖਹਦੀ ਖੈਰਿ ਦਬਟੀਐ ॥	kharchay dīṭ khasamm dēe aap khahdēe khair dābtee-ai.	Whatever His Master gave, He spent; He distributed it all to be eaten.
ਹੋਵੈ ਸਿਫਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਨੂਰੁ ਅਰਸਹੁ ਕੁਰਸਹੁ ਝਟੀਐ ॥	hovai sifāṭ khasamm dēe noor arsahu kursahu jhatee-ai.	The Praises of the Master were sung, and the Divine Light descended from the heavens to the earth.
ਤੁਧੁ ਡਿਠੇ ਸਚੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ਮਲੁ ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੀ ਕਟੀਐ ॥	tuDh dithay sachay paatīsaah mal janam janam dēe katee-ai.	Gazing upon You, O True King, the filth of countless past lives is washed away.
ਸਚੁ ਜਿ ਗੁਰਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿਉ ਏਦੂ ਬੋਲਹੁ ਹਟੀਐ ॥	sach je gur furmaa-i-aa ki-o aydoo bolhu hatee-ai.	The Guru gave the True Command; why should we hesitate to proclaim this?
ਪੁਤ੍ਰੀ ਕਉਲੁ ਨ ਪਾਲਿਓ ਕਰਿ ਪੀਰਹੁ ਕੰਨ੍ਹ ਮੁਰਟੀਐ ॥	putree ka-ul na paali-o kar peerahu kan ^H murtee-ai.	His sons did not obey His Word; they turned their backs on Him as Guru.
ਦਿਲਿ ਖੋਟੈ ਆਕੀ ਫਿਰਨਿ ਬੰਨਿ ਭਾਰੁ ਉਚਾਇਨਿ ਛਟੀਐ ॥	dil khotai aakee firni ^H baneh bhaar uchaa-ini ^H chhatee-ai.	These evil-hearted ones became rebellious; they carry loads of sin on their backs.
ਜਿਨਿ ਆਖੀ ਸੋਈ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਕੀਤੀ ਤਿਨੈ ਥਟੀਐ ॥	jīn aakhee so-ee karay jīn keetee tinai thatee-ai.	Whatever the Guru said, Lehna did, and so he was installed on the throne.
ਕਉਣੁ ਹਾਰੇ ਕਿਨਿ ਉਵਟੀਐ ॥੨॥	ka-un haaray kin uvtee-ai. 2	Who has lost, and who has won? 2

naa-o par**bh**aaṭai sabad **D**hi-aa-ee-ai **ch**hodahu **d**unee pareeṭaa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-16)	par bh aaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਬੰਧਨਿ ਬਾਂਧੈ ਹਉ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	d isat bikaaree ban D han baa ^N D hai ha-o ṭis kai bal jaa-ee.	I am a sacrifice to that one who binds in bondage his evil and corrupted gaze.
ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ਭੂਲਾ ਫਿਰੈ ਅਜਾਈ ॥੧॥	paap punn kee saar na jaanai b hoolaa firai ajaa-ee. 1	One who does not know the difference between vice and virtue wanders around uselessly. 1
ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥	bolhu sach naam kartaar.	Speak the True Name of the Creator Lord.
ਫੁਨਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	fun bahurh na aavan vaar. 1 rahaa-o.	Then, you shall never again have to come into this world. 1 Pause
ਊਚਾ ਤੇ ਫੁਨਿ ਨੀਚੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਨੀਚ ਕਰੈ ਸੁਲਤਾਨੁ ॥	oochaa ṭay fun neech karat hai neech karai sultaan.	The Creator transforms the high into the low, and makes the lowly into kings.
ਜਿਨੀ ਜਾਣੁ ਸੁਜਾਣਿਆ ਜਗਿ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਨੁ ॥੨॥	jinee jaan sujaani-aa jag ṭay pooray parvaan. 2	Those who know the All-knowing Lord are approved and certified as perfect in this world. 2
ਤਾ ਕਉ ਸਮਝਾਵਣ ਜਾਈਐ ਜੇ ਕੋ ਭੂਲਾ ਹੋਈ ॥	ṭaa ka-o samjhaavan jaa-ee-ai jay ko b hoolaa ho-ee.	If anyone is mistaken and fooled, you should go to instruct him.
ਆਪੇ ਖੇਲ ਕਰੇ ਸਭ ਕਰਤਾ ਐਸਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੩॥	aapay k hayl karay sabh kartaa aisaa boojhai ko-ee. 3	The Creator Himself plays all the games; only a few understand this. 3
ਨਾਉ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਸਬਦਿ ਧਿਆਈਐ ਛੋਡਹੁ ਦੁਨੀ ਪਰੀਤਾ ॥	naa-o par bh aaṭai sabad D hi-aa-ee- ai ch hodahu d unee pareeṭaa.	Meditate on the Name, and the Word of the Shabad, in the early hours before dawn; leave your worldly entanglements behind.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਜਗਿ ਹਾਰਿਆ ਤਿਨਿ ਜੀਤਾ ॥੪॥੯॥	paranvat naanak daasan daasaa jag haari-aa ṭin jeeṭaa. 4 9	Prays Nanak, the slave of God's slaves: the world loses, and he wins. 4 9

naath kachhoo-a na jaan-o

ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ (710-14)	jaiṭsaree banee bhagṭaa kee	Jaitsree, The Word Of The Devotees:
ਨਾਥ ਕਛੂਅ ਨ ਜਾਨਉ ॥	naath kachhoo-a na jaan-o.	O my Lord and Master, I know nothing.
ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਕੈ ਹਾਥਿ ਬਿਕਾਨਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man maa-i-aa kai haath bikaana-o. 1 rahaa-o.	My mind has sold out, and is in Maya's hands. 1 Pause
ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥	tum kahee-aṭ hou jagat gur su-aamee.	You are called the Lord and Master, the Guru of the World.
ਹਮ ਕਹੀਅਤ ਕਲਿਜੁਗ ਕੇ ਕਾਮੀ ॥੧॥	ham kahee-aṭ kalijug kay kaamee. 1	I am called a lustful being of the Dark Age of Kali Yuga. 1
ਇਨ ਪੰਚਨ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥	in panchan mayro man jo bigaari-o.	The five vices have corrupted my mind.
ਪਲੁ ਪਲੁ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇ ਅੰਤਰੁ ਪਾਰਿਓ ॥੨॥	pal pal har jee ṭay anṭar paari-o. 2	Moment by moment, they lead me further away from the Lord. 2
ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਦੁਖ ਕੀ ਰਾਸੀ ॥	jaṭ daykh-a-u ṭaṭ dukh kee raasee.	Wherever I look, I see loads of pain and suffering.
ਅਜੋਂ ਨ ਪੜਾਇ ਨਿਗਮ ਭਏ ਸਾਖੀ ॥੩॥	ajou ^N na paṭ-yaa-ay nigam bha-ay saakhee. 3	I do not have faith, even though the Vedas bear witness to the Lord. 3
ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਉਮਾਪਤਿ ਸ੍ਵਾਮੀ ॥ ਸੀਸੁ ਧਰਨਿ ਸਹਸ ਭਗ ਗਾਂਮੀ ॥੪॥	gotam naar umaapaṭ savaamee. sees Dharan sahas bhag gaa ^N mee. 4	Shiva cut off Brahma's head, and Gautam's wife and the Lord Indra mated; Brahma's head got stuck to Shiva's hand, and Indra came to bear the marks of a thousand female organs. 4
ਇਨ ਦੂਤਨ ਖਲੁ ਬਧੁ ਕਰਿ ਮਾਰਿਓ ॥	in dootan khal baDh kar maari-o.	These demons have fooled, bound and destroyed me.
ਬਡੇ ਨਿਲਾਜੁ ਅਜਹੂ ਨਹੀ ਹਾਰਿਓ ॥੫॥	bado nilaaj ajhoo nahee haari-o. 5	I am very shameless - even now, I am not tired of them. 5
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਹਾ ਕੈਸੇ ਕੀਜੈ ॥	kahi raviḍaas kahaa kaisay keejai.	Says Ravi Daas, what am I to do now?
ਬਿਨੁ ਰਖੁਨਾਥ ਸਰਨਿ ਕਾ ਕੀ ਲੀਜੈ ॥੬॥੧॥	bin raghunaath saran kaa kee leejai. 6 1	Without the Sanctuary of the Lord's Protection, who else's should I seek? 6 1

naad samaa-ilo ray satgur bhaytilay dayvaa

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇ ਜੀ ਕੀ ਘਰੁ ੨ (656-19)	raag sorath banee bhagat naamday jee kee ghar 2	Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee, Second House:
ਜਬ ਦੇਖਾ ਤਬ ਗਾਵਾ ॥	jab daykhaa tab gaavaa.	When I see Him, I sing His Praises.
ਤਉ ਜਨ ਧੀਰਜੁ ਪਾਵਾ ॥੧॥	ta-o jan Dheeraj paavaa. 1	Then I, his humble servant, become patient. 1
ਨਾਦਿ ਸਮਾਇਲੇ ਰੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਲੇ ਦੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naad samaa-ilo ray satgur bhaytilay dayvaa. 1 rahaa-o.	Meeting the Divine True Guru, I merge into the sound current of the Naad. 1 Pause
ਜਹ ਝਿਲਿ ਮਿਲਿ ਕਾਰੁ ਦਿਸੰਤਾ ॥	jah jhil mil kaar disantaa.	Where the dazzling white light is seen,
ਤਹ ਅਨਹਦ ਸਬਦ ਬਜੰਤਾ ॥	tah anhad sabad bajantaa.	there the unstruck sound current of the Shabad resounds.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਨੀ ॥	jotee jot samaanee.	One's light merges in the Light;
ਮੈ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਨੀ ॥੨॥	mai gur parsaadee jaanee. 2	by Guru's Grace, I know this. 2
ਰਤਨ ਕਮਲ ਕੋਠਰੀ ॥	raṭan kamal koṭhree.	The jewels are in the treasure chamber of the heart-lotus.
ਚਮਕਾਰ ਬੀਜੁਲ ਤਹੀ ॥	chamkaar beejul tahee.	They sparkle and glitter like lightning.
ਨੇਰੈ ਨਾਹੀ ਦੂਰਿ ॥	nayrai naahee door.	The Lord is near at hand, not far away.
ਨਿਜ ਆਤਮੈ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੩॥	nij aatmai rahi-aa bharpoor. 3	He is totally permeating and pervading in my soul. 3
ਜਹ ਅਨਹਤ ਸੂਰ ਉਜਾਰਾ ॥	jah anhat soor uj-yaaraa.	Where the light of the undying sun shines,
ਤਹ ਦੀਪਕ ਜਲੈ ਛੰਛਾਰਾ ॥	tah deepak jalai chhanchhaaraa.	the light of burning lamps seems insignificant.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਨਿਆ ॥	gur parsaadee jaani-aa.	By Guru's Grace, I know this.
ਜਨੁ ਨਾਮਾ ਸਹਜ ਸਮਾਨਿਆ ॥੪॥੧॥	jan naamaa sahj samaani-aa. 4 1	Servant Naam Dayv is absorbed in the Celestial Lord. 4 1

naanak sukh paa-i-aa har keertan miti-o sagal kalaysaa

ਗੁੰਡੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (213-3)	ga-orhee poorbee mehlaa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਦ ਕਰੀਐ ॥	mayray man gur gur gur sad karee-ai.	O my mind, dwell always upon the Guru, Guru, Guru.
ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਸਫਲੁ ਗੁਰਿ ਕੀਆ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raṭan janam safal gur kee-aa darsan ka-o baliharee-ai. 1 rahaa-o.	The Guru has made the jewel of this human life prosperous and fruitful. I am a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan. 1 Pause
ਜੇਤੇ ਸਾਸ ਗ੍ਰਾਸ ਮਨੁ ਲੇਤਾ ਤੇਤੇ ਹੀ ਗੁਨ ਗਾਈਐ ॥	jaytay saas garaas man layṭaa ṭayṭay hee gun gaa-ee-ai.	As many breaths and morsels as you take, O my mind - so many times, sing His Glorious Praises.
ਜਉ ਹੋਇ ਦੈਆਲੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪੁਨਾ ਤਾ ਇਹ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਪਾਈਐ ॥੧॥	ja-o ho-ay dai-aal satgur apunaa ṭaa ih maṭ buDh paa-ee-ai. 1	When the True Guru becomes merciful, then this wisdom and understanding is obtained. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮਿ ਲਏ ਜਮ ਬੰਧ ਤੇ ਛੁਟਹਿ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਪਾਈਐ ॥	mayray man naam la-ay jam banDh ṭay chhooteh sarab sukhāa sukh paa-ee-ai.	O my mind, taking the Naam, you shall be released from the bondage of death, and the peace of all peace will be found.
ਸੇਵਿ ਸੁਆਮੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮਨ ਬੰਛਤ ਫਲ ਆਈਐ ॥੨॥	sayv su-aamee satgur daṭṭaa man banchhaṭ fal aa-ee-ai. 2	Serving your Lord and Master, the True Guru, the Great Giver, you shall obtain the fruits of your mind's desires. 2
ਨਾਮੁ ਇਸਟੁ ਮੀਤੁ ਸੁਤ ਕਰਤਾ ਮਨ ਸੰਗਿ ਤੁਹਾਰੈ ਚਾਲੈ ॥	naam isat meet suṭ kartaa man sang tuhaarai chaalai.	The Name of the Creator is your beloved friend and child; it alone shall go along with you, O my mind.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਾਲੈ ॥੩॥	kar sayvaa satgur apunay kee gur ṭay paa-ee-ai paalai. 3	So serve your True Guru, and you shall receive the Name from the Guru. 3
ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾਲਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਬਿਨਸੇ ਸਰਬ ਅੰਦੇਸਾ ॥	gur kirpaal kirpaa parabh Dhaaree binsay sarab andaysaa.	When God, the Merciful Guru, showered His Mercy upon me, all my anxieties were dispelled.
ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਕਲੇਸਾ ॥੪॥੧੫॥੧੫੩॥	naanak sukh paa-i-aa har keertan miti-o sagal kalaysaa. 4 15 153	Nanak has found the peace of the Kirtan of the Lord's Praises. All his sorrows have been dispelled. 4 15 153

naanak kahaṭ bhagat rachhak har nikaṭ taahi tum maano

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੯ ਦੁਪਦੇ (830-15)	raag bilaaval mehlaa 9 dupday	Raag Bilaaval, Ninth Mehl, Du-Padas:
ਦੁਖ ਹਰਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਨੇ ॥	dukh harṭaa har naam pachhaano.	The Name of the Lord is the Dispeller of sorrow - realize this.
ਅਜਾਮਲੁ ਗਨਿਕਾ ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਮੁਕਤ ਭਏ ਜੀਅ ਜਾਨੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ajaamal ganikaa jih simrat mukat bha-ay jee-a jaano. 1 rahaa-o.	Remembering Him in meditation, even Ajaamal the robber and Ganikaa the prostitute were liberated; let your soul know this. 1 Pause
ਗਜ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟੀ ਛਿਨਹੂ ਮਹਿ ਜਬ ਹੀ ਰਾਮੁ ਬਖਾਨੇ ॥	gaj kee taraas mitee chhinhoo meh jab hee raam bakhaano.	The elephant's fear was taken away in an instant, as soon as he chanted the Lord's Name.
ਨਾਰਦ ਕਹਤ ਸੁਨਤ ਧੂਅ ਬਾਰਿਕ ਭਜਨ ਮਾਹਿ ਲਪਟਾਨੇ ॥੧॥	naarad kahaṭ sunat Dharoo-a baarik bhajan maahi laptaano. 1	Listening to Naarad's teachings, the child Dhroo was absorbed in deep meditation. 1
ਅਚਲ ਅਮਰ ਨਿਰਭੈ ਪਦੁ ਪਾਇਓ ਜਗਤ ਜਾਹਿ ਹੈਰਾਨੇ ॥	achal amar nirbhai pad paa-i-o jagat jaahi hairaano.	He obtained the immovable, eternal state of fearlessness, and all the world was amazed.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਭਗਤ ਰਛਕ ਹਰਿ ਨਿਕਟਿ ਤਾਹਿ ਤੁਮ ਮਾਨੇ ॥੨॥੧॥	naanak kahaṭ bhagat rachhak har nikat taahi tum maano. 2 1	Says Nanak, the Lord is the Saving Grace and the Protector of His devotees; believe it - He is close to you. 2 1

naanak naam japai so jeevai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (200-10)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਨੇਤ੍ਰ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਕੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	nayṭar pargaas kee-aa gurdayv.	The Divine Guru has opened his eyes.
ਭਰਮ ਗਏ ਪੂਰਨ ਭਈ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> haram ga-ay pooran <u>b</u> ha-ee sayv. 1 rahaa-o.	Doubt has been dispelled; my service has been successful. 1 Pause
ਸੀਤਲਾ ਤੇ ਰਖਿਆ ਬਿਹਾਰੀ ॥	seeṭlāa ṭay rak <u>h</u> i-aa bihaaree.	The Giver of joy has saved him from smallpox.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥	paarbarahm parab <u>h</u> kirpaa <u>D</u> haaree. 1	The Supreme Lord God has granted His Grace. 1
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	naanak naam japai so jeevai.	O Nanak, he alone lives, who chants the Naam, the Name of the Lord.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ॥੨॥੧੦੩॥੧੭੨॥	saa <u>D</u> hsang har amriṭ peevai. 2 103 172	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, drink deeply of the Lord's Ambrosial Nectar. 2 103 172

naanak naam niranjan jaan-ya-o keenee bhagaṭ paraym liv laa-ee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਬਲੁ (1406-5)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, bhal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Bhal
ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਜਾਨੁਉ ਕੀਨੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	naanak naam niranjan jaan-ya-o keenee <u>bhagaṭ</u> paraym liv laa-ee.	Guru Nanak realized the Immaculate Naam, the Name of the Lord. He was lovingly attuned to loving devotional worship of the Lord.
ਤਾ ਤੇ ਅੰਗਦੁ ਅੰਗ ਸੰਗਿ ਭਯੋ ਸਾਇਰੁ ਤਿਨਿ ਸਬਦ ਸੁਰਤਿ ਕੀ ਨੀਵ ਰਖਾਈ ॥	ṭaa ṭay angadṭ ang sang <u>bha</u> -yo saa-ir ṭin sabaṭṭ suraṭṭ kee neev rakḥaa-ee.	Gur Angad was with Him, life and limb, like the ocean; He showered His consciousness with the Word of the Shabad.
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਹੈ ਇਕ ਜੀਹ ਕਛੁ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ॥	gur amardaas kee akath kathaa hai ik jeeh <u>kachh</u> kahee na jaa-ee.	The Unspoken Speech of Guru Amar Daas cannot be expressed with only one tongue.
ਸੋਢੀ ਸ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਸਕਲ ਤਾਰਣ ਕਉ ਅਬ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ਮਿਲੀ ਬਡਾਈ ॥੩॥	sodḥee sarisat sakal ṭaaranṭ ka-o ab gur raamdāas ka-o milee badaa- ee. 3	Guru Raam Daas of the Sodhi dynasty has now been blessed with Glorious Greatness, to carry the whole world across. 3

naanak daas parabh aap pehraa-i-aa bharam bha-o mayt likhaava-o ray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ॥ (404-5)	aasaa mehlāa 5 <u>dup</u> day.	Aasaa, Fifth Mehl, Dupadas:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਜੋ ਮਾਗਉ ਸੋ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	gur parsaa <u>d</u> mayrai man vasi-aa jo maaga-o so paava-o ray.	By Guru's Grace, He dwells within my mind; whatever I ask for, I receive.
ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਕਤਹੂੰ ਧਾਵਉ ਰੇ ॥੧॥	naam rang ih man <u>tr</u> i <u>p</u> taanaa bahur na ka <u>t</u> ahoo ^N <u>D</u> haava-o ray. 1	This mind is satisfied with the Love of the Naam, the Name of the Lord; it does not go out, anywhere, anymore. 1
ਹਮਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਤਿਸੁ ਗਾਵਉ ਰੇ ॥	hamraa <u>th</u> aakur sab <u>h</u> <u>t</u> ay oo <u>ch</u> aa rain <u>d</u> inas <u>t</u> is gaava-o ray.	My Lord and Master is the highest of all; night and day, I sing the Glories of His Praises.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਤਿਸ ਤੇ ਤੁਝਹਿ ਡਰਾਵਉ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>kh</u> in meh thaap uthaapanhaaraa <u>t</u> is <u>t</u> ay <u>t</u> uj <u>h</u> eh daraava-o ray. 1 rahaa-o.	In an instant, He establishes and disestablishes; through Him, I frighten you. 1 Pause
ਜਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਸੁਆਮੀ ਤਉ ਅਵਰਹਿ ਚੀਤਿ ਨ ਪਾਵਉ ਰੇ ॥	jab <u>d</u> ay <u>kh</u> -a-u parabh apunaa su- aamee <u>t</u> a-o avrahi cheet na paava- o ray.	When I behold my God, my Lord and Master, I do not pay any attention to any other.
ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਪਹਿਰਾਇਆ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੇਟਿ ਲਿਖਾਵਉ ਰੇ ॥੨॥੨॥੧੩੧॥	naanak <u>daas</u> <u>parabh</u> aap pehraa-i- aa <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o mayt lik <u>h</u> aava-o ray. 2 2 131	God Himself has adorned servant Nanak; his doubts and fears have been dispelled, and he writes the account of the Lord. 2 2 131

naam kee badaa-ee da-ee gur raamdaas ka-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਮਥੁਰਾ (1404-13)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, mathura	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Mathura
ਜਾ ਕਉ ਮੁਨਿ ਧਾਨੁ ਧਰੈ ਫਿਰਤ ਸਗਲ ਜੁਗ ਕਬਹੁ ਕ ਕੋਊ ਪਾਵੈ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ਕਉ ॥	jaa ka-o mun <u>D</u> hayaan <u>D</u> harai firat sagal jug kabahu ka ko-oo paavai aatam pargaas ka-o.	For His Sake, the silent sages meditated and focused their consciousness, wandering all the ages through; rarely, if ever, their souls were enlightened.
ਬੇਦ ਬਾਣੀ ਸਹਿਤ ਬਿਰੰਚਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਜਾ ਕੋ ਸਿਵ ਮੁਨਿ ਗਹਿ ਨ ਤਜਾਤ ਕਬਿਲਾਸ ਕਉ ॥	bayd banee sahit biranch jas gaavai jaa ko siv mun geh na tajaat kabilaas ka ^N -u.	In the Hymns of the Vedas, Brahma sang His Praises; for His Sake, Shiva the silent sage held his place on the Kailaash Mountain.
ਜਾ ਕੋ ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਅਨੇਕ ਤਪ ਜਟਾ ਜੂਟ ਭੇਖ ਕੀਏ ਫਿਰਤ ਉਦਾਸ ਕਉ ॥	jaa kou jogee jatee si <u>D</u> h saa <u>D</u> hik anayk tap jataa joot <u>b</u> hay <u>k</u> h kee-ay firat <u>u</u> daas ka-o.	For His Sake, the Yogis, celibates, Siddhas and seekers, the countless sects of fanatics with matted hair wear religious robes, wandering as detached renunciates.
ਸੁ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੁਖ ਭਾਇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰੀ ਜੀਅ ਨਾਮ ਕੀ ਬਡਾਈ ਦਈ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਉ ॥੫॥	so tin satgur sukh <u>b</u> haa-ay kirpaa <u>D</u> haaree jee-a naam kee badaa-ee <u>da</u> -ee gur raam <u>da</u> as ka-o. 5	That True Guru, by the Pleasure of His Will, showered His Mercy upon all beings, and blessed Guru Raam Daas with the Glorious Greatness of the Naam. 5

naam binaa kahhu ko tari-aa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1140-9)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਬਾਜੇ ਕੈਸੇ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ॥	bin baajay kaiso nirtikaaree.	Without music, how is one to dance?
ਬਿਨੁ ਕੰਠੈ ਕੈਸੇ ਗਾਵਨਹਾਰੀ ॥	bin kanthai kaisay gaavanhaaree.	Without a voice, how is one to sing?
ਜੀਲ ਬਿਨਾ ਕੈਸੇ ਬਜੈ ਰਬਾਬ ॥	jeel binaa kaisay bajai rabaab.	Without strings, how is a guitar to be played?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਬਿਰਥੇ ਸਭਿ ਕਾਜ ॥੧॥	naam binaa birthay sabh kaaj. 1	Without the Naam, all affairs are useless. 1
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਹਹੁ ਕੋ ਤਰਿਆ ॥	naam binaa kahhu ko tari-aa.	Without the Naam - tell me: who has ever been saved?
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈਸੇ ਪਾਰਿ ਪਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin satgur kaisay paar pari-aa. 1 rahaa-o.	Without the True Guru, how can anyone cross over to the other side? 1 Pause
ਬਿਨੁ ਜਿਹਵਾ ਕਹਾ ਕੋ ਬਕਤਾ ॥	bin jihvaa kahaa ko baktā.	Without a tongue, how can anyone speak?
ਬਿਨੁ ਸ੍ਰਵਨਾ ਕਹਾ ਕੋ ਸੁਨਤਾ ॥	bin sarvanaa kahaa ko suntaa.	Without ears, how can anyone hear?
ਬਿਨੁ ਨੇਤ੍ਰਾ ਕਹਾ ਕੋ ਪੇਖੈ ॥	bin naytaraa kahaa ko paykhai.	Without eyes, how can anyone see?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਰੁ ਕਹੀ ਨ ਲੇਖੈ ॥੨॥	naam binaa nar kahee na laykhai. 2	Without the Naam, the mortal is of no account at all. 2
ਬਿਨੁ ਬਿਦਿਆ ਕਹਾ ਕੋਈ ਪੰਡਿਤ ॥	bin bidī-aa kahaa ko-ee pandit.	Without learning, how can one be a Pandit - a religious scholar?
ਬਿਨੁ ਅਮਰੈ ਕੈਸੇ ਰਾਜ ਮੰਡਿਤ ॥	bin amrai kaisay raaj mandit.	Without power, what is the glory of an empire?
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਕਹਾ ਮਨੁ ਠਹਰਾਨਾ ॥	bin boojhay kahaa man thehraanaa.	Without understanding, how can the mind become steady?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਉਰਾਨਾ ॥੩॥	naam binaa sabh jag ba-uraanaa. 3	Without the Naam, the whole world is insane. 3
ਬਿਨੁ ਬੈਰਾਗ ਕਹਾ ਬੈਰਾਗੀ ॥	bin bairaag kahaa bairaagee.	Without detachment, how can one be a detached hermit?
ਬਿਨੁ ਹਉ ਤਿਆਗਿ ਕਹਾ ਕੋਊ ਤਿਆਗੀ ॥	bin ha-o ti-aag kahaa ko-oo ti- aagee.	Without renouncing egotism, how can anyone be a renunciate?
ਬਿਨੁ ਬਸਿ ਪੰਚ ਕਹਾ ਮਨ ਚੂਰੇ ॥	bin bas panch kahaa man chooray.	Without overcoming the five thieves, how can the mind be subdued?

ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਦ ਸਦ ਹੀ ਝੂਰੇ ॥੪॥	naam binaa sad sad hee j_hooray. 4	Without the Naam, the mortal regrets and repents forever and ever. 4
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਦੀਖਿਆ ਕੈਸੇ ਗਿਆਨੁ ॥	bin gur deekh_i-aa kaisay gi-aan.	Without the Guru's Teachings, how can anyone obtain spiritual wisdom?
ਬਿਨੁ ਪੇਖੇ ਕਹੁ ਕੈਸੇ ਧਿਆਨੁ ॥	bin paykhay kaho kaiso Dhi-aan.	Without seeing - tell me: how can anyone visualize in meditation?
ਬਿਨੁ ਭੈ ਕਥਨੀ ਸਰਬ ਬਿਕਾਰ ॥	bin b_hai kathnee sarab bikaar.	Without the Fear of God, all speech is useless.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਦਰ ਕਾ ਬੀਚਾਰ ॥੫॥੬॥੧੯॥	kaho naanak dar kaa beechaar. 5 6 19	Says Nanak, this is the wisdom of the Lord's Court. 5 6 19

naam binaa jo pahirai khaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (240-3)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਗੋਬਿੰਦ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	mil mayray gobind apnaa naam <u>d</u> ayh.	Meet me, O my Lord of the Universe. Please bless me with Your Name.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਅਸਨੇਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam binaa <u>D</u> harig <u>D</u> harig asnayhu. 1 rahaa-o.	Without the Naam, the Name of the Lord, cursed, cursed is love and intimacy. 1 Pause
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੋ ਪਹਿਰੈ ਖਾਇ ॥	naam binaa jo pahirai <u>kh</u> aa-ay.	Without the Naam, one who dresses and eats well
ਜਿਉ ਕੂਕਰੁ ਜੂਠਨ ਮਹਿ ਪਾਇ ॥੧॥	ji-o kookar joothan meh paa-ay. 1	is like a dog, who falls in and eats impure foods. 1
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੇਤਾ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥ ਜਿਉ ਮਿਰਤਕ ਮਿਥਿਆ ਸੀਗਾਰੁ ॥੨॥	naam binaa jay <u>t</u> aa bi-uhaar. ji-o mirtak mithi-aa seegaar. 2	Without the Naam, all occupations are useless, like decorations on a dead body. 2
ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਕਰੇ ਰਸ ਭੋਗ ॥	naam bisaar karay ras <u>b</u> hog.	One who forgets the Naam and indulges in pleasures,
ਸੁਖੁ ਸੁਪਨੈ ਨਹੀ ਤਨ ਮਹਿ ਰੋਗ ॥੩॥	suk <u>h</u> supnai nahee <u>t</u> an meh rog. 3	shall find no peace, even in dreams; his body shall become diseased. 3
ਨਾਮੁ ਤਿਆਗਿ ਕਰੇ ਅਨ ਕਾਜ ॥	naam <u>t</u> i-aag karay an kaaj.	One who renounces the Naam and engages in other occupations,
ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੇ ਸਭਿ ਪਾਜ ॥੪॥	binas jaa-ay <u>j</u> hoothay sab <u>h</u> paaaj. 4	shall see all of his false pretenses fall away. 4
ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਵੈ ॥	naam sang man paree <u>t</u> na laavai.	One whose mind does not embrace love for the Naam
ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਕਰਤੇ ਨਰਕਿ ਜਾਵੈ ॥੫॥	kot karam kar <u>t</u> o narak jaavai. 5	shall go to hell, even though he may perform millions of ceremonial rituals. 5
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਮਨਿ ਨ ਆਰਾਧਾ ॥	har kaa naam jin man na aaraa <u>D</u> haa.	One whose mind does not contemplate the Name of the Lord
ਚੋਰ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਧਾ ॥੬॥	chor kee ni-aa-ee jam pur baa <u>D</u> haa. 6	is bound like a thief, in the City of Death. 6
ਲਾਖ ਅਡੰਬਰ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥	laa <u>k</u> h adambar bahu <u>t</u> bisthaaraa.	Hundreds of thousands of ostentatious shows and great expanses
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਝੂਠੇ ਪਾਸਾਰਾ ॥੭॥	naam binaa <u>j</u> hoothay paasaaraa. 7	- without the Naam, all these displays are false. 7
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਲੇਇ ॥	har kaa naam so-ee jan lay-ay.	That humble being repeats the Name of the Lord,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਦੇਇ ॥੮॥੧੦॥	kar kirpaa naanak jis <u>d</u> ay-ay. 8 10	O Nanak, whom the Lord blesses with His Mercy. 8 10

naam a-ukhaDh mo ka-o saaDhoo dee-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (101-11)	maaj <u>h</u> mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵਉ ॥	parab <u>h</u> kirpaa <u>t</u> ay har har <u>D</u> hi-aava-o.	By God's Grace, I meditate on the Lord, Har, Har.
ਪ੍ਰਭੂ ਦਇਆ ਤੇ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਉ ॥	parab <u>h</u> oo <u>d</u> a-i-aa <u>t</u> ay mangal gaava-o.	By God's Kindness, I sing the songs of joy.
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਸਗਲ ਅਵਰਦਾ ਜੀਉ ॥੧॥	oo <u>th</u> at bai <u>th</u> at sovat jaagat har <u>D</u> hi-aa-ee-ai sagal avra <u>d</u> aa jee-o. 1	While standing and sitting, while sleeping and while awake, meditate on the Lord, all your life. 1
ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਮੋ ਕਉ ਸਾਧੂ ਦੀਆ ॥	naam a-uk <u>h</u> a <u>D</u> h mo ka-o saa <u>D</u> hoo <u>d</u> ee-aa.	The Holy Saint has given me the Medicine of the Naam.
ਕਿਲਬਿਖ ਕਾਟੇ ਨਿਰਮਲੁ ਥੀਆ ॥	kilbi <u>k</u> h kaatay nirmal thee-aa.	My sins have been cut out, and I have become pure.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਨਿਕਸੀ ਸਭ ਪੀਰਾ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੇ ਦਰਦਾ ਜੀਉ ॥੨॥	anad <u>b</u> h <i>a</i> -i-aa niksee sab <u>h</u> peeraa sagal binaasay <u>d</u> ardaa jee-o. 2	I am filled with bliss, and all my pains have been taken away. All my suffering has been dispelled. 2
ਜਿਸ ਕਾ ਅੰਗੁ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ॥ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰਾ ॥	jis kaa ang karay mayraa pi-aaraa. so muk <u>t</u> aa saagar sansaaraa.	One who has my Beloved on his side, is liberated from the world-ocean.
ਸਤਿ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਗੁਰੂ ਪਛਾਤਾ ਸੋ ਕਾਰੇ ਕਉ ਡਰਦਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sat karay jin guroo pach <u>h</u> aa <u>t</u> aa so kaahay ka-o <u>d</u> ardaa jee-o. 3	One who recognizes the Guru practices Truth; why should he be afraid? 3
ਜਬ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਪਾਏ ॥ ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਹਉ ਗਈ ਬਲਾਏ ॥	jab <u>t</u> ay saa <u>D</u> hoo sangat paa-ay. gur <u>b</u> haytat ha-o ga-ee balaa-ay.	Since I found the Company of the Holy and met the Guru, the demon of pride has departed.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰ ਢਾਕਿ ਲੀਆ ਮੇਰਾ ਪੜਦਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੭॥੨੪॥	saas saas har gaavai naanak satgur <u>d</u> haak lee-aa mayraa par <u>h</u> - <u>d</u> aa jee-o. 4 17 24	With each and every breath, Nanak sings the Lord's Praises. The True Guru has covered my sins. 4 17 24

naam kahaṭ govind kaa soochee bha-ee rasnaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (811-9)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਬਾਸਬੈ ਕਲਮਲ ਸਭਿ ਨਸਨਾ ॥	saa <u>D</u> hsangatṭ kai baasbai kalmal sabh nasnaa.	Dwelling in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all sins are erased.
ਪ੍ਰਭ ਸੇਤੀ ਰੰਗਿ ਰਾਤਿਆ ਤਾ ਤੇ ਗਰਭਿ ਨ ਗ੍ਰਸਨਾ ॥੧॥	parabh sayṭee rang raatī-aa ṭaa ṭay garabh na garsanaa. 1	One who is attuned to the Love of God, is not cast into the womb of reincarnation. 1
ਨਾਮੁ ਕਹਤੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਸੂਚੀ ਭਈ ਰਸਨਾ ॥	naam kahaṭ govind kaa soochee <u>b</u> ha-ee rasnaa.	Chanting the Name of the Lord of the Universe, the tongue becomes holy.
ਮਨ ਤਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋਈ ਹੈ ਗੁਰ ਕਾ ਜਪੁ ਜਪਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man ṭan nirmal ho-ee hai gur kaa jap japnaa. 1 rahaa-o.	The mind and body become immaculate and pure, chanting the Chant of the Guru. 1 Pause
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਤ ਧ੍ਰਾਪਿਆ ਮਨਿ ਰਸੁ ਲੈ ਹਸਨਾ ॥	har ras chaakhaṭ <u>D</u> haraapi-aa man ras lai hasnaa.	Tasting the subtle essence of the Lord, one is satisfied; receiving this essence, the mind becomes happy.
ਬੁਧਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਪ੍ਰਗਟ ਭਈ ਉਲਟਿ ਕਮਲੁ ਬਿਗਸਨਾ ॥੨॥	bu <u>D</u> h pargaas pargat <u>b</u> ha-ee ulat kamal bigsanaa. 2	The intellect is brightened and illuminated; turning away from the world, the heart-lotus blossoms forth. 2
ਸੀਤਲ ਸਾਂਤਿ ਸੰਤੋਖੁ ਹੋਇ ਸਭ ਬੂਝੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ॥	seetāl saa ^N ṭ santokh ho-ay sabh boojhee ṭarisnaa.	He is cooled and soothed, peaceful and content; all his thirst is quenched.
ਦਹ ਦਿਸ ਧਾਵਤ ਮਿਟਿ ਗਏ ਨਿਰਮਲ ਥਾਨਿ ਬਸਨਾ ॥੩॥	<u>d</u> ah <u>d</u> is <u>D</u> haavaṭ mit ga-ay nirmal thaan basnaa. 3	The mind's wandering in the ten directions is stopped, and one dwells in the immaculate place. 3
ਰਾਖਨਹਾਰੈ ਰਾਖਿਆ ਭਏ ਭ੍ਰਮ ਭਸਨਾ ॥	raakhanhaarai raakhi-aa <u>b</u> ha-ay <u>b</u> haram <u>b</u> hasnaa.	The Savior Lord saves him, and his doubts are burnt to ashes.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖੀ ਪੇਖਿ ਸਾਧ ਦਰਸਨਾ ॥੪॥੧੩॥੪੩॥	naam ni <u>D</u> haan naanak sukhee paykh saa <u>D</u> h <u>d</u> arsanaa. 4 13 43	Nanak is blessed with the treasure of the Naam, the Name of the Lord. He finds peace, gazing upon the Blessed Vision of the Saints' Darshan. 4 13 43

naam gur dee-o hai apunai jaa kai mastak karmaa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (680-7)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਗੁਰਿ ਦੀਓ ਹੈ ਅਪੁਨੈ ਜਾ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਕਰਮਾ ॥	naam gur <u>dee</u> -o hai apunai jaa kai mas <u>tak</u> karmaa.	My Guru gives the Naam, the Name of the Lord, to those who have such karma written on their foreheads.
ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵੈ ਤਾ ਕਾ ਜੁਗ ਮਹਿ ਧਰਮਾ ॥੧॥	naam <u>darirh</u> -aavai naam japaavai <u>taa</u> kaa jug meh <u>Dharmaa</u> . 1	He implants the Naam, and inspires us to chant the Naam; this is Dharma, true religion, in this world. 1
ਜਨ ਕਉ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ਸੋਭ ॥	jan ka-o naam vadaa-ee sob <u>h</u> .	The Naam is the glory and greatness of the Lord's humble servant.
ਨਾਮੋ ਗਤਿ ਨਾਮੋ ਪਤਿ ਜਨ ਕੀ ਮਾਨੈ ਜੋ ਜੋ ਹੋਗ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamo gat naamo pat jan kee maanai jo jo hog. 1 rahaa-o.	The Naam is his salvation, and the Naam is his honor; he accepts whatever comes to pass. 1 Pause
ਨਾਮ ਧਨੁ ਜਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਪਾਲੈ ਸੋਈ ਪੂਰਾ ਸਾਹਾ ॥	naam <u>Dhan</u> jis jan kai paalai so-ee pooraa saahaa.	That humble servant, who has the Naam as his wealth, is the perfect banker.
ਨਾਮੁ ਬਿਉਹਾਰਾ ਨਾਨਕ ਆਧਾਰਾ ਨਾਮੁ ਪਰਾਪਤਿ ਲਾਹਾ ॥੨॥੬॥੩੭॥	naam bi-uhaaraa naanak aa <u>Dha</u> araa naam paraapat laahaa. 2 6 37	The Naam is his occupation, O Nanak, and his only support; the Naam is the profit he earns. 2 6 37

naam japahu mayray saajan sainaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (366-16)	aasaa mehlāa 4.	Aasaa, Fourth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥	mayrai man tan paraym naam aaDhaar.	The Love of the Naam, the Name of the Lord, is the Support of my mind and body.
ਨਾਮੁ ਜਪੀ ਨਾਮੋ ਸੁਖ ਸਾਰੁ ॥੧॥	naam japee naamo sukh saar. 1	I chant the Naam; the Naam is the essence of peace. 1
ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਸੈਨਾ ॥	naam japahu mayray saajan sainaa.	So chant the Naam, O my friends and companions.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਲੈਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam binaa mai avar na ko-ee vadai bhaag gurmukh har lainaa. 1 rahaa-o.	Without the Naam, there is nothing else for me. By great good fortune, as Gurmukh, I have received the Lord's Name. 1 Pause
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਜੀਵਿਆ ਜਾਇ ॥	naam binaa nahee jeevi-aa jaa-ay.	Without the Naam, I cannot live.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਾਇ ॥੨॥	vadai bhaag gurmukh har paa-ay. 2	By great good fortune, the Gurmukhs obtain the Naam. 2
ਨਾਮਹੀਨ ਕਾਲਖ ਮੁਖਿ ਮਾਇਆ ॥	naamheen kaalakh mukh maa-i-aa.	Those who lack the Naam have their faces rubbed in the dirt of Maya.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਇਆ ॥੩॥	naam binaa Dharig Dharig jeevaa- i-aa. 3	Without the Naam, cursed, cursed are their lives. 3
ਵਡਾ ਵਡਾ ਹਰਿ ਭਾਗ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥	vadaa vadaa har bhaag kar paa-i- aa.	The Great Lord is obtained by great good destiny.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥੪॥੪॥੫੬॥	naanak gurmukh naam divaa-i-aa. 4 4 56	O Nanak, the Gurmukh is blessed with the Naam. 4 4 56

naam tayro aartee majan muraaray

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ (694-13)	Dhanaasree <u>bhagat</u> ravid <u>as</u> jee kee	Dhanaasaree, Devotee Ravi Daas Jee:
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥	naam <u>tayro</u> aar <u>tee</u> majan muraaray.	Your Name, Lord, is my adoration and cleansing bath.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਝੂਠੇ ਸਗਲ ਪਾਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kay naam bin <u>jhoothay</u> sagal paasaaray. 1 rahaa-o.	Without the Name of the Lord, all ostentatious displays are useless. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਸਨੇ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਉਰਸਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕੇਸਰੇ ਲੇ ਛਿਟਕਾਰੇ ॥	naam <u>tayro</u> aasno naam <u>tayro</u> ursaa naam <u>tayraa</u> kaysro lay <u>chhitkaaray</u> .	Your Name is my prayer mat, and Your Name is the stone to grind the sandalwood. Your Name is the saffron which I take and sprinkle in offering to You.
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਅੰਭੁਲਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਚੰਦਨੇ ਘਸਿ ਜਪੇ ਨਾਮੁ ਲੇ ਤੁਝਹਿ ਕਉ ਚਾਰੇ ॥੧॥	naam <u>tayraa</u> amb <u>hulaa</u> naam <u>tayro</u> chand <u>no</u> <u>ghas</u> japay naam lay <u>tujheh</u> ka-o chaaray. 1	Your Name is the water, and Your Name is the sandalwood. The chanting of Your Name is the grinding of the sandalwood. I take it and offer all this to You. 1
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਦੀਵਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਬਾਤੀ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤੇਲੁ ਲੇ ਮਾਹਿ ਪਸਾਰੇ ॥	naam <u>tayraa</u> <u>deevaa</u> naam <u>tayro</u> baa <u>tee</u> naam <u>tayro</u> <u>tayl</u> lay maahi pasaaray.	Your Name is the lamp, and Your Name is the wick. Your Name is the oil I pour into it.
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਜੋਤਿ ਲਗਾਈ ਭਇਓ ਉਜਿਆਰੇ ਭਵਨ ਸਗਲਾਰੇ ॥੨॥	naam <u>tayray</u> kee jot <u>lagaa-ee</u> <u>bha-</u> <u>i-o</u> uji-aaro <u>bhavan</u> saglaaray. 2	Your Name is the light applied to this lamp, which enlightens and illuminates the entire world. 2
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤਾਗਾ ਨਾਮੁ ਫੂਲ ਮਾਲਾ ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਸਗਲ ਜੂਠਾਰੇ ॥	naam <u>tayro</u> <u>taagaa</u> naam fool maalaa <u>bhaar</u> a <u>thaa</u> arah sagal joo <u>thaa</u> aray.	Your Name is the thread, and Your Name is the garland of flowers. The eighteen loads of vegetation are all too impure to offer to You.
ਤੇਰੇ ਕੀਆ ਤੁਝਹਿ ਕਿਆ ਅਰਪਉ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਤੁਹੀ ਚਵਰ ਢੋਲਾਰੇ ॥੩॥	<u>tayro</u> kee-aa <u>tujheh</u> ki-aa arpa-o naam <u>tayraa</u> <u>tuhee</u> chavar <u>dholaaray</u> . 3	Why should I offer to You, that which You Yourself created? Your Name is the fan, which I wave over You. 3
ਦਸ ਅਠਾ ਅਠਸਠੇ ਚਾਰੇ ਖਾਣੀ ਇਹੈ ਵਰਤਣਿ ਹੈ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੇ ॥	<u>das</u> a <u>thaa</u> a <u>thsathay</u> chaaray <u>khaanee</u> ihai var <u>tan</u> hai sagal sansaaray.	The whole world is engrossed in the eighteen Puraanas, the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, and the four sources of creation.
ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭੋਗ ਤੁਹਾਰੇ ॥੪॥੩॥	kahai ravid <u>as</u> naam <u>tayro</u> aar <u>tee</u> sat naam hai har <u>bhog</u> <u>tuhaaray</u> . 4 3	Says Ravi Daas, Your Name is my Aartee, my lamp-lit worship-service. The True Name, Sat Naam, is the food which I offer to You. 4 3

naam Dhi-aa-ay so sukhee tis mukh oojal ho-ay

ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-18)	sareeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਸੋ ਸੁਖੀ ਤਿਸੁ ਮੁਖੁ ਊਜਲੁ ਹੋਇ ॥	naam <u>Dhi</u> -aa-ay so suk <u>hee</u> <u>tis</u> muk <u>h</u> oojal ho-ay.	One who meditates on the Naam is at peace; his face is radiant and bright.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਰਗਟੁ ਸਭਨੀ ਲੋਇ ॥	pooray gur <u>tay</u> paa-ee-ai pargat sab <u>h</u> nee lo-ay.	Obtaining it from the Perfect Guru, he is honored all over the world.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਘਰਿ ਵਸੈ ਏਕੋ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥੧॥	saa <u>D</u> hsangat̃ kai <u>gh</u> ar vasai ayko sachaa so-ay. 1	In the Company of the Holy, the One True Lord comes to abide within the home of the self. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har har naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮੁ ਸਹਾਈ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਆਗੈ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam sahāa-ee sadā sang aagai la- ay <u>ch</u> hadaa-ay. 1 rahaa-o.	The Naam is your Companion; it shall always be with you. It shall save you in the world hereafter. 1 Pause
ਦੁਨੀਆ ਕੀਆ ਵਡਿਆਈਆ ਕਵਨੈ ਆਵਹਿ ਕਾਮਿ ॥	<u>du</u> nee-aa kee-aa vadī-aa-ee-aa kavnai aavahi kaam.	What good is worldly greatness?
ਮਾਇਆ ਕਾ ਰੰਗੁ ਸਭੁ ਫਿਕਾ ਜਾਤੋ ਬਿਨਸਿ ਨਿਦਾਨਿ ॥	maa-i-aa kaa rang sab <u>h</u> fikaa jaaṭo binas nidaan.	All the pleasures of Maya are tasteless and insipid. In the end, they shall all fade away.
ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਵਸੈ ਸੋ ਪੂਰਾ ਪਰਧਾਨੁ ॥੨॥	jaa kai hirdai har vasai so pooraa par <u>D</u> haan. 2	Perfectly fulfilled and supremely acclaimed is the one, in whose heart the Lord abides. 2
ਸਾਧੂ ਕੀ ਹੋਹੁ ਰੇਣੁਕਾ ਅਪਣਾ ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ॥	saa <u>D</u> hoo kee hohu rayn <u>u</u> kaa ap <u>ṇ</u> aa aap <u>t</u> i-aag.	Become the dust of the Saints; renounce your selfishness and conceit.
ਉਪਾਵ ਸਿਆਣਪ ਸਗਲ ਛਡਿ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਲਾਗੁ ॥	upaav si-aanap sagal <u>ch</u> had gur kee char <u>ṇ</u> ee laag.	Give up all your schemes and your clever mental tricks, and fall at the Feet of the Guru.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਰਤਨੁ ਹੋਇ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਹੋਵੈ ਭਾਗੁ ॥੩॥	<u>t</u> isēh paraapat̃ raṭan ho-ay jis masṭak hovai <u>b</u> haag. 3	He alone receives the Jewel, upon whose forehead such wondrous destiny is written. 3
ਤਿਸੈ ਪਰਾਪਤਿ ਭਾਈਹੋ ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ॥	<u>t</u> isai paraapat̃ <u>b</u> haa-eeho jis <u>ḁ</u> ayvai para <u>b</u> h aap.	O Siblings of Destiny, it is received only when God Himself bestows it.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੋ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਬਿਨਸੈ ਹਉਮੈ ਤਾਪੁ ॥	saṭgur kee sayvaa so karay jis binsai ha-umai <u>t</u> aap.	People serve the True Guru only when the fever of egotism has been eradicated.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਬਿਨਸੇ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥੪॥੮॥੨੮॥	naanak ka-o gur <u>b</u> hayti-aa binsay sagal sanṭaap. 4 8 78	Nanak has met the Guru; all his sufferings have come to an end. 4 8 78

naam na jaani-aa raam kaa

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (156-17)	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlā 1.	Gauree Bairaagan, First Mehl:
ਰੈਣਿ ਗਵਾਈ ਸੋਇ ਕੈ ਦਿਵਸੁ ਗਵਾਇਆ ਖਾਇ ॥	rain gavaa-ee so-ay kai <u>d</u> ivas gavaa-i-aa <u>kh</u> aa-ay.	The nights are wasted sleeping, and the days are wasted eating.
ਹੀਰੇ ਜੈਸਾ ਜਨਮੁ ਹੈ ਕਉਡੀ ਬਦਲੇ ਜਾਇ ॥੧॥	heeray jaisaa janam hai ka-udee ba <u>d</u> lay jaa-ay. 1	Human life is such a precious jewel, but it is being lost in exchange for a mere shell. 1
ਨਾਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਰਾਮ ਕਾ ॥	naam na jaani-aa raam kaa.	You do not know the Name of the Lord.
ਮੂੜੇ ਫਿਰਿ ਪਾਛੈ ਪਛੁਤਾਹਿ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	moor <u>h</u> ay fir paach <u>h</u> ai pach <u>h</u> u <u>ta</u> ahi ray. 1 rahaa-o.	You fool - you shall regret and repent in the end! 1 Pause
ਅਨਤਾ ਧਨੁ ਧਰਣੀ ਧਰੇ ਅਨਤ ਨ ਚਾਹਿਆ ਜਾਇ ॥	an <u>ta</u> a <u>D</u> han <u>D</u> har <u>nee</u> <u>D</u> haray an <u>at</u> na chaahi-aa jaa-ay.	You bury your temporary wealth in the ground, but how can you love that which is temporary?
ਅਨਤ ਕਉ ਚਾਹਨ ਜੋ ਗਏ ਸੇ ਆਏ ਅਨਤ ਗਵਾਇ ॥੨॥	an <u>at</u> ka-o chaahan jo ga-ay say aa- ay an <u>at</u> gavaa-ay. 2	Those who have departed, after craving for temporary wealth, have returned home without this temporary wealth. 2
ਆਪਣ ਲੀਆ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਭਾਗਨੁ ਹੋਇ ॥	aapan lee-aa jay milai <u>ta</u> sab <u>h</u> ko <u>b</u> haagath ho-ay.	If people could gather it in by their own efforts, then everyone would be so lucky.
ਕਰਮਾ ਉਪਰਿ ਨਿਬੜੈ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥੩॥	karmaa upar nibr <u>h</u> ai jay lochai sab <u>h</u> ko-ay. 3	According to the karma of past actions, one's destiny unfolds, even though everyone wants to be so lucky. 3
ਨਾਨਕ ਕਰਣਾ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋਈ ਸਾਰ ਕਰੇਇ ॥	naanak kar <u>na</u> a jin kee-aa so-ee saar karay-i.	O Nanak, the One who created the creation - He alone takes care of it.
ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਪੀ ਖਸਮ ਕਾ ਕਿਸੈ ਵਡਾਈ ਦੇਇ ॥੪॥੧॥੧੮॥	hukam na jaapee <u>k</u> hasam kaa kisai vadaa-ee <u>d</u> ay-ay. 4 1 18	The Hukam of our Lord and Master's Command cannot be known; He Himself blesses us with greatness. 4 1 18

naam niranjan neer naraa-in

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (867-19)	gond mehlaa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨੀਰਿ ਨਰਾਇਣ ॥	naam niranjan neer naraa-in.	The Name of the Immaculate Lord is the Ambrosial Water.
ਰਸਨਾ ਸਿਮਰਤ ਪਾਪ ਬਿਲਾਇਣ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rasnaa simrat paap bilaa-in. 1 rahaa-o.	Chanting it with the tongue, sins are washed away. 1 Pause
ਨਾਰਾਇਣ ਸਭ ਮਾਹਿ ਨਿਵਾਸ ॥	naaraa-in sabh maahi nivaas.	The Lord abides in everyone.
ਨਾਰਾਇਣ ਘਟਿ ਘਟਿ ਪਰਗਾਸ ॥	naaraa-in ghat ghat pargaas.	The Lord illumines each and every heart.
ਨਾਰਾਇਣ ਕਹਤੇ ਨਰਕਿ ਨ ਜਾਹਿ ॥	naaraa-in kahtay narak na jaahi.	Chanting the Lord's Name, one does not fall into hell.
ਨਾਰਾਇਣ ਸੇਵਿ ਸਗਲ ਫਲ ਪਾਹਿ ॥੧॥	naaraa-in sayv sagal fal paahi. 1	Serving the Lord, all fruitful rewards are obtained. 1
ਨਾਰਾਇਣ ਮਨ ਮਾਹਿ ਅਧਾਰ ॥	naaraa-in man maahi aDhaar.	Within my mind is the Support of the Lord.
ਨਾਰਾਇਣ ਬੋਹਿਥ ਸੰਸਾਰ ॥	naaraa-in bohith sansaar.	The Lord is the boat to cross over the world-ocean.
ਨਾਰਾਇਣ ਕਹਤ ਜਮੁ ਭਾਗਿ ਪਲਾਇਣ ॥	naaraa-in khat jam bhaag palaa-in.	Chant the Lord's Name, and the Messenger of Death will run away.
ਨਾਰਾਇਣ ਦੰਤ ਭਾਨੇ ਡਾਇਣ ॥੨॥	naaraa-in dant bhaanay daa-in. 2	The Lord breaks the teeth of Maya, the witch. 2
ਨਾਰਾਇਣ ਸਦ ਸਦ ਬਖਸਿੰਦ ॥	naaraa-in sad sad bakhsind.	The Lord is forever and ever the Forgiver.
ਨਾਰਾਇਣ ਕੀਨੇ ਸੂਖ ਅਨੰਦ ॥	naaraa-in keenay sookh anand.	The Lord blesses us with peace and bliss.
ਨਾਰਾਇਣ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਨੇ ਪਰਤਾਪ ॥	naaraa-in pargat keeno partaap.	The Lord has revealed His glory.
ਨਾਰਾਇਣ ਸੰਤ ਕੋ ਮਾਈ ਬਾਪ ॥੩॥	naaraa-in sant ko maa-ee baap. 3	The Lord is the mother and father of His Saint. 3
ਨਾਰਾਇਣ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਰਾਇਣ ॥	naaraa-in saaDhsang naraa-in.	The Lord, the Lord, is in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਬਾਰੰ ਬਾਰ ਨਰਾਇਣ ਗਾਇਣ ॥	baara ^N baar naraa-in gaa-in.	Time and time again, I sing the Lord's Praises.
ਬਸਤੁ ਅਗੋਚਰ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਲਹੀ ॥	basat agochar gur mil lahee.	Meeting with the Guru, I have attained the incomprehensible object.
ਨਾਰਾਇਣ ਓਟ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਗਹੀ ॥੪॥੧੭॥੧੯॥	naaraa-in ot naanak daas gahee. 4 17 19	Slave Nanak has grasped the Support of the Lord. 4 17 19

naam milai man taripat-ee-ai bin naamai Dharig jeevaas

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (40-4)	sireeraag mehlā 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੀਐ ਬਿਨੁ ਨਾਮੈ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਸੁ ॥	naam milai man taripat-ee-ai bin naamai Dharig jeevaas.	Receiving the Naam, the mind is satisfied; without the Naam, life is cursed.
ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਜਣੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਮੈ ਦਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	ko-ee gurmukh sajan jay milai mai dasay parabh guntaas.	If I meet the Gurmukh, my Spiritual Friend, he will show me God, the Treasure of Excellence.
ਹਉ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਚਉ ਖੰਨੀਐ ਮੈ ਨਾਮ ਕਰੇ ਪਰਗਾਸੁ ॥੧॥	ha-o tis vitahu cha-o khannee-ai mai naam karay pargaas. 1	I am every bit a sacrifice to one who reveals to me the Naam. 1
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਹਉ ਜੀਵਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray pareetamaa ha-o jeevaa naam Dhi-aa-ay.	O my Beloved, I live by meditating on Your Name.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੀਵਣੁ ਨਾ ਥੀਐ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin naavai jeevan naa thee-ai mayray satgur naam drirh-aa-ay. 1 rahaa-o.	Without Your Name, my life does not even exist. My True Guru has implanted the Naam within me. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਕੁ ਰਤਨੁ ਹੈ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	naam amolak ratan hai pooray satgur paas.	The Naam is a Priceless Jewel; it is with the Perfect True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੈ ਲਗਿਆ ਕਢਿ ਰਤਨੁ ਦੇਵੈ ਪਰਗਾਸਿ ॥	satgur sayvai lagi-aa kadh ratan dayvai pargaas.	When one is enjoined to serve the True Guru, He brings out this Jewel and bestows this enlightenment.
ਪੰਨੁ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡ ਭਾਗੀਆ ਜੋ ਆਇ ਮਿਲੇ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥੨॥	Dhan vadbhaagee vad bhaagee-aa jo aa-ay milay gur paas. 2	Blessed, and most fortunate of the very fortunate, are those who come to meet the Guru. 2
ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਨ ਭੋਟਿਓ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ ਵਸਿ ਕਾਲ ॥	jinaa satgur purakh na bhayti-o say bhaagheen vas kaal.	Those who have not met the Primal Being, the True Guru, are most unfortunate, and are subject to death.
ਓਇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਵਿਚਿ ਵਿਸਟਾ ਕਰਿ ਵਿਕਰਾਲ ॥	o-ay fir fir jon bhavaa-ee-ah vich vistaa kar vikraal.	They wander in reincarnation over and over again, as the most disgusting maggots in manure.
ਓਨਾ ਪਾਸਿ ਦੁਆਸਿ ਨ ਭਿਟੀਐ ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਚੰਡਾਲ ॥੩॥	onaa paas du-aas na bhittee-ai jin antar kroDh chandaal. 3	Do not meet with, or even approach those people, whose hearts are filled with horrible anger. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਵਹਿ ਆਇ ॥	satgur purakh amrit sar vadbhaagee naaveh aa-ay.	The True Guru, the Primal Being, is the Pool of Ambrosial Nectar. The very fortunate ones come to bathe in it.
ਉਨ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਉਤਰੈ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	un janam janam kee mail utrai nirmal naam drirh-aa-ay.	The filth of many incarnations is washed away, and the Immaculate Naam is implanted within.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਉਤਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੪॥੨॥੬੬॥	jan naanak utam pad paa-i-aa satgur kee liv laa-ay. 4 2 66	Servant Nanak has obtained the most exalted state, lovingly attuned to the True Guru. 4 2 66

naam laiṭ kichh bighan na laagai

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1150-6)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਕਿਛੁ ਬਿਖਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	naam laiṭ kichh bighan na laagai.	Repeating the Naam, the Name of the Lord, no obstacles block the way.
ਨਾਮੁ ਸੁਣਤ ਜਮੁ ਦੂਰਹੁ ਭਾਗੈ ॥	naam sunaṭ jam dūorahu bhaagai.	Listening to the Naam, the Messenger of Death runs far away.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਸਭ ਦੁਖਹੁ ਨਾਸੁ ॥	naam laiṭ sabh dūkhah naas.	Repeating the Naam, all pains vanish.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸੁ ॥੧॥	naam japaṭ har charan nivaas. 1	Chanting the Naam, the Lord's Lotus Feet dwell within. 1
ਨਿਰਬਿਖਨ ਭਗਤਿ ਭਜੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	nirbighan bhagaṭ bhaj har har naa-o.	Meditating, vibrating the Name of the Lord, Har, Har, is unobstructed devotional worship.
ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rasak rasak har kay guṇ gaa-o. 1 rahaa-o.	Sing the Glorious Praises of the Lord with loving affection and energy. 1 Pause
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਕਿਛੁ ਚਾਖੁ ਨ ਜੋਹੈ ॥	har simraṭ kichh chaakh na johai.	Meditating in remembrance on the Lord, the Eye of Death cannot see you.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਦੈਤ ਦੇਉ ਨ ਪੋਹੈ ॥	har simraṭ dait day-o na pohai.	Meditating in remembrance on the Lord, demons and ghosts shall not touch you.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਮੋਹੁ ਮਾਨੁ ਨ ਬਧੈ ॥	har simraṭ moh maan na baDhai.	Meditating in remembrance on the Lord, attachment and pride shall not bind you.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਨ ਰੁਧੈ ॥੨॥	har simraṭ garabh jon na ruDhai. 2	Meditating in remembrance on the Lord, you shall not be consigned to the womb of reincarnation. 2
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਸਗਲੀ ਬੇਲਾ ॥	har simran kee saglee baylaa.	Any time is a good time to meditate in remembrance on the Lord.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਬਹੁ ਮਾਹਿ ਇਕੇਲਾ ॥	har simran baho maahi ikaylaa.	Among the masses, only a few meditate in remembrance on the Lord.
ਜਾਤਿ ਅਜਾਤਿ ਜਪੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥	jaaṭ ajaat japai jan ko-ay.	Social class or no social class, anyone may meditate on the Lord.
ਜੋ ਜਾਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੩॥	jo jaapai tis kee gat ho-ay. 3	Whoever meditates on Him is emancipated. 3
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਸਾਧਸੰਗਿ ॥	har kaa naam japee-ai saaDhsang.	Chant the Name of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕਾ ਪੂਰਨ ਰੰਗੁ ॥	har kay naam kaa pooran rang.	Perfect is the Love of the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	naanak ka-o parab kirpaa Dhaar.	O God, shower Your Mercy on Nanak,
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਦੇਹੁ ਚਿਤਾਰਿ ॥੪॥੩੬॥੪੯॥	saas saas har dayh chitaar. 4 36 49	that he may think of you with each and every breath. 4 36 49

naam laīṭ man pargat bha-i-aa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1142-9)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਮਨੁ ਪਰਗਟੁ ਭਇਆ ॥	naam laīṭ man pargat <u>b</u> ha-i-aa.	Repeating the Naam, the Name of the Lord, the mortal is exalted and glorified.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਪਾਪੁ ਤਨ ਤੇ ਗਇਆ ॥	naam laīṭ paap tan tay ga-i-aa.	Repeating the Naam, sin is banished from the body.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਸਗਲ ਪੁਰਬਾਇਆ ॥	naam laīṭ sagal purbaa-i-aa.	Repeating the Naam, all festivals are celebrated.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਅਠਸਠਿ ਮਜਨਾਇਆ ॥੧॥	naam laīṭ aṭhsaṭh majnaa-i-aa. 1	Repeating the Naam, one is cleansed at the sixty-eight sacred shrines. 1
ਤੀਰਥੁ ਹਮਰਾ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥	ṭīrath hamraa har ko naam.	My sacred shrine of pilgrimage is the Name of the Lord.
ਗੁਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur updaysi-aa taṭ gi-aan. 1 rahaa-o.	The Guru has instructed me in the true essence of spiritual wisdom. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਦੁਖੁ ਦੂਰਿ ਪਰਾਨਾ ॥	naam laīṭ <u>du</u> kḥ <u>du</u> or paraanaa.	Repeating the Naam, the mortal's pains are taken away.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਅਤਿ ਮੂੜੁ ਸੁਗਿਆਨਾ ॥	naam laīṭ aṭ moorḥ sugi-aanaa.	Repeating the Naam, the most ignorant people become spiritual teachers.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਪਰਗਟਿ ਉਜੀਆਰਾ ॥	naam laīṭ pargat ujee-aaraa.	Repeating the Naam, the Divine Light blazes forth.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਛੁਟੇ ਜੰਜਾਰਾ ॥੨॥	naam laīṭ <u>ch</u> hutay janjaaraa. 2	Repeating the Naam, one's bonds are broken. 2
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਜਮੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ॥	naam laīṭ jam nayrḥ na aavai.	Repeating the Naam, the Messenger of Death does not draw near.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਦਰਗਹ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥	naam laīṭ <u>d</u> argeh suḥ paavai.	Repeating the Naam, one finds peace in the Court of the Lord.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਪ੍ਰਭੁ ਕਹੈ ਸਾਬਾਸਿ ॥	naam laīṭ parabḥ kahai saabaas.	Repeating the Naam, God gives His Approval.
ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੀ ਸਾਚੀ ਰਾਸਿ ॥੩॥	naam hamaaree saachee raas. 3	The Naam is my true wealth. 3
ਗੁਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਕਹਿਓ ਇਹੁ ਸਾਰੁ ॥	gur updays kahi-o ih saar.	The Guru has instructed me in these sublime teachings.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਮਨ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	har keeraṭ man naam aDḥaar.	The Kirtan of the Lord's Praises and the Naam are the Support of the mind.
ਨਾਨਕ ਉਧਰੇ ਨਾਮ ਪੁਨਹਚਾਰ ॥	naanak uDḥray naam punahchaar.	Nanak is saved through the atonement of the Naam.
ਅਵਰਿ ਕਰਮ ਲੋਕਹ ਪਤੀਆਰ ॥੪॥੧੨॥੨੫॥	avar karam lokah paṭee-aar. 4 12 25	Other actions are just to please and appease the people. 4 12 25

naamay such naamo parha-o naamay chaj aachaar

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (355-2)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਾਇਆ ਬ੍ਰਹਮਾ ਮਨੁ ਹੈ ਧੋਤੀ ॥	kaa-i-aa barahmaa man hai <u>D</u> hoṭee.	Let the body be the Brahmin, and let the mind be the loin-cloth;
ਗਿਆਨੁ ਜਨੇਊ ਧਿਆਨੁ ਕੁਸਪਾਤੀ ॥	gi-aan janay-oo <u>D</u> hi-aan kuspaatēe.	let spiritual wisdom be the sacred thread, and meditation the ceremonial ring.
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜਸੁ ਜਾਚਉ ਨਾਉ ॥	har naamaa jas jaacha-o naa-o.	I seek the Name of the Lord and His Praise as my cleansing bath.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬ੍ਰਹਮਿ ਸਮਾਉ ॥੧॥	gur parsaaḍee barahm samaa-o. 1	By Guru's Grace, I am absorbed into God. 1
ਪਾਂਡੇ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥	paa ^N day aisaa barahm beechaar.	O Pandit, O religious scholar, contemplate God in such a way
ਨਾਮੇ ਸੁਚਿ ਨਾਮੇ ਪੜਉ ਨਾਮੇ ਚਜੁ ਆਚਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamay such naamo par <u>h</u> a-o naamay chaj aachaar. 1 rahaa-o.	that His Name may sanctify you, that His Name may be your study, and His Name your wisdom and way of life. 1 Pause
ਬਾਹਰਿ ਜਨੇਊ ਜਿਚਰੁ ਜੋਤਿ ਹੈ ਨਾਲਿ ॥	baahar janay-oo jichar joṭ hai naal.	The outer sacred thread is worthwhile only as long as the Divine Light is within.
ਧੋਤੀ ਟਿਕਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	<u>D</u> hoṭee tikaa naam samaal.	So make the remembrance of the Naam, the Name of the Lord, your loin-cloth and the ceremonial mark on your forehead.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਿਬਹੀ ਨਾਲਿ ॥	aithai othai nibhee naal.	Here and hereafter, the Name alone shall stand by you.
ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਹੋਰਿ ਕਰਮ ਨ ਭਾਲਿ ॥੨॥	vin naavai hor karam na <u>b</u> haal. 2	Do not seek any other actions, except the Name. 2
ਪੂਜਾ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਇਆ ਪਰਜਾਲਿ ॥	poojaa paraym maa-i-aa parjaal.	Worship the Lord in loving adoration, and burn your desire for Maya.
ਏਕੋ ਵੇਖਹੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥	ayko vayk <u>h</u> hu avar na <u>b</u> haal.	Behold only the One Lord, and do not seek out any other.
ਚੀਨੈ ਤਤੁ ਗਗਨ ਦਸ ਦੁਆਰ ॥	cheen ^H ai taṭ gagan <u>d</u> as <u>d</u> u-aar.	Become aware of reality, in the Sky of the Tenth Gate;
ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਪਾਠ ਪੜੈ ਬੀਚਾਰ ॥੩॥	har muk <u>h</u> paath par <u>h</u> ai beechaar. 3	read aloud the Lord's Word, and contemplate it. 3
ਭੋਜਨੁ ਭਾਉ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥	<u>b</u> hojan <u>b</u> haa-o <u>b</u> haram <u>b</u> ha-o <u>b</u> haagai.	With the diet of His Love, doubt and fear depart.

ਪਾਹਰੂਅਰਾ ਛਬਿ ਚੋਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	paahroo-araa <u>ch</u> hab chor na laagai.	With the Lord as your night watchman, no thief will dare to break in.
ਤਿਲਕੁ ਲਿਲਾਟਿ ਜਾਣੈ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ॥	ṭilak lilaat jaanai parab <u>h</u> ayk.	Let the knowledge of the One God be the ceremonial mark on your forehead.
ਬੂਝੈ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅੰਤਰਿ ਬਿਬੇਕੁ ॥੪॥	booj <u>h</u> ai barahm antar bibayk. 4	Let the realization that God is within you be your discrimination. 4
ਆਚਾਰੀ ਨਹੀ ਜੀਤਿਆ ਜਾਇ ॥	aachaaree nahee jeeṭi-aa jaa-ay.	Through ritual actions, God cannot be won over;
ਪਾਠ ਪੜੈ ਨਹੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ॥	paath par <u>h</u> ai nahee keematṭ paa-ay.	by reciting sacred scriptures, His value cannot be estimated.
ਅਸਟ ਦਸੀ ਚਹੁ ਭੇਦੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	asat ḡasee chahu b <u>h</u> ayḡ na paa-i-aa.	The eighteen Puraanas and the four Vedas do not know His mystery.
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੫॥੨੦॥	naanak satgur barahm d <u>i</u> khaa-i-aa. 5 20	O Nanak, the True Guru has shown me the Lord God. 5 20

naamay pareet naaraa-in laagee

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਘਰੁ ੨ (1164-12)	bhairō naamday-o jee-o ghar 2	Bhairao, Naam Dayv Jee, Second House:
ਜੈਸੀ ਭੂਖੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅਨਾਜ ॥	jaisee bhookhay pareet anaaj.	As the hungry person loves food,
ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤ ਜਲ ਸੇਤੀ ਕਾਜ ॥	tarikhaava ^N t jal saytee kaaj.	and the thirsty person is obsessed with water,
ਜੈਸੀ ਮੂੜ ਕੁਟੰਬ ਪਰਾਇਣ ॥	jaisee moorh kutamb paraa-in.	and as the fool is attached to his family
ਐਸੀ ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਰਾਇਣ ॥੧॥	aisee naamay pareet naaraa-in. 1	- just so, the Lord is very dear to Naam Dayv. 1
ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਰਾਇਣ ਲਾਗੀ ॥	naamay pareet naaraa-in laagee.	Naam Dayv is in love with the Lord.
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਭਇਓ ਬੈਰਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj subhaa-ay bha-i-o bairagee. 1 rahaa-o.	He has naturally and intuitively become detached from the world. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਪਰ ਪੁਰਖਾ ਰਤ ਨਾਰੀ ॥	jaisee par purkhaa rat naaree.	Like the woman who falls in love with another man,
ਲੋਭੀ ਨਰੁ ਧਨ ਕਾ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥	lobhee nar Dhan kaa hitkaaree.	and the greedy man who loves only wealth,
ਕਾਮੀ ਪੁਰਖ ਕਾਮਨੀ ਪਿਆਰੀ ॥	kaamee purakh kaamnee pi-aaree.	and the sexually promiscuous man who loves women and sex,
ਐਸੀ ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥੨॥	aisee naamay pareet muraaree. 2	just so, Naam Dayv is in love with the Lord. 2
ਸਾਈ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਿ ਆਪੇ ਲਾਏ ॥	saa-ee pareet je aapay laa-ay.	But that alone is real love, which the Lord Himself inspires;
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਦੁਬਿਧਾ ਜਾਏ ॥	gur parsadee dubiDhaa jaa-ay.	by Guru's Grace, duality is eradicated.
ਕਬਹੁ ਨ ਤੂਟਸਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	kabahu na tootas rahi-aa samaa-ay.	Such love never breaks; through it, the mortal remains merged in the Lord.
ਨਾਮੇ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਸਚਿ ਨਾਇ ॥੩॥	naamay chit laa-i-aa sach naa-ay. 3	Naam Dayv has focused his consciousness on the True Name. 3
ਜੈਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਾਰਿਕ ਅਰੁ ਮਾਤਾ ॥	jaisee pareet baarik ar maataa.	Like the love between the child and its mother,
ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥	aisaa har saytee man raataa.	so is my mind imbued with the Lord.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਦੇਉ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	paranvai naamday-o laagee pareet.	Prays Naam Dayv, I am in love with the Lord.
ਗੋਬਿੰਦੁ ਬਸੈ ਹਮਾਰੈ ਚੀਤਿ ॥੪॥੧॥੨॥	gobid basai hamaarai cheet. 4 1 7	The Lord of the Universe abides within my consciousness. 4 1 7

naamo ho naam saahib ko paraan aDhree-aa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (211-5)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਬਾਰਨੈ ਬਲਿਹਾਰਨੈ ਲਖ ਬਰੀਆ ॥	baarnai balihaarnai lakh baree-aa.	I am a sacrifice, dedicated hundreds of thousands of times, to my Lord and Master.
ਨਾਮੋ ਹੋ ਨਾਮੁ ਸਾਹਿਬ ਕੋ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamo ho naam saahib ko paraan aDhree-aa. 1 rahaa-o.	His Name, and His Name alone, is the Support of the breath of life. 1 Pause
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਤੁਹੀ ਏਕ ॥	karan karaavan tuhee ayk.	You alone are the Doer, the Cause of causes.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਕੀ ਤੁਹੀ ਟੇਕ ॥੧॥	jee-a jant ^t kee tuhee tayk. 1	You are the Support of all beings and creatures. 1
ਰਾਜ ਜੋਬਨ ਪ੍ਰਭ ਤੂੰ ਧਨੀ ॥ ਤੂੰ ਨਿਰਗੁਨ ਤੂੰ ਸਰਗੁਨੀ ॥੨॥	raaj joban parabh ^h too ^N Dhanee. too ^N nirgun too ^N sargunee. 2	O God, You are my power, authority and youth. You are absolute, without attributes, and also related, with the most sublime attributes. 2
ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੁਮ ਰਖੇ ॥	eehaa oohaa tum rakhay.	Here and hereafter, You are my Savior and Protector.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਕੋ ਲਖੇ ॥੩॥	gur kirpaa tay ko lakhay. 3	By Guru's Grace, some understand You. 3
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਪ੍ਰਭ ਸੁਜਾਨੁ ॥	antarjaamee parabh ^h sujaan.	God is All-knowing, the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਨਾਨਕ ਤਕੀਆ ਤੁਹੀ ਤਾਣੁ ॥੪॥੫॥੧੪੩॥	naanak takee-aa tuhee taan. 4 5 143	You are Nanak's strength and support. 4 5 143

naaraa-in har rang rango

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ (241-7)	ga-or ^h ee mehlāa 5	Gauree, Fifth Mehl:
ਨਾਰਾਇਣ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗੋ ॥	naaraa-in har rang rango.	Dye yourself in the color of the Lord's Love.
ਜਪਿ ਜਿਹਵਾ ਹਰਿ ਏਕ ਮੰਗੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap jihvaa har ayk mango. 1 rahaa-o.	Chant the Name of the One Lord with your tongue, and ask for Him alone. 1 Pause
ਤਜਿ ਹਉਮੈ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਭਜੋ ॥	ṭaj ha-umai gur gi-aan <u>b</u> hajo.	Renounce your ego, and dwell upon the spiritual wisdom of the Guru.
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਧੁਰਿ ਕਰਮ ਲਿਖਿਓ ॥੧॥	mil sangat̤ <u>D</u> hur karam likh ⁱ -o. 1	Those who have such pre-ordained destiny, join the Sangat, the Holy Congregation. 1
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸੰਗਿ ਨ ਗਇਓ ॥	jo <u>d</u> eesai so sang na ga-i-o.	Whatever you see, shall not go with you.
ਸਾਕਤੁ ਮੂੜੁ ਲਗੇ ਪਚਿ ਮੁਇਓ ॥੨॥	saakat̤ moor ^h lagay pach mu-i-o. 2	The foolish, faithless cynics are attached - they waste away and die. 2
ਮੋਹਨ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਰਵਿ ਰਹਿਓ ॥	mohan naam sad ^a aa rav rahi-o.	The Name of the Fascinating Lord is all-pervading forever.
ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕਿਨੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹਿਓ ॥੩॥	kot ma <u>D</u> hay kinai gurmuk ^h lahi-o. 3	Among millions, how rare is that Gurmukh who attains the Name. 3
ਹਰਿ ਸੰਤਨ ਕਰਿ ਨਮੋ ਨਮੋ ॥	har san ^t an kar namo namo.	Greet the Lord's Saints humbly, with deep respect.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਵਹਿ ਅਤੁਲੁ ਸੁਖੋ ॥੪॥	na-o ni <u>D</u> h paavahi atul suk ^h o. 4	You shall obtain the nine treasures, and receive infinite peace. 4
ਨੈਨ ਅਲੋਵਉ ਸਾਧ ਜਨੋ ॥	nain alova-o saa <u>D</u> h jano.	With your eyes, behold the holy people;
ਹਿਰਦੈ ਗਾਵਹੁ ਨਾਮ ਨਿਧੋ ॥੫॥	hirdai gaavhu naam ni <u>D</u> ho. 5	in your heart, sing the treasure of the Naam. 5
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਤਜੋ ॥	kaam kro <u>D</u> h lob ^h moh ṭajo.	Abandon sexual desire, anger, greed and emotional attachment.
ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਹੁ ਤੇ ਰਹਿਓ ॥੬॥	janam maran duhu ṭay rahi-o. 6	Thus you shall be rid of both birth and death. 6
ਦੁਖੁ ਅੰਧੇਰਾ ਘਰ ਤੇ ਮਿਟਿਓ ॥	dukh an <u>D</u> hayraa g ^h ar ṭay miti-o.	Pain and darkness shall depart from your home,
ਗੁਰਿ ਗਿਆਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਓ ਦੀਪ ਬਲਿਓ ॥੭॥	gur gi-aan dar ⁱ h ^a aa-i-o deep bali-o. 7	when the Guru implants spiritual wisdom within you, and lights that lamp. 7
ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਸੋ ਪਾਰਿ ਪਰਿਓ ॥	jīn sayvi-aa so paar pari-o.	One who serves the Lord crosses over to the other side.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਗਤੁ ਤਰਿਓ ॥੮॥੧॥੧੩॥	jan naanak gurmuk ^h jagat̤ ṭari-o. 8 1 13	O servant Nanak, the Gurmukh saves the world. 8 1 13

naaraa-in narpat̃ namaskaarai

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ (1301-16)	kaanrhaa mehlāa 5 ghar 4	Kaanraa, Fifth Mehl, Fourth House:
ਨਾਰਾਇਨ ਨਰਪਤਿ ਨਮਸਕਾਰੈ ॥	naaraa-in narpat̃ namaskaarai.	The one who bows in humble reverence to the Primal Lord, the Lord of all beings
ਐਸੇ ਗੁਰ ਕਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਆਪਿ ਮੁਕਤੁ ਮੋਹਿ ਤਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisay gur ka-o bal bal jaa-ee-ai aap mukat̃ mohi taarai. 1 rahaa-o.	- I am a sacrifice, a sacrifice to such a Guru; He Himself is liberated, and He carries me across as well. 1 Pause
ਕਵਨ ਕਵਨ ਕਵਨ ਗੁਨ ਕਹੀਐ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਕਛੁ ਪਾਰੈ ॥	kavan kavan kavan gun kahee-ai ant̃ nahee kachh paarai.	Which, which, which of Your Glorious Virtues should I chant? There is no end or limitation to them.
ਲਾਖ ਲਾਖ ਲਾਖ ਕਈ ਕੋਰੈ ਕੋ ਹੈ ਐਸੋ ਬੀਚਾਰੈ ॥੧॥	laakh laakh laakh ka-ee korai ko hai aiso beechaarai. 1	There are thousands, tens of thousands, hundreds of thousands, many millions of them, but those who contemplate them are very rare. 1
ਬਿਸਮ ਬਿਸਮ ਬਿਸਮ ਹੀ ਭਈ ਹੈ ਲਾਲ ਗੁਲਾਲ ਰੰਗਾਰੈ ॥	bisam bisam bisam hee bha-ee hai laal gulaal rangaarai.	I am wonder-struck, wonder-struck, wonder-struck and amazed, dyed in the deep crimson color of my Beloved.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤਨ ਰਸੁ ਆਈ ਹੈ ਜਿਉ ਚਾਖਿ ਗੁੰਗਾ ਮੁਸਕਾਰੈ ॥੨॥੧॥੨੦॥	kaho naanak santan ras aa-ee hai ji-o chaakh goongaa muskaarai. 2 1 20	Says Nanak, the Saints savor this sublime essence, like the mute, who tastes the sweet candy, but only smiles. 2 1 20

naal naraa-in mayrai

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (630-2)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਨਾਲਿ ਨਰਾਇਣੁ ਮੇਰੈ ॥	naal naraa-in mayrai.	The Lord is always with me.
ਜਮਦੂਤੁ ਨ ਆਵੈ ਨੇਰੈ ॥	jamdoot na aavai nayrai.	The Messenger of Death does not approach me.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖੈ ॥	kanth laa-ay parabh raakhai.	God holds me close in His embrace, and protects me.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਚੁ ਸਾਖੈ ॥੧॥	satgur kee sach saakhai. 1	True are the Teachings of the True Guru. 1
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ॥	gur poorai pooree keetee.	The Perfect Guru has done it perfectly.
ਦੁਸਮਨ ਮਾਰਿ ਵਿਡਾਰੇ ਸਗਲੇ ਦਾਸ ਕਉ ਸੁਮਤਿ ਦੀਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dusman maar vidaaray saglay daas ka-o sumat deetee. 1 rahaa-o.	He has beaten and driven off my enemies, and given me, His slave, the sublime understanding of the neutral mind. 1 Pause
ਪ੍ਰਭਿ ਸਗਲੇ ਥਾਨ ਵਸਾਏ ॥	parabh saglay thaan vasaa-ay.	God has blessed all places with prosperity.
ਸੁਖਿ ਸਾਂਦਿ ਫਿਰਿ ਆਏ ॥	sukh saa ^N d fir aa-ay.	I have returned again safe and sound.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਏ ॥	naanak parabh sarnaa-ay.	Nanak has entered God's Sanctuary.
ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਮਿਟਾਏ ॥੨॥੨੪॥੮੮॥	jini saglay rog mitaa-ay. 2 24 88	It has eradicated all disease. 2 24 88

naa^Ngay aavan naa^Ngay jaanaa

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1157-19)	bhairō kabēer jee-o.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਨਾਂਗੇ ਆਵਨੁ ਨਾਂਗੇ ਜਾਨਾ ॥	naa ^N gay aavan naa ^N gay jaanaa.	Naked we come, and naked we go.
ਕੋਇ ਨ ਰਹਿਹੈ ਰਾਜਾ ਰਾਨਾ ॥੧॥	ko-ay na rahihai raajaa raanaa. 1	No one, not even the kings and queens, shall remain. 1
ਰਾਮੁ ਰਾਜਾ ਨਉ ਨਿਧਿ ਮੇਰੈ ॥	raam raajaa na-o niDh mayrai.	The Sovereign Lord is the nine treasures for me.
ਸੰਪੈ ਹੇਤੁ ਕਲਤੁ ਧਨੁ ਤੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sampai hayt kalat Dhan tayrai. 1 rahaa-o.	The possessions and the spouse to which the mortal is lovingly attached, are Your wealth, O Lord. 1 Pause
ਆਵਤ ਸੰਗ ਨ ਜਾਤ ਸੰਗਾਤੀ ॥	aavaṭ sang na jaat sangaatee.	They do not come with the mortal, and they do not go with him.
ਕਹਾ ਭਇਓ ਦਰਿ ਬਾਂਧੇ ਹਾਥੀ ॥੨॥	kahaa bha-i-o dar baa ^N Dhay haathee. 2	What good does it do him, if he has elephants tied up at his doorway? 2
ਲੰਕਾ ਗਢੁ ਸੋਨੇ ਕਾ ਭਇਆ ॥	lankaa gadh sonay kaa bha-i-aa.	The fortress of Sri Lanka was made out of gold,
ਮੂਰਖੁ ਰਾਵਨੁ ਕਿਆ ਲੇ ਗਇਆ ॥੩॥	moorakh raavan ki-aa lay ga-i-aa. 3	but what could the foolish Raawan take with him when he left? 3
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਕਿਛੁ ਗੁਨੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥	kahi kabēer kichh gun beechaar.	Says Kabeer, think of doing some good deeds.
ਚਲੇ ਜੁਆਰੀ ਦੁਇ ਹਥ ਝਾਰਿ ॥੪॥੨॥	chalay ju-aaree du-ay hath jhaar. 4 2	In the end, the gambler shall depart empty-handed. 4 2

ninda-o ninda-o mo ka-o log ninda-o

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (339)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਨਿੰਦਉ ਨਿੰਦਉ ਮੋ ਕਉ ਲੋਗੁ ਨਿੰਦਉ ॥	ninda-o ninda-o mo ka-o log ninda-o.	Slander me, slander me - go ahead, people, and slander me.
ਨਿੰਦਾ ਜਨ ਕਉ ਖਰੀ ਪਿਆਰੀ ॥	nindaa jan ka-o kharee pi-aaree.	Slander is pleasing to the Lord's humble servant.
ਨਿੰਦਾ ਬਾਪੁ ਨਿੰਦਾ ਮਹਤਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nindaa baap nindaa mehtaaree. 1 rahaa-o.	Slander is my father, slander is my mother. 1 Pause
ਨਿੰਦਾ ਹੋਇ ਤ ਬੈਕੁੰਠਿ ਜਾਈਐ ॥	nindaa ho-ay ta baikunth jaa-ee-ai.	If I am slandered, I go to heaven;
ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਮਨਹਿ ਬਸਾਈਐ ॥	naam padaarath maneh basaa-ee-ai.	the wealth of the Naam, the Name of the Lord, abides within my mind.
ਰਿਦੈ ਸੁਧ ਜਉ ਨਿੰਦਾ ਹੋਇ ॥	ridai suDh ja-o nindaa ho-ay.	If my heart is pure, and I am slandered,
ਹਮਰੇ ਕਪਰੇ ਨਿੰਦਕੁ ਧੋਇ ॥੧॥	hamray kapray nindak Dho-ay. 1	then the slanderer washes my clothes. 1
ਨਿੰਦਾ ਕਰੈ ਸੁ ਹਮਰਾ ਮੀਤੁ ॥	nindaa karai so hamraa meet.	One who slanders me is my friend;
ਨਿੰਦਕ ਮਾਹਿ ਹਮਾਰਾ ਚੀਤੁ ॥	nindak maahi hamaaraa cheet.	the slanderer is in my thoughts.
ਨਿੰਦਕੁ ਸੋ ਜੋ ਨਿੰਦਾ ਹੋਰੈ ॥	nindak so jo nindaa horai.	The slanderer is the one who prevents me from being slandered.
ਹਮਰਾ ਜੀਵਨੁ ਨਿੰਦਕੁ ਲੋਰੈ ॥੨॥	hamraa jeevan nindak lorai. 2	The slanderer wishes me long life. 2
ਨਿੰਦਾ ਹਮਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰੁ ॥	nindaa hamree paraym pi-aar.	I have love and affection for the slanderer.
ਨਿੰਦਾ ਹਮਰਾ ਕਰੈ ਉਧਾਰੁ ॥	nindaa hamraa karai uDhaar.	Slander is my salvation.
ਜਨ ਕਬੀਰ ਕਉ ਨਿੰਦਾ ਸਾਰੁ ॥	jan kabeer ka-o nindaa saar.	Slander is the best thing for servant Kabeer.
ਨਿੰਦਕੁ ਡੁਬਾ ਹਮ ਉਤਰੇ ਪਾਰਿ ॥੩॥੨੦॥੭੧॥	nindak doobaa ham utray paar. 3 20 71	The slanderer is drowned, while I am carried across. 3 20 71

nindak ahilaa janam gavaa-i-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (380-17)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਪਰਾਈ ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਪਾਵੈ ॥	janam janam kee mal <u>D</u> hovai paraa-ee aapṇaa keetāa paavai.	He washes off the filth of other peoples' incarnations, but he obtains the rewards of his own actions.
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਨਹੀ ਦਰਗਹੁ ਢੋਈ ਜਮ ਪੁਰਿ ਜਾਇ ਪਚਾਵੈ ॥੧॥	eehaa sukh nahee <u>d</u> argeh <u>d</u> ho-ee jam pur jaa-ay pachaavai. 1	He has no peace in this world, and he has no place in the Court of the Lord. In the City of Death, he is tortured. 1
ਨਿੰਦਕਿ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	nindak ahilaa janam gavaa-i-aa.	The slanderer loses his life in vain.
ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕਾਹੂ ਬਾਤੈ ਆਗੈ ਠਉਰ ਨ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pahuch na saakai kaahoo baatai aagai <u>t</u> ha-ur na paa-i-aa. 1 rahaa-o.	He cannot succeed in anything, and in the world hereafter, he finds no place at all. 1 Pause
ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਨਿੰਦਕ ਬਪੁਰੇ ਕਾ ਕਿਆ ਓਹੁ ਕਰੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥	kirat pa-i-aa nindak bapuray kaa ki-aa oh karai bichaaraa.	Such is the fate of the wretched slanderer - what can the poor creature do?
ਤਹਾ ਬਿਗੂਤਾ ਜਹ ਕੋਇ ਨ ਰਾਖੈ ਓਹੁ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਕਰੇ ਪੁਕਾਰਾ ॥੨॥	<u>t</u> haa bigootāa jah ko-ay na raakhai oh kis peh karay pukaaraa. 2	He is ruined there, where no one can protect him; with whom should he lodge his complaint? 2
ਨਿੰਦਕ ਕੀ ਗਤਿ ਕਤਹੂੰ ਨਾਹੀ ਖਸਮੈ ਏਵੈ ਭਾਣਾ ॥	nindak kee gat katahoo ^N naahee khasmai ayvai <u>b</u> haanaa.	The slanderer shall never attain emancipation; this is the Will of the Lord and Master.
ਜੋ ਜੋ ਨਿੰਦ ਕਰੇ ਸੰਤਨ ਕੀ ਤਿਉ ਸੰਤਨ ਸੁਖੁ ਮਾਨਾ ॥੩॥	jo jo nind karay santan kee <u>t</u> i-o santan sukh maanaa. 3	The more the Saints are slandered, the more they dwell in peace. 3
ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ਸੁਆਮੀ ਤੂੰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸਹਾਈ ॥	santaa tayk tumaaree su-aamee <u>t</u> oo ^N santan kaa sahaa-ee.	The Saints have Your Support, O Lord and Master; You are the Saints' Help and Support.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਨਿੰਦਕ ਦੀਏ ਰੁੜਾਈ ॥੪॥੨॥੪੧॥	kaho naanak sant har raakhay nindak <u>d</u> ee-ay rurhaa-ee. 4 2 41	Says Nanak, the Saints are saved by the Lord; the slanderers are drowned in the deep. 4 2 41

nindak aisay hee jhar paree-ai

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (823-6)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਨਿੰਦਕੁ ਐਸੇ ਹੀ ਝਰਿ ਪਰੀਐ ॥	nindak aisay hee jhar paree-ai.	Thus, the slanderer crumbles away.
ਇਹ ਨੀਸਾਨੀ ਸੁਨਹੁ ਤੁਮ ਭਾਈ ਜਿਉ ਕਾਲਰ ਭੀਤਿ ਗਿਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih neesaanee sunhu tum bhaa-ee ji-o kaalar bheet giree-ai. 1 rahaa-o.	This is the distinctive sign - listen, O Siblings of Destiny: he collapses like a wall of sand. 1 Pause
ਜਉ ਦੇਖੈ ਛਿਦ੍ਰੁ ਤਉ ਨਿੰਦਕੁ ਉਮਾਰੈ ਭਲੇ ਦੇਖਿ ਦੁਖ ਭਰੀਐ ॥	ja-o daykhai chhidar ta-o nindak umaahai bhalo daykh dukh bharee- ai.	When the slanderer sees a fault in someone else, he is pleased. Seeing goodness, he is depressed.
ਆਠ ਪਹਰ ਚਿਤਵੈ ਨਹੀ ਪਹੁਚੈ ਬੁਰਾ ਚਿਤਵਤ ਚਿਤਵਤ ਮਰੀਐ ॥੧॥	aath pahar chitvai nahee pahuchai buraa chitvat chitvat maree-ai. 1	Twenty-four hours a day, he plots, but nothing works. The evil man dies, constantly thinking up evil plans. 1
ਨਿੰਦਕੁ ਪ੍ਰਭੂ ਭੁਲਾਇਆ ਕਾਲੁ ਨੇਰੈ ਆਇਆ ਹਰਿ ਜਨ ਸਿਉ ਬਾਦੁ ਉਠਰੀਐ ॥	nindak parabhoo bhulaa-i-aa kaal nayrai aa-i-aa har jan si-o baad uthree-ai.	The slanderer forgets God, death approaches him, and he starts to argue with the humble servant of the Lord.
ਨਾਨਕ ਕਾ ਰਾਖਾ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਆਮੀ ਕਿਆ ਮਾਨਸ ਬਪੁਰੇ ਕਰੀਐ ॥੨॥੯॥੯੫॥	naanak kaa raakhaa aap parabh su-aamee ki-aa maanas bapuray karee-ai. 2 9 95	God Himself, the Lord and Master, is Nanak's protector. What can any wretched person do to him? 2 9 95

nikas ray pank^hhee simar har paa^Nkh

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (204-9)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਨਿਕਸੁ ਰੇ ਪੰਖੀ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਪਾਂਖ ॥	nikas ray pank ^h hee simar har paa ^N kh.	Come out, O soul-bird, and let the meditative remembrance of the Lord be your wings.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸਰਣਿ ਗਹੁ ਪੂਰਨ ਰਾਮ ਰਤਨੁ ਹੀਅਰੇ ਸੰਗਿ ਰਾਖੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mil saaD ^h hoo saran ^h gahu pooran raam raṭan hee-aray sang raakh ^h . 1 rahaa-o.	Meet the Holy Saint, take to His Sanctuary, and keep the perfect jewel of the Lord enshrined in your heart. 1 Pause
ਭ੍ਰਮ ਕੀ ਕੂਈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਰਸ ਪੰਕਜ ਅਤਿ ਤੀਖਣ ਮੋਹ ਕੀ ਫਾਸ ॥	b ^h aram kee koo-ee ṭarisnaa ras pankaj at ^h tee ^h kh-yan ^h moh kee faas.	Superstition is the well, thirst for pleasure is the mud, and emotional attachment is the noose, so tight around your neck.
ਕਾਟਨਹਾਰ ਜਗਤ ਗੁਰ ਗੋਬਿੰਦ ਚਰਨ ਕਮਲ ਤਾ ਕੇ ਕਰਹੁ ਨਿਵਾਸ ॥੧॥	kaatanhaar jagaṭ gur gobind ^h charan kamal ṭaa kay karahu nivaas. 1	The only one who can cut this is the Guru of the World, the Lord of the Universe. So let yourself dwell at His Lotus Feet. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਸੁਨਹੁ ਅਰਦਾਸਿ ॥	kar kirpaa gobind ^h parab ^h h pareet ^h am deenaa naath sunhu ardaas.	Bestow Your Mercy, O Lord of the Universe, O God, My Beloved, Master of the meek - please, listen to my prayer.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੇਹੁ ਨਾਨਕ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੁਮਰੀ ਰਾਸਿ ॥੨॥੩॥੧੨੦॥	kar geh layho naanak kay su- aamee jee-o pind sab ^h h tumree raas. 2 3 120	Take my hand, O Lord and Master of Nanak; my body and soul all belong to You. 2 3 120

nikat jee-a kai sad hee sangaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (376-5)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਨਿਕਟਿ ਜੀਅ ਕੈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗਾ ॥	nikat jee-a kai sad hee sangaa.	He is near at hand; He is the eternal Companion of the soul.
ਕੁਦਰਤਿ ਵਰਤੈ ਰੂਪੁ ਅਰੁ ਰੰਗਾ ॥੧॥	kudrat vartai roop ar rangaa. 1	His Creative Power is all-pervading, in form and color. 1
ਕਰੈ ਨ ਝੁਰੈ ਨਾ ਮਨੁ ਰੋਵਨਹਾਰਾ ॥	kar ^h ai na jhurai naa man rovanhaaraa.	My mind does not worry; it does not grieve, or cry out.
ਅਵਿਨਾਸੀ ਅਵਿਗਤੁ ਅਗੋਚਰੁ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avinaasee avigat agochar sadaa salaamat k ^h asam hamaaraa. 1 rahaa-o.	Imperishable, Unshakable, Unapproachable and forever safe and sound is my Husband Lord. 1 Pause
ਤੇਰੇ ਦਾਸਰੇ ਕਉ ਕਿਸ ਕੀ ਕਾਣਿ ॥	tayray daasray ka-o kis kee kaan.	Unto whom does Your servant pay homage?
ਜਿਸ ਕੀ ਮੀਰਾ ਰਾਖੈ ਆਣਿ ॥੨॥	jis kee meeraa raakhai aan. 2	His King preserves his honor. 2
ਜੋ ਲਉਡਾ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਆ ਅਜਾਤਿ ॥	jo la-udaa parab ^h kee-aa ajaat.	That slave, whom God has released from the restrictions of social status
ਤਿਸੁ ਲਉਡੇ ਕਉ ਕਿਸ ਕੀ ਤਾਤਿ ॥੩॥	tis la-uday ka-o kis kee taat. 3	- who can now hold him in bondage? 3
ਵੇਮੁਹਤਾਜਾ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ॥	vaymuhtaajaa vayparvaahu.	The Lord is absolutely independent, and totally care-free;
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਕਹਹੁ ਗੁਰ ਵਾਹੁ ॥੪॥੨੧॥	naanak daas kahhu gur vaahu. 4 21	O servant Nanak, chant His Glorious Praises. 4 21

nigunī-aa no aapay bakhas la-ay bhāa-ee satgur kee sayvaa laa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਦੁਤੁਕੀ ॥ (638-9)	sorath mehlā 3 duṭukee.	Sorat'h, Third Mehl, Du-Tukas:
ਨਿਗੁਣਿਆ ਨੇ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲਏ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਇ ॥	nigunī-aa no aapay bakhas la-ay bhāa-ee satgur kee sayvaa laa-ay.	He Himself forgives the worthless, O Siblings of Destiny; He commits them to the service of the True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਉਤਮ ਹੈ ਭਾਈ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੧॥	satgur kee sayvaa ootam hai bhāa- ee raam naam chit laa-ay. 1	Service to the True Guru is sublime, O Siblings of Destiny; through it, one's consciousness is attached to the Lord's Name. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਇ ॥	har jee-o aapay bakhas milaa-ay.	The Dear Lord forgives, and unites with Himself.
ਗੁਣਹੀਣ ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਭਾਈ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਲਏ ਰਲਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gunheen ham apraaDhee bhāa-ee poorai satgur la-ay rala-ay. rahaa- o.	I am a sinner, totally without virtue, O Siblings of Destiny; the Perfect True Guru has blended me. Pause
ਕਉਣ ਕਉਣ ਅਪਰਾਧੀ ਬਖਸਿਅਨੁ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥	ka-un ka-un apraaDhee bakhsi-an pi-aaray saachai sabad veechaar.	So many, so many sinners have been forgiven, O beloved one, by contemplating the True Word of the Shabad.
ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿਅਨੁ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਬੇੜੈ ਚਾੜਿ ॥੨॥	bha-ojal paar utaari-an bhāa-ee satgur bayrhai chaarh. 2	They got on board the boat of the True Guru, who carried them across the terrifying world-ocean, O Siblings of Destiny. 2
ਮਨੂਰੈ ਤੇ ਕੰਚਨ ਭਏ ਭਾਈ ਗੁਰੁ ਪਾਰਸੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	manoorai tay kanchan bha-ay bhāa-ee gur paaras mayl milaa-ay.	I have been transformed from rusty iron into gold, O Siblings of Destiny, united in Union with the Guru, the Philosopher's Stone.
ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਨਾਉ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਭਾਈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥	aap chhod naa-o man vasi-aa bhāa-ee jotee jot milaa-ay. 3	Eliminating my self-conceit, the Name has come to dwell within my mind, O Siblings of Destiny; my light has merged in the Light. 3
ਹਉ ਵਾਰੀ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	ha-o vaaree ha-o vaarnai bhāa-ee satgur ka-o sad balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice, I am a sacrifice, O Siblings of Destiny, I am forever a sacrifice to my True Guru.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਿਨਿ ਦਿਤਾ ਭਾਈ ਗੁਰਮਤਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਉ ॥੪॥	naam niDhaan jin ditaa bhāa-ee gurmat sahj samaa-o. 4	He has given me the treasure of the Naam; O Siblings of Destiny, through the Guru's Teachings, I am absorbed in celestial bliss. 4
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਸਹਜੁ ਨ ਊਪਜੈ ਭਾਈ ਪੂਛਹੁ ਗਿਆਨੀਆ ਜਾਇ ॥	gur bin sahj na oopjai bhāa-ee poochhahu gi-aanee-aa jaa-ay.	Without the Guru, celestial peace is not produced, O Siblings of Destiny; go and ask the spiritual teachers about this.

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਕਰਿ ਭਾਈ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥੫॥	satgur kee sayvaa sadaa kar <u>b</u> haa- ee vichahu aap gavaa-ay. 5	Serve the True Guru forever, O Siblings of Destiny, and eradicate self-conceit from within. 5
ਗੁਰਮਤੀ ਭਉ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਭਉ ਕਰਣੀ ਸਚੁ ਸਾਰੁ ॥	gurmatee <u>b</u> ha-o oopjai <u>b</u> haa-ee <u>b</u> ha-o karnee sach saar.	Under Guru's Instruction, the Fear of God is produced, O Siblings of Destiny; true and excellent are the deeds done in the Fear of God.
ਪ੍ਰੇਮ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥੬॥	paraym padaarath paa-ee-ai <u>b</u> haa- ee sach naam aa <u>D</u> haar. 6	Then, one is blessed with the treasure of the Lord's Love, O Siblings of Destiny, and the Support of the True Name. 6
ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਆਪਣਾ ਭਾਈ ਤਿਨ ਕੈ ਹਉ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ॥	jo satgur sayveh aapnaa <u>b</u> haa-ee tin kai ha-o laaga-o paa-ay.	I fall at the feet of those who serve their True Guru, O Siblings of Destiny.
ਜਨਮੁ ਸਵਾਰੀ ਆਪਣਾ ਭਾਈ ਕੁਲੁ ਭੀ ਲਈ ਬਖਸਾਇ ॥੭॥	janam savaaree aapnaa <u>b</u> haa-ee kul <u>b</u> hee la-ee bakhsaa-ay. 7	I have fulfilled my life, O Siblings of Destiny, and my family has been saved as well. 7
ਸਚੁ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਹੈ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹੋਇ ॥	sach banee sach sabad hai <u>b</u> haa- ee gur kirpaa tay ho-ay.	The True Word of the Guru's Bani, and the True Word of the Shabad, O Siblings of Destiny, are obtained only by Guru's Grace.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਕੋਇ ॥੮॥੨॥	naanak naam har man vasai <u>b</u> haa- ee tis bighan na laagai ko-ay. 8 2	O Nanak, with the Name of the Lord abiding in one's mind, no obstacles stand in one's way, O Siblings of Destiny. 8 2

niṭ uth̃ koree gaagar aanai leepat̃ jee-o ga-i-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (856-3)	bilaaval kabeer jee-o.	Bilaaval Kabeer Jee:
ਨਿਤ ਉਠਿ ਕੋਰੀ ਗਾਗਰਿ ਆਨੈ ਲੀਪਤ ਜੀਉ ਗਇਓ ॥	niṭ uth̃ koree gaagar aanai leepat̃ jee-o ga-i-o.	Every day, he rises early, and brings a fresh clay pot; he passes his life embellishing and glazing it.
ਤਾਨਾ ਬਾਨਾ ਕਛੂ ਨ ਸੂਝੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਲਪਟਿਓ ॥੧॥	ṭaanaa baanaa kachhoo na soojhai har har ras lapti-o. 1	He does not think at all of worldly weaving; he is absorbed in the subtle essence of the Lord, Har, Har. 1
ਹਮਾਰੇ ਕੁਲ ਕਉਨੇ ਰਾਮੁ ਕਹਿਓ ॥	hamaaray kul ka-unay raam kahi-o.	Who in our family has ever chanted the Name of the Lord?
ਜਬ ਕੀ ਮਾਲਾ ਲਈ ਨਿਪੂਤੇ ਤਬ ਤੇ ਸੁਖੁ ਨ ਭਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab kee maalaa la-ee nipootay tab tay sukh na bha-i-o. 1 rahaa-o.	Ever since this worthless son of mine began chanting with his mala, we have had no peace at all! 1 Pause
ਸੁਨਹੁ ਜਿਠਾਨੀ ਸੁਨਹੁ ਦਿਰਾਨੀ ਅਚਰਜੁ ਏਕੁ ਭਇਓ ॥	sunhu jithaane sunhu diraane achraj ayk bha-i-o.	Listen, O my sisters-in-law, a wondrous thing has happened!
ਸਾਤ ਸੂਤ ਇਨਿ ਮੁਡੀਏ ਖੋਏ ਇਹੁ ਮੁਡੀਆ ਕਿਉ ਨ ਮੁਇਓ ॥੨॥	saat soot in mudee ^N ay kho-ay ih mudee-aa ki-o na mu-i-o. 2	This boy has ruined our weaving business. Why didn't he simply die? 2
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਕਾ ਏਕੁ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਓ ॥	sarab sukhaa kaa ayk har su-aamee so gur naam da-i-o.	O mother, the One Lord, the Lord and Master, is the source of all peace. The Guru has blessed me with His Name.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੀ ਪੈਜ ਜਿਨਿ ਰਾਖੀ ਹਰਨਾਖਸੁ ਨਖ ਬਿਦਰਿਓ ॥੩॥	sant̃ parahlaad̃ kee paij jin raakh̃ee harnaakh̃as nakh bidri-o. 3	He preserved the honor of Prahlada, and destroyed Harnaakhash with his nails. 3
ਘਰ ਕੇ ਦੇਵ ਪਿਤਰ ਕੀ ਛੋਡੀ ਗੁਰ ਕੋ ਸਬਦੁ ਲਇਓ ॥	ghar kay dayv piṭar kee chhodee gur ko sabad̃ la-i-o.	I have renounced the gods and ancestors of my house, for the Word of the Guru's Shabad.
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਸਗਲ ਪਾਪ ਖੰਡਨੁ ਸੰਤਹੁ ਲੈ ਉਧਰਿਓ ॥੪॥੪॥	kahat̃ kabeer sagal paap khandan sant̃eh lai uDhaari-o. 4 4	Says Kabeer, God is the Destroyer of all sins; He is the Saving Grace of His Saints. 4 4

niṭ uth gaavhu parabḥ kee banee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1340-6)	parbḥaaṭee mehlāa 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ॥	satgur poorai naam dee-aa.	The Perfect True Guru has bestowed the Naam, the Name of the Lord.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਕਾਰਜੁ ਸਗਲਾ ਰਾਸਿ ਥੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anad mangal kali-aan sadāa sukh kaaraj saglāa raas thee-aa. 1 rahaa-o.	I am blessed with bliss and happiness, emancipation and eternal peace. All my affairs have been resolved. 1 Pause
ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰ ਕੇ ਮਨਿ ਵੂਠੇ ॥	charan kamal gur kay man vooṭhay.	The Lotus Feet of the Guru abide within my mind.
ਦੂਖ ਦਰਦ ਭ੍ਰਮ ਬਿਨਸੇ ਝੂਠੇ ॥੧॥	dookh darad bharam binsay jhooṭhay. 1	I am rid of pain, suffering, doubt and fraud. 1
ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	niṭ uth gaavhu parabḥ kee banee.	Rise early, and sing the Glorious Word of God's Bani.
ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥੨॥	aath pahar har simrahu paraanee. 2	Twenty-four hours a day, meditate in remembrance on the Lord, O mortal. 2
ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ॥	ghar baahar parabḥ sabḥnee thaa- ee.	Inwardly and outwardly, God is everywhere.
ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਜਹ ਹਉ ਜਾਈ ॥੩॥	sang sahaa-ee jah ha-o jaa-ee. 3	Wherever I go, He is always with me, my Helper and Support. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jorh karee ardaas.	With my palms pressed together, I offer this prayer.
ਸਦਾ ਜਪੇ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥੪॥੯॥	sadāa japay naanak gunṭaas. 4 9	O Nanak, I meditate forever on the Lord, the Treasure of Virtue. 4 9

niṭ dīnas raat laalach karay bharmai bharmaa-i-aa

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (166-13)	ga-or ^h ee bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਨਿਤ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਲਾਲਚੁ ਕਰੇ ਭਰਮੈ ਭਰਮਾਇਆ ॥	niṭ dīnas raat laalach karay <u>bharmai</u> <u>bharmaa-i-aa</u> .	Continuously, day and night, they are gripped by greed and deluded by doubt.
ਵੇਗਾਰਿ ਫਿਰੈ ਵੇਗਾਰੀਆ ਸਿਰਿ ਭਾਰੁ ਉਠਾਇਆ ॥	vaygaar firai vaygaaree-aa sir <u>bhaar</u> <u>uthaa-i-aa</u> .	The slaves labor in slavery, carrying the loads upon their heads.
ਜੋ ਗੁਰ ਕੀ ਜਨੁ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਸੋ ਘਰ ਕੈ ਕੰਮਿ ਹਰਿ ਲਾਇਆ ॥੧॥	jo gur kee jan sayvaa karay so <u>ghar</u> kai kamm har laa-i-aa. 1	That humble being who serves the Guru is put to work by the Lord in His Home. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਤੋੜਿ ਬੰਧਨ ਮਾਇਆ ਘਰ ਕੈ ਕੰਮਿ ਲਾਇ ॥	mayray raam tor ^h ban <u>Dhan</u> maa-i-aa <u>ghar</u> kai kamm laa-ay.	O my Lord, please break these bonds of Maya, and put me to work in Your Home.
ਨਿਤ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	niṭ har gun gaavah har naam samaa- ay. 1 rahaa-o.	I continuously sing the Glorious Praises of the Lord; I am absorbed in the Lord's Name. 1 Pause
ਨਰੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ਚਾਕਰੀ ਕਰੇ ਨਰਪਤਿ ਰਾਜੇ ਅਰਥਿ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥	nar paraan ^{ee} chaakree karay narpat ^h raajay arath sab <u>h</u> maa-i-aa.	Mortal men work for kings, all for the sake of wealth and Maya.
ਕੈ ਬੰਧੈ ਕੈ ਡਾਨਿ ਲੇਇ ਕੈ ਨਰਪਤਿ ਮਰਿ ਜਾਇਆ ॥	kai ban <u>Dhai</u> kai daan lay-ay kai narpat ^h mar jaa-i-aa.	But the king either imprisons them, or fines them, or else dies himself.
ਧੰਨੁ ਧਨੁ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਹਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> sayvaa safal satguroo kee jit ^h har har naam jap har sukh paa-i-aa. 2	Blessed, rewarding and fruitful is the service of the True Guru; through it, I chant the Name of the Lord, Har, Har, and I have found peace. 2
ਨਿਤ ਸਉਦਾ ਸੁਦੁ ਕੀਚੈ ਬਹੁ ਭਾਤਿ ਕਰਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਤਾਈ ॥	niṭ sa-udaa sood ^h keechai baho <u>bhaat</u> kar maa-i-aa kai <u>taa-ee</u> .	Everyday, people carry on their business, with all sorts of devices to earn interest, for the sake of Maya.
ਜਾ ਲਾਹਾ ਦੇਇ ਤਾ ਸੁਖੁ ਮਨੇ ਤੋਟੈ ਮਰਿ ਜਾਈ ॥	jaa laahaa day-ay <u>taa</u> sukh manay <u>total</u> mar jaa-ee.	If they earn a profit, they are pleased, but their hearts are broken by losses.
ਜੋ ਗੁਣ ਸਾਝੀ ਗੁਰ ਸਿਉ ਕਰੇ ਨਿਤ ਨਿਤ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥੩॥	jo gun saaj ^h ee gur si-o karay niṭ niṭ sukh paa-ee. 3	One who is worthy, becomes a partner with the Guru, and finds a lasting peace forever. 3
ਜਿਤਨੀ ਭੂਖ ਅਨ ਰਸ ਸਾਦ ਹੈ ਤਿਤਨੀ ਭੂਖ ਫਿਰਿ ਲਾਗੈ ॥	jitnee <u>bhookh</u> an ras saad hai <u>titnee</u> <u>bhookh</u> fir laagai.	The more one feels hunger for other tastes and pleasures, the more this hunger persists.
ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਸੋ ਵੇਚੇ ਸਿਰੁ ਗੁਰ ਆਗੈ ॥	jis har aap kirpaa karay so vaychay sir gur aagai.	Those unto whom the Lord Himself shows mercy, sell their head to the Guru.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰਸਿ ਤ੍ਰਿਪਤਿਆ ਫਿਰਿ ਭੂਖ ਨ ਲਾਗੈ ॥੪॥੪॥੧੦॥੪੮॥	jan naanak har ras taripti-aa fir <u>bhookh</u> na laagai. 4 4 10 48	Servant Nanak is satisfied by the Name of the Lord, Har, Har. He shall never feel hungry again. 4 4 10 48

niṭ niṭ da-yu samaalee-ai

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ (132-7)	maajh mehlāa 5 ghar 2.	Maajh, Fifth Mehl, Second House:
ਨਿਤ ਨਿਤ ਦਯੁ ਸਮਾਲੀਐ ॥	niṭ niṭ da-yu samaalee-ai.	Continually, continuously, remember the Merciful Lord.
ਮੂਲਿ ਨ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥ ਰਹਾਉ ॥	mool na manhu visaaree-ai. rahaa-o.	Never forget Him from your mind. Pause
ਸੰਤਾ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ॥	sanṭaa sangat paa-ee-ai.	Join the Society of the Saints,
ਜਿਤੁ ਜਮ ਕੈ ਪੰਥਿ ਨ ਜਾਈਐ ॥	jit jam kai panth na jaa-ee-ai.	and you shall not have to go down the path of Death.
ਤੋਸਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਲੈ ਤੇਰੇ ਕੁਲਹਿ ਨ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ਜੀਉ ॥੧॥	tosaa har kaa naam lai tayray kuleh na laagai gaal jee-o. 1	Take the Provisions of the Lord's Name with you, and no stain shall attach itself to your family. 1
ਜੋ ਸਿਮਰੰਦੇ ਸਾਂਈਐ ॥	jo simranday saa ^N -ee-ai.	Those who meditate on the Master
ਨਰਕਿ ਨ ਸੇਈ ਪਾਈਐ ॥	narak na say-ee paa-ee-ai.	shall not be thrown down into hell.
ਤਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਗਈ ਜਿਨ ਮਨਿ ਵੁਠਾ ਆਇ ਜੀਉ ॥੨॥	taṭee vaa-o na lag-ee jin man vuthaa aa-ay jee-o. 2	Even the hot winds shall not touch them. The Lord has come to dwell within their minds. 2
ਸੇਈ ਸੁੰਦਰ ਸੋਹਣੇ ॥	say-ee sundar sohṇay.	They alone are beautiful and attractive,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਿਨ ਬੈਹਣੇ ॥	saaDhsang jin baiṇay.	who abide in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਿਨੀ ਸੰਜਿਆ ਸੇਈ ਗੰਭੀਰ ਅਪਾਰ ਜੀਉ ॥੩॥	har Dhan jinee sanji-aa say-ee gambheer apaar jee-o. 3	Those who have gathered in the wealth of the Lord's Name—they alone are deep and thoughtful and vast. 3
ਹਰਿ ਅਮਿਉ ਰਸਾਇਣੁ ਪੀਵੀਐ ॥	har ami-o rasaa-in peevee-ai.	Drink in the Ambrosial Essence of the Name,
ਮੁਹਿ ਡਿਠੈ ਜਨ ਕੈ ਜੀਵੀਐ ॥	muhi dithai jan kai jeevee-ai.	and live by beholding the face of the Lord's servant.
ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਿ ਲੈ ਨਿਤ ਪੂਜਹੁ ਗੁਰ ਕੇ ਪਾਵ ਜੀਉ ॥੪॥	kaaraj sabh savaar lai niṭ poojahu gur kay paav jee-o. 4	Let all your affairs be resolved, by continually worshipping the Feet of the Guru. 4
ਜੋ ਹਰਿ ਕੀਤਾ ਆਪਣਾ ॥ ਤਿਨਹਿ ਗੁਸਾਈ ਜਾਪਣਾ ॥	jo har keetaa aapṇaa. tineh gusaa-ee jaapṇaa.	He alone meditates on the Lord of the World, whom the Lord has made His Own.
ਸੋ ਸੂਰਾ ਪਰਧਾਨੁ ਸੋ ਮਸਤਕਿ ਜਿਸ ਦੇ ਭਾਗੁ ਜੀਉ ॥੫॥	so sooraa parDhaan so mastak jis dai bhaag jee-o. 5	He alone is a warrior, and he alone is the chosen one, upon whose forehead good destiny is recorded. 5
ਮਨ ਮੰਧੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਵਗਾਹੀਆ ॥	man manDhay parabh avgaah-aa.	Within my mind, I meditate on God.

ਏਹਿ ਰਸ ਭੋਗਣ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ॥	ayhi ras <u>b</u> hogan paaṭisaahee-aa.	For me, this is like the enjoyment of princely pleasures.
ਮੰਦਾ ਮੂਲਿ ਨ ਉਪਜਿਓ ਤਰੇ ਸਚੀ ਕਾਰੈ ਲਾਗਿ ਜੀਉ ॥੬॥	mandaa mool na upji-o taray sachee kaarai laag jee-o. 6	Evil does not well up within me, since I am saved, and dedicated to truthful actions. 6
ਕਰਤਾ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥	kaṛtaa man vasaa-i-aa.	I have enshrined the Creator within my mind;
ਜਨਮੈ ਕਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	janmai kaa fal paa-i-aa.	I have obtained the fruits of life's rewards.
ਮਨਿ ਭਾਵੰਦਾ ਕੰਤੁ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਥਿਰੁ ਹੋਆ ਸੋਹਾਗੁ ਜੀਉ ॥੭॥	man <u>b</u> haavandaa kanṭ har taray thir ho-aa sohaag jee-o. 7	If your Husband Lord is pleasing to your mind, then your married life shall be eternal. 7
ਅਟਲ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ॥	atal padaarath paa-i-aa.	I have obtained everlasting wealth;
ਭੈ ਭੰਜਨ ਕੀ ਸਰਣਾਇਆ ॥	<u>b</u> hai <u>b</u> hanjan kee saṛnaa-i-aa.	I have found the Sanctuary of the Dispeller of fear.
ਲਾਇ ਅੰਚਲਿ ਨਾਨਕ ਤਾਰਿਅਨੁ ਜਿਤਾ ਜਨਮੁ ਅਪਾਰ ਜੀਉ ॥੮॥੪॥੩੮॥	laa-ay anchal naanak taṛari-an jitaa janam apaar jee-o. 8 4 38	Grasping hold of the hem of the Lord's robe, Nanak is saved. He has won the incomparable life. 8 4 38

niṭparaṭ naavan raam sar keejai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (198-18)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਨਾਵਣੁ ਰਾਮ ਸਰਿ ਕੀਜੈ ॥	niṭparaṭ naavan raam sar keejai.	Every day, take your bath in the Sacred Pool of the Lord.
ਝੋਲਿ ਮਹਾ ਰਸੁ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jh ^o l mahaa ras har amrit ^u peejai. 1 rahaa-o.	Mix and drink in the most delicious, sublime Ambrosial Nectar of the Lord. 1 Pause
ਨਿਰਮਲ ਉਦਕੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕਾ ਨਾਮ ॥	nirmal udak govind ^u kaa naam.	The water of the Name of the Lord of the Universe is immaculate and pure.
ਮਜਨੁ ਕਰਤ ਪੂਰਨ ਸਭਿ ਕਾਮ ॥੧॥	majan karaṭ pooran sab ^h kaam. 1	Take your cleansing bath in it, and all your affairs shall be resolved. 1
ਸੰਤਸੰਗਿ ਤਹ ਗੋਸਟਿ ਹੋਇ ॥	saṭsang ^u tah gosat ho-ay.	In the Society of the Saints, spiritual conversations take place.
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਖੋਇ ॥੨॥	kot janam kay kilvik ^h kho-ay. 2	The sinful mistakes of millions of incarnations are erased. 2
ਸਿਮਰਹਿ ਸਾਧ ਕਰਹਿ ਆਨੰਦੁ ॥	simrahi saa ^{Dh} kara ^h i aanand ^u .	The Holy Saints meditate in remembrance, in ecstasy.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿਆ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ॥੩॥	man tan ravi-aa parmaanand ^u . 3	Their minds and bodies are immersed in supreme ecstasy. 3
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਧਾਨ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਿਸਹਿ ਕੁਰਬਾਨ ॥੪॥੯੫॥੧੬੪॥	jisahi paraapaṭ har charan ^u ni ^{Dh} aan. naanak daas tiseh kurbaan. 4 95 164	Slave Nanak is a sacrifice to those who have obtained the treasure of the Lord's Feet. 4 95 164

nirkhaṭ nirkhaṭ rain sabh nirkhee mukh kaadhai amrit peejai

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1325-16)	kali-aan mehlaa 4.	Kalyaan, Fourth Mehl:
ਰਾਮਾ ਮੈ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਧੁਵੀਜੈ ॥	raamaa mai saa <u>Dh</u> oo charan <u>Dh</u> uveejai.	O Lord, I wash the feet of the Holy.
ਕਿਲਬਿਖ ਦਹਨ ਹੋਹਿ ਖਿਨ ਅੰਤਰਿ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kilbik <u>h</u> dahan hohi <u>kh</u> in an <u>tar</u> mayray <u>th</u> aakur kirpaa keejai. 1 rahaa-o.	May my sins be burnt away in an instant; O my Lord and Master, please bless me with Your Mercy. 1 Pause
ਮੰਗਤ ਜਨ ਦੀਨ ਖਰੇ ਦਰਿ ਠਾਵੇ ਅਤਿ ਤਰਸਨ ਕਉ ਦਾਨੁ ਦੀਜੈ ॥	mangat jan deen <u>kh</u> aray dar <u>th</u> aad <u>h</u> ay a <u>t</u> <u>t</u> arsan ka-o daan deejai.	The meek and humble beggars stand begging at Your Door. Please be generous and give to those who are yearning.
ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ ਸਰਨਿ ਪ੍ਰਭ ਆਏ ਮੇ ਕਉ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜੀਜੈ ॥੧॥	<u>t</u> raahi <u>t</u> raahi saran parab <u>h</u> aa-ay mo ka-o gurmat naam da <u>ri</u> r <u>h</u> eejai. 1	Save me, save me, O God - I have come to Your Sanctuary. Please implant the Guru's Teachings, and the Naam within me. 1
ਕਾਮ ਕਰੋਧੁ ਨਗਰ ਮਹਿ ਸਬਲਾ ਨਿਤ ਉਠਿ ਉਠਿ ਜੂਝੁ ਕਰੀਜੈ ॥	kaam karo <u>Dh</u> nagar meh sablaa nit <u>u</u> th <u>u</u> th joo <u>h</u> kareejai.	Sexual desire and anger are very powerful in the body-village; I rise up to fight the battle against them.
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਗੁਰ ਪੂਰਾ ਕਾਢਿ ਕਾਢੀਜੈ ॥੨॥	angeekaar karahu rak <u>h</u> layvhu gur pooraa kaad <u>h</u> kad <u>h</u> eejai. 2	Please make me Your Own and save me; through the Perfect Guru, I drive them out. 2
ਅੰਤਰਿ ਅਗਨਿ ਸਬਲ ਅਤਿ ਬਿਖਿਆ ਹਿਵ ਸੀਤਲੁ ਸਬਦੁ ਗੁਰ ਦੀਜੈ ॥	an <u>tar</u> agan sabal a <u>t</u> bik <u>hi</u> -aa hiv see <u>t</u> al sabad <u>h</u> gur deejai.	The powerful fire of corruption is raging violently within; the Word of the Guru's Shabad is the ice water which cools and soothes.
ਤਨਿ ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਹੋਇ ਅਧਿਕਾਈ ਰੋਗੁ ਕਾਟੈ ਸੂਖਿ ਸਵੀਜੈ ॥੩॥	<u>t</u> an man saa ^N <u>t</u> ho-ay a <u>Dh</u> ikaa-ee rog kaatai sook <u>h</u> saveejai. 3	My mind and body are calm and tranquil; the disease has been cured, and now I sleep in peace. 3
ਜਿਉ ਸੂਰਜੁ ਕਿਰਣਿ ਰਵਿਆ ਸਰਬ ਠਾਈ ਸਭ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥	ji-o sooraj kiran ravi-aa sarab <u>th</u> aa- ee sab <u>h</u> g <u>h</u> at g <u>h</u> at raam raveejai.	As the rays of the sun spread out everywhere, the Lord pervades each and every heart.
ਸਾਧੂ ਸਾਧ ਮਿਲੇ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ਤਤੁ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬੈਠਿਆ ਪੀਜੈ ॥੪॥	saa <u>Dh</u> oo saa <u>Dh</u> milay ras paavai <u>t</u> a <u>t</u> nij g <u>h</u> ar baithi-aa peejai. 4	Meeting the Holy Saint, one drinks in the Sublime Essence of the Lord; sitting in the home of your own inner being, drink in the essence. 4
ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਗੁਰ ਸੇਤੀ ਜਿਉ ਚਕਵੀ ਦੇਖਿ ਸੁਰੀਜੈ ॥	jan ka-o paree <u>t</u> lagee gur say <u>t</u> ee ji- o chakvee <u>d</u> ay <u>kh</u> sooreejai.	The humble being is in love with the Guru, like the chakvi bird which loves to see the sun.

ਨਿਰਖਤ ਨਿਰਖਤ ਰੈਨਿ ਸਭ ਨਿਰਖੀ ਮੁਖੁ ਕਾਵੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੫॥	nirk <u>h</u> at nirk <u>h</u> at rain sab <u>h</u> nirk <u>h</u> ee muk <u>h</u> kaad <u>h</u> ai amrit peejai. 5	She watches, and keeps on watching all through the night; and when the sun shows its face, she drinks in the Amrit. 5
ਸਾਕਤ ਸੁਆਨ ਕਹੀਅਹਿ ਬਹੁ ਲੋਭੀ ਬਹੁ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ॥	saaka <u>t</u> su-aan kahee-ahi baho lob <u>h</u> ee baho <u>d</u> urmat mail <u>b</u> hareejai.	The faithless cynic is said to be very greedy - he is a dog. He is overflowing with the filth and pollution of evil-mindedness.
ਆਪਨ ਸੁਆਇ ਕਰਹਿ ਬਹੁ ਬਾਤਾ ਤਿਨਾ ਕਾ ਵਿਸਾਹੁ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥੬॥	aapan su-aa-ay karahi baho baat <u>aa</u> ti <u>n</u> aa kaa visaahu ki-aa keejai. 6	He talks excessively about his own interests. How can he be trusted? 6
ਸਾਧੂ ਸਾਧ ਸਰਨਿ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਕਾਢਿ ਕਢੀਜੈ ॥	saa <u>D</u> hoo saa <u>D</u> h saran mil sangat j <u>i</u> t har ras kaad <u>h</u> kad <u>h</u> eejai.	I have sought the Sanctuary of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I have found the Sublime Essence of the Lord.
ਪਰਉਪਕਾਰ ਬੋਲਹਿ ਬਹੁ ਗੁਣੀਆ ਮੁਖਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਹਰਿ ਦੀਜੈ ॥੭॥	par-upkaar boleh baho gu <u>n</u> ee-aa muk <u>h</u> sant <u>b</u> hagat har <u>d</u> eejai. 7	They do good deeds for others, and speak of the Lord's many Glorious Virtues; please bless me to meet these Saints, these devotees of the Lord. 7
ਤੂੰ ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਦਇਆ ਪਤਿ ਦਾਤਾ ਸਭ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਰਖਿ ਲੀਜੈ ॥	too agam <u>d</u> a-i-aal <u>d</u> a-i-aa pat <u>d</u> aat <u>aa</u> sab <u>h</u> <u>d</u> a-i-aa <u>D</u> haar rak <u>h</u> leejai.	You are the Inaccessible Lord, Kind and Compassionate, the Great Giver; please shower us with Your Mercy, and save us.
ਸਰਬ ਜੀਅ ਜਗਜੀਵਨੁ ਏਕੋ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਕਰੀਜੈ ॥੮॥੫॥	sarab jee-a jagjeevan ayko naanak partipaal kareejai. 8 5	You are the Life of all the beings of the world; please cherish and sustain Nanak. 8 5

nirgun_u katha_a katha_a hai har kee

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (164-4)	ga-or _h ee gu-aarayree mehlā 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਨਿਰਗੁਣ ਕਥਾ ਕਥਾ ਹੈ ਹਰਿ ਕੀ ॥	nirgun _u katha _a katha _a hai har kee.	The Speech of the Lord is the most sublime speech, free of any attributes.
ਭਜੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਜਨ ਕੀ ॥	b _h aj mil saaD _h oo sangat _i jan kee.	Vibrate on it, meditate on it, and join the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਤਰੁ ਭਉਜਲੁ ਅਕਥ ਕਥਾ ਸੁਨਿ ਹਰਿ ਕੀ ॥੧॥	tar b _h a-ojal akath katha _a sun har kee. 1	Cross over the terrifying world-ocean, listening to the Unspoken Speech of the Lord. 1
ਗੋਬਿੰਦ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਾਇ ॥	gobind _i satsangat _i maylā-ay.	O Lord of the Universe, unite me with the Sat Sangat, the True Congregation.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ras rasnā raam gun gaa-ay. 1 rahaa-o.	My tongue savors the sublime essence of the Lord, singing the Lord's Glorious Praises. 1 Pause
ਜੋ ਜਨ ਧਿਆਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	jo jan D _h i-aavahi har har naamaa.	Those humble beings who meditate on the Name of the Lord, Har, Har
ਤਿਨ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ਕਰਹੁ ਹਮ ਰਾਮਾ ॥	tin d _a asan d _a as karahu ham raamaa.	- please make me the slave of their slaves, Lord.
ਜਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਉਤਮ ਕਾਮਾ ॥੨॥	jan kee sayvāa oot _a m kaamaa. 2	Serving Your slaves is the ultimate good deed. 2
ਜੋ ਹਰਿ ਕੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਵੈ ॥	jo har kee har katha _a sun _a avai.	One who chants the Speech of the Lord
ਸੋ ਜਨੁ ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਭਾਵੈ ॥	so jan hamrai man chit _i b _h aavai.	- that humble servant is pleasing to my conscious mind.
ਜਨ ਪਗ ਰੇਣੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਵੈ ॥੩॥	jan pag rayn _i vad _b haagee paavai. 3	Those who are blessed with great good fortune obtain the dust of the feet of the humble. 3
ਸੰਤ ਜਨਾ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨਿ ਆਈ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਲਿਖਤੁ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਪਾਈ ॥	sant _i janaa si-o pareet _i ban aa-ee. jin ka-o lik _h at _i lik _h i-aa D _h ur paa-ee.	Those who are blessed with such pre-ordained destiny are in love with the humble Saints.
ਤੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਈ ॥੪॥੨॥੪੦॥	tay jan naanak naam samaa-ee. 4 2 40	Those humble beings, O Nanak, are absorbed in the Naam, the Name of the Lord. 4 2 40

nirDhan aadar ko-ee na day-ay

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1159-3)	bhairo kabeer jee-o.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਨਿਰਧਨ ਆਦਰੁ ਕੋਈ ਨ ਦੇਇ ॥	nir <u>D</u> han aad <u>a</u> r ko-ee na <u>d</u> ay-ay.	No one respects the poor man.
ਲਾਖ ਜਤਨ ਕਰੈ ਓਹੁ ਚਿਤਿ ਨ ਧਰੇਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	laakh jaṭan karai oh chit na <u>D</u> haray-ay. 1 rahaa-o.	He may make thousands of efforts, but no one pays any attention to him. 1 Pause
ਜਉ ਨਿਰਧਨੁ ਸਰਧਨ ਕੈ ਜਾਇ ॥	ja-o nir <u>D</u> han sar <u>D</u> han kai jaa-ay.	When the poor man goes to the rich man,
ਆਗੇ ਬੈਠਾ ਪੀਠਿ ਫਿਰਾਇ ॥੧॥	aagay baiṭhaa peeth firaa-ay. 1	and sits right in front of him, the rich man turns his back on him. 1
ਜਉ ਸਰਧਨੁ ਨਿਰਧਨ ਕੈ ਜਾਇ ॥	ja-o sar <u>D</u> han nir <u>D</u> han kai jaa-ay.	But when the rich man goes to the poor man,
ਦੀਆ ਆਦਰੁ ਲੀਆ ਬੁਲਾਇ ॥੨॥	<u>d</u> ee-aa aad <u>a</u> r lee-aa bulaa-ay. 2	the poor man welcomes him with respect. 2
ਨਿਰਧਨੁ ਸਰਧਨੁ ਦੋਨਉ ਭਾਈ ॥	nir <u>D</u> han sar <u>D</u> han don-o <u>b</u> haa-ee.	The poor man and the rich man are both brothers.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਕਲਾ ਨ ਮੇਟੀ ਜਾਈ ॥੩॥	parab <u>h</u> kee kalaa na maytee jaa- ee. 3	God's pre-ordained plan cannot be erased. 3
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਨਿਰਧਨੁ ਹੈ ਸੋਈ ॥	kahi kabeer nir <u>D</u> han hai so-ee.	Says Kabeer, he alone is poor,
ਜਾ ਕੇ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਨ ਹੋਈ ॥੪॥੮॥	jaa kay hir <u>d</u> ai naam na ho-ee. 4 8	who does not have the Naam, the Name of the Lord, in his heart. 4 8

nirDhan ka-o tum dayvhu Dhanaa

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1146-1)	<u>b</u> hairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਧਨਾ ॥	nir <u>Dhan</u> ka-o <u>tum</u> <u>dayvhu</u> <u>Dhanaa</u> .	You bless the poor with wealth, O Lord.
ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਜਾਹਿ ਨਿਰਮਲ ਮਨਾ ॥	anik paap jaahi nirmal manaa.	Countless sins are taken away, and the mind becomes immaculate and pure.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥	sagal manorath pooran kaam.	All the mind's desires are fulfilled, and one's tasks are perfectly accomplished.
ਭਗਤ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਨਾਮ ॥੧॥	<u>b</u> haga <u>t</u> apunay ka-o <u>dayvhu</u> naam. 1	You bestow Your Name upon Your devotee. 1
ਸਫਲ ਸੇਵਾ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ॥	safal sayvaa gopaal raa-ay.	Service to the Lord, our Sovereign King, is fruitful and rewarding.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਤਾ ਤੇ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavanhaar su-aamee <u>t</u> aa <u>t</u> ay birthaa ko-ay na jaa-ay. 1 rahaa-o.	Our Lord and Master is the Creator, the Cause of causes; no one is turned away from His Door empty-handed. 1 Pause
ਰੋਗੀ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਖੰਡਹੁ ਰੋਗੁ ॥	rogee kaa parab <u>h</u> <u>k</u> handahu rog.	God eradicates the disease from the diseased person.
ਦੁਖੀਏ ਕਾ ਮਿਟਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਸੋਗੁ ॥	<u>duk</u> hee-ay kaa mitaavhu parab <u>h</u> sog.	God takes away the sorrows of the suffering.
ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਤੁਮ ਥਾਨਿ ਬੈਠਾਵਹੁ ॥	nithaavay ka-o <u>tum</u> ^h <u>t</u> haan bai <u>t</u> haavahu.	And those who have no place at all - You seat them upon the place.
ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਕਉ ਭਗਤੀ ਲਾਵਹੁ ॥੨॥	<u>da</u> as apnay ka-o <u>b</u> hag <u>t</u> ee laavhu. 2	You link Your slave to devotional worship. 2
ਨਿਮਾਣੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੋ ਮਾਨੁ ॥	nimaanay ka-o parab <u>h</u> <u>day</u> to maan.	God bestows honor on the dishonored.
ਮੂੜ ਮੁਗਧੁ ਹੋਇ ਚਤੁਰ ਸੁਗਿਆਨੁ ॥	moor <u>h</u> muga <u>Dh</u> ho-ay cha <u>t</u> ur sugi- aan.	He makes the foolish and ignorant become clever and wise.
ਸਗਲ ਭਇਆਨ ਕਾ ਭਉ ਨਸੈ ॥	sagal <u>b</u> ha-i-aan kaa <u>b</u> ha-o nasai.	The fear of all fear disappears.
ਜਨ ਅਪਨੇ ਕੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਬਸੈ ॥੩॥	jan apnay kai har man basai. 3	The Lord dwells within the mind of His humble servant. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ॥	paarbarahm parab <u>h</u> sook <u>h</u> ni <u>D</u> haan.	The Supreme Lord God is the Treasure of Peace.
ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ॥	<u>t</u> at gi-aan har amrit naam.	The Ambrosial Name of the Lord is the essence of reality.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤ ਟਹਲੈ ਲਾਏ ॥	kar kirpaa sant <u>t</u> ahlai laa-ay.	Granting His Grace, He enjoins the mortals to serve the Saints.
ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਮਾਏ ॥੪॥੨੩॥੩੬॥	naanak saa <u>D</u> hoo sang samaa-ay. 4 23 36	O Nanak, such a person merges in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 4 23 36

nirbighan bhagat bhaj har har naa-o

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1150-6)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਕਿਛੁ ਬਿਖਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	naam lait kichh bighan na laagai.	Repeating the Naam, the Name of the Lord, no obstacles block the way.
ਨਾਮੁ ਸੁਣਤ ਜਮ ਦੂਰਹੁ ਭਾਗੈ ॥	naam sunat jam Dhoorahu bhaagai.	Listening to the Naam, the Messenger of Death runs far away.
ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਸਭ ਦੁਖਹੁ ਨਾਸੁ ॥	naam lait sabh dookhah naas.	Repeating the Naam, all pains vanish.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸੁ ॥੧॥	naam japat har charan nivaas. 1	Chanting the Naam, the Lord's Lotus Feet dwell within. 1
ਨਿਰਬਿਘਨ ਭਗਤਿ ਭਜੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	nirbighan bhagat bhaj har har naa-o.	Meditating, vibrating the Name of the Lord, Har, Har, is unobstructed devotional worship.
ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rasak rasak har kay gun gaa-o. 1 rahaa-o.	Sing the Glorious Praises of the Lord with loving affection and energy. 1 Pause
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਕਿਛੁ ਚਾਖੁ ਨ ਜੋਹੈ ॥	har simrat kichh chaakh na johai.	Meditating in remembrance on the Lord, the Eye of Death cannot see you.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਦੈਤ ਦੇਉ ਨ ਪੋਹੈ ॥	har simrat dait day-o na pohai.	Meditating in remembrance on the Lord, demons and ghosts shall not touch you.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਮੋਹੁ ਮਾਨੁ ਨ ਬਧੈ ॥	har simrat moh maan na baDhai.	Meditating in remembrance on the Lord, attachment and pride shall not bind you.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਨ ਰੁਧੈ ॥੨॥	har simrat garabh jon na ruDhai. 2	Meditating in remembrance on the Lord, you shall not be consigned to the womb of reincarnation. 2
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਸਗਲੀ ਬੇਲਾ ॥	har simran kee saglee baylaa.	Any time is a good time to meditate in remembrance on the Lord.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਬਹੁ ਮਾਹਿ ਇਕੋਲਾ ॥	har simran baho maahi ikaylaa.	Among the masses, only a few meditate in remembrance on the Lord.
ਜਾਤਿ ਅਜਾਤਿ ਜਪੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥	jaat ajaat japai jan ko-ay.	Social class or no social class, anyone may meditate on the Lord.
ਜੋ ਜਾਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੩॥	jo jaapai tis kee gat ho-ay. 3	Whoever meditates on Him is emancipated. 3
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਸਾਧਸੰਗਿ ॥	har kaa naam japee-ai saaDhsang.	Chant the Name of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕਾ ਪੂਰਨ ਰੰਗੁ ॥	har kay naam kaa pooran rang.	Perfect is the Love of the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	naanak ka-o parabh kirpaa Dhaar.	O God, shower Your Mercy on Nanak,
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਦੇਹੁ ਚਿਤਾਰਿ ॥੪॥੩੬॥੪੯॥	saas saas har dayh chitaar. 4 36 49	that he may think of you with each and every breath. 4 36 49

nirvairai sang vair rachaa-ay pahuch na sakai gavaarai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1205-10)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਬਿਖਈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਇਵ ਹੀ ਗੁਦਾਰੈ ॥	bikh-ee din rain iv hee gudaarai.	The corrupt person passes his days and nights uselessly.
ਗੋਬਿੰਦੁ ਨ ਭਜੈ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਾਤਾ ਜਨਮੁ ਜੂਐ ਜਿਉ ਹਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gobind na bhajai aha ^N -buDh maatāa janam joo-ai ji-o haarai. 1 rahaa-o.	He does not vibrate and meditate on the Lord of the Universe; he is intoxicated with egotistical intellect. He loses his life in the gamble. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਤਿਸ ਸਿਉ ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਹਿਤਕਾਰੈ ॥	naam amolaa pareet na tis si-o par nindaa hitkaarai.	The Naam, the Name of the Lord, is priceless, but he is not in love with it. He loves only to slander others.
ਛਾਪਰੁ ਬਾਂਧਿ ਸਵਾਰੈ ਤ੍ਰਿਣ ਕੋ ਦੁਆਰੈ ਪਾਵਕੁ ਜਾਰੈ ॥੧॥	chhaapar baa ^N Dh savaarai tarin ko du-aarai paavak jaarai. 1	Weaving the grass, he builds his house of straw. At the door, he builds a fire. 1
ਕਾਲਰ ਪੋਟ ਉਠਾਵੈ ਮੁੰਡਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮਨ ਤੇ ਡਾਰੈ ॥	kaalar pot uthaavai moo ^N deh amrit man tay daarai.	He carries a load of sulfur on his head, and drives the Ambrosial Nectar out of his mind.
ਓਵੈ ਬਸਤ੍ਰ ਕਾਜਰ ਮਹਿ ਪਰਿਆ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਫਿਰਿ ਝਾਰੈ ॥੨॥	odhai bastar kaajar meh pari-aa bahur bahur fir jhaarai. 2	Wearing his good clothes, the mortal falls into the coal-pit; again and again, he tries to shake it off. 2
ਕਾਟੈ ਪੇਡੁ ਡਾਲ ਪਰਿ ਠਾਢੋ ਖਾਇ ਖਾਇ ਮੁਸਕਾਰੈ ॥	kaatai payd daal par thaadhau khaa-ay khaa-ay muskaarai.	Standing on the branch, eating and eating and smiling, he cuts down the tree.
ਗਿਰਿਓ ਜਾਇ ਰਸਾਤਲਿ ਪਰਿਓ ਛਿਟੀ ਛਿਟੀ ਸਿਰ ਭਾਰੈ ॥੩॥	giri-o jaa-ay rasaatal pari-o chhitee chhitee sir bhaarai. 3	He falls down head-first and is shattered into bits and pieces. 3
ਨਿਰਵੈਰੈ ਸੰਗਿ ਵੈਰੁ ਰਚਾਏ ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਕੈ ਗਵਾਰੈ ॥	nirvairai sang vair rachaa-ay pahuch na sakai gavaarai.	He bears vengeance against the Lord who is free of vengeance. The fool is not up to the task.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਰੰਕਾਰੈ ॥੪॥੧੦॥	kaho naanak santan kaa raakhāa paarbarahm nirankaarai. 4 10	Says Nanak, the Saving Grace of the Saints is the Formless, Supreme Lord God. 4 10

niv niv paa-ay laga-o gur apunay aaṭam raam nihaari-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (353-12)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਪਾਇ ਲਗਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਨਿਹਾਰਿਆ ॥	niv niv paa-ay laga-o gur apunay aaṭam raam nihaari-aa.	Bowing down, again and again, I fall at the Feet of my Guru; through Him, I have seen the Lord, the Divine Self, within.
ਕਰਤ ਬੀਚਾਰੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਰਵਿਆ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥	karaṭ beechaar hirdai har ravi-aa hirdai daykh beechaari-aa. 1	Through contemplation and meditation, the Lord dwells within the heart; see this, and understand. 1
ਬੋਲਹੁ ਰਾਮੁ ਕਰੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	bolhu raam karay nistaaraa.	So speak the Lord's Name, which shall emancipate you.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਲਾਭੈ ਮਿਟੈ ਅਗਿਆਨੁ ਹੋਇ ਉਜੀਆਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad raṭan har laabhṭai mitai agi-aan ho-ay ujee-aaraa. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, the jewel of the Lord is found; ignorance is dispelled, and the Divine Light shines forth. 1 Pause
ਰਵਨੀ ਰਵੈ ਬੰਧਨ ਨਹੀ ਤੂਟਹਿ ਵਿਚਿ ਹਉਮੈ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ravnee ravai banDhan nahee ṭooteh vich ha-umai bharam na jaa-ee.	By merely saying it with the tongue, one's bonds are not broken, and egotism and doubt do not depart from within.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਹਉਮੈ ਤੂਟੈ ਤਾ ਕੋ ਲੇਖੈ ਪਾਈ ॥੨॥	satgur milai ta ha-umai ṭootai taa ko laykhai paa-ee. 2	But when one meets the True Guru, egotism departs, and then, one realizes his destiny. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਉਰ ਧਾਰੇ ॥	har har naam bhagat pari-a pareetam sukh saagar ur Dhaaray.	The Name of the Lord, Har, Har, is sweet and dear to His devotees; it is the ocean of peace - enshrine it within the heart.
ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੩॥	bhagat vachhal jagjeevan daataa mat gurmat har nistaaray. 3	The Lover of His devotees, the Life of the World, the Lord bestows the Guru's Teachings upon the intellect, and one is emancipated. 3
ਮਨ ਸਿਉ ਜੂਝਿ ਮਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਏ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਏ ॥	man si-o joojh marai parabh paa- ay mansaa maneh samaa-ay.	One who dies fighting against his own stubborn mind finds God, and the desires of the mind are quieted.
ਨਾਨਕ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਜਗਜੀਵਨੁ ਸਹਜ ਭਾਇ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥੪॥੧੬॥	naanak kirpaa karay jagjeevan sahj bhāa-ay liv laa-ay. 4 16	O Nanak, if the Life of the World bestows His Mercy, one is intuitively attuned to the Love of the Lord. 4 16

neekee saaDh sangaanee. rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (404-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਨੀਕੀ ਸਾਧ ਸੰਗਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	neekee saa <u>Dh</u> sangaanee. rahaa-o.	The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is exalted and sublime. Pause
ਪਹਰ ਮੂਰਤ ਪਲ ਗਾਵਤ ਗਾਵਤ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਵਖਾਨੀ ॥੧॥	pahar moorat pal gaavat gaavat govind govind vakhaanee. 1	Every day, hour and moment, I continually sing and speak of Govind, Govind, the Lord of the Universe. 1
ਚਾਲਤ ਬੈਸਤ ਸੋਵਤ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਚਰਨ ਖਟਾਨੀ ॥੨॥	chaalat baisat sovat har jas man tan charan khataanee. 2	Walking, sitting and sleeping, I chant the Lord's Praises; I treasure His Feet in my mind and body. 2
ਹਉ ਹਉਰੋ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਗਉਰੋ ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਪਛਾਨੀ ॥੩॥੬॥੧੩੫॥	ha ^N -o ha-uro too thaakur ga-uro naanak saran pachhaanee. 3 6 135	I am so small, and You are so great, O Lord and Master; Nanak seeks Your Sanctuary. 3 6 135

neekee raam kee Dhun so-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1228-7)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਨੀਕੀ ਰਾਮ ਕੀ ਧੁਨਿ ਸੋਇ ॥	neekee raam kee <u>Dhun</u> so-ay.	The Lord's melody is noble and sublime.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ਸੁਆਮੀ ਜਪਤ ਸਾਧੂ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan kamal anoop su-aamee japaṯ saa <u>Dhoo</u> ho-ay. 1 rahaa- o.	The Lotus Feet of my Lord and Master are incomparably beautiful. Meditating on them, one becomes Holy. 1 Pause
ਚਿਤਵਤਾ ਗੋਪਾਲ ਦਰਸਨ ਕਲਮਲਾ ਕਢੁ ਧੋਇ ॥	chiṭvaṯaa gopaal darsan kalmalaa kad <u>h</u> <u>Dho</u> -ay.	Just by thinking of the Darshan, the Blessed Vision of the Lord of the World, the dirty sins are washed away.
ਜਨਮ ਮਰਨ ਬਿਕਾਰ ਅੰਕੁਰ ਹਰਿ ਕਾਟਿ ਛਾਡੇ ਖੋਇ ॥੧॥	janam maran bikaar ankur har kaat <u>chha</u> aday <u>kho</u> -ay. 1	The Lord cuts down and weeds out the corruption of the cycle of birth and death. 1
ਪਰਾ ਪੂਰਬਿ ਜਿਸਹਿ ਲਿਖਿਆ ਬਿਰਲਾ ਪਾਏ ਕੋਇ ॥	paraa poorab jisahi lik <u>hi</u> -aa birlaa paa-ay ko-ay.	How rare is that person who has such pre-ordained destiny, to find the Lord.
ਰਵਣ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਕਰਤੇ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਜੋਇ ॥੨॥੧੦੨॥੧੨੫॥	ravan gun gopaal karṯay naankaa sach jo-ay. 2 102 125	Chanting the Glorious Praises of the Creator, the Lord of the Universe - O Nanak, this is Truth. 2 102 125

neech jaat har japti-aa utam padvee paa-ay

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੬ (733-6)	soohee mehlāa 4 ghar 6	Soohee, Fourth Mehl, Sixth House:
ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਹਰਿ ਜਪਤਿਆ ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਇ ॥	neech jaat har japti-aa utam padvee paa-ay.	When someone of low social class chants the Lord's Name, he obtains the state of highest dignity.
ਪੂਛਹੁ ਬਿਦਰ ਦਾਸੀ ਸੁਤੈ ਕਿਸਨੁ ਉਤਰਿਆ ਘਰਿ ਜਿਸੁ ਜਾਇ ॥੧॥	poochhahu bidar daasee sutai kisan utri-aa ghar jis jaa-ay. 1	Go and ask Bidar, the son of a maid; Krishna himself stayed in his house. 1
ਹਰਿ ਕੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਸੁਨਹੁ ਜਨ ਭਾਈ ਜਿਤੁ ਸਹਸਾ ਦੂਖ ਭੂਖ ਸਭ ਲਹਿ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kee akath katha sunhu jan bhaa-ee jit sahsaa dookh bhookh sabh leh jaa-ay. 1 rahaa-o.	Listen, O humble Siblings of Destiny, to the Unspoken Speech of the Lord; it removes all anxiety, pain and hunger. 1 Pause
ਰਵਿਦਾਸੁ ਚਮਾਰੁ ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਨਿਮਖ ਇਕ ਗਾਇ ॥	ravidaas chamaar ustat karay har keerat nimakh ik gaa-ay.	Ravi Daas, the leather-worker, praised the Lord, and sang the Kirtan of His Praises each and every instant.
ਪਤਿਤ ਜਾਤਿ ਉਤਮੁ ਭਇਆ ਚਾਰਿ ਵਰਨ ਪਏ ਪਗਿ ਆਇ ॥੨॥	patit jaat utam bha-i-aa chaar varan pa-ay pag aa-ay. 2	Although he was of low social status, he was exalted and elevated, and people of all four castes came and bowed at his feet. 2
ਨਾਮਦੇਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਲੋਕੁ ਫੀਪਾ ਕਹੈ ਬੁਲਾਇ ॥	naamday-a pareet lagee har saytee lok chheepaa kahai bulaa- ay.	Naam Dayv loved the Lord; the people called him a fabric dyer.
ਖੜੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਪਿਠਿ ਦੇ ਛੋਡੇ ਹਰਿ ਨਾਮਦੇਉ ਲੀਆ ਮੁਖਿ ਲਾਇ ॥੩॥	khatrie baraahman pith day chhoday har naamday-o lee-aa mukh laa-ay. 3	The Lord turned His back on the high-class Kh'shaatriyas and Brahmins, and showed His face to Naam Dayv. 3
ਜਿਤਨੇ ਭਗਤ ਹਰਿ ਸੇਵਕਾ ਮੁਖਿ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਤਿਨ ਤਿਲਕੁ ਕਵਾਇ ॥	jitnay bhagaat har sayvkaa mukh athsath tirath tin tilak kadhaa-ay.	All of the devotees and servants of the Lord have the tilak, the ceremonial mark, applied to their foreheads at the sixty- eight sacred shrines of pilgrimage.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਕਉ ਅਨਦਿਨੁ ਪਰਸੇ ਜੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੪॥੧॥੮॥	jan naanak tin ka-o an-din parsay jay kirpaa karay har raa-ay. 4 1 8	Servant Nanak shall touch their feet night and day, if the Lord, the King, grants His Grace. 4 1 8

naytar pargaas kee-aa gurdayv

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (200-10)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਨੇਤ੍ਰ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਕੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥	naytar pargaas kee-aa gur <u>d</u> ayv.	The Divine Guru has opened his eyes.
ਭਰਮ ਗਏ ਪੂਰਨ ਭਈ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>b</u> haram ga-ay pooran <u>b</u> ha-ee sayv. 1 rahaa-o.	Doubt has been dispelled; my service has been successful. 1 Pause
ਸੀਤਲਾ ਤੇ ਰਖਿਆ ਬਿਹਾਰੀ ॥	seet <u>l</u> aa <u>t</u> ay rak <u>h</u> i-aa bihaaree.	The Giver of joy has saved him from smallpox.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥	paarbarahm parab <u>h</u> kirpaa <u>D</u> haaree. 1	The Supreme Lord God has granted His Grace. 1
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	naanak naam japai so jeevai.	O Nanak, he alone lives, who chants the Naam, the Name of the Lord.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ॥੨॥੧੦੩॥੧੭੨॥	saa <u>D</u> hsang har amrit peevai. 2 103 172	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, drink deeply of the Lord's Ambrosial Nectar. 2 103 172

naytar puneet bha-ay daras paykhay maathai para-o ravaal

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (680-10)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਨੇਤ੍ਰ ਪੁਨੀਤ ਭਏ ਦਰਸ ਪੇਖੇ ਮਾਥੈ ਪਰਉ ਰਵਾਲ ॥	naytar puneet <u>b</u> ha-ay <u>d</u> aras pay <u>k</u> hay maathai para-o ravaal.	My eyes have been purified, gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, and touching my forehead to the dust of His feet.
ਰਸਿ ਰਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਮੋਰੇ ਹਿਰਦੈ ਬਸਹੁ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥	ras ras guṇ gaava-o <u>t</u> haakur kay morai hirdai bashu gopaal. 1	With joy and happiness, I sing the Glorious Praises of my Lord and Master; the Lord of the World abides within my heart. 1
ਤੁਮ ਤਉ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥	tum ta-o raakh ^h anhaar <u>d</u> a-i-aal.	You are my Merciful Protector, Lord.
ਸੁੰਦਰ ਸੁਘਰ ਬੇਅੰਤ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਹੋਹੁ ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਰਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sundar sug ^h ar bay-ant pitaa parab ^h hohu parab ^h oo kirpaal. 1 rahaa-o.	O beautiful, wise, infinite Father God, be Merciful to me, God. 1 Pause
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਤੁਮਰੇ ਬਚਨ ਅਨੂਪ ਰਸਾਲ ॥	mahaa anand mangal roop tumray bachan anoop rasaal.	O Lord of supreme ecstasy and blissful form, Your Word is so beautiful, so drenched with Nectar.
ਹਿਰਦੈ ਚਰਣ ਸਬਦੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੋ ਨਾਨਕ ਬਾਂਧਿਓ ਪਾਲ ॥੨॥੧॥੩੮॥	hirdai charan sabad satgur ko naanak baa ^N Dhi-o paal. 2 7 38	With the Lord's lotus feet enshrined in his heart, Nanak has tied the Shabad, the Word of the True Guru, to the hem of his robe. 2 7 38

nainhu need par darisat vikaar

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥(182-8)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਨੈਨਹੁ ਨੀਦ ਪਰ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਵਿਕਾਰ ॥	nainhu need par darisat vikaar.	The eyes are asleep in corruption, gazing upon the beauty of another.
ਸ੍ਰਵਣ ਸੋਏ ਸੁਣਿ ਨਿੰਦ ਵੀਚਾਰ ॥	sarvan so-ay sun nind veechaar.	The ears are asleep, listening to slanderous stories.
ਰਸਨਾ ਸੋਈ ਲੋਭਿ ਮੀਠੈ ਸਾਦਿ ॥	rasnaa so-ee lob ^h meethai saad.	The tongue is asleep, in its desire for sweet flavors.
ਮਨੁ ਸੋਇਆ ਮਾਇਆ ਬਿਸਮਾਦਿ ॥੧॥	man so-i-aa maa-i-aa bismaad. 1	The mind is asleep, fascinated by Maya. 1
ਇਸੁ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਕੋਈ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ ॥	is garih meh ko-ee jaaga ^t rahai.	Those who remain awake in this house are very rare;
ਸਾਬਤੁ ਵਸਤੁ ਓਹੁ ਅਪਨੀ ਲਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaba ^t vasa ^t oh apnee lahai. 1 rahaa-o.	by doing so, they receive the whole thing. 1 Pause
ਸਗਲ ਸਹੇਲੀ ਅਪਨੈ ਰਸ ਮਾਤੀ ॥	sagal sahaylee apnai ras maatee.	All of my companions are intoxicated with their sensory pleasures;
ਗ੍ਰਿਹ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਤੀ ॥	garih apunay kee khabar na jaatee.	they do not know how to guard their own home.
ਮੁਸਨਹਾਰ ਪੰਚ ਬਟਵਾਰੇ ॥	musanhaar panch batvaaray.	The five thieves have plundered them;
ਸੂਨੇ ਨਗਰਿ ਪਰੇ ਠਗਹਾਰੇ ॥੨॥	soonay nagar paray thag-haaray. 2	the thugs descend upon the unguarded village. 2
ਉਨ ਤੇ ਰਾਖੈ ਬਾਪੁ ਨ ਮਾਈ ॥	un tay raakhai baap na maa-ee.	Our mothers and fathers cannot save us from them;
ਉਨ ਤੇ ਰਾਖੈ ਮੀਤੁ ਨ ਭਾਈ ॥	un tay raakhai meet na bhaa-ee.	friends and brothers cannot protect us from them
ਦਰਬਿ ਸਿਆਣਪ ਨਾ ਓਇ ਰਹਤੇ ॥	darab si-aanap naa o-ay rah ^t ay.	- they cannot be restrained by wealth or cleverness.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਓਇ ਦੁਸਟ ਵਸਿ ਹੋਤੇ ॥੩॥	saaDhsang o-ay dusat vas ho ^t ay. 3	Only through the Saadh Sangat, the Company of the Holy, can those villains be brought under control. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਾਰਿੰਗਪਾਣਿ ॥	kar kirpaa mohi saaringpaan.	Have Mercy upon me, O Lord, Sustainer of the world.
ਸੰਤਨ ਧੂਰਿ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ॥	santan Dhoor sarab niDhaan.	The dust of the feet of the Saints is all the treasure I need.
ਸਾਬਤੁ ਪੂੰਜੀ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ॥	saaba ^t poonjee sa ^t gur sang.	In the Company of the True Guru, one's investment remains intact.
ਨਾਨਕੁ ਜਾਗੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੪॥	naanak jaagai paarbarahm kai rang. 4	Nanak is awake to the Love of the Supreme Lord. 4
ਸੋ ਜਾਗੈ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾਲੁ ॥	so jaagai jis parab ^h kirpaal.	He alone is awake, unto whom God shows His Mercy.
ਇਹ ਪੂੰਜੀ ਸਾਬਤੁ ਧਨੁ ਮਾਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੨੦॥੮੯॥	ih poonjee saaba ^t Dhan maal. 1 rahaa-o doojaa. 20 89	This investment, wealth and property shall remain intact. 1 Second Pause 20 89

nainhu neer bahai tan kheenaa bha-ay kays duDh vaanee

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ (659-11)	raag sorath banee <u>bhagat</u> <u>bheekhan</u> kee	Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:
ਨੈਨਹੁ ਨੀਰੁ ਬਹੈ ਤਨੁ ਖੀਨਾ ਭਏ ਕੇਸ ਦੁਧ ਵਾਨੀ ॥	nainhu neer bahai <u>tan</u> <u>kheenaa</u> <u>bha-ay</u> kays <u>duDh</u> vaanee.	Tears well up in my eyes, my body has become weak, and my hair has become milky-white.
ਰੂਧਾ ਕੰਠੁ ਸਬਦੁ ਨਹੀ ਉਚਰੈ ਅਬ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਪਰਾਨੀ ॥੧॥	rooDhaa kanth sabad nahee uchrai ab ki-aa karahi paraanee. 1	My throat is tight, and I cannot utter even one word; what can I do now? I am a mere mortal. 1
ਰਾਮ ਰਾਇ ਹੋਹਿ ਬੈਦ ਬਨਵਾਰੀ ॥	raam raa-ay hohi baid banvaaree.	O Lord, my King, Gardener of the world-garden, be my Physician,
ਅਪਨੇ ਸੰਤਹ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apnay santah layho ubaaree. 1 rahaa-o.	and save me, Your Saint. 1 Pause
ਮਾਥੇ ਪੀਰ ਸਰੀਰਿ ਜਲਨਿ ਹੈ ਕਰਕ ਕਰੇਜੇ ਮਾਹੀ ॥	maathay peer sareer jalan hai karak karayjay maahee.	My head aches, my body is burning, and my heart is filled with anguish.
ਐਸੀ ਬੇਦਨ ਉਪਜਿ ਖਰੀ ਭਈ ਵਾ ਕਾ ਅਉਖਧੁ ਨਾਹੀ ॥੨॥	aisee baydan upaj kharee <u>bha-ee</u> vaa kaa a-ukhaDh naahee. 2	Such is the disease that has struck me; there is no medicine to cure it. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਇਹੁ ਅਉਖਧੁ ਜਗਿ ਸਾਰਾ ॥	har kaa naam amrit jal nirmal ih a- ukhaDh jag saaraa.	The Name of the Lord, the ambrosial, immaculate water, is the best medicine in the world.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕਹੈ ਜਨੁ ਭੀਖਨੁ ਪਾਵਉ ਮੋਖ ਦੁਆਰਾ ॥੩॥੧॥	gur parsaad kahai jan <u>bheekhan</u> paava-o mokh du-aaraa. 3 1	By Guru's Grace, says servant Bheekhan, I have found the Door of Salvation. 3 1

nainee har har laagee ʈaaree

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (1262-18)	raag malaar mehlāa 4 ghar 1 cha- upday	Raag Malaar, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ਹਿਰਦੈ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਦੂਖ ਵਿਸਾਰੀ ॥	an-din har har Dhi-aa-i-o hirdai maṭ gurmat̤ dookh visaaree.	Night and day, I meditate on the Lord, Har, Har, within my heart; through the Guru's Teachings, my pain is forgotten.
ਸਭ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਬੰਧਨ ਤੂਟੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥	sabh aasaa mansaa banDhan ṭootay har har parabh kirpaa Dhaaree. 1	The chains of all my hopes and desires have been snapped; my Lord God has showered me with His Mercy. 1
ਨੈਨੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਗੀ ਤਾਰੀ ॥	nainee har har laagee ʈaaree.	My eyes gaze eternally on the Lord, Har, Har.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਗਸਿਓ ਜਨੁ ਹਰਿ ਭੇਟਿਓ ਬਨਵਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur daykh mayraa man bigsi-o jan har bhayti-o banvaaree. 1 rahaa-o.	Gazing on the True Guru, my mind blossoms forth. I have met with the Lord, the Lord of the World. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਿਸ ਕੈ ਕੁਲਿ ਲਾਗੀ ਗਾਰੀ ॥	jīn aisaa naam visaari-aa mayraa har har ʈis kai kul laagee gaaree.	One who forgets such a Name of the Lord, Har, Har - his family is dishonored.
ਹਰਿ ਤਿਸ ਕੈ ਕੁਲਿ ਪਰਸੂਤਿ ਨ ਕਰੀਅਹੁ ਤਿਸੁ ਬਿਧਵਾ ਕਰਿ ਮਹਤਾਰੀ ॥੨॥	har ʈis kai kul parsoot̤ na karee- ahu ʈis biDhvaa kar mehtaaree. 2	His family is sterile and barren, and his mother is made a widow. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਨਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਗੁਰੁ ਸਾਧੂ ਜਿਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ॥	har har aan milaavhu gur saaDhoo jis ahinis har ur Dhaaree.	O Lord, let me meet the Holy Guru, who night and day keep the Lord enshrined in his heart.
ਗੁਰਿ ਡੀਠੈ ਗੁਰ ਕਾ ਸਿਖੁ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕੁ ਦੇਖਿ ਮਹਤਾਰੀ ॥੩॥	gur deethai gur kaa sikh bigsai ji-o baarik daykh mehtaaree. 3	Seeing the Guru, the GurSikh blossoms forth, like the child seeing his mother. 3
ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਇਕ ਹੀ ਸੰਗਿ ਵਾਸਾ ਵਿਚਿ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਕਰਾਰੀ ॥	Dhan pir kaa ik hee sang vaasaa vich ha-umai bheet̤ karaaree.	The soul-bride and the Husband Lord live together as one, but the hard wall of egotism has come between them.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਤੋਰੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮਿਲੇ ਬਨਵਾਰੀ ॥੪॥੧॥	gur poorai ha-umai bheet̤ toree jan naanak milay banvaaree. 4 1	The Perfect Guru demolishes the wall of egotism; servant Nanak has met the Lord, the Lord of the World. 4 1

panch manaa-ay panch rusaa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੨ (430-13)	aasaa mehlāa 5 asatpadee-aa ghar 2	Aasaa, Fifth Mehl, Ashtapadees, Second House:
ਪੰਚ ਮਨਾਏ ਪੰਚ ਰੁਸਾਏ ॥ ਪੰਚ ਵਸਾਏ ਪੰਚ ਗਵਾਏ ॥੧॥	panch manaa-ay panch rusaa-ay. panch vasaa-ay panch gavaa-ay. 1	When the five virtues were reconciled, and the five passions were estranged, I enshrined the five within myself, and cast out the other five. 1
ਇਨ੍ ਬਿਧਿ ਨਗਰੁ ਵੁਠਾ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	in ^H biDh nagar vuthaa mayray bhaa-ee.	In this way, the village of my body became inhabited, O my Siblings of Destiny.
ਦੁਰਤੁ ਗਇਆ ਗੁਰਿ ਗਿਆਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	durat ga-i-aa gur gi-aan darirhaa-ee. 1 rahaa-o.	Vice departed, and the Guru's spiritual wisdom was implanted within me. 1 Pause
ਸਾਚ ਧਰਮ ਕੀ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਵਾਰਿ ॥	saach Dharam kee kar deenee vaar.	The fence of true Dharmic religion has been built around it.
ਫਰਹੇ ਮੁਹਕਮ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥੨॥	farhay muhkam gur gi-aan beechaar. 2	The spiritual wisdom and reflective meditation of the Guru has become its strong gate. 2
ਨਾਮੁ ਖੇਤੀ ਬੀਜਹੁ ਭਾਈ ਮੀਤ ॥	naam khaytee beejahu bhaa-ee meet.	So plant the seed of the Naam, the Name of the Lord, O friends, O Siblings of Destiny.
ਸਉਦਾ ਕਰਹੁ ਗੁਰੁ ਸੇਵਹੁ ਨੀਤ ॥੩॥	sa-udaa karahu gur sayvhu neet. 3	Deal only in the constant service of the Guru. 3
ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਸੁਖ ਕੇ ਸਭਿ ਹਾਟ ॥	saa ^N t sahj sukh kay sabh haat.	With intuitive peace and happiness, all the shops are filled.
ਸਾਹ ਵਾਪਾਰੀ ਏਕੈ ਥਾਟ ॥੪॥	saah vaapaaree aykai thaat. 4	The Banker and the dealers dwell in the same place. 4
ਜੇਜੀਆ ਡੰਨੁ ਕੋ ਲਏ ਨ ਜਗਾਤਿ ॥	jayjee-aa dann ko la-ay na jagaat.	There is no tax on non-believers, nor any fines or taxes at death.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਧੁਰ ਕੀ ਛਾਪ ॥੫॥	satgur kar deenee Dhur kee chhaap. 5	The True Guru has set the Seal of the Primal Lord upon these goods. 5
ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਲਦਿ ਖੇਪ ਚਲਾਵਹੁ ॥	vakhar naam lad khayp chalaavahu.	So load the merchandise of the Naam, and set sail with your cargo.
ਲੈ ਲਾਹਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ॥੬॥	lai laahaa gurmukh ghar aavhu. 6	Earn your profit, as Gurmukh, and you shall return to your own home. 6
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਹੁ ਸਿਖ ਵਣਜਾਰੇ ॥	satgur saahu sikh vanjaaray.	The True Guru is the Banker, and His Sikhs are the traders.
ਪੂੰਜੀ ਨਾਮੁ ਲੇਖਾ ਸਾਚੁ ਸਮੁਾਰੇ ॥੭॥	poonjee naam laykhaa saach sam ^H aaray. 7	Their merchandise is the Naam, and meditation on the True Lord is their account. 7
ਸੋ ਵਸੈ ਇਤੁ ਘਰਿ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸੇਵ ॥	so vasai it ghar jis gur pooraa sayv.	One who serves the True Guru dwells in this house.
ਅਬਿਚਲ ਨਗਰੀ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ॥੮॥੧॥	abichal nagree naanak dayv. 8 1	O Nanak, the Divine City is eternal. 8 1

pandit is man kaa karahu beechaar

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ (1261-4)	malaar mehlāa 3 ghar 2	Malaar, Third Mehl, Second House:
ਇਹੁ ਮਨੁ ਗਿਰਹੀ ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਉਦਾਸੀ ॥	ih man girhee ke ih man uḁaasee.	Is this mind a householder, or is this mind a detached renunciate?
ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਅਵਰਨੁ ਸਦਾ ਅਵਿਨਾਸੀ ॥	ke ih man avran saḁaa avinaasee.	Is this mind beyond social class, eternal and unchanging?
ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਚੰਚਲੁ ਕਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਬੈਰਾਗੀ ॥	ke ih man chanchal ke ih man bairaagee.	Is this mind fickle, or is this mind detached?
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਮਮਤਾ ਕਿਥਹੁ ਲਾਗੀ ॥੧॥	is man ka-o mamṭaa kithhu laagee. 1	How has this mind been gripped by possessiveness? 1
ਪੰਡਿਤ ਇਸੁ ਮਨ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥	pandit is man kaa karahu beechaar.	O Pandit, O religious scholar, reflect on this in your mind.
ਅਵਰੁ ਕਿ ਬਹੁਤਾ ਪੜਹਿ ਉਠਾਵਹਿ ਭਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar ke bahuṭaa parheh uṭhaaveh bhaar. 1 rahaa-o.	Why do you read so many other things, and carry such a heavy load? 1 Pause
ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਕਰਤੈ ਲਾਈ ॥	maa-l-aa mamṭaa kartai laa-ee.	The Creator has attached it to Maya and possessiveness.
ਓਹੁ ਹੁਕਮੁ ਕਰਿ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਈ ॥	ayhu hukam kar sarisat upaa-ee.	Enforcing His Order, He created the world.
ਘੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੂਝਹੁ ਭਾਈ ॥	gur parsaaḁee boojhu bhaa-ee.	By Guru's Grace, understand this, O Siblings of Destiny.
ਸਦਾ ਰਹਹੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥	saḁaa rahhu har kee sarṇaa-ee. 2	Remain forever in the Sanctuary of the Lord. 2
ਸੋ ਪੰਡਿਤੁ ਜੋ ਤਿਹਾਨੁ ਗੁਣਾ ਕੀ ਪੰਡ ਉਤਾਰੈ ॥	so pandit jo tihaa ^N guṇaa kee pand uṭarai.	He alone is a Pandit, who sheds the load of the three qualities.
ਅਨਦਿਨੁ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ॥	an-din ayko naam vakhaanai.	Night and day, he chants the Name of the One Lord.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਓਹੁ ਦੀਖਿਆ ਲੇਇ ॥	satgur kee oh deekhi-aa lay-ay.	He accepts the Teachings of the True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਸੀਸੁ ਧਰੇਇ ॥	satgur aagai sees Dharay-ay.	He offers his head to the True Guru.
ਸਦਾ ਅਲਗੁ ਰਹੈ ਨਿਰਬਾਣੁ ॥	saḁaa alag rahai nirbaan.	He remains forever unattached in the state of Nirvaanaa.
ਸੋ ਪੰਡਿਤੁ ਦਰਗਹ ਪਰਵਾਣੁ ॥੩॥	so pandit dargeh parvaan. 3	Such a Pandit is accepted in the Court of the Lord. 3

ਸਭਨਾਂ ਮਹਿ ਏਕੋ ਏਕੁ ਵਖਾਣੈ ॥	sab <u>h</u> naa ^N meh ayko ayk vak <u>h</u> aa <u>n</u> ai.	He preaches that the One Lord is within all beings.
ਜਾਂ ਏਕੋ ਵੇਖੈ ਤਾਂ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥	jaa ^N ayko vayk <u>h</u> ai taa ^N ayko jaanai.	As he sees the One Lord, he knows the One Lord.
ਜਾ ਕਉ ਬਖਸੇ ਮੇਲੇ ਸੋਇ ॥	jaa ka-o bak <u>h</u> say maylay so-ay.	That person, whom the Lord forgives, is united with Him.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੪॥	aithai othai sadaa su <u>k</u> h ho-ay. 4	He finds eternal peace, here and hereafter. 4
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਕਵਨ ਬਿਧਿ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਇ ॥	kaha <u>t</u> naanak kavan bi <u>D</u> h karay ki- aa ko-ay.	Says Nanak, what can anyone do?
ਸੋਈ ਮੁਕਤਿ ਜਾ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਹੋਇ ॥	so-ee muka <u>t</u> jaa ka-o kirpaa ho-ay.	He alone is liberated, whom the Lord blesses with His Grace.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸੋਇ ॥	an- <u>d</u> in har gu <u>n</u> gaavai so-ay.	Night and day, he sings the Glorious Praises of the Lord.
ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਬੇਦ ਕੀ ਫਿਰਿ ਕੂਕ ਨ ਹੋਇ ॥੫॥੧॥੧੦॥	saas <u>t</u> ar bay <u>d</u> kee fir kook na ho-ay. 5 1 10	Then, he no longer bothers with the proclamations of the Shaastras or the Vedas. 5 1 10

pandit jan maatay parh^h puraana

ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1193-17)	basant kabeer jee-o.	Basant Kabeer Jee:
ਪੰਡਿਤ ਜਨ ਮਾਤੇ ਪੜ੍ਹ ਪੁਰਾਨ ॥	pandit jan maatay parh ^h puraana.	The Pandits, the Hindu religious scholars, are intoxicated, reading the Puraanas.
ਜੋਗੀ ਮਾਤੇ ਜੋਗ ਧਿਆਨ ॥	jogee maatay jog Dhi-aan.	The Yogis are intoxicated in Yoga and meditation.
ਸੰਨਿਆਸੀ ਮਾਤੇ ਅਹੰਮੇਵ ॥	sani-aasee maatay ahamayv.	The Sannyasaasees are intoxicated in egotism.
ਤਪਸੀ ਮਾਤੇ ਤਪ ਕੈ ਭੇਵ ॥੧॥	tapsee maatay tap kai bhayv. 1	The penitents are intoxicated with the mystery of penance. 1
ਸਭ ਮਦ ਮਾਤੇ ਕੋਊ ਨ ਜਾਗ ॥	sabh mad maatay ko-oo na jaag.	All are intoxicated with the wine of Maya; no one is awake and aware.
ਸੰਗ ਹੀ ਚੋਰ ਘਰੁ ਮੁਸਨ ਲਾਗ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sang hee chor ghar musan laag. 1 rahaa-o.	The thieves are with them, plundering their homes. 1 Pause
ਜਾਗੈ ਸੁਕਦੇਉ ਅਰੁ ਅਕੂਰੁ ॥	jaagai sukday-o ar akoor.	Suk Dayv and Akrur are awake and aware.
ਹਣਵੰਤੁ ਜਾਗੈ ਧਰਿ ਲੰਕੂਰੁ ॥	hanvant jaagai Dhar lankoor.	Hanuman with his tail is awake and aware.
ਸੰਕਰੁ ਜਾਗੈ ਚਰਨ ਸੇਵ ॥	sankar jaagai charan sayv.	Shiva is awake, serving at the Lord's Feet.
ਕਲਿ ਜਾਗੇ ਨਾਮਾ ਜੈਦੇਵ ॥੨॥	kal jaagay naamaa jaidayv. 2	Naam Dayv and Jai Dayv are awake in this Dark Age of Kali Yuga. 2
ਜਾਗਤ ਸੋਵਤ ਬਹੁ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥	jaagaṭ sovaṭ baho parkaar.	There are many ways of being awake, and sleeping.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗੈ ਸੋਈ ਸਾਰੁ ॥	gurmukh jaagai so-ee saar.	To be awake as Gurmukh is the most excellent way.
ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਕੇ ਅਧਿਕ ਕਾਮ ॥	is dayhee kay aDhik kaam.	The most sublime of all the actions of this body,
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭਜਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥੩॥੨॥	kahi kabeer bhaj raam naam. 3 2	says Kabeer, is to meditate and vibrate on the Lord's Name. 3 2

pandiṭ saasaṭ simriṭ parhi-aa

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ ਚਉਪਦੇ (163-17)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlā 4 cha-uthaa cha-upday	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl, Chau-Padas:
ਪੰਡਿਤੁ ਸਾਸਤ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੜਿਆ ॥	pandiṭ saasaṭ simriṭ parhi-aa.	The Pandit - the religious scholar - recites the Shaastras and the Simritees;
ਜੋਗੀ ਗੋਰਖੁ ਗੋਰਖੁ ਕਰਿਆ ॥	jogee gorakh gorakh kari-aa.	the Yogi cries out, "Gorakh, Gorakh".
ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਪੜਿਆ ॥੧॥	mai moorakh har har jap parhi-aa. 1	But I am just a fool - I just chant the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਨਾ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਗਤਿ ਰਾਮ ਹਮਾਰੀ ॥	naa jaanaa ki-aa gaṭ raam hamaaree.	I do not know what my condition shall be, Lord.
ਹਰਿ ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤਰੁ ਭਉਜਲੁ ਤੂ ਤਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bhaj man mayray tar bha-ojal too taaree. 1 rahaa-o.	O my mind, vibrate and meditate on the Name of the Lord. You shall cross over the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਸੰਨਿਆਸੀ ਬਿਭੂਤ ਲਾਇ ਦੇਹ ਸਵਾਰੀ ॥	sani-aasee bibhoot laa-ay dayh savaaree.	The Sannyaasee smears his body with ashes;
ਪਰ ਤ੍ਰਿਅ ਤਿਆਗੁ ਕਰੀ ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ॥	par t̥ri-a ti-aag karee barahamchaaree.	renouncing other men's women, he practices celibacy.
ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥	mai moorakh har aas tumaaree. 2	I am just a fool, Lord; I place my hopes in You! 2
ਖੜ੍ਹੀ ਕਰਮ ਕਰੇ ਸੂਰਤਣੁ ਪਾਵੈ ॥	khatrie karam karay soortan paavai.	The Kh'shaatriya acts bravely, and is recognized as a warrior.
ਸੂਦੁ ਵੈਸੁ ਪਰ ਕਿਰਤਿ ਕਮਾਵੈ ॥	sood vais par kirat kamaavai.	The Shoodra and the Vaisha work and slave for others;
ਮੈ ਮੂਰਖ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਛਡਾਵੈ ॥੩॥	mai moorakh har naam chhadaavai. 3	I am just a fool - I am saved by the Lord's Name. 3
ਸਭ ਤੇਰੀ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਤੂੰ ਆਪਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	sabh tayree sarisat too ^N aap rahi- aa samaa-ee.	The entire Universe is Yours; You Yourself permeate and pervade it.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	gurmukh naanak day vadi-aa-ee.	O Nanak, the Gurmukhs are blessed with glorious greatness.
ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਹਰਿ ਟੇਕ ਟਿਕਾਈ ॥੪॥੧॥੩੯॥	mai anDhulay har tayk tikaa-ee. 4 1 39	I am blind - I have taken the Lord as my Support. 4 1 39

panth nihaarai kaamnee lochan bharee lay usaasaa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ॥ (337-19)	raag ga-or <u>h</u> ee.	Raag Gauree:
ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਰੈ ਕਾਮਨੀ ਲੋਚਨ ਭਰੀ ਲੇ ਉਸਾਸਾ ॥	panth nihaarai kaamnee lochan <u>b</u> haree lay usaasaa.	The bride gazes at the path, and sighs with tearful eyes.
ਉਰ ਨ ਭੀਜੈ ਪਗੁ ਨਾ ਖਿਸੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਆਸਾ ॥੧॥	ur na <u>b</u> heejai pag naa <u>k</u> hisai har <u>d</u> arsan kee aasaa. 1	Her heart is not happy, but she does not retrace her steps, in hopes of seeing the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1
ਉਡਹੁ ਨ ਕਾਗਾ ਕਾਰੇ ॥	udahu na kaagaa kaaray.	So fly away, black crow,
ਬੇਗਿ ਮਿਲੀਜੈ ਅਪੁਨੇ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bayg mileejai apunay raam pi- aaray. 1 rahaa-o.	so that I may quickly meet my Beloved Lord. 1 Pause
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਜੀਵਨ ਪਦ ਕਾਰਨਿ ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਕਰੀਜੈ ॥	kahi kabeer jeevan pad <u>k</u> araan har kee <u>b</u> haga <u>t</u> kareejai.	Says Kabeer, to obtain the status of eternal life, worship the Lord with devotion.
ਏਕੁ ਆਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਨਾਰਾਇਨ ਰਸਨਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥੨॥੧॥੧੪॥੬੫॥	ayk aa <u>D</u> haar naam naaraa-in rasnaa raam raveejai. 2 1 14 65	The Name of the Lord is my only Support; with my tongue, I chant the Lord's Name. 2 1 14 65

pa-unai paanee agnee kaa mayl

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (152-2)	ga-or ^h ee mehlāa 1.	Gauree, First Mehl:
ਪਉਣੈ ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਕਾ ਮੇਲੁ ॥	pa-unai paanee agnee kaa mayl.	The union of air, water and fire
ਚੰਚਲ ਚਪਲ ਬੁਧਿ ਕਾ ਖੇਲੁ ॥	chanchal chapal bu ^{Dh} kaa ^{kh} ayl.	- the body is the play-thing of the fickle and unsteady intellect.
ਨਉ ਦਰਵਾਜੇ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ॥	na-o ^{dar} vaajay ^{das} vaa ^{du} -aar.	It has nine doors, and then there is the Tenth Gate.
ਬੁਝੁ ਰੇ ਗਿਆਨੀ ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥੧॥	buj ^h ray gi-aanee ayhu beechaar. 1	Reflect upon this and understand it, O wise one. 1
ਕਥਤਾ ਬਕਤਾ ਸੁਨਤਾ ਸੋਈ ॥	kath ^t aa bak ^t aa sun ^t aa so-ee.	The Lord is the One who speaks, teaches and listens.
ਆਪੁ ਬੀਚਾਰੇ ਸੁ ਗਿਆਨੀ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aap beechaaray so gi-aanee ho-ee. 1 rahaa-o.	One who contemplates his own self is truly wise. 1 Pause
ਦੇਹੀ ਮਾਟੀ ਬੋਲੈ ਪਉਣੁ ॥	^{day} hee maatee bolai pa-un.	The body is dust; the wind speaks through it.
ਬੁਝੁ ਰੇ ਗਿਆਨੀ ਮੂਆ ਹੈ ਕਉਣੁ ॥	buj ^h ray gi-aanee moo-aa hai ka-un.	Understand, O wise one, who has died.
ਮੂਈ ਸੁਰਤਿ ਬਾਦੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥	moo-ee surat ⁱ baad ^u aha ^N kaar.	Awareness, conflict and ego have died,
ਓਹੁ ਨ ਮੂਆ ਜੋ ਦੇਖਣਹਾਰੁ ॥੨॥	oh na moo-aa jo ^{day} kha ⁿ haar. 2	but the One who sees does not die. 2
ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਤਟਿ ਤੀਰਥ ਜਾਹੀ ॥	jai kaaran ⁱ ^t at ^t irath jaahee.	For the sake of it, you journey to sacred shrines and holy rivers;
ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਘਟ ਹੀ ਮਾਹੀ ॥	ra ^t an pa ^{da} arath ^{gh} at hee maahee.	but this priceless jewel is within your own heart.
ਪੜਿ ਪੜਿ ਪੰਡਿਤੁ ਬਾਦੁ ਵਖਾਣੈ ॥	par ^h par ^h pandi ^t baad ^u vak ^{ha} anai.	The Pandits, the religious scholars, read and read endlessly; they stir up arguments and controversies,
ਭੀਤਰਿ ਹੋਈ ਵਸਤੁ ਨ ਜਾਣੈ ॥੩॥	b ^h heetar hodee vasat ⁱ na jaanai. 3	but they do not know the secret deep within. 3
ਹਉ ਨ ਮੂਆ ਮੇਰੀ ਮੁਈ ਬਲਾਇ ॥	ha-o na moo-aa mayree mu-ee balaa-ay.	I have not died - that evil nature within me has died.
ਓਹੁ ਨ ਮੂਆ ਜੋ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	oh na moo-aa jo rahi-aa samaa-ay.	The One who is pervading everywhere does not die.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	kaho naanak gur barahm ^{dik} haa-i- aa.	Says Nanak, the Guru has revealed God to me,
ਮਰਤਾ ਜਾਤਾ ਨਦਰਿ ਨ ਆਇਆ ॥੪॥੪॥	mar ^t aa jaa ^t aa na ^{dar} na aa-i-aa. 4 4	and now I see that there is no such thing as birth or death. 4 4

pahilai pahrai nain salonrhee-ay rain anDhi-aaree raam

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1110-1)	tukhaaree mehlāa 1.	Tukhaari, First Mehl:
ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਨੈਣ ਸਲੋਨੜੀਏ ਰੈਣਿ ਅੰਧਿਆਰੀ ਰਾਮ ॥	pahilai pahrai nain salonrhee-ay rain anDhi-aaree raam.	In the first watch of the dark night, O bride of splendored eyes,
ਵਖਰੁ ਰਾਖੁ ਮੁਈਏ ਆਵੈ ਵਾਰੀ ਰਾਮ ॥	vakhar raakh mu-ee-ay aavai vaaree raam.	protect your riches; your turn is coming soon.
ਵਾਰੀ ਆਵੈ ਕਵਣੁ ਜਗਾਵੈ ਸੂਤੀ ਜਮ ਰਸੁ ਚੂਸਏ ॥	vaaree aavai kavan jagaavai sootē jam ras choos-ay.	When your turn comes, who will wake you? While you sleep, your juice shall be sucked out by the Messenger of Death.
ਰੈਣਿ ਅੰਧੇਰੀ ਕਿਆ ਪਤਿ ਤੇਰੀ ਚੋਰੁ ਪੜੈ ਘਰੁ ਮੂਸਏ ॥	rain anDhayree ki-aa pat̃ tayree chor parhai ghar moos-ay.	The night is so dark; what will become of your honor? The thieves will break into your home and rob you.
ਰਾਖਣਹਾਰਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਮੇਰੀਆ ॥	raakhanhaaraa agam apaaraa sun baynantē mayree-aa.	O Saviour Lord, Inaccessible and Infinite, please hear my prayer.
ਨਾਨਕ ਮੂਰਖੁ ਕਬਹਿ ਨ ਚੇਤੇ ਕਿਆ ਸੂਝੈ ਰੈਣਿ ਅੰਧੇਰੀਆ ॥੧॥	naanak moorakh kabeh na chaytai ki- aa soojhai rain anDhayree-aa. 1	O Nanak, the fool never remembers Him; what can he see in the dark of night? 1
ਦੂਜਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਜਾਗੁ ਅਚੇਤੀ ਰਾਮ ॥	doojaa pahar bha-i-aa jaag achaytē raam.	The second watch has begun; wake up, you unconscious being!
ਵਖਰੁ ਰਾਖੁ ਮੁਈਏ ਖਾਜੈ ਖੇਤੀ ਰਾਮ ॥	vakhar raakh mu-ee-ay khaajai khaytē raam.	Protect your riches, O mortal; your farm is being eaten.
ਰਾਖਹੁ ਖੇਤੀ ਹਰਿ ਗੁਰ ਹੇਤੀ ਜਾਗਤ ਚੋਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	raakhho khaytē har gur haytē jaagat chor na laagai.	Protect your crops, and love the Lord, the Guru. Stay awake and aware, and the thieves shall not rob you.
ਜਮ ਮਗਿ ਨ ਜਾਵਹੁ ਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹੁ ਜਮ ਕਾ ਡਰੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥	jam mag na jaavhu naa dukh paavhu jam kaa dar bha-o bhaagai.	You shall not have to go on the path of Death, and you shall not suffer in pain; your fear and terror of death shall run away.
ਰਵਿ ਸਸਿ ਦੀਪਕ ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰੈ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਧਿਆਵਏ ॥	rav sas deepak gurmat̃ du-aarai man saachaa mukh Dhi-aav-ay.	The lamps of the sun and the moon are lit by the Guru's Teachings, through His Door, meditating on the True Lord, in the mind and with the mouth.
ਨਾਨਕ ਮੂਰਖੁ ਅਜਹੁ ਨ ਚੇਤੇ ਕਿਵ ਦੂਜੈ ਸੁਖੁ ਪਾਵਏ ॥੨॥	naanak moorakh ajahu na chaytai kiv doojai sukh paav-ay. 2	O Nanak, the fool still does not remember the Lord. How can he find peace in duality? 2
ਤੀਜਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਨੀਦ ਵਿਆਪੀ ਰਾਮ ॥	teejaa pahar bha-i-aa need vi-aapee raam.	The third watch has begun, and sleep has set in.
ਮਾਇਆ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪੀ ਰਾਮ ॥	maa-i-aa sut̃ daaraa dookh santaapee raam.	The mortal suffers in pain, from attachment to Maya, children and spouse.
ਮਾਇਆ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਜਗਤ ਪਿਆਰਾ ਚੋਗ ਚੁਗੈ ਨਿਤ ਫਾਸੈ ॥	maa-i-aa sut̃ daaraa jagat pi-aaraa chog chugai nit̃ faasai.	Maya, his children, his wife and the world are so dear to him; he bites the bait, and is caught.

ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਤਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਗੁਰਮਤਿ ਕਾਲੁ ਨ ਗ੍ਰਾਸੈ ॥	naam <u>D</u> hi-aavai <u>t</u> aa su <u>kh</u> paavai gurmat̤ kaal na garaasai.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, he shall find peace; following the Guru's Teachings, he shall not be seized by death.
ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ ਕਾਲੁ ਨਹੀ ਛੋਡੈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਸੰਤਾਪੀ ॥	jaman maran̄ kaal nahee <u>ch</u> hodai vin̄ naavai san̄taapee.	He cannot escape from birth, dying and death; without the Name, he suffers.
ਨਾਨਕ ਤੀਜੈ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਲੋਕਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਵਿਆਪੀ ॥੩॥	naanak <u>t</u> eejai <u>t</u> ariba <u>D</u> h lokaa maa-i-aa mohi vi-aapee. 3	O Nanak, in the third watch of the three-phased Maya, the world is engrossed in attachment to Maya. 3
ਚਉਥਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਦਉਤੁ ਬਿਹਾਗੈ ਰਾਮ ॥	cha-uthaa pahar <u>b</u> ha-i-aa <u>d</u> a-ut̤ bihaagai raam.	The fourth watch has begun, and the day is about to dawn.
ਤਿਨ ਘਰੁ ਰਾਖਿਅੜਾ ਜੋ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ਰਾਮ ॥	<u>t</u> in <u>gh</u> ar raakhi-ar̄haa jo an- <u>d</u> in jaagai raam.	Those who remain awake and aware, night and day, preserve and protect their homes.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਭਿ ਜਾਗੇ ਨਾਮਿ ਲਾਗੇ ਤਿਨਾ ਰੈਣਿ ਸੁਹੇਲੀਆ ॥	gur poo <u>ch</u> h jaagay naam laagay <u>t</u> inaa rain̄ suhaylee-aa.	The night is pleasant and peaceful, for those who remain awake; following the Guru's advice, they focus on the Naam.
ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਕਮਾਵਹਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵਹਿ ਤਿਨਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਬੇਲੀਆ ॥	gur sabad̄ kamaaveh janam na aavahi <u>t</u> inaa har parab <u>h</u> baylee-aa.	Those who practice the Word of the Guru's Shabad are not reincarnated again; the Lord God is their Best Friend.
ਕਰ ਕੰਪਿ ਚਰਣ ਸਰੀਰੁ ਕੰਪੈ ਨੈਣ ਅੰਧੁਲੇ ਤਨੁ ਭਸਮ ਸੇ ॥	kar ka ⁿ p charan̄ sareer kampai nain̄ an <u>D</u> hulay <u>t</u> an <u>b</u> hasam say.	The hands shake, the feet and body totter, the vision goes dark, and the body turns to dust.
ਨਾਨਕ ਦੁਖੀਆ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨਿ ਵਸੇ ॥੪॥	naanak <u>d</u> ukhee-aa jug chaaray bin̄ naam har kay man vasay. 4	O Nanak, people are miserable throughout the four ages, if the Name of the Lord does not abide in the mind. 4
ਖੂਲੀ ਗੰਠਿ ਉਠੋ ਲਿਖਿਆ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥	<u>kh</u> oollee gan <u>th</u> <u>u</u> tho likhi-aa aa-i-aa raam.	The knot has been untied; rise up - the order has come!
ਰਸ ਕਸ ਸੁਖ ਠਾਕੇ ਬੰਧਿ ਚਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ras kas su <u>kh</u> <u>t</u> haakay ban <u>D</u> h chala <i>a</i> -i- aa raam.	Pleasures and comforts are gone; like a prisoner, you are driven on.
ਬੰਧਿ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ਨਾ ਦੀਸੈ ਨਾ ਸੁਣੀਐ ॥	ban <u>D</u> h chala <i>a</i> -i-aa jaa parab <u>h</u> <u>b</u> haa-i- aa naa <u>d</u> eesai naa sun̄ee-ai.	You shall be bound and gagged, when it pleases God; you will not see or hear it coming.
ਆਪਣ ਵਾਰੀ ਸਭਸੈ ਆਵੈ ਪਕੀ ਖੇਤੀ ਲੁਣੀਐ ॥	aapan̄ vaaree sab <u>h</u> sai aavai pakee <u>kh</u> aytee lun̄ee-ai.	Everyone will have their turn; the crop ripens, and then it is cut down.
ਘੜੀ ਚਸੇ ਕਾ ਲੇਖਾ ਲੀਜੈ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਸਹੁ ਜੀਆ ॥	<u>gh</u> arhee chasay kaa lay <u>kh</u> aa leejai buraa <u>b</u> halaa saho jee-aa.	The account is kept for every second, every instant; the soul suffers for the bad and the good.
ਨਾਨਕ ਸੁਰਿ ਨਰ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਏ ਤਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਾਰਣੁ ਕੀਆ ॥੫॥੨॥	naanak sur nar sabad̄ milaa-ay <u>t</u> in parab <u>h</u> kaaran̄ kee-aa. 5 2	O Nanak, the angelic beings are united with the Word of the Shabad; this is the way God made it. 5 2

pahilai pahrai rain kai vanjaari-aa mitraa hukam pa-i-aa garbhaas

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਪਹਰੇ ਘਰੁ ੧ ॥ (74-15)	sireeraag mehlāa 1 pahray ghar 1.	Siree Raag, First Mehl, Pehray, First House:
ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹੁਕਮਿ ਪਇਆ ਗਰਭਾਸਿ ॥	pahilai pahrai rain kai vanjaari-aa mitraa hukam pa-i-aa garbhaas.	In the first watch of the night, O my merchant friend, you were cast into the womb, by the Lord's Command.
ਉਰਧ ਤਪੁ ਅੰਤਰਿ ਕਰੇ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਖਸਮ ਸੇਤੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	uraDh tap antar karay vanjaari-aa mitraa khasam saytee ardaas.	Upside-down, within the womb, you performed penance, O my merchant friend, and you prayed to your Lord and Master.
ਖਸਮ ਸੇਤੀ ਅਰਦਾਸਿ ਵਖਾਣੈ ਉਰਧ ਧਿਆਨਿ ਲਿਵ ਲਾਗਾ ॥	khasam saytee ardaas vakhaanai uraDh Dhi-aan liv laagaa.	You uttered prayers to your Lord and Master, while upside- down, and you meditated on Him with deep love and affection.
ਨਾ ਮਰਜਾਦੁ ਆਇਆ ਕਲਿ ਭੀਤਰਿ ਬਾਹੁੜਿ ਜਾਸੀ ਨਾਗਾ ॥	naa marjaad aa-i-aa kal bheetar baahurh jaasee naagaa.	You came into this Dark Age of Kali Yuga naked, and you shall depart again naked.
ਜੈਸੀ ਕਲਮ ਵੁੜੀ ਹੈ ਮਸਤਕਿ ਤੈਸੀ ਜੀਅੜੇ ਪਾਸਿ ॥	jaisee kalam vurhee hai mastak taisee jee-arhay paas.	As God's Pen has written on your forehead, so it shall be with your soul.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਹੁਕਮਿ ਪਇਆ ਗਰਭਾਸਿ ॥੧॥	kaho naanak paraanee pahilai pahrai hukam pa-i-aa garbhaas. 1	Says Nanak, in the first watch of the night, by the Hukam of the Lord's Command, you enter into the womb. 1
ਦੂਜੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ਧਿਆਨੁ ॥	doojai pahrai rain kai vanjaari-aa mitraa visar ga-i-aa Dhi-aan.	In the second watch of the night, O my merchant friend, you have forgotten to meditate.
ਹਥੋ ਹਥਿ ਨਚਾਈਐ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਜਿਉ ਜਸੁਦਾ ਘਰਿ ਕਾਨੁ ॥	hatho hath nachaa-ee-ai vanjaari- aa mitraa ji-o jasudaa ghar kaan.	From hand to hand, you are passed around, O my merchant friend, like Krishna in the house of Yashoda.
ਹਥੋ ਹਥਿ ਨਚਾਈਐ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਾਤ ਕਹੈ ਸੁਤੁ ਮੇਰਾ ॥	hatho hath nachaa-ee-ai paraanee maat kahai sut mayraa.	From hand to hand, you are passed around, and your mother says, "This is my son."
ਚੇਤਿ ਅਚੇਤ ਮੂੜ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅੰਤਿ ਨਹੀ ਕਛੁ ਤੇਰਾ ॥	chayt achayt moorh man mayray ant nahee kachh tayraa.	O, my thoughtless and foolish mind, think: In the end, nothing shall be yours.
ਜਿਨਿ ਰਚਿ ਰਚਿਆ ਤਿਸਹਿ ਨ ਜਾਣੈ ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਧਰਿ ਗਿਆਨੁ ॥	jin rach rachi-aa tiseh na jaanai man bheetar Dhar gi-aan.	You do not know the One who created the creation. Gather spiritual wisdom within your mind.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੂਜੈ ਪਹਰੈ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ਧਿਆਨੁ ॥੨॥	kaho naanak paraanee doojai pahrai visar ga-i-aa Dhi-aan. 2	Says Nanak, in the second watch of the night, you have forgotten to meditate. 2

ਤੀਜੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਧਨ ਜੋਬਨ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ॥	teejai pahrai rain kai vanjaari-aa mitraa Dhan joban si-o chit.	In the third watch of the night, O my merchant friend, your consciousness is focused on wealth and youth.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਹੀ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਬਧਾ ਛੁਟਹਿ ਜਿਤੁ ॥	har kaa naam na chaythee vanjaari-aa mitraa baDhaa chhuteh jit.	You have not remembered the Name of the Lord, O my merchant friend, although it would release you from bondage.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਬਿਕਲੁ ਭਇਆ ਸੰਗਿ ਮਾਇਆ ॥	har kaa naam na chaytai paraanee bikal bha-i-aa sang maa-i-aa.	You do not remember the Name of the Lord, and you become confused by Maya.
ਧਨ ਸਿਉ ਰਤਾ ਜੋਬਨਿ ਮਤਾ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	Dhan si-o rataa joban mataa ahilaa janam gavaa-i-aa.	Revelling in your riches and intoxicated with youth, you waste your life uselessly.
ਧਰਮ ਸੇਤੀ ਵਾਪਾਰੁ ਨ ਕੀਤੇ ਕਰਮੁ ਨ ਕੀਤੇ ਮਿਤੁ ॥	Dharam saytee vaapaar na keeto karam na keeto mit.	You have not traded in righteousness and Dharma; you have not made good deeds your friends.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੀਜੈ ਪਹਰੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ਧਨ ਜੋਬਨ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ॥੩॥	kaho naanak teejai pahrai paraanee Dhan joban si-o chit. 3	Says Nanak, in the third watch of the night, your mind is attached to wealth and youth. 3
ਚਉਥੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਲਾਵੀ ਆਇਆ ਖੇਤੁ ॥	cha-uthai pahrai rain kai vanjaari- aa mitraa laavee aa-i-aa khayt.	In the fourth watch of the night, O my merchant friend, the Grim Reaper comes to the field.
ਜਾ ਜਮਿ ਪਕੜਿ ਚਲਾਇਆ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਕਿਸੈ ਨ ਮਿਲਿਆ ਭੇਤੁ ॥	jaa jam pakarh chala-i-aa vanjaari-aa mitraa kisai na mili-aa bhayt.	When the Messenger of Death seizes and dispatches you, O my merchant friend, no one knows the mystery of where you have gone.
ਭੇਤੁ ਚੇਤੁ ਹਰਿ ਕਿਸੈ ਨ ਮਿਲਿਓ ਜਾ ਜਮਿ ਪਕੜਿ ਚਲਾਇਆ ॥	bhayt chayt har kisai na mili-o jaa jam pakarh chala-i-aa.	So think of the Lord! No one knows this secret, of when the Messenger of Death will seize you and take you away.
ਝੂਠਾ ਰੁਦਨੁ ਹੋਆ ਦੁਆਲੈ ਖਿਨ ਮਹਿ ਭਇਆ ਪਰਾਇਆ ॥	jhoothaa rudan ho-aa do-aalai khin meh bha-i-aa paraa-i-aa.	All your weeping and wailing then is false. In an instant, you become a stranger.
ਸਾਈ ਵਸਤੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਈ ਜਿਸੁ ਸਿਉ ਲਾਇਆ ਹੇਤੁ ॥	saa-ee vasat paraapat ho-ee jis si- o laa-i-aa hayt.	You obtain exactly what you have longed for.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਚਉਥੈ ਪਹਰੈ ਲਾਵੀ ਲੁਣਿਆ ਖੇਤੁ ॥੪॥੧॥	kaho naanak paraanee cha-uthai pahrai laavee luni-aa khayt. 4 1	Says Nanak, in the fourth watch of the night, O mortal, the Grim Reaper has harvested your field. 4 1

padee-aa kavan kumaṭ tum laagay

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ (1102-18)	raag maaroo banee kabeer jee-o kee	Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:
ਪਡੀਆ ਕਵਨ ਕੁਮਤਿ ਤੁਮ ਲਾਗੇ ॥	padee-aa kavan kumaṭ tum laagay.	O Pandit, O religious scholar, in what foul thoughts are you engaged?
ਬੂਡਹੁਗੇ ਪਰਵਾਰ ਸਕਲ ਸਿਉ ਰਾਮੁ ਨ ਜਪਹੁ ਅਭਾਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bood-hugay parvaar sakal si-o raam na japahu abhaagay. 1 rahaa-o.	You shall be drowned, along with your family, if you do not meditate on the Lord, you unfortunate person. 1 Pause
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਪੜੇ ਕਾ ਕਿਆ ਗੁਨੁ ਖਰ ਚੰਦਨ ਜਸ ਭਾਰਾ ॥	bayd puraan parhay kaa ki-aa gun khar chandan jas bhaaraa.	What is the use of reading the Vedas and the Puraanas? It is like loading a donkey with sandalwood.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਾ ॥੧॥	raam naam kee gat nahee jaanee kaisay utras paaraa. 1	You do not know the exalted state of the Lord's Name; how will you ever cross over? 1
ਜੀਅ ਬਧਹੁ ਸੁ ਧਰਮੁ ਕਰਿ ਥਾਪਹੁ ਅਧਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਤ ਭਾਈ ॥	jee-a baDhahu so Dharam kar thaapahu aDhram kahhu kat bhaa- ee.	You kill living beings, and call it a righteous action. Tell me, brother, what would you call an unrighteous action?
ਆਪਸ ਕਉ ਮੁਨਿਵਰ ਕਰਿ ਥਾਪਹੁ ਕਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਕਸਾਈ ॥੨॥	aapas ka-o munivar kar thaapahu kaa ka-o kahhu kasaa-ee. 2	You call yourself the most excellent sage; then who would you call a butcher? 2
ਮਨ ਕੇ ਅੰਧੇ ਆਪਿ ਨ ਬੂਝਹੁ ਕਾਹਿ ਬੁਝਾਵਹੁ ਭਾਈ ॥	man kay anDhay aap na boojhu kaahi bujhaavahu bhaa-ee.	You are blind in your mind, and do not understand your own self; how can you make others understand, O brother?
ਮਾਇਆ ਕਾਰਨ ਬਿਦਿਆ ਬੇਚਹੁ ਜਨਮੁ ਅਬਿਰਥਾ ਜਾਈ ॥੩॥	maa-i-aa kaaran bidī-aa baychahu janam abirathaa jaa-ee. 3	For the sake of Maya and money, you sell knowledge; your life is totally worthless. 3
ਨਾਰਦ ਬਚਨ ਬਿਆਸੁ ਕਹਤ ਹੈ ਸੁਕ ਕਉ ਪੂਛਹੁ ਜਾਈ ॥	naarad bachan bi-aas kahaṭ hai suk ka-o poochhahu jaa-ee.	Naarad and Vyaasa say these things; go and ask Suk Dayv as well.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰਾਮੈ ਰਮਿ ਛੂਟਹੁ ਨਾਹਿ ਤ ਬੂਡੇ ਭਾਈ ॥੪॥੧॥	kahi kabeer raamai ram chhootahu naahi ta booday bhaa-ee. 4 1	Says Kabeer, chanting the Lord's Name, you shall be saved; otherwise, you shall drown, brother. 4 1

patit̃ uDhaaran taaran bal bal balay bal jaa-ee-ai

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1005-16)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਤਾਰਨ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲੇ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥	patit̃ uDhaaran taaran bal bal balay bal jaa-ee-ai.	The Redeemer of sinners, who carries us across; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to Him.
ਐਸਾ ਕੋਈ ਭੇਟੈ ਸੰਤੁ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥	aisaa ko-ee bhaytai sant̃ jit̃ har haray har Dhi-aa-ee-ai. 1	If only I could meet with such a Saint, who would inspire me to meditate on the Lord, Har, Har, Har. 1
ਮੋ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਕਹੀਅਤ ਦਾਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	mo ka-o ko-ay na jaanaṭ kahee-aṭ daas tumaaraa.	No one knows me; I am called Your slave.
ਏਹਾ ਓਟ ਆਧਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayhaa ot aaDhaaraa. 1 rahaa-o.	This is my support and sustenance. 1 Pause
ਸਰਬ ਧਾਰਨ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰਨ ਇਕ ਬਿਨਉ ਦੀਨਾ ॥	sarab Dhaaran partipaaran ik bin-o deenaa.	You support and cherish all; I am meek and humble - this is my only prayer.
ਤੁਮਰੀ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨਹੁ ਤੁਮ ਜਲ ਹਮ ਮੀਨਾ ॥੨॥	tumree biDh tum hee jaanhu tum jal ham meenaa. 2	You alone know Your Way; You are the water, and I am the fish. 2
ਪੂਰਨ ਬਿਸਥੀਰਨ ਸੁਆਮੀ ਆਹਿ ਆਇਓ ਪਾਛੈ ॥	pooran bistheeran su-aamee aahi aa-i-o paachhai.	O Perfect and Expansive Lord and Master, I follow You in love.
ਸਗਲੇ ਭੂ ਮੰਡਲ ਖੰਡਲ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਹੀ ਆਛੈ ॥੩॥	saglo bhoo mandal khandal parabh tum hee aachhai. 3	O God, You are pervading all the worlds, solar systems and galaxies. 3
ਅਟਲ ਅਖਇਓ ਦੇਵਾ ਮੋਹਨ ਅਲਖ ਅਪਾਰਾ ॥	atal akhi-o dayvaa mohan alakh apaaraa.	You are eternal and unchanging, imperishable, invisible and infinite, O divine fascinating Lord.
ਦਾਨੁ ਪਾਵਉ ਸੰਤਾ ਸੰਗੁ ਨਾਨਕ ਰੇਨੁ ਦਾਸਾਰਾ ॥੪॥੬॥੨੨॥	daan paava-o santaa sang naanak rayn daasaaraa. 4 6 22	Please bless Nanak with the gift of the Society of the Saints, and the dust of the feet of Your slaves. 4 6 22

paṭiṭ pavit̃ bha-ay raam kahaṭ hee

ਟੋਡੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (718-13)	todee naamdayv jee-o.	Todee Naam Dayv Jee-o:
ਕਉਨ ਕੋ ਕਲੰਕੁ ਰਹਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੇਤ ਹੀ ॥	ka-un ko kalank rahi-o raam naam layṭ hee.	Whose blemishes remain, when one chants the Lord's Name?
ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ ਭਏ ਰਾਮੁ ਕਹਤ ਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paṭiṭ pavit̃ bha-ay raam kahaṭ hee. 1 rahaa-o.	Sinners become pure, chanting the Lord's Name. 1 Pause
ਰਾਮ ਸੰਗਿ ਨਾਮਦੇਵ ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਤਗਿਆ ਆਈ ॥	raam sang naamdayv jan ka-o partagi-aa aa-ee.	With the Lord, servant Naam Dayv has come to have faith.
ਏਕਾਦਸੀ ਬ੍ਰਤੁ ਰਹੈ ਕਾਹੇ ਕਉ ਤੀਰਥ ਜਾਈ ॥੧॥	aykaadasee barat̃ rahai kaahay ka-o tirath jaa-ee ^N . 1	I have stopped fasting on the eleventh day of each month; why should I bother to go on pilgrimages to sacred shrines? 1
ਭਨਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਸੁਮਤਿ ਭਏ ॥	bhanat̃ naamday-o sukarit̃ sumat̃ bha-ay.	Prays Naam Dayv, I have become a man of good deeds and good thoughts.
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮੁ ਕਹਿ ਕੋ ਕੋ ਨ ਬੈਕੁੰਠਿ ਗਏ ॥੨॥੨॥	gurmat̃ raam kahi ko ko na baikunth ga-ay. 2 2	Chanting the Lord's Name, under Guru's Instructions, who has not gone to heaven? 2 2

paṭiṭ pavīṭar lee-ay kar apunay sagal karaṭ namaskaaro

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨ (498-4)	goojree mehlāa 5 dupday ghar 2	Goojaree, Fifth Mehl, Du-Padas, Second House:
ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਲੀਏ ਕਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸਗਲ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰੋ ॥	paṭiṭ pavīṭar lee-ay kar apunay sagal karaṭ namaskaaro.	The Lord has sanctified the sinners and made them His own; all bow in reverence to Him.
ਬਰਨੁ ਜਾਤਿ ਕੋਊ ਪੂਛੈ ਨਾਹੀ ਬਾਛਹਿ ਚਰਨ ਰਵਾਰੋ ॥੧॥	baran jaat ko-oo poochhai naahee baachheh charan ravaaro. 1	No one asks about their ancestry and social status; instead, they yearn for the dust of their feet. 1
ਠਾਕੁਰ ਐਸੋ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੋ ॥	ṭhaakur aiso naam tum ^H aaro.	O Lord Master, such is Your Name.
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੋ ਧਣੀ ਕਹੀਜੈ ਜਨ ਕੋ ਅੰਗੁ ਨਿਰਾਰੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal sarisat ko Dhanee kaheejai jan ko ang niraaro. 1 rahaa-o.	You are called the Lord of all creation; You give Your unique support to Your servant. 1 Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਬੁਧਿ ਪਾਈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਆਧਾਰੋ ॥	saaDhsang naanak buDh paa-ee har keertan aaDhaaro.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has obtained understanding; singing the Kirtan of the Lord's Praises is his only support.
ਨਾਮਦੇਉ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨੁ ਕਬੀਰ ਦਾਸਰੋ ਮੁਕਤਿ ਭਇਓ ਚੰਮਿਆਰੋ ॥੨॥੧॥੧੦॥	naamday-o tarilochan kabeer daasro mukat bha-i-o chammi- aaro. 2 1 10	The Lord's servants, Naam Dayv, Trilochan, Kabeer and Ravi Daas the shoe-maker have been liberated. 2 1 10

paṭiṭ paavan parabḥ tayro naa-o

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1138-6)	bḥairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਰਬ ਫਲ ਪਾਏ ॥	satgur sayv sarab fal paa-ay.	Serving the True Guru, all fruits and rewards are obtained.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਮਿਟਾਏ ॥੧॥	janam janam kee mail mitaa-ay. 1	The filth of so many lifetimes is washed away. 1
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਉ ॥	paṭiṭ paavan parabḥ tayro naa-o.	Your Name, God, is the Purifier of sinners.
ਪੂਰਬਿ ਕਰਮ ਲਿਖੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	poorab karam likhay guṇ gaa-o. 1 rahaa-o.	Because of the karma of my past deeds, I sing the Glorious Praises of the Lord. 1 Pause
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਹੋਵੈ ਉਧਾਰੁ ॥	saaDḥoo sang hovai uDḥaar.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am saved.
ਸੋਭਾ ਪਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਦੁਆਰ ॥੨॥	sobḥaa paavai parabḥ kai du-aar. 2	I am blessed with honor in God's Court. 2
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਚਰਣ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵਾ ॥	sarab kali-aan charan parabḥ sayvaa.	Serving at God's Feet, all comforts are obtained.
ਧੂਰਿ ਬਾਛਹਿ ਸਭਿ ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵਾ ॥੩॥	Dḥoor baachḥeh sabḥ sur nar dayvaa. 3	All the angels and demi-gods long for the dust of the feet of such beings. 3
ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਨਾਮ ਨਿਧਾਨੁ ॥	naanak paa-i-aa naam niDḥaan.	Nanak has obtained the treasure of the Naam.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਉਧਰਿਆ ਸਗਲ ਜਹਾਨੁ ॥੪॥੧੨॥	har jap jap uDḥri-aa sagal jahaan. 4 12	Chanting and meditating on the Lord, the whole world is saved. 4 12

paṭiṭ paavan parabḥ naam ṭumaaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (740-19)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਮਗਨ ਅਪਰਾਧੀ ॥	lobḥ mohi magan apraaDḥee.	The sinner is absorbed in greed and emotional attachment.
ਕਰਣਹਾਰ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਸਾਧੀ ॥੧॥	karanhaar kee sayv na saaDḥee. 1	He has not performed any service to the Creator Lord. 1
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ਤੁਮਾਰੇ ॥	paṭiṭ paavan parabḥ naam ṭumaaray.	O God, Your Name is the Purifier of sinners.
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raakh layho mohi nirgunee-aaray. 1 rahaa-o.	I am worthless - please save me! 1 Pause
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	ṭoo ^N daataa parabḥ antarjaamee.	O God, You are the Great Giver, the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਮਾਨੁਖ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥੨॥	kaachee dayh maanukḥ abhimaanee. 2	The body of the egotistical human is perishable. 2
ਸੁਆਦ ਬਾਦ ਈਰਖ ਮਦ ਮਾਇਆ ॥	su-aad baad eerakh mad maa-i-aa.	Tastes and pleasures, conflicts and jealousy, and intoxication with Maya
ਇਨ ਸੰਗਿ ਲਾਗਿ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੩॥	in sang laag raṭan janam gavāa-i-aa. 3	- attached to these, the jewel of human life is wasted. 3
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਜਗਜੀਵਨ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	dukh bhanjan jagjeevan har raa-i-aa.	The Sovereign Lord King is the Destroyer of pain, the Life of the world.
ਸਗਲ ਤਿਆਗਿ ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਾਇਆ ॥੪॥੧੩॥੧੯॥	sagal ṭi-aag naanak sarnāa-i-aa. 4 13 19	Forsaking everything, Nanak has entered His Sanctuary. 4 13 19

parahlaad pathaa-ay parhan saal

ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1194-6)	basant̤ kabeer jee-o.	Basant Kabeer Jee:
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਪਠਾਏ ਪੜਨ ਸਾਲ ॥	parahlaad pathaa-ay parhan saal.	Prahlaad was sent to school.
ਸੰਗਿ ਸਖਾ ਬਹੁ ਲੀਏ ਬਾਲ ॥	sang sakhaa baho lee-ay baal.	He took many of his friends along with him.
ਮੋ ਕਉ ਕਹਾ ਪੜਾਵਸਿ ਆਲ ਜਾਲ ॥	mo ka-o kahaa parh ^H aavas aal jaal.	He asked his teacher, "Why do you teach me about worldly affairs?"
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਸ੍ਰੀ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥	mayree patee-aa likh dayh saree gopaal. 1	Write the Name of the Dear Lord on my tablet." 1
ਨਹੀ ਛੋਡਉ ਰੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥	nahee chhoda-o ray baabaa raam naam.	O Baba, I will not forsake the Name of the Lord.
ਮੇਰੇ ਅਉਰ ਪੜਨ ਸਿਉ ਨਹੀ ਕਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayro a-or parh ^H an si-o nahee kaam. 1 rahaa-o.	I will not bother with any other lessons. 1 Pause
ਸੰਡੈ ਮਰਕੈ ਕਹਿਓ ਜਾਇ ॥	sandai markai kahi-o jaa-ay.	Sanda and Marka went to the king to complain.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਬੁਲਾਏ ਬੇਗਿ ਧਾਇ ॥	parahlaad bulaa-ay bayg Dhaa-ay.	He sent for Prahlaad to come at once.
ਤੂ ਰਾਮ ਕਹਨ ਕੀ ਛੋਡੁ ਬਾਨਿ ॥	too raam kahan kee chhod baan.	He said to him, "Stop uttering the Lord's Name.
ਤੁਝ ਤੁਰਤੁ ਛਡਾਉ ਮੇਰੇ ਕਹਿਓ ਮਾਨਿ ॥੨॥	tujh turat chhadaa-oo mayro kahi-o maan. 2	I shall release you at once, if you obey my words." 2
ਮੋ ਕਉ ਕਹਾ ਸਤਾਵਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥	mo ka-o kahaa satavahu baar baar.	Prahlaad answered, "Why do you annoy me, over and over again?"
ਪ੍ਰਭਿ ਜਲ ਬਲ ਗਿਰਿ ਕੀਏ ਪਹਾਰ ॥	parabh jal thal gir kee-ay pahaar.	God created the water, land, hills and mountains.
ਇਕੁ ਰਾਮੁ ਨ ਛੋਡਉ ਗੁਰਹਿ ਗਾਰਿ ॥	ik raam na chhoda-o gureh gaar.	I shall not forsake the One Lord; if I did, I would be going against my Guru.
ਮੋ ਕਉ ਘਾਲਿ ਜਾਰਿ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ਡਾਰਿ ॥੩॥	mo ka-o ghaal jaar bhaavai maar daar. 3	You might as well throw me into the fire and kill me." 3
ਕਾਢਿ ਖੜਗੁ ਕੋਪਿਓ ਰਿਸਾਇ ॥	kaadh kharhag kopi-o risaa-ay.	The king became angry and drew his sword.
ਤੁਝ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ਮੋਹਿ ਬਤਾਇ ॥	tujh raakhanhaaro mohi bataa-ay.	"Show me your protector now!"
ਪ੍ਰਭ ਬੰਡ ਤੇ ਨਿਕਸੇ ਕੈ ਬਿਸਥਾਰ ॥	parabh thambh tay niksai kai bisthaar.	So God emerged out of the pillar, and assumed a mighty form.

ਹਰਨਾਖਸੁ ਛੇਦਿਓ ਨਖ ਬਿਦਾਰ ॥੪॥	harnaak <u>h</u> as <u>ch</u> hay <u>di</u> -o nak <u>h</u> bi <u>d</u> aar. 4	He killed Harnaakhash, tearing him apart with his nails. 4
ਓਇ ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਦੇਵਾਧਿ ਦੇਵ ॥	o-ay param purak <u>h</u> <u>d</u> ayvaa <u>Dh</u> <u>d</u> ayv.	The Supreme Lord God, the Divinity of the divine,
ਭਗਤਿ ਹੇਤਿ ਨਰਸਿੰਘ ਭੇਵ ॥	<u>b</u> haga <u>t</u> hay <u>t</u> narsing <u>h</u> <u>b</u> hayv.	for the sake of His devotee, assumed the form of the man- lion.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਕੋ ਲਖੈ ਨ ਪਾਰ ॥	kahi kabeer ko lak <u>h</u> ai na paar.	Says Kabeer, no one can know the Lord's limits.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਉਧਾਰੇ ਅਨਿਕ ਬਾਰ ॥੫॥੪॥	parahlaa <u>d</u> u <u>D</u> haaray anik baar. 5 4	He saves His devotees like Prahlaad over and over again. 5 4

pargat bha-ee saglay jug an̄tar gur naanak kee vadi-aa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (611-11)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਮਨ ਤਨ ਭਏ ਅਰੋਗਾ ॥	kar isnaan simar parabh apnaa man tan <u>bha</u> -ay aroga.	After taking your cleansing bath, remember your God in meditation, and your mind and body shall be free of disease.
ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਲਾਥੇ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾ ਪ੍ਰਗਟੇ ਭਲੇ ਸੰਜੋਗਾ ॥੧॥	kot bighan laathay parabh sarnaa pargatay <u>bha</u> lay sanjogaa. 1	Millions of obstacles are removed, in the Sanctuary of God, and good fortune dawns. 1
ਪ੍ਰਭ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਭਾਖਿਆ ॥	parabh banee sabad subhaakhi-aa.	The Word of God's Bani, and His Shabad, are the best utterances.
ਗਾਵਹੁ ਸੁਣਹੁ ਪੜਹੁ ਨਿਤ ਭਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਤੂ ਰਾਖਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gaavhu sunhu parhahu nit <u>bha</u> a-ee gur poorai too raakhi-aa. rahaa-o.	So constantly sing them, listen to them, and read them, O Siblings of Destiny, and the Perfect Guru shall save you. Pause
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਅਮਿਤਿ ਵਡਾਈ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਦਇਆਲਾ ॥	saachaa saahib amit vadaa-ee <u>bhaga</u> t vachhal da-i-aalaa.	The glorious greatness of the True Lord is immeasurable; the Merciful Lord is the Lover of His devotees.
ਸੰਤਾ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਆਦਿ ਬਿਰਦੁ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੨॥	santaa kee paij rakh-daa aa-i-aa aad birad partipaalaa. 2	He has preserved the honor of His Saints; from the very beginning of time, His Nature is to cherish them. 2
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੋਜਨੁ ਨਿਤ ਭੁੰਚਹੁ ਸਰਬ ਵੇਲਾ ਮੁਖਿ ਪਾਵਹੁ ॥	har amrit naam <u>bho</u> jan nit <u>bh</u> unchahu sarab vaylaa mukh paavhu.	So eat the Ambrosial Name of the Lord as your food; put it into your mouth at all times.
ਜਰਾ ਮਰਾ ਤਾਪੁ ਸਭੁ ਨਾਠਾ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਵਹੁ ॥੩॥	jaraa maraa taap sabh naathaa gun gobind nit gaavhu. 3	The pains of old age and death shall all depart, when you constantly sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 3
ਸੁਣੀ ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੈ ਸਰਬ ਕਲਾ ਬਣਿ ਆਈ ॥	sunee ardaas su-aamee mayrai sarab kalaa ban aa-ee.	My Lord and Master has heard my prayer, and all my affairs have been resolved.
ਪ੍ਰਗਟ ਭਈ ਸਗਲੇ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥੪॥੧੧॥	pargat <u>bha</u> -ee saglay jug an̄tar gur naanak kee vadi-aa-ee. 4 11	The glorious greatness of Guru Nanak is manifest, throughout all the ages. 4 11

pargatay gupaal gobind laalan kavan rasnaa gun bhanaa

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (542-15)	raag bihaagar ^h aa mehlaa 5.	Raag Bihaagraa, Fifth Mehl:
ਅਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨ ਮੋਹਨਾ ਘਟ ਸੋਹਨਾ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ਰਾਮ ॥	at ^u pareet ^{am} man mohnaa ^{gh} at sohnaa paraan a ^D haaraa raam.	He is dear to me; He fascinates my mind; He is the ornament of my heart, the support of the breath of life.
ਸੁੰਦਰ ਸੋਭਾ ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਕੀ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥	sund ^{ar} sob ^h aa laal gopaal ^{da} -i-aal kee apar apaaraa raam.	The Glory of the Beloved, Merciful Lord of the Universe is beautiful; He is infinite and without limit.
ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਮਿਲਹੁ ਕੰਤ ਨਿਮਾਣੀਆ ॥	gopaal ^{da} -i-aal gobind ^u laalan milhu kan ^t nimaan ^{ee} -aa.	O Compassionate Sustainer of the World, Beloved Lord of the Universe, please, join with Your humble soul-bride.
ਨੈਨ ਤਰਸਨ ਦਰਸ ਪਰਸਨ ਨਹ ਨੀਦ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀਆ ॥	nain ^{ta} rsan ^{da} ras parsan nah need ^u rain ^u vihaan ^{ee} -aa.	My eyes long for the Blessed Vision of Your Darshan; the night passes, but I cannot sleep.
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨ ਨਾਮ ਬਿੰਜਨ ਭਏ ਸਗਲ ਸੀਗਾਰਾ ॥	gi-aan anjan naam binjan ^b ha-ay sagal seegaaraa.	I have applied the healing ointment of spiritual wisdom to my eyes; the Naam, the Name of the Lord, is my food. These are all my decorations.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਜੰਪੈ ਮੇਲਿ ਕੰਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥੧॥	naanak pa-i-ampai san ^t jumpai mayl kan ^t hamaaraa. 1	Prays Nanak, let's meditate on the Saint, that he may unite us with our Husband Lord. 1
ਲਾਖ ਉਲਾਹਨੇ ਮੋਹਿ ਹਰਿ ਜਬ ਲਗੁ ਨਹ ਮਿਲੈ ਰਾਮ ॥	laakh ^u ulaahanay mohi har jab lag nah milai raam.	I endure thousands of reprimands, and still, my Lord has not met with me.
ਮਿਲਨ ਕਉ ਕਰਉ ਉਪਾਵ ਕਿਛੁ ਹਮਾਰਾ ਨਹ ਚਲੈ ਰਾਮ ॥	milan ka-o kara-o upaav kich ^h hamaaraa nah chalai raam.	I make the effort to meet with my Lord, but none of my efforts work.
ਚਲ ਚਿਤ ਬਿਤ ਅਨਿਤ ਪ੍ਰਿਅ ਬਿਨੁ ਕਵਨ ਬਿਧੀ ਨ ਧੀਜੀਐ ॥	chal chit ^u bit ^u anit ^u pari-a bin kavan bi ^D hee na ^D heejee-ai.	Unsteady is my consciousness, and unstable is my wealth; without my Lord, I cannot be consoled.
ਖਾਨ ਪਾਨ ਸੀਗਾਰ ਬਿਰਥੇ ਹਰਿ ਕੰਤ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਜੀਜੀਐ ॥	^k haan paan seegaar birthay har kan ^t bin ki-o jeejee-ai.	Food, drink and decorations are useless; without my Husband Lord, how can I survive?
ਆਸਾ ਪਿਆਸੀ ਰੈਨਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੀਐ ਇਕੁ ਤਿਲੈ ॥	aasaa pi-aasee rain ^d inee-ar reh na sakee-ai ik ^{ti} lai.	I yearn for Him, and desire Him night and day. I cannot live without Him, even for an instant.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਦਾਸੀ ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਮਿਲੈ ॥੨॥	naanak pa-i-ampai san ^t ^{da} aasee ^{ta} - o parsaad ^u mayraa pir milai. 2	Prays Nanak, O Saint, I am Your slave; by Your Grace, I meet my Husband Lord. 2

ਸੇਜ ਏਕ ਪ੍ਰਿਉ ਸੰਗਿ ਦਰਸੁ ਨ ਪਾਈਐ ਰਾਮ ॥	sayj ayk pari-o sang <u>d</u> aras na paa- ee-ai raam.	I share a bed with my Beloved, but I do not behold the Blessed Vision of His Darshan.
ਅਵਗਨ ਮੋਹਿ ਅਨੇਕ ਕਤ ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਈਐ ਰਾਮ ॥	avgan mohi anayk kat mahal bulaa-ee-ai raam.	I have endless demerits - how can my Lord call me to the Mansion of His Presence?
ਨਿਰਗੁਨਿ ਨਿਮਾਣੀ ਅਨਾਥਿ ਬਿਨਵੈ ਮਿਲਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧੇ ॥	nirgun nimaanee anaath binvai milhu parab <u>h</u> kirpaa ni <u>D</u> hay.	The worthless, dishonored and orphaned soul-bride prays, "Meet with me, O God, treasure of mercy."
ਭ੍ਰਮ ਭੀਤਿ ਖੋਈਐ ਸਹਜਿ ਸੋਈਐ ਪ੍ਰਭ ਪਲਕ ਪੇਖਤ ਨਵ ਨਿਧੇ ॥	<u>b</u> haram <u>b</u> heet <u>k</u> ho-ee-ai sahj so- ee-ai parab <u>h</u> palak payk <u>h</u> at nav ni <u>D</u> hay.	The wall of doubt has been shattered, and now I sleep in peace, beholding God, the Lord of the nine treasures, even for an instant.
ਗ੍ਰਿਹਿ ਲਾਲੁ ਆਵੈ ਮਹਲੁ ਪਾਵੈ ਮਿਲਿ ਸੰਗਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਈਐ ॥	garihi laal aavai mahal paavai mil sang mangal gaa-ee-ai.	If only I could come into the Mansion of my Beloved Lord's Presence! Joining with Him, I sing the songs of joy.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਸਰਣੀ ਮੋਹਿ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਈਐ ॥੩॥	naanak pa-i-ampai sant sarnee mohi <u>d</u> aras <u>d</u> ikh ^h aa-ee-ai. 3	Prays Nanak, I seek the Sanctuary of the Saints; please, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan. 3
ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥	santan kai parsaad har har paa-i- aa raam.	By the Grace of the Saints, I have obtained the Lord, Har, Har.
ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ichh punnee man saa ⁿ t tapat buj ^h aa-i-aa raam.	My desires are fulfilled, and my mind is at peace; the fire within has been quenched.
ਸਫਲਾ ਸੁ ਦਿਨਸ ਰੈਣੇ ਸੁਹਾਵੀ ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਰਸੁ ਘਨਾ ॥	saflaa so <u>d</u> inas rainay suhaavee anad mangal ras <u>g</u> hanaa.	Fruitful is that day, and beauteous is that night, and countless are the joys, celebrations and pleasures.
ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਕਵਨ ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਭਨਾ ॥	pargatay gupaal gobind laalan kavan rasnaa gun <u>b</u> hanaa.	The Lord of the Universe, the Beloved Sustainer of the World, has been revealed. With what tongue can I speak of His Glory?
ਭ੍ਰਮ ਲੋਭ ਮੋਹ ਬਿਕਾਰ ਥਾਕੇ ਮਿਲਿ ਸਖੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	<u>b</u> haram lobh moh bikaar thaakay mil sak ^h ee mangal gaa-i-aa.	Doubt, greed, emotional attachment and corruption are taken away; joining with my companions, I sing the songs of joy.
ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਜੰਪੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੪॥੨॥	naanak pa-i-ampai sant jampai jin har har sanjog milaa-i-aa. 4 2	Prays Nanak, I meditate on the Saint, who has led me to merge with the Lord, Har, Har. 4 2

partachh ridai gur arjun kai har pooran barahm nivaas lee-a-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ, ਮਥੁਰਾ (1409-1)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, Mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਤ ਦੇਵ ਸਬੈ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਮਹਾ ਸਿਵ ਜੋਗ ਕਰੀ ॥	ant na paavat dayv sabai mun indar mahaa siv jog karee.	All the gods, silent sages, Indra, Shiva and Yogis have not found the Lord's limits
ਫੁਨਿ ਬੇਦ ਬਿਰੰਚਿ ਬਿਚਾਰਿ ਰਹਿਓ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ਨ ਛਾਡਿਉ ਏਕ ਘਰੀ ॥	fun bayd biranch bichaar rahi-o har jaap na chhaadi-ya-o ayk gharee.	- not even Brahma who contemplates the Vedas. I shall not give up meditating on the Lord, even for an instant.
ਮਥੁਰਾ ਜਨ ਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਨ ਦਯਾਲੁ ਹੈ ਸੰਗਤਿ ਸ੍ਰਿਸ੍ਟਿ ਨਿਹਾਲੁ ਕਰੀ ॥	mathuraa jan ko parabh deen da- yaal hai sangat sarisat nihaal karee.	The God of Mat'huraa is Merciful to the meek; He blesses and uplifts the Sangats throughout the Universe.
ਰਾਮਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਗੁਰ ਜੋਤਿ ਅਰਜੁਨ ਮਾਹਿ ਧਰੀ ॥੪॥	raamdaas guroo jag taaran ka-o gur jot arjun maahi Dharee. 4	Guru Raam Daas, to save the world, enshrined the Guru's Light into Guru Arjun. 4
ਜਗ ਅਉਰੁ ਨ ਯਾਹਿ ਮਹਾ ਤਮ ਮੈ ਅਵਤਾਰੁ ਉਜਾਗਰੁ ਆਨਿ ਕੀਅਉ ॥	jag a-or na yaahi mahaa tam mai avtaar ujaagar aan kee-a-o.	In the great darkness of this world, the Lord revealed Himself, incarnated as Guru Arjun.
ਤਿਨ ਕੇ ਦੁਖ ਕੋਟਿਕ ਦੂਰਿ ਗਏ ਮਥੁਰਾ ਜਿਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪੀਅਉ ॥	tin kay dukh kotik door ga-ay mathuraa jin ^H amrit naam pee-a-o.	Millions of pains are taken away, from those who drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, says Mat'huraa.
ਇਹ ਪਧਤਿ ਤੇ ਮਤ ਚੂਕਹਿ ਰੇ ਮਨ ਭੇਦੁ ਬਿਭੇਦੁ ਨ ਜਾਨ ਬੀਅਉ ॥	ih paDhat tay mat chookeh ray man bhayd bibhayd na jaan bee-a-o.	O mortal being, do not leave this path; do not think that there is any difference between God and Guru.
ਪਰਤਛਿ ਰਿਦੈ ਗੁਰ ਅਰਜੁਨ ਕੈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ਲੀਅਉ ॥੫॥	partachh ridai gur arjun kai har pooran barahm nivaas lee-a-o. 5	The Perfect Lord God has manifested Himself; He dwells in the heart of Guru Arjun. 5

partīpaal parabh kirpaal kavan gun ganee

ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩ (1153-2)	raag <u>b</u> hairo mehlāa 5 par <u>h</u> -taal <u>gh</u> ar 3	Raag Bhairao, Fifth Mehl, Partaal, Third House:
ਪਰਤਿਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕਵਨ ਗੁਨ ਗਨੀ ॥	partīpaal parab <u>h</u> kirpaal kavan gun ganee.	God is the Compassionate Cherisher. Who can count His Glorious Virtues?
ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਬਹੁ ਤਰੰਗ ਸਰਬ ਕੋ ਧਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anik rang baho tarang sarab ko <u>D</u> hanee. 1 rahaa-o.	Countless colors, and countless waves of joy; He is the Master of all. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਗਿਆਨ ਅਨਿਕ ਧਿਆਨ ਅਨਿਕ ਜਾਪ ਜਾਪ ਤਾਪ ॥	anik gi-aan anik <u>D</u> hi-aan anik jaap jaap <u>ta</u> ap.	Endless spiritual wisdom, endless meditations, endless chants, intense meditations and austere self-disciplines.
ਅਨਿਕ ਗੁਨਿਤ ਧੁਨਿਤ ਲਲਿਤ ਅਨਿਕ ਧਾਰ ਮੁਨੀ ॥੧॥	anik gunit <u>D</u> hunit lalit anik <u>D</u> haar mune. 1	Countless virtues, musical notes and playful sports; countless silent sages enshrine Him in their hearts. 1
ਅਨਿਕ ਨਾਦ ਅਨਿਕ ਬਾਜ ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਅਨਿਕ ਸ੍ਵਾਦ ਅਨਿਕ ਦੇਖ ਅਨਿਕ ਰੋਗ ਮਿਟਹਿ ਜਸ ਮੁਨੀ ॥	anik naad anik baaj nimakh nimakh anik savaad anik <u>d</u> okh anik rog miteh jas sunee.	Countless melodies, countless instruments, countless tastes, each and every instant. Countless mistakes and countless diseases are removed by hearing His Praise.
ਨਾਨਕ ਸੇਵ ਅਪਾਰ ਦੇਵ ਤਟਹ ਖਟਹ ਬਰਤ ਪੂਜਾ ਗਵਨ ਭਵਨ ਜਾਤੁ ਕਰਨ ਸਗਲ ਫਲ ਪੁਨੀ ॥੨॥੧॥੫੭॥੮॥੨੧॥੭॥੫੭॥੯੩॥	naanak sayv apaar <u>d</u> ayv <u>ta</u> tah <u>kh</u> atah barat poojaa gavan <u>b</u> havan jaa <u>ta</u> r karan sagal fal punee. 2 1 57 8 21 7 57 93	O Nanak, serving the Infinite, Divine Lord, one earns all the rewards and merits of performing the six rituals, fasts, worship services, pilgrimages to sacred rivers, and journeys to sacred shrines. 2 1 57 8 21 7 57 93

parathmay garabh maataa kai vaasaa oohaa chhod Dharan meh aa-i-aa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨ (497-10)	goojree mehlāa 5 panchpadaa ghar 2	Goojaree, Fifth Mehl, Panch-Pada, Second House:
ਪ੍ਰਥਮੇ ਗਰਭ ਮਾਤਾ ਕੈ ਵਾਸਾ ਊਹਾ ਛੋਡਿ ਧਰਨਿ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥	parathmay garab <u>h</u> maat <u>aa</u> kai vaasaa oohaa <u>ch</u> h <u>od</u> <u>D</u> h <u>aran</u> meh aa-i-aa.	First, he came to dwell in his mother's womb; leaving it, he came into the world.
ਚਿਤ੍ਰ ਸਾਲ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗ ਮੰਦਰ ਸੰਗਿ ਨ ਕਛਹੂ ਜਾਇਆ ॥੧॥	chitar saal sundar baag mandar sang na kach <u>h</u> hoo jaa-i-aa. 1	Splendid mansions, beautiful gardens and palaces - none of these shall go with him. 1
ਅਵਰ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਲੋਭ ਲਬੀ ॥	avar sab <u>h</u> mithi-aa lob <u>h</u> labee.	All other greeds of the greedy are false.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜੀਅ ਕਉ ਏਹਾ ਵਸਤੁ ਫਬੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai dee-o har naamāa jee-a ka-o ayhaa vasat <u>ī</u> fabee. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru has given me the Name of the Lord, which my soul has come to treasure. 1 Pause
ਇਸਟ ਮੀਤ ਬੰਧਪ ਸੁਤ ਭਾਈ ਸੰਗਿ ਬਨਿਤਾ ਰਚਿ ਹਸਿਆ ॥	isat meet ban <u>D</u> hap sut <u>b</u> haa-ee sang bani <u>t</u> aa rach hasi-aa.	Surrounded by dear friends, relatives, children, siblings and spouse, he laughs playfully.
ਜਬ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰੁ ਆਇ ਬਨਿਓ ਹੈ ਉਨ੍ ਪੇਖਤ ਹੀ ਕਾਲਿ ਗ੍ਰਸਿਆ ॥੨॥	jab antee a-osar aa-ay bani-o hai un ^h paykha <u>t</u> hee kaal garsi-aa. 2	But when the very last moment arrives, Death seizes him, while they merely look on. 2
ਕਰਿ ਕਰਿ ਅਨਰਥ ਬਿਹਾਝੀ ਸੰਪੈ ਸੁਇਨਾ ਰੂਪਾ ਦਾਮਾ ॥	kar kar anrath bihaaj <u>h</u> ee sampai su-inaa roopaa <u>d</u> aamaa.	By continual oppression and exploitation, he accumulates wealth, gold, silver and money,
ਭਾੜੀ ਕਉ ਓਹੁ ਭਾੜਾ ਮਿਲਿਆ ਹੋਰੁ ਸਗਲ ਭਇਓ ਬਿਰਾਨਾ ॥੩॥	<u>b</u> haar <u>h</u> ee ka-o oh <u>b</u> haar <u>h</u> aa mili-aa hor sagal <u>b</u> ha-i-o biraanaa. 3	but the load-bearer gets only paltry wages, while the rest of the money passes on to others. 3
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਰਥ ਸੰਬਾਹੇ ਗਹੁ ਕਰਿ ਕੀਨੇ ਮੇਰੇ ॥	haivar gaivar rath sambaahay gahu kar keenay mayray.	He grabs and collects horses, elephants and chariots, and claims them as his own.
ਜਬ ਤੇ ਹੋਈ ਲਾਂਘੀ ਧਾਈ ਚਲਹਿ ਨਾਹੀ ਇਕ ਪੈਰੇ ॥੪॥	jab tay ho-ee laa ^N mee <u>D</u> haa-ee chaleh naahee ik pairay. 4	But when he sets out on the long journey, they will not go even one step with him. 4
ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਸੁਖ ਰਾਜਾ ਨਾਮੁ ਕੁਟੰਬ ਸਹਾਈ ॥	naam <u>D</u> han naam sukh raajaa naam kutamb sahaa-ee.	The Naam, the Name of the Lord, is my wealth; the Naam is my princely pleasure; the Naam is my family and helper.
ਨਾਮੁ ਸੰਪਤਿ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਈ ਓਹ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥੫॥੧॥੮॥	naam sampat <u>ī</u> gur naanak ka-o dee-ee oh marai na aavai jaa-ee. 5 1 8	The Guru has given Nanak the wealth of the Naam; it neither perishes, nor comes or goes. 5 1 8

parathmay miti-aa tan kaa dookh

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (395-14)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਥਮੇ ਮਿਟਿਆ ਤਨ ਕਾ ਦੁਖ ॥	parathmay miti-aa <u>tan</u> kaa <u>dookh</u> .	First, the pains of the body vanish;
ਮਨ ਸਗਲ ਕਉ ਹੋਆ ਸੂਖੁ ॥	man sagal ka-o ho-aa sook <u>h</u> .	then, the mind becomes totally peaceful.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਦੀਨੋ ਨਾਉ ॥	kar kirpaa gur <u>deeno</u> naa-o.	In His Mercy, the Guru bestows the Lord's Name.
ਬਲਿ ਬਲਿ ਤਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਜਾਉ ॥੧॥	bal bal <u>tis</u> sa <u>tgur</u> ka-o jaa-o. 1	I am a sacrifice, a sacrifice to that True Guru. 1
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਓ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	gur pooraa paa-i-o mayray <u>bhaa</u> -ee.	I have obtained the Perfect Guru, O my Siblings of Destiny.
ਰੋਗ ਸੋਗ ਸਭ ਦੁਖ ਬਿਨਾਸੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	rog sog sab <u>h</u> <u>dookh</u> binaasay sa <u>tgur</u> kee sa <u>rn</u> aa-ee. rahaa-o.	All illness, sorrows and sufferings are dispelled, in the Sanctuary of the True Guru. Pause
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਏ ॥	gur kay charan hira <u>dai</u> vasaa-ay.	The feet of the Guru abide within my heart;
ਮਨ ਚਿੰਤਤ ਸਗਲੇ ਫਲ ਪਾਏ ॥	man chinta <u>t</u> saglay fal paa-ay.	I have received all the fruits of my heart's desires.
ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਸਭ ਹੋਈ ਸਾਂਤਿ ॥	agan buj <u>hee</u> sab <u>h</u> ho-ee saa ^N <u>t</u> .	The fire is extinguished, and I am totally peaceful.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰਿ ਕੀਨੀ ਦਾਤਿ ॥੨॥	kar kirpaa gur keenee <u>daa</u> <u>t</u> . 2	Showering His Mercy, the Guru has given this gift. 2
ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਥਾਨੁ ॥	nithaavay ka-o gur <u>deeno</u> tha <u>an</u> .	The Guru has given shelter to the shelterless.
ਨਿਮਾਨੇ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕੀਨੋ ਮਾਨੁ ॥	nimaanay ka-o gur keeno ma <u>an</u> .	The Guru has given honor to the dishonored.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਸੇਵਕ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ॥	ban <u>D</u> han kaat sayvak kar raak <u>h</u> ay.	Shattering his bonds, the Guru has saved His servant.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਨੀ ਰਸਨਾ ਚਾਖੇ ॥੩॥	amrit i baanee rasnaa chaak <u>h</u> ay. 3	I taste with my tongue the Ambrosial Bani of His Word. 3
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਪੂਜ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥	vadai <u>b</u> haag pooj gur charnaa.	By great good fortune, I worship the Guru's feet.
ਸਗਲ ਤਿਆਗਿ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭ ਸਰਨਾ ॥	sagal <u>ti</u> -aag paa-ee para <u>b</u> h sarna <u>a</u> .	Forsaking everything, I have obtained God's Sanctuary.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕਉ ਭਇਆ ਦਇਆਲਾ ॥ ਸੋ ਜਨੁ ਹੋਆ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲਾ ॥੪॥੬॥੧੦੦॥	gur naanak jaa ka-o <u>b</u> ha-i-aa <u>da</u> -i-aalaa. so jan ho-aa sad <u>a</u> a nihaalaa. 4 6 100	That humble being, O Nanak, unto whom the Guru grants His Mercy, is forever enraptured. 4 6 100

pardays jhaag sa-uday ka-o aa-i-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (372-1)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪਰਦੇਸੁ ਝਾਗਿ ਸਉਦੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥	pardays jhaag sa-uday ka-o aa-i-aa.	Having wandered through foreign lands, I have come here to do business.
ਵਸਤੁ ਅਨੂਪ ਸੁਣੀ ਲਾਭਾਇਆ ॥	vasat̤ anoop sunee laabhāa-i-aa.	I heard of the incomparable and profitable merchandise.
ਗੁਣ ਰਾਸਿ ਬੰਨ੍ਹਿ ਪਲੈ ਆਨੀ ॥	gun̤ raas baneh palai aanee.	I have gathered in my pockets my capital of virtue, and I have brought it here with me.
ਦੇਖਿ ਰਤਨੁ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਪਟਾਨੀ ॥੧॥	daykḥh raṭan ih man lapṭaane. 1	Beholding the jewel, this mind is fascinated. 1
ਸਾਹ ਵਾਪਾਰੀ ਦੁਆਰੈ ਆਏ ॥	saah vaapaaree du-aarai aa-ay.	I have come to the door of the Trader.
ਵਖਰੁ ਕਾਢਹੁ ਸਉਦਾ ਕਰਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vakhar kaadhahu sa-udaa karaa-ay. 1 rahaa-o.	Please display the merchandise, so that the business may be transacted. 1 Pause
ਸਾਹਿ ਪਠਾਇਆ ਸਾਹੈ ਪਾਸਿ ॥	saahi pathāa-i-aa saahai paas.	The Trader has sent me to the Banker.
ਅਮੋਲ ਰਤਨ ਅਮੋਲਾ ਰਾਸਿ ॥	amol raṭan amolaa raas.	The jewel is priceless, and the capital is priceless.
ਵਿਸਟੁ ਸੁਭਾਈ ਪਾਇਆ ਮੀਤ ॥	visat subhāa-ee paa-i-aa meet̤.	O my gentle brother, mediator and friend
ਸਉਦਾ ਮਿਲਿਆ ਨਿਹਚਲ ਚੀਤ ॥੨॥	sa-udaa mili-aa nihchal cheet̤. 2	- I have obtained the merchandise, and my consciousness is now steady and stable. 2
ਭਉ ਨਹੀ ਤਸਕਰ ਪਉਣ ਨ ਪਾਨੀ ॥	bha-o nahee taskar pa-un̤ na paanee.	I have no fear of thieves, of wind or water.
ਸਹਜਿ ਵਿਹਾਜੀ ਸਹਜਿ ਲੈ ਜਾਨੀ ॥	sahj vihaajee sahj lai jaanee.	I have easily made my purchase, and I easily take it away.
ਸਤ ਕੈ ਖਟਿਐ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	sat̤ kai khati-ai dukḥh nahee paa-i-aa.	I have earned Truth, and I shall have no pain.
ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਘਰਿ ਲੈ ਆਇਆ ॥੩॥	sahee salaamat̤ ghar lai aa-i-aa. 3	I have brought this merchandise home, safe and sound. 3
ਮਿਲਿਆ ਲਾਹਾ ਭਏ ਅਨੰਦ ॥	mili-aa laahaa bha-ay anand.	I have earned the profit, and I am happy.
ਧੰਨੁ ਸਾਹ ਪੂਰੇ ਬਖਸਿੰਦ ॥	Dhan saah pooray bakhsind̤.	Blessed is the Banker, the Perfect Bestower.
ਇਹੁ ਸਉਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਪਾਇਆ ॥	ih sa-udaa gurmukḥh kinai virlai paa-i-aa.	How rare is the Gurmukh who obtains this merchandise;
ਸਹਲੀ ਖੇਪ ਨਾਨਕੁ ਲੈ ਆਇਆ ॥੪॥੬॥	sahlee khayp naanak lai aa-i-aa. 4 6	Nanak has brought this profitable merchandise home. 4 6

parabh ihai manorath mayraa

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (533-9)	dayvganDhaaree mehlā 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਮੇਰਾ ॥	parab <u>h</u> ihai manorath mayraa.	God, this is my heart's desire:
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਦਇਆਲ ਮੋਹਿ ਦੀਜੈ ਕਰਿ ਸੰਤਨ ਕਾ ਚੇਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kirpaa niDhaan da-i-aal mohi deejai kar santan kaa chayraa. rahaa-o.	O treasure of kindness, O Merciful Lord, please make me the slave of your Saints. Pause
ਪ੍ਰਾਤਹਕਾਲ ਲਾਗਉ ਜਨ ਚਰਨੀ ਨਿਸ ਬਾਸੁਰ ਦਰਸੁ ਪਾਵਉ ॥	paraatehkaal laaga-o jan charnee nis baasur daras paava-o.	In the early hours of the morning, I fall at the feet of Your humble servants; night and day, I obtain the Blessed Vision of their Darshan.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਿ ਕਰਉ ਜਨ ਸੇਵਾ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥੧॥	tan man arap kara-o jan sayvaa rasnaa har gun gaava-o. 1	Dedicating my body and mind, I serve the humble servant of the Lord; with my tongue, I sing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਉ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਸੰਤਸੰਗਿ ਨਿਤ ਰਹੀਐ ॥	saas saas simra-o parab <u>h</u> apunaa satsang nit rahee-ai.	With each and every breath, I meditate in remembrance on my God; I live continually in the Society of the Saints.
ਏਕੁ ਅਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ਅਨਦੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਲਹੀਐ ॥੨॥੨੬॥	ayk aDhaar naam Dhan moraa anad naanak ih lahee-ai. 2 26	The Naam, the Name of the Lord, is my only support and wealth; O Nanak, from this, I obtain bliss. 2 26

parabh si-o laag rahi-o mayraa cheet

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-1)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਅਉਖੀ ਘੜੀ ਨ ਦੇਖਣ ਦੇਈ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥	a-ukhee gharhee na daykhan day- ee apnaa birad samaalay.	He does not let His devotees see the difficult times; this is His innate nature.
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੈ ਅਪਨੇ ਕਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ॥੧॥	haath day-ay raakhai apnay ka-o saas saas partipaalay. 1	Giving His hand, He protects His devotee; with each and every breath, He cherishes him. 1
ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਲਾਗਿ ਰਹਿਓ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥	parabh si-o laag rahi-o mayraa cheet.	My consciousness remains attached to God.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ਧੰਨੁ ਹਮਾਰਾ ਮੀਤੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aad ant parabh sadaa sahaa-ee Dhan hamaaraa meet. rahaa-o.	In the beginning, and in the end, God is always my helper and companion; blessed is my friend. Pause
ਮਨਿ ਬਿਲਾਸ ਭਏ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਅਚਰਜ ਦੇਖਿ ਬਡਾਈ ॥	man bilaas bha-ay saahib kay achraj daykh badaa-ee.	My mind is delighted, gazing upon the marvellous, glorious greatness of the Lord and Master.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਆਨਦ ਕਰਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਪੂਰਨ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੨॥੧੫॥੪੬॥	har simar simar aanaḍ kar naanak parabh pooran paij rakhaa-ee. 2 15 46	Remembering, remembering the Lord in meditation, Nanak is in ecstasy; God, in His perfection, has protected and preserved his honor. 2 15 46

parabh kirpaa tay har har Dhi-aava-o

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (101-11)	maaj <u>h</u> mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵਉ ॥	parab <u>h</u> kirpaa <u>tay</u> har har <u>Dhi</u> -aava-o.	By God's Grace, I meditate on the Lord, Har, Har.
ਪ੍ਰਭੂ ਦਇਆ ਤੇ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਉ ॥	parab <u>h</u> oo <u>da</u> -i-aa <u>tay</u> mangal gaava-o.	By God's Kindness, I sing the songs of joy.
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਸਗਲ ਅਵਰਦਾ ਜੀਉ ॥੧॥	oo <u>th</u> at bai <u>th</u> at so <u>va</u> t jaag <u>a</u> t har <u>Dhi</u> -aa-ee-ai sagal avra <u>da</u> jee-o. 1	While standing and sitting, while sleeping and while awake, meditate on the Lord, all your life. 1
ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਮੋ ਕਉ ਸਾਧੂ ਦੀਆ ॥	naam a-uk <u>ha</u> <u>Dh</u> mo ka-o saa <u>Dh</u> oo <u>dee</u> -aa.	The Holy Saint has given me the Medicine of the Naam.
ਕਿਲਬਿਖ ਕਾਟੇ ਨਿਰਮਲੁ ਥੀਆ ॥	ki <u>lb</u> i <u>kh</u> kaatay nirmal thee-aa.	My sins have been cut out, and I have become pure.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਨਿਕਸੀ ਸਭ ਪੀਰਾ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੇ ਦਰਦਾ ਜੀਉ ॥੨॥	ana <u>d</u> <u>b</u> ha-i-aa niksee sab <u>h</u> peeraa sagal binaasay <u>dar</u> daa jee-o. 2	I am filled with bliss, and all my pains have been taken away. All my suffering has been dispelled. 2
ਜਿਸ ਕਾ ਅੰਗੁ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ॥ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰਾ ॥	jis kaa ang karay mayraa pi-aaraa. so muk <u>ta</u> aa saagar sansaaraa.	One who has my Beloved on his side, is liberated from the world-ocean.
ਸਤਿ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਗੁਰੂ ਪਛਾਤਾ ਸੋ ਕਾਰੇ ਕਉ ਡਰਦਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sa <u>t</u> karay jin guroo pa <u>ch</u> haa <u>ta</u> aa so kaahay ka-o dar <u>da</u> aa jee-o. 3	One who recognizes the Guru practices Truth; why should he be afraid? 3
ਜਬ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਪਾਏ ॥ ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਹਉ ਗਈ ਬਲਾਏ ॥	jab <u>tay</u> saa <u>Dh</u> oo sangat paa-ay. gur <u>b</u> hay <u>ta</u> t ha-o ga-ee balaa-ay.	Since I found the Company of the Holy and met the Guru, the demon of pride has departed.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰ ਢਾਕਿ ਲੀਆ ਮੇਰਾ ਪੜਦਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੭॥੨੪॥	saas saas har gaavai naanak sa <u>t</u> gur <u>d</u> haak lee-aa mayraa pa <u>r</u> h- <u>da</u> aa jee-o. 4 17 24	With each and every breath, Nanak sings the Lord's Praises. The True Guru has covered my sins. 4 17 24

parabh kee agam agaaDh kathaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-8)	goojree mehlā 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਊ ਬੁਝਨਹਾਰੋ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਭਤਾ ॥	hai naahee ko-oo booj <u>h</u> anhaaro jaanai kavan <u>b</u> haṭaa.	No one understands the Lord; who can understand His plans?
ਸਿਵ ਬਿਰੰਚਿ ਅਰੁ ਸਗਲ ਮੋਨਿ ਜਨ ਗਹਿ ਨ ਸਕਾਹਿ ਗਤਾ ॥੧॥	siv biranch ar sagal mon jan geh na sakaahi gaṭaa. 1	Shiva, Brahma and all the silent sages cannot understand the state of the Lord. 1
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਕਥਾ ॥	parab <u>h</u> kee agam agaa <u>Dh</u> kathaa.	God's sermon is profound and unfathomable.
ਸੁਨੀਐ ਅਵਰ ਅਵਰ ਬਿਧਿ ਬੁਝੀਐ ਬਕਨ ਕਥਨ ਰਹਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sunee-ai avar avar bi <u>Dh</u> buj <u>h</u> ee-ai bakan kathan raṭaa. 1 rahaa- o.	He is heard to be one thing, but He is understood to be something else again; He is beyond description and explanation. 1 Pause
ਆਪੇ ਭਗਤਾ ਆਪਿ ਸੁਆਮੀ ਆਪਨ ਸੰਗਿ ਰਤਾ ॥	aapay <u>b</u> hagṭaa aap su-aamee aapan sang raṭaa.	He Himself is the devotee, and He Himself is the Lord and Master; He is imbued with Himself.
ਨਾਨਕ ਕੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਹੈ ਪੇਖਿਓ ਜਤ੍ਰ ਕਤਾ ॥੨॥੨॥੧੧॥	naanak ko parab <u>h</u> poor rahi-o hai pay <u>k</u> hi-o jaṭar kaṭaa. 2 2 11	Nanak's God is pervading and permeating everywhere; wherever he looks, He is there. 2 2 11

parabh kee saran sagal bhai laathay dukh binsay sukh paa-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (615-17)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਗਲ ਭੈ ਲਾਥੇ ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	parab <u>h</u> kee saran sagal b <u>h</u> ai laathay d <u>u</u> k <u>h</u> binsay su <u>k</u> h paa-i-aa.	In God's Sanctuary, all fears depart, suffering disappears, and peace is obtained.
ਦਇਆਲੁ ਹੋਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	dā-i-aal ho-aa paarbarahm su- aamee pooraa satgur D <u>h</u> i-aa-i-aa. 1	When the Supreme Lord God and Master becomes merciful, we meditate on the Perfect True Guru. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬੁ ਦਾਤਾ ॥	parab <u>h</u> jee-o t <u>oo</u> mayro saahib dāatā.	O Dear God, You are my Lord Master and Great Giver.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> deen dā-i-aalāa gun gaava-o rang raatā. rahaa-o.	By Your Mercy, O God, Merciful to the meek, imbue me with Your Love, that I might sing Your Glorious Praises. Pause
ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਚਿੰਤਾ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੀ ॥	satgur naam niD <u>h</u> aan drir <u>h</u> -aa-i-aa chintā sagal binaasee.	The True Guru has implanted the treasure of the Naam within me, and all my anxieties have been dispelled.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥੨॥	kar kirpaa apuno kar leenā man vasi-aa ab <u>h</u> inaasee. 2	By His Mercy, He has made me His own, and the imperishable Lord has come to dwell within my mind. 2
ਤਾ ਕਉ ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰਿ ਅਪੁਨੈ ਰਾਖੇ ॥	tā ka-o big <u>h</u> an na ko-oo laagai jo satgur apunai raakhay.	No misfortune afflicts one who is protected by the True Guru.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਸੇ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖੇ ॥੩॥	charan kamal basay rid antar amrit har ras chaakhay. 3	The Lotus Feet of God come to abide within his heart, and he savors the sublime essence of the Lord's Ambrosial Nectar. 3
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਜਿਨਿ ਮਨ ਕੀ ਇਛ ਪੁਜਾਈ ॥	kar sayvaa sayvak parab <u>h</u> apunay jin man kee i <u>ch</u> h pujā-ee.	So, as a servant, serve your God, who fulfills your mind's desires.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਿਨਿ ਪੂਰਨ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੪॥੧੪॥੨੫॥	naanak daas tā kai balihaarai jin pooran paj rak <u>h</u> aa-ee. 4 14 25	Slave Nanak is a sacrifice to the Perfect Lord, who has protected and preserved his honor. 4 14 25

parabh kee pareet sadaa sukh ho-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (391-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	parabh kee pareet sadaa sukh ho-ay.	In the Love of God, eternal peace is obtained.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਦੁਖੁ ਲਗੈ ਨ ਕੋਇ ॥	parabh kee pareet dukh lagai na ko-ay.	In the Love of God, one is not touched by pain.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਉਮੈ ਮਲੁ ਖੋਇ ॥	parabh kee pareet ha-umai mal kho-ay.	In the Love of God, the filth of ego is washed away.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦ ਨਿਰਮਲ ਹੋਇ ॥੧॥	parabh kee pareet sad nirmal ho-ay. 1	In the Love of God, one becomes forever immaculate. 1
ਸੁਨਹੁ ਮੀਤ ਐਸਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰੁ ॥	sunhu meet aisa paraym pi-aar.	Listen, O friend: show such love and affection to God,
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਘਟ ਘਟ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a paraan ghat ghat aaDhaar. 1 rahaa-o.	the Support of the soul, the breath of life, of each and every heart. 1 Pause
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭਏ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	parabh kee pareet bha-ay sagal niDhaan.	In the Love of God, all treasures are obtained.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰਿਏ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥	parabh kee pareet ridai nirmal naam.	In the Love of God, the Immaculate Naam fills the heart.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦ ਸੋਭਾਵੰਤ ॥	parabh kee pareet sad sobhaavant.	In the Love of God, one is eternally embellished.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਭ ਮਿਟੀ ਹੈ ਚਿੰਤ ॥੨॥	parabh kee pareet sabh mitee hai chint. 2	In the Love of God, all anxiety is ended. 2
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਇਹੁ ਭਵਜਲੁ ਤਰੈ ॥	parabh kee pareet ih bhavjal tarai.	In the Love of God, one crosses over this terrible world-ocean.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਮ ਤੇ ਨਹੀ ਡਰੈ ॥	parabh kee pareet jam tay nahee darai.	In the Love of God, one does not fear death.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਗਲ ਉਧਾਰੈ ॥	parabh kee pareet sagal uDhaarai.	In the Love of God, all are saved.
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਲੈ ਸੰਗਾਰੈ ॥੩॥	parabh kee pareet chalai sangaaray. 3	The Love of God shall go along with you. 3
ਆਪਹੁ ਕੋਈ ਮਿਲੈ ਨ ਭੂਲੈ ॥	aaphu ko-ee milai na bhoollai.	By himself, no one is united, and no one goes astray.
ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਿਸੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਘੁਲੈ ॥	jis kirpaal tis saaDhsang ghoolai.	One who is blessed by God's Mercy, joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੇਰੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥	kaho naanak tayrai kurbaan.	Says Nanak, I am a sacrifice to You.
ਸੰਤ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ਤਾਣੁ ॥੪॥੩੪॥੮੫॥	sant ot parabh tayraa taan. 4 34 85	O God, You are the Support and the Strength of the Saints. 4 34 85

parabh keejai kirpaa niDhaan ham har gun gaavhagay

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1321-1)	kali-aan mehlāa 4.	Kalyaan, Fourth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਹਮ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਗੇ ॥	parab <u>h</u> keejai kirpaa niD <u>h</u> aan ham har gun gaavhagay.	O God, Treasure of Mercy, please bless me, that I may sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹਉ ਤੁਮਰੀ ਕਰਉ ਨਿਤ ਆਸ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਬ ਗਲਿ ਲਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o t <u>u</u> mree kara-o ni <u>t</u> aas parab <u>h</u> mohi kab gal laavhigay. 1 rahaa-o.	I always place my hopes in You; O God, when will you take me in Your Embrace? 1 Pause
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਮੁਗਧ ਇਆਨ ਪਿਤਾ ਸਮਝਾਵਹਿਗੇ ॥	ham baarik mugaD <u>h</u> i-aan pi <u>t</u> aa samjaavhigay.	I am a foolish and ignorant child; Father, please teach me!
ਸੁਤੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਭੂਲਿ ਬਿਗਾਰਿ ਜਗਤ ਪਿਤ ਭਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥	su <u>t</u> <u>kh</u> in <u>kh</u> in b <u>h</u> ool bigaar jagat pi <u>t</u> b <u>h</u> aavhigay. 1	Your child makes mistakes again and again, but still, You are pleased with him, O Father of the Universe. 1
ਜੋ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ ਦੇਹੁ ਸੋਈ ਹਮ ਪਾਵਹਗੇ ॥	jo har su-aamee t <u>u</u> m d <u>ay</u> h so-ee ham paavhagay.	Whatever You give me, O my Lord and Master - that is what I receive.
ਮੋਹਿ ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਠਉਰ ਜਿਸੁ ਪਹਿ ਹਮ ਜਾਵਹਗੇ ॥੨॥	mohi d <u>oo</u> jee naahee t <u>h</u> a-ur jis peh ham jaavhagay. 2	There is no other place where I can go. 2
ਜੋ ਹਰਿ ਭਾਵਹਿ ਭਗਤ ਤਿਨਾ ਹਰਿ ਭਾਵਹਿਗੇ ॥	jo har b <u>h</u> aaveh b <u>h</u> agat t <u>i</u> naa har b <u>h</u> aavhigay.	Those devotees who are pleasing to the Lord - the Lord is pleasing to them.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ਜੋਤਿ ਰਲਿ ਜਾਵਹਗੇ ॥੩॥	jo <u>t</u> ee jo <u>t</u> milaa-ay jo <u>t</u> ral jaavhagay. 3	Their light merges into the Light; the lights are merged and blended together. 3
ਹਰਿ ਆਪੇ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਆਪਿ ਲਿਵ ਲਾਵਹਿਗੇ ॥	har aapay ho-ay kirpaal aap liv laavhigay.	The Lord Himself has shown mercy; He lovingly attunes me to Himself.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਸਰਨਿ ਦੁਆਰਿ ਹਰਿ ਲਾਜ ਰਖਾਵਹਿਗੇ ॥੪॥੬॥	jan naanak saran d <u>u</u> -aar har laaj rak <u>h</u> aavhigay. 4 6	Servant Nanak seeks the Sanctuary of the Door of the Lord, who protects his honor. 4 6

parabh ko bhagat bachhal birdaari-o

ਮਲਾਰ ਮਃ ੫ ॥ (1270-1)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਬਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ ॥	parab <u>h</u> ko b <u>h</u> agat b <u>a</u> ch <u>h</u> al bir <u>d</u> aari-o.	It is God's Nature to love His devotees.
ਨਿੰਦਕ ਮਾਰਿ ਚਰਨ ਤਲ ਦੀਨੇ ਅਪੁਨੇ ਜਸੁ ਵਰਤਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nindak maar charan tal deenay apuno jas varṭaa-i-o. 1 rahaa-o.	He destroys the slanderers, crushing them beneath His Feet. His Glory is manifest everywhere. 1 Pause
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਕੀਨੋ ਸਭ ਜਗ ਮਹਿ ਦਇਆ ਜੀਅਨ ਮਹਿ ਪਾਇਓ ॥	jai jai kaar keeno sab <u>h</u> jag meh d <u>a</u> -i- aa jee-an meh paa-i-o.	His Victory is celebrated all throughout the world. He blesses all creatures with compassion.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਅਪੁਨੇ ਦਾਸੁ ਰਾਖਿਓ ਤਾਤੀ ਵਾਉ ਨ ਲਾਇਓ ॥੧॥	kanth laa-ay apuno d <u>a</u> as raakh <u>i</u> -o ṭaaṭee vaa-o na laa-i-o. 1	Hugging him close in His Embrace, the Lord saves and protects His slave. The hot winds cannot even touch him. 1
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕੀਓ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੇਟਿ ਸੁਖਾਇਓ ॥	angeekaar kee-o mayray su-aamee b <u>h</u> aram b <u>h</u> a-o mayt sukh <u>a</u> aa-i-o.	My Lord and Master has made me His Own; dispelling my doubts and fears, He has made me happy.
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਕਰਹੁ ਦਾਸ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਨਕ ਬਿਸ੍ਵਾਸੁ ਮਨਿ ਆਇਓ ॥੨॥੧੪॥੧੮॥	mahaa anand karahu d <u>a</u> as har kay naanak bisvaas man aa-i-o. 2 14 18	The Lord's slaves enjoy ultimate ecstasy; O Nanak, faith has welled up in my mind. 2 14 18

parabh ko bhagat vachhal birdaari-o

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-11)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ ਜਨ ਕਉ ਕਛੂ ਨ ਆਇਓ ॥	maṭaa masoorat̃ avar si-aanap jan ka- o kachhoo na aa-i-o.	The humble servant of the Lord has no plans, politics or other clever tricks.
ਜਹ ਜਹ ਅਉਸਰੁ ਆਇ ਬਨਿਓ ਹੈ ਤਹਾ ਤਹਾ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ॥੧॥	jah jah a-osar aa-ay bani-o hai ṭahaa ṭahaa har Dhi-aa-i-o. 1	Whenever the occasion arises, there, he meditates on the Lord. 1
ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ ॥	parab <u>h</u> ko b <u>h</u> agat vach <u>h</u> al birdaari-o.	It is the very nature of God to love His devotees;
ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਬਾਰਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਨ ਕਉ ਲਾਡ ਲਡਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karay parṭipaal baarik kee ni-aa-ee jan ka-o laad ladaa-i-o. 1 rahaa-o.	He cherishes His servant, and caresses him as His own child. 1 Pause
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਜਨਿ ਗਾਇਓ ॥	jap ṭap sanjam karam D <u>h</u> aram har keertan jan gaa-i-o.	The Lord's servant sings the Kirtan of His Praises as his worship, deep meditation, self-discipline and religious observances.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ॥੨॥੩॥੧੨॥	saran pari-o naanak th <u>a</u> akur kee ab <u>h</u> ai d <u>a</u> an suk <u>h</u> paa-i-o. 2 3 12	Nanak has entered the Sanctuary of his Lord and Master, and has received the blessings of fearlessness and peace. 2 3 12

parabh janam maran nivaar

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (837-19)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਿਵਾਰਿ ॥	parab <u>h</u> janam maran nivaar.	God, please release me from birth and death.
ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਦੁਆਰਿ ॥	haar pari-o du-aar.	I have grown weary, and collapsed at Your door.
ਗਹਿ ਚਰਨ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ॥	geh charan saa <u>D</u> hoo sang.	I grasp Your Feet, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਮਨ ਮਿਸਟ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੰਗ ॥	man misat har har rang.	The Love of the Lord, Har, Har, is sweet to my mind.
ਕਰਿ ਦਇਆ ਲੇਹੁ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥	kar da-i-aa layho lar <u>h</u> laa-ay.	Be Merciful, and attach me to the hem of Your robe.
ਨਾਨਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥	naankaa naam <u>D</u> hi-aa-ay. 1	Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord. 1
ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਦਇਆਲ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਦਇਆਲ ॥	deenaa naath da-i-aal mayray su-aamee deenaa naath da-i-aal.	O Merciful Master of the meek, You are my Lord and Master, O Merciful Master of the meek.
ਜਾਚਉ ਸੰਤ ਰਵਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaacha-o sant ravaal. 1 rahaa-o.	I yearn for the dust of the feet of the Saints. 1 Pause
ਸੰਸਾਰੁ ਬਿਖਿਆ ਕੂਪ ॥	sansaar bik <u>h</u> i-aa koop.	The world is a pit of poison,
ਤਮ ਅਗਿਆਨ ਮੋਹਤ ਘੂਪ ॥	taam agi-aan mohat <u>g</u> hoop.	filled with the utter darkness of ignorance and emotional attachment.
ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਲੇਹੁ ॥	geh <u>b</u> hujaa parab <u>h</u> jee layho.	Please take my hand, and save me, Dear God.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪੁਨਾ ਦੇਹੁ ॥	har naam apunaa <u>d</u> ayh.	Please bless me with Your Name, Lord.
ਪ੍ਰਭ ਤੁਝ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਠਾਉ ॥	parab <u>h</u> tu <u>j</u> h binaa nahee <u>t</u> haa-o.	Without You, God, I have no place at all.
ਨਾਨਕਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੨॥	naankaa bal bal jaa-o. 2	Nanak is a sacrifice, a sacrifice to You. 2
ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਬਾਧੀ ਦੇਹ ॥	lob <u>h</u> mohi baa <u>D</u> hee <u>d</u> ayh.	The human body is in the grip of greed and attachment.
ਬਿਨੁ ਭਜਨ ਹੋਵਤ ਖੇਹ ॥	bin <u>b</u> hajan hovat <u>k</u> hayh.	Without meditating and vibrating upon the Lord, it is reduced to ashes.
ਜਮਦੂਤ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ॥	jamdoot mahaa <u>b</u> ha-i-aan.	The Messenger of Death is dreadful and horrible.
ਚਿਤ ਗੁਪਤ ਕਰਮਹਿ ਜਾਨ ॥	chit gupa <u>t</u> karmeh jaan.	The recording scribes of the conscious and the unconscious, Chitr and Gupt, know all actions and karma.
ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਖਿ ਸੁਨਾਇ ॥	din rain saak <u>h</u> sunaa-ay.	Day and night, they bear witness.
ਨਾਨਕਾ ਹਰਿ ਸਰਨਾਇ ॥੩॥	naankaa har sarnaa-ay. 3	Nanak seeks the Sanctuary of the Lord. 3

ਭੈ ਭੰਜਨਾ ਮੁਰਾਰਿ ॥	bhai bhanjnaa muraar.	O Lord, Destroyer of fear and egotism,
ਕਰਿ ਦਇਆ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਿ ॥	kar da-i-aa patit uDhaar.	be merciful, and save the sinners.
ਮੇਰੇ ਦੋਖ ਗਨੇ ਨ ਜਾਹਿ ॥	mayray dokh ganay na jaahi.	My sins cannot even be counted.
ਹਰਿ ਬਿਨਾ ਕਤਹਿ ਸਮਾਹਿ ॥	har binaa kateh samaahi.	Without the Lord, who can hide them?
ਗਹਿ ਓਟ ਚਿਤਵੀ ਨਾਥ ॥	geh ot chitvee naath.	I thought of Your Support, and seized it, O my Lord and Master.
ਨਾਨਕਾ ਦੇ ਰਖੁ ਹਾਥ ॥੪॥	naankaa day rakh haath. 4	Please, give Nanak Your hand and save him, Lord! 4

parabh jee ko naam japat man chain

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (674-5)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਪੂਜਾ ਵਰਤ ਤਿਲਕ ਇਸਨਾਨਾ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਬਹੁ ਦੈਨ ॥	poojaa varat̃ tilak isnaanaa punn ḡaan baho ḡain.	Worship, fasting, ceremonial marks on one's forehead, cleansing baths, generous donations to charities and self- mortification
ਕਹੂੰ ਨ ਭੀਜੈ ਸੰਜਮ ਸੁਆਮੀ ਬੋਲਹਿ ਮੀਠੇ ਬੈਨ ॥੧॥	kahoo-a ^N na bḡeejai sanjam su- aamee boleḡ meethay bain. 1	- the Lord Master is not pleased with any of these rituals, no matter how sweetly one may speak. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੋ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨ ਚੈਨ ॥	parab <u>h</u> jee ko naam japa <u>t</u> man chain.	Chanting the Name of God, the mind is soothed and pacified.
ਬਹੁ ਪ੍ਰਕਾਰ ਖੋਜਹਿ ਸਭਿ ਤਾ ਕਉ ਬਿਖਮੁ ਨ ਜਾਈ ਲੈਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baho parkaar <u>k</u> hojeh sab <u>h</u> ṡaa ka-o bi <u>k</u> ham na jaa-ee lain. 1 rahaa-o.	Everyone searches for Him in different ways, but the search is so difficult, and He cannot be found. 1 Pause
ਜਾਪ ਤਾਪ ਭ੍ਰਮਨ ਬਸੁਧਾ ਕਰਿ ਉਰਧ ਤਾਪ ਲੈ ਗੈਨ ॥	jaap ṡaap bḡarman basu <u>D</u> haa kar ura <u>D</u> h ṡaap lai gain.	Chanting, deep meditation and penance, wandering over the face of the earth, the performance of austerities with the arms stretched up to the sky
ਇਹ ਬਿਧਿ ਨਹ ਪਤੀਆਨੋ ਠਾਕੁਰ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਕਰਿ ਜੈਨ ॥੨॥	ih bi <u>D</u> h nah paṡee-aano ṡhaakur jog juga <u>t</u> kar jain. 2	- the Lord is not pleased by any of these means, though one may follow the path of Yogis and Jains. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਹਰਿ ਜਸੁ ਤਿਨਿ ਪਾਇਓ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪੈਨ ॥	amrit̃ naam nirmolak har jas ṡin paa- i-o jis kirpain.	The Ambrosial Naam, the Name of the Lord, and the Praises of the Lord are priceless; he alone obtains them, whom the Lord blesses with His Mercy.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਰੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਭੇਟੇ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਜਨ ਰੈਨ ॥੩॥੧੩॥	saa <u>D</u> hsang rang parab <u>h</u> bḡhaytay naanak su <u>k</u> h jan rain. 3 13	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak lives in the Love of God; his life-night passes in peace. 3 13

parabh jee too mayray paraan aDhaarai

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (820-10)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੈ ॥	parab <u>h</u> jee t <u>oo</u> mayray paraan aD <u>h</u> aarai.	O Dear God, You are the Support of my breath of life.
ਨਮਸਕਾਰ ਡੰਡਉਤਿ ਬੰਦਨਾ ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਜਾਉ ਬਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	namaskaar dand-ut̤ bandnāa anik baar jaa-o baarai. 1 rahaa-o.	I how in humility and reverence to You; so many times, I am a sacrifice. 1 Pause
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਇਹੁ ਮਨੁ ਤੁਝਹਿ ਚਿਤਾਰੈ ॥	ooth <u>a</u> t bai <u>th</u> a <u>t</u> sova <u>t</u> jaaga <u>t</u> ih man tu <u>j</u> h <u>e</u> h chi <u>t</u> aarai.	Sitting down, standing up, sleeping and waking, this mind thinks of You.
ਸੂਖ ਦੂਖ ਇਸੁ ਮਨ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਤੁਝ ਹੀ ਆਗੈ ਸਾਰੈ ॥੧॥	sook <u>h</u> dook <u>h</u> is man kee birthaa tu <u>j</u> h <u>e</u> hee aagai saarai. 1	I describe to You my pleasure and pain, and the state of this mind. 1
ਤੂ ਮੇਰੀ ਓਟ ਬਲ ਬੁਧਿ ਧਨੁ ਤੁਮ ਹੀ ਤੁਮਹਿ ਮੇਰੈ ਪਰਵਾਰੈ ॥	t <u>oo</u> mayree ot bal buD <u>h</u> Dhan t <u>um</u> hee t <u>um</u> eh mayrai parvaarai.	You are my shelter and support, power, intellect and wealth; You are my family.
ਜੋ ਤੁਮ ਕਰਹੁ ਸੋਈ ਭਲ ਹਮਰੈ ਪੇਖਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਚਰਨਾਰੈ ॥੨॥੨॥੮੨॥	jo t <u>um</u> karahu so-ee b <u>h</u> al hamrai pay <u>k</u> h naanak su <u>k</u> h charnaarai. 2 2 82	Whatever You do, I know that is good. Gazing upon Your Lotus Feet, Nanak is at peace. 2 2 82

parabh jee too mayro sukh-daata

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (626-7)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਖਵਾਰੇ ॥	gur kaa sabad rakhvaaray.	The Word of the Guru's Shabad is my Saving Grace.
ਚਉਕੀ ਚਉਗਿਰਦ ਹਮਾਰੇ ॥	cha-ukee cha-ugirad hamaaray.	It is a guardian posted on all four sides around me.
ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	raam naam man laagaa.	My mind is attached to the Lord's Name.
ਜਮੁ ਲਜਾਇ ਕਰਿ ਭਾਗਾ ॥੧॥	jam lajaa-ay kar bhaagaa. 1	The Messenger of Death has run away in shame. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	parab <u>h</u> jee <u>t</u> oo mayro su <u>k</u> h- <u>d</u> aata.	O Dear Lord, You are my Giver of peace.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਕਰੇ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	banDhan kaat karay man nirmal pooran purakh biDhaataa. rahaa-o.	The Perfect Lord, the Architect of Destiny, has shattered my bonds, and made my mind immaculately pure. Pause
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥	naanak parab <u>h</u> abhinaasee.	O Nanak, God is eternal and imperishable.
ਤਾ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਬਿਰਥੀ ਜਾਸੀ ॥	<u>t</u> aa kee sayv na birthee jaasee.	Service to Him shall never go unrewarded.
ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾ ॥	anad karahi <u>t</u> ayray <u>d</u> aasaa.	Your slaves are in bliss;
ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਆਸਾ ॥੨॥੪॥੬੮॥	jap pooran ho-ee aasaa. 2 4 68	chanting and meditating, their desires are fulfilled. 2 4 68

parabh jee mil mayray paraan

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (716-9)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	parab <u>h</u> jee mil mayray paraan.	Dear God, please meet me; You are my breath of life.
ਬਿਸਰੁ ਨਹੀ ਨਿਮਖ ਹੀਅਰੇ ਤੇ ਅਪਨੇ ਭਗਤ ਕਉ ਪੂਰਨ ਦਾਨ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bisar nahee nimak <u>h</u> hee-aray <u>tay</u> apnay <u>bhagaṭ</u> ka-o pooran <u>daan</u> . rahaa-o.	Do not let me forget You from my heart, even for an instant; please, bless Your devotee with Your gift of perfection. Pause
ਖੋਵਹੁ ਭਰਮੁ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਨ ॥	<u>khovhu</u> <u>bharam</u> raak <u>h</u> mayray pareetam antarjaamee sug <u>harh</u> sujaan.	Dispel my doubt, and save me, O my Beloved, all-knowing Lord, O Inner-knower, O Searcher of hearts.
ਕੋਟਿ ਰਾਜ ਨਾਮ ਧਨੁ ਮੇਰੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਧਾਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਮਾਨ ॥੧॥	kot raaj naam <u>Dhan</u> mayrai amrit <u>darisat</u> <u>Dhaarahu</u> parab <u>h</u> maan. 1	The wealth of the Naam is worth millions of kingdoms to me; O God, please bless me with Your Ambrosial Glance of Grace. 1
ਆਠ ਪਹਰ ਰਸਨਾ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ਜਸੁ ਪੂਰਿ ਅਘਾਵਹਿ ਸਮਰਥ ਕਾਨ ॥	aath pahar rasnaa gun gaavai jas poor aghaaveh samrath kaan.	Twenty-four hours a day, I sing Your Glorious Praises. They totally satisfy my ears, O my all-powerful Lord.
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਜੀਅਨ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਨਾਨਕ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥੩॥੨੨॥	<u>tayree</u> saran jee-an kay <u>daatay</u> <u>sadaa</u> <u>sadaa</u> naanak kurbaan. 2 3 22	I seek Your Sanctuary, O Lord, O Giver of life to the soul; forever and ever, Nanak is a sacrifice to You. 2 3 22

parabh jee mohi kavan anaath bichaaraa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1220-3)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਮੋਹਿ ਕਵਨੁ ਅਨਾਥੁ ਬਿਚਾਰਾ ॥	parab <u>h</u> jee mohi kavan anaath bichaaraa.	O Dear God, I am wretched and helpless!
ਕਵਨ ਮੂਲ ਤੇ ਮਾਨੁਖੁ ਕਰਿਆ ਇਹੁ ਪਰਤਾਪੁ ਤੁਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kavan mool t̤ay maanuk <u>h</u> kari-aa ih part̤aap t̤uhaaraa. 1 rahaa-o.	From what source did you create humans? This is Your Glorious Grandeur. 1 Pause
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਸਰਬ ਕੇ ਦਾਤੇ ਗੁਣ ਕਹੇ ਨ ਜਾਹਿ ਅਪਾਰਾ ॥	jee-a paraan sarab kay daat̤ay gun kahay na jaahi apaaraa.	You are the Giver of the soul and the breath of life to all; Your Infinite Glories cannot be spoken.
ਸਭ ਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸ੍ਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਸਰਬ ਘਟਾਂ ਆਧਾਰਾ ॥੧॥	sab <u>h</u> kay pareet̤am sarab part̤ipaalak sarab ghataa ^N aaD <u>h</u> aaraa. 1	You are the Beloved Lord of all, the Cherisher of all, the Support of all hearts. 1
ਕੋਇ ਨ ਜਾਣੈ ਤੁਮਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਆਪਹਿ ਏਕ ਪਸਾਰਾ ॥	ko-ay na jaanai tumree gat̤ mit̤ aapeh ayk pasaraa.	No one knows Your state and extent. You alone created the expanse of the Universe.
ਸਾਧ ਨਾਵ ਬੈਠਾਵਹੁ ਨਾਨਕ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਾ ॥੨॥੫੮॥੮੧॥	saaD <u>h</u> naav bai <u>th</u> aavahu naanak bhav saagar paar ut̤aaraa. 2 58 81	Please, give me a seat in the boat of the Holy; O Nanak, thus I shall cross over this terrifying world-ocean, and reach the other shore. 2 58 81

parabh jee-o khasmaanaa kar pi-aaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (631-3)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੁਨਹੁ ਬਿਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥	sunhu binantēe <u>th</u> aakur mayray jee-a jant <u>t</u> ayray <u>D</u> haaray.	Hear my prayer, O my Lord and Master; all beings and creatures were created by You.
ਰਾਖੁ ਪੈਜ ਨਾਮ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰੇ ॥੧॥	raakh paij naam apunay kee karan karaavanhaaray. 1	You preserve the honor of Your Name, O Lord, Cause of causes. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਖਸਮਾਨਾ ਕਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥	parab <u>h</u> jee-o <u>k</u> hasmaanaa kar pi- aaray.	O Dear God, Beloved, please, make me Your own.
ਬੁਰੇ ਭਲੇ ਹਮ ਥਾਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	buray <u>b</u> halay ham thaaray. rahaa- o.	Whether good or bad, I am Yours. Pause
ਸੁਣੀ ਪੁਕਾਰ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਸਵਾਰੇ ॥	sunēe pukaar samrath su-aamee ban <u>D</u> han kaat savaaray.	The Almighty Lord and Master heard my prayer; cutting away my bonds, He has adorned me.
ਪਹਿਰਿ ਸਿਰਪਾਉ ਸੇਵਕ ਜਨ ਮੇਲੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਗਟ ਪਹਾਰੇ ॥੨॥੨੯॥੯੩॥	pahir sirpaa-o sayvak jan maylay naanak pargat pahaaray. 2 29 93	He dressed me in robes of honor, and blended His servant with Himself; Nanak is revealed in glory throughout the world. 2 29 93

parabh jee-o too mayro saahib daataa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (615-17)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਗਲ ਭੈ ਲਾਥੇ ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	parab <u>h</u> kee saran sagal b <u>h</u> ai laathay d <u>u</u> k <u>h</u> binsay suk <u>h</u> paa-i-aa.	In God's Sanctuary, all fears depart, suffering disappears, and peace is obtained.
ਦਇਆਲੁ ਹੋਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਧਿਆਇਆ ॥੧॥	dā-i-aal ho-aa paarbarahm su- aamee pooraa satgur D <u>h</u> i-aa-i-aa. 1	When the Supreme Lord God and Master becomes merciful, we meditate on the Perfect True Guru. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬੁ ਦਾਤਾ ॥	parab <u>h</u> jee-o t <u>oo</u> mayro saahib d <u>aataa</u> .	O Dear God, You are my Lord Master and Great Giver.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> deen dā-i-aalāa gun gaava-o rang raataa. rahaa-o.	By Your Mercy, O God, Merciful to the meek, imbue me with Your Love, that I might sing Your Glorious Praises. Pause
ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਚਿੰਤਾ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੀ ॥	satgur naam niD <u>h</u> aan drir <u>h</u> -aa-i-aa chintāa sagal binaasee.	The True Guru has implanted the treasure of the Naam within me, and all my anxieties have been dispelled.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥੨॥	kar kirpaa apuno kar leenāa man vasi-aa ab <u>h</u> inaasee. 2	By His Mercy, He has made me His own, and the imperishable Lord has come to dwell within my mind. 2
ਤਾ ਕਉ ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰਿ ਅਪੁਨੈ ਰਾਖੇ ॥	tāa ka-o big <u>h</u> an na ko-oo laagai jo satgur apunai raakhay.	No misfortune afflicts one who is protected by the True Guru.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਸੇ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖੇ ॥੩॥	charan kamal basay rid antar amrit har ras chaakhay. 3	The Lotus Feet of God come to abide within his heart, and he savors the sublime essence of the Lord's Ambrosial Nectar. 3
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਜਿਨਿ ਮਨ ਕੀ ਇਛ ਪੁਜਾਈ ॥	kar sayvaa sayvak parab <u>h</u> apunay jin man kee i <u>ch</u> h pujaā-ee.	So, as a servant, serve your God, who fulfills your mind's desires.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਿਨਿ ਪੂਰਨ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੪॥੧੪॥੨੫॥	naanak daas tāa kai balihaarai jin pooran paij rak <u>h</u> aa-ee. 4 14 25	Slave Nanak is a sacrifice to the Perfect Lord, who has protected and preserved his honor. 4 14 25

parabh too thaakur sarab partipaalak mohi kaltar sahit sabh golaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1211-9)	saarang mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਮਿਸਟ ਲਗੇ ਪ੍ਰਿਅ ਬੋਲਾ ॥	mayrai man misat lagay pari-a bolaa.	The Speech of my Beloved seems so sweet to my mind.
ਗੁਰਿ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ਸਦ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਵੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur baah pakar parab <u>h</u> sayvaa laa-ay sad <u>da</u> -i-aal har <u>d</u> holaa. 1 rahaa-o.	The Guru has taken hold of my arm, and linked me to God's service. My Beloved Lord is forever merciful to me. 1 Pause
ਪ੍ਰਭ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕੁ ਮੋਹਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸਹਿਤ ਸਭਿ ਗੋਲਾ ॥	parab <u>h</u> too <u>t</u> haakur sarab partipaalak mohi kal <u>t</u> ar sahi <u>t</u> sab <u>h</u> golaa.	O God, You are my Lord and Master; You are the Cherisher of all. My wife and I are totally Your slaves.
ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਸਭੁ ਤੂਹੈ ਤੂਹੈ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਮੈ ਓਲਾ ॥੧॥	maan <u>taan</u> sab <u>h</u> <u>toohai</u> <u>toohai</u> ik naam <u>tayraa</u> mai ol ^h aa. 1	You are all my honor and power - You are. Your Name is my only Support. 1
ਜੇ ਤਖਤਿ ਬੈਸਾਲਹਿ ਤਉ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਘਾਸੁ ਬਢਾਵਹਿ ਕੇਤਕ ਬੋਲਾ ॥	jay <u>takhat</u> <u>baisaaleh</u> <u>ta-o</u> <u>daas</u> <u>tum</u> ^h <u>aaray</u> <u>ghaas</u> <u>badhaaveh</u> <u>kaytak</u> bolaa.	If You seat me on the throne, then I am Your slave. If You make me a grass-cutter, then what can I say?
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਹ ਅਤੋਲਾ ॥੨॥੧੩॥੩੬॥	jan naanak kay parab <u>h</u> purakh bi <u>D</u> haatay mayray <u>t</u> haakur agah atolaa. 2 13 36	Servant Nanak's God is the Primal Lord, the Architect of Destiny, Unfathomable and Immeasurable. 2 13 36

parabh tayray pag kee Dhoor

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (716-13)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਪਗ ਕੀ ਧੂਰਿ ॥	parab <u>h</u> tayray pag kee <u>D</u> hoor.	O God, I am the dust of Your feet.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੀ ਲੋਚਾ ਪੂਰਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>d</u> een <u>d</u> a-i-aal pareet <u>a</u> m manmohan kar kirpaa mayree lochaa poor. rahaa-o.	O merciful to the meek, Beloved mind-enticing Lord, by Your Kind Mercy, please fulfill my yearning. Pause
ਦਹ ਦਿਸ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਜਸੁ ਤੁਮਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ ॥	<u>d</u> ah <u>d</u> is rav rahi-aa jas <u>t</u> umraa an <u>t</u> arjaamee sad <u>a</u> a hajoor.	In the ten directions, Your Praises are permeating and pervading, O Inner-knower, Searcher of hearts, O Lord ever-present.
ਜੋ ਤੁਮਰਾ ਜਸੁ ਗਾਵਹਿ ਕਰਤੇ ਸੇ ਜਨ ਕਬਹੁ ਨ ਮਰਤੇ ਝੂਰਿ ॥੧॥	jo <u>t</u> umraa jas gaavahi kar <u>t</u> ay say jan kabahu na mar <u>t</u> ay <u>j</u> hoor. 1	Those who sing Your Praises, O Creator Lord, those humble beings never die or grieve. 1
ਧੰਧ ਬੰਧ ਬਿਨਸੇ ਮਾਇਆ ਕੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਮਿਟੇ ਬਿਸੂਰ ॥	<u>D</u> han <u>D</u> h ban <u>D</u> h binsay maa-i-aa kay saa <u>D</u> hoo sangat <u>i</u> mitay bisoor.	The worldly affairs and entanglements of Maya disappear, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; all sorrows are taken away.
ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਭੋਗ ਇਸੁ ਜੀਅ ਕੇ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਾਨੇ ਕੂਰ ॥੨॥੪॥੨੩॥	suk <u>h</u> sampat <u>i</u> <u>b</u> hog is jee-a kay bin har naanak jaanay koor. 2 4 23	The comforts of wealth and the enjoyments of the soul - O Nanak, without the Lord, know them to be false. 2 4 23

parabh naanak naanak naanak ma-ee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1157-3)	b <u>h</u> airo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	satgur mo ka-o keeno d <u>a</u> an.	The True Guru has blessed me with this gift.
ਅਮੋਲ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਦੀਨੋ ਨਾਮੁ ॥	amol ra <u>t</u> an har d <u>e</u> eno na <u>a</u> m.	He has given me the Priceless Jewel of the Lord's Name.
ਸਹਜ ਬਿਨੋਦ ਚੋਜ ਆਨੰਤਾ ॥	sahj binod choj aanan <u>t</u> aa.	Now, I intuitively enjoy endless pleasures and wondrous play.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਓ ਅਚਿੰਤਾ ॥੧॥	naanak ka-o parab <u>h</u> mili-o achin <u>t</u> aa. 1	God has spontaneously met with Nanak. 1
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਸਾਚੀ ॥	kaho naanak keera <u>t</u> har saachee.	Says Nanak, True is the Kirtan of the Lord's Praise.
ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਮਨੁ ਰਾਚੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bahur bahur t <u>i</u> s sang man raachee. 1 rahaa-o.	Again and again, my mind remains immersed in it. 1 Pause
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਭੋਜਨ ਭਾਉ ॥	achin <u>t</u> hamaarai b <u>h</u> ojan b <u>h</u> aa-o.	Spontaneously, I feed on the Love of God.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਲੀਚੈ ਨਾਉ ॥	achin <u>t</u> hamaarai leechai naa-o.	Spontaneously, I take God's Name.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਸਬਦਿ ਉਧਾਰ ॥	achin <u>t</u> hamaarai saba <u>d</u> uD <u>h</u> aar.	Spontaneously, I am saved by the Word of the Shabad.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ॥੨॥	achin <u>t</u> hamaarai b <u>h</u> aray b <u>h</u> andaar. 2	Spontaneously, my treasures are filled to overflowing. 2
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਕਾਰਜ ਪੂਰੇ ॥	achin <u>t</u> hamaarai kaaraj pooray.	Spontaneously, my works are perfectly accomplished.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਲਥੇ ਵਿਸੁਰੇ ॥	achin <u>t</u> hamaarai lathay visooray.	Spontaneously, I am rid of sorrow.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਬੈਰੀ ਮੀਤਾ ॥	achin <u>t</u> hamaarai bairee meet <u>a</u> aa.	Spontaneously, my enemies have become friends.
ਅਚਿੰਤੋ ਹੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਵਸਿ ਕੀਤਾ ॥੩॥	achin <u>t</u> o hee ih man vas kee <u>t</u> aa. 3	Spontaneously, I have brought my mind under control. 3
ਅਚਿੰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਹਮ ਕੀਆ ਦਿਲਾਸਾ ॥	achin <u>t</u> parab <u>h</u> oo ham kee-aa d <u>i</u> laasaa.	Spontaneously, God has comforted me.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੀ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	achin <u>t</u> hamaaree pooran aasaa.	Spontaneously, my hopes have been fulfilled.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾ ਕਉ ਸਗਲ ਸਿਧਾਂਤੁ ॥	achin <u>t</u> ham ^h aa ka-o sagal siD <u>h</u> aa ^N <u>t</u> .	Spontaneously, I have totally realized the essence of reality.
ਅਚਿੰਤੁ ਹਮ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਮੰਤੁ ॥੪॥	achin <u>t</u> ham ka-o gur d <u>e</u> eno man <u>t</u> . 4	Spontaneously, I have been blessed with the Guru's Mantra. 4

ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੇ ਬਿਨਸੇ ਬੈਰ ॥	achint̃ hamaaray binsay bair.	Spontaneously, I am rid of hatred.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੇ ਮਿਟੇ ਅੰਧੇਰ ॥	achint̃ hamaaray mitay anDhayr.	Spontaneously, my darkness has been dispelled.
ਅਚਿੰਤੋ ਹੀ ਮਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਮੀਠਾ ॥	achint̃o hee man keertan meethaa.	Spontaneously, the Kirtan of the Lord's Praise seems so sweet to my mind.
ਅਚਿੰਤੋ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਡੀਠਾ ॥੫॥	achint̃o hee parabḥ ghat ghat deethaa. 5	Spontaneously, I behold God in each and every heart. 5
ਅਚਿੰਤ ਮਿਟਿਓ ਹੈ ਸਗਲੇ ਭਰਮਾ ॥	achint̃ miti-o hai saglo bharmaa.	Spontaneously, all my doubts have been dispelled.
ਅਚਿੰਤ ਵਸਿਓ ਮਨਿ ਸੁਖ ਬਿਸ੍ਵਾਮਾ ॥	achint̃ vasi-o man sukh bisraamaa.	Spontaneously, peace and celestial harmony fill my mind.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਅਨਹਤ ਵਾਜੈ ॥	achint̃ hamaarai anhat vaajai.	Spontaneously, the Unstruck Melody of the Sound-current resounds within me.
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗਾਜੈ ॥੬॥	achint̃ hamaarai gobind gaajai. 6	Spontaneously, the Lord of the Universe has revealed Himself to me. 6
ਅਚਿੰਤ ਹਮਾਰੈ ਮਨੁ ਪਤੀਆਨਾ ॥	achint̃ hamaarai man patee-aanaa.	Spontaneously, my mind has been pleased and appeased.
ਨਿਹਚਲ ਧਨੀ ਅਚਿੰਤੁ ਪਛਾਨਾ ॥	nihchal Dhanee achint̃ pachhaanaa.	I have spontaneously realized the Eternal, Unchanging Lord.
ਅਚਿੰਤੋ ਉਪਜਿਓ ਸਗਲ ਬਿਬੇਕਾ ॥	achint̃o upji-o sagal bibaykaa.	Spontaneously, all wisdom and knowledge has welled up within me.
ਅਚਿੰਤ ਚਰੀ ਹਥਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਟੇਕਾ ॥੭॥	achint̃ charee hath har har taykaa. 7	Spontaneously, the Support of the Lord, Har, Har, has come into my hands. 7
ਅਚਿੰਤ ਪ੍ਰਭੁ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਲੇਖੁ ॥	achint̃ parabḥoo Dhur likhi-aa laykh.	Spontaneously, God has recorded my pre-ordained destiny.
ਅਚਿੰਤ ਮਿਲਿਓ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਏਕੁ ॥	achint̃ mili-o parabḥ thaakur ayk.	Spontaneously, the One Lord and Master God has met me.
ਚਿੰਤ ਅਚਿੰਤਾ ਸਗਲੀ ਗਈ ॥	chint̃ achint̃aa saglee ga-ee.	Spontaneously, all my cares and worries have been taken away.
ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਨਾਨਕ ਮਈ ॥੮॥੩॥੬॥	parabḥ naanak naanak naanak ma-ee. 8 3 6	Nanak, Nanak, Nanak, has merged into the Image of God. 8 3 6

parabh milbay ka-o pareett man laagee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (204-5)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ॥	parab <u>h</u> milbay ka-o pareet <u>t</u> man laagee.	The loving desire to meet my Beloved has arisen within my mind.
ਪਾਇ ਲਗਉ ਮੋਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਕੋਊ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਬਡਭਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paa-ay laga-o mohi kara-o baynt <u>ee</u> ko-oo sant <u>i</u> milai badb <u>h</u> aagee. 1 rahaa-o.	I touch His Feet, and offer my prayer to Him. If only I had the great good fortune to meet the Saint. 1 Pause
ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਧਨੁ ਰਾਖਉ ਆਗੈ ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ਮੋਹਿ ਸਗਲ ਤਿਆਗੀ ॥	man arpa-o D <u>h</u> an raakh <u>a</u> -o aagai man kee mat <u>i</u> mohi sagal t <u>i</u> -aagee.	I surrender my mind to Him; I place my wealth before Him. I totally renounce my selfish ways.
ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ ਅਨਦਿਨੁ ਫਿਰਉ ਤਿਸੁ ਪਿਛੈ ਵਿਰਾਗੀ ॥੧॥	jo parab <u>h</u> kee har kathaa sunaavai an-d <u>i</u> n fira-o t <u>i</u> s pich <u>h</u> ai viraagee. 1	One who teaches me the Sermon of the Lord God - night and day, I shall follow Him. 1
ਪੂਰਬ ਕਰਮ ਅੰਕੁਰ ਜਬ ਪ੍ਰਗਟੇ ਭੇਟਿਓ ਪੁਰਖੁ ਰਸਿਕ ਬੈਰਾਗੀ ॥	poorab karam ankur jab pargatay b <u>h</u> ayti-o purakh <u>h</u> rasik bairaagee.	When the seed of the karma of past actions sprouted, I met the Lord; He is both the Enjoyer and the Renunciate.
ਮਿਟਿਓ ਅੰਧੇਰੁ ਮਿਲਤ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਸੋਈ ਜਾਗੀ ॥੨॥੨॥੧੯॥	miti-o anD <u>h</u> ayr milat har naanak janam janam kee so-ee jaagee. 2 2 119	My darkness was dispelled when I met the Lord. O Nanak, after being asleep for countless incarnations, I have awakened. 2 2 119

parabh milbay kee chaah

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1272-2)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਘਨੈ ਭ੍ਰਮੈ ਬਨੈ ॥	man ghanai bharmai banai.	My mind wanders through the dense forest.
ਉਮਕਿ ਤਰਸਿ ਚਾਲੈ ॥	umak taras chaalai.	It walks with eagerness and love,
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਚਾਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> milbay kee chaah. 1 rahaa-o.	hoping to meet God. 1 Pause
ਤ੍ਰੈ ਗੁਨ ਮਾਈ ਮੋਹਿ ਆਈ ਕਹੰਉ ਬੇਦਨ ਕਾਹਿ ॥੧॥	tarai gun maa-ee mohi aa-ee kaha ^N -o baydan kaahi. 1	Maya with her three gunas - the three dispositions - has come to entice me; whom can I tell of my pain? 1
ਆਨ ਉਪਾਵ ਸਗਰ ਕੀਏ ਨਹਿ ਦੂਖ ਸਾਕਹਿ ਲਾਹਿ ॥	aan upaav sagar kee-ay neh dook <u>h</u> saakeh laahi.	I tried everything else, but nothing could rid me of my sorrow.
ਭਜੁ ਸਰਨਿ ਸਾਧੂ ਨਾਨਕਾ ਮਿਲੁ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦਹਿ ਗਾਹਿ ॥੨॥੨॥੨੪॥	bhaj saran saa <u>D</u> hoo naankaa mil gun gobin <u>d</u> eh gaahi. 2 2 24	So hurry to the Sanctuary of the Holy, O Nanak; joining them, sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 2 2 24

parabh mayray o-ay bairaagee ti-aagee

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (1267-10)	raag malaar mehlāa 5 dupday ghar 1	Raag Malaar, Fifth Mehl, Du-Padas, First House:
ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਓਇ ਬੈਰਾਗੀ ਤਿਆਗੀ ॥	parab <u>h</u> mayray o-ay bairaagee <u>ti</u> -aagee.	My God is detached and free of desire.
ਹਉ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮਾਰੀ ਲਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o ik <u>khin</u> tis bin reh na saka-o pareet̃ hamaaree laagee. 1 rahaa-o.	I cannot survive without Him, even for an instant. I am so in love with Him. 1 Pause
ਉਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਜਾਗੀ ॥	un kai sang mohi parab <u>h</u> chit̃ aavai sant̃ parsaad̃ mohi jaagee.	Associating with the Saints, God has come into my consciousness. By their Grace, I have been awakened.
ਸੁਨਿ ਉਪਦੇਸੁ ਭਏ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਗੁਨ ਗਾਏ ਰੰਗਿ ਰਾਂਗੀ ॥੧॥	sun updays <u>bha</u> -ay man nirmal gun gaa-ay rang raa ^N gee. 1	Hearing the Teachings, my mind has become immaculate. Imbued with the Lord's Love, I sing His Glorious Praises. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੇਇ ਕੀਏ ਸੰਤ ਮੀਤਾ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਭਏ ਬਡਭਾਗੀ ॥	ih man day-ay kee-ay sant̃ meet̃aa kirpaal <u>bha</u> -ay bad <u>bha</u> agee ^N .	Dedicating this mind, I have made friends with the Saints. They have become merciful to me; I am very fortunate.
ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਰੇਨੁ ਨਾਨਕ ਜਨ ਪਾਗੀ ॥੨॥੧॥੫॥	mahaa su <u>kh</u> paa-i-aa baran na saaka-o rayn naanak jan paagee. 2 1 5	I have found absolute peace - I cannot describe it. Nanak has obtained the dust of the feet of the humble. 2 1 5

parabh mayray pareetam paraan pi-aaray

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1268-7)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ॥	parab <u>h</u> mayray paree <u>t</u> am paraan pi-aaray.	My Beloved God is the Lover of my breath of life.
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਅਪਨੋ ਨਾਮੁ ਦੀਜੈ ਦਇਆਲ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਧਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraym b <u>h</u> agat apno naam d <u>ee</u> jai da-i-aal anoograhu D <u>h</u> aaray. 1 rahaa-o.	Please bless me with the loving devotional worship of the Naam, O Kind and Compassionate Lord. 1 Pause
ਸਿਮਰਉ ਚਰਨ ਤੁਹਾਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਿਦੈ ਤੁਹਾਰੀ ਆਸਾ ॥	simra-o charan t <u>u</u> haaray paree <u>t</u> am ri <u>d</u> ai t <u>u</u> haaree aasaa.	I meditate in remembrance on Your Feet, O my Beloved; my heart is filled with hope.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਮਨਿ ਦਰਸਨ ਕੀ ਪਿਆਸਾ ॥੧॥	sant janaa peh kara-o baynt <u>ee</u> man d <u>ar</u> san kee pi-aasaa. 1	I offer my prayer to the humble Saints; my mind thirsts for the Blssed Vision of the Lord's Darshan. 1
ਬਿਛੁਰਤ ਮਰਨੁ ਜੀਵਨੁ ਹਰਿ ਮਿਲਤੇ ਜਨ ਕਉ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥	bich <u>h</u> urat maran jeevan har mil <u>t</u> ay jan ka-o d <u>ar</u> san d <u>ee</u> jai.	Separation is death, and Union with the Lord is life. Please bless Your humble servant with Your Darshan.
ਨਾਮ ਅਧਾਰੁ ਜੀਵਨ ਧਨੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥੨॥੫॥੯॥	naam aD <u>h</u> aar jeevan D <u>h</u> an naanak parab <u>h</u> mayray kirpaa keejai. 2 5 9	O my God, please be Merciful, and bless Nanak with the support, the life and wealth of the Naam. 2 5 9

parabh saglay thaan vasaa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (630-2)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਨਾਲਿ ਨਰਾਇਣੁ ਮੇਰੈ ॥	naal naraa-in mayrai.	The Lord is always with me.
ਜਮਦੂਤੁ ਨ ਆਵੈ ਨੇਰੈ ॥	jamdoot na aavai nayrai.	The Messenger of Death does not approach me.
ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖੈ ॥	kanth laa-ay parab <u>h</u> raakhai.	God holds me close in His embrace, and protects me.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਚੁ ਸਾਖੈ ॥੧॥	satgur kee sach saakhai. 1	True are the Teachings of the True Guru. 1
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ॥	gur poorai pooree keetee.	The Perfect Guru has done it perfectly.
ਦੁਸਮਨ ਮਾਰਿ ਵਿਡਾਰੇ ਸਗਲੇ ਦਾਸ ਕਉ ਸੁਮਤਿ ਦੀਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dusman maar vidaaray saglay daas ka-o sumat deetee. 1 rahaa-o.	He has beaten and driven off my enemies, and given me, His slave, the sublime understanding of the neutral mind. 1 Pause
ਪ੍ਰਭਿ ਸਗਲੇ ਥਾਨ ਵਸਾਏ ॥	parab <u>h</u> saglay thaan vasaa-ay.	God has blessed all places with prosperity.
ਸੁਖਿ ਸਾਂਦਿ ਫਿਰਿ ਆਏ ॥	sukh saa ^N d fir aa-ay.	I have returned again safe and sound.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਏ ॥	naanak parab <u>h</u> sarnaa-ay.	Nanak has entered God's Sanctuary.
ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਮਿਟਾਏ ॥੨॥੨੪॥੮੮॥	jin saglay rog mitaa-ay. 2 24 88	It has eradicated all disease. 2 24 88

parabh ho-ay kirpaal ta ih man laa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (375-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਈ ॥	parab <u>h</u> ho-ay kirpaal t <u>a</u> ih man laa-ee.	When God shows His Mercy, then this mind is focused on Him.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਭੈ ਫਲ ਪਾਈ ॥੧॥	satgur sayv sab <u>h</u> ai fal paa-ee. 1	Serving the True Guru, all rewards are obtained. 1
ਮਨ ਕਿਉ ਬੈਰਾਗੁ ਕਰਹਿਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ॥	man ki-o bairaa <u>g</u> karhigaa satgur mayraa pooraa.	O my mind, why are you so sad? My True Guru is Perfect.
ਮਨਸਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਸਭ ਸੁਖ ਨਿਧਾਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਸਦ ਹੀ ਭਰਪੂਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mansaa kaa daataa sab <u>h</u> su <u>kh</u> niDhaan amrit sar sad hee bharpooraa. 1 rahaa-o.	He is the Giver of blessings, the treasure of all comforts; His Ambrosial Pool of Nectar is always overflowing. 1 Pause
ਚਰਣ ਕਮਲ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਧਾਰੇ ॥	charan kamal rid antar Dhaaray.	One who enshrines His Lotus Feet within the heart,
ਪ੍ਰਗਟੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲੇ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥੨॥	pargatee jot milay raam pi-aaray. 2	meets the Beloved Lord; the Divine Light is revealed to him. 2
ਪੰਚ ਸਖੀ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	panch sak <u>h</u> ee mil mangal gaa-i-aa.	The five companions have met together to sing the songs of joy.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਨਾਦੁ ਵਜਾਇਆ ॥੩॥	anhad banee naad vajaa-i-aa. 3	The unstruck melody, the sound current of the Naad, vibrates and resounds. 3
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	gur naanak tuthaa mili-aa har raa-ay.	O Nanak, when the Guru is totally pleased, one meets the Lord, the King.
ਸੁਖਿ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੪॥੧੭॥	sukh rain vihaanee sa <u>h</u> j sub <u>h</u> aa-ay. 4 17	Then, the night of one's life passes in peace and natural ease. 4 17

parabh kirpaal kirpaa karai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (211-1)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਜੀਅਰੇ ਓਲਾ ਨਾਮ ਕਾ ॥	jee-array ol ^h aa naam kaa.	Hey, soul: your only Support is the Naam, the Name of the Lord.
ਅਵਰੁ ਜਿ ਕਰਨ ਕਰਾਵਨੋ ਤਿਨ ਮਹਿ ਭਉ ਹੈ ਜਾਮ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar je karan karaavano <u>t</u> in meh <u>b</u> ha-o hai jaam kaa. 1 rahaa-o.	Whatever else you do or make happen, the fear of death still hangs over you. 1 Pause
ਅਵਰ ਜਤਨਿ ਨਹੀ ਪਾਈਐ ॥	avar ja <u>t</u> an nahee paa-ee-ai.	He is not obtained by any other efforts.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥	vadai <u>b</u> haag har <u>D</u> hi-aa-ee-ai. 1	By great good fortune, meditate on the Lord. 1
ਲਾਖ ਹਿਕਮਤੀ ਜਾਨੀਐ ॥	laa <u>k</u> h hikma <u>t</u> ee jaanee-ai.	You may know hundreds of thousands of clever tricks,
ਆਗੈ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਮਾਨੀਐ ॥੨॥	aagai <u>t</u> il nahee maanee-ai. 2	but not even one will be of any use at all hereafter. 2
ਅਹੰਬੁਧਿ ਕਰਮ ਕਮਾਵਨੇ ॥ ਗ੍ਰਿਹ ਬਾਲੂ ਨੀਰਿ ਬਹਾਵਨੇ ॥੩॥	aha ^N -bu <u>D</u> h karam kamaavanay. garih baaloo neer bahaavanay. 3	Good deeds done in the pride of ego are swept away, like the house of sand by water. 3
ਪ੍ਰਭੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥	parab <u>h</u> kirpaal kirpaa karai.	When God the Merciful shows His Mercy,
ਨਾਮੁ ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਮਿਲੈ ॥੪॥੪॥੧੪੨॥	naam naanak saa <u>D</u> hoo sang milai. 4 4 142	Nanak receives the Naam in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 4 4 142

parabh paa-i-aa sukh-daa-ee-aa mili-aa sukh bhaa-ay

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (808-14)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਲਾਲ ਰੰਗੁ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਾ ਜਿਸ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥	laal rang̃ tis ka-o lagaa jis kay vad <u>b</u> haagaa.	One is dyed in the color of the Lord's Love, by great good fortune.
ਮੈਲਾ ਕਦੇ ਨ ਹੋਵਈ ਨਹ ਲਾਗੈ ਦਾਗਾ ॥੧॥	mailaa kaḁay na hova-ee nah laagai <u>d</u> aagaa. 1	This color is never muddied; no stain ever sticks to it. 1
ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਸੁਖਦਾਈਆ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖ ਭਾਇ ॥	parab <u>h</u> paa-i-aa su <u>kh</u> - <u>d</u> aa-ee-aa mili-aa su <u>kh</u> b <u>h</u> aa-ay.	He finds God, the Giver of peace, with feelings of joy.
ਸਹਜਿ ਸਮਾਨਾ ਭੀਤਰੇ ਛੋਡਿਆ ਨਹ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj samaanaa <u>b</u> heetray <u>ch</u> hodi-aa nah jaa-ay. 1 rahaa-o.	The Celestial Lord blends into his soul, and he can never leave Him. 1 Pause
ਜਰਾ ਮਰਾ ਨਹ ਵਿਆਪਈ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	jaraa maraa nah vi-aapa-ee fir <u>d</u> ook <u>h</u> na paa-i-aa.	Old age and death cannot touch him, and he shall not suffer pain again.
ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਆਘਾਨਿਆ ਗੁਰਿ ਅਮਰੁ ਕਰਾਇਆ ॥੨॥	pee amriṭ aag <u>h</u> aani-aa gur amar karaa-i-aa. 2	Drinking in the Ambrosial Nectar, he is satisfied; the Guru makes him immortal. 2
ਸੋ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਚਾਖਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ॥	so jaanai jin chaak <u>h</u> i-aa har naam amolaa.	He alone knows its taste, who tastes the Priceless Name of the Lord.
ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈਐ ਕਿਆ ਕਹਿ ਮੁਖਿ ਬੋਲਾ ॥੩॥	keemaṭ kahee na jaa-ee-ai ki-aa kahi muk <u>h</u> bolaa. 3	Its value cannot be estimated; what can I say with my mouth? 3
ਸਫਲ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥	safal <u>d</u> aras ṭayraa paarbarahm guṇ ni <u>D</u> h ṭayree ba <u>n</u> ee.	Fruitful is the Blessed Vision of Your Darshan, O Supreme Lord God. The Word of Your Bani is the treasure of virtue.
ਪਾਵਉ ਧੂਰਿ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਨਾਨਕ ਕੁਰਬਾਣੀ ॥੪॥੩॥੩੩॥	paava-o <u>D</u> hoor ṭayray <u>d</u> aas kee naanak kurba <u>n</u> ee. 4 3 33	Please bless me with the dust of the feet of Your slaves; Nanak is a sacrifice. 4 3 33

parabh mayro it ut sadaa sahaa-ee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1213-17)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਇਤ ਉਤ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ॥	parab <u>h</u> mayro i <u>t</u> u <u>t</u> sa <u>d</u> aa sahaa-ee.	Here and hereafter, God is forever my Help and Support.
ਮਨਮੋਹਨੁ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਕੋ ਪਿਆਰੋ ਕਵਨ ਕਹਾ ਗੁਨ ਗਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	manmohan mayray jee-a ko pi-aaro kavan kahaa gun gaa-ee. 1 rahaa-o.	He is the Enticer of my mind, the Beloved of my soul. What Glorious Praises of His can I sing and chant? 1 Pause
ਖੇਲਿ ਖਿਲਾਇ ਲਾਡ ਲਾਡਾਵੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਅਨਦਾਈ ॥	khayl <u>kh</u> ilaa-ay laad laadaavai sa <u>d</u> aa sa <u>d</u> aa an <u>d</u> aa-ee.	He plays with me, He fondles and caresses me. Forever and ever, He blesses me with bliss.
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਬਾਰਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜੈਸੇ ਮਾਤ ਪਿਤਾਈ ॥੧॥	para <u>t</u> i <u>p</u> aalai baarik kee ni-aa-ee jaisay ma <u>t</u> pi <u>t</u> aa-ee. 1	He cherishes me, like the father and the mother love their child. 1
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਨਿਮਖ ਨਹੀ ਰਹਿ ਸਕੀਐ ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਈ ॥	<u>t</u> i <u>s</u> bin nimak <u>h</u> nahee reh sakee-ai bisar na kabhoo jaa-ee.	I cannot survive without Him, even for an instant; I shall never forget Him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਿਲਿ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਤੇ ਮਗਨ ਭਏ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੨॥੨੫॥੪੮॥	kaho naanak mil sant <u>s</u> angat <u>t</u> tay magan <u>b</u> ha-ay liv laa-ee. 2 25 48	Says Nanak, joining the Society of the Saints, I am enraptured, lovingly attuned to my Lord. 2 25 48

parmaysar ḍiṭaa bannaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (627-19)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਰਮੇਸਰਿ ਦਿਤਾ ਬੰਨਾ ॥	parmaysar <u>ḍiṭaa</u> bannaa.	The Transcendent Lord has given me His support.
ਦੁਖ ਰੋਗ ਕਾ ਡੇਰਾ ਭੰਨਾ ॥	<u>ḍukh</u> rog kaa dayraa <u>bhannaa</u> .	The house of pain and disease has been demolished.
ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਨਰ ਨਾਰੀ ॥	anad karahi nar naaree.	The men and women celebrate.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥	har har parabh kirpaa <u>Dhaaree</u> . 1	The Lord God, Har, Har, has extended His Mercy. 1
ਸੰਤਹੁ ਸੁਖੁ ਹੋਆ ਸਭ ਥਾਈ ॥	sanṭahu sukh ho-aa sabh thaa-ee.	O Saints, there is peace everywhere.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਭਨੀ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm pooran parmaysar rav rahi-aa sabhnee jaa-ee. rahaa-o.	The Supreme Lord God, the Perfect Transcendent Lord, is pervading everywhere. Pause
ਧੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਆਈ ॥	<u>Dhur</u> kee banee aa-ee.	The Bani of His Word emanated from the Primal Lord.
ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਚਿੰਤ ਮਿਟਾਈ ॥	<u>tin</u> saglee chint mitaa-ee.	It eradicates all anxiety.
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥	<u>da-i-aal</u> purakh miharvaanaa.	The Lord is merciful, kind and compassionate.
ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਸਾਚੁ ਵਖਾਨਾ ॥੨॥੧੩॥੭੭॥	har naanak saach vakhaanaa. 2 13 77	Nanak chants the Naam, the Name of the True Lord. 2 13 77

parmaysar ho-aa da-i-aal

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1271-1)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਪਰਮੇਸਰੁ ਹੋਆ ਦਇਆਲੁ ॥	parmaysar ho-aa <u>da</u> -i-aal.	The Transcendent Lord God has become merciful;
ਮੇਘੁ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ॥	maygh varsai amrit <u>D</u> haar.	Ambrosial Nectar is raining down from the clouds.
ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ॥	saglay jee-a janṭ <u>tri</u> ptaasay.	All beings and creatures are satisfied;
ਕਾਰਜ ਆਏ ਪੂਰੇ ਰਾਸੇ ॥੧॥	kaaraj aa-ay pooray raasay. 1	their affairs are perfectly resolved. 1
ਸਦਾ ਸਦਾ ਮਨ ਨਾਮੁ ਸਮ੍ਹਾਲਿ ॥	sadaa sadaa man naam sam ^h aal.	O my mind, dwell on the Lord, forever and ever.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸੇਵਾ ਪਾਇਆ ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਿਬਹੈ ਨਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray kee sayvaa paa-i-aa aithai othai nibhai naal. 1 rahaa-o.	Serving the Perfect Guru, I have obtained it. It shall stay with me both here and hereafter. 1 Pause
ਦੁਖੁ ਭੰਨਾ ਭੈ ਭੰਜਨਹਾਰ ॥	<u>du</u> kḥ <u>b</u> hannaa <u>b</u> hai <u>b</u> hanjanhaar.	He is the Destroyer of pain, the Eradicator of fear.
ਆਪਣਿਆ ਜੀਆ ਕੀ ਕੀਤੀ ਸਾਰ ॥	aapni-aa jee-aa kee keetee saar.	He takes care of His beings.
ਰਾਖਨਹਾਰ ਸਦਾ ਮਿਹਰਵਾਨ ॥	raakhanhaar sadaa miharvaan.	The Savior Lord is kind and compassionate forever.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥	sadaa sadaa jaa-ee-ai kurbaan. 2	I am a sacrifice to Him, forever and ever. 2
ਕਾਲੁ ਗਵਾਇਆ ਕਰਤੈ ਆਪਿ ॥	kaal gavaa-i-aa kartai aap.	The Creator Himself has eliminated death.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਮਨ ਤਿਸ ਨੇ ਜਾਪਿ ॥	sadaa sadaa man tis no jaap.	Meditate on Him forever and ever, O my mind.
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਧਾਰਿ ਰਾਖੇ ਸਭਿ ਜੰਤ ॥	<u>dr</u> isat <u>D</u> haar raakhay sabh janṭ.	He watches all with His Glance of Grace and protects them.
ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਨਿਤ ਨਿਤ ਭਗਵੰਤ ॥੩॥	gun gaavhu nit nit <u>b</u> hagvant. 3	Continually and continuously, sing the Glorious Praises of the Lord God. 3
ਏਕੋ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਆਪ ॥	ayko kartaa aapay aap.	The One and Only Creator Lord is Himself by Himself.
ਹਰਿ ਕੇ ਭਗਤ ਜਾਣਹਿ ਪਰਤਾਪ ॥	har kay <u>b</u> hagat jaaneh partaap.	The Lord's devotees know His Glorious Grandeur.
ਨਾਵੈ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	naavai kee paij rakḥ- <u>da</u> a aa-i-aa.	He preserves the Honor of His Name.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਤਿਸ ਕਾ ਬੋਲਾਇਆ ॥੪॥੩॥੨੧॥	naanak bolai tis kaa bolaa-i-aa. 4 3 21	Nanak speaks as the Lord inspires him to speak. 4 3 21

paraanee ayko naam Dhi-aavahu

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (1254-4)	raag malaar cha-upday mehlāa 1 ghar 1	Raag Malaar, Chau-Padas, First Mehl, First House:
ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਹਸਣਾ ਸਉਣਾ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ਹੈ ਮਰਣਾ ॥	khaanaa peenaa hasnaa sa-una visar ga-l-aa hai maranaa.	Eating, drinking, laughing and sleeping, the mortal forgets about dying.
ਖਸਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਖੁਆਰੀ ਕੀਨੀ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣੁ ਨਹੀ ਰਹਣਾ ॥੧॥	khasam visaar khu-aaree keenee Dharig jeevan nahee rahnaa. 1	Forgetting his Lord and Master, the mortal is ruined, and his life is cursed. He cannot remain forever. 1
ਪ੍ਰਾਣੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ॥	paraanee ayko naam Dhi-aavahu.	O mortal, meditate on the One Lord.
ਅਪਨੀ ਪਤਿ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਜਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apnee pat saytee ghar jaavhu. 1 rahaa-o.	You shall go to your true home with honor. 1 Pause
ਤੁਧਨੋ ਸੇਵਹਿ ਤੁਝੁ ਕਿਆ ਦੇਵਹਿ ਮਾਂਗਹਿ ਲੇਵਹਿ ਰਹਹਿ ਨਹੀ ॥	tuDhno sayveh tujh ki-aa dayveh maa ^N geh layveh raheh nahee.	Those who serve You - what can they give You? They beg for and receive what cannot remain.
ਤੂ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਜੀਆ ਅਮਦਰਿ ਜੀਉ ਤੁਹੀ ॥੨॥	too daataa jee-aa sabhnaa kaa jee- aa andar jee-o tuhee. 2	You are the Great Giver of all souls; You are the Life within all living beings. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਵਹਿ ਸਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਹਿ ਸੇਈ ਸੂਚੇ ਹੋਹੀ ॥	gurmukh Dhi-aavahi se amrit paavahi say-ee soochay hohee.	The Gurmukhs meditate, and receive the Ambrosial Nectar; thus they become pure.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਰੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮੈਲੇ ਹਛੇ ਹੋਹੀ ॥੩॥	ahinis naam japahu ray paraanee mailay hachhay hohee. 3	Day and night, chant the Naam, the Name of the Lord, O mortal. It makes the filthy immaculate. 3
ਜੇਹੀ ਰੁਤਿ ਕਾਇਆ ਸੁਖੁ ਤੇਹਾ ਤੇਹੋ ਜੇਹੀ ਦੇਹੀ ॥	jayhee rut kaa-l-aa sukh tayhaa tayho jayhee dayhee.	As is the season, so is the comfort of the body, and so is the body itself.
ਨਾਨਕ ਰੁਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਸਾਈ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਰੁਤਿ ਕੇਹੀ ॥੪॥੧॥	naanak rut suhaavee saa-ee bin naavai rut kayhee. 4 1	O Nanak, that season is beautiful; without the Name, what season is it? 4 1

paraanee too^N aa-i-aa laahaa lain

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-1)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਪਪੋਲੀਐ ਵਿਣੁ ਬੁਝੇ ਮੁਗਧ ਅਜਾਣਿ ॥	bhalkay uṭh papolee-ai vin bujhay mugaDh ajaan.	Arising each day, you cherish your body, but you are idiotic, ignorant and without understanding.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਛੁਟੈਗੀ ਬੇਬਾਣਿ ॥	so parabh chit na aa-i-o chhutaigee baybaan.	You are not conscious of God, and your body shall be cast into the wilderness.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ॥੧॥	satgur saytee chit laa-ay sadaa sadaa rang maan. 1	Focus your consciousness on the True Guru; you shall enjoy bliss forever and ever. 1
ਪ੍ਰਾਣੀ ਤੂੰ ਆਇਆ ਲਾਹਾ ਲੈਣਿ ॥	paraanee too ^N aa-i-aa laahaa lain.	O mortal, you came here to earn a profit.
ਲਗਾ ਕਿਤੁ ਕੁਫਕੜੇ ਸਭ ਮੁਕਦੀ ਚਲੀ ਰੈਣਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	lagaa kit khufkarhay sabh mukdee chalee rain. 1 rahaa-o.	What useless activities are you attached to? Your life-night is coming to its end. 1 Pause
ਕੁਦਮ ਕਰੇ ਪਸੁ ਪੰਖੀਆ ਦਿਸੈ ਨਾਹੀ ਕਾਲੁ ॥	kudam karay pas pankhee-aa disai naahee kaal.	The animals and the birds frolic and play-they do not see death.
ਓਤੈ ਸਾਥਿ ਮਨੁਖੁ ਹੈ ਫਾਥਾ ਮਾਇਆ ਜਾਲਿ ॥	otai saath manukh hai faathaa maa-i-aa jaal.	Mankind is also with them, trapped in the net of Maya.
ਮੁਕਤੇ ਸੇਈ ਭਾਲੀਅਹਿ ਜਿ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੨॥	muktay say-ee bhaalee-ah je sachaa naam samaal. 2	Those who always remember the Naam, the Name of the Lord, are considered to be liberated. 2
ਜੋ ਘਰੁ ਛਡਿ ਗਵਾਵਣਾ ਸੋ ਲਗਾ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	jo ghar chhad gavaavnāa so lagaa man maahi.	That dwelling which you will have to abandon and vacate-you are attached to it in your mind.
ਜਿਥੈ ਜਾਇ ਤੁਧੁ ਵਰਤਣਾ ਤਿਸ ਕੀ ਚਿੰਤਾ ਨਾਹਿ ॥	jithai jaa-ay tuDh vartanaa tis kee chintaa naahi.	And that place where you must go to dwell-you have no regard for it at all.
ਫਾਥੇ ਸੇਈ ਨਿਕਲੇ ਜਿ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਹਿ ॥੩॥	faathay say-ee niklay je gur kee pairee paahi. 3	Those who fall at the Feet of the Guru are released from this bondage. 3
ਕੋਈ ਰਖਿ ਨ ਸਕਈ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨ ਦਿਖਾਇ ॥	ko-ee rakh na sak-ee doojaa ko na dikhaa-ay.	No one else can save you-don't look for anyone else.
ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਾਲਿ ਕੈ ਆਇ ਪਇਆ ਸਰਣਾਇ ॥	chaaray kundaa bhaal kai aa-ay pa-i-aa sarnāa-ay.	I have searched in all four directions; I have come to find His Sanctuary.
ਨਾਨਕ ਸਚੈ ਪਾਤਿਸਾਹਿ ਡੁਬਦਾ ਲਇਆ ਕਵਾਇ ॥੪॥੩॥੨੩॥	naanak sachai paatisaah dubdaa la-i-aa kadhaa-ay. 4 3 73	O Nanak, the True King has pulled me out and saved me from drowning! 4 3 73

paraatēhkaal har naam uchaaree

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (743-5)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਾਤਹਕਾਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੀ ॥	paraatēhkaal har naam uchaaree.	In the early hours of the morning, I chant the Lord's Name.
ਈਤ ਉਤ ਕੀ ਓਟ ਸਵਾਰੀ ॥੧॥	eeṭ oot kee ot savaaree. 1	I have fashioned a shelter for myself, hear and hereafter. 1
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	sadaa sadaa japee-ai har naam.	Forever and ever, I chant the Lord's Name,
ਪੂਰਨ ਹੋਵਹਿ ਮਨ ਕੇ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooran hoveh man kay kaam. 1 rahaa-o.	and the desires of my mind are fulfilled. 1 Pause
ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਰੈਣਿ ਦਿਨੁ ਗਾਉ ॥	parabh abhinaasee rain din gaa-o.	Sing the Praises of the Eternal, Imperishable Lord God, night and day.
ਜੀਵਤ ਮਰਤ ਨਿਹਚਲੁ ਪਾਵਹਿ ਥਾਉ ॥੨॥	jeevat marat nihchal paavahi thaa-o. 2	In life, and in death, you shall find your eternal, unchanging home. 2
ਸੋ ਸਾਹੁ ਸੇਵਿ ਜਿਤੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ॥	so saahu sayv jit tot na aavai.	So serve the Sovereign Lord, and you shall never lack anything.
ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਸੁਖਿ ਅਨਦਿ ਵਿਹਾਵੈ ॥੩॥	khaat kharchat sukh anad vihaavai. 3	While eating and consuming, you shall pass your life in peace. 3
ਜਗਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਪਾਇਆ ॥	jagjeevan purakh saaDhsang paa-i-aa.	O Life of the World, O Primal Being, I have found the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥੪॥੨੪॥੩੦॥	gur parsaad naanak naam Dhi-aa-i-aa. 4 24 30	By Guru's Grace, O Nanak, I meditate on the Naam, the Name of the Lord. 4 24 30

paraanee kaahay ka-o lobh laagay raṭan janam kho-i-aa

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ॥ (481-17)	aasaa saree kabeer jee-o kay ṭipday 8 dutukay 7 iktukaa 1.	Aasaa Of Kabeer Jee, 8 Tri-Padas, 7 Du-Tukas, 1 Ik-Tuka:
ਬਿੰਦੁ ਤੇ ਜਿਨਿ ਪਿੰਡੁ ਕੀਆ ਅਗਨਿ ਕੁੰਡ ਰਹਾਇਆ ॥	bindu tay jin pind kee-aa agan kund rahaa-i-aa.	The Lord created the body from sperm, and protected it in the fire pit.
ਦਸ ਮਾਸ ਮਾਤਾ ਉਦਰਿ ਰਾਖਿਆ ਬਹੁਰਿ ਲਾਗੀ ਮਾਇਆ ॥੧॥	das maas maataa udar raakhi-aa bahur laagee maa-i-aa. 1	For ten months He preserved you in your mother's womb, and then, after you were born, you became attached to Maya. 1
ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਹੇ ਕਉ ਲੋਭਿ ਲਾਗੇ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੋਇਆ ॥	paraanee kaahay ka-o lobh laagay raṭan janam kho-i-aa.	O mortal, why have you attached yourself to greed, and lost the jewel of life?
ਪੂਰਬ ਜਨਮਿ ਕਰਮ ਭੂਮਿ ਬੀਜੁ ਨਾਹੀ ਬੋਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	poorab janam karam bhoom beej naahee bo-i-aa. 1 rahaa-o.	You did not plant the seeds of good actions in the earth of your past lives. 1 Pause
ਬਾਰਿਕ ਤੇ ਬਿਰਧਿ ਭਇਆ ਹੋਨਾ ਸੋ ਹੋਇਆ ॥	baarik tay biraDh bha-i-aa honaa so ho-i-aa.	From an infant, you have grown old. That which was to happen, has happened.
ਜਾ ਜਮੁ ਆਇ ਝੋਟ ਪਕਰੈ ਤਬਹਿ ਕਾਹੇ ਰੋਇਆ ॥੨॥	jaa jam aa-ay jhot pakrai tabeh kaahay ro-i-aa. 2	When the Messenger of Death comes and grabs you by your hair, why do you cry out then? 2
ਜੀਵਨੈ ਕੀ ਆਸ ਕਰਹਿ ਜਮੁ ਨਿਹਾਰੈ ਸਾਸਾ ॥	jeevnai kee aas karahi jam nihaarai saasaa.	You hope for long life, while Death counts your breaths.
ਬਾਜੀਗਰੀ ਸੰਸਾਰੁ ਕਬੀਰਾ ਚੇਤਿ ਢਾਲਿ ਪਾਸਾ ॥੩॥੧॥੨੩॥	baajeegaree sansaar kabeeraa chayt dhaal paasaa. 3 1 23	The world is a game, O Kabeer, so throw the dice consciously. 3 1 23

paraanee ki-aa mayraa ki-aa tayraa

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (659-3	sorath ravidas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਬੰਭਾ ਰਕਤ ਬੁੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥	jal kee <u>bheet</u> pavan kaa thamb <u>haa</u> rakat bund kaa gaaraa.	The body is a wall of water, supported by the pillars of air; the egg and sperm are the mortar.
ਹਾਡ ਮਾਸ ਨਾੜੀ ਕੇ ਪਿੰਜਰੁ ਪੰਖੀ ਬਸੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥੧॥	haad maas naar <u>hee</u> ^N ko pinjar pank <u>hee</u> basai bichaaraa. 1	The framework is made up of bones, flesh and veins; the poor soul-bird dwells within it. 1
ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥	paraanee ki-aa mayraa ki-aa <u>tayraa</u> .	O mortal, what is mine, and what is yours?
ਜੈਸੇ ਤਰਵਰ ਪੰਖਿ ਬਸੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay tarvar pank <u>h</u> basayraa. 1 rahaa-o.	The soul is like a bird perched upon a tree. 1 Pause
ਰਾਖਹੁ ਕੰਧ ਉਸਾਰਹੁ ਨੀਵਾਂ ॥	raakh <u>o</u> kan <u>Dh</u> usaarahu neevaa ^N .	You lay the foundation and build the walls.
ਸਾਢੇ ਤੀਨਿ ਹਾਥ ਤੇਰੀ ਸੀਵਾਂ ॥੨॥	saad <u>h</u> ay teen haath <u>tayree</u> seevaa ^N . 2	But in the end, three and a half cubits will be your measured space. 2
ਬੰਕੇ ਬਾਲ ਪਾਗ ਸਿਰਿ ਡੇਰੀ ॥	bankay baal paag sir dayree.	You make your hair beautiful, and wear a stylish turban on your head.
ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਇਗੋ ਭਸਮ ਕੀ ਢੇਰੀ ॥੩॥	ih tan ho-igo <u>bhasam</u> kee <u>d</u> hayree. 3	But in the end, this body shall be reduced to a pile of ashes. 3
ਊਚੇ ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥	oochay mandar sun <u>d</u> ar naaree.	Your palaces are lofty, and your brides are beautiful.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥੪॥	raam naam bin baajee haaree. 4	But without the Lord's Name, you shall lose the game entirely. 4
ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕਮੀਨੀ ਪਾਂਤਿ ਕਮੀਨੀ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	mayree jaat kameenee paa ^N <u>t</u> kameenee och <u>h</u> aa janam hamaaraa.	My social status is low, my ancestry is low, and my life is wretched.
ਤੁਮ ਸਰਨਾਗਤਿ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਚੰਦ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੫॥੬॥	tum sarnaaga <u>t</u> raajaa raam chand kahi ravid <u>a</u> as chamaaraa. 5 6	I have come to Your Sanctuary, O Luminous Lord, my King; so says Ravi Daas, the shoemaker. 5 6

paraanee naaraa-in suDh layhi

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (902-8)	raamkalee mehlāa 9.	Raamkalee, Ninth Mehl:
ਪ੍ਰਾਨੀ ਨਾਰਾਇਨ ਸੁਧਿ ਲੇਹਿ ॥	paraanee naaraa-in suDh layhi.	O mortal, focus your thoughts on the Lord.
ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ਅਉਧ ਘਟੈ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਬ੍ਰਿਥਾ ਜਾਤੁ ਹੈ ਦੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chhin chhin a-oDh ghatai nis baasur baritha jaat hai dayh. 1 rahaa-o.	Moment by moment, your life is running out; night and day, your body is passing away in vain. 1 Pause
ਤਰਨਾਪੋ ਬਿਖਿਅਨ ਸਿਉ ਖੋਇਓ ਬਾਲਪਨੁ ਅਗਿਆਨਾ ॥	ṭarnaapo bikhī-an si-o kḥo-i-o baalpan agi-aanaa.	You have wasted your youth in corrupt pleasures, and your childhood in ignorance.
ਬਿਰਧਿ ਭਇਓ ਅਜਹੂ ਨਹੀ ਸਮਝੈ ਕਉਨ ਕੁਮਤਿ ਉਰਝਾਨਾ ॥੧॥	biraDh bḥa-i-o ajhoo nahee samjḥai ka-un kumat urjhaanaa. 1	You have grown old, and even now, you do not understand, the evil-mindedness in which you are entangled. 1
ਮਾਨਸ ਜਨਮੁ ਦੀਓ ਜਿਹ ਠਾਕੁਰਿ ਸੋ ਤੈ ਕਿਉ ਬਿਸਰਾਇਓ ॥	maanas janam dee-o jih thaakur so ṭai ki-o bisraa-i-o.	Why have you forgotten your Lord and Master, who blessed you with this human life?
ਮੁਕਤੁ ਹੋਤ ਨਰ ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰੈ ਨਿਮਖ ਨ ਤਾ ਕਉ ਗਾਇਓ ॥੨॥	mukaṭ hoṭ nar jaa kai simrai nimakh na ṭaa ka-o gaa-i-o. 2	Remembering Him in meditation, one is liberated. And yet, you do not sing His Praises, even for an instant. 2
ਮਾਇਆ ਕੋ ਮਦੁ ਕਹਾ ਕਰਤੁ ਹੈ ਸੰਗਿ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਈ ॥	maa-i-aa ko mad kahaa karaṭ hai sang na kaahoo jaa-ee.	Why are you intoxicated with Maya? It will not go along with you.
ਨਾਨਕੁ ਕਹਤੁ ਚੇਤਿ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਹੋਇ ਹੈ ਅੰਤਿ ਸਹਾਈ ॥੩॥੩॥੮੧॥	naanak kahaṭ chayṭ chintaaman ho-ay hai anṭ sahāa-ee. 3 3 81	Says Nanak, think of Him, remember Him in your mind. He is the Fulfiller of desires, who will be your help and support in the end. 3 3 81

pari-a kee sobh suhaavane neekee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1272-4)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਸੋਭ ਸੁਹਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥	pari-a kee sob <u>h</u> suhaavane neekee.	The glory of my Beloved is noble and sublime.
ਹਾਹਾ ਹੂਹੂ ਗੰਧੂਬ ਅਪਸਰਾ ਅਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰਸ ਗਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	haahaa hoohoo gan <u>D</u> harab apsaraa anand mangal ras gaavnee neekee. 1 rahaa-o.	The celestial singers and angels sing His Sublime Praises in ecstasy, happiness and joy. 1 Pause
ਧੁਨਿਤ ਲਲਿਤ ਗੁਨਗੁ ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੂਪ ਦਿਖਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥੧॥	<u>D</u> hunit lalit gun-ga-y anik <u>b</u> haa ^N <u>t</u> baho bi <u>D</u> h roop <u>d</u> ik <u>h</u> aavane neekee. 1	The most worthy beings sing God's Praises in beautiful harmonies, in all sorts of ways, in myriads of sublime forms. 1
ਗਿਰਿ ਤਰ ਥਲ ਜਲ ਭਵਨ ਭਰਪੁਰਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਲਾਲਨ ਛਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥	gir <u>t</u> ar thal jal <u>b</u> havan <u>b</u> harpur <u>g</u> hat <u>g</u> hat laalan <u>ch</u> haavnee neekee.	Throughout the mountains, trees, deserts, oceans and galaxies, permeating each and every heart, the sublime grandeur of my Love is totally pervading.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਰਾਮਈਆ ਰਸੁ ਪਾਇਓ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕੈ ਭਾਵਨੀ ਨੀਕੀ ॥੨॥੩॥੨੫॥	saa <u>D</u> hsang raam-ee-aa ras paa-i-o naanak jaa kai <u>b</u> haavnee neekee. 2 3 25	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Love of the Lord is found; O Nanak, sublime is that faith. 2 3 25

pari-a kee pareet pi-aaree

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1120-3)	kaydaaraa mehlāa 5.	Kaydaaraa, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥	pari-a kee pareet pi-aaree.	I love the Love of my Beloved.
ਮਗਨ ਮਨੈ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਆਸਾ ਨੈਨਹੁ ਤਾਰ ਤੁਹਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	magan manai meh chitva-o aasaa nainhu taar tuhaaree. rahaa-o.	My mind is intoxicated with delight, and my consciousness is filled with hope; my eyes are drenched with Your Love. Pause
ਓਇ ਦਿਨ ਪਹਰ ਮੂਰਤ ਪਲ ਕੈਸੇ ਓਇ ਪਲ ਘਰੀ ਕਿਹਾਰੀ ॥	o-ay din pahar moorat pal kaisay o-ay pal gharee kihaaree.	Blessed is that day, that hour, minute and second when the heavy, rigid shutters are opened, and desire is quenched.
ਖੂਲੇ ਕਪਟ ਧਪਟ ਬੁਝਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜੀਵਉ ਪੇਖਿ ਦਰਸਾਰੀ ॥੧॥	khoolay kapat Dhapat bujh tarisnaa jeeva-o paykh darsaaree. 1	Seeing the Blessed Vision of Your Darshan, I live. 1
ਕਉਨੁ ਸੁ ਜਤਨੁ ਉਪਾਉ ਕਿਨੇਹਾ ਸੇਵਾ ਕਉਨ ਬੀਚਾਰੀ ॥	ka-un so jatan upaa-o kinayhaa sayvaa ka-un beechaaree.	What is the method, what is the effort, and what is the service, which inspires me to contemplate You?
ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਤਜਿ ਨਾਨਕ ਸੰਤਹ ਸੰਗਿ ਉਧਾਰੀ ॥੨॥੩॥੫॥	maan abhimaan moh taj naanak santeh sang uDhaaree. 2 3 5	Abandon your egotistical pride and attachment; O Nanak, you shall be saved in the Society of the Saints. 2 3 5

pari-a paraym sahj man anad Dhara-o ree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (389-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸੋਇ ਰਹੀ ਪ੍ਰਭ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਨੀ ॥	so-ay rahee parab <u>h</u> k <u>h</u> abar na jaanee.	She remains asleep, and does not know the news of God.
ਭੋਰੁ ਭਇਆ ਬਹੁਰਿ ਪਛੁਤਾਨੀ ॥੧॥	b <u>h</u> or b <u>h</u> a-i-aa b <u>a</u> hur p <u>a</u> ch <u>h</u> u <u>t</u> aanee. 1	The day dawns, and then, she regrets. 1
ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਜਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਧਰਉ ਰੀ ॥	pari-a paraym sahj man anad <u>Dh</u> ara-o ree.	Loving the Beloved, the mind is filled with celestial bliss.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਲਾਲਸਾ ਤਾ ਤੇ ਆਲਸੁ ਕਹਾ ਕਰਉ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> milbay kee laalsaa <u>t</u> aa <u>t</u> ay aalas kahaa kara-o ree. 1 rahaa-o.	You yearn to meet with God, so why do you delay? 1 Pause
ਕਰ ਮਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਆਣਿ ਨਿਸਾਰਿਓ ॥	kar meh amri <u>t</u> aa <u>n</u> nisaari-o.	He came and poured His Ambrosial Nectar into your hands,
ਖਿਸਰਿ ਗਇਓ ਭੂਮ ਪਰਿ ਡਾਰਿਓ ॥੨॥	k <u>h</u> isar ga-i-o b <u>h</u> oom par <u>d</u> aari-o. 2	but it slipped through your fingers, and fell onto the ground. 2
ਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਲਾਦੀ ਅਹੰਕਾਰੇ ॥	saad <u>h</u> mohi laad <u>h</u> ee aha ^N kaaray.	You are burdened with desire, emotional attachment and egotism;
ਦੋਸੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਕਰਣੈਹਾਰੇ ॥੩॥	<u>d</u> os naahee parab <u>h</u> kar <u>n</u> aihaaray. 3	it is not the fault of God the Creator. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਟੇ ਭਰਮ ਅੰਧਾਰੇ ॥	saa <u>Dh</u> sang mitay b <u>h</u> aram an <u>Dh</u> aaray.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the darkness of doubt is dispelled.
ਨਾਨਕ ਮੇਲੀ ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ ॥੪॥੨੫॥੭੬॥	naanak maylee sirja <u>n</u> haaray. 4 25 76	O Nanak, the Creator Lord blends us with Himself. 4 25 76

pareeṭ pareeṭ guree-aa mohan laalnaa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ ਪੜਤਾਲ (746-3)	raag soohee mehlāa 5 ghar 5 parh-taal	Raag Soohee, Fifth Mehl, Fifth House, Partaal:
ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੀਆ ਮੋਹਨ ਲਾਲਨਾ ॥	pareeṭ pareeṭ guree-aa mohan laalnaa.	Love of the enticing Beloved Lord is the most glorious love.
ਜਪਿ ਮਨ ਗੋਬਿੰਦ ਏਕੈ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਕੋ ਲੇਖੈ ਸੰਤ ਲਾਗੁ ਮਨਹਿ ਛਾਡੁ ਦੁਬਿਧਾ ਕੀ ਕੁਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap man gobinḍ aykai avar nahee ko laykhai sanṭ laag maneh chhaaḍ dubiDhaa kee kuree-aa. 1 rahaa-o.	Meditate, O mind, on the One Lord of the Universe - nothing else is of any account. Attach your mind to the Saints, and abandon the path of duality. 1 Pause
ਨਿਰਗੁਨ ਹਰੀਆ ਸਰਗੁਨ ਧਰੀਆ ਅਨਿਕ ਕੋਠਰੀਆ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਭਿਨ ਕਰੀਆ ॥	nirgun haree-aa sargun Dharee-aa anik khoṭhree-aa bhinn bhinn bhinn bhin karee-aa.	The Lord is absolute and unmanifest; He has assumed the most sublime manifestation. He has fashioned countless body chambers of many, varied, different, myriad forms.
ਵਿਚਿ ਮਨ ਕੋਟਵਰੀਆ ॥	vich man kotvaree-aa.	Within them, the mind is the policeman;
ਨਿਜ ਮੰਦਰਿ ਪਿਰੀਆ ॥	nij mandar piree-aa.	my Beloved lives in the temple of my inner self.
ਤਹਾ ਆਨਦ ਕਰੀਆ ॥	tahaa aanaḍ karee-aa.	He plays there in ecstasy.
ਨਹ ਮਰੀਆ ਨਹ ਜਰੀਆ ॥੧॥	nah maree-aa nah jaree-aa. 1	He does not die, and he never grows old. 1
ਕਿਰਤਨਿ ਜੁਰੀਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਫਿਰੀਆ ਪਰ ਕਉ ਹਿਰੀਆ ॥	kiṛtan juree-aa baho biDḥ firee-aa par ka-o hiree-aa.	He is engrossed in worldly activities, wandering around in various ways. He steals the property of others,
ਬਿਖਨਾ ਘਿਰੀਆ ॥	bikhnaa ghiree-aa.	and is surrounded by corruption and sin.
ਅਬ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਪਰੀਆ ॥	ab saaDhoo sang paree-aa.	But now, he joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
ਹਰਿ ਦੁਆਰੈ ਖਰੀਆ ॥	har du-aarai kharee-aa.	and stands before the Lord's Gate.
ਦਰਸਨੁ ਕਰੀਆ ॥	daṛsan karee-aa.	He obtains the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਰੀਆ ॥	naanak gur miree-aa.	Nanak has met the Guru;
ਬਹੁਰਿ ਨ ਫਿਰੀਆ ॥੨॥੧॥੪੪॥	bahur na firee-aa. 2 1 44	he shall not be reincarnated again. 2 1 44

pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-17)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay.	I have fallen in love with the True Lord. He does not die, He does not come and go.
ਨਾ ਵੇਡੋੜਿਆ ਵਿਛੁੜੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	naa vaychhorhi-aa vichhurhai sabh meh rahi-aa samaa-ay.	In separation, He is not separated from us; He is pervading and permeating amongst all.
ਦੀਨ ਦਰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਸੇਵਕ ਕੈ ਸਤ ਭਾਇ ॥	deen darad dukh bhanjnaa sayvak kai sat bhaa-ay.	He is the Destroyer of the pain and suffering of the meek. He bears True Love for His servants.
ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਨਿਰੰਜਨੋ ਗੁਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ਮਾਇ ॥੧॥	achraj roop niranjano gur maylaa- i-aa maa-ay. 1	Wondrous is the Form of the Immaculate One. Through the Guru, I have met Him, O my mother! 1
ਭਾਈ ਰੇ ਮੀਤੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	bhaa-ee ray meet karahu parabh so-ay.	O Siblings of Destiny, make God your Friend.
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਰੀਤਿ ਧ੍ਰਿਗੁ ਸੁਖੀ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa moh pareet Dharig sukhee na deesai ko-ay. 1 rahaa-o.	Cursed is emotional attachment and love of Maya; no one is seen to be at peace. 1 Pause
ਦਾਨਾ ਦਾਤਾ ਸੀਲਵੰਤੁ ਨਿਰਮਲੁ ਰੂਪੁ ਅਪਾਰੁ ॥	daanaa daataa seelvant nirmal roop apaar.	God is Wise, Giving, Tender-hearted, Pure, Beautiful and Infinite.
ਸਖਾ ਸਹਾਈ ਅਤਿ ਵਡਾ ਊਚਾ ਵਡਾ ਅਪਾਰੁ ॥	sakhaa sahaa-ee at vadaa oochaa vadaa apaar.	He is our Companion and Helper, Supremely Great, Lofty and Utterly Infinite.
ਬਾਲਕੁ ਬਿਰਧਿ ਨ ਜਾਣੀਐ ਨਿਹਚਲੁ ਤਿਸੁ ਦਰਵਾਰੁ ॥	baalak biraDh na jaanee-ai nihchal tis darvaar.	He is not known as young or old; His Court is Steady and Stable.
ਜੋ ਮੰਗੀਐ ਸੋਈ ਪਾਈਐ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੨॥	jo mangee-ai so-ee paa-ee-ai niDhaaraa aaDhaar. 2	Whatever we seek from Him, we receive. He is the Support of the unsupported. 2
ਜਿਸੁ ਪੇਖਤ ਕਿਲਵਿਖ ਹਿਰਹਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹੋਵੈ ਸਾਂਤਿ ॥	jis paykhat kilvikh hireh man tan hovai saa ^N t.	Seeing Him, our evil inclinations vanish; mind and body become peaceful and tranquil.
ਇਕ ਮਨਿ ਏਕੁ ਧਿਆਈਐ ਮਨ ਕੀ ਲਾਹਿ ਭਰਾਂਤਿ ॥	ik man ayk Dhi-aa-ee-ai man kee laahi bharaa ^N t.	With one-pointed mind, meditate on the One Lord, and the doubts of your mind will be dispelled.

ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਨਵਤਨੁ ਸਦਾ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	gun niDhaan navtan sadaa pooran jaa kee daat.	He is the Treasure of Excellence, the Ever-fresh Being. His Gift is Perfect and Complete.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਆਰਾਧੀਐ ਦਿਨੁ ਵਿਸਰਹੁ ਨਹੀ ਰਾਤਿ ॥੩॥	sadaa sadaa aaraaDhee-ai din visrahu nahee raat. 3	Forever and ever, worship and adore Him. Day and night, do not forget Him. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਕਾ ਸਖਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	jin ka-o poorab likhi-aa tin kaa sakhaa govind.	One whose destiny is so pre-ordained, obtains the Lord of the Universe as his Companion.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੇ ਸਗਲ ਵਾਰੀਐ ਇਹ ਜਿੰਦੁ ॥	tan man Dhan arpee sabho sagal vaaree-ai ih jind.	I dedicate my body, mind, wealth and all to Him. I totally sacrifice my soul to Him.
ਦੇਖੇ ਸੁਣੈ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥	daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm ravind.	Seeing and hearing, He is always close at hand. In each and every heart, God is pervading.
ਅਕਿਰਤਘਣਾ ਨੋ ਪਾਲਦਾ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥੧੩॥੮੩॥	akirat-ghanaa no paaldaa parabh naanak sad bakh-sind. 4 13 83	Even the ungrateful ones are cherished by God. O Nanak, He is forever the Forgiver. 4 13 83

pareetam jaan layho man maahee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (634-1)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਾਨਿ ਲੇਹੁ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	pareetam jaan layho man maahee.	O dear friend, know this in your mind.
ਅਪਨੇ ਸੁਖ ਸਿਉ ਹੀ ਜਗੁ ਫਾਧਿਓ ਕੋ ਕਾਹੂ ਕੋ ਨਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apnay sukh si-o hee jag faa ^N Dhi-o ko kaahoo ko naahee. 1 rahaa-o.	The world is entangled in its own pleasures; no one is for anyone else. 1 Pause
ਸੁਖ ਮੈ ਆਨਿ ਬਹੁਤੁ ਮਿਲਿ ਬੈਠਤ ਰਹਤ ਚਹੁ ਦਿਸਿ ਘੇਰੈ ॥	sukh mai aan bahut mil baithat rahat chahoo dis ghayrai.	In good times, many come and sit together, surrounding you on all four sides.
ਬਿਪਤਿ ਪਰੀ ਸਭ ਹੀ ਸੰਗੁ ਛਾਡਿਤ ਕੋਊ ਨ ਆਵਤ ਨੇਰੈ ॥੧॥	bipat paree sabh hee sang chhaadit ko-oo na aavat nayrai. 1	But when hard times come, they all leave, and no one comes near you. 1
ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ਬਹੁਤੁ ਹਿਤੁ ਜਾ ਸਿਉ ਸਦਾ ਰਹਤ ਸੰਗ ਲਾਗੀ ॥	ghar kee naar bahut hit jaa si-o sadaa rahat sang laagee.	Your wife, whom you love so much, and who has remained ever attached to you,
ਜਬ ਹੀ ਹੰਸ ਤਜੀ ਇਹ ਕਾਇਆ ਪ੍ਰੇਤ ਪ੍ਰੇਤ ਕਰਿ ਭਾਗੀ ॥੨॥	jab hee hans tatee ih kaa ^N -i-aa parayt parayt kar bhaagee. 2	runs away crying, "Ghost! Ghost!", as soon as the swan- soul leaves this body. 2
ਇਹ ਬਿਧਿ ਕੋ ਬਿਉਹਾਰੁ ਬਨਿਓ ਹੈ ਜਾ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਲਗਾਇਓ ॥	ih biDh ko bi-uhaar bani-o hai jaa si-o nayhu lagaa-i-o.	This is the way they act - those whom we love so much.
ਅੰਤ ਬਾਰ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਜੀ ਕੋਊ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਓ ॥੩॥੧੨॥੧੩੯॥	ant baar naanak bin har jee ko-oo kaam na aa-i-o. 3 12 139	At the very last moment, O Nanak, no one is any use at all, except the Dear Lord. 3 12 139

paraym kee saar so-ee jaanai jis no nadar tumaaree jee-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੫ ਅਸਟਪਦੀ (1016-4)	maaroo mehlaa 3 ghar 5 asatpadee	Maaroo, Third Mehl, Fifth House, Ashtapadees:
ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰੇਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥	jis no paraym man vasaa-ay.	One whose mind is filled with the Lord's Love,
ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥	saachai sabaḍ saḥj subhāa-ay.	is intuitively exalted by the True Word of the Shabad.
ਏਹਾ ਵੇਦਨ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	ayhaa vayḍan so-ee jaanai avar ke jaanai kaaree jee-o. 1	He alone knows the pain of this love; what does anyone else know about its cure? 1
ਆਪੇ ਮੇਲੇ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ॥	aapay maylay aap milaa-ay.	He Himself unites in His Union.
ਆਪਣਾ ਪਿਆਰੁ ਆਪੇ ਲਾਏ ॥	aapṇaa pi-aar aapay laa-ay.	He Himself inspires us with His Love.
ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਸਾਰ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paraym kee saar so-ee jaanai jis no nadar tumaaree jee-o. 1 rahaa-o.	He alone appreciates the value of Your Love, upon whom You shower Your Grace, O Lord. 1 Pause
ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਜਾਗੈ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥	ḍib ḍarisat jaagai bharam chukaa-ay.	One whose spiritual vision is awakened - his doubt is driven out.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਏ ॥	gur parsaad param pad paa-ay.	By Guru's Grace, he obtains the supreme status.
ਸੋ ਜੋਗੀ ਇਹ ਜੁਗਤਿ ਪਛਾਣੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	so jogee ih jugat pachhaanai gur kai sabaḍ beechaaree jee-o. 2	He alone is a Yogi, who understands this way, and contemplates the Word of the Guru's Shabad. 2
ਸੰਜੋਗੀ ਧਨ ਪਿਰ ਮੇਲਾ ਹੋਵੈ ॥	sanjogee Dhan pir maylaa hovai.	By good destiny, the soul-bride is united with her Husband Lord.
ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚਹੁ ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਵੈ ॥	gurmat vichahu durmat khovai.	Following the Guru's Teachings, she eradicates her evil- mindedness from within.
ਰੰਗ ਸਿਉ ਨਿਤ ਰਲੀਆ ਮਾਣੈ ਅਪਣੇ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	rang si-o nit ralee-aa maanai apṇay kant pi-aaree jee-o. 3	With love, she continually enjoys pleasure with Him; she becomes the beloved of her Husband Lord. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਵੈਦੁ ਨ ਕੋਈ ॥	satgur baajhahu vaid na ko-ee.	Other than the True Guru, there is no physician.
ਆਪੇ ਆਪਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਈ ॥	aapay aap niranjan so-ee.	He Himself is the Immaculate Lord.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਮਰੈ ਮੰਦਾ ਹੋਵੈ ਗਿਆਨ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥	satgur mili-ai marai mandaa hovai gi- aan beechaaree jee-o. 4	Meeting with the True Guru, evil is conquered, and spiritual wisdom is contemplated. 4
ਏਹੁ ਸਬਦੁ ਸਾਰੁ ਜਿਸ ਨੇ ਲਾਏ ॥	ayhu sabaḍ saar jis no laa-ay.	One who is committed to this most sublime Shabad
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਗਵਾਏ ॥	gurmukh tarisnaa bhukh gavaa-ay.	becomes Gurmukh, and is rid of thirst and hunger.

ਆਪਣ ਲੀਆ ਕਿਛੂ ਨ ਪਾਈਐ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਲ ਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥੫॥	aapaṇ lee-aa kichhoo na paa-ee-ai kar kirpaa kal <u>D</u> haaree jee-o. 5	By one's own efforts, nothing can be accomplished; the Lord, in His Mercy, bestows power. 5
ਅਗਮ ਨਿਗਮੁ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਿਖਾਇਆ ॥	agam nigam satguroo <u>d</u> ikhaa-i-aa.	The True Guru has revealed the essence of the Shaastras and the Vedas.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	kar kirpaa apnai <u>g</u> har aa-i-aa.	In His Mercy, He has come into the home of my self.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਜਾਤਾ ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੬॥	anjan maahi niranjan jaataa jin ka-o naḍar tumaaree jee-o. 6	In the midst of Maya, the Immaculate Lord is known, by those upon whom You bestow Your Grace. 6
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋ ਤਤੁ ਪਾਏ ॥	gurmukh hovai so taṭ paa-ay.	One who becomes Gurmukh, obtains the essence of reality;
ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਵਿਚਹੁ ਗਵਾਏ ॥	aapṇaa aap vichahu gavaa-ay.	he eradicates his self-conceit from within.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਝਹੁ ਸਭੁ ਧੰਧੁ ਕਮਾਵੈ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਵੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੭॥	satgur baajhahu sabh <u>D</u> han <u>D</u> h kamaavai vaykhu man veechaaree jee-o. 7	Without the True Guru, all are entangled in worldly affairs; consider this in your mind, and see. 7
ਇਕਿ ਭ੍ਰਮਿ ਭੂਲੇ ਫਿਰਹਿ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥	ik bharam bhoolay fireh aha ^N kaaree.	Some are deluded by doubt; they strut around egotistically.
ਇਕਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥	iknaa gurmukh ha-umai maaree.	Some, as Gurmukh, subdue their egotism.
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਹੋਰਿ ਭਰਮਿ ਭੂਲੇ ਗਵਾਰੀ ਜੀਉ ॥੮॥	sachai sabad raṭay bairaagee hor bharam bhulay gaavaaree jee-o. 8	Attuned to the True Word of the Shabad, they remain detached from the world. The other ignorant fools wander, confused and deluded by doubt. 8
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	gurmukh jinee naam na paa-i-aa.	Those who have not become Gurmukh, and who have not found the Naam, the Name of the Lord
ਮਨਮੁਖਿ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	manmukh birthaa janam gavaa-i-aa.	- those self-willed manmukhs waste their lives uselessly.
ਅਗੈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਬੂਝੈ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੯॥	agai viṇ naavai ko baylee naahee boojhai gur beechaaree jee-o. 9	In the world hereafter, nothing except the Name will be of any assistance; this is understood by contemplating the Guru. 9
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	amrit naam sadaa sukh-daaṭa.	The Ambrosial Naam is the Giver of peace forever.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਜਾਤਾ ॥	gur poorai jug chaaray jaataa.	Throughout the four ages, it is known through the Perfect Guru.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਵਹਿ ਸੋਈ ਪਾਏ ਨਾਨਕ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧੦॥੧॥	jis too dayveh so-ee paa-ay naanak taṭ beechaaree jee-o. 10 1	He alone receives it, unto whom You bestow it; this is the essence of reality which Nanak has realized. 10 1

paraym kay kaan lagay tan bheetar vaid ke jaanai kaaree jee-o

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫॥ (993-2)	raag maaroo mehlaa 1 ghar 5	Raag Maaroo, First Mehl, Fifth House:
ਅਹਿਨਿਸਿ ਜਾਗੈ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵੈ ॥	ahinis jaagai need na sovai.	Day and night, he remains awake and aware; he never sleeps or dreams.
ਸੋ ਜਾਣੈ ਜਿਸੁ ਵੇਦਨ ਹੋਵੈ ॥	so jaanai jis vaydan hovai.	He alone knows this, who feels the pain of separation from God.
ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਕਾਨ ਲਗੇ ਤਨ ਭੀਤਰਿ ਵੈਦੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥	paraym kay kaan lagay tan bheetar vaid ke jaanai kaaree jee-o. 1	My body is pierced through with the arrow of love. How can any physician know the cure? 1
ਜਿਸ ਨੋ ਸਾਚਾ ਸਿਫਤੀ ਲਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲੇ ਕਿਸੈ ਬੁਝਾਏ ॥	jis no saachaa siftee laa-ay. gurmukh virlay kisai bujhaa-ay.	Rare is that one, who as Gurmukh, understands, and whom the True Lord links to His Praise.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੀ ਸਾਰ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਜਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਾ ਵਾਪਾਰੀ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit kee saar so-ee jaanai je amrit kaa vaapaaree jee-o. 1 rahaa-o.	He alone appreciates the value of the Ambrosial Nectar, who deals in this Ambrosia. 1 Pause
ਪਿਰ ਸੇਤੀ ਧਨ ਪ੍ਰੇਮੁ ਰਚਾਏ ॥	pir saytee Dhan paraym rachaa-ay.	The soul-bride is in love with her Husband Lord;
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਥਾ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥	gur kai sabad tathaa chit laa-ay.	the focuses her consciousness on the Word of the Guru's Shabad.
ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਧਨ ਖਰੀ ਸੁਹੇਲੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਿਖਾ ਨਿਵਾਰੀ ਜੀਉ ॥੨॥	sahj saytee Dhan kharee suhaylee tarisnaa tikhaa nivaaree jee-o. 2	The soul-bride is joyously embellished with intuitive ease; her hunger and thirst are taken away. 2
ਸਹਸਾ ਤੋੜੇ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥	sahsaa torhay bharam chukaa-ay.	Tear down skepticism and dispel your doubt;
ਸਹਜੇ ਸਿਫਤੀ ਧਨੁ ਚੜਾਏ ॥	sehjay siftee Dhanakh charhaa-ay.	with your intuition, draw the bow of the Praise of the Lord.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਮਨੁ ਮਾਰੇ ਸੁੰਦਰਿ ਜੋਗਾਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥੩॥	gur kai sabad marai man maaray sundar jogaaDhaaree jee-o. 3	Through the Word of the Guru's Shabad, conquer and subdue your mind; take the support of Yoga - Union with the beautiful Lord. 3
ਹਉਮੈ ਜਲਿਆ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ ॥	ha-umai jali-aa manhu visaaray.	Burnt by egotism, one forgets the Lord from his mind.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਵਜਹਿ ਖੜਗ ਕਰਾਰੇ ॥	jam pur vajeh kharhag karaaray.	In the City of Death, he is attacked with massive swords.

ਅਬ ਕੈ ਕਹਿਐ ਨਾਮੁ ਨ ਮਿਲਈ ਤੂ ਸਹੁ ਜੀਅੜੇ ਭਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥	ab kai kahi-ai naam na mil-ee too saho jee-arhay bhaaree jee-o. 4	Then, even if he asks for it, he will not receive the Lord's Name; O soul, you shall suffer terrible punishment. 4
ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਪਵਹਿ ਖਿਆਲੀ ॥	maa-i-aa mamtaa paveh khi-aalee.	You are distracted by thoughts of Maya and worldly attachment.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਫਾਸਹਿਗਾ ਜਮ ਜਾਲੀ ॥	jam pur faashigaa jam jaalee.	In the City of Death, you will be caught by the noose of the Messenger of Death.
ਹੇਤ ਕੇ ਬੰਧਨ ਤੋੜਿ ਨ ਸਾਕਹਿ ਤਾ ਜਮੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੀ ਜੀਉ ॥੫॥	hayt kay banDhan torh na saakeh taa jam karay khu-aaree jee-o. 5	You cannot break free from the bondage of loving attachment, and so the Messenger of Death will torture you. 5
ਨਾ ਹਉ ਕਰਤਾ ਨਾ ਮੈ ਕੀਆ ॥	naa ha-o kartaa naa mai kee-aa.	I have done nothing; I am doing nothing now.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ॥	amrit naam satgur dee-aa.	The True Guru has blessed me with the Ambrosial Nectar of the Naam.
ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਤਿਸੈ ਕਿਆ ਚਾਰਾ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੬॥੧॥੧੨॥	jis too deh tisai ki-aa chaaraa naanak saran tumaaree jee-o. 6 1 12	What other efforts can anyone make, when You bestow Your blessing? Nanak seeks Your Sanctuary. 6 1 12

paraym thag-uree jin ka-o paa-ee tin ras pee-a-o bhaaree

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (702-5)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸਿ ਰਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	man ṭan bas rahay mayray paraan.	The Lord, my very breath of life, abides in my mind and body.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭੇਟੇ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਸੁਜਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa saaDhoo sang bhaytay pooran purakh sujaan. 1 rahaa-o.	Bless me with Your mercy, and unite me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O perfect, all-knowing Lord God. 1 Pause
ਪ੍ਰੇਮ ਠਗਉਰੀ ਜਿਨ ਕਉ ਪਾਈ ਤਿਨ ਰਸੁ ਪੀਅਉ ਭਾਰੀ ॥	paraym thag-uree jin ka-o paa-ee tin ras pee-a-o bhaaree.	Those, unto whom You give the intoxicating herb of Your Love, drink in the supreme sublime essence.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਕੁਦਰਤਿ ਕਵਨ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	ṭaa kee keemat kahan na jaa-ee kudrat kavan ham ^H aaree. 1	I cannot describe their value; what power do I have? 1
ਲਾਇ ਲਏ ਲੜਿ ਦਾਸ ਜਨ ਅਪੁਨੇ ਉਧਰੇ ਉਧਰਨਹਾਰੇ ॥	laa-ay la-ay larh daas jan apunay uDhray uDhaaranhaaray.	The Lord attaches His humble servants to the hem of His robe, and they swim across the world-ocean.
ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਦੁਆਰੇ ॥੨॥੭॥੧੧॥	parabh simar simar simar sukh paa-i- o naanak saran du-aaray. 2 7 11	Meditating, meditating, meditating in remembrance on God, peace is obtained; Nanak seeks the Sanctuary of Your Door. 2 7 11

pavnai meh pavan samaa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (885-12)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਪਵਨੈ ਮਹਿ ਪਵਨੁ ਸਮਾਇਆ ॥	pavnai meh pavan samaa-i-aa.	The wind merges into the wind.
ਜੋਤੀ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਰਲਿ ਜਾਇਆ ॥	jotee meh jot rai jaa-i-aa.	The light blends into the light.
ਮਾਟੀ ਮਾਟੀ ਹੋਈ ਏਕ ॥	maatee maatee ho-ee ayk.	The dust becomes one with the dust.
ਰੋਵਨਹਾਰੇ ਕੀ ਕਵਨ ਟੇਕ ॥੧॥	rovanhaaray kee kavan tayk. 1	What support is there for the one who is lamenting? 1
ਕਉਨੁ ਮੂਆ ਰੇ ਕਉਨੁ ਮੂਆ ॥	ka-un moo-aa ray ka-un moo-aa.	Who has died? O, who has died?
ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਮਿਲਿ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰਾ ਇਹੁ ਤਉ ਚਲਤੁ ਭਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	barahm gi-aanee mil karahu beechaaraa ih ta-o chalaṭ bha-i-aa. 1 rahaa-o.	O God-realized beings, meet together and consider this. What a wondrous thing has happened! 1 Pause
ਅਗਲੀ ਕਿਛੁ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥	aglee kichh khabar na paa-ee.	No one knows what happens after death.
ਰੋਵਨਹਾਰੁ ਭਿ ਉਠਿ ਸਿਧਾਈ ॥	rovanhaar bhe ooth siDhaa-ee.	The one who is lamenting will also arise and depart.
ਭਰਮ ਮੋਹ ਕੇ ਬਾਂਧੇ ਬੰਧ ॥	bharam moh kay baa ^N Dhay banDh.	Mortal beings are bound by the bonds of doubt and attachment.
ਸੁਪਨੁ ਭਇਆ ਭਖਲਾਏ ਅੰਧ ॥੨॥	supan bha-i-aa bhakhlaa-ay anDh. 2	When life becomes a dream, the blind man babbles and grieves in vain. 2
ਇਹੁ ਤਉ ਰਚਨੁ ਰਚਿਆ ਕਰਤਾਰਿ ॥	ih ta-o rachan rachi-aa karṭaar.	The Creator Lord created this creation.
ਆਵਤ ਜਾਵਤ ਹੁਕਮਿ ਅਪਾਰਿ ॥	aavaṭ jaavaṭ hukam apaar.	It comes and goes, subject to the Will of the Infinite Lord.
ਨਹ ਕੋ ਮੂਆ ਨ ਮਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	nah ko moo-aa na marṇai jog.	No one dies; no one is capable of dying.
ਨਹ ਬਿਨਸੈ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੋਗੁ ॥੩॥	nah binsai abhinaasee hog. 3	The soul does not perish; it is imperishable. 3
ਜੋ ਇਹੁ ਜਾਣਹੁ ਸੋ ਇਹੁ ਨਾਹਿ ॥	jo ih jaanhu so ih naahi.	That which is known, does not exist.
ਜਾਨਣਹਾਰੇ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	jaananhaaray ka-o bal jaa-o.	I am a sacrifice to the one who knows this.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥	kaho naanak gur bharam chukaa-i-aa.	Says Nanak, the Guru has dispelled my doubt.
ਨਾ ਕੋਈ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇਆ ॥੪॥੧੦॥	naa ko-ee marai na aavai jaa-i-aa. 4 10	No one dies; no one comes or goes. 4 10

paa-i-aa laal raṭan man paa-i-aa

ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (215-5)	ga-or ^h ee maalaa mehlāa 5.	Gauree Maalaa, Fifth Mehl:
ਪਾਇਆ ਲਾਲੁ ਰਤਨੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥	paa-i-aa laal raṭan man paa-i-aa.	I have found the jewel of my Beloved within my mind.
ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਥੀਆ ਸਤਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭan seet ^l al man seet ^l al thee-aa satgur sabad ^l samaa-i-aa. 1 rahaa-o.	My body is cooled, my mind is cooled and soothed, and I am absorbed into the Shabad, the Word of the True Guru. 1 Pause
ਲਾਥੀ ਭੂਖ ਤ੍ਰਿਸਨ ਸਭ ਲਾਥੀ ਚਿੰਤਾ ਸਗਲ ਬਿਸਾਰੀ ॥	laathee bhoo ^k h ṭarisan sabh laathee chinṭaa sagal bisaaree.	My hunger has departed, my thirst has totally departed, and all my anxiety is forgotten.
ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਧਰਿਓ ਮਨੁ ਜੀਤੈ ਜਗੁ ਸਾਰੀ ॥੧॥	kar mastak gur poorai Dhari-o man jeeṭo jag saaree. 1	The Perfect Guru has placed His Hand upon my forehead; conquering my mind, I have conquered the whole world. 1
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਇ ਰਹੇ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਡੋਲਨ ਤੇ ਅਬ ਚੁਕੇ ॥	ṭaripaṭ aghaa-ay rahay riḍ anṭar dolan ṭay ab chookay.	Satisfied and satiated, I remain steady within my heart, and now, I do not waver at all.
ਅਖੁਟੁ ਖਜਾਨਾ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਤੋਟਿ ਨਹੀ ਰੇ ਮੂਕੇ ॥੨॥	akhut khajaanaa satgur dee-aa ṭot nahee ray mookay. 2	The True Guru has given me the inexhaustible treasure; it never decreases, and never runs out. 2
ਅਚਰਜੁ ਏਕੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਭਾਈ ਗੁਰਿ ਐਸੀ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥	achraj ayk sunhu ray bhaa-ee gur aisee boojh bujhaa-ee.	Listen to this wonder, O Siblings of Destiny: the Guru has given me this understanding.
ਲਾਹਿ ਪਰਦਾ ਠਾਕੁਰੁ ਜਉ ਭੋਟਿਓ ਤਉ ਬਿਸਰੀ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ॥੩॥	laahi pardaa thaakur ja-o bhayti-o ṭa-o bisree ṭaat paraa-ee. 3	I threw off the veil of illusion, when I met my Lord and Master; then, I forgot my jealousy of others. 3
ਕਹਿਓ ਨ ਜਾਈ ਏਹੁ ਅਚੰਭਉ ਸੋ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਚਾਖਿਆ ॥	kahi-o na jaa-ee ayhu achambha-o so jaanai jin chaakhi-aa.	This is a wonder which cannot be described. They alone know it, who have tasted it.
ਕਹੁ ਨਾਨਕੁ ਸਚ ਭਏ ਬਿਗਾਸਾ ਗੁਰਿ ਨਿਧਾਨੁ ਰਿਦੈ ਲੈ ਰਾਖਿਆ ॥੪॥੩॥੧੬੧॥	kaho naanak sach bha-ay bigaasaa gur niDhaan riḍai lai raakhi-aa. 4 3 161	Says Nanak, the Truth has been revealed to me. The Guru has given me the treasure; I have taken it and enshrined it within my heart. 4 3 161

paath parhi-o ar bayd beechaari-o nival bhu-angam saaDhay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਅਸਟਪਦੀਆ (641-16)	sorath mehlāa 5 ghar 2 asatpadee- aa	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Ashtapadees:
ਪਾਠੁ ਪੜਿਓ ਅਰੁ ਬੇਦੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਨਿਵਲਿ ਭੁਅੰਗਮੁ ਸਾਧੇ ॥	paath parhi-o ar bayd beechaari-o nival bhu-angam saaDhay.	They read scriptures, and contemplate the Vedas; they practice the inner cleansing techniques of Yoga, and control of the breath.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਨ ਛੁਟਕਿਓ ਅਧਿਕ ਅਹੰਬੁਧਿ ਬਾਧੇ ॥੧॥	panch janaa si-o sang na chhutki-o aDhik aha ^N -buDh baaDhay. 1	But they cannot escape from the company of the five passions; they are increasingly bound to egotism. 1
ਪਿਆਰੇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲਣੁ ਨ ਜਾਈ ਮੈ ਕੀਏ ਕਰਮੁ ਅਨੇਕਾ ॥	pi-aaray in biDh milan na jaa-ee mai kee-ay karam anaykaa.	O Beloved, this is not the way to meet the Lord; I have performed these rituals so many times.
ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਸੁਆਮੀ ਕੈ ਦੁਆਰੈ ਦੀਜੈ ਬੁਧਿ ਬਿਬੇਕਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	haar pari-o su-aamee kai du-aarai deejai buDh bibaykaa. rahaa-o.	I have collapsed, exhausted, at the Door of my Lord Master; I pray that He may grant me a discerning intellect. Pause
ਮੋਨਿ ਭਇਓ ਕਰਪਾਤੀ ਰਹਿਓ ਨਗਨ ਫਿਰਿਓ ਬਨੁ ਮਾਰੀ ॥	mon bha-i-o karpaaṭee rahi-o nagan firi-o ban maahee.	One may remain silent and use his hands as begging bowls, and wander naked in the forest.
ਤਟ ਤੀਰਥ ਸਭ ਧਰਤੀ ਭ੍ਰਮਿਓ ਦੁਬਿਧਾ ਛੁਟਕੈ ਨਾਹੀ ॥੨॥	ṭat tīrath sabh Dhartee bharmi-o dubiDhaa chhutkai naahee. 2	He may make pilgrimages to river banks and sacred shrines all over the world, but his sense of duality will not leave him. 2
ਮਨੁ ਕਾਮਨਾ ਤੀਰਥ ਜਾਇ ਬਸਿਓ ਸਿਰਿ ਕਰਵਤ ਧਰਾਏ ॥	man kaamnaa tīrath jaa-ay basi-o sir karvaṭ Dharāa-ay.	His mind's desires may lead him to go and dwell at sacred places of pilgrimage, and offer his head to be sawn off;
ਮਨੁ ਕੀ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਇਹੁ ਬਿਧਿ ਜੇ ਲਖ ਜਤਨੁ ਕਰਾਏ ॥੩॥	man kee mail na utrai ih biDh jay lakḥ jaṭan karaa-ay. 3	but this will not cause the filth of his mind to depart, even though he may make thousands of efforts. 3
ਕਨਿਕ ਕਾਮਿਨੀ ਹੋਵਰੁ ਗੋਵਰੁ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਦਾਨੁ ਦਾਤਾਰਾ ॥	kanik kaaminee haivar gaivar baho biDh daan daaṭaaraa.	He may give gifts of all sorts - gold, women, horses and elephants.
ਅੰਨੁ ਬਸਤ੍ਰ ਭੂਮਿ ਬਹੁ ਅਰਪੇ ਨਹੁ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਦੁਆਰਾ ॥੪॥	ann bastar bhoom baho arpay nah milee-ai har du-aaraa. 4	He may make offerings of corn, clothes and land in abundance, but this will not lead him to the Lord's Door. 4
ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਬੰਦਨੁ ਡੰਡਉਤੁ ਖਟੁ ਕਰਮਾ ਰਤੁ ਰਹਤਾ ॥	poojaa archaa bandan dand-ut khat karmaa raṭ rahṭaa.	He may remain devoted to worship and adoration, bowing his forehead to the floor, practicing the six religious rituals.

ਹਉ ਹਉ ਕਰਤ ਬੰਧਨ ਮਹਿ ਪਰਿਆ ਨਹ ਮਿਲੀਐ ਇਹ ਜੁਗਤਾ ॥੫॥	ha-o ha-o karat̤ banDhan meh pari-aa nah milee-ai ih jugtaa. 5	He indulges in egotism and pride, and falls into entanglements, but he does not meet the Lord by these devices. 5
ਜੋਗ ਸਿਧ ਆਸਣ ਚਉਰਾਸੀਹ ਏ ਭੀ ਕਰਿ ਕਰਿ ਰਹਿਆ ॥	jog siDh aasan cha-oraaseeh ay bhee kar kar rahi-aa.	He practices the eighty-four postures of Yoga, and acquires the supernatural powers of the Siddhas, but he gets tired of practicing these.
ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜਨਮੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਨ ਗਹਿਆ ॥੬॥	vadee aarjaa fir fir janmai har si-o sang na gahi-aa. 6	He lives a long life, but is reincarnated again and again; he has not met with the Lord. 6
ਰਾਜ ਲੀਲਾ ਰਾਜਨ ਕੀ ਰਚਨਾ ਕਰਿਆ ਹੁਕਮੁ ਅਫਾਰਾ ॥	raaj leelaa raajan kee rachnaa kari- aa hukam afaaraa.	He may enjoy princely pleasures, and regal pomp and ceremony, and issue unchallenged commands.
ਸੇਜ ਸੋਹਨੀ ਚੰਦਨੁ ਚੋਆ ਨਰਕ ਘੋਰ ਕਾ ਦੁਆਰਾ ॥੭॥	sayj sohnee chandan cho-aa narak ghor kaa du-aaraa. 7	He may lie on beautiful beds, perfumed with sandalwood oil, but this will led him only to the gates of the most horrible hell. 7
ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹੈ ਸਿਰਿ ਕਰਮਨ ਕੈ ਕਰਮਾ ॥	har keerat̤ saaDhsangat̤ hai sir karman kai karmaa.	Singing the Kirtan of the Lord's Praises in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is the highest of all actions.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਭਇਓ ਪਰਾਪਤਿ ਜਿਸੁ ਪੁਰਬ ਲਿਖੇ ਕਾ ਲਹਨਾ ॥੮॥	kaho naanak tis̤ bha-i-o paraapat̤ jis purab likhay kaa lahnaa. 8	Says Nanak, he alone obtains it, who is pre-destined to receive it. 8
ਤੇਰੇ ਸੇਵਕੁ ਇਹ ਰੰਗਿ ਮਾਤਾ ॥	tayro sayvak ih rang maataa.	Your slave is intoxicated with this Love of Yours.
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੩॥	bha-i-o kirpaal deen dukh bhanjan har har keertan ih man raataa. rahaa-o doojaa. 1 3	The Destroyer of the pains of the poor has become merciful to me, and this mind is imbued with the Praises of the Lord, Har, Har. Second Pause 1 3

paanee pakhaa pees daas kai tab hohi nihaal

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (811-14)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸੁ ਦਾਸ ਕੈ ਤਬ ਹੋਹਿ ਨਿਹਾਲੁ ॥	paanee pakhaa pees daas kai tab hohi nihaal.	Carry water for the Lord's slave, wave the fan over him, and grind his corn; then, you shall be happy.
ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਸਿਕਦਾਰੀਆ ਅਗਨੀ ਮਹਿ ਜਾਲੁ ॥੧॥	raaj milakh sikdaaree-aa agnee meh jaal. 1	Burn in the fire your power, property and authority. 1
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਫੋਹਰਾ ਤਿਸੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਿ ॥	sant janaa kaa chhohraa tis charnee laag.	Grasp hold of the feet of the servant of the humble Saints.
ਮਾਇਆਧਾਰੀ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਤਿਨੁ ਛੋਡਉ ਤਿਆਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aaDhaaree chhatarpat tin ^h chhoda-o ti-aag. 1 rahaa-o.	Renounce and abandon the wealthy, the regal overlords and kings. 1 Pause
ਸੰਤਨ ਕਾ ਦਾਨਾ ਰੂਖਾ ਸੋ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ॥	santan kaa daanaa rookhaa so sarab niDhaan.	The dry bread of the Saints is equal to all treasures.
ਗ੍ਰਿਹਿ ਸਾਕਤ ਛਤੀਹ ਪ੍ਰਕਾਰ ਤੇ ਬਿਖੁ ਸਮਾਨ ॥੨॥	garihi saakat chhateeh parkaar tay bikhoo samaan. 2	The thirty-six tasty dishes of the faithless cynic, are just like poison. 2
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਾ ਲੂਗਰਾ ਓਢਿ ਨਗਨ ਨ ਹੋਈ ॥	bhagat janaa kaa loograa odh nagan na ho-ee.	Wearing the old blankets of the humble devotees, one is not naked.
ਸਾਕਤ ਸਿਰਪਾਉ ਰੇਸਮੀ ਪਹਿਰਤ ਪਤਿ ਖੋਈ ॥੩॥	saakat sirpaa-o raysmee pahirat pat kho-ee. 3	But by putting on the silk clothes of the faithless cynic, one loses one's honor. 3
ਸਾਕਤ ਸਿਉ ਮੁਖਿ ਜੋਰਿਐ ਅਧ ਵੀਚਹੁ ਟੂਟੈ ॥	saakat si-o mukh jori-ai aDh veechahu tootai.	Friendship with the faithless cynic breaks down mid-way.
ਹਰਿ ਜਨ ਕੀ ਸੇਵਾ ਜੋ ਕਰੇ ਇਤ ਉਤਰਿ ਛੂਟੈ ॥੪॥	har jan kee sayvaa jo karay it ooteh chhootai. 4	But whoever serves the humble servants of the Lord, is emancipated here and hereafter. 4
ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਤੇ ਹੋਆ ਆਪਿ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ॥	sabh kichh tum ^h hee tay ho-aa aap banat banaa-ee.	Everything comes from You, O Lord; You Yourself created the creation.
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਸਾਧ ਕਾ ਨਾਨਕ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੫॥੧੪॥੪੪॥	darshan bhaytat saaDh kaa naanak gun gaa-ee. 5 14 44	Blessed with the Blessed Vision of the Darshan of the Holy, Nanak sings the Glorious Praises of the Lord. 5 14 44

paatēe torai maalini paatēe paatēe jee-o

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਪੰਚਪਦੇ ੯ ਦੁਤੁਕੇ ੫ (479-4)	aasaa saree kabeer jee-o kay panchpaday 9 dutukay 5	Aasaa, Kabeer Jee, 9 Panch-Padas, 5 Du-Tukas:
ਪਾਤੀ ਤੋਰੈ ਮਾਲਿਨੀ ਪਾਤੀ ਪਾਤੀ ਜੀਉ ॥	paatēe torai maalini paatēe paatēe jee-o.	You tear off the leaves, O gardener, but in each and every leaf, there is life.
ਜਿਸੁ ਪਾਹਨ ਕਉ ਪਾਤੀ ਤੋਰੈ ਸੋ ਪਾਹਨ ਨਿਰਜੀਉ ॥੧॥	jis paahan ka-o paatēe torai so paahan nirjee-o. 1	That stone idol, for which you tear off those leaves - that stone idol is lifeless. 1
ਭੂਲੀ ਮਾਲਨੀ ਹੈ ਏਉ ॥	bhoolee maalnee hai ay-o.	In this, you are mistaken, O gardener.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਗਤਾ ਹੈ ਦੇਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur jaagtaa hai day-o. 1 rahaa-o.	The True Guru is the Living Lord. 1 Pause
ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਾਤੀ ਬਿਸਨੁ ਡਾਰੀ ਫੂਲ ਸੰਕਰਦੇਉ ॥	barahm paatēe bisan daaree fool sankarday-o.	Brahma is in the leaves, Vishnu is in the branches, and Shiva is in the flowers.
ਤੀਨਿ ਦੇਵ ਪ੍ਰਤਖਿ ਤੋਰਹਿ ਕਰਹਿ ਕਿਸ ਕੀ ਸੇਉ ॥੨॥	teen dayv partakh toreh karahi kis kee say-o. 2	When you break these three gods, whose service are you performing? 2
ਪਾਖਾਨ ਗਵਿ ਕੈ ਮੂਰਤਿ ਕੀਨੀ ਦੇ ਕੈ ਛਾਤੀ ਪਾਉ ॥	paakhaan gadh kai moorat keen ^H ee day kai chhaatēe paa-o.	The sculptor carves the stone and fashions it into an idol, placing his feet upon its chest.
ਜੇ ਏਹ ਮੂਰਤਿ ਸਾਚੀ ਹੈ ਤਉ ਗੜ੍ਹਣਹਾਰੇ ਖਾਉ ॥੩॥	jay ayh moorat saachee hai ta-o garh ^H anhaaray khaa-o. 3	If this stone god was true, it would devour the sculptor for this! 3
ਭਾਤੁ ਪਹਿਤਿ ਅਰੁ ਲਾਪਸੀ ਕਰਕਰਾ ਕਾਸਾਰੁ ॥	bhaat pahit ar laapsee karkaraa kaasaar.	Rice and beans, candies, cakes and cookies
ਭੋਗਨਹਾਰੇ ਭੋਗਿਆ ਇਸੁ ਮੂਰਤਿ ਕੇ ਮੁਖ ਛਾਰੁ ॥੪॥	bhoganhaaray bhogi-aa is moorat kay mukh chhaar. 4	- the priest enjoys these, while he puts ashes into the mouth of the idol. 4
ਮਾਲਿਨਿ ਭੂਲੀ ਜਗੁ ਭੁਲਾਨਾ ਹਮ ਭੁਲਾਨੇ ਨਾਹਿ ॥	maalin bhoolee jag bhulaanaa ham bhulaanay naahi.	The gardener is mistaken, and the world is mistaken, but I am not mistaken.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਹਮ ਰਾਮ ਰਾਖੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੫॥੧॥੧੪॥	kaho kabeer ham raam raakhay kirpaa kar har raa-ay. 5 1 14	Says Kabeer, the Lord preserves me; the Lord, my King, has showered His Blessings upon me. 5 1 14

paanee pakḥaa peesa-o sant aagai gun govind jas gaa-ee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (673-6)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਪਾਨੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੰਤ ਆਗੈ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਸੁ ਗਾਈ ॥	paanee pakḥaa peesa-o sant aagai gun govind jas gaa-ee.	I carry the water, wave the fan, and grind the corn for the Saints; I sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਮਨੁ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰੈ ਇਹੁ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥੧॥	saas saas man naam sam ^H arai ih bisraam niDh paa-ee. 1	With each and every breath, my mind remembers the Naam, the Name of the Lord; in this way, it finds the treasure of peace. 1
ਤੁਮ੍ ਕਰਹੁ ਦਇਆ ਮੇਰੇ ਸਾਈ ॥	tum ^H karahu da-i-aa mayray saa- ee.	Have pity on me, O my Lord and Master.
ਐਸੀ ਮਤਿ ਦੀਜੈ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisee mat deejai mayray thaakur sadaa sadaa tuDh Dhi-aa-ee. 1 rahaa-o.	Bless me with such understanding, O my Lord and Master, that I may forever and ever meditate on You. 1 Pause
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਮੋਹੁ ਮਾਨੁ ਛੂਟੈ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਭਰਮਾਈ ॥	tum ^H ree kirpaa tay moh maan chhootai binas jaa-ay bharmaa-ee.	By Your Grace, emotional attachment and egotism are eradicated, and doubt is dispelled.
ਅਨਦ ਰੂਪੁ ਰਵਿਓ ਸਭ ਮਧੇ ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਜਾਈ ॥੨॥	anad roop ravi-o sabh maDhay jat kat paykha-o jaa-ee. 2	The Lord, the embodiment of bliss, is pervading and permeating in all; wherever I go, there I see Him. 2
ਤੁਮ੍ ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਗੋਸਾਈ ॥	tum ^H da-i-aal kirpaal kirpaa niDh patit paavan gosaa-ee.	You are kind and compassionate, the treasure of mercy, the Purifier of sinners, Lord of the world.
ਕੋਟਿ ਸੂਖ ਆਨੰਦ ਰਾਜ ਪਾਏ ਮੁਖ ਤੇ ਨਿਮਖ ਬੁਲਾਈ ॥੩॥	kot sookh aanand raaj paa-ay mukh tay nimakh bulaa-ee. 3	I obtain millions of joys, comforts and kingdoms, if You inspire me to chant Your Name with my mouth, even for an instant. 3
ਜਾਪ ਤਾਪ ਭਗਤਿ ਸਾ ਪੂਰੀ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥	jaap taap bhagat saa pooree jo parabh kai man bhaa-ee.	That alone is perfect chanting, meditation, penance and devotional worship service, which is pleasing to God's Mind.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਭ ਬੁਝੀ ਹੈ ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਈ ॥੪॥੧੦॥	naam japat tarisnaa sabh bujhee hai naanak taripat aghaa-ee. 4 10	Chanting the Naam, all thirst and desire is satisfied; Nanak is satisfied and fulfilled. 4 10

paanee-aa bin meen ṭalfai

ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥ (874-1)	gond naamdayv jee.	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਮੋਹਿ ਲਾਗਤੀ ਤਾਲਾਬੇਲੀ ॥	mohi laagtee ṭaalaabaylee.	I am restless and unhappy.
ਬਛਰੇ ਬਿਨੁ ਗਾਇ ਅਕੇਲੀ ॥੧॥	bachhray bin gaa-ay akaylee. 1	Without her calf, the cow is lonely. 1
ਪਾਨੀਆ ਬਿਨੁ ਮੀਨੁ ਤਲਫੈ ॥	paanee-aa bin meen ṭalfai.	Without water, the fish writhes in pain.
ਐਸੇ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬਿਨੁ ਬਾਪੁਰੇ ਨਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisay raam naamaa bin baapuro naamaa. 1 rahaa-o.	So is poor Naam Dayv without the Lord's Name. 1 Pause
ਜੈਸੇ ਗਾਇ ਕਾ ਬਾਛਾ ਛੂਟਲਾ ॥	jaisay gaa-ay kaa baachh _h aa chhootlaa.	Like the cow's calf, which, when let loose,
ਬਨ ਚੋਖਤਾ ਮਾਖਨੁ ਘੂਟਲਾ ॥੨॥	than chok _h -ṭaa maak _h an ghootlaa. 2	sucks at her udders and drinks her milk - 2
ਨਾਮਦੇਉ ਨਾਰਾਇਨੁ ਪਾਇਆ ॥	naamday-o naaraa-in paa-i-aa.	So has Naam Dayv found the Lord.
ਗੁਰੁ ਭੇਟਤ ਅਲਖੁ ਲਖਾਇਆ ॥੩॥	gur bhaytaṭ alak _h lak _h aa-i-aa. 3	Meeting the Guru, I have seen the Unseen Lord. 3
ਜੈਸੇ ਬਿਖੈ ਹੇਤ ਪਰ ਨਾਰੀ ॥	jaisay bik _h ai hayṭ par naaree.	As the man driven by sex wants another man's wife,
ਐਸੇ ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥	aisay naamay pareet muraaree. 4	so does Naam Dayv love the Lord. 4
ਜੈਸੇ ਤਾਪਤੇ ਨਿਰਮਲ ਘਾਮਾ ॥	jaisay taaptay nirmal ghaamaa.	As the earth burns in the dazzling sunlight,
ਤੈਸੇ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬਿਨੁ ਬਾਪੁਰੇ ਨਾਮਾ ॥੫॥੪॥	ṭaisay raam naamaa bin baapuro naamaa. 5 4	so does poor Naam Dayv burn without the Lord's Name. 5 4

paap karaydarh sarpar muthay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1019-18)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਬਿਰਖੈ ਹੇਠਿ ਸਭਿ ਜੰਤ ਇਕਠੇ ॥	birkhai hayth sabh jant ikthay.	Beneath the tree, all beings have gathered.
ਇਕਿ ਤਤੇ ਇਕਿ ਬੋਲਨਿ ਮਿਠੇ ॥	ik tatay ik bolan mithay.	Some are hot-headed, and some speak very sweetly.
ਅਸਤੁ ਉਦੋਤੁ ਭਇਆ ਉਠਿ ਚਲੇ ਜਿਉ ਜਿਉ ਅਉਧ ਵਿਹਾਣੀਆ ॥੧॥	asat udot bha-i-aa uth chalay ji-o ji-o a-oDh vihaanee-aa. 1	Sunset has come, and they rise up and depart; their days have run their course and expired. 1
ਪਾਪ ਕਰੇਦੜ ਸਰਪਰ ਮੁਠੇ ॥	paap karaydarh sarpar muthay.	Those who committed sins are sure to be ruined.
ਅਜਰਾਈਲਿ ਫੜੇ ਫੜਿ ਕੁਠੇ ॥	ajraa-eel farhay farh kuthay.	Azraa-eel, the Angel of Death, seizes and tortures them.
ਦੋਜਕਿ ਪਾਏ ਸਿਰਜਣਹਾਰੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੈ ਬਾਣੀਆ ॥੨॥	dojak paa-ay sirjanhaarai laykhaa mangai baanee-aa. 2	They are consigned to hell by the Creator Lord, and the Accountant calls them to give their account. 2
ਸੰਗਿ ਨ ਕੋਈ ਭਈਆ ਬੇਬਾ ॥	sang na ko-ee bha-ee-aa baybaa.	No brothers or sisters can go with them.
ਮਾਲੁ ਜੋਬਨੁ ਧਨੁ ਛੋਡਿ ਵੇਸਾ ॥	maal joban Dhan chhod vanjaysaa.	Leaving behind their property, youth and wealth, they march off.
ਕਰਣ ਕਰੀਮ ਨ ਜਾਤੋ ਕਰਤਾ ਤਿਲ ਪੀੜੇ ਜਿਉ ਘਾਣੀਆ ॥੩॥	karan kareem na jaato kartaa til peerhay ji-o ghaanee-aa. 3	They do not know the kind and compassionate Lord; they shall be crushed like sesame seeds in the oil-press. 3
ਖੁਸਿ ਖੁਸਿ ਲੈਦਾ ਵਸਤੁ ਪਰਾਈ ॥	khus khus laidā vasaṭ paraa-ee.	You happily, cheerfully steal the possessions of others,
ਵੇਖੈ ਸੁਣੇ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ਖੁਦਾਈ ॥	vaykhai sunay tayrai naal khudaa- ee.	but the Lord God is with you, watching and listening.
ਦੁਨੀਆ ਲਬਿ ਪਇਆ ਖਾਤ ਅੰਦਰਿ ਅਗਲੀ ਗਲ ਨ ਜਾਣੀਆ ॥੪॥	dunee-aa lab pa-i-aa khaat andar aglee gal na jaanee-aa. 4	Through worldly greed, you have fallen into the pit; you know nothing of the future. 4
ਜਮਿ ਜਮਿ ਮਰੈ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਜੰਮੈ ॥	jam jam marai marai fir jammai.	You shall be born and born again, and die and die again, only to be reincarnated again.
ਬਹੁਤੁ ਸਜਾਇ ਪਇਆ ਦੇਸਿ ਲੰਮੈ ॥	bahut sajaa-ay pa-i-aa days lammai.	You shall suffer terrible punishment, on your way to the land beyond.
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਤਿਸੈ ਨ ਜਾਣੀ ਅੰਧਾ ਤਾ ਦੁਖੁ ਸਹੈ ਪਰਾਣੀਆ ॥੫॥	jīn keetaa tisai na jaanee anDhaa taa dukh sahai paraanee-aa. 5	The mortal does not know the One who created him; he is blind, and so he shall suffer. 5
ਖਾਲਕ ਥਾਵਹੁ ਭੁਲਾ ਮੁਠਾ ॥	khaalak thaavhu bhulaa muthaa.	Forgetting the Creator Lord, he is ruined.

ਦੁਨੀਆ ਖੇਲੁ ਬੁਰਾ ਰੁਠ ਤੁਠਾ ॥	dunee-aa <u>khayl</u> buraa <u>ruth</u> <u>tuthaa</u> .	The drama of the world is bad; it brings sadness and then happiness.
ਸਿਦਕੁ ਸਬੂਰੀ ਸੰਤੁ ਨ ਮਿਲਿਓ ਵਡੈ ਆਪਣ ਭਾਣੀਆ ॥੬॥	sidak sabooree sant na mili-o vaṭai aapan <u>bhaanee</u> -aa. 6	One who does not meet the Saint does not have faith or contentment; he wanders just as he pleases. 6
ਮਉਲਾ ਖੇਲ ਕਰੇ ਸਭਿ ਆਪੇ ॥ ਇਕਿ ਕਢੇ ਇਕਿ ਲਹਰਿ ਵਿਆਪੇ ॥	ma-ulaa <u>khayl</u> karay sabh aapay. ik kadhay ik lahar vi-aapay.	The Lord Himself stages all this drama. Some, he lifts up, and some he throws into the waves.
ਜਿਉ ਨਚਾਏ ਤਿਉ ਤਿਉ ਨਚਨਿ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਕਿਰਤ ਵਿਹਾਣੀਆ ॥੭॥	ji-o nachaa-ay ti-o ti-o nachan sir sir kiraṭ vihaanee-aa. 7	As He makes them dance, so do they dance. Everyone lives their lives according to their past actions. 7
ਮਿਹਰ ਕਰੇ ਤਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਈ ॥	mihar karay ṭaa <u>khasam</u> <u>Dhi</u> -aa-ee.	When the Lord and Master grants His Grace, then we meditate on Him.
ਸੰਤਾ ਸੰਗਤਿ ਨਰਕਿ ਨ ਪਾਈ ॥	santaa sangat narak na paa-ee.	In the Society of the Saints, one is not consigned to hell.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਦਾਨੁ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਣ ਗੀਤਾ ਨਿਤ ਵਖਾਣੀਆ ॥੮॥੨॥੮॥੧੨॥੨੦॥	amrit naam daan naanak ka-o gun geetaa nit <u>vakhaanee</u> -aa. 8 2 8 12 20	Please bless Nanak with the gift of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord; he continually sings the songs of Your Glories. 8 2 8 12 20

paapee hee-ai mai kaam basaa-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1186-10)	basant mehlā 9.	Basant, Ninth Mehl:
ਪਾਪੀ ਹੀਐ ਮੈ ਕਾਮੁ ਬਸਾਇ ॥	paapee hee-ai mai kaam basaa-ay.	The heart of the sinner is filled with unfulfilled sexual desire.
ਮਨੁ ਚੰਚਲੁ ਯਾ ਤੇ ਗਹਿਓ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man chanchal yaa tay gahi-o na jaa-ay. 1 rahaa-o.	He cannot control his fickle mind. 1 Pause
ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਅਰੁ ਸੰਨਿਆਸ ॥	jogee jangam ar sannī-aas.	The Yogis, wandering ascetics and renunciates
ਸਭ ਹੀ ਪਰਿ ਡਾਰੀ ਇਹ ਫਾਸ ॥੧॥	sabh hee par daaree ih faas. 1	- this net is cast over them all. 1
ਜਿਹਿ ਜਿਹਿ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰਿ ॥	jihi jihi har ko naam sam ^H aar.	Those who contemplate the Name of the Lord
ਤੇ ਭਵ ਸਾਗਰ ਉਤਰੇ ਪਾਰਿ ॥੨॥	tay bhav saagar utray paar. 2	cross over the terrifying world-ocean. 2
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਨਾਇ ॥	jan naanak har kee sarnaa-ay.	Servant Nanak seeks the Sanctuary of the Lord.
ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ਰਹੈ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥੩॥੨॥	deejai naam rahai gun gaa-ay. 3 2	Please bestow the blessing of Your Name, that he may continue to sing Your Glorious Praises. 3 2

paarbarahm parmaysar satgur aapay karnaihaaraa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-6)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਸਤਿਗੁਰ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	paarbarahm parmaysar satgur aapay karnaihaaraa.	The True Guru is the Transcendent Lord, the Supreme Lord God; He Himself is the Creator Lord.
ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਤੇਰੀ ਸੇਵਕੁ ਮਾਗੈ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥੧॥	charan̄ <u>D</u> hoorh̄ tayree sayvak maagai tayray darsan ka-o balihaaraa. 1	Your servant begs for the dust of Your feet. I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ॥	mayray raam raa-ay ji-o raakhahi ti-o rahee-ai.	O my Sovereign Lord, as You keep me, so do I remain.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹਿ ਸੁਖੁ ਤੇਰਾ ਦਿਤਾ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuDh̄ bhaavai taa naam japaaveh sukh̄ tayraa dītaa lahee-ai. 1 rahaa-o.	When it pleases You, I chant Your Name. You alone can grant me peace. 1 Pause
ਮੁਕਤਿ ਭੁਗਤਿ ਜੁਗਤਿ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਆਪਿ ਕਰਾਇਹਿ ॥	mukat̄ bhugat̄ jugat̄ tayree sayvaa jis̄ too ^N aap karaa-ihī.	Liberation, comfort and proper lifestyle come from serving You; You alone cause us to serve You.
ਤਹਾ ਬੈਕੁੰਠੁ ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਧਾ ਲਾਇਹਿ ॥੨॥	tahaa baikunth̄ jah keertan̄ tayraa too ^N aapay sarDhaa laa-ihī. 2	That place is heaven, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung. You Yourself instill faith into us. 2
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਮੁ ਜੀਵਾ ਤਨੁ ਮਨੁ ਹੋਇ ਨਿਹਾਲਾ ॥	simar simar simar naam jeevaa tan man ho-ay nihaalaa.	Meditating, meditating, meditating in remembrance on the Naam, I live; my mind and body are enraptured.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਤੇਰੇ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥੩॥	charan̄ kamal̄ tayray Dho-ay Dho- ay peevaa mayray satgur̄ deen̄ dā- i-aalaa. 3	I wash Your Lotus Feet, and drink in this water, O my True Guru, O Merciful to the meek. 3
ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਉਸੁ ਵੇਲਾ ਸੁਹਾਵੀ ਜਿਤੁ ਤੁਮਰੈ ਦੁਆਰੈ ਆਇਆ ॥	kurbaan̄ jaa-ee us vaylaa suhaavee jit̄ tumrai du-aarai aa-i-aa.	I am a sacrifice to that most wonderful time when I came to Your Door.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੮॥੫੫॥	naanak ka-o parabh̄ bha-ay kirpaalaa satgur̄ pooraa paa-i-aa. 4 8 55	God has become compassionate to Nanak; I have found the Perfect True Guru. 4 8 55

paarbarahm pooran gurdayv

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (193-16)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਜੀ ਕੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	gur jee kay darsan ka-o bal jaa-o.	I am a sacrifice to the Blessed Vision of the Guru's Darshan.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਉ ॥੧॥	jap jap jeevaa satgur naa-o. 1	Chanting and meditating on the Name of the True Guru, I live. 1
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਗੁਰਦੇਵ ॥	paarbarahm pooran gurdayv.	O Supreme Lord God, O Perfect Divine Guru,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲਾਗਉ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa laaga-o tayree sayv. 1 rahaa-o.	show mercy to me, and commit me to Your service. 1 Pause
ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਿਰਦੈ ਉਰ ਧਾਰੀ ॥	charan kamal hirdai ur Dhaaree.	I enshrine His Lotus Feet within my heart.
ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਗੁਰ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੀ ॥੨॥	man tan Dhan gur paraan aDhaaree. 2	I offer my mind, body and wealth to the Guru, the Support of the breath of life. 2
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹੋਵੈ ਪਰਵਾਣੁ ॥	safal janam hovai parvaan.	My life is prosperous, fruitful and approved;
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਣੁ ॥੩॥	gur paarbarahm nikat kar jaan. 3	I know that the Guru, the Supreme Lord God, is near me. 3
ਸੰਤ ਧੂਰਿ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗੀ ॥	sant Dhoor paa-ee-ai vadbhaagee.	By great good fortune, I have obtained the dust of the feet of the Saints.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੪॥੭੦॥੧੩੯॥	naanak gur bhaytat har si-o liv laagee. 4 70 139	O Nanak, meeting the Guru, I have fallen in love with the Lord. 4 70 139

paarbarahm pooran parmaysur man taa kee ot gaheejai ray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (209-13)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਮਨ ਤਾ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀਜੈ ਰੇ ॥	paarbarahm pooran parmaysur man taa kee ot gaheejai ray.	He is the Supreme Lord God, the Perfect Transcendent Lord; O my mind, hold tight to the Support of the One
ਜਿਨਿ ਧਾਰੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਖੰਡ ਹਰਿ ਤਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਜਪੀਜੈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jin <u>D</u> haaray barahmand <u>k</u> hand har taa ko naam japeejai ray. 1 rahaa-o.	who established the solar systems and galaxies. Chant the Name of that Lord. 1 Pause
ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ਤਿਆਗਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਹੁਕਮੁ ਬੂਝਿ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਰੇ ॥	man kee maṭṭi-aagahu har jan hukam booj ^h sukh ^h paa-ee-ai ray.	Renounce the intellectual cleverness of your mind, O humble servants of the Lord; understanding the Hukam of His Command, peace is found.
ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨਹੁ ਸੁਖਿ ਦੁਖਿ ਓਹੀ ਧਿਆਈਐ ਰੇ ॥੧॥	jo parab ^h karai so-ee b ^h al maanhu suk ^h duk ^h ohee <u>D</u> hi-aa-ee-ai ray. 1	Whatever God does, accept that with pleasure; in comfort and in suffering, meditate on Him. 1
ਕੋਟਿ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰੇ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰਤੇ ਬਾਰ ਨ ਲਾਗੈ ਰੇ ॥	kot paṭiṭ u <u>D</u> haaray <u>k</u> hin meh kaṭṭay baar na laagai ray.	The Creator emancipates millions of sinners in an instant, without a moment's delay.
ਦੀਨ ਦਰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸੁਆਮੀ ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸਹਿ ਨਿਵਾਜੈ ਰੇ ॥੨॥	<u>d</u> een <u>d</u> arad <u>d</u> uk ^h <u>b</u> hanjan su- aamee jis <u>b</u> haavai <u>t</u> iseh nivaajai ray. 2	The Lord, the Destroyer of the pain and sorrow of the poor, blesses those with whom He is pleased. 2
ਸਭ ਕੋ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਰੇ ॥	sab ^h ko maatṭi pīṭaa paṭiṭpaalak jee- a paraan sukh ^h saagar ray.	He is Mother and Father, the Cherisher of all; He is the Breath of life of all beings, the Ocean of peace.
ਦੇਂਦੇ ਤੋਟਿ ਨਾਹੀ ਤਿਸੁ ਕਰਤੇ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਰਤਨਾਗਰੁ ਰੇ ॥੩॥	<u>d</u> ay ^N <u>d</u> ay tot naahee <u>t</u> is kaṭṭay poor rahi-o raṭṭnaagar ray. 3	While giving so generously, the Creator does not diminish at all. The Source of jewels, He is All-pervading. 3
ਜਾਚਿਕੁ ਜਾਚੈ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸੋਈ ਰੇ ॥	jaachik jaachai naam <u>t</u> ayraa su- aamee <u>g</u> hat <u>g</u> hat anṭar so-ee ray.	The beggar begs for Your Name, O Lord and Master; God is contained deep within the nucleus of each and every heart.
ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਤਾ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ਜਾ ਤੇ ਬ੍ਰਿਥਾ ਨ ਕੋਈ ਰੇ ॥੪॥੧੬॥੧੩੭॥	naanak <u>d</u> aas taa kee saṛṇaa-ee jaa <u>t</u> ay baritha na ko-ee ray. 4 16 137	Slave Nanak has entered His Sanctuary; no one returns from Him empty-handed. 4 16 137

paarbarahm nibaahee pooree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (623-8)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਬਾਹੀ ਪੂਰੀ ॥	paarbarahm nibaahee pooree.	The Supreme Lord God has stood by me and fulfilled me,
ਕਾਈ ਬਾਤ ਨ ਰਹੀਆ ਊਰੀ ॥	kaa-ee baat na rahee-aa ooree.	and nothing is left unfinished.
ਗੁਰਿ ਚਰਨ ਲਾਇ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥	gur charan laa-ay nistaaray.	Attached to the Guru's feet, I am saved;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰੇ ॥੧॥	har har naam sam ^h aaray. 1	I contemplate and cherish the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਕਾ ਸਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ॥	apnay daas kaa sadaa rakhvaalaa.	He is forever the Savior of His slaves.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਜਿਉ ਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa apunay kar raakhay maat pitaa ji-o paalaa. 1 rahaa-o.	Bestowing His Mercy, He made me His own and preserved me; like a mother or father, He cherishes me. 1 Pause
ਵਡਭਾਗੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥	vadbhaagee satgur paa-i-aa.	By great good fortune, I found the True Guru,
ਜਿਨਿ ਜਮ ਕਾ ਪੰਥੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥	jin jam kaa panth mitaa-i-aa.	who obliterated the path of the Messenger of Death.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥	har bhagat bhaa-ay chit laagaa.	My consciousness is focused on loving, devotional worship of the Lord.
ਜਪਿ ਜੀਵਹਿ ਸੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥੨॥	jap jeeveh say vadbhaagaa. 2	One who lives in this meditation is very fortunate indeed. 2
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਾਣੀ ਗਾਵੈ ॥	har amrit bane gaavai.	He sings the Ambrosial Word of the Guru's Bani,
ਸਾਧਾ ਕੀ ਧੂਰੀ ਨਾਵੈ ॥	saaDhaa kee Dhooree naavai.	and bathes in the dust of the feet of the Holy.
ਅਪੁਨਾ ਨਾਮੁ ਆਪੇ ਦੀਆ ॥	apunaa naam aapay dee-aa.	He Himself bestows His Name.
ਪ੍ਰਭ ਕਰਣਹਾਰ ਰਖਿ ਲੀਆ ॥੩॥	parabh karanhaar rakh lee-aa. 3	God, the Creator, saves us. 3
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	har darsan paraan aDhaaraa.	The Blessed Vision of the Lord's Darshan is the support of the breath of life.
ਇਹੁ ਪੂਰਨ ਬਿਮਲ ਬੀਚਾਰਾ ॥	ih pooran bimal beechaaraa.	This is the perfect, pure wisdom.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	kar kirpaa antarjaamee.	The Inner-knower, the Searcher of hearts, has granted His Mercy;
ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ॥੪॥੮॥੫੮॥	daas naanak saran su-aamee. 4 8 58	slave Nanak seeks the Sanctuary of his Lord and Master. 4 8 58

paarbarahm ho-aa sahaa-ee kathaā keertan sukh-daa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (616-10)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਹੋਆ ਸਹਾਈ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥	paarbarahm ho-aa sahaa-ee kathaā keertan sukh-daa-ee.	The Supreme Lord God has become my helper and friend; His sermon and the Kirtan of His Praises have brought me peace.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਬਾਣੀ ਜਪਿ ਅਨਦੁ ਕਰਹੁ ਨਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥੧॥	gur pooray kee banee jap anad karahu nit paraanee. 1	Chant the Word of the Perfect Guru's Bani, and be ever in bliss, O mortal. 1
ਹਰਿ ਸਾਚਾ ਸਿਮਰਹੁ ਭਾਈ ॥	har saachaa simrahu bhaa-ee.	Remember the True Lord in meditation, O Siblings of Destiny.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਸਦਾ ਸੁਖ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang sadaa sukh paa-ee-ai har bisar na kabhoo jaa-ee. rahaa- o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, eternal peace is obtained, and the Lord is never forgotten. Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਤੇਰਾ ਜੋ ਸਿਮਰੈ ਸੋ ਜੀਵੈ ॥	amrit naam parmaysar tayraa jo simrai so jeevai.	Your Name, O Transcendent Lord, is Ambrosial Nectar; whoever meditates on it, lives.
ਜਿਸ ਨੋ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਵੈ ਸੋ ਜਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਥੀਵੈ ॥੨॥	jis no karam paraapat hovai so jan nirmal theevai. 2	One who is blessed with God's Grace - that humble servant becomes immaculate and pure. 2
ਬਿਘਨ ਬਿਨਾਸਨ ਸਭਿ ਦੁਖ ਨਾਸਨ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥	bighan binaasan sabh dukh naasan gur charnee man laagaa.	Obstacles are removed, and all pains are eliminated; my mind is attached to the Guru's feet.
ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥੩॥	gun gaavaṭ achuṭ abhinaasee an- din har rang jaagaa. 3	Singing the Glorious Praises of the immovable and imperishable Lord, one remains awake to the Lord's Love, day and night. 3
ਮਨ ਇਛੈ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਏ ਹਰਿ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਹੇਲੀ ॥	man ichhay say-ee fal paa-ay har kee kathaā suhaylee.	He obtains the fruits of his mind's desires, listening to the comforting sermon of the Lord.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਮਧਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਆ ਬੇਲੀ ॥੪॥੧੬॥੨੭॥	aad ant maDh naanak ka-o so parabh ho-aa baylee. 4 16 27	In the beginning, in the middle, and in the end, God is Nanak's best friend. 4 16 27

paarbarahm parabh simree-ai pi-aaray darsan ka-o bal jaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਬਿਰਹੜੇ ਘਰੁ ੪ ਛੰਤਾ ਕੀ ਜਤਿ (431-11)	aasaa mehlāa 5 birhar <u>h</u> ay ghar 4 chhantaa kee jat	Aasaa, Fifth Mehl, Birharray ~ Songs Of Separation, To Be Sung In The Tune Of The Chhants. Fourth House:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰੀਐ ਪਿਆਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੧॥	paarbarahm parab <u>h</u> simree-ai pi-aaray darsan ka-o bal jaa-o. 1	Remember the Supreme Lord God, O Beloved, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan. 1
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖ ਬੀਸਰਹਿ ਪਿਆਰੇ ਸੋ ਕਿਉ ਤਜਣਾ ਜਾਇ ॥੨॥	jis simrat d <u>uk</u> h beesrahi pi-aaray so ki-o t <u>aj</u> naa jaa-ay. 2	Remembering Him, sorrows are forgotten, O Beloved; how can one forsake Him? 2
ਇਹੁ ਤਨੁ ਵੇਚੀ ਸੰਤ ਪਹਿ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥	ih tan vaychee sant peh pi-aaray pareet <u>am</u> d <u>ay</u> -ay milaa-ay. 3	I would sell this body to the Saint, O Beloved, if he would lead me to my Dear Lord. 3
ਸੁਖ ਸੀਗਾਰ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਫੀਕੇ ਤਜਿ ਛੋਡੇ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥੪॥	suk <u>h</u> seegaar bik <u>hi</u> -aa kay feekay t <u>aj</u> ch <u>h</u> oday mayree maa-ay. 4	The pleasures and adornments of corruption are insipid and useless; I have forsaken and abandoned them, O my Mother. 4
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਤਜਿ ਗਏ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨੀ ਪਾਇ ॥੫॥	kaam kro <u>D</u> h lob <u>h</u> t <u>aj</u> ga-ay pi-aaray satg <u>ur</u> charnee paa-ay. 5	Lust, anger and greed left me, O Beloved, when I fell at the Feet of the True Guru. 5
ਜੋ ਜਨ ਰਾਤੇ ਰਾਮ ਸਿਉ ਪਿਆਰੇ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਜਾਇ ॥੬॥	jo jan raatay raam si-o pi-aaray anat na kaahoo jaa-ay. 6	Those humble beings who are imbued with the Lord, O Beloved, do not go anywhere else. 6
ਹਰਿ ਰਸੁ ਜਿਨੀ ਚਾਖਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥੭॥	har ras jin ^h ee chaak <u>hi</u> -aa pi-aaray tarip <u>at</u> rahay aag <u>h</u> aa-ay. 7	Those who have tasted the Lord's sublime essence, O Beloved, remain satisfied and satiated. 7
ਅੰਚਲੁ ਗਹਿਆ ਸਾਧ ਕਾ ਨਾਨਕ ਭੈ ਸਾਗਰੁ ਪਾਰਿ ਪਰਾਇ ॥੮॥੧॥੩॥	anchal gahi-aa saa <u>D</u> h kaa naanak b <u>h</u> ai saagar paar paraa-ay. 8 1 3	One who grasps the Hem of the Gown of the Holy Saint, O Nanak, crosses over the terrible world-ocean. 8 1 3

paarbarahm parmaysur su-aamee dookh nivaaran naaraa-inay

ਕਲਿਆਨੁ ਭੋਪਾਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਛਕਾ ੧ ॥ (1321-6)	kali-aan <u>bh</u> opaalee mehlāa 4 <u>ch</u> hakaā 1.	First Set of Six Kalyaan Bhopaalee, Fourth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਣੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ॥	paarbarahm parmaysur su-aamee <u>dookh</u> nivaaran naaraa-inay.	O Supreme Lord God, Transcendent Lord and Master, Destroyer of pain, Transcendental Lord God.
ਸਗਲ ਭਗਤ ਜਾਚਹਿ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਭਵ ਨਿਧਿ ਤਰਣ ਹਰਿ ਚਿੰਤਾਮਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal <u>bh</u> agaṭ jaacheh sukh saagar <u>bh</u> av ni <u>Dh</u> taran har chintāamanay. 1 rahaa-o.	All Your devotees beg of You. Ocean of peace, carry us across the terrifying world-ocean; You are the Wish-fulfilling Jewel. 1 Pause
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਜਗਦੀਸ ਦਮੋਦਰ ਹਰਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	deen da-i-aal jagdees <u>damod</u> ar har anṭarjaamee gobinḍay.	Merciful to the meek and poor, Lord of the world, Support of the earth, Inner-knower, Searcher of hearts, Lord of the Universe.
ਤੇ ਨਿਰਭਉ ਜਿਨ ਸ੍ਰੀਰਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗੁਰਮਤਿ ਮੁਰਾਰਿ ਹਰਿ ਮੁਕੰਦੇ ॥੧॥	ṭay nir <u>bh</u> a-o jin sareeraam <u>Dh</u> i-aa- i-aa gurmat muraar har mukanday. 1	Those who meditate on the Supreme Lord become fearless. Through the Wisdom of the Guru's Teachings, they meditate on the Lord, the Liberator Lord. 1
ਜਗਦੀਸੁਰ ਚਰਨ ਸਰਨ ਜੋ ਆਏ ਤੇ ਜਨ ਭਵ ਨਿਧਿ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥	jagdeesur charan saran jo aa-ay ṭay jan <u>bh</u> av ni <u>Dh</u> paar paray.	Those who come to Sanctuary at the Feet of the Lord of the Universe - those humble beings cross over the terrifying world-ocean.
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਪੈਜ ਹਰਿ ਰਾਖੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ॥੨॥੧॥੭॥	<u>bh</u> agaṭ janaa kee paij har raakhai jan naanak aap har kirpaa karay. 2 1 7	The Lord preserves the honor of His humble devotees; O servant Nanak, the Lord Himself showers them with His Grace. 2 1 7

paavaṭṭ ralee-aa joban balee-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-1)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪਾਵਤੁ ਰਲੀਆ ਜੋਬਨਿ ਬਲੀਆ ॥	paavaṭṭ ralee-aa joban balee-aa.	The mortal revels in joy, in the vigor of youth;
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਮਾਟੀ ਸੰਗਿ ਰਲੀਆ ॥੧॥	naam binaa maatee sang ralee-aa. 1	but without the Name, he mingles with dust. 1
ਕਾਨ ਕੁੰਡਲੀਆ ਬਸਤ੍ਰ ਓਢਲੀਆ ॥	kaan kundlee-aa bastar odhalee-aa.	He may wear ear-rings and fine clothes,
ਸੇਜ ਸੁਖਲੀਆ ਮਨਿ ਗਰਬਲੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayj sukhlee-aa man garablee-aa. 1 rahaa-o.	and have a comfortable bed, and his mind may be so proud. 1 Pause
ਤਲੈ ਕੁੰਚਰੀਆ ਸਿਰਿ ਕਨਿਕ ਛਤਰੀਆ ॥	ṭalai kunchree-aa sir kanik chhatree-aa.	He may have elephants to ride, and golden umbrellas over his head;
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਲੇ ਧਰਨਿ ਗਡਲੀਆ ॥੨॥	har bhagaṭṭ binaa lay Dharan gadlee-aa. 2	but without devotional worship to the Lord, he is buried beneath the dirt. 2
ਰੂਪ ਸੁੰਦਰੀਆ ਅਨਿਕ ਇਸਤਰੀਆ ॥	roop sundree-aa anik istaree-aa.	He may enjoy many women, of exquisite beauty;
ਹਰਿ ਰਸ ਬਿਨੁ ਸਭਿ ਸੁਆਦ ਫਿਕਰੀਆ ॥੩॥	har ras bin sabh su-aad fikree-aa. 3	but without the sublime essence of the Lord, all tastes are tasteless. 3
ਮਾਇਆ ਛਲੀਆ ਬਿਕਾਰ ਬਿਖਲੀਆ ॥	maa-i-aa chhalee-aa bikaar bikhlee-aa.	Deluded by Maya, the mortal is led into sin and corruption.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਦਇਅਲੀਆ ॥੪॥੪॥੫੫॥	saran naanak parabh purakh da-i- alee-aa. 4 4 55	Nanak seeks the Sanctuary of God, the All-powerful, Compassionate Lord. 4 4 55

paarh parhosan poochh lay naamaa kaa peh chhaan chhavaa-ee ho

ਘਰੁ ੪ ਸੋਰਠਿ ॥ (657-5)	ghar 4 sorath.	Fourth House, Sorat'h:
ਪਾੜ ਪੜੋਸਣਿ ਪੂਛਿ ਲੇ ਨਾਮਾ ਕਾ ਪਹਿ ਛਾਨਿ ਛਵਾਈ ਹੋ ॥	paarh parhosan poochh lay naamaa kaa peh chhaan chhavaa- ee ho.	The woman next door asked Naam Dayv, "Who built your house?"
ਤੋ ਪਹਿ ਦੁਗਣੀ ਮਜੂਰੀ ਦੈਹਉ ਮੋ ਕਉ ਬੇਢੀ ਦੇਹੁ ਬਤਾਈ ਹੋ ॥੧॥	to peh dugnee majooree daiha-o mo ka-o baydhee dayh bataa-ee ho. 1	I shall pay him double wages. Tell me, who is your carpenter?" 1
ਰੀ ਬਾਈ ਬੇਢੀ ਦੇਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ree baa-ee baydhee dayn na jaa- ee.	O sister, I cannot give this carpenter to you.
ਦੇਖੁ ਬੇਢੀ ਰਹਿਓ ਸਮਾਈ ॥	daykh baydhee rahi-o samaa-ee.	Behold, my carpenter is pervading everywhere.
ਹਮਾਰੈ ਬੇਢੀ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamaarai baydhee paraan aDhaaraa. 1 rahaa-o.	My carpenter is the Support of the breath of life. 1 Pause
ਬੇਢੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਜੂਰੀ ਮਾਂਗੈ ਜਉ ਕੋਊ ਛਾਨਿ ਛਵਾਵੈ ਹੋ ॥	baydhee pareet majooree maa ^N gai ja-o ko-oo chhaan chhavaavai ho.	This carpenter demands the wages of love, if someone wants Him to build their house.
ਲੋਗ ਕੁਟੰਬ ਸਭਹੁ ਤੇ ਤੋਰੈ ਤਉ ਆਪਨ ਬੇਢੀ ਆਵੈ ਹੋ ॥੨॥	log kutamb sabhahu tay torai ta-o aapan baydhee aavai ho. 2	When one breaks his ties with all the people and relatives, then the carpenter comes of His own accord. 2
ਐਸੇ ਬੇਢੀ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਸਭ ਅੰਤਰ ਸਭ ਠਾਂਈ ਹੋ ॥	aiso baydhee baran na saaka-o sabh antar sabh thaa ^N -ee ho.	I cannot describe such a carpenter, who is contained in everything, everywhere.
ਗੂੰਗੈ ਮਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਪੂਛੇ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ਹੋ ॥੩॥	goo ^N gai mahaa amrit ras chaakhi- aa poochhay kahan na jaa-ee ho. 3	The mute tastes the most sublime ambrosial nectar, but if you ask him to describe it, he cannot. 3
ਬੇਢੀ ਕੇ ਗੁਣ ਸੁਨਿ ਰੀ ਬਾਈ ਜਲਪਿ ਬਾਂਧਿ ਪੂ ਬਾਪਿਓ ਹੋ ॥	baydhee kay gun sun ree baa-ee jalaDh baa ^N Dh Dharoo thaapi-o ho.	Listen to the virtues of this carpenter, O sister; He stopped the oceans, and established Dhroo as the pole star.
ਨਾਮੇ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਸੀਅ ਬਹੋਰੀ ਲੰਕ ਭਭੀਖਣ ਆਪਿਓ ਹੋ ॥੪॥੨॥	naamay kay su-aamee see-a bahoree lank bhabheekhan aapi-o ho. 4 2	Naam Dayv's Lord Master brought Sita back, and gave Sri Lanka to Bhabheekhan. 4 2

paa^Nday aisaa barahm beechaar

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (355-2)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਕਾਇਆ ਬ੍ਰਹਮਾ ਮਨੁ ਹੈ ਧੋਤੀ ॥	kaa-i-aa barahmaa man hai <u>Dho</u> tee.	Let the body be the Brahmin, and let the mind be the loin-cloth;
ਗਿਆਨੁ ਜਨੇਊ ਧਿਆਨੁ ਕੁਸਪਾਤੀ ॥	gi-aan janay-oo <u>Dhi</u> -aan kuspaatee.	let spiritual wisdom be the sacred thread, and meditation the ceremonial ring.
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਜਸੁ ਜਾਚਉ ਨਾਉ ॥	har naamaa jas jaacha-o naa-o.	I seek the Name of the Lord and His Praise as my cleansing bath.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬ੍ਰਹਮਿ ਸਮਾਉ ॥੧॥	gur parsaa-dee barahm samaa-o. 1	By Guru's Grace, I am absorbed into God. 1
ਪਾਂਡੇ ਐਸਾ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥	paa ^N day aisaa barahm beechaar.	O Pandit, O religious scholar, contemplate God in such a way
ਨਾਮੇ ਸੁਚਿ ਨਾਮੋ ਪੜਉ ਨਾਮੇ ਚਜੁ ਆਚਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamay such naamoo par <u>ha</u> -o naamay chaj aachaar. 1 rahaa-o.	that His Name may sanctify you, that His Name may be your study, and His Name your wisdom and way of life. 1 Pause
ਬਾਹਰਿ ਜਨੇਊ ਜਿਚਰੁ ਜੋਤਿ ਹੈ ਨਾਲਿ ॥	baahar janay-oo jichar jo <u>t</u> hai naal.	The outer sacred thread is worthwhile only as long as the Divine Light is within.
ਧੋਤੀ ਟਿਕਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	<u>Dho</u> tee tikaa naam samaal.	So make the remembrance of the Naam, the Name of the Lord, your loin-cloth and the ceremonial mark on your forehead.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਿਬਹੀ ਨਾਲਿ ॥	aithai othai nibhee naal.	Here and hereafter, the Name alone shall stand by you.
ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਹੋਰਿ ਕਰਮ ਨ ਭਾਲਿ ॥੨॥	vin naavai hor karam na <u>bha</u> al. 2	Do not seek any other actions, except the Name. 2
ਪੂਜਾ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਇਆ ਪਰਜਾਲਿ ॥	poojaa paraym maa-i-aa parjaal.	Worship the Lord in loving adoration, and burn your desire for Maya.
ਏਕੋ ਵੇਖਹੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥	ayko vayk <u>h</u> hu avar na <u>bha</u> al.	Behold only the One Lord, and do not seek out any other.
ਚੀਨੈ ਤਤੁ ਗਗਨ ਦਸ ਦੁਆਰ ॥	cheen ^H ai ta <u>t</u> gagan <u>da</u> s <u>du</u> -aar.	Become aware of reality, in the Sky of the Tenth Gate;
ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਪਾਠ ਪੜੈ ਬੀਚਾਰ ॥੩॥	har muk <u>h</u> paath par <u>hai</u> beechaar. 3	read aloud the Lord's Word, and contemplate it. 3
ਭੋਜਨੁ ਭਾਉ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥	<u>bho</u> jan <u>bha</u> a-o <u>bha</u> ram <u>bha</u> -o <u>bha</u> agai.	With the diet of His Love, doubt and fear depart.

ਪਾਹਰੂਅਰਾ ਛਬਿ ਚੋਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥	paahroo-araa <u>chhab</u> chor na laagai.	With the Lord as your night watchman, no thief will dare to break in.
ਤਿਲਕੁ ਲਿਲਾਟਿ ਜਾਣੈ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ॥	ṭilak lilaat jaanai parab <u>h</u> ayk.	Let the knowledge of the One God be the ceremonial mark on your forehead.
ਬੂਝੈ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅੰਤਰਿ ਬਿਬੇਕੁ ॥੪॥	booj <u>h</u> ai barahm antar bibayk. 4	Let the realization that God is within you be your discrimination. 4
ਆਚਾਰੀ ਨਹੀ ਜੀਤਿਆ ਜਾਇ ॥	aachaaree nahee jeeṭi-aa jaa-ay.	Through ritual actions, God cannot be won over;
ਪਾਠ ਪੜੈ ਨਹੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ॥	paath par <u>h</u> ai nahee keematṭ paa-ay.	by reciting sacred scriptures, His value cannot be estimated.
ਅਸਟ ਦਸੀ ਚਹੁ ਭੇਦੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	asat ḍasee chahu b <u>h</u> ayḍ na paa-i-aa.	The eighteen Puraanas and the four Vedas do not know His mystery.
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੫॥੨੦॥	naanak satgur barahm d <u>ik</u> haa-i-aa. 5 20	O Nanak, the True Guru has shown me the Lord God. 5 20

pingul parbat̃ paar paray khal chaṭur bakeeṭaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (809-16)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਪਿੰਗੁਲ ਪਰਬਤ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ਖਲ ਚਤੁਰ ਬਕੀਤਾ ॥	pingul parbat̃ paar paray <u>kh</u> al chaṭur bakeeṭaa.	The cripple crosses over the mountain, the fool becomes a wise man,
ਅੰਧੁਲੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੂਝਿਆ ਗੁਰ ਭੇਟਿ ਪੁਨੀਤਾ ॥੧॥	anDhulay ṭaribhavan̄ soojhi-aa gur bhayt̄ puneṭaa. 1	and the blind man sees the three worlds, by meeting with the True Guru and being purified. 1
ਮਹਿਮਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਕੀ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	mahimaa saaDhoo sang kee sunhu mayray meetaa.	This is the Glory of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; listen, O my friends.
ਮੈਲੁ ਖੋਈ ਕੋਟਿ ਅਘ ਹਰੇ ਨਿਰਮਲ ਭਏ ਚੀਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mail <u>kh</u> o-ee kot agh haray nirmal bha-ay cheeṭaa. 1 rahaa-o.	Filth is washed away, millions of sins are dispelled, and the consciousness becomes immaculate and pure. 1 Pause
ਐਸੀ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਕੀਟਿ ਹਸਤੀ ਜੀਤਾ ॥	aisee bhagaṭ̄ govind̄ kee keet̄ hasteē jeeṭaa.	Such is devotional worship of the Lord of the Universe, that the ant can overpower the elephant.
ਜੋ ਜੋ ਕੀਨੋ ਆਪਨੋ ਤਿਸੁ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਦੀਤਾ ॥੨॥	jo jo keeno aapno ṭis abhai daan̄ deeṭaa. 2	Whoever the Lord makes His own, is blessed with the gift of fearlessness. 2
ਸਿੰਘੁ ਬਿਲਾਈ ਹੋਇ ਗਇਓ ਤ੍ਰਿਣੁ ਮੇਰੁ ਦਿਖੀਤਾ ॥	singh bilaa-ee ho-ay ga-i-o ṭarin̄ mayr̄ dikheṭaa.	The lion becomes a cat, and the mountain looks like a blade of grass.
ਸ੍ਰਮੁ ਕਰਤੇ ਦਮ ਆਢ ਕਉ ਤੇ ਗਨੀ ਧਨੀਤਾ ॥੩॥	saram kartay dam aadh̄ ka-o ṭay ganee Dhaneeṭaa. 3	Those who worked for half a shell, will be judged very wealthy. 3
ਕਵਨ ਵਡਾਈ ਕਹਿ ਸਕਉ ਬੇਅੰਤ ਗੁਨੀਤਾ ॥	kavan vadaa-ee kahi saka-o bay- ant̄ guneeṭaa.	What glorious greatness of Yours can I describe, O Lord of infinite excellences?
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ਨਾਨਕ ਦਰ ਸਰੀਤਾ ॥੪॥੧॥੩੭॥	kar kirpaa mohi naam dayh naanak dar sareṭaa. 4 7 37	Please bless me with Your Mercy, and grant me Your Name; O Nanak, I am lost without the Blessed Vision of Your Darshan. 4 7 37

pi-aaray in biDh milan na jaa-ee mai kee-ay karam anaykaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਅਸਟਪਦੀਆ (641-17)	sorath mehlāa 5 ghar 2 asatpadee-aa	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House, Ashtapadees:
ਪਾਠੁ ਪੜਿਓ ਅਰੁ ਬੇਦੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਨਿਵਲਿ ਭੁਅੰਗਮ ਸਾਧੇ ॥	paath parhi-o ar bayd beechaari-o nival bhu-angam saaDhay.	They read scriptures, and contemplate the Vedas; they practice the inner cleansing techniques of Yoga, and control of the breath.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਨ ਛੁਟਕਿਓ ਅਧਿਕ ਅਹੰਬੁਧਿ ਬਾਧੇ ॥੧॥	panch janaa si-o sang na chhutki-o aDhik aha ^N -buDh baaDhay. 1	But they cannot escape from the company of the five passions; they are increasingly bound to egotism. 1
ਪਿਆਰੇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲਣੁ ਨ ਜਾਈ ਮੈ ਕੀਏ ਕਰਮ ਅਨੇਕਾ ॥	pi-aaray in biDh milan na jaa-ee mai kee-ay karam anaykaa.	O Beloved, this is not the way to meet the Lord; I have performed these rituals so many times.
ਹਾਰਿ ਪਰਿਓ ਸੁਆਮੀ ਕੈ ਦੁਆਰੈ ਦੀਜੈ ਬੁਧਿ ਬਿਬੇਕਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	haar pari-o su-aamee kai du-aarai deejai buDh bibaykaa. rahaa-o.	I have collapsed, exhausted, at the Door of my Lord Master; I pray that He may grant me a discerning intellect. Pause
ਮੋਨਿ ਭਇਓ ਕਰਪਾਤੀ ਰਹਿਓ ਨਗਨ ਫਿਰਿਓ ਬਨ ਮਾਹੀ ॥	mon bha-i-o karpaaṭee rahi-o nagan firi-o ban maahee.	One may remain silent and use his hands as begging bowls, and wander naked in the forest.
ਤਟ ਤੀਰਥ ਸਭ ਧਰਤੀ ਭ੍ਰਮਿਓ ਦੁਬਿਧਾ ਛੁਟਕੈ ਨਾਹੀ ॥੨॥	ṭat tīrath sabh Dharṭee bharmi-o dubiDhaa chhutkai naahee. 2	He may make pilgrimages to river banks and sacred shrines all over the world, but his sense of duality will not leave him. 2
ਮਨ ਕਾਮਨਾ ਤੀਰਥ ਜਾਇ ਬਸਿਓ ਸਿਰਿ ਕਰਵਤ ਧਰਾਏ ॥	man kaamnāa tīrath jaa-ay basi-o sir karvaṭ Dharāa-ay.	His mind's desires may lead him to go and dwell at sacred places of pilgrimage, and offer his head to be sawn off;
ਮਨ ਕੀ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਇਹ ਬਿਧਿ ਜੇ ਲਖ ਜਤਨ ਕਰਾਏ ॥੩॥	man kee mail na utrai ih biDh jay lakh jaṭan karaa-ay. 3	but this will not cause the filth of his mind to depart, even though he may make thousands of efforts. 3
ਕਨਿਕ ਕਾਮਿਨੀ ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਦਾਨੁ ਦਾਤਾਰਾ ॥	kanik kaaminee haivar gaivar baho biDh daan daaṭaaraa.	He may give gifts of all sorts - gold, women, horses and elephants.
ਅੰਨ ਬਸਤ੍ਰ ਭੂਮਿ ਬਹੁ ਅਰਪੇ ਨਹ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਦੁਆਰਾ ॥੪॥	ann bastar bhoom baho arpay nah milee-ai har du-aaraa. 4	He may make offerings of corn, clothes and land in abundance, but this will not lead him to the Lord's Door. 4
ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਬੰਦਨ ਡੰਡਉਤ ਖਟੁ ਕਰਮਾ ਰਤੁ ਰਹਤਾ ॥	poojaa archaa bandan dand-ut khat karmaa raṭ raṭṭaa.	He may remain devoted to worship and adoration, bowing his forehead to the floor, practicing the six religious rituals.

ਹਉ ਹਉ ਕਰਤ ਬੰਧਨ ਮਹਿ ਪਰਿਆ ਨਹ ਮਿਲੀਐ ਇਹ ਜੁਗਤਾ ॥੫॥	ha-o ha-o karaṭ banDhan meh pari-aa nah milee-ai ih jugṭaa. 5	He indulges in egotism and pride, and falls into entanglements, but he does not meet the Lord by these devices. 5
ਜੋਗ ਸਿਧ ਆਸਣ ਚਉਰਾਸੀਹ ਏ ਭੀ ਕਰਿ ਕਰਿ ਰਹਿਆ ॥	jog siDh aasan cha-oraaseeh ay bhee kar kar rahi-aa.	He practices the eighty-four postures of Yoga, and acquires the supernatural powers of the Siddhas, but he gets tired of practicing these.
ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜਨਮੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਨ ਗਹਿਆ ॥੬॥	vadee aarjaa fir fir janmai har si-o sang na gahi-aa. 6	He lives a long life, but is reincarnated again and again; he has not met with the Lord. 6
ਰਾਜ ਲੀਲਾ ਰਾਜਨ ਕੀ ਰਚਨਾ ਕਰਿਆ ਹੁਕਮੁ ਅਫਾਰਾ ॥	raaj leelaa raajan kee rachnaa kari-aa hukam afaaraa.	He may enjoy princely pleasures, and regal pomp and ceremony, and issue unchallenged commands.
ਸੇਜ ਸੋਹਨੀ ਚੰਦਨੁ ਚੋਆ ਨਰਕ ਘੋਰ ਕਾ ਦੁਆਰਾ ॥੭॥	sayj sohnee chandan cho-aa narak ghor kaa du-aaraa. 7	He may lie on beautiful beds, perfumed with sandalwood oil, but this will led him only to the gates of the most horrible hell. 7
ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹੈ ਸਿਰਿ ਕਰਮਨ ਕੈ ਕਰਮਾ ॥	har keeraṭ saaDhsangaṭ hai sir karman kai karmaa.	Singing the Kirtan of the Lord's Praises in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is the highest of all actions.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਭਇਓ ਪਰਾਪਤਿ ਜਿਸੁ ਪੁਰਬ ਲਿਖੇ ਕਾ ਲਹਨਾ ॥੮॥	kaho naanak tis bha-i-o paraapaṭ jis purab likhay kaa lahnaa. 8	Says Nanak, he alone obtains it, who is pre-destined to receive it. 8
ਤੇਰੇ ਸੇਵਕੁ ਇਹ ਰੰਗਿ ਮਾਤਾ ॥	ṭayro sayvak ih rang maṭaa.	Your slave is intoxicated with this Love of Yours.
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੩॥	bha-i-o kirpaal deen dukh bhanjan har har keertan ih man raṭaa. rahaa- o doojaa. 1 3	The Destroyer of the pains of the poor has become merciful to me, and this mind is imbued with the Praises of the Lord, Har, Har. Second Pause 1 3

pichhahu raatee sad-rhaa naam khasam kaa layhi

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ॥ (989-5)	mehlaa 1 ghar 1 cha-upday	Raag Maaroo, First Mehl, First House, Chau-Padas:
ਪਿਛਹੁ ਰਾਤੀ ਸਦੜਾ ਨਾਮੁ ਖਸਮ ਕਾ ਲੇਹਿ ॥	pichhahu raatee sad-rhaa naam khasam kaa layhi.	Those who receive the call in the last hours of the night, chant the Name of their Lord and Master.
ਖੇਮੇ ਛਤ੍ਰ ਸਰਾਇਚੇ ਦਿਸਨਿ ਰਥ ਪੀੜੇ ॥	khaymay chhatar saraa-ichay disan rath peerhay.	Tents, canopies, pavilions and carriages are prepared and made ready for them.
ਜਿਨੀ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਕਉ ਸਦਿ ਮਿਲੇ ॥੧॥	jinee tayraa naam Dhi-aa-i-aa tin ka-o sad milay. 1	You send out the call, Lord, to those who meditate on Your Name. 1
ਬਾਬਾ ਮੈ ਕਰਮਹੀਣ ਕੂੜਿਆਰ ॥	baabaa mai karamheen koorhi-aar.	Father, I am unfortunate, a fraud.
ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇਰਾ ਅੰਧਾ ਭਰਮਿ ਭੂਲਾ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam na paa-i-aa tayraa anDhaa bharam bhoolaa man mayraa. 1 rahaa-o.	I have not found Your Name; my mind is blind and deluded by doubt. 1 Pause
ਸਾਦ ਕੀਤੇ ਦੁਖ ਪਰਫੁੜੇ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖੇ ਮਾਇ ॥	saad keetay dukh parfuhay poorab likhay maa-ay.	I have enjoyed the tastes, and now my pains have come to fruition; such is my pre-ordained destiny, O my mother.
ਸੁਖ ਥੋੜੇ ਦੁਖ ਅਗਲੇ ਦੂਖੇ ਦੂਖਿ ਵਿਹਾਇ ॥੨॥	sukh thorhay dukh aglay dookhay dookh vihaa-ay. 2	Now my joys are few, and my pains are many. In utter agony, I pass my life. 2
ਵਿਛੁੜਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਵੀਛੁੜੈ ਮਿਲਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਮੇਲੁ ॥	vichhurhi-aa kaa ki-aa veechhurhai mili-aa kaa ki-aa mayl.	What separation could be worse than separation from the Lord? For those who are united with Him, what other union can there be?
ਸਾਹਿਬੁ ਸੋ ਸਾਲਾਹੀਐ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਦੇਖਿਆ ਖੇਲੁ ॥੩॥	saahib so salaah-ee-ai jin kar daykhi-aa khayl. 3	Praise the Lord and Master, who, having created this play, beholds it. 3
ਸੰਜੋਗੀ ਮੇਲਾਵੜਾ ਇਨਿ ਤਨਿ ਕੀਤੇ ਭੋਗ ॥	sanjogee maylaavarhaa in tan keetay bhog.	By good destiny, this union comes about; this body enjoys its pleasures.
ਵਿਜੋਗੀ ਮਿਲਿ ਵਿਛੁੜੇ ਨਾਨਕ ਭੀ ਸੰਜੋਗ ॥੪॥੧॥	vijogee mil vichhurhay naanak bhee sanjog. 4 1	Those who have lost their destiny, suffer separation from this union. O Nanak, they may still be united once again! 4 1

piṭaa mayro bado Dhanee agmaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (507-11)	goojree mehlāa 5 ghar 2	Goojaree, Fifth Mehl, Second House:
ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਰਾਜਾ ਕਹੀਅਹਿ ਭੂਮਨ ਮਹਿ ਭੂਮਾ ॥	raajan meh too ^N raajaa kahee-ahi bhooman meh bhoomaa.	Among kings, You are called the King. Among land-lords, You are the Land-lord.
ਠਾਕੁਰ ਮਹਿ ਠਕੁਰਾਈ ਤੇਰੀ ਕੋਮਨ ਸਿਰਿ ਕੋਮਾ ॥੧॥	thaa ^N kur meh thakuraa-ee tayree koman sir komaa. 1	Among masters, You are the Master. Among tribes, Yours is the Supreme Tribe. 1
ਪਿਤਾ ਮੇਰੇ ਬਡੇ ਧਨੀ ਅਗਮਾ ॥	piṭaa mayro bado <u>Dh</u> anee agmaa.	My Father is wealthy, deep and profound.
ਉਸਤਤਿ ਕਵਨ ਕਰੀਜੈ ਕਰਤੇ ਪੇਖਿ ਰਹੇ ਬਿਸਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ustat kavan kareejai kartay paykh rahay bismaa. 1 rahaa-o.	What praises should I chant, O Creator Lord? Beholding You, I am wonder-struck. 1 Pause
ਸੁਖੀਅਨ ਮਹਿ ਸੁਖੀਆ ਤੂੰ ਕਹੀਅਹਿ ਦਾਤਨ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ ॥	sukhee-an meh sukhee-aa too ^N kahee-ahi daatan sir daataa.	Among the peaceful, You are called the Peaceful One. Among givers, You are the Greatest Giver.
ਤੇਜਨ ਮਹਿ ਤੇਜਵੰਸੀ ਕਹੀਅਹਿ ਰਸੀਅਨ ਮਹਿ ਰਾਤਾ ॥੨॥	tayjan meh tayjvansee kahee-ahi rasee-an meh raataa. 2	Among the glorious, You are said to be the Most Glorious. Among revellers, You are the Reveller. 2
ਸੂਰਨ ਮਹਿ ਸੂਰਾ ਤੂੰ ਕਹੀਅਹਿ ਭੋਗਨ ਮਹਿ ਭੋਗੀ ॥	sooran meh sooraa too ^N kahee-ahi bhogan meh bhogee.	Among warriors, You are called the Warrior. Among indulgers, You are the Indulger.
ਗ੍ਰਸਤਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਬਡੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਜੋਗਨ ਮਹਿ ਜੋਗੀ ॥੩॥	garastan meh too ^N bado garihsatee jogan meh jogee. 3	Among householders, You are the Great Householder. Among yogis, You are the Yogi. 3
ਕਰਤਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਕਹੀਅਹਿ ਆਚਾਰਨ ਮਹਿ ਆਚਾਰੀ ॥	kartan meh too ^N kartaa kahee-ahi aachaaran meh aachaaree.	Among creators, You are called the Creator. Among the cultured, You are the Cultured One.
ਸਾਹਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਸਾਚਾ ਸਾਹਾ ਵਾਪਾਰਨ ਮਹਿ ਵਾਪਾਰੀ ॥੪॥	saahan meh too ^N saachaa saahaa vaapaaran meh vaapaaree. 4	Among bankers, You are the True Banker. Among merchants, You are the Merchant. 4
ਦਰਬਾਰਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਾ ਸਰਨ ਪਾਲਨ ਟੀਕਾ ॥	darbaaran meh tayro darbaaraa saran paalan teekaa.	Among courts, Yours is the Court. Yours is the Most Sublime of Sanctuaries.
ਲਖਿਮੀ ਕੇਤਕ ਗਨੀ ਨ ਜਾਈਐ ਗਨਿ ਨ ਸਕਉ ਸੀਕਾ ॥੫॥	lakhimee kaytak ganee na jaa-ee- ai gan na saka-o seekaa. 5	The extent of Your wealth cannot be determined. Your Coins cannot be counted. 5
ਨਾਮਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮਾ ਗਿਆਨਨ ਮਹਿ ਗਿਆਨੀ ॥	naaman meh tayro parab ^h naamaa gi-aanan meh gi-aanee.	Among names, Your Name, God, is the most respected. Among the wise, You are the Wisest.

ਜੁਗਤਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਜੁਗਤਾ ਇਸਨਾਨਨ ਮਹਿ ਇਸਨਾਨੀ ॥੬॥	jugṭan meh ṭayree parabḥ jugṭaa isnaanān meh isnaanee. 6	Among ways, Yours, God, is the Best Way. Among purifying baths, Yours is the Most Purifying. 6
ਸਿਧਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸਿਧਾ ਕਰਮਨ ਸਿਰਿ ਕਰਮਾ ॥	siDhan meh ṭayree parabḥ siDhaa karman sir karmaa.	Among spiritual powers, Yours, O God, are the Spiritual Powers. Among actions, Yours are the Greatest Actions.
ਆਗਿਆ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਆਗਿਆ ਹੁਕਮਨ ਸਿਰਿ ਹੁਕਮਾ ॥੭॥	aagi-aa meh ṭayree parabḥ aagi-aa hukman sir hukmaa. 7	Among wills, Your Will, God, is the Supreme Will. Of commands, Yours is the Supreme Command. 7
ਜਿਉ ਬੋਲਾਵਹਿ ਤਿਉ ਬੋਲਹ ਸੁਆਮੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਵਨ ਹਮਾਰੀ ॥	ji-o bolaaveh ṭi-o bolah su-aamee kudṛaṭ kavan hamaaree.	As You cause me to speak, so do I speak, O Lord Master. What other power do I have?
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥੮॥੧॥੮॥	saaDhsang naanak jas gaa-i-o jo parabḥ kee aṭ pi-aaree. 8 1 8	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, sing His Praises; they are so very dear to God. 8 1 8

pir bin kharee nimaanee jee-o bin pir ki-o jeevaa mayree maa-ee

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (244-8)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 3.	Gauree, Third Mehl:
ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ਜੀਉ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	pir bin <u>kharee</u> nimaanee jee-o bin pir ki-o jeevaa mayree maa-ee.	Without my Husband, I am utterly dishonored. Without my Husband Lord, how can I live, O my mother?
ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਜੀਉ ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਹਾਈ ॥	pir bin need na aavai jee-o kaapar <u>h</u> tan na suhaa-ee.	Without my Husband, sleep does not come, and my body is not adorned with my bridal dress.
ਕਾਪਰੁ ਤਨਿ ਸੁਹਾਵੈ ਜਾ ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਗੁਰਮਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	kaapar tan suhaavai jaa pir <u>b</u> haavai gurmatee chit laa-ee-ai.	The bridal dress looks beautiful upon my body, when I am pleasing to my Husband Lord. Following the Guru's Teachings, my consciousness is focused on Him.
ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣਿ ਜਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਗੁਰ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਈਐ ॥	sadaa suhaagan jaa satgur sayvay gur kai ank samaa-ee-ai.	I become His happy soul-bride forever, when I serve the True Guru; I sit in the Lap of the Guru.
ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਮੇਲਾ ਤਾ ਪਿਰੁ ਰਾਵੀ ਲਾਹਾ ਨਾਮੁ ਸੰਸਾਰੇ ॥	gur sabdai maylaa taa pir raavee laahaa naam sansaaray.	Through the Word of the Guru's Shabad, the soul-bride meets her Husband Lord, who ravishes and enjoys her. The Naam, the Name of the Lord, is the only profit in this world.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਨਾਹ ਪਿਆਰੀ ਜਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰੇ ॥੧॥	naanak kaaman naah pi-aaree jaa har kay gun saaray. 1	O Nanak, the soul-bride is loved by her Husband, when she dwells upon the Glorious Praises of the Lord. 1
ਸਾ ਧਨ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ ਜੀਉ ਆਪਣੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੇ ॥	saa <u>D</u> han rang maanay jee-o aapnay naal pi-aaray.	The soul-bride enjoys the Love of her Beloved.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਜੀਉ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੇ ॥	ahinis rang raatee jee-o gur sabad veechaaray.	Imbued with His Love night and day, she contemplates the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰੇ ਇਨ ਬਿਧਿ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ॥	gur sabad veechaaray ha-umai maaray in bi <u>D</u> h milhu pi-aaray.	Contemplating the Guru's Shabad, she conquers her ego, and in this way, she meets her Beloved.
ਸਾ ਧਨ ਸੋਹਾਗਣਿ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਾਰੈ ਨਾਮਿ ਪਿਆਰੇ ॥	saa <u>D</u> han sohagan sadaa rang raatee saachai naam pi-aaray.	She is the happy soul-bride of her Lord, who is forever imbued with the Love of the True Name of her Beloved.
ਅਪੁਨੇ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗਹੀਐ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥	apunay gur mil rahee-ai amrit gahee-ai <u>d</u> ubiDhaa maar nivaaray.	Abiding in the Company of our Guru, we grasp the Ambrosial Nectar; we conquer and cast out our sense of duality.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਵਿਸਾਰੇ ॥੨॥	naanak kaaman har var paa-i-aa saglay <u>d</u> ookh visaaray. 2	O Nanak, the soul-bride attains her Husband Lord, and forgets all her pains. 2

ਕਾਮਣਿ ਪਿਰਹੁ ਭੁਲੀ ਜੀਉ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਪਿਆਰੇ ॥	kaaman pirahu <u>b</u> hulee jee-o maa-i- aa mohi pi-aaray.	The soul-bride has forgotten her Husband Lord, because of love and emotional attachment to Maya.
ਝੂਠੀ ਝੂਠ ਲਗੀ ਜੀਉ ਕੂੜਿ ਮੁਠੀ ਕੂੜਿਆਰੇ ॥	<u>j</u> hoo <u>t</u> hee <u>j</u> hoo <u>t</u> h lagee jee-o koor <u>h</u> mu <u>t</u> hee koor <u>h</u> i-aaray.	The false bride is attached to falsehood; the insincere one is cheated by insincerity.
ਕੂੜੁ ਨਿਵਾਰੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਰੇ ਜੂਐ ਜਨਮੁ ਨ ਹਾਰੇ ॥	koor <u>h</u> nivaaray gurmat saaray joo- ai janam na haaray.	She who drives out her falsehood, and acts according to the Guru's Teachings, does not lose her life in the gamble.
ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਸੇਵੇ ਸਚਿ ਸਮਾਵੈ ਵਿਚਰੁ ਹਉਮੈ ਮਾਰੇ ॥	gur sabad sayvay sach samaavai vichahu ha-umai maaray.	One who serves the Word of the Guru's Shabad is absorbed in the True Lord; she eradicates egotism from within.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਵਸਾਏ ਐਸਾ ਕਰੇ ਸੀਗਾਰੇ ॥	har kaa naam ridai vasaa-ay aisaa karay seegaaro.	So let the Name of the Lord abide within your heart; decorate yourself in this way.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ਜਿਸੁ ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ॥੩॥	naanak kaaman sahj samaanee jis saachaa naam a <u>D</u> haaro. 3	O Nanak, the soul-bride who takes the Support of the True Name is intuitively absorbed in the Lord. 3
ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ॥	mil mayray pareetamaa jee-o <u>t</u> u <u>D</u> h bin <u>k</u> haree nimaanee.	Meet me, O my Dear Beloved. Without You, I am totally dishonored.
ਮੈ ਨੈਣੀ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਜੀਉ ਭਾਵੈ ਅੰਨੁ ਨ ਪਾਣੀ ॥	mai nainee need na aavai jee-o <u>b</u> haavai ann na paanee.	Sleep does not come to my eyes, and I have no desire for food or water.
ਪਾਣੀ ਅੰਨੁ ਨ ਭਾਵੈ ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥	paanee ann na <u>b</u> haavai maree-ai haavai bin pir ki-o su <u>k</u> h paa-ee-ai.	I have no desire for food or water, and I am dying from the pain of separation. Without my Husband Lord, how can I find peace?
ਗੁਰ ਆਗੈ ਕਰਉ ਬਿਨੰਤੀ ਜੇ ਗੁਰ ਭਾਵੈ ਜਿਉ ਮਿਲੈ ਤਿਵੈ ਮਿਲਾਈਐ ॥	gur aagai kara-o binantee jay gur <u>b</u> haavai ji-o milai <u>t</u> ivai milaa-ee-ai.	I offer my prayers to the Guru; if it pleases the Guru, He shall unite me with Himself.
ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਲਏ ਸੁਖਦਾਤਾ ਆਪਿ ਮਿਲਿਆ ਘਰਿ ਆਏ ॥	aapay mayl la-ay su <u>k</u> h- <u>d</u> aatā aap mili-aa <u>g</u> har aa-ay.	The Giver of peace has united me with Himself; He Himself has come to my home to meet me.
ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣਿ ਨਾ ਪਿਰੁ ਮਰੈ ਨ ਜਾਏ ॥੪॥੨॥	naanak kaaman sadā suhaagan naa pir marai na jaa-ay. 4 2	O Nanak, the soul-bride is forever the Lord's favorite wife; her Husband Lord does not die, and He shall never leave. 4 2

pir bhaavai paraym sakhaa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧ (1273-5)	malaar mehlāa 1 asatpadee-aa ghar 1	Malaar, First Mehl, Ashtapadees, First House:
ਚਕਵੀ ਨੈਨ ਨੀਂਦ ਨਹਿ ਚਾਹੈ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਨੀਂਦ ਨ ਪਾਈ ॥	chakvee nain nee ^N ḁ neh chaahai bin pir nee ^N ḁ na paa-ee.	The chakvi bird does not long for sleepy eyes; without her beloved, she does not sleep.
ਸੂਰੁ ਚਰੈ ਪ੍ਰਿਉ ਦੇਖੈ ਨੈਨੀ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗੈ ਪਾਈ ॥੧॥	soor char ^H ai pari-o daykhai nainee niv niv laagai paa ^N -ee. 1	When the sun rises, she sees her beloved with her eyes; she bows and touches his feet. 1
ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸਖਾਈ ॥	pir <u>b</u> haavai paraym sak <u>h</u> aa-ee.	The Love of my Beloved is pleasing; it is my Companion and Support.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨਹੀ ਜਗਿ ਜੀਵਾ ਐਸੀ ਪਿਆਸ ਤਿਸਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭis bin gharhee nahee jag jeevaa aisee pi-aas ṭisaa-ee. 1 rahaa- o.	Without Him, I cannot live in this world even for an instant; such is my hunger and thirst. 1 Pause
ਸਰਵਰਿ ਕਮਲੁ ਕਿਰਣਿ ਆਕਾਸੀ ਬਿਗਸੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਈ ॥	sarvar kamal kiran aakaasee bigsai sahj sub <u>h</u> aa-ee.	The lotus in the pool blossoms forth intuitively and naturally, with the rays of the sun in the sky.
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨੀ ਅਭ ਐਸੀ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥੨॥	pareetam pareet banee abh aisee jotee jot milaa-ee. 2	Such is the love for my Beloved which imbues me; my light has merged into the Light. 2
ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਟੇਰੈ ਬਿਲਪ ਕਰੈ ਬਿਲਲਾਈ ॥	chaatrik jal bin pari-o pari-o tayrai bilap karai billaa-ee.	Without water, the rainbird cries out, "Pri-o! Pri-o! - Beloved! Beloved!" It cries and wails and laments.
ਘਨਹਰ ਘੋਰ ਦਸੋ ਦਿਸਿ ਬਰਸੈ ਬਿਨੁ ਜਲ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਈ ॥੩॥	ghanhar ghor dasou dis barsai bin jal pi-aas na jaa-ee. 3	The thundering clouds rain down in the ten directions; its thirst is not quenched until it catches the rain-drop in its mouth. 3
ਮੀਨ ਨਿਵਾਸ ਉਪਜੈ ਜਲ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖ ਦੁਖ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਈ ॥	meen nivaas upjai jal hee tay sukh dukh purab kamaa-ee.	The fish lives in water, from which it was born. It finds peace and pleasure according to its past actions.
ਖਿਨੁ ਤਿਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਪਲੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮਰਨੁ ਜੀਵਨੁ ਤਿਸੁ ਤਾਈ ॥੪॥	khin til reh na sakai pal jal bin maran jeevan tis taa ^N -ee. 4	It cannot survive without water for a moment, even for an instant. Life and death depend on it. 4
ਧਨ ਵਾਂਞੀ ਪਿਰੁ ਦੇਸ ਨਿਵਾਸੀ ਸਚੇ ਗੁਰੁ ਪਹਿ ਸਬਦੁ ਪਠਾਈ ॥	Dhan vaa ^N dhee pir days nivaasee sachay gur peh sabad pathaa-ee ^N .	The soul-bride is separated from her Husband Lord, who lives in His Own Country. He sends the Shabad, His Word, through the True Guru.

ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਰਿਦੈ ਨਿਵਾਸੀ ਭਗਤਿ ਰਤੀ ਹਰਖਾਈ ॥੫॥	gun sangrahi parab <u>h</u> ridai nivaasee bhaga <u>t</u> ra <u>t</u> ee hark <u>h</u> aa-ee. 5	She gathers virtues, and enshrines God within her heart. Imbued with devotion, she is happy. 5
ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰੈ ਸਭੈ ਹੈ ਜੇਤੀ ਗੁਰ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰਿਉ ਪਾਈ ॥	pari-o pari-o karai sab <u>h</u> ai hai jay <u>t</u> ee gur b <u>h</u> aavai pari-o paa-ee ^N .	Everyone cries out, "Beloved! Beloved!" But she alone finds her Beloved, who is pleasing to the Guru.
ਪ੍ਰਿਉ ਨਾਲੇ ਸਦ ਹੀ ਸਚਿ ਸੰਗੇ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ॥੬॥	pari-o naalay sad <u>h</u> hee sach sangay nad <u>r</u> ee mayl milaa-ee. 6	Our Beloved is always with us; through the Truth, He blesses us with His Grace, and unites us in His Union. 6
ਸਭ ਮਹਿ ਜੀਉ ਜੀਉ ਹੈ ਸੋਈ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	sab <u>h</u> meh jee-o jee-o hai so-ee ghat ghat rahi-aa samaa-ee.	He is the life of the soul in each and every soul; He permeates and pervades each and every heart.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਘਰ ਹੀ ਪਰਗਾਸਿਆ ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਈ ॥੭॥	gur parsaa <u>d</u> gh <u>a</u> r hee pargaasi-aa sehjay sahj samaa-ee. 7	By Guru's Grace, He is revealed within the home of my heart; I am intuitively, naturally, absorbed into Him. 7
ਅਪਨਾ ਕਾਜੁ ਸਵਾਰਹੁ ਆਪੇ ਸੁਖਦਾਤੇ ਗੋਸਾਈ ॥	apnaa kaaj savaarahu aapay sukh- daatay gosaa ^N -ee ^N .	He Himself shall resolve all your affairs, when you meet with the Giver of peace, the Lord of the World.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਘਰ ਹੀ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਤਉ ਨਾਨਕ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਈ ॥੮॥੧॥	gur parsaa <u>d</u> gh <u>a</u> r hee pir paa-i-aa ta-o naanak tapat <u>t</u> bujh <u>h</u> aa-ee. 8 1	By Guru's Grace, you shall find your Husband Lord within your own home; then, O Nanak, the fire within you shall be quenched. 8 1

purbee naavai varnaa^N kee daat

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1168-15)	basant mehlaa 1.	Basant, First Mehl:
ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ ॥	su-inay kaa cha-ukaa kanchan ku-aar.	The kitchen is golden, and the cooking pots are golden.
ਰੁਪੇ ਕੀਆ ਕਾਰਾ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥	rupay kee-aa kaaraa bahuṭ bisthaar.	The lines marking the cooking square are silver.
ਗੰਗਾ ਕਾ ਉਦਕੁ ਕਰੰਤੇ ਕੀ ਆਗਿ ॥	gangaa kaa udak karantay kee aag.	The water is from the Ganges, and the firewood is sanctified.
ਗਰੁੜਾ ਖਾਣਾ ਦੁਧ ਸਿਉ ਗਾਡਿ ॥੧॥	garurḥaa khaanaa duDh si-o gaad. 1	The food is soft rice, cooked in milk. 1
ਰੇ ਮਨ ਲੇਖੇ ਕਬਹੂ ਨ ਪਾਇ ॥	ray man laykhai kabhoo na paa-ay.	O my mind, these things are worthless,
ਜਾਮਿ ਨ ਭੀਜੈ ਸਾਚ ਨਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaam na bheejai saach naa-ay. 1 rahaa-o.	if you are not drenched with the True Name. 1 Pause
ਦਸ ਅਠ ਲੀਖੇ ਹੋਵਹਿ ਪਾਸਿ ॥	das ath leekhay hoveh paas.	One may have the eighteen Puraanas written in his own hand;
ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਮੁਖਾਗਰ ਪਾਠਿ ॥	chaaray bayḍ mukhaagar paath.	he may recite the four Vedas by heart,
ਪੁਰਬੀ ਨਾਵੈ ਵਰਨਾਂ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	purbee naavai varnaa ^N kee daat.	and take ritual baths at holy festivals and give charitable donations;
ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰੇ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੨॥	varat naym karay din raat. 2	he may observe the ritual fasts, and perform religious ceremonies day and night. 2
ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਹੋਵਹਿ ਸੇਖ ॥	kaajee mulaa ^N hoveh saykh.	He may be a Qazi, a Mullah or a Shaykh,
ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਭਗਵੇ ਭੇਖ ॥	jogee jangam bhagvay bhaykh.	a Yogi or a wandering hermit wearing saffron-colored robes;
ਕੋ ਗਿਰਹੀ ਕਰਮਾ ਕੀ ਸੰਧਿ ॥	ko girhee karmaa kee sanDh.	he may be a householder, working at his job;
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭ ਖੜੀਅਸਿ ਬੰਧਿ ॥੩॥	bin boojhay sabh kharhee-as banDh. 3	but without understanding the essence of devotional worship, all people are eventually bound and gagged, and driven along by the Messenger of Death. 3
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਲਿਖੀ ਸਿਰਿ ਕਾਰ ॥	jaytay jee-a likhee sir kaar.	Each person's karma is written on his forehead.
ਕਰਣੀ ਉਪਰਿ ਹੋਵਹਿ ਸਾਰ ॥	karṇee upar hovag saar.	According to their deeds, they shall be judged.
ਹੁਕਮੁ ਕਰਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥	hukam karahi moorakh gaavaar.	Only the foolish and the ignorant issue commands.
ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਕੇ ਸਿਫਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥੪॥੩॥	naanak saachay kay sifāt bhandaar. 4 3	O Nanak, the treasure of praise belongs to the True Lord alone. 4 3

purh Dhartee purh paanee aasan chaar kunt cha-ubaaraa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤੁਕੇ ॥ (596-12)	sorath mehlāa 1 duṭukay.	Sorat'h, First Mehl, Du-Tukas:
ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਚਉਬਾਰਾ ॥	purh <u>Dhar</u> tee purh paanee aasan chaar kunt cha-ubaaraa.	In the realm of land, and in the realm of water, Your seat is the chamber of the four directions.
ਸਗਲ ਭਵਣ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਏਕਾ ਮੁਖਿ ਤੇਰੇ ਟਕਸਾਲਾ ॥੧॥	sagal <u>bhavan</u> kee moorat aykaa mukh <u>tayrai</u> taksaalaa. 1	Yours is the one and only form of the entire universe; Your mouth is the mint to fashion all. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ॥	mayray saahibaa <u>tayray</u> choj vidaanaa.	O my Lord Master, Your play is so wonderful!
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਆਪੇ ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jal thal mahee-al <u>bharipur</u> leenaa aapay sarab samaanaa. rahaa-o.	You are pervading and permeating the water, the land and the sky; You Yourself are contained in all. Pause
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਤੇਰਾ ਰੂਪੁ ਕਿਨੇਹਾ ॥	jah jah <u>daykhaa</u> tah jot <u>tumaaree</u> <u>tayraa</u> roop kinayhaa.	Wherever I look, there I see Your Light, but what is Your form?
ਇਕਤੁ ਰੂਪਿ ਫਿਰਹਿ ਪਰਛੰਨਾ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਜੇਹਾ ॥੨॥	ikaṭ roop fireh <u>parchhannaa</u> ko-ay na kis hee jayhaa. 2	You have one form, but it is unseen; there is none like any other. 2
ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਉਤਭੁਜ ਸੇਤਜ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਜੰਤਾ ॥	andaj jayraj ut- <u>bhuj</u> saytaj <u>tayray</u> keetay jantaa.	The beings born of eggs, born of the womb, born of the earth and born of sweat, all are created by You.
ਏਕੁ ਪੁਰਖੁ ਮੈ ਤੇਰਾ ਦੇਖਿਆ ਤੂ ਸਭਨਾ ਮਾਹਿ ਰਵੰਤਾ ॥੩॥	ayk purab mai <u>tayraa</u> <u>daykhi</u> -aa <u>too</u> sabhnaa maahi ravan ^{ta} aa. 3	I have seen one glory of Yours, that You are pervading and permeating in all. 3
ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਬਹੁਤੇ ਮੈ ਏਕੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਮੈ ਮੂਰਖ ਕਿਛੁ ਦੀਜੈ ॥	<u>tayray</u> gun bahu ^{ta} ay mai ayk na jaani-aa mai moorakh <u>kichh</u> <u>deejai</u> .	Your Glories are so numerous, and I do not know even one of them; I am such a fool - please, give me some of them!
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਡੁਬਦਾ ਪਥਰੁ ਲੀਜੈ ॥੪॥੪॥	paran ^{va} t naanak sun mayray saahibaa dub ^{da} aa pathar leejai. 4 4	Prays Nanak, listen, O my Lord Master: I am sinking like a stone - please, save me! 4 4

poojahu raam ayk hee dayvaa

ਆਸਾ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (484-14)	raag aasaa kabeer jee-o	Raag Aasaa Kabeer Jee-o
ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਜੇ ਤੀਰਥ ਨਾਵੈ ਤਿਸੁ ਬੈਕੁੰਠ ਨ ਜਾਨਾਂ ॥	an̄tar mail jay t̄irath naavai t̄is baikun̄th na jaanaa ^N .	With filth within the heart, even if one bathes at sacred places of pilgrimage, still, he shall not go to heaven.
ਲੋਕ ਪਤੀਣੇ ਕਛੂ ਨ ਹੋਵੈ ਨਾਹੀ ਰਾਮੁ ਅਯਾਨਾ ॥੧॥	lok paṭeenay kachhoo na hovai naahee raam ayaanaa. 1	Nothing is gained by trying to please others - the Lord cannot be fooled. 1
ਪੂਜਹੁ ਰਾਮੁ ਏਕੁ ਹੀ ਦੇਵਾ ॥	poojahu raam ayk hee dayvaa.	Worship the One Divine Lord.
ਸਾਚਾ ਨਾਵਣੁ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saachaa naavan̄ gur kee sayvaa. 1 rahaa-o.	The true cleansing bath is service to the Guru. 1 Pause
ਜਲ ਕੈ ਮਜਨਿ ਜੇ ਗਤਿ ਹੋਵੈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮੇਂਡੁਕ ਨਾਵਹਿ ॥	jal kai majan jay gat̄ hovai nit̄ nit̄ may ^N duk naaveh.	If salvation can be obtained by bathing in water, then what about the frog, which is always bathing in water?
ਜੈਸੇ ਮੇਂਡੁਕ ਤੈਸੇ ਓਇ ਨਰ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਆਵਹਿ ॥੨॥	jaisay may ^N duk t̄aisay o-ay nar fir fir jonee aavahi. 2	As is the frog, so is that mortal; he is reincarnated, over and over again. 2
ਮਨਹੁ ਕਠੋਰੁ ਮਰੈ ਬਾਨਾਰਸਿ ਨਰਕੁ ਨ ਬਾਂਝਿਆ ਜਾਈ ॥	manhu kath̄or marai baanaaras narak na baa ^N chi-aa jaa-ee.	If the hard-hearted sinner dies in Benaares, he cannot escape hell.
ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਮਰੈ ਹਾੜੰਬੈ ਤ ਸਗਲੀ ਸੈਨ ਤਰਾਈ ॥੩॥	har kaa sant̄ marai haar̄hambai t̄a saglee sain t̄araa-ee. 3	And even if the Lord's Saint dies in the cursed land of Haramba, still, he saves all his family. 3
ਦਿਨਸੁ ਨ ਰੈਨਿ ਬੇਦੁ ਨਹੀ ਸਾਸਤ੍ਰ ਤਹਾ ਬਸੈ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥	d̄inas na rain bayd̄ nahee saast̄ar t̄ahaa basai nirankaaraa.	Where there is neither day nor night, and neither Vedas nor Shaastras, there, the Formless Lord abides.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਨਰ ਤਿਸਹਿ ਧਿਆਵਹੁ ਬਾਵਰਿਆ ਸੰਸਾਰਾ ॥੪॥੪॥੩੭॥	kahi kabeer nar t̄iseh D̄hi-aavahu baavri-aa sansaaraa. 4 4 37	Says Kabeer, meditate on Him, O mad-men of the world. 4 4 37

poojaa keechai naam Dhi-aa-ee-ai bin naavai pooj na ho-ay

ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ (489-4)	raag goojree mehlaa 1 cha-upday ghar 1.	Raag Goojaree, First Mehl, Chau-Padas, First House:
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ ਜੇ ਮਨੁ ਉਰਸਾ ਹੋਇ ॥	ṭayraa naam karee channaathee- aa jay man ursaa ho-ay.	I would make Your Name the sandalwood, and my mind the stone to rub it on;
ਕਰਣੀ ਕੁੰਗੂ ਜੇ ਰਲੈ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ ਹੋਇ ॥੧॥	karṇee kungoo jay ralai ghat anṭar poojaa ho-ay. 1	for saffron, I would offer good deeds; thus, I perform worship and adoration within my heart. 1
ਪੂਜਾ ਕੀਚੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	poojaa keechai naam <u>D</u> hi-aa-ee-ai bin naavai pooj na ho-ay. 1 rahaa-o.	Perform worship and adoration by meditating on the Naam, the Name of the Lord; without the Name, there is no worship and adoration. 1 Pause
ਬਾਹਰਿ ਦੇਵ ਪਖਾਲੀਅਹਿ ਜੇ ਮਨੁ ਧੋਵੈ ਕੋਇ ॥	baahar dayv pakhaalee-ah jay man <u>D</u> hovai ko-ay.	If one were to wash his heart inwardly, like the stone idol which is washed on the outside,
ਜੂਠਿ ਲਹੈ ਜੀਉ ਮਾਜੀਐ ਮੋਖ ਪਇਆਣਾ ਹੋਇ ॥੨॥	jooth lahai jee-o maajee-ai mokh pa-i-aanaa ho-ay. 2	his filth would be removed, his soul would be cleansed, and he would be liberated when he departs. 2
ਪਸੂ ਮਿਲਹਿ ਚੰਗਿਆਈਆ ਖੜੁ ਖਾਵਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇਹਿ ॥	pasoo mileh chang-aa-ee-aa kharh khaaveh amrit deh.	Even beasts have value, as they eat grass and give milk.
ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੇ ਆਦਮੀ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣ ਕਰਮ ਕਰੇਹਿ ॥੩॥	naam vihoonay aadmee <u>D</u> harig jeevan karam karayhi. 3	Without the Naam, the mortal's life is cursed, as are the actions he performs. 3
ਨੇੜਾ ਹੈ ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਣਿਅਹੁ ਨਿਤ ਸਾਰੇ ਸੰਮਾਲੇ ॥	nayrhaa hai door na jaani-ahu nit saaray sam ^H aalay.	The Lord is hear at hand - do not think that He is far away. He always cherishes us, and remembers us.
ਜੋ ਦੇਵੈ ਸੋ ਖਾਵਣਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ ਹੇ ॥੪॥੧॥	jo dayvai so khaavn ^a kaho naanak saachaa hay. 4 1	Whatever He gives us, we eat; says Nanak, He is the True Lord. 4 1

poojaa varat̃ tilak isnaanaa punn daan baho daan

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (674-5)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਪੂਜਾ ਵਰਤ ਤਿਲਕ ਇਸਨਾਨਾ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਬਹੁ ਦੈਨ ॥	poojaa varat̃ tilak isnaanaa punn daan baho daan.	Worship, fasting, ceremonial marks on one's forehead, cleansing baths, generous donations to charities and self-mortification
ਕਹੂੰ ਨ ਭੀਜੈ ਸੰਜਮ ਸੁਆਮੀ ਬੋਲਹਿ ਮੀਠੇ ਬੈਨ ॥੧॥	kahoo-a ^N na bheejai sanjam su-aamee boleh meethay bain. 1	- the Lord Master is not pleased with any of these rituals, no matter how sweetly one may speak. 1
ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਕੇ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨ ਚੈਨ ॥	parabh jee ko naam japaṭ man chain.	Chanting the Name of God, the mind is soothed and pacified.
ਬਹੁ ਪ੍ਰਕਾਰ ਖੋਜਹਿ ਸਭਿ ਤਾ ਕਉ ਬਿਖਮੁ ਨ ਜਾਈ ਲੈਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baho parkaar khojeh sabh̃ taa ka-o bikham na jaa-ee lain. 1 rahaa-o.	Everyone searches for Him in different ways, but the search is so difficult, and He cannot be found. 1 Pause
ਜਾਪ ਤਾਪ ਭ੍ਰਮਨ ਬਸੁਧਾ ਕਰਿ ਉਰਧ ਤਾਪ ਲੈ ਗੈਨ ॥	jaap taap bharman basuDhaa kar uraDh̃ taap lai gain.	Chanting, deep meditation and penance, wandering over the face of the earth, the performance of austerities with the arms stretched up to the sky
ਇਹ ਬਿਧਿ ਨਹ ਪਤੀਆਨੋ ਠਾਕੁਰ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਕਰਿ ਜੈਨ ॥੨॥	ih biDh̃ nah patee-aano thaakur jog jugat̃ kar jain. 2	- the Lord is not pleased by any of these means, though one may follow the path of Yogis and Jains. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਹਰਿ ਜਸੁ ਤਿਨਿ ਪਾਇਓ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪੈਨ ॥	amrit̃ naam nirmolak har jas̃ tin paa-i-o jis kirpain.	The Ambrosial Naam, the Name of the Lord, and the Praises of the Lord are priceless; he alone obtains them, whom the Lord blesses with His Mercy.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਰੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਭੇਟੇ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਜਨ ਰੈਨ ॥੩॥੧੩॥	saaDhsang rang parabh̃ bhaytay naanak sukh̃ jan rain. 3 13	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak lives in the Love of God; his life-night passes in peace. 3 13

pooṭaa maaṭaa kee aasees

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (496-3)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤੁ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸਹਿ ਪਿਤਰੀ ਹੋਇ ਉਧਾਰੇ ॥	jis simrat̃ sab̃h kilvik̃h naaseh pitree ho-ay uḌhaaro.	Remembering Him, all sins are erased, and ones generations are saved.
ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੁਮ੍ਹ ਸਦ ਹੀ ਜਾਪਹੁ ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੇ ॥੧॥	so har har tum̃ ^H sad̃ hee jaapahu jaa kaa ant̃ na paaro. 1	So meditate continually on the Lord, Har, Har; He has no end or limitation. 1
ਪੂਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥	pooṭaa maaṭaa kee aasees.	O son, this is your mother's hope and prayer,
ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਤੁਮ੍ਹ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਭਜਹੁ ਜਗਦੀਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nimak̃h na bisara-o tum̃ ^H ka-o har har sadaa bhajahu jagdees. 1 rahaa-o.	that you may never forget the Lord, Har, Har, even for an instant. May you ever vibrate upon the Lord of the Universe. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਮ੍ਹ ਕਉ ਹੋਇ ਦਇਆਲਾ ਸੰਤਸੰਗਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	satgur tum̃ ^H ka-o ho-ay da-i-aalaa sat̃sang ṭayree pareet̃.	May the True Guru be kind to you, and may you love the Society of the Saints.
ਕਾਪੜੁ ਪਤਿ ਪਰਮੇਸਰੁ ਰਾਖੀ ਭੋਜਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਨੀਤਿ ॥੨॥	kaaparh pat̃ parmaysar raak̃hee bhōjan keert̃an neet̃. 2	May the preservation of your honor by the Transcendent Lord be your clothes, and may the singing of His Praises be your food. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹੁ ਸਦਾ ਚਿਰੁ ਜੀਵਹੁ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਅਨਦ ਅਨੰਤਾ ॥	amrit̃ peevhu sadaa chir jeevhu har simrat̃ anad̃ anant̃aa.	So drink in forever the Ambrosial Nectar; may you live long, and may the meditative remembrance of the Lord give you infinite delight.
ਰੰਗ ਤਮਾਸਾ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ਕਬਹਿ ਨ ਬਿਆਪੈ ਚਿੰਤਾ ॥੩॥	rang ṭamaasaa pooran aasaa kabeh na bi-aapai chint̃aa. 3	May joy and pleasure be yours; may your hopes be fulfilled, and may you never be troubled by worries. 3
ਭਵਰੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹੋਵਉ ਹਰਿ ਚਰਣਾ ਹੋਹੁ ਕਉਲਾ ॥	bhavar tum̃ ^H aaraa ih man hova-o har charṇaa hohu ka-ulaa.	Let this mind of yours be the bumble bee, and let the Lord's feet be the lotus flower.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਉਨ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਇਓ ਜਿਉ ਬੂੰਦਹਿ ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਮਉਲਾ ॥੪॥੩॥੪॥	naanak daas un sang lapt̃aa-i-o ji-o booñdeh chaat̃rik ma-ulaa. 4 3 4	Says servant Nanak, attach your mind to them, and blossom forth like the song-bird, upon finding the rain-drop. 4 3 4

poor rahi-aa sarab thaa-ay hamaaraa khasam so-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (398-2)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸ੍ਰਬ ਠਾਇ ਹਮਾਰਾ ਖਸਮੁ ਸੋਇ ॥	poor rahi-aa sarab <u>thaa</u> -ay hamaaraa <u>khasam</u> so-ay.	He, my Lord Master, is fully pervading all places.
ਏਕੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਰਿ ਛਤੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ॥੧॥	ayk saahib sir <u>chhat</u> <u>dooj</u> aa naahi ko-ay. 1	He is the One Lord Master, the roof over our heads; there is no other than Him. 1
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਰਾਖਣਹਾਰਿਆ ॥	ji-o <u>bhaavai</u> <u>ti-o</u> raakh raakh <u>an</u> haari-aa.	As it pleases Your Will, please save me, O Savior Lord.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tujh</u> bin avar na ko-ay nadar nihaari-aa. 1 rahaa-o.	Without You, my eyes see no other at all. 1 Pause
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਾਰੀਐ ॥	partipaalay parab <u>h</u> aap <u>ghat</u> <u>ghat</u> saaree-ai.	God Himself is the Cherisher; He takes care of each and every heart.
ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਵੁਠਾ ਆਪਿ ਤਿਸੁ ਨ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥੨॥	jis man vuth <u>aa</u> aap <u>tis</u> na visaaree- ai. 2	That person, within whose mind You Yourself dwell, never forgets You. 2
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੁ ਆਪਿ ਆਪਣ ਭਾਣਿਆ ॥	jo kich <u>h</u> karay so aap aapan <u>bhaani</u> -aa.	He does that which is pleasing to Himself.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਸਹਾਈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਜਾਣਿਆ ॥੩॥	<u>bhagtaa</u> kaa sahaa-ee jug jug jaani-aa. 3	He is known as the help and support of His devotees, throughout the ages. 3
ਜਪਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਕਦੇ ਨ ਝੂਰੀਐ ॥	jap jap har kaa naam kad <u>ay</u> na <u>jhooree</u> -ai.	Chanting and meditating up the Lord's Name, the mortal never comes to regret anything.
ਨਾਨਕ ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਲੋਚਾ ਪੂਰੀਐ ॥੪॥੭॥੧੦੯॥	naanak daras pi-aas lochaa pooree-ai. 4 7 109	O Nanak, I thirst for the Blessed Vision of Your Darshan; please, fulfill my desire, O Lord. 4 7 109

pooraa saṭgur jay milai paa-ee-ai sabad niDhaan

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-10)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਾਈਐ ਸਬਦੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	pooraa saṭgur jay milai paa-ee-ai sabad niDhaan.	If we meet the Perfect True Guru, we obtain the Treasure of the Shabad.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੀ ਜਪੀਐ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ॥	kar kirpaa parabḥ aapṇee japee-ai amrit naam.	Please grant Your Grace, God, that we may meditate on Your Ambrosial Naam.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਕਾਟੀਐ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥	janam maran dukḥ kaatee-ai laagai sahj Dhi-aan. 1	The pains of birth and death are taken away; we are intuitively centered on His Meditation. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ਪਾਇ ॥	mayray man parabḥ sarnaa-ee paa- ay.	O my mind, seek the Sanctuary of God.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨਹੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bin doojaa ko nahee ayko naam Dhi-aa-ay. 1 rahaa-o.	Without the Lord, there is no other at all. Meditate on the One and only Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈਐ ਸਾਗਰੁ ਗੁਣੀ ਅਥਾਹੁ ॥	keemat kahan na jaa-ee-ai saagar gunee athaahu.	His Value cannot be estimated; He is the Vast Ocean of Excellence.
ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਸੰਗਤੀ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਵਿਸਾਹੁ ॥	vadbhaagee mil sangṭee sachaa sabad visaahu.	O most fortunate ones, join the Sangat, the Blessed Congregation; purchase the True Word of the Shabad.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰੈ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥੨॥	kar sayvaa sukh saagrai sir saahaa paaṭisaahu. 2	Serve the Lord, the Ocean of Peace, the Supreme Lord over kings and emperors. 2
ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥	charan kamal kaa aasraa doojaa naahee thaa-o.	I take the Support of the Lord's Lotus Feet; there is no other place of rest for me.
ਮੈ ਧਰ ਤੇਰੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤੇਰੈ ਤਾਣਿ ਰਹਾਉ ॥	mai Dhar tayree paarbarahm tayrai taan rahaa-o.	I lean upon You as my Support, O Supreme Lord God. I exist only by Your Power.
ਨਿਮਾਣਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਮਾਣੁ ਤੂੰ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਮਾਉ ॥੩॥	nimaani-aa parabḥ maan too ^N tayrai sang samaa-o. 3	O God, You are the Honor of the dishonored. I seek to merge with You. 3
ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਆਰਾਧੀਐ ਆਠ ਪਹਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	har japee-ai aaraaDhee-ai aath pahar govind.	Chant the Lord's Name and contemplate the Lord of the World, twenty-four hours a day.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਤਨੁ ਧਨੁ ਰਖੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖੀ ਜਿੰਦੁ ॥	jee-a paraan tan Dhan rakhay kar kirpaa raakḥee jind.	He preserves our soul, our breath of life, body and wealth. By His Grace, He protects our soul.
ਨਾਨਕ ਸਗਲੇ ਦੋਖ ਉਤਾਰਿਅਨੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥੧੨॥੮੨॥	naanak saglay dokḥ utaari-an parabḥ baarbarahm bakhsind. 4 12 82	O Nanak, all pain has been washed away, by the Supreme Lord God, the Forgiver. 4 12 82

pooraa thaat banāa-i-aa poorai vaykhhu ayk samaanaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (797-15)	bilaaval mehlā 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਪੂਰਾ ਥਾਟੁ ਬਣਾਇਆ ਪੂਰੈ ਵੇਖਹੁ ਏਕੁ ਸਮਾਨਾ ॥	pooraa thaat banāa-i-aa poorai vayk <u>h</u> hu ayk samaanaa.	The perfect Lord has fashioned the Perfect Creation. Behold the Lord pervading everywhere.
ਇਸੁ ਪਰਪੰਚ ਮਹਿ ਸਾਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਮਤੁ ਕੋ ਧਰਹੁ ਗੁਮਾਨਾ ॥੧॥	is parpanch meh saachay naam kee vadi-aa-ee mat ko <u>D</u> harahu gumaanaa. 1	In this play of the world, is the glorious greatness of the True Name. No one should take pride in himself. 1
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਜਿਸ ਨੋ ਮਤਿ ਆਵੈ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰ ਮਾਹਿ ਸਮਾਨਾ ॥	satgur kee jis no mat aavai so satgur maahi samaanaa.	One who accepts the wisdom of the True Guru's Teachings, is absorbed into the True Guru.
ਇਹ ਬਾਣੀ ਜੋ ਜੀਅਹੁ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਰਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ih banee jo jee-ahu jaanai tis antar ravai har naamaa. 1 rahaa-o.	The Lord's Name abides deep within the nucleus of one who realizes the Bani of the Guru's Word within his soul. 1 Pause
ਚਹੁ ਜੁਗਾ ਕਾ ਹੁਣਿ ਨਿਬੇੜਾ ਨਰ ਮਨੁਖਾ ਨੋ ਏਕੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥	chahu jugaa kaa hun nibayr <u>h</u> aa nar manuk <u>h</u> aa no ayk ni <u>D</u> haanaa.	Now, this is the essence of the teachings of the four ages: for the human race, the Name of the One Lord is the greatest treasure.
ਜਤੁ ਸੰਜਮ ਤੀਰਥ ਓਨਾ ਜੁਗਾ ਕਾ ਧਰਮੁ ਹੈ ਕਲਿ ਮਹਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥੨॥	jat sanjam tirath onaa jugaa kaa <u>D</u> haram hai kal meh keerat har naamaa. 2	Celibacy, self-discipline and pilgrimages were the essence of Dharma in those past ages; but in this Dark Age of Kali Yuga, the Praise of the Lord's Name is the essence of Dharma. 2
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਧਰਮੁ ਹੈ ਸੋਧਿ ਦੇਖਹੁ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨਾ ॥	jug jug aapo aap <u>n</u> aa <u>D</u> haram hai so <u>D</u> h <u>d</u> ayk <u>h</u> hu bay <u>d</u> puraanaa.	Each and every age has its own essence of Dharma; study the Vedas and the Puraanas, and see this as true.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਗਿ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਨਾ ॥੩॥	gurmuk <u>h</u> jinee <u>D</u> hi-aa-i-aa har har jag tay pooray parvaanaa. 3	They are Gurmukh, who meditate on the Lord, Har, Har; in this world, they are perfect and approved. 3
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਸਚੇ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਏ ਚੁਕੈ ਮਨਿ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥	kahat naanak sachay si-o pareet laa-ay chookai man ab <u>h</u> imaanaa.	Says Nanak, loving the True Lord, the mind's egotism and self-conceit is eradicated.
ਕਹਤ ਸੁਣਤ ਸਭੇ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮਾਨਤ ਪਾਹਿ ਨਿਧਾਨਾ ॥੪॥੪॥	kahat sunat sab <u>h</u> ay su <u>k</u> h paavahi maanat paahi ni <u>D</u> haanaa. 4 4	Those who speak and listen to the Lord's Name, all find peace. Those who believe in it, obtain the supreme treasure. 4 4

pooraa ni-aa-o karay karṭaar

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (199-11)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਗਰੀਬਾ ਉਪਰਿ ਜਿ ਖਿੰਜੈ ਦਾੜੀ ॥	gareebaa upar je <u>kh</u> injai <u>da</u> ar <u>hee</u> .	The bearded emperor who struck down the poor,
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਸਾ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਸਾੜੀ ॥੧॥	paarbarahm saa agan meh saar <u>hee</u> . 1	has been burnt in the fire by the Supreme Lord God. 1
ਪੂਰਾ ਨਿਆਉ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥	pooraa ni-aa-o karay karṭaar.	The Creator administers true justice.
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਰਾਖਨਹਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apunay <u>da</u> as ka-o raakh <u>han</u> haar. 1 rahaa-o.	He is the Saving Grace of His slaves. 1 Pause
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਪ੍ਰਗਟਿ ਪਰਤਾਪੁ ॥	aad jugaad pargat parṭaap.	In the beginning, and throughout the ages, His glory is manifest.
ਨਿੰਦਕੁ ਮੁਆ ਉਪਜਿ ਵਡ ਤਾਪੁ ॥੨॥	nindak mu-aa upaj vad ṭaap. 2	The slanderer died after contracting the deadly fever. 2
ਤਿਨਿ ਮਾਰਿਆ ਜਿ ਰਖੈ ਨ ਕੋਇ ॥	tin maari-aa je rak <u>h</u> ai na ko-ay.	He is killed, and no one can save him.
ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਮੰਦੀ ਸੋਇ ॥੩॥	aagai paach <u>h</u> ai mandee so-ay. 3	Here and hereafter, his reputation is evil. 3
ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਰਾਖੈ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ॥	apunay <u>da</u> as raakh <u>ai</u> kanth laa-ay.	The Lord hugs His slaves close in His Embrace.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੪॥੯੮॥੧੬੭॥	saran naanak har naam <u>D</u> hi-aa-ay. 4 98 167	Nanak seeks the Lord's Sanctuary, and meditates on the Naam. 4 98 167

pooree aasaa jee mansaa mayray raam

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ (577-5)	raag vad-hans mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 4	Raag Wadahans, Fifth Mehl, Chhant, Fourth House:
ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਜੀ ਮਨਸਾ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	pooree aasaa jee mansaa mayray raam.	My hopes and desires have been fulfilled, O my Lord.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਜੀਉ ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	mohi nirgun jee-o sabh gun tayray raam.	I am worthless, without virtue; all virtues are Yours, O Lord.
ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਕਿਤੁ ਮੁਖਿ ਤੁਧੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥	sabh gun tayray thaakur mayray kit mukh tuDh saalaahē.	All virtues are Yours, O my Lord and Master; with what mouth should I praise You?
ਗੁਣੁ ਅਵਗੁਣੁ ਮੇਰਾ ਕਿਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ਬਖਸਿ ਲੀਆ ਖਿਨ ਮਾਹੀ ॥	gun avgun mayraa kichh na beechaari-aa bakhas lee-aa khin maahee.	You did not consider my merits and demerits; you forgave me in an instant.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ਵਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ॥	na-o niDh paa-ee vajee vaaDhaa- ee vaajay anhad tooray.	I have obtained the nine treasures, congratulations are pouring in, and the unstruck melody resounds.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ ਵਰੁ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਲਾਥੇ ਜੀ ਸਗਲ ਵਿਸੁਰੇ ॥੪॥੧॥	kaho naanak mai var ghar paa-i-aa mayray laathay jee sagal visooray. 4 1	Says Nanak, I have found my Husband Lord within my own home, and all my anxiety is forgotten. 4 1

pooray gur kaa sun updays

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ ਮਃ ੫ ॥ (295-3)	ga-or ^h ee sukh ^h manee mehl ^h aa 5.	Gauree Sukhmani, Fifth Mehl,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਸੁਨਿ ਉਪਦੇਸੁ ॥	pooray gur kaa sun up ^h days.	Listen to the Teachings of the Perfect Guru;
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਪੇਖੁ ॥	paarbarahm nikat kar pay ^h kh.	see the Supreme Lord God near you.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ॥	saas saas simrahu gobin ^h d.	With each and every breath, meditate in remembrance on the Lord of the Universe,
ਮਨ ਅੰਤਰ ਕੀ ਉਤਰੈ ਚਿੰਦ ॥	man an ^t ar kee ut ^r ai chin ^h d.	and the anxiety within your mind shall depart.
ਆਸ ਅਨਿਤ ਤਿਆਗਹੁ ਤਰੰਗ ॥	aas anit ^t t ⁱ -aagahu t ^r ang.	Abandon the waves of fleeting desire,
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮਨ ਮੰਗ ॥	sant ^t janaa kee D ^h oor man mang.	and pray for the dust of the feet of the Saints.
ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਬੇਨਤੀ ਕਰਹੁ ॥	aap ch ^h hod bayn ^t ee karahu.	Renounce your selfishness and conceit and offer your prayers.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰਹੁ ॥	saaD ^h sang agan saagar t ^r ahu.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, cross over the ocean of fire.
ਹਰਿ ਧਨ ਕੇ ਭਰਿ ਲੇਹੁ ਭੰਡਾਰ ॥	har D ^h an kay b ^h ar layho b ^h andaar.	Fill your stores with the wealth of the Lord.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਨਮਸਕਾਰ ॥੧॥	naanak gur pooray namaskaar. 1	Nanak bows in humility and reverence to the Perfect Guru. 1

pooray gur tay naam Dhi-aa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (798-9)	bilaaval mehlāa 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ॥	pooray gur tay vadi-aa-ee paa-ee.	From the Perfect Guru, I have obtained glorious greatness.
ਅਚਿੰਤ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਈ ॥	achint naam vasi-aa man aa-ee.	The Naam, the Name of the Lord, has spontaneously come to abide in my mind.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਸਬਦਿ ਜਲਾਈ ॥	ha-umai maa-i-aa sabad jalaa-ee.	Through the Word of the Shabad, I have burnt away egotism and Maya.
ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਗੁਰ ਤੇ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੧॥	dar saachai gur tay sobhaa paa-ee. 1	Through the Guru, I have obtained honor in the Court of the True Lord. 1
ਜਗਦੀਸ ਸੇਵਉ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕਾਜਾ ॥	jagdees sayva-o mai avar na kaajaa.	I serve the Lord of the Universe; I have no other work to do.
ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦੁ ਹੋਵੈ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਾਗਉ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਨਿਵਾਜਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an-din anad hovai man mayrai gurmukh maaga-o tayraa naam nivaajaa. 1 rahaa-o.	Night and day, my mind is in ecstasy; as Gurmukh, I beg for the bliss-giving Naam. 1 Pause
ਮਨ ਕੀ ਪਰਤੀਤਿ ਮਨ ਤੇ ਪਾਈ ॥	man kee parteet man tay paa-ee.	From the mind itself, mental faith is obtained.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਈ ॥	pooray gur tay sabad bujhaa-ee.	Through the Guru, I have realized the Shabad.
ਜੀਵਣ ਮਰਣੁ ਕੋ ਸਮਸਰਿ ਵੇਖੈ ॥	jeevan maran ko samsar vaykhai.	How rare is that person, who looks upon life and death alike.
ਬਹੁੜਿ ਨ ਮਰੈ ਨਾ ਜਮੁ ਪੇਖੈ ॥੨॥	bahurh na marai naa jam paykhai. 2	She shall never die again, and shall not have to see the Messenger of Death. 2
ਘਰ ਹੀ ਮਹਿ ਸਭਿ ਕੋਟ ਨਿਧਾਨ ॥	ghar hee meh sabh kot niDhaan.	Within the home of the self are all the millions of treasures.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਖਾਏ ਗਇਆ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	satgur dikhaa-ay ga-i-aa abhimaan.	The True Guru has revealed them, and my egotistical pride is gone.
ਸਦ ਹੀ ਲਾਗਾ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨ ॥	sad hee laagaa sahj Dhi-aan.	I keep my meditation always focused on the Cosmic Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਗਾਵੈ ਏਕੋ ਨਾਮ ॥੩॥	an-din gaavai ayko naam. 3	Night and day, I sing the One Name. 3
ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ॥	is jug meh vadi-aa-ee paa-ee.	I have obtained glorious greatness in this age,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥	pooray gur tay naam Dhi-aa-ee.	from the Perfect Guru, meditating on the Naam.
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	jah daykhaa tah rahi-aa samaa-ee.	Wherever I look, I see the Lord permeating and pervading.

ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ਕੀਮਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥੪॥	sadaa sukh-daaṭa keemaṭ nahee paa-ee. 4	He is forever the Giver of peace; His worth cannot be estimated. 4
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥	poorai bhaag gur pooraa paa-i-aa.	By perfect destiny, I have found the Perfect Guru.
ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	anṭar naam niDhaan dikhaa-i-aa.	He has revealed to me the treasure of the Naam, deep within the nucleus of my self.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅਤਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ॥	gur kaa sabad at meethaa laa-i-aa.	The Word of the Guru's Shabad is so very sweet.
ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੫॥੬॥੪॥੬॥੧੦॥	naanak tarisan bujhee man tan sukh paa-i-aa. 5 6 4 6 10	O Nanak, my thirst is quenched, and my mind and body have found peace. 5 6 4 6 10

pooray gur tay vadi-aa-ee paa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (798-9)	bilaaval mehlāa 3.	Bilaaval, Third Mehl:
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ॥	pooray gur <u>tay</u> vadi-aa-ee paa-ee.	From the Perfect Guru, I have obtained glorious greatness.
ਅਚਿੰਤ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਈ ॥	achint _ṯ naam vasi-aa man aa-ee.	The Naam, the Name of the Lord, has spontaneously come to abide in my mind.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਸਬਦਿ ਜਲਾਈ ॥	ha-umai maa-i-aa sabad _ṯ jalaa-ee.	Through the Word of the Shabad, I have burnt away egotism and Maya.
ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਗੁਰ ਤੇ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥੧॥	<u>dar</u> saachai gur <u>tay</u> sob _h aa paa-ee. 1	Through the Guru, I have obtained honor in the Court of the True Lord. 1
ਜਗਦੀਸ ਸੇਵਉ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕਾਜਾ ॥	jag _d ees sayva-o mai avar na kaajaa.	I serve the Lord of the Universe; I have no other work to do.
ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦੁ ਹੋਵੈ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਾਗਉ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਨਿਵਾਜਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	an- <u>din</u> anad _ṯ hovai man mayrai gurmuk _h maaga-o <u>tay</u> raa naam nivaajaa. 1 rahaa-o.	Night and day, my mind is in ecstasy; as Gurmukh, I beg for the bliss-giving Naam. 1 Pause
ਮਨ ਕੀ ਪਰਤੀਤਿ ਮਨ ਤੇ ਪਾਈ ॥	man kee part _{ee} t _ṯ man <u>tay</u> paa-ee.	From the mind itself, mental faith is obtained.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਈ ॥	pooray gur <u>tay</u> sabad _ṯ buj _h aa-ee.	Through the Guru, I have realized the Shabad.
ਜੀਵਣ ਮਰਣੁ ਕੋ ਸਮਸਰਿ ਵੇਖੈ ॥	jeevan _ṯ maran _ṯ ko samsar vayk _h ai.	How rare is that person, who looks upon life and death alike.
ਬਹੁੜਿ ਨ ਮਰੈ ਨਾ ਜਮੁ ਪੇਖੈ ॥੨॥	bahur _h na marai naa jam payk _h ai. 2	She shall never die again, and shall not have to see the Messenger of Death. 2
ਘਰ ਹੀ ਮਹਿ ਸਭਿ ਕੋਟ ਨਿਧਾਨ ॥	<u>ghar</u> hee meh sab _h kot niD _h aan.	Within the home of the self are all the millions of treasures.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਖਾਏ ਗਇਆ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	sat _ṯ gur dik _h aa-ay ga-i-aa ab _h imaan.	The True Guru has revealed them, and my egotistical pride is gone.
ਸਦ ਹੀ ਲਾਗਾ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨ ॥	sad _ṯ hee laagaa sahj D _h i-aan.	I keep my meditation always focused on the Cosmic Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਗਾਵੈ ਏਕੋ ਨਾਮ ॥੩॥	an- <u>din</u> gaavai ayko naam. 3	Night and day, I sing the One Name. 3
ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ॥	is jug meh vadi-aa-ee paa-ee.	I have obtained glorious greatness in this age,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥	pooray gur <u>tay</u> naam D _h i-aa-ee.	from the Perfect Guru, meditating on the Naam.
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥	jah <u>dayk</u> haa <u>tah</u> rahi-aa samaa-ee.	Wherever I look, I see the Lord permeating and pervading.

ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ਕੀਮਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥੪॥	sadaa sukh-daaṭa keemaṭ nahee paa-ee. 4	He is forever the Giver of peace; His worth cannot be estimated. 4
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥	poorai bhaag gur pooraa paa-i-aa.	By perfect destiny, I have found the Perfect Guru.
ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	anṭar naam niDhaan dikhaa-i-aa.	He has revealed to me the treasure of the Naam, deep within the nucleus of my self.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅਤਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ॥	gur kaa sabaḍ at meethaa laa-i-aa.	The Word of the Guru's Shabad is so very sweet.
ਨਾਨਕ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੫॥੬॥੪॥੬॥੧੦॥	naanak tarisan bujhee man tan sukh paa-i-aa. 5 6 4 6 10	O Nanak, my thirst is quenched, and my mind and body have found peace. 5 6 4 6 10

payvkarhai Dhan kharee i-aanee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (357-5)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਪੇਵਕੜੈ ਧਨ ਖਰੀ ਇਆਣੀ ॥	payvkarhai Dhan kharee i-aanee.	In this world of my father's house, I, the soul-bride, have been very childish;
ਤਿਸੁ ਸਹ ਕੀ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥੧॥	tiṣ sah kee mai saar na jaanee. 1	I did not realize the value of my Husband Lord. 1
ਸਹੁ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	saho mayraa ayk doojaa nahee ko-ee.	My Husband is the One; there is no other like Him.
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮੇਲਾਵਾ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nadar karay maylaavaa ho-ee. 1 rahaa-o.	If He bestows His Glance of Grace, then I shall meet Him. 1 Pause
ਸਾਹੁਰੜੈ ਧਨ ਸਾਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ॥	saahurrhai Dhan saach pachhaani-aa.	In the next world of my in-law's house, I, the the soul-bride, shall realize Truth;
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਅਪਣਾ ਪਿਰੁ ਜਾਣਿਆ ॥੨॥	sahj subhaa-ay apnaa pir jaani-aa. 2	I shall come to know the celestial peace of my Husband Lord. 2
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਐਸੀ ਮਤਿ ਆਵੈ ॥	gur parsadee aisee mat aavai.	By Guru's Grace, such wisdom comes to me,
ਤਾਂ ਕਾਮਣਿ ਕੰਤੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੩॥	taa ^N kaaman kantai man bhaavai. 3	so that the soul-bride becomes pleasing to the Mind of the Husband Lord. 3
ਕਹਤੁ ਨਾਨਕੁ ਭੈ ਭਾਵ ਕਾ ਕਰੇ ਸੀਗਾਰੁ ॥	kahat naanak bhai bhaav kaa karay seegaar.	Says Nanak, she who adorns herself with the Love and the Fear of God,
ਸਦ ਹੀ ਸੇਜੈ ਰਵੈ ਭਤਾਰੁ ॥੪॥੨੭॥	sad hee sayjai ravai bhataar. 4 27	enjoys her Husband Lord forever on His Bed. 4 27

pai paa-ay manaa-ee so-ay jee-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (73-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪੈ ਪਾਇ ਮਨਾਈ ਸੋਇ ਜੀਉ ॥	pai paa-ay manaa-ee so-ay jee-o.	I fall at His Feet to please and appease Him.
ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖਿ ਮਿਲਾਇਆ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur purakh milaa-i-aa tis jayvad avar na ko-ay jee-o. 1 rahaa-o.	The True Guru has united me with the Lord, the Primal Being. There is no other as great as He. 1 Pause
ਗੋਸਾਈ ਮਿਹੰਡਾ ਇਠੜਾ ॥	gosaa-ee mihandaa ith-rhaa.	The Lord of the Universe is my Sweet Beloved.
ਅੰਮ ਅਬੇ ਥਾਵਹੁ ਮਿਠੜਾ ॥	amm abay thaavhu mith-rhaa.	He is sweeter than my mother or father.
ਭੈਣ ਭਾਈ ਸਭਿ ਸਜਣਾ ਤੁਧੁ ਜੇਹਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥੧॥	bhain bhaa-ee sabh sajnāa tuDh jayhaa naahee ko-ay jee-o. 1	Among all sisters and brothers and friends, there is no one like You. 1
ਤੇਰੈ ਹੁਕਮੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	ṭayrai hukmay saavan aa-i-aa.	By Your Command, the month of Saawan has come.
ਮੈ ਸਤ ਕਾ ਹਲੁ ਜੋਆਇਆ ॥	mai saṭ kaa hal jo-aa-i-aa.	I have hooked up the plow of Truth,
ਨਾਉ ਬੀਜਣ ਲਗਾ ਆਸ ਕਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲ ਬਖਸ ਜਮਾਇ ਜੀਉ ॥੨॥	naa-o beejan lagaa aas kar har bohal bakhās jamaa-ay jee-o. 2	and I plant the seed of the Name in hopes that the Lord, in His Generosity, will bestow a bountiful harvest. 2
ਹਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਇਕੁ ਪਛਾਣਦਾ ॥	ha-o gur mil ik pachhaandaa.	Meeting with the Guru, I recognize only the One Lord.
ਦੁਯਾ ਕਾਗਲੁ ਚਿਤਿ ਨ ਜਾਣਦਾ ॥	ḍuyaa kaagal chit na jaandaa.	In my consciousness, I do not know of any other account.
ਹਰਿ ਇਕਤੈ ਕਾਰੈ ਲਾਇਓਨੁ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਨਿਬਾਹਿ ਜੀਉ ॥੩॥	har iktai kaarai laa-i-on ji-o bhaavai ṭi ^N vai nibaahi jee-o. 3	The Lord has assigned one task to me; as it pleases Him, I perform it. 3
ਤੁਸੀ ਭੋਗਿਹੁ ਭੁੰਚਹੁ ਭਾਈਹੋ ॥	tusee bhogihu bhunchahu bhaa- eeho.	Enjoy yourselves and eat, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰਿ ਦੀਬਾਣਿ ਕਵਾਇ ਪੈਨਾਈਓ ॥	gur deebaan kavāa-ay painaa-ee- o.	In the Guru's Court, He has blessed me with the Robe of Honor.
ਹਉ ਹੋਆ ਮਾਹਰੁ ਪਿੰਡ ਦਾ ਬੰਨਿ ਆਏ ਪੰਜਿ ਸਰੀਕ ਜੀਉ ॥੪॥	ha-o ho-aa maahar pind daa bann aaday panj sareek jee-o. 4	I have become the Master of my body-village; I have taken the five rivals as prisoners. 4
ਹਉ ਆਇਆ ਸਾਮ੍ਹੈ ਤਿਹੰਡੀਆ ॥	ha-o aa-i-aa saamai ^h tihandee-aa.	I have come to Your Sanctuary.
ਪੰਜਿ ਕਿਰਸਾਣ ਮੁਜੇਰੇ ਮਿਹਡੀਆ ॥	panj kirsaan mujayray mihdi-aa.	The five farm-hands have become my tenants;
ਕੰਨੁ ਕੋਈ ਕਢਿ ਨ ਹੰਘਈ ਨਾਨਕ ਵੁਠਾ ਘੁਘਿ ਗਿਰਾਉ ਜੀਉ ॥੫॥	kann ko-ee kadh na hangh-ee naanak vuthaa ghugh giraa-o jee-o. 5	none dare to raise their heads against me. O Nanak, my village is populous and prosperous. 5

ਹਉ ਵਾਰੀ ਘੁੰਮਾ ਜਾਵਦਾ ॥	ha-o vaaree <u>ghummaa</u> jaavdaa.	I am a sacrifice, a sacrifice to You.
ਇਕ ਸਾਹਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਦਾ ॥	ik saahaa <u>tuDh</u> <u>Dhi</u> -aa-idaa.	I meditate on You continually.
ਉਜੜੁ ਬੇਹੁ ਵਸਾਇਓ ਹਉ ਤੁਧੁ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥੬॥	ujarh thayhu vasaa-i-o ha-o <u>tuDh</u> vitahu kurbaan jee-o. 6	The village was in ruins, but You have re-populated it. I am a sacrifice to You. 6
ਹਰਿ ਇਠੈ ਨਿਤ ਧਿਆਇਦਾ ॥	har ithai nit <u>Dhi</u> -aa-idaa.	O Beloved Lord, I meditate on You continually;
ਮਨਿ ਚਿੰਦੀ ਸੋ ਫਲੁ ਪਾਇਦਾ ॥	man chindee so fal paa-idaa.	I obtain the fruits of my mind's desires.
ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ਲਾਹੀਅਨੁ ਮਨ ਕੀ ਭੁਖ ਜੀਉ ॥੭॥	sabhay kaaj savaari-an laahee-an man kee <u>bhukh</u> jee-o. 7	All my affairs are arranged, and the hunger of my mind is appeased. 7
ਮੈ ਛਡਿਆ ਸਭੇ ਧੰਧੜਾ ॥	mai <u>chhadi</u> -aa sabho <u>DhanDh</u> -rhaa.	I have forsaken all my entanglements;
ਗੋਸਾਈ ਸੇਵੀ ਸਚੜਾ ॥	gosaa-ee sayvee sachrhaa.	I serve the True Lord of the Universe.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਮੈ ਪਲੈ ਬਧਾ ਛਿਕਿ ਜੀਉ ॥੮॥	na-o niDh naam niDhaan har mai palai baDhaa <u>chhik</u> jee-o. 8	I have firmly attached the Name, the Home of the Nine Treasures to my robe. 8
ਮੈ ਸੁਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	mai sukhee hoo ^N <u>sukh</u> paa-i-aa.	I have obtained the comfort of comforts.
ਗੁਰਿ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਵਸਾਇਆ ॥	gur anṭar sabad vasaa-i-aa.	The Guru has implanted the Word of the Shabad deep within me.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੁਰਖਿ ਵਿਖਾਲਿਆ ਮਸਤਕਿ ਧਰਿ ਕੈ ਹਥੁ ਜੀਉ ॥੯॥	satgur purakh vikhaali-aa mastak <u>Dhar</u> kai hath jee-o. 9	The True Guru has shown me my Husband Lord; He has placed His Hand upon my forehead. 9
ਮੈ ਬਧੀ ਸਚੁ ਧਰਮ ਸਾਲ ਹੈ ॥	mai baDhee sach <u>Dharam</u> saal hai.	I have established the Temple of Truth.
ਗੁਰਸਿਖਾ ਲਹਦਾ ਭਾਲਿ ਕੈ ॥	gursikhaa lahdaa <u>bhaal</u> kai.	I sought out the Guru's Sikhs, and brought them into it.
ਪੈਰ ਧੋਵਾ ਪਖਾ ਫੇਰਦਾ ਤਿਸੁ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਗਾ ਪਾਇ ਜੀਉ ॥੧੦॥	pair <u>Dhovaa</u> pakhaa fayrdaa tis niv niv lagaa paa-ay jee-o. 10	I wash their feet, and wave the fan over them. Bowing low, I fall at their feet. 10
ਸੁਣਿ ਗਲਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਆਇਆ ॥	sun galaa gur peh aa-i-aa.	I heard of the Guru, and so I went to Him.
ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਦਿੜਾਇਆ ॥	naam daan isnaan <u>dirhaa</u> -i-aa.	He instilled within me the Naam, the goodness of charity and true cleansing.
ਸਭੁ ਮੁਕਤੁ ਹੋਆ ਸੈਸਾਰੜਾ ਨਾਨਕ ਸਚੀ ਬੇੜੀ ਚਾੜਿ ਜੀਉ ॥੧੧॥	sabh mukat ho-aa saisaarrhaa naanak sachee bayrhee chaarh jee-o. 11	All the world is liberated, O Nanak, by embarking upon the Boat of Truth. 11
ਸਭ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸੇਵੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਜੀਉ ॥	sabh sarisat sayvay <u>din</u> raat jee-o.	The whole Universe serves You, day and night.

ਦੇ ਕੰਨੁ ਸੁਣਹੁ ਅਰਦਾਸਿ ਜੀਉ ॥	<u>d</u> ay kann sun <u>h</u> u ar <u>d</u> aas jee-o.	Please hear my prayer, O Dear Lord.
ਠੋਕਿ ਵਜਾਇ ਸਭ ਡਿਠੀਆ ਤੁਸਿ ਆਪੇ ਲਇਅਨੁ ਛਡਾਇ ਜੀਉ ॥੧੨॥	thok vajaa-ay sab <u>h</u> di <u>t</u> hee-aa tu <u>s</u> aapay la-i-an <u>ch</u> hadaa-ay jee-o. 12	I have thoroughly tested and seen all-You alone, by Your Pleasure, can save us. 12
ਹੁਣਿ ਹੁਕਮੁ ਹੋਆ ਮਿਹਰਵਾਣ ਦਾ ॥	hun hukam ho-aa miharvaan <u>d</u> aa.	Now, the Merciful Lord has issued His Command.
ਪੈ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸੈ ਰਵਾਣਦਾ ॥	pai ko-ay na kisai ran <u>j</u> aan <u>d</u> aa.	Let no one chase after and attack anyone else.
ਸਭ ਸੁਖਾਲੀ ਵੁਠੀਆ ਇਹੁ ਹੋਆ ਹਲੇਮੀ ਰਾਜੁ ਜੀਉ ॥੧੩॥	sab <u>h</u> suk <u>h</u> aaalee vu <u>t</u> hee-aa ih ho-aa halaymee raaj jee-o. 13	Let all abide in peace, under this Benevolent Rule. 13
ਝਿੰਮਿ ਝਿੰਮਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵਰਸਦਾ ॥	jhimm jhimm amrit <u>t</u> varas <u>d</u> aa.	Softly and gently, drop by drop, the Ambrosial Nectar trickles down.
ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਖਸਮ ਦਾ ॥	bolaa-i-aa bolee k <u>h</u> asam <u>d</u> aa.	I speak as my Lord and Master causes me to speak.
ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਤੁਧੁ ਉਪਰੇ ਤੂੰ ਆਪੇ ਪਾਇਹਿ ਥਾਇ ਜੀਉ ॥੧੪॥	baho maan <u>t</u> kee-aa tu <u>D</u> h upray too ^N aapay paa-ih <i>i</i> thaa-ay jee-o. 14	I place all my faith in You; please accept me. 14
ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਭੁਖ ਸਦ ਤੇਰੀਆ ॥	tayri-aa b <u>h</u> ag <u>t</u> aa b <u>h</u> uk <u>h</u> sad tayree- aa.	Your devotees are forever hungry for You.
ਹਰਿ ਲੋਚਾ ਪੂਰਨ ਮੇਰੀਆ ॥	har lochaa pooran mayree-aa.	O Lord, please fulfill my desires.
ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਸੁਖਦਾਤਿਆ ਮੈ ਗਲ ਵਿਚਿ ਲੈਹੁ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥੧੫॥	<u>d</u> ayh <u>d</u> aras suk <u>h</u> - <u>d</u> aat <i>i</i> -aa mai gal vich lai <u>h</u> u milaa-ay jee-o. 15	Grant me the Blessed Vision of Your Darshan, O Giver of Peace. Please, take me into Your Embrace. 15
ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿਆ ॥	tu <u>D</u> h jayvad avar na b <u>h</u> aali-aa.	I have not found any other as Great as You.
ਤੂੰ ਦੀਪ ਲੋਅ ਪਇਆਲਿਆ ॥	too ^N <u>d</u> ee <u>p</u> lo-a pa-i-aali-aa.	You pervade the continents, the worlds and the nether regions;
ਤੂੰ ਥਾਨਿ ਥਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਭਗਤਾ ਸਚੁ ਅਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥੧੬॥	too ^N tha <u>n</u> thanan <u>t</u> ar rav rahi-aa naanak b <u>h</u> ag <u>t</u> aa sach a <u>D</u> haar jee- o. 16	You are permeating all places and interspaces. Nanak: You are the True Support of Your devotees. 16
ਹਉ ਗੋਸਾਈ ਦਾ ਪਹਿਲਵਾਨੜਾ ॥	ha-o gosaa-ee <u>d</u> aa pahilvaan <u>r</u> h <u>aa</u> .	I am a wrestler; I belong to the Lord of the World.
ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਚ ਦੁਮਾਲੜਾ ॥	mai gur mil uch <u>d</u> umaal <u>r</u> h <u>aa</u> .	I met with the Guru, and I have tied a tall, plumed turban.
ਸਭ ਹੋਈ ਛਿੰਝ ਇਕਠੀਆ ਦਯੁ ਬੈਠਾ ਵੇਖੈ ਆਪਿ ਜੀਉ ॥੧੭॥	sab <u>h</u> ho-ee <u>ch</u> hinj <u>h</u> ik <u>t</u> hee-aa <u>d</u> a- yu bai <u>t</u> h <u>aa</u> vay <u>k</u> hai aap jee-o. 17	All have gathered to watch the wrestling match, and the Merciful Lord Himself is seated to behold it. 17
ਵਾਤ ਵਜਨਿ ਟੰਮਕ ਭੇਰੀਆ ॥	vaa <u>t</u> vajan tamak b <u>h</u> ayree-aa.	The bugles play and the drums beat.

ਮਲ ਲਥੇ ਲੈਦੇ ਫੇਰੀਆ ॥	mal lathay laiday fayree-aa.	The wrestlers enter the arena and circle around.
ਨਿਹਤੇ ਪੰਜ ਜੁਆਨ ਮੈ ਗੁਰ ਥਾਪੀ ਦਿਤੀ ਕੰਡਿ ਜੀਉ ॥੧੮॥	nihtay panj ju-aan mai gur thaapee ditee kand jee-o. 18	I have thrown the five challengers to the ground, and the Guru has patted me on the back. 18
ਸਭ ਇਕਠੇ ਹੋਇ ਆਇਆ ॥	sabh ikthay ho-ay aa-i-aa.	All have gathered together,
ਘਰਿ ਜਾਸਨਿ ਵਾਟ ਵਟਾਇਆ ॥	ghar jaasan vaat vataa-i-aa.	but we shall return home by different routes.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਹਾ ਲੈ ਗਏ ਮਨਮੁਖ ਚਲੇ ਮੂਲੁ ਗਵਾਇ ਜੀਉ ॥੧੯॥	gurmukh laahaa lai ga-ay manmukh chalay mool gavaa-ay jee-o. 19	The Gurmukhs reap their profits and leave, while the self- willed manmukhs lose their investment and depart. 19
ਤੂੰ ਵਰਨਾ ਚਿਹਨਾ ਬਾਹਰਾ ॥	too ^N varnaa chihnaa baahraa.	You are without color or mark.
ਹਰਿ ਦਿਸਹਿ ਹਾਜਰੁ ਜਾਹਰਾ ॥	har diseh haajar jaahraa.	The Lord is seen to be manifest and present.
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਤੁਝੈ ਧਿਆਇਦੇ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਰਤੇ ਗੁਣਤਾਸੁ ਜੀਉ ॥੨੦॥	sun sun tujhai Dhi-aa-iday tayray bhagaṭ raṭay gunṭaas jee-o. 20	Hearing of Your Glories again and again, Your devotees meditate on You; they are attuned to You, O Lord, Treasure of Excellence. 20
ਮੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਦਯੈ ਸੇਵੜੀ ॥	mai jug jug da-yai sayvrhee.	Through age after age, I am the servant of the Merciful Lord.
ਗੁਰਿ ਕਟੀ ਮਿਹਡੀ ਜੇਵੜੀ ॥	gur katee mihdee jayvrhee.	The Guru has cut away my bonds.
ਹਉ ਬਾਹੁੜਿ ਛਿੰਝ ਨ ਨਚਉ ਨਾਨਕ ਅਉਸਰੁ ਲਧਾ ਭਾਲਿ ਜੀਉ ॥੨੧॥੨॥੨੯॥	ha-o baahurh chhinjh na nach-oo naanak a-osar laDhaa bhaal jee-o. 21 2 29	I shall not have to dance in the wrestling arena of life again. Nanak has searched, and found this opportunity. 21 2 29

feekay har kay naam bin saad

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1219-11)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਫੀਕੇ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਸਾਦ ॥	feekay har kay naam bin saad.	Without the Lord's Name, flavors are tasteless and insipid.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ਅਹਿਨਿਸਿ ਪੂਰਨ ਨਾਦ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit ras keertan har gaa-ee-ai ahinis pooran naad. 1 rahaa-o.	Sing the Sweet Ambrosial Praises of the Lord's Kirtan; day and night, the Sound-current of the Naad will resonate and resound. 1 Pause
ਸਿਮਰਤ ਸਾਂਤਿ ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਮਿਟਿ ਜਾਹਿ ਸਗਲ ਬਿਖਾਦ ॥	simrat saa ^N t mahaa sukh paa-ee-ai mit jaahi sagal bikhaad.	Meditating in remembrance on the Lord, total peace and bliss are obtained, and all sorrows are taken away.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਭੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਪਾਈਐ ਘਰਿ ਲੈ ਆਵਹੁ ਲਾਦਿ ॥੧॥	har har laabh saaDhsang paa-ee-ai ghar lai aavhu laad. 1	The profit of the Lord, Har, Har, is found in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; so load it and bring it on home. 1
ਸਭ ਤੇ ਊਚ ਊਚ ਤੇ ਊਚੇ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਮਰਜਾਦ ॥	sabh tay ooch ooch tay oocho ant nahee marjaad.	He is the Highest of all, the Highest of the high; His celestial economy has no limit.
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਨਾਨਕ ਮਹਿਮਾ ਪੇਖਿ ਰਹੇ ਬਿਸਮਾਦ ॥੨॥੫੫॥੭੮॥	baran na saaka-o naanak mahimaa paykh rahay bismaad. 2 55 78	Nanak cannot even express His Glorious Grandeur; gazing upon Him, he is wonder-struck. 2 55 78

furmaan tayraa sirai oopar fir na karat beechaar

ਗਉੜੀ ੧੩ ॥ (338-14)	ga-or <u>h</u> ee 13.	Gauree 13:
ਫੁਰਮਾਨੁ ਤੇਰਾ ਸਿਰੈ ਉਪਰਿ ਫਿਰਿ ਨ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰ ॥	furmaan <u>t</u> ayraa sirai oopar fir na kara <u>t</u> beechaar.	Your Command is upon my head, and I no longer question it.
ਤੁਹੀ ਦਰੀਆ ਤੁਹੀ ਕਰੀਆ ਤੁਝੈ ਤੇ ਨਿਸਤਾਰ ॥੧॥	<u>t</u> uhee <u>d</u> aree-aa <u>t</u> uhee karee-aa <u>t</u> uj <u>h</u> ai <u>t</u> ay nistaar. 1	You are the river, and You are the boatman; salvation comes from You. 1
ਬੰਦੇ ਬੰਦਗੀ ਇਕਤੀਆਰ ॥	banday bandagee ik <u>t</u> ee-aar.	O human being, embrace the Lord's meditation,
ਸਾਹਿਬੁ ਰੋਸੁ ਧਰਉ ਕਿ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saahib ros <u>D</u> hara-o ke pi-aar. 1 rahaa-o.	whether your Lord and Master is angry with you or in love with you. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਉ ਫੂਲੁ ਜਈ ਹੈ ਨਾਰਿ ॥	naam <u>t</u> ayraa aa <u>D</u> haar mayraa ji-o fool ja-ee hai naar.	Your Name is my Support, like the flower blossoming in the water.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਗੁਲਾਮੁ ਘਰ ਕਾ ਜੀਆਇ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ॥੨॥੧੮॥੬੯॥	kahi kabeer gulaam <u>g</u> har kaa jee- aa-ay <u>b</u> haavai maar. 2 18 69	Says Kabeer, I am the slave of Your home; I live or die as You will. 2 18 69

footo aa^Ndaa bharam kaa maneh bha-i-o pargaas

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1002-15)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਫੂਟੇ ਆਂਡਾ ਭਰਮ ਕਾ ਮਨਹਿ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸੁ ॥	footo aa ^N daa <u>bh</u> aram kaa maneh <u>bha</u> -i-o pargaas.	The egg of doubt has burst; my mind has been enlightened.
ਕਾਟੀ ਬੇਰੀ ਪਗਹ ਤੇ ਗੁਰਿ ਕੀਨੀ ਬੰਦਿ ਖਲਾਸੁ ॥੧॥	kaatee bayree pagah <u>tay</u> gur keenee band <u>kh</u> alaas. 1	The Guru has shattered the shackles on my feet, and has set me free. 1
ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਰਹਿਓ ॥	aavan <u>jaan</u> rahi-o.	My coming and going in reincarnation is ended.
ਤਪਤ ਕੜਾਹਾ ਬੁਝਿ ਗਇਆ ਗੁਰਿ ਸੀਤਲ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tapat</u> karhaahaa bujh ga-i-aa gur seet ^l al naam <u>dee</u> -o. 1 rahaa-o.	The boiling cauldron has cooled down; the Guru has blessed me with the cooling, soothing Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਜਬ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਭਇਆ ਤਉ ਛੋਡਿ ਗਏ ਨਿਗਹਾਰ ॥	jab <u>tay</u> saa <u>Dh</u> oo sang <u>bha</u> -i-aa <u>ta</u> -o <u>chh</u> od ga-ay nighaar.	Since I joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy, those who were eyeing me have left.
ਜਿਸ ਕੀ ਅਟਕ ਤਿਸ ਤੇ ਛੁਟੀ ਤਉ ਕਹਾ ਕਰੈ ਕੋਟਵਾਰ ॥੨॥	jis kee atak <u>tis</u> <u>tay</u> <u>chh</u> utee <u>ta</u> -o kahaa karai kotvaar. 2	The one who tied me up, has released me; what can the Watchman of Death do to me now? 2
ਚੂਕਾ ਭਾਰਾ ਕਰਮ ਕਾ ਹੋਏ ਨਿਹਕਰਮਾ ॥	chookaa <u>bha</u> araa karam kaa ho-ay nihkarmaa.	The load of my karma has been removed, and I am now free of karma.
ਸਾਗਰ ਤੇ ਕੰਢੈ ਚੜੇ ਗੁਰਿ ਕੀਨੇ ਧਰਮਾ ॥੩॥	saagar <u>tay</u> kand <u>hai</u> charhay gur keenay <u>Dh</u> armaa. 3	I have crossed the world-ocean, and reached the other shore; the Guru has blessed me with this Dharma. 3
ਸਚੁ ਥਾਨੁ ਸਚੁ ਬੈਠਕਾ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ਬਣਾਇਆ ॥	sach tha ⁿ sach bai <u>th</u> kaa sach su- aa-o ba ⁿ aa-i-aa.	True is my place, and True is my seat; I have made Truth my life's purpose.
ਸਚੁ ਪੂੰਜੀ ਸਚੁ ਵਖਰੇ ਨਾਨਕ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ॥੪॥੫॥੧੪॥	sach poonjee sach vak <u>h</u> ro naanak <u>gh</u> ar paa-i-aa. 4 5 14	True is my capital, and True is the merchandise, which Nanak has placed into the home of the heart. 4 5 14

banday bandagee iktee-aar

ਗਉੜੀ ੧੩ ॥ (338-14)	ga-orhee 13.	Gauree 13:
ਫੁਰਮਾਨੁ ਤੇਰਾ ਸਿਰੈ ਊਪਰਿ ਫਿਰਿ ਨ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰ ॥	furmaan tayraa sirai oopar fir na karaṭ beechaar.	Your Command is upon my head, and I no longer question it.
ਤੁਹੀ ਦਰੀਆ ਤੁਹੀ ਕਰੀਆ ਤੁਝੈ ਤੇ ਨਿਸਤਾਰ ॥੧॥	tuhee daree-aa tuhee karee-aa tujhai tay nistaar. 1	You are the river, and You are the boatman; salvation comes from You. 1
ਬੰਦੇ ਬੰਦਗੀ ਇਕਤੀਆਰ ॥	banday bandagee iktee-aar.	O human being, embrace the Lord's meditation,
ਸਾਹਿਬੁ ਰੋਸੁ ਧਰਉ ਕਿ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saahib ros Dhara-o ke pi-aar. 1 rahaa-o.	whether your Lord and Master is angry with you or in love with you. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਉ ਫੂਲੁ ਜਈ ਹੈ ਨਾਰਿ ॥	naam tayraa aaDhaar mayraa ji-o fool ja-ee hai naar.	Your Name is my Support, like the flower blossoming in the water.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਗੁਲਾਮੁ ਘਰ ਕਾ ਜੀਆਇ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ॥੨॥੧੮॥੬੯॥	kahi kabeer gulaam ghar kaa jee- aa-ay bhaavai maar. 2 18 69	Says Kabeer, I am the slave of Your home; I live or die as You will. 2 18 69

banDhan kaatay aap parabh ho-aa kirpaal

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (814-5)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥	banDhan kaatay aap parabh ho-aa kirpaal.	My bonds have been snapped; God Himself has become compassionate.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਾ ਕੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥	deen da-i-aal parabh paarbarahm taa kee nadar nihaal. 1	The Supreme Lord God is Merciful to the meek; by His Glance of Grace, I am in ecstasy. 1
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ਕਾਟਿਆ ਦੁਖੁ ਰੋਗੁ ॥	gur poorai kirpaa karee kaati-aa dukh rog.	The Perfect Guru has shown mercy to me, and eradicated my pains and illnesses.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸੁਖੀ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭ ਧਿਆਵਨ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man tan seetāl sukhee bha-i-aa parabh Dhi-aavan jog. 1 rahaa-o.	My mind and body have been cooled and soothed, meditating on God, most worthy of meditation. 1 Pause
ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਰੋਗੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥	a-ukhaDh har kaa naam hai jit rog na vi-aapai.	The Name of the Lord is the medicine to cure all disease; with it, no disease afflicts me.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਤੈ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਜਾਪੈ ॥੨॥	saaDhsang man tan hitai fir dookh na jaapai. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the mind and body are tinged with the Lord's Love, and I do not suffer pain any longer. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪੀਐ ਅੰਤਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	har har har har jaapee-ai antar liv laa-ee.	I chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har, lovingly centering my inner being on Him.
ਕਿਲਵਿਖ ਉਤਰਹਿ ਸੁਧੁ ਹੋਇ ਸਾਧੂ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥	kilvikh utreh suDh ho-ay saaDhoo sarnaa-ee. 3	Sinful mistakes are erased and I am sanctified, in the Sanctuary of the Holy Saints. 3
ਸੁਨਤ ਜਪਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਸੁ ਤਾ ਕੀ ਦੂਰਿ ਬਲਾਈ ॥	sunat japat har naam jas taa kee door balaa-ee.	Misfortune is kept far away from those who hear and chant the Praises of the Lord's Name.
ਮਹਾ ਮੰਤ੍ਰੁ ਨਾਨਕੁ ਕਥੈ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੪॥੨੩॥੫੩॥	mahaa manṭar naanak kathai har kay gun gaa-ee. 4 23 53	Nanak chants the Mahaa Mantra, the Great Mantra, singing the Glorious Praises of the Lord. 4 23 53

banDhan tay chhutkiavai parabhoo milaavai har har naam sunaavai

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (674-9)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਬੰਧਨ ਤੇ ਛੁਟਕਾਵੈ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਵੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਨਾਵੈ ॥	ban <u>D</u> han <u>t</u> ay <u>ch</u> hutkiavai parab <u>h</u> oo milaavai har har naam sunaavai.	Is there anyone who can release me from my bondage, unite me with God, recite the Name of the Lord, Har, Har,
ਅਸਥਿਰੁ ਕਰੇ ਨਿਹਚਲੁ ਇਹੁ ਮਨੁਆ ਬਹੁਰਿ ਨ ਕਤਹੁ ਧਾਵੈ ॥੧॥	asthir karay nihchal ih manoo-aa bahur na ka <u>h</u> oo <u>D</u> haavai. 1	and make this mind steady and stable, so that it no longer wanders around? 1
ਹੈ ਕੋਊ ਐਸੇ ਹਮਰਾ ਮੀਤੁ ॥	hai ko-oo aiso hamraa meet.	Do I have any such friend?
ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਜੀਉ ਹੀਉ ਦੇਉ ਅਰਪਉ ਅਪਨੋ ਚੀਤੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal samagree jee-o hee-o <u>d</u> ay-o arpa-o apno cheet. 1 rahaa-o.	I would give him all my property, my soul and my heart; I would devote my consciousness to him. 1 Pause
ਪਰ ਧਨ ਪਰ ਤਨ ਪਰ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਗੈ ॥	par <u>D</u> han par <u>t</u> an par kee nindaa in si-o pareet na laagai.	Others' wealth, others' bodies, and the slander of others - do not attach your love to them.
ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਸੰਤ ਸੰਭਾਖਨੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੨॥	santeh sang sant sambhaakhan har keertan man jaagai. 2	Associate with the Saints, speak with the Saints, and keep your mind awake to the Kirtan of the Lord's Praises. 2
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭ ਸਰਬ ਸੂਖ ਦਇਆਲਾ ॥	gun ni <u>D</u> haan <u>d</u> a-i-aal purakh parab <u>h</u> sarab sook <u>h</u> <u>d</u> a-i-aalaa.	God is the treasure of virtue, kind and compassionate, the source of all comfort.
ਮਾਗੈ ਦਾਨੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਨਾਨਕੁ ਜਿਉ ਮਾਤਾ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲਾ ॥੩॥੧੪॥	maagai <u>d</u> aan naam <u>t</u> ayro naanak ji-o maataa baal gupaalaa. 3 14	Nanak begs for the gift of Your Name; O Lord of the world, love him, like the mother loves her child. 3 14

basanṭ chaṛhi-aa foolee banraa-ay

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-19)	basanṭ mehlaa 3.	Basant, Third Mehl:
ਬਸੰਤੁ ਚੜਿਆ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥	basanṭ chaṛhi-aa foolee banraa-ay.	Spring has come, and all the plants are flowering.
ਏਹਿ ਜੀਅ ਜੰਤ ਫੂਲਹਿ ਹਰਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੧॥	ayhi jee-a janṭ fooleh har chiṭ laa-ay. 1	These beings and creatures blossom forth when they focus their consciousness on the Lord. 1
ਇਨ ਬਿਧਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇ ॥	in biDh ih man hari-aa ho-ay.	In this way, this mind is rejuvenated.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਕਵੈ ਧੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam japai din raatee gurmukh ha-umai kadhai Dho-ay. 1 rahaa-o.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, day and night, egotism is removed and washed away from the Gurmukhs. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਏ ॥	satgur banee sabad sunaa-ay.	The True Guru speaks the Bani of the Word, and the Shabad, the Word of God.
ਇਹੁ ਜਗੁ ਹਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਏ ॥੨॥	ih jag hari-aa satgur bhaa-ay. 2	This world blossoms forth in its greenery, through the love of the True Guru. 2
ਫਲ ਫੂਲ ਲਾਗੇ ਜਾਂ ਆਪੇ ਲਾਏ ॥	fal fool laagay jaa ^N aapay laa-ay.	The mortal blossoms forth in flower and fruit, when the Lord Himself so wills.
ਮੂਲਿ ਲਗੈ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਏ ॥੩॥	mool lagai taa ^N satgur paa-ay. 3	He is attached to the Lord, the Primal Root of all, when he finds the True Guru. 3
ਆਪਿ ਬਸੰਤੁ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਵਾੜੀ ॥	aap basanṭ jagaṭ sabh vaarhee.	The Lord Himself is the season of spring; the whole world is His Garden.
ਨਾਨਕ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਭਗਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ॥੪॥੫॥੧੭॥	naanak poorai bhaag bhagaṭ niraalee. 4 5 17	O Nanak, this most unique devotional worship comes only by perfect destiny. 4 5 17

baho parpanch kar par Dhan li-aavai

ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (656-7)	sorath kabeer jee-o.	Sorat'h, The Word Of Kabeer Jee:
ਬਹੁ ਪਰਪੰਚ ਕਰਿ ਪਰ ਧਨੁ ਲਿਆਵੈ ॥	baho parpanch kar par <u>D</u> han li-aavai.	Practicing great hypocrisy, he acquires the wealth of others.
ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਪਹਿ ਆਨਿ ਲੁਟਾਵੈ ॥੧॥	suṯ ḍaaraa peh aan lutaavai. 1	Returning home, he squanders it on his wife and children. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਭੂਲੇ ਕਪਟੁ ਨ ਕੀਜੈ ॥	man mayray <u>b</u> hoolay kapat na keejai.	O my mind, do not practice deception, even inadvertently.
ਅੰਤਿ ਨਿਬੇਰਾ ਤੇਰੇ ਜੀਅ ਪਹਿ ਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anṯ nibayraa ṭayray jee-a peh leejai. 1 rahaa-o.	In the end, your own soul shall have to answer for its account. 1 Pause
ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ਜਰਾ ਜਨਾਵੈ ॥	chhin chhin ṭan chheejai jaraa janaavai.	Moment by moment, the body is wearing away, and old age is asserting itself.
ਤਬ ਤੇਰੀ ਓਕ ਕੋਈ ਪਾਨੀਓ ਨ ਪਾਵੈ ॥੨॥	ṭab ṭayree ok ko-ee paanee-o na paavai. 2	And then, when you are old, no one shall pour water into your cup. 2
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਕੋਈ ਨਹੀ ਤੇਰਾ ॥	kahaṯ kabeer ko-ee nahee ṭayraa.	Says Kabeer, no one belongs to you.
ਹਿਰਦੈ ਰਾਮੁ ਕੀ ਨ ਜਪਹਿ ਸਵੇਰਾ ॥੩॥੯॥	hirdai raam kee na jaapeh savayraa. 3 9	Why not chant the Lord's Name in your heart, when you are still young? 3 9

baho rang maa-i-aa baho biDh paykhee

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (179-12)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਬਹੁ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖੀ ॥	baho rang maa-i-aa baho biDh paykhee.	I have gazed upon the many forms of Maya, in so many ways.
ਕਲਮ ਕਾਗਦ ਸਿਆਨਪ ਲੇਖੀ ॥	kalam kaagad si-aanap laykhee.	With pen and paper, I have written clever things.
ਮਹਰ ਮਲੂਕ ਹੋਇ ਦੇਖਿਆ ਖਾਨ ॥	mahar malook ho-ay daykhi-aa khaan.	I have seen what it is to be a chief, a king, and an emperor,
ਤਾ ਤੇ ਨਾਹੀ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨ ॥੧॥	taa tay naahee man t̥riptaan. 1	but they do not satisfy the mind. 1
ਸੋ ਸੁਖੁ ਮੋ ਕਉ ਸੰਤ ਬਤਾਵਹੁ ॥	so sukh mo ka-o sant̥ baṭaavhu.	Show me that peace, O Saints,
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੂਝੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tarisnaa boojhai man t̥riptaavho. 1 rahaa-o.	which will quench my thirst and satisfy my mind. 1 Pause
ਅਸੁ ਪਵਨ ਹਸਤਿ ਅਸਵਾਰੀ ॥	as pavan hasat̥ asvaaree.	You may have horses as fast as the wind, elephants to ride on,
ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਸੇਜ ਸੁੰਦਰਿ ਨਾਰੀ ॥	cho-aa chandan sayj sundar naaree.	sandalwood oil, and beautiful women in bed,
ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਆਖਾਰੇ ਗਾਇਆ ॥	nat naatik aakhaaray gaa-i-aa.	actors in dramas, singing in theaters
ਤਾ ਮਹਿ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੨॥	taa meh man santokh na paa-i-aa. 2	- but even with them, the mind does not find contentment. 2
ਤਖਤੁ ਸਭਾ ਮੰਡਨ ਦੋਲੀਚੇ ॥	takhat̥ sabhaa mandan doleechay.	You may have a throne at the royal court, with beautiful decorations and soft carpets,
ਸਗਲ ਮੇਵੇ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗੀਚੇ ॥	sagal mayvay sundar baageechay.	all sorts of luscious fruits and beautiful gardens,
ਆਖੇੜ ਬਿਰਤਿ ਰਾਜਨ ਕੀ ਲੀਲਾ ॥	aakhayr ^h birat̥ raajan kee leelaa.	the excitement of the chase and princely pleasures
ਮਨੁ ਨ ਸੁਹੇਲਾ ਪਰਪੰਚੁ ਹੀਲਾ ॥੩॥	man na suhaylaa parpanch heelaa. 3	- but still, the mind is not made happy by such illusory diversions. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤਨ ਸਚੁ ਕਹਿਆ ॥	kar kirpaa santan sach kahi-aa.	In their kindness, the Saints have told me of the True One,
ਸਰਬ ਸੂਖ ਇਹੁ ਆਨੰਦੁ ਲਹਿਆ ॥	sarab sookh ih aanand lahi-aa.	and so I have obtained all comforts and joy.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	saaDhsang har keertan gaa-ee-ai.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing the Kirtan of the Lord's Praises.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ ॥੪॥	kaho naanak vadbhaagee paa-ee-ai. 4	Says Nanak, through great good fortune, I have found this. 4
ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੋਈ ਸੁਹੇਲਾ ॥	jaa kai har Dhan so-ee suhaylaa.	One who obtains the wealth of the Lord becomes happy.
ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧੨॥੮੧॥	parabh kirpaa tay saaDhsang maylaa. 1 rahaa-o doojaa. 12 81	By God's Grace, I have joined the Saadh Sangat. 1 Second Pause 12 81

bahuṭaa karam likhi-aa naa jaa-ay

ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਮਃ ੧ (5-11)	japji sahib, mehlā 1	Japji Sahib, First Mehl
ਬਹੁਤਾ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ ਨਾ ਜਾਇ ॥	bahuṭaa karam likhi-aa naa jaa-ay.	His Blessings are so abundant that there can be no written account of them.
ਵਡਾ ਦਾਤਾ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ ॥	vadaa ḁaaṭaa ṭil na ṭamaa-ay.	The Great Giver does not hold back anything.
ਕੇਤੇ ਮੰਗਹਿ ਜੋਧ ਅਪਾਰ ॥	kayṭay mangahi joḁh apaar.	There are so many great, heroic warriors begging at the Door of the Infinite Lord.
ਕੇਤਿਆ ਗਣਤ ਨਹੀ ਵੀਚਾਰੁ ॥	kayṭi-aa ganat nahee veechaar.	So many contemplate and dwell upon Him, that they cannot be counted.
ਕੇਤੇ ਖਪਿ ਤੁਟਹਿ ਵੇਕਾਰ ॥	kayṭay khap ṭutahi vaykaar.	So many waste away to death engaged in corruption.
ਕੇਤੇ ਲੈ ਲੈ ਮੁਕਰੁ ਪਾਹਿ ॥	kayṭay lai lai mukar paahi.	So many take and take again, and then deny receiving.
ਕੇਤੇ ਮੂਰਖ ਖਾਹੀ ਖਾਹਿ ॥	kayṭay moorakh khaahee khaahi.	So many foolish consumers keep on consuming.
ਕੇਤਿਆ ਦੁਖ ਭੂਖ ਸਦ ਮਾਰ ॥	kayṭi-aa dookh bhookh sad maar.	So many endure distress, deprivation and constant abuse.
ਏਹਿ ਭਿ ਦਾਤਿ ਤੇਰੀ ਦਾਤਾਰ ॥	ayhi bhe ḁaat ṭayree ḁaatāar.	Even these are Your Gifts, O Great Giver!
ਬੰਦਿ ਖਲਾਸੀ ਭਾਣੈ ਹੋਇ ॥	band khalaasee bhaanai ho-ay.	Liberation from bondage comes only by Your Will.
ਹੋਰੁ ਆਖਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ॥	hor aakh na sakai ko-ay.	No one else has any say in this.
ਜੇ ਕੋ ਖਾਇਕੁ ਆਖਣਿ ਪਾਇ ॥	jay ko khaa-ik aakhan paa-ay.	If some fool should presume to say that he does,
ਓਹੁ ਜਾਣੈ ਜੇਤੀਆ ਮੁਹਿ ਖਾਇ ॥	oh jaanai jaytee-aa muhi khaa-ay.	he shall learn, and feel the effects of his folly.
ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਆਪੇ ਦੇਇ ॥	aapay jaanai aapay ḁay-ay.	He Himself knows, He Himself gives.
ਆਖਹਿ ਸਿ ਭਿ ਕੋਈ ਕੋਇ ॥	aakhahi se bhe kay-ee kay-ay.	Few, very few are those who acknowledge this.
ਜਿਸ ਨੋ ਬਖਸੇ ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹ ॥	jis no baksay sifāt saalaah.	One who is blessed to sing the Praises of the Lord,
ਨਾਨਕ ਪਾਤਿਸਾਰੀ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥੨੫॥	naanak paatīsaahē paatīsaahu. 25	O Nanak, is the king of kings. 25

bakhsi-aa paarbarahm parmaysar saglay rog bidaaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (620-5)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਬਖਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲੇ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੇ ॥	bak <u>h</u> si-aa paarbarahm parmaysar saglay rog bi <u>d</u> aaray.	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, has forgiven me, and all diseases have been cured.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸਰਣੀ ਉਬਰੇ ਕਾਰਜ ਸਗਲ ਸਵਾਰੇ ॥੧॥	gur pooray kee sar <u>n</u> ee ubray kaaraj sagal savaaray. 1	Those who come to the Sanctuary of the True Guru are saved, and all their affairs are resolved. 1
ਹਰਿ ਜਨਿ ਸਿਮਰਿਆ ਨਾਮ ਅਧਾਰਿ ॥	har jan simri-aa naam aD <u>h</u> aar.	The Lord's humble servant meditates in remembrance on the Naam, the Name of the Lord; this is his only support.
ਤਾਪੁ ਉਤਾਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	taap u <u>t</u> aari-aa satgur poorai ap <u>n</u> ee kirpaa D <u>h</u> aar. rahaa-o.	The Perfect True Guru extended His Mercy, and the fever has been dispelled. Pause
ਸਦਾ ਅਨੰਦ ਕਰਹ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿਆ ॥	sad <u>a</u> a anand karah mayray pi- aaray har govi <u>d</u> gur raak <u>h</u> i-aa.	So celebrate and be happy, my beloveds - the Guru has saved Hargobind.
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਨਾਨਕ ਕਰਤੇ ਕੀ ਸਾਚੁ ਸਬਦੁ ਸਤਿ ਭਾਖਿਆ ॥੨॥੧੮॥੪੬॥	vadee vadi-aa-ee naanak kar <u>t</u> ay kee saach saba <u>d</u> sat <u>b</u> haak <u>h</u> i-aa. 2 18 46	Great is the glorious greatness of the Creator, O Nanak; True is the Word of His Shabad, and True is the sermon of His Teachings. 2 18 46

ban meh paykhi-o tarin meh paykhi-o garihi paykhi-o udaasaa-ay

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1139-2)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਬਨ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਤ੍ਰਿਣ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਗ੍ਰਿਹਿ ਪੇਖਿਓ ਉਦਾਸਾਏ ॥	ban meh paykhi-o tarin meh paykhi-o garihi paykhi-o udaasaa- ay.	I have seen Him in the woods, and I have seen Him in the fields. I have seen Him in the household, and in renunciation.
ਦੰਡਧਾਰ ਜਟਧਾਰੈ ਪੇਖਿਓ ਵਰਤ ਨੇਮ ਤੀਰਥਾਏ ॥੧॥	dandDhaar jatDhaarai paykhi-o varat naym teerthaa-ay. 1	I have seen Him as a Yogi carrying His staff, as a Yogi with matted hair, fasting, making vows, and visiting sacred shrines of pilgrimage. 1
ਸੰਤਸੰਗਿ ਪੇਖਿਓ ਮਨ ਮਾਏਂ ॥	satsang paykhi-o man maa-ay ^N .	I have seen Him in the Society of the Saints, and within my own mind.
ਊਭ ਪਇਆਲ ਸਰਬ ਮਹਿ ਪੂਰਨ ਰਸਿ ਮੰਗਲ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oobh pa-i-aal sarab meh pooran ras mangal gun gaa-ay. 1 rahaa-o.	In the sky, in the nether regions of the underworld, and in everything, He is pervading and permeating. With love and joy, I sing His Glorious Praises. 1 Pause
ਜੋਗ ਭੇਖ ਸੰਨਿਆਸੈ ਪੇਖਿਓ ਜਤਿ ਜੰਗਮ ਕਾਪੜਾਏ ॥	jog bhaykh sannii-aasai paykhi-o jat jangam kaaprhaa-ay.	I have seen Him among the Yogis, the Sannyasees, the celibates, the wandering hermits and the wearers of patched coats.
ਤਪੀ ਤਪੀਸੁਰ ਮੁਨਿ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਨਿਰਤਾਏ ॥੨॥	tapee tapeesur mun meh paykhi-o nat naatik nirtaa-ay. 2	I have seen Him among the men of severe self-discipline, the silent sages, the actors, dramas and dances. 2
ਚਹੁ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਖਟ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਦਸ ਅਸਟੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਾਏ ॥	chahu meh paykhi-o khat meh paykhi-o das astee simmrītaa-ay.	I have seen Him in the four Vedas, I have seen Him in the six Shaastras, in the eighteen Puraanas and the Simritees as well.
ਸਭ ਮਿਲਿ ਏਕੋ ਏਕੁ ਵਖਾਨਹਿ ਤਉ ਕਿਸ ਤੇ ਕਹਉ ਦੁਰਾਏ ॥੩॥	sabh mil ayko ayk vakhaaneh ta-o kis tay kaha-o duraa-ay. 3	All together, they declare that there is only the One Lord. So tell me, from whom is He hidden? 3
ਅਗਹ ਅਗਹ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਨਹ ਕੀਮ ਕੀਮਾਏ ॥	agah agah bay-ant su-aamee nah keem keem keemaa-ay.	Unfathomable and Inaccessible, He is our Infinite Lord and Master; His Value is beyond valuation.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਜਿਹ ਘਟਿ ਪਰਗਟੀਆਏ ॥੪॥੨॥੧੫॥	jan naanak tin kai bal bal jaa-ee-ai jih ghat pargatee-aa-ay. 4 2 15	Servant Nanak is a sacrifice, a sacrifice to those, within whose heart He is revealed. 4 2 15

banaspaṭ ma-ulee charḥi-aa basanṭ

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1176-7)	basanṭ mehlāa 3.	Basant, Third Mehl:
ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਚੜਿਆ ਬਸੰਤੁ ॥	banaspaṭ ma-ulee charḥi-aa basanṭ.	The season of spring has come, and all the plants have blossomed forth.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੰਗਿ ॥੧॥	ih man ma-oli-aa satguroo sang. 1	This mind blossoms forth, in association with the True Guru. 1
ਤੁਮ੍ ਸਾਚੁ ਧਿਆਵਹੁ ਮੁਗਧ ਮਨਾ ॥	tuṁ ^H saach Dḥi-aavahu mugaDḥ manaa.	So meditate on the True Lord, O my foolish mind.
ਤਾਂ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taa ^N sukḥ paavhu mayray manaa. 1 rahaa-o.	Only then shall you find peace, O my mind. 1 Pause
ਇਤੁ ਮਨਿ ਮਉਲਿਐ ਭਇਆ ਅਨੰਦੁ ॥	it man ma-uli-ai bḥa-i-aa anand.	This mind blossoms forth, and I am in ecstasy.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਗੋਬਿੰਦ ॥੨॥	amrit fal paa-i-aa naam gobind. 2	I am blessed with the Ambrosial Fruit of the Naam, the Name of the Lord of the Universe. 2
ਏਕੋ ਏਕੁ ਸਭੁ ਆਖਿ ਵਖਾਣੈ ॥	ayko ayk sabḥ aakh vakḥaanai.	Everyone speaks and says that the Lord is the One and Only.
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝੈ ਤਾਂ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥੩॥	hukam boojḥai taa ^N ayko jaanai. 3	By understanding the Hukam of His Command, we come to know the One Lord. 3
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਹਉਮੈ ਕਹੈ ਨ ਕੋਇ ॥	kahaṭ naanak ha-umai kahai na ko-ay.	Says Nanak, no one can describe the Lord by speaking through ego.
ਆਖਣੁ ਵੇਖਣੁ ਸਭੁ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹੋਇ ॥੪॥੨॥੧੪॥	aakḥan vaykḥan sabḥ saahib tay ho-ay. 4 2 14	All speech and insight comes from our Lord and Master. 4 2 14

baras saras aagi-aa

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1272-11)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਬਰਸੁ ਸਰਸੁ ਆਗਿਆ ॥	baras saras aagi-aa.	Rain down with happiness in God's Will.
ਹੋਹਿ ਆਨੰਦ ਸਗਲ ਭਾਗ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hohi aanand sagal bhaag. 1 rahaa-o.	Bless me with total bliss and good fortune. 1 Pause
ਸੰਤ ਸੰਗੇ ਮਨੁ ਪਰਫੜੈ ਮਿਲਿ ਮੇਘ ਧਰ ਸੁਹਾਗ ॥੧॥	sant sangay man parfarhai mil maygh Dhar suhaag. 1	My mind blossoms forth in the Society of the Saints; soaking up the rain, the earth is blessed and beautified. 1
ਘਨਘੋਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮੋਰ ॥	ghanghor pareet mor.	The peacock loves the thunder of the rain clouds.
ਚਿਤੁ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਬੂੰਦ ਓਰ ॥	chit chaatrik boond or.	The rainbird's mind is drawn to the rain-drop
ਐਸੇ ਹਰਿ ਸੰਗੇ ਮਨ ਮੋਹ ॥	aiso har sangay man moh.	- so is my mind enticed by the Lord.
ਤਿਆਗਿ ਮਾਇਆ ਧੋਹ ॥	ti-aag maa-i-aa Dhoh.	I have renounced Maya, the deceiver.
ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਨਾਨਕ ਜਾਗਿਆ ॥੨॥੫॥੨੭॥	mil sant naanak jaagi-aa. 2 5 27	Joining with the Saints, Nanak is awakened. 2 5 27

baras ghanaa mayraa pir ghar aa-i-aa

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1255-10)	malaar mehlaa 1.	Malaar, First Mehl:
ਜਿਨਿ ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਸਾਦੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਸਾ ਬਿਲਖ ਬਦਨ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥	jin <u>D</u> han pir kaa saad na jaani-aa saa bilakh badan kumlaanee.	The soul-bride who has not known delight with her Husband Lord, shall weep and wail with a wretched face.
ਭਈ ਨਿਰਾਸੀ ਕਰਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨੀ ॥੧॥	bha-ee niraasee karam kee faasee bin gur bharam bhulaanee. 1	She becomes hopeless, caught in the noose of her own karma; without the Guru, she wanders deluded by doubt.
ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ॥	baras <u>ghanaa</u> mayraa pir <u>ghar</u> aa-i-aa.	So rain down, O clouds. My Husband Lord has come home.
ਬਲਿ ਜਾਵਾਂ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bal jaavaa ^N gur apnay pareetam jin har parabh aan milaa-i-aa. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to my Guru, who has led me to meet my Lord God. 1 Pause
ਨਉਤਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦਾ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ॥	na-utan pareet sadaa thaakur si-o an- din bhagat suhaavee.	My love, my Lord and Master is forever fresh; I am embellished with devotional worship night and day.
ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਗੁਰਿ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇਆ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਿ ਸੁਭਾਵੀ ॥੨॥	mukat bha-ay gur daras dikhaa-i-aa jug jug bhagat subhaavee. 2	I am liberated, gazing on the Blessed Vision of the Guru's Darshan. Devotional worship has made me glorious and exalted throughout the ages. 2
ਹਮ ਥਾਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਜਗੁ ਤੁਮਰਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਹਉ ਤੇਰਾ ॥	ham thaaray taribhavan jag tumraa too mayraa ha-o tayraa.	I am Yours; the three worlds are Yours as well. You are mine, and I am Yours.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਵਜਲਿ ਫੇਰਾ ॥੩॥	satgur mili-ai niranjan paa-i-aa bahr na bhavjal fayraa. 3	Meeting with the True Guru, I have found the Immaculate Lord; I shall not be consigned to this terrifying world-ocean ever again. 3
ਅਪੁਨੇ ਪਿਰ ਹਰਿ ਦੇਖਿ ਵਿਗਾਸੀ ਤਉ ਧਨ ਸਾਚੁ ਸੀਗਾਰੋ ॥	apunay pir har daykh vigaasee ta-o Dhan saach seegaaro.	If the soul-bride is filled with delight on seeing her Husband Lord, then her decorations are true.
ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿਉ ਸਚਿ ਸਾਚੀ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੋ ॥੪॥	akul niranjan si-o sach saachee gurmat naam aDhaaro. 4	With the Immaculate Celestial Lord, she becomes the truest of the true. Following the Guru's Teachings, she leans on the Support of the Naam. 4
ਮੁਕਤਿ ਭਈ ਬੰਧਨ ਗੁਰਿ ਖੋਲ੍ਹੇ ਸਬਦਿ ਸੁਰਤਿ ਪਤਿ ਪਾਈ ॥	mukat bha-ee banDhan gur khol ^H ay sabad surat pat paa-ee.	She is liberated; the Guru has untied her bonds. Focusing her awareness on the Shabad, she attains honor.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ॥੫॥੪॥	naanak raam naam rid antar gurmukh mayl milaa-ee. 5 4	O Nanak, the Lord's Name is deep within her heart; as Gurmukh, she is united in His Union. 5 4

baras ghanaa mayraa man bheenaa

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1254-9)	malaar mehlāa 1.	Malaar, First Mehl:
ਕਰਉ ਬਿਨਉ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਰਿ ਵਰੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥	kara-o bin-o gur apnay pareetam har var aan milaavai.	I offer prayers to my Beloved Guru, that He may unite me with my Husband Lord.
ਸੁਣਿ ਘਨ ਘੋਰ ਸੀਤਲੁ ਮਨੁ ਮੋਰਾ ਲਾਲ ਰਤੀ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥੧॥	sun <u>gh</u> an <u>gh</u> or seeṭal man moraa laal raṭee gun gaavai. 1	I hear the thunder in the clouds, and my mind is cooled and soothed; imbued with the Love of my Dear Beloved, I sing His Glorious Praises. 1
ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥	baras <u>gh</u> anaa mayraa man <u>b</u> heenaa.	The rain pours down, and my mind is drenched with His Love.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੂੰਦ ਸੁਹਾਨੀ ਹੀਅਰੈ ਗੁਰਿ ਮੋਹੀ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਸਿ ਲੀਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit boond suhaanee hee-arai gur mohee man har ras leenaa. 1 rahaa-o.	The drop of Ambrosial Nectar pleases my heart; the Guru has fascinated my mind, which is drenched in the sublime essence of the Lord. 1 Pause
ਸਹਜਿ ਸੁਖੀ ਵਰ ਕਾਮਣਿ ਪਿਆਰੀ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	sahj sukhee var kaaman pi-aaree jis gur bachnee man maani-aa.	With intuitive peace and poise, the soul-bride is loved by her Husband Lord; her mind is pleased and appeased by the Guru's Teachings.
ਹਰਿ ਵਰਿ ਨਾਰਿ ਭਈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਖਾਨਿਆ ॥੨॥	har var naar <u>b</u> ha-ee sohagan man tan paraym sukhaani-aa. 2	She is the happy soul-bride of her Husband Lord; her mind and body are filled with joy by His Love. 2
ਅਵਗਣ ਤਿਆਗਿ ਭਈ ਬੈਰਾਗਨਿ ਅਸਥਿਰੁ ਵਰੁ ਸੋਹਾਗੁ ਹਰੀ ॥	avgan ti-aag <u>b</u> ha-ee bairaagan asthir var sohaag haree.	Discarding her demerits, she becomes detached; with the Lord as her Husband, her marriage is eternal.
ਸੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਤਿਸੁ ਕਦੇ ਨ ਵਿਆਪੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥੩॥	sog vijog tis kaday na vi-aapai har parabh apnee kirpaa karee. 3	She never suffers separation or sorrow; her Lord God showers her with His Grace. 3
ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਨਹੀ ਮਨੁ ਨਿਹਚਲੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀ ॥	aavan jaan nahee man nihchal pooray gur kee ot gahee.	Her mind is steady and stable; she does not come and go in reincarnation.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਣਿ ਸਚੁ ਸਹੀ ॥੪॥੨॥	naanak raam naam jap gurmukh <u>D</u> han sohagan sach sahee. 4 2	She takes the Shelter of the Perfect Guru. O Nanak, as Gurmukh, chant the Naam; you shall be accepted as the true soul-bride of the Lord. 4 2

baras maygh jee tīl bilam na laa-o

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1267-17)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਬਰਸੁ ਮੇਘ ਜੀ ਤਿਲੁ ਬਿਲਮੁ ਨ ਲਾਉ ॥	baras maygh jee tīl bilam na laa-o.	Rain down, O cloud; do not delay.
ਬਰਸੁ ਪਿਆਰੇ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰੇ ਹੋਇ ਅਨਦੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baras pi-aaray maneh saDhaaray ho-ay anad̥ sad̥aa man chaa-o. 1 rahaa-o.	O beloved cloud, O support of the mind, you bring lasting bliss and joy to the mind. 1 Pause
ਹਮ ਤੇਰੀ ਧਰ ਸੁਆਮੀਆ ਮੇਰੇ ਤੂ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਬਿਸਾਰੇ ॥	ham tayree Dhar su-aamee-aa mayray too ki-o manhu bisaaray.	I take to Your Support, O my Lord and Master; how could You forget me?
ਇਸਤ੍ਰੀ ਰੂਪ ਚੇਰੀ ਕੀ ਨਿਆਈ ਸੋਭ ਨਹੀ ਬਿਨੁ ਭਰਤਾਰੇ ॥੧॥	istaree roop chayree kee ni-aa-ee sobh nahee bin bhar̥taaray. 1	I am Your beautiful bride, Your servant and slave. I have no nobility without my Husband Lord. 1
ਬਿਨਉ ਸੁਨਿਓ ਜਬ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਬੇਗਿ ਆਇਓ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥	bin-o suni-o jab thaakur mayrai bayg aa-i-o kirpaa Dhaaray.	When my Lord and Master listened to my prayer, He hurried to shower me with His Mercy.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰੇ ਬਨਿਓ ਸੁਹਾਗੇ ਪਤਿ ਸੋਭਾ ਭਲੇ ਅਚਾਰੇ ॥੨॥੩॥੭॥	kaho naanak mayro bani-o suhaago pat̥ sobhaa bhalay achaaray. 2 3 7	Says Nanak, I have become just like my Husband Lord; I am blessed with honor, nobility and the lifestyle of goodness. 2 3 7

barsai maygh sakhee ghar paahun aa-ay

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (1266-4)	raag malaar mehlāa 5 cha-upday ghar 1	Raag Malaar, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:
ਕਿਆ ਤੂੰ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥	ki-aa too socheh ki-aa too chitvahi ki-aa too ^N karahi upaa-ay.	What are you so worried about? What are you thinking? What have you tried?
ਤਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਪਰਵਾਹ ਕਾਹੂ ਕੀ ਜਿਹ ਗੋਪਾਲ ਸਹਾਏ ॥੧॥	taa ka-o kahhu parvaah kaahoo kee jih gopaal sahaa-ay. 1	Tell me - the Lord of the Universe - who controls Him? 1
ਬਰਸੈ ਮੇਘੁ ਸਖੀ ਘਰਿ ਪਾਹੁਨ ਆਏ ॥	barsai maygh sakhee ghar paahun aa-ay.	The rain showers down from the clouds, O companion. The Guest has come into my home.
ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਠਾਕੁਰ ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi deen kirpaa niDh thaakur nav niDh naam samaa-ay. 1 rahaa- o.	I am meek; my Lord and Master is the Ocean of Mercy. I am absorbed in the nine treasures of the Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਕੀਏ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਮਿਸਟਾਏ ॥	anik parkaar bhojan baho kee-ay baho binjan mistaa-ay.	I have prepared all sorts of foods in various ways, and all sorts of sweet deserts.
ਕਰੀ ਪਾਕਸਾਲ ਸੋਚ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਹੁਣਿ ਲਾਵਹੁ ਭੋਗੁ ਹਰਿ ਰਾਏ ॥੨॥	karee paaksaal soch pavitarāa hun laavhu bhog har raa-ay. 2	I have made my kitchen pure and sacred. Now, O my Sovereign Lord King, please sample my food. 2
ਦੁਸਟ ਬਿਦਾਰੇ ਸਾਜਨ ਰਹਸੇ ਇਹਿ ਮੰਦਿਰ ਘਰ ਅਪਨਾਏ ॥	dusat bidaaray saajan rahsay ihi mandir ghar apnaa-ay.	The villains have been destroyed, and my friends are delighted. This is Your Own Mansion and Temple, O Lord.
ਜਉ ਗ੍ਰਿਹਿ ਲਾਲੁ ਰੰਗੀਓ ਆਇਆ ਤਉ ਮੈ ਸਭਿ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੩॥	ja-o garihi laal rangee-o aa-i-aa ta- o mai sabh sukh paa-ay. 3	When my Playful Beloved came into my household, then I found total peace. 3
ਸੰਤ ਸਭਾ ਓਟ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਏ ॥	sant sabhaa ot gur pooray Dhur mastak laykh likhaa-ay.	In the Society of the Saints, I have the Support and Protection of the Perfect Guru; this is the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੰਤੁ ਰੰਗੀਲਾ ਪਾਇਆ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਏ ॥੪॥੧॥	jan naanak kant rangeelaa paa-i-aa fir dookh na laagai aa-ay. 4 1	Servant Nanak has found his Playful Husband Lord. He shall never suffer in sorrow again. 4 1

balvant̃ bi-aap rahee sabh mahee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-19)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਸਾਸਤ੍ਰਗਿ ਕਹਾਵਤ ਸਭ ਕੀਨੇ ਬਸਿ ਅਪਨਹੀ ॥	mun jogee saastarag kahaavat sabh keen ^H ay bas apnahee.	They call themselves silent sages, Yogis and scholars of the Shaastras, but Maya has has them all under her control.
ਤੀਨਿ ਦੇਵ ਅਰੁ ਕੋੜਿ ਤੇਤੀਸਾ ਤਿਨ ਕੀ ਹੈਰਤਿ ਕਛੁ ਨ ਰਹੀ ॥੧॥	teen dayv ar korh tayteesaa tin kee hairat kachh na rahee. 1	The three gods, and the 330,000,000 demi-gods, were astonished. 1
ਬਲਵੰਤਿ ਬਿਆਪਿ ਰਹੀ ਸਭ ਮਹੀ ॥	balvant̃ bi-aap rahee sabh mahee.	The power of Maya is pervading everywhere.
ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਸਿ ਕੋਊ ਮਰਮਾ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਲਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar na jaanas ko-oo marmaa gur kirpaa tay lahee. 1 rahaa-o.	Her secret is known only by Guru's Grace - no one else knows it. 1 Pause
ਜੀਤਿ ਜੀਤਿ ਜੀਤੇ ਸਭਿ ਥਾਨਾ ਸਗਲ ਭਵਨ ਲਪਟਹੀ ॥	jeet̃ jeet̃ jeet̃ay sabh thaanaa sagal bhavan laptahee.	Conquering and conquering, she has conquered everywhere, and she clings to the whole world.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਤੇ ਭਾਗੀ ਹੋਇ ਚੇਰੀ ਚਰਨ ਗਹੀ ॥੨॥੫॥੧੪॥	kaho naanak saaDh̃ tay bhaagee ho-ay chayree charan gahee. 2 5 14	Says Nanak, she surrenders to the Holy Saint; becoming his servant, she falls at his feet. 2 5 14

balihaaree gur aapnay sad sad kurbaanaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (396-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਮੈ ਭਾਲਿਆ ਹਰਿ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥	sarab sukhāa mai bhaali-aa har jayvad na ko-ee.	I have pursued all pleasures, but none is as great as the Lord.
ਗੁਰ ਤੁਠੇ ਤੇ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸੋਈ ॥੧॥	gur tuthay tay paa-ee-ai sach saahib so-ee. 1	By the Pleasure of the Guru's Will, the True Lord Master is obtained. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥	balihaaree gur aapnay sad sad kurbaanaa.	I am a sacrifice to my Guru; I am forever and ever a sacrifice to Him.
ਨਾਮੁ ਨ ਵਿਸਰਉ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਚਸਾ ਇਹੁ ਕੀਜੈ ਦਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam na visra-o ik khin chasaa ih keejai daanaa. 1 rahaa-o.	Please, grant me this one blessing, that I may never, even for an instant, forget Your Name. 1 Pause
ਭਾਗਨੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ਹੈ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਅੰਤਰਿ ॥	bhaagath sachaa so-ay hai jis har Dhan antar.	How very fortunate are those who have the wealth of the Lord deep within the heart.
ਸੋ ਛੂਟੈ ਮਹਾ ਜਾਲ ਤੇ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਨਿਰੰਤਰਿ ॥੨॥	so chhootai mahaa jaal tay jis gur sabad niranter. 2	They escape from the great noose of death; they are permeated with the Word of the Guru's Shabad. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਆ ਕਹਾ ਗੁਰੁ ਬਿਬੇਕੁ ਸਤੁ ਸਰੁ ॥	gur kee mahimaa ki-aa kahaa gur bibayk sat sar.	How can I chant the Glorious Praises of the Guru? The Guru is the ocean of Truth and clear understanding.
ਓਹੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਜੁਗਹ ਜੁਗੁ ਪੂਰਾ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥੩॥	oh aad jugaaadee jugah jug pooraa parmaysar. 3	He is the Perfect Transcendent Lord, from the very beginning, and throughout the ages. 3
ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਸਦ ਸਦਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਨੁ ਰੰਗੇ ॥	naam Dhi-aavahu sad sadaa har har man rangay.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, forever and ever, my mind is filled with the Love of the Lord, Har, Har.
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਣ ਧਨੁ ਗੁਰੂ ਹੈ ਨਾਨਕ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥੪॥੨॥੧੦੪॥	jee-o paraan Dhan guroo hai naanak kai sangay. 4 2 104	The Guru is my soul, my breath of life, and wealth; O Nanak, He is with me forever. 4 2 104

balihaaree gur aapnay sad sad bal jaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (400-18)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨਦੁ ਘਣਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥	sookh sahj aanad ghaṇaa har keertan gaa-o.	Peace, celestial poise and absolute bliss are obtained, singing the Kirtan of the Lord's Praises.
ਗਰਹ ਨਿਵਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਣਾ ਨਾਉ ॥੧॥	garah nivaaray satgurū day apṇaa naa-o. 1	Bestowing His Name, the True Guru removes the evil omens. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	balihaaree gur aapnay sad sad bal jaa-o.	I am a sacrifice to my Guru; forever and ever, I am a sacrifice to Him.
ਗੁਰੂ ਵਿਟਹੁ ਹਉ ਵਾਰਿਆ ਜਿਸੁ ਮਿਲਿ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurū vitahu ha-o vaari-aa jis mil sach su-aa-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to the Guru; meeting Him, I am absorbed into the True Lord. 1 Pause
ਸਗੁਨ ਅਪਸਗੁਨ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਹਿ ਜਿਸੁ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ॥	sagun apasgun tis ka-o lageh jis cheet na aavai.	Good omens and bad omens affect those who do not keep the Lord in the mind.
ਤਿਸੁ ਜਮੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਈ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਭਾਵੈ ॥੨॥	tis jam nayrh na aavee jo har parabh bhaavai. 2	The Messenger of Death does not approach those who are pleasing to the Lord God. 2
ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਜਪ ਤਪ ਜੇਤੇ ਸਭ ਊਪਰਿ ਨਾਮੁ ॥	punn daan jap tap jaytay sabh ooper naam.	Donations to charity, meditation and penance - above all of them is the Naam.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਜੋ ਜਪੈ ਤਿਸੁ ਪੂਰਨ ਕਾਮੁ ॥੩॥	har har rasnaa jo japai tis pooran kaam. 3	One who chants with his tongue the Name of the Lord, Har, Har - his works are brought to perfect completion. 3
ਭੈ ਬਿਨਸੇ ਭ੍ਰਮ ਮੋਹ ਗਏ ਕੋ ਦਿਸੈ ਨ ਬੀਆ ॥	bhai binsay bharam moh ga-ay ko disai na bee-aa.	His fears are removed, and his doubts and attachments are gone; he sees none other than God.
ਨਾਨਕ ਰਾਖੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਬੀਆ ॥੪॥੧੮॥੧੨੦॥	naanak raakhay paarbarahm fir dookh na thee-aa. 4 18 120	O Nanak, the Supreme Lord God preserves him, and no pain or sorrow afflicts him any longer. 4 18 120

balihaaree gur aapṇay sadṁ balihaarai jaa-o

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (490-15)	goojree mehlāa 3.	Goojaree, Third Mehl:
ਜੁਗ ਮਾਹਿ ਨਾਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	jug maahi naam <u>du</u> lamb <u>h</u> hai gurmuk <u>h</u> paa-i-aa jaa-ay.	It is so difficult to obtain the Naam, the Name of the Lord, in this age; only the Gurmukh obtains it.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਵੇਖਹੁ ਕੋ ਵਿਉਪਾਇ ॥੧॥	bin naavai mukaṭ na hova-ee vayk <u>h</u> hu ko vi-upaa-ay. 1	Without the Name, no one is liberated; let anyone make other efforts, and see. 1
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	balihaaree gur aapṇay sadṁ balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to my Guru; I am forever a sacrifice to Him.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saṭgur mili-ai har man vasai sehjay rahai samaa-ay. 1 rahaa-o.	Meeting the True Guru, the Lord comes to dwell in the mind, and one remains absorbed in Him. 1 Pause
ਜਾਂ ਭਉ ਪਾਏ ਆਪਣਾ ਬੈਰਾਗੁ ਉਪਜੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	jaa ^N <u>b</u> ha-o paa-ay aapṇaa bairaaag upjai man aa-ay.	When God instills His fear, a balanced detachment springs up in the mind.
ਬੈਰਾਗੈ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੨॥	bairaaagai ṭay har paa-ee-ai har si-o rahai samaa-ay. 2	Through this detachment, the Lord is obtained, and one remains absorbed in the Lord. 2
ਸੇਇ ਮੁਕਤ ਜਿ ਮਨੁ ਜਿਣਹਿ ਫਿਰਿ ਧਾਤੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥	say-ay mukaṭ je man jineh fir <u>D</u> haaṭ na laagai aa-ay.	He alone is liberated, who conquers his mind; Maya does not stick to him again.
ਦਸਵੈ ਦੁਆਰਿ ਰਹਤ ਕਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੩॥	dasvai <u>du</u> -aar rahaṭ karay <u>ṭ</u> arib <u>h</u> avan <u>ṇ</u> soj <u>h</u> ee paa-ay. 3	He dwells in the Tenth Gate, and obtains the understanding of the three worlds. 3
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਗੁਰੁ ਹੋਇਆ ਵੇਖਹੁ ਤਿਸ ਕੀ ਰਜਾਇ ॥	naanak gur ṭay gur ho-i-aa vayk <u>h</u> hu ṭis kee rajaa-ay.	O Nanak, through the Guru, one becomes the Guru; behold, His Wondrous Will.
ਇਹੁ ਕਾਰਣੁ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੩॥੫॥	ih kaaran karṭaa karay joṭee joṭ samaa-ay. 4 3 5	This deed was done by the Creator Lord; one's light merges into the Light. 4 3 5

baahar dhoodhān t̥ay chhoot paray gur ghar hee maahi dikhaa-i-aa thaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1002-3)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਬਾਹਰਿ ਢੂਢਨ ਤੇ ਛੂਟਿ ਪਰੇ ਗੁਰਿ ਘਰ ਹੀ ਮਾਹਿ ਦਿਖਾਇਆ ਥਾ ॥	baahar <u>dhoo</u> dhān t̥ay <u>ch</u> hoot paray gur <u>gh</u> ar hee maahi <u>di</u> khaa-i-aa thaa.	I have quit searching outside; the Guru has shown me that God is within the home of my own heart.
ਅਨਭਉ ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਪ੍ਰਭ ਪੇਖਿਆ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਛੋਡਿ ਨ ਕਤਹੁ ਜਾਇਆ ਥਾ ॥੧॥	an <u>b</u> ha-o achraj roop par <u>b</u> h pay <u>k</u> hi-aa mayraa man <u>ch</u> hod na ka <u>h</u> hoo jaa-i-aa thaa. 1	I have seen God, fearless, of wondrous beauty; my mind shall never leave Him to go anywhere else. 1
ਮਾਨਕੁ ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥	maanak paa-i-o ray paa-i-o har pooraa paa-i-aa thaa.	I have found the jewel; I have found the Perfect Lord.
ਮੋਲਿ ਅਮੋਲੁ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਈ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰੂ ਦਿਵਾਇਆ ਥਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mol amol na paa-i-aa jaa-ee kar kirpaa guroo <u>di</u> vaa-i-aa thaa. 1 rahaa-o.	The invaluable value cannot be obtained; in His Mercy, the Guru bestows it. 1 Pause
ਅਦਿਸਟੁ ਅਗੋਚਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਅਕਥੁ ਕਥਾਇਆ ਥਾ ॥	ad̥isat agochar paarbarahm mil saa <u>D</u> hoo akath kathaa-i-aa thaa.	The Supreme Lord God is imperceptible and unfathomable; meeting the Holy Saint, I speak the Unspoken Speech.
ਅਨਹਦੁ ਸਬਦੁ ਦਸਮੁ ਦੁਆਰਿ ਵਜਿਓ ਤਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਚੁਆਇਆ ਥਾ ॥੨॥	anhad̥ sabad̥ dasam du-aar vaji-o t̥ah amrit̥ naam chu-aa-i-aa thaa. 2	The unstruck sound current of the Shabad vibrates and resounds in the Tenth Gate; the Ambrosial Naam trickles down there. 2
ਤੋਟਿ ਨਾਹੀ ਮਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੂਝੀ ਅਖੁਟੁ ਭੰਡਾਰੁ ਸਮਾਇਆ ਥਾ ॥	t̥ot naahee man t̥arishnaa booj̥hee ak <u>h</u> ut <u>b</u> handaar samaa-i-aa thaa.	I lack nothing; the thirsty desires of my mind are satisfied. The inexhaustible treasure has entered into my being.
ਚਰਣ ਚਰਣ ਚਰਣ ਗੁਰ ਸੇਵੇ ਅਘੜੁ ਘੜਿਓ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥੩॥	charaṇ charaṇ charaṇ gur sayvay ag <u>h</u> ar <u>h</u> <u>gh</u> ar <u>h</u> i-o ras paa-i-aa thaa. 3	I serve the feet, the feet, the feet of the Guru, and manage the unmanageable. I have found the juice, the sublime essence. 3
ਸਹਜੇ ਆਵਾ ਸਹਜੇ ਜਾਵਾ ਸਹਜੇ ਮਨੁ ਖੇਲਾਇਆ ਥਾ ॥	sehjay aavaa sehjay jaavaa sehjay man <u>kh</u> aylaa-i-aa thaa.	Intuitively I come, and intuitively I go; my mind intuitively plays.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਰਮੁ ਗੁਰਿ ਖੋਇਆ ਤਾ ਹਰਿ ਮਹਲੀ ਮਹਲੁ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥੪॥੩॥੧੨॥	kaho naanak <u>b</u> haram gur <u>kh</u> o-i-aa t̥aa har mahlee mahal paa-i-aa thaa. 4 3 12	Says Nanak, when the Guru drives out doubt, then the soul- bride enters the Mansion of the Lord's Presence. 4 3 12

baahar raakhi-o ridai samaal

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (197-10)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਬਾਹਰਿ ਰਾਖਿਓ ਰਿਦੈ ਸਮਾਲਿ ॥	baahar raak <u>hi</u> -o ri <u>dai</u> samaal.	When they are out and about, they keep Him enshrined in their hearts;
ਘਰਿ ਆਏ ਗੋਵਿੰਦੁ ਲੈ ਨਾਲਿ ॥੧॥	ghar aa-ay govind lai naal. 1	returning home, the Lord of the Universe is still with them. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥	har har naam san <u>tan</u> kai sang.	The Name of the Lord, Har, Har, is the Companion of His Saints.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਾਤਾ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man <u>tan</u> raatāa raam kai rang. 1 rahaa-o.	Their minds and bodies are imbued with the Love of the Lord. 1 Pause
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ॥	gur parsaa <u>dee</u> saagar <u>tar</u> i-aa.	By Guru's Grace, one crosses over the world-ocean;
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਹਿਰਿਆ ॥੨॥	janam janam kay kilv <u>ikh</u> sab <u>h</u> hiri-aa. 2	the sinful mistakes of countless incarnations are all washed away. 2
ਸੋਭਾ ਸੁਰਤਿ ਨਾਮਿ ਭਗਵੰਤੁ ॥	sob <u>h</u> aa surat <u>naam</u> <u>bh</u> agvant.	Honor and intuitive awareness are acquired through the Name of the Lord God.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤੁ ॥੩॥	pooray gur kaa nirmal man <u>t</u> . 3	The Teachings of the Perfect Guru are immaculate and pure. 3
ਚਰਣ ਕਮਲ ਹਿਰਦੈ ਮਹਿ ਜਾਪੁ ॥	charan kamal hir <u>day</u> meh jaap.	Within your heart, meditate on the His Lotus Feet.
ਨਾਨਕੁ ਪੇਖਿ ਜੀਵੈ ਪਰਤਾਪੁ ॥੪॥੮੮॥੧੫੭॥	naanak payk <u>h</u> jeevai partaap. 4 88 157	Nanak lives by beholding the Lord's Expansive Power. 4 88 157

banaarsee tap karai ulat tirath marai agan dahai kaa-i-aa kalap keejai

ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੨ ॥ (973-10)	raamkalee ghar 2.	Raamkalee, Second House:
ਬਾਨਾਰਸੀ ਤਪੁ ਕਰੈ ਉਲਟਿ ਤੀਰਥ ਮਰੈ ਅਗਨਿ ਦਰੈ ਕਾਇਆ ਕਲਪੁ ਕੀਜੈ ॥	banaarsee tap karai ulat tirath marai agan dahai kaa-i-aa kalap keejai.	Someone may practice austerities at Benares, or die upside-down at a sacred shrine of pilgrimage, or burn his body in fire, or rejuvenate his body to life almost forever;
ਅਸੁਮੇਧ ਜਗੁ ਕੀਜੈ ਸੋਨਾ ਗਰਭ ਦਾਨੁ ਦੀਜੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥	asumayDh jag keejai sonaa garabh daan deejai raam naam sar ta-oo na poojai. 1	he may perform the horse-sacrifice ceremony, or give donations of gold covered over, but none of these is equal to the worship of the Lord's Name. 1
ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਰੇ ਪਾਖੰਡੀ ਮਨ ਕਪਟੁ ਨ ਕੀਜੈ ॥	chhod chhod ray paakhandee man kapat na keejai.	O hypocrite, renounce and abandon your hypocrisy; do not practice deception.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਨਿਤਹਿ ਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kaa naam nit niteh leejai. 1 rahaa-o.	Constantly, continually, chant the Name of the Lord. 1 Pause
ਗੰਗਾ ਜਉ ਗੋਦਾਵਰਿ ਜਾਈਐ ਕੁੰਡਿ ਜਉ ਕੇਦਾਰ ਨਾਈਐ ਗੋਮਤੀ ਸਹਸ ਗਊ ਦਾਨੁ ਕੀਜੈ ॥	gangaa ja-o godaavar jaa-ee-ai kumbh ja-o kaydaar n ^h aa-ee-ai gomtee sahas ga-oo daan keejai.	Someone may go to the Ganges or the Godaavari, or to the Kumbha festival, or bathe at Kaydaar Naat'h, or make donations of thousands of cows at Gomti;
ਕੋਟਿ ਜਉ ਤੀਰਥ ਕਰੈ ਤਨੁ ਜਉ ਹਿਵਾਲੇ ਗਾਰੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੨॥	kot ja-o tirath karai tan ja-o hivaalay gaarai raam naam sar ta- oo na poojai. 2	he may make millions of pilgrimages to sacred shrines, or freeze his body in the Himalayas; still, none of these is equal to the worship of the Lord's Name. 2
ਅਸੁ ਦਾਨ ਗਜ ਦਾਨ ਸਿਹਜਾ ਨਾਰੀ ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਨਿਤ ਨਿਤਹਿ ਕੀਜੈ ॥	as daan gaj daan sihjaa naaree bhoom daan aiso daan nit niteh keejai.	Someone may give away horses and elephants, or women on their beds, or land; he may give such gifts over and over again.
ਆਤਮ ਜਉ ਨਿਰਮਾਇਲੁ ਕੀਜੈ ਆਪ ਬਰਾਬਰਿ ਕੰਚਨੁ ਦੀਜੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੩॥	aatam ja-o nirmaa-il keejai aap baraabar kanchan deejai raam naam sar ta-oo na poojai. 3	He may purify his soul, and give away in charity his body weight in gold; none of these is equal to the worship of the Lord's Name. 3
ਮਨਹਿ ਨ ਕੀਜੈ ਰੋਸੁ ਜਮਹਿ ਨ ਦੀਜੈ ਦੋਸੁ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਲੀਜੈ ॥	maneh na keejai ros jameh na deejai dos nirmal nirbaan pad cheeneh leejai.	Do not harbor anger in your mind, or blame the Messenger of Death; instead, realize the immaculate state of Nirvaanaa.
ਜਸਰਥ ਰਾਇ ਨੰਦੁ ਰਾਜਾ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਚੰਦੁ ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਤਤੁ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੪॥੪॥	jasrath raa-ay nand raajaa mayraa raam chand paravai naamaa tat ras amrit peejai. 4 4	My Sovereign Lord King is Raam Chandra, the Son of the King Dasrat'h; prays Naam Dayv, I drink in the Ambrosial Nectar. 4 4

baapaar govind naa-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (408-11)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਬਾਪਾਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਏ ॥	baapaar govind naa-ay.	Dealing in the Name of the Lord of the Universe,
ਸਾਧ ਸੰਤ ਮਨਾਏ ਪ੍ਰਿਅ ਪਾਏ ਗੁਨ ਗਾਏ ਪੰਚ ਨਾਦ ਤੂਰ ਬਜਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDh sant manaa-ay pari-a paa-ay gun gaa-ay panch naad toor bajaa-ay. 1 rahaa-o.	and pleasing the Saints and holy men, obtain the Beloved Lord and sing His Glorious Praises; play the sound current of the Naad with the five instruments. 1 Pause
ਕਿਰਪਾ ਪਾਏ ਸਹਜਾਏ ਦਰਸਾਏ ਅਬ ਰਾਤਿਆ ਗੋਵਿੰਦ ਸਿਉ ॥	kirpaa paa-ay sehjaa-ay darsaa-ay ab raati-aa govind si-o.	Obtaining His Mercy, I easily gained the Blessed Vision of His Darshan; now, I am imbued with the Love of the Lord of the Universe.
ਸੰਤ ਸੇਵਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਥ ਰੰਗੁ ਲਾਲਨ ਲਾਏ ॥੧॥	sant sayv pareet naath rang laalan laa-ay. 1	Serving the Saints, I feel love and affection for my Beloved Lord Master. 1
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਮਨਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਰਹਸਾਏ ਨਹੀ ਆਏ ਸਹਜਾਏ ਮਨਿ ਨਿਧਾਨੁ ਪਾਏ ॥	gur gi-aan man drirh-aa-ay rahsaa-ay nahee aa-ay sehjaa-ay man niDhaan paa-ay.	The Guru has implanted spiritual wisdom within my mind, and I rejoice that I shall not have to come back again. I have obtained celestial poise, and the treasure within my mind.
ਸਭ ਤਜੀ ਮਨੈ ਕੀ ਕਾਮ ਕਰਾ ॥	sabh tatee manai kee kaam karaa.	I have renounced all of the affairs of my mind's desires.
ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਚਿਰੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਲਾਗੀ ॥	chir chir chir chir bha-i-aa man bahuṭ pi-aas laagee.	It has been so long, so long, so long, so very long, since my mind has felt such a great thirst.
ਹਰਿ ਦਰਸਨੋ ਦਿਖਾਵਹੁ ਮੋਹਿ ਤੁਮ ਬਤਾਵਹੁ ॥	har darsano dikhaavhu mohi tum bataavhu.	Please, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan, and show Yourself to me.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਸਰਣਿ ਆਏ ਗਲਿ ਲਾਏ ॥੨॥੨॥੧੫੩॥	naanak deen saran aa-ay gal laa-ay. 2 2 153	Nanak the meek has entered Your Sanctuary; please, take me in Your embrace. 2 2 153

baabaa ab na basa-o ih gaa-o

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ॥ (1104-8)	raag maaroo ba <u>n</u> ee kabeer jee-o kee.	Raag Maaroo, The Word Of Kabeer Jee:
ਦੇਹੀ ਗਾਵਾ ਜੀਉ ਧਰ ਮਹਤਉ ਬਸਹਿ ਪੰਚ ਕਿਰਸਾਨਾ ॥	<u>d</u> ayhee gaavaa jee-o <u>D</u> har mah <u>t</u> a-o baseh panch kirsaanaa.	The body is a village, and the soul is the owner and farmer; the five farm-hands live there.
ਨੈਨੂ ਨਕਟੂ ਸ੍ਵਨੂ ਰਸਪਤਿ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਹਿਆ ਨ ਮਾਨਾ ॥੧॥	nainoo naktoo sarvanoo raspat <u>i</u> indree kahi-aa na maanaa. 1	The eyes, nose, ears, tongue and sensory organs of touch do not obey any order. 1
ਬਾਬਾ ਅਬ ਨ ਬਸਉ ਇਹ ਗਾਉ ॥	baabaa ab na basa-o ih gaa-o.	O father, now I shall not live in this village.
ਘਰੀ ਘਰੀ ਕਾ ਲੇਖਾ ਮਾਗੈ ਕਾਇਬੁ ਚੇਤੂ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>g</u> haree <u>g</u> haree kaa lay <u>k</u> haa maagai kaa-ith chay <u>t</u> oo naa-o. 1 rahaa-o.	The accountants summoned Chitar and Gupat, the recording scribes of the conscious and the unconscious, to ask for an account of each and every moment. 1 Pause
ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਬ ਲੇਖਾ ਮਾਗੈ ਬਾਕੀ ਨਿਕਸੀ ਭਾਰੀ ॥	<u>D</u> haram raa-ay jab lay <u>k</u> haa maagai baakee niksee <u>b</u> haaree.	When the Righteous Judge of Dharma calls for my account, there shall be a very heavy balance against me.
ਪੰਚ ਕ੍ਰਿਸਾਨਵਾ ਭਾਗਿ ਗਏ ਲੈ ਬਾਧਿਓ ਜੀਉ ਦਰਬਾਰੀ ॥੨॥	panch kirsaanvaa <u>b</u> haag ga-ay lai baa <u>D</u> hi-o jee-o <u>d</u> arbaaree. 2	The five farm-hands shall then run away, and the bailiff shall arrest the soul. 2
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਖੇਤ ਹੀ ਕਰਹੁ ਨਿਬੇਰਾ ॥	kahai kabeer sunhu ray sant <u>h</u> ahu <u>k</u> hay <u>t</u> hee karahu nibayraa.	Says Kabeer, listen, O Saints: settle your accounts in this farm.
ਅਬ ਕੀ ਬਾਰ ਬਖਸਿ ਬੰਦੇ ਕਉ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਉਜਲਿ ਫੇਰਾ ॥੩॥੭॥	ab kee baar bak <u>h</u> as banday ka-o bahur na <u>b</u> ha-ojal fayraa. 3 7	O Lord, please forgive Your slave now, in this life, so that he may not have to return again to this terrifying world- ocean. 3 7

baabaa aa-i-aa hai uth chalnaa ih jag jhooth pasaarovaa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (581-17)	vad-hans mehlāa 1.	Wadahans, First Mehl:
ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਬੂਠੁ ਪਸਾਰੋਵਾ ॥	baabaa aa-i-aa hai <u>uth</u> <u>chal</u> naa ih jag <u>jhooth</u> pasaarovaa.	O Baba, whoever has come, will rise up and leave; this world is merely a false show.
ਸਚਾ ਘਰੁ ਸਚੜੈ ਸੇਵੀਐ ਸਚੁ ਖਰਾ ਸਚਿਆਰੋਵਾ ॥	sachaa <u>ghar</u> sach <u>rh</u> ai sayvee-ai sach <u>kh</u> araa sachi-aarovaa.	One's true home is obtained by serving the True Lord; real Truth is obtained by being truthful.
ਕੂੜਿ ਲਬਿ ਜਾਂ ਥਾਇ ਨ ਪਾਸੀ ਅਗੈ ਲਹੈ ਨ ਠਾਓ ॥	koor <u>h</u> lab jaa ^N thaa-ay na paasee agai lahai na <u>th</u> aa-o.	By falsehood and greed, no place of rest is found, and no place in the world hereafter is obtained.
ਅੰਤਰਿ ਆਉ ਨ ਬੈਸਹੁ ਕਹੀਐ ਜਿਉ ਸੁੰਵੈ ਘਰਿ ਕਾਓ ॥	an <u>tar</u> aa-o na baishu kahee-ai ji-o sun <u>j</u> ai <u>gh</u> ar kaa-o.	No one invites him to come in and sit down. He is like a crow in a deserted home.
ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ ਵਡਾ ਵੇਛੋੜਾ ਬਿਨਸੈ ਜਗੁ ਸਬਾਏ ॥	jaman <u> </u> maran <u> </u> vadaa vay <u>ch</u> hor <u>h</u> aa binsai jag sabaa-ay.	Trapped by birth and death, he is separated from the Lord for such a long time; the whole world is wasting away.
ਲਬਿ ਧੰਧੈ ਮਾਇਆ ਜਗਤੁ ਭੁਲਾਇਆ ਕਾਲੁ ਖੜਾ ਰੁਆਏ ॥੧॥	lab <u>D</u> han <u>D</u> hai maa-i-aa jagat <u>b</u> hulaa-i- aa kaal <u>kh</u> ar <u>h</u> aa roo-aa-ay. 1	Greed, worldly entanglements and Maya deceive the world. Death hovers over its head, and causes it to weep. 1
ਬਾਬਾ ਆਵਹੁ ਭਾਈਹੋ ਗਲਿ ਮਿਲਹ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਦੇਹ ਅਸੀਸਾ ਹੇ ॥	baabaa aavhu <u>b</u> h ^h aa-eeho gal milah mil mil <u>d</u> ayh aaseesaa hay.	Come, O Baba, and Siblings of Destiny - let's join together; take me in your arms, and bless me with your prayers.
ਬਾਬਾ ਸਚੜਾ ਮੇਲੁ ਨ ਚੁਕਈ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀਆ ਦੇਹ ਅਸੀਸਾ ਹੇ ॥	baabaa sach <u>rh</u> aa mayl na chuk-ee pareet <u>a</u> m kee-aa <u>d</u> ayh aseesaa hay.	O Baba, union with the True Lord cannot be broken; bless me with your prayers for union with my Beloved.
ਆਸੀਸਾ ਦੇਵਹੋ ਭਗਤਿ ਕਰੇਵਹੋ ਮਿਲਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਮੇਲੋ ॥	aaseesaa <u>d</u> ayvho <u>b</u> haga <u>t</u> karayvho mili-aa kaa ki-aa maylo.	Bless me with your prayers, that I may perform devotional worship service to my Lord; for those already united with Him, what is there to unite?
ਇਕਿ ਭੂਲੇ ਨਾਵਹੁ ਥੇਹਹੁ ਥਾਵਹੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਚੁ ਖੇਲੋ ॥	ik <u>b</u> hoolay naavhu thayhhu thaavhu gur sab <u>d</u> ee sach <u>kh</u> aylo.	Some have wandered away from the Name of the Lord, and lost the Path. The Word of the Guru's Shabad is the true game.
ਜਮ ਮਾਰਗਿ ਨਹੀ ਜਾਣਾ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਸਾਚੈ ਵੇਸੇ ॥	jam maarag nahee jaan <u>a</u> a sabad samaan <u>a</u> a jug jug saachai vaysay.	Do not go on Death's path; remain merged in the Word of the Shabad, the true form throughout the ages.
ਸਾਜਨ ਸੈਣ ਮਿਲਹੁ ਸੰਜੋਗੀ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਖੇਲੇ ਫਾਸੇ ॥੨॥	saajan sain milhu sanjogee gur mil <u>kh</u> olay faasay. 2	Through good fortune, we meet such friends and relatives, who meet with the Guru, and escape the noose of Death. 2

ਬਾਬਾ ਨਾਂਗੜਾ ਆਇਆ ਜਗ ਮਹਿ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਇਆ ॥	baabaa naa ^N gr ^h aa aa-i-aa jag meh du ^k h su ^k h lay ^k h lik ^h aa-i-aa.	O Baba, we come into the world naked, into pain and pleasure, according to the record of our account.
ਲਿਖਿਅੜਾ ਸਾਹਾ ਨਾ ਟਲੈ ਜੇਹੜਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥	lik ^h i-ar ^h aa saahaa naa talai jay ^h r ^h aa purab kamaa-i-aa.	The call of our pre-ordained destiny cannot be altered; it follows from our past actions.
ਬਹਿ ਸਾਚੈ ਲਿਖਿਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਿਖਿਆ ਜਿਤੁ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥	bahi saachai lik ^h i-aa amrit ^t bik ^h i-aa jit ^t laa-i-aa tit ^t laagaa.	The True Lord sits and writes of ambrosial nectar, and bitter poison; as the Lord attaches us, so are we attached.
ਕਾਮਣਿਆਰੀ ਕਾਮਣ ਪਾਏ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਗਲਿ ਤਾਗਾ ॥	kaman ⁱ -aaree kaaman ⁿ paa-ay baho rangee gal taagaa.	The Charmer, Maya, has worked her charms, and the multi- colored thread is around everyone's neck.
ਹੋਛੀ ਮਤਿ ਭਇਆ ਮਨੁ ਹੋਛਾ ਗੁੜੁ ਸਾ ਮਖੀ ਖਾਇਆ ॥	hoch ^h hee mat ^t b ^h aa-i-aa man hoch ^h haa gur ^h saa mak ^h hee k ^h aa-i- aa.	Through shallow intellect, the mind becomes shallow, and one eats the fly, along with the sweets.
ਨਾ ਮਰਜਾਦੁ ਆਇਆ ਕਲਿ ਭੀਤਰਿ ਨਾਂਗੋ ਬੰਧਿ ਚਲਾਇਆ ॥੩॥	naa marjaad ^d aa-i-aa kal b ^h heet ^r naa ^N go ban ^D h chala <i>a</i> -i-aa. 3	Contrary to custom, he comes into the Dark Age of Kali Yuga naked, and naked he is bound down and sent away again. 3
ਬਾਬਾ ਰੋਵਹੁ ਜੇ ਕਿਸੈ ਰੋਵਣਾ ਜਾਨੀਅੜਾ ਬੰਧਿ ਪਠਾਇਆ ਹੈ ॥	baabaa rovhu jay kisai rov ⁿ aa jaanee-ar ^h aa ban ^D h path ^h aa-i-aa hai.	O Baba, weep and mourn if you must; the beloved soul is bound and driven off.
ਲਿਖਿਅੜਾ ਲੇਖੁ ਨ ਮੇਟੀਐ ਦਰਿ ਹਾਕਾਰੜਾ ਆਇਆ ਹੈ ॥	lik ^h i-ar ^h aa lay ^k h na maytee-ai d ^r haakaarar ^h aa aa-i-aa hai.	The pre-ordained record of destiny cannot be erased; the summons has come from the Lord's Court.
ਹਾਕਾਰਾ ਆਇਆ ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਇਆ ਚੁੰਨੇ ਰੋਵਣਹਾਰੇ ॥	haakaaraa aa-i-aa jaa tis b ^h aa-i-aa runnay rovan ^h haaray.	The messenger comes, when it pleases the Lord, and the mourners begin to mourn.
ਪੁਤ ਭਾਈ ਭਾਤੀਜੇ ਰੋਵਹਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥	put ^t b ^h aa-ee b ^h aat ^t eejay roveh pareet ^t am at ^t pi-aaray.	Sons, brothers, nephews and very dear friends weep and wail.
ਭੈ ਰੋਵੈ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੇ ਕੋ ਮਰੈ ਨ ਮੁਇਆ ਨਾਲੇ ॥	b ^h ai rovai gu ⁿ saar samaalay ko marai na mu-i-aa naalay.	Let him weep, who weeps in the Fear of God, cherishing the virtues of God. No one dies with the dead.
ਨਾਨਕ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਜਾਣ ਸਿਜਾਣਾ ਰੋਵਹਿ ਸਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥੪॥੫॥	naanak jug jug jaan ⁿ sijaan ⁿ aa roveh sach samaalay. 4 5	O Nanak, throughout the ages, they are known as wise, who weep, remembering the True Lord. 4 5

baabaa ayhu laykhaa likh jaan

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥ (16-5)	sireeraag mahal 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਜਾਲਿ ਮੋਹੁ ਘਸਿ ਮਸੁ ਕਰਿ ਮਤਿ ਕਾਗਦੁ ਕਰਿ ਸਾਰੁ ॥	jaal moh <u>ghas</u> mas kar mat̃ kaagad̃ kar saar.	Burn emotional attachment, and grind it into ink. Transform your intelligence into the purest of paper.
ਭਾਉ ਕਲਮ ਕਰਿ ਚਿਤੁ ਲੇਖਾਰੀ ਗੁਰ ਪੁਛਿ ਲਿਖੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥	<u>bhaa</u> -o kalam kar chit̃ lay <u>khaa</u> ree gur puchh̃ <u>likh</u> beechaar.	Make the love of the Lord your pen, and let your consciousness be the scribe. Then, seek the Guru's Instructions, and record these deliberations.
ਲਿਖੁ ਨਾਮੁ ਸਾਲਾਹ ਲਿਖੁ ਲਿਖੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥੧॥	<u>likh</u> naam saalaah <u>likh</u> <u>likh</u> ant̃ na paaraavaar. 1	Write the Praises of the Naam, the Name of the Lord; write over and over again that He has no end or limitation. 1
ਬਾਬਾ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ ਜਾਣੁ ॥	baabaa ayhu laykhaa <u>likh</u> jaan.	O Baba, write such an account,
ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਤਿਥੈ ਹੋਇ ਸਚਾ ਨੀਸਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jithai laykhaa manglee-ai tithai ho-ay sachaa neesaan. 1 rahaa-o.	that when it is asked for, it will bring the Mark of Truth. 1 Pause
ਜਿਥੈ ਮਿਲਹਿ ਵਡਿਆਈਆ ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਸਦ ਚਾਉ ॥	jithai mileh vadi-aa-ee-aa sad̃ <u>khusee</u> -aa sad̃ chaa-o.	There, where greatness, eternal peace and everlasting joy are bestowed,
ਤਿਨ ਮੁਖਿ ਟਿਕੇ ਨਿਕਲਹਿ ਜਿਨ ਮਨਿ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥	tin mukh̃ tikay niklahi jin man sachaa naa-o.	the faces of those whose minds are attuned to the True Name are anointed with the Mark of Grace.
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਤਾ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਗਲੀ ਵਾਉ ਦੁਆਉ ॥੨॥	karam milai taa paa-ee-ai naahee galee vaa-o du-aa-o. 2	If one receives God's Grace, then such honors are received, and not by mere words. 2
ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਹਿ ਉਠਿ ਰਖੀਅਹਿ ਨਾਵ ਸਲਾਰ ॥	ik aavahi ik jaahi <u>uth</u> rakhee-ahi naav salaar.	Some come, and some arise and depart. They give themselves lofty names.
ਇਕਿ ਉਪਾਏ ਮੰਗਤੇ ਇਕਨਾ ਵਡੇ ਦਰਵਾਰ ॥	ik upaa-ay mangtay iknaa vaday darvaar.	Some are born beggars, and some hold vast courts.
ਅਗੈ ਗਇਆ ਜਾਣੀਐ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਵੇਕਾਰ ॥੩॥	agai ga-i-aa jaanee-ai viñ naavai vaykaar. 3	Going to the world hereafter, everyone shall realize that without the Name, it is all useless. 3
ਭੈ ਤੇਰੈ ਡਰੁ ਅਗਲਾ ਖਪਿ ਖਪਿ ਛਿਜੈ ਦੇਹ ॥	<u>bhai</u> tayrai dar aglaa <u>khap</u> <u>khap</u> <u>chhijai</u> dayh.	I am terrified by the Fear of You, God. Bothered and bewildered, my body is wasting away.
ਨਾਵ ਜਿਨਾ ਸੁਲਤਾਨ ਖਾਨ ਹੋਏ ਡਿਠੇ ਖੇਹ ॥	naav jinaa sul-taan <u>khaan</u> hoday dithay <u>khayh</u> .	Those who are known as sultans and emperors shall be reduced to dust in the end.
ਨਾਨਕ ਉਠੀ ਚਲਿਆ ਸਭਿ ਕੂੜੇ ਤੁਟੇ ਨੇਹ ॥੪॥੬॥	naanak <u>uthee</u> chali-aa sabh̃ koorhay tutay nayh. 4 6	O Nanak, arising and departing, all false attachments are cut away. 4 6

baabaa hor khaanaa khusee khu-aar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (16-12)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਸਭਿ ਰਸ ਮਿਠੇ ਮੰਨਿਐ ਸੁਣਿਐ ਸਾਲੋਣੇ ॥	sab <u>h</u> ras mithay mani-ai suni-ai saalonay.	Believing, all tastes are sweet. Hearing, the salty flavors are tasted;
ਖਟ ਤੁਰਸੀ ਮੁਖਿ ਬੋਲਣਾ ਮਾਰਣ ਨਾਦ ਕੀਏ ॥	kh <u>a</u> t t <u>ur</u> see muk <u>h</u> bol <u>naa</u> maaran naad kee-ay.	chanting with one's mouth, the spicy flavors are savored. All these spices have been made from the Sound-current of the Naad.
ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਾਉ ਏਕੁ ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥੧॥	ch <u>h</u> a <u>t</u> eeh amrit <u>b</u> haa-o ayk jaa ka-o nadar karay-i. 1	The thirty-six flavors of ambrosial nectar are in the Love of the One Lord; they are tasted only by one who is blessed by His Glance of Grace. 1
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਖਾਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor <u>khaanaa</u> <u>khusee</u> <u>khu-aar</u> .	O Baba, the pleasures of other foods are false.
ਜਿਤੁ ਖਾਧੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit <u>k</u> haa <u>D</u> hai tan peer <u>h</u> ee-ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o.	Eating them, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause
ਰਤਾ ਪੈਨਣੁ ਮਨੁ ਰਤਾ ਸੁਪੇਦੀ ਸਤੁ ਦਾਨੁ ॥	ra <u>t</u> aa painan man ra <u>t</u> aa supay <u>d</u> ee sat daan.	My mind is imbued with the Lord's Love; it is dyed a deep crimson. Truth and charity are my white clothes.
ਨੀਲੀ ਸਿਆਹੀ ਕਦਾ ਕਰਣੀ ਪਹਿਰਣੁ ਪੈਰ ਧਿਆਨੁ ॥	neelee si-aahee ka <u>d</u> aa kar <u>n</u> ee pahiran pair <u>D</u> hi-aan.	The blackness of sin is erased by my wearing of blue clothes, and meditation on the Lord's Lotus Feet is my robe of honor.
ਕਮਰਬੰਦੁ ਸੰਤੋਖ ਕਾ ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ॥੨॥	karam-band santok <u>h</u> kaa <u>D</u> han joban tayraa naam. 2	Contentment is my cummerbund, Your Name is my wealth and youth. 2
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਪੈਨਣੁ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor painan <u>khusee</u> <u>khu-aar</u> .	O Baba, the pleasures of other clothes are false.
ਜਿਤੁ ਪੈਧੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit pai <u>D</u> hai tan peer <u>h</u> ee-ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o.	Wearing them, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause
ਘੋੜੇ ਪਾਖਰ ਸੁਇਨੇ ਸਾਖਤਿ ਬੂਝਣੁ ਤੇਰੀ ਵਾਟ ॥	ghorhay paakh <u>a</u> r su-inay saakh <u>a</u> t boojhan tayree vaat.	The understanding of Your Way, Lord, is horses, saddles and bags of gold for me.
ਤਰਕਸ ਤੀਰ ਕਮਾਣ ਸਾਂਗ ਤੇਗਬੰਦ ਗੁਣ ਧਾਤੁ ॥	ta <u>r</u> kas teer kamaan saa ^N g taygband gun <u>D</u> haat.	The pursuit of virtue is my bow and arrow, my quiver, sword and scabbard.

ਵਾਜਾ ਨੇਜਾ ਪਤਿ ਸਿਉ ਪਰਗਟੁ ਕਰਮੁ ਤੇਰਾ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ॥੩॥	vaajaa nayjaa paṭ si-o pargat karam ṭayraa mayree jaat. 3	To be distinguished with honor is my drum and banner. Your Mercy is my social status. 3
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਚੜਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor charh-naa khusee khu-aar.	O Baba, the pleasures of other rides are false.
ਜਿਤੁ ਚੜਿਐ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit charhi-ai tan peerhee-ai man meh chaleh vikaar. 1 rahaa-o.	By such rides, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause
ਘਰ ਮੰਦਰ ਖੁਸੀ ਨਾਮ ਕੀ ਨਦਰਿ ਤੇਰੀ ਪਰਵਾਰੁ ॥	ghar mandar khusee naam kee nadar ṭayree parvaar.	The Naam, the Name of the Lord, is the pleasure of houses and mansions. Your Glance of Grace is my family, Lord.
ਹੁਕਮੁ ਸੋਈ ਤੁਧੁ ਭਾਵਸੀ ਹੋਰੁ ਆਖਣੁ ਬਹੁਤੁ ਅਪਾਰੁ ॥	hukam so-ee tuDh bhaavsee hor aakhan bahuṭ apaar.	The Hukam of Your Command is the pleasure of Your Will, Lord. To say anything else is far beyond anyone's reach.
ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਪੂਛਿ ਨ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥੪॥	naanak sachaa paṭisaahu poochh na karay beechaar. 4	O Nanak, the True King does not seek advice from anyone else in His decisions. 4
ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਸਉਣਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥	baabaa hor sa-unaa khusee khu-aar.	O Baba, the pleasure of other sleep is false.
ਜਿਤੁ ਸੁਤੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥੪॥੨॥	jit sutai tan peerhee-ai man me chaleh vikaar. 1 rahaa-o. 4 7	By such sleep, the body is ruined, and wickedness and corruption enter into the mind. 1 Pause 4 7

baabaa bikh daykhi-aa sansaar

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (382-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਾ ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਤਾ ਭਉ ਕੇਹਾ ਹਉ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥	jaa too ^N saahib̥ taa bha-o kayhaa ha-o tuDh̥ bin kis saalaahēe.	Since You are my Lord and Master, what is there for me to fear? Other than You, who else should I praise?
ਏਕੁ ਤੂੰ ਤਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਮੈ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ॥੧॥	ayk too ^N taa sabh̥ kichh̥ hai mai tuDh̥ bin doojaa naahēe. 1	You are the One and only, and so do all things exist; without You, there is nothing at all for me. 1
ਬਾਬਾ ਬਿਖੁ ਦੇਖਿਆ ਸੰਸਾਰੁ ॥	baabaa bikh̥ daykhi-aa sansaar.	O Father, I have seen that the world is poison.
ਰਖਿਆ ਕਰਹੁ ਗੁਸਾਈ ਮੇਰੇ ਮੈ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rakhi-aa karahu gusaa-ee mayray mai naam tayraa aaDhaar. 1 rahaa-o.	Save me, O Lord of the Universe! Your Name is my only Support. 1 Pause
ਜਾਣਹਿ ਬਿਰਥਾ ਸਭਾ ਮਨ ਕੀ ਹੋਰੁ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥	jaaneh birthaa sabhaa man kee hor kis peh aakh̥ sunaa-ee-ai.	You know completely the condition of my mind; who else could I go to tell of it?
ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਉਰਾਇਆ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥੨॥	vin̄ naavai sabh̥ jag ba-uraa-i-aa naam milai sukh̥ paa-ee-ai. 2	Without the Naam, the Name of the Lord, the whole world has gone crazy; obtaining the Naam, it finds peace. 2
ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਕਿਸੁ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ਜਿ ਕਹਣਾ ਸੁ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਪਾਸਿ ॥	ki-aa kahee-ai kis aakh̥ sunaa-ee-ai je kahnaa so parabh̥ jee paas.	What shall I say? Unto whom shall I speak? What I have to say, I say to God.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕੀਤਾ ਤੇਰਾ ਵਰਤੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਆਸ ॥੩॥	sabh̥ kichh̥ keetaa tayraa varṭai sadaa sadaa tayree aas. 3	Everything which exists was created by You. You are my hope, forever and ever. 3
ਜੇ ਦੇਹਿ ਵਡਿਆਈ ਤਾ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਇਤ ਉਤ ਤੁਝਹਿ ਧਿਆਉ ॥	jay deh vadi-aa-ee taa tayree vadi- aa-ee it̄ ut̄ tujheh̥ Dhi-aa-o.	If you bestow greatness, then it is Your greatness; here and hereafter, I meditate on You.
ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤੇ ਮੈ ਤਾਣੁ ਤੇਰਾ ਇਕੁ ਨਾਉ ॥੪॥੨॥੪੬॥	naanak kay parabh̥ sadaa sukh̄- daatay mai taan̄ tayraa ik naa-o. 4 7 46	The Lord God of Nanak is forever the Giver of peace; Your Name is my only strength. 4 7 46

baabaa bolṭay ṭay kahaa ga-ay ḍayhee kay sang rahṭay

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (480-10)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਗਗਨ ਨਗਰਿ ਇਕ ਬੂੰਦ ਨ ਬਰਖੈ ਨਾਦੁ ਕਹਾ ਜੁ ਸਮਾਨਾ ॥	gagan nagar ik boond na barkhai naad kahaa jo samaanaa.	From the city of the Tenth Gate, the sky of the mind, not even a drop rains down. Where is the music of the sound current of the Naad, which was contained in it?
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸੁਰ ਮਾਧੋ ਪਰਮ ਹੰਸੁ ਲੇ ਸਿਧਾਨਾ ॥੧॥	paarbarahm parmaysur maaDho param hans lay siDhaanaa. 1	The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, the Master of wealth has taken away the Supreme Soul. 1
ਬਾਬਾ ਬੋਲਤੇ ਤੇ ਕਹਾ ਗਏ ਦੇਹੀ ਕੇ ਸੰਗਿ ਰਹਤੇ ॥	baabaa bolṭay ṭay kahaa ga-ay ḍayhee kay sang rahṭay.	O Father, tell me: where has it gone? It used to dwell within the body,
ਸੁਰਤਿ ਮਾਹਿ ਜੋ ਨਿਰਤੇ ਕਰਤੇ ਕਥਾ ਬਾਰਤਾ ਕਹਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	surat maahi jo nirtay kartay kathaa baartaa kahṭay. 1 rahaa-o.	and dance in the mind, teaching and speaking. 1 Pause
ਬਜਾਵਨਹਾਰੋ ਕਹਾ ਗਇਓ ਜਿਨਿ ਇਹੁ ਮੰਦਰੁ ਕੀਨਾ ॥	bajaavanhaaro kahaa ga-i-o jin ih mandar keen ^H aa.	Where has the player gone - he who made this temple his own?
ਸਾਖੀ ਸਬਦੁ ਸੁਰਤਿ ਨਹੀ ਉਪਜੈ ਖਿੰਚਿ ਤੇਜੁ ਸਭੁ ਲੀਨਾ ॥੨॥	saakhee sabad surat nahee upjai khinch ṭayj sabh leen ^H aa. 2	No story, word or understanding is produced; the Lord has drained off all the power. 2
ਸ੍ਰਵਨਨ ਬਿਕਲ ਭਏ ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਾ ਬਲੁ ਥਾਕਾ ॥	saravnan bikal bha-ay sang ṭayray indree kaa bal thaakaa.	The ears, your companions, have gone deaf, and the power of your organs is exhausted.
ਚਰਨ ਰਹੇ ਕਰ ਢਰਕਿ ਪਰੇ ਹੈ ਮੁਖਹੁ ਨ ਨਿਕਸੈ ਬਾਤਾ ॥੩॥	charan rahay kar dharak paray hai mukhahu na niksai baataa. 3	Your feet have failed, your hands have gone limp, and no words issue forth from your mouth. 3
ਥਾਕੇ ਪੰਚ ਦੂਤ ਸਭ ਤਸਕਰ ਆਪ ਆਪਣੈ ਭ੍ਰਮਤੇ ॥	thaakay panch doot sabh taskar aap aapnai bharamṭay.	Having grown weary, the five enemies and all the thieves have wandered away according to their own will.
ਥਾਕਾ ਮਨੁ ਕੁੰਚਰ ਉਰੁ ਥਾਕਾ ਤੇਜੁ ਸੂਤੁ ਧਰਿ ਰਮਤੇ ॥੪॥	thaakaa man kunchar ur thaakaa ṭayj soot Dhar ramṭay. 4	The elephant of the mind has grown weary, and the heart has grown weary as well; through its power, it used to pull the strings. 4
ਮਿਰਤਕ ਭਏ ਦਸੈ ਬੰਦ ਛੂਟੇ ਮਿਤ੍ਰ ਭਾਈ ਸਭ ਛੋਰੇ ॥	mirtak bha-ay dasai band chhootay mitar bhaa-ee sabh chhoray.	He is dead, and the bonds of the ten gates are opened; he has left all his friends and brothers.
ਕਹਤ ਕਬੀਰਾ ਜੋ ਹਰਿ ਧਿਆਵੈ ਜੀਵਤ ਬੰਧਨ ਤੇਰੇ ॥੫॥੫॥੧੮॥	kahat kabeeraa jo har Dhi-aavai jeevat banDhan toray. 5 5 18	Says Kabeer, one who meditates on the Lord, breaks his bonds, even while yet alive. 5 5 18

baabaa man saachaa mukh saachaa kahee-ai taree-ai saachaa ho-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1328-3)	parbh ^{aa} tee mehl ^{aa} 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਬੇਦ ਬ੍ਰਹਮੈ ਉਚਰੇ ਸੰਕਰਿ ਛੋਡੀ ਮਾਇਆ ॥	jai kaaran bayd barahmai uchray sankar chh ^o dee maa-i-aa.	For His sake, Brahma uttered the Vedas, and Shiva renounced Maya.
ਜੈ ਕਾਰਣਿ ਸਿਧ ਭਏ ਉਦਾਸੀ ਦੇਵੀ ਮਰਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੧॥	jai kaaran siDh bha-ay u ^{da} asee dayvee maram na paa-i-aa. 1	For His sake, the Siddhas became hermits and renunciates; even the gods have not realized His Mystery. 1
ਬਾਬਾ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਕਹੀਐ ਤਰੀਐ ਸਾਚਾ ਹੋਈ ॥	baabaa man saachaa mukh saachaa kahee-ai taree-ai saachaa ho-ee.	O Baba, keep the True Lord in your mind, and utter the Name of the True Lord with your mouth; the True Lord will carry you across.
ਦੁਸਮਨੁ ਦੂਖੁ ਨ ਆਵੈ ਨੇੜੈ ਹਰਿ ਮਤਿ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	dusman dookh na aavai nayrh ^{ai} har mat paavai ko-ee. 1 rahaa-o.	Enemies and pain shall not even approach you; only a rare few realize the Wisdom of the Lord. 1 Pause
ਅਗਨਿ ਬਿੰਬ ਪਵਣੈ ਕੀ ਬਾਣੀ ਤੀਨਿ ਨਾਮ ਕੇ ਦਾਸਾ ॥	agan bimb pavnai kee banee teen naam kay daasaa.	Fire, water and air make up the world; these three are the slaves of the Naam, the Name of the Lord.
ਤੇ ਤਸਕਰ ਜੋ ਨਾਮੁ ਨ ਲੇਵਹਿ ਵਾਸਹਿ ਕੋਟ ਪੰਚਾਸਾ ॥੨॥	tay taskar jo naam na layveh vaaseh kot panchaasaa. 2	One who does not chant the Naam is a thief, dwelling in the fortress of the five thieves. 2
ਜੇ ਕੋ ਏਕ ਕਰੈ ਚੰਗਿਆਈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਬਹੁਤੁ ਬਫਾਵੈ ॥	jay ko ayk karai changi-aa-ee man chit bahu ^t bafaavai.	If someone does a good deed for someone else, he totally puffs himself up in his conscious mind.
ਏਤੇ ਗੁਣ ਏਤੀਆ ਚੰਗਿਆਈਆ ਦੇਇ ਨ ਪਛੋਤਾਵੈ ॥੩॥	aytay gun aytee-aa chang-aa-ee-aa day-ay na pachho ^{ta} avai. 3	The Lord bestows so many virtues and so much goodness; He does not ever regret it. 3
ਤੁਧੁ ਸਾਲਾਹਨਿ ਤਿਨ ਧਨੁ ਪਲੈ ਨਾਨਕ ਕਾ ਧਨੁ ਸੋਈ ॥	tuDh saalaahan tin Dhan palai naanak kaa Dhan so-ee.	Those who praise You gather the wealth in their laps; this is Nanak's wealth.
ਜੇ ਕੋ ਜੀਉ ਕਹੈ ਓਨਾ ਕਉ ਜਮ ਕੀ ਤਲਬ ਨ ਹੋਈ ॥੪॥੩॥	jay ko jee-o kahai onaa ka-o jam kee talab na ho-ee. 4 3	Whoever shows respect to them is not summoned by the Messenger of Death. 4 3

baabaa man matvaaro naam ras peevai sahj rang rach rahi-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (360-5)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਗੁਰੁ ਕਰਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਰਿ ਧਾਵੈ ਕਰਿ ਕਰਣੀ ਕਸੁ ਪਾਈਐ ॥	gurh kar gi-aan Dhi-aan kar Dhaavai kar karnee kas paa-ee-ai.	Make spiritual wisdom your molasses, and meditation your scented flowers; let good deeds be the herbs.
ਭਾਠੀ ਭਵਨੁ ਪ੍ਰੇਮ ਕਾ ਪੋਚਾ ਇਤੁ ਰਸਿ ਅਮਿਉ ਚੁਆਈਐ ॥੧॥	bhaathee bhavan paraym kaa pochaa it ras ami-o chu-aa-ee-ai. 1	Let devotional faith be the distilling fire, and your love the ceramic cup. Thus the sweet nectar of life is distilled. 1
ਬਾਬਾ ਮਨੁ ਮਤਵਾਰੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਸਹਜ ਰੰਗ ਰਚਿ ਰਹਿਆ ॥	baabaa man matvaaro naam ras peevai sahj rang rach rahi-aa.	O Baba, the mind is intoxicated with the Naam, drinking in its Nectar. It remains absorbed in the Lord's Love.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਬਨੀ ਪ੍ਰੇਮ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦ ਗਹਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ahinis banee paraym liv laagee sabad anaahad gahi-aa. 1 rahaa-o.	Night and day, remaining attached to the Love of the Lord, the celestial music of the Shabad resounds. 1 Pause
ਪੂਰਾ ਸਾਚੁ ਪਿਆਲਾ ਸਹਜੇ ਤਿਸਹਿ ਪੀਆਏ ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥	pooraa saach pi-aalaa sehjay tiseh pee-aa-ay jaa ka-o nadar karay.	The Perfect Lord naturally gives the cup of Truth, to the one upon whom He casts His Glance of Grace.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਾ ਵਾਪਾਰੀ ਹੋਵੈ ਕਿਆ ਮਦਿ ਛੁਛੈ ਭਾਉ ਧਰੇ ॥੨॥	amrit kaa vaapaaree hovai ki-aa mad chhoochhai bhaa-o Dharay. 2	One who trades in this Nectar - how could he ever love the wine of the world? 2
ਗੁਰ ਕੀ ਸਾਖੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਪੀਵਤ ਹੀ ਪਰਵਾਨੁ ਭਇਆ ॥	gur kee saakhee amrit banee peevaṭ hee parvaan bha-i-aa.	The Teachings of the Guru, the Ambrosial Bani - drinking them in, one becomes acceptable and renowned.
ਦਰ ਦਰਸਨ ਕਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹੋਵੈ ਮੁਕਤਿ ਬੈਕੁੰਠੈ ਕਰੈ ਕਿਆ ॥੩॥	dar darsan kaa pareetam hovai mukaṭ baikunthay karai ki-aa. 3	Unto the one who loves the Lord's Court, and the Blessed Vision of His Darshan, of what use is liberation or paradise? 3
ਸਿਫਤੀ ਰਤਾ ਸਦ ਬੈਰਾਗੀ ਜੁਐ ਜਨਮੁ ਨ ਹਾਰੈ ॥	siftee rataa sad bairaagee joo-ai janam na haarai.	Imbued with the Lord's Praises, one is forever a Bairaagee, a renunciate, and one's life is not lost in the gamble.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ ਭਰਥਰਿ ਜੋਗੀ ਖੀਵਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੈ ॥੪॥੪॥੩੮॥	kaho naanak sun bharthar jogee kheevaa amrit Dhaarai. 4 4 38	Says Nanak, listen, O Bharthari Yogi: drink in the intoxicating nectar of the Lord. 4 4 38

baabaa maa-i-aa saath na ho-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ (595-10)	sorath mehlāa 1 ghar 1.	Sorat'h, First Mehl, First House:
ਮਨੁ ਹਾਲੀ ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਰਣੀ ਸਰਮੁ ਪਾਣੀ ਤਨੁ ਖੇਤੁ ॥	man haalee kirsaaṇee karṇee saram paanee tan khayt.	Make your mind the farmer, good deeds the farm, modesty the water, and your body the field.
ਨਾਮੁ ਬੀਜੁ ਸੰਤੋਖੁ ਸੁਹਾਗਾ ਰਖੁ ਗਰੀਬੀ ਵੇਸੁ ॥	naam beej santokh suhaagaa rakh gareebē vays.	Let the Lord's Name be the seed, contentment the plow, and your humble dress the fence.
ਭਾਉ ਕਰਮ ਕਰਿ ਜੰਮਸੀ ਸੇ ਘਰ ਭਾਗਠ ਦੇਖੁ ॥੧॥	bhaa-o karam kar jammsee say ghar bhaagath daykh. 1	Doing deeds of love, the seed shall sprout, and you shall see your home flourish. 1
ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥	baabaa maa-i-aa saath na ho-ay.	O Baba, the wealth of Maya does not go with anyone.
ਇਨਿ ਮਾਇਆ ਜਗੁ ਮੋਹਿਆ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	in maa-i-aa jag mohi-aa virlaa boojhai ko-ay. rahaa-o.	This Maya has bewitched the world, but only a rare few understand this. Pause
ਹਾਣੁ ਹਟੁ ਕਰਿ ਆਰਜਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਵਥੁ ॥	haan hat kar aarjaa sach naam kar vath.	Make your ever-decreasing life your shop, and make the Lord's Name your merchandise.
ਸੁਰਤਿ ਸੋਚ ਕਰਿ ਭਾਂਡਸਾਲ ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਤਿਸ ਨੋ ਰਖੁ ॥	surat soch kar bhaa ^N dsaal tis vich tis no rakh.	Make understanding and contemplation your warehouse, and in that warehouse, store the Lord's Name.
ਵਣਜਾਰਿਆ ਸਿਉ ਵਣਜੁ ਕਰਿ ਲੈ ਲਾਹਾ ਮਨ ਹਸੁ ॥੨॥	vanjaari-aa si-o vanaj kar lai laahaa man has. 2	Deal with the Lord's dealers, earn your profits, and rejoice in your mind. 2
ਸੁਣਿ ਸਾਸਤ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਤੁ ਘੋੜੇ ਲੈ ਚਲੁ ॥	sun saasat sa-udaagree sat ghorhay lai chal.	Let your trade be listening to scripture, and let Truth be the horses you take to sell.
ਖਰਚੁ ਬੰਨੁ ਚੰਗਿਆਈਆ ਮਤੁ ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ ॥	kharach bann chang-aa-ee-aa mat man jaaneh kal.	Gather up merits for your travelling expenses, and do not think of tomorrow in your mind.
ਨਿਰੰਕਾਰ ਕੈ ਦੇਸਿ ਜਾਹਿ ਤਾ ਸੁਖਿ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੩॥	nirankaar kai days jaahi taa sukh laheh mahal. 3	When you arrive in the land of the Formless Lord, you shall find peace in the Mansion of His Presence. 3
ਲਾਇ ਚਿਤੁ ਕਰਿ ਚਾਕਰੀ ਮੰਨਿ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਕੰਮੁ ॥	laa-ay chit kar chaakree man naam kar kamm.	Let your service be the focusing of your consciousness, and let your occupation be the placing of faith in the Naam.
ਬੰਨੁ ਬਦੀਆ ਕਰਿ ਧਾਵਣੀ ਤਾ ਕੋ ਆਖੈ ਧੰਨੁ ॥	bann badee-aa kar Dhaavnee taa ko aakhai Dhan.	Let your work be restraint from sin; only then will people call you blessed.
ਨਾਨਕ ਵੇਖੈ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਚੜੈ ਚਵਗਣ ਵੰਨੁ ॥੪॥੨॥	naanak vaykhai nadar kar charhai chavgan vann. 4 2	O Nanak, the Lord shall look upon you with His Glance of Grace, and you shall be blessed with honor four times over. 4 2

baabaa moorakh haa naavai bal jaa-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1015-14)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਨਾ ਜਾਣਾ ਮੂਰਖੁ ਹੈ ਕੋਈ ਨਾ ਜਾਣਾ ਸਿਆਣਾ ॥	nāa jaanāa moorakh hai ko-ee nāa jaanāa si-aanāa.	I do not believe that anyone is foolish; I do not believe that anyone is clever.
ਸਦਾ ਸਾਹਿਬ ਕੈ ਰੰਗੇ ਰਾਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ॥੧॥	sadaa saahib kai rangay raataa an- din naam vakhaanāa. 1	Imbued forever with the Love of my Lord and Master, I chant His Name, night and day. 1
ਬਾਬਾ ਮੂਰਖੁ ਹਾ ਨਾਵੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	baabaa moorakh haa naavai bal jaa-o.	O Baba, I am so foolish, but I am a sacrifice to the Name.
ਤੂ ਕਰਤਾ ਤੂ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਤਰਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too kartāa too daanaa beenāa tayrai naam taraa-o. 1 rahaa-o.	You are the Creator, You are wise and all-seeing. Through Your Name, we are carried across. 1 Pause
ਮੂਰਖੁ ਸਿਆਣਾ ਏਕੁ ਹੈ ਏਕ ਜੋਤਿ ਦੁਇ ਨਾਉ ॥	moorakh si-aanāa ayk hai ayk jot du-ay nāa-o.	The same person is foolish and wise; the same light within has two names.
ਮੂਰਖਾ ਸਿਰਿ ਮੂਰਖੁ ਹੈ ਜਿ ਮੰਨੇ ਨਾਹੀ ਨਾਉ ॥੨॥	moorkhaa sir moorakh hai je mannay naahee nāa-o. 2	The most foolish of the foolish are those who do not believe in the Name. 2
ਗੁਰ ਦੁਆਰੈ ਨਾਉ ਪਾਈਐ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਪਲੈ ਨ ਪਾਇ ॥	gur du-aarai nāa-o paa-ee-ai bin satgur palai na paa-ay.	Through the Guru's Gate, the Gurdwara, the Name is obtained. Without the True Guru, it is not received.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਾ ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੩॥	satgur kai bhaanai man vasai taa ahinis rahai liv laa-ay. 3	Through the Pleasure of the True Guru's Will, the Name comes to dwell in the mind, and then, night and day, one remains lovingly absorbed in the Lord. 3
ਰਾਜੰ ਰੰਗੰ ਰੂਪੰ ਮਾਲੰ ਜੋਬਨੁ ਤੇ ਜੁਆਰੀ ॥	raaja ^N ranga ^N roopa ^N maala ^N joban tay joo-aaree.	In power, pleasures, beauty, wealth and youth, one gambles his life away.
ਹੁਕਮੀ ਬਾਧੇ ਪਾਸੈ ਖੇਲਹਿ ਚਉਪੜਿ ਏਕਾ ਸਾਰੀ ॥੪॥	hukmee baaDhay paasai khayleh cha-uparh aykaa saaree. 4	Bound by the Hukam of God's Command, the dice are thrown; he is just a piece in the game of chess. 4
ਜਗਿ ਚਤੁਰੁ ਸਿਆਣਾ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣਾ ਨਾਉ ਪੰਡਿਤ ਪੜਹਿ ਗਵਾਰੀ ॥	jag chaṭur si-aanāa bharam bhulaanāa nāa-o pandit parheh gaavaaree.	The world is clever and wise, but it is deluded by doubt, and forgets the Name; the Pandit, the religious scholar, studies the scriptures, but he is still a fool.
ਨਾਉ ਵਿਸਾਰਹਿ ਬੇਦੁ ਸਮਾਲਹਿ ਬਿਖੁ ਭੂਲੇ ਲੇਖਾਰੀ ॥੫॥	nāa-o visaareh bayd samaaleh bikh bhoolay laykhaaree. 5	Forgetting the Name, he dwells upon the Vedas; he writes, but he is confused by his poisonous corruption. 5

ਕਲਰ ਖੇਤੀ ਤਰਵਰ ਕੰਠੇ ਬਾਗਾ ਪਹਿਰਹਿ ਕਜਲੁ ਝਰੈ ॥	kalar <u>khay</u> tee tarvar kan <u>thay</u> baagaa pahirahi kajal <u>jharai</u> .	He is like the crop planted in the salty soil, or the tree growing on the river bank, or the white clothes sprinkled with dirt.
ਏਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਤਿਸੈ ਕੀ ਕੋਠੀ ਜੋ ਪੈਸੈ ਸੋ ਗਰਬਿ ਜਰੈ ॥੬॥	ayhu sansaar tisai kee ko <u>thee</u> jo paisai so garab jarai. 6	This world is the house of desire; whoever enters it, is burnt down by egotistical pride. 6
ਰਯਤਿ ਰਾਜੇ ਕਹਾ ਸਬਾਏ ਦੁਹੁ ਅੰਤਰਿ ਸੋ ਜਾਸੀ ॥	ra-yat raajay kahaa sabaa-ay <u>duhu</u> an <u>tar</u> so jaasee.	Where are all the kings and their subjects? Those who are immersed in duality are destroyed.
ਕਹਤ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਸਚੇ ਕੀ ਪਉੜੀ ਰਹਸੀ ਅਲਖੁ ਨਿਵਾਸੀ ॥੭॥੩॥੧੧॥	kahat naanak gur sachay kee pa- or <u>hee</u> rahsee al <u>akh</u> nivaasee. 7 3 11	Says Nanak, these are the steps of the ladder, of the Teachings of the True Guru; only the Unseen Lord shall remain. 7 3 11

baabaa mai karamheen koorhi-aar

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ॥ (989-5)	mehlaa 1 ghar 1 cha-upday	Raag Maaroo, First Mehl, First House, Chau-Padas:
ਪਿਛਹੁ ਰਾਤੀ ਸਦੜਾ ਨਾਮੁ ਖਸਮ ਕਾ ਲੇਹਿ ॥	pichhahu raatee sad-rhaa naam khasam kaa layhi.	Those who receive the call in the last hours of the night, chant the Name of their Lord and Master.
ਖੇਮੇ ਛਤ੍ਰ ਸਰਾਇਚੇ ਦਿਸਨਿ ਰਬ ਪੀੜੇ ॥	khaymay chhatar saraa-ichay disan rath peerhay.	Tents, canopies, pavilions and carriages are prepared and made ready for them.
ਜਿਨੀ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਕਉ ਸਦਿ ਮਿਲੇ ॥੧॥	jinee tayraa naam Dhi-aa-i-aa tin ka-o sad milay. 1	You send out the call, Lord, to those who meditate on Your Name. 1
ਬਾਬਾ ਮੈ ਕਰਮਹੀਣ ਕੂੜਿਆਰ ॥	baabaa mai karamheen koorhi-aar.	Father, I am unfortunate, a fraud.
ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇਰਾ ਅੰਧਾ ਭਰਮਿ ਭੂਲਾ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam na paa-i-aa tayraa anDhaa bharam bhoolaa man mayraa. 1 rahaa-o.	I have not found Your Name; my mind is blind and deluded by doubt. 1 Pause
ਸਾਦ ਕੀਤੇ ਦੁਖ ਪਰਫੁੜੇ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖੇ ਮਾਇ ॥	saad keetay dukh parfurhay poorab likhay maa-ay.	I have enjoyed the tastes, and now my pains have come to fruition; such is my pre-ordained destiny, O my mother.
ਸੁਖ ਥੋੜੇ ਦੁਖ ਅਗਲੇ ਦੂਖੇ ਦੂਖਿ ਵਿਹਾਇ ॥੨॥	sukh thorhay dukh aglay dookhay dookh vihaa-ay. 2	Now my joys are few, and my pains are many. In utter agony, I pass my life. 2
ਵਿਛੁੜਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਵੀਛੁੜੈ ਮਿਲਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਮੇਲੁ ॥	vichhurhi-aa kaa ki-aa veechhurhai mili-aa kaa ki-aa mayl.	What separation could be worse than separation from the Lord? For those who are united with Him, what other union can there be?
ਸਾਹਿਬੁ ਸੋ ਸਾਲਾਹੀਐ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਦੇਖਿਆ ਖੇਲੁ ॥੩॥	saahib so salaah-ee-ai jin kar daykhi-aa khayl. 3	Praise the Lord and Master, who, having created this play, beholds it. 3
ਸੰਜੋਗੀ ਮੇਲਾਵੜਾ ਇਨਿ ਤਨਿ ਕੀਤੇ ਭੋਗ ॥	sanjogee maylaavarhaa in tan keetay bhog.	By good destiny, this union comes about; this body enjoys its pleasures.
ਵਿਜੋਗੀ ਮਿਲਿ ਵਿਛੁੜੇ ਨਾਨਕ ਭੀ ਸੰਜੋਗ ॥੪॥੧॥	vijogee mil vichhurhay naanak bhee sanjog. 4 1	Those who have lost their destiny, suffer separation from this union. O Nanak, they may still be united once again! 4 1

baarah baras baalpan beetay bees baras kachh tap na kee-o

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (479-10)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਬਾਰਹ ਬਰਸ ਬਾਲਪਨ ਬੀਤੇ ਬੀਸ ਬਰਸ ਕਛੁ ਤਪੁ ਨ ਕੀਓ ॥	baarah baras baalpan beetay bees baras kachh tap na kee-o.	Twelve years pass in childhood, and for another twenty years, he does not practice self-discipline and austerity.
ਤੀਸ ਬਰਸ ਕਛੁ ਦੇਵ ਨ ਪੂਜਾ ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਨਾ ਬਿਰਧਿ ਭਇਓ ॥੧॥	tees baras kachh dayv na poojaa fir pachhutaanaa biraDh bha-i-o. 1	For another thirty years, he does not worship God in any way, and then, when he is old, he repents and regrets. 1
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤੇ ਜਨਮੁ ਗਇਓ ॥	mayree mayree kartay janam ga-i- o.	His life wastes away as he cries out, "Mine, mine!"
ਸਾਇਰੁ ਸੋਖਿ ਭੁਜੰ ਬਲਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa-ir sokh bhujaN bali-o. 1 rahaa-o.	The pool of his power has dried up. 1 Pause
ਸੂਕੇ ਸਰਵਰਿ ਪਾਲਿ ਬੰਧਾਵੈ ਲੂਣੈ ਖੇਤਿ ਹਥ ਵਾਰਿ ਕਰੈ ॥	sookay sarvar paal banDhaavai loonai khayt hath vaar karai.	He makes a dam around the dried-up pool, and with his hands, he makes a fence around the harvested field.
ਆਇਓ ਚੋਰੁ ਤੁਰੰਤਹ ਲੇ ਗਇਓ ਮੇਰੀ ਰਾਖਤ ਮੁਗਧੁ ਫਿਰੈ ॥੨॥	aa-i-o chor turantah lay ga-i-o mayree raakhayt mugaDh firai. 2	When the thief of Death comes, he quickly carries away what the fool had tried to preserve as his own. 2
ਚਰਨ ਸੀਸੁ ਕਰ ਕੰਪਨ ਲਾਗੇ ਨੈਨੀ ਨੀਰੁ ਅਸਾਰ ਬਹੈ ॥	charan sees kar kampan laagay nainee neer asaar bahai.	His feet and head and hands begin to tremble, and the tears flow copiously from his eyes.
ਜਿਹਵਾ ਬਚਨੁ ਸੁਧੁ ਨਹੀ ਨਿਕਸੈ ਤਬ ਰੇ ਧਰਮ ਕੀ ਆਸ ਕਰੈ ॥੩॥	jihvaa bachan suDh nahee niksai tab ray Dharam kee aas karai. 3	His tongue has not spoken the correct words, but now, he hopes to practice religion! 3
ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੀਓ ॥	har jee-o kirpaa karai liv laavai laahaa har har naam lee-o.	If the Dear Lord shows His Mercy, one enshrines love for Him, and obtains the Profit of the Lord's Name.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਅੰਤੇ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਚਲਿਓ ॥੪॥	gur parsadee har Dhan paa-i-o antay chaldj-aa naal chali-o. 4	By Guru's Grace, he receives the wealth of the Lord's Name, which alone shall go with him, when he departs in the end. 4
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਅਨੁ ਧਨੁ ਕਛੁਐ ਲੈ ਨ ਗਇਓ ॥	kahat kabeer sunhu ray santahu an Dhan kachhoo-ai lai na ga-i-o.	Says Kabeer, listen, O Saints - he shall not take any other wealth with him.
ਆਈ ਤਲਬ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ਕੀ ਮਾਇਆ ਮੰਦਰ ਛੋਡਿ ਚਲਿਓ ॥੫॥੨॥੧੫॥	aa-ee talab gopaal raa-ay kee maa-i-aa mandar chhod chali-o. 5 2 15	When the summons comes from the King, the Lord of the Universe, the mortal departs, leaving behind his wealth and mansions. 5 2 15

baarnai balihaarnai lakh baree-aa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (211-5)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਬਾਰਨੈ ਬਲਿਹਾਰਨੈ ਲਖ ਬਰੀਆ ॥	baarnai balihaarnai lakh baree-aa.	I am a sacrifice, dedicated hundreds of thousands of times, to my Lord and Master.
ਨਾਮੋ ਹੋ ਨਾਮੁ ਸਾਹਿਬ ਕੋ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naamo ho naam saahib ko paraan aD <u>h</u> ree-aa. 1 rahaa-o.	His Name, and His Name alone, is the Support of the breath of life. 1 Pause
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਤੁਹੀ ਏਕ ॥	karan karaavan t <u>u</u> hee ayk.	You alone are the Doer, the Cause of causes.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਕੀ ਤੁਹੀ ਟੇਕ ॥੧॥	jee-a jant <u>ṭ</u> kee t <u>u</u> hee tayk. 1	You are the Support of all beings and creatures. 1
ਰਾਜ ਜੋਬਨ ਪ੍ਰਭ ਤੂੰ ਧਨੀ ॥ ਤੂੰ ਨਿਰਗੁਨ ਤੂੰ ਸਰਗੁਨੀ ॥੨॥	raaj joban parabh t <u>oo</u> ^N Dhanee. t <u>oo</u> ^N nirgun t <u>oo</u> ^N sargunee. 2	O God, You are my power, authority and youth. You are absolute, without attributes, and also related, with the most sublime attributes. 2
ਈਹਾ ਉਹਾ ਤੁਮ ਰਖੇ ॥	eehaa oohaa t <u>u</u> m rak <u>h</u> ay.	Here and hereafter, You are my Savior and Protector.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਕੋ ਲਖੇ ॥੩॥	gur kirpaa t <u>ay</u> ko lak <u>h</u> ay. 3	By Guru's Grace, some understand You. 3
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਪ੍ਰਭ ਸੁਜਾਨੁ ॥	ant <u>ar</u> jaamee parabh sujaan.	God is All-knowing, the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਨਾਨਕ ਤਕੀਆ ਤੁਹੀ ਤਾਣੁ ॥੪॥੫॥੧੪੩॥	naanak t <u>akee</u> -aa t <u>u</u> hee t <u>aan</u> . 4 5 143	You are Nanak's strength and support. 4 5 143

baavar so-ay rahay. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (406-15)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਬਾਵਰ ਸੋਇ ਰਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baavar so-ay rahay. 1 rahaa-o.	The crazy people are asleep. 1 Pause
ਮੋਹ ਕੁਟੰਬ ਬਿਖੈ ਰਸ ਮਾਤੇ ਮਿਥਿਆ ਗਹਨ ਗਹੇ ॥੧॥	moh kutamb bikhai ras maatay mithi-aa gahan gahay. 1	They are intoxicated with attachment to their families and sensory pleasures; they are held in the grip of falsehood. 1
ਮਿਥਨ ਮਨੋਰਥ ਸੁਪਨ ਆਨੰਦ ਉਲਾਸ ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਸਤਿ ਕਹੇ ॥੨॥	mithan manorath supan aanand ulaas man mukh sat kahay. 2	The false desires, and the dream-like delights and pleasures - these, the self-willed manmukhs call true. 2
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਸੰਗੇ ਤਿਲੁ ਮਰਮੁ ਨ ਲਹੇ ॥੩॥	amrit naam padaarath sangay til maram na lahay. 3	The wealth of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, is with them, but they do not find even a tiny bit of its mystery. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖੇ ਸਤਸੰਗੇ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਆਹੇ ॥੪॥੨॥੧੪੨॥	kar kirpaa raakhay satsangay naanak saran aahay. 4 2 142	By Your Grace, O Lord, You save those, who take to the Sanctuary of the Sat Sangat, the True Congregation. 4 2 142

binḍ tay jin pind kee-aa agan kund rahaa-i-aa

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ॥ (481-17)	aasaa saree kabeer jee-o kay tip̣day 8 dụtukay 7 ikṭukaa 1.	Aasaa Of Kabeer Jee, 8 Tri-Padas, 7 Du-Tukas, 1 Ik-Tuka:
ਬਿੰਦੁ ਤੇ ਜਿਨਿ ਪਿੰਡੁ ਕੀਆ ਅਗਨਿ ਕੁੰਡ ਰਹਾਇਆ ॥	binḍ tay jin pind kee-aa agan kund rahaa-i-aa.	The Lord created the body from sperm, and protected it in the fire pit.
ਦਸ ਮਾਸ ਮਾਤਾ ਉਦਰਿ ਰਾਖਿਆ ਬਹੁਰਿ ਲਾਗੀ ਮਾਇਆ ॥੧॥	das maas maaṭaa udar raaḳhi-aa bahur laagee maa-i-aa. 1	For ten months He preserved you in your mother's womb, and then, after you were born, you became attached to Maya. 1
ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਹੇ ਕਉ ਲੋਭਿ ਲਾਗੇ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੋਇਆ ॥	paraanee kaahay ka-o loḅh laagay raṭan janam ḳho-i-aa.	O mortal, why have you attached yourself to greed, and lost the jewel of life?
ਪੂਰਬ ਜਨਮਿ ਕਰਮ ਭੂਮਿ ਬੀਜੁ ਨਾਹੀ ਬੋਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	poorab janam karam bhoom beej naahee bo-i-aa. 1 rahaa-o.	You did not plant the seeds of good actions in the earth of your past lives. 1 Pause
ਬਾਰਿਕ ਤੇ ਬਿਰਧਿ ਭਇਆ ਹੋਨਾ ਸੋ ਹੋਇਆ ॥	baarik tay biraDh ḅha-i-aa honaa so ho-i-aa.	From an infant, you have grown old. That which was to happen, has happened.
ਜਾ ਜਮੁ ਆਇ ਝੋਟ ਪਕਰੈ ਤਬਹਿ ਕਾਹੇ ਰੋਇਆ ॥੨॥	jaa jam aa-ay j̣hot pakrai tabeh kaahay ro-i-aa. 2	When the Messenger of Death comes and grabs you by your hair, why do you cry out then? 2
ਜੀਵਨੈ ਕੀ ਆਸ ਕਰਹਿ ਜਮੁ ਨਿਹਾਰੈ ਸਾਸਾ ॥	jeevnai kee aas karahi jam nihaara saasaa.	You hope for long life, while Death counts your breaths.
ਬਾਜੀਗਰੀ ਸੰਸਾਰੁ ਕਬੀਰਾ ਚੇਤਿ ਢਾਲਿ ਪਾਸਾ ॥੩॥੧॥੨੩॥	baajeegaree sansaar kabeeraa chayṭ ḍhaal paasaa. 3 1 23	The world is a game, O Kabeer, so throw the dice consciously. 3 1 23

bi-aapaṭ harakh sog bisthaar

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (181-19)	ga-orhee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਬਿਆਪਤ ਹਰਖ ਸੋਗ ਬਿਸਥਾਰ ॥	bi-aapaṭ harakh sog bisthaar.	It torments us with the expression of pleasure and pain.
ਬਿਆਪਤ ਸੁਰਗ ਨਰਕ ਅਵਤਾਰ ॥	bi-aapaṭ surag narak avṭaar.	It torments us through incarnations in heaven and hell.
ਬਿਆਪਤ ਧਨ ਨਿਰਧਨ ਪੇਖਿ ਸੋਭਾ ॥	bi-aapaṭ Dhan nirDhan paykh sobḥaa.	It is seen to afflict the rich, the poor and the glorious.
ਮੂਲੁ ਬਿਆਪੀ ਬਿਆਪਸਿ ਲੋਭਾ ॥੧॥	mool bi-aaDhee bi-aapas lobḥaa. 1	The source of this illness which torments us is greed. 1
ਮਾਇਆ ਬਿਆਪਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰੀ ॥	maa-i-aa bi-aapaṭ baho parkaaree.	Maya torments us in so many ways.
ਸੰਤ ਜੀਵਹਿ ਪ੍ਰਭ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant jeeveh parabh ot tumaaree. 1 rahaa-o.	But the Saints live under Your Protection, God. 1 Pause
ਬਿਆਪਤ ਅਹੰਬੁਧਿ ਕਾ ਮਾਤਾ ॥	bi-aapaṭ aha ^N -buDh kaa maataa.	It torments us through intoxication with intellectual pride.
ਬਿਆਪਤ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥	bi-aapaṭ putar kalṭar sang raataa.	It torments us through the love of children and spouse.
ਬਿਆਪਤ ਹਸਤਿ ਘੋੜੇ ਅਰੁ ਬਸਤਾ ॥	bi-aapaṭ hasat ghorhay ar bastaa.	It torments us through elephants, horses and beautiful clothes.
ਬਿਆਪਤ ਰੂਪ ਜੋਬਨ ਮਦ ਮਸਤਾ ॥੨॥	bi-aapaṭ roop joban mad mastaa. 2	It torments us through the intoxication of wine and the beauty of youth. 2
ਬਿਆਪਤ ਭੂਮਿ ਰੰਕ ਅਰੁ ਰੰਗਾ ॥	bi-aapaṭ bhoom rank ar rangaa.	It torments landlords, paupers and lovers of pleasure.
ਬਿਆਪਤ ਗੀਤ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸੰਗਾ ॥	bi-aapaṭ geet naad sun sangaa.	It torments us through the sweet sounds of music and parties.
ਬਿਆਪਤ ਸੇਜ ਮਹਲ ਸੀਗਾਰ ॥	bi-aapaṭ sayj mahal seegaar.	It torments us through beautiful beds, palaces and decorations.
ਪੰਚ ਦੂਤ ਬਿਆਪਤ ਅੰਧਿਆਰ ॥੩॥	panch doot bi-aapaṭ anDhi-aar. 3	It torments us through the darkness of the five evil passions. 3
ਬਿਆਪਤ ਕਰਮ ਕਰੈ ਹਉ ਫਾਸਾ ॥	bi-aapaṭ karam karai ha-o faasaa.	It torments those who act, entangled in ego.
ਬਿਆਪਤਿ ਗਿਰਸਤ ਬਿਆਪਤ ਉਦਾਸਾ ॥	bi-aapaṭ girsat bi-aapaṭ uḍaasaa.	It torments us through household affairs, and it torments us in renunciation.
ਆਚਾਰ ਬਿਉਹਾਰ ਬਿਆਪਤ ਇਹ ਜਾਤਿ ॥	aachaar bi-uhaar bi-aapaṭ ih jaat.	It torments us through character, lifestyle and social status.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਬਿਆਪਤ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰਾਤ ॥੪॥	sabh kichh bi-aapaṭ bin har rang raat. 4	It torments us through everything, except for those who are imbued with the Love of the Lord. 4
ਸੰਤਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	santan kay banDhan kaatay har raa-ay.	The Sovereign Lord King has cut away the bonds of His Saints.
ਤਾ ਕਉ ਕਹਾ ਬਿਆਪੈ ਮਾਇ ॥	taa ka-o kahaa bi-aapai maa-ay.	How can Maya torment them?
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਧੂਰਿ ਸੰਤ ਪਾਈ ॥ ਤਾ ਕੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ਮਾਈ ॥੫॥੧੯॥੮੮॥	kaho naanak jin Dhoor sant paa-ee. taa kai nikat na aavai maa-ee. 5 19 88	Says Nanak, Maya does not draw near those who have obtained the dust of the feet of the Saints. 5 19 88

bisman bisam bha-ay ja-o paykhi-o kahan na jaa-ay vadi-aa-ee

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੭ (821-11)	raag bilaaval mehlaa 5 cha-upday dupday ghar 7	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Chau-Padas And Du-Padas, Seventh House:
ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰੋ ਦੀਪਾ ॥	satgur sabad ujaaro deepaa.	The Shabad, the Word of the True Guru, is the light of the lamp.
ਬਿਨਸਿਓ ਅੰਧਕਾਰ ਤਿਹ ਮੰਦਰਿ ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਖੁਲੀ ਅਨੂਪਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	binsi-o anDhkaar tih mandar ratan koth-rhee khul ^H ee anoopaa. 1 rahaa-o.	It dispels the darkness from the body-mansion, and opens the beautiful chamber of jewels. 1 Pause
ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਜਉ ਪੇਖਿਓ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਣਿ ਵਡਿਆਈ ॥	bisman bisam <u>b</u> ha-ay ja-o pay <u>k</u> hi-o kahan na jaa-ay vadi-aa-ee.	I was wonderstruck and astonished, when I looked inside; I cannot even describe its glory and grandeur.
ਮਗਨ ਭਏ ਊਹਾ ਸੰਗਿ ਮਾਤੇ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਲਪਟਾਈ ॥੧॥	magan <u>b</u> ha-ay oohaa sang maatay ot pot laptaa-ee. 1	I am intoxicated and enraptured with it, and I am wrapped in it, through and through. 1
ਆਲ ਜਾਲ ਨਹੀ ਕਛੂ ਜੰਜਾਰਾ ਅਹੰਬੁਧਿ ਨਹੀ ਭੋਰਾ ॥	aal jaal nahee kachhoo janjaaraa aha ^N -buDh nahee bhoraa.	No worldly entanglements or snares can trap me, and no trace of egotistical pride remains.
ਊਚਨ ਊਚਾ ਬੀਚੁ ਨ ਖੀਚਾ ਹਉ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਮੋਰਾ ॥੨॥	oochan oochaa beech na kheechaa ha-o tayraa too ^N moraa. 2	You are the highest of the high, and no curtain separates us; I am Yours, and You are mine. 2
ਏਕੰਕਾਰੁ ਏਕੁ ਪਾਸਾਰਾ ਏਕੈ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ॥	aykankaar ayk paasaaraa aykai apar apaaraa.	The One Creator Lord created the expanse of the one universe; the One Lord is unlimited and infinite.
ਏਕੁ ਬਿਸਥੀਰਨੁ ਏਕੁ ਸੰਪੂਰਨੁ ਏਕੈ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੩॥	ayk bistheeran ayk sampooran aykai paraan aDhaaraa. 3	The One Lord pervades the one universe; the One Lord is totally permeating everywhere; the One Lord is the Support of the breath of life. 3
ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਮਲ ਸੂਚਾ ਸੂਚੇ ਸੂਚਾ ਸੂਚੇ ਸੂਚਾ ॥	nirmal nirmal soochaa soochi soochaa soochi soochaa.	He is the most immaculate of the immaculate, the purest of the pure, so pure, so pure.
ਅੰਤ ਨ ਅੰਤਾ ਸਦਾ ਬੇਅੰਤਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਊਚੇ ਊਚਾ ॥੪॥੧॥੮੭॥	ant na antaa sadaa bay-antaa kaho naanak oocho oochaa. 4 1 87	He has no end or limitation; He is forever unlimited. Says Nanak, He is the highest of the high. 4 1 87

bisar ga-ee sabh taat paraa-ee

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1299-13)	kaanr <u>h</u> aa mehlaa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਬਿਸਰਿ ਗਈ ਸਭ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ॥	bisar ga-ee sab <u>h</u> <u>taat</u> paraa-ee.	I have totally forgotten my jealousy of others,
ਜਬ ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮੋਹਿ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jab <u>t</u> ay saa <u>D</u> hsangat <u>m</u> ohi paa-ee. 1 rahaa-o.	since I found the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਨਾ ਕੋ ਬੈਰੀ ਨਹੀ ਬਿਗਾਨਾ ਸਗਲ ਸੰਗਿ ਹਮ ਕਉ ਬਨਿ ਆਈ ॥੧॥	naa ko bairee nahee bigaanaa sagal sang ham ka-o ban aa-ee. 1	No one is my enemy, and no one is a stranger. I get along with everyone. 1
ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀਨੋ ਸੋ ਭਲ ਮਾਨਿਓ ਏਹ ਸੁਮਤਿ ਸਾਧੂ ਤੇ ਪਾਈ ॥੨॥	jo parab <u>h</u> keeno so <u>b</u> hal maani-o ayh sumat <u>s</u> aa <u>D</u> hoo <u>t</u> ay paa-ee. 2	Whatever God does, I accept that as good. This is the sublime wisdom I have obtained from the Holy. 2
ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੈ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਨਾਨਕ ਬਿਗਸਾਈ ॥੩॥੮॥	sab <u>h</u> meh rav rahi-aa parab <u>h</u> aykai pay <u>k</u> h pay <u>k</u> h naanak bigsaa-ee. 3 8	The One God is pervading in all. Gazing upon Him, beholding Him, Nanak blossoms forth in happiness. 3 8

bisraṭ naahi man ṭay haree

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ (1120-18)	kayḍaaraa mehlaa 5 ḡhar 5	Kaydaaraa, Fifth Mehl, Fifth House:
ਬਿਸਰਤ ਨਾਹਿ ਮਨ ਤੇ ਹਰੀ ॥	bisraṭ naahi man ṭay haree.	I do not forget the Lord in my mind.
ਅਬ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਹਾ ਪ੍ਰਬਲ ਭਈ ਆਨ ਬਿਖੈ ਜਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ab ih pareeṭ mahaa parabal bḥa-ee aan bikḥai jaree. rahaa-o.	This love has now become very strong; it has burnt away other corruption. Pause
ਬੂੰਦ ਕਹਾ ਤਿਆਗਿ ਚਾਤ੍ਰਕ ਮੀਨ ਰਹਤ ਨ ਘਰੀ ॥	boond kahaa ṭi-aag chaatṛik meen rahaṭ na ḡharee.	How can the rainbird forsake the rain-drop? The fish cannot survive without water, even for an instant.
ਗੁਨ ਗੋਪਾਲ ਉਚਾਰੁ ਰਸਨਾ ਟੇਵ ਏਹ ਪਰੀ ॥੧॥	gun gopaal uchaar rasnaa tayv ayh paree. 1	My tongue chants the Glorious Praises of the Lord of the World; this has become part of my very nature. 1
ਮਹਾ ਨਾਦ ਕੁਰੰਕ ਮੋਹਿਓ ਬੇਧਿ ਤੀਖਨ ਸਰੀ ॥	mahaa naaḍ kurank mohi-o bayDḥ ṭeekḥan saree.	The deer is fascinated by the sound of the bell, and so it is shot with the sharp arrow.
ਪ੍ਰਭ ਚਰਨ ਕਮਲ ਰਸਾਲ ਨਾਨਕ ਗਾਠਿ ਬਾਧਿ ਧਰੀ ॥੨॥੧॥੯॥	parabḥ charan kamal rasaal naanak gaath baaDḥ Dḥaree. 2 1 9	God's Lotus Feet are the Source of Nectar; O Nanak, I am tied to them by a knot. 2 1 9

bikh-ee din rain iv hee gudaarai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1205-10)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਬਿਖਈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਇਵ ਹੀ ਗੁਦਾਰੈ ॥	bikh-ee din rain iv hee gudaarai.	The corrupt person passes his days and nights uselessly.
ਗੋਬਿੰਦੁ ਨ ਭਜੈ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਾਤਾ ਜਨਮੁ ਜੁਐ ਜਿਉ ਹਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gobind na bhajai aha ^N -buDh maatāa janam joo-ai ji-o haarai. 1 rahaa-o.	He does not vibrate and meditate on the Lord of the Universe; he is intoxicated with egotistical intellect. He loses his life in the gamble. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਤਿਸ ਸਿਉ ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਹਿਤਕਾਰੈ ॥	naam amolaa pareet na tis si-o par nindaa hitkaarai.	The Naam, the Name of the Lord, is priceless, but he is not in love with it. He loves only to slander others.
ਛਾਪਰੁ ਬਾਂਧਿ ਸਵਾਰੈ ਤ੍ਰਿਣ ਕੇ ਦੁਆਰੈ ਪਾਵਕੁ ਜਾਰੈ ॥੧॥	chhaapar baa ^N Dh savaarai tarin ko du-aarai paavak jaarai. 1	Weaving the grass, he builds his house of straw. At the door, he builds a fire. 1
ਕਾਲਰ ਪੋਟ ਉਠਾਵੈ ਮੂੰਡਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮਨ ਤੇ ਡਾਰੈ ॥	kaalar pot uthaavai moo ^N deh amrit man tay daarai.	He carries a load of sulfur on his head, and drives the Ambrosial Nectar out of his mind.
ਓਵੈ ਬਸਤ੍ਰ ਕਾਜਰ ਮਹਿ ਪਰਿਆ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਫਿਰਿ ਝਾਰੈ ॥੨॥	odhai bastar kaajar meh pari-aa bahur bahur fir jhaarai. 2	Wearing his good clothes, the mortal falls into the coal-pit; again and again, he tries to shake it off. 2
ਕਾਟੈ ਪੇਡੁ ਡਾਲ ਪਰਿ ਠਾਢੋ ਖਾਇ ਖਾਇ ਮੁਸਕਾਰੈ ॥	kaatai payd daal par thaadhou khaa-ay khaa-ay muskaarai.	Standing on the branch, eating and eating and smiling, he cuts down the tree.
ਗਿਰਿਓ ਜਾਇ ਰਸਾਤਲਿ ਪਰਿਓ ਛਿਟੀ ਛਿਟੀ ਸਿਰ ਭਾਰੈ ॥੩॥	giri-o jaa-ay rasaatal pari-o chhitee chhitee sir bhaarai. 3	He falls down head-first and is shattered into bits and pieces. 3
ਨਿਰਵੈਰੈ ਸੰਗਿ ਵੈਰੁ ਰਚਾਏ ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਕੈ ਗਵਾਰੈ ॥	nirvairai sang vair rachaa-ay pahuch na sakai gavaarai.	He bears vengeance against the Lord who is free of vengeance. The fool is not up to the task.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਰੰਕਾਰੈ ॥੪॥੧੦॥	kaho naanak santan kaa raakhaa paarbarahm nirankaarai. 4 10	Says Nanak, the Saving Grace of the Saints is the Formless, Supreme Lord God. 4 10

bikhi-aa meh kin hee taripat na paa-ee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (672-3)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਵਡੇ ਵਡੇ ਰਾਜਨ ਅਰੁ ਭੂਮਨ ਤਾ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੁਝੀ ॥	vaday vaday raajan ar <u>b</u> hooman taa kee <u>t</u> arisan na booj <u>h</u> ee.	The desires of the greatest of the great kings and landlords cannot be satisfied.
ਲਪਟਿ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਮਾਤੇ ਲੋਚਨ ਕਛੂ ਨ ਸੂਝੀ ॥੧॥	lapat rahay maa-i-aa rang maatay lochan kach <u>h</u> oo na sooj <u>h</u> ee. 1	They remain engrossed in Maya, intoxicated with the pleasures of their wealth; their eyes see nothing else at all. 1
ਬਿਖਿਆ ਮਹਿ ਕਿਨ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥	bikhi-aa meh kin hee <u>t</u> aripat na paa-ee.	No one has ever found satisfaction in sin and corruption.
ਜਿਉ ਪਾਵਕੁ ਈਧਨਿ ਨਹੀ ਧ੍ਰੁਪੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਹਾ ਅਘਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o paavak ee <u>D</u> han nahee <u>D</u> haraapai bin har kahaa a <u>gh</u> aa-ee. rahaa-o.	The flame is not satisfied by more fuel; how can one be satisfied without the Lord? Pause
ਦਿਨੁ ਦਿਨੁ ਕਰਤ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਤਾ ਕੀ ਮਿਟੈ ਨ ਭੂਖਾ ॥	<u>d</u> in <u>d</u> in karat <u>b</u> hojan baho binjan taa kee mitai na <u>b</u> hook <u>h</u> aa.	Day after day, he eats his meals with many different foods, but his hunger is not eradicated.
ਉਦਮੁ ਕਰੈ ਸੁਆਨ ਕੀ ਨਿਆਈ ਚਾਰੇ ਕੁੰਟਾ ਘੋਖਾ ॥੨॥	udam karai su-aan kee ni-aa-ee chaaray kuntaa <u>gh</u> ok <u>h</u> aa. 2	He runs around like a dog, searching in the four directions. 2
ਕਾਮਵੰਤ ਕਾਮੀ ਬਹੁ ਨਾਰੀ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹ ਜੋਹ ਨ ਚੁਕੈ ॥	kaamvant kaamee baho naaree par garh joh na chookai.	The lustful, lecherous man desires many women, and he never stops peeking into the homes of others.
ਦਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਕਰੈ ਕਰੈ ਪਛੁਤਾਪੈ ਸੋਗ ਲੋਭ ਮਹਿ ਸੂਕੈ ॥੩॥	<u>d</u> in parat karai karai pach <u>h</u> u <u>t</u> aapai sog lob <u>h</u> meh sookai. 3	Day after day, he commits adultery again and again, and then he regrets his actions; he wastes away in misery and greed. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰ ਅਮੋਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਏਕੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥	har har naam apaar amolaa amrit ayk ni <u>D</u> haanaa.	The Name of the Lord, Har, Har, is incomparable and priceless; it is the treasure of Ambrosial Nectar.
ਸੂਖੁ ਸਹਜੁ ਆਨੰਦੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਨਾ ॥੪॥੬॥	sook <u>h</u> sahj aanand santan kai naanak gur tay jaanaa. 4 6	The Saints abide in peace, poise and bliss; O Nanak, through the Guru, this is known. 4 6

bikhai ban feekaa ti-aag ree sakhee-ay naam mahaa ras pee-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (802-18)	bilaaval mehlaa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਬਿਖੈ ਬਨੁ ਫੀਕਾ ਤਿਆਗਿ ਰੀ ਸਖੀਏ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੀਓ ॥	bikhai ban feekaa ti-aag ree sakhee-ay naam mahaa ras pee-o.	Renounce the tasteless water of corruption, O my companion, and drink in the supreme nectar of the Naam, the Name of the Lord.
ਬਿਨੁ ਰਸ ਚਾਖੇ ਬੁਡਿ ਗਈ ਸਗਲੀ ਸੁਖੀ ਨ ਹੋਵਤ ਜੀਓ ॥	bin ras chaakhay bud ga-ee saglee sukhee na hovaṭ jee-o.	Without the taste of this nectar, all have drowned, and their souls have not found happiness.
ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਨ ਸਕਤਿ ਹੀ ਕਾਈ ਸਾਧਾ ਦਾਸੀ ਥੀਓ ॥	maan mahat na sakat hee kaa-ee saaDhaa daasee thee-o.	You have no honor, glory or power - become the slave of the Holy Saints.
ਨਾਨਕ ਸੇ ਦਰਿ ਸੋਭਾਵੰਤੇ ਜੋ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਕੀਓ ॥੧॥	naanak say dar sobhaavantay jo parabh apunai kee-o. 1	O Nanak, they alone look beautiful in the Court of the Lord, whom the Lord has made His Own. 1

bikhai baach har raach samajh man ba-uraa ray

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (335-19)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਕਾਲਬੂਤ ਕੀ ਹਸਤਨੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਚਲਤੁ ਰਚਿਓ ਜਗਦੀਸ ॥	kaalboot kee hastanee man ba- uraa ray chala <u>t</u> rachi-o jagdees.	Like the straw figure of a female elephant, fashioned to trap the bull elephant, O crazy mind, the Lord of the Universe has staged the drama of this world.
ਕਾਮ ਸੁਆਇ ਗਜ ਬਸਿ ਪਰੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਅੰਕਸੁ ਸਹਿਓ ਸੀਸ ॥੧॥	kaam su-aa-ay gaj bas paray man ba-uraa ray ankas sahi-o sees. 1	Attracted by the lure of sexual desire, the elephant is captured, O crazy mind, and now the halter is placed around its neck. 1
ਬਿਖੈ ਬਾਚੁ ਹਰਿ ਰਾਚੁ ਸਮਝੁ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ॥	bik <u>h</u> ai baach har raach samaj <u>h</u> man ba-uraa ray.	So escape from corruption and immerse yourself in the Lord; take this advice, O crazy mind.
ਨਿਰਭੈ ਹੋਇ ਨ ਹਰਿ ਭਜੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਗਹਿਓ ਨ ਰਾਮ ਜਹਾਜੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nir <u>b</u> hai ho-ay na har <u>b</u> hajay man ba-uraa ray gahi-o na raam jahaaj. 1 rahaa-o.	You have not meditated fearlessly on the Lord, O crazy mind; you have not embarked upon the Lord's Boat. 1 Pause
ਮਰਕਟ ਮੁਸਟੀ ਅਨਾਜ ਕੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਲੀਨੀ ਹਾਥੁ ਪਸਾਰਿ ॥	markat mustee anaaj kee man ba- uraa ray leenee haath pasaar.	The monkey stretches out its hand, O crazy mind, and takes a handful of corn;
ਛੂਟਨ ਕੋ ਸਹਸਾ ਪਰਿਆ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਨਾਚਿਓ ਘਰ ਘਰ ਬਾਰਿ ॥੨॥	<u>ch</u> hootan ko sahsaa pari-aa man ba-uraa ray naachi-o <u>gh</u> ar <u>gh</u> ar baar. 2	now unable to escape, O crazy mind, it is made to dance door to door. 2
ਜਿਉ ਨਲਨੀ ਸੁਆਟਾ ਗਹਿਓ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਮਾਯਾ ਇਹੁ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥	ji-o nalnee soo-ataa gahi-o man ba-uraa ray maa-yaa ih bi-uhaar.	Like the parrot caught in the trap, O crazy mind, you trapped by the affairs of Maya.
ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਤਿਉ ਪਸਰਿਓ ਪਾਸਾਰੁ ॥੩॥	jaisaa rang kasumb <u>h</u> kaa man ba- uraa ray <u>t</u> i-o pasri-o paasaar. 3	Like the weak dye of the safflower, O crazy mind, so is the expanse of this world of form and substance. 3
ਨਾਵਨ ਕਉ ਤੀਰਥ ਘਨੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਪੂਜਨ ਕਉ ਬਹੁ ਦੇਵ ॥	naavan ka-o <u>t</u> irath <u>gh</u> anay man ba- uraa ray poojan ka-o baho <u>day</u> v.	There are so many holy shrines in which to bathe, O crazy mind, and so many gods to worship.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਛੂਟਨੁ ਨਹੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਛੂਟਨੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵ ॥੪॥੧॥੬॥੫੭॥	kaho kabeer <u>ch</u> hootan nahee man ba-uraa ray <u>ch</u> hootan har kee sayv. 4 1 6 57	Says Kabeer, you shall not be saved like this, O crazy mind; only by serving the Lord will you find release. 4 1 6 57

bighan na ko-oo laagtaa gur peh ardaas

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (816-18)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ਕਾਰਜ ਭਏ ਰਾਸਿ ॥	simar simar pooran parabhoo kaaraj bha-ay raas.	Meditate, meditate in remembrance of the Perfect Lord God, and your affairs shall be perfectly resolved.
ਕਰਤਾਰ ਪੁਰਿ ਕਰਤਾ ਵਸੈ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਾਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kartaar pur kartaa vasai santan kai paas. 1 rahaa-o.	In Kartaarpur, the City of the Creator Lord, the Saints dwell with the Creator. 1 Pause
ਬਿਘਨੁ ਨ ਕੋਊ ਲਾਗਤਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	bighan na ko-oo laagtaa gur peh ardaas.	No obstacles will block your way, when you offer your prayers to the Guru.
ਰਖਵਾਲਾ ਗੋਬਿੰਦ ਰਾਇ ਭਗਤਨ ਕੀ ਰਾਸਿ ॥੧॥	rakhvaalaa gobind raa-ay bhagtan kee raas. 1	The Sovereign Lord of the Universe is the Saving Grace, the Protector of the capital of His devotees. 1
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਕਦੇ ਮੂਲਿ ਪੂਰਨ ਭੰਡਾਰ ॥	tot na aavai kaday mool pooran bhandaar.	There is never any deficiency at all; the Lord's treasures are over-flowing.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸੇ ਪ੍ਰਭ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥੨॥	charan kamal man tan basay parabh agam apaar. 2	His Lotus Feet are enshrined within my mind and body; God is inaccessible and infinite. 2
ਬਸਤ ਕਮਾਵਤ ਸਭਿ ਸੁਖੀ ਕਿਛੁ ਊਨ ਨ ਦੀਸੈ ॥	basat kamaavat sabh sukhee kichh oon na deesai.	All those who work for Him dwell in peace; you can see that they lack nothing.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭੇਟੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪੂਰਨ ਜਗਦੀਸੈ ॥੩॥	sant parsaad bhaytay parabhoo pooran jagdeesai. 3	By the Grace of the Saints, I have met God, the Perfect Lord of the Universe. 3
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਸਭੈ ਕਰਹਿ ਸਚੁ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਇਆ ॥	jai jai kaar sabhai karahi sach thaan suhaa-i-aa.	Everyone congratulates me, and celebrates my victory; the home of the True Lord is so beautiful!
ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸੁਖ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੩੩॥੬੩॥	jap naanak naam niDhaan sukh pooraa gur paa-i-aa. 4 33 63	Nanak chants the Naam, the Name of the Lord, the treasure of peace; I have found the Perfect Guru. 4 33 63

bichhuraṭ ki-o jeevay o-ay jeevan

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1268-18)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਬਿਛੁਰਤ ਕਿਉ ਜੀਵੇ ਓਇ ਜੀਵਨ ॥	bichhuraṭ ki-o jeevay o-ay jeevan.	Separated from the Lord, how can any living being live?
ਚਿਤਹਿ ਉਲਾਸ ਆਸ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਚਰਨ ਕਮਲ ਰਸ ਪੀਵਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chitēh ulaas aas milbay kee charan kamal ras peevan. 1 rahaa-o.	My consciousness is filled with yearning and hope to meet my Lord, and drink in the sublime essence of His Lotus Feet. 1 Pause
ਜਿਨ ਕਉ ਪਿਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਿਨ ਕਉ ਅੰਤਰੁ ਨਾਹੀ ॥	jīn ka-o pi-aas tumaaree pareetam tin ka-o antar naahee.	Those who are thirsty for You, O my Beloved, are not separated from You.
ਜਿਨ ਕਉ ਬਿਸਰੈ ਮੇਰੇ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਸੇ ਮੂਏ ਮਰਿ ਜਾਂਹੀ ॥੧॥	jīn ka-o bisrai mayro raam pi-aaraa say moo-ay mar jaa ^N hee ^N . 1	Those who forget my Beloved Lord are dead and dying. 1
ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਜਗਦੀਸੁਰ ਪੇਖਤ ਸਦਾ ਹਜੂਰੇ ॥	man tan rav rahi-aa jagdeesur paykhaṭ sadaa hajooraay.	The Lord of the Universe is permeating and pervading my mind and body; I see Him Ever-present, here and now
ਨਾਨਕ ਰਵਿ ਰਹਿਓ ਸਭ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥੨॥੮॥੧੨॥	naanak rav rahi-o sabh antar sarab rahi-aa bharpooraay. 2 8 12	. O Nanak, He is permeating the inner being of all; He is all- pervading everywhere. 2 8 12

biḍi-aa na para-o baad nahee jaan-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (855-12)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee:
ਬਿਦਿਆ ਨ ਪਰਉ ਬਾਦੁ ਨਹੀ ਜਾਨਉ ॥	biḍi-aa na para-o baad nahee jaan-o.	I do not read books of knowledge, and I do not understand the debates.
ਹਰਿ ਗੁਨ ਕਥਤ ਸੁਨਤ ਬਉਰਾਨੋ ॥੧॥	har gun kathaṭ sunaṭ ba-uraano. 1	I have gone insane, chanting and hearing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਮੇਰੇ ਬਾਬਾ ਮੈ ਬਉਰਾ ਸਭ ਖਲਕ ਸੈਆਨੀ ਮੈ ਬਉਰਾ ॥	mayray baabaa mai ba-uraa sabh khalak sai-aanee mai ba-uraa.	O my father, I have gone insane; the whole world is sane, and I am insane.
ਮੈ ਬਿਗਰਿਓ ਬਿਗਰੈ ਮਤਿ ਅਉਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai bigri-o bigrai maṭ a-uraa. 1 rahaa-o.	I am spoiled; let no one else be spoiled like me. 1 Pause
ਆਪਿ ਨ ਬਉਰਾ ਰਾਮ ਕੀਓ ਬਉਰਾ ॥	aap na ba-uraa raam kee-o ba- uraa.	I have not made myself go insane - the Lord made me go insane.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਰਿ ਗਇਓ ਭ੍ਰਮੁ ਮੋਰਾ ॥੨॥	satgur jaar ga-i-o bharam moraa. 2	The True Guru has burnt away my doubt. 2
ਮੈ ਬਿਗਰੇ ਅਪਨੀ ਮਤਿ ਖੋਈ ॥	mai bigray apnee maṭ kho-ee.	I am spoiled; I have lost my intellect.
ਮੇਰੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਉ ਮਤਿ ਕੋਈ ॥੩॥	mayray bharam bhoola-o maṭ ko- ee. 3	Let no one go astray in doubt like me. 3
ਸੋ ਬਉਰਾ ਜੋ ਆਪੁ ਨ ਪਛਾਨੈ ॥	so ba-uraa jo aap na pachhaanai.	He alone is insane, who does not understand himself.
ਆਪੁ ਪਛਾਨੈ ਤ ਏਕੈ ਜਾਨੈ ॥੪॥	aap pachhaanai ta aikai jaanai. 4	When he understands himself, then he knows the One Lord. 4
ਅਬਹਿ ਨ ਮਾਤਾ ਸੁ ਕਬਹੁ ਨ ਮਾਤਾ ॥	abeh na maaṭaa so kabahu na maaṭaa.	One who is not intoxicated with the Lord now, shall never be intoxicated.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰਾਮੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥੫॥੨॥	kahi kabeer raamai rang raṭaa. 5 2	Says Kabeer, I am imbued with the Lord's Love. 5 2

bin satgur sayvay bahutaa dukh laagaa jug chaaray bharmaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (603-16)	sorath mehlaa 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਭਰਮਾਈ ॥	bin satgur sayvay bahutaa <u>dukh</u> laagaa jug chaaray <u>bharmaa-ee</u> .	Without serving the True Guru, he suffers in terrible pain, and throughout the four ages, he wanders aimlessly.
ਹਮ ਦੀਨ ਤੁਮ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਦਾਤੇ ਸਬਦੇ ਦੇਹਿ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥	ham <u>deen</u> tum jug jug <u>daatay</u> sabday <u>deh</u> bujh ^h aa-ee. 1	I am poor and meek, and throughout the ages, You are the Great Giver - please, grant me the understanding of the Shabad. 1
ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਤੁਮ ਪਿਆਰੇ ॥	har jee-o kirpaa karahu tum pi- aaray.	O Dear Beloved Lord, please show mercy to me.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵਹੁ ਆਧਾਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur <u>daataa</u> mayl milaavhu har naam <u>dayvhu</u> aa <u>Dhaaray</u> . rahaa-o.	Unite me in the Union of the True Guru, the Great Giver, and give me the support of the Lord's Name. Pause
ਮਨਸਾ ਮਾਰਿ ਦੁਬਿਧਾ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰਾ ॥	mansaa maar <u>dubiDhaa</u> sahj samaa <u>nee</u> paa-i-aa naam apaaraa.	Conquering my desires and duality, I have merged in celestial peace, and I have found the Naam, the Name of the Infinite Lord.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਕਿਲਬਿਖ ਕਾਟਣਹਾਰਾ ॥੨॥	har ras chaakh ^h man nirmal ho-aa kilbikh ^h kaatan <u>haaraa</u> . 2	I have tasted the sublime essence of the Lord, and my soul has become immaculately pure; the Lord is the Destroyer of sins. 2
ਸਬਦਿ ਮਰਹੁ ਫਿਰਿ ਜੀਵਹੁ ਸਦ ਹੀ ਤਾ ਫਿਰਿ ਮਰਣੁ ਨ ਹੋਈ ॥	sabad marahu fir jeevhu sad hee taa fir maran ^h na ho-ee.	Dying in the Word of the Shabad, you shall live forever, and you shall never die again.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਮੀਠਾ ਸਬਦੇ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੩॥	amrit ^h naam sadaa man meeth ^h aa sabday paavai ko-ee. 3	The Ambrosial Nectar of the Naam is ever-sweet to the mind; but how few are those who obtain the Shabad. 3
ਦਾਤੇ ਦਾਤਿ ਰਖੀ ਹਥਿ ਅਪਣੈ ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਦੇਈ ॥	daatai daat ^h rak ^h hee hath apnai jis bhaavai tis day-ee.	The Great Giver keeps His Gifts in His Hand; He gives them to those with whom He is pleased.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਦਰਗਹ ਜਾਪਹਿ ਸੇਈ ॥੪॥੧੧॥	naanak naam ratay suk ^h paa-i-aa dargeh jaapeh say-ee. 4 11	O Nanak, imbued with the Naam, they find peace, and in the Court of the Lord, they are exalted. 4 11

bin saaDhoo jo jeevnaa tayto birthaaree

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (810-12)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਜੋ ਜੀਵਨਾ ਤੇਤੋ ਬਿਰਥਾਰੀ ॥	bin saa <u>Dhoo</u> jo jeevnaa <u>tayto</u> birthaaree.	That life, which has no contact with the Holy, is useless.
ਮਿਲਤ ਸੰਗਿ ਸਭਿ ਭ੍ਰਮ ਮਿਟੇ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥	milat sang sabh <u>bh</u> aram mitay gat <u>bha</u> -ee hamaaree. 1	Joining their congregation, all doubts are dispelled, and I am emancipated. 1
ਜਾ ਦਿਨ ਭੇਟੇ ਸਾਧ ਮੋਹਿ ਉਆ ਦਿਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	jaa <u>d</u> in <u>bh</u> aytay saa <u>Dh</u> mohi u-aa <u>d</u> in balihaaree.	That day, when I meet with the Holy - I am a sacrifice to that day.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਪਨੋ ਜੀਅਰਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਹਉ ਵਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tan</u> man apno jee-araa fir fir ha-o vaaree. 1 rahaa-o.	Again and again, I sacrifice my body, mind and soul to them. 1 Pause
ਏਤ ਛਡਾਈ ਮੋਹਿ ਤੇ ਇਤਨੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾਰੀ ॥	ayt <u>chh</u> adaa-ee mohi <u>tay</u> itnee <u>darirh</u> -taaree.	They have helped me renounce this ego, and implant this humility within myself.
ਸਗਲ ਰੇਨ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭਇਆ ਬਿਨਸੀ ਅਪਧਾਰੀ ॥੨॥	sagal rayn ih man <u>bha</u> -i-aa binsee ap <u>Dh</u> aaree. 2	This mind has become the dust of all men's feet, and my self-conceit has been dispelled. 2
ਨਿੰਦ ਚਿੰਦ ਪਰ ਦੂਖਨਾ ਏ ਖਿਨ ਮਹਿ ਜਾਰੀ ॥	nind chind par <u>dookh</u> naa ay <u>khin</u> meh jaaree.	In an instant, I burnt away the ideas of slander and ill-will towards others.
ਦਇਆ ਮਇਆ ਅਰੁ ਨਿਕਟਿ ਪੇਖੁ ਨਾਹੀ ਦੂਰਾਰੀ ॥੩॥	<u>da</u> -i-aa ma-i-aa ar nikat pay <u>kh</u> naahee <u>door</u> aaree. 3	I see close at hand, the Lord of mercy and compassion; He is not far away at all. 3
ਤਨ ਮਨ ਸੀਤਲ ਭਏ ਅਬ ਮੁਕਤੇ ਸੰਸਾਰੀ ॥	<u>tan</u> man seet <u>al</u> <u>bha</u> -ay ab muk <u>tay</u> sansaaree.	My body and mind are cooled and soothed, and now, I am liberated from the world.
ਹੀਤ ਚੀਤ ਸਭ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਨਾਨਕ ਦਰਸਾਰੀ ॥੪॥੧੦॥੪੦॥	heet cheet sabh paraan <u>Dhan</u> naanak <u>darsa</u> aree. 4 10 40	Love, consciousness, the breath of life, wealth and everything, O Nanak, are in the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 4 10 40

bin simran jaisay sarap aarjaaree

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (239-1)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੈਸੇ ਸਰਪ ਆਰਜਾਰੀ ॥	bin simran jaisay sarap aarjaaree.	Without meditating in remembrance on the Lord, one's life is like that of a snake.
ਤਿਉ ਜੀਵਹਿ ਸਾਕਤ ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰੀ ॥੧॥	ti-o jeeveh saakaṭ naam bisaaree. 1	This is how the faithless cynic lives, forgetting the Naam, the Name of the Lord. 1
ਏਕ ਨਿਮਖ ਜੋ ਸਿਮਰਨ ਮਹਿ ਜੀਆ ॥	ayk nimakh jo simran meh jee-aa.	One who lives in meditative remembrance, even for an instant,
ਕੋਟਿ ਦਿਨਸ ਲਾਖ ਸਦਾ ਬਿਰੁ ਥੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kot dīnas laakh sādā thir thee-aa. 1 rahaa-o.	lives for hundreds of thousands and millions of days, and becomes stable forever. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਪ੍ਰਿਗੁ ਕਰਮ ਕਰਾਸ ॥	bin simran Dharig karam karaas.	Without meditating in remembrance on the Lord, one's actions and works are cursed.
ਕਾਗ ਬਤਨ ਬਿਸਟਾ ਮਹਿ ਵਾਸ ॥੨॥	kaag baṭan bistāa meh vaas. 2	Like the crow's beak, he dwells in manure. 2
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਭਏ ਕੂਕਰ ਕਾਮ ॥	bin simran bha-ay kookar kaam.	Without meditating in remembrance on the Lord, one acts like a dog.
ਸਾਕਤ ਬੇਸੁਆ ਪੂਤ ਨਿਨਾਮ ॥੩॥	saakaṭ baysu-aa pooṭ ninaam. 3	The faithless cynic is nameless, like the prostitute's son. 3
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੈਸੇ ਸੀਛ ਛਤਾਰਾ ॥	bin simran jaisay seeny chhaṭāraa.	Without meditating in remembrance on the Lord, one is like a horned ram.
ਬੋਲਹਿ ਕੂਰੁ ਸਾਕਤ ਮੁਖੁ ਕਾਰਾ ॥੪॥	boleḥ koor saakaṭ mukh kaaraa. 4	The faithless cynic barks out his lies, and his face is blackened. 4
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਗਰਧਭ ਕੀ ਨਿਆਈ ॥	bin simran garDhabh kee ni-aa-ee.	Without meditating in remembrance on the Lord, one is like a donkey.
ਸਾਕਤ ਥਾਨ ਭਰਿਸਟ ਫਿਰਾਹੀ ॥੫॥	saakaṭ thaan bharisat firaa-ee. 5	The faithless cynic wanders around in polluted places. 5
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਕੂਕਰ ਹਰਕਾਇਆ ॥	bin simran kookar harkaa-i-aa.	Without meditating in remembrance on the Lord, one is like a mad dog.
ਸਾਕਤ ਲੋਭੀ ਬੰਦੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੬॥	saakaṭ lobhee bandh na paa-i-aa. 6	The greedy, faithless cynic falls into entanglements. 6
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਹੈ ਆਤਮ ਘਾਤੀ ॥	bin simran hai aatam ghaaṭee.	Without meditating in remembrance on the Lord, he murders his own soul.
ਸਾਕਤ ਨੀਚ ਤਿਸੁ ਕੁਲੁ ਨਹੀ ਜਾਤੀ ॥੭॥	saakaṭ neech tis kul nahee jaaṭee. 7	The faithless cynic is wretched, without family or social standing. 7
ਜਿਸੁ ਭਇਆ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਿਸੁ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	jis bha-i-aa kirpaal tis saṭsang milaa-i-aa.	When the Lord becomes merciful, one joins the Sat Sangat, the True Congregation.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਜਗਤੁ ਤਰਾਇਆ ॥੮॥੭॥	kaho naanak gur jagaṭ tarāa-i-aa. 8 7	Says Nanak, the Guru has saved the world. 8 7

bin simran jo jeevan balnaa sarap jaisay arjaaree

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (711-15)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਬਿਸਰਤ ਸਦਾ ਖੁਆਰੀ ॥	har bisrat̃ sadāa <u>kh</u> u-aaree.	Forgetting the Lord, one is ruined forever.
ਤਾ ਕਉ ਧੋਖਾ ਕਹਾ ਬਿਆਪੈ ਜਾ ਕਉ ਓਟ ਤੁਹਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> aa ka-o <u>Dhok</u> haa kahaa bi-aapai jaa ka-o ot <u>t</u> uhaaree. rahaa-o.	How can anyone be deceived, who has Your Support, O Lord? Pause
ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨੁ ਜੋ ਜੀਵਨੁ ਬਲਨਾ ਸਰਪ ਜੈਸੇ ਅਰਜਾਰੀ ॥	bin simran jo jeevan balnaa sarap jaisay arjaaree.	Without meditating in remembrance on the Lord, life is like a burning fire, even if one lives long, like a snake.
ਨਵ ਖੰਡਨ ਕੋ ਰਾਜੁ ਕਮਾਵੈ ਅੰਤਿ ਚਲੈਗੋ ਹਾਰੀ ॥੧॥	nav <u>kh</u> andan ko raaj kamaavai ant̃ chalaigo haaree. 1	One may rule over the nine regions of the earth, but in the end, he shall have to depart, losing the game of life. 1
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਗੁਣ ਤਿਨ ਹੀ ਗਾਏ ਜਾ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥	guñ ni <u>D</u> haan guñ <u>t</u> in hee gaa-ay jaa ka-o kirpaa <u>D</u> haaree.	He alone sings the Glorious Praises of the Lord, the treasure of virtue, upon whom the Lord showers His Grace.
ਸੋ ਸੁਖੀਆ ਧੰਨੁ ਉਸੁ ਜਨਮਾ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੨॥੨॥	so su <u>k</u> hee-aa <u>D</u> han us janmaa naanak <u>t</u> is balihaaree. 2 2	He is at peace, and his birth is blessed; Nanak is a sacrifice to him. 2 2

bin har naam avar sabh thoraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (376-13)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨੁ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ॥	jee-a paraan <u>D</u> han har ko naam.	The Naam, the Name of the Lord, is my soul, my life, my wealth.
ਈਹਾ ਊਹਾਂ ਉਨ ਸੰਗਿ ਕਾਮੁ ॥੧॥	eehaa oohaa ^N un sang kaam. 1	Here and hereafter, it is with me, to help me. 1
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਵਰੁ ਸਭੁ ਥੋਰਾ ॥	bin har naam avar sabh thoraa.	Without the Lord's Name, everything else is useless.
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਵੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਮਨੁ ਮੋਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taripat aghaavai har <u>d</u> arsan man moraa. 1 rahaa-o.	My mind is satisfied and satiated by the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1 Pause
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਾਲ ॥	bhagat bhandaar gurbaanee laal.	Gurbani is the jewel, the treasure of devotion.
ਗਾਵਤ ਸੁਨਤ ਕਮਾਵਤ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	gaavat sunat kamaavat nihaal. 2	Singing, hearing and acting upon it, one is enraptured. 2
ਚਰਣ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਗੋ ਮਾਨੁ ॥	charan kamal si-o laago maan.	My mind is attached to the Lord's Lotus Feet.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੂਠੈ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥੩॥	satgur toothai keeno daan. 3	The True Guru, in His Pleasure, has given this gift. 3
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਖਿਆ ਦੀਨੁ ॥	naanak ka-o gur deekhi-aa deen ^H .	Unto Nanak, the Guru has revealed these instructions:
ਪ੍ਰਭ ਅਬਿਨਾਸੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਚੀਨੁ ॥੪॥੨੩॥	parabh abhinaasee ghat ghat cheen ^H . 4 23	recognize the Imperishable Lord God in each and every heart. 4 23

bin gur sabad na chhootee-ai daykhu veechaaraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (229-1)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 1.	Gauree, First Mehl:
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੂਝਿ ਲੇ ਤਉ ਹੋਇ ਨਿਬੇਰਾ ॥	gur parsaa ^{dee} booj <u>h</u> lay ta-o ho-ay nibayraa.	By Guru's Grace, one comes to understand, and then, the account is settled.
ਘਰਿ ਘਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨਾ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥	ghar ghar naam niranjanaa so thaa ^{kur} mayraa. 1	In each and every heart is the Name of the Immaculate Lord; He is my Lord and Master. 1
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਛੂਟੀਐ ਦੇਖਹੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥	bin gur sabad na <u>ch</u> hootee-ai <u>dayk</u> hu veechaaraa.	Without the Word of the Guru's Shabad, no one is emancipated. See this, and reflect upon it.
ਜੇ ਲਖ ਕਰਮ ਕਮਾਵਹੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay lakh karam kamaavahee bin gur an <u>D</u> hi-aaraa. 1 rahaa-o.	Even though you may perform hundreds of thousands of rituals, without the Guru, there is only darkness. 1 Pause
ਅੰਧੇ ਅਕਲੀ ਬਾਹਰੇ ਕਿਆ ਤਿਨ ਸਿਉ ਕਹੀਐ ॥	an <u>D</u> hay aklee baahray ki-aa tin si-o kahee-ai.	What can you say, to one who is blind and without wisdom?
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪੰਥੁ ਨ ਸੂਝਈ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਨਿਰਬਰੀਐ ॥੨॥	bin gur panth na sooj <u>h</u> -ee kit bi <u>D</u> nirabahee-ai. 2	Without the Guru, the Path cannot be seen. How can anyone proceed? 2
ਖੋਟੇ ਕਉ ਖਰਾ ਕਹੈ ਖਰੇ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ॥	khotay ka-o <u>k</u> haraa kahai <u>k</u> haray saar na jaanai.	He calls the counterfeit genuine, and does not know the value of the genuine.
ਅੰਧੇ ਕਾ ਨਾਉ ਪਾਰਖੂ ਕਲੀ ਕਾਲ ਵਿਡਾਣੈ ॥੩॥	an <u>D</u> hay kaa naa-o paark <u>h</u> oo kalee kaal vidaanai. 3	The blind man is known as an appraiser; this Dark Age of Kali Yuga is so strange! 3
ਸੂਤੇ ਕਉ ਜਾਗਤੁ ਕਹੈ ਜਾਗਤ ਕਉ ਸੂਤਾ ॥	sootay ka-o jaaga <u>t</u> kahai jaaga <u>t</u> ka- o soota.	The sleeper is said to be awake, and those who are awake are like sleepers.
ਜੀਵਤ ਕਉ ਮੂਆ ਕਹੈ ਮੂਏ ਨਹੀ ਰੋਤਾ ॥੪॥	jeeva <u>t</u> ka-o moo-aa kahai moo-ay nahee rotaa. 4	The living are said to be dead, and no one mourns for those who have died. 4
ਆਵਤ ਕਉ ਜਾਤਾ ਕਹੈ ਜਾਤੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥	aava <u>t</u> ka-o jaa <u>t</u> aa kahai jaatay ka-o aa-i-aa.	One who is coming is said to be going, and one who is gone is said to have come.
ਪਰ ਕੀ ਕਉ ਅਪੁਨੀ ਕਹੈ ਅਪੁਨੋ ਨਹੀ ਭਾਇਆ ॥੫॥	par kee ka-o apunee kahai apuno nahee <u>b</u> haa-i-aa. 5	That which belongs to others, he calls his own, but he has no liking for that which is his. 5

ਮੀਠੇ ਕਉ ਕਉੜਾ ਕਹੈ ਕੜੂਏ ਕਉ ਮੀਠਾ ॥	meethay ka-o ka-ur ^h aa kahai kar ^h oo-ay ka-o meeth ^h aa.	That which is sweet is said to be bitter, and the bitter is said to be sweet.
ਰਾਤੇ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਹਿ ਐਸਾ ਕਲਿ ਮਹਿ ਡੀਠਾ ॥੬॥	raatay kee nindaa karahi aisaa kal meh deeth ^h aa. 6	One who is imbued with the Lord's Love is slandered - his is what I have seen in this Dark Age of Kali Yuga. 6
ਚੇਰੀ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕਰਹਿ ਠਾਕੁਰੁ ਨਹੀ ਦੀਸੈ ॥	chayree kee sayvaa karahi th ^h aakur nahee deesai.	He serves the maid, and does not see his Lord and Master.
ਪੋਖਰੁ ਨੀਰੁ ਵਿਰੋਲੀਐ ਮਾਖਨੁ ਨਹੀ ਰੀਸੈ ॥੭॥	pok ^h ar neer virolee-ai maak ^h an nahee reesai. 7	Churning the water in the pond, no butter is produced. 7
ਇਸੁ ਪਦ ਜੋ ਅਰਥਾਇ ਲੇਇ ਸੋ ਗੁਰੂ ਹਮਾਰਾ ॥	is pad jo arthaa-ay lay-ay so guroo hamaaraa.	One who understands the meaning of this verse is my Guru.
ਨਾਨਕ ਚੀਨੈ ਆਪ ਕਉ ਸੋ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ॥੮॥	naanak cheenai aap ka-o so apar apaaraa. 8	O Nanak, one who knows his own self, is infinite and incomparable. 8
ਸਭੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਆਪੇ ਭਰਮਾਇਆ ॥	sabh aapay aap varat ^d aa aapay bh ^h armaa-i-aa.	He Himself is All-pervading; He Himself misleads the people.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਬੂਝੀਐ ਸਭੁ ਬ੍ਰਹਮੁ ਸਮਾਇਆ ॥੯॥੨॥੧੮॥	gur kirpaa tay booj ^h ee-ai sabh barahm samaa-i-aa. 9 2 18	By Guru's Grace, one comes to understand, that God is contained in all. 9 2 18

bin gur sabdai man nahee tha-uraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (415-6)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਸਾਕਤੁ ਦੇਵਾਨਾ ॥	man maigal saakat̤ dayvaanaa.	The mind of the faithless cynic is like a crazy elephant.
ਬਨ ਖੰਡਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਹੈਰਾਨਾ ॥	ban <u>kh</u> and maa-i-aa mohi hairaanaa.	It wanders around the forest, distracted by attachment to Maya.
ਇਤ ਉਤ ਜਾਹਿ ਕਾਲ ਕੇ ਚਾਪੇ ॥	it̤ ut̤ jaahi kaal kay chaapay.	It goes here and there, hounded by death.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਲਹੈ ਘਰੁ ਆਪੇ ॥੧॥	gurmukh <u>kh</u> oj lahai <u>gh</u> ar aapay. 1	The Gurmukh seeks, and finds his own home. 1
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਮਨੁ ਨਹੀ ਠਉਰਾ ॥	bin gur sabdai man nahee <u>tha</u> -uraa.	Without the Word of the Guru's Shabad, the mind finds no place of rest.
ਸਿਮਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲੁ ਅਵਰ ਤਿਆਗਹੁ ਹਉਮੈ ਕਉਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simrahu raam naam at̤ nirmal avar ti-aagahu ha-umai ka-uraa. 1 rahaa-o.	Remember in meditation the Lord's Name, the most pure and sublime; renounce your bitter egotism. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਰਹਸੀ ॥	ih man muga <u>Dh</u> kahhu ki-o rahsee.	Tell me, how can this stupid mind be rescued?
ਬਿਨੁ ਸਮਝੇ ਜਮ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹਸੀ ॥	bin samjhay jam kaa <u>dukh</u> sahsee.	Without understanding, it shall suffer the pains of death.
ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ॥	aapay bakhsay satgur maylai.	The Lord Himself forgives us, and unites us with the True Guru.
ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰੇ ਸਚੁ ਪੇਲੈ ॥੨॥	kaal kankat̤ maaray sach paylai. 2	The True Lord conquers and overcomes the tortures of death. 2
ਇਹੁ ਮਨੁ ਕਰਮਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਧਰਮਾ ॥	ih man karmaa ih man <u>Dh</u> armaa.	This mind commits its deeds of karma, and this mind follows the Dharma.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਪੰਚ ਤਤੁ ਤੇ ਜਨਮਾ ॥	ih man panch tat̤ tay janmaa.	This mind is born of the five elements.
ਸਾਕਤੁ ਲੋਭੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੂੜਾ ॥	saakat̤ lobhee ih man moorhaa.	This foolish mind is perverted and greedy.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਮਨੁ ਰੂੜਾ ॥੩॥	gurmukh naam japai man roorhaa. 3	Chanting the Naam, the mind of the Gurmukh becomes beautiful. 3
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਅਸਥਾਨੈ ਸੋਈ ॥	gurmukh man asthaanay so-ee.	The mind of the Gurmukh finds the Lord's home.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੋਈ ਹੋਈ ॥	gurmukh taribhavan sojhee ho-ee.	The Gurmukh comes to know the three worlds.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਜੋਗੀ ਭੋਗੀ ਤਪੁ ਤਾਪੈ ॥	ih man jogee bhogee tap taapai.	This mind is a Yogi, an enjoyer, a practitioner of austerities.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਚੀਨੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੈ ॥੪॥	gurmukh cheen ^H ai har parab <u>h</u> aapai. 4	The Gurmukh understands the Lord God Himself. 4

ਮਨੁ ਬੈਰਾਗੀ ਹਉਮੈ ਤਿਆਗੀ ॥	man bairaagee ha-umai <u>ti</u> -aagee.	This mind is a detached renunciate, forsaking egotism.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਨਸਾ ਦੁਬਿਧਾ ਲਾਗੀ ॥	<u>ghat</u> <u>ghat</u> mansaa <u>dubi</u> <u>Dhaa</u> laagee.	Desire and duality afflict each and every heart.
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਚਾਖੈ ॥	raam rasaa- <u>in</u> gurmukh <u>chaak</u> hai.	The Gurmukh drinks in the Lord's sublime essence;
ਦਰਿ ਘਰਿ ਮਹਲੀ ਹਰਿ ਪਤਿ ਰਾਖੈ ॥੫॥	<u>dar</u> <u>ghar</u> mahlee har pat <u>raak</u> hai. 5	at His Door, in the Mansion of the Lord's Presence, He preserves his honor. 5
ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਸੂਰ ਸੰਗ੍ਰਾਮਿ ॥	ih man raajaa soor sangraam.	This mind is the king, the hero of cosmic battles.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ॥	ih man nir <u>bha</u> -o gurmukh <u>naam</u> .	The mind of the Gurmukh becomes fearless through the Naam.
ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਅਪੁਨੈ ਵਸਿ ਕੀਏ ॥	maaray panch apunai vas kee-ay.	Overpowering and subduing the five passions,
ਹਉਮੈ ਗ੍ਰਾਸਿ ਇਕਤੁ ਥਾਇ ਕੀਏ ॥੬॥	ha-umai garaas ika <u>t</u> <u>thaa</u> -ay kee-ay. 6	holding ego in its grip, it confines them to one place. 6
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਗ ਸੁਆਦ ਅਨ ਤਿਆਗੇ ॥	gurmukh <u>raag</u> su-aad an <u>ti</u> -aagay.	The Gurmukh renounces other songs and tastes.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭਗਤੀ ਜਾਗੇ ॥	gurmukh <u>ih</u> man <u>bhag</u> tee jaagay.	The mind of the Gurmukh is awakened to devotion.
ਅਨਹਦ ਸੁਣਿ ਮਾਨਿਆ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀ ॥	anhad <u>sun</u> maani-aa sabad <u>veechaaree</u> .	Hearing the unstruck music of the sound current, this mind contemplates the Shabad, and accepts it.
ਆਤਮੁ ਚੀਨ੍ਹਿ ਭਏ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥੭॥	aatam cheeneh <u>bha</u> -ay nirankaaree. 7	Understanding itself, this soul becomes attuned to the Formless Lord. 7
ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਦਰਿ ਘਰਿ ਸੋਈ ॥	ih man nirmal <u>dar</u> <u>ghar</u> so-ee.	This mind becomes immaculately pure, in the Court and the Home of the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਭਾਉ ਧੁਨਿ ਹੋਈ ॥	gurmukh <u>bhag</u> a <u>t</u> <u>bhaa</u> -o <u>Dhun</u> ho-ee.	The Gurmukh shows his love through loving devotional worship.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ॥	ahinis har jas gur parsaad.	Night and day, by Guru's Grace, sing the Lord's Praises.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ॥੮॥	<u>ghat</u> <u>ghat</u> so parabh <u>aad</u> jugaad. 8	God dwells in each and every heart, since the very beginning of time, and throughout the ages. 8
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮਾਤਾ ॥	raam rasaa- <u>in</u> <u>ih</u> man maataa.	This mind is intoxicated with the sublime essence of the Lord;
ਸਰਬ ਰਸਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ॥	sarab rasaa- <u>in</u> gurmukh <u>jaataa</u> .	The Gurmukh realizes the essence of totality.
ਭਗਤਿ ਹੇਤੁ ਗੁਰ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸਾ ॥	<u>bhag</u> a <u>t</u> hay <u>t</u> gur charan <u>nivaasaa</u> .	For the sake of devotional worship, he dwells at the Guru's Feet.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਕੇ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ॥੯॥੮॥	naanak har jan kay <u>daasan</u> <u>daasaa</u> . 9 8	Nanak is the humble servant of the slave of the Lord's slaves. 9 8

bin darsan kaisay jeeva-o mayree maa-ee

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (796-5)	bilaaval mehlāa 1.	Bilaaval, First Mehl:
ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਮਨੁ ਸਹਜ ਧਿਆਨੇ ॥	gur bachnee man sahj <u>D</u> hi-aanay.	Through the Word of the Guru's Teachings, the mind intuitively meditates on the Lord.
ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮਨੁ ਮਾਨੇ ॥	har kai rang raṭaa man maanay.	Imbued with the Lord's Love, the mind is satisfied.
ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਬਉਰਾਨੇ ॥	manmukh <u>b</u> haram <u>b</u> hulay ba- uraanay.	The insane, self-willed manmukhs wander around, deluded by doubt.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਪਛਾਨੇ ॥੧॥	har bin ki-o rahee-ai gur sabad <u>p</u> achhaanay. 1	Without the Lord, how can anyone survive? Through the Word of the Guru's Shabad, He is realized. 1
ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕੈਸੇ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	bin <u>d</u> arsan kaisay jeeva-o mayree maa-ee.	Without the Blessed Vision of His Darshan, how can I live, O my mother?
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਖਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bin jee-araa reh na sakai <u>k</u> hin satgur boojh <u>b</u> ujhaa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Lord, my soul cannot survive, even for an instant; the True Guru has helped me understand this. 1 Pause
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰੈ ਹਉ ਮਰਉ ਦੁਖਾਲੀ ॥	mayraa parabh <u>b</u> israi ha-o mara-o <u>d</u> ukhaalee.	Forgetting my God, I die in pain.
ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਜਪਉ ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਭਾਲੀ ॥	saas giraas japa-o apunay har <u>b</u> haalee.	With each breath and morsel of food, I meditate on my Lord, and seek Him.
ਸਦ ਬੈਰਾਗਨਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਹਾਲੀ ॥	sad bairaagan har naam nihaalee.	I remain always detached, but I am enraptured with the Lord's Name.
ਅਬ ਜਾਨੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਲੀ ॥੨॥	ab jaanay gurmukh <u>h</u> har naalee. 2	Now, as Gurmukh, I know that the Lord is always with me. 2
ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਹੀਐ ਗੁਰ ਭਾਇ ॥	akath kathaa kahee-ai gur <u>b</u> haa- ay.	The Unspoken Speech is spoken, by the Will of the Guru.
ਪ੍ਰਭੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਦੇਇ ਦਿਖਾਇ ॥	parabh <u>a</u> gam agochar <u>d</u> ay-ay <u>d</u> ikhaa-ay.	He shows us that God is unapproachable and unfathomable.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕਰਣੀ ਕਿਆ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	bin gur karṇee ki-aa kaar kamaa- ay.	Without the Guru, what lifestyle could we practice, and what work could we do?

ਹਉਮੈ ਮੇਟਿ ਚਲੈ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	ha-umai mayt chalai gur sabad samaa-ay. 3	Eradicating egotism, and walking in harmony with the Guru's Will, I am absorbed in the Word of the Shabad. 3
ਮਨਮੁਖੁ ਵਿਛੁੜੈ ਖੋਟੀ ਰਾਸਿ ॥	manmukh vichhurhai khotee raas.	The self-willed manmukhs are separated from the Lord, gathering false wealth.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਮਿਲੈ ਸਾਬਾਸਿ ॥	gurmukh naam milai saabaas.	The Gurmukhs are celebrated with the glory of the Naam, the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ॥	har kirpaa Dhaaree daasan daas.	The Lord has showered His Mercy upon me, and made me the slave of His slaves.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥੪॥੪॥	jan naanak har naam Dhan raas. 4 4	The Name of the Lord is the wealth and capital of servant Nanak. 4 4

bin parabh rahan na jaa-ay gharee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1215-4)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਘਰੀ ॥	bin parab <u>h</u> rahan na jaa-ay <u>g</u> haree.	Without God, I cannot survive, even for an instant.
ਸਰਬ ਸੁਖ ਤਾਹੂ ਕੈ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕੈ ਸੁਖੁ ਹੈ ਹਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab sook <u>h</u> taahoo kai pooran jaa kai sukh hai haree. 1 rahaa-o.	One who finds joy in the Lord finds total peace and perfection. 1 Pause
ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਨ ਧਨ ਸਿਮਰਤ ਅਨਦ ਘਨਾ ॥	mangal roop paraan jeevan <u>D</u> han simrat anad <u>g</u> hanaa.	God is the Embodiment of bliss, the Breath of Life and Wealth; remembering Him in meditation, I am blessed with absolute bliss.
ਵਡ ਸਮਰਥੁ ਸਦਾ ਸਦ ਸੰਗੇ ਗੁਨ ਰਸਨਾ ਕਵਨ ਭਨਾ ॥੧॥	vad samrath sadaa sad sangay gun rasnaa kavan <u>b</u> hanaa. 1	He is utterly All-powerful, with me forever and ever; what tongue can utter His Glorious Praises? 1
ਥਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਮਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਹਨਹਾਰੇ ॥	thaan pavitarāa maan pavitarāa pavitar sunan kehanhaaray.	His Place is sacred, and His Glory is sacred; sacred are those who listen and speak of Him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੇ ਭਵਨ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਜਾ ਮਹਿ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥੨॥੩੨॥੫੫॥	kaho naanak tay <u>b</u> havan pavitarāa jaa meh sant tum ^H aaray. 2 32 55	Says Nanak, that dwelling is sacred, in which Your Saints live. 2 32 55

bin baajay kaiso nirtikaaree

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1140-8)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਬਿਨੁ ਬਾਜੇ ਕੈਸੇ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ॥	bin baajay kaiso nirtikaaree.	Without music, how is one to dance?
ਬਿਨੁ ਕੰਠੈ ਕੈਸੇ ਗਾਵਨਹਾਰੀ ॥	bin kanṭhai kaisay gaavanhaaree.	Without a voice, how is one to sing?
ਜੀਲ ਬਿਨਾ ਕੈਸੇ ਬਜੈ ਰਬਾਬ ॥	jeel binaa kaisay bajai rabaab.	Without strings, how is a guitar to be played?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਬਿਰਥੇ ਸਭਿ ਕਾਜ ॥੧॥	naam binaa birthay sabh kaaj. 1	Without the Naam, all affairs are useless. 1
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਹਹੁ ਕੋ ਤਰਿਆ ॥	naam binaa kahhu ko tari-aa.	Without the Naam - tell me: who has ever been saved?
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈਸੇ ਪਾਰਿ ਪਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin satgur kaisay paar pari-aa. 1 rahaa-o.	Without the True Guru, how can anyone cross over to the other side? 1 Pause
ਬਿਨੁ ਜਿਹਵਾ ਕਹਾ ਕੋ ਬਕਤਾ ॥	bin jihvaa kahaa ko baktāa.	Without a tongue, how can anyone speak?
ਬਿਨੁ ਸ੍ਰਵਨਾ ਕਹਾ ਕੋ ਸੁਨਤਾ ॥	bin sarvanaa kahaa ko sunṭaa.	Without ears, how can anyone hear?
ਬਿਨੁ ਨੇਤ੍ਰਾ ਕਹਾ ਕੋ ਪੇਖੈ ॥	bin nayṭaraa kahaa ko paykhai.	Without eyes, how can anyone see?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਰੁ ਕਹੀ ਨ ਲੇਖੈ ॥੨॥	naam binaa nar kahee na laykhai. 2	Without the Naam, the mortal is of no account at all. 2
ਬਿਨੁ ਬਿਦਿਆ ਕਹਾ ਕੋਈ ਪੰਡਿਤ ॥	bin biḍi-aa kahaa ko-ee pandit.	Without learning, how can one be a Pandit - a religious scholar?
ਬਿਨੁ ਅਮਰੈ ਕੈਸੇ ਰਾਜ ਮੰਡਿਤ ॥	bin amrai kaisay raaj mandit.	Without power, what is the glory of an empire?
ਬਿਨੁ ਬੂਝੈ ਕਹਾ ਮਨੁ ਠਹਰਾਨਾ ॥	bin boojhay kahaa man thehraanaa.	Without understanding, how can the mind become steady?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਉਰਾਨਾ ॥੩॥	naam binaa sabh jag ba-uraanaa. 3	Without the Naam, the whole world is insane. 3
ਬਿਨੁ ਬੈਰਾਗ ਕਹਾ ਬੈਰਾਗੀ ॥	bin biraag kahaa biraagee.	Without detachment, how can one be a detached hermit?
ਬਿਨੁ ਹਉ ਤਿਆਗਿ ਕਹਾ ਕੋਊ ਤਿਆਗੀ ॥	bin ha-o ti-aag kahaa ko-oo ti-aagee.	Without renouncing egotism, how can anyone be a renunciate?
ਬਿਨੁ ਬਸਿ ਪੰਚ ਕਹਾ ਮਨ ਚੂਰੇ ॥	bin bas panch kahaa man chooray.	Without overcoming the five thieves, how can the mind be subdued?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਦ ਸਦ ਹੀ ਝੂਰੇ ॥੪॥	naam binaa sad sad hee jhooray. 4	Without the Naam, the mortal regrets and repents forever and ever. 4
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਦੀਖਿਆ ਕੈਸੇ ਗਿਆਨੁ ॥	bin gur deekhi-aa kaisay gi-aan.	Without the Guru's Teachings, how can anyone obtain spiritual wisdom?
ਬਿਨੁ ਪੇਖੇ ਕਹੁ ਕੈਸੇ ਧਿਆਨੁ ॥	bin paykhaiy kaho kaiso Dhi-aan.	Without seeing - tell me: how can anyone visualize in meditation?
ਬਿਨੁ ਭੈ ਕਥਨੀ ਸਰਬ ਬਿਕਾਰ ॥	bin bhai kathnee sarab bikaar.	Without the Fear of God, all speech is useless.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਦਰ ਕਾ ਬੀਚਾਰ ॥੫॥੬॥੧੯॥	kaho naanak dar kaa beechaar. 5 6 19	Says Nanak, this is the wisdom of the Lord's Court. 5 6 19

binsai moh mayraa ar tayraa binsai apnee Dhaaree

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ॥ (616-15)	sorath mehlāa 5 panchpadaa.	Sorat'h, Fifth Mehl, Panch-Padas:
ਬਿਨਸੈ ਮੋਹੁ ਮੇਰਾ ਅਰੁ ਤੇਰਾ ਬਿਨਸੈ ਅਪਨੀ ਧਾਰੀ ॥੧॥	binsai moh mayraa ar tayraa binsai apnee <u>D</u> haaree. 1	May my emotional attachment, my sense of mine and yours, and my self-conceit be dispelled. 1
ਸੰਤਹੁ ਇਹਾ ਬਤਾਵਹੁ ਕਾਰੀ ॥	santahu ihaa batavhu kaaree.	O Saints, show me such a way,
ਜਿਤੁ ਹਉਮੈ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit ha-umai garab nivaaree. 1 rahaa-o.	by which my egotism and pride might be eliminated. 1 Pause
ਸਰਬ ਭੂਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਮਾਨਿਆ ਹੋਵਾਂ ਸਗਲ ਰੇਨਾਰੀ ॥੨॥	sarab bhoot paarbarahm kar maani-aa hovaa ^N sagal raynaaree. 2	I see the Supreme Lord God in all beings, and I am the dust of all. 2
ਪੇਖਿਓ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਅਪੁਨੈ ਸੰਗੇ ਚੁਕੈ ਭੀਤਿ ਭ੍ਰਮਾਰੀ ॥੩॥	paykhi-o parabh jee-o apunai sangay chookai bheet bharmaaree. 3	I see God always with me, and the wall of doubt has been shattered. 3
ਅਉਖਧੁ ਨਾਮੁ ਨਿਰਮਲ ਜਲੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਈਐ ਗੁਰੁ ਦੁਆਰੀ ॥੪॥	a-ukhaDh naam nirmal jal amrit paa-ee-ai guroo du-aaree. 4	The medicine of the Naam, and the Immaculate Water of Ambrosial Nectar, are obtained through the Guru's Gate. 4
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੀ ॥੫॥੧੭॥੨੮॥	kaho naanak jis mastak likhi-aa tis gur mil rog bidaaree. 5 17 28	Says Nanak, one who has such pre-ordained destiny inscribed upon his forehead, meets with the Guru, and his diseases are cured. 5 17 28

binvant naanak saran tayree rakh layho aavan jaanaa

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (543-9)	bihaagarhaa mehlaa 5.	Bihaagraa, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ਰਾਮ ॥	kar kirpaa gur paarbarahm pooray an-din naam vakhaanaa raam.	Show Your Mercy upon me, O Guru, O Perfect Supreme Lord God, that I might chant the Naam, the Name of the Lord, night and day.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਉਚਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਿਠਾ ਲਾਗੈ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਰਾਮ ॥	amrit bane uchraa har jas mithaa laagai tayraa bhaanaa raam.	I speak the Ambrosial Words of the Guru's Bani, praising the Lord. Your Will is sweet to me, Lord.
ਕਰਿ ਦਇਆ ਮਇਆ ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਕੋਇ ਨਾਹੀ ਤੁਝ ਬਿਨਾ ॥	kar da-i-aa ma-i-aa gopaal gobind ko-ay naahee tujh binaa.	Show kindness and compassion, O Sustainer of the Word, Lord of the Universe; without You, I have no other.
ਸਮਰਥ ਅਗਥ ਅਪਾਰ ਪੂਰਨ ਜੀਉ ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੁਮ ਮਨਾ ॥	samrath agath apaar pooran jee-o tan Dhan tum ^H manaa.	Almighty, sublime, infinite, perfect Lord - my soul, body, wealth and mind are Yours.
ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਨਾਥ ਚੰਚਲ ਬਲਹੀਨ ਨੀਚ ਅਜਾਣਾ ॥	moorakh mugaDh anaath chanchal balheen neech ajaanaa.	I am foolish, stupid, masterless, fickle, powerless, lowly and ignorant.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥੧॥	binvant naanak saran tayree rakh layho aavan jaanaa. 1	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary - please save me from coming and going in reincarnation. 1
ਸਾਧਹ ਸਰਣੀ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਹਰਿ ਨੀਤਾ ਰਾਮ ॥	saaDhah sarnee paa-ee-ai har jee- o gun gaavah har neetaa raam.	In the Sanctuary of the Holy Saints, I have found the Dear Lord, and I constantly sing the Glorious Praises of the Lord.
ਧੂਰਿ ਭਗਤਨ ਕੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਗਾਉ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤਾ ਰਾਮ ॥	Dhoor bhagtan kee man tan laga-o har jee-o sabh patit puneetaa raam.	Applying the dust of the devotees to the mind and body, O Dear Lord, all sinners are sanctified.
ਪਤਿਤਾ ਪੁਨੀਤਾ ਹੋਹਿ ਤਿਨ੍ ਸੰਗਿ ਜਿਨ੍ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਇਆ ॥	patitaa puneetaa hohi tin ^H sang jin ^H biDhaataa paa-i-aa.	The sinners are sanctified in the company of those who have met the Creator Lord.
ਨਾਮ ਰਾਤੇ ਜੀਅ ਦਾਤੇ ਨਿਤ ਦੇਹਿ ਚੜਹਿ ਸਵਾਇਆ ॥	naam raatay jee-a daatay nit deh charheh savaa-i-aa.	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, they are given the gift of the life of the soul; their gifts increase day by day.
ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਿਨੀ ਆਤਮੁ ਜੀਤਾ ॥	riDh siDh nav niDh har jap jinee aatam jeetaa.	Wealth, the supernatural spiritual powers of the Siddhas, and the nine treasures come to those who meditate on the Lord, and conquer their own soul.

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਵਡਭਾਗਿ ਪਾਈਅਹਿ ਸਾਧ ਸਾਜਨ ਮੀਤਾ ॥੨॥	binvant̃ naanak vad b haag paa-ee- ah saa Dh saajan meet̃aa. 2	Prays Nanak, it is only by great good fortune that the Holy Saints, the Lord's companions, are found, O friends. 2
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਵਣੰਜਿਆ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੇ ਪੂਰੇ ਸਾਹਾ ਰਾਮ ॥	jinee sach vananji-aa har jee-o say pooray saahaa raam.	Those who deal in Truth, O Dear Lord, are the perfect bankers.
ਭਹੁਤੁ ਖਜਾਨਾ ਤਿੰਨ ਪਹਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਲਾਹਾ ਰਾਮ ॥	bahut̃ kh ajaanaa tinn peh har jee-o har keertan laahaa raam.	They possess the great treasure, O Dear Lord, and they reap the profit of the Lord's Praise.
ਖਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਨ ਲੋਭੁ ਬਿਆਪੈ ਜੋ ਜਨ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰਾਤਿਆ ॥	kaam kro Dh na lob h bi-aapai jo jan parab h si-o raati-aa.	Sexual desire, anger and greed do not cling to those who are attuned to God.
ਓਕੁ ਜਾਨਹਿ ਏਕੁ ਮਾਨਹਿ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ਮਾਤਿਆ ॥	ayk jaaneh ayk maaneh raam kai rang maati-aa.	They know the One, and they believe in the One; they are intoxicated with the Lord's Love.
ਲਗਿ ਸੰਤ ਚਰਣੀ ਪੜੇ ਸਰਣੀ ਮਨਿ ਤਿਨਾ ਓਮਾਹਾ ॥	lag sant̃ char n ee par h ay sar n ee man tinaa omaahaa.	They fall at the Feet of the Saints, and seek their Sanctuary; their minds are filled with joy.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਸੇਈ ਸਚੇ ਸਾਹਾ ॥੩॥	binvant̃ naanak jin naam palai say- ee sachay saahaa. 3	Prays Nanak, those who have the Naam in their laps are the true bankers. 3
ਨਾਨਕੁ ਸੋਈ ਸਿਮਰੀਐ ਹਰਿ ਜੀਉ ਜਾ ਕੀ ਕਲ ਧਾਰੀ ਰਾਮ ॥	naanak so-ee simree-ai har jee-o jaa kee kal Dh aaree raam.	O Nanak, meditate on that Dear Lord, who supports all by His almighty strength.
ਘੁਰਮੁਖਿ ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਮੁਰਾਰੀ ਰਾਮ ॥	gurmuk h manhu na veesrai har jee-o kartaa purak h muraaree raam.	In their minds, the Gurmukhs do not forget the Dear Lord, the Primal Creator Lord.
ਧੂਖੁ ਰੋਗੁ ਨ ਭਉ ਬਿਆਪੈ ਜਿਨ੍ਹੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥	dook h rog na b ha-o bi-aapai jin ^H ee har har Dh i-aa-l-aa.	Pain, disease and fear do not cling to those who meditate on the Lord, Har, Har.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਰੇ ਭਵਜਲੁ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ॥	sant̃ parsaad̃ taray b havjal poorab lik h i-aa paa-l-aa.	By the Grace of the Saints, they cross over the terrifying world-ocean, and obtain their pre-ordained destiny.
ੜਜੀ ਵਧਾਈ ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੀ ॥	vajee va Dh aa-ee man saa ^N t̃ aa-ee mili-aa purak h apaaree.	They are congratulated and applauded, their minds are at peace, and they meet the infinite Lord God.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥	binvant̃ naanak simar har har ich h punnee hamaaree. 4 3	Prays Nanak, by meditating in remembrance on the Lord, Har, Har, my desires are fulfilled. 4 3

binvant naanak simar har har ichh punnee hamaaree

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (543-9)	bihaagar ^h aa mehlāa 5.	Bihaagraa, Fifth Mehl:
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ਰਾਮ ॥	kar kirpaa gur paarbarahm pooray an-din naam vak ^h haanaa raam.	Show Your Mercy upon me, O Guru, O Perfect Supreme Lord God, that I might chant the Naam, the Name of the Lord, night and day.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਉਚਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਿਠਾ ਲਾਗੈ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਰਾਮ ॥	amrit ⁱ bane ^e uchraa har jas mith ^h aa laagai tayraa b ^h haanaa raam.	I speak the Ambrosial Words of the Guru's Bani, praising the Lord. Your Will is sweet to me, Lord.
ਕਰਿ ਦਇਆ ਮਇਆ ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਕੋਇ ਨਾਹੀ ਤੁਝ ਬਿਨਾ ॥	kar da-i-aa ma-i-aa gopaal gobind ⁱ ko-ay naahee tuj ^h binaa.	Show kindness and compassion, O Sustainer of the Word, Lord of the Universe; without You, I have no other.
ਸਮਰਥ ਅਗਥ ਅਪਾਰ ਪੂਰਨ ਜੀਉ ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੁਮ ਮਨਾ ॥	samrath agath apaar pooran jee-o tan Dhan tum ^h manaa.	Almighty, sublime, infinite, perfect Lord - my soul, body, wealth and mind are Yours.
ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਨਾਥ ਚੰਚਲ ਬਲਹੀਨ ਨੀਚ ਅਜਾਣਾ ॥	moorakh mugaDh anaath chanchal balheen neech ajaanaa.	I am foolish, stupid, masterless, fickle, powerless, lowly and ignorant.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥੧॥	binvant naanak saran tayree rak ^h layho aavan jaanaa. 1	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary - please save me from coming and going in reincarnation. 1
ਸਾਧਹ ਸਰਣੀ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਹਰਿ ਨੀਤਾ ਰਾਮ ॥	saaDhah sarnee paa-ee-ai har jee-o gun gaavah har neetaa raam.	In the Sanctuary of the Holy Saints, I have found the Dear Lord, and I constantly sing the Glorious Praises of the Lord.
ਧੂਰਿ ਭਗਤਨ ਕੀ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਗਾਉ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤਾ ਰਾਮ ॥	Dhoor bhagtan kee man tan laga-o har jee-o sab ^h patit punetaa raam.	Applying the dust of the devotees to the mind and body, O Dear Lord, all sinners are sanctified.
ਪਤਿਤਾ ਪੁਨੀਤਾ ਹੋਹਿ ਤਿਨ੍ ਸੰਗਿ ਜਿਨ੍ ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਇਆ ॥	patitaa punetaa hohi tin ^h sang jin ^h biDhaataa paa-i-aa.	The sinners are sanctified in the company of those who have met the Creator Lord.
ਨਾਮ ਰਾਤੇ ਜੀਅ ਦਾਤੇ ਨਿਤ ਦੇਹਿ ਚੜਹਿ ਸਵਾਇਆ ॥	naam raatay jee-a daatay nit deh char ^h eh savaa-i-aa.	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, they are given the gift of the life of the soul; their gifts increase day by day.
ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਿਨੀ ਆਤਮੁ ਜੀਤਾ ॥	riDh siDh nav niDh har jap jinee aatam jeetaa.	Wealth, the supernatural spiritual powers of the Siddhas, and the nine treasures come to those who meditate on the Lord, and conquer their own soul.

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਵਡਭਾਗਿ ਪਾਈਅਹਿ ਸਾਧ ਸਾਜਨ ਮੀਤਾ ॥੨॥	binvanṭ naanak vad b haag paa-ee- ah saa Dh saajan meetaa. 2	Prays Nanak, it is only by great good fortune that the Holy Saints, the Lord's companions, are found, O friends. 2
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਵਣੰਜਿਆ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੇ ਪੂਰੇ ਸਾਹਾ ਰਾਮ ॥	jinee sach vananji-aa har jee-o say pooray saahaa raam.	Those who deal in Truth, O Dear Lord, are the perfect bankers.
ਭਹੁਤੁ ਖਜਾਨਾ ਤਿੰਨ ਪਹਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਲਾਹਾ ਰਾਮ ॥	bahut̃ kh ajaanaa tinn peh har jee-o har keertan laahaa raam.	They possess the great treasure, O Dear Lord, and they reap the profit of the Lord's Praise.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਨ ਲੋਭੁ ਬਿਆਪੈ ਜੋ ਜਨ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰਾਤਿਆ ॥	kaam kro Dh na lob h bi-aapai jo jan parab h si-o raati-aa.	Sexual desire, anger and greed do not cling to those who are attuned to God.
ਏਕੁ ਜਾਨਹਿ ਏਕੁ ਮਾਨਹਿ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ਮਾਤਿਆ ॥	ayk jaaneh ayk maaneh raam kai rang maati-aa.	They know the One, and they believe in the One; they are intoxicated with the Lord's Love.
ਲਗਿ ਸੰਤ ਚਰਣੀ ਪੜੇ ਸਰਣੀ ਮਨਿ ਤਿਨਾ ਓਮਾਹਾ ॥	lag sant̃ char nee par hay sar nee man tinaa omaahaa.	They fall at the Feet of the Saints, and seek their Sanctuary; their minds are filled with joy.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਸੇਈ ਸਚੇ ਸਾਹਾ ॥੩॥	binvanṭ naanak jin naam palai say- ee sachay saahaa. 3	Prays Nanak, those who have the Naam in their laps are the true bankers. 3
ਨਾਨਕ ਸੋਈ ਸਿਮਰੀਐ ਹਰਿ ਜੀਉ ਜਾ ਕੀ ਕਲ ਧਾਰੀ ਰਾਮ ॥	naanak so-ee simree-ai har jee-o jaa kee kal Dh aaree raam.	O Nanak, meditate on that Dear Lord, who supports all by His almighty strength.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਮੁਰਾਰੀ ਰਾਮ ॥	gurmuk h manhu na veesrai har jee-o kartaa purak h muraaree raam.	In their minds, the Gurmukhs do not forget the Dear Lord, the Primal Creator Lord.
ਦੂਖੁ ਰੋਗੁ ਨ ਭਉ ਬਿਆਪੈ ਜਿਨ੍ਹੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥	dook h rog na b ha-o bi-aapai jin ^H ee har har Dh i-aa-l-aa.	Pain, disease and fear do not cling to those who meditate on the Lord, Har, Har.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਰੇ ਭਵਜਲੁ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ॥	sant̃ parsaad̃ taray b havjal poorab lik hi -aa paa-l-aa.	By the Grace of the Saints, they cross over the terrifying world-ocean, and obtain their pre-ordained destiny.
ਵਜੀ ਵਧਾਈ ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੀ ॥	vajee va Dh aa-ee man saa ^N t̃ aa-ee mili-aa purak h apaaree.	They are congratulated and applauded, their minds are at peace, and they meet the infinite Lord God.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਹਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥	binvanṭ naanak simar har har ich punnee hamaaree. 4 3	Prays Nanak, by meditating in remembrance on the Lord, Har, Har, my desires are fulfilled. 4 3

birkhai hayth sabh jant ikthay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1019-18)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਬਿਰਖੈ ਹੇਠਿ ਸਭਿ ਜੰਤ ਇਕਠੇ ॥	birkhai hayth sabh jant ikthay.	Beneath the tree, all beings have gathered.
ਇਕਿ ਤਤੇ ਇਕਿ ਬੋਲਨਿ ਮਿਠੇ ॥	ik tatay ik bolan mithay.	Some are hot-headed, and some speak very sweetly.
ਅਸਤੁ ਉਦੋਤੁ ਭਇਆ ਉਠਿ ਚਲੇ ਜਿਉ ਜਿਉ ਅਉਧ ਵਿਹਾਣੀਆ ॥੧॥	asat̤ udot̤ bha-i-aa uth̤ chalay ji-o ji-o a-oDh̤ vihaanee-aa. 1	Sunset has come, and they rise up and depart; their days have run their course and expired. 1
ਪਾਪ ਕਰੇਦੜ ਸਰਪਰ ਮੁਠੇ ॥	paap karaydarh̤ sarpar muthay.	Those who committed sins are sure to be ruined.
ਅਜਰਾਈਲਿ ਫੜੇ ਫੜਿ ਕੁਠੇ ॥	ajraa-eel farhay farh̤ kuthay.	Azraa-eel, the Angel of Death, seizes and tortures them.
ਦੋਜਕਿ ਪਾਏ ਸਿਰਜਣਹਾਰੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੈ ਬਾਣੀਆ ॥੨॥	dojak paa-ay sirjanhaarai laykhāa mangai baanee-aa. 2	They are consigned to hell by the Creator Lord, and the Accountant calls them to give their account. 2
ਸੰਗਿ ਨ ਕੋਈ ਭਈਆ ਬੇਬਾ ॥	sang na ko-ee bha-ee-aa baybaa.	No brothers or sisters can go with them.
ਮਾਲੁ ਜੋਬਨੁ ਧਨੁ ਛੋਡਿ ਵੇਸਾ ॥	maal joban Dhan̤ chhod vanjaysaa.	Leaving behind their property, youth and wealth, they march off.
ਕਰਣ ਕਰੀਮ ਨ ਜਾਤੋ ਕਰਤਾ ਤਿਲ ਪੀੜੇ ਜਿਉ ਘਾਣੀਆ ॥੩॥	karan̤ kareem na jaato kartaa til peerhay ji-o ghaanee-aa. 3	They do not know the kind and compassionate Lord; they shall be crushed like sesame seeds in the oil-press. 3
ਖੁਸਿ ਖੁਸਿ ਲੈਦਾ ਵਸਤੁ ਪਰਾਈ ॥	kh̤us kh̤us laidāa vasat̤ paraa-ee.	You happily, cheerfully steal the possessions of others,
ਵੇਖੈ ਸੁਣੇ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ਖੁਦਾਈ ॥	vaykh̤ai sunay tayrai naal kh̤udaa- ee.	but the Lord God is with you, watching and listening.
ਦੁਨੀਆ ਲਬਿ ਪਇਆ ਖਾਤ ਅੰਦਰਿ ਅਗਲੀ ਗਲ ਨ ਜਾਣੀਆ ॥੪॥	dunee-aa lab pa-i-aa khaat̤ andar aglee gal na jaanee-aa. 4	Through worldly greed, you have fallen into the pit; you know nothing of the future. 4
ਜਮਿ ਜਮਿ ਮਰੈ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਜੰਮੈ ॥	jam jam marai marai fir jammai.	You shall be born and born again, and die and die again, only to be reincarnated again.
ਬਹੁਤੁ ਸਜਾਇ ਪਇਆ ਦੇਸਿ ਲੰਮੈ ॥	bahut̤ sajaa-ay pa-i-aa days lammai.	You shall suffer terrible punishment, on your way to the land beyond.
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਤਿਸੈ ਨ ਜਾਣੀ ਅੰਧਾ ਤਾ ਦੁਖੁ ਸਹੈ ਪਰਾਣੀਆ ॥੫॥	jin keetaa tisai na jaanee anDhaa taa dukh̤ sahai paraanee-aa. 5	The mortal does not know the One who created him; he is blind, and so he shall suffer. 5
ਖਾਲਕ ਥਾਵਹੁ ਭੁਲਾ ਮੁਠਾ ॥	khaalak thaavhu bhulaa muthaa.	Forgetting the Creator Lord, he is ruined.

ਦੁਨੀਆ ਖੇਲੁ ਬੁਰਾ ਰੁਠ ਤੁਠਾ ॥	dunee-aa <u>khayl</u> buraa <u>ruth</u> <u>tuthaa</u> .	The drama of the world is bad; it brings sadness and then happiness.
ਸਿਦਕੁ ਸਬੂਰੀ ਸੰਤੁ ਨ ਮਿਲਿਓ ਵਡੈ ਆਪਣ ਭਾਣੀਆ ॥੬॥	sidak sabooree sant na mili-o vaṭai aapan <u>bhaanee</u> -aa. 6	One who does not meet the Saint does not have faith or contentment; he wanders just as he pleases. 6
ਮਉਲਾ ਖੇਲ ਕਰੇ ਸਭਿ ਆਪੇ ॥ ਇਕਿ ਕਢੇ ਇਕਿ ਲਹਰਿ ਵਿਆਪੇ ॥	ma-ulaa <u>khayl</u> karay sabh aapay. ik kadhay ik lahar vi-aapay.	The Lord Himself stages all this drama. Some, he lifts up, and some he throws into the waves.
ਜਿਉ ਨਚਾਏ ਤਿਉ ਤਿਉ ਨਚਨਿ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਕਿਰਤ ਵਿਹਾਣੀਆ ॥੭॥	ji-o nachaa-ay ti-o ti-o nachan sir sir kiraṭ vihaanee-aa. 7	As He makes them dance, so do they dance. Everyone lives their lives according to their past actions. 7
ਮਿਹਰ ਕਰੇ ਤਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਈ ॥	mihar karay ṭaa <u>khasam</u> <u>Dhi</u> -aa-ee.	When the Lord and Master grants His Grace, then we meditate on Him.
ਸੰਤਾ ਸੰਗਤਿ ਨਰਕਿ ਨ ਪਾਈ ॥	santaa sangat narak na paa-ee.	In the Society of the Saints, one is not consigned to hell.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਦਾਨੁ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਣ ਗੀਤਾ ਨਿਤ ਵਖਾਣੀਆ ॥੮॥੨॥੮॥੧੨॥੨੦॥	amrit naam daan naanak ka-o gun geetaa nit vakhaanee-aa. 8 2 8 12 20	Please bless Nanak with the gift of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord; he continually sings the songs of Your Glories. 8 2 8 12 20

birthaa bharvaasaa lok

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (896-13)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਬਿਰਥਾ ਭਰਵਾਸਾ ਲੋਕ ॥	birthaa <u>b</u> harvaasaa lok.	Reliance on mortal man is useless.
ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	<u>th</u> aakur parab <u>h</u> <u>t</u> ayree tayk.	O God, my Lord and Master, You are my only Support.
ਅਵਰ ਛੂਟੀ ਸਭ ਆਸ ॥	avar <u>ch</u> hooTEE sab <u>h</u> aas.	I have discarded all other hopes.
ਅਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਭੇਟੇ ਗੁਣਤਾਸ ॥੧॥	achint <u>th</u> aakur <u>b</u> haytay gun <u>t</u> aas. 1	I have met with my carefree Lord and Master, the treasure of virtue. 1
ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	ayko naam <u>D</u> hi-aa-ay man mayray.	Meditate on the Name of the Lord alone, O my mind.
ਕਾਰਜੁ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਪੂਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaaraj <u>t</u> ayraa hovai pooraa har har har gun gaa-ay man mayray. 1 rahaa-o.	Your affairs shall be perfectly resolved; sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har, O my mind. 1 Pause
ਤੁਮ ਹੀ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥	<u>t</u> um hee kaaran karan.	You are the Doer, the Cause of causes.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਰਿ ਸਰਨ ॥	charan kamal har saran.	Your lotus feet, Lord, are my Sanctuary.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਓਹੀ ਧਿਆਇਆ ॥	man <u>t</u> an har ohee <u>D</u> hi-aa-i-aa.	I meditate on the Lord in my mind and body.
ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਰੂਪ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥	aanand har roop <u>d</u> ikhaa-i-aa. 2	The blissful Lord has revealed His form to me. 2
ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਓਟ ਸਦੀਵ ॥	<u>t</u> is hee kee ot sa <u>d</u> eev.	I seek His eternal support;
ਜਾ ਕੇ ਕੀਨੇ ਹੈ ਜੀਵ ॥	jaa kay keenay hai jeev.	He is the Creator of all beings.
ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਕਰਤ ਨਿਧਾਨ ॥	simra <u>t</u> har kara <u>t</u> ni <u>D</u> haan.	Remembering the Lord in meditation, the treasure is obtained.
ਰਾਖਨਹਾਰ ਨਿਦਾਨ ॥੩॥	raak <u>h</u> anhaar ni <u>d</u> aan. 3	At the very last instant, He shall be your Savior. 3
ਸਰਬ ਕੀ ਰੇਣ ਹੋਵੀਜੈ ॥	sarab kee ray <u>n</u> hoveejai.	Be the dust of all men's feet.
ਆਪੁ ਮਿਟਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥	aap mitaa-ay mileejai.	Eradicate self-conceit, and merge in the Lord.
ਅਨਦਿਨੁ ਧਿਆਈਐ ਨਾਮੁ ॥	an- <u>d</u> in <u>D</u> hi-aa-ee-ai naam.	Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਸਫਲ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਕਾਮੁ ॥੪॥੩੩॥੪੪॥	safal naanak ih kaam. 4 33 44	O Nanak, this is the most rewarding activity. 4 33 44

beeṭ jaihai beeṭ jaihai janam akaaj ray

ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1352-14)	jaijaavanṭee mehlāa 9.	Jaijaavanṭee, Ninth Mehl:
ਬੀਤ ਜੈਹੈ ਬੀਤ ਜੈਹੈ ਜਨਮੁ ਅਕਾਜੁ ਰੇ ॥	beeṭ jaihai beeṭ jaihai janam akaaj ray.	Slipping away - your life is uselessly slipping away.
ਨਿਸਿ ਦਿਨੁ ਸੁਨਿ ਕੈ ਪੁਰਾਨ ਸਮਝਤ ਨਹ ਰੇ ਅਜਾਨ ॥	nis ḍin sun kai puraan samj̣haṭ nah ray ajaan.	Night and day, you listen to the Puraanas, but you do not understand them, you ignorant fool!
ਕਾਲੁ ਤਉ ਪਹੂਚਿਓ ਆਨਿ ਕਹਾ ਜੈਹੈ ਭਾਜਿ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaal ṭa-o pahoochi-o aan kahaa jaihai ḅhaaj ray. 1 rahaa-o.	Death has arrived; now where will you run? 1 Pause
ਅਸਥਿਰੁ ਜੋ ਮਾਨਿਓ ਦੇਹ ਸੋ ਤਉ ਤੇਰਉ ਹੋਇ ਹੈ ਖੇਹ ॥	asthir jo maani-o ḍayh so ṭa-o ṭayra-o ho-ay hai ḳhayh.	You believed that this body was permanent, but it shall turn to dust.
ਕਿਉ ਨ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੇਹਿ ਮੂਰਖ ਨਿਲਾਜ ਰੇ ॥੧॥	ki-o na har ko naam layhi moorakh nilaaj ray. 1	Why don't you chant the Name of the Lord, you shameless fool? 1
ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਹੀਏ ਆਨਿ ਛਾਡਿ ਦੇ ਤੈ ਮਨ ਕੋ ਮਾਨੁ ॥	raam ḅhagaṭ hee-ay aan cḥhaad ḍay ṭai man ko maan.	Let devotional worship of the Lord enter into your heart, and abandon the intellectualism of your mind.
ਨਾਨਕ ਜਨ ਇਹ ਬਖਾਨਿ ਜਗ ਮਹਿ ਬਿਰਾਜੁ ਰੇ ॥੨॥੪॥	naanak jan ih baḳhaan jag meh biraaj ray. 2 4	O Servant Nanak, this is the way to live in the world. 2 4

baygam puraa sahar ko naa-o

ਗੁਰੂੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (345-12)	ga-or <u>hee</u> bairaagan ravid <u>aa</u> s jee-o.	Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:
ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥	baygam puraa sahar ko naa-o.	Baygumpura, 'the city without sorrow', is the name of the town.
ਦੂਖੁ ਅੰਦੋਹੁ ਨਹੀ ਤਿਹਿ ਠਾਉ ॥	dook <u>h</u> and <u>ohu</u> nahee t <i>ih</i> i thaa-o.	There is no suffering or anxiety there.
ਨਾਂ ਤਸਵੀਸ ਖਿਰਾਜੁ ਨ ਮਾਲੁ ॥	naa ^N tasvees <u>kh</u> iraaj na maal.	There are no troubles or taxes on commodities there.
ਖਉਫੁ ਨ ਖਤਾ ਨ ਤਰਸੁ ਜਵਾਲੁ ॥੧॥	<u>kh</u> a-uf na <u>kh</u> ataa na taras javaal. 1	There is no fear, blemish or downfall there. 1
ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥	ab mohi <u>kh</u> oob vaṭan gah paa-ee.	Now, I have found this most excellent city.
ਊਹਾਂ ਖੈਰਿ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oohaa ^N <u>kh</u> air sad <u>aa</u> mayray <u>bh</u> aa- ee. 1 rahaa-o.	There is lasting peace and safety there, O Siblings of Destiny. 1 Pause
ਕਾਇਮੁ ਦਾਇਮੁ ਸਦਾ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ॥	kaa-im d <u>aa</u> -im sad <u>aa</u> paat <u>i</u> saah <u>ee</u> .	God's Kingdom is steady, stable and eternal.
ਦੋਮ ਨ ਸੇਮ ਏਕ ਸੋ ਆਹੀ ॥	d <u>om</u> na saym ayk so aahee.	There is no second or third status; all are equal there.
ਆਬਾਦਾਨੁ ਸਦਾ ਮਸਹੂਰ ॥	aabaad <u>aa</u> an sad <u>aa</u> mashoor.	That city is populous and eternally famous.
ਊਹਾਂ ਗਨੀ ਬਸਹਿ ਮਾਮੂਰ ॥੨॥	oohaa ^N ganee baseh maamoor. 2	Those who live there are wealthy and contented. 2
ਤਿਉ ਤਿਉ ਸੈਲ ਕਰਹਿ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ॥	t <i>i</i> -o t <i>i</i> -o sail karahi ji-o <u>bh</u> aa <u>va</u> i.	They stroll about freely, just as they please.
ਮਹਰਮ ਮਹਲ ਨ ਕੋ ਅਟਕਾਵੈ ॥	mahram mahal na ko atka <u>av</u> i.	They know the Mansion of the Lord's Presence, and no one blocks their way.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਖਲਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥	kahi ravid <u>aa</u> s <u>kh</u> alaas chamaaraa.	Says Ravi Daas, the emancipated shoe-maker:
ਜੋ ਹਮ ਸਹਰੀ ਸੁ ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥੩॥੨॥	jo ham sahree so meet <u>h</u> hamaaraa. 3 2	whoever is a citizen there, is a friend of mine. 3 2

bayḍ kaṭayb kahhu maṭ jhooṭhay jhooṭhaa jo na bichaarai

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1350-5)	parbhaaṭee kabeer jee-o.	Prabhaatee Kabeer Jee:
ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਹੁ ਮਤ ਝੂਠੇ ਝੂਠਾ ਜੋ ਨ ਬਿਚਾਰੈ ॥	bayḍ kaṭayb kahhu maṭ jhooṭhay jhooṭhaa jo na bichaarai.	Do not say that the Vedas, the Bible and the Koran are false. Those who do not contemplate them are false.
ਜਉ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਖੁਦਾਇ ਕਹਤ ਹਉ ਤਉ ਕਿਉ ਮੁਰਗੀ ਮਾਰੈ ॥੧॥	ja-o sabh meh ayk khudaa-ay kahaṭ ha-o ṭa-o ki-o murgee maarai. 1	You say that the One Lord is in all, so why do you kill chickens? 1
ਮੁਲਾਂ ਕਹਹੁ ਨਿਆਉ ਖੁਦਾਈ ॥	mulaa ^N kahhu ni-aa-o khudaa-ee.	O Mullah, tell me: is this God's Justice?
ਤੇਰੇ ਮਨ ਕਾ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayray man kaa bharam na jaa-ee. 1 rahaa-o.	The doubts of your mind have not been dispelled. 1 Pause
ਪਕਰਿ ਜੀਉ ਆਨਿਆ ਦੇਹ ਬਿਨਾਸੀ ਮਾਟੀ ਕਉ ਬਿਸਮਿਲਿ ਕੀਆ ॥	pakar jee-o aani-aa ḍayh binaasee maatee ka-o bismil kee-aa.	You seize a living creature, and then bring it home and kill its body; you have killed only the clay.
ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਤ ਲਾਗੀ ਕਹੁ ਹਲਾਲੁ ਕੀਆ ਕੀਆ ॥੨॥	joṭ saroop anaahaṭ laagee kaho halaal ki-aa kee-aa. 2	The light of the soul passes into another form. So tell me, what have you killed? 2
ਕਿਆ ਉਜੁ ਪਾਕੁ ਕੀਆ ਮੁਹੁ ਧੋਇਆ ਕਿਆ ਮਸੀਤਿ ਸਿਰੁ ਲਾਇਆ ॥	ki-aa ujoo paak kee-aa muhu Dho-i-aa ki-aa maseet sir laa-i-aa.	And what good are your purifications? Why do you bother to wash your face? And why do you bother to bow your head in the mosque?
ਜਉ ਦਿਲ ਮਹਿ ਕਪਟੁ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਾਰਹੁ ਕਿਆ ਹਜ ਕਾਬੈ ਜਾਇਆ ॥੩॥	ja-o dil meh kapat nivaaj gujaarahu ki-aa haj kaabai jaa-i-aa. 3	Your heart is full of hypocrisy; what good are your prayers or your pilgrimage to Mecca? 3
ਤੂੰ ਨਾਪਾਕੁ ਪਾਕੁ ਨਹੀ ਸੂਝਿਆ ਤਿਸ ਕਾ ਮਰਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ॥	too ^N naapaak paak nahee soojhi-aa ṭis kaa maram na jaani-aa.	You are impure; you do not understand the Pure Lord. You do not know His Mystery.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭਿਸਤਿ ਤੇ ਚੂਕਾ ਦੋਜਕ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੪॥੪॥	kahi kabeer bhisat ṭay chookaa ḍojak si-o man maani-aa. 4 4	Says Kabeer, you have missed out on paradise; your mind is set on hell. 4 4

bayrhaa banDh na saki-o banDhan kee vaylaa

ਸੂਹੀ ਲਲਿਤ ॥ (794-16)	soohee lalit.	Soohee, Lalit:
ਬੇੜਾ ਬੰਧਿ ਨ ਸਕਿਓ ਬੰਧਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ॥	bayr <u>h</u> aa ban <u>Dh</u> na saki-o ban <u>Dh</u> an kee vaylaa.	You were not able to make yourself a raft when you should have.
ਭਰਿ ਸਰਵਰੁ ਜਬ ਊਛਲੈ ਤਬ ਤਰਣੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥੧॥	<u>b</u> har sarvar jab oo <u>ch</u> hlai <u>t</u> ab <u>t</u> aran <u>du</u> haylaa. 1	When the ocean is churning and over-flowing, then it is very difficult to cross over it. 1
ਹਥੁ ਨ ਲਾਇ ਕਸੁੰਭੜੈ ਜਲਿ ਜਾਸੀ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hath na laa-ay kasumb <u>h</u> - <u>r</u> hai jal jaasee <u>dh</u> olaa. 1 rahaa-o.	Do not touch the safflower with your hands; its color will fade away, my dear. 1 Pause
ਇਕ ਆਪੀਨੈ ਪਤਲੀ ਸਹ ਕੇਰੇ ਬੋਲਾ ॥	ik aapeen ^H ai patlee sah kayray bolaa.	First, the bride herself is weak, and then, her Husband Lord's Order is hard to bear.
ਦੁਧਾ ਥਣੀ ਨ ਆਵਈ ਫਿਰਿ ਹੋਇ ਨ ਮੇਲਾ ॥੨॥	<u>du</u> <u>Dh</u> aa thanee na aavee fir ho-ay na maylaa. 2	Milk does not return to the breast; it will not be collected again. 2
ਕਹੈ ਫਰੀਦੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਹੁ ਅਲਾਏਸੀ ॥	kahai fareed <u>u</u> sahayleeho saho alaa-aysee.	Says Fareed, O my companions, when our Husband Lord calls,
ਹੰਸੁ ਚਲਸੀ ਡੁੰਮਣਾ ਅਹਿ ਤਨੁ ਢੇਰੀ ਥੀਸੀ ॥੩॥੨॥	hans chalsee dumm <u>n</u> aa ah <u>tan</u> <u>dh</u> ayree theese. 3 2	the soul departs, sad at heart, and this body returns to dust. 3 2

baikunth nagar jahaa sant vaasaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-12)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਬੈਕੁੰਠ ਨਗਰੁ ਜਹਾ ਸੰਤ ਵਾਸਾ ॥	baikunth nagar jahaa sant vaasaa.	The city of heaven is where the Saints dwell.
ਪ੍ਰਭ ਚਰਣ ਕਮਲ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥	parabh charan kamal rid maahi nivaasaa. 1	They enshrine the Lotus Feet of God within their hearts. 1
ਸੁਣਿ ਮਨ ਤਨ ਤੁਝੁ ਸੁਖੁ ਦਿਖਲਾਵਉ ॥	sun man tan tujh sukh dikhlaava-o.	Listen, O my mind and body, and let me show you the way to find peace,
ਹਰਿ ਅਨਿਕ ਬਿੰਜਨ ਤੁਝ ਭੋਗ ਭੁੰਦਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har anik binjan tujh bhog bhunchaava-o. 1 rahaa-o.	so that you may eat and enjoy the various delicacies of the Lord 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੁੰਦੁ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥	amrit naam bhunch man maahee.	Taste the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord, within your mind.
ਅਚਰਜ ਸਾਦ ਤਾ ਕੇ ਬਰਨੇ ਨ ਜਾਹੀ ॥੨॥	achraj saad taa kay barnay na jaahee. 2	Its taste is wondrous - it cannot be described. 2
ਲੋਭੁ ਮੂਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝਿ ਥਾਕੀ ॥	lobh moo-aa tarisnaa bujh thaakee.	Your greed shall die, and your thirst shall be quenched.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਸਰਣਿ ਜਨ ਤਾਕੀ ॥੩॥	paarbarahm kee saran jan taakee. 3	The humble beings seek the Sanctuary of the Supreme Lord God. 3
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਭੈ ਮੋਹ ਨਿਵਾਰੇ ॥	janam janam kay bhai moh nivaaray.	The Lord dispels the fears and attachments of countless incarnations.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥੪॥੨੧॥੨੭॥	naanak daas parabh kirpaa Dhaaray. 4 21 27	God has showered His Mercy and Grace upon slave Nanak. 4 21 27

bol har naam safal saa gharee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1134-5)	bhairo mehlāa 4.	Bhairao, Fourth Mehl:
ਬੋਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਫਲ ਸਾ ਘਰੀ ॥	bol har naam safal saa <u>gh</u> aree.	Fruitful is that moment when the Lord's Name is spoken.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਭਿ ਦੁਖ ਪਰਹਰੀ ॥੧॥	gur updays sabh <u>duk</u> h parharee. 1	Following the Guru's Teachings, all pains are taken away. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਭਜੁ ਨਾਮੁ ਨਰਹਰੀ ॥	mayray man har <u>bh</u> aj naam narharee.	O my mind, vibrate the Name of the Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸੰਗਿ ਸਿੰਧੁ ਭਉ ਤਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa maylhu gur pooraa saṭsangaṭ sang sin <u>Dh</u> <u>bh</u> a-o ṭaree. 1 rahaa-o.	O Lord, be merciful, and unite me with the Perfect Guru. Joining with the Sat Sangat, the True Congregation, I shall cross over the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਜਗਜੀਵਨੁ ਧਿਆਇ ਮਨਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀ ॥	jagjeevan <u>Dh</u> i-aa-ay man har simree.	Meditate on the Life of the World; remember the Lord in your mind.
ਕੋਟ ਕੋਟੰਤਰ ਤੇਰੇ ਪਾਪ ਪਰਹਰੀ ॥੨॥	kot kotanṭar ṭayray paap parharee. 2	Millions upon millions of your sins shall be taken away. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਪਰੀ ॥	saṭsangaṭ saa <u>Dh</u> <u>Dh</u> oor mukh paree.	In the Sat Sangat, apply the dust of the feet of the holy to your face;
ਇਸਨਾਨੁ ਕੀਓ ਅਠਸਠਿ ਸੁਰਸਰੀ ॥੩॥	isnaan kee-o aṭ <u>hsaṭh</u> sursaree. 3	this is how to bathe in the sixty-eight sacred shrines, and the Ganges. 3
ਹਮ ਮੂਰਖ ਕਉ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	ham moorakh ka-o har kirpaa karee.	I am a fool; the Lord has shown mercy to me.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਾਰਿਓ ਤਾਰਣ ਹਰੀ ॥੪॥੨॥	jan naanak ṭaari-o ṭaaran haree. 4 2	The Savior Lord has saved servant Nanak. 4 2

bolhu sach naam kartaar

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1329-16)	par bh aaṭee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਬੰਧਨਿ ਬਾਂਧੈ ਹਉ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	ḁisat bikaaree ban D han baa ^N D hai ha-o ṭis kai bal jaa-ee.	I am a sacrifice to that one who binds in bondage his evil and corrupted gaze.
ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ਭੂਲਾ ਫਿਰੈ ਅਜਾਈ ॥੧॥	paap punn kee saar na jaanai b hoolaa firai ajaa-ee. 1	One who does not know the difference between vice and virtue wanders around uselessly. 1
ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥	bolhu sach naam kartaar.	Speak the True Name of the Creator Lord.
ਫੁਨਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	fun bahur h na aavan vaar. 1 rahaa-o.	Then, you shall never again have to come into this world. 1 Pause
ਊਚਾ ਤੇ ਫੁਨਿ ਨੀਚੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਨੀਚ ਕਰੈ ਸੁਲਤਾਨੁ ॥	oochaa ṭay fun neech karaṭ hai neech karai sultaan.	The Creator transforms the high into the low, and makes the lowly into kings.
ਜਿਨੀ ਜਾਣੁ ਸੁਜਾਣਿਆ ਜਗਿ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਣੁ ॥੨॥	jinee jaan sujaani-aa jag ṭay pooray parvaan. 2	Those who know the All-knowing Lord are approved and certified as perfect in this world. 2
ਤਾ ਕਉ ਸਮਝਾਵਣ ਜਾਈਐ ਜੇ ਕੋ ਭੂਲਾ ਹੋਈ ॥	ṭaa ka-o sam j haavan jaa-ee-ai jay ko b hoolaa ho-ee.	If anyone is mistaken and fooled, you should go to instruct him.
ਆਪੇ ਖੇਲ ਕਰੇ ਸਭ ਕਰਤਾ ਐਸਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੩॥	aapay k hayl karay sab h kartaa aisaa booj h ai ko-ee. 3	The Creator Himself plays all the games; only a few understand this. 3
ਨਾਉ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਸਬਦਿ ਧਿਆਈਐ ਛੋਡਹੁ ਦੁਨੀ ਪਰੀਤਾ ॥	naa-o par b haṭai sabad D hi-aa-ee- ai ch hodahu dune e pareetaa.	Meditate on the Name, and the Word of the Shabad, in the early hours before dawn; leave your worldly entanglements behind.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਜਗਿ ਹਾਰਿਆ ਤਿਨਿ ਜੀਤਾ ॥੪॥੯॥	paranvaṭ naanak d aasan d aasaa jag haari-aa ṭin jeeṭaa. 4 9	Prays Nanak, the slave of God's slaves: the world loses, and he wins. 4 9

bolhu bha-ee-aa raam kee duhaa-ee

ਰਾਗ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1123-13)	raag kay <u>d</u> aaraa ba <u>n</u> ee kabeer jee-o.	Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:
ਰੀ ਕਲਵਾਰਿ ਗਵਾਰਿ ਮੂਢ ਮਤਿ ਉਲਟੇ ਪਵਨੁ ਫਿਰਾਵਉ ॥	ree kalvaar gavaar mood <u>h</u> ma <u>t</u> ulto pavan firaava-o.	You barbaric brute, with your primitive intellect - reverse your breath and turn it inward.
ਮਨੁ ਮਤਵਾਰ ਮੇਰ ਸਰ ਭਾਠੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਚੁਆਵਉ ॥੧॥	man ma <u>t</u> vaar mayr sar <u>b</u> haa <u>t</u> hee amrit <u>D</u> haar chu-aava-o. 1	Let your mind be intoxicated with the stream of Ambrosial Nectar which trickles down from the furnace of the Tenth Gate. 1
ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥	bolhu <u>b</u> ha-ee-aa raam kee <u>du</u> haa-ee.	O Siblings of Destiny, call on the Lord.
ਪੀਵਹੁ ਸੰਤ ਸਦਾ ਮਤਿ ਦੁਰਲਭ ਸਹਜੇ ਪਿਆਸ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	peevhu san <u>t</u> sa <u>d</u> aa ma <u>t</u> <u>d</u> urlab <u>h</u> sehjay pi-aas buj <u>h</u> aa-ee. 1 rahaa-o.	O Saints, drink in this wine forever; it is so difficult to obtain, and it quenches your thirst so easily. 1 Pause
ਭੈ ਬਿਚਿ ਭਾਉ ਭਾਇ ਕੋਊ ਬੁਝਹਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ਭਾਈ ॥	<u>b</u> hai bich <u>b</u> haa-o <u>b</u> haa-ay ko-oo booj <u>h</u> eh har ras paavai <u>b</u> haa-ee.	In the Fear of God, is the Love of God. Only those few who understand His Love obtain the sublime essence of the Lord, O Siblings of Destiny.
ਜੇਤੇ ਘਟ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਭ ਹੀ ਮਹਿ ਭਾਵੈ ਤਿਸਹਿ ਪੀਆਈ ॥੨॥	jay <u>t</u> ay <u>g</u> hat amrit sa <u>b</u> h hee meh <u>b</u> haavai <u>t</u> iseh pee-aa-ee. 2	As many hearts as there are - in all of them, is His Ambrosial Nectar; as He pleases, He causes them to drink it in. 2
ਨਗਰੀ ਏਕੈ ਨਉ ਦਰਵਾਜੇ ਧਾਵਤੁ ਬਰਜਿ ਰਹਾਈ ॥	nagree aykai na-o darvaajay <u>D</u> haavat baraj rahaa-ee.	There are nine gates to the one city of the body; restrain your mind from escaping through them.
ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁਟੈ ਦਸਵਾ ਦਰੁ ਖੁਲੈ ਤਾ ਮਨੁ ਖੀਵਾ ਭਾਈ ॥੩॥	<u>t</u> arikutee <u>ch</u> hootai <u>d</u> asvaa <u>d</u> ar <u>kh</u> ool ^H ai <u>t</u> aa man <u>k</u> heevaa <u>b</u> haa-ee. 3	When the knot of the three qualities is untied, then the Tenth Gate opens up, and the mind is intoxicated, O Siblings of Destiny. 3
ਅਭੈ ਪਦ ਪੂਰਿ ਤਾਪ ਤਹ ਨਾਸੇ ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਬੀਚਾਰੀ ॥	ab <u>h</u> ai pad poor <u>t</u> aap <u>t</u> ah naasay kahi kabeer beechaaree.	When the mortal fully realizes the state of fearless dignity, then his sufferings vanish; so says Kabeer after careful deliberation.
ਉਬਟ ਚਲੰਤੇ ਇਹੁ ਮਦੁ ਪਾਇਆ ਜੈਸੇ ਖੌਂਦ ਖੁਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥	ubat chalan <u>t</u> ay ih ma <u>d</u> paa-i-aa jaisay <u>kh</u> o ^N <u>d</u> <u>kh</u> umaaree. 4 3	Turning away from the world, I have obtained this wine, and I am intoxicated with it. 4 3

bolhu bha-ee-aa raam naam pati paavno

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੧੩ ॥ (800-19)	raag bilaaval mehlaa 4 par <u>h</u> - <u>t</u> aal ghar 13.	Raag Bilaaval, Fourth Mehl, Partaal, Thirteenth House:
ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨੋ ॥	bolhu <u>b</u> ha-ee-aa raam naam pa <u>t</u> i paavno.	O Siblings of Destiny, chant the Name of the Lord, the Purifier of sinners.
ਹਰਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਤਾਰਨੋ ॥	har sant <u>b</u> haga <u>t</u> <u>t</u> aarno.	The Lord emancipates his Saints and devotees.
ਹਰਿ ਭਰਿਪੁਰੇ ਰਹਿਆ ॥	har <u>b</u> haripuray rahi-aa.	The Lord is totally permeating and pervading everywhere;
ਜਲਿ ਥਲੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ॥	jal thalay raam naam.	the Name of the Lord is pervading the water and the land.
ਨਿਤ ਗਾਈਐ ਹਰਿ ਦੂਖ ਬਿਸਾਰਨੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nit gaa-ee-ai har <u>d</u> ook <u>h</u> bisaarno. 1 rahaa-o.	So sing continuously of the Lord, the Dispeller of pain. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀਆ ਹੈ ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	har kee-aa hai safal janam hamaaraa.	The Lord has made my life fruitful and rewarding.
ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਹਰਿ ਦੂਖ ਬਿਸਾਰਨਹਾਰਾ ॥	har japi-aa har <u>d</u> ook <u>h</u> bisaaranhaaraa.	I meditate on the Lord, the Dispeller of pain.
ਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਹੈ ਮੁਕਤਿ ਦਾਤਾ ॥	gur <u>b</u> hayti-aa hai muka <u>t</u> <u>d</u> aa <u>t</u> aa.	I have met the Guru, the Giver of liberation.
ਹਰਿ ਕੀਈ ਹਮਾਰੀ ਸਫਲ ਜਾਤਾ ॥	har kee-ee hamaaree safal ja <u>t</u> aa.	The Lord has made my life's journey fruitful and rewarding.
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤੀ ਗੁਨ ਗਾਵਨੋ ॥੧॥	mil sang <u>t</u> ee gun gaavno. 1	Joining the Sangat, the Holy Congregation, I sing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਕਰਿ ਆਸਾ ॥	man raam naam kar aasaa.	O mortal, place your hopes in the Name of the Lord,
ਭਾਉ ਦੂਜਾ ਬਿਨਸਿ ਬਿਨਾਸਾ ॥	<u>b</u> haa-o <u>d</u> oojaa binas binaasaa.	and your love of duality shall simply vanish.
ਵਿਚਿ ਆਸਾ ਹੋਇ ਨਿਰਾਸੀ ॥	vich aasaa ho-ay niraasee.	One who, in hope, remains unattached to hope,
ਸੋ ਜਨੁ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਪਾਸੀ ॥	so jan mili-aa har paasee.	such a humble being meets with his Lord.
ਕੋਈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਨ ਗਾਵਨੋ ॥	ko-ee raam naam gun gaavno.	And one who sings the Glorious Praises of the Lord's Name
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਸੁ ਪਗਿ ਲਾਵਨੋ ॥੨॥੧॥੨॥੪॥੬॥੭॥੧੭॥	jan naanak <u>t</u> is pag laavno. 2 1 7 4 6 7 17	- servant Nanak falls at his feet. 2 1 7 4 6 7 17

bolhu raam karay nistaaraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (353-13)	aasaa mehlaa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਪਾਇ ਲਗਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਨਿਹਾਰਿਆ ॥	niv niv paa-ay laga-o gur apunay aatam raam nihaari-aa.	Bowing down, again and again, I fall at the Feet of my Guru; through Him, I have seen the Lord, the Divine Self, within.
ਕਰਤ ਬੀਚਾਰੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਰਵਿਆ ਹਿਰਦੈ ਦੇਖਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥	karat beechaar hirdai har ravi-aa hirdai daykh beechaari-aa. 1	Through contemplation and meditation, the Lord dwells within the heart; see this, and understand. 1
ਬੋਲਹੁ ਰਾਮੁ ਕਰੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	bolhu raam karay nistaaraa.	So speak the Lord's Name, which shall emancipate you.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਲਾਭੈ ਮਿਟੈ ਅਗਿਆਨੁ ਹੋਇ ਉਜੀਆਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad ratan har laabhai mitai agi-aan ho-ay ujee-aaraa. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, the jewel of the Lord is found; ignorance is dispelled, and the Divine Light shines forth. 1 Pause
ਰਵਨੀ ਰਵੈ ਬੰਧਨ ਨਹੀ ਤੂਟਹਿ ਵਿਚਿ ਹਉਮੈ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ravnee ravai banDhan nahee tooteh vich ha-umai bharam na jaa-ee.	By merely saying it with the tongue, one's bonds are not broken, and egotism and doubt do not depart from within.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਹਉਮੈ ਤੂਟੈ ਤਾ ਕੋ ਲੇਖੈ ਪਾਈ ॥੨॥	satgur milai ta ha-umai tootai taa ko laykhai paa-ee. 2	But when one meets the True Guru, egotism departs, and then, one realizes his destiny. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਉਰ ਧਾਰੇ ॥	har har naam bhagat pari-a pareetam sukh saagar ur Dhaaray.	The Name of the Lord, Har, Har, is sweet and dear to His devotees; it is the ocean of peace - enshrine it within the heart.
ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੩॥	bhagat vachhal jagjeevan daataa mat gurmat har nistaaray. 3	The Lover of His devotees, the Life of the World, the Lord bestows the Guru's Teachings upon the intellect, and one is emancipated. 3
ਮਨ ਸਿਉ ਜੂਝਿ ਮਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਏ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਏ ॥	man si-o joojh marai parabh paa- ay mansaa maneh samaa-ay.	One who dies fighting against his own stubborn mind finds God, and the desires of the mind are quieted.
ਨਾਨਕ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਜਗਜੀਵਨੁ ਸਹਜ ਭਾਇ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥੪॥੧੬॥	naanak kirpaa karay jagjeevan sahj bhaa-ay liv laa-ay. 4 16	O Nanak, if the Life of the World bestows His Mercy, one is intuitively attuned to the Love of the Lord. 4 16

bolai saykh fareed pi-aaray alah lagay

ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ॥ (488-12)	aasaa saykh fareed jee-o.	Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਬੋਲੈ ਸੇਖ ਫਰੀਦੁ ਪਿਆਰੇ ਅਲਹ ਲਗੇ ॥	bolai saykh fareed pi-aaray alah lagay.	Says Shaykh Fareed, O my dear friend, attach yourself to the Lord.
ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਸੀ ਖਾਕ ਨਿਮਾਣੀ ਗੋਰ ਘਰੇ ॥੧॥	ih tan hosee khaak nimaanee gor gharay. 1	This body shall turn to dust, and its home shall be a neglected graveyard. 1
ਆਜੁ ਮਿਲਾਵਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਟਾਕਿਮ ਕੁੰਜੜੀਆ ਮਨਹੁ ਮਚਿੰਦੜੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aaj milaavaa saykh fareed taakim koonjarhee-aa manhu machind-rhee-aa. 1 rahaa-o.	You can meet the Lord today, O Shaykh Fareed, if you restrain your bird-like desires which keep your mind in turmoil. 1 Pause
ਜੇ ਜਾਣਾ ਮਰਿ ਜਾਈਐ ਘੁਮਿ ਨ ਆਈਐ ॥	jay jaanaa mar jaa-ee-ai ghum na aa-ee-ai.	If I had known that I was to die, and not return again,
ਝੂਠੀ ਦੁਨੀਆ ਲਗਿ ਨ ਆਪੁ ਵਢਾਈਐ ॥੨॥	jhoother dune-aa lag na aap vanjaa-ee-ai. 2	I would not have ruined myself by clinging to the world of falsehood. 2
ਬੋਲੀਐ ਸਚੁ ਧਰਮੁ ਝੂਠੁ ਨ ਬੋਲੀਐ ॥	bole-ai sach Dhamam jhoother na bole-ai.	So speak the Truth, in righteousness, and do not speak falsehood.
ਜੋ ਗੁਰੁ ਦਸੈ ਵਾਟ ਮੁਰੀਦਾ ਜੋਲੀਐ ॥੩॥	jo gur dasai vaat mureedaa jole-ai. 3	The disciple ought to travel the route, pointed out by the Guru. 3
ਫੈਲ ਲੰਘੰਦੇ ਪਾਰਿ ਗੋਰੀ ਮਨੁ ਧੀਰਿਆ ॥	chhail langhanday paar goree man Dheeri-aa.	Seeing the youths being carried across, the hearts of the beautiful young soul-brides are encouraged.
ਕੰਚਨ ਵੰਨੇ ਪਾਸੇ ਕਲਵਤਿ ਚੀਰਿਆ ॥੪॥	kanchan vannay paasay kalvat cheeri-aa. 4	Those who side with the glitter of gold, are cut down with a saw. 4
ਸੇਖ ਹੈਯਾਤੀ ਜਗਿ ਨ ਕੋਈ ਥਿਰੁ ਰਹਿਆ ॥	saykh haiyaa-tee jag na ko-ee thir rahi-aa.	O Shaykh, no one's life is permanent in this world.
ਜਿਸੁ ਆਸਣਿ ਹਮ ਬੈਠੇ ਕੇਤੇ ਬੈਸਿ ਗਇਆ ॥੫॥	jis aasan ham baithay kaytay bais ga-i-aa. 5	That seat, upon which we now sit - many others sat on it and have since departed. 5
ਕਤਿਕ ਕੂੰਜਾਂ ਚੇਤਿ ਡਉ ਸਾਵਣਿ ਬਿਜੁਲੀਆਂ ॥	katik koo ^N jaa ^N chayt da-o saavan bijulee-aa ^N .	As the swallows appear in the month of Katik, forest fires in the month of Chayt, and lightning in Saawan,
ਸੀਆਲੇ ਸੋਹੰਦੀਆਂ ਪਿਰ ਗਲਿ ਬਾਹੜੀਆਂ ॥੬॥	see-aalay sohandee-aa ^N pir gal baahrhee-aa ^N . 6	and as the bride's arms adorn her husband's neck in winter; 6
ਚਲੇ ਚਲਣਹਾਰ ਵਿਚਾਰਾ ਲੇਇ ਮਨੇ ॥	chalay chalanhaar vichaaraa lay-ay mano.	Just so, the transitory human bodies pass away. Reflect upon this in your mind.
ਗੰਢੇਦਿਆਂ ਛਿਅ ਮਾਹ ਤੁਝੰਦਿਆ ਹਿਕੁ ਖਿਨੋ ॥੭॥	gandhaydi-aa ^N chhi-a maah turhandi-aa hik khino. 7	It takes six months to form the body, but it breaks in an instant. 7
ਜਿਮੀ ਪੁਛੈ ਅਸਮਾਨ ਫਰੀਦਾ ਖੇਵਟ ਕਿੰਨਿ ਗਏ ॥	jimee puchhai asmaan fareedaa khayvat kinn ga-ay.	O Fareed, the earth asks the sky, "Where have the boatmen gone?"
ਜਾਲਣ ਗੋਰਾਂ ਨਾਲਿ ਉਲਾਮੇ ਜੀਅ ਸਹੇ ॥੮॥੨॥	jaalan goraa ^N naal ulaamay jee-a sahay. 8 2	Some have been cremated, and some lie in their graves; their souls are suffering rebukes. 8 2

bhand jammee-ai bhand nimmee-ai bhand mangan vee-aahu

ਮਃ ੧ ॥ (473-7)	mehlaa 1.	First Mehl:
ਭੰਡਿ ਜੰਮੀਐ ਭੰਡਿ ਨਿੰਮੀਐ ਭੰਡਿ ਮੰਗਣੁ ਵੀਆਹੁ ॥	<u>b</u> hand jammee-ai <u>b</u> hand nimmee- ai <u>b</u> hand mangan vee-aahu.	From woman, man is born; within woman, man is conceived; to woman he is engaged and married.
ਭੰਡਹੁ ਹੋਵੈ ਦੋਸਤੀ ਭੰਡਹੁ ਚਲੈ ਰਾਹੁ ॥	<u>b</u> handahu hovai <u>d</u> ostee <u>b</u> handahu chalai raahu.	Woman becomes his friend; through woman, the future generations come.
ਭੰਡੁ ਮੁਆ ਭੰਡੁ ਭਾਲੀਐ ਭੰਡਿ ਹੋਵੈ ਬੰਧਾਨੁ ॥	<u>b</u> hand mu-aa <u>b</u> hand <u>b</u> haalee-ai <u>b</u> hand hovai ban <u>D</u> haan.	When his woman dies, he seeks another woman; to woman he is bound.
ਸੋ ਕਿਉ ਮੰਦਾ ਆਖੀਐ ਜਿਤੁ ਜੰਮਹਿ ਰਾਜਾਨ ॥	so ki-o mandaa aak <u>h</u> ee-ai jit jameh raajaan.	So why call her bad? From her, kings are born.
ਭੰਡਹੁ ਹੀ ਭੰਡੁ ਉਪਜੈ ਭੰਡੈ ਬਾਝੁ ਨ ਕੋਇ ॥	<u>b</u> handahu hee <u>b</u> hand oopjai <u>b</u> handai baajh na ko-ay.	From woman, woman is born; without woman, there would be no one at all.
ਨਾਨਕ ਭੰਡੈ ਬਾਹਰਾ ਏਕੋ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	naanak <u>b</u> handai baahraa ayko sachaa so-ay.	O Nanak, only the True Lord is without a woman.
ਜਿਤੁ ਮੁਖਿ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀਐ ਭਾਗਾ ਰਤੀ ਚਾਰਿ ॥	jit mukh sadaa salaah-ee-ai <u>b</u> haagaa ra ^t ee chaar.	That mouth which praises the Lord continually is blessed and beautiful.
ਨਾਨਕ ਤੇ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਤਿਤੁ ਸਚੈ ਦਰਬਾਰਿ ॥੨॥	naanak <u>t</u> ay mukh oojlay <u>t</u> it sachai <u>d</u> arbaar. 2	O Nanak, those faces shall be radiant in the Court of the True Lord. 2

bha-o tayraa bhaa^Ng khalrhee mayraa cheet

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ (721-10)	tilang mehlaa 1 ghar 2	Tilang, First Mehl, Second House:
ਭਉ ਤੇਰਾ ਭਾਂਗ ਖਲੜੀ ਮੇਰਾ ਚੀਤੁ ॥	bha-o tayraa bhaa ^N g khalrhee mayraa cheet.	The Fear of You, O Lord God, is my marijuana; my consciousness is the pouch which holds it.
ਮੈ ਦੇਵਾਨਾ ਭਇਆ ਅਤੀਤੁ ॥	mai dayvaanaa bha-i-aa a ^t heet.	I have become an intoxicated hermit.
ਕਰ ਕਾਸਾ ਦਰਸਨ ਕੀ ਭੂਖ ॥	kar kaasaa darsan kee bhookh.	My hands are my begging bowl; I am so hungry for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਮੈ ਦਰਿ ਮਾਗਉ ਨੀਤਾ ਨੀਤ ॥੧॥	mai dar maaga-o neetaa neet. 1	I beg at Your Door, day after day. 1
ਤਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਕਰਉ ਸਮਾਇ ॥	ta-o darsan kee kara-o samaa-ay.	I long for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਮੈ ਦਰਿ ਮਾਗਤੁ ਭੀਖਿਆ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai dar maagat bheekhi-aa paa-ay. 1 rahaa-o.	I am a beggar at Your Door - please bless me with Your charity. 1 Pause
ਕੇਸਰਿ ਕੁਸਮ ਮਿਰਗਮੈ ਹਰਣਾ ਸਰਬ ਸਰੀਰੀ ਚੜ੍ਹਣਾ ॥	kaysar kusam mirgamai har ⁿ aa sarab sareeree char ^h ⁿ aa.	Saffron, flowers, musk oil and gold embellish the bodies of all.
ਚੰਦਨ ਭਗਤਾ ਜੋਤਿ ਇਨੇਹੀ ਸਰਬੇ ਪਰਮਲੁ ਕਰਣਾ ॥੨॥	chand ⁿ an bhag ^t aa jo ^t inayhee sarbay parm ^a l karn ^a a. 2	The Lord's devotees are like sandalwood, which imparts its fragrance to everyone. 2
ਘਿਅ ਪਟ ਭਾਂਡਾ ਕਹੈ ਨ ਕੋਇ ॥	ghi-a pat bhaa ^N daa kahai na ko-ay.	No one says that ghee or silk are polluted.
ਐਸਾ ਭਗਤੁ ਵਰਨ ਮਹਿ ਹੋਇ ॥	aisaa bhaga ^t varan meh ho-ay.	Such is the Lord's devotee, no matter what his social status is.
ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਨਿਵੇ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	tayrai naam nivay rahay liv laa-ay.	Those who bow in reverence to the Naam, the Name of the Lord, remain absorbed in Your Love.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਦਰਿ ਭੀਖਿਆ ਪਾਇ ॥੩॥੧॥੨॥	naanak tin dar bheekhi-aa paa-ay. 3 1 2	Nanak begs for charity at their door. 3 1 2

bha-i-aa divaanaa saah kaa naanak ba-uraanaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (991-6)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਕੋਈ ਆਖੈ ਭੂਤਨਾ ਕੋ ਕਹੈ ਬੇਤਾਲਾ ॥	ko-ee aakhai bhootnaa ko kahai baytaalaa.	Some call him a ghost; some say that he is a demon.
ਕੋਈ ਆਖੈ ਆਦਮੀ ਨਾਨਕੁ ਵੇਚਾਰਾ ॥੧॥	ko-ee aakhai aadmee naanak vaychaaraa. 1	Some call him a mere mortal; O, poor Nanak! 1
ਭਇਆ ਦਿਵਾਨਾ ਸਾਹ ਕਾ ਨਾਨਕੁ ਬਉਰਾਨਾ ॥	bha-i-aa divaanaa saah kaa naanak ba-uraanaa.	Crazy Nanak has gone insane, after his Lord, the King.
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o har bin avar na jaanaa. 1 rahaa-o.	I know of none other than the Lord. 1 Pause
ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਭੈ ਦੇਵਾਨਾ ਹੋਇ ॥	ta-o dayvaanaa jaanee-ai jaa bhai dayvaanaa ho-ay.	He alone is known to be insane, when he goes insane with the Fear of God.
ਏਕੀ ਸਾਹਿਬ ਬਾਹਰਾ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥੨॥	aykee saahib baahraa doojaa avar na jaanai ko-ay. 2	He recognizes none other than the One Lord and Master. 2
ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਏਕਾ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	ta-o dayvaanaa jaanee-ai jaa aykaa kaar kamaa-ay.	He alone is known to be insane, if he works for the One Lord.
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਖਸਮ ਕਾ ਦੂਜੀ ਅਵਰੁ ਸਿਆਣਪ ਕਾਇ ॥੩॥	hukam pachhaanai khasam kaa doojee avar si-aanap kaa-ay. 3	Recognizing the Hukam, the Command of his Lord and Master, what other cleverness is there? 3
ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਸਾਹਿਬ ਧਰੇ ਪਿਆਰੁ ॥	ta-o dayvaanaa jaanee-ai jaa saahib Dharay pi-aar.	He alone is known to be insane, when he falls in love with his Lord and Master.
ਮੰਦਾ ਜਾਣੈ ਆਪ ਕਉ ਅਵਰੁ ਭਲਾ ਸੰਸਾਰੁ ॥੪॥੭॥	mandaa jaanai aap ka-o avar bhalaa sansaar. 4 7	He sees himself as bad, and all the rest of the world as good. 4 7

bha-ee paraapat maanukh dayhuree-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (12-6)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਭਈ ਪਰਾਪਤਿ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹੁਰੀਆ ॥	<u>bha-ee paraapat</u> <u>maanukh</u> <u>dayhuree-aa</u> .	This human body has been given to you.
ਗੋਬਿੰਦ ਮਿਲਣ ਕੀ ਇਹ ਤੇਰੀ ਬਰੀਆ ॥	gobind milan kee ih tayree baree-aa.	This is your chance to meet the Lord of the Universe.
ਅਵਰਿ ਕਾਜ ਤੇਰੈ ਕਿਤੈ ਨ ਕਾਮ ॥	avar kaaj tayrai kitai na kaam.	Nothing else will work.
ਮਿਲੁ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਭਜੁ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ॥੧॥	mil saaDhsangat bhaj kayval naam. 1	Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy; vibrate and meditate on the Jewel of the Naam. 1
ਸਰੰਜਾਮਿ ਲਾਗੁ ਭਵਜਲ ਤਰਨ ਕੈ ॥	sara ^N jaam laag bhavjal taran kai.	Make every effort to cross over this terrifying world-ocean.
ਜਨਮੁ ਬ੍ਰਿਥਾ ਜਾਤ ਰੰਗਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam baritha jaat rang maa-i-aa kai. 1 rahaa-o.	You are squandering this life uselessly in the love of Maya. 1 Pause
ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਧਰਮੁ ਨ ਕਮਾਇਆ ॥	jap tap sanjam Dharam na kamaa-i-aa.	I have not practiced meditation, self-discipline, self-restraint or righteous living.
ਸੇਵਾ ਸਾਧ ਨ ਜਾਨਿਆ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	sayvaa saaDh na jaani-aa har raa-i-aa.	I have not served the Holy; I have not acknowledged the Lord, my King.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਮ ਨੀਚ ਕਰੰਮਾ ॥	kaho naanak ham neech karammaa.	Says Nanak, my actions are contemptible!
ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਕੀ ਰਾਖਹੁ ਸਰਮਾ ॥੨॥੪॥	saran paray kee raakho sarmaa. 2 4	O Lord, I seek Your Sanctuary; please, preserve my honor! 2 4

bha-ay kirpaal guroo govindaa sagal manorath paa-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਃ ੫ ॥ (618-8)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪਾਏ ॥	<u>b</u> ha-ay kirpaal guroo govind <u>a</u> a sagal manorath paa-ay.	The Guru, the Lord of the Universe, became merciful to me, and I obtained all of my mind's desires.
ਅਸਥਿਰ ਭਏ ਲਾਗਿ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥	asthir <u>b</u> ha-ay laag har charn <u>e</u> e govind kay gun gaa-ay. 1	I have become stable and steady, touching the Lord's Feet, and singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 1
ਭਲੇ ਸਮੂਰਤੁ ਪੂਰਾ ॥	<u>b</u> halo samoorat̃ pooraa.	It is a good time, a perfectly auspicious time.
ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਵਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa ^N t̃ sahj aanand naam jap vaajay anhad tooraa. 1 rahaa-o.	I am in celestial peace, tranquility and ecstasy, chanting the Naam, the Name of the Lord; the unstruck melody of the sound current vibrates and resounds. 1 Pause
ਮਿਲੇ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਪੁਨੇ ਘਰ ਮੰਦਰ ਸੁਖਦਾਈ ॥	milay su-aamee pareetam apunay ghar mandar sukh-daa-ee.	Meeting with my Beloved Lord and Master, my home has become a mansion filled with happiness.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਨਾਨਕ ਜਨ ਪਾਇਆ ਸਗਲੀ ਇਛ ਪੁਜਾਈ ॥੨॥੮॥੩੬॥	har naam niDhaan naanak jan paa- i-aa saglee ichh puja-ee. 2 8 36	Servant Nanak has attained the treasure of the Lord's Name; all his desires have been fulfilled. 2 8 36

bha-ay kirpaal govind gusaa-ee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (105-1)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਸਾਈ ॥	bha-ay kirpaal govind gusaa-ee.	The Lord of the Universe, the Support of the earth, has become Merciful;
ਮੇਘੁ ਵਰਸੈ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ॥	maygh varsai sabhnee thaa-ee.	the rain is falling everywhere.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲਾ ਠਾਢਿ ਪਾਈ ਕਰਤਾਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥	deen dā-i-aal sadā kirpaalā thāadh paa-ee kartāaray jee-o. 1	He is Merciful to the meek, always Kind and Gentle; the Creator has brought cooling relief. 1
ਅਪੁਨੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥	apunay jee-a jant̃ partīpaaray.	He cherishes all His beings and creatures,
ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਮਾਤਾ ਸੰਮਾਰੇ ॥	ji-o baarik maataa sammaaray.	as the mother cares for her children.
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸੁਆਮੀ ਦੇਤ ਸਗਲ ਆਹਾਰੇ ਜੀਉ ॥੨॥	dukh bhanjan sukh saagar su-aamee dayt̃ sagal aahaaray jee-o. 2	The Destroyer of pain, the Ocean of Peace, the Lord and Master gives sustenance to all. 2
ਜਲਿ ਬਲਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥	jal thal poor rahi-aa miharvaanaa.	The Merciful Lord is totally pervading and permeating the water and the land.
ਸਦ ਬਲਿਹਾਰਿ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥	sad balihaar jaa-ee-ai kurbaanaa.	I am forever devoted, a sacrifice to Him.
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਧਿਆਈ ਜਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਸਗਲ ਉਧਾਰੇ ਜੀਉ ॥੩॥	rain dīnas tis sadā Dhi-aa-ee je khin meh sagal uDhaaray jee-o. 3	Night and day, I always meditate on Him; in an instant, He saves all. 3
ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ॥	raakh lee-ay saglay parabh aapay.	God Himself protects all;
ਉਤਰਿ ਗਏ ਸਭ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ॥	utar ga-ay sabh sog santāapay.	He drives out all sorrow and suffering.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰੀਆਵਲੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਰੇ ਜੀਉ ॥੪॥੨੯॥੩੬॥	naam japat̃ man tan haree-aaval parabh naanak nadar nihaaray jee-o. 4 29 36	Chanting the Naam, the Name of the Lord, the mind and body are rejuvenated. O Nanak, God has bestowed His Glance of Grace. 4 29 36

bhagaṭ sachay dar sohday anad karahi din raat

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ (217-18)	raag ga-or ^h ee maaj ^h mehlaa 5	Raag Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ਕਰਤੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਬਹੁ ਮਾਣੁ ॥	too ^N mayraa baho maan ⁿ kartay too ^N mayraa baho maan ⁿ .	I am so proud of You, O Creator; I am so proud of You.
ਜੋਰਿ ਤੁਮਾਰੈ ਸੁਖਿ ਵਸਾ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jor tumaarai sukh ^h vasaa sach sabad ⁿ neesaan ⁿ . 1 rahaa-o.	Through Your Almighty Power, I dwell in peace. The True Word of the Shabad is my banner and insignia. 1 Pause
ਸਭੇ ਗਲਾ ਜਾਤੀਆ ਸੁਣਿ ਕੈ ਚੁਪ ਕੀਆ ॥	sabhay galaa jaaṭee-aa sun ⁿ kai chup kee-aa.	He hears and knows everything, but he keeps silent.
ਕਦ ਹੀ ਸੁਰਤਿ ਨ ਲਧੀਆ ਮਾਇਆ ਮੋਹੜਿਆ ॥੧॥	kad ⁿ hee surat ⁿ na laD ^h ee-aa maa- i-aa moh ^r hi-aa. 1	Bewitched by Maya, he never regains awareness. 1
ਦੇਇ ਬੁਝਾਰਤ ਸਾਰਤਾ ਸੇ ਅਖੀ ਡਿਠੜਿਆ ॥	day-ay bujhaarat ⁿ saartaa say ak ^h ee dith ⁿ -r ^h i-aa.	The riddles and hints are given, and he sees them with his eyes.
ਕੋਈ ਜਿ ਮੂਰਖੁ ਲੋਭੀਆ ਮੂਲਿ ਨ ਸੁਣੀ ਕਹਿਆ ॥੨॥	ko-ee je moorakh ^h lob ^h ee-aa mool na sun ^{ee} kahi-aa. 2	But he is foolish and greedy, and he never listens to what he is told. 2
ਇਕਸੁ ਦੁਹੁ ਚਹੁ ਕਿਆ ਗਣੀ ਸਭ ਇਕਤੁ ਸਾਦਿ ਮੁਠੀ ॥	ikas duhu chahu ki-aa gaṇee sab ^h ikat ⁿ saad ⁿ mut ^h ee.	Why bother to count one, two, three, four? The whole world is defrauded by the same enticements.
ਇਕੁ ਅਧੁ ਨਾਇ ਰਸੀਅੜਾ ਕਾ ਵਿਰਲੀ ਜਾਇ ਵੁਠੀ ॥੩॥	ik aD ^h naa-ay rasee-ar ^h aa kaa virlee jaa-ay vut ^h ee. 3	Hardly anyone loves the Lord's Name; how rare is that place which is in bloom. 3
ਭਗਤ ਸਚੇ ਦਰਿ ਸੋਹਦੇ ਅਨਦ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥	bhagaṭ sachay dar sohday anad karahi din raat ⁿ .	The devotees look beautiful in the True Court; night and day, they are happy.
ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਪਰਮੇਸਰੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਬਲਿ ਜਾਤ ॥੪॥੧॥੧੬੯॥	rang ratay parmaysrai jan naanak tin bal jaat ⁿ . 4 1 169	They are imbued with the Love of the Transcendent Lord; servant Nanak is a sacrifice to them. 4 1 169

bhagat janaa kee har jee-o raakhai jug jug rakh-daa aa-i-aa raam

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੩ ॥ (768-9)	raag soohee mehlāa 3 ghar 3.	Raag Soohee, Third Mehl, Third House:
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥	<u>bhagat</u> janaa kee har jee-o raakhai jug jug rakh-daa aa-i-aa raam.	The Dear Lord protects His humble devotees; throughout the ages, He has protected them.
ਸੋ ਭਗਤੁ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥	so <u>bhagat</u> jo gurmukh hovai ha- umai sabad jalaa-i-aa raam.	Those devotees who become Gurmukh burn away their ego, through the Word of the Shabad.
ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇਆ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਭਾਇਆ ਜਿਸ ਦੀ ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ॥	ha-umai sabad jalaa-i-aa mayray har <u>bhaa</u> -i-aa jis dee saachee baanee.	Those who burn away their ego through the Shabad, become pleasing to my Lord; their speech becomes True.
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਖਿ ਵਖਾਣੀ ॥	sachee <u>bhagat</u> karahi din raatee gurmukh aakh vakhaanee.	They perform the Lord's true devotional service, day and night, as the Guru has instructed them.
ਭਗਤਾ ਕੀ ਚਾਲ ਸਚੀ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਸਚਾ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥	<u>bhagtaa</u> kee chaal sachee at nirmal naam sachaa man <u>bhaa</u> -i-aa.	The devotees' lifestyle is true, and absolutely pure; the True Name is pleasing to their minds.
ਨਾਨਕ ਭਗਤ ਸੋਹਹਿ ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਜਿਨੀ ਸਚੇ ਸਚੁ ਕਮਾਇਆ ॥੧॥	naanak <u>bhagat</u> soheh dar saachai jinee sacho sach kamaa-i-aa. 1	O Nanak, the those devotees, who practice Truth, and only Truth, look beauteous in the Court of the True Lord. 1
ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕੀ ਜਾਤਿ ਪਤਿ ਹੈ ਭਗਤ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੇ ਰਾਮ ॥	har <u>bhagtaa</u> kee jaat pat hai <u>bhagat</u> har kai naam samaanay raam.	The Lord is the social class and honor of His devotees; the Lord's devotees merge in the Naam, the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਵਹਿ ਜਿਨ ਗੁਣ ਅਵਗਣ ਪਛਾਣੇ ਰਾਮ ॥	har <u>bhagat</u> karahi vichahu aap gavaaveh jin gun avgan pachhaanay raam.	They worship the Lord in devotion, and eradicate self-conceit from within themselves; they understand merits and demerits.
ਗੁਣ ਅਉਗਣ ਪਛਾਣੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ਭੈ ਭਗਤਿ ਮੀਠੀ ਲਾਗੀ ॥	gun a-ugan pachhaanai har naam vakhaanai <u>bhai</u> <u>bhagat</u> meethee laagee.	They understand merits and demerits, and chant the Lord's Name; devotional worship is sweet to them.
ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਘਰੁ ਹੀ ਮਹਿ ਬੈਰਾਗੀ ॥	an-din <u>bhagat</u> karahi din raatee ghar hee meh bairaagee.	Night and day, they perform devotional worship, day and night, and in the home of the self, they remain detached.
ਭਗਤੀ ਰਾਤੇ ਸਦਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਵੇਖਹਿ ਸਦਾ ਨਾਲੇ ॥	<u>bhagtee</u> raatay sadaa man nirmal har jee-o vaykheh sadaa naalay.	Imbued with devotion, their minds remain forever immaculate and pure; they see their Dear Lord always with them.
ਨਾਨਕ ਸੇ ਭਗਤ ਹਰਿ ਕੈ ਦਰਿ ਸਾਚੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ॥੨॥	naanak say <u>bhagat</u> har kai dar saachay an-din naam sam ^H aalay. 2	O Nanak, those devotees are True in the Court of the Lord; night and day, they dwell upon the Naam. 2

ਮਨਮੁਖ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ਰਾਮ ॥	manmukh bhagat karahi bin satgur vin satgur bhagat na ho-ee raam.	The self-willed manmukhs practice devotional rituals without the True Guru, but without the True Guru, there is no devotion.
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਰੋਗਿ ਵਿਆਪੇ ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਦੁਖੁ ਹੋਈ ਰਾਮ ॥	ha-umai maa-i-aa rog vi-aapay mar janmeh dukh ho-ee raam.	They are afflicted with the diseases of egotism and Maya, and they suffer the pains of death and rebirth.
ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਦੁਖੁ ਹੋਈ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਪਰਜ ਵਿਗੋਈ ਵਿਨੁ ਗੁਰ ਤਤੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ॥	mar janmeh dukh ho-ee doojai bhaa-ay paraj vigo-ee vin gur tat na jaani-aa.	The world suffers the pains of death and rebirth, and through the love of duality, it is ruined; without the Guru, the essence of reality is not known.
ਭਗਤਿ ਵਿਹੂਣਾ ਸਭੁ ਜਗੁ ਭਰਮਿਆ ਅੰਤਿ ਗਇਆ ਪਛੁਤਾਨਿਆ ॥	bhagat vihoonaa sabh jag bharmi-aa ant ga-i-aa pachhutaani-aa.	Without devotional worship, everyone in the world is deluded and confused, and in the end, they depart with regrets.
ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕਿਨੈ ਪਛਾਣਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਸਚੁ ਸੋਈ ॥	kot maDhay kinai pachhaani-aa har naamaa sach so-ee.	Among millions, there is scarcely one who realizes the Name of the True Lord.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਪਤਿ ਖੋਈ ॥੩॥	naanak naam milai vadi-aa-ee doojai bhaa-ay pat kho-ee. 3	O Nanak, through the Naam, greatness is obtained; in the love of duality, all honor is lost. 3
ਭਗਤਾ ਕੈ ਘਰਿ ਕਾਰਜੁ ਸਾਚਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਦਾ ਵਖਾਣੇ ਰਾਮ ॥	bhagtaa kai ghar kaaraj saachaa har gun sadaa vakhaanay raam.	In the home of the devotees, is the joy of true marriage; they chant the Glorious Praises of the Lord forever.
ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਆਪੇ ਦੀਆ ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰਿ ਸਮਾਣੇ ਰਾਮ ॥	bhagat khajaanaa aapay dee-aa kaal katak maar samaanay raam.	He Himself blesses them with the treasure of devotion; conquering the thorny pain of death, they merge in the Lord.
ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰਿ ਸਮਾਣੇ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ॥	kaal katak maar samaanay har man bhanaanay naam niDhaan sach paa-i-aa.	Conquering the thorny pain of death, they merge in the Lord; they are pleasing to the Lord's Mind, and they obtain the true treasure of the Naam.
ਸਦਾ ਅਖੁਟੁ ਕਦੇ ਨ ਨਿਖੁਟੈ ਹਰਿ ਦੀਆ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇਆ ॥	sadaa akhut kaday na nikhutai har dee-aa sahj subhahaa-i-aa.	This treasure is inexhaustible; it will never be exhausted. The Lord automatically blesses them with it.
ਹਰਿ ਜਨ ਉਚੇ ਸਦ ਹੀ ਉਚੇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇਆ ॥	har jan oochay sad hee oochay gur kai sabad suhaa-i-aa.	The humble servants of the Lord are exalted and elevated, forever on high; they are adorned with the Word of the Guru's Shabad.
ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਏ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਸੋਭਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧॥੨॥	naanak aapay bakhas milaa-ay jug jug sobhahaa paa-i-aa. 4 1 2	O Nanak, He Himself forgives them, and merges them with Himself; throughout the ages, they are glorified. 4 1 2

bhagat khajaanaa bhagtan ka-o dee-aa naa-o har Dhan sach so-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (600-3)	sorath mehlā 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਭਗਤਨ ਕਉ ਦੀਆ ਨਾਉ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥	<u>bhagat</u> <u>khajaanaa</u> <u>bhagtan</u> ka-o <u>dee-aa</u> naa-o har <u>Dhan</u> sach so-ay.	The True Lord has blessed His devotees with the treasure of devotional worship, and the wealth of the Lord's Name.
ਅਖੁਟੁ ਨਾਮ ਧਨੁ ਕਦੇ ਨਿਖੁਟੈ ਨਾਹੀ ਕਿਨੈ ਨ ਕੀਮਤਿ ਹੋਇ ॥	<u>akhut</u> naam <u>Dhan</u> kaḍay <u>nikhutai</u> naahee kinai na keemaṭ ho-ay.	The wealth of the Naam, shall never be exhausted; no one can estimate its worth.
ਨਾਮ ਧਨਿ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਹੋਏ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥੧॥	naam <u>Dhan</u> mukh ujlay ho-ay har paa-i-aa sach so-ay. 1	With the wealth of the Naam, their faces are radiant, and they attain the True Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	man mayray gur sabḍee har paa-i-aa jaa-ay.	O my mind, through the Word of the Guru's Shabad, the Lord is found.
ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਜਗੁ ਭੁਲਦਾ ਫਿਰਦਾ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bin sabḍai jag <u>bhulḍaa</u> firḍaa ḍargeh milai sajaa-ay. rahaa-o.	Without the Shabad, the world wanders around, and receives its punishment in the Court of the Lord. Pause
ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰਿ ਪੰਚ ਚੋਰ ਵਸਹਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥	is ḍayhee andar panch chor vaseh kaam kro <u>Dh</u> lobh moh aha ⁿ kaaraa.	Within this body dwell the five thieves: sexual desire, anger, greed, emotional attachment and egotism.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਲੂਟਹਿ ਮਨਮੁਖ ਨਹੀ ਬੂਝਹਿ ਕੋਇ ਨ ਸੁਣੈ ਪ੍ਰਕਾਰਾ ॥	amrit looteh manmukh nahee boojheh ko-ay na sunai pookaaraa.	They plunder the Nectar, but the self-willed manmukh does not realize it; no one hears his complaint.
ਅੰਧਾ ਜਗਤੁ ਅੰਧੁ ਵਰਤਾਰਾ ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਗੁਬਾਰਾ ॥੨॥	an <u>Dh</u> aa jagat an <u>Dh</u> varṭaaraa baajh guroo gubaaraa. 2	The world is blind, and its dealings are blind as well; without the Guru, there is only pitch darkness. 2
ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਕਰਿ ਕਰਿ ਵਿਗੁਤੇ ਕਿਹੁ ਚਲੈ ਨ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ॥	ha-umai mayraa kar kar viguṭay kihu chalai na chalḍi-aa naal.	Indulging in egotism and possessiveness, they are ruined; when they depart, nothing goes along with them.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	gurmukh hovai so naam <u>Dhi</u> -aavai ḍaḍaa har naam samaal.	But one who becomes Gurmukh meditates on the Naam, and ever contemplates the Lord's Name.
ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥੩॥	sachee baṇee har guṇ gaavai naḍree naḍar nihaal. 3	Through the True Word of Gurbani, he sings the Glorious Praises of the Lord; blessed with the Lord's Glance of Grace, he is enraptured. 3
ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਸਦਾ ਘਟਿ ਚਾਨਣੁ ਅਮਰੁ ਸਿਰਿ ਬਾਦਿਸਾਹਾ ॥	satgur gi-aan ḍaḍaa ghat chaanan amar sir baadisaahaa.	The spiritual wisdom of the True Guru is a steady light within the heart. The Lord's decree is over the heads of even kings.
ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਚੁ ਲਾਹਾ ॥	an-ḍin <u>bhagat</u> karahi ḍin raatee raam naam sach laahaa.	Night and day, the Lord's devotees worship Him; night and day, they gather in the true profit of the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਹਰਿ ਪਾਹਾ ॥੪॥੨॥	naanak raam naam nistaaraa sabad raṭay har paahaa. 4 2	O Nanak, through the Lord's Name, one is emancipated; attuned to the Shabad, he finds the Lord. 4 2

bhagtaa kee tayk too^N santaa kee ot too^N sachaa sirjanhaaraa

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬ (746-17)	raag soohee mehlā 5 ghar 6	Raag Soohee, Fifth Mehl, Sixth House:
ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀਆ ਮਿਲੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ॥	satgur paas banantē-aa milai naam aaDhaaraa.	I offer this prayer to the True Guru, to bless me with the sustenance of the Naam.
ਤੁਠਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਤਾਪੁ ਗਇਆ ਸੰਸਾਰਾ ॥੧॥	tuthaa sachaa paatīsaahu taap ga- i-aa sansaaraa. 1	When the True King is pleased, the world is rid of its diseases. 1
ਭਗਤਾ ਕੀ ਟੇਕ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕੀ ਓਟ ਤੂੰ ਸਚਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhagtaa kee tayk too ^N santaa kee ot too ^N sachaa sirjanhaaraa. 1 rahaa-o.	You are the Support of Your devotees, and the Shelter of the Saints, O True Creator Lord. 1 Pause
ਸਚੁ ਤੇਰੀ ਸਾਮਗਰੀ ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਦਰਬਾਰਾ ॥	sach tayree saamagree sach tayraa darbaaraa.	True are Your devices, and True is Your Court.
ਸਚੁ ਤੇਰੇ ਖਾਜੀਨਿਆ ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਪਾਸਾਰਾ ॥੨॥	sach tayray khaajni-aa sach tayraa paasaaraa. 2	True are Your treasures, and True is Your expanse. 2
ਤੇਰਾ ਰੂਪੁ ਅਗੰਮੁ ਹੈ ਅਨੂਪੁ ਤੇਰਾ ਦਰਸਾਰਾ ॥	tayraa roop agamm hai anoop tayraa darsaaraa.	Your Form is inaccessible, and Your Vision is incomparably beautiful.
ਹਉ ਕੁਰਬਾਣੀ ਤੇਰਿਆ ਸੇਵਕਾ ਜਿਨ੍ਹ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥੩॥	ha-o kurbaanee tayri-aa sayvkaa jin ^H har naam pi-aaraa. 3	I am a sacrifice to Your servants; they love Your Name, O Lord. 3
ਸਭੇ ਇਛਾ ਪੂਰੀਆ ਜਾ ਪਾਇਆ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ॥	sabhay ichhaa pooree-aa jaa paa-i- aa agam apaaraa.	All desires are fulfilled, when the Inaccessible and Infinite Lord is obtained.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਮਿਲਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤੇਰਿਆ ਚਰਣਾ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥੪॥੧॥੪੭॥	gur naanak mili-aa paarbarahm tayri-aa charnaa ka-o balihaaraa. 4 1 47	Guru Nanak has met the Supreme Lord God; I am a sacrifice to Your Feet. 4 1 47

bhagtaa dee sadaa too rakh-daa har jee-o Dhur too rakh-daa aa-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਤਿਤੁਕੀ (637-12)	sorath mehlā 3 ghar 1 titukee	Sorat'h, Third Mehl, First House, Ti-Tukas:
ਭਗਤਾ ਦੀ ਸਦਾ ਤੂ ਰਖਦਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਧੁਰਿ ਤੂ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥	bhagtaa dee sadaa too rakh-daa har jee-o Dhur too rakh-daa aa-i-aa.	You always preserve the honor of Your devotees, O Dear Lord; You have protected them from the very beginning of time.
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਨ ਤੁਧੁ ਰਾਖਿ ਲਏ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਰਣਾਖਸੁ ਮਾਰਿ ਪਚਾਇਆ ॥	par-hilaad jan tuDh raakh la-ay har jee-o harnaakhas maar pachaa-i-aa.	You protected Your servant Prahlāad, O Dear Lord, and annihilated Harnaakhash.
ਗੁਰਮੁਖਾ ਨੋ ਪਰਤੀਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥੧॥	gurmukhaa no parteeṭ hai har jee-o manmukh bharam bhulaa-i-aa. 1	The Gurmukhs place their faith in the Dear Lord, but the self- willed manmukhs are deluded by doubt. 1
ਹਰਿ ਜੀ ਏਹ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥	har jee ayh tayree vadi-aa-ee.	O Dear Lord, this is Your Glory.
ਭਗਤਾ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੁ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਭਗਤ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bhagtaa kee paij rakh too su-aamee bhagat tayree sarnaa-ee. rahaa-o.	You preserve the honor of Your devotees, O Lord Master; Your devotees seek Your Sanctuary. Pause
ਭਗਤਾ ਨੋ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕਾਲੁ ਨ ਨੇੜੈ ਜਾਈ ॥	bhagtaa no jam johi na saakai kaal na nayrhai jaa-ee.	The Messenger of Death cannot touch Your devotees; death cannot even approach them.
ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਨਾਮੇ ਹੀ ਮੁਕਤਿ ਪਾਈ ॥	kayval raam naam man vasi-aa naamay hee mukat paa-ee.	The Name of the Lord alone abides in their minds; through the Naam, the Name of the Lord, they find liberation.
ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਸਭ ਭਗਤਾ ਚਰਣੀ ਲਾਗੀ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਈ ॥੨॥	riDh siDh sabh bhagtaa charnee laagee gur kai sahj subhaa-ee. 2	Wealth and all the spiritual powers of the Siddhis fall at the feet of the Lord's devotees; they obtain peace and poise from the Guru. 2
ਮਨਮੁਖਾ ਨੋ ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਆਵੀ ਅੰਤਰਿ ਲੋਭ ਸੁਆਉ ॥	manmukhaa no parteeṭ na aavee antar lobh su-aa-o.	The self-willed manmukhs have no faith; they are filled with greed and self-interest.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਿਰਦੈ ਸਬਦੁ ਨ ਭੋਦਿਓ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਨ ਲਾਗਾ ਭਾਉ ॥	gurmukh hirdai sabad na baydi-o har naam na laagaa bhaa-o.	They are not Gurmukh - they do not understand the Word of the Shabad in their hearts; they do not love the Naam, the Name of the Lord.
ਕੂੜ ਕਪਟ ਪਾਜੁ ਲਹਿ ਜਾਸੀ ਮਨਮੁਖ ਫੀਕਾ ਅਲਾਉ ॥੩॥	koorh kapat paaj leh jaasee manmukh feekaa alaa-o. 3	Their masks of falsehood and hypocrisy shall fall off; the self- willed manmukhs speak with insipid words. 3
ਭਗਤਾ ਵਿਚਿ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਭਗਤੀ ਹੂ ਤੂ ਜਾਤਾ ॥	bhagtaa vich aap varatdaa parabh jee bhagtee hoo too jaataa.	You are pervading through Your devotees, O Dear God; through Your devotees, You are known.
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਸਭ ਲੋਕ ਹੈ ਤੇਰੀ ਤੂ ਏਕੋ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	maa-i-aa moh sabh lok hai tayree too ayko purakh biDhaataa.	All the people are enticed by Maya; they are Yours, Lord - You alone are the Architect of Destiny.

ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਣੀ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਛਾਤਾ ॥੪॥	ha-umai maar mansaa maneh samaa <u>nee</u> gur kai saba <u>d</u> pach <u>haa</u> taa. 4	Overcoming my egotism and quieting the desires within my mind, I have come to realize the Word of the Guru's Shabad. 4
ਅਚਿੰਤ ਕੰਮ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਤਿਨ ਕੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥	achin <u>t</u> kamm karahi para <u>bh</u> <u>tin</u> kay jin har kaa naam pi-aaraa.	God automatically does the work of those who love the Name of the Lord.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਸਦਾ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਸਭਿ ਕਾਜ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥	gur parsaad sa <u>daa</u> man vasi-aa sab <u>h</u> kaaj savaara <u>n</u> haaraa.	By Guru's Grace, he ever dwells in their minds, and He resolves all their affairs.
ਓਨਾ ਕੀ ਰੀਸ ਕਰੇ ਸੁ ਵਿਗੁਚੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹੈ ਰਖਵਾਰਾ ॥੫॥	onaa kee rees karay so viguchai jin har para <u>bh</u> hai rak <u>h</u> vaaraa. 5	Whoever challenges them is destroyed; they have the Lord God as their Savior. 5
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਮਨਮੁਖਿ ਭਉਕਿ ਮੁਏ ਬਿਲਲਾਈ ॥	bin sa <u>t</u> gur sayvay kinai na paa-i-aa manmuk <u>h</u> <u>bha</u> -uk mu-ay billaa-ee.	Without serving the True Guru, no one finds the Lord; the self- willed manmukhs die crying out in pain.
ਆਵਹਿ ਜਾਵਹਿ ਠਉਰ ਨ ਪਾਵਹਿ ਦੁਖ ਮਹਿ ਦੁਖਿ ਸਮਾਈ ॥	aavahi jaaveh <u>tha</u> -ur na paavahi <u>dukh</u> meh <u>dukh</u> samaa-ee.	They come and go, and find no place of rest; in pain and suffering, they perish.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ਸਹਜੇ ਸਾਚਿ ਸਮਾਈ ॥੬॥	gurmuk <u>h</u> hovai so amrit peevai sehjay saach samaa-ee. 6	But one who becomes Gurmukh drinks in the Ambrosial Nectar, and is easily absorbed in the True Name. 6
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਜਨਮੁ ਨ ਛੋਡੈ ਜੇ ਅਨੇਕ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਧਿਕਾਈ ॥	bin sa <u>t</u> gur sayvay janam na <u>ch</u> hodai jay anayk karam karai a <u>Dh</u> ikaa-ee.	Without serving the True Guru, one cannot escape reincarnation, even by performing numerous rituals.
ਵੇਦ ਪੜਹਿ ਤੈ ਵਾਦ ਵਖਾਣਹਿ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥	vay <u>d</u> par <u>h</u> eh <u>tai</u> vaad vaka <u>an</u> eh bin har pa <u>t</u> gavaa-ee.	Those who read the Vedas, and argue and debate without the Lord, lose their honor.
ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਚੀ ਜਿਸੁ ਬਾਣੀ ਭਜਿ ਛੂਟਹਿ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੭॥	sachaa sa <u>t</u> gur saachee jis ba <u>nee</u> <u>bhaj</u> <u>ch</u> hoot <u>eh</u> gur sarnaa-ee. 7	True is the True Guru, and True is the Word of His Bani; in the Guru's Sanctuary, one is saved. 7
ਜਿਨ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਸੇ ਦਰਿ ਸਾਚੇ ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਸਚਿਆਰਾ ॥	jin har man vasi-aa say <u>dar</u> saachay <u>dar</u> saachai sachi-aaraa.	Those whose minds are filled with the Lord are judged as true in the Court of the Lord; they are hailed as true in the True Court.
ਓਨਾ ਦੀ ਸੋਭਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਹੋਈ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰਾ ॥	onaa <u>dee</u> sob <u>haa</u> jug jug ho-ee ko- ay na mayta <u>n</u> haaraa.	Their praises echo throughout the ages, and no one can erase them.
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰਾ ॥੮॥੧॥	naanak <u>tin</u> kai sad balihaarai jin har raak <u>hi</u> -aa ur <u>D</u> haaraa. 8 1	Nanak is forever a sacrifice to those who enshrine the Lord within their hearts. 8 1

bhaj man mayray ayko naam

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (193-9)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਜਾਇ ਬਲਾਇ ॥	har simrat̃ <u>t</u> ayree jaa-ay balaa-ay.	Remembering the Lord in meditation, your misfortune shall be taken away,
ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੧॥	sarab kali-aañ vasai man aa-ay. 1	and all joy shall come to abide in your mind. 1
ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮ ॥	<u>b</u> haj man mayray ayko naam.	Meditate, O my mind, on the One Name.
ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਕੈ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a <u>t</u> ayray kai aavai kaam. 1 rahaa-o.	It alone shall be of use to your soul. 1 Pause
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਗੁਣ ਗਾਉ ਅਨੰਤਾ ॥	raiñ <u>d</u> inas guñ gaa-o anant̃aa.	Night and day, sing the Glorious Praises of the Infinite Lord,
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤਾ ॥੨॥	gur pooray kaa nirmal mannt̃aa. 2	through the Pure Mantra of the Perfect Guru. 2
ਛੋਡਿ ਉਪਾਵ ਏਕ ਟੇਕ ਰਾਖੁ ॥	<u>ch</u> hod upaav ayk tayk raakh̃.	Give up other efforts, and place your faith in the Support of the One Lord.
ਮਹਾ ਪਦਾਰਥੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਚਾਖੁ ॥੩॥	mahaa pa <u>d</u> aarath amrit̃ ras chaakh̃. 3	Taste the Ambrosial Essence of this, the greatest treasure. 3
ਬਿਖਮ ਸਾਗਰੁ ਤੇਈ ਜਨ ਤਰੇ ॥	bik <u>h</u> am saagar <u>t</u> ay-ee jan taray.	They alone cross over the treacherous world-ocean,
ਨਾਨਕ ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥੪॥੬੮॥੧੩੭॥	naanak jaa ka-o na <u>d</u> ar karay. 4 68 137	O Nanak, upon whom the Lord casts His Glance of Grace. 4 68 137

bhaj raamo man raam

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1297-3)	kaan <u>h</u> aa mehlaa 4.	Kaanraa, Fourth Mehl:
ਭਜੁ ਰਾਮੋ ਮਨਿ ਰਾਮ ॥	<u>b</u> haj raamo man raam.	O mind, meditate and vibrate on the Lord, Raam, Raam.
ਜਿਸੁ ਰੂਪ ਨ ਰੇਖ ਵਡਾਮ ॥	jis roop na ray <u>k</u> h vadaam.	He has no form or feature - He is Great!
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੁ ਭਜੁ ਰਾਮ ॥	satsangat mil <u>b</u> haj raam.	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, vibrate and meditate on the Lord.
ਬਡ ਹੋ ਹੋ ਭਾਗ ਮਥਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bad ho ho <u>b</u> haag mathaam. 1 rahaa-o.	This is the high destiny written on your forehead. 1 Pause
ਜਿਤੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮੰਦਰਿ ਹਰਿ ਹੋਤੁ ਜਾਸੁ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਆਨਦੋ ਆਨੰਦੁ ਭਜੁ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ॥	jit garihi mandar har hot jaas tit ghar aando aanand <u>b</u> haj raam raam raam.	That household, that mansion, in which the Lord's Praises are sung - that home is filled with ecstasy and joy; so vibrate and meditate on the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਉਪਦੇਸਿ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰਾ ਸੁਖੁ ਹੋਤੁ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰੇ ਭਜੁ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ॥੧॥	raam naam gun gaavhu har pareetam updays guroo gur satiguraa su <u>k</u> h hot har haray har haray haray <u>b</u> haj raam raam raam. 1	Sing the Glorious Praises of the Name of the Lord, the Beloved Lord. Through the Teachings of the Guru, the Guru, the True Guru, you shall find peace. So vibrate and meditate on the Lord, Har, Haray, Har, Haray, Haray, the Lord, Raam, Raam, Raam. 1
ਸਭ ਸਿਸਟਿ ਧਾਰ ਹਰਿ ਤੁਮ ਕਿਰਪਾਲ ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਤੂ ਤੂ ਤੂ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ॥	sab <u>h</u> sisat <u>D</u> haar har tum kirpaal kartaa sab <u>h</u> too too too raam raam raam.	You are the Support of the whole universe, Lord; O Merciful Lord, You, You, You are the Creator of all, Raam, Raam, Raam.
ਜਨ ਨਾਨਕੋ ਸਰਣਾਗਤੀ ਦੇਹੁ ਗੁਰਮਤੀ ਭਜੁ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ॥੨॥੩॥੯॥	jan naanko sarnaagatee dayh gurmatee <u>b</u> haj raam raam raam. 2 3 9	Servant Nanak seeks Your Sanctuary; please bless him with the Guru's Teachings, that he may vibrate and meditate on the Lord, Raam, Raam, Raam. 2 3 9

bhajahu gobind bhool mat jaahu

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (1159-7)	<u>b</u> hairo kabeer jee.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਭਗਤਿ ਕਮਾਈ ॥	gur sayvaa <u>t</u> ay <u>b</u> haga <u>t</u> kamaa-ee.	Serving the Guru, devotional worship is practiced.
ਤਬ ਇਹ ਮਾਨਸ ਦੇਹੀ ਪਾਈ ॥	<u>t</u> ab ih maanas <u>d</u> ayhee paa-ee.	Then, this human body is obtained.
ਇਸ ਦੇਹੀ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਦੇਵ ॥	is <u>d</u> ayhee ka-o simrahi <u>d</u> ayv.	Even the gods long for this human body.
ਸੋ ਦੇਹੀ ਭਜੁ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵ ॥੧॥	so <u>d</u> ayhee <u>b</u> haj har kee sayv. 1	So vibrate that human body, and think of serving the Lord. 1
ਭਜਹੁ ਗੁੰਬਿੰਦ ਭੂਲਿ ਮਤ ਜਾਹੁ ॥	<u>b</u> hajahu gobind <u>b</u> hool mat <u>ja</u> ahu.	Vibrate, and meditate on the Lord of the Universe, and never forget Him.
ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਕਾ ਏਹੀ ਲਾਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maanas janam kaa ayhee laahu. 1 rahaa-o.	This is the blessed opportunity of this human incarnation. 1 Pause
ਜਬ ਲਗੁ ਜਰਾ ਰੋਗੁ ਨਹੀ ਆਇਆ ॥	jab lag jaraa rog nahee aa-i-aa.	As long as the disease of old age has not come to the body,
ਜਬ ਲਗੁ ਕਾਲਿ ਗ੍ਰਸੀ ਨਹੀ ਕਾਇਆ ॥	jab lag kaal garsee nahee kaa-i-aa.	and as long as death has not come and seized the body,
ਜਬ ਲਗੁ ਬਿਕਲ ਭਈ ਨਹੀ ਬਾਨੀ ॥	jab lag bikal <u>b</u> ha-ee nahee baanee.	and as long as your voice has not lost its power,
ਭਜਿ ਲੇਹਿ ਰੇ ਮਨ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ॥੨॥	<u>b</u> haj layhi ray man saarigpaanee. 2	O mortal being, vibrate and meditate on the Lord of the World. 2
ਅਬ ਨ ਭਜਸਿ ਭਜਸਿ ਕਬ ਭਾਈ ॥	ab na <u>b</u> hajas <u>b</u> hajas kab <u>b</u> haa-ee.	If you do not vibrate and meditate on Him now, when will you, O Sibling of Destiny?
ਆਵੈ ਅੰਤੁ ਨ ਭਜਿਆ ਜਾਈ ॥	aavai ant na <u>b</u> haji-aa jaa-ee.	When the end comes, you will not be able to vibrate and meditate on Him.
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਅਬ ਸਾਰੁ ॥	jo <u>k</u> ichh karahi so-ee ab saar.	Whatever you have to do - now is the best time to do it.
ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਹੁ ਨ ਪਾਵਹੁ ਪਾਰੁ ॥੩॥	fir pathu <u>t</u> aahu na paavhu paar. 3	Otherwise, you shall regret and repent afterwards, and you shall not be carried across to the other side. 3
ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਜੋ ਲਾਇਆ ਸੇਵ ॥	so sayvak jo laa-i-aa sayv.	He alone is a servant, whom the Lord enjoins to His service.
ਤਿਨ ਹੀ ਪਾਏ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਵ ॥	<u>t</u> in hee paa-ay niranjan <u>d</u> ayv.	He alone attains the Immaculate Divine Lord.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਾ ਕੇ ਖੁਲ੍ਹੇ ਕਪਾਟ ॥	gur mil <u>t</u> aa kay <u>k</u> hul ^h ay kapaat.	Meeting with the Guru, his doors are opened wide,
ਬਹੁਰਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਨੀ ਬਾਟ ॥੪॥	bahur na aavai jonee baat. 4	and he does not have to journey again on the path of reincarnation. 4

ਇਹੀ ਤੇਰਾ ਅਉਸਰੁ ਇਹ ਤੇਰੀ ਬਾਰ ॥	ihee <u>t</u> ayraa a-osar ih <u>t</u> ayree baar.	This is your chance, and this is your time.
ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਤੂ ਦੇਖੁ ਬਿਚਾਰਿ ॥	<u>gh</u> at <u>b</u> heetar <u>t</u> oo <u>d</u> ay <u>kh</u> bichaar.	Look deep into your own heart, and reflect on this.
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਜੀਤਿ ਕੈ ਹਾਰਿ ॥	kaha <u>t</u> kabeer jee <u>t</u> kai haar.	Says Kabeer, you can win or lose.
ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕਹਿਓ ਪੁਕਾਰਿ ਪੁਕਾਰਿ ॥੫॥੧॥੯॥	baho bi <u>D</u> h kahi-o pukaar pukaar. 5 1 9	In so many ways, I have proclaimed this out loud. 5 1 9

bhan mathuraa kachh bhayd nahee gur arjun partakh-y har

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ, ਮਥੁਰਾ (1409-9)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਕਲਿ ਸਮੁਦ੍ਰ ਭਏ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਟਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਉਧਾਰਨੁ ॥	kal samud <u>ar</u> <u>b</u> ha-ay roop pargat har naam u <u>D</u> haaran.	In the ocean of this Dark Age of Kali Yuga, the Lord's Name has been revealed in the Form of Guru Arjun, to save the world.
ਬਸਹਿ ਸੰਤ ਜਿਸੁ ਰਿਦੈ ਦੁਖ ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਨਿਵਾਰਨੁ ॥	baseh sant jis ridai <u>dukh</u> darid <u>ar</u> nivaaran.	Pain and poverty are taken away from that person, within whose heart the Saint abides.
ਨਿਰਮਲ ਭੇਖ ਅਪਾਰ ਤਾਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	nirmal <u>b</u> hay <u>kh</u> apaar <u>ta</u> as bin avar na ko-ee.	He is the Pure, Immaculate Form of the Infinite Lord; except for Him, there is no other at all.
ਮਨ ਬਚ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਅਉ ਭਯਉ ਤਿਹ ਸਮਸਰਿ ਸੋਈ ॥	man bach jin jaani-a-o <u>b</u> ha-ya-o <u>ti</u> h samsar so-ee.	Whoever knows Him in thought, word and deed, becomes just like Him.
ਧਰਨਿ ਗਗਨ ਨਵ ਖੰਡ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਸ੍ਵਰੂਪੀ ਰਹਿਓ ਭਰਿ ॥	<u>D</u> haran gagan nav <u>kh</u> and meh jot savroopee rahi-o <u>b</u> har.	He is totally pervading the earth, the sky and the nine regions of the planet. He is the Embodiment of the Light of God.
ਭਨਿ ਮਥੁਰਾ ਕਛੁ ਭੇਦੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨੁ ਪਰਤਖੁ ਹਰਿ ॥੭॥੧੯॥	<u>b</u> han mathuraa <u>kachh</u> <u>b</u> hay <u>d</u> nahee gur arjun part <u>akh</u> -y har. 7 19	So speaks Mat'huraa: there is no difference between God and Guru; Guru Arjun is the Personification of the Lord Himself. 7 19

bhar joban mai mat pay-ee-arhai ghar paahunee bal raam jee-o

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ (763-9)	raag soohee <u>ch</u> hant mehlaa 1 <u>g</u> har 1	Raag Soohee, Chhant, First Mehl, First House:
ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਮੈ ਮਤ ਪੇਈਅੜੈ ਘਰਿ ਪਾਹੁਣੀ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	<u>b</u> har joban mai ma <u>t</u> pay-ee-ar <u>h</u> ai <u>g</u> har paah <u>u</u> nee bal raam jee-o.	Intoxicated with the wine of youth, I did not realize that I was only a guest at my parents' home (in this world).
ਮੈਲੀ ਅਵਗਣਿ ਚਿਤਿ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗੁਣ ਨ ਸਮਾਵਨੀ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	mailee avgan <u>u</u> chit bin gur gun na samaavanee bal raam jee-o.	My consciousness is polluted with faults and mistakes; without the Guru, virtue does not even enter into me.
ਗੁਣ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ਜੋਬਨੁ ਬਾਦਿ ਗਵਾਇਆ ॥	gun saar na jaanee <u>b</u> haram <u>b</u> hulaanee joban baad gavaa-i-aa.	I have not known the value of virtue; I have been deluded by doubt. I have wasted away my youth in vain.
ਵਰੁ ਘਰੁ ਦਰੁ ਦਰਸਨੁ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ਪਿਰ ਕਾ ਸਹਜੁ ਨ ਭਾਇਆ ॥	var <u>g</u> har dar darsan nahee jaataa pir kaa sahj na <u>b</u> haa-i-aa.	I have not known my Husband Lord, His celestial home and gate, or the Blessed Vision of His Darshan. I have not had the pleasure of my Husband Lord's celestial peace.
ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਭਿ ਨ ਮਾਰਗਿ ਚਾਲੀ ਸੂਤੀ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥	satgur poo <u>ch</u> h na maarag chaalee sootee rain vihaanee.	After consulting the True Guru, I have not walked on the Path; the night of my life is passing away in sleep.
ਨਾਨਕ ਬਾਲਤਣਿ ਰਾਡੇਪਾ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਧਨ ਕੁਮਲਾਣੀ ॥੧॥	naanak baaltan raadaypaa bin pir <u>D</u> han kumlaanee. 1	O Nanak, in the prime of my youth, I am a widow; without my Husband Lord, the soul-bride is wasting away. 1

bharam meh so-ee sagal jagat DhanDh anDh

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ਪ ਮਹਲਾ ਪ (380-6)	raag aasaa ghar 5 mehlaa 5	Raag Aasaa, Fifth House, Fifth Mehl:
ਭ੍ਰਮ ਮਹਿ ਸੋਈ ਸਗਲ ਜਗਤ ਧੰਧ ਅੰਧ ॥	bharam meh so-ee sagal jagat DhanDh anDh.	The whole world is asleep in doubt; it is blinded by worldly entanglements.
ਕੋਊ ਜਾਗੈ ਹਰਿ ਜਨੁ ॥੧॥	ko-oo jaagai har jan. 1	How rare is that humble servant of the Lord who is awake and aware. 1
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਮਗਨ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥	mahaa mohnee magan pari-a pareet paraan.	The mortal is intoxicated with the great enticement of Maya, which is dearer to him than life.
ਕੋਊ ਤਿਆਗੈ ਵਿਰਲਾ ॥੨॥	ko-oo ti-aagai virlaa. 2	How rare is the one who renounces it. 2
ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਨੂਪ ਹਰਿ ਸੰਤ ਮੰਤ ॥	charan kamal aanoop har sant mant.	The Lord's Lotus Feet are incomparably beautiful; so is the Mantra of the Saint.
ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਸਾਧੂ ॥੩॥	ko-oo laagai saaDhoo. 3	How rare is that holy person who is attached to them. 3
ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਜਾਗੇ ਗਿਆਨ ਰੰਗਿ ॥	naanak saaDhoo sang jaagay gi- aan rang.	O Nanak, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the love of divine knowledge is awakened;
ਵਡਭਾਗੇ ਕਿਰਪਾ ॥੪॥੧॥੩੯॥	vadbhaagay kirpaa. 4 1 39	the Lord's Mercy is bestowed upon those who are blessed with such good destiny. 4 1 39

bhalkay uth papolee-ai vin bujhay mugaDh ajaan

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-1)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਪਪੋਲੀਐ ਵਿਣੁ ਬੁਝੇ ਮੁਗਧ ਅਜਾਣਿ ॥	<u>bhalkay uth papolee-ai vin bujhay mugaDh ajaan</u> .	Arising each day, you cherish your body, but you are idiotic, ignorant and without understanding.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਛੁਟੈਗੀ ਬੇਬਾਣਿ ॥	so parab <u>h</u> chi <u>t</u> na aa-i-o <u>chhutaigee baybaan</u> .	You are not conscious of God, and your body shall be cast into the wilderness.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ॥੧॥	sa <u>t</u> gur say <u>t</u> ee chi <u>t</u> laa-ay sa <u>d</u> aa sa <u>d</u> aa rang maan. 1	Focus your consciousness on the True Guru; you shall enjoy bliss forever and ever. 1
ਪ੍ਰਾਣੀ ਤੂੰ ਆਇਆ ਲਾਹਾ ਲੈਣਿ ॥	para <u>a</u> nee too ^N aa-i-aa laahaa lain.	O mortal, you came here to earn a profit.
ਲਗਾ ਕਿਤੁ ਕੁਫਕੜੇ ਸਭ ਮੁਕਦੀ ਚਲੀ ਰੈਣਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	lagaa ki <u>t</u> <u>khufkarhay sabh mukdee chalee rain</u> . 1 rahaa-o.	What useless activities are you attached to? Your life-night is coming to its end. 1 Pause
ਕੁਦਮ ਕਰੇ ਪਸੁ ਪੰਖੀਆ ਦਿਸੈ ਨਾਹੀ ਕਾਲੁ ॥	ku <u>d</u> am karay pas pan <u>k</u> hee-aa <u>disai naahee kaal</u> .	The animals and the birds frolic and play-they do not see death.
ਓਤੇ ਸਾਥਿ ਮਨੁਖੁ ਹੈ ਫਾਥਾ ਮਾਇਆ ਜਾਲਿ ॥	o <u>t</u> ai saath manuk <u>h</u> hai faathaa maa-i-aa jaal.	Mankind is also with them, trapped in the net of Maya.
ਮੁਕਤੇ ਸੇਈ ਭਾਲੀਅਹਿ ਜਿ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੨॥	muk <u>t</u> ay say-ee <u>bhaalee-ah je sachaa naam samaal</u> . 2	Those who always remember the Naam, the Name of the Lord, are considered to be liberated. 2
ਜੋ ਘਰੁ ਛਡਿ ਗਵਾਵਣਾ ਸੋ ਲਗਾ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	jo <u>ghar chhad</u> gavaav <u>naa so lagaa man maahi</u> .	That dwelling which you will have to abandon and vacate-you are attached to it in your mind.
ਜਿਥੈ ਜਾਇ ਤੁਧੁ ਵਰਤਣਾ ਤਿਸ ਕੀ ਚਿੰਤਾ ਨਾਹਿ ॥	jithai jaa-ay <u>tuDh vartanaa tis kee chintaa naahi</u> .	And that place where you must go to dwell-you have no regard for it at all.
ਫਾਥੇ ਸੇਈ ਨਿਕਲੇ ਜਿ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਹਿ ॥੩॥	faathay say-ee niklay je gur kee pairee paahi. 3	Those who fall at the Feet of the Guru are released from this bondage. 3
ਕੋਈ ਰਖਿ ਨ ਸਕਈ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨ ਦਿਖਾਇ ॥	ko-ee rak <u>h</u> na sak-ee <u>doojaa ko na dikhaa-ay</u> .	No one else can save you-don't look for anyone else.
ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਾਲਿ ਕੈ ਆਇ ਪਇਆ ਸਰਣਾਇ ॥	chaaray kundaa <u>bhaal kai aa-ay pa-i-aa sarnaa-ay</u> .	I have searched in all four directions; I have come to find His Sanctuary.
ਨਾਨਕ ਸਚੈ ਪਾਤਿਸਾਹਿ ਭੁਬਦਾ ਲਇਆ ਕਢਾਇ ॥੪॥੩॥੭੩॥	naanak sachai paat <u>i</u> saah dub <u>d</u> aa la-i-aa ka <u>d</u> haa-ay. 4 3 73	O Nanak, the True King has pulled me out and saved me from drowning! 4 3 73

bhalee suhaavee chhaapree jaa meh gun gaa-ay

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ (745-6)	raag soohee mehlāa 5 ghar 4	Raag Soohee, Fifth Mehl, Fourth House:
ਭਲੀ ਸੁਹਾਵੀ ਛਾਪਰੀ ਜਾ ਮਹਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥	<u>bhalee</u> suhaavee <u>chhaapree</u> jaa meh gun gaa-ay.	Even a crude hut is sublime and beautiful, if the Lord's Praises are sung within it.
ਕਿਤ ਹੀ ਕਾਮਿ ਨ ਧਉਲਹਰ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਬਿਸਰਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kit hee kaam na <u>Dha</u> -ulhar jit har bisraa-ay. 1 rahaa-o.	Those mansions where the Lord is forgotten are useless. 1 Pause
ਅਨਦੁ ਗਰੀਬੀ ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਿਤੁ ਪ੍ਰਭ ਚਿਤਿ ਆਏ ॥	anad gareebēe saa <u>Dhsang</u> jit parab <u>h</u> chit aa-ay.	Even poverty is bliss, if God comes to mind in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਜਲਿ ਜਾਉ ਏਹੁ ਬਡਪਨਾ ਮਾਇਆ ਲਪਟਾਏ ॥੧॥	jal jaa-o ayhu badpanaa maa-i-aa laptaa-ay. 1	This worldly glory might just as well burn; it only traps the mortals in Maya. 1
ਪੀਸਨੁ ਪੀਸਿ ਓਢਿ ਕਾਮਰੀ ਸੁਖੁ ਮਨੁ ਸੰਤੋਖਾਏ ॥	peesan pees odh kaamree sukh man santok <u>h</u> aa-ay.	One may have to grind corn, and wear a coarse blanket, but still, one can find peace of mind and contentment.
ਐਸੇ ਰਾਜੁ ਨ ਕਿਤੈ ਕਾਜਿ ਜਿਤੁ ਨਹ ਤ੍ਰਿਪਤਾਏ ॥੨॥	aiso raaj na kitai kaaj jit nah trip <u>t</u> aa-ai. 2	Even empires are of no use at all, if they do not bring satisfaction. 2
ਨਗਨ ਫਿਰਤ ਰੰਗਿ ਏਕ ਕੈ ਓਹੁ ਸੋਭਾ ਪਾਏ ॥	nagan firat rang ayk kai oh sob <u>h</u> aa paa-ay.	Someone may wander around naked, but if he loves the One Lord, he receives honor and respect.
ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ ਬਿਰਥਿਆ ਜਿਹ ਰਚਿ ਲੋਭਾਏ ॥੩॥	paat patambar birthi-aa jih rach lob <u>h</u> aa-ay. 3	Silk and satin clothes are worthless, if they lead to greed. 3
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਹਾਥਿ ਪ੍ਰਭ ਆਪਿ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ॥	sab <u>h</u> kich <u>h</u> tum ^H rai haath parab <u>h</u> aap karay karaa-ay.	Everything is in Your Hands, God. You Yourself are the Doer, the Cause of causes.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਤ ਰਹਾ ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ ਪਾਏ ॥੪॥੧॥੪੧॥	saas saas simrat rahaa naanak daan paa-ay. 4 1 41	With each and every breath, may I continue to remember You. Please, bless Nanak with this gift. 4 1 41

bhalay amardaas gun tayray tayree upmaa tohi ban aavai

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੇ ੩, ਭਲ੍ਹ (1396-6)	sava-ee-ay mahlay <u>t</u> eejay kay 3, <u>b</u> hal	Swaiyas In Praise Of The Third Mehl, Bhal
ਘਨਹਰ ਬੂੰਦ ਬਸੁਅ ਰੋਮਾਵਲਿ ਕੁਸਮ ਬਸੰਤ ਗਨੰਤ ਨ ਆਵੈ ॥	ghanhhar boond basu-a romaaval kusam basant ganant na aavai.	The raindrops of the clouds, the plants of the earth, and the flowers of the spring cannot be counted.
ਰਵਿ ਸਸਿ ਕਿਰਣਿ ਉਦਰੁ ਸਾਗਰ ਕੋ ਗੰਗ ਤਰੰਗ ਅੰਤੁ ਕੋ ਪਾਵੈ ॥	rav sas kiran udar saagar ko gang tarang ant ko paavai.	Who can know the limits of the rays of the sun and the moon, the waves of the ocean and the Ganges?
ਰੁਦ੍ਰ ਧਿਆਨ ਗਿਆਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਕਬਿ ਜਨ ਭਲ੍ਹ ਉਨਹ ਜੋ ਗਾਵੈ ॥	rudr Dhi-aan gi-aan satgur kay kab jan <u>b</u> hal-y unah jo gaavai.	With Shiva's meditation and the spiritual wisdom of the True Guru, says BHALL the poet, these may be counted.
ਭਲੇ ਅਮਰਦਾਸ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਤੇਰੀ ਉਪਮਾ ਤੇਹਿ ਬਨਿ ਆਵੈ ॥੧॥੨੨॥	<u>b</u> halay amardaas gun <u>t</u> ayray <u>t</u> ayree upmaa <u>t</u> ohi ban aavai. 1 22	O Guru Amar Daas, Your Glorious Virtues are so sublime; Your Praises belong only to You. 1 22

bhalay dinas bhalay sanjog

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (191-16)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਭਲੇ ਸੰਜੋਗ ॥	<u>b</u> halay <u>d</u> inas <u>b</u> halay sanjog.	Auspicious is the day, and auspicious is the chance,
ਜਿਤੁ ਭੇਟੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਿਰਜੋਗ ॥੧॥	jit <u>b</u> haytay paarbarahm nirjog. 1	which brought me to the Supreme Lord God, the Unjoined, Unlimited One. 1
ਓਹ ਬੇਲਾ ਕਉ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	oh baylāa ka-o ha-o bal jaa-o.	I am a sacrifice to that time,
ਜਿਤੁ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜਪੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit mayraa man japai har naa-o. 1 rahaa-o.	when my mind chants the Name of the Lord. 1 Pause
ਸਫਲ ਮੂਰਤੁ ਸਫਲ ਓਹ ਘਰੀ ॥	safal moora <u>t</u> safal oh <u>g</u> haree.	Blessed is that moment, and blessed is that time,
ਜਿਤੁ ਰਸਨਾ ਉਚਰੈ ਹਰਿ ਹਰੀ ॥੨॥	jit rasnaa uchrai har haree. 2	when my tongue chants the Name of the Lord, Har, Haree. 2
ਸਫਲੁ ਓਹੁ ਮਾਥਾ ਸੰਤ ਨਮਸਕਾਰਸਿ ॥	safal oh maathaa sant namaskaaras.	Blessed is that forehead, which bows in humility to the Saints.
ਚਰਣ ਪੁਨੀਤ ਚਲਹਿ ਹਰਿ ਮਾਰਗਿ ॥੩॥	charan punee <u>t</u> chaleh har maarag. 3	Sacred are those feet, which walk on the Lord's Path. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਲਾ ਮੇਰਾ ਕਰਮ ॥	kaho naanak <u>b</u> halāa mayraa karam.	Says Nanak, auspicious is my karma,
ਜਿਤੁ ਭੇਟੇ ਸਾਧੂ ਕੇ ਚਰਨ ॥੪॥੬੦॥੧੨੯॥	jit <u>b</u> haytay saa <u>D</u> hoo kay charan. 4 60 129	which has led me to touch the Feet of the Holy. 4 60 129

bhalay ninda-o bhalay ninda-o bhalay ninda-o log

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਓ ॥ (1164-1)	bhairo naamdayv jee-o.	Bhairao, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਮੈ ਬਉਰੀ ਮੇਰਾ ਰਾਮੁ ਭਤਾਰੁ ॥	mai ba-uree mayraa raam <u>b</u> haṭaar.	I am crazy - the Lord is my Husband.
ਰਚਿ ਰਚਿ ਤਾ ਕਉ ਕਰਉ ਸਿੰਗਾਰੁ ॥੧॥	rach rach ṭaa ka-o kara-o singaar. 1	I decorate and adorn myself for Him. 1
ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਲੋਗੁ ॥	<u>b</u> halay ninda-o <u>b</u> halay ninda-o <u>b</u> halay ninda-o log.	Slander me well, slander me well, slander me well, O people.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭan man raam pi-aaray jog. 1 rahaa-o.	My body and mind are united with my Beloved Lord. 1 Pause
ਬਾਦੁ ਬਿਬਾਦੁ ਕਾਹੂ ਸਿਉ ਨ ਕੀਜੈ ॥	baadṭ bibaadṭ kaahoo si-o na keejai.	Do not engage in any arguments or debates with anyone.
ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਰਸਾਇਨੁ ਪੀਜੈ ॥੨॥	rasnaa raam rasaa-in peejai. 2	With your tongue, savor the Lord's sublime essence. 2
ਅਬ ਜੀਅ ਜਾਨਿ ਐਸੀ ਬਨਿ ਆਈ ॥	ab jee-a jaan aisee ban aa-ee.	Now, I know within my soul, that such an arrangement has been made;
ਮਿਲਉ ਗੁਪਾਲ ਨੀਸਾਨੁ ਬਜਾਈ ॥੩॥	mila-o gupaal neesaan bajaa-ee. 3	I will meet with my Lord by the beat of the drum. 3
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਕਰੈ ਨਰੁ ਕੋਈ ॥	ustatṭ nindaa karai nar ko-ee.	Anyone can praise or slander me.
ਨਾਮੇ ਸ੍ਰੀਰੰਗੁ ਭੇਟਲ ਸੋਈ ॥੪॥੪॥	naamay sareerang <u>b</u> haytal so-ee. 4 4	Naam Dayv has met the Lord. 4 4

bhalo samo simran kee baree-aa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (189-19)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਕਰ ਕਰਿ ਟਹਲ ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥	kar kar tahal rasnaa guṇ gaava-o.	With my hands I do His work; with my tongue I sing His Glorious Praises.
ਚਰਨ ਠਾਕੁਰ ਕੈ ਮਾਰਗਿ ਧਾਵਉ ॥੧॥	charan <u>th</u> aakur kai maarag <u>D</u> haava-o. 1	With my feet, I walk on the Path of my Lord and Master. 1
ਭਲੇ ਸਮੇ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥	<u>b</u> halo samo simran kee baree-aa.	It is a good time, when I remember Him in meditation.
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਭੈ ਪਾਰਿ ਉਤਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simraṭ naam <u>b</u> hai paar uṭree-aa. 1 rahaa-o.	Meditating on the Naam, the Name of the Lord, I cross over the terrifying world-ocean. 1 Pause
ਨੇਤ੍ਰ ਸੰਤਨ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖੁ ॥	nayṭar sanṭan kaa <u>d</u> arsan pay <u>k</u> h.	With your eyes, behold the Blessed Vision of the Saints.
ਪ੍ਰਭ ਅਵਿਨਾਸੀ ਮਨ ਮਹਿ ਲੇਖੁ ॥੨॥	para <u>b</u> h avinaasee man meh lay <u>k</u> h. 2	Record the Immortal Lord God within your mind. 2
ਸੁਣਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸਾਧ ਪਹਿ ਜਾਇ ॥	suṇ keertan saa <u>D</u> h peh jaa-ay.	Listen to the Kirtan of His Praises, at the Feet of the Holy.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟਾਇ ॥੩॥	janam maraṇ kee <u>t</u> raas mitaa-ay. 3	Your fears of birth and death shall depart. 3
ਚਰਣ ਕਮਲ ਠਾਕੁਰ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	charaṇ kamal <u>th</u> aakur ur <u>D</u> haar.	Enshrine the Lotus Feet of your Lord and Master within your heart.
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਨਾਨਕ ਨਿਸਤਾਰਿ ॥੪॥੫੧॥੧੨੦॥	<u>d</u> ulab <u>h</u> <u>d</u> ayh naanak nistaar. 4 51 120	Thus this human life, so difficult to obtain, shall be redeemed. 4 51 120

bhalo bhalo ray keeraṭnee-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (885-1)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਓਅੰਕਾਰਿ ਏਕ ਧੁਨਿ ਏਕੈ ਏਕੈ ਰਾਗੁ ਅਲਾਪੈ ॥	o-ankaar ayk <u>D</u> hun aykai aykai raag alaapai.	He sings the song of the One Universal Creator; he sings the tune of the One Lord.
ਏਕਾ ਦੇਸੀ ਏਕੁ ਦਿਖਾਵੈ ਏਕੋ ਰਹਿਆ ਬਿਆਪੈ ॥	aykaa <u>d</u> aysee ayk <u>dik</u> haavai ayko rahi- aa bi-aapai.	He lives in the land of the One Lord, shows the way to the One Lord, and remains attuned to the One Lord.
ਏਕਾ ਸੁਰਤਿ ਏਕਾ ਹੀ ਸੇਵਾ ਏਕੋ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਪੈ ॥੧॥	aykaa suraṭ aykaa hee sayvaa ayko gur ṭay jaapai. 1	He centers his consciousness on the One Lord, and serves only the One Lord, who is known through the Guru. 1
ਭਲੇ ਭਲੇ ਰੇ ਕੀਰਤਨੀਆ ॥	bhalo bhalo ray keeraṭnee-aa.	Blessed and good is such a kirtanee, who sings such Praises.
ਰਾਮ ਰਾਮਾ ਰਾਮਾ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥	raam ramaa raamaa gun gaa-o.	He sings the Glorious Praises of the Lord,
ਛੋਡਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਧੰਧ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>ch</u> hod maa-i-aa kay <u>D</u> han <u>D</u> h su-aa-o. 1 rahaa-o.	and renounces the entanglements and pursuits of Maya. 1 Pause
ਪੰਚ ਬਜਿਤ੍ ਕਰੇ ਸੰਤੋਖਾ ਸਾਤ ਸੁਰਾ ਲੈ ਚਾਲੈ ॥	panch baajīṭar karay sanṭok <u>h</u> aa saat suraa lai chaalai.	He makes the five virtues, like contentment, his musical instruments, and plays the seven notes of the love of the Lord.
ਬਾਜਾ ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਤਜਿ ਤਾਨਾ ਪਾਉ ਨ ਬੀਗਾ ਘਾਲੈ ॥	baajaa maan ṭaan ṭaj ṭaanaa paa-o na beegaa <u>gh</u> aalai.	The notes he plays are the renunciation of pride and power; his feet keep the beat on the straight path.
ਫੇਰੀ ਫੇਰੁ ਨ ਹੋਵੈ ਕਬ ਹੀ ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਬੰਧਿ ਪਾਲੈ ॥੨॥	fayree fayr na hovai kab hee ayk sabaḍ ban <u>D</u> h paalai. 2	He does not enter the cycle of reincarnation ever again; he keeps the One Word of the Shabad tied to the hem of his robe. 2
ਨਾਰਦੀ ਨਰਹਰ ਜਾਣਿ ਹਦੂਰੇ ॥	naardee narhar jaan hadooray.	To play like Naarad, is to know that the Lord is ever-present.
ਘੁੰਘਰ ਖੜਕੁ ਤਿਆਗਿ ਵਿਸੂਰੇ ॥	<u>gh</u> oongar <u>kh</u> ar <u>h</u> ak ṭi-aag visooray.	The tinkling of the ankle bells is the shedding of sorrows and worries.
ਸਹਜ ਅਨੰਦ ਦਿਖਾਵੈ ਭਾਵੈ ॥	sahj anand <u>dik</u> haavai <u>b</u> haavai.	The dramatic gestures of acting are celestial bliss.
ਏਹੁ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥੩॥	ayhu nirtikaaree janam na aavai. 3	Such a dancer is not reincarnated again. 3
ਜੇ ਕੋ ਅਪਨੇ ਠਾਕੁਰ ਭਾਵੈ ॥ ਕੋਟਿ ਮਧਿ ਏਹੁ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਵੈ ॥	jay ko apnay ṭhaakur <u>b</u> haavai. kot ma <u>D</u> h ayhu keerṭan gaavai.	If anyone, out of millions of people, becomes pleasing to his Lord and Master, he sings the Lord's Praises in this way.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੀ ਜਾਵਉ ਟੇਕ ॥	saa <u>D</u> hsangat kee jaava-o tayk.	I have taken the Support of the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਕੀਰਤਨੁ ਏਕ ॥੪॥੮॥	kaho naanak ṭis keerṭan ayk. 4 8	Says Nanak, the Kirtan of the One Lord's Praises are sung there. 4 8

bhav khandan dukh bhanjan savaamee bhagat vachhal nirankaaray

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (670-11)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 1 cha-upday	Dhanaasaree, Fifth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਭਵ ਖੰਡਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸ੍ਵਾਮੀ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਨਿਰੰਕਾਰੇ ॥	bhav khandan dukh bhanjan savaamee bhagat vachhal nirankaaray.	O Destroyer of fear, Remover of suffering, Lord and Master, Lover of Your devotees, Formless Lord.
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਿਟੇ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਜਾਂ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰੇ ॥੧॥	kot paraaDh mitay khin bheetar jaa ^N gurmukh naam samaaray. 1	Millions of sins are eradicated in an instant when, as Gurmukh, one contemplates the Naam, the Name of the Lord. 1
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਹੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	mayraa man laagaa hai raam pi-aaray.	My mind is attached to my Beloved Lord.
ਦੀਨ ਦਇਆਲਿ ਕਰੀ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਿ ਕੀਨੇ ਪੰਚ ਦੂਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen da-i-aal karee parabh kirpaa vas keenay panch dootaaaray. 1 rahaa-o.	God, Merciful to the meek, granted His Grace, and placed the five enemies under my control. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਰੂਪੁ ਸੁਹਾਵਾ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਸੋਹਿ ਦਰਬਾਰੇ ॥	tayraa thaana suhaavaa roop suhaavaa tayray bhagat soheh darbaaray.	Your place is so beautiful; Your form is so beautiful; Your devotees look so beautiful in Your Court.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥੨॥	sarab jee-aa kay daatay su-aamee kar kirpaa layho ubaaray. 2	O Lord and Master, Giver of all beings, please, grant Your Grace, and save me. 2
ਤੇਰਾ ਵਰਨੁ ਨ ਜਾਪੈ ਰੂਪੁ ਨ ਲਖੀਐ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉਨੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥	tayraa varan na jaapai roop na lakhee-ai tayree kudrat ka-un beechaaray.	Your color is not known, and Your form is not seen; who can contemplate Your Almighty Creative Power?
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਵਿਆ ਸ੍ਵਬ ਠਾਈ ਅਗਮ ਰੂਪੁ ਗਿਰਧਾਰੇ ॥੩॥	jal thal mahee-al ravi-aa sarab thaa-ee agam roop girDhaaray. 3	You are contained in the water, the land and the sky, everywhere, O Lord of unfathomable form, Holder of the mountain. 3
ਕੀਰਤਿ ਕਰਹਿ ਸਗਲ ਜਨ ਤੇਰੀ ਤੂ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥	keerat karahi sagal jan tayree too abhinaasee purakh muraaray.	All beings sing Your Praises; You are the imperishable Primal Being, the Destroyer of ego.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਦੁਆਰੇ ॥੪॥੧॥	ji-o bhaavai ti-o raakhho su-aamee jan naanak saran du-aaray. 4 1	As it pleases You, please protect and preserve me; servant Nanak seeks Sanctuary at Your Door. 4 1

bhavjal bin sabdai ki-o taree-ai

ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (1125-9)	raag <u>b</u> hairo mehlāa 1 <u>g</u> har 2.	Raag Bhairao, First Mehl, Second House:
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਰੇ ਮੁਨਿ ਕੇਤੇ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਤਰੇ ॥	gur kai sabad̥ taray mun kaytay ind̥raad̥ik barahmaad̥ taray.	Through the Word of the Guru's Shabad, so many silent sages have been saved; Indra and Brahma have also been saved.
ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਤਪਸੀ ਜਨ ਕੇਤੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥੧॥	sanak sanandan tapsee jan kaytay gur parsaadee paar paray. 1	Sanak, Sanandan and many humble men of austerity, by Guru's Grace, have been carried across to the other side. 1
ਭਵਜਲੁ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਕਿਉ ਤਰੀਐ ॥	<u>b</u> havjal bin sabd̥ai ki-o taree-ai.	Without the Word of the Shabad, how can anyone cross over the terrifying world-ocean?
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜਗੁ ਰੋਗਿ ਬਿਆਪਿਆ ਦੁਬਿਧਾ ਡੁਬਿ ਡੁਬਿ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam binaa jag rog bi-aapi-aa dubid̥haa dub dub maree-ai. 1 rahaa-o.	Without the Naam, the Name of the Lord, the world is entangled in the disease of duality, and is drowned, drowned, and dies. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਦੇਵਾ ਗੁਰੁ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਗੁਰੁ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥	gur dayvaa gur alakh abhayvaa taribhavan̄ sojhee gur kee sayvaa.	The Guru is Divine; the Guru is Inscrutable and Mysterious. Serving the Guru, the three worlds are known and understood.
ਆਪੇ ਦਾਤਿ ਕਰੀ ਗੁਰਿ ਦਾਤੈ ਪਾਇਆ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੨॥	aapay daat̄ karee gur daat̄ai paa-i- aa alakh abhayvaa. 2	The Guru, the Giver, has Himself given me the Gift; I have obtained the Inscrutable, Mysterious Lord. 2
ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਮਨੁ ਮਨ ਤੇ ਮਾਨਿਆ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਈ ॥	man raajaa man man tay maani-aa mansaa maneh samaa-ee.	The mind is the king; the mind is appeased and satisfied through the mind itself, and desire is stilled in the mind.
ਮਨੁ ਜੋਗੀ ਮਨੁ ਬਿਨਸਿ ਬਿਓਗੀ ਮਨੁ ਸਮਝੈ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੩॥	man jogee man binas bi-ogee man samjhai gun̄ gaa-ee. 3	The mind is the Yogi, the mind wastes away in separation from the Lord; singing the Glorious Praises of the Lord, the mind is instructed and reformed. 3
ਗੁਰ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿਆ ਤੇ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥	gur tay man maari-aa sabad̄ veechaari-aa tay virlay sansaaraa.	How very rare are those in this world who, through the Guru, subdue their minds, and contemplate the Word of the Shabad.
ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੧॥੨॥	naanak saahib bharipur leenaa saach sabad̄ nistaaraa. 4 1 2	O Nanak, our Lord and Master is All-pervading; through the True Word of the Shabad, we are emancipated. 4 1 2

bhaa-ay bhagat parabh keertan laagai

ਗੋਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (869-1)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	san <u>tan</u> kai balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to the Saints.
ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਾਮ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥	san <u>tan</u> kai sang raam gun gaa-o.	Associating with the Saints, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਗਏ ॥	san <u>t</u> parsaad kilvik <u>h</u> sab <u>h</u> ga-ay.	By the Grace of the Saints, all the sins are taken away.
ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਵਡਭਾਗੀ ਪਏ ॥੧॥	san <u>t</u> saran vadb <u>h</u> aagee pa-ay. 1	By great good fortune, one finds the Sanctuary of the Saints. 1
ਰਾਮੁ ਜਪਤ ਕਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥	raam japa <u>t</u> kac <u>h</u> h big <u>h</u> an na vi-aapai.	Meditating on the Lord, no obstacles will block your way.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਅਪੁਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad apunaa para <u>bh</u> jaapai. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, meditate on God. 1 Pause
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਬ ਹੋਇ ਦਇਆਲ ॥	paarbarahm jab ho-ay <u>da</u> -i-aal.	When the Supreme Lord God becomes merciful,
ਸਾਧੂ ਜਨ ਕੀ ਕਰੈ ਰਵਾਲ ॥	saa <u>D</u> hoo jan kee karai ravaal.	he makes me the dust of the feet of the Holy.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਇਸੁ ਤਨ ਤੇ ਜਾਇ ॥	kaam kro <u>D</u> h is <u>tan</u> <u>tay</u> jaa-ay.	Sexual desire and anger leave his body,
ਰਾਮ ਰਤਨੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੨॥	raam ra <u>tan</u> vasai man aa-ay. 2	and the Lord, the jewel, comes to dwell in his mind. 2
ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਤਾਂ ਕਾ ਪਰਵਾਣੁ ॥	safal janam <u>taa</u> ^N kaa parvaan.	Fruitful and approved is the life of one
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਣੁ ॥	paarbarahm nikat kar jaan.	who knows the Supreme Lord God to be close.
ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀਰਤਨਿ ਲਾਗੈ ॥	<u>b</u> haa-ay <u>b</u> haga <u>t</u> para <u>bh</u> keert <u>an</u> laagai.	One who is committed to loving devotional worship of God, and the Kirtan of His Praises,
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੋਇਆ ਜਾਗੈ ॥੩॥	janam janam kaa so-i-aa jaagai. 3	awakens from the sleep of countless incarnations. 3
ਚਰਨ ਕਮਲ ਜਨ ਕਾ ਆਧਾਰੁ ॥	charan kamal jan kaa aa <u>D</u> haar.	The Lord's Lotus Feet are the Support of His humble servant.
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਰਉਂ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰੁ ॥	gun govind ra-u ^N sach vaapaar.	To chant the Praises of the Lord of the Universe is the true trade.
ਦਾਸ ਜਨਾ ਕੀ ਮਨਸਾ ਪੂਰਿ ॥	<u>da</u> as janaa kee mansaa poor.	Please fulfill the hopes of Your humble slave.
ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਜਨ ਧੂਰਿ ॥੪॥੨੦॥੨੨॥੬॥੨੮॥	naanak su <u>k</u> h paavai jan <u>D</u> hoor. 4 20 22 6 28	Nanak finds peace in the dust of the feet of the humble. 4 20 22 6 28

bhaa-ee ray i-o sir jaanhu kaal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (55-7)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਮਛੁਲੀ ਜਾਲੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਸਰੁ ਖਾਰਾ ਅਸਗਾਰੁ ॥	machhulee jaal na jaanī-aa sar khaaraa asgaahu.	The fish did not notice the net in the deep and salty sea.
ਅਤਿ ਸਿਆਣੀ ਸੋਹਣੀ ਕਿਉ ਕੀਤੋ ਵੇਸਾਰੁ ॥	aṭ si-aanee sohnee ki-o keeto vaysaahu.	It was so clever and beautiful, but why was it so confident?
ਕੀਤੇ ਕਾਰਣਿ ਪਾਕੜੀ ਕਾਲੁ ਨ ਟਲੈ ਸਿਰਾਰੁ ॥੧॥	keetay kaaran paakrhee kaal na talai siraahu. 1	By its actions it was caught, and now death cannot be turned away from its head. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਇਉ ਸਿਰਿ ਜਾਣਹੁ ਕਾਲੁ ॥	bhaa-ee ray i-o sir jaanhu kaal.	O Siblings of Destiny, just like this, see death hovering over your own heads!
ਜਿਉ ਮਛੀ ਤਿਉ ਮਾਣਸਾ ਪਵੈ ਅਚਿੰਤਾ ਜਾਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o machhee ti-o maansaa pavai achintaa jaal. 1 rahaa-o.	People are just like this fish; unaware, the noose of death descends upon them. 1 Pause
ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਾਧੋ ਕਾਲ ਕੋ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕਾਲੁ ਅਫਾਰੁ ॥	sabh jag baaDho kaal ko bin gur kaal afaar.	The whole world is bound by death; without the Guru, death cannot be avoided.
ਸਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਦੁਬਿਧਾ ਛੋਡਿ ਵਿਕਾਰ ॥	sach ratay say ubray dubiDhaa chhod vikaar.	Those who are attuned to Truth are saved; they renounce duality and corruption.
ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰ ॥੨॥	ha-o tin kai balihaarnai dar sachai sachiaar. 2	I am a sacrifice to those who are found to be Truthful in the True Court. 2
ਸੀਚਾਨੇ ਜਿਉ ਪੰਖੀਆ ਜਾਲੀ ਬਧਿਕ ਹਾਥਿ ॥	seechaanay ji-o pankhee-aa jaalee baDhik haath.	Think of the hawk preying on the birds, and the net in the hands of the hunter.
ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਹੋਰਿ ਫਾਥੇ ਚੋਗੈ ਸਾਥਿ ॥	gur raakhay say ubray hor faathay chogai saath.	Those who are protected by the Guru are saved; the others are caught by the bait.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਚੁਣਿ ਸੁਟੀਅਹਿ ਕੋਇ ਨ ਸੰਗੀ ਸਾਥਿ ॥੩॥	bin naavai chun sutee-ah ko-ay na sangee saath. 3	Without the Name, they are picked up and thrown away; they have no friends or companions. 3
ਸਚੋ ਸਚਾ ਆਖੀਐ ਸਚੇ ਸਚਾ ਥਾਨੁ ॥	sacho sachaa aakhee-ai sachay sachaa thaan.	God is said to be the Truest of the True; His Place is the Truest of the True.
ਜਿਨੀ ਸਚਾ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨ ਮਨਿ ਸਚੁ ਧਿਆਨੁ ॥	jinee sachaa mani-aa tin man sach Dhi-aan.	Those who obey the True One-their minds abide in true meditation.

ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਸੂਚੇ ਜਾਣੀਅਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨਾ ਗਿਆਨੁ ॥੪॥	man mukh soochay jaanee-ahi gurmukh jinaa gi-aan. 4	Those who become Gurmukh, and obtain spiritual wisdom- their minds and mouths are known to be pure. 4
ਸਤਿਗੁਰ ਅਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਕਰਿ ਸਾਜਨੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥	satgur agai ardaas kar saajan day- ay milaa-ay.	Offer your most sincere prayers to the True Guru, so that He may unite you with your Best Friend.
ਸਾਜਨਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਜਮਦੂਤ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥	saajan mili-ai sukh paa-i-aa jamdoot mu-ay bikh khaa-ay.	Meeting your Best Friend, you shall find peace; the Messenger of Death shall take poison and die.
ਨਾਵੈ ਅੰਦਰਿ ਹਉ ਵਸਾਂ ਨਾਉ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੫॥	naavai andar ha-o vasaa ^N naa-o vasai man aa-ay. 5	I dwell deep within the Name; the Name has come to dwell within my mind. 5
ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥	baajh guroo gubaar hai bin sabdai boojh na paa-ay.	Without the Guru, there is only pitch darkness; without the Shabad, understanding is not obtained.
ਗੁਰਮਤੀ ਪਰਗਾਸੁ ਹੋਇ ਸਚਿ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	gurmattee pargaas ho-ay sach rahai liv laa-ay.	Through the Guru's Teachings, you shall be enlightened; remain absorbed in the Love of the True Lord.
ਤਿਥੈ ਕਾਲੁ ਨ ਸੰਚਰੈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੬॥	tithai kaal na sanchrai jotee jot samaa-ay. 6	Death does not go there; your light shall merge with the Light. 6
ਤੂੰਹੈ ਸਾਜਨੁ ਤੂੰ ਸੁਜਾਣੁ ਤੂੰ ਆਪੇ ਮੇਲਣਹਾਰੁ ॥	too ^N hai saajan too ^N sujaan too ^N aapay maylanhaar.	You are my Best Friend; You are All-knowing. You are the One who unites us with Yourself.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਾਲਾਹੀਐ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥	gur sabdee salaah-ai ant na paaraavaar.	Through the Word of the Guru's Shabad, we praise You; You have no end or limitation.
ਤਿਥੈ ਕਾਲੁ ਨ ਅਪੜੈ ਜਿਥੈ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰੁ ॥੭॥	tithai kaal na aprhai jithai gur kaa sabad apaar. 7	Death does not reach that place, where the Infinite Word of the Guru's Shabad resounds. 7
ਹੁਕਮੀ ਸਭੇ ਊਪਜਹਿ ਹੁਕਮੀ ਕਾਰ ਕਮਾਹਿ ॥	hukmee sabhay oopjahi hukmee kaar kamaahi.	By the Hukam of His Command, all are created. By His Command, actions are performed.
ਹੁਕਮੀ ਕਾਲੈ ਵਸਿ ਹੈ ਹੁਕਮੀ ਸਾਚਿ ਸਮਾਹਿ ॥	hukmee kaalai vas hai hukmee saach samaahi.	By His Command, all are subject to death; by His Command, they merge in Truth.
ਨਾਨਕ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਇਨਾ ਜੰਤਾ ਵਸਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥੮॥੪॥	naanak jo tis bhaavai so thee-ai inaa jantaa vas kichh naahi. 8 4	O Nanak, whatever pleases His Will comes to pass. Nothing is in the hands of these beings. 8 4

bhaa-ee ray har heeraa gur maahi

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (22-3)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਹੁ ਪਿਆਰਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਲੇ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ॥	har har japahu pi-aari-aa gurmat̃ lay har bol.	Meditate on the Lord, Har, Har, O my beloved; follow the Guru's Teachings, and speak of the Lord.
ਮਨੁ ਸਚ ਕਸਵਟੀ ਲਾਈਐ ਤੁਲੀਐ ਪੂਰੈ ਤੋਲਿ ॥	man sach kasvatee laa-ee-ai t̃ulee-ai poorai t̃ol.	Apply the Touchstone of Truth to your mind, and see if it comes up to its full weight.
ਕੀਮਤਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਈਐ ਰਿਦ ਮਾਣਕ ਮੋਲਿ ਅਮੋਲਿ ॥੧॥	keemat̃ kinai na paa-ee-ai riḍ maañak mol amol. 1	No one has found the worth of the ruby of the heart; its value cannot be estimated. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਹਰਿ ਹੀਰਾ ਗੁਰ ਮਾਹਿ ॥	<u>b</u> haa-ee ray har heeraa gur maahi.	O Siblings of Destiny, the Diamond of the Lord is within the Guru.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਤਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saṭsangat̃ satgur paa-ee-ai ahinis sabaḍ salaahi. 1 rahaa-o.	The True Guru is found in the Sat Sangat, the True Congregation. Day and night, praise the Word of His Shabad. 1 Pause
ਸਚੁ ਵਖਰੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਲੈ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਪਰਗਾਸਿ ॥	sach vakhar <u>D</u> han raas lai paa-ee-ai gur pargaas.	The True Merchandise, Wealth and Capital are obtained through the Radiant Light of the Guru.
ਜਿਉ ਅਗਨਿ ਮਰੈ ਜਲਿ ਪਾਇਐ ਤਿਉ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਿ ॥	ji-o agan marai jal paa-i-ai t̃i-o tarisnaa daasan daas.	Just as fire is extinguished by pouring on water, desire becomes the slave of the Lord's slaves.
ਜਮ ਜੰਦਾਰੁ ਨ ਲਗਈ ਇਉ ਭਉਜਲੁ ਤਰੈ ਤਰਾਸਿ ॥੨॥	jam jandaar na laḡ-ee i-o <u>b</u> ha-ojal tarai taraas. 2	The Messenger of Death will not touch you; in this way, you shall cross over the terrifying world-ocean, carrying others across with you. 2
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੂੜੁ ਨ ਭਾਵਈ ਸਚਿ ਰਤੇ ਸਚ ਭਾਇ ॥	gurmukh koorh na <u>b</u> haav-ee sach raṭay sach <u>b</u> haa-ay.	The Gurmukhs do not like falsehood. They are imbued with Truth; they love only Truth.
ਸਾਕਤ ਸਚੁ ਨ ਭਾਵਈ ਕੂੜੈ ਕੂੜੀ ਪਾਇ ॥	saakat̃ sach na <u>b</u> haav-ee koorhai koo ^N hee paa ^N -ay.	The shaaktas, the faithless cynics, do not like the Truth; false are the foundations of the false.
ਸਚਿ ਰਤੇ ਗੁਰਿ ਮੇਲਿਐ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	sach raṭay gur mayli-ai sachay sach samaa-ay. 3	Imbued with Truth, you shall meet the Guru. The true ones are absorbed into the True Lord. 3
ਮਨ ਮਹਿ ਮਾਣਕੁ ਲਾਲੁ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਹੀਰੁ ॥	man meh maañak laal naam raṭan padaarath heer.	Within the mind are emeralds and rubies, the Jewel of the Naam, treasures and diamonds.
ਸਚੁ ਵਖਰੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਹੈ ਘਟਿ ਘਟਿ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੁ ॥	sach vakhar <u>D</u> han naam hai <u>gh</u> at <u>gh</u> at gahir gambheer.	The Naam is the True Merchandise and Wealth; in each and every heart, His Presence is deep and profound.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਦਇਆ ਕਰੇ ਹਰਿ ਹੀਰੁ ॥੪॥੨੧॥	naanak gurmukh paa-ee-ai da-i-aa karay har heer. 4 21	O Nanak, the Gurmukh finds the Diamond of the Lord, by His Kindness and Compassion. 4 21

bhaa-ee ray tan Dhan saath na ho-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (62-16)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਚਿਤੇ ਦਿਸਹਿ ਧਉਲਹਰ ਬਗੇ ਬੰਕ ਦੁਆਰ ॥	chitay dīseh <u>D</u> ha-ulhar bagay bank du-aar.	There are painted mansions to behold, white-washed, with beautiful doors;
ਕਰਿ ਮਨ ਖੁਸੀ ਉਸਾਰਿਆ ਦੂਜੈ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥	kar man <u>kh</u> usee usaari-aa doojai hayt pi-aar.	they were constructed to give pleasure to the mind, but this is only for the sake of the love of duality.
ਅੰਦਰੁ ਖਾਲੀ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਨੁ ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਤਨੁ ਛਾਰੁ ॥੧॥	andar <u>kh</u> aalee paraym bin <u>d</u> heh <u>dh</u> ayree tan <u>ch</u> haar. 1	The inner being is empty without love. The body shall crumble into a heap of ashes. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥	<u>b</u> haa-ee ray tan <u>D</u> han saath na ho- ay.	O Siblings of Destiny, this body and wealth shall not go along with you.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੇ ਗੁਰੁ ਦਾਤਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam naam <u>D</u> han nirmalo gur daat karay parabh so-ay. 1 rahaa-o.	The Lord's Name is the pure wealth; through the Guru, God bestows this gift. 1 Pause
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੇ ਜੇ ਦੇਵੈ ਦੇਵਣਹਾਰੁ ॥	raam naam <u>D</u> han nirmalo jay dayvai dayvanhaar.	The Lord's Name is the pure wealth; it is given only by the Giver.
ਆਗੈ ਪੂਛ ਨ ਹੋਵਈ ਜਿਸੁ ਬੇਲੀ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	aagai poo <u>ch</u> h na hova-ee jis baylee gur kartaar.	One who has the Guru, the Creator, as his Friend, shall not be questioned hereafter.
ਆਪਿ ਛਡਾਏ ਛੁਟੀਐ ਆਪੇ ਬਖਸਣਹਾਰੁ ॥੨॥	aap <u>ch</u> hadaa-ay <u>ch</u> hutee-ai aapay bakhsanhaar. 2	He Himself delivers those who are delivered. He Himself is the Forgiver. 2
ਮਨਮੁਖੁ ਜਾਣੈ ਆਪਣੇ ਧੀਆ ਪੂਤ ਸੰਜੋਗੁ ॥	manmuk <u>h</u> jaanai aapnay <u>D</u> hee-aa poot sanjog.	The self-willed manmukh looks upon his daughters, sons and relatives as his own.
ਨਾਰੀ ਦੇਖਿ ਵਿਗਾਸੀਅਹਿ ਨਾਲੇ ਹਰਖੁ ਸੁ ਸੋਗੁ ॥	naaree day <u>kh</u> vigaasee-ah naalay harakh so sog.	Gazing upon his wife, he is pleased. But along with happiness, they bring grief.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਰੰਗਾਵਲੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਗੁ ॥੩॥	gurmuk <u>h</u> sabad rangavlay ahinis har ras <u>b</u> hog. 3	The Gurmukhs are attuned to the Word of the Shabad. Day and night, they enjoy the Sublime Essence of the Lord. 3
ਚਿਤੁ ਚਲੈ ਵਿਤੁ ਜਾਵਣੇ ਸਾਕਤ ਡੋਲਿ ਡੋਲਾਇ ॥	chit chalai vit jaavno saakat dol dolaa-ay.	The consciousness of the wicked, faithless cynics wanders around in search of transitory wealth, unstable and distracted.
ਬਾਹਰਿ ਢੂੰਢਿ ਵਿਗੁਚੀਐ ਘਰ ਮਹਿ ਵਸਤੁ ਸੁਥਾਇ ॥	baahar <u>dh</u> oondh viguchee-ai <u>gh</u> ar meh vasat suthaa-ay.	Searching outside of themselves, they are ruined; the object of their search is in that sacred place within the home of the heart.

ਮਨਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਕਰਿ ਮੁਸੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥੪॥	manmuk <u>h</u> ha-umai kar musee gurmuk <u>h</u> palai paa-ay. 4	The self-willed manmukhs, in their ego, miss it; the Gurmukhs receive it in their laps. 4
ਸਾਕਤ ਨਿਰਗੁਣਿਆਰਿਆ ਆਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥	saakat nirguni-aari-aa aap <u>naa</u> mool pach <u>haan</u> .	You worthless, faithless cynic-recognize your own origin!
ਰਕਤੁ ਬਿੰਦੁ ਕਾ ਇਹੁ ਤਨੋ ਅਗਨੀ ਪਾਸਿ ਪਿਰਾਣੁ ॥	rakat bind kaa ih tano agnee paas pira <u>an</u> .	This body is made of blood and semen. It shall be consigned to the fire in the end.
ਪਵਣੈ ਕੈ ਵਸਿ ਦੇਹੁਰੀ ਮਸਤਕਿ ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥੫॥	pav <u>nai</u> kai vas dayhuree mastak sach neesa <u>an</u> . 5	The body is under the power of the breath, according to the True Sign inscribed upon your forehead. 5
ਬਹੁਤਾ ਜੀਵਣੁ ਮੰਗੀਐ ਮੁਆ ਨ ਲੋੜੈ ਕੋਇ ॥	bahu <u>taa</u> jeeva <u>n</u> mangee-ai mu-aa na lor <u>hai</u> ko-ay.	Everyone begs for a long life-no one wishes to die.
ਸੁਖ ਜੀਵਣੁ ਤਿਸੁ ਆਖੀਐ ਜਿਸੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਸਿਆ ਸੋਇ ॥	suk <u>h</u> jeeva <u>n</u> tis aak <u>hee</u> -ai jis gurmuk <u>h</u> vasi-aa so-ay.	A life of peace and comfort comes to that Gurmukh, within whom God dwells.
ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੇ ਕਿਆ ਗਣੀ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ॥੬॥	naam vihoonay ki-aa ga <u>nee</u> jis har gur daras na ho-ay. 6	Without the Naam, what good those who do not have the Blessed Vision, the Darshan of the Lord and Guru? 6
ਜਿਉ ਸੁਪਨੈ ਨਿਸਿ ਭੁਲੀਐ ਜਬ ਲਗਿ ਨਿਦਾ ਹੋਇ ॥	ji-o supnai nis <u>b</u> hulee-ai jab lag nidraa ho-ay.	In their dreams at night, people wander around as long as they sleep;
ਇਉ ਸਰਪਨਿ ਕੈ ਵਸਿ ਜੀਅਤਾ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਦੋਇ ॥	i-o sarpan kai vas jee-ar <u>haa</u> antar ha-umai do-ay.	just so, they are under the power of the snake Maya, as long as their hearts are filled with ego and duality.
ਗੁਰਮਤਿ ਹੋਇ ਵੀਚਾਰੀਐ ਸੁਪਨਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਲੋਇ ॥੭॥	gurmat ho-ay veechaaree-ai supnaa ih jag lo-ay. 7	Through the Guru's Teachings, they come to understand and see that this world is just a dream. 7
ਅਗਨਿ ਮਰੈ ਜਲੁ ਪਾਈਐ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਦੂਧੈ ਮਾਇ ॥	agan marai jal paa-ee-ai ji-o baarik doo <u>D</u> hai maa-ay.	As thirst is quenched with water, and the baby is satisfied with mother's milk,
ਬਿਨੁ ਜਲ ਕਮਲ ਸੁ ਨਾ ਥੀਐ ਬਿਨੁ ਜਲ ਮੀਨੁ ਮਰਾਇ ॥	bin jal kamal so naa thee-ai bin jal meen maraa-ay.	and as the lotus does not exist without water, and as the fish dies without water
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਸਿ ਮਿਲੈ ਜੀਵਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੮॥੧੫॥	naanak gurmuk <u>h</u> har ras milai jeevaa har gun gaa-ay. 8 15	-O Nanak, so does the Gurmukh live, receiving the Sublime Essence of the Lord, and singing the Glorious Praises of the Lord. 8 15

bhaa-ee ray mil sajan har gun saar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (41-9)	sireeraag mehlāa 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਰਸੁ ਅਤਿ ਭਲਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਰਸੁ ਖਾਇ ॥	ras amrit naam ras at <u>b</u> halaa kit bi <u>D</u> h milai ras <u>k</u> haa-ay.	The Essence of the Ambrosial Naam is the most sublime essence; how can I get to taste this essence?
ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤੁਸਾ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਇ ॥	jaa-ay puch <u>h</u> ahu sohaagane <u>e</u> tusa <u>a</u> ki- o kar mili-aa parab <u>h</u> aa-ay.	I go and ask the happy soul-brides, "How did you come to meet God?"
ਓਇ ਵੇਪਰਵਾਹ ਨ ਬੋਲਨੀ ਹਉ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਤਿਨ ਪਾਇ ॥੧॥	o-ay vayparvaah na bolnee ha-o mal mal <u>D</u> hovaa tin paa-ay. 1	They are care-free and do not speak; I massage and wash their feet. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	<u>b</u> haa-ee ray mil sajan har gun saar.	O Siblings of Destiny, meet with your spiritual friend, and dwell upon the Glorious Praises of the Lord.
ਸਜਣੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਦੁਖੁ ਕਵੈ ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sajan satgur purak <u>h</u> hai duk <u>h</u> kad <u>h</u> ai ha-umai maar. 1 rahaa-o.	The True Guru, the Primal Being, is your Friend, who shall drive out pain and subdue your ego. 1 Pause
ਗੁਰਮੁਖੀਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤਿਨ ਦਇਆ ਪਈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	gurmuk <u>h</u> ee-aa sohaagane <u>e</u> tin <u>d</u> a-i-aa pa-ee man aa-ay.	The Gurmukhs are the happy soul-brides; their minds are filled with kindness.
ਸਤਿਗੁਰ ਵਚਨੁ ਰਤਨੁ ਹੈ ਜੋ ਮੰਨੇ ਸੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਖਾਇ ॥	satgur vachan ratann hai jo mannay so har ras <u>k</u> haa-ay.	The Word of the True Guru is the Jewel. One who believes in it tastes the Sublime Essence of the Lord.
ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡ ਜਾਣੀਅਹਿ ਜਿਨ ਹਰਿ ਰਸੁ ਖਾਧਾ ਗੁਰ ਭਾਇ ॥੨॥	say vadb <u>h</u> aagee vad jaane <u>e</u> -ahi jin har ras <u>k</u> haa <u>D</u> haa gur <u>b</u> haa-ay. 2	Those who partake of the Lord's Sublime Essence, through the Guru's Love, are known as great and very fortunate. 2
ਇਹੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਵਣਿ ਤਿਣਿ ਸਭਤੁ ਹੈ ਭਾਗਹੀਣ ਨਹੀ ਖਾਇ ॥	ih har ras van tin sab <u>h</u> at hai <u>b</u> haagheen nahee <u>k</u> haa-ay.	This Sublime Essence of the Lord is in the forests, in the fields and everywhere, but the unfortunate ones do not taste it.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਪਲੈ ਨਾ ਪਵੈ ਮਨਮੁਖ ਰਹੇ ਬਿਲਲਾਇ ॥	bin satgur palai naa pavai manmuk <u>h</u> rahay billaa-ay.	Without the True Guru, it is not obtained. The self-willed manmukhs continue to cry in misery.
ਓਇ ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਨਾ ਨਿਵਹਿ ਓਨਾ ਅੰਤਰਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬਲਾਇ ॥੩॥	o-ay satgur aagai naa niveh onaa antar kro <u>D</u> h balaa-ay. 3	They do not bow before the True Guru; the demon of anger is within them. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਆਪਿ ਹੈ ਆਪੇ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹੋਇ ॥	har har har ras aap hai aapay har ras ho-ay.	The Lord Himself, Har, Har, Har, is the Sublime Essence. The Lord Himself is the Essence.
ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦੇਵਸੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਚੋਇ ॥	aap <u>d</u> a-i-aa kar <u>d</u> ayvsee gurmuk <u>h</u> amrit cho-ay.	In His Kindness, He blesses the Gurmukh with it; the Ambrosial Nectar of this Amrit trickles down.
ਸਭੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇਆ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਸੋਇ ॥੪॥੫॥੬੯॥	sab <u>h</u> tan man hari-aa ho-i-aa naanak har vasi-aa man so-ay. 4 5 69	Then, the body and mind totally blossom forth and flourish; O Nanak, the Lord comes to dwell within the mind. 4 5 69

bhaa-ee ray meet karahu parabh so-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-17)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	pareet lagee tis sach si-o marai na aavai jaa-ay.	I have fallen in love with the True Lord. He does not die, He does not come and go.
ਨਾ ਵੇਡੋੜਿਆ ਵਿਛੁੜੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	naa vaychhorhi-aa vichhurhai sabh meh rahi-aa samaa-ay.	In separation, He is not separated from us; He is pervading and permeating amongst all.
ਦੀਨ ਦਰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਸੇਵਕ ਕੈ ਸਤ ਭਾਇ ॥	deen darad dukh bhanjnaa sayvak kai sat bhaa-ay.	He is the Destroyer of the pain and suffering of the meek. He bears True Love for His servants.
ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਨਿਰੰਜਨੋ ਗੁਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ਮਾਇ ॥੧॥	achraj roop niranjano gur maylaa- i-aa maa-ay. 1	Wondrous is the Form of the Immaculate One. Through the Guru, I have met Him, O my mother! 1
ਭਾਈ ਰੇ ਮੀਤੁ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	bhaa-ee ray meet karahu parabh so-ay.	O Siblings of Destiny, make God your Friend.
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਰੀਤਿ ਧ੍ਰਿਗੁ ਸੁਖੀ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-i-aa moh pareet Dharig sukhee na deesai ko-ay. 1 rahaa-o.	Cursed is emotional attachment and love of Maya; no one is seen to be at peace. 1 Pause
ਦਾਨਾ ਦਾਤਾ ਸੀਲਵੰਤੁ ਨਿਰਮਲੁ ਰੂਪੁ ਅਪਾਰੁ ॥	daanaa daataa seelvant nirmal roop apaar.	God is Wise, Giving, Tender-hearted, Pure, Beautiful and Infinite.
ਸਖਾ ਸਹਾਈ ਅਤਿ ਵਡਾ ਊਚਾ ਵਡਾ ਅਪਾਰੁ ॥	sakhaa sahaa-ee at vadaa oochaa vadaa apaar.	He is our Companion and Helper, Supremely Great, Lofty and Utterly Infinite.
ਬਾਲਕੁ ਬਿਰਧਿ ਨ ਜਾਣੀਐ ਨਿਹਚਲੁ ਤਿਸੁ ਦਰਵਾਰੁ ॥	baalak biraDh na jaanee-ai nihchal tis darvaar.	He is not known as young or old; His Court is Steady and Stable.
ਜੇ ਮੰਗੀਐ ਸੋਈ ਪਾਈਐ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੨॥	jo mangee-ai so-ee paa-ee-ai niDhaaraa aaDhaar. 2	Whatever we seek from Him, we receive. He is the Support of the unsupported. 2
ਜਿਸੁ ਪੇਖਤ ਕਿਲਵਿਖ ਹਿਰਹਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹੋਵੈ ਸਾਂਤਿ ॥	jis paykhat kilvikh hireh man tan hovai saa ^N t.	Seeing Him, our evil inclinations vanish; mind and body become peaceful and tranquil.
ਇਕ ਮਨਿ ਏਕੁ ਧਿਆਈਐ ਮਨ ਕੀ ਲਾਹਿ ਭਰਾਂਤਿ ॥	ik man ayk Dhi-aa-ee-ai man kee laahi bharaa ^N t.	With one-pointed mind, meditate on the One Lord, and the doubts of your mind will be dispelled.

ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਨਵਤਨੁ ਸਦਾ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕੀ ਦਾਤਿ ॥	gun niDhaan navtan sadaa pooran jaa kee daat.	He is the Treasure of Excellence, the Ever-fresh Being. His Gift is Perfect and Complete.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਆਰਾਧੀਐ ਦਿਨੁ ਵਿਸਰਹੁ ਨਹੀ ਰਾਤਿ ॥੩॥	sadaa sadaa aaraaDhee-ai din visrahu nahee raat. 3	Forever and ever, worship and adore Him. Day and night, do not forget Him. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਕਾ ਸਖਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	jin ka-o poorab likhi-aa tin kaa sakhaa govind.	One whose destiny is so pre-ordained, obtains the Lord of the Universe as his Companion.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੇ ਸਗਲ ਵਾਰੀਐ ਇਹ ਜਿੰਦੁ ॥	tan man Dhan arpee sabho sagal vaaree-ai ih jind.	I dedicate my body, mind, wealth and all to Him. I totally sacrifice my soul to Him.
ਦੇਖੇ ਸੁਣੈ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥	daykhai sunai hadoor sad ghat ghat barahm ravind.	Seeing and hearing, He is always close at hand. In each and every heart, God is pervading.
ਅਕਿਰਤਘਣਾ ਨੋ ਪਾਲਦਾ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥੧੩॥੮੩॥	akirat-ghanaa no paaldaa parabh naanak sad bakh-sind. 4 13 83	Even the ungrateful ones are cherished by God. O Nanak, He is forever the Forgiver. 4 13 83

bhaa-ee ray raam kahhu chiṭṭ laa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (22-18)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਵਣਜਾਰਿਹੋ ਵਖਰੁ ਲੇਹੁ ਸਮਾਲਿ ॥	vanaj karahu vanjaariho vakhar layho samaal.	Make your deals, dealers, and take care of your merchandise.
ਤੈਸੀ ਵਸਤੁ ਵਿਸਾਹੀਐ ਜੈਸੀ ਨਿਬਹੈ ਨਾਲਿ ॥	ṭaisee vasatṭ visaahee-ai jaisee nibhai naal.	Buy that object which will go along with you.
ਅਗੈ ਸਾਹੁ ਸੁਜਾਣੁ ਹੈ ਲੈਸੀ ਵਸਤੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥	agai saahu sujaanṭ hai laisee vasatṭ samaal. 1	In the next world, the All-knowing Merchant will take this object and care for it. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਰਾਮੁ ਕਹਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	<u>b</u> haa-ee ray raam kahhu chiṭṭ laa-ay.	O Siblings of Destiny, chant the Lord's Name, and focus your consciousness on Him.
ਹਰਿ ਜਸੁ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਲਹੁ ਸਹੁ ਦੇਖੈ ਪਤੀਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jas vakhar lai chalhu saho <u>dayk</u> hai paṭee-aa-ay. 1 rahaa-o.	Take the Merchandise of the Lord's Praises with you. Your Husband Lord shall see this and approve. 1 Pause
ਜਿਨਾ ਰਾਸਿ ਨ ਸਚੁ ਹੈ ਕਿਉ ਤਿਨਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	jinaa raas na sach hai ki-o ṭinaa sukh ho-ay.	Those who do not have the Assets of Truth-how can they find peace?
ਖੋਟੈ ਵਣਜਿ ਵਣਜਿਐ ਮਨੁ ਤਨੁ ਖੋਟਾ ਹੋਇ ॥	<u>k</u> hotai vanaj vananji-ai man ṭan <u>k</u> hota ho-ay.	By dealing their deals of falsehood, their minds and bodies become false.
ਫਾਹੀ ਫਾਥੇ ਮਿਰਗ ਜਿਉ ਦੂਖੁ ਘਣੇ ਨਿਤ ਰੋਇ ॥੨॥	faahee faathay mirag ji-o <u>dookh</u> <u>gh</u> ano niṭ ro-ay. 2	Like the deer caught in the trap, they suffer in terrible agony; they continually cry out in pain. 2
ਖੋਟੇ ਪੋਤੇ ਨਾ ਪਵਹਿ ਤਿਨ ਹਰਿ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ॥	<u>k</u> hotay poṭai naa paveh ṭin har gur <u>d</u> aras na ho-ay.	The counterfeit coins are not put into the Treasury; they do not obtain the Blessed Vision of the Lord-Guru.
ਖੋਟੇ ਜਾਤਿ ਨ ਪਤਿ ਹੈ ਖੋਟਿ ਨ ਸੀਝਸਿ ਕੋਇ ॥	<u>k</u> hotay jaaṭ na paṭ hai <u>k</u> hot na seejhas ko-ay.	The false ones have no social status or honor. No one succeeds through falsehood.
ਖੋਟੇ ਖੋਟੁ ਕਮਾਵਣਾ ਆਇ ਗਇਆ ਪਤਿ ਖੋਇ ॥੩॥	<u>k</u> hotay <u>k</u> hot kamaavanāa aa-ay ga-i-aa paṭ <u>k</u> ho-ay. 3	Practicing falsehood again and again, people come and go in reincarnation, and forfeit their honor. 3
ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਸਮਝਾਈਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਾਲਾਹ ॥	naanak man samjaa-ee-ai gur kai sabaḍ saalaah.	O Nanak, instruct your mind through the Word of the Guru's Shabad, and praise the Lord.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਤਿਆ ਭਾਰੁ ਨ ਭਰਮੁ ਤਿਨਾਹ ॥	raam naam rang raṭi-aa <u>b</u> haar na <u>b</u> haram ṭinaah.	Those who are imbued with the love of the Name of the Lord are not loaded down by doubt.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਲਾਹਾ ਅਗਲਾ ਨਿਰਭਉ ਹਰਿ ਮਨ ਮਾਹ ॥੪॥੨੩॥	har jap laahaa aqlaa nir <u>b</u> ha-o har man maah. 4 23	Those who chant the Name of the Lord earn great profits; the Fearless Lord abides within their minds. 4 23

bhaag sulakh-ṇaa har kantṭ hamaaraa raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (846-7)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਭਾਗ ਸੁਲਖਣਾ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਹਮਾਰਾ ਰਾਮ ॥	<u>bhaag sulakh-ṇaa har kantṭ hamaaraa raam.</u>	By blessed destiny, I have found my Husband Lord.
ਅਨਹਦ ਬਾਜਿਤ੍ਰਾ ਤਿਸੁ ਧੁਨਿ ਦਰਬਾਰਾ ਰਾਮ ॥	<u>anhad baajitraa tis Dḥun darbaaraa raam.</u>	The unstruck sound current vibrates and resounds in the Court of the Lord.
ਆਨੰਦ ਅਨਦਿਨੁ ਵਜਹਿ ਵਾਜੇ ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਉਮਾਰਾ ॥	<u>aanand an-din vajah vaajay dinas rain omaahaa.</u>	Night and day, the sounds of ecstasy resound and resonate; day and night, I am enraptured.
ਤਹ ਰੋਗ ਸੋਗ ਨ ਦੂਖੁ ਬਿਆਪੈ ਜਨਮ ਮਰਣੁ ਨ ਤਾਰਾ ॥	<u>ṭah rog sog na dookḥ bi-aapai janam maran na taahaa.</u>	Disease, sorrow and suffering do not afflict anyone there; there is no birth or death there.
ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਸੁਧਾ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	<u>riDh siDh suDḥaa ras amritṭ bhagatṭ bharay bhandaaraa.</u>	There are treasures overflowing there - wealth, miraculous powers, ambrosial nectar and devotional worship.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰਿ ਵੰਵਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	<u>binvantṭ naanak balihhaar vanṇaa paarbarahm paraan aDḥaaraa. 1 </u>	Prays Nanak, I am a sacrifice, devoted to the Supreme Lord God, the Support of the breath of life. 1
ਸੁਣਿ ਸਖੀਅ ਸਹੇਲੜੀਹੋ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹ ਰਾਮ ॥	<u>sun sakhee-a sahaylrḥeeho mil mangal gaavah raam.</u>	Listen, O my companions, and sister soul-brides, let's join together and sing the songs of joy.
ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਕਰੇ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਰਾਵਹ ਰਾਮ ॥	<u>man tan paraym karay tis parabh ka-o raavah raam.</u>	Loving our God with mind and body, let's ravish and enjoy Him.
ਕਰਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਰਾਵਹ ਤਿਸੈ ਭਾਵਹ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲਕ ਨ ਤਿਆਗੀਐ ॥	<u>kar paraym raavah tisai bhaavah ik nimakh palak na ti-aagee-ai.</u>	Lovingly enjoying Him, we become pleasing to Him; let's not reject Him, for a moment, even for an instant.
ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਈਐ ਨਹ ਲਜਾਈਐ ਚਰਨ ਰਜ ਮਨੁ ਪਾਗੀਐ ॥	<u>geh kanthṭ laa-ee-ai nah lajaa-ee-ai charan raj man paagee-ai.</u>	Let's hug Him close in our embrace, and not feel shy; let's bathe our minds in the dust of His feet.
ਭਗਤਿ ਨਗਉਰੀ ਪਾਇ ਮੋਹਹ ਅਨਤ ਕਤਹੂ ਨ ਧਾਵਹ ॥	<u>bhagatṭ thag-uree paa-ay mohah anatṭ kathoo na Dḥaavah.</u>	With the intoxicating drug of devotional worship, let's entice Him, and not wander anywhere else.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਮਿਲਿ ਸੰਗਿ ਸਾਜਨ ਅਮਰ ਪਦਵੀ ਪਾਵਹ ॥੨॥	<u>binvantṭ naanak mil sang saajan amar padvee paavah. 2 </u>	Prays Nanak, meeting with our True Friend, we attain the immortal status. 2
ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਈ ਪੇਖਿ ਗੁਣ ਅਬਿਨਾਸੀ ਰਾਮ ॥	<u>bisman bisam bha-ee paykhṭ gun abhinaasee raam.</u>	I am wonder-struck and amazed, gazing upon the Glories of my Imperishable Lord.

ਕਰੁ ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਗਹੀ ਕਟਿ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ਰਾਮ ॥	kar geh <u>b</u> hujaa gahee kat jam kee faasee raam.	He took my hand, and held my arm, and cut away the noose of Death.
ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੀ ਦਾਸਿ ਕੀਨੀ ਅੰਕੁਰਿ ਉਦੋਤੁ ਜਣਾਇਆ ॥	geh <u>b</u> hujaa leen ^H ee <u>d</u> aas keen ^H ee ankur u <u>d</u> o <u>t</u> ja <u>n</u> aa-i-aa.	Holding me by the arm, He made me His slave; the branch has sprouted in abundance.
ਮਲਨ ਮੋਹ ਬਿਕਾਰ ਨਾਠੇ ਦਿਵਸ ਨਿਰਮਲ ਆਇਆ ॥	malan moh bikaar naath <u>h</u> ay <u>d</u> ivas nirmal aa-i-aa.	Pollution, attachment and corruption have run away; the immaculate day has dawned.
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਧਾਰੀ ਮਨਿ ਪਿਆਰੀ ਮਹਾ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸੀ ॥	<u>d</u> arisat <u>D</u> haaree man pi-aaree mahaa <u>d</u> urmat <u>ṭ</u> naasee.	Casting His Glance of Grace, the Lord loves me with His Mind; my immense evil-mindedness is dispelled.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਭਈ ਨਿਰਮਲ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥੩॥	binvant <u>ṭ</u> naanak <u>b</u> ha-ee nirmal parabh milay abhinaasee. 3	Prays Nanak, I have become immaculate and pure; I have met the Imperishable Lord God. 3
ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਮਿਲੇ ਜਲ ਕਾ ਜਲੁ ਹੂਆ ਰਾਮ ॥	sooraj kiran milay jal kaa jal hoo- aa raam.	The rays of light merge with the sun, and water merges with water.
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਰਲੀ ਸੰਪੂਰਨੁ ਥੀਆ ਰਾਮ ॥	jo <u>t</u> ee jo <u>t</u> ralee sampooran thee-aa raam.	One's light blends with the Light, and one becomes totally perfect.
ਬ੍ਰਹਮੁ ਦੀਸੈ ਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਣੀਐ ਏਕੁ ਏਕੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥	barahm <u>d</u> eesai barahm sun <u>e</u> e-ai ayk ayk vak <u>h</u> aa <u>n</u> ee-ai.	I see God, hear God, and speak of the One and only God.
ਆਤਮ ਪਸਾਰਾ ਕਰਣਹਾਰਾ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਜਾਣੀਐ ॥	aatam pasaaraa karan <u>h</u> aaaraa parabh binaa nahee jaan <u>e</u> e-ai.	The soul is the Creator of the expanse of creation. Without God, I know no other at all.
ਆਪਿ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਭੁਗਤਾ ਆਪਿ ਕਾਰਣੁ ਕੀਆ ॥	aap kar <u>t</u> aa aap <u>b</u> hug <u>t</u> aa aap kaaran kee-aa.	He Himself is the Creator, and He Himself is the Enjoyer. He created the Creation.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸੇਈ ਜਾਣਹਿ ਜਿਨ੍ਹੀ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਆ ॥੪॥੨॥	binvant <u>ṭ</u> naanak say-ee jaan <u>h</u> eh jin ^H ee har ras pee-aa. 4 2	Prays Nanak, they alone know this, who drink in the subtle essence of the Lord. 4 2

bhaagtharhay har sant tum^Haaray jin^H ghar Dhan har naamaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-19)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਭਾਗਠੜੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਜਿਨ੍ ਘਰਿ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	bhaagtharhay har sant tum ^H aaray jin ^H ghar Dhan har naamaa.	Your Saints are very fortunate; their homes are filled with the wealth of the Lord's Name.
ਪਰਵਾਨੁ ਗਣੀ ਸੇਈ ਇਹ ਆਏ ਸਫਲ ਤਿਨਾ ਕੇ ਕਾਮਾ ॥੧॥	parvaan ganee say-ee ih aa-ay safal tinaa kay kaamaa. 1	Their birth is approved, and their actions are fruitful. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	mayray raam har jan kai ha-o bal jaa-ee.	O my Lord, I am a sacrifice to the humble servants of the Lord.
ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਚਵਰੁ ਢੁਲਾਵਾ ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaysaa kaa kar chavar dhulaavaa charan Dhoorh mukh laa-ee. 1 rahaa-o.	I make my hair into a fan, and wave it over them; I apply the dust of their feet to my face. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹੀ ਜਨ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਏ ॥	janam maran duhhoo meh naahee jan par-upkaaree aa-ay.	Those generous, humble beings are above both birth and death.
ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਦੇ ਭਗਤੀ ਲਾਇਨਿ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲੈਨਿ ਮਿਲਾਏ ॥੨॥	jee-a daan day bhagtee laa-in har si-o lain milaa-ay. 2	They give the gift of the soul, and practice devotional worship; they inspire others to meet the Lord. 2
ਸਚਾ ਅਮਰੁ ਸਚੀ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ॥	sachaa amar sachee paatisaahie sachay saytee raatay.	True are their commands, and true are their empires; they are attuned to the Truth.
ਸਚਾ ਸੁਖੁ ਸਚੀ ਵਡਿਆਈ ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਤੇ ॥੩॥	sachaa sukh sachee vadi-aa-ee jis kay say tin jaatay. 3	True is their happiness, and true is their greatness. They know the Lord, to whom they belong. 3
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਪੀਸਣੁ ਪੀਸਿ ਕਮਾਵਾ ॥	pakhaa fayree paanee dhovaa har jan kai peesan pees kamaavaa.	I wave the fan over them, carry water for them, and grind corn for the humble servants of the Lord.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ਤੇਰੇ ਜਨ ਦੇਖਣੁ ਪਾਵਾ ॥੪॥੨॥੫੪॥	naanak kee parabh paas baynantee tayray jan daykhan paavaa. 4 7 54	Nanak offers this prayer to God - please, grant me the sight of Your humble servants. 4 7 54

bhaavan t̥i-aagi-o ree t̥i-aagi-o

ਗੁਰੂੜੀ ਮਾਲਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (214-18)	ga-or <u>hee</u> maalaā mehlāā 5.	Gauree Maalaa, Fifth Mehl:
ਭਾਵਨੁ ਤਿਆਗਿਓ ਰੀ ਤਿਆਗਿਓ ॥	bhaavan t̥i-aagi-o ree t̥i-aagi-o.	I have renounced my desires; I have renounced them.
ਤਿਆਗਿਓ ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਿਆਗਿਓ ॥	t̥i-aagi-o mai gur mil t̥i-aagi-o.	I have renounced them; meeting the Guru, I have renounced them.
ਸਰਬ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰਸ ਮਾਨਿ ਗੋਬਿੰਦੈ ਆਗਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab su <u>kh</u> aanan <u>d</u> mangal ras maan gobin <u>d</u> ai aagi-o. 1 rahaa- o.	All peace, joy, happiness and pleasures have come since I surrendered to the Will of the Lord of the Universe. 1 Pause
ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਦੋਊ ਸਮਾਨੇ ਮਸਤਕੁ ਡਾਰਿ ਗੁਰ ਪਾਗਿਓ ॥	maan abhimaan d <u>o</u> -oo samaanay mas <u>t</u> ak daar gur paagi-o.	Honor and dishonor are the same to me; I have placed my forehead upon the Guru's Feet.
ਸੰਪਤ ਹਰਖੁ ਨ ਆਪਤ ਦੂਖਾ ਰੰਗੁ ਠਾਕੁਰੈ ਲਾਗਿਓ ॥੧॥	sampat hara <u>kh</u> na aapat d <u>o</u> ok <u>h</u> aa rang t <u>h</u> aakurai laagi-o. 1	Wealth does not excite me, and misfortune does not disturb me; I have embraced love for my Lord and Master. 1
ਬਾਸ ਬਾਸਰੀ ਏਕੈ ਸੁਆਮੀ ਉਦਿਆਨ ਦ੍ਰਿਸਟਾਗਿਓ ॥	baas baasree aykai su-aamee u <u>d</u> i- aan d <u>r</u> istaagi-o.	The One Lord and Master dwells in the home; He is seen in the wilderness as well.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸੰਤ ਭ੍ਰਮੁ ਡਾਰਿਓ ਪੂਰਨ ਸਰਬਾਗਿਓ ॥੨॥	nirb <u>h</u> a-o b <u>h</u> a-ay sant b <u>h</u> aram d <u>a</u> ari-o pooran sarbaagi-o. 2	I have become fearless; the Saint has removed my doubts. The All-knowing Lord is pervading everywhere. 2
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਤੈ ਕਾਰਣੁ ਕੀਨੋ ਮਨਿ ਬੁਰੋ ਨ ਲਾਗਿਓ ॥	jo kich <u>h</u> kartai kaaran keeno man buro na laagi-o.	Whatever the Creator does, my mind is not troubled.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪਰਸਾਦਿ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੋਇਓ ਮਨੁ ਜਾਗਿਓ ॥੩॥	saaD <u>h</u> sangat parsaa <u>d</u> santan kai so-i-o man jaagi-o. 3	By the Grace of the Saints and the Company of the Holy, my sleeping mind has been awakened. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਓੜਿ ਤੁਹਾਰੀ ਪਰਿਓ ਆਇਓ ਸਰਣਾਗਿਓ ॥	jan naanak or <u>h</u> t <u>u</u> haaree pari-o aa- i-o sar <u>n</u> aagi-o.	Servant Nanak seeks Your Support; he has come to Your Sanctuary.
ਨਾਮ ਰੰਗ ਸਹਜ ਰਸ ਮਾਣੇ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਲਾਗਿਓ ॥੪॥੨॥੧੬੦॥	naam rang sa <u>h</u> j ras maanay fir d <u>o</u> ok <u>h</u> na laagi-o. 4 2 160	In the Love of the Naam, the Name of the Lord, he enjoys intuitive peace; pain no longer touches him. 4 2 160

bhaa^Ndaa Dho-ay bais Dhoop dayvhu ta-o dooDhai ka-o jaavhu

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ (728-3)	raag soohee mehlaa 1 cha-upday ghar 1	Raag Soohee, First Mehl, Chau-Padas, First House:
ਭਾਂਡਾ ਧੋਇ ਬੈਸਿ ਧੂਪੁ ਦੇਵਹੁ ਤਉ ਦੂਧੈ ਕਉ ਜਾਵਹੁ ॥	<u>b</u> haa ^N daa <u>D</u> ho-ay bais <u>D</u> hoop <u>d</u> ayvhu <u>t</u> a-o <u>d</u> oo <u>D</u> hai ka-o jaavhu.	Wash the vessel, sit down and anoint it with fragrance; then, go out and get the milk.
ਦੂਧੁ ਕਰਮ ਫੁਨਿ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਇਣੁ ਹੋਇ ਨਿਰਾਸ ਜਮਾਵਹੁ ॥੧॥	<u>d</u> oo <u>D</u> h karam fun surat samaa-in ho-ay niraas jamaavahu. 1	Add the rennet of clear consciousness to the milk of good deeds, and then, free of desire, let it curdle. 1
ਜਪਹੁ ਤ ਏਕੋ ਨਾਮਾ ॥	japahu <u>t</u> a ayko naamaa.	Chant the Name of the One Lord.
ਅਵਰਿ ਨਿਰਾਫਲ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar niraafal kaamaa. 1 rahaa- o.	All other actions are fruitless. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਈਟੀ ਹਾਥਿ ਕਰਹੁ ਫੁਨਿ ਨੇਤ੍ਰਉ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ॥	ih man eetee haath karahu fun naytara-o need na aavai.	Let your mind be the handles, and then churn it, without sleeping.
ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਤਬ ਮਥੀਐ ਇਨ ਬਿਧਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥	rasnaa naam japahu <u>t</u> ab mathee-ai in bi <u>D</u> h amrit paavhu. 2	If you chant the Naam, the Name of the Lord ,with your tongue, then the curd will be churned. In this way, the Ambrosial Nectar is obtained. 2
ਮਨੁ ਸੰਪਟੁ ਜਿਤੁ ਸਤ ਸਰਿ ਨਾਵਣੁ ਭਾਵਨ ਪਾਤੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਕਰੇ ॥	man sampat jit sat sar naavan <u>b</u> haavan paa ^t ee <u>t</u> aripa ^t karay.	Wash your mind in the pool of Truth, and let it be the vessel of the Lord; let this be your offering to please Him.
ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਸੇਵੇ ਇਨੁ ਬਿਧਿ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੩॥	poojaa paraan sayvak jay sayvay in ^H bi <u>D</u> h saahib rava ^t rahai. 3	That humble servant who dedicates and offers his life, and who serves in this way, remains absorbed in his Lord and Master. 3
ਕਹਦੇ ਕਹਹਿ ਕਹੇ ਕਹਿ ਜਾਵਹਿ ਤੁਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	kahday kaheh kahay kahi jaaveh <u>t</u> um sar avar na ko-ee.	The speakers speak and speak and speak, and then they depart. There is no other to compare to You.
ਭਗਤਿ ਹੀਨੁ ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਜੰਪੈ ਹਉ ਸਾਲਾਹੀ ਸਚਾ ਸੋਈ ॥੪॥੧॥	<u>b</u> hagat heen naanak jan jampai ha-o saalaah ^{ee} sachaa so-ee. 4 1	Servant Nanak, lacking devotion, humbly prays: may I sing the Praises of the True Lord. 4 1

bhinnee rainrhee-ai chaamkan taaray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ (459-6)	aasaa mehlaa 5 chhant.	Aasaa, Fifth Mehl, Chhant:
ਭਿੰਨੀ ਰੈਨੜੀਐ ਚਾਮਕਨਿ ਤਾਰੇ ॥	bhinnee rainrhee-ai chaamkan taaray.	The night is wet with dew, and the stars twinkle in the heavens.
ਜਾਗਹਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	jaageh sant janaa mayray raam pi-aaray.	The Saints remain wakeful; they are the Beloveds of my Lord.
ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਸਦਾ ਜਾਗਹਿ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਹਿ ਅਨਦਿਨੋ ॥	raam pi-aaray sadaa jaageh naam simrahi andino.	The Beloveds of the Lord remain ever wakeful, remembering the Naam, the Name of the Lord, day and night.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਧਿਆਨੁ ਹਿਰਦੈ ਪ੍ਰਭ ਬਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਇਕੁ ਖਿਨੋ ॥	charan kamal Dhi-aan hirdai parabh bisar naahee ik khino.	In their hearts, they meditate on the lotus feet of God; they do not forget Him, even for an instant.
ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਬਿਕਾਰੁ ਮਨ ਕਾ ਕਲਮਲਾ ਦੁਖ ਜਾਰੇ ॥	taj maan moh bikaar man kaa kalmalaa dukh jaaray.	They renounce their pride, emotional attachment and mental corruption, and burn away the pain of wickedness.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਜਾਗਹਿ ਹਰਿ ਦਾਸ ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥	binvant naanak sadaa jaageh har daas sant pi-aaray. 1	Prays Nanak, the Saints, the beloved servants of the Lord, remain ever wakeful. 1
ਮੇਰੀ ਸੇਜੜੀਐ ਆਡੰਬਰੁ ਬਣਿਆ ॥	mayree sayjrhee-ai aadambar bani-aa.	My bed is adorned in splendor.
ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਵਤ ਸੁਣਿਆ ॥	man anad bha-i-aa parabh aavat suni-aa.	My mind is filled with bliss, since I heard that God is coming.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖਹ ਗਾਮੀ ਚਾਵ ਮੰਗਲ ਰਸ ਭਰੇ ॥	parabh milay su-aamee sukhah gaamee chaav mangal ras bharay.	Meeting God, the Lord and Master, I have entered the realm of peace; I am filled with joy and delight.
ਅੰਗ ਸੰਗਿ ਲਾਗੇ ਦੂਖ ਭਾਗੇ ਪ੍ਰਾਣ ਮਨ ਤਨ ਸਭਿ ਹਰੇ ॥	ang sang laagay dookh bhaagay paraan man tan sabh haray.	He is joined to me, in my very fiber; my sorrows have departed, and my body, mind and soul are all rejuvenated.
ਮਨ ਇਛ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭ ਧਿਆਈ ਸੰਜੋਗੁ ਸਾਹਾ ਸੁਭ ਗਣਿਆ ॥	man ichh paa-ee parabh Dhi-aa-ee sanjog saahaa subh gani-aa.	I have obtained the fruits of my mind's desires, meditating on God; the day of my wedding is auspicious.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਮਿਲੇ ਸ੍ਰੀਧਰ ਸਗਲ ਆਨੰਦ ਰਸੁ ਬਣਿਆ ॥੨॥	binvant naanak milay sareeDhar sagal aanand ras bani-aa. 2	Prays Nanak, when I meet the Lord of excellence, I came to experience all pleasure and bliss. 2
ਮਿਲਿ ਸਖੀਆ ਪੁਛਹਿ ਕਹੁ ਕੰਤ ਨੀਸਾਣੀ ॥	mil sakhee-aa puchheh kaho kant neesaanee.	I meet with my companions and say, "Show me the insignia of my Husband Lord."

ਰਸਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਰੀ ਕਛੁ ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਣੀ ॥	ras paraym <u>b</u> haree <u>kachh</u> bol na jaanee.	I am filled with the sublime essence of His Love, and I do not know how to say anything.
ਗੁਣ ਗੂੜ ਗੁਪਤ ਅਪਾਰ ਕਰਤੇ ਨਿਗਮ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਹੇ ॥	gun goorh gupaṭ apaar kartay nigam ant na paavhay.	The Glorious Virtues of the Creator are profound, mysterious and infinite; even the Vedas cannot find His limits.
ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਧਿਆਇ ਸੁਆਮੀ ਸਦਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੇ ॥	<u>b</u> hagaṭ <u>b</u> haa-ay <u>D</u> hi-aa-ay su-aamee sadaa har gun gaavhay.	With loving devotion, I meditate on the Lord Master, and sing the Glorious Praises of the Lord forever.
ਸਗਲ ਗੁਣ ਸੁਗਿਆਨ ਪੂਰਨ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ ॥	sagal gun sugi-aan pooran aapnay parab <u>h</u> <u>b</u> haanee.	Filled with all virtues and spiritual wisdom, I have become pleasing to my God.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ॥੩॥	binvant naanak rang raatee paraym sahj samaanee. 3	Prays Nanak, imbued with the color of the Lord's Love, I am imperceptibly absorbed into Him. 3
ਸੁਖ ਸੋਹਿਲੜੇ ਹਰਿ ਗਾਵਣ ਲਾਗੇ ॥ ਸਾਜਨ ਸਰਸਿਅੜੇ ਦੁਖ ਦੁਸਮਨ ਭਾਗੇ ॥	sukh sohilrhay har gaavan laagay. saajan sarsi-arhay <u>d</u> ukh <u>d</u> usman <u>b</u> haagay.	When I began to sing the songs of rejoicing to the Lord, my friends became glad, and my troubles and enemies departed.
ਸੁਖ ਸਹਜ ਸਰਸੇ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਰਹਸੇ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀਆ ॥	sukh sahj sarsay har naam rahsay parab <u>h</u> aap kirpaa <u>D</u> haaree-aa.	My peace and happiness increased; I rejoiced in the Naam, the Name of the Lord, and God Himself blessed me with His mercy.
ਹਰਿ ਚਰਣ ਲਾਗੇ ਸਦਾ ਜਾਗੇ ਮਿਲੇ ਪ੍ਰਭ ਬਨਵਾਰੀਆ ॥	har charan laagay sadaa jaagay milay parab <u>h</u> banvaaree-aa.	I have grasped the Lord's feet, and remaining ever wakeful, I have met the Lord, the Creator.
ਸੁਭ ਦਿਵਸ ਆਏ ਸਹਜਿ ਪਾਏ ਸਗਲ ਨਿਧਿ ਪ੍ਰਭ ਪਾਗੇ ॥	sub <u>h</u> <u>d</u> ivas aa-ay sahj paa-ay sagal ni <u>D</u> h parab <u>h</u> paagay.	The appointed day came, and I attained peace and poise; all treasures are in the feet of God.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਨ ਤਾਗੇ ॥੪॥੧॥੧੦॥	binvant naanak saraṇ su-aamee sadaa har jan taagay. 4 1 10	Prays Nanak, the Lord's humble servants always seek the Sanctuary of the Lord and Master. 4 1 10

bhee toohai salaahnaa pi-aaray bhee tayree saalaah

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (636-3)	sorath mehlāa 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਜਿਨ੍ਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ੍ਹ ਕੇ ਸਾਥ ਤਰੇ ॥	jin ^h ee satgur sayvi-aa pi-aaray tin ^h kay saath taray.	Those who serve the True Guru, O Beloved, their companions are saved as well.
ਤਿਨ੍ਹਾ ਠਾਕ ਨ ਪਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸਨ ਹਰੇ ॥	tin ^h aa thaak na paa-ee-ai pi-aaray amrit rasan haray.	No one blocks their way, O Beloved, and the Lord's Ambrosial Nectar is on their tongue.
ਬੂਡੇ ਭਾਰੇ ਭੈ ਬਿਨਾ ਪਿਆਰੇ ਤਾਰੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥੧॥	booday bhaaray bhai binaa pi-aaray taray nadar karay. 1	Without the Fear of God, they are so heavy that they sink and drown, O Beloved; but the Lord, casting His Glance of Grace, carries them across. 1
ਭੀ ਤੂਹੈ ਸਾਲਾਹਣਾ ਪਿਆਰੇ ਭੀ ਤੇਰੀ ਸਾਲਾਹ ॥	bhee toohai salaahnāa pi-aaray bhee tayree saalaah.	I ever praise You, O Beloved, I ever sing Your Praises.
ਵਿਨੁ ਬੋਹਿਥ ਭੈ ਡੁਬੀਐ ਪਿਆਰੇ ਕੰਧੀ ਪਾਇ ਕਹਾਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vin bohith bhai dubee-ai pi-aaray kan ^d hee paa-ay kahaah. 1 rahaa-o.	Without the boat, one is drowned in the sea of fear, O Beloved; how can I reach the distant shore? 1 Pause
ਸਾਲਾਹੀ ਸਾਲਾਹਣਾ ਪਿਆਰੇ ਦੂਜਾ ਅਵਤੁ ਨ ਕੋਇ ॥	saalaahēe salaahnāa pi-aaray doojaa avar na ko-ay.	I praise the Praiseworthy Lord, O Beloved; there is no other one to praise.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਸਾਲਾਹਨਿ ਸੇ ਭਲੇ ਪਿਆਰੇ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਹੋਇ ॥	mayray parabh saalaahan say bhalay pi-aaray saba ^d ratay rang ho-ay.	Those who praise my God are good, O Beloved; they are imbued with the Word of the Shabad, and His Love.
ਤਿਸ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਿਆਰੇ ਰਸੁ ਲੈ ਤਤੁ ਵਿਲੋਇ ॥੨॥	tis kee sangat jay milai pi-aaray ras lai tat vilo-ay. 2	If I join them, O Beloved, I can churn the essence and so find joy. 2
ਪਤਿ ਪਰਵਾਨਾ ਸਾਚ ਕਾ ਪਿਆਰੇ ਨਾਮੁ ਸਚਾ ਨੀਸਾਣੁ ॥	pat parvaanaa saach kaa pi-aaray naam sachaa neesaan.	The gateway to honor is Truth, O Beloved; it bears the Insignia of the True Name of the Lord.
ਆਇਆ ਲਿਖਿ ਲੈ ਜਾਵਣਾ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੀ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੁ ॥	aa-i-aa likh lai jaavnāa pi-aaray hukmee hukam pachhaan.	We come into the world, and we depart, with our destiny written and pre-ordained, O Beloved; realize the Command of the Commander.
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝੀਐ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚੇ ਸਾਚਾ ਤਾਣੁ ॥੩॥	gur bin hukam na boojhee-ai pi-aaray saachay saachaa taan. 3	Without the Guru, this Command is not understood, O Beloved; True is the Power of the True Lord. 3
ਹੁਕਮੈ ਅੰਦਰਿ ਨਿੰਮਿਆ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੈ ਉਦਰ ਮਝਾਰਿ ॥	hukmai andar nimmi-aa pi-aaray hukmai udar majhaar.	By His Command, we are conceived, O Beloved, and by His Command, we grow in the womb.

ਹੁਕਮੈ ਅੰਦਰਿ ਜੰਮਿਆ ਪਿਆਰੇ ਉਧਉ ਸਿਰ ਕੈ ਭਾਰਿ ॥	hukmai andar jammi-aa pi-aaray oo <u>D</u> ha-o sir kai <u>b</u> haar.	By His Command, we are born, O Beloved, head-first, and upside-down.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਦਰਗਹ ਜਾਣੀਐ ਪਿਆਰੇ ਚਲੈ ਕਾਰਜ ਸਾਰਿ ॥੪॥	gurmukh <u>d</u> argeh jaanee-ai pi-aaray chalai kaaraj saar. 4	The Gurmukh is honored in the Court of the Lord, O Beloved; he departs after resolving his affairs. 4
ਹੁਕਮੈ ਅੰਦਰਿ ਆਇਆ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੇ ਜਾਏ ਜਾਇ ॥	hukmai andar aa-i-aa pi-aaray hukmay jaa <u>d</u> o jaa-ay.	By His Command, one comes into the world, O Beloved, and by His Will, he goes.
ਹੁਕਮੇ ਬੰਨ੍ਹਿ ਚਲਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਮਨਮੁਖਿ ਲਹੈ ਸਜਾਇ ॥	hukmay baneh chala-ee-ai pi-aaray manmuk <u>h</u> lahai sajaa-ay.	By His Will, some are bound and gagged and driven away, O Beloved; the self-willed manmukhs suffer their punishment.
ਹੁਕਮੇ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀਐ ਪਿਆਰੇ ਦਰਗਹ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ॥੫॥	hukmay sabad <u>p</u> achhaanee-ai pi-aaray <u>d</u> argeh pai <u>D</u> haa jaa-ay. 5	By His Command, the Word of the Shabad, is realized, O Beloved, and one goes to the Court of the Lord robed in honor. 5
ਹੁਕਮੇ ਗਣਤ ਗਣਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਹੁਕਮੇ ਹਉਮੈ ਦੋਇ ॥	hukmay ganat <u>g</u> anaa-ee-ai pi-aaray hukmay ha-umai <u>d</u> o-ay.	By His Command, some accounts are accounted for, O Beloved; by His Command, some suffer in egotism and duality.
ਹੁਕਮੇ ਭਵੈ ਭਵਾਈਐ ਪਿਆਰੇ ਅਵਗਣਿ ਮੁਠੀ ਰੋਇ ॥	hukmay <u>b</u> havai <u>b</u> havaa-ee-ai pi-aaray avgan <u>m</u> ut <u>h</u> ee ro-ay.	By His Command, one wanders in reincarnation, O Beloved; deceived by sins and demerits, he cries out in his suffering.
ਹੁਕਮੁ ਸਿਵਾਪੈ ਸਾਹ ਕਾ ਪਿਆਰੇ ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਹੋਇ ॥੬॥	hukam sinjapai saah kaa pi-aaray sach milai vadi-aa-ee ho-ay. 6	If he comes to realize the Command of the Lord's Will, O Beloved, then he is blessed with Truth and Honor. 6
ਆਖਣਿ ਅਉਖਾ ਆਖੀਐ ਪਿਆਰੇ ਕਿਉ ਸੁਣੀਐ ਸਚੁ ਨਾਉ ॥	aakhan a-ukhaa aakhee-ai pi-aaray ki- o sunee-ai sach naa-o.	It is so difficult to speak it, O Beloved; how can we speak, and hear, the True Name?
ਜਿਨ੍ਹੀ ਸੋ ਸਾਲਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਤਿਨ੍ਹ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥	jinh ^{ee} so salaahi-aa pi-aaray ha-o tin ^h balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to those who praise the Lord, O Beloved.
ਨਾਉ ਮਿਲੈ ਸੰਤੋਖੀਆਂ ਪਿਆਰੇ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਉ ॥੭॥	naa-o milai santokhee-aa ⁿ pi-aaray nadree mayl milaa-o. 7	I have obtained the Name, and I am satisfied, O Beloved; by His Grace, I am united in His Union. 7
ਕਾਇਆ ਕਾਗਦੁ ਜੇ ਥੀਐ ਪਿਆਰੇ ਮਨੁ ਮਸਵਾਣੀ ਧਾਰਿ ॥	kaa-i-aa kaagad jay thee-ai pi-aaray man masvaanee <u>D</u> haar.	If my body were to become the paper, O Beloved, and my mind the inkpot;
ਲਲਤਾ ਲੇਖਣਿ ਸਚ ਕੀ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਲਿਖਹੁ ਵੀਚਾਰਿ ॥	laltaa laykhan sach kee pi-aaray har gun <u>l</u> ikhahu veechaar.	and if my tongue became the pen, O Beloved, I would write, and contemplate, the Glorious Praises of the True Lord.
ਧਨੁ ਲੇਖਾਰੀ ਨਾਨਕਾ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚੁ ਲਿਖੈ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥੮॥੩॥	<u>D</u> han laykhaaree naankaa pi-aaray saach likhai ur <u>D</u> haar. 8 3	Blessed is that scribe, O Nanak, who writes the True Name, and enshrines it within his heart. 8 3

bheekhhak pareet bheekh parabh paa-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (164-15)	ga-or <u>h</u> ee gu-aarayree mehlaa 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਭੀਖਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭੀਖ ਪ੍ਰਭ ਪਾਇ ॥	<u>bheekh</u> hak pareet <u>bheekh</u> parab <u>h</u> paa-ay.	The beggar loves to receive charity from the wealthy landlord.
ਭੂਖੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੋਵੈ ਅੰਨੁ ਖਾਇ ॥	<u>bhook</u> hay pareet hovai ann <u>khaa</u> -ay.	The hungry person loves to eat food.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਆਘਾਇ ॥੧॥	gursikh pareet gur mil aag <u>h</u> aa-ay. 1	The GurSikh loves to find satisfaction by meeting the Guru. 1
ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਹਰਿ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥	har <u>dar</u> san <u>day</u> h har aas <u>tuma</u> aree.	O Lord, grant me the Blessed Vision of Your Darshan; I place my hopes in You, Lord.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੋਚ ਪੂਰਿ ਹਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa loch poor hamaaree. 1 rahaa-o.	Shower me with Your Mercy, and fulfill my longing. 1 Pause
ਚਕਵੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੂਰਜੁ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ॥	chakvee pareet sooraj muk <u>h</u> laagai.	The song-bird loves the sun shining in her face.
ਮਿਲੈ ਪਿਆਰੇ ਸਭ ਦੁਖ ਤਿਆਗੈ ॥	milai pi-aaray sab <u>h</u> <u>duk</u> h <u>ti</u> -aagai.	Meeting her Beloved, all her pains are left behind.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ॥੨॥	gursikh pareet guroo muk <u>h</u> laagai. 2	The GurSikh loves to gaze upon the Face of the Guru. 2
ਬਛਰੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਖੀਰੁ ਮੁਖਿ ਖਾਇ ॥	bach <u>h</u> ray pareet <u>kheer</u> muk <u>h</u> <u>khaa</u> -ay.	The calf loves to suck its mother's milk;
ਹਿਰਦੈ ਬਿਗਸੈ ਦੇਖੈ ਮਾਇ ॥	hir <u>d</u> ai bigsai <u>day</u> k <u>h</u> ai maa-ay.	its heart blossoms forth upon seeing its mother.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਲਾਇ ॥੩॥	gursikh pareet guroo muk <u>h</u> laa-ay. 3	The GurSikh loves to gaze upon the Face of the Guru. 3
ਹੋਰੁ ਸਭ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਕਾਚਾ ॥	hor sab <u>h</u> pareet maa-i-aa moh kaachaa.	All other loves and emotional attachment to Maya are false.
ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਕੂਰਾ ਕਚੁ ਪਾਚਾ ॥	binas jaa-ay kooraa kach paachaa.	They shall pass away, like false and transitory decorations.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਗੁਰੁ ਸਾਚਾ ॥੪॥੪॥੪੨॥	jan naanak pareet <u>tar</u> ip <u>at</u> gur saachaa. 4 4 42	Servant Nanak is fulfilled, through the Love of the True Guru. 4 4 42

bhujaā baa^NDh b̥hilaa kar d̥aari-o

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ (870-13)	raag gond banee kabeer jee-o kee ghar 2	Raag Gond, The Word Of Kabeer Jee, Second House:
ਭੁਜਾ ਬਾਂਧਿ ਭਿਲਾ ਕਰਿ ਡਾਰਿਓ ॥	bhujaā baa ^N Dh b̥hilaa kar d̥aari-o.	They tied my arms, bundled me up, and threw me before an elephant.
ਹਸਤੀ ਕ੍ਰੋਧਿ ਮੂੰਡ ਮਹਿ ਮਾਰਿਓ ॥	hasṭee karop moond meh maari-o.	The elephant driver struck him on the head, and infuriated him.
ਹਸਤਿ ਭਾਗਿ ਕੈ ਚੀਸਾ ਮਾਰੈ ॥	hasaṭ b̥haag kai cheesaa maarai.	But the elephant ran away, trumpeting,
ਇਆ ਮੂਰਤਿ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੈ ॥੧॥	i-aa mooraṭ kai ha-o balihaarai. 1	"I am a sacrifice to this image of the Lord." 1
ਆਹਿ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਤੁਮਰਾ ਜੋਰੁ ॥	aahi mayray ṭhaakur tumraa jor.	O my Lord and Master, You are my strength.
ਕਾਜੀ ਬਕਿਬੋ ਹਸਤੀ ਤੋਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaajee bakibo hasṭee tor. 1 rahaa-o.	The Qazi shouted at the driver to drive the elephant on. 1 Pause
ਰੇ ਮਹਾਵਤ ਤੁਝੁ ਡਾਰਉ ਕਾਟਿ ॥	ray mahaavaṭ tujh daara-o kaat.	He yelled out, "O driver, I shall cut you into pieces.
ਇਸਹਿ ਤੁਰਾਵਹੁ ਘਾਲਹੁ ਸਾਟਿ ॥	iseh turaavahu ghaalhu saat.	Hit him, and drive him on!"
ਹਸਤਿ ਨ ਤੋਰੈ ਧਰੈ ਧਿਆਨੁ ॥	hasaṭ na torai Dharai Dhi-aan.	But the elephant did not move; instead, he began to meditate.
ਵਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਬਸੈ ਭਗਵਾਨੁ ॥੨॥	vaa kai ridai basai bhagvaan. 2	The Lord God abides within his mind. 2
ਕਿਆ ਅਪਰਾਧੁ ਸੰਤ ਹੈ ਕੀਨਾ ॥	ki-aa apraaDh sanṭ hai keen ^H aa.	What sin has this Saint committed,
ਬਾਂਧਿ ਪੋਟ ਕੁੰਚਰ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥	baa ^N Dh pot kunchar ka-o deen ^H aa.	that you have made him into a bundle and thrown him before the elephant?
ਕੁੰਚਰੁ ਪੋਟ ਲੈ ਲੈ ਨਮਸਕਾਰੈ ॥	kunchar pot lai lai namaskaarai.	Lifting up the bundle, the elephant bows down before it.
ਬੂਝੀ ਨਹੀ ਕਾਜੀ ਅੰਧਿਆਰੈ ॥੩॥	boojhee nahee kaajee anDhi-aarai. 3	The Qazi could not understand it; he was blind. 3
ਤੀਨਿ ਬਾਰ ਪਤੀਆ ਭਰਿ ਲੀਨਾ ॥	teen baar paṭee-aa bhar leenaa.	Three times, he tried to do it.
ਮਨ ਕਠੋਰੁ ਅਜਹੂ ਨ ਪਤੀਨਾ ॥	man kathor ajhoo na paṭeenaa.	Even then, his hardened mind was not satisfied.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਹਮਰਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥	kahi kabeer hamraa gobind.	Says Kabeer, such is my Lord and Master.
ਚਉਥੇ ਪਦ ਮਹਿ ਜਨ ਕੀ ਜਿੰਦੁ ॥੪॥੧॥੪॥	cha-uthay pad meh jan kee jind. 4 1 4	The soul of His humble servant dwells in the fourth state. 4 1 4

bhookhay bhagat na keejai

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥ (656-13)	raag sorath.	Raag Sorat'h:
ਭੂਖੇ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਜੈ ॥	bhookhay bhagat na keejai.	I am so hungry, I cannot perform devotional worship service.
ਯਹ ਮਾਲਾ ਅਪਨੀ ਲੀਜੈ ॥	yeh maalaa apnee leejai.	Here, Lord, take back Your mala.
ਹਉ ਮਾਂਗਉ ਸੰਤਨ ਰੇਨਾ ॥	ha-o maa ^N ga-o santan raynaa.	I beg for the dust of the feet of the Saints.
ਮੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕਾ ਦੇਨਾ ॥੧॥	mai naahee kisee kaa daynaa. 1	I do not owe anyone anything. 1
ਮਾਧੋ ਕੈਸੀ ਬਨੈ ਤੁਮ ਸੰਗੇ ॥	maaDho kaisee banai tum sangay.	O Lord, how can I be with You?
ਆਪਿ ਨ ਦੇਹੁ ਤ ਲੇਵਉ ਮੰਗੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aap na dayh ta layva-o mangay. rahaa-o.	If You do not give me Yourself, then I shall beg until I get You. Pause
ਦੁਇ ਸੇਰ ਮਾਂਗਉ ਚੂਨਾ ॥	du-ay sayr maa ^N ga-o choonaa.	I ask for two kilos of flour,
ਪਾਉ ਘੀਉ ਸੰਗਿ ਲੂਨਾ ॥	paa-o ghee-o sang loonaa.	and half a pound of ghee, and salt.
ਅਧ ਸੇਰੁ ਮਾਂਗਉ ਦਾਲੇ ॥	aDh sayr maa ^N ga-o daalay.	I ask for a pound of beans,
ਮੋ ਕਉ ਦੋਨਉ ਵਖਤ ਜਿਵਾਲੇ ॥੨॥	mo ka-o don-o vakhat jivaalay. 2	which I shall eat twice a day. 2
ਖਾਟ ਮਾਂਗਉ ਚਉਪਾਈ ॥	khaat maa ^N ga-o cha-upaa-ee.	I ask for a cot, with four legs,
ਸਿਰਹਾਨਾ ਅਵਰ ਤੁਲਾਈ ॥	sirhaanaa avar tulaa-ee.	and a pillow and mattress.
ਊਪਰ ਕਉ ਮਾਂਗਉ ਖੀਧਾ ॥	ooper ka-o maa ^N ga-o khee ^N Dhaa.	I ask for a quit to cover myself.
ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੈ ਜਨੁ ਥੀਧਾ ॥੩॥	tayree bhagat karai jan thee ^N Dhaa. 3	Your humble servant shall perform Your devotional worship service with love. 3
ਮੈ ਨਾਹੀ ਕੀਤਾ ਲਬੋ ॥	mai naahee keetaa labo.	I have no greed;
ਇਕੁ ਨਾਉ ਤੇਰਾ ਮੈ ਫਬੋ ॥	ik naa-o tayraa mai fabo.	Your Name is the only ornament I wish for.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	kahi kabeer man maani-aa.	Says Kabeer, my mind is pleased and appeased;
ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਉ ਹਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥੪॥੧੧॥	man maani-aa ta-o har jaani-aa. 4 11	now that my mind is pleased and appeased, I have come to know the Lord. 4 11

bhooli-o man maa-i-aa urjhaa-i-o

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯ (702-17)	jaiṭsaree mehlāa 9	Jaitsree, Ninth Mehl: One Universal Creator God.
ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਉਰਝਾਇਓ ॥	<u>bhooli</u> -o man maa-i-aa <u>urjh</u> aa-i-o.	My mind is deluded, entangled in Maya.
ਜੋ ਜੋ ਕਰਮ ਕੀਓ ਲਾਲਚ ਲਗਿ ਤਿਹ ਤਿਹ ਆਪੁ ਬੰਧਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo jo karam kee-o laalach lag <u>tih</u> <u>tih</u> aap ban <u>Dh</u> aa-i-o. 1 rahaa-o.	Whatever I do, while engaged in greed, only serves to bind me down. 1 Pause
ਸਮਝ ਨ ਪਰੀ ਬਿਖੈ ਰਸ ਰਚਿਓ ਜਸੁ ਹਰਿ ਕੋ ਬਿਸਰਾਇਓ ॥	samaj <u>h</u> na paree bik <u>h</u> ai ras rachi-o jas har ko bisraa-i-o.	I have no understanding at all; I am engrossed in the pleasures of corruption, and I have forgotten the Praises of the Lord.
ਸੰਗਿ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਜਾਨਿਓ ਨਾਹਿਨ ਬਨੁ ਖੋਜਨ ਕਉ ਧਾਇਓ ॥੧॥	sang su-aamee so jaani-o naahin ban <u>kho</u> jan ka-o <u>Dh</u> aa-i-o. 1	The Lord and Master is with me, but I do not know Him. Instead, I run into the forest, looking for Him. 1
ਰਤਨੁ ਰਾਮੁ ਘਟ ਹੀ ਕੇ ਭੀਤਰਿ ਤਾ ਕੋ ਗਿਆਨੁ ਨ ਪਾਇਓ ॥	raṭan raam <u>gh</u> at hee kay <u>bhe</u> et <u>ar</u> <u>t</u> aa ko gi-aan na paa-i-o.	The Jewel of the Lord is deep within my heart, but I do not have any knowledge of Him.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਭਗਵੰਤ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਓ ॥੨॥੧॥	jan naanak <u>bh</u> agvant <u>bh</u> ajan bin birthaa janam gavaa-i-o. 2 1	O servant Nanak, without vibrating, meditating on the Lord God, human life is uselessly wasted and lost. 2 1

bhoolee maalnee hai ay-o

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਪੰਚਪਦੇ ੯ ਦੁਤੁਕੇ ੫ (479-5)	aasaa saree kabeer jee-o kay panchpaday 9 <u>du</u> tukay 5	Aasaa, Kabeer Jee, 9 Panch-Padas, 5 Du-Tukas:
ਪਾਤੀ ਤੋਰੈ ਮਾਲਿਨੀ ਪਾਤੀ ਪਾਤੀ ਜੀਉ ॥	paatēe torai maalini paatēe paatēe jee-o.	You tear off the leaves, O gardener, but in each and every leaf, there is life.
ਜਿਸੁ ਪਾਹਨ ਕਉ ਪਾਤੀ ਤੋਰੈ ਸੋ ਪਾਹਨ ਨਿਰਜੀਉ ॥੧॥	jis paahan ka-o paatēe torai so paahan nirjee-o. 1	That stone idol, for which you tear off those leaves - that stone idol is lifeless. 1
ਭੂਲੀ ਮਾਲਨੀ ਹੈ ਏਉ ॥	<u>b</u> hoolee maalnee hai ay-o.	In this, you are mistaken, O gardener.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਗਤਾ ਹੈ ਏਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur jaagtaa hai <u>day</u> -o. 1 rahaa-o.	The True Guru is the Living Lord. 1 Pause
ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਾਤੀ ਬਿਸਨੁ ਡਾਰੀ ਫੂਲ ਸੰਕਰਦੇਉ ॥	barahm paatēe bisan daaree fool sankar <u>day</u> -o.	Brahma is in the leaves, Vishnu is in the branches, and Shiva is in the flowers.
ਤੀਨਿ ਦੇਵ ਪ੍ਰਤਖਿ ਤੋਰਹਿ ਕਰਹਿ ਕਿਸ ਕੀ ਸੇਉ ॥੨॥	teen <u>day</u> v partakh toreh karahi kis kee say-o. 2	When you break these three gods, whose service are you performing? 2
ਪਾਖਾਨ ਗਵਿ ਕੈ ਮੂਰਤਿ ਕੀਨੀ ਦੇ ਕੈ ਛਾਤੀ ਪਾਉ ॥	paakh <u>aan</u> gadh kai moorat keen ^H ee <u>day</u> kai <u>ch</u> haatēe paa-o.	The sculptor carves the stone and fashions it into an idol, placing his feet upon its chest.
ਜੇ ਏਹ ਮੂਰਤਿ ਸਾਚੀ ਹੈ ਤਉ ਗੜ੍ਹਣਹਾਰੇ ਖਾਉ ॥੩॥	jay ayh moorat saachee hai ta-o garh ^H anhaaray <u>kh</u> aa-o. 3	If this stone god was true, it would devour the sculptor for this! 3
ਭਾਤੁ ਪਹਿਤਿ ਅਰੁ ਲਾਪਸੀ ਕਰਕਰਾ ਕਾਸਾਰੁ ॥	<u>b</u> haat pahit ar laapsee karkaraa kaasaar.	Rice and beans, candies, cakes and cookies
ਭੋਗਨਹਾਰੇ ਭੋਗਿਆ ਇਸੁ ਮੂਰਤਿ ਕੇ ਮੁਖ ਛਾਰੁ ॥੪॥	<u>b</u> hoganhaaray <u>b</u> hogi-aa is moorat kay mukh <u>ch</u> haar. 4	- the priest enjoys these, while he puts ashes into the mouth of the idol. 4
ਮਾਲਿਨਿ ਭੂਲੀ ਜਗੁ ਭੁਲਾਨਾ ਹਮ ਭੁਲਾਨੇ ਨਾਹਿ ॥	maalin <u>b</u> hoolee jag <u>b</u> hulaanaa ham <u>b</u> hulaanay naahi.	The gardener is mistaken, and the world is mistaken, but I am not mistaken.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਹਮ ਰਾਮ ਰਾਖੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੫॥੧॥੧੪॥	kaho kabeer ham raam raakhay kirpaa kar har raa-ay. 5 1 14	Says Kabeer, the Lord preserves me; the Lord, my King, has showered His Blessings upon me. 5 1 14

bhoolay maarag jineh baṭaa-i-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (803-18)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਭੂਲੇ ਮਾਰਗੁ ਜਿਨਹਿ ਬਤਾਇਆ ॥	<u>bhoolay</u> maarag jineh baṭaa-i-aa.	He places the one who strays back on the Path;
ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਇਆ ॥੧॥	aisaa gur vadbhaagee paa-i-aa. 1	such a Guru is found by great good fortune. 1
ਸਿਮਰਿ ਮਨਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਚਿਤਾਰੇ ॥	simar manaa raam naam chitaaray.	Meditate, contemplate the Name of the Lord, O mind.
ਬਸਿ ਰਹੇ ਹਿਰਦੈ ਗੁਰ ਚਰਨ ਪਿਆਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bas rahay hirdai gur charan pi-aaray. 1 rahaa-o.	The Beloved Feet of the Guru abide within my heart. 1 Pause
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ॥	kaam kroDh lobh mohi man leenaa.	The mind is engrossed in sexual desire, anger, greed and emotional attachment.
ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਮੁਕਤਿ ਗੁਰਿ ਕੀਨਾ ॥੨॥	banDhan kaat mukat gur keenaa. 2	Breaking my bonds, the Guru has liberated me. 2
ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤ ਜਨਮਿ ਫੁਨਿ ਮੂਆ ॥	<u>dukh</u> <u>sukh</u> karat janam fun moo-aa.	Experiencing pain and pleasure, one is born, only to die again.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰਿ ਆਸ੍ਰਮੁ ਦੀਆ ॥੩॥	charan kamal gur aasram dee-aa. 3	The Lotus Feet of the Guru bring peace and shelter. 3
ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਬੂਡਤ ਸੰਸਾਰਾ ॥	agan saagar boodaṭ sansaaraa.	The world is drowning in the ocean of fire.
ਨਾਨਕ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੩॥੮॥	naanak baah pakar satgur nistaaraa. 4 3 8	O Nanak, holding me by the arm, the True Guru has saved me. 4 3 8

bhaytat sang paarbarahm chit aa-i-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (889-4)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥	bhaytat sang paarbarahm chit aa-i-aa.	Meeting with the Sangat, the Congregation, the Supreme Lord God has come into my consciousness.
ਸੰਗਤਿ ਕਰਤ ਸੰਤੋਖੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥	sangat karat santokh man paa-i-aa.	In the Sangat, my mind has found contentment.
ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮਾਥਾ ਮੇਰੇ ਪਉਤ ॥	santeh charan maathaa mayro pa-ut.	I touch my forehead to the feet of the Saints.
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਸੰਤਹ ਡੰਡਉਤ ॥੧॥	anik baar santeh dand-ut. 1	Countless times, I humbly bow to the Saints. 1
ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	ih man santan kai balihaaree.	This mind is a sacrifice to the Saints;
ਜਾ ਕੀ ਓਟ ਗਰੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਖੇ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kee ot gahee sukh paa-i-aa raakhay kirpaa Dhaaree. 1 rahaa-o.	holding tight to their support, I have found peace, and in their mercy, they have protected me. 1 Pause
ਸੰਤਹ ਚਰਣ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥	santeh charan Dho-ay Dho-ay peevaa.	I wash the feet of the Saints, and drink in that water.
ਸੰਤਹ ਦਰਸੁ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥	santeh daras paykh paykh jeevaa.	Gazing upon the Blessed Vision of the Saints' Darshan, I live.
ਸੰਤਹ ਕੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਆਸ ॥	santeh kee mayrai man aas.	My mind rests its hopes in the Saints.
ਸੰਤ ਹਮਾਰੀ ਨਿਰਮਲ ਰਾਸਿ ॥੨॥	sant hamaaree nirmal raas. 2	The Saints are my immaculate wealth. 2
ਸੰਤ ਹਮਾਰਾ ਰਾਖਿਆ ਪੜਦਾ ॥	sant hamaaraa raakhi-aa parh-daa.	The Saints have covered my faults.
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਕਬਹੂ ਨ ਕੜਦਾ ॥	sant parsaad mohi kabhoo na karh-daa.	By the Grace of the Saints, I am no longer tormented.
ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਦੀਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥	santeh sang dee-aa kirpaal.	The Merciful Lord has blessed me with the Saints' Congregation.
ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥੩॥	sant sahā-ee bha-ay da-i-aal. 3	The Compassionate Saints have become my help and support. 3
ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥	surat mat buDh pargaas.	My consciousness, intellect and wisdom have been enlightened.
ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਅਪਾਰ ਗੁਣਾਸੁ ॥	gahir gambheer apaar guntaas.	The Lord is profound, unfathomable, infinite, the treasure of virtue.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	jee-a jant saglay partipaal.	He cherishes all beings and creatures.
ਨਾਨਕ ਸੰਤਹ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੧੦॥੨੧॥	naanak santeh daykh nihaal. 4 10 21	Nanak is enraptured, seeing the Saints. 4 10 21

bhai ka-o bha-o parhi-aa simrat har naam

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1151-7)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਭੈ ਕਉ ਭਉ ਪੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	bhai ka-o bha-o parhi-aa simrat har naam.	Fear itself becomes afraid, when the mortal remembers the Lord's Name in meditation.
ਸਗਲ ਬਿਆਧਿ ਮਿਟੀ ਤ੍ਰਿਹੁ ਗੁਣ ਕੀ ਦਾਸ ਕੇ ਹੋਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal bi-aaDh mitee tarihu gun kee daas kay ho-ay pooran kaam. 1 rahaa-o.	All the diseases of the three gunas - the three qualities - are cured, and tasks of the Lord's slaves are perfectly accomplished. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਕ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਤਿਨ ਕਉ ਮਿਲਿਆ ਪੂਰਨ ਧਾਮ ॥	har kay lok sadaa gun gaavahi tin ka-o mili-aa pooran Dhaam.	The people of the Lord always sing His Glorious Praises; they attain His Perfect Mansion.
ਜਨ ਕਾ ਦਰਸੁ ਬਾਛੈ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਹੋਇ ਪੁਨੀਤ ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਾਮ ॥੧॥	jan kaa daras baa ^N chhai din raatee ho-ay puneet Dham raay jaam. 1	Even the Righteous Judge of Dharma and the Messenger of Death yearn, day and night, to be sanctified by the Blessed Vision of the Lord's humble servant. 1
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮਦ ਨਿੰਦਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਟਿਆ ਅਭਿਮਾਨ ॥	kaam kroDh lobh mad nindaa saaDhsang miti-aa abhimaan.	Sexual desire, anger, intoxication, egotism, slander and egotistical pride are eradicated in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਐਸੇ ਸੰਤ ਭੇਟਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨ ॥੨॥੩੯॥੫੨॥	aisay sant bhayteh vadbhaagee naanak tin kai sad kurbaan. 2 39 52	By great good fortune, such Saints are met. Nanak is forever a sacrifice to them. 2 39 52

bhai bhaa-ay jaagay say jan jaagran karahi ha-umai mail utaar

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1346-15)	par bh aaṭee mehlāa 3.	Prabhaatee, Third Mehl:
ਭੈ ਭਾਇ ਜਾਗੇ ਸੇ ਜਨ ਜਾਗ੍ਰਣ ਕਰਹਿ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਉਤਾਰਿ ॥	<u>b</u> hai <u>b</u> haa-ay jaagay say jan jaagran karahi ha-umai mail uṭaar.	Those who remain awake and aware in the Love and Fear of God, rid themselves of the filth and pollution of egotism.
ਸਦਾ ਜਾਗਹਿ ਘਰੁ ਅਪਣਾ ਰਾਖਹਿ ਪੰਚ ਤਸਕਰ ਕਾਵਹਿ ਮਾਰਿ ॥੧॥	sadaa jaageh <u>gh</u> ar apnaa raakhahi panch ṭaskar kaadh <u>eh</u> maar. 1	They remain awake and aware forever, and protect their homes, by beating and driving out the five thieves. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	man mayray gurmuk <u>h</u> naam <u>D</u> hi- aa-ay.	O my mind, as Gurmukh, meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਜਿਤੁ ਮਾਰਗਿ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਮਨ ਸੇਈ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit maarag har paa-ee-ai man say- ee karam kamaa-ay. 1 rahaa-o.	O mind, do only those deeds which will lead you to the Path of the Lord. 1 Pause
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥	gurmuk <u>h</u> sahj <u>D</u> hun oopjai du <u>kh</u> ha-umai vichahu jaa-ay.	The celestial melody wells up in the Gurmukh, and the pains of egotism are taken away.
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੨॥	har naamaa har man vasai sehjay har gun gaa-ay. 2	The Name of the Lord abides in the mind, as one intuitively sings the Glorious Praises of the Lord. 2
ਗੁਰਮਤੀ ਮੁਖ ਸੋਹਣੇ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	gurmat <u>ee</u> muk <u>h</u> sohṇay har raakhi- aa ur <u>D</u> haar.	Those who follow the Guru's Teachings - their faces are radiant and beautiful. They keep the Lord enshrined in their hearts.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਸੁਖੁ ਘਣਾ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਤਰੇ ਪਾਰਿ ॥੩॥	aithai othai su <u>kh</u> <u>gh</u> anaa jap har har uṭray paar. 3	Here and hereafter, they find absolute peace; chanting the Name of the Lord, Har, Har, they are carried across to the other shore. 3
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਜਾਗ੍ਰਣੁ ਨ ਹੋਵਈ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨ ਪਵਈ ਥਾਇ ॥	ha-umai vich jaagran na hova-ee har <u>b</u> hagaṭ na pav-ee thaa-ay.	In egotism, one cannot remain awake and aware, and one's devotional worship of the Lord is not accepted.
ਮਨਮੁਖ ਦਰਿ ਢੋਈ ਨਾ ਲਹਹਿ ਭਾਇ ਦੂਜੈ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੪॥	manmuk <u>h</u> dar <u>d</u> ho-ee naa laheh <u>b</u> haa-ay doojai karam kamaa-ay. 4	The self-willed manmukhs find no place in the Court of the Lord; they do their deeds in the love of duality. 4
ਪ੍ਰਿਗੁ ਖਾਣਾ ਪ੍ਰਿਗੁ ਪੈਨਣਾ ਜਿਨ੍ਹਾ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥	<u>D</u> harig <u>k</u> haanaa <u>D</u> harig pain ^h naa jin ^h aa doojai <u>b</u> haa-ay pi-aar.	Cursed is the food, and cursed are the clothes, of those who are attached to the love of duality.
ਬਿਸਟਾ ਕੇ ਕੀੜੇ ਬਿਸਟਾ ਰਾਤੇ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਹੋਹਿ ਖੁਆਰੁ ॥੫॥	bistaa kay keer <u>h</u> ay bistaa raatay mar jameh hohi <u>k</u> hu-aar. 5	They are like maggots in manure, sinking into manure. In death and rebirth, they are wasted away to ruin. 5

ਜਿਨ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਤਿਨਾ ਵਿਟਹੁ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	jīn ka-o satgur <u>b</u> hayti-aa tīnaa vitahu bal jaa-o.	I am a sacrifice to those who meet with the True Guru.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹਾਂ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਉ ॥੬॥	tīn kee sangat mil rahaa ^N sachay sach samaa-o. 6	I shall continue to associate with them; devoted to Truth, I am absorbed in Truth. 6
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਉਪਾਇ ਕਿਤੇ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	poorai <u>b</u> haag gur paa-ee-ai upaa- ay kitai na paa-i-aa jaa-ay.	By perfect destiny, the Guru is found. He cannot be found by any efforts.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਸਹਜੁ ਊਪਜੈ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇ ॥੭॥	satgur tay sahj oopjai ha-umai sabad jalaa-ay. 7	Through the True Guru, intuitive wisdom wells up; through the Word of the Shabad, egotism is burnt away. 7
ਹਰਿ ਸਰਣਾਈ ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਭ ਕਿਛੁ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	har sarnaa-ee <u>b</u> haj man mayray sabh <u>kichh</u> karnai jog.	O my mind, hurry to the Sanctuary of the Lord; He is Potent to do everything.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੁ ਹੋਗੁ ॥੮॥੨॥੭॥੨॥੯॥	naanak naam na veesrai jo <u>kichh</u> karai so hog. 8 2 7 2 9	O Nanak, never forget the Naam, the Name of the Lord. Whatever He does, comes to pass. 8 2 7 2 9

bhairo bhoot seetlaa Dhaavai

ਰਾਗ ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ॥ (874-13)	raag gond naamday-o jee-o.	Raag Gond Naam Dayv Jee:
ਭੈਰਉ ਭੂਤ ਸੀਤਲਾ ਧਾਵੈ ॥	<u>bhairo bhoot</u> seet <u>laa Dhaavai</u> .	One who chases after the god Bhairau, evil spirits and the goddess of smallpox,
ਖਰ ਬਾਹਨੁ ਉਹੁ ਛਾਰੁ ਉਡਾਵੈ ॥੧॥	<u>khar</u> baahan uho <u>chhaar</u> udaavai. 1	is riding on a donkey, kicking up the dust. 1
ਹਉ ਤਉ ਏਕੁ ਰਮਈਆ ਲੈਹਉ ॥	ha-o ta-o ayk rama-ee-aa laiha-o.	I take only the Name of the One Lord.
ਆਨ ਦੇਵ ਬਦਲਾਵਨਿ ਦੈਹਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan dayv badlaavan daiha-o. 1 rahaa-o.	I have given away all other gods in exchange for Him. 1 Pause
ਸਿਵ ਸਿਵ ਕਰਤੇ ਜੋ ਨਰੁ ਧਿਆਵੈ ॥	siv siv kartay jo nar <u>Dhi</u> -aavai.	That man who chants "Shiva, Shiva", and meditates on him,
ਬਰਦ ਚਢੇ ਡਉਰੁ ਢਮਕਾਵੈ ॥੨॥	barad chadhay da-uroo <u>dhamkaavai</u> . 2	is riding on a bull, shaking a tambourine. 2
ਮਹਾ ਮਾਈ ਕੀ ਪੂਜਾ ਕਰੈ ॥	mahaa maa-ee kee poojaa karai.	One who worships the Great Goddess Maya
ਨਰ ਸੈ ਨਾਰਿ ਹੋਇ ਅਉਤਰੈ ॥੩॥	nar sai naar ho-ay a-utarai. 3	will be reincarnated as a woman, and not a man. 3
ਤੂੰ ਕਹੀਅਤ ਹੀ ਆਦਿ ਭਵਾਨੀ ॥	too kahee-at hee aad <u>bhavaanee</u> .	You are called the Primal Goddess.
ਮੁਕਤਿ ਕੀ ਬਰੀਆ ਕਹਾ ਛਪਾਨੀ ॥੪॥	mukat kee baree-aa kahaa <u>chhapaanee</u> . 4	At the time of liberation, where will you hide then? 4
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਗਹੁ ਮੀਤਾ ॥	gurmat raam naam gahu meetaa.	Follow the Guru's Teachings, and hold tight to the Lord's Name, O friend.
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਮਾ ਇਉ ਕਹੈ ਗੀਤਾ ॥੫॥੨॥੬॥	paranvai naamaa i-o kahai geetaa. 5 2 6	Thus prays Naam Dayv, and so says the Gita as well. 5 2 6

bholaavarhai bhulee bhul bhul pachhotaanee

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1111-10)	tukhaaree mehlāa 1.	Tukhaari, First Mehl:
ਭੋਲਾਵੜੈ ਭੁਲੀ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਪਛੋਤਾਣੀ ॥	bholaavarhai bhulee bhul bhul pachhotaanee.	Deluded by doubt, misled and confused, the soul-bride later regrets and repents.
ਪਿਰਿ ਛੋਡਿਅਤੀ ਸੁਤੀ ਪਿਰ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥	pir chhodi-arhee sutee pir kee saar na jaanee.	Abandoning her Husband Lord, she sleeps, and does not appreciate His Worth.
ਪਿਰਿ ਛੋਡੀ ਸੁਤੀ ਅਵਗਣਿ ਮੁਤੀ ਤਿਸੁ ਧਨ ਵਿਧਣ ਰਾਤੇ ॥	pir chhodee sutee avgan mutee tis Dhan viDhan raatay.	Leaving her Husband Lord, she sleeps, and is plundered by her faults and demerits. The night is so painful for this bride.
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੁਤੀ ਹਉਮੈ ਲਗੀ ਤਾਤੇ ॥	kaam kroDh aha ^N kaar vigutee ha-umai lagee taatay.	Sexual desire, anger and egotism destroy her. She burns in egotism.
ਉਡਰਿ ਹੰਸੁ ਚਲਿਆ ਫੁਰਮਾਇਆ ਭਸਮੈ ਭਸਮ ਸਮਾਣੀ ॥	udar hans chali-aa furmaa-i-aa bhasmai bhasam samaanee.	When the soul-swan flies away, by the Command of the Lord, her dust mingles with dust.
ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੀ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਪਛੋਤਾਣੀ ॥੧॥	naanak sachay naam vihoonee bhul bhul pachhotaanee. 1	O Nanak, without the True Name, she is confused and deluded, and so she regrets and repents. 1
ਸੁਣਿ ਨਾਹ ਪਿਆਰੇ ਇਕ ਬੇਨੰਤੀ ਮੇਰੀ ॥	sun naah pi-aaray ik baynantee mayree.	Please listen, O my Beloved Husband Lord, to my one prayer.
ਤੂੰ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਿਅਤਾ ਹਉ ਰੁਲਿ ਭਸਮੈ ਢੇਰੀ ॥	too nij ghar vasi-arhaa ha-o rul bhasmai dhayree.	You dwell in the home of the self deep within, while I roll around like a dust-ball.
ਬਿਨੁ ਅਪਨੇ ਨਾਹੈ ਕੋਇ ਨ ਚਾਹੈ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥	bin apnay naahai ko-ay na chaahai ki-aa kahee-ai ki-aa keejai.	Without my Husband Lord, no one likes me at all; what can I say or do now?
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਸਨ ਰਸੁ ਰਸਨਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥	amrit naam rasan ras rasnaa gur sabdee ras peejai.	The Ambrosial Naam, the Name of the Lord, is the sweetest nectar of nectars. Through the Word of the Guru's Shabad, with my tongue, I drink in this nectar.
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਸੰਗਿ ਨ ਸਾਥੀ ਆਵੈ ਜਾਇ ਘਨੇਰੀ ॥	vin naavai ko sang na saathee aavai jaa-ay ghanayree.	Without the Name, no one has any friend or companion; millions come and go in reincarnation.
ਨਾਨਕ ਲਾਹਾ ਲੈ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ਸਾਚੀ ਸਚੁ ਮਤਿ ਤੇਰੀ ॥੨॥	naanak laahaa lai ghar jaa-ee-ai saachee sach mat tayree. 2	Nanak: the profit is earned and the soul returns home. True, true are Your Teachings. 2

bholi-aa ha-umai surat̃ visaar

ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ (1168-4)	raag basant̃ mehlāa 1 ghar 1 cha- upday dutukay	Raag Basant, First Mehl, First House, Chau-Padas, Du-Tukas:
ਮਾਹਾ ਮਾਹ ਮੁਮਾਰਖੀ ਚੜਿਆ ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ॥	maahaa maah mumaarkhee charhi-aa sadaa basant̃.	Among the months, blessed is this month, when spring always comes.
ਪਰਫੜੁ ਚਿਤ ਸਮਾਲਿ ਸੋਇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥੧॥	parfarh chit samaal so-ay sadaa sadaa gobind. 1	Blossom forth, O my consciousness, contemplating the Lord of the Universe, forever and ever. 1
ਭੋਲਿਆ ਹਉਮੈ ਸੁਰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥	bholi-aa ha-umai surat̃ visaar.	O ignorant one, forget your egotistical intellect.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਬੀਚਾਰਿ ਮਨ ਗੁਣ ਵਿਚਿ ਗੁਣੁ ਲੈ ਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-umai maar beechaar man gun vich gun lai saar. 1 rahaa-o.	Subdue your ego, and contemplate Him in your mind; gather in the virtues of the Sublime, Virtuous Lord. 1 Pause
ਕਰਮ ਪੇਡੁ ਸਾਖਾ ਹਰੀ ਧਰਮੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਗਿਆਨੁ ॥	karam payd saakhaa haree Dharam ful fal gi-aan.	Karma is the tree, the Lord's Name the branches, Dharmic faith the flowers, and spiritual wisdom the fruit.
ਪਤ ਪਰਾਪਤਿ ਛਾਵ ਘਣੀ ਚੂਕਾ ਮਨ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੨॥	pat̃ paraapat̃ chhaav ghanee chookaa man abhimaan. 2	Realization of the Lord are the leaves, and eradication of the pride of the mind is the shade. 2
ਅਖੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕੰਨੀ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਆਖਣੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ॥	akhee kudrat̃ kannee banee mukh aakhan sach naam.	Whoever sees the Lord's Creative Power with his eyes, and hears the Guru's Bani with his ears, and utters the True Name with his mouth,
ਪਤਿ ਕਾ ਧਨੁ ਪੂਰਾ ਹੋਆ ਲਾਗਾ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੩॥	pat̃ kaa Dhan pooraa ho-aa laagaa sahj Dhi-aan. 3	attains the perfect wealth of honor, and intuitively focuses his meditation on the Lord. 3
ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਆਵਣਾ ਵੇਖਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥	maahaa rut̃ee aavnāa vaykhu karam kamaa-ay.	The months and the seasons come; see, and do your deeds.
ਨਾਨਕ ਹਰੇ ਨ ਸੂਕਹੀ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੪॥੧॥	naanak haray na sookhee je gurmukh rahay samaa-ay. 4 1	O Nanak, those Gurmukhs who remain merged in the Lord do not wither away; they remain green forever. 4 1

mangal saaj bha-I-aa parabh apnaa gaa-I-aa raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ (845-13)	bilaaval mehlāa 5 <u>ch</u> hant	Bilaaval, Fifth Mehl, Chhant:
ਮੰਗਲ ਸਾਜੁ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥	mangal saaj <u>b</u> ha-I-aa pa <u>r</u> ab <u>h</u> apnaa gaa-I-aa raam.	The time of rejoicing has come; I sing of my Lord God.
ਅਬਿਨਾਸੀ ਵਰੁ ਸੁਣਿਆ ਮਨਿ ਉਪਜਿਆ ਚਾਇਆ ਰਾਮ ॥	ab <u>h</u> inaasee var suni-aa man upji- aa chaa-I-aa raam.	I have heard of my Imperishable Husband Lord, and happiness fills my mind.
ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੈ ਵਡੈ ਭਾਗੈ ਕਬ ਮਿਲੀਐ ਪੂਰਨ ਪਤੇ ॥	man pareet laagai vadai <u>b</u> haagai kab milee-ai pooran paṭay.	My mind is in love with Him; when shall I realize my great good fortune, and meet with my Perfect Husband?
ਸਹਜੇ ਸਮਾਈਐ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪਾਈਐ ਦੇਹੁ ਸਖੀਏ ਮੋਹਿ ਮਤੇ ॥	sehjay samaa-ee-ai govin <u>d</u> paa-ee- ai <u>d</u> ayh sak <u>h</u> ee-ay mohi maṭay.	If only I could meet the Lord of the Universe, and be automatically absorbed into Him; tell me how, O my companions!
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਠਾਢੀ ਕਰਉ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਭੁ ਕਵਨ ਜੁਗਤੀ ਪਾਇਆ ॥	<u>d</u> in rain <u>th</u> aad <u>h</u> ee kara-o sayvaa pa <u>r</u> ab <u>h</u> kavan jugṭee paa-I-aa.	Day and night, I stand and serve my God; how can I attain Him?
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਕਰਹੁ ਕਿਰਪਾ ਲੈਹੁ ਮੋਹਿ ਲੜਿ ਲਾਇਆ ॥੧॥	binvant naanak karahu kirpaa lai <u>h</u> mohi lar <u>h</u> laa-I-aa. 1	Prays Nanak, have mercy on me, and attach me to the hem of Your robe, O Lord. 1

manglaa har manglaa

ਧਨਾਸਰੀ ਸ੍ਰੀ ਸੈਣੁ ਜੀਉ ॥ (695-10)	Dhanaasree saree sain jee-o.	Dhanaasaree Sri Sain jee:
ਧੂਪ ਦੀਪ ਘ੍ਰਿਤ ਸਾਜਿ ਆਰਤੀ ॥	Dhoop deep gharit saaj aartee.	With incense, lamps and ghee, I offer this lamp-lit worship service.
ਵਾਰਨੇ ਜਾਉ ਕਮਲਾ ਪਤੀ ॥੧॥	vaarnay jaa-o kamlaa patee. 1	I am a sacrifice to the Lord of Lakshmi. 1
ਮੰਗਲਾ ਹਰਿ ਮੰਗਲਾ ॥ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਰਾਇ ਕੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	manglaa har manglaa. nit mangal raajaa raam raa-ay ko. 1 rahaa-o.	Hail to You, Lord, hail to You! Again and again, hail to You, Lord King, Ruler of all! 1 Pause
ਊਤਮੁ ਦੀਅਰਾ ਨਿਰਮਲ ਬਾਤੀ ॥	ootam dee-araa nirmal baatee.	Sublime is the lamp, and pure is the wick.
ਤੁਹੀ ਨਿਰੰਜਨੁ ਕਮਲਾ ਪਾਤੀ ॥੨॥	tuhee ^N niranjan kamlaa paatee. 2	You are immaculate and pure, O Brilliant Lord of Wealth! 2
ਰਾਮਾ ਭਗਤਿ ਰਾਮਾਨੰਦੁ ਜਾਨੈ ॥	raamaa bhagaṭ raamaanand jaanai.	Raamaanand knows the devotional worship of the Lord.
ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ਬਖਾਨੈ ॥੩॥	pooran parmaanand bakhaanai. 3	He says that the Lord is all-pervading, the embodiment of supreme joy. 3
ਮਦਨ ਮੂਰਤਿ ਭੈ ਤਾਰਿ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	madan moorat bhai taar gobinday.	The Lord of the world, of wondrous form, has carried me across the terrifying world-ocean.
ਸੈਨੁ ਭਣੈ ਭਜੁ ਪਰਮਾਨੰਦੇ ॥੪॥੨॥	sain bhanai bhaj parmaananday. 4 2	Says Sain, remember the Lord, the embodiment of supreme joy! 4 2

manj kuchjee ammaavan dosrhay ha-o ki-o saho raavan jaa-o jee-o

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਕੁਚਜੀ (762-5)	raag soohee mehlaa 1 kuchjee	Raag Soohee, First Mehl, Kuchajee ~ The Ungraceful Bride:
ਮੰਝ ਕੁਚਜੀ ਅਮਮਾਵਣਿ ਡੋਸੜੇ ਹਉ ਕਿਉ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥	manj kuchjee ammaavan dosrhay ha-o ki-o saho raavan jaa-o jee-o.	I am ungraceful and ill-mannered, full of endless faults. How can I go to enjoy my Husband Lord?
ਇਕ ਦੂ ਇਕਿ ਚੜਦੀਆ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ਨਾਉ ਜੀਉ ॥	ik doo ik charhandee-aa ka-un jaanai mayraa naa-o jee-o.	Each of His soul-brides is better than the rest - who even knows my name?
ਜਿਨੀ ਸਖੀ ਸਹੁ ਰਾਵਿਆ ਸੇ ਅੰਬੀ ਛਾਵੜੀਏਹਿ ਜੀਉ ॥	jin ^H ee sakhee saho raavi-aa say ambee chhaavrhee-ayhi jee-o.	Those brides who enjoy their Husband Lord are very blessed, resting in the shade of the mango tree.
ਸ਼ੇ ਗੁਣ ਮੰਝ ਨ ਆਵਨੀ ਹਉ ਕੈ ਜੀ ਦੋਸ ਧਰੇਉ ਜੀਉ ॥	say gun manj na aavnee ha-o kai jee dos Dharay-o jee-o.	I do not have their virtue - who can I blame for this?
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਵਿਥਰਾ ਹਉ ਕਿਆ ਕਿਆ ਘਿਨਾ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ਜੀਉ ॥	ki-aa gun tayray vithraa ha-o ki-aa ki-aa ghinaa tayraa naa-o jee-o.	Which of Your Virtues, O Lord, should I speak of? Which of Your Names should I chant?
ਇਕਤੁ ਟੋਲਿ ਨ ਅੰਬੜਾ ਹਉ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੈ ਤੇਰੇ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥	ikaṭ tol na ambrhaa ha-o sad kurbaanai tayrai jaa-o jee-o.	I cannot even reach one of Your Virtues. I am forever a sacrifice to You.
ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਰੰਗੁਲਾ ਮੋਤੀ ਤੈ ਮਾਣਿਕੁ ਜੀਉ ॥	su-inaa rupaa rangulaa motee tai maanik jee-o.	Gold, silver, pearls and rubies are pleasing.
ਸ਼ੇ ਵਸਤੂ ਸਹਿ ਦਿਤੀਆ ਮੈ ਤਿਨ੍ ਸਿਉ ਲਾਇਆ ਚਿਤੁ ਜੀਉ ॥	say vastoo she dītee-aa mai tin ^H si- o laa-I-aa chit jee-o.	My Husband Lord has blessed me with these things, and I have focused my thoughts on them.
ੰਦਰ ਮਿਟੀ ਸੰਦੜੇ ਪਥਰ ਕੀਤੇ ਰਾਸਿ ਜੀਉ ॥	mandar mitee sand-rhay pathar keetay raas jee-o.	Palaces of brick and mud are built and decorated with stones;
ਹਉ ਏਨੀ ਟੋਲੀ ਭੁਲੀਅਸੁ ਤਿਸੁ ਕੰਤ ਨ ਬੈਠੀ ਪਾਸਿ ਜੀਉ ॥	ha-o aynee tolee bhulee-as tis kant na baithee paas jee-o.	I have been fooled by these decorations, and I do not sit near my Husband Lord.
ਅਮਬਰਿ ਕੁੰਜਾ ਕੁਰਲੀਆ ਬਗ ਬਹਿਠੇ ਆਇ ਜੀਉ ॥	ambar koonjaa kurlee-aa bag bahithay aa-ay jee-o.	The cranes shriek overhead in the sky, and the herons have come to rest.
ਸ਼ਾ ਧਨ ਚਲੀ ਸਾਹੁਰੈ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸੀ ਅਗੈ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥	saa Dhan chalee saahurai ki-aa muhu daysee agai jaa-ay jee-o.	The bride has gone to her father-in-law's house; in the world hereafter, what face will she show?

ਸੁਤੀ ਸੁਤੀ ਝਾਲੁ ਥੀਆ ਭੁਲੀ ਵਾਟੜੀਆਸੁ ਜੀਉ ॥	sutē sutē jhaal thee-aa bhulee vaatr ^h hee-aas jee-o.	She kept sleeping as the day dawned; she forgot all about her journey.
ਤੈ ਸਹ ਨਾਲਹੁ ਮੁਤੀਅਸੁ ਦੁਖਾ ਕੂੰ ਧਰੀਆਸੁ ਜੀਉ ॥	tai sah naalahu mutē-as dukhaa koo ^N Dharee-aas jee-o.	She separated herself from her Husband Lord, and now she suffers in pain.
ਤੁਧੁ ਗੁਣ ਮੈ ਸਭਿ ਅਵਗਣਾ ਇਕ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਜੀਉ ॥	tuDh gun mai sabh avganaa ik naanak kee ardaas jee-o.	Virtue is in You, O Lord; I am totally without virtue. This is Nanak's only prayer:
ਸਭਿ ਰਾਤੀ ਸੋਹਾਗਣੀ ਮੈ ਡੋਹਾਗਣਿ ਕਾਈ ਰਾਤਿ ਜੀਉ ॥੧॥	sabh raatē sohaagane mai dohaagan kaa-ee raat jee-o. 1	You give all Your nights to the virtuous soul-brides. I know I am unworthy, but isn't there a night for me as well? 1

mannay kee gaṭ kahee na jaa-ay

ਜਪੁਜੀ, ਮਃ ੧ (3-5)	japji, mehlāa 1	Chant and Meditate, First Mehl
ਮੰਨੇ ਕੀ ਗਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥	mannay kee gaṭ kahee na jaa-ay.	The state of the faithful cannot be described.
ਜੇ ਕੋ ਕਹੈ ਪਿਛੈ ਪਛੁਤਾਇ ॥	jay ko kahai pichḥai pachḥuṭaa-ay.	One who tries to describe this shall regret the attempt.
ਕਾਗਦਿ ਕਲਮ ਨ ਲਿਖਣਹਾਰੁ ॥	kaagaḍ kalam na likḥanḥaar.	No paper, no pen, no scribe
ਮੰਨੇ ਕਾ ਬਹਿ ਕਰਨਿ ਵੀਚਾਰੁ ॥	mannay kaa bahi karan veechaar.	can record the state of the faithful.
ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਹੋਇ ॥	aisaa naam niranjan ho-ay.	Such is the Name of the Immaculate Lord.
ਜੇ ਕੋ ਮੰਨਿ ਜਾਣੈ ਮਨਿ ਕੋਇ ॥੧੨॥	jay ko man jaanai man ko-ay. 12	Only one who has faith comes to know such a state of mind. 12
ਮੰਨੈ ਸੁਰਤਿ ਹੋਵੈ ਮਨਿ ਬੁਧਿ ॥	mannai suraṭ hovai man buḌh.	The faithful have intuitive awareness and intelligence.
ਮੰਨੈ ਸਗਲ ਭਵਣ ਕੀ ਸੁਧਿ ॥	mannai sagal bhavan kee suḌh.	The faithful know about all worlds and realms.
ਮੰਨੈ ਮੁਹਿ ਚੋਟਾ ਨਾ ਖਾਇ ॥	mannai muhi chotaa naa kḥaa-ay.	The faithful shall never be struck across the face.
ਮੰਨੈ ਜਮ ਕੈ ਸਾਥਿ ਨ ਜਾਇ ॥	mannai jam kai saath na jaa-ay.	The faithful do not have to go with the Messenger of Death.
ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਹੋਇ ॥	aisaa naam niranjan ho-ay.	Such is the Name of the Immaculate Lord.
ਜੇ ਕੋ ਮੰਨਿ ਜਾਣੈ ਮਨਿ ਕੋਇ ॥੧੩॥	jay ko man jaanai man ko-ay. 13	Only one who has faith comes to know such a state of mind. 13
ਮੰਨੈ ਮਾਰਗਿ ਠਾਕ ਨ ਪਾਇ ॥	mannai maarag thaak na paa-ay.	The path of the faithful shall never be blocked.
ਮੰਨੈ ਪਤਿ ਸਿਉ ਪਰਗਟੁ ਜਾਇ ॥	mannai paṭ si-o pargat jaa-ay.	The faithful shall depart with honor and fame.
ਮੰਨੈ ਮਗੁ ਨ ਚਲੈ ਪੰਥੁ ॥	mannai mag na chalai panth.	The faithful do not follow empty religious rituals.
ਮੰਨੈ ਧਰਮ ਸੇਤੀ ਸਨਬੰਧੁ ॥	mannai Dharam saytee san-banḌh.	The faithful are firmly bound to the Dharma.
ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਹੋਇ ॥	aisaa naam niranjan ho-ay.	Such is the Name of the Immaculate Lord.
ਜੇ ਕੋ ਮੰਨਿ ਜਾਣੈ ਮਨਿ ਕੋਇ ॥੧੪॥	jay ko man jaanai man ko-ay. 14	Only one who has faith comes to know such a state of mind. 14
ਮੰਨੈ ਪਾਵਹਿ ਮੋਖੁ ਦੁਆਰੁ ॥	mannai paavahi mokḥ du-aar.	The faithful find the Door of Liberation.
ਮੰਨੈ ਪਰਵਾਰੈ ਸਾਧਾਰੁ ॥	mannai parvaarai saaḌhaar.	The faithful uplift and redeem their family and relations.
ਮੰਨੈ ਤਰੈ ਤਾਰੇ ਗੁਰੁ ਸਿਖ ॥	mannai tarai taaray gur sikh.	The faithful are saved, and carried across with the Sikhs of the Guru.
ਮੰਨੈ ਨਾਨਕ ਭਵਹਿ ਨ ਭਿਖ ॥	mannai naanak bhavahi na bhikh.	The faithful, O Nanak, do not wander around begging.
ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਹੋਇ ॥	aisaa naam niranjan ho-ay.	Such is the Name of the Immaculate Lord.
ਜੇ ਕੋ ਮੰਨਿ ਜਾਣੈ ਮਨਿ ਕੋਇ ॥੧੫॥	jay ko man jaanai man ko-ay. 15	Only one who has faith comes to know such a state of mind. 15

ma-ulee Dhartee ma-oli-aa akaas

ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀ ਘਰੁ ੧ (1193-14)	basant̤ kabeer jee ghar 1	Basant, Kabeer Jee, First House:
ਮਉਲੀ ਧਰਤੀ ਮਉਲਿਆ ਅਕਾਸੁ ॥	ma-ulee <u>Dhartee</u> ma-oli-aa akaas.	The earth is in bloom, and the sky is in bloom.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਉਲਿਆ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥੧॥	ghat ghat ma-oli-aa aatam pargaas. 1	Each and every heart has blossomed forth, and the soul is illumined. 1
ਰਾਜਾ ਰਾਮੁ ਮਉਲਿਆ ਅਨਤ ਭਾਇ ॥	raajaa raam ma-oli-aa anat̤ <u>bhaa</u> -ay.	My Sovereign Lord King blossoms forth in countless ways.
ਜਹ ਦੇਖਉ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jah <u>daykh</u> -a-u tah rahi-aa samaa-ay. 1 rahaa-o.	Wherever I look, I see Him there pervading. 1 Pause
ਦੁਤੀਆ ਮਉਲੇ ਚਾਰਿ ਬੇਦ ॥	<u>duṭee</u> -aa ma-ulay chaar bayd̤.	The four Vedas blossom forth in duality.
ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਮਉਲੀ ਸਿਉ ਕਤੇਬ ॥੨॥	simrit̤ ma-ulee si-o kaṭayb. 2	The Simritees blossom forth, along with the Koran and the Bible. 2
ਸੰਕਰੁ ਮਉਲਿਓ ਜੋਗ ਧਿਆਨ ॥	sankar ma-uli-o jog <u>Dhi</u> -aan.	Shiva blossoms forth in Yoga and meditation.
ਕਬੀਰ ਕੋ ਸੁਆਮੀ ਸਭ ਸਮਾਨ ॥੩॥੧॥	kabeer ko su-aamee sabh̤ samaan. 3 1	Kabeer's Lord and Master pervades in all alike. 3 1

mahaa agan tay tuDh haath day raakhay pa-ay tayree sarnaa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-8)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਮਹਾ ਅਗਨਿ ਤੇ ਤੁਧੁ ਹਾਥ ਦੇ ਰਾਖੇ ਪਏ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	mahaa agan <u>tay tuDh</u> haath <u>day</u> raakhay pa-ay <u>tayree</u> sarnaa-ee.	Giving me Your Hand, You saved me from the terrible fire, when I sought Your Sanctuary.
ਤੇਰਾ ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਹੋਰ ਦੂਜੀ ਆਸ ਚੁਕਾਈ ॥੧॥	<u>tayraa</u> maan <u>taan</u> rid antar hor doojee aas chukaa-ee. 1	Deep within my heart, I respect Your strength; I have abandoned all other hopes. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਇਐ ਉਬਰੇ ॥	mayray raam raa-ay <u>tuDh</u> chit aa-i- ai ubray.	O my Sovereign Lord, when You enter my consciousness, I am saved.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਭਰਵਾਸਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਉਧਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>tayree</u> tayk <u>bharvaasaa</u> tum ^H raa jap naam tum ^H aaraa uDhray. 1 rahaa-o.	You are my support. I count on You. Meditating on You, I am saved. 1 Pause
ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਕਾਢਿ ਲੀਏ ਤੁਮ੍ਹ ਆਪਿ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ॥	anDh koop <u>tay</u> kaadh lee-ay tum ^H aap <u>bha</u> -ay kirpaalaa.	You pulled me up out of the deep, dark pit. You have become merciful to me.
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਦੀਏ ਆਪਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੨॥	saar sam ^H aal sarab sukh dee-ay aap karay partipaalaa. 2	You care for me, and bless me with total peace; You Yourself cherish me. 2
ਆਪਣੀ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਛਡਾਏ ॥	aapnee nadar karay parmaysar banDhan kaat <u>chh</u> adaa-ay.	The Transcendent Lord has blessed me with His Glance of Grace; breaking my bonds, He has delivered me.
ਆਪਣੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਕਰਾਈ ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥੩॥	aapnee <u>bhagat</u> parabh aap karaa- ee aapay sayvaa laa-ay. 3	God Himself inspires me to worship Him; He Himself inspires me to serve Him. 3
ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਭੈ ਮੋਹ ਬਿਨਾਸੇ ਮਿਟਿਆ ਸਗਲ ਵਿਸੁਰਾ ॥	<u>bharam</u> ga-i-aa <u>bhai</u> moh binaasay miti-aa sagal visooraa.	My doubts have gone, my fears and infatuations have been dispelled, and all my sorrows are gone.
ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਕਰੀ ਸੁਖਦਾਤੈ ਭੇਟਿਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੪॥੫॥੫੨॥	naanak da-i-aa karee sukh-daatai <u>bhayti</u> -aa satgur pooraa. 4 5 52	O Nanak, the Lord, the Giver of peace has been merciful to me. I have met the Perfect True Guru. 4 5 52

mahaa pavitar saaDh kaa sang

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (392-19)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਸੂਖ ਜਪਿ ਏਕੈ ਨਾਮ ॥	sagal sookh jap aykai naam.	All peace and comforts are in the meditation of the One Name.
ਸਗਲ ਧਰਮ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥	sagal Dharam har kay gun gaam.	All righteous actions of Dharma are in the singing of the Lord's Glorious Praises.
ਮਹਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਾਧ ਕਾ ਸੰਗੁ ॥	mahaa pavitar saa <u>Dh</u> kaa sang.	The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is so very pure and sacred.
ਜਿਸੁ ਭੇਟਤ ਲਾਗੈ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗੁ ॥੧॥	jis bhaytat laagai parabh rang. 1	Meeting with them, love for God is embraced. 1
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਓਇ ਆਨੰਦ ਪਾਵੈ ॥	gur parsaad o-ay aanand paavai.	By Guru's Grace, bliss is obtained.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਮਨਿ ਹੋਇ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis simrat man ho-ay pargaasaa taa kee gat mit kahan na jaavai. 1 rahaa-o.	Meditating upon Him in remembrance, the mind is illumined; his state and condition cannot be described. 1 Pause
ਵਰਤ ਨੇਮ ਮਜਨ ਤਿਸੁ ਪੂਜਾ ॥	varat naym majan tis poojaa.	Fasts, religious vows, cleansing baths, and worship to Him;
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਤਿਨਿ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਨੀਜਾ ॥	bayd puraan tin simrit suneejaa.	listening to the Vedas, Puraanas, and Shaastras.
ਮਹਾ ਪੁਨੀਤ ਜਾ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਥਾਨੁ ॥	mahaa puneet jaa kaa nirmal thaan.	Extremely pure is he, and immaculate is his place,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੨॥	saa <u>Dh</u> sangat jaa kai har har naam. 2	who meditates upon the Name of the Lord, Har, Har, in the Saadh Sangat. 2
ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਸੋ ਜਨੁ ਸਗਲੇ ਭਵਨ ॥	pargati-o so jan saglay bhavan.	That humble being becomes renowned all over the world.
ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਤਾ ਕੀ ਪਗ ਰੇਨ ॥	patit puneet taa kee pag rayn.	Even sinners are purified, by the dust of his feet.
ਜਾ ਕਉ ਭੇਟਿਓ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	jaa ka-o bhayti-o har har raa-ay.	One who has met the Lord, the Lord our King,
ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥੩॥	taa kee gat mit kathan na jaa-ay. 3	his condition and state cannot be described. 3
ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋੜਿ ਧਿਆਵਉ ॥	aath pahar kar jorh <u>Dh</u> i-aava-o.	Twenty-four hours a day, with palms pressed together, I meditate;
ਉਨ ਸਾਧਾ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਉ ॥	un saa <u>Dh</u> aa kaa darsan paava-o.	I yearn to obtain the Blessed Vision of the Darshan of those Holy Saints.
ਮੋਹਿ ਗਰੀਬ ਕਉ ਲੇਹੁ ਰਲਾਇ ॥	mohi gareeb ka-o layho rala-ay.	Merge me, the poor one, with You, O Lord;
ਨਾਨਕ ਆਇ ਪਏ ਸਰਣਾਇ ॥੪॥੩੮॥੮੯॥	naanak aa-ay pa-ay sarnaa-ay. 4 38 89	Nanak has come to Your Sanctuary. 4 38 89

mahimaa saaDhoo sang kee sunhu mayray meettaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (809-17)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਪਿੰਗੁਲ ਪਰਬਤ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ਖਲ ਚਤੁਰ ਬਕੀਤਾ ॥	pingul parbat̃ paar paray <u>kh</u> al cha <u>tur</u> bakee <u>t</u> aa.	The cripple crosses over the mountain, the fool becomes a wise man,
ਅੰਧੁਲੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੂਝਿਆ ਗੁਰ ਭੇਟਿ ਪੁਨੀਤਾ ॥੧॥	an <u>D</u> hulay <u>ṭarib</u> havañ soojhi-aa gur <u>b</u> hayt puneet <u>aa</u> . 1	and the blind man sees the three worlds, by meeting with the True Guru and being purified. 1
ਮਹਿਮਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਕੀ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ॥	mahimaa saa <u>D</u> hoo sang kee sunhu mayray meet <u>aa</u> .	This is the Glory of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; listen, O my friends.
ਮੈਲੁ ਖੋਈ ਕੋਟਿ ਅਘ ਹਰੇ ਨਿਰਮਲ ਭਏ ਚੀਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mail <u>kh</u> o-ee kot a <u>gh</u> haray nirmal <u>b</u> ha-ay cheet <u>aa</u> . 1 rahaa-o.	Filth is washed away, millions of sins are dispelled, and the consciousness becomes immaculate and pure. 1 Pause
ਐਸੀ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਕੀਟਿ ਹਸਤੀ ਜੀਤਾ ॥	aisee <u>b</u> hagat̃ govind̃ kee keet has <u>t</u> ee jeet <u>aa</u> .	Such is devotional worship of the Lord of the Universe, that the ant can overpower the elephant.
ਜੋ ਜੋ ਕੀਨੋ ਆਪਨੋ ਤਿਸੁ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਦੀਤਾ ॥੨॥	jo jo keeno aapno <u>t</u> is ab <u>h</u> ai daañ deet <u>aa</u> . 2	Whoever the Lord makes His own, is blessed with the gift of fearlessness. 2
ਸਿੰਘੁ ਬਿਲਾਈ ਹੋਇ ਗਇਓ ਤ੍ਰਿਣੁ ਮੇਰੁ ਦਿਖੀਤਾ ॥	sing <u>h</u> bilaa-ee ho-ay ga-i-o <u>ṭ</u> ariñ mayr̃ dik <u>h</u> heet <u>aa</u> .	The lion becomes a cat, and the mountain looks like a blade of grass.
ਸ੍ਰਮੁ ਕਰਤੇ ਦਮ ਆਵ ਕਉ ਤੇ ਗਨੀ ਧਨੀਤਾ ॥੩॥	saram kartay dam aad <u>h</u> ka-o <u>ṭ</u> ay ganee <u>D</u> haneet <u>aa</u> . 3	Those who worked for half a shell, will be judged very wealthy. 3
ਕਵਨ ਵਡਾਈ ਕਹਿ ਸਕਉ ਬੇਅੰਤ ਗੁਨੀਤਾ ॥	kavan vadaa-ee kahi saka-o bay-ant̃ gunee <u>t</u> aa.	What glorious greatness of Yours can I describe, O Lord of infinite excellences?
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ਨਾਨਕ ਦਰ ਸਰੀਤਾ ॥੪॥੧॥੩੭॥	kar kirpaa mohi naam dayh naanak dar sareet <u>aa</u> . 4 7 37	Please bless me with Your Mercy, and grant me Your Name; O Nanak, I am lost without the Blessed Vision of Your Darshan. 4 7 37

machhulee jaal na jaani-aa sar khaaraa asgaahu

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (55-7)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਮਛੁਲੀ ਜਾਲੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਸਰੁ ਖਾਰੁ ਅਸਗਾਹੁ ॥	machhulee jaal na jaani-aa sar khaaraa asgaahu.	The fish did not notice the net in the deep and salty sea.
ਅਤਿ ਸਿਆਣੀ ਸੋਹਣੀ ਕਿਉ ਕੀਤੋ ਵੇਸਾਹੁ ॥	at̤ si-aanee sohnee ki-o keeto vaysaahu.	It was so clever and beautiful, but why was it so confident?
ਕੀਤੇ ਕਾਰਣਿ ਪਾਕੜੀ ਕਾਲੁ ਨ ਟਲੈ ਸਿਰਾਹੁ ॥੧॥	keetay kaaran paakrhee kaal na talai siraahu. 1	By its actions it was caught, and now death cannot be turned away from its head. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਇਉ ਸਿਰਿ ਜਾਣਹੁ ਕਾਲੁ ॥	bhaa-ee ray i-o sir jaanhu kaal.	O Siblings of Destiny, just like this, see death hovering over your own heads!
ਜਿਉ ਮਛੀ ਤਿਉ ਮਾਣਸਾ ਪਵੈ ਅਚਿੰਤਾ ਜਾਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o machhee ti-o maansaa pavai achintaa jaal. 1 rahaa-o.	People are just like this fish; unaware, the noose of death descends upon them. 1 Pause
ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਾਧੋ ਕਾਲ ਕੋ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕਾਲੁ ਅਫਾਰੁ ॥	sabh jag baaDho kaal ko bin gur kaal afaar.	The whole world is bound by death; without the Guru, death cannot be avoided.
ਸਚਿ ਰਤੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਦੁਬਿਧਾ ਛੋਡਿ ਵਿਕਾਰ ॥	sach ratay say ubray dubiDhaa chhod vikaar.	Those who are attuned to Truth are saved; they renounce duality and corruption.
ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰ ॥੨॥	ha-o tin kai balihaarnai dar sachai sachiaar. 2	I am a sacrifice to those who are found to be Truthful in the True Court. 2
ਸੀਚਾਨੇ ਜਿਉ ਪੰਖੀਆ ਜਾਲੀ ਬਧਿਕ ਹਾਥਿ ॥	seechaanay ji-o pankhee-aa jaalee baDhik haath.	Think of the hawk preying on the birds, and the net in the hands of the hunter.
ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਹੋਰਿ ਫਾਥੇ ਚੋਗੈ ਸਾਥਿ ॥	gur raakhay say ubray hor faathay chogai saath.	Those who are protected by the Guru are saved; the others are caught by the bait.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਚੁਣਿ ਸੁਟੀਅਹਿ ਕੋਇ ਨ ਸੰਗੀ ਸਾਥਿ ॥੩॥	bin naavai chun sutee-ah ko-ay na sangee saath. 3	Without the Name, they are picked up and thrown away; they have no friends or companions. 3
ਸਚੇ ਸਚਾ ਆਖੀਐ ਸਚੇ ਸਚਾ ਬਾਨੁ ॥	sacho sachaa aakhee-ai sachay sachaa thaan.	God is said to be the Truest of the True; His Place is the Truest of the True.
ਜਿਨੀ ਸਚਾ ਮੰਨਿਆ ਤਿਨ ਮਨਿ ਸਚੁ ਧਿਆਨੁ ॥	jinee sachaa mani-aa tin man sach Dhi-aan.	Those who obey the True One-their minds abide in true meditation.

ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਸੂਚੇ ਜਾਣੀਅਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨਾ ਗਿਆਨੁ ॥੪॥	man mukh soochay jaanee-ahi gurmukh jinaa gi-aan. 4	Those who become Gurmukh, and obtain spiritual wisdom- their minds and mouths are known to be pure. 4
ਸਤਿਗੁਰ ਅਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਕਰਿ ਸਾਜਨੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥	satgur agai ardaas kar saajan day- ay milaa-ay.	Offer your most sincere prayers to the True Guru, so that He may unite you with your Best Friend.
ਸਾਜਨਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਜਮਦੂਤ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥	saajan mili-ai sukh paa-i-aa jamdoot mu-ay bikh khaa-ay.	Meeting your Best Friend, you shall find peace; the Messenger of Death shall take poison and die.
ਨਾਵੈ ਅੰਦਰਿ ਹਉ ਵਸਾਂ ਨਾਉ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੫॥	naavai andar ha-o vasaa ^N naa-o vasai man aa-ay. 5	I dwell deep within the Name; the Name has come to dwell within my mind. 5
ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥	baajh guroo gubaar hai bin sabdai boojh na paa-ay.	Without the Guru, there is only pitch darkness; without the Shabad, understanding is not obtained.
ਗੁਰਮਤੀ ਪਰਗਾਸੁ ਹੋਇ ਸਚਿ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	gurmattee pargaas ho-ay sach rahai liv laa-ay.	Through the Guru's Teachings, you shall be enlightened; remain absorbed in the Love of the True Lord.
ਤਿਥੈ ਕਾਲੁ ਨ ਸੰਚਰੈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੬॥	tithai kaal na sanchrai jotee jot samaa-ay. 6	Death does not go there; your light shall merge with the Light. 6
ਤੂੰਹੈ ਸਾਜਨੁ ਤੂੰ ਸੁਜਾਣੁ ਤੂੰ ਆਪੇ ਮੇਲਣਹਾਰੁ ॥	too ^N hai saajan too ^N sujaan too ^N aapay maylanhaar.	You are my Best Friend; You are All-knowing. You are the One who unites us with Yourself.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਾਲਾਹੀਐ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥	gur sabdee salaah-ai ant na paaraavaar.	Through the Word of the Guru's Shabad, we praise You; You have no end or limitation.
ਤਿਥੈ ਕਾਲੁ ਨ ਅਪੜੈ ਜਿਥੈ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰੁ ॥੭॥	tithai kaal na aprhai jithai gur kaa sabad apaar. 7	Death does not reach that place, where the Infinite Word of the Guru's Shabad resounds. 7
ਹੁਕਮੀ ਸਭੇ ਊਪਜਹਿ ਹੁਕਮੀ ਕਾਰ ਕਮਾਹਿ ॥	hukmee sabhay oopjahi hukmee kaar kamaahi.	By the Hukam of His Command, all are created. By His Command, actions are performed.
ਹੁਕਮੀ ਕਾਲੈ ਵਸਿ ਹੈ ਹੁਕਮੀ ਸਾਚਿ ਸਮਾਹਿ ॥	hukmee kaalai vas hai hukmee saach samaahi.	By His Command, all are subject to death; by His Command, they merge in Truth.
ਨਾਨਕ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਇਨਾ ਜੰਤਾ ਵਸਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥੮॥੪॥	naanak jo tis bhaavai so thee-ai inaa jantaa vas kichh naahi. 8 4	O Nanak, whatever pleases His Will comes to pass. Nothing is in the hands of these beings. 8 4

mat ko bharam bhulai sansaar

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (864-2)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਮਨ ਮਹਿ ਧਿਆਨੁ ॥	gur kee mooraṭ man meh <u>Dhi</u> -aan.	Meditate on the image of the Guru within your mind;
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਨੁ ਮਾਨ ॥	gur kai sabad manṭar man maan.	let your mind accept the Word of the Guru's Shabad, and His Mantra.
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਰਿਦੈ ਲੈ ਧਾਰਉ ॥	gur kay charan ridai lai <u>Dha</u> ara-o.	Enshrine the Guru's feet within your heart.
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਦਾ ਨਮਸਕਾਰਉ ॥੧॥	gur paarbarahm sadāa namaskaara-o. 1	Bow in humility forever before the Guru, the Supreme Lord God. 1
ਮਤ ਕੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥	maṭ ko <u>bharam</u> <u>bhulai</u> sansaar.	Let no one wander in doubt in the world.
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਕੋਇ ਨ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur bin ko-ay na uṭras paar. 1 rahaa-o.	Without the Guru, no one can cross over. 1 Pause
ਭੁਲੇ ਕਉ ਗੁਰਿ ਮਾਰਗਿ ਪਾਇਆ ॥	<u>bhoolay</u> ka-o gur maarag paa-i-aa.	The Guru shows the Path to those who have wandered off.
ਅਵਰ ਤਿਆਗਿ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਲਾਇਆ ॥	avar ṭi-aag har <u>bhagṭee</u> laa-i-aa.	He leads them to renounce others, and attaches them to devotional worship of the Lord.
ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਮਿਟਾਈ ॥	janam maran kee ṭaraas mitaa-ee.	He obliterates the fear of birth and death.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਬੇਅੰਤ ਵਡਾਈ ॥੨॥	gur pooray kee bay-anṭ vadaa-ee. 2	The glorious greatness of the Perfect Guru is endless. 2
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਊਰਧ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸ ॥	gur parsaad oora <u>Dh</u> kamal bigaas.	By Guru's Grace, the inverted heart-lotus blossoms forth,
ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਭਇਆ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥	an <u>Dh</u> kaar meh <u>bha</u> -i-aa pargaas.	and the Light shines forth in the darkness.
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਨਿਆ ॥	jīn kee-aa so gur ṭay jaani-aa.	Through the Guru, know the One who created you.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮੁਗਧ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੩॥	gur kirpaa ṭay muga <u>Dh</u> man maani-aa. 3	By the Guru's Mercy, the foolish mind comes to believe. 3
ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਗੁਰੁ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	gur karṭaa gur karṇai jog.	The Guru is the Creator; the Guru has the power to do everything.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਹੈ ਭੀ ਹੋਗੁ ॥	gur parmaysar hai <u>bhee</u> hog.	The Guru is the Transcendent Lord; He is, and always shall be.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਇਹੈ ਜਨਾਈ ॥	kaho naanak para <u>bh</u> ihai janaa-ee.	Says Nanak, God has inspired me to know this.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ॥੪॥੫॥੭॥	bin gur mukaṭ na paa-ee-ai <u>bhaa</u> -ee. 4 5 7	Without the Guru, liberation is not obtained, O Siblings of Destiny. 4 5 7

maṭ bhooleh ray man chayṭ haree

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1171-15)	basanṭ hindol mehlāa 1.	Basant Hindol, First Mehl:
ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ਗੁਰੂ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਭੁਖ ਗਵਾਏ ॥	saachaa saahu guroo sukh- <u>daata</u> har maylay <u>bhukh</u> gavāa-ay.	The Guru is the True Banker, the Giver of peace; He unites the mortal with the Lord, and satisfies his hunger.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥	kar kirpaa har <u>bhagaṭ</u> drirh-aa-ay an-din har gun̄ gaa-ay. 1	Granting His Grace, He implants devotional worship of the Lord within; and then night and day, we sing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਮਤ ਭੂਲਹਿ ਰੇ ਮਨ ਚੇਤਿ ਹਰੀ ॥	maṭ <u>b</u> hooleh ray man chayṭ haree.	O my mind, do not forget the Lord; keep Him in your consciousness.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨਾਹੀ ਤ੍ਰੈ ਲੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਨਾਮੁ ਹਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin gur mukaṭ̣ naahee tarai lo-ee gurmukh̄ paa-ee-ai naam haree. 1 rahaa-o.	Without the Guru, no one is liberated anywhere in the three worlds. The Gurmukh obtains the Lord's Name. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਨਹੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਨਹੀ ਭਗਤਿ ਹਰੀ ॥	bin <u>bhag</u> tee nahee satgur paa-ee-ai bin <u>bha</u> agaa nahee <u>bhagaṭ</u> haree.	Without devotional worship, the True Guru is not obtained. Without good destiny, devotional worship of the Lord is not obtained.
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਸਤਸੰਗੁ ਨ ਪਾਈਐ ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰੀ ॥੨॥	bin <u>bha</u> agaa satsang na paa-ee-ai karam milai har naam haree. 2	Without good destiny, the Sat Sangat, the True Congregation, is not obtained. By the grace of one's good karma, the Lord's Name is received. 2
ਘਟਿ ਘਟਿ ਗੁਪਤੁ ਉਪਾਏ ਵੇਖੈ ਪਰਗਟੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ॥	ghaṭ ghaṭ gupaṭ̣ upaa-ay vaykhai pargaṭ gurmukh̄ sanṭ janaa.	In each and every heart, the Lord is hidden; He creates and watches over all. He reveals Himself in the humble, Saintly Gurmukhs.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਸੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭੀਨੇ ਹਰਿ ਜਲੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਮਨਾ ॥੩॥	har har karahi so har ranḡ <u>b</u> heenay har jal amriṭ naam manaa. 3	Those who chant the Name of the Lord, Har, Har, are drenched with the Lord's Love. Their minds are drenched with the Ambrosial Water of the Naam, the Name of the Lord. 3
ਜਿਨ ਕਉ ਤਖਤਿ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇ ਪਰਧਾਨ ਕੀਏ ॥	jīn ka-o takhaṭ̣ milai vadi-aa-ee gurmukh̄ say par <u>D</u> haan kee-ay.	Those who are blessed with the glory of the Lord's Throne - those Gurmukhs are renowned as supreme.
ਪਾਰਸੁ ਭੇਟਿ ਭਏ ਸੇ ਪਾਰਸ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਰ ਸੰਗਿ ਥੀਏ ॥੪॥੪॥੧੨॥	paaras <u>b</u> hayṭ <u>bha</u> -ay say paaras naanak har gur sanḡ thee-ay. 4 4 12	Touching the philosopher's stone, they themselves becomes the philosopher's stone; they become the companions of the Lord, the Guru. 4 4 12

maṭaa karai pachham kai ṭaa-ee poorab hee lai jaat

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (496-9)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ ਪੂਰਬ ਹੀ ਲੈ ਜਾਤ ॥	maṭaa karai pachham kai ṭaa-ee poorab hee lai jaat.	He decides to go to the west, but the Lord leads him away to the east.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਮਤਾਤ ॥੧॥	khin meh thaap uthaapanhaaraa aapan haath maṭaat. 1	In an instant, He establishes and disestablishes; He holds all matters in His hands. 1
ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਤ ॥	si-aanap kaahoo kaam na aat.	Cleverness is of no use at all.
ਜੋ ਅਨਰੂਪਿਓ ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਹੋਇ ਰਹੀ ਉਹ ਬਾਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo anroopi-o ṭhaakur mayrai ho-ay rahee uh baat. 1 rahaa-o.	Whatever my Lord and Master deems to be right - that alone comes to pass. 1 Pause
ਦੇਸੁ ਕਮਾਵਨ ਧਨ ਜੋਰਨ ਕੀ ਮਨਸਾ ਬੀਚੇ ਨਿਕਸੇ ਸਾਸ ॥	days kamaavan Dhan joran kee mansaa beechay niksai saas.	In his desire to acquire land and accumulate wealth, one's breath escapes him.
ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸ ਸਭ ਤਿਆਗੇ ਜਮ ਪੁਰਿ ਉਠਿ ਸਿਧਾਸ ॥੨॥	laskar nayb khavaas sabh ṭi-aagay jam pur ooth siDhaas. 2	He must leave all his armies, assistants and servants; rising up, he departs to the City of Death. 2
ਹੋਇ ਅਨੰਨਿ ਮਨਹਠ ਕੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਆਪਸ ਕਉ ਜਾਨਾਤ ॥	ho-ay annan manhath kee darirh-ṭaa aapas ka-o jaanaat.	Believing himself to be unique, he clings to his stubborn mind, and shows himself off.
ਜੋ ਅਨੰਦੁ ਨਿੰਦੁ ਕਰਿ ਛੋਡਿਓ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਖਾਤ ॥੩॥	jo anind nind kar chhodi-o so-ee fir fir khaat. 3	That food, which the blameless people have condemned and discarded, he eats again and again. 3
ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੀ ਕਾਟੀ ਫਾਸ ॥	sahj subhaa-ay bha-ay kirpaalaa tis jan kee kaatee faas.	One, unto whom the Lord shows His natural mercy, has the noose of Death cut away from him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਆ ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ ॥੪॥੪॥੫॥	kaho naanak gur pooraa bhayti-aa parvaan girsat udaas. 4 4 5	Says Nanak, one who meets the Perfect Guru, is celebrated as a householder as well as a renunciate. 4 4 5

maṭaa masoorat̃ avar si-aanap jan ka-o kachhoo na aa-i-o

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-11)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ ਜਨ ਕਉ ਕਛੂ ਨ ਆਇਓ ॥	maṭaa masoorat̃ avar si-aanap jan ka-o kachhoo na aa-i-o.	The humble servant of the Lord has no plans, politics or other clever tricks.
ਜਹ ਜਹ ਅਉਸਰੁ ਆਇ ਬਨਿਓ ਹੈ ਤਹਾ ਤਹਾ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ॥੧॥	jah jah a-osar aa-ay bani-o hai ṭahaa ṭahaa har Dhi-aa-i-o. 1	Whenever the occasion arises, there, he meditates on the Lord. 1
ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਬਿਰਦਾਇਓ ॥	parabh ko bhagaṭ vachhal birḍaari- o.	It is the very nature of God to love His devotees;
ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਬਾਰਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਨ ਕਉ ਲਾਡ ਲਡਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karay partīpaal baarik kee ni-aa-ee jan ka-o laad ladaa-i-o. 1 rahaa-o.	He cherishes His servant, and caresses him as His own child. 1 Pause
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਜਨਿ ਗਾਇਓ ॥	jap ṭap sanjam karam Dharam har keertan jan gaa-i-o.	The Lord's servant sings the Kirtan of His Praises as his worship, deep meditation, self-discipline and religious observances.
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ॥੨॥੩॥੧੨॥	saran pari-o naanak ṭhaakur kee abhāi ḍaan sukh paa-i-o. 2 3 12	Nanak has entered the Sanctuary of his Lord and Master, and has received the blessings of fearlessness and peace. 2 3 12

maDhusoodan mayray man tan paraanaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (94-9)	maajh mehlaa 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਮਧੂਸੂਦਨ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨਾ ॥	maDhusoodan mayray man tan paraanaa.	The Lord is my mind, body and breath of life.
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥	ha-o har bin doojaa avar na jaanaa.	I do not know any other than the Lord.
ਕੋਈ ਸਜਣੁ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਵਡਭਾਗੀ ਮੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰਾ ਦਸੈ ਜੀਉ ॥੧॥	ko-ee sajan sant milai vadbhaagee mai har parabh pi-aaraa dasai jee-o. 1	If only I could have the good fortune to meet some friendly Saint; he might show me the Way to my Beloved Lord God. 1
ਹਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਖੋਜੀ ਭਾਲਿ ਭਾਲਾਈ ॥	ha-o man tan khojee bhaal bhaalaa-ee.	I have searched my mind and body, through and through.
ਕਿਉ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲੈ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ki-o pi-aaraa pareetam milai mayree maa-ee.	How can I meet my Darling Beloved, O my mother?
ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਖੋਜੁ ਦਸਾਈ ਵਿਚਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਵਸੈ ਜੀਉ ॥੨॥	mil satsangat khoj dasaa-ee vich sangat har parabh vasai jee-o. 2	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, I ask about the Path to God. In that Congregation, the Lord God abides. 2
ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ॥	mayraa pi-aaraa pareetam satgur rakhvaalaa.	My Darling Beloved True Guru is my Protector.
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਦੀਨ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	ham baarik deen karahu partipaalaa.	I am a helpless child-please cherish me.
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਜਲ ਮਿਲਿ ਕਮਲੁ ਵਿਗਸੈ ਜੀਉ ॥੩॥	mayraa maat pitaa gur satgur pooraa gur jal mil kamal vigsai jee-o. 3	The Guru, the Perfect True Guru, is my Mother and Father. Obtaining the Water of the Guru, the lotus of my heart blossoms forth. 3
ਮੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਦੇਖੇ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ॥	mai bin gur daykhai need na aavai.	Without seeing my Guru, sleep does not come.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨਿ ਵੇਦਨ ਗੁਰ ਬਿਰਹੁ ਲਗਾਵੈ ॥	mayray man tan vaydan gur birahu lagaavai.	My mind and body are afflicted with the pain of separation from the Guru.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਗੁਰੁ ਮੇਲਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਰਹਸੈ ਜੀਉ ॥੪॥੨॥	har har da-i-aa karahu gur maylhu jan naanak gur mil rahsai jee-o. 4 2	O Lord, Har, Har, show mercy to me, that I may meet my Guru. Meeting the Guru, servant Nanak blossoms forth. 4 2

man aisaa nayhu karayhu

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ (454-15)	aasaa mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 6. <u>chhant</u> .	Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:
ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	jal <u>duDh</u> ni-aa-ee reet̃ ab <u>duDh</u> aach nahee man aisee pareet̃ haray.	Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.
ਅਬ ਉਰਝਿਓ ਅਲਿ ਕਮਲੇਹ ਬਾਸਨ ਮਾਹਿ ਮਗਨ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾਹਿ ਟਰੈ ॥	ab urjhi-o al kamlayh baasan maahi magan ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naahi tarai.	The bumble bee becomes enticed by the lotus, intoxicated by its fragrance, and does not leave it, even for a moment.
ਖਿਨੁ ਨਾਹਿ ਟਰੀਐ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੀਐ ਸੀਗਾਰ ਹਭਿ ਰਸ ਅਰਪੀਐ ॥	<u>khin</u> naahi taree-ai pareet̃ haree-ai seegaar habh ras arpee-ai.	Do not let up your love for the Lord, even for an instant; dedicate all your decorations and pleasures to Him.
ਜਹ ਦੂਖੁ ਸੁਣੀਐ ਜਮ ਪੰਥੁ ਭਣੀਐ ਤਹ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨ ਡਰਪੀਐ ॥	jah <u>dookh</u> sunee-ai jam panth <u>bhane</u> -ai <u>tah</u> saa <u>Dhsang</u> na darpee- ai.	Where painful cries are heard, and the Way of Death is shown, there, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not be afraid.
ਕਰਿ ਕੀਰਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣੀਐ ਸਗਲ ਪ੍ਰਾਛਤ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥	kar keerat̃ govind̃ <u>gun</u> -ai sagal para <u>achhat̃</u> <u>dukh</u> haray.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord of the Universe, and all sins and sorrows shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਗੋਵਿੰਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥੧॥	kaho naanak <u>chhant</u> govind̃ har kay man har si-o nayhu karayhu aisee man pareet̃ haray. 1	Says Nanak, chant the Hymns of the Lord, the Lord of the Universe, O mind, and enshrine love for the Lord; love the Lord this way in your mind. 1
ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੇ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥	jaisee machhulee neer ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naa <u>Dheeray</u> man aisaa nayhu karayhu.	As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਪਿਆਸ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਬੂੰਦ ਚਵੈ ਬਰਸੁ ਸੁਹਾਵੇ ਮੇਹੁ ॥	jaisee chaat̃rik pi-aas <u>khin</u> <u>khin</u> boond̃ chavai baras suhaavay mayhu.	Like the song-bird, thirsting for the rain-drops, chirping each and every moment to the beautiful rain clouds.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਅਤਿ ਲਾਈਐ ਚਿਤੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har pareet̃ kareejai ih man <u>deejai</u> at̃ laa-ee-ai chit̃ muraaree.	So love the Lord, and give to Him this mind of yours; totally focus your consciousness on the Lord.
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	maan na keejai sarañ pareejai <u>darsan</u> ka-o balihaaree.	Do not take pride in yourself, but seek the Sanctuary of the Lord, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan.
ਗੁਰ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨੇ ਮਿਲੁ ਨਾਹ ਵਿਛੁੰਨੇ ਧਨ ਦੇਦੀ ਸਾਚੁ ਸਨੇਹਾ ॥	gur suparsannay mil naah vichhunay <u>Dhan</u> <u>daydee</u> saach sanayhaa.	When the Guru is totally pleased, the separated soul-bride is re-united with her Husband Lord; she sends the message of her true love.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਅਨੰਤ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੀਜੈ ਨੇਹਾ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥੨॥	kaho naanak <u>chhant</u> anant <u>th</u> aakur kay har si-o keejai nayhaa man aisaa nayhu karayhu. 2	Says Nanak, chant the Hymns of the Infinite Lord Master; O my mind, love Him and enshrine such love for Him. 2
ਚਕਵੀ ਸੂਰ ਸਨੇਹੁ ਚਿਤਵੈ ਆਸ ਘਣੀ ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥	chakvee soor sanayhu <u>chi</u> tva <i>i</i> aas <u>gh</u> anee kad <u>d</u> inee-ar <u>day</u> khee-ai.	The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.
ਕੋਕਿਲ ਅੰਬ ਪਰੀਤਿ ਚਵੈ ਸੁਹਾਵੀਆ ਮਨ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕੀਜੀਐ ॥	kokil amb pareet chavai suhaavee-aa man har rang keejee-ai.	The cuckoo is in love with the mango tree, and sings so sweetly. O my mind, love the Lord in this way.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਇਕ ਰਾਤੀ ਕੇ ਹਭਿ ਪਾਹੁਣਿਆ ॥	har pareet kareejai maan na keejai ik raatee kay habh paahun-i-aa.	Love the Lord, and do not take pride in yourself; everyone is a guest for a single night.
ਅਬ ਕਿਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇਓ ਮੋਹੁ ਰਚਾਇਓ ਨਾਗੇ ਆਵਣ ਜਾਵਣਿਆ ॥	ab ki-aa rang laa-i-o moh rachaa-i-o naagay aavan jaavan-i-aa.	Now, why are you entangled in pleasures, and engrossed in emotional attachment? Naked we come, and naked we go.
ਥਿਰੁ ਸਾਧੂ ਸਰਣੀ ਪੜੀਐ ਚਰਣੀ ਅਬ ਟੂਟਸਿ ਮੋਹੁ ਜੁ ਕਿਤੀਐ ॥	thir saaDhoo sarnee parhee-ai charnee ab tootas moh jo ki <i>t</i> ee-ai.	Seek the eternal Sanctuary of the Holy and fall at their feet, and the attachments which you feel shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਲਾਇ ਪਰੀਤਿ ਕਬ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥੩॥	kaho naanak <u>chhant</u> <u>da</u> -i-aal purakh kay man har laa-ay pareet kab <u>d</u> inee-ar <u>day</u> khee-ai. 3	Says Nanak, chant the Hymns of the Merciful Lord God, and enshrine love for the Lord, O my mind; otherwise, how will you come to behold the dawn? 3
ਨਿਸਿ ਕੁਰੰਕ ਜੈਸੇ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸ੍ਰਵਣੀ ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥	nis kurank jaisay naad sun sarvane <i>e</i> hee-o divai man aisee pareet keejai.	Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਤਰੁਣਿ ਭਤਾਰ ਉਰਝੀ ਪਿਰਹਿ ਸਿਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਲ ਦੀਜੈ ॥	jaisee tarun bha <i>ta</i> ar urjhee pih <i>e</i> sivai ih man laal deejai.	Like the wife, who is bound by love to her husband, and serves her beloved - like this, give your heart to the Beloved Lord.
ਮਨੁ ਲਾਲਹਿ ਦੀਜੈ ਭੋਗ ਕਰੀਜੈ ਹਭਿ ਖੁਸੀਆ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	man laaleh deejai bhog kareejai habh khusee-aa rang maanay.	Give your heart to your Beloved Lord, and enjoy His bed, and enjoy all pleasure and bliss.
ਪਿਰੁ ਅਪਨਾ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਅਤਿ ਮਿਲਿਓ ਮਿਤ੍ਰ ਚਿਰਾਣੇ ॥	pir apnaa paa-i-aa rang laal ban <i>aa</i> -i- aa at mili-o mitar chiraanay.	I have obtained my Husband Lord, and I am dyed in the deep crimson color of His Love; after such a long time, I have met my Friend.
ਗੁਰੁ ਥੀਆ ਸਾਖੀ ਤਾ ਡਿਠਮੁ ਆਖੀ ਪਿਰ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ॥	gur thee-aa saakhee <u>taa</u> di <i>th</i> am aakhee pir jayhaa avar na deesai.	When the Guru became my advocate, then I saw the Lord with my eyes. No one else looks like my Beloved Husband Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਚਰਣ ਗਰੀਜੈ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥੪॥੧॥੪॥	kaho naanak <u>chhant</u> <u>da</u> -i-aal mohan kay man har charan gaheejai aisee man pareet keejai. 4 1 4	Says Nanak, chant the Hymns of the merciful and fascinating Lord, O mind. Grasp the lotus feet of the Lord, and enshrine such love for Him in your mind. 4 1 4

man aisee pareet haray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੬ ॥ ਛੰਤੁ ॥ (454-15)	aasaa mehlāa 5 <u>chhant</u> <u>ghar</u> 6. <u>chhant</u> .	Aasaa, Fifth Mehl, Chhant, Sixth House: Chhant:
ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥	jal <u>duDh</u> ni-aa-ee reet ab <u>duDh</u> aach nahee man aisee pareet haray.	Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.
ਅਬ ਉਰਝਿਓ ਅਲਿ ਕਮਲੇਹ ਬਾਸਨ ਮਾਹਿ ਮਗਨ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾਹਿ ਟਰੈ ॥	ab urjhi-o al kamlayh baasan maahi magan ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naahi tarai.	The bumble bee becomes enticed by the lotus, intoxicated by its fragrance, and does not leave it, even for a moment.
ਖਿਨੁ ਨਾਹਿ ਟਰੀਐ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੀਐ ਸੀਗਾਰ ਹਭਿ ਰਸ ਅਰਪੀਐ ॥	<u>khin</u> naahi taree-ai pareet haree-ai seegaar habh ras arpee-ai.	Do not let up your love for the Lord, even for an instant; dedicate all your decorations and pleasures to Him.
ਜਹ ਦੂਖੁ ਸੁਣੀਐ ਜਮ ਪੰਥੁ ਭਣੀਐ ਤਹ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨ ਡਰਪੀਐ ॥	jah <u>dookh</u> sunee-ai jam panth <u>bhane</u> -ai <u>tah</u> saa <u>Dhsang</u> na darpee- ai.	Where painful cries are heard, and the Way of Death is shown, there, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not be afraid.
ਕਰਿ ਕੀਰਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣੀਐ ਸਗਲ ਪ੍ਰਾਛਤ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥	kar keerat govind <u>gun</u> -ai sagal para <u>achhat</u> <u>dukh</u> haray.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord of the Universe, and all sins and sorrows shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਗੋਵਿੰਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥੧॥	kaho naanak <u>chhant</u> govind har kay man har si-o nayhu karayhu aisee man pareet haray. 1	Says Nanak, chant the Hymns of the Lord, the Lord of the Universe, O mind, and enshrine love for the Lord; love the Lord this way in your mind. 1
ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾ ਧੀਰੇ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥	jaisee machhulee neer ik <u>khin</u> <u>bhee</u> naa <u>Dheeray</u> man aisaa nayhu karayhu.	As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਪਿਆਸ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਬੂੰਦ ਚਵੈ ਬਰਸੁ ਸੁਹਾਵੇ ਮੇਹੁ ॥	jaisee chaatrik pi-aas <u>khin</u> <u>khin</u> boond chavai baras suhaavay mayhu.	Like the song-bird, thirsting for the rain-drops, chirping each and every moment to the beautiful rain clouds.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਅਤਿ ਲਾਈਐ ਚਿਤੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥	har pareet kareejai ih man <u>deejai</u> at laa-ee-ai chit muraaree.	So love the Lord, and give to Him this mind of yours; totally focus your consciousness on the Lord.
ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਸਰਣਿ ਪਰੀਜੈ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	maan na keejai saran pareejai <u>darsan</u> ka-o balihaaree.	Do not take pride in yourself, but seek the Sanctuary of the Lord, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan.
ਗੁਰ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨੇ ਮਿਲੁ ਨਾਹ ਵਿਛੁੰਨੇ ਧਨ ਦੇਦੀ ਸਾਚੁ ਸਨੇਹਾ ॥	gur suparsannay mil naah vichhunay <u>Dhan</u> <u>daydee</u> saach sanayhaa.	When the Guru is totally pleased, the separated soul-bride is re-united with her Husband Lord; she sends the message of her true love.

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਅਨੰਤ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੀਜੈ ਨੇਹਾ ਮਨ ਐਸਾ ਨੇਹੁ ਕਰੇਹੁ ॥੨॥	kaho naanak <u>chhant</u> anant <u>th</u> aakur kay har si-o keejai nayhaa man aisaa nayhu karayhu. 2	Says Nanak, chant the Hymns of the Infinite Lord Master; O my mind, love Him and enshrine such love for Him. 2
ਚਕਵੀ ਸੂਰ ਸਨੇਹੁ ਚਿਤਵੈ ਆਸ ਘਣੀ ਕਦਿ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥	chakvee soor sanayhu chitvai aas <u>gh</u> anee kad <u>d</u> inee-ar <u>dayk</u> hee-ai.	The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.
ਕੋਕਿਲ ਅੰਬ ਪਰੀਤਿ ਚਵੈ ਸੁਹਾਵੀਆ ਮਨ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕੀਜੀਐ ॥	kokil amb pareet chavai suhaavee-aa man har rang keejee-ai.	The cuckoo is in love with the mango tree, and sings so sweetly. O my mind, love the Lord in this way.
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀਜੈ ਮਾਨੁ ਨ ਕੀਜੈ ਇਕ ਰਾਤੀ ਕੇ ਹਭਿ ਪਾਹੁਣਿਆ ॥	har pareet kareejai maan na keejai ik raatee kay habh paahun-aa.	Love the Lord, and do not take pride in yourself; everyone is a guest for a single night.
ਅਬ ਕਿਆ ਰੰਗੁ ਲਾਇਓ ਮੋਹੁ ਰਚਾਇਓ ਨਾਗੇ ਆਵਣ ਜਾਵਣਿਆ ॥	ab ki-aa rang laa-i-o moh rachaa-i-o naagay aavan jaavan-aa.	Now, why are you entangled in pleasures, and engrossed in emotional attachment? Naked we come, and naked we go.
ਥਿਰੁ ਸਾਧੂ ਸਰਣੀ ਪੜੀਐ ਚਰਣੀ ਅਬ ਟੂਟਸਿ ਮੋਹੁ ਜੁ ਕਿਤੀਐ ॥	thir saaDhoo sarnee parhee-ai charnee ab tootas moh jo kitee-ai.	Seek the eternal Sanctuary of the Holy and fall at their feet, and the attachments which you feel shall depart.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਲਾਇ ਪਰੀਤਿ ਕਬ ਦਿਨੀਅਰੁ ਦੇਖੀਐ ॥੩॥	kaho naanak <u>chhant</u> <u>da</u> -i-aal purakh kay man har laa-ay pareet kab <u>d</u> inee-ar <u>dayk</u> hee-ai. 3	Says Nanak, chant the Hymns of the Merciful Lord God, and enshrine love for the Lord, O my mind; otherwise, how will you come to behold the dawn? 3
ਨਿਸਿ ਕੁਰੰਕ ਜੈਸੇ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸ੍ਰਵਣੀ ਹੀਉ ਡਿਵੈ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥	nis kurank jaisay naad sun sarvane hee-o divai man aisee pareet keejai.	Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.
ਜੈਸੀ ਤਰੁਣਿ ਭਤਾਰ ਉਰਝੀ ਪਿਰਹਿ ਸਿਵੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਲ ਦੀਜੈ ॥	jaissee tarun bhaaar urjhee pih sivai ih man laal deejai.	Like the wife, who is bound by love to her husband, and serves her beloved - like this, give your heart to the Beloved Lord.
ਮਨੁ ਲਾਲਹਿ ਦੀਜੈ ਭੋਗ ਕਰੀਜੈ ਹਭਿ ਖੁਸੀਆ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥	man laaleh deejai bhog kareejai habh khusee-aa rang maanay.	Give your heart to your Beloved Lord, and enjoy His bed, and enjoy all pleasure and bliss.
ਪਿਰੁ ਅਪਨਾ ਪਾਇਆ ਰੰਗੁ ਲਾਲੁ ਬਣਾਇਆ ਅਤਿ ਮਿਲਿਓ ਮਿਤ੍ਰ ਚਿਰਾਣੇ ॥	pir apnaa paa-i-aa rang laal banaa-i- aa at milli-o mitar chiraanay.	I have obtained my Husband Lord, and I am dyed in the deep crimson color of His Love; after such a long time, I have met my Friend.
ਗੁਰੁ ਥੀਆ ਸਾਖੀ ਤਾ ਡਿਠਮੁ ਆਖੀ ਪਿਰ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ॥	gur thee-aa saakhee taa ditham aakhee pir jayhaa avar na deesai.	When the Guru became my advocate, then I saw the Lord with my eyes. No one else looks like my Beloved Husband Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਛੰਤ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਕੇ ਮਨ ਹਰਿ ਚਰਣ ਗਹੀਜੈ ਐਸੀ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕੀਜੈ ॥੪॥੧॥੪॥	kaho naanak <u>chhant</u> <u>da</u> -i-aal mohan kay man har charan gaheejai aisee man pareet keejai. 4 1 4	Says Nanak, chant the Hymns of the merciful and fascinating Lord, O mind. Grasp the lotus feet of the Lord, and enshrine such love for Him in your mind. 4 1 4

man kah aha^Nkaar afaaraa

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (530-9)	dayvganDhaaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਮਨ ਕਹ ਅਹੰਕਾਰਿ ਅਫਾਰਾ ॥	man kah aha ^N kaar afaaraa.	O mind, why are you so puffed up with egotism?
ਦੁਰਗੰਧ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਅਪਾਵਨ ਭੀਤਰਿ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਛਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	durganDh apvitar apaavan bheetar jo deesai so chhaaraa. 1 rahaa- o.	Whatever is seen in this foul, impure and filthy world, is only ashes. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਸੁ ਸਿਮਰਿ ਪਰਾਨੀ ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਨ ਜਿਨਿ ਧਾਰਾ ॥	jin kee-aa tis simar paraanee jee-o paraan jin Dhaaraa.	Remember the One who created you, O mortal; He is the Support of your soul, and the breath of life.
ਤਿਸਹਿ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਲਪਟਾਵਹਿ ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰਾ ॥੧॥	tiseh ti-aag avar laptaavahi mar janmeh mugaDh gavaaraa. 1	One who forsakes Him, and attaches himself to another, dies to be reborn; he is such an ignorant fool! 1
ਅੰਧ ਗੁੰਗ ਪਿੰਗੁਲ ਮਤਿ ਹੀਨਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰਾ ॥	anDh gung pingul mat heenaa parabh raakho raakhanhaaraa.	I am blind, mute, crippled and totally lacking in understanding; O God, Preserver of all, please preserve me!
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸਮਰਥਾ ਕਿਆ ਨਾਨਕ ਜੰਤ ਬਿਚਾਰਾ ॥੨॥੧੧॥	karan karaavanhaar samrathaa ki- aa naanak jant bichaaraa. 2 11	The Creator, the Cause of causes is all-powerful; O Nanak, how helpless are His beings! 2 11

man kahaa bisaari-o raam naam

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1186-17)	basant mehlā 9.	Basant, Ninth Mehl:
ਮਨ ਕਹਾ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ॥	man kahaa bisaari-o raam naam.	O my mind, how can you forget the Lord's Name?
ਤਨੁ ਬਿਨਸੈ ਜਮ ਸਿਉ ਪਰੈ ਕਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tan binsai jam si-o parai kaam. 1 rahaa-o.	When the body perishes, you shall have to deal with the Messenger of Death. 1 Pause
ਇਹੁ ਜਗੁ ਧੂਏ ਕਾ ਪਹਾਰ ॥	ih jag <u>D</u> hoo-ay kaa pahaar.	This world is just a hill of smoke.
ਤੈ ਸਾਚਾ ਮਾਨਿਆ ਕਿਹੁ ਬਿਚਾਰਿ ॥੧॥	tai saachaa maani-aa kih bichaar. 1	What makes you think that it is real? 1
ਧਨੁ ਦਾਰਾ ਸੰਪਤਿ ਗ੍ਰੇਹੁ ॥	<u>D</u> han <u>d</u> aaraa sampat garayh.	Wealth, spouse, property and household
ਕਛੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਸਮਝ ਲੇਹੁ ॥੨॥	kachh sang na chaalai samajh layh. 2	- none of them shall go along with you; you must know that this is true! 2
ਇਕ ਭਗਤਿ ਨਾਰਾਇਨੁ ਹੋਇ ਸੰਗਿ ॥	ik <u>b</u> hagat naaraa-in ho-ay sang.	Only devotion to the Lord shall go with you.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਤਿਹ ਏਕ ਰੰਗਿ ॥੩॥੪॥	kaho naanak <u>b</u> haj tih ayk rang. 3 4	Says Nanak, vibrate and meditate on the Lord with single-minded love. 3 4

man kahaa lubh^haa-ee-ai aan ka-o

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (1208-5)	saarag mehlāa 5 ghar 3	Saarang, Fifth Mehl, Third House:
ਮਨ ਕਹਾ ਲੁਭਾਈਐ ਆਨ ਕਉ ॥	man kahaa lubh ^h aa-ee-ai aan ka-o.	O my mind, why are you lured away by otherness?
ਈਤ ਉਤ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਕਾਮ ਕਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	eeṭ oot parabh sadā sahaa-ee jee-a sang ṭayray kaam ka-o. 1 rahaa-o.	Here and hereafter, God is forever your Help and Support. He is your soul-mate; He will help you succeed. 1 Pause
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੋਹਰ ਇਹੈ ਅਘਾਵਨ ਪਾਨ ਕਉ ॥	amrit naam pari-a pareet manohar ihai aghaavan paa ⁿ ka-o.	The Name of your Beloved Lover, the Fascinating Lord, is Ambrosial Nectar. Drinking it in, you shall find satisfaction.
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਹੈ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਕੀ ਠਾਹਰ ਨੀਕੀ ਧਿਆਨ ਕਉ ॥੧॥	akaal moorat hai saaDh santan kee thaahar neekie Dhi-aan ka-o. 1	The Being of Immortal Manifestation is found in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Meditate on Him in that most sublime place. 1
ਬਾਣੀ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਹਾ ਪੁਰਖਨ ਕੀ ਮਨਹਿ ਉਤਾਰਨ ਮਾਨ ਕਉ ॥	banee manṭar mahaa purkhan kee maneh utaaran maa ⁿ ka-o.	The Bani, the Word of the Supreme Lord God, is the greatest Mantra of all. It eradicates pride from the mind.
ਖੋਜਿ ਲਹਿਓ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਥਾਨਾ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਬਿਸਾਮ ਕਉ ॥੨॥੧॥੨੦॥	khøj lahi-o naanak sukh thaanaa ⁿ har naamaa bisraam ka-o. 2 1 20	Searching, Nanak found the home of peace and bliss in the Name of the Lord. 2 1 20

man kar kabhoo na har gun gaa-i-o

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1231-18)	saarang mehlā 9.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਨ ਕਰਿ ਕਬਹੂ ਨ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਇਓ ॥	man kar kabhoo na har gun gaa-i-o.	In my mind, I never sang the Glorious Praises of the Lord.
ਬਿਖਿਆਸਕਤ ਰਹਿਓ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਕੀਨੋ ਅਪਨੋ ਭਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bikhi-aaskaṭ rahi-o nis baasur keeno apno bhāa-i-o. 1 rahaa-o.	I remained under the influence of corruption, night and day; I did whatever I pleased. 1 Pause
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਨਿਓ ਨਹਿ ਕਾਨਨਿ ਪਰ ਦਾਰਾ ਲਪਟਾਇਓ ॥	gur updays suni-o neh kaanan par daaraa lapṭaa-i-o.	I never listened to the Guru's Teachings; I was entangled with others' spouses.
ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਕਾਰਨਿ ਬਹੁ ਧਾਵਤ ਸਮਝਿਓ ਨਹ ਸਮਝਾਇਓ ॥੧॥	par nindā kaaran baho Dhaavaṭ samjhi-o nah samjhāa-i-o. 1	I ran all around slandering others; I was taught, but I never learned. 1
ਕਹਾ ਕਹਉ ਮੈ ਅਪੁਨੀ ਕਰਨੀ ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਓ ॥	kahaa kaha-o mai apunee karnee jih biDh janam gavaa-i-o.	How can I even describe my actions? This is how I wasted my life.
ਕਹਿ ਨਾਨਕ ਸਭ ਅਉਗਨ ਮੋ ਮਹਿ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਸਰਨਾਇਓ ॥੨॥੪॥੩॥੧੩॥੧੩੯॥੪॥੧੫੯॥	kahi naanak sabh a-ugan mo meh raakh layho sarnaa-i-o. 2 4 3 13 139 4 159	Says Nanak, I am totally filled with faults. I have come to Your Sanctuary - please save me, O Lord! 2 4 3 13 139 4 159

man karhalaa satgur purakh Dhi-aa-ay

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ਕਰਹਲੇ (234-4)	raag ga-or ^h ee poorbee mehlā 4 karhalay	Raag Gauree Poorbee, Fourth Mehl, Karhalay:
ਕਰਹਲੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀਆ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਮਾਇ ॥	karhalay man pardaysee-aa ki-o milee-ai har maa-ay.	O my wandering mind, you are like a camel - how will you meet the Lord, your Mother?
ਗੁਰੁ ਭਾਗਿ ਪੂਰੈ ਪਾਇਆ ਗਲਿ ਮਿਲਿਆ ਪਿਆਰਾ ਆਇ ॥੧॥	gur bhaag poorai paa-i-aa gal mili- aa pi-aaraa aa-ay. 1	When I found the Guru, by the destiny of perfect good fortune, my Beloved came and embraced me. 1
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man karhalaa satgur purakh Dhi- aa-ay. 1 rahaa-o.	O camel-like mind, meditate on the True Guru, the Primal Being. 1 Pause
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਿਆਇ ॥	man karhalaa veechaaree-aa har raam naam Dhi-aa-ay.	O camel-like mind, contemplate the Lord, and meditate on the Lord's Name.
ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਹਰਿ ਆਪੇ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥੨॥	jithai laykhaa mangee-ai har aapay la-ay chhadaa-ay. 2	When you are called to answer for your account, the Lord Himself shall release you. 2
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲਾ ਮਲੁ ਲਾਗੀ ਹਉਮੈ ਆਇ ॥	man karhalaa at nirmalaa mal laagee ha-umai aa-ay.	O camel-like mind, you were once very pure; the filth of egotism has now attached itself to you.
ਪਰਤਖਿ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰਾ ਵਿਛੁੜਿ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥੩॥	partakh pir ghar naal pi-aaraa vichhurh chotaa khaa-ay. 3	Your Beloved Husband is now manifest before you in your own home, but you are separated from Him, and you suffer such pain! 3
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਭਾਲਿ ਭਾਲਾਇ ॥	man karhalaa mayray pareetamaa har ridai bhaal bhaalaa-ay.	O my beloved camel-like mind, search for the Lord within your own heart.
ਉਪਾਇ ਕਿਤੈ ਨ ਲਭਈ ਗੁਰੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਦੇਖਾਇ ॥੪॥	upaa-ay kitai na labh-ee gur hirdai har daykhaa-ay. 4	He cannot be found by any device; the Guru will show you the Lord within your heart. 4
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	man karhalaa mayray pareetamaa din rain har liv laa-ay.	O my beloved camel-like mind, day and night, lovingly attune yourself to the Lord.
ਘਰੁ ਜਾਇ ਪਾਵਹਿ ਰੰਗ ਮਹਲੀ ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇ ॥੫॥	ghar jaa-ay paavahi rang mahlee gur maylay har maylaa-ay. 5	Return to your own home, and find the palace of love; meet the Guru, and meet the Lord. 5
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਤੂੰ ਮੀਤੁ ਮੇਰਾ ਪਾਖੰਡੁ ਲੋਭੁ ਤਜਾਇ ॥	man karhalaa too ^N meet mayraa pakhand lobh taja-ay.	O camel-like mind, you are my friend; abandon hypocrisy and greed.

ਪਾਖੰਡਿ ਲੋਭੀ ਮਾਰੀਐ ਜਮ ਡੰਡੁ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥੬॥	pakḥand lobḥee maaree-ai jam dand day-ay sajaa-ay. 6	The hypocritical and the greedy are struck down; the Messenger of Death punishes them with his club. 6
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਤੂੰ ਮੈਲੁ ਪਾਖੰਡੁ ਭਰਮੁ ਗਵਾਇ ॥	man karhalaa mayray paraan too ^N mail pakḥand bharam gavaa-ay.	O camel-like mind, you are my breath of life; rid yourself of the pollution of hypocrisy and doubt.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਗੁਰਿ ਪੂਰਿਆ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤੀ ਮਲੁ ਲਹਿ ਜਾਇ ॥੭॥	har amrit sar gur poori-aa mil sangtee mal leh jaa-ay. 7	The Perfect Guru is the Ambrosial Pool of the Lord's Nectar; join the Holy Congregation, and wash away this pollution. 7
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਇਕ ਗੁਰ ਕੀ ਸਿਖ ਸੁਣਾਇ ॥	man karhalaa mayray pi-aari-aa ik gur kee sikh sunaa-ay.	O my dear beloved camel-like mind, listen only to the Teachings of the Guru.
ਇਹੁ ਮੋਹੁ ਮਾਇਆ ਪਸਰਿਆ ਅੰਤਿ ਸਾਥਿ ਨ ਕੋਈ ਜਾਇ ॥੮॥	ih moh maa-i-aa pasri-aa ant saath na ko-ee jaa-ay. 8	This emotional attachment to Maya is so pervasive. Ultimately, nothing shall go along with anyone. 8
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨਾ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲੀਆ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥	man karhalaa mayray saajnaa har kharach lee-aa pat paa-ay.	O camel-like mind, my good friend, take the supplies of the Lord's Name, and obtain honor.
ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਪੈਨਾਇਆ ਹਰਿ ਆਪਿ ਲਾਇਆ ਗਲਿ ਲਾਇ ॥੯॥	har dargeh painaa-i-aa har aap la- i-aa gal laa-ay. 9	In the Court of the Lord, you shall be robed with honor, and the Lord Himself shall embrace you. 9
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਗੁਰਿ ਮੰਨਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥	man karhalaa gur mani-aa gurmukh kaar kamaa-ay.	O camel-like mind, one who surrenders to the Guru becomes Gurmukh, and works for the Lord.
ਗੁਰ ਆਗੈ ਕਰਿ ਜੋਦੜੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇ ॥੧੦॥੧॥	gur aagai kar jod-rhee jan naanak har maylaa-ay. 10 1	Offer your prayers to the Guru; O servant Nanak, He shall unite you with the Lord. 10 1

man karhalaa gur govind samaal

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (234-15)	ga-or ^h ee mehlāa 4.	Gauree, Fourth Mehl:
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖੁ ਸਮਾਲਿ ॥	man karhalaa veechaaree-aa veechaar <u>daykh</u> samaal.	O contemplative camel-like mind, contemplate and look carefully.
ਬਨ ਫਿਰਿ ਥਕੇ ਬਨ ਵਾਸੀਆ ਪਿਰੁ ਗੁਰਮਤਿ ਰਿਦੈ ਨਿਹਾਲਿ ॥੧॥	ban fir thakay ban vaasee-aa pir gurmat̃ ridai nihaal. 1	The forest-dwellers have grown weary of wandering in the forests; following the Guru's Teachings, see your Husband Lord within your heart. 1
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man karhalaa gur govind samaal. 1 rahaa-o.	O camel-like mind, dwell upon the Guru and the Lord of the Universe. 1 Pause
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਮਨਮੁਖ ਫਾਥਿਆ ਮਹਾ ਜਾਲਿ ॥	man karhalaa veechaaree-aa manmukh faathi-aa mahaa jaal.	O camel-like contemplative mind, the self-willed manmukhs are caught in the great net.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮੁਕਤੁ ਹੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੨॥	gurmukh paraanee mukat̃ hai har har naam samaal. 2	The mortal who becomes Gurmukh is liberated, dwelling upon the Name of the Lord, Har, Har. 2
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭਾਲਿ ॥	man karhalaa mayray pi-aari-aa satsangat̃ satgur bhaal.	O my dear beloved camel-like mind, seek the Sat Sangat, the True Congregation, and the True Guru.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਲਗਿ ਹਰਿ ਪਿਆਈਐ ਹਰਿ ਹਰਿ ਚਲੈ ਤੇਰੇ ਨਾਲਿ ॥੩॥	satsangat̃ lag har <u>Dhi</u> -aa-ee-ai har har chalai tayrai naal. 3	Joining the Sat Sangat, meditate on the Lord, and the Lord, Har, Har, shall go along with you. 3
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵਡਭਾਗੀਆ ਹਰਿ ਏਕ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥	man karhalaa vadbhaagee-aa har ayk nadar nihaal.	O very fortunate camel-like mind, with one Glance of Grace from the Lord, you shall be enraptured.
ਆਪਿ ਛਡਾਏ ਛੁਟੀਐ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਣ ਸਮਾਲਿ ॥੪॥	aap <u>chh</u> adaa-ay <u>chh</u> utee-ai satgur charan samaal. 4	If the Lord Himself saves you, then you shall be saved. Dwell upon the Feet of the True Guru. 4
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਵਿਚਿ ਦੇਹੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਲਿ ॥	man karhalaa mayray pi-aari-aa vich dayhee jot̃ samaal.	O my dear beloved camel-like mind, dwell upon the Divine Light within the body.
ਗੁਰਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਵਿਖਾਲਿਆ ਹਰਿ ਦਾਤਿ ਕਰੀ ਦਇਆਲਿ ॥੫॥	gur na-o ni <u>Dh</u> naam vikhaali-aa har daat̃ karee da-i-aal. 5	The Guru has shown me the nine treasures of the Naam. The Merciful Lord has bestowed this gift. 5
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਤੂੰ ਚੰਚਲਾ ਚਤੁਰਾਈ ਛਡਿ ਵਿਕਰਾਲਿ ॥	man karhalaa too ^N chanchlaa chaturaa-ee <u>chh</u> had vikraal.	O camel-like mind, you are so fickle; give up your cleverness and corruption.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂੰ ਹਰਿ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਅੰਤ ਕਾਲਿ ॥੬॥	har har naam samaal too ^N har mukaṭ karay anṭ kaal. 6	Dwell upon the Name of the Lord, Har, Har; at the very last moment, the Lord shall liberate you. 6
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵਡਭਾਗੀਆ ਤੂੰ ਗਿਆਨੁ ਰਤਨੁ ਸਮਾਲਿ ॥	man karhalaa vadbhaagee-aa too ^N gi-aan raṭan samaal.	O camel-like mind, you are so very fortunate; dwell upon the jewel of spiritual wisdom.
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਖੜਗੁ ਹਥਿ ਧਾਰਿਆ ਜਮੁ ਮਾਰਿਅੜਾ ਜਮਕਾਲਿ ॥੭॥	gur gi-aan kharhag hath Dhaari-aa jam maari-arhaa jamkaal. 7	You hold in your hands the sword of the Guru's spiritual wisdom; with this destroyer of death, kill the Messenger of Death. 7
ਅੰਤਰਿ ਨਿਧਾਨੁ ਮਨ ਕਰਹਲੇ ਭ੍ਰਮਿ ਭਵਹਿ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਿ ॥	anṭar niDhaan man karhalay bharam bhavēh baahar bhaal.	The treasure is deep within, O camel-like mind, but you wander around outside in doubt, searching for it.
ਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਲਧੜਾ ਨਾਲਿ ॥੮॥	gur purakh pooraa bhayti-aa har sajan laDh-rhaa naal. 8	Meeting the Perfect Guru, the Primal Being, you shall discover that the Lord, your Best Friend, is with you. 8
ਰੰਗਿ ਰਤੜੇ ਮਨ ਕਰਹਲੇ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥	rang raṭ-rhay man karhalay har rang sadaa samaal.	You are engrossed in pleasures, O camel-like mind; dwell upon the Lord's lasting love instead!
ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਨ ਉਤਰੈ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਸਬਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥੯॥	har rang kaday na utrai gur sayvaa sabad samaal. 9	The color of the Lord's Love never fades away; serve the Guru, and dwell upon the Word of the Shabad. 9
ਹਮ ਪੰਖੀ ਮਨ ਕਰਹਲੇ ਹਰਿ ਤਰਵਰੁ ਪੁਰਖੁ ਅਕਾਲਿ ॥	ham pankhee man karhalay har tarvar purakh akaal.	We are birds, O camel-like mind; the Lord, the Immortal Primal Being, is the tree.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧੦॥੨॥	vadbhaagee gurmukh paa-i-aa jan naanak naam samaal. 10 2	The Gurmukhs are very fortunate - they find it. O servant Nanak, dwell upon the Naam, the Name of the Lord. 10 2

man karhalaa veechaaree-aa veechaar daykh samaal

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (234-15)	ga-or ^h ee mehlā 4.	Gauree, Fourth Mehl:
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖੁ ਸਮਾਲਿ ॥	man karhalaa veechaaree-aa veechaar <u>daykh</u> samaal.	O contemplative camel-like mind, contemplate and look carefully.
ਬਨ ਫਿਰਿ ਥਕੇ ਬਨ ਵਾਸੀਆ ਪਿਰੁ ਗੁਰਮਤਿ ਰਿਦੈ ਨਿਹਾਲਿ ॥੧॥	ban fir thakay ban vaasee-aa pir gurmat̃ ridai nihaal. 1	The forest-dwellers have grown weary of wandering in the forests; following the Guru's Teachings, see your Husband Lord within your heart. 1
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਗੁਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man karhalaa gur govind̃ samaal. 1 rahaa-o.	O camel-like mind, dwell upon the Guru and the Lord of the Universe. 1 Pause
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵੀਚਾਰੀਆ ਮਨਮੁਖ ਫਾਥਿਆ ਮਹਾ ਜਾਲਿ ॥	man karhalaa veechaaree-aa manmukh̃ faathi-aa mahaa jaal.	O camel-like contemplative mind, the self-willed manmukhs are caught in the great net.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮੁਕਤੁ ਹੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੨॥	gurmukh̃ paraanee mukat̃ hai har har naam samaal. 2	The mortal who becomes Gurmukh is liberated, dwelling upon the Name of the Lord, Har, Har. 2
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭਾਲਿ ॥	man karhalaa mayray pi-aari-aa satsangat̃ satgur̃ bhaal.	O my dear beloved camel-like mind, seek the Sat Sangat, the True Congregation, and the True Guru.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਲਗਿ ਹਰਿ ਪਿਆਈਐ ਹਰਿ ਹਰਿ ਚਲੈ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥੩॥	satsangat̃ lag har <u>D</u> hi-aa-ee-ai har har chalai tayrai naal. 3	Joining the Sat Sangat, meditate on the Lord, and the Lord, Har, Har, shall go along with you. 3
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵਡਭਾਗੀਆ ਹਰਿ ਏਕ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥	man karhalaa vadbhaagee-aa har ayk nadar nihaal.	O very fortunate camel-like mind, with one Glance of Grace from the Lord, you shall be enraptured.
ਆਪਿ ਛਡਾਏ ਛੁਟੀਐ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਣ ਸਮਾਲਿ ॥੪॥	aap <u>ch</u> hadaa-ay <u>ch</u> hutee-ai satgur charañ samaal. 4	If the Lord Himself saves you, then you shall be saved. Dwell upon the Feet of the True Guru. 4
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਵਿਚਿ ਦੇਹੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਲਿ ॥	man karhalaa mayray pi-aari-aa vich <u>day</u> hee jot̃ samaal.	O my dear beloved camel-like mind, dwell upon the Divine Light within the body.
ਗੁਰਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਵਿਖਾਲਿਆ ਹਰਿ ਦਾਤਿ ਕਰੀ ਦਇਆਲਿ ॥੫॥	gur na-o ni <u>D</u> h naam vikhaali-aa har daat̃ karee <u>da</u> -i-aal. 5	The Guru has shown me the nine treasures of the Naam. The Merciful Lord has bestowed this gift. 5
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਤੂੰ ਚੰਚਲਾ ਚਤੁਰਾਈ ਛਡਿ ਵਿਕਰਾਲਿ ॥	man karhalaa too ^N chanchlāa chaturaa-ee <u>ch</u> had vikraal.	O camel-like mind, you are so fickle; give up your cleverness and corruption.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂੰ ਹਰਿ ਮੁਕਤਿ ਕਰੇ ਅੰਤ ਕਾਲਿ ॥੬॥	har har naam samaal too ^N har mukaṭ karay anṭ kaal. 6	Dwell upon the Name of the Lord, Har, Har; at the very last moment, the Lord shall liberate you. 6
ਮਨ ਕਰਹਲਾ ਵਡਭਾਗੀਆ ਤੂੰ ਗਿਆਨੁ ਰਤਨੁ ਸਮਾਲਿ ॥	man karhalaa vadbhaagee-aa too ^N gi-aan raṭan samaal.	O camel-like mind, you are so very fortunate; dwell upon the jewel of spiritual wisdom.
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਖੜਗੁ ਹਥਿ ਧਾਰਿਆ ਜਮੁ ਮਾਰਿਅੜਾ ਜਮਕਾਲਿ ॥੭॥	gur gi-aan kharhag hath Dhaari-aa jam maari-arhaa jamkaal. 7	You hold in your hands the sword of the Guru's spiritual wisdom; with this destroyer of death, kill the Messenger of Death. 7
ਅੰਤਰਿ ਨਿਧਾਨੁ ਮਨ ਕਰਹਲੇ ਭ੍ਰਮਿ ਭਵਹਿ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਿ ॥	anṭar niDhaan man karhalay bharam bhavah baahar bhaal.	The treasure is deep within, O camel-like mind, but you wander around outside in doubt, searching for it.
ਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਪੂਰਾ ਭੋਟਿਆ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਲਧੜਾ ਨਾਲਿ ॥੮॥	gur purakh pooraa bhayti-aa har sajan laDh-rhaa naal. 8	Meeting the Perfect Guru, the Primal Being, you shall discover that the Lord, your Best Friend, is with you. 8
ਰੰਗਿ ਰਤੜੇ ਮਨ ਕਰਹਲੇ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥	rang raṭ-rhay man karhalay har rang sadaa samaal.	You are engrossed in pleasures, O camel-like mind; dwell upon the Lord's lasting love instead!
ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਨ ਉਤਰੈ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਸਬਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥੯॥	har rang kaḍay na utrai gur sayvaa sabad samaal. 9	The color of the Lord's Love never fades away; serve the Guru, and dwell upon the Word of the Shabad. 9
ਹਮ ਪੰਖੀ ਮਨ ਕਰਹਲੇ ਹਰਿ ਤਰਵਰੁ ਪੁਰਖੁ ਅਕਾਲਿ ॥	ham pankhee man karhalay har tarvar purakh akaal.	We are birds, O camel-like mind; the Lord, the Immortal Primal Being, is the tree.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧੦॥੨॥	vadbhaagee gurmukh paa-i-aa jan naanak naam samaal. 10 2	The Gurmukhs are very fortunate - they find it. O servant Nanak, dwell upon the Naam, the Name of the Lord. 10 2

man ki-aa kaḥṭaa ha-o ki-aa kaḥṭaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (823-3)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮਨ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ਹਉ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ॥	man ki-aa kaḥṭaa ha-o ki-aa kaḥṭaa.	What does the mind say? What can I say?
ਜਾਨ ਪ੍ਰਬੀਨ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਕਿਆ ਕਹਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaan parbeen <u>th</u> aakur parab <u>h</u> mayray <u>t</u> is aagai ki-aa kaḥṭaa. 1 rahaa-o.	You are wise and all-knowing, O God, my Lord and Master; what can I say to You? 1 Pause
ਅਨਬੋਲੇ ਕਉ ਤੁਹੀ ਪਛਾਨਹਿ ਜੋ ਜੀਅਨ ਮਹਿ ਹੋਤਾ ॥	anbolay ka-o <u>t</u> uhee pach <u>h</u> aane <u>h</u> jo jee-an meh hoṭaa.	You know even what is not said, whatever is in the soul.
ਰੇ ਮਨ ਕਾਇ ਕਹਾ ਲਉ ਡਹਕਹਿ ਜਉ ਪੇਖਤ ਹੀ ਸੰਗਿ ਸੁਨਤਾ ॥੧॥	ray man kaa-ay kahaa la-o dehka <u>h</u> i ja-o pay <u>k</u> haṭ <u>h</u> ee sang sunṭaa. 1	O mind, why do you deceive others? How long will you do this? The Lord is with you; He hears and sees everything. 1
ਐਸੋ ਜਾਨਿ ਭਏ ਮਨਿ ਆਨਦ ਆਨ ਨ ਬੀਓ ਕਰਤਾ ॥	aiso jaan <u>b</u> ha-ay man aanad <u>ḍ</u> aan na bee-o karṭaa.	Knowing this, my mind has become blissful; there is no other Creator.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭਏ ਦਇਆਰਾ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਨ ਕਬਹੂ ਲਹਤਾ ॥੨॥੮॥੯੪॥	kaho naanak gur <u>b</u> ha-ay <u>ḍ</u> a-i-aaraa har rang na kabhoo laḥṭaa. 2 8 94	Says Nanak, the Guru has become kind to me; my love for the Lord shall never wear off. 2 8 94

man ki-o bairaag karhigaa satgur mayraa pooraa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (375-8)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਈ ॥	parab <u>h</u> ho-ay kirpaal <u>t</u> a ih man laa-ee.	When God shows His Mercy, then this mind is focused on Him.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਭੈ ਫਲ ਪਾਈ ॥੧॥	satgur sayv sab <u>h</u> ai fal paa-ee. 1	Serving the True Guru, all rewards are obtained. 1
ਮਨ ਕਿਉ ਬੈਰਾਗੁ ਕਰਹਿਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ॥	man ki-o bairaag karhigaa satgur mayraa pooraa.	O my mind, why are you so sad? My True Guru is Perfect.
ਮਨਸਾ ਕਾ ਦਾਤਾ ਸਭ ਸੁਖ ਨਿਧਾਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਸਦ ਹੀ ਭਰਪੂਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mansaa kaa daataa sab <u>h</u> su <u>k</u> h ni <u>D</u> haan amrit sar sad hee <u>b</u> harpooraa. 1 rahaa-o.	He is the Giver of blessings, the treasure of all comforts; His Ambrosial Pool of Nectar is always overflowing. 1 Pause
ਚਰਣ ਕਮਲ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਧਾਰੇ ॥	charan kamal rid antar <u>D</u> haaray.	One who enshrines His Lotus Feet within the heart,
ਪ੍ਰਗਟੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲੇ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥੨॥	pargatee jot milay raam pi-aaray. 2	meets the Beloved Lord; the Divine Light is revealed to him. 2
ਪੰਚ ਸਖੀ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	panch sak <u>h</u> ee mil mangal gaa-i-aa.	The five companions have met together to sing the songs of joy.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਨਾਦੁ ਵਜਾਇਆ ॥੩॥	anhad banee naad vajaa-i-aa. 3	The unstruck melody, the sound current of the Naad, vibrates and resounds. 3
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	gur naanak tuthaa mili-aa har raa-ay.	O Nanak, when the Guru is totally pleased, one meets the Lord, the King.
ਸੁਖਿ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੪॥੧੭॥	sukh rain vihaanee sahj sub <u>h</u> aa-ay. 4 17	Then, the night of one's life passes in peace and natural ease. 4 17

man kee man hee maahi rahee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (631-14)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਮਨ ਕੀ ਮਨ ਹੀ ਮਾਹਿ ਰਹੀ ॥	man kee man hee maahi rahee.	The mind remains in the mind.
ਨਾ ਹਰਿ ਭਜੇ ਨ ਤੀਰਥ ਸੇਵੇ ਚੋਟੀ ਕਾਲਿ ਗਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naa har bhajay na tirath sayvay chotee kaal gahee. 1 rahaa-o.	He does not meditate on the Lord, nor does he perform service at sacred shrines, and so death seizes him by the hair. 1 Pause
ਦਾਰਾ ਮੀਤ ਪੂਤ ਰਥ ਸੰਪਤਿ ਧਨ ਪੂਰਨ ਸਭ ਮਹੀ ॥	daaraa meet poot rath sampat Dhan pooran sabh mahee.	Wife, friends, children, carriages, property, total wealth, the entire world
ਅਵਰ ਸਗਲ ਮਿਥਿਆ ਏ ਜਾਨਉ ਭਜਨੁ ਰਾਮੁ ਕੋ ਸਹੀ ॥੧॥	avar sagal mithi-aa ay jaan-o bhajan raam ko sahee. 1	- know that all of these things are false. The Lord's meditation alone is true. 1
ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਬਹੁਤੇ ਜੁਗ ਹਾਰਿਓ ਮਾਨਸ ਦੇਹ ਲਹੀ ॥	firat firat bahuṭay jug haari-o maanas dayh lahee.	Wandering, wandering around for so many ages, he has grown weary, and finally, he obtained this human body.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਮਿਲਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ਸਿਮਰਤ ਕਹਾ ਨਹੀ ॥੨॥੨॥	naanak kahaṭ milan kee baree-aa simraṭ kahaa nahee. 2 2	Says Nanak, this is the opportunity to meet the Lord; why don't you remember Him in meditation? 2 2

man khuthar ṭayraa nahee bisaas ṭoo mahaa udmaadaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (815-11)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਕਵਨੁ ਕਵਨੁ ਨਹੀ ਪਤਰਿਆ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਪਰਤੀਤਿ ॥	kavan kavan nahee paṭri-aa ṭum ^h ree parṭeet.	Who? Who has not fallen, by placing their hopes in you?
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਿਆ ਨਰਕ ਕੀ ਰੀਤਿ ॥੧॥	mahaa mohnee mohi-aa narak kee reet. 1	You are enticed by the great enticer - this is the way to hell! 1
ਮਨ ਖੁਟਹਰ ਤੇਰਾ ਨਹੀ ਬਿਸਾਸੁ ਤੂ ਮਹਾ ਉਦਮਾਦਾ ॥	man <u>kh</u> uthar <u>ṭ</u> ayraa nahee bisaas <u>ṭ</u> oo mahaa <u>u</u> dmaadaa.	O vicious mind, no faith can be placed in you; you are totally intoxicated.
ਖਰ ਕਾ ਪੈਖਰੁ ਤਉ ਛੁਟੈ ਜਉ ਉਪਰਿ ਲਾਦਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>kh</u> ar kaa pa <u>kh</u> ar ṭa-o <u>ch</u> hutai ja-o oopar laadaa. 1 rahaa-o.	The donkey's leash is only removed, after the load is placed on his back. 1 Pause
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਤੁਮ੍ਹ ਖੰਡੇ ਜਮ ਕੇ ਦੁਖ ਭਾਂਡ ॥	jap ṭap sanjam ṭum ^h <u>kh</u> anday jam kay <u>dukh</u> daa ^N d.	You destroy the value of chanting, intensive meditation and self-discipline; you shall suffer in pain, beaten by the Messenger of Death.
ਸਿਮਰਹਿ ਨਾਹੀ ਜੋਨਿ ਦੁਖ ਨਿਰਲਜੇ ਭਾਂਡ ॥੨॥	simrahi naahee jon <u>dukh</u> nirlajay <u>b</u> haa ^N d. 2	You do not meditate, so you shall suffer the pains of reincarnation, you shameless buffoon! 2
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਮਹਾ ਮੀਤੁ ਤਿਸ ਸਿਉ ਤੇਰਾ ਭੇਦੁ ॥	har sang sahaa-ee mahaa meet ṭis si-o <u>ṭ</u> ayraa <u>b</u> hayd.	The Lord is your Companion, your Helper, your Best Friend; but you disagree with Him.
ਬੀਧਾ ਪੰਚ ਬਟਵਾਰਈ ਉਪਜਿਓ ਮਹਾ ਖੇਦੁ ॥੩॥	bee <u>D</u> haa panch batvaara-ee upji-o mahaa <u>kh</u> ayd. 3	You are in love with the five thieves; this brings terrible pain. 3
ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਸੰਤਨ ਸਰਣਾਗਤੀ ਜਿਨ ਮਨੁ ਵਸਿ ਕੀਨਾ ॥	naanak ṭin sanṭan sarnaagatee jin man vas keenaa.	Nanak seeks the Sanctuary of the Saints, who have conquered their minds.
ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਰਬਸੁ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਜਨ ਕਉ ਦੀਨਾ ॥੪॥੨੮॥੫੮॥	ṭan <u>D</u> han sarbas aapṇaa parab <u>h</u> jan ka-o <u>d</u> een ^h aa. 4 28 58	He gives body, wealth and everything to the slaves of God. 4 28 58

man jaapahu raam gupaal

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੫ ॥ (1296-11)	kaanr <u>h</u> aa mehlaa 4 par <u>h</u> - <u>t</u> aal <u>g</u> har 5.	Kaanraa, Fourth Mehl, Partaal, Fifth House:
ਮਨ ਜਾਪਹੁ ਰਾਮ ਗੁਪਾਲ ॥	man jaapahu raam gupaal.	O mind, meditate on the Lord, the Lord of the World.
ਹਰਿ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਲਾਲ ॥	har ra <u>t</u> an javayhar laal.	The Lord is the Jewel, the Diamond, the Ruby.
ਹਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਘੜਿ ਟਕਸਾਲ ॥	har gurmuk <u>h</u> <u>g</u> har <u>h</u> taksaal.	The Lord fashions the Gurmukhs in His Mint.
ਹਰਿ ਹੋ ਹੋ ਕਿਰਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ho ho kirpaal. 1 rahaa-o.	O Lord, please, please, be Merciful to me. 1 Pause
ਤੁਮਰੇ ਗੁਨ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਏਕ ਜੀਹ ਕਿਆ ਕਥੈ ਬਿਚਾਰੀ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਲਾਲ ॥	<u>t</u> umray gun agam agochar ayk jeeh ki-aa kathai bichaaree raam raam raam raam laal.	Your Glorious Virtues are inaccessible and unfathomable; how can my one poor tongue describe them? O my Beloved Lord, Raam, Raam, Raam, Raam.
ਤੁਮਰੀ ਜੀ ਅਕਥ ਕਥਾ ਤੂ ਤੂ ਤੂ ਹੀ ਜਾਨਹਿ ਹਉ ਹਰਿ ਜਪਿ ਭਈ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥	<u>t</u> umree jee akath kathaa <u>t</u> oo <u>t</u> oo <u>t</u> oo hee jaane <u>h</u> ha-o har jap <u>b</u> ha- ee nihaal nihaal nihaal. 1	O Dear Lord, You, You, You alone know Your Unspoken Speech. I have become enraptured, enraptured, enraptured, meditating on the Lord. 1
ਹਮਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਸਖਾ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਮੀਤਾ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਜੀਹ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਮਾਲ ॥	hamray har paraan sak <u>h</u> aa su- aamee har mee <u>t</u> aa mayray man <u>t</u> an jeeh har haray haray raam naam <u>D</u> han maal.	The Lord, my Lord and Master, is my Companion and my Breath of Life; the Lord is my Best Friend. My mind, body and tongue are attuned to the Lord, Har, Haray, Haray. The Lord is my Wealth and Property.
ਜਾ ਕੋ ਭਾਗੁ ਤਿਨਿ ਲੀਓ ਰੀ ਸੁਹਾਗੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲੇ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਪਿ ਭਈ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥੧॥੨॥	jaa ko <u>b</u> haag <u>t</u> in lee-o ree suhaag har har haray haray gun gaavai gurmat <u>i</u> ha-o bal balay ha-o bal balay jan naanak har jap <u>b</u> ha-ee nihaal nihaal nihaal. 2 1 7	She alone obtains her Husband Lord, who is so pre-destined. Through the Guru's Teachings, she sings the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Haray, Haray. I am a sacrifice, a sacrifice, I am a sacrifice, a sacrifice to the Lord, O servant Nanak. Meditating on the Lord, I have become enraptured, enraptured, enraptured. 2 1 7

man ji-o apunay parabh bhaava-o

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (529-8)	dayvganDhaaree mehlāa 5.	Dayv-Gandhaaree Fifth Mehl:
ਮਨ ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ ॥	man ji-o apunay parab <u>h</u> b <u>h</u> aava-o.	O my mind, act as it pleases God.
ਨੀਚਹੁ ਨੀਚੁ ਨੀਚੁ ਅਤਿ ਨਾਨਾ ਹੋਇ ਗਰੀਬੁ ਬੁਲਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	neechahu neech neech at naan ^h aa ho-ay gareeb bulaava-o. 1 rahaa-o.	Become the lowest of the low, the very least of the tiny, and speak in utmost humility. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਅਡੰਬਰ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬਿਰਥੇ ਤਾ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਘਟਾਵਉ ॥	anik adambar maa-i-aa kay birthay taa si-o pareet <u>gh</u> ataava-o.	The many ostentatious shows of Maya are useless; I withhold my love from these.
ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖੁ ਮਾਨੈ ਤਾ ਮਹਿ ਸੋਭਾ ਪਾਵਉ ॥੧॥	ji-o apuno su-aamee su <u>kh</u> maanai taa meh sob <u>h</u> aa paava-o. 1	As something pleases my Lord and Master, in that I find my glory. 1
ਦਾਸਨ ਦਾਸ ਰੇਣੁ ਦਾਸਨ ਕੀ ਜਨ ਕੀ ਟਹਲ ਕਮਾਵਉ ॥	<u>da</u> asan <u>da</u> as rayn <u>da</u> asan kee jan kee tahal kamaava-o.	I am the slave of His slaves; becoming the dust of the feet of his slaves, I serve His humble servants.
ਸਰਬ ਸੂਖ ਬਡਿਆਈ ਨਾਨਕ ਜੀਵਉ ਮੁਖਹੁ ਬੁਲਾਵਉ ॥੨॥੫॥	sarab sook <u>h</u> badi-aa-ee naanak jeeva-o muk <u>h</u> ahu bulaava-o. 2 5	I obtain all peace and greatness, O Nanak, living to chant His Name with my mouth. 2 5

man tooN jot saroop hai aapnaa mool pachhaan

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥ (441-3)	aasaa mehlāa 3 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 3.	Aasaa, Third Mehl, Chhant, Third House:
ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਆਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥	man <u>t</u> oo ^N jo <u>t</u> saroop hai aap <u>n</u> aa mool pach <u>h</u> aan.	O my mind, you are the embodiment of the Divine Light - recognize your own origin.
ਮਨ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ਹੈ ਗੁਰਮਤੀ ਰੰਗੁ ਮਾਣੁ ॥	man har jee <u>t</u> ayrai naal hai gurma <u>t</u> ee rang maan.	O my mind, the Dear Lord is with you; through the Guru's Teachings, enjoy His Love.
ਮੂਲੁ ਪਛਾਣਹਿ ਤਾਂ ਸਹੁ ਜਾਣਹਿ ਮਰਣ ਜੀਵਣ ਕੀ ਸੋਝੀ ਹੋਈ ॥	mool pach <u>h</u> aan <u>eh</u> <u>t</u> aa ^N saho jaan <u>eh</u> maran jeeva <u>n</u> kee soj <u>h</u> ee ho-ee.	Acknowledge your origin, and then you shall know your Husband Lord, and so understand death and birth.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਏਕੋ ਜਾਣਹਿ ਤਾਂ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਨ ਹੋਈ ॥	gur parsaa <u>d</u> ee ayko jaan <u>eh</u> <u>t</u> aa ^N <u>d</u> oojaa <u>b</u> haa-o na ho-ee.	By Guru's Grace, know the One; then, you shall not love any other.
ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ਤਾ ਹੋਆ ਪਰਵਾਣੁ ॥	man saa ^N <u>t</u> aa-ee vajee va <u>D</u> haa-ee <u>t</u> aa ho-aa parvaan.	Peace comes to the mind, and gladness resounds; then, you shall be acclaimed.
ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਅਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥੫॥	i-o kahai naanak man <u>t</u> oo ^N jo <u>t</u> saroop hai ap <u>n</u> aa mool pach <u>h</u> aan. 5	Thus says Nanak: O my mind, you are the very image of the Luminous Lord; recognize the true origin of your self. 5

man tooN mat man karahi je ha-o kichh jaandaa gurmukh nimaana hohu

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ਘਰੁ ੩ ॥ (441-9)	aasaa mehlāa 3 <u>ch</u> hant <u>gh</u> ar 3.	Aasaa, Third Mehl, Chhant, Third House:
ਮਨ ਤੂੰ ਮਤ ਮਾਣੁ ਕਰਹਿ ਜਿ ਹਉ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ ॥	man <u>t</u> oo ^N mat <u>ma</u> n karahi je ha-o <u>ki</u> chh <u>ja</u> andaa <u>g</u> urmuk <u>h</u> nimaan <u>a</u> hohu.	O mind, don't be so proud of yourself, as if you know it all; the Gurmukh is humble and modest.
ਅੰਤਰਿ ਅਗਿਆਨੁ ਹਉ ਬੁਧਿ ਹੈ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਮਲੁ ਖੋਹੁ ॥	an <u>t</u> ar agi-aan ha-o bu <u>D</u> h hai sach sabad mal <u>kh</u> ohu.	Within the intellect are ignorance and ego; through the True Word of the Shabad, this filth is washed off.
ਹੋਹੁ ਨਿਮਾਣਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਗੈ ਮਤ ਕਿਛੁ ਆਪੁ ਲਖਾਵਹੇ ॥	hohu nimaan <u>a</u> sat <u>g</u> uroo agai mat <u>ki</u> chh aap lak <u>h</u> aavhay.	So be humble, and surrender to the True Guru; do not attach your identity to your ego.
ਆਪਣੈ ਅਹੰਕਾਰਿ ਜਗਤੁ ਜਲਿਆ ਮਤ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਗਵਾਵਹੇ ॥	aap <u>n</u> ai aha ^N kaar jagat jali-aa mat <u>t</u> oo ^N aap <u>n</u> aa aap gavaavhay.	The world is consumed by ego and self-identity; see this, lest you lose your own self as well.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕਰਹਿ ਕਾਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਲਾਗਿ ਰਹੁ ॥	sat <u>g</u> ur kai <u>b</u> haan <u>a</u> i karahi kaar sat <u>g</u> ur kai <u>b</u> haan <u>a</u> i laag rahu.	Make yourself follow the Sweet Will of the True Guru; remain attached to His Sweet Will.
ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਆਪੁ ਛਡਿ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮਨ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਇ ਰਹੁ ॥੭॥	i-o kahai naanak aap <u>ch</u> had suk <u>h</u> paavahi man nimaan <u>a</u> ho-ay rahu. 7	Thus says Nanak: renounce your ego and self-conceit, and obtain peace; let your mind abide in humility. 7

man pi-aari-aa jee-o miṭraa gobind naam samaalay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ (79-8)	sireeraag mehlāa 5 <u>chhant</u>	Siree Raag, Fifth Mehl, Chhant:
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭraa gobind naam samaalay.	O dear beloved mind, my friend, reflect upon the Name of the Lord of the Universe.
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਨਿਬਰੈ ਤੇਰੈ ਨਾਲੇ ॥	man pi-aari-aa jee miṭraa har nibhai ṭayrai naalay.	O dear beloved mind, my friend, the Lord shall always be with you.
ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ਨ ਜਾਏ ॥	sang sahāa-ee har naam <u>Dhi</u> -aa-ee birthaa ko-ay na jaa-ay.	The Name of the Lord shall be with you as your Helper and Support. Meditate on Him-no one who does so shall ever return empty-handed.
ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਵਹਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥	man chinday say-ee fal paavahi charan kamal chit laa-ay.	You shall obtain the fruits of your mind's desires, by focusing your consciousness on the Lord's Lotus Feet.
ਜਲਿ ਥਲਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਬਨਵਾਰੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੇ ॥	jal thal poor rahi-aa banvaaree ghat ghat nadar nihaalay.	He is totally pervading the water and the land; He is the Lord of the World-forest. Behold Him in exaltation in each and every heart.
ਨਾਨਕੁ ਸਿਖ ਦੇਇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਾਧਸੰਗਿ ਭ੍ਰਮੁ ਜਾਲੇ ॥੧॥	naanak sikh day-ay man pareetam saa <u>Dhs</u> ang <u>bh</u> aram jaalay. 1	Nanak gives this advice: O beloved mind, in the Company of the Holy, burn away your doubts. 1
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰੇ ॥	man pi-aari-aa jee miṭraa har bin <u>jhooth</u> pasaaray.	O dear beloved mind, my friend, without the Lord, all outward show is false.
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਬਿਖੁ ਸਾਗਰੁ ਸੰਸਾਰੇ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭraa bikh saagar sansaaray.	O dear beloved mind, my friend, the world is an ocean of poison.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਰਿ ਬੋਹਿਥੁ ਕਰਤੇ ਸਹਸਾ ਦੂਖੁ ਨ ਬਿਆਪੈ ॥	charan kamal kar bohith kartay sahsaa <u>dookh</u> na bi-aapai.	Let the Lord's Lotus Feet be your Boat, so that pain and skepticism shall not touch you.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟੈ ਵਡਭਾਗੀ ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ ॥	gur pooraa <u>bh</u> aytai vad <u>bh</u> aagee aath pahar parab <u>h</u> jaapai.	Meeting with the Perfect Guru, by great good fortune, meditate on God twenty-four hours a day.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਸੇਵਕ ਸੁਆਮੀ ਭਗਤਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ॥	aad jugaadee sayvak su-aamee <u>bh</u> agtaa naam a <u>Dh</u> aaray.	From the very beginning, and throughout the ages, He is the Lord and Master of His servants. His Name is the Support of His devotees.
ਨਾਨਕੁ ਸਿਖ ਦੇਇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰੇ ॥੨॥	naanak sikh day-ay man pareetam bin har <u>jhooth</u> pasaaray. 2	Nanak gives this advice: O beloved mind, without the Lord, all outward show is false. 2

ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਲਏ ਖੇਪ ਸਵਲੀ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭṛaa har laḍay <u>khayp</u> savlee.	O dear beloved mind, my friend, load the profitable cargo of the Lord's Name.
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਦਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਮਲੀ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭṛaa har <u>dar</u> nihchal malee.	O dear beloved mind, my friend, enter through the eternal Door of the Lord.
ਹਰਿ ਦਰੁ ਸੇਵੇ ਅਲਖ ਅਬੇਵੇ ਨਿਹਚਲੁ ਆਸਣੁ ਪਾਇਆ ॥	har <u>dar</u> sayvay alak <u>h</u> abhayvay nihchal aasan paa-l-aa.	One who serves at the Door of the Imperceptible and Unfathomable Lord, obtains this eternal position.
ਥਹ ਜਨਮ ਨ ਮਰਣੁ ਨ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ਸੰਸਾ ਦੂਖੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥	<u>tah</u> janam na maran na aavan jaanaa sansaa <u>dookh</u> mitaa-l-aa.	There is no birth or death there, no coming or going; anguish and anxiety are ended.
ਚਿਤ੍ਰ ਗੁਪਤ ਕਾ ਕਾਗਦੁ ਫਾਰਿਆ ਜਮਦੂਤਾ ਕਛੂ ਨ ਚਲੀ ॥	chitṛ gupaṭ kaa kaagad faari-aa jamdootaa kach <u>h</u> oo na chalee.	The accounts of Chitr and Gupt, the recording scribes of the conscious and the subconscious are torn up, and the Messenger of Death cannot do anything.
ਨਾਨਕੁ ਸਿਖ ਦੇਇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਰਿ ਲਏ ਖੇਪ ਸਵਲੀ ॥੩॥	naanak sikh <u>day</u> -ay man pareetam har laḍay <u>khayp</u> savlee. 3	Nanak gives this advice: O beloved mind, load the profitable cargo of the Lord's Name. 3
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਕਰਿ ਸੰਤਾ ਸੰਗਿ ਨਿਵਾਸੇ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭṛaa kar santaa sang nivaaso.	O dear beloved mind, my friend, abide in the Society of the Saints.
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਪਰਗਾਸੇ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭṛaa har naam japaṭ pargaaso.	O dear beloved mind, my friend, chanting the Lord's Name, the Divine Light shines within.
ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖਹ ਗਾਮੀ ਇਛੁ ਸਗਲੀ ਪੁੰਨੀਆ ॥	simar su-aamee suk <u>h</u> ah gaamee ich <u>h</u> saglee punnee-aa.	Remember your Lord and Master, who is easily obtained, and all desires shall be fulfilled.
ਫੁਰਬੇ ਕਮਾਏ ਸ੍ਰੀਰੰਗ ਪਾਏ ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ॥	purbay kamaa-ay sareerang paa-ay har milay chiree vich <u>h</u> unni-aa.	By my past actions, I have found the Lord, the Greatest Lover. Separated from Him for so long, I am united with Him again.
ਅਮਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਰਬਤਿ ਰਵਿਆ ਮਨਿ ਉਪਜਿਆ ਬਿਸੁਆਸੇ ॥	anṭar baahar sarbaṭ ravi-aa man upji-aa bisu-aaso.	Inside and out, He is pervading everywhere. Faith in Him has welled up within my mind.
ਨਾਨਕੁ ਸਿਖ ਦੇਇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਰਿ ਸੰਤਾ ਸੰਗਿ ਨਿਵਾਸੇ ॥੪॥	naanak sikh <u>day</u> -ay man pareetam kar santaa sang nivaaso. 4	Nanak gives this advice: O beloved mind, let the Society of the Saints be your dwelling. 4
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭṛaa har paraym <u>bhagaṭ</u> man leenaa.	O dear beloved mind, my friend, let your mind remain absorbed in loving devotion to the Lord.
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਜੀਉ ਮਿਤ੍ਰਾ ਹਰਿ ਜਲ ਮਿਲਿ ਜੀਵੇ ਮੀਨਾ ॥	man pi-aari-aa jee-o miṭṛaa har jal mil jeevay meenaa.	O dear beloved mind, my friend, the fish of the mind lives only when it is immersed in the Water of the Lord.

ਹਰਿ ਪੀ ਆਘਾਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਨੇ ਸ੍ਰਬ ਸੁਖਾ ਮਨ ਵੁਠੇ ॥	har pee aag <u>h</u> aanay amrit ṭ baanay sarab suk <u>h</u> aa man vuthay.	Drinking in the Lord's Ambrosial Bani, the mind is satisfied, and all pleasures come to abide within.
ਸ੍ਰੀਧਰ ਪਾਏ ਮੰਗਲ ਗਾਏ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਸਤਿਗੁਰ ਤੁਠੇ ॥	sareeD <u>h</u> ar paa-ay mangal gaa-ay ich <u>h</u> punnee satgur tuthay.	Attaining the Lord of Excellence, I sing the Songs of Joy. The True Guru, becoming merciful, has fulfilled my desires.
ਲੜਿ ਲੀਨੇ ਲਾਏ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਏ ਨਾਉ ਸਰਬਸੁ ਠਾਕੁਰਿ ਦੀਨਾ ॥	lar <u>h</u> leenay laa-ay na-o niD <u>h</u> paa- ay naa-o sarbas <u>t</u> haakur <u>d</u> eenaa.	He has attached me to the hem of His robe, and I have obtained the nine treasures. My Lord and Master has bestowed His Name, which is everything to me.
ਨਾਨਕ ਸਿਖ ਸੰਤ ਸਮਝਾਈ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ॥੫॥੧॥੨॥	naanak sik <u>h</u> sant samj <u>h</u> aa-ee har paraym <u>b</u> haga <u>t</u> man leenaa. 5 1 2	Nanak instructs the Saints to teach, that the mind is imbued with loving devotion to the Lord. 5 1 2

man pi-aari-aa miṭraa mai har har naam Dhan raas

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (੧੧-੧੦)	maaroo mehlāa 4.	Maaroo, Fourth Mehl:
ਹਉ ਪੂੰਜੀ ਨਾਮੁ ਦਸਾਇਦਾ ਕੋ ਦਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	ha-o poonjee naam <u>d</u> asaa- <u>i</u> daa ko <u>d</u> asay har <u>D</u> han raas.	I inquire about the commodity of the Naam, the Name of the Lord. Is there anyone who can show me the wealth, the capital of the Lord?
ਹਉ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਖਨ ਖੰਨੀਐ ਮੈ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਿ ॥	ha-o <u>t</u> is vitahu <u>k</u> han <u>k</u> hannee-ai mai maylay har parabh paas.	I cut myself into pieces, and make myself a sacrifice to that one who leads me to meet my Lord God.
ਮੈ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਪਿਰੰਮ ਕਾ ਕਿਉ ਸਜਣੁ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਸਿ ॥੧॥	mai anṭar paraym piramm kaa ki-o sajan milai milaas. 1	I am filled with the Love of my Beloved; how can I meet my Friend, and merge with Him? 1
ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	man pi-aari-aa miṭraa mai har har naam <u>D</u> han raas.	O my beloved friend, my mind, I take the wealth, the capital of the Name of the Lord, Har, Har.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਹਰਿ ਧੀਰਕ ਹਰਿ ਸਾਬਾਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai naam drirh-aa-i-aa har <u>D</u> heerak har saabaas. 1 rahaao.	The Perfect Guru has implanted the Naam within me; the Lord is my support - I celebrate the Lord. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇ ਗੁਰੁ ਮੈ ਦਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥	har har aap milaa-ay gur mai <u>d</u> asay har <u>D</u> han raas.	O my Guru, please unite me with the Lord, Har, Har; show me the wealth, the capital of the Lord.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਲਭਈ ਜਨ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਨਿਰਜਾਸਿ ॥	bin gur paraym na labh-ee jan vaykhu man nirjaas.	Without the Guru, love does not well up; see this, and know it in your mind.
ਹਰਿ ਗੁਰ ਵਿਚਿ ਆਪੁ ਰਖਿਆ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਗੁਰ ਸਾਬਾਸਿ ॥੨॥	har gur vich aap rakhi-aa har maylay gur saabaas. 2	The Lord has installed Himself within the Guru; so praise the Guru, who unites us with the Lord. 2
ਸਾਗਰ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਹਰਿ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	saagar bhagat bhandaar har pooray satgur paas.	The ocean, the treasure of devotional worship of the Lord, rests with the Perfect True Guru.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਖੋਲਿ ਦੇਇ ਮੁਖਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਰਗਾਸਿ ॥	satgur tuthaa khol day-ay mukh gurmukh har pargaas.	When it pleases the True Guru, He opens the treasure, and the Gurmukhs are illuminated by the Lord's Light.
ਮਨਮੁਖਿ ਭਾਗ ਵਿਹੂਣਿਆ ਤਿਖ ਮੁਈਆ ਕੰਧੀ ਪਾਸਿ ॥੩॥	manmukh bhaag vihooni-aa tik mu-ee-aa kanDhee paas. 3	The unfortunate self-willed manmukhs die of thirst, on the very bank of the river. 3
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਦਾਤਾਰੁ ਹੈ ਹਉ ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	gur daataa daataar hai ha-o maaga-o daan gur paas.	The Guru is the Great Giver; I beg for this gift from the Guru,
ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਾ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਡੜੀ ਆਸ ॥	chiree vichhunnaa mayl parabh mai man tan vadrhee aas.	that He may unite me with God, from whom I was separated for so long! This is the great hope of my mind and body.
ਗੁਰ ਭਾਵੈ ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੨॥੪॥	gur bhaavai sun bayntee jan naanak kee ardaas. 4 2 4	If it pleases You, O my Guru, please listen to my prayer; this is servant Nanak's prayer. 4 2 4

man bairaagee ki-o na araaDhay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (402-17)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮਿਥਿਆ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਏ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਬਾਧੇ ॥	mithi-aa sang sang laptaa-ay moh maa-i-aa kar baaDhay.	They are attached to falsehood; clinging to the transitory, they are trapped in emotional attachment to Maya.
ਜਹ ਜਾਨੋ ਸੋ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ਅਹੰਬੁਧਿ ਭਏ ਆਧੇ ॥੧॥	jah jaano so cheet na aavai aha ^N - buDh bha-ay aa ^N Dhay. 1	Wherever they go, they do not think of the Lord; they are blinded by intellectual egotism. 1
ਮਨ ਬੈਰਾਗੀ ਕਿਉ ਨ ਅਰਾਧੇ ॥	man bairaagee ki-o na araaDhay.	O mind, O renunciate, why don't you adore Him?
ਕਾਚ ਕੋਠਰੀ ਮਾਹਿ ਤੂੰ ਬਸਤਾ ਸੰਗਿ ਸਗਲ ਬਿਖੈ ਕੀ ਬਿਆਧੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaach ko ^h ree maahi too ^N bastaa sang sagal bikhai kee bi-aaDhay. 1 rahaa-o.	You dwell in that flimsy chamber, with all the sins of corruption. 1 Pause
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਬਿਹਾਵੈ ਪਲੁ ਖਿਨੁ ਛੀਜੈ ਅਰਜਾਧੇ ॥	mayree mayree karat din rain bihaavai pal khin chheejai arjaaDhay.	Crying out, "Mine, mine", your days and nights pass away; moment by moment, your life is running out.
ਜੈਸੇ ਮੀਠੈ ਸਾਦਿ ਲੋਭਾਏ ਝੂਠ ਧੰਧਿ ਦੁਰਗਾਧੇ ॥੨॥	jaisay meethai saad lobhaa-ay jhooth DhanDh durgaaDhay. 2	The sweet flavors tempt you, and you are occupied by your false and filthy business. 2
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਅਰੁ ਲੋਭ ਮੋਹ ਇਹ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸਿ ਲਪਟਾਧੇ ॥	kaam kroDh ar lobh moh ih indree ras laptaaDhay.	Your senses are beguiled by sensual pleasures of sex, by anger, greed and emotional attachment.
ਦੀਈ ਭਵਾਰੀ ਪੁਰਖਿ ਬਿਧਾਤੇ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਜਨਮਾਧੇ ॥੩॥	dee-ee bhavaaree purakh biDhaatai bahur bahur janmaaDhay. 3	The All-powerful Architect of Destiny has ordained that you shall be reincarnated over and over again. 3
ਜਉ ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਸਭ ਸੁਖ ਲਾਧੇ ॥	ja-o bha-i-o kirpaal deen dukh bhanjan ta-o gur mil sabh sukh laaDhay.	When the Destroyer of the pains of the poor becomes merciful, then, as Gurmukh, you shall find absolute peace.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਧਿਆਵਉ ਮਾਰਿ ਕਾਢੀ ਸਗਲ ਉਪਾਧੇ ॥੪॥	kaho naanak din rain Dhi-aava-o maar kaadhee sagal upaaDhay. 4	Says Nanak, meditate on the Lord, day and night, and all your sickness shall be banished. 4
ਇਉ ਜਪਿਓ ਭਾਈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤੇ ॥	i-o japi-o bhaa-ee purakh biDhaatai.	Meditate in this way, O Siblings of Destiny, on the Lord, the Architect of Destiny.
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਲਾਧੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੪॥੪॥੧੨੬॥	bha-i-o kirpaal deen dukh bhanjan janam maran dukh laathay. 1 rahaa-o doojaa. 4 4 126	The Destroyer of the pains of the poor has become merciful; He has removed the pains of birth and death. 1 Second Pause 4 4 126

man meh sinchahu har har naam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (807-5)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮਨ ਮਹਿ ਸਿੰਚਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥	man meh sinchahu har har naam.	Irrigate your mind with the Name of the Lord, Har, Har.
ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥੧॥	an-din keertan har gun gaam. 1	Night and day, sing the Kirtan of the Lord's Praises. 1
ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥	aisee pareet karahu man mayray.	Enshrine such love, O my mind,
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭ ਜਾਨਹੁ ਨੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aath pahar parabh jaanhu nayray. 1 rahaa-o.	that twenty-four hours a day, God will seem near to you. 1 Pause
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾ ਕੇ ਨਿਰਮਲ ਭਾਗ ॥	kaho naanak jaa kay nirmal bhaag.	Says Nanak, one who has such immaculate destiny
ਹਰਿ ਚਰਨੀ ਤਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗ ॥੨॥੭॥੨੫॥	har charnee taa kaa man laag. 2 7 25	- his mind is attached to the Lord's Feet. 2 7 25

man meh kroDh mahaa aha^Nkaaraa

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1347-19)	par <u>b</u> haa <u>t</u> ee mehlāa 5.	Prabhaatee, Fifth Mehl:
ਮਨ ਮਹਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਹਾ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥	man meh kro <u>Dh</u> mahaa aha ^N kaaraa.	Within the mind dwell anger and massive ego.
ਪੂਜਾ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥	poojāa karahi bahut̃ bisthaaraa.	Worship services are performed with great pomp and ceremony.
ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ਤਨਿ ਚਕ੍ਰ ਬਣਾਏ ॥	kar isnaan tan chakar baṇaa-ay.	Ritual cleansing baths are taken, and sacred marks are applied to the body.
ਅੰਤਰ ਕੀ ਮਲੁ ਕਬ ਹੀ ਨ ਜਾਏ ॥੧॥	an̄tar kee mal kab hee na jaa-ay. 1	But still, the filth and pollution within never depart. 1
ਇਤੁ ਸੰਜਮਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਪਾਇਆ ॥	iṭ sanjam parabh kin hee na paa-i-aa.	No one has ever found God in this way.
ਭਗਉਤੀ ਮੁਦ੍ਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਆ ਮਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhag-ut̃ee mudraa man mohi-aa maa-i-aa. 1 rahaa-o.	The sacred mudras - ritualistic hand gestures - are made, but the mind remains enticed by Maya. 1 Pause
ਪਾਪ ਕਰਹਿ ਪੰਚਾਂ ਕੇ ਬਸਿ ਰੇ ॥	paap karahi panchaa ^N kay bas ray.	They commit sins, under the influence of the five thieves.
ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ਕਹਹਿ ਸਭਿ ਉਤਰੇ ॥	tiṛath naa-ay kaheh sabh utray.	They bathe at sacred shrines, and claim that everything has been washed off.
ਬਹੁਰਿ ਕਮਾਵਹਿ ਹੋਇ ਨਿਸੰਕ ॥	bahur kamaaveh ho-ay nisank.	Then they commit them again, without fear of the consequences.
ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਂਧਿ ਖਰੇ ਕਾਲੰਕ ॥੨॥	jam pur baa ^N <u>Dh</u> kharay kaalank. 2	The sinners are bound and gagged, and taken to the City of Death. 2
ਘੁੰਘਰ ਬਾਧਿ ਬਜਾਵਹਿ ਤਾਲਾ ॥	ghooghar baa <u>Dh</u> bajaaveh taalaa.	The ankle-bells shake and the cymbals vibrate,
ਅੰਤਰਿ ਕਪਟੁ ਫਿਰਹਿ ਬੇਤਾਲਾ ॥	an̄tar kapat fireh baytaalaa.	but those who have deception within wander lost like demons.
ਵਰਮੀ ਮਾਰੀ ਸਾਪੁ ਨ ਮੂਆ ॥	varmee maaree saap na moo-aa.	By destroying its hole, the snake is not killed.
ਪ੍ਰਭੁ ਸਭ ਕਿਛੁ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕੀਆ ॥੩॥	parabh sabh kichh jaanai jin too kee-aa. 3	God, who created you, knows everything. 3
ਪੂੰਅਰ ਤਾਪ ਗੇਰੀ ਕੇ ਬਸਤ੍ਰਾ ॥	poo ^N ar taap gayree kay bastaraa.	You worship fire and wear saffron colored robes.
ਅਪਦਾ ਕਾ ਮਾਰਿਆ ਗ੍ਰਿਹ ਤੇ ਨਸਤਾ ॥	apdaa kaa maari-aa garih tay nastaa.	Stung by your misfortune, you abandon your home.
ਦੇਸੁ ਛੋਡਿ ਪਰਦੇਸਹਿ ਧਾਇਆ ॥	days chhod pardayseh <u>D</u> haa-i-aa.	Leaving your own country, you wander in foreign lands.

ਪੰਚ ਚੰਡਾਲ ਨਾਲੇ ਲੈ ਆਇਆ ॥੪॥	panch chandaal naalay lai aa-i-aa. 4	But you bring the five rejects with you. 4
ਕਾਨ ਫਰਾਇ ਹਿਰਾਏ ਟੂਕਾ ॥	kaan faraa-ay hiraa-ay tookaa.	You have split your ears, and now you steal crumbs.
ਘਰਿ ਘਰਿ ਮਾਂਗੈ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵਨ ਤੇ ਚੂਕਾ ॥	ghar ghar maa ^N gai t̥riptaavan t̥ay chookaa.	You beg from door to door, but you fail to be satisfied.
ਬਨਿਤਾ ਛੋਡਿ ਬਦ ਨਦਰਿ ਪਰ ਨਾਰੀ ॥	baniṭaa chhod bad nadar par naaree.	You have abandoned your own wife, but now you sneak glances at other women.
ਵੇਸਿ ਨ ਪਾਈਐ ਮਹਾ ਦੁਖਿਆਰੀ ॥੫॥	vays na paa-ee-ai mahaa dukhi-aaree. 5	God is not found by wearing religious robes; you are utterly miserable! 5
ਬੋਲੈ ਨਾਰੀ ਹੋਇ ਬੈਠਾ ਮੋਨੀ ॥	bolai naahee ho-ay baiṭhaa monee.	He does not speak; he is on silence.
ਅੰਤਰਿ ਕਲਪ ਭਵਾਈਐ ਜੋਨੀ ॥	anṭar kalap bhavaa-ee-ai jonee.	But he is filled with desire; he is made to wander in reincarnation.
ਅੰਨ ਤੇ ਰਹਤਾ ਦੁਖੁ ਦੇਹੀ ਸਹਤਾ ॥	ann t̥ay rahṭaa dukh dayhee sahṭaa.	Abstaining from food, his body suffers in pain.
ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੂਝੈ ਵਿਆਪਿਆ ਮਮਤਾ ॥੬॥	hukam na boojhai vi-aapi-aa mamṭaa. 6	He does not realize the Hukam of the Lord's Command; he is afflicted by possessiveness. 6
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਈ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥	bin satgur kinai na paa-ee param gaṭay.	Without the True Guru, no one has attained the supreme status.
ਪੂਛਹੁ ਸਗਲ ਬੇਦ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤੇ ॥	poochhahu sagal bayd simriṭay.	Go ahead and ask all the Vedas and the Simritees.
ਮਨਮੁਖ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਜਾਈ ॥	manmukh karam karai ajaa-ee.	The self-willed manmukhs do useless deeds.
ਜਿਉ ਬਾਲੂ ਘਰ ਠਉਰ ਨ ਠਾਈ ॥੭॥	ji-o baaloo ghar tha-ur na tha-ee. 7	They are like a house of sand, which cannot stand. 7
ਜਿਸ ਨੋ ਭਏ ਗੁੰਬਿੰਦ ਦਇਆਲਾ ॥	jis no bha-ay gobind da-i-aalaa.	One unto whom the Lord of the Universe becomes Merciful,
ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਤਿਨਿ ਬਾਧਿਓ ਪਾਲਾ ॥	gur kaa bachan tin baaDhi-o paalaa.	sews the Word of the Guru's Shabad into his robes.
ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕੋਈ ਸੰਤੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	kot maDhay ko-ee sant̥ dikhaa-i-aa.	Out of millions, it is rare that such a Saint is seen.
ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤਰਾਇਆ ॥੮॥	naanak tin kai sang taraa-i-aa. 8	O Nanak, with him, we are carried across. 8
ਜੇ ਹੋਵੈ ਭਾਗੁ ਤਾ ਦਰਸਨੁ ਪਾਈਐ ॥	jay hovai bhaag taa darsan paa-ee-ai.	If one has such good destiny, then the Blessed Vision of His Darshan is obtained.
ਆਪਿ ਤਰੈ ਸਭੁ ਕੁਟੰਬੁ ਤਰਾਈਐ ॥੯॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੨॥	aap tarai sabh kutamb taraa-ee-ai. 1 rahaa-o doojaa. 2	He saves himself, and carries across all his family as well. 1 Second pause 2

man maahee man maahee mayray govindaa har rang raṭaa man maahee jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (173-16)	ga-or ^h ee maaj ^h mehlaa 4.	Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਮਨ ਮਾਹੀ ਮਨ ਮਾਹੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮਨ ਮਾਹੀ ਜੀਉ ॥	man maahee man maahee mayray govindaa har rang raṭaa man maahee jee-o.	From within my mind, from within my mind, O my Lord of the Universe, I am imbued with the Love of the Lord, from within my mind.
ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਨਾਲਿ ਨ ਲਖੀਐ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਅਲਖੁ ਲਖਾਹੀ ਜੀਉ ॥	har rang naal na lak ^h ee-ai mayray govid ^a gur pooraa alak ^h lak ^h aahee jee-o.	The Lord's Love is with me, but it cannot be seen, O my Lord of the Universe; the Perfect Guru has led me to see the unseen.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਸਭ ਦਾਲਦ ਦੁਖ ਲਹਿ ਜਾਹੀ ਜੀਉ ॥	har har naam pargaasi-aa mayray govindaa sab ^h daalad duk ^h leh jaahee jee-o.	He has revealed the Name of the Lord, Har, Har, O my Lord of the Universe; all poverty and pain have departed.
ਹਰਿ ਪਦੁ ਉਤਮੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਮਿ ਸਮਾਹੀ ਜੀਉ ॥੧॥	har pad ^u ootam paa-i-aa mayray govindaa vad ^b haagee naam samaahee jee-o. 1	I have obtained the supreme status of the Lord, O my Lord of the Universe; by great good fortune, I am absorbed in the Naam. 1
ਨੈਣੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਨੈਣੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਕਿਨੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਡਿਠੜਾ ਨੈਣੀ ਜੀਉ ॥	nai ⁿ ee mayray pi-aari-aa nai ⁿ ee mayray govindaa kinai har parab ^h dith-r ^h aa nai ⁿ ee jee-o.	With his eyes, O my Beloved, with his eyes, O my Lord of the Universe - has anyone ever seen the Lord God with his eyes?
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਬਹੁਤੁ ਬੈਰਾਗਿਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਬਾਝਹੁ ਧਨ ਕੁਮਲੈਣੀ ਜੀਉ ॥	mayraa man tan bahuṭ bairaagi-aa mayray govindaa har baaj ^h ahu Dhan kumlai ⁿ ee jee-o.	My mind and body are sad and depressed, O my Lord of the Universe; without her Husband Lord, the soul-bride is withering away.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਜਣੁ ਸੈਣੀ ਜੀਉ ॥	sant ^u janaa mil paa-i-aa mayray govid ^a mayraa har parab ^h sajan ^u sai ⁿ ee jee-o.	Meeting the Saints, O my Lord of the Universe, I have found my Lord God, my Companion, my Best Friend.
ਹਰਿ ਆਇ ਮਿਲਿਆ ਜਗਜੀਵਨੁ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਮੈ ਸੁਖਿ ਵਿਹਾਣੀ ਰੈਣੀ ਜੀਉ ॥੨॥	har aa-ay mili-aa jagjeevan mayray govindaa mai suk ^h vihaa ⁿ ee rain ^e ee jee-o. 2	The Lord, the Life of the World, has come to meet me, O my Lord of the Universe. The night of my life now passes in peace. 2
ਮੈ ਮੇਲਹੁ ਸੰਤ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਜਣੁ ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਭੁਖ ਲਗਾਈਆ ਜੀਉ ॥	mai maylhu sant ^u mayraa har parab ^h sajan ^u mai man tan bhuk ^h lagaa-ee-aa jee-o.	O Saints, unite me with my Lord God, my Best Friend; my mind and body are hungry for Him.

ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮੈ ਅੰਤਰਿ ਬਿਰਹੁ ਹਰਿ ਲਾਈਆ ਜੀਉ ॥	ha-o reh na saka-o bin <u>dayk</u> hay mayray pareetam mai antar birahu har laa-ee-aa jee-o.	I cannot survive without seeing my Beloved; deep within, I feel the pain of separation from the Lord.
ਹਰਿ ਰਾਇਆ ਮੇਰਾ ਸਜਣੁ ਪਿਆਰਾ ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਜੀਵਾਈਆ ਜੀਉ ॥	har raa-i-aa mayraa sajan pi-aaraa gur maylay mayraa man jeevaa- ee-aa jee-o.	The Sovereign Lord King is my Beloved, my Best Friend. Through the Guru, I have met Him, and my mind has been rejuvenated.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਸਾ ਪੂਰੀਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਮਨਿ ਵਾਧਾਈਆ ਜੀਉ ॥੩॥	mayrai man tan aasaa pooree-aa mayray govindaa har mili-aa man vaa <u>Dh</u> aa-ee-aa jee-o. 3	The hopes of my mind and body have been fulfilled, O my Lord of the Universe; meeting the Lord, my mind vibrates with joy. 3
ਵਾਰੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਵਾਰੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਹਉ ਤੁਧੁ ਵਿਟੜਿਅਹੁ ਸਦ ਵਾਰੀ ਜੀਉ ॥	vaaree mayray govindaa vaaree mayray pi-aari-aa ha-o tu <u>Dh</u> vitrhi- ahu sad vaaree jee-o.	A sacrifice, O my Lord of the Universe, a sacrifice, O my Beloved; I am forever a sacrifice to You.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਪਿਰੰਮ ਕਾ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਪੁੰਜੀ ਰਾਖੁ ਹਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥	mayrai man tan paraym piramm kaa mayray govindaa har poonjee raakh hamaaree jee-o.	My mind and body are filled with love for my Husband Lord; O my Lord of the Universe, please preserve my assets.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਵਿਸਟੁ ਮੇਲਿ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਕਰਿ ਰੈਬਾਰੀ ਜੀਉ ॥	satgur visat mayl mayray govindaa har maylay kar raibaaree jee-o.	Unite me with the True Guru, Your Advisor, O my Lord of the Universe; through His guidance, He shall lead me to the Lord.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੀਉ ॥੪॥੩॥੨੯॥੬੭॥	har naam da-i-aa kar paa-i-aa mayray govindaa jan naanak saran tumaaree jee-o. 4 3 29 67	I have obtained the Lord's Name, by Your Mercy, O my Lord of the Universe; servant Nanak has entered Your Sanctuary. 4 3 29 67

man mil sanṭsangaṭ subhvanṭee

ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (977-13)	nat mehlāa 4.	Nat, Fourth Mehl:
ਮਨ ਮਿਲੁ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਸੁਖਵੰਤੀ ॥	man mil sanṭsangaṭ subhvanṭee.	O mind, join the Society of the Saints, and become noble and exalted.
ਸੁਨਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਸੁਖਵੰਤੀ ॥	sun akath kathāa sukhvanṭee.	Listen to the Unspoken Speech of the peace-giving Lord.
ਸਭ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਲਹੰਤੀ ॥	sabh kilvikh paap lahanṭee.	All sins will be washed away.
ਹਰਿ ਹੋ ਹੋ ਹੋ ਲਿਖਤੁ ਲਿਖੰਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ho ho ho likhaṭ likhanṭee. 1 rahaa-o.	Meet with the Lord, according to your pre-ordained destiny. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਕਲਜੁਗ ਵਿਚਿ ਊਤਮ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਕਥਾ ਭਜੰਤੀ ॥	har keeraṭ kaljug vich ooṭam maṭ gurmaṭ kathāa bhajanṭee.	In this Dark Age of Kali Yuga, the Kirtan of the Lord's Praise is lofty and exalted. Following the Guru's Teachings, the intellect dwells on the sermon of the Lord.
ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਸੁਣੀ ਮਨੀ ਹੈ ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੰਤੀ ॥੧॥	jīn jan sunēe manee hai jīn jan ṭis jan kai ha-o kurbaananṭee. 1	I am a sacrifice to that person who listens and believes. 1
ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਾ ਜਿਨਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਤਿਸੁ ਜਨ ਸਭ ਭੂਖ ਲਹੰਤੀ ॥	har akath kathāa kaa jīn ras chaakḥi-aa ṭis jan sabh bhookh lahanṭee.	One who tastes the sublime essence of the Unspoken Speech of the Lord - all his hunger is satisfied.
ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਿ ਤ੍ਰਿਪਤੇ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹੋਵੰਤੀ ॥੨॥੨॥੮॥	naanak jan har kathāa sun ṭarīpṭai jap har har har hovanṭee. 2 2 8	Servant Nanak listens to the sermon of the Lord, and is satisfied; chanting the Lord's Name, Har, Har, Har, he has become like the Lord. 2 2 8

man mayri-aa anṭar ṭayrai niDhaan hai baahar vasat na bhaal

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (569-5)	vad-hans mehlāa 3.	Wadahans, Third Mehl:
ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ਜੀਉ ॥	man mayri-aa ṭoo sadāa sach samaal jee-o.	O my mind, contemplate the True Lord forever.
ਆਪਣੈ ਘਰਿ ਤੂ ਸੁਖਿ ਵਸਹਿ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਮਕਾਲੁ ਜੀਉ ॥	aapṇai ghar ṭoo sukh vaseh pohi na sakai jamkaal jee-o.	Dwell in peace in the home of your own self, and the Messenger of Death shall not touch you.
ਕਾਲੁ ਜਾਲੁ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥	kaal jaal jam johi na saakai saachai sabad liv laa-ay.	The noose of the Messenger of Death shall not touch you, when you embrace love for the True Word of the Shabad.
ਸਦਾ ਸਚਿ ਰਤਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਰਹਾਏ ॥	sadāa sach raṭāa man nirmal aavan jaan rahaa-ay.	Ever imbued with the True Lord, the mind becomes immaculate, and its coming and going is ended.
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਭਰਮਿ ਵਿਗੁੜੀ ਮਨਮੁਖਿ ਮੋਹੀ ਜਮਕਾਲਿ ॥	doojai bhaa-ay bharam viguṭee manmukh mohee jamkaal.	The love of duality and doubt have ruined the self-willed manmukh, who is lured away by the Messenger of Death.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥	kahai naanak sun man mayray ṭoo sadāa sach samaal. 1	Says Nanak, listen, O my mind: contemplate the True Lord forever. 1
ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੈ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥	man mayri-aa anṭar ṭayrai niDhaan hai baahar vasat na bhaal.	O my mind, the treasure is within you; do not search for it on the outside.
ਜੋ ਭਾਵੈ ਸੋ ਭੁੰਚਿ ਤੂ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥	jo bhaavai so bhunch ṭoo gurmukh nadar nihaal.	Eat only that which is pleasing to the Lord, and as Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ॥	gurmukh nadar nihaal man mayray anṭar har naam sakhaa-ee.	As Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace, O my mind; the Name of the Lord, your help and support, is within you.
ਮਨਮੁਖ ਅੰਧੁਲੇ ਗਿਆਨ ਵਿਹੂਣੇ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ॥	manmukh anDhulay gi-aan vihoonay doojai bhaa-ay khu-aa-ee.	The self-willed manmukhs are blind, and devoid of wisdom; they are ruined by the love of duality.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਛੂਟੈ ਨਾਹੀ ਸਭ ਬਾਧੀ ਜਮਕਾਲਿ ॥	bin naavai ko chhootai naahee sabh baaDhee jamkaal.	Without the Name, no one is emancipated. All are bound by the Messenger of Death.
ਨਾਨਕ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੈ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਤੂ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥੨॥	naanak anṭar ṭayrai niDhaan hai ṭoo baahar vasat na bhaal. 2	O Nanak, the treasure is within you; do not search for it on the outside. 2

ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇ ਕੈ ਇਕਿ ਸਚਿ ਲਗੇ ਵਾਪਾਰਾ ॥	man mayri-aa janam padaarath paa-ay kai ik sach lagay vaapaaraa.	O my mind, obtaining the blessing of this human birth, some are engaged in the trade of Truth.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ॥	satgur sayvan aapnaa antar sabad apaaraa.	They serve their True Guru, and the Infinite Word of the Shabad resounds within them.
ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਨਾਮੇ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	antar sabad apaaraa har naam pi- aaraa naamay na-o niDh paa-ee.	Within them is the Infinite Shabad, and the Beloved Naam, the Name of the Lord; through the Naam, the nine treasures are obtained.
ਮਨਮੁਖ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਆਪੇ ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪੇ ਦੂਜੈ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥	manmukh maa-i-aa moh vi-aapay dookh santaapay doojai pat gavaa-ee.	The self-willed manmukhs are engrossed in emotional attachment to Maya; they suffer in pain, and through duality, they lose their honor.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣੇ ਸਚਿ ਰਤੇ ਅਧਿਕਾਈ ॥	ha-umai maar sach sabad samaaney sach ratay aDhikaa-ee.	But those who conquer their ego, and merge in the True Shabad, are totally imbued with Truth.
ਨਾਨਕ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੩॥	naanak maanas janam dulambh hai satgur boojh bujhaa-ee. 3	O Nanak, it is so difficult to obtain this human life; the True Guru imparts this understanding. 3
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਜਨ ਵਡਭਾਗੀ ਰਾਮ ॥	man mayray satgur sayvan aapnaa say jan vadbhaagee raam.	O my mind, those who serve their True Guru are the most fortunate beings.
ਜੋ ਮਨੁ ਮਾਰਹਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਪੁਰਖ ਬੈਰਾਗੀ ਰਾਮ ॥	jo man maareh aapnaa say purakh bairaagee raam.	Those who conquer their minds are beings of renunciation and detachment.
ਸੇ ਜਨ ਬੈਰਾਗੀ ਸਚਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਪਛਾਣਿਆ ॥	say jan bairaagee sach liv laagee aapnaa aap pachhaani-aa.	They are beings of renunciation and detachment, who lovingly focus their consciousness on the True Lord; they realize and understand their own selves.
ਮਤਿ ਨਿਹਚਲ ਅਤਿ ਗੂੜੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜੇ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਿਆ ॥	mat nihchal at goorhee gurmukh sehjay naam vakhaani-aa.	Their intellect is steady, deep and profound; as Gurmukh, they naturally chant the Naam, the Name of the Lord.
ਇਕ ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਪਿਆਰੀ ਮਨਮੁਖ ਸੋਇ ਰਹੇ ਅਭਾਗੇ ॥	ik kaaman hitkaaree maa-i-aa mohi pi-aaree manmukh so-ay rahay abhaagay.	Some are lovers of beautiful young women; emotional attachment to Maya is very dear to them. The unfortunate self-willed manmukhs remain asleep.
ਨਾਨਕ ਸਹਜੇ ਸੇਵਹਿ ਗੁਰੁ ਅਪਣਾ ਸੇ ਪੂਰੇ ਵਡਭਾਗੇ ॥੪॥੩॥	naanak sehjay sayveh gur apnaa say pooray vadbhaagay. 4 3	O Nanak, those who intuitively serve their Guru, have perfect destiny. 4 3

man mayri-aa too sadāa sach samaal jee-o

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (569-5)	vad-hans mehlāa 3.	Wadahans, Third Mehl:
ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ਜੀਉ ॥	man mayri-aa too sadāa sach samaal jee-o.	O my mind, contemplate the True Lord forever.
ਆਪਣੈ ਘਰਿ ਤੂ ਸੁਖਿ ਵਸਹਿ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਮਕਾਲੁ ਜੀਉ ॥	aapnai ghar too sukh vaseh pohi na sakai jamkaal jee-o.	Dwell in peace in the home of your own self, and the Messenger of Death shall not touch you.
ਕਾਲੁ ਜਾਲੁ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥	kaal jaal jam johi na saakai saachai sabad liv laa-ay.	The noose of the Messenger of Death shall not touch you, when you embrace love for the True Word of the Shabad.
ਸਦਾ ਸਚਿ ਰਤਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਰਹਾਏ ॥	sadāa sach ratāa man nirmal aavan jaan rahaa-ay.	Ever imbued with the True Lord, the mind becomes immaculate, and its coming and going is ended.
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਭਰਮਿ ਵਿਗੁਤੀ ਮਨਮੁਖਿ ਮੋਹੀ ਜਮਕਾਲਿ ॥	doojai bhāa-ay bharam viguṭee manmukh mohee jamkaal.	The love of duality and doubt have ruined the self-willed manmukh, who is lured away by the Messenger of Death.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥	kahai naanak sun man mayray too sadāa sach samaal. 1	Says Nanak, listen, O my mind: contemplate the True Lord forever. 1
ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੈ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥	man mayri-aa antar tayrai niDhaan hai baahar vasat na bhaal.	O my mind, the treasure is within you; do not search for it on the outside.
ਜੋ ਭਾਵੈ ਸੋ ਭੁੰਚਿ ਤੂ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥	jo bhaavai so bhunch too gurmukh nadar nihaal.	Eat only that which is pleasing to the Lord, and as Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ॥	gurmukh nadar nihaal man mayray antar har naam sakhaa-ee.	As Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace, O my mind; the Name of the Lord, your help and support, is within you.
ਮਨਮੁਖ ਅੰਧੁਲੇ ਗਿਆਨ ਵਿਹੁਣੇ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ॥	manmukh anDhulay gi-aan vihoonay doojai bhāa-ay khu-aa-ee.	The self-willed manmukhs are blind, and devoid of wisdom; they are ruined by the love of duality.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਛੂਟੈ ਨਾਹੀ ਸਭ ਬਾਧੀ ਜਮਕਾਲਿ ॥	bin naavai ko chhootai naahee sabh baaDhee jamkaal.	Without the Name, no one is emancipated. All are bound by the Messenger of Death.
ਨਾਨਕ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੈ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਤੂ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥੨॥	naanak antar tayrai niDhaan hai too baahar vasat na bhaal. 2	O Nanak, the treasure is within you; do not search for it on the outside. 2
ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇ ਕੈ ਇਕਿ ਸਚਿ ਲਗੇ ਵਾਪਾਰਾ ॥	man mayri-aa janam padaarath paa-ay kai ik sach lagay vaapaaraa.	O my mind, obtaining the blessing of this human birth, some are engaged in the trade of Truth.

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ॥	satgur sayvan aapṇaa anṭar sabad apaaraa.	They serve their True Guru, and the Infinite Word of the Shabad resounds within them.
ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਨਾਮੇ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	anṭar sabad apaaraa har naam pi- aaraa naamay na-o niDh paa-ee.	Within them is the Infinite Shabad, and the Beloved Naam, the Name of the Lord; through the Naam, the nine treasures are obtained.
ਮਨਮੁਖ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਆਪੇ ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪੇ ਦੂਜੈ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥	manmukh maa-i-aa moh vi-aapay dookh sanṭaapay doojai paṭ gavaa- ee.	The self-willed manmukhs are engrossed in emotional attachment to Maya; they suffer in pain, and through duality, they lose their honor.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣੇ ਸਚਿ ਰਤੇ ਅਧਿਕਾਈ ॥	ha-umai maar sach sabad samaanay sach raṭay aDhikaa-ee.	But those who conquer their ego, and merge in the True Shabad, are totally imbued with Truth.
ਨਾਨਕ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੩॥	naanak maanṇas janam dulaṃbh hai satgur boojh bujhāa-ee. 3	O Nanak, it is so difficult to obtain this human life; the True Guru imparts this understanding. 3
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਜਨ ਵਡਭਾਗੀ ਰਾਮ ॥	man mayray satgur sayvan aapṇaa say jan vadḃhaagee raam.	O my mind, those who serve their True Guru are the most fortunate beings.
ਜੇ ਮਨੁ ਮਾਰਹਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਪੁਰਖ ਬੈਰਾਗੀ ਰਾਮ ॥	jo man maareh aapṇaa say purakh bairaagee raam.	Those who conquer their minds are beings of renunciation and detachment.
ਸੇ ਜਨ ਬੈਰਾਗੀ ਸਚਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਪਛਾਣਿਆ ॥	say jan bairaagee sach liv laagee aapṇaa aap pachḥaani-aa.	They are beings of renunciation and detachment, who lovingly focus their consciousness on the True Lord; they realize and understand their own selves.
ਮਤਿ ਨਿਹਚਲ ਅਤਿ ਗੂੜੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜੇ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਿਆ ॥	maṭ nihchal aṭ goorḥee gurmukh sehjay naam vakḥhaani-aa.	Their intellect is steady, deep and profound; as Gurmukh, they naturally chant the Naam, the Name of the Lord.
ਇਕ ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਪਿਆਰੀ ਮਨਮੁਖ ਸੋਇ ਰਹੇ ਅਭਾਗੇ ॥	ik kaaman hiṭkaaree maa-i-aa mohi pi-aaree manmukh so-ay rahay abḥaagay.	Some are lovers of beautiful young women; emotional attachment to Maya is very dear to them. The unfortunate self-willed manmukhs remain asleep.
ਨਾਨਕ ਸਹਜੇ ਸੇਵਹਿ ਗੁਰੁ ਅਪਣਾ ਸੇ ਪੂਰੇ ਵਡਭਾਗੇ ॥੪॥੩॥	naanak sehjay sayveh gur apṇaa say pooray vadḃhaagay. 4 3	O Nanak, those who intuitively serve their Guru, have perfect destiny. 4 3

man mayray an-din jaag har chayt

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (34-13)	sireeraag mehlaa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਕਿਸੁ ਹਉ ਸੇਵੀ ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਰੀ ਸਤਗੁਰ ਪ੍ਰਛਉ ਜਾਇ ॥	kis ha-o sayvee ki-aa jap karee satgur poo <u>ch</u> ha-o jaa-ay.	Whom shall I serve? What shall I chant? I will go and ask the Guru.
ਸਤਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿ ਲਈ ਵਿਚਰੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥	satgur kaa <u>b</u> haanaa man la-ee vichahu aap gavaa-ay.	I will accept the Will of the True Guru, and eradicate selfishness from within.
ਏਹਾ ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ ਨਾਮੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	ayhaa sayvaa chaakree naam vasai man aa-ay.	By this work and service, the Naam shall come to dwell within my mind.
ਨਾਮੈ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਇ ॥੧॥	naamai hee <u>t</u> ay su <u>k</u> h paa-ee-ai sachai sabad suhaa-ay. 1	Through the Naam, peace is obtained; I am adorned and embellished by the True Word of the Shabad. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੁ ਹਰਿ ਚੇਤਿ ॥	man mayray an-din jaag har chayt.	O my mind, remain awake and aware night and day, and think of the Lord.
ਆਪਣੀ ਖੇਤੀ ਰਖਿ ਲੈ ਕੂੰਜ ਪੜੈਗੀ ਖੇਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aapnee <u>k</u> haytee rak <u>h</u> lai koo ^N j par <u>h</u> aigee <u>k</u> hayt. 1 rahaa-o.	Protect your crops, or else the birds shall descend on your farm. 1 Pause
ਮਨ ਕੀਆ ਇਛਾ ਪੂਰੀਆ ਸਬਦਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	man kee-aa <u>i</u> chhaa pooree-aa sabad rahi-aa <u>b</u> harpoor.	The desires of the mind are fulfilled, when one is filled to overflowing with the Shabad.
ਭੈ ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਵੇਖੈ ਸਦਾ ਹਦੂਰਿ ॥	<u>b</u> hai <u>b</u> haa-ay <u>b</u> haga <u>t</u> karahi <u>d</u> in raa <u>t</u> ee har jee-o vay <u>k</u> hai sa <u>d</u> aa ha <u>d</u> oor.	One who fears, loves, and is devoted to the Dear Lord day and night, sees Him always close at hand.
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਦਾ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਭ੍ਰਮੁ ਗਇਆ ਸਰੀਰਹੁ ਦੂਰਿ ॥	sachai sabad sa <u>d</u> aa man raat <u>a</u> a <u>b</u> haram ga-i-aa sareerahu <u>d</u> oor.	Doubt runs far away from the bodies of those, whose minds remain forever attuned to the True Word of the Shabad.
ਨਿਰਮਲੁ ਸਾਹਿਬੁ ਪਾਇਆ ਸਾਚਾ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰੁ ॥੨॥	nirmal saahib paa-i-aa saachaa gu <u>n</u> ee gaheer. 2	The Immaculate Lord and Master is found. He is True; He is the Ocean of Excellence. 2
ਜੋ ਜਾਗੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਸੂਤੇ ਗਏ ਮੁਹਾਇ ॥	jo jaagay say ubray sootay ga-ay muhaa-ay.	Those who remain awake and aware are saved, while those who sleep are plundered.
ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਨ ਪਛਾਣਿਓ ਸੁਪਨਾ ਗਇਆ ਵਿਹਾਇ ॥	sachaa sabad na pa <u>ch</u> haa <u>n</u> i-o supnaa ga-i-aa vihaa-ay.	They do not recognize the True Word of the Shabad, and like a dream, their lives fade away.

ਸੁੰਵੇ ਘਰ ਕਾ ਪਾਹੁਣਾ ਜਿਉ ਆਇਆ ਤਿਉ ਜਾਇ ॥	sunjay ghar kaa paahunaa ji-o aa- i-aa ti-o jaa-ay.	Like guests in a deserted house, they leave just exactly as they have come.
ਮਨਮੁਖ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ ਗਇਆ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸੀ ਜਾਇ ॥੩॥	manmukh janam birthaa ga-i-aa ki- aa muhu daysee jaa-ay. 3	The life of the self-willed manmukh passes uselessly. What face will he show when he passes beyond? 3
ਸਭ ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਹੈ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥	sabh kichh aapay aap hai ha-umai vich kahan na jaa-ay.	God Himself is everything; those who are in their ego cannot even speak of this.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀਐ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਗਵਾਇ ॥	gur kai sabad pachhaanee-ai dukh ha-umai vichahu gavaa-ay.	Through the Word of the Guru's Shabad, He is realized, and the pain of egotism is eradicated from within.
ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ॥	satgur sayvan aapnaa ha-o tin kai laaga-o paa-ay.	I fall at the feet of those who serve their True Guru.
ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰ ਹਰਿ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੪॥੨੧॥੫੪॥	naanak dar sachai sachiaar heh ha-o tin balihaarai jaa-o. 4 21 54	O Nanak, I am a sacrifice to those who are found to be true in the True Court. 4 21 54

man mayray ayko naam Dhi-aa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (45-13)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਸੇ ਪੂਰੇ ਪਰਧਾਨ ॥	jinaa satgur si-o chit laa-i-aa say pooray parDhaan.	Those who focus their consciousness on the True Guru are perfectly fulfilled and famous.
ਜਿਨ ਕਉ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਤਿਨ ਉਪਜੈ ਮਨਿ ਗਿਆਨੁ ॥	jin ka-o aap da-i-aal ho-ay tin upjai man gi-aan.	Spiritual wisdom wells up in the minds of those unto whom the Lord Himself shows Mercy.
ਜਿਨ ਕਉ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੧॥	jin ka-o mastak likhi-aa tin paa-i-aa har naam. 1	Those who have such destiny written upon their foreheads obtain the Name of the Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	man mayray ayko naam Dhi-aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the One Lord.
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਉਪਜਹਿ ਦਰਗਹ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarab sukhaa sukh oopjahi dargeh paiDhaa jaa-ay. 1 rahaa-o.	The happiness of all happiness shall well up, and in the Court of the Lord, you shall be dressed in robes of honor. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕਾ ਭਉ ਗਇਆ ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਗੋਪਾਲ ॥	janam maran kaa bha-o ga-i-aa bhaa-o bhagaṭ gopaal.	The fear of death and rebirth is removed by performing loving devotional service to the Lord of the World.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਨਿਰਮਲਾ ਆਪਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥	saaDhoo sangat nirmalaa aap karay partipaal.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one becomes immaculate and pure; the Lord Himself takes care of such a one.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਮਲੁ ਕਟੀਐ ਗੁਰ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	janam maran kee mal katee-ai gur darsan daykh nihaal. 2	The filth of birth and death is washed away, and one is uplifted, beholding the Blessed Vision of the Guru's Darshan. 2
ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥	thaan thanantar rav rahi-aa paarbarahm parabḥ so-ay.	The Supreme Lord God is pervading all places and interspaces.
ਸਭਨਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਹੈ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	sabhnaa daataa ayk hai doojaa naahee ko-ay.	The One is the Giver of all-there is no other at all.
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਛੁਟੀਐ ਕੀਤਾ ਲੋੜੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੩॥	tis sarnaa-ee chhutee-ai keetaa lorhay so ho-ay. 3	In His Sanctuary, one is saved. Whatever He wishes, comes to pass. 3
ਜਿਨ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੇ ਪੂਰੇ ਪਰਧਾਨ ॥	jin man vasi-aa paarbarahm say pooray parDhaan.	Perfectly fulfilled and famous are those, in whose minds the Supreme Lord God abides.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ਨਿਰਮਲੀ ਪਰਗਟੁ ਭਈ ਜਹਾਨ ॥	tin kee sobhaa nirmalee pargat bha-ee jahaan.	Their reputation is spotless and pure; they are famous all over the world.
ਜਿਨੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੁਰਬਾਨ ॥੪॥੧੦॥੮੦॥	jinee mayraa parabḥ Dhi-aa-i-aa naanak tin kurbaan. 4 10 80	O Nanak, I am a sacrifice to those who meditate on my God. 4 10 80

man mayray sagal upaav ti-aag

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (45-6)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਇਕੁ ਪਛਾਣੂ ਜੀਅ ਕਾ ਇਕੋ ਰਖਣਹਾਰੁ ॥	ik pachhaanoo jee-a kaa iko rakhanhaar.	The One is the Knower of all beings; He alone is our Savior.
ਇਕਸ ਕਾ ਮਨਿ ਆਸਰਾ ਇਕੋ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੁ ॥	ikas kaa man aasraa iko paraan aDhaar.	The One is the Support of the mind; the One is the Support of the breath of life.
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥੧॥	tis sarnaa-ee sadaa sukh paarbarahm kartaar. 1	In His Sanctuary there is eternal peace. He is the Supreme Lord God, the Creator. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਤਿਆਗੁ ॥	man mayray sagal upaav ti-aag.	O my mind, give up all these efforts.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਿ ਨਿਤ ਇਕਸੁ ਕੀ ਲਿਵ ਲਾਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooraa aaraaDh nit ikas kee liv laag. 1 rahaa-o.	Dwell upon the Perfect Guru each day, and attach yourself to the One Lord. 1 Pause
ਇਕੋ ਭਾਈ ਮਿਤੁ ਇਕੁ ਇਕੋ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ॥	iko bhaa-ee mit ik iko maat pitaa.	The One is my Brother, the One is my Friend. The One is my Mother and Father.
ਇਕਸ ਕੀ ਮਨਿ ਟੇਕ ਹੈ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦਿਤਾ ॥	ikas kee man tayk hai jin jee-o pind ditaa.	The One is the Support of the mind; He has given us body and soul.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨਹੁ ਨ ਵਿਸਰੈ ਜਿਨਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਿ ਕੀਤਾ ॥੨॥	so parabh manhu na visrai jin sabh kichh vas keetaa. 2	May I never forget God from my mind; He holds all in the Power of His Hands. 2
ਘਰਿ ਇਕੋ ਬਾਹਰਿ ਇਕੋ ਬਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਆਪਿ ॥	ghar iko baahar iko thaan thanantar aap.	The One is within the home of the self, and the One is outside as well. He Himself is in all places and interspaces.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਜਿਨਿ ਕੀਏ ਆਠ ਪਹਰ ਤਿਸੁ ਜਾਪਿ ॥	jee-a jant sabh jin kee-ay aath pahar tis jaap.	Meditate twenty-four hours a day on the One who created all beings and creatures.
ਇਕਸੁ ਸੇਤੀ ਰਤਿਆ ਨ ਹੋਵੀ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੁ ॥੩॥	ikas saytee ratiaa na hovee sog santap.	Attuned to the Love of the One, there is no sorrow or suffering. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਹੈ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	baarbarahm parabh ayk hai doojaa naahee ko-ay.	There is only the One Supreme Lord God; there is no other at all.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਿਸ ਕਾ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੁ ਹੋਇ ॥	jee-o pind sabh tis kaa jo tis bhaavai so ho-ay.	Soul and body all belong to Him; whatever pleases His Will comes to pass.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰਾ ਭਇਆ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥੪॥੯॥੭੯॥	gur poorai pooraa bha-i-aa jap naanak sachaa so-ay. 4 9 79	Through the Perfect Guru, one becomes perfect; O Nanak, meditate on the True One. 4 9 79

man mayray satgur kai bhaanai chal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (36-19)	sireeraag mehlāa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ॥	gunvantee sach paa-i-aa tarisnaa taj vikaar.	The virtuous obtain Truth; they give up their desires for evil and corruption.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਰੰਗਿਆ ਰਸਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ॥	gur sabdee man rangi-aa rasnaa paraym pi-aar.	Their minds are imbued with the Word of the Guru's Shabad; the Love of their Beloved is on their tongues.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ ਕਰਿ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥	bin satgur kinai na paa-i-o kar vaykhuu man veechaar.	Without the True Guru, no one has found Him; reflect upon this in your mind and see.
ਮਨਮੁਖ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜਿਚਰੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੇ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥	manmukh mail na utrai jichar gur sabad na karay pi-aar. 1	The filth of the self-willed manmukhs is not washed off; they have no love for the Guru's Shabad. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲੁ ॥	man mayray satgur kai bhaanai chal.	O my mind, walk in harmony with the True Guru.
ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹਿ ਤਾ ਸੁਖ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nij ghar vaseh amrit peevah taa sukh laheh mahal. 1 rahaa-o.	Dwell within the home of your own inner being, and drink in the Ambrosial Nectar; you shall attain the Peace of the Mansion of His Presence. 1 Pause
ਅਉਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣੁ ਕੋ ਨਹੀ ਬਹਣਿ ਨ ਮਿਲੈ ਹਦੂਰਿ ॥	a-ugunvantee gun ko nahee bahaan na milai hadoor.	The unvirtuous have no merit; they are not allowed to sit in His Presence.
ਮਨਮੁਖਿ ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਈ ਅਵਗਣਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰਿ ॥	manmukh sabad na jaan-ee avgan so parabh door.	The self-willed manmukhs do not know the Shabad; those without virtue are far removed from God.
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ਸਚਿ ਰਤੇ ਭਰਪੂਰਿ ॥	jinee sach pachhaani-aa sach ratay bharpoor.	Those who recognize the True One are permeated and attuned to Truth.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਬੋਧਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਆ ਆਪਿ ਹਦੂਰਿ ॥੨॥	gur sabdee man bayDhi-aa parabh mili-aa aap hadoor. 2	Their minds are pierced through by the Word of the Guru's Shabad, and God Himself ushers them into His Presence. 2
ਆਪੇ ਰੰਗਣਿ ਰੰਗਿਓਨੁ ਸਬਦੇ ਲਇਓਨੁ ਮਿਲਾਇ ॥	aapay rangan rangi-on sabday la-i- on milaa-ay.	He Himself dyes us in the Color of His Love; through the Word of His Shabad, He unites us with Himself.
ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਤੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	sachaa rang na utrai jo sach ratay liv laa-ay.	This True Color shall not fade away, for those who are attuned to His Love.

ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਵਿ ਥਕੇ ਮਨਮੁਖ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥	chaaray kundaa <u>b</u> hav thakay manmuk <u>h</u> booj <u>h</u> na paa-ay.	The self-willed manmukhs grow weary of wandering around in all four directions, but they do not understand.
ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਸੋ ਮਿਲੈ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	jis satgur maylay so milai sachai sabad samaa-ay. 3	One who is united with the True Guru, meets and merges in the True Word of the Shabad. 3
ਮਿਤ੍ਰ ਘਣੇਰੇ ਕਰਿ ਥਕੀ ਮੇਰਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ਕੋਇ ॥	mitar <u>g</u> hanayray kar thakee mayraa <u>du</u> k <u>h</u> kaatai ko-ay.	I have grown weary of making so many friends, hoping that someone might be able to end my suffering.
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੁਖੁ ਕਟਿਆ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥	mil pareetam <u>du</u> k <u>h</u> kati-aa sabad milaavaa ho-ay.	Meeting with my Beloved, my suffering has ended; I have attained Union with the Word of the Shabad.
ਸਚੁ ਖਟਣਾ ਸਚੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	sach <u>k</u> hatnaa sach raas hai sachay sachee so-ay.	Earning Truth, and accumulating the Wealth of Truth, the truthful person gains a reputation of Truth.
ਸਚਿ ਮਿਲੇ ਸੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ॥੪॥੨੬॥੫੯॥	sach milay say na <u>v</u> ich <u>h</u> ur <u>h</u> eh naanak gurmuk <u>h</u> ho-ay. 4 26 59	Meeting with the True One, O Nanak, the Gurmukh shall not be separated from Him again. 4 26 59

man mayray sukh sahj saytee jap naa-o

ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-11)	sareeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸੋਈ ਧਿਆਈਐ ਜੀਅਤੇ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾਂ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥	so-ee <u>D</u> hi-aa-ee-ai jee-ar <u>h</u> ay sir saahaa ^N paatīsaahu.	Meditate on Him, O my soul; He is the Supreme Lord over kings and emperors.
ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸ ਮਨ ਜਿਸ ਕਾ ਸਭਸੁ ਵੇਸਾਹੁ ॥	ṭis hee kee kar aas man jis kaa sab <u>h</u> as vaysaahu.	Place the hopes of your mind in the One, in whom all have faith.
ਸਭਿ ਸਿਆਣਪਾ ਛਡਿ ਕੈ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਪਾਹੁ ॥੧॥	sab <u>h</u> si-aanpaa <u>ch</u> had kai gur kee char <u>nee</u> paahu. 1	Give up all your clever tricks, and grasp the Feet of the Guru. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸੁਖ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਜਪਿ ਨਾਉ ॥	man mayray sukh sahj saytee jap naa-o.	O my mind, chant the Name with intuitive peace and poise.
ਆਠ ਪਹਰ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇ ਤੂੰ ਗੁਣ ਗੋਇੰਦ ਨਿਤ ਗਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aath pahar parab <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-ay too ^N gun go-ind niṭ gaa-o. 1 rahaa-o.	Twenty-four hours a day, meditate on God. Constantly sing the Glories of the Lord of the Universe. 1 Pause
ਤਿਸ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੁ ਮਨਾ ਜਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	ṭis kee sarnee par manaa jis jayvad avar na ko-ay.	Seek His Shelter, O my mind; there is no other as Great as He.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਘਣਾ ਦੁਖੁ ਦਰਦੁ ਨ ਮੂਲੇ ਹੋਇ ॥	jis simrat sukh ho-ay <u>gh</u> anaa <u>du</u> kh <u>da</u> rad na moolay ho-ay.	Remembering Him in meditation, a profound peace is obtained. Pain and suffering will not touch you at all.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਕਰਿ ਚਾਕਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥੨॥	sadaa sadaa kar chaakree parab <u>h</u> saahib sachaa so-ay. 2	Forever and ever, work for God; He is our True Lord and Master. 2
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹੋਇ ਨਿਰਮਲਾ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥	saa <u>D</u> hsangat ho-ay nirmalaa katee-ai jam kee faas.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall become absolutely pure, and the noose of death shall be cut away.
ਸੁਖਦਾਤਾ ਭੈ ਭੰਜਨੇ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥	suk <u>h</u> -daata <u>b</u> hai <u>b</u> hanjno ṭis aagai kar ar <u>da</u> as.	So offer your prayers to Him, the Giver of Peace, the Destroyer of fear.
ਮਿਹਰ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਤਾਂ ਕਾਰਜੁ ਆਵੈ ਰਾਸਿ ॥੩॥	mihar karay jis miharvaan <u>t</u> aa ^N kaaraj aavai raas. 3	Showing His Mercy, the Merciful Master shall resolve your affairs. 3
ਬਹੁਤੇ ਬਹੁਤੁ ਵਖਾਣੀਐ ਉਚੇ ਉਚਾ ਥਾਉ ॥	bahuṭo bahuṭ vak <u>h</u> aanee-ai oocho oochaa thaa-o.	The Lord is said to be the Greatest of the Great; His Kingdom is the Highest of the High.
ਵਰਨਾ ਚਿਹਨਾ ਬਾਹਰਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਿ ਨ ਸਕਾਉ ॥	varnaa chihnā baahraa keemaṭ kahi na sakaa-o.	He has no color or mark; His Value cannot be estimated.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ਕਰਿ ਸਚੁ ਦੇਵਹੁ ਅਪੁਣਾ ਨਾਉ ॥੪॥੨॥੨੨॥	naanak ka-o parab <u>h</u> ma-i-aa kar sach <u>day</u> vhu apunaa naa-o. 4 7 77	Please show Mercy to Nanak, God, and bless him with Your True Name. 4 7 77

man mayray har kay charan raveejai

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1269-16)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਰਵੀਜੈ ॥	man mayray har kay charan raveejai.	O my mind, dwell on the Feet of the Lord.
ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਹਰਿ ਪੰਖ ਲਗਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daras pi-aas mayro man mohi-o har pankh lagaa-ay mileejai. 1 rahaa-o.	My mind is enticed by thirst for the Blessed Vision of the Lord; I would take wings and fly out to meet Him. 1 Pause
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਮਾਰਗੁ ਪਾਇਓ ਸਾਧੂ ਸੇਵ ਕਰੀਜੈ ॥	khojat khojat maarag paa-i-o saaDhoo sayv kareejai.	Searching and seeking, I have found the Path, and now I serve the Holy.
ਧਾਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥੧॥	Dhaar anoograhu su-aamee mayray naam mahaa ras peejai. 1	O my Lord and Master, please be kind to me, that I may drink in Your most sublime essence. 1
ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ ਕਰਿ ਸਰਨੀ ਆਏ ਜਲਤਉ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	turaahi taraahi kar sarnee aa-ay jalta-o kirpaa keejai.	Begging and pleading, I have come to Your Sanctuary; I am on fire - please shower me with Your Mercy!
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੇਹੁ ਦਾਸ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਨਾਨਕ ਅਪੁਨੇ ਕੀਜੈ ॥੨॥੧੩॥੧੭॥	kar geh layho daas apunay ka-o naanak apuno keejai. 2 13 17	Please give me Your Hand - I am Your slave, O Lord. Please make Nanak Your Own. 2 13 17

man mayray har jee-o sadāa samaal

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (601-10)	sorath mehlāa 3.	Sorat'h, Third Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥	gurmukh bhagat karahi parabh bhaaveh an-din naam vakhaanay.	The Gurmukhs practice devotional worship, and become pleasing to God; night and day, they chant the Naam, the Name of the Lord.
ਭਗਤਾ ਕੀ ਸਾਰ ਕਰਹਿ ਆਪਿ ਰਾਖਹਿ ਜੋ ਤੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥	bhagtaa kee saar karahi aap raakhahi jo tayrai man bhaanay.	You Yourself protect and take care of Your devotees, who are pleasing to Your Mind.
ਤੂੰ ਗੁਣਦਾਤਾ ਸਬਦਿ ਪਛਾਤਾ ਗੁਣ ਕਹਿ ਗੁਣੀ ਸਮਾਣੇ ॥੧॥	too gundaataa sabad pachhaataa gun kahi gunee samaanay. 1	You are the Giver of virtue, realized through the Word of Your Shabad. Uttering Your Glories, we merge with You, O Glorious Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥	man mayray har jee-o sadāa samaal.	O my mind, remember always the Dear Lord.
ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਤੇਰਾ ਬੇਲੀ ਹੋਵੈ ਸਦਾ ਨਿਬਹੈ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ant kaal tayraa baylee hovai sadāa nibhai tayrai naal. rahaa-o.	At the very last moment, He alone shall be your best friend; He shall always stand by you. Pause
ਦੁਸਟ ਚਉਕੜੀ ਸਦਾ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹਿ ਨਾ ਬੂਝਹਿ ਵੀਚਾਰੇ ॥	dusat cha-ukarhee sadāa koorh kamaaveh naa boojheh veechaaray.	The gathering of the wicked enemies shall always practice falsehood; they do not contemplate understanding.
ਨਿੰਦਾ ਦੁਸਟੀ ਤੇ ਕਿਨਿ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਹਰਣਾਖਸ ਨਖਹਿ ਬਿਦਾਰੇ ॥	nindaa dustee tay kin fal paa-i-aa harnaakhas nakheh bidaaray.	Who can obtain fruit from the slander of evil enemies? Remember that Harnaakhash was torn apart by the Lord's claws.
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਜਨੁ ਸਦ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਲਏ ਉਬਾਰੇ ॥੨॥	par-hilaad jan sad har gun gaavai har jee-o la-ay ubaaray. 2	Prahlaad, the Lord's humble servant, constantly sang the Glorious Praises of the Lord, and the Dear Lord saved him. 2
ਆਪਸ ਕਉ ਬਹੁ ਭਲਾ ਕਰਿ ਜਾਣਹਿ ਮਨਮੁਖਿ ਮਤਿ ਨ ਕਾਈ ॥	aapas ka-o baho bhalaa kar jaaneh manmukh mat na kaa-ee.	The self-willed manmukhs see themselves as being very virtuous; they have absolutely no understanding at all.
ਸਾਧੂ ਜਨ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਵਿਆਪੇ ਜਾਸਨਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਈ ॥	saaDhoo jan kee nindaa vi-aapay jaasan janam gavaa-ee.	They indulge in slander of the humble spiritual people; they waste their lives away, and then they have to depart.
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਕਦੇ ਚੇਤਹਿ ਨਾਹੀ ਅੰਤਿ ਗਏ ਪਛੁਤਾਈ ॥੩॥	raam naam kaday cheeteh naahee ant ga-ay pachhuta-ee. 3	They never think of the Lord's Name, and in the end, they depart, regretting and repenting. 3
ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਭਗਤਾ ਕਾ ਕੀਤਾ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਪਿ ਲਾਏ ॥	safal janam bhagtaa kaa keetaa gur sayvaa aap laa-ay.	The Lord makes the lives of His devotees fruitful; He Himself links them to the Guru's service.
ਸਬਦੇ ਰਾਤੇ ਸਹਜੇ ਮਾਤੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥	sabday raatay sehjay maatay an-din har gun gaa-ay.	Imbued with the Word of the Shabad, and intoxicated with celestial bliss, night and day, they sing the Glorious Praises of the Lord.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਕਹੈ ਬੇਨੰਤੀ ਹਉ ਲਾਗਾ ਤਿਨ ਕੈ ਪਾਏ ॥੪॥੫॥	naanak daas kahai baynantee ha-o laagaa tin kai paa-ay. 4 5	Slave Nanak utters this prayer: O Lord, please, let me fall at their feet. 4 5

man mayray karṭay no saalaahi

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (43-15)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸਭੇ ਗਲਾ ਵਿਸਰਨੁ ਇਕੋ ਵਿਸਰਿ ਨ ਜਾਉ ॥	sabḥay galāa visran iko visar na jaa-o.	Let me forget everything, but let me not forget the One Lord.
ਧੰਧਾ ਸਭੁ ਜਲਾਇ ਕੈ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ॥	DhanDhaa sabḥ jalāa-ay kai gur naam dēe-aa sach su-aa-o.	All my evil pursuits have been burnt away; the Guru has blessed me with the Naam, the true object of life.
ਆਸਾ ਸਭੇ ਲਾਹਿ ਕੈ ਇਕਾ ਆਸ ਕਮਾਉ ॥	aasaa sabḥay laahi kai ikāa aas kamaa-o.	Give up all other hopes, and rely on the One Hope.
ਜਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨ ਅਗੈ ਮਿਲਿਆ ਥਾਉ ॥੧॥	jinee satgur sayvi-aa tin agai mili-aa thaa-o. 1	Those who serve the True Guru receive a place in the world hereafter. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਨੋ ਸਾਲਾਹਿ ॥	man mayray karṭay no saalaahi.	O my mind, praise the Creator.
ਸਭੇ ਛਡਿ ਸਿਆਣਪਾ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabḥay chḥad si-aanpaa gur kee pairee paahi. 1 rahaa-o.	Give up all your clever tricks, and fall at the Feet of the Guru. 1 Pause
ਦੁਖ ਭੁਖ ਨਹ ਵਿਆਪਈ ਜੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	dukh bhukh nah vi-aapa-ee jay sukh-daaṭa man ho-ay.	Pain and hunger shall not oppress you, if the Giver of Peace comes into your mind.
ਕਿਤ ਹੀ ਕੰਮਿ ਨ ਛਿਜੀਐ ਜਾ ਹਿਰਦੈ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	kit hee kamm na chḥijee-ai jaa hirdai sachaa so-ay.	No undertaking shall fail, when the True Lord is always in your heart.
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਰਖਹਿ ਹਥ ਦੇ ਤਿਸੁ ਮਾਰਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ॥	jis too ^N rakheh hath day tis maar na sakai ko-ay.	No one can kill that one unto whom You, Lord, give Your Hand and protect.
ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਸਭਿ ਅਵਗਣ ਕਵੈ ਧੋਇ ॥੨॥	sukh-daaṭa gur sayvee-ai sabḥ avgan kadḥai Dho-ay. 2	Serve the Guru, the Giver of Peace; He shall remove and wash off all your faults. 2
ਸੇਵਾ ਮੰਗੈ ਸੇਵਕੋ ਲਾਈਆਂ ਅਪੁਨੀ ਸੇਵ ॥	sayvaa mangai sayvko laa-ee-aa ^N apunee sayv.	Your servant begs to serve those who are enjoined to Your service.
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਮਸਕਤੇ ਤੂਠੈ ਪਾਵਾ ਦੇਵ ॥	saaDhoo sang maskatay tooṭhai paavaa dayv.	The opportunity to work hard serving the Saadh Sangat is obtained, when the Divine Lord is pleased.
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਗਤਿ ਸਾਹਿਬੈ ਆਪੇ ਕਰਣ ਕਰੇਵ ॥	sabḥ kichh vasgat saahibai aapay karan karayv.	Everything is in the Hands of our Lord and Master; He Himself is the Doer of deeds.

ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਮਨਸਾ ਸਭ ਪੂਰੇਵ ॥੩॥	satgur kai balihaarṇai mansaa sabh poorayv. 3	I am a sacrifice to the True Guru, who fulfills all hopes and desires. 3
ਇਕੋ ਦਿਸੈ ਸਜਣੋ ਇਕੋ ਭਾਈ ਮੀਤੁ ॥	iko disai sajno iko bhaa-ee meet.	The One appears to be my Companion; the One is my Brother and Friend.
ਇਕਸੈ ਦੀ ਸਾਮਗਰੀ ਇਕਸੈ ਦੀ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥	iksai dee saamagree iksai dee hai reet.	The elements and the components are all made by the One; they are held in their order by the One.
ਇਕਸ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਾ ਹੋਆ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥	ikas si-o man maani-aa taa ho-aa nihchal cheet.	When the mind accepts, and is satisfied with the One, then the consciousness becomes steady and stable.
ਸਚੁ ਖਾਣਾ ਸਚੁ ਪੈਨਣਾ ਟੇਕ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਕੀਤੁ ॥੪॥੫॥੭੫॥	sach khaanaa sach painnaa tayk naanak sach keet. 4 5 75	Then, one's food is the True Name, one's garments are the True Name, and one's Support, O Nanak, is the True Name. 4 5 75

man mayray gahu har naam kaa olaa

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (178-18)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਹੀ ਹੋਤ ਛੁਟਾਰਾ ॥	anik jaṭan nahee hoṭ <u>ch</u> hutaaraa.	By all sorts of efforts, people do not find salvation.
ਬਹੁਤੁ ਸਿਆਣਪ ਆਗਲ ਭਾਰਾ ॥	bahuṭ si-aanap aagal <u>b</u> haaraa.	Through clever tricks, the weight is only piled on more and more.
ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨਿਰਮਲ ਹੋਤ ॥	har kee sayvaa nirmal hayṭ.	Serving the Lord with a pure heart,
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾ ਸੇਤ ॥੧॥	parab <u>h</u> kee dargeh sob <u>h</u> aa sayṭ. 1	you shall be received with honor at God's Court. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਓਲਾ ॥	man mayray gahu har naam kaa olaa.	O my mind, hold tight to the Support of the Lord's Name.
ਤੁਝੈ ਨ ਲਾਗੈ ਤਾਤਾ ਝੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tujhai na laagai taataa jholaa. 1 rahaa-o.	The hot winds shall never even touch you. 1 Pause
ਜਿਉ ਬੋਹਿਥੁ ਭੈ ਸਾਗਰ ਮਾਹਿ ॥	ji-o bohith <u>b</u> hai saagar maahi.	Like a boat in the ocean of fear;
ਅੰਧਕਾਰ ਦੀਪਕ ਦੀਪਾਹਿ ॥	an <u>D</u> hkaar <u>d</u> eepek <u>d</u> eepaahi.	like a lamp which illumines the darkness;
ਅਗਨਿ ਸੀਤ ਕਾ ਲਾਹਸਿ ਦੂਖ ॥	agan seet kaa laahas <u>d</u> ook <u>h</u> .	like fire which takes away the pain of cold
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਮਨਿ ਹੋਵਤ ਸੂਖ ॥੨॥	naam japaṭ man hovaṭ sook <u>h</u> . 2	- just so, chanting the Name, the mind becomes peaceful. 2
ਉਤਰਿ ਜਾਇ ਤੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	uṭar jaa-ay tayray man kee pi-aas.	The thirst of your mind shall be quenched,
ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਸਗਲੀ ਆਸ ॥	pooran hovai sagleee aas.	and all hopes shall be fulfilled.
ਡੋਲੈ ਨਾਹੀ ਤੁਮਰਾ ਚੀਤੁ ॥	dolai naahee tumraa cheet.	Your consciousness shall not waver.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੀਤ ॥੩॥	amriṭ naam jap gurmuk <u>h</u> meet. 3	Meditate on the Ambrosial Naam as Gurmukh, O my friend. 3
ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ॥	naam a-uk <u>h</u> a <u>D</u> h so-ee jan paavai.	He alone receives the panacea, the medicine of the Naam,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਵੈ ॥	kar kirpaa jis aap <u>d</u> ivaavai.	unto whom the Lord, in His Grace, bestows it.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਵਸੈ ॥	har har naam jaa kai hir <u>d</u> ai vasai.	One whose heart is filled with the Name of the Lord, Har, Har
ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਤਿਹ ਨਾਨਕ ਨਸੈ ॥੪॥੧੦॥੨੯॥	<u>d</u> ook <u>h</u> <u>d</u> ara <u>d</u> tih naanak nasai. 4 10 79	- O Nanak, his pains and sorrows are eliminated. 4 10 79

man mayray gur pooraa saalaahi

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1271-7)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥	gur sarnāa-ee sagal niDhaan.	All treasures are found in the Sanctuary of the Guru.
ਸਾਚੀ ਦਰਗਹਿ ਪਾਈਐ ਮਾਨੁ ॥	saachee dargahi paa-ee-ai maan.	Honor is obtained in the True Court of the Lord.
ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਸਭੁ ਜਾਇ ॥	bharam bha-o dookh darad sabh jaa-ay.	Doubt, fear, pain and suffering are taken away,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਸਦ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੧॥	saaDhsang sad har gun gaa-ay. 1	forever singing the Glorious Praises of the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਸਾਲਾਹਿ ॥	man mayray gur pooraa saalaahi.	O my mind, praise the Perfect Guru.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਪਹੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਮਨ ਚਿੰਟੇ ਫਲ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam niDhaan japahu din raatee man chinday fal paa-ay. 1 rahaa-o.	Chant the treasure of the Naam, the Name of the Lord, day and night. You shall obtain the fruits of your mind's desires. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	satgur jayvad avar na ko-ay.	No one else is as great as the True Guru.
ਗੁਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸੋਇ ॥	gur paarbarahm parmaysar so-ay.	The Guru is the Supreme Lord, the Transcendent Lord God.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੂਖ ਤੇ ਰਾਖੈ ॥	janam maran dookh tay raakhai.	He saves us from the pains of death and birth,
ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਫਿਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਚਾਖੈ ॥੨॥	maa-i-aa bikh fir bahurh na chaakhai. 2	and we will not have to taste the poison of Maya ever again. 2
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥	gur kee mahimaa kathan na jaa-ay.	The Guru's glorious grandeur cannot be described.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥	gur parmaysar saachai naa-ay.	The Guru is the Transcendent Lord, in the True Name.
ਸਚੁ ਸੰਜਮੁ ਕਰਣੀ ਸਭੁ ਸਾਚੀ ॥	sach sanjam karnee sabh saachee.	True is His self-discipline, and True are all His actions.
ਸੋ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਜੋ ਗੁਰ ਸੰਗਿ ਰਾਚੀ ॥੩॥	so man nirmal jo gur sang raachee. 3	Immaculate and pure is that mind, which is imbued with love for the Guru. 3
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਈਐ ਵਡ ਭਾਗਿ ॥	gur pooraa paa-ee-ai vad bhaag.	The Perfect Guru is obtained by great good fortune.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮਨ ਤੇ ਤਿਆਗਿ ॥	kaam kroDh lobh man tay ti-aag.	Drive out sexual desire, anger and greed from your mind.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸਿ ॥	kar kirpaa gur charan nivaas.	By His Grace, the Guru's Feet are enshrined within.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸਚੁ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੪॥੨੨॥	naanak kee parabh sach ardaas. 4 4 22	Nanak offers his prayer to the True Lord God. 4 4 22

man mayray gurmukh naam Dhi-aa-ay

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1346-15)	par bh aaṭee mehlāa 3.	Prabhaatee, Third Mehl:
ਭੈ ਭਾਇ ਜਾਗੇ ਸੇ ਜਨ ਜਾਗ੍ਰਣ ਕਰਹਿ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਉਤਾਰਿ ॥	b hai b hāa-ay jaagay say jan jaagran karahi ha-umai mail uṭaar.	Those who remain awake and aware in the Love and Fear of God, rid themselves of the filth and pollution of egotism.
ਸਦਾ ਜਾਗਹਿ ਘਰੁ ਅਪਣਾ ਰਾਖਹਿ ਪੰਚ ਤਸਕਰ ਕਾਵਹਿ ਮਾਰਿ ॥੧॥	sadāa jaageh gh ar apnāa raakhahi panch ṭaskar kaadhēh maar. 1	They remain awake and aware forever, and protect their homes, by beating and driving out the five thieves. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	man mayray gurmukh naam <u>D</u> hi- aa-ay.	O my mind, as Gurmukh, meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਜਿਤੁ ਮਾਰਗਿ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਮਨ ਸੇਈ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jit maarag har paa-ee-ai man say- ee karam kamaa-ay. 1 rahaa-o.	O mind, do only those deeds which will lead you to the Path of the Lord. 1 Pause
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਊਪਜੈ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਰੁ ਜਾਇ ॥	gurmukh sahj <u>D</u> hun oopjai <u>du</u> kh ha-umai vichahu jaa-ay.	The celestial melody wells up in the Gurmukh, and the pains of egotism are taken away.
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੨॥	har naamaa har man vasai sehjay har <u>gun</u> gaa-ay. 2	The Name of the Lord abides in the mind, as one intuitively sings the Glorious Praises of the Lord. 2
ਗੁਰਮਤੀ ਮੁਖ ਸੋਹਣੇ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	gurmatēe mukh sohnay har raakhi- aa ur <u>D</u> haar.	Those who follow the Guru's Teachings - their faces are radiant and beautiful. They keep the Lord enshrined in their hearts.
ਐਥੈ ਓਥੈ ਸੁਖੁ ਘਣਾ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਤਰੇ ਪਾਰਿ ॥੩॥	aithai othai suk <u>gh</u> anaa jap har har uṭray paar. 3	Here and hereafter, they find absolute peace; chanting the Name of the Lord, Har, Har, they are carried across to the other shore. 3
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਜਾਗ੍ਰਣੁ ਨ ਹੋਵਈ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨ ਪਵਈ ਥਾਇ ॥	ha-umai vich jaagran na hova-ee har b hagaṭ na pav-ee thaa-ay.	In egotism, one cannot remain awake and aware, and one's devotional worship of the Lord is not accepted.
ਮਨਮੁਖ ਦਰਿ ਵੋਈ ਨਾ ਲਹਹਿ ਭਾਇ ਦੂਜੈ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੪॥	manmukh dar <u>dh</u> o-ee naa laheh b hāa-ay <u>d</u> oojai karam kamaa-ay. 4	The self-willed manmukhs find no place in the Court of the Lord; they do their deeds in the love of duality. 4
ਧ੍ਰਿਗੁ ਖਾਣਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਪੈਨਣਾ ਜਿਨ੍ਹਾ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥	<u>D</u> harig k haanaa <u>D</u> harig pain ^h naa jin ^h aa <u>d</u> oojai b hāa-ay pi-aar.	Cursed is the food, and cursed are the clothes, of those who are attached to the love of duality.
ਬਿਸਟਾ ਕੇ ਕੀੜੇ ਬਿਸਟਾ ਰਾਤੇ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਹੋਹਿ ਖੁਆਰੁ ॥੫॥	bistāa kay keerhay bistāa raṭay mar jameh hohi <u>kh</u> u-aar. 5	They are like maggots in manure, sinking into manure. In death and rebirth, they are wasted away to ruin. 5

ਜਿਨ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਤਿਨਾ ਵਿਟਹੁ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	jīn ka-o satgur <u>b</u> hayti-aa tīnaa vitahu bal jaa-o.	I am a sacrifice to those who meet with the True Guru.
ਤਿਨ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹਾਂ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਉ ॥੬॥	tīn kee sangat mil rahaa ^N sachay sach samaa-o. 6	I shall continue to associate with them; devoted to Truth, I am absorbed in Truth. 6
ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਉਪਾਇ ਕਿਤੇ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	poorai <u>b</u> haag gur paa-ee-ai upaa- ay kitai na paa-i-aa jaa-ay.	By perfect destiny, the Guru is found. He cannot be found by any efforts.
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਸਹਜੁ ਊਪਜੈ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇ ॥੭॥	satgur tay sahj oopjai ha-umai sabad jalaa-ay. 7	Through the True Guru, intuitive wisdom wells up; through the Word of the Shabad, egotism is burnt away. 7
ਹਰਿ ਸਰਣਾਈ ਭਜੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਭ ਕਿਛੁ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	har sarnaa-ee <u>b</u> haj man mayray sabh <u>kichh</u> karnai jog.	O my mind, hurry to the Sanctuary of the Lord; He is Potent to do everything.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੁ ਹੋਗੁ ॥੮॥੨॥੭॥੨॥੯॥	naanak naam na veesrai jo <u>kichh</u> karai so hog. 8 2 7 2 9	O Nanak, never forget the Naam, the Name of the Lord. Whatever He does, comes to pass. 8 2 7 2 9

man mayray jin apunaa bharam gavaataa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (610-1)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੁਖੀਏ ਕਉ ਪੇਖੈ ਸਭ ਸੁਖੀਆ ਰੋਗੀ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸਭ ਰੋਗੀ ॥	sukhee-ay ka-o paykhai sabh sukhee-aa rogee kai bhaanai sabh rogee.	To the happy person, everyone seems happy; to the sick person, everyone seems sick.
ਕਰਣ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਸੰਜੋਗੀ ॥੧॥	karan karaavanhaar su-aamee aapan haath sanjogee. 1	The Lord and Master acts, and causes us to act; union is in His Hands. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਜਿਨਿ ਅਪੁਨਾ ਭਰਮੁ ਗਵਾਤਾ ॥ ਤਿਸ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕੋਇ ਨ ਭੂਲਾ ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	man mayray jin apunaa bharam gavaataa. tis kai bhaanai ko-ay na bhooolaa jin saglo barahm pachhaataa. rahaa-o.	O my mind, no one appears to be mistaken, to one who has dispelled his own doubts; he realizes that everyone is God. Pause
ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਓਹੁ ਜਾਣੈ ਸਗਲੀ ਠਾਂਢੀ ॥	sant sang jaa kaa man seetal oh jaanai saglee thaa ^N dhee.	One whose mind is comforted in the Society of the Saints, believes that all are joyful.
ਹਉਮੈ ਰੋਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਬਿਆਪਿਤ ਓਹੁ ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਬਿਲਲਾਤੀ ॥੨॥	ha-umai rog jaa kaa man bi-aapat oh janam marai billaatee. 2	One whose mind is afflicted by the disease of egotism, cries out in birth and death. 2
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਜਾ ਕੀ ਨੇਤ੍ਰੀ ਪੜਿਆ ਤਾ ਕਉ ਸਰਬ ਪ੍ਰਗਾਸਾ ॥	gi-aan anjan jaa kee naytree parhi- aa taa ka-o sarab pargaasaa.	Everything is clear to one whose eyes are blessed with the ointment of spiritual wisdom.
ਅਗਿਆਨਿ ਅੰਧੇਰੈ ਸੂਝਸਿ ਨਾਹੀ ਬਹੁੜਿ ਬਹੁੜਿ ਭਰਮਾਤਾ ॥੩॥	agi-aan anDhayrai soojhas naahee bahurh bahurh bharmataa. 3	In the darkness of spiritual ignorance, he sees nothing at all; he wanders around in reincarnation, over and over again. 3
ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਆਮੀ ਅਪੁਨੇ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਮਾਗੈ ॥	sun baynantee su-aamee apunay naanak ih sukh maagai.	Hear my prayer, O Lord and Master; Nanak begs for this happiness:
ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਸਾਧੂ ਗਾਵਹਿ ਤਹ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗੈ ॥੪॥੬॥	jah keertan tayraa saaDhoo gaavahi tah mayraa man laagai. 4 6	whereever Your Holy Saints sing the Kirtan of Your Praises, let my mind be attached to that place. 4 6

man mayray mayraa raam naam sakhaa har bhaa-ee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (493-10)	goojree mehlā 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਧਿਆਈ ॥	hohu da-i-aal mayraa man laavhu ha- o an-din raam naam nit <u>Dhi</u> -aa-ee.	Be Merciful and attune my mind, so that I might meditate continually on the Lord's Name, night and day.
ਸਭਿ ਸੁਖ ਸਭਿ ਗੁਣ ਸਭਿ ਨਿਧਾਨ ਹਰਿ ਜਿਤੁ ਜਪਿਐ ਦੁਖ ਭੁਖ ਸਭ ਲਹਿ ਜਾਈ ॥੧॥	sabh sukh sabh gun sabh niDhaan har jit japi-ai <u>dukh</u> <u>bhukh</u> sabh leh jaa-ee. 1	The Lord is all peace, all virtue and all wealth; remembering Him, all misery and hunger depart. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਖਾ ਹਰਿ ਭਾਈ ॥	man mayray mayraa raam naam sakhaa har bhaa-ee.	O my mind, the Lord's Name is my companion and brother.
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਸੁ ਗਾਵਾ ਅੰਤਿ ਬੇਲੀ ਦਰਗਹ ਲਏ ਛਡਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmat raam naam jas gaavaa ant baylee <u>dargeh</u> la-ay <u>chhadaa</u> -ee. 1 rahaa-o.	Under Guru's Instruction, I sing the Praises of the Lord's Name; it shall be my help and support in the end, and it shall deliver me in the Court of the Lord. 1 Pause
ਤੂੰ ਆਪੇ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੋਚ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਲਾਈ ॥	too ^N aapay daataa parabh antarjaamee kar kirpaa loch mayrai man laa-ee.	You Yourself are the Giver, O God, Inner-knower, Searcher of hearts; by Your Grace, You have infused longing for You in my mind.
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲੋਚ ਲਗੀ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਪ੍ਰਭਿ ਲੋਚ ਪੂਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥	mai man tan loch lagee har saytee parabh loch pooree satgur sarnaa-ee. 2	My mind and body long for the Lord; God has fulfilled my longing. I have entered the Sanctuary of the True Guru. 2
ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਬਿਰਥਾ ਜਾਈ ॥	maanās janam punn kar paa-i-aa bin naavai <u>Dharig</u> <u>Dharig</u> birthaa jaa-ee.	Human birth is obtained through good actions; without the Name, it is cursed, totally cursed, and it passes away in vain.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਰਸ ਕਸ ਦੁਖ ਖਾਵੈ ਮੁਖ ਫੀਕਾ ਬੁਕ ਬੁਕ ਮੁਖਿ ਪਾਈ ॥੩॥	naam binaa ras kas <u>dukh</u> <u>khaavai</u> <u>mukh</u> feekaa thuk thook <u>mukh</u> paa- ee. 3	Without the Naam, the Name of the Lord, one obtains only suffering for his delicacies to eat. His mouth is insipid, and his face is spat upon, again and again. 3
ਜੋ ਜਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਣਾ ਤਿਨ ਦਰਗਹ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	jo jan har parabh har har sarnaa tin <u>dargeh</u> har har <u>day</u> vadi-aa-ee.	Those humble beings, who have entered the Sanctuary of the Lord God, Har, Har, are blessed with glory in the Court of the Lord, Har, Har.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸਾਬਾਸਿ ਕਹੈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਨ ਕਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਏ ਗਲਿ ਲਾਈ ॥੪॥੪॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> saabaas kahai parabh jan ka-o jan naanak mayl la-ay gal laa-ee. 4 4	Blessed, blessed and congratulations, says God to His humble servant. O servant Nanak, He embraces him, and blends him with Himself. 4 4

man mayray mai har har katha man bhaanee

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (੧੧੬-੧੭)	maaroo mehlā 4.	Maaroo, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਇ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ॥	har har kathaā sunā-ay parabh gurmat̃ har ridai samaanee.	O Lord God, please preach Your sermon to me. Through the Guru's Teachings, the Lord is merged into my heart.
ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਵਡਭਾਗੀਆ ਹਰਿ ਉਤਮ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥	jap har har kathaā vad bha agee-aa har uṭam paḍ nirbaanee.	Meditate on the sermon of the Lord, Har, Har, O very fortunate ones; the Lord shall bless you with the most sublime status of Nirvaanaa.
ਗੁਰਮੁਖਾ ਮਨਿ ਪਰਤੀਤਿ ਹੈ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥	gurmukhaā man parteet̃ hai gur poorai naam samaanee. 1	The minds of the Gurmukhs are filled with faith; through the Perfect Guru, they merge in the Naam, the Name of the Lord. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	man mayray mai har har kathaā man <u>bha</u> anee.	O my mind, the sermon of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨਿਤ ਸਦਾ ਕਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har kathaā niṭ sadā kar gurmukh akath kahaanee. 1 rahaa-o.	Continually and forever, speak the sermon of the Lord, Har, Har; as Gurmukh, speak the Unspoken Speech. 1 Pause
ਮੈ ਮਨੁ ਤਨੁ ਖੋਜਿ ਵੰਢੋਲਿਆ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	mai man ṭan <u>khoj</u> dhandholi-aa ki-o paa-ee-ai akath kahaanee.	I have searched through and through my mind and body; how can I attain this Unspoken Speech?
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਪਾਇਆ ਸੁਣਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥	sant̃ janaa mil paa-i-aa sun akath kathaā man <u>bha</u> anee.	Meeting with the humble Saints, I have found it; listening to the Unspoken Speech, my mind is pleased.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹਰਿ ਮੈ ਮੇਲੇ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੀ ॥੨॥	mayrai man ṭan naam a Dha ar har mai maylay purakh̃ sujaanee. 2	The Lord's Name is the Support of my mind and body; I am united with the all-knowing Primal Lord God. 2
ਗੁਰ ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਾਇ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਿ ਸੁਰਤੀ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥	gur purkhai purakh̃ milaa-ay parabh mil surṭee surat̃ samaanee.	The Guru, the Primal Being, has united me with the Primal Lord God. My consciousness has merged into the supreme consciousness.
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਣੀ ॥	vad bha agee gur sayvi-aa har paa-i-aa sug har h̃ sujaanee.	By great good fortune, I serve the Guru, and I have found my Lord, all-wise and all-knowing.
ਮਨਮੁਖ ਭਾਗ ਵਿਹੁਣਿਆ ਤਿਨ ਦੁਖੀ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੩॥	manmukh <u>bha</u> ag vihooni-aa ṭin dukhee raiñ vihaanee. 3	The self-willed manmukhs are very unfortunate; they pass their life-night in misery and pain. 3
ਹਮ ਜਾਚਿਕ ਦੀਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਿਆ ਮੁਖਿ ਦੀਜੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥	ham jaachik deen parabh̃ ṭayri-aa mukh̃ deejai amrit̃ bane.	I am just a meek beggar at Your Door, God; please, place the Ambrosial Word of Your Bani in my mouth.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਮਿਤ੍ਰ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਣੀ ॥	satgur mayraa miṭar parabh̃ har maylhu sug har h̃ sujaanee.	The True Guru is my friend; He unites me with my all-wise, all- knowing Lord God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਾਗਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੪॥੩॥੫॥	jan naanak sarnaagatee kar kirpaa naam samaanee. 4 3 5	Servant Nanak has entered Your Sanctuary; grant Your Grace, and merge me into Your Name. 4 3 5

man mayray raam naam jap jaap

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (48-10)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਉਦਮੁ ਕਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪਣਾ ਵਡਭਾਗੀ ਧਨੁ ਖਾਟਿ ॥	udam kar har jaapnaa vadbhaagee Dhan khaat.	Make the effort, and chant the Lord's Name. O very fortunate ones, earn this wealth.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਣਾ ਮਲੁ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਕਾਟਿ ॥੧॥	saṯsang har simranaa mal janam janam kee kaat. 1	In the Society of the Saints, meditate in remembrance on the Lord, and wash off the filth of countless incarnations. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ॥	man mayray raam naam jap jaap.	O my mind, chant and meditate on the Name of the Lord.
ਮਨ ਇਛੇ ਫਲ ਭੁੰਚਿ ਤੂ ਸਭੁ ਚੁਕੈ ਸੋਗੁ ਸੰਤਾਪੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	man ichhay fal bhunch too sabh chookai sog santaap. rahaa-o.	Enjoy the fruits of your mind's desires; all suffering and sorrow shall depart. Pause
ਜਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਤਨੁ ਧਾਰਿਆ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡਿਠਾ ਨਾਲਿ ॥	jis kaaran tan Dhaari-aa so parabh dithaa naal.	For His sake, you assumed this body; see God always with you.
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥੨॥	jal thal mahee-al poori-aa parabh aapnee nadar nihaal. 2	God is pervading the water, the land and the sky; He sees all with His Glance of Grace. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇਆ ਲਾਗੀ ਸਾਚੁ ਪਰੀਤਿ ॥	man tan nirmal ho-i-aa laagee saach pareet.	The mind and body become spotlessly pure, enshrining love for the True Lord.
ਚਰਣ ਭਜੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਸਭਿ ਜਪ ਤਪ ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਤਿ ॥੩॥	charan bhajay paarbarahm kay sabh jap tap tin hee keet. 3	One who dwells upon the Feet of the Supreme Lord God has truly performed all meditations and austerities. 3
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਮਾਣਿਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ ॥	raṯan javayhar maanikaa amrit har kaa naa-o.	The Ambrosial Name of the Lord is a Gem, a Jewel, a Pearl.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਰਸ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੪॥੧੭॥੮੭॥	sookh sahj aanand ras jan naanak har gun gaa-o. 4 17 87	The essence of intuitive peace and bliss is obtained, O servant Nanak, by singing the Glories of God. 4 17 87

man ray ahinis har gun saar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (21-14)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਪਿਆਰਾ ਵੀਸਰੈ ਰੋਗੁ ਵਡਾ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	ik ṭil pi-aaraa veesrai rog vadaa man maahi.	Forgetting the Beloved, even for a moment, the mind is afflicted with terrible diseases.
ਕਿਉ ਦਰਗਹ ਪਤਿ ਪਾਈਐ ਜਾ ਹਰਿ ਨ ਵਸੈ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥	ki-o ḍargeh paṭ paa-ee-ai jaa har na vasai man maahi.	How can honor be attained in His Court, if the Lord does not dwell in the mind?
ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਅਗਨਿ ਮਰੈ ਗੁਣ ਮਾਹਿ ॥੧॥	gur mili-ai sukh paa-ee-ai agan marai gun maahi. 1	Meeting with the Guru, peace is found. The fire is extinguished in His Glorious Praises. 1
ਮਨ ਰੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	man ray ahinis har gun saar.	O mind, enshrine the Praises of the Lord, day and night.
ਜਿਨ ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਤੇ ਜਨ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jin khin pal naam na veesrai ṭay jan virlay sansaar. 1 rahaa-o.	One who does not forget the Naam, for a moment or even an instant-how rare is such a person in this world! 1 Pause
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈਐ ਸੁਰਤੀ ਸੁਰਤਿ ਸੰਜੋਗੁ ॥	joṭee joṭ milaa-ee-ai surṭee suraṭ sanjog.	When one's light merges into the Light, and one's intuitive consciousness is joined with the Intuitive Consciousness,
ਹਿੰਸਾ ਹਉਮੈ ਗਤੁ ਗਏ ਨਾਹੀ ਸਹਸਾ ਸੋਗੁ ॥	hinsaa ha-umai gaṭ ga-ay naahee sahsaa sog.	then one's cruel and violent instincts and egotism depart, and skepticism and sorrow are taken away.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਿਸੁ ਮੇਲੇ ਗੁਰੁ ਸੰਜੋਗੁ ॥੨॥	gurmukh jis har man vasai tis maylay gur sanjog. 2	The Lord abides within the mind of the Gurmukh, who merges in the Lord's Union, through the Guru. 2
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਜੇ ਕਰੀ ਭੋਗੇ ਭੋਗਣਹਾਰੁ ॥	kaa-i-aa kaaman jay karee bhogay bhoganhaar.	If I surrender my body like a bride, the Enjoyer will enjoy me.
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਨ ਕੀਜਈ ਜੋ ਦੀਸੈ ਚਲਣਹਾਰੁ ॥	tis si-o nayhu na keej-ee jo deesai chalanhaar.	Do not make love with one who is just a passing show.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਵਹਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਜ ਭਤਾਰੁ ॥੩॥	gurmukh raveh sohaagane so parabh sayj bhaṭaar. 3	The Gurmukh is ravished like the pure and happy bride on the Bed of God, her Husband. 3
ਚਾਰੇ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰਿ ਮਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਜਲੁ ਪਾਇ ॥	chaaray agan nivaar mar gurmukh har jal paa-ay.	The Gurmukh puts out the four fires, with the Water of the Lord's Name.
ਅੰਤਰਿ ਕਮਲੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਭਰਿਆ ਅਘਾਇ ॥	anṭar kamal pargaasi-aa amrit bhari-aa aghaa-ay.	The lotus blossoms deep within the heart, and filled with Ambrosial Nectar, one is satisfied.
ਨਾਨਕ ਸਤਗੁਰੁ ਮੀਤੁ ਕਰਿ ਸਚੁ ਪਾਵਹਿ ਦਰਗਹ ਜਾਇ ॥੪॥੨੦॥	naanak satgur meet kar sach paavahi ḍargeh jaa-ay. 4 20	O Nanak, make the True Guru your friend; going to His Court, you shall obtain the True Lord. 4 20

man ray har keeraṭ tar taaree

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (506-17)	goojree mehlāa 4 ghar 2	Goojaree, Fourth Mehl, Second House:
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਖੀਰ ਅਧਾਰੀ ॥	har bin jee-araa reh na sakai ji-o baalak kheer aDhaaree.	Without the Lord, my soul cannot survive, like an infant without milk.
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੧॥	agam agochar parabh gurmukh paa-ee-ai apunay satgur kai balihaaree. 1	The inaccessible and incomprehensible Lord God is obtained by the Gurmukh; I am a sacrifice to my True Guru. 1
ਮਨ ਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥	man ray har keeraṭ tar taaree.	O my mind, the Kirtan of the Lord's Praise is a boat to carry you across.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲੁ ਪਾਈਐ ਜਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh naam amrit jal paa-ee-ai jin ka-o kirpaa tumaaree. rahaa-o.	The Gurmukhs obtain the Ambrosial Water of the Naam, the Name of the Lord. You bless them with Your Grace. Pause
ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਨਾਰਦ ਮੁਨਿ ਸੇਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਤ ਰਹਹਿ ਬਨਵਾਰੀ ॥	sanak sanandan naaraḍ mun sayveh an-din japaṭ raheh banvaaree.	Sanak, Sanandan and Naarad the sage serve You; night and day, they continue to chant Your Name, O Lord of the jungle.
ਸਰਣਾਗਤਿ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਜਨ ਆਏ ਤਿਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ॥੨॥	sarnaagaṭ parahlaḍ jan aa-ay tin kee paij savaaree. 2	Slave Prahlāad sought Your Sanctuary, and You saved his honor. 2
ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨੁ ਏਕੋ ਵਰਤੈ ਏਕਾ ਜੋਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥	alakh niranjan ayko vartai aykaa joṭ muraaree.	The One unseen immaculate Lord is pervading everywhere, as is the Light of the Lord.
ਸਭਿ ਜਾਚਿਕ ਤੂ ਏਕੋ ਦਾਤਾ ਮਾਗਹਿ ਹਾਥ ਪਸਾਰੀ ॥੩॥	sabh jaachik too ayko daataa maageh haath pasaaree. 3	All are beggars, You alone are the Great Giver. Reaching out our hands, we beg from You. 3
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ਗਾਵਹਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਨਿਤ ਨਿਆਰੀ ॥	bhagaṭ janāa kee ootam banee gaavahi akath kathāa niṭ ni-aaree.	The speech of the humble devotees is sublime; they sing continually the wondrous, Unspoken Speech of the Lord.
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਭਇਆ ਤਿਨ ਕੇਰਾ ਆਪਿ ਤਰੇ ਕੁਲ ਤਾਰੀ ॥੪॥	safal janam bha-l-aa tin kayraa aap taray kul taaree. 4	Their lives become fruitful; they save themselves, and all their generations. 4
ਮਨਮੁਖ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਮਤਿ ਬਿਆਪੇ ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਮੋਹ ਗੁਬਾਰੀ ॥	manmukh dubiDhaa durmat bi- aapay jin antar moh gubaaree.	The self-willed manmukhs are engrossed in duality and evil- mindedness; within them is the darkness of attachment.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਕਥਾ ਨ ਭਾਵੈ ਓਇ ਡੂਬੇ ਸਣੁ ਪਰਵਾਰੀ ॥੫॥	sant janāa kee kathāa na bhaavai o-ay doobay san parvaaree. 5	They do not love the sermon of the humble Saints, and they are drowned along with their families. 5

ਨਿੰਦਕੁ ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਓਹੁ ਮਲਭਖੁ ਮਾਇਆਧਾਰੀ ॥	nindak nindaa kar mal <u>D</u> hovai oh mal <u>b</u> hakh maa-I-aa <u>D</u> haaree.	By slandering, the slanderer washes the filth off others; he is an eater of filth, and a worshipper of Maya.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਵਿਆਪੇ ਨਾ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰੀ ॥੬॥	sant janaa kee nindaa vi-aapay naa urvaar na paaree. 6	He indulges in the slander of the humble Saints; he is neither on this shore, nor the shore beyond. 6
ਏਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਖੇਲੁ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਰਤੈ ਹਰਿ ਕਰਤੈ ਸਭ ਕਲ ਧਾਰੀ ॥	ayhu parpanch <u>k</u> hayl kee-aa sabh karṭai har karṭai sabh kal <u>D</u> haaree.	All this worldly drama is set in motion by the Creator Lord; He has infused His almighty strength into all.
ਹਰਿ ਏਕੋ ਸੂਤੁ ਵਰਤੈ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਸੂਤੁ ਖਿੰਚੈ ਏਕੰਕਾਰੀ ॥੭॥	har ayko soot varṭai jug anṭar soot <u>k</u> hinchai aykankaaree. 7	The thread of the One Lord runs through the world; when He pulls out this thread, the One Creator alone remains. 7
ਰਸਨਿ ਰਸਨਿ ਰਸਿ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਧਾਰੀ ॥	rasan rasan ras gaavahi har gun rasnaa har ras <u>D</u> haaree.	With their tongues, they sing the Glorious Praises of the Lord, and savor Them. They place the sublime essence of the Lord upon their tongues, and savor it.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਮਾਗਉ ਹਰਿ ਰਸ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥੮॥੧॥੭॥	naanak har bin avar na maaga-o har ras pareet pi-aaree. 8 1 7	O Nanak, other than the Lord, I ask for nothing else; I am in love with the Love of the Lord's sublime essence. 8 1 7

man ray ka-un kumat̃ tai leenee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (631-17)	sorath̃ mehlāa 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਮਨ ਰੇ ਕਉਨੁ ਕੁਮਤਿ ਤੈ ਲੀਨੀ ॥	man ray ka-un kumat̃ tai leenee.	O mind, what evil-mindedness have you developed?
ਪਰ ਦਾਰਾ ਨਿੰਦਿਆ ਰਸ ਰਚਿਓ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਨਹਿ ਕੀਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	par daaraa nindī-aa ras rachi-o raam bhagaṭ̃ neh keenee. 1 rahaa-o.	You are engrossed in the pleasures of other men's wives, and slander; you have not worshipped the Lord at all. 1 Pause
ਮੁਕਤਿ ਪੰਥੁ ਜਾਨਿਓ ਤੈ ਨਾਹਨਿ ਧਨ ਜੋਰਨ ਕਉ ਧਾਇਆ ॥	mukat̃ panth jaani-o tai naahan Dhan joran ka-o Dhaa-i-aa.	You do not know the way to liberation, but you run all around chasing wealth.
ਅੰਤਿ ਸੰਗ ਕਾਹੂ ਨਹੀ ਦੀਨਾ ਬਿਰਥਾ ਆਪੁ ਬੰਧਾਇਆ ॥੧॥	ant̃ sang kaahoo nahee deenaa birthaa aap banDhaa-i-aa. 1	In the end, nothing shall go along with you; you have entrapped yourself in vain. 1
ਨਾ ਹਰਿ ਭਜਿਓ ਨ ਗੁਰ ਜਨੁ ਸੇਵਿਓ ਨਹ ਉਪਜਿਓ ਕਛੁ ਗਿਆਨਾ ॥	nāa har bhaji-o na gur jan sayvi-o nah upji-o kachh gi-aanaa.	You have not meditated or vibrated upon the Lord; you have not served the Guru, or His humble servants; spiritual wisdom has not welled up within you.
ਘਟ ਹੀ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਤੇਰੈ ਤੈ ਖੋਜਤ ਉਦਿਆਨਾ ॥੨॥	ghat hee maahi niranjan tayrai tai khojat̃ udi-aanaa. 2	The Immaculate Lord is within your heart, and yet you search for Him in the wilderness. 2
ਬਹੁਤੁ ਜਨਮ ਭਰਮਤ ਤੈ ਹਾਰਿਓ ਅਸਥਿਰ ਮਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥	bahut̃ janam bharmat̃ tai haari-o asthir mat̃ nahee paa-ee.	You have wandered through many many births; you are exhausted but have still not found a way out of this endless cycle.
ਮਾਨਸ ਦੇਹ ਪਾਇ ਪਦ ਹਰਿ ਭਜੁ ਨਾਨਕ ਬਾਤ ਬਤਾਈ ॥੩॥੩॥	maanas dayh paa-ay pad har bhaj naanak baat̃ bat̃aa-ee. 3 3	Now that you have obtained this human body, meditate on the Lord's Feet; Nanak advises with this advice. 3 3

man ray kahaa bha-i-o tai ba-uraa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (220-8)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 9.	Gauree, Ninth Mehl:
ਮਨ ਰੇ ਕਹਾ ਭਇਓ ਤੈ ਬਉਰਾ ॥	man ray kahaa <u>b</u> ha-i-o <u>t</u> ai ba-uraa.	O mind, why have you gone crazy?
ਅਹਿਨਿਸਿ ਅਉਧ ਘਟੈ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਭਇਓ ਲੋਭ ਸੰਗਿ ਹਉਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ahinis a-o <u>D</u> h <u>g</u> hatai nahee jaanai <u>b</u> ha-i-o lob <u>h</u> sang ha-uraa. 1 rahaa-o.	Don't you know that your life is decreasing, day and night? Your life is made worthless with greed. 1 Pause
ਜੋ ਤਨੁ ਤੈ ਅਪਨੋ ਕਰਿ ਮਾਨਿਓ ਅਰੁ ਸੁੰਦਰ ਗ੍ਰਿਹ ਨਾਰੀ ॥	jo <u>t</u> an <u>t</u> ai apno kar maani-o ar sundar garih naaree.	That body, which you believe to be your own, and your beautiful home and spouse
ਇਨ ਮੈਂ ਕਛੁ ਤੇਰੇ ਰੇ ਨਾਹਨਿ ਦੇਖੇ ਸੋਚ ਬਿਚਾਰੀ ॥੧॥	in mai ^N kach <u>h</u> <u>t</u> ayro ray naahan <u>dayk</u> ho soch bichaaree. 1	- none of these is yours to keep. See this, reflect upon it and understand. 1
ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਅਪਨੋ ਤੈ ਹਾਰਿਓ ਗੋਬਿੰਦ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ॥	ra <u>t</u> an janam apno <u>t</u> ai haari-o gobind <u>g</u> at nahee jaanee.	You have wasted the precious jewel of this human life; you do not know the Way of the Lord of the Universe.
ਨਿਮਖ ਨ ਲੀਨ ਭਇਓ ਚਰਨਨ ਸਿਉ ਬਿਰਥਾ ਅਉਧ ਸਿਰਾਨੀ ॥੨॥	nimak <u>h</u> na leen <u>b</u> ha-i-o charnan si ^N -o birthaa a-o <u>D</u> h siraanee. 2	You have not been absorbed in the Lord's Feet, even for an instant. Your life has passed away in vain! 2
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੋਈ ਨਰੁ ਸੁਖੀਆ ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	kaho naanak so-ee nar suk <u>h</u> ee-aa raam naam gun gaavai.	Says Nanak, that man is happy, who sings the Glorious Praises of the Lord's Name.
ਅਉਰ ਸਗਲ ਜਗੁ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿਆ ਨਿਰਭੈ ਪਦੁ ਨਹੀ ਪਾਵੈ ॥੩॥੮॥	a-or sagal jag maa-i-aa mohi-aa nir <u>b</u> hai pad nahee paavai. 3 8	All the rest of the world is enticed by Maya; they do not obtain the state of fearless dignity. 3 8

man ray ki-o chhooteh bin pi-aar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (59-18)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਕਮਲੇਹਿ ॥	ray man aisee har si-o pareet̃ kar jaisee jal kamlayhi.	O mind, love the Lord, as the lotus loves the water.
ਲਹਰੀ ਨਾਲਿ ਪਛਾੜੀਐ ਭੀ ਵਿਗਸੈ ਅਸਨੇਹਿ ॥	lahree naal pachhaarhee-ai bhee vigsai asnayhi.	Tossed about by the waves, it still blossoms with love.
ਜਲ ਮਹਿ ਜੀਅ ਉਪਾਇ ਕੈ ਬਿਨੁ ਜਲ ਮਰਣੁ ਤਿਨੇਹਿ ॥੧॥	jal meh jee-a upaa-ay kai bin jal maran̄ tinayhi. 1	In the water, the creatures are created; outside of the water they die. 1
ਮਨ ਰੇ ਕਿਉ ਛੂਟਹਿ ਬਿਨੁ ਪਿਆਰ ॥	man ray ki-o <u>ch</u> hooteh bin pi-aar.	O mind, how can you be saved without love?
ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਬਖਸੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh̄ an̄tar rav rahi-aa bakhsay bhagaṭ̄ bhandaar. 1 rahaa-o.	God permeates the inner beings of the Gurmukhs. They are blessed with the treasure of devotion. 1 Pause
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ॥	ray man aisee har si-o pareet̃ kar jaisee machhulee neer.	O mind, love the Lord, as the fish loves the water.
ਜਿਉ ਅਧਿਕਉ ਤਿਉ ਸੁਖੁ ਘਣੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥	ji-o aDhika-o ti-o sukh ghaṇo man tan̄ saaṇ̄t̄ sareer.	The more the water, the more the happiness, and the greater the peace of mind and body.
ਬਿਨੁ ਜਲ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੈ ਅਭ ਪੀਰ ॥੨॥	bin jal gharhee na jeev-ee parab̄h jaan̄ai abh̄ peer. 2	Without water, she cannot live, even for an instant. God knows the suffering of her mind. 2
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਮੇਹ ॥	ray man aisee har si-o pareet̃ kar jaisee chaat̄rik mayh.	O mind, love the Lord, as the song-bird loves the rain.
ਸਰ ਭਰਿ ਬਲ ਹਰੀਆਵਲੇ ਇਕ ਬੂੰਦ ਨ ਪਵਈ ਕੇਹ ॥	sar bhar̄ thal haree-aavlay ik boond̄ na pav-ee kayh.	The pools are overflowing with water, and the land is luxuriantly green, but what are they to her, if that single drop of rain does not fall into her mouth?
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਸੋ ਪਾਈਐ ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਸਿਰਿ ਦੇਹ ॥੩॥	karam milai so paa-ee-ai kiraṭ̄ pa-i- aa sir̄ dayh. 3	By His Grace, she receives it; otherwise, because of her past actions, she gives her head. 3
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਦੁਧ ਹੋਇ ॥	ray man aisee har si-o pareet̃ kar jaisee jal duDh̄ ho-ay.	O mind, love the Lord, as the water loves the milk.
ਆਵਟਣੁ ਆਪੇ ਖਵੈ ਦੁਧ ਕਉ ਖਪਣਿ ਨ ਦੇਇ ॥	aavtan̄ aapay khavai duDh̄ ka-o khapan̄ na day-ay.	The water, added to the milk, itself bears the heat, and prevents the milk from burning.

ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ਸਚਿ ਵਡਿਆਈ ਦੇਇ ॥੪॥	aapay mayl <u>vi</u> ch <u>h</u> unni-aa sach vadi-aa-ee <u>day</u> -ay. 4	God unites the separated ones with Himself again, and blesses them with true greatness. 4
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਚਕਵੀ ਸੂਰ ॥	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee chakvee soor.	O mind, love the Lord, as the chakvee duck loves the sun.
ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵਈ ਜਾਣੈ ਦੂਰਿ ਹਜ਼ੂਰਿ ॥	<u>kh</u> in pal need na sov-ee jaanai <u>door</u> hajoor.	She does not sleep, for an instant or a moment; the sun is so far away, but she thinks that it is near.
ਮਨਮੁਖਿ ਸੋਝੀ ਨਾ ਪਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ ਹਜ਼ੂਰਿ ॥੫॥	manmuk <u>h</u> soj <u>h</u> ee naa pavai gurmuk <u>h</u> sadaa hajoor. 5	Understanding does not come to the self-willed manmukh. But to the Gurmukh, the Lord is always close. 5
ਮਨਮੁਖਿ ਗਣਤ ਗਣਾਵਣੀ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥	manmuk <u>h</u> ganat ganaavane kartaa karay so ho-ay.	The self-willed manmukhs make their calculations and plans, but only the actions of the Creator come to pass.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	taa kee keemat naa pavai jay lochai sab <u>h</u> ko-ay.	His Value cannot be estimated, even though everyone may wish to do so.
ਗੁਰਮਤਿ ਹੋਇ ਤ ਪਾਈਐ ਸਚਿ ਮਿਲੈ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੬॥	gurmat ho-ay ta paa-ee-ai sach milai suk <u>h</u> ho-ay. 6	Through the Guru's Teachings, it is revealed. Meeting with the True One, peace is found. 6
ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਨ ਤੁਟਈ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਸੋਇ ॥	sachaa nayhu na tut-ee jay satgur <u>b</u> haytai so-ay.	True love shall not be broken, if the True Guru is met.
ਗਿਆਨ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥	gi-aan padaarath paa-ee-ai tarib <u>h</u> avan soj <u>h</u> ee ho-ay.	Obtaining the wealth of spiritual wisdom, the understanding of the three worlds is acquired.
ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜੇ ਗੁਣ ਕਾ ਗਾਹਕੁ ਹੋਇ ॥੭॥	nirmal naam na veesrai jay gun kaa gaahak ho-ay. 7	So become a customer of merit, and do not forget the Immaculate Naam, the Name of the Lord. 7
ਖੇਲਿ ਗਏ ਸੇ ਪੰਖਣੂ ਜੋ ਚੁਗਦੇ ਸਰ ਤਲਿ ॥	<u>kh</u> ayl ga-ay say pa ^N <u>kh</u> - <u>n</u> oo ^N jo chugday sar tal.	Those birds which peck at the shore of the pool have played and have departed.
ਘੜੀ ਕਿ ਮੁਹਤਿ ਕਿ ਚਲਣਾ ਖੇਲਣੁ ਅਜੁ ਕਿ ਕਲਿ ॥	<u>gh</u> ar <u>h</u> ee ke muhat ke chal <u>naa</u> <u>kh</u> aylan aj ke kal.	In a moment, in an instant, we too must depart. Our play is only for today or tomorrow.
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਮੇਲਹਿ ਸੋ ਮਿਲੈ ਜਾਇ ਸਚਾ ਪਿਤੁ ਮਲਿ ॥੮॥	jis too ^N mayleh so milai jaa-ay sachaa pir <u>h</u> mal. 8	But those whom You unite, Lord, are united with You; they obtain a seat in the Arena of Truth. 8
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਊਪਜੈ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਨ ਜਾਇ ॥	bin gur pareet na oopjai ha-umai mail na jaa-ay.	Without the Guru, love does not well up, and the filth of egotism does not depart.

ਸੋਹੰ ਆਪੁ ਪਛਾਣੀਐ ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ ਪਤੀਆਇ ॥	soha ^N aap pachhānee-ai sabad bhayd paṭee-aa-ay.	One who recognizes within himself that, "He is me", and who is pierced through by the Shabad, is satisfied.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਣੀਐ ਅਵਰ ਕਿ ਕਰੇ ਕਰਾਇ ॥੯॥	gurmukh aap pachhānee-ai avar ke karay karaa-ay. 9	When one becomes Gurmukh and realizes his own self, what more is there left to do or have done? 9
ਮਿਲਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਮੇਲੀਐ ਸਬਦਿ ਮਿਲੇ ਪਤੀਆਇ ॥	mili-aa kaa ki-aa maylee-ai sabad milay paṭee-aa-ay.	Why speak of union to those who are already united with the Lord? Receiving the Shabad, they are satisfied.
ਮਨਮੁਖਿ ਸੋਝੀ ਨਾ ਪਵੈ ਵੀਛੁੜਿ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥	manmukh sojhee naa pavai veechhurh chotaa khaa-ay.	The self-willed manmukhs do not understand; separated from Him, they endure beatings.
ਨਾਨਕ ਦਰੁ ਘਰੁ ਏਕੁ ਹੈ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜੀ ਜਾਇ ॥੧੦॥੧੧॥	naanak dar ghar ayk hai avar na doojee jaa-ay. 10 11	O Nanak, there is only the one door to His Home; there is no other place at all. 10 11

man ray thir rahu mat̃ kat̃ jaahee jee-o

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (598-4)	sorath mehlāa 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਜਿਸੁ ਜਲ ਨਿਧਿ ਕਾਰਣਿ ਤੁਮ ਜਗਿ ਆਏ ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਾਹੀ ਜੀਉ ॥	jis jal niDh kaaran̄ tum jag aa-ay so amrit̃ gur paahee jee-o.	The treasure of the Name, for which you have come into the world - that Ambrosial Nectar is with the Guru.
ਛੋਡਹੁ ਵੇਸੁ ਭੇਖ ਚਤੁਰਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਇਹੁ ਫਲੁ ਨਾਹੀ ਜੀਉ ॥੧॥	chhodahu vays bhaykh chaṭuraa- ee dubiDhaa ih fal naahee jee-o. 1	Renounce costumes, disguises and clever tricks; this fruit is not obtained by duplicity. 1
ਮਨ ਰੇ ਥਿਰੁ ਰਹੁ ਮਤੁ ਕਤ ਜਾਹੀ ਜੀਉ ॥	man ray thir rahu mat̃ kat̃ jaahee jee-o.	O my mind, remain steady, and do not wander away.
ਬਾਹਰਿ ਢੂਢਤ ਬਹੁਤੁ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਘਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਘਟ ਮਾਹੀ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥	baahar dhoodhat̃ bahuṭ dukh paavahi ghar amrit̃ ghat maahee jee-o. rahaa-o.	By searching around on the outside, you shall only suffer great pain; the Ambrosial Nectar is found within the home of your own being. Pause
ਅਵਗੁਣ ਛੋਡਿ ਗੁਣਾ ਕਉ ਧਾਵਹੁ ਕਰਿ ਅਵਗੁਣ ਪਛੁਤਾਹੀ ਜੀਉ ॥	avgun chhod gunaa ka-o Dhaavahu kar avgun pachhutahee jee-o.	Renounce corruption, and seek virtue; committing sins, you shall only come to regret and repent.
ਸਰ ਅਪਸਰ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਹਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਕੀਚ ਬੁਡਾਹੀ ਜੀਉ ॥੨॥	sar apsar kee saar na jaaneh fir fir keech budahee jee-o. 2	You do not know the difference between good and evil; again and again, you sink into the mud. 2
ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਲੋਭ ਬਹੁ ਬੁਠੇ ਬਾਹਰਿ ਨਾਵਹੁ ਕਾਹੀ ਜੀਉ ॥	anṭar mail lobh baho jhoothay baahar naavhu kaahee jee-o.	Within you is the great filth of greed and falsehood; why do you bother to wash your body on the outside?
ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਸਦ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਤਰ ਕੀ ਗਤਿ ਤਾਹੀ ਜੀਉ ॥੩॥	nirmal naam japahu sad gurmukh anṭar kee gat̃ taahee jee-o. 3	Chant the Immaculate Naam, the Name of the Lord always, under Guru's Instruction; only then will your innermost being be emancipated. 3
ਪਰਹਰਿ ਲੋਭੁ ਨਿੰਦਾ ਕੂੜੁ ਤਿਆਗਹੁ ਸਚੁ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਫਲੁ ਪਾਹੀ ਜੀਉ ॥	parhar lobh nindaa koorh ti- aagahu sach gur bachnee fal paahee jee-o.	Let greed and slander be far away from you, and renounce falsehood; through the True Word of the Guru's Shabad, you shall obtain the true fruit.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ ਜੀਉ ॥੪॥੯॥	ji-o bhaavai ti-o raakhō har jee-o jan naanak sabad̃ salahee jee-o. 4 9	As it pleases You, You preserve me, Dear Lord; servant Nanak sings the Praises of Your Shabad. 4 9

man ray naam ko sukh saar

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1223-10)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਨ ਰੇ ਨਾਮ ਕੋ ਸੁਖ ਸਾਰ ॥	man ray naam ko su <u>kh</u> saar.	O my mind, the Naam is the most sublime peace.
ਆਨ ਕਾਮ ਬਿਕਾਰ ਮਾਇਆ ਸਗਲ ਦੀਸਹਿ ਛਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan kaam bikaar maa-i-aa sagal deese <u>h</u> <u>ch</u> haar. 1 rahaa-o.	Other affairs of Maya are corrupt. They are nothing more than dust. 1 Pause
ਗ੍ਰਿਹਿ ਅੰਧ ਕੂਪ ਪਤਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਨਰਕ ਘੋਰ ਗੁਬਾਰ ॥	garihi an <u>D</u> h koop pa <u>ti</u> t para <u>an</u> ee narak <u>gh</u> or gubaar.	The mortal has fallen into the deep dark pit of household attachment; it is a horrible, dark hell.
ਅਨਿਕ ਜੋਨੀ ਭ੍ਰਮਤ ਹਾਰਿਓ ਭ੍ਰਮਤ ਬਾਰੰ ਬਾਰ ॥੧॥	anik jonee <u>b</u> harmat haari-o <u>b</u> harmat baara ^N baar. 1	He wanders in various incarnations, growing weary; he wanders through them again and again. 1
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਭਗਤਿ ਬਛਲ ਦੀਨ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰ ॥	pa <u>ti</u> t paavan <u>b</u> hagat ba <u>ch</u> hal deen kirpaa <u>D</u> haar.	O Purifier of sinners, O Lover of Your devotees, please shower Your Mercy on Your meek servant.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਨੁ ਮਾਂਗੈ ਸਾਧਸੰਗਿ ਉਧਾਰ ॥੨॥੭੬॥੯੯॥	kar jor <u>h</u> naanak daan maa ^N gai saa <u>D</u> hsang u <u>D</u> haar. 2 76 99	With palms pressed together, Nanak begs for this blessing: O Lord, please save me in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 2 76 99

man ray parabh kee saran bichaaro

ਸੋਰਨਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (632-4)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਮਨ ਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਬਿਚਾਰੋ ॥	man ray parab <u>h</u> kee saran bichaaro.	O mind, contemplate the Sanctuary of God.
ਜਿਹ ਸਿਮਰਤ ਗਨਕਾ ਸੀ ਉਧਰੀ ਤਾ ਕੋ ਜਸੁ ਉਰ ਧਾਰੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jih simrat gankaa see uDhree taa ko jas ur Dhaaro. 1 rahaa-o.	Meditating on Him in remembrance, Ganika the prostitute was saved; enshrine His Praises within your heart. 1 Pause
ਅਟਲ ਭਇਓ ਧੂਅ ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਅਰੁ ਨਿਰਭੈ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥	atal bha-i-o Dharoo-a jaa kai simran ar nirbhai pad paa-i-aa.	Meditating on Him in remembrance, Dhroo became immortal, and obtained the state of fearlessness.
ਦੁਖ ਹਰਤਾ ਇਹ ਬਿਧਿ ਕੋ ਸੁਆਮੀ ਤੈ ਕਾਹੇ ਬਿਸਰਾਇਆ ॥੧॥	dukh hartaa ih biDh ko su-aamee tai kaahay bisraa-i-aa. 1	The Lord and Master removes suffering in this way - why have you forgotten Him? 1
ਜਬ ਹੀ ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਗਜ ਗਰਾਹ ਤੇ ਛੁਟਾ ॥	jab hee saran gahee kirpaa niDh gaj garaah tay chhootaa.	As soon as the elephant took to the protective Sanctuary of the Lord, the ocean of mercy, he escaped from the crocodile.
ਮਹਮਾ ਨਾਮ ਕਹਾ ਲਉ ਬਰਨਉ ਰਾਮ ਕਹਤ ਬੰਧਨ ਤਿਹ ਤੂਟਾ ॥੨॥	mahmaa naam kahaa la-o barna-o raam khat banDhan tih tootaa. 2	How much can I describe the Glorious Praises of the Naam? Whoever chants the Lord's Name, his bonds are broken. 2
ਅਜਾਮਲੁ ਪਾਪੀ ਜਗੁ ਜਾਨੇ ਨਿਮਖ ਮਾਹਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥	ajaamal paapee jag jaanay nimakh maahi nistaaraa.	Ajaamal, known throughout the world as a sinner, was redeemed in an instant.
ਨਾਨਕ ਕਹਤ ਚੇਤ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਤੈ ਭੀ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਾ ॥੩॥੪॥	naanak khat chayt chintaaman tai bhee utreh paaraa. 3 4	Says Nanak, remember the Chintaamani, the jewel which fulfills all desires, and you too shall be carried across and saved. 3 4

man ray raam naam jas lay-ay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (597-11)	sorath mehlā 1.	Sorat'h, First Mehl:
ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਬਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਤਿਉ ਸਾਕਤੁ ਮਰੈ ਪਿਆਸ ॥	ji-o meenā bin paanee-ai tī-o saakat marai pi-aas.	Like a fish without water is the faithless cynic, who dies of thirst.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਮਰੀਐ ਰੇ ਮਨਾ ਜੋ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ਸਾਸੁ ॥੧॥	tī-o har bin maree-ai ray manā jo birthāa jaavai saas. 1	So shall you die, O mind, without the Lord, as your breath goes in vain. 1
ਮਨ ਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਸੁ ਲੇਇ ॥	man ray raam naam jas lay-ay.	O mind, chant the Lord's Name, and praise Him.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਇਹੁ ਰਸੁ ਕਿਉ ਲਹਉ ਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ਹਰਿ ਦੇਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	bin gur ih ras ki-o laha-o gur maylai har day-ay. rahaa-o.	Without the Guru, how will you obtain this juice? The Guru shall unite you with the Lord. Pause
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲੁ ਸੰਗਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤੀਰਥੁ ਹੋਇ ॥	sant janaa mil sangtee gurmukh tirath ho-ay.	For the Gurmukh, meeting with the Society of the Saints is like making a pilgrimage to a sacred shrine.
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਮਜਨਾ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥	athsath tirath majnaa gur daras paraapat ho-ay. 2	The benefit of bathing at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage is obtained by the Blessed Vision of the Guru's Darshan. 2
ਜਿਉ ਜੋਗੀ ਜਤ ਬਾਹਰਾ ਤਪੁ ਨਾਹੀ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ॥	ji-o jogee jat baahraa tap naahee sat santokh.	Like the Yogi without abstinence, and like penance without truth and contentment,
ਤਿਉ ਨਾਮੈ ਬਿਨੁ ਦੇਹੁਰੀ ਜਮੁ ਮਾਰੈ ਅੰਤਰਿ ਦੋਖੁ ॥੩॥	tī-o naamai bin dayhuree jam maarai antar dokh. 3	so is the body without the Lord's Name; death will slay it, because of the sin within. 3
ਸਾਕਤ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ॥	saakat paraym na paa-ee-ai har paa-ee-ai satgur bhāa-ay.	The faithless cynic does not obtain the Lord's Love; the Lord's Love is obtained only through the True Guru.
ਸੁਖ ਦੁਖ ਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੭॥	sukh dukh daataa gur milai kaho naanak sifati samaa-ay. 4 7	One who meets with the Guru, the Giver of pleasure and pain, says Nanak, is absorbed in the Lord's Praise. 4 7

man japee-ai har jagdees

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (669-5)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਪੜੁ ਹਰਿ ਲਿਖੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਾਉ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥	har parḥ har likh har jap har gaa-o har bha-ojal paar utaaree.	Read about the Lord, write about the Lord, chant the Lord's Name, and sing the Lord's Praises; the Lord will carry you across the terrifying world-ocean.
ਮਨਿ ਬਚਨਿ ਰਿਦੈ ਧਿਆਇ ਹਰਿ ਹੋਇ ਸੰਤੁਸਟੁ ਇਵ ਭਣੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥	man bachan ridai Dhi-aa-ay har ho-ay santusat iv bhan har naam muraaree. 1	In your mind, by your words, and within your heart, meditate on the Lord, and He will be pleased. In this way, repeat the Name of the Lord. 1
ਮਨਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਜਗਦੀਸ ॥	man japee-ai har jagdees.	O mind, meditate on the Lord, the Lord of the World.
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧੂ ਮੀਤ ॥	mil sangatṭ saaDhoo meetṭ.	Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O friend.
ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਕਰਿ ਬਨਵਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sadaa anand hovai din raatee har keeratṭ kar banvaaree. rahaa-o.	You shall be happy forever, day and night; sing the Praises of the Lord, the Lord of the world-forest. Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤਬ ਭਇਓ ਮਨਿ ਉਦਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿਓ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥	har har karee darisat tab bha-i-o man udam har har naam japi-o gatṭ bha-ee hamaaree.	When the Lord, Har, Har, casts His Glance of Grace, then I made the effort in my mind; meditating on the Name of the Lord, Har, Har, I have been emancipated.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਪਤਿ ਰਾਖੁ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਆਇ ਪਰਿਓ ਹੈ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥੩॥੯॥	jan naanak kee patṭ raakh mayray su-aamee har aa-ay pari-o hai saranṭ tumaaree. 2 3 9	Preserve the honor of servant Nanak, O my Lord and Master; I have come seeking Your Sanctuary. 2 3 9

man tan jaapee-ai bhagvaan

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1322-17)	kali-aan mehlāa 5.	Kalyaan, Fifth Mehl:
ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪੀਐ ਭਗਵਾਨ ॥	man <u>tan</u> jaapee-ai <u>bhagvaan</u> .	Within my mind and body I meditate on the Lord God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਸੁਖਸੰਨ ਭਏ ਸਦਾ ਸੁਖ ਕਲਿਆਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray suparsan <u>bha</u> -ay sadāa sook <u>h</u> kali-aan. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru is pleased and satisfied; I am blessed with eternal peace and happiness. 1 Pause
ਸਰਬ ਕਾਰਜ ਸਿਧਿ ਭਏ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ॥	sarab kaaraj si <u>Dh</u> <u>bha</u> -ay gaa-ay gun gupaal.	All affairs are successfully resolved, singing the Glorious Praises of the Lord of the World.
ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰੇ ਨਾਠਿਆ ਦੁਖ ਕਾਲ ॥੧॥	mil saa <u>Dh</u> sangat <u>parab</u> hoo simray naathi-aa <u>duk</u> h kaal. 1	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I dwell upon God, and the pain of death is taken away. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਿਆ ਕਰਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸੇਵ ॥	kar kirpaa <u>parab</u> h mayri-aa kara-o <u>din</u> rain sayv.	Please take pity on me, O my God, that I may serve You day and night.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਰਣਾਗਤੀ ਹਰਿ ਪੁਰਖ ਪੂਰਨ ਦੇਵ ॥੨॥੫॥੮॥	naanak <u>da</u> as sarnaagatēe har purak <u>h</u> pooran <u>day</u> v. 2 5 8	Slave Nanak seeks the Sanctuary of the Lord, the Perfect, Divine Primal Being. 2 5 8

man ṭan ṭayree tayk hai pi-aaray man ṭan ṭayree tayk

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (640-14)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਮਾਤ ਗਰਭ ਦੁਖ ਸਾਗਰੋ ਪਿਆਰੇ ਤਹ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇਆ ॥	maat garabh dukh saagro pi-aaray ṭah apṇaa naam japaa-i-aa.	The womb of the mother is an ocean of pain, O Beloved; even there, the Lord causes His Name to be chanted.
ਬਾਹਰਿ ਕਾਢਿ ਬਿਖੁ ਪਸਰੀਆ ਪਿਆਰੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਵਧਾਇਆ ॥	baahar kaadh bikh pasree-aa pi- aaray maa-i-aa moh vaDḥaa-i-aa.	When he emerges, he finds corruption pervading everywhere, O Beloved, and he becomes increasingly attached to Maya.
ਜਿਸ ਨੋ ਕੀਤੋ ਕਰਮੁ ਆਪਿ ਪਿਆਰੇ ਤਿਸੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਇਆ ॥	jis no keeto karam aap pi-aaray tis pooraa guroo milaa-i-aa.	One whom the Lord blesses with His kind favor, O Beloved, meets the Perfect Guru.
ਸੋ ਆਰਾਧੇ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਇਆ ॥੧॥	so aaraaDḥay saas saas pi-aaray raam naam liv laa-i-aa. 1	He worships the Lord in adoration with each and every breath, O Beloved; he is lovingly attached to the Lord's Name. 1
ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਹੈ ਪਿਆਰੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	man ṭan ṭayree tayk hai pi-aaray man ṭan ṭayree tayk.	You are the support of my mind and body, O Beloved; You are the support of my mind and body.
ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕਰਨਹਾਰੁ ਪਿਆਰੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਏਕ ॥ ਰਹਾਉ ॥	tuDḥ bin avar na karanhaar pi- aaray antarjaamee ayk. rahaa-o.	There is no other Creator except for You, O Beloved; You alone are the Inner-knower, the Searcher of hearts. Pause
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਆ ਪਿਆਰੇ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਦੁਖੁ ਪਾਇ ॥	kot janam bharam aa-i-aa pi-aaray anik jon dukh paa-ay.	After wandering in doubt for millions of incarnations, he comes into the world, O Beloved; for uncounted lifetimes, he has suffered in pain.
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਵਿਸਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਬਹੁਤੀ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥	saachaa saahib visri-aa pi-aaray bahuṭee milai sajaa-ay.	He has forgotten his True Lord and Master, O Beloved, and so he suffers terrible punishment.
ਜਿਨ ਭੇਟੈ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਸੇ ਲਾਗੇ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥	jin bhaytai pooraa satguroo pi- aaray say laagay saachai naa-ay.	Those who meet with the Perfect True Guru, O Beloved, are attached to the True Name.
ਤਿਨਾ ਪਿਛੈ ਛੁਟੀਐ ਪਿਆਰੇ ਜੋ ਸਾਚੀ ਸਰਣਾਇ ॥੨॥	ṭinaa pichḥai chḥutee-ai pi-aaray jo saachee sarṇaa-ay. 2	We are saved by following those, O Beloved, who seek the Sanctuary of the True Lord. 2
ਮਿਠਾ ਕਰਿ ਕੈ ਖਾਇਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨਿ ਤਨਿ ਕੀਤਾ ਰੋਗੁ ॥	mithaa kar kai khaa-i-aa pi-aaray ṭin ṭan keetaa rog.	He thinks that his food is so sweet, O Beloved, but it makes his body ill.
ਕਉੜਾ ਹੋਇ ਪਤਿਸਟਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਸ ਤੇ ਉਪਜਿਆ ਸੋਗੁ ॥	ka-urḥaa ho-ay paṭisati-aa pi-aaray tis ṭay upji-aa sog.	It turns out to be bitter, O Beloved, and it produces only sadness.

ਭੋਗ ਭੁੰਚਾਇ ਭੁਲਾਇਅਨੁ ਪਿਆਰੇ ਉਤਰੈ ਨਹੀ ਵਿਜੋਗੁ ॥	bhog bhunchaa-ay bhulaa-i-an pi-aaray utrai nahee vijog.	The Lord leads him astray in the enjoyment of pleasures, O Beloved, and so his sense of separation does not depart.
ਜੇ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਉਧਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ ਧੁਰੇ ਪਇਆ ਸੰਜੋਗੁ ॥੩॥	jo gur mayl uDhaari-aa pi-aaray tin Dhuray pa-i-aa sanjog. 3	Those who meet the Guru are saved, O Beloved; this is their pre-ordained destiny. 3
ਮਾਇਆ ਲਾਲਚਿ ਅਟਿਆ ਪਿਆਰੇ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਹਿ ਮੂਲਿ ॥	maa-i-aa laalach ati-aa pi-aaray chit na aavahi mool.	He is filled with longing for Maya, O Beloved, and so the Lord does not ever come into his mind.
ਜਿਨ ਤੂ ਵਿਸਰਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਸੇ ਤਨ ਹੋਏ ਧੂੜਿ ॥	jin too visrahi paarbarahm su-aamee say tan ho-ay Dhoorh.	Those who forget You, O Supreme Lord Master, their bodies turn to dust.
ਬਿਲਲਾਟ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੇਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਉਤਰੈ ਨਾਹੀ ਸੂਲੁ ॥	billaat karahi bahuṭayri-aa pi-aaray utrai naahee sool.	They cry out and scream horribly, O Beloved, but their torment does not end.
ਜੇ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਸਵਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ ਕਾ ਰਹਿਆ ਮੂਲੁ ॥੪॥	jo gur mayl savaari-aa pi-aaray tin kaa rahi-aa mool. 4	Those who meet the Guru, and reform themselves, O Beloved, their capital remains intact. 4
ਸਾਕਤ ਸੰਗੁ ਨ ਕੀਜਈ ਪਿਆਰੇ ਜੇ ਕਾ ਪਾਰਿ ਵਸਾਇ ॥	saakat sang na keej-ee pi-aaray jay kaa paar vasaa-ay.	As far as possible, do not associate with the faithless cynics, O Beloved.
ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਵਿਸਰੈ ਪਿਆਰੇ ਸੁ ਮੁਹਿ ਕਾਲੈ ਉਠਿ ਜਾਇ ॥	jis mili-ai har visrai pi-aaray so muhi kaalai uth jaa-ay.	Meeting with them, the Lord is forgotten, O Beloved, and you rise and depart with a blackened face.
ਮਨਮੁਖਿ ਵੋਈ ਨਹ ਮਿਲੈ ਪਿਆਰੇ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥	manmukh dho-ee nah milai pi-aaray dargeh milai sajaa-ay.	The self-willed manmukh finds no rest or shelter, O Beloved; in the Court of the Lord, they are punished.
ਜੇ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਸਵਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨਾ ਪੂਰੀ ਪਾਇ ॥੫॥	jo gur mayl savaari-aa pi-aaray tinna pooree paa-ay. 5	Those who meet with the Guru, and reform themselves, O Beloved, their affairs are resolved. 5
ਸੰਜਮ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾ ਪਿਆਰੇ ਇਕ ਨ ਚਲੀ ਨਾਲਿ ॥	sanjam sahas si-aanpaa pi-aaray ik na chalee naal.	One may have thousands of clever tricks and techniques of austere self-discipline, O Beloved, but not even one of them will go with him.
ਜੇ ਬੇਮੁਖ ਗੋਬਿੰਦ ਤੇ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ ਕੁਲਿ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ॥	jo baymukh gobind tay pi-aaray tin kul laagai gaal.	Those who turn their backs on the Lord of the Universe, O Beloved, their families are stained with disgrace.
ਹੋਦੀ ਵਸਤੁ ਨ ਜਾਤੀਆ ਪਿਆਰੇ ਕੂੜੁ ਨ ਚਲੀ ਨਾਲਿ ॥	hodee vasat na jaatee-aa pi-aaray koorh na chalee naal.	They do not realize that they do have Him, O Beloved; falsehood will not go with them.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਨਾ ਮਿਲਾਇਓਨੁ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੬॥	satgur jinaa milaa-i-on pi-aaray saachaa naam samaal. 6	Those who meet with the True Guru, O Beloved, dwell upon the True Name. 6

ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਪਿਆਰੇ ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥	sat̃ santokh gi-aan <u>D</u> hi-aan pi- aaray jis no naḁar karay.	When the Lord casts His Glance of Grace, O Beloved, one is blessed with Truth, contentment, wisdom and meditation.
ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਗੁਣ ਰਵੈ ਪਿਆਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਪੂਰ ਭਰੇ ॥	an- <u>d</u> in keertan guñ ravai pi-aaray amrit̃ poor <u>b</u> haray.	Night and day, he sings the Kirtan of the Lord's Praises, O Beloved, totally filled with Ambrosial Nectar.
ਦੁਖ ਸਾਗਰੁ ਤਿਨ ਲੰਘਿਆ ਪਿਆਰੇ ਭਵਜਲੁ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥	<u>du</u> kh saagar tin langhi-aa pi-aaray <u>b</u> havjal paar paray.	He crosses over the sea of pain, O Beloved, and swims across the terrifying world-ocean.
ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਮੇਲਿ ਲੈਹਿ ਪਿਆਰੇ ਸੇਈ ਸਦਾ ਖਰੇ ॥੭॥	jis <u>b</u> haavai tis mayl laihi pi-aaray say-ee sadāa <u>k</u> haray. 7	One who is pleasing to His Will, He unites with Himself, O Beloved; he is forever true. 7
ਸੰਮ੍ਰਥ ਪੁਰਖੁ ਦਇਆਲ ਦੇਉ ਪਿਆਰੇ ਭਗਤਾ ਤਿਸ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	samrath purakh <u>ḁ</u> a-i-aal <u>ḁ</u> ay-o pi- aaray <u>b</u> hagtaa tis kaa taañ.	The all-powerful Divine Lord is compassionate, O Beloved; He is the Support of His devotees.
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਢਹਿ ਪਏ ਪਿਆਰੇ ਜਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਣੁ ॥	tis sarnaa-ee <u>ḁ</u> heh pa-ay pi-aaray je antarjaamee jaañ.	I seek His Sanctuary, O Beloved; He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਵਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਮਸਤਕਿ ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥	halat̃ palat̃ savaari-aa pi-aaray mas̃tak sach neesaañ.	He has adorned me in this world and the next, O Beloved; He has placed the Emblem of Truth upon my forehead.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਕਦੇ ਨ ਵੀਸਰੈ ਪਿਆਰੇ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੮॥੨॥	so parab <u>h</u> kaḁay na veesrai pi- aaray naanak sad̃ kurbaañ. 8 2	I shall never forget that God, O Beloved; Nanak is forever a sacrifice to Him. 8 2

man tan parabh aaraaDhee-ai mil saaDh samaagai

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (817-18)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਧੀਐ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਸਮਾਗੈ ॥	man <u>tan</u> parab <u>h</u> aaraa <u>D</u> hee-ai mil saa <u>D</u> h samaagai.	Worship and adore God in your mind and body; join the Company of the Holy.
ਉਚਰਤ ਗੁਨ ਗੋਪਾਲ ਜਸੁ ਦੂਰ ਤੇ ਜਮੁ ਭਾਗੈ ॥੧॥	uchraṭ gun gopaal jas <u>d</u> oor <u>t</u> ay jam <u>b</u> haagai. 1	Chanting the Glorious Praises of the Lord of the Universe, the Messenger of Death runs far away. 1
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜੋ ਜਨੁ ਜਪੈ ਅਨਦਿਨੁ ਸਦ ਜਾਗੈ ॥	raam naam jo jan japai an- <u>d</u> in sad jaagai.	That humble being who chants the Lord's Name, remains always awake and aware, night and day.
ਤੰਤੁ ਮੰਤੁ ਨਹ ਜੋਹਈ ਤਿਤੁ ਚਾਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> ant <u>m</u> ant nah joh-ee <u>t</u> it chaakh na laagai. 1 rahaa-o.	He is not affected by charms and spells, nor is he harmed by the evil eye. 1 Pause
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਦ ਮਾਨ ਮੋਹ ਬਿਨਸੇ ਅਨਰਾਗੈ ॥	kaam kro <u>D</u> h mad maan moh binsay anraagai.	Sexual desire, anger, the intoxication of egotism and emotional attachment are dispelled, by loving devotion.
ਆਨੰਦ ਮਗਨ ਰਸਿ ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਨਾਨਕ ਸਰਨਾਗੈ ॥੨॥੪॥੬੮॥	aanand magan ras raam rang naanak sarnaagai. 2 4 68	One who enters the Lord's Sanctuary, O Nanak, remains merged in ecstasy in the subtle essence of the Lord's Love. 2 4 68

man tan bas rahay mayray paraan

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (702-5)	jai <u>ts</u> saree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸਿ ਰਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥	man <u>tan</u> bas rahay mayray paraan.	The Lord, my very breath of life, abides in my mind and body.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭੇਟੇ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਸੁਜਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa saa <u>D</u> hoo sang <u>b</u> haytay pooran purak <u>h</u> sujaan. 1 rahaa- o.	Bless me with Your mercy, and unite me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O perfect, all-knowing Lord God. 1 Pause
ਪ੍ਰੇਮ ਠਗਉਰੀ ਜਿਨ ਕਉ ਪਾਈ ਤਿਨ ਰਸੁ ਪੀਅਉ ਭਾਰੀ ॥	paraym <u>th</u> ag-uree jin ka-o paa-ee <u>tin</u> ras pee-a-o <u>b</u> haaree.	Those, unto whom You give the intoxicating herb of Your Love, drink in the supreme sublime essence.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਕੁਦਰਤਿ ਕਵਨ ਹਮ੍ਹਾਰੀ ॥੧॥	<u>t</u> aa kee keema <u>t</u> kaha <u>n</u> na jaa-ee kudra <u>t</u> kavan ham ^h aaree. 1	I cannot describe their value; what power do I have? 1
ਲਾਇ ਲਏ ਲੜਿ ਦਾਸ ਜਨ ਅਪੁਨੇ ਉਧਰੇ ਉਧਰਨਹਾਰੇ ॥	laa-ay la-ay lar <u>h</u> <u>d</u> aas jan apunay u <u>D</u> hray u <u>D</u> haaranhaaray.	The Lord attaches His humble servants to the hem of His robe, and they swim across the world-ocean.
ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਦੁਆਰੇ ॥੨॥੭॥੧੧॥	parab <u>h</u> simar simar simar su <u>k</u> <u>h</u> paa-i-o naanak sara <u>n</u> <u>d</u> u-aaray. 2 7 11	Meditating, meditating, meditating in remembrance on God, peace is obtained; Nanak seeks the Sanctuary of Your Door. 2 7 11

man biraagaigee. khojtee darsaar. || 1 || rahaa-o

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1230-14)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਨਿ ਬਿਰਾਗੈਗੀ ॥ ਖੋਜਤੀ ਦਰਸਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man biraagaigee. <u>kh</u> oj <u>t</u> ee <u>d</u> arsaar. 1 rahaa-o.	My mind is neutral and detached; I seek only the Blessed Vision of His Darshan. 1 Pause
ਸਾਧੂ ਸੰਤਨ ਸੇਵਿ ਕੈ ਪ੍ਰਿਉ ਹੀਅਰੈ ਧਿਆਇਓ ॥	saa <u>Dh</u> oo san <u>t</u> an sayv kai pari-o hee-arai <u>Dh</u> i-aa-i-o.	Serving the Holy Saints, I meditate on my Beloved within my heart.
ਆਨੰਦ ਰੂਪੀ ਪੇਖਿ ਕੈ ਹਉ ਮਹਲੁ ਪਾਵਉਗੀ ॥੧॥	aanand roopee pay <u>kh</u> kai ha-o mahal paav-ogee. 1	Gazing upon the Embodiment of Ecstasy, I rise to the Mansion of His Presence. 1
ਕਾਮ ਕਰੀ ਸਭ ਤਿਆਗਿ ਕੈ ਹਉ ਸਰਣਿ ਪਰਉਗੀ ॥	kaam karee sab <u>h</u> <u>t</u> i-aag kai ha-o sara <u>n</u> par-ugee.	I work for Him; I have forsaken everything else. I seek only His Sanctuary.
ਨਾਨਕ ਸੁਆਮੀ ਗਰਿ ਮਿਲੇ ਹਉ ਗੁਰ ਮਨਾਵਉਗੀ ॥੨॥੭॥੧੩੬॥	naanak su-aamee gar milay ha-o gur manaav-ugee. 2 7 136	O Nanak, my Lord and Master hugs me close in His Embrace; the Guru is pleased and satisfied with me. 2 7 136

man bairaag bha-i-aa ḁarsan ḁaykh-ḁai kaa chaa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (50-16)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਤਿਚਰੁ ਵਸਹਿ ਸੁਹੇਲੜੀ ਜਿਚਰੁ ਸਾਥੀ ਨਾਲਿ ॥	ṭichar vaseh suhaylṛhee jichar saathee naal.	As long as the soul-companion is with the body, it dwells in happiness.
ਜਾ ਸਾਥੀ ਉਠੀ ਚਲਿਆ ਤਾ ਧਨ ਖਾਕੂ ਰਾਲਿ ॥੧॥	jaa saathee utḥee chali-aa ṭaa Dhan khaakoo raal. 1	But when the companion arises and departs, then the body- bride mingles with dust. 1
ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਣੈ ਕਾ ਚਾਉ ॥	man bairaag <u>bha</u> -i-aa <u>ḁarsan</u> <u>ḁaykh</u> -ḁai kaa chaa-o.	My mind has become detached from the world; it longs to see the Vision of God's Darshan.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਤੇਰਾ ਥਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>Dhan</u> so ṭayraa thaان. 1 rahaa- o.	Blessed is Your Place. 1 Pause
ਜਿਚਰੁ ਵਸਿਆ ਕੰਤੁ ਘਰਿ ਜੀਉ ਜੀਉ ਸਭਿ ਕਹਾਤਿ ॥	jichar vasi-aa kantṭ ghar jee-o jee-o sabḥ kahaat.	As long as the soul-husband dwells in the body-house, everyone greets you with respect.
ਜਾ ਉਠੀ ਚਲਸੀ ਕੰਤੜਾ ਤਾ ਕੋਇ ਨ ਪੁਛੈ ਤੇਰੀ ਬਾਤ ॥੨॥	jaa utḥee chalsee kantṭ-rḥaa ṭaa ko-ay na puchḥai ṭayree baat. 2	But when the soul-husband arises and departs, then no one cares for you at all. 2
ਪੇਈਅੜੈ ਸਹੁ ਸੇਵਿ ਤੂੰ ਸਾਹੁਰੜੈ ਸੁਖਿ ਵਸੁ ॥	pay-ee-arḥai saho sayv ṭoo ^N saahurrḥai sukh vas.	In this world of your parents' home, serve your Husband Lord; in the world beyond, in your in-laws' home, you shall dwell in peace.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਚਜੁ ਅਚਾਰੁ ਸਿਖੁ ਤੁਧੁ ਕਦੇ ਨ ਲਗੈ ਦੁਖੁ ॥੩॥	gur mil chaj achaar sikh ṭuḁh kaḁay na lagai ḁukḥ. 3	Meeting with the Guru, be a sincere student of proper conduct, and suffering shall never touch you. 3
ਸਭਨਾ ਸਾਹੁਰੈ ਵੰਞਣਾ ਸਭਿ ਮੁਕਲਾਵਣਹਾਰ ॥	sabḥnaa saahurai vanṭṭ-ḁaa sabḥ muklaavanḥaar.	Everyone shall go to their Husband Lord. Everyone shall be given their ceremonial send-off after their marriage.
ਨਾਨਕ ਧੰਨੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਜਿਨ ਸਹ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥੪॥੨੩॥੯੩॥	naanak <u>Dhan</u> sohaaganeē jin sah naal pi-aar. 4 23 93	O Nanak, blessed are the happy soul-brides, who are in love with their Husband Lord. 4 23 93

man mailai sabh kichh mailaa tan Dhotai man hachhaa na ho-ay

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ (558-9)	vad-hans mehlāa 3 ghar 1	Wadahans, Third Mehl, First House:
ਮਨਿ ਮੈਲੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਤਨਿ ਧੋਤੈ ਮਨੁ ਹਛਾ ਨ ਹੋਇ ॥	man mailai sab <u>h</u> kich <u>h</u> mailaa <u>tan</u> Dho <u>tai</u> man hach <u>h</u> aa na ho-ay.	When the mind is filthy, everything is filthy; by washing the body, the mind is not cleaned.
ਇਹ ਜਗਤੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥੧॥	ih jagat̃ b <u>h</u> aram b <u>h</u> ulaa-i-aa vir-laa booj <u>h</u> ai ko-ay. 1	This world is deluded by doubt; how rare are those who understand this. 1
ਜਪਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ॥	jap man mayray t <u>oo</u> ayko naam.	O my mind, chant the One Name.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਮੋ ਕਉ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur dee-aa mo ka-o ayhu niD <u>h</u> aan. 1 rahaa-o.	The True Guru has given me this treasure. 1 Pause
ਸਿਧਾ ਕੇ ਆਸਣ ਜੇ ਸਿਖੈ ਇੰਦ੍ਰੀ ਵਸਿ ਕਰਿ ਕਮਾਇ ॥	siD <u>h</u> aa kay aasan jay sik <u>h</u> ai indree vas kar kamaa-ay.	Even if one learns the Yogic postures of the Siddhas, and holds his sexual energy in check,
ਮਨ ਕੀ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਨ ਜਾਇ ॥੨॥	man kee mail na utrai ha-umai mail na jaa-ay. 2	still, the filth of the mind is not removed, and the filth of egotism is not eliminated. 2
ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਹੋਰੁ ਸੰਜਮੁ ਕੋ ਨਾਹੀ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਾਇ ॥	is man ka-o hor sanjam ko naahee vin satgur kee sar <u>n</u> aa-ay.	This mind is not controlled by any other discipline, except the Sanctuary of the True Guru.
ਸਤਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ ॥੩॥	satgur mili-ai ultee b <u>h</u> a-ee kah <u>n</u> aa kich <u>h</u> oo na jaa-ay. 3	Meeting the True Guru, one is transformed beyond description. 3
ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਮਿਲਦੋ ਮਰੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਫਿਰਿ ਜੀਵੈ ਕੋਇ ॥	b <u>h</u> ana <u>t̃</u> naanak satgur ka-o mil <u>d</u> o marai gur kai saba <u>d̃</u> fir jeevai ko- ay.	Prays Nanak, one who dies upon meeting the True Guru, shall be rejuvenated through the Word of the Guru's Shabad.
ਮਮਤਾ ਕੀ ਮਲੁ ਉਤਰੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਛਾ ਹੋਇ ॥੪॥੧॥	mam <u>t</u> aa kee mal utrai ih man hach <u>h</u> aa ho-ay. 4 1	The filth of his attachment and possessiveness shall depart, and his mind shall become pure. 4 1

man raam naam aaraaDhi-aa gur sabadguroo gur kay

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (731-6)	raag soohee mehlā 4 ghar 1	Raag Soohee, Fourth Mehl, First House:
ਮਨਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਰਾਧਿਆ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰ ਕੇ ॥	man raam naam aaraa <u>Dhi</u> -aa gur sabad <u>guroo</u> gur kay.	My mind worships and adores the Lord's Name, through the Guru, and the Word of the Guru's Shabad.
ਸਭਿ ਇਛਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪੂਰੀਆ ਸਭੁ ਚੁਕਾ ਡਰੁ ਜਮ ਕੇ ॥੧॥	sabh ichhaa man tan pooree-aa sabh chookaa dar jam kay. 1	All the desires of my mind and body have been fulfilled; all fear of death has been dispelled. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ॥	mayray man gun gaavhu raam naam har kay.	O my mind, sing the Glorious Praises of the Lord's Name.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਮਨੁ ਪਰਬੋਧਿਆ ਹਰਿ ਪੀਆ ਰਸੁ ਗਣਕੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur tuthai man parbo <u>Dhi</u> -aa har pee-aa ras gatkay. 1 rahaa-o.	And when the Guru is pleased and satisfied, the mind is instructed; it then joyfully drinks in the subtle essence of the Lord. 1 Pause
ਸਤਸੰਗਤਿ ਉਤਮ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇਰੀ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ॥	saṭsangat̃ ootam satgur kayree gun gaavai har parab <u>h</u> kay.	The Sat Sangat, the True Congregation of the True Guru, is sublime and exalted. They sing the Glorious Praises of the Lord God.
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਹਮ ਧੋਵਹ ਪਗ ਜਨ ਕੇ ॥੨॥	har kirpaa <u>D</u> haar maylhu saṭsangat̃ ham <u>D</u> hovah pag jan kay. 2	Bless me with Your Mercy, Lord, and unite me with the Sat Sangat; I wash the feet of Your humble servants. 2
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਭੁ ਹੈ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਰਸੁ ਗੁਰਮਤਿ ਰਸੁ ਰਸਕੇ ॥	raam naam sab <u>h</u> hai raam naamaa ras gurmat̃ ras raskay.	The Lord's Name is all. The Lord's Name is the essence of the Guru's Teachings, the juice, the sweetness of it.
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਜਲੁ ਪਾਇਆ ਸਭ ਲਾਥੀ ਤਿਸ ਤਿਸ ਕੇ ॥੩॥	har amrit̃ har jal paa-i-aa sab <u>h</u> laathee tis tis kay. 3	I have found the Ambrosial Nectar, the Divine Water of the Lord's Name, and all my thirst for it is quenched. 3
ਹਮਰੀ ਜਾਤਿ ਪਾਤਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮ ਵੇਚਿਓ ਸਿਰੁ ਗੁਰ ਕੇ ॥	hamree jaat̃ paaṭ gur satgur ham vaychi-o sir gur kay.	The Guru, the True Guru, is my social status and honor; I have sold my head to the Guru.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਗੁਰ ਚੇਲਾ ਗੁਰ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਜਨ ਕੇ ॥੪॥੧॥	jan naanak naam pari-o gur chaylaa gur raak <u>h</u> o laaj jan kay. 4 1	Servant Nanak is called the chaylaa, the disciple of the Guru; O Guru, save the honor of Your servant. 4 1

man haalee kirsaanee karnee saram paanee tan khayt

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ (595-10)	sorath mehlāa 1 ghar 1.	Sorat'h, First Mehl, First House:
ਮਨੁ ਹਾਲੀ ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਰਣੀ ਸਰਮੁ ਪਾਣੀ ਤਨੁ ਖੇਤੁ ॥	man haalee kirsaanee karnee saram paanee tan khayt.	Make your mind the farmer, good deeds the farm, modesty the water, and your body the field.
ਨਾਮੁ ਬੀਜੁ ਸੰਤੋਖੁ ਸੁਹਾਗਾ ਰਖੁ ਗਰੀਬੀ ਵੇਸੁ ॥	naam beej santokh suhaagaa rakh gareeb vays.	Let the Lord's Name be the seed, contentment the plow, and your humble dress the fence.
ਭਾਉ ਕਰਮ ਕਰਿ ਜੰਮਸੀ ਸੇ ਘਰ ਭਾਗਠ ਦੇਖੁ ॥੧॥	bhaa-o karam kar jammsee say ghar bhaagath daykh. 1	Doing deeds of love, the seed shall sprout, and you shall see your home flourish. 1
ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ॥	baabaa maa-i-aa saath na ho-ay.	O Baba, the wealth of Maya does not go with anyone.
ਇਨਿ ਮਾਇਆ ਜਗੁ ਮੋਹਿਆ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	in maa-i-aa jag mohi-aa virlaa boojhai ko-ay. rahaa-o.	This Maya has bewitched the world, but only a rare few understand this. Pause
ਹਾਣੁ ਹਟੁ ਕਰਿ ਆਰਜਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਵਥੁ ॥	haan hat kar aarjaa sach naam kar vath.	Make your ever-decreasing life your shop, and make the Lord's Name your merchandise.
ਸੁਰਤਿ ਸੋਚ ਕਰਿ ਭਾਂਡਸਾਲ ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਤਿਸ ਨੋ ਰਖੁ ॥	surat soch kar bhaa ^N dsaal tis vich tis no rakh.	Make understanding and contemplation your warehouse, and in that warehouse, store the Lord's Name.
ਵਣਜਾਰਿਆ ਸਿਉ ਵਣਜੁ ਕਰਿ ਲੈ ਲਾਹਾ ਮਨ ਹਸੁ ॥੨॥	vanjaari-aa si-o vanaj kar lai laahaa man has. 2	Deal with the Lord's dealers, earn your profits, and rejoice in your mind. 2
ਸੁਣਿ ਸਾਸਤ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਤੁ ਘੋੜੇ ਲੈ ਚਲੁ ॥	sun saasat sa-udaagree sat ghorhay lai chal.	Let your trade be listening to scripture, and let Truth be the horses you take to sell.
ਖਰਚੁ ਬੰਨੁ ਚੰਗਿਆਈਆ ਮਤੁ ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ ॥	kharach bann chang-aa-ee-aa mat man jaaneh kal.	Gather up merits for your travelling expenses, and do not think of tomorrow in your mind.
ਨਿਰੰਕਾਰ ਕੈ ਦੇਸਿ ਜਾਹਿ ਤਾ ਸੁਖਿ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੩॥	nirankaar kai days jaahi taa sukh laheh mahal. 3	When you arrive in the land of the Formless Lord, you shall find peace in the Mansion of His Presence. 3
ਲਾਇ ਚਿਤੁ ਕਰਿ ਚਾਕਰੀ ਮੰਨਿ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਕੰਮੁ ॥	laa-ay chit kar chaakree man naam kar kamm.	Let your service be the focusing of your consciousness, and let your occupation be the placing of faith in the Naam.
ਬੰਨੁ ਬਦੀਆ ਕਰਿ ਧਾਵਣੀ ਤਾ ਕੋ ਆਖੈ ਧੰਨੁ ॥	bann badee-aa kar Dhaavnee taa ko aakhai Dhan.	Let your work be restraint from sin; only then will people call you blessed.
ਨਾਨਕ ਵੇਖੈ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਚੜੈ ਚਵਗਣ ਵੰਨੁ ॥੪॥੨॥	naanak vaykhai nadar kar charhai chavgan vann. 4 2	O Nanak, the Lord shall look upon you with His Glance of Grace, and you shall be blessed with honor four times over. 4 2

man ghanai bharmai banai

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1272-2)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਘਨੈ ਭ੍ਰਮੈ ਬਨੈ ॥	man <u>ghanai</u> <u>bharmai</u> banai.	My mind wanders through the dense forest.
ਉਮਕਿ ਤਰਸਿ ਚਾਲੈ ॥	umak <u>taras</u> chaalai.	It walks with eagerness and love,
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਚਾਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> milbay kee chaah. 1 rahaa-o.	hoping to meet God. 1 Pause
ਤ੍ਰੈ ਗੁਨ ਮਾਈ ਮੋਹਿ ਆਈ ਕਹੰਉ ਬੇਦਨ ਕਾਹਿ ॥੧॥	<u>tarai</u> gun maa-ee mohi aa-ee kaha ^N -o bay <u>dan</u> kaahi. 1	Maya with her three gunas - the three dispositions - has come to entice me; whom can I tell of my pain? 1
ਆਨ ਉਪਾਵ ਸਗਰ ਕੀਏ ਨਹਿ ਦੂਖ ਸਾਕਹਿ ਲਾਹਿ ॥	aan upaav sagar kee-ay neh <u>dookh</u> saakeh laahi.	I tried everything else, but nothing could rid me of my sorrow.
ਭਜੁ ਸਰਨਿ ਸਾਧੂ ਨਾਨਕਾ ਮਿਲੁ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦਹਿ ਗਾਹਿ ॥੨॥੨॥੨੪॥	<u>bhaj</u> saran saa <u>Dhoo</u> naankaa mil gun gobin <u>d</u> eh gaahi. 2 2 24	So hurry to the Sanctuary of the Holy, O Nanak; joining them, sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. 2 2 24

man tan tayraa Dhan bhee tayraa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (106-4)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਤੇਰਾ ਧਨੁ ਭੀ ਤੇਰਾ ॥	man tan tayraa <u>Dhan</u> <u>bhee</u> tayraa.	Mind and body are Yours; all wealth is Yours.
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ॥	too ^N thaakur su-aamee parab <u>h</u> mayraa.	You are my God, my Lord and Master.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਰਾਸਿ ਤੁਮਾਰੀ ਤੇਰਾ ਜੋਰੁ ਗੋਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੧॥	jee-o pind sab <u>h</u> raas tumaaree tayraa jor gopaalaa jee-o. 1	Body and soul and all riches are Yours. Yours is the Power, O Lord of the World. 1
ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੂੰਹੈ ਸੁਖਦਾਈ ॥	sadaa sadaa too ^N hai su <u>kh</u> -daa-ee.	Forever and ever, You are the Giver of Peace.
ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਾ ਤੇਰੀ ਪਾਈ ॥	niv niv laagaa tayree paa-ee.	I bow down and fall at Your Feet.
ਕਾਰ ਕਮਾਵਾ ਜੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ਜਾ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਦਇਆਲਾ ਜੀਉ ॥੨॥	kaar kamaavaa jay tu <u>Dh</u> bhaavaa jaa too ^N deh da-i-aalaa jee-o. 2	I act as it pleases You, as You cause me to act, Kind and Compassionate Dear Lord. 2
ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਤੇ ਲਹਣਾ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਗਹਣਾ ॥	parab <u>h</u> tum tay lahnaa too ^N mayraa gahnaa.	O God, from You I receive; You are my decoration.
ਜੋ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਸੋਈ ਸੁਖੁ ਸਹਣਾ ॥	jo too ^N deh so-ee su <u>kh</u> sahnaa.	Whatever You give me, brings me happiness.
ਜਿਥੈ ਰਖਹਿ ਬੈਕੁੰਠੁ ਤਿਥਾਈ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਜੀਉ ॥੩॥	jithai rak <u>h</u> eh baiku ^N th tithaa-ee too ^N sab <u>h</u> naa kay partipaalaa jee-o. 3	Wherever You keep me, is heaven. You are the Cherisher of all. 3
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	simar simar naanak su <u>kh</u> paa-i-aa.	Meditating, meditating in remembrance, Nanak has found peace.
ਆਠ ਪਹਰ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥	aath pahar tayray gun gaa-i-aa.	Twenty-four hours a day, I sing Your Glorious Praises.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਦੇ ਨ ਹੋਇ ਦੁਖਾਲਾ ਜੀਉ ॥੪॥੩੩॥੪੦॥	sagal manorath pooran ho-ay kaday na ho-ay du <u>kh</u> aalaa jee-o. 4 33 40	All my hopes and desires are fulfilled; I shall never again suffer sorrow. 4 33 40

man tan Dhan jin parabh dee-aa rakhi-aa sahj savaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (47-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਦੀਆ ਰਖਿਆ ਸਹਜਿ ਸਵਾਰਿ ॥	man tan <u>Dhan</u> jin parab <u>h</u> dee-aa rak <u>hi</u> -aa sahj savaar.	This mind, body and wealth were given by God, who naturally adorns us.
ਸਰਬ ਕਲਾ ਕਰਿ ਥਾਪਿਆ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥	sarab kalāa kar thaapi-aa an <u>tar</u> jo <u>t</u> apaar.	He has blessed us with all our energy, and infused His Infinite Light deep within us.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰੀਐ ਅੰਤਰਿ ਰਖੁ ਉਰ ਧਾਰਿ ॥੧॥	sadāa sadāa parab <u>h</u> simree-ai an <u>tar</u> rak <u>h</u> ur <u>D</u> haar. 1	Forever and ever, meditate in remembrance on God; keep Him enshrined in your heart. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	mayray man har bin avar na ko-ay.	O my mind, without the Lord, there is no other at all.
ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ਸਦਾ ਰਹੁ ਦੂਖੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> sarṇāa-ee sadāa rahu d <u>ookh</u> na vi-aapai ko-ay. 1 rahaa-o.	Remain in God's Sanctuary forever, and no suffering shall afflict you. 1 Pause
ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਮਾਣਕਾ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਖਾਕੁ ॥	ra <u>tan</u> pa <u>da</u> arath maan <u>kaa</u> su-inaa rupaa <u>k</u> haak.	Jewels, treasures, pearls, gold and silver-all these are just dust.
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧਾ ਕੂੜੇ ਸਭੇ ਸਾਕ ॥	maat pi <u>ta</u> a su <u>t</u> ban <u>D</u> hpaa koor <u>hay</u> sab <u>hay</u> saak.	Mother, father, children and relatives-all relations are false.
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਤਿਸਹਿ ਨ ਜਾਣਈ ਮਨਮੁਖ ਪਸੁ ਨਾਪਾਕ ॥੨॥	jin ke <u>t</u> aa ti <u>seh</u> na jaan-ee manmuk <u>h</u> pas naapaak. 2	The self-willed manmukh is an insulting beast; he does not acknowledge the One who created him. 2
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਤਿਸ ਨੋ ਜਾਣੈ ਦੂਰਿ ॥	an <u>tar</u> baahar rav rahi-aa ti <u>s</u> no jaanai d <u>oor</u> .	The Lord is pervading within and beyond, and yet people think that He is far away.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਲਾਗੀ ਰਚਿ ਰਹਿਆ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਕੂਰਿ ॥	ti <u>ris</u> naa laagee rach rahi-aa an <u>tar</u> ha- umai koor.	They are engrossed in clinging desires; within their hearts there is ego and falsehood.
ਭਗਤੀ ਨਾਮ ਵਿਹੂਣਿਆ ਆਵਹਿ ਵੰਵਹਿ ਪੂਰ ॥੩॥	b <u>h</u> ag <u>tee</u> naam vihoon <u>i</u> -aa aavahi van <u>j</u> ahi poor. 3	Without devotion to the Naam, crowds of people come and go. 3
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰਣਹਾਰ ਜੀਅ ਜੰਤ ਕਰਿ ਦਇਆ ॥	raakh layho parab <u>h</u> karanhaar jee-a jan <u>t</u> kar <u>da</u> -i-aa.	Please preserve Your beings and creatures, God; O Creator Lord, please be merciful!
ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਕੋਇ ਨ ਰਖਨਹਾਰੁ ਮਹਾ ਬਿਕਟ ਜਮ ਭਇਆ ॥	bin parab <u>h</u> ko-ay na rak <u>han</u> haar mahaa bikat jam b <u>ha</u> -i-aa.	Without God, there is no saving grace. The Messenger of Death is cruel and unfeeling.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰਉ ਕਰਿ ਅਪੁਨੀ ਹਰਿ ਮਇਆ ॥੪॥੧੪॥੮੪॥	naanak naam na veesra-o kar apunee har ma-i-aa. 4 14 84	O Nanak, may I never forget the Naam! Please bless me with Your Mercy, Lord! 4 14 84

man tan raṭaa raam pi-aaray

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (108-4)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	man tan raṭaa raam pi-aaray.	My mind and body are imbued with love for the Lord.
ਸਰਬਸੁ ਦੀਜੈ ਅਪਨਾ ਵਾਰੇ ॥	sarbas deejai apnaa vaaray.	I sacrifice everything for Him.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਈਐ ਬਿਸਰੁ ਨ ਕੋਈ ਸਾਸਾ ਜੀਉ ॥੧॥	aath pahar govind gun gaa-ee-ai bisar na ko-ee saasaa jee-o. 1	Twenty-four hours a day, sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe. Do not forget Him, for even one breath. 1
ਸੋਈ ਸਾਜਨ ਮੀਤੁ ਪਿਆਰਾ ॥	so-ee saajan meet pi-aaraa.	He is a companion, a friend, and a beloved of mine,
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਬੀਚਾਰਾ ॥	raam naam saaDhsang beechaaraa.	who reflects upon the Lord's Name, in the Company of the Holy.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਤਰੀਜੈ ਸਾਗਰੁ ਕਟੀਐ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸਾ ਜੀਉ ॥੨॥	saaDhoo sang tareejai saagar katee-ai jam kee faasaa jee-o. 2	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, cross over the world-ocean, and the noose of death shall be cut away. 2
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥	chaar padaarath har kee sayvaa.	The four cardinal blessings are obtained by serving the Lord.
ਪਾਰਜਾਤੁ ਜਪਿ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥	paarjaat jap alakh abhayvaa.	The Elysian Tree, the source of all blessings, is meditation on the Unseen and Unknowable Lord.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਕਿਲਬਿਖ ਗੁਰਿ ਕਾਟੇ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਆਸਾ ਜੀਉ ॥੩॥	kaam kroDh kilbikh gur kaatay pooran ho-ee aasaa jee-o. 3	The Guru has cut out the sinful mistakes of sexual desire and anger, and my hopes have been fulfilled. 3
ਪੂਰਨ ਭਾਗ ਭਏ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲੇ ਸਾਰੰਗਪਾਣੀ ॥	pooran bhaag bha-ay jis paraanee. saaDhsang milay saarangpaanee.	That mortal who is blessed by perfect destiny meets the Lord, the Sustainer of the Universe, in the Company of the Holy.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਪਰਵਾਨੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸਾ ਜੀਉ ॥੪॥੪੦॥੪੭॥	naanak naam vasi-aa jis antar parvaan girsat udaasaa jee-o. 4 40 47	O Nanak, if the Naam, the Name of the Lord, dwells within the mind, one is approved and accepted, whether he is a house-holder or a renunciate. 4 40 47

man marai Dhaat mar jaa-ay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (665-8)	Dhanaasree mehlā 3.	Dhanaasaree, Third Mehl:
ਮਨੁ ਮਰੈ ਧਾਤੁ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥	man marai <u>Dhaat</u> mar jaa-ay.	When the mind is conquered, its turbulent wanderings are stopped.
ਬਿਨੁ ਮਨ ਮੂਏ ਕੈਸੇ ਹਰਿ ਪਾਇ ॥	bin man moo-ay kaisay har paa-ay.	Without conquering the mind, how can the Lord be found?
ਇਹੁ ਮਨੁ ਮਰੈ ਦਾਰੂ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥	ih man marai <u>daaroo</u> jaanai ko-ay.	Rare is the one who knows the medicine to conquer the mind.
ਮਨੁ ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਬੂਝੈ ਜਨੁ ਸੋਇ ॥੧॥	man sabad marai boojhai jan so-ay. 1	The mind is conquered through the Word of the Shabad; this is known to the Lord's humble servant. 1
ਜਿਸ ਨੋ ਬਖਸੇ ਹਰਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥	jis no bakhsay har day vadi-aa-ee.	The Lord forgives him, and blesses him with glory.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad vasai man aa-ee. rahaa-o.	By Guru's Grace, the Lord comes to dwell in the mind. Pause
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਰਣੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵੈ ॥	gurmukh karnee kaar kamaavai.	The Gurmukh does good deeds,
ਤਾ ਇਸੁ ਮਨ ਕੀ ਸੋਝੀ ਪਾਵੈ ॥	taa is man kee sojhee paavai.	and so, he comes to understand this mind.
ਮਨੁ ਮੈ ਮਤੁ ਮੈਗਲ ਮਿਕਦਾਰਾ ॥	man mai mat maigal mikdaaraa.	The mind is intoxicated, like the elephant with wine.
ਗੁਰੁ ਅੰਕਸੁ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲਣਹਾਰਾ ॥੨॥	gur ankas maar jeevaalanhaaraa. 2	The Guru places the harness upon it, and rejuvenates it. 2
ਮਨੁ ਅਸਾਧੁ ਸਾਧੈ ਜਨੁ ਕੋਈ ॥	man asaaDh saaDhai jan ko-ee.	The mind is undisciplined; only a rare few can discipline it.
ਅਚਰੁ ਚਰੈ ਤਾ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਈ ॥	achar charai taa nirmal ho-ee.	If someone eats the uneatable, then he becomes immaculate.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਇਆ ਸਵਾਰਿ ॥	gurmukh ih man la-i-aa savaar.	As Gurmukh, his mind is embellished.
ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਤਜੈ ਵਿਕਾਰ ॥੩॥	ha-umai vichahu tajai vikaar. 3	Egotism and corruption are eradicated from within. 3
ਜੋ ਧੁਰਿ ਰਖਿਅਨੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	jo Dhur rakhi-an mayl milaa-ay.	Those whom the Primal Lord keeps united in His Union,
ਕਦੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ॥	kaday na vichhurheh sabad samaa-ay.	shall never be separated from Him; they are merged in the Word of the Shabad.
ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਆਪੇ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੈ ॥	aapnee kalaa aapay parabh jaanai.	Only God Himself knows His own power.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਣੈ ॥੪॥੬॥	naanak gurmukh naam pachhaanai. 4 6	O Nanak, the Gurmukh realizes the Naam, the Name of the Lord. 4 6

man mayro gaj jihbaa mayree kaaṭee

ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (485-13)	aasaa naamdayv jee-o.	Aasaa, Naam Dayv Jee:
ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਗਜੁ ਜਿਹਬਾ ਮੇਰੀ ਕਾਤੀ ॥	man mayro gaj jihbaa mayree kaaṭee.	My mind is the yardstick, and my tongue is the scissors.
ਮਪਿ ਮਪਿ ਕਾਟਉ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥੧॥	map map kaata-o jam kee faasee. 1	I measure it out and cut off the noose of death. 1
ਕਹਾ ਕਰਉ ਜਾਤੀ ਕਹ ਕਰਉ ਪਾਤੀ ॥	kahaa kara-o jaaṭee kah kara-o paaṭee.	What do I have to do with social status? What do I have to do with ancestry?
ਰਾਮ ਕੋ ਨਾਮੁ ਜਪਉ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam ko naam japa-o din raaṭee. 1 rahaa-o.	I meditate on the Name of the Lord, day and night. 1 Pause
ਰਾਂਗਨਿ ਰਾਂਗਉ ਸੀਵਨਿ ਸੀਵਉ ॥	raa ^N gan raa ^N ga-o seevan seeva-o.	I dye myself in the color of the Lord, and sew what has to be sewn.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਘਰੀਅ ਨ ਜੀਵਉ ॥੨॥	raam naam bin gharee-a na jeeva-o. 2	Without the Lord's Name, I cannot live, even for a moment. 2
ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥	bhagaṭ kara-o har kay gun gaava-o.	I perform devotional worship, and sing the Glorious Praises of the Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪਨਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੩॥	aath pahar apnaa khasam Dhi-aava-o. 3	Twenty-four hours a day, I meditate on my Lord and Master. 3
ਸੁਇਨੇ ਕੀ ਸੂਈ ਰੁਪੇ ਕਾ ਧਾਗਾ ॥	su-inay kee soo-ee rupay kaa Dhaagaa.	My needle is gold, and my thread is silver.
ਨਾਮੇ ਕਾ ਚਿਤੁ ਹਰਿ ਸਉ ਲਾਗਾ ॥੪॥੩॥	naamay kaa chit har sa-o laagaa. 4 3	Naam Dayv's mind is attached to the Lord. 4 3

man maigal saakaṭ dayvaanaa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (415-6)	aasaa mehlāa 1.	Aasaa, First Mehl:
ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਸਾਕਤੁ ਦੇਵਾਨਾ ॥	man maigal saakaṭ dayvaanaa.	The mind of the faithless cynic is like a crazy elephant.
ਬਨ ਖੰਡਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਹੈਰਾਨਾ ॥	ban <u>kh</u> and maa-i-aa mohi hairaanaa.	It wanders around the forest, distracted by attachment to Maya.
ਇਤ ਉਤ ਜਾਹਿ ਕਾਲ ਕੇ ਚਾਪੇ ॥	iṭ uṭ jaahi kaal kay chaapay.	It goes here and there, hounded by death.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਲਹੈ ਘਰੁ ਆਪੇ ॥੧॥	gurmukh <u>kh</u> oj lahai <u>gh</u> ar aapay. 1	The Gurmukh seeks, and finds his own home. 1
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਮਨੁ ਨਹੀ ਠਉਰਾ ॥	bin gur sabḍai man nahee <u>th</u> a-uraa.	Without the Word of the Guru's Shabad, the mind finds no place of rest.
ਸਿਮਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲੁ ਅਵਰ ਤਿਆਗਹੁ ਹਉਮੈ ਕਉਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	simrahu raam naam aṭ nirmal avar ṭi-aagahu ha-umai ka-uraa. 1 rahaa-o.	Remember in meditation the Lord's Name, the most pure and sublime; renounce your bitter egotism. 1 Pause
ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਰਹਸੀ ॥	ih man muga <u>Dh</u> kahhu ki-o rahsee.	Tell me, how can this stupid mind be rescued?
ਬਿਨੁ ਸਮਝੇ ਜਮ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹਸੀ ॥	bin sam <u>jh</u> ay jam kaa <u>dukh</u> sahsee.	Without understanding, it shall suffer the pains of death.
ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ॥	aapay bak <u>hs</u> ay satgur maylai.	The Lord Himself forgives us, and unites us with the True Guru.
ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰੇ ਸਚੁ ਪੇਲੈ ॥੨॥	kaal kankak maaray sach paylai. 2	The True Lord conquers and overcomes the tortures of death. 2
ਇਹੁ ਮਨੁ ਕਰਮਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਧਰਮਾ ॥	ih man karmaa ih man <u>Dh</u> armaa.	This mind commits its deeds of karma, and this mind follows the Dharma.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਪੰਚ ਤਤੁ ਤੇ ਜਨਮਾ ॥	ih man panch ṭaṭ ṭay janmaa.	This mind is born of the five elements.
ਸਾਕਤੁ ਲੋਭੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੂੜਾ ॥	saakaṭ lob <u>h</u> ee ih man moor <u>h</u> aa.	This foolish mind is perverted and greedy.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਮਨੁ ਰੂੜਾ ॥੩॥	gurmukh <u>kh</u> naam japai man roor <u>h</u> aa. 3	Chanting the Naam, the mind of the Gurmukh becomes beautiful. 3
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਅਸਥਾਨੈ ਸੋਈ ॥	gurmukh <u>kh</u> man asthaanay so-ee.	The mind of the Gurmukh finds the Lord's home.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੋਈ ਹੋਈ ॥	gurmukh <u>kh</u> ṭaribhavan <u>soj</u> hee ho-ee.	The Gurmukh comes to know the three worlds.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਜੋਗੀ ਭੋਗੀ ਤਪੁ ਤਾਪੈ ॥	ih man jogee <u>bh</u> ogee ṭap ṭaapai.	This mind is a Yogi, an enjoyer, a practicer of austerities.

ਗੁਰਮੁਖਿ ਚੀਨੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੈ ॥੪॥	gurmukh cheen ^H ai har parab ^h aapai. 4	The Gurmukh understands the Lord God Himself. 4
ਮਨੁ ਬੈਰਾਗੀ ਹਉਮੈ ਤਿਆਗੀ ॥	man bairaagee ha-umai ti-aagee.	This mind is a detached renunciate, forsaking egotism.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਨਸਾ ਦੁਬਿਧਾ ਲਾਗੀ ॥	ghat ghat mansaa dubiDhaa laagee.	Desire and duality afflict each and every heart.
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਚਾਖੈ ॥	raam rasaa-in gurmukh chaakhai.	The Gurmukh drinks in the Lord's sublime essence;
ਦਰਿ ਘਰਿ ਮਹਲੀ ਹਰਿ ਪਤਿ ਰਾਖੈ ॥੫॥	dar ghar mahlee har pat raakhai. 5	at His Door, in the Mansion of the Lord's Presence, He preserves his honor. 5
ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਸੂਰ ਸੰਗ੍ਰਾਮਿ ॥	ih man raajaa soor sangraam.	This mind is the king, the hero of cosmic battles.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ॥	ih man nirbha-o gurmukh naam.	The mind of the Gurmukh becomes fearless through the Naam.
ਮਾਰੇ ਪੰਚ ਅਪੁਨੈ ਵਸਿ ਕੀਏ ॥	maaray panch apunai vas kee-ay.	Overpowering and subduing the five passions,
ਹਉਮੈ ਗ੍ਰਾਸਿ ਇਕਤੁ ਥਾਇ ਕੀਏ ॥੬॥	ha-umai garaas ikat thaa-ay kee-ay. 6	holding ego in its grip, it confines them to one place. 6
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਗ ਸੁਆਦ ਅਨ ਤਿਆਗੇ ॥	gurmukh raag su-aad an ti-aagay.	The Gurmukh renounces other songs and tastes.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭਗਤੀ ਜਾਗੇ ॥	gurmukh ih man bhagtee jaagay.	The mind of the Gurmukh is awakened to devotion.
ਅਨਹਦ ਸੁਣਿ ਮਾਨਿਆ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀ ॥	anhad sun maani-aa sabad veechaaree.	Hearing the unstruck music of the sound current, this mind contemplates the Shabad, and accepts it.
ਆਤਮੁ ਚੀਨਿ ਭਏ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥੭॥	aatam cheeneh bha-ay nirankaaree. 7	Understanding itself, this soul becomes attuned to the Formless Lord. 7
ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਦਰਿ ਘਰਿ ਸੋਈ ॥	ih man nirmal dar ghar so-ee.	This mind becomes immaculately pure, in the Court and the Home of the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਭਾਉ ਧੁਨਿ ਹੋਈ ॥	gurmukh bhagat bhaa-o Dhun ho-ee.	The Gurmukh shows his love through loving devotional worship.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ॥	ahinis har jas gur parsaad.	Night and day, by Guru's Grace, sing the Lord's Praises.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ॥੮॥	ghat ghat so parab ^h aad jugaad. 8	God dwells in each and every heart, since the very beginning of time, and throughout the ages. 8
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮਾਤਾ ॥	raam rasaa-in ih man maataa.	This mind is intoxicated with the sublime essence of the Lord;
ਸਰਬ ਰਸਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ॥	sarab rasaa-in gurmukh jaataa.	The Gurmukh realizes the essence of totality.
ਭਗਤਿ ਹੇਤੁ ਗੁਰ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸਾ ॥	bhagat hayt gur charan nivaasaa.	For the sake of devotional worship, he dwells at the Guru's Feet.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਕੇ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ॥੯॥੮॥	naanak har jan kay daasan daasaa. 9 8	Nanak is the humble servant of the slave of the Lord's slaves. 9 8

man moṭee jay gahnāa hovai pa-un hovai soot̃ Dhaaree

ਆਸਾ ਘਰੁ ੬ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (359-8)	aasaa ghar 6 mehlāa 1.	Aasaa, Sixth House, First Mehl:
ਮਨੁ ਮੋਤੀ ਜੇ ਗਹਣਾ ਹੋਵੈ ਪਉਣੁ ਹੋਵੈ ਸੂਤ ਧਾਰੀ ॥	man moṭee jay gahnāa hovai pa-un hovai soot̃ <u>D</u> haaree.	If the pearl of the mind is strung like a jewel on the thread of the breath,
ਖਿਮਾ ਸੀਗਾਰੁ ਕਾਮਣਿ ਤਨਿ ਪਹਿਰੈ ਰਾਵੈ ਲਾਲ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥	khimaa seegaar kaaman tan pahirai raavai laal pi-aaree. 1	and the soul-bride adorns her body with compassion, then the Beloved Lord will enjoy His lovely bride. 1
ਲਾਲ ਬਹੁ ਗੁਣਿ ਕਾਮਣਿ ਮੋਹੀ ॥	laal baho gun kaaman mohee.	O my Love, I am fascinated by Your many glories;
ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਹੋਹਿ ਨ ਅਵਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayray gun hohi na avree. 1 rahaa-o.	Your Glorious Virtues are not found in any other. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਾਰੁ ਕੰਠਿ ਲੇ ਪਹਿਰੈ ਦਾਮੋਦਰੁ ਦੰਤੁ ਲੇਈ ॥	har har haar kanth lay pahirai daamodar dant lay-ee.	If the bride wears the garland of the Lord's Name, Har, Har, around her neck, and if she uses the toothbrush of the Lord;
ਕਰ ਕਰਿ ਕਰਤਾ ਕੰਗਨ ਪਹਿਰੈ ਇਨ ਬਿਧਿ ਚਿਤੁ ਧਰੇਈ ॥੨॥	kar kar kartāa kangan pahirai in biDh chit̃ <u>D</u> haray-ee. 2	and if she fashions and wears the bracelet of the Creator Lord around her wrist, then she shall hold her consciousness steady. 2
ਮਧੁਸੂਦਨੁ ਕਰ ਮੁੰਦਰੀ ਪਹਿਰੈ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪਟੁ ਲੇਈ ॥	maDhusoodan kar mundree pahirai parmaysar pat lay-ee.	She should make the Lord, the Slayer of demons, her ring, and take the Transcendent Lord as her silken clothes.
ਧੀਰਜੁ ਧੜੀ ਬੰਧਾਵੈ ਕਾਮਣਿ ਸ੍ਰੀਰੰਗੁ ਸੁਰਮਾ ਦੇਈ ॥੩॥	Dheeraj Dharhee banDhaavai kaaman sareerang surmaa day-ee. 3	The soul-bride should weave patience into the braids of her hair, and apply the lotion of the Lord, the Great Lover. 3
ਮਨ ਮੰਦਰਿ ਜੇ ਦੀਪਕੁ ਜਾਲੇ ਕਾਇਆ ਸੇਜ ਕਰੇਈ ॥	man mandar jay deepak jaalay kaa-i-aa sayj karay-ee.	If she lights the lamp in the mansion of her mind, and makes her body the bed of the Lord,
ਗਿਆਨ ਰਾਉ ਜਬ ਸੇਜੈ ਆਵੈ ਤ ਨਾਨਕ ਭੋਗੁ ਕਰੇਈ ॥੪॥੧॥੩੫॥	gi-aan raa-o jab sayjai aavai ta naanak bhog karay-ee. 4 1 35	then, when the King of spiritual wisdom comes to her bed, He shall take her, and enjoy her. 4 1 35

man mor kuhuki-ar_haa sabad muk_h paa-i-aa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (172-19)	raag ga-or _h ee maaj _h mehlāa 4.	Raag Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿੰਦੂ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਕਰੰਮਾ ॥	gurmuk _h jindoo jap naam karammaa.	O my soul, as Gurmukh, do this deed: chant the Naam, the Name of the Lord.
ਮਤਿ ਮਾਤਾ ਮਤਿ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਰਾਮਾ ॥	mat _ṭ maat _{aa} mat _ṭ jee-o naam muk _h raamaa.	Make that teaching your mother, that it may teach you to keep the Lord's Name in your mouth.
ਸੰਤੋਖੁ ਪਿਤਾ ਕਰਿ ਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਅਜਨਮਾ ॥	santok _h pit _{aa} kar gur purak _h ajnamaa.	Let contentment be your father; the Guru is the Primal Being, beyond birth or incarnation.
ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਰਾਮਾ ॥੧॥	vadb _h aa _g ee mil raamaa. 1	By great good fortune, you shall meet with the Lord. 1
ਗੁਰੁ ਜੋਗੀ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ਜੀਉ ॥	gur jogee purak _h mili-aa rang maan _{ee} jee-o.	I have met the Guru, the Yogi, the Primal Being; I am delighted with His Love.
ਗੁਰੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਤੜਾ ਸਦਾ ਨਿਰਬਾਣੀ ਜੀਉ ॥	gur har rang rat _ṭ -r _h aa sad _{aa} nirbaan _{ee} jee-o.	The Guru is imbued with the Love of the Lord; He dwells forever in Nirvaanaa.
ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਸੁਖੜ ਸੁਜਾਣੀ ਜੀਉ ॥	vadb _h aa _g ee mil sug _h ar _h sujaan _{ee} jee-o.	By great good fortune, I met the most accomplished and all-knowing Lord.
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਭਿੰਨਾ ॥੨॥	mayraa man tan har rang bhin _{naa} . 2	My mind and body are drenched in the Love of the Lord. 2
ਆਵਹੁ ਸੰਤਹੁ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥	aavhu sant _{ah} u mil naam japaahaa.	Come, O Saints - let's meet together and chant the Naam, the Name of the Lord.
ਵਿਚਿ ਸੰਗਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ਜੀਉ ॥	vich sangat _ṭ naam sad _{aa} lai laahaa jee-o.	In the Sangat, the Holy Congregation, let's earn the lasting profit of the Naam.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੰਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮੁਖਿ ਪਾਹਾ ਜੀਉ ॥	kar sayvaa sant _{aa} amrit _ṭ muk _h paahaa jee-o.	Let's serve the Saints, and drink in the Ambrosial Nectar.
ਮਿਲੁ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਅੜੇ ਧੁਰਿ ਕਰਮਾ ॥੩॥	mil poorab lik _{hi} -ar _h ay <u>D</u> hur karmaa. 3	By one's karma and pre-ordained destiny, they are met. 3
ਸਾਵਣਿ ਵਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਜਗੁ ਛਾਇਆ ਜੀਉ ॥	saavan varas amrit _ṭ jag ch _h aa-i-aa jee-o.	In the month of Saawan, the clouds of Ambrosial Nectar hang over the world.

ਮਨੁ ਮੋਰੁ ਕੁਹੁਕਿਅੜਾ ਸਬਦੁ ਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ॥	man mor kuhuki-ar <u>h</u> aa sabad muk <u>h</u> paa-i-aa.	The peacock of the mind chirps, and receives the Word of the Shabad, in its mouth;
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੁਠੜਾ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ਜੀਉ ॥	har amrit vuth-r <u>h</u> aa mili-aa har raa-i-aa jee-o.	the Ambrosial Nectar of the Lord rains down, and the Sovereign Lord King is met.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੇਮਿ ਰਤੰਨਾ ॥੪॥੧॥੨੭॥੬੫॥	jan naanak paraym rat <u>a</u> nnaa. 4 1 27 65	Servant Nanak is imbued with the Love of the Lord. 4 1 27 65

man rangahu vad**h**haageeho gur **t**uthaa karay pasaa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (40-12)	sireeraag mehlāa 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਗੁਣ ਵਿਥਰਾ ਗੁਣ ਬੋਲੀ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	gun gaavaa gun vithraa gun bolee mayree maa-ay.	I sing His Glories, I describe His Glories, I speak of His Glories, O my mother.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਜਣੁ ਗੁਣਕਾਰੀਆ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	gurmukh sajan gunkaaree-aa mil sajan har gun gaa-ay.	The Gurmukhs, my spiritual friends, bestow virtue. Meeting with my spiritual friends, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹੀਰੈ ਹੀਰੁ ਮਿਲਿ ਬੇਧਿਆ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਨਾਇ ॥੧॥	heerai heer mil bayDhi-aa rang chaloolai naa-ay. 1	The Diamond of the Guru has pierced the diamond of my mind, which is now dyed in the deep crimson color of the Name. 1
ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	mayray govindaa gun gaavaa taripat man ho-ay.	O my Lord of the Universe, singing Your Glorious Praises, my mind is satisfied.
ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕੀ ਗੁਰੁ ਤੁਸਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	antar pi-aas har naam kee gur tus milaavai so-ay. 1 rahaa-o.	Within me is the thirst for the Lord's Name; may the Guru, in His Pleasure, grant it to me. 1 Pause
ਮਨੁ ਰੰਗਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥	man rangahu vad h haageeho gur t uthaa karay pasaa-o.	Let your minds be imbued with His Love, O blessed and fortunate ones. By His Pleasure, the Guru bestows His Gifts.
ਗੁਰੁ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਰੰਗਿ ਸਿਉ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	gur naam drirh-aa-ay rang si-o ha-o satgur kai bal jaa-o.	The Guru has lovingly implanted the Naam, the Name of the Lord, within me; I am a sacrifice to the True Guru.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਲਭਈ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਉ ॥੨॥	bin satgur har naam na labh-ee lakh kotee karam kamaa-o. 2	Without the True Guru, the Name of the Lord is not found, even though people may perform hundreds of thousands, even millions of rituals. 2
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਬੈਠਿਆ ਨਿਕਟਿ ਨਿਤ ਪਾਸਿ ॥	bin h haagaa satgur naa milai g har baithi-aa nikat nit paas.	Without destiny, the True Guru is not found, even though He sits within the home of our own inner being, always near and close at hand.
ਅੰਤਰਿ ਅਗਿਆਨ ਦੁਖੁ ਭਰਮੁ ਹੈ ਵਿਚਿ ਪੜਦਾ ਦੂਰਿ ਪਈਆਸਿ ॥	antar agi-aan du k h haram hai vich parh-daa door pa-ee-aas.	There is ignorance within, and the pain of doubt, like a separating screen.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੇਟੇ ਕੰਚਨੁ ਨਾ ਥੀਐ ਮਨਮੁਖੁ ਲੋਹੁ ਬੂਝਾ ਬੇੜੀ ਪਾਸਿ ॥੩॥	bin satgur b haytay kanchan naa thee-ai manmukh lohu boodaa bayrhee paas. 3	Without meeting with the True Guru, no one is transformed into gold. The self-willed manmukh sinks like iron, while the boat is very close. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਹਰਿ ਨਾਵ ਹੈ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਚੜਿਆ ਜਾਇ ॥	satgur bohith har naav hai kit biDh charhi-aa jaa-ay.	The Boat of the True Guru is the Name of the Lord. How can we climb on board?
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਜੋ ਚਲੈ ਵਿਚਿ ਬੋਹਿਥ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥	satgur kai b haanai jo chalai vich bohith baithaa aa-ay.	One who walks in harmony with the True Guru's Will comes to sit in this Boat.
ਪੰਨੁ ਪੰਨੁ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕਾ ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੪॥੩॥੬੭॥	Dhan Dhan vad h haagee naankaa jinaa satgur la-ay milaa-ay. 4 3 67	Blessed, blessed are those very fortunate ones, O Nanak, who are united with the Lord through the True Guru. 4 3 67

man raam naamaa bayDhee-alay

ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਰਾਮਕਲੀ ਘਰੁ ੧ (972-13)	baṇee naamday-o jee-o kee raamkalee ghar 1	The Word Of Naam Dayv Jee, Raamkalee, First House:
ਆਨੀਲੇ ਕਾਗਦੁ ਕਾਟੀਲੇ ਗੂਡੀ ਆਕਾਸ ਮਧੇ ਭਰਮੀਅਲੇ ॥	aaneelay kaagad kaateelay goodee aakaas maDhay bharmee-alay.	The boy takes paper, cuts it and makes a kite, and flies it in the sky.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਬਾਤ ਬਤਊਆ ਚੀਤੁ ਸੁ ਡੋਰੀ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੧॥	panch janaa si-o baat bat-oo-aa cheet so doree raakhee-alay. 1	Talking with his friends, he still keeps his attention on the kite string. 1
ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬੇਧੀਅਲੇ ॥	man raam naamaa bayDhee-alay.	My mind has been pierced by the Name of the Lord,
ਜੈਸੇ ਕਨਿਕ ਕਲਾ ਚਿਤੁ ਮਾਂਡੀਅਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay kanik kalaa chit maa ^N dee-alay. 1 rahaa-o.	like the goldsmith, whose attention is held by his work. 1 Pause
ਆਨੀਲੇ ਕਾਗਦੁ ਕਾਟੀਲੇ ਗੂਡੀ ਆਕਾਸ ਮਧੇ ਭਰਮੀਅਲੇ ॥	aaneelay kaagad kaateelay goodee aakaas maDhay bharmee-alay.	The boy takes paper, cuts it and makes a kite, and flies it in the sky.
ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਬਾਤ ਬਤਊਆ ਚੀਤੁ ਸੁ ਡੋਰੀ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੧॥	panch janaa si-o baat bat-oo-aa cheet so doree raakhee-alay. 1	Talking with his friends, he still keeps his attention on the kite string. 1
ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬੇਧੀਅਲੇ ॥	man raam naamaa bayDhee-alay.	My mind has been pierced by the Name of the Lord,
ਜੈਸੇ ਕਨਿਕ ਕਲਾ ਚਿਤੁ ਮਾਂਡੀਅਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaisay kanik kalaa chit maa ^N dee-alay. 1 rahaa-o.	like the goldsmith, whose attention is held by his work. 1 Pause
ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭੁ ਭਰਾਈਲੇ ਉਦਕ ਰਾਜ ਕੁਆਰਿ ਪੁਰੰਦਰੀਏ ॥	aaneelay kumbh bharaa-eelay oodak raaj ku-aar purandree-ay.	The young girl in the city takes a pitcher, and fills it with water.
ਹਸਤ ਬਿਨੋਦ ਬੀਚਾਰ ਕਰਤੀ ਹੈ ਚੀਤੁ ਸੁ ਗਾਗਰਿ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੨॥	hasat binod beechaar kartee hai cheet so gaagar raakhee-alay. 2	She laughs, and plays, and talks with her friends, but she keeps her attention focused on the pitcher of water. 2
ਮੰਦਰੁ ਏਕੁ ਦੁਆਰ ਦਸ ਜਾ ਕੇ ਗਊ ਚਰਾਵਨ ਛਾਡੀਅਲੇ ॥	mandar ayk du-aar das jaa kay ga-oo charaavan chhaadee-alay.	The cow is let loose, out of the mansion of the ten gates, to graze in the field.
ਪਾਂਚ ਕੋਸ ਪਰ ਗਊ ਚਰਾਵਤ ਚੀਤੁ ਸੁ ਬਛਰਾ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੩॥	paa ^N ch kos par ga-oo charaavat cheet so bachhraa raakhee-alay. 3	It grazes up to five miles away, but keeps its attention focused on its calf. 3
ਕਹਤ ਨਾਮਦੇਉ ਸੁਨਹੁ ਤਿਲੋਚਨ ਬਾਲਕੁ ਪਾਲਨ ਪਉਢੀਅਲੇ ॥	kahat naamday-o sunhu tilochan baalak paalan pa-udhee-alay.	Says Naam Dayv, listen, O Trilochan: the child is laid down in the cradle.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਕਾਜ ਬਿਰੁਧੀ ਚੀਤੁ ਸੁ ਬਾਰਿਕ ਰਾਖੀਅਲੇ ॥੪॥੧॥	antar baahar kaaj birooDhee cheet so baarik raakhee-alay. 4 1	Its mother is at work, inside and outside, but she holds her child in her thoughts. 4 1

manhu na naam visaar ahinis Dhi-aa-ee-ai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (752-15)	soohee mehlāa 1.	Soohee, First Mehl:
ਮਨਹੁ ਨ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਅਹਿਨਿਸਿ ਧਿਆਈਐ ॥	manhu na naam visaar ahinis <u>Dhi</u> -aa-ee-ai.	Never forget the Naam, the Name of the Lord, from your mind; night and day, meditate on it.
ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ਤਿਵੈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥੧॥	ji-o raakhahi kirpaa <u>Dha</u> ar t̥ivai sukh paa-ee-ai. 1	As You keep me, in Your Merciful Grace, so do I find peace. 1
ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲਕੁਟੀ ਟੋਹਣੀ ॥	mai an <u>Dh</u> ulay har naam lakutee tohnee.	I am blind, and the Lord's Name is my cane.
ਰਹਉ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਟੇਕ ਨ ਮੋਹੈ ਮੋਹਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raha-o saahib kee tayk na mohai mohnee. 1 rahaa-o.	I remain under the Sheltering Support of my Lord and Master; I am not enticed by Maya the enticer. 1 Pause
ਜਹ ਦੇਖਉ ਤਹ ਨਾਲਿ ਗੁਰਿ ਦੇਖਾਲਿਆ ॥	jah <u>day</u> kh-a-u t̥ah naal gur <u>day</u> khaali-aa.	Wherever I look, there the Guru has shown me that God is always with me.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਿ ਸਬਦਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥੨॥	an̥tar baahar <u>bha</u> al sabad̥ nihaali-aa. 2	Searching inwardly and outwardly as well, I came to see Him, through the Word of the Shabad. 2
ਸੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥	sayvee sat̥gur <u>bha</u> aa-ay naam niranjanaa.	So serve the True Guru with love, through the Immaculate Naam, the Name of the Lord.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਰਜਾਇ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭੰਜਨਾ ॥੩॥	t̥uDh <u>bha</u> avai t̥ivai rajaa-ay <u>bha</u> ram <u>bha</u> -o <u>bha</u> njnaa. 3	As it pleases You, so by Your Will, You destroy my doubts and fears. 3
ਜਨਮਤ ਹੀ ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਮਰਣਾ ਆਇ ਕੈ ॥	janmat̥ hee <u>du</u> kh laagai marnaa aa-ay kai.	At the very moment of birth, he is afflicted with pain, and in the end, he comes only to die.
ਜਨਮੁ ਮਰਣੁ ਪਰਵਾਣੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਕੈ ॥੪॥	janam maran̥ parvaan̥ har gun̥ gaa-ay kai. 4	Birth and death are validated and approved, singing the Glorious Praises of the Lord. 4
ਹਉ ਨਾਹੀ ਤੂ ਹੋਵਹਿ ਤੁਧ ਹੀ ਸਾਜਿਆ ॥	ha-o naahee t̥oo hoveh t̥uDh hee saaji-aa.	When there is no ego, there You are; You fashioned all of this.
ਆਪੇ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਿ ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਜਿਆ ॥੫॥	aapay thaap uthaap sabad̥ nivaaji-aa. 5	You Yourself establish and disestablish; through the Word of Your Shabad, You elevate and exalt. 5
ਦੇਹੀ ਭਸਮ ਰੁਲਾਇ ਨ ਜਾਪੀ ਕਹ ਗਇਆ ॥	<u>day</u> hee <u>bha</u> sam rulaa-ay na jaapee kah ga-i-aa.	When the body rolls in the dust, it is not known where the soul has gone.

ਆਪੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ਸੋ ਵਿਸਮਾਦੁ ਭਇਆ ॥੬॥	aapay rahi-aa samaa-ay so vismaaḍ ḅha-i-aa. 6	He Himself is permeating and pervading; this is wonderful and amazing! 6
ਤੂੰ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਦੂਰਿ ਜਾਣਹਿ ਸਭ ਤੂ ਹੈ ॥	too ^N naahee paraḅh door jaaneh saḅh too hai.	You are not far away, God; You know everything.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੇਖਿ ਹਦੂਰਿ ਅੰਤਰਿ ਭੀ ਤੂ ਹੈ ॥੭॥	gurmuḳh vayḳh ha-door an-tar ḅhee too hai. 7	The Gurmukh sees You ever-present; You are deep within the nucleus of our inner self. 7
ਮੈ ਦੀਜੈ ਨਾਮ ਨਿਵਾਸੁ ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਹੋਇ ॥	mai deejai naam nivaas an-tar saa ^{Nt} ho-ay.	Please, bless me with a home in Your Name; may my inner self be at peace.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਤਿ ਦੇਇ ॥੮॥੩॥੫॥	gun gaavai naanak daas satgur maṭ day-ay. 8 3 5	May slave Nanak sing Your Glorious Praises; O True Guru, please share the Teachings with me. 8 3 5

mar na jaahee jinaa bisrat raam

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (188-5)	ga-or ^h hee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਪਾਈ ਵਡਭਾਗੀ ॥	<u>dulabh</u> <u>dayh</u> paa-ee vad <u>bha</u> agee.	This human body is so difficult to obtain; it is only obtained by great good fortune.
ਨਾਮੁ ਨ ਜਪਹਿ ਤੇ ਆਤਮ ਘਾਤੀ ॥੧॥	naam na jaapeh <u>tay</u> aa <u>ta</u> m <u>gha</u> a <u>tee</u> . 1	Those who do not meditate on the Naam, the Name of the Lord, are murderers of the soul. 1
ਮਰਿ ਨ ਜਾਹੀ ਜਿਨਾ ਬਿਸਰਤ ਰਾਮ ॥	mar na jaahee jinaa bisra <u>t</u> raam.	Those who forget the Lord might just as well die.
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਜੀਵਨ ਕਉਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam bihoon jeevan ka-un kaam. 1 rahaa-o.	Without the Naam, of what use are their lives? 1 Pause
ਖਾਤ ਪੀਤ ਖੇਲਤ ਹਸਤ ਬਿਸਥਾਰ ॥	<u>khaa</u> <u>t</u> <u>pee</u> <u>t</u> <u>khayla</u> <u>t</u> hasa <u>t</u> bista <u>ha</u> ar.	Eating, drinking, playing, laughing and showing off
ਕਵਨ ਅਰਥ ਮਿਰਤਕ ਸੀਗਾਰ ॥੨॥	kavan arath mirtak seegaar. 2	- what use are the ostentatious displays of the dead? 2
ਜੋ ਨ ਸੁਨਹਿ ਜਸੁ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥	jo na suneh jas parmaanandaa.	Those who do not listen to the Praises of the Lord of supreme bliss,
ਪਸੁ ਪੰਖੀ ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ ਤੇ ਮੰਦਾ ॥੩॥	pas pank ^h ee tariga <u>d</u> jon <u>tay</u> man <u>da</u> a. 3	are worse off than beasts, birds or creeping creatures. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	kaho naanak gur man <u>ta</u> r drir ^h -aa-i-aa.	Says Nanak, the GurMantra has been implanted within me;
ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥੪॥੪੨॥੧੧੧॥	kayval naam ri <u>d</u> maahi samaa-i-aa. 4 42 111	the Name alone is contained within my heart. 4 42 111

maa-i-aa aisee mohnee bhaa-ee

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1160-11)	bhairo kabeer jee-o.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਜਲ ਮਹਿ ਮੀਨ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੇਧੇ ॥	jal meh meen maa-i-aa kay bay <u>D</u> hay.	The fish in the water is attached to Maya.
ਦੀਪਕ ਪਤੰਗ ਮਾਇਆ ਕੇ ਛੇਦੇ ॥	<u>d</u> eepak paṭang maa-i-aa kay <u>ch</u> hayday.	The moth fluttering around the lamp is pierced through by Maya.
ਕਾਮ ਮਾਇਆ ਕੁੰਚਰ ਕਉ ਬਿਆਪੈ ॥	kaam maa-i-aa kunchar ka-o bi-aapai.	The sexual desire of Maya afflicts the elephant.
ਭੁਇਅੰਗਮ ਭ੍ਰਿੰਗ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਖਾਪੇ ॥੧॥	<u>b</u> hu-i-angam <u>b</u> haring maa-i-aa meh <u>k</u> haapay. 1	The snakes and bumble bees are destroyed through Maya. 1
ਮਾਇਆ ਐਸੀ ਮੋਹਨੀ ਭਾਈ ॥	maa-i-aa aisee mohnee <u>b</u> haa-ee.	Such are the enticements of Maya, O Siblings of Destiny.
ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਤੇਤੇ ਡਹਕਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jayṭay jee-a ṭayṭay dehkaa-ee. 1 rahaa-o.	As many living beings are there are, have been deceived. 1 Pause
ਪੰਖੀ ਮ੍ਰਿਗ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਰਾਤੇ ॥	pank <u>h</u> ee marig maa-i-aa meh raatay.	The birds and the deer are imbued with Maya.
ਸਾਕਰ ਮਾਖੀ ਅਧਿਕ ਸੰਤਾਪੇ ॥	saakar maak <u>h</u> ee a <u>D</u> hik santaapay.	Sugar is a deadly trap for the flies.
ਤੁਰੇ ਉਸਟ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਭੇਲਾ ॥	ṭuray usat maa-i-aa meh <u>b</u> haylaa.	Horses and camels are absorbed in Maya.
ਸਿਧ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਖੇਲਾ ॥੨॥	si <u>D</u> h cha-oraaseeh maa-i-aa meh <u>k</u> haylaa. 2	The eighty-four Siddhas, the beings of miraculous spiritual powers, play in Maya. 2
ਛਿਅ ਜਤੀ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਦਾ ॥	<u>ch</u> hi-a jaṭee maa-i-aa kay bandaa.	The six celibates are slaves of Maya.
ਨਵੈ ਨਾਥ ਸੂਰਜ ਅਰੁ ਚੰਦਾ ॥	navai naath sooraj ar cha <u>n</u> daa.	So are the nine masters of Yoga, and the sun and the moon.
ਤਪੇ ਰਖੀਸਰ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਸੂਤਾ ॥	ṭapay rak <u>h</u> eesar maa-i-aa meh sootaa.	The austere disciplinarians and the Rishis are asleep in Maya.
ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਕਾਲੁ ਅਰੁ ਪੰਚ ਦੂਤਾ ॥੩॥	maa-i-aa meh kaal ar panch dootaa. 3	Death and the five demons are in Maya. 3
ਸੁਆਨ ਸਿਆਲ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਰਾਤਾ ॥	su-aan si-aal maa-i-aa meh raataa.	Dogs and jackals are imbued with Maya.
ਬੰਤਰ ਚੀਤੇ ਅਰੁ ਸਿੰਘਾਤਾ ॥	banṭar cheetay ar sing <u>h</u> aataa.	Monkeys, leopards and lions,

ਮਾਂਜਾਰ ਗਾਡਰ ਅਰੁ ਲੂਬਰਾ ॥	maa ^N jaar gaadar ar loobraa.	cats, sheep, foxes,
ਬਿਰਖ ਮੂਲ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਪਰਾ ॥੪॥	birakh mool maa-i-aa meh paraa. 4	trees and roots are planted in Maya. 4
ਮਾਇਆ ਅੰਤਰਿ ਭੀਨੇ ਦੇਵ ॥	maa-i-aa antar bheenay dayv.	Even the gods are drenched with Maya,
ਸਾਗਰ ਇੰਦ੍ਰਾ ਅਰੁ ਧਰਤੇਵ ॥	saagar indraa ar Dharṭayv.	as are the oceans, the sky and the earth.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਜਿਸੁ ਉਦਰੁ ਤਿਸੁ ਮਾਇਆ ॥	kahi kabeer jis udar tis maa-i-aa.	Says Kabeer, whoever has a belly to fill, is under the spell of Maya.
ਤਬ ਛੂਟੇ ਜਬ ਸਾਧੂ ਪਾਇਆ ॥੫॥੫॥੧੩॥	tab chhootay jab saaDhoo paa-i-aa. 5 5 13	The mortal is emancipated only when he meets the Holy Saint. 5 5 13

maa-i-aa bi-aapaṭ baho parkaaree

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (182-1)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਬਿਆਪਤ ਹਰਖ ਸੋਗ ਬਿਸਥਾਰ ॥	bi-aapaṭ harakh sog bisthaar.	It torments us with the expression of pleasure and pain.
ਬਿਆਪਤ ਸੁਰਗ ਨਰਕ ਅਵਤਾਰ ॥	bi-aapaṭ surag narak avṭaar.	It torments us through incarnations in heaven and hell.
ਬਿਆਪਤ ਧਨ ਨਿਰਧਨ ਪੇਖਿ ਸੋਭਾ ॥	bi-aapaṭ <u>D</u> han nir <u>D</u> han paykh sob ^h aa.	It is seen to afflict the rich, the poor and the glorious.
ਮੂਲੁ ਬਿਆਪੀ ਬਿਆਪਸਿ ਲੋਭਾ ॥੧॥	mool bi-aa <u>D</u> hee bi-aapas lob ^h aa. 1	The source of this illness which torments us is greed. 1
ਮਾਇਆ ਬਿਆਪਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰੀ ॥	maa-i-aa bi-aapaṭ baho parkaaree.	Maya torments us in so many ways.
ਸੰਤ ਜੀਵਹਿ ਪ੍ਰਭ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant jeeveh parabh ot ṭumaaree. 1 rahaa-o.	But the Saints live under Your Protection, God. 1 Pause
ਬਿਆਪਤ ਅਹੰਬੁਧਿ ਕਾ ਮਾਤਾ ॥	bi-aapaṭ aha ^N -bu <u>D</u> h kaa maat ^{aa} .	It torments us through intoxication with intellectual pride.
ਬਿਆਪਤ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥	bi-aapaṭ puṭar kalṭar sang raat ^{aa} .	It torments us through the love of children and spouse.
ਬਿਆਪਤ ਹਸਤਿ ਘੋੜੇ ਅਰੁ ਬਸਤਾ ॥	bi-aapaṭ hasat gh ^o r ^h ay ar basṭaa.	It torments us through elephants, horses and beautiful clothes.
ਬਿਆਪਤ ਰੂਪ ਜੋਬਨ ਮਦ ਮਸਤਾ ॥੨॥	bi-aapaṭ roop joban mad mast ^{aa} . 2	It torments us through the intoxication of wine and the beauty of youth. 2
ਬਿਆਪਤ ਭੂਮਿ ਰੰਕ ਅਰੁ ਰੰਗਾ ॥	bi-aapaṭ <u>b</u> hoom rank ar rangaa.	It torments landlords, paupers and lovers of pleasure.
ਬਿਆਪਤ ਗੀਤ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸੰਗਾ ॥	bi-aapaṭ geet naad sun sangaa.	It torments us through the sweet sounds of music and parties.
ਬਿਆਪਤ ਸੇਜ ਮਹਲ ਸੀਗਾਰ ॥	bi-aapaṭ sayj mahal seegaar.	It torments us through beautiful beds, palaces and decorations.
ਪੰਚ ਦੂਤ ਬਿਆਪਤ ਅੰਧਿਆਰ ॥੩॥	panch doot bi-aapaṭ an <u>D</u> hi-aar. 3	It torments us through the darkness of the five evil passions. 3
ਬਿਆਪਤ ਕਰਮ ਕਰੈ ਹਉ ਫਾਸਾ ॥	bi-aapaṭ karam karai ha-o faasaa.	It torments those who act, entangled in ego.
ਬਿਆਪਤਿ ਗਿਰਸਤ ਬਿਆਪਤ ਉਦਾਸਾ ॥	bi-aapaṭ girsat bi-aapaṭ uḍaasaa.	It torments us through household affairs, and it torments us in renunciation.

ਆਚਾਰ ਬਿਉਹਾਰ ਬਿਆਪਤ ਇਹ ਜਾਤਿ ॥	aachaar bi-uhaar bi-aapaṭ ih jaat.	It torments us through character, lifestyle and social status.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਬਿਆਪਤ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰਾਤ ॥੪॥	sabḥ kichḥ bi-aapaṭ bin har rang raat. 4	It torments us through everything, except for those who are imbued with the Love of the Lord. 4
ਸੰਤਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	sanṭan kay banDhan kaatay har raa-ay.	The Sovereign Lord King has cut away the bonds of His Saints.
ਤਾ ਕਉ ਕਹਾ ਬਿਆਪੈ ਮਾਇ ॥	ṭaa ka-o kahaa bi-aapai maa-ay.	How can Maya torment them?
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨਿ ਧੂਰਿ ਸੰਤ ਪਾਈ ॥ ਤਾ ਕੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ਮਾਈ ॥੫॥੧੯॥੮੮॥	kaho naanak jin Dhoor sant paa-ee. ṭaa kai nikat na aavai maa-ee. 5 19 88	Says Nanak, Maya does not draw near those who have obtained the dust of the feet of the Saints. 5 19 88

maa-i-aa lag bhoolo sansaar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1143-9)	<u>bh</u> airo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਚਿਤਵਤ ਪਾਪ ਨ ਆਲਕੁ ਆਵੈ ॥	chitvaṭ paap na aalak aavai.	The mortal does not hesitate to think about sin.
ਬੇਸੁਆ ਭਜਤ ਕਿਛੁ ਨਹ ਸਰਮਾਵੈ ॥	baysu-aa <u>bh</u> ajaṭ <u>kichh</u> nah sarmaavai.	He is not ashamed to spend time with prostitutes.
ਸਾਰੇ ਦਿਨਸੁ ਮਜੂਰੀ ਕਰੈ ॥	saaro <u>d</u> inas majooree karai.	He works all day long,
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ਬਜਰ ਸਿਰਿ ਪਰੈ ॥੧॥	har simran kee vaylāa bajar sir parai. 1	but when it is time to remember the Lord, then a heavy stone falls on his head. 1
ਮਾਇਆ ਲਗਿ ਭੂਲੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	maa-i-aa lag <u>bh</u> oolo sansaar.	Attached to Maya, the world is deluded and confused.
ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ਭੁਲਾਵਣਹਾਰੈ ਰਾਚਿ ਰਹਿਆ ਬਿਰਥਾ ਬਿਉਹਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aap <u>bh</u> ulāa-i-aa <u>bh</u> ulāavanhaarai raach rahi-aa birthaa bi-uhaar. 1 rahaa-o.	The Deluder Himself has deluded the mortal, and now he is engrossed in worthless worldly affairs. 1 Pause
ਪੇਖਤ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਬਿਹਾਇ ॥	paykhaṭ maa-i-aa rang bihaa-ay.	Gazing on Maya's illusion, its pleasures pass away.
ਗੜਬੜ ਕਰੈ ਕਉਡੀ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥	garhbarh karai ka-udee rang laa-ay.	He loves the shell, and ruins his life.
ਅੰਧ ਬਿਉਹਾਰ ਬੰਧ ਮਨੁ ਧਾਵੈ ॥	an <u>Dh</u> bi-uhaar ban <u>Dh</u> man <u>D</u> haavai.	Bound to blind worldly affairs, his mind wavers and wanders.
ਕਰਣੈਹਾਰੁ ਨ ਜੀਅ ਮਹਿ ਆਵੈ ॥੨॥	karnaihaar na jee-a meh aavai. 2	The Creator Lord does not come into his mind. 2
ਕਰਤ ਕਰਤ ਇਵ ਹੀ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	karat karat iv hee <u>duk</u> h paa-i-aa.	Working and working like this, he only obtains pain,
ਪੂਰਨ ਹੋਤ ਨ ਕਾਰਜ ਮਾਇਆ ॥	pooran hot na kaaraj maa-i-aa.	and his affairs of Maya are never completed.
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਲੋਭਿ ਮਨੁ ਲੀਨਾ ॥	kaam kro <u>Dh</u> lobh man leenaa.	His mind is saturated with sexual desire, anger and greed.
ਤੜਫਿ ਮੂਆ ਜਿਉ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮੀਨਾ ॥੩॥	tarhaf moo-aa ji-o jal bin meenaa. 3	Wiggling like a fish out of water, he dies. 3
ਜਿਸ ਕੇ ਰਾਖੇ ਹੋਇ ਹਰਿ ਆਪਿ ॥	jis kay raak <u>h</u> ay ho-ay har aap.	One who has the Lord Himself as his Protector,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਜਪੁ ਜਾਪਿ ॥	har har naam sadaa jap jaap.	chants and meditates forever on the Name of the Lord, Har, Har.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ॥	saa <u>Dh</u> sang har kay gun gaa-i-aa.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he chants the Glorious Praises of the Lord.
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੧੫॥੨੮॥	naanak satgur pooraa paa-i-aa. 4 15 28	O Nanak, he has found the Perfect True Guru. 4 15 28

maa-ee saṯsang jaagee

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (1119-3)	kaydaaraa mehlāa 5 ghar 2	Kaydaaraa, Fifth Mehl, Second House:
ਮਾਈ ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਾਗੀ ॥	maa-ee saṯsang jaagee.	O mother, I have awakened in the Society of the Saints.
ਪ੍ਰਿਅ ਰੰਗ ਦੇਖੈ ਜਪਤੀ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	pari-a rang daykhai japtee naam niDhaanee. rahaa-o.	Seeing the Love of my Beloved, I chant His Name, the greatest treasure Pause
ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਲੋਚਨ ਤਾਰ ਲਾਗੀ ॥	ḍarsan pi-aas lochan taar laagee.	I am so thirsty for the Blessed Vision of His Darshan. my eyes are focused on Him;
ਬਿਸਰੀ ਤਿਆਸ ਬਿਡਾਨੀ ॥੧॥	bisree ti-aas bidaanee. 1	I have forgotten other thirsts. 1
ਅਬ ਗੁਰੁ ਪਾਇਓ ਹੈ ਸਹਜ ਸੁਖਦਾਇਕ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਮਨੁ ਲਪਟਾਨੀ ॥	ab gur paa-i-o hai sahj sukh-ḍaa-ik ḍarsan paykhat man laptaanee.	Now, I have found my Peace-giving Guru with ease; seeing His Darshan, my mind clings to Him.
ਦੇਖਿ ਦਮੋਦਰ ਰਹਸੁ ਮਨਿ ਉਪਜਿਓ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਅ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਨੀ ॥੨॥੧॥	daykh damodar rahas man upji-o naanak pari-a amrit baanee. 2 1	Seeing my Lord, joy has welled up in my mind; O Nanak, the speech of my Beloved is so sweet! 2 1

maa-ee sat̃ sat̃ sat̃ har sat̃ sat̃ sat̃ saaDhaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1204-4)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਹਰਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਾਧਾ ॥	maa-ee sat̃ sat̃ sat̃ har sat̃ sat̃ sat̃ saa <u>D</u> haa.	O mother, True, True True is the Lord, and True, True, True is His Holy Saint.
ਬਚਨੁ ਗੁਰੂ ਜੋ ਪੂਰੈ ਕਹਿਓ ਮੈ ਛੀਕਿ ਗਾਂਠਰੀ ਬਾਧਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bachan guroo jo poorai kahi-o mai <u>ch</u> heek gaa ^N th ^{ree} baa <u>D</u> haa. 1 rahaa-o.	The Word which the Perfect Guru has spoken, I have tied to my robe. 1 Pause
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਨਖਿਅਤ੍ਰ ਬਿਨਾਸੀ ਰਵਿ ਸਸੀਅਰ ਬੇਨਾਧਾ ॥	nis baasur nakhi-aṭar binaasee rav sasee-ar baynaa <u>D</u> haa.	Night and day, and the stars in the sky shall vanish. The sun and the moon shall vanish.
ਗਿਰਿ ਬਸੁਧਾ ਜਲ ਪਵਨ ਜਾਇਗੋ ਇਕਿ ਸਾਧ ਬਚਨ ਅਟਲਾਧਾ ॥੧॥	gir basu <u>D</u> haa jal pavan jaa-igo ik saa <u>D</u> h bachan atlaa <u>D</u> haa. 1	The mountains, the earth, the water and the air shall pass away. Only the Word of the Holy Saint shall endure. 1
ਅੰਡ ਬਿਨਾਸੀ ਜੇਰ ਬਿਨਾਸੀ ਉਤਭੁਜ ਸੇਤ ਬਿਨਾਧਾ ॥	and binaasee jayr binaasee ut̃- <u>b</u> huj sayt̃ binaa <u>D</u> haa.	Those born of eggs shall pass away, and those born of the womb shall pass away. Those born of the earth and sweat shall pass away as well.
ਚਾਰਿ ਬਿਨਾਸੀ ਖਟਹਿ ਬਿਨਾਸੀ ਇਕਿ ਸਾਧ ਬਚਨ ਨਿਹਚਲਾਧਾ ॥੨॥	chaar binaasee <u>kh</u> ateh binaasee ik saa <u>D</u> h bachan nihchalaa <u>D</u> haa. 2	The four Vedas shall pass away, and the six Shaastras shall pass away. Only the Word of the Holy Saint is eternal. 2
ਰਾਜ ਬਿਨਾਸੀ ਤਾਮ ਬਿਨਾਸੀ ਸਾਤਕੁ ਭੀ ਬੇਨਾਧਾ ॥	raaj binaasee taam binaasee saat̃ak <u>b</u> hee baynaa <u>D</u> haa.	Raajas, the quality of energetic activity shall pass away. Taamas, the quality of lethargic darkness shall pass away. Saatvas, the quality of peaceful light shall pass away as well.
ਦ੍ਰਿਸਟਿਮਾਨ ਹੈ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੀ ਇਕਿ ਸਾਧ ਬਚਨ ਆਗਾਧਾ ॥੩॥	daristimaan hai sagal binaasee ik saa <u>D</u> h bachan aagaa <u>D</u> haa. 3	All that is seen shall pass away. Only the Word of the Holy Saint is beyond destruction. 3
ਆਪੇ ਆਪਿ ਆਪ ਹੀ ਆਪੇ ਸਭੁ ਆਪਨ ਖੇਲੁ ਦਿਖਾਧਾ ॥	aapay aap aap hee aapay sabh aapan <u>kh</u> ayl̃ di <u>kh</u> aa <u>D</u> haa.	He Himself is Himself by Himself. All that is seen is His play.
ਪਾਇਓ ਨ ਜਾਈ ਕਹੀ ਭਾਂਤਿ ਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਲਾਧਾ ॥੪॥੬॥	paa-i-o na jaa-ee kahee <u>b</u> haa ^N t̃ ray parabh̃ naanak gur mil laa <u>D</u> haa. 4 6	He cannot be found by any means. O Nanak, meeting with the Guru, God is found. 4 6

maa-ee kahaa kara-o ih man na Dheerai

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (373-11)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਜਉ ਮੈ ਕੀਓ ਸਗਲ ਸੀਗਾਰਾ ॥	ja-o mai kee-o sagal seegaaraa.	Even though I totally decorated myself,
ਤਉ ਭੀ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਨ ਪਤੀਆਰਾ ॥	ta-o bhee mayraa man na patee-aaraa.	still, my mind was not satisfied.
ਅਨਿਕ ਸੁਗੰਧਤ ਤਨ ਮਹਿ ਲਾਵਉ ॥	anik suganDhaṭ tan meh laava-o.	I applied various scented oils to my body,
ਓਹੁ ਸੁਖੁ ਤਿਲੁ ਸਮਾਨਿ ਨਹੀ ਪਾਵਉ ॥	oh sukh til samaan nahee paava-o.	and yet, I did not obtain even a tiny bit of pleasure from this.
ਮਨ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਐਸੀ ਆਸਾਈ ॥	man meh chitva-o aisee aasaa-ee.	Within my mind, I hold such a desire,
ਪ੍ਰਿਅ ਦੇਖਤ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥	pari-a daykhaṭ jeeva-o mayree maa-ee. 1	that I may live only to behold my Beloved, O my mother. 1
ਮਾਈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨ ਧੀਰੈ ॥	maa-ee kahaa kara-o ih man na Dheerai.	O mother, what should I do? This mind cannot rest.
ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਮ ਬੈਰਾਗੁ ਹਿਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pari-a pareetaam bairaag hirai. 1 rahaa-o.	It is bewitched by the tender love of my Beloved. 1 Pause
ਬਸਤ੍ਰ ਬਿਭੂਖਨ ਸੁਖ ਬਹੁਤ ਬਿਸੇਖੈ ॥	bastar bibhookhan sukh bahut bisaykhai.	Garments, ornaments, and such exquisite pleasures
ਓਇ ਭੀ ਜਾਨਉ ਕਿਤੈ ਨ ਲੇਖੈ ॥	o-ay bhee jaan-o kitai na laykhai.	- I look upon these as of no account.
ਪਤਿ ਸੋਭਾ ਅਰੁ ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ॥	pat sobhaa ar maan mahat.	Likewise, honor, fame, dignity and greatness,
ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਸਗਲ ਜਗਤੁ ॥	aagi-aakaaree sagal jagat.	obedience by the whole world,
ਗ੍ਰਿਹੁ ਐਸਾ ਹੈ ਸੁੰਦਰ ਲਾਲ ॥	garihu aisaa hai sundar laal.	and a household as beautiful as a jewel.
ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ਤਾ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥	parabh bhaavaa taa sadaa nihaal. 2	If I am pleasing to God's Will, then I shall be blessed, and forever in bliss. 2
ਬਿੰਜਨ ਭੋਜਨ ਅਨਿਕ ਪਰਕਾਰ ॥	binjan bhojan anik parkaar.	With foods and delicacies of so many different kinds,
ਰੰਗ ਤਮਾਸੇ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰ ॥	rang tamaasay bahut bisthaar.	and such abundant pleasures and entertainments,
ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਅਰੁ ਬਹੁਤੁ ਫੁਰਮਾਇਸਿ ॥	raaj milakh ar bahut furmaa-is.	power and property and absolute command

ਮਨੁ ਨਹੀ ਧ੍ਰਾਪੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਾ ਜਾਇਸਿ ॥	man nahee <u>D</u> haraapai <u>ṭ</u> arisnaa naa jaa-is.	- with these, the mind is not satisfied, and its thirst is not quenched.
ਬਿਨੁ ਮਿਲਬੇ ਇਹੁ ਦਿਨੁ ਨ ਬਿਹਾਵੈ ॥	bin milbay ih <u>d</u> in na bihaavai.	Without meeting Him, this day does not pass.
ਮਿਲੈ ਪ੍ਰਭੁ ਤਾ ਸਭ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ॥੩॥	milai parab <u>h</u> oo <u>ṭ</u> aa sab <u>h</u> suk <u>h</u> paavai. 3	Meeting God, I find peace. 3
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਸੁਨੀ ਇਹੁ ਸੋਇ ॥	<u>k</u> hoj <u>aṭ</u> <u>k</u> hoj <u>aṭ</u> sunee ih so-ay.	By searching and seeking, I have heard this news,
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬਿਨੁ ਤਰਿਓ ਨ ਕੋਇ ॥	saa <u>D</u> hsang <u>aṭ</u> bin <u>ṭ</u> ari-o na ko-ay.	that without the Saadh Sangat, the Company of the Holy, no one swims across.
ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥	jis mastak <u>b</u> haag <u>ṭ</u> in satgur paa-i-aa.	One who has this good destiny written upon his forehead, finds the True Guru.
ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇਆ ॥	pooree aasaa man <u>ṭ</u> arip <u>t</u> aa-i-aa.	His hopes are fulfilled, and his mind is satisfied.
ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਿਆ ਤਾ ਚੂਕੀ ਡੰਡਾ ॥	parab <u>h</u> mili-aa <u>ṭ</u> aa chookee danj <u>h</u> aa.	When one meets God, then his thirst is quenched.
ਨਾਨਕ ਲਧਾ ਮਨ ਤਨ ਮੰਝਾ ॥੪॥੧੧॥	naanak la <u>D</u> haa man <u>ṭ</u> an manj <u>h</u> aa. 4 11	Nanak has found the Lord, within his mind and body. 4 11

maa-ee khaat aa-i-o ghar pootaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (495-14)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਭੋਜਨੁ ਭਾਇਆ ॥	har <u>Dhan</u> jaap har <u>Dhan</u> <u>taap</u> har <u>Dhan</u> <u>bhojan</u> <u>bhaa</u> -i-aa.	The wealth of the Lord is my chanting, the wealth of the Lord is my deep meditation; the wealth of the Lord is the food I enjoy.
ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਮਨ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥	nimak <u>h</u> na bisara-o man <u>ta</u> y har har saa <u>Dhs</u> angat meh paa-i-aa. 1	I do not forget the Lord, Har, Har, from my mind, even for an instant; I have found Him in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1
ਮਾਈ ਖਾਟਿ ਆਇਓ ਘਰਿ ਪੂਤਾ ॥	maa-ee <u>khaat</u> aa-i-o <u>ghar</u> pootaa.	O mother, your son has returned home with a profit:
ਹਰਿ ਧਨੁ ਚਲਤੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਬੈਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਗਤ ਸੂਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har <u>Dhan</u> chaltay har <u>Dhan</u> baisay har <u>Dhan</u> jaagat sootaa. 1 rahaa-o.	the wealth of the Lord while walking, the wealth of the Lord while sitting, and the wealth of the Lord while waking and sleeping. 1 Pause
ਹਰਿ ਧਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਲਾਇ ਧਿਆਨਾ ॥	har <u>Dhan</u> isnaan har <u>Dhan</u> gi-aan har sang laa-ay <u>Dhi</u> -aanaa.	The wealth of the Lord is my cleansing bath, the wealth of the Lord is my wisdom; I center my meditation on the Lord.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਤੁਲਹਾ ਹਰਿ ਧਨੁ ਬੇੜੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਾਰਿ ਪਰਾਨਾ ॥੨॥	har <u>Dhan</u> <u>tu</u> lhāa har <u>Dhan</u> bay <u>ree</u> har har <u>ta</u> ar paraanaa. 2	The wealth of the Lord is my raft, the wealth of the Lord is my boat; the Lord, Har, Har, is the ship to carry me across. 2
ਹਰਿ ਧਨ ਮੇਰੀ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰੀ ਹਰਿ ਧਨਿ ਲਾਹਿਆ ਧੋਖਾ ॥	har <u>Dhan</u> mayree chint <u>visa</u> aree har <u>Dhan</u> laahi-aa <u>Dhok</u> haa.	Through the wealth of the Lord, I have forgotten my anxiety; through the wealth of the Lord, my doubt has been dispelled.
ਹਰਿ ਧਨ ਤੇ ਮੈ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਹਾਥਿ ਚਰਿਓ ਹਰਿ ਥੋਕਾ ॥੩॥	har <u>Dhan</u> <u>ta</u> y mai nav ni <u>Dh</u> paa-ee haath chari-o har thokaa. 3	From the wealth of the Lord, I have obtained the nine treasures; the true essence of the Lord has come into my hands. 3
ਖਾਵਹੁ ਖਰਚਹੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਹਲਤ ਪਲਤ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥	kaavahu <u>kh</u> archahu <u>tot</u> na aavai hala <u>t</u> pala <u>t</u> kai sangay.	No matter how much I eat and expend this wealth, it is not exhausted; here and hereafter, it remains with me.
ਲਾਇ ਖਜਾਨਾ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਆ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰੰਗੇ ॥੪॥੨॥੩॥	laad <u>kh</u> ajaanaa gur naanak ka-o <u>dee</u> -aa ih man har rang rangay. 4 2 3	Loading the treasure, Guru Nanak has given it, and this mind is imbued with the Lord's Love. 4 2 3

maa-ee gur charṇee chitṭ laa-ee-ai

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (528-12)	dayvganDhaaree mehlāa 5 ghar 2	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Second House:
ਮਾਈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	maa-ee gur charṇee chitṭ laa-ee-ai.	O mother, I focus my consciousness on the Guru's feet.
ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕਮਲੁ ਪਰਗਾਸੇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parabh ho-ay kirpaal kamal pargaasay sadāa sadāa har Dhi-aa- ee-ai. 1 rahaa-o.	As God shows His Mercy, the lotus of my heart blossoms, and forever and ever, I meditate on the Lord. 1 Pause
ਅੰਤਰਿ ਏਕੋ ਬਾਹਰਿ ਏਕੋ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਸਮਾਈਐ ॥	anṭar ayko baahar ayko sabh meh ayk samaa-ee-ai.	The One Lord is within, and the One Lord is outside; the One Lord is contained in all.
ਘਟਿ ਅਵਘਟਿ ਰਵਿਆ ਸਭ ਠਾਈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਈਐ ॥੧॥	ghat avghat ravi-aa sabh thaa-ee har pooran barahm dikhāa-ee-ai. 1	Within the heart, beyond the heart, and in all places, God, the Perfect One, is seen to be permeating. 1
ਉਸਤਤਿ ਕਰਹਿ ਸੇਵਕ ਮੁਨਿ ਕੇਤੇ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਕਤਹੂ ਪਾਈਐ ॥	ustatṭ karahi sayvak mun kayṭay ṭayraa anṭ na kaṭhoo paa-ee-ai.	So many of Your servants and silent sages sing Your Praises, but no one has found Your limits.
ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥੨॥੧॥	sukh-daṭay dukh bhanjan su- aamee jan naanak sad bal jaa-ee- ai. 2 1	O Giver of peace, Destroyer of pain, Lord and Master - servant Nanak is forever a sacrifice to You. 2 1

maa-ee gobind poojaa kahaa lai charaava-o

ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩ (525-11)	goojree saree ravid ^u as jee kay paday ghar 3	Goojaree, Padas Of Ravi Daas Jee, Third House:
ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਥਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥	dooDh ta bachhrai thanhu bitaari-o.	The calf has contaminated the milk in the teats.
ਫੂਲੁ ਭਵਰਿ ਜਲੁ ਮੀਨਿ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥੧॥	fool bhavar jal meen bigaari-o. 1	The bumble bee has contaminated the flower, and the fish the water. 1
ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥	maa-ee gobind poojaa kahaa lai charaava-o.	O mother, where shall I find any offering for the Lord's worship?
ਅਵਰੁ ਨ ਫੂਲੁ ਅਨੂਪੁ ਨ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar na fool anoop na paava-o. 1 rahaa-o.	I cannot find any other flowers worthy of the incomparable Lord. 1 Pause
ਮੈਲਾਗਰ ਬੇਰੁ ਹੈ ਭੁਇਅੰਗਾ ॥	mailaagar bayr ^H ay hai bhu-i-angaa.	The snakes encircle the sandalwood trees.
ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਸਹਿ ਇਕ ਸੰਗਾ ॥੨॥	bikh amrit baseh ik sangaa. 2	Poison and nectar dwell there together. 2
ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਹਿ ਬਾਸਾ ॥	Dhoop deep na-eebaydeh baasaa.	Even with incense, lamps, offerings of food and fragrant flowers,
ਕੈਸੇ ਪੂਜ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ ਦਾਸਾ ॥੩॥	kaisay pooj karahi tayree daasaa. 3	how are Your slaves to worship You? 3
ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਪੂਜ ਚਰਾਵਉ ॥	tan man arpa-o pooj charaava-o.	I dedicate and offer my body and mind to You.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵਉ ॥੪॥	gur parsaad niranjan paava-o. 4	By Guru's Grace, I attain the immaculate Lord. 4
ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੋਰੀ ॥	poojaa archaa aahi na toree.	I cannot worship You, nor offer You flowers.
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ ਮੋਰੀ ॥੫॥੧॥	kahi ravid ^u as kavan gat moree. 5 1	Says Ravi Daas, what shall my condition be hereafter? 5 1

maa-ee charan gur meethay

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (717-9)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਚਰਨ ਗੁਰ ਮੀਠੇ ॥	maa-ee charan gur meethay.	O mother, the Guru's feet are so sweet.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਦੇਵੈ ਪਰਮੇਸਰੁ ਕੋਟਿ ਫਲਾ ਦਰਸਨ ਗੁਰ ਡੀਠੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	vadai <u>b</u> haag <u>d</u> ayvai parmaysar kot falaa <u>d</u> arsan gur deethay. rahaa-o.	By great good fortune, the Transcendent Lord has blessed me with them. Millions of rewards come from the Blessed Vision of the Guru's Darshan. Pause
ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਅਚੁਤ ਅਭਿਨਾਸੀ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਨਸੇ ਮਦ ਢੀਠੇ ॥	gun gaavaṭ achuṭ <u>a</u> bhinaasee kaam kro <u>D</u> h binsay maḍ <u>d</u> heethay.	Singing the Glorious Praises of the imperishable, indestructible Lord, sexual desire, anger and stubborn pride vanish.
ਅਸਥਿਰ ਭਏ ਸਾਚ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਬਾਹੁਰਿ ਨਹੀ ਪੀਠੇ ॥੧॥	asthir <u>b</u> ha-ay saach rang raatay janam maran baahur nahee peethay. 1	Those who are imbued with the Love of the True Lord become permanent and eternal; birth and death do not grind them down any more. 1
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਰੰਗ ਰਸ ਜੇਤੇ ਸੰਤ ਦਇਆਲ ਜਾਨੇ ਸਭਿ ਝੂਠੇ ॥	bin har <u>b</u> hajan rang ras jaytay sant <u>d</u> a-i-aal jaanay sabh <u>j</u> hoothay.	Without the Lord's meditation, all joys and pleasures are totally false and worthless; by the Kind Mercy of the Saints, I know this.
ਨਾਮ ਰਤਨੁ ਪਾਇਓ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਚਲੇ ਸਭਿ ਮੂਠੇ ॥੨॥੮॥੨੭॥	naam raṭan paa-i-o jan naanak naam bihoon chalay sabh moothay. 2 8 27	Servant Nanak has found the jewel of the Naam; without the Naam, all must depart, cheated and plundered. 2 8 27

maa-ee jo parabh kay gun gaavai

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (531-1)	dayvganDhaaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥ ਸਫਲ ਆਇਆ ਜੀਵਨ ਫਲੁ ਤਾ ਕੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maa-ee jo parab <u>h</u> kay gun gaavai. safal aa-i-aa jeevan fal <u>t</u> aa ko paarbarahm liv laavai. 1 rahaa- o.	O mother, how fruitful is the birth of one who sings the Glories of God, and enshrines love for the Supreme Lord God. 1 Pause
ਸੁੰਦਰੁ ਸੁਘੜੁ ਸੂਰੁ ਸੋ ਬੇਤਾ ਜੋ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਾਵੈ ॥	sundar sug <u>h</u> ar <u>h</u> soor so bay <u>t</u> aa jo saaD <u>h</u> oo sang paavai.	Beautiful, wise, brave and divine is one who obtains the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੁ ਕਰੇ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ ਧਾਵੈ ॥੧॥	naam uchaar karay har rasnaa bahur <u>h</u> na jonee D <u>h</u> aavai. 1	He chants the Naam, the Name of the Lord, with his tongue, and does not have to wander in reincarnation again. 1
ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿਆ ਮਨ ਤਨ ਮਹਿ ਆਨ ਨ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਆਵੈ ॥	pooran barahm ravi-aa man <u>t</u> an meh aan na <u>d</u> aristee aavai.	The Perfect Lord God pervades his mind and body; he does not look upon any other.
ਨਰਕ ਰੋਗੁ ਨਹੀ ਹੋਵਤ ਜਨ ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਲੜਿ ਲਾਵੈ ॥੨॥੧੪॥	narak rog nahee hova <u>t</u> jan sang naanak jis lar <u>h</u> laavai. 2 14	Hell and disease do not afflict one who joins the Company of the Lord's humble servants, O Nanak; the Lord attaches him to the hem of His robe. 2 14

maa-ee Dheer rahee pari-a bahut biraagi-o

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1203-17)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਧੀਰਿ ਰਹੀ ਪ੍ਰਿਅ ਬਹੁਤੁ ਬਿਰਾਗਿਓ ॥	maa-ee <u>D</u> heer rahee pari-a bahut biraagi-o.	O mother, my patience is gone. I am in love with my Husband Lord.
ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਆਨੂਪ ਰੰਗ ਰੇ ਤਿਨੁ ਸਿਉ ਰੁਚੈ ਨ ਲਾਗਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anik <u>b</u> haa ^N t aanoop rang ray <u>t</u> in ^H si-o ruchai na laagi-o. 1 rahaa- o.	There are so many kinds of incomparable pleasures, but I am not interested in any of them. 1 Pause
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰਿਅ ਮੁਖਿ ਟੇਰਉ ਨੀਦ ਪਲਕ ਨਹੀ ਜਾਗਿਓ ॥	nis baasur pari-a pari-a mukh tayra-o nee ^N d palak nahee jaagi-o.	Night and day, I utter, "Pri-a, Pri-a - Beloved, Beloved" with my mouth. I cannot sleep, even for an instant; I remain awake and aware.
ਹਾਰ ਕਜਰ ਬਸਤ੍ਰ ਅਨਿਕ ਸੀਗਾਰ ਰੇ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਸਭੈ ਬਿਖੁ ਲਾਗਿਓ ॥੧॥	haar kajar bastar anik seegaar ray bin pir sab <u>h</u> ai bik <u>h</u> laagi-o. 1	Necklaces, eye make-up, fancy clothes and decorations - without my Husband Lord, these are all poison to me. 1
ਪੂਛਉ ਪੂਛਉ ਦੀਨ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਕੋਊ ਕਹੈ ਪ੍ਰਿਅ ਦੇਸਾਂਗਿਓ ॥	poo <u>ch</u> ha-o poo <u>ch</u> ha-o <u>d</u> een <u>b</u> haa ^N t kar ko-oo kahai pari-a <u>d</u> aysaa ^N gi-o.	I ask and ask, with humility, "Who can tell me which country my Husband Lord lives in?"
ਹੀਂਉ ਦੇਉ ਸਭੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਉ ਸੀਸੁ ਚਰਣ ਪਰਿ ਰਾਖਿਓ ॥੨॥	hee ^N -o <u>d</u> ay ^N -u sab <u>h</u> man <u>t</u> an arpa- o sees charan <u>h</u> par raak <u>h</u> i-o. 2	I would dedicate my heart to him, I offer my mind and body and everything; I place my head at his feet. 2
ਚਰਣ ਬੰਦਨਾ ਅਮੋਲ ਦਾਸਰੋ ਦੇਉ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਅਰਦਾਗਿਓ ॥	charan <u>h</u> bandnaa amol <u>d</u> aasro <u>d</u> ay ^N - u saa <u>D</u> hsangat <u>h</u> ar <u>d</u> aagi-o.	I bow at the feet of the voluntary slave of the Lord; I beg him to bless me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਵਹੁ ਨਿਮਖ ਦਰਸੁ ਪੇਖਾਗਿਓ ॥੩॥	karahu kirpaa mohi parab <u>h</u> oo milaavhu nimak <u>h</u> <u>d</u> aras payk <u>h</u> aagi- o. 3	Show Mercy to me, that I may meet God, and gaze upon the Blessed Vision of His Darshan every moment. 3
ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਭਈ ਤਬ ਭੀਤਰਿ ਆਇਓ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਅਨਦਿਨੁ ਸੀਤਲਾਗਿਓ ॥	<u>d</u> arisat <u>b</u> ha-ee <u>t</u> ab <u>b</u> heetar aa-i-o mayraa man an- <u>d</u> in see <u>t</u> laagi-o.	When He is Kind to me, He comes to dwell within my being. Night and day, my mind is calm and peaceful.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਰਸਿ ਮੰਗਲ ਗਾਏ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦੁ ਬਾਜਿਓ ॥੪॥੫॥	kaho naanak ras mangal gaa-ay sabad <u>h</u> anaahad <u>h</u> baaji-o. 4 5	Says Nanak, I sing the Songs of Joy; the Unstruck Word of the Shabad resounds within me. 4 5

maa-ee parabh kay charan nihaara-o

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (531-19)	dayvganDhaaree mehlāa 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਹਾਰਉ ॥	maa-ee parab <u>h</u> kay charan nihaara-o.	O mother, I long to see the Feet of God.
ਕਰਹੁ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੁ ਨ ਛੱਡਾਰਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karahu anoograhū su-aamee mayray man ṭay kabahu na daara-o. 1 rahaa-o.	Be Merciful to me, O my Lord and Master, that I might never forsake them from my mind. 1 Pause
ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ਲਾਈ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਖੁ ਜਾਰਉ ॥	saaDhoo Dhoor laa-ee muk <u>h</u> masṭak kaam kroD <u>h</u> bik <u>h</u> jaara-o.	Applying the dust of the feet of the Holy to my face and forehead, I burn away the poison of sexual desire and anger.
ਸਭ ਤੇ ਨੀਚੁ ਆਤਮ ਕਰਿ ਮਾਨਉ ਮਨ ਮਹਿ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਧਾਰਉ ॥੧॥	sab <u>h</u> ṭay neech aatam kar maan-o man meh ih suk <u>h</u> Dhaara-o. 1	I judge myself to be the lowest of all; in this way, I instill peace within my mind. 1
ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਅਬਿਨਾਸੀ ਕਲਮਲ ਸਗਲੇ ਝਾਰਉ ॥	gun gaavah <u>th</u> aakur ab <u>h</u> inaasee kalmal saglay j <u>h</u> aara-o.	I sing the Glorious Praises of the Imperishable Lord and Master, and I shake off all my sins.
ਨਾਮ ਨਿਧਾਨੁ ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ ਪਾਵਉ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਉਰਿ ਧਾਰਉ ॥੨॥੧੯॥	naam niDhaan naanak daan paava-o kanth laa-ay ur Dhaara-o. 2 19	I have found the gift of the treasure of the Naam, O Nanak; I hug it close, and enshrine it in my heart. 2 19

maa-ee man mayro bas naahi

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (632-17)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਮਾਈ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਬਸਿ ਨਾਹਿ ॥	maa-ee man mayro bas naahi.	O mother, my mind is out of control.
ਨਿਸ ਬਾਸੁਰ ਬਿਖਿਅਨ ਕਉ ਧਾਵਤ ਕਿਹਿ ਬਿਧਿ ਰੋਕਉ ਤਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nis baasur bikhi-an ka-o Dhaavat kihi biDh roka-o taahi. 1 rahaa- o.	Night and day, it runs after sin and corruption. How can I restrain it? 1 Pause
ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਕੇ ਮਤ ਸੁਨਿ ਨਿਮਖ ਨ ਹੀਏ ਬਸਾਵੈ ॥	bayd puraana simrit kay mat sun nimakh na hee-ay basaavai.	He listens to the teachings of the Vedas, the Puraanas and the Simritees, but he does not enshrine them in his heart, even for an instant.
ਪਰ ਧਨ ਪਰ ਦਾਰਾ ਸਿਉ ਰਚਿਓ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਵੈ ॥੧॥	par Dhan par daaraa si-o rachi-o birthaa janam siraavai. 1	Engrossed in the wealth and women of others, his life passes away uselessly. 1
ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਭਇਓ ਬਾਵਰੇ ਸੂਝਤ ਨਹ ਕਛੁ ਗਿਆਨਾ ॥	mad maa-i-aa kai bha-i-o baavro soojhat nah kachh gi-aanaa.	He has gone insane with the wine of Maya, and does not understand even a bit of spiritual wisdom.
ਘਟ ਹੀ ਭੀਤਰਿ ਬਸਤ ਨਿਰੰਜਨੁ ਤਾ ਕੋ ਮਰਮੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥੨॥	ghat hee bheetar basat niranjan taa ko maram na jaanaa. 2	Deep within his heart, the Immaculate Lord dwells, but he does not know this secret. 2
ਜਬ ਹੀ ਸਰਨਿ ਸਾਧ ਕੀ ਆਇਓ ਦੁਰਮਤਿ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੀ ॥	jab hee saran saaDh kee aa-i-o durmat sagal binaasee.	When I came to the Sanctuary of the Holy Saints, all my evil- mindedness was dispelled.
ਤਬ ਨਾਨਕ ਚੇਤਿਓ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਕਾਟੀ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥੩॥੭॥	tab naanak chayti-o chintaaman kaatee jam kee faasee. 3 7	Then, O Nanak, I remembered the Chintaamani, the jewel which fulfills all desires, and the noose of Death was snapped. 3 7

maa-ee maa-i-aa chhal

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (717-5)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਮਾਇਆ ਫਲੁ ॥	maa-ee maa-i-aa <u>chhal</u> .	O my mother, Maya is so misleading and deceptive.
ਤ੍ਰਿਣ ਕੀ ਅਗਨਿ ਮੇਘ ਕੀ ਛਾਇਆ ਗੋਬਿਦ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਹੜ ਕਾ ਜਲੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭarin kee agan maygh kee <u>chhaa</u> -i- aa gobid <u>bhajan</u> bin harh kaa jal. rahaa-o.	Without meditating on the Lord of the Universe, it is like straw on fire, or the shadow of a cloud, or the running of the flood-waters. Pause
ਛੋਡਿ ਸਿਆਨਪ ਬਹੁ ਚਤੁਰਾਈ ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਸਾਧ ਮਗਿ ਚਲੁ ॥	<u>chhod</u> si-aanap baho chaṭuraa-ee du-ay kar jorh saa <u>Dh</u> mag chal.	Renounce your cleverness and all your mental tricks; with your palms pressed together, walk on the Path of the Holy Saints.
ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹ ਕਾ ਇਹੁ ਊਤਮ ਫਲੁ ॥੧॥	simar su-aamee anṭarjaamee maanuk <u>h</u> dayh kaa ih ootam fal. 1	Remember the Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts; this is the most sublime reward of this human incarnation. 1
ਬੇਦ ਬਖਿਆਨ ਕਰਤ ਸਾਧੂ ਜਨ ਭਾਗਹੀਨ ਸਮਝਤ ਨਹੀ ਖਲੁ ॥	bayd bakhī-aan karaṭ saa <u>Dhoo</u> jan <u>bhaagheen</u> samjhat nahee <u>khal</u> .	The Holy Saints preach the teachings of the Vedas, but the unfortunate fools do not understand them.
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਰਾਚੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਦਹਨ ਭਏ ਮਲ ॥੨॥੭॥੨੬॥	paraym <u>bhagaṭ</u> raachay jan naanak har simran dahan <u>bha</u> -ay mal. 2 7 26	Servant Nanak is absorbed in loving devotional worship; meditating in remembrance on the Lord, one's dirt is burnt away. 2 7 26

maa-ee mayray man kee pareet

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (716-5)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	maa-ee mayray man kee pareet.	O my mother, my mind is in love.
ਏਹੀ ਕਰਮ ਧਰਮ ਜਪ ਏਹੀ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਰਮਲ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ayhee karam <u>D</u> haram jap ayhee raam naam nirmal hai reet. rahaa- o.	This is my karma and my Dharma; this is my meditation. The Lord's Name is my immaculate, unstained way of life. Pause
ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ਜੀਵਨ ਧਨ ਮੋਰੈ ਦੇਖਨ ਕਉ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਭ ਨੀਤਿ ॥	paraan a <u>D</u> haar jeevan <u>D</u> han morai <u>d</u> ay <u>k</u> han ka-o <u>d</u> arsan parab <u>h</u> neet.	The Support of my breath of life, the wealth of my life, is to gaze upon the Blessed Vision of God's Darshan.
ਬਾਟ ਘਾਟ ਤੋਸਾ ਸੰਗਿ ਮੋਰੈ ਮਨ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਮੈ ਹਰਿ ਸਖਾ ਕੀਤ ॥੧॥	baat <u>g</u> haat <u>t</u> osaa sang morai man apunay ka-o mai har sak <u>h</u> aa keet. 1	On the road, and on the river, these supplies are always with me. I have made my mind the Lord's companion. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭਏ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਲੀਤ ॥	sant parsaad <u>b</u> ha-ay man nirmal kar kirpaa apunay kar leet.	By the Grace of the Saints, my mind has become immaculate and pure. In His mercy, He has made me His own.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤਨ ਕੇ ਮੀਤ ॥੨॥੨॥੨੧॥	simar simar naanak su <u>k</u> h paa-i-aa aad jugaad <u>b</u> hag <u>t</u> an kay meet. 2 2 21	Remembering, remembering Him in meditation, Nanak has found peace. From the very beginning, and throughout the ages, He is the friend of His devotees. 2 2 21

maa-ee mayray man kee pi-aas

ਟੋਡੀ ਮਃ ੫ ॥ (716-16)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥	maa-ee mayray man kee pi-aas.	O my mother, my mind is so thirsty.
ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਰਸਨ ਦੇਖਨ ਕਉ ਧਾਰੀ ਮਨਿ ਆਸ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ik <u>khin</u> reh na saka-o bin pareetam darsan <u>daykhan</u> ka-o <u>Dhaaree</u> man aas. rahaa-o.	I cannot survive, even for an instant, without my Beloved. My mind is filled with the desire to behold the Blessed Vision of His Darshan. Pause
ਸਿਮਰਉ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਕਰਤੇ ਮਨ ਤਨ ਤੇ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸ ॥	simra-o naam niranjan karṭay man tan ṭay sabh kilvikh naas.	I meditate in remembrance on the Naam, the Name of the immaculate Creator Lord; all the sins and errors of my mind and body are washed away.
ਪੂਰਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਖਦਾਤੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ਬਿਮਲ ਜਾ ਕੋ ਜਾਸ ॥੧॥	pooran paarbarahm sukh- <u>daatay</u> <u>abhinaasee</u> bimal jaa ko jaas. 1	The Perfect Supreme Lord God, the eternal, imperishable Giver of peace - spotless and pure are His Praises. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰੇ ਪੂਰ ਮਨੋਰਥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭੇਟੇ ਗੁਣਤਾਸ ॥	santṭ parsaad mayray poor manorath kar kirpaa <u>bhaytay</u> <u>gun</u> taas.	By the Grace of the Saints, my desires have been fulfilled; in His Mercy, the Lord, the treasure of virtue, has met me.
ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਸੂਖ ਮਨਿ ਉਪਜਿਓ ਕੋਟਿ ਸੂਰ ਨਾਨਕ ਪਰਗਾਸ ॥੨॥੫॥੨੪॥	saa ^N ṭ sahj sookh man upji-o kot soor naanak pargaas. 2 5 24	Peace and tranquility, poise and pleasure, have welled up within my mind; millions of suns, O Nanak, illuminate me. 2 5 24

maa-ee mayray man ko sukh

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (717-16)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੋ ਸੁਖੁ ॥	maa-ee mayray man ko sukh.	O my mother, my mind is at peace.
ਕੋਟਿ ਅਨੰਦ ਰਾਜ ਸੁਖੁ ਭੁਗਵੈ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਬਿਨਸੈ ਸਭ ਦੁਖੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kot anand raaj sukh bhugvai har simrat binsai sabh dukh. 1 rahaa-o.	I enjoy the ecstasy of millions of princely pleasures; remembering the Lord in meditation, all pains have been dispelled. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸਹਿ ਸਿਮਰਤ ਪਾਵਨ ਤਨ ਮਨ ਸੁਖੁ ॥	kot janam kay kilbikh naaseh simrat paavan tan man sukh.	The sins of millions of lifetimes are erased, by meditating on the Lord; becoming pure, my mind and body have found peace.
ਦੇਖਿ ਸਰੂਪੁ ਪੂਰਨੁ ਭਈ ਆਸਾ ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਉਤਰੀ ਭੁਖੁ ॥੧॥	daykh saroop pooran bha-ee aasaa darsan bhaytat utree bhukh. 1	Gazing upon the Lord's form of perfect beauty, my hopes have been fulfilled; attaining the Blessed Vision of His Darshan, my hunger has been appeased. 1
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਮਹਾ ਸਿਧਿ ਕਾਮਧੇਨੁ ਪਾਰਜਾਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੁਖੁ ॥	chaar padaarath asat mahaa siDh kaamDhayn paarjaat har har rukh.	The four great blessings, the eight supernatural spiritual powers of the Siddhas, the wish-fulfilling Elysian cow, and the wish-fulfilling tree of life - all these come from the Lord, Har, Har.
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਫਿਰਿ ਗਰਭ ਨ ਧੁਖੁ ॥੨॥੧੦॥੨੯॥	naanak saran gahee sukh saagar janam maran fir garabh na Dhukh. 2 10 29	O Nanak, holding tight to the Sanctuary of the Lord, the ocean of peace, you shall not suffer the pains of birth and death, or fall into the womb of reincarnation again. 2 10 29

maa-ee mai kihi biDh lakha-o gusaa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (632-13)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਮਾਈ ਮੈ ਕਿਹਿ ਬਿਧਿ ਲਖਉ ਗੁਸਾਈ ॥	maa-ee mai kihi bi <u>Dh</u> lak <u>ha</u> -o gusaa-ee.	O mother, how can I see the Lord of the world?
ਮਹਾ ਮੋਹ ਅਗਿਆਨਿ ਤਿਮਰਿ ਮੋ ਮਨੁ ਰਹਿਓ ਉਰਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mahaa moh agi-aan timar mo man rahi-o urj <u>haa</u> -ee. 1 rahaa-o.	In the utter darkness of emotional attachment and spiritual ignorance, my mind remains entangled. 1 Pause
ਸਗਲ ਜਨਮ ਭਰਮ ਹੀ ਭਰਮ ਖੋਇਓ ਨਹ ਅਸਥਿਰੁ ਮਤਿ ਪਾਈ ॥	sagal janam <u>bh</u> aram hee <u>bh</u> aram <u>kho</u> -i-o nah asthir mat paa-ee.	Deluded by doubt, I have wasted my whole life; I have not obtained a stable intellect.
ਬਿਖਿਆਸਕਤ ਰਹਿਓ ਨਿਸ ਬਾਸੁਰ ਨਹ ਛੂਟੀ ਅਧਮਾਈ ॥੧॥	bik <u>hi</u> -aaskaṭ rahi-o nis baasur nah ch <u>h</u> ootee a <u>Dh</u> maa-ee. 1	I remain under the influence of corrupting sins, night and day, and I have not renounced wickedness. 1
ਸਾਧਸੰਗੁ ਕਬਹੂ ਨਹੀ ਕੀਨਾ ਨਹ ਕੀਰਤਿ ਪ੍ਰਭ ਗਾਈ ॥	saa <u>Dh</u> sang kabhoo nahee keenaa nah keeraṭ para <u>bh</u> gaa-ee.	I never joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and I did not sing the Kirtan of God's Praises.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਮੈ ਨਾਹਿ ਕੋਊ ਗੁਨੁ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਸਰਨਾਈ ॥੨॥੬॥	jan naanak mai naahi ko-oo gun raak <u>h</u> layho sarnaa-ee. 2 6	O servant Nanak, I have no virtues at all; keep me in Your Sanctuary, Lord. 2 6

maa-ee mai Dhan paa-i-o har naam

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1186-13)	basant mehlā 9.	Basant, Ninth Mehl:
ਮਾਈ ਮੈ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	maa-ee mai <u>Dhan</u> paa-i-o har naam.	O mother, I have gathered the wealth of the Lord's Name.
ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਧਾਵਨ ਤੇ ਛੂਟਿਓ ਕਰਿ ਬੈਠੋ ਬਿਸਰਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man mayro <u>Dhaavan</u> tay <u>chhooti</u> -o kar baitho bisraam. 1 rahaa-o.	My mind has stopped its wanderings, and now, it has come to rest. 1 Pause
ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਤਨ ਤੇ ਭਾਗੀ ਉਪਜਿਓ ਨਿਰਮਲ ਗਿਆਨੁ ॥	maa-i-aa mamtaa tan tay <u>bhaagee</u> upji-o nirmal gi-aan.	Attachment to Maya has run away from my body, and immaculate spiritual wisdom has welled up within me.
ਲੋਭ ਮੋਹ ਏਹ ਪਰਸਿ ਨ ਸਾਕੈ ਗਗੀ ਭਗਤਿ ਭਗਵਾਨ ॥੧॥	lobh moh ayh paras na saakai gahee <u>bhaga</u> t <u>bhagvaan</u> . 1	Greed and attachment cannot even touch me; I have grasped hold of devotional worship of the Lord. 1
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੰਸਾ ਚੂਕਾ ਰਤਨੁ ਨਾਮੁ ਜਬ ਪਾਇਆ ॥	janam janam kaa sansaa chookaa ra ^{tan} naam jab paa-i-aa.	The cynicism of countless lifetimes has been eradicated, since I obtained the jewel of the Naam, the Name of the Lord.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਕਲ ਬਿਨਾਸੀ ਮਨ ਤੇ ਨਿਜ ਸੁਖ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥੨॥	tarisnaa sakal binaasee man tay nij sukh maahi samaa-i-aa. 2	My mind was rid of all its desires, and I was absorbed in the peace of my own inner being. 2
ਜਾ ਕਉ ਹੋਤ ਦਇਆਲੁ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਸੋ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	jaa ka-o hot da-i-aal kirpaa ni <u>Dh</u> so gobind gun gaavai.	That person, unto whom the Merciful Lord shows compassion, sings the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹ ਬਿਧਿ ਕੀ ਸੰਪੈ ਕੋਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ॥੩॥੩॥	kaho naanak ih bi <u>Dh</u> kee sampai ko-oo gurmukh paavai. 3 3	Says Nanak, this wealth is gathered only by the Gurmukh. 3 3

maa-ee mohi pareetam dayh milaa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1267-13)	malaar mehlāa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਈ ॥	maa-ee mohi pareetam dayh milaa-ee.	O mother, please lead me to union with my Beloved.
ਸਗਲ ਸਹੇਲੀ ਸੁਖ ਭਰਿ ਸੂਤੀ ਜਿਹ ਘਰਿ ਲਾਲੁ ਬਸਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal sahaylee sukh bhar sootee jih ghar laal basaa-ee. 1 rahaa-o.	All my friends and companions sleep totally in peace; their Beloved Lord has come into the homes of their hearts. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਅਵਗਨ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨਿ ਕਿਆ ਚਤੁਰਾਈ ॥	mohi avgan parabh sadaa da-i-aalaa mohi nirgun ki-aa chaṭuraa-ee.	I am worthless; God is forever Merciful. I am unworthy; what clever tricks could I try?
ਕਰਉ ਬਰਾਬਰਿ ਜੋ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਰਾਤੀ ਇਹ ਹਉਮੈ ਕੀ ਢੀਠਾਈ ॥੧॥	kara-o baraabar jo pari-a sang raatee ^N ih ha-umai kee dheethaa-ee. 1	I claim to be on a par with those who are imbued with the Love of their Beloved. This is my stubborn egotism. 1
ਭਈ ਨਿਮਾਣੀ ਸਰਨਿ ਇਕ ਤਾਕੀ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਸੁਖਦਾਈ ॥	bha-ee nimaanee saran ik taakee gur satgur purakh sukh-daa-ee.	I am dishonored - I seek the Sanctuary of the One, the Guru, the True Guru, the Primal Being, the Giver of peace.
ਏਕ ਨਿਮਖ ਮਹਿ ਮੇਰਾ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਕਾਟਿਆ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਰੈਨਿ ਬਿਹਾਈ ॥੨॥੨॥੬॥	ayk nimakh meh mayraa sabh dukh kaati-aa naanak sukh rain bihaa-ee. 2 2 6	In an instant, all my pains have been taken away; Nanak passes the night of his life in peace. 2 2 6

maa-ee moro pareetam raam bataavhu ree maa-ee

ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (369-16)	aasaavaree mehlāa 4.	Aasaavaree, Fourth Mehl:
ਮਾਈ ਮੋਰੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਰਾਮੁ ਬਤਾਵਹੁ ਰੀ ਮਾਈ ॥	maa-ee moro pareetam raam bataavhu ree maa-ee.	O mother, my mother, tell me about my Beloved Lord.
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਜੈਸੇ ਕਰਹਲੁ ਬੇਲਿ ਰੀਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o har bin <u>khin</u> pal reh na saka-o jaisay karhal bayl ree <u>h</u> aa-ee. 1 rahaa-o.	Without the Lord, I cannot live for a moment, even an instant; I love Him, like the camel loves the vine. 1 Pause
ਹਮਰਾ ਮਨੁ ਬੈਰਾਗ ਬਿਰਕਤੁ ਭਇਓ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਮੀਤ ਕੈ ਤਾਈ ॥	hamraa man bairaag birkat <u>b</u> ha-i-o har <u>d</u> arsan meet <u>kai</u> <u>t</u> aa-ee.	My mind has become sad and distant, longing for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, my Friend.
ਜੈਸੇ ਅਲਿ ਕਮਲਾ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਤੈਸੇ ਮੋਹਿ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥	jaisay al kamlaa bin reh na sakai <u>t</u> aisay mohi har bin rahan na jaa- ee. 1	As the bumblebee cannot live without the lotus, I cannot live without the Lord. 1
ਰਾਖੁ ਸਰਣਿ ਜਗਦੀਸੁਰ ਪਿਆਰੇ ਮੋਹਿ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ਹਰਿ ਗੁਸਾਈ ॥	raakh saran jagdeesur pi-aaray mohi sar <u>D</u> haa poor har gusaa-ee.	Keep me under Your Protection, O Beloved Master of the Universe; fulfill my faith, O Lord of the World.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੈ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਹੋਤ ਹੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਨਿਮਖ ਦਿਖਾਈ ॥੨॥੩੯॥੧੩॥੧੫॥੬੭॥	jan naanak kai man anad hot hai har <u>d</u> arsan nimakh <u>dik</u> haa-ee. 2 39 13 15 67	Servant Nanak's mind is filled with bliss, when he beholds the Blessed Vision of the Lord's Darshan, even for an instant. 2 39 13 15 67

maa-ee ree aan simar mar jaa^Nhi

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1225-14)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਰੀ ਆਨ ਸਿਮਰਿ ਮਰਿ ਜਾਂਹਿ ॥	maa-ee ree aan simar mar jaa ^N hi.	O mother, by meditating in remembrance on some other, the mortal dies.
ਤਿਆਗਿ ਗੋਬਿੰਦੁ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਮਾਇਆ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ti-aag gobid jee-an ko daataa maa-i-aa sang laptaahi. 1 rahaa-o.	Forsaking the Lord of the Universe, the Giver of souls, the mortal is engrossed and entangled in Maya. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਚਲਹਿ ਅਨ ਮਾਰਗਿ ਨਰਕ ਘੋਰ ਮਹਿ ਪਾਹਿ ॥	naam bisaar chaleh an maarag narak ghor meh paahi.	Forgetting the Naam, the Name of the Lord, he walks on some other path, and falls into the most horrible hell.
ਅਨਿਕ ਸਜਾਈ ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ਗਰਭੈ ਗਰਭਿ ਭ੍ਰਮਾਹਿ ॥੧॥	anik sajaa ^N -ee ganat na aavai garbhai garabh bharmaahi. 1	He suffers uncounted punishments, and wanders from womb to womb in reincarnation. 1
ਸੇ ਧਨਵੰਤੇ ਸੇ ਪਤਿਵੰਤੇ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਮਾਹਿ ॥	say Dhanvantay say pativanṭay har kee saran samaahi.	They alone are wealthy, and they alone are honorable, who are absorbed in the Sanctuary of the Lord.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਜਗੁ ਜੀਤਿਓ ਬਹੁਰਿ ਨ ਆਵਹਿ ਜਾਂਹਿ ॥੨॥੮੮॥੧੧੧॥	gur parsaad naanak jag jeeti-o bahur na aavahi jaa ^N hi. 2 88 111	By Guru's Grace, O Nanak, they conquer the world; they do not come and go in reincarnation ever again. 2 88 111

maa-ee ree charnah ot gahee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1225-7)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਰੀ ਚਰਨਹ ਓਟ ਗਹੀ ॥	maa-ee ree charnah ot gahee.	O mother, I have grasped the Protection, the Sanctuary of the Lord's Feet.
ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਦੁਰਮਤਿ ਜਾਤ ਬਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ḁarsan paykḥ mayraa man mohi-o ḁurmatḥ jaatḥ bahee. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, my mind is fascinated, and evil-mindedness is taken away. 1 Pause
ਅਗਹ ਅਗਾਧਿ ਊਚ ਅਬਿਨਾਸੀ ਕੀਮਤਿ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ॥	agah agaaDh ooch abhinaasee keematḥ jaatḥ na kahee.	He is Unfathomable, Incomprehensible, Exalted and High, Eternal and Imperishable; His worth cannot be appraised.
ਜਲਿ ਥਲਿ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਮਨੁ ਬਿਗਸਿਓ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸ੍ਰਬ ਮਹੀ ॥੧॥	jal thal paykḥ paykḥ man bigsi-o poor rahi-o sarab mahee. 1	Gazing upon Him, gazing upon Him in the water and on the land, my mind has blossomed forth in ecstasy. He is totally pervading and permeating all. 1
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਮਿਲਿ ਸਾਧਹ ਕੀਨੋ ਸਹੀ ॥	ḁeen ḁa-i-aal pareetam manmohan mil saaDhah keeno sahee.	Merciful to the meek, my Beloved, Enticer of my mind; meeting with the Holy, He is known.
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਜੀਵਤ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਮ ਕੀ ਭੀਰ ਨ ਫਹੀ ॥੨॥੮੬॥੧੦੯॥	simar simar jeevatḥ har naanak jam kee bheer na fahee. 2 86 109	Meditating, meditating in remembrance on the Lord, Nanak lives; the Messenger of Death cannot catch or torment him. 2 86 109

maa-ee ree paykh rahee bismaad

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1226-16)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਰੀ ਪੇਖਿ ਰਹੀ ਬਿਸਮਾਦ ॥	maa-ee ree pay <u>kh</u> rahee bismaad.	O mother, I am wonder-struck, gazing upon the Lord.
ਅਨਹਦ ਧੁਨੀ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਅਚਰਜ ਤਾ ਕੇ ਸ੍ਵਾਦ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anhad <u>D</u> huneey mayraa man mohi- o achra <u>j</u> <u>t</u> aa kay savaad. 1 rahaa-o.	My mind is enticed by the unstruck celestial melody; its flavor is amazing! 1 Pause
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਬੰਧਪ ਹੈ ਸੋਈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਕੋ ਅਹਿਲਾਦ ॥	maat pitaa ban <u>D</u> hap hai so-ee man har ko ahilaad.	He is my Mother, Father and Relative. My mind delights in the Lord.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਗਾਏ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਬਿਨਸਿਓ ਸਭੁ ਪਰਮਾਦ ॥੧॥	saa <u>D</u> hsang gaa-ay gun gobind binsi-o sab <u>h</u> parmaad. 1	Singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all my illusions are dispelled. 1
ਡੋਰੀ ਲਪਟਿ ਰਹੀ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਸਗਲੇ ਖਾਦ ॥	doree lapat rahee charnah sang <u>b</u> haram <u>b</u> hai saglay <u>k</u> haad.	I am lovingly attached to His Lotus Feet; my doubt and fear are totally consumed.
ਏਕੁ ਅਧਾਰੁ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੀਆ ਬਹੁਰਿ ਨ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਾਦ ॥੨॥੯੪॥੧੧੭॥	ayk a <u>D</u> haar naanak jan kee-aa bahur na jon <u>b</u> harmaad. 2 94 117	Servant Nanak has taken the Support of the One Lord. He shall not wander in reincarnation ever again. 2 94 117

maa-ee ree man mayro maṭvaaro

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1225-11)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਰੀ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਮਤਵਾਰੇ ॥	maa-ee ree man mayro maṭvaaro.	O mother, my mind is intoxicated.
ਪੇਖਿ ਦਇਆਲ ਅਨਦ ਸੁਖ ਪੂਰਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਰਪਿਓ ਖੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paykh da-i-aal anad sukh pooran har ras rapi-o <u>kh</u> umaaro. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Merciful Lord, I am filled with bliss and peace; imbued with the sublime essence of the Lord, I am intoxicated. 1 Pause
ਨਿਰਮਲ ਭਏ ਊਜਲ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਬਹੁਰਿ ਨ ਹੋਵਤ ਕਾਰੇ ॥	nirmal <u>b</u> ha-ay oojal jas gaavat bahur na hovat kaaro.	I have become spotless and pure, singing the Sacred Praises of the Lord; I shall never again be dirtied.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਡੋਰੀ ਰਾਚੀ ਭੇਟਿਓ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੇ ॥੧॥	charan kamal si-o doree raachee <u>b</u> hayti-o purakh apaaro. 1	My awareness is focused on the Lotus Feet of God; I have met the Infinite, Supreme Being. 1
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੇ ਸਰਬਸੁ ਦੀਨੇ ਦੀਪਕ ਭਇਓ ਉਜਾਰੇ ॥	kar geh leenay sarbas <u>d</u> eenay <u>d</u> eepek <u>b</u> ha-i-o ujaaro.	Taking me by the hand, He has given me everything; He has lit up my lamp.
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਸਿਕ ਬੈਰਾਗੀ ਕੁਲਹ ਸਮੂਹਾਂ ਤਾਰੇ ॥੨॥੮੭॥੧੧੦॥	naanak naam rasik bairaagee kulah samoohaa ^N taaro. 2 87 110	O Nanak, savoring the Naam, the Name of the Lord, I have become detached; my generations have been carried across as well. 2 87 110

maa-ee ree maaṭee charanṁ samooh

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1227-1)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਈ ਰੀ ਮਾਤੀ ਚਰਣ ਸਮੂਹ ॥	maa-ee ree maaṭee charanṁ samooh.	O mother, I am totally intoxicated with the Lord's Feet.
ਏਕਸੁ ਬਿਨੁ ਹਉ ਆਨ ਨ ਜਾਨਉ ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ ਸਭ ਲੂਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aykas bin ha-o aan na jaan-o dutee-aa bḥaa-o sabḥ looh. 1 rahaa-o.	I know of none other than the Lord. I have totally burnt off my sense of duality. 1 Pause
ਤਿਆਗਿ ਗੋਪਾਲ ਅਵਰ ਜੋ ਕਰਣਾ ਤੇ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਖੂਹ ॥	ṭi-aag gopaal avar jo karṇaa ṭay bikhī-aa kay khooḥ.	To abandon the Lord of the World, and become involved with anything else, is to fall into the pit of corruption.
ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਕਾਢੀ ਨਰਕ ਤੇ ਧੂਹ ॥੧॥	ḍaras pi-aas mayraa man mohi-o kaadḥee narak ṭay Dḥooḥ. 1	My mind is enticed, thirsty for the Blessed Vision of His Darshan. He has lifted me up and out of hell. 1
ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮਿਲਿਓ ਸੁਖਦਾਤਾ ਬਿਨਸੀ ਹਉਮੈ ਧੂਹ ॥	santṭ parsaadṁ mili-o sukh-ḍaata binsee ha-umai hooh.	By the Grace of the Saints, I have met the Lord, the Giver of peace; the noise of egotism has been stilled.
ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਮਉਲਿਓ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੂਹ ॥੨॥੯੫॥੧੧੮॥	raam rang raatay ḍaas naanak ma- uli-o man ṭan jooh. 2 95 118	Slave Nanak is imbued with the Love of the Lord; the forests of his mind and body have blossomed forth. 2 95 118

maahaa maah mumaarkhee charhi-aa sadaa basant

ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ (1168-1)	raag basant mehlā 1 ghar 1 cha- upday dutukay	Raag Basant, First Mehl, First House, Chau-Padas, Du-Tukas:
ਮਾਹਾ ਮਾਹ ਮੁਮਾਰਖੀ ਚੜਿਆ ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ॥	maahaa maah mumaark <u>hee</u> charhi-aa sadaa basant.	Among the months, blessed is this month, when spring always comes.
ਪਰਫੜੁ ਚਿਤ ਸਮਾਲਿ ਸੋਇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥੧॥	parfar <u>h</u> chit samaal so-ay sadaa sadaa gobind. 1	Blossom forth, O my consciousness, contemplating the Lord of the Universe, forever and ever. 1
ਭੋਲਿਆ ਹਉਮੈ ਸੁਰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥	bholi-aa ha-umai surat visaar.	O ignorant one, forget your egotistical intellect.
ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਬੀਚਾਰਿ ਮਨ ਗੁਣ ਵਿਚਿ ਗੁਣੁ ਲੈ ਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-umai maar beechaar man gun vich gun lai saar. 1 rahaa-o.	Subdue your ego, and contemplate Him in your mind; gather in the virtues of the Sublime, Virtuous Lord. 1 Pause
ਕਰਮ ਪੇਡੁ ਸਾਖਾ ਹਰੀ ਧਰਮੁ ਫੁਲੁ ਫਲੁ ਗਿਆਨੁ ॥	karam payd saakh <u>aa</u> haree Dharam ful fal gi-aan.	Karma is the tree, the Lord's Name the branches, Dharmic faith the flowers, and spiritual wisdom the fruit.
ਪਤ ਪਰਾਪਤਿ ਛਾਵ ਘਣੀ ਚੂਕਾ ਮਨ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੨॥	pat paraapat chhaav gha <u>nee</u> chookaa man abhimaan. 2	Realization of the Lord are the leaves, and eradication of the pride of the mind is the shade. 2
ਅਖੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕੰਨੀ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਆਖਣੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ॥	ak <u>hee</u> kudrat kan <u>nee</u> ba <u>nee</u> muk <u>h</u> aakh <u>an</u> sach naam.	Whoever sees the Lord's Creative Power with his eyes, and hears the Guru's Bani with his ears, and utters the True Name with his mouth,
ਪਤਿ ਕਾ ਧਨੁ ਪੂਰਾ ਹੋਆ ਲਾਗਾ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੩॥	pat kaa Dhan pooraa ho-aa laagaa sahj Dhi-aan. 3	attains the perfect wealth of honor, and intuitively focuses his meditation on the Lord. 3
ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਆਵਣਾ ਵੇਖਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥	maahaa ru <u>tee</u> aav <u>naa</u> vayk <u>hu</u> karam kamaa-ay.	The months and the seasons come; see, and do your deeds.
ਨਾਨਕ ਹਰੇ ਨ ਸੂਕਹੀ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੪॥੧॥	naanak haray na sookhee je gurmuk <u>h</u> rahay samaa-ay. 4 1	O Nanak, those Gurmukhs who remain merged in the Lord do not wither away; they remain green forever. 4 1

maahaa ruṭee meh sadṛ basantṛ

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ (1172-3)	basantṛ mehlāa 3 ghar 1 duṭukay	Basant, Third Mehl, First House, Du-Tukas:
ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਮਹਿ ਸਦ ਬਸੰਤੁ ॥	maahaa ruṭee meh sadṛ basantṛ.	Throughout the months and the seasons, the Lord is always in bloom.
ਜਿਤੁ ਹਰਿਆ ਸਭੁ ਜੀਅ ਜੰਤੁ ॥	jitṛ hari-aa sabḥ jee-a jantṛ.	He rejuvenates all beings and creatures.
ਕਿਆ ਹਉ ਆਖਾ ਕਿਰਮ ਜੰਤੁ ॥	ki-aa ha-o aakhāa kiram jantṛ.	What can I say? I am just a worm.
ਤੇਰਾ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਆਦਿ ਅੰਤੁ ॥੧॥	ṭayraa kinai na paa-i-aa aadṛ antṛ. 1	No one has found Your beginning or Your end, O Lord. 1
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਕਰਹਿ ਸੇਵ ॥	ṭai saahib kee karahi sayv.	Those who serve You, Lord,
ਪਰਮ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਆਤਮ ਦੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	param sukh paavahi aatam dayv. 1 rahaa-o.	obtain the greatest peace; their souls are so divine. 1 Pause
ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ਕਰੈ ॥	karam hovai ṭaa ^N sayvaa karai.	If the Lord is merciful, then the mortal is allowed to serve Him.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜੀਵਤ ਮਰੈ ॥	gur parsaaḍee jeevatṛ marai.	By Guru's Grace, he remains dead while yet alive.
ਅਨਦਿਨੁ ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਉਚਰੈ ॥	an-din saach naam uchrai.	Night and day, he chants the True Name;
ਇਨ ਬਿਧਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੁਤਰੁ ਤਰੈ ॥੨॥	in biDh paraanee duṭar ṭarai. 2	in this way, he crosses over the treacherous world-ocean. 2
ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਰਤਾਰਿ ਉਪਾਏ ॥	bikhṛ amritṛ kartaar upaa-ay.	The Creator created both poison and nectar.
ਸੰਸਾਰ ਬਿਰਖ ਕਉ ਦੁਇ ਫਲ ਲਾਏ ॥	sansaar birakhṛ ka-o du-ay fal laa-ay.	He attached these two fruits to the world-plant.
ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ॥	aapay kartāa karay karaa-ay.	The Creator Himself is the Doer, the Cause of all.
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੈ ਖਵਾਏ ॥੩॥	jo ṭis bhaavai ṭisai khavaa-ay. 3	He feeds all as He pleases. 3
ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	naanak jis no nadar karay-i.	O Nanak, when He casts His Glance of Grace,
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਆਪੇ ਦੇਇ ॥	amritṛ naam aapay day-ay.	He Himself bestows His Ambrosial Naam.
ਬਿਖਿਆ ਕੀ ਬਾਸਨਾ ਮਨਹਿ ਕਰੇਇ ॥	bikhṛi-aa kee baasnāa maneh karay-i.	Thus, the desire for sin and corruption is ended.
ਅਪਣਾ ਭਾਣਾ ਆਪਿ ਕਰੇਇ ॥੪॥੧॥	apṇāa bhaaṇāa aap karay-i. 4 1	The Lord Himself carries out His Own Will. 4 1

maakhee raam kee too maakhee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1227-15)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮਾਖੀ ਰਾਮ ਕੀ ਤੂ ਮਾਖੀ ॥	maak <u>h</u> ee raam kee <u>t</u> oo maak <u>h</u> ee.	A fly! You are just a fly, created by the Lord.
ਜਹ ਦੁਰਗੰਧ ਤਹਾ ਤੂ ਬੈਸਹਿ ਮਹਾ ਬਿਖਿਆ ਮਦ ਚਾਖੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jah durgan <u>Dh</u> tahaa <u>t</u> oo baiseh mahaa bik <u>h</u> i-aa ma <u>d</u> chaak <u>h</u> ee. 1 rahaa-o.	Wherever it stinks, you land there; you suck in the most toxic stench. 1 Pause
ਕਿਤਹਿ ਅਸਥਾਨਿ ਤੂ ਟਿਕਨੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਇਹ ਬਿਧਿ ਦੇਖੀ ਆਖੀ ॥	kiteh asthaan <u>t</u> oo tikan na paavahi ih bi <u>Dh</u> <u>d</u> ayk <u>h</u> ee aak <u>h</u> ee.	You don't stay put anywhere; I have seen this with my eyes.
ਸੰਤਾ ਬਿਨੁ ਤੈ ਕੋਇ ਨ ਛਾਡਿਆ ਸੰਤ ਪਰੇ ਗੋਬਿਦ ਕੀ ਪਾਖੀ ॥੧॥	san <u>t</u> aa bin <u>t</u> ai ko-ay na <u>ch</u> haadi-aa san <u>t</u> paray gobid kee paak <u>h</u> ee. 1	You have not spared anyone, except the Saints - the Saints are on the side of the Lord of the Universe. 1
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਤੇ ਮੋਹੇ ਬਿਨੁ ਸੰਤਾ ਕਿਨੈ ਨ ਲਾਖੀ ॥	jee-a jan <u>t</u> saglay <u>t</u> ai mohay bin san <u>t</u> aa kinai na laak <u>h</u> ee.	You have enticed all beings and creatures; no one knows You, except the Saints.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਰਾਤਾ ਸਬਦੁ ਸੁਰਤਿ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥੨॥੯੯॥੧੨੨॥	naanak <u>d</u> aas har keertan raat <u>a</u> a sabad sura <u>t</u> sach saak <u>h</u> ee. 2 99 122	Slave Nanak is imbued with the Kirtan of the Lord's Praises. Focusing his consciousness on the Word of the Shabad, he realizes the Presence of the True Lord. 2 99 122

maaga-o dan thaakur naam

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦੇ (713-5)	todee mehlāa 5 <u>gh</u> ar 2 <u>du</u> pday	Todee, Fifth Mehl, Second House, Du-Padas:
ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਠਾਕੁਰ ਨਾਮ ॥	maaga-o <u>da</u> n <u>th</u> aakur naam.	I beg for the Gift of Your Name, O my Lord and Master.
ਅਵਰੁ ਕਛੂ ਮੇਰੈ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਮਿਲੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar kach <u>h</u> oo mayrai sang na chaalai milai kirpaa <u>gu</u> n gaam. 1 rahaa-o.	Nothing else shall go along with me in the end; by Your Grace, please allow me to sing Your Glorious Praises. 1 Pause
ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਅਨੇਕ ਭੋਗ ਰਸ ਸਗਲ ਤਰਵਰ ਕੀ ਛਾਮ ॥	raaj maal anayk <u>bh</u> og ras sagal tarvar kee <u>ch</u> haam.	Power, wealth, various pleasures and enjoyments, all are just like the shadow of a tree.
ਧਾਇ ਧਾਇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕਉ ਧਾਵੈ ਸਗਲ ਨਿਰਾਰਥ ਕਾਮ ॥੧॥	<u>D</u> haa-ay <u>D</u> haa-ay baho bi <u>D</u> h ka-o <u>D</u> haavai sagal niraarath kaam. 1	He runs, runs, runs around in many directions, but all of his pursuits are useless. 1
ਬਿਨੁ ਗੋਵਿੰਦ ਅਵਰੁ ਜੇ ਚਾਹਉ ਦੀਸੈ ਸਗਲ ਬਾਤ ਹੈ ਖਾਮ ॥	bin govind avar jay chaaha-o deesai sagal baat hai <u>k</u> haam.	Except for the Lord of the Universe, everything he desires appears transitory.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਰੇਨ ਮਾਗਉ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਪਾਵੈ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥੨॥੧॥੬॥	kaho naanak sant rayn maaga-o mayro man paavai bisraam. 2 1 6	Says Nanak, I beg for the dust of the feet of the Saints, so that my mind may find peace and tranquility. 2 1 6

maagnaa maagan neekaa har jas gur tay maagnaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ (1018-10)	maaroo mehlāa 5 ghar 4 asatpadee-aa	Maaroo, Fifth Mehl, Fourth House, Ashtapadees:
ਚਾਦਨਾ ਚਾਦਨੁ ਆਂਗਨਿ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਅੰਤਰਿ ਚਾਦਨਾ ॥੧॥	chaadnaa chaadan aa ^N gan parabh jee-o antar chaadnaa. 1	Moonlight, moonlight - in the courtyard of the mind, let the moonlight of God shine down. 1
ਆਰਾਧਨਾ ਅਰਾਧਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਨਾ ॥੨॥	aaraaDhnaa araaDhan neekaa har har naam araaDhanaa. 2	Meditation, meditation - sublime is meditation on the Name of the Lord, Har, Har. 2
ਤਿਆਗਨਾ ਤਿਆਗਨੁ ਨੀਕਾ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਤਿਆਗਨਾ ॥੩॥	ti-aaganaa ti-aagan neekaa kaam kroDh lobh ti-aaganaa. 3	Renunciation, renunciation - noble is the renunciation of sexual desire, anger and greed. 3
ਮਾਗਨਾ ਮਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਤੇ ਮਾਗਨਾ ॥੪॥	maagnaa maagan neekaa har jas gur tay maagnaa. 4	Begging, begging - it is noble to beg for the Lord's Praise from the Guru. 4
ਜਾਗਨਾ ਜਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਮਹਿ ਜਾਗਨਾ ॥੫॥	jaagnaa jaagan neekaa har keertan meh jaagnaa. 5	Vigils, vigils - sublime is the vigil spent singing the Kirtan of the Lord's Praises. 5
ਲਾਗਨਾ ਲਾਗਨੁ ਨੀਕਾ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗਨਾ ॥੬॥	laagnaa laagan neekaa gur charnee man laagnaa. 6	Attachment, attachment - sublime is the attachment of the mind to the Guru's Feet. 6
ਇਹ ਬਿਧਿ ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤੇ ਜਾ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗਨਾ ॥੭॥	ih biDh tiseh paraapaṭay jaa kai mastak bhaagnaa. 7	He alone is blessed with this way of life, upon whose forehead such destiny is recorded. 7
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਨੀਕਾ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਾਗਨਾ ॥੮॥੧॥੪॥	kaho naanak tis sabh kichh neekaa jo parabh kee sarnaaganaa. 8 1 4	Says Nanak, everything is sublime and noble, for one who enters the Sanctuary of God. 8 1 4

maatee tay jin saaji-aa kar durlabh dayh

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (812-12)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮਾਟੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿਆ ਕਰਿ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹ ॥	maatee <u>tay</u> jin saaji-aa kar <u>durlabh</u> <u>dayh</u> .	He fashioned you from clay, and made your priceless body.
ਅਨਿਕ ਛਿਦ੍ਰ ਮਨ ਮਹਿ ਢਕੇ ਨਿਰਮਲ ਦ੍ਰਿਸਟੇਹ ॥੧॥	anik <u>chhidar</u> man meh <u>dhakay</u> nirmal <u>daristayh</u> . 1	He covers the many faults in your mind, and makes you look immaculate and pure. 1
ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨੈ ਤੇ ਜਿਸ ਕੇ ਗੁਣ ਏਹ ॥	ki-o bisrai <u>parabh</u> manai <u>tay</u> jis kay <u>gun</u> ayh.	So why do you forget God from your mind? He has done so many good things for you.
ਪ੍ਰਭ ਤਜਿ ਰਚੇ ਜਿ ਆਨ ਸਿਉ ਸੋ ਰਲੀਐ ਖੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>parabh</u> <u>taj</u> rachay je aan si-o so ralee-ai <u>khayh</u> . 1 rahaa-o.	One who forsakes God, and blends himself with another, in the end is blended with dust. 1 Pause
ਸਿਮਰਹੁ ਸਿਮਰਹੁ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਮਤ ਬਿਲਮ ਕਰੇਹ ॥	simrahu simrahu saas saas maṭ bilam karayh.	Meditate, meditate in remembrance with each and every breath - do not delay!
ਛੋਡਿ ਪ੍ਰਪੰਚੁ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰਚਹੁ ਤਜਿ ਕੂੜੇ ਨੇਹ ॥੨॥	<u>chhod</u> parpanch <u>parabh</u> si-o rachahu <u>taj</u> koor <u>hay</u> nayh. 2	Renounce worldly affairs, and merge yourself into God; forsake false loves. 2
ਜਿਨਿ ਅਨਿਕ ਏਕ ਬਹੁ ਰੰਗ ਕੀਏ ਹੈ ਹੋਸੀ ਏਹ ॥	jīn anik ayk baho rang kee-ay hai hosee ayh.	He is many, and He is One; He takes part in the many plays. This is as He is, and shall be.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਤਿਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਰ ਤੇ ਮਤਿ ਲੇਹ ॥੩॥	kar sayvaa <u>tis</u> paarbarahm gur <u>tay</u> maṭ layh. 3	So serve that Supreme Lord God, and accept the Guru's Teachings. 3
ਊਚੇ ਤੇ ਊਚਾ ਵਡਾ ਸਭ ਸੰਗਿ ਬਰਨੇਹ ॥	oochay <u>tay</u> oochaa vadaa sabh sang barnayh.	God is said to be the highest of the high, the greatest of all, our companion.
ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਦਾਸਰਾ ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਲੇਹ ॥੪॥੧੭॥੪੭॥	<u>daas</u> <u>daas</u> ko <u>daasraa</u> naanak kar layh. 4 17 47	Please, let Nanak be the slave of the slave of Your slaves. 4 17 47

maan nimaanay too^N Dhanee tayraa bharvaasaa

ਆਸਾ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੫ (396-13)	aasaa ghar 8 kaafee mehlā 5	Aasaa, Eighth House, Kaafee, Fifth Mehl:
ਮੈ ਬੰਦਾ ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ॥	mai bandā bai khareed sach saahib mayraa.	I am Your purchased slave, O True Lord Master.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਿਸ ਦਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਤੇਰਾ ॥੧॥	jee-o pind sabh tis daa sabh kichh hai tayraa. 1	My soul and body, and all of this, everything is Yours. 1
ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ਤੂੰ ਧਣੀ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	maan nimaanay too ^N Dhanee tayraa bharvaasaa.	You are the honor of the dishonored. O Master, in You I place my trust.
ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ ਅਨ ਟੇਕ ਹੈ ਸੋ ਜਾਣਹੁ ਕਾਚਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin saachay an tayk hai so jaanhu kaachaa. 1 rahaa-o.	Without the True One, any other support is false - know this well. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਅਪਾਰ ਹੈ ਕੋਈ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਏ ॥	tayraa hukam apaar hai ko-ee ant na paa-ay.	Your Command is infinite; no one can find its limit.
ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਸੀ ਸੋ ਚਲੈ ਰਜਾਏ ॥੨॥	jis gur pooraa bhaytsee so chalai rajaa-ay. 2	One who meets with the Perfect Guru, walks in the Way of the Lord's Will. 2
ਚਤੁਰਾਈ ਸਿਆਣਪਾ ਕਿਤੈ ਕਾਮਿ ਨ ਆਈਐ ॥	chaṭuraa-ee si-aanpaa kitai kaam na aa-ee-ai.	Cunning and cleverness are of no use.
ਤੁਠਾ ਸਾਹਿਬੁ ਜੋ ਦੇਵੈ ਸੋਈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥੩॥	tuthaa saahib jo dayvai so-ee sukh paa-ee-ai. 3	That which the Lord Master gives, by the Pleasure of His Will - that is pleasing to me. 3
ਜੇ ਲਖ ਕਰਮ ਕਮਾਈਅਹਿ ਕਿਛੁ ਪਵੈ ਨ ਬੰਧਾ ॥	jay lakh karam kamaa-ee-ahi kichh pavai na banDhaa.	One may perform tens of thousands of actions, but attachment to things is not satisfied.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀਤਾ ਨਾਮੁ ਧਰ ਹੋਰੁ ਛੋਡਿਆ ਧੰਧਾ ॥੪॥੧॥੧੦੩॥	jan naanak keetaa naam Dhar hor chhodi-aa DhanDhaa. 4 1 103	Servant Nanak has made the Naam his Support. He has renounced other entanglements. 4 1 103

maaṭ garabḥh dukḥh saagro pi-aaray tah ap̣naa naam japaa-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (640-14)	soratḥ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਮਾਤ ਗਰਭ ਦੁਖ ਸਾਗਰੇ ਪਿਆਰੇ ਤਹ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇਆ ॥	maaṭ garabḥh dukḥh saagro pi-aaray tah ap̣naa naam japaa-i-aa.	The womb of the mother is an ocean of pain, O Beloved; even there, the Lord causes His Name to be chanted.
ਬਾਹਰਿ ਕਾਢਿ ਬਿਖੁ ਪਸਰੀਆ ਪਿਆਰੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਵਧਾਇਆ ॥	baahar kaadḥh bikḥh pasree-aa pi- aaray maa-i-aa moh vaḌhaa-i-aa.	When he emerges, he finds corruption pervading everywhere, O Beloved, and he becomes increasingly attached to Maya.
ਜਿਸ ਨੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮੁ ਆਪਿ ਪਿਆਰੇ ਤਿਸੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਇਆ ॥	jis no keeṭo karam aap pi-aaray ṭis pooraa guroo milaa-i-aa.	One whom the Lord blesses with His kind favor, O Beloved, meets the Perfect Guru.
ਸੋ ਆਰਾਧੇ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਇਆ ॥੧॥	so aaraaḌhay saas saas pi-aaray raam naam liv laa-i-aa. 1	He worships the Lord in adoration with each and every breath, O Beloved; he is lovingly attached to the Lord's Name. 1
ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਹੈ ਪਿਆਰੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	man taṇ tayree tayk hai pi-aaray man taṇ tayree tayk.	You are the support of my mind and body, O Beloved; You are the support of my mind and body.
ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕਰਨਹਾਰੁ ਪਿਆਰੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਏਕ ॥ ਰਹਾਉ ॥	tuḌh bin avar na karanhaar pi- aaray anṭarjaamee ayk. rahaa-o.	There is no other Creator except for You, O Beloved; You alone are the Inner-knower, the Searcher of hearts. Pause
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਆ ਪਿਆਰੇ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਦੁਖੁ ਪਾਇ ॥	kot janam bḥharam aa-i-aa pi-aaray anik jon dukḥh paa-ay.	After wandering in doubt for millions of incarnations, he comes into the world, O Beloved; for uncounted lifetimes, he has suffered in pain.
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਵਿਸਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਬਹੁਤੀ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥	saachaa saahib visri-aa pi-aaray bahuṭee milai sajaa-ay.	He has forgotten his True Lord and Master, O Beloved, and so he suffers terrible punishment.
ਜਿਨ ਭੇਟੈ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਸੇ ਲਾਗੇ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥	jin bḥhaytai pooraa saṭguroo pi- aaray say laagay saachai naa-ay.	Those who meet with the Perfect True Guru, O Beloved, are attached to the True Name.
ਤਿਨਾ ਪਿਛੈ ਛੁਟੀਐ ਪਿਆਰੇ ਜੋ ਸਾਚੀ ਸਰਣਾਇ ॥੨॥	ṭinaa picḥhai cḥhutee-ai pi-aaray jo saachee saṛnaa-ay. 2	We are saved by following those, O Beloved, who seek the Sanctuary of the True Lord. 2
ਮਿਠਾ ਕਰਿ ਕੈ ਖਾਇਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨਿ ਤਨਿ ਕੀਤਾ ਰੋਗੁ ॥	mitḥhaa kar kai kḥhaa-i-aa pi-aaray tin taṇ keetaa rog.	He thinks that his food is so sweet, O Beloved, but it makes his body ill.
ਕਉੜਾ ਹੋਇ ਪਤਿਸਟਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਸ ਤੇ ਉਪਜਿਆ ਸੋਗੁ ॥	ka-uṛhaa ho-ay paṭisati-aa pi-aaray ṭis tay upji-aa sog.	It turns out to be bitter, O Beloved, and it produces only sadness.

ਭੋਗ ਭੁੰਚਾਇ ਭੁਲਾਇਅਨੁ ਪਿਆਰੇ ਉਤਰੈ ਨਹੀ ਵਿਜੋਗੁ ॥	bhog bhunchaa-ay bhulaa-i-an pi-aaray utrai nahee vijog.	The Lord leads him astray in the enjoyment of pleasures, O Beloved, and so his sense of separation does not depart.
ਜੇ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਉਧਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ ਧੁਰੇ ਪਇਆ ਸੰਜੋਗੁ ॥੩॥	jo gur mayl uDhaari-aa pi-aaray tin Dhuray pa-i-aa sanjog. 3	Those who meet the Guru are saved, O Beloved; this is their pre-ordained destiny. 3
ਮਾਇਆ ਲਾਲਚਿ ਅਟਿਆ ਪਿਆਰੇ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਹਿ ਮੂਲਿ ॥	maa-i-aa laalach ati-aa pi-aaray chit na aavahi mool.	He is filled with longing for Maya, O Beloved, and so the Lord does not ever come into his mind.
ਜਿਨ ਤੂ ਵਿਸਰਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਸੇ ਤਨ ਹੋਏ ਧੂੜਿ ॥	jin too visrahi paarbarahm su-aamee say tan ho-ay Dhoorh.	Those who forget You, O Supreme Lord Master, their bodies turn to dust.
ਬਿਲਲਾਟ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੇਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਉਤਰੈ ਨਾਹੀ ਸੂਲੁ ॥	billaat karahi bahuṭayri-aa pi-aaray utrai naahee sool.	They cry out and scream horribly, O Beloved, but their torment does not end.
ਜੇ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਸਵਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ ਕਾ ਰਹਿਆ ਮੂਲੁ ॥੪॥	jo gur mayl savaari-aa pi-aaray tin kaa rahi-aa mool. 4	Those who meet the Guru, and reform themselves, O Beloved, their capital remains intact. 4
ਸਾਕਤ ਸੰਗੁ ਨ ਕੀਜਈ ਪਿਆਰੇ ਜੇ ਕਾ ਪਾਰਿ ਵਸਾਇ ॥	saakat sang na keej-ee pi-aaray jay kaa paar vasaa-ay.	As far as possible, do not associate with the faithless cynics, O Beloved.
ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਵਿਸਰੈ ਪਿਆਰੇ ਸੁ ਮੁਹਿ ਕਾਲੈ ਉਠਿ ਜਾਇ ॥	jis mili-ai har visrai pi-aaray so muhi kaalai uth jaa-ay.	Meeting with them, the Lord is forgotten, O Beloved, and you rise and depart with a blackened face.
ਮਨਮੁਖਿ ਵੇਈ ਨਹ ਮਿਲੈ ਪਿਆਰੇ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥	manmukh dho-ee nah milai pi-aaray dargeh milai sajaa-ay.	The self-willed manmukh finds no rest or shelter, O Beloved; in the Court of the Lord, they are punished.
ਜੇ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਸਵਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨਾ ਪੂਰੀ ਪਾਇ ॥੫॥	jo gur mayl savaari-aa pi-aaray tinna pooree paa-ay. 5	Those who meet with the Guru, and reform themselves, O Beloved, their affairs are resolved. 5
ਸੰਜਮ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾ ਪਿਆਰੇ ਇਕ ਨ ਚਲੀ ਨਾਲਿ ॥	sanjam sahas si-aanpaa pi-aaray ik na chalee naal.	One may have thousands of clever tricks and techniques of austere self-discipline, O Beloved, but not even one of them will go with him.
ਜੇ ਬੇਮੁਖ ਗੋਬਿੰਦ ਤੇ ਪਿਆਰੇ ਤਿਨ ਕੁਲਿ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ॥	jo baymukh gobind tay pi-aaray tin kul laagai gaal.	Those who turn their backs on the Lord of the Universe, O Beloved, their families are stained with disgrace.
ਹੋਦੀ ਵਸਤੁ ਨ ਜਾਤੀਆ ਪਿਆਰੇ ਕੂੜੁ ਨ ਚਲੀ ਨਾਲਿ ॥	hodee vasat na jaatee-aa pi-aaray koorh na chalee naal.	They do not realize that they do have Him , O Beloved; falsehood will not go with them.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਨਾ ਮਿਲਾਇਓਨੁ ਪਿਆਰੇ ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੬॥	satgur jinaa milaa-i-on pi-aaray saachaa naam samaal. 6	Those who meet with the True Guru, O Beloved, dwell upon the True Name. 6

ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਗਿਆਨੁ ਪਿਆਨੁ ਪਿਆਰੇ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥	sat̃ santokh gi-aan <u>D</u> hi-aan pi- aaray jis no naḁar karay.	When the Lord casts His Glance of Grace, O Beloved, one is blessed with Truth, contentment, wisdom and meditation.
ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਗੁਣ ਰਵੈ ਪਿਆਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਪੂਰ ਭਰੇ ॥	an- <u>d</u> in keertan guñ ravai pi-aaray amrit̃ poor <u>b</u> haray.	Night and day, he sings the Kirtan of the Lord's Praises, O Beloved, totally filled with Ambrosial Nectar.
ਦੁਖ ਸਾਗਰੁ ਤਿਨ ਲੰਘਿਆ ਪਿਆਰੇ ਭਵਜਲੁ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥	<u>du</u> kh saagar tin langhi-aa pi-aaray <u>b</u> havjal paar paray.	He crosses over the sea of pain, O Beloved, and swims across the terrifying world-ocean.
ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਮੇਲਿ ਲੈਹਿ ਪਿਆਰੇ ਸੇਈ ਸਦਾ ਖਰੇ ॥੭॥	jis <u>b</u> haavai tis mayl laihi pi-aaray say-ee sadāa <u>k</u> haray. 7	One who is pleasing to His Will, He unites with Himself, O Beloved; he is forever true. 7
ਸੰਮ੍ਰਥ ਪੁਰਖੁ ਦਇਆਲ ਦੇਉ ਪਿਆਰੇ ਭਗਤਾ ਤਿਸ ਕਾ ਤਾਣੁ ॥	samrath purakh <u>ḁ</u> a-i-aal <u>ḁ</u> ay-o pi- aaray <u>b</u> hagtaa tis kaa taañ.	The all-powerful Divine Lord is compassionate, O Beloved; He is the Support of His devotees.
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਢਹਿ ਪਏ ਪਿਆਰੇ ਜਿ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਣੁ ॥	tis sarnaa-ee <u>d</u> heh pa-ay pi-aaray je antarjaamee jaañ.	I seek His Sanctuary, O Beloved; He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਵਾਰਿਆ ਪਿਆਰੇ ਮਸਤਕਿ ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥	halat̃ palat̃ savaari-aa pi-aaray mas̃tak sach neesaañ.	He has adorned me in this world and the next, O Beloved; He has placed the Emblem of Truth upon my forehead.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਕਦੇ ਨ ਵੀਸਰੈ ਪਿਆਰੇ ਨਾਨਕ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੮॥੨॥	so parab <u>h</u> kaḁay na veesrai pi- aaray naanak sad̃ kurbaañ. 8 2	I shall never forget that God, O Beloved; Nanak is forever a sacrifice to Him. 8 2

maaṭ garabh meh aapan simran day tah tum raakhanhaaray

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ (613-16)	soratḥ mehlāa 5 ghar 2.	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House:
ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਆਪਨ ਸਿਮਰਨੁ ਦੇ ਤਹ ਤੁਮ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥	maaṭ garab <u>h</u> meh aapan simran <u>day</u> <u>tah</u> <u>tum</u> raak <u>h</u> anhaaray.	In our mother's womb, You blessed us with Your meditative remembrance, and You preserved us there.
ਪਾਵਕ ਸਾਗਰ ਅਥਾਹ ਲਹਰਿ ਮਹਿ ਤਾਰਹੁ ਤਾਰਨਹਾਰੇ ॥੧॥	paavak saagar athaah lahar meh taarahu taaranhaaray. 1	Through the countless waves of the ocean of fire, please, carry us across and save us, O Savior Lord! 1
ਮਾਧੋ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਿਰਿ ਮੋਰਾ ॥	maa <u>D</u> hou too <u>th</u> aakur sir moraa.	O Lord, You are the Master above my head.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੁਹਾਰੇ ਧੋਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	eehaa oohaa tuhaaro <u>D</u> horaa. rahaa-o.	Here and hereafter, You alone are my Support. Pause
ਕੀਤੇ ਕਉ ਮੇਰੈ ਸੰਮਾਨੈ ਕਰਣਹਾਰੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਜਾਨੈ ॥	keetay ka-o mayrai sammānai karanhaar <u>tarin</u> jaanai.	He looks upon the creation like a mountain of gold, and sees the Creator as a blade of grass.
ਤੂ ਦਾਤਾ ਮਾਗਨ ਕਉ ਸਗਲੀ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਨੈ ॥੨॥	too <u>da</u> ataa maagan ka-o saglee <u>da</u> an <u>deh</u> parab <u>h</u> <u>b</u> haanai. 2	You are the Great Giver, and we are all mere beggars; O God, You give gifts according to Your Will. 2
ਖਿਨ ਮਹਿ ਅਵਰੁ ਖਿਨੈ ਮਹਿ ਅਵਰਾ ਅਚਰਜ ਚਲਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥	<u>kh</u> in meh avar <u>kh</u> inai meh avraa achraj chala <u>t</u> tuumaaray.	In an instant, You are one thing, and in another instant, You are another. Wondrous are Your ways!
ਰੂੜੇ ਗੂੜੇ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੇ ਊਚੈ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥੩॥	roor <u>h</u> o goor <u>h</u> o gahir gamb <u>h</u> heero oouchou agam apaaray. 3	You are beautiful, mysterious, profound, unfathomable, lofty, inaccessible and infinite. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਉ ਤੁਮਹਿ ਮਿਲਾਇਓ ਤਉ ਸੁਨੀ ਤੁਮਾਰੀ ਬਾਣੀ ॥	saa <u>D</u> hsang ja-o tumeh milaa-i-o <u>ta</u> -o sunee tuumaaree ba <u>nee</u> .	When You brought me to the Saadh Sangat, the Company of the Holy, then I heard the Bani of Your Word.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਪੇਖਤ ਹੀ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪੁਰਖ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥੪॥੧੮॥	anad <u>b</u> ha-i-aa payk <u>h</u> aṭ hee naanak partaap purak <u>h</u> nirba <u>anee</u> . 4 7 18	Nanak is in ecstasy, beholding the Glory of the Primal Lord of Nirvaanaa. 4 7 18

maaṭ piṭaa bh^haa-ee suṭ̣ banDhap̣ ṭin kaa bal hai thoraa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (499-6)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧ ਤਿਨ ਕਾ ਬਲੁ ਹੈ ਥੋਰਾ ॥	maaṭ piṭaa <u>b</u> h ^h aa-ee suṭ̣ ban <u>D</u> hap̣ ṭin kaa bal hai thoraa.	Mother, father, siblings, children and relatives - their power is insignificant.
ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਕੇ ਪੇਖੇ ਕਿਛੁ ਸਾਥਿ ਨ ਚਾਲੈ ਭੋਰਾ ॥੧॥	anik rang maa-i-aa kay payk ^h hay kich ^h h saath na chaalai <u>b</u> h ^h oraa. 1	I have seen the many pleasures of Maya, but none goes with them in the end. 1
ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਆਹਿ ਨ ਮੋਰਾ ॥	<u>t</u> haakur <u>t</u> uj ^h bin aahi na moraa.	O Lord Master, other than You, no one is mine.
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਆਹਿਓ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਧੋਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi anaath nirgun gun̄ naahee mai aahi-o ṭum ^h raa <u>D</u> horaa. 1 rahaa-o.	I am a worthless orphan, devoid of merit; I long for Your Support. 1 Pause
ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਚਰਣ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਜੋਰਾ ॥	bal bal bal bal charaṇ̄ ṭum ^h aray eehaa oohaa ṭum ^h aaraa joraa.	I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to Your lotus feet; here and hereafter, Yours is the only power.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਦਰਸੁ ਪਾਇਓ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ ਨਿਹੋਰਾ ॥੨॥੭॥੧੬॥	saa <u>D</u> hsang naanak <u>d</u> aras paa-i-o binsi-o sagal nihoraa. 2 7 16	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has obtained the Blessed Vision of Your Darshan; my obligations to all others are annulled. 2 7 16

maat piṭaa bhaa-ee suṭ baniṭaa

ਬਿਭਾਸ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ (1347-7)	bibhaas par <u>b</u> haaṭee mehlā 5 asatpadee-aa	Bibhaas, Prabhaatee, Fifth Mehl, Ashtapadees:
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤੁ ਬਨਿਤਾ ॥	maat piṭaa <u>b</u> haa-ee suṭ baniṭaa.	Mother, father, siblings, children and spouse
ਚੂਗਹਿ ਚੋਗ ਅਨੰਦ ਸਿਉ ਜੁਗਤਾ ॥	choogeh chog anand si-o jugṭaa.	- involved with them, people eat the food of bliss.
ਉਰਝਿ ਪਰਿਓ ਮਨ ਮੀਠ ਮੁਹਾਰਾ ॥	uraj <u>h</u> pari-o man meeth <u>h</u> mohaaraa.	The mind is entangled in sweet emotional attachment.
ਗੁਨ ਗਾਹਕ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	gun gaahak mayray paraan a <u>D</u> haaraa. 1	Those who seek God's Glorious Virtues are the support of my breath of life. 1
ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	ayk hamaaraa antarjaamee.	My One Lord is the Inner-Knower, the Searcher of hearts.
ਧਰ ਏਕਾ ਮੈ ਟਿਕ ਏਕਸੁ ਕੀ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਵਡ ਪੁਰਖੁ ਸੁਆਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>D</u> har aykaa mai tik aykas kee sir saahaa vad purak <u>h</u> su-aamee. 1 rahaa-o.	He alone is my Support; He is my only Protection. My Great Lord and Master is over and above the heads of kings. 1 Pause
ਛਲ ਨਾਗਨਿ ਸਿਉ ਮੇਰੀ ਟੂਟਨਿ ਹੋਈ ॥	chhal naagan si-o mayree tootan ho-ee.	I have broken my ties to that deceitful serpent.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹ ਝੂਠੀ ਧੋਹੀ ॥	gur kahi-aa ih <u>j</u> hoo <u>t</u> hee <u>D</u> hohee.	The Guru has told me that it is false and fraudulent.
ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਖਾਈ ਕਉਰਾਇ ॥	muk <u>h</u> meet <u>h</u> ee <u>k</u> haa-ee ka-uraa- ay.	Its face is sweet, but it tastes very bitter.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਹਿਆ ਅਘਾਇ ॥੨॥	amrit naam man rahi-aa a <u>g</u> haa-ay. 2	My mind remains satisfied with the Ambrosial Naam, the Name of the Lord. 2
ਲੋਭ ਮੋਹ ਸਿਉ ਗਈ ਵਿਖੋਟਿ ॥	lob <u>h</u> moh si-o ga-ee vik <u>h</u> ot.	I have broken my ties with greed and emotional attachment.
ਗੁਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਮੋਹਿ ਕੀਨੀ ਛੋਟਿ ॥	gur kirpaal mohi keenee <u>ch</u> hot.	The Merciful Guru has rescued me from them.
ਇਹ ਠਗਵਾਰੀ ਬਹੁਤੁ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥	ih <u>t</u> hagvaaree bahuṭ <u>g</u> har gaalay.	These cheating thieves have plundered so many homes.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਕਿਰਪਾਲੇ ॥੩॥	ham gur raak <u>h</u> lee-ay kirpaalay. 3	The Merciful Guru has protected and saved me. 3
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਸਿਉ ਠਾਟੁ ਨ ਬਨਿਆ ॥	kaam kro <u>D</u> h si-o <u>t</u> haat na bani-aa.	I have no dealings whatsoever with sexual desire and anger.
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਮੋਹਿ ਕਾਨੀ ਸੁਨਿਆ ॥	gur up <u>d</u> ays mohi kaanee suni-aa.	I listen to the Guru's Teachings.
ਜਹ ਦੇਖਉ ਤਹ ਮਹਾ ਚੰਡਾਲ ॥	jah <u>d</u> ay <u>k</u> h-a-u <u>t</u> ah mahaa chandaal.	Wherever I look, I see the most horrible goblins.

ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਅਪੁਨੈ ਗੁਰਿ ਗੋਪਾਲ ॥੪॥	raakh lee-ay apunai gur gopaal. 4	My Guru, the Lord of the World, has saved me from them. 4
ਦਸ ਨਾਰੀ ਮੈ ਕਰੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ॥	das naaree mai karee duhaagan.	I have made widows of the ten sensory organs.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਏਹ ਰਸਹਿ ਬਿਖਾਗਨਿ ॥	gur kahi-aa ayh raseh bikhaagan.	The Guru has told me that these pleasures are the fires of corruption.
ਇਨ ਸਨਬੰਧੀ ਰਸਾਤਲਿ ਜਾਇ ॥	in sanbanDhee rasaatal jaa-ay.	Those who associate with them go to hell.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੫॥	ham gur raakhay har liv laa-ay. 5	The Guru has saved me; I am lovingly attuned to the Lord. 5
ਅਹੰਮੇਵ ਸਿਉ ਮਸਲਤਿ ਛੋਡੀ ॥	ahamayv si-o maslat chhodee.	I have forsaken the advice of my ego.
ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹੁ ਮੂਰਖੁ ਹੋਡੀ ॥	gur kahi-aa ih moorakh hodee.	The Guru has told me that this is foolish stubbornness.
ਇਹੁ ਨੀਘਰੁ ਘਰੁ ਕਹੀ ਨ ਪਾਏ ॥	ih neeghar ghar kahee na paa-ay.	This ego is homeless; it shall never find a home.
ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥੬॥	ham gur raakh lee-ay liv laa-ay. 6	The Guru has saved me; I am lovingly attuned to the Lord. 6
ਇਨ ਲੋਗਨ ਸਿਉ ਹਮ ਭਏ ਬੈਰਾਈ ॥	in logan si-o ham bha-ay bairaa-ee.	I have become alienated from these people.
ਏਕ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਦੁਇ ਨ ਖਟਾਂਈ ॥	ayk garih meh du-ay na khataa ^N -ee.	We cannot both live together in one home.
ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਪਹਿ ਅੰਚਰਿ ਲਾਗਿ ॥	aa-ay parabh peh anchar laag.	Grasping the hem of the Guru's Robe, I have come to God.
ਕਰਹੁ ਤਪਾਵਸੁ ਪ੍ਰਭ ਸਰਬਾਗਿ ॥੭॥	karahu tapaavas parabh sarbaag. 7	Please be fair with me, All-knowing Lord God. 7
ਪ੍ਰਭ ਹਸਿ ਬੋਲੇ ਕੀਏ ਨਿਆਂਏਂ ॥	parabh has bolay kee-ay ni-aa ^N -ay ^N .	God smiled at me and spoke, passing judgement.
ਸਗਲ ਦੂਤ ਮੇਰੀ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	sagal doot mayree sayvaa laa-ay.	He made all the demons perform service for me.
ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਇਹੁ ਗ੍ਰਿਹੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ॥	too ^N thaakur ih garihu sabh tayraa.	You are my Lord and Master; all this home belongs to You.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਕੀਆ ਨਿਬੇਰਾ ॥੮॥੧॥	kaho naanak gur kee-aa nibayraa. 8 1	Says Nanak, the Guru has passed judgement. 8 1

maataa joothee pitaa bhee joothaa joothay hee fal laagay

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲੁ ਘਰੁ ੨ (1195-5)	basant hindol ghar 2	Basant Hindol, Second House:
ਮਾਤਾ ਜੂਠੀ ਪਿਤਾ ਭੀ ਜੂਠਾ ਜੂਠੇ ਹੀ ਫਲ ਲਾਗੇ ॥	maataa joothee pitaa bhee joothaa joothay hee fal laagay.	The mother is impure, and the father is impure. The fruit they produce is impure.
ਆਵਹਿ ਜੂਠੇ ਜਾਹਿ ਭੀ ਜੂਠੇ ਜੂਠੇ ਮਰਹਿ ਅਭਾਗੇ ॥੧॥	aavahi joothay jaahi bhee joothay joothay mareh abhaagay. 1	Impure they come, and impure they go. The unfortunate ones die in impurity. 1
ਕਹੁ ਪੰਡਿਤ ਸੂਚਾ ਕਵਨੁ ਠਾਉ ॥	kaho pandit soochaa kavan thaa-o.	Tell me, O Pandit, O religious scholar, which place is uncontaminated?
ਜਹਾਂ ਬੈਸਿ ਹਉ ਭੋਜਨੁ ਖਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jahaa ^N bais ha-o bhojan khaa-o. 1 rahaa-o.	Where should I sit to eat my meal? 1 Pause
ਜਿਹਬਾ ਜੂਠੀ ਬੋਲਤ ਜੂਠਾ ਕਰਨ ਨੇਤ੍ਰ ਸਭਿ ਜੂਠੇ ॥	jihbaa joothee bolat joothaa karan naytar sabh joothay.	The tongue is impure, and its speech is impure. The eyes and ears are totally impure.
ਇੰਦ੍ਰੀ ਕੀ ਜੂਠਿ ਉਤਰਸਿ ਨਾਹੀ ਬ੍ਰਹਮ ਅਗਨਿ ਕੇ ਲੂਠੇ ॥੨॥	indree kee jooth utras naahee barahm agan kay loothay. 2	The impurity of the sexual organs does not depart; the Brahmin is burnt by the fire. 2
ਅਗਨਿ ਭੀ ਜੂਠੀ ਪਾਨੀ ਜੂਠਾ ਜੂਠੀ ਬੈਸਿ ਪਕਾਇਆ ॥	agan bhee joothee paanee joothaa joothee bais pakaa-i-aa.	The fire is impure, and the water is impure. The place where you sit and cook is impure.
ਜੂਠੀ ਕਰਛੀ ਪਰੋਸਨ ਲਾਗਾ ਜੂਠੇ ਹੀ ਬੈਠਿ ਖਾਇਆ ॥੩॥	joothee karchhee parosan laagaa joothay hee baith khaa-i-aa. 3	Impure is the ladle which serves the food. Impure is the one who sits down to eat it. 3
ਗੋਬਰੁ ਜੂਠਾ ਚਉਕਾ ਜੂਠਾ ਜੂਠੀ ਦੀਨੀ ਕਾਰਾ ॥	gobar joothaa cha-ukaa joothaa joothee deenee kaaraa.	Impure is the cow dung, and impure is the kitchen square. Impure are the lines that mark it off.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਤੇਈ ਨਰ ਸੂਚੇ ਸਾਚੀ ਪਰੀ ਬਿਚਾਰਾ ॥੪॥੧॥੭॥	kahi kabeer tay-ee nar soochay saachee paree bichaaraa. 4 1 7	Says Kabeer, they alone are pure, who have obtained pure understanding. 4 1 7

maaṭaa pareeṭ karay put̃ khaa-ay

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (164-9)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlaa 4.	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl:
ਮਾਤਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੇ ਪੁਤੁ ਖਾਇ ॥	maaṭaa pareeṭ karay put̃ khaa-ay.	The mother loves to see her son eat.
ਮੀਨੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭਈ ਜਲਿ ਨਾਇ ॥	meenay pareeṭ bha-ee jal naa-ay.	The fish loves to bathe in the water.
ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰਸਿਖ ਮੁਖਿ ਖਾਇ ॥੧॥	satgur pareeṭ gursikh mukh paa-ay. 1	The True Guru loves to place food in the mouth of His GurSikh. 1
ਤੇ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਪਿਆਰੇ ॥	ṭay har jan har maylhu ham pi-aaray.	If only I could meet those humble servants of the Lord, O my Beloved.
ਜਿਨ ਮਿਲਿਆ ਦੁਖ ਜਾਹਿ ਹਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jīn mili-aa dukh jaahi hamaaray. 1 rahaa-o.	Meeting with them, my sorrows depart. 1 Pause
ਜਿਉ ਮਿਲਿ ਬਛਰੇ ਗਊ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਵੈ ॥	ji-o mil bachhray ga-oo pareeṭ lagaavai.	As the cow shows her love to her strayed calf when she finds it,
ਕਾਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥	kaaman pareeṭ jaa pir ghar aavai.	and as the bride shows her love for her husband when he returns home,
ਹਰਿ ਜਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ॥੨॥	har jan pareeṭ jaa har jas gaavai. 2	so does the Lord's humble servant love to sing the Praises of the Lord. 2
ਸਾਰਿੰਗ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਸੈ ਜਲ ਧਾਰਾ ॥	saaring pareeṭ basai jal Dhaaraa.	The rainbird loves the rainwater, falling in torrents;
ਨਰਪਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਾਇਆ ਦੇਖਿ ਪਸਾਰਾ ॥	narpat̃ pareeṭ maa-i-aa daykh pasaaraa.	the king loves to see his wealth on display.
ਹਰਿ ਜਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਪੈ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥੩॥	har jan pareeṭ japai nirankaaraa. 3	The humble servant of the Lord loves to meditate on the Formless Lord. 3
ਨਰ ਪ੍ਰਾਣੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਾਇਆ ਧਨੁ ਖਾਟੇ ॥	nar paraanee pareeṭ maa-i-aa Dhan khaatay.	The mortal man loves to accumulate wealth and property.
ਗੁਰਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਗਲਾਟੇ ॥	gursikh pareeṭ gur milai galaatay.	The GurSikh loves to meet and embrace the Guru.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਾਧ ਪਗ ਚਾਟੇ ॥੪॥੩॥੪੧॥	jan naanak pareeṭ saaDh pag chaatay. 4 3 41	Servant Nanak loves to kiss the feet of the Holy. 4 3 41

maato har rang maato. || 1 || rahaa-o

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (214-1)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮਾਤੋ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਮਾਤੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maato har rang maato. 1 rahaa-o.	I am intoxicated, intoxicated with the Love of the Lord. 1 Pause
ਉਹੀ ਪੀਓ ਉਹੀ ਖੀਓ ਗੁਰਹਿ ਦੀਓ ਦਾਨੁ ਕੀਓ ॥	ohee pee-o ohee <u>k</u> hee-o gureh <u>d</u> ee-o <u>d</u> aan kee-o.	I drink it in - I am drunk with it. The Guru has given it to me in charity.
ਉਆਹੂ ਸਿਉ ਮਨੁ ਰਾਤੋ ॥੧॥	u-aahoo si-o man raato. 1	My mind is drenched with it. 1
ਉਹੀ ਭਾਠੀ ਉਹੀ ਪੋਚਾ ਉਹੀ ਪਿਆਰੋ ਉਹੀ ਰੂਚਾ ॥	ohee <u>b</u> haat ^h ee ohee pochaa uhee pi-aaro uhee roochaa.	It is my furnace, it is the cooling plaster. It is my love, it is my longing.
ਮਨਿ ਓਹੋ ਸੁਖੁ ਜਾਤੋ ॥੨॥	man oho su <u>k</u> h jaato. 2	My mind knows it as peace. 2
ਸਹਜ ਕੇਲ ਅਨਦ ਖੇਲ ਰਹੇ ਫੇਰ ਭਏ ਮੇਲ ॥	sahj kayl anad <u>k</u> hayl rahay fayr <u>b</u> ha-ay mayl.	I enjoy intuitive peace, and I play in bliss; the cycle of reincarnation is ended for me, and I am merged with the Lord.
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਪਰਾਤੋ ॥੩॥੪॥੧੫੭॥	naanak gur sabad paraato. 3 4 157	Nanak is pierced through with the Word of the Guru's Shabad. 3 4 157

maathai ṭarikutee ḍarisat karoor

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (394-13)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮਾਥੈ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰੂਰਿ ॥	maathai ṭarikutee ḍarisat karoor.	A frown creases her forehead, and her look is evil.
ਬੋਲੈ ਕਉੜਾ ਜਿਹਬਾ ਕੀ ਫੂੜਿ ॥	bolai ka-urḥaa jihbaa kee foorḥ.	Her speech is bitter, and her tongue is rude.
ਸਦਾ ਭੂਖੀ ਪਿਰੁ ਜਾਨੈ ਦੂਰਿ ॥੧॥	sadaa bhookḥee pir jaanai door. 1	She is always hungry, and she believes her Husband to be far away. 1
ਐਸੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਇਕ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈ ॥	aisee istaree ik raam upaa-ee.	Such is Maya, the woman, which the One Lord has created.
ਉਨਿ ਸਭੁ ਜਗੁ ਖਾਇਆ ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	un sabḥ jag kḥaa-i-aa ham gur raakhay mayray bhāa-ee. rahaa-o.	She is devouring the whole world, but the Guru has saved me, O my Siblings of Destiny. Pause
ਪਾਇ ਠਗਉਲੀ ਸਭੁ ਜਗੁ ਜੋਹਿਆ ॥	paa-ay thag-ulee sabḥ jag johi-aa.	Administering her poisons, she has overcome the whole world.
ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹਾਦੇਉ ਮੋਹਿਆ ॥	barahmaa bisan mahaaday-o mohi-aa.	She has bewitched Brahma, Vishnu and Shiva.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਲਗੇ ਸੇ ਸੋਹਿਆ ॥੨॥	gurmukḥ naam lagay say sohi-aa. 2	Only those Gurmukhs who are attuned to the Naam are blessed. 2
ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਪੁਨਹਚਰਨਾ ॥	varatṭ naym kar thaakay punharchanaa.	Performing fasts, religious observances and atonements, the mortals have grown weary.
ਤਟ ਤੀਰਥ ਭਵੇ ਸਭ ਧਰਨਾ ॥	ṭat tirath bhavay sabḥ Dharnaa.	They wander over the entire planet, on pilgrimages to the banks of sacred rivers.
ਸੇ ਉਬਰੇ ਜਿ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥੩॥	say ubray je satgur kee sarnaa. 3	But they alone are saved, who seek the Sanctuary of the True Guru. 3
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਸਭੇ ਜਗੁ ਬਾਧਾ ॥	maa-i-aa mohi sabḥo jag baaDḥaa.	Attached to Maya, the whole world is in bondage.
ਹਉਮੈ ਪਚੈ ਮਨਮੁਖ ਮੂਰਾਖਾ ॥	ha-umai pachai manmukḥ mooraakhāa.	The foolish self-willed manmukhs are consumed by their egotism.
ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਹਮ ਰਾਖਾ ॥੪॥੨॥੯੬॥	gur naanak baah pakar ham raakhāa. 4 2 96	Taking me by the arm, Guru Nanak has saved me. 4 2 96

maaDha-o satsangat saran tum^Haaree

ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (486-14)	aasaa ravidaas jee-o.	Aasaa, Ravi Daas Jee:
ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ ॥	<u>t</u> um cha <u>n</u> dan ham irand baapuray sang <u>t</u> umaaray baasaa.	You are sandalwood, and I am the poor castor oil plant, dwelling close to you.
ਨੀਚ ਰੂਖ ਤੇ ਉਚ ਭਏ ਹੈ ਗੰਧ ਸੁਗੰਧ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥	neech rook <u>h</u> <u>t</u> ay ooch <u>b</u> ha-ay hai gan <u>D</u> h sugan <u>D</u> h nivaasaa. 1	From a lowly tree, I have become exalted; Your fragrance, Your exquisite fragrance now permeates me. 1
ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥	maa <u>D</u> ha-o sa <u>t</u> sanga <u>t</u> sa <u>r</u> an <u>t</u> um ^H aaree.	O Lord, I seek the Sanctuary of the company of Your Saints;
ਹਮ ਅਉਗਨ ਤੁਮ ਉਪਕਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham a-ugan <u>t</u> um ^H upkaaree. 1 rahaa-o.	I am worthless, and You are so benevolent. 1 Pause
ਤੁਮ ਮਖਤੂਲ ਸੁਪੇਦ ਸਪੀਅਲ ਹਮ ਬਪੁਰੇ ਜਸ ਕੀਰਾ ॥	<u>t</u> um mak <u>h</u> - <u>t</u> ool supay <u>d</u> sapee-al ham bapuray jas keeraa.	You are the white and yellow threads of silk, and I am like a poor worm.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਮਾਧਉ ਜੈਸੇ ਮਧੁਖ ਮਖੀਰਾ ॥੨॥	sa <u>t</u> sanga <u>t</u> mil rahee-ai maa <u>D</u> ha-o jaisay ma <u>D</u> hup mak <u>h</u> heeraa. 2	O Lord, I seek to live in the Company of the Saints, like the bee with its honey. 2
ਜਾਤੀ ਓਛਾ ਪਾਤੀ ਓਛਾ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	jaatee och <u>h</u> aa paatee och <u>h</u> aa och <u>h</u> aa janam hamaaraa.	My social status is low, my ancestry is low, and my birth is low as well.
ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਕੀਨੀ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੩॥੩॥	raajaa raam kee sayv na keenee kahi ravid <u>a</u> as chamaaraa. 3 3	I have not performed the service of the Lord, the Lord, says Ravi Daas the cobbler. 3 3

maaDha-o har har har mukh kahee-ai

ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ ੫ ॥ (216-10)	ga-or <u>h</u> ee maalaa 5.	Gauree Maalaa, Fifth Mehl:
ਮਾਧਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਕਹੀਐ ॥	maa <u>D</u> ha-o har har har muk <u>h</u> kahee-ai.	O Lord, I chant Your Name, Har, Har, Har.
ਹਮ ਤੇ ਕਛੂ ਨ ਹੋਵੈ ਸੁਆਮੀ ਜਿਉ ਰਾਖਹੁ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham t̥ay kach <u>h</u> oo na hovai su- aamee ji-o raak <u>h</u> o t̥i-o rahee-ai. 1 rahaa-o.	I cannot do anything by myself, O Lord and Master. As You keep me, so I remain. 1 Pause
ਕਿਆ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਕਿ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ਕਿਆ ਇਸੁ ਹਾਥਿ ਬਿਚਾਰੇ ॥	ki-aa kich <u>h</u> karai ke karnaihaaraa ki-aa is haath bichaaray.	What can the mere mortal do? What is in the hands of this poor creature?
ਜਿਤੁ ਤੁਮ ਲਾਵਹੁ ਤਿਤ ਹੀ ਲਾਗਾ ਪੂਰਨ ਖਸਮ ਹਮਾਰੇ ॥੧॥	jit̥ tum laavhu t̥it̥ hee laagaa pooran k <u>h</u> asam hamaaray. 1	As You attach us, so we are attached, O my Perfect Lord and Master. 1
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਰਬ ਕੇ ਦਾਤੇ ਏਕ ਰੂਪ ਲਿਵ ਲਾਵਹੁ ॥	karahu kirpaa sarab kay d̥aat̥ay ayk roop liv laavhu.	Take pity on me, O Great Giver of all, that I may enshrine love for Your Form alone.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀ ਹਰਿ ਪਹਿ ਅਪੁਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹੁ ॥੨॥੭॥੧੬੫॥	naanak kee baynant̥ee har peh apunaa naam japaavhu. 2 7 165	Nanak offers this prayer to the Lord, that he may chant the Naam, the Name of the Lord. 2 7 165

maaDha-o jal kee pi-aas na jaa-ay

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (323-17)	ga-or <u>h</u> ee kabeer jee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਮਾਧਉ ਜਲ ਕੀ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਇ ॥	maa <u>D</u> ha-o jal kee pi-aas na jaa-ay.	O Lord, my thirst for the Water of Your Name will not go away.
ਜਲ ਮਹਿ ਅਗਨਿ ਉਠੀ ਅਧਿਕਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jal meh agan <u>u</u> thee a <u>D</u> hikaa-ay. 1 rahaa-o.	The fire of my thirst burns even more brightly in that Water. 1 Pause
ਤੂੰ ਜਲਨਿਧਿ ਹਉ ਜਲ ਕਾ ਮੀਨੁ ॥	<u>t</u> oo ^N jalni <u>D</u> h ha-o jal kaa meen.	You are the Ocean of Water, and I am just a fish in that Water.
ਜਲ ਮਹਿ ਰਹਉ ਜਲਹਿ ਬਿਨੁ ਖੀਨੁ ॥੧॥	jal meh raha-o jaleh bin <u>k</u> heen. 1	In that Water, I remain; without that Water, I would perish. 1
ਤੂੰ ਪਿੰਜਰੁ ਹਉ ਸੁਅਟਾ ਤੋਰ ॥	<u>t</u> oo ^N pinjar ha-o soo-ataa <u>t</u> or.	You are the cage, and I am Your parrot.
ਜਮੁ ਮੰਜਾਰੁ ਕਹਾ ਕਰੈ ਮੋਰ ॥੨॥	jam manjaar kahaa karai mor. 2	So what can the cat of death do to me? 2
ਤੂੰ ਤਰਵਰੁ ਹਉ ਪੰਖੀ ਆਹਿ ॥	<u>t</u> oo ^N tarvar ha-o pank <u>h</u> ee aahi.	You are the tree, and I am the bird.
ਮੰਦਭਾਗੀ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨੁ ਨਾਹਿ ॥੩॥	mand- <u>b</u> haagee <u>t</u> ayro <u>d</u> arsan naahi. 3	I am so unfortunate - I cannot see the Blessed Vision of Your Darshan! 3
ਤੂੰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਉ ਨਉਤਨੁ ਚੇਲਾ ॥	<u>t</u> oo ^N satgur ha-o na- <u>u</u> tan chaylaa.	You are the True Guru, and I am Your new disciple.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮਿਲੁ ਅੰਤ ਕੀ ਬੇਲਾ ॥੪॥੨॥	kahi kabeer mil an <u>t</u> kee baylaa. 4 2	Says Kabeer, O Lord, please meet me - this is my very last chance! 4 2

maaDhvay jaanat hahu jaisee taisee

ਸੋਰਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (658-3)	sorath ravidas jee-o.	Raag Sorat'h, The Word Of Ravi Daas Jee:
ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਨਿ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥	ja-o ham baa ^N <u>D</u> hay moh faas ham paraym ba <u>D</u> han <u>t</u> um baa <u>D</u> hay.	If I am bound by the noose of emotional attachment, then I shall bind You, Lord, with the bonds of love.
ਅਪਨੇ ਛੂਟਨ ਕੋ ਜਤਨੁ ਕਰਹੁ ਹਮ ਛੂਟੇ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ॥੧॥	apnay <u>ch</u> hootan ko ja <u>t</u> an karahu ham <u>ch</u> hootay <u>t</u> um aaraa <u>D</u> hay. 1	Go ahead and try to escape, Lord; I have escaped by worshipping and adoring You. 1
ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹਰੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥	maa <u>Dh</u> vay jaana <u>t</u> hahu jaisee <u>t</u> aisee.	O Lord, You know my love for You.
ਅਬ ਕਹਾ ਕਰਹੁਗੇ ਐਸੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ab kahaa karhugay aisee. 1 rahaa-o.	Now, what will You do? 1 Pause
ਮੀਨੁ ਪਕਰਿ ਫਾਂਕਿਓ ਅਰੁ ਕਾਟਿਓ ਰਾਂਧਿ ਕੀਓ ਬਹੁ ਬਾਨੀ ॥	meen pakar faa ^N ki-o ar kaati-o raa ^N <u>D</u> h kee-o baho baanee.	A fish is caught, cut up, and cooked it in many different ways.
ਖੰਡ ਖੰਡ ਕਰਿ ਭੋਜਨੁ ਕੀਨੋ ਤਉ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਪਾਨੀ ॥੨॥	<u>k</u> hand <u>k</u> hand kar <u>b</u> hojan keeno <u>t</u> a- oo na bisri-o paanee. 2	Bit by bit, it is eaten, but still, it does not forget the water. 2
ਆਪਨ ਬਾਪੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕੋ ਭਾਵਨ ਕੋ ਹਰਿ ਰਾਜਾ ॥	aapan baapai naahee kisee ko <u>b</u> haavan ko har raajaa.	The Lord, our King, is father to no one, except those who love Him.
ਮੋਹ ਪਟਲ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਬਿਆਪਿਓ ਭਗਤ ਨਹੀ ਸੰਤਾਪਾ ॥੩॥	moh patal sab <u>h</u> jagat bi-aapi-o <u>b</u> hagat nahee santapaa. 3	The veil of emotional attachment has been cast over the entire world, but it does not bother the Lord's devotee. 3
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤਿ ਇਕ ਬਾਢੀ ਅਬ ਇਹ ਕਾ ਸਿਉ ਕਹੀਐ ॥	kahi ravidas <u>b</u> hagat ik baad <u>h</u> ee ab ih kaa si-o kahee-ai.	Says Ravi Daas, my devotion to the One Lord is increasing; now, who can I tell this to?
ਜਾ ਕਾਰਨਿ ਹਮ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ਸੋ ਦੁਖੁ ਅਜਹੂ ਸਹੀਐ ॥੪॥੨॥	jaa kaaran ham <u>t</u> um aaraa <u>D</u> hay so <u>du</u> k <u>h</u> ajhoo sahee-ai. 4 2	That which brought me to worship and adore You - I am still suffering that pain. 4 2

maaDho saaDhoo jan dayh milaa-ay

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (1178-4)	basant hindol mehlaa 4 ghar 2	Basant Hindol, Fourth Mehl, Second House:
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਗੜ ਮੰਦਰਿ ਏਕ ਲੁਕਾਨੀ ॥	raam naam raṭan koṭh-rhee garh mandar ayk lukaanee.	The Lord's Name is a jewel, hidden in a chamber of the palace of the body-fortress.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਖੋਜੀਐ ਮਿਲਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਨੀ ॥੧॥	satgur milai ta khojee-ai mil jotee jot samaanee. 1	When one meets the True Guru, then he searches and finds it, and his light merges with the Divine Light. 1
ਮਾਧੋ ਸਾਧੂ ਜਨ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਇ ॥	maaDho saaDhoo jan dayh milaa-ay.	O Lord, lead me to meet with the Holy Person, the Guru.
ਦੇਖਤ ਦਰਸੁ ਪਾਪ ਸਭਿ ਨਾਸਹਿ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykhat daras paap sabh naaseh pavitar param pad paa-ay. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, all my sins are erased, and I obtain the supreme, sublime, sanctified status. 1 Pause
ਪੰਚ ਚੋਰ ਮਿਲਿ ਲਾਗੇ ਨਗਰੀਆ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਹਿਰਿਆ ॥	panch chor mil laagay nagree-aa raam naam Dhan hiri-aa.	The five thieves join together and plunder the body-village, stealing the wealth of the Lord's Name.
ਗੁਰਮਤਿ ਖੋਜ ਪਰੇ ਤਬ ਪਕਰੇ ਧਨੁ ਸਾਬਤੁ ਰਾਸਿ ਉਬਰਿਆ ॥੨॥	gurmat khoj paray tab pakray Dhan saabat raas ubri-aa. 2	But through the Guru's Teachings, they are traced and caught, and this wealth is recovered intact. 2
ਪਾਖੰਡ ਭਰਮ ਉਪਾਵ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਮਾਇਆ ਮਾਇਆ ॥	pakhand bharam upaav kar thaakay rid antar maa-i-aa maa-i-aa.	Practicing hypocrisy and superstition, people have grown weary of the effort, but still, deep within their hearts, they yearn for Maya, Maya.
ਸਾਧੂ ਪੁਰਖੁ ਪੁਰਖਪਤਿ ਪਾਇਆ ਅਗਿਆਨ ਅੰਧੇਰੁ ਗਵਾਇਆ ॥੩॥	saaDhoo purakh purakhpai paa-i-aa agi-aan anDhayr gavaa-i-aa. 3	By the Grace of the Holy Person, I have met with the Lord, the Primal Being, and the darkness of ignorance is dispelled. 3
ਜਗੰਨਾਥ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਧੂ ਮਿਲਾਵੈ ॥	jagannaath jagdees gusaa-ee kar kirpaa saaDh milaavai.	The Lord, the Lord of the Earth, the Lord of the Universe, in His Mercy, leads me to meet the Holy Person, the Guru.
ਨਾਨਕ ਸਾਂਤਿ ਹੋਵੈ ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥੪॥੧॥੩॥	naanak saa ^N t hovai man antar nit hirdai har gun gaavai. 4 1 3	O Nanak, peace then comes to abide deep within my mind, and I constantly sing the Glorious Praises of the Lord within my heart. 4 1 3

maaDho ham aisay too aisaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (613-10)	sorath mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਹਮ ਮੈਲੇ ਤੁਮ ਊਜਲ ਕਰਤੇ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਤੂ ਦਾਤਾ ॥	ham mailay <u>t</u> um oojal kartay ham nirgun <u>t</u> oo <u>d</u> aataa.	We are filthy, and You are immaculate, O Creator Lord; we are worthless, and You are the Great Giver.
ਹਮ ਮੂਰਖ ਤੁਮ ਚਤੁਰ ਸਿਆਣੇ ਤੂ ਸਰਬ ਕਲਾ ਕਾ ਗਿਆਤਾ ॥੧॥	ham moorakh <u>t</u> um cha <u>t</u> ur si-aanay <u>t</u> oo sarab kalaa kaa gi-aataa. 1	We are fools, and You are wise and all-knowing. You are the knower of all things. 1
ਮਾਧੋ ਹਮ ਐਸੇ ਤੂ ਐਸਾ ॥	maaD <u>h</u> o ham aisay <u>t</u> oo aisaa.	O Lord, this is what we are, and this is what You are.
ਹਮ ਪਾਪੀ ਤੁਮ ਪਾਪ ਖੰਡਨ ਨੀਕੋ ਠਾਕੁਰ ਦੇਸਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ham paapee <u>t</u> um paap <u>k</u> handan neeko <u>t</u> haakur <u>d</u> aysaa. rahaa-o.	We are sinners, and You are the Destroyer of sins. Your abode is so beautiful, O Lord and Master. Pause
ਤੁਮ ਸਭ ਸਾਜੇ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜੇ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੇ ਪ੍ਰਾਨਾ ॥	<u>t</u> um sab <u>h</u> saajay saaj nivaajay jee- o pind <u>d</u> ay paraanaa.	You fashion all, and having fashioned them, You bless them. You bestow upon them soul, body and the breath of life.
ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ਗੁਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ਤੁਮ ਦਾਨੁ ਦੇਹੁ ਮਿਹਰਵਾਨਾ ॥੨॥	nirgunee-aaray gun nahee ko-ee <u>t</u> um <u>d</u> aan <u>d</u> ayh miharvaanaa. 2	We are worthless - we have no virtue at all; please, bless us with Your gift, O Merciful Lord and Master. 2
ਤੁਮ ਕਰਹੁ ਭਲਾ ਹਮ ਭਲੋ ਨ ਜਾਨਹ ਤੁਮ ਸਦਾ ਸਦਾ ਦਇਆਲਾ ॥	<u>t</u> um karahu <u>b</u> halaa ham <u>b</u> halo na jaanah <u>t</u> um sadaa sadaa <u>d</u> a-i- aala.	You do good for us, but we do not see it as good; You are kind and compassionate, forever and ever.
ਤੁਮ ਸੁਖਦਾਈ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਅਪੁਨੇ ਬਾਲਾ ॥੩॥	<u>t</u> um sukh- <u>d</u> aa-ee purakh biD <u>h</u> aatay <u>t</u> um raakh <u>o</u> apunay baalaa. 3	You are the Giver of peace, the Primal Lord, the Architect of Destiny; please, save us, Your children! 3
ਤੁਮ ਨਿਧਾਨ ਅਟਲ ਸੁਲਿਤਾਨ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਜਾਚੈ ॥	<u>t</u> um niD <u>h</u> aan atal sulitaan jee-a jant sab <u>h</u> jaachai.	You are the treasure, eternal Lord King; all beings and creatures beg of You.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਮ ਇਹੈ ਹਵਾਲਾ ਰਾਖੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਾਛੈ ॥੪॥੬॥੧੭॥	kaho naanak ham ihai havaalaa raakh san <u>t</u> an kai paach <u>h</u> ai. 4 6 17	Says Nanak, such is our condition; please, Lord, keep us on the Path of the Saints. 4 6 17

maaDho kaisee banai tum sangay

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ॥ (656-13)	raag sorath.	Raag Sorat'h:
ਭੂਖੇ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਜੈ ॥	bhookhay bhagaṭ na keejai.	I am so hungry, I cannot perform devotional worship service.
ਯਹ ਮਾਲਾ ਅਪਨੀ ਲੀਜੈ ॥	yeh maalaa apnee leejai.	Here, Lord, take back Your mala.
ਹਉ ਮਾਂਗਉ ਸੰਤਨ ਰੇਨਾ ॥	ha-o maa ^N ga-o sanṭan raynaa.	I beg for the dust of the feet of the Saints.
ਮੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕਾ ਦੇਨਾ ॥੧॥	mai naahee kisee kaa ḍaynaa. 1	I do not owe anyone anything. 1
ਮਾਧੋ ਕੈਸੀ ਬਨੈ ਤੁਮ ਸੰਗੇ ॥	maa <u>D</u> ho kaisee banai <u>t</u> um sangay.	O Lord, how can I be with You?
ਆਪਿ ਨ ਦੇਹੁ ਤ ਲੇਵਉ ਮੰਗੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	aap na ḍayh ṭa layva-o mangay. rahaa-o.	If You do not give me Yourself, then I shall beg until I get You. Pause
ਦੁਇ ਸੇਰ ਮਾਂਗਉ ਚੂਨਾ ॥	ḍu-ay sayr maa ^N ga-o choonaa.	I ask for two kilos of flour,
ਪਾਉ ਘੀਉ ਸੰਗਿ ਲੂਨਾ ॥	paa-o ghee-o sang loonaa.	and half a pound of ghee, and salt.
ਅਧ ਸੇਰੁ ਮਾਂਗਉ ਦਾਲੇ ॥	a <u>D</u> h sayr maa ^N ga-o ḍaalay.	I ask for a pound of beans,
ਮੋ ਕਉ ਦੋਨਉ ਵਖਤ ਜਿਵਾਲੇ ॥੨॥	mo ka-o don-o vakhaṭ jivaalay. 2	which I shall eat twice a day. 2
ਖਾਟ ਮਾਂਗਉ ਚਉਪਾਈ ॥	khaat maa ^N ga-o cha-upaa-ee.	I ask for a cot, with four legs,
ਸਿਰਹਾਨਾ ਅਵਰ ਤੁਲਾਈ ॥	sirhaanaa avar ṭulaa-ee.	and a pillow and mattress.
ਊਪਰ ਕਉ ਮਾਂਗਉ ਖੀਧਾ ॥	ooper ka-o maa ^N ga-o khee ^N <u>D</u> haa.	I ask for a quit to cover myself.
ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੈ ਜਨੁ ਥੀਧਾ ॥੩॥	ṭayree bhagaṭ karai jan thee ^N <u>D</u> haa. 3	Your humble servant shall perform Your devotional worship service with love. 3
ਮੈ ਨਾਹੀ ਕੀਤਾ ਲਬੇ ॥	mai naahee keeṭaa labo.	I have no greed;
ਇਕੁ ਨਾਉ ਤੇਰਾ ਮੈ ਫਬੇ ॥	ik naa-o ṭayraa mai fabo.	Your Name is the only ornament I wish for.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥	kahi kabeer man maani-aa.	Says Kabeer, my mind is pleased and appeased;
ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਉ ਹਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥੪॥੧੧॥	man maani-aa ṭa-o har jaani-aa. 4 11	now that my mind is pleased and appeased, I have come to know the Lord. 4 11

maaDhou too thaakur sir moraa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ॥ (613-16)	sorath mehlāa 5 ghar 2.	Sorat'h, Fifth Mehl, Second House:
ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਆਪਨ ਸਿਮਰਨੁ ਦੇ ਤਹ ਤੁਮ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥	maat garabh meh aapan simran day tah tum raakhanhaaray.	In our mother's womb, You blessed us with Your meditative remembrance, and You preserved us there.
ਪਾਵਕ ਸਾਗਰ ਅਥਾਹ ਲਹਰਿ ਮਹਿ ਤਾਰਹੁ ਤਾਰਨਹਾਰੇ ॥੧॥	paavak saagar athaah lahar meh taarahu taaranhaaray. 1	Through the countless waves of the ocean of fire, please, carry us across and save us, O Savior Lord! 1
ਮਾਧੋ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਿਰਿ ਮੋਰਾ ॥	maaDhou too thaakur sir moraa.	O Lord, You are the Master above my head.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੁਹਾਰੇ ਧੋਰਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	eehaa oohaa tuhaaro Dhoraa. rahaa- o.	Here and hereafter, You alone are my Support. Pause
ਕੀਤੇ ਕਉ ਮੇਰੈ ਸੰਮਾਨੈ ਕਰਣਹਾਰੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਜਾਨੈ ॥	keetay ka-o mayrai sammaanai karanhaar tarin jaanai.	He looks upon the creation like a mountain of gold, and sees the Creator as a blade of grass.
ਤੂ ਦਾਤਾ ਮਾਗਨ ਕਉ ਸਗਲੀ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਨੈ ॥੨॥	too daataa maagan ka-o saglee daan deh parabh bhaanai. 2	You are the Great Giver, and we are all mere beggars; O God, You give gifts according to Your Will. 2
ਖਿਨ ਮਹਿ ਅਵਰੁ ਖਿਨੈ ਮਹਿ ਅਵਰਾ ਅਚਰਜ ਚਲਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥	khin meh avar khinai meh avraa achraj chalaṭ tumaaray.	In an instant, You are one thing, and in another instant, You are another. Wondrous are Your ways!
ਰੂੜੇ ਗੂੜੇ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੇ ਊਚੈ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥੩॥	roorho goorho gahir gambheero oochou agam apaaray. 3	You are beautiful, mysterious, profound, unfathomable, lofty, inaccessible and infinite. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਉ ਤੁਮਹਿ ਮਿਲਾਇਓ ਤਉ ਸੁਨੀ ਤੁਮਾਰੀ ਬਾਣੀ ॥	saaDhsang ja-o tumeh milaa-i-o ta-o suneet tumaaree banee.	When You brought me to the Saadh Sangat, the Company of the Holy, then I heard the Bani of Your Word.
ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਪੇਖਤ ਹੀ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪੁਰਖ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥੪॥੧॥੧੮॥	anad bha-i-aa paykhaṭ hee naanak partaap purakh nirbaanee. 4 7 18	Nanak is in ecstasy, beholding the Glory of the Primal Lord of Nirvaanaa. 4 7 18

maan moh ar lobh vikaaraa bee-o cheet na ghaali-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1000-1)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਮਾਨ ਮੋਹ ਅਰੁ ਲੋਭ ਵਿਕਾਰਾ ਬੀਓ ਚੀਤਿ ਨ ਘਾਲਿਓ ॥	maan moh ar lob <u>h</u> vikaaraa bee-o cheet na g <u>h</u> aali-o.	Pride, emotional attachment, greed and corruption are gone; I have not placed anything else, other than the Lord, within my consciousness.
ਨਾਮ ਰਤਨੁ ਗੁਣਾ ਹਰਿ ਬਣਜੇ ਲਾਇ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਾਲਿਓ ॥੧॥	naam ra <u>tan</u> gu <u>naa</u> har banjay laad vak <u>har</u> lai chaali-o. 1	I have purchased the jewel of the Naam and the Glorious Praises of the Lord; loading this merchandise, I have set out on my journey. 1
ਸੇਵਕ ਕੀ ਓੜਕਿ ਨਿਬਹੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	sayvak kee or <u>h</u> ak nibhee pareet.	The love which the Lord's servant feels for the Lord lasts forever.
ਜੀਵਤ ਸਾਹਿਬੁ ਸੇਵਿਓ ਅਪਨਾ ਚਲਤੇ ਰਾਖਿਓ ਚੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jeevat saahib sayvi-o apnaa chal <u>ta</u> y raak <u>hi</u> -o cheet. 1 rahaa- o.	In my life, I served my Lord and Master, and as I depart, I keep Him enshrined in my consciousness. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਆਗਿਆ ਕੀਨੀ ਠਾਕੁਰਿ ਤਿਸ ਤੇ ਮੁਖੁ ਨਹੀ ਮੋਰਿਓ ॥	jaisee aagi-aa keenee <u>th</u> aakur tis <u>ta</u> y muk <u>h</u> nahee mori-o.	I have not turned my face away from my Lord and Master's Command.
ਸਹਜੁ ਅਨੰਦੁ ਰਖਿਓ ਗ੍ਰਿਹ ਭੀਤਰਿ ਉਠਿ ਉਆਹੂ ਕਉ ਦਉਰਿਓ ॥੨॥	sahj anand rak <u>hi</u> -o garih <u>b</u> heetar <u>uth</u> u-aahoo ka-o <u>da</u> -ori-o. 2	He fills my household with celestial peace and bliss; if He asks me to leave, I leave at once. 2
ਆਗਿਆ ਮਹਿ ਭੂਖ ਸੋਈ ਕਰਿ ਸੁਖਾ ਸੋਗ ਹਰਖ ਨਹੀ ਜਾਨਿਓ ॥	aagi-aa meh <u>b</u> hook <u>h</u> so-ee kar sook <u>haa</u> sog harak <u>h</u> nahee jaani-o.	When I am under the Lord's Command, I find even hunger pleasurable; I know no difference between sorrow and joy.
ਜੋ ਜੋ ਹੁਕਮੁ ਭਇਓ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਸੋ ਮਾਥੈ ਲੇ ਮਾਨਿਓ ॥੩॥	jo jo hukam <u>b</u> ha-i-o saahib kaa so maathai lay maani-o. 3	Whatever the Command of my Lord and Master is, I bow my forehead and accept it. 3
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ ਸੇਵਕ ਕਉ ਸਵਰੇ ਹਲਤ ਪਲਾਤਾ ॥	<u>b</u> ha-i-o kirpaal <u>th</u> aakur sayvak ka-o savray hala <u>t</u> pala <u>ta</u> a.	The Lord and Master has become merciful to His servant; He has embellished both this world and the next.
ਧੰਨੁ ਸੇਵਕੁ ਸਫਲੁ ਓਹੁ ਆਇਆ ਜਿਨਿ ਨਾਨਕ ਖਸਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥੪॥੫॥	<u>D</u> han sayvak safal oh aa-i-aa jin naanak <u>k</u> hasam pach <u>h</u> aat <u>aa</u> . 4 5	Blessed is that servant, and fruitful is his birth; O Nanak, he realizes his Lord and Master. 4 5

maan kara-o tuDh oopray mayray pareetam pi-aaray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (809-2)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਰਾਖਹੁ ਅਪਨੀ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥	raakho apnee saran parabh mohi kirpaa Dhaaray.	Keep me under Your Protection, God; shower me with Your Mercy.
ਸੇਵਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਉ ਨੀਚੁ ਮੂਰਖਾਰੇ ॥੧॥	sayvaa kachhoo na jaan-oo neech moorkhaaray. 1	I do not know how to serve You; I am just a low-life fool. 1
ਮਾਨੁ ਕਰਉ ਤੁਧੁ ਊਪਰੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥	maan kara-o tuDh oopray mayray pareetam pi-aaray.	I take pride in You, O my Darling Beloved.
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਸਦ ਭੂਲਤੇ ਤੁਮ ਬਖਸਨਹਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham apraaDhee sad bhooltay tum ^H bakhsanhaaray. 1 rahaa-o.	I am a sinner, continuously making mistakes; You are the Forgiving Lord. 1 Pause
ਹਮ ਅਵਗਨ ਕਰਹ ਅਸੰਖ ਨੀਤਿ ਤੁਮ ਨਿਰਗੁਨ ਦਾਤਾਰੇ ॥	ham avgan karah asa ^N kh neet tum ^H nirgun daataaray.	I make mistakes each and every day. You are the Great Giver;
ਦਾਸੀ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਤਿਆਗਿ ਏ ਕਰਮ ਹਮਾਰੇ ॥੨॥	daasee sangat parabhoo ti-aag ay karam hamaaray. 2	I am worthless. I associate with Maya, your hand-maiden, and I renounce You, God; such are my actions. 2
ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਹਮ ਅਕਿਰਤਘਨਾਰੇ ॥	tum ^H dayvhu sabh kichh da-i-aa Dhaar ham akirat-ghanaaray.	You bless me with everything, showering me with Mercy; And I am such an ungrateful wretch!
ਲਾਗਿ ਪਰੇ ਤੇਰੇ ਦਾਨ ਸਿਉ ਨਹ ਚਿਤਿ ਖਸਮਾਰੇ ॥੩॥	laag paray tayray daan si-o nah chit khasmaaray. 3	I am attached to Your gifts, but I do not even think of You, O my Lord and Master. 3
ਤੁਝ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਕਾਟਨਹਾਰੇ ॥	tujh tay baahar kichh nahee bhav kaatanhaaray.	There is none other than You, O Lord, Destroyer of fear.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਦਇਆਲ ਗੁਰ ਲੇਹੁ ਮੁਗਧ ਉਧਾਰੇ ॥੪॥੪॥੩੪॥	kaho naanak saran da-i-aal gur layho mugaDh uDhaaray. 4 4 34	Says Nanak, I have come to Your Sanctuary, O Merciful Guru; I am so foolish - please, save me! 4 4 34

maanak paa-i-o ray paa-i-o har pooraa paa-i-aa thaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1002-3)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਬਾਹਰਿ ਢੂਢਨ ਤੇ ਛੂਟਿ ਪਰੇ ਗੁਰਿ ਘਰ ਹੀ ਮਾਹਿ ਦਿਖਾਇਆ ਥਾ ॥	baahar <u>d</u> hood <u>h</u> an <u>t</u> ay <u>ch</u> hoot paray gur <u>gh</u> ar hee maahi <u>dik</u> haa-i-aa thaa.	I have quit searching outside; the Guru has shown me that God is within the home of my own heart.
ਅਨਭਉ ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਪ੍ਰਭ ਪੇਖਿਆ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਛੋਡਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਇਆ ਥਾ ॥੧॥	an <u>b</u> ha-o achraj roop parab <u>h</u> pay <u>k</u> hi-aa mayraa man <u>ch</u> hod na ka <u>th</u> oo jaa-i-aa thaa. 1	I have seen God, fearless, of wondrous beauty; my mind shall never leave Him to go anywhere else. 1
ਮਾਨਕੁ ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥	maanak paa-i-o ray paa-i-o har pooraa paa-i-aa thaa.	I have found the jewel; I have found the Perfect Lord.
ਮੋਲਿ ਅਮੋਲੁ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਈ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰੂ ਦਿਵਾਇਆ ਥਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mol amol na paa-i-aa jaa-ee kar kirpaa guroo <u>d</u> ivaa-i-aa thaa. 1 rahaa-o.	The invaluable value cannot be obtained; in His Mercy, the Guru bestows it. 1 Pause
ਅਦਿਸਟੁ ਅਗੋਚਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਅਕਥੁ ਕਥਾਇਆ ਥਾ ॥	a <u>d</u> isat agochar paarbarahm mil saa <u>d</u> hoo akath katha-i-aa thaa.	The Supreme Lord God is imperceptible and unfathomable; meeting the Holy Saint, I speak the Unspoken Speech.
ਅਨਹਦੁ ਸਬਦੁ ਦਸਮੁ ਦੁਆਰਿ ਵਜਿਓ ਤਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਚੁਆਇਆ ਥਾ ॥੨॥	an <u>h</u> ad sabad <u>d</u> asam <u>du</u> -aar vaji-o <u>t</u> ah amrit naam chu-aa-i-aa thaa. 2	The unstruck sound current of the Shabad vibrates and resounds in the Tenth Gate; the Ambrosial Naam trickles down there. 2
ਤੋਟਿ ਨਾਹੀ ਮਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੂਝੀ ਅਖੁਟ ਭੰਡਾਰੁ ਸਮਾਇਆ ਥਾ ॥	<u>t</u> ot naahee man <u>t</u> arisnaa booj <u>h</u> ee ak <u>h</u> ut <u>b</u> handaar samaa-i-aa thaa.	I lack nothing; the thirsty desires of my mind are satisfied. The inexhaustible treasure has entered into my being.
ਚਰਣ ਚਰਣ ਚਰਣ ਗੁਰ ਸੇਵੇ ਅਘੜੁ ਘੜਿਓ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥੩॥	charan charan charan gur sayvay ag <u>h</u> ar <u>h</u> <u>gh</u> arhi-o ras paa-i-aa thaa. 3	I serve the feet, the feet, the feet of the Guru, and manage the unmanageable. I have found the juice, the sublime essence. 3
ਸਹਜੇ ਆਵਾ ਸਹਜੇ ਜਾਵਾ ਸਹਜੇ ਮਨੁ ਖੇਲਾਇਆ ਥਾ ॥	sehjay aavaa sehjay jaavaa sehjay man <u>kh</u> aylaa-i-aa thaa.	Intuitively I come, and intuitively I go; my mind intuitively plays.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਰਮੁ ਗੁਰਿ ਖੋਇਆ ਤਾ ਹਰਿ ਮਹਲੀ ਮਹਲੁ ਪਾਇਆ ਥਾ ॥੪॥੩॥੧੨॥	kaho naanak <u>b</u> haram gur <u>kh</u> o-i-aa <u>t</u> aa har mahlee mahal paa-i-aa thaa. 4 3 12	Says Nanak, when the Guru drives out doubt, then the soul- bride enters the Mansion of the Lord's Presence. 4 3 12

maanukh bin boojhay birthaa aa-i-aa

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (712-12)	todee mehlaa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਮਾਨੁਖੁ ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਬਿਰਥਾ ਆਇਆ ॥	maanuk <u>h</u> bin booj <u>h</u> ay birthaa aa-i-aa.	Without understanding, his coming into the world is useless.
ਅਨਿਕ ਸਾਜ ਸੀਗਾਰ ਬਹੁ ਕਰਤਾ ਜਿਉ ਮਿਰਤਕੁ ਓਢਾਇਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	anik saaj seegaar baho kartaa ji-o mirtak od <u>h</u> aa-i-o. rahaa-o.	He puts on various ornaments and many decorations, but it is like dressing a corpse. Pause
ਧਾਇ ਧਾਇ ਕ੍ਰਿਪਨ ਸ੍ਰਮੁ ਕੀਨੋ ਇਕਤ੍ਰ ਕਰੀ ਹੈ ਮਾਇਆ ॥	D <u>h</u> aa-ay D <u>h</u> aa-ay kirpan saram keeno ika <u>t</u> ar karee hai maa-i-aa.	With great effort and exertion, the miser works to gather in the riches of Maya.
ਦਾਨੁ ਪੁੰਨੁ ਨਹੀ ਸੰਤਨ ਸੇਵਾ ਕਿਤ ਹੀ ਕਾਜਿ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥	daan punn nahee santan sayvaa ki <u>t</u> hee kaaj na aa-i-aa. 1	He does not give anything in charity or generosity, and he does not serve the Saints; his wealth does not do him any good at all. 1
ਕਰਿ ਆਭਰਣ ਸਵਾਰੀ ਸੇਜਾ ਕਾਮਨਿ ਥਾਟੁ ਬਨਾਇਆ ॥	kar aab <u>h</u> ran savaaree sayjaa kaaman tha <u>t</u> banaa-i-aa.	The soul-bride puts on her ornaments, embellishes her bed, and fashions decorations.
ਸੰਗੁ ਨ ਪਾਇਓ ਅਪੁਨੇ ਭਰਤੇ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	sang na paa-i-o apunay b <u>h</u> artay payk <u>h</u> payk <u>h</u> d <u>u</u> kh paa-i-aa. 2	But if she does not obtain the company of her Husband Lord, the sight of these decorations only brings her pain. 2
ਸਾਰੇ ਦਿਨਸੁ ਮਜੂਰੀ ਕਰਤਾ ਤੁਹੁ ਮੂਸਲਹਿ ਛਰਾਇਆ ॥	saaro d <u>i</u> nas majooree kartaa tu <u>h</u> u mooslahi ch <u>h</u> araa-i-aa.	The man works all day long, threshing the husks with the pestle.
ਖੇਦੁ ਭਇਓ ਬੇਗਾਰੀ ਨਿਆਈ ਘਰ ਕੈ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ ॥੩॥	khay <u>d</u> b <u>h</u> a-i-o baygaaree ni-aa-ee gh <u>h</u> ar kai kaam na aa-i-aa. 3	He is depressed, like a forced laborer, and so he is of no use to his own home. 3
ਭਇਓ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਜਾ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਤਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇਆ ॥	b <u>h</u> a-i-o anoograhu jaa ka-o para <u>b</u> h ko t <u>i</u> s hir <u>d</u> ai naam vasaa-i-aa.	But when God shows His Mercy and Grace, He implants the Naam, the Name of the Lord, within the heart.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਪਾਛੈ ਪਰਿਅਉ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ॥੪॥੨॥੪॥	saaD <u>h</u> sangat kai paach <u>h</u> ai pari-a-o jan naanak har ras paa-i-aa. 4 2 4	Search the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, and find the sublime essence of the Lord. 4 2 4

maarvaarh jaisay neer baalhaa bayl baalhaa karhalaa

ਧਨਾਸਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (693-9)	Dhanaasree naamdayv jee-o.	Dhanaasaree, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਮਾਰਵਾੜਿ ਜੈਸੇ ਨੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਬੇਲਿ ਬਾਲਹਾ ਕਰਹਲਾ ॥	maarvaarh jaisay neer baalhaa bayl baalhaa karhalaa.	As water is very precious in the desert, and the creeper weeds are dear to the camel,
ਜਿਉ ਕੁਰੰਕ ਨਿਸਿ ਨਾਦੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥	ji-o kurank nis naad baalhaa ti-o mayrai man raam-ee-aa. 1	and the tune of the hunter's bell at night is enticing to the deer, so is the Lord to my mind. 1
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਰੂੜੇ ਰੂਪੁ ਰੂੜੇ ਅਤਿ ਰੰਗ ਰੂੜੇ ਮੇਰੇ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayraa naam roorho roop roorho at rang roorho mayro raam-ee-aa. 1 rahaa-o.	Your Name is so beautiful! Your form is so beautiful! Your Love is so very beautiful, O my Lord. 1 Pause
ਜਿਉ ਧਰਣੀ ਕਉ ਇੰਦ੍ਰ ਬਾਲਹਾ ਕੁਸਮ ਬਾਸੁ ਜੈਸੇ ਭਵਰਲਾ ॥	ji-o Dharnee ka-o indar baalhaa kusam baas jaisay bhavralaa.	As rain is dear to the earth, and the flower's fragrance is dear to the bumble bee,
ਜਿਉ ਕੋਕਿਲ ਕਉ ਅੰਬੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੨॥	ji-o kokil ka-o amb baalhaa ti-o mayrai man raam-ee-aa. 2	and the mango is dear to the cuckoo, so is the Lord to my mind. 2
ਚਕਵੀ ਕਉ ਜੈਸੇ ਸੂਰੁ ਬਾਲਹਾ ਮਾਨ ਸਰੋਵਰ ਹੰਸੁਲਾ ॥	chakvee ka-o jaisay soor baalhaa maan sarovar hansulaa.	As the sun is dear to the chakvi duck, and the lake of Man Sarovar is dear to the swan,
ਜਿਉ ਤਰੁਣੀ ਕਉ ਕੰਤੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੩॥	ji-o tarunee ka-o kant baalhaa ti-o mayrai man raam-ee-aa. 3	and the husband is dear to his wife, so is the Lord to my mind. 3
ਬਾਰਿਕ ਕਉ ਜੈਸੇ ਖੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਮੁਖ ਜੈਸੇ ਜਲਧਰਾ ॥	baarik ka-o jaisay kheer baalhaa chaatrik mukh jaisay jalDharaa.	As milk is dear to the baby, and the raindrop is dear to the mouth of the rainbird,
ਮਛੁਲੀ ਕਉ ਜੈਸੇ ਨੀਰੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੪॥	machhulee ka-o jaisay neer baalhaa ti-o mayrai man raam-ee- aa. 4	and as water is dear to the fish, so is the Lord to my mind. 4
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਗਲ ਮੁਨਿ ਚਾਹਹਿ ਬਿਰਲੇ ਕਾਹੂ ਡੀਠੁਲਾ ॥	saaDhik siDh sagal mun chaah birlay kaahoo deethulaa.	All the seekers, Siddhas and silent sages seek Him, but only a rare few behold Him.
ਸਗਲ ਭਵਣ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਨਾਮੇ ਮਨਿ ਬੀਠੁਲਾ ॥੫॥੩॥	sagal bhavan tayro naam baalhaa ti-o naamay man beethulaa. 5 3	Just as Your Name is dear to all the Universe, so is the Lord dear to Naam Dayv's mind. 5 3

maa^Nga-o raam tay ik daan

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (682-12)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਮਾਂਗਉ ਰਾਮ ਤੇ ਇਕੁ ਦਾਨੁ ॥	maa ^N ga-o raam <u>tay</u> ik <u>daan</u> .	I beg for one gift only from the Lord.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਹੋਵਹਿ ਸਿਮਰਉ ਤੁਮਰਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal manorath pooran hoveh simra-o <u>tumraa</u> naam. 1 rahaa- o.	May all my desires be fulfilled, meditating on, and remembering Your Name, O Lord. 1 Pause
ਚਰਨ ਤੁਮਾਰੇ ਹਿਰਦੈ ਵਾਸਹਿ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸੰਗੁ ਪਾਵਉ ॥	charan <u>tum</u> ^H aaray hirdai vaaseh san <u>tan</u> kaa sang paava-o.	May Your feet abide within my heart, and may I find the Society of the Saints.
ਸੋਗ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਮਨੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥੧॥	sog agan meh man na vi-aapai aath pahar gun gaava-o. 1	May my mind not be afflicted by the fire of sorrow; may I sing Your Glorious Praises, twenty-four hours a day. 1
ਸ੍ਵਸਤਿ ਬਿਵਸਥਾ ਹਰਿ ਕੀ ਸੇਵਾ ਮਧੁੰਤ ਪ੍ਰਭ ਜਾਪਣ ॥	savast ṭ bivasthaa har kee sayvaa ma <u>Dh</u> -ya ^N <u>t</u> parab <u>h</u> jaapan.	May I serve the Lord in my childhood and youth, and meditate on God in my middle and old age.
ਨਾਨਕ ਰੰਗੁ ਲਗਾ ਪਰਮੇਸਰ ਬਾਹੁੜਿ ਜਨਮ ਨ ਛਾਪਣ ॥੨॥੧੮॥੪੯॥	naanak rang lagaa parmaysar baahur <u>h</u> janam na <u>ch</u> haapan. 2 18 49	O Nanak, one who is imbued with the Love of the Transcendent Lord, is not reincarnated again to die. 2 18 49

miharvaan saahib miharvaan

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ॥ (724-4)	ṭilang mehlāa 5 ghar 3.	Tilang, Fifth Mehl, Third House:
ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	miharvaan saahib miharvaan.	Merciful, the Lord Master is Merciful.
ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	saahib mayraa miharvaan.	My Lord Master is Merciful.
ਜੀਅ ਸਗਲ ਕਉ ਦੇਇ ਦਾਨੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a sagal ka-o day-ay daan. rahaa-o.	He gives His gifts to all beings. Pause
ਤੂੰ ਕਾਹੇ ਡੋਲਹਿ ਪ੍ਰਾਣੀਆ ਤੁਧੁ ਰਾਖੈਗਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥	too kaahay doleh paraanee-aa tuDh raakhhaigaa sirjanhaar.	Why do you waver, O mortal being? The Creator Lord Himself shall protect you.
ਜਿਨਿ ਪੈਦਾਇਸਿ ਤੂੰ ਕੀਆ ਸੋਈ ਦੇਇ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥	jin paidaa-is too kee-aa so-ee day-ay aaDhaar. 1	He who created you, will also give you nourishment. 1
ਜਿਨਿ ਉਪਾਈ ਮੇਦਨੀ ਸੋਈ ਕਰਦਾ ਸਾਰ ॥	jin upaa-ee maydnee so-ee kardaa saar.	The One who created the world, takes care of it.
ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਾਲਕੁ ਦਿਲਾ ਕਾ ਸਚਾ ਪਰਵਦਗਾਰੁ ॥੨॥	ghat ghat maalak dilaa kaa sachaa parvardagaar. 2	In each and every heart and mind, the Lord is the True Cherisher. 2
ਕੁਦਰਤਿ ਕੀਮ ਨ ਜਾਣੀਐ ਵਡਾ ਵੇਪਰਵਾਰੁ ॥	kudrat keem na jaanee-ai vadaa vayparvaahu.	His creative potency and His value cannot be known; He is the Great and carefree Lord.
ਕਰਿ ਬੰਦੇ ਤੂੰ ਬੰਦਗੀ ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਮਹਿ ਸਾਰੁ ॥੩॥	kar banday too bandagee jichar ghat meh saahu. 3	O human being, meditate on the Lord, as long as there is breath in your body. 3
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਅਕਥੁ ਅਗੋਚਰੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥	too samrath akath agochar jee-o pind tayree raas.	O God, You are all-powerful, inexpressible and imperceptible; my soul and body are Your capital.
ਰਹਮ ਤੇਰੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਦਾ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੩॥	raham tayree sukh paa-i-aa sadaa naanak kee ardaas. 4 3	By Your Mercy, may I find peace; this is Nanak's lasting prayer. 4 3

miti-aa anDhayraa chandh charhi-aa

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦਾ ੧ ॥ (393-17)	aasaa mehlaa 5 dupdaa 1.	Aasaa, Fifth Mehl, Du-Pada 1:
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਿਖਾਇਓ ਨਾਮੁ ॥	saaDhoo sang sikhaa-i-o naam.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Naam is learned;
ਸਰਬ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥	sarab manorath pooran kaam.	all desires and tasks are fulfilled.
ਬੁਝਿ ਗਈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਹਰਿ ਜਸਹਿ ਆਪਾਨੇ ॥	bujh ga-ee tarisnaa har jaseh aghaanay.	My thirst has been quenched, and I am satiated with the Lord's Praise.
ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਸਾਰਿਗਪਾਨੇ ॥੧॥	jap jap jeevaa saarigpaanay. 1	I live by chanting and meditating upon the Lord, the Sustainer of the earth. 1
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਸਰਨਿ ਪਰਿਆ ॥	karan karaavan saran pari-aa.	I have entered the Sanctuary of the Creator, the Cause of all causes.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ਮਿਟਿਆ ਅੰਧੇਰਾ ਚੰਦੁ ਚੜਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaad sahj ghar paa-i-aa miti-aa anDhayraa chand charhi- aa. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, I have entered the home of celestial bliss. Darkness is dispelled, and the moon of wisdom has risen. 1 Pause
ਲਾਲ ਜਵੇਹਰ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ॥	laal javayhar bharay bhandaar.	My treasure-house is overflowing with rubies and jewels;
ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਜਪਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥	tot na aavai jap nirankaar.	I meditate on the Formless Lord, and so they never run short.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਬਦੁ ਪੀਵੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥	amrit sabad peevai jan ko-ay.	How rare is that humble being, who drinks in the Ambrosial Nectar of the Word of the Shabad.
ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੀ ਪਰਮ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥੪੧॥੯੨॥	naanak taa kee param gat ho-ay. 2 41 92	O Nanak, he attains the state of highest dignity. 2 41 92

mith bolrhāa jee har sajan su-aamee moraa

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ (784-11)	raag soohee mehlāa 5 chhant	Raag Soohee, Fifth Mehl, Chhant:
ਮਿਠ ਬੋਲੜਾ ਜੀ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ॥	mith bolrhāa jee har sajan su-aamee moraa.	My Dear Lord and Master, my Friend, speaks so sweetly.
ਹਉ ਸੰਮਲਿ ਥਕੀ ਜੀ ਓਹੁ ਕਦੇ ਨ ਬੋਲੈ ਕਉਰਾ ॥	ha-o sammal thakee jee oh kaḁay na bolai ka-uraa.	I have grown weary of testing Him, but still, He never speaks harshly to me.
ਕਉੜਾ ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਨੈ ਪੂਰਨ ਭਗਵਾਨੈ ਅਉਗਣੁ ਕੋ ਨ ਚਿਤਾਰੇ ॥	ka-urhāa bol na jaanai pooran bhagvaanai a-ugan ko na chitaaray.	He does not know any bitter words; the Perfect Lord God does not even consider my faults and demerits.
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨੁ ਹਰਿ ਬਿਰਦੁ ਸਦਾਏ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਭੰਨੈ ਘਾਲੇ ॥	patit paavan har birad sadāa-ay ik til nahee bhannai ghaalay.	It is the Lord's natural way to purify sinners; He does not overlook even an iota of service.
ਘਟ ਘਟ ਵਾਸੀ ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੀ ਨੇਰੈ ਹੀ ਤੇ ਨੇਰਾ ॥	ghat ghat vaasee sarab nivaasee nayrai hee tay nayraa.	He dwells in each and every heart, pervading everywhere; He is the nearest of the near.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਸਦਾ ਸਰਣਾਗਤਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥	naanak daas sadāa sarnaagaṭ har amrit sajan mayraa. 1	Slave Nanak seeks His Sanctuary forever; the Lord is my Ambrosial Friend. 1
ਹਉ ਬਿਸਮੁ ਭਈ ਜੀ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਅਪਾਰਾ ॥	ha-o bisam bha-ee jee har darsan daykh apaaraa.	I am wonder-struck, gazing upon the incomparable Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਮੇਰਾ ਸੁੰਦਰੁ ਸੁਆਮੀ ਜੀ ਹਉ ਚਰਨ ਕਮਲ ਪਗ ਛਾਰਾ ॥	mayraa sundar su-aamee jee ha-o charan kamal pag chhaaraa.	My Dear Lord and Master is so beautiful; I am the dust of His Lotus Feet.
ਪ੍ਰਭ ਪੇਖਤ ਜੀਵਾ ਠੰਢੀ ਥੀਵਾ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	parabh paykhat jeevaa thadhee theevaa tis jayvad avar na ko-ee.	Gazing upon God, I live, and I am at peace; no one else is as great as He is.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਮਧਿ ਪ੍ਰਭੁ ਰਵਿਆ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਈ ॥	aad ant maḁh parabh ravi-aa jal thal mahee-al so-ee.	Present at the beginning, end and middle of time, He pervades the sea, the land and the sky.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਜਪਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ਭਵਜਲ ਉਤਰੇ ਪਾਰਾ ॥	charan kamal jap saagar tari-aa bhavjal utray paaraa.	Meditating on His Lotus Feet, I have crossed over the sea, the terrifying world-ocean.
ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥੨॥	naanak saran pooran parmaysur tayraa ant na paaraavaaraa. 2	Nanak seeks the Sanctuary of the Perfect Transcendent Lord; You have no end or limitation, Lord. 2

ਹਉ ਨਿਮਖ ਨ ਛੋਡਾ ਜੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੋ ॥	ha-o nimakh na chhodaa jee har pareetam paraan aDhaaro.	I shall not forsake, even for an instant, my Dear Beloved Lord, the Support of the breath of life.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਕਹਿਆ ਜੀ ਸਾਚਾ ਅਗਮ ਬੀਚਾਰੋ ॥	gur satgur kahi-aa jee saachaa agam beechaaro.	The Guru, the True Guru, has instructed me in the contemplation of the True, Inaccessible Lord.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਦੀਨਾ ਤਾ ਨਾਮੁ ਲੀਨਾ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਨਾਠੇ ॥	mil saaDhoo deenaa taa naam leenaa janam maran dukh naathay.	Meeting with the humble, Holy Saint, I obtained the Naam, the Name of the Lord, and the pains of birth and death left me.
ਸਹਜ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਘਨੇਰੇ ਹਉਮੈ ਬਿਨਠੀ ਗਾਠੇ ॥	sahj sookh aanand ghanayray ha- umai binthee gaathay.	I have been blessed with peace, poise and abundant bliss, and the knot of egotism has been untied.
ਸਭ ਕੈ ਮਧਿ ਸਭ ਹੂ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਰਾਗ ਦੋਖ ਤੇ ਨਿਆਰੋ ॥	sabh kai maDh sabh hoo tay baahar raag dokh tay ni-aaro.	He is inside all, and outside of all; He is untouched by love or hate.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਗੋਬਿੰਦ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰੋ ॥੩॥	naanak daas gobind sarnaa-ee har pareetam maneh saDhaaro. 3	Slave Nanak has entered the Sanctuary of the Lord of the Universe; the Beloved Lord is the Support of the mind. 3
ਮੈ ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਜੀ ਹਰਿ ਨਿਹਚਲੁ ਸੁ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ॥	mai khojat khojat jee har nihchal so ghar paa-i-aa.	I searched and searched, and found the immovable, unchanging home of the Lord.
ਸਭਿ ਅਧ੍ਰਵ ਡਿਠੇ ਜੀਉ ਤਾ ਚਰਨ ਕਮਲ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥	sabh aDhruv dithay jee-o taa charan kamal chit laa-i-aa.	I have seen that everything is transitory and perishable, and so I have linked my consciousness to the Lotus Feet of the Lord.
ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹਉ ਤਿਸ ਕੀ ਦਾਸੀ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਏ ॥	parabh abhinaasee ha-o tis kee daasee marai na aavai jaa-ay.	God is eternal and unchanging, and I am just His hand- maiden; He does not die, or come and go in reincarnation.
ਧਰਮ ਅਰਥ ਕਾਮ ਸਭਿ ਪੂਰਨ ਮਨਿ ਚਿੰਦੀ ਇਛ ਪੁਜਾਏ ॥	Dharam arath kaam sabh pooran man chindee ichh pujaa-ay.	He is overflowing with Dharmic faith, wealth and success; He fulfills the desires of the mind.
ਸੂਤਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ਕਰਤੇ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਮੁਨਿ ਜਨ ਧਿਆਇਆ ॥	sarut simrit gun gaavahi kartay siDh saaDhik mun jan Dhi-aa-i-aa.	The Vedas and the Simritees sing the Praises of the Creator, while the Siddhas, seekers and silent sages meditate on Him.
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਸੁਆਮੀ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਇਆ ॥੪॥੧॥੧੧॥	naanak saran kirpaa niDh su- aamee vadbhaagee har har gaa-i- aa. 4 1 11	Nanak has entered the Sanctuary of his Lord and Master, the treasure of mercy; by great good fortune, he sings the Praises of the Lord, Har, Har. 4 1 11

miṭar ghanayray kar thakee mayraa dukh kaatai ko-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (36-19)	sireeraag mehlāa 3.	Siree Raag, Third Mehl:
ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ॥	gunvantee sach paa-i-aa tarisnaa taj vikaar.	The virtuous obtain Truth; they give up their desires for evil and corruption.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਰੰਗਿਆ ਰਸਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ॥	gur sabdee man rangi-aa rasnaa paraym pi-aar.	Their minds are imbued with the Word of the Guru's Shabad; the Love of their Beloved is on their tongues.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ ਕਰਿ ਵੇਖਹੁ ਮਨਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥	bin satgur kinai na paa-i-o kar vaykhuu man veechaar.	Without the True Guru, no one has found Him; reflect upon this in your mind and see.
ਮਨਮੁਖ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜਿਚਰੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੇ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥	manmukh mail na utrai jichar gur sabad na karay pi-aar. 1	The filth of the self-willed manmukhs is not washed off; they have no love for the Guru's Shabad. 1
ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਚਲੁ ॥	man mayray satgur kai bhaanai chal.	O my mind, walk in harmony with the True Guru.
ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹਿ ਤਾ ਸੁਖ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nij ghar vaseh amrit peevah taa sukh laheh mahal. 1 rahaa-o.	Dwell within the home of your own inner being, and drink in the Ambrosial Nectar; you shall attain the Peace of the Mansion of His Presence. 1 Pause
ਅਉਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣੁ ਕੋ ਨਹੀ ਬਹਣਿ ਨ ਮਿਲੈ ਹਦੂਰਿ ॥	a-ugunvantee gun ko nahee bahan na milai hadoor.	The unvirtuous have no merit; they are not allowed to sit in His Presence.
ਮਨਮੁਖਿ ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਈ ਅਵਗਣਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰਿ ॥	manmukh sabad na jaan-ee avgan so parabh door.	The self-willed manmukhs do not know the Shabad; those without virtue are far removed from God.
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ਸਚਿ ਰਤੇ ਭਰਪੂਰਿ ॥	jinee sach pachhaani-aa sach ratay bharpoor.	Those who recognize the True One are permeated and attuned to Truth.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਬੋਧਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਆ ਆਪਿ ਹਦੂਰਿ ॥੨॥	gur sabdee man bayDhi-aa parabh mili-aa aap hadoor. 2	Their minds are pierced through by the Word of the Guru's Shabad, and God Himself ushers them into His Presence. 2
ਆਪੇ ਰੰਗਣਿ ਰੰਗਿਓਨੁ ਸਬਦੇ ਲਇਓਨੁ ਮਿਲਾਇ ॥	aapay rangā rangi-on sabday la-i- on milaa-ay.	He Himself dyes us in the Color of His Love; through the Word of His Shabad, He unites us with Himself.
ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜੋ ਸਚਿ ਰਤੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	sachaa rang na utrai jo sach ratay liv laa-ay.	This True Color shall not fade away, for those who are attuned to His Love.

ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਵਿ ਥਕੇ ਮਨਮੁਖ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥	chaaray kundaa <u>b</u> hav thakay manmuk <u>h</u> booj <u>h</u> na paa-ay.	The self-willed manmukhs grow weary of wandering around in all four directions, but they do not understand.
ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਸੋ ਮਿਲੈ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ॥੩॥	jis satgur maylay so milai sachai sabad samaa-ay. 3	One who is united with the True Guru, meets and merges in the True Word of the Shabad. 3
ਮਿਤ੍ਰ ਘਣੇਰੇ ਕਰਿ ਥਕੀ ਮੇਰਾ ਦੁਖੁ ਕਾਟੈ ਕੋਇ ॥	mitar <u>g</u> hanayray kar thakee mayraa <u>du</u> k <u>h</u> kaatai ko-ay.	I have grown weary of making so many friends, hoping that someone might be able to end my suffering.
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੁਖੁ ਕਟਿਆ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥	mil pareetam <u>du</u> k <u>h</u> kati-aa sabad milaavaa ho-ay.	Meeting with my Beloved, my suffering has ended; I have attained Union with the Word of the Shabad.
ਸਚੁ ਖਟਣਾ ਸਚੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	sach <u>k</u> hatnaa sach raas hai sachay sachee so-ay.	Earning Truth, and accumulating the Wealth of Truth, the truthful person gains a reputation of Truth.
ਸਚਿ ਮਿਲੇ ਸੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ॥੪॥੨੬॥੫੯॥	sach milay say na <u>v</u> ich <u>h</u> ur <u>h</u> eh naanak gurmuk <u>h</u> ho-ay. 4 26 59	Meeting with the True One, O Nanak, the Gurmukh shall not be separated from Him again. 4 26 59

mithi-aa sang sang laptaa-ay moh maa-i-aa kar baaDhay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (402-17)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮਿਥਿਆ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਏ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਬਾਧੇ ॥	mithi-aa sang sang laptaa-ay moh maa-i-aa kar baa <u>Dhay</u> .	They are attached to falsehood; clinging to the transitory, they are trapped in emotional attachment to Maya.
ਜਹ ਜਾਨੋ ਸੋ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ਅਹੰਬੁਧਿ ਭਏ ਆਂਧੇ ॥੧॥	jah jaano so cheet na aavai aha ^N - bu <u>Dh</u> bha-ay aa ^N <u>Dhay</u> . 1	Wherever they go, they do not think of the Lord; they are blinded by intellectual egotism. 1
ਮਨ ਬੈਰਾਗੀ ਕਿਉ ਨ ਅਰਾਧੇ ॥	man bairaagee ki-o na araa <u>Dhay</u> .	O mind, O renunciate, why don't you adore Him?
ਕਾਚ ਕੋਠਰੀ ਮਾਹਿ ਤੂੰ ਬਸਤਾ ਸੰਗਿ ਸਗਲ ਬਿਖੈ ਕੀ ਬਿਆਧੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaach kothree maahi too ^N bastaa sang sagal bikhai kee bi-aa <u>Dhay</u> . 1 rahaa-o.	You dwell in that flimsy chamber, with all the sins of corruption. 1 Pause
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਬਿਹਾਵੈ ਪਲੁ ਖਿਨੁ ਛੀਜੈ ਅਰਜਾਧੇ ॥	mayree mayree karat din rain bihaavai pal khin chheejai arjaa <u>Dhay</u> .	Crying out, "Mine, mine", your days and nights pass away; moment by moment, your life is running out.
ਜੈਸੇ ਮੀਠੇ ਸਾਣਿ ਲੋਭਾਏ ਝੂਠ ਧੰਧਿ ਦੁਰਗਾਧੇ ॥੨॥	jaisay meethai saad lobhaa-ay jhooth Dhan <u>Dh</u> durgaa <u>Dhay</u> . 2	The sweet flavors tempt you, and you are occupied by your false and filthy business. 2
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਅਰੁ ਲੋਭ ਮੋਹ ਇਹ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸਿ ਲਪਟਾਧੇ ॥	kaam kro <u>Dh</u> ar lobh moh ih indree ras laptaa <u>Dhay</u> .	Your senses are beguiled by sensual pleasures of sex, by anger, greed and emotional attachment.
ਦੀਈ ਭਵਾਰੀ ਪੁਰਖਿ ਬਿਧਾਤੈ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਜਨਮਾਧੇ ॥੩॥	dee-ee bhavaaree purakh biDhaatai bahur bahur janmaa <u>Dhay</u> . 3	The All-powerful Architect of Destiny has ordained that you shall be reincarnated over and over again. 3
ਜਉ ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਤਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਸਭ ਸੁਖ ਲਾਧੇ ॥	ja-o bha-i-o kirpaal deen dukh bhanjan ta-o gur mil sabh sukh laa <u>Dhay</u> .	When the Destroyer of the pains of the poor becomes merciful, then, as Gurmukh, you shall find absolute peace.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਧਿਆਵਉ ਮਾਰਿ ਕਾਢੀ ਸਗਲ ਉਪਾਧੇ ॥੪॥	kaho naanak din rain Dhi-aava-o maar kaadhee sagal upaa <u>Dhay</u> . 4	Says Nanak, meditate on the Lord, day and night, and all your sickness shall be banished. 4
ਇਉ ਜਪਿਓ ਭਾਈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤੇ ॥	i-o japi-o bhaa-ee purakh biDhaatai.	Meditate in this way, O Siblings of Destiny, on the Lord, the Architect of Destiny.
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਲਾਧੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੪॥੪॥੧੨੬॥	bha-i-o kirpaal deen dukh bhanjan janam maran dukh laathay. 1 rahaa-o doojaa. 4 4 126	The Destroyer of the pains of the poor has become merciful; He has removed the pains of birth and death. 1 Second Pause 4 4 126

mirtak ka-o paa-i-o tan saasaa bichhurat aan milaa-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (614-13)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਪਾਇਓ ਤਨਿ ਸਾਸਾ ਬਿਛੁਰਤ ਆਨਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥	mirtak ka-o paa-i-o tan saasaa bichhurat aan milaa-i-aa.	He infuses the breath into the dead bodies, and he reunited the separated ones.
ਪਸੂ ਪਰੇਤ ਮੁਗਧ ਭਏ ਸ੍ਰੋਤੇ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਮੁਖਿ ਗਾਇਆ ॥੧॥	pasoo parayt mugaDh bha-ay sarotay har naamaa mukh gaa-i- aa. 1	Even beasts, demons and fools become attentive listeners, when He sings the Praises of the Lord's Name. 1
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਦੇਖੁ ਵਡਾਈ ॥	pooray gur kee daykh vadaa-ee.	Behold the glorious greatness of the Perfect Guru.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	taa kee keemat kahan na jaa-ee. rahaa-o.	His worth cannot be described. Pause
ਦੂਖ ਸੋਗ ਕਾ ਢਾਹਿਓ ਡੇਰਾ ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਬਿਸਰਾਮਾ ॥	dookh sog kaa Dhaahi-o dayraa anad mangal bisraamaa.	He has demolished the abode of sorrow and disease, and brought bliss, joy and happiness.
ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਮਿਲੇ ਅਚਿੰਤਾ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮਾ ॥੨॥	man baa ^N chhat fal milay achintaa pooran ho-ay kaamaa. 2	He effortlessly awards the fruits of the mind's desire, and all works are brought to perfection. 2
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਮੁਖ ਊਜਲ ਮਿਟਿ ਗਏ ਆਵਣ ਜਾਣੇ ॥	eehaa sukh aagai mukh oojal mit ga-ay aavan jaanay.	He finds peace in this world, and his face is radiant in the world hereafter; his comings and goings are finished.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥੩॥	nirbha-o bha-ay hirdai naam vasi- aa apunay satgur kai man bhaanay. 3	He becomes fearless, and his heart is filled with the Naam, the Name of the Lord; his mind is pleasing to the True Guru. 3
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਭ੍ਰਮੁ ਭਾਗਾ ॥	oothat baithat har gun gaavai dookh darad bharam bhaagaa.	Standing up and sitting down, he sings the Glorious Praises of the Lord; his pain, sorrow and doubt are dispelled.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੇ ਪੂਰ ਕਰੰਮਾ ਜਾ ਕਾ ਗੁਰ ਚਰਨੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥੪॥੧੦॥੨੧॥	kaho naanak taa kay poor karammaa jaa kaa gur charnee man laagaa. 4 10 21	Says Nanak, his karma is perfect; his mind is attached to the Guru's feet. 4 10 21

mil satgur sabh dukh ga-i-aa har sukh vasi-aa man aa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-1)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਗਇਆ ਹਰਿ ਸੁਖੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥	mil satgur sabh dukh ga-i-aa har sukh vasi-aa man aa-ay.	Meeting the True Guru, all my sufferings have ended, and the Peace of the Lord has come to dwell within my mind.
ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਾਸੀਆ ਏਕਸੁ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	an̄tar jot̄ pargaasee-aa aykas si-o liv laa-ay.	The Divine Light illuminates my inner being, and I am lovingly absorbed in the One.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਮੁਖੁ ਊਜਲਾ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇ ॥	mil saaDhoo mukh oojlaa poorab likhi-aa paa-ay.	Meeting with the Holy Saint, my face is radiant; I have realized my pre-ordained destiny.
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਵਣੇ ਨਿਰਮਲ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥੧॥	gun govind nit̄ gaavn̄ay nirmal saachai naa-ay. 1	I constantly sing the Glories of the Lord of the Universe. Through the True Name, I have become spotlessly pure. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	mayray man gur sabdee sukh ho- ay.	O my mind, you shall find peace through the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਚਾਕਰੀ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ਨ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray kee chaakree birthaa jaa-ay na ko-ay. 1 rahaa-o.	Working for the Perfect Guru, no one goes away empty- handed. 1 Pause
ਮਨ ਕੀਆ ਇਛਾ ਪੂਰੀਆ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	man kee-aa ichhā ^N pooree-aa paa-i-aa naam niDhaan.	The desires of the mind are fulfilled, when the Treasure of the Naam, the Name of the Lord, is obtained.
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ਪਛਾਨੁ ॥	an̄tarjaamee sadaa sang karnaihaar pachhaan.	The Inner-knower, the Searcher of hearts, is always with you; recognize Him as the Creator.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਮੁਖੁ ਊਜਲਾ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ॥	gur parsadee mukh oojlaa jap naam daan isnaan.	By Guru's Grace, your face shall be radiant. Chanting the Naam, you shall receive the benefits of giving charity and taking cleansing baths.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਬਿਨਸਿਆ ਤਜਿਆ ਸਭੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੨॥	kaam kroDh lobh binsi-aa taji-aa sabh abhimaan. 2	Sexual desire, anger and greed are eliminated, and all egotistical pride is abandoned. 2
ਪਾਇਆ ਲਾਹਾ ਲਾਭੁ ਨਾਮੁ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮ ॥	paa-i-aa laahaa laabh naam pooran ho-ay kaam.	The Profit of the Naam is obtained, and all affairs are brought to fruition.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲਿਆ ਦੀਆ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ॥	kar kirpaa parabh mayli-aa dee-aa apnaa naam.	In His Mercy, God unites us with Himself, and He blesses us with the Naam.

ਆਵਣ ਜਾਣਾ ਰਹਿ ਗਇਆ ਆਪਿ ਹੋਆ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	aavan_ jaan_aa reh ga-i-aa aap ho- aa miharvaan.	My comings and goings in reincarnation have come to an end; He Himself has bestowed His Mercy.
ਸਚੁ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਪਛਾਨੁ ॥੩॥	sach mahal_ ghar_ paa-i-aa gur kaa sabad_ pach_haan. 3	I have obtained my home in the True Mansion of His Presence, realizing the Word of the Guru's Shabad. 3
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਉ ਰਾਖਦਾ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	bhagat_ janaa ka-o raakh_-daa aap_nee kirpaa_ Dhaar.	His humble devotees are protected and saved; He Himself showers His Blessings upon us.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਮੁਖ ਊਜਲੇ ਸਾਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	halat_ palat_ mukh_ oojlay saachay kay gun_ saar.	In this world and in the world hereafter, radiant are the faces of those who cherish and enshrine the Glories of the True Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਸਾਰਦੇ ਰਤੇ ਰੰਗਿ ਅਪਾਰ ॥	aath_ pahar gun_ saarday ratay rang apaar.	Twenty-four hours a day, they lovingly dwell upon His Glories; they are imbued with His Infinite Love.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਖ ਸਾਗਰੋ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ॥੪॥੧੧॥੮੧॥	paarbarahm_ sukh_ saagro naanak sad_ balihaar. 4 11 81	Nanak is forever a sacrifice to the Supreme Lord God, the Ocean of Peace. 4 11 81

mil har jas gaa-ee-ai haa^N

ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (410-7)	aasaavaree mehlāa 5.	Aasaavaree, Fifth Mehl:
ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਈਐ ਹਾਂ ॥	mil har jas gaa-ee-ai haa ^N .	Meeting together, let us sing the Praises of the Lord,
ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ਹਾਂ ॥	param pad paa-ee-ai haa ^N .	and attain the supreme state.
ਉਆ ਰਸ ਜੋ ਬਿਧੇ ਹਾਂ ॥	u-aa ras jo biDhay haa ^N .	Those who obtain that sublime essence,
ਤਾ ਕਉ ਸਗਲ ਸਿਧੇ ਹਾਂ ॥	taa ka-o sagal siDhay haa ^N .	obtain all of the spiritual powers of the Siddhas.
ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਿਆ ਹਾਂ ॥	an-din jaagi-aa haa ^N .	They remain awake and aware night and day;
ਨਾਨਕ ਬਡਭਾਗਿਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naanak badbhaagi-aa mayray manaa. 1 rahaa-o.	Nanak, they are blessed by great good fortune, O my mind. 1 Pause
ਸੰਤ ਪਗ ਧੋਈਐ ਹਾਂ ॥	sant pag Dho-ee-ai haa ^N .	Let us wash the feet of the Saints;
ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਈਐ ਹਾਂ ॥	durmat kho-ee-ai haa ^N .	our evil-mindedness shall be cleansed.
ਦਾਸਹ ਰੇਨੁ ਹੋਇ ਹਾਂ ॥	daasah rayn ho-ay haa ^N .	Becoming the dust of the feet of the Lord's slaves,
ਬਿਆਪੈ ਦੁਖੁ ਨ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥	bi-aapai dukh na ko-ay haa ^N .	one shall not be afflicted with pain.
ਭਗਤਾਂ ਸਰਨਿ ਪਰੁ ਹਾਂ ॥	bhagtaa ^N saran par haa ^N .	Taking to the Sanctuary of His devotees,
ਜਨਮਿ ਨ ਕਦੇ ਮਰੁ ਹਾਂ ॥	janam na kaday mar haa ^N .	he is no longer subject to birth and death.
ਅਸਥਿਰੁ ਸੇ ਭਏ ਹਾਂ ॥	asthir say bha-ay haa ^N .	They alone become eternal,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਿਨ੍ਹ ਜਪਿ ਲਏ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥	har har jin ^H jap la-ay mayray manaa. 1	who chant the Name of the Lord, Har, Har, O my mind. 1
ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ਤੂੰ ਹਾਂ ॥	saajan meet tū ^N haa ^N .	You are my Friend, my Best Friend.
ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ਮੂੰ ਹਾਂ ॥	naam drirh-aa-ay moo ^N haa ^N .	Please, implant the Naam, the Name of the Lord, within me.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥	tis bin naahi ko-ay haa ^N .	Without Him, there is not any other.
ਮਨਹਿ ਅਰਾਧਿ ਸੋਇ ਹਾਂ ॥	maneh araaDh so-ay haa ^N .	Within my mind, I worship Him in adoration.
ਨਿਮਖ ਨ ਵੀਸਰੈ ਹਾਂ ॥	nimakh na veesrai haa ^N .	I do not forget Him, even for an instant.
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਸਰੈ ਹਾਂ ॥	tis bin ki-o sarai haa ^N .	How can I live without Him?
ਗੁਰ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਉ ਹਾਂ ॥	gur ka-o kurbaan jaa-o haa ^N .	I am a sacrifice to the Guru.
ਨਾਨਕੁ ਜਪੇ ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੨॥੫॥੧੬੧॥	naanak japay naa-o mayray manaa. 2 5 161	Nanak, chant the Name, O my mind. 2 5 161

mil maat̪ piṭaa pind kamaa-i-aa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (989-10)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਪਿੰਡੁ ਕਮਾਇਆ ॥	mil maat̪ piṭaa pind kamaa-i-aa.	The union of the mother and father brings the body into being.
ਤਿਨਿ ਕਰਤੈ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਇਆ ॥	tin kartai laykh likhāa-i-aa.	The Creator inscribes upon it the inscription of its destiny.
ਲਿਖੁ ਦਾਤਿ ਜੋਤਿ ਵਡਿਆਈ ॥	likh daat̪ jot̪ vadi-aa-ee.	According to this inscription, gifts, light and glorious greatness are received.
ਮਿਲਿ ਮਾਇਆ ਸੁਰਤਿ ਗਵਾਈ ॥੧॥	mil maa-i-aa surat̪ gavāa-ee. 1	Joining with Maya, the spiritual consciousness is lost. 1
ਮੂਰਖ ਮਨ ਕਾਹੇ ਕਰਸਹਿ ਮਾਣਾ ॥	moorakh man kaahay karseh maṇāa.	O foolish mind, why are you so proud?
ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਖਸਮੈ ਭਾਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	uth chalnaa khasmai bhaṇāa. 1 rahaa-o.	You shall have to arise and depart when it pleases your Lord and Master. 1 Pause
ਤਜਿ ਸਾਦ ਸਹਜ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	taj saad sahj sukh ho-ee.	Abandon the tastes of the world, and find intuitive peace.
ਘਰ ਛਡਣੇ ਰਹੈ ਨ ਕੋਈ ॥	ghar chhadṇay rahai na ko-ee.	All must abandon their worldly homes; no one remains here forever.
ਕਿਛੁ ਖਾਜੈ ਕਿਛੁ ਧਰਿ ਜਾਈਐ ॥	kichh khaajai kichh Dhar jaa-ee-ai.	Eat some, and save the rest,
ਜੇ ਬਾਹੁੜਿ ਦੁਨੀਆ ਆਈਐ ॥੨॥	jay baahurh dune-aa aa-ee-ai. 2	if you are destined to return to the world again. 2
ਸਜੁ ਕਾਇਆ ਪਟੁ ਹਵਾਏ ॥	saj kaa-i-aa pat hadhāa-ay.	He adorns his body and rests in silk robes.
ਫੁਰਮਾਇਸਿ ਬਹੁਤੁ ਚਲਾਏ ॥	furmaa-is bahuṭ chala-ay.	He issues all sorts of commands.
ਕਰਿ ਸੇਜ ਸੁਖਾਲੀ ਸੋਵੈ ॥	kar sayj sukhaalee sovai.	Preparing his comfortable bed, he sleeps.
ਹਥੀ ਪਉਦੀ ਕਾਹੇ ਰੋਵੈ ॥੩॥	hathee pa-udee kaahay rovai. 3	When he falls into the hands of the Messenger of Death, what good does it do to cry out? 3
ਘਰ ਘੁੰਮਣਵਾਣੀ ਭਾਈ ॥	ghar ghummanvaanee bhaa-ee.	Household affairs are whirlpools of entanglements, O Siblings of Destiny.
ਪਾਪ ਪਥਰ ਤਰਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	paap pathar taran na jaa-ee.	Sin is a stone which does not float.
ਭਉ ਬੇੜਾ ਜੀਉ ਚੜਾਉ ॥	bha-o bayrhaa jee-o charhāa-oo.	So let the Fear of God be the boat to carry your soul across.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਦੇਵੈ ਕਾਹੂ ॥੪॥੨॥	kaho naanak dayvai kaahoo. 4 2	Says Nanak, rare are those who are blessed with this Boat. 4 2

mil rahee-ai parabh saaDh janaa mil har keertan sunee-ai raam

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (925-14)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰੁਣ ਬੁਣੇ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਈਐ ਸੰਤਨ ਕੈ ॥	run <u>jhu</u> no sabad anaahad ni <u>t</u> <u>uth</u> gaa-ee-ai san <u>tan</u> kai.	Rise early each morning, and with the Saints, sing the melodious harmony, the unstruck sound current of the Shabad.
ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਦੋਖ ਬਿਨਾਸਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਗੁਰ ਮੰਤਨ ਕੈ ॥	kilvi <u>kh</u> sab <u>h</u> do <u>kh</u> binaasan har naam japee-ai gur man <u>tan</u> kai.	All sins and sufferings are erased, chanting the Lord's Name, under Guru's Instructions.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੀਜੈ ਅਮਿਉ ਪੀਜੈ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਅਰਾਧੀਐ ॥	har naam leejai ami-o peejai rain di <u>nas</u> araa <u>Dhee</u> -ai.	Dwell upon the Lord's Name, and drink in the Nectar; day and night, worship and adore Him.
ਜੋਗ ਦਾਨ ਅਨੇਕ ਕਿਰਿਆ ਲਗਿ ਚਰਣ ਕਮਲਹ ਸਾਧੀਐ ॥	jog daan anayk kiri-aa lag charan kamla <u>h</u> saa <u>Dhee</u> -ai.	The merits of Yoga, charity and religious rituals are obtained by grasping His lotus feet.
ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਦੂਖ ਸਗਲੇ ਪਰਹਰੈ ॥	bhaa-o bhaga <u>t</u> da-i-aal mohan do <u>okh</u> saglay parharai.	Loving devotion to the merciful, enticing Lord takes away all pain.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਤਰੈ ਸਾਗਰੁ ਧਿਆਇ ਸੁਆਮੀ ਨਰਹਰੈ ॥੧॥	binva <u>n</u> t naanak ta <u>rai</u> saagar <u>Dhi</u> - aa-ay su-aamee narharai. 1	Prays Nanak, cross over the world-ocean, meditating on the Lord, your Lord and Master. 1
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਮਰਣੁ ਭਗਤ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	suk <u>h</u> saagar gobind simra <u>n</u> bhaga <u>t</u> gaavahi gu <u>n</u> ta <u>ray</u> raam.	Meditation on the Lord of the Universe is an ocean of peace; Your devotees sing Your Glorious Praises, Lord.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਪਾਏ ਸੂਖ ਘਨੇਰੇ ਰਾਮ ॥	ana <u>d</u> mangal gur char <u>nee</u> laagay paa-ay sook <u>h</u> gha <u>n</u> ayray raam.	Ecstasy, bliss and great happiness are obtained by grasping hold of the Guru's feet.
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਲਿਆ ਦੂਖ ਹਰਿਆ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖਿਆ ॥	suk <u>h</u> ni <u>Dha</u> an mili-aa do <u>okh</u> hari- aa kirpaa kar parab <u>h</u> raak <u>hi</u> -aa.	Meeting with the treasure of peace, their pains are taken away; granting His Grace, God protects them.
ਹਰਿ ਚਰਣ ਲਾਗਾ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਸਨਾ ਭਾਖਿਆ ॥	har charan laagaa bharam bha-o bhaagaa har naam rasnaa bhaak <u>hi</u> - aa.	Those who grasp the Lord's feet - their fears and doubts run away, and they chant the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਏਕੁ ਚਿਤਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਏਕੁ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਆਇਆ ॥	har ayk chitvai parab <u>h</u> ayk gaavai har ayk da <u>ristee</u> aa-i-aa.	He thinks of the One Lord, and he sings of the One God; he gazes upon the One Lord alone.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਰੀ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	binva <u>n</u> t naanak parab <u>h</u> karee kirpaa pooraa sa <u>t</u> gur paa-i-aa. 2	Prays Nanak, God has granted His Grace, and I have found the Perfect True Guru. 2

ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸਾਧ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	mil rahee-ai parabh saaDh janaa mil har keertan sunee-ai raam.	Meet with the holy, humble servants of God; meeting with the Lord, listen to the Kirtan of His Praises.
ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾਮੋਦਰ ਮਾਧੋ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਗੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	da-i-aal parabhoo daamodar maaDho ant na paa-ee-ai gunee-ai raam.	God is the Merciful Master, the Lord of wealth; there is no end to His Virtues.
ਦਇਆਲ ਦੁਖ ਹਰ ਸਰਣਿ ਦਾਤਾ ਸਗਲ ਦੋਖ ਨਿਵਾਰਣੇ ॥	da-i-aal dukh har saran daataa sagal dokh nivaarno.	The Merciful Lord is the Dispeller of pain, the Giver of Sanctuary, the Eradicator of all evil.
ਮੋਹ ਸੋਗ ਵਿਕਾਰ ਬਿਖੜੇ ਜਪਤ ਨਾਮ ਉਧਾਰਣੇ ॥	moh sog vikaar bikh-rhay japat naam uDhaarno.	Emotional attachment, sorrow, corruption and pain - chanting the Naam, the Name of the Lord, one is saved from these.
ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਭ ਰੇਣ ਥੀਵਾ ॥	sabh jee-a tayray parabhoo mayray kar kirpaa sabh rayn theevaa.	All beings are Yours, O my God; bless me with Your Mercy, that I may become the dust under the feet of all men.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ਕੀਜੈ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ॥੩॥	binvant naanak parabh ma-i-aa keejai naam tayraa jap jeevaa. 3	Prays Nanak, O God, be kind to me, that I may chant Your Name, and live. 3
ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਪ੍ਰਭਿ ਭਗਤ ਜਨਾ ਅਪਣੀ ਚਰਣੀ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥	raakh lee-ay parabh bhagat janaa apnee charnee laa-ay raam.	God saves His humble devotees, attaching them to His feet.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪਨਾ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰਹ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਰਾਮ ॥	aath pahar apnaa parabh simreh ayko naam Dhi-aa-ay raam.	Twenty-four hours a day, they meditate in remembrance on their God; they meditate on the One Name.
ਧਿਆਇ ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤਰੇ ਭਵਜਲ ਰਹੇ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥	Dhi-aa-ay so parabh taray bhavjal rahay aavan jaanaa.	Meditating on that God, they cross over the terrifying world- ocean, and their comings and goings cease.
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਕਲਿਆਣ ਕੀਰਤਨੁ ਪ੍ਰਭ ਲਗਾ ਮੀਠਾ ਭਾਣਾ ॥	sadaa sukh kali-aan keertan parabh lagaa meethaa bhaanaa.	They enjoy eternal peace and pleasure, singing the Kirtan of God's Praises; His Will seems so sweet to them.
ਸਭ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਮਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰਿਆ ॥	sabh ichh punnee aas pooree milay satgur poori-aa.	All my desires are fulfilled, meeting with the Perfect True Guru.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ ਫਿਰਿ ਨਾਹੀ ਦੁਖ ਵਿਸੁਰਿਆ ॥੪॥੩॥	binvant naanak parabh aap maylay fir naahee dookh visoori-aa. 4 3	Prays Nanak, God has blended me with Himself; I shall never suffer pain or sorrow again. 4 3

mil jagdees milan kee baree-aa

ਗੁਰੂੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (176-10)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਕਈ ਜਨਮ ਭਏ ਕੀਟ ਪਤੰਗਾ ॥	ka-ee janam <u>b</u> ha-ay keet paṭangaa.	In so many incarnations, you were a worm and an insect;
ਕਈ ਜਨਮ ਗਜ ਮੀਨ ਕੁਰੰਗਾ ॥	ka-ee janam gaj meen kurangaa.	in so many incarnations, you were an elephant, a fish and a deer.
ਕਈ ਜਨਮ ਪੰਖੀ ਸਰਪ ਹੋਇਓ ॥	ka-ee janam pan <u>k</u> hee sarap ho-i-o.	In so many incarnations, you were a bird and a snake.
ਕਈ ਜਨਮ ਹੈਵਰ ਬ੍ਰਿਖ ਜੋਇਓ ॥੧॥	ka-ee janam haivar bari <u>k</u> h jo-i-o. 1	In so many incarnations, you were yoked as an ox and a horse. 1
ਮਿਲੁ ਜਗਦੀਸ ਮਿਲਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥	mil jagdees milan kee baree-aa.	Meet the Lord of the Universe - now is the time to meet Him.
ਚਿਰੰਕਾਲ ਇਹ ਦੇਹ ਸੰਜਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chirankaal ih <u>d</u> ayh sanjaree-aa. 1 rahaa-o.	After so very long, this human body was fashioned for you. 1 Pause
ਕਈ ਜਨਮ ਸੈਲ ਗਿਰਿ ਕਰਿਆ ॥	ka-ee janam sail gir kari-aa.	In so many incarnations, you were rocks and mountains;
ਕਈ ਜਨਮ ਗਰਭ ਹਿਰਿ ਖਰਿਆ ॥	ka-ee janam garab <u>h</u> hir <u>k</u> hari-aa.	in so many incarnations, you were aborted in the womb;
ਕਈ ਜਨਮ ਸਾਖ ਕਰਿ ਉਪਾਇਆ ॥	ka-ee janam saak <u>h</u> kar upaa-i-aa.	in so many incarnations, you developed branches and leaves;
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਾਇਆ ॥੨॥	lak <u>h</u> cha-oraaseeh jon <u>b</u> harmaa-i-aa. 2	you wandered through 8.4 million incarnations. 2
ਸਾਧਸੰਗਿ ਭਇਓ ਜਨਮੁ ਪਰਾਪਤਿ ॥	saa <u>D</u> hsang <u>b</u> ha-i-o janam paraapaṭ.	Through the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you obtained this human life.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਭਜੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰਮਤਿ ॥	kar sayvaa <u>b</u> haj har har gurmat.	Do seva - selfless service; follow the Guru's Teachings, and vibrate the Lord's Name, Har, Har.
ਤਿਆਗਿ ਮਾਨੁ ਬੂਠੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥	ti-aag maan <u>j</u> hooth <u>a</u> bhimaan.	Abandon pride, falsehood and arrogance.
ਜੀਵਤ ਮਰਹਿ ਦਰਗਹ ਪਰਵਾਨੁ ॥੩॥	jeevaṭ mareh <u>d</u> argeh parvaan. 3	Remain dead while yet alive, and you shall be welcomed in the Court of the Lord. 3
ਜੋ ਕਿਛੁ ਹੋਆ ਸੁ ਤੁਝ ਤੇ ਹੋਗੁ ॥	jo kich <u>h</u> ho-aa so tu <u>j</u> h tay hog.	Whatever has been, and whatever shall be, comes from You, Lord.
ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥	avar na <u>d</u> oojaa karṇai jog.	No one else can do anything at all.
ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਜਾ ਲੈਹਿ ਮਿਲਾਇ ॥	taa milee-ai jaa laihi milaa-ay.	We are united with You, when You unite us with Yourself.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੪॥੩॥੨੨॥	kaho naanak har har <u>g</u> uṇ gaa-ay. 4 3 72	Says Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har. 4 3 72

mil mil sak^hee har kathaa suna-ee-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (836-13)	bilaaval mehlāa 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਸਰਧਾ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਉਠਈਆ ॥	mai man tan paraym agam th aakur kaa ^{kh} in ^{kh} in sar ^D haa man bahut ^u th ^a -ee-aa.	My mind and body are filled with love for my Inaccessible Lord and Master. Each and every instant, I am filled with immense faith and devotion.
ਗੁਰ ਦੇਖੇ ਸਰਧਾ ਮਨ ਪੂਰੀ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਬੁੰਦ ਮੁਖਿ ਪਈਆ ॥੧॥	gur ^{day} khay sar ^D haa man pooree ji- o chaatrick pari-o pari-o boond mukh pa-ee-aa. 1	Gazing upon the Guru, my mind's faith is fulfilled, like the song-bird, which cries and cries, until the rain-drop falls into its mouth. 1
ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਈਆ ॥	mil mil sak ^h ee har kathaa suna-ee- aa.	Join with me, join with me, O my companions, and teach me the Sermon of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲੇ ਮੈ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਸਿਰੁ ਕਟਿ ਕਟਿ ਪਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur ^{da} -i-aa karay parab ^h maylay mai tis aagai sir kat kat pa-ee-aa. 1 rahaa-o.	The True Guru has mercifully united me with God. Cutting off my head, and chopping it into pieces, I offer it to Him. 1 Pause
ਰੋਮਿ ਰੋਮਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਇਕ ਬੇਦਨ ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਦੇਖੇ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਨ ਪਈਆ ॥	rom rom man tan ik baydan mai parab ^h ^{day} khay bin need na pa-ee- aa.	Each and every hair on my head, and my mind and body, suffer the pains of separation; without seeing my God, I cannot sleep.
ਬੈਦਕ ਨਾਟਿਕ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨੇ ਮੈ ਹਿਰਦੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮ ਪੀਰ ਲਗਈਆ ॥੨॥	baidak naatik ^{day} kh ^{bh} ulaanay mai hirdai man tan paraym peer laga-ee- aa. 2	The doctors and healers look at me, and are perplexed. Within my heart, mind and body, I feel the pain of divine love. 2
ਹਉ ਬਿਨੁ ਪਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਿਉ ਬਿਨੁ ਅਮਲੈ ਅਮਲੀ ਮਰਿ ਗਈਆ ॥	ha-o ^{kh} in pal reh na saka-o bin pareetam ji-o bin amlai amlee mar ga-ee-aa.	I cannot live for a moment, for even an instant, without my Beloved, like the opium addict who cannot live without opium.
ਜਿਨ ਕਉ ਪਿਆਸ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਤਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਵੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕੋ ਦੁਈਆ ॥੩॥	jin ka-o pi-aas ho-ay parab ^h kayree tin ^h avar na ^{bh} aavai bin har ko ^{du} - ee-aa. 3	Those who thirst for God, do not love any other. Without the Lord, there is no other at all. 3
ਕੋਈ ਆਨਿ ਆਨਿ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਬਲਿ ਬਲਿ ਘੁਮਿ ਗਈਆ ॥	ko-ee aan aan mayraa parab ^h oo milaavai ha-o tis vitahu bal bal ^{gh} um ga-ee-aa.	If only someone would come and unite me with God; I am devoted, dedicated, a sacrifice to him.

ਅਨੇਕ ਜਨਮ ਕੇ ਵਿਛੁੜੇ ਜਨ ਮੇਲੇ ਜਾ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਿ ਪਵਈਆ ॥੪॥	anayk janam kay vichhurhay jan maylay jaa saṭ saṭ saṭgur saraṇ pava-ee-aa. 4	After being separated from the Lord for countless incarnations, I am re-united with Him, entering the Sanctuary of the True, True, True Guru. 4
ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਈਆ ॥	sayj ayk ayko parabḥ thaakur mahal na paavai manmukḥ bharma-ee-aa.	There is one bed for the soul-bride, and the same bed for God, her Lord and Master. The self-willed manmukh does not obtain the Mansion of the Lord's Presence; she wanders around, in limbo.
ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਸਰਣਿ ਜੇ ਆਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਇ ਮਿਲੈ ਖਿਨੁ ਢੀਲ ਨ ਪਈਆ ॥੫॥	gur gur karaṭ saraṇ jay aavai parabḥ aa-ay milai khin dheel na pa-ee-aa. 5	Uttering, "Guru, Guru", she seeks His Sanctuary; so God comes to meet her, without a moment's delay. 5
ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਿਆਚਾਰ ਵਧਾਏ ਮਨਿ ਪਾਖੰਡ ਕਰਮੁ ਕਪਟ ਲੋਭਈਆ ॥	kar kar kiri-aachaar vaDhaa-ay man pakhand karam kapat lobha-ee-aa.	One may perform many rituals, but the mind is filled with hypocrisy, evil deeds and greed.
ਬੇਸੁਆ ਕੈ ਘਰਿ ਬੇਟਾ ਜਨਮਿਆ ਪਿਤਾ ਤਾਹਿ ਕਿਆ ਨਾਮੁ ਸਦਈਆ ॥੬॥	baysu-aa kai ghar baytaa janmi-aa pitaa taahi ki-aa naam sada-ee-aa. 6	When a son is born in the house of a prostitute, who can tell the name of his father? 6
ਪੂਰਬ ਜਨਮਿ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਆਏ ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਜਮਈਆ ॥	poorab janam bhagaṭ kar aa-ay gur har har har har bhagaṭ jama-ee-aa.	Because of devotional worship in my past incarnations, I have been born into this life. The Guru has inspired me to worship the Lord, Har, Har, Har, Har.
ਭਗਤਿ ਭਗਤਿ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਜਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਈਆ ॥੭॥	bhagaṭ bhagaṭ kartay har paa-i-aa jaa har har har har naam sama-ee- aa. 7	Worshipping, worshipping Him with devotion, I found the Lord, and then I merged into the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har. 7
ਪ੍ਰਭਿ ਆਣਿ ਆਣਿ ਮਹਿੰਦੀ ਪੀਸਾਈ ਆਪੇ ਘੋਲਿ ਘੋਲਿ ਅੰਗਿ ਲਈਆ ॥	parabḥ aan̄ aan̄ mahindee peesaa-ee aapay ghol ghol ang la-ee-aa.	God Himself came and ground the henna leaves into powder, and applied it to my body.
ਜਿਨ ਕਉ ਠਾਕੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਨਾਨਕ ਕਢਿ ਲਈਆ ॥੮॥੬॥੨॥੧॥੬॥੯॥	jin ka-o thaakur kirpaa Dhaaree baah pakar naanak kadḥ la-ee-aa. 8 6 2 1 6 9	Our Lord and Master showers His Mercy upon us, and grasps hold of our arms; O Nanak, He lifts us up and saves us. 8 6 9 2 1 6 9

mil mayray gobind apnaa naam dayh

ਗੁਰੂੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (240-3)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਗੋਬਿੰਦ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	mil mayray gobind apnaa naam dayh.	Meet me, O my Lord of the Universe. Please bless me with Your Name.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਅਸਨੇਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam binaa D ^h arig D ^h arig asnayhu. 1 rahaa-o.	Without the Naam, the Name of the Lord, cursed, cursed is love and intimacy. 1 Pause
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੋ ਪਹਿਰੈ ਖਾਇ ॥	naam binaa jo pahirai k ^h aa-ay.	Without the Naam, one who dresses and eats well
ਜਿਉ ਕੂਕਰੁ ਜੂਠਨ ਮਹਿ ਪਾਇ ॥੧॥	ji-o kookar joothan meh paa-ay. 1	is like a dog, who falls in and eats impure foods. 1
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੇਤਾ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥ ਜਿਉ ਮਿਰਤਕ ਮਿਥਿਆ ਸੀਗਾਰੁ ॥੨॥	naam binaa jay ^t aa bi-uhaar. ji-o mirtak mithi-aa seegaar. 2	Without the Naam, all occupations are useless, like decorations on a dead body. 2
ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਕਰੇ ਰਸ ਭੋਗ ॥	naam bisaar karay ras b ^h og.	One who forgets the Naam and indulges in pleasures,
ਸੁਖੁ ਸੁਪਨੈ ਨਹੀ ਤਨ ਮਹਿ ਰੋਗ ॥੩॥	suk ^h supnai nahee tan meh rog. 3	shall find no peace, even in dreams; his body shall become diseased. 3
ਨਾਮੁ ਤਿਆਗਿ ਕਰੇ ਅਨ ਕਾਜ ॥	naam ti-aag karay an kaaj.	One who renounces the Naam and engages in other occupations,
ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੇ ਸਭਿ ਪਾਜ ॥੪॥	binas jaa-ay j ^h oothay sab ^h paaaj. 4	shall see all of his false pretenses fall away. 4
ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਵੈ ॥	naam sang man pareet na laavai.	One whose mind does not embrace love for the Naam
ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਕਰਤੇ ਨਰਕਿ ਜਾਵੈ ॥੫॥	kot karam kar ^t o narak jaavai. 5	shall go to hell, even though he may perform millions of ceremonial rituals. 5
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਮਨਿ ਨ ਆਰਾਧਾ ॥	har kaa naam jin man na aaraaD ^h aa.	One whose mind does not contemplate the Name of the Lord
ਚੋਰ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਧਾ ॥੬॥	chor kee ni-aa-ee jam pur baaD ^h aa. 6	is bound like a thief, in the City of Death. 6
ਲਾਖ ਅਡੰਬਰ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰਾ ॥	laakh adambar bahu ^t bisthaaraa.	Hundreds of thousands of ostentatious shows and great expanses
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਝੂਠੇ ਪਾਸਾਰਾ ॥੭॥	naam binaa j ^h oothay paasaaraa. 7	- without the Naam, all these displays are false. 7
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਲੇਇ ॥	har kaa naam so-ee jan lay-ay.	That humble being repeats the Name of the Lord,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਦੇਇ ॥੮॥੧੦॥	kar kirpaa naanak jis day-ay. 8 10	O Nanak, whom the Lord blesses with His Mercy. 8 10

mil mayray pareetam pi-aari-aa. rahaa-o

ਕੇਦਾਰਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ (1122-4)	kaydaaraa <u>ch</u> hant mehlaa 5	Kaydaaraa Chhant, Fifth Mehl:
ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	mil mayray pareetam pi-aari-aa. rahaa-o.	Please meet me, O my Dear Beloved. Pause
ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬਤ੍ਰ ਮੈ ਸੋ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥	poor rahi-aa sarbatar mai so purakh biDhaataa.	He is All-pervading amongst all, the Architect of Destiny.
ਮਾਰਗੁ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਹਰਿ ਕੀਆ ਸੰਤਨ ਸੰਗਿ ਜਾਤਾ ॥	maarag parabh kaa har kee-aa santan sang jaataa.	The Lord God has created His Path, which is known in the Society of the Saints.
ਸੰਤਨ ਸੰਗਿ ਜਾਤਾ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥	santan sang jaataa purakh biDhaataa ghat ghat nadar nihaali-aa.	The Creator Lord, the Architect of Destiny, is known in the Society of the Saints; You are seen in each and every heart.
ਜੋ ਸਰਨੀ ਆਵੈ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਭੰਨੈ ਘਾਲਿਆ ॥	jo sarnee aavai sarab sukh paavai til nahee bhannai ghaali-aa.	One who comes to His Sanctuary, finds absolute peace; not even a bit of his work goes unnoticed.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਗਾਏ ਸਹਜ ਸੁਭਾਏ ਪ੍ਰੇਮ ਮਹਾ ਰਸ ਮਾਤਾ ॥	har gun niDh gaa-ay sahj subhaa-ay paraym mahaa ras maataa.	One who sings the Glorious Praises of the Lord, the Treasure of Virtue, is easily, naturally intoxicated with the supreme, sublime essence of divine love.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਤੂ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥੧॥	naanak daas tayree sarnaa-ee too pooran purakh biDhaataa. 1	Slave Nanak seeks Your Sanctuary; You are the Perfect Creator Lord, the Architect of Destiny. 1
ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਜਨ ਬੇਧਿਆ ਸੇ ਆਨ ਕਤ ਜਾਹੀ ॥	har paraym bhagat jan bayDhi-aa say aan kat jaahae.	The Lord's humble servant is pierced through with loving devotion to Him; where else can he go?
ਮੀਨੁ ਬਿਛੋਰਾ ਨਾ ਸਹੈ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮਰਿ ਪਾਹੀ ॥	meen bichhohaa naa sahai jal bin mar paahee.	The fish cannot endure separation, and without water, it will die.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਦੁਖ ਕਿਨਿ ਸਹੀਐ ਚਾਤ੍ਰਕ ਬੂੰਦ ਪਿਆਸਿਆ ॥	har bin ki-o rahee-ai dookh kin sahee-ai chaatrik boond pi-aasi-aa.	Without the Lord, how can I survive? How can I endure the pain? I am like the rainbird, thirsty for the rain-drop.
ਕਬ ਰੈਨਿ ਬਿਹਾਵੈ ਚਕਵੀ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਪ੍ਰਗਾਸਿਆ ॥	kab rain bihaavai chakvee sukh paavai sooraj kiran pargaasi-aa.	"When will the night pass?," asks the chakvi bird. "I shall find peace only when the rays of the sun shine on me."
ਹਰਿ ਦਰਸਿ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਦਿਨਸੁ ਸਭਾਗਾ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹੀ ॥	har daras man laagaa dinas sabhaagaa an-din har gun gaahee.	My mind is attached to the Blessed Vision of the Lord. Blessed are the nights and days, when I sing the Glorious Praises of the Lord,

ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਕਹੈ ਬੇਨੰਤੀ ਕਤ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਟਿਕਾਰੀ ॥੨॥	naanak <u>d</u> aas kahai baynan <u>t</u> ee kat har bin paraan tikaah <u>e</u> . 2	Slave Nanak utters this prayer; without the Lord, how can the breath of life continue to flow through me? 2
ਸਾਸ ਬਿਨਾ ਜਿਉ ਦੇਹੁਰੀ ਕਤ ਸੋਭਾ ਪਾਵੈ ॥	saas binaa ji-o <u>d</u> ayhuree kat sob <u>h</u> aa paavai.	Without the breath, how can the body obtain glory and fame?
ਦਰਸ ਬਿਹੂਨਾ ਸਾਧ ਜਨੁ ਖਿਨੁ ਟਿਕਣੁ ਨ ਆਵੈ ॥	<u>d</u> aras bihoonaa saa <u>Dh</u> jan <u>k</u> hin tikan na aavai.	Without the Blessed Vision of the Lord's Darshan, the humble, holy person does not find peace, even for an instant.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੋ ਰਹਣਾ ਨਰਕੁ ਸੋ ਸਹਣਾ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ॥	har bin jo rah <u>n</u> aa narak so sah <u>n</u> aa charan kamal man bay <u>Dh</u> i-aa.	Those who are without the Lord suffer in hell; my mind is pierced through with the Lord's Feet.
ਹਰਿ ਰਸਿਕ ਬੈਰਾਗੀ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਕਤਹੁ ਨ ਜਾਇ ਨਿਖੇਧਿਆ ॥	har rasik bairaagee naam liv laagee kat <u>h</u> u na jaa-ay nik <u>h</u> ay <u>Dh</u> i-aa.	The Lord is both sensual and unattached; lovingly attune yourself to the Naam, the Name of the Lord. No one can ever deny Him.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜਾਇ ਮਿਲਣਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਰਹਣਾ ਸੋ ਸੁਖੁ ਅੰਕਿ ਨ ਮਾਵੈ ॥	har si-o jaa-ay mil <u>n</u> aa saa <u>Dh</u> sang rah <u>n</u> aa so suk <u>h</u> ank na maavai.	Go and meet with the Lord, and dwell in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; no one can contain that peace within his being.
ਹੋਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਨਾਨਕ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਵੈ ॥੩॥	hohu kirpaal naanak kay su-aamee har charnah sang samaavai. 3	Please be kind to me, O Lord and Master of Nanak, that I may merge in You. 3
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਹਰਿ ਕਰੁਣਾ ਧਾਰੇ ॥	<u>k</u> hojat <u>k</u> hojat parab <u>h</u> milay har karunaa <u>D</u> haaray.	Searching and searching, I have met with my Lord God, who has showered me with His Mercy.
ਨਿਰਗੁਣੁ ਨੀਚੁ ਅਨਾਥੁ ਮੈ ਨਹੀ ਦੋਖ ਬੀਚਾਰੇ ॥	nirgun neech anaath mai nahee <u>d</u> ok <u>h</u> beecharay.	I am unworthy, a lowly orphan, but He does not even consider my faults.
ਨਹੀ ਦੋਖ ਬੀਚਾਰੇ ਪੂਰਨ ਸੁਖ ਸਾਰੇ ਪਾਵਨ ਬਿਰਦੁ ਬਖਾਨਿਆ ॥	nahee <u>d</u> ok <u>h</u> beecharay pooran suk <u>h</u> saaray paavan birad bak <u>h</u> aani- aa.	He does not consider my faults; He has blessed me with Perfect Peace. It is said that it is His Way to purify us.
ਭਗਤਿ ਵਡਲੁ ਸੁਨਿ ਅੰਚਲੋ ਗਹਿਆ ਘਟਿ ਘਟਿ ਪੂਰ ਸਮਾਨਿਆ ॥	<u>b</u> hagat vach <u>h</u> al sun anchlo gahi-aa <u>g</u> hat <u>g</u> hat poor samaani-aa.	Hearing that He is the Love of His devotees, I have grasped the hem of His robe. He is totally permeating each and every heart.
ਸੁਖ ਸਾਗਰੋ ਪਾਇਆ ਸਹਜ ਸੁਭਾਇਆ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖ ਹਾਰੇ ॥	suk <u>h</u> saagro paa-i-aa sahj sub <u>h</u> aa-i- aa janam maran <u>d</u> uk <u>h</u> haaray.	I have found the Lord, the Ocean of Peace, with intuitive ease; the pains of birth and death are gone.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੇ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਉਰਿ ਹਾਰੇ ॥੪॥੧॥	kar geh leenay naanak <u>d</u> aas apnay raam naam ur haaray. 4 1	Taking him by the hand, the Lord has saved Nanak, His slave; He has woven the garland of His Name into his heart. 4 1

mil raam pi-aaray tum bin Dheeraj ko na karai. || 1 || rahaa-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (408-2)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮਿਲੁ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਤੁਮ ਬਿਨੁ ਧੀਰਜੁ ਕੋ ਨ ਕਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mil raam pi-aaray <u>tum</u> bin <u>Dheeraj</u> ko na karai. 1 rahaa-o.	Please, come to me, O Beloved Lord; without You, no one can comfort me. 1 Pause
ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ੍ਰੁ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਏ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੇ ਦਰਸ ਬਿਨੁ ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ॥੧॥	simrit̃ saast̃ar baho karam kamaa- ay parab <u>h</u> <u>tum</u> ray <u>daras</u> bin su <u>kh</u> naahee. 1	One may read the Simritees and the Shaastras, and perform all sorts of religious rituals; and yet, without the Blessed Vision of Your Darshan, God, there is no peace at all. 1
ਵਰਤ ਨੇਮ ਸੰਜਮ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਸਰਨਿ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਵਸੈ ॥੨॥੨॥੧੫੧॥	varat̃ naym sanjam kar thaakay naanak saa <u>Dh</u> saran parab <u>h</u> sang vasai. 2 2 151	People have grown weary of observing fasts, vows and rigorous self-discipline; Nanak abides with God, in the Sanctuary of the Saints. 2 2 151

mila-o santan kai sang mohi uDhaar layho

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਛੰਤ ॥ (457-16)	aasaa mehlāa 5. chhant.	Aasaa, Fifth Mehl: Chhant:
ਮਿਲਉ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਉਧਾਰਿ ਲੇਹੁ ॥	mila-o santan kai sang mohi u <u>D</u> haar layho.	Let me join the Society of the Saints - save me, Lord!
ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰ ਜੋੜਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	bin-o kara-o kar jor <u>h</u> har har naam dayh.	With my palms pressed together, I offer my prayer: give me Your Name, O Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਾਗਉ ਚਰਣ ਲਾਗਉ ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਉ ਤੁਮ੍ ਦਇਆ ॥	har naam maaga-o charan laaga-o maan t <i>i</i> -aaga-o tum ^H da-i-aa.	I beg for the Lord's Name, and fall at His feet; I renounce my self-conceit, by Your kindness.
ਕਤਹੂੰ ਨ ਧਾਵਉ ਸਰਣਿ ਪਾਵਉ ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਕਰਿ ਮਇਆ ॥	kaṭahoo ^N na <u>D</u> haava-o saran paava-o karunaa mai parabh kar ma-i-aa.	I shall not wander anywhere else, but take to Your Sanctuary. O God, embodiment of mercy, have mercy on me.
ਸਮਰਥ ਅਗਥ ਅਪਾਰ ਨਿਰਮਲ ਸੁਣਹੁ ਸੁਆਮੀ ਬਿਨਉ ਏਹੁ ॥	samrath agath apaar nirmal sun <u>h</u> u su-aamee bin-o ayhu.	O all-powerful, indescribable, infinite and immaculate Lord Master, listen to this, my prayer.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ ਮਾਗੈ ਜਨਮ ਮਰਣ ਨਿਵਾਰਿ ਲੇਹੁ ॥੧॥	kar jor <u>h</u> naanak daan maagai janam maran nivaar layho. 1	With palms pressed together, Nanak begs for this blessing: O Lord, let my cycle of birth and death come to an end. 1

milhu pi-aaray jee-aa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (207-8)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਜੀਆ ॥	milhu pi-aaray jee-aa.	Meet with me, O my Dear Beloved.
ਪ੍ਰਭ ਕੀਆ ਤੁਮਾਰਾ ਥੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab <u>h</u> kee-aa tumaaraa thee-aa. 1 rahaa-o.	O God, whatever You do - that alone happens. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਭ੍ਰਮਿਆ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	anik janam baho jonee b <u>h</u> armi-aa bahur bahur d <u>u</u> k <u>h</u> paa-i-aa.	Wandering around through countless incarnations, I endured pain and suffering in so many lives, over and over again.
ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਮਾਨੁਖ ਦੇਹ ਪਾਈ ਹੈ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	tumree kirpaa t <u>a</u> y maanuk <u>h</u> d <u>a</u> y <u>h</u> paa-ee hai d <u>a</u> y <u>h</u> d <u>a</u> ras har raa-i-aa. 1	By Your Grace, I obtained this human body; grant me the Blessed Vision of Your Darshan, O Sovereign Lord King. 1
ਸੋਈ ਹੋਆ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਣਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕਿਨ ਹੀ ਕੀਤਾ ॥	so-ee ho-aa jo t <u>i</u> s b <u>h</u> aan <u>a</u> a avar na kin hee keet <u>a</u> a.	That which pleases His Will has come to pass; no one else can do anything.
ਤੁਮਰੈ ਭਾਣੈ ਭਰਮਿ ਮੋਹਿ ਮੋਹਿਆ ਜਾਗਤੁ ਨਾਹੀ ਸੂਤਾ ॥੨॥	tumrai b <u>h</u> aan <u>a</u> i b <u>h</u> aram mohi mohi- aa jaaga <u>t</u> naahee soot <u>a</u> a. 2	By Your Will, enticed by the illusion of emotional attachment, the people are asleep; they do not wake up. 2
ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਤੁਮ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਪਿਆਰੇ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਦਇਆਲਾ ॥	bin-o sunhu t <u>u</u> m paraanpa <u>t</u> pi- aaray kirpaa niD <u>h</u> d <u>a</u> -i-aalaa.	Please hear my prayer, O Lord of Life, O Beloved, Ocean of mercy and compassion.
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਅਨਾਥਰੁ ਕਰਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੩॥	raak <u>h</u> layho pi <u>t</u> aa parab <u>h</u> mayray anaathah kar pa <u>t</u> i <u>p</u> aalaa. 3	Save me, O my Father God. I am an orphan - please, cherish me! 3
ਜਿਸ ਨੇ ਤੁਮਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਦਰਸਨੁ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਪਾਛੈ ॥	jis no t <u>u</u> meh di <u>k</u> h <u>a</u> a-i-o d <u>a</u> rsan saaD <u>h</u> sang <u>a</u> t kai pa <u>a</u> ch <u>h</u> ai.	You reveal the Blessed Vision of Your Darshan, for the sake of the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧੂਰਿ ਦੇਹੁ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਇਹੁ ਬਾਛੈ ॥੪॥੯॥੧੩੦॥	kar kirpaa D <u>h</u> oor d <u>a</u> y <u>h</u> san <u>t</u> an kee suk <u>h</u> naanak ih ba <u>a</u> ch <u>h</u> ai. 4 9 130	Grant Your Grace, and bless us with the dust of the feet of the Saints; Nanak yearns for this peace. 4 9 130

milat pi-aaro paraan naath kavan bhagat tay

ਮਲਾਰ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥ (1293-16)	malaar bhagat ravidas jee-o.	Malaar, The Word Of The Devotee Ravi Daas Jee:
ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥੁ ਕਵਨ ਭਗਤਿ ਤੇ ॥	milat pi-aaro paraan naath kavan <u>bhagat</u> tay.	What sort of devotional worship will lead me to meet my Beloved, the Lord of my breath of life?
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saa <u>Dh</u> sangat paa-ee param gatay. rahaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have obtained the supreme status. Pause
ਮੈਲੇ ਕਪਰੇ ਕਹਾ ਲਉ ਧੋਵਉ ॥	mailay kapray kahaa la-o <u>Dh</u> ova-o.	How long shall I wash these dirty clothes?
ਆਵੈਗੀ ਨੀਦ ਕਹਾ ਲਗੁ ਸੋਵਉ ॥੧॥	aavaigee need kahaa lag sova-o. 1	How long shall I remain asleep? 1
ਜੋਈ ਜੋਈ ਜੋਰਿਓ ਸੋਈ ਸੋਈ ਫਾਟਿਓ ॥	jo-ee jo-ee jori-o so-ee so-ee faati- o.	Whatever I was attached to, has perished.
ਝੂਠੈ ਬਨਜਿ ਉਠਿ ਹੀ ਗਈ ਹਾਟਿਓ ॥੨॥	<u>jh</u> oothai banaj <u>uth</u> hee ga-ee haati-o. 2	The shop of false merchandise has closed down. 2
ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਭਇਓ ਜਬ ਲੇਖੋ ॥	kaho ravidas <u>bha</u> -i-o jab lay <u>kho</u> .	Says Ravi Daas, when the account is called for and given,
ਜੋਈ ਜੋਈ ਕੀਨੋ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਖਿਓ ॥੩॥੧॥੩॥	jo-ee jo-ee keeno so-ee so-ee <u>daykhi</u> -o. 3 1 3	whatever the mortal has done, he shall see. 3 1 3

meehu pa-i-aa parmaysar paa-i-aa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (105-17)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਮੀਹੁ ਪਇਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਪਾਇਆ ॥	meehu pa-i-aa parmaysar paa-i-aa.	The rain has fallen; I have found the Transcendent Lord God.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਸੁਖੀ ਵਸਾਇਆ ॥	jee-a jant sabh sukhee vasaa-i-aa.	All beings and creatures dwell in peace.
ਗਇਆ ਕਲੇਸੁ ਭਇਆ ਸੁਖੁ ਸਾਚਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੀ ਜੀਉ ॥੧॥	ga-i-aa kalays bha-i-aa sukh saachaa har har naam samaalee jee-o. 1	Suffering has been dispelled, and true happiness has dawned, as we meditate on the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥	jis kay say tin hee partipaaray.	The One, to whom we belong, cherishes and nurtures us.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਰਖਵਾਰੇ ॥	paarbarahm parabh bha-ay rakhvaaray.	The Supreme Lord God has become our Protector.
ਸੁਣੀ ਬੇਨੰਤੀ ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਘਾਲੀ ਜੀਉ ॥੨॥	sunee baynantee thaakur mayrai pooran ho-ee ghaalee jee-o. 2	My Lord and Master has heard my prayer; my efforts have been rewarded. 2
ਸਰਬ ਜੀਆ ਕਉ ਦੇਵਣਹਾਰਾ ॥	sarab jee-aa ka-o dayvanhaaraa.	He is the Giver of all souls.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਰਾ ॥	gur parsadee nadar nihaaraa.	By Guru's Grace, He blesses us with His Glance of Grace.
ਜਲ ਥਲ ਮਹੀਅਲ ਸਭਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਣੇ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਪਖਾਲੀ ਜੀਉ ॥੩॥	jal thal mahee-al sabh triptaaney saaDhoo charan pakhaalee jee-o. 3	The beings in the water, on the land and in the sky are all satisfied; I wash the Feet of the Holy. 3
ਮਨ ਕੀ ਇਛ ਪੁਜਾਵਣਹਾਰਾ ॥	man kee ichh pujaavanhaaraa.	He is the Fulfiller of the desires of the mind.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥	sadaa sadaa jaa-ee balihaaraa.	Forever and ever, I am a sacrifice to Him.
ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ ਕੀਆ ਦੁਖ ਭੰਜਨਿ ਰਤੇ ਰੰਗਿ ਰਸਾਲੀ ਜੀਉ ॥੪॥੩੨॥੩੯॥	naanak daan kee-aa dukh bhanjan ratay rang rasaalee jee-o. 4 32 39	O Nanak, the Destroyer of pain has given this Gift; I am imbued with the Love of the Delightful Lord. 4 32 39

meeth^{ee} aagi-aa pir kee laagee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (394-7)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮੀਠੀ ਆਗਿਆ ਪਿਰ ਕੀ ਲਾਗੀ ॥	meeth ^{ee} aagi-aa pir kee laagee.	The Order of my Husband Lord seems so sweet to me.
ਸਉਕਨਿ ਘਰ ਕੀ ਕੰਤਿ ਤਿਆਗੀ ॥	sa-ukan g ^h ar kee kant ⁱ ti-aagee.	My Husband Lord has driven out the one who was my rival.
ਪ੍ਰਿਅ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੀਗਾਰਿ ਕਰੀ ॥	pari-a sohaagan seegaar karee.	My Beloved Husband has decorated me, His happy soul-bride.
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕੀ ਤਪਤਿ ਹਰੀ ॥੧॥	man mayray kee t ^a pat ⁱ haree. 1	He has quieted the burning thirst of my mind. 1
ਭਲੇ ਭਇਓ ਪ੍ਰਿਅ ਕਹਿਆ ਮਾਨਿਆ ॥	b ^h alo b ^h a-i-o pari-a kahi-aa maani-aa.	It is good that I submitted to the Will of my Beloved Lord.
ਸੂਖੁ ਸਹਜੁ ਇਸੁ ਘਰ ਕਾ ਜਾਨਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sook ^h sahj is g ^h ar kaa jaani-aa. rahaa-o.	I have realized celestial peace and poise within this home of mine. Pause
ਹਉ ਬੰਦੀ ਪ੍ਰਿਅ ਖਿਜਮਤਦਾਰ ॥	ha-o band ^{ee} pari-a k ^h ijmatdaar.	I am the hand-maiden, the attendant of my Beloved Lord.
ਓਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥	oh ab ^h inaasee agam apaar.	He is eternal and imperishable, inaccessible and infinite.
ਲੇ ਪਖਾ ਪ੍ਰਿਅ ਝਲਉ ਪਾਏ ॥	lay pak ^h aa pari-a j ^h ala-o paa-ay.	Holding the fan, sitting at His Feet, I wave it over my Beloved.
ਭਾਗਿ ਗਏ ਪੰਚ ਦੂਤ ਲਾਵੇ ॥੨॥	b ^h aag ga-ay panch doot ⁱ laavay. 2	The five demons who tortured me have run away. 2
ਨਾ ਮੈ ਕੁਲੁ ਨਾ ਸੋਭਾਵੰਤ ॥	naa mai kul naa sob ^h aavant ⁱ .	I am not from a noble family, and I am not beautiful.
ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਉ ਭਾਨੀ ਕੰਤ ॥	ki-aa jaanaa ki-o b ^h aanee kant ⁱ .	What do I know? Why am I pleasing to my Beloved?
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਗਰੀਬ ਨਿਮਾਨੀ ॥	mohi anaath gareeb nimaanee.	I am a poor orphan, destitute and dishonored.
ਕੰਤ ਪਕਰਿ ਹਮ ਕੀਨੀ ਰਾਨੀ ॥੩॥	kant ⁱ pakar ham keenee raanee. 3	My Husband took me in, and made me His queen. 3
ਜਬ ਮੁਖਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸਾਜਨੁ ਲਾਗਾ ॥	jab muk ^h pareet ^a m saajan laagaa.	When I saw my Beloved's face before me,
ਸੂਖ ਸਹਜ ਮੇਰਾ ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਾ ॥	sook ^h sahj mayraa D ^h an sohaagaa.	I became so happy and peaceful; my married life was blessed.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	kaho naanak moree pooran aasaa.	Says Nanak, my desires are fulfilled.
ਸਤਿਗੁਰ ਮੇਲੀ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥੪॥੧॥੯੫॥	sat ⁱ gur maylee parabh ^h gun ^t aasaa. 4 1 95	The True Guru has united me with God, the treasure of excellence. 4 1 95

meethay har gun gaa-o jindoo too^N meethay har gun gaa-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (218-14)	ga-or ^h ee maaj ^h mehlaa 5.	Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਮੀਠੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ਜਿੰਦੂ ਤੂੰ ਮੀਠੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	meethay har gun gaa-o jindoo too ^N meethay har gun gaa-o.	Sing the Sweet Praises of the Lord, O my soul, sing the Sweet Praises of the Lord.
ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਤਿਆ ਮਿਲਿਆ ਨਿਥਾਵੇ ਥਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sachay saytee raṭi-aa mili-aa nithaavay thaa-o. 1 rahaa-o.	Attuned to the True One, even the homeless find a home. 1 Pause
ਹੋਰਿ ਸਾਦ ਸਭਿ ਫਿਕਿਆ ਤਨੁ ਮਨੁ ਫਿਕਾ ਹੋਇ ॥	hor saad sabh fiki-aa tan man fikaa ho-ay.	All other tastes are bland and insipid; through them, the body and mind are rendered insipid as well.
ਵਿਣੁ ਪਰਮੇਸਰ ਜੋ ਕਰੇ ਫਿਟੁ ਸੁ ਜੀਵਣੁ ਸੋਇ ॥੧॥	vin parmaysar jo karay fit so jeevan so-ay. 1	Without the Transcendent Lord, what can anyone do? Cursed is his life, and cursed his reputation. 1
ਅੰਚਲੁ ਗਹਿ ਕੈ ਸਾਧ ਕਾ ਤਰਣਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥	anchal geh kai saaDh kaa tarnaa ih sansaar.	Grasping the hem of the robe of the Holy Saint, we cross over the world-ocean.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਆਰਾਧੀਐ ਉਧਰੈ ਸਭ ਪਰਵਾਰੁ ॥੨॥	paarbarahm aaraaDhee-ai uDhrai sabh parvaar. 2	Worship and adore the Supreme Lord God, and all your family will be saved as well. 2
ਸਾਜਨੁ ਬੰਧੁ ਸੁਮਿਤ੍ਰੁ ਸੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਦੇਇ ॥	saajan banDh sumitar so har naam hirdai day-ay.	He is a companion, a relative, and a good friend of mine, who implants the Lord's Name within my heart.
ਅਉਗਣ ਸਭਿ ਮਿਟਾਇ ਕੈ ਪਰਉਪਕਾਰੁ ਕਰੇਇ ॥੩॥	a-ugan sabh mitaa-ay kai par- upkaar karay-i. 3	He washes off all my demerits, and is so generous to me. 3
ਮਾਲੁ ਖਜਾਨਾ ਥੇਹੁ ਘਰੁ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਨਿਧਾਨ ॥	maal khajaanaa thayhu ghar har kay charan niDhaan.	Wealth, treasures, and household are all just ruins; the Lord's Feet are the only treasure.
ਨਾਨਕੁ ਜਾਚਕੁ ਦਰਿ ਤੇਰੈ ਪ੍ਰਭ ਤੁਧਨੋ ਮੰਗੈ ਦਾਨੁ ॥੪॥੪॥੧੭੨॥	naanak jaachak dar tayrai parab ^h tuDhno mangai daan. 4 4 172	Nanak is a beggar standing at Your Door, God; he begs for Your charity. 4 4 172

meet saajan sut banDhap bhaa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (742-4)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਸੁਤ ਬੰਧ ਭਾਈ ॥	meet saajan sut banDhap bhaa-ee.	He is my friend, companion, child, relative and sibling.
ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥	jat kat paykha-o har sang sahaa-ee. 1	Wherever I look, I see the Lord as my companion and helper. 1
ਜਤਿ ਮੇਰੀ ਪਤਿ ਮੇਰੀ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	jat mayree pat mayree Dhan har naam.	The Lord's Name is my social status, my honor and wealth.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਬਿਸਰਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sookh sahj aanand bisraam. 1 rahaa-o.	He is my pleasure, poise, bliss and peace. 1 Pause
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਪਿ ਪਹਿਰਿ ਸਨਾਹ ॥	paarbarahm jap pahir sanaah.	I have strapped on the armor of meditation on the Supreme Lord God.
ਕੋਟਿ ਆਵਧ ਤਿਸੁ ਬੇਧਤ ਨਾਹਿ ॥੨॥	kot aavaDh tis bayDhat naahi. 2	It cannot be pierced, even by millions of weapons. 2
ਹਰਿ ਚਰਨ ਸਰਣ ਗੜ ਕੋਟ ਹਮਾਰੈ ॥	har charan saran garh kot hamaarai.	The Sanctuary of the Lord's Feet is my fortress and battlement.
ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਜਮੁ ਤਿਸੁ ਨ ਬਿਦਾਰੈ ॥੩॥	kaal kankak jam tis na bidaarai. 3	The Messenger of Death, the torturer, cannot demolish it. 3
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥	naanak daas sadaa balihaaree.	Slave Nanak is forever a sacrifice
ਸੇਵਕ ਸੰਤ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥੧੯॥੨੫॥	sayvak sant raajaa raam muraaree. 4 19 25	to the selfless servants and Saints of the Sovereign Lord, the Destroyer of ego. 4 19 25

meet karai so-ee ham maanaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (187-16)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮੀਤੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਹਮ ਮਾਨਾ ॥	meet karai so-ee ham maanaa.	Whatever my Friend does, I accept.
ਮੀਤ ਕੇ ਕਰਤਬ ਕੁਸਲ ਸਮਾਨਾ ॥੧॥	meet kay kartab kusal samaanaa. 1	My Friend's actions are pleasing to me. 1
ਏਕਾ ਟੇਕ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਚੀਤ ॥	aykaa tayk mayrai man cheet.	Within my conscious mind, the One Lord is my only Support.
ਜਿਸੁ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੁ ਹਮਰਾ ਮੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jis kich ^h karṇāa so hamraa meet. 1 rahaa-o.	One who does this is my Friend. 1 Pause
ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ਵੇਪਰਵਾਹਾ ॥	meet hamaaraa vayparvaahaa.	My Friend is Carefree.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮੋਹਿ ਅਸਨਾਹਾ ॥੨॥	gur kirpaa tay mohi asnaahaa. 2	By Guru's Grace, I give my love to Him. 2
ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	meet hamaaraa antarjaamee.	My Friend is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਸਮਰਥ ਪੁਰਖੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਆਮੀ ॥੩॥	samrath purakh ^h paarbarahm su-aamee. 3	He is the All-powerful Being, the Supreme Lord and Master. 3
ਹਮ ਦਾਸੇ ਤੁਮ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ॥	ham daasay tum thaakur mayray.	I am Your servant; You are my Lord and Master.
ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਤੇਰੇ ॥੪॥੪੦॥੧੦੯॥	maan mahat naanak parabh ^h tayray. 4 40 109	Nanak: my honor and glory are Yours, God. 4 40 109

meetaa aisay har jee-o paa-ay

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ (533-13)	raag dayv-ganDhaaree mehlā 5 ghar 3	Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Third House:
ਮੀਤਾ ਐਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ॥	meetaa aisay har jee-o paa-ay.	O friend, such is the Dear Lord whom I have obtained.
ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗੇ ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਗਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	chhod na jaa-ee sad hee sangay an-din gur mil gaa-ay. 1 rahaa-o.	He does not leave me, and He always keeps me company. Meeting the Guru, night and day, I sing His Praises. 1 Pause
ਮਿਲਿਓ ਮਨੋਹਰੁ ਸਰਬ ਸੁਖੈਨਾ ਤਿਆਗਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਏ ॥	milli-o manohar sarab sukhainaa ti- aag na kathoo jaa-ay.	I met the Fascinating Lord, who has blessed me with all comforts; He does not leave me to go anywhere else.
ਅਨਿਕ ਅਨਿਕ ਭਾਤਿ ਬਹੁ ਪੇਖੇ ਪ੍ਰਿਅ ਰੋਮ ਨ ਸਮਸਰਿ ਲਾਏ ॥੧॥	anik anik bhaat baho paykhaiy pari- a rom na samsar laa-ay. 1	I have seen the mortals of many and various types, but they are not equal to even a hair of my Beloved. 1
ਮੰਦਰਿ ਭਾਗੁ ਸੋਭ ਦੁਆਰੈ ਅਨਹਤ ਰੁਣੁ ਬੁਣੁ ਲਾਏ ॥	mandar bhaag sobh du-aarai anhat run jhun laa-ay.	His palace is so beautiful! His gate is so wonderful! The celestial melody of the sound current resounds there.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ ਗ੍ਰਿਹ ਪ੍ਰਿਅ ਥੀਤੇ ਸਦ ਥਾਏ ॥੨॥੧॥੨੭॥	kaho naanak sadaa rang maanay garih pari-a theetai sad thaa-ay. 2 1 27	Says Nanak, I enjoy eternal bliss; I have obtained a permanent place in the home of my Beloved. 2 1 27

meeraa^N dāanaa^N dīl soch

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (724-15)	ṭilang mehlāa 5.	Tilang, Fifth Mehl:
ਮੀਰਾਂ ਦਾਨਾਂ ਦਿਲ ਸੋਚ ॥	meeraa ^N dāanaa ^N dīl soch.	Think of the Lord in your mind, O wise one.
ਮੁਹਬਤੋ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਸੈ ਸਚੁ ਸਾਹ ਬੰਦੀ ਮੋਚ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	muhabṭay man ṭan basai sach saah bandee moch. 1 rahaa-o.	Enshrine love for the True Lord in your mind and body; He is the Liberator from bondage. 1 Pause
ਦੀਦਨੇ ਦੀਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਕਛੁ ਨਹੀ ਇਸ ਕਾ ਮੋਲੁ ॥	dēednay dēedāar saahib kacḥh nahee is kaa mol.	The value of seeing the Vision of the Lord Master cannot be estimated.
ਪਾਕ ਪਰਵਦਗਾਰ ਤੂ ਖੁਦਿ ਖਸਮੁ ਵਡਾ ਅਤੋਲੁ ॥੧॥	paak parvardagaar ṭoo khud khasam vadaa atol. 1	You are the Pure Cherisher; You Yourself are the great and immeasurable Lord and Master. 1
ਦਸੁਗੀਰੀ ਦੇਹਿ ਦਿਲਾਵਰ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ਏਕ ॥	dastgeeree deh dīlaavar ṭoohee ṭoohee ayk.	Give me Your help, O brave and generous Lord; You are the One, You are the Only Lord.
ਕਰਤਾਰ ਕੁਦਰਤਿ ਕਰਣ ਖਾਲਕ ਨਾਨਕ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥੨॥੫॥	karṭaar kudrat karan khaalak naanak ṭayree tayk. 2 5	O Creator Lord, by Your creative potency, You created the world; Nanak holds tight to Your support. 2 5

mundraa mon da-i-aa kar jholee paṭar kaa karahu beechaar ray

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (970-14)	kabeer jee-o.	Raamkalee, The Word Of The Devotees. Kabeer Jee:
ਮੂੰਢਾ ਮੋਨਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਝੋਲੀ ਪਤ੍ਰ ਕਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਰੇ ॥	mundraa mon <u>da</u> -i-aa kar <u>j</u> holee paṭar kaa karahu beechaar ray.	Make silence your ear-rings, and compassion your wallet; let meditation be your begging bowl.
ਖਿੰਥਾ ਇਹੁ ਤਨੁ ਸੀਅਉ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਕਰਉ ਆਧਾਰੁ ਰੇ ॥੧॥	khinṭhaa ih ṭan see-a-o apnaa naam kara-o aa <u>D</u> haar ray. 1	Sew this body as your patched coat, and take the Lord's Name as your support. 1
ਐਸਾ ਜੋਗੁ ਕਮਾਵਹੁ ਜੋਗੀ ॥	aisaa jog kamaavahu jogee.	Practice such Yoga, O Yogi.
ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭੋਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap ṭap sanjam gurmukh <u>b</u> hogee. 1 rahaa-o.	As Gurmukh, enjoy meditation, austerities and self-discipline. 1 Pause
ਬੁਧਿ ਬਿਭੂਤਿ ਚੜਾਵਉ ਅਪੁਨੀ ਸਿੰਗੀ ਸੁਰਤਿ ਮਿਲਾਈ ॥	bu <u>D</u> h bibhooṭ chad <u>h</u> aava-o apunee singee suraṭ milaa-ee.	Apply the ashes of wisdom to your body; let your horn be your focused consciousness.
ਕਰਿ ਬੈਰਾਗੁ ਫਿਰਉ ਤਨਿ ਨਗਰੀ ਮਨ ਕੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਬਜਾਈ ॥੨॥	kar bairaag fira-o ṭan nagree man kee kinguree bajaa-ee. 2	Become detached, and wander through the city of your body; play the harp of your mind. 2
ਪੰਚ ਤਤੁ ਲੈ ਹਿਰਦੈ ਰਾਖਹੁ ਰਹੈ ਨਿਰਾਲਮ ਤਾੜੀ ॥	panch ṭaṭ lai hirdai raak <u>h</u> o rahai niraalam <u>t</u> aar <u>h</u> ee.	Enshrine the five tatvas - the five elements, within your heart; let your deep meditative trance be undisturbed.
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਧਰਮੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਬਾੜੀ ॥੩॥੭॥	kahaṭ kabeer sunhu ray sanṭahu <u>D</u> haram <u>da</u> -i-aa kar baar <u>h</u> ee. 3 7	Says Kabeer, listen, O Saints: make righteousness and compassion your garden. 3 7

munDh i-aanee pay-ee-arhai ki-o kar har darsan pikhai

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ (78-7)	sireeraag mehlaa 4 <u>ghar</u> 2 <u>chhant</u>	Siree Raag, Fourth Mehl, Second House, Chhant:
ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਪੇਈਅੜੈ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਿਖੈ ॥	mun <u>Dh</u> i-aanee pay-ee-ar <u>hai</u> ki-o kar har <u>darsan</u> pik <u>hai</u> .	How can the ignorant soul-bride obtain the Blessed Vision of the Lord's Darshan, while she is in this world of her father's home?
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਹੁਰੜੈ ਕੰਮ ਸਿਖੈ ॥	har har apnee kirpaa karay gurmuk <u>h</u> saahurr <u>hai</u> kamm sik <u>hai</u> .	When the Lord Himself grants His Grace, the Gurmukh learns the duties of her Husband's Celestial Home.
ਸਾਹੁਰੜੈ ਕੰਮ ਸਿਖੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਧਿਆਏ ॥	saahurr <u>hai</u> kamm sik <u>hai</u> gurmuk <u>h</u> har har sadaa <u>Dhi</u> -aa-ay.	The Gurmukh learns the duties of her Husband's Celestial Home; she meditates forever on the Lord, Har, Har.
ਸਹੀਆ ਵਿਚਿ ਫਿਰੈ ਸੁਹੇਲੀ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਬਾਹ ਲੁਡਾਏ ॥	sahee-aa vich firai suhaylee har <u>dargeh</u> baah ludaa-ay.	She walks happily among her companions, and in the Lord's Court, she swings her arms joyfully.
ਲੇਖਾ ਧਰਮ ਰਾਇ ਕੀ ਬਾਕੀ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਿਰਖੈ ॥	layk <u>haa</u> <u>Dh</u> aram raa-ay kee baakee jap har har naam kirk <u>hai</u> .	Her account is cleared by the Righteous Judge of Dharma, when she chants the Name of the Lord, Har, Har.
ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਪੇਈਅੜੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦਿਖੈ ॥੧॥	mun <u>Dh</u> i-aanee pay-ee-ar <u>hai</u> gurmuk <u>h</u> har <u>darsan</u> dik <u>hai</u> . 1	The ignorant soul-bride becomes Gurmukh, and gains the Blessed Vision of the Lord's Darshan, while she is still in her father's house. 1
ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	vee-aahu ho-aa mayray babulaa gurmuk <u>h</u> ay har paa-i-aa.	My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh, I have found the Lord.
ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਕਟਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਪ੍ਰਚੰਡੁ ਬਲਾਇਆ ॥	agi-aan an <u>Dh</u> ayraa kati-aa gur gi- aan parchand balaa-i-aa.	The darkness of ignorance has been dispelled. The Guru has revealed the blazing light of spiritual wisdom.
ਬਲਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਬਿਨਸਿਆ ਹਰਿ ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਲਾਧਾ ॥	bali-aa gur gi-aan an <u>Dh</u> ayraa binsi- aa har ra <u>tan</u> padaarath laa <u>Dh</u> aa.	This spiritual wisdom given by the Guru shines forth, and the darkness has been dispelled. I have found the Priceless Jewel of the Lord.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਦੁਖੁ ਲਾਥਾ ਆਪੁ ਆਪੈ ਗੁਰਮਤਿ ਖਾਧਾ ॥	ha-umai rog ga-i-aa <u>dukh</u> laathaa aap aapai gurmat <u>khaaDh</u> aa.	The sickness of my ego has been dispelled, and my pain is over and done. Through the Guru's Teachings, my identity has consumed my identical identity.

ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾ ਕਦੇ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇਆ ॥	akaal moorat̃ var paa-i-aa abhinaasee naa kaḁay marai na jaa-i-aa.	I have obtained my Husband Lord, the Akaal Moorat, the Undying Form. He is Imperishable; He shall never die, and He shall never ever leave.
ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੋਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥੨॥	vee-aahu ho-aa mayray baabolaa gurmukh̥hay har paa-i-aa. 2	My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh, I have found the Lord. 2
ਹਰਿ ਸਤਿ ਸਤੇ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਹਰਿ ਜਨ ਮਿਲਿ ਜੰਵ ਸੁਹੰਦੀ ॥	har sat̃ sat̃ay mayray babulaa har jan mil jañj suhandee.	The Lord is the Truest of the True, O my father. Meeting with the humble servants of the Lord, the marriage procession looks beautiful.
ਪੇਵਕੜੈ ਹਰਿ ਜਪਿ ਸੁਹੇਲੀ ਵਿਚਿ ਸਾਹੁਰੜੈ ਖਰੀ ਸੋਹੰਦੀ ॥	payvkar̥hai har jap suhaylee vich saahurr̥hai kharee sohandee.	She who chants the Lord's Name is happy in this world of her father's home, and in the next world of her Husband Lord, she shall be very beautiful.
ਸਾਹੁਰੜੈ ਵਿਚਿ ਖਰੀ ਸੋਹੰਦੀ ਜਿਨਿ ਪੇਵਕੜੈ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿਆ ॥	saahurr̥hai vich kharee sohandee jin payvkar̥hai naam samaali-aa.	In her Husband Lord's Celestial Home, she shall be most beautiful, if she has remembered the Naam in this world.
ਸਭੁ ਸਫਲਿਓ ਜਨਮੁ ਤਿਨਾ ਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨਾ ਮਨੁ ਜਿਣਿ ਪਾਸਾ ਢਾਲਿਆ ॥	sabh̥ safli-o janam̃ tinaa ḁaa gurmukh̥ jinaa man jiñ paasaa ḁhaali-aa.	Fruitful are the lives of those who, as Gurmukh, have conquered their minds-they have won the game of life.
ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਕਾਰਜੁ ਸੋਹਿਆ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਪੁਰਖੁ ਅਨੰਦੀ ॥	har sant̃ janaa mil kaaraj sohi-aa var paa-i-aa purakh̥ anandee.	Joining with the humble Saints of the Lord, my actions bring prosperity, and I have obtained the Lord of Bliss as my Husband.
ਹਰਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਮੇਰੇ ਬਾਬੋਲਾ ਹਰਿ ਜਨ ਮਿਲਿ ਜੰਵ ਸੁਹੰਦੀ ॥੩॥	har sat̃ sat̃ mayray baabolaa har jan mil jañj sohandee. 3	The Lord is the Truest of the True, O my father. Joining with the humble servants of the Lord, the marriage party has been embellished. 3
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਹਰਿ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਮੈ ਦਾਜੇ ॥	har parab̥h mayray babulaa har ḁayvhu ḁaan mai ḁaajo.	O my father, give me the Name of the Lord God as my wedding gift and dowry.
ਹਰਿ ਕਪੜੇ ਹਰਿ ਸੋਭਾ ਦੇਵਹੁ ਜਿਤੁ ਸਵਰੈ ਮੇਰਾ ਕਾਜੇ ॥	har kap̥rho har sob̥haa ḁayvhu jit̃ savrai mayraa kaajo.	Give me the Lord as my wedding gown, and the Lord as my glory, to accomplish my works.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਕਾਜੁ ਸੁਹੇਲਾ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਾਨੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥	har har bhag̃tee kaaj suhaylaa gur sat̃gur ḁaan ḁivaa-i-aa.	Through devotional worship to the Lord, this ceremony is made blissful and beautiful; the Guru, the True Guru, has given this gift.
ਖੰਡਿ ਵਰਭੰਡਿ ਹਰਿ ਸੋਭਾ ਹੋਈ ਇਹੁ ਦਾਨੁ ਨ ਰਲੈ ਰਲਾਇਆ ॥	kh̥and varbh̥and har sob̥haa ho-ee ih̃ ḁaan na ralai ralaai-aa.	Across the continents, and throughout the Universe, the Lord's Glory is pervading. This gift is not diminished by being diffused among all.

ਹੋਰਿ ਮਨਮੁਖ ਦਾਜੁ ਜਿ ਰਖਿ ਦਿਖਾਲਹਿ ਸੁ ਕੂੜੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਕਚੁ ਪਾਜੋ ॥	hor manmukh daaj je rakh dikhaaleh so koorh aha ^N kaar kach paajo.	Any other dowry, which the self-willed manmukhs offer for show, is only false egotism and a worthless display.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਹਰਿ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਮੈ ਦਾਜੋ ॥੪॥	har parabh mayray babulaa har dayvhu daan mai daajo. 4	O my father, please give me the Name of the Lord God as my wedding gift and dowry. 4
ਹਰਿ ਰਾਮ ਰਾਮ ਮੇਰੇ ਬਾਬੋਲਾ ਪਿਰ ਮਿਲਿ ਧਨ ਵੇਲ ਵਧੰਦੀ ॥	har raam raam mayray baabolaa pir mil Dhan vayl vaDhandee.	The Lord, Raam, Raam, is All-pervading, O my father. Meeting her Husband Lord, the soul-bride blossoms forth like the flourishing vine.
ਹਰਿ ਜੁਗਹ ਜੁਗੋ ਜੁਗ ਜੁਗਹ ਜੁਗੋ ਸਦ ਪੀੜੀ ਗੁਰੂ ਚਲੰਦੀ ॥	har jugah jugo jug jugah jugo sad peerhee guroo chalandee.	In age after age, through all the ages, forever and ever, those who belong to the Guru's Family shall prosper and increase.
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਪੀੜੀ ਚਲੈ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਜਿਨੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	jug jug peerhee chalai satgur kee jinee gurmukh naam Dhi-aa-i-aa.	Age after age, the Family of the True Guru shall increase. As Gurmukh, they meditate on the Naam, the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਨ ਕਬ ਹੀ ਬਿਨਸੈ ਜਾਵੈ ਨਿਤ ਦੇਵੈ ਚੜੈ ਸਵਾਇਆ ॥	har purakh na kab hee binsai jaavai nit dayvai charhai savaa-i- aa.	The Almighty Lord never dies or goes away. Whatever He gives, keeps on increasing.
ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਸੰਤ ਹਰਿ ਏਕੋ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੋਹੰਦੀ ॥	naanak sant sant har ayko jap har har naam sohandee.	O Nanak, the One Lord is the Saint of Saints. Chanting the Name of the Lord, Har, Har, the soul-bride is bountiful and beautiful.
ਹਰਿ ਰਾਮ ਰਾਮ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਪਿਰ ਮਿਲਿ ਧਨ ਵੇਲ ਵਧੰਦੀ ॥੫॥੧॥	har raam raam mayray babulaa pir mil Dhan vayl vaDhandee. 5 1	The Lord, Raam, Raam, is All-pervading, O my father. Meeting her Husband Lord, the soul-bride blossoms forth like the flourishing vine. 5 1

munDh joban baalrhee-ay mayraa pir ralee-aalaa raam

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ (435-18)	raag aasaa mehlāa 1 <u>ch</u> hant̤ <u>gh</u> ar 1	Raag Aasaa, First Mehl, Chhant, First House:
ਮੁੰਧ ਜੋਬਨਿ ਬਾਲੜੀਏ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਰਲੀਆਲਾ ਰਾਮ ॥	mun <u>Dh</u> joban baal <u>r</u> hee-ay mayraa pir ralee-aalaa raam.	O beautiful young bride, my Beloved Lord is very playful.
ਧਨ ਪਿਰ ਨੇਹੁ ਘਣਾ ਰਸਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਦਇਆਲਾ ਰਾਮ ॥	<u>D</u> han pir nayhu <u>gh</u> anaa ras pareet̤ <u>ḍ</u> a-i-aalaa raam.	When the bride enshrines great love for her Husband Lord, He becomes merciful, and loves her in return.
ਧਨ ਪਿਰਹਿ ਮੇਲਾ ਹੋਇ ਸੁਆਮੀ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ॥	<u>D</u> han pireh maylaa ho-ay su- aamee aap parab <u>h</u> kirpaa karay.	The soul-bride meets her Husband Lord, when the Lord Master Himself showers His favor upon her.
ਸੇਜਾ ਸੁਹਾਵੀ ਸੰਗਿ ਪਿਰ ਕੈ ਸਾਤ ਸਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰੇ ॥	sayjaa suhaavee sang pir kai saat̤ sar amrit̤ <u>b</u> haray.	Her bed is decorated in the company of her Beloved, and her seven pools are filled with ambrosial nectar.
ਕਰਿ ਦਇਆ ਮਇਆ ਦਇਆਲ ਸਾਚੇ ਸਬਦਿ ਮਿਲਿ ਗੁਣ ਗਾਵਓ ॥	kar <u>ḍ</u> a-i-aa ma-i-aa <u>ḍ</u> a-i-aal saachay sabad̤ mil gun̤ gaava-o.	Be kind and compassionate to me, O Merciful True Lord, that I may obtain the Word of the Shabad, and sing Your Glorious Praises.
ਨਾਨਕਾ ਹਰਿ ਵਰੁ ਦੇਖਿ ਬਿਗਸੀ ਮੁੰਧ ਮਨਿ ਓਮਾਹਓ ॥੧॥	naankaa har var <u>ḍ</u> ay <u>kh</u> bigsee mun <u>Dh</u> man omaaha-o. 1	O Nanak, gazing upon her Husband Lord, the soul-bride is delighted, and her mind is filled with joy. 1
ਮੁੰਧ ਸਹਜਿ ਸਲੋਨੜੀਏ ਇਕ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਨੰਤੀ ਰਾਮ ॥	mun <u>Dh</u> sahj salon <u>r</u> hee-ay ik paraym binant̤ee raam.	O bride of natural beauty, offer your loving prayers to the Lord.
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਮਿ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ॥	mai man tan har <u>b</u> haavai parab <u>h</u> sangam raat̤ee raam.	The Lord is pleasing to my mind and body; I am intoxicated in my Lord God's Company.
ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੇਮਿ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਬਿਨੰਤੀ ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਕੈ ਸੁਖਿ ਵਸੈ ॥	parab <u>h</u> paraym raat̤ee har binant̤ee naam har kai su <u>kh</u> vasai.	Imbued with the Love of God, I pray to the Lord, and through the Lord's Name, I abide in peace.
ਤਉ ਗੁਣ ਪਛਾਣਹਿ ਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣਹਿ ਗੁਣਹ ਵਸਿ ਅਵਗਣ ਨਸੈ ॥	<u>ṭ</u> a-o gun̤ pachhaane <u>h</u> <u>ṭ</u> aa parab <u>h</u> jaane <u>h</u> gun̤ah vas avgan̤ nasai.	If you recognize His Glorious Virtues, then you shall come to know God; thus virtue shall dwell in you, and sin shall run away.
ਤੁਧੁ ਬਾਝੁ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਾਕਾ ਕਹਣਿ ਸੁਨਣਿ ਨ ਧੀਜਏ ॥	<u>ṭu</u> <u>Dh</u> baaj <u>h</u> ik <u>ṭ</u> il reh na saakaa kahan̤ sunan̤ na <u>D</u> heej-ay.	Without You, I cannot survive, even for an instant; by merely talking and listening about You, I am not satisfied.
ਨਾਨਕਾ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰਿ ਪੁਕਾਰੇ ਰਸਨ ਰਸਿ ਮਨੁ ਭੀਜਏ ॥੨॥	naankaa pari-o pari-o kar pukaaray rasan ras man <u>b</u> heej-ay. 2	Nanak proclaims, "O Beloved, O Beloved!" His tongue and mind are drenched with the Lord's sublime essence. 2

ਸਖੀਹੋ ਸਹੇਲੜੀਹੋ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਵਣਜਾਰਾ ਰਾਮ ॥	sak <u>h</u> eeho sahayl <u>r</u> heeho mayraa pir vanjaaraa raam.	O my companions and friends, my Husband Lord is the merchant.
ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਵਣਜੜਿਆ ਰਸਿ ਮੋਲਿ ਅਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥	har naamo vanan <u>j</u> rhi-aa ras mol apaaraa raam.	I have purchased the Lord's Name; its sweetness and value are unlimited.
ਮੋਲਿ ਅਮੋਲੋ ਸਚ ਘਰਿ ਵੋਲੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਤਾ ਮੁੰਧ ਭਲੀ ॥	mol amolo sach <u>g</u> har <u>d</u> holo parabh <u>b</u> haavai <u>t</u> aa mun <u>D</u> h <u>b</u> halee.	His value is invaluable; the Beloved dwells in His true home. If it is pleasing to God, then He blesses His bride.
ਇਕਿ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੈ ਕਰਹਿ ਰਲੀਆ ਹਉ ਪੁਕਾਰੀ ਦਰਿ ਖਲੀ ॥	ik sang har kai karahi ralee-aa ha-o pukaaree <u>d</u> ar <u>k</u> halee.	Some enjoy sweet pleasures with the Lord, while I stand crying at His door.
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥ ਸ੍ਰੀਧਰ ਆਪਿ ਕਾਰਜੁ ਸਾਰਏ ॥	karan kaaran samrath saree <u>D</u> har aap kaaraj saar-ay.	The Creator, the Cause of causes, the All-powerful Lord Himself arranges our affairs.
ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਧਨ ਸੋਹਾਗਣਿ ਸਬਦੁ ਅਭ ਸਾਧਾਰਏ ॥੩॥	naanak nadree <u>D</u> han sohagan sabad <u>a</u> bh saa <u>D</u> haar-ay. 3	O Nanak, blessed is the soul-bride, upon whom He casts His Glance of Grace; she enshrines the Word of the Shabad in her heart. 3
ਹਮ ਘਰਿ ਸਾਚਾ ਸੋਹਿਲੜਾ ਪ੍ਰਭ ਆਇਅੜੇ ਮੀਤਾ ਰਾਮ ॥	ham <u>g</u> har saachaa sohil <u>r</u> haa parabh aa-i-ar <u>h</u> ay meetaa raam.	In my home, the true songs of rejoicing resound; the Lord God, my Friend, has come to me.
ਰਾਵੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੜਿਆ ਮਨੁ ਲੀਅੜਾ ਦੀਤਾ ਰਾਮ ॥	raavay rang raat- <u>r</u> hi-aa man lee- ar <u>h</u> aa <u>d</u> ee <u>t</u> aa raam.	He enjoys me, and imbued with His Love, I have captivated His heart, and given mine to Him.
ਆਪਣਾ ਮਨੁ ਦੀਆ ਹਰਿ ਵਰੁ ਲੀਆ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਵਏ ॥	aap <u>n</u> aa man <u>d</u> ee-aa har var lee-aa ji-o <u>b</u> haavai <u>t</u> i-o raav-ay.	I gave my mind, and obtained the Lord as my Husband; as it pleases His Will, He enjoys me.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਪਿਰ ਆਗੈ ਸਬਦਿ ਸਭਾਗੈ ਘਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲੁ ਪਾਵਏ ॥	<u>t</u> an man pir aagai sabad sab <u>h</u> aagai <u>g</u> har amrit fal paav-ay.	I have placed my body and mind before my Husband Lord, and through the Shabad, I have been blessed. Within the home of my own self, I have obtained the ambrosial fruit.
ਬੁਧਿ ਪਾਠਿ ਨ ਪਾਈਐ ਬਹੁ ਚਤੁਰਾਈਐ ਭਾਇ ਮਿਲੈ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥	bu <u>D</u> h paath na paa-ee-ai baho cha <u>t</u> uraa-ee-ai <u>b</u> haa-ay milai man <u>b</u> haanay.	He is not obtained by intellectual recitation or great cleverness; only by love does the mind obtain Him.
ਨਾਨਕ ਨਾਕੁਰ ਮੀਤ ਹਮਾਰੇ ਹਮ ਨਾਰੀ ਲੋਕਾਣੇ ॥੪॥੧॥	naanak <u>t</u> haakur meet hamaaray ham naahee lokaanay. 4 1	O Nanak, the Lord Master is my Best Friend; I am not an ordinary person. 4 1

mukaam kar ghar baisnaa nit chalnai kee Dhokh

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (64-4)	sireeraag mehlāa 1 <u>ghar</u> 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਮੁਕਾਮੁ ਕਰਿ ਘਰਿ ਬੈਸਣਾ ਨਿਤ ਚਲਣੈ ਕੀ ਧੋਖ ॥	mukaam kar <u>ghar</u> bais <u>naa</u> ni <u>t</u> chal <u>nai</u> kee <u>Dhokh</u> .	They have made this their resting place and they sit at home, but the urge to depart is always there.
ਮੁਕਾਮੁ ਤਾ ਪਰੁ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਰਹੈ ਨਿਹਚਲੁ ਲੋਕੁ ॥੧॥	mukaam <u>taa</u> par jaan <u>ee</u> -ai jaa rahai nihchal lok. 1	This would be known as a lasting place of rest, only if they were to remain stable and unchanging. 1
ਦੁਨੀਆ ਕੈਸਿ ਮੁਕਾਮੇ ॥	<u>dunee</u> -aa kais mukaamay.	What sort of a resting place is this world?
ਕਰਿ ਸਿਦਕੁ ਕਰਣੀ ਖਰਚੁ ਬਾਧਹੁ ਲਾਗਿ ਰਹੁ ਨਾਮੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar sidak kar <u>nee</u> <u>kharach</u> baa <u>Dhhu</u> laag rahu naamay. 1 rahaa-o.	Doing deeds of faith, pack up the supplies for your journey, and remain committed to the Name. 1 Pause
ਜੋਗੀ ਤ ਆਸਣੁ ਕਰਿ ਬਹੈ ਮੁਲਾ ਬਹੈ ਮੁਕਾਮਿ ॥	jogee <u>ta</u> aasan kar bahai mulaa bahai mukaam.	The Yogis sit in their Yogic postures, and the Mullahs sit at their resting stations.
ਪੰਡਿਤ ਵਖਾਣਹਿ ਪੋਥੀਆ ਸਿਧ ਬਹਰਿ ਦੇਵ ਸਥਾਨਿ ॥੨॥	pandit vakaan <u>eh</u> pothee-aa si <u>Dh</u> baheh <u>dayv</u> sathan. 2	The Hindu Pandits recite from their books, and the Siddhas sit in the temples of their gods. 2
ਸੁਰ ਸਿਧ ਗਣ ਗੰਧਰਬ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸੇਖ ਪੀਰ ਸਲਾਰ ॥	sur si <u>Dh</u> gan gan <u>Dharab</u> mun jan say <u>kh</u> peer salaar.	The angels, Siddhas, worshippers of Shiva, heavenly musicians, silent sages, Saints, priests, preachers, spiritual teachers and commanders
ਦਰਿ ਕੂਚ ਕੂਚਾ ਕਰਿ ਗਏ ਅਵਰੇ ਭਿ ਚਲਣਹਾਰ ॥੩॥	<u>dar</u> kooch koochaa kar ga-ay avray <u>bhe</u> chalan <u>haar</u> . 3	-each and every one has left, and all others shall depart as well. 3
ਸੁਲਤਾਨ ਖਾਨ ਮਲੂਕ ਉਮਰੇ ਗਏ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕੂਚੁ ॥	sul <u>taan</u> <u>khaan</u> malook umray ga-ay kar kar kooch.	The sultans and kings, the rich and the mighty, have marched away in succession.
ਘੜੀ ਮੁਹਤਿ ਕਿ ਚਲਣਾ ਦਿਲ ਸਮਝੁ ਤੂੰ ਭਿ ਪਹੁਚੁ ॥੪॥	<u>ghar</u> hee muhat ke chal <u>naa</u> dil samaj <u>h</u> too ^N <u>bhe</u> pahooch. 4	In a moment or two, we shall also depart. O my heart, understand that you must go as well! 4
ਸਬਦਾਹ ਮਾਹਿ ਵਖਾਣੀਐ ਵਿਰਲਾ ਤ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥	sab <u>daah</u> maahi vak <u>haan</u> ee-ai vir <u>laa</u> <u>ta</u> booj <u>hai</u> ko-ay.	This is described in the Shabads; only a few understand this!
ਨਾਨਕੁ ਵਖਾਣੈ ਬੇਨਤੀ ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਇ ॥੫॥	naanak vak <u>haan</u> ai bayn <u>tee</u> jal thal mahee-al so-ay. 5	Nanak offers this prayer to the One who pervades the water, the land and the air. 5

ਅਲਾਹੁ ਅਲਖੁ ਅਗੰਮੁ ਕਾਦਰੁ ਕਰਣਹਾਰੁ ਕਰੀਮੁ ॥	alaahu alakh agamm kaadar karanhaar kareem.	He is Allah, the Unknowable, the Inaccessible, All-powerful and Merciful Creator.
ਸਭ ਦੁਨੀ ਆਵਣ ਜਾਵਣੀ ਮੁਕਾਮੁ ਏਕੁ ਰਹੀਮੁ ॥੬॥	sabh dunee aavan jaavnee mukaam ayk raheem. 6	All the world comes and goes-only the Merciful Lord is permanent. 6
ਮੁਕਾਮੁ ਤਿਸ ਨੇ ਆਖੀਐ ਜਿਸੁ ਸਿਸਿ ਨ ਹੋਵੀ ਲੇਖੁ ॥	mukaam tis no aakhee-ai jis sis na hovee laykh.	Call permanent only the One, who does not have destiny inscribed upon His Forehead.
ਅਸਮਾਨੁ ਧਰਤੀ ਚਲਸੀ ਮੁਕਾਮੁ ਓਹੀ ਏਕੁ ॥੭॥	asmaan DharTEE chalsee mukaam ohee ayk. 7	The sky and the earth shall pass away; He alone is permanent. 7
ਦਿਨ ਰਵਿ ਚਲੈ ਨਿਸਿ ਸਸਿ ਚਲੈ ਤਾਰਿਕਾ ਲਖ ਪਲੋਇ ॥	din rav chalai nis sas chalai taarika lakh palo-ay.	The day and the sun shall pass away; the night and the moon shall pass away; the hundreds of thousands of stars shall disappear.
ਮੁਕਾਮੁ ਓਹੀ ਏਕੁ ਹੈ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਬੁਝੋਇ ॥੮॥੧੭॥	mukaam ohee ayk hai naankaa sach bugo-ay. 8 17	He alone is permanent; Nanak speaks the Truth. 8 17

mun jogee saastarag kahaavat sabh keen^Hay bas apnahee

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-18)	goojree mehlāa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਸਾਸਤ੍ਰਗਿ ਕਹਾਵਤ ਸਭ ਕੀਨ੍ਹੇ ਬਸਿ ਅਪਨਹੀ ॥	mun jogee saastarag kahaavat sabh keen ^H ay bas apnahee.	They call themselves silent sages, Yogis and scholars of the Shaastras, but Maya has has them all under her control.
ਬੀਨਿ ਦੇਵ ਅਰੁ ਕੋਤਿ ਤੇਤੀਸਾ ਤਿਨ ਕੀ ਹੈਰਤਿ ਕਛੁ ਨ ਰਹੀ ॥੧॥	teen dayv ar korh tayteesaa tin kee hairat kachh na rahee. 1	The three gods, and the 330,000,000 demi-gods, were astonished. 1
ਬਲਵੰਤਿ ਬਿਆਪਿ ਰਹੀ ਸਭ ਮਹੀ ॥	balvant bi-aap rahee sabh mahee.	The power of Maya is pervading everywhere.
ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਸਿ ਕੋਊ ਮਰਮਾ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਲਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	avar na jaanas ko-oo marmaa gur kirpaa tay lahee. 1 rahaa-o.	Her secret is known only by Guru's Grace - no one else knows it. 1 Pause
ਜੀਤਿ ਜੀਤਿ ਜੀਤੇ ਸਭਿ ਥਾਨਾ ਸਗਲ ਭਵਨ ਲਪਟਹੀ ॥	jeet jeet jeetay sabh thaanaa sagal bhavan laptahee.	Conquering and conquering, she has conquered everywhere, and she clings to the whole world.
ਖਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਤੇ ਭਾਗੀ ਹੋਇ ਚੇਰੀ ਚਰਨ ਗਹੀ ॥੨॥੫॥੧੪॥	kaho naanak saaDh tay bhaagee ho-ay chayree charan gahee. 2 5 14	Says Nanak, she surrenders to the Holy Saint; becoming his servant, she falls at his feet. 2 5 14

mul khareedee laalaa golaa mayraa naa-o sabhaagaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (991-1)	maaroo mehlā 1.	Maaroo, First Mehl:
ਮੁਲ ਖਰੀਦੀ ਲਾਲਾ ਗੋਲਾ ਮੇਰਾ ਨਾਉ ਸਭਾਗਾ ॥	mul <u>khareedee</u> laalaa golaa mayraa naa-o sab <u>haagaa</u> .	I am Your slave, Your bonded servant, and so I am called fortunate.
ਘੁਰ ਕੀ ਬਚਨੀ ਹਾਟਿ ਬਿਕਾਨਾ ਜਿਤੁ ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥੧॥	gur kee bachnee haat bikaanaa jit laa-l-aa <u>tit</u> laagaa. 1	I sold myself at Your store in exchange for the Guru's Word; whatever You link me to, to that I am linked. 1
ਤੇਰੇ ਲਾਲੇ ਕਿਆ ਚਤੁਰਾਈ ॥	<u>tayray</u> laalay ki-aa cha <u>tur</u> aa-ee.	What cleverness can Your servant try with You?
ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਹੁਕਮੁ ਨ ਕਰਣਾ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saahib kaa hukam na karṇaa jaa- ee. 1 rahaa-o.	O my Lord and Master, I cannot carry out the Hukam of Your Command. 1 Pause
ਮਾ ਲਾਲੀ ਪਿਉ ਲਾਲਾ ਮੇਰਾ ਹਉ ਲਾਲੇ ਕਾ ਜਾਇਆ ॥	maa laalee pi-o laalaa mayraa ha-o laalay kaa jaa-l-aa.	My mother is Your slave, and my father is Your slave; I am the child of Your slaves.
ਲਾਲੀ ਨਾਚੈ ਲਾਲਾ ਗਾਵੈ ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਤੇਰੀ ਰਾਇਆ ॥੨॥	laalee naachai laalaa gaavai <u>bhagat</u> kara-o <u>tayree</u> raa-l-aa. 2	My slave mother dances, and my slave father sings; I practice devotional worship to You, O my Sovereign Lord. 2
ਪੀਅਹਿ ਤ ਪਾਣੀ ਆਣੀ ਮੀਰਾ ਖਾਹਿ ਤ ਪੀਸਣ ਜਾਉ ॥	pee-ah <u>ta</u> paanee aanee meeraa <u>khaahi</u> <u>ta</u> peesan jaa-o.	If You wish to drink, then I shall get water for You; if You wish to eat, I shall grind the corn for You.
ਫਖਾ ਫੇਰੀ ਪੈਰ ਮਲੋਵਾ ਜਪਤ ਰਹਾ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੩॥	pak <u>haa</u> fayree pair malovaa japa <u>t</u> rahaa <u>tayraa</u> naa-o. 3	I wave the fan over You, and wash Your feet, and continue to chant Your Name. 3
ਲੂਣ ਹਰਾਮੀ ਨਾਨਕੁ ਲਾਲਾ ਬਖਸਿਹਿ ਤੁਧੁ ਵਡਿਆਈ ॥	loon haraamee naanak laalaa bak <u>hsihi</u> <u>tuDh</u> vadi-aa-ee.	I have been untrue to myself, but Nanak is Your slave; please forgive him, by Your glorious greatness.
ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਦਇਆਪਤਿ ਦਾਤਾ ਤੁਧੁ ਵਿਣੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥੪॥੬॥	aad jugaad da-l-aapa <u>t</u> daa <u>taa</u> <u>tuDh</u> vin mukat na paa-ee. 4 6	Since the very beginning of time, and throughout the ages, You have been the merciful and generous Lord. Without You, liberation cannot be attained. 4 6

mulaa^N kahhu ni-aa-o khudaa-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1350-5)	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee kabeer jee-o.	Prabhaatee Kabeer Jee:
ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਹੁ ਮਤ ਝੂਠੇ ਝੂਠਾ ਜੋ ਨ ਬਿਚਾਰੈ ॥	bay <u>d</u> ka <u>t</u> ayb kahhu ma <u>t</u> j <u>h</u> oo <u>th</u> ay j <u>h</u> oo <u>th</u> aa jo na bichaarai.	Do not say that the Vedas, the Bible and the Koran are false. Those who do not contemplate them are false.
ਜਉ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਖੁਦਾਇ ਕਹਤ ਹਉ ਤਉ ਕਿਉ ਮੁਰਗੀ ਮਾਰੈ ॥੧॥	ja-o sab <u>h</u> meh ayk <u>kh</u> udaa-ay ka <u>h</u> at ha-o <u>t</u> a-o ki-o murgee maarai. 1	You say that the One Lord is in all, so why do you kill chickens? 1
ਮੁਲਾਂ ਕਹਹੁ ਨਿਆਉ ਖੁਦਾਈ ॥	mulaa ^N kahhu ni-aa-o <u>kh</u> udaa-ee.	O Mullah, tell me: is this God's Justice?
ਤੇਰੇ ਮਨ ਕਾ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> ayray man kaa b <u>h</u> aram na jaa-ee. 1 rahaa-o.	The doubts of your mind have not been dispelled. 1 Pause
ਪਕਰਿ ਜੀਉ ਆਨਿਆ ਦੇਹ ਬਿਨਾਸੀ ਮਾਟੀ ਕਉ ਬਿਸਮਿਲਿ ਕੀਆ ॥	pakar jee-o aani-aa <u>d</u> ayh binaasee maatee ka-o bismil kee-aa.	You seize a living creature, and then bring it home and kill its body; you have killed only the clay.
ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਤ ਲਾਗੀ ਕਹੁ ਹਲਾਲੁ ਕੀਆ ਕੀਆ ॥੨॥	jo <u>t</u> saroop ana <u>h</u> at laagee kaho halaal ki-aa kee-aa. 2	The light of the soul passes into another form. So tell me, what have you killed? 2
ਕਿਆ ਉਜੁ ਪਾਕੁ ਕੀਆ ਮੁਹੁ ਧੋਇਆ ਕਿਆ ਮਸੀਤਿ ਸਿਰੁ ਲਾਇਆ ॥	ki-aa ujoo paak kee-aa muhu <u>D</u> ho-i-aa ki-aa masee <u>t</u> sir laa-i-aa.	And what good are your purifications? Why do you bother to wash your face? And why do you bother to bow your head in the mosque?
ਜਉ ਦਿਲ ਮਹਿ ਕਪਟੁ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਾਰਹੁ ਕਿਆ ਹਜ ਕਾਬੈ ਜਾਇਆ ॥੩॥	ja-o <u>d</u> il meh kapat nivaaj gujaarahu ki-aa haj kaabai jaa-i-aa. 3	Your heart is full of hypocrisy; what good are your prayers or your pilgrimage to Mecca? 3
ਤੂੰ ਨਾਪਾਕੁ ਪਾਕੁ ਨਹੀ ਸੂਝਿਆ ਤਿਸ ਕਾ ਮਰਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ॥	too ^N naapaak paak nahee soo <u>j</u> hi-aa <u>t</u> is kaa maram na jaani-aa.	You are impure; you do not understand the Pure Lord. You do not know His Mystery.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭਿਸਤਿ ਤੇ ਚੂਕਾ ਦੋਜਕ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੪॥੪॥	kahi kabeer b <u>h</u> isat <u>t</u> ay chookaa <u>d</u> ojak si-o man maani-aa. 4 4	Says Kabeer, you have missed out on paradise; your mind is set on hell. 4 4

moo laalan si-o pareet banee. rahaa-o

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (827-3)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮੂ ਲਾਲਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥	moo laalan si-o pareet banee. Rahaa-o.	I have fallen in love with my Beloved Lord. Pause
ਤੋਰੀ ਨ ਤੂਟੈ ਫੋਰੀ ਨ ਛੂਟੈ ਐਸੀ ਮਾਧੋ ਖਿੰਚ ਤਨੀ ॥੧॥	tooree na tootai <u>ch</u> horee na <u>ch</u> hootai aisee maa <u>D</u> ho <u>k</u> hinch tanee. 1	Cutting it, it does not break, and releasing it, it does not let go. Such is the string the Lord has tied me with. 1
ਦਿਨਸੁ ਰੈਨਿ ਮਨ ਮਾਹਿ ਬਸਤੁ ਹੈ ਤੂ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ॥੨॥	dinas rain man maahi basat hai too kar kirpaa parab <u>h</u> apnee. 2	Day and night, He dwells within my mind; please bless me with Your Mercy, O my God. 2
ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਸਿਆਮ ਸੁੰਦਰ ਕਉ ਅਕਥ ਕਥਾ ਜਾ ਕੀ ਬਾਤ ਸੁਨੀ ॥੩॥	bal bal jaa-o si-aam su <u>n</u> dar ka-o akath kathaa jaa kee baat sunee. 3	I am a sacrifice, a sacrifice to my beautiful Lord; I have heard his Unspoken Speech and Story. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੁ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਮੋਹਿ ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਠਾਕੁਰ ਅਪੁਨੀ ॥੪॥੨੮॥੧੧੪॥	jan naanak daasan daas kahee-at hai mohi karahu kirpaa <u>t</u> haakur apunee. 4 28 114	Servant Nanak is said to be the slave of His slaves; O my Lord and Master, please bless me with Your Mercy. 4 28 114

moorakh man kaahay karseh maanaa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (989-10)	maaroo mehlāa 1.	Maaroo, First Mehl:
ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਪਿੰਡੁ ਕਮਾਇਆ ॥	mil maat pītaa pind kamaa-i-aa.	The union of the mother and father brings the body into being.
ਤਿਨਿ ਕਰਤੈ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਇਆ ॥	tin kartai laykh likhāa-i-aa.	The Creator inscribes upon it the inscription of its destiny.
ਲਿਖੁ ਦਾਤਿ ਜੋਤਿ ਵਡਿਆਈ ॥	likh daat jot vadi-aa-ee.	According to this inscription, gifts, light and glorious greatness are received.
ਮਿਲਿ ਮਾਇਆ ਸੁਰਤਿ ਗਵਾਈ ॥੧॥	mil maa-i-aa surat gavaa-ee. 1	Joining with Maya, the spiritual consciousness is lost. 1
ਮੂਰਖ ਮਨ ਕਾਹੇ ਕਰਸਹਿ ਮਾਣਾ ॥	moorakh man kaahay karseh maanaa.	O foolish mind, why are you so proud?
ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਖਸਮੈ ਭਾਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	uth chalnaa khasmai bhaanaa. 1 rahaa-o.	You shall have to arise and depart when it pleases your Lord and Master. 1 Pause
ਤਜਿ ਸਾਦ ਸਹਜ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	taj saad sahj sukh ho-ee.	Abandon the tastes of the world, and find intuitive peace.
ਘਰ ਛਡਣੇ ਰਹੈ ਨ ਕੋਈ ॥	ghar chhadnay rahai na ko-ee.	All must abandon their worldly homes; no one remains here forever.
ਕਿਛੁ ਖਾਜੈ ਕਿਛੁ ਧਰਿ ਜਾਈਐ ॥	kichh khaajai kichh Dhar jaa-ee-ai.	Eat some, and save the rest,
ਜੇ ਬਾਹੁੜਿ ਦੁਨੀਆ ਆਈਐ ॥੨॥	jay baahurh dune-aa aa-ee-ai. 2	if you are destined to return to the world again. 2
ਸਜੁ ਕਾਇਆ ਪਟੁ ਹਢਾਏ ॥	saj kaa-i-aa pat hadhaa-ay.	He adorns his body and resses in silk robes.
ਫੁਰਮਾਇਸਿ ਬਹੁਤੁ ਚਲਾਏ ॥	furmaa-is bahuṭ chala-ay.	He issues all sorts of commands.
ਕਰਿ ਸੇਜ ਸੁਖਾਲੀ ਸੋਵੈ ॥	kar sayj sukhaalee sovai.	Preparing his comfortable bed, he sleeps.
ਹਥੀ ਪਉਦੀ ਕਾਹੇ ਰੋਵੈ ॥੩॥	hathee pa-udee kaahay rovai. 3	When he falls into the hands of the Messenger of Death, what good does it do to cry out? 3
ਘਰ ਘੁੰਮਣਵਾਣੀ ਭਾਈ ॥	ghar ghummanvaanee bhaa-ee.	Household affairs are whirlpools of entanglements, O Siblings of Destiny.
ਪਾਪ ਪਥਰ ਤਰਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	paap pathar taran na jaa-ee.	Sin is a stone which does not float.
ਭਉ ਬੇੜਾ ਜੀਉ ਚੜਾਊ ॥	bha-o bayrhaa jee-o charhaa-oo.	So let the Fear of God be the boat to carry your soul across.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਦੇਵੈ ਕਾਹੂ ॥੪॥੨॥	kaho naanak dayvai kaahoo. 4 2	Says Nanak, rare are those who are blessed with this Boat. 4 2

mayraa satgur pi-aaraa kit biDh milai

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (168-11)	ga-orhee bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਹੀਐ ॥	jis mili-ai man ho-ay anand so satgur kahee-ai.	Meeting Him, the mind is filled with bliss. He is called the True Guru.
ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਹਰਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਲਹੀਐ ॥੧॥	man kee dubiDhaa binas jaa-ay har param pad lahee-ai. 1	Double-mindedness departs, and the supreme status of the Lord is obtained. 1
ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ॥	mayraa satgur pi-aaraa kit biDh milai.	How can I meet my Beloved True Guru?
ਹਉ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰੁ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਕਿਉ ਮਿਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o khin khin karee namaskaar mayraa gur poora ki-o milai. 1 rahaa-o.	Each and every moment, I humbly bow to Him. How will I meet my Perfect Guru? 1 Pause
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਮੇਲਿਆ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥	kar kirpaa har mayli-aa mayraa satgur poora.	Granting His Grace, the Lord has led me to meet my Perfect True Guru.
ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਜਨ ਕੇਰੀਆ ਲੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੨॥	ichh punnee jan kayree-aa lay satgur Dhoora. 2	The desire of His humble servant has been fulfilled. I have received the dust of the Feet of the True Guru. 2
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਸੁਣੈ ਤਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੀਐ ॥	har bhagat darih-aavai har bhagat sunai tis satgur milee-ai.	Those who meet the True Guru implant devotional worship to the Lord, and listen to this devotional worship of the Lord.
ਤੋਟਾ ਮੂਲਿ ਨ ਆਵਈ ਹਰਿ ਲਾਭੁ ਨਿਤਿ ਦ੍ਰਿੜੀਐ ॥੩॥	totaa mool na aavee har laabh nit darih-ee-ai. 3	They never suffer any loss; they continually earn the profit of the Lord. 3
ਜਿਸ ਕਉ ਰਿਦੈ ਵਿਗਾਸੁ ਹੈ ਭਾਉ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ॥	jis ka-o ridai vigaas hai bhaa-o doojaa naahee.	One whose heart blossoms forth, is not in love with duality.
ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਗੁਰੁ ਮਿਲਿ ਉਧਰੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾਹੀ ॥੪॥੮॥੧੪॥੫੨॥	naanak tis gur mil uDhrai har gun gaavaahee. 4 8 14 52	O Nanak, meeting the Guru, one is saved, singing the Glorious Praises of the Lord. 4 8 14 52

mayraa satgur rakhvaalaa ho-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (620-17)	sorath mehlaa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ਹੋਆ ॥	mayraa satgur rak <u>h</u> vaalaa ho-aa.	My True Guru is my Savior and Protector.
ਧਾਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭ ਹਾਥ ਦੇ ਰਾਖਿਆ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਨਵਾ ਨਿਰੋਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	Dhaar kirpaa parab <u>h</u> haath day raak <u>h</u> i-aa har govi <u>d</u> navaa niro-aa. 1 rahaa-o.	Showering us with His Mercy and Grace, God extended His Hand, and saved Hargobind, who is now safe and secure. 1 Pause
ਤਾਪੁ ਗਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮਿਟਾਇਆ ਜਨ ਕੀ ਲਾਜ ਰਖਾਈ ॥	taap ga-I-aa parab <u>h</u> aap mitaa-I-aa jan kee laaj rak <u>h</u> aa-ee.	The fever is gone - God Himself eradicated it, and preserved the honor of His servant.
ਸ਼ਾਧਸੰਗਤਿ ਤੇ ਸਭ ਫਲ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਂਈ ॥੧॥	saaD <u>h</u> sangat t <u>ay</u> sab <u>h</u> fal paa-ay satgur kai bal jaa ^N -ee. 1	I have obtained all blessings from the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I am a sacrifice to the True Guru. 1
ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਪ੍ਰਭ ਦੋਵੈ ਸਵਾਰੇ ਹਮਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗੁਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	halat palat parab <u>h</u> dovai savaaray hamraa gu <u>n</u> avgu <u>n</u> na beechaari- aa.	God has saved me, both here and hereafter. He has not taken my merits and demerits into account.
ਅਟਲ ਬਚਨੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇਰਾ ਸਫਲ ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿਆ ॥੨॥੨੧॥੪੯॥	atal bachan naanak gur t <u>ay</u> raa safal kar mas <u>t</u> ak D <u>h</u> aari-aa. 2 21 49	Your Word is eternal, O Guru Nanak; You placed Your Hand of blessing upon my forehead. 2 21 49

mayraa har parabh sundar mai saar na jaanee

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (561-4)	vad-hans mehlāa 4.	Wadahans, Fourth Mehl:
ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥	mayraa har parab <u>h</u> su <u>nd</u> ar mai saar na ja <u>an</u> ee.	My Lord God is so beautiful. I do not know His worth.
ਹਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਛੋਡਿ ਦੂਜੈ ਲੋਭਾਣੀ ॥੧॥	ha-o har parab <u>h</u> chhod doojai lob <u>h</u> a <u>an</u> ee. 1	Abandoning my Lord God, I have become entangled in duality. 1
ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਪਿਰ ਕਉ ਮਿਲਉ ਇਆਣੀ ॥	ha-o ki-o kar pir ka-o mila-o I-a <u>an</u> ee.	How can I meet with my Husband? I don't know.
ਜੇ ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਸਾਈ ਪਿਰ ਕਉ ਮਿਲੈ ਸਿਆਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo pir b <u>h</u> aavai saa sohagan saa-ee pir ka-o milai si-a <u>an</u> ee. 1 rahaa-o.	She who pleases her Husband Lord is a happy soul-bride. She meets with her Husband Lord - she is so wise. 1 Pause
ਮੈ ਵਿਚਿ ਦੋਸ ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਪਿਰੁ ਪਾਵਾ ॥	mai vich dos ha-o ki-o kar pir paavaa.	I am filled with faults; how can I attain my Husband Lord?
ਤੇਰੇ ਅਨੇਕ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਪਿਰ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਾ ॥੨॥	ṭayray anayk pi-aaray ha-o pir chit na aavaa. 2	You have many loves, but I am not in Your thoughts, O my Husband Lord. 2
ਜਿਨਿ ਪਿਰੁ ਰਾਵਿਆ ਸਾ ਭਲੀ ਸੁਹਾਗਣਿ ॥	jini pir raavi-aa saa b <u>h</u> alee suhaagan.	She who enjoys her Husband Lord, is the good soul-bride.
ਸੇ ਮੈ ਗੁਣ ਨਾਹੀ ਹਉ ਕਿਆ ਕਰੀ ਦੁਹਾਗਣਿ ॥੩॥	say mai guṇ naahee ha-o ki-aa karee duhaagan. 3	I don't have these virtues; what can I, the discarded bride, do? 3
ਨਿਤ ਸੁਹਾਗਣਿ ਸਦਾ ਪਿਰੁ ਰਾਵੈ ॥	niṭ suhaagan sadaa pir raavai.	The soul-bride continually, constantly enjoys her Husband Lord.
ਮੈ ਕਰਮਗੀਣ ਕਬ ਹੀ ਗਲਿ ਲਾਵੈ ॥੪॥	mai karamheen kab hee gal laavai. 4	I have no good fortune; will He ever hold me close in His embrace? 4
ਤੂੰ ਪਿਰੁ ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਉ ਅਉਗੁਣਿਆਰਾ ॥	ṭoo pir guṇvanṭaa ha-o a-oguni-aaraa.	You, O Husband Lord, are meritorious, while I am without merit.
ਮੈ ਨਿਰਗੁਣ ਬਖਸਿ ਨਾਨਕੁ ਵੇਚਾਰਾ ॥੫॥੨॥	mai nirgun bak <u>h</u> as naanak vaychaaraa. 5 2	I am worthless; please forgive Nanak, the meek. 5 2

mayraa har parabh sayjai aa-l-aa man sukh samaanaa raam

ਛੰਤ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ਮੰਗਲ (844-12)	chhant bilaaval mehlaa 4 mangal	Chhant, Bilaaval, Fourth Mehl, Mangal ~ The Song Of Joy:
ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਜੈ ਆਇਆ ਮਨੁ ਸੁਖਿ ਸਮਾਣਾ ਰਾਮ ॥	mayraa har parab <u>h</u> sayjai aa-l-aa man su <u>k</u> h samaa <u>n</u> aa raam.	My Lord God has come to my bed, and my mind is merged with the Lord.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਰੰਗਿ ਰਲੀਆ ਮਾਣਾ ਰਾਮ ॥	gur tuthai har parab <u>h</u> paa-l-aa rang ralee-aa maan <u>a</u> aa raam.	As it pleases the Guru, I have found the Lord God, and I revel and delight in His Love.
ਵਡਭਾਗੀਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਹਰਿ ਮਸਤਕਿ ਮਾਣਾ ਰਾਮ ॥	vadbhaagee-aa sohaagane <u>e</u> har mas <u>t</u> ak maan <u>a</u> aa raam.	Very fortunate are those happy soul-brides, who have the jewel of the Naam upon their foreheads.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਸੋਹਾਗੁ ਹੈ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਭਾਣਾ ਰਾਮ ॥੧॥	har parab <u>h</u> har sohaag hai naanak man bhaan <u>a</u> aa raam. 1	The Lord, the Lord God, is Nanak's Husband Lord, pleasing to his mind. 1
ਨਿੰਮਾਣਿਆ ਹਰਿ ਮਾਣੁ ਹੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਆਪੈ ਰਾਮ ॥	nimaan <u>i</u> aa har maan hai har parab <u>h</u> har aapai raam.	The Lord is the honor of the dishonored. The Lord, the Lord God is Himself by Himself.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਨਿਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪੈ ਰਾਮ ॥	gurmuk <u>h</u> aap gavaa-l-aa nit har har jaapai raam.	The Gurmukh eradicates self-conceit, and constantly chants the Name of the Lord.
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੈ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਹਰਿ ਰਾਪੈ ਰਾਮ ॥	mayray har parab <u>h</u> bhaavai so karai har rang har raapai raam.	My Lord God does whatever He pleases; the Lord imbues mortal beings with the color of His Love.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਸਹਜਿ ਮਿਲਾਇਆ ਹਰਿ ਰਸਿ ਹਰਿ ਧ੍ਰਾਪੈ ਰਾਮ ॥੨॥	jan naanak sahj milaa-l-aa har ras har Dharaapai raam. 2	Servant Nanak is easily merged into the Celestial Lord. He is satisfied with the sublime essence of the Lord. 2
ਮਾਣਸ ਜਨਮਿ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਰਾਵਣ ਵੇਰਾ ਰਾਮ ॥	maan <u>s</u> janam har paa-ee-ai har raavan <u>v</u> ayraa raam.	The Lord is found only through this human incarnation. This is the time to contemplate the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਰੰਗੁ ਹੋਇ ਘਣੇਰਾ ਰਾਮ ॥	gurmuk <u>h</u> mil sohaagane <u>e</u> rang ho- ay ghanayraa raam.	As Gurmukhs, the happy soul-brides meet Him, and their love for Him is abundant.
ਜਿਨ ਮਾਣਸ ਜਨਮਿ ਨ ਪਾਇਆ ਤਿਨੁ ਭਾਗੁ ਮੰਦੇਰਾ ਰਾਮ ॥	jin maan <u>s</u> janam na paa-l-aa tin ^H bhaag mandayraa raam.	Those who have not attained human incarnation, are cursed by evil destiny.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਖੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥੩॥	har har har har raak <u>h</u> parab <u>h</u> naanak jan tayraa raam. 3	O Lord, God, Har, Har, Har, Har, save Nanak; he is Your humble servant. 3

ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅਗਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਮਨੁ ਤਨੁ ਰੰਗਿ ਭੀਨਾ ਰਾਮ ॥	gur har parab <u>h</u> agam drir <u>h</u> -aa-i-aa man <u>tan</u> rang <u>b</u> heenaa raam.	The Guru has implanted within me the Name of the Inaccessible Lord God; my mind and body are drenched with the Lord's Love.
ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਲੀਨਾ ਰਾਮ ॥	<u>b</u> hagat <u>vach</u> hal har naam hai gurmuk <u>h</u> har leenaa raam.	The Name of the Lord is the Lover of His devotees; the Gurmukhs attain the Lord.
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨ ਜੀਵਦੇ ਜਿਉ ਜਲ ਬਿਨੁ ਮੀਨਾ ਰਾਮ ॥	bin har naam na jeev <u>day</u> ji-o jal bin meenaa raam.	Without the Name of the Lord, they cannot even live, like the fish without water.
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨਾ ਰਾਮ ॥੪॥੧॥੩॥	safal janam har paa-i-aa naanak parab <u>h</u> keenaa raam. 4 1 3	Finding the Lord, my life has become fruitful; O Nanak, the Lord God has fulfilled me. 4 1 3

mayraa tan ar Dhan mayraa raaj roop mai days

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (47-15)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਮੇਰਾ ਤਨੁ ਅਰੁ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ਰਾਜ ਰੂਪ ਮੈ ਦੇਸੁ ॥	mayraa <u>tan</u> ar <u>Dhan</u> mayraa raaj roop mai <u>days</u> .	"My body and my wealth; my ruling power, my beautiful form and country-mine!"
ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਬਨਿਤਾ ਅਨੇਕ ਬਹੁਤੁ ਰੰਗ ਅਰੁ ਵੇਸ ॥	sut <u>daaraa</u> bani <u>tāa</u> anayk bahu <u>t</u> rang ar vays.	You may have children, a wife and many mistresses; you may enjoy all sorts of pleasures and fine clothes.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਨ ਵਸਈ ਕਾਰਜਿ ਕਿਤੇ ਨ ਲੇਖਿ ॥੧॥	har naam ri <u>dai</u> na vas-ee kaaraj ki <u>tai</u> na lay <u>kh</u> . 1	And yet, if the Name of the Lord does not abide within the heart, none of it has any use or value. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har har naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.
ਕਰਿ ਸੰਗਤਿ ਨਿਤ ਸਾਧ ਕੀ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar sangat <u>ni</u> t saa <u>Dh</u> kee gur char <u>nee</u> chi <u>t</u> laa-ay. 1 rahaa-o.	Always keep the Company of the Holy, and focus your consciousness on the Feet of the Guru. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਧਿਆਈਐ ਮਸਤਕਿ ਹੋਵੈ ਭਾਗੁ ॥	naam ni <u>Dhaan</u> <u>Dhi</u> -aa-ee-ai mas <u>tak</u> hovai <u>bhaag</u> .	Those who have such blessed destiny written on their foreheads meditate on the Treasure of the Naam.
ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰੀਅਹਿ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਲਾਗੁ ॥	kaaraj sab <u>h</u> savaaree-ah gur kee char <u>nee</u> laag.	All their affairs are brought to fruition, holding onto the Guru's Feet.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਭ੍ਰਮੁ ਕਟੀਐ ਨਾ ਆਵੈ ਨਾ ਜਾਗੁ ॥੨॥	ha-umai rog <u>bharam</u> katee-ai naa aavai naa jaag. 2	The diseases of ego and doubt are cast out; they shall not come and go in reincarnation. 2
ਕਰਿ ਸੰਗਤਿ ਤੂ ਸਾਧ ਕੀ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਉ ॥	kar sangat <u>too</u> saa <u>Dh</u> kee ath <u>sath</u> <u>tirath</u> naa-o.	Let the Saadh Sangat, the Company of the Holy, be your cleansing baths at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਣ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰੇ ਸਾਚਾ ਏਹੁ ਸੁਆਉ ॥	jee-o paraan man <u>tan</u> haray saachaa ayhu su-aa-o.	Your soul, breath of life, mind and body shall blossom forth in lush profusion; this is the true purpose of life.
ਐਥੈ ਮਿਲਹਿ ਵਡਾਈਆ ਦਰਗਹਿ ਪਾਵਹਿ ਥਾਉ ॥੩॥	aithai mileh vadaa-ee-aa <u>dargahi</u> paavahi thaa-o. 3	In this world you shall be blessed with greatness, and in the Court of the Lord you shall find your place of rest. 3
ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਸ ਹੀ ਹਾਥਿ ॥	karay karaa-ay aap parab <u>h</u> sab <u>h</u> kich <u>h</u> <u>tis</u> hee haath.	God Himself acts, and causes others to act; everything is in His Hands.
ਮਾਰਿ ਆਪੇ ਜੀਵਾਲਦਾ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਾਥਿ ॥	maar aapay jeevaal <u>daa</u> an <u>tar</u> baahar saath.	He Himself bestows life and death; He is with us, within and beyond.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਸਰਬ ਘਟਾ ਕੇ ਨਾਥ ॥੪॥੧੫॥੮੫॥	naanak parab <u>h</u> sarnaagatee sarab <u>ghataa</u> kay naath. 4 15 85	Nanak seeks the Sanctuary of God, the Master of all hearts. 4 15 85

mayraa parabh raa^Ng ghanou at roorhou

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1331-17)	parb <u>h</u> aa <u>t</u> ee mehlāa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਦੇਖਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਅਵਰੁ ਨ ਰਾਂਗਨਹਾਰਾ ॥	an <u>t</u> ar <u>day</u> kh sabad man maani-aa avar na raa ^N ganhaaraa.	Deep within, I see the Shabad, the Word of God; my mind is pleased and appeased. Nothing else can touch and imbue me.
ਅਹਿਨਿਸਿ ਜੀਆ ਦੇਖਿ ਸਮਾਲੇ ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਸਰਕਾਰਾ ॥੧॥	ahinis jee-aa <u>day</u> kh samaalay tīs hee kee sarkaraa. 1	Day and night, God watches over and cares for His beings and creatures; He is the Ruler of all. 1
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਂਗਿ ਘਣੋ ਅਤਿ ਰੂੜੋ ॥	mayraa parab <u>h</u> raa ^N g ghanou at roor <u>h</u> ou.	My God is dyed in the most beautiful and glorious color.
ਦੀਨ ਦਇਆਲੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨੁ ਅਤਿ ਰਸ ਲਾਲ ਸਗੂੜੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen da-i-aal pareetam manmohan at ras laal sagoor <u>h</u> ou. 1 rahaa- o.	Merciful to the meek and the poor, my Beloved is the Enticer of the mind; He is so very sweet, imbued with the deep crimson color of His Love. 1 Pause
ਊਪਰਿ ਕੂਪੁ ਗਗਨ ਪਨਿਹਾਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਣਹਾਰਾ ॥	ooper koop gagan panihaaree amrit peevan <u>h</u> araa.	The Well is high up in the Tenth Gate; the Ambrosial Nectar flows, and I drink it in.
ਜਿਸ ਕੀ ਰਚਨਾ ਸੋ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥੨॥	jis kee rachnaa so bi <u>Dh</u> jaanai gurmuk <u>h</u> gi-aan veechaaraa. 2	The creation is His; He alone knows its ways and means. The Gurmukh contemplates spiritual wisdom. 2
ਪਸਰੀ ਕਿਰਣਿ ਰਸਿ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੇ ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਸਮਾਇਆ ॥	pasree kiran ras kamal bigaasay sas g <u>h</u> ar soor samaa-i-aa.	The rays of light spread out, and the heart-lotus joyfully blossoms forth; the sun enters into the house of the moon.
ਕਾਲੁ ਬਿਧੁੰਸਿ ਮਨਸਾ ਮਨਿ ਮਾਰੀ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ॥੩॥	kaal bi <u>Dh</u> uns mansaa man maaree gur parsaad parab <u>h</u> paa-i-aa. 3	I have conquered death; the desires of the mind are destroyed. By Guru's Grace, I have found God. 3
ਅਤਿ ਰਸਿ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਰਾਤੀ ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਨ ਕੋਈ ॥	at ras rang chaloollai raatee doojaa rang na ko-ee.	I am dyed in the deep crimson color of His Love. I am not colored by any other color.
ਨਾਨਕ ਰਸਨਿ ਰਸਾਏ ਰਾਤੇ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੪॥੧੫॥	naanak rasan rasaa-ay raatay rav rahi-aa parab <u>h</u> so-ee. 4 15	O Nanak, my tongue is saturated with the taste of God, who is permeating and pervading everywhere. 4 15

mayraa pi-aaraa pareetam satgur rakhvaalaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (੧੪-੧)	maajh mehlaa 4.	Maajh, Fourth Mehl:
ਮਧੁਸੂਦਨ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨਾ ॥	maDhusoodan mayray man tan paraanaa.	The Lord is my mind, body and breath of life.
ਹਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥	ha-o har bin doojaa avar na jaanaa.	I do not know any other than the Lord.
ਕੋਈ ਸਜਣੁ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਵਡਭਾਗੀ ਮੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰਾ ਦਸੈ ਜੀਉ ॥੧॥	ko-ee sajan sant milai vadbhaagee mai har parabh pi-aaraa dasai jee-o. 1	If only I could have the good fortune to meet some friendly Saint; he might show me the Way to my Beloved Lord God. 1
ਹਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਖੋਜੀ ਭਾਲਿ ਭਾਲਾਈ ॥	ha-o man tan khojee bhaal bhaalaa-ee.	I have searched my mind and body, through and through.
ਕਿਉ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲੈ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	ki-o pi-aaraa pareetam milai mayree maa-ee.	How can I meet my Darling Beloved, O my mother?
ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਖੋਜੁ ਦਸਾਈ ਵਿਚਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਵਸੈ ਜੀਉ ॥੨॥	mil satsangat khoj dasaa-ee vich sangat har parabh vasai jee-o. 2	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, I ask about the Path to God. In that Congregation, the Lord God abides. 2
ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਖਵਾਲਾ ॥	mayraa pi-aaraa pareetam satgur rakhvaalaa.	My Darling Beloved True Guru is my Protector.
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਦੀਨ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	ham baarik deen karahu partipaalaa.	I am a helpless child-please cherish me.
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰ ਜਲ ਮਿਲਿ ਕਮਲੁ ਵਿਗਸੈ ਜੀਉ ॥੩॥	mayraa maat pitaa gur satgur pooraa gur jal mil kamal vigsai jee-o. 3	The Guru, the Perfect True Guru, is my Mother and Father. Obtaining the Water of the Guru, the lotus of my heart blossoms forth. 3
ਮੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਦੇਖੇ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ॥	mai bin gur daykhay need na aavai.	Without seeing my Guru, sleep does not come.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨਿ ਵੇਦਨ ਗੁਰ ਬਿਰਹੁ ਲਗਾਵੈ ॥	mayray man tan vaydan gur birahu lagaavai.	My mind and body are afflicted with the pain of separation from the Guru.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਗੁਰੁ ਮੇਲਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਰਹਸੈ ਜੀਉ ॥੪॥੨॥	har har da-i-aa karahu gur maylhu jan naanak gur mil rahsai jee-o. 4 2	O Lord, Har, Har, show mercy to me, that I may meet my Guru. Meeting the Guru, servant Nanak blossoms forth. 4 2

mayraa birhee naam milai taa jeevaa jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (175-9)	ga-orhee maajh mehlā 4.	Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਮੇਰਾ ਬਿਰਹੀ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤਾ ਜੀਵਾ ਜੀਉ ॥	mayraa birhee naam milai taa jeevaa jee-o.	If I receive my Love, the Naam, then I live.
ਮਨ ਅੰਦਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਲੀਵਾ ਜੀਉ ॥	man andar amrit gurmat har leevaa jee-o.	In the temple of the mind, is the Ambrosial Nectar of the Lord; through the Guru's Teachings, we drink it in.
ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਤੜਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸਦਾ ਪੀਵਾ ਜੀਉ ॥	man har rang rat-rhaa har ras sadaa peevaa jee-o.	My mind is drenched with the Love of the Lord. I continually drink in the sublime essence of the Lord.
ਹਰਿ ਪਾਇਅੜਾ ਮਨਿ ਜੀਵਾ ਜੀਉ ॥੧॥	har paa-i-arhaa man jeevaa jee-o. 1	I have found the Lord within my mind, and so I live. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗਾ ਹਰਿ ਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥	mayrai man tan paraym lagaa har baan jee-o.	The arrow of the Lord's Love has pierced by mind and body.
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ਜੀਉ ॥	mayraa pareetam mitar har purakh sujaan jee-o.	The Lord, the Primal Being, is All-knowing; He is my Beloved and my Best Friend.
ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਸੰਤੁ ਹਰਿ ਸੁਖੜੁ ਸੁਜਾਣੁ ਜੀਉ ॥	gur maylay sant har sugharh sujaan jee-o.	The Saintly Guru has united me with the All-knowing and All-seeing Lord.
ਹਉ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥੨॥	ha-o naam vitahu kurbaan jee-o. 2	I am a sacrifice to the Naam, the Name of the Lord. 2
ਹਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਹਰਿ ਮੀਤੁ ਦਸਾਈ ਜੀਉ ॥	ha-o har har sajan har meet dasaa-ee jee-o.	I seek my Lord, Har, Har, my Intimate, my Best Friend.
ਹਰਿ ਦਸਹੁ ਸੰਤਹੁ ਜੀ ਹਰਿ ਖੋਜੁ ਪਵਾਈ ਜੀਉ ॥	har dashu santahu jee har khoj pavaa-ee jee-o.	Show me the way to the Lord, Dear Saints; I am searching all over for Him.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਠੜਾ ਦਸੇ ਹਰਿ ਪਾਈ ਜੀਉ ॥	satgur tuth-rhaa dasay har paa-ee jee-o.	The Kind and Compassionate True Guru has shown me the Way, and I have found the Lord.
ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਈ ਜੀਉ ॥੩॥	har naamay naam samaa-ee jee-o. 3	Through the Name of the Lord, I am absorbed in the Naam. 3
ਮੈ ਵੇਦਨ ਪ੍ਰੇਮੁ ਹਰਿ ਬਿਰਹੁ ਲਗਾਈ ਜੀਉ ॥	mai vaydan paraym har birahu lagaa-ee jee-o.	I am consumed with the pain of separation from the Love of the Lord.
ਗੁਰ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮੁਖਿ ਪਾਈ ਜੀਉ ॥	gur sarDhaa poor amrit mukh paa-ee jee-o.	The Guru has fulfilled my desire, and I have received the Ambrosial Nectar in my mouth.
ਹਰਿ ਹੋਹੁ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ਜੀਉ ॥	har hohu da-i-aal har naam Dhi-aa-ee jee-o.	The Lord has become merciful, and now I meditate on the Name of the Lord.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਈ ਜੀਉ ॥੪॥੬॥੨੦॥੧੮॥੩੨॥੭੦॥	jan naanak har ras paa-ee jee-o. 4 6 20 18 32 70	Servant Nanak has obtained the sublime essence of the Lord. 4 6 20 18 32 70

mayraa baid̥ guroo govindaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (618-2)	sorath̥ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰੈ ਸੂਕਾ ਮਨੁ ਸਾਧਾਰੈ ॥	janam janam kay dookh̥ nivaarai sookaa man saDhaaraai.	He dispels the pains of countless incarnations, and lends support to the dry and shrivelled mind.
ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਨਿਹਾਲਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥੧॥	ḍarsan bhaytaṭ hoṭ nihaalaa har kaa naam beechaarai. 1	Beholding the Blessed Vision of His Darshan, one is enraptured, contemplating the Name of the Lord. 1
ਮੇਰਾ ਬੈਦੁ ਗੁਰੂ ਗੋਵਿੰਦਾ ॥	mayraa baid̥ guroo govindaa.	My physician is the Guru, the Lord of the Universe.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਮੁਖਿ ਦੇਵੈ ਕਾਟੈ ਜਮ ਕੀ ਫੰਧਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har naam a-ukhaDh̥ mukh̥ ḍayvai kaatai jam kee fanDhaa. 1 rahaa-o.	He places the medicine of the Naam into my mouth, and cuts away the noose of Death. 1 Pause
ਸਮਰਥ ਪੁਰਖ ਪੂਰਨ ਬਿਧਾਤੇ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	samrath purakh̥ pooran biDhaatay aapay karnaihaaraa.	He is the all-powerful, Perfect Lord, the Architect of Destiny; He Himself is the Doer of deeds.
ਅਪੁਨਾ ਦਾਸੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਉਬਾਰਿਆ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਅਧਾਰਾ ॥੨॥੬॥੩੪॥	apunaa ḍaas har aap ubaari-aa naanak naam aDhaaraa. 2 6 34	The Lord Himself saves His slave; Nanak takes the Support of the Naam. 2 6 34

mayraa man aykai hee pari-a maa^Ngai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1209-17)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਏਕੈ ਹੀ ਪ੍ਰਿਅ ਮਾਂਗੈ ॥	mayraa man aykai hee pari-a maa ^N gai.	My mind longs for the One Beloved Lord.
ਪੇਖਿ ਆਇਓ ਸਰਬ ਥਾਨ ਦੇਸ ਪ੍ਰਿਅ ਰੋਮ ਨ ਸਮਸਰਿ ਲਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pay <u>kh</u> aa-i-o sarab thaan <u>d</u> ays pari-a rom na samsar laagai. 1 rahaa-o.	I have looked everywhere in every country, but nothing equals even a hair of my Beloved. 1 Pause
ਮੈ ਨੀਰੇ ਅਨਿਕ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਤਿਨ ਸਿਉ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਨ ਕਰੈ ਰੁਚਾਂਗੈ ॥	mai neeray anik <u>b</u> hojan baho binjan <u>t</u> in si-o <u>d</u> arisat na karai ruchaa ^N gai.	All sorts of delicacies and dainties are placed before me, but I do not even want to look at them.
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਹੈ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰਿਅ ਮੁਖਿ ਟੇਰੈ ਜਿਉ ਅਲਿ ਕਮਲਾ ਲੋਭਾਂਗੈ ॥੧॥	har ras chaahai pari-a pari-a muk <u>h</u> tayrai ji-o al kamlaa lob <u>h</u> aa ^N gai. 1	I long for the sublime essence of the Lord, calling, "Pri-o! Pri-o! - Beloved! Beloved!", like the Bumble bee longing for the lotus flower. 1
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਮਨਮੋਹਨ ਲਾਲਨ ਸੁਖਦਾਈ ਸਰਬਾਂਗੈ ॥	gun ni <u>D</u> haan manmohan laalan suk <u>h</u> - <u>d</u> aa-ee sarbaa ^N gai.	The Treasure of Virtue, the Enticer of the mind, my Beloved is the Giver of peace to all.
ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਪਾਹਿ ਪਠਾਇਓ ਮਿਲਹੁ ਸਖਾ ਗਲਿ ਲਾਗੈ ॥੨॥੫॥੨੮॥	gur naanak parab <u>h</u> paahi pathaa-i- o milhu sak <u>h</u> aa gal laagai. 2 5 28	Guru Nanak has led me to You, O God. Join with me, O my Best Friend, and hold me close in Your Embrace. 2 5 28

mayraa man saaDh janaa^N mil hari-aa

ਰਾਗੁ ਕਾਨੜਾ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (1294-1)	raag kaan <u>rh</u> aa cha-up <u>d</u> ay mehlaa 4 ghar 1	Raag Kaanraa, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਮਿਲਿ ਹਰਿਆ ॥	mayraa man saa <u>Dh</u> janaa ^N mil hari-aa.	Meeting with the Holy people, my mind blossoms forth.
ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਕਉ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਪਾਰਿ ਉਤਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o bal bal bal bal saa <u>Dh</u> janaa ^N ka-o mil sangat paar u <u>tr</u> i-aa. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to those Holy beings; joining the Sangat, the Congregation, I am carried across to the other side. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੀ ਹਮ ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਪਗ ਪਰਿਆ ॥	har har kirpaa karahu parabh apnee ham saa <u>Dh</u> janaa ^N pag pari- aa.	O Lord, Har, Har, please bless me with Your Mercy, God, that I may fall at the feet of the Holy.
ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਾਧ ਜਿਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਨਿਆ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਪਤਿਤ ਉਧਰਿਆ ॥੧॥	<u>D</u> han <u>D</u> han saa <u>Dh</u> jin har parabh jaani-aa mil saa <u>Dh</u> oo patit u <u>Dh</u> ri- aa. 1	Blessed, blessed are the Holy, who know the Lord God. Meeting with the Holy, even sinners are saved. 1
ਮਨੁਆ ਚਲੈ ਚਲੈ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਵਸਗਤਿ ਕਰਿਆ ॥	manoo-aa chalai chalai baho baho bi <u>Dh</u> mil saa <u>Dh</u> oo vasgat kari-aa.	The mind roams and rambles all around in all directions. Meeting with the Holy, it is overpowered and brought under control,
ਜਿਉਂ ਜਲ ਤੰਤੁ ਪਸਾਰਿਓ ਬਧਕਿ ਗ੍ਰਸਿ ਮੀਨਾ ਵਸਗਤਿ ਖਰਿਆ ॥੨॥	ji-u ^N jal tan <u>t</u> pasaari-o ba <u>Dh</u> ak garas meenaa vasgat <u>kh</u> ari-aa. 2	just as when the fisherman spreads his net over the water, he catches and overpowers the fish. 2
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੰਤ ਭਲ ਨੀਕੇ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਲੁ ਲਹੀਆ ॥	har kay sant sant <u>bh</u> al neekay mil sant janaa mal lahee-aa.	The Saints, the Saints of the Lord, are noble and good. Meeting with the humble Saints, filth is washed away.
ਹਉਮੈ ਦੁਰਤੁ ਗਇਆ ਸਭੁ ਨੀਕਰਿ ਜਿਉ ਸਾਬੁਨਿ ਕਾਪਰੁ ਕਰਿਆ ॥੩॥	ha-umai du <u>r</u> at ga-i-aa sab <u>h</u> neekar ji-o saabun kaapar kari-aa. 3	All the sins and egotism are washed away, like soap washing dirty clothes. 3
ਮਸਤਕਿ ਲਿਲਾਟਿ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਠਾਕੁਰਿ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨ ਉਰ ਧਰਿਆ ॥	mas <u>t</u> ak lilaat lik <u>h</u> i-aa <u>Dh</u> ur <u>th</u> aakur gur satgur charan ur <u>Dh</u> ari-aa.	According to that pre-ordained destiny inscribed on my forehead by my Lord and Master, I have enshrined the Feet of the Guru, the True Guru, within my heart.
ਸਭੁ ਦਾਲਦੁ ਦੁਖ ਭੰਜ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਉਧਰਿਆ ॥੪॥੧॥	sab <u>h</u> daalad dook <u>h</u> <u>bh</u> anj parabh paa-i-aa jan naanak naam u <u>Dh</u> ri- aa. 4 1	I have found God, the Destroyer of all poverty and pain; servant Nanak is saved through the Naam. 4 1

mayraa man tan mohi lee-aa jee-o daykh chalaṭ tumaaray

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ (247-7)	raag ga-orhee chhant mehlā 5	Raag Gauree, Chhant, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਜੀਉ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	mayrai man bairāag bha-i-aa jee-o ki-o daykhaa parabh daatay.	My mind has become sad and depressed; how can I see God, the Great Giver?
ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਖਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਰ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ॥	mayray meet sakhaa har jee-o gur purakh biDhaatay.	My Friend and Companion is the Dear Lord, the Guru, the Architect of Destiny.
ਪੁਰਖੇ ਬਿਧਾਤਾ ਏਕੁ ਸ੍ਰੀਧਰੁ ਕਿਉ ਮਿਲਹ ਤੁਝੈ ਉਡੀਣੀਆ ॥	purkho biDhaataa ayk sareeDhar ki-o milah tujhai udeenee-aa.	The One Lord, the Architect of Destiny, is the Master of the Goddess of Wealth; how can I, in my sadness, meet You?
ਕਰ ਕਰਹਿ ਸੇਵਾ ਸੀਸੁ ਚਰਣੀ ਮਨਿ ਆਸ ਦਰਸ ਨਿਮਾਣੀਆ ॥	kar karahi sayvaa sees charnee man aas daras nimaanee-aa.	My hands serve You, and my head is at Your Feet. My mind, dishonored, yearns for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨ ਘੜੀ ਵਿਸਰੈ ਪਲੁ ਮੂਰਤੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤੇ ॥	saas saas na gharhee visrai pal moorat din raatay.	With each and every breath, I think of You, day and night; I do not forget You, for an instant, even for a moment.
ਨਾਨਕ ਸਾਰਿੰਗ ਜਿਉ ਪਿਆਸੇ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥੧॥	naanak saaring ji-o pi-aasay ki-o milee-ai parabh daatay. 1	O Nanak, I am thirsty, like the rainbird; how can I meet God, the Great Giver? 1
ਇਕ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਜੀਉ ਸੁਣਿ ਕੰਤ ਪਿਆਰੇ ॥	ik bin-o kara-o jee-o sun kant pi- aaray.	I offer this one prayer - please listen, O my Beloved Husband Lord.
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਜੀਉ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥	mayraa man tan mohi lee-aa jee-o daykh chalaṭ tumaaray.	My mind and body are enticed, beholding Your wondrous play.
ਚਲਤਾ ਤੁਮਾਰੇ ਦੇਖਿ ਮੋਹੀ ਉਦਾਸ ਧਨ ਕਿਉ ਧੀਰਏ ॥	chaltaa tumaaray daykh mohee udaas Dhan ki-o Dheer-ay.	Beholding Your wondrous play, I am enticed; but how can the sad, forlorn bride find contentment?
ਗੁਣਵੰਤ ਨਾਹ ਦਇਆਲੂ ਬਾਲਾ ਸਰਬ ਗੁਣ ਭਰਪੂਰਏ ॥	gunvant naah da-i-aal baalaa sarab gun bharpoor-ay.	My Lord is Meritorious, Merciful and Eternally Young; He is overflowing with all excellences.
ਪਿਰ ਦੋਸੁ ਨਾਹੀ ਸੁਖਹ ਦਾਤੇ ਹਉ ਵਿਛੜੀ ਬੁਰਿਆਰੇ ॥	pir dos naahee sukhah daatay ha-o vichhurhee buri-aaray.	The fault is not with my Husband Lord, the Giver of peace; I am separated from Him by my own mistakes.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਧਾਰਹੁ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਨਾਹ ਪਿਆਰੇ ॥੨॥	binvant naanak da-i-aa Dhaarahu ghar aavhu naah pi-aaray. 2	Prays Nanak, please be merciful to me, and return home, O my Beloved Husband Lord. 2
ਹਉ ਮਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੁ ਤਨੁ ਅਰਪੀ ਅਰਪੀ ਸਭਿ ਦੇਸਾ ॥	ha-o man arpee sabh tan arpee arpee sabh daysaa.	I surrender my mind, I surrender my whole body; I surrender all my lands.

ਹਉ ਸਿਰੁ ਅਰਪੀ ਤਿਸੁ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਦੇਇ ਸਦੇਸਾ ॥	ha-o sir arpee t̥is meet̥ pi-aaray jo parab <u>h</u> day-ay sadaysaa.	I surrender my head to that beloved friend, who brings me news of God.
ਅਰਪਿਆ ਤ ਸੀਸੁ ਸੁਥਾਨਿ ਗੁਰ ਪਹਿ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	arpi-aa t̥a sees suthaan gur peh sang parab <u>h</u> oo di <u>k</u> haa-i-aa.	I have offered my head to the Guru, the most exalted; He has shown me that God is with me.
ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਸਗਲਾ ਦੂਖੁ ਮਿਟਿਆ ਮਨਹੁ ਚਿੰਦਿਆ ਪਾਇਆ ॥	khin maahi saglāa doo <u>k</u> h miti-aa manhu chindī-aa paa-i-aa.	In an instant, all suffering is removed. I have obtained all my mind's desires.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਰਲੀਆ ਕਰੈ ਕਾਮਣਿ ਮਿਟੇ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥	d̥in rain̄ ralee-aa karai kaaman̄ mitay sagal andaysaa.	Day and night, the soul-bride makes merry; all her anxieties are erased.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਕੰਤੁ ਮਿਲਿਆ ਲੋੜਤੇ ਹਮ ਜੈਸਾ ॥੩॥	binvant̥ naanak kant̥ mili-aa lor <u>h</u> - tay ham jaisaa. 3	Prays Nanak, I have met the Husband Lord of my longing. 3
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਜੀਉ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ॥	mayrai man anaḍ b <u>h</u> a-i-aa jee-o vajee vaaD <u>h</u> aa-ee.	My mind is filled with bliss, and congratulations are pouring in.
ਘਰਿ ਲਾਲੁ ਆਇਆ ਪਿਆਰਾ ਸਭ ਤਿਖਾ ਬੁਝਾਈ ॥	ghar laal aa-i-aa pi-aaraa sab <u>h</u> t̥i <u>k</u> haa bujhaa-ee.	My Darling Beloved has come home to me, and all my desires have been satisfied.
ਮਿਲਿਆ ਤ ਲਾਲੁ ਗੁਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ ਸਖੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	mili-aa t̥a laal gupaal̄ t̥haakur sak <u>h</u> ee mangal gaa-i-aa.	I have met my Sweet Lord and Master of the Universe, and my companions sing the songs of joy.
ਸਭ ਮੀਤ ਬੰਧਪ ਹਰਖੁ ਉਪਜਿਆ ਦੂਤ ਥਾਉ ਗਵਾਇਆ ॥	sab <u>h</u> meet̥ banD <u>h</u> ap hara <u>k</u> h upji-aa doo <u>t̥</u> thaa-o gavāa-i-aa.	All my friends and relatives are happy, and all traces of my enemies have been removed.
ਅਨਹਤ ਵਾਜੇ ਵਜਹਿ ਘਰ ਮਹਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ॥	anhat̥ vaajay vajeh gh <u>ar</u> meh pir sang sayj vi <u>ch</u> haa-ee.	The unstruck melody vibrates in my home, and the bed has been made up for my Beloved.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਹਜਿ ਰਹੈ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਕੰਤੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥੪॥੧॥	binvant̥ naanak sa <u>h</u> j rahai har mili- aa kant̥ su <u>k</u> h-d <u>a</u> a-ee. 4 1	Prays Nanak, I am in celestial bliss. I have obtained the Lord, the Giver of peace, as my Husband. 4 1

mayraa man raam naam man maanee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1199-15)	saarag mehlā 4.	Saarang, Fourth Mehl:
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਮਾਨੀ ॥	mayraa man raam naam man maanee.	My mind is pleased and appeased by the Name of the Lord.
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਈ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਖਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayrai hee-arai satgur pareet lagaa-ee man har har katha sukhaanee. 1 rahaa-o.	The True Guru has implanted divine love within my heart. The Sermon of the Lord, Har, Har, is pleasing to my mind. 1 Pause
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਹੋਵਹੁ ਜਨ ਊਪਰਿ ਜਨ ਦੇਵਹੁ ਅਕਥ ਕਹਾਨੀ ॥	deen da-i-aal hovhu jan oopar jan dayvhu akath khaanee.	Please be merciful to Your meek and humble servant; please bless Your humble servant with Your Unspoken Speech.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠ ਲਗਾਨੀ ॥੧॥	sant janaa mil har ras paa-i-aa har man tan meeth lagaanee. 1	Meeting with the humble Saints, I have found the sublime essence of the Lord. The Lord seems so sweet to my mind and body. 1
ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਜਿਨ੍ਹ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਨੀ ॥	har kai rang ratay bairaagee jin ^H gurmat naam pachhaanee.	They alone are unattached, who are imbued with the Lord's Love; through the Guru's Teachings, they realize the Naam, the Name of the Lord.
ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਭ ਚੁਕੀ ਆਵਣ ਜਾਨੀ ॥੨॥	purkhai purakh mili-aa sukh paa-i- aa sabh chookee aavan jaanee. 2	Meeting with the Primal Being, one finds peace, and one's comings and goings in reincarnation are ended. 2
ਨੈਣੀ ਬਿਰਹੁ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨੀ ॥	nainee birahu daykhaa parab su- aamee rasnaa naam vakhaanee.	With my eyes, I gaze lovingly upon God, my Lord and Master. I chant His Name with my tongue.
ਸ੍ਰਵਣੀ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨਉ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਾਨੀ ॥੩॥	sarvanee keertan sun-o din raatee hirdai har har bhaanee. 3	With my ears, I listen to the Kirtan of His Praises, day and night. I love the Lord, Har, Har, with all my heart. 3
ਪੰਚ ਜਨਾ ਗੁਰਿ ਵਸਗਤਿ ਆਣੇ ਤਉ ਉਨਮਨਿ ਨਾਮਿ ਲਗਾਨੀ ॥	panch janaa gur vasgat aanay ta-o unman naam lagaanee.	When the Guru helped me to overcome the five thieves, then I found ultimate bliss, attached to the Naam.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਹਰਿ ਰਾਮੈ ਨਾਮਿ ਸਮਾਨੀ ॥੪॥੫॥	jan naanak har kirpaa Dhaaree har raamai naam samaanee. 4 5	The Lord has showered His Mercy on servant Nanak; he merges in the Lord, in the Name of the Lord. 4 5

mayraa man laagaa hai raam pi-aaray

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (670-12)	Dhanaasree mehlāa 5 ghar 1 cha-upday	Dhanaasaree, Fifth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਭਵ ਖੰਡਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸ੍ਵਾਮੀ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਨਿਰੰਕਾਰੇ ॥	bhav khandan dukh bhanjan savaamee bhagaṭ vachhal nirankaaray.	O Destroyer of fear, Remover of suffering, Lord and Master, Lover of Your devotees, Formless Lord.
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਿਟੇ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਜਾਂ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰੇ ॥੧॥	kot paraaDh mitay khin bheetar jaa ^N gurmukh naam samaaray. 1	Millions of sins are eradicated in an instant when, as Gurmukh, one contemplates the Naam, the Name of the Lord. 1
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ਹੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥	mayraa man laagaa hai raam pi-aaray.	My mind is attached to my Beloved Lord.
ਦੀਨ ਦਇਆਲਿ ਕਰੀ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਵਸਿ ਕੀਨੇ ਪੰਚ ਦੂਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	deen da-i-aal karee parabh kirpaa vas keenay panch dootaaray. 1 rahaa-o.	God, Merciful to the meek, granted His Grace, and placed the five enemies under my control. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਰੂਪੁ ਸੁਹਾਵਾ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਸੋਹਹਿ ਦਰਬਾਰੇ ॥	ṭayraa thaan suhaavaa roop suhaavaa ṭayray bhagaṭ soheh darbaaray.	Your place is so beautiful; Your form is so beautiful; Your devotees look so beautiful in Your Court.
ਸਰਬ ਜੀਆ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥੨॥	sarab jee-aa kay daatay su-aamee kar kirpaa layho ubaaray. 2	O Lord and Master, Giver of all beings, please, grant Your Grace, and save me. 2
ਤੇਰਾ ਵਰਨੁ ਨ ਜਾਪੈ ਰੂਪੁ ਨ ਲਖੀਐ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉਨੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥	ṭayraa varan na jaapai roop na lakhee-ai ṭayree kudraṭ ka-un beecharay.	Your color is not known, and Your form is not seen; who can contemplate Your Almighty Creative Power?
ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਵਿਆ ਸ੍ਵਥ ਠਾਈ ਅਗਮ ਰੂਪ ਗਿਰਧਾਰੇ ॥੩॥	jal thal mahee-al ravi-aa sarab thaa-ee agam roop girDhaaray. 3	You are contained in the water, the land and the sky, everywhere, O Lord of unfathomable form, Holder of the mountain. 3
ਕੀਰਤਿ ਕਰਹਿ ਸਗਲ ਜਨ ਤੇਰੀ ਤੂ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥	keeraṭ karahi sagal jan ṭayree too abhinaasee purakh muraaray.	All beings sing Your Praises; You are the imperishable Primal Being, the Destroyer of ego.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਦੁਆਰੇ ॥੪॥੧॥	ji-o bhaavai ti-o raakho su-aamee jan naanak saran du-aaray. 4 1	As it pleases You, please protect and preserve me; servant Nanak seeks Sanctuary at Your Door. 4 1

mayraa man lochai gur darsan taa-ee

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥ (96-14)	maajh mehlā 5 cha-upday ghar 1.	Maajh, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲੋਚੈ ਗੁਰ ਦਰਸਨ ਤਾਈ ॥	mayraa man lochai gur darsan taa-ee.	My mind longs for the Blessed Vision of the Guru's Darshan.
ਬਿਲਪ ਕਰੇ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ॥	bilap karay chaatrik kee ni-aa-ee.	It cries out like the thirsty song-bird.
ਤ੍ਰਿਖਾ ਨ ਉਤਰੈ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥	tarikhaa na utrai saa ^N t na aavai bin darsan sant pi-aaray jee-o. 1	My thirst is not quenched, and I can find no peace, without the Blessed Vision of the Beloved Saint. 1
ਹਉ ਘੋਲੀ ਜੀਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਗੁਰ ਦਰਸਨ ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o gholee jee-o ghol ghumaa-ee gur darsan sant pi-aaray jee-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to the Blessed Vision of the Beloved Saint Guru. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਮੁਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਜੀਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਬਾਣੀ ॥	tayraa mukh suhaavaa jee-o sahj Dhun baanee.	Your Face is so Beautiful, and the Sound of Your Words imparts intuitive wisdom.
ਚਿਰੁ ਹੋਆ ਦੇਖੇ ਸਾਰਿੰਗਪਾਣੀ ॥	chir ho-aa daykhay saaringpaanee.	It is so long since this rainbird has had even a glimpse of water.
ਧੰਨੁ ਸੁ ਦੇਸੁ ਜਹਾ ਤੂੰ ਵਸਿਆ ਮੇਰੇ ਸਜਣ ਮੀਤ ਮੁਰਾਰੇ ਜੀਉ ॥੨॥	Dhan so days jahaa too ^N vasi-aa mayray sajan meet muraaray jee- o. 2	Blessed is that land where You dwell, O my Friend and Intimate Divine Guru. 2
ਹਉ ਘੋਲੀ ਹਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਗੁਰ ਸਜਣ ਮੀਤ ਮੁਰਾਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o gholee ha-o ghol ghumaa-ee gur sajan meet muraaray jee-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, I am forever a sacrifice, to my Friend and Intimate Divine Guru. 1 Pause
ਇਕ ਘੜੀ ਨ ਮਿਲਤੇ ਤਾ ਕਲਿਜੁਗੁ ਹੋਤਾ ॥	ik gharhee na miltay taa kalijug hotaa.	When I could not be with You for just one moment, the Dark Age of Kali Yuga dawned for me.
ਹੁਣਿ ਕਦਿ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਿਅ ਤੁਧੁ ਭਗਵੰਤਾ ॥	hun kad milee-ai pari-a tuDh bhagvantaa.	When will I meet You, O my Beloved Lord?
ਮੋਹਿ ਰੈਣਿ ਨ ਵਿਹਾਵੈ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਗੁਰ ਦਰਬਾਰੇ ਜੀਉ ॥੩॥	mohi rain na vihaavai need na aavai bin daykhay gur darbaaray jee-o. 3	I cannot endure the night, and sleep does not come, without the Sight of the Beloved Guru's Court. 3

ਹਉ ਘੋਲੀ ਜੀਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਤਿਸੁ ਸਚੇ ਗੁਰ ਦਰਬਾਰੇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o <u>gh</u> olee jee-o <u>gh</u> ol <u>gh</u> umaa-ee tis sachay gur <u>d</u> arbaaray jee-o. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice, to that True Court of the Beloved Guru. 1 Pause
ਭਾਗੁ ਹੋਆ ਗੁਰਿ ਸੰਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥	<u>b</u> haag ho-aa gur sant milaa-l-aa.	By good fortune, I have met the Saint Guru.
ਫ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਘਰ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ॥	parab <u>h</u> abhinaasee <u>gh</u> ar meh paa- l-aa.	I have found the Immortal Lord within the home of my own self.
ਸੇਵ ਕਰੀ ਪਲੁ ਚਸਾ ਨ ਵਿਛੁੜਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਜੀਉ ॥੪॥	sayv karee pal chasaa na vich <u>h</u> ur <u>h</u> aa jan naanak <u>d</u> aas <u>t</u> umaaray jee-o. 4	I will now serve You forever, and I shall never be separated from You, even for an instant. Servant Nanak is Your slave, O Beloved Master. 4
ਹਉ ਘੋਲੀ ਜੀਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥੧॥੮॥	ha-o <u>gh</u> olee jee-o <u>gh</u> ol <u>gh</u> umaa-ee jan naanak <u>d</u> aas <u>t</u> umaaray jee-o. rahaa-o. 1 8	I am a sacrifice, my soul is a sacrifice; servant Nanak is Your slave, Lord. Pause 1 8

mayraa maat pitaa har raa-i-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (626-17)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ॥	so-ee karaa-ay jo tuDh bhaavai.	You make me do what pleases You.
ਮੋਹਿ ਸਿਆਣਪ ਕਛੂ ਨ ਆਵੈ ॥	mohi si-aanap kachhoo na aavai.	I have no cleverness at all.
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤਉ ਸਰਣਾਈ ॥	ham baarik ta-o sarnaa-ee.	I am just a child - I seek Your Protection.
ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੧॥	parabh aapay paij rakhaa-ee. 1	God Himself preserves my honor. 1
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	mayraa maat pitaa har raa-i-aa.	The Lord is my King; He is my mother and father.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਣ ਲਾਗਾ ਕਰੀ ਤੇਰਾ ਕਰਾਇਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa partipaalan laagaa karee ^N tayraa karaa-i-aa. rahaa-o.	In Your Mercy, You cherish me; I do whatever You make me do. Pause
ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਧਾਰੇ ॥	jee-a jant tayray Dhaaray.	The beings and creatures are Your creation.
ਪ੍ਰਭ ਡੋਰੀ ਹਾਥਿ ਤੁਮਾਰੇ ॥	parabh doree haath tumaaray.	O God, their reins are in Your hands.
ਜਿ ਕਰਾਵੈ ਸੋ ਕਰਣਾ ॥	je karaavai so karnaa.	Whatever You cause us to do, we do.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾ ॥੨॥੭॥੭੧॥	naanak daas tayree sarnaa. 2 7 71	Nanak, Your slave, seeks Your Protection. 2 7 71

mayraa laago raam si-o hayt

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (675-2)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਮੇਰਾ ਲਾਗੋ ਰਾਮ ਸਿਉ ਹੇਤੁ ॥	mayraa laago raam si-o hayt.	I have fallen in love with the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ਜਿਨਿ ਦੁਖ ਕਾ ਕਾਟਿਆ ਕੇਤੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur mayraa sadaa sahaa-ee jin dukh kaa kaati-aa kayt. 1 rahaa-o.	My True Guru is always my help and support; He has torn down the banner of pain. 1 Pause
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖਿਓ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਬਿਰਥਾ ਸਗਲ ਮਿਟਾਈ ॥	haath day-ay raakhi-o apunaa kar birthaa sagal mitaa-ee.	Giving me His hand, He has protected me as His own, and removed all my troubles.
ਨਿੰਦਕ ਕੇ ਮੁਖ ਕਾਲੇ ਕੀਨੇ ਜਨ ਕਾ ਆਪਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥	nindak kay mukh kaalay keenay jan kaa aap sahaa-ee. 1	He has blackened the faces of the slanderers, and He Himself has become the help and support of His humble servant. 1
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਹੋਆ ਰਖਵਾਲਾ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ॥	saachaa saahib ho-aa rakhvaalaa raakh lee-ay kanth laa-ay.	The True Lord and Master has become my Saviour; hugging me close in His embrace, He has saved me.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਦਾ ਸੁਖ ਮਾਣੇ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥੨॥੧੭॥	nirbha-o bha-ay sadaa sukh maanay naanak har gun gaa-ay. 2 17	Nanak has become fearless, and he enjoys eternal peace, singing the Glorious Praises of the Lord. 2 17

mayree sangat poch soch din raatee

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ (345-8)	raag ga-or ^h ee ravid ^a as jee kay paday ga-or ^h ee gu-aarayree	Raag Gauree, Padas Of Ravi Daas Jee, Gauree Gwaarayree:
ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥	mayree sangat poch soch din raatee.	The company I keep is wretched and low, and I am anxious day and night;
ਮੇਰਾ ਕਰਮੁ ਕੁਟਿਲਤਾ ਜਨਮੁ ਕੁਭਾਂਤੀ ॥੧॥	mayraa karam kutil ^t aa janam kub ^h aa ^N tee. 1	my actions are crooked, and I am of lowly birth. 1
ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥	raam gus-ee-aa jee-a kay jeevnaa.	O Lord, Master of the earth, Life of the soul,
ਮੋਹਿ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ਮੈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi na bisaarahu mai jan tayraa. 1 rahaa-o.	please do not forget me! I am Your humble servant. 1 Pause
ਮੇਰੀ ਹਰਹੁ ਬਿਪਤਿ ਜਨ ਕਰਹੁ ਸੁਭਾਈ ॥	mayree harahu bipat jan karahu sub ^h aa-ee.	Take away my pains, and bless Your humble servant with Your Sublime Love.
ਛਰਣ ਨ ਛਾਡਉ ਸਰੀਰ ਕਲ ਜਾਈ ॥੨॥	charan na ch ^h aada-o sareer kal jaa-ee. 2	I shall not leave Your Feet, even though my body may perish. 2
ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਉ ਤੇਰੀ ਸਾਭਾ ॥	kaho ravid ^a as para-o tayree saab ^h aa.	Says Ravi Daas, I seek the protection of Your Sanctuary;
ਬੇਗਿ ਮਿਲਹੁ ਜਨ ਕਰਿ ਨ ਬਿਲਾਂਬਾ ॥੩॥੧॥	bayg milhu jan kar na bilaa ^N baa. 3 1	please, meet Your humble servant - do not delay! 3 1

mayree patee-aa likh dayh saree gopaal

ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1194-6)	basant̤ kabeer jee-o.	Basant Kabeer Jee:
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਪਠਾਏ ਪੜਨ ਸਾਲ ॥	parahlaad̤ path̤aa-ay parhan̤ saal.	Prahlaad was sent to school.
ਸੰਗਿ ਸਖਾ ਬਹੁ ਲੀਏ ਬਾਲ ॥	sang sak̤haa baho lee-ay baal.	He took many of his friends along with him.
ਮੋ ਕਉ ਕਹਾ ਪੜਾਵਸਿ ਆਲ ਜਾਲ ॥	mo ka-o kahaa parh̤ ^H aavas aal jaal.	He asked his teacher, "Why do you teach me about worldly affairs?"
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਸ੍ਰੀ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥	mayree patee-aa likh̤ dayh saree gopaal. 1	Write the Name of the Dear Lord on my tablet." 1
ਨਹੀ ਛੋਡਉ ਰੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ॥	nahee ch̤hoda-o ray baabaa raam naam.	O Baba, I will not forsake the Name of the Lord.
ਮੇਰੇ ਅਉਰ ਪੜਨ ਸਿਉ ਨਹੀ ਕਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayro a-or parh̤ ^H an si-o nahee kaam. 1 rahaa-o.	I will not bother with any other lessons. 1 Pause
ਸੰਡੇ ਮਰਕੈ ਕਹਿਓ ਜਾਇ ॥	sandai markai kahi-o jaa-ay.	Sanda and Marka went to the king to complain.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਬੁਲਾਏ ਬੇਗਿ ਧਾਇ ॥	parahlaad̤ bulaa-ay bayg̤ D̤haa-ay.	He sent for Prahlaad to come at once.
ਤੂੰ ਰਾਮ ਕਹਨ ਕੀ ਛੋਡੁ ਬਾਨਿ ॥	too raam kahan kee ch̤hod baan.	He said to him, "Stop uttering the Lord's Name.
ਤੁਝ ਤੁਰਤੁ ਛਡਾਉ ਮੇਰੇ ਕਹਿਓ ਮਾਨਿ ॥੨॥	tujh̤ turat̤ ch̤hadaa-oo mayro kahi-o maan. 2	I shall release you at once, if you obey my words." 2
ਮੋ ਕਉ ਕਹਾ ਸਤਾਵਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥	mo ka-o kahaa saṭaavahu baar baar.	Prahlaad answered, "Why do you annoy me, over and over again?"
ਪ੍ਰਭਿ ਜਲ ਥਲ ਗਿਰਿ ਕੀਏ ਪਹਾਰ ॥	parabh̤ jal thal gir kee-ay pahaar.	God created the water, land, hills and mountains.
ਇਕੁ ਰਾਮੁ ਨ ਛੋਡਉ ਗੁਰਹਿ ਗਾਰਿ ॥	ik raam na ch̤hoda-o gureh gaar.	I shall not forsake the One Lord; if I did, I would be going against my Guru.
ਮੋ ਕਉ ਘਾਲਿ ਜਾਰਿ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ਡਾਰਿ ॥੩॥	mo ka-o ghaal jaar̤ b̤haavai maar daar. 3	You might as well throw me into the fire and kill me." 3
ਕਾਢਿ ਖੜਗੁ ਕੋਪਿਓ ਰਿਸਾਇ ॥	kaadh̤ kharhag̤ kopi-o risaa-ay.	The king became angry and drew his sword.
ਤੁਝ ਰਾਖਨਹਾਰੋ ਮੋਹਿ ਬਤਾਇ ॥	tujh̤ raakh̤anhaaro mohi baṭaa-ay.	"Show me your protector now!"

ਪ੍ਰਭ ਥੰਡ ਤੇ ਨਿਕਸੇ ਕੈ ਬਿਸਥਾਰ ॥	parab <u>h</u> thamb <u>h</u> tay niksai kai bisthaar.	So God emerged out of the pillar, and assumed a mighty form.
ਹਰਨਾਖਸੁ ਛੇਦਿਓ ਨਖ ਬਿਦਾਰ ॥੪॥	harnaak <u>h</u> as chhaydi-o nak <u>h</u> bi <u>d</u> aar. 4	He killed Harnaakhash, tearing him apart with his nails. 4
ਓਇ ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਦੇਵਾਧਿ ਦੇਵ ॥	o-ay param purak <u>h</u> dayvaa <u>D</u> h dayv.	The Supreme Lord God, the Divinity of the divine,
ਭਗਤਿ ਹੇਤਿ ਨਰਸਿੰਘ ਭੇਵ ॥	bhaga <u>t</u> hay <u>t</u> narsing <u>h</u> bhayv.	for the sake of His devotee, assumed the form of the man- lion.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਕੋ ਲਖੈ ਨ ਪਾਰ ॥	kahi kabeer ko lak <u>h</u> ai na paar.	Says Kabeer, no one can know the Lord's limits.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਉਧਾਰੇ ਅਨਿਕ ਬਾਰ ॥੫॥੪॥	parahlaad u <u>D</u> haaray anik baar. 5 4	He saves His devotees like Prahlada over and over again. 5 4

mayree patee-aa likh dayh gobind muraar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨ (1154-3)	bhairo mehlāa 3 ghar 2	Bhairao, Third Mehl, Second House:
ਤਿਨਿ ਕਰਤੈ ਇਕੁ ਚਲਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥	tin kartai ik chalaṭ upaa-i-aa.	The Creator has staged His Wondrous Play.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਇਆ ॥	anhad bānee sabad sunaa-i-aa.	I listen to the Unstruck Sound-current of the Shabad, and the Bani of His Word.
ਮਨਮੁਖਿ ਭੂਲੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝਾਇਆ ॥	manmukh bhoolay gurmukh bujhāa-i-aa.	The self-willed manmukhs are deluded and confused, while the Gurmukhs understand.
ਕਾਰਨੁ ਕਰਤਾ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ॥੧॥	kaaran kartaa kardaa aa-i-aa. 1	The Creator creates the Cause that causes. 1
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਧਿਆਨੁ ॥	gur kaa sabad mayrai antar Dhi-aan.	Deep within my being, I meditate on the Word of the Guru's Shabad.
ਹਉ ਕਬਹੂ ਨ ਛੋਡਉ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o kabahu na chhoda-o har kaa naam. 1 rahaa-o.	I shall never forsake the Name of the Lord. 1 Pause
ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਪੜਣ ਪਠਾਇਆ ॥	pitaa parahlaad parhan pathaa-i-aa.	Prahlaad's father sent him to school, to learn to read.
ਲੈ ਪਾਟੀ ਪਾਧੇ ਕੈ ਆਇਆ ॥	lai paatee paaDhay kai aa-i-aa.	He took his writing tablet and went to the teacher.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਹ ਪੜਉ ਅਚਾਰ ॥	naam binaa nah parha-o achaar.	He said, "I shall not read anything except the Naam, the Name of the Lord.
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਿ ਦੇਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਮੁਰਾਰਿ ॥੨॥	mayree patee-aa likh dayh gobind muraar. 2	Write the Lord's Name on my tablet." 2
ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਸਿਉ ਕਹਿਆ ਮਾਇ ॥	putar par-hilaaḍ si-o kahi-aa maa-ay.	Prahlaad's mother said to her son,
ਪਰਵਿਰਤਿ ਨ ਪੜਹੁ ਰਹੀ ਸਮਝਾਇ ॥	parvirat na parhahu rahee samjhāa-ay.	"I advise you not to read anything except what you are taught."
ਨਿਰਭਉ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮੇਰੈ ਨਾਲਿ ॥	nirbha-o daataa har jee-o mayrai naal.	He answered, "The Great Giver, my Fearless Lord God is always with me.
ਜੇ ਹਰਿ ਛੋਡਉ ਤਉ ਕੁਲਿ ਲਾਗੈ ਗਾਲਿ ॥੩॥	jay har chhoda-o ta-o kul laagai gaal. 3	If I were to forsake the Lord, then my family would be disgraced." 3
ਪ੍ਰਹਲਾਦਿ ਸਭਿ ਚਾਟੜੇ ਵਿਗਾਰੇ ॥	parahlaad sabh chaatrhay vigaaray.	"Prahlaad has corrupted all the other students.
ਹਮਾਰਾ ਕਹਿਆ ਨ ਸੁਣੈ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥	hamaaraa kahi-aa na sunai aapnay kaaraj savaaray.	He does not listen to what I say, and he does his own thing.
ਸਭ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥	sabh nagree meh bhagaṭ darirhaaee.	He instigated devotional worship in the townspeople."

ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਕਾ ਕਿਛੁ ਨ ਵਸਾਈ ॥੪॥	<u>dusat sabh</u> aa kaa <u>kichh</u> na vasaa-ee. 4	The gathering of the wicked people could not do anything against him. 4
ਸੰਡੈ ਮਰਕੈ ਕੀਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥	sandai markai kee-ee pookaar.	Sanda and Marka, his teachers, made the complaint.
ਸਭੇ ਦੈਤ ਰਹੇ ਝਖ ਮਾਰਿ ॥	sabhay <u>dai</u> t rahay <u>jhakh</u> maar.	All the demons kept trying in vain.
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਪਤਿ ਰਾਖੇ ਸੋਈ ॥	<u>bhaga</u> t janaa kee pat <u>raakh</u> ai so-ee.	The Lord protected His humble devotee, and preserved his honor.
ਕੀਤੇ ਕੈ ਕਹਿਐ ਕਿਆ ਹੋਈ ॥੫॥	keetay kai kahi-ai ki-aa ho-ee. 5	What can be done by mere created beings? 5
ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗੀ ਦੈਤਿ ਰਾਜੁ ਚਲਾਇਆ ॥	kirat sanjogee <u>dai</u> t raaj chala <i>a</i> -i-aa.	Because of his past karma, the demon ruled over his kingdom.
ਹਰਿ ਨ ਬੂਝੈ ਤਿਨਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥	har na boojhai tin aap <u>bhul</u> aa-i-aa.	He did not realize the Lord; the Lord Himself confused him.
ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਸਿਉ ਵਾਦੁ ਰਚਾਇਆ ॥	putar parahlaad si-o vaad rachaa-i-aa.	He started an argument with his son Prahlad.
ਅੰਧਾ ਨ ਬੂਝੈ ਕਾਲੁ ਨੇੜੈ ਆਇਆ ॥੬॥	anDhaa na boojhai kaal nayrhai aa-i-aa. 6	The blind one did not understand that his death was approaching. 6
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਕੋਠੇ ਵਿਚਿ ਰਾਖਿਆ ਬਾਰਿ ਦੀਆ ਤਾਲਾ ॥	parahlaad kothay vich raakhi-aa baar dee-aa taalaa.	Prahlad was placed in a cell, and the door was locked.
ਨਿਰਭਉ ਬਾਲਕੁ ਮੂਲਿ ਨ ਡਰਈ ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥	nirbha-o baalak mool na dar-ee mayrai antar gur gopaalaa.	The fearless child was not afraid at all. He said, "Within my being, is the Guru, the Lord of the World."
ਕੀਤਾ ਹੋਵੈ ਸਰੀਕੀ ਕਰੈ ਅਨਹੋਦਾ ਨਾਉ ਧਰਾਇਆ ॥	keetaa hovai sareek <i>ee</i> karai anhodaa naa-o Dha <i>ra</i> aa-i-aa.	The created being tried to compete with his Creator, but he assumed this name in vain.
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋ ਆਇ ਪਹੁਤਾ ਜਨ ਸਿਉ ਵਾਦੁ ਰਚਾਇਆ ॥੭॥	jo Dhu <i>r</i> likhi-aa so aa-ay pahu <i>taa</i> jan si-o vaad rachaa-i-aa. 7	That which was predestined for him has come to pass; he started an argument with the Lord's humble servant. 7
ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਸਿਉ ਗੁਰਜ ਉਠਾਈ ॥	pitaa parahlaad si-o guraj uthaa-ee.	The father raised the club to strike down Prahlad, saying,
ਕਹਾਂ ਤੁਮ੍ਹਾਰਾ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥	kahaa ^N tum ^H aaraa jagdees gusaa-ee.	"Where is your God, the Lord of the Universe, now?"
ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ॥	jagjeevan daataa ant sakhaa-ee.	He replied, "The Life of the World, the Great Giver, is my Help and Support in the end.
ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੮॥	jah daykhaa tah rahi-aa samaa-ee. 8	Wherever I look, I see Him permeating and prevailing." 8
ਥੰਮ੍ਹ ਉਪਾੜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	thamh upaarh har aap dikhaa-i-aa.	Tearing down the pillars, the Lord Himself appeared.
ਅਹੰਕਾਰੀ ਦੈਤੁ ਮਾਰਿ ਪਚਾਇਆ ॥	aha ^N kaaree dai <i>t</i> maar pachaa-i-aa.	The egotistical demon was killed and destroyed.

ਭਗਤਾ ਮਨਿ ਆਨੰਦੁ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ॥	bhagtaa man aanand vajee vaDhaa-ee.	The minds of the devotees were filled with bliss, and congratulations poured in.
ਅਪਨੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ॥੯॥	apnay sayvak ka-o day vadi-aa-ee. 9	He blessed His servant with glorious greatness. 9
ਜੰਮਣੁ ਮਰਣਾ ਮੋਹੁ ਉਪਾਇਆ ॥	jaman marna moh upaa-i-aa.	He created birth, death and attachment.
ਆਵਣੁ ਜਾਣਾ ਕਰਤੇ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ॥	aavan jaanaa kartai likh paa-i-aa.	The Creator has ordained coming and going in reincarnation.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੈ ਕਾਰਜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	parahlaad kai kaaraj har aap dikhaa-i-aa.	For the sake of Prahlada, the Lord Himself appeared.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਬੋਲੁ ਆਗੈ ਆਇਆ ॥੧੦॥	bhagtaa kaa bol aagai aa-i-aa. 10	The word of the devotee came true. 10
ਦੇਵ ਕੁਲੀ ਲਖਿਮੀ ਕਉ ਕਰਹਿ ਜੈਕਾਰੁ ॥	dayv kulee lakhimee ka-o karahi jaikaar.	The gods proclaimed the victory of Lakshmi, and said,
ਮਾਤਾ ਨਰਸਿੰਘ ਕਾ ਰੂਪੁ ਨਿਵਾਰੁ ॥	maataa narsingh kaa roop nivaar.	"O mother, make this form of the Man-lion disappear!"
ਲਖਿਮੀ ਭਉ ਕਰੈ ਨ ਸਾਕੈ ਜਾਇ ॥	lakhimee bha-o karai na saakai jaa-ay.	Lakshmi was afraid, and did not approach.
ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਜਨੁ ਚਰਣੀ ਲਾਗਾ ਆਇ ॥੧੧॥	parahlaad jan charnee laagaa aa-ay. 11	The humble servant Prahlada came and fell at the Lord's Feet. 11
ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	satgur naam niDhaan drirh-aa-i-aa.	The True Guru implanted the treasure of the Naam within.
ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਝੂਠੀ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥	raaj maal jhoothee sabh maa-i-aa.	Power, property and all Maya is false.
ਲੋਭੀ ਨਰ ਰਹੇ ਲਪਟਾਇ ॥	lobhee nar rahay laptaa-ay.	But still, the greedy people continue clinging to them.
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੧੨॥	har kay naam bin dargeh milai sajaa-ay. 12	Without the Name of the Lord, the mortals are punished in His Court. 12
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਭੁ ਕੋ ਕਰੇ ਕਰਾਇਆ ॥	kahai naanak sabh ko karay karaa-i-aa.	Says Nanak, everyone acts as the Lord makes them act.
ਸੇ ਪਰਵਾਣੁ ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥	say parvaan jinee har si-o chit laa-i-aa.	They alone are approved and accepted, who focus their consciousness on the Lord.
ਭਗਤਾ ਕਾ ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ॥	bhagtaa kaa angeekaar kardaa aa-i-aa.	He has made His devotees His Own.
ਕਰਤੇ ਅਪਣਾ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੧੩॥੧॥੨॥	kartai apnaa roop dikhaa-i-aa. 13 1 2	The Creator has appeared in His Own Form. 13 1 2

mayree patee-aa likhahu har govind gopaalaa

ਭੇਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1133-1)	bhairo mehlā 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਮੇਰੀ ਪਟੀਆ ਲਿਖਹੁ ਹਰਿ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲਾ ॥	mayree patee-aa likhahu har govind gopaalaa.	Upon my writing tablet, I write the Name of the Lord, the Lord of the Universe, the Lord of the World.
ਧੂਜੈ ਭਾਇ ਫਾਥੇ ਜਮ ਜਾਲਾ ॥	doojai bhāa-ay faathay jam jaalaa.	In the love of duality, the mortals are caught in the noose of the Messenger of Death.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਰੇ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	satgur karay mayree partipaalaa.	The True Guru nurtures and sustains me.
ਹਰਿ ਸੁਖਦਾਤਾ ਮੇਰੈ ਨਾਲਾ ॥੧॥	har sukh-dāatā mayrai naalaa. 1	The Lord, the Giver of peace, is always with me. 1
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ॥	gur updays par-hilaad har uchrai.	Following his Guru's instructions, Prahlaad chanted the Lord's Name;
ਸਾਸਨਾ ਤੇ ਬਾਲਕੁ ਗਮੁ ਨ ਕਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saasnā tay baalak gam na karai. 1 rahaa-o.	he was a child, but he was not afraid when his teacher yelled at him. 1 Pause
ਮਾਤਾ ਉਪਦੇਸੈ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਪਿਆਰੇ ॥	maataa updaysai par-hilaad pi- aaray.	Prahlaad's mother gave her beloved son some advice:
ਪੁਤ੍ਰ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਛੋਡਹੁ ਜੀਉ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥	puṭar raam naam chhodahu jee-o layho ubaaray.	"My son, you must abandon the Lord's Name, and save your life!"
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਕਹੈ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	par-hilaad kahai sunhu mayree maa-ay.	Prahlaad said: "Listen, O my mother;
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨ ਛੋਡਾ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ॥੨॥	raam naam na chhodaa gur dee-aa bujhaa-ay. 2	I shall never give up the Lord's Name. My Guru has taught me this." 2
ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਸਭਿ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	sandaa markaa sabh jaa-ay pukaaray.	Sandaa and Markaa, his teachers, went to his father the king, and complained:
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਆਪਿ ਵਿਗੜਿਆ ਸਭਿ ਚਾਟੜੇ ਵਿਗੜੇ ॥	par-hilaad aap vighri-aa sabh chaatrhay vigaarhay.	"Prahlaad himself has gone astray, and he leads all the other pupils astray."
ਧੁਸਟ ਸਭਾ ਮਹਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਪਕਾਇਆ ॥	dusat sabhāa meh manṭar pakaa-I- aa.	In the court of the wicked king, a plan was hatched.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕਾ ਰਾਖਾ ਹੋਇ ਰਖੁਰਾਇਆ ॥੩॥	parahlaad kaa raakhāa ho-ay raghuraa-i-aa. 3	God is the Savior of Prahlaad. 3

ਹਾਥਿ ਖੜਗੁ ਕਰਿ ਧਾਇਆ ਅਤਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ॥	haath <u>kh</u> ar <u>h</u> ag kar <u>D</u> haa-i-aa at aha ^N kaar.	With sword in hand, and with great egotistical pride, Prahlaad's father ran up to him.
ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਕਹਾ ਤੁਝੁ ਲਏ ਉਬਾਰਿ ॥	har <u>t</u> ayraa kahaa <u>t</u> uj <u>h</u> la-ay ubaar.	"Where is your Lord, who will save you?"
ਖਿਨ ਮਹਿ ਭੈਆਨ ਰੂਪੁ ਨਿਕਸਿਆ ਥੰਮ੍ਹ ਉਪਾੜਿ ॥	<u>kh</u> in meh <u>b</u> hai-aan roop niksi-aa tham ^H upaar <u>h</u> .	In an instant, the Lord appeared in a dreadful form, and shattered the pillar.
ਹਰਣਾਖਸੁ ਨਖੀ ਬਿਦਾਰਿਆ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਲੀਆ ਉਬਾਰਿ ॥੪॥	har <u>n</u> aakh <u>s</u> nak <u>h</u> ee bi <u>d</u> aari-aa parahlaad <u>l</u> lee-aa ubaar. 4	Harnaakhash was torn apart by His claws, and Prahlaad was saved. 4
ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥	sant <u>j</u> janaa kay har jee-o kaaraj savaaray.	The Dear Lord completes the tasks of the Saints.
ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਜਨ ਕੇ ਇਕੀਹ ਕੁਲ ਉਧਾਰੇ ॥	parahlaad <u>j</u> jan kay ikeeh kul u <u>D</u> haaray.	He saved twenty-one generations of Prahlaad's descendents.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਹਉਮੈ ਬਿਖੁ ਮਾਰੇ ॥	gur kai sabad <u>l</u> ha-umai bik <u>h</u> maaray.	Through the Word of the Guru's Shabad, the poison of egotism is neutralized.
ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਸੰਤ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੫॥੧੦॥੨੦॥	naanak raam naam sant <u>j</u> nist <u>a</u> aray. 5 10 20	O Nanak, through the Name of the Lord, the Saints are emancipated. 5 10 20

mayree maṭ ba-uree mai raam bisaari-o kin biDh rahan raha-o ray

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (482-6)	aasaa kabeer jee-o	Aasaa Kabeer Jee-o
ਸਾਸੁ ਕੀ ਦੁਖੀ ਸਸੁਰ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਜੇਠ ਕੇ ਨਾਮਿ ਡਰਉ ਰੇ ॥	saas kee dukhee sasur kee pi- aaree jayth kay naam dara-o ray.	I am bothered by my mother-in-law, Maya, and loved by my father-in-law, the Lord. I fear even the name of my husband's elder brother, Death.
ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਨਨਦ ਗਹੇਲੀ ਦੇਵਰ ਕੈ ਬਿਰਹਿ ਜਰਉ ਰੇ ॥੧॥	sakhee sahaylee nanaḍ gahaylee ḍayvar kai bireh jara-o ray. 1	O my mates and companions, my husband's sister, misunderstanding has seized me, and I am burning with the pain of separation from my husband's younger brother, divine knowledge. 1
ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਬਉਰੀ ਮੈ ਰਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਕਿਨ ਬਿਧਿ ਰਹਨਿ ਰਹਉ ਰੇ ॥	mayree maṭ ba-uree mai raam bisaari-o kin biDh rahan raha-o ray.	My mind has gone insane, since I forgot the Lord. How can I lead a virtuous lifestyle?
ਸੇਜੈ ਰਮਤੁ ਨੈਨ ਨਹੀ ਪੇਖਉ ਇਹੁ ਦੁਖੁ ਕਾ ਸਉ ਕਹਉ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sayjai ramat nain nahee paykha-o ih dukh kaa sa-o kaha-o ray. 1 rahaa-o.	He rests in the bed of my mind, but I cannot see Him with my eyes. Unto whom should I tell my sufferings? 1 Pause
ਬਾਪੁ ਸਾਵਕਾ ਕਰੈ ਲਰਾਈ ਮਾਇਆ ਸਦ ਮਤਵਾਰੀ ॥	baap saavkaa karai laraa-ee maa-i- aa saḍ maṭvaaree.	My step-father, egotism, fights with me, and my mother, desire, is always intoxicated.
ਬਡੇ ਭਾਈ ਕੈ ਜਬ ਸੰਗਿ ਹੋਤੀ ਤਬ ਹਉ ਨਾਹ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥	baday bhaa-ee kai jab sang hoṭee ṭab ha-o naah pi-aaree. 2	When I stayed with my elder brother, meditation, then I was loved by my Husband Lord. 2
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਪੰਚ ਕੋ ਝਗਰਾ ਝਗਰਤ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥	kahaṭ kabeer panch ko jhagraa jhagrat janam gavaa-i-aa.	Says Kabeer, the five passions argue with me, and in these arguments, my life is wasting away.
ਝੂਠੀ ਮਾਇਆ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਾਧਿਆ ਮੈ ਰਾਮ ਰਮਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੩॥੩॥੨੫॥	jhoothee maa-i-aa sabh jag baaDhi-aa mai raam ramat sukh paa-i-aa. 3 3 25	The false Maya has bound the whole world, but I have obtained peace, chanting the Name of the Lord. 3 3 25

mayree mayree kartay janam ga-i-o

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (479-10)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee-o:
ਬਾਰਹ ਬਰਸ ਬਾਲਪਨ ਬੀਤੇ ਬੀਸ ਬਰਸ ਕਛੁ ਤਪੁ ਨ ਕੀਓ ॥	baarah baras baalpan beetay bees baras kachh tap na kee-o.	Twelve years pass in childhood, and for another twenty years, he does not practice self-discipline and austerity.
ਤੀਸ ਬਰਸ ਕਛੁ ਦੇਵ ਨ ਪੂਜਾ ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਨਾ ਬਿਰਧਿ ਭਇਓ ॥੧॥	tees baras kachh dayv na poojaa fir pachhu taanaa biraDh bha-i-o. 1	For another thirty years, he does not worship God in any way, and then, when he is old, he repents and regrets. 1
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਤੇ ਜਨਮੁ ਗਇਓ ॥	mayree mayree kartay janam ga-i-o.	His life wastes away as he cries out, "Mine, mine!"
ਸਾਇਰੁ ਸੋਖਿ ਭੁਜੰ ਬਲਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa-ir sokh bhujaN bali-o. 1 rahaa-o.	The pool of his power has dried up. 1 Pause
ਸੂਕੇ ਸਰਵਰਿ ਪਾਲਿ ਬੰਧਾਵੈ ਲੂਣੈ ਖੇਤਿ ਹਥ ਵਾਰਿ ਕਰੈ ॥	sookay sarvar paal banDhaavai loonai khayt hath vaar karai.	He makes a dam around the dried-up pool, and with his hands, he makes a fence around the harvested field.
ਆਇਓ ਚੋਰੁ ਤੁਰੰਤਹ ਲੇ ਗਇਓ ਮੇਰੀ ਰਾਖਤ ਮੁਗਧੁ ਫਿਰੈ ॥੨॥	aa-i-o chor turantah lay ga-i-o mayree raakhat mugaDh firai. 2	When the thief of Death comes, he quickly carries away what the fool had tried to preserve as his own. 2
ਚਰਨ ਸੀਸੁ ਕਰ ਕੰਪਨ ਲਾਗੇ ਨੈਨੀ ਨੀਰੁ ਅਸਾਰ ਬਹੈ ॥	charan sees kar kampan laagay nainee neer asaar bahai.	His feet and head and hands begin to tremble, and the tears flow copiously from his eyes.
ਜਿਹਵਾ ਬਚਨੁ ਸੁਧੁ ਨਹੀ ਨਿਕਸੈ ਤਬ ਰੇ ਧਰਮ ਕੀ ਆਸ ਕਰੈ ॥੩॥	jihvaa bachan suDh nahee niksai tab ray Dharam kee aas karai. 3	His tongue has not spoken the correct words, but now, he hopes to practice religion! 3
ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੈ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੀਓ ॥	har jee-o kirpaa karai liv laavai laahaa har har naam lee-o.	If the Dear Lord shows His Mercy, one enshrines love for Him, and obtains the Profit of the Lord's Name.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਓ ਅੰਤੇ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਚਲਿਓ ॥੪॥	gur parsadee har Dhan paa-i-o antay chald-i-aa naal chali-o. 4	By Guru's Grace, he receives the wealth of the Lord's Name, which alone shall go with him, when he departs in the end. 4
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਅਨੁ ਧਨੁ ਕਛੁਐ ਲੈ ਨ ਗਇਓ ॥	kahat kabeer sunhu ray santahu an Dhan kachhoo-ai lai na ga-i-o.	Says Kabeer, listen, O Saints - he shall not take any other wealth with him.
ਆਈ ਤਲਬ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ਕੀ ਮਾਇਆ ਮੰਦਰ ਛੋਡਿ ਚਲਿਓ ॥੫॥੨॥੧੫॥	aa-ee talab gopaal raa-ay kee maa-i- aa mandar chhod chali-o. 5 2 15	When the summons comes from the King, the Lord of the Universe, the mortal departs, leaving behind his wealth and mansions. 5 2 15

mayray satgur hee paṭ raakh

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1003-9)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਕੋਟਿ ਲਾਖ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	kot laakh sarab ko raajaa jis hirdai naam tumaaraa.	One who has Your Name in his heart is the king of all the hundreds of thousands and millions of beings.
ਜਾ ਕਉ ਨਾਮੁ ਨ ਦੀਆ ਮੇਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇ ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਗਾਵਾਰਾ ॥੧॥	jaa ka-o naam na dee-aa mayrai satgur say mar janmeh gaavaaraa. 1	Those, whom my True Guru has not blessed with Your Name, are poor idiots, who die and are reborn. 1
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੀ ਪਤਿ ਰਾਖੁ ॥	mayray satgur hee paṭ raakh.	My True Guru protects and preserves my honor.
ਚੀਤਿ ਆਵਹਿ ਤਬ ਹੀ ਪਤਿ ਪੂਰੀ ਬਿਸਰਤ ਰਲੀਐ ਖਾਕੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	cheet aavahi tab hee paṭ pooree bisraṭ ralee-ai khaak. 1 rahaa- o.	When You come to mind, Lord, then I obtain perfect honor. Forgetting You, I roll in the dust. 1 Pause
ਰੂਪ ਰੰਗ ਖੁਸੀਆ ਮਨ ਭੋਗਣ ਤੇ ਤੇ ਛਿਦ੍ਰ ਵਿਕਾਰਾ ॥	roop rang khusee-aa man bhogan tay tay chhidar vikaaraa.	The mind's pleasures of love and beauty bring just as many blames and sins.
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਕਲਿਆਣਾ ਸੁਖ ਸਹਜੁ ਇਹੁ ਸਾਰਾ ॥੨॥	har kaa naam niDhaan kali-aanaa sookh sahj ih saaraa. 2	The Name of the Lord is the treasure of Emancipation; it is absolute peace and poise. 2
ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਬਿਰੰਗ ਖਿਨੈ ਮਹਿ ਜਿਉ ਬਾਦਰ ਕੀ ਛਾਇਆ ॥	maa-l-aa rang birang khinai meh ji-o baadar kee chhaa-l-aa.	The pleasures of Maya fade away in an instant, like the shade of a passing cloud.
ਸੇ ਲਾਲ ਭਏ ਗੂੜੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਿਨ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਇਆ ॥੩॥	say laal bha-ay goorhai rang raatay jin gur mil har har gaa-l-aa. 3	They alone are dyed in the deep crimson of the Lord's Love, who meet the Guru, and sing the Praises of the Lord, Har, Har. 3
ਊਚ ਮੂਚ ਅਪਾਰ ਸੁਆਮੀ ਅਗਮ ਦਰਬਾਰਾ ॥	ooch mooch apaar su-aamee agam darbaaraa.	My Lord and Master is lofty and exalted, grand and infinite. The Darbaar of His Court is inaccessible.
ਨਾਮੋ ਵਡਿਆਈ ਸੋਭਾ ਨਾਨਕ ਖਸਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥੪॥੭॥੧੬॥	naamo vadi-aa-ee sobhaa naanak khasam pi-aaraa. 4 7 16	Through the Naam, glorious greatness and respect are obtained; O Nanak, my Lord and Master is my Beloved. 4 7 16

mayray saṭiguraa mai har har naam drirh-aa-ay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩ (੧੧੬-੨)	maaroo mehlā 4 ghar 3	Maaroo, Fourth Mehl, Third House:
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਲੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਤਿ ਪਾਇ ॥	har har naam niDhaan lai gurmat har pat paa-ay.	Take the treasure of the Name of the Lord, Har, Har. Follow the Guru's Teachings, and the Lord shall bless you with honor.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਨਾਲਿ ਚਲਦਾ ਹਰਿ ਅੰਤੇ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥	halat palat naal chaldā har antay la-ay chhadā-ay.	Here and hereafter, the Lord goes with you; in the end, He shall deliver you.
ਜਿਥੈ ਅਵਘਟ ਗਲੀਆ ਭੀੜੀਆ ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਇ ॥੧॥	jithai avghat galē-aa bheerhee-aa tithai har har mukaṭ karaa-ay. 1	Where the path is difficult and the street is narrow, there the Lord shall liberate you. 1
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	mayray saṭiguraa mai har har naam drirh-aa-ay.	O my True Guru, implant within me the Name of the Lord, Har, Har.
ਮੇਰਾ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧੋ ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayraa maat pitāa suṭ banDhpo mai har bin avar na maa-ay. 1 rahaao.	The Lord is my mother, father, child and relative; I have none other than the Lord, O my mother. 1 Pause
ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਰਹੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮਾਇ ॥	mai har birhee har naam hai ko-ee aan milaavai maa-ay.	I feel the pains of love and yearning for the Lord, and the Name of the Lord. If only someone would come and unite me with Him, O my mother.
ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਮੈ ਜੋਦੜੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥	tis aagai mai jod-rhee mayraa pareetam day-ay milaa-ay.	I bow in humble devotion to one who inspires me to meet with my Beloved.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਮੇਲੇ ਢਿਲ ਨ ਪਾਇ ॥੨॥	saṭgur purakh da-i-aal parabh har maylay dhil na paa-ay. 2	The almighty and merciful True Guru unites me with the Lord God instantaneously. 2
ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥	jīn har har naam na chayti-o say bhaagheen mar jaa-ay.	Those who do not remember the Name of the Lord, Har, Har, are most unfortunate, and are slaughtered.
ਓਇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥	o-ay fir fir jon bhavaa-ee-ah mar jameh aavai jaa-ay.	They wander in reincarnation, again and again; they die, and are re-born, and continue coming and going.
ਓਇ ਜਮ ਦਰਿ ਬਧੇ ਮਾਰੀਅਹਿ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੩॥	o-ay jam dar baDhay maaree-ah har dargeh milai sajaa-ay. 3	Bound and gagged at Death's Door, they are cruelly beaten, and punished in the Court of the Lord. 3
ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਹਮ ਸਰਣਾਗਤੀ ਮੋ ਕਉ ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥	too parabh ham sarnaagaṭee mo ka-o mayl lai hu har raa-ay.	O God, I seek Your Sanctuary; O my Sovereign Lord King, please unite me with Yourself.
ਹਰਿ ਧਾਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਗਜੀਵਨਾ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਾਇ ॥	har Dhaar kirpaa jagjeevanāa gur saṭgur kee sarna-ay.	O Lord, Life of the World, please shower me with Your Mercy; grant me the Sanctuary of the Guru, the True Guru.
ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇ ॥੪॥੧॥੩॥	har jee-o aap da-i-aal ho-ay jan naanak har maylaa-ay. 4 1 3	The Dear Lord, becoming merciful, has blended servant Nanak with Himself. 4 1 3

mayray satiguraa mai tujh bin avar na ko-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (39-15)	sireeraag mehlā 4 ghar 1.	Siree Raag, Fourth Mehl, First House:
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਅਤਿ ਅਗਲਾ ਕਿਉ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਆਇ ॥	mai man tan birahu at aglā ki-o pareetam milai ghar aa-ay.	Within my mind and body is the intense pain of separation; how can my Beloved come to meet me in my home?
ਜਾ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਦੇਖਿਐ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥	jaa daykhaa parabh aapnaa parabh daykhi-ai dukh jaa-ay.	When I see my God, seeing God Himself, my pain is taken away.
ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਤਿਨ ਸਜਣਾ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥	jaa-ay puchhaa tin sajanaa parabh kit biDh milai milaa-ay. 1	I go and ask my friends, "How can I meet and merge with God?" 1
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	mayray satiguraa mai tujh bin avar na ko-ay.	O my True Guru, without You I have no other at all.
ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਸਰਣਾਗਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham moorakh mugaDh sarnaagatee kar kirpaa maylay har so-ay. 1 rahaa-o	I am foolish and ignorant; I seek Your Sanctuary. Please be Merciful and unite me with the Lord. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥	satgur daataa har naam kaa parabh aap milaavai so-ay.	The True Guru is the Giver of the Name of the Lord. God Himself causes us to meet Him.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਬੁਝਿਆ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	satgur har parabh bujhi-aa gur jayvad avar na ko-ay.	The True Guru understands the Lord God. There is no other as Great as the Guru.
ਹਉ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਢਹਿ ਪਵਾ ਕਰਿ ਦਇਆ ਮੇਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥੨॥	ha-o gur sarna-ee dheh pavaa kar da-i-aa maylay parabh so-ay. 2	I have come and collapsed in the Guru's Sanctuary. In His Kindness, He has united me with God. 2
ਮਨਹਠਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਕਰਿ ਉਪਾਵ ਥਕੇ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	manhath kinai na paa-i-aa kar upaav thakay sabh ko-ay.	No one has found Him by stubborn-mindedness. All have grown weary of the effort.
ਸਹਸ ਸਿਆਣਪ ਕਰਿ ਰਹੇ ਮਨਿ ਕੋਰੈ ਰੰਗੁ ਨ ਹੋਇ ॥	sahas si-aanap kar rahay man korai rang na ho-ay.	Thousands of clever mental tricks have been tried, but still, the raw and undisciplined mind does not absorb the Color of the Lord's Love.
ਕੂੜਿ ਕਪਟਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ ਜੇ ਬੀਜੈ ਖਾਵੈ ਸੋਇ ॥੩॥	koorh kapat kinai na paa-i-o jo beejai khaavai so-ay. 3	By falsehood and deception, none have found Him. Whatever you plant, you shall eat. 3
ਸਭਨਾ ਤੇਰੀ ਆਸ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਰਾਸਿ ॥	sabhnaa tayree aas parabh sabh jee-a tayray too ^N raas.	O God, You are the Hope of all. All beings are Yours; You are the Wealth of all.
ਪ੍ਰਭ ਤੁਧਹੁ ਖਾਲੀ ਕੋ ਨਹੀ ਦਰਿ ਗੁਰਮੁਖਾ ਨੋ ਸਾਬਾਸਿ ॥	parabh tuDhhu khaalee ko nahee dar gurmukhaa no saabaas.	O God, none return from You empty-handed; at Your Door, the Gurmukhs are praised and acclaimed.
ਬਿਖੁ ਭਉਜਲ ਡੁਬਦੇ ਕਵਿ ਲੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੧॥੬੫॥	bikh bha-ojal dubday kadh lai jan naanak kee ardaas. 4 1 65	In the terrifying world-ocean of poison, people are drowning- please lift them up and save them! This is servant Nanak's humble prayer. 4 1 65

mayray saahaa mai har darsan sukh ho-ay

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (670-4)	Dhanaasree mehlāa 4.	Dhanaasaree, Fourth Mehl:
ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਮੈ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	mayray saahaa mai har <u>darsan sukh</u> ho-ay.	O my King, beholding the Blessed Vision of the Lord's Darshan, I am at peace.
ਹਮਰੀ ਬੇਦਨਿ ਤੂ ਜਾਨਤਾ ਸਾਹਾ ਅਵਰੁ ਕਿਆ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	hamree baydan too jaantaa saahaa avar ki-aa jaanai ko-ay. rahaa-o.	You alone know my inner pain, O King; what can anyone else know? Pause
ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਸਚੁ ਸਭੁ ਹੋਇ ॥	saachaa saahib sach too mayray saahaa <u>tayraa</u> kee-aa sach <u>sabh</u> ho-ay.	O True Lord and Master, You are truly my King; whatever You do, all that is True.
ਝੂਠਾ ਕਿਸ ਕਉ ਆਖੀਐ ਸਾਹਾ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥੧॥	jhoothaa kis ka-o aakhee-ai saahaa <u>doojaa</u> naahee ko-ay. 1	Who should I call a liar? There is no other than You, O King. 1
ਸਭਨਾ ਵਿਚਿ ਤੂ ਵਰਤਦਾ ਸਾਹਾ ਸਭਿ ਤੁਝਹਿ ਧਿਆਵਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	sabhnaa vich too varatdaa saahaa <u>sabh</u> <u>tujheh</u> <u>Dhi-aavahi</u> <u>din</u> <u>raat</u> .	You are pervading and permeating in all; O King, everyone meditates on You, day and night.
ਸਭਿ ਤੁਝ ਹੀ ਬਾਵਹੁ ਮੰਗਦੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਤੂ ਸਭਨਾ ਕਰਹਿ ਇਕ ਦਾਤਿ ॥੨॥	sabh <u>tujh</u> hee thaavhu mangday mayray saahaa too <u>sabhnaa</u> karahi ik <u>daat</u> . 2	Everyone begs of You, O my King; You alone give gifts to all. 2
ਸਭੁ ਕੋ ਤੁਝ ਹੀ ਵਿਚਿ ਹੈ ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਤੁਝ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕੋਈ ਨਾਹਿ ॥	sabh ko <u>tujh</u> hee vich hai mayray saahaa <u>tujh</u> <u>tay</u> baahar ko-ee naahi.	All are under Your Power, O my King; none at all are beyond You.
ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂ ਸਭਸ ਦਾ ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ ਸਭਿ ਤੁਝ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਹਿ ॥੩॥	sabh jee-a <u>tayray</u> too <u>sabhas</u> <u>daa</u> mayray saahaa <u>sabh</u> <u>tujh</u> hee maahi samaahi. 3	All beings are Yours-You belong to all, O my King. All shall merge and be absorbed in You. 3
ਸਭਨਾ ਕੀ ਤੂ ਆਸ ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸਭਿ ਤੁਝਹਿ ਧਿਆਵਹਿ ਮੇਰੇ ਸਾਹ ॥	sabhnaa kee too aas hai mayray pi-aaray <u>sabh</u> <u>tujheh</u> <u>Dhi-aavahi</u> mayray saah.	You are the hope of all, O my Beloved; all meditate on You, O my King.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ॥੪॥੭॥੧੩॥	ji-o <u>bhaavai</u> <u>ti-o</u> <u>rakh</u> too mayray pi-aaray sach naanak kay <u>paatisaah</u> . 4 7 13	As it pleases You, protect and preserve me, O my Beloved; You are the True King of Nanak. 4 7 13

mayray saahib too^N mai maan nimaanee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-12)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਏ ਮਹਾ ਅਨੰਦਾ ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਹਿ ਸੋ ਮਰਿ ਜਾਏ ॥	<u>tuDh</u> <u>chit</u> aa-ay mahaa anandaa jis visrahi so mar jaa-ay.	When You come to mind, I am totally in bliss. One who forgets You might just as well be dead.
ਦਇਆਲੁ ਹੋਵਹਿ ਜਿਸੁ ਊਪਰਿ ਕਰਤੇ ਸੋ ਤੁਧੁ ਸਦਾ ਧਿਆਏ ॥੧॥	<u>da</u> -i-aal hoveh jis oopar kartay so <u>tuDh</u> sadaa <u>Dhi</u> -aa-ay. 1	That being, whom You bless with Your Mercy, O Creator Lord, constantly meditates on You. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਤੂੰ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੀ ॥	mayray saahib <u>too</u> ^N mai <u>maan</u> nimaanee.	O my Lord and Master, You are the honor of the dishonored such as me.
ਅਰਦਾਸਿ ਕਰੀ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਆਗੈ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਾ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ardaaas karee parab <u>h</u> apnay aagai <u>sun</u> <u>sun</u> jeevaa <u>tayree</u> baanee. 1 rahaa-o.	I offer my prayer to You, God; listening, listening to the Word of Your Bani, I live. 1 Pause
ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਤੇਰੇ ਜਨ ਕੀ ਹੋਵਾ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	charan <u>Dhoorh</u> <u>tayray</u> jan kee hovaa <u>tayray</u> <u>da</u> rsan ka-o bal jaa- ee.	May I become the dust of the feet of Your humble servants. I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਰਿਦੈ ਉਰਿ ਧਾਰੀ ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੰਗੁ ਪਾਈ ॥੨॥	amrit bachan ridai ur <u>Dha</u> aree <u>ta</u> -o kirpaa <u>tay</u> sang paa-ee. 2	I enshrine Your Ambrosial Word within my heart. By Your Grace, I have found the Company of the Holy. 2
ਅੰਤਰ ਕੀ ਗਤਿ ਤੁਧੁ ਪਹਿ ਸਾਰੀ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥	an <u>tar</u> kee ga <u>t</u> <u>tuDh</u> peh saaree <u>tuDh</u> jayvad avar na ko-ee.	I place the state of my inner being before You; there is no other as great as You.
ਜਿਸ ਨੋ ਲਾਇ ਲੈਹਿ ਸੋ ਲਾਗੈ ਭਗਤੁ ਤੁਹਾਰਾ ਸੋਈ ॥੩॥	jis no laa-ay laihi so laagai <u>bh</u> agat <u>tu</u> haaraa so-ee. 3	He alone is attached, whom You attach; he alone is Your devotee. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਮਾਗਉ ਇਕੁ ਦਾਨਾ ਸਾਹਿਬਿ ਤੁਨੈ ਪਾਵਾ ॥	<u>du</u> -ay kar jo <u>r</u> h maaga-o ik <u>da</u> anaa saahib <u>tu</u> thai paavaa.	With my palms pressed together, I beg for this one gift; O my Lord and Master, if it pleases You, I shall obtain it.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨਾਨਕੁ ਆਰਾਧੇ ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ॥੪॥੯॥੫੬॥	saas saas naanak aaraa <u>Dh</u> ay aath pahar gun gaavaa. 4 9 56	With each and every breath, Nanak adores You; twenty-four hours a day, I sing Your Glorious Praises. 4 9 56

mayray saahibaa ha-o aapay bharam bhulaanee

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਹਿੰਡੋਲ ॥ (1171-5)	basant mehlaa 1 hindol.	Basant, First Mehl, Hindol:
ਸਾਹੁਰਤੀ ਵਥੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸਾਝੀ ਪੇਵਕਤੈ ਧਨ ਵਖੇ ॥	saahurarhee vath sabh kichh saajhee payvkarhai Dhan vakhay.	In the House of the Husband Lord - in the world hereafter, everything is jointly owned; but in this world - in the house of the soul-bride's parents, the soul-bride owns them separately.
ਆਪਿ ਕੁਚਜੀ ਦੋਸੁ ਨ ਦੇਉ ਜਾਣਾ ਨਾਰੀ ਰਖੇ ॥੧॥	aap kuchjee dos na day-oo jaanaa naahee rakhay. 1	She herself is ill-mannered; how can she blame anyone else? She does not know how to take care of these things. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਹਉ ਆਪੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ॥	mayray saahibaa ha-o aapay <u>bharam</u> <u>bhulaanee</u> .	O my Lord and Master, I am deluded by doubt.
ਅਖਰ ਲਿਖੇ ਸੇਈ ਗਾਵਾ ਅਵਰ ਨ ਜਾਣਾ ਬਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	akhar likhay say-ee gaavaa avar na jaanaa bane. 1 rahaa-o.	I sing the Word which You have written; I do not know any other Word. 1 Pause
ਕਢਿ ਕਸੀਦਾ ਪਹਿਰਹਿ ਚੋਲੀ ਤਾਂ ਤੁਮ੍ਹ ਜਾਣਹੁ ਨਾਰੀ ॥	kadh kaseedaa pahirahi cholee taa ^N tum ^H jaanhu naaree.	She alone is known as the Lord's bride, who embroiders her gown in the Name.
ਜੇ ਘਰੁ ਰਾਖਹਿ ਬੁਰਾ ਨ ਚਾਖਹਿ ਹੋਵਹਿ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥	jay ghar raakhahi buraa na chaakhahi hoveh kant pi-aaree. 2	She who preserves and protects the home of her own heart and does not taste of evil, shall be the Beloved of her Husband Lord. 2
ਜੇ ਤੂੰ ਪੜਿਆ ਪੰਡਿਤੁ ਬੀਨਾ ਦੁਇ ਅਖਰ ਦੁਇ ਨਾਵਾ ॥	jay too ^N parhi-aa pandit beenaa du-ay akhar du-ay naavaa.	If you are a learned and wise religious scholar, then make a boat of the letters of the Lord's Name.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਏਕੁ ਲੰਘਾਏ ਜੇ ਕਰਿ ਸਚਿ ਸਮਾਵਾਂ ॥੩॥੨॥੧੦॥	paranvat naanak ayk langhaa-ay jay kar sach samaavaa ^N . 3 2 10	Prays Nanak, the One Lord shall carry you across, if you merge in the True Lord. 3 2 10

mayray saahibaa ka-un jaanai gun tayray

ਗਉੜੀ ਚੇਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (156-9)	ga-or ^h ee chay ^t ee mehlāa 1.	Gauree Chaytee, First Mehl:
ਕਤ ਕੀ ਮਾਈ ਬਾਪੁ ਕਤ ਕੇਰਾ ਕਿਦੂ ਬਾਵਹੁ ਹਮ ਆਏ ॥	kaṭ kee maa-ee baap kaṭ kayraa kidoo thaavhu ham aa-ay.	Who is our mother, and who is our father? Where did we come from?
ਅਗਨਿ ਬਿੰਬ ਜਲ ਭੀਤਰਿ ਨਿਪਜੇ ਕਾਹੇ ਕੰਮਿ ਉਪਾਏ ॥੧॥	agan bimb jal <u>b</u> heetar nipjay kaahay kamm upaa-ay. 1	We are formed from the fire of the womb within, and the bubble of water of the sperm. For what purpose are we created? 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥	mayray saahibaa ka-un jaanai gun tayray.	O my Master, who can know Your Glorious Virtues?
ਕਹੇ ਨ ਜਾਨੀ ਅਉਗਣ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kahay na jaanee a-ugan mayray. 1 rahaa-o.	My own demerits cannot be counted. 1 Pause
ਕੇਤੇ ਰੁਖ ਬਿਰਖ ਹਮ ਚੀਨੇ ਕੇਤੇ ਪਸੂ ਉਪਾਏ ॥	kaytay rukh birakh ham cheenay kaytay pasoo upaa-ay.	I took the form of so many plants and trees, and so many animals.
ਕੇਤੇ ਨਾਗ ਕੁਲੀ ਮਹਿ ਆਏ ਕੇਤੇ ਪੰਖ ਉਡਾਏ ॥੨॥	kaytay naag kulee meh aa-ay kaytay pankh udaa-ay. 2	Many times I entered the families of snakes and flying birds. 2
ਹਟ ਪਟਣ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਭੰਨੈ ਕਰਿ ਚੋਰੀ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥	hat patan bij mandar <u>b</u> hannai kar choree ghar aavai.	I broke into the shops of the city and well-guarded palaces; stealing from them, I snuck home again.
ਅਗਹੁ ਦੇਖੈ ਪਿਛਹੁ ਦੇਖੈ ਤੁਝ ਤੇ ਕਹਾ ਛਪਾਵੈ ॥੩॥	agahu <u>d</u> aykhai pichhahu <u>d</u> aykhai tujh tay kahaa <u>ch</u> hapaavai. 3	I looked in front of me, and I looked behind me, but where could I hide from You? 3
ਤਟ ਤੀਰਥ ਹਮ ਨਵ ਖੰਡ ਦੇਖੇ ਹਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	tat tirath ham nav <u>k</u> hand <u>d</u> aykhay hat patan baajaaraa.	I saw the banks of sacred rivers, the nine continents, the shops and bazaars of the cities.
ਲੈ ਕੈ ਤਕੜੀ ਤੋਲਣਿ ਲਾਗਾ ਘਟ ਹੀ ਮਹਿ ਵਣਜਾਰਾ ॥੪॥	lai kai takr ^h ee tolan laagaa <u>gh</u> at hee meh vanjaaraa. 4	Taking the scale, the merchant begins to weigh his actions within his own heart. 4
ਜੇਤਾ ਸਮੁੰਦੁ ਸਾਗਰੁ ਨੀਰਿ ਭਰਿਆ ਤੇਤੇ ਅਉਗਣ ਹਮਾਰੇ ॥	jaytaa samund saagar neer <u>b</u> hari-aa taytay a-ugan hamaaray.	As the seas and the oceans are overflowing with water, so vast are my own sins.
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਕਿਛੁ ਮਿਹਰ ਉਪਾਵਹੁ ਡੁਬਦੇ ਪਥਰ ਤਾਰੇ ॥੫॥	da-i-aa karahu kichh mihar upaavhu dubday pathar taaray. 5	Please, shower me with Your Mercy, and take pity upon me. I am a sinking stone - please carry me across! 5
ਜੀਅੜਾ ਅਗਨਿ ਬਰਾਬਰਿ ਤਪੈ ਭੀਤਰਿ ਵਗੈ ਕਾਤੀ ॥	jee-ar ^h aa agan baraabar tapai <u>b</u> heetar vagai kaatee.	My soul is burning like fire, and the knife is cutting deep.
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥੬॥੫॥੧੭॥	paranvaṭ naanak hukam pachhaanai sukh hovai din raatee. 6 5 17	Prays Nanak, recognizing the Lord's Command, I am at peace, day and night. 6 5 17

mayray saahibaa tayray choj vidaanaa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤੁਕੇ ॥ (596-12)	sorath mehlā 1 dutukay.	Sorat'h, First Mehl, Du-Tukas:
ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਚਉਬਾਰਾ ॥	purh Dharṭee purh paanee aasan chaar kunt cha-ubaaraa.	In the realm of land, and in the realm of water, Your seat is the chamber of the four directions.
ਸਗਲ ਭਵਣ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਏਕਾ ਮੁਖਿ ਤੇਰੈ ਟਕਸਾਲਾ ॥੧॥	sagal bhavan kee moorat aykaa mukh tayrai taksaalaa. 1	Yours is the one and only form of the entire universe; Your mouth is the mint to fashion all. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ॥	mayray saahibaa tayray choj vidaanaa.	O my Lord Master, Your play is so wonderful!
ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਆਪੇ ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jal thal mahee-al bharipur leenaa aapay sarab samaanaa. rahaa-o.	You are pervading and permeating the water, the land and the sky; You Yourself are contained in all. Pause
ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਤੇਰਾ ਰੂਪੁ ਕਿਨੇਹਾ ॥	jah jah daykhaa tah jot tumaaree tayraa roop kinayhaa.	Wherever I look, there I see Your Light, but what is Your form?
ਇਕਤੁ ਰੂਪਿ ਫਿਰਹਿ ਪਰਛੰਨਾ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਜੇਹਾ ॥੨॥	ikaṭ roop fireh parchhannaa ko-ay na kis hee jayhaa. 2	You have one form, but it is unseen; there is none like any other. 2
ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਉਤਭੁਜ ਸੇਤਜ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਜੰਤਾ ॥	andaj jayraj ut-bhuj saytaj tayray keetay jantaa.	The beings born of eggs, born of the womb, born of the earth and born of sweat, all are created by You.
ਏਕੁ ਪੁਰਬੁ ਮੈ ਤੇਰਾ ਦੇਖਿਆ ਤੂ ਸਭਨਾ ਮਾਹਿ ਰਵੰਤਾ ॥੩॥	ayk purab mai tayraa daykhi-aa too sabhnaa maahi ravantaa. 3	I have seen one glory of Yours, that You are pervading and permeating in all. 3
ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਬਹੁਤੇ ਮੈ ਏਕੁ ਨ ਜਾਣਿਆ ਮੈ ਮੂਰਖ ਕਿਛੁ ਦੀਜੈ ॥	tayray gun bahuṭay mai ayk na jaani-aa mai moorakh kichh deejai.	Your Glories are so numerous, and I do not know even one of them; I am such a fool - please, give me some of them!
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਭੁਬਦਾ ਪਥਰੁ ਲੀਜੈ ॥੪॥੪॥	paranvat naanak sun mayray saahibaa dubḍaa pathar leejai. 4 4	Prays Nanak, listen, O my Lord Master: I am sinking like a stone - please, save me! 4 4

mayray saajan har har naam samaal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (52-9)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ ਪੂਜੀਐ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥	gur parmaysur poojee-ai man tan laa-ay pi-aar.	Worship the Guru, the Transcendent Lord, with your mind and body attuned to love.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਜੀਅ ਕਾ ਸਭਸੈ ਦੇਇ ਅਧਾਰੁ ॥	satgur daataa jee-a kaa sabhsai day-ay aDhaar.	The True Guru is the Giver of the soul; He gives Support to all.
ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਕਮਾਵਣੇ ਸਚਾ ਏਹੁ ਵੀਚਾਰੁ ॥	satgur bachan kamaavnay sachaa ayhu veechaar.	Act according to the Instructions of the True Guru; this is the true philosophy.
ਬਿਨੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਰਤਿਆ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਭੁ ਛਾਰੁ ॥੧॥	bin saaDhoo sangat ratī-aa maa-i- aa moh sabh chhaar. 1	Without being attuned to the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all attachment to Maya is just dust. 1
ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	mayray saajan har har naam samaal.	O my friend, reflect upon the Name of the Lord, Har, Har
ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਘਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhoo sangat man vasai pooran hovai ghaal. 1 rahaa-o.	. In the Saadh Sangat, He dwells within the mind, and one's works are brought to perfect fruition. 1 Pause
ਗੁਰੁ ਸਮਰਥੁ ਅਪਾਰੁ ਗੁਰੁ ਵਡਭਾਗੀ ਦਰਸਨੁ ਹੋਇ ॥	gur samrath apaar gur vadbhaagee darsan ho-ay.	The Guru is All-powerful, the Guru is Infinite. By great good fortune, the Blessed Vision of His Darshan is obtained.
ਗੁਰੁ ਅਗੋਚਰੁ ਨਿਰਮਲਾ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	gur agochar nirmalaa gur jayvad avar na ko-ay.	The Guru is Imperceptible, Immaculate and Pure. There is no other as great as the Guru.
ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਗੁਰੁ ਕਰਣਹਾਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥	gur kartaa gur karanhaar gurmukh sachee so-ay.	The Guru is the Creator, the Guru is the Doer. The Gurmukh obtains true glory.
ਗੁਰ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਕੀਤਾ ਲੋੜੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੨॥	gur tay baahar kichh nahee gur keetaa lorhay so ho-ay. 2	Nothing is beyond the Guru; whatever He wishes comes to pass. 2
ਗੁਰੁ ਤੀਰਥੁ ਗੁਰੁ ਪਾਰਜਾਤੁ ਗੁਰੁ ਮਨਸਾ ਪੂਰਣਹਾਰੁ ॥	gur tirath gur paarjaat gur mansaa pooranhaar.	The Guru is the Sacred Shrine of Pilgrimage, the Guru is the Wish-fulfilling Elysian Tree.
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਉਧਰੈ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥	gur daataa har naam day-ay uDhrai sabh sansaar.	The Guru is the Fulfiller of the desires of the mind. The Guru is the Giver of the Name of the Lord, by which all the world is saved.

ਗੁਰੁ ਸਮਰਥੁ ਗੁਰੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਗੁਰੁ ਊਚਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰੁ ॥	gur samrath gur nirankaar gur oochaa agam apaar.	The Guru is All-powerful, the Guru is Formless; the Guru is Lofty, Inaccessible and Infinite.
ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਅਗਮ ਹੈ ਕਿਆ ਕਥੇ ਕਥਨਹਾਰੁ ॥੩॥	gur kee mahimaa agam hai ki-aa kathay kathanhaar. 3	The Praise of the Guru is so sublime-what can any speaker say? 3
ਜਿਤੜੇ ਫਲ ਮਨਿ ਬਾਛੀਅਹਿ ਤਿਤੜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	jit-rhay fal man baachhee-ah tit- rhay satgur paas.	All the rewards which the mind desires are with the True Guru.
ਪੂਰਬ ਲਿਖੇ ਪਾਵਣੇ ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਦੇ ਰਾਸਿ ॥	poorab likhay paavnay saach naam day raas.	One whose destiny is so pre-ordained, obtains the Wealth of the True Name.
ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਆਇਆਂ ਬਾਹੁੜਿ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸੁ ॥	satgur sarnee aa-i-aa ^N baahurh nahee binaas.	Entering the Sanctuary of the True Guru, you shall never die again.
ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਕਦੇ ਨ ਵਿਸਰਉ ਏਹੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤੇਰਾ ਸਾਸੁ ॥੪॥੨੯॥੯੯॥	har naanak ka-day na visra-o ayhu jee-o pind tayraa saas. 4 29 99	Nanak: may I never forget You, Lord. This soul, body and breath are Yours. 4 29 99

mayray har jee-o sabh ko tayrai vas

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (736-3)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਕੀਤਾ ਕਰਣਾ ਸਰਬ ਰਜਾਈ ਕਿਛੁ ਕੀਚੈ ਜੇ ਕਰਿ ਸਕੀਐ ॥	keetāa karnāa sarab rajāa-ee kichh keechai jay kar sakee-ai.	All that happens, and all that will happen, is by His Will. If we could do something by ourselves, we would.
ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਵੈ ਜਿਉ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖੀਐ ॥੧॥	aapnāa keetāa kichhoo na hovai ji- o har bhaavai ti-o rakhee-ai. 1	By ourselves, we cannot do anything at all. As it pleases the Lord, He preserves us. 1
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ॥	mayray har jee-o sabh ko tayrai vas.	O my Dear Lord, everything is in Your power.
ਅਸਾ ਜੋਰੁ ਨਾਹੀ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਹਮ ਸਾਕਹ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਬਖਸਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	asaa jor naahee jay kichh kar ham saakah ji-o bhaavai tivai bakhas. 1 rahaa-o.	I have no power to do anything at all. As it pleases You, You forgive us. 1 Pause
ਸਭੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਕਾਰੈ ਲਾਇਆ ॥	sabh jee-o pind dee-aa tuDh aapay tuDh aapay kaarai laa-i-aa.	You Yourself bless us with soul, body and everything. You Yourself cause us to act.
ਜੇਹਾ ਤੂੰ ਹੁਕਮੁ ਕਰਹਿ ਤੇਹੇ ਕੋ ਕਰਮ ਕਮਾਵੈ ਜੇਹਾ ਤੁਧੁ ਧਰਿ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ॥੨॥	jayhaa too ^N hukam karahi tayhay ko karam kamaavai jayhaa tuDh Dhur likh paa-i-aa. 2	As You issue Your Commands, so do we act, according to our pre-ordained destiny. 2
ਪੰਚ ਤਤੁ ਕਰਿ ਤੁਧੁ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਭ ਸਾਜੀ ਕੋਈ ਛੇਵਾ ਕਰਿਉ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕੀਤਾ ਹੋਵੈ ॥	panch tat kar tuDh sarisat sabh saajee ko-ee chhayvaa kari-o jay kichh keetāa hovai.	You created the entire Universe out of the five elements; if anyone can create a sixth, let him.
ਇਕਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਤੂੰ ਬੁਝਾਵਹਿ ਇਕਿ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਹਿ ਸਿ ਰੋਵੈ ॥੩॥	iknaa satgur mayl too ^N bujhaaveh ik manmukh karahi se rovai. 3	You unite some with the True Guru, and cause them to understand, while others, the self-willed manmukhs, do their deeds and cry out in pain. 3
ਹਰਿ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਹਉ ਆਖਿ ਨ ਸਾਕਾ ਹਉ ਮੂਰਖੁ ਮੁਗਧੁ ਨੀਚਾਣੁ ॥	har kee vadi-aa-ee ha-o aakh na saakaa ha-o moorakh mugaDh neechaan.	I cannot describe the glorious greatness of the Lord; I am foolish, thoughtless, idiotic and lowly.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਹਰਿ ਬਖਸਿ ਲੈ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪਇਆ ਅਜਾਣੁ ॥੪॥੪॥੧੫॥੨੪॥	jan naanak ka-o har bakhas lai mayray su-aamee sarnaagat pa-i- aa ajaan. 4 4 15 24	Please, forgive servant Nanak, O my Lord and Master; I am ignorant, but I have entered Your Sanctuary. 4 4 15 24

mayray govindaa gun gaavaa taripaṭ man ho-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (40-12)	sireeraag mehlā 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਗੁਣ ਵਿਥਰਾ ਗੁਣ ਬੋਲੀ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	gun gaavaa gun vithraa gun bolee mayree maa-ay.	I sing His Glories, I describe His Glories, I speak of His Glories, O my mother.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਜਣੁ ਗੁਣਕਾਰੀਆ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥	gurmukh sajan gunkaaree-aa mil sajan har gun gaa-ay.	The Gurmukhs, my spiritual friends, bestow virtue. Meeting with my spiritual friends, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਹੀਰੈ ਹੀਰੁ ਮਿਲਿ ਬੇਧਿਆ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਨਾਇ ॥੧॥	heerai heer mil bayDhi-aa rang chaloolai naa-ay. 1	The Diamond of the Guru has pierced the diamond of my mind, which is now dyed in the deep crimson color of the Name. 1
ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਮਨਿ ਹੋਇ ॥	mayray govindaa gun gaavaa taripaṭ man ho-ay.	O my Lord of the Universe, singing Your Glorious Praises, my mind is satisfied.
ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕੀ ਗੁਰੁ ਤੁਸਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	anṭar pi-aas har naam kee gur tus milaavai so-ay. 1 rahaa-o.	Within me is the thirst for the Lord's Name; may the Guru, in His Pleasure, grant it to me. 1 Pause
ਮਨੁ ਰੰਗਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥	man rangahu vadbhaageeho gur tuthaa karay pasaa-o.	Let your minds be imbued with His Love, O blessed and fortunate ones. By His Pleasure, the Guru bestows His Gifts.
ਗੁਰੁ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਰੰਗ ਸਿਉ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	gur naam drirh-aa-ay rang si-o ha-o satgur kai bal jaa-o.	The Guru has lovingly implanted the Naam, the Name of the Lord, within me; I am a sacrifice to the True Guru.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਲਭਈ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਉ ॥੨॥	bin satgur har naam na labh-ee lakh kotee karam kamaa-o. 2	Without the True Guru, the Name of the Lord is not found, even though people may perform hundreds of thousands, even millions of rituals. 2
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਬੈਠਿਆ ਨਿਕਟਿ ਨਿਤ ਪਾਸਿ ॥	bin bhaagaa satgur naa milai ghar baithi-aa nikat nit paas.	Without destiny, the True Guru is not found, even though He sits within the home of our own inner being, always near and close at hand.
ਅੰਤਰਿ ਅਗਿਆਨ ਦੁਖੁ ਭਰਮੁ ਹੈ ਵਿਚਿ ਪੜਦਾ ਦੂਰਿ ਪਈਆਸਿ ॥	anṭar agi-aan dukh bharam hai vich parh-daa door pa-ee-aas.	There is ignorance within, and the pain of doubt, like a separating screen.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੋਟੇ ਕੰਚਨੁ ਨਾ ਥੀਐ ਮਨਮੁਖੁ ਲੋਹੁ ਬੂਡਾ ਬੇੜੀ ਪਾਸਿ ॥੩॥	bin satgur bhaytay kanchan naa thee-ai manmukh lohu boodaa bayrhee paas. 3	Without meeting with the True Guru, no one is transformed into gold. The self-willed manmukh sinks like iron, while the boat is very close. 3

ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਹਰਿ ਨਾਵ ਹੈ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਚੜਿਆ ਜਾਇ ॥	satgur bohith har naav hai kit biDh charhi-aa jaa-ay.	The Boat of the True Guru is the Name of the Lord. How can we climb on board?
ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਜੋ ਚਲੈ ਵਿਚਿ ਬੋਹਿਥੁ ਬੈਠਾ ਆਇ ॥	satgur kai bhaanai jo chalai vich bohith baiṭḥaa aa-ay.	One who walks in harmony with the True Guru's Will comes to sit in this Boat.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕਾ ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੪॥੩॥੬੭॥	Dhan Dhan vadbhaagee naankaa jinaa satgur la-ay milaa-ay. 4 3 67	Blessed, blessed are those very fortunate ones, O Nanak, who are united with the Lord through the True Guru. 4 3 67

har mayray parabh kirpaa jal dayvhu har naa-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (607-9)	sorath mehlā 4.	Sorat'h, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਅੰਤਰੁ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥	har si-o pareet an̄tar man bayDhi- aa har bin rahan na jaa-ee.	The inner depths of my mind are pierced by love for the Lord; I cannot live without the Lord.
ਜਿਉ ਮਛਲੀ ਬਿਨੁ ਨੀਰੈ ਬਿਨਸੈ ਤਿਉ ਨਾਮੈ ਬਿਨੁ ਮਰਿ ਜਾਈ ॥੧॥	ji-o machhulee bin neerai binsai ti- o naamai bin mar jaa-ee. 1	Just as the fish dies without water, I die without the Lord's Name. 1
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਜਲੁ ਦੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਈ ॥	mayray parab <u>h</u> kirpaa jal <u>day</u> vhu har naa-ee.	O my God, please bless me with the water of Your Name.
ਹਉ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਮੰਗਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਨਾਮੇ ਹੀ ਸਾਂਤਿ ਪਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o an̄tar naam mangaa din raatee naamay hee saa ^N t paa-ee. rahaa-o.	I beg for Your Name, deep within myself, day and night; through the Name, I find peace. Pause
ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਬਿਲਲਾਵੈ ਬਿਨੁ ਜਲ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਈ ॥	ji-o chaat̄rik jal bin billaavai bin jal pi-aas na jaa-ee.	The song-bird cries out for lack of water - without water, its thirst cannot be quenched.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਲੁ ਪਾਵੈ ਸੁਖ ਸਹਜੇ ਹਰਿਆ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ॥੨॥	gurmukh jal paavai sukh sehjay hari-aa <u>b</u> haa-ay sub <u>b</u> haa-ee. 2	The Gurmukh obtains the water of celestial bliss, and is rejuvenated, blossoming forth through the blessed Love of the Lord. 2
ਮਨਮੁਖ ਭੂਖੇ ਦਹ ਦਿਸ ਡੋਲਹਿ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦੁਖੁ ਪਾਈ ॥	manmukh <u>b</u> hookhay dah dis doleh bin naavai <u>du</u> kh paa-ee.	The self-willed manmukhs are hungry, wandering around in the ten directions; without the Name, they suffer in pain.
ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਆਵੈ ਦਰਗਹਿ ਮਿਲੈ ਸਜਾਈ ॥੩॥	janam marai fir jonee aavai dargahi milai sajaa-ee. 3	They are born, only to die, and enter into reincarnation again; in the Court of the Lord, they are punished. 3
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਤਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਅੰਤਰਿ ਪਾਈ ॥	kirpaa karahi taa har gun gaavah har ras an̄tar paa-ee.	But if the Lord shows His Mercy, then one comes to sing His Glorious Praises; deep within the nucleus of his own self, he finds the sublime essence of the Lord's elixir.
ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਏ ਹੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਈ ॥੪॥੮॥	naanak deen da-i-aal <u>b</u> ha-ay hai tarisnaa sabad buj <u>h</u> haa-ee. 4 8	The Lord has become Merciful to meek Nanak, and through the Word of the Shabad, his desires are quenched. 4 8

mayray pareetamaa ha-o jeevaa naam Dhi-aa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (40-4)	sireeraag mehlāa 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤੀਐ ਬਿਨੁ ਨਾਮੈ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਸੁ ॥	naam milai man taripaṭ-ee-ai bin naamai <u>Dharig</u> jeevaas.	Receiving the Naam, the mind is satisfied; without the Naam, life is cursed.
ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਜਣੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਮੈ ਦਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥	ko-ee gurmukh sajan jay milai mai <u>dasay</u> parab <u>h</u> gun <u>ta</u> as.	If I meet the Gurmukh, my Spiritual Friend, he will show me God, the Treasure of Excellence.
ਹਉ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਚਉ ਖੰਨੀਐ ਮੈ ਨਾਮ ਕਰੇ ਪਰਗਾਸੁ ॥੧॥	ha-o tis vitahu cha-o <u>khannee</u> -ai mai naam karay pargaas. 1	I am every bit a sacrifice to one who reveals to me the Naam. 1
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਹਉ ਜੀਵਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray pareetamaa ha-o jeevaa naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my Beloved, I live by meditating on Your Name.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੀਵਣੁ ਨਾ ਥੀਐ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin naavai jeevan naa thee-ai mayray saṭgur naam drir <u>h</u> -aa-ay. 1 rahaao	Without Your Name, my life does not even exist. My True Guru has implanted the Naam within me. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਕੁ ਰਤਨੁ ਹੈ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	naam amolak raṭan hai pooray saṭgur paas.	The Naam is a Priceless Jewel; it is with the Perfect True Guru.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੈ ਲਗਿਆ ਕਢਿ ਰਤਨੁ ਦੇਵੈ ਪਰਗਾਸਿ ॥	saṭgur sayvai lagi-aa kad <u>h</u> raṭan <u>day</u> vai pargaas.	When one is enjoined to serve the True Guru, He brings out this Jewel and bestows this enlightenment.
ਧੰਨੁ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡ ਭਾਗੀਆ ਜੋ ਆਇ ਮਿਲੇ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥੨॥	<u>Dhan</u> vad <u>bha</u> aagee vad <u>bha</u> aagee-aa jo aa-ay milay gur paas. 2	Blessed, and most fortunate of the very fortunate, are those who come to meet the Guru. 2
ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਨ ਭੋਟਿਓ ਸੇ ਭਾਗੀਣ ਵਸਿ ਕਾਲ ॥	jinaa saṭgur purak <u>h</u> na <u>bhayti</u> -o say <u>bha</u> aghe <u>n</u> vas kaal.	Those who have not met the Primal Being, the True Guru, are most unfortunate, and are subject to death.
ਓਇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਵਿਚਿ ਵਿਸਟਾ ਕਰਿ ਵਿਕਰਾਲ ॥	o-ay fir fir jon <u>bh</u> avaa-ee-ah vich vistaa kar vikraal.	They wander in reincarnation over and over again, as the most disgusting maggots in manure.
ਓਨਾ ਪਾਸਿ ਦੁਆਸਿ ਨ ਭਿਟੀਐ ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਚੰਡਾਲ ॥੩॥	onaa paas <u>du</u> -aas na <u>bh</u> itee-ai jin anṭar kro <u>Dh</u> chandaal. 3	Do not meet with, or even approach those people, whose hearts are filled with horrible anger. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਰੁ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਵਹਿ ਆਇ ॥	saṭgur purak <u>h</u> amrit sar vad <u>bha</u> aagee naaveh aa-ay.	The True Guru, the Primal Being, is the Pool of Ambrosial Nectar. The very fortunate ones come to bathe in it.
ਉਨ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਉਤਰੈ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	un janam janam kee mail uṭrai nirmal naam drir <u>h</u> -aa-ay.	The filth of many incarnations is washed away, and the Immaculate Naam is implanted within.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਉਤਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੪॥੨॥੬੬॥	jan naanak uṭam pad paa-i-aa saṭgur kee liv laa-ay. 4 2 66	Servant Nanak has obtained the most exalted state, lovingly attuned to the True Guru. 4 2 66

mayray baabaa mai ba-uraa sabh khalak sai-aanee mai ba-uraa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (855-12)	bilaaval kabeer jee-o.	bilaaval Kabeer Jee:
ਬਿਦਿਆ ਨ ਪਰਉ ਬਾਦੁ ਨਹੀ ਜਾਨਉ ॥	bidī-aa na para-o baad nahee jaan-o.	I do not read books of knowledge, and I do not understand the debates.
ਹਰਿ ਗੁਨ ਕਥਤ ਸੁਨਤ ਬਉਰਾਨੋ ॥੧॥	har gun kathaṭ sunaṭ ba-uraano. 1	I have gone insane, chanting and hearing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਮੇਰੇ ਬਾਬਾ ਮੈ ਬਉਰਾ ਸਭ ਖਲਕ ਸੈਆਨੀ ਮੈ ਬਉਰਾ ॥	mayray baabaa mai ba-uraa sabh <u>k</u> halak sai-aanee mai ba-uraa.	O my father, I have gone insane; the whole world is sane, and I am insane.
ਮੈ ਬਿਗਰਿਓ ਬਿਗਰੈ ਮਤਿ ਅਉਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai bigri-o bigrai maṭ a-uraa. 1 rahaa-o.	I am spoiled; let no one else be spoiled like me. 1 Pause
ਆਪਿ ਨ ਬਉਰਾ ਰਾਮ ਕੀਓ ਬਉਰਾ ॥	aap na ba-uraa raam kee-o ba-uraa.	I have not made myself go insane - the Lord made me go insane.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਰਿ ਗਇਓ ਭ੍ਰਮੁ ਮੋਰਾ ॥੨॥	satgur jaar ga-i-o <u>b</u> haram moraa. 2	The True Guru has burnt away my doubt. 2
ਮੈ ਬਿਗਰੇ ਅਪਨੀ ਮਤਿ ਖੋਈ ॥	mai bigray apnee maṭ <u>k</u> ho-ee.	I am spoiled; I have lost my intellect.
ਮੇਰੇ ਭਰਮਿ ਭੂਲਉ ਮਤਿ ਕੋਈ ॥੩॥	mayray <u>b</u> haram <u>b</u> hoola-o maṭ ko-ee. 3	Let no one go astray in doubt like me. 3
ਸੋ ਬਉਰਾ ਜੋ ਆਪੁ ਨ ਪਛਾਨੈ ॥	so ba-uraa jo aap na pachhaanai.	He alone is insane, who does not understand himself.
ਆਪੁ ਪਛਾਨੈ ਤ ਏਕੈ ਜਾਨੈ ॥੪॥	aap pachhaanai ta aykai jaanai. 4	When he understands himself, then he knows the One Lord. 4
ਅਬਹਿ ਨ ਮਾਤਾ ਸੁ ਕਬਹੁ ਨ ਮਾਤਾ ॥	abeh na maataa so kabahu na maataa.	One who is not intoxicated with the Lord now, shall never be intoxicated.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰਾਮੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥੫॥੨॥	kahi kabeer raamai rang raataa. 5 2	Says Kabeer, I am imbued with the Lord's Love. 5 2

mayray bhaa-ee janaa ko-ee mo ka-o har parabh mayl milaa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (41-1)	sireeraag mehlāa 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਹਉ ਪੰਥੁ ਦਸਾਈ ਨਿਤ ਖੜੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਦਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਉ ॥	ha-o panth dasaa-ee nit khar ^h hee ko- ee parab <u>h</u> dasay tin jaa-o.	I stand by the wayside and ask the Way. If only someone would show me the Way to God-I would go with him.
ਜਿਨੀ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਰਾਵਿਆ ਤਿਨ ਪੀਛੈ ਲਾਗਿ ਫਿਰਾਉ ॥	jinee mayraa pi-aaraa raavi-aa tin pee <u>ch</u> hai laag firaa-o.	I follow in the footsteps of those who enjoy the Love of my Beloved.
ਕਰਿ ਮਿੰਨਤਿ ਕਰਿ ਜੋਦੜੀ ਮੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਣੈ ਕਾ ਚਾਉ ॥੧॥	kar minat kar jod- ^r hee mai parab <u>h</u> milnai kaa chaa-o. 1	I beg of them, I implore them; I have such a yearning to meet God! 1
ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਕੋਈ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	mayray <u>b</u> haa-ee janaa ko-ee mo ka-o har parab <u>h</u> mayl milaa-ay.	O my Siblings of Destiny, please unite me in Union with my Lord God.
ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਆ ਦਿਖਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o satgur vitahu vaari-aa jin har parab <u>h</u> dee-aa dik ^h haa-ay. 1 rahaa-o.	I am a sacrifice to the True Guru, who has shown me the Lord God. 1 Pause
ਹੋਇ ਨਿਮਾਣੀ ਢਹਿ ਪਵਾ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥	ho-ay nimaanee <u>d</u> heh pavaa pooray satgur paas.	In deep humility, I fall at the Feet of the Perfect True Guru.
ਨਿਮਾਣਿਆ ਗੁਰੁ ਮਾਣੁ ਹੈ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਰੇ ਸਾਬਾਸਿ ॥	nimaani-aa gur maan hai gur satgur karay saabaas.	The Guru is the Honor of the dishonored. The Guru, the True Guru, brings approval and applause.
ਹਉ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹਿ ਨ ਰਜਊ ਮੈ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਸਿ ॥੨॥	ha-o gur saalaahi na raj-oo mai maylay har parab <u>h</u> paas. 2	I am never tired of praising the Guru, who unites me with the Lord God. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੋ ਸਭ ਕੋ ਲੋਚਦਾ ਜੇਤਾ ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	satgur no sab <u>h</u> ko loch ^d aa jay ^t aa jagat sab <u>h</u> ko-ay.	Everyone, all over the world, longs for the True Guru.
ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਦਰਸਨੁ ਨਾ ਥੀਐ ਭਾਗਹੀਣ ਬਹਿ ਰੋਇ ॥	bin <u>b</u> haagaa darsan naa thee-ai <u>b</u> haagheen bahi ro-ay.	Without the good fortune of destiny, the Blessed Vision of His Darshan is not obtained. The unfortunate ones just sit and cry.
ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਭਾਣਾ ਸੋ ਥੀਆ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥੩॥	jo har parab <u>h</u> <u>b</u> haanaa so thee-aa <u>D</u> hur likhi-aa na maytai ko-ay. 3	All things happen according to the Will of the Lord God. No one can erase the pre-ordained Writ of Destiny. 3
ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਪਿ ਹਰਿ ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥	aapay satgur aap har aapay mayl milaa-ay.	He Himself is the True Guru; He Himself is the Lord. He Himself unites in His Union.
ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਮੇਲਸੀ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੀਛੈ ਪਾਇ ॥	aap da-i-aa kar maylsee gur satgur pee <u>ch</u> hai paa-ay.	In His Kindness, He unites us with Himself, as we follow the Guru, the True Guru.
ਸਭੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਆਪਿ ਹੈ ਨਾਨਕ ਜਲੁ ਜਲਹਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੪॥੬੮॥	sab <u>h</u> jagjeevan jag aap hai naanak jal jaleh samaa-ay. 4 4 68	Over all the world, He is the Life of the World, O Nanak, like water mingled with water. 4 4 68

mayray bhaa-ee janaa mo ka-o govindu govindu govindu man mohai

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (492-15)	goojree mehlāa 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥	govind govind pareetam man pareetam mil satsangat sabad man mohai.	The Lord, the Lord of the Universe is the Beloved of the minds of those who join the Sat Sangat, the True Congregation. The Shabad of His Word fascinates their minds.
ਜਪਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਧਿਆਈਐ ਸਭ ਕਉ ਦਾਨੁ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭੁ ਓਹੈ ॥੧॥	jap govind govind <u>D</u> hi-aa-ee-ai sab <u>h</u> ka-o <u>d</u> aan <u>d</u> ay-ay parabh ohai. 1	Chant, and meditate on the Lord, the Lord of the Universe; God is the One who gives gifts to all. 1
ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਮੋ ਕਉ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥	mayray <u>b</u> haa-ee janaa mo ka-o govind govind govind man mohai.	O my Siblings of Destiny, the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind, has enticed and fascinated my mind.
ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਜਨੁ ਸੋਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	govind govind govind gun gaavaa mil gur saa <u>D</u> hsangat jan sohai. 1 rahaa-o.	I sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind; joining the Holy Society of the Guru, Your humble servant is beautified. 1 Pause
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ ਗੁਰਮਤਿ ਕਉਲਾ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਲਾਗੈ ਪਗਿ ਓਹੈ ॥	suk <u>h</u> saagar har <u>b</u> haga <u>t</u> hai gurmat ka-ulaa ri <u>D</u> h si <u>D</u> h laagai pag ohai.	Devotional worship to the Lord is an ocean of peace; through the Guru's Teachings, wealth, prosperity and the spiritual powers of the Siddhas fall at our feet.
ਜਨ ਕਉ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਸੋਹੈ ॥੨॥	jan ka-o raam naam aa <u>D</u> haaraa har naam japa <u>t</u> har naamay sohai. 2	The Lord's Name is the Support of His humble servant; he chants the Lord's Name, and with the Lord's Name he is adorned. 2
ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗੀਨ ਮਤਿ ਫੀਕੇ ਨਾਮੁ ਸੁਨਤ ਆਵੈ ਮਨਿ ਰੋਹੈ ॥	<u>d</u> urmat <u>b</u> haagheen mat feekay naam suna <u>t</u> aavai man rohai.	Evil-minded, unfortunate and shallow-minded are those who feel anger in their minds, when they hear the Naam, the Name of the Lord.
ਕਉਆ ਕਾਗ ਕਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪਾਈਐ ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਵਿਸਟਾ ਖਾਇ ਮੁਖਿ ਗੋਹੈ ॥੩॥	ka-oo-aa kaag ka-o amrit ras paa- ee-ai tarip <u>t</u> ai vistaa <u>k</u> haa-ay muk <u>h</u> gohai. 3	You may place ambrosial nectar before crows and ravens, but they will be satisfied only by eating manure and dung with their mouths. 3
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਤਿਵਾਦੀ ਜਿਤੁ ਨਾਤੈ ਕਉਆ ਹੰਸੁ ਹੋਹੈ ॥	amrit sar satgur sativaadee jit naa <u>t</u> ai ka-oo-aa hans hohai.	The True Guru, the Speaker of Truth, is the pool of Ambrosial Nectar; bathing within it, the crow becomes a swan.
ਨਾਨਕ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਵਡੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨ੍ਹ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਮਲੁ ਧੋਹੈ ॥੪॥੨॥	naanak <u>D</u> han <u>D</u> han vaday vad <u>b</u> haagee jin ^H gurmat naam ridai mal <u>D</u> hohai. 4 2	O Nanak, blessed, blessed and very fortunate are those who, through the Guru's Teachings, with the Naam, wash away the filth of their hearts. 4 2

mayray man aasaa kar jagdees gusaa-ee

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (859-4)	raag gond cha-upday mehlā 4 ghar 1.	Raag Gond, Chau-Padas, Fourth Mehl, First House:
ਜੇ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਆਸ ਰਖਹਿ ਹਰਿ ਊਪਰਿ ਤਾ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਅਨੇਕ ਅਨੇਕ ਫਲ ਪਾਈ ॥	jay man chit aas rakheh har oopar taa man chinday anayk anayk fal paa-ee.	If, in his conscious mind, he places his hopes in the Lord, then he shall obtain the fruits of all the many desires of his mind.
ਹਰਿ ਜਾਣੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜੋ ਜੀਇ ਵਰਤੈ ਪ੍ਰਭੁ ਘਾਲਿਆ ਕਿਸੈ ਕਾ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨ ਗਵਾਈ ॥	har jaanai sabh kichh jo jee-ay vartai parabh ghaali-aa kisai kaa ik til na gavaa-ee.	The Lord knows everything which happens to the soul. Not even an iota of one's effort goes to waste.
ਹਰਿ ਤਿਸ ਕੀ ਆਸ ਕੀਜੈ ਮਨ ਮੇਰੇ ਜੋ ਸਭ ਮਹਿ ਸੁਆਮੀ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥	har tis kee aas keejai man mayray jo sabh meh su-aamee rahi-aa samaa-ee. 1	Place your hopes in the Lord, O my mind; the Lord and Master is pervading and permeating all. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸਾ ਕਰਿ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ॥	mayray man aasaa kar jagdees gusaa-ee.	O my mind, place your hopes in the Lord of the World, the Master of the Universe.
ਜੋ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਆਸ ਅਵਰ ਕਾਹੂ ਕੀ ਕੀਜੈ ਸਾ ਨਿਹਫਲ ਆਸ ਸਭ ਬਿਰਥੀ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo bin har aas avar kaahoo kee keejai saa nihfal aas sabh birthee jaa-ee. 1 rahaa-o.	That hope which is placed in any other than the Lord - that hope is fruitless, and totally useless. 1 Pause
ਜੋ ਦੀਸੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕੁਟੰਬੁ ਸਭੁ ਮਤ ਤਿਸ ਕੀ ਆਸ ਲਗਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਈ ॥	jo deesai maa-i-aa moh kutamb sabh mat tis kee aas lag janam gavaa-ee.	That which you can see, Maya, and all attachment to family - don't place your hopes in them, or your life will be wasted and lost.
ਇਨ੍ਹ ਕੈ ਕਿਛੁ ਹਾਥਿ ਨਹੀ ਕਹਾ ਕਰਹਿ ਇਹਿ ਬਪੁੜੇ ਇਨ੍ਹ ਕਾ ਵਾਹਿਆ ਕਛੁ ਨ ਵਸਾਈ ॥	in ^H kai kichh haath nahee kahaa karahi ihi bapurhay in ^H kaa vaahi-aa kachh na vasaa-ee.	Nothing is in their hands; what can these poor creatures do? By their actions, nothing can be done.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸ ਕਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਜੋ ਤੁਝ ਤਾਰੈ ਤੇਰਾ ਕੁਟੰਬੁ ਸਭੁ ਛਡਾਈ ॥੨॥	mayray man aas kar har pareetam apunay kee jo tujh taarai tayraa kutamb sabh chhadadaa-ee. 2	O my mind, place your hopes in the Lord, your Beloved, who shall carry you across, and save your whole family as well. 2
ਜੇ ਕਿਛੁ ਆਸ ਅਵਰ ਕਰਹਿ ਪਰਮਿਤ੍ਰੀ ਮਤ ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਤੇਰੇ ਕਿਤੇ ਕੰਮਿ ਆਈ ॥	jay kichh aas avar karahi parmitree mat too ^N jaaneh tayrai kitai kamm aa-ee.	If you place your hopes in any other, in any friend other than the Lord, then you shall come to know that it is of no use at all.

ਇਹ ਆਸ ਪਰਮਿਤ੍ਰੀ ਭਾਉ ਦੂਜਾ ਹੈ ਖਿਨ ਮਹਿ ਝੂਠੁ ਬਿਨਸਿ ਸਭ ਜਾਈ ॥	ih aas parmitree <u>b</u> haa-o <u>d</u> oojaa hai <u>k</u> hin meh <u>j</u> hooth <u>b</u> inas <u>s</u> abh jaa-ee.	This hope placed in other friends comes from the love of duality. In an instant, it is gone; it is totally false.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਸਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਾਚੇ ਕੀ ਜੋ ਤੇਰਾ ਘਾਲਿਆ ਸਭੁ ਥਾਇ ਪਾਈ ॥੩॥	mayray man aasaa kar har pareetam saachay kee jo <u>t</u> ayraa <u>g</u> haali-aa <u>s</u> abh thaa-ay paa-ee. 3	O my mind, place your hopes in the Lord, your True Beloved, who shall approve and reward you for all your efforts. 3
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਭ ਤੇਰੀ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਜੈਸੀ ਤੂ ਆਸ ਕਰਾਵਹਿ ਤੈਸੀ ਕੋ ਆਸ ਕਰਾਈ ॥	aasaa mansaa <u>s</u> abh <u>t</u> ayree mayray su- aamee jaisee <u>t</u> oo aas karaaveh <u>t</u> aisee ko aas karaa-ee.	Hope and desire are all Yours, O my Lord and Master. As You inspire hope, so are the hopes held.
ਕਿਛੁ ਕਿਸੀ ਕੈ ਹਥਿ ਨਾਹੀ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਐਸੀ ਮੇਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥	<u>k</u> ichh kisee kai hath naahee mayray su- aamee aisee mayrai <u>s</u> atgur <u>b</u> oojh <u>b</u> ujhaa-ee.	Nothing is in the hands of anyone, O my Lord and Master; such is the understanding the True Guru has given me to understand.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਆਸ ਤੂ ਜਾਣਹਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਈ ॥੪॥੧॥	jan naanak kee aas <u>t</u> oo jaaneh har <u>d</u> arsan <u>d</u> aykh har <u>d</u> arsan <u>t</u> arip ^{ta} aa-ee. 4 1	You alone know the hope of servant Nanak, O Lord; gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, he is satisfied. 4 1

mayray man aykas si-o chit laa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-4)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸਭੇ ਥੋਕ ਪਰਾਪਤੇ ਜੇ ਆਵੈ ਇਕੁ ਹਥਿ ॥	sab ^h hay thok paraapa ^t ay jay aavai ik hath.	All things are received if the One is obtained.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੇ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਕਥਿ ॥	janam padaarath safal hai jay sachaa sabad ^h kath.	The precious gift of this human life becomes fruitful when one chants the True Word of the Shabad.
ਗੁਰ ਤੇ ਮਹਲੁ ਪਰਾਪਤੇ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੈ ਮਥਿ ॥੧॥	gur ^t ay mahal paraapa ^t ay jis lik ^h i-aa hovai math. 1	One who has such destiny written on his forehead enters the Mansion of the Lord's Presence, through the Guru. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	mayray man aykas si-o chit ^h laa-ay.	O my mind, focus your consciousness on the One.
ਏਕਸ ਬਿਨੁ ਸਭ ਧੰਧੁ ਹੈ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਮੋਹੁ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aykas bin sab ^h DhanDh ^h hai sab ^h mithi-aa moh maa-ay. 1 rahaa-o.	Without the One, all entanglements are worthless; emotional attachment to Maya is totally false. 1 Pause
ਲਖ ਖੁਸੀਆ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	lak ^h khusee-aa paat ⁱ saahee-aa jay sat ^g gur nadar karay-i.	Hundreds of thousands of princely pleasures are enjoyed, if the True Guru bestows His Glance of Grace.
ਨਿਮਖ ਏਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ॥	nimak ^h ayk har naam ^d ay-ay mayraa man ^t an seet ^l al ho-ay.	If He bestows the Name of the Lord, for even a moment, my mind and body are cooled and soothed.
ਜਿਸ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨ ਗਹੇ ॥੨॥	jis ka-o poorab lik ^h i-aa ^t in sat ^g gur charan gahay. 2	Those who have such pre-ordained destiny hold tight to the Feet of the True Guru. 2
ਸਫਲ ਮੂਰਤੁ ਸਫਲਾ ਘੜੀ ਜਿਤੁ ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥	safal moorat ^h saflaa ghar ^h hee jit ^h sachay naal pi-aar.	Fruitful is that moment, and fruitful is that time, when one is in love with the True Lord.
ਦੂਖੁ ਸੰਤਾਪੁ ਨ ਲਗਈ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	dook ^h sant ^a ap na lag-ee jis har kaa naam aD ^h haar.	Suffering and sorrow do not touch those who have the Support of the Name of the Lord.
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿਆ ਸੋਈ ਉਤਰਿਆ ਪਾਰਿ ॥੩॥	baah pakar ^h gur kaad ^h i-aa so-ee utri-aa paar. 3	Grasping him by the arm, the Guru lifts them up and out, and carries them across to the other side. 3
ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਪਵਿਤੁ ਹੈ ਜਿਥੈ ਸੰਤ ਸਭਾ ॥	thaan suhaavaa pavit ^h hai jithai sant ^h sab ^h haa.	Embellished and immaculate is that place where the Saints gather together.
ਢੋਈ ਤਿਸ ਹੀ ਨੇ ਮਿਲੈ ਜਿਨਿ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਲਭਾ ॥	d ^h o-ee ^t is hee no milai jin pooraa guroo lab ^h haa.	He alone finds shelter, who has met the Perfect Guru.
ਨਾਨਕ ਬਧਾ ਘਰੁ ਤਹਾ ਜਿਥੈ ਮਿਰਤੁ ਨ ਜਨਮੁ ਜਰਾ ॥੪॥੬॥੭੬॥	naanak baD ^h haa ghar ^h tahaa ^N jithai mirat ^h na janam jaraa. 4 6 76	Nanak builds his house upon that site where there is no death, no birth, and no old age. 4 6 76

mayray man satgur sayv sukh ho-ee

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ (882-16)	raag raamkalee mehlāa 5 ghar 1	Raag Raamkalee, Fifth Mehl, First House:
ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਦੀਨ ਕੇ ਦਾਤੇ ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਵਗਣੁ ਨ ਬੀਚਾਰਹੁ ਕੋਈ ॥	kirpaa karahu deen kay daatay mayraa gun avgan na beechaarahu ko-ee.	Have mercy on me, O Generous Giver, Lord of the meek; please do not consider my merits and demerits.
ਮਾਟੀ ਕਾ ਕਿਆ ਧੋਧੈ ਸੁਆਮੀ ਮਾਣਸ ਕੀ ਗਤਿ ਏਹੀ ॥੧॥	maatee kaa ki-aa Dhopai su-aamee maanās kee gat ayhee. 1	How can dust be washed? O my Lord and Master, such is the state of mankind. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥	mayray man satgur sayv sukh ho- ee.	O my mind, serve the True Guru, and be at peace.
ਜੋ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo ichhahu so-ee fal paavhu fir dookh na vi-aapai ko-ee. 1 rahaa-o.	Whatever you desire, you shall receive that reward, and you shall not be afflicted by pain any longer. 1 Pause
ਕਾਚੇ ਭਾਡੇ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜੇ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ॥	kaachay bhaaday saaj nivaajay antar jot samaa-ee.	He creates and adorns the earthen vessels; He infuses His Light within them.
ਜੈਸਾ ਲਿਖਤੁ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਕਰਤੈ ਹਮ ਤੈਸੀ ਕਿਰਤਿ ਕਮਾਈ ॥੨॥	jaisaa likhat likhi-aa Dhur kartai ham taissee kiraṭ kamaa-ee. 2	As is the destiny pre-ordained by the Creator, so are the deeds we do. 2
ਮਨੁ ਤਨੁ ਥਾਪਿ ਕੀਆ ਸਭੁ ਅਪਨਾ ਏਹੋ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥	man tan thaap kee-aa sabh apnaa ayho aavan jaanaa.	He believes the mind and body are all his own; this is the cause of his coming and going.
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਸੋ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਮੋਹਿ ਅੰਧੁ ਲਪਟਾਣਾ ॥੩॥	jin dee-aa so chit na aavai mohi anDh lapṭaṇaa. 3	He does not think of the One who gave him these; he is blind, entangled in emotional attachment. 3
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਅਪਾਰਾ ॥	jin kee-aa so-ee parabḥ jaanai har kaa mahal apaaraa.	One who knows that God created him, reaches the Incomparable Mansion of the Lord's Presence.
ਭਗਤਿ ਕਰੀ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥੪॥੧॥	bhagaṭ karee har kay gun gaavaa naanak daas tumaaraa. 4 1	Worshipping the Lord, I sing His Glorious Praises. Nanak is Your slave. 4 1

mayray man saran parabhoo sukh paa-ay

ਗੁੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (212-16)	ga-or <u>h</u> ee poorbee mehlāa 5.	Gauree Poorbee, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥	mayray man saran parab <u>h</u> oo su <u>kh</u> paa-ay.	O my mind, in the Sanctuary of God, peace is found.
ਜਾ ਦਿਨਿ ਬਿਸਰੈ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੋ ਦਿਨੁ ਜਾਤ ਅਜਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa dīn bisrai paraan su <u>kh</u> - <u>d</u> aaṭa so dīn jaat̃ ajaa-ay. 1 rahaa-o.	That day, when the Giver of life and peace is forgotten - that day passes uselessly. 1 Pause
ਏਕ ਰੈਣ ਕੇ ਪਾਹੁਨ ਤੁਮ ਆਏ ਬਹੁ ਜੁਗ ਆਸ ਬਧਾਏ ॥	ayk rain kay paahun tum aa-ay baho jug aas ba <u>D</u> hāa-ay.	You have come as a guest for one short night, and yet you hope to live for many ages.
ਗ੍ਰਿਹ ਮੰਦਰ ਸੰਪੈ ਜੋ ਦੀਸੈ ਜਿਉ ਤਰਵਰ ਕੀ ਛਾਏ ॥੧॥	garih mandar sampai jo <u>d</u> eesai ji-o tarvar kee <u>ch</u> hāa-ay. 1	Households, mansions and wealth - whatever is seen, is like the shade of a tree. 1
ਤਨੁ ਮੇਰਾ ਸੰਪੈ ਸਭ ਮੇਰੀ ਬਾਗ ਮਿਲਖ ਸਭ ਜਾਏ ॥	tan mayraa sampai sab <u>h</u> mayree baag milak <u>h</u> sab <u>h</u> jaa-ay.	My body, wealth, and all my gardens and property shall all pass away.
ਦੇਵਨਹਾਰਾ ਬਿਸਰਿਓ ਠਾਕੁਰੁ ਖਿਨ ਮਹਿ ਹੋਤ ਪਰਾਏ ॥੨॥	dayvanhaaraa bisri-o <u>t</u> haakur <u>kh</u> in meh hot̃ paraa-ay. 2	You have forgotten your Lord and Master, the Great Giver. In an instant, these shall belong to somebody else. 2
ਪਹਿਰੈ ਬਾਗਾ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨਾ ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਲਾਏ ॥	pahirai baagaa kar isnaanaa cho-aa chandan laa-ay.	You wear white clothes and take cleansing baths, and anoint yourself with sandalwood oil.
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਹੀ ਚੀਨਿਆ ਜਿਉ ਹਸਤੀ ਨਾਵਾਏ ॥੩॥	nir <u>b</u> ha-o nirankaar nahee cheeni-aa ji-o hastee naavaa-ay. 3	But you do not remember the Fearless, Formless Lord - you are like an elephant bathing in the mud. 3
ਜਉ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਤ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ਸਭਿ ਸੁਖ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਏ ॥	ja-o ho-ay kirpaal ta sat̃gur maylai sab <u>h</u> su <u>kh</u> har kay naa-ay.	When God becomes merciful, He leads you to meet the True Guru; all peace is in the Name of the Lord.
ਮੁਕਤੁ ਭਇਆ ਬੰਧਨ ਗੁਰਿ ਖੋਲੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੪॥੧੪॥੧੫੨॥	mukat̃ <u>b</u> ha-i-aa ban <u>D</u> han gur <u>kh</u> olay jan naanak har guñ gaa-ay. 4 14 152	The Guru has liberated me from bondage; servant Nanak sings the Glorious Praises of the Lord. 4 14 152

mayray man sukh-daaṭa har so-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ॥ (42-6)	sireeraag mehlāa 5 ghar 1.	Siree Raag, Fifth Mehl, First House:
ਕਿਆ ਤੂ ਰਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸੀਗਾਰ ॥	ki-aa too raṭaa daykh kai putar kalṭar seegaar.	Why are you so thrilled by the sight of your son and your beautifully decorated wife?
ਰਸ ਭੋਗਹਿ ਖੁਸੀਆ ਕਰਹਿ ਮਾਣਹਿ ਰੰਗ ਅਪਾਰ ॥	ras bhogeh khusee-aa karahi maaneh rang apaar.	You enjoy tasty delicacies, you have lots of fun, and you indulge in endless pleasures.
ਬਹੁਤੁ ਕਰਹਿ ਫੁਰਮਾਇਸੀ ਵਰਤਹਿ ਹੋਇ ਅਫਾਰ ॥	bahut karahi furmaa-isee varṭeh ho-ay afaar.	You give all sorts of commands, and you act so superior.
ਕਰਤਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਮਨਮੁਖ ਅੰਧ ਗਵਾਰ ॥੧॥	karṭaa chit na aavee manmukh anDh gavaar. 1	The Creator does not come into the mind of the blind, idiotic, self-willed manmukh. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥	mayray man sukh-daaṭa har so-ay.	O my mind, the Lord is the Giver of peace.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈਐ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsadee paa-ee-ai karam paraapaṭ ho-ay. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, He is found. By His Mercy, He is obtained. 1 Pause
ਕਪੜਿ ਭੋਗਿ ਲਪਟਾਇਆ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਖਾਕੁ ॥	kaparh bhog laptāa-i-aa su-inaa rupaa khaak.	People are entangled in the enjoyment of fine clothes, but gold and silver are only dust.
ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਬਹੁ ਰੰਗੇ ਕੀਏ ਰਥ ਅਥਾਕ ॥	haivar gaivar baho rangay kee-ay rath athaak.	They acquire beautiful horses and elephants, and ornate carriages of many kinds.
ਕਿਸ ਹੀ ਚਿਤਿ ਨ ਪਾਵਹੀ ਬਿਸਰਿਆ ਸਭ ਸਾਕ ॥	kis hee chit na paavhee bisri-aa sabh saak.	They think of nothing else, and they forget all their relatives.
ਸਿਰਜਣਹਾਰਿ ਭੁਲਾਇਆ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਨਾਪਾਕ ॥੨॥	sirjanhaar bhulaa-i-aa vin naavai naapaak. 2	They ignore their Creator; without the Name, they are impure. 2
ਲੈਦਾ ਬਦ ਦੁਆਇ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਕਰਹਿ ਇਕਤ ॥	laidāa bad du-aa-ay too ^N maa-i-aa karahi ikat.	Gathering the wealth of Maya, you earn an evil reputation.
ਜਿਸ ਨੋ ਤੂੰ ਪਤੀਆਇਦਾ ਸੋ ਸਣੁ ਤੁਝੈ ਅਨਿਤ ॥	jis no too ^N patee-aa-idaa so san tujhai anit.	Those whom you work to please shall pass away along with you.
ਅਹੰਕਾਰੁ ਕਰਹਿ ਅਹੰਕਾਰੀਆ ਵਿਆਪਿਆ ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ॥	aha ^N kaar karahi aha ^N kaaree-aa vi- aapi-aa man kee mat.	The egotistical are engrossed in egotism, ensnared by the intellect of the mind.

ਤਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਇਆ ਨਾ ਤਿਸੁ ਜਾਤਿ ਨ ਪਤਿ ॥੩॥	tin parabh aap bhulaa-i-aa naa tis jaat na pat. 3	One who is deceived by God Himself, has no position and no honor. 3
ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੁਰਖਿ ਮਿਲਾਇਆ ਇਕੋ ਸਜਣੁ ਸੋਇ ॥	satgur purakh milaa-i-aa iko sajan so-ay.	The True Guru, the Primal Being, has led me to meet the One, my only Friend.
ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹੈ ਕਿਆ ਮਾਣਸ ਹਉਮੈ ਰੋਇ ॥	har jan kaa raakhaa ayk hai ki-aa maan-as ha-umai ro-ay.	The One is the Saving Grace of His humble servant. Why should the proud cry out in ego?
ਜੋ ਹਰਿ ਜਨ ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੇ ਦਰਿ ਫੇਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ਕੋਇ ॥	jo har jan bhaavai so karay dar fayr na paavai ko-ay.	As the servant of the Lord wills, so does the Lord act. At the Lord's Door, none of his requests are denied.
ਨਾਨਕ ਰਤਾ ਰੰਗਿ ਹਰਿ ਸਭ ਜਗ ਮਹਿ ਚਾਨਣੁ ਹੋਇ ॥੪॥੧॥੭੧॥	naanak rataa rang har sabh jag meh chaanan ho-ay. 4 1 71	Nanak is attuned to the Love of the Lord, whose Light pervades the entire Universe. 4 1 71

mayray man sayv safal har ghaal

ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੪ ਪੜਤਾਲ (977-7)	nat naaraa-in mehlāa 4 parh-taal	Nat Naaraayan, Fourth Mehl, Partaal:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਸੇਵ ਸਫਲ ਹਰਿ ਘਾਲ ॥	mayray man sayv safal har <u>ghaal</u> .	O my mind, serve the Lord, and receive the fruits of your rewards.
ਲੇ ਗੁਰ ਪਗ ਰੇਨ ਰਵਾਲ ॥	lay gur pag rayn ravaal.	Receive the dust of the Guru's feet.
ਸਭਿ ਦਲਿਦ ਭੰਜਿ ਦੁਖ ਦਾਲ ॥	sabh dalid <u>bhanj</u> <u>dukh</u> daal.	All poverty will be eliminated, and your pains will disappear.
ਹਰਿ ਹੋ ਹੋ ਹੋ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ho ho ho nadar nihaal. 1 rahaa-o.	The Lord shall bless you with His Glance of Grace, and you shall be enraptured. 1 Pause
ਹਰਿ ਕਾ ਗ੍ਰਿਹੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਓ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਮਹਲ ਬੇਅੰਤ ਲਾਲ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥	har kaa garihu har aap savaari-o har rang rang mahal bay-ant laal laal har laal.	The Lord Himself embellishes His household. The Lord's Mansion of Love is studded with countless jewels, the jewels of the Beloved Lord.
ਹਰਿ ਆਪਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਆਪਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਇਓ ਹਮ ਹਰਿ ਕੀ ਗੁਰ ਕੀਈ ਹੈ ਬਸੀਠੀ ਹਮ ਹਰਿ ਦੇਖੇ ਭਈ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥	har aapnee kirpaa karee aap garihi aa-i-o ham har kee gur kee-ee hai baseethee ham har <u>dayk</u> hay <u>bha</u> - ee nihaal nihaal nihaal nihaal. 1	The Lord Himself has granted His Grace, and He has come into my home. The Guru is my advocate before the Lord. Gazing upon the Lord, I have become blissful, blissful, blissful. 1
ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਗੁਰਿ ਪਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨਦੋ ਆਨੰਦ ਭਏ ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਸੁਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥	har aavtay kee <u>khabar</u> gur paa-ee man tan aando aanand <u>bha</u> -ay har aavtay sunay mayray laal har laal.	From the Guru, I received news of the Lord's arrival. My mind and body became ecstatic and blissful, hearing of the arrival of the Lord, my Beloved Love, my Lord.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਭਏ ਗਲਤਾਨ ਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥੧॥੨॥	jan naanak har har milay <u>bha</u> -ay galtaan haal nihaal nihaal. 2 1 7	Servant Nanak has met with the Lord, Har, Har; he is intoxicated, enraptured, enraptured. 2 1 7

mayray man har oopar keejai bharvaasaa

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (860-3)	gond mehlāa 4.	Gond, Fourth Mehl:
ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਵੀਐ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਜੋ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਕਰੇ ਬਿਨਾਸਾ ॥	aisaa har sayvee-ai nit <u>D</u> hi-aa-ee-ai jo <u>k</u> hin meh kilvikh <u>sab</u> h karay binaasaa.	Serve such a Lord, and ever meditate on Him, who in an instant erases all sins and mistakes.
ਜੇ ਹਰਿ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕੀ ਆਸ ਕੀਜੈ ਤਾ ਹਰਿ ਨਿਹਫਲ ਸਭ ਘਾਲ ਗਵਾਸਾ ॥	jay har <u>t</u> i-aag avar kee aas keejai <u>t</u> aa har nihfal <u>sab</u> h <u>gh</u> aal gavaasaa.	If someone forsakes the Lord and places his hopes in another, then all his service to the Lord is rendered fruitless.
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸੇਵਿਹੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੁਆਮੀ ਜਿਸੁ ਸੇਵਿਐ ਸਭ ਭੁਖ ਲਹਾਸਾ ॥੧॥	mayray man har sayvihu <u>suk</u> h- <u>daa</u> ta su-aamee jis sayvi-ai <u>sab</u> h <u>b</u> hukh lahaasaa. 1	O my mind, serve the Lord, the Giver of peace; serving Him, all your hunger shall depart. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਉਪਰਿ ਕੀਜੈ ਭਰਵਾਸਾ ॥	mayray man har oopar keejai <u>b</u> harvaasaa.	O my mind, place your faith in the Lord.
ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹ ਨਾਲਿ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਅਪਨੀ ਪੈਜ ਰਖੈ ਜਨ ਦਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jah jaa-ee-ai <u>t</u> ah naal mayraa su- aamee har apnee paij <u>rakh</u> ai jan <u>da</u> asaa. 1 rahaa-o.	Wherever I go, my Lord and Master is there with me. The Lord saves the honor of His humble servants and slaves. 1 Pause
ਜੇ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਕਹਹੁ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਤਾ ਆਗੈ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਬਹੁ ਬਹੁਤੁ ਕਵਾਸਾ ॥	jay apnee birthaa kahhu avraa peh <u>t</u> aa aagai apnee birthaa baho bahu ^t <u>kad</u> haasaa.	If you tell your sorrows to another, then he, in return, will tell you of his greater sorrows.
ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਕਹਹੁ ਹਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸੁਆਮੀ ਪਹਿ ਜੋ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਦੂਖ ਤਤਕਾਲ ਕਟਾਸਾ ॥	apnee birthaa kahhu har apunay su-aamee peh jo <u>t</u> um ^h ray <u>do</u> okh <u>ta</u> tkaal kataasaa.	So tell your sorrows to the Lord, your Lord and Master, who shall instantly dispel your pain.
ਸੋ ਐਸਾ ਪ੍ਰਭੁ ਛੋਡਿ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਕਹੀਐ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਕਹਿ ਮਨ ਲਾਜ ਮਰਾਸਾ ॥੨॥	so aisaa parab ^h <u>ch</u> hod apnee birthaa avraa peh kahee-ai avraa peh kahi man laaj maraasaa. 2	Forsaking such a Lord God, if you tell your sorrows to another, then you shall die of shame. 2
ਜੋ ਸੰਸਾਰੈ ਕੇ ਕੁਟੰਬ ਮਿਤ੍ਰ ਭਾਈ ਦੀਸਹਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੇ ਸਭਿ ਅਪਨੈ ਸੁਆਇ ਮਿਲਾਸਾ ॥	jo sansaarai kay kutamb mi ^t ar <u>b</u> haa-ee <u>de</u> eseh man mayray <u>t</u> ay <u>sab</u> h apnai su-aa-ay milaasaa.	The relatives, friends and siblings of the world that you see, O my mind, all meet with you for their own purposes.
ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਉਨ੍ਹ ਕਾ ਸੁਆਉ ਹੋਇ ਨ ਆਵੈ ਤਿਤੁ ਦਿਨਿ ਨੇੜੈ ਕੋ ਨ ਢੁਕਾਸਾ ॥	jit <u>d</u> in un ^h kaa su-aa-o ho-ay na aavai <u>t</u> it <u>d</u> in nayr ^h ai ko na <u>dh</u> ukaasaa.	And that day, when their self-interests are not served, on that day, they shall not come near you.

ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਪਨਾ ਹਰਿ ਸੇਵਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਜੋ ਤੁਧੁ ਉਪਕਰੈ ਦੁਖਿ ਸੁਖਾਸਾ ॥੩॥	man mayray apnaa har sayv <u>d</u> in raa <u>t</u> ee jo <u>t</u> u <u>D</u> h upkarai <u>d</u> ook <u>h</u> suk <u>h</u> aasaa. 3	O my mind, serve your Lord, day and night; He shall help you in good times and bad. 3
ਤਿਸ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ਕਿਉ ਕੀਜੈ ਮਨ ਮੇਰੇ ਜੋ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ ਰਖਿ ਨ ਸਕਾਸਾ ॥	tis kaa <u>b</u> harvaasaa ki-o keejai man mayray jo an <u>t</u> ee a-osar rak <u>h</u> na sakaasaa.	Why place your faith in anyone, O my mind, who cannot come to your rescue at the last instant?
ਹਰਿ ਜਪੁ ਮੰਤ੍ਰ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਲੈ ਜਾਪਹੁ ਤਿਨ੍ ਅੰਤਿ ਛਡਾਏ ਜਿਨ੍ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਿਤਾਸਾ ॥	har jap mant <u>r</u> gur up <u>d</u> ays lai jaapahu <u>t</u> in ^H an <u>t</u> <u>ch</u> hadaa-ay jin ^H har pareet <u>r</u> chi <u>t</u> aasaa.	Chant the Lord's Mantra, take the Guru's Teachings, and meditate on Him. In the end, the Lord saves those who love Him in their consciousness.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਹਰਿ ਸੰਤਹੁ ਇਹੁ ਛੂਟਣ ਕਾ ਸਾਚਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥੪॥੨॥	jan naanak an- <u>d</u> in naam japahu har sant <u>a</u> hu ih <u>ch</u> hootan kaa saachaa <u>b</u> harvaasaa. 4 2	Servant Nanak speaks: night and day, chant the Lord's Name, O Saints; this is the only true hope for emancipation. 4 2

mayray man har amrit naam Dhi-aa-ay

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1258-9)	malaar mehlaa 3.	Malaar, Third Mehl:
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	gurmukh ko-ee vir ^l aa boo ^j hai jis no nadar karay-i.	Rare is that person who, as Gurmukh, understands; the Lord has bestowed His Glance of Grace.
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਦਾਤਾ ਕੋਈ ਨਾਹੀ ਬਖਸੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	gur bin daata ko-ee naahee bakhsay nadar karay-i.	There is no Giver except the Guru. He grants His Grace and forgives.
ਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਸਾਂਤਿ ਊਪਜੈ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਲਏਇ ॥੧॥	gur mili-ai saa ⁿ i oopjai an-din naam la-ay-ay. 1	Meeting the Guru, peace and tranquility well up; chant the Naam, the Name of the Lord, day and night. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har amrit naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Ambrosial Name of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲੈ ਨਾਉ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਸਦਾ ਸਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur purakh milai naa-o paa-ee-ai har naamay sada samaa-ay. 1 rahaa-o.	Meeting with the True Guru and the Primal Being, the Name is obtained, and one remains forever absorbed in the Lord's Name. 1 Pause
ਮਨਮੁਖ ਸਦਾ ਵਿਛੁੜੇ ਫਿਰਹਿ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਨਾਲਿ ॥	manmukh sadaa vichhurhay fireh ko-ay na kis hee naal.	The self-willed manmukhs are forever separated from the Lord; no one is with them.
ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਰੋਗੁ ਹੈ ਸਿਰਿ ਮਾਰੇ ਜਮਕਾਲਿ ॥	ha-umai vadaa rog hai sir maaray jamkaal.	They are stricken with the great disease of egotism; they are hit on the head by the Messenger of Death.
ਗੁਰਮਤਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੨॥	gurmat sat ^s angat na vichhur ^h eh an-din naam sam ^h aal. 2	Those who follow the Guru's Teachings are never separated from the Sat Sangat, the True Congregation. They dwell on the Naam, night and day. 2
ਸਭਨਾ ਕਰਤਾ ਏਕੁ ਤੂ ਨਿਤ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਵੀਚਾਰੁ ॥	sabhnaa kartaa ayk too nit kar dayk ^h eh veechaar.	You are the One and Only Creator of all. You continually create, watch over and contemplate.
ਇਕਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ਬਖਸੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰੁ ॥	ik gurmukh aap milaa-i-aa bakhsay bhaga ^t bhandaar.	Some are Gurmukh - You unite them with Yourself. You bless them with the treasure of devotion.
ਤੂ ਆਪੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰੀ ਪ੍ਰਕਾਰੁ ॥੩॥	too aapay sabh kichh jaandaa kis aagai karee pookaar. 3	You Yourself know everything. Unto whom should I complain? 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਨਦਰੀ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥	har har naam amrit hai nadree paa-i-aa jaa-ay.	The Name of the Lord, Har, Har, is Ambrosial Nectar. By the Lord's Grace, it is obtained.
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਉਚਰੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥	an-din har har uchrai gur kai sahj sub ^h aa-ay.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, night and day, the intuitive peace and poise of the Guru is obtained.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਨਾਮੇ ਹੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੪॥੩॥	naanak naam ni ^D haan hai naamay hee chit ^t laa-ay. 4 3	O Nanak, the Naam is the greatest treasure. Focus your consciousness on the Naam. 4 3

mayray man har har naam Dhi-aa-ay

ਸ੍ਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-18)	sareeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਸੋ ਸੁਖੀ ਤਿਸੁ ਮੁਖੁ ਊਜਲੁ ਹੋਇ ॥	naam <u>Dhi</u> -aa-ay so suk <u>hee</u> t̥is muk <u>h</u> oojal ho-ay.	One who meditates on the Naam is at peace; his face is radiant and bright.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਰਗਟੁ ਸਭਨੀ ਲੋਇ ॥	pooray gur t̥ay paa-ee-ai pargat sab <u>h</u> nee lo-ay.	Obtaining it from the Perfect Guru, he is honored all over the world.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੈ ਘਰਿ ਵਸੈ ਏਕੋ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥੧॥	saa <u>Dh</u> sangat̥ kai g <u>h</u> ar vasai ayko sachaa so-ay. 1	In the Company of the Holy, the One True Lord comes to abide within the home of the self. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har har naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮੁ ਸਹਾਈ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਆਗੈ ਲਏ ਛਡਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam sahāa-ee sa <u>d</u> aa sang aagai la-ay <u>ch</u> hadaa-ay. 1 rahaa-o.	The Naam is your Companion; it shall always be with you. It shall save you in the world hereafter. 1 Pause
ਦੁਨੀਆ ਕੀਆ ਵਡਿਆਈਆ ਕਵਨੈ ਆਵਹਿ ਕਾਮਿ ॥	<u>d</u> unee-aa kee-aa va <u>d</u> i-aa-ee-aa kavnai aavahi kaam.	What good is worldly greatness?
ਮਾਇਆ ਕਾ ਰੰਗੁ ਸਭੁ ਫਿਕਾ ਜਾਤੋ ਬਿਨਸਿ ਨਿਦਾਨਿ ॥	maa-i-aa kaa rang sab <u>h</u> fikaa jaatō binas ni <u>d</u> aan.	All the pleasures of Maya are tasteless and insipid. In the end, they shall all fade away.
ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਵਸੈ ਸੋ ਪੂਰਾ ਪਰਧਾਨੁ ॥੨॥	jaa kai hir <u>d</u> ai har vasai so pooraa par <u>Dh</u> aan. 2	Perfectly fulfilled and supremely acclaimed is the one, in whose heart the Lord abides. 2
ਸਾਧੂ ਕੀ ਹੋਹੁ ਰੇਣੁਕਾ ਅਪਣਾ ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ॥	saa <u>Dh</u> oo kee hohu ray <u>n</u> ukaa ap <u>n</u> aa aap t̥i-aag.	Become the dust of the Saints; renounce your selfishness and conceit.
ਉਪਾਵ ਸਿਆਣਪ ਸਗਲ ਛਡਿ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਲਾਗੁ ॥	upaav si-aanap sagal <u>ch</u> had gur kee char <u>n</u> ee laag.	Give up all your schemes and your clever mental tricks, and fall at the Feet of the Guru.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਰਤਨੁ ਹੋਇ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਹੋਵੈ ਭਾਗੁ ॥੩॥	t̥iseh paraapat̥ ra <u>t</u> an ho-ay jis mastak hovai b <u>h</u> aag. 3	He alone receives the Jewel, upon whose forehead such wondrous destiny is written. 3
ਤਿਸੈ ਪਰਾਪਤਿ ਭਾਈਹੋ ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ॥	t̥isai paraapat̥ b <u>h</u> aa-eeho jis <u>d</u> ayvai para <u>b</u> h aap.	O Siblings of Destiny, it is received only when God Himself bestows it.
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੋ ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਬਿਨਸੈ ਹਉਮੈ ਤਾਪੁ ॥	satgur kee sayvaa so karay jis binsai ha-umai t̥aap.	People serve the True Guru only when the fever of egotism has been eradicated.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰੁ ਭੋਟਿਆ ਬਿਨਸੇ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥੪॥੮॥੭੮॥	naanak ka-o gur b <u>h</u> ayti-aa binsay sagal sant <u>a</u> ap. 4 8 78	Nanak has met the Guru; all his sufferings have come to an end. 4 8 78

mayray man har har naam Dhi-aa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (47-15)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਮੇਰਾ ਤਨੁ ਅਰੁ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ਰਾਜ ਰੂਪ ਮੈ ਦੇਸੁ ॥	mayraa tan ar <u>Dhan</u> mayraa raaj roop mai <u>days</u> .	"My body and my wealth; my ruling power, my beautiful form and country-mine!"
ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਬਨਿਤਾ ਅਨੇਕ ਬਹੁਤੁ ਰੰਗ ਅਰੁ ਵੇਸ ॥	sut <u>daaraa</u> bani ^{ta} aa anayk bahut rang ar vays.	You may have children, a wife and many mistresses; you may enjoy all sorts of pleasures and fine clothes.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਨ ਵਸਈ ਕਾਰਜਿ ਕਿਤੇ ਨ ਲੇਖਿ ॥੧॥	har naam ridai na vas-ee kaaraj ki ^{ta} i na lay ^{kh} . 1	And yet, if the Name of the Lord does not abide within the heart, none of it has any use or value. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥	mayray man har har naam <u>Dhi</u> -aa-ay.	O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.
ਕਰਿ ਸੰਗਤਿ ਨਿਤ ਸਾਧ ਕੀ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar sangat nit saa <u>Dh</u> kee gur char ^{nee} chi ^t laa-ay. 1 rahaa-o.	Always keep the Company of the Holy, and focus your consciousness on the Feet of the Guru. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਧਿਆਈਐ ਮਸਤਕਿ ਹੋਵੈ ਭਾਗੁ ॥	naam ni <u>Dhaan</u> <u>Dhi</u> -aa-ee-ai mastak hovai <u>bhaag</u> .	Those who have such blessed destiny written on their foreheads meditate on the Treasure of the Naam.
ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰੀਅਹਿ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਲਾਗੁ ॥	kaaraj sabh savaaree-ah gur kee char ^{nee} laag.	All their affairs are brought to fruition, holding onto the Guru's Feet.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਭ੍ਰਮੁ ਕਟੀਐ ਨਾ ਆਵੈ ਨਾ ਜਾਗੁ ॥੨॥	ha-umai rog <u>bharam</u> katee-ai naa aavai naa jaag. 2	The diseases of ego and doubt are cast out; they shall not come and go in reincarnation. 2
ਕਰਿ ਸੰਗਤਿ ਤੂ ਸਾਧ ਕੀ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਉ ॥	kar sangat too saa <u>Dh</u> kee athsath <u>ti</u> rath naa-o.	Let the Saadh Sangat, the Company of the Holy, be your cleansing baths at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਣ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰੇ ਸਾਚਾ ਏਹੁ ਸੁਆਉ ॥	jee-o paraan man tan haray saachaa ayhu su-aa-o.	Your soul, breath of life, mind and body shall blossom forth in lush profusion; this is the true purpose of life.
ਐਥੈ ਮਿਲਹਿ ਵਡਾਈਆ ਦਰਗਹਿ ਪਾਵਹਿ ਥਾਉ ॥੩॥	aithai mileh vadaa-ee-aa <u>dargahi</u> paavahi thaa-o. 3	In this world you shall be blessed with greatness, and in the Court of the Lord you shall find your place of rest. 3
ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਸ ਹੀ ਹਾਥਿ ॥	karay karaa-ay aap parab ^h sab ^h kich ^h tis hee haath.	God Himself acts, and causes others to act; everything is in His Hands.
ਮਾਰਿ ਆਪੇ ਜੀਵਾਲਦਾ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਾਥਿ ॥	maar aapay jeevaal ^{daa} antar baahar saath.	He Himself bestows life and death; He is with us, within and beyond.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਸਰਬ ਘਟਾ ਕੇ ਨਾਥ ॥੪॥੧੫॥੮੫॥	naanak parab ^h sarnaagatee sarab <u>ghataa</u> kay naath. 4 15 85	Nanak seeks the Sanctuary of God, the Master of all hearts. 4 15 85

mayray man har gun har uchrahu

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (799-18)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਕਰਹੁ ॥	aavhu sant milhu mayray <u>b</u> haa-ee mil har har kathaa karahu.	Come, O Saints, and join together, O my Siblings of Destiny; let us tell the Stories of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਬੋਹਿਥੁ ਹੈ ਕਲਜੁਗਿ ਖੇਵਟੁ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਤਰਹੁ ॥੧॥	har har naam bohith hai kaljug <u>k</u> hayvat gur sabad <u>t</u> arahu. 1	The Naam, the Name of the Lord, is the boat in this Dark Age of Kali Yuga; the Word of the Guru's Shabad is the boatman to ferry us across. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਰਿ ਉਚਰਹੁ ॥	mayray man har gun har uchrahu.	O my mind, chant the Glorious Praises of the Lord.
ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਤ ਲਿਖੇ ਗੁਨ ਗਾਏ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਪਾਰਿ ਪਰਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mas ^t ak likha ^t likhay gun gaa-ay mil sanga ^t paar parahu. 1 rahaa-o.	According to the pre-ordained destiny inscribed upon your forehead, sing the Praises of the Lord; join the Holy Congregation, and cross over the world-ocean. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਨਗਰ ਮਹਿ ਰਾਮ ਰਸੁ ਊਤਮੁ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਉਪਦੇਸੁ ਜਨ ਕਰਹੁ ॥	kaa-i-aa nagar meh raam ras ootam ki-o paa-ee-ai up ^d ays jan karahu.	Within the body-village is the Lord's supreme, sublime essence. How can I obtain it? Teach me, O humble Saints.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਫਲ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਮਿਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਅਹੁ ॥੨॥	sa ^t gur sayv safal har <u>d</u> arsan mil amri ^t har ras pee-ahu. 2	Serving the True Guru, you shall obtain the Fruitful Vision of the Lord's Darshan; meeting Him, drink in the ambrosial essence of the Lord's Nectar. 2
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਹਰਿ ਸੰਤਹੁ ਚਾਖਿ ਦਿਖਹੁ ॥	har har naam amri ^t har meeth ^a aa har san ^t ahu chaakh <u>d</u> ikhahu.	The Ambrosial Name of the Lord, Har, Har, is so sweet; O Saints of the Lord, taste it, and see.
ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਲਾਗਾ ਤਿਨ ਬਿਸਰੇ ਸਭਿ ਬਿਖ ਰਸਹੁ ॥੩॥	gurmat har ras meeth ^a aa laagaa <u>t</u> in bisray sabh bikh rasahu. 3	Under Guru's Instruction, the Lord's essence seems so sweet; through it, all corrupt sensual pleasures are forgotten. 3
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਸੁ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਹਰਿ ਸੇਵਹੁ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ॥	raam naam ras raam rasaa- <u>i</u> n har sayvhu san ^t janhu.	The Name of the Lord is the medicine to cure all diseases; so serve the Lord, O humble Saints.
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਚਾਰੇ ਪਾਏ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਭਜਹੁ ॥੪॥੪॥	chaar padaarath chaaray paa-ay gurmat naanak har <u>b</u> hajahu. 4 4	The four great blessings are obtained, O Nanak, by vibrating upon the Lord, under Guru's Instruction. 4 4

mayray man har bin avar na ko-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (47-7)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਦੀਆ ਰਖਿਆ ਸਹਜਿ ਸਵਾਰਿ ॥	man tan Dhan jin parab ^h dee-aa rak ^{hi} -aa sahj savaar.	This mind, body and wealth were given by God, who naturally adorns us.
ਸਰਬ ਕਲਾ ਕਰਿ ਥਾਪਿਆ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥	sarab kalaa kar thaapi-aa an ^{tar} jo ^t apaar.	He has blessed us with all our energy, and infused His Infinite Light deep within us.
ਸਦਾ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰੀਐ ਅੰਤਰਿ ਰਖੁ ਉਰ ਧਾਰਿ ॥੧॥	sad ^{aa} sad ^{aa} parab ^h simree-ai an ^{tar} rak ^h ur Dhaar. 1	Forever and ever, meditate in remembrance on God; keep Him enshrined in your heart. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	mayray man har bin avar na ko-ay.	O my mind, without the Lord, there is no other at all.
ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ਸਦਾ ਰਹੁ ਦੂਖੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	parab ^h sar ^{naa} -ee sad ^{aa} rahu dook ^h na vi-aapai ko-ay. 1 rahaa-o.	Remain in God's Sanctuary forever, and no suffering shall afflict you. 1 Pause
ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਮਾਣਕਾ ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਖਾਕੁ ॥	ra ^{tan} padaarath maan ^{kaa} su-inaa rupaa khaak.	Jewels, treasures, pearls, gold and silver-all these are just dust.
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧਪਾ ਕੂੜੇ ਸਭੇ ਸਾਕ ॥	maat pi ^{taa} su ^t banDhpaa koorhay sab ^{hay} saak.	Mother, father, children and relatives-all relations are false.
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਤਿਸਹਿ ਨ ਜਾਣਈ ਮਨਮੁਖ ਪਸੁ ਨਾਪਾਕ ॥੨॥	jin kee ^{taa} ti ^{seh} na jaan ^{-ee} manmuk ^h pas naapaak. 2	The self-willed manmukh is an insulting beast; he does not acknowledge the One who created him. 2
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਤਿਸ ਨੋ ਜਾਣੈ ਦੂਰਿ ॥	an ^{tar} baahar rav rahi-aa ti ^s no jaanai door.	The Lord is pervading within and beyond, and yet people think that He is far away.
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਲਾਗੀ ਰਚਿ ਰਹਿਆ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਕੂਰਿ ॥	tarisnaa laagee rach rahi-aa an ^{tar} ha-umai koor.	They are engrossed in clinging desires; within their hearts there is ego and falsehood.
ਭਗਤੀ ਨਾਮ ਵਿਹੂਣਿਆ ਆਵਹਿ ਵੰਵਹਿ ਪੂਰ ॥੩॥	bhag ^{tee} naam vihoon ⁱ -aa aavahi van ^{jahi} poor. 3	Without devotion to the Naam, crowds of people come and go. 3
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰਣਹਾਰ ਜੀਅ ਜੰਤ ਕਰਿ ਦਇਆ ॥	raakh ^h layho parab ^h karanhaar jee-a jan ^t kar da-i-aa.	Please preserve Your beings and creatures, God; O Creator Lord, please be merciful!
ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਕੋਇ ਨ ਰਖਨਹਾਰੁ ਮਹਾ ਬਿਕਟ ਜਮ ਭਇਆ ॥	bin parab ^h ko-ay na rak ^{han} haar mahaa bikat jam bha-i-aa.	Without God, there is no saving grace. The Messenger of Death is cruel and unfeeling.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰਉ ਕਰਿ ਅਪੁਨੀ ਹਰਿ ਮਇਆ ॥੪॥੧੪॥੮੪॥	naanak naam na veesra-o kar apunee har ma-i-aa. 4 14 84	O Nanak, may I never forget the Naam! Please bless me with Your Mercy, Lord! 4 14 84

mayray man har raam naam kar rany

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (731-19)	soohee mehlāa 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਝੁ ਮਜੀਠੈ ਰੰਝੁ ॥	har naamaa har rany hai har rany majeethai rany.	The Lord's Name is the Love of the Lord. The Lord's Love is the permanent color.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਚਾੜਿਆ ਫਿਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਹੋਵੀ ਭੰਝੁ ॥੧॥	gur tuthai har rang chaarhi-aa fir bahurh na hovee bhany. 1	When the Guru is totally satisfied and pleased, He colors us with the Lord's Love; this color shall never fade away. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਕਰਿ ਰੰਝੁ ॥	mayray man har raam naam kar rany.	O my mind, enshrine love for the Name of the Lord.
ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਹਰਿ ਭੇਟਿਆ ਰਾਉ ਨਿਸੰਝੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur tuthai har updaysi-aa har bhayti-aa raa-o nisany. 1 rahaa-o.	The Guru, satisfied and pleased, taught me about the Lord, and my Sovereign Lord King met with me at once. 1 Pause
ਮੁੰਧ ਇਆਣੀ ਮਨਮੁਖੀ ਫਿਰਿ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ਅੰਝੁ ॥	munDh i-aanee manmukhee fir aavan jaanaa any.	The self-willed manmukh is like the ignorant bride, who comes and goes again and again in reincarnation.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਮਨਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਸਹਲੰਝੁ ॥੨॥	har parabh chit na aa-i-o man doojaa bhaa-o sahlanny. 2	The Lord God does not come into her consciousness, and her mind is stuck in the love of duality. 2
ਹਮ ਮੈਲੁ ਭਰੇ ਦੁਹਚਾਰੀਆ ਹਰਿ ਰਾਖਹੁ ਅੰਗੀ ਅੰਝੁ ॥	ham mail bharay duhchaaree-aa har raakho angee any.	I am full of filth, and I practice evil deeds; O Lord, save me, be with me, merge me into Your Being!
ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਵਲਾਇਆ ਸਭਿ ਲਾਥੇ ਕਿਲਵਿਖ ਪੰਝੁ ॥੩॥	gur amrit sar navlaa-i-aa sabh laathay kilvikh pany. 3	The Guru has bathed me in the pool of Ambrosial Nectar, and all my dirty sins and mistakes have been washed away. 3
ਹਰਿ ਦੀਨਾ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਹੁ ਸੰਝੁ ॥	har deenaa deen da-i-aal parabh satsangat maylhu sany.	O Lord God, Merciful to the meek and the poor, please unite me with the Sat Sangat, the True Congregation.
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰੰਝੁ ॥੪॥੩॥	mil sangat har rang paa-i-aa jan naanak man tan rany. 4 3	Joining the Sangat, servant Nanak has obtained the Lord's Love; my mind and body are drenched in it. 4 3

mayray man gur sabdee sukh ho-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-1)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਗਇਆ ਹਰਿ ਸੁਖੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥	mil satgur sab <u>h</u> du <u>kh</u> ga-i-aa har su <u>kh</u> vasi-aa man aa-ay.	Meeting the True Guru, all my sufferings have ended, and the Peace of the Lord has come to dwell within my mind.
ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਾਸੀਆ ਏਕਸੁ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	an <u>tar</u> jo <u>t</u> pargaasee-aa aykas si-o liv laa-ay.	The Divine Light illuminates my inner being, and I am lovingly absorbed in the One.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਮੁਖੁ ਊਜਲਾ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇ ॥	mil saa <u>D</u> hoo mu <u>kh</u> oo <u>j</u> laa poorab li <u>kh</u> i-aa paa-ay.	Meeting with the Holy Saint, my face is radiant; I have realized my pre-ordained destiny.
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਨਿਤ ਗਾਵਣੇ ਨਿਰਮਲ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥੧॥	gun govind nit gaav <u>n</u> ay nirmal saachai naa-ay. 1	I constantly sing the Glories of the Lord of the Universe. Through the True Name, I have become spotlessly pure. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	mayray man gur sab <u>dee</u> su <u>kh</u> ho- ay.	O my mind, you shall find peace through the Word of the Guru's Shabad.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਚਾਕਰੀ ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ਨ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray kee chaakree birthaa jaa-ay na ko-ay. 1 rahaa-o.	Working for the Perfect Guru, no one goes away empty- handed. 1 Pause
ਮਨ ਕੀਆ ਇਛਾ ਪੂਰੀਆ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	man kee-aa i <u>ch</u> haa ^N pooree-aa paa-i-aa naam ni <u>D</u> haan.	The desires of the mind are fulfilled, when the Treasure of the Naam, the Name of the Lord, is obtained.
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ਪਛਾਨੁ ॥	an <u>tar</u> jaamee sa <u>d</u> aa sang kar <u>n</u> aihaar pa <u>ch</u> haan.	The Inner-knower, the Searcher of hearts, is always with you; recognize Him as the Creator.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਮੁਖੁ ਊਜਲਾ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ॥	gur parsaadee mu <u>kh</u> oo <u>j</u> laa jap naam <u>d</u> aan isnaan.	By Guru's Grace, your face shall be radiant. Chanting the Naam, you shall receive the benefits of giving charity and taking cleansing baths.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਬਿਨਸਿਆ ਤਜਿਆ ਸਭੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੨॥	kaam kro <u>D</u> h lo <u>b</u> h binsi-aa <u>t</u> aji-aa sab <u>h</u> ab <u>h</u> imaan. 2	Sexual desire, anger and greed are eliminated, and all egotistical pride is abandoned. 2
ਪਾਇਆ ਲਾਹਾ ਲਾਭੁ ਨਾਮੁ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮ ॥	paa-i-aa laahaa laa <u>b</u> h naam pooran ho-ay kaam.	The Profit of the Naam is obtained, and all affairs are brought to fruition.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲਿਆ ਦੀਆ ਅਪਣਾ ਨਾਮੁ ॥	kar kirpaa para <u>b</u> h mayli-aa <u>d</u> ee-aa ap <u>n</u> aa naam.	In His Mercy, God unites us with Himself, and He blesses us with the Naam.

ਆਵਣ ਜਾਣਾ ਰਹਿ ਗਇਆ ਆਪਿ ਹੋਆ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥	aavan jaanaa reh ga-i-aa aap ho- aa miharvaan.	My comings and goings in reincarnation have come to an end; He Himself has bestowed His Mercy.
ਸਚੁ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਪਛਾਨੁ ॥੩॥	sach mahal ghar paa-i-aa gur kaa sabad pachhaan. 3	I have obtained my home in the True Mansion of His Presence, realizing the Word of the Guru's Shabad. 3
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਉ ਰਾਖਦਾ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	bhagat janaa ka-o raakh-daa aapnee kirpaa Dhaar.	His humble devotees are protected and saved; He Himself showers His Blessings upon us.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਮੁਖ ਊਜਲੇ ਸਾਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	halat palat mukh oojlay saachay kay gun saar.	In this world and in the world hereafter, radiant are the faces of those who cherish and enshrine the Glories of the True Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਸਾਰਦੇ ਰਤੇ ਰੰਗਿ ਅਪਾਰ ॥	aath pahar gun saarday ratay rang apaar.	Twenty-four hours a day, they lovingly dwell upon His Glories; they are imbued with His Infinite Love.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੁਖ ਸਾਗਰੋ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ॥੪॥੧੧॥੮੧॥	paarbarahm sukh saagro naanak sad balihaar. 4 11 81	Nanak is forever a sacrifice to the Supreme Lord God, the Ocean of Peace. 4 11 81

mayray man gur jayvad avar na ko-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (49-13)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਮਿਲਿ ਭਾਈਹੋ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥	sant̃ janhu mil bhāa-eeho sachaa naam samaal.	Meet with the humble Saints, O Siblings of Destiny, and contemplate the True Name.
ਤੋਸਾ ਬੰਧਹੁ ਜੀਅ ਕਾ ਐਥੈ ਓਥੈ ਨਾਲਿ ॥	tosaa banDhhu jee-a kaa aithai othai naal.	For the journey of the soul, gather those supplies which will go with you here and hereafter.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਪਾਈਐ ਅਪਣੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥	gur pooray tay paa-ee-ai apnee nadar nihaal.	These are obtained from the Perfect Guru, when God bestows His Glance of Grace.
ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸੁ ਹੋਵੈ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ॥੧॥	karam paraapat̃ tis hovai jis no hou-ay da-i-aal. 1	Those unto whom He is Merciful, receive His Grace. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	mayray man gur jayvad avar na ko-ay.	O my mind, there is no other as great as the Guru.
ਦੂਜਾ ਥਾਉ ਨ ਕੋ ਸੁਝੈ ਗੁਰ ਮੇਲੇ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	doojaa thaa-o na ko sujhai gur maylay sach so-ay. 1 rahaa-o.	I cannot imagine any other place. The Guru leads me to meet the True Lord. 1 Pause
ਸਗਲ ਪਦਾਰਥ ਤਿਸੁ ਮਿਲੇ ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਡਿਠਾ ਜਾਇ ॥	sagal padaarath tis milay jin gur dithaa jaa-ay.	Those who go to see the Guru obtain all treasures.
ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਜਿਨ ਮਨੁ ਲਗਾ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਮਾਇ ॥	gur charnee jin man lagaa say vadbhaagee maa-ay.	Those whose minds are attached to the Guru's Feet are very fortunate, O my mother.
ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਸਮਰਥੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	gur daataa samrath gur gur sabh meh rahi-aa samaa-ay.	The Guru is the Giver, the Guru is All-powerful. The Guru is All-pervading, contained amongst all.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਗੁਰੁ ਭੁਬਦਾ ਲਏ ਤਰਾਇ ॥੨॥	gur parmaysar paarbarahm gur dubdaa la-ay taraa-ay. 2	The Guru is the Transcendent Lord, the Supreme Lord God. The Guru lifts up and saves those who are drowning. 2
ਕਿਤੁ ਮੁਖਿ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹੀਐ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥੁ ॥	kit̃ mukh gur salaah-ee-ai karan kaaran samrath.	How shall I praise the Guru, the All-powerful Cause of causes?
ਸੇ ਮਥੇ ਨਿਹਚਲ ਰਹੇ ਜਿਨ ਗੁਰਿ ਧਾਰਿਆ ਹਥੁ ॥	say mathay nihchal rahay jin gur Dhaari-aa hath.	Those, upon whose foreheads the Guru has placed His Hand, remain steady and stable.

ਗੁਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪੀਆਲਿਆ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਾ ਪਥੁ ॥	gur amrit naam pee-aali-aa janam maran kaa path.	The Guru has led me to drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord; He has released me from the cycle of birth and death.
ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਸੇਵਿਆ ਭੈ ਭੰਜਨੁ ਦੁਖ ਲਥੁ ॥੩॥	gur parmaysar sayvi-aa <u>b</u> hai <u>b</u> hanjan <u>d</u> ukh lath. 3	I serve the Guru, the Transcendent Lord, the Dispeller of fear; my suffering has been taken away. 3
ਸਤਿਗੁਰੁ ਗਹਿਰ ਗਭੀਰੁ ਹੈ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਅਘਖੰਡੁ ॥	satgur gahir gabheer hai sukh saagar agh-khand.	The True Guru is the Deep and Profound Ocean of Peace, the Destroyer of sin.
ਜਿਨਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਆਪਣਾ ਜਮਦੂਤ ਨ ਲਾਗੈ ਡੰਡੁ ॥	jin gur sayvi-aa aapnaa jamdoot na laagai dand.	For those who serve their Guru, there is no punishment at the hands of the Messenger of Death.
ਗੁਰ ਨਾਲਿ ਤੁਲਿ ਨ ਲਗਈ ਖੋਜਿ ਡਿਠਾ ਬ੍ਰਹਮੰਡੁ ॥	gur naal tul na lag-ee <u>k</u> hoj dithaa barahmand.	There is none to compare with the Guru; I have searched and looked throughout the entire universe.
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਮਨ ਮਹਿ ਮੰਡੁ ॥੪॥੨੦॥੯੦॥	naam niDhaan satgur dee-aa sukh naanak man meh mand. 4 20 90	The True Guru has bestowed the Treasure of the Naam, the Name of the Lord. O Nanak, the mind is filled with peace. 4 20 90

mayray man gur gur gur sad karee-ai

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (213-3)	ga-or ^h ee poorbee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਸਦ ਕਰੀਐ ॥	mayray man gur gur gur sad karee-ai.	O my mind, dwell always upon the Guru, Guru, Guru.
ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਸਫਲੁ ਗੁਰਿ ਕੀਆ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raṭan janam safal gur kee-aa darsan ka-o baliharee-ai. 1 rahaa-o.	The Guru has made the jewel of this human life prosperous and fruitful. I am a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan. 1 Pause
ਜੇਤੇ ਸਾਸ ਗ੍ਰਾਸ ਮਨੁ ਲੇਤਾ ਤੇਤੇ ਹੀ ਗੁਨ ਗਾਈਐ ॥	jayṭay saas garaas man layṭaa ṭayṭay hee gun gaa-ee-ai.	As many breaths and morsels as you take, O my mind - so many times, sing His Glorious Praises.
ਜਉ ਹੋਇ ਦੈਆਲੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪੁਨਾ ਤਾ ਇਹ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਪਾਈਐ ॥੧॥	ja-o ho-ay dai-aal satgur apunaa ṭaa ih maṭ buD ^h paa-ee-ai. 1	When the True Guru becomes merciful, then this wisdom and understanding is obtained. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮਿ ਲਏ ਜਮ ਬੰਧ ਤੇ ਛੂਟਹਿ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਪਾਈਐ ॥	mayray man naam la-ay jam banD ^h ṭay chhoot ^h sarab sukh ^h paa-ee-ai.	O my mind, taking the Naam, you shall be released from the bondage of death, and the peace of all peace will be found.
ਸੇਵਿ ਸੁਆਮੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮਨ ਬੰਛਤ ਫਲ ਆਈਐ ॥੨॥	sayv su-aamee satgur daaṭaa man banch ^h haṭ fal aa-ee-ai. 2	Serving your Lord and Master, the True Guru, the Great Giver, you shall obtain the fruits of your mind's desires. 2
ਨਾਮੁ ਇਸਟੁ ਮੀਤੁ ਸੁਤ ਕਰਤਾ ਮਨ ਸੰਗਿ ਤੁਹਾਰੈ ਚਾਲੈ ॥	naam isat meet ^h suṭ karṭaa man sang tuhaarai chaalai.	The Name of the Creator is your beloved friend and child; it alone shall go along with you, O my mind.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਾਲੈ ॥੩॥	kar sayvaa satgur apunay kee gur ṭay paa-ee-ai paalai. 3	So serve your True Guru, and you shall receive the Name from the Guru. 3
ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾਲਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੀ ਬਿਨਸੇ ਸਰਬ ਅੰਦੇਸਾ ॥	gur kirpaal kirpaa parab ^h D ^h haaree binsay sarab andaysaa.	When God, the Merciful Guru, showered His Mercy upon me, all my anxieties were dispelled.
ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਕਲੇਸਾ ॥੪॥੧੫॥੧੫੩॥	naanak sukh ^h paa-i-aa har keertan miti-o sagal kalaysaa. 4 15 153	Nanak has found the peace of the Kirtan of the Lord's Praises. All his sorrows have been dispelled. 4 15 153

mayray man jap har har raam rangay

ਨਟ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (976-7)	nat mehlāa 4.	Nat, Fourth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਮ ਰੰਗੇ ॥	mayray man jap har har raam rangay.	O my mind, chant the Name of the Lord, Har, Har, with love.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਜਗਦੀਸੁਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਓ ਜਨ ਪਗਿ ਲਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har kirpaa karee jagdeesur har Dhi-aa-i-o jan pag lagay. 1 rahaa-o.	When the Lord of the Universe, Har, Har, granted His Grace, then I fell at the feet of the humble, and I meditate on the Lord. 1 Pause
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਭੂਲ ਚੁਕ ਹਮ ਅਬ ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਸਰਨਗੇ ॥	janam janam kay b̥hool chook ham ab aa-ay parabh̥ sarangay.	Mistaken and confused for so many past lives, I have now come and entered the Sanctuary of God.
ਤੁਮ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਰਾਖਹੁ ਵਡ ਪਾਪਗੇ ॥੧॥	tum sarnāagaṭ partīpaalak su- aamee ham raakh̥ho vad paapgay. 1	O my Lord and Master, You are the Cherisher of those who come to Your Sanctuary. I am such a great sinner - please save me! 1
ਤੁਮਰੀ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਕੋ ਕੋ ਨ ਉਧਰਿਓ ਪ੍ਰਭ ਕੀਏ ਪਤਿਤ ਪਵਗੇ ॥	tumree sangat har ko ko na uD̥haari-o parabh̥ kee-ay patit pavgay.	Associating with You, Lord, who would not be saved? Only God sanctifies the sinners.
ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਛੀਪਾ ਦੁਸਟਾਰਿਓ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖੀ ਪੈਜ ਜਨਗੇ ॥੨॥	gun gaavaṭ ch̥heepaa d̥ustaari-o parabh̥ raakh̥hee paij jangay. 2	Naam Dayv, the calico printer, was driven out by the evil villains, as he sang Your Glorious Praises; O God, You protected the honor of Your humble servant. 2
ਜੋ ਤੁਮਰੇ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ਸੁਆਮੀ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਤਿਨਗੇ ॥	jo tumray gun gaavahi su-aamee ha-o bal bal bal t̥ingay.	Those who sing Your Glorious Praises, O my Lord and Master - I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to them.
ਭਵਨ ਭਵਨ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਭਿ ਕੀਏ ਜਹ ਧੂਰਿ ਪਰੀ ਜਨ ਪਗੇ ॥੩॥	b̥havan b̥havan pavitar sabh̥ kee- ay jah D̥hoor paree jan pagay. 3	Those houses and homes are sanctified, upon which the dust of the feet of the humble settles. 3
ਤੁਮਰੇ ਗੁਨ ਪ੍ਰਭ ਕਹਿ ਨ ਸਕਹਿ ਹਮ ਤੁਮ ਵਡ ਵਡ ਪੁਰਖ ਵਡਗੇ ॥	tumray gun parabh̥ kahi na sakahi ham tum vad vad purakh̥ vadgay.	I cannot describe Your Glorious Virtues, God; You are the greatest of the great, O Great Primal Lord God.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦਇਆ ਪ੍ਰਭ ਧਾਰਹੁ ਹਮ ਸੇਵਹ ਤੁਮ ਜਨ ਪਗੇ ॥੪॥੪॥	jan naanak ka-o da-i-aa parabh̥ D̥haarahu ham sayvah tum jan pagay. 4 4	Please shower Your Mercy upon servant Nanak, God; I serve at the feet of Your humble servants. 4 4

mayray man jap gur gopaal parabh so-ee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (617-16)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਅਬਿਨਾਸੀ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਸਿਮਰਤ ਸਭ ਮਲੁ ਖੋਈ ॥	ab <u>h</u> inaasee jee-an ko <u>d</u> aatāa simrat̤ sab <u>h</u> mal <u>k</u> ho-ee.	He is imperishable, the Giver of all beings; meditating on Him, all filth is removed.
ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਭਗਤਨ ਕਉ ਬਰਤਨਿ ਬਿਰਲਾ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੧॥	gun ni <u>D</u> haan <u>b</u> hagtan ka-o bartan birlaa paavai ko-ee. 1	He is the treasure of excellence, the object of His devotees, but rare are those who find Him. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥	mayray man jap gur gopaal parab <u>h</u> so-ee.	O my mind, meditate on the Guru, and God, the Cherisher of the world.
ਜਾ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਇਆਂ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਬਾਹੁੜਿ ਦੂਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kee saran pa-i-aa ^N suk <u>h</u> paa- ee-ai baahur <u>h</u> dook <u>h</u> na ho-ee. 1 rahaa-o.	Seeking His Sanctuary, one finds peace, and he shall not suffer in pain again. 1 Pause
ਵਡਭਾਗੀ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਨ ਭੇਟਤ ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਈ ॥	vadb <u>h</u> aagee saa <u>D</u> hsang paraapat̤ tin <u>b</u> haytat̤ <u>d</u> urmat̤ <u>k</u> ho-ee.	By great good fortune, one obtains the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Meeting them, evil-mindedness is eliminated.
ਤਿਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ ਬਾਛੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਪਰੋਈ ॥੨॥੫॥੩੩॥	tin kee <u>D</u> hoor naanak <u>d</u> aas baach <u>h</u> ai jin har naam ridai paro- ee. 2 5 33	Slave Nanak yearns for the dust of the feet of those, who have woven the Lord's Name into their hearts. 2 5 33

mayray man naam amrit pee-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1007-3)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਤਜਿ ਆਪੁ ਬਿਨਸੀ ਤਾਪੁ ਰੇਣ ਸਾਧੂ ਥੀਉ ॥	ṭaj aap binsee ṭaap rayṇ saaDhoo thee-o.	Renounce your self-conceit, and the fever shall depart; become the dust of the feet of the Holy.
ਤਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਿਸੁ ਦੀਉ ॥੧॥	ṭiseh paraapaṭ naam ṭayraa kar kirpaa jis dee-o. 1	He alone receives Your Name, Lord, whom You bless with Your Mercy. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ॥	mayray man naam amrit pee-o.	O my mind, drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord.
ਆਨ ਸਾਦ ਬਿਸਾਰਿ ਹੋਛੇ ਅਮਰੁ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan saad bisaar hochhay amar jug jug jee-o. 1 rahaa-o.	Abandon other bland, insipid tastes; become immortal, and live throughout the ages. 1 Pause
ਨਾਮੁ ਇਕ ਰਸ ਰੰਗ ਨਾਮਾ ਨਾਮਿ ਲਾਗੀ ਲੀਉ ॥	naam ik ras rang naamaa naam laagee lee-o.	Savor the essence of the One and only Naam; love the Naam, focus and attune yourself to the Naam.
ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਸਖਾ ਬੰਧੁ ਹਰਿ ਏਕੁ ਨਾਨਕ ਕੀਉ ॥੨॥੫॥੨੮॥	meet saajan sakhaa banDhap har ayk naanak kee-o. 2 5 28	Nanak has made the One Lord his only friend, companion and relative. 2 5 28

mayray man naam hirdai Dhaar

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1006-19)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਚਲਤ ਬੈਸਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ਰਿਦੈ ਚਿਤਾਰਿ ॥	chalaṭṭ baisaṭṭ sovaṭṭ jaagaṭṭ gur manṭar ridai chitaar.	While walking and sitting, sleeping and waking, contemplate within your heart the GurMantra.
ਚਰਣ ਸਰਣ ਭਜੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂ ਭਵ ਸਾਗਰ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੧॥	charanṭ saranṭ bhajṭ sang saaDhoo bhav saagar utreh paar. 1	Run to the Lord's lotus feet, and join the Saadh Sangat, the Company of the Holy. Cross over the terrifying world-ocean, and reach the other side. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰਿ ॥	mayray man naam hirdai Dhaar.	O my mind, enshrine the Naam, the Name of the Lord, within your heart.
ਕਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੁ ਤਨੁ ਲਾਇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਅਵਰ ਸਗਲ ਵਿਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar pareetṭ manṭ tanṭ laa-ay har si-o avar sagal visaar. 1 rahaa-o.	Love the Lord, and commit your mind and body to Him; forget everything else. 1 Pause
ਜੀਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਪ੍ਰਾਣ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਤੂ ਆਪਨ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰਿ ॥	jee-o manṭ tanṭ paraanṭ parabṭ kay too aapan aap nivaar.	Soul, mind, body and breath of life belong to God; eliminate your self-conceit.
ਗੋਵਿੰਦ ਭਜੁ ਸਭਿ ਸੁਆਰਥ ਪੂਰੇ ਨਾਨਕ ਕਬਹੁ ਨ ਹਾਰਿ ॥੨॥੪॥੨੭॥	govidṭ bhajṭ sabṭ su-aarath pooray naanak kabahu na haar. 2 4 27	Meditate, vibrate on the Lord of the Universe, and all your desires shall be fulfilled; O Nanak, you shall never be defeated. 2 4 27

mayray man naam nit nit layh

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1006-12)	maaroo mehlaa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਸੇ ਹੋਤ ਦੇਖੇ ਖੇਹ ॥	jinee naam visaari-aa say hot daykhay khayh.	Those who have forgotten the Naam, the Name of the Lord - I have seen them reduced to dust.
ਪੁਤ੍ਰ ਮਿਤ੍ਰ ਬਿਲਾਸ ਬਨਿਤਾ ਤੂਟਤੇ ਏ ਨੇਹ ॥੧॥	putar mitar bilaas banitaa toottay ay nayh. 1	The love of children and friends, and the pleasures of married life are torn apart. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮੁ ਨਿਤ ਨਿਤ ਲੇਹ ॥	mayray man naam nit nit layh.	O my mind, continually, continuously chant the Naam, the Name of the Lord.
ਜਲਤ ਨਾਹੀ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਸੂਖੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਦੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jalaṭ naahee agan saagar sookh man tan dayh. 1 rahaa-o.	You shall not burn in the ocean of fire, and your mind and body shall be blessed with peace. 1 Pause
ਬਿਰਖ ਛਾਇਆ ਜੈਸੇ ਬਿਨਸਤ ਪਵਨ ਝੂਲਤ ਮੇਹ ॥	birakh chhaa-i-aa jaisay binsat pavan jhoolat mayh.	Like the shade of a tree, these things shall pass away, like the clouds blown away by the wind.
ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜੁ ਮਿਲੁ ਸਾਧ ਨਾਨਕ ਤੇਰੈ ਕਾਮਿ ਆਵਤ ਏਹ ॥੨॥੨॥੨੫॥	har bhagaṭ darirh mil saaDh naanak tayrai kaam aavaṭ ayh. 2 2 25	Meeting with the Holy, devotional worship to the Lord is implanted within; O Nanak, only this shall work for you. 2 2 25

mayray man pardaysee vay pi-aaray aa-o gharay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੁ ੫ (451-15)	aasaa mehlāa 4 <u>ch</u> hant̪ <u>gh</u> ar 5	Aasaa, Fourth Mehl, Chhant, Fifth House:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਪਰਦੇਸੀ ਵੇ ਪਿਆਰੇ ਆਉ ਘਰੇ ॥	mayray man pardaysee vay pi- aaray aa-o <u>gh</u> aray.	O my dear beloved stranger mind, please come home!
ਹਰਿ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਵਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਘਰਿ ਵਸੈ ਹਰੇ ॥	har guroo milaavhu mayray pi- aaray <u>gh</u> ar vasai haray.	Meet with the Lord-Guru, O my dear beloved, and He will dwell in the home of your self.
ਰੰਗਿ ਰਲੀਆ ਮਾਣਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ॥	rang ralee-aa maan <u>h</u> u mayray pi- aaray har kirpaa karay.	Revel in His Love, O my dear beloved, as the Lord bestows His Mercy.
ਗੁਰੂ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਮੇਲੇ ਹਰੇ ॥੧॥	gur naanak <u>t</u> uthaa mayray pi-aaray maylay haray. 1	As Guru Nanak is pleased, O my dear beloved, we are united with the Lord. 1
ਮੈ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਚਾਖਿਆ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਭਾਉ ਕਰੇ ॥	mai paraym na chaak <u>h</u> i-aa mayray pi-aaray <u>b</u> haa-o karay.	I have not tasted divine love, O my dear beloved, within my heart.
ਮਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨ ਬੁਝੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਨਿਤ ਆਸ ਕਰੇ ॥	man <u>t</u> risnaa na buj <u>h</u> ee mayray pi- aaray ni <u>t</u> aas karay.	The mind's desires are not quenched, O my dear beloved, but I still hold out hope.
ਨਿਤ ਜੋਬਨੁ ਜਾਵੈ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਜਮੁ ਸਾਸ ਹਿਰੇ ॥	ni <u>t</u> joban jaavai mayray pi-aaray jam saas hiray.	Youth is passing away, O my dear beloved, and death is stealing away the breath of life.
ਭਾਗ ਮਣੀ ਸੋਹਾਗਣਿ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ॥੨॥	<u>b</u> haag manee sohagan mayray pi- aaray naanak har ur <u>D</u> haaray. 2	The virtuous bride realizes the good fortune of her destiny, O my dear beloved; O Nanak, she enshrines the Lord within her heart. 2
ਪਿਰ ਰਤਿਅੜੇ ਮੈਡੇ ਲੋਇਣ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਚਾੜ੍ਹਕ ਬੂੰਦ ਜਿਵੈ ॥	pir ra <u>t</u> i-ar <u>h</u> ay maiday lo-i <u>n</u> mayray pi-aaray chaat <u>r</u> ik boond̪ jivai.	My eyes are drenched with the Love of my Husband Lord, O my dear beloved, like the song-bird with the rain drop.
ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਬੂੰਦ ਪੀਵੈ ॥	man seet <u>l</u> ho-aa mayray pi-aaray har boond̪ peevai.	My mind is cooled and soothed, O my dear beloved, by drinking in the rain drops of the Lord.
ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਜਗਾਵੈ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਨੀਦ ਨ ਪਵੈ ਕਿਵੈ ॥	<u>t</u> an birahu jagaavai mayray pi- aaray need̪ na pavai kivai.	Separation from my Lord keeps my body awake, O my dear beloved; I cannot sleep at all.
ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਲਧਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਲਿਵੈ ॥੩॥	har sajan <u>l</u> a <u>D</u> haa mayray pi-aaray naanak guroo livai. 3	Nanak has found the Lord, the True Friend, O my dear beloved, by loving the Guru. 3

ਚੜਿ ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਭਲੀਅ ਰੁਤੇ ॥	charh chayt basant mayray pi- aaray <u>b</u> halee-a ruṭay.	In the month of Chayt, O my dear beloved, the pleasant season of spring begins.
ਪਿਰ ਬਾਝੜਿਅਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਅੰਗਣਿ ਧੁੜਿ ਲੁਤੇ ॥	pir baajh-rhi-ahu mayray pi-aaray aa ⁿ gan <u>D</u> hoorh luṭay.	But without my Husband Lord, O my dear beloved, my courtyard is filled with dust.
ਮਨਿ ਆਸ ਉਡੀਣੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਦੁਇ ਨੈਨ ਜੁਤੇ ॥	man aas udeene mayray pi-aaray <u>du</u> -ay nain juṭay.	But my sad mind is still hopeful, O my dear beloved; my eyes are both fixed upon Him.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਦੇਖਿ ਵਿਗਸੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਜਿਉ ਮਾਤ ਸੁਤੇ ॥੪॥	gur naanak <u>daykh</u> vigsee mayray pi-aaray ji-o maat suṭay. 4	Beholding the Guru, Nanak is filled with wondrous joy, like a child, gazing upon his mother. 4
ਹਰਿ ਕੀਆ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਣਾਈਆ ॥	har kee-aa katha kahaanee-aa mayray pi-aaray satguroo sunaa- ee-aa.	The True Guru has preached the sermon of the Lord, O my dear beloved.
ਗੁਰ ਵਿਟੜਿਅਹੁ ਹਉ ਘੋਲੀ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਮੇਲਾਈਆ ॥	gur vitrhi-ahu ha-o <u>gh</u> olee mayray pi-aaray jin har maylaa-ee-aa.	I am a sacrifice to the Guru, O my dear beloved, who has united me with the Lord.
ਸਭਿ ਆਸਾ ਹਰਿ ਪੂਰੀਆ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਅੜਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥	sabh aasaa har pooree-aa mayray pi-aaray man chindi-arhaa fal paa- i-aa.	The Lord has fulfilled all my hopes, O my dear beloved; I have obtained the fruits of my heart's desires.
ਹਰਿ ਤੁਠੜਾ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇਆ ॥੫॥	har tuth-rhaa mayray pi-aaray jan naanak naam samaa-i-aa. 5	When the Lord is pleased, O my dear beloved, servant Nanak is absorbed into the Naam. 5
ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਖੇਲਸਾ ॥	pi-aaray har bin paraym na <u>kh</u> aylsaa.	Without the Beloved Lord, there is no play of love.
ਕਿਉ ਪਾਈ ਗੁਰੁ ਜਿਤੁ ਲਗਿ ਪਿਆਰਾ ਦੇਖਸਾ ॥	ki-o paa-ee gur jit lag pi-aaraa <u>daykhsaa</u> .	How can I find the Guru? Grasping hold of Him, I behold my Beloved.
ਹਰਿ ਦਾਤੜੇ ਮੇਲਿ ਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਸਾ ॥	har daat-rhay mayl guroo mukh gurmukh maylsaa.	O Lord, O Great Giver, let me meet the Guru; as Gurmukh, may I merge with You.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਸਾ ॥੬॥੧੪॥੨੧॥	gur naanak paa-i-aa mayray pi- aaray <u>D</u> hur mastak laykh saa. 6 14 21	Nanak has found the Guru, O my dear beloved; such was the destiny inscribed upon his forehead. 6 14 21

mayray man parabh sarnaa-ee paa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (46-10)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਾਈਐ ਸਬਦੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	pooraa satgur jay milai paa-ee-ai sabad niDhaan.	If we meet the Perfect True Guru, we obtain the Treasure of the Shabad.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੀ ਜਪੀਐ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> aap <u>n</u> ee japee-ai amrit naam.	Please grant Your Grace, God, that we may meditate on Your Ambrosial Naam.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਕਾਟੀਐ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥	janam maran <u>u</u> duk <u>h</u> kaatee-ai laagai sahj D <u>h</u> i-aan. 1	The pains of birth and death are taken away; we are intuitively centered on His Meditation. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ਪਾਇ ॥	mayray man parab <u>h</u> sarnaa-ee paa-ay.	O my mind, seek the Sanctuary of God.
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨਹੀ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har bin doojaa ko nahee ayko naam D <u>h</u> i-aa-ay. 1 rahaa-o.	Without the Lord, there is no other at all. Meditate on the One and only Naam, the Name of the Lord. 1 Pause
ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈਐ ਸਾਗਰੁ ਗੁਣੀ ਅਥਾਹੁ ॥	keema <u>t</u> kahan na jaa-ee-ai saagar gun <u>ee</u> athaahu.	His Value cannot be estimated; He is the Vast Ocean of Excellence.
ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਸੰਗਤੀ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਵਿਸਾਹੁ ॥	vadbhaagee mil sang <u>t</u> ee sachaa sabad visaahu.	O most fortunate ones, join the Sangat, the Blessed Congregation; purchase the True Word of the Shabad.
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰੈ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥੨॥	kar sayvaa sukh saagrai sir saahaa paat <u>i</u> saahu. 2	Serve the Lord, the Ocean of Peace, the Supreme Lord over kings and emperors. 2
ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥	charan kamal kaa aasraa doojaa naahee thaa-o.	I take the Support of the Lord's Lotus Feet; there is no other place of rest for me.
ਮੈ ਧਰ ਤੇਰੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤੇਰੈ ਤਾਣਿ ਰਹਾਉ ॥	mai D <u>h</u> ar tayree paarbarahm tayrai taan rahaa-o.	I lean upon You as my Support, O Supreme Lord God. I exist only by Your Power.
ਨਿਮਾਣਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਮਾਣੁ ਤੂੰ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਮਾਉ ॥੩॥	nimaan <u>i</u> -aa parab <u>h</u> maan too ^N tayrai sang samaa-o. 3	O God, You are the Honor of the dishonored. I seek to merge with You. 3
ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਆਰਾਧੀਐ ਆਠ ਪਹਰ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥	har japee-ai aaraaD <u>h</u> ee-ai aath pahar govind <u>u</u> .	Chant the Lord's Name and contemplate the Lord of the World, twenty-four hours a day.
ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਤਨੁ ਧਨੁ ਰਖੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖੀ ਜਿੰਦੁ ॥	jee-a paraan tan Dhan rak <u>h</u> ay kar kirpaa raak <u>h</u> ee jind <u>u</u> .	He preserves our soul, our breath of life, body and wealth. By His Grace, He protects our soul.
ਨਾਨਕ ਸਗਲੇ ਦੋਖ ਉਤਾਰਿਅਨੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥੧੨॥੮੨॥	naanak saglay dok <u>h</u> utaari-an parab <u>h</u> paarbarahm bak <u>h</u> sind <u>u</u> . 4 12 82	O Nanak, all pain has been washed away, by the Supreme Lord God, the Forgiver. 4 12 82

mayray man pareet charan parabh parsan

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1303-10)	kaanrhaa mehlāa 5.	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਪ੍ਰਭ ਪਰਸਨ ॥	mayray man pareet charan parabh parsan.	My mind loves to touch the Feet of God.
ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭੋਜਨਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ ਅਖੀਅਨ ਕਉ ਸੰਤੋਖੁ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rasnaa har har bhojan triptaanee akhee-an ka-o santokh parabh darsan. 1 rahaa-o.	My tongue is satisfied with the Food of the Lord, Har, Har. My eyes are contented with the Blessed Vision of God. 1 Pause
ਕਰਨਨਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਜਸੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਲਮਲ ਦੋਖ ਸਗਲ ਮਲ ਹਰਸਨ ॥	karnan poor rahi-o jas pareetam kalmal dokh sagal mal harsan.	My ears are filled with the Praise of my Beloved; all my foul sins and faults are erased.
ਪਾਵਨ ਧਾਵਨ ਸੁਆਮੀ ਸੁਖ ਪੰਥਾ ਅੰਗ ਸੰਗ ਕਾਇਆ ਸੰਤ ਸਰਸਨ ॥੧॥	paavan Dhaavan su-aamee sukh panthaa ang sang kaa-i-aa sant sarsan. 1	My feet follow the Path of Peace to my Lord and Master; my body and limbs joyfully blossom forth in the Society of the Saints. 1
ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਪੂਰਨ ਅਬਿਨਾਸੀ ਆਨ ਉਪਾਵ ਥਕਿਤ ਨਹੀ ਕਰਸਨ ॥	saran gahee pooran abhinaasee aan upaav thakit nahee karsan.	I have taken Sanctuary in my Perfect, Eternal, Imperishable Lord. I do not bother trying anything else.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਏ ਨਾਨਕ ਜਨ ਅਪਨੇ ਅੰਧ ਘੋਰ ਸਾਗਰ ਨਹੀ ਮਰਸਨ ॥੨॥੧੦॥੨੯॥	kar geh lee-ay naanak jan apnay anDh ghor saagar nahee marsan. 2 10 29	Taking them by the hand, O Nanak, God saves His humble servants; they shall not perish in the deep, dark world- ocean. 2 10 29

mayray man bhaj raam naam sabh arthaa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (696-3)	jaiṭsaree mehlāa 4 ghar 1 cha-upday	Jaitsree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਰਤਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਬਸਿਆ ਗੁਰਿ ਹਾਥੁ ਧਰਿਓ ਮੇਰੈ ਮਾਥਾ ॥	mayrai hee-arai raṭan naam har basi-aa gur haath <u>D</u> hari-o mayrai maathaa.	The Jewel of the Lord's Name abides within my heart; the Guru has placed His hand on my forehead.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਦੁਖ ਉਤਰੇ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਰਿਨੁ ਲਾਥਾ ॥੧॥	janam janam kay kilbikh <u>du</u> k <u>h</u> <u>u</u> tray gur naam <u>dee</u> -o rin laathaa. 1	The sins and pains of countless incarnations have been cast out. The Guru has blessed me with the Naam, the Name of the Lord, and my debt has been paid off. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਭਿ ਅਰਥਾ ॥	mayray man <u>b</u> haj raam naam sab <u>h</u> arthaa.	O my mind, vibrate the Lord's Name, and all your affairs shall be resolved.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੀਵਨੁ ਬਿਰਥਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai har naam drir <u>h</u> -aa-i-aa bin naavai jeevan birthaa. rahaa-o.	The Perfect Guru has implanted the Lord's Name within me; without the Name, life is useless. Pause
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੂੜ ਭਏ ਹੈ ਮਨਮੁਖ ਤੇ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਨਿਤ ਫਾਥਾ ॥	bin gur moor <u>h</u> <u>b</u> ha-ay hai manmuk <u>h</u> <u>ṭ</u> ay moh maa-i-aa niṭ faathaa.	Without the Guru, the self-willed manmukhs are foolish and ignorant; they are forever entangled in emotional attachment to Maya.
ਤਿਨ ਸਾਧੂ ਚਰਣ ਨ ਸੇਵੇ ਕਬਹੂ ਤਿਨ ਸਭੁ ਜਨਮੁ ਅਕਾਥਾ ॥੨॥	<u>ṭ</u> in saa <u>D</u> hoo charan na sayvay kabhoo <u>ṭ</u> in sab <u>h</u> janam akaathaa. 2	They never serve the feet of the Holy; their lives are totally useless. 2
ਜਿਨ ਸਾਧੂ ਚਰਣ ਸਾਧ ਪਗ ਸੇਵੇ ਤਿਨ ਸਫਲਿਓ ਜਨਮੁ ਸਨਾਥਾ ॥	jīn saa <u>D</u> hoo charan saa <u>D</u> h pag sayvay <u>ṭ</u> in safli-o janam sanaathaa.	Those who serve at the feet of the Holy, the feet of the Holy, their lives are made fruitful, and they belong to the Lord.
ਮੋ ਕਉ ਕੀਜੈ ਦਾਸੁ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੋ ਹਰਿ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਜਗੰਨਾਥਾ ॥੩॥	mo ka-o keejai <u>da</u> as <u>da</u> as <u>da</u> asan ko har <u>da</u> -i-aa <u>D</u> haar jagannaathaa. 3	Make me the slave of the slave of the slaves of the Lord; bless me with Your Mercy, O Lord of the Universe. 3
ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਗਿਆਨਹੀਨ ਅਗਿਆਨੀ ਕਿਉ ਚਲਹ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਾ ॥	ham an <u>D</u> hulay gi-aanheen agi- aanee ki-o chaalah maarag panthaa.	I am blind, ignorant and totally without wisdom; how can I walk on the Path?
ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਕਉ ਗੁਰ ਅੰਚਲੁ ਦੀਜੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਚਲਹ ਮਿਲੰਥਾ ॥੪॥੧॥	ham an <u>D</u> hulay ka-o gur anchal <u>dee</u> jai jan naanak chalah milanthaa. 4 1	I am blind - O Guru, please let me grasp the hem of Your robe, so that servant Nanak may walk in harmony with You. 4 1

mayray man bhaj raam naamai raamaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (799-6)	bilaaval mehlāa 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਗਿਆਨ ਮਤੀ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪੁਰਖ ਅਜਨਮਾ ॥	ham moorakh mugaDh agi-aan maṭee sarnaagaṭ purakh ajnamaa.	I am foolish, idiotic and ignorant; I seek Your Sanctuary, O Primal Being, O Lord beyond birth.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਹਮ ਪਾਥਰ ਹੀਨ ਅਕਰਮਾ ॥੧॥	kar kirpaa rakh layvhu mayray ṭhaakur ham paathar heen akarmaa. 1	Have Mercy upon me, and save me, O my Lord and Master; I am a lowly stone, with no good karma at all. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੈ ਰਾਮਾ ॥	mayray man bhaj raam naamai raamaa.	O my mind, vibrate and meditate on the Lord, the Name of the Lord.
ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਈਐ ਹੋਰਿ ਤਿਆਗਹੁ ਨਿਹਫਲ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmat har ras paa-ee-ai hor ti- aagahu nihfal kaamaa. 1 rahaa- o.	Under Guru's Instructions, obtain the sublime, subtle essence of the Lord; renounce other fruitless actions. 1 Pause
ਹਰਿ ਜਨ ਸੇਵਕ ਸੇ ਹਰਿ ਤਾਰੇ ਹਮ ਨਿਰਗੁਨ ਰਾਖੁ ਉਪਮਾ ॥	har jan sayvak say har taaray ham nirgun raakh upmaa.	The humble servants of the Lord are saved by the Lord; I am worthless - it is Your glory to save me.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਵਡੇ ਕਰੰਮਾ ॥੨॥	ṭujh bin avar na ko-ee mayray ṭhaakur har japee-ai vaday karammaa. 2	I have no other than You, O my Lord and Master; I meditate on the Lord, by my good karma. 2
ਨਾਮਹੀਨ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਤੇ ਤਿਨ ਵਡ ਦੂਖ ਸਹੰਮਾ ॥	naamheen Dharig jeevṭay tin vad dookh sahammaa.	Those who lack the Naam, the Name of the Lord, their lives are cursed, and they must endure terrible pain.
ਓਇ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਮੰਦਭਾਗੀ ਮੂੜ ਅਕਰਮਾ ॥੩॥	o-ay fir fir jon bhavaa-ee-ah mand- bhaagee moorh akarmaa. 3	They are consigned to reincarnation over and over again; they are the most unfortunate fools, with no good karma at all. 3
ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਹੈ ਧੁਰਿ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖੇ ਵਡ ਕਰਮਾ ॥	har jan naam aDhaar hai Dhur poorab likhay vad karmaa.	The Naam is the Support of the Lord's humble servants; their good karma is pre-ordained.
ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਫਲੁ ਜਨੰਮਾ ॥੪॥੨॥	gur satgur naam drirh-aa-i-aa jan naanak safal jannamaa. 4 2	The Guru, the True Guru, has implanted the Naam within servant Nanak, and his life is fruitful. 4 2

mayray man mukh har har har bolee-ai

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ (527-11)	dayvgan <u>D</u> haaree.	Dayv-Gandhaaree:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀਐ ॥	mayray man muk <u>h</u> har har har bolee-ai.	O my mind, chant the Name of the Lord, Har, Har, Har.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭੀਨੀ ਚੋਲੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmuk <u>h</u> rang chaloolai raatēe har paraym <u>b</u> heenee cholee-ai. 1 rahaa-o.	The Gurmukh is imbued with the deep red color of the poppy. His shawl is saturated with the Lord's Love. 1 Pause
ਹਉ ਫਿਰਉ ਦਿਵਾਨੀ ਆਵਲ ਬਾਵਲ ਤਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਰਿ ਢੋਲੀਐ ॥	ha-o firā-o <u>d</u> ivaanee aaval baaval tīs kaaran <u>ṅ</u> har <u>d</u> holee-ai.	I wander around here and there, like a madman, bewildered, seeking out my Darling Lord.
ਕੋਈ ਮੇਲੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਮ ਤਿਸ ਕੀ ਗੁਲ ਗੋਲੀਐ ॥੧॥	ko-ee maylai mayraa pareetam pi-aaraa ham tīs kee gul golee-ai. 1	I shall be the slave of the slave of whoever unites me with my Darling Beloved. 1
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਨਾਵਹੁ ਅਪੁਨਾ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਝੋਲੀਐ ॥	satgur purak <u>h</u> manaavahu apunaa har amrit̤ pee <u>j</u> holee-ai.	So align yourself with the Almighty True Guru; drink in and savor the Ambrosial Nectar of the Lord.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਲਾਧਾ ਦੇਹ ਟੋਲੀਐ ॥੨॥੩॥	gur parsaad jan naanak paa-i-aa har laa <u>D</u> haa <u>d</u> ayh tolee-ai. 2 3	By Guru's Grace, servant Nanak has obtained the wealth of the Lord within. 2 3

mayray man raam naam nit gaavee-ai ray

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (1118-1)	kaydaaraa mehlā 4 ghar 1	Kaydaaraa, Fourth Mehl, First House:
ਮੇਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਗਾਵੀਐ ਰੇ ॥	mayray man raam naam nit gaavee-ai ray.	O my mind, sing continually the Name of the Lord.
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਨ ਜਾਈ ਹਰਿ ਲਖਿਆ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮਿਲੈ ਲਖਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	agam agochar na jaa-ee har lakhi-aa gur pooraa milai lakhaavee-ai ray. rahaa-o.	The Inaccessible, Unfathomable Lord cannot be seen; meeting with the Perfect Guru, He is seen. Pause
ਜਿਸੁ ਆਪੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥	jis aapay kirpaa karay mayraa su-aamee tis jan ka-o har liv laavee-ai ray.	That person, upon whom my Lord and Master showers His Mercy - the Lord attunes that one to Himself.
ਸਭੁ ਕੋ ਭਗਤਿ ਕਰੇ ਹਰਿ ਕੇਰੀ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥਾਇ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥੧॥	sabh ko bhagat karay har kayree har bhaavai so thaa-ay paavee-ai ray. 1	Everyone worships the Lord, but only that person who is pleasing to the Lord is accepted. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਕੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਹਰਿ ਦੇਵੈ ਤਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੀਐ ਰੇ ॥	har har naam amolak har peh har dayvai taa naam Dhi-aavee-ai ray.	The Name of the Lord, Har, Har, is priceless. It rests with the Lord. If the Lord bestows it, then we meditate on the Naam.
ਜਿਸ ਨੋ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਲੇਖਾ ਸਭੁ ਛਡਾਵੀਐ ਰੇ ॥੨॥	jis no naam day-ay mayraa su-aamee tis laykhaa sabh chhadaavee-ai ray. 2	That person, whom my Lord and Master blesses with His Name - his entire account is forgiven. 2
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਹਿ ਸੇ ਧੰਨੁ ਜਨ ਕਹੀਅਹਿ ਤਿਨ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥	har naam araaDheh say Dhan jan kahee-ahi tin mastak bhaag Dhur likh paavee-ai ray.	Those humble beings who worship and adore the Lord's Name, are said to be blessed. Such is the good destiny written on their foreheads.
ਤਿਨ ਦੇਖੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਸੁਤੁ ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਗਲਿ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥੩॥	tin daykhay mayraa man bigsai ji-o sut mil maat gal laavee-ai ray. 3	Gazing upon them, my mind blossoms forth, like the mother who meets with her son and hugs him close. 3
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮੋ ਕਉ ਦੇਹੁ ਮਤੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥	ham baarik har pitaa parabh mayray mo ka-o dayh matee jit har paavee-ai ray.	I am a child, and You, O my Lord God, are my Father; please bless me with such understanding, that I may find the Lord.
ਜਿਉ ਬਛਰਾ ਦੇਖਿ ਗਊ ਸੁਖ ਮਾਨੈ ਤਿਉ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗਲਿ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥੪॥੧॥	ji-o bachhuraa daykh ga-oo sukh maanai ti-o naanak har gal laavee-ai ray. 4 1	Like the cow, which is happy upon seeing her calf, O Lord, please hug Nanak close in Your Embrace. 4 1

mayray mohan sarvanee ih na sunaa-ay

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੬ (820-4)	raag bilaaval mehlaa 5 cha-upday dupday ghar 6	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Chau-Padas And Du-Padas, Sixth House:
ਮੇਰੇ ਮੋਹਨ ਸ੍ਵਨੀ ਇਹ ਨ ਸੁਨਾਏ ॥ ਸਾਕਤ ਗੀਤ ਨਾਦ ਧੁਨਿ ਗਾਵਤ ਬੋਲਤ ਬੋਲ ਅਜਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray mohan sarvanee ih na sunaa-ay. saakaṭ geet naad <u>Dhun</u> gaavaṭ bolaṭ bol ajaa-ay. 1 rahaa-o.	O my fascinating Lord, let me not listen to the faithless cynic, singing his songs and tunes, and chanting his useless words. 1 Pause
ਸੇਵਤ ਸੇਵਿ ਸੇਵਿ ਸਾਧ ਸੇਵਉ ਸਦਾ ਕਰਉ ਕਿਰਤਾਏ ॥	sayvaṭ sayv sayv saa <u>Dh</u> sayva-o sadaa kara-o kirṭaa-ay.	I serve, serve, serve, serve the Holy Saints; forever and ever, I do this.
ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਪਾਵਉ ਪੁਰਖ ਦਾਤੇ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥੧॥	abhai daan paava-o purakh daaṭay mil sangat har gun gaa-ay. 1	The Primal Lord, the Great Giver, has blessed me with the gift of fearlessness. Joining the Company of the Holy, I sing the Glorious Praises of the Lord. 1
ਰਸਨਾ ਅਗਹ ਅਗਹ ਗੁਨ ਰਾਤੀ ਨੈਨ ਦਰਸ ਰੰਗੁ ਲਾਏ ॥	rasnaa agah agah gun raatee nain daras rang laa-ay.	My tongue is imbued with the Praises of the inaccessible and unfathomable Lord, and my eyes are drenched with the Blessed Vision of His Darshan.
ਹੋਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਮੋਹਿ ਚਰਣ ਰਿਦੈ ਵਸਾਏ ॥੨॥	hohu kirpaal deen <u>dukh</u> bhanjan mohi charan ridai vasaa-ay. 2	Be Merciful to me, O Destroyer of the pains of the meek, that I may enshrine Your Lotus Feet within my heart. 2
ਸਭਹੁ ਤਲੈ ਤਲੈ ਸਭ ਊਪਰਿ ਏਹ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਦ੍ਰਿਸਟਾਏ ॥	sabh ^h hoo ṭalai ṭalai sabh oopar ayh darisat daristaa-ay.	Beneath all, and above all; this is the vision I saw.
ਅਭਿਮਾਨੁ ਖੋਇ ਖੋਇ ਖੋਇ ਖੋਈ ਹਉ ਮੋ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ॥੩॥	abhimaan kho-ay kho-ay kho-ay kho-ee ha-o mo ka-o satgur manṭar drir ^h -aa-ay. 3	I have destroyed, destroyed, destroyed my pride, since the True Guru implanted His Mantra within me. 3
ਅਤੁਲੁ ਅਤੁਲੁ ਅਤੁਲੁ ਨਹ ਤੁਲੀਐ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਕਿਰਪਾਏ ॥	aṭul aṭul aṭul nah ṭulee-ai bhagat vach ^h hal kirpaa-ay.	Immeasurable, immeasurable, immeasurable is the Merciful Lord; he cannot be weighed. He is the Lover of His devotees.
ਜੋ ਜੋ ਸਰਣਿ ਪਰਿਓ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੪॥੧॥੮੧॥	jo jo saran pari-o gur naanak abhai daan sukh paa-ay. 4 1 81	Whoever enters the Sanctuary of Guru Nanak, is blessed with the gifts of fearlessness and peace. 4 1 81

mayray raajan mai bairaagee jogee

ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (334-16)	ga-orhee kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee-o:
ਸੁਰਤਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਦੁਇ ਕੰਨੀ ਮੁੰਦਾ ਪਰਮਿਤਿ ਬਾਹਰਿ ਖਿੰਥਾ ॥	suraṭ simriṭ du-ay kannee munda parmiṭ baahar khinthaa.	Let contemplation and intuitive meditation be your two ear-rings, and true wisdom your patched overcoat.
ਸੁੰਨ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਆਸਣੁ ਬੈਸਣੁ ਕਲਪ ਬਿਬਰਜਿਤ ਪੰਥਾ ॥੧॥	sun̄n gufaa meh aasan̄ baisan̄ kalap bibarjiṭ panthaa. 1	In the cave of silence, dwell in your Yogic posture; let the subjugation of desire be your spiritual path. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਜਨ ਮੈ ਬੈਰਾਗੀ ਜੋਗੀ ॥	mayray raajan mai bairaagee jogee.	O my King, I am a Yogi, a hermit, a renunciate.
ਮਰਤ ਨ ਸੋਗ ਬਿਓਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maraṭ na sog bi-ogee. 1 rahaa- o.	I do not die or suffer pain or separation. 1 Pause
ਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਮਹਿ ਸਿੰਛੀ ਮੇਰਾ ਬਣੁਆ ਸਭੁ ਜਗੁ ਭਸਮਾਧਾਰੀ ॥	kh̄and barahmand meh sin̄yee mayraa batoo-aa sabh jag bhasmaaDhaaree.	The solar systems and galaxies are my horn; the whole world is the bag to carry my ashes.
ਤਾੜੀ ਲਾਗੀ ਤ੍ਰਿਪਲੁ ਪਲਟੀਐ ਛੂਟੈ ਹੋਇ ਪਸਾਰੀ ॥੨॥	taar̄hee laagee taripal paltee-ai chhootai ho-ay pasaaree. 2	Eliminating the three qualities and finding release from this world is my deep meditation. 2
ਮਨੁ ਪਵਨੁ ਦੁਇ ਤੂੰਬਾ ਕਰੀ ਹੈ ਜੁਗ ਜੁਗ ਸਾਰਦ ਸਾਜੀ ॥	man pavan du-ay toombaa karee hai jug jug saaraḍ saajee.	My mind and breath are the two gourds of my fiddle, and the Lord of all the ages is its frame.
ਬਿਰੁ ਭਈ ਤੰਤੀ ਤੂਟਸਿ ਨਾਹੀ ਅਨਹਦ ਕਿੰਗੁਰੀ ਬਾਜੀ ॥੩॥	thir b̄ha-ee tant̄ee tootas naahee anhaḍ kinguree baajee. 3	The string has become steady, and it does not break; this guitar vibrates with the unstruck melody. 3
ਸੁਨਿ ਮਨ ਮਗਨ ਭਏ ਹੈ ਪੂਰੇ ਮਾਇਆ ਡੋਲ ਨ ਲਾਗੀ ॥	sun man magan b̄ha-ay hai pooray maa-i-aa dol na laagee.	Hearing it, the mind is enraptured and becomes perfect; it does not waver, and it is not affected by Maya.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਤਾ ਕਉ ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮੁ ਨਹੀ ਖੇਲਿ ਗਇਓ ਬੈਰਾਗੀ ॥੪॥੨॥੫੩॥	kaho kabeer tāa ka-o punrap janam nahee kh̄hayl ga-i-o bairaagee. 4 2 53	Says Kabeer, the bairaagee, the renunciate, who has played such a game, is not reincarnated again into the world of form and substance. 4 2 53

mayray raam aisaa kheer bilo-ee-ai

ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (332-16)	bairaagan kabeer jee.	Raag Gauree Bairaagan, Kabeer Jee:
ਜੀਵਤ ਮਰੈ ਮਰੈ ਫੁਨਿ ਜੀਵੈ ਐਸੇ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥	jeevaṭ marai marai fun jeevai aisay sunn samaa-i-aa.	One who remains dead while yet alive, will live even after death; thus he merges into the Primal Void of the Absolute Lord.
ਅੰਜਨ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਹੀਐ ਬਹੁੜਿ ਨ ਭਵਜਲਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥	anjan maahi niranjan rahee-ai bahurh na bhavjal paa-i-aa. 1	Remaining pure in the midst of impurity, he will never again fall into the terrifying world-ocean. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਐਸਾ ਖੀਰੁ ਬਿਲੋਈਐ ॥	mayray raam aisaa kheer bilo-ee-ai.	O my Lord, this is the milk to be churned.
ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੂਆ ਅਸਥਿਰੁ ਰਾਖਹੁ ਇਨ ਬਿਧਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਓਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmat manoo-aa asthir raakhho in biDh amrit pee-o-ee-ai. 1 rahaa-o.	Through the Guru's Teachings, hold your mind steady and stable, and in this way, drink in the Ambrosial Nectar. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੈ ਬਾਣਿ ਬਜਰ ਕਲ ਛੇਦੀ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਪਦੁ ਪਰਗਾਸਾ ॥	gur kai baan bajar kal chhaydee pargati-aa pad pargaasaa.	The Guru's arrow has pierced the hard core of this Dark Age of Kali Yuga, and the state of enlightenment has dawned.
ਸਕਤਿ ਅਧੋਰ ਜੇਵੜੀ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਾ ਨਿਹਚਲੁ ਸਿਵ ਘਰਿ ਬਾਸਾ ॥੨॥	sakat aDhayr jayvrhee bharam chookaa nihchal siv ghar baasaa. 2	In the darkness of Maya, I mistook the rope for the snake, but that is over, and now I dwell in the eternal home of the Lord. 2
ਤਿਨਿ ਬਿਨੁ ਬਾਣੈ ਧਨਖੁ ਚਵਾਈਐ ਇਹੁ ਜਗੁ ਬੇਧਿਆ ਭਾਈ ॥	tin bin baanai Dhanakh chadhhaa-ee-ai ih jag bayDhi-aa bhaa-ee.	Maya has drawn her bow without an arrow, and has pierced this world, O Siblings of Destiny.
ਦਹ ਦਿਸ ਬੁਡੀ ਪਵਨੁ ਝੁਲਾਵੈ ਡੋਰਿ ਰਹੀ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੩॥	dah dis boodee pavan jhulaavai dor rahee liv laa-ee. 3	The drowning person is blown around in the ten directions by the wind, but I hold tight to the string of the Lord's Love. 3
ਉਨਮਨਿ ਮਨੂਆ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਨਾ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗੀ ॥	unman manoo-aa sunn samaanaa dubiDhaa durmat bhaagee.	The disturbed mind has been absorbed in the Lord; duality and evil-mindedness have run away.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਅਨਭਉ ਇਕੁ ਦੇਖਿਆ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥੪॥੨॥੪੬॥	kaho kabeer anbha-o ik daykhi-aa raam naam liv laagee. 4 2 46	Says Kabeer, I have seen the One Lord, the Fearless One; I am attuned to the Name of the Lord. 4 2 46

mayray raam ih neech karam har mayray

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (167-12)	ga-or ^h ee bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਕੰਚਨ ਨਾਰੀ ਮਹਿ ਜੀਉ ਲੁਭਤੁ ਹੈ ਮੋਹੁ ਮੀਠਾ ਮਾਇਆ ॥	kanchan naaree meh jee-o lub ^h at ^h hai moh meeth ^h aa maa-i-aa.	The soul of the man is lured by gold and women; emotional attachment to Maya is so sweet to him.
ਘਰ ਮੰਦਰ ਘੋੜੇ ਖੁਸੀ ਮਨੁ ਅਨ ਰਸਿ ਲਾਇਆ ॥	ghar mandar ghor ^h hay khusee man an ras laa-i-aa.	The mind has become attached to the pleasures of houses, palaces, horses and other enjoyments.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਕਿਉ ਛੂਟਾ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥	har parabh chit ^h na aavee ki-o chhootaa mayray har raa-i-aa. 1	The Lord God does not even enter his thoughts; how can he be saved, O my Lord King? 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਇਹ ਨੀਚ ਕਰਮ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ॥	mayray raam ih neech karam har mayray.	O my Lord, these are my lowly actions, O my Lord.
ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆਲੁ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਬਖਸਿ ਅਵਗਣ ਸਭਿ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gunvantaa har har da-i-aal kar kirpaa bakhas avgan sabh mayray. 1 rahaa-o.	O Lord, Har, Har, Treasure of Virtue, Merciful Lord: please bless me with Your Grace and forgive me for all my mistakes. 1 Pause
ਕਿਛੁ ਰੂਪੁ ਨਹੀ ਕਿਛੁ ਜਾਤਿ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਵੰਗੁ ਨ ਮੇਰਾ ॥	kichh roop nahee kichh jaat ^h naahee kichh dhang na mayraa.	I have no beauty, no social status, no manners.
ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਲੈ ਬੋਲਹ ਗੁਣ ਬਿਹੁਨ ਨਾਮੁ ਜਪਿਆ ਨ ਤੇਰਾ ॥	ki-aa muhu lai bolah gun bihoon naam japi-aa na tayraa.	With what face am I to speak? I have no virtue at all; I have not chanted Your Name.
ਹਮ ਪਾਪੀ ਸੰਗਿ ਗੁਰ ਉਬਰੇ ਪੁੰਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੇਰਾ ॥੨॥	ham paapee sang gur ubray punn satgur kayraa. 2	I am a sinner, saved only by the Company of the Guru. This is the generous blessing of the True Guru. 2
ਸਭੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਮੁਖੁ ਨਕੁ ਦੀਆ ਵਰਤਣ ਕਉ ਪਾਣੀ ॥	sabh jee-o pind mukh nak dee-aa var ^h tan ka-o paanee.	He gave all beings souls, bodies, mouths, noses and water to drink.
ਅੰਨੁ ਖਾਣਾ ਕਪੜੁ ਪੈਨਣੁ ਦੀਆ ਰਸ ਅਨਿ ਭੋਗਾਣੀ ॥	ann khaanaa kapar ^h painan dee-aa ras an bhogaanee.	He gave them corn to eat, clothes to wear, and other pleasures to enjoy.
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਸੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਪਸੁ ਹਉ ਕਰਿ ਜਾਣੀ ॥੩॥	jिन dee-ay so chit ^h na aavee pasoo ha- o kar jaanee. 3	But they do not remember the One who gave them all this. The animals think that they made themselves! 3
ਸਭੁ ਕੀਤਾ ਤੇਰਾ ਵਰਤਦਾ ਤੂੰ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	sabh keetaa tayraa varat ^h daa too ^N an ^h tarjaamee.	You made them all; You are all-pervading. You are the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਹਮ ਜੰਤ ਵਿਚਾਰੇ ਕਿਆ ਕਰਹ ਸਭੁ ਖੇਲੁ ਤੁਮ ਸੁਆਮੀ ॥	ham jant vichaaray ki-aa karah sabh khayl tum su-aamee.	What can these wretched creatures do? This whole drama is Yours, O Lord and Master.
ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਹਾਟਿ ਵਿਹਾਇਆ ਹਰਿ ਗੁਲਮ ਗੁਲਾਮੀ ॥੪॥੬॥੧੨॥੫੦॥	jan naanak haat vihaa ^h ji-aa har gulam gulaamee. 4 6 12 50	Servant Nanak was purchased in the slave-market. He is the slave of the Lord's slaves. 4 6 12 50

mayray raam ha-o so thaam bhaalan aa-i-aa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (747-9)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ਜਿਤੁ ਤੂ ਕਬਹੂ ਸੋ ਥਾਨੁ ਤੇਰਾ ਕੇਹਾ ॥	visrahi naahee jit̩ too kabhoo so thaan tayraa kayhaa.	Where is that place, where You are never forgotten, Lord?
ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਤੁ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ਨਿਰਮਲ ਹੋਵੈ ਦੇਹਾ ॥੧॥	aath pahar jit̩ tuDh Dhi-aa-ee nirmal hovai dayhaa. 1	Twenty-four hours a day, they meditate on You, and their bodies become spotless and pure. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਉ ਸੋ ਥਾਨੁ ਭਾਲਣ ਆਇਆ ॥	mayray raam ha-o so thaam bhaalan aa-i-aa.	O my Lord, I have come searching for that place.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਭਇਆ ਸਾਧਸੰਗੁ ਤਿਨ੍ ਸਰਣਾਈ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khojat̩ khojat̩ bha-i-aa saaDhsang tin ^H sarnaa-ee paa-i-aa. 1 rahaa-o.	After seeking and searching, I found Sanctuary in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਬੇਦ ਪੜੇ ਪੜਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਹਾਰੇ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ॥	bayd parhay parh barahmay haaray ik til nahee keemaṭ paa-ee.	Reading and reciting the Vedas, Brahma grew weary, but he did not find even a tiny bit of God's worth.
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਫਿਰਹਿ ਬਿਲਲਾਤੇ ਤੇ ਭੀ ਮੋਹੇ ਮਾਈ ॥੨॥	saaDhik siDh fireh billaatay tay bhee mohay maa-ee. 2	The seekers and Siddhas wander around bewailing; they too are enticed by Maya. 2
ਦਸ ਅਉਤਾਰ ਰਾਜੇ ਹੋਇ ਵਰਤੇ ਮਹਾਦੇਵ ਅਉਧੁਤਾ ॥	das a-utaar raajay ho-ay varṭay mahaadayv a-uDhootaa.	There were ten regal incarnations of Vishnu; and then there was Shiva, the renunciate.
ਤਿਨ੍ ਭੀ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਓ ਤੇਰਾ ਲਾਇ ਥਕੇ ਬਿਭੂਤਾ ॥੩॥	tin ^H bhee ant na paa-i-o tayraa laa- ay thakay bibhootaa. 3	He did not find Your limits either, although he grew weary of smearing his body with ashes. 3
ਸਹਜ ਸੂਖ ਆਨੰਦ ਨਾਮ ਰਸ ਹਰਿ ਸੰਤੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	sahj sookh aanand naam ras har santee mangal gaa-i-aa.	Peace, poise and bliss are found in the subtle essence of the Naam. The Lord's Saints sing the songs of joy.
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਿਓ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਤਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੪॥੨॥੪੯॥	safal darsan bhayti-o gur naanak taa man tan har har Dhi-aa-i-aa. 4 2 49	I have obtained the Fruitful Vision of Guru Nanak's Darshan, and with my mind and body I meditate on the Lord, Har, Har. 4 2 49

mayray raam ham paapee saran paray har du-aar

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (167-3)	ga-or ^h ee bairaagan mehlaa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਆਸ ਨਿਤ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	hamrai man chit har aas nit ki-o dayk ^h aa har daras tumaaraa.	Within my conscious mind is the constant longing for the Lord. How can I behold the Blessed Vision of Your Darshan, Lord?
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਸੋ ਜਾਣਤਾ ਹਮਰੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਹਰਿ ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਰਾ ॥	jin pareet laa-ee so jaantaa hamrai man chit har bahu ^t pi-aaraa.	One who loves the Lord knows this; the Lord is very dear to my conscious mind.
ਹਉ ਕੁਰਬਾਨੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਜਿਨਿ ਵਿਛੁੜਿਆ ਮੇਲਿਆ ਮੇਰਾ ਸਿਰਜਨਹਾਰਾ ॥੧॥	ha-o kurbaanee gur aap ⁿ ay jin vich ^h urhi-aa mayli-aa mayraa sirjanhaaraa. 1	I am a sacrifice to my Guru, who has re-united me with my Creator Lord; I was separated from Him for such a long time! 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਪਾਪੀ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ॥	mayray raam ham paapee saran paray har du-aar.	O my Lord, I am a sinner; I have come to Your Sanctuary, and fallen at Your Door, Lord.
ਮਤੁ ਨਿਰਗੁਣ ਹਮ ਮੇਲੈ ਕਬਹੂੰ ਅਪੁਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mat nirgun ham maylai kabahoo ^N apunee kirpaa Dhaar. 1 rahaa- o.	My intellect is worthless; I am filthy and polluted. Please shower me with Your Mercy sometime. 1 Pause
ਹਮਰੇ ਅਵਗੁਣ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਹੈ ਬਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ਹਰਿ ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ॥	hamray avgun bahu ^t bahu ^t hai baho baar baar har ganat na aavai.	My demerits are so many and numerous. I have sinned so many times, over and over again. O Lord, they cannot be counted.
ਤੂੰ ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲੈਹਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ॥	too ^N gunvantaa har har da-i-aal har aapay bak ^h as laihi har bhaavai.	You, Lord, are the Merciful Treasure of Virtue. When it pleases You, Lord, You forgive me.
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਸੰਗਤੀ ਉਪਦੇਸੁ ਦੀਓ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਛਡਾਵੈ ॥੨॥	ham apraaD ^h ee raakhay gur sangtee updays dee-o har naam chhadaavai. 2	I am a sinner, saved only by the Company of the Guru. He has bestowed the Teachings of the Lord's Name, which saves me. 2
ਤੁਮਰੇ ਗੁਣ ਕਿਆ ਕਹਾ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਜਬ ਗੁਰੁ ਬੋਲਹ ਤਬ ਬਿਸਮੁ ਹੋਇ ਜਾਇ ॥	tumray gun ki-aa kahaa mayray satiguraa jab gur bolah tab bisam ho-ay jaa-ay.	What Glorious Virtues of Yours can I describe, O my True Guru? When the Guru speaks, I am transfixed with wonder.

ਹਮ ਜੈਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ਅਵਰੁ ਕੋਈ ਰਾਖੇ ਜੈਸੇ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਛਡਾਇ ॥	ham jaisay apraa <u>D</u> hee avar ko-ee raakhai jaisay ham satgur raakh lee-ay <u>ch</u> hadaa-ay.	Can anyone else save a sinner like me? The True Guru has protected and saved me.
ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਪਿਤਾ ਤੂੰਹੈ ਗੁਰੁ ਮਾਤਾ ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਬੰਧਪੁ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਸਖਾਇ ॥੩॥	too ^N gur pitaa too ^N hai gur maataa too ^N gur ban <u>D</u> hap mayraa sakhaa sakhaa-ay. 3	O Guru, You are my father. O Guru, You are my mother. O Guru, You are my relative, companion and friend. 3
ਜੋ ਹਮਰੀ ਬਿਧਿ ਹੋਤੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਸਾ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਣਹੁ ਆਪੇ ॥	jo hamree bi <u>D</u> h hoṭee mayray satiguraa saa bi <u>D</u> h tum har jaanhu aapay.	My condition, O my True Guru - that condition, O Lord, is known only to You.
ਹਮ ਰੁਲਤੇ ਫਿਰਤੇ ਕੋਈ ਬਾਤ ਨ ਪੂਛਤਾ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ਕੀਰੇ ਹਮ ਥਾਪੇ ॥	ham rulṭay firṭay ko-ee baat na poo <u>ch</u> h-taa gur satgur sang keeray ham thaapay.	I was rolling around in the dirt, and no one cared for me at all. In the Company of the Guru, the True Guru, I, the worm, have been raised up and exalted.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇਰਾ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਚੁਕੇ ਸਭਿ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ॥੪॥੫॥੧੧॥੪੯॥	<u>D</u> han <u>D</u> han guroo naanak jan kayraa jit mili-ai chookay sab <u>h</u> sog santaapay. 4 5 11 49	Blessed, blessed is the Guru of servant Nanak; meeting Him, all my sorrows and troubles have come to an end. 4 5 11 49

mayray raam ham baarik har parabh kay hai i-aanay

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (168-1)	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlā 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਜਿਉ ਜਨਨੀ ਸੁਤੁ ਜਣਿ ਪਾਲਤੀ ਰਾਖੈ ਨਦਰਿ ਮਝਾਰਿ ॥	ji-o jannee su <u>t</u> jan paal <u>tee</u> raak <u>hai</u> na <u>dar</u> majhaar.	Just as the mother, having given birth to a son, feeds him and keeps him in her vision
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਮੁਖਿ ਦੇ ਗਿਰਾਸੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਪੋਚਾਰਿ ॥	an <u>tar</u> baahar muk <u>h</u> <u>day</u> giraas <u>khin</u> <u>khin</u> pochaar.	- indoors and outdoors, she puts food in his mouth; each and every moment, she caresses him.
ਤਿਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰਸਿਖ ਰਾਖਤਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥੧॥	ti-o satgur gursik <u>h</u> raak <u>h</u> - <u>taa</u> har paree <u>t</u> pi-aar. 1	In just the same way, the True Guru protects His GurSikhs, who love their Beloved Lord. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਹੈ ਇਆਣੇ ॥	mayray raam ham baarik har parab <u>h</u> kay hai i-aanay.	O my Lord, we are just the ignorant children of our Lord God.
ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਧਾ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਦੇ ਕੀਏ ਸਿਆਣੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>Dhan</u> <u>Dhan</u> guroo gur satgur paa <u>Dhaa</u> jin har up <u>day</u> s <u>day</u> kee- ay si-aanay. 1 rahaa-o.	Hail, hail, to the Guru, the Guru, the True Guru, the Divine Teacher who has made me wise through the Lord's Teachings. 1 Pause
ਜੈਸੀ ਗਗਨਿ ਫਿਰੰਤੀ ਉਡਤੀ ਕਪਰੇ ਬਾਗੇ ਵਾਲੀ ॥	jaisee gagan firan <u>tee</u> ood <u>tee</u> kapray baagay vaalee.	The white flamingo circles through the sky,
ਓਹ ਰਾਖੈ ਚੀਤੁ ਪੀਛੈ ਬਿਚਿ ਬਚਰੇ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ॥	oh raak <u>hai</u> chee <u>t</u> pee <u>ch</u> hai bich bachray ni <u>t</u> hira <u>dai</u> saar samaalee.	but she keeps her young ones in her mind; she has left them behind, but she constantly remembers them in her heart.
ਤਿਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਖ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀ ਗੁਰੁ ਸਿਖ ਰਖੈ ਜੀਅ ਨਾਲੀ ॥੨॥	ti-o satgur sik <u>h</u> paree <u>t</u> har har kee gur sik <u>h</u> rak <u>hai</u> jee-a naalee. 2	In just the same way, the True Guru loves His Sikhs. The Lord cherishes His GurSikhs, and keeps them clasped to His Heart. 2
ਜੈਸੇ ਕਾਤੀ ਤੀਸ ਬਤੀਸ ਹੈ ਵਿਚਿ ਰਾਖੈ ਰਸਨਾ ਮਾਸ ਰਤੁ ਕੇਰੀ ॥	jaisay kaa <u>tee</u> <u>tees</u> ba <u>tees</u> hai vich raak <u>hai</u> rasnaa maas ra <u>t</u> kayree.	Just as the tongue, made of flesh and blood, is protected within the scissors of the thirty-two teeth
ਕੋਈ ਜਾਣਹੁ ਮਾਸ ਕਾਤੀ ਕੈ ਕਿਛੁ ਹਾਥਿ ਹੈ ਸਭ ਵਸਗਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਕੇਰੀ ॥	ko-ee jaan <u>hu</u> maas kaa <u>tee</u> kai kic <u>h</u> haath hai sab <u>h</u> vasga <u>t</u> hai har kayree.	- who thinks that the power lies in the flesh or the scissors? Everything is in the Power of the Lord.
ਤਿਉ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਨਰ ਨਿੰਦਾ ਕਰਹਿ ਹਰਿ ਰਾਖੈ ਪੈਜ ਜਨ ਕੇਰੀ ॥੩॥	ti-o san <u>t</u> janaa kee nar nindaa karahi har raak <u>hai</u> paij jan kayree. 3	In just the same way, when someone slanders the Saint, the Lord preserves the honor of His servant. 3

<p>ਭਾਈ ਮਤ ਕੋਈ ਜਾਣਹੁ ਕਿਸੀ ਕੈ ਕਿਛੁ ਹਾਥਿ ਹੈ ਸਭ ਕਰੇ ਕਰਾਇਆ ॥</p>	<p><u>b</u>haa-ee maṭ ko-ee jaanhu kisee kai <u>kichh</u> haath hai <u>sabh</u> karay karaa-i-aa.</p>	<p>O Siblings of Destiny, let none think that they have any power. All act as the Lord causes them to act.</p>
<p>ਜਰਾ ਮਰਾ ਤਾਪੁ ਸਿਰਤਿ ਸਾਪੁ ਸਭੁ ਹਰਿ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਕੋਈ ਲਾਗਿ ਨ ਸਕੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਾ ਲਾਇਆ ॥</p>	<p>jaraa maraa taap sirat saap <u>sabh</u> har kai vas hai ko-ee laag na sakai bin har kaa laa-i-aa.</p>	<p>Old age, death, fever, poisons and snakes - everything is in the Hands of the Lord. Nothing can touch anyone without the Lord's Order.</p>
<p>ਐਸਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਨਿਤਿ ਧਿਆਵਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਜੋ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ ਲਏ ਛਡਾਇਆ ॥੪॥੭॥੧੩॥੫੧॥</p>	<p>aisaa har naam man chit nit <u>D</u>hi- aavahu jan naanak jo antee a-osar la-ay <u>chh</u>adaa-i-aa. 4 7 13 51 </p>	<p>Within your conscious mind, O servant Nanak, meditate forever on the Name of the Lord, who shall deliver you in the end. 4 7 13 51 </p>

mayray raam har santāa jayvad na ko-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-2)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਪ੍ਰਭ ਮਾਨਹਿ ਓਇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥	jo kichh karai so-ee parabh maaneh o-ay raam naam rang raatay.	Whatever God causes to happen is accepted, by those who are attuned to the Love of the Lord's Name.
ਤਿਨ੍ ਕੀ ਸੋਭਾ ਸਭਨੀ ਥਾਈ ਜਿਨ੍ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਣ ਪਰਾਤੇ ॥੧॥	tin ^H kee sobhaa sabhnee thaa-ee jin ^H parabh kay charan paraatay. 1	Those who fall at the Feet of God are respected everywhere. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਜੇਵਡੁ ਨ ਕੋਈ ॥	mayray raam har santāa jayvad na ko-ee.	O my Lord, no one is as great as the Lord's Saints.
ਭਗਤਾ ਬਣਿ ਆਈ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਸਿਉ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bhagtaa ban aa-ee parabh apnay si-o jal thal mahee-al so-ee. 1 rahaa-o.	The devotees are in harmony with their God; He is in the water, the land, and the sky. 1 Pause
ਕੋਟਿ ਅਪ੍ਰਾਧੀ ਸੰਤਸੰਗਿ ਉਧਰੈ ਜਮੁ ਤਾ ਕੈ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ॥	kot apraaDhee satsang uDhrai jam taa kai nayrh na aavai.	Millions of sinners have been saved in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; the Messenger of Death does not even approach them.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਬਿਛੁੜਿਆ ਹੋਵੈ ਤਿਨ੍ ਹਰਿ ਸਿਉ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥੨॥	janam janam kaa bichhurhi-aa hovai tin ^H har si-o aan milaavai. 2	Those who have been separated from the Lord, for countless incarnations, are reunited with the Lord again. 2
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਭਰਮੁ ਭਉ ਕਾਟੈ ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਜੋ ਆਵੈ ॥	maa-i-aa moh bharam bha-o kaatai sant saran jo aavai.	Attachment to Maya, doubt and fear are eradicated, when one enters the Sanctuary of the Saints.
ਜੇਹਾ ਮਨੋਰਥੁ ਕਰਿ ਆਰਾਧੇ ਸੋ ਸੰਤਨ ਤੇ ਪਾਵੈ ॥੩॥	jayhaa manorath kar aaraaDhay so santan tay paavai. 3	Whatever wishes one harbors, are obtained from the Saints. 3
ਜਨ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕੇਤਕ ਬਰਨਉ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੇ ਭਾਣੇ ॥	jan kee mahimaa kaytak barna-o jo parabh apnay bhaanay.	How can I describe the glory of the Lord's humble servants? They are pleasing to their God.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਸੇ ਸਭ ਤੇ ਭਏ ਨਿਕਾਣੇ ॥੪॥੪॥੫੧॥	kaho naanak jin satgur bhayti-aa say sabh tay bha-ay nikaanay. 4 4 51	Says Nanak, those who meet the True Guru, become independent of all obligations. 4 4 51

mayray raam har jan kai ha-o bal jaa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-1)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਭਾਗਠੜੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਜਿਨ੍ ਘਰਿ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	bhaagtharhay har sant tum ^H aray jin ^H ghar Dhan har naamaa.	Your Saints are very fortunate; their homes are filled with the wealth of the Lord's Name.
ਪਰਵਾਣੁ ਗਣੀ ਸੇਈ ਇਹ ਆਏ ਸਫਲ ਤਿਨਾ ਕੇ ਕਾਮਾ ॥੧॥	parvaan ganee say-ee ih aa-ay safal tinaa kay kaamaa. 1	Their birth is approved, and their actions are fruitful. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥	mayray raam har jan kai ha-o bal jaa-ee.	O my Lord, I am a sacrifice to the humble servants of the Lord.
ਕੇਸਾ ਕਾ ਕਰਿ ਚਵਰੁ ਢੁਲਾਵਾ ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaysaa kaa kar chavar dhulaavaa charan Dhoorh mukh laa-ee. 1 rahaa-o.	I make my hair into a fan, and wave it over them; I apply the dust of their feet to my face. 1 Pause
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹੀ ਜਨ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਏ ॥	janam maran duhhoo meh naahee jan par-upkaaree aa-ay.	Those generous, humble beings are above both birth and death.
ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਦੇ ਭਗਤੀ ਲਾਇਨਿ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲੈਨਿ ਮਿਲਾਏ ॥੨॥	jee-a daan day bhagtee laa-in har si-o lain milaa-ay. 2	They give the gift of the soul, and practice devotional worship; they inspire others to meet the Lord. 2
ਸਚਾ ਅਮਰੁ ਸਚੀ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ॥	sachaa amar sachee paatisaahie sachay saytee raatay.	True are their commands, and true are their empires; they are attuned to the Truth.
ਸਚਾ ਸੁਖੁ ਸਚੀ ਵਡਿਆਈ ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਤੇ ॥੩॥	sachaa sukh sachee vadi-aa-ee jis kay say tin jaatay. 3	True is their happiness, and true is their greatness. They know the Lord, to whom they belong. 3
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਪੀਸਣੁ ਪੀਸਿ ਕਮਾਵਾ ॥	pakhaa fayree paanee dhovaa har jan kai peesan pees kamaavaa.	I wave the fan over them, carry water for them, and grind corn for the humble servants of the Lord.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ਤੇਰੇ ਜਨ ਦੇਖਣੁ ਪਾਵਾ ॥੪॥੨॥੫੪॥	naanak kee parabh paas baynantee tayray jan daykhan paavaa. 4 7 54	Nanak offers this prayer to God - please, grant me the sight of Your humble servants. 4 7 54

mayray raam raa-ay santāa tayk tum^Haaree

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭ (747-4)	raag soohee mehlāa 5 ghar 7	Raag Soohee, Fifth Mehl, Seventh House:
ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਤੂਹੈ ਮਨਾਇਹਿ ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥	tayraa bhaanaa toohai manaa-ihī jis no hohi dā-i-aalaa.	He alone obeys Your Will, O Lord, unto whom You are Merciful.
ਸਾਈ ਭਗਤਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤੂੰ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥	saa-ee bhagat jo tuDh bhaavai too ^N sarab jee-aa partipaalaa. 1	That alone is devotional worship, which is pleasing to Your Will. You are the Cherisher of all beings. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਸੰਤਾ ਟੇਕ ਤੁਮਾਰੀ ॥	mayray raam raa-ay santāa tayk tum ^H aaree.	O my Sovereign Lord, You are the Support of the Saints.
ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਪਰਵਾਨੁ ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੂਹੈ ਅਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo tuDh bhaavai so parvaan man tan toohai aDhaaree. 1 rahaa-o.	Whatever pleases You, they accept. You are the sustenance of their minds and bodies. 1 Pause
ਤੂੰ ਦਇਆਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਮਨਸਾ ਪੂਰਣਹਾਰਾ ॥	too ^N dā-i-aal kirpaal kirpaa niDh mansaa pooranhaarāa.	You are kind and compassionate, the treasure of mercy, the fulfiller of our hopes.
ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਸਭਿ ਪ੍ਰਾਣਪਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤੂੰ ਭਗਤਨ ਕਾ ਪਿਆਰਾ ॥੨॥	bhagat tayray sabh faraanpat pareetam too ^N bhagtan kaa pi-aaraa. 2	You are the Beloved Lord of life of all Your devotees; You are the Beloved of Your devotees. 2
ਤੂੰ ਅਥਾਹੁ ਅਪਾਰੁ ਅਤਿ ਉਚਾ ਕੋਈ ਅਵਰੁ ਨ ਤੇਰੀ ਭਾਤੇ ॥	too athaahu apaar at oochaa ko-ee avar na tayree bhaatay.	You are unfathomable, infinite, lofty and exalted. There is no one else like You.
ਇਹ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਸੁਆਮੀ ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥੩॥	ih ardaas hamaaree su-aamee visar naahee sukh-daatay. 3	This is my prayer, O my Lord and Master; may I never forget You, O Peace-giving Lord. 3
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੇ ਸੁਆਮੀ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ॥	din rain saas saas gun gaavaa jay su-aamee tuDh bhaavaa.	Day and night, with each and every breath, I sing Your Glorious Praises, if it is pleasing to Your Will.
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕੁ ਮਾਗੈ ਸਾਹਿਬ ਤੁਠੈ ਪਾਵਾ ॥੪॥੧॥੪੮॥	naam tayraa sukh naanak maagai saahib tuthai paavaa. 4 1 48	Nanak begs for the peace of Your Name, O Lord and Master; as it is pleasing to Your Will, I shall attain it. 4 1 48

mayray raam raa-ay ji-o raakhahi ti-o rahee-ai

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-6)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਸਤਿਗੁਰ ਆਪੇ ਕਰਣੈਹਾਰਾ ॥	paarbarahm parmaysar satgur aapay karnaihaaraa.	The True Guru is the Transcendent Lord, the Supreme Lord God; He Himself is the Creator Lord.
ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਤੇਰੀ ਸੇਵਕੁ ਮਾਗੈ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਬਲਿਹਾਰਾ ॥੧॥	charan̄ Dhoorh̄ tayree sayvak maagai tayray darsan ka-o balihaaraa. 1	Your servant begs for the dust of Your feet. I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ॥	mayray raam raa-ay ji-o raakhahi ti-o rahee-ai.	O my Sovereign Lord, as You keep me, so do I remain.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹਿ ਸੁਖੁ ਤੇਰਾ ਦਿਤਾ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tuDh̄ bhaavai taa naam japaaveh sukh̄ tayraa ditaa lahee-ai. 1 rahaa-o.	When it pleases You, I chant Your Name. You alone can grant me peace. 1 Pause
ਮੁਕਤਿ ਭੁਗਤਿ ਜੁਗਤਿ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਆਪਿ ਕਰਾਇਹਿ ॥	mukat̄ bhugat̄ jugat̄ tayree sayvaa jis̄ too ^N aap karaa-ihī.	Liberation, comfort and proper lifestyle come from serving You; You alone cause us to serve You.
ਤਹਾ ਬੈਕੁੰਠੁ ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਧਾ ਲਾਇਹਿ ॥੨॥	tahaa baikunth̄ jah keertan̄ tayraa too ^N aapay sarDhaa laa-ihī. 2	That place is heaven, where the Kirtan of the Lord's Praises are sung. You Yourself instill faith into us. 2
ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਨਾਮੁ ਜੀਵਾ ਤਨੁ ਮਨੁ ਹੋਇ ਨਿਹਾਲਾ ॥	simar simar simar naam jeevaa tan man ho-ay nihaalaa.	Meditating, meditating, meditating in remembrance on the Naam, I live; my mind and body are enraptured.
ਚਰਣ ਕਮਲ ਤੇਰੇ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥੩॥	charan̄ kamal̄ tayray Dho-ay Dho- ay peevaa mayray satgur̄ deen̄ da- i-aalaa. 3	I wash Your Lotus Feet, and drink in this water, O my True Guru, O Merciful to the meek. 3
ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਈ ਉਸੁ ਵੇਲਾ ਸੁਹਾਵੀ ਜਿਤੁ ਤੁਮਰੈ ਦੁਆਰੈ ਆਇਆ ॥	kurbaan̄ jaa-ee us vaylaa suhaavee jit̄ tumrai du-aarai aa-i-aa.	I am a sacrifice to that most wonderful time when I came to Your Door.
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥੪॥੮॥੫੫॥	naanak ka-o parabh̄ bha-ay kirpaalaa satgur̄ pooraa paa-i-aa. 4 8 55	God has become compassionate to Nanak; I have found the Perfect True Guru. 4 8 55

mayray raam raa-ay tuDh chit aa-i-ai ubray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (748-8)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਮਹਾ ਅਗਨਿ ਤੇ ਤੁਧੁ ਹਾਥ ਦੇ ਰਾਖੇ ਪਏ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ॥	mahaa agan tay <u>tuDh</u> haath day raakhay pa-ay tayree sarnaa-ee.	Giving me Your Hand, You saved me from the terrible fire, when I sought Your Sanctuary.
ਤੇਰਾ ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਹੋਰ ਦੂਜੀ ਆਸ ਚੁਕਾਈ ॥੧॥	tayraa maan taan rid antar hor doojee aas chukaa-ee. 1	Deep within my heart, I respect Your strength; I have abandoned all other hopes. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਇਐ ਉਬਰੇ ॥	mayray raam raa-ay <u>tuDh</u> chit aa-i- ai ubray.	O my Sovereign Lord, when You enter my consciousness, I am saved.
ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਭਰਵਾਸਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਉਧਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayree tayk bharvaasaa tum ^H raa jap naam tum ^H aaraa uDhray. 1 rahaa-o.	You are my support. I count on You. Meditating on You, I am saved. 1 Pause
ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਕਾਢਿ ਲੀਏ ਤੁਮ੍ਹ ਆਪਿ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ॥	anDh koop tay kaadh lee-ay tum ^H aap bha-ay kirpaalaa.	You pulled me up out of the deep, dark pit. You have become merciful to me.
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਦੀਏ ਆਪਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੨॥	saar sam ^H aal sarab sukh dee-ay aap karay partipaalaa. 2	You care for me, and bless me with total peace; You Yourself cherish me. 2
ਆਪਣੀ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਛਡਾਏ ॥	aapnee nadar karay parmaysar banDhan kaat chhadaa-ay.	The Transcendent Lord has blessed me with His Glance of Grace; breaking my bonds, He has delivered me.
ਆਪਣੀ ਭਗਤਿ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਕਰਾਈ ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥੩॥	aapnee bhagat parabh aap karaa- ee aapay sayvaa laa-ay. 3	God Himself inspires me to worship Him; He Himself inspires me to serve Him. 3
ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਭੈ ਮੋਹ ਬਿਨਾਸੇ ਮਿਟਿਆ ਸਗਲ ਵਿਸੁਰਾ ॥	bharam ga-i-aa bhai moh binaasay miti-aa sagal visooraa.	My doubts have gone, my fears and infatuations have been dispelled, and all my sorrows are gone.
ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਕਰੀ ਸੁਖਦਾਤੈ ਭੋਟਿਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੪॥੫॥੫੨॥	naanak da-i-aa karee sukh-daatai bhayti-aa satgur pooraa. 4 5 52	O Nanak, the Lord, the Giver of peace has been merciful to me. I have met the Perfect True Guru. 4 5 52

mayray raam raa-ay too^N santaa kaa sant tayray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (749-18)	soohee mehlā 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਜਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਤੂੰ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਦੁਖੁ ਕੈਸਾ ਪਾਵੈ ॥	jis kay sir oopar too ^N su-aamee so dukh kaisaa paavai.	When You stand over our heads, O Lord and Master, how can we suffer in pain?
ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਣੈ ਮਾਇਆ ਮਦਿ ਮਾਤਾ ਮਰਣਾ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ॥੧॥	bol na jaanai maa-i-aa mad maataa maranaa cheet na aavai. 1	The mortal being does not know how to chant Your Name - he is intoxicated with the wine of Maya, and the thought of death does not even enter his mind. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੂੰ ਸੰਤਾ ਕਾ ਸੰਤ ਤੇਰੇ ॥	mayray raam raa-ay too ^N santaa kaa sant tayray.	O my Sovereign Lord, You belong to the Saints, and the Saints belong to You.
ਤੇਰੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਭਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਜਮੁ ਨਹੀ ਆਵੈ ਨੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayray sayvak ka-o bha-o kichh naahee jam nahee aavai nayray. 1 rahaa-o.	Your servant is not afraid of anything; the Messenger of Death cannot even approach him. 1 Pause
ਜੋ ਤੇਰੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਨੁ ਕਾ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਨਾਸਾ ॥	jo tayrai rang raatai su-aamee tin ^H kaa janam maran dukh naasaa.	Those who are attuned to Your Love, O my Lord and Master, are released from the pains of birth and death.
ਤੇਰੀ ਬਖਸ਼ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਈ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਦਿਲਾਸਾ ॥੨॥	tayree bakhsh na maytai ko-ee satgur kaa dilaasaa. 2	No one can erase Your Blessings; the True Guru has given me this assurance. 2
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਨਿ ਸੁਖ ਫਲ ਪਾਇਨਿ ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧਹਿ ॥	naam Dhi-aa-in sukh fal paa-in aath pahar aaraaDheh.	Those who meditate on the Naam, the Name of the Lord, obtain the fruits of peace. Twenty-four hours a day, they worship and adore You.
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਤੇਰੈ ਭਰਵਾਸੈ ਪੰਚ ਦੁਸਟ ਲੈ ਸਾਧਹਿ ॥੩॥	tayree saran tayrai bharvaasai panch dusat lai saaDheh. 3	In Your Sanctuary, with Your Support, they subdue the five villains. 3
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਿਛੁ ਕਰਮੁ ਨ ਜਾਣਾ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਾ ਤੇਰੀ ॥	gi-aan Dhi-aan kichh karam na jaanaa saar na jaanaa tayree.	I know nothing about wisdom, meditation and good deeds; I know nothing about Your excellence.
ਸਭ ਤੇ ਵਡਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨਿ ਕਲ ਰਾਖੀ ਮੇਰੀ ॥੪॥੧੦॥੫੭॥	sabh tay vadaa satgur naanak jin kal raakhee mayree. 4 10 57	Guru Nanak is the greatest of all; He saved my honor in this Dark Age of Kali Yuga. 4 10 57

mayray laal jee-o t̥ayraa an̄t na jaan̄aa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (730-18)	soohee mehlāa 1.	Soohee, First Mehl:
ਕਉਣ ਤਰਾਜੀ ਕਵਣੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਸਰਾਫੁ ਬੁਲਾਵਾ ॥	ka-un̄ t̥araajee kavan̄ t̥ulaa t̥ayraa kavan̄ saraaf bulaavaa.	What scale, what weights, and what assayer shall I call for You, Lord?
ਕਉਣੁ ਗੁਰੂ ਕੈ ਪਹਿ ਦੀਖਿਆ ਲੇਵਾ ਕੈ ਪਹਿ ਮੁਲੁ ਕਰਾਵਾ ॥੧॥	ka-un̄ guroo kai peh deekh̄i-aa layvaa kai peh mul karaavaa. 1	From what guru should I receive instruction? By whom should I have Your value appraised? 1
ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥	mayray laal jee-o t̥ayraa an̄t na jaan̄aa.	O my Dear Beloved Lord, Your limits are not known.
ਤੂੰ ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਤੂੰ ਆਪੇ ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too ^N jal thal mahee-al b̄haripur leen̄aa too ^N aapay sarab samaan̄aa. 1 rahaa-o.	You pervade the water, the land, and the sky; You Yourself are All-pervading. 1 Pause
ਮਨੁ ਤਾਰਾਜੀ ਚਿਤੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ਸਰਾਫੁ ਕਮਾਵਾ ॥	man t̥araajee chit̄ t̥ulaa t̥ayree sayv saraaf kamaavaa.	Mind is the scale, consciousness the weights, and the performance of Your service is the appraiser.
ਘਟ ਹੀ ਭੀਤਰਿ ਸੋ ਸਹੁ ਤੋਲੀ ਇਨ ਬਿਧਿ ਚਿਤੁ ਰਹਾਵਾ ॥੨॥	ghat hee b̄heetar so saho tolee in biDh chit̄ rahaavaa. 2	Deep within my heart, I weigh my Husband Lord; in this way I focus my consciousness. 2
ਆਪੇ ਕੰਡਾ ਤੋਲੁ ਤਰਾਜੀ ਆਪੇ ਤੋਲਣਹਾਰਾ ॥	aapay kandaa tol̄ t̥araajee aapay tolan̄haaraa.	You Yourself are the balance, the weights and the scale; You Yourself are the weigher.
ਆਪੇ ਦੇਖੈ ਆਪੇ ਬੂਝੈ ਆਪੇ ਹੈ ਵਣਜਾਰਾ ॥੩॥	aapay daykh̄ai aapay booj̄hai aapay hai van̄jaaraa. 3	You Yourself see, and You Yourself understand; You Yourself are the trader. 3
ਅੰਧੁਲਾ ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਪਰਦੇਸੀ ਖਿਨੁ ਆਵੈ ਤਿਲੁ ਜਾਵੈ ॥	anDhulaa neech jaat̄ pardaysee kh̄in aavai t̄il jaavai.	The blind, low class wandering soul, comes for a moment, and departs in an instant.
ਤਾ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਨਾਨਕੁ ਰਹਦਾ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮੂੜਾ ਪਾਵੈ ॥੪॥੨॥੯॥	t̄aa kee sangat̄ naanak rahd̄aa ki-o kar moor̄haa paavai. 4 2 9	In its company, Nanak dwells; how can the fool attain the Lord? 4 2 9

mayray laal bhalo ray bhalo ray bhalo har mangnaa

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (678-14)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਭਲੇ ਰੇ ਭਲੇ ਰੇ ਭਲੇ ਹਰਿ ਮੰਗਨਾ ॥	mayray laal <u>b</u> halo ray <u>b</u> halo ray <u>b</u> halo har mangnaa.	O my dear beloved, it is good, it is better, it is best, to ask for the Lord's Name.
ਦੇਖਹੁ ਪਸਾਰਿ ਨੈਨ ਸੁਨਹੁ ਸਾਧੂ ਕੇ ਬੈਨ ਪ੍ਰਾਨਪਤਿ ਚਿਤਿ ਰਾਖੁ ਸਗਲ ਹੈ ਮਰਨਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>d</u> ayk <u>h</u> hu pasaar nain sunhu saa <u>D</u> hoo kay bain paraanpaṭ chit raakh sagal hai marnaa. rahaa-o.	Behold, with your eyes wide-open, and listen to the Words of the Holy Saints; enshrine in your consciousness the Lord of Life - remember that all must die. Pause
ਚੰਦਨ ਚੋਆ ਰਸ ਭੋਗ ਕਰਤ ਅਨੇਕੈ ਬਿਖਿਆ ਬਿਕਾਰ ਦੇਖੁ ਸਗਲ ਹੈ ਫੀਕੇ ਏਕੈ ਗੋਬਿਦ ਕੋ ਨਾਮੁ ਨੀਕੋ ਕਹਤ ਹੈ ਸਾਧ ਜਨ ॥	chand <u>a</u> n cho-aa ras <u>b</u> hog karaṭ anaykai bik <u>h</u> i-aa bikaar <u>d</u> ayk <u>h</u> sagal hai feekay aykai gobid ko naam neeko kahaṭ hai saa <u>D</u> h jan.	The application of sandalwood oil, the enjoyment of pleasures and the practice of many corrupt sins - look upon all of these as insipid and worthless. The Name of the Lord of the Universe alone is sublime; so say the Holy Saints.
ਤਨੁ ਧਨੁ ਆਪਨ ਥਾਪਿਓ ਹਰਿ ਜਪੁ ਨ ਨਿਮਖ ਜਾਪਿਓ ਅਰਥੁ ਦ੍ਰਬੁ ਦੇਖੁ ਕਛੁ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਚਲਨਾ ॥੧॥	<u>t</u> an <u>D</u> han aapan thaapi-o har jap na nimakh jaapi-o arath <u>d</u> arab <u>d</u> ayk <u>h</u> kach <u>h</u> sang naahee chalnaa. 1	You claim that your body and wealth are your own; you do not chant the Lord's Name even for an instant. Look and see, that none of your possessions or riches shall go along with you. 1
ਜਾ ਕੋ ਰੇ ਕਰਮੁ ਭਲਾ ਤਿਨਿ ਓਟ ਗਹੀ ਸੰਤ ਪਲਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਰੇ ਜਮੁ ਸੰਤਾਵੈ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੰਗਨਾ ॥	jaa ko ray karam <u>b</u> halaa <u>t</u> in ot gahee sanṭ palaa <u>t</u> in naahee ray jam sanṭaavai saa <u>D</u> hoo kee sangnaa.	One who has good karma, grasps the Protection of the hem of the Saint's robe; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Messenger of Death cannot threaten him.
ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਰਮ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਟਿਓ ਹੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ਏਕੈ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਲਗਨਾ ॥੨॥੨॥੩੦॥	paa-i-o ray param ni <u>D</u> haan miti-o hai ab <u>h</u> imaan aykai nirankaar naanak man lagnaa. 2 2 30	I have obtained the supreme treasure, and my egotism has been eradicated; Nanak's mind is attached to the One Formless Lord. 2 2 30

mayray laalan kee sob^haa

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1322-1)	kali-aan mehlāa 5.	Kalyaan, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਲਾਲਨ ਕੀ ਸੋਭਾ ॥	mayray laalan kee sob ^h aa.	O, the Wondrous Glory of my Beloved!
ਸਦ ਨਵਤਨ ਮਨ ਰੰਗੀ ਸੋਭਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sad navṭan man rangee sob ^h aa. 1 rahaa-o.	My mind is rejuvenated forever by His Wondrous Love. 1 Pause
ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੇਸ਼ ਸਿਧ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰਾ ਭਗਤਿ ਦਾਨੁ ਜਸੁ ਮੰਗੀ ॥੧॥	barahm mahays siDh mun indraa bhagaṭ daan jas mangee. 1	Brahma, Shiva, the Siddhas, the silent sages and Indra beg for the charity of His Praise and devotion to Him. 1
ਜੋਗ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਸੇਖਨਾਗੈ ਸਗਲ ਜਪਹਿ ਤਰੰਗੀ ॥	jog gi-aan Dhi-aan saykhnaagai sagal jaapeh tarangee.	Yogis, spiritual teachers, meditators and the thousand- headed serpent all meditate on the Waves of God.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸਦ ਸੰਗੀ ॥੨॥੩॥	kaho naanak santan balihaarai jo parabh kay sad sangee. 2 3	Says Nanak, I am a sacrifice to the Saints, who are the Eternal Companions of God. 2 3

mayrai anṭar lochaa milan kee pi-aaray ha-o ki-o paa-ee gur pooray

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (564-3)	vad-hans mehlāa 5 ghar 2	Wadahans, Fifth Mehl, Second House:
ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਲੋਚਾ ਮਿਲਣ ਕੀ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਕਿਉ ਪਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	mayrai anṭar lochaa milan kee pi-aaray ha-o ki-o paa-ee gur pooray.	Deep within me, there is a longing to meet my Beloved; how can I attain my Perfect Guru?
ਜੇ ਸਉ ਖੇਲ ਖੇਲਾਈਐ ਬਾਲਕੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਬਿਨੁ ਖੀਰੇ ॥	jay sa-o khayl khaylaa-ee-ai baalak reh na sakai bin kheeray.	Even though a baby may play hundreds of games, he cannot survive without milk.
ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਭੁਖ ਨ ਉਤਰੈ ਅੰਮਾਲੀ ਜੇ ਸਉ ਭੋਜਨ ਮੈ ਨੀਰੇ ॥	mayrai anṭar bhukh na utrai ammaalee jay sa-o bhojan mai neeray.	The hunger within me is not satisfied, O my friend, even though I am served hundreds of dishes.
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਪਿਰੰਮ ਕਾ ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕਿਉ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੧॥	mayrai man tan paraym piramm kaa bin darsan ki-o man dheeray. 1	My mind and body are filled with love for my Beloved; how can my soul find relief, without the Blessed Vision of the Lord's Darshan? 1
ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਈ ਮੈ ਮੇਲਿਹੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	sun sajan mayray pareetam bhaa-ee mai maylihu mitar sukh-daata.	Listen, O my dear friends and siblings - lead me to my True Friend, the Giver of peace.
ਓਹੁ ਜੀਅ ਕੀ ਮੇਰੀ ਸਭ ਬੇਦਨ ਜਾਣੈ ਨਿਤ ਸੁਣਾਵੈ ਹਰਿ ਕੀਆ ਬਾਤਾ ॥	oh jee-a kee mayree sabh baydan jaanai nit sunaavai har kee-aa baataa.	He knows all the troubles of my soul; every day, he tells me stories of the Lord.
ਹਉ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕੁ ਜਲ ਕਉ ਬਿਲਲਾਤਾ ॥	ha-o ik khin tis bin reh na sakaa ji-o chaatrik jal ka-o billaataa.	I cannot live without Him, even for an instant. I cry out for Him, just as the song-bird cries for the drop of water.
ਹਉ ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ਮੈ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ ਰਖਿ ਲੇਤਾ ॥੨॥	ha-o ki-aa gun tayray saar samaalee mai nirgun ka-o rakh laytaa. 2	Which of Your Glorious Virtues should I sing? You save even worthless beings like me. 2
ਹਉ ਭਈ ਉਡੀਣੀ ਕੰਤ ਕਉ ਅੰਮਾਲੀ ਸੋ ਪਿਰੁ ਕਦਿ ਨੈਣੀ ਦੇਖਾ ॥	ha-o bha-ee udeenee kant ka-o ammaalee so pir kad nainee daykhaa.	I have become depressed, waiting for my Husband Lord, O my friend; when shall my eyes behold my Husband?
ਸਭਿ ਰਸ ਭੋਗਣ ਵਿਸਰੇ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਿਤੈ ਨ ਲੇਖਾ ॥	sabh ras bhogan visray bin pir kitai na laykhaa.	I have forgotten how to enjoy all pleasures; without my Husband Lord, they are of no use at all.

ਇਹੁ ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਈ ਕਰਿ ਨ ਸਕਉ ਹਉ ਵੇਸਾ ॥	ih kaapar <u>h</u> <u>t</u> an na sukh <u>va</u> -ee kar na saka-o ha-o vaysaa.	These clothes do not please my body; I cannot dress myself.
ਜਿਨੀ ਸਖੀ ਲਾਲੁ ਰਾਵਿਆ ਪਿਆਰਾ ਤਿਨ ਆਗੈ ਹਮ ਆਦੇਸਾ ॥੩॥	jinee sak <u>h</u> ee laal raavi-aa pi-aaraa <u>t</u> in aagai ham aad <u>ays</u> aa. 3	I bow to those friends of mine, who have enjoyed their Beloved Husband Lord. 3
ਮੈ ਸਭਿ ਸੀਗਾਰ ਬਣਾਇਆ ਅੰਮਾਲੀ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਾਮਿ ਨ ਆਏ ॥	mai sab <u>h</u> seegaar ban <u>aa</u> -i-aa ammaalee bin pir kaam na aa-ay.	I have adorned myself with all sorts of decorations, O my friend, but without my Husband Lord, they are of no use at all.
ਜਾ ਸਹਿ ਬਾਤ ਨ ਪੁਛੀਆ ਅੰਮਾਲੀ ਤਾ ਬਿਰਥਾ ਜੋਬਨੁ ਸਭੁ ਜਾਏ ॥	jaa seh baat na puch <u>h</u> ee-aa ammaalee <u>t</u> aa birthaa joban sab <u>h</u> jaa-ay.	When my Husband does not care for me, O my friend, then my youth passes, totally useless.
ਧਨੁ ਧਨੁ ਤੇ ਸੋਹਾਗਣੀ ਅੰਮਾਲੀ ਜਿਨ ਸਹੁ ਰਹਿਆ ਸਮਾਏ ॥	Dhan Dhan <u>t</u> ay sohaagane <u>e</u> ammaalee jin saho rahi-aa samaa- ay.	Blessed, blessed are the happy soul-brides, O my friend, who are blended with their Husband Lord.
ਹਉ ਵਾਰਿਆ ਤਿਨ ਸੋਹਾਗਣੀ ਅੰਮਾਲੀ ਤਿਨ ਕੇ ਧੋਵਾ ਸਦ ਪਾਏ ॥੪॥	ha-o vaari-aa <u>t</u> in sohaagane <u>e</u> ammaalee <u>t</u> in kay Dhovaa sad paa- ay. 4	I am a sacrifice to those happy soul-brides; I wash their feet again and again. 4
ਜਿਚਰੁ ਦੂਜਾ ਭਰਮੁ ਸਾ ਅੰਮਾਲੀ ਤਿਚਰੁ ਮੈ ਜਾਣਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰੇ ॥	jichar doojaa bharam saa ammaalee <u>t</u> ichar mai jaani-aa parab <u>h</u> dooray.	As long as I suffered from duality and doubt, O my friend, I thought God was far away.
ਜਾ ਮਿਲਿਆ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅੰਮਾਲੀ ਤਾ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਭ ਪੂਰੇ ॥	jaa mili-aa pooraa satguroo ammaalee <u>t</u> aa aasaa mansaa sab <u>h</u> pooray.	But when I met the Perfect True Guru, O my friend, then all my hopes and desires were fulfilled.
ਮੈ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਅੰਮਾਲੀ ਪਿਰੁ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	mai sarab sukh <u>aa</u> sukh paa-i-aa ammaalee pir sarab rahi-aa bharpooray.	I have obtained all pleasures and comforts, O my friend; my Husband Lord is all-pervading everywhere.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿਆ ਅੰਮਾਲੀ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਲਗਿ ਪੈਰੇ ॥੫॥੧॥੯॥	jan naanak har rang maan <u>i</u> -aa ammaalee gur satgur kai lag pairay. 5 1 9	Servant Nanak enjoys the Lord's Love, O my friend; I fall at the feet of the Guru, the True Guru. 5 1 9

mayrai sarbas naam niDhaan

ਨਟ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (979-16)	nat mehlāa 5.	Nat, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਸਰਬਸੁ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥	mayrai sarbas naam niDhaan.	The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is everything for me.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਮਿਲਿਓ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa saaDhoo sang mili-o satgur deeno daan. 1 rahaa-o.	Granting His Grace, He has led me to join the Saadh Sangat, the Company of the Holy; the True Guru has granted this gift. 1 Pause
ਸੁਖਦਾਤਾ ਦੁਖ ਭੰਜਨਹਾਰਾ ਗਾਉ ਕੀਰਤਨੁ ਪੂਰਨ ਗਿਆਨੁ ॥	sukh-daata dukh bhanjanhaaraa gaa-o keertan pooran gi-aan.	Sing the Kirtan, the Praises of the Lord, the Giver of peace, the Destroyer of pain; He shall bless you with perfect spiritual wisdom.
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੀਨੇ ਬਿਨਸਿਓ ਮੂੜ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੧॥	kaam kroDh lobh khand khand keen ^H ay binsi-o moorh abhimaan. 1	Sexual desire, anger and greed shall be shattered and destroyed, and your foolish ego will be dispelled. 1
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਨੁ ॥	ki-aa gun tayray aakh vakhaanaa parabh antarjaamee jaan.	What Glorious Virtues of Yours should I chant? O God, You are the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਨਿ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਨਾਨਕੁ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੨॥੭॥੮॥	charan kamal saran sukh saagar naanak sad kurbaan. 2 7 8	I seek the Sanctuary of Your Lotus Feet, O Lord, ocean of peace; Nanak is forever a sacrifice to You. 2 7 8

mayrai hee-arai raṭan naam har basi-aa gur haath Dhari-o mayrai maathaa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ (696-1)	jaiṭsaree mehlāa 4 ghar 1 cha-upday	Jaitsree, Fourth Mehl, First House, Chau-Padas:
ਮੇਰੈ ਹੀਅਰੈ ਰਤਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਬਸਿਆ ਗੁਰਿ ਹਾਥੁ ਧਰਿਓ ਮੇਰੈ ਮਾਥਾ ॥	mayrai hee-arai raṭan naam har basi-aa gur haath <u>D</u> hari-o mayrai maathaa.	The Jewel of the Lord's Name abides within my heart; the Guru has placed His hand on my forehead.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਦੁਖ ਉਤਰੇ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਰਿਨੁ ਲਾਥਾ ॥੧॥	janam janam kay kilbikh dukh uṭray gur naam <u>d</u> ee-o rin laathaa. 1	The sins and pains of countless incarnations have been cast out. The Guru has blessed me with the Naam, the Name of the Lord, and my debt has been paid off. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਭਿ ਅਰਥਾ ॥	mayray man <u>b</u> haj raam naam sabh arthaa.	O my mind, vibrate the Lord's Name, and all your affairs shall be resolved.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੀਵਨੁ ਬਿਰਥਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gur poorai har naam drirh-aa-i-aa bin naavai jeevan birthaa. rahaa-o.	The Perfect Guru has implanted the Lord's Name within me; without the Name, life is useless. Pause
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੂੜ ਭਏ ਹੈ ਮਨਮੁਖ ਤੇ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਨਿਤ ਫਾਥਾ ॥	bin gur moorh <u>b</u> ha-ay hai manmukh tay moh maa-i-aa nit faathaa.	Without the Guru, the self-willed manmukhs are foolish and ignorant; they are forever entangled in emotional attachment to Maya.
ਤਿਨ ਸਾਧੂ ਚਰਣ ਨ ਸੇਵੇ ਕਬਹੂ ਤਿਨ ਸਭੁ ਜਨਮੁ ਅਕਾਥਾ ॥੨॥	tin saa <u>D</u> hoo charan na sayvay kabhoo tin sabh janam akaathaa. 2	They never serve the feet of the Holy; their lives are totally useless. 2
ਜਿਨ ਸਾਧੂ ਚਰਣ ਸਾਧ ਪਗ ਸੇਵੇ ਤਿਨ ਸਫਲਿਓ ਜਨਮੁ ਸਨਾਥਾ ॥	jīn saa <u>D</u> hoo charan saa <u>D</u> h pag sayvay tin safli-o janam sanaathaa.	Those who serve at the feet of the Holy, the feet of the Holy, their lives are made fruitful, and they belong to the Lord.
ਮੋ ਕਉ ਕੀਜੈ ਦਾਸੁ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੋ ਹਰਿ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਜਗੰਨਾਥਾ ॥੩॥	mo ka-o keejai daas daas daasan ko har da-i-aa <u>D</u> haar jagannaathaa. 3	Make me the slave of the slave of the slaves of the Lord; bless me with Your Mercy, O Lord of the Universe. 3
ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਗਿਆਨਹੀਨ ਅਗਿਆਨੀ ਕਿਉ ਚਾਲਹ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਾ ॥	ham an <u>D</u> hulay gi-aanheen agi-aanee ki-o chaalah maarag panthaa.	I am blind, ignorant and totally without wisdom; how can I walk on the Path?
ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਕਉ ਗੁਰ ਅੰਚਲੁ ਦੀਜੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਚਲਹ ਮਿਲੰਥਾ ॥੪॥੧॥	ham an <u>D</u> hulay ka-o gur anchal deejai jan naanak chalah milanthaa. 4 1	I am blind - O Guru, please let me grasp the hem of Your robe, so that servant Nanak may walk in harmony with You. 4 1

mayrai man sabadlago gur meethhaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1212-13)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਬਦੁ ਲਗੋ ਗੁਰ ਮੀਠਾ ॥	mayrai man sabad <u>l</u> ago gur meeth <u>h</u> aa.	The Word of the Guru's Shabad seems so sweet to my mind.
ਖੁਲਿਓ ਕਰਮੁ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਡੀਠਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khuli ^H a-o karam b <u>h</u> a-i-o pargaasaa ghat ghat har har deeth <u>h</u> aa. 1 rahaa-o.	My karma has been activated, and the Divine Radiance of the Lord, Har, Har, is manifest in each and every heart. 1 Pause
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਆਜੋਨੀ ਸੰਭਉ ਸਰਬ ਥਾਨ ਘਟ ਬੀਠਾ ॥	paarbarahm aajonee samb <u>h</u> a-o sarab thaan gh <u>h</u> at beeth <u>h</u> aa.	The Supreme Lord God, beyond birth, Self-existent, is seated within every heart everywhere.
ਭਇਓ ਪਰਾਪਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਪ੍ਰਭ ਚਰਣੀਠਾ ॥੧॥	b <u>h</u> a-i-o paraapat amrit naamaa bal bal parab <u>h</u> charneeth <u>h</u> aa. 1	I have come to obtain the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord. I am a sacrifice, a sacrifice to the Lotus Feet of God. 1
ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੀ ਰੇਣੁ ਮੁਖਿ ਲਾਗੀ ਕੀਏ ਸਗਲ ਤੀਰਥ ਮਜਨੀਠਾ ॥	satsang <u>at</u> kee ray <u>n</u> muk <u>h</u> laagee kee-ay sagal tirath majneeth <u>h</u> aa.	I anoint my forehead with the dust of the Society of the Saints; it is as if I have bathed at all the sacred shrines of pilgrimage.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ਭਏ ਹੈ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਨ ਲਹੈ ਮਜੀਠਾ ॥੨॥੧੯॥੪੨॥	kaho naanak rang chalool b <u>h</u> a-ay hai har rang na lahai majeeth <u>h</u> aa. 2 19 42	Says Nanak, I am dyed in the deep crimson color of His Love; the Love of my Lord shall never fade away. 2 19 42

mayrai man har har saa^Nt vasaa-ee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (732-13)	soohee mehlāa 4 ghar 2	Soohee, Fourth Mehl, Second House:
ਗੁਰਮਤਿ ਨਗਰੀ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਈ ॥	gurmat nagree <u>kh</u> oj <u>kh</u> ojaa-ee.	Following the Guru's Teachings, I searched and searched the body-village;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈ ॥੧॥	har har naam padaarath paa-ee. 1	I found the wealth of the Name of the Lord, Har, Har. 1
ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਂਤਿ ਵਸਾਈ ॥	mayrai man har har saa ^N t vasaa-ee.	The Lord, Har, Har, has enshrined peace within my mind.
ਤਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਖਿਨ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਸਭ ਭੁਖ ਗਵਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭisnaa agan bujhee <u>kh</u> in anṭar gur mili-ai sabh <u>bh</u> ukh <u>g</u> avaa-ee. 1 rahaa-o.	The fire of desire was extinguished in an instant, when I met the Guru; all my hunger has been satisfied. 1 Pause
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥	har guṇ gaavaa jeevaa mayree maa-ee.	Singing the Glorious Praises of the Lord, I live, O my mother.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਇਆਲਿ ਗੁਣ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ॥੨॥	satgur da-i-aal guṇ naam darirhaa- ee. 2	The Merciful True Guru implanted the Glorious Praises of the Naam within me. 2
ਹਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਿਆਰਾ ਢੂਢਿ ਢੂਢਾਈ ॥	ha-o har parabh pi-aaraa <u>dh</u> oodh <u>dh</u> oodh ^h aa-ee.	I search for and seek out my Beloved Lord God, Har, Har.
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਈ ॥੩॥	saṭsangaṭ mil har ras paa-ee. 3	Joining the Sat Sangat, the True Congregation, I have obtained the subtle essence of the Lord. 3
ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖ ਲਿਖੇ ਹਰਿ ਪਾਈ ॥	Dhur mastak laykh likhay har paa- ee.	By the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead, I have found the Lord.
ਗੁਰੁ ਨਾਨਕੁ ਤੁਠਾ ਮੇਲੈ ਹਰਿ ਭਾਈ ॥੪॥੧॥੫॥	gur naanak tuthaa maylai har <u>bh</u> aa-ee. 4 1 5	Guru Nanak, pleased and satisfied, has united me with the Lord, O Siblings of Destiny. 4 1 5

mayrai man tan paraym naam aaDhaar

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (366-15)	aasaa mehlāa 4.	Aasaa, Fourth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥	mayrai man <u>tan</u> paraym naam aa <u>D</u> haar.	The Love of the Naam, the Name of the Lord, is the Support of my mind and body.
ਨਾਮੁ ਜਪੀ ਨਾਮੋ ਸੁਖ ਸਾਰੁ ॥੧॥	naam japee naamo su <u>kh</u> saar. 1	I chant the Naam; the Naam is the essence of peace. 1
ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੇ ਸਾਜਨ ਸੈਨਾ ॥	naam japahu mayray saajan sainaa.	So chant the Naam, O my friends and companions.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਲੈਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	naam binaa mai avar na ko-ee vadai <u>b</u> haag gurmuk <u>h</u> har lainaa. 1 rahaa-o.	Without the Naam, there is nothing else for me. By great good fortune, as Gurmukh, I have received the Lord's Name. 1 Pause
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਜੀਵਿਆ ਜਾਇ ॥	naam binaa nahee jeevi-aa jaa-ay.	Without the Naam, I cannot live.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਾਇ ॥੨॥	vadai <u>b</u> haag gurmuk <u>h</u> har paa-ay. 2	By great good fortune, the Gurmukhs obtain the Naam. 2
ਨਾਮਹੀਨ ਕਾਲਖ ਮੁਖਿ ਮਾਇਆ ॥	naamheen kaal <u>a</u> kh muk <u>h</u> maa-i-aa.	Those who lack the Naam have their faces rubbed in the dirt of Maya.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਪ੍ਰਿਗੁ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਇਆ ॥੩॥	naam binaa <u>D</u> harig <u>D</u> harig jeevaa- i-aa. 3	Without the Naam, cursed, cursed are their lives. 3
ਵਡਾ ਵਡਾ ਹਰਿ ਭਾਗ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥	vadaa vadaa har <u>b</u> haag kar paa-i- aa.	The Great Lord is obtained by great good destiny.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਦਿਵਾਇਆ ॥੪॥੪॥੫੬॥	naanak gurmuk <u>h</u> naam <u>d</u> ivaa-i-aa. 4 4 56	O Nanak, the Gurmukh is blessed with the Naam. 4 4 56

mayrai man paraym lago har t̥eer

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (861-18)	gond mehlāa 4.	Gond, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕਉ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਹੁ ਤਪਤੈ ਜਿਉ ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤੁ ਬਿਨੁ ਨੀਰ ॥੧॥	har darsan ka-o mayraa man baho t̥aptai ji-o t̥arikhaava ^N t̥ bin neer. 1	My mind yearns so deeply for the Blessed Vision of the Lord's Darshan, like the thirsty man without water. 1
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗੋ ਹਰਿ ਤੀਰ ॥	mayrai man paraym lago har t̥eer.	My mind is pierced through by the arrow of the Lord's Love.
ਹਮਰੀ ਬੇਦਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਨੈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਅੰਤਰ ਕੀ ਪੀਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamree baydan har parabh jaanai mayray man antar kee peer. 1 rahaa-o.	The Lord God knows my anguish, and the pain deep within my mind. 1 Pause
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀ ਕੋਈ ਬਾਤ ਸੁਨਾਵੈ ਸੋ ਭਾਈ ਸੋ ਮੇਰਾ ਬੀਰ ॥੨॥	mayray har pareetam kee ko-ee baat̥ sunaavai so bhaa-ee so mayraa beer. 2	Whoever tells me the Stories of my Beloved Lord is my Sibling of Destiny, and my friend. 2
ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਗੁਣ ਕਹੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਮਤਿ ਧੀਰ ॥੩॥	mil mil sakhee gun kaho mayray parabh kay lay satgur kee mat̥ Dheer. 3	Come, and join together, O my companions; let's sing the Glorious Praises of my God, and follow the comforting advice of the True Guru.. 3
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਹਰਿ ਆਸ ਪੁਜਾਵਹੁ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥੪॥੬॥	jan naanak kee har aas pujaavahu har darsan saa ^N t̥ sareer. 4 6	Please fulfill the hopes of servant Nanak, O Lord; his body finds peace and tranquility in the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 4 6

mayrai man bairaag bha-i-aa jee-o ki-o daykhaa parabh daatay

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ (247-6)	raag ga-or ^h ee <u>chhant</u> mehlaa 5	Raag Gauree, Chhant, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਜੀਉ ਕਿਉ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥	mayrai man bairaag <u>bha</u> -i-aa jee-o ki-o <u>daykhaa</u> <u>parabh</u> <u>daatay</u> .	My mind has become sad and depressed; how can I see God, the Great Giver?
ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਖਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਰ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ॥	mayray meet <u>sakhaa</u> har jee-o gur <u>purakh</u> bi <u>Dhaatay</u> .	My Friend and Companion is the Dear Lord, the Guru, the Architect of Destiny.
ਪੁਰਖੋ ਬਿਧਾਤਾ ਏਕੁ ਸ੍ਰੀਧਰੁ ਕਿਉ ਮਿਲਹੁ ਤੁਝੈ ਉਡੀਣੀਆ ॥	<u>purkha</u> bi <u>Dhaataa</u> ayk saree <u>Dhar</u> ki-o milah <u>tujhai</u> udeenee-aa.	The One Lord, the Architect of Destiny, is the Master of the Goddess of Wealth; how can I, in my sadness, meet You?
ਕਰ ਕਰਹਿ ਸੇਵਾ ਸੀਸੁ ਚਰਣੀ ਮਨਿ ਆਸ ਦਰਸ ਨਿਮਾਣੀਆ ॥	kar karahi sayvaa sees char ⁿ ee man aas <u>daras</u> nimaane-aa.	My hands serve You, and my head is at Your Feet. My mind, dishonored, yearns for the Blessed Vision of Your Darshan.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨ ਘੜੀ ਵਿਸਰੈ ਪਲੁ ਮੂਰਤੁ ਦਿਨੁ ਰਾਤੇ ॥	saas saas na <u>ghar</u> hee visrai pal moora <u>t</u> <u>din</u> raatay.	With each and every breath, I think of You, day and night; I do not forget You, for an instant, even for a moment.
ਨਾਨਕ ਸਾਰਿੰਗ ਜਿਉ ਪਿਆਸੇ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ॥੧॥	naanak saaring ji-o pi-aasay ki-o milee-ai <u>parabh</u> <u>daatay</u> . 1	O Nanak, I am thirsty, like the rainbird; how can I meet God, the Great Giver? 1
ਇਕ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਜੀਉ ਸੁਣਿ ਕੰਤ ਪਿਆਰੇ ॥	ik bin-o kara-o jee-o sun <u>kant</u> pi-aaray.	I offer this one prayer - please listen, O my Beloved Husband Lord.
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਜੀਉ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥	mayraa man <u>tan</u> mohi lee-aa jee-o <u>daykh</u> chala <u>t</u> <u>tumaaray</u> .	My mind and body are enticed, beholding Your wondrous play.
ਚਲਤਾ ਤੁਮਾਰੇ ਦੇਖਿ ਮੋਹੀ ਉਦਾਸ ਧਨ ਕਿਉ ਧੀਰਏ ॥	chalta <u>t</u> <u>tumaaray</u> <u>daykh</u> mohee udaas <u>Dhan</u> ki-o <u>Dheer</u> -ay.	Beholding Your wondrous play, I am enticed; but how can the sad, forlorn bride find contentment?
ਗੁਣਵੰਤ ਨਾਹ ਦਇਆਲੁ ਬਾਲਾ ਸਰਬ ਗੁਣ ਭਰਪੂਰਏ ॥	gun ^v ant naah <u>da</u> -i-aal baalaa sarab gun <u>bhar</u> poor-ay.	My Lord is Meritorious, Merciful and Eternally Young; He is overflowing with all excellences.
ਪਿਰ ਦੋਸੁ ਨਾਹੀ ਸੁਖਹ ਦਾਤੇ ਹਉ ਵਿਛੁੜੀ ਬੁਰਿਆਰੇ ॥	pir <u>dos</u> naahee <u>sukha</u> h <u>daatay</u> ha-o <u>vichhur</u> hee buri-aaray.	The fault is not with my Husband Lord, the Giver of peace; I am separated from Him by my own mistakes.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਧਾਰਹੁ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਨਾਹ ਪਿਆਰੇ ॥੨॥	binvant naanak <u>da</u> -i-aa <u>Dha</u> arahu <u>ghar</u> aavhu naah pi-aaray. 2	Prays Nanak, please be merciful to me, and return home, O my Beloved Husband Lord. 2
ਹਉ ਮਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੁ ਤਨੁ ਅਰਪੀ ਅਰਪੀ ਸਭਿ ਦੇਸਾ ॥	ha-o man arpee <u>sabh</u> <u>tan</u> arpee arpee <u>sabh</u> <u>daysaa</u> .	I surrender my mind, I surrender my whole body; I surrender all my lands.

ਹਉ ਸਿਰੁ ਅਰਪੀ ਤਿਸੁ ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਦੇਇ ਸਦੇਸਾ ॥	ha-o sir arpee t̥is meet̥ pi-aaray jo parab <u>h</u> day-ay sadaysaa.	I surrender my head to that beloved friend, who brings me news of God.
ਅਰਪਿਆ ਤ ਸੀਸੁ ਸੁਥਾਨਿ ਗੁਰ ਪਹਿ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	arpi-aa t̥a sees suthaan gur peh sang parab <u>h</u> oo di <u>k</u> haa-i-aa.	I have offered my head to the Guru, the most exalted; He has shown me that God is with me.
ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਸਗਲਾ ਦੂਖੁ ਮਿਟਿਆ ਮਨਹੁ ਚਿੰਦਿਆ ਪਾਇਆ ॥	khin maahi saglāa dook <u>h</u> miti-aa manhu chindī-aa paa-i-aa.	In an instant, all suffering is removed. I have obtained all my mind's desires.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਰਲੀਆ ਕਰੈ ਕਾਮਣਿ ਮਿਟੇ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਾ ॥	d̥in rain̄ ralee-aa karai kaaman̄ mitay sagal andaysaa.	Day and night, the soul-bride makes merry; all her anxieties are erased.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਕੰਤੁ ਮਿਲਿਆ ਲੋੜਤੇ ਹਮ ਜੈਸਾ ॥੩॥	binvant̥ naanak kant̥ mili-aa lor <u>h</u> - tay ham jaisaa. 3	Prays Nanak, I have met the Husband Lord of my longing. 3
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਜੀਉ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ॥	mayrai man anaḍ b <u>h</u> a-i-aa jee-o vajee vaaD <u>h</u> aa-ee.	My mind is filled with bliss, and congratulations are pouring in.
ਘਰਿ ਲਾਲੁ ਆਇਆ ਪਿਆਰਾ ਸਭ ਤਿਖਾ ਬੁਝਾਈ ॥	ghar laal aa-i-aa pi-aaraa sab <u>h</u> t̥i <u>k</u> haa buj <u>h</u> aa-ee.	My Darling Beloved has come home to me, and all my desires have been satisfied.
ਮਿਲਿਆ ਤ ਲਾਲੁ ਗੁਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ ਸਖੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	mili-aa t̥a laal gupaal̄ th̄aakur sak <u>h</u> ee mangal gaa-i-aa.	I have met my Sweet Lord and Master of the Universe, and my companions sing the songs of joy.
ਸਭ ਮੀਤ ਬੰਧਪ ਹਰਖੁ ਉਪਜਿਆ ਦੂਤ ਥਾਉ ਗਵਾਇਆ ॥	sab <u>h</u> meet̥ banD <u>h</u> ap harak <u>h</u> upji-aa doo <u>t̥</u> thaa-o gavāa-i-aa.	All my friends and relatives are happy, and all traces of my enemies have been removed.
ਅਨਹਤ ਵਾਜੇ ਵਜਹਿ ਘਰ ਮਹਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ॥	anhat̥ vaajay vajeh gh̄ar meh pir sang sayj vi <u>ch</u> haa-ee.	The unstruck melody vibrates in my home, and the bed has been made up for my Beloved.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਹਜਿ ਰਹੈ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਕੰਤੁ ਸੁਖਦਾਈ ॥੪॥੧॥	binvant̥ naanak sahj rahai har mili- aa kant̥ suk <u>h</u> -ḍaa-ee. 4 1	Prays Nanak, I am in celestial bliss. I have obtained the Lord, the Giver of peace, as my Husband. 4 1

mayrai man misat lagay pari-a bolaa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1211-9)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਮਿਸਟ ਲਗੇ ਪ੍ਰਿਅ ਬੋਲਾ ॥	mayrai man misat lagay pari-a bolaa.	The Speech of my Beloved seems so sweet to my mind.
ਗੁਰਿ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ਸਦ ਦਇਆਲੁ ਹਰਿ ਢੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur baah pakar parab <u>h</u> sayvaa laa- ay sad <u>da</u> -i-aal har <u>dh</u> olaa. 1 rahaa-o.	The Guru has taken hold of my arm, and linked me to God's service. My Beloved Lord is forever merciful to me. 1 Pause
ਪ੍ਰਭ ਤੂ ਠਾਕੁਰੁ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕੁ ਮੋਹਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸਹਿਤ ਸਭਿ ਗੋਲਾ ॥	parab <u>h</u> <u>too</u> <u>tha</u> akur sarab partipaalak mohi kal <u>ta</u> r sahit <u>sab</u> h golaa.	O God, You are my Lord and Master; You are the Cherisher of all. My wife and I are totally Your slaves.
ਮਾਣੁ ਤਾਣੁ ਸਭੁ ਤੂਹੈ ਤੂਹੈ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਮੈ ਓਲਾ ॥੧॥	maan <u>taan</u> <u>sab</u> h <u>toohai</u> <u>toohai</u> ik naam <u>ta</u> yraa mai ol ^H aa. 1	You are all my honor and power - You are. Your Name is my only Support. 1
ਜੇ ਤਖਤਿ ਬੈਸਾਲਹਿ ਤਉ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ਘਾਸੁ ਬਢਾਵਹਿ ਕੇਤਕ ਬੋਲਾ ॥	jay <u>ta</u> khat <u>baisa</u> leh <u>ta</u> -o <u>da</u> as <u>tum</u> ^H aray <u>gha</u> as bad <u>ha</u> aveh kay <u>ta</u> k bolaa.	If You seat me on the throne, then I am Your slave. If You make me a grass-cutter, then what can I say?
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਹ ਅਤੋਲਾ ॥੨॥੧੩॥੩੬॥	jan naanak kay parab <u>h</u> purak <u>h</u> bi <u>D</u> haatay mayray <u>tha</u> akur agah atolaa. 2 13 36	Servant Nanak's God is the Primal Lord, the Architect of Destiny, Unfathomable and Immeasurable. 2 13 36

mayro sundar kahhu milai kit galee

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ (527-7)	dayvganDhaaree.	Dayv-Gandhaaree:
ਮੇਰੇ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਹੁ ਮਿਲੈ ਕਿਤੁ ਗਲੀ ॥	mayro sundar kahhu milai kit galee.	Tell me - on what path will I find my Beauteous Lord?
ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਬਤਾਵਹੁ ਮਾਰਗੁ ਹਮ ਪੀਛੈ ਲਾਗਿ ਚਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kay sant̃ baṭaavhu maarag ham pee <u>ch</u> hai laag chalee. 1 rahaa-o.	O Saints of the Lord, show me the Way, and I shall follow. 1 Pause
ਪ੍ਰਿਅ ਕੇ ਬਚਨ ਸੁਖਾਨੇ ਹੀਅਰੈ ਇਹ ਚਾਲ ਬਨੀ ਹੈ ਭਲੀ ॥	pari-a kay bachan su <u>k</u> haanay hee- arai ih chaal banee hai <u>b</u> halee.	I cherish in my heart the Words of my Beloved; this is the best way.
ਲਟੁਰੀ ਮਧੁਰੀ ਠਾਕੁਰ ਭਾਈ ਓਹ ਸੁੰਦਰਿ ਹਰਿ ਢੁਲਿ ਮਿਲੀ ॥੧॥	laturee ma <u>D</u> huree <u>t</u> haakur <u>b</u> haa-ee oh sundar har <u>dh</u> ul milee. 1	The bride may be hunch-backed and short, but if she is loved by her Lord Master, she becomes beautiful, and she melts in the Lord's embrace. 1
ਏਕੋ ਪ੍ਰਿਉ ਸਖੀਆ ਸਭ ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ ਜੋ ਭਾਵੈ ਪਿਰ ਸਾ ਭਲੀ ॥	ayko pari-o sa <u>k</u> hee-aa sab <u>h</u> pari-a kee jo <u>b</u> haavai pir saa <u>b</u> halee.	There is only the One Beloved - we are all soul-brides of our Husband Lord. She who is pleasing to her Husband Lord is good.
ਨਾਨਕੁ ਗਰੀਬੁ ਕਿਆ ਕਰੈ ਬਿਚਾਰਾ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਤਿਤੁ ਰਾਹਿ ਚਲੀ ॥੨॥੨॥	naanak gareeb ki-aa karai bichaaraa har <u>b</u> haavai <u>t</u> iṭ raahi chalee. 2 2	What can poor, helpless Nanak do? As it pleases the Lord, so does he walk. 2 2

mayro baap maaDha-o too Dhan kaysou saa^Nvlee-o beethhulaa-ay. || 1 || rahaa-o

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (988-13)	maalee ga-urhaa naam <u>d</u> ayv jee-o.	Maalee Gauraa, The Word Of Devotee Naam Dayv Jee:
ਮੇਰੇ ਬਾਪੁ ਮਾਧਉ ਤੂ ਧਨੁ ਕੇਸੋ ਸਾਂਵਲੀਓ ਬੀਰੁਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayro baap maa <u>D</u> ha-o <u>t</u> oo <u>D</u> han kaysou saa ^N vlee-o beeth <u>h</u> ulaa-ay. 1 rahaa-o.	O my Father, Lord of wealth, blessed are You, long-haired, dark-skinned, my darling. 1 Pause
ਕਰ ਧਰੇ ਚਕ੍ਰ ਬੈਕੁੰਠ ਤੇ ਆਏ ਗਜ ਹਸਤੀ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨ ਉਧਾਰੀਅਲੇ ॥	kar <u>D</u> haray chakar baikun <u>th</u> <u>t</u> ay aa- ay gaj has <u>t</u> ee kay paraan u <u>D</u> haaree-alay.	You hold the steel chakra in Your hand; You came down from Heaven, and saved the life of the elephant.
ਦੁਹਸਾਸਨ ਕੀ ਸਭਾ ਦ੍ਰੋਪਤੀ ਅੰਬਰ ਲੇਤ ਉਬਾਰੀਅਲੇ ॥੧॥	<u>d</u> uhsaasan kee sab <u>h</u> aa <u>d</u> aropa <u>t</u> ee ambar lay <u>t</u> ubaaree-alay. 1	In the court of Duhsaasan, You saved the honor of Dropati, when her clothes were being removed. 1
ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਅਹਲਿਆ ਤਾਰੀ ਪਾਵਨ ਕੇਤਕ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥	go <u>t</u> am naar ahli-aa <u>t</u> aaree paavan kay <u>t</u> ak <u>t</u> aaree-alay.	You saved Ahliyaa, the wife of Gautam; how many have You purified and carried across?
ਐਸਾ ਅਧਮੁ ਅਜਾਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਤਉ ਸਰਨਾਗਤਿ ਆਈਅਲੇ ॥੨॥੨॥	aisaa a <u>D</u> ham ajaat naam <u>d</u> ay-o <u>t</u> a-o sarnaagat aa-ee-alay. 2 2	Such a lowly outcaste as Naam Dayv has come seeking Your Sanctuary. 2 2

mayro man jat kat tujheh sam^Haarai

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1214-13)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜਤ ਕਤ ਤੁਝਹਿ ਸਮ੍ਹਾਰੈ ॥	mayro man jat kat tujheh sam ^H aarai.	My mind contemplates You, O Lord, all the time.
ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਦੀਨ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਜਿਉ ਜਾਨਹਿ ਤਿਉ ਪਾਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham baarik <u>d</u> een piṭaa para bh mayray ji-o jaaneḥ <u>t</u> i-o paarai. 1 rahaa-o.	I am Your meek and helpless child; You are God my Father. As You know me, You save me. 1 Pause
ਜਬ ਭੁਖੋ ਤਬ ਭੋਜਨੁ ਮਾਂਗੈ ਅਘਾਏ ਸੁਖ ਸਘਾਰੈ ॥	jab <u>b</u> huk <u>h</u> ou tab <u>b</u> hojan maa ^N gai aghaa-ay sook <u>h</u> saghaarai.	When I am hungry, I ask for food; when I am full, I am totally at peace.
ਤਬ ਅਰੋਗ ਜਬ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਬਸਤੋ ਛੁਟਕਤ ਹੋਇ ਰਵਾਰੈ ॥੧॥	tab arog jab tum sang bastou chhutkaṭ ho-ay ravaarai. 1	When I dwell with You, I am free of disease; if I become separated from You, I turn to dust. 1
ਕਵਨ ਬਸੇਰੋ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੋ ਥਾਪਿਉ ਥਾਪਨਹਾਰੈ ॥	kavan basayro <u>d</u> aas <u>d</u> aasan ko thaapi-o thaapanhaarai.	What power does the slave of Your slave have, O Establisher and Disestablisher?
ਨਾਮੁ ਨ ਬਿਸਰੈ ਤਬ ਜੀਵਨੁ ਪਾਈਐ ਬਿਨਤੀ ਨਾਨਕ ਇਹ ਸਾਰੈ ॥੨॥੨੯॥੫੨॥	naam na bisrai tab jeevan paa-ee- ai binṭee naanak ih saarai. 2 29 52	If I do not forget the Naam, the Name of the Lord, then I die. Nanak offers this prayer. 2 29 52

mayl laihu da-i-aal dheh pa-ay du-aari-aa

ਪਉੜੀ ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ਪ ॥ (709-12)	pa-or <u>h</u> ee jai <u>t</u> saree mehlāa 5.	Pauree Jaitsree, Fifth Mehl:
ਮੇਲਿ ਲੈਹੁ ਦਇਆਲ ਢਹਿ ਪਏ ਦੁਆਰਿਆ ॥	mayl lai <u>h</u> u <u>da</u> -i-aal <u>dheh</u> pa-ay <u>du</u> -aari-aa.	Unite with me, O Merciful Lord; I have fallen at Your Door.
ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭ੍ਰਮਤ ਬਹੁ ਹਾਰਿਆ ॥	rak <u>h</u> layvhu <u>deen</u> <u>da</u> -i-aal <u>b</u> harmat <u>h</u> baho haari-aa.	O Merciful to the meek, save me. I have wandered enough; now I am tired.
ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਤੇਰਾ ਬਿਰਦੁ ਹਰਿ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਿਆ ॥	<u>b</u> hagat <u>h</u> vach <u>h</u> al <u>t</u> ayraa birad <u>h</u> har patit <u>h</u> u <u>D</u> haari-aa.	It is Your very nature to love Your devotees, and save sinners.
ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ਬਿਨਉ ਮੋਹਿ ਸਾਰਿਆ ॥	<u>t</u> uj <u>h</u> bin naahee ko-ay bin-o mohi saari-aa.	Without You, there is no other at all; I offer this prayer to You.
ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੇਹੁ ਦਇਆਲ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰਿਆ ॥੧੬॥	kar geh layho <u>da</u> -i-aal saagar sansaari-aa. 16	Take me by the hand, O Merciful Lord, and carry me across the world-ocean. 16

mai anDhulay har naam lakutee tohnee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (752-15)	soohee mehlāa 1.	Soohee, First Mehl:
ਮਨਹੁ ਨ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਅਹਿਨਿਸਿ ਧਿਆਈਐ ॥	manhu na naam visaar ahinis <u>Dhi</u> - aa-ee-ai.	Never forget the Naam, the Name of the Lord, from your mind; night and day, meditate on it.
ਜਿਉ ਰਾਖਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ਤਿਵੈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥੧॥	ji-o raakhahi kirpaa <u>Dha</u> ar <u>tivai</u> su <u>kh</u> paa-ee-ai. 1	As You keep me, in Your Merciful Grace, so do I find peace. 1
ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲਕੁਟੀ ਟੋਹਣੀ ॥	mai an <u>Dh</u> ulay har naam lakutee toh <u>nee</u> .	I am blind, and the Lord's Name is my cane.
ਰਹਉ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਟੇਕ ਨ ਮੋਹੈ ਮੋਹਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raha-o saahib kee tayk na mohai moh <u>nee</u> . 1 rahaa-o.	I remain under the Sheltering Support of my Lord and Master; I am not enticed by Maya the enticer. 1 Pause
ਜਹ ਦੇਖਉ ਤਹ ਨਾਲਿ ਗੁਰਿ ਦੇਖਾਲਿਆ ॥	jah <u>daykh</u> -a-u <u>tah</u> naal gur <u>daykha</u> ali-aa.	Wherever I look, there the Guru has shown me that God is always with me.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਿ ਸਬਦਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥੨॥	an <u>tar</u> baahar <u>bha</u> al sabad <u>niha</u> ali-aa. 2	Searching inwardly and outwardly as well, I came to see Him, through the Word of the Shabad. 2
ਸੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥	sayvee satgur <u>bha</u> a-ay naam niranjanaa.	So serve the True Guru with love, through the Immaculate Naam, the Name of the Lord.
ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਰਜਾਇ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭੰਜਨਾ ॥੩॥	<u>tuDh</u> <u>bha</u> avai <u>tivai</u> rajaa-ay <u>bha</u> ram <u>bha</u> -o <u>bha</u> njnaa. 3	As it pleases You, so by Your Will, You destroy my doubts and fears. 3
ਜਨਮਤ ਹੀ ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਮਰਣਾ ਆਇ ਕੈ ॥	janmat hee <u>dukh</u> laagai mar <u>naa</u> aa- ay kai.	At the very moment of birth, he is afflicted with pain, and in the end, he comes only to die.
ਜਨਮੁ ਮਰਣੁ ਪਰਵਾਣੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਕੈ ॥੪॥	janam maran <u>parvaan</u> har gun <u>gaa</u> - ay kai. 4	Birth and death are validated and approved, singing the Glorious Praises of the Lord. 4
ਹਉ ਨਾਹੀ ਤੂ ਹੋਵਹਿ ਤੁਧ ਹੀ ਸਾਜਿਆ ॥	ha-o naahee <u>too</u> hoveh <u>tuDh</u> hee saaji-aa.	When there is no ego, there You are; You fashioned all of this.
ਆਪੇ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਿ ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਜਿਆ ॥੫॥	aapay thaap uthaap sabad <u>niva</u> aaji- aa. 5	You Yourself establish and disestablish; through the Word of Your Shabad, You elevate and exalt. 5
ਦੇਹੀ ਭਸਮ ਰੁਲਾਇ ਨ ਜਾਪੀ ਕਹ ਗਇਆ ॥	<u>day</u> hee <u>bha</u> sam rulaa-ay na jaapee kah ga-i-aa.	When the body rolls in the dust, it is not known where the soul has gone.

ਆਪੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ਸੋ ਵਿਸਮਾਦੁ ਭਇਆ ॥੬॥	aapay rahi-aa samaa-ay so vismaad <u>b</u> ha-i-aa. 6	He Himself is permeating and pervading; this is wonderful and amazing! 6
ਤੂੰ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਦੂਰਿ ਜਾਣਹਿ ਸਭ ਤੂ ਹੈ ॥	too ^N naahee parab <u>h</u> door jaan <u>eh</u> sab <u>h</u> too hai.	You are not far away, God; You know everything.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੇਖਿ ਹਦੂਰਿ ਅੰਤਰਿ ਭੀ ਤੂ ਹੈ ॥੭॥	gurmuk <u>h</u> vayk <u>h</u> hadoor antar <u>b</u> hee too hai. 7	The Gurmukh sees You ever-present; You are deep within the nucleus of our inner self. 7
ਮੈ ਦੀਜੈ ਨਾਮ ਨਿਵਾਸੁ ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਹੋਇ ॥	mai <u>d</u> eejai naam nivaas antar saa ^N <u>t</u> ho-ay.	Please, bless me with a home in Your Name; may my inner self be at peace.
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਤਿ ਦੇਇ ॥੮॥੩॥੫॥	gun gaavai naanak <u>d</u> aas satgur mat <u>d</u> ay-ay. 8 3 5	May slave Nanak sing Your Glorious Praises; O True Guru, please share the Teachings with me. 8 3 5

mai anDhulay kee tayk tayraa naam khundkaaraa

ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥ (727-12)	tilang naamdayv jee.	Tilang, Naam Dayv Jee:
ਮੈ ਅੰਧੁਲੇ ਕੀ ਟੇਕ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਖੰਦਕਾਰਾ ॥	mai an <u>D</u> hulay kee tayk <u>t</u> ayraa naam <u>k</u> hund <u>k</u> aaraa.	I am blind; Your Name, O Creator Lord, is my only anchor and support.
ਮੈ ਗਰੀਬ ਮੈ ਮਸਕੀਨ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai gareeb mai maskeen <u>t</u> ayraa naam hai a <u>D</u> haaraa. 1 rahaa-o.	I am poor, and I am meek. Your Name is my only support. 1 Pause
ਕਰੀਮਾਂ ਰਹੀਮਾਂ ਅਲਾਹ ਤੂ ਗਨੀ ॥	kareemaa ^N raheemaa ^N alaah <u>t</u> oo ganee ^N .	O beautiful Lord, benevolent and merciful Lord, You are so wealthy and generous.
ਹਾਜਰਾ ਹਜੂਰਿ ਦਰਿ ਪੇਸਿ ਤੂੰ ਮਨੀ ॥੧॥	haajraa hajoor <u>d</u> ar pays <u>t</u> oo ^N manee ^N . 1	You are ever-present in every presence, within and before me. 1
ਦਰੀਆਉ ਤੂ ਦਿਹੰਦ ਤੂ ਬਿਸੀਆਰ ਤੂ ਧਨੀ ॥	<u>d</u> aree-aa-o <u>t</u> oo <u>d</u> ihand <u>t</u> oo bisee-aar <u>t</u> oo <u>D</u> hane ^N .	You are the river of life, You are the Giver of all; You are so very wealthy.
ਦੇਹਿ ਲੇਹਿ ਏਕੁ ਤੂੰ ਦਿਗਰ ਕੋ ਨਹੀ ॥੨॥	<u>d</u> eh layhi ayk <u>t</u> oo ^N <u>d</u> igar ko nahee. 2	You alone give, and You alone take away; there is no other at all. 2
ਤੂੰ ਦਾਨਾਂ ਤੂੰ ਬੀਨਾਂ ਮੈ ਬੀਚਾਰੁ ਕਿਆ ਕਰੀ ॥	<u>t</u> oo ^N <u>d</u> aanaa ^N <u>t</u> oo ^N beenaa ^N mai beechaar ki-aa karee.	You are wise, You are the supreme seer; how could I make You an object of thought?
ਨਾਮੇ ਚੇ ਸੁਆਮੀ ਬਖਸੰਦ ਤੂੰ ਹਰੀ ॥੩॥੧॥੨॥	naamay chay su-aamee bakhsand <u>t</u> oo ^N haree. 3 1 2	O Lord and Master of Naam Dayv, You are the merciful Lord of forgiveness. 3 1 2

mai har har naam visaahu

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧੦ (758-13)	raag soohee mehlā 4 asatpadee- aa ghar 10	Raag Soohee, Fourth Mehl, Ashtapadees, Tenth House:
ਅੰਦਰਿ ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਲਾਇਆ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੈ ॥	andar sachaa nayhu laa-i-aa pareetam aapṇai.	Deep within myself, I have enshrined true love for my Beloved.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਹੋਇ ਨਿਹਾਲੁ ਜਾ ਗੁਰੁ ਦੇਖਾ ਸਾਮ੍ਹਣੈ ॥੧॥	tan man ho-ay nihaal jaa gur daykhaa saamḥṇay. 1	My body and soul are in ecstasy; I see my Guru before me. 1
ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰੁ ॥	mai har har naam visaahu.	I have purchased the Name of the Lord, Har, Har.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਪਾਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray tay paa-i-aa amrit agam athaahu. 1 rahaa-o.	I have obtained the Inaccessible and Unfathomable Ambrosial Nectar from the Perfect Guru. 1 Pause
ਹਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੀਆ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਲਗਾ ਪਿਆਰੁ ॥	ha-o satgur vaykh vigsee-aa har naamay lagaa pi-aar.	Gazing upon the True Guru, I blossom forth in ecstasy; I am in love with the Name of the Lord.
ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਕੈ ਮੇਲਿਆਨੁ ਪਾਇਆ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥੨॥	kirpaa kar kai mayli-an paa-i-aa mokh du-aar. 2	Through His Mercy, the Lord has united me with Himself, and I have found the Door of Salvation. 2
ਸਤਿਗੁਰੁ ਬਿਰਹੀ ਨਾਮ ਕਾ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਉ ॥	satgur birhee naam kaa jay milai ta tan man day-o.	The True Guru is the Lover of the Naam, the Name of the Lord. Meeting Him, I dedicate my body and mind to Him.
ਜੇ ਪੂਰਬਿ ਹੋਵੈ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਹਜਿ ਪੀਏਉ ॥੩॥	jay poorab hovai likhi-aa taa amrit sahj pee-ay-o. 3	And if it is so pre-ordained, then I shall automatically drink in the Ambrosial Nectar. 3
ਸੁਤਿਆ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹੀਐ ਉਠਦਿਆ ਭੀ ਗੁਰੁ ਆਲਾਉ ॥	suti-aa gur salaah-ai uth-di-aa bhee gur aalaa-o.	Praise the Guru while you are asleep, and call on the Guru while you are up.
ਕੋਈ ਐਸਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੇ ਮਿਲੈ ਹਉ ਤਾ ਕੇ ਧੋਵਾ ਪਾਉ ॥੪॥	ko-ee aisaa gurmukh jay milai ha-o taa kay Dhovaa paa-o. 4	If only I could meet such a Gurmukh; I would wash His Feet. 4
ਕੋਈ ਐਸਾ ਸਜਣੁ ਲੋੜਿ ਲਹੁ ਮੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥	ko-ee aisaa sajan lorh lahu mai pareetam day-ay milaa-ay.	I long for such a Friend, to unite me with my Beloved.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਮਿਲਿਆ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੫॥	satgur mili-ai har paa-i-aa mili-aa sahj subhaa-ay. 5	Meeting the True Guru, I have found the Lord. He has met me, easily and effortlessly. 5
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਗਰੁ ਗੁਣ ਨਾਮ ਕਾ ਮੈ ਤਿਸੁ ਦੇਖਣ ਕਾ ਚਾਉ ॥	satgur saagar gun naam kaa mai tis daykhan kaa chaa-o.	The True Guru is the Ocean of Virtue of the Naam, the Name of the Lord. I have such a yearning to see Him!

ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਉ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥੬॥	ha-o tis bin <u>ghar</u> hee na jeev-oo bin <u>dayk</u> hay mar jaa-o. 6	Without Him, I cannot live, even for an instant. If I do not see Him, I die. 6
ਜਿਉ ਮਛਲੀ ਵਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਰਹੈ ਨ ਕਿਤੈ ਉਪਾਇ ॥	ji-o mach <u>h</u> ulee vin paanee-ai rahai na kitai upaa-ay.	As the fish cannot survive at all without water,
ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸੰਤੁ ਨ ਜੀਵਈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ॥੭॥	ti-o har bin sant na jeev-ee bin har naamai mar jaa-ay. 7	the Saint cannot live without the Lord. Without the Lord's Name, he dies. 7
ਮੈ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਤੀ ਪਿਰਹੜੀ ਕਿਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵਾ ਮਾਉ ॥	mai satgur saytee pirhar <u>h</u> ee ki-o gur bin jeevaa maa-o.	I am so much in love with my True Guru! How could I even live without the Guru, O my mother?
ਮੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਆਧਾਰੁ ਹੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਾਗਿ ਰਹਾਉ ॥੮॥	mai gurbaanee aa <u>D</u> haar hai gurbaanee laag rahaa-o. 8	I have the Support of the Word of the Guru's Bani. Attached to Gurbani, I survive. 8
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਤੰਨੁ ਹੈ ਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ਦੇਵੈ ਮਾਇ ॥	har har naam ratann hai gur <u>tuth</u> aa dayvai maa-ay.	The Name of the Lord, Har, Har, is a jewel; by the Pleasure of His Will, the Guru has given it, O my mother.
ਮੈ ਧਰ ਸਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਰਹਾ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੯॥	mai <u>D</u> har sachay naam kee har naam rahaa liv laa-ay. 9	The True Name is my only Support. I remain lovingly absorbed in the Lord's Name. 9
ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਦੇਇ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ॥	gur gi-aan padaarath naam hai har naamo <u>d</u> ay-ay drir <u>h</u> -aa-ay.	The wisdom of the Guru is the treasure of the Naam. The Guru implants and enshrines the Lord's Name.
ਜਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਸੋ ਲਹੈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥੧੦॥	jis paraapat so lahai gur char <u>n</u> ee laagai aa-ay. 10	He alone receives it, he alone gets it, who comes and falls at the Guru's Feet. 10
ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਕੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਆਖੈ ਆਇ ॥	akath kahaanee paraym kee ko pareetam aak <u>h</u> ai aa-ay.	If only someone would come and tell me the Unspoken Speech of the Love of my Beloved.
ਤਿਸੁ ਦੇਵਾ ਮਨੁ ਆਪਣਾ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥੧੧॥	tis <u>d</u> ayvaa man aap <u>n</u> aa niv niv laagaa paa-ay. 11	I would dedicate my mind to him; I would bow down in humble respect, and fall at his feet. 11
ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	sajan mayraa ayk too ^N kartaa purakh sujaan.	You are my only Friend, O my All-knowing, All-powerful Creator Lord.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੀਤਿ ਮਿਲਾਇਆ ਮੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੇਰਾ ਤਾਣੁ ॥੧੨॥	satgur meet milaa-i-aa mai sad <u>a</u> a sad <u>a</u> a tayraa taan. 12	You have brought me to meet with my True Guru. Forever and ever, You are my only strength. 12
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਨਾ ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ॥	satgur mayraa sad <u>a</u> a sad <u>a</u> a naa aavai na jaa-ay.	My True Guru, forever and ever, does not come and go.

ਓਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੧੩॥	oh abhinaasee purakh hai sabh meh rahi-aa samaa-ay. 13	He is the Imperishable Creator Lord; He is permeating and pervading among all. 13
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਸਾਬਤੁ ਪੂੰਜੀ ਰਾਸਿ ॥	raam naam Dhan sanchi-aa saabat poonjee raas.	I have gathered in the wealth of the Lord's Name. My facilities and faculties are intact, safe and sound.
ਨਾਨਕ ਦਰਗਹ ਮੰਨਿਆ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਸਾਬਾਸਿ ॥੧੪॥੧॥੨॥੧੧॥	naanak dargeh mani-aa gur pooray saabaas. 14 1 2 11	O Nanak, I am approved and respected in the Court of the Lord; the Perfect Guru has blessed me! 14 1 2 11

mai har naamai har birahu lagaa-ee jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (175-2)	ga-or ^h ee maaj ^h mehlāa 4.	Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਮੈਂ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਹਰਿ ਬਿਰਹੁ ਲਗਾਈ ਜੀਉ ॥	mai har naamai har birahu lagaa-ee jee-o.	The Lord has implanted a longing for the Lord's Name within me.
ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਤੁ ਮਿਲੈ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ਜੀਉ ॥	mayraa har parab ^h mit ^h milai sukh ^h paa-ee jee-o.	I have met the Lord God, my Best Friend, and I have found peace.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇਖਿ ਜੀਵਾ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ਜੀਉ ॥	har parab ^h daykh ^h jeevaa mayree maa-ee jee-o.	Beholding my Lord God, I live, O my mother.
ਮੇਰਾ ਨਾਮੁ ਸਖਾ ਹਰਿ ਭਾਈ ਜੀਉ ॥੧॥	mayraa naam sak ^h haa har bh ^h aa-ee jee-o. 1	The Lord's Name is my Friend and Brother. 1
ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਸੰਤ ਜੀਉ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੇ ਜੀਉ ॥	gun ^h gaavhu sant ^h jee-o mayray har parab ^h kayray jee-o.	O Dear Saints, sing the Glorious Praises of my Lord God.
ਜਪਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜੀਉ ਭਾਗ ਵਡੇਰੇ ਜੀਉ ॥	jap gurmukh ^h naam jee-o bh ^h aag vadayray jee-o.	As Gurmukh, chant the Naam, the Name of the Lord, O very fortunate ones.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਨ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ਜੀਉ ॥	har har naam jee-o paraan har mayray jee-o.	The Name of the Lord, Har, Har, is my soul and my breath of life.
ਫਿਰਿ ਬਹੁਤਿ ਨ ਭਵਜਲ ਫੇਰੇ ਜੀਉ ॥੨॥	fir bahur ^h na bh ^h avjal fayray jee-o. 2	I shall never again have to cross over the terrifying world-ocean. 2
ਕਿਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਵੇਖਾ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਚਾਉ ਜੀਉ ॥	ki-o har parab ^h vaykh ^h aa mayrai man tan ^h chaa-o jee-o.	How shall I behold my Lord God? My mind and body yearn for Him.
ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੰਤ ਜੀਉ ਮਨਿ ਲਗਾ ਭਾਉ ਜੀਉ ॥	har maylhu sant ^h jee-o man lagaa bh ^h aa-o jee-o.	Unite me with the Lord, Dear Saints; my mind is in love with Him.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਾਉ ਜੀਉ ॥	gur sabdee paa-ee-ai har pareet ^h am raa-o jee-o.	Through the Word of the Guru's Shabad, I have found the Sovereign Lord, my Beloved.
ਵਡਭਾਗੀ ਜਪਿ ਨਾਉ ਜੀਉ ॥੩॥	vadb ^h haagee jap naa-o jee-o. 3	O very fortunate ones, chant the Name of the Lord. 3
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਡੜੀ ਗੋਵਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਆਸਾ ਜੀਉ ॥	mayrai man tan ^h vadr ^h ee govind ^h parab ^h aasaa jee-o.	Within my mind and body, there is such a great longing for God, the Lord of the Universe.
ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸੰਤ ਜੀਉ ਗੋਵਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਾ ਜੀਉ ॥	har maylhu sant ^h jee-o govind ^h parab ^h paasaa jee-o.	Unite me with the Lord, Dear Saints. God, the Lord of the Universe, is so close to me.
ਸਤਿਗੁਰ ਮਤਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਪਰਗਾਸਾ ਜੀਉ ॥	satgur mat ^h naam sad ^h aa pargaasaa jee-o.	Through the Teachings of the True Guru, the Naam is always revealed;
ਜਨ ਨਾਨਕ ਪੂਰਿਅੜੀ ਮਨਿ ਆਸਾ ਜੀਉ ॥੪॥੫॥੩੧॥੬੯॥	jan naanak poori-ar ^h ee man aasaa jee-o. 4 5 31 69	the desires of servant Nanak's mind have been fulfilled. 4 5 31 69

mai kaaman mayraa kant karṭaar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1128-12)	bhairo mehlāa 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਮੈ ਕਾਮਣਿ ਮੇਰਾ ਕੰਤੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥	mai kaaman mayraa kant karṭaar.	I am the bride; the Creator is my Husband Lord.
ਜੇਹਾ ਕਰਾਏ ਤੇਹਾ ਕਰੀ ਸੀਗਾਰੁ ॥੧॥	jayhaa karaa-ay tayhaa karee seegaar. 1	As He inspires me, I adorn myself. 1
ਜਾਂ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾਂ ਕਰੇ ਭੋਗੁ ॥	jaa ^N tis bhaavai taa ^N karay bhog.	When it pleases Him, He enjoys me.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tan man saachay saahib jog. 1 rahaa-o.	I am joined, body and mind, to my True Lord and Master. 1 Pause
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਈ ॥	ustat nindaa karay ki-aa ko-ee.	How can anyone praise or slander anyone else?
ਜਾਂ ਆਪੇ ਵਰਤੈ ਏਕੋ ਸੋਈ ॥੨॥	jaa ^N aapay vartai ayko so-ee. 2	The One Lord Himself is pervading and permeating all. 2
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਿਰਮ ਕਸਾਈ ॥	gur parsadee piraam kasaa-ee.	By Guru's Grace, I am attracted by His Love.
ਮਿਲਉਗੀ ਦਇਆਲ ਪੰਚ ਸਬਦ ਵਜਾਈ ॥੩॥	mila-ugee da-i-aal panch sabad vajaa-ee. 3	I shall meet with my Merciful Lord, and vibrate the Panch Shabad, the Five Primal Sounds. 3
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕੁ ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਇ ॥	bhanaṭ naanak karay ki-aa ko-ay.	Prays Nanak, what can anyone do?
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥੪॥੪॥	jis no aap milaavai so-ay. 4 4	He alone meets with the Lord, whom the Lord Himself meets. 4 4

mai keetaa na jaataa haraamkhor

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪ ॥ (24-13)	sireeraag mehlā 1 ghar 4.	Siree Raag, First Mehl, Fourth House:
ਏਕੁ ਸੁਆਨੁ ਦੁਇ ਸੁਆਨੀ ਨਾਲਿ ॥	ayk su-aan du-ay su-aanee naal.	The dogs of greed are with me.
ਭਲਕੇ ਭਉਕਹਿ ਸਦਾ ਬਇਆਲਿ ॥	bhalkay bha-ukahi sadaa ba-i-aal.	In the early morning, they continually bark at the wind.
ਕੂੜੁ ਛੁਰਾ ਮੁਠਾ ਮੁਰਦਾਰੁ ॥	koorh chhuraa muthaa murdaar.	Falsehood is my dagger; through deception, I eat the carcasses of the dead.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	Dhaanak roop rahaa kartaar. 1	I live as a wild hunter, O Creator! 1
ਮੈ ਪਤਿ ਕੀ ਪੰਦਿ ਨ ਕਰਣੀ ਕੀ ਕਾਰ ॥	mai pat kee pand na karnee kee kaar.	I have not followed good advice, nor have I done good deeds.
ਹਉ ਬਿਗੜੇ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਬਿਕਰਾਲ ॥	ha-o bigrhai roop rahaa bikraal.	I am deformed and horribly disfigured.
ਤੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਤਾਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥	tayraa ayk naam taaray sansaar.	Your Name alone, Lord, saves the world.
ਮੈ ਏਹਾ ਆਸ ਏਹੋ ਆਧਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai ayhaa aas ayho aaDhaar. 1 rahaa-o.	This is my hope; this is my support. 1 Pause
ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਾ ਆਖਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥	mukh nindaa aakhaa din raat.	With my mouth I speak slander, day and night.
ਪਰ ਘਰੁ ਜੋਹੀ ਨੀਚ ਸਨਾਤਿ ॥	par ghar johee neech sanaat.	I spy on the houses of others-I am such a wretched low-life!
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਤਨਿ ਵਸਹਿ ਚੰਡਾਲ ॥	kaam kroDh tan vaseh chandaal.	Unfulfilled sexual desire and unresolved anger dwell in my body, like the outcasts who cremate the dead.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੨॥	Dhaanak roop rahaa kartaar. 2	I live as a wild hunter, O Creator! 2
ਫਾਹੀ ਸੁਰਤਿ ਮਲੂਕੀ ਵੇਸੁ ॥	faahee surat malooke vays.	I make plans to trap others, although I appear gentle.
ਹਉ ਠਗਵਾੜਾ ਠਗੀ ਦੇਸੁ ॥	ha-o thagvaarhaa thagee days.	I am a robber-I rob the world.
ਖਰਾ ਸਿਆਣਾ ਬਹੁਤਾ ਭਾਰੁ ॥	kharaa si-aanaa bahuṭaa bhaar.	I am very clever-I carry loads of sin.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੩॥	Dhaanak roop rahaa kartaar. 3	I live as a wild hunter, O Creator! 3
ਮੈ ਕੀਤਾ ਨ ਜਾਤਾ ਹਰਾਮਖੋਰੁ ॥	mai keetaa na jaataa haraamkhor.	I have not appreciated what You have done for me, Lord; I take from others and exploit them.
ਹਉ ਕਿਆ ਮੁਹੁ ਦੇਸਾ ਦੁਸਟ ਚੋਰੁ ॥	ha-o ki-aa muhu daysaa dusat chor.	What face shall I show You, Lord? I am a sneak and a thief.
ਨਾਨਕੁ ਨੀਚੁ ਕਹੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥	naanak neech kahai beechaar.	Nanak describes the state of the lowly.
ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਰਤਾਰ ॥੪॥੨੯॥	Dhaanak roop rahaa kartaar. 4 29	I live as a wild hunter, O Creator! 4 29

mai gareeb sach tayk too^N mayray satgur pooray

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (398-12)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗਿ ਕਾਰੇ ਗਰਬੀਐ ॥	ko-ay na kis hee sang kaahay garbee-ai.	No one is anyone's companion; why take any pride in others?
ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ਭਉਜਲੁ ਤਰਬੀਐ ॥੧॥	ayk naam aaDhaar bha-ojal tarbee-ai. 1	With the Support of the One Name, this terrible world-ocean is crossed over. 1
ਮੈ ਗਰੀਬ ਸਚੁ ਟੇਕ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰੇ ॥	mai gareeb sach tayk too ^N mayray satgur pooray.	You are the True Support of me, the poor mortal, O my Perfect True Guru.
ਦੇਖਿ ਤੁਮਾਰਾ ਦਰਸਨੋ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਧੀਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykh tum ^H aaraa darsano mayraa man Dheeray. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, my mind is encouraged. 1 Pause
ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਜੰਜਾਲੁ ਕਾਜਿ ਨ ਕਿਤੈ ਗਨੋ ॥	raaj maal janjaal kaaj na kitai gano.	Royal powers, wealth, and worldly involvements are of no use at all.
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਆਧਾਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਏਹੁ ਧਨੋ ॥੨॥	har keertan aaDhaar nihchal ayhu Dhano. 2	The Kirtan of the Lord's Praise is my Support; this wealth is everlasting. 2
ਜੇਤੇ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਤੇਤ ਪਛਾਵਿਆ ॥	jaytay maa-i-aa rang tayt pachhaavi-aa.	As many as are the pleasures of Maya, so many are the shadows they leave.
ਸੁਖ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਵਿਆ ॥੩॥	sukh kaa naam niDhaan gurmukh gaavi-aa. 3	The Gurmukhs sing of the Naam, the treasure of peace. 3
ਸਚਾ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੇ ॥	sachaa gunee niDhaan too ^N parabh gahir gambheeray.	You are the True Lord, the treasure of excellence; O God, You are deep and unfathomable.
ਆਸ ਭਰੋਸਾ ਖਸਮ ਕਾ ਨਾਨਕ ਕੇ ਜੀਅਰੇ ॥੪॥੯॥੧੧॥	aas bharosaa khasam kaa naanak kay jee-aray. 4 9 111	The Lord Master is the hope and support of Nanak's mind. 4 9 111

mai naahee parabh sabh kichh tayraa

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੮ (827-15)	raag bilaaval mehlaa 5 dupday ghar 8	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Du-Padas, Eighth House:
ਮੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥	mai naahee parab <u>h</u> sab <u>h</u> kich <u>h</u> t <u>a</u> yraa.	I am nothing, God; everything is Yours.
ਈਐ ਨਿਰਗੁਨ ਊਐ ਸਰਗੁਨ ਕੇਲ ਕਰਤ ਬਿਚਿ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	eeg <u>h</u> ai nirgun oog <u>h</u> ai sargun kayl karat bich su-aamee mayraa. 1 rahaa-o.	In this world, You are the absolute, formless Lord; in the world hereafter, You are the related Lord of form. You play it both ways, O my Lord and Master. 1 Pause
ਨਗਰ ਮਹਿ ਆਪਿ ਬਾਹਰਿ ਫੁਨਿ ਆਪਨ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਕੋ ਸਗਲ ਬਸੇਰਾ ॥	nagar meh aap baahar fun aapan parab <u>h</u> mayray ko sagal basayraa.	You exist within the city, and beyond it as well; O my God, You are everywhere.
ਆਪੇ ਹੀ ਰਾਜਨੁ ਆਪੇ ਹੀ ਰਾਇਆ ਕਹ ਕਹ ਠਾਕੁਰੁ ਕਹ ਕਹ ਚੇਰਾ ॥੧॥	aapay hee raajan aapay hee raa-i- aa kah kah t <u>h</u> aakur kah kah chayraa. 1	You Yourself are the King, and You Yourself are the subject. In one place, You are the Lord and Master, and in another place, You are the slave. 1
ਕਾ ਕਉ ਦੁਰਾਉ ਕਾ ਸਿਉ ਬਲਬੰਚਾ ਜਹ ਜਹ ਪੇਖਉ ਤਹ ਤਹ ਨੇਰਾ ॥	kaa ka-o d <u>u</u> raa-o kaa si-o balbanchaa jah jah payk <u>h</u> a-o t <u>h</u> a t <u>h</u> a nayraa.	From whom should I hide? Whom should I try to deceive? Wherever I look, I see Him near at hand.
ਸਾਧ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੁ ਭੇਟਿਓ ਨਾਨਕ ਮਿਲਿ ਸਾਗਰ ਬੂੰਦ ਨਹੀ ਅਨ ਹੇਰਾ ॥੨॥੧॥੧੧੭॥	saaD <u>h</u> moorat g <u>u</u> r b <u>h</u> ayti-o naanak mil saagar boond nahee an hayraa. 2 1 117	I have met with Guru Nanak, the Embodiment of the Holy Saints. When the drop of water merges into the ocean, it cannot be distinguished as separate again. 2 1 117

mai nirgun gun naahee ko-ay

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (387-19)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਉਕਤਿ ਸਿਆਨਪ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਾ ॥	ukaṭ si-aanap kichhoo na jaanaa.	I know nothing of arguments or cleverness.
ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨਾ ॥੧॥	din rain tayraa naam vakhaanaa. 1	Day and night, I chant Your Name. 1
ਮੈ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥	mai nirgun gun naahee ko-ay.	I am worthless; I have no virtue at all.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਪ੍ਰਭ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavanhaar parabh so-ay. 1 rahaa-o.	God is the Creator, the Cause of all causes. 1 Pause
ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਗਿਆਨ ਅਵੀਚਾਰੀ ॥	moorakh mugaDh agi-aan aveechaaree.	I am foolish, stupid, ignorant and thoughtless;
ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਆਸ ਮਨਿ ਧਾਰੀ ॥੨॥	naam tayray kee aas man Dhaaree. 2	Your Name is my mind's only hope. 2
ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਕਰਮ ਨ ਸਾਧਾ ॥	jap tap sanjam karam na saaDhaa.	I have not practiced chanting, deep meditation, self-discipline or good actions;
ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਮਨਹਿ ਅਰਾਧਾ ॥੩॥	naam parabhoo kaa maneh araaDhaa. 3	but within my mind, I have worshipped God's Name. 3
ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਾ ਮਤਿ ਮੇਰੀ ਬੋਰੀ ॥	kichhoo na jaanaa mat mayree thoree.	I know nothing, and my intellect is inadequate.
ਬਿਨਵਤਿ ਨਾਨਕ ਓਟ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੀ ॥੪॥੧੮॥੬੯॥	binvaṭ naanak ot parabh toree. 4 18 69	Prays Nanak, O God, You are my only Support. 4 18 69

mai parabh milan paraym man aasaa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (560-19)	vad-hans mehlāa 4 ghar 1	Wadahans, Fourth Mehl, First House:
ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ॥	sayj ayk ayko parab <u>h</u> thaakur.	There is one bed, and One Lord God.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਾਵੇ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ॥੧॥	gurmuk <u>h</u> har raavay suk <u>h</u> saagar. 1	The Gurmukh enjoys the Lord, the ocean of peace. 1
ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਪ੍ਰੇਮ ਮਨਿ ਆਸਾ ॥	mai parab <u>h</u> milan paraym man aasaa.	My mind longs to meet my Beloved Lord.
ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਮੇਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਕਉ ਜਾਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooraa maylaavai mayraa pareet <u>am</u> ha-o vaar vaar aap <u>na</u> y guroo ka-o jaasaa. 1 rahaa-o.	The Perfect Guru leads me to meet my Beloved; I am a sacrifice, a sacrifice to my Guru. 1 Pause
ਮੈ ਅਵਗਣ ਭਰਪੂਰਿ ਸਰੀਰੇ ॥	mai avgan bharpoor sareeray.	My body is over-flowing with corruption;
ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਾ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪੂਰੇ ॥੨॥	ha-o ki-o kar milaa ap <u>na</u> y pareet <u>am</u> pooray. 2	how can I meet my Perfect Beloved? 2
ਜਿਨਿ ਗੁਣਵੰਤੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਾਇਆ ॥	jin gun <u>van</u> tee mayraa pareet <u>am</u> paa-i-aa.	The virtuous ones obtain my Beloved;
ਸੇ ਮੈ ਗੁਣ ਨਾਹੀ ਹਉ ਕਿਉ ਮਿਲਾ ਮੇਰੀ ਮਾਇਆ ॥੩॥	say mai gun naahee ha-o ki-o milaa mayree maa-i-aa. 3	I do not have these virtues. How can I meet Him, O my mother? 3
ਹਉ ਕਰਿ ਕਰਿ ਥਾਕਾ ਉਪਾਵ ਬਹੁਤੇਰੇ ॥	ha-o kar kar thaakaa upaav bahutayray.	I am so tired of making all these efforts.
ਨਾਨਕ ਗਰੀਬ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਮੇਰੇ ॥੪॥੧॥	naanak gareeb raakh <u>o</u> har mayray. 4 1	Please protect Nanak, the meek one, O my Lord. 4 1

mai paykhi-o ree oochaa mohan sabh tay oochaa

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫ (534-15)	raag dayv <u>gan</u> D <u>ha</u> aree mehlaa 5 ghar 5	Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl, Fifth House:
ਮੈ ਪੇਖਿਓ ਰੀ ਊਚਾ ਮੋਹਨੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥	mai pay <u>khi</u> -o ree oochaa mohan sab <u>h</u> <u>tay</u> oochaa.	I have seen the Lord to be on high; the Fascinating Lord is the highest of all.
ਆਨ ਨ ਸਮਸਰਿ ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਢੂਢਿ ਰਹੇ ਹਮ ਮੂਚਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan na samsar ko-oo laagai <u>dhoo</u> dh rahay ham moochaa. 1 rahaa-o.	No one else is equal to Him - I have made the most extensive search on this. 1 Pause
ਬਹੁ ਬੇਅੰਤੁ ਅਤਿ ਬਡੇ ਗਾਹਰੇ ਥਾਹ ਨਹੀ ਅਗਹੂਚਾ ॥	baho bay-an <u>t</u> a <u>t</u> bado gaahro thaah nahee aghoochaa.	Utterly infinite, exceedingly great, deep and unfathomable - He is lofty, beyond reach.
ਤੋਲਿ ਨ ਤੁਲੀਐ ਮੋਲਿ ਨ ਮੁਲੀਐ ਕਤ ਪਾਈਐ ਮਨ ਰੂਚਾ ॥੧॥	<u>tol</u> na <u>tulee</u> -ai mol na mulee-ai ka <u>t</u> paa-ee-ai man roochaa. 1	His weight cannot be weighed, His value cannot be estimated. How can the Enticer of the mind be obtained? 1
ਖੋਜ ਅਸੰਖਾ ਅਨਿਕ ਤਪੰਥਾ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਨਹੀ ਪਹੂਚਾ ॥	<u>khoj</u> asan <u>kha</u> a anik <u>ta</u> panthaa bin gur nahee pahoochaa.	Millions search for Him, on various paths, but without the Guru, none find Him.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ਠਾਕੁਰ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਰਸ ਭੂੰਚਾ ॥੨॥੧॥੩੨॥	kaho naanak kirpaa karee <u>tha</u> akur mil saa <u>Dhoo</u> ras <u>bhoon</u> chaa. 2 1 32	Says Nanak, the Lord Master has become Merciful. Meeting the Holy Saint, I drink in the sublime essence. 2 1 32

mai bandaa bai khareed sach saahib mayraa

ਆਸਾ ਘਰੁ ੮ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੫ (396-12)	aasaa <u>ghar</u> 8 kaafee mehlāa 5	Aasaa, Eighth House, Kaafee, Fifth Mehl:
ਮੈ ਬੰਦਾ ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ॥	mai bandaa bai <u>khareed</u> sach saahib mayraa.	I am Your purchased slave, O True Lord Master.
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਿਸ ਦਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਤੇਰਾ ॥੧॥	jee-o pind <u>sabh</u> tis daa <u>sabh</u> kichh hai <u>tayraa</u> . 1	My soul and body, and all of this, everything is Yours. 1
ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ਤੂੰ ਧਣੀ ਤੇਰਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥	maan nimaanay too ^N <u>Dhane</u> <u>tayraa</u> <u>bharvaasaa</u> .	You are the honor of the dishonored. O Master, in You I place my trust.
ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ ਅਨ ਟੇਕ ਹੈ ਸੋ ਜਾਣਹੁ ਕਾਚਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin saachay an tayk hai so jaanhu kaachaa. 1 rahaa-o.	Without the True One, any other support is false - know this well. 1 Pause
ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਅਪਾਰ ਹੈ ਕੋਈ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਏ ॥	<u>tayraa</u> hukam apaar hai ko-ee ant na paa-ay.	Your Command is infinite; no one can find its limit.
ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਸੀ ਸੋ ਚਲੈ ਰਜਾਏ ॥੨॥	jis gur pooraa <u>bhaytsee</u> so chalai rajaa-ay. 2	One who meets with the Perfect Guru, walks in the Way of the Lord's Will. 2
ਚਤੁਰਾਈ ਸਿਆਣਪਾ ਕਿਤੈ ਕਾਮਿ ਨ ਆਈਐ ॥	chaturaa-ee si-aanpaa kitai kaam na aa-ee-ai.	Cunning and cleverness are of no use.
ਤੁਠਾ ਸਾਹਿਬੁ ਜੋ ਦੇਵੈ ਸੋਈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥੩॥	<u>tuthaa</u> saahib jo <u>dayvai</u> so-ee <u>sukh</u> paa-ee-ai. 3	That which the Lord Master gives, by the Pleasure of His Will - that is pleasing to me. 3
ਜੇ ਲਖ ਕਰਮ ਕਮਾਈਅਹਿ ਕਿਛੁ ਪਵੈ ਨ ਬੰਧਾ ॥	jay lakh karam kamaa-ee-ahi kichh pavai na ban <u>Dhaa</u> .	One may perform tens of thousands of actions, but attachment to things is not satisfied.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀਤਾ ਨਾਮੁ ਧਰ ਹੋਰੁ ਛੋਡਿਆ ਧੰਧਾ ॥੪॥੧॥੧੦੩॥	jan naanak keetaa naam <u>Dhar</u> hor <u>chhodi</u> -aa <u>DhanDhaa</u> . 4 1 103	Servant Nanak has made the Naam his Support. He has renounced other entanglements. 4 1 103

mai ba-uree mayraa raam bhataar

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਓ ॥ (1164-1)	bhairo naamdayv jee-o.	Bhairao, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਮੈ ਬਉਰੀ ਮੇਰਾ ਰਾਮੁ ਭਤਾਰੁ ॥	mai ba-uree mayraa raam <u>bhataar</u> .	I am crazy - the Lord is my Husband.
ਰਚਿ ਰਚਿ ਤਾ ਕਉ ਕਰਉ ਸਿੰਗਾਰੁ ॥੧॥	rach rach <u>t</u> aa ka-o kara-o singaar. 1	I decorate and adorn myself for Him. 1
ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਭਲੇ ਨਿੰਦਉ ਲੋਗੁ ॥	<u>b</u> halay ninda-o <u>b</u> halay ninda-o <u>b</u> halay ninda-o log.	Slander me well, slander me well, slander me well, O people.
ਤਨੁ ਮਨੁ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> an man raam pi-aaray jog. 1 rahaa-o.	My body and mind are united with my Beloved Lord. 1 Pause
ਬਾਦੁ ਬਿਬਾਦੁ ਕਾਹੂ ਸਿਉ ਨ ਕੀਜੈ ॥	baad bibaad kaahoo si-o na keejai.	Do not engage in any arguments or debates with anyone.
ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਰਸਾਇਨੁ ਪੀਜੈ ॥੨॥	rasnaa raam rasaa-in peejai. 2	With your tongue, savor the Lord's sublime essence. 2
ਅਬ ਜੀਅ ਜਾਨਿ ਐਸੀ ਬਨਿ ਆਈ ॥	ab jee-a jaan aisee ban aa-ee.	Now, I know within my soul, that such an arrangement has been made;
ਮਿਲਉ ਗੁਪਾਲ ਨੀਸਾਨੁ ਬਜਾਈ ॥੩॥	mila-o gupaal neesaan bajaa-ee. 3	I will meet with my Lord by the beat of the drum. 3
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਕਰੈ ਨਰੁ ਕੋਈ ॥	ustat nindaa karai nar ko-ee.	Anyone can praise or slander me.
ਨਾਮੇ ਸ੍ਰੀਰੰਗੁ ਭੇਟਲ ਸੋਈ ॥੪॥੪॥	naamay sareerang <u>b</u> haytal so-ee. 4 4	Naam Dayv has met the Lord. 4 4

mai banjaaran raam kee

ਗੁਰੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (157-2)	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlā 1.	Gauree Bairaagan, First Mehl:
ਹਰਣੀ ਹੋਵਾ ਬਨਿ ਬਸਾ ਕੰਦ ਮੂਲ ਚੁਣਿ ਖਾਉ ॥	har <u>nee</u> hovaa ban basaa kand mool chun <u>kh</u> aa-o.	What if I were to become a deer, and live in the forest, picking and eating fruits and roots
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਮਿਲੈ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ ਹਉ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥੧॥	gur parsaa <u>dee</u> mayraa saho milai vaar vaar ha-o jaa-o jee-o. 1	- by Guru's Grace, I am a sacrifice to my Master. Again and again, I am a sacrifice, a sacrifice. 1
ਮੈ ਬਨਜਾਰਨਿ ਰਾਮ ਕੀ ॥	mai banjaaran raam kee.	I am the shop-keeper of the Lord.
ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਵਖਰੁ ਵਾਪਾਰੁ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>t</u> ayraa naam vak <u>h</u> ar vaapaar jee. 1 rahaa-o.	Your Name is my merchandise and trade. 1 Pause
ਕੋਕਿਲ ਹੋਵਾ ਅੰਬਿ ਬਸਾ ਸਹਜਿ ਸਬਦ ਬੀਚਾਰੁ ॥	kokil hovaa amb basaa sahj sabad beechar.	If I were to become a cuckoo, living in a mango tree, I would still contemplate the Word of the Shabad.
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਮਿਲੈ ਦਰਸਨਿ ਰੂਪਿ ਅਪਾਰੁ ॥੨॥	sahj sub <u>h</u> aa-ay mayraa saho milai <u>d</u> arsan roop apaar. 2	I would still meet my Lord and Master, with intuitive ease; the Darshan, the Blessed Vision of His Form, is incomparably beautiful. 2
ਮਛੁਲੀ ਹੋਵਾ ਜਲਿ ਬਸਾ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਸਾਰਿ ॥	mach <u>h</u> ulee hovaa jal basaa jee-a jant sab <u>h</u> saar.	If I were to become a fish, living in the water, I would still remember the Lord, who watches over all beings and creatures.
ਉਰਵਾਰਿ ਪਾਰਿ ਮੇਰਾ ਸਹੁ ਵਸੈ ਹਉ ਮਿਲਉਗੀ ਬਾਹ ਪਸਾਰਿ ॥੩॥	urvaar paar mayraa saho vasai ha- o mila-ugee baah pasaar. 3	My Husband Lord dwells on this shore, and on the shore beyond; I would still meet Him, and hug Him close in my embrace. 3
ਨਾਗਨਿ ਹੋਵਾ ਧਰ ਵਸਾ ਸਬਦੁ ਵਸੈ ਭਉ ਜਾਇ ॥	naagan hovaa <u>D</u> har vasaa sabad vasai <u>b</u> ha-o jaa-ay.	If I were to become a snake, living in the ground, the Shabad would still dwell in my mind, and my fears would be dispelled.
ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਸੋਹਾਗਣੀ ਜਿਨ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੨॥੧੯॥	naanak sadaa sohaagane <u>e</u> jin jot <u>e</u> jot samaa-ay. 4 2 19	O Nanak, they are forever the happy soul-brides, whose light merges into His Light. 4 2 19

mai man chaa-o ghanaa saach vigaasee raam

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (843-18)	bilaaval mehlā 1.	Bilaaval, First Mehl:
ਮੈ ਮਨਿ ਚਾਉ ਘਣਾ ਸਾਚਿ ਵਿਗਾਸੀ ਰਾਮ ॥	mai man chaa-o <u>ghanaa</u> saach vigaasee raam.	My mind is filled with such a great joy; I have blossomed forth in Truth.
ਮੋਹੀ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਰੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਬਿਨਾਸੀ ਰਾਮ ॥	mohee paraym piray parab <u>h</u> ab <u>h</u> inaasee raam.	I am enticed by the love of my Husband Lord, the Eternal, Imperishable Lord God.
ਅਵਿਗਤੋ ਹਰਿ ਨਾਥੁ ਨਾਥਹ ਤਿਸੈ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ॥	avigatō har naath naathah <u>t</u> isai <u>b</u> haavai so thee-ai.	The Lord is everlasting, the Master of masters. Whatever He wills, happens.
ਕਿਰਪਾਲੁ ਸਦਾ ਦਇਆਲੁ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਅੰਦਰਿ ਤੂੰ ਜੀਐ ॥	kirpaal sadaa <u>d</u> a-i-aal <u>d</u> aatā jee-aa andar <u>t</u> oo ^N jee-ai.	O Great Giver, You are always kind and compassionate. You infuse life into all living beings.
ਮੈ ਅਵਰੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਧਿਆਨੁ ਪੂਜਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਤਰਿ ਵਸਿ ਰਹੇ ॥	mai avar gi-aan na <u>D</u> hi-aan poojaa har naam antar vas rahay.	I have no other spiritual wisdom, meditation or worship; the Name of the Lord alone dwells deep within me.
ਭੇਖੁ ਭਵਨੀ ਹਨੁ ਨ ਜਾਨਾ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਗਹਿ ਰਹੇ ॥੧॥	<u>b</u> haykh <u>b</u> havnee hath na jaanaa naankaa sach geh rahay. 1	I know nothing about religious robes, pilgrimages or stubborn fanaticism; O Nanak, I hold tight to the Truth. 1
ਭਿੰਨੜੀ ਰੈਣਿ ਭਲੀ ਦਿਨਸ ਸੁਹਾਏ ਰਾਮ ॥	<u>b</u> hin <u>r</u> hee rain <u>b</u> halee <u>d</u> inas suhaa-ay raam.	The night is beautiful, drenched with dew, and the day is delightful,
ਨਿਜ ਘਰਿ ਸੂਤੜੀਏ ਪਿਰਮੁ ਜਗਾਏ ਰਾਮ ॥	nij <u>g</u> har soot-r <u>h</u> ee-ay piram jagaa-ay raam.	when her Husband Lord wakes the sleeping soul-bride, in the home of the self.
ਨਵ ਹਾਣਿ ਨਵ ਧਨ ਸਬਦਿ ਜਾਗੀ ਆਪਣੇ ਪਿਰ ਭਾਣੀਆ ॥	nav haan nav <u>D</u> han sabad jaagee aap <u>n</u> ay pir <u>b</u> haa <u>n</u> ee-aa.	The young bride has awakened to the Word of the Shabad; she is pleasing to her Husband Lord.
ਤਜਿ ਕੂੜੁ ਕਪਟੁ ਸੁਭਾਉ ਦੂਜਾ ਚਾਕਰੀ ਲੋਕਾਣੀਆ ॥	<u>t</u> aj koor <u>h</u> kapat sub <u>h</u> aa-o <u>d</u> oojaa chaakree loka <u>n</u> ee-aa.	So renounce falsehood, fraud, love of duality and working for people.
ਮੈ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਕਾ ਹਾਰੁ ਕੰਠੇ ਸਾਚ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਣੀਆ ॥	mai naam har kaa haar kanthay saach sabad neesa <u>n</u> i-aa.	The Name of the Lord is my necklace, and I am anointed with the True Shabad.
ਕਰ ਜੋੜਿ ਨਾਨਕੁ ਸਾਚੁ ਮਾਗੈ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਤੁਧੁ ਭਾਣੀਆ ॥੨॥	kar jor <u>h</u> naanak saach maagai nadar kar <u>t</u> uD <u>h</u> <u>b</u> haa <u>n</u> i-aa. 2	With his palms pressed together, Nanak begs for the gift of the True Name; please, bless me with Your Grace, through the pleasure of Your Will. 2

ਜਾਗੁ ਸਲੋਨੜੀਏ ਬੋਲੈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਮ ॥	jaag salonr ^h ee-ay bolai gurbaa ⁿ ee raam.	Awake, O bride of splendored eyes, and chant the Word of the Guru's Bani.
ਜਿਨਿ ਸੁਣਿ ਮੰਨਿਅੜੀ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਰਾਮ ॥	jin sun ⁿ mani-ar ^h ee akath kaha ⁿ ee raam.	Listen, and place your faith in the Unspoken Speech of the Lord.
ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝਏ ॥	akath kaha ⁿ ee pad ⁿ nirba ⁿ ee ko vir ^l aa gurmu ^k h boo ^j h-ay.	The Unspoken Speech, the state of Nirvaanaa - how rare is the Gurmukh who understands this.
ਓਹੁ ਸਬਦਿ ਸਮਾਏ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਸੂਝਏ ॥	oh sabad ⁿ samaa-ay aap gavaa-ay tarib ^h avan ⁿ soj ^h ee sooj ^h -ay.	Merging in the Word of the Shabad, self-conceit is eradicated, and the three worlds are revealed to her understanding.
ਰਹੈ ਅਤੀਤੁ ਅਪਰੰਪਰਿ ਰਾਤਾ ਸਾਚੁ ਮਨਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿਆ ॥	rahai a ^t ee ^t aprampar ⁿ raat ^a aa saach man gu ⁿ saari-aa.	Remaining detached, with infinity infusing, the true mind cherishes the virtues of the Lord.
ਓਹੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬ ਠਾਈ ਨਾਨਕਾ ਉਰਿ ਧਾਰਿਆ ॥੩॥	oh poor rahi-aa sarab tha ^a -ee naankaa ur D ^h aari-aa. 3	He is fully pervading and permeating all places; Nanak has enshrined Him within his heart. 3
ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਇੜੀਏ ਭਗਤਿ ਸਨੇਹੀ ਰਾਮ ॥	mahal bulaa-ir ^h ee-ay bhagat ⁿ sanay ^h ee raam.	The Lord is calling you to the Mansion of His Presence; O soul-bride, He is the Lover of His devotees.
ਗੁਰਮਤਿ ਮਨਿ ਰਹਸੀ ਸੀਝਸਿ ਦੇਹੀ ਰਾਮ ॥	gurmat ⁿ man rahsee see ^j has day ^h ee raam.	Following the Guru's Teachings, your mind shall be delighted, and your body shall be fulfilled.
ਮਨੁ ਮਾਰਿ ਰੀਝੈ ਸਬਦਿ ਸੀਝੈ ਤ੍ਰੈ ਲੋਕ ਨਾਥੁ ਪਛਾਣਏ ॥	man maar ree ^j hai sabad ⁿ see ^j hai tarai lok naath pach ^h aan-ay.	Conquer and subdue your mind, and love the Word of the Shabad; reform yourself, and realize the Lord of the three worlds.
ਮਨੁ ਡੀਗਿ ਡੋਲਿ ਨ ਜਾਇ ਕਤ ਹੀ ਆਪਣਾ ਪਿਰੁ ਜਾਣਏ ॥	man deeg dol na jaa-ay kat ⁿ hee aap ⁿ aa pir jaan-ay.	Her mind shall not waver or wander anywhere else, when she comes to know her Husband Lord.
ਮੈ ਆਧਾਰੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਖਸਮੁ ਮੇਰਾ ਮੈ ਤਾਣੁ ਤਕੀਆ ਤੇਰਓ ॥	mai aaD ^h haar tayraa too k ^h asam mayraa mai taan ⁿ takee-aa tayra-o.	You are my only Support, You are my Lord and Master. You are my strength and anchor.
ਸਾਚਿ ਸੂਚਾ ਸਦਾ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਝਗਰੁ ਨਿਬੇਰਓ ॥੪॥੨॥	saach soochaa sad ^a aa naanak gur sabad ⁿ j ^h agar nibayra-o. 4 2	She is forever truthful and pure, O Nanak; through the Word of the Guru's Shabad, conflicts are resolved. 4 2

mai man tan paraym agam thaakur kaa khin khin sarDhaa man bahut utha-ee-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (836-13)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਸਰਧਾ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਉਠਈਆ ॥	mai man <u>tan</u> paraym agam <u>tha</u> akur kaa <u>khin</u> <u>khin</u> sar <u>Dhaa</u> man bahut <u>utha</u> -ee-aa.	My mind and body are filled with love for my Inaccessible Lord and Master. Each and every instant, I am filled with immense faith and devotion.
ਗੁਰ ਦੇਖੇ ਸਰਧਾ ਮਨ ਪੂਰੀ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਬੁੰਦ ਮੁਖਿ ਪਈਆ ॥੧॥	gur <u>dayk</u> hay sar <u>Dhaa</u> man pooree ji-o chaatrick pari-o pari-o boond <u>mukh</u> pa-ee-aa. 1	Gazing upon the Guru, my mind's faith is fulfilled, like the song-bird, which cries and cries, until the rain-drop falls into its mouth. 1
ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਨਈਆ ॥	mil mil sak <u>hee</u> har kathaa suna-ee-aa.	Join with me, join with me, O my companions, and teach me the Sermon of the Lord.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲੇ ਮੈ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਸਿਰੁ ਕਟਿ ਕਟਿ ਪਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	satgur <u>da</u> -i-aa karay parab <u>h</u> maylay mai <u>tis</u> aagai sir kat kat pa- ee-aa. 1 rahaa-o.	The True Guru has mercifully united me with God. Cutting off my head, and chopping it into pieces, I offer it to Him. 1 Pause
ਰੋਮਿ ਰੋਮਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਇਕ ਬੇਦਨ ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਦੇਖੇ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਨ ਪਈਆ ॥	rom rom man <u>tan</u> ik bay <u>dan</u> mai parab <u>h</u> <u>dayk</u> hay bin need na pa- ee-aa.	Each and every hair on my head, and my mind and body, suffer the pains of separation; without seeing my God, I cannot sleep.
ਬੈਦਕ ਨਾਟਿਕ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਨੇ ਮੈ ਹਿਰਦੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮ ਪੀਰ ਲਗਈਆ ॥੨॥	baidak naatik <u>dayk</u> h <u>bh</u> ulaanay mai hirdai man <u>tan</u> paraym peer laga- ee-aa. 2	The doctors and healers look at me, and are perplexed. Within my heart, mind and body, I feel the pain of divine love. 2
ਹਉ ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਿਉ ਬਿਨੁ ਅਮਲੈ ਅਮਲੀ ਮਰਿ ਗਈਆ ॥	ha-o <u>khin</u> pal reh na saka-o bin pareetam ji-o bin amlai amlee mar ga-ee-aa.	I cannot live for a moment, for even an instant, without my Beloved, like the opium addict who cannot live without opium.
ਜਿਨ ਕਉ ਪਿਆਸ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਤਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਵੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕੋ ਦੁਈਆ ॥੩॥	jīn ka-o pi-aas ho-ay parab <u>h</u> kayree <u>tin</u> ^H avar na <u>bha</u> avai bin har ko <u>du</u> -ee-aa. 3	Those who thirst for God, do not love any other. Without the Lord, there is no other at all. 3
ਕੋਈ ਆਨਿ ਆਨਿ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ ਵਿਟਹੁ ਬਲਿ ਬਲਿ ਘੁਮਿ ਗਈਆ ॥	ko-ee aan aan mayraa parab <u>h</u> oo milaavai ha-o <u>tis</u> vitahu bal bal <u>ghum</u> ga-ee-aa.	If only someone would come and unite me with God; I am devoted, dedicated, a sacrifice to him.

ਅਨੇਕ ਜਨਮ ਕੇ ਵਿਛੁੜੇ ਜਨ ਮੇਲੇ ਜਾ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਿ ਪਵਈਆ ॥੪॥	anayk janam kay vichhurhay jan maylay jaa sat̃ sat̃ sat̃gur sarañ pava-ee-aa. 4	After being separated from the Lord for countless incarnations, I am re-united with Him, entering the Sanctuary of the True, True, True Guru. 4
ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ਮਨਮੁਖ ਭਰਮਈਆ ॥	sayj ayk ayko parabh̃ thaakur mahal na paavai manmukh bharma-ee-aa.	There is one bed for the soul-bride, and the same bed for God, her Lord and Master. The self-willed manmukh does not obtain the Mansion of the Lord's Presence; she wanders around, in limbo.
ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤ ਸਰਣਿ ਜੇ ਆਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਇ ਮਿਲੈ ਖਿਨੁ ਢੀਲ ਨ ਪਈਆ ॥੫॥	gur gur karat̃ sarañ jay aavai parabh̃ aa-ay milai khiñ dheel na pa-ee-aa. 5	Uttering, "Guru, Guru", she seeks His Sanctuary; so God comes to meet her, without a moment's delay. 5
ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਿਆਚਾਰ ਵਧਾਏ ਮਨਿ ਪਾਖੰਡ ਕਰਮੁ ਕਪਟ ਲੋਭਈਆ ॥	kar kar kiri-aachaar vaDhaa-ay man pakhand karam kapat lobha- ee-aa.	One may perform many rituals, but the mind is filled with hypocrisy, evil deeds and greed.
ਬੇਸੁਆ ਕੈ ਘਰਿ ਬੇਟਾ ਜਨਮਿਆ ਪਿਤਾ ਤਾਹਿ ਕਿਆ ਨਾਮੁ ਸਦਈਆ ॥੬॥	baysu-aa kai ghar baytaa janmi-aa pitaa taahi ki-aa naam sada-ee-aa. 6	When a son is born in the house of a prostitute, who can tell the name of his father? 6
ਪੂਰਬ ਜਨਮਿ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਆਏ ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਜਮਈਆ ॥	poorab janam bhagat̃ kar aa-ay gur har har har har bhagat̃ jama- ee-aa.	Because of devotional worship in my past incarnations, I have been born into this life. The Guru has inspired me to worship the Lord, Har, Har, Har, Har.
ਭਗਤਿ ਭਗਤਿ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਜਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਈਆ ॥੭॥	bhagat̃ bhagat̃ kartay har paa-i-aa jaa har har har har naam sama-ee- aa. 7	Worshipping, worshipping Him with devotion, I found the Lord, and then I merged into the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har. 7
ਪ੍ਰਭਿ ਆਣਿ ਆਣਿ ਮਹਿੰਦੀ ਪੀਸਾਈ ਆਪੇ ਘੋਲਿ ਘੋਲਿ ਅੰਗਿ ਲਈਆ ॥	parabh̃ aañ aañ mahindee peesaa- ee aapay ghol̃ ghol̃ ang la-ee-aa.	God Himself came and ground the henna leaves into powder, and applied it to my body.
ਜਿਨ ਕਉ ਠਾਕੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਬਾਹ ਪਕਰਿ ਨਾਨਕ ਕਢਿ ਲਈਆ ॥੮॥੬॥੨॥੧॥੬॥੯॥	jīn ka-o thaakur kirpaa Dhaaree baah pakar naanak kad̃h la-ee-aa. 8 6 2 1 6 9	Our Lord and Master showers His Mercy upon us, and grasps hold of our arms; O Nanak, He lifts us up and saves us. 8 6 9 2 1 6 9

mai man tan birahu at aglaa ki-o pareetam milai ghar aa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥ (39-15)	sireeraag mehlāa 4 <u>gh</u> ar 1.	Siree Raag, Fourth Mehl, First House:
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਅਤਿ ਅਗਲਾ ਕਿਉ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲੈ ਘਰਿ ਆਇ ॥	mai man <u>tan</u> birahu a <u>t</u> aglaa ki-o paree <u>t</u> am milai <u>gh</u> ar aa-ay.	Within my mind and body is the intense pain of separation; how can my Beloved come to meet me in my home?
ਜਾ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਦੇਖਿਐ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥	jaa <u>dayk</u> haa parab <u>h</u> aap <u>naa</u> parab <u>h</u> <u>dayk</u> hi-ai <u>dukh</u> jaa-ay.	When I see my God, seeing God Himself, my pain is taken away.
ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਤਿਨ ਸਜਣਾ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥	jaa-ay puch <u>h</u> haa <u>tin</u> sa <u>j</u> naa parab <u>h</u> ki <u>t</u> bi <u>Dh</u> milai milaa-ay. 1	I go and ask my friends, "How can I meet and merge with God?" 1
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਮੈ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	mayray sa <u>t</u> iguraa mai <u>tuj</u> h bin avar na ko- ay.	O my True Guru, without You I have no other at all.
ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਸਰਣਾਗਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲੇ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham moora <u>k</u> h muga <u>Dh</u> sar <u>na</u> agaa <u>tee</u> kar kirpaa maylay har so-ay. 1 rahaa-o.	I am foolish and ignorant; I seek Your Sanctuary. Please be Merciful and unite me with the Lord. 1 Pause
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥	sa <u>t</u> gur <u>daa</u> taa har naam kaa parab <u>h</u> aap milaavai so-ay.	The True Guru is the Giver of the Name of the Lord. God Himself causes us to meet Him.
ਸਤਿਗੁਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਬੁਝਿਆ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	sa <u>t</u> gur har parab <u>h</u> bu <u>jh</u> i-aa gur jayvad avar na ko-ay.	The True Guru understands the Lord God. There is no other as Great as the Guru.
ਹਉ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਢਹਿ ਪਵਾ ਕਰਿ ਦਇਆ ਮੇਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥੨॥	ha-o gur sar <u>na</u> aa-ee <u>dh</u> eh pavaa kar <u>da</u> -i- aa maylay parab <u>h</u> so-ay. 2	I have come and collapsed in the Guru's Sanctuary. In His Kindness, He has united me with God. 2
ਮਨਹਠਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਕਰਿ ਉਪਾਵ ਥਕੇ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	manhath kinai na paa-i-aa kar upaav thakay sab <u>h</u> ko-ay.	No one has found Him by stubborn-mindedness. All have grown weary of the effort.
ਸਹਸ ਸਿਆਣਪ ਕਰਿ ਰਹੇ ਮਨਿ ਕੋਰੈ ਰੰਗੁ ਨ ਹੋਇ ॥	sahas si-aan <u>ap</u> kar rahay man korai rang na ho-ay.	Thousands of clever mental tricks have been tried, but still, the raw and undisciplined mind does not absorb the Color of the Lord's Love.
ਕੂੜਿ ਕਪਟਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ ਜੋ ਬੀਜੈ ਖਾਵੈ ਸੋਇ ॥੩॥	koor <u>h</u> kapat kinai na paa-i-o jo beejai <u>k</u> haavai so-ay. 3	By falsehood and deception, none have found Him. Whatever you plant, you shall eat. 3
ਸਭਨਾ ਤੇਰੀ ਆਸ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਰਾਸਿ ॥	sab <u>h</u> naa <u>tay</u> ree aas parab <u>h</u> sab <u>h</u> jee-a <u>tay</u> ray <u>too</u> ^N raas.	O God, You are the Hope of all. All beings are Yours; You are the Wealth of all.
ਪ੍ਰਭ ਤੁਧਹੁ ਖਾਲੀ ਕੇ ਨਹੀ ਦਰਿ ਗੁਰਮੁਖਾ ਨੋ ਸਾਬਾਸਿ ॥	parab <u>h</u> <u>tuD</u> hhu <u>k</u> haalee ko nahee <u>dar</u> gurmuk <u>h</u> haa no saabaas.	O God, none return from You empty-handed; at Your Door, the Gurmukhs are praised and acclaimed.
ਬਿਖੁ ਭਉਜਲ ਭੁਬਏ ਕਵਿ ਲੈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੧॥੬੫॥	bik <u>h</u> <u>b</u> ha-ojal dub <u>d</u> ay ka <u>d</u> h lai jan naanak kee ar <u>d</u> aas. 4 1 65	In the terrifying world-ocean of poison, people are drowning-please lift them up and save them! This is servant Nanak's humble prayer. 4 1 65

mai man vadee aas haray ki-o kar har darsan paavaa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (561-10)	vad-hans mehlā 4 ghar 2	Wadahans, Fourth Mehl, Second House:
ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਾ ॥	mai man vadee aas haray ki-o kar har <u>darsan</u> paavaa.	Within my mind there is such a great yearning; how will I attain the Blessed Vision of the Lord's Darshan?
ਹਉ ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਅਪਨੇ ਸਤਗੁਰੈ ਗੁਰ ਪੁਛਿ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਸਮਝਾਵਾ ॥	ha-o jaa-ay puchhāa apnay satgurai gur puchh man mugaDh samjhaavaa.	I go and ask my True Guru; with the Guru's advice, I shall teach my foolish mind.
ਭੂਲਾ ਮਨੁ ਸਮਝੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਧਿਆਏ ॥	bhoolā man samjhai gur sabdee har har sadaa <u>Dhi</u> -aa-ay.	The foolish mind is instructed in the Word of the Guru's Shabad, and meditates forever on the Lord, Har, Har.
ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥੧॥	naanak jis nadar karay mayraa pi-aaraa so har charnee chit laa-ay. 1	O Nanak, one who is blessed with the Mercy of my Beloved, focuses his consciousness on the Lord's Feet. 1
ਹਉ ਸਭਿ ਵੇਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਕਾਰਣਿ ਜੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸਾਚੇ ਭਾਵਾ ॥	ha-o sabh vays karee pir kaaran jay har parabh saachay bhaavaa.	I dress myself in all sorts of robes for my Husband, so that my True Lord God will be pleased.
ਸੋ ਪਿਰੁ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਨਦਰਿ ਨ ਦੇਖੈ ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਧੀਰਜੁ ਪਾਵਾ ॥	so pir pi-aaraa mai nadar na daykhai ha-o ki-o kar <u>Dheeraj</u> paavaa.	But my Beloved Husband Lord does not even cast a glance in my direction; how can I be consoled?
ਜਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਉ ਸੀਗਾਰੁ ਸੀਗਾਰੀ ਸੋ ਪਿਰੁ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਅਵਰਾ ॥	jis kaaran ha-o seegaar seegaaree so pir rataa mayraa avraa.	For His sake, I adorn myself with adornments, but my Husband is imbued with the love of another.
ਨਾਨਕ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੋਹਾਗਣਿ ਜਿਨਿ ਪਿਰੁ ਰਾਵਿਅੜਾ ਸਚੁ ਸਵਰਾ ॥੨॥	naanak <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> sohagan jin pir raavi-arhaa sach savraa. 2	O Nanak, blessed, blessed, blessed is that soul-bride, who enjoys her True, Sublime Husband Lord. 2
ਹਉ ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਸੋਹਾਗ ਸੁਹਾਗਣਿ ਤੁਸੀ ਕਿਉ ਪਿਰੁ ਪਾਇਅੜਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ॥	ha-o jaa-ay puchhāa sohaag suhaagan tusee ki-o pir paa-i-arhaa parabh mayraa.	I go and ask the fortunate, happy soul-bride, "How did you attain Him - your Husband Lord, my God?"
ਮੈ ਊਪਰਿ ਨਦਰਿ ਕਰੀ ਪਿਰਿ ਸਾਚੈ ਮੈ ਛੋਡਿਅੜਾ ਮੇਰਾ ਤੇਰਾ ॥	mai oopar nadar karee pir saachai mai <u>chhodi</u> -arhaa mayraa tayraa.	She answers, "My True Husband blessed me with His Mercy; I abandoned the distinction between mine and yours.
ਸਭੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੀਉ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਭੈਣੇ ਮਿਲੀਐ ॥	sabh man tan jee-o karahu har parabh kaa it maarag bhainay milee-ai.	Dedicate everything, mind, body and soul, to the Lord God; this is the Path to meet Him, O sister."
ਆਪਨੜਾ ਪ੍ਰਭੁ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਨਾਨਕ ਜੋਤਿ ਜੋਤੀ ਰਲੀਐ ॥੩॥	aapnarhaa parabh nadar kar daykhai naanak jot jotee ralee-ai. 3	If her God gazes upon her with favor, O Nanak, her light merges into the Light. 3

ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਮੈ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ਤਿਸੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਪਣਾ ਦੇਵਾ ॥	jo har parab <u>h</u> kaa mai day-ay sanayhaa t̥is man tan apnaa dayvaa.	I dedicate my mind and body to the one who brings me a message from my Lord God.
ਨਿਤ ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵਾ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾਂ ॥	niṭ pakhaa fayree sayv kamaavaa t̥is aagai paanee dhovaa ^N .	I wave the fan over him every day, serve him and carry water for him.
ਨਿਤ ਨਿਤ ਸੇਵ ਕਰੀ ਹਰਿ ਜਨ ਕੀ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਏ ॥	niṭ niṭ sayv karee har jan kee jo har har kathaa sunaa-ay.	Constantly and continuously, I serve the Lord's humble servant, who recites to me the sermon of the Lord, Har, Har.
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਆਸ ਪੁਜਾਏ ॥੪॥	Dhan Dhan guroo gur satgur pooraa naanak man aas pujaa-ay. 4	Hail, hail unto the Guru, the Guru, the Perfect True Guru, who fulfills Nanak's heart's desires. 4
ਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਮੇਲਿ ਹਰੇ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਾ ॥	gur sajan mayraa mayl haray jiṭ mil har naam Dhi-aavaa.	O Lord, let me meet the Guru, my best friend; meeting Him, I meditate on the Lord's Name.
ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਹੁ ਹਰਿ ਗੋਸਟਿ ਪੂਛਾਂ ਕਰਿ ਸਾਂਝੀ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾਂ ॥	gur satgur paashu har gosat poochhaa ^N kar saa ^N jhee har gun gaavaa ^N .	I seek the Lord's sermon from the Guru, the True Guru; joining with Him, I sing the Glorious Praises of the Lord.
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਸਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿ ਤੇਰਾ ॥	gun gaavaa niṭ niṭ sad har kay man jeevai naam sun tayraa.	Each and every day, forever, I sing the Lord's Praises; my mind lives by hearing Your Name.
ਨਾਨਕ ਜਿਤੁ ਵੇਲਾ ਵਿਸਰੈ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ਜੀਉ ਮੇਰਾ ॥੫॥	naanak jiṭ vaylaa visrai mayraa su- aamee tiṭ vaylai mar jaa-ay jee-o mayraa. 5	O Nanak, that moment when I forget my Lord and Master - at that moment, my soul dies. 5
ਹਰਿ ਵੇਖਣ ਕਉ ਸਭੁ ਕੋਈ ਲੋਚੈ ਸੋ ਵੇਖੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਵਿਖਾਲੇ ॥	har vaykhan ka-o sabh ko-ee lochai so vaykhai jis aap vikhaalay.	Everyone longs to see the Lord, but he alone sees Him, whom the Lord causes to see Him.
ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ॥	jis no nadar karay mayraa pi-aaraa so har har sadaa samaalay.	One upon whom my Beloved bestows His Glance of Grace, cherishes the Lord, Har, Har forever.
ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ਜਿਸੁ ਸਤਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਮਿਲਿਆ ॥	so har har naam sadaa sadaa samaalay jis satgur pooraa mayraa mili-aa.	He alone cherishes the Lord, Har, Har, forever and ever, who meets my Perfect True Guru.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਇਕੇ ਹੋਏ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਲਿਆ ॥੬॥੧॥੩॥	naanak har jan har ikay ho-ay har jap har saytee rali-aa. 6 1 3	O Nanak, the Lord's humble servant and the Lord become One; meditating on the Lord, he blends with the Lord. 6 1 3

mai moorakh kee gat keejai mayray raam

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (166-7)	ga-or ^h ee gu-aarayree mehlāa 4.	Gauree Bairaagan, Fourth Mehl:
ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਿਰਸਾਣੁ ਕਰੇ ਲੋਚੈ ਜੀਉ ਲਾਇ ॥	kirsaan ^{ee} kirsaan ^u karay lochai jee-o laa-ay.	The farmers love to work their farms;
ਹਲੁ ਜੋਤੈ ਉਦਮੁ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪੁਤੁ ਧੀ ਖਾਇ ॥	hal joṭai udam karay mayraa put ^u Dhee ^h ee khaa-ay.	they plow and work the fields, so that their sons and daughters may eat.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੁ ਕਰੇ ਹਰਿ ਅੰਤਿ ਛਡਾਇ ॥੧॥	ti-o har jan har har jap karay har ant ^u chhadaa-ay. 1	In just the same way, the Lord's humble servants chant the Name of the Lord, Har, Har, and in the end, the Lord shall save them. 1
ਮੈ ਮੂਰਖ ਕੀ ਗਤਿ ਕੀਜੈ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥	mai moorakh ^h kee gat ^u keejai mayray raam.	I am foolish - save me, O my Lord!
ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਹਰਿ ਲਾਇ ਹਮ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur satgur sayvaa har laa-ay ham kaam. 1 rahaa-o.	O Lord, enjoin me to work and serve the Guru, the True Guru. 1 Pause
ਲੈ ਤੁਰੇ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਉਦਾਗਰੁ ਧਾਵੈ ॥	lai turay sa-udaagree sa-udaagar Dhaavai.	The traders buy horses, planning to trade them.
ਧਨੁ ਖਟੈ ਆਸਾ ਕਰੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਵਧਾਵੈ ॥	Dhan ^u khatai aasaa karai maa-i-aa moh vaDhaavai.	They hope to earn wealth; their attachment to Maya increases.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲਤਾ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੨॥	ti-o har jan har har bolṭaa har bol sukh ^u paavai. 2	In just the same way, the Lord's humble servants chant the Name of the Lord, Har, Har; chanting the Lord's Name, they find peace. 2
ਬਿਖੁ ਸੰਚੈ ਹਟਵਾਣੀਆ ਬਹਿ ਹਾਟਿ ਕਮਾਇ ॥	bikh ^u sanchai hatvaan ^{ee} -aa bahi haat kamaa-ay.	The shop-keepers collect poison, sitting in their shops, carrying on their business.
ਮੋਹ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰਾ ਝੂਠ ਕਾ ਝੂਠੇ ਲਪਟਾਇ ॥	moh jhooth ^u pasaraa jhooth ^u kaa jhoothay laptaa-ay.	Their love is false, their displays are false, and they are engrossed in falsehood.
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਹਰਿ ਖਰਚੁ ਲੈ ਜਾਇ ॥੩॥	ti-o har jan har Dhan ^u sanchi-aa har kharach lai jaa-ay. 3	In just the same way, the Lord's humble servants gather the wealth of the Lord's Name; they take the Lord's Name as their supplies. 3
ਇਹੁ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕੁਟੰਬੁ ਹੈ ਭਾਇ ਦੂਜੈ ਫਾਸ ॥	ih maa-i-aa moh kutamb hai bhaa-ay doojai faas.	This emotional attachment to Maya and family, and the love of duality, is a noose around the neck.
ਗੁਰਮਤੀ ਸੋ ਜਨੁ ਤਰੈ ਜੋ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ॥	gurmat ^{ee} so jan tarai jo daasan daas.	Following the Guru's Teachings, the humble servants are carried across; they become the slaves of the Lord's slaves.
ਜਨਿ ਨਾਨਕਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਗਾਸ ॥੪॥੩॥੯॥੪੭॥	jan naanak naam Dhi-aa-i-aa gurmukh ^u pargaas. 4 3 9 47	Servant Nanak meditates on the Naam; the Gurmukh is enlightened. 4 3 9 47

maidaa man raṭaa aapnarhay pir naal

ਮਾਰੂ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (1014-15)	maaroo kaafee mehlaa 1 ghar 2.	Maaroo, Kaafee, First Mehl, Second House:
ਆਵਉ ਵੰਵਉ ਡੁੰਮਣੀ ਕਿਤੀ ਮਿਤ੍ਰ ਕਰੇਉ ॥	aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o.	The double-minded person comes and goes, and has numerous friends.
ਸਾ ਧਨ ਢੋਈ ਨ ਲਹੈ ਵਾਢੀ ਕਿਉ ਧੀਰੇਉ ॥੧॥	saa Dhan dho-ee na lahai vaadhee ki-o Dheeray-o. 1	The soul-bride is separated from her Lord, and she has no place of rest; how can she be comforted? 1
ਮੈਡਾ ਮਨੁ ਰਤਾ ਆਪਨੜੇ ਪਿਰ ਨਾਲਿ ॥	maidaa man raṭaa aapnarhay pir naal.	My mind is attuned to the Love of my Husband Lord.
ਹਉ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਖੰਨੀਐ ਕੀਤੀ ਹਿਕ ਭੋਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o ghol ghumaa-ee khannee-ai keetee hik bhoree nadar nihaal. 1 rahaa-o.	I am devoted, dedicated, a sacrifice to the Lord; if only He would bless me with His Glance of Grace, even for an instant! 1 Pause
ਪੇਈਅੜੈ ਡੋਹਾਗਣੀ ਸਾਹੁਰੜੈ ਕਿਉ ਜਾਉ ॥	pay-ee-arhai dohaaganeer saahurrhai ki-o jaa-o.	I am a rejected bride, abandoned in my parents' home; how can I go to my in-laws now?
ਮੈ ਗਲਿ ਅਉਗਣ ਮੁਠੜੀ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਝੂਰਿ ਮਰਾਉ ॥੨॥	mai gal a-ugan muth-rhee bin pir jhoor maraa-o. 2	I wear my faults around my neck; without my Husband Lord, I am grieving, and wasting away to death. 2
ਪੇਈਅੜੈ ਪਿਰੁ ਸੰਮਲਾ ਸਾਹੁਰੜੈ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ॥	pay-ee-arhai pir sammlaa saahurrhai ghar vaas.	But if, in my parents' home, I remember my Husband Lord, then I will come to dwell in the home of my in-laws yet.
ਸੁਖਿ ਸਵੰਧਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥੩॥	sukh savanDh sohaaganeer pir paa- i-aa guntaas. 3	The happy soul-brides sleep in peace; they find their Husband Lord, the treasure of virtue. 3
ਲੇਫੁ ਨਿਹਾਲੀ ਪਟ ਕੀ ਕਾਪੜੁ ਅੰਗਿ ਬਣਾਇ ॥	layf nihaalee pat kee kaaparh ang banaa-ay.	Their blankets and mattresses are made of silk, and so are the clothes on their bodies.
ਪਿਰੁ ਮੁਤੀ ਡੋਹਾਗਣੀ ਤਿਨ ਡੁਖੀ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਇ ॥੪॥	pir muttee dohaaganeer tin dukhee rain vihaa-ay. 4	The Lord rejects the impure soul-brides. Their life-night passes in misery. 4
ਕਿਤੀ ਚਖਉ ਸਾਡੜੇ ਕਿਤੀ ਵੇਸ ਕਰੇਉ ॥	kitee chakha-o saadrhay kitee vays karay-o.	I have tasted many flavors, and worn many robes,
ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੋਬਨੁ ਬਾਦਿ ਗਇਅਮੁ ਵਾਢੀ ਝੂਰੇਈ ਝੂਰੇਉ ॥੫॥	pir bin joban baad ga-i-am vaadhee jhooraydee jhooray-o. 5	but without my Husband Lord, my youth is slipping away uselessly; I am separated from Him, and I cry out in pain. 5

ਸਚੇ ਸੰਦਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਐ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ ॥	sachay sandaa sad-rhaa sunee-ai gur veechaar.	I have heard the True Lord's message, contemplating the Guru.
ਸਚੇ ਸਚਾ ਬੈਹਣਾ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਪਿਆਰਿ ॥੬॥	sachay sachaa baihnaa nadree nadar pi-aar. 6	True is the home of the True Lord; by His Gracious Grace, I love Him. 6
ਗਿਆਨੀ ਅੰਜਨੁ ਸਚ ਕਾ ਡੇਖੈ ਡੇਖਣਹਾਰੁ ॥	gi-aanee anjan sach kaa daykhai daykhanhaar.	The spiritual teacher applies the ointment of Truth to his eyes, and sees God, the Seer.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਜਾਣੀਐ ਹਉਮੈ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰਿ ॥੭॥	gurmukh boojhai jaanee-ai ha- umai garab nivaar. 7	The Gurmukh comes to know and understand; ego and pride are subdued. 7
ਤਉ ਭਾਵਨਿ ਤਉ ਜੇਹੀਆ ਮੂ ਜੇਹੀਆ ਕਿਤੀਆਹ ॥	ta-o bhaavan ta-o jayhee-aa moo jayhee-aa kitee-aah.	O Lord, You are pleased with those who are like Yourself; there are many more like me.
ਨਾਨਕ ਨਾਹੁ ਨ ਵੀਛੁੜੈ ਤਿਨ ਸਚੈ ਰਤੜੀਆਹ ॥੮॥੧॥੯॥	naanak naahu na veechhurhai tin sachai rat-rhee-aah. 8 1 9	O Nanak, the Husband does not separate from those who are imbued with Truth. 8 1 9

mo ka-o ko-ay na jaanaṭ kahee-aṭ ḍaas ṭumaaraa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1005-16)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਤਾਰਨ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲੇ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥	patit̃ uḌhaaran ṭaaran bal bal balay bal jaa-ee-ai.	The Redeemer of sinners, who carries us across; I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to Him.
ਐਸਾ ਕੋਈ ਭੇਟੈ ਸੰਤੁ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥	aisaa ko-ee bhaytai sant̃ jit̃ har haray har Ḍhi-aa-ee-ai. 1	If only I could meet with such a Saint, who would inspire me to meditate on the Lord, Har, Har, Har. 1
ਮੋ ਕਉ ਕੋਇ ਨ ਜਾਨਤ ਕਹੀਅਤ ਦਾਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	mo ka-o ko-ay na jaanaṭ kahee-aṭ ḍaas ṭumaaraa.	No one knows me; I am called Your slave.
ਏਹਾ ਓਟ ਆਧਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ayhaa ot aaḌhaaraa. 1 rahaa-o.	This is my support and sustenance. 1 Pause
ਸਰਬ ਧਾਰਨ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰਨ ਇਕ ਬਿਨਉ ਦੀਨਾ ॥	sarab Ḍhaaran partipaaran ik bin-o ḍeenaa.	You support and cherish all; I am meek and humble - this is my only prayer.
ਤੁਮਰੀ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨਹੁ ਤੁਮ ਜਲ ਹਮ ਮੀਨਾ ॥੨॥	ṭumree biḌh ṭum hee jaanhu ṭum jal ham meenaa. 2	You alone know Your Way; You are the water, and I am the fish. 2
ਪੂਰਨ ਬਿਸਥੀਰਨ ਸੁਆਮੀ ਆਹਿ ਆਇਓ ਪਾਛੈ ॥	pooran bistheeran su-aamee aahi aa-i-o paachhai.	O Perfect and Expansive Lord and Master, I follow You in love.
ਸਗਲੇ ਭੂ ਮੰਡਲ ਖੰਡਲ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਹੀ ਆਛੈ ॥੩॥	saglo bhoo mandal khandal parabḥ ṭum hee aachhai. 3	O God, You are pervading all the worlds, solar systems and galaxies. 3
ਅਟਲ ਅਖਇਓ ਦੇਵਾ ਮੋਹਨ ਅਲਖ ਅਪਾਰਾ ॥	atal akhi-o dayvaa mohan alakh apaaraa.	You are eternal and unchanging, imperishable, invisible and infinite, O divine fascinating Lord.
ਦਾਨੁ ਪਾਵਉ ਸੰਤਾ ਸੰਗੁ ਨਾਨਕ ਰੇਨੁ ਦਾਸਾਰਾ ॥੪॥੬॥੨੨॥	ḍaan paava-o sant̃aa sang naanak rayn ḍaasaaraa. 4 6 22	Please bless Nanak with the gift of the Society of the Saints, and the dust of the feet of Your slaves. 4 6 22

mo ka-o taar lay raamaa taar lay

ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ॥ (873-16)	gond naamday-o jee.	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee, First House:
ਮੈ ਕਉ ਤਾਰਿ ਲੇ ਰਾਮਾ ਤਾਰਿ ਲੇ ॥	mo ka-o <u>taar</u> lay raamaa <u>taar</u> lay.	Carry me across, O Lord, carry me across.
ਮੈ ਅਜਾਨੁ ਜਨੁ ਤਰਿਬੇ ਨ ਜਾਨਉ ਬਾਪ ਬੀਠੁਲਾ ਬਾਹ ਦੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai ajaan jan <u>taribay</u> na jaan-o baap beethulaa baah <u>day</u> . 1 rahaa-o.	I am ignorant, and I do not know how to swim. O my Beloved Father, please give me Your arm. 1 Pause
ਨਰ ਤੇ ਸੁਰ ਹੋਇ ਜਾਤ ਨਿਮਖ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰ ਬੁਧਿ ਸਿਖਲਾਈ ॥	nar <u>tay</u> sur ho-ay jaat <u>nimak</u> h mai satgur bu <u>Dh</u> sikhlaa-ee.	I have been transformed from a mortal being into an angel, in an instant; the True Guru has taught me this.
ਨਰ ਤੇ ਉਪਜਿ ਸੁਰਗ ਕਉ ਜੀਤਿਓ ਸੋ ਅਵਖਧ ਮੈ ਪਾਈ ॥੧॥	nar <u>tay</u> upaj surag ka-o jeet-i-o so avkha <u>Dh</u> mai paa-ee. 1	Born of human flesh, I have conquered the heavens; such is the medicine I was given. 1
ਜਹਾ ਜਹਾ ਧੂਅ ਨਾਰਦੁ ਟੇਕੇ ਨੈਕੁ ਟਿਕਾਵਹੁ ਮੋਹਿ ॥	jahaa jahaa <u>Dhoo</u> -a naarad <u>taykay</u> naik tikaavahu mohi.	Please place me where You placed Dhroo and Naarad, O my Master.
ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਅਵਿਲੰਬਿ ਬਹੁਤੁ ਜਨ ਉਧਰੇ ਨਾਮੇ ਕੀ ਨਿਜ ਮਤਿ ਏਹ ॥੨॥੩॥	<u>tayray</u> naam avilamb bahu <u>t</u> jan u <u>Dh</u> ray naamay kee nij mat <u>ayh</u> . 2 3	With the Support of Your Name, so many have been saved; this is Naam Dayv's understanding. 2 3

mo ka-o too^N na bisaar too na bisaar

ਮਲਾਰ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1292-14)	malaar naamdayv jee-o.	Raag Malaar, The Word Of The Devotee Naam Dayv Jee:
ਮੋ ਕਉ ਤੂੰ ਨ ਬਿਸਾਰਿ ਤੂ ਨ ਬਿਸਾਰਿ ॥	mo ka-o <u>too</u> ^N na bisaar <u>too</u> na bisaar.	Please do not forget me; please do not forget me,
ਤੂ ਨ ਬਿਸਾਰੇ ਰਾਮਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>too</u> na bisaaray raam-ee-aa. 1 rahaa-o.	please do not forget me, O Lord. 1 Pause
ਆਲਾਵੰਤੀ ਇਹੁ ਭ੍ਰਮੁ ਜੋ ਹੈ ਮੁਝ ਊਪਰਿ ਸਭ ਕੋਪਿਲਾ ॥	aalaavan ^{tee} ih <u>bh</u> aram jo hai muj <u>h</u> oopar sab <u>h</u> kopilaa.	The temple priests have doubts about this, and everyone is furious with me.
ਸੂਦੁ ਸੂਦੁ ਕਰਿ ਮਾਰਿ ਉਠਾਇਓ ਕਹਾ ਕਰਉ ਬਾਪ ਬੀਠੁਲਾ ॥੧॥	sood ^u sood ^u kar maar uthaa-i-o kahaa kara-o baap beethulaa. 1	Calling me low-caste and untouchable, they beat me and drove me out; what should I do now, O Beloved Father Lord? 1
ਮੂਏ ਹੂਏ ਜਉ ਮੁਕਤਿ ਦੇਹੁਗੇ ਮੁਕਤਿ ਨ ਜਾਨੈ ਕੋਇਲਾ ॥	moo-ay hoo-ay ja-o mukat ^t dayhugay mukat ^t na jaanai ko-ilaa.	If You liberate me after I am dead, no one will know that I am liberated.
ਏ ਪੰਡੀਆ ਮੋ ਕਉ ਢੇਢ ਕਹਤ ਤੇਰੀ ਪੈਜ ਪਿਛੰਉਡੀ ਹੋਇਲਾ ॥੨॥	ay pandee-aa mo ka-o d <u>h</u> ayd <u>h</u> kaha ^t tayree paij pich <u>h</u> a ^N udee ho-ilaa. 2	These Pandits, these religious scholars, call me low-born; when they say this, they tarnish Your honor as well. 2
ਤੂ ਜੁ ਦਇਆਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕਹੀਅਤੁ ਹੈ ਅਤਿਭੁਜ ਭਇਓ ਅਪਾਰਲਾ ॥	<u>too</u> jo da-i-aal kirpaal kahee-at ^t hai ^N atib <u>h</u> uj <u>b</u> ha-i-o apaarl ^{aa} .	You are called kind and compassionate; the power of Your Arm is absolutely unrivalled.
ਫੇਰਿ ਦੀਆ ਦੇਹੁਰਾ ਨਾਮੇ ਕਉ ਪੰਡੀਅਨ ਕਉ ਪਿਛਵਾਰਲਾ ॥੩॥੨॥	fayr dee-aa dayhuraa naamay ka-o pandee-an ka-o pich <u>h</u> vaarl ^{aa} . 3 2	The Lord turned the temple around to face Naam Dayv; He turned His back on the Brahmins. 3 2

moh malan need tay chhutkee ka-un anoograhu bha-i-o ree

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (383-19)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮੋਹ ਮਲਨ ਨੀਦ ਤੇ ਛੁਟਕੀ ਕਉਨੁ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਭਇਓ ਰੀ ॥	moh malan need <u>tay</u> <u>chhut</u> kee ka-un anoograh <u>u</u> <u>bha</u> -i-o ree.	You have avoided the slumber of attachment and impurity - by whose favor has this happened?
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਤੁਧੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਤੇਰਾ ਆਲਸੁ ਕਹਾ ਗਇਓ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mahaa mohnee <u>tuDh</u> na vi-aapai <u>tay</u> raa aalas kahaa ga-i-o ree. 1 rahaa-o.	The great enticer does not affect you. Where has your laziness gone? 1 Pause
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਗਾਖਰੇ ਸੰਜਮਿ ਕਉਨ ਛੁਟਿਓ ਰੀ ॥	kaam kro <u>Dh</u> aha ^N kaar gaakhro sanjam ka-un <u>chh</u> uti-o ree.	How have you escaped from the treachery of sexual desire, anger and egotism?
ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵ ਅਸੁਰ ਤ੍ਰੈ ਗੁਨੀਆ ਸਗਲੇ ਭਵਨੁ ਲੁਟਿਓ ਰੀ ॥੧॥	sur nar <u>dayv</u> asur <u>tarai</u> gunee-aa saglo <u>bh</u> avan luti-o ree. 1	The holy beings, angels and demons of the three qualities, and all the worlds have been plundered. 1
ਦਾਵਾ ਅਗਨਿ ਬਹੁਤੁ ਤ੍ਰਿਣ ਜਾਲੇ ਕੋਈ ਹਰਿਆ ਬੂਟੁ ਰਹਿਓ ਰੀ ॥	<u>da</u> avaa agan bahut <u>tarin</u> jaalay ko-ee hari-aa boot rahi-o ree.	The forest fire has burnt down so much of the grass; how rare are the plants which have remained green.
ਐਸੇ ਸਮਰਥੁ ਵਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਤਾ ਕੀ ਉਪਮਾ ਜਾਤ ਨ ਕਹਿਓ ਰੀ ॥੨॥	aiso samrath varan na saaka-o <u>taa</u> kee upmaa jaa <u>t</u> na kahi-o ree. 2	He is so All-powerful, that I cannot even describe Him; no one can chant His Praises. 2
ਕਾਜਰ ਕੋਠ ਮਹਿ ਭਈ ਨ ਕਾਰੀ ਨਿਰਮਲ ਬਰਨੁ ਬਨਿਓ ਰੀ ॥	kaajar ko <u>th</u> meh <u>bha</u> -ee na kaaree nirmal baran bani-o ree.	In the store-room of the lamp-black, I did not turn black; my color remained immaculate and pure.
ਮਹਾ ਮੰਤ੍ਰੁ ਗੁਰ ਹਿਰਦੈ ਬਸਿਓ ਅਚਰਜ ਨਾਮੁ ਸੁਨਿਓ ਰੀ ॥੩॥	mahaa man <u>tar</u> gur hirdai basi-o achraj naam suni-o ree. 3	The Guru has implanted the Maha Mantra, the Great Mantra, within my heart, and I have heard the wondrous Naam, the Name of the Lord. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਨਦਰਿ ਅਵਲੋਕਨ ਅਪੁਨੈ ਚਰਣਿ ਲਗਾਈ ॥	kar kirpaa parab <u>h</u> nadar avlokan apunai charan <u>lag</u> aa-ee.	Showing His Mercy, God has looked upon me with favor, and He has attached me to His feet.
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਮਾਈ ॥੪॥੧੨॥੫੧॥	paraym <u>bh</u> agat naanak su <u>kh</u> paa-i-aa saa <u>Dh</u> oo sang samaa-ee. 4 12 51	Through loving devotional worship, O Nanak, I have obtained peace; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am absorbed into the Lord. 4 12 51

mohi anaath gareeb nimaanee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (394-7)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਮੀਠੀ ਆਗਿਆ ਪਿਰ ਕੀ ਲਾਗੀ ॥	meethee aagi-aa pir kee laagee.	The Order of my Husband Lord seems so sweet to me.
ਸਉਕਨਿ ਘਰ ਕੀ ਕੰਤਿ ਤਿਆਗੀ ॥	sa-ukan ghar kee kant̃ ti-aagee.	My Husband Lord has driven out the one who was my rival.
ਪ੍ਰਿਅ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੀਗਾਰਿ ਕਰੀ ॥	pari-a sohaagan seegaar karee.	My Beloved Husband has decorated me, His happy soul-bride.
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕੀ ਤਪਤਿ ਹਰੀ ॥੧॥	man mayray kee t̃apaṭ haree. 1	He has quieted the burning thirst of my mind. 1
ਭਲੇ ਭਇਓ ਪ੍ਰਿਅ ਕਹਿਆ ਮਾਨਿਆ ॥	bhalo bha-i-o pari-a kahi-aa maani-aa.	It is good that I submitted to the Will of my Beloved Lord.
ਸੂਖੁ ਸਹਜੁ ਇਸੁ ਘਰ ਕਾ ਜਾਨਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sookh sahj is ghar kaa jaani-aa. rahaa-o.	I have realized celestial peace and poise within this home of mine. Pause
ਹਉ ਬੰਦੀ ਪ੍ਰਿਅ ਖਿਜਮਤਦਾਰ ॥	ha-o bandee pari-a khijmatdaar.	I am the hand-maiden, the attendant of my Beloved Lord.
ਓਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥	oh abhinaasee agam apaar.	He is eternal and imperishable, inaccessible and infinite.
ਲੇ ਪਖਾ ਪ੍ਰਿਅ ਝਲਉ ਪਾਏ ॥	lay pakhaa pari-a jhala-o paa-ay.	Holding the fan, sitting at His Feet, I wave it over my Beloved.
ਭਾਗਿ ਗਏ ਪੰਚ ਦੂਤ ਲਾਵੇ ॥੨॥	bhaag ga-ay panch doot̃ laavay. 2	The five demons who tortured me have run away. 2
ਨਾ ਮੈ ਕੁਲੁ ਨਾ ਸੋਭਾਵੰਤ ॥	nā mai kul nā sobhaavant̃.	I am not from a noble family, and I am not beautiful.
ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਉ ਭਾਨੀ ਕੰਤ ॥	ki-aa jaanaa ki-o bhaanee kant̃.	What do I know? Why am I pleasing to my Beloved?
ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਗਰੀਬ ਨਿਮਾਨੀ ॥	mohi anaath gareeb nimaanee.	I am a poor orphan, destitute and dishonored.
ਕੰਤ ਪਕਰਿ ਹਮ ਕੀਨੀ ਰਾਨੀ ॥੩॥	kant̃ pakar ham keenee raanee. 3	My Husband took me in, and made me His queen. 3
ਜਬ ਮੁਖਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਸਾਜਨੁ ਲਾਗਾ ॥	jab mukh pareetam saajan laagaa.	When I saw my Beloved's face before me,
ਸੂਖੁ ਸਹਜੁ ਮੇਰਾ ਧਨੁ ਸੋਹਾਗਾ ॥	sookh sahj mayraa Dhan sohaagaa.	I became so happy and peaceful; my married life was blessed.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੋਰੀ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	kaho naanak moree pooran aasaa.	Says Nanak, my desires are fulfilled.
ਸਤਿਗੁਰ ਮੇਲੀ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸਾ ॥੪॥੧॥੯੫॥	satgur maylee parabh gunṭaasaa. 4 1 95	The True Guru has united me with God, the treasure of excellence. 4 1 95

mohi daasro thaakur ko

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (212-7)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਮੋਹਿ ਦਾਸਰੋ ਠਾਕੁਰ ਕੋ ॥	mohi <u>daasro</u> <u>thaakur</u> ko.	I am the slave of my Lord and Master.
ਧਾਨੁ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਖਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>D</u> haan parab <u>h</u> kaa <u>k</u> haanaa. 1 rahaa-o.	I eat whatever God gives me. 1 Pause
ਐਸੇ ਹੈ ਰੇ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥	aiso hai ray <u>k</u> hasam hamaaraa.	Such is my Lord and Master.
ਖਿਨ ਮਹਿ ਸਾਜਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥੧॥	<u>k</u> hin meh saaj savaaran <u>h</u> aaraa. 1	In an instant, He creates and embellishes. 1
ਕਾਮੁ ਕਰੀ ਜੇ ਠਾਕੁਰ ਭਾਵਾ ॥	kaam karee jay <u>thaakur</u> <u>b</u> haavaa.	I do that work which pleases my Lord and Master.
ਗੀਤ ਚਰਿਤ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਾ ॥੨॥	geet charit parab <u>h</u> kay gun gaavaa. 2	I sing the songs of God's glory, and His wondrous play. 2
ਸਰਣਿ ਪਰਿਓ ਠਾਕੁਰ ਵਜੀਰਾ ॥	saran pari-o <u>thaakur</u> vajeeraa.	I seek the Sanctuary of the Lord's Prime Minister;
ਤਿਨਾ ਦੇਖਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੩॥	<u>t</u> inaa <u>dayk</u> h mayraa man <u>D</u> heeraa. 3	beholding Him, my mind is comforted and consoled. 3
ਏਕ ਟੇਕ ਏਕੋ ਆਧਾਰਾ ॥	ayk tayk ayko aa <u>D</u> haaraa.	The One Lord is my support, the One is my steady anchor.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕੀ ਲਾਗਾ ਕਾਰਾ ॥੪॥੧੧॥੧੪੯॥	jan naanak har kee laagaa kaaraa. 4 11 149	Servant Nanak is engaged in the Lord's work. 4 11 149

mohi duhaagan aap seegaaree

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1143-2)	<u>b</u> hairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਮੋਹਿ ਦੁਹਾਗਨਿ ਆਪਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥	mohi <u>du</u> haagan aap seegaaree.	I was discarded and abandoned, but He has embellished me.
ਰੂਪ ਰੰਗ ਦੇ ਨਾਮਿ ਸਵਾਰੀ ॥	roop rang <u>day</u> naam savaaree.	He has blessed me with beauty and His Love; through His Name, I am exalted.
ਮਿਟਿਓ ਦੁਖੁ ਅਰੁ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪ ॥	miti-o <u>dukh</u> ar sagal san̄taap.	All my pains and sorrows have been eradicated.
ਗੁਰ ਹੋਏ ਮੇਰੇ ਮਾਈ ਬਾਪ ॥੧॥	gur ho-ay mayray maa-ee baap. 1	The Guru has become my Mother and Father. 1
ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ਮੇਰੇ ਗ੍ਰਸਤਿ ਅਨੰਦ ॥	sak <u>hee</u> sahayree mayrai garsat̃ anand.	O my friends and companions, my household is in bliss.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭੇਟੇ ਮੋਹਿ ਕੰਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa <u>b</u> haytay mohi kant̃. 1 rahaa-o.	Granting His Grace, my Husband Lord has met me. 1 Pause
ਤਪਤਿ ਬੁਝੀ ਪੂਰਨ ਸਭ ਆਸਾ ॥	tapat̃ buj <u>hee</u> pooran sab <u>h</u> aasaa.	The fire of desire has been extinguished, and all my desires have been fulfilled.
ਮਿਟੇ ਅੰਧੋਰ ਭਏ ਪਰਗਾਸਾ ॥	mitay an <u>D</u> hayr <u>b</u> ha-ay pargaasaa.	The darkness has been dispelled, and the Divine Light blazes forth.
ਅਨਹਦ ਸਬਦ ਅਚਰਜ ਬਿਸਮਾਦ ॥	anhad̃ sabad̃ achraj bismaad̃.	The Unstruck Sound-current of the Shabad, the Word of God, is wondrous and amazing!
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪਰਸਾਦ ॥੨॥	gur pooraa pooraa parsaad̃. 2	Perfect is the Grace of the Perfect Guru. 2
ਜਾ ਕਉ ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਗੋਪਾਲ ॥	jaa ka-o pargat <u>b</u> ha-ay gopaal.	That person, unto whom the Lord reveals Himself
ਤਾ ਕੈ ਦਰਸਨਿ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥	taa kai <u>dar</u> san sad̄aa nihaal.	- by the Blessed Vision of his Darshan, I am forever enraptured.
ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਤਾ ਕੈ ਬਹੁਤੁ ਨਿਧਾਨ ॥	sarab gunaa taa kai bahuṭ̃ ni <u>D</u> haan.	He obtains all virtues and so many treasures.
ਜਾ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਓ ਨਾਮੁ ॥੩॥	jaa ka-o sat̃gur <u>dee</u> -o naam. 3	The True Guru blesses him with the Naam, the Name of the Lord. 3
ਜਾ ਕਉ ਭੇਟਿਓ ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ॥	jaa ka-o <u>b</u> hayti-o <u>th</u> aakur apnaa.	That person who meets with his Lord and Master
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨਾ ॥	man tan̄ seeṭal har har japnaa.	- his mind and body are cooled and soothed, chanting the Name of the Lord, Har, Har.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਜਨ ਪ੍ਰਭ ਭਾਏ ॥	kaho naanak jo jan parabh̄ <u>b</u> haa-ay.	Says Nanak, such a humble being is pleasing to God;
ਤਾ ਕੀ ਰੇਨੁ ਬਿਰਲਾ ਕੋ ਪਾਏ ॥੪॥੧੪॥੨੭॥	taa kee rayn birlaa ko paa-ay. 4 14 27	only a rare few are blessed with the dust of his feet. 4 14 27

mohi nirgun sabh gunah bihoonaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (805-4)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਸਭ ਗੁਣਹੁ ਬਿਹੂਨਾ ॥	mohi nirgun sabh gunah bihoonaa.	I am worthless, totally lacking all virtues.
ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ॥੧॥	da-i-aa Dhaar apunaa kar leenaa. 1	Bless me with Your Mercy, and make me Your Own. 1
ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿ ਗੋਪਾਲਿ ਸੁਹਾਇਆ ॥	mayraa man tan har gopaal suhaa-i-aa.	My mind and body are embellished by the Lord, the Lord of the World.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਘਰ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar kirpaa parabh ghar meh aa-i-aa. 1 rahaa-o.	Granting His Mercy, God has come into the home of my heart. 1 Pause
ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਭੈ ਕਾਟਨਹਾਰੇ ॥	bhagaṭ vachhal bhai kaatanhaaray.	He is the Lover and Protector of His devotees, the Destroyer of fear.
ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਅਬ ਉਤਰੇ ਪਾਰੇ ॥੨॥	sansaar saagar ab utray paaray. 2	Now, I have been carried across the world-ocean. 2
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਬਿਰਦੁ ਬੇਦਿ ਲੇਖਿਆ ॥	patit paavan parabh birad bayd laykhi-aa.	It is God's Way to purify sinners, say the Vedas.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸੋ ਨੈਨਹੁ ਪੇਖਿਆ ॥੩॥	paarbarahm so nainhu paykhi-aa. 3	I have seen the Supreme Lord with my eyes. 3
ਸਾਧਸੰਗਿ ਪ੍ਰਗਟੇ ਨਾਰਾਇਣ ॥	saaDhsang pargatay naaraa-in.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Lord becomes manifest.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਭਿ ਦੁਖ ਪਲਾਇਣ ॥੪॥੯॥੧੪॥	naanak daas sabh dookh palaa-in. 4 9 14	O slave Nanak, all pains are relieved. 4 9 14

mohi maskeen parabh naam aDhaar

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (676-13)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਮੋਹਿ ਮਸਕੀਨ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	mohi maskeen parab <u>h</u> naam a <u>D</u> haar.	I am meek and poor; the Name of God is my only Support.
ਖਾਟਣ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੋਜਗਾਰੁ ॥	khaatan ka-o har har rojgaar.	The Name of the Lord, Har, Har, is my occupation and earnings.
ਸੰਚਣ ਕਉ ਹਰਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ॥	sanchan ka-o har ayko naam.	I gather only the Lord's Name.
ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਤਾ ਕੈ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥੧॥	halaṭ palatṭ taa kai aavai kaam. 1	It is useful in both this world and the next. 1
ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਪ੍ਰਭ ਰੰਗਿ ਅਪਾਰ ॥	naam ratay parab <u>h</u> rang apaar.	Imbued with the Love of the Lord God's Infinite Name,
ਸਾਧ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਏਕ ਨਿਰੰਕਾਰ ॥ ਰਹਾਉ ॥	saa <u>D</u> h gaavahi gun ayk nirankaar. rahaa-o.	the Holy Saints sing the Glorious Praises of the One Lord, the Formless Lord. Pause
ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਅਤਿ ਮਸਕੀਨੀ ॥	saa <u>D</u> h kee sob <u>h</u> aa aṭ maskeenee.	The Glory of the Holy Saints comes from their total humility.
ਸੰਤ ਵਡਾਈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਚੀਨੀ ॥	sant vadaa-ee har jas cheenee.	The Saints realize that their greatness rests in the Praises of the Lord.
ਅਨਦੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ॥	anad santan kai b <u>h</u> agaṭ govind.	Meditating on the Lord of the Universe, the Saints are in bliss.
ਸੂਖੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਿਨਸੀ ਚਿੰਦ ॥੨॥	sook <u>h</u> santan kai binsee chind. 2	The Saints find peace, and their anxieties are dispelled. 2
ਜਹ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਹੋਵਹਿ ਇਕਤ੍ਰ ॥	jah saa <u>D</u> h santan hoveh ikaṭar.	Wherever the Holy Saints gather,
ਤਹ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹਿ ਨਾਦ ਕਵਿਤ ॥	ṭah har jas gaavahi naad kavit.	there they sing the Praises of the Lord, in music and poetry.
ਸਾਧ ਸਭਾ ਮਹਿ ਅਨਦ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥	saa <u>D</u> h sab <u>h</u> aa meh anad bisraam.	In the Society of the Saints, there is bliss and peace.
ਉਨ ਸੰਗੁ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਕਰਾਮ ॥੩॥	un sang so paa-ay jis mastak karaam. 3	They alone obtain this Society, upon whose foreheads such destiny is written. 3
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋਤਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥	du-ay kar jor <u>h</u> karee ardaas.	With my palms pressed together, I offer my prayer.
ਚਰਨ ਪਖਾਰਿ ਕਹਾਂ ਗੁਣਤਾਸ ॥	charan pak <u>h</u> aar kahaa ^N gunṭaas.	I wash their feet, and chant the Praises of the Lord, the treasure of virtue.
ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾਲ ਹਜੂਰਿ ॥	parab <u>h</u> da-i-aal kirpaal hajoor.	O God, merciful and compassionate, let me remain in Your Presence.
ਨਾਨਕੁ ਜੀਵੈ ਸੰਤਾ ਧੂਰਿ ॥੪॥੨॥੨੩॥	naanak jeevai santaa <u>D</u> hoor. 4 2 23	Nanak lives, in the dust of the Saints. 4 2 23

mohi laagtee taalaabaylee

ਗੋਂਡ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ॥ (874-1)	gond naamdayv jee.	Raag Gond, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਮੋਹਿ ਲਾਗਤੀ ਤਾਲਾਬੇਲੀ ॥	mohi laagtee taalaabaylee.	I am restless and unhappy.
ਬਛਰੇ ਬਿਨੁ ਗਾਇ ਅਕੇਲੀ ॥੧॥	bachhray bin gaa-ay akaylee. 1	Without her calf, the cow is lonely. 1
ਪਾਨੀਆ ਬਿਨੁ ਮੀਨੁ ਤਲਫੈ ॥	paanee-aa bin meen talfai.	Without water, the fish writhes in pain.
ਐਸੇ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬਿਨੁ ਬਾਪੁਰੇ ਨਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aisay raam naamaa bin baapuro naamaa. 1 rahaa-o.	So is poor Naam Dayv without the Lord's Name. 1 Pause
ਜੈਸੇ ਗਾਇ ਕਾ ਬਾਛਾ ਛੂਟਲਾ ॥	jaisay gaa-ay kaa baachhaa chhootlaa.	Like the cow's calf, which, when let loose,
ਥਨ ਚੋਖਤਾ ਮਾਖਨੁ ਘੂਟਲਾ ॥੨॥	than chokh-taa maakhan ghootlaa. 2	sucks at her udders and drinks her milk - 2
ਨਾਮਦੇਉ ਨਾਰਾਇਨੁ ਪਾਇਆ ॥	naamday-o naaraa-in paa-i-aa.	So has Naam Dayv found the Lord.
ਗੁਰੁ ਭੇਟਤ ਅਲਖੁ ਲਖਾਇਆ ॥੩॥	gur bhaytat alakh lakhaa-i-aa. 3	Meeting the Guru, I have seen the Unseen Lord. 3
ਜੈਸੇ ਬਿਖੈ ਹੇਤ ਪਰ ਨਾਰੀ ॥	jaisay bikhai hayt par naaree.	As the man driven by sex wants another man's wife,
ਐਸੇ ਨਾਮੇ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥੪॥	aisay naamay pareet muraaree. 4	so does Naam Dayv love the Lord. 4
ਜੈਸੇ ਤਾਪਤੇ ਨਿਰਮਲ ਘਾਮਾ ॥	jaisay taaptay nirmal ghaamaa.	As the earth burns in the dazzling sunlight,
ਤੈਸੇ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਬਿਨੁ ਬਾਪੁਰੇ ਨਾਮਾ ॥੫॥੪॥	taisay raam naamaa bin baapuro naamaa. 5 4	so does poor Naam Dayv burn without the Lord's Name. 5 4

mohan ghar aavhu kara-o jodree-aa

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੪ (1209-2)	saarag mehlāa 5 dupday <u>ghar</u> 4	Saarang, Fifth Mehl, Du-Padas, Fourth House:
ਮੋਹਨ ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਕਰਉ ਜੋਦਰੀਆ ॥	mohan <u>ghar</u> aavhu kara-o jodree-aa.	O my Fascinating Lord, I pray to You: come into my house.
ਮਾਨੁ ਕਰਉ ਅਭਿਮਾਨੈ ਬੋਲਉ ਭੂਲ ਚੂਕ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਿਅ ਚਿਰੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maan kara-o abhimaanai bola-o <u>bhool</u> chook <u>ṭayree</u> pari-a chiree-aa. 1 rahaa-o.	I act in pride, and speak in pride. I am mistaken and wrong, but I am still Your hand-maiden, O my Beloved. 1 Pause
ਨਿਕਟਿ ਸੁਨਉ ਅਰੁ ਪੇਖਉ ਨਾਹੀ ਭਰਮਿ ਭਰਮਿ ਦੁਖ ਭਰੀਆ ॥	nikat sun-o ar pay <u>kha</u> -o naahee <u>bharam</u> <u>bharam</u> <u>dukh</u> <u>bharee</u> -aa.	I hear that You are near, but I cannot see You. I wander in suffering, deluded by doubt.
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਰ ਲਾਹਿ ਪਾਰਦੋ ਮਿਲਉ ਲਾਲ ਮਨੁ ਹਰੀਆ ॥੧॥	ho-ay kirpaal gur laahi paardō mila-o laal man haree-aa. 1	The Guru has become merciful to me; He has removed the veils. Meeting with my Beloved, my mind blossoms forth in abundance. 1
ਏਕ ਨਿਮਖ ਜੇ ਬਿਸਰੈ ਸੁਆਮੀ ਜਾਨਉ ਕੋਟਿ ਦਿਨਸ ਲਖ ਬਰੀਆ ॥	ayk nimak <u>h</u> jay bisrai su-aamee jaan-o kot <u>dinas</u> lak <u>h</u> baree-aa.	If I were to forget my Lord and Master, even for an instant, it would be like millions of days, tens of thousands of years.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕੀ ਭੀਰ ਜਉ ਪਾਈ ਤਉ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਮਿਰੀਆ ॥੨॥੧॥੨੪॥	saa <u>Dhsangat</u> kee <u>bheer</u> ja-o paa- ee <u>ṭa</u> -o naanak har sang miree-aa. 2 1 24	When I joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, I met my Lord. 2 1 24

mohan need na aavai haavai haar kajar bastar abhran keenay

ਰਾਗੁ ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧੩ ਪੜਤਾਲ (830-3)	raag bilaaval mehlaa 5 ghar 13 parh-taal	Raag Bilaaval, Fifth Mehl, Thirteenth House, Partaal:
ਮੋਹਨ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਹਾਵੈ ਹਾਰ ਕਜਰ ਬਸਤੁ ਅਭਰਨ ਕੀਨੇ ॥	mohan need na aavai haavai haar kajar bastar abhran keenay.	O Enticing Lord, I cannot sleep; I sigh. I am adorned with necklaces, gowns, ornaments and make-up.
ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ਉਡੀਨੀ ॥	udeenee udeenee udeenee.	I am sad, sad and depressed.
ਕਬ ਘਰਿ ਆਵੈ ਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kab ghar aavai ree. 1 rahaa-o.	When will You come home? 1 Pause
ਸਰਨਿ ਸੁਹਾਗਨਿ ਚਰਨ ਸੀਸੁ ਧਰਿ ॥	saran suhaagan charan sees Dhar.	I seek the Sanctuary of the happy soul-brides; I place my head upon their feet.
ਲਾਲਨੁ ਮੋਹਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ॥	laalan mohi milaavhu.	Unite me with my Beloved.
ਕਬ ਘਰਿ ਆਵੈ ਰੀ ॥੧॥	kab ghar aavai ree. 1	When will He come to my home? 1
ਸੁਨਹੁ ਸਹੇਰੀ ਮਿਲਨ ਬਾਤ ਕਹਉ ਸਗਰੋ ਅਹੰ ਮਿਟਾਵਹੁ ਤਉ ਘਰ ਹੀ ਲਾਲਨੁ ਪਾਵਹੁ ॥	sunhu sahayree milan baat kaha-o sagro aha ^N mitaavhu ta-o ghar hee laalan paavhu.	Listen, my companions: tell me how to meet Him. Eradicate all egotism, and then you shall find your Beloved Lord within the home of your heart.
ਤਬ ਰਸ ਮੰਗਲ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥	tab ras mangal gun gaavhu.	Then, in delight, you shall sing the songs of joy and praise.
ਆਨਦ ਰੂਪ ਧਿਆਵਹੁ ॥	aanad roop Dhi-aavahu.	Meditate on the Lord, the embodiment of bliss.
ਨਾਨਕੁ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ ॥	naanak du-aarai aa-i-o.	O Nanak, I came to the Lord's Door,
ਤਉ ਮੈ ਲਾਲਨੁ ਪਾਇਓ ਰੀ ॥੨॥	ta-o mai laalan paa-i-o ree. 2	and then, I found my Beloved. 2
ਮੋਹਨ ਰੂਪੁ ਦਿਖਾਵੈ ॥	mohan roop dikhaavai.	The Enticing Lord has revealed His form to me,
ਅਬ ਮੋਹਿ ਨੀਦ ਸੁਹਾਵੈ ॥	ab mohi need suhaavai.	and now, sleep seems sweet to me.
ਸਭ ਮੇਰੀ ਤਿਖਾ ਬੁਝਾਨੀ ॥	sabh mayree tikhaa bujhaanee.	My thirst is totally quenched,
ਅਬ ਮੈ ਸਹਜਿ ਸਮਾਨੀ ॥	ab mai sahj samaanee.	and now, I am absorbed in celestial bliss.
ਮੀਠੀ ਪਿਰਹਿ ਕਹਾਨੀ ॥	meeth ^{ee} p ^{ir} eh kahaanee.	How sweet is the story of my Husband Lord.
ਮੋਹਨੁ ਲਾਲਨੁ ਪਾਇਓ ਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੧॥੧੨੮॥	mohan laalan paa-i-o ree. rahaa-o doojaa. 1 128	I have found my Beloved, Enticing Lord. Second Pause 1 128

mohan paraan maan raageelaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (498-15)	goojree mehlaa 5.	Goojaree, Fifth Mehl:
ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਹੁ ਪਿਆਰੇ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਜੈ ਢੀਲਾ ॥	din raatē aaraaDhahu pi-aaro nimakh na keejai dheelaa.	Worship the Lord in adoration, day and night, O my dear - do not delay for a moment.
ਸੰਤ ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਭਾਵਨੀ ਲਾਈਐ ਤਿਆਗਿ ਮਾਨੁ ਹਾਠੀਲਾ ॥੧॥	sant sayvaa kar bhaavnee laa-ee- ai ti-aag maan haatheelaa. 1	Serve the Saints with loving faith, and set aside your pride and stubbornness. 1
ਮੋਹਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਮਾਨ ਰਾਗੀਲਾ ॥	mohan paraan maan raageelaa.	The fascinating, playful Lord is my very breath of life and honor.
ਬਾਸਿ ਰਹਿਓ ਹੀਅਰੇ ਕੈ ਸੰਗੇ ਪੇਖਿ ਮੋਹਿਓ ਮਨੁ ਲੀਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	baas rahi-o hee-array kai sangay paykh mohi-o man leelaa. 1 rahaa-o.	He abides in my heart; beholding His playful games, my mind is fascinated. 1 Pause
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਮਨਿ ਹੋਤ ਅਨੰਦਾ ਉਤਰੈ ਮਨਹੁ ਜੰਗੀਲਾ ॥	jis simrat man hot anandaa utrai manhu jangeelaa.	Remembering Him, my mind is in bliss, and the rust of my mind is removed.
ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਨਾਨਕ ਪਰੈ ਪਰੀਲਾ ॥੨॥੪॥੧੩॥	milbay kee mahimaa baran na saaka-o naanak parai pareelaa. 2 4 13	The great honor of meeting the Lord cannot be described; O Nanak, it is infinite, beyond measure. 2 4 13

mohnee mohi lee-ay tarai gunee-aa

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1004-5)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਿ ਲੀਏ ਤ੍ਰੈ ਗੁਨੀਆ ॥	mohnee mohi lee-ay tarai gunee-aa.	Maya, the enticer, has enticed the world of the three gunas, the three qualities.
ਲੋਭਿ ਵਿਆਪੀ ਝੂਠੀ ਦੁਨੀਆ ॥	lobh vi-aapee jhoothēe dunee-aa.	The false world is engrossed in greed.
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਿ ਕੈ ਸੰਚੀ ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਸਗਲ ਲੇ ਛਲੀਆ ॥੧॥	mayree mayree kar kai sanchēe ant kee baar sagal lay chhalee-aa. 1	Crying out, "Mine, mine!" they collect possessions, but in the end, they are all deceived. 1
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਦਇਅਲੀਆ ॥	nirbha-o nirankaar da-i-alee-aa.	The Lord is fearless, formless and merciful.
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਲੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jee-a jant saglay partipalee-aa. 1 rahaa-o.	He is the Cherisher of all beings and creatures. 1 Pause
ਏਕੈ ਸ੍ਰਮੁ ਕਰਿ ਗਾਡੀ ਗਡਹੈ ॥	aykai saram kar gaadee gadhai.	Some collect wealth, and bury it in the ground.
ਏਕਹਿ ਸੁਪਨੈ ਦਾਮੁ ਨ ਛਡਹੈ ॥	aykeh supnai daam na chhadhai.	Some cannot abandon wealth, even in their dreams.
ਰਾਜੁ ਕਮਾਇ ਕਰੀ ਜਿਨਿ ਥੈਲੀ ਤਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨ ਚੰਚਲਿ ਚਲੀਆ ॥੨॥	raaj kamaa-ay karee jin thailee taa kai sang na chanchal chalee-aa. 2	The king exercises his power, and fills his money-bags, but this fickle companion will not go along with him. 2
ਏਕਹਿ ਪ੍ਰਾਣ ਪਿੰਡ ਤੇ ਪਿਆਰੀ ॥	aykeh paraan pind tay pi-aaree.	Some love this wealth even more than their body and breath of life.
ਏਕ ਸੰਚੀ ਤਜਿ ਬਾਪ ਮਹਤਾਰੀ ॥	ayk sanchēe taj baap mehtaaree.	Some collect it, forsaking their fathers and mothers.
ਸੁਤ ਮੀਤ ਭ੍ਰਾਤ ਤੇ ਗੁਹਜੀ ਤਾ ਕੈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਹੋਈ ਖਲੀਆ ॥੩॥	sut meet bharaat tay guhjee taa kai nikat na ho-ee khalee-aa. 3	Some hide it from their children, friends and siblings, but it will not remain with them. 3
ਹੋਇ ਅਉਧੂਤ ਬੈਠੇ ਲਾਇ ਤਾਰੀ ॥	ho-ay a-uDhoot baitay laa-ay taaree.	Some become hermits, and sit in meditative trances.
ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਪੰਡਿਤ ਬੀਚਾਰੀ ॥	jogee jatēe pandit beechaaree.	Some are Yogis, celibates, religious scholars and thinkers.
ਗ੍ਰਿਹਿ ਮਤੀ ਮਸਾਣੀ ਬਨ ਮਹਿ ਬਸਤੇ ਊਠਿ ਤਿਨਾ ਕੈ ਲਾਗੀ ਪਲੀਆ ॥੪॥	garihi marhee masaanee ban meh bastay ooth tinaa kai laagee palee-aa. 4	Some dwell in homes, graveyards, cremation grounds and forests; but Maya still clings to them there. 4
ਕਾਟੇ ਬੰਧਨ ਠਾਕੁਰਿ ਜਾ ਕੇ ॥	kaatay banDhan thaakur jaa kay.	When the Lord and Master releases one from his bonds,
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਬਸਿਓ ਜੀਅ ਤਾ ਕੈ ॥	har har naam basi-o jee-a taa kai.	the Name of the Lord, Har, Har, comes to dwell in his soul.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਭਏ ਜਨ ਮੁਕਤੇ ਗਤਿ ਪਾਈ ਨਾਨਕ ਨਦਰਿ ਨਿਹਲੀਆ ॥੫॥੨॥੧੮॥	saaDhsang bha-ay jan muktay gat paa-ee naanak nadar nihlee-aa. 5 2 18	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, His humble servants are liberated; O Nanak, they are redeemed and enraptured by the Lord's Glance of Grace. 5 2 18

mohnee mohat̃ rahai na horee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1216-3)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਮੋਹਨੀ ਮੋਹਤ ਰਹੈ ਨ ਹੋਰੀ ॥	mohnee mohat̃ rahai na horee.	The Great Enticer Maya keeps enticing, and cannot be stopped.
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਗਲ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਤੁਟੈ ਨ ਕਾਹੂ ਤੋਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhik siDh sagal kee pi-aaree tutai na kaahoo toree. 1 rahaa- o.	She is the Beloved of all the Siddhas and seekers; no one can fend her off. 1 Pause
ਖਟੁ ਸਾਸਤ੍ਰ ਉਚਰਤ ਰਸਨਾਗਰ ਤੀਰਥ ਗਵਨ ਨ ਥੋਰੀ ॥	kh̃at saast̃ar uchraṭ rasnaagar t̃irath gavan na thoree.	Reciting the six Shaastras and visiting sacred shrines of pilgrimage do not decrease her power.
ਪੂਜਾ ਚਕ੍ਰ ਬਰਤ ਨੇਮ ਤਪੀਆ ਊਹਾ ਗੈਲਿ ਨ ਛੋਰੀ ॥੧॥	poojaa chakar baraṭ naym t̃apee- aa oohaa gail na chhoree. 1	Devotional worship, ceremonial religious marks, fasting, vows and penance - none of these will make her release her hold. 1
ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਪਤਿਤ ਹੋਤ ਜਗੁ ਸੰਤਹੁ ਕਰਹੁ ਪਰਮ ਗਤਿ ਮੋਰੀ ॥	anDh koop meh patit̃ hot̃ jag sañtahu karahu param gaṭ moree.	The world has fallen into the deep dark pit. O Saints, please bless me with the supreme status of salvation.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਨਾਨਕੁ ਭਇਓ ਮੁਕਤਾ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਭੋਰੀ ॥੨॥੩੭॥੬੦॥	saaDhsangat̃ naanak b̃ha-i-o muk̃taa darsan paykhaṭ̃ bhoree. 2 37 60	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has been liberated, gazing upon the Blessed Vision of their Darshan, even for an instant. 2 37 60

motēe t̤a mandar oosreh rat̤nee t̤a hohi jar̤haa-o

ਰਾਗੁ ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ॥ (14-2)	raag sireeraag mehlāa pahilāa 1 ghar 1.	Raag Siree Raag, First Mehl, First House:
ਮੋਤੀ ਤ ਮੰਦਰ ਉਸਰਹਿ ਰਤਨੀ ਤ ਹੋਹਿ ਜੜਾਉ ॥	motēe t̤a mandar oosreh rat̤nee t̤a hohi jar̤haa-o.	If I had a palace made of pearls, inlaid with jewels,
ਕਸਤੂਰਿ ਕੁੰਗੂ ਅਗਰਿ ਚੰਦਨਿ ਲੀਪਿ ਆਵੈ ਚਾਉ ॥	kastoor kungoo agar chandan leep aavai chaa-o.	scented with musk, saffron and sandalwood, a sheer delight to behold
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੧॥	mat̤ daykh̤ bhoolāa veesrai t̤ayraa chit̤ na aavai naa-o. 1	-seeing this, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 1
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਉ ਜਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥	har bin jee-o jal bal jaa-o.	Without the Lord, my soul is scorched and burnt.
ਮੈ ਆਪਣਾ ਗੁਰੁ ਪੂਛਿ ਦੇਖਿਆ ਅਵਰੁ ਨਾਹੀ ਥਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mai aapṇāa gur poochh̤ daykhi-aa avar naahee thaa-o. 1 rahaa-o.	I consulted my Guru, and now I see that there is no other place at all. 1 Pause
ਧਰਤੀ ਤ ਹੀਰੇ ਲਾਲ ਜੜਤੀ ਪਲਘਿ ਲਾਲ ਜੜਾਉ ॥	Dhartēe t̤a heeray laal jarh̤-tee palagh̤ laal jar̤haa-o.	If the floor of this palace was a mosaic of diamonds and rubies, and if my bed was encased with rubies,
ਮੋਹਣੀ ਮੁਖਿ ਮਣੀ ਸੋਹੈ ਕਰੇ ਰੰਗਿ ਪਸਾਉ ॥	mohṇee mukh̤ maṇee sohai karay rang pasaa-o.	and if heavenly beauties, their faces adorned with emeralds, tried to entice me with sensual gestures of love
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੨॥	mat̤ daykh̤ bhoolāa veesrai t̤ayraa chit̤ na aavai naa-o. 2	-seeing these, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 2
ਸਿਧੁ ਹੋਵਾ ਸਿਧਿ ਲਾਈ ਰਿਧਿ ਆਖਾ ਆਉ ॥	siDh̤ hovaa siDh̤ laa-ee riDh̤ aakh̤aa aa-o.	If I were to become a Siddha, and work miracles, summon wealth
ਗੁਪਤੁ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ਬੈਸਾ ਲੋਕੁ ਰਾਖੈ ਭਾਉ ॥	gupaṭ̤ pargat ho-ay baisaa lok raakh̤hai bh̤aa-o.	and become invisible and visible at will, so that people would hold me in awe
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੩॥	mat̤ daykh̤ bhoolāa veesrai t̤ayraa chit̤ na aavai naa-o. 3	-seeing these, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 3
ਸੁਲਤਾਨੁ ਹੋਵਾ ਮੇਲਿ ਲਸਕਰ ਤਖਤਿ ਰਾਖਾ ਪਾਉ ॥	sultaan hovaa mayl laskar takhat̤ raakh̤aa paa-o.	If I were to become an emperor and raise a huge army, and sit on a throne,
ਹੁਕਮੁ ਹਾਸਲੁ ਕਰੀ ਬੈਠਾ ਨਾਨਕਾ ਸਭ ਵਾਉ ॥	hukam haasal karee baith̤aa naankaa sab̤h̤ vaa-o.	issuing commands and collecting taxes-O Nanak, all of this could pass away like a puff of wind.
ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੪॥੧॥	mat̤ daykh̤ bhoolāa veesrai t̤ayraa chit̤ na aavai naa-o. 4 1	Seeing these, I might go astray and forget You, and Your Name would not enter into my mind. 4 1

moree aha^N jaa-ay ḁarsan paavat hay

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (830-9)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਮੋਰੀ ਅਹੰ ਜਾਇ ਦਰਸਨ ਪਾਵਤ ਹੇ ॥	moree aha ^N jaa-ay <u>ḁarsan paavat</u> hay.	My ego is gone; I have obtained the Blessed Vision of the Lord's Darshan.
ਰਾਚਹੁ ਨਾਥ ਹੀ ਸਹਾਈ ਸੰਤਨਾ ॥	raachahu naath hee sahaa-ee sanṭnaa.	I am absorbed in my Lord and Master, the help and support of the Saints.
ਅਬ ਚਰਨ ਗਹੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ab charan gahay. 1 rahaa-o.	Now, I hold tight to His Feet. 1 Pause
ਆਹੇ ਮਨ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਵੈ ਚਰਨਾਵੈ ਚਰਨਾਵੈ ਉਲਝਿਓ ਅਲਿ ਮਕਰੰਦ ਕਮਲ ਜਿਉ ॥	aahay man avar na <u>b</u> haavai charnaavai charnaavai uljhi-o al makrand kamal ji-o.	My mind longs for Him, and does not love any other. I am totally absorbed, in love with His Lotus Feet, like the bumble bee attached to the honey of the lotus flower.
ਅਨ ਰਸ ਨਹੀ ਚਾਹੈ ਏਕੈ ਹਰਿ ਲਾਹੈ ॥੧॥	an ras nahee chaahai aykai har laahai. 1	I do not desire any other taste; I seek only the One Lord. 1
ਅਨ ਤੇ ਟੂਟੀਐ ਰਿਖ ਤੇ ਛੂਟੀਐ ॥	an ṭay tootee-ai rikḥ ṭay <u>ch</u> hootee-ai.	I have broken away from the others, and I have been released from the Messenger of Death.
ਮਨ ਹਰਿ ਰਸ ਘੁਟੀਐ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂ ਉਲਟੀਐ ॥	man har ras <u>gh</u> ootee-ai sang saa <u>D</u> hoo ultee-ai.	O mind, drink in the subtle essence of the Lord; join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and turn away from the world.
ਅਨ ਨਾਹੀ ਨਾਹੀ ਰੇ ॥	an naahee naahee ray.	There is no other, none other than the Lord.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਚਰਨ ਹੇ ॥੨॥੨॥੧੨੯॥	naanak pareet charan charan hay. 2 2 129	O Nanak, love the Feet, the Feet of the Lord. 2 2 129

moree run jhun laa-i-aa bhainay saavan aa-i-aa

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (557-13)	vad-hans mehlāa 1 <u>ghar</u> 2.	Wadahans, First Mehl, Second House:
ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਝੁਣ ਲਾਇਆ ਭੈਣੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ॥	moree run <u>jhun</u> laa-i-aa <u>bhainay</u> saavan aa-i-aa.	The peacocks are singing so sweetly, O sister; the rainy season of Saawan has come.
ਤੇਰੇ ਮੁੰਧ ਕਟਾਰੇ ਜੇਵਡਾ ਤਿਨਿ ਲੋਭੀ ਲੋਭ ਲੁਭਾਇਆ ॥	<u>tayray</u> mun <u>Dh</u> kataaray jayvdaa <u>tin</u> lob <u>hee</u> lob <u>h</u> lub <u>haa</u> -i-aa.	Your beauteous eyes are like a string of charms, fascinating and enticing the soul-bride.
ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਵਿਟਹੁ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥	<u>tayray</u> <u>dar</u> san vitahu <u>khan</u> nee-ai van <u>jaa</u> <u>tayray</u> naam vitahu kurbaano.	I would cut myself into pieces for the Blessed Vision of Your Darshan; I am a sacrifice to Your Name.
ਜਾ ਤੂ ਤਾ ਮੈ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਹੈ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕੇਹਾ ਮੇਰਾ ਮਾਣੇ ॥	jaa <u>too</u> <u>t</u> aa mai maan <u>u</u> kee-aa hai <u>tuDh</u> bin kayhaa mayraa maano.	I take pride in You; without You, what could I be proud of?
ਚੂੜਾ ਭੰਨੁ ਪਲੰਘ ਸਿਉ ਮੁੰਧੇ ਸਣੁ ਬਾਹੀ ਸਣੁ ਬਾਹਾ ॥	choor <u>haa</u> <u>bhann</u> palang <u>h</u> si-o mun <u>Dhay</u> san baahee san baahaa.	So smash your bracelets along with your bed, O soul-bride, and break your arms, along with the arms of your couch.
ਏਤੇ ਵੇਸ ਕਰੇਦੀਏ ਮੁੰਧੇ ਸਹੁ ਰਾਤੇ ਅਵਰਾਹਾ ॥	ay <u>tay</u> vays karay <u>dee</u> -ay mun <u>Dhay</u> saho raa <u>to</u> avraahaa.	In spite of all the decorations which you have made, O soul- bride, your Husband Lord is enjoying someone else.
ਨਾ ਮਨੀਆਰੁ ਨ ਚੂੜੀਆ ਨਾ ਸੇ ਵੰਗੁੜੀਆਹਾ ॥	naa manee-aar na choor <u>hee</u> -aa naa say vangoor <u>hee</u> -aahaa.	You don't have the bracelets of gold, nor the good crystal jewelry; you haven't dealt with the true jeweller.
ਜੋ ਸਹ ਕੰਠਿ ਨ ਲਗੀਆ ਜਲਨੁ ਸਿ ਬਾਹੜੀਆਹਾ ॥	jo sah kan <u>th</u> na lagee-aa jalan se bahr <u>hee</u> -aahaa.	Those arms, which do not embrace the neck of the Husband Lord, burn in anguish.
ਸਭਿ ਸਹੀਆ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਗਈਆ ਹਉ ਦਾਧੀ ਕੈ ਦਰਿ ਜਾਵਾ ॥	sab <u>h</u> sahee-aa saho raavan ga-ee- aa ha-o <u>daaD</u> hee kai <u>dar</u> jaavaa.	All my companions have gone to enjoy their Husband Lord; which door should I, the wretched one, go to?
ਅੰਮਾਲੀ ਹਉ ਖਰੀ ਸੁਚਜੀ ਤੈ ਸਹ ਏਕਿ ਨ ਭਾਵਾ ॥	ammaalee ha-o <u>kharee</u> suchjee <u>tai</u> sah ayk na <u>bhaa</u> vaa.	O friend, I may look very attractive, but I am not pleasing to my Husband Lord at all.
ਮਾਠਿ ਗੁੰਦਾਈ ਪਟੀਆ ਭਰੀਐ ਮਾਗ ਸੰਧੂਰੇ ॥	maath gu ^N <u>daa</u> -ee ^N patee-aa <u>bh</u> aree-ai maag san <u>D</u> hooray.	I have woven my hair into lovely braids, and saturated their partings with vermillion;
ਅਗੈ ਗਈ ਨ ਮੰਨੀਆ ਮਰਉ ਵਿਸੁਰਿ ਵਿਸੁਰੇ ॥	agai ga-ee na mannee-aa mara-o visoor visooray.	but when I go before Him, I am not accepted, and I die, suffering in anguish.

ਮੈ ਰੋਵੰਦੀ ਸਭੁ ਜਗੁ ਰੁਨਾ ਰੁੰਨੜੇ ਵਣਹੁ ਪੰਖੇਰੂ ॥	mai rovan <u>d</u> ee sab <u>h</u> jag runaa runn <u>r</u> hay van <u>h</u> u pank <u>h</u> ayroo.	I weep; the whole world weeps; even the birds of the forest weep with me.
ਇਕੁ ਨ ਰੁਨਾ ਮੇਰੇ ਤਨ ਕਾ ਬਿਰਹਾ ਜਿਨਿ ਹਉ ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੋੜੀ ॥	ik na runaa mayray <u>t</u> an kaa birhaa jin ha-o pirahu vich <u>h</u> or <u>h</u> ee.	The only thing which doesn't weep is my body's sense of separateness, which has separated me from my Lord.
ਸੁਪਨੈ ਆਇਆ ਭੀ ਗਇਆ ਮੈ ਜਲੁ ਭਰਿਆ ਰੋਇ ॥	supnai aa-i-aa <u>b</u> hee ga-i-aa mai jal <u>b</u> hari-aa ro-ay.	In a dream, He came, and went away again; I cried so many tears.
ਆਇ ਨ ਸਕਾ ਤੁਝ ਕਨਿ ਪਿਆਰੇ ਭੇਜਿ ਨ ਸਕਾ ਕੋਇ ॥	aa-ay na sakaa <u>t</u> uj <u>h</u> kan pi-aaray <u>b</u> hayj na sakaa ko-ay.	I can't come to You, O my Beloved, and I can't send anyone to You.
ਆਉ ਸਭਾਗੀ ਨੀਦੜੀਏ ਮਤੁ ਸਹੁ ਦੇਖਾ ਸੋਇ ॥	aa-o sab <u>h</u> aagee need- <u>r</u> hee-ay mat saho <u>d</u> ayk <u>h</u> aa so-ay.	Come to me, O blessed sleep - perhaps I will see my Husband Lord again.
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਬਾਤ ਜਿ ਆਖੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਦੀਜੈ ॥	<u>t</u> ai saahib kee baat je aak <u>h</u> ai kaho naanak ki-aa <u>d</u> eejai.	One who brings me a message from my Lord and Master - says Nanak, what shall I give to Him?
ਸੀਸੁ ਵਢੇ ਕਰਿ ਬੈਸਣੁ ਦੀਜੈ ਵਿਣੁ ਸਿਰ ਸੇਵ ਕਰੀਜੈ ॥	sees vad <u>h</u> ay kar baisan <u>d</u> eejai vin sir sayv kareejai.	Cutting off my head, I give it to Him to sit upon; without my head, I shall still serve Him.
ਕਿਉ ਨ ਮਰੀਜੈ ਜੀਅੜਾ ਨ ਦੀਜੈ ਜਾ ਸਹੁ ਭਇਆ ਵਿਡਾਣਾ ॥੧॥੩॥	ki-o na mareejai jee-ar <u>h</u> aa na <u>d</u> eejai jaa saho <u>b</u> ha-i-aa vidaan <u>a</u> . 1 3	Why haven't I died? Why hasn't my life just ended? My Husband Lord has become a stranger to me. 1 3

morai hirdai bashu gopaal

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (680-10)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਨੇਤ੍ਰ ਪੁਨੀਤ ਭਏ ਦਰਸ ਪੇਖੇ ਮਾਥੈ ਪਰਉ ਰਵਾਲ ॥	naytar puneet <u>b</u> ha-ay <u>d</u> aras pay <u>k</u> hay maathai para-o ravaal.	My eyes have been purified, gazing upon the Blessed Vision of the Lord's Darshan, and touching my forehead to the dust of His feet.
ਰਸਿ ਰਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਮੋਰੈ ਹਿਰਦੈ ਬਸਹੁ ਗੋਪਾਲ ॥੧॥	ras ras gun gaava-o <u>t</u> haakur kay morai hirdai bashu gopaal. 1	With joy and happiness, I sing the Glorious Praises of my Lord and Master; the Lord of the World abides within my heart. 1
ਤੁਮ ਤਉ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥	<u>t</u> um <u>t</u> a-o raakh <u>a</u> nhaar <u>d</u> a-i-aal.	You are my Merciful Protector, Lord.
ਸੁੰਦਰ ਸੁਘਰ ਬੇਅੰਤ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਹੋਹੁ ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਰਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sundar sug <u>h</u> ar bay-ant <u>p</u> itaa parab <u>h</u> hohu parab <u>h</u> oo kirpaal. 1 rahaa-o.	O beautiful, wise, infinite Father God, be Merciful to me, God. 1 Pause
ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਤੁਮਰੇ ਬਚਨ ਅਨੂਪ ਰਸਾਲ ॥	mahaa anand mangal roop <u>t</u> umray bachan anoop rasaal.	O Lord of supreme ecstasy and blissful form, Your Word is so beautiful, so drenched with Nectar.
ਹਿਰਦੈ ਚਰਣ ਸਬਦੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੋ ਨਾਨਕ ਬਾਂਧਿਓ ਪਾਲ ॥੨॥੧॥੩੮॥	hirdai charan <u>s</u> abad <u>s</u> atgur ko naanak baa ^N <u>D</u> hi-o paal. 2 7 38	With the Lord's lotus feet enshrined in his heart, Nanak has tied the Shabad, the Word of the True Guru, to the hem of his robe. 2 7 38

yeh man naik na kahi-o karai

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (536-8)	raag dayvganDhaaree mehlaa 9.	Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mehl:
ਯਹ ਮਨੁ ਨੈਕ ਨ ਕਹਿਓ ਕਰੈ ॥	yeh man naik na kahi-o karai.	This mind does not follow my advice one tiny bit.
ਸੀਖ ਸਿਖਾਇ ਰਹਿਓ ਅਪਨੀ ਸੀ ਦੁਰਮਤਿ ਤੇ ਨ ਟਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	seekh sikhā-ay rahi-o apnee see durmat̤ tay na tarai. 1 rahaa-o.	I am so tired of giving it instructions - it will not refrain from its evil-mindedness. 1 Pause
ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਭਇਓ ਬਾਵਰੋ ਹਰਿ ਜਸੁ ਨਹਿ ਉਚਰੈ ॥	mad̤ maa-i-aa kai bha-i-o baavro har jas neh uchrai.	It has gone insane with the intoxication of Maya; it does not chant the Lord's Praise.
ਕਰਿ ਪਰਪੰਚੁ ਜਗਤ ਕਉ ਡਹਕੈ ਅਪਨੋ ਉਦਰੁ ਭਰੈ ॥੧॥	kar parpanch jagat̤ ka-o dahkai apno udar bharai. 1	Practicing deception, it tries to cheat the world, and so it fills its belly. 1
ਸੁਆਨ ਪੁਛ ਜਿਉ ਹੋਇ ਨ ਸੁਧੈ ਕਹਿਓ ਨ ਕਾਨ ਧਰੈ ॥	su-aan poochh ji-o ho-ay na sooDho kahi-o na kaan Dharai.	Like a dog's tail, it cannot be straightened; it will not listen to what I tell it.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਜਾ ਤੇ ਕਾਜੁ ਸਰੈ ॥੨॥੧॥	kaho naanak bhaj raam naam nit̤ jaa tay kaaj sarai. 2 1	Says Nanak, vibrate forever the Name of the Lord, and all your affairs shall be adjusted. 2 1

rang raṭaa mayraa saahib rav rahi-aa bharpoor

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ਦੂਜਾ ੨ ॥ (23-10)	sireeraag mehlāa 1 <u>gh</u> ar <u>do</u> ojāa 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਆਪਿ ਰਸੁ ਆਪੇ ਰਾਵਣਹਾਰੁ ॥	aapay rasee-aa aap ras aapay ra ^{va} n <u>h</u> aar.	He Himself is the Enjoyer, and He Himself is the Enjoyment. He Himself is the Ravisher of all.
ਆਪੇ ਹੋਵੈ ਚੋਲੜਾ ਆਪੇ ਸੇਜ ਭਤਾਰੁ ॥੧॥	aapay hovai chol <u>rh</u> aa aapay sayj <u>b</u> hā <u>ṭ</u> aar. 1	He Himself is the Bride in her dress, He Himself is the Bridegroom on the bed. 1
ਰੰਗਿ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rang raṭaa mayraa saahib rav rahi- aa <u>b</u> harpoor. 1 rahaa-o.	My Lord and Master is imbued with love; He is totally permeating and pervading all. 1 Pause
ਆਪੇ ਮਾਛੀ ਮਛਲੀ ਆਪੇ ਪਾਣੀ ਜਾਲੁ ॥	aapay maach <u>h</u> ee mach <u>h</u> ulee aapay pa <u>a</u> nee jaal.	He Himself is the fisherman and the fish; He Himself is the water and the net.
ਆਪੇ ਜਾਲ ਮਣਕੜਾ ਆਪੇ ਅੰਦਰਿ ਲਾਲੁ ॥੨॥	aapay jaal man <u>ka</u> r <u>h</u> aa aapay an <u>d</u> ar laal. 2	He Himself is the sinker, and He Himself is the bait. 2
ਆਪੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੰਗੁਲਾ ਸਖੀਏ ਮੇਰਾ ਲਾਲੁ ॥	aapay baho bi <u>Dh</u> rangulaa sak <u>h</u> ee- ay mayraa laal.	He Himself loves in so many ways. O sister soul-brides, He is my Beloved.
ਨਿਤ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣੀ ਦੇਖੁ ਹਮਾਰਾ ਹਾਲੁ ॥੩॥	niṭ ravai sohaagane <u>e</u> <u>day</u> kh hamaaraa haal. 3	He continually ravishes and enjoys the happy soul-brides; just look at the plight I am in without Him! 3
ਪ੍ਰਣਵੈ ਨਾਨਕੁ ਬੇਨਤੀ ਤੂ ਸਰਵਰੁ ਤੂ ਹੰਸੁ ॥	para <u>n</u> vai naanak bayn <u>t</u> ee <u>ṭ</u> oo sarvar <u>ṭ</u> oo hans.	Prays Nanak, please hear my prayer: You are the pool, and You are the soul-swan.
ਕਉਲੁ ਤੂ ਹੈ ਕਵੀਆ ਤੂ ਹੈ ਆਪੇ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੁ ॥੪॥੨੫॥	ka-ul <u>ṭ</u> oo hai kavee-aa <u>ṭ</u> oo hai aapay vay <u>kh</u> viga <u>s</u> . 4 25	You are the lotus flower of the day and You are the water- lily of the night. You Yourself behold them, and blossom forth in bliss. 4 25

rang maan lai pi-aari-aa jaa joban na-o hulaa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥ (23-5)	sireeraag mehlāa 1 ghar 2.	Siree Raag, First Mehl, Second House:
ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਅਰੁ ਫੁਲੜਾ ਨਾਠੀਅੜੇ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ॥	Dhan joban ar fulrhāa naathee-arhay din chaar.	Wealth, the beauty of youth and flowers are guests for only a few days.
ਪਬਣਿ ਕੇਰੇ ਪਤ ਜਿਉ ਢਲਿ ਢੁਲਿ ਜੁੰਮਣਹਾਰ ॥੧॥	paban kayray pat jī-o dhal dhul jummanhaar. 1	Like the leaves of the water-lily, they wither and fade and finally die. 1
ਰੰਗੁ ਮਾਣਿ ਲੈ ਪਿਆਰਿਆ ਜਾ ਜੋਬਨੁ ਨਉ ਹੁਲਾ ॥	rang maan lai pi-aari-aa jaa joban na-o hulaa.	Be happy, dear beloved, as long as your youth is fresh and delightful.
ਦਿਨ ਥੋੜੜੇ ਥਕੇ ਭਇਆ ਪੁਰਾਣਾ ਚੋਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	din thorh-rhay thakay bha-i-aa puraanaa cholaa. 1 rahaa-o.	But your days are few-you have grown weary, and now your body has grown old. 1 Pause
ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਰੰਗੁਲੇ ਜਾਇ ਸੁਤੇ ਜੀਰਾਣਿ ॥	sajan mayray rangulay jaa-ay sutay jaaraan.	My playful friends have gone to sleep in the graveyard.
ਹੰ ਭੀ ਵੰਞਾ ਡੁਮਣੀ ਰੋਵਾ ਝੀਣੀ ਬਾਣਿ ॥੨॥	ha ^N bhee vanjāa dumnee rovaa jheenee baan. 2	In my double-mindedness, I shall have to go as well. I cry in a feeble voice. 2
ਕੀ ਨ ਸੁਣੇਹੀ ਗੋਰੀਏ ਆਪਣ ਕੰਨੀ ਸੋਇ ॥	kee na sunayhee goree-ay aapan kannee so-ay.	Haven't you heard the call from beyond, O beautiful soul-bride?
ਲਗੀ ਆਵਹਿ ਸਾਹੁਰੈ ਨਿਤ ਨ ਪੇਈਆ ਹੋਇ ॥੩॥	lgee aavahi saahurai nit na pay-ee-aa ho-ay. 3	You must go to your in-laws; you cannot stay with your parents forever. 3
ਨਾਨਕ ਸੁਤੀ ਪੇਈਐ ਜਾਣੁ ਵਿਰਤੀ ਸੰਨਿ ॥	naanak sutē pay-ee-ai jaan virtee sann.	O Nanak, know that she who sleeps in her parents' home is plundered in broad daylight.
ਗੁਣਾ ਗਵਾਈ ਗੰਠੜੀ ਅਵਗਣ ਚਲੀ ਬੰਨਿ ॥੪॥੨੪॥	gunaa gavāa-ee ganth-rhee avgan chalee bann. 4 24	She has lost her bouquet of merits; gathering one of demerits, she departs. 4 24

rangay kaa ki-aa rangee-ai jo raṭay rang laa-ay jee-o

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੯ (751-2)	soohee mehlāa 1 ghar 9	Soohee, First Mehl, Ninth House:
ਕਚਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਥੋੜਿਆ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ਜੀਉ ॥	kachaa rang kasumbh kaa thorh- rhi-aa din chaar jee-o.	The color of safflower is transitory; it lasts for only a few days.
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਭ੍ਰਮਿ ਭੁਲੀਆ ਠਗਿ ਮੁਠੀ ਕੂੜਿਆਰਿ ਜੀਉ ॥	vin naavai bharam bhulee-aa thag muthee koorhi-aar jee-o.	Without the Name, the false woman is deluded by doubt and plundered by thieves.
ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਤਿਆ ਜਨਮੁ ਨ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਜੀਉ ॥੧॥	sachay saytee raṭi-aa janam na doojee vaar jee-o. 1	But those who are attuned to the True Lord, are not reincarnated again. 1
ਰੰਗੇ ਕਾ ਕਿਆ ਰੰਗੀਐ ਜੋ ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ਜੀਉ ॥	rangay kaa ki-aa rangee-ai jo raṭay rang laa-ay jee-o.	How can one who is already dyed in the color of the Lord's Love, be colored any other color?
ਰੰਗਣ ਵਾਲਾ ਸੇਵੀਐ ਸਚੇ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ਜੀਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rangan vaalaa sayvee-ai sachay si- o chit laa-ay jee-o. 1 rahaa-o.	So serve God the Dyer, and focus your consciousness on the True Lord. 1 Pause
ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਜੇ ਭਵਹਿ ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਧਨੁ ਨਾਹਿ ਜੀਉ ॥	chaaray kundaa jay bhaveh bin bhaagaa Dhan naahi jee-o.	You wander around in the four directions, but without the good fortune of destiny, you shall never obtain wealth.
ਅਵਗਣਿ ਮੁਠੀ ਜੇ ਫਿਰਹਿ ਬਧਿਕ ਥਾਇ ਨ ਪਾਹਿ ਜੀਉ ॥	avgan muthee jay fireh baDhik thaa-ay na paahi jee-o.	If you are plundered by corruption and vice, you shall wander around, but like a fugitive, you shall find no place of rest.
ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਮਨ ਮਾਹਿ ਜੀਉ ॥੨॥	gur raakhay say ubray sabad raṭay man maahi jee-o. 2	Only those who are protected by the Guru are saved; their minds are attuned to the Word of the Shabad. 2
ਚਿਟੇ ਜਿਨ ਕੇ ਕਪੜੇ ਮੈਲੇ ਚਿਤ ਕਠੋਰ ਜੀਉ ॥	chitay jin kay kaprhay mailay chit kathor jee-o.	Those who wear white clothes, but have filthy and stone-hearted minds,
ਤਿਨ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਨ ਊਪਜੈ ਦੂਜੈ ਵਿਆਪੇ ਚੋਰ ਜੀਉ ॥	tin mukh naam na oopjai doojai vi- aapay chor jee-o.	may chant the Lord's Name with their mouths, but they are engrossed in duality; they are thieves.
ਮੂਲੁ ਨ ਬੂਝਹਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਪਸੂਆ ਸੇ ਢੋਰ ਜੀਉ ॥੩॥	mool na boojheh aapnaa say pasoo-aa say dhor jee-o. 3	They do not understand their own roots; they are beasts. They are just animals! 3
ਨਿਤ ਨਿਤ ਖੁਸੀਆ ਮਨੁ ਕਰੇ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮੰਗੈ ਸੁਖ ਜੀਉ ॥	nit nit khusee-aa man karay nit nit mangai sukh jee-o.	Constantly, continually, the mortal seeks pleasures. Constantly, continually, he begs for peace.
ਕਰਤਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਲਗਹਿ ਦੁਖ ਜੀਉ ॥	karṭaa chit na aavee fir fir lageh dukh jee-o.	But he does not think of the Creator Lord, and so he is overtaken by pain, again and again.

ਸੁਖ ਦੁਖ ਦਾਤਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਿਤੁ ਤਨਿ ਕੈਸੀ ਭੁਖ ਜੀਉ ॥੪॥	sukh dukh daataa man vasai tit tan kaisee bhukh jee-o. 4	But one, within whose mind the Giver of pleasure and pain dwells - how can his body feel any need? 4
ਬਾਕੀ ਵਾਲਾ ਤਲਬੀਐ ਸਿਰਿ ਮਾਰੇ ਜੰਦਾਰੁ ਜੀਉ ॥	baakee vaalaa talbee-ai sir maaray jandaar jee-o.	One who has a karmic debt to pay off is summoned, and the Messenger of Death smashes his head.
ਲੇਖਾ ਮੰਗੈ ਦੇਵਣਾ ਪੁਛੈ ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੁ ਜੀਉ ॥	laykhaa mangai dayvnaa puchhai kar beechaar jee-o.	When his account is called for, it has to be given. After it is reviewed, payment is demanded.
ਸਚੇ ਕੀ ਲਿਵ ਉਬਰੈ ਬਖਸੇ ਬਖਸਣਹਾਰੁ ਜੀਉ ॥੫॥	sachay kee liv ubrai bakhsay bakhsanhaar jee-o. 5	Only love for the True One will save you; the Forgiver forgives. 5
ਅਨ ਕੋ ਕੀਜੈ ਮਿਤਤਾ ਖਾਕੁ ਰਲੈ ਮਰਿ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥	an ko keejai mit-rhaa khaak ralai mar jaa-ay jee-o.	If you make any friend other than God, you shall die and mingle with the dust.
ਬਹੁ ਰੰਗ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾਇਆ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਆਵੈ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥	baho rang daykh bhulaa-i-aa bhul bhul aavai jaa-ay jee-o.	Gazing upon the many games of love, you are beguiled and bewildered; you come and go in reincarnation.
ਨਦਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਤੇ ਛੁਟੀਐ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥੬॥	nadar parabhoon tay chhutee-ai nadree mayl milaa-ay jee-o. 6	Only by God's Grace can you be saved. By His Grace, He unites in His Union. 6
ਗਾਫਲ ਗਿਆਨ ਵਿਹੂਣਿਆ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਭਾਲਿ ਜੀਉ ॥	gaafal gi-aan vihooni-aa gur bin gi- aan na bhaal jee-o.	O careless one, you are totally lacking any wisdom; do not seek wisdom without the Guru.
ਖਿੰਚੋਤਾਣਿ ਵਿਗੁਚੀਐ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਦੁਇ ਨਾਲਿ ਜੀਉ ॥	khinchotaan viguchee-ai buraa bhalaa du-ay naal jee-o.	By indecision and inner conflict, you shall come to ruin. Good and bad both pull at you.
ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਭੈ ਰਤਿਆ ਸਭ ਜੋਹੀ ਜਮਕਾਲਿ ਜੀਉ ॥੭॥	bin sabdai bhai rati-aa sabh johee jamkaal jee-o. 7	Without being attuned to the Word of the Shabad and the Fear of God, all come under the gaze of the Messenger of Death. 7
ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਕਾਰਣੁ ਧਾਰਿਆ ਸਭਸੈ ਦੇਇ ਆਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥	jini kar kaaran Dhaari-aa sabhsai day-ay aaDhaar jee-o.	He who created the creation and sustains it, gives sustenance to all.
ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ਸਦਾ ਸਦਾ ਦਾਤਾਰੁ ਜੀਉ ॥	so ki-o manhu visaaree-ai sadaa sadaa daataar jee-o.	How can you forget Him from your mind? He is the Great Giver, forever and ever.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ਜੀਉ ॥੮॥੧॥੨॥	naanak naam na veesrai niDhaaraa aaDhaar jee-o. 8 1 2	Nanak shall never forget the Naam, the Name of the Lord, the Support of the unsupported. 8 1 2

ras ras raam rasaal salaahaa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਃ ੪ ॥ (699-3)	jaiṭsaree mehlāa 4.	Jaitsree, Fourth Mehl:
ਰਸਿ ਰਸਿ ਰਾਮੁ ਰਸਾਲੁ ਸਲਾਹਾ ॥	ras ras raam rasaal salaahaa.	With love and energetic affection, praise the Lord, the storehouse of Nectar.
ਮਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਭੀਨਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	man raam naam <u>b</u> heenaa lai laahaa.	My mind is drenched with the Lord's Name, and so it earns this profit.
ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਭਗਤਿ ਕਰਹ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਗੁਰਮਤਿ ਭਗਤਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੧॥	<u>khin khin bhagat</u> karah <u>din raatee</u> <u>gurmat bhagat</u> omaahaa raam. 1	Each and every moment, worship Him in devotion, day and night; through the Guru's Teachings, sincere love and devotion well up. 1
ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਜਪਾਹਾ ॥	har har <u>gun</u> govind japaahaa.	Chant the Glorious Praises of the Lord of the Universe, Har, Har.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੀਤਿ ਸਬਦੁ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	man <u>tan</u> jeet <u>sabad</u> lai laahaa.	Conquering mind and body, I have earned the profit of the Shabad.
ਗੁਰਮਤਿ ਪੰਚ ਦੂਤ ਵਸਿ ਆਵਹਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਓਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੨॥	<u>gurmat</u> panch <u>doot</u> vas aavahi man <u>tan</u> har omaahaa raam. 2	Through the Guru's Teachings, the five demons are over-powered, and the mind and body are filled with a sincere yearning for the Lord. 2
ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਹਾ ॥	naam raṭan har naam japaahaa.	The Name is a jewel - chant the Lord's Name.
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਸਦਾ ਲੈ ਲਾਹਾ ॥	har <u>gun</u> gaa-ay sada lai laahaa.	Sing the Glorious Praises of the Lord, and forever earn this profit.
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਮਾਧੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੩॥	<u>deen da-i-aal</u> kirpaa kar maa <u>D</u> ho har har naam omaahaa raam. 3	O Lord, merciful to the meek, be kind to me, and bless me with sincere longing for the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਜਪਿ ਜਗਦੀਸੁ ਜਪਉ ਮਨ ਮਾਹਾ ॥	jap jag <u>d</u> ees japa-o man maahaa.	Meditate on the Lord of the world - meditate within your mind.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਗੰਨਾਥੁ ਜਗਿ ਲਾਹਾ ॥	har har jagannaath jag laahaa.	The Lord of the Universe, Har, Har, is the only real profit in this world.
ਧਨੁ ਧਨੁ ਵਡੇ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਉਮਾਹਾ ਰਾਮ ॥੪॥੩॥੯॥	<u>Dhan Dhan</u> vaday <u>thaakur</u> parabh mayray jap naanak <u>bhagat</u> omaahaa raam. 4 3 9	Blessed, blessed, is my Great Lord and Master God; O Nanak, meditate on Him, worship Him with sincere love and devotion. 4 3 9

ras amrit naam ras at bhalaa kit biDh milai ras khaa-ay

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (41-9)	sireeraag mehlaa 4.	Siree Raag, Fourth Mehl:
ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਰਸੁ ਅਤਿ ਭਲਾ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਰਸੁ ਖਾਇ ॥	ras amrit naam ras at <u>b</u> halaa kit <u>biDh</u> milai ras <u>k</u> haa-ay.	The Essence of the Ambrosial Naam is the most sublime essence; how can I get to taste this essence?
ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤੁਸਾ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਇ ॥	jaa-ay puch <u>h</u> ahu sohaagane <u>e</u> tu <u>s</u> aa ki-o kar mili-aa parab <u>h</u> aa-ay.	I go and ask the happy soul-brides, "How did you come to meet God?"
ਓਇ ਵੇਪਰਵਾਹ ਨ ਬੋਲਨੀ ਹਉ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਤਿਨ ਪਾਇ ॥੧॥	o-ay vayparvaah na bolnee ha-o mal mal <u>D</u> hovaa <u>t</u> in paa-ay. 1	They are care-free and do not speak; I massage and wash their feet. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਮਿਲਿ ਸਜਣ ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥	<u>b</u> haa-ee ray mil sajan har gun saar.	O Siblings of Destiny, meet with your spiritual friend, and dwell upon the Glorious Praises of the Lord.
ਸਜਣੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਦੁਖੁ ਕਵੈ ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sa <u>j</u> an sa <u>t</u> gur purak <u>h</u> hai du <u>k</u> h ka <u>d</u> hai ha-umai maar. 1 rahaa-o.	The True Guru, the Primal Being, is your Friend, who shall drive out pain and subdue your ego. 1 Pause
ਗੁਰਮੁਖੀਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤਿਨ ਦਇਆ ਪਈ ਮਨਿ ਆਇ ॥	gurmuk <u>h</u> ee-aa sohaagane <u>e</u> <u>t</u> in <u>d</u> a-i-aa pa-ee man aa-ay.	The Gurmukhs are the happy soul-brides; their minds are filled with kindness.
ਸਤਿਗੁਰ ਵਚਨੁ ਰਤੰਨੁ ਹੈ ਜੋ ਮੰਨੇ ਸੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਖਾਇ ॥	sa <u>t</u> gur vachan ra <u>t</u> ann hai jo mannay so har ras <u>k</u> haa-ay.	The Word of the True Guru is the Jewel. One who believes in it tastes the Sublime Essence of the Lord.
ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡ ਜਾਣੀਅਹਿ ਜਿਨ ਹਰਿ ਰਸੁ ਖਾਧਾ ਗੁਰ ਭਾਇ ॥੨॥	say vad <u>b</u> haagee vad jaane <u>e</u> -ahi jin har ras <u>k</u> haa <u>D</u> haa gur <u>b</u> haa-ay. 2	Those who partake of the Lord's Sublime Essence, through the Guru's Love, are known as great and very fortunate. 2
ਇਹੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਵਣਿ ਤਿਣਿ ਸਭਤੁ ਹੈ ਭਾਗਹੀਣ ਨਹੀ ਖਾਇ ॥	ih har ras van <u>t</u> in sab <u>h</u> at hai <u>b</u> haagheen nahee <u>k</u> haa-ay.	This Sublime Essence of the Lord is in the forests, in the fields and everywhere, but the unfortunate ones do not taste it.
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਪਲੈ ਨਾ ਪਵੈ ਮਨਮੁਖ ਰਹੇ ਬਿਲਲਾਇ ॥	bin sa <u>t</u> gur palai naa pavai manmuk <u>h</u> rahay billaa-ay.	Without the True Guru, it is not obtained. The self-willed manmukhs continue to cry in misery.
ਓਇ ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਨਾ ਨਿਵਹਿ ਓਨਾ ਅੰਤਰਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬਲਾਇ ॥੩॥	o-ay sa <u>t</u> gur aagai naa niveh onaa an <u>t</u> ar kro <u>D</u> h balaa-ay. 3	They do not bow before the True Guru; the demon of anger is within them. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਆਪਿ ਹੈ ਆਪੇ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹੋਇ ॥	har har har ras aap hai aapay har ras ho-ay.	The Lord Himself, Har, Har, Har, is the Sublime Essence. The Lord Himself is the Essence.
ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦੇਵਸੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਚੋਇ ॥	aap <u>d</u> a-i-aa kar <u>d</u> ayvsee gurmuk <u>h</u> amrit cho-ay.	In His Kindness, He blesses the Gurmukh with it; the Ambrosial Nectar of this Amrit trickles down.
ਸਭੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਇਆ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਸੋਇ ॥੪॥੫॥੬੯॥	sab <u>h</u> <u>t</u> an man hari-aa ho-i-aa naanak har vasi-aa man so-ay. 4 5 69	Then, the body and mind totally blossom forth and flourish; O Nanak, the Lord comes to dwell within the mind. 4 5 69

rasak rasak gun gaavah gurmat liv unman naam laagaan

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੪ ਬਿਭਾਸ (1335-6)	parbhāaṭee mehlāa 4 bibhāas	Prabhaatee, Fourth Mehl, Bibhaas:
ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹ ਗੁਰਮਤਿ ਲਿਵ ਉਨਮਨਿ ਨਾਮਿ ਲਗਾਨ ॥	rasak rasak gun gaavah gurmat liv unman naam laagaan.	Through the Guru's Teachings, I sing the Glorious Praises of the Lord with joyous love and delight; I am enraptured, lovingly attuned to the Naam, the Name of the Lord.
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪੀਆ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਮ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਨ ॥੧॥	amrit ras pee-aa gur sabdee ham naam vitahu kurbaan. 1	Through the Word of the Guru's Shabad, I drink in the Ambrosial Essence; I am a sacrifice to the Naam. 1
ਹਮਰੇ ਜਗਜੀਵਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥	hamray jagjeevan har paraan.	The Lord, the Life of the World, is my Breath of Life.
ਹਰਿ ਉਤਮੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਭਾਇਓ ਗੁਰਿ ਮੰਤੁ ਦੀਓ ਹਰਿ ਕਾਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har ootam rid antar bhāa-i-o gur mant dee-o har kaan. 1 rahaa- o.	The Lofty and Exalted Lord became pleasing to my heart and my inner being, when the Guru breathed the Mantra of the Lord into my ears. 1 Pause
ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਨ ॥	aavhu sant milhu mayray bhāa-ee mil har har naam vakhaan.	Come, O Saints: let us join together, O Siblings of Destiny; let us meet and chant the Name of the Lord, Har, Har.
ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਮੋ ਕਉ ਕਰਹੁ ਉਪਦੇਸੁ ਹਰਿ ਦਾਨ ॥੨॥	kit biDh ki-o paa-ee-ai parabh apunaa mo ka-o karahu updays har daan. 2	How am I to find my God? Please bless me with the Gift of the Lord's Teachings. 2
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਜਾਨ ॥	satsangat meh har har vasi-aa mil sangat har gun jaan.	The Lord, Har, Har, abides in the Society of the Saints; joining this Sangat, the Lord's Glories are known.
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਰਸਿ ਭਗਵਾਨ ॥੩॥	vadai bhaag satsangat paa-ee gur satgur paras bhagvaan. 3	By great good fortune, the Society of the Saints is found. Through the Guru, the True Guru, I receive the Touch of the Lord God. 3
ਗੁਨ ਗਾਵਹ ਪ੍ਰਭ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਇ ਰਹੇ ਹੈਰਾਨ ॥	gun gaavah parabh agam thaakur kay gun gaa-ay rahay hairaan.	I sing the Glorious Praises of God, my Inaccessible Lord and Master; singing His Praises, I am enraptured.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਖਿਨ ਦਾਨ ॥੪॥੧॥	jan naanak ka-o gur kirpaa Dhaaree har naam dee-o khin daan. 4 1	The Guru has showered His Mercy on servant Nanak; in an instant, He blessed him with the Gift of the Lord's Name. 4 1

rasnaa gun gopaal niDh gaa-in

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (713-19)	todee mehlāa 5.	Todee, Fifth Mehl:
ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਨਿਧਿ ਗਾਇਣ ॥	rasnaa gun gopaal niDh gaa-in.	My tongue sings the Praises of the Lord of the world, the ocean of virtue.
ਸਾਂਤਿ ਸਹਜੁ ਰਹਸੁ ਮਨਿ ਉਪਜਿਓ ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਪਲਾਇਣ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saa ^N t sahj rahas man upji-o saglay dookh palaa-in. 1 rahaa-o.	Peace, tranquility, poise and delight well up in my mind, and all sorrows run away. 1 Pause
ਜੋ ਮਾਗਹਿ ਸੋਈ ਸੋਈ ਪਾਵਹਿ ਸੇਵਿ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਰਸਾਇਣ ॥	jo maageh so-ee so-ee paavahi sayv har kay charan rasaa-in.	Whatever I ask for, I receive; I serve at the Lord's feet, the source of nectar.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਤੇ ਛੂਟਹਿ ਭਵਜਲੁ ਜਗਤੁ ਤਰਾਇਣ ॥੧॥	janam maran duhhoo tay chhooteh bhavjal jagat taraa-in. 1	I am released from the bondage of birth and death, and so I cross over the terrifying world-ocean. 1
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਦਾਸ ਗੋਵਿੰਦ ਪਰਾਇਣ ॥	khajat khajat tat beechaari-o daas govind paraa-in.	Searching and seeking, I have come to understand the essence of reality; the slave of the Lord of the Universe is dedicated to Him.
ਅਬਿਨਾਸੀ ਖੇਮ ਚਾਹਹਿ ਜੇ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਸਿਮਰਿ ਨਾਰਾਇਣ ॥੨॥੫॥੧੦॥	abhinaasee khaym chaaheh jay naanak sadaa simar naaraa-in. 2 5 10	If you desire eternal bliss, O Nanak, ever remember the Lord in meditation. 2 5 10

rasnaa japtee toohee toohee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1215-8)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਰਸਨਾ ਜਪਤੀ ਤੂਹੀ ਤੂਹੀ ॥	rasnaa japtee toohee toohee.	My tongue chants Your Name, Your Name.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਤੁਮ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਮ੍ਰਿਤ ਮੰਡਲ ਇਕ ਤੁਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	maat garabh tum hee partipaalak mitar mandal ik tuhee. 1 rahaa-o.	In the mother's womb, You sustained me, and in this mortal world, You alone help me. 1 Pause
ਤੁਮਹਿ ਪਿਤਾ ਤੁਮ ਹੀ ਫੁਨਿ ਮਾਤਾ ਤੁਮਹਿ ਮੀਤ ਹਿਤ ਭ੍ਰਾਤਾ ॥	tumeh pitaa tum hee fun maataa tumeh meet hit bharaataa.	You are my Father, and You are my Mother; You are my Loving Friend and Sibling.
ਤੁਮ ਪਰਵਾਰ ਤੁਮਹਿ ਆਧਾਰਾ ਤੁਮਹਿ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨਦਾਤਾ ॥੧॥	tum parvaar tumeh aaDhaaraa tumeh jee-a paraan-daataa. 1	You are my Family, and You are my Support. You are the Giver of the Breath of Life. 1
ਤੁਮਹਿ ਖਜੀਨਾ ਤੁਮਹਿ ਜਰੀਨਾ ਤੁਮ ਹੀ ਮਾਣਿਕ ਲਾਲਾ ॥	tumeh khajeenaa tumeh jareenaa tum hee maanik laalaa.	You are my Treasure, and You are my Wealth. You are my Gems and Jewels.
ਤੁਮਹਿ ਪਾਰਜਾਤ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਏ ਤਉ ਨਾਨਕ ਭਏ ਨਿਹਾਲਾ ॥੨॥੩੩॥੫੬॥	tumeh paarjaat gur tay paa-ay ta-o naanak bha-ay nihaalaa. 2 33 56	You are the wish-fulfilling Elysian Tree. Nanak has found You through the Guru, and now he is enraptured. 2 33 56

rasnaa japee-ai ayk naam

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (211-16)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਸਨਾ ਜਪੀਐ ਏਕੁ ਨਾਮ ॥	rasnaa japee-ai ayk naam.	With your tongue, chant the Name of the One Lord.
ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਨੰਦੁ ਘਨਾ ਆਗੈ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	eehaa sukh aanand g ^h anaa aagai jee-a kai sang kaam. 1 rahaa-o.	In this world, it shall bring you peace, comfort and great joy; hereafter, it shall go with your soul, and shall be of use to you. 1 Pause
ਕਟੀਐ ਤੇਰਾ ਅਹੰ ਰੋਗੁ ॥	katee-ai t ^a yraa aha ^N rog.	The disease of your ego shall be eradicated.
ਤੂੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਰਿ ਰਾਜ ਜੋਗੁ ॥੧॥	t ^{oo} ^N gur parsaa ^d kar raaj jog. 1	By Guru's Grace, practice Raja Yoga, the Yoga of meditation and success. 1
ਹਰਿ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਚਾਖਿਆ ॥	har ras jin jan chaak ^h i-aa.	Those who taste the sublime essence of the Lord
ਤਾ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਲਾਥੀਆ ॥੨॥	t ^a a kee t ^a risnaa laathee-aa. 2	have their thirst quenched. 2
ਹਰਿ ਬਿਸ੍ਵਾਮ ਨਿਧਿ ਪਾਇਆ ॥	har bisraam ni ^D h paa-i-aa.	Those who have found the Lord, the Treasure of peace,
ਸੋ ਬਹੁਰਿ ਨ ਕਤ ਹੀ ਧਾਇਆ ॥੩॥	so bahur na ka ^t hee ^D haa-i-aa. 3	shall not go anywhere else again. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ॥	har har naam jaa ka-o gur ^d ee-aa.	Those, unto whom the Guru has given the Lord's Name, Har, Har
ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਾ ਭਉ ਗਇਆ ॥੪॥੮॥੧੪੬॥	naanak t ^a a kaa b ^h a-o ga-i-aa. 4 8 146	- O Nanak, their fears are removed. 4 8 146

rasnaa raam ko jas gaa-o

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1220-14)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਕੋ ਜਸੁ ਗਾਉ ॥	rasnaa raam ko jas gaa-o.	O my tongue, sing the Praises of the Lord.
ਆਨ ਸੁਆਦ ਬਿਸਾਰਿ ਸਗਲੇ ਭਲੇ ਨਾਮ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aan su-aad̥ bisaar saglay <u>b</u> halo naam su-aa-o. 1 rahaa-o.	Abandon all other tastes and flavors; the taste of the Naam, the Name of the Lord, is so sublime. 1 Pause
ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਸਾਇ ਹਿਰਦੈ ਏਕ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਉ ॥	charan kamal basaa-ay hiraḍai ayk si-o liv laa-o.	Enshrine the Lord's Lotus Feet within your heart; let yourself be lovingly attuned to the One Lord.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹੋਹਿ ਨਿਰਮਲੁ ਬਹੁੜਿ ਜੋਨਿ ਨ ਆਉ ॥੧॥	saa <u>D</u> hsangaṭ hohi nirmal bahu <u>r</u> jon na aa-o. 1	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall become immaculate and pure; you shall not come to be reincarnated again. 1
ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰੁ ਤੇਰਾ ਤੂ ਨਿਥਾਵੇ ਥਾਉ ॥	jee-o paraan a <u>D</u> haar ṭayraa ṭoo nithaavay thaa-o.	You are the Support of the soul and the breath of life; You are the Home of the homeless.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮੁਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੨॥੬੧॥੮੪॥	saas saas sam ^H aal har har naanak saḍ bal jaa-o. 2 61 84	With each and every breath, I dwell on the Lord, Har, Har; O Nanak, I am forever a sacrifice to Him. 2 61 84

rahan na paavahi sur nar dayvaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (740-1)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਰਹਣੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵਾ ॥	rahan na paavahi sur nar dayvaa.	The angelic beings and demi-gods are not permitted to remain here.
ਊਠਿ ਸਿਧਾਰੇ ਕਰਿ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸੇਵਾ ॥੧॥	ooth siDhaaray kar mun jan sayvaa. 1	The silent sages and humble servants also must arise and depart. 1
ਜੀਵਤ ਪੇਖੇ ਜਿਨ੍ਹੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥	jeevat paykhai jin ^H ee har har Dhi-aa-i-aa.	Only those who meditate on the Lord, Har, Har, are seen to live on.
ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਿਨ੍ਹੀ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhsang tin ^H ee darsan paa-i-aa. 1 rahaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, they obtain the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1 Pause
ਬਾਦਿਸਾਹ ਸਾਹ ਵਾਪਾਰੀ ਮਰਨਾ ॥	baadisaah saah vaapaaree marnaa.	Kings, emperors and merchants must die.
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਕਾਲਹਿ ਖਰਨਾ ॥੨॥	jo deesai so kaaleh kharnaa. 2	Whoever is seen shall be consumed by death. 2
ਕੂੜੈ ਮੋਹਿ ਲਪਟਿ ਲਪਟਾਨਾ ॥	koorhai mohi lapat laptaanaa.	Mortal beings are entangled, clinging to false worldly attachments.
ਛੋਡਿ ਚਲਿਆ ਤਾ ਫਿਰਿ ਪਛੁਤਾਨਾ ॥੩॥	chhod chali-aa taa fir pachhutaanaa. 3	And when they must leave them behind, then they regret and grieve. 3
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਕਰਹੁ ਦਾਤਿ ॥	kirpaa niDhaan naanak ka-o karahu daat.	O Lord, O treasure of mercy, please bless Nanak with this gift,
ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਜਪੀ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥੪॥੮॥੧੪॥	naam tayraa japee din raat. 4 8 14	that he may chant Your Name, day and night. 4 8 14

rakhay rakhanhaar aap ubaari-an

ਮਃ ੫, ਗੂਜਰੀ (517-17)	mehlaa 5, goojree	Fifth Mehl, Goojaree
ਰਖੇ ਰਖਣਹਾਰਿ ਆਪਿ ਉਬਾਰਿਅਨੁ ॥	rak <u>h</u> ay rak <u>h</u> an <u>h</u> aar aap ubaari-an.	O Savior Lord, save us and take us across.
ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ॥	gur kee pairee paa-ay kaaj savaari-an.	Falling at the feet of the Guru, our works are embellished with perfection.
ਹੋਆ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਮਨਹੁ ਨ ਵਿਸਾਰਿਅਨੁ ॥	ho-aa aap <u>d</u> a-i-aal manhu na visaari-an.	You have become kind, merciful and compassionate; we do not forget You from our minds.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਭਵਜਲੁ ਤਾਰਿਅਨੁ ॥	saa <u>D</u> h janaa kai sang <u>b</u> havjal <u>t</u> aari-an.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, we are carried across the terrifying world-ocean.
ਸਾਕਤ ਨਿੰਦਕ ਦੁਸਟ ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਬਿਦਾਰਿਅਨੁ ॥	saaka <u>t</u> nind <u>a</u> k <u>d</u> usat <u>k</u> hin maahi bi <u>d</u> aari-an.	In an instant, You have destroyed the faithless cynics and slanderous enemies.
ਤਿਸੁ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਟੇਕ ਨਾਨਕ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ॥	<u>t</u> is saahib kee tayk naanak manai maahi.	That Lord and Master is my Anchor and Support; O Nanak, hold firm in your mind.
ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਸਗਲੇ ਦੂਖ ਜਾਹਿ ॥੨॥	jis simra <u>t</u> su <u>k</u> h ho-ay saglay <u>d</u> ook <u>h</u> jaahi. 2	Remembering Him in meditation, happiness comes, and all sorrows and pains simply vanish. 2

rachnaa saach banee

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (913-19)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰੰਗ ਰਸ ਰੂਪ ॥	kaahoo bihaavai rang ras roop.	Some pass their lives enjoying pleasures and beauty.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਮਾਇ ਬਾਪ ਪੂਤ ॥	kaahoo bihaavai maa-ay baap poot.	Some pass their lives with their mothers, fathers and children.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਾਜ ਮਿਲਖ ਵਾਪਾਰਾ ॥	kaahoo bihaavai raaj milakh vaapaaraa.	Some pass their lives in power, estates and trade.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥	sant bihaavai har naam aDhaaraa. 1	The Saints pass their lives with the support of the Lord's Name. 1
ਰਚਨਾ ਸਾਚੁ ਬਨੀ ॥	rachnaa saach banee.	The world is the creation of the True Lord.
ਸਭ ਕਾ ਏਕੁ ਧਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh kaa ayk Dhaanee. 1 rahaa-o.	He alone is the Master of all. 1 Pause
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਬੇਦ ਅਰੁ ਬਾਦਿ ॥	kaahoo bihaavai bayd ar baad.	Some pass their lives in arguments and debates about scriptures.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਸਨਾ ਸਾਦਿ ॥	kaahoo bihaavai rasnaa saad.	Some pass their lives tasting flavors.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਲਪਟਿ ਸੰਗਿ ਨਾਰੀ ॥	kaahoo bihaavai lapat sang naaree.	Some pass their lives attached to women.
ਸੰਤ ਰਚੇ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਮੁਰਾਰੀ ॥੨॥	sant rachay kayval naam muraaree. 2	The Saints are absorbed only in the Name of the Lord. 2
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਖੇਲਤ ਜੁਆ ॥	kaahoo bihaavai khaylat joo-aa.	Some pass their lives gambling.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਅਮਲੀ ਹੂਆ ॥	kaahoo bihaavai amlee hoo-aa.	Some pass their lives getting drunk.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਪਰ ਦਰਬ ਚੁਰਾਏ ॥	kaahoo bihaavai par darab choraay.	Some pass their lives stealing the property of others.
ਹਰਿ ਜਨ ਬਿਹਾਵੈ ਨਾਮ ਧਿਆਏ ॥੩॥	har jan bihaavai naam Dhi-aa-ay. 3	The humble servants of the Lord pass their lives meditating on the Naam. 3
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਜੋਗ ਤਪ ਪੂਜਾ ॥	kaahoo bihaavai jog tap poojaa.	Some pass their lives in Yoga, strict meditation, worship and adoration.
ਕਾਹੂ ਰੋਗ ਸੋਗ ਭਰਮੀਜਾ ॥	kaahoo rog sog bharmeejaa.	Some, in sickness, sorrow and doubt.
ਕਾਹੂ ਪਵਨ ਧਾਰ ਜਾਤ ਬਿਹਾਏ ॥	kaahoo pavan Dhaar jaat bihaa-ay.	Some pass their lives practicing control of the breath.

ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਏ ॥੪॥	sant _ṭ bihaavai keertan gaa-ay. 4	The Saints pass their lives singing the Kirtan of the Lord's Praises. 4
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਚਾਲਤ ॥	kaahoo bihaavai din rain chaalat _ṭ .	Some pass their lives walking day and night.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੋ ਪਿੜੁ ਮਾਲਤ ॥	kaahoo bihaavai so pir _h maalat _ṭ .	Some pass their lives on the fields of battle.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਬਾਲ ਪੜਾਵਤ ॥	kaahoo bihaavai baal par _h aaavat _ṭ .	Some pass their lives teaching children.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ॥੫॥	sant _ṭ bihaavai har jas gaavat _ṭ . 5	The Saints pass their lives singing the Lord's Praise. 5
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਨਿਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai nat naatik nirtay _ṭ .	Some pass their lives as actors, acting and dancing.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਜੀਆਇਹ ਹਿਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai jee-aa-ih hirtay _ṭ .	Some pass their lives taking the lives of others.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਰਾਜ ਮਹਿ ਡਰਤੇ ॥	kaahoo bihaavai raaj meh dartay _ṭ .	Some pass their lives ruling by intimidation.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਰਤੇ ॥੬॥	sant _ṭ bihaavai har jas kartay _ṭ . 6	The Saints pass their lives chanting the Lord's Praises. 6
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ॥	kaahoo bihaavai mat _ṭ aa masoorat _ṭ .	Some pass their lives counseling and giving advice.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੇਵਾ ਜਰੂਰਤਿ ॥	kaahoo bihaavai sayvaa jaroorat _ṭ .	Some pass their lives forced to serve others.
ਕਾਹੂ ਬਿਹਾਵੈ ਸੋਧਤ ਜੀਵਤ ॥	kaahoo bihaavai soD _h at _ṭ jeevat _ṭ .	Some pass their lives exploring life's mysteries.
ਸੰਤ ਬਿਹਾਵੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵਤ ॥੭॥	sant _ṭ bihaavai har ras peevat _ṭ . 7	The Saints pass their lives drinking in the sublime essence of the Lord. 7
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਆ ਤਿਤ ਹੀ ਲਗਾਨਾ ॥	jit _ṭ ko laa-i-aa tit _ṭ hee lagaanaa.	As the Lord attaches us, so we are attached.
ਨਾ ਕੋ ਮੂੜੁ ਨਹੀ ਕੋ ਸਿਆਨਾ ॥	naa ko moor _h nahee ko si-aanaa.	No one is foolish, and no one is wise.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਨਾਉ ॥ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥੮॥੩॥	kar kirpaa jis dayvai naa-o. naanak t _ṭ aa kai bal bal jaa-o. 8 3	Nanak is a sacrifice, a sacrifice to those who are blessed by His Grace to receive His Name. 8 3

raṭan javayhar naam

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (893-16)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਨਾਮ ॥	raṭan javayhar naam.	The Naam, the Name of the Lord, is a jewel, a ruby.
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਗਿਆਨ ॥	saṭ santokh gi-aan.	It brings Truth, contentment and spiritual wisdom.
ਸੂਖ ਸਹਜ ਦਇਆ ਕਾ ਪੋਤਾ ॥ ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਹਵਾਲੈ ਹੋਤਾ ॥੧॥	sookh sahj da-i-aa kaa potaa. har bhagtaa havaalai hotaa. 1	The Lord entrusts the treasures of peace, intuition and kindness to His devotees. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਕੋ ਭੰਡਾਰੁ ॥	mayray raam ko bhandaar.	This is the treasure of my Lord.
ਖਾਤ ਖਰਚਿ ਕਛੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਹਰਿ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khaat kharach kachh tot na aavai ant nahee har paaraavaar. 1 rahaa-o.	Consuming and expending it, it is never used up. The Lord has no end or limitation. 1 Pause
ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕ ਹੀਰਾ ॥	keertan nirmolak heeraa.	The Kirtan of the Lord's Praise is a priceless diamond.
ਆਨੰਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥	aanand gunee gaheeraa.	It is the ocean of bliss and virtue.
ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਪੁੰਜੀ ॥	anhad banee poonjee.	In the Word of the Guru's Bani is the wealth of the unstruck sound current.
ਸੰਤਨ ਹਥਿ ਰਾਖੀ ਕੁੰਜੀ ॥੨॥	santan hath raakhee koonjee. 2	The Saints hold the key to it in their hands. 2
ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਗੁਫਾ ਤਹ ਆਸਨੁ ॥	sunn samaaDh gufaa tah aasan.	They sit there, in the cave of deep Samaadhi;
ਕੇਵਲ ਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਤਹ ਬਾਸਨੁ ॥	kayval barahm pooran tah baasan.	the unique, perfect Lord God dwells there.
ਭਗਤ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੋਸਟਿ ਕਰਤ ॥	bhagat sang parabh gosat karat.	God holds conversations with His devotees.
ਤਹ ਹਰਖ ਨ ਸੋਗ ਨ ਜਨਮ ਨ ਮਰਤ ॥੩॥	tah harakh na sog na janam na marat. 3	There is no pleasure or pain, no birth or death there. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਇਆ ॥	kar kirpaa jis aap divaa-l-aa.	One whom the Lord Himself blesses with His Mercy,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ॥	saaDhsang tin har Dhan paa-l-aa.	obtains the Lord's wealth in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਨਾਨਕ ਅਰਦਾਸਿ ॥	da-l-aal purakh naanak ardaas.	Nanak prays to the merciful Primal Lord;
ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਵਰਤਣਿ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥੪॥੨੪॥੩੫॥	har mayree varṭan har mayree raas. 4 24 35	the Lord is my merchandise, and the Lord is my capital. 4 24 35

raṭan javayhar laal har naamaa gur kaadh ṭalee dikhlaa-I-aa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ (880-11)	raamkalee mehlāa 4 ghar 1	Raamkalee, Fourth Mehl, First House:
ਜੇ ਵਡ ਭਾਗੁ ਹੋਵਹਿ ਵਡਭਾਗੀ ਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥	jay vad bhaag hoveh vad bhaagee ṭaa har har naam Dhi-aavai.	If someone is very fortunate, and is blessed with great high destiny, then he meditates on the Name of the Lord, Har, Har.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਾਮੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥੧॥	naam japaṭ naamay sukh paavai har naamay naam samaavai. 1	Chanting the Naam, the Name of the Lord, he finds peace, and merges in the Naam. 1
ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹੁ ਸਦ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	gurmukh bhagaṭ karahu sad paraanee.	O mortal, as Gurmukh, worship the Lord in devotion forever.
ਹਿਰਦੈ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਹੋਵੈ ਲਿਵ ਲਾਗੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hirdai pargaas hovai liv laagai gurmat har har naam samaanee. 1 rahaa-o.	Your heart shall be illumined; through the Guru's Teachings, lovingly attune yourself to the Lord. You shall merge in the Name of the Lord, Har, Har. 1 Pause
ਹੀਰਾ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਮਾਣਕ ਬਹੁ ਸਾਗਰ ਭਰਪੂਰੁ ਕੀਆ ॥	heeraa raṭan javayhar maanak baho saagar bharpoor kee-aa.	The Great Giver is filled with diamonds, emeralds, rubies and pearls;
ਜਿਸੁ ਵਡ ਭਾਗੁ ਹੋਵੈ ਵਡ ਮਸਤਕਿ ਤਿਨਿ ਗੁਰਮਤਿ ਕਢਿ ਕਢਿ ਲੀਆ ॥੨॥	jis vad bhaag hovai vad mastak tin gurmat kadh kadh lee-aa. 2	one who has good fortune and great destiny inscribed upon his forehead, digs them out, by following the Guru's Teachings. 2
ਰਤਨੁ ਜਵੇਹਰੁ ਲਾਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿ ਤਲੀ ਦਿਖਲਾਇਆ ॥	raṭan javayhar laal har naamaa gur kaadh ṭalee dikhlaa-I-aa.	The Lord's Name is the jewel, the emerald, the ruby; digging it out, the Guru has placed it in your palm.
ਭਾਗਹੀਣ ਮਨਮੁਖਿ ਨਹੀ ਲੀਆ ਤ੍ਰਿਣ ਓਲੈ ਲਾਖੁ ਛਪਾਇਆ ॥੩॥	bhaagheen manmukh nahee lee- aa tarin olai laakh chhapaa-I-aa. 3	The unfortunate, self-willed manmukh does not obtain it; this priceless jewel remains hidden behind a curtain of straw. 3
ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਹੋਵੈ ਪੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਤਾ ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	mastak bhaag hovai Dhur likhi-aa ṭaa satgur sayvaa laa-ay.	If such pre-ordained destiny is written upon one's forehead, then the True Guru enjoins him to serve Him.
ਨਾਨਕ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਪਾਵੈ ਧਨੁ ਧਨੁ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਪਾਏ ॥੪॥੧॥	naanak raṭan javayhar paavai Dhan Dhan gurmat har paa-ay. 4 1	O Nanak, then he obtains the jewel, the gem; blessed, blessed is that one who follows the Guru's Teachings, and finds the Lord. 4 1

raṭay isak khudaa-ay rang deedar kay

ਆਸਾ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀਉ ਕੀ ਬਾਣੀ (488-8)	aasaa say <u>kh</u> fareed jee-o kee ba <u>nee</u>	Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:
ਦਿਲਹੁ ਮੁਹਬਤਿ ਜਿੰਨ੍ਹ ਸੇਈ ਸਚਿਆ ॥	<u>d</u> ilahu muhabat j <u>in</u> ^H say-ee sachi- aa.	They alone are true, whose love for God is deep and heart- felt.
ਜਿੰਨ੍ਹ ਮਨਿ ਹੋਰੁ ਮੁਖਿ ਹੋਰੁ ਸਿ ਕਾਂਢੇ ਕਚਿਆ ॥੧॥	j <u>in</u> ^H man hor muk <u>h</u> hor se kaa ^N <u>dh</u> ay kachi-aa. 1	Those who have one thing in their heart, and something else in their mouth, are judged to be false. 1
ਰਤੇ ਇਸਕ ਖੁਦਾਇ ਰੰਗਿ ਦੀਦਾਰ ਕੇ ॥	raṭay isak <u>khudaa</u> -ay rang <u>deedar</u> kay.	Those who are imbued with love for the Lord, are delighted by His Vision.
ਵਿਸਰਿਆ ਜਿੰਨ੍ਹ ਨਾਮੁ ਤੇ ਭੁਇ ਭਾਰੁ ਥੀਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	visri-aa j <u>in</u> ^H naam ṭay <u>b</u> hu-ay <u>b</u> haar thee-ay. 1 rahaa-o.	Those who forget the Naam, the Name of the Lord, are a burden on the earth. 1 Pause
ਆਪਿ ਲੀਏ ਲੜਿ ਲਾਇ ਦਰਿ ਦਰਵੇਸ ਸੇ ॥	aap lee-ay lar <u>h</u> laa-ay <u>dar</u> <u>dar</u> vays say.	Those whom the Lord attaches to the hem of His robe, are the true dervishes at His Door.
ਤਿਨ ਧੰਨੁ ਜਣੇਦੀ ਮਾਉ ਆਏ ਸਫਲੁ ਸੇ ॥੨॥	<u>t</u> in <u>D</u> han ja <u>n</u> ay <u>d</u> ee maa-o aa-ay safal say. 2	Blessed are the mothers who gave birth to them, and fruitful is their coming into the world. 2
ਪਰਵਦਗਾਰ ਅਪਾਰ ਅਗਮ ਬੇਅੰਤ ਤੂ ॥	parvar <u>d</u> agaar apaar agam bay-ant <u>t</u> oo.	O Lord, Sustainer and Cherisher, You are infinite, unfathomable and endless.
ਜਿਨਾ ਪਛਾਤਾ ਸਚੁ ਚੁੰਮਾ ਪੈਰ ਮੂੰ ॥੩॥	jinaa pach <u>h</u> aaṭaa sach chummaa pair moo ^N . 3	Those who recognize the True Lord - I kiss their feet. 3
ਤੇਰੀ ਪਨਹ ਖੁਦਾਇ ਤੂ ਬਖਸੰਦਗੀ ॥	<u>ṭ</u> ayree panah <u>khudaa</u> -ay <u>t</u> oo bak <u>h</u> sandgee.	I seek Your Protection - You are the Forgiving Lord.
ਸੇਖ ਫਰੀਦੈ ਖੈਰੁ ਦੀਜੈ ਬੰਦਗੀ ॥੪॥੧॥	say <u>kh</u> fareed <u>ai</u> <u>k</u> hair <u>d</u> eejai bandagee. 4 1	Please, bless Shaykh Fareed with the bounty of Your meditative worship. 4 1

rama-ee-aa rayn saaDh jan paava-o

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ (177-11)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlāa 5.	Gauree Gwaarayree, Fifth Mehl:
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਮਾਟੀ ਤੇ ਰਤਨੁ ॥	jin kee <u>tāa</u> maatee <u>tay</u> ra <u>tan</u> .	He makes jewels out of the dust,
ਗਰਭ ਮਹਿ ਰਾਖਿਆ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਜਤਨੁ ॥	garab <u>h</u> meh raakh <u>i</u> -aa jin kar ja <u>tan</u> .	and He managed to preserve you in the womb.
ਜਿਨਿ ਦੀਨੀ ਸੋਭਾ ਵਡਿਆਈ ॥	jin <u>dē</u> enee sob <u>h</u> aa vadi-aa-ee.	He has given you fame and greatness;
ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਆਠ ਪਹਰ ਧਿਆਈ ॥੧॥	<u>tis</u> parab <u>h</u> ka-o aath pahar <u>D</u> hi-aa-ee. 1	meditate on that God, twenty-four hours a day. 1
ਰਮਈਆ ਰੇਨੁ ਸਾਧ ਜਨ ਪਾਵਉ ॥	rama-ee-aa rayn saa <u>Dh</u> jan paava-o.	O Lord, I seek the dust of the feet of the Holy.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਅਪੁਨਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur mil apunaa <u>k</u> hasam <u>D</u> hi-aava-o. 1 rahaa-o.	Meeting the Guru, I meditate on my Lord and Master. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਮੂੜ ਤੇ ਬਕਤਾ ॥	jin kee <u>tāa</u> moor <u>h</u> <u>tay</u> bak <u>tāa</u> .	He transformed me, the fool, into a fine speaker,
ਜਿਨਿ ਕੀਤਾ ਬੇਸੁਰਤ ਤੇ ਸੁਰਤਾ ॥	jin kee <u>tāa</u> baysura <u>t</u> <u>tay</u> sur <u>tāa</u> .	and He made the unconscious become conscious;
ਜਿਸੁ ਪਰਸਾਦਿ ਨਵੈ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥	jis parsaad navai ni <u>D</u> h paa-ee.	by His Grace, I have obtained the nine treasures.
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨ ਤੇ ਬਿਸਰਤ ਨਾਹੀ ॥੨॥	so parab <u>h</u> man <u>tay</u> bisra <u>t</u> naahee. 2	May I never forget that God from my mind. 2
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਥਾਨੁ ॥	jin <u>dē</u> -aa nithaavay ka-o tha <u>an</u> .	He has given a home to the homeless;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਨਿਮਾਨੇ ਕਉ ਮਾਨੁ ॥	jin <u>dē</u> -aa nimaanay ka-o ma <u>an</u> .	He has given honor to the dishonored.
ਜਿਨਿ ਕੀਨੀ ਸਭ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥	jin keenee sab <u>h</u> pooran aasaa.	He has fulfilled all desires;
ਸਿਮਰਉ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਸ ਗਿਰਾਸਾ ॥੩॥	simra-o <u>d</u> in rain saas giraasaa. 3	remember Him in meditation, day and night, with every breath and every morsel of food. 3
ਜਿਸੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮਾਇਆ ਸਿਲਕ ਕਾਟੀ ॥	jis parsaad maa-l-aa silak kaatee.	By His Grace, the bonds of Maya are cut away.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਿਖੁ ਖਾਟੀ ॥	gur parsaad amrit bikh <u>k</u> haatee.	By Guru's Grace, the bitter poison has become Ambrosial Nectar.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਸ ਤੇ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥	kaho naanak is <u>tay</u> kich <u>h</u> naahee.	Says Nanak, I cannot do anything;
ਰਾਖਨਹਾਰੇ ਕਉ ਸਾਲਾਹੀ ॥੪॥੬॥੭੫॥	raakh <u>h</u> anhaaray ka-o saalaah <u>ee</u> . 4 6 75	I praise the Lord, the Protector. 4 6 75

ravan gun gopaal kartay naankaa sach jo-ay

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1228-7)	saarag mehlaa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਨੀਕੀ ਰਾਮ ਕੀ ਧੁਨਿ ਸੋਇ ॥	neekee raam kee <u>D</u> hun so-ay.	The Lord's melody is noble and sublime.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ਸੁਆਮੀ ਜਪਤ ਸਾਧੂ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan kamal anoop su-aamee japat saa <u>D</u> hoo ho-ay. 1 rahaa-o.	The Lotus Feet of my Lord and Master are incomparably beautiful. Meditating on them, one becomes Holy. 1 Pause
ਚਿਤਵਤਾ ਗੋਪਾਲ ਦਰਸਨ ਕਲਮਲਾ ਕਢੁ ਧੋਇ ॥	chitvataa gopaal <u>d</u> arsan kalmalaa kad <u>h</u> <u>D</u> ho-ay.	Just by thinking of the Darshan, the Blessed Vision of the Lord of the World, the dirty sins are washed away.
ਜਨਮ ਮਰਨ ਬਿਕਾਰ ਅੰਕੁਰ ਹਰਿ ਕਾਟਿ ਛਾਡੇ ਖੋਇ ॥੧॥	janam maran bikaar ankur har kaat <u>ch</u> haaday <u>k</u> ho-ay. 1	The Lord cuts down and weeds out the corruption of the cycle of birth and death. 1
ਪਰਾ ਪੂਰਬਿ ਜਿਸਹਿ ਲਿਖਿਆ ਬਿਰਲਾ ਪਾਏ ਕੋਇ ॥	paraa poorab jisahi lik <u>h</u> i-aa birlaa paa-ay ko-ay.	How rare is that person who has such pre-ordained destiny, to find the Lord.
ਰਵਣ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਕਰਤੇ ਨਾਨਕਾ ਸਚੁ ਜੋਇ ॥੨॥੧੦੨॥੧੨੫॥	ravan gun gopaal kartay naankaa sach jo-ay. 2 102 125	Chanting the Glorious Praises of the Creator, the Lord of the Universe - O Nanak, this is Truth. 2 102 125

raa-isaa pi-aaray kaa raa-isaa jīṭ sadāa sukh ho-ee. rahaa-o

ਤਿਲੰਗ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ (724-19)	ṭilang mehlāa 1 ghar 2	Tilang, First Mehl, Second House:
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦੇਖਿਆ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥	jin kee-aa ṭin daykhi-aa ki-aa kahee-ai ray bhāa-ee.	The One who created the world watches over it; what more can we say, O Siblings of Destiny?
ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਕਰੇ ਆਪਿ ਜਿਨਿ ਵਾੜੀ ਹੈ ਲਾਈ ॥੧॥	aapay jaṇai karay aap jin vaarhee hai laa-ee. 1	He Himself knows, and He Himself acts; He laid out the garden of the world. 1
ਰਾਇਸਾ ਪਿਆਰੇ ਕਾ ਰਾਇਸਾ ਜਿਤੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	raa-isaa pi-aaray kaa raa-isaa jīṭ sadāa sukh ho-ee. rahaa-o.	Savor the story, the story of the Beloved Lord, which brings a lasting peace. Pause
ਜਿਨਿ ਰੰਗਿ ਕੰਤੁ ਨ ਰਾਵਿਆ ਸਾ ਪਛੋ ਰੇ ਤਾਈ ॥	jin rang kant na raavi-aa saa pachho ray taanee.	She who does not enjoy the Love of her Husband Lord, shall come to regret and repent in the end.
ਹਾਥ ਪਛੋੜੈ ਸਿਰੁ ਧੁਣੈ ਜਬ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੨॥	haath pachhorhay sir Dhunai jab rain vihaanee. 2	She wrings her hands, and bangs her head, when the night of her life has passed away. 2
ਪਛੋਤਾਵਾ ਨਾ ਮਿਲੈ ਜਬ ਚੁਕੈਗੀ ਸਾਰੀ ॥	pachhotaavaa naa milai jab chookaigee saaree.	Nothing comes from repentance, when the game is already finished.
ਤਾ ਫਿਰਿ ਪਿਆਰਾ ਰਾਵੀਐ ਜਬ ਆਵੈਗੀ ਵਾਰੀ ॥੩॥	ṭaa fir pi-aaraa raavee-ai jab aavaigee vaaree. 3	She shall have the opportunity to enjoy her Beloved, only when her turn comes again. 3
ਕੰਤੁ ਲੀਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਮੈ ਤੇ ਵਧਵੀ ਏਹ ॥	kant lee-aa sohaagane mai tay vaDhvee ayh.	The happy soul-bride attains her Husband Lord - she is so much better than I am.
ਸੇ ਗੁਣ ਮੁਝੈ ਨ ਆਵਨੀ ਕੈ ਜੀ ਦੋਸੁ ਧਰੇਹ ॥੪॥	say gun mujhai na aavnee kai jee dos Dharayh. 4	I have none of her merits or virtues; whom should I blame? 4
ਜਿਨੀ ਸਖੀ ਸਹੁ ਰਾਵਿਆ ਤਿਨ ਪੂਛਉਗੀ ਜਾਏ ॥	jinee sakhee saho raavi-aa ṭin poochh-ugee jaa-ay.	I shall go and ask those sisters who have enjoyed their Husband Lord.
ਪਾਇ ਲਗਉ ਬੇਨਤੀ ਕਰਉ ਲੇਉਗੀ ਪੰਥੁ ਬਤਾਏ ॥੫॥	paa-ay laga-o bayntee kara-o lay- ugee panth bataa-ay. 5	I touch their feet, and ask them to show me the Path. 5
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਨਾਨਕਾ ਭਉ ਚੰਦਨੁ ਲਾਵੈ ॥	hukam pachhaṇai naankaa bha-o chandān laavai.	She who understands the Hukam of His Command, O Nanak, applies the Fear of God as her sandalwood oil;
ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਾਮਣਿ ਕਰੈ ਤਉ ਪਿਆਰੇ ਕਉ ਪਾਵੈ ॥੬॥	gun kaaman kaaman karai ṭa-o pi- aaray ka-o paavai. 6	she charms her Beloved with her virtue, and so obtains Him. 6

ਜੋ ਦਿਲਿ ਮਿਲਿਆ ਸੁ ਮਿਲਿ ਰਹਿਆ ਮਿਲਿਆ ਕਹੀਐ ਰੇ ਸੋਈ ॥	jo dīl mili-aa so mil rahi-aa mili-aa kahee-ai ray so-ee.	She who meets her Beloved in her heart, remains united with Him; this is truly called union.
ਜੇ ਬਹੁਤੇਰਾ ਲੋਚੀਐ ਬਾਤੀ ਮੇਲੁ ਨ ਹੋਈ ॥੭॥	jay bahutayraa lochee-ai baatee mayl na ho-ee. 7	As much as she may long for Him, she shall not meet Him through mere words. 7
ਧਾਤੁ ਮਿਲੈ ਫੁਨਿ ਧਾਤੁ ਕਉ ਲਿਵ ਲਿਵੈ ਕਉ ਧਾਵੈ ॥	Dhaat milai fun Dhaat ka-o liv livai ka-o Dhaavai.	As metal melts into metal again, so does love melt into love.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਾਣੀਐ ਤਉ ਅਨਭਉ ਪਾਵੈ ॥੮॥	gur parsadee jaanee-ai ta-o anbha-o paavai. 8	By Guru's Grace, this understanding is obtained, and then, one obtains the Fearless Lord. 8
ਪਾਨਾ ਵਾੜੀ ਹੋਇ ਘਰਿ ਖਰੁ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ॥	paanaa vaarhee ho-ay ghar khar saar na jaanai.	There may be an orchard of betel nut trees in the garden, but the donkey does not appreciate its value.
ਰਸੀਆ ਹੋਵੈ ਮੁਸਕ ਕਾ ਤਬ ਫੂਲੁ ਪਛਾਣੈ ॥੯॥	rasee-aa hovai musak kaa tab fool pachhaanai. 9	If someone savors a fragrance, then he can truly appreciate its flower. 9
ਅਪਿਉ ਪੀਵੈ ਜੋ ਨਾਨਕਾ ਭ੍ਰਮੁ ਭ੍ਰਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥	api-o peevai jo naankaa bharam bharam samaavai.	One who drinks in the ambrosia, O Nanak, abandons his doubts and wanderings.
ਸਹਜੇ ਸਹਜੇ ਮਿਲਿ ਰਹੈ ਅਮਰਾ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ॥੧੦॥੧॥	sehjay sehjay mil rahai amraa pad paavai. 10 1	Easily and intuitively, he remains blended with the Lord, and obtains the immortal status. 10 1

raakh lee-aa gur poorai aap

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (190-12)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਆਪਿ ॥	raakh lee-aa gur poorai aap.	The Perfect Guru Himself has saved me.
ਮਨਮੁਖ ਕਉ ਲਾਗੋ ਸੰਤਾਪੁ ॥੧॥	manmuk ^h ka-o laago santāap. 1	The self-willed manmukhs are afflicted with misfortune. 1
ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪਿ ਮੀਤ ਹਮਾਰੇ ॥	guroo guroo jap meet hamaaray.	Chant and meditate on the Guru, the Guru, O my friend.
ਮੁਖ ਊਜਲ ਹੋਵਹਿ ਦਰਬਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	muk ^h oojal hoveh darbaaray. 1 rahaa-o.	Your face shall be radiant in the Court of the Lord. 1 Pause
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਣ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਇ ॥	gur kay charan hirdai vasaa-ay.	Enshrine the Feet of the Guru within your heart;
ਦੁਖ ਦੁਸਮਨ ਤੇਰੀ ਹਤੈ ਬਲਾਇ ॥੨॥	duk ^h dusman tayree hatāi balaa-ay. 2	your pains, enemies and bad luck shall be destroyed. 2
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥	gur kaa sabad tayrai sang sahaa-ee.	The Word of the Guru's Shabad is your Companion and Helper.
ਦਇਆਲ ਭਏ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਭਾਈ ॥੩॥	da-l-aal bha-ay saglay jee-a bhaa-ee. 3	O Siblings of Destiny, all beings shall be kind to you. 3
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਜਬ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	gur poorai jab kirpaa karee.	When the Perfect Guru granted His Grace,
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਪੂਰੀ ਪਰੀ ॥੪॥੫੪॥੧੨੩॥	bhanat naanak mayree pooree paree. 4 54 123	says Nanak, I was totally, completely fulfilled. 4 54 123

raakh layho ham tay bigree

ਬਿਲਾਵਲੁ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (856-12)	bilaaval kabeer jee-o.	Bilaaval Kabeer Jee-o:
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਹਮ ਤੇ ਬਿਗਰੀ ॥	raakh layho ham tay bigree.	Save me! I have disobeyed You.
ਸੀਲੁ ਧਰਮੁ ਜਪੁ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਨੀ ਹਉ ਅਭਿਮਾਨ ਟੇਵ ਪਗਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	seel <u>D</u> haram jap <u>b</u> hagaṭ na keenee ha-o <u>a</u> bhimaan tay <u>d</u> h pagree. 1 rahaa-o.	I have not practiced humility, righteousness or devotional worship; I am proud and egotistical, and I have taken a crooked path. 1 Pause
ਅਮਰ ਜਾਨਿ ਸੰਚੀ ਇਹ ਕਾਇਆ ਇਹ ਮਿਥਿਆ ਕਾਚੀ ਗਗਰੀ ॥	amar jaan sanchee ih kaa-l-aa ih mithi-aa kaachee gagree.	Believing this body to be immortal, I pampered it, but it is a fragile and perishable vessel.
ਜਿਨਹਿ ਨਿਵਾਜਿ ਸਾਜਿ ਹਮ ਕੀਏ ਤਿਸਹਿ ਬਿਸਾਰਿ ਅਵਰ ਲਗਰੀ ॥੧॥	jineh nivaaj saaj ham kee-ay tiseh bisaar avar lagree. 1	Forgetting the Lord who formed, fashioned and embellished me, I have become attached to another. 1
ਸੰਧਿਕ ਤੋਹਿ ਸਾਧ ਨਹੀ ਕਹੀਅਉ ਸਰਨਿ ਪਰੇ ਤੁਮਰੀ ਪਗਰੀ ॥	san <u>D</u> hik tohi saa <u>D</u> h nahee kahee- a-o saran paray tumree pagree.	I am Your thief; I cannot be called holy. I have fallen at Your feet, seeking Your Sanctuary.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਇਹ ਬਿਨਤੀ ਸੁਨੀਅਹੁ ਮਤ ਘਾਲਹੁ ਜਮ ਕੀ ਖਬਰੀ ॥੨॥੬॥	kahi kabeer ih binṭee sunee-ahu maṭ <u>g</u> haalhu jam kee <u>k</u> habree. 2 6	Says Kabeer, please listen to this prayer of mine, O Lord; please do not send me summons of the Messenger of Death. 2 6

raakh sadaa parabh apnai saath

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (828-16)	bilaaval mehlāa 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਰਾਖੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਅਪਨੈ ਸਾਥ ॥	raakh sadaa parabh apnai saath.	Keep me with You forever, O God.
ਤੂ ਹਮਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਮੋਹਨੁ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਜੀਵਨੁ ਸਗਲ ਅਕਾਥ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	too hamro pareetam manmohan tujh bin jeevan sagal akaath. 1 rahaa-o.	You are my Beloved, the Enticer of my mind; without You, my life is totally useless. 1 Pause
ਰੰਕ ਤੇ ਰਾਉ ਕਰਤ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਅਨਾਥ ਕੋ ਨਾਥ ॥	rank tay raa-o karat khin bheetar parabh mayro anaath ko naath.	In an instant, You transform the beggar into a king; O my God, You are the Master of the masterless.
ਜਲਤ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਜਨ ਆਪਿ ਉਧਾਰੇ ਕਰਿ ਅਪੁਨੇ ਦੇ ਰਾਖੇ ਹਾਥ ॥੧॥	jalaṭ agan meh jan aap uDhaaray kar apunay day raakhay haath. 1	You save Your humble servants from the burning fire; You make them Your own, and with Your Hand, You protect them. 1
ਸੀਤਲ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਮਨ ਤ੍ਰਿਪਤੇ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਸ੍ਰਮ ਸਗਲੇ ਲਾਥ ॥	seetal sukh paa-I-o man triptai har simrat saram saglay laath.	I have found peace and cool tranquility, and my mind is satisfied; meditating in remembrance on the Lord, all struggles are ended.
ਨਿਧਿ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ ਸਗਲ ਅਕਾਥ ॥	niDh niDhaan naanak har sayvaa avar si-aanap sagal akaath.	Service to the Lord, O Nanak, is the treasure of treasures; all other clever tricks are useless. 2 6 122

raakh piṭaa parabḥ mayray

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (205-18)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਾਖੁ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥	raakh piṭaa parabḥ mayray.	Save me, O My Father God.
ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨੁ ਸਭ ਗੁਨ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi nirgun sabḥ gun ṭayray. 1 rahaa-o.	I am worthless and without virtue; all virtues are Yours. 1 Pause
ਪੰਚ ਬਿਖਾਦੀ ਏਕੁ ਗਰੀਬਾ ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥	panch bikḥaadee ayk gareebaa raakh ^o raakh ^h anhaaray.	The five vicious thieves are assaulting my poor being; save me, O Savior Lord!
ਖੇਦੁ ਕਰਹਿ ਅਰੁ ਬਹੁਤੁ ਸੰਤਾਵਹਿ ਆਇਓ ਸਰਨਿ ਤੁਹਾਰੇ ॥੧॥	khayḍ karahi ar bahut ^ṭ sanṭaaveh aa-l-o saran ṭuhaaray. 1	They are tormenting and torturing me. I have come, seeking Your Sanctuary. 1
ਕਰਿ ਕਰਿ ਹਾਰਿਓ ਅਨਿਕ ਬਹੁ ਭਾਤੀ ਛੋਡਹਿ ਕਤਹੂੰ ਨਾਹੀ ॥	kar kar haari-o anik baho bḥaate ^e chḥodeh kaṭahoo ^N naahee.	Trying all sorts of things, I have grown weary, but still, they will not leave me alone.
ਏਕ ਬਾਤ ਸੁਨਿ ਤਾਕੀ ਓਟਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਟਿ ਜਾਹੀ ॥੨॥	ayk baat ^ṭ sun ṭaakee otaa saaD ^h sang mit jaahee. 2	But I have heard that they can be rooted out, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; and so I seek their Shelter. 2
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤ ਮਿਲੇ ਮੋਹਿ ਤਿਨ ਤੇ ਧੀਰਜੁ ਪਾਇਆ ॥	kar kirpaa sant ^ṭ milay mohi ṭin ṭay D ^h eeraj paa-l-aa.	In their Mercy, the Saints have met me, and from them, I have obtained satisfaction.
ਸੰਤੀ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੀਓ ਮੋਹਿ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇਆ ॥੩॥	sant ^ṭ ee mant ^ṭ dee-o mohi nirbḥa-o gur kaa sabaḍ ^ṭ kamaa-l-aa. 3	The Saints have given me the Mantra of the Fearless Lord, and now I practice the Word of the Guru's Shabad. 3
ਜੀਤਿ ਲਏ ਓਇ ਮਹਾ ਬਿਖਾਦੀ ਸਹਜ ਸੁਹੇਲੀ ਬਾਣੀ ॥	jeet ^ṭ la-ay o-ay mahaa bikḥaadee sahj suhaylee baṇee.	I have now conquered those terrible evil-doers, and my speech is now sweet and sublime.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਭਇਆ ਪਰਗਾਸਾ ਪਾਇਆ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ॥੪॥੪॥੧੨੫॥	kaho naanak man bḥa-l-aa pargaasaa paa-l-aa pad ^ṭ nirbaaṇee. 4 4 125	Says Nanak, the Divine Light has dawned within my mind; I have obtained the state of Nirvaanaa. 4 4 125

raakho apnee saran parabh mohi kirpaa Dhaaray

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (809-1)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਰਾਖਹੁ ਅਪਨੀ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥	raak <u>h</u> o apnee saran <u>para</u> b <u>h</u> mohi kirpaa <u>D</u> haaray.	Keep me under Your Protection, God; shower me with Your Mercy.
ਸੇਵਾ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਉ ਨੀਚੁ ਮੂਰਖਾਰੇ ॥੧॥	sayvaa kach <u>h</u> oo na jaan-oo neech moork <u>h</u> aaray. 1	I do not know how to serve You; I am just a low-life fool. 1
ਮਾਨੁ ਕਰਉ ਤੁਧੁ ਊਪਰੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥	maan kara-o tu <u>D</u> h oopray mayray pareet <u>a</u> m pi-aaray.	I take pride in You, O my Darling Beloved.
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਸਦ ਭੂਲਤੇ ਤੁਮ ਬਖਸਨਹਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ham apraa <u>D</u> hee sad <u>b</u> hool <u>tay</u> tum ^H bak <u>h</u> sanhaaray. 1 rahaa-o.	I am a sinner, continuously making mistakes; You are the Forgiving Lord. 1 Pause
ਹਮ ਅਵਗਨ ਕਰਹ ਅਸੰਖ ਨੀਤਿ ਤੁਮ ਨਿਰਗੁਨ ਦਾਤਾਰੇ ॥	ham avgan karah asa ^N <u>k</u> h neet tum ^H nirgun <u>d</u> aataaray.	I make mistakes each and every day. You are the Great Giver;
ਦਾਸੀ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਤਿਆਗਿ ਏ ਕਰਮ ਹਮਾਰੇ ॥੨॥	<u>d</u> aasee sangat <u>para</u> b <u>h</u> oo ti-aag ay karam hamaaray. 2	I am worthless. I associate with Maya, your hand-maiden, and I renounce You, God; such are my actions. 2
ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਹਮ ਅਕਿਰਤਘਨਾਰੇ ॥	tum ^H <u>d</u> ayvhu sab <u>h</u> kich <u>h</u> da-I-aa <u>D</u> haar ham akirat- <u>gh</u> anaaray.	You bless me with everything, showering me with Mercy; And I am such an ungrateful wretch!
ਲਾਗਿ ਪਰੇ ਤੇਰੇ ਦਾਨ ਸਿਉ ਨਹ ਚਿਤਿ ਖਸਮਾਰੇ ॥੩॥	laag paray <u>tay</u> ray daan si-o nah chit <u>k</u> hasmaaray. 3	I am attached to Your gifts, but I do not even think of You, O my Lord and Master. 3
ਤੁਝ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਕਾਟਨਹਾਰੇ ॥	<u>tuj</u> h <u>tay</u> baahar kich <u>h</u> nahee <u>b</u> hav kaatanhaaray.	There is none other than You, O Lord, Destroyer of fear.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਦਇਆਲ ਗੁਰ ਲੇਹੁ ਮੁਗਧ ਊਧਾਰੇ ॥੪॥੪॥੩੪॥	kaho naanak saran <u>d</u> a-I-aal gur layho muga <u>D</u> h u <u>D</u> haaray. 4 4 34	Says Nanak, I have come to Your Sanctuary, O Merciful Guru; I am so foolish - please, save me! 4 4 34

raakho raakho kirpaa Dhaar

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1139-15)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਜਿਸੁ ਤੂ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਉਨੁ ਮਾਰੈ ॥	jis too raakhahi tis ka-un maarai.	Who can kill that person whom You protect, O Lord?
ਸਭ ਤੁਝ ਹੀ ਅੰਤਰਿ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੈ ॥	sabh tujh hee antar sagal sansaarai.	All beings, and the entire universe, is within You.
ਕੋਟਿ ਉਪਾਵ ਚਿਤਵਤ ਹੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥	kot upaav chitvat hai paraanee.	The mortal thinks up millions of plans,
ਸੋ ਹੋਵੈ ਜਿ ਕਰੈ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣੀ ॥੧॥	so hovai je karai choj vidaanee. 1	but that alone happens, which the Lord of wondrous plays does. 1
ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥	raakho raakho kirpaa Dhaar.	Save me, save me, O Lord; shower me with Your Mercy.
ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਤੇਰੈ ਦਰਵਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayree saran tayrai darvaar. 1 rahaa-o.	I seek Your Sanctuary, and Your Court. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਨਿਰਭਉ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥	jin sayvi-aa nirbha-o sukh-daata.	Whoever serves the Fearless Lord, the Giver of Peace,
ਤਿਨਿ ਭਉ ਦੂਰਿ ਕੀਆ ਏਕੁ ਪਰਾਤਾ ॥	tin bha-o door kee-aa ayk paraataa.	is rid of all his fears; he knows the One Lord.
ਜੋ ਤੂ ਕਰਹਿ ਸੋਈ ਫੁਨਿ ਹੋਇ ॥	jo too karahi so-ee fun ho-ay.	Whatever You do, that alone comes to pass in the end.
ਮਾਰੈ ਨ ਰਾਖੈ ਦੂਜਾ ਕੋਇ ॥੨॥	maarai na raakhai doojaa ko-ay. 2	There is no other who can kill or protect us. 2
ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਮਾਣਸ ਬਾਣਿ ॥	ki-aa too socheh maanas baan.	What do you think, with your human understanding?
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥	antarjaamee purakh sujaan.	The All-knowing Lord is the Searcher of Hearts.
ਏਕ ਟੇਕ ਏਕੋ ਆਧਾਰੁ ॥	ayk tayk ayko aaDhaar.	The One and only Lord is my Support and Protection.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਜਾਣੈ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥੩॥	sabh kichh jaanai sirjanhaar. 3	The Creator Lord knows everything. 3
ਜਿਸੁ ਉਪਰਿ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥	jis oopar nadar karay kartaar.	That person who is blessed by the Creator's Glance of Grace
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਸਭਿ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿ ॥	tis jan kay sabh kaaj savaar.	- all his affairs are resolved.
ਤਿਸ ਕਾ ਰਾਖਾ ਏਕੋ ਸੋਇ ॥	tis kaa raakhaa ayko so-ay.	The One Lord is his Protector.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਪੜਿ ਨ ਸਾਕੈ ਕੋਇ ॥੪॥੪॥੧੭॥	jan naanak aparh na saakai ko-ay. 4 4 17	O servant Nanak, no one can equal him. 4 4 17

raakhanhaar sam^Haar janaa

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (913-7)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਇਸੁ ਪਾਨੀ ਤੇ ਜਿਨਿ ਤੂ ਘਰਿਆ ॥	is paanee tay jin too ghari-aa.	He created you out of this water.
ਮਾਟੀ ਕਾ ਲੇ ਦੇਹੁਰਾ ਕਰਿਆ ॥	maatee kaa lay dayhuraa kari-aa.	From clay, He fashioned your body.
ਉਕਤਿ ਜੋਤਿ ਲੈ ਸੁਰਤਿ ਪਰੀਖਿਆ ॥	ukat̃ jot̃ lai surat̃ pareekhi-aa.	He blessed you with the light of reason and clear consciousness.
ਮਾਤ ਗਰਭ ਮਹਿ ਜਿਨਿ ਤੂ ਰਾਖਿਆ ॥੧॥	maat̃ garabh meh jin too raakhi-aa. 1	In your mother's womb, He preserved you. 1
ਰਾਖਨਹਾਰੁ ਸਮੁਾਰਿ ਜਨਾ ॥	raakhanhaar sam ^H aar janaa.	Contemplate your Savior Lord.
ਸਗਲੇ ਛੋਡਿ ਬੀਚਾਰ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saglay chhod beechaar manaa. 1 rahaa-o.	Give up all others thoughts, O mind. 1 Pause
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤੁਧੁ ਬਾਪ ਮਹਤਾਰੀ ॥	jin dee-ay tuDh baap mehtaaree.	He gave you your mother and father;
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਭ੍ਰਾਤ ਪੁਤ ਹਾਰੀ ॥	jin dee-ay bharaat̃ put̃ haaree.	he gave you your charming children and siblings;
ਜਿਨਿ ਦੀਏ ਤੁਧੁ ਬਨਿਤਾ ਅਰੁ ਮੀਤਾ ॥	jin dee-ay tuDh baniṭaa ar meeṭaa.	he gave you your spouse and friends;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਚੀਤਾ ॥੨॥	tiṣ thaakur ka-o rakh layho cheetaa. 2	enshrine that Lord and Master in your consciousness. 2
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਪਵਨੁ ਅਮੋਲਾ ॥	jin dee-aa tuDh pavan amolaa.	He gave you the invaluable air;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਨੀਰੁ ਨਿਰਮੋਲਾ ॥	jin dee-aa tuDh neer nirmola.	He gave you the priceless water;
ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤੁਧੁ ਪਾਵਕੁ ਬਲਨਾ ॥	jin dee-aa tuDh paavak balnaa.	He gave you burning fire;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ਰਹੁ ਮਨ ਸਰਨਾ ॥੩॥	tiṣ thaakur kee rahu man sarnaa. 3	let your mind remain in the Sanctuary of that Lord and Master. 3
ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਿਨਿ ਭੋਜਨ ਦੀਏ ॥	chhateeh amrit̃ jin bhojan dee-ay.	He gave you the thirty-six varieties of tasty foods;
ਅੰਤਰਿ ਥਾਨ ਠਹਰਾਵਨ ਕਉ ਕੀਏ ॥	anṭar thaan thehraavan ka-o kee-ay.	He gave you a place within to hold them;
ਬਸੁਧਾ ਦੀਓ ਬਰਤਨਿ ਬਲਨਾ ॥	basuDhaa dee-o bartan balnaa.	He gave you the earth, and things to use;
ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਚਿਤਿ ਰਖੁ ਚਰਨਾ ॥੪॥	tiṣ thaakur kay chit̃ rakh charnaa. 4	enshrine in your consciousness the feet of that Lord and Master. 4

ਪੇਖਨ ਕਉ ਨੇਤ੍ਰ ਸੁਨਨ ਕਉ ਕਰਨਾ ॥	payk <u>h</u> an ka-o nay <u>t</u> ar sunan ka-o karnaa.	He gave you eyes to see, and ears to hear;
ਹਸਤ ਕਮਾਵਨ ਬਾਸਨ ਰਸਨਾ ॥	hasa <u>t</u> kamaavan baasan rasnaa.	He gave you hands to work with, and a nose and a tongue;
ਚਰਨ ਚਲਨ ਕਉ ਸਿਰੁ ਕੀਨੋ ਮੇਰਾ ॥	charan chalan ka-o sir keeno mayraa.	He gave you feet to walk upon, and the crowning glory of your head;
ਮਨ ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਪੂਜਹੁ ਪੈਰਾ ॥੫॥	man <u>t</u> is <u>t</u> haakur kay poojahu pairaa. 5	O mind, worship the Feet of that Lord and Master. 5
ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਜਿਨਿ ਤੂ ਕਰਿਆ ॥	apv <u>i</u> tar pav <u>i</u> tar jin <u>t</u> oo kari-aa.	He transformed you from impure to pure;
ਸਗਲ ਜੋਨਿ ਮਹਿ ਤੂ ਸਿਰਿ ਧਰਿਆ ॥	sagal jon meh <u>t</u> oo sir <u>D</u> hari-aa.	He installed you above the heads of all creatures;
ਅਬ ਤੂ ਸੀਝੁ ਭਾਵੈ ਨਹੀ ਸੀਝੈ ॥	ab <u>t</u> oo see <u>j</u> h <u>b</u> haavai nahee see <u>j</u> hai.	now, you may fulfill your destiny or not;
ਕਾਰਜੁ ਸਵਰੈ ਮਨ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਜੈ ॥੬॥	kaaraj savrai man parab <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-eejai. 6	Your affairs shall be resolved, O mind, meditating on God. 6
ਈਹਾ ਊਹਾ ਏਕੈ ਓਹੀ ॥	eehaa oohaa aykai ohee.	Here and there, only the One God exists.
ਜਤ ਕਤ ਦੇਖੀਐ ਤਤ ਤਤ ਤੋਹੀ ॥	ja <u>t</u> ka <u>t</u> <u>d</u> ayk <u>h</u> ee-ai <u>t</u> a <u>t</u> <u>t</u> a <u>t</u> <u>t</u> ohee.	Wherever I look, there You are.
ਤਿਸੁ ਸੇਵਤ ਮਨਿ ਆਲਸੁ ਕਰੈ ॥	<u>t</u> is sayva <u>t</u> man aalas karai.	My mind is reluctant to serve Him;
ਜਿਸੁ ਵਿਸਰਿਐ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨ ਸਰੈ ॥੭॥	jis visri-ai ik nimak <u>h</u> na sarai. 7	forgetting Him, I cannot survive, even for an instant. 7
ਹਮ ਅਪਰਾਧੀ ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ॥	ham apraa <u>D</u> hee nirgunee-aaray.	I am a sinner, without any virtue at all.
ਨਾ ਕਿਛੁ ਸੇਵਾ ਨਾ ਕਰਮਾਰੇ ॥	naa kich <u>h</u> sayvaa naa karmaaray.	I do not serve You, or do any good deeds.
ਗੁਰੁ ਬੋਹਿਥੁ ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲਿਆ ॥	gur bohith vad <u>b</u> haagee mili-aa.	By great good fortune, I have found the boat - the Guru.
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸੰਗਿ ਪਾਥਰ ਤਰਿਆ ॥੮॥੨॥	naanak <u>d</u> aas sang paathar <u>t</u> ari-aa. 8 2	Slave Nanak has crossed over, with Him. 8 2

raakh^haa ayk hamaaraa su-aamee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1136-6)	b ^h airo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਉਠਤ ਸੁਖੀਆ ਬੈਠਤ ਸੁਖੀਆ ॥	ooth ^a t suk ^h ee-aa bai ^h at ^a t suk ^h ee-aa.	Standing up, I am at peace; sitting down, I am at peace.
ਭਉ ਨਹੀ ਲਾਗੈ ਜਾਂ ਐਸੇ ਬੁਝੀਆ ॥੧॥	b ^h a-o nahee laagai jaa ^N aisay buj ^h ee-aa. 1	I feel no fear, because this is what I understand. 1
ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥	raakh ^h aa ayk hamaaraa su-aamee.	The One Lord, my Lord and Master, is my Protector.
ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal gh ^h ataa kaa an ^a tarjaamee. 1 rahaa-o.	He is the Inner-knower, the Searcher of Hearts. 1 Pause
ਸੋਇ ਅਚਿੰਤਾ ਜਾਗਿ ਅਚਿੰਤਾ ॥	so-ay achin ^t aa jaag achin ^t aa.	I sleep without worry, and I awake without worry.
ਜਹਾ ਕਹਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਤੂੰ ਵਰਤੰਤਾ ॥੨॥	jahaa kahaa ^N parab ^h too ^N var ^a tan ^t aa. 2	You, O God, are pervading everywhere. 2
ਘਰਿ ਸੁਖਿ ਵਸਿਆ ਬਾਹਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥	gh ^h ar suk ^h vasi-aa baahar suk ^h paa-l-aa.	I dwell in peace in my home, and I am at peace outside.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥੩॥੨॥	kaho naanak gur man ^t ar drir ^h -aa-l-aa. 3 2	Says Nanak, the Guru has implanted His Mantra within me. 3 2

raag ayk sang panch barangan / raag maalaa

ਰਾਗ ਮਾਲਾ ॥ (1429-19)	raag maalaa.	Raag Maalaa:
ਰਾਗ ਏਕ ਸੰਗਿ ਪੰਚ ਬਰੰਗਨ ॥	raag ayk sang panch barangan.	Each Raga has five wives,
ਸੰਗਿ ਅਲਾਪਹਿ ਆਠਉ ਨੰਦਨ ॥	sang alaapeh aath-o nandan.	and eight sons, who emit distinctive notes.
ਪ੍ਰਥਮ ਰਾਗ ਭੈਰਉ ਵੈ ਕਰਹੀ ॥	paratham raag <u>b</u> hairo vai karhee.	In the first place is Raag Bhairao.
ਪੰਚ ਰਾਗਨੀ ਸੰਗਿ ਉਚਰਹੀ ॥	panch raagnee sang uchrahee.	It is accompanied by the voices of its five Raaginis:
ਪ੍ਰਥਮ ਭੈਰਵੀ ਬਿਲਾਵਲੀ ॥	paratham <u>b</u> hairvee bilaavalee.	First come Bhairavee, and Bilaavalee;
ਪੁੰਨਿਆਕੀ ਗਾਵਹਿ ਬੰਗਲੀ ॥	punni-aakee gaavahi banglee.	then the songs of Punni-aakee and Bangalee;
ਪੁਨਿ ਅਸਲੇਖੀ ਕੀ ਭਈ ਬਾਰੀ ॥	pun aslayk ^h ee kee <u>b</u> ha-ee baaree.	and then Asalaykhee.
ਏ ਭੈਰਉ ਕੀ ਪਾਚਉ ਨਾਰੀ ॥	ay <u>b</u> hairo kee paacha-o naaree.	These are the five consorts of Bhairao.
ਪੰਚਮ ਹਰਖ ਦਿਸਾਖ ਸੁਨਾਵਹਿ ॥	pancham harakh <u>d</u> isaakh sunaaveh.	The sounds of Pancham, Harakh and Disaakh;
ਬੰਗਾਲਮ ਮਧੁ ਮਾਧਵ ਗਾਵਹਿ ॥੧॥	bangaalam ma <u>D</u> h maa <u>D</u> hav gaavahi. 1	the songs of Bangaalam, Madh and Maadhav. 1
ਲਲਤ ਬਿਲਾਵਲ ਗਾਵਹੀ ਅਪੁਨੀ ਅਪੁਨੀ ਭਾਂਤਿ ॥	lalat bilaaval gaavhee apunee apunee <u>b</u> haa ^N t.	Lalat and Bilaaval - each gives out its own melody.
ਅਸਟ ਪੁਤ੍ਰ ਭੈਰਵ ਕੇ ਗਾਵਹਿ ਗਾਇਨ ਪਾਤ੍ਰ ॥੧॥	asat pu ^t ar <u>b</u> hairav kay gaavahi gaa-in paat ^r . 1	when these eight sons of Bhairao are sung by accomplished musicians. 1
ਦੁਤੀਆ ਮਾਲਕਉਸਕ ਆਲਾਪਹਿ ॥	<u>d</u> utee-aa maalka-usak aalaapeh.	In the second family is Maalakausak,
ਸੰਗਿ ਰਾਗਨੀ ਪਾਚਉ ਥਾਪਹਿ ॥	sang raagnee paacha-o thaapeh.	who brings his five Raaginis:
ਗੋਂਡਕਰੀ ਅਰੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥	go ^N dkaree ar <u>d</u> ayvgan <u>D</u> haaree.	Gondakaree and Dayv Gandhaaree,
ਗੰਧਾਰੀ ਸੀਹੁਤੀ ਉਚਾਰੀ ॥	gan <u>D</u> haaree seehu ^t ee uchaaree.	the voices of Gandhaaree and Seehutee,
ਧਨਾਸਰੀ ਏ ਪਾਚਉ ਗਾਈ ॥	<u>D</u> hanaasree ay paacha-o gaa-ee.	and the fifth song of Dhanaasaree.
ਮਾਲ ਰਾਗ ਕਉਸਕ ਸੰਗਿ ਲਾਈ ॥	maal raag ka-usak sang laa-ee.	This chain of Maalakausak brings along :
ਮਾਰੂ ਮਸਤਅੰਗ ਮੇਵਾਰਾ ॥	maaroo masat ^a ng mayvaaraa.	Maaroo, Masta-ang and Mayvaaraa,
ਪ੍ਰਬਲਚੰਡ ਕਉਸਕ ਉਭਾਰਾ ॥	parabalchand ka-usak <u>u</u> bhaaraa.	Prabal, Chandakausak,

ਖਉਖਟ ਅਉ ਭਉਰਾਨਦ ਗਾਏ ॥	<u>k</u> ha- <u>u</u> khat a-o <u>b</u> ha-uraanad gaa-ay.	Khau, Khat and Bauraanad singing.
ਅਸਟ ਮਾਲਕਉਸਕ ਸੰਗਿ ਲਾਏ ॥੧॥	asat maalka-usak sang laa-ay. 1	These are the eight sons of Maalakausak. 1
ਪੁਨਿ ਆਇਅਉ ਹਿੰਡੋਲੁ ਪੰਚ ਨਾਰਿ ਸੰਗਿ ਅਸਟ ਸੁਤ ॥	pun aa-l-a-o hindol panch naar sang asat sut.	Then comes Hindol with his five wives and eight sons;
ਉਠਹਿ ਤਾਨ ਕਲੋਲ ਗਾਇਨ ਤਾਰ ਮਿਲਾਵਹੀ ॥੧॥	ut <u>h</u> eh <u>t</u> aan kalol gaa-in <u>t</u> aar milaavahee. 1	it rises in waves when the sweet-voiced chorus sings. 1
ਤੇਲੰਗੀ ਦੇਵਕਰੀ ਆਈ ॥	<u>t</u> aylangee <u>d</u> ayvkaree aa-ee.	There come Taylangee and Darvakaree;
ਬਸੰਤੀ ਸੰਦੂਰ ਸੁਹਾਈ ॥	basan <u>t</u> ee san <u>d</u> oor suhaa-ee.	Basantee and Sandoor follow;
ਸਰਸ ਅਹੀਰੀ ਲੈ ਭਾਰਜਾ ॥	saras aheeree lai <u>b</u> haarjaa.	then Aheeree, the finest of women.
ਸੰਗਿ ਲਾਈ ਪਾਂਚਉ ਆਰਜਾ ॥	sang laa-ee paa ^N cha-o aarjaa.	These five wives come together.
ਸੁਰਮਾਨੰਦ ਭਾਸਕਰ ਆਏ ॥	surmaanand <u>b</u> haaskar aa-ay.	The sons: Surmaanand and Bhaaskar come,
ਚੰਦ੍ਰਬਿੰਬ ਮੰਗਲਨ ਸੁਹਾਏ ॥	chand <u>r</u> arbimb manglan suhaa-ay.	Chandrabinb and Mangalan follow.
ਸਰਸਬਾਨ ਅਉ ਆਹਿ ਬਿਨੋਦਾ ॥	sarasbaan a-o aahi binod <u>a</u> .	Sarasbaan and Binodaa then come,
ਗਾਵਹਿ ਸਰਸ ਬਸੰਤ ਕਮੋਦਾ ॥	gaavahi saras basan <u>t</u> kamod <u>a</u> .	and the thrilling songs of Basant and Kamodaa.
ਅਸਟ ਪੁਤ੍ਰ ਮੈ ਕਹੇ ਸਵਾਰੀ ॥	asat pu <u>t</u> ar mai kahay savaaree.	These are the eight sons I have listed.
ਪੁਨਿ ਆਈ ਦੀਪਕ ਕੀ ਬਾਰੀ ॥੧॥	pun aa-ee <u>d</u> eepak kee baaree. 1	Then comes the turn of Deepak. 1
ਕਛੇਲੀ ਪਟਮੰਜਰੀ ਟੋਡੀ ਕਹੀ ਅਲਾਪਿ ॥	kach <u>h</u> aylee patmanjree todee kahee alaap.	Kachhaylee, Patamanjaree and Todee are sung;
ਕਾਮੋਦੀ ਅਉ ਗੂਜਰੀ ਸੰਗਿ ਦੀਪਕ ਕੇ ਥਾਪਿ ॥੧॥	kaamodee a-o goojree sang <u>d</u> eepak kay thaap. 1	Kaamodee and Goojaree accompany Deepak. 1
ਕਾਲੰਕਾ ਕੁੰਤਲ ਅਉ ਰਾਮਾ ॥	kaalankaa kun <u>t</u> al a-o raamaa.	Kaalankaa, Kuntal and Raamaa,
ਕਮਲਕੁਸਮ ਚੰਪਕ ਕੇ ਨਾਮਾ ॥	kamalkusam champak kay naamaa.	Kamalakusam and Champak are their names;
ਗਉਰਾ ਅਉ ਕਾਨਰਾ ਕਲਾਨਾ ॥	ga-uraa a-o kaanraa kal-yaanaa.	Gauraa, Kaanaraa and Kaylaanaa;
ਅਸਟ ਪੁਤ੍ਰ ਦੀਪਕ ਕੇ ਜਾਨਾ ॥੧॥	asat pu <u>t</u> ar <u>d</u> eepak kay jaanaa. 1	these are the eight sons of Deepak. 1
ਸਭ ਮਿਲਿ ਸਿਰੀਰਾਗ ਵੈ ਗਾਵਹਿ ॥	sab <u>h</u> mil sireeraag vai gaavahi.	All join together and sing Siree Raag,
ਪਾਂਚਉ ਸੰਗਿ ਬਰੰਗਨ ਲਾਵਹਿ ॥	paa ^N cha-o sang barangan laaveh.	which is accompanied by its five wives.:

ਬੈਰਾਰੀ ਕਰਨਾਟੀ ਧਰੀ ॥	bairaaree karnaatee <u>D</u> haree.	Bairaaree and Karnaatee,
ਗਵਰੀ ਗਾਵਹਿ ਆਸਾਵਰੀ ॥	gavree gaaveh aasaavaree.	the songs of Gawree and Aasaavaree;
ਤਿਹ ਪਾਛੈ ਸਿੰਧਵੀ ਅਲਾਪੀ ॥	tih paachhai sin <u>D</u> hvee alaapee.	then follows Sindhavee.
ਸਿਰੀਰਾਗ ਸਿਉ ਪਾਂਚਉ ਥਾਪੀ ॥੧॥	sireeraag si-o paa ^N cha-o thaapee. 1	These are the five wives of Siree Raag. 1
ਸਾਲੂ ਸਾਰਗ ਸਾਗਰਾ ਅਉਰ ਗੋਂਡ ਗੰਭੀਰ ॥	saaloo saarag saagraa a-or gond gamb <u>b</u> heer.	Saaloo, Saarang, Saagaraa, Gond and Gambheer
ਅਸਟ ਪੁਤ੍ਰ ਸ੍ਰੀਰਾਗ ਕੇ ਗੁੰਡ ਕੁੰਭ ਹਮੀਰ ॥੧॥	asat puṭar sareeraag kay gund kumb <u>h</u> hameer. 1	- the eight sons of Siree Raag include Gund, Kumb and Hameer. 1
ਖਸਟਮ ਮੇਘ ਰਾਗ ਵੈ ਗਾਵਹਿ ॥	khastam may <u>gh</u> raag vai gaavahi.	In the sixth place, Maygh Raag is sung,
ਪਾਂਚਉ ਸੰਗਿ ਬਰੰਗਨ ਲਾਵਹਿ ॥	paa ^N cha-o sang barangan laaveh.	with its five wives in accompaniment:
ਸੋਰਠਿ ਗੋਂਡ ਮਲਾਰੀ ਧੁਨੀ ॥	sorath gond malaaree <u>D</u> hune.	Sorat'h, Gond, and the melody of Malaaree;
ਪੁਨਿ ਗਾਵਹਿ ਆਸਾ ਗੁਨ ਗੁਨੀ ॥	pun gaavahi aasaa gun gunee.	then the harmonies of Aasaa are sung.
ਉਚੈ ਸੁਰਿ ਸੂਹਉ ਪੁਨਿ ਕੀਨੀ ॥	oochai sur sooha-o pun keenee.	And finally comes the high tone Soohau.
ਮੇਘ ਰਾਗ ਸਿਉ ਪਾਂਚਉ ਚੀਨੀ ॥੧॥	may <u>gh</u> raag si-o paa ^N cha-o cheenee. 1	These are the five with Maygh Raag. 1
ਬੈਰਾਧਰ ਗਜਧਰ ਕੇਦਾਰਾ ॥	bairaa <u>D</u> har gaj <u>D</u> har kay <u>d</u> aaraa.	Bairaadhar, Gajadhar, Kaydaaraa,
ਜਬਲੀਧਰ ਨਟ ਅਉ ਜਲਧਾਰਾ ॥	jablee <u>D</u> har nat a-o jal <u>D</u> haaraa.	Jabaleedhar, Nat and Jaladhaaraa.
ਪੁਨਿ ਗਾਵਹਿ ਸੰਕਰ ਅਉ ਸਿਆਮਾ ॥	pun gaavahi sankar a-o si-aamaa.	Then come the songs of Shankar and Shi-aamaa.
ਮੇਘ ਰਾਗ ਪੁਤ੍ਰਨ ਕੇ ਨਾਮਾ ॥੧॥	may <u>gh</u> raag puṭran kay naamaa. 1	These are the names of the sons of Maygh Raag. 1
ਖਸਟ ਰਾਗ ਉਨਿ ਗਾਏ ਸੰਗਿ ਰਾਗਨੀ ਤੀਸ ॥	khast raag un gaa-ay sang raagnee <u>t</u> ees.	So all together, they sing the six Raagas and the thirty Raaginis,
ਸਭੈ ਪੁਤ੍ਰ ਰਾਗਿਨ ਕੇ ਅਠਾਰਹ ਦਸ ਬੀਸ ॥੧॥੧॥	sabhai puṭar raagann kay athaarah <u>d</u> as bees. 1 1	and all the forty-eight sons of the Raagas. 1 1

raaj milak joban garih sobh_haa roopvant_t jo-aanee

ਆਸਾ ਘਰੁ ੩ ਮਹਲਾ ੫ (379-16)	aasaa ghar 3 mehlaa 5	Aasaa, Third House, Fifth Mehl:
ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਜੋਬਨ ਗ੍ਰਿਹ ਸੋਭਾ ਰੂਪਵੰਤੁ ਜੁਆਨੀ ॥	raaj milak joban garih sobh _h aa roopvant _t jo-aanee.	Power, property, youth, household, fame and the beauty of youth;
ਬਹੁਤੁ ਦਰਬੁ ਹਸਤੀ ਅਰੁ ਘੋੜੇ ਲਾਲ ਲਾਖ ਬੈ ਆਨੀ ॥	bahut _t darab hastee ar ghorhay laal laakh bai aanee.	great wealth, elephants, horses and jewels, purchased with tens of thousands of dollars;
ਆਗੈ ਦਰਗਹਿ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ਛੋਡਿ ਚਲੈ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥੧॥	aagai dargahi kaam na aavai chhod chalai abhimaanee. 1	hereafter, these shall be of no avail in the Court of the Lord; the proud must depart, leaving them behind. 1
ਕਾਹੇ ਏਕ ਬਿਨਾ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥	kaahay ayk binaa chit _t laa-ee-ai.	Why center your consciousness on any other than the Lord?
ਊਠਤ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਜਾਗਤ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	oothat baithat sovat jaagat sadaa sadaa har Dhi-aa-ee-ai. 1 rahaa-o.	Sitting down, standing up, sleeping and waking, forever and ever, meditate on the Lord. 1 Pause
ਮਹਾ ਬਚਿਤ੍ਰ ਸੁੰਦਰ ਆਖਾੜੇ ਰਣ ਮਹਿ ਜਿਤੇ ਪਵਾੜੇ ॥	mahaa bachitar sundar aakhaarhay ran meh jitay pavaarhay.	He may have the most wondrous and beautiful arenas, and be victorious on the field of battle.
ਹਉ ਮਾਰਉ ਹਉ ਬੰਧਉ ਛੋਡਉ ਮੁਖ ਤੇ ਏਵ ਬਥਾੜੇ ॥	ha-o maara-o ha-o banDha-o chhoda-o mukh tay ayv babaarhay.	He may proclaim, "I can kill anyone, I can capture anyone, and I can release anyone."
ਆਇਆ ਹੁਕਮੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਛੋਡਿ ਚਲਿਆ ਏਕ ਦਿਹਾੜੇ ॥੨॥	aa-I-aa hukam paarbarahm kaa chhod chali-aa ayk dihaarhay. 2	But when the Order comes from the Supreme Lord God, he departs and leaves in a day. 2
ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗਤਿ ਬਹੁ ਕਰਤਾ ਕਰਣੈਹਾਰੁ ਨ ਜਾਨੈ ॥	karam Dharam jugat _t baho kartaa karnaihaar na jaanai.	He may perform all sorts of religious rituals and good actions, but he does not know the Creator Lord, the Doer of all.
ਉਪਦੇਸੁ ਕਰੈ ਆਪਿ ਨ ਕਮਾਵੈ ਤਤੁ ਸਬਦੁ ਨ ਪਛਾਨੈ ॥	updays karai aap na kamaavai tat _t sabad na pachhaanai.	He teaches, but does not practice what he preaches; he does not realize the essential reality of the Word of the Shabad.
ਨਾਂਗਾ ਆਇਆ ਨਾਂਗੋ ਜਾਸੀ ਜਿਉ ਹਸਤੀ ਖਾਕੁ ਛਾਨੈ ॥੩॥	naa ^N gaa aa-I-aa naa ^N go jaasee ji-o hastee khaak chhaanai. 3	Naked he came, and naked he shall depart; he is like an elephant, throwing dust on himself. 3
ਸੰਤ ਸਜਨ ਸੁਨਹੁ ਸਭਿ ਮੀਤਾ ਝੂਠਾ ਏਹੁ ਪਸਾਰਾ ॥	sant _t sajan sunhu sabh meetaa jhoothaa ayhu pasaraa.	O Saints, and friends, listen to me: all this world is false.
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਿ ਕਰਿ ਭੂਬੈ ਖਪਿ ਖਪਿ ਮੁਏ ਗਵਾਰਾ ॥	mayree mayree kar kar doobay khap khap mu-ay gavaaraa.	Continually claiming, "Mine, mine", the mortals are drowned; the fools waste away and die.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੧॥੩੮॥	gur mil naanak naam Dhi-aa-I-aa saach naam nistaaraa. 4 1 38	Meeting the Guru, O Nanak, I meditate on the Naam, the Name of the Lord; through the True Name, I am emancipated. 4 1 38

raaj leelaa tayrai naam banaa-ee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (385-10)	aasaa mehlāa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਰਾਜ ਲੀਲਾ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਬਨਾਈ ॥	raaj leelaa <u>tayrai</u> naam banaa-ee.	The pleasures of royalty are derived from Your Name.
ਜੋਗੁ ਬਨਿਆ ਤੇਰਾ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈ ॥੧॥	jog bani-aa <u>tayraa</u> keertan gaa-ee. 1	I attain Yoga, singing the Kirtan of Your Praises. 1
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਬਨੇ ਤੇਰੈ ਓਲੈ ॥	sarab sukhaa banay <u>tayrai</u> ol ^{ai} .	All comforts are obtained in Your Shelter.
ਭ੍ਰਮ ਕੇ ਪਰਦੇ ਸਤਿਗੁਰ ਖੋਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>bharam</u> kay parday satgur <u>khol</u> ^{ai} . 1 rahaa-o.	The True Guru has removed the veil of doubt. 1 Pause
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝਿ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੇ ॥	hukam boojh rang ras maanay.	Understanding the Command of the Lord's Will, I revel in pleasure and joy.
ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਮਹਾ ਨਿਰਬਾਣੇ ॥੩॥	satgur sayvaa mahaa nirbaanay. 3	Serving the True Guru, I obtain the supreme state of Nirvaanaa. 2
ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਜਾਤਾ ਸੋ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸੀ ਪਰਵਾਣੁ ॥	jīn too ^N jaataa so girsat udaasee parvaan.	One who recognizes You is recognized as a householder, and as a renunciate.
ਨਾਮਿ ਰਤਾ ਸੋਈ ਨਿਰਬਾਣੁ ॥੨॥	naam rataa so-ee nirbaan. 2	Imbued with the Naam, the Name of the Lord, he dwells in Nirvaanaa. 3
ਜਾ ਕਉ ਮਿਲਿਓ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥	jaa ka-o mili-o naam niDhaanaa.	One who has obtained the treasure of the Naam
ਭਨਤਿ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਾ ਪੂਰ ਖਜਾਨਾ ॥੪॥੬॥੫੭॥	<u>bhana</u> t naanak <u>taa</u> kaa poor <u>khaja</u> anaa. 4 6 57	- prays Nanak, his treasure-house is filled to overflowing. 4 6 57

raaj jog takhat dee-an gur raamdaas

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਨਲੁ (1399-3)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, nal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Nal
ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਤਖਤੁ ਦੀਅਨੁ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ॥	raaj jog takhat dee-an gur raamdaas.	Guru Raam Daas was blessed with the Throne of Raja Yoga.
ਪ੍ਰਥਮੇ ਨਾਨਕ ਚੰਦੁ ਜਗਤ ਭਯੋ ਆਨੰਦੁ ਤਾਰਨਿ ਮਨੁਖੁ ਜਨ ਕੀਅਉ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥	parathmay naanak chand jagat bha- yo aanand taaran manukh-y jan kee-a-o pargaas.	First, Guru Nanak illuminated the world, like the full moon, and filled it with bliss. To carry humanity across, He bestowed His Radiance.
ਗੁਰ ਅੰਗਦ ਦੀਅਉ ਨਿਧਾਨੁ ਅਕਥ ਕਥਾ ਗਿਆਨੁ ਪੰਚ ਭੂਤ ਬਸਿ ਕੀਨੇ ਜਮਤ ਨ ਤ੍ਰਾਸ ॥	gur angad dee-a-o niDhaan akath kathaa gi-aan panch bhoot bas keenay jamaṭ na taraas.	He blessed Guru Angad with the treasure of spiritual wisdom, and the Unspoken Speech; He overcame the five demons and the fear of the Messenger of Death.
ਗੁਰ ਅਮਰੁ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿ ਕਲਿਜੁਗਿ ਰਾਖੀ ਪਤਿ ਅਘਨ ਦੇਖਤ ਗਤੁ ਚਰਨ ਕਵਲ ਜਾਸ ॥	gur amar guroo saree sat kalijug raakhee pat aghan daykhat gat charan kaval jaas.	The Great and True Guru, Guru Amar Daas, has preserved honor in this Dark Age of Kali Yuga. Seeing His Lotus Feet, sin and evil are destroyed.
ਸਭ ਬਿਧਿ ਮਾਨ੍ਹਿਉ ਮਨੁ ਤਬ ਹੀ ਭਯਉ ਪ੍ਰਸੰਨੁ ਰਾਜੁ ਜੋਗੁ ਤਖਤੁ ਦੀਅਨੁ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ॥੪॥	sabh biDh maani-ya-o man tab hee bha-ya-o parsann raaj jog takhat dee-an gur raamdaas. 4	When His mind was totally satisfied in every way, when He was totally pleased, He bestowed upon Guru Raam Daas the Throne of Raja Yoga. 4

raaj na chaaha-o mukat na chaaha-o man pareet charan kamlaaray

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ (534-3)	dayvganDhaaree 5.	Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:
ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ ਤੁਹਾਰੇ ॥	amritaa pari-a bachan tuhaaray.	O Beloved, Your Words are Ambrosial Nectar.
ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਮਨਮੋਹਨ ਪਿਆਰੇ ਸਭਹੂ ਮਧਿ ਨਿਰਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	at sundar manmohan pi-aaray sabh_hoo maDh niraaray. 1 rahaa-o.	O supremely beautiful Enticer, O Beloved, You are among all, and yet distinct from all. 1 Pause
ਰਾਜੁ ਨ ਚਾਹਉ ਮੁਕਤਿ ਨ ਚਾਹਉ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਕਮਲਾਰੇ ॥	raaj na chaaha-o mukat na chaaha-o man pareet charan kamlaaray.	I do not seek power, and I do not seek liberation. My mind is in love with Your Lotus Feet.
ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੇਸ਼ ਸਿਧ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰਾ ਮੋਹਿ ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਦਰਸਾਰੇ ॥੧॥	barahm mahays siDh mun indraa mohi thaakur hee darsaaray. 1	Brahma, Shiva, the Siddhas, the silent sages and Indra - I seek only the Blessed Vision of my Lord and Master's Darshan. 1
ਦੀਨੁ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ ਠਾਕੁਰ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਸੰਤ ਹਾਰੇ ॥	deen du-aarai aa-l-o thaakur saran pari-o sant haaray.	I have come, helpless, to Your Door, O Lord Master; I am exhausted - I seek the Sanctuary of the Saints.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਮਨੋਹਰ ਮਨੁ ਸੀਤਲ ਬਿਗਸਾਰੇ ॥੨॥੩॥੨੯॥	kaho naanak parabh milay manohar man seetl bigsaaray. 2 3 29	Says Nanak, I have met my Enticing Lord God; my mind is cooled and soothed - it blossoms forth in joy. 2 3 29

raajan ka-un tumaarai aavai

ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1105-1)	maaroo kabeer jee-o.	Maaroo, Kabeer Jee:
ਰਾਜਨ ਕਉਨੁ ਤੁਮਾਰੈ ਆਵੈ ॥	raajan ka-un tumaarai aavai.	O king, who will come to you?
ਐਸੇ ਭਾਉ ਬਿਦਰ ਕੋ ਦੇਖਿਓ ਓਹੁ ਗਰੀਬੁ ਮੋਹਿ ਭਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aiso bhaa-o bidar ko daykhi-o oh gareeb mohi bhaavai. 1 rahaa- o.	I have seen such love from Bidur, that the poor man is pleasing to me. 1 Pause
ਹਸਤੀ ਦੇਖਿ ਭਰਮ ਤੇ ਭੂਲਾ ਸ੍ਰੀ ਭਗਵਾਨੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ॥	hastee daykh bharam tay bhooolaa saree bhagvaan na jaani-aa.	Gazing upon your elephants, you have gone astray in doubt; you do not know the Great Lord God.
ਤੁਮਰੋ ਦੂਧੁ ਬਿਦਰ ਕੋ ਪਾਨ੍ਹੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਰਿ ਮੈ ਮਾਨਿਆ ॥੧॥	tumro dooDh bidar ko paan ^h o amrit kar mai maani-aa. 1	I judge Bidur's water to be like ambrosial nectar, in comparison with your milk. 1
ਖੀਰ ਸਮਾਨਿ ਸਾਗੁ ਮੈ ਪਾਇਆ ਗੁਨ ਗਵਤ ਰੈਨਿ ਬਿਹਾਨੀ ॥	kheer samaan saag mai paa-l-aa gun gaavaṭ rain bihaanee.	I find his rough vegetables to be like rice pudding; the night of my life passes singing the Glorious Praises of the Lord.
ਕਬੀਰ ਕੋ ਠਾਕੁਰੁ ਅਨਦ ਬਿਨੋਦੀ ਜਾਤਿ ਨ ਕਾਹੂ ਕੀ ਮਾਨੀ ॥੨॥੯॥	kabeer ko thaakur anad binodee jaaṭ na kaahoo kee maanee. 2 9	Kabeer's Lord and Master is joyous and blissful; He does not care about anyone's social class. 2 9

raajan meh too^N raajaa kahee-ahi bhooman meh bhoomaa

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ (507-10)	goojree mehlāa 5 ghar 2	Goojaree, Fifth Mehl, Second House:
ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਰਾਜਾ ਕਹੀਅਹਿ ਭੂਮਨ ਮਹਿ ਭੂਮਾ ॥	raajan meh too ^N raajaa kahee-ahi <u>bhooman</u> meh <u>bhoomaa</u> .	Among kings, You are called the King. Among land-lords, You are the Land-lord.
ਠਾਕੁਰ ਮਹਿ ਠਕੁਰਾਈ ਤੇਰੀ ਕੋਮਨ ਸਿਰਿ ਕੋਮਾ ॥੧॥	thaa ^h kur meh thakuraa-ee tayree koman sir komaa. 1	Among masters, You are the Master. Among tribes, Yours is the Supreme Tribe. 1
ਪਿਤਾ ਮੇਰੇ ਬਡੇ ਧਨੀ ਅਗਮਾ ॥	piṭāa mayro bado Dhanee agmaa.	My Father is wealthy, deep and profound.
ਉਸਤਤਿ ਕਵਨ ਕਰੀਜੈ ਕਰਤੇ ਪੇਖਿ ਰਹੇ ਬਿਸਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ustat kavan kareejai kartay paykh rahay bismaa. 1 rahaa-o.	What praises should I chant, O Creator Lord? Beholding You, I am wonder-struck. 1 Pause
ਸੁਖੀਅਨ ਮਹਿ ਸੁਖੀਆ ਤੂੰ ਕਹੀਅਹਿ ਦਾਤਨ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ ॥	sukhee-an meh sukhee-aa too ^N kahee-ahi daatan sir daataa.	Among the peaceful, You are called the Peaceful One. Among givers, You are the Greatest Giver.
ਤੇਜਨ ਮਹਿ ਤੇਜਵੰਸੀ ਕਹੀਅਹਿ ਰਸੀਅਨ ਮਹਿ ਰਾਤਾ ॥੨॥	tayjan meh tayjvansee kahee-ahi rasee-an meh raataa. 2	Among the glorious, You are said to be the Most Glorious. Among revellers, You are the Reveller. 2
ਸੂਰਨ ਮਹਿ ਸੂਰਾ ਤੂੰ ਕਹੀਅਹਿ ਭੋਗਨ ਮਹਿ ਭੋਗੀ ॥	sooran meh sooraa too ^N kahee-ahi bhogan meh bhogee.	Among warriors, You are called the Warrior. Among indulgers, You are the Indulger.
ਗ੍ਰਸਤਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਬਡੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਜੋਗਨ ਮਹਿ ਜੋਗੀ ॥੩॥	garastan meh too ^N bado garihsatee jogan meh jogee. 3	Among householders, You are the Great Householder. Among yogis, You are the Yogi. 3
ਕਰਤਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਕਹੀਅਹਿ ਆਚਾਰਨ ਮਹਿ ਆਚਾਰੀ ॥	kartan meh too ^N kartaa kahee-ahi aachaaran meh aachaaree.	Among creators, You are called the Creator. Among the cultured, You are the Cultured One.
ਸਾਹਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਸਾਚਾ ਸਾਹਾ ਵਾਪਾਰਨ ਮਹਿ ਵਾਪਾਰੀ ॥੪॥	saahan meh too ^N saachaa saahaa vaapaaran meh vaapaaree. 4	Among bankers, You are the True Banker. Among merchants, You are the Merchant. 4
ਦਰਬਾਰਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਾ ਸਰਨ ਪਾਲਨ ਟੀਕਾ ॥	darbaaran meh tayro darbaaraa saran paalan teekaa.	Among courts, Yours is the Court. Yours is the Most Sublime of Sanctuaries.
ਲਖਿਮੀ ਕੇਤਕ ਗਨੀ ਨ ਜਾਈਐ ਗਨਿ ਨ ਸਕਉ ਸੀਕਾ ॥੫॥	lakhimee kaytak ganee na jaa-ee-ai gan na saka-o seekaa. 5	The extent of Your wealth cannot be determined. Your Coins cannot be counted. 5
ਨਾਮਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮਾ ਗਿਆਨਨ ਮਹਿ ਗਿਆਨੀ ॥	naaman meh tayro parabha naamaa gi-aanan meh gi-aanee.	Among names, Your Name, God, is the most respected. Among the wise, You are the Wisest.

ਜੁਗਤਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਜੁਗਤਾ ਇਸਨਾਨਨ ਮਹਿ ਇਸਨਾਨੀ ॥੬॥	jugṭan meh ṭayree parabḥ jugṭaa isnaanān meh isnaanee. 6	Among ways, Yours, God, is the Best Way. Among purifying baths, Yours is the Most Purifying. 6
ਸਿਧਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸਿਧਾ ਕਰਮਨ ਸਿਰਿ ਕਰਮਾ ॥	siDhan meh ṭayree parabḥ siDhaa karman sir karmaa.	Among spiritual powers, Yours, O God, are the Spiritual Powers. Among actions, Yours are the Greatest Actions.
ਆਗਿਆ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਆਗਿਆ ਹੁਕਮਨ ਸਿਰਿ ਹੁਕਮਾ ॥੭॥	aagi-aa meh ṭayree parabḥ aagi-aa hukman sir hukmaa. 7	Among wills, Your Will, God, is the Supreme Will. Of commands, Yours is the Supreme Command. 7
ਜਿਉ ਬੋਲਾਵਹਿ ਤਿਉ ਬੋਲਹ ਸੁਆਮੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਵਨ ਹਮਾਰੀ ॥	ji-o bolaaveh ṭi-o bolah su-aamee kudṛaṭ kavan hamaaree.	As You cause me to speak, so do I speak, O Lord Master. What other power do I have?
ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥੮॥੧॥੮॥	saaDhsang naanak jas gaa-i-o jo parabḥ kee aṭ pi-aaree. 8 1 8	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, sing His Praises; they are so very dear to God. 8 1 8

raajan meh raajaa urjhaa-i-o maanan meh abhimaanee

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (613-4)	sorath mehlā 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਰਾਜਾ ਉਰਝਾਇਓ ਮਾਨਨ ਮਹਿ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥	raajan meh raajaa urjhaa-i-o maanan meh abhimaanee.	As the king is entangled in kingly affairs, and the egotist in his own egotism,
ਲੋਭਨ ਮਹਿ ਲੋਭੀ ਲੋਭਾਇਓ ਤਿਉ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਚੇ ਗਿਆਨੀ ॥੧॥	lobhan meh lobhee lobhaa-i-o ti-o har rang rachay gi-aanee. 1	and the greedy man is enticed by greed, so is the spiritually enlightened being absorbed in the Love of the Lord. 1
ਹਰਿ ਜਨ ਕਉ ਇਹੀ ਸੁਹਾਵੈ ॥	har jan ka-o ihee suhaavai.	This is what befits the Lord's servant.
ਪੇਖਿ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	paykh nikat kar sayvaa satgur har keertan hee t̥arip̥taavai. rahaa-o.	Beholding the Lord near at hand, he serves the True Guru, and he is satisfied through the Kirtan of the Lord's Praises. Pause
ਅਮਲਨ ਸਿਉ ਅਮਲੀ ਲਪਟਾਇਓ ਭੂਮਨ ਭੂਮਿ ਪਿਆਰੀ ॥	amlan si-o amlee laptāa-i-o bhooman bhoom pi-aaree.	The addict is addicted to his drug, and the landlord is in love with his land.
ਖੀਰ ਸੰਗਿ ਬਾਰਿਕੁ ਹੈ ਲੀਨਾ ਪ੍ਰਭ ਸੰਤ ਐਸੇ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥੨॥	kheer sang baarik hai leenaa parabh sant aisay hitkaaree. 2	As the baby is attached to his milk, so the Saint is in love with God. 2
ਬਿਦਿਆ ਮਹਿ ਬਿਦੁਅੰਸੀ ਰਚਿਆ ਨੈਨ ਦੇਖਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥	bidī-aa meh bidu-ansee rachi-aa nain daykh sukh paavahi.	The scholar is absorbed in scholarship, and the eyes are happy to see.
ਜੈਸੇ ਰਸਨਾ ਸਾਦਿ ਲੁਭਾਨੀ ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ॥੩॥	jaisay rasnaa saad lubhaanee ti-o har jan har gun gaavahi. 3	As the tongue savors the tastes, so does the humble servant of the Lord sing the Glorious Praises of the Lord. 3
ਜੈਸੀ ਭੂਖ ਤੈਸੀ ਕਾ ਪੂਰਕੁ ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਾ ਸੁਆਮੀ ॥	jaissee bhookh taissee kaa poorak sagal ghataa kaa su-aamee.	As is the hunger, so is the fulfiller; He is the Lord and Master of all hearts.
ਨਾਨਕ ਪਿਆਸ ਲਗੀ ਦਰਸਨ ਕੀ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਆ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੫॥੧੬॥	naanak pi-aas lagee darsan kee parabh mili-aa antarjaamee. 4 5 16	Nanak thirsts for the Blessed Vision of the Lord's Darshan; he has met God, the Inner-knower, the Searcher of hearts. 4 5 16

raajaa raam japaṭ ko ko na ṭari-o o

ਕਬੀਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਨਾਮਦੇਉ ਜੀ ਕੀ (1105-8)	kabeer kaa sabad raag maaroo banee naamday-o jee kee	Shabad Of Kabeer, Raag Maaroo, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਚਾਰਿ ਮੁਕਤਿ ਚਾਰੇ ਸਿਧਿ ਮਿਲਿ ਕੈ ਦੂਲਹ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ॥	chaar mukat chaarai siDh mil kai doolah parabh kee saran pari-o.	I have obtained the four kinds of liberation, and the four miraculous spiritual powers, in the Sanctuary of God, my Husband Lord.
ਮੁਕਤਿ ਭਇਓ ਚਉਹੂੰ ਜੁਗ ਜਾਨਿਓ ਜਸੁ ਕੀਰਤਿ ਮਾਥੈ ਛਤ੍ਰੁ ਧਰਿਓ ॥੧॥	mukat bha-i-o cha-uhoo-a ^N jug jaani-o jas keerat maathai chhatar Dhari-o. 1	I am liberated, and famous throughout the four ages; the canopy of praise and fame waves over my head. 1
ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਜਪਤ ਕੋ ਕੋ ਨ ਤਰਿਓ ॥	raajaa raam japaṭ ko ko na ṭari-o.	Meditating on the Sovereign Lord God, who has not been saved?
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਭਗਤੁ ਭਗਤੁ ਤਾ ਕੋ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur updays saaDh kee sangat bhagat bhagat ṭaa ko naam pari- o. 1 rahaa-o.	Whoever follows the Guru's Teachings and joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is called the most devoted of the devotees. 1 Pause
ਸੰਖ ਚਕ੍ਰ ਮਾਲਾ ਤਿਲਕੁ ਬਿਰਾਜਿਤ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਜਮੁ ਡਰਿਓ ॥	sankh chakar maalaa ṭilak biraajit daykh partaap jam dari-o.	He is adorned with the conch, the chakra, the mala and the ceremonial tilak mark on his forehead; gazing upon his radiant glory, the Messenger of Death is scared away.
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਰਾਮ ਬਲ ਗਰਜਿਤ ਜਨਮ ਮਰਨ ਸੰਤਾਪ ਹਿਰਿਓ ॥੨॥	nirbha-o bha-ay raam bal garjit janam maran santap hiri-o. 2	He becomes fearless, and the power of the Lord thunders through him; the pains of birth and death are taken away. 2
ਅੰਬਰੀਕ ਕਉ ਦੀਓ ਅਭੈ ਪਦੁ ਰਾਜੁ ਭਭੀਖਨ ਅਧਿਕ ਕਰਿਓ ॥	ambreek ka-o dee-o abhai pad raaj bhabheekhan aDhik kari-o.	The Lord blessed Ambreek with fearless dignity, and elevated Bhabhikhan to become king.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਠਾਕੁਰਿ ਦਈ ਸੁਦਾਮੈ ਧੂਅ ਅਟਲੁ ਅਜਹੂ ਨ ਟਰਿਓ ॥੩॥	na-o niDh thaakur da-ee sudaamai Dharoo-a atal ajhoo na tari-o. 3	Sudama's Lord and Master blessed him with the nine treasures; he made Dhroo permanent and unmoving; as the north star, he still hasn't moved. 3
ਭਗਤ ਹੇਤਿ ਮਾਰਿਓ ਹਰਨਾਖਸੁ ਨਰਸਿੰਘ ਰੂਪ ਹੋਇ ਦੇਹ ਧਰਿਓ ॥	bhagat hayt maari-o harnaakhas narsingh roop ho-ay dayh Dhari-o.	For the sake of His devotee Prahlad, God assumed the form of the man-lion, and killed Harnaakhash.
ਨਾਮਾ ਕਹੈ ਭਗਤਿ ਬਸਿ ਕੇਸਵ ਅਜਹੂੰ ਬਲਿ ਕੇ ਦੁਆਰ ਖਰੋ ॥੪॥੧॥	naamaa kahai bhagat bas kaysav ajahoo ^N bal kay du-aar kharo. 4 1	Says Naam Dayv, the beautiful-haired Lord is in the power of His devotees; He is standing at Balraja's door, even now! 4 1

raajaasaram mit nahee jaanee tayree

ਸਾਰਗ ਕਬੀਰ ਜੀਓ ॥ (1252-3)	saarang kabeer jee-o.	Saarang Kabeer Jee:
ਰਾਜਾਸ੍ਰਮ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ਤੇਰੀ ॥	raajaasaram mit nahee jaanee tayree.	I do not know the limits of Your Royal Ashram.
ਤੇਰੇ ਸੰਤਨ ਕੀ ਹਉ ਚੇਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	tayray santan kee ha-o chayree. 1 rahaa-o.	I am the humble slave of Your Saints. 1 Pause
ਹਸਤੋ ਜਾਇ ਸੁ ਰੋਵਤੁ ਆਵੈ ਰੋਵਤੁ ਜਾਇ ਸੁ ਹਸੈ ॥	hasto jaa-ay so rovat aavai rovat jaa-ay so hasai.	The one who goes laughing returns crying, and the one who goes crying returns laughing.
ਬਸਤੋ ਹੋਇ ਹੋਇ ਸੋ ਊਜਰੁ ਊਜਰੁ ਹੋਇ ਸੁ ਬਸੈ ॥੧॥	basto ho-ay ho-ay so oojar oojar ho-ay so basai. 1	What is inhabited becomes deserted, and what is deserted becomes inhabited. 1
ਜਲ ਤੇ ਥਲ ਕਰਿ ਥਲ ਤੇ ਕੂਆ ਕੂਪ ਤੇ ਮੇਰੁ ਕਰਾਵੈ ॥	jal tay thal kar thal tay koo-aa koop tay mayr karaavai.	The water turns into a desert, the desert turns into a well, and the well turns into a mountain.
ਧਰਤੀ ਤੇ ਆਕਾਸਿ ਚਢਾਵੈ ਚਢੇ ਅਕਾਸਿ ਗਿਰਾਵੈ ॥੨॥	Dharatee tay aakaas chadhaavai chadhay akaas giraavai. 2	From the earth, the mortal is exalted to the Akaashic ethers; and from the ethers on high, he is thrown down again. 2
ਭੇਖਾਰੀ ਤੇ ਰਾਜੁ ਕਰਾਵੈ ਰਾਜਾ ਤੇ ਭੇਖਾਰੀ ॥	bhaykhaaree tay raaj karaavai raajaa tay bhaykhaaree.	The beggar is transformed into a king, and the king into a beggar.
ਖਲ ਮੂਰਖ ਤੇ ਪੰਡਿਤੁ ਕਰਿਬੋ ਪੰਡਿਤ ਤੇ ਮੁਗਧਾਰੀ ॥੩॥	khal moorakh tay pandit karibo pandit tay mugDhaaree. 3	The idiotic fool is transformed into a Pandit, a religious scholar, and the Pandit into a fool. 3
ਨਾਰੀ ਤੇ ਜੋ ਪੁਰਖੁ ਕਰਾਵੈ ਪੁਰਖਨ ਤੇ ਜੋ ਨਾਰੀ ॥	naaree tay jo purakh karaavai purkhan tay jo naaree.	The woman is transformed into a man, and the men into women.
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸਾਧੂ ਕੋ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਤਿਸੁ ਮੂਰਤਿ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੪॥੨॥	kaho kabeer saaDhoo ko pareetam tis moorat balihaaree. 4 2	Says Kabeer, God is the Beloved of the Holy Saints. I am a sacrifice to His image. 4 2

raam ha-o ki-aa jaanaa ki-aa bhaavai

ਰਾਗੁ ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ ਮਹਲਾ ੫ (978-6)	raag nat naaraa-in mehlaa 5.	Raag Nat Naaraayan, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਹਉ ਕਿਆ ਜਾਨਾ ਕਿਆ ਭਾਵੈ ॥	raam ha-o ki-aa jaanaa ki-aa <u>bhaavai</u> .	O Lord, how can I know what pleases You?
ਮਨਿ ਪਿਆਸ ਬਹੁਤੁ ਦਰਸਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	man pi-aas bahuṭ darsaavai. 1 rahaa-o.	Within my mind is such a great thirst for the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਸੋਈ ਗਿਆਨੀ ਸੋਈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ਜਿਸੁ ਊਪਰਿ ਰੁਚ ਆਵੈ ॥	so-ee gi-aanee so-ee jan tayraa jis ooper ruch aavai.	He alone is a spiritual teacher, and he alone is Your humble servant, to whom You have given Your approval.
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਜਿਸੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਸੋ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਵੈ ॥੧॥	kirpaa karahu jis purakh biDhaatay so sadaa sadaa tuDh Dhi-aavai. 1	He alone meditates on You forever and ever, O Primal Lord, O Architect of Destiny, unto whom You grant Your Grace. 1
ਕਵਨ ਜੋਗ ਕਵਨ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨਾ ਕਵਨ ਗੁਨੀ ਰੀਝਾਵੈ ॥	kavan jog kavan gi-aan Dhi-aanaa kavan gunee reejhaavai.	What sort of Yoga, what spiritual wisdom and meditation, and what virtues please You?
ਸੋਈ ਜਨੁ ਸੋਈ ਨਿਜ ਭਗਤਾ ਜਿਸੁ ਊਪਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥੨॥	so-ee jan so-ee nij bhagtaa jis ooper rang laavai. 2	He alone is a humble servant, and he alone is God's own devotee, with whom You are in love. 2
ਸਾਈ ਮਤਿ ਸਾਈ ਬੁਧਿ ਸਿਆਨਪ ਜਿਤੁ ਨਿਮਖ ਨ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰਾਵੈ ॥	saa-ee matṭ saa-ee buDh si-aanap jitṭ nimakh na parabḥ bisraavai.	That alone is intelligence, that alone is wisdom and cleverness, which inspires one to never forget God, even for an instant.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਲਗਿ ਏਹੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਹਰਿ ਗੁਨ ਸਦ ਹੀ ਗਾਵੈ ॥੩॥	saṭsang lag ayhu sukh paa-i-o har gun sad hee gaavai. 3	Joining the Society of the Saints, I have found this peace, singing forever the Glorious Praises of the Lord. 3
ਦੇਖਿਓ ਅਚਰਜੁ ਮਹਾ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਕਿਛੁ ਆਨ ਨਹੀ ਦਿਸਟਾਵੈ ॥	daykhi-o achraj mahaa mangal roop kichh aan nahee distaavai.	I have seen the Wondrous Lord, the embodiment of supreme bliss, and now, I see nothing else at all.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੋਰਚਾ ਗੁਰਿ ਲਾਹਿਓ ਤਹ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਕਹ ਆਵੈ ॥੪॥੧॥	kaho naanak morchaa gur laahi-o tah garabh jon kah aavai. 4 1	Says Nanak, the Guru has rubbed sway the rust; now how could I ever enter the womb of reincarnation again? 4 1

raam ham satgur laalay kaa^Ndhay

ਗੁੜੀ ਪੂਰਬੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (170-19)	ga-or ^h ee poorbee mehlā 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
ਇਹੁ ਮਨੁਆ ਖਿਨੁ ਨ ਟਿਕੈ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਦਹ ਦਹ ਦਿਸਿ ਚਲਿ ਚਲਿ ਹਾਵੈ ॥	ih manoo-aa <u>kh</u> in na tikai baho rangee <u>d</u> ah <u>d</u> ah <u>d</u> is chal chal haa <u>d</u> hay.	This mind does not hold still, even for an instant. Distracted by all sorts of distractions, it wanders around aimlessly in the ten directions.
ਘੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦੀਆ ਮਨੁ ਠਾਵੈ ॥੧॥	gur pooraa paa-l-aa vad <u>b</u> haagee har manṭar <u>d</u> ee-aa man <u>th</u> aad <u>h</u> ay. 1	I have found the Perfect Guru, through great good fortune; He has given me the Mantra of the Lord's Name, and my mind has become quiet and tranquil. 1
ਰਾਮ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਲਾਲੇ ਕਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raam ham satgur laalay kaa ^N dhay. 1 rahaa-o.	O Lord, I am the slave of the True Guru. 1 Pause
ਹਮਰੈ ਮਸਤਕਿ ਦਾਗੁ ਦਗਾਨਾ ਹਮ ਕਰਜ ਗੁਰੁ ਬਹੁ ਸਾਵੈ ॥	hamrai mastak <u>d</u> aag <u>d</u> agaanaa ham karaj guroo baho saad <u>h</u> ay.	My forehead has been branded with His brand; I owe such a great debt to the Guru.
ਪਰਉਪਕਾਰੁ ਪੁੰਨੁ ਬਹੁ ਕੀਆ ਭਉ ਦੁਤਰੁ ਤਾਰਿ ਪਰਾਵੈ ॥੨॥	par-upkaar punn baho kee-aa <u>b</u> ha- o <u>d</u> utar <u>t</u> aar paraad <u>h</u> ay. 2	He has been so generous and kind to me; He has carried me across the treacherous and terrifying world-ocean. 2
ਜਿਨ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਨਾਹੀ ਤਿਨ ਕੂਰੇ ਗਾਵਨ ਗਾਵੈ ॥	jīn ka-o pareet <u>r</u> idai har naahee <u>t</u> in kooray gaad <u>h</u> an gaad <u>h</u> ay.	Those who do not have love for the Lord within their hearts, harbor only false intentions and goals.
ਜਿਉ ਪਾਣੀ ਕਾਗਦੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਤ ਹੈ ਤਿਉ ਮਨਮੁਖ ਗਰਭਿ ਗਲਾਵੈ ॥੩॥	ji-o paanee kaagad binas jaat hai <u>t</u> i-o manmuk <u>h</u> garab <u>h</u> galaad <u>h</u> ay. 3	As paper breaks down and dissolves in water, the self-willed manmukh wastes away in arrogant pride. 3
ਹਮ ਜਾਨਿਆ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਹ ਆਗੈ ਜਿਉ ਹਰਿ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਠਾਵੈ ॥	ham jaani-aa kac <u>h</u> hoo na jaanah aagai ji-o har raak <u>h</u> ai <u>t</u> i-o <u>th</u> aad <u>h</u> ay.	I know nothing, and I do not know the future; as the Lord keeps me, so do I stand.
ਹਮ ਭੁਲ ਚੁਕ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਹੁ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੁਤਰੇ ਕਾਵੈ ॥੪॥੨॥੨੧॥੫੯॥	ham <u>b</u> hool chook gur kirpaa <u>D</u> haarahu jan naanak kuṭray kaad <u>h</u> ay. 4 7 21 59	For my failings and mistakes, O Guru, grant me Your Grace; servant Nanak is Your obedient dog. 4 7 21 59

raam gus-ee-aa jee-a kay jeevnaa

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ (345-9)	raag ga-or ^h ee ravid ^a as jee kay paday ga-or ^h ee gu-aarayree	Raag Gauree, Padas Of Ravi Daas Jee, Gauree Gwaarayree:
ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥	mayree sangat ^t poch soch ^d in raat ^{ee} .	The company I keep is wretched and low, and I am anxious day and night;
ਮੇਰਾ ਕਰਮੁ ਕੁਟਿਲਤਾ ਜਨਮੁ ਕੁਭਾਂਤੀ ॥੧॥	mayraa karam kuti ^t taa janam kub ^h aa ^N tee. 1	my actions are crooked, and I am of lowly birth. 1
ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥	raam gus-ee-aa jee-a kay jeevnaa.	O Lord, Master of the earth, Life of the soul,
ਮੋਹਿ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ਮੈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mohi na bisaarahu mai jan tayraa. 1 rahaa-o.	please do not forget me! I am Your humble servant. 1 Pause
ਮੇਰੀ ਹਰਹੁ ਬਿਪਤਿ ਜਨ ਕਰਹੁ ਸੁਭਾਈ ॥	mayree harahu bipat ^t jan karahu sub ^h aa-ee.	Take away my pains, and bless Your humble servant with Your Sublime Love.
ਚਰਣ ਨ ਛਾਡਉ ਸਰੀਰ ਕਲ ਜਾਈ ॥੨॥	charan ⁿ na ch ^h haada-o sareer kal jaa-ee. 2	I shall not leave Your Feet, even though my body may perish. 2
ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਉ ਤੇਰੀ ਸਾਭਾ ॥	kaho ravid ^a as para-o tayree saab ^h aa.	Says Ravi Daas, I seek the protection of Your Sanctuary;
ਬੇਗਿ ਮਿਲਹੁ ਜਨ ਕਰਿ ਨ ਬਿਲਾਂਬਾ ॥੩॥੧॥	bayg milhu jan kar na bilaa ^N baa. 3 1	please, meet Your humble servant - do not delay! 3 1

raam gur mohan mohi man la-ee-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (835-19)	bilaaval mehlā 4.	Bilaaval, Fourth Mehl:
ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਸ ਉਠੀ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰੀ ਸੁਣਿ ਗੁਰ ਬਚਨ ਮਨਿ ਤੀਰ ਲਗਈਆ ॥	an̄tar pi-aas ut̄hee parab̄h kayree sun̄ gur bachan man̄ t̄eer laga-ee- aa.	The thirst for God has welled up deep within me; hearing the Word of the Guru's Teachings, my mind is pierced by His arrow.
ਮਨ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਮਨ ਹੀ ਜਾਣੈ ਅਵਰੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ਕੋ ਪੀਰ ਪਰਈਆ ॥੧॥	man kee birthaa man hee jaan̄ai avar ke jaan̄ai ko peer para-ee-aa. 1	The pain of my mind is known only to my own mind; who can know the pain of another? 1
ਰਾਮ ਗੁਰਿ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲਈਆ ॥	raam gur mohan mohi man la-ee- aa.	The Lord, the Guru, the Enticer, has enticed my mind.
ਹਉ ਆਕਲ ਬਿਕਲ ਭਈ ਗੁਰ ਦੇਖੇ ਹਉ ਲੋਟ ਪੋਟ ਹੋਇ ਪਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o aakal bikal b̄ha-ee gur dayk̄hay ha-o lot pot ho-ay pa-ee- aa. 1 rahaa-o.	I am stunned and amazed, gazing upon my Guru; I have entered the realm of wonder and bliss. 1 Pause
ਹਉ ਨਿਰਖਤ ਫਿਰਉ ਸਭਿ ਦੇਸ ਦਿਸੰਤਰ ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਦੇਖਨ ਕੋ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਚਈਆ ॥	ha-o nirkhat̄ fira-o sab̄h days disan̄tar mai parab̄h dayk̄han ko bahut̄ man cha-ee-aa.	I wander around, exploring all lands and foreign countries; within my mind, I have such a great longing to see my God.
ਮਨੁ ਤਨੁ ਕਾਟਿ ਦੇਉ ਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਦਿਖਈਆ ॥੨॥	man tan̄ kaat̄ day-o gur aagai jin har parab̄h maarag panth̄ dik̄ha- ee-aa. 2	I sacrifice my mind and body to the Guru, who has shown me the Way, the Path to my Lord God. 2
ਕੋਈ ਆਣਿ ਸਦੇਸਾ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭ ਕੇਰਾ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠ ਲਗਈਆ ॥	ko-ee aan̄ sadaysaa day-ay parab̄h kayraa rid̄ an̄tar man̄ tan̄ meeth̄ laga-ee-aa.	If only someone would bring me news of God; He seems so sweet to my heart, mind and body.
ਮਸਤਕੁ ਕਾਟਿ ਦੇਉ ਚਰਣਾ ਤਲਿ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਈਆ ॥੩॥	mas̄tak kaat̄ day-o charṇaa tal̄ jo har parab̄h maylay mayl mila-ee- aa. 3	I would cut off my head and place it under the feet of that one who leads me to meet and unite with my Lord God. 3
ਚਲੁ ਚਲੁ ਸਖੀ ਹਮ ਪ੍ਰਭੁ ਪਰਬੋਧਹ ਗੁਣ ਕਾਮਣ ਕਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹੀਆ ॥	chal chal sak̄hee ham parab̄h parboD̄heh gun̄ kaaman̄ kar har parab̄h lahee-aa.	Let us go, O my companions, and understand our God; with the spell of virtue, let us obtain our Lord God.
ਭਗਤਿ ਵਡਲੁ ਉਆ ਕੋ ਨਾਮੁ ਕਹੀਅਤੁ ਹੈ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੁ ਤਿਸੁ ਪਾਛੈ ਪਈਆ ॥੪॥	b̄hagat̄ vach̄hal u-aa ko naam kahee-aṭ̄ hai saran̄ parab̄hoo t̄is paach̄hai pa-ee-aa. 4	He is called the Lover of His devotees; let us follow in the footsteps of those who seek God's Sanctuary. 4

ਖਿਮਾ ਸੀਗਾਰ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭ ਖੁਸੀਆ ਮਨਿ ਦੀਪਕ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਬਲਈਆ ॥	khimaa seegaar karay parab <u>h</u> khusee-aa man <u>d</u> ee <u>p</u> ak gur gi-aan bala-ee-aa.	If the soul-bride adorns herself with compassion and forgiveness, God is pleased, and her mind is illumined with the lamp of the Guru's wisdom.
ਰਸਿ ਰਸਿ ਭੋਗ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ ਹਮ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਜੀਉ ਕਟਿ ਕਟਿ ਪਈਆ ॥੫॥	ras ras <u>b</u> hog karay parab <u>h</u> mayraa ham <u>t</u> is aagai jee-o kat kat pa-ee- aa. 5	With happiness and ecstasy, my God enjoys her; I offer each and every bit of my soul to Him. 5
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਾਰੁ ਕੰਠਿ ਹੈ ਬਨਿਆ ਮਨੁ ਮੋਤੀਚੁਰੁ ਵਡ ਗਹਨ ਗਹਨਈਆ ॥	har har haar kanth hai bani-aa man mo <u>t</u> eechoor vad gahan gehna-ee-aa.	I have made the Name of the Lord, Har, Har, my necklace; my mind tinged with devotion is the intricate ornament of crowning glory.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਧਾ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ਪ੍ਰਭੁ ਛੋਡਿ ਨ ਸਕੈ ਬਹੁਤੁ ਮਨਿ ਭਈਆ ॥੬॥	har har sar <u>D</u> haa sayj vich <u>h</u> aa-ee parab <u>h</u> <u>ch</u> hod na sakai bahu <u>t</u> man <u>b</u> ha-ee-aa. 6	I have spread out my bed of faith in the Lord, Har, Har. I cannot abandon Him - my mind is filled with such a great love for Him. 6
ਕਹੈ ਪ੍ਰਭੁ ਅਵਰੁ ਅਵਰੁ ਕਿਛੁ ਕੀਜੈ ਸਭੁ ਬਾਦਿ ਸੀਗਾਰੁ ਫੋਕਟ ਫੋਕਟਈਆ ॥	kahai parab <u>h</u> avar avar kich <u>h</u> keejai sab <u>h</u> baad <u>u</u> seegaar fokat fokta-ee-aa.	If God says one thing, and the soul-bride does something else, then all her decorations are useless and false.
ਕੀਓ ਸੀਗਾਰੁ ਮਿਲਣ ਕੈ ਤਾਈ ਪ੍ਰਭੁ ਲੀਓ ਸੁਹਾਗਨਿ ਥੁਕ ਮੁਖਿ ਪਈਆ ॥੭॥	kee-o seegaar milan kai <u>t</u> aa-ee parab <u>h</u> lee-o suhaagan thook muk <u>h</u> pa-ee-aa. 7	She may adorn herself to meet her Husband Lord, but still, only the virtuous soul-bride meets God, and the other's face is spat upon. 7
ਹਮ ਚੇਰੀ ਤੂ ਅਗਮ ਗੁਸਾਈ ਕਿਆ ਹਮ ਕਰਹ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਪਈਆ ॥	ham chayree <u>t</u> oo agam gusaa-ee ki-aa ham karah <u>t</u> ayrai vas pa-ee- aa.	I am Your hand-maiden, O Inaccessible Lord of the Universe; what can I do by myself? I am under Your power.
ਦਇਆ ਦੀਨ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਸਮਈਆ ॥੮॥੫॥੮॥	<u>d</u> a-i-aa <u>d</u> een karahu rak <u>h</u> layvhu naanak har gur sara <u>n</u> sama-ee-aa. 8 5 8	Be merciful, Lord, to the meek, and save them; Nanak has entered the Sanctuary of the Lord, and the Guru. 8 5 8

raam gobind japaydi-aa ho-aa mukh pavitar

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (218-9)	ga-or ^h ee maaj ^h mehlāa 5.	Gauree Maajh, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮਾ ॥	har raam raam raam raamaa.	The Lord, the Lord, Raam, Raam, Raam:
ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jap pooran ho-ay kaamaa. 1 rahaa-o.	meditating on Him, all affairs are resolved. 1 Pause
ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਜਪੇਦਿਆ ਹੋਆ ਮੁਖੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ॥	raam gobind japaydi-aa ho-aa mukh pavitar.	Chanting the Name of the Lord of the Universe, one's mouth is sanctified.
ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਣੀਐ ਜਿਸ ਤੇ ਸੋਈ ਭਾਈ ਮਿਤ੍ਰੁ ॥੧॥	har jas sun ^{ee} -ai jis tay so-ee bh ^{aa} - ee mitar. 1	One who recites to me the Praises of the Lord is my friend and brother. 1
ਸਭਿ ਪਦਾਰਥ ਸਭਿ ਫਲਾ ਸਰਬ ਗੁਣਾ ਜਿਸੁ ਮਾਹਿ ॥	sabh padaarath sabh falaa sarab gun ^{aa} jis maahi.	All treasures, all rewards and all virtues are in the Lord of the Universe.
ਕਿਉ ਗੋਬਿੰਦੁ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖ ਜਾਹਿ ॥੨॥	ki-o gobind manhu visaaree-ai jis simrat dukh jaahi. 2	Why forget Him from your mind? Remembering Him in meditation, pain departs. 2
ਜਿਸੁ ਲੜਿ ਲਗਿਐ ਜੀਵੀਐ ਭਵਜਲੁ ਪਈਐ ਪਾਰਿ ॥	jis larh lagi-ai jeevee-ai bhavjal pa- ee-ai paar.	Grasping the hem of His robe, we live, and cross over the terrifying world-ocean.
ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਉਧਾਰੁ ਹੋਇ ਮੁਖ ਊਜਲ ਦਰਬਾਰਿ ॥੩॥	mil saaDhoo sang uDhaar ho-ay mukh oojal darbaar. 3	Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one is saved, and one's face becomes radiant in the Court of the Lord. 3
ਜੀਵਨ ਰੂਪ ਗੋਪਾਲ ਜਸੁ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਰਾਸਿ ॥	jeevan roop gopaal jas sant janaa kee raas.	The Praise of the Sustainer of the Universe is the essence of life, and the wealth of His Saints.
ਨਾਨਕ ਉਬਰੇ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਾਬਾਸਿ ॥੪॥੩॥੧੭੧॥	naanak ubray naam jap dar sachai saabaas. 4 3 171	Nanak is saved, chanting the Naam, the Name of the Lord; in the True Court, he is cheered and applauded. 4 3 171

raam japa-o jee-a aisay aisay

ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (337-3)	ga-orhee. kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਰਾਮ ਜਪਉ ਜੀਅ ਐਸੇ ਐਸੇ ॥ ਧੂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਜੈਸੇ ॥੧॥	raam japa-o jee-a aisay aisay. Dh̥aroo par-hilaaḍ japi-o haṛ jaisay. 1	Just as Dhroo and Prahlāad meditated on the Lord, so should you meditate on the Lord, O my soul. 1
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਰੋਸੇ ਤੇਰੇ ॥	deeṇ da-i-aaḷ bḥarosaỵ tayraỵ.	O Lord, Merciful to the meek, I have placed my faith in You;
ਸਭੁ ਪਰਵਾਰੁ ਚੜਾਇਆ ਬੇੜੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabḥ parvaaṛ chaṛhaa-i-aa bayṛhaỵ. 1 rahaa-o.	along with all my family, I have come aboard Your boat. 1 Pause
ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਵੈ ॥	jaạ tiṣ bḥaavaị taạ hukaṃ manaavaị.	When it is pleasing to Him, then He inspires us to obey the Hukam of His Command.
ਇਸ ਬੇੜੇ ਕਉ ਪਾਰਿ ਲਘਾਵੈ ॥੨॥	iṣ bayṛhaỵ ka-o paaṛ lag̣haavaị. 2	He causes this boat to cross over. 2
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਐਸੀ ਬੁਧਿ ਸਮਾਨੀ ॥	guṛ parsaaḍ aisee buḌḥ samaanee.	By Guru's Grace, such understanding is infused into me;
ਚੂਕਿ ਗਈ ਫਿਰਿ ਆਵਨ ਜਾਨੀ ॥੩॥	chooḳ ga-ee fiṛ aavaṇ jaanee. 3	my comings and goings in reincarnation have ended. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਜੁ ਸਾਰਿਗਪਾਨੀ ॥	kahọ kabeeṛ bḥaj̣ saarigpaanee.	Says Kabeer, meditate, vibrate upon the Lord, the Sustainer of the earth.
ਉਰਵਾਰਿ ਪਾਰਿ ਸਭ ਏਕੋ ਦਾਨੀ ॥੪॥੨॥੧੦॥੬੧॥	urvaaṛ paaṛ sabḥ aykọ daanee. 4 2 10 61	In this world, in the world beyond and everywhere, He alone is the Giver. 4 2 10 61

raam naam sar avar na poojai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (905-4)	raamkalee mehlāa 1.	Raamkalee, First Mehl:
ਹਠੁ ਨਿਗ੍ਰਹੁ ਕਰਿ ਕਾਇਆ ਛੀਜੈ ॥	hath nigarahu kar kaa-i-aa chheejai.	Practicing restraint by Hatha Yoga, the body wears away.
ਵਰਤੁ ਤਪਨੁ ਕਰਿ ਮਨੁ ਨਹੀ ਭੀਜੈ ॥	varat̐ tapan kar man nahee bheejai.	The mind is not softened by fasting or austerities.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥	raam naam sar avar na poojai. 1	Nothing else is equal to worship of the Lord's Name. 1
ਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਮਨਾ ਹਰਿ ਜਨ ਸੰਗੁ ਕੀਜੈ ॥	gur sayv manaa har jan sang keejai.	Serve the Guru, O mind, and associate with the humble servants of the Lord.
ਜਮੁ ਜੰਦਾਰੁ ਜੋਹਿ ਨਹੀ ਸਾਕੈ ਸਰਪਨਿ ਡਸਿ ਨ ਸਕੈ ਹਰਿ ਕਾ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jam jandaar johi nahee saakai sarpan das na sakai har kaa ras peejai. 1 rahaa-o.	The tyrannical Messenger of Death cannot touch you, and the serpent of Maya cannot sting you, when you drink in the sublime essence of the Lord. 1 Pause
ਵਾਦੁ ਪੜੈ ਰਾਗੀ ਜਗੁ ਭੀਜੈ ॥	vaad parhai raagee jag bheejai.	The world reads the arguments, and is softened only by music.
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਬਿਖਿਆ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥	tarai gun bikhī-aa janam mareejai.	In the three modes and corruption, they are born and die.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦੂਖੁ ਸਹੀਜੈ ॥੨॥	raam naam bin dookh saheejai. 2	Without the Lord's Name, they endure suffering and pain. 2
ਚਾੜਸਿ ਪਵਨੁ ਸਿੰਘਾਸਨੁ ਭੀਜੈ ॥	chaarhas pavan singhaasan bheejai.	The Yogi draws the breath upwards, and opens the Tenth Gate.
ਨਿਉਲੀ ਕਰਮ ਖਟੁ ਕਰਮ ਕਰੀਜੈ ॥	ni-ulee karam khat karam kareejai.	He practices inner cleansing and the six rituals of purification.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਸਾਸੁ ਲੀਜੈ ॥੩॥	raam naam bin birthaa saas leejai. 3	But without the Lord's Name, the breath he draws is useless. 3
ਅੰਤਰਿ ਪੰਚ ਅਗਨਿ ਕਿਉ ਧੀਰਜੁ ਧੀਜੈ ॥	antar panch agan ki-o Dheeraj Dheejai.	The fire of the five passions burns within him; how can he be calm?
ਅੰਤਰਿ ਚੋਰੁ ਕਿਉ ਸਾਦੁ ਲਹੀਜੈ ॥	antar chor ki-o saad laheejai.	The thief is within him; how can he taste the taste?
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਕਾਇਆ ਗੜੁ ਲੀਜੈ ॥੪॥	gurmukh ho-ay kaa-i-aa garh leejai. 4	One who becomes Gurmukh conquers the body-fortress. 4

ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਤੀਰਥ ਭਰਮੀਜੈ ॥	anṭar mail tīrath <u>b</u> harmeejai.	With filth within, he wanders around at places of pilgrimage.
ਮਨੁ ਨਹੀ ਸੂਚਾ ਕਿਆ ਸੋਚ ਕਰੀਜੈ ॥	man nahee soochaa ki-aa soch kareejai.	His mind is not pure, so what is the use of performing ritual cleansings?
ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਦੋਸੁ ਕਾ ਕਉ ਦੀਜੈ ॥੫॥	kirat pa-i-aa dos kaa ka-o deejai. 5	He carries the karma of his own past actions; who else can he blame? 5
ਅੰਨੁ ਨ ਖਾਹਿ ਦੇਹੀ ਦੁਖੁ ਦੀਜੈ ॥	ann na <u>k</u> haahi dayhee <u>du</u> kh deejai.	He does not eat food; he tortures his body.
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਹੀ ਬੀਜੈ ॥	bin gur gi-aan taripat nahee theejai.	Without the Guru's wisdom, he is not satisfied.
ਮਨਮੁਖਿ ਜਨਮੈ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥੬॥	manmuk <u>h</u> janmai janam mareejai. 6	The self-willed manmukh is born only to die, and be born again. 6
ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਭਿ ਸੰਗਤਿ ਜਨ ਕੀਜੈ ॥	satgur poo <u>ch</u> h sangat jan keejai.	Go, and ask the True Guru, and associate with the Lord's humble servants.
ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਾਚੈ ਨਹੀ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥	man har raachai nahee janam mareejai.	Your mind shall merge into the Lord, and you shall not be reincarnated to die again.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਆ ਕਰਮੁ ਕੀਜੈ ॥੭॥	raam naam bin ki-aa karam keejai. 7	Without the Lord's Name, what can anyone do? 7
ਊਂਦਰ ਦੁੰਦਰ ਪਾਸਿ ਧਰੀਜੈ ॥	oo ^N dar doo ^N dar paas <u>D</u> hareejai.	Silence the mouse scurrying around within you.
ਧੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥	<u>D</u> hur kee sayvaa raam raveejai.	Serve the Primal Lord, by chanting the Lord's Name.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ॥੮॥੫॥	naanak naam milai kirpaa parab <u>h</u> keejai. 8 5	O Nanak, God blesses us with His Name, when He grants His Grace. 8 5

raam naam ka-o namaskaar

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (986-13)	maalee ga-ur <u>h</u> aa mehlāa 5.	Maalee Gauraa, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਨਾਮ ਕਉ ਨਮਸਕਾਰ ॥	raam naam ka-o namaskaar.	I humbly bow to the Name of the Lord.
ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਹੋਵਤ ਉਧਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaas japat hova <u>t</u> uD <u>h</u> aar. 1 rahaa-o.	Chanting it, one is saved. 1 Pause
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਮਿਟਹਿ ਧੰਧ ॥	jaa kai simran miteh D <u>h</u> anD <u>h</u> .	Meditating on Him in remembrance, conflicts are ended.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਛੂਟਹਿ ਬੰਧ ॥	jaa kai simran <u>ch</u> hoot <u>h</u> banD <u>h</u> .	Meditating on Him, one's bonds are untied.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਮੂਰਖ ਚਤੁਰ ॥	jaa kai simran moora <u>k</u> h cha <u>t</u> ur.	Meditating on Him, the fool becomes wise.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਕੁਲਹ ਉਧਰ ॥੧॥	jaa kai simran kulah uD <u>h</u> ar. 1	Meditating on Him, one's ancestors are saved. 1
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਭਉ ਦੁਖ ਹਰੈ ॥	jaa kai simran <u>b</u> ha-o <u>d</u> uk <u>h</u> harai.	Meditating on Him, fear and pain are taken away.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਅਪਦਾ ਟਰੈ ॥	jaa kai simran ap <u>d</u> aa tarai.	Meditating on Him, misfortune is avoided.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਮੁਚਤ ਪਾਪ ॥	jaa kai simran mu <u>ch</u> a <u>t</u> paap.	Meditating on Him, sins are erased.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਨਹੀ ਸੰਤਾਪ ॥੨॥	jaa kai simran nahee san <u>t</u> aap. 2	Meditating on Him, agony is ended. 2
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਰਿਦ ਬਿਗਾਸ ॥	jaa kai simran ri <u>d</u> bigaas.	Meditating on Him, the heart blossoms forth.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਕਵਲਾ ਦਾਸਿ ॥	jaa kai simran kavlaa <u>d</u> aas.	Meditating on Him, Maya becomes one's slave.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਨਿਧਿ ਨਿਧਾਨ ॥	jaa kai simran niD <u>h</u> niD <u>h</u> aan.	Meditating on Him, one is blessed with the treasures of wealth.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਤਰੇ ਨਿਦਾਨ ॥੩॥	jaa kai simran <u>t</u> aray ni <u>d</u> aan. 3	Meditating on Him, one crosses over in the end. 3
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰੀ ॥	pa <u>t</u> i <u>t</u> paavan naam haree.	The Name of the Lord is the Purifier of sinners.
ਕੋਟਿ ਭਗਤ ਉਧਾਰੁ ਕਰੀ ॥	kot <u>b</u> haga <u>t</u> uD <u>h</u> aar karee.	It saves millions of devotees.
ਹਰਿ ਦਾਸ ਦਾਸਾ ਦੀਨੁ ਸਰਨ ॥	har <u>d</u> aas <u>d</u> aasaa <u>d</u> een saran.	I am meek; I seek the Sanctuary of the slaves of the Lord's slaves.
ਨਾਨਕ ਮਾਥਾ ਸੰਤ ਚਰਨ ॥੪॥੨॥	naanak maathaa san <u>t</u> charan. 4 2	Nanak lays his forehead on the feet of the Saints. 4 2

raam naam gun gaa-ay lay meetaa har simrat̃ tayree laaj rahai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (889-10)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਗ੍ਰਿਹੁ ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ॥	ṭayrai kaaj na garihu raaj maal.	Your home, power and wealth will be of no use to you.
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਬਿਖੈ ਜੰਜਾਲੁ ॥	ṭayrai kaaj na bikhai janjaal.	Your corrupt worldly entanglements will be of no use to you.
ਇਸਟ ਮੀਤ ਜਾਣੁ ਸਭ ਫਲੈ ॥	isat meet̃ jaañ sabh̃ chhalai.	Know that all your dear friends are fake.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਚਲੈ ॥੧॥	har har naam sang ṭayrai chalai. 1	Only the Name of the Lord, Har, Har, will go along with you. 1
ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਣ ਗਾਇ ਲੇ ਮੀਤਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਲਾਜ ਰਹੈ ॥	raam naam gun gaa-ay lay meetaa har simrat̃ tayree laaj rahai.	Sing the Glorious Praises of the Lord's Name, O friend; remembering the Lord in meditation, your honor shall be saved.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਜਮੁ ਕਛੁ ਨ ਕਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har simrat̃ jam kachh̃ na kahai. 1 rahaa-o.	Remembering the Lord in meditation, the Messenger of Death will not touch you. 1 Pause
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸਗਲ ਨਿਰਾਰਥ ਕਾਮ ॥	bin har sagal niraarath kaam.	Without the Lord, all pursuits are useless.
ਸੁਇਨਾ ਰੁਪਾ ਮਾਟੀ ਦਾਮ ॥	su-inaa rupaa maatee daam.	Gold, silver and wealth are just dust.
ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਜਾਪਿ ਮਨ ਸੁਖਾ ॥	gur kaa sabaḍ̃ jaap man sukhāa.	Chanting the Word of the Guru's Shabad, your mind shall be at peace.
ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੇਰੇ ਊਜਲ ਮੁਖਾ ॥੨॥	eehaa oohaa ṭayro oojal mukhāa. 2	Here and hereafter, your face shall be radiant and bright. 2
ਕਰਿ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਵਡੇ ਵਡੇਰੇ ॥	kar kar thaakay vaday vadayray.	Even the greatest of the great worked and worked until they were exhausted.
ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਕੀਏ ਕਾਜ ਮਾਇਆ ਪੂਰੇ ॥	kin hee na kee-ay kaaj maa-i-aa pooray.	None of them ever accomplished the tasks of Maya.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥	har har naam japai jan ko-ay.	Any humble being who chants the Name of the Lord, Har, Har
ਤਾ ਕੀ ਆਸਾ ਪੂਰਨ ਹੋਇ ॥੩॥	ṭaa kee aasaa pooran ho-ay. 3	will have all his hopes fulfilled. 3
ਹਰਿ ਭਗਤਨ ਕੋ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	har bhagtan ko naam aḍhaar.	The Naam, the Name of the Lord, is the anchor and support of the Lord's devotees.
ਸੰਤੀ ਜੀਤਾ ਜਨਮੁ ਅਪਾਰੁ ॥	santee jeeṭaa janam apaar.	The Saints are victorious in this priceless human life.
ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਕਰੇ ਸੋਈ ਪਰਵਾਣੁ ॥	har sant̃ karay so-ee parvaañ.	Whatever the Lord's Saint does, is approved and accepted.
ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤਾ ਕੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੪॥੧੧॥੨੨॥	naanak daas ṭaa kai kurbaañ. 4 11 22	Slave Nanak is a sacrifice to him. 4 11 22

raam naam man bayDhi-aa avar ke karee veechaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (62-3)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਅਵਰੁ ਕਿ ਕਰੀ ਵੀਚਾਰੁ ॥	raam naam man bay <u>D</u> hi-aa avar ke karee veechaar.	My mind is pierced through by the Name of the Lord. What else should I contemplate?
ਸਬਦ ਸੁਰਤਿ ਸੁਖੁ ਊਪਜੈ ਪ੍ਰਭ ਰਾਤਉ ਸੁਖ ਸਾਰੁ ॥	sabad surat sukh oopjai parabh raaṭa-o sukh saar.	Focusing your awareness on the Shabad, happiness wells up. Attuned to God, the most excellent peace is found.
ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਤੂੰ ਮੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥੧॥	ji-o <u>b</u> haavai ti-o raakh too ^N mai har naam a <u>D</u> haar. 1	As it pleases You, please save me, Lord. The Name of the Lord is my Support. 1
ਮਨ ਰੇ ਸਾਚੀ ਖਸਮ ਰਜਾਇ ॥	man ray saachee <u>k</u> hasam rajaa-ay.	O mind, the Will of our Lord and Master is true.
ਜਿਨਿ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਾਜਿ ਸੀਗਾਰਿਆ ਤਿਸੁ ਸੇਤੀ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jin tan man saaj seegaari-aa tis saytee liv laa-ay. 1 rahaa-o.	Focus your love upon the One who created and adorned your body and mind. 1 Pause
ਤਨੁ ਬੈਸੰਤਰਿ ਹੋਮੀਐ ਇਕ ਰਤੀ ਤੋਲਿ ਕਟਾਇ ॥	tan baisantar homee-ai ik ratee tol kataa-ay.	If I cut my body into pieces, and burn them in the fire,
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਮਧਾ ਜੇ ਕਰੀ ਅਨਦਿਨੁ ਅਗਨਿ ਜਲਾਇ ॥	tan man sam <u>D</u> haa jay karee an- <u>d</u> in agan jalaa-ay.	and if I make my body and mind into firewood, and night and day burn them in the fire,
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਤੁਲਿ ਨ ਪੁਜਈ ਜੇ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥੨॥	har naamai tul na puj-ee jay lakh kotee karam kamaa-ay. 2	and if I perform hundreds of thousands and millions of religious rituals-still, all these are not equal to the Name of the Lord. 2
ਅਰਧ ਸਰੀਰੁ ਕਟਾਈਐ ਸਿਰਿ ਕਰਵਤੁ ਧਰਾਇ ॥	ara <u>D</u> h sareer kataa-ee-ai sir karvat <u>D</u> haraa-ay.	If my body were cut in half, if a saw was put to my head,
ਤਨੁ ਹੈਮੰਚਲਿ ਗਾਲੀਐ ਭੀ ਮਨ ਤੇ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਇ ॥	tan haimanchal gaalee-ai <u>b</u> hee man tay rog na jaa-ay.	and if my body were frozen in the Himalayas-even then, my mind would not be free of disease.
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਤੁਲਿ ਨ ਪੁਜਈ ਸਭ ਡਿਠੀ ਠੋਕਿ ਵਜਾਇ ॥੩॥	har naamai tul na puj-ee sabh di <u>t</u> hee <u>t</u> hok vajaa-ay. 3	None of these are equal to the Name of the Lord. I have seen and tried and tested them all. 3
ਕੰਚਨ ਕੇ ਕੋਟ ਦਤੁ ਕਰੀ ਬਹੁ ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਦਾਨੁ ॥	kanchan kay kot <u>d</u> at karee baho haivar gaivar <u>d</u> aan.	If I made a donation of castles of gold, and gave lots of fine horses and wondrous elephants in charity,
ਭੂਮਿ ਦਾਨੁ ਗਊਆ ਘਣੀ ਭੀ ਅੰਤਰਿ ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੁ ॥	<u>b</u> hoom <u>d</u> aan ga-oo-aa <u>g</u> hane e <u>b</u> hee antar garab gumaan.	and if I made donations of land and cows-even then, pride and ego would still be within me.

ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਸਚੁ ਦਾਨੁ ॥੪॥	raam naam man bay <u>D</u> hi-aa gur <u>d</u> ee-aa sach <u>d</u> aan. 4	The Name of the Lord has pierced my mind; the Guru has given me this true gift. 4
ਮਨਹਠ ਬੁਧੀ ਕੇਤੀਆ ਕੇਤੇ ਬੇਦ ਬੀਚਾਰ ॥	manhath bu <u>D</u> hee kaytee-aa kaytay bay <u>d</u> beechaar.	There are so many stubborn-minded intelligent people, and so many who contemplate the Vedas.
ਕੇਤੇ ਬੰਧਨ ਜੀਅ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ॥	kaytay ban <u>D</u> han jee-a kay gurmuk <u>h</u> mok <u>h</u> <u>d</u> u-aar.	There are so many entanglements for the soul. Only as Gurmukh do we find the Gate of Liberation.
ਸਚਹੁ ਓਰੈ ਸਭੁ ਕੋ ਉਪਰਿ ਸਚੁ ਆਚਾਰੁ ॥੫॥	sachahu orai sab <u>h</u> ko upar sach aachaar. 5	Truth is higher than everything; but higher still is truthful living. 5
ਸਭੁ ਕੋ ਉਚਾ ਆਖੀਐ ਨੀਚੁ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥	sab <u>h</u> ko oochaa aak <u>h</u> ee-ai neech na <u>d</u> eesai ko-ay.	Call everyone exalted; no one seems lowly.
ਇਕਨੈ ਭਾਂਡੇ ਸਾਜਿਐ ਇਕੁ ਚਾਨਣੁ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥	iknai <u>b</u> haa ^N day saaji-ai ik chaanan <u>t</u> i <u>h</u> u lo-ay.	The One Lord has fashioned the vessels, and His One Light pervades the three worlds.
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਧੁਰਿ ਬਖਸ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥੬॥	karam milai sach paa-ee-ai <u>D</u> hur bak <u>h</u> as na maytai ko-ay. 6	Receiving His Grace, we obtain Truth. No one can erase His Primal Blessing. 6
ਸਾਧੁ ਮਿਲੈ ਸਾਧੂ ਜਨੈ ਸੰਤੋਖੁ ਵਸੈ ਗੁਰ ਭਾਇ ॥	saa <u>D</u> h milai saa <u>D</u> hoo janai santok <u>h</u> vasai gur <u>b</u> haa-ay.	When one Holy person meets another Holy person, they abide in contentment, through the Love of the Guru.
ਅਕਥ ਕਥਾ ਵੀਚਾਰੀਐ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥	akath kathaa veechaaree-ai jay satgur maahi samaa-ay.	They contemplate the Unspoken Speech, merging in absorption in the True Guru.
ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਤੋਖਿਆ ਦਰਗਹਿ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ॥੭॥	pee amrit santok <u>h</u> i-aa <u>d</u> argahi pai <u>D</u> haa jaa-ay. 7	Drinking in the Ambrosial Nectar, they are contented; they go to the Court of the Lord in robes of honor. 7
ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਾਜੈ ਕਿੰਗੁਰੀ ਅਨਦਿਨੁ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਇ ॥	<u>g</u> hat <u>g</u> hat vaajai kinguree an- <u>d</u> in sabad sub <u>h</u> aa-ay.	In each and every heart the Music of the Lord's Flute vibrates, night and day, with sublime love for the Shabad.
ਵਿਰਲੇ ਕਉ ਸੋਝੀ ਪਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਇ ॥	virlay ka-o soj <u>h</u> ee pa-ee gurmuk <u>h</u> man samj <u>h</u> aa-ay.	Only those few who become Gurmukh understand this by instructing their minds.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਛੂਟੈ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥੮॥੧੪॥	naanak naam na veesrai <u>ch</u> hootai sabad kamaa-ay. 8 14	O Nanak, do not forget the Naam. Practicing the Shabad you shall be saved. 8 14

raam naam dulabh hai bhaa-ee

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (1129-14)	bhairō mehlāa 3.	Bhairao, Third Mehl:
ਕਲਜੁਗ ਮਹਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰ ਧਾਰੁ ॥	kaljug meh raam naam ur <u>D</u> haar.	In this Dark Age of Kali Yuga, enshrine the Lord's Name within your heart.
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮਾਥੈ ਪਾਵੈ ਛਾਰੁ ॥੧॥	bin naavai maathai paavai <u>ch</u> haar. 1	Without the Name, ashes will be blown in your face. 1
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਦੁਲਭੁ ਹੈ ਭਾਈ ॥	raam naam <u>du</u> lab <u>h</u> hai <u>b</u> haa-ee.	The Lord's Name is so difficult to obtain, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur parsaa <u>d</u> vasai man aa-ee. 1 rahaa-o.	By Guru's Grace, it comes to dwell in the mind. 1 Pause
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਨ ਭਾਲਹਿ ਸੋਇ ॥	raam naam jan <u>b</u> haaleh so-ay.	That humble being who seeks the Lord's Name,
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੨॥	pooray gur <u>t</u> ay paraapat ho-ay. 2	receives it from the Perfect Guru. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਹਿ ਸੇ ਜਨ ਪਰਵਾਣੁ ॥	har kaa <u>b</u> haa <u>n</u> aa maneh say jan parvaan.	Those humble beings who accept the Will of the Lord, are approved and accepted.
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਨਾਮ ਨੀਸਾਣੁ ॥੩॥	gur kai sabad <u>n</u> aam neesaan. 3	Through the Word of the Guru's Shabad, they bear the insignia of the Naam, the Name of the Lord. 3
ਸੋ ਸੇਵਹੁ ਜੋ ਕਲ ਰਹਿਆ ਧਾਰਿ ॥	so sayvhu jo kal rahi-aa <u>D</u> haar.	So serve the One, whose power supports the Universe.
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਿ ॥੪॥੯॥	naanak gurmuk <u>h</u> naam pi-aar. 4 9	O Nanak, the Gurmukh loves the Naam. 4 9

raam naam raṭan koṭh-rṭhee garḥ mandar ayk lukaanee

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ (1178-3)	basantṯ hindol mehlāa 4 ghar 2	Basant Hindol, Fourth Mehl, Second House:
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਤਨ ਕੋਠੜੀ ਗੜ ਮੰਦਰਿ ਏਕ ਲੁਕਾਨੀ ॥	raam naam raṭan koṭh-rṭhee garḥ mandar ayk lukaanee.	The Lord's Name is a jewel, hidden in a chamber of the palace of the body-fortress.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਖੋਜੀਐ ਮਿਲਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਨੀ ॥੧॥	satgur milai ta khojee-ai mil jotee jot samaanee. 1	When one meets the True Guru, then he searches and finds it, and his light merges with the Divine Light. 1
ਮਾਧੋ ਸਾਧੂ ਜਨ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਇ ॥	maaDho saaDhoo jan dayh milaa- ay.	O Lord, lead me to meet with the Holy Person, the Guru.
ਦੇਖਤ ਦਰਸੁ ਪਾਪ ਸਭਿ ਨਾਸਹਿ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	daykhatṯ daras paap sabh naaseh pavitṯar param padṯ paa-ay. 1 rahaa-o.	Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, all my sins are erased, and I obtain the supreme, sublime, sanctified status. 1 Pause
ਪੰਚ ਚੋਰ ਮਿਲਿ ਲਾਗੇ ਨਗਰੀਆ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਹਿਰਿਆ ॥	panch chor mil laagay nagree-aa raam naam Dhan hiri-aa.	The five thieves join together and plunder the body-village, stealing the wealth of the Lord's Name.
ਗੁਰਮਤਿ ਖੋਜ ਪਰੇ ਤਬ ਪਕਰੇ ਧਨੁ ਸਾਬਤੁ ਰਾਸਿ ਉਬਰਿਆ ॥੨॥	gurmatṯ khoj paray tab pakray Dhan saabatṯ raas ubri-aa. 2	But through the Guru's Teachings, they are traced and caught, and this wealth is recovered intact. 2
ਪਾਖੰਡ ਭਰਮ ਉਪਾਵ ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਮਾਇਆ ਮਾਇਆ ॥	pakhṯand bharam upaav kar thaakay ridṯ anṯar maa-i-aa maa-i- aa.	Practicing hypocrisy and superstition, people have grown weary of the effort, but still, deep within their hearts, they yearn for Maya, Maya.
ਸਾਧੂ ਪੁਰਖੁ ਪੁਰਖਪਤਿ ਪਾਇਆ ਅਗਿਆਨ ਅੰਧੇਰੁ ਗਵਾਇਆ ॥੩॥	saaDhoo purakhṯ purakhpatṯ paa-i- aa agi-aan anDhayr gavāa-i-aa. 3	By the Grace of the Holy Person, I have met with the Lord, the Primal Being, and the darkness of ignorance is dispelled. 3
ਜਗੰਨਾਥ ਜਗਦੀਸ ਗੁਸਾਈ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਾਧੂ ਮਿਲਾਵੈ ॥	jagannaath jagdees gusaa-ee kar kirpaa saaDhṯ milaavai.	The Lord, the Lord of the Earth, the Lord of the Universe, in His Mercy, leads me to meet the Holy Person, the Guru.
ਨਾਨਕ ਸਾਂਤਿ ਹੋਵੈ ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਨਿਤ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥੪॥੧॥੩॥	naanak saaṯṯṯ hovai man anṯar niṯṯ hirdai har gunṯ gaavai. 4 1 3	O Nanak, peace then comes to abide deep within my mind, and I constantly sing the Glorious Praises of the Lord within my heart. 4 1 3

raam naamaa japibo karai

ਭੈਰਉ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ (1165-6)	bhairo naamday-o jee.	Bhairau Naam Dayv Jee:
ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥	sandaa markaa jaa-ay pukaaray.	Sanda and Marka went and complained to Harnaakhash,
ਪੜੈ ਨਹੀ ਹਮ ਹੀ ਪਚਿ ਹਾਰੇ ॥	parhai nahee ham hee pach haaray.	"Your son does not read his lessons. We are tired of trying to teach him.
ਰਾਮੁ ਕਹੈ ਕਰ ਤਾਲ ਬਜਾਵੈ ਚਟੀਆ ਸਭੈ ਬਿਗਾਰੇ ॥੧॥	raam kahai kar taal bajaavai chatee-aa sabhai bigaaray. 1	He chants the Lord's Name, clapping his hands to keep the beat; he has spoiled all the other students. 1
ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਜਪਿਬੋ ਕਰੈ ॥	raam naamaa japibo karai.	He chants the Lord's Name,
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਜੀ ਕੇ ਸਿਮਰਨੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hirdai har jee ko simran Dharai. 1 rahaa-o.	and he has enshrined meditative remembrance of the Lord within his heart." 1 Pause
ਬਸੁਧਾ ਬਸਿ ਕੀਨੀ ਸਭ ਰਾਜੇ ਬਿਨਤੀ ਕਰੈ ਪਟਰਾਨੀ ॥	basuDhaa bas keenee sabh raajay bintee karai patraanee.	"Your father the king has conquered the whole world", said his mother the queen.
ਪੂਤੁ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਕਹਿਆ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ਤਿਨਿ ਤਉ ਅਉਰੈ ਠਾਨੀ ॥੨॥	poot par-hilaad kahi-aa nahee maanai tin ta-o a-urai thaanee. 2	"O Prahlad my son, you do not obey him, so he has decided to deal with you in another way." 2
ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਮਿਲਿ ਮੰਤਰ ਉਪਾਇਆ ਕਰਸਹ ਅਉਧ ਘਨੇਰੀ ॥	dusat sabhaa mil mantr upaa-i-aa karsah a-oDh ghanayree.	The council of villians met and resolved to send Prahlad into the life hereafter.
ਗਿਰਿ ਤਰ ਜਲੁ ਜੁਆਲਾ ਭੈ ਰਾਖਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮਿ ਮਾਇਆ ਫੇਰੀ ॥੩॥	gir tar jal ju-aalaa bhai raakhi-o raajaa raam maa-i-aa fayree. 3	Prahlad was thrown off a mountain, into the water, and into a fire, but the Sovereign Lord God saved him, by changing the laws of nature. 3
ਕਾਢਿ ਖੜਗੁ ਕਾਲੁ ਭੈ ਕੋਪਿਓ ਮੋਹਿ ਬਤਾਉ ਜੁ ਤੁਹਿ ਰਾਖੈ ॥	kaadh kharhag kaal bhai kopi-o mohi bataa-o jo tuhi raakhai.	Harnaakhash thundered with rage and threatened to kill Prahlad. "Tell me, who can save you?"
ਪੀਤ ਪੀਤਾਂਬਰ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਧਣੀ ਬੰਭ ਮਾਹਿ ਹਰਿ ਭਾਖੈ ॥੪॥	peet peetaa ^N bar taribhavan Dhanee thambh maahi har bhaakhai. 4	Prahlad answered, "The Lord, the Master of the three worlds, is contained even in this pillar to which I am tied." 4
ਹਰਨਾਖਸੁ ਜਿਨਿ ਨਖਹ ਬਿਦਾਰਿਓ ਸੁਰਿ ਨਰ ਕੀਏ ਸਨਾਥਾ ॥	harnaakhas jin nakhah bigaari-o sur nar kee-ay sanaathaa.	The Lord who tore Harnaakhash apart with His nails proclaimed Himself the Lord of gods and men.
ਕਹਿ ਨਾਮਦੇਉ ਹਮ ਨਰਹਰਿ ਧਿਆਵਹ ਰਾਮੁ ਅਭੈ ਪਦ ਦਾਤਾ ॥੫॥੩॥੯॥	kahi naamday-o ham narhar Dhi-aaveh raam abhai pad daataa. 5 3 9	Says Naam Dayv, I meditate on the Lord, the Man-lion, the Giver of fearless dignity. 5 3 9

raam mo ka-o har jan kaarai laa-ee-ai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (881-13)	raamkalee mehlāa 4.	Raamkalee, Fourth Mehl:
ਜੇ ਵਡ ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਵਡ ਮੇਰੇ ਜਨ ਮਿਲਦਿਆ ਢਿਲ ਨ ਲਾਈਐ ॥	jay vad <u>b</u> haag hoveh vad mayray jan mildī-aa ^N <u>dh</u> il na laa-ee-ai.	If I am blessed with supreme high destiny, I will meet the humble servants of the Lord, without delay.
ਹਰਿ ਜਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੁੰਟ ਸਰ ਨੀਕੇ ਵਡਭਾਗੀ ਤਿਤੁ ਨਾਵਾਈਐ ॥੧॥	har jan amrit̃ kunt sar neekay vad <u>b</u> haagee <u>ti</u> t̃ naavaa-ee-ai. 1	The Lord's humble servants are pools of ambrosial nectar; by great good fortune, one bathes in them. 1
ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾਰੈ ਲਾਈਐ ॥	raam mo ka-o har jan kaarai laa-ee-ai.	O Lord, let me work for the humble servants of the Lord.
ਹਉ ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੰਤ ਆਗੈ ਪਗ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o paanee pak <u>h</u> aa peesa-o sant̃ aagai pag mal mal <u>D</u> hoor muk <u>h</u> laa- ee-ai. 1 rahaa-o.	I carry water, wave the fan and grind the corn for them; I massage and wash their feet. I apply the dust of their feet to my forehead. 1 Pause
ਹਰਿ ਜਨ ਵਡੇ ਵਡੇ ਵਡ ਉਚੇ ਜੋ ਸਤਗੁਰ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈਐ ॥	har jan vaday vaday vad oochay jo satgur mayl milaa-ee-ai.	The Lord's humble servants are great, very great, the greatest and most exalted; they lead us to meet the True Guru.
ਸਤਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਮਿਲਿ ਸਤਗੁਰ ਪੁਰਖ ਧਿਆਈਐ ॥੨॥	satgur jayvad avar na ko-ee mil satgur purak <u>h</u> <u>D</u> hi-aa-ee-ai. 2	No one else is as great as the True Guru; meeting the True Guru, I meditate on the Lord, the Primal Being. 2
ਸਤਗੁਰ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਤਿਨ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਲਾਜ ਰਖਾਈਐ ॥	satgur sarañ paray <u>ti</u> n paa-i-aa mayray <u>th</u> aakur laaj rak <u>h</u> aa-ee-ai.	Those who seek the Sanctuary of the True Guru find the Lord. My Lord and Master saves their honor.
ਇਕਿ ਅਪਣੈ ਸੁਆਇ ਆਇ ਬਹਹਿ ਗੁਰ ਆਗੈ ਜਿਉ ਬਗੁਲ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਈਐ ॥੩॥	ik apnai su-aa-ay aa-ay baheh gur aagai ji-o bagul samaa <u>D</u> h lagaa-ee-ai. 3	Some come for their own purposes, and sit before the Guru; they pretend to be in Samaadhi, like storks with their eyes closed. 3
ਬਗੁਲਾ ਕਾਗ ਨੀਚ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਜਾਇ ਕਰੰਗ ਬਿਖੂ ਮੁਖਿ ਲਾਈਐ ॥	bagulaa kaag neech kee sangat̃ jaa-ay karang bik <u>h</u> oo muk <u>h</u> laa-ee-ai.	Associating with the wretched and the lowly, like the stork and the crow, is like feeding on a carcass of poison.
ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਮੇਲਿ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹੰਸੁ ਕਰਾਈਐ ॥੪॥੪॥	naanak mayl mayl parab <u>h</u> sangat̃ mil sangat̃ hans karaa-ee-ai. 4 4	Nanak: O God, unite me with the Sangat, the Congregation. United with the Sangat, I will become a swan. 4 4

raam mo ka-o har jan mayl pi-aaray

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (493-4)	goojree mehlāa 4.	Goojaree, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਜਨ ਉਤਮ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਬੋਲਹਿ ਪਰਉਪਕਾਰੇ ॥	har jan ootam ootam banee mukh boleḥ par-upkaaray.	The humble servants of the Lord are exalted, and exalted is their speech. With their mouths, they speak for the benefit of others.
ਜੋ ਜਨੁ ਸੁਣੈ ਸਰਧਾ ਭਗਤਿ ਸੇਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੧॥	jo jan sunai sarDhaa bhagaṭ sayṭee kar kirpaa har nistaaray. 1	Those who listen to them with faith and devotion, are blessed by the Lord; showering His Mercy, He saves them. 1
ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਪਿਆਰੇ ॥	raam mo ka-o har jan mayl pi- aaray.	Lord, please, let me meet the beloved servants of the Lord.
ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਹਮ ਪਾਪੀ ਗੁਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	mayray pareetam paraan satgur gur pooraa ham paapee gur nistaaray. 1 rahaa-o.	The True Guru, the Perfect Guru, is my Beloved, my very breath of life; the Guru has saved me, the sinner. 1 Pause
ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡਭਾਗੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰੇ ॥	gurmukh vadbhaagee vadbhaagay jin har har naam aDhaaray.	The Gurmukhs are fortunate, so very fortunate; their Support is the Name of the Lord, Har, Har.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਵਹਿ ਗੁਰਮਤਿ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰੇ ॥੨॥	har har amrit har ras paavahi gurmat bhagaṭ bhandaaray. 2	They obtain the Ambrosial Nectar of the Name of the Lord, Har, Har; through the Guru's Teachings, they obtain this treasure-house of devotional worship. 2
ਜਿਨ ਦਰਸਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤ ਪੁਰਖ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮਿ ਮਾਰੇ ॥	jīn darsan satgur sat purakh na paa-i-aa tay bhaagheen jam maaray.	Those who do not obtain the Blessed Vision of the Darshan of the True Guru, the True Primal Being, are most unfortunate; they are destroyed by the Messenger of Death.
ਸੇ ਕੂਕਰ ਸੂਕਰ ਗਰਧਭ ਪਵਹਿ ਗਰਭ ਜੋਨੀ ਦਯਿ ਮਾਰੇ ਮਹਾ ਹਤਿਆਰੇ ॥੩॥	say kookar sookar garDhabh paveh garabh jonee da-yi maaray mahaa hat-i-aaray. 3	They are like dogs, pigs and jackasses; they are cast into the womb of reincarnation, and the Lord strikes them down as the worst of murderers. 3
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਹੋਹੁ ਜਨ ਉਪਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥	deen da-i-aal hohu jan oopar kar kirpaa layho ubaaray.	O Lord, Kind to the poor, please shower Your mercy upon Your humble servant, and save him.
ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੪॥੩॥	naanak jan har kee sarnaa-ee har bhaavai har nistaaray. 4 3	Servant Nanak has entered the Lord's Sanctuary; if it pleases You, Lord, please save him. 4 3

raam mo ka-o har jan mayl man bhaavai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (881-7)	raamkalee mehlaa 4.	Raamkalee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਕੇ ਸਖਾ ਸਾਧ ਜਨ ਨੀਕੇ ਤਿਨ ਉਪਰਿ ਹਾਥੁ ਵਤਾਵੈ ॥	har kay sak <u>h</u> aa saa <u>D</u> h jan neekay ṭin oopar haath vaṭaavai.	The friends of the Lord, the humble, Holy Saints are sublime; the Lord spreads out His protecting hands above them.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਧ ਸੇਈ ਪ੍ਰਭ ਭਾਏ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ॥੧॥	gurmuk <u>h</u> saa <u>D</u> h say-ee parabh <u>b</u> haa-ay kar kirpaa aap milaavai. 1	The Gurmukhs are the Holy Saints, pleasing to God; in His mercy, He blends them with Himself. 1
ਰਾਮ ਮੋ ਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥	raam mo ka-o har jan mayl man <u>b</u> haavai.	O Lord, my mind longs to meet with the humble servants of the Lord.
ਅਮਿਉ ਅਮਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹੈ ਮੀਠਾ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ami-o ami-o har ras hai meethaa mil sant janaa muk <u>h</u> paavai. 1 rahaa-o.	The sweet, subtle essence of the Lord is immortalizing ambrosia. Meeting the Saints, I drink it in. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗ ਰਾਮ ਜਨ ਉਤਮ ਮਿਲਿ ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਵੈ ॥	har kay log raam jan ootam mil ootam padvee paavai.	The Lord's people are the most lofty and exalted. Meeting with them, the most exalted status is obtained.
ਹਮ ਹੋਵਤ ਚੇਰੀ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੀ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਖੁਸੀ ਕਰਾਵੈ ॥੨॥	ham hovat chayree <u>d</u> aas <u>d</u> aasan kee mayraa <u>t</u> haakur <u>k</u> husee karaavai. 2	I am the slave of the slave of the Lord's slaves; my Lord and Master is pleased with me. 2
ਸੇਵਕ ਜਨ ਸੇਵਹਿ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਰਿਦ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਵੈ ॥	sayvak jan sayveh say vad <u>b</u> haagee rid man tan pareet lagaavai.	The humble servant serves; one who enshrines love for the Lord in his heart, mind and body is very fortunate.
ਬਿਨੁ ਪ੍ਰੀਤੀ ਕਰਹਿ ਬਹੁ ਬਾਤਾ ਕੂੜੁ ਬੋਲਿ ਕੂੜੇ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥	bin pareetee karahi baho baataa koor <u>h</u> bol koor <u>h</u> o fal paavai. 3	One who talks too much without love, speaks falsely, and obtains only false rewards. 3
ਮੋ ਕਉ ਧਾਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਪਗੀ ਲੇ ਪਾਵੈ ॥	mo ka-o <u>D</u> haar kirpaa jagjeevan <u>d</u> aatay har sant pagee lay paavai.	Take pity on me, O Lord of the World, O Great Giver; let me fall at the feet of the Saints.
ਹਉ ਕਾਟਉ ਕਾਟਿ ਬਾਢਿ ਸਿਰੁ ਰਾਖਉ ਜਿਤੁ ਨਾਨਕ ਸੰਤੁ ਚੜਿ ਆਵੈ ॥੪॥੩॥	ha-o kaata-o kaat baad <u>h</u> sir raak <u>h</u> a-o jit naanak sant char <u>h</u> aavai. 4 3	I would cut off my head, and cut it into pieces, O Nanak, and set it down for the Saints to walk upon. 4 3

raam rang sabh ga-ay paap

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1183-4)	basant mehlā 5.	Basant, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਸਭ ਗਏ ਪਾਪ ॥	raam rang sabh ga-ay paap.	Loving the Lord, one's sins are taken away.
ਰਾਮ ਜਪਤ ਕਛੁ ਨਹੀ ਸੰਤਾਪ ॥	raam japaṭ kachh nahee santāap.	Meditating on the Lord, one does not suffer at all.
ਗੋਬਿੰਦ ਜਪਤ ਸਭਿ ਮਿਟੇ ਅੰਧੇਰ ॥	gobind japaṭ sabh mitay anDhayr.	Meditating on the Lord of the Universe, all darkness is dispelled.
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਕਛੁ ਨਾਹਿ ਫੇਰ ॥੧॥	har simraṭ kachh naahi fayr. 1	Meditating in remembrance on the Lord, the cycle of reincarnation comes to an end. 1
ਬਸੰਤੁ ਹਮਾਰੈ ਰਾਮ ਰੰਗੁ ॥	basant hamaarai raam rang.	The love of the Lord is springtime for me.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਸਿਉ ਸਦਾ ਸੰਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant janaa si-o sadā sang. 1 rahaa-o.	I am always with the humble Saints. 1 Pause
ਸੰਤ ਜਨੀ ਕੀਆ ਉਪਦੇਸੁ ॥	sant janee kee-aa updays.	The Saints have shared the Teachings with me.
ਜਹ ਗੋਬਿੰਦ ਭਗਤੁ ਸੋ ਧੰਨਿ ਦੇਸੁ ॥	jah gobind bhagaṭ so Dhan days.	Blessed is that country where the devotees of the Lord of the Universe dwell.
ਹਰਿ ਭਗਤਿਹੀਨ ਉਦਿਆਨ ਥਾਨੁ ॥	har bhagtiheen udī-aan thaan.	But that place where the Lord's devotees are not, is wilderness.
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਪਛਾਨੁ ॥੨॥	gur parsaad ghat ghat pachhaan. 2	By Guru's Grace, realize the Lord in each and every heart. 2
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਰਸ ਭੋਗ ਰੰਗੁ ॥	har keertan ras bhog rang.	Sing the Kirtan of the Lord's Praises, and enjoy the nectar of His Love.
ਮਨ ਪਾਪ ਕਰਤ ਤੂ ਸਦਾ ਸੰਗੁ ॥	man paap karaṭ too sadā sang.	O mortal, you must always restrain yourself from committing sins.
ਨਿਕਟਿ ਪੇਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰਣਹਾਰ ॥	nikat paykh parabh karanhaar.	Behold the Creator Lord God near at hand.
ਈਤ ਉਤ ਪ੍ਰਭ ਕਾਰਜ ਸਾਰ ॥੩॥	eeṭ oot parabh kaaraj saar. 3	Here and hereafter, God shall resolve your affairs. 3
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਗੇ ਧਿਆਨੁ ॥	charan kamal si-o lāgo Dhi-aan.	I focus my meditation on the Lord's Lotus Feet.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥	kar kirpaa parabh keeno daan.	Granting His Grace, God has blessed me with this Gift.
ਤੇਰਿਆ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਬਾਛਉ ਧੂਰਿ ॥	ṭayri-aa sant janaa kee baachha-o Dhoor.	I yearn for the dust of the feet of Your Saints.
ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਸੁਆਮੀ ਸਦ ਹਜੂਰਿ ॥੪॥੧੧॥	jap naanak su-aamee sad hajoor. 4 11	Nanak meditates on his Lord and Master, who is ever-present, near at hand. 4 11

raam rang kaday utar na jaa-ay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (194-5)	ga-or <u>hee</u> mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਰੰਗੁ ਕਦੇ ਉਤਰਿ ਨ ਜਾਇ ॥	raam rang ka <u>day</u> u <u>tar</u> na jaa-ay.	The Lord's Love shall never leave or depart.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਜਿਸੁ ਦੇਇ ਬੁਝਾਇ ॥੧॥	gur pooraa jis <u>day</u> -ay buj <u>h</u> aa-ay. 1	They alone understand, unto whom the Perfect Guru gives it. 1
ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਸੋ ਮਨੁ ਸਾਚਾ ॥	har rang raat <u>aa</u> so man saachaa.	One whose mind is attuned to the Lord's Love is true.
ਲਾਲ ਰੰਗ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	laal rang pooran purakh biD <u>h</u> aa <u>ta</u> aa. 1 rahaa-o.	The Love of the Beloved, the Architect of Destiny, is perfect. 1 Pause
ਸੰਤਹ ਸੰਗਿ ਬੈਸਿ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥	sant <u>eh</u> sang bais gun gaa-ay.	Sitting in the Society of the Saints, sing the Glorious Praises of the Lord.
ਤਾ ਕਾ ਰੰਗੁ ਨ ਉਤਰੈ ਜਾਇ ॥੨॥	taa kaa rang na u <u>tr</u> ai jaa-ay. 2	The color of His Love shall never fade away. 2
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਸੁਖੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥	bin har simran sukh nahee paa-i-aa.	Without meditating in remembrance on the Lord, peace is not found.
ਆਨ ਰੰਗ ਫੀਕੇ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥੩॥	aan rang feekay sab <u>h</u> maa-i-aa. 3	All the other loves and tastes of Maya are bland and insipid. 3
ਗੁਰਿ ਰੰਗੇ ਸੇ ਭਏ ਨਿਹਾਲ ॥	gur rangay say <u>b</u> ha-ay nihaal.	Those who are imbued with love by the Guru become happy.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭਏ ਹੈ ਦਇਆਲ ॥੪॥੨੨॥੧੪੧॥	kaho naanak gur <u>b</u> ha-ay hai <u>da</u> -i-aal. 4 72 141	Says Nanak, the Guru has become merciful to them. 4 72 141

raam ras pee-aa ray

ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (337-15)	ga-orhee. kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਰੇ ਮਨ ਤੇਰੇ ਕੋਇ ਨਹੀ ਖਿੰਚਿ ਲੇਇ ਜਿਨਿ ਭਾਰੁ ॥	ray man tayro ko-ay nahee <u>khinch</u> lay-ay jin <u>bhaar</u> .	O my mind, even if you carry someone's burden, they don't belong to you.
ਬਿਰਖ ਬਸੇਰੇ ਪੰਖਿ ਕੋ ਤੈਸੇ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੧॥	birakh basayro pankh ko taiso ih sansaar. 1	This world is like the perch of the bird on the tree. 1
ਰਾਮ ਰਸੁ ਪੀਆ ਰੇ ॥	raam ras pee-aa ray.	I drink in the sublime essence of the Lord.
ਜਿਹ ਰਸ ਬਿਸਰਿ ਗਏ ਰਸ ਅਉਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jih ras bisar ga-ay ras a-or. 1 rahaa-o.	With the taste of this essence, I have forgotten all other tastes. 1 Pause
ਅਉਰ ਮੁਏ ਕਿਆ ਰੋਈਐ ਜਉ ਆਪਾ ਬਿਰੁ ਨ ਰਹਾਇ ॥	a-or mu-ay ki-aa ro-ee-ai ja-o aapaa thir na rahaa-ay.	Why should we weep at the death of others, when we ourselves are not permanent?
ਜੋ ਉਪਜੈ ਸੋ ਬਿਨਸਿ ਹੈ ਦੁਖੁ ਕਰਿ ਰੋਵੈ ਬਲਾਇ ॥੨॥	jo upjai so binas hai <u>dukh</u> kar rovai balaa-ay. 2	Whoever is born shall pass away; why should we cry out in grief? 2
ਜਹ ਕੀ ਉਪਜੀ ਤਹ ਰਚੀ ਪੀਵਤ ਮਰਦਨ ਲਾਗ ॥	jah kee upjee tah rachee peevat mardan laag.	We are re-absorbed into the One from whom we came; drink in the Lord's essence, and remain attached to Him.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਚਿਤਿ ਚੇਤਿਆ ਰਾਮ ਸਿਮਰਿ ਬੈਰਾਗ ॥੩॥੨॥੧੩॥੬੪॥	kahi kabeer chit chayti-aa raam simar bairaag. 3 2 13 64	Says Kabeer, my consciousness is filled with thoughts of remembrance of the Lord; I have become detached from the world. 3 2 13 64

raam rasaa-in jo jan geeDhay

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (198-14)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਜੋ ਜਨ ਗੀਧੇ ॥	raam rasaa-in jo jan geeDhay.	Those humble beings who are accustomed to the Lord's sublime essence,
ਚਰਨ ਕਮਲ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤੀ ਬੀਧੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	charan kamal paraym ^b hag ^t tee beeDhay. 1 rahaa-o.	are pierced through with loving devotional worship of the Lord's Lotus Feet. 1 Pause
ਆਨ ਰਸਾ ਦੀਸਹਿ ਸਭਿ ਛਾਰੁ ॥	aan rasaa ^d eeseh sab ^h ch ^h haar.	All other pleasures look like ashes;
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਿਹਫਲ ਸੰਸਾਰ ॥੧॥	naam binaa nihfal sansaar. 1	without the Naam, the Name of the Lord, the world is fruitless. 1
ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ ਕਾਢੇ ਆਪਿ ॥	anD ^h koop ^t ay kaad ^h ay aap.	He Himself rescues us from the deep dark well.
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਅਚਰਜ ਪਰਤਾਪ ॥੨॥	gun govind achraj partaap. 2	Wondrous and Glorious are the Praises of the Lord of the Universe. 2
ਵਣਿ ਤ੍ਰਿਣਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਪੂਰਨ ਗੋਪਾਲ ॥	van ^t arin ^t arib ^h avan pooran gopaal.	In the woods and meadows, and throughout the three worlds, the Sustainer of the Universe is pervading.
ਬ੍ਰਹਮ ਪਸਾਰੁ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਦਇਆਲ ॥੩॥	barahm pasaar jee-a sang ^d a-i-aal. 3	The Expansive Lord God is Merciful to all beings. 3
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾ ਕਥਨੀ ਸਾਰੁ ॥	kaho naanak saa kathnee saar.	Says Nanak, that speech alone is excellent,
ਮਾਨਿ ਲੇਤੁ ਜਿਸੁ ਸਿਰਜਨਹਾਰੁ ॥੪॥੯੪॥੧੬੩॥	maan layt jis sirjanhaar. 4 94 163	which is approved by the Creator Lord. 4 94 163

raam rasaa-in nit uth peevhu

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1138-4)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਸਾਚ ਪਦਾਰਥੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਹਹੁ ॥	saach padaarath gurmukh lahhu.	As Gurmukh, obtain the true wealth.
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਭਾਣਾ ਸਤਿ ਕਰਿ ਸਹਹੁ ॥੧॥	parabh kaa bhaanaa sat kar sahhu. 1	Accept the Will of God as True. 1
ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਜੀਵਤ ਰਹਹੁ ॥	jeevat jeevat jeevat rahhu.	Live, live, live forever.
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਪੀਵਹੁ ॥	raam rasaa-in nit uth peevhu.	Rise early each day, and drink in the Nectar of the Lord.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਕਹਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har har har har rasnaa kahhu. 1 rahaa-o.	With your tongue, chant the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har. 1 Pause
ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ ਇਕ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰੁ ॥	kalijug meh ik naam uDhaar.	In this Dark Age of Kali Yuga, the One Name alone shall save you.
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੁ ॥੨॥੧੧॥	naanak bolai barahm beechaar. 2 11	Nanak speaks the wisdom of God. 2 11

raam raa-ay hohi baid banvaaree

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਭੀਖਨ ਕੀ (659-12)	raag sorath h ba n ee bhagat b h ee k han kee	Raag Sorat'h, The Word Of Devotee Bheekhan Jee:
ਨੈਨਹੁ ਨੀਰੁ ਬਹੈ ਤਨੁ ਖੀਨਾ ਭਏ ਕੇਸ ਦੁਧ ਵਾਨੀ ॥	nainhu neer bahai tan k h eenaa b h a-ay kays du D h vaanee.	Tears well up in my eyes, my body has become weak, and my hair has become milky-white.
ਰੂਧਾ ਕੰਠੁ ਸਬਦੁ ਨਹੀ ਉਚਰੈ ਅਬ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਪਰਾਨੀ ॥੧॥	roo D haa kanth sabad nahee uchrai ab ki-aa karahi paraanee. 1	My throat is tight, and I cannot utter even one word; what can I do now? I am a mere mortal. 1
ਰਾਮ ਰਾਇ ਹੋਹਿ ਬੈਦ ਬਨਵਾਰੀ ॥	raam raa-ay hohi baid banvaaree.	O Lord, my King, Gardener of the world-garden, be my Physician,
ਅਪਨੇ ਸੰਤਹ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	apnay sant h layho ubaaree. 1 rahaa-o.	and save me, Your Saint. 1 Pause
ਮਾਥੇ ਪੀਰ ਸਰੀਰਿ ਜਲਨਿ ਹੈ ਕਰਕ ਕਰੇਜੇ ਮਾਹੀ ॥	maathay peer sareer jalan hai karak karayjay maahee.	My head aches, my body is burning, and my heart is filled with anguish.
ਐਸੀ ਬੇਦਨ ਉਪਜਿ ਖਰੀ ਭਈ ਵਾ ਕਾ ਅਉਖਧੁ ਨਾਹੀ ॥੨॥	aisee baydan upaj k h aree b h a-ee vaa kaa a-uk h a D h naahee. 2	Such is the disease that has struck me; there is no medicine to cure it. 2
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਇਹੁ ਅਉਖਧੁ ਜਗਿ ਸਾਰਾ ॥	har kaa naam amrit jal nirmal ih a- uk h a D h jag saaraa.	The Name of the Lord, the ambrosial, immaculate water, is the best medicine in the world.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕਹੈ ਜਨੁ ਭੀਖਨੁ ਪਾਵਉ ਮੋਖ ਦੁਆਰਾ ॥੩॥੧॥	gur parsaad kahai jan b h ee k han paava-o mok h du-aaraa. 3 1	By Guru's Grace, says servant Bheekhan, I have found the Door of Salvation. 3 1

raam raam sang kar bi-uhaar

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (865-1)	gond mehlāa 5.	Gond, Fifth Mehl:
ਰਾਮ ਰਾਮ ਸੰਗਿ ਕਰਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥	raam raam sang kar bi-uhaar.	Deal and trade only with the Lord, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥	raam raam raam paraan aDhaar.	The Lord, Raam, Raam, Raam, is the Support of the breath of life.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਇ ॥	raam raam raam keertan gaa-ay.	Sing the Kirtan of the Praises of the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਮਤ ਰਾਮੁ ਸਭ ਰਹਿਓ ਸਮਾਇ ॥੧॥	ramat raam sabh rahi-o samaa-ay. 1	The Lord is ever-present, all-pervading. 1
ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਬੋਲਹੁ ਰਾਮ ॥	sant janaa mil bolhu raam.	Joining the humble Saints, chant the Lord's Name.
ਸਭ ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sabh tay nirmal pooran kaam. 1 rahaa-o.	This is the most immaculate and perfect occupation of all. 1 Pause
ਰਾਮ ਰਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿ ਭੰਡਾਰ ॥	raam raam Dhan sanch bhandaar.	Gather the treasure, the wealth of the Lord, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕਰਿ ਆਹਾਰ ॥	raam raam raam kar ahaar.	Let your sustenance be the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਵੀਸਰਿ ਨਹੀ ਜਾਇ ॥	raam raam veesar nahee jaa-ay.	Never forget the Lord, Raam, Raam.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬਤਾਇ ॥੨॥	kar kirpaa gur dee-aa bataa-ay. 2	In His Mercy, the Guru has revealed this to me. 2
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਸਦਾ ਸਹਾਇ ॥	raam raam raam sadaa sahaa-ay.	The Lord, Raam, Raam, Raam, is always our help and support.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	raam raam raam liv laa-ay.	Embrace love for the Lord, Raam, Raam, Raam.
ਰਾਮ ਰਾਮ ਜਪਿ ਨਿਰਮਲ ਭਏ ॥	raam raam jap nirmal bha-ay.	Through the Lord, Raam, Raam, Raam, I have become immaculate.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਗਏ ॥੩॥	janam janam kay kilbikh ga-ay. 3	The sins of countless incarnations have been taken away. 3
ਰਮਤ ਰਾਮ ਜਨਮ ਮਰਣੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥	ramat raam janam maran nivaarai.	Uttering the Lord's Name, birth and death are finished.
ਉਚਰਤ ਰਾਮ ਭੈ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥	uchrat raam bhai paar utaarai.	Repeating the Lord's Name, one crosses over the terrifying world-ocean.
ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਰਾਮ ਪਰਗਾਸ ॥	sabh tay ooch raam pargaas.	The Luminous Lord is the highest of all.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ॥੪॥੮॥੧੦॥	nis baasur jap naanak daas. 4 8 10	Night and day, servant Nanak meditates on Him. 4 8 10

raam raam bol bol khojtay badbhaagee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1265-17)	malaar mehlāa 4.	Malaar, Fourth Mehl:
ਰਾਮ ਰਾਮ ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਖੋਜਤੇ ਬਡਭਾਗੀ ॥	raam raam bol bol <u>kh</u> ojtay bad <u>b</u> haagee.	They speak and chant the Name of the Lord, Raam, Raam; the very fortunate ones seek Him.
ਹਰਿ ਕਾ ਪੰਥੁ ਕੋਊ ਬਤਾਵੈ ਹਉ ਤਾ ਕੈ ਪਾਇ ਲਾਗੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har kaa panth ko-oo baṭaavai ha-o ṭaa kai paa-ay laagee. 1 rahaa- o.	Whoever shows me the Way of the Lord - I fall at his feet. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਮਾਰੇ ਮੀਤੁ ਸਖਾਈ ਹਮ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੀ ॥	har hamaaro meet sakhāa-ee ham har si-o pareet laagee.	The Lord is my Friend and Companionship; I am in love with the Lord.
ਹਰਿ ਹਮ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਹਮ ਬੋਲਹਿ ਅਉਰੁ ਦੁਤੀਆ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤਿਆਗੀ ॥੧॥	har ham gaavahi har ham boleḥ a- or duṭee-aa pareet ham ṭi-aagee. 1	I sing of the Lord, and I speak of the Lord; I have discarded all other loves. 1
ਮਨਮੋਹਨ ਮੋਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਾਮੁ ਹਰਿ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ਬੈਰਾਗੀ ॥	manmohan moro pareetam raam har parmaanand bairāagee.	My Beloved is the Enticer of the mind; The Detached Lord God is the Embodiment of Supreme bliss.
ਹਰਿ ਦੇਖੇ ਜੀਵਤ ਹੈ ਨਾਨਕੁ ਇਕ ਨਿਮਖ ਪਲੇ ਮੁਖਿ ਲਾਗੀ ॥੨॥੨॥੯॥੯॥੧੩॥੯॥੩੧॥	har daykḥay jeevaṭ hai naanak ik nimakh palo mukḥ laagee. 2 2 9 9 13 9 31	Nanak lives by gazing upon the Lord; may I see Him for a moment, for even just an instant. 2 2 9 9 13 9 31

raam simar raam simar ihai tayrai kaaj hai

ਰਾਗੁ ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1352-3)	raag jaijaavantee mehlā 9.	Raag Jaijaavantee, Ninth Mehl:
ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਇਹੈ ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਹੈ ॥	raam simar raam simar ihai <u>tayrai</u> kaaj hai.	Meditate in remembrance on the Lord - meditate on the Lord; this alone shall be of use to you.
ਮਾਇਆ ਕੋ ਸੰਗੁ ਤਿਆਗੁ ਪ੍ਰਭ ਜੁ ਕੀ ਸਰਨਿ ਲਾਗੁ ॥	maa-i-aa ko sang <u>ti-aag</u> parab <u>h</u> joo kee saran laag.	Abandon your association with Maya, and take shelter in the Sanctuary of God.
ਜਗਤ ਸੁਖ ਮਾਨੁ ਮਿਥਿਆ ਝੂਠੋ ਸਭ ਸਾਜੁ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaga <u>t</u> su <u>kh</u> maan mithi-aa <u>jhootho</u> sab <u>h</u> saaj hai. 1 rahaa-o.	Remember that the pleasures of the world are false; this whole show is just an illusion. 1 Pause
ਸੁਪਨੇ ਜਿਉ ਧਨੁ ਪਛਾਨੁ ਕਾਰੇ ਪਰਿ ਕਰਤ ਮਾਨੁ ॥	supnay ji-o <u>Dhan</u> pach <u>h</u> aan kaahay par kara <u>t</u> maan.	You must understand that this wealth is just a dream. Why are you so proud?
ਬਾਰੂ ਕੀ ਭੀਤਿ ਜੈਸੇ ਬਸੁਧਾ ਕੋ ਰਾਜੁ ਹੈ ॥੧॥	baaroo kee <u>bheet</u> jaisay basu <u>Dhaa</u> ko raaj hai. 1	The empires of the earth are like walls of sand. 1
ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਕਹਤੁ ਬਾਤ ਬਿਨਸਿ ਜੈਰੈ ਤੇਰੇ ਗਾਤੁ ॥	naanak jan kaha <u>t</u> ba <u>a</u> t binas jaihai <u>tayro</u> ga <u>a</u> t.	Servant Nanak speaks the Truth: your body shall perish and pass away.
ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ਕਰਿ ਗਇਓ ਕਾਲੁ ਤੈਸੇ ਜਾਤੁ ਆਜੁ ਹੈ ॥੨॥੧॥	<u>chhin</u> <u>chhin</u> kar ga-i-o kaal <u>tai</u> say ja <u>a</u> t aaj hai. 2 1	Moment by moment, yesterday passed. Today is passing as well. 2 1

raam simar pachhutaahigaa man

ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1106-6)	maaroo kabeer jee-o.	Maaroo, Kabeer Jee:
ਰਾਮੁ ਸਿਮਰੁ ਪਛੁਤਾਹਿਗਾ ਮਨ ॥	raam simar pach <u>h</u> u <u>t</u> aahigaa man.	Meditate in remembrance on the Lord, or else you will regret it in the end, O mind.
ਪਾਪੀ ਜੀਅਰਾ ਲੋਭੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਆਜੁ ਕਾਲਿ ਉਠਿ ਜਾਹਿਗਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paapee jee-araa lob <u>h</u> kara <u>t</u> hai aaj kaal u <u>t</u> h jaahigaa. 1 rahaa-o.	O sinful soul, you act in greed, but today or tomorrow, you will have to get up and leave. 1 Pause
ਲਾਲਚ ਲਾਗੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਮਾਇਆ ਭਰਮ ਭੁਲਾਹਿਗਾ ॥	laalach laagay janam gavaa-i-aa maa-i-aa b <u>h</u> aram b <u>h</u> ulaahigaa.	Clinging to greed, you have wasted your life, deluded in the doubt of Maya.
ਧਨ ਜੋਬਨ ਕਾ ਗਰਬੁ ਨ ਕੀਜੈ ਕਾਗਦ ਜਿਉ ਗਲਿ ਜਾਹਿਗਾ ॥੧॥	D <u>h</u> an joban kaa garab na keejai kaagad j <i>i</i> -o gal jaahigaa. 1	Do not take pride in your wealth and youth; you shall crumble apart like dry paper. 1
ਜਉ ਜਮੁ ਆਇ ਕੇਸ ਗਹਿ ਪਟਕੈ ਤਾ ਦਿਨ ਕਿਛੁ ਨ ਬਸਾਹਿਗਾ ॥	ja-o jam aa-ay kays geh patkai <u>t</u> aa <u>d</u> in kich <u>h</u> na basaahigaa.	When the Messenger of Death comes and grabs you by the hair, and knocks you down, on that day, you shall be powerless.
ਸਿਮਰਨੁ ਭਜਨੁ ਦਇਆ ਨਹੀ ਕੀਨੀ ਤਉ ਮੁਖਿ ਚੋਟਾ ਖਾਹਿਗਾ ॥੨॥	simran b <u>h</u> ajan <u>d</u> a-i-aa nahee keenee <u>t</u> a-o muk <u>h</u> chotaa k <u>h</u> aahigaa. 2	You do not remember the Lord, or vibrate upon Him in meditation, and you do not practice compassion; you shall be beaten on your face. 2
ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਬ ਲੇਖਾ ਮਾਗੈ ਕਿਆ ਮੁਖੁ ਲੈ ਕੈ ਜਾਹਿਗਾ ॥	D <u>h</u> aram raa-ay jab layk <u>h</u> aa maagai ki-aa muk <u>h</u> lai kai jaahigaa.	When the Righteous Judge of Dharma calls for your account, what face will you show Him then?
ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਤਰਿ ਜਾਹਿਗਾ ॥੩॥੧॥	kaha <u>t</u> kabeer sunhu ray san <u>t</u> ahu saaD <u>h</u> sangat <u>t</u> ar jaa ^N higaa. 3 1	Says Kabeer, listen, O Saints: in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall be saved. 3 1

raam bhaj raam bhaj janam siraat hai

ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (1352-7)	jaijaavantee mehlāa 9.	Jaijaavantee, Ninth Mehl:
ਰਾਮੁ ਭਜੁ ਰਾਮੁ ਭਜੁ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਤੁ ਹੈ ॥	raam <u>bh</u> aj raam <u>bh</u> aj janam siraat hai.	Meditate on the Lord - vibrate on the Lord; your life is slipping away.
ਕਹਉ ਕਹਾ ਬਾਰ ਬਾਰ ਸਮਝਤ ਨਹ ਕਿਉ ਗਵਾਰ ॥	kaha-o kahaa baar baar samjhat nah ki-o gavaar.	Why am I telling you this again and again? You fool - why don't you understand?
ਬਿਨਸਤ ਨਹ ਲਗੈ ਬਾਰ ਓਰੇ ਸਮ ਗਾਤੁ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	binsat nah lagai baar oray sam gaat hai. 1 rahaa-o.	Your body is like a hail-stone; it melts away in no time at all. 1 Pause
ਸਗਲ ਭਰਮ ਡਾਰਿ ਦੇਹਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੇਹਿ ॥	sagal <u>bh</u> aram daar deh gobind ko naam layhi.	So give up all your doubts, and utter the Naam, the Name of the Lord.
ਅੰਤਿ ਬਾਰ ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਇਹੈ ਏਕੁ ਜਾਤੁ ਹੈ ॥੧॥	ant baar sang tayrai ihai ayk jaat hai. 1	At the very last moment, this alone shall go along with you. 1
ਬਿਖਿਆ ਬਿਖੁ ਜਿਉ ਬਿਸਾਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕੋ ਜਸੁ ਹੀਏ ਧਾਰਿ ॥	bikhi-aa bikh ji-o bisaar parab <u>h</u> kou jas hee-ay <u>D</u> haar.	Forget the poisonous sins of corruption, and enshrine the Praises of God in your heart.
ਨਾਨਕ ਜਨ ਕਹਿ ਪੁਕਾਰਿ ਅਉਸਰੁ ਬਿਹਾਤੁ ਹੈ ॥੨॥੨॥	naanak jan kahi pukaar a-osar bihaat hai. 2 2	Servant Nanak proclaims that this opportunity is slipping away. 2 2

raam raajaa na-o niDh mayrai

ਭੈਰਉ ਕਬੀਰ ਜੀਉ (1157-19)	bhairo kabeer jee-o.	Bhairao, Kabeer Jee:
ਨਾਂਗੇ ਆਵਨੁ ਨਾਂਗੇ ਜਾਨਾ ॥	naa ^N gay aavan naa ^N gay jaanaa.	Naked we come, and naked we go.
ਕੋਇ ਨ ਰਹਿਐ ਰਾਜਾ ਰਾਨਾ ॥੧॥	ko-ay na rahihai raajaa raanaa. 1	No one, not even the kings and queens, shall remain. 1
ਰਾਮੁ ਰਾਜਾ ਨਉ ਨਿਧਿ ਮੇਰੈ ॥	raam raajaa na-o ni <u>Dh</u> mayrai.	The Sovereign Lord is the nine treasures for me.
ਸੰਪੈ ਹੇਤੁ ਕਲਤੁ ਧਨੁ ਤੇਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sampai hayt kalat <u>D</u> han tayrai. 1 rahaa-o.	The possessions and the spouse to which the mortal is lovingly attached, are Your wealth, O Lord. 1 Pause
ਆਵਤ ਸੰਗ ਨ ਜਾਤ ਸੰਗਾਤੀ ॥	aavaṭ sang na jaaṭ sangaaṭee.	They do not come with the mortal, and they do not go with him.
ਕਹਾ ਭਇਓ ਦਰਿ ਬਾਂਧੇ ਹਾਥੀ ॥੨॥	kahaa <u>b</u> ha-i-o dar baa ^N <u>D</u> hay haathee. 2	What good does it do him, if he has elephants tied up at his doorway? 2
ਲੰਕਾ ਗਢੁ ਸੋਨੇ ਕਾ ਭਇਆ ॥	lankaa gad <u>h</u> sonay kaa <u>b</u> ha-i-aa.	The fortress of Sri Lanka was made out of gold,
ਮੂਰਖੁ ਰਾਵਨੁ ਕਿਆ ਲੇ ਗਇਆ ॥੩॥	moorak <u>h</u> raavan ki-aa lay ga-i-aa. 3	but what could the foolish Raawan take with him when he left? 3
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਕਿਛੁ ਗੁਨੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥	kahi kabeer kich <u>h</u> gun beechaar.	Says Kabeer, think of doing some good deeds.
ਚਲੇ ਜੁਆਰੀ ਦੁਇ ਹਥ ਝਾਰਿ ॥੪॥੨॥	chalay ju-aaree du-ay hath j <u>h</u> aar. 4 2	In the end, the gambler shall depart empty-handed. 4 2

raam-ee-aa ha-o baarik tayraa

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੀ॥ (478-14)	raag aasaa kabeer jee-o kee.	Raag Aasaa Kabeer Jee-o kee:
ਸੁਤੁ ਅਪਰਾਧ ਕਰਤ ਹੈ ਜੇਤੇ ॥	suṭ apraa <u>Dh</u> karaṭ hai jayṭay.	As many mistakes as the son commits,
ਜਨਨੀ ਚੀਤਿ ਨ ਰਾਖਸਿ ਤੇਤੇ ॥੧॥	jannee cheeṭ na raak <u>h</u> as ṭayṭay. 1	his mother does not hold them against him in her mind. 1
ਰਾਮਈਆ ਹਉ ਬਾਰਿਕੁ ਤੇਰਾ ॥	raam-ee-aa ha-o baarik <u>tay</u> raa.	O Lord, I am Your child.
ਕਾਹੇ ਨ ਖੰਡਸਿ ਅਵਗਨੁ ਮੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaahay na <u>kh</u> andas avgan mayraa. 1 rahaa-o.	Why not destroy my sins? 1 Pause
ਜੇ ਅਤਿ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰੇ ਕਰਿ ਧਾਇਆ ॥	jay aṭ karop karay kar <u>Dh</u> aa-i-aa.	If the son, in anger, runs away,
ਤਾ ਭੀ ਚੀਤਿ ਨ ਰਾਖਸਿ ਮਾਇਆ ॥੨॥	ṭaa <u>bh</u> ee cheeṭ na raak <u>h</u> as maa-i-aa. 2	even then, his mother does not hold it against him in her mind. 2
ਚਿੰਤ ਭਵਨਿ ਮਨੁ ਪਰਿਓ ਹਮਾਰਾ ॥	chint <u>bh</u> avan man pari-o hamaaraa.	My mind has fallen into the whirlpool of anxiety.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਾ ॥੩॥	naam binaa kaisay uṭras paaraa. 3	Without the Naam, how can I cross over to the other side? 3
ਦੇਹਿ ਬਿਮਲ ਮਤਿ ਸਦਾ ਸਰੀਰਾ ॥	<u>deh</u> bimal maṭ saḍaa sareeraa.	Please, bless my body with pure and lasting understanding, Lord;
ਸਹਜਿ ਸਹਜਿ ਗੁਨ ਰਵੈ ਕਬੀਰਾ ॥੪॥੩॥੧੨॥	sahj sahj gun ravai kabeeraa. 4 3 12	in peace and poise, Kabeer chants the Praises of the Lord. 4 3 12

raamdaas sarovar naatay

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਦੁਪਦੇ (625-15)	sorath mehlā 5 ghar 3 dupday	Sorat'h, Fifth Mehl, Third House, Du-Padas:
ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰਿ ਨਾਤੇ ॥	raamdaas sarovar naatay.	Bathing in the nectar tank of Ram Das,
ਸਭਿ ਉਤਰੇ ਪਾਪ ਕਮਾਤੇ ॥	sabh utray paap kamaatay.	all sins are erased.
ਨਿਰਮਲ ਹੋਏ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨਾ ॥	nirmal ho-ay kar isnaanaa.	One becomes immaculately pure, taking this cleansing bath.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕੀਨੇ ਦਾਨਾ ॥੧॥	gur poorai keenay daanaa. 1	The Perfect Guru has bestowed this gift. 1
ਸਭਿ ਕੁਸਲ ਖੇਮ ਪ੍ਰਭਿ ਧਾਰੇ ॥	sabh kusal khaym parabh Dhaaray.	God has blessed all with peace and pleasure.
ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਸਭਿ ਥੋਕ ਉਬਾਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	sahee salaamat sabh thok ubaaray gur kaa sabad veechaaray. rahaa-o.	Everything is safe and sound, as we contemplate the Word of the Guru's Shabad. Pause
ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਲੁ ਲਾਥੀ ॥	saaDhsang mal laathee.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, filth is washed off.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਭਇਓ ਸਾਥੀ ॥	paarbarahm bha-i-o saathee.	The Supreme Lord God has become our friend and helper.
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥	naanak naam Dhi-aa-i-aa.	Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord.
ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥੧॥੬੫॥	aad purakh parabh paa-i-aa. 2 1 65	He has found God, the Primal Being. 2 1 65

raamdaas guroo jag taaran ka-o gur jot arjun maahi Dharee

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ ਪ, ਮਥੁਰਾ (1409-1)	sava-ee-ay mahlay panjvay kay 5, Mathura	Swaiyas In Praise Of The Fifth Mehl, Mathura
ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਤ ਦੇਵ ਸਬੈ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਮਹਾ ਸਿਵ ਜੋਗ ਕਰੀ ॥	an <u>t</u> na paava <u>t</u> <u>day</u> v sabai mun ind <u>ar</u> mahaa siv jog karee.	All the gods, silent sages, Indra, Shiva and Yogis have not found the Lord's limits
ਫੁਨਿ ਬੇਦ ਬਿਰੰਚਿ ਬਿਚਾਰਿ ਰਹਿਓ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ਨ ਛਾਡਿਓ ਏਕ ਘਰੀ ॥	fun bay <u>d</u> biranch bichaar rahi-o har jaap na <u>ch</u> haadi-ya-o ayk <u>gh</u> aree.	- not even Brahma who contemplates the Vedas. I shall not give up meditating on the Lord, even for an instant.
ਮਥੁਰਾ ਜਨ ਕੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਨ ਦਯਾਲੁ ਹੈ ਸੰਗਤਿ ਸ੍ਰਿਸ੍ਟਿ ਨਿਹਾਲੁ ਕਰੀ ॥	mathuraa jan ko parab <u>h</u> <u>deen</u> <u>da</u> - yaal hai sangat sarisat nihaal karee.	The God of Mat'huraa is Merciful to the meek; He blesses and uplifts the Sangats throughout the Universe.
ਰਾਮਦਾਸਿ ਗੁਰੂ ਜਗ ਤਾਰਨ ਕਉ ਗੁਰ ਜੋਤਿ ਅਰਜੁਨ ਮਾਹਿ ਧਰੀ ॥੪॥	raam <u>da</u> as guroo jag <u>ta</u> aran ka-o gur jo <u>t</u> arjun maahi <u>Dh</u> aree. 4	Guru Raam Daas, to save the world, enshrined the Guru's Light into Guru Arjun. 4
ਜਗ ਅਉਰੁ ਨ ਯਾਹਿ ਮਹਾ ਤਮ ਮੈ ਅਵਤਾਰੁ ਉਜਾਗਰੁ ਆਨਿ ਕੀਅਉ ॥	jag a-or na yaahi mahaa <u>ta</u> m mai av <u>ta</u> ar ujaagar aan kee-a-o.	In the great darkness of this world, the Lord revealed Himself, incarnated as Guru Arjun.
ਤਿਨ ਕੇ ਦੁਖ ਕੋਟਿਕ ਦੂਰਿ ਗਏ ਮਥੁਰਾ ਜਿਨ੍ਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਪੀਅਉ ॥	<u>tin</u> kay <u>dukh</u> kotik <u>door</u> ga-ay mathuraa jin ^h amrit naam pee-a-o.	Millions of pains are taken away, from those who drink in the Ambrosial Nectar of the Naam, says Mat'huraa.
ਇਹ ਪਧਤਿ ਤੇ ਮਤ ਚੂਕਹਿ ਰੇ ਮਨ ਭੇਦੁ ਬਿਭੇਦੁ ਨ ਜਾਨ ਬੀਅਉ ॥	ih pa <u>D</u> ha <u>t</u> <u>tay</u> mat chookeh ray man <u>b</u> hay <u>d</u> <u>bi</u> bhay <u>d</u> na jaan bee-a-o.	O mortal being, do not leave this path; do not think that there is any difference between God and Guru.
ਪਰਤਛਿ ਰਿਦੈ ਗੁਰ ਅਰਜੁਨ ਕੈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ਲੀਅਉ ॥੫॥	part <u>ach</u> h ridai gur arjun kai har pooran barahm nivaas lee-a-o. 5	The Perfect Lord God has manifested Himself; He dwells in the heart of Guru Arjun. 5

raamdaas guroo har sat kee-ya-o samrath guroo sir hath Dhar-ya-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਨਲੁ (1400-6)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, Nal	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, Nal
ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰਉ ॥	samrath guroo sir hath <u>D</u> har-ya-o.	The All-powerful Guru placed His hand upon my head.
ਗੁਰਿ ਕੀਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਅਉ ਜਿਸੁ ਦੇਖਿ ਚਰੰਨ ਅਘੰਨ ਹਰਉ ॥	gur keenee kirpaa har naam <u>d</u> ee-a-o jis <u>daykh</u> charann aghann har-ya-o.	The Guru was kind, and blessed me with the Lord's Name. Gazing upon His Feet, my sins were dispelled.
ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਏਕ ਸਮਾਨ ਧਿਆਨ ਸੁ ਨਾਮੁ ਸੁਨੇ ਸੁਤੁ ਭਾਨ ਡਰਉ ॥	nis baasur ayk samaan <u>D</u> hi-aan so naam sunay su <u>t</u> <u>b</u> haan dar-ya-o.	Night and day, the Guru meditates on the One Lord; hearing His Name, the Messenger of Death is scared away.
ਭਨਿ ਦਾਸ ਸੁ ਆਸ ਜਗਤੁ ਗੁਰੂ ਕੀ ਪਾਰਸੁ ਭੇਟਿ ਪਰਸੁ ਕਰਉ ॥	<u>b</u> han <u>d</u> aas so aas jagtar guroo kee paaras <u>b</u> hayt paras kar-ya-o.	So speaks the Lord's slave: Guru Raam Daas placed His Faith in Guru Amar Daas, the Guru of the World; touching the Philosopher's Stone, He was transformed into the Philosopher's Stone.
ਰਾਮਦਾਸੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਸਤਿ ਕੀਯਉ ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਸਿਰਿ ਹਥੁ ਧਰਉ ॥੭॥੧੧॥	raam <u>da</u> as guroo har sa <u>t</u> kee-ya-o samrath guroo sir hath <u>D</u> har-ya-o. ॥7॥11॥	Guru Raam Daas recognized the Lord as True; the All- powerful Guru placed His hand upon His head. ॥7॥11॥

raamaa mai saaDhoo charan Dhuveejai

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (1325-16)	kali-aan mehlaa 4.	Kalyaan, Fourth Mehl:
ਰਾਮਾ ਮੈ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਧੁਵੀਜੈ ॥	raamaa mai saa <u>Dhoo</u> charan <u>Dhuveejai</u> .	O Lord, I wash the feet of the Holy.
ਕਿਲਬਿਖ ਦਹਨ ਹੋਹਿ ਖਿਨ ਅੰਤਰਿ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kilbikh dahan hohi khin antar mayray <u>thaakur</u> kirpaa keejai. 1 rahaa-o.	May my sins be burnt away in an instant; O my Lord and Master, please bless me with Your Mercy. 1 Pause
ਮੰਗਤ ਜਨ ਦੀਨ ਖਰੇ ਦਰਿ ਠਾਵੇ ਅਤਿ ਤਰਸਨ ਕਉ ਦਾਨੁ ਦੀਜੈ ॥	mangat jan deen kharay dar <u>thaadhay</u> at tarsan ka-o daan deejai.	The meek and humble beggars stand begging at Your Door. Please be generous and give to those who are yearning.
ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ ਸਰਨਿ ਪ੍ਰਭ ਆਏ ਮੇ ਕਉ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜੀਜੈ ॥੧॥	turaahi taraahi saran parabh aa-ay mo ka-o gurmat naam darir <u>hee</u> jai. 1	Save me, save me, O God - I have come to Your Sanctuary. Please implant the Guru's Teachings, and the Naam within me. 1
ਕਾਮ ਕਰੋਧੁ ਨਗਰ ਮਹਿ ਸਬਲਾ ਨਿਤ ਉਠਿ ਉਠਿ ਜੂਝੁ ਕਰੀਜੈ ॥	kaam karo <u>Dh</u> nagar meh sablaa nit uth uth joojh kareejai.	Sexual desire and anger are very powerful in the body-village; I rise up to fight the battle against them.
ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਗੁਰ ਪੂਰਾ ਕਾਢਿ ਕਢੀਜੈ ॥੨॥	angeekaar karahu rakh layvhu gur pooraa kaadh kad <u>hee</u> jai. 2	Please make me Your Own and save me; through the Perfect Guru, I drive them out. 2
ਅੰਤਰਿ ਅਗਨਿ ਸਬਲ ਅਤਿ ਬਿਖਿਆ ਹਿਵ ਸੀਤਲੁ ਸਬਦੁ ਗੁਰ ਦੀਜੈ ॥	antar agan sabal at bikhi-aa hiv seetal sabad gur deejai.	The powerful fire of corruption is raging violently within; the Word of the Guru's Shabad is the ice water which cools and soothes.
ਤਨਿ ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਹੋਇ ਅਧਿਕਾਈ ਰੋਗੁ ਕਾਟੈ ਸੂਖਿ ਸਵੀਜੈ ॥੩॥	tan man saa ^N t ho-ay a <u>Dh</u> ikaa-ee rog kaatai sookh saveejai. 3	My mind and body are calm and tranquil; the disease has been cured, and now I sleep in peace. 3
ਜਿਉ ਸੂਰਜੁ ਕਿਰਣਿ ਰਵਿਆ ਸਰਬ ਠਾਈ ਸਭ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥	ji-o sooraj kiran ravi-aa sarab <u>thaa</u> - ee sabh ghat ghat raam raveejai.	As the rays of the sun spread out everywhere, the Lord pervades each and every heart.
ਸਾਧੂ ਸਾਧ ਮਿਲੇ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ਤਤੁ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬੈਠਿਆ ਪੀਜੈ ॥੪॥	saa <u>Dhoo</u> saa <u>Dh</u> milay ras paavai tat nij ghar baithi-aa peejai. 4	Meeting the Holy Saint, one drinks in the Sublime Essence of the Lord; sitting in the home of your own inner being, drink in the essence. 4
ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਗੁਰ ਸੇਤੀ ਜਿਉ ਚਕਵੀ ਦੇਖਿ ਸੂਰੀਜੈ ॥	jan ka-o pareet lagee gur saytee ji- o chakvee <u>daykh</u> sooreejai.	The humble being is in love with the Guru, like the chakvi bird which loves to see the sun.

ਨਿਰਖਤ ਨਿਰਖਤ ਰੈਨਿ ਸਭ ਨਿਰਖੀ ਮੁਖੁ ਕਾਵੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ॥੫॥	nirk <u>h</u> at nirk <u>h</u> at rain sab <u>h</u> nirk <u>h</u> ee muk <u>h</u> kaad <u>h</u> ai amrit <u>ṭ</u> peejai. 5	She watches, and keeps on watching all through the night; and when the sun shows its face, she drinks in the Amrit. 5
ਸਾਕਤ ਸੁਆਨ ਕਹੀਅਹਿ ਬਹੁ ਲੋਭੀ ਬਹੁ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ॥	saakat su-aan kahee-ahi baho lob <u>h</u> ee baho d <u>u</u> rmat mail bhareejai.	The faithless cynic is said to be very greedy - he is a dog. He is overflowing with the filth and pollution of evil-mindedness.
ਆਪਨ ਸੁਆਇ ਕਰਹਿ ਬਹੁ ਬਾਤਾ ਤਿਨਾ ਕਾ ਵਿਸਾਹੁ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥੬॥	aapan su-aa-ay karahi baho baat <u>aa</u> tinaa kaa visaahu ki-aa keejai. 6	He talks excessively about his own interests. How can he be trusted? 6
ਸਾਧੂ ਸਾਧ ਸਰਨਿ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਕਾਢਿ ਕਢੀਜੈ ॥	saaD <u>h</u> oo saaD <u>h</u> saran mil sangat j <u>i</u> t har ras kaad <u>h</u> kad <u>h</u> eejai.	I have sought the Sanctuary of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I have found the Sublime Essence of the Lord.
ਪਰਉਪਕਾਰ ਬੋਲਹਿ ਬਹੁ ਗੁਣੀਆ ਮੁਖਿ ਸੰਤ ਭਗਤ ਹਰਿ ਦੀਜੈ ॥੭॥	par-upkaar boleh baho gu <u>n</u> ee-aa muk <u>h</u> sant bhagat har d <u>e</u> ejai. 7	They do good deeds for others, and speak of the Lord's many Glorious Virtues; please bless me to meet these Saints, these devotees of the Lord. 7
ਤੂ ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਦਇਆ ਪਤਿ ਦਾਤਾ ਸਭ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਰਖਿ ਲੀਜੈ ॥	too agam d <u>a</u> -i-aal d <u>a</u> -i-aa pat daataa sab <u>h</u> d <u>a</u> -i-aa D <u>h</u> aar rak <u>h</u> leejai.	You are the Inaccessible Lord, Kind and Compassionate, the Great Giver; please shower us with Your Mercy, and save us.
ਸਰਬ ਜੀਅ ਜਗਜੀਵਨੁ ਏਕੋ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਕਰੀਜੈ ॥੮॥੫॥	sarab jee-a jagjeevan ayko naanak partipaal kareejai. 8 5	You are the Life of all the beings of the world; please cherish and sustain Nanak. 8 5

ree kalvaar gavaar moodh mat ulto pavan firaava-o

ਰਾਗ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1123-13)	raag kaydaaraa banee kabeer jee-o.	Raag Kaydaaraa, The Word Of Kabeer Jee:
ਰੀ ਕਲਵਾਰਿ ਗਵਾਰਿ ਮੂਢ ਮਤਿ ਉਲਟੇ ਪਵਨੁ ਫਿਰਾਵਉ ॥	ree kalvaar gavaar moodh mat ulto pavan firaava-o.	You barbaric brute, with your primitive intellect - reverse your breath and turn it inward.
ਮਨੁ ਮਤਵਾਰ ਮੇਰ ਸਰ ਭਾਠੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਚੁਆਵਉ ॥੧॥	man matvaar mayr sar bhaathee amrit Dhaar chu-aava-o. 1	Let your mind be intoxicated with the stream of Ambrosial Nectar which trickles down from the furnace of the Tenth Gate. 1
ਬੋਲਹੁ ਭਈਆ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥	bolhu bha-ee-aa raam kee duhaa-ee.	O Siblings of Destiny, call on the Lord.
ਪੀਵਹੁ ਸੰਤ ਸਦਾ ਮਤਿ ਦੁਰਲਭ ਸਹਜੇ ਪਿਆਸ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	peevhu sant sadaa mat durlabh sehjay pi-aas bujhaa-ee. 1 rahaa-o.	O Saints, drink in this wine forever; it is so difficult to obtain, and it quenches your thirst so easily. 1 Pause
ਭੈ ਬਿਚਿ ਭਾਉ ਭਾਇ ਕੋਊ ਬੁਝਹਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ਭਾਈ ॥	bhai bich bhaa-o bhaa-ay ko-oo boojheh har ras paavai bhaa-ee.	In the Fear of God, is the Love of God. Only those few who understand His Love obtain the sublime essence of the Lord, O Siblings of Destiny.
ਜੇਤੇ ਘਟ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਭ ਹੀ ਮਹਿ ਭਾਵੈ ਤਿਸਹਿ ਪੀਆਈ ॥੨॥	jaytay ghat amrit sabh hee meh bhaavai tiseh pee-aa-ee. 2	As many hearts as there are - in all of them, is His Ambrosial Nectar; as He pleases, He causes them to drink it in. 2
ਨਗਰੀ ਏਕੈ ਨਉ ਦਰਵਾਜੇ ਧਾਵਤੁ ਬਰਜਿ ਰਹਾਈ ॥	nagree aykai na-o darvaajay Dhaavaṭ baraj rahaa-ee.	There are nine gates to the one city of the body; restrain your mind from escaping through them.
ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁਟੈ ਦਸਵਾ ਦਰੁ ਖੁਲੈ ਤਾ ਮਨੁ ਖੀਵਾ ਭਾਈ ॥੩॥	tarikutee chhootai dasvaa dar khool ^H ai taa man kheevaa bhaa-ee. 3	When the knot of the three qualities is untied, then the Tenth Gate opens up, and the mind is intoxicated, O Siblings of Destiny. 3
ਅਭੈ ਪਦ ਪੂਰਿ ਤਾਪ ਤਹ ਨਾਸੇ ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਬੀਚਾਰੀ ॥	abhai pad poor taap tah naasay kahi kabeer beechaaree.	When the mortal fully realizes the state of fearless dignity, then his sufferings vanish; so says Kabeer after careful deliberation.
ਉਬਟ ਚਲੰਤੇ ਇਹੁ ਮਦੁ ਪਾਇਆ ਜੈਸੇ ਖੋਂਦ ਖੁਮਾਰੀ ॥੪॥੩॥	ubat chalanṭay ih mad paa-i-aa jaisay kho ^N d khumaaree. 4 3	Turning away from the world, I have obtained this wine, and I am intoxicated with it. 4 3

ree baa-ee baydhee dayn na jaa-ee

ਘਰੁ ੪ ਸੋਰਠਿ ॥ (657-5)	ghar 4 sorath.	Fourth House, Sorat'h:
ਪਾੜ ਪੜੋਸਣਿ ਪੂਛਿ ਲੇ ਨਾਮਾ ਕਾ ਪਹਿ ਛਾਨਿ ਛਵਾਈ ਹੋ ॥	paarh parhosan poochh lay naamaa kaa peh chhaan chhavaa-ee ho.	The woman next door asked Naam Dayv, "Who built your house?
ਤੋ ਪਹਿ ਦੁਗਣੀ ਮਜੂਰੀ ਦੈਹਉ ਮੋ ਕਉ ਬੇਢੀ ਦੇਹੁ ਬਤਾਈ ਹੋ ॥੧॥	to peh dugnee majoori daiha-o mo ka-o baydhee dayh bataa-ee ho. 1	I shall pay him double wages. Tell me, who is your carpenter?" 1
ਰੀ ਬਾਈ ਬੇਢੀ ਦੇਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥	ree baa-ee baydhee dayn na jaa-ee.	O sister, I cannot give this carpenter to you.
ਦੇਖੁ ਬੇਢੀ ਰਹਿਓ ਸਮਾਈ ॥	daykh baydhee rahi-o samaa-ee.	Behold, my carpenter is pervading everywhere.
ਹਮਾਰੈ ਬੇਢੀ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	hamaarai baydhee paraan aDhaaraa. 1 rahaa-o.	My carpenter is the Support of the breath of life. 1 Pause
ਬੇਢੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਜੂਰੀ ਮਾਂਗੈ ਜਉ ਕੋਊ ਛਾਨਿ ਛਵਾਵੈ ਹੋ ॥	baydhee pareet majoori maa ^N gai ja- o ko-oo chhaan chhavaavai ho.	This carpenter demands the wages of love, if someone wants Him to build their house.
ਲੋਗ ਕੁਟੰਬ ਸਭਹੁ ਤੇ ਤੋਰੈ ਤਉ ਆਪਨ ਬੇਢੀ ਆਵੈ ਹੋ ॥੨॥	log kutamb sabhahu tay torai ta-o aapan baydhee aavai ho. 2	When one breaks his ties with all the people and relatives, then the carpenter comes of His own accord. 2
ਐਸੋ ਬੇਢੀ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਸਭ ਅੰਤਰ ਸਭ ਠਾਂਈ ਹੋ ॥	aiso baydhee baran na saaka-o sabh antar sabh thaa ^N -ee ho.	I cannot describe such a carpenter, who is contained in everything, everywhere.
ਗੂੰਗੈ ਮਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਪੂਛੇ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ਹੋ ॥੩॥	goo ^N gai mahaa amrit ras chaakhi-aa poochhay kahan na jaa-ee ho. 3	The mute tastes the most sublime ambrosial nectar, but if you ask him to describe it, he cannot. 3
ਬੇਢੀ ਕੇ ਗੁਣ ਸੁਨਿ ਰੀ ਬਾਈ ਜਲਧਿ ਬਾਂਧਿ ਧੂ ਥਾਪਿਓ ਹੋ ॥	baydhee kay gun sun ree baa-ee jalaDh baa ^N Dh Dharoo thaapi-o ho.	Listen to the virtues of this carpenter, O sister; He stopped the oceans, and established Dhroo as the pole star.
ਨਾਮੇ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਸੀਅ ਬਹੋਰੀ ਲੰਕ ਭਭੀਖਣ ਆਪਿਓ ਹੋ ॥੪॥੨॥	naamay kay su-aamee see-a bahoree lank bhabheekhan aapi-o ho. 4 2	Naam Dayv's Lord Master brought Sita back, and gave Sri Lanka to Bhabheekhan. 4 2

run jhuno sabad anaahad nit uth gaa-ee-ai santan kai

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (925-13)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰੁਣ ਬੁਣੇ ਸਬਦੁ ਅਨਾਹਦੁ ਨਿਤ ਉਠਿ ਗਾਈਐ ਸੰਤਨ ਕੈ ॥	run jhuno sabad anaahad nit uth gaa-ee-ai santan kai.	Rise early each morning, and with the Saints, sing the melodious harmony, the unstruck sound current of the Shabad.
ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਦੋਖ ਬਿਨਾਸਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਗੁਰ ਮੰਤਨ ਕੈ ॥	kilvikh sabh dokh binaasan har naam japee-ai gur mantan kai.	All sins and sufferings are erased, chanting the Lord's Name, under Guru's Instructions.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੀਜੈ ਅਮਿਉ ਪੀਜੈ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਅਰਾਧੀਐ ॥	har naam leejai ami-o peejai rain dinas araaDhee-ai.	Dwell upon the Lord's Name, and drink in the Nectar; day and night, worship and adore Him.
ਜੋਗ ਦਾਨ ਅਨੇਕ ਕਿਰਿਆ ਲਗਿ ਚਰਣ ਕਮਲਹ ਸਾਧੀਐ ॥	jog daan anayk kiri-aa lag charan kamlah saaDhee-ai.	The merits of Yoga, charity and religious rituals are obtained by grasping His lotus feet.
ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਦਇਆਲ ਮੋਹਨ ਦੂਖ ਸਗਲੇ ਪਰਹਰੈ ॥	bhaa-o bhagat da-i-aal mohan dookh saglay parharai.	Loving devotion to the merciful, enticing Lord takes away all pain.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਤਰੈ ਸਾਗਰੁ ਧਿਆਇ ਸੁਆਮੀ ਨਰਹਰੈ ॥੧॥	binvant naanak tarai saagar Dhi- aa-ay su-aamee narharai. 1	Prays Nanak, cross over the world-ocean, meditating on the Lord, your Lord and Master. 1
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਮਰਣੁ ਭਗਤ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ॥	sukh saagar gobind simran bhagat gaavahi gun tayray raam.	Meditation on the Lord of the Universe is an ocean of peace; Your devotees sing Your Glorious Praises, Lord.
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਪਾਏ ਸੂਖ ਘਨੇਰੇ ਰਾਮ ॥	anad mangal gur charnee laagay paa-ay sookh ghanayray raam.	Ecstasy, bliss and great happiness are obtained by grasping hold of the Guru's feet.
ਸੁਖ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਲਿਆ ਦੂਖ ਹਰਿਆ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਰਾਖਿਆ ॥	sukh niDhaan mili-aa dookh hari- aa kirpaa kar parabh raakhi-aa.	Meeting with the treasure of peace, their pains are taken away; granting His Grace, God protects them.
ਹਰਿ ਚਰਣ ਲਾਗਾ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਸਨਾ ਭਾਖਿਆ ॥	har charan laagaa bharam bha-o bhaagaa har naam rasnaa bhaakhi- aa.	Those who grasp the Lord's feet - their fears and doubts run away, and they chant the Name of the Lord.
ਹਰਿ ਏਕੁ ਚਿਤਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਏਕੁ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਆਇਆ ॥	har ayk chitvai parabh ayk gaavai har ayk daristee aa-i-aa.	He thinks of the One Lord, and he sings of the One God; he gazes upon the One Lord alone.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਰੀ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥	binvant naanak parabh karee kirpaa pooraa satgur paa-i-aa. 2	Prays Nanak, God has granted His Grace, and I have found the Perfect True Guru. 2

ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਪ੍ਰਭ ਸਾਧ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	mil rahee-ai parab <u>h</u> saa <u>Dh</u> janaa mil har keertan sunee-ai raam.	Meet with the holy, humble servants of God; meeting with the Lord, listen to the Kirtan of His Praises.
ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾਮੋਦਰ ਮਾਧੋ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ ਗੁਨੀਐ ਰਾਮ ॥	da-i-aal parab <u>h</u> oo daamodar maa <u>Dh</u> o ant na paa-ee-ai gunee-ai raam.	God is the Merciful Master, the Lord of wealth; there is no end to His Virtues.
ਦਇਆਲ ਦੁਖ ਹਰ ਸਰਣਿ ਦਾਤਾ ਸਗਲ ਦੋਖ ਨਿਵਾਰਣੇ ॥	da-i-aal du <u>kh</u> har saran daataa sagal do <u>kh</u> nivaar <u>no</u> .	The Merciful Lord is the Dispeller of pain, the Giver of Sanctuary, the Eradicator of all evil.
ਮੋਹ ਸੋਗ ਵਿਕਾਰ ਬਿਖੜੇ ਜਪਤ ਨਾਮ ਉਧਾਰਣੇ ॥	moh sog vikaar bi <u>kh</u> -r <u>hay</u> japat naam u <u>Dh</u> aar <u>no</u> .	Emotional attachment, sorrow, corruption and pain - chanting the Naam, the Name of the Lord, one is saved from these.
ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਭ ਰੇਣ ਥੀਵਾ ॥	sab <u>h</u> jee-a tayray parab <u>h</u> oo mayray kar kirpaa sab <u>h</u> rayn theevaa.	All beings are Yours, O my God; bless me with Your Mercy, that I may become the dust under the feet of all men.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ਕੀਜੈ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ॥੩॥	binvant naanak parab <u>h</u> ma-i-aa keejai naam tayraa jap jeevaa. 3	Prays Nanak, O God, be kind to me, that I may chant Your Name, and live. 3
ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਪ੍ਰਭਿ ਭਗਤ ਜਨਾ ਅਪਣੀ ਚਰਣੀ ਲਾਏ ਰਾਮ ॥	raa <u>kh</u> lee-ay parab <u>h</u> b <u>h</u> agat janaa ap <u>nee</u> char <u>nee</u> laa-ay raam.	God saves His humble devotees, attaching them to His feet.
ਆਠ ਪਹਰ ਅਪਨਾ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰਹ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਰਾਮ ॥	aath pahar apnaa parab <u>h</u> simreh ayko naam <u>Dh</u> i-aa-ay raam.	Twenty-four hours a day, they meditate in remembrance on their God; they meditate on the One Name.
ਧਿਆਇ ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤਰੇ ਭਵਜਲ ਰਹੇ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ॥	<u>Dh</u> i-aa-ay so parab <u>h</u> taray b <u>h</u> avjal rahay aavan jaanaa.	Meditating on that God, they cross over the terrifying world- ocean, and their comings and goings cease.
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਕਲਿਆਣ ਕੀਰਤਨੁ ਪ੍ਰਭ ਲਗਾ ਮੀਠਾ ਭਾਣਾ ॥	sadaa su <u>kh</u> kali-aan keertan parab <u>h</u> lagaa meethaa b <u>h</u> aan <u>aa</u> .	They enjoy eternal peace and pleasure, singing the Kirtan of God's Praises; His Will seems so sweet to them.
ਸਭ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਮਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਰਿਆ ॥	sab <u>h</u> ich <u>h</u> punnee aas pooree milay satgur poori-aa.	All my desires are fulfilled, meeting with the Perfect True Guru.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ ਫਿਰਿ ਨਾਹੀ ਦੁਖ ਵਿਸੁਰਿਆ ॥੪॥੩॥	binvant naanak parab <u>h</u> aap maylay fir naahee doo <u>kh</u> visoori-aa. 4 3	Prays Nanak, God has blended me with Himself; I shall never suffer pain or sorrow again. 4 3

ruṭ aa-eelay saras basant̃ maahi

ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ॥ (1168-9)	mehlaa 1 basant̃.	First Mehl, Basant:
ਰੁਤਿ ਆਈਲੇ ਸਰਸ ਬਸੰਤ ਮਾਹਿ ॥	ruṭ aa-eelay saras basant̃ maahi.	The season of spring, so delightful, has come.
ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਰਵਹਿ ਸਿ ਤੇਰੈ ਚਾਇ ॥	rang raat̃ay raveh se tayrai chaa-ay.	Those who are imbued with love for You, O Lord, chant Your Name with joy.
ਕਿਸੁ ਪੂਜ ਚੜਾਵਉ ਲਗਉ ਪਾਇ ॥੧॥	kis pooj charhaava-o laga-o paa-ay. 1	Whom else should I worship? At whose feet should I bow? 1
ਤੇਰਾ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਕਹਉ ਰਾਇ ॥	tayraa daasan daasaa kaha-o raa-ay.	I am the slave of Your slaves, O my Sovereign Lord King.
ਜਗਜੀਵਨ ਜੁਗਤਿ ਨ ਮਿਲੈ ਕਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jagjeevan jugat̃ na milai kaa-ay. 1 rahaa-o.	O Life of the Universe, there is no other way to meet You. 1 Pause
ਤੇਰੀ ਮੂਰਤਿ ਏਕਾ ਬਹੁਤੁ ਰੂਪ ॥	tayree moorat̃ aykaa bahuṭ roop.	You have only One Form, and yet You have countless forms.
ਕਿਸੁ ਪੂਜ ਚੜਾਵਉ ਦੇਉ ਧੂਪ ॥	kis pooj charhaava-o day-o Dhoop.	Which one should I worship? Before which one should I burn incense?
ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਕਹਾ ਪਾਇ ॥	tayraa ant̃ na paa-i-aa kahaa paa-ay.	Your limits cannot be found. How can anyone find them?
ਤੇਰਾ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਕਹਉ ਰਾਇ ॥੨॥	tayraa daasan daasaa kaha-o raa-ay. 2	I am the slave of Your slaves, O my Sovereign Lord King. 2
ਤੇਰੇ ਸਠਿ ਸੰਬਤ ਸਭਿ ਤੀਰਥਾ ॥	tayray sath̃ sambat̃ sabh̃ teerthaa.	The cycles of years and the places of pilgrimage are Yours, O Lord.
ਤੇਰਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰਾ ॥	tayraa sach naam parmaysraa.	Your Name is True, O Transcendent Lord God.
ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਅਵਿਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਣੀਐ ॥	tayree gat̃ avigat̃ nahee jaanee-ai.	Your State cannot be known, O Eternal, Unchanging Lord God.
ਅਣਜਾਣਤ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥੩॥	anjaanat̃ naam vakhaanee-ai. 3	Although You are unknown, still we chant Your Name. 3
ਨਾਨਕੁ ਵੇਚਾਰਾ ਕਿਆ ਕਹੈ ॥	naanak vaychaaraa ki-aa kahai.	What can poor Nanak say?
ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਸਲਾਹੇ ਏਕਸੈ ॥	sabh̃ lok salaahay aysai.	All people praise the One Lord.
ਸਿਰੁ ਨਾਨਕ ਲੋਕਾ ਪਾਵ ਹੈ ॥	sir naanak lokaa paav hai.	Nanak places his head on the feet of such people.
ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਾਉ ਜੇਤੇ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਹੈ ॥੪॥੨॥	baliharee jaa-o jaytay tayray naav hai. 4 2	I am a sacrifice to Your Names, as many as there are, O Lord. 4 2

rookho bhojan bhoom sain sakhee pari-a sang sookh bihaat

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1306-10)	kaanrhaa mehlaa 5	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਵਾਰਿ ਵਾਰਉ ਅਨਿਕ ਡਾਰਉ ॥	vaar vaara-o anik daara-o.	Countless times, I am a sacrifice, a sacrifice
ਸੁਖੁ ਪ੍ਰਿਅ ਸੁਹਾਗ ਪਲਕ ਰਾਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sukh pari-a suhaag palak raat. 1 rahaa-o.	to that moment of peace, on that night when I was joined with my Beloved. 1 Pause
ਕਨਿਕ ਮੰਦਰ ਪਾਟ ਸੇਜ ਸਖੀ ਮੋਹਿ ਨਾਹਿ ਇਨ ਸਿਉ ਤਾਤ ॥੧॥	kanik mandar paat sayj sakhee mohi naahi in si-o taat. 1	Mansions of gold, and beds of silk sheets - O sisters, I have no love for these. 1
ਮੁਕਤ ਲਾਲ ਅਨਿਕ ਭੋਗ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਨਾਨਕ ਹਾਤ ॥	mukat laal anik bhog bin naam naanak haat.	Pearls, jewels and countless pleasures, O Nanak, are useless and destructive without the Naam, the Name of the Lord.
ਰੂਖੇ ਭੋਜਨੁ ਭੂਮਿ ਸੈਨ ਸਖੀ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਤ ॥੨॥੩॥੪੨॥	rookho bhojan bhoom sain sakhee pari-a sang sookh bihaat. 2 3 42	Even with only dry crusts of bread, and a hard floor on which to sleep, my life passes in peace and pleasure with my Beloved, O sisters. 2 3 42

roop rang suganDh bhog ti-aag chalay maa-i-aa chhalay kanik kaaminee. || 1 || rahaa-o

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (901-12)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰੂਪ ਰੰਗ ਸੁਗੰਧ ਭੋਗ ਤਿਆਗਿ ਚਲੇ ਮਾਇਆ ਛਲੇ ਕਨਿਕ ਕਾਮਿਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	roop rang sugan <u>Dh</u> <u>bhog</u> <u>ti</u> -aag chalay maa-i-aa <u>chh</u> alay kanik kaaminee. 1 rahaa-o.	You must abandon your beauty, pleasures, fragrances and enjoyments; beguiled by gold and sexual desire, you must still leave Maya behind. 1 Pause
ਭੰਡਾਰ ਦਰਬ ਅਰਬ ਖਰਬ ਪੇਖਿ ਲੀਲਾ ਮਨੁ ਸਧਾਰੈ ॥	<u>bh</u> andaar <u>dar</u> ab arab <u>khar</u> ab pay <u>kh</u> leelaa man sa <u>Dh</u> aarai.	You gaze upon billions and trillions of treasures and riches, which delight and comfort your mind,
ਨਹ ਸੰਗਿ ਗਾਮਨੀ ॥੧॥	nah sang gaamnee. 1	but these will not go along with you. 1
ਸੁਤ ਕਲਤ੍ਰ ਭ੍ਰਾਤ ਮੀਤ ਉਰਝਿ ਪਰਿਓ ਭਰਮਿ ਮੋਹਿਓ ਇਹ ਬਿਰਖ ਛਾਮਨੀ ॥	sut kal <u>tar</u> <u>bh</u> araat meet <u>urajh</u> pari- o <u>bh</u> aram mohi-o ih birak <u>h</u> <u>chh</u> aamnee.	Entangled with children, spouse, siblings and friends, you are enticed and fooled; these pass like the shadow of a tree.
ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਸੰਤ ਭਾਵਨੀ ॥੨॥੨॥੬੦॥	charan kamal saran naanak su <u>kh</u> sant <u>bh</u> aavnee. 2 2 60	Nanak seeks the Sanctuary of His lotus feet; He has found peace in the faith of the Saints. 2 2 60

roorho man har rango lorhai

ਟੋਡੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦੇ (715-12)	todee mehlāa 5 ghar 4 dupday	Todee, Fifth Mehl, Fourth House, Du-Padas:
ਰੂੜੋ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗੋ ਲੋੜੇ ॥	roor <u>h</u> o man har rango lor <u>h</u> ai.	My beautiful mind longs for the Love of the Lord.
ਗਾਲੀ ਹਰਿ ਨੀਹੁ ਨ ਹੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥	gaalee har neehu na ho-ay. rahaa-o.	By mere words, the Lord's Love does not come. Pause
ਹਉ ਢੂਢੇਦੀ ਦਰਸਨ ਕਾਰਣਿ ਬੀਬੀ ਬੀਬੀ ਪੇਖਾ ॥	ha-o d <u>h</u> ood <u>h</u> ay <u>d</u> ee darsan kaaran beethee beethee payk <u>h</u> aa.	I have searched for the Blessed Vision of His Darshan, looking in each and every street.
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਭਰਮੁ ਗਵਾਇਆ ਹੇ ॥੧॥	gur mil b <u>h</u> aram gavaa-i-aa hay. 1	Meeting with the Guru, my doubts have been dispelled. 1
ਇਹ ਬੁਧਿ ਪਾਈ ਮੈ ਸਾਧੂ ਕੰਨਹੁ ਲੇਖੁ ਲਿਖਿਓ ਧੁਰਿ ਮਾਥੈ ॥	ih buD <u>h</u> paa-ee mai saaD <u>h</u> oo kannahu layk <u>h</u> lik <u>h</u> i-o D <u>h</u> ur maathai.	I have obtained this wisdom from the Holy Saints, according to the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead.
ਇਹ ਬਿਧਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨੈਣ ਅਲੋਇ ॥੨॥੧॥੧੮॥	ih biD <u>h</u> naanak har nain alo-ay. 2 1 18	In this way, Nanak has seen the Lord with his eyes. 2 1 18

ray chiṭ chaytas kee na da-yaal damodar bibahi na jaanas ko-ee

ਆਸਾ ਭਗਤ ਧੰਨਾ ਜੀਉ ॥ (488-2)	aasaa <u>bhagaṭ</u> <u>Dhannaa</u> jee-o.	Aasaa, The Word Of Devotee Dhanna Jee:
ਰੇ ਚਿਤ ਚੇਤਸਿ ਕੀ ਨ ਦਯਾਲ ਦਮੋਦਰ ਬਿਬਹਿ ਨ ਜਾਨਸਿ ਕੋਈ ॥	ray chiṭ chaytas kee na <u>da</u> -yaal <u>damodar</u> bibahi na jaanas ko-ee.	O my consciousness, why don't you remain conscious of the Merciful Lord? How can you recognize any other?
ਜੇ ਧਾਵਹਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਖੰਡ ਕਉ ਕਰਤਾ ਕਰੈ ਸੁ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jay <u>Dhaaveh</u> barahmand <u>khand</u> ka- o karṭaa karai so ho-ee. 1 rahaa-o.	You may run around the whole universe, but that alone happens which the Creator Lord does. 1 Pause
ਜਨਨੀ ਕੇਰੇ ਉਦਰ ਉਦਕ ਮਹਿ ਪਿੰਡੁ ਕੀਆ ਦਸ ਦੁਆਰਾ ॥	jannee kayray uḍar uḍak meh pind kee-aa <u>das</u> <u>du</u> -aaraa.	In the water of the mother's womb, He fashioned the body with ten gates.
ਦੇਇ ਅਹਾਰੁ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਰਾਖੈ ਐਸਾ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੧॥	<u>day</u> -ay ahaar agan meh raak <u>hai</u> aisaa <u>khasam</u> hamaaraa. 1	He gives it sustenance, and preserves it in fire - such is my Lord and Master. 1
ਕੁੰਮੀ ਜਲ ਮਾਹਿ ਤਨ ਤਿਸੁ ਬਾਹਰਿ ਪੰਖ ਖੀਰੁ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ॥	kummee jal maahi <u>tan</u> <u>tis</u> baahar pank <u>h</u> <u>kheer</u> <u>tin</u> naahee.	The mother turtle is in the water, and her babies are out of the water. She has no wings to protect them, and no milk to feed them.
ਪੂਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਮਨੋਹਰ ਸਮਝਿ ਦੇਖੁ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥੨॥	pooran parmaanand manohar samaj <u>h</u> <u>dayk</u> h man maahee. 2	The Perfect Lord, the embodiment of supreme bliss, the Fascinating Lord takes care of them. See this, and understand it in your mind 2
ਪਾਖਣਿ ਕੀਟੁ ਗੁਪਤੁ ਹੋਇ ਰਹਤਾ ਤਾ ਚੋ ਮਾਰਗੁ ਨਾਹੀ ॥	paak <u>han</u> keet gupaṭ ho-ay rahṭaa <u>taa</u> cho maarag naahee.	The worm lies hidden under the stone - there is no way for him to escape.
ਕਹੈ ਧੰਨਾ ਪੂਰਨ ਤਾਹੂ ਕੋ ਮਤ ਰੇ ਜੀਅ ਡਰਾਂਗੀ ॥੩॥੩॥	kahai <u>Dhannaa</u> pooran <u>taahoo</u> ko maṭ ray jee-a daraa ^N hee. 3 3	Says Dhanna, the Perfect Lord takes care of him. Fear not, O my soul. 3 3

ray jan man maaDha-o si-o laa-ee-ai

ਕਬੀਰ ਜੀ ਗਉੜੀ ॥ (324-12)	kabeer jee ga-or <u>h</u> ee.	Gauree, Kabeer Jee:
ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਿਆ ਤਪੁ ਕਿਆ ਬ੍ਰਤ ਪੂਜਾ ॥	ki-aa jap ki-aa <u>t</u> ap ki-aa barat poojaa.	What use is chanting, and what use is penance, fasting or devotional worship,
ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਭਾਉ ਹੈ ਦੂਜਾ ॥੧॥	jaa kai ridai <u>b</u> haa-o hai <u>d</u> oojaa. 1	to one whose heart is filled with the love of duality? 1
ਰੇ ਜਨ ਮਨੁ ਮਾਧਉ ਸਿਉ ਲਾਈਐ ॥	ray jan man maa <u>D</u> ha-o si-o laa-ee- ai.	O humble people, link your mind to the Lord.
ਚਤੁਰਾਈ ਨ ਚਤੁਰਭੁਜੁ ਪਾਈਐ ॥ ਰਹਾਉ ॥	cha <u>t</u> uraa-ee na cha <u>t</u> ur <u>b</u> huj paa-ee- ai. rahaa-o.	Through cleverness, the four-armed Lord is not obtained. Pause
ਪਰਹਰੁ ਲੋਭੁ ਅਰੁ ਲੋਕਾਚਾਰੁ ॥	parhar lob <u>h</u> ar lokaachaar.	Set aside your greed and worldly ways.
ਪਰਹਰੁ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥੨॥	parhar kaam kro <u>D</u> h aha ^N kaar. 2	Set aside sexual desire, anger and egotism. 2
ਕਰਮ ਕਰਤ ਬਧੇ ਅਹੰਮੇਵ ॥	karam karat ba <u>D</u> hay ahamayv.	Ritual practices bind people in egotism;
ਮਿਲਿ ਪਾਥਰ ਕੀ ਕਰਹੀ ਸੇਵ ॥੩॥	mil paathar kee karhee sayv. 3	meeting together, they worship stones. 3
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਭਗਤਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ ॥	kaho kabeer <u>b</u> hagat kar paa-i-aa.	Says Kabeer, He is obtained only by devotional worship.
ਭੋਲੇ ਭਾਇ ਮਿਲੇ ਰਖੁਰਾਇਆ ॥੪॥੬॥	<u>b</u> holay <u>b</u> haa-ay milay rag <u>h</u> uraa-i- aa. 4 6	Through innocent love, the Lord is met. 4 6

ray jee-a nilaj laaj tohi naahee

ਗਉੜੀ ਭੀ ਸੋਰਠਿ ਭੀ ॥ (330-15)	ga-or ^h ee b ^h ee sorath b ^h ee.	Gauree And Also Sorat'h:
ਰੇ ਜੀਅ ਨਿਲਜ ਲਾਜ ਤੋਹਿ ਨਾਹੀ ॥	ray jee-a nilaj laaj tohi naahee.	O shameless being, don't you feel ashamed?
ਹਰਿ ਤਜਿ ਕਤ ਕਾਹੂ ਕੇ ਜਾਂਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har taj kaṭ kaahoo kay jaa ⁿ hee. 1 rahaa-o.	You have forsaken the Lord - now where will you go? Unto whom will you turn? 1 Pause
ਜਾ ਕੇ ਠਾਕੁਰੁ ਊਚਾ ਹੋਈ ॥	jaa ko thaakur oochaa ho-ee.	One whose Lord and Master is the highest and most exalted
ਸੋ ਜਨੁ ਪਰ ਘਰ ਜਾਤ ਨ ਸੋਹੀ ॥੧॥	so jan par g ^h ar jaaṭ na sohee. 1	- it is not proper for him to go to the house of another. 1
ਸੋ ਸਾਹਿਬੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥	so saahib rahi-aa b ^h arpoor.	That Lord and Master is pervading everywhere.
ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਦੂਰਿ ॥੨॥	sadaa sang naahee har d ^u oor. 2	The Lord is always with us; He is never far away. 2
ਕਵਲਾ ਚਰਨ ਸਰਨ ਹੈ ਜਾ ਕੇ ॥	kavlaa charan saran hai jaa kay.	Even Maya takes to the Sanctuary of His Lotus Feet.
ਕਹੁ ਜਨ ਕਾ ਨਾਹੀ ਘਰ ਤਾ ਕੇ ॥੩॥	kaho jan kaa naahee g ^h ar taa kay. 3	Tell me, what is there which is not in His home? 3
ਸਭੁ ਕੋਊ ਕਹੈ ਜਾਸੁ ਕੀ ਬਾਤਾ ॥	sab ^h ko-oo kahai jaas kee baataa.	Everyone speaks of Him; He is All-powerful.
ਸੋ ਸੰਮ੍ਰਥੁ ਨਿਜ ਪਤਿ ਹੈ ਦਾਤਾ ॥੪॥	so samrath nij pat ⁱ hai daataa. 4	He is His Own Master; He is the Giver. 4
ਕਹੈ ਕਬੀਰੁ ਪੂਰਨ ਜਗ ਸੋਈ ॥	kahai kabeer pooran jag so-ee.	Says Kabeer, he alone is perfect in this world,
ਜਾ ਕੇ ਹਿਰਦੈ ਅਵਰੁ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥੩੮॥	jaa kay hirdai avar na ho-ee. 5 38	in whose heart there is none other than the Lord. 5 38

ray nar ih saachee jee-a Dhaar

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥ (633-2)	sorath mehlā 9.	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਰੇ ਨਰ ਇਹ ਸਾਚੀ ਜੀਅ ਧਾਰਿ ॥	ray nar ih saachee jee-a <u>D</u> haar.	O man, grasp this Truth firmly in your soul.
ਸਗਲ ਜਗਤੁ ਹੈ ਜੈਸੇ ਸੁਪਨਾ ਬਿਨਸਤ ਲਗਤ ਨ ਬਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sagal jagat hai jaisay supnaa binsat lagat na baar. 1 rahaa-o.	The whole world is just like a dream; it will pass away in an instant. 1 Pause
ਬਾਰੂ ਭੀਤਿ ਬਨਾਈ ਰਚਿ ਪਚਿ ਰਹਤ ਨਹੀ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ॥	baaroo bheet banaa-ee rach pach rahat nahee din chaar.	Like a wall of sand, built up and plastered with great care, which does not last even a few days,
ਤੈਸੇ ਹੀ ਇਹ ਸੁਖ ਮਾਇਆ ਕੇ ਉਰਝਿਓ ਕਹਾ ਗਵਾਰ ॥੧॥	taisay hee ih sukh maa-i-aa kay urjhi-o kahaa gavaar. 1	just so are the pleasures of Maya. Why are you entangled in them, you ignorant fool? 1
ਅਜਹੂ ਸਮਝਿ ਕਛੁ ਬਿਗਰਿਓ ਨਾਹਿਨਿ ਭਜਿ ਲੇ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥	ajhoo samajh kachh bigri-o naahin bhaj lay naam muraar.	Understand this today - it is not yet too late! Chant and vibrate the Name of the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਿਜ ਮਤੁ ਸਾਧਨ ਕਉ ਭਾਖਿਓ ਤੋਹਿ ਪੁਕਾਰਿ ॥੨॥੮॥	kaho naanak nij mat saa <u>D</u> han ka-o bhaakhi-o tohi pukaar. 2 8	Says Nanak, this is the subtle wisdom of the Holy Saints, which I proclaim out loud to you. 2 8

ray nar kaa-ay par garihi jaa-ay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1001-14)	maaroo mehlā 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਗੁਪਤੁ ਕਰਤਾ ਸੰਗਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਡਹਕਾਵਏ ਮਨੁਖਾਇ ॥	gupaṭ karṭaa sang so parabh dehkaava-ay manukḥaa-ay.	You may act in secrecy, but God is still with you; you can only deceive other people.
ਬਿਸਾਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਬਿਖੈ ਭੋਗਹਿ ਤਪਤ ਥੰਮ ਗਲਿ ਲਾਇ ॥੧॥	bisaar har jee-o bikhai bhogeh tapat thamm gal laa-ay. 1	Forgetting your Dear Lord, you enjoy corrupt pleasures, and so you shall have to embrace red-hot pillars. 1
ਰੇ ਨਰ ਕਾਇ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹਿ ਜਾਇ ॥	ray nar kaa-ay par garihi jaa-ay.	O man, why do you go out to the households of others?
ਕੁਚਲ ਕਠੋਰ ਕਾਮਿ ਗਰਧਭ ਤੁਮ ਨਹੀ ਸੁਨਿਓ ਧਰਮ ਰਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kuchal kathor kaam garDhabh tum nahee suni-o Dharam raa-ay. 1 rahaa-o.	You filthy, heartless, lustful donkey! Haven't you heard of the Righteous Judge of Dharma? 1 Pause
ਬਿਕਾਰ ਪਾਥਰ ਗਲਹਿ ਬਾਧੇ ਨਿੰਦ ਪੋਟ ਸਿਰਾਇ ॥	bikaar paathar galeh baaDhay nind pot siraa-ay.	The stone of corruption is tied around your neck, and the load of slander is on your head.
ਮਹਾ ਸਾਗਰੁ ਸਮੁਦੁ ਲੰਘਨਾ ਪਾਰਿ ਨ ਪਰਨਾ ਜਾਇ ॥੨॥	mahaa saagar samud langhnaa paar na parnaa jaa-ay. 2	You must cross over the vast open ocean, but you cannot cross over to the other side. 2
ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਬਿਆਪਿਓ ਨੇਤ੍ਰ ਰਖੇ ਫਿਰਾਇ ॥	kaam kroDh lobh mohi bi-aapi-o naytar rakḥay firaa-ay.	You are engrossed in sexual desire, anger, greed and emotional attachment; you have turned your eyes away from the Truth.
ਸੀਸੁ ਉਠਾਵਨ ਨ ਕਬਹੂ ਮਿਲਈ ਮਹਾ ਦੁਤਰ ਮਾਇ ॥੩॥	sees uthaavan na kabhoo mil-ee mahaa duṭar maa-ay. 3	You cannot even raise your head above the water of the vast, impassable sea of Maya. 3
ਸੂਰੁ ਮੁਕਤਾ ਸਸੀ ਮੁਕਤਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਅਲਿਪਾਇ ॥	soor mukṭaa sasee mukṭaa barahm gi- aanee alipaa-ay.	The sun is liberated, and the moon is liberated; the God-realized being is pure and untouched.
ਸੁਭਾਵਤ ਜੈਸੇ ਬੈਸੰਤਰ ਅਲਿਪਤ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲਾਇ ॥੪॥	subḥaavaṭ jaisay baisantar alipaṭ sadaa niramlaa-ay. 4	His inner nature is like that of fire, untouched and forever immaculate. 4
ਜਿਸੁ ਕਰਮੁ ਖੁਲਿਆ ਤਿਸੁ ਲਹਿਆ ਪੜਦਾ ਜਿਨਿ ਗੁਰ ਪਹਿ ਮੰਨਿਆ ਸੁਭਾਇ ॥	jis karam khuli-aa tis lahi-aa parh-daa jin gur peh mani-aa subḥaa-ay.	When good karma dawns, the wall of doubt is torn down. He lovingly accepts the Guru's Will.
ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਅਵਖਧੁ ਨਾਮੁ ਦੀਨਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੰਕਟ ਜੋਨਿ ਨ ਪਾਇ ॥੫॥੨॥	gur manṭar avkhaDh naam deenaa jan naanak sankat jon na paa-ay. 5 2	One who is blessed with the medicine of the GurMantra, the Name of the Lord, O servant Nanak, does not suffer the agonies of reincarnation. 5 2
ਰੇ ਨਰ ਇਨ ਬਿਧਿ ਪਾਰਿ ਪਰਾਇ ॥	ray nar in biDh paar paraa-ay.	O man, in this way, you shall cross over to the other side.
ਧਿਆਇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹੋਇ ਮਿਰਤਕੁ ਤਿਆਗਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥੨॥੧੧॥	Dhi-aa-ay har jee-o ho-ay mirtak ti- aag doojaa bhāa-o. rahaa-o doojaa. 2 11	Meditate on your Dear Lord, and be dead to the world; renounce your love of duality. Second Pause 2 11

ray paapee tai kavan kee mat leen

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1225-4)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਰੇ ਪਾਪੀ ਤੈ ਕਵਨ ਕੀ ਮਤਿ ਲੀਨ ॥	ray paapee <u>tai</u> kavan kee ma <u>t</u> leen.	O sinner, who taught you to sin?
ਨਿਮਖ ਘਰੀ ਨ ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਜਿਨਿ ਦੀਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	nimak <u>h</u> gharee na simar su-aamee jee-o pind jin <u>d</u> een. 1 rahaa-o.	You do not contemplate your Lord and Master, even for an instant; it was He who gave you your body and soul. 1 Pause
ਖਾਤ ਪੀਵਤ ਸਵੰਤ ਸੁਖੀਆ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਖੀਨ ॥	<u>k</u> haat peeva <u>t</u> savan <u>t</u> su <u>k</u> hee-aa naam simrat <u>k</u> heen.	Eating, drinking and sleeping, you are happy, but contemplating the Naam, the Name of the Lord, you are miserable.
ਗਰਭ ਉਦਰ ਬਿਲਲਾਟ ਕਰਤਾ ਤਹਾਂ ਹੋਵਤ ਦੀਨ ॥੧॥	garab <u>h</u> u <u>d</u> ar billaat kartaa <u>t</u> ahaa ^N hova <u>t</u> <u>d</u> een. 1	In the womb of your mother, you cried and whined like a wretch. 1
ਮਹਾ ਮਾਦ ਬਿਕਾਰ ਬਾਧਾ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮੀਨ ॥	mahaa maad bikaar baa <u>D</u> haa anik jon <u>b</u> harmeen.	And now, bound by great pride and corruption, you shall wander in endless incarnations.
ਗੋਬਿੰਦ ਬਿਸਰੇ ਕਵਨ ਦੁਖ ਗਨੀਅਹਿ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਪਦ ਚੀਨ੍ ॥੨॥੮੫॥੧੦੮॥	gobind bisray kavan <u>d</u> uk <u>h</u> ganee- ah su <u>k</u> h naanak har pad <u>c</u> heen ^H . 2 85 108	You have forgotten the Lord of the Universe; what misery will be your lot now? O Nanak, peace is found by realizing the sublime state of the Lord. 2 85 108

ray man ot layho har naamaa

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ਤਿਪਦੇ ॥ (901-17)	raag raamkalee mehlā 9 t̥ipday.	Raag Raamkalee, Ninth Mehl, Ti-Padas:
ਰੇ ਮਨ ਓਟ ਲੇਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥	ray man ot layho har naamaa.	O mind, take the sheltering support of the Lord's Name.
ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸੈ ਪਾਵਹਿ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa kai simran d̥urmat̥ naasai paavahi pad̥ nirbaanaa. 1 rahaa-o.	Remembering Him in meditation, evil-mindedness is dispelled, and the state of Nirvaanaa is obtained. 1 Pause
ਬਡਭਾਗੀ ਤਿਹ ਜਨ ਕਉ ਜਾਨਹੁ ਜੋ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	badb̥haagee t̥ih jan ka-o jaanhu jo har kay gun gaavai.	Know that one who sings the Glorious Praises of the Lord is very fortunate.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਪਾਪ ਖੋਇ ਕੈ ਫੁਨਿ ਬੈਕੁੰਠਿ ਸਿਧਾਵੈ ॥੧॥	janam janam kay paap k̥ho-ay kai fun baikunth̥ siD̥haavai. 1	The sins of countless incarnations are washed off, and he attains the heavenly realm. 1
ਅਜਾਮਲ ਕਉ ਅੰਤ ਕਾਲ ਮਹਿ ਨਾਰਾਇਨ ਸੁਧਿ ਆਈ ॥	ajaamal ka-o ant̥ kaal meh naaraa- in suD̥h aa-ee.	At the very last moment, Ajaamal became aware of the Lord;
ਜਾਂ ਗਤਿ ਕਉ ਜੋਗੀਸੁਰ ਬਾਛਤ ਸੋ ਗਤਿ ਛਿਨ ਮਹਿ ਪਾਈ ॥੨॥	jaa ^N gat̥ ka-o jogeesur baachh̥at̥ so gat̥ chhin meh paa-ee. 2	that state which even the supreme Yogis desire - he attained that state in an instant. 2
ਨਾਹਿਨ ਗੁਨੁ ਨਾਹਿਨ ਕਛੁ ਬਿਦਿਆ ਧਰਮੁ ਕਉਨੁ ਗਜਿ ਕੀਨਾ ॥	naahin gun naahin kachh̥ bid̥i-aa D̥haram ka-un gaj keenaa.	The elephant had no virtue and no knowledge; what religious rituals has he performed?
ਨਾਨਕ ਬਿਰਦੁ ਰਾਮ ਕਾ ਦੇਖਹੁ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਤਿਹ ਦੀਨਾ ॥੩॥੧॥	naanak birad̥ raam kaa daykh̥hu abh̥ai daan t̥ih deenaa. 3 1	O Nanak, behold the way of the Lord, who bestowed the gift of fearlessness. 3 1

ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal kamlayhi

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (59-18)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਕਮਲੇਹਿ ॥	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal kamlayhi.	O mind, love the Lord, as the lotus loves the water.
ਲਹਰੀ ਨਾਲਿ ਪਛਾੜੀਐ ਭੀ ਵਿਗਸੈ ਅਸਨੇਹਿ ॥	lahree naal pachhaarhee-ai bhee vigsai asnayhi.	Tossed about by the waves, it still blossoms with love.
ਜਲ ਮਹਿ ਜੀਅ ਉਪਾਇ ਕੈ ਬਿਨੁ ਜਲ ਮਰਣੁ ਤਿਨੇਹਿ ॥੧॥	jal meh jee-a upaa-ay kai bin jal maran tinayhi. 1	In the water, the creatures are created; outside of the water they die. 1
ਮਨ ਰੇ ਕਿਉ ਛੂਟਹਿ ਬਿਨੁ ਪਿਆਰ ॥	man ray ki-o chhooteh bin pi-aar.	O mind, how can you be saved without love?
ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਬਖਸੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gurmukh anṭar rav rahi-aa bakhsay bhagaṭ bhandaar. 1 rahaa-o.	God permeates the inner beings of the Gurmukhs. They are blessed with the treasure of devotion. 1 Pause
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਮਛਲੀ ਨੀਰ ॥	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee machhulee neer.	O mind, love the Lord, as the fish loves the water.
ਜਿਉ ਅਧਿਕਉ ਤਿਉ ਸੁਖੁ ਘਣੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥	ji-o aDhika-o ti-o sukh ghaṇo man tan saaṇṭi sareer.	The more the water, the more the happiness, and the greater the peace of mind and body.
ਬਿਨੁ ਜਲ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੈ ਅਭ ਪੀਰ ॥੨॥	bin jal gharhee na jeev-ee parabḥ jaanai abh peer. 2	Without water, she cannot live, even for an instant. God knows the suffering of her mind. 2
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਮੇਹ ॥	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee chaatrik mayh.	O mind, love the Lord, as the song-bird loves the rain.
ਸਰ ਭਰਿ ਬਲ ਹਰੀਆਵਲੇ ਇਕ ਬੂੰਦ ਨ ਪਵਈ ਕੇਹ ॥	sar bhar thal haree-aavlay ik boond na pav-ee kayh.	The pools are overflowing with water, and the land is luxuriantly green, but what are they to her, if that single drop of rain does not fall into her mouth?
ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਸੋ ਪਾਈਐ ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਸਿਰਿ ਦੇਹ ॥੩॥	karam milai so paa-ee-ai kirat pa-i- aa sir dayh. 3	By His Grace, she receives it; otherwise, because of her past actions, she gives her head. 3
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਦੁਧ ਹੋਇ ॥	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal duDh ho-ay.	O mind, love the Lord, as the water loves the milk.
ਆਵਟਣੁ ਆਪੇ ਖਵੈ ਦੁਧ ਕਉ ਖਪਣਿ ਨ ਦੇਇ ॥	aavtan aapay khavai duDh ka-o khapan na day-ay.	The water, added to the milk, itself bears the heat, and prevents the milk from burning.

ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ਸਚਿ ਵਡਿਆਈ ਦੇਇ ॥੪॥	aapay mayl <u>vi</u> ch <u>h</u> unni-aa sach vadi-aa-ee <u>day</u> -ay. 4	God unites the separated ones with Himself again, and blesses them with true greatness. 4
ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਚਕਵੀ ਸੂਰ ॥	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee chakvee soor.	O mind, love the Lord, as the chakvee duck loves the sun.
ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵਈ ਜਾਣੈ ਦੂਰਿ ਹਜੂਰਿ ॥	<u>kh</u> in pal need na sov-ee jaanai <u>door</u> hajoor.	She does not sleep, for an instant or a moment; the sun is so far away, but she thinks that it is near.
ਮਨਮੁਖਿ ਸੋਝੀ ਨਾ ਪਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ ॥੫॥	manmuk <u>h</u> soj <u>h</u> ee naa pavai gurmuk <u>h</u> sadaa hajoor. 5	Understanding does not come to the self-willed manmukh. But to the Gurmukh, the Lord is always close. 5
ਮਨਮੁਖਿ ਗਣਤ ਗਣਾਵਣੀ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥	manmuk <u>h</u> ganat ganaavane kartaa karay so ho-ay.	The self-willed manmukhs make their calculations and plans, but only the actions of the Creator come to pass.
ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	taa kee keemat naa pavai jay lochai sab <u>h</u> ko-ay.	His Value cannot be estimated, even though everyone may wish to do so.
ਗੁਰਮਤਿ ਹੋਇ ਤ ਪਾਈਐ ਸਚਿ ਮਿਲੈ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੬॥	gurmat ho-ay ta paa-ee-ai sach milai suk <u>h</u> ho-ay. 6	Through the Guru's Teachings, it is revealed. Meeting with the True One, peace is found. 6
ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਨ ਤੁਟਈ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਸੋਇ ॥	sachaa nayhu na tut-ee jay satgur <u>b</u> haytai so-ay.	True love shall not be broken, if the True Guru is met.
ਗਿਆਨ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥	gi-aan padaarath paa-ee-ai tarib <u>h</u> avan soj <u>h</u> ee ho-ay.	Obtaining the wealth of spiritual wisdom, the understanding of the three worlds is acquired.
ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜੇ ਗੁਣ ਕਾ ਗਾਹਕੁ ਹੋਇ ॥੭॥	nirmal naam na veesrai jay gun kaa gaahak ho-ay. 7	So become a customer of merit, and do not forget the Immaculate Naam, the Name of the Lord. 7
ਖੇਲਿ ਗਏ ਸੇ ਪੰਖਣੂ ਜੋ ਚੁਗਦੇ ਸਰ ਤਲਿ ॥	<u>kh</u> ayl ga-ay say pa ^N <u>kh</u> - <u>n</u> oo ^N jo chugday sar tal.	Those birds which peck at the shore of the pool have played and have departed.
ਘੜੀ ਕਿ ਮੁਹਤਿ ਕਿ ਚਲਣਾ ਖੇਲਣੁ ਅਜੁ ਕਿ ਕਲਿ ॥	<u>gh</u> ar <u>h</u> ee ke muhat ke chal <u>naa</u> <u>kh</u> aylan aj ke kal.	In a moment, in an instant, we too must depart. Our play is only for today or tomorrow.
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਮੇਲਹਿ ਸੋ ਮਿਲੈ ਜਾਇ ਸਚਾ ਪਿਤੁ ਮਲਿ ॥੮॥	jis too ^N mayleh so milai jaa-ay sachaa pir <u>h</u> mal. 8	But those whom You unite, Lord, are united with You; they obtain a seat in the Arena of Truth. 8
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਊਪਜੈ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਨ ਜਾਇ ॥	bin gur pareet na oopjai ha-umai mail na jaa-ay.	Without the Guru, love does not well up, and the filth of egotism does not depart.

ਸੋਹੰ ਆਪੁ ਪਛਾਣੀਐ ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ ਪਤੀਆਇ ॥	soha ^N aap pachh ^h aanee-ai sabad bhayd paṭee-aa-ay.	One who recognizes within himself that, "He is me", and who is pierced through by the Shabad, is satisfied.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਣੀਐ ਅਵਰ ਕਿ ਕਰੇ ਕਰਾਇ ॥੯॥	gurmukh aap pachh ^h aanee-ai avar ke karay karaa-ay. 9	When one becomes Gurmukh and realizes his own self, what more is there left to do or have done? 9
ਮਿਲਿਆ ਕਾ ਕਿਆ ਮੇਲੀਐ ਸਬਦਿ ਮਿਲੇ ਪਤੀਆਇ ॥	mili-aa kaa ki-aa maylee-ai sabad milay paṭee-aa-ay.	Why speak of union to those who are already united with the Lord? Receiving the Shabad, they are satisfied.
ਮਨਮੁਖਿ ਸੋਝੀ ਨਾ ਪਵੈ ਵੀਛੁੜਿ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥	manmukh soj ^h hee naa pavai veech ^h hurh chotaa khaa-ay.	The self-willed manmukhs do not understand; separated from Him, they endure beatings.
ਨਾਨਕ ਦਰੁ ਘਰੁ ਏਕੁ ਹੈ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜੀ ਜਾਇ ॥੧੦॥੧੧॥	naanak dar gh ^h ar ayk hai avar na doojee jaa-ay. 10 11	O Nanak, there is only the one door to His Home; there is no other place at all. 10 11

ray man ṭayro ko-ay nahee khinch lay-ay jin bhaar

ਗਉੜੀ ॥ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (337-15)	ga-orhee. kabeer jee-o.	Gauree, Kabeer Jee:
ਰੇ ਮਨ ਤੇਰੇ ਕੋਇ ਨਹੀ ਖਿੰਚਿ ਲੇਇ ਜਿਨਿ ਭਾਰੁ ॥	ray man <u>ṭayro</u> ko-ay nahee <u>khinch</u> lay-ay jin <u>bhaar</u> .	O my mind, even if you carry someone's burden, they don't belong to you.
ਬਿਰਖ ਬਸੇਰੇ ਪੰਖਿ ਕੋ ਤੈਸੇ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੧॥	birakh basayro pankh ko <u>ṭaiso</u> ih sansaar. 1	This world is like the perch of the bird on the tree. 1
ਰਾਮ ਰਸੁ ਪੀਆ ਰੇ ॥	raam ras pee-aa ray.	I drink in the sublime essence of the Lord.
ਜਿਹ ਰਸ ਬਿਸਰਿ ਗਏ ਰਸ ਅਉਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jih ras bisar ga-ay ras a-or. 1 rahaa-o.	With the taste of this essence, I have forgotten all other tastes. 1 Pause
ਅਉਰ ਮੁਏ ਕਿਆ ਰੋਈਐ ਜਉ ਆਪਾ ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਇ ॥	a-or mu-ay ki-aa ro-ee-ai ja-o aapaa thir na rahaa-ay.	Why should we weep at the death of others, when we ourselves are not permanent?
ਜੋ ਉਪਜੈ ਸੋ ਬਿਨਸਿ ਹੈ ਦੁਖੁ ਕਰਿ ਰੋਵੈ ਬਲਾਇ ॥੨॥	jo upjai so binas hai <u>dukh</u> kar rovai balaa-ay. 2	Whoever is born shall pass away; why should we cry out in grief? 2
ਜਹ ਕੀ ਉਪਜੀ ਤਹ ਰਚੀ ਪੀਵਤ ਮਰਦਨ ਲਾਗ ॥	jah kee upjee <u>ṭah</u> rachee peevat mardan laag.	We are re-absorbed into the One from whom we came; drink in the Lord's essence, and remain attached to Him.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਚਿਤਿ ਚੇਤਿਆ ਰਾਮ ਸਿਮਰਿ ਬੈਰਾਗ ॥੩॥੨॥੧੩॥੬੪॥	kahi kabeer chit chayti-aa raam simar bairaag. 3 2 13 64	Says Kabeer, my consciousness is filled with thoughts of remembrance of the Lord; I have become detached from the world. 3 2 13 64

ray man mayray too^N har si-o jor

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (238-10)	ga-or ^h ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਸਭੁ ਕੋ ਮੀਤੁ ॥	har si-o jurai ta sab ^h ko meet.	When someone attaches himself to the Lord, then everyone is his friend.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥	har si-o jurai ta nihchal cheet.	When someone attaches himself to the Lord, then his consciousness is steady.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਨ ਵਿਆਪੈ ਕਾੜਾ ॥	har si-o jurai na vi-aapai kaar ^h haa.	When someone attaches himself to the Lord, he is not afflicted by worries.
ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੁਰੈ ਤ ਹੋਇ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੧॥	har si-o jurai ta ho-ay nistaaraa. 1	When someone attaches himself to the Lord, he is emancipated. 1
ਰੇ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੋਰੁ ॥	ray man mayray too ^N har si-o jor.	O my mind, unite yourself with the Lord.
ਕਾਜਿ ਤੁਹਾਰੈ ਨਾਹੀ ਹੋਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kaaj tuhaarai naahee hor. 1 rahaa-o.	Nothing else is of any use to you. 1 Pause
ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੋ ਦੁਨੀਆਦਾਰ ॥	vaday vaday jo d ^u nee-aadaar.	The great and powerful people of the world
ਕਾਹੂ ਕਾਜਿ ਨਾਹੀ ਗਾਵਾਰ ॥	kaahoo kaaj naahee gaavaar.	are of no use, you fool!
ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਨੀਚ ਕੁਲੁ ਸੁਣਹਿ ॥	har kaa daas neech kul sun ^h eh.	The Lord's slave may be born of humble origins,
ਤਿਸ ਕੈ ਸੰਗਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਉਧਰਹਿ ॥੨॥	ti ^s kai sang khin meh uD ^h rahi. 2	but in his company, you shall be saved in an instant. 2
ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਜਾ ਕੈ ਸੁਣਿ ਨਾਮ ॥	kot majan jaa kai sun ^u naam.	Hearing the Naam, the Name of the Lord, is equal to millions of cleansing baths.
ਕੋਟਿ ਪੂਜਾ ਜਾ ਕੈ ਹੈ ਧਿਆਨ ॥	kot poojaa jaa kai hai D ^h i-aan.	Meditating on it is equal to millions of worship ceremonies.
ਕੋਟਿ ਪੁੰਨ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	kot punn sun ^u har kee ba ⁿ ee.	Hearing the Word of the Lord's Bani is equal to giving millions in alms.
ਕੋਟਿ ਫਲਾ ਗੁਰ ਤੇ ਬਿਧਿ ਜਾਣੀ ॥੩॥	kot falaa gur tay biD ^h jaanee. 3	To know the way, through the Guru, is equal to millions of rewards. 3
ਮਨ ਅਪੁਨੇ ਮਹਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਚੇਤ ॥	man apunay meh fir fir chayt.	Within your mind, over and over again, think of Him,
ਬਿਨਸਿ ਜਾਹਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਹੇਤ ॥	binas jaahi maa-i-aa kay hayt.	and your love of Maya shall depart.
ਹਰਿ ਅਬਿਨਾਸੀ ਤੁਮਰੈ ਸੰਗਿ ॥	har ab ^h inaasee tumrai sang.	The Imperishable Lord is always with you.

ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਚੁ ਰਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੪॥	man mayray rach raam kai rang. 4	O my mind, immerse yourself in the Love of the Lord. 4
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਉਤਰੈ ਸਭ ਭੁਖ ॥	jaa kai kaam utrai sabh <u>bhookh</u> .	Working for Him, all hunger departs.
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਨ ਜੋਹਹਿ ਦੂਤ ॥	jaa kai kaam na joheh <u>doot</u> .	Working for Him, the Messenger of Death will not be watching you.
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਤੇਰਾ ਵਡ ਗਮਰੁ ॥	jaa kai kaam <u>tayraa</u> vad gamar.	Working for Him, you shall obtain glorious greatness.
ਜਾ ਕੈ ਕਾਮਿ ਹੋਵਹਿ ਤੂੰ ਅਮਰੁ ॥੫॥	jaa kai kaam hoveh <u>too</u> ^N amar. 5	Working for Him, you shall become immortal. 5
ਜਾ ਕੇ ਚਾਕਰ ਕਉ ਨਹੀ ਡਾਨ ॥	jaa kay chaakar ka-o nahee daan.	His servant does not suffer punishment.
ਜਾ ਕੇ ਚਾਕਰ ਕਉ ਨਹੀ ਬਾਨ ॥	jaa kay chaakar ka-o nahee baan.	His servant suffers no loss.
ਜਾ ਕੈ ਦਫਤਰਿ ਪੁਛੈ ਨ ਲੇਖਾ ॥	jaa kai <u>daftar</u> <u>puchhai</u> na lay <u>khaa</u> .	In His Court, His servant does not have to answer for his account.
ਤਾ ਕੀ ਚਾਕਰੀ ਕਰਹੁ ਬਿਸੇਖਾ ॥੬॥	<u>t</u> aa kee chaakree karahu bisay <u>khaa</u> . 6	So serve Him with distinction. 6
ਜਾ ਕੈ ਊਨ ਨਾਹੀ ਕਾਹੂ ਬਾਤ ॥	jaa kai oon naahee kaahoo baat.	He is not lacking in anything.
ਏਕਹਿ ਆਪਿ ਅਨੇਕਹਿ ਭਾਤਿ ॥	aykeh aap anaykeh <u>bhaat</u> .	He Himself is One, although He appears in so many forms.
ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਹੋਇ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥	jaa kee <u>darisat</u> ho-ay sad <u>aa</u> nihaal.	By His Glance of Grace, you shall be happy forever.
ਮਨ ਮੇਰੇ ਕਰਿ ਤਾ ਕੀ ਘਾਲ ॥੭॥	man mayray kar <u>t</u> aa kee <u>ghaal</u> . 7	So work for Him, O my mind. 7
ਨਾ ਕੋ ਚਤੁਰੁ ਨਾਹੀ ਕੋ ਮੂੜਾ ॥	naa ko cha <u>tur</u> naahee ko moor <u>haa</u> .	No one is clever, and no one is foolish.
ਨਾ ਕੋ ਹੀਨੁ ਨਾਹੀ ਕੋ ਸੂਰਾ ॥	naa ko hee <u>n</u> naahee ko sooraa.	No one is weak, and no one is a hero.
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਆ ਤਿਤ ਹੀ ਲਾਗਾ ॥	jit ko laa-i-aa <u>tit</u> hee laagaa.	As the Lord attaches someone, so is he attached.
ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਭਾਗਾ ॥੮॥੬॥	so sayvak naanak jis <u>bhaagaa</u> . 8 6	He alone is the Lord's servant, O Nanak, who is so blessed. 8 6

ray man raam si-o kar pareet

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ (631-10)	sorath mehlā 9	Sorat'h, Ninth Mehl:
ਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਸਿਉ ਕਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥	ray man raam si-o kar pareet.	O mind, love the Lord.
ਸ੍ਰਵਨ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨੁ ਸੁਨਉ ਅਰੁ ਗਾਉ ਰਸਨਾ ਗੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sarvan gobind gun sun-o ar gaa-o rasnaa geet. 1 rahaa-o.	With your ears, hear the Glorious Praises of the Lord of the Universe, and with your tongue, sing His song. 1 Pause
ਕਰਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਸਿਮਰੁ ਮਾਧੋ ਹੋਹਿ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ॥	kar saaDhsangat simar maaDho hohi patit puneet.	Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and meditate in remembrance on the Lord; even a sinner like yourself will become pure.
ਕਾਲੁ ਬਿਆਲੁ ਜਿਉ ਪਰਿਓ ਡੋਲੈ ਮੁਖੁ ਪਸਾਰੇ ਮੀਤ ॥੧॥	kaal bi-aal ji-o pari-o dolai mukh pasaaray meet. 1	Death is on the prowl, with its mouth wide open, friend. 1
ਆਜੁ ਕਾਲਿ ਫੁਨਿ ਤੋਹਿ ਗ੍ਰਸਿ ਹੈ ਸਮਝਿ ਰਾਖਉ ਚੀਤਿ ॥	aaj kaal fun tohi garas hai samajh raakha-o cheet.	Today or tomorrow, eventually it will seize you; understand this in your consciousness.
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਰਾਮੁ ਭਜਿ ਲੈ ਜਾਤੁ ਅਉਸਰੁ ਬੀਤ ॥੨॥੧॥	kahai naanak raam bhaj lai jaat a- osar beet. 2 1	Says Nanak, meditate, and vibrate upon the Lord; this opportunity is slipping away! 2 1

ray man vaṭar beejan naa-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1002-10)	maaroo mehlāa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਜਿਸਹਿ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜਿਆ ਤਿਸਹਿ ਸਿਉ ਰੁਚ ਨਾਹਿ ॥	jisahi saaj nivaaji-aa tiseh si-o ruch naahi.	You feel no love for the One who created and embellished you.
ਆਨ ਰੂਤੀ ਆਨ ਬੋਈਐ ਫਲੁ ਨ ਫੂਲੈ ਤਾਹਿ ॥੧॥	aan rootee aan bo-ee-ai fal na foolai taahi. 1	The seed, planted out season, does not germinate; it does not produce flower or fruit. 1
ਰੇ ਮਨ ਵਤ੍ਰ ਬੀਜਣ ਨਾਉ ॥	ray man vaṭar beejan naa-o.	O mind, this is the time to plant the seed of the Name.
ਬੋਇ ਖੇਤੀ ਲਾਇ ਮਨੂਆ ਭਲੇ ਸਮਉ ਸੁਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bo-ay khaytee laa-ay manoo-aa bhalo sama-o su-aa-o. 1 rahaa-o.	Focus your mind, and cultivate this crop; at the proper time, make this your purpose. 1 Pause
ਖੋਇ ਖਹੜਾ ਭਰਮੁ ਮਨ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਜਾਇ ॥	kho-ay khahrhaa bharam man kaa satgur sarnee jaa-ay.	Eradicate the stubbornness and doubt of your mind, and go to the Sanctuary of the True Guru.
ਕਰਮੁ ਜਿਸ ਕਉ ਧੁਰਹੁ ਲਿਖਿਆ ਸੋਈ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥੨॥	karam jis ka-o Dharahu likhi-aa so- ee kaar kamaa-ay. 2	He alone does such deeds, who has such pre-ordained karma. 2
ਭਾਉ ਲਾਗਾ ਗੋਬਿਦ ਸਿਉ ਘਾਲ ਪਾਈ ਥਾਇ ॥	bhaa-o laagaa gobid si-o ghaal paa- ee thaa-ay.	He falls in love with the Lord of the Universe, and his efforts are approved.
ਖੇਤਿ ਮੇਰੈ ਜੰਮਿਆ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਕਬਹੂ ਜਾਇ ॥੩॥	khayt mayrai jammi-aa nikhut na kabhoo jaa-ay. 3	My crop has germinated, and it shall never be used up. 3
ਪਾਇਆ ਅਮੋਲੁ ਪਦਾਰਥੋ ਛੋਡਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਇ ॥	paa-i-aa amol padaaratho chhod na kathoo jaa-ay.	I have obtained the priceless wealth, which shall never leave me or go anywhere else.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥੪॥੪॥੧੩॥	kaho naanak sukh paa-i-aa taripat rahay aaghaa-ay. 4 4 13	Says Nanak, I have found peace; I am satisfied and fulfilled. 4 4 13

ray moorhay too hochhai ras laptaa-i-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ (1017-2)	maaroo mehlāa 5 ghar 3 asatpadee-aa	Maaroo, Fifth Mehl, Third House, Ashtapadees:
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤੇ ਭ੍ਰਮਤੇ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਅਬ ਪਾਇਓ ॥੧॥	lakh cha-oraaseeh bharamtay bharamtay dulabh janam ab paa-i- o. 1	Wandering and roaming through 8.4 million incarnations, you have now been given this human life, so difficult to obtain. 1
ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਹੋਛੈ ਰਸਿ ਲਪਟਾਇਓ ॥	ray moorhay too hochhai ras laptaa-i-o.	You fool! You are attached and clinging to such trivial pleasures!
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਗਿ ਬਸਤੁ ਹੈ ਤੇਰੈ ਬਿਖਿਆ ਸਿਉ ਉਰਝਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit sang basat hai tayrai bikhi-aa si-o urjhāa-i-o. 1 rahaa-o.	The Ambrosial Nectar abides with you, but you are engrossed in sin and corruption. 1 Pause
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਬਨਜਨਿ ਆਇਓ ਕਾਲਰੁ ਲਾਇ ਚਲਾਇਓ ॥੨॥	raṭan javayhar banjan aa-i-o kaalar laad chala-i-o. 2	You have come to trade in gems and jewels, but you have loaded only barren soil. 2
ਜਿਹ ਘਰ ਮਹਿ ਤੁਧੁ ਰਹਨਾ ਬਸਨਾ ਸੋ ਘਰੁ ਚੀਤਿ ਨ ਆਇਓ ॥੩॥	jih ghar meh tuDh rahnaa basnaa so ghar cheet na aa-i-o. 3	That home within which you live - you have not kept that home in your thoughts. 3
ਅਟਲ ਅਖੰਡ ਪ੍ਰਾਣ ਸੁਖਦਾਈ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨਹੀ ਤੁਝੁ ਗਾਇਓ ॥੪॥	atal akhand paraan sukh-daa-ee ik nimakh nahee tujh gaa-i-o. 4	He is immovable, indestructible, the Giver of peace to the soul; and yet you do not sing His Praises, even for an instant. 4
ਜਹਾ ਜਾਣਾ ਸੋ ਥਾਨੁ ਵਿਸਾਰਿਓ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨਹੀ ਮਨੁ ਲਾਇਓ ॥੫॥	jahaa jaanaa so thaana visaar-i-o ik nimakh nahee man laa-i-o. 5	You have forgotten that place where you must go; you have not attached your mind to the Lord, even for an instant. 5
ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਗ੍ਰਿਹ ਦੇਖਿ ਸਮਗ੍ਰੀ ਇਸ ਹੀ ਮਹਿ ਉਰਝਾਇਓ ॥੬॥	putar kaltar garih daykh samagree is hee meh urjhāa-i-o. 6	Gazing upon your children, spouse, household and paraphernalia, you are entangled in them. 6
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਓ ਤਿਤ ਹੀ ਲਾਗਾ ਤੈਸੇ ਕਰਮ ਕਮਾਇਓ ॥੭॥	jit ko laa-i-o tit hee laagaa taisay karam kamaa-i-o. 7	As God links the mortals, so are they linked, and so are the deeds they do. 7
ਜਉ ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਾ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮੁ ਧਿਆਇਓ ॥੮॥੧॥	ja-o bha-i-o kirpaal taa saaDhsang paa-i-aa jan naanak barahm Dhi- aa-i-o. 8 1	When He becomes Merciful, then the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is found; servant Nanak meditates on God. 8 1

ray moor^hay too ki-o simrat ab naahee

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1207-6)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਕਿਉ ਸਿਮਰਤ ਅਬ ਨਾਹੀ ॥	ray moor ^h ay too ki-o simrat ab naahee.	You fool, why are you not meditating on the Lord now?
ਨਰਕ ਘੋਰ ਮਹਿ ਉਰਧ ਤਪੁ ਕਰਤਾ ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਗੁਣ ਗਾਂਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	narak ghor meh uraDh tap kartaa nimakh nimakh gun gaa ^N hee. 1 rahaa-o.	In the awful hell of the fire of the womb, you did penance, upside-down; each and every instant, you sang His Glorious Praises. 1 Pause
ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਕ੍ਰਮਤੋ ਹੀ ਆਇਓ ਮਾਨਸ ਜਨਮੁ ਦੁਲਭਾਹੀ ॥	anik janam bharma ^{tou} hee aa-i-o maanas janam dulbhaahee.	You wandered through countless incarnations, until finally you attained this priceless human birth.
ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਛੋਡਿ ਜਉ ਨਿਕਸਿਓ ਤਉ ਲਾਗੇ ਅਨ ਠਾਂਹੀ ॥੧॥	garabh jon chhod ja-o niksi-o ta-o laago an tha ^N hee. 1	Leaving the womb, you were born, and when you came out, you became attached to other places. 1
ਕਰਹਿ ਬੁਰਾਈ ਠਗਾਈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਨਿਹਫਲ ਕਰਮ ਕਮਾਹੀ ॥	karahi buraa-ee thagaa-ee din rain nihfal karam kamaahee.	You practiced evil and fraud day and night, and did useless deeds.
ਕਣੁ ਨਾਹੀ ਤੁਹ ਗਾਹਣ ਲਾਗੇ ਧਾਇ ਧਾਇ ਦੁਖ ਪਾਂਹੀ ॥੨॥	kan naahee tuh gaahan laagay Dhaa-ay Dhaa-ay dukh paa ^N hee. 2	You thrash the straw, but it has no wheat; running around and hurrying, you obtain only pain. 2
ਮਿਥਿਆ ਸੰਗਿ ਕੂੜਿ ਲਪਟਾਇਓ ਉਰਤਿ ਪਰਿਓ ਕੁਸਮਾਂਹੀ ॥	mithi-aa sang koorh laptāa-i-o urajh pari-o kusmaa ^N hee.	The false person is attached to falsehood; he is entangled with transitory things.
ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਬ ਪਕਰਸਿ ਬਵਰੇ ਤਉ ਕਾਲ ਮੁਖਾ ਉਠਿ ਜਾਹੀ ॥੩॥	Dharam raa-ay jab pakras bavray ta-o kaal mukhaa uth jaahee. 3	And when the Righteous Judge of Dharma seizes you, O madman, you shall arise and depart with your face blackened. 3
ਸੋ ਮਿਲਿਆ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਇਆ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਂਹੀ ॥	so mili-aa jo parabhoo milaa-i-aa jis mastak laykh likhaa ^N hee.	He alone meets with God, whom God Himself meets, by such pre-ordained destiny written on his forehead.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨ੍ ਜਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੋ ਅਲਿਖ ਰਹੇ ਮਨ ਮਾਂਹੀ ॥੪॥੨॥੧੬॥	kaho naanak tin ^H jan balihaaree jo alip rahay man maa ^N hee. 4 2 16	Says Nanak, I am a sacrifice to that humble being, who remains unattached within his mind. 4 2 16

rain suhaavarhee dinas suhaylaa

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (107-12)	maajh mehlā 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਰੈਣਿ ਸੁਹਾਵੜੀ ਦਿਨਸੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥	rain suhaavarhee dinas suhaylaa.	Beautiful is the night, and beautiful is the day,
ਜਪਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੰਤਸੰਗਿ ਮੇਲਾ ॥	jap amrit naam satsang maylaa.	when one joins the Society of the Saints and chants the Ambrosial Naam.
ਘੜੀ ਮੂਰਤਿ ਸਿਮਰਤ ਪਲ ਵੰਵਹਿ ਜੀਵਨੁ ਸਫਲੁ ਤਿਥਾਈ ਜੀਉ ॥੧॥	gharhee moorat simrat pal vanjahi jeevan safal tithaa-ee jee-o. 1	If you remember the Lord in meditation for a moment, even for an instant, then your life will become fruitful and prosperous. 1
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਦੇਖ ਸਭਿ ਲਾਥੇ ॥	simrat naam dokh sabh laathay.	Remembering the Naam, the Name of the Lord, all sinful mistakes are erased.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਥੇ ॥	antar baahar har parabh saathay.	Inwardly and outwardly, the Lord God is always with us.
ਭੈ ਭਉ ਭਰਮੁ ਖੋਇਆ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੇਖਾ ਸਭਨੀ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥੨॥	bhai bha-o bharam kho-i-aa gur poorai daykhaa sabhnee jaa-ee jee-o. 2	Fear, dread and doubt have been dispelled by the Perfect Guru; now, I see God everywhere. 2
ਪ੍ਰਭੁ ਸਮਰਥੁ ਵਡ ਊਚ ਅਪਾਰਾ ॥	parabh samrath vad ooch apaaraa.	God is All-powerful, Vast, Lofty and Infinite.
ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	na-o niDh naam bharay bhandaraa.	The Naam is overflowing with the nine treasures.
ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਮਧਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ਦੂਜਾ ਲਵੈ ਨ ਲਾਈ ਜੀਉ ॥੩॥	aad ant maDh parabh so-ee doojaa lavai na laa-ee jee-o. 3	In the beginning, in the middle, and in the end, there is God. Nothing else even comes close to Him. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਰੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥	kar kirpaa mayray deen da-i-aalaa.	Take pity on me, O my Lord, Merciful to the meek.
ਜਾਚਿਕੁ ਜਾਚੈ ਸਾਧ ਰਵਾਲਾ ॥	jaachik jaachai saaDh ravaalaa.	I am a beggar, begging for the dust of the feet of the Holy.
ਦੇਹਿ ਦਾਨੁ ਨਾਨਕੁ ਜਨੁ ਮਾਗੈ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਧਿਆਈ ਜੀਉ ॥੪॥੩੮॥੪੫॥	deh daan naanak jan maagai sadaa sadaa har Dhi-aa-ee jee-o. 4 38 45	Servant Nanak begs for this gift: let me meditate on the Lord, forever and ever. 4 38 45

rain gavaa-ee so-ay kai divas gavaa-i-aa khaa-ay

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (156-16)	ga-or <u>hee</u> bairaagan mehlā 1.	Gauree Bairaagan, First Mehl:
ਰੈਣਿ ਗਵਾਈ ਸੋਇ ਕੈ ਦਿਵਸੁ ਗਵਾਇਆ ਖਾਇ ॥	rain gavaa-ee so-ay kai <u>divas</u> gavaa-i-aa <u>khaa</u> -ay.	The nights are wasted sleeping, and the days are wasted eating.
ਹੀਰੇ ਜੈਸਾ ਜਨਮੁ ਹੈ ਕਉਡੀ ਬਦਲੇ ਜਾਇ ॥੧॥	heeray jaisaa janam hai ka-udee badlay jaa-ay. 1	Human life is such a precious jewel, but it is being lost in exchange for a mere shell. 1
ਨਾਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਰਾਮ ਕਾ ॥	naam na jaani-aa raam kaa.	You do not know the Name of the Lord.
ਮੂੜੇ ਫਿਰਿ ਪਾਛੈ ਪਛੁਤਾਹਿ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	moorhay fir paachhai pachhu ^{ta} ahi ray. 1 rahaa-o.	You fool - you shall regret and repent in the end! 1 Pause
ਅਨਤਾ ਧਨੁ ਧਰਣੀ ਧਰੇ ਅਨਤ ਨ ਚਾਹਿਆ ਜਾਇ ॥	an ^{ta} aa Dhan Dhar ^{nee} Dharay an ^{at} na chaahi-aa jaa-ay.	You bury your temporary wealth in the ground, but how can you love that which is temporary?
ਅਨਤ ਕਉ ਚਾਹਨ ਜੋ ਗਏ ਸੇ ਆਏ ਅਨਤ ਗਵਾਇ ॥੨॥	an ^{at} ka-o chaahan jo ga-ay say aa- ay an ^{at} gavaa-ay. 2	Those who have departed, after craving for temporary wealth, have returned home without this temporary wealth. 2
ਆਪਣ ਲੀਆ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਭਾਗਨੁ ਹੋਇ ॥	aapan lee-aa jay milai ^{ta} sabh ko <u>bhaagath</u> ho-ay.	If people could gather it in by their own efforts, then everyone would be so lucky.
ਕਰਮਾ ਉਪਰਿ ਨਿਬੜੈ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥੩॥	karmaa upar nibrhai jay lochai <u>sabh</u> ko-ay. 3	According to the karma of past actions, one's destiny unfolds, even though everyone wants to be so lucky. 3
ਨਾਨਕ ਕਰਣਾ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੋਈ ਸਾਰ ਕਰੇਇ ॥	naanak kar ^{na} aa jin kee-aa so-ee saar karay-i.	O Nanak, the One who created the creation - He alone takes care of it.
ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਪੀ ਖਸਮ ਕਾ ਕਿਸੈ ਵਡਾਈ ਦੇਇ ॥੪॥੧॥੧੮॥	hukam na jaapee <u>khasam</u> kaa kisai vadaa-ee <u>day</u> -ay. 4 1 18	The Hukam of our Lord and Master's Command cannot be known; He Himself blesses us with greatness. 4 1 18

rain dīnas japa-o har naa-o

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (893-4)	raamkalee mehlāa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	rain dīnas japa-o har naa-o.	Night and day, I chant the Lord's Name.
ਆਗੈ ਦਰਗਹ ਪਾਵਉ ਥਾਉ ॥	aagai dargeh paava-o thaa-o.	Hereafter, I shall obtain a seat in the Court of the Lord.
ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਨ ਹੋਵੀ ਸੋਗੁ ॥	sadaa anand na hovee sog.	I am in bliss forever; I have no sorrow.
ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਆਪੈ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ॥੧॥	kabhoo na bi-aapai ha-umai rog. 1	The disease of ego never afflicts me. 1
ਖੋਜਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ॥	khøjahu santahu har barahm gi-aanee.	O Saints of the Lord, seek out those who know God.
ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦਾ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪਰਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bisman bisam bha-ay bismaadaa param gat paavahi har simar paraanee. 1 rahaa-o.	You shall be wonderstruck with wonder at the wonderful Lord; meditate in remembrance on the Lord, O mortal, and obtain the supreme status. 1 Pause
ਗਨਿ ਮਿਨਿ ਦੇਖਹੁ ਸਗਲ ਬੀਚਾਰਿ ॥	gan min daykhu sagal beechaar.	Calculating, measuring, and thinking in every way,
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੋ ਸਕੈ ਨ ਤਾਰਿ ॥	naam binaa ko sakai na taar.	see that without the Naam, no one can be carried across.
ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਨ ਚਾਲਹਿ ਸੰਗਿ ॥	sagal upaav na chaaleh sang.	Of all your efforts, none will go along with you.
ਭਵਜਲੁ ਤਰੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੨॥	bhavjal taree-ai parabh kai rang. 2	You can cross over the terrifying world-ocean only through the love of God. 2
ਦੇਹੀ ਧੋਇ ਨ ਉਤਰੈ ਮੈਲੁ ॥	dayhee Dho-ay na utrai mail.	By merely washing the body, one's filth is not removed.
ਹਉਮੈ ਬਿਆਪੈ ਦੁਬਿਧਾ ਫੈਲੁ ॥	ha-umai bi-aapai dubiDhaa fail.	Afflicted by egotism, duality only increases.
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਜੋ ਜਨੁ ਖਾਇ ॥	har har a-ukhaDh jo jan khaa-ay.	That humble being who takes the medicine of the Name of the Lord, Har, Har
ਤਾ ਕਾ ਰੋਗੁ ਸਗਲ ਮਿਟਿ ਜਾਇ ॥੩॥	taa kaa rog sagal mit jaa-ay. 3	- all his diseases are eradicated. 3
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦਇਆਲ ॥	kar kirpaa paarbarahm da-i-aal.	Take pity on me, O merciful, Supreme Lord God;
ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਸਰੁ ਗੋਪਾਲ ॥	man tay kabahu na bisar gopaal.	let me never forget the Lord of the World from my mind.
ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਹੋਵਾ ਧੂਰਿ ॥	tayray daas kee hovaa Dhoor.	Let me be the dust of the feet of Your slaves;
ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ॥੪॥੨੨॥੩੩॥	naanak kee parabh sarDhaa poor. 4 22 33	O God, please fulfill Nanak's hope. 4 22 33

rain dīnas rahai ik rangaa

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਗੁਆਰੇਰੀ ॥ (181-6)	ga-or ^h ee mehlāa 5 gu-aarayree.	Gauree, Fifth Mehl, Gwaarayree:
ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਰਹੈ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥	rain dīnas rahai ik rangaa.	Night and day, they remain in the Love of the One.
ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਜਾਣੈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗਾ ॥	parab ^h ka-o jaanai sa ^d hee sangaa.	They know that God is always with them.
ਠਾਕੁਰ ਨਾਮੁ ਕੀਓ ਉਨਿ ਵਰਤਨਿ ॥	th ^a aakur naam kee-o un var ^t an.	They make the Name of their Lord and Master their way of life;
ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਵਨੁ ਹਰਿ ਕੈ ਦਰਸਨਿ ॥੧॥	taripa ^t agh ^a aavan har kai d ^a rsan. 1	they are satisfied and fulfilled with the Blessed Vision of the Lord's Darshan. 1
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਮਨ ਤਨ ਹਰੇ ॥	har sang raat ^a y man t ^a n haray.	Imbued with the Love of the Lord, their minds and bodies are rejuvenated,
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	gur pooray kee sarnee paray. 1 rahaa-o.	entering the Sanctuary of the Perfect Guru. 1 Pause
ਚਰਣ ਕਮਲ ਆਤਮ ਆਧਾਰ ॥	charan ^a kamal aa ^t am aaD ^h haar.	The Lord's Lotus Feet are the Support of the soul.
ਏਕੁ ਨਿਹਾਰਹਿ ਆਗਿਆਕਾਰ ॥	ayk nihaarahi aagi-aakaar.	They see only the One, and obey His Order.
ਏਕੋ ਬਨਜੁ ਏਕੋ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥	ayko banaj ayko bi-uhaaree.	There is only one trade, and one occupation.
ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਹਿ ਬਿਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥੨॥	avar na jaane ^h bin nirankaaree. 2	They know no other than the Formless Lord. 2
ਹਰਖ ਸੋਗ ਦੁਹਰੂ ਤੇ ਮੁਕਤੇ ॥	harakh sog du ^h hoo ^N t ^a y muk ^t ay.	They are free of both pleasure and pain.
ਸਦਾ ਅਲਿਪਤੁ ਜੋਗ ਅਰੁ ਜੁਗਤੇ ॥	sadaa alipa ^t jog ar jug ^t ay.	They remain unattached, joined to the Lord's Way.
ਦੀਸਹਿ ਸਭ ਮਹਿ ਸਭ ਤੇ ਰਹਤੇ ॥	deese ^h sab ^h meh sab ^h t ^a y rah ^t ay.	They are seen among all, and yet they are distinct from all.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਓਇ ਧਿਆਨੁ ਧਰਤੇ ॥੩॥	paarbarahm kaa o-ay D ^h i-aan D ^h ar ^t ay. 3	They focus their meditation on the Supreme Lord God. 3
ਸੰਤਨ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਵਨ ਵਖਾਨਉ ॥	san ^t an kee mahimaa kavan vak ^h aana-o.	How can I describe the Glories of the Saints?
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਕਿਛੁ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨਉ ॥	agaaD ^h boD ^h kich ^h mit ⁱ nahee jaan-o.	Their knowledge is unfathomable; their limits cannot be known.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮੋਹਿ ਕਿਰਪਾ ਕੀਜੈ ॥	paarbarahm mohi kirpaa keejai.	O Supreme Lord God, please shower Your Mercy upon me.
ਧੂਰਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਨਾਨਕ ਦੀਜੈ ॥੪॥੧੭॥੮੬॥	D ^h oor san ^t an kee naanak deejai. 4 17 86	Bless Nanak with the dust of the feet of the Saints. 4 17 86

rain ga-ee maṭ dīn ḅhee jaa-ay

ਸੂਹੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ॥ (792-10)	soohee kabeer jee.	Soohee, Kabeer Jee:
ਥਰਹਰ ਕੰਪੈ ਬਾਲਾ ਜੀਉ ॥	tharhar kampai baalaa jee-o.	My innocent soul trembles and shakes.
ਨਾ ਜਾਨਉ ਕਿਆ ਕਰਸੀ ਪੀਉ ॥੧॥	naa jaan-o ki-aa karsee pee-o. 1	I do not know how my Husband Lord will deal with me. 1
ਰੈਨਿ ਗਈ ਮਤ ਦਿਨੁ ਭੀ ਜਾਇ ॥	rain ga-ee maṭ dīn ḅhee jaa-ay.	The night of my youth has passed away; will the day of old age also pass away?
ਭਵਰ ਗਏ ਬਗ ਬੈਠੇ ਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ḅhavar ga-ay bag baithay aa-ay. 1 rahaa-o.	My dark hairs, like bumble bees, have gone away, and grey hairs, like cranes, have settled upon my head. 1 Pause
ਕਾਚੈ ਕਰਵੈ ਰਹੈ ਨ ਪਾਨੀ ॥	kaachai karvai rahai na paanee.	Water does not remain in the unbaked clay pot;
ਹੰਸੁ ਚਲਿਆ ਕਾਇਆ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥੨॥	hans chali-aa kaa-i-aa kumlaanee. 2	when the soul-swan departs, the body withers away. 2
ਕੁਆਰ ਕੰਨਿਆ ਜੈਸੇ ਕਰਤ ਸੀਗਾਰਾ ॥	ku-aar kanniaa jaisay karaṭ seegaaraa.	I decorate myself like a young virgin;
ਕਿਉ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ਬਾਝੁ ਭਤਾਰਾ ॥੩॥	ki-o ralee-aa maanai baaj̣h ḅhaṭaaraa. 3	but how can I enjoy pleasures, without my Husband Lord? 3
ਕਾਗ ਉਡਾਵਤ ਭੁਜਾ ਪਿਰਾਨੀ ॥	kaag udaavaṭ ḅhujaa piraanee.	My arm is tired, driving away the crows.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਇਹ ਕਥਾ ਸਿਰਾਨੀ ॥੪॥੨॥	kahi kabeer ih kathaa siraanee. 4 2	Says Kabeer, this is the way the story of my life ends. 4 2

rain babeehaa boli-o mayree maa-ee

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (1274-8)	malaar mehlaa 1.	Malaar, First Mehl:
ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਮੀਨ ਜਲ ਹੀ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਸਾਰਿੰਗ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਈ ॥੧॥	chaat̪rik meen jal hee tay sukh paavahi saaring sabad̪ suhaa-ee. 1	The rainbird and the fish find peace in water; the deer is pleased by the sound of the bell. 1
ਰੈਨਿ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲਿਓ ਮੇਰੀ ਮਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	rain babeehaa boli-o mayree maa- ee. 1 rahaa-o.	The rainbird chirps in the night, O my mother. 1 Pause
ਪ੍ਰਿਅ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਉਲਟੈ ਕਬਹੂ ਜੋ ਤੈ ਭਾਵੈ ਸਾਈ ॥੨॥	pari-a si-o pareet̪ na ultai kabhoo jo tai bhaavai saa-ee. 2	O my Beloved, my love for You shall never end, if it is Your Will. 2
ਨੀਦ ਗਈ ਹਉਮੈ ਤਨਿ ਥਾਕੀ ਸਚ ਮਤਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਈ ॥੩॥	need̪ ga-ee ha-umai tan thaakee sach mat̪ ridai samaa-ee. 3	Sleep is gone, and egotism is exhausted from my body; my heart is permeated with the Teachings of Truth. 3
ਰੁਖੀ ਬਿਰਖੀ ਉਡਉ ਭੂਖਾ ਪੀਵਾ ਨਾਮੁ ਸੁਭਾਈ ॥੪॥	rookhee ^N birkhee ^N ooda-o bhookhaa peevaa naam subhaa-ee. 4	Flying among the trees and plants, I remain hungry; lovingly drinking in the Naam, the Name of the Lord, I am satisfied. 4
ਲੋਚਨ ਤਾਰ ਲਲਤਾ ਬਿਲਲਾਤੀ ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਰਜਾਈ ॥੫॥	lochan taar laltaa billaat̪ee darsan pi-aas rajaa-ee. 5	I stare at You, and my tongue cries out to You; I am so thirsty for the Blessed Vision of Your Darshan. 5
ਪ੍ਰਿਅ ਬਿਨੁ ਸੀਗਾਰੁ ਕਰੀ ਤੇਤਾ ਤਨੁ ਤਾਪੈ ਕਾਪਰੁ ਅੰਗਿ ਨ ਸੁਹਾਈ ॥੬॥	pari-a bin seegaar karee taytaa tan taapai kaapar ang na suhaa-ee. 6	Without my Beloved, the more I decorate myself, the more my body burns; these clothes do not look good on my body. 6
ਅਪਨੇ ਪਿਆਰੇ ਬਿਨੁ ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨ ਮਿਲੇ ਨੀਦ ਨ ਪਾਈ ॥੭॥	apnay pi-aaray bin ik khin reh na sak ^N a-u bin milay nee ^N d̪ na paa-ee. 7	Without my Beloved, I cannot survive even for an instant; without meeting Him, I cannot sleep. 7
ਪਿਰੁ ਨਜੀਕਿ ਨ ਬੂਝੈ ਬਪੁੜੀ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਦਿਖਾਈ ॥੮॥	pir najeek na boojhai bapurhee satgur dee-aa dikhaa-ee. 8	Her Husband Lord is nearby, but the wretched bride does not know it. The True Guru reveals Him to her. 8
ਸਹਜਿ ਮਿਲਿਆ ਤਬ ਹੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਬਦਿ ਬੁਝਾਈ ॥੯॥	sahj mili-aa tab hee sukh paa-i-aa tarisnaa sabad̪ bujhaa-ee. 9	When she meets Him with intuitive ease, she finds peace; the Word of the Shabad quenches the fire of desire. 9
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤੁਝ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਕੀਮਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧੦॥੩॥	kaho naanak tujh tay man maani-aa keemat̪ kahan na jaa-ee. 10 3	Says Nanak, through You, O Lord, my mind is pleased and appeased; I cannot express Your worth. 10 3

rog dokh gur sabad nivaaray

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1147-19)	bhairo mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਿਆਗਿਓ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥	gur mil tī-aagi-o doojaa bhāa-o.	Meeting with the Guru, I have forsaken the love of duality.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ ॥	gurmukh japi-o har kaa naa-o.	As Gurmukh, I chant the Name of the Lord.
ਬਿਸਰੀ ਚਿੰਤ ਨਾਮਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗਾ ॥	bisree chint naam rang laagaa.	My anxiety is gone, and I am in love with the Naam, the Name of the Lord.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੋਇਆ ਜਾਗਾ ॥੧॥	janam janam kaa so-i-aa jaagaa. 1	I was asleep for countless lifetimes, but I have now awakened. 1
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੀ ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥	kar kirpaa apnee sayvaa laa-ay.	Granting His Grace, He has linked me to His service.
ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	saaDhoo sang sarab sukh paa-ay. 1 rahaa-o.	In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, all pleasures are found. 1 Pause
ਰੋਗ ਦੋਖ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥	rog dokh gur sabad nivaaray.	The Word of the Guru's Shabad has eradicated disease and evil.
ਨਾਮ ਅਉਖਧੁ ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਸਾਰੇ ॥	naam a-ukhaDh man bheetar saaray.	My mind has absorbed the medicine of the Naam.
ਗੁਰ ਭੇਟਤ ਮਨਿ ਭਇਆ ਅਨੰਦ ॥	gur bhaytat man bha-i-aa anand.	Meeting with the Guru, my mind is in bliss.
ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮ ਭਗਵੰਤ ॥੨॥	sarab niDhaan naam bhagvant. 2	All treasures are in the Name of the Lord God. 2
ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਮਿਟੀ ਜਮ ਤ੍ਰਾਸ ॥	janam maran kee mitee jam taraas.	My fear of birth and death and the Messenger of Death has been dispelled.
ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਊਂਧ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸ ॥	saaDhsangat oo ^N Dh kamal bigaas.	In the Saadh Sangat, the inverted lotus of my heart has blossomed forth.
ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਨਿਹਚਲੁ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥	gun gaavat nihchal bisraam.	Singing the Glorious Praises of the Lord, I have found eternal, abiding peace.
ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਸਗਲੇ ਕਾਮ ॥੩॥	pooran ho-ay saglay kaam. 3	All my tasks are perfectly accomplished. 3
ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਆਈ ਪਰਵਾਨੁ ॥	dulabh dayh aa-ee parvaan.	This human body, so difficult to obtain, is approved by the Lord.
ਸਫਲ ਹੋਈ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥	safal ho-ee jap har har naam.	Chanting the Name of the Lord, Har, Har, it has become fruitful.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥	kaho naanak parabh kirpaa karee.	Says Nanak, God has blessed me with His Mercy.
ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਜਪਉ ਹਰਿ ਹਰੀ ॥੪॥੨੯॥੪੨॥	saas giraas japa-o har haree. 4 29 42	With every breath and morsel of food, I meditate on the Lord, Har, Har. 4 29 42

rog ga-i-aa parabh aap gavaa-i-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (807-7)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਗਵਾਇਆ ॥	rog ga-i-aa parab <u>h</u> aap gavaa-i-aa.	The disease is gone; God Himself took it away.
ਨੀਦ ਪਈ ਸੁਖ ਸਹਜ ਘਰੁ ਆਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	need pa-ee su <u>kh</u> sahj g <u>h</u> ar aa-i-aa. 1 rahaa-o.	I sleep in peace; peaceful poise has come to my home. 1 Pause
ਰਜਿ ਰਜਿ ਭੋਜਨੁ ਖਾਵਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥	raj raj b <u>h</u> ojan kaavahu mayray b <u>h</u> aa-ee.	Eat to your fill, O my Siblings of Destiny.
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਧਿਆਈ ॥੧॥	amrit naam rid maahi D <u>h</u> i-aa-ee. 1	Meditate on the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, within your heart. 1
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਸਰਨਾਈ ॥	naanak gur pooray sarnaa-ee.	Nanak has entered the Sanctuary of the Perfect Guru,
ਜਿਨਿ ਅਪਨੇ ਨਾਮ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥੨॥੮॥੨੬॥	jīn apnay naam kee paij rak <u>h</u> aa-ee. 2 8 26	who has preserved the honor of His Name. 2 8 26

rogee kaa parabh khandahu rog

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1146-1)	bhairō mehlāa 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਧਨਾ ॥	nirDhan ka-o tum dayvhu Dhanāa.	You bless the poor with wealth, O Lord.
ਅਨਿਕ ਪਾਪ ਜਾਹਿ ਨਿਰਮਲ ਮਨਾ ॥	anik paap jaahi nirmal manāa.	Countless sins are taken away, and the mind becomes immaculate and pure.
ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥	sagal manorath pooran kaam.	All the mind's desires are fulfilled, and one's tasks are perfectly accomplished.
ਭਗਤ ਅਪੁਨੇ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਨਾਮ ॥੧॥	bhagaṭ apunay ka-o dayvhu naam. 1	You bestow Your Name upon Your devotee. 1
ਸਫਲ ਸੇਵਾ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ ॥	safal sayvaa gopaal raa-ay.	Service to the Lord, our Sovereign King, is fruitful and rewarding.
ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਤਾ ਤੇ ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	karan karaavanhaar su-aamee taa tay birthaa ko-ay na jaa-ay. 1 rahaa-o.	Our Lord and Master is the Creator, the Cause of causes; no one is turned away from His Door empty-handed. 1 Pause
ਰੋਗੀ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਖੰਡਹੁ ਰੋਗੁ ॥	rogee kaa parab <u>h</u> <u>k</u> handahu rog.	God eradicates the disease from the diseased person.
ਦੁਖੀਏ ਕਾ ਮਿਟਾਵਹੁ ਪ੍ਰਭ ਸੋਗੁ ॥	dukhee-ay kaa mitaavhu parab <u>h</u> sog.	God takes away the sorrows of the suffering.
ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਤੁਮ ਥਾਨਿ ਬੈਠਾਵਹੁ ॥	nithaavay ka-o tum ^H thaan bait <u>h</u> aavahu.	And those who have no place at all - You seat them upon the place.
ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਕਉ ਭਗਤੀ ਲਾਵਹੁ ॥੨॥	daas apnay ka-o bhagtee laavhu. 2	You link Your slave to devotional worship. 2
ਨਿਮਾਣੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੋ ਮਾਨੁ ॥	nimaanay ka-o parab <u>h</u> dayto maan.	God bestows honor on the dishonored.
ਮੂੜ ਮੁਗਧੁ ਹੋਇ ਚਤੁਰ ਸੁਗਿਆਨੁ ॥	moor <u>h</u> mugaD <u>h</u> ho-ay chaṭur sugi-aan.	He makes the foolish and ignorant become clever and wise.
ਸਗਲ ਭਇਆਨ ਕਾ ਭਉ ਨਸੈ ॥	sagal b <u>h</u> a-i-aan kaa b <u>h</u> a-o nasai.	The fear of all fear disappears.
ਜਨ ਅਪਨੇ ਕੈ ਹਰਿ ਮਨਿ ਬਸੈ ॥੩॥	jan apnay kai har man basai. 3	The Lord dwells within the mind of His humble servant. 3
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਸੂਖ ਨਿਧਾਨ ॥	paarbarahm parab <u>h</u> sook <u>h</u> niD <u>h</u> aan.	The Supreme Lord God is the Treasure of Peace.
ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ॥	taṭ gi-aan har amrit naam.	The Ambrosial Name of the Lord is the essence of reality.
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤ ਟਹਲੈ ਲਾਏ ॥	kar kirpaa sant tahlai laa-ay.	Granting His Grace, He enjoins the mortals to serve the Saints.
ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸਮਾਏ ॥੪॥੨੩॥੩੬॥	naanak saaD <u>h</u> oo sang samaa-ay. 4 23 36	O Nanak, such a person merges in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 4 23 36

rojaa Dharai manaavai alhu su-aadat jee-a sanghaarai

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (483-5)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee:
ਰੋਜਾ ਧਰੈ ਮਨਾਵੈ ਅਲਹੁ ਸੁਆਦਤਿ ਜੀਅ ਸੰਘਾਰੈ ॥	rojaa <u>D</u> harai manaavai alhu su-aada <u>t</u> jee-a sang <u>h</u> aarai.	You keep your fasts to please Allah, while you murder other beings for pleasure.
ਆਪਾ ਦੇਖਿ ਅਵਰ ਨਹੀ ਦੇਖੈ ਕਾਰੇ ਕਉ ਝਖ ਮਾਰੈ ॥੧॥	aapaa <u>d</u> ay <u>k</u> h avar nahee <u>d</u> ay <u>k</u> hai kaahay ka-o <u>j</u> hak <u>h</u> maarai. 1	You look after your own interests, and so not see the interests of others. What good is your word? 1
ਕਾਜੀ ਸਾਹਿਬੁ ਏਕੁ ਤੋਹੀ ਮਹਿ ਤੇਰਾ ਸੋਚਿ ਬਿਚਾਰਿ ਨ ਦੇਖੈ ॥	kaajee saahib ayk <u>t</u> ohee meh <u>t</u> ayraa soch bichaar na <u>d</u> ay <u>k</u> hai.	O Qazi, the One Lord is within you, but you do not behold Him by thought or contemplation.
ਖਬਰਿ ਨ ਕਰਹਿ ਦੀਨ ਕੇ ਬਉਰੇ ਤਾ ਤੇ ਜਨਮੁ ਅਲੇਖੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>k</u> habar na karahi <u>d</u> een kay ba-uray <u>t</u> aa <u>t</u> ay janam alay <u>k</u> hai. 1 rahaa-o.	You do not care for others, you are a religious fanatic, and your life is of no account at all. 1 Pause
ਸਾਚੁ ਕਤੇਬ ਬਖਾਨੈ ਅਲਹੁ ਨਾਰਿ ਪੁਰਖੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥	saach ka <u>t</u> ayb bak <u>h</u> aanai alhu naar purak <u>h</u> nahee ko-ee.	Your holy scriptures say that Allah is True, and that he is neither male nor female.
ਪਢੇ ਗੁਨੇ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਬਉਰੇ ਜਉ ਦਿਲ ਮਹਿ ਖਬਰਿ ਨ ਹੋਈ ॥੨॥	pad <u>h</u> ay gunay naahee kac <u>h</u> h ba-uray ja-o <u>d</u> il meh <u>k</u> habar na ho-ee. 2	But you gain nothing by reading and studying, O mad-man, if you do not gain the understanding in your heart. 2
ਅਲਹੁ ਗੈਬੁ ਸਗਲ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹਿਰਦੈ ਲੇਹੁ ਬਿਚਾਰੀ ॥	alhu gaib sagal <u>g</u> hat <u>b</u> heetar hirdai layho bichaaree.	Allah is hidden in every heart; reflect upon this in your mind.
ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੁਹੂੰ ਮਹਿ ਏਕੈ ਕਹੈ ਕਬੀਰ ਪੁਕਾਰੀ ॥੩॥੭॥੨੯॥	hindoo <u>t</u> urak duhoo-a ^N meh aykai kahai kabeer pukaaree. 3 7 29	The One Lord is within both Hindu and Muslim; Kabeer proclaims this out loud. 3 7 29

lankaa saa kot samund see khaa-ee

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (481-7)	aasaa kabeer jee-o.	Aasaa Kabeer Jee:
ਲੰਕਾ ਸਾ ਕੋਟੁ ਸਮੁੰਦ ਸੀ ਖਾਈ ॥	lankaa saa kot samund see <u>kh</u> aa-ee.	A fortress like that of Sri Lanka, with the ocean as a moat around it
ਤਿਹ ਰਾਵਨ ਘਰ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥	tih raavan <u>gh</u> ar <u>kh</u> abar na paa-ee. 1	- there is no news about that house of Raavan. 1
ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ॥	ki-aa maaga-o <u>kichh</u> thir na rahaa-ee.	What shall I ask for? Nothing is permanent.
ਦੇਖਤ ਨੈਨ ਚਲਿਓ ਜਗੁ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	<u>daykha</u> t nain chali-o jag jaa-ee. 1 rahaa-o.	I see with my eyes that the world is passing away. 1 Pause
ਇਕੁ ਲਖੁ ਪੂਤ ਸਵਾ ਲਖੁ ਨਾਤੀ ॥	ik <u>lakh</u> poot savaa <u>lakh</u> naaṭee.	Thousands of sons and thousands of grandsons
ਤਿਹ ਰਾਵਨ ਘਰ ਦੀਆ ਨ ਬਾਤੀ ॥੨॥	tih raavan <u>gh</u> ar <u>dee</u> -aa na baaṭee. 2	- but in that house of Raavan, the lamps and wicks have gone out. 2
ਚੰਦੁ ਸੂਰਜੁ ਜਾ ਕੇ ਤਪਤ ਰਸੋਈ ॥	chand sooraj jaa kay <u>ṭapa</u> t raso-ee.	The moon and the sun cooked his food.
ਬੈਸੰਤਰੁ ਜਾ ਕੇ ਕਪਰੇ ਧੋਈ ॥੩॥	baisanṭar jaa kay kapray <u>Dh</u> o-ee. 3	The fire washed his clothes. 3
ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮੈ ਨਾਮਿ ਬਸਾਈ ॥	gurmat raamai naam basaa-ee.	Under Guru's Instructions, one whose mind is filled with the Lord's Name,
ਅਸਥਿਰੁ ਰਹੈ ਨ ਕਤਹੂੰ ਜਾਈ ॥੪॥	asthir rahai na kaṭahoo ^N jaa-ee. 4	becomes permanent, and does not go anywhere. 4
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਲੋਈ ॥	kahaṭ kabeer sunhu ray lo-ee.	Says Kabeer, listen, people:
ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥੮॥੨੧॥	raam naam bin mukaṭ na ho-ee. 5 8 21	without the Lord's Name, no one is liberated. 5 8 21

lahṇay Dhari-on chhaṭ sir kar sifṭee amriṭ peevḍai

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡਿ ਤਥਾ ਸਤੈ ਡੂਮਿ ਆਖੀ (੧੬੬-੧੫)	raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa saṭai doom aakḥee	Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:
ਨਾਉ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰੁ ਕਰੇ ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਖੀਵੈ ॥	naa-o karṭaa kaadar karay ki-o bol hovai jokḥeevadaḍai.	One who chants the Name of the Almighty Creator - how can his words be judged?
ਦੇ ਗੁਨਾ ਸਤਿ ਭੈਣ ਭਰਾਵ ਹੈ ਪਾਰੰਗਤਿ ਦਾਨੁ ਪੜੀਵੈ ॥	day gunaa saṭ bhain bharaav hai paarangaṭ daan parḥeevadaḍai.	His divine virtues are the true sisters and brothers; through them, the gift of supreme status is obtained.
ਨਾਨਕਿ ਰਾਜੁ ਚਲਾਇਆ ਸਚੁ ਕੋਟੁ ਸਤਾਣੀ ਨੀਵੈ ॥	naanak raaj chalaai-aa sach kot saṭaane neev daḍai.	Nanak established the kingdom; He built the true fortress on the strongest foundations.
ਲਹਣੇ ਧਰਿਓਨੁ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਕਰਿ ਸਿਫਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੈ ॥	lahṇay Dḥari-on chḥaṭ sir kar sifṭee amriṭ peevḍai.	He installed the royal canopy over Lehna's head; chanting the Lord's Praises, He drank in the Ambrosial Nectar.
ਮਤਿ ਗੁਰ ਆਤਮ ਦੇਵ ਦੀ ਖੜਗਿ ਜੋਰਿ ਪਰਾਕੁਇ ਜੀਅ ਦੈ ॥	maṭ gur aaṭam dayv dee kḥarḥag jor puraaku-ay jee-a daḍai.	The Guru implanted the almighty sword of the Teachings to illuminate his soul.
ਗੁਰਿ ਚੇਲੇ ਰਹਰਾਸਿ ਕੀਈ ਨਾਨਕਿ ਸਲਾਮਤਿ ਥੀਵੈ ॥	gur chaylay rahraas kee-ee naanak salaamaṭ theevḍai.	The Guru bowed down to His disciple, while Nanak was still alive.
ਸਹਿ ਟਿਕਾ ਦਿਤੋਸੁ ਜੀਵੈ ॥੧॥	seh tikaa diṭos jeevḍai. 1	The King, while still alive, applied the ceremonial mark to his forehead. 1
ਲਹਣੇ ਦੀ ਫੇਰਾਈਐ ਨਾਨਕਾ ਦੋਹੀ ਖਟੀਐ ॥	lahṇay dee fayraa-ee-ai naankaa dohee kḥatee-ai.	Nanak proclaimed Lehna's succession - he earned it.
ਜੋਤਿ ਓਹਾ ਜੁਗਤਿ ਸਾਇ ਸਹਿ ਕਾਇਆ ਫੇਰਿ ਪਲਟੀਐ ॥	joṭ ohaa jugat saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai.	They shared the One Light and the same way; the King just changed His body.
ਬੁਲੈ ਸੁ ਛਤੁ ਨਿਰੰਜਨੀ ਮਲਿ ਤਖਤੁ ਬੈਠਾ ਗੁਰ ਹਟੀਐ ॥	jḥulai so chḥaṭ niranjane mal takḥaṭ baiṭhaa gur hatee-ai.	The immaculate canopy waves over Him, and He sits on the throne in the Guru's shop.
ਕਰਹਿ ਜਿ ਗੁਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸਿਲ ਜੋਗੁ ਅਲੂਣੀ ਚਟੀਐ ॥	karahi je gur furmaa-i-aa sil jog aloonee chatee-ai.	He does as the Guru commands; He tasted the tasteless stone of Yoga.
ਲੰਗਰੁ ਚਲੈ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਹਰਿ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੀ ਖਟੀਐ ॥	langar chalai gur sabaḍ har tot na aavee kḥatee-ai.	The Langar - the Kitchen of the Guru's Shabad has been opened, and its supplies never run short.

ਖਰਚੇ ਦਿਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਆਪ ਖਹਦੀ ਖੈਰਿ ਦਬਟੀਐ ॥	kharchay dīṭ khasamm dēe aap khahdēe khair dābtee-ai.	Whatever His Master gave, He spent; He distributed it all to be eaten.
ਹੋਵੈ ਸਿਫਤਿ ਖਸੰਮ ਦੀ ਨੂਰੁ ਅਰਸਹੁ ਕੁਰਸਹੁ ਝਟੀਐ ॥	hovai sifāṭ khasamm dēe noor arsahu kursahu jhatee-ai.	The Praises of the Master were sung, and the Divine Light descended from the heavens to the earth.
ਤੁਧੁ ਡਿਠੇ ਸਚੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ਮਲੁ ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੀ ਕਟੀਐ ॥	tuDh dithay sachay paatīsaah mal janam janam dēe katee-ai.	Gazing upon You, O True King, the filth of countless past lives is washed away.
ਸਚੁ ਜਿ ਗੁਰਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿਉ ਏਦੁ ਬੋਲਹੁ ਹਟੀਐ ॥	sach je gur furmaa-i-aa ki-o aydoo bolhu hatee-ai.	The Guru gave the True Command; why should we hesitate to proclaim this?
ਪੁਤ੍ਰੀ ਕਉਲੁ ਨ ਪਾਲਿਓ ਕਰਿ ਪੀਰਹੁ ਕੰਨ੍ਹ ਮੁਰਟੀਐ ॥	putree ka-ul na paali-o kar peerahu kan ^H murtee-ai.	His sons did not obey His Word; they turned their backs on Him as Guru.
ਦਿਲਿ ਖੋਟੈ ਆਕੀ ਫਿਰਨਿ ਬੰਨ੍ਹਿ ਭਾਰੁ ਉਚਾਇਨਿ ਛਟੀਐ ॥	dil khotai aakee firni ^H baneh bhaar uchaa-ini ^H chhatee-ai.	These evil-hearted ones became rebellious; they carry loads of sin on their backs.
ਜਿਨਿ ਆਖੀ ਸੋਈ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਕੀਤੀ ਤਿਨੈ ਥਟੀਐ ॥	jīn aakhee so-ee karay jīn keetee ṭīnai thatee-ai.	Whatever the Guru said, Lehna did, and so he was installed on the throne.
ਕਉਣੁ ਹਾਰੇ ਕਿਨਿ ਉਵਟੀਐ ॥੨॥	ka-un haaray kin uvtee-ai. 2	Who has lost, and who has won? 2

lakh khusee-aa paatīsaahē-aa jay satgur nadar karay-i

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (44-4)	sireeraag mehlāa 5.	Siree Raag, Fifth Mehl:
ਸਭੇ ਥੋਕ ਪਰਾਪਤੇ ਜੇ ਆਵੈ ਇਕੁ ਹਥਿ ॥	sabhay thok paraapaṭay jay aavai ik hath.	All things are received if the One is obtained.
ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੇ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਕਥਿ ॥	janam padaarath safal hai jay sachaa sabad̥ kath.	The precious gift of this human life becomes fruitful when one chants the True Word of the Shabad.
ਗੁਰ ਤੇ ਮਹਲੁ ਪਰਾਪਤੇ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੈ ਮਥਿ ॥੧॥	gur ṭay mahal paraapaṭay jis likhi-aa hovai math. 1	One who has such destiny written on his forehead enters the Mansion of the Lord's Presence, through the Guru. 1
ਮੇਰੇ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	mayray man aykas si-o chit̥ laa-ay.	O my mind, focus your consciousness on the One.
ਏਕਸ ਬਿਨੁ ਸਭ ਧੰਧੁ ਹੈ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਮੋਹੁ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	aykas bin sabh DhanDh hai sabh mithi-aa moh maa-ay. 1 rahaa-o.	Without the One, all entanglements are worthless; emotional attachment to Maya is totally false. 1 Pause
ਲਖ ਖੁਸੀਆ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥	lakh khusee-aa paatīsaahē-aa jay satgur nadar karay-i.	Hundreds of thousands of princely pleasures are enjoyed, if the True Guru bestows His Glance of Grace.
ਨਿਮਖ ਏਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਹੋਇ ॥	nimakḥ ayk har naam day-ay mayraa man ṭan seeṭal ho-ay.	If He bestows the Name of the Lord, for even a moment, my mind and body are cooled and soothed.
ਜਿਸ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨ ਗਹੇ ॥੨॥	jis ka-o poorab likhi-aa ṭin satgur charan gahay. 2	Those who have such pre-ordained destiny hold tight to the Feet of the True Guru. 2
ਸਫਲ ਮੂਰਤੁ ਸਫਲਾ ਘੜੀ ਜਿਤੁ ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥	safal mooraṭ safalaa ghaṛhēe jiṭ sachay naal pi-aar.	Fruitful is that moment, and fruitful is that time, when one is in love with the True Lord.
ਦੂਖੁ ਸੰਤਾਪੁ ਨ ਲਗਈ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥	dookḥ sanṭaap na lag-ee jis har kaa naam aDhaar.	Suffering and sorrow do not touch those who have the Support of the Name of the Lord.
ਬਾਹ ਪਕੜਿ ਗੁਰਿ ਕਾਢਿਆ ਸੋਈ ਉਤਰਿਆ ਪਾਰਿ ॥੩॥	baah pakaṛh gur kaaḍhi-aa so-ee utri-aa paar. 3	Grasping him by the arm, the Guru lifts them up and out, and carries them across to the other side. 3
ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਪਵਿਤੁ ਹੈ ਜਿਥੈ ਸੰਤ ਸਭਾ ॥	thaan suhaavaa paviṭ hai jithai sanṭ sabḥaa.	Embellished and immaculate is that place where the Saints gather together.
ਢੋਈ ਤਿਸ ਹੀ ਨੇ ਮਿਲੈ ਜਿਨਿ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਲਭਾ ॥	dḥo-ee ṭis hee no milai jin pooraa guroo labḥaa.	He alone finds shelter, who has met the Perfect Guru.
ਨਾਨਕ ਬਧਾ ਘਰੁ ਤਹਾ ਜਿਥੈ ਮਿਰਤੁ ਨ ਜਨਮੁ ਜਰਾ ॥੪॥੬॥੭੬॥	naanak baDḥaa ghaṛ tahaa ^N jithai miraṭ na janam jaraa. 4 6 76	Nanak builds his house upon that site where there is no death, no birth, and no old age. 4 6 76

lakḥ cha-oraaseeh bharamtay bharamtay dulabh janam ab paa-i-o

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ (1017-1)	maaroo mehlāa 5 ghar 3 asatpadee-aa	Maaroo, Fifth Mehl, Third House, Ashtapadees:
ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤੇ ਭ੍ਰਮਤੇ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਅਬ ਪਾਇਓ ॥੧॥	lakḥ cha-oraaseeh bharamtay bharamtay dulabh janam ab paa-i- o. 1	Wandering and roaming through 8.4 million incarnations, you have now been given this human life, so difficult to obtain. 1
ਰੇ ਮੂੜੇ ਤੂ ਹੋਛੈ ਰਸਿ ਲਪਟਾਇਓ ॥	ray moorhay too hochhai ras laptāa-i-o.	You fool! You are attached and clinging to such trivial pleasures!
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਗਿ ਬਸਤੁ ਹੈ ਤੇਰੈ ਬਿਖਿਆ ਸਿਉ ਉਰਝਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	amrit sang basat hai tayrai bikhi-aa si-o urjhaa-i-o. 1 rahaa-o.	The Ambrosial Nectar abides with you, but you are engrossed in sin and corruption. 1 Pause
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਬਨਜਨਿ ਆਇਓ ਕਾਲਰੁ ਲਾਇ ਚਲਾਇਓ ॥੨॥	raṭan javayhar banjan aa-i-o kaalar laad chala-i-o. 2	You have come to trade in gems and jewels, but you have loaded only barren soil. 2
ਜਿਹ ਘਰ ਮਹਿ ਤੁਧੁ ਰਹਨਾ ਬਸਨਾ ਸੋ ਘਰੁ ਚੀਤਿ ਨ ਆਇਓ ॥੩॥	jih ghar meh tuDh rahnaa basnaa so ghar cheet na aa-i-o. 3	That home within which you live - you have not kept that home in your thoughts. 3
ਅਟਲ ਅਖੰਡ ਪ੍ਰਾਣ ਸੁਖਦਾਈ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨਹੀ ਤੁਝੁ ਗਾਇਓ ॥੪॥	atal akhand paraan sukh-daa-ee ik nimakh nahee tujh gaa-i-o. 4	He is immovable, indestructible, the Giver of peace to the soul; and yet you do not sing His Praises, even for an instant. 4
ਜਹਾ ਜਾਣਾ ਸੋ ਥਾਨੁ ਵਿਸਾਰਿਓ ਇਕ ਨਿਮਖ ਨਹੀ ਮਨੁ ਲਾਇਓ ॥੫॥	jahaa jaanaa so thaana visaar-i-o ik nimakh nahee man laa-i-o. 5	You have forgotten that place where you must go; you have not attached your mind to the Lord, even for an instant. 5
ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਗ੍ਰਿਹ ਦੇਖਿ ਸਮਗ੍ਰੀ ਇਸ ਹੀ ਮਹਿ ਉਰਝਾਇਓ ॥੬॥	putar kaltar garih daykh samagree is hee meh urjhaa-i-o. 6	Gazing upon your children, spouse, household and paraphernalia, you are entangled in them. 6
ਜਿਤੁ ਕੋ ਲਾਇਓ ਤਿਤ ਹੀ ਲਾਗਾ ਤੈਸੇ ਕਰਮ ਕਮਾਇਓ ॥੭॥	jit ko laa-i-o tit hee laagaa taisay karam kamaa-i-o. 7	As God links the mortals, so are they linked, and so are the deeds they do. 7
ਜਉ ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਾ ਸਾਧਸੰਗੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮੁ ਧਿਆਇਓ ॥੮॥੧॥	ja-o bha-i-o kirpaal taa saaDhsang paa-i-aa jan naanak barahm Dhi- aa-i-o. 8 1	When He becomes Merciful, then the Saadh Sangat, the Company of the Holy, is found; servant Nanak meditates on God. 8 1

lab kuṭaa koorh choohrhāa thag khaaDhāa murdaar

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (15-9)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਲਬੁ ਕੁਤਾ ਕੂੜੁ ਚੂਹੜਾ ਠਗਿ ਖਾਧਾ ਮੁਰਦਾਰੁ ॥	lab kuṭaa koorh choohrhāa thag khaaDhāa murdaar.	Greed is a dog; falsehood is a filthy street-sweeper. Cheating is eating a rotting carcass.
ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਪਰ ਮਲੁ ਮੁਖ ਸੁਧੀ ਅਗਨਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਚੰਡਾਲੁ ॥	par nindāa par mal mukh suDhee agan kroDh chandaal.	Slandering others is putting the filth of others into your own mouth. The fire of anger is the outcaste who burns dead bodies at the crematorium.
ਰਸ ਕਸ ਆਪੁ ਸਲਾਹਣਾ ਏ ਕਰਮ ਮੇਰੇ ਕਰਤਾਰ ॥੧॥	ras kas aap salaahṇāa ay karam mayray kartāar. 1	I am caught in these tastes and flavors, and in self-conceited praise. These are my actions, O my Creator! 1
ਬਾਬਾ ਬੋਲੀਐ ਪਤਿ ਹੋਇ ॥	baabaa bole-ai paṭ ho-ay.	O Baba, speak only that which will bring you honor.
ਊਤਮ ਸੇ ਦਰਿ ਊਤਮ ਕਹੀਅਹਿ ਨੀਚ ਕਰਮ ਬਹਿ ਰੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ootam say dar ootam kahee-ahi neech karam bahi ro-ay. 1 rahaa-o.	They alone are good, who are judged good at the Lord's Door. Those with bad karma can only sit and weep. 1 Pause
ਰਸੁ ਸੁਇਨਾ ਰਸੁ ਰੁਪਾ ਕਾਮਣਿ ਰਸੁ ਪਰਮਲ ਕੀ ਵਾਸੁ ॥	ras su-inaa ras rupaa kaaman ras parmal kee vaas.	The pleasures of gold and silver, the pleasures of women, the pleasure of the fragrance of sandalwood,
ਰਸੁ ਘੋੜੇ ਰਸੁ ਸੇਜਾ ਮੰਦਰ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਰਸੁ ਮਾਸੁ ॥	ras ghorhay ras sayjaa mandar ras meethāa ras maas.	the pleasure of horses, the pleasure of a soft bed in a palace, the pleasure of sweet treats and the pleasure of hearty meals
ਏਤੇ ਰਸ ਸਰੀਰ ਕੇ ਕੈ ਘਟਿ ਨਾਮ ਨਿਵਾਸੁ ॥੨॥	ayṭay ras sareer kay kai ghat naam nivaas. 2	-these pleasures of the human body are so numerous; how can the Naam, the Name of the Lord, find its dwelling in the heart? 2
ਜਿਤੁ ਬੋਲੀਐ ਪਤਿ ਪਾਈਐ ਸੋ ਬੋਲਿਆ ਪਰਵਾਣੁ ॥	jit bol-ai paṭ paa-ee-ai so boli-aa parvaan.	Those words are acceptable, which, when spoken, bring honor.
ਫਿਕਾ ਬੋਲਿ ਵਿਗੁਚਣਾ ਸੁਣਿ ਮੂਰਖ ਮਨ ਅਜਾਣ ॥	fikaa bol viguchṇāa sun moorakh man ajaan.	Harsh words bring only grief. Listen, O foolish and ignorant mind!
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵਹਿ ਸੇ ਭਲੇ ਹੋਰਿ ਕਿ ਕਹਣ ਵਖਾਣ ॥੩॥	jo tis bhaaveh say bhalay hor ke kahan vakhaan. 3	Those who are pleasing to Him are good. What else is there to be said? 3
ਤਿਨ ਮਤਿ ਤਿਨ ਪਤਿ ਤਿਨ ਧਨੁ ਪਲੈ ਜਿਨ ਹਿਰਦੈ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥	tin mat tin paṭ tin Dhan palai jin hirdai rahi-aa samaa-ay.	Wisdom, honor and wealth are in the laps of those whose hearts remain permeated with the Lord.
ਤਿਨ ਕਾ ਕਿਆ ਸਾਲਾਹਣਾ ਅਵਰ ਸੁਆਲਿਉ ਕਾਇ ॥	tin kaa ki-aa salaahṇāa avar su-aali-o kaa-ay.	What praise can be offered to them? What other adornments can be bestowed upon them?
ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਬਾਹਰੇ ਰਾਚਹਿ ਦਾਨਿ ਨ ਨਾਇ ॥੪॥੪॥	naanak nadree baahray raacheh daan na naa-ay. 4 4	O Nanak, those who lack the Lord's Glance of Grace cherish neither charity nor the Lord's Name. 4 4

lavai na laagan ka-o hai kachhoo-ai jaa ka-o fir ih Dhaavai

ਧਨਾਸਰੀ ਮਃ ੫ ॥ (672-8)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਲਵੈ ਨ ਲਾਗਨ ਕਉ ਹੈ ਕਛੁਐ ਜਾ ਕਉ ਫਿਰਿ ਇਹੁ ਧਾਵੈ ॥	lavai na laagan ka-o hai kachhoo-ai jaa ka-o fir ih Dhaavai.	Nothing which this mortal being runs after, can compare to it.
ਜਾ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਨੋ ਇਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਤਿਸ ਹੀ ਕਉ ਬਨਿ ਆਵੈ ॥੧॥	jaa ka-o gur deeno ih amrit̃ tis hee ka-o ban aavai. 1	He alone comes to have it, whom the Guru blesses with this Ambrosial Nectar. 1
ਜਾ ਕਉ ਆਇਓ ਏਕੁ ਰਸਾ ॥ ਖਾਨ ਪਾਨ ਆਨ ਨਹੀ ਖੁਧਿਆ ਤਾ ਕੈ ਚਿਤਿ ਨ ਬਸਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥	jaa ka-o aa-i-o ayk rasaa. khaan paan aan nahee khuDhi-aa taa kai chit̃ na basaa. rahaa-o.	The desire to eat, to wear new clothes, and all other desires, do not abide in the mind of one who comes to know the subtle essence of the One Lord. Pause
ਮਉਲਿਓ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹੋਇਓ ਹਰਿਆ ਏਕ ਬੁੰਦ ਜਿਨਿ ਪਾਈ ॥	ma-uli-o man tan ho-i-o hari-aa ayk boond jin paa-ee.	The mind and body blossom forth in abundance, when one receives even a drop of this Nectar.
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਉਸਤਤਿ ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥੨॥	baran na saaka-o ust̃at̃ taa kee keemaṭ̃ kahan na jaa-ee. 2	I cannot express His glory; I cannot describe His worth. 2
ਘਾਲ ਨ ਮਿਲਿਓ ਸੇਵ ਨ ਮਿਲਿਓ ਮਿਲਿਓ ਆਇ ਅਚਿੰਤਾ ॥	ghaal na mili-o sayv na mili-o mili- o aa-ay achintaa.	We cannot meet the Lord by our own efforts, nor can we meet Him through service; He comes and meets us spontaneously.
ਜਾ ਕਉ ਦਇਆ ਕਰੀ ਮੇਰੈ ਠਾਕੁਰਿ ਤਿਨਿ ਗੁਰਹਿ ਕਮਾਨੋ ਮੰਤਾ ॥੩॥	jaa ka-o da-i-aa karee mayrai thaakur tin gureh kamaano manntaa. 3	One who is blessed by my Lord Master's Grace, practices the Teachings of the Guru's Mantra. 3
ਦੀਨ ਦੈਆਲ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲਾ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	deen dai-aal sadaa kirpaalaa sarab jee-aa partipaalaa.	He is merciful to the meek, always kind and compassionate; He cherishes and nurtures all beings.
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਨਾਨਕ ਸੰਗਿ ਰਵਿਆ ਜਿਉ ਮਾਤਾ ਬਾਲ ਗੋਪਾਲਾ ॥੪॥੭॥	ot̃ pot̃ naanak sang ravi-aa ji-o maat̃aa baal gopaalaa. 4 7	The Lord is mingled with Nanak, through and through; He cherishes him, like the mother her child. 4 7

laaj marai jo naam na layvai

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1148-19)	bhairo mehlā 5.	Bhairao, Fifth Mehl:
ਲਾਜ ਮਰੈ ਜੋ ਨਾਮੁ ਨ ਲਵੈ ॥	laaj marai jo naam na layvai.	One who does not repeat the Naam, the Name of the Lord, shall die of shame.
ਨਾਮ ਬਿਹੂਨ ਸੁਖੀ ਕਿਉ ਸੋਵੈ ॥	naam bihoon sukhee ki-o sovai.	Without the Name, how can he ever sleep in peace?
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਛਾਡਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਚਾਹੈ ॥	har simran chhaad param gat chaahai.	The mortal abandons meditative remembrance of the Lord, and then wishes for the state of supreme salvation;
ਮੂਲ ਬਿਨਾ ਸਾਖਾ ਕਤ ਆਹੈ ॥੧॥	mool binaa saakhāa kaṭ aahai. 1	but without roots, how can there be any branches? 1
ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮੇਰੇ ਮਨ ਧਿਆਇ ॥	gur govind mayray man Dhi-aa-ay.	O my mind, meditate on the Guru, the Lord of the Universe.
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਮੈਲੁ ਉਤਾਰੈ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam janam kee mail utaari bandhan kaat har sang milaa-ay. 1 rahaa-o.	The filth of countless incarnations shall be washed away. Breaking your bonds, you shall be united with the Lord. 1 Pause
ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ਕਹਾ ਸੁਚਿ ਸੈਲੁ ॥	tiṛath naa-ay kahaa such sail.	How can a stone be purified by bathing at a sacred shrine of pilgrimage?
ਮਨ ਕਉ ਵਿਆਪੈ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ॥	man ka-o vi-aapai ha-umai mail.	The filth of egotism clings to the mind.
ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਬੰਧਨ ਕਾ ਮੂਲੁ ॥	kot karam bandhan kaa mool.	Millions of rituals and actions taken are the root of entanglements.
ਹਰਿ ਕੇ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਪੂਲੁ ॥੨॥	har kay bhajan bin birthaa pool. 2	Without meditating and vibrating on the Lord, the mortal gathers only worthless bundles of straw. 2
ਬਿਨੁ ਖਾਏ ਬੂਝੈ ਨਹੀ ਭੂਖ ॥	bin khāa-ay boojhai nahee bhookh.	Without eating, hunger is not satisfied.
ਰੋਗੁ ਜਾਇ ਤਾਂ ਉਤਰਹਿ ਦੂਖ ॥	rog jaa-ay taa ⁿ utreh dookh.	When the disease is cured, then the pain goes away.
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹਿ ਬਿਆਪਿਆ ॥	kaam kroDh lobh mohi bi-aapi-aa.	The mortal is engrossed in sexual desire, anger, greed and attachment.
ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨਹੀ ਜਾਪਿਆ ॥੩॥	jīn parabh keenā so parabh nahee jaapi-aa. 3	He does not meditate on God, that God who created him. 3
ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਾਧ ਧੰਨੁ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥	Dhan Dhan saaDh Dhan har naa-o.	Blessed, blessed is the Holy Saint, and blessed is the Name of the Lord.
ਆਠ ਪਹਰ ਕੀਰਤਨੁ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥	aath pahar keertan gun gaa-o.	Twenty-four hours a day, sing the Kirtan, the Glorious Praises of the Lord.
ਧਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਧਨੁ ਕਰਣੈਹਾਰ ॥	Dhan har bhagaṭ Dhan karnaihaar.	Blessed is the devotee of the Lord, and blessed is the Creator Lord.
ਸਰਣਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਅਪਾਰ ॥੪॥੩੨॥੪੫॥	saran naanak parabh purakh apaar. 4 32 45	Nanak seeks the Sanctuary of God, the Primal, the Infinite. 4 32 45

laal gopaal da-i-aal rangeelay

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (99-4)	maajh mehlaa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਰੰਗੀਲੇ ॥	laal gopaal <u>da-i-aal</u> rangeelay.	O my Love, Sustainer of the World, Merciful, Loving Lord,
ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਬੇਅੰਤ ਗੋਵਿੰਦੇ ॥	gahir gambheer bay-ant govinday.	Profoundly Deep, Infinite Lord of the Universe,
ਊਚ ਅਥਾਹ ਬੇਅੰਤ ਸੁਆਮੀ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਹਉ ਜੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੧॥	ooch athaah bay-ant su-aamee simar simar ha-o jeevaa ^N jee-o. 1	Highest of the High, Unfathomable, Infinite Lord and Master: continually remembering You in deep meditation, I live. 1
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਨਿਧਾਨ ਅਮੋਲੇ ॥	dukh bhanjan niDhaan amolay.	O Destroyer of pain, Priceless Treasure,
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ ਅਥਾਹ ਅਤੋਲੇ ॥	nirbha-o nirvair athaah atolay.	Fearless, free of hate, Unfathomable, Immeasurable,
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੰਭੋ ਮਨ ਸਿਮਰਤ ਠੰਢਾ ਥੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੨॥	akaal moorat ajoonee sambhou man simrat thandhaa theevaa ^N jee-o. 2	of Undying Form, Unborn, Self-illuminated: remembering You in meditation, my mind is filled with a deep and profound peace. 2
ਸਦਾ ਸੰਗੀ ਹਰਿ ਰੰਗ ਗੋਪਾਲਾ ॥	sadaa sangee har rang gopaalaa.	The Joyous Lord, the Sustainer of the World, is my constant Companion.
ਊਚ ਨੀਚ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	ooch neech karay partipaalaa.	He cherishes the high and the low.
ਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੩॥	naam rasaa-in man triptaa-in gurmukh amrit peevaa ^N jee-o. 3	The Nectar of the Name satisfies my mind. As Gurmukh, I drink in the Ambrosial Nectar. 3
ਦੁਖਿ ਸੁਖਿ ਪਿਆਰੇ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ॥	dukh sukh pi-aaray tuDh Dhi-aa- ee.	In suffering and in comfort, I meditate on You, O Beloved.
ਏਹ ਸੁਮਤਿ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਈ ॥	ayh sumat guroo tay paa-ee.	I have obtained this sublime understanding from the Guru.
ਨਾਨਕ ਕੀ ਧਰ ਤੂੰਹੈ ਠਾਕੁਰ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਪਾਰਿ ਪਰੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੪॥੯॥੧੬॥	naanak kee Dhar too ^N hai thaakur har rang paar pareevaa ^N jee-o. 4 9 16	You are Nanak's Support, O my Lord and Master; through Your Love, I swim across to the other side. 4 9 16

laal baho gun kaaman mohee

ਆਸਾ ਘਰੁ ੬ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (359-8)	aasaa ghar 6 mehlaa 1.	Aasaa, Sixth House, First Mehl:
ਮਨੁ ਮੋਤੀ ਜੇ ਗਹਣਾ ਹੋਵੈ ਪਉਣੁ ਹੋਵੈ ਸੂਤ ਧਾਰੀ ॥	man moṭee jay gahnāa hovai pa- un hovai soot̃ Dhaaree.	If the pearl of the mind is strung like a jewel on the thread of the breath,
ਖਿਮਾ ਸੀਗਾਰੁ ਕਾਮਣਿ ਤਨਿ ਪਹਿਰੈ ਰਾਵੈ ਲਾਲ ਪਿਆਰੀ ॥੧॥	khimaa seegaar kaaman tan pahirai raavai laal pi-aaree. 1	and the soul-bride adorns her body with compassion, then the Beloved Lord will enjoy His lovely bride. 1
ਲਾਲ ਬਹੁ ਗੁਣਿ ਕਾਮਣਿ ਮੋਹੀ ॥	laal baho gun kaaman mohee.	O my Love, I am fascinated by Your many glories;
ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਹੋਹਿ ਨ ਅਵਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ṭayray gun hohi na avree. 1 rahaa-o.	Your Glorious Virtues are not found in any other. 1 Pause
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਾਰੁ ਕੰਠਿ ਲੇ ਪਹਿਰੈ ਦਾਮੋਦਰੁ ਦੰਤੁ ਲੇਈ ॥	har har haar kanth lay pahirai daamodar dant lay-ee.	If the bride wears the garland of the Lord's Name, Har, Har, around her neck, and if she uses the toothbrush of the Lord;
ਕਰ ਕਰਿ ਕਰਤਾ ਕੰਗਨ ਪਹਿਰੈ ਇਨ ਬਿਧਿ ਚਿਤੁ ਧਰੇਈ ॥੨॥	kar kar kartāa kangan pahirai in biDh chit̃ Dharay-ee. 2	and if she fashions and wears the bracelet of the Creator Lord around her wrist, then she shall hold her consciousness steady. 2
ਮਧੁਸੂਦਨੁ ਕਰ ਮੁੰਦਰੀ ਪਹਿਰੈ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪਟੁ ਲੇਈ ॥	maDhusoodan kar mundree pahirai parmaysar pat lay-ee.	She should make the Lord, the Slayer of demons, her ring, and take the Transcendent Lord as her silken clothes.
ਧੀਰਜੁ ਧੜੀ ਬੰਧਾਵੈ ਕਾਮਣਿ ਸ੍ਰੀਰੰਗੁ ਸੁਰਮਾ ਦੇਈ ॥੩॥	Dheeraj Dharhee banDhaavai kaaman sareerang surmaa day-ee. 3	The soul-bride should weave patience into the braids of her hair, and apply the lotion of the Lord, the Great Lover. 3
ਮਨ ਮੰਦਰਿ ਜੇ ਦੀਪਕੁ ਜਾਲੇ ਕਾਇਆ ਸੇਜ ਕਰੇਈ ॥	man mandar jay deepak jaalay kaa-i-aa sayj karay-ee.	If she lights the lamp in the mansion of her mind, and makes her body the bed of the Lord,
ਗਿਆਨ ਰਾਉ ਜਬ ਸੇਜੈ ਆਵੈ ਤ ਨਾਨਕ ਭੋਗੁ ਕਰੇਈ ॥੪॥੧॥੩੫॥	gi-aan raa-o jab sayjai aavai ta naanak bhog karay-ee. 4 1 35	then, when the King of spiritual wisdom comes to her bed, He shall take her, and enjoy her. 4 1 35

laal rang t̥is ka-o lagaa jis kay vadbhaagaa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (808-14)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਲਾਲ ਰੰਗੁ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਾ ਜਿਸ ਕੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥	laal rang t̥is ka-o lagaa jis kay vadbhaagaa.	One is dyed in the color of the Lord's Love, by great good fortune.
ਮੈਲਾ ਕਦੇ ਨ ਹੋਵਈ ਨਹ ਲਾਗੈ ਦਾਗਾ ॥੧॥	mailaa kaḁay na hova-ee nah laagai ḁaagaa. 1	This color is never muddied; no stain ever sticks to it. 1
ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਸੁਖਦਾਈਆ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖ ਭਾਇ ॥	parabh paa-i-aa sukh-ḁaa-ee-aa mili-aa sukh bhaa-ay.	He finds God, the Giver of peace, with feelings of joy.
ਸਹਜਿ ਸਮਾਨਾ ਭੀਤਰੇ ਛੋਡਿਆ ਨਹ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sahj samaanaa bheetray chhodi-aa nah jaa-ay. 1 rahaa-o.	The Celestial Lord blends into his soul, and he can never leave Him. 1 Pause
ਜਰਾ ਮਰਾ ਨਹ ਵਿਆਪਈ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥	jaraa maraa nah vi-aapa-ee fir dookh na paa-i-aa.	Old age and death cannot touch him, and he shall not suffer pain again.
ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਆਘਾਨਿਆ ਗੁਰਿ ਅਮਰੁ ਕਰਾਇਆ ॥੨॥	pee amrit aaghaani-aa gur amar karaa-i-aa. 2	Drinking in the Ambrosial Nectar, he is satisfied; the Guru makes him immortal. 2
ਸੋ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਚਾਖਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ॥	so jaanai jin chaakhi-aa har naam amolaa.	He alone knows its taste, who tastes the Priceless Name of the Lord.
ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈਐ ਕਿਆ ਕਹਿ ਮੁਖਿ ਬੋਲਾ ॥੩॥	keemat kahee na jaa-ee-ai ki-aa kahi mukh bolaa. 3	Its value cannot be estimated; what can I say with my mouth? 3
ਸਫਲ ਦਰਸੁ ਤੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥	safal ḁaras tayraa paarbarahm gun niDh tayree baṇee.	Fruitful is the Blessed Vision of Your Darshan, O Supreme Lord God. The Word of Your Bani is the treasure of virtue.
ਪਾਵਉ ਧੂਰਿ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਨਾਨਕ ਕੁਰਬਾਣੀ ॥੪॥੩॥੩੩॥	paava-o Dhoor tayray ḁaas kee naanak kurbaanee. 4 3 33	Please bless me with the dust of the feet of Your slaves; Nanak is a sacrifice. 4 3 33

laal rangeelay pareetam manmohan tayray darsan ka-o ham baaray

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (738-4)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨ ਕੇ ਦਾਤਾਰੇ ॥	ki-aa gun tayray saar sam ^H aalee mohi nirgun kay daataaray.	What virtues and excellences of Yours should I cherish and contemplate? I am worthless, while You are the Great Giver.
ਬੈ ਖਰੀਦੁ ਕਿਆ ਕਰੇ ਚਤੁਰਾਈ ਇਹੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਥਾਰੇ ॥੧॥	bai khareed ki-aa karay chaṭuraa- ee ih jee-o pind sabh tharay. 1	I am Your slave - what clever tricks could I ever try? This soul and body are totally Yours 1
ਲਾਲ ਰੰਗੀਲੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਹਮ ਬਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	laal rangeelay pareetam manmohan tayray darsan ka-o ham baaray. 1 rahaa-o.	O my Darling, Blissful Beloved, who fascinates my mind - I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. 1 Pause
ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ਮੋਹਿ ਦੀਨੁ ਭੇਖਾਰੀ ਤੁਮ੍ਹ ਸਦਾ ਸਦਾ ਉਪਕਾਰੇ ॥	parabh daataa mohi deen bhaykhaaree tum ^H sadaa sadaa upkaaray.	O God, You are the Great Giver, and I am just a poor beggar; You are forever and ever benevolent.
ਸੋ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਜਿ ਮੈ ਤੇ ਹੋਵੈ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ॥੨॥	so kichh naahee je mai tay hovai mayray thaakur agam apaaray. 2	I cannot accomplish anything by myself, O my Unapproachable and Infinite Lord and Master. 2
ਕਿਆ ਸੇਵ ਕਮਾਵਉ ਕਿਆ ਕਹਿ ਰੀਝਾਵਉ ਬਿਧਿ ਕਿਤੁ ਪਾਵਉ ਦਰਸਾਰੇ ॥	ki-aa sayv kamaava-o ki-aa kahi reejhaava-o biDh kit paava-o darsaaray.	What service can I perform? What should I say to please You? How can I gain the Blessed Vision of Your Darshan?
ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈਐ ਅੰਤੁ ਨ ਲਹੀਐ ਮਨੁ ਤਰਸੈ ਚਰਨਾਰੇ ॥੩॥	mit nahee paa-ee-ai ant na lahee- ai man tarsai charnaaray. 3	Your extent cannot be found - Your limits cannot be found. My mind longs for Your Feet. 3
ਪਾਵਉ ਦਾਨੁ ਢੀਨੁ ਹੋਇ ਮਾਗਉ ਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ਸੰਤ ਰੇਨਾਰੇ ॥	paava-o daan dheeth ho-ay maaga-o mukh laagai sant raynaaray.	I beg with persistence to receive this gift, that the dust of the Saints might touch my face.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਪ੍ਰਭਿ ਹਾਥ ਦੇਇ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੪॥੬॥	jan naanak ka-o gur kirpaa Dhaaree parabh haath day-ay nistaaray. 4 6	The Guru has showered His Mercy upon servant Nanak; reaching out with His Hand, God has delivered him. 4 6

laal laal mohan gopaal too

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1231-1)	saarag mehlāa 5.	Saarang, Fifth Mehl:
ਲਾਲ ਲਾਲ ਮੋਹਨ ਗੋਪਾਲ ਤੂ ॥	laal laal mohan gopaal too.	You are my Loving Beloved Enticing Lord of the World.
ਕੀਟ ਹਸਤਿ ਪਾਖਾਣ ਜੰਤ ਸਰਬ ਮੈ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਤੂ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	keet hasat paakhaan jan̄t sarab mai partipaal too. 1 rahaa-o.	You are in worms, elephants, stones and all beings and creatures; You nourish and cherish them all. 1 Pause
ਨਹ ਦੂਰਿ ਪੂਰਿ ਹਜੂਰਿ ਸੰਗੇ ॥	nah door poor hajoor sangay.	You are not far away; You are totally present with all.
ਸੁੰਦਰ ਰਸਾਲ ਤੂ ॥੧॥	sundar rasaal too. 1	You are Beautiful, the Source of Nectar. 1
ਨਹ ਬਰਨ ਬਰਨ ਨਹ ਕੁਲਹ ਕੁਲ ॥	nah baran baran nah kulah kul.	You have no caste or social class, no ancestry or family.
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾਲ ਤੂ ॥੨॥੯॥੧੩੮॥	naanak parab̄h kirpaal too. 2 9 138	Nanak: God, You are Merciful. 2 9 138

laal gulaal gahbaraa sachaa rang charh^haa-o

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲੁ ੧ ॥ (18-11)	sireeraag mahal 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਧਾਤੁ ਮਿਲੈ ਫੁਨਿ ਧਾਤੁ ਕਉ ਸਿਫਤੀ ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥	<u>D</u> haat milai fun <u>D</u> haat ka-o siftee sifat samaa-ay.	As metal merges with metal, those who chant the Praises of the Lord are absorbed into the Praiseworthy Lord.
ਲਾਲੁ ਗੁਲਾਲੁ ਗਹਬਰਾ ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਚੜਾਉ ॥	laal gulaal gahbaraa sachaa rang char ^h aa-o.	Like the poppies, they are dyed in the deep crimson color of Truthfulness.
ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਸੰਤੋਖੀਆ ਹਰਿ ਜਪਿ ਏਕੈ ਭਾਇ ॥੧॥	sach milai santok ^h ee-aa har jap aykai <u>b</u> haa-ay. 1	Those contented souls who meditate on the Lord with single-minded love, meet the True Lord. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਰੇਣੁ ॥	<u>b</u> haa-ee ray sant janaa kee rayn.	O Siblings of Destiny, become the dust of the feet of the humble Saints.
ਸੰਤ ਸਭਾ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਮੁਕਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਧੇਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	sant sab ^h aa gur paa-ee-ai mukat padaarath <u>D</u> hayn. 1 rahaa-o.	In the Society of the Saints, the Guru is found. He is the Treasure of Liberation, the Source of all good fortune. 1 Pause
ਊਚਉ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਣਾ ਊਪਰਿ ਮਹਲੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥	oocha-o thaan suhaavan ^a aa oopar mahal muraar.	Upon that Highest Plane of Sublime Beauty, stands the Mansion of the Lord.
ਸਚੁ ਕਰਣੀ ਦੇ ਪਾਈਐ ਦਰੁ ਘਰੁ ਮਹਲੁ ਪਿਆਰਿ ॥	sach kar ⁿ ee <u>d</u> ay paa-ee-ai <u>d</u> ar <u>g</u> har mahal pi-aar.	By true actions, this human body is obtained, and the door within ourselves which leads to the Mansion of the Beloved, is found.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਈਐ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥੨॥	gurmuk ^h man samjaa-ee-ai aat ^a m raam beechaar. 2	The Gurmukhs train their minds to contemplate the Lord, the Supreme Soul. 2
ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਕਰਮ ਕਮਾਈਅਹਿ ਆਸ ਅੰਦੇਸਾ ਹੋਇ ॥	<u>t</u> ariba <u>D</u> h karam kamaa-ee-ahi aas and ^a aysaa ho-ay.	By actions committed under the influence of the three qualities, hope and anxiety are produced.
ਕਿਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁਟਸੀ ਸਹਜਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	ki-o gur bin <u>t</u> arikutee <u>ch</u> hutsee sahj mili-ai suk ^h ho-ay.	Without the Guru, how can anyone be released from these three qualities? Through intuitive wisdom, we meet with Him and find peace.
ਨਿਜ ਘਰਿ ਮਹਲੁ ਪਛਾਣੀਐ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਮਲੁ ਧੋਇ ॥੩॥	nij <u>g</u> har mahal pach ^h aan ^e ee-ai nad ^a r karay mal <u>D</u> ho-ay. 3	Within the home of the self, the Mansion of His Presence is realized when He bestows His Glance of Grace and washes away our pollution. 3

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਿਉ ਘਰ ਵਾਸੁ ॥	bin gur mail na uṭrai bin har ki-o ghar vaas.	Without the Guru, this pollution is not removed. Without the Lord, how can there be any homecoming?
ਏਕੋ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀਐ ਅਵਰ ਤਿਆਗੈ ਆਸੁ ॥	ayko sabad veechaaree-ai avar ṭi- aagai aas.	Contemplate the One Word of the Shabad, and abandon other hopes.
ਨਾਨਕ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਈਐ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਸੁ ॥੪॥੧੨॥	naanak daykh dikhāa-ee-ai ha-o sad balihaarai jaas. 4 12	O Nanak, I am forever a sacrifice to the one who beholds, and inspires others to behold Him. 4 12

laal cholnaa t̤ai t̤an sohi-aa

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਘਰੁ ੭ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (384-7)	raag aasaa ghar 7 mehlā 5.	Raag Aasaa, Seventh House, Fifth Mehl:
ਲਾਲੁ ਚੋਲਨਾ ਤੈ ਤਨਿ ਸੋਹਿਆ ॥	laal cholnaa t̤ai t̤an sohi-aa.	That red dress looks so beautiful on your body.
ਸੁਰਿਜਨ ਭਾਨੀ ਤਾਂ ਮਨੁ ਮੋਹਿਆ ॥੧॥	surijan bhaanee t̤aa ^N man mohi-aa. 1	Your Husband Lord is pleased, and His heart is enticed. 1
ਕਵਨ ਬਨੀ ਰੀ ਤੇਰੀ ਲਾਲੀ ॥	kavan banee ree t̤ayree laalee.	Whose handiwork is this red beauty of yours?
ਕਵਨ ਰੰਗਿ ਤੂੰ ਭਈ ਗੁਲਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kavan rang too ^N bha-ee gulaalee. 1 rahaa-o.	Whose love has rendered the poppy so red? 1 Pause
ਤੁਮ ਹੀ ਸੁੰਦਰਿ ਤੁਮਹਿ ਸੁਹਾਗੁ ॥	tum hee sundar tumeh suhaag.	You are so beautiful; you are the happy soul-bride.
ਤੁਮ ਘਰਿ ਲਾਲਨੁ ਤੁਮ ਘਰਿ ਭਾਗੁ ॥੨॥	tum ghar laalan tum ghar bhaag. 2	Your Beloved is in your home; good fortune is in your home. 2
ਤੂੰ ਸਤਵੰਤੀ ਤੂੰ ਪਰਧਾਨਿ ॥	too ^N satvantee too ^N parDhaan.	You are pure and chaste, you are most distinguished.
ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਨੀ ਤੁਹੀ ਸੁਰ ਗਿਆਨਿ ॥੩॥	too ^N pareetam bhaanee tuhee sur gi-aan. 3	You are pleasing to Your Beloved, and you have sublime understanding. 3
ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਨੀ ਤਾਂ ਰੰਗਿ ਗੁਲਾਲ ॥	pareetam bhaanee t̤aa ^N rang gulaal.	I am pleasing to my Beloved, and so I am imbued with the deep red color.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਭ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥	kaho naanak subh darisat nihaal. 4	Says Nanak, I have been totally blessed with the Lord's Glance of Grace. 4

Laavan (The Wedding Ceremony)

ਪਉੜੀ ਸਿਰੀਰਾਗ ਕੀ ਵਾਰ, ਮਃ ੧	pa-or ^h ee sireeraag kee vaar, mehal 1	Pauree: Vaar Of Siree Raag, Mehal 1: (91-6)
ਕੀਤਾ ਲੋੜੀਐ ਕੰਮੁ ਸੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਆਖੀਐ ॥	keet ^a aa lor ^h ee-ai kamm so har peh aak ^h ee-ai.	Whatever work you wish to accomplish-tell it to the Lord.
ਕਾਰਜੁ ਦੇਇ ਸਵਾਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਚੁ ਸਾਖੀਐ ॥	kaaraj day-ay savaar sat ^g ur sach saak ^h ee-ai.	He will resolve your affairs; the True Guru gives His Guarantee of Truth.
ਸੰਤਾ ਸੰਗਿ ਨਿਧਾਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਚਾਖੀਐ ॥	sant ^a aa sang niD ^h aan amrit ^h chaak ^h ee-ai.	In the Society of the Saints, you shall taste the treasure of the Ambrosial Nectar.
ਭੈ ਭੰਜਨ ਮਿਹਰਵਾਨ ਦਾਸ ਕੀ ਰਾਖੀਐ ॥	b ^h ai b ^h anjan miharvaan d ^a as kee raak ^h ee-ai.	The Lord is the Merciful Destroyer of fear; He preserves and protects His slaves.
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਅਲਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਖੀਐ ॥੨੦॥	naanak har gun ^h gaa-ay alak ^h parabh ^h laak ^h ee-ai. 20	O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, and see the Unseen Lord God. 20
ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ॥	salok mehl ^a 5.	Shalok, Fifth Mehl:
ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਨਾਨਕ ਜੀ ਮੈ ਹਭ ਵਵਾਈ ਛੋੜਿਆ ਹਭੁ ਕਿਝੁ ਤਿਆਗੀ ॥	ustat ^h nind ^a aa naanak jee mai hab ^h van ^j aa-ee ch ^h or ^h i-aa hab ^h kij ^h ti-aagee.	I have totally discarded praise and slander, O Nanak; I have forsaken and abandoned everything.
ਹਭੇ ਸਾਕ ਕੂੜਾਵੇ ਡਿਠੇ ਤਉ ਪਲੈ ਤੈਭੈ ਲਾਗੀ ॥੧॥	hab ^h ay saak koor ^h aa ^v ay dithay ta-o palai taidai laagee. 1	I have seen that all relationships are false, and so I have grasped hold of the hem of Your robe, Lord. 1
ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥	soohee mehl ^a 4.	Soohee, Fourth Mehl:
ਹਰਿ ਪਹਿਲੜੀ ਲਾਵ ਪਰਵਿਰਤੀ ਕਰਮ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har pahilar ^h ee laav parvir ^t ee karam drir ^h -aa-i-aa bal raam jee-o.	In the first round of the marriage ceremony, the Lord sets out His Instructions for performing the daily duties of married life.
ਬਾਣੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਵੇਦੁ ਧਰਮੁ ਦ੍ਰਿੜਹੁ ਪਾਪ ਤਜਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	ban ^e ee barahmaa vayd ^h D ^h aram darir ^h ^h u paap tajaa-i-aa bal raam jee-o.	Instead of the hymns of the Vedas to Brahma, embrace the righteous conduct of Dharma, and renounce sinful actions.
ਧਰਮੁ ਦ੍ਰਿੜਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹੁ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥	D ^h aram darir ^h ^h u har naam D ^h i-aavahu simrit ^h naam drir ^h -aa-i-aa.	Meditate on the Lord's Name; embrace and enshrine the contemplative remembrance of the Naam.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਹੁ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਪਾਪ ਗਵਾਇਆ ॥	sat ^g ur gur pooraa aaraaD ^h ahu sab ^h kilvik ^h paap gav ^a aa-i-aa.	Worship and adore the Guru, the Perfect True Guru, and all your sins shall be dispelled.

ਸਹਜ ਅਨੰਦੁ ਹੋਆ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ॥	sahj anand ho-aa vad <u>b</u> haagee man har har meeth <u>h</u> aa laa-i-aa.	By great good fortune, celestial bliss is attained, and the Lord, Har, Har, seems sweet to the mind.
ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਲਾਵ ਪਹਿਲੀ ਆਰੰਭੁ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥੧॥	jan kahai naanak laav pahilee aaram <u>b</u> h kaaj rachaa-i-aa. 1	Servant Nanak proclaims that, in this, the first round of the marriage ceremony, the marriage ceremony has begun. 1
ਹਰਿ ਦੂਜੜੀ ਲਾਵ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har <u>d</u> oojrhee laav satgur purak <u>h</u> milaa-i-aa bal raam jee-o.	In the second round of the marriage ceremony, the Lord leads you to meet the True Guru, the Primal Being.
ਨਿਰਭਉ ਭੈ ਮਨੁ ਹੋਇ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਗਵਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	nir <u>b</u> ha-o <u>b</u> hai man ho-ay ha-umai mail gavaa-i-aa bal raam jee-o.	With the Fear of God, the Fearless Lord in the mind, the filth of egotism is eradicated.
ਨਿਰਮਲੁ ਭਉ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਹਰਿ ਵੇਖੈ ਰਾਮੁ ਹਦੂਰੇ ॥	nirmal <u>b</u> ha-o paa-i-aa har gun gaa-i- aa har vayk <u>h</u> ai raam hadooray.	In the Fear of God, the Immaculate Lord, sing the Glorious Praises of the Lord, and behold the Lord's Presence before you.
ਹਰਿ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਪਸਾਰਿਆ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥	har aa <u>t</u> am raam pasaari-aa su-aamee sarab rahi-aa <u>b</u> harpooray.	The Lord, the Supreme Soul, is the Lord and Master of the Universe; He is pervading and permeating everywhere, fully filling all spaces.
ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੋ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਨ ਮੰਗਲ ਗਾਏ ॥	an <u>t</u> ar baahar har parab <u>h</u> ayko mil har jan mangal gaa-ay.	Deep within, and outside as well, there is only the One Lord God. Meeting together, the humble servants of the Lord sing the songs of joy.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਦੂਜੀ ਲਾਵ ਚਲਾਈ ਅਨਹਦ ਸਬਦ ਵਜਾਏ ॥੨॥	jan naanak <u>d</u> oojee laav chala-ee anhad saba <u>d</u> vajaa-ay. 2	Servant Nanak proclaims that, in this, the second round of the marriage ceremony, the unstruck sound current of the Shabad resounds. 2
ਹਰਿ ਤੀਜੜੀ ਲਾਵ ਮਨਿ ਚਾਉ ਭਇਆ ਬੈਰਾਗੀਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har <u>t</u> eejrhee laav man chaa-o <u>b</u> ha-i- aa bairaagee-aa bal raam jee-o.	In the third round of the marriage ceremony, the mind is filled with Divine Love.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੀਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	sant janaa har mayl har paa-i-aa vad <u>b</u> haagee-aa bal raam jee-o.	Meeting with the humble Saints of the Lord, I have found the Lord, by great good fortune.
ਨਿਰਮਲੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਮੁਖਿ ਬੋਲੀ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥	nirmal har paa-i-aa har gun gaa-i-aa muk <u>h</u> bolee har banee.	I have found the Immaculate Lord, and I sing the Glorious Praises of the Lord. I speak the Word of the Lord's Bani.
ਸੰਤ ਜਨਾ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕਥੀਐ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥	sant janaa vad <u>b</u> haagee paa-i-aa har kathee-ai akath kaha <u>a</u> nee.	By great good fortune, I have found the humble Saints, and I speak the Unspoken Speech of the Lord.
ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧੁਨਿ ਉਪਜੀ ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਜੀਉ ॥	hirdai har har har <u>D</u> hun upjee har japee-ai mastak <u>b</u> haag jee-o.	The Name of the Lord, Har, Har, Har, vibrates and resounds within my heart; meditating on the Lord, I have realized the destiny inscribed upon my forehead.

ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਤੀਜੀ ਲਾਵੈ ਹਰਿ ਉਪਜੈ ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਜੀਉ ॥੩॥	jan naanak bolay <u>tee</u> jee laavai har upjai man bairaag jee-o. 3	Servant Nanak proclaims that, in this, the third round of the marriage ceremony, the mind is filled with Divine Love for the Lord. 3
ਹਰਿ ਚਉਥੜੀ ਲਾਵ ਮਨਿ ਸਹਜੁ ਭਇਆ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	har cha-uthar <u>hee</u> laav man sahj <u>bha</u> - i-aa har paa-i-aa bal raam jee-o.	In the fourth round of the marriage ceremony, my mind has become peaceful; I have found the Lord.
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲਿਆ ਸੁਭਾਇ ਹਰਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ਬਲਿ ਰਾਮ ਜੀਉ ॥	gurmukh mili-aa sub <u>h</u> aa-ay har man tan meeth <u>aa</u> laa-i-aa bal raam jee-o.	As Gurmukh, I have met Him, with intuitive ease; the Lord seems so sweet to my mind and body.
ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥	har meeth <u>aa</u> laa-i-aa mayray parabh <u>b</u> haa-i-aa an- <u>d</u> in har liv laa-ee.	The Lord seems so sweet; I am pleasing to my God. Night and day, I lovingly focus my consciousness on the Lord.
ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ॥	man chind <u>i</u> -aa fal paa-i-aa su-aamee har naam vajee vaa <u>D</u> haa-ee.	I have obtained my Lord and Master, the fruit of my mind's desires. The Lord's Name resounds and resonates.
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਠਾਕੁਰਿ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ਧਨ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮਿ ਵਿਗਾਸੀ ॥	har parabh <u>th</u> aakur kaaj rachaa-i-aa <u>D</u> han hir <u>d</u> ai naam vigaasee.	The Lord God, my Lord and Master, blends with His bride, and her heart blossoms forth in the Naam.
ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੇ ਚਉਥੀ ਲਾਵੈ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅਵਿਨਾਸੀ ॥੪॥੨॥	jan naanak bolay cha-uthee laavai har paa-i-aa parabh avinaasee. 4 2	Servant Nanak proclaims that, in this, the fourth round of the marriage ceremony, we have found the Eternal Lord God. 4 2
ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ	sireeraag mehlaa 4 ghar 2 chhant	Siree Raag, Fourth Mehl, Second House, Chhant:
ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	vee-aahu ho-aa mayray babulaa gurmuk <u>h</u> ay har paa-i-aa.	My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh, I have found the Lord.
ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਕਟਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਪ੍ਰਚੰਡੁ ਬਲਾਇਆ ॥	agi-aan an <u>D</u> hayraa kati-aa gur gi-aan parchand balaa-i-aa.	The darkness of ignorance has been dispelled. The Guru has revealed the blazing light of spiritual wisdom.
ਬਲਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਬਿਨਸਿਆ ਹਰਿ ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਲਾਧਾ ॥	bali-aa gur gi-aan an <u>D</u> hayraa binsi-aa har ra <u>t</u> an pa <u>d</u> aarath laa <u>D</u> haa.	This spiritual wisdom given by the Guru shines forth, and the darkness has been dispelled. I have found the Priceless Jewel of the Lord.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਦੁਖੁ ਲਾਥਾ ਆਪੁ ਆਪੈ ਗੁਰਮਤਿ ਖਾਧਾ ॥	ha-umai rog ga-i-aa <u>du</u> k <u>h</u> laathaa aap aapai gurmat <u>k</u> haa <u>D</u> haa.	The sickness of my ego has been dispelled, and my pain is over and done. Through the Guru's Teachings, my identity has consumed my identical identity.
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾ ਕਦੇ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇਆ ॥	akaal moora <u>t</u> var paa-i-aa ab <u>h</u> inaasee naa ka <u>d</u> ay marai na jaa-i-aa.	I have obtained my Husband Lord, the Akaal Moorat, the Undying Form. He is Imperishable; He shall never die, and He shall never ever leave.

ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੋਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ
ਪਾਇਆ ॥੨॥

vee-aahu ho-aa mayray baabolaa
gurmukhay har paa-i-aa. ||2||

My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh,
I have found the Lord. ||2||

layho aartee ho purakh niranjan satgur poojahu bhaa-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ॥ (1350-11)	parbhaatee.	Prabhaatee:
ਸੁੰਨ ਸੰਧਿਆ ਤੇਰੀ ਦੇਵ ਦੇਵਾਕਰ ਅਧਪਤਿ ਆਦਿ ਸਮਾਈ ॥	sunn sanDhi-aa tayree dayv dayvaakar aDhpat aad samaa-ee.	Hear my prayer, Lord; You are the Divine Light of the Divine, the Primal, All-pervading Master.
ਸਿਧ ਸਮਾਧਿ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਲਾਗਿ ਰਹੇ ਸਰਨਾਈ ॥੧॥	siDh samaaDh ant nahee paa-i-aa laag rahay sarnaa-ee. 1	The Siddhas in Samaadhi have not found Your limits. They hold tight to the Protection of Your Sanctuary. 1
ਲੇਹੁ ਆਰਤੀ ਹੋ ਪੁਰਖ ਨਿਰੰਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਜਹੁ ਭਾਈ ॥	layho aartee ho purakh niranjan satgur poojahu bhaa-ee.	Worship and adoration of the Pure, Primal Lord comes by worshipping the True Guru, O Siblings of Destiny.
ਠਾਢਾ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨਿਗਮ ਬੀਚਾਰੈ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	thaaDhaa barahmaa nigam beecharai alakh na lakhi-aa jaa- ee. 1 rahaa-o.	Standing at His Door, Brahma studies the Vedas, but he cannot see the Unseen Lord. 1 Pause
ਤਤੁ ਤੇਲੁ ਨਾਮੁ ਕੀਆ ਬਾਤੀ ਦੀਪਕੁ ਦੇਹੁ ਉਜਾਰਾ ॥	tat tayl naam kee-aa baatee deepak dayh uj-yaaraa.	With the oil of knowledge about the essence of reality, and the wick of the Naam, the Name of the Lord, this lamp illuminates my body.
ਜੋਤਿ ਲਾਇ ਜਗਦੀਸ ਜਗਾਇਆ ਬੂਝੈ ਬੂਝਨਹਾਰਾ ॥੨॥	joṭ laa-ay jagdees jagaa-i-aa boojhai boojhanhaaraa. 2	I have applied the Light of the Lord of the Universe, and lit this lamp. God the Knower knows. 2
ਪੰਚੇ ਸਬਦ ਅਨਾਹਦ ਬਾਜੇ ਸੰਗੇ ਸਾਰਿੰਗਪਾਨੀ ॥	panchay sabad anaahad baajay sangay saringpaanee.	The Unstruck Melody of the Panch Shabad, the Five Primal Sounds, vibrates and resounds. I dwell with the Lord of the World.
ਕਬੀਰ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ਕੀਨੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥੩॥੫॥	kabeer daas tayree aartee keenee nirankaar nirbaanee. 3 5	Kabeer, Your slave, performs this Aartee, this lamp-lit worship service for You, O Formless Lord of Nirvaanaa. 3 5

logaa bharam na bhoolahu bhaa-ee

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ (1349-19)	parbhaatee kabeer jee-o	Parbhaatee Kabeer Jee-o
ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੂਰੁ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ ॥	aval alah noor upaa-i-aa kudrat kay sabh banday.	First, Allah created the Light; then, by His Creative Power, He made all mortal beings.
ਏਕ ਨੂਰ ਤੇ ਸਭੁ ਜਗੁ ਉਪਜਿਆ ਕਉਨ ਭਲੇ ਕੋ ਮੰਦੇ ॥੧॥	ayk noor tay sabh jag upji-aa ka- un bhalay ko manday. 1	From the One Light, the entire universe welled up. So who is good, and who is bad? 1
ਲੋਗਾ ਭਰਮਿ ਨ ਭੂਲਹੁ ਭਾਈ ॥	logaa bharam na bhoolahu bhaa- ee.	O people, O Siblings of Destiny, do not wander deluded by doubt.
ਖਾਲਿਕੁ ਖਲਕ ਖਲਕ ਮਹਿ ਖਾਲਿਕੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸ੍ਰਬ ਠਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khaalik khalak khalak meh khaalik poor rahi-o sarab thaa ^N -ee. 1 rahaa-o.	The Creation is in the Creator, and the Creator is in the Creation, totally pervading and permeating all places. 1 Pause
ਮਾਟੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸਾਜੀ ਸਾਜਨਹਾਰੈ ॥	maatee ayk anayk bhaa ^N t kar saajee saajanhaarai.	The clay is the same, but the Fashioner has fashioned it in various ways.
ਨਾ ਕਛੁ ਪੋਚ ਮਾਟੀ ਕੇ ਭਾਂਡੇ ਨਾ ਕਛੁ ਪੋਚ ਕੁੰਭਾਰੈ ॥੨॥	naa kachh poch maatee kay bhaa ^N day naa kachh poch kumbhaarai. 2	There is nothing wrong with the pot of clay - there is nothing wrong with the Potter. 2
ਸਭ ਮਹਿ ਸਚਾ ਏਕੋ ਸੋਈ ਤਿਸ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਛੁ ਹੋਈ ॥	sabh meh sachaa ayko so-ee tis kaa kee-aa sabh kachh ho-ee.	The One True Lord abides in all; by His making, everything is made.
ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਨੈ ਸੁ ਏਕੋ ਜਾਨੈ ਬੰਦਾ ਕਹੀਐ ਸੋਈ ॥੩॥	hukam pachhaanai so ayko jaanai bandaa kahee-ai so-ee. 3	Whoever realizes the Hukam of His Command, knows the One Lord. He alone is said to be the Lord's slave. 3
ਅਲਹੁ ਅਲਖੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ਗੁਰਿ ਗੁੜੁ ਦੀਨਾ ਮੀਠਾ ॥	alhu alakh na jaa-ee lakhi-aa gur gurbh deenaa meethaa.	The Lord Allah is Unseen; He cannot be seen. The Guru has blessed me with this sweet molasses.
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮੇਰੀ ਸੰਕਾ ਨਾਸੀ ਸਰਬ ਨਿਰੰਜਨੁ ਡੀਠਾ ॥੪॥੩॥	kahi kabeer mayree sankaa naasee sarab niranjan deethaa. 4 3	Says Kabeer, my anxiety and fear have been taken away; I see the Immaculate Lord pervading everywhere. 4 3

lobh lahar at neejhar baajai

ਬਸੰਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀਉ ॥ (1196-1)	basant naamdayv jee-o.	Basant, The Word Of Naam Dayv Jee:
ਲੋਭ ਲਹਰਿ ਅਤਿ ਨੀਝਰ ਬਾਜੈ ॥	lobh lahar at neejhar baajai.	The tidal waves of greed constantly assault me.
ਕਾਇਆ ਡੂਬੈ ਕੇਸਵਾ ॥੧॥	kaa-i-aa doobai kaysvaa. 1	My body is drowning, O Lord. 1
ਸੰਸਾਰੁ ਸਮੁੰਦੇ ਤਾਰਿ ਗੋਬਿੰਦੇ ॥	sansaar samunday taar gobinday.	Please carry me across the world-ocean, O Lord of the Universe.
ਤਾਰਿ ਲੈ ਬਾਪ ਬੀਠੁਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	taar lai baap beethulaa. 1 rahaa-o.	Carry me across, O Beloved Father. 1 Pause
ਅਨਿਲ ਬੇੜਾ ਹਉ ਖੇਵਿ ਨ ਸਾਕਉ ॥	anil bayrhaa ha-o khayv na saaka-o.	I cannot steer my ship in this storm.
ਤੇਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਪਾਇਆ ਬੀਠੁਲਾ ॥੨॥	tayraa paar na paa-i-aa beethulaa. 2	I cannot find the other shore, O Beloved Lord. 2

lobh mohi magan apraaDhee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (740-19)	soohee mehlaa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਮਗਨ ਅਪਰਾਧੀ ॥	lobh mohi magan apraaDhee.	The sinner is absorbed in greed and emotional attachment.
ਕਰਣਹਾਰ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਸਾਧੀ ॥੧॥	karanhaar kee sayv na saaDhee. 1	He has not performed any service to the Creator Lord. 1
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ਤੁਮਾਰੇ ॥	patit paavan parabh naam tumaaray.	O God, Your Name is the Purifier of sinners.
ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਨੀਆਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	raakh layho mohi nirgunee-aaray. 1 rahaa-o.	I am worthless - please save me! 1 Pause
ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥	too ^N daataa parabh antarjaamee.	O God, You are the Great Giver, the Inner-knower, the Searcher of hearts.
ਕਾਚੀ ਦੇਹ ਮਾਨੁਖ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥੨॥	kaachee dayh maanukh abhimaanee. 2	The body of the egotistical human is perishable. 2
ਸੁਆਦ ਬਾਦ ਈਰਖ ਮਦ ਮਾਇਆ ॥	su-aad baad eerakh mad maa-i-aa.	Tastes and pleasures, conflicts and jealousy, and intoxication with Maya
ਇਨ ਸੰਗਿ ਲਾਗਿ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੩॥	in sang laag ratan janam gavaa-i-aa. 3	- attached to these, the jewel of human life is wasted. 3
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਜਗਜੀਵਨ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥	dukh bhanjan jagjeevan har raa-i-aa.	The Sovereign Lord King is the Destroyer of pain, the Life of the world.
ਸਗਲ ਤਿਆਗਿ ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਾਇਆ ॥੪॥੧੩॥੧੯॥	sagal ti-aag naanak sarnaa-i-aa. 4 13 19	Forsaking everything, Nanak has entered His Sanctuary. 4 13 19

lorheedarhaa saajan mayraa

ਜੈਤਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (700-15)	jaiṭsaree mehlāa 5.	Jaitsree, Fifth Mehl:
ਲੋੜੀਦੜਾ ਸਾਜਨੁ ਮੇਰਾ ॥	lor <u>h</u> eedar <u>h</u> aa saajan mayraa.	I seek my Friend the Lord.
ਘਰਿ ਘਰਿ ਮੰਗਲ ਗਾਵਹੁ ਨੀਕੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤਿਸਹਿ ਬਸੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ghar ghar mangal gaavhu neekay ghat ghat ṭiseh basayraa. 1 rahaa-o.	In each and every home, sing the sublime songs of rejoicing; He abides in each and every heart. 1 Pause
ਸੂਖਿ ਅਰਾਧਨੁ ਦੂਖਿ ਅਰਾਧਨੁ ਬਿਸਰੈ ਨ ਕਾਹੂ ਬੇਰਾ ॥	sookh araaDhan dookh araaDhan bisrai na kaahoo bayraa.	In good times, worship and adore Him; in bad times, worship and adore Him; do not ever forget Him.
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਕੋਟਿ ਸੂਰ ਉਜਾਰਾ ਬਿਨਸੈ ਭਰਮੁ ਅੰਧੇਰਾ ॥੧॥	naam japaṭ kot soor ujaaraa binsai bharam anDhayraa. 1	Chanting the Naam, the Name of the Lord, the light of millions of suns shines forth, and the darkness of doubt is dispelled. 1
ਥਾਨਿ ਥਨੰਤਰਿ ਸਭਨੀ ਜਾਈ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਤੇਰਾ ॥	thaan thananṭar sabhnee jaa-ee jo deesai so ṭayraa.	In all the spaces and interspaces, everywhere, whatever we see is Yours.
ਸੰਤਸੰਗਿ ਪਾਵੈ ਜੋ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਹੁਰਿ ਨ ਹੋਈ ਹੈ ਫੇਰਾ ॥੨॥੩॥੪॥	satsang paavai jo naanak tis bahur na ho-ee hai fayraa. 2 3 4	One who finds the Society of the Saints, O Nanak, is not consigned to reincarnation again. 2 3 4

vanj mayray aalsaa har paas baynanṭee

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (460-11)	aasaa mehlaa 5.	Aasaa, Fifth Mehl:
ਵੰਢੁ ਮੇਰੇ ਆਲਸਾ ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ॥	vanj mayray aalsaa har paas baynanṭee.	Be gone, O my laziness, that I may pray to the Lord.
ਰਾਵਉ ਸਹੁ ਆਪਨੜਾ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਸੋਹੰਤੀ ॥	raava-o saho aapnarḥaa parabḥ sang sohanṭee.	I enjoy my Husband Lord, and look beautiful with my God.
ਸੰਗੇ ਸੋਹੰਤੀ ਕੰਤ ਸੁਆਮੀ ਦਿਨਸੁ ਰੈਣੀ ਰਾਵੀਐ ॥	sangay sohanṭee kant su-aamee dīnas rainṭee raavee-ai.	I look beautiful in the Company of my Husband Lord; I enjoy my Lord Master day and night.
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਚਿਤਾਰਿ ਜੀਵਾ ਪ੍ਰਭੁ ਪੇਖਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੀਐ ॥	saas saas chitaar jeevaa parabḥ paykḥ har guṇ gaavee-ai.	I live by remembering God with each and every breath, beholding the Lord, and singing His Glorious Praises.
ਬਿਰਹਾ ਲਜਾਇਆ ਦਰਸੁ ਪਾਇਆ ਅਮਿਉ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਿੰਚੰਤੀ ॥	birḥaa lajaa-i-aa dāras paa-i-aa ami-o dārisat si ⁿ chanṭee.	The pain of separation has grown shy, for I have obtained the Blessed Vision of His Darshan; His Ambrosial Glance of Grace has filled me with bliss.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਮੇਰੀ ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਮਿਲੇ ਜਿਸੁ ਖੋਜੰਤੀ ॥੧॥	binvant naanak mayree ichḥ punnee milay jis kḥojanṭee. 1	Prays Nanak, my desires are fulfilled; I have met the One I was seeking. 1
ਨਸਿ ਵੰਢਹੁ ਕਿਲਵਿਖਹੁ ਕਰਤਾ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥	nas vanjahu kilvikḥahu kartaa gḥar aa-i-aa.	Run away, O sins; the Creator has entered my home.
ਦੂਤਹ ਦਹਨੁ ਭਇਆ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ॥	dootḥ dahan bḥa-i-aa govind paragtaa-i-aa.	The demons within me have been burnt; the Lord of the Universe has revealed Himself to me.
ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਸਾਧਸੰਗਿ ਵਖਾਇਆ ॥	pargatay gupaal gobind laalan saaDḥsang vakḥaani-aa.	The Beloved Lord of the Universe, the Lord of the World has revealed Himself; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I chant His Name.
ਆਚਰਜੁ ਡੀਠਾ ਅਮਿਉ ਵੂਠਾ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਜਾਣਿਆ ॥	aacharaj deethḥaa ami-o voothḥaa gur parsaaḍee jaani-aa.	I have seen the Wondrous Lord; He showers His Ambrosial Nectar upon me, and by Guru's Grace, I know Him.
ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ਨਹ ਅੰਤੁ ਜਾਈ ਪਾਇਆ ॥	man saa ⁿ ṭi aa-ee vajee vaDḥaa-ee nah ant jaa-ee paa-i-aa.	My mind is at peace, resounding with the music of bliss; the Lord's limits cannot be found.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਮੇਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪਿ ਬਣਾਇਆ ॥੨॥	binvant naanak sukh sahj maylaa parabḥoo aap banaa-i-aa. 2	Prays Nanak, God brings us to union with Himself, in the poise of celestial peace. 2

ਨਰਕ ਨ ਡੀਠੜਿਆ ਸਿਮਰਤ ਨਾਰਾਇਣ ॥	narak na deeth-rhi-aa simrat naaraa-in.	They do not have to see hell, if they remember the Lord in meditation.
ਜੈ ਜੈ ਧਰਮੁ ਕਰੇ ਦੂਤ ਭਏ ਪਲਾਇਣ ॥	jai jai Dharam karay doot bha-ay palaa-in.	The Righteous Judge of Dharma applauds them, and the Messenger of Death runs away from them.
ਧਰਮ ਧੀਰਜ ਸਹਜ ਸੁਖੀਏ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਭਜੇ ॥	Dharam Dheeraj sahj sukhee-ay saaDhsangat har bhajay.	Dharmic faith, patience, peace and poise are obtained by vibrating upon the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
ਕਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਰਾਖਿ ਲੀਨੇ ਮੋਹ ਮਮਤਾ ਸਭ ਤਜੇ ॥	kar anoograhu raakh leenay moh mamtaa sabh tajay.	Showering His Blessings, He saves those who renounce all attachments and egotism.
ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਏ ਗੁਰਿ ਮਿਲਾਏ ਗੋਵਿੰਦ ਜਪਤ ਅਘਾਇਣ ॥	geh kanth laa-ay gur milaa-ay govind japat aghaa-in.	The Lord embraces us; the Guru unites us with Him. Meditating on the Lord of the Universe, we are satisfied.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਸਗਲ ਆਸ ਪੁਜਾਇਣ ॥੩॥	binvant naanak simar su-aamee sagal aas pujaa-in. 3	Prays Nanak, remembering the Lord and Master in meditation, all hopes are fulfilled. 3
ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਚਰਣ ਗਹੇ ਤਾ ਕੇਹਾ ਕਾੜਾ ॥	niDh siDh charan gahay taa kayhaa kaarhaa.	Grasping the Lord's Feet, the treasure of the Siddhas, what suffering can I feel?
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸਿ ਜਿਸੈ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਅਸਾੜਾ ॥	sabh kichh vas jisai so parabho asaarhaa.	Everything is in His Power - He is my God.
ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੇ ਨਾਮ ਦੀਨੇ ਕਰੁ ਧਾਰਿ ਮਸਤਕਿ ਰਾਖਿਆ ॥	geh bhujaa leenay naam deenay kar Dhaar mastak raakhi-aa.	Holding me the the arm, He blesses me with His Name; placing His Hand upon my forehead, He saves me.
ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰੁ ਨਹ ਵਿਆਪੈ ਅਮਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ॥	sansaar saagar nah vi-aapai ami-o har ras chaakhi-aa.	The world-ocean does not trouble me, for I have drunk the sublime elixir of the Lord.
ਸਾਧਸੰਗੇ ਨਾਮ ਰੰਗੇ ਰਣੁ ਜੀਤਿ ਵਡਾ ਅਖਾੜਾ ॥	saaDhsangay naam rangay ran jeet vadaa akhaarhaa.	In the Saadh Sangat, imbued with the Naam, the Name of the Lord, I am victorious on the great battlefield of life.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ਬਹੁਤਿ ਜਮਿ ਨ ਉਪਾੜਾ ॥੪॥੩॥੧੨॥	binvant naanak saran su-aamee bahurh jam na upaarhaa. 4 3 12	Prays Nanak, I have entered the Sanctuary of the Lord and Master; the Messenger of Death shall not destroy me again. 4 3 12

vas mayray pi-aari-aa vas mayray govindaa har kar kirpaa man vas jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੪ ॥ (173-10)	ga-or <u>h</u> ee maaj <u>h</u> mehlāa 4.	Gauree Maajh, Fourth Mehl:
ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ਵਸੁ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਹਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮਨਿ ਵਸੁ ਜੀਉ ॥	vas mayray pi-aari-aa vas mayray govindaa har kar kirpaa man vas jee-o.	Dwell, O my Beloved, dwell, O my Lord of the Universe; O Lord, show mercy to me and come to dwell within my mind.
ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਅੜਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸੁ ਜੀਉ ॥	man chindj- <u>a</u> r <u>h</u> aa fal paa-i-aa mayray govindaa gur pooraa vay <u>kh</u> vigas jee-o.	I have obtained the fruits of my mind's desires, O my Lord of the Universe; I am transfixed with ecstasy, gazing upon the Perfect Guru.
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਿਲਿਆ ਸੋਹਾਗਣੀ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਮਨਿ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦੁ ਰਹਸੁ ਜੀਉ ॥	har naam mili-aa sohaagane mayray govindaa man an- <u>d</u> in anad rahas jee-o.	The happy soul-brides receive the Lord's Name, O my Lord of the Universe; night and day, their minds are blissful and happy.
ਹਰਿ ਪਾਇਅੜਾ ਵਡਭਾਗੀਈ ਮੇਰੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਨਿਤ ਲੈ ਲਾਹਾ ਮਨਿ ਹਸੁ ਜੀਉ ॥੩॥	har paa-i- <u>a</u> r <u>h</u> aa vadb <u>h</u> aagee-ee mayray govindaa nit lai laahaa man has jee-o. 3	By great good fortune, the Lord is found, O my Lord of the Universe; earning profit continually, the mind laughs with joy. 3

vadbhaagee har keertan gaa-ee-ai

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (196-14)	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਥਾਤੀ ਪਾਈ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥	thaa <u>t</u> ee paa-ee har ko naam.	Those who obtain the wealth of the Lord's Name
ਬਿਚਰੁ ਸੰਸਾਰ ਪੂਰਨ ਸਭਿ ਕਾਮ ॥੧॥	bichar sansaar pooran sab <u>h</u> kaam. 1	move freely in the world; all their affairs are resolved. 1
ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥	vad <u>b</u> haagee har keert <u>a</u> n gaa-ee-ai.	By great good fortune, the Kirtan of the Lord's Praises are sung.
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਤ ਪਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	paarbarahm too ^N deh ta paa-ee-ai. 1 rahaa-o.	O Supreme Lord God, as You give, so do I receive. 1 Pause
ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਣ ਹਿਰਦੈ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥	har kay charan hira <u>d</u> ai ur <u>D</u> haar.	Enshrine the Lord's Feet within your heart.
ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਚੜਿ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੨॥	<u>b</u> hav saagar char <u>h</u> utreh paar. 2	Get aboard this boat, and cross over the terrifying world-ocean. 2
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਕਰਹੁ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥	saa <u>D</u> hoo sang karahu sab <u>h</u> ko-ay.	Everyone who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
ਸਦਾ ਕਲਿਆਣ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਹੋਇ ॥੩॥	sad <u>a</u> kali-aan fir doo <u>k</u> h na ho-ay. 3	obtains eternal peace; pain does not afflict them any longer. 3
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਭਜੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ ॥	paraym <u>b</u> hagat <u>b</u> haj gunee ni <u>D</u> haan.	With loving devotional worship, meditate on the treasure of excellence.
ਨਾਨਕ ਦਰਗਹ ਪਾਈਐ ਮਾਨੁ ॥੪॥੮੪॥੧੫੩॥	naanak da <u>r</u> geh paa-ee-ai maan. 4 84 153	O Nanak, you shall be honored in the Court of the Lord. 4 84 153

vadaa mayraa govind agam agochar aad niranjan nirankaar jee-o

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ॥ (448-1)	aasaa mehlāa 4 chhant.	Aasaa, Fourth Mehl, Chhant:
ਵਡਾ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਆਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਜੀਉ ॥	vadaa mayraa govind agam agochar aad niranjan nirankaar jee-o.	My Lord of the Universe is great, unapproachable, unfathomable, primal, immaculate and formless.
ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ਅਮਿਤਿ ਵਡਿਆਈ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਲਖ ਅਪਾਰ ਜੀਉ ॥	taa kee gat kahee na jaa-ee amit vadi-aa-ee mayraa govind alakh apaar jee-o.	His condition cannot be described; His Glorious Greatness is immeasurable. My Lord of the Universe is invisible and infinite.
ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਲਖ ਅਪਾਰੁ ਅਪਰੰਪਰੁ ਆਪੁ ਆਪਣਾ ਜਾਣੈ ॥	govind alakh apaar aprampar aap aapnaa jaanai.	The Lord of the Universe is invisible, infinite and unlimited. He Himself knows Himself.
ਕਿਆ ਇਹ ਜੰਤ ਵਿਚਾਰੇ ਕਹੀਅਹਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਆਖਿ ਵਖਾਣੈ ॥	ki-aa ih jant vichaaray kahee-ahi jo tuDh aakh vakhaanai.	What should these poor creatures say? How can they speak of and describe You?
ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰਹਿ ਤੂੰ ਅਪਣੀ ਸੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ ਜੀਉ ॥	jis no nadar karahi too ^N apnee so gurmukh karay veechaar jee-o.	That Gurmukh who is blessed by Your Glance of Grace contemplates You.
ਵਡਾ ਮੇਰਾ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਆਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਜੀਉ ॥੧॥	vadaa mayraa govind agam agochar aad niranjan nirankaar jee-o. 1	My Lord of the Universe is great, unapproachable, unfathomable, primal, immaculate and formless. 1

vadee aarjaa har gobind kee sookh mangal kali-aan beechaari-aa

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (806-18)	bilaaval mehlā 5.	Bilaaval, Fifth Mehl:
ਸਗਲ ਅਨੰਦੁ ਕੀਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਅਪਣਾ ਬਿਰਦੁ ਸਮਾਰਿਆ ॥	sagal anand kee-aa parmaysar apṇaa birad sam ^h aari-a.	The Transcendent Lord has brought bliss to all; He has confirmed His Natural Way.
ਸਾਧ ਜਨਾ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਬਿਗਸੇ ਸਭਿ ਪਰਵਾਰਿਆ ॥੧॥	saaDh janaa ho-ay kirpaalaa bigsay sab ^h parvaari-aa. 1	He has become Merciful to the humble, holy Saints, and all my relatives blossom forth in joy. 1
ਕਾਰਜੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਆ ॥	kaaraj satgur aap savaari-aa.	The True Guru Himself has resolved my affairs.
ਵਡੀ ਆਰਜਾ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੂਖ ਮੰਗਲ ਕਲਿਆਣ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	vadee aarjaa har gobind kee sookh mangal kali-aan beechaari-aa. 1 rahaa-o.	He has blessed Hargobind with long life, and taken care of my comfort, happiness and well-being. 1 Pause
ਵਣ ਤ੍ਰਿਣ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਹਰਿਆ ਹੋਏ ਸਗਲੇ ਜੀਅ ਸਾਧਾਰਿਆ ॥	van tarin taribhavan hari-aa ho-ay saglay jee-a saaDhaari-aa.	The forests, meadows and the three worlds have blossomed forth in greenery; He gives His Support to all beings.
ਮਨ ਇਛੇ ਨਾਨਕ ਫਲ ਪਾਏ ਪੂਰਨ ਇਛ ਪੁਜਾਰਿਆ ॥੨॥੫॥੨੩॥	man ichhay naanak fal paa-ay pooran ich ^h h pujaari-aa. 2 5 23	Nanak has obtained the fruits of his mind's desires; his desires are totally fulfilled. 2 5 23

vadee vadi-aa-ee vaday kee gurmukh bolaataa

ਪਉੜੀ ਗੂਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩ (510-16)	pa-or <u>h</u> ee goojree kee vaar mehlā 3	Pauree: Goojaree Ki Vaar, Third Mehl
ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰਿ ਮੈ ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ॥	sab <u>h</u> jag fir mai <u>d</u> ay <u>k</u> hi-aa har iko <u>d</u> aa <u>t</u> aa.	Roaming over the entire world, I have seen that the Lord is the only Giver.
ਉਪਾਇ ਕਿਤੈ ਨ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ॥	upaa-ay ki <u>t</u> ai na paa-ee-ai har karam bi <u>D</u> h <u>aa</u> t <u>aa</u> .	The Lord cannot be obtained by any device at all; He is the Architect of Karma.
ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਸਹਜੇ ਜਾਤਾ ॥	gur sab <u>d</u> ee har man vasai har sehjay ja <u>t</u> aa.	Through the Word of the Guru's Shabad, the Lord comes to dwell in the mind, and the Lord is easily revealed within.
ਅੰਦਰਹੁ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਾਤਾ ॥	an <u>d</u> rahu <u>t</u> arisnaa agan buj <u>h</u> ee har amrit <u>s</u> sar naa <u>t</u> aa.	The fire of desire within is quenched, and one bathes in the Lord's Pool of Ambrosial Nectar.
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੇ ਕੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲਾਤਾ ॥੬॥	vadee vadi-aa-ee vaday kee gurmuk <u>h</u> bola <u>t</u> aa. 6	The great greatness of the great Lord God - the Gurmukh speaks of this. 6

vaday vaday jo deeseh log

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (188-13)	ga-or <u>h</u> ee mehlāa 5.	Gauree, Fifth Mehl:
ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਲੋਗ ॥	vaday vaday jo <u>d</u> eeseh log.	Those who seem to be great and powerful,
ਤਿਨ ਕਉ ਬਿਆਪੈ ਚਿੰਤਾ ਰੋਗ ॥੧॥	tin ka-o bi-aapai chint <u>a</u> rog. 1	are afflicted by the disease of anxiety. 1
ਕਉਨ ਵਡਾ ਮਾਇਆ ਵਡਿਆਈ ॥	ka-un vadaa maa-i-aa vadi-aa-ee.	Who is great by the greatness of Maya?
ਸੋ ਵਡਾ ਜਿਨਿ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	so vadaa jin raam liv laa-ee. 1 rahaa-o.	They alone are great, who are lovingly attached to the Lord. 1 Pause
ਭੂਮੀਆ ਭੂਮਿ ਊਪਰਿ ਨਿਤ ਲੁਝੈ ॥	<u>b</u> hoomee-aa <u>b</u> hoom oopar nit luj <u>h</u> ai.	The landlord fights over his land each day.
ਛੋਡਿ ਚਲੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਹੀ ਬੁਝੈ ॥੨॥	<u>ch</u> hod chalai <u>t</u> arisnaa nahee buj <u>h</u> ai. 2	He shall have to leave it in the end, and yet his desire is still not satisfied. 2
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥	kaho naanak ih <u>t</u> at beechaaraa.	Says Nanak, this is the essence of Truth:
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਜਨ ਨਾਹੀ ਛੁਟਕਾਰਾ ॥੩॥੪੪॥੧੧੩॥	bin har <u>b</u> hajan naahee <u>ch</u> hutkaaraa. 3 44 113	without the Lord's meditation, there is no salvation. 3 44 113

vaday vaday raajan ar bhooman tāa kee tarisan na boojhee

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (672-3)	Dhanaasree mehlāa 5.	Dhanaasaree, Fifth Mehl:
ਵਡੇ ਵਡੇ ਰਾਜਨ ਅਰੁ ਭੂਮਨ ਤਾ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੁਝੀ ॥	vaday vaday raajan ar <u>bhooman</u> <u>tāa</u> kee <u>tarisan</u> na <u>boojhee</u> .	The desires of the greatest of the great kings and landlords cannot be satisfied.
ਲਪਟਿ ਰਹੇ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਮਾਤੇ ਲੋਚਨ ਕਛੂ ਨ ਸੂਝੀ ॥੧॥	lapat rahay maa-i-aa rang maatay lochan <u>kachhoo</u> na <u>soojhee</u> . 1	They remain engrossed in Maya, intoxicated with the pleasures of their wealth; their eyes see nothing else at all. 1
ਬਿਖਿਆ ਮਹਿ ਕਿਨ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥	bikhi-aa meh kin hee <u>taripat</u> na paa-ee.	No one has ever found satisfaction in sin and corruption.
ਜਿਉ ਪਾਵਕੁ ਈਧਨਿ ਨਹੀ ਧ੍ਰਾਪੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਹਾ ਅਘਾਈ ॥ ਰਹਾਉ ॥	ji-o paavak ee <u>Dhan</u> nahee <u>Dharaapai</u> bin har kahaa <u>agh</u> aa-ee. rahaa-o.	The flame is not satisfied by more fuel; how can one be satisfied without the Lord? Pause
ਦਿਨੁ ਦਿਨੁ ਕਰਤ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਤਾ ਕੀ ਮਿਟੈ ਨ ਭੂਖਾ ॥	din din karat <u>bhojan</u> baho binjan <u>tāa</u> kee mitai na <u>bhook</u> haa.	Day after day, he eats his meals with many different foods, but his hunger is not eradicated.
ਉਦਮੁ ਕਰੈ ਸੁਆਨ ਕੀ ਨਿਆਈ ਚਾਰੇ ਕੁੰਟਾ ਘੋਖਾ ॥੨॥	udam karai su-aan kee ni-aa-ee chaaray kuntaa <u>ghok</u> haa. 2	He runs around like a dog, searching in the four directions. 2
ਕਾਮਵੰਤ ਕਾਮੀ ਬਹੁ ਨਾਰੀ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹ ਜੋਹ ਨ ਚੂਕੈ ॥	kaamvant kaamee baho naaree par garih joh na chookai.	The lustful, lecherous man desires many women, and he never stops peeking into the homes of others.
ਦਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਕਰੈ ਕਰੈ ਪਛੁਤਾਪੈ ਸੋਗ ਲੋਭ ਮਹਿ ਸੂਕੈ ॥੩॥	din parat karai karai <u>pachhu</u> tapai sog <u>lobh</u> meh sookai. 3	Day after day, he commits adultery again and again, and then he regrets his actions; he wastes away in misery and greed. 3
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰ ਅਮੋਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਏਕੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥	har har naam apaar amolaa amrit ayk ni <u>Dha</u> anaa.	The Name of the Lord, Har, Har, is incomparable and priceless; it is the treasure of Ambrosial Nectar.
ਸੂਖੁ ਸਹਜੁ ਆਨੰਦੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਨਾ ॥੪॥੬॥	sookh sahj aanand <u>santan</u> kai naanak gur <u>tay</u> jaanaa. 4 6	The Saints abide in peace, poise and bliss; O Nanak, through the Guru, this is known. 4 6

vanaj karahu vanjaariho vakhar layho samaal

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (22-17)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਵਣਜਾਰਿਹੋ ਵਖਰੁ ਲੇਹੁ ਸਮਾਲਿ ॥	vanaj karahu vanjaariho vakhar layho samaal.	Make your deals, dealers, and take care of your merchandise.
ਤੈਸੀ ਵਸਤੁ ਵਿਸਾਹੀਐ ਜੈਸੀ ਨਿਬਹੈ ਨਾਲਿ ॥	ṭaisee vasatṭ visaahee-ai jaisee nibhai naal.	Buy that object which will go along with you.
ਅਗੈ ਸਾਹੁ ਸੁਜਾਣੁ ਹੈ ਲੈਸੀ ਵਸਤੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥	agai saahu sujaanṭ hai laisee vasatṭ samaal. 1	In the next world, the All-knowing Merchant will take this object and care for it. 1
ਭਾਈ ਰੇ ਰਾਮੁ ਕਹਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥	bḥaa-ee ray raam kahhu chitṭ laa-ay.	O Siblings of Destiny, chant the Lord's Name, and focus your consciousness on Him.
ਹਰਿ ਜਸੁ ਵਖਰੁ ਲੈ ਚਲਹੁ ਸਹੁ ਦੇਖੈ ਪਤੀਆਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	har jas vakhar lai chalhu saho daykhai paṭee-aa-ay. 1 rahaa-o.	Take the Merchandise of the Lord's Praises with you. Your Husband Lord shall see this and approve. 1 Pause
ਜਿਨਾ ਰਾਸਿ ਨ ਸਚੁ ਹੈ ਕਿਉ ਤਿਨਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥	jinaa raas na sach hai ki-o ṭinaa sukh ho-ay.	Those who do not have the Assets of Truth-how can they find peace?
ਖੋਟੈ ਵਣਜਿ ਵਣਜਿਐ ਮਨੁ ਤਨੁ ਖੋਟਾ ਹੋਇ ॥	khotai vanaj vananji-ai man tan khotaa ho-ay.	By dealing their deals of falsehood, their minds and bodies become false.
ਫਾਹੀ ਫਾਥੇ ਮਿਰਗ ਜਿਉ ਦੂਖੁ ਘਣੈ ਨਿਤ ਰੋਇ ॥੨॥	faahee faathay mirag ji-o dookh gḥano niṭ ro-ay. 2	Like the deer caught in the trap, they suffer in terrible agony; they continually cry out in pain. 2
ਖੋਟੇ ਪੋਤੈ ਨਾ ਪਵਹਿ ਤਿਨ ਹਰਿ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ॥	khoday potai naa paveh ṭin har gur daras na ho-ay.	The counterfeit coins are not put into the Treasury; they do not obtain the Blessed Vision of the Lord-Guru.
ਖੋਟੇ ਜਾਤਿ ਨ ਪਤਿ ਹੈ ਖੋਟਿ ਨ ਸੀਝਸਿ ਕੋਇ ॥	khoday jaaṭ na paṭ hai khot na seejhas ko-ay.	The false ones have no social status or honor. No one succeeds through falsehood.
ਖੋਟੇ ਖੋਟੁ ਕਮਾਵਣਾ ਆਇ ਗਇਆ ਪਤਿ ਖੋਇ ॥੩॥	khoday khot kamaavanāa aa-ay ga-i-aa paṭ kho-ay. 3	Practicing falsehood again and again, people come and go in reincarnation, and forfeit their honor. 3
ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਸਮਝਾਈਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਾਲਾਹ ॥	naanak man samjaa-ee-ai gur kai sabadṭ saalaah.	O Nanak, instruct your mind through the Word of the Guru's Shabad, and praise the Lord.
ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਤਿਆ ਭਾਰੁ ਨ ਭਰਮੁ ਤਿਨਾਹ ॥	raam naam rang raṭi-aa bḥaar na bharam ṭinaah.	Those who are imbued with the love of the Name of the Lord are not loaded down by doubt.
ਹਰਿ ਜਪਿ ਲਾਹਾ ਅਗਲਾ ਨਿਰਭਉ ਹਰਿ ਮਨ ਮਾਹ ॥੪॥੨੩॥	har jap laahaa aglāa nirbḥa-o har man maah. 4 23	Those who chant the Name of the Lord earn great profits; the Fearless Lord abides within their minds. 4 23

vaahu vaahu saachay mai tayree tayk

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ (153-3)	ga-or ^h hee mehlāa 1.	Gauree, First Mehl:
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਚੀਤੁ ॥	kaam kro ^{Dh} maa-i-aa meh cheet.	The conscious mind is engrossed in sexual desire, anger and Maya.
ਝੂਠ ਵਿਕਾਰਿ ਜਾਗੈ ਹਿਤ ਚੀਤੁ ॥	jhooth vikaar jaagai hit cheet.	The conscious mind is awake only to falsehood, corruption and attachment.
ਪੂੰਜੀ ਪਾਪ ਲੋਭ ਕੀ ਕੀਤੁ ॥	poonjee paap lob ^h kee keet.	It gathers in the assets of sin and greed.
ਤਰੁ ਤਾਰੀ ਮਨਿ ਨਾਮੁ ਸੁਚੀਤੁ ॥੧॥	tar taaree man naam sucheet. 1	So swim across the river of life, O my mind, with the Sacred Naam, the Name of the Lord. 1
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਾਚੇ ਮੈ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥	vaahu vaahu saachay mai tayree tayk.	Waaho! Waaho! - Great! Great is my True Lord! I seek Your All-powerful Support.
ਹਉ ਪਾਪੀ ਤੂੰ ਨਿਰਮਲੁ ਏਕ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	ha-o paapee too ^N nirmal ayk. 1 rahaa-o.	I am a sinner - You alone are pure. 1 Pause
ਅਗਨਿ ਪਾਣੀ ਬੋਲੈ ਭੜਵਾਉ ॥	agan paanee bolai bhar ^h va-a-o.	Fire and water join together, and the breath roars in its fury!
ਜਿਹਵਾ ਇੰਦ੍ਰੀ ਏਕੁ ਸੁਆਉ ॥	jihvaa indree ayk su-aa-o.	The tongue and the sex organs each seek to taste.
ਦਿਸਟਿ ਵਿਕਾਰੀ ਨਾਹੀ ਭਉ ਭਾਉ ॥	disat vikaaree naahee bha-o bhaa-o.	The eyes which look upon corruption do not know the Love and the Fear of God.
ਆਪੁ ਮਾਰੇ ਤਾ ਪਾਏ ਨਾਉ ॥੨॥	aap maaray ta paa-ay naa-o. 2	Conquering self-conceit, one obtains the Name. 2
ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਮਰਣੁ ਨ ਹੋਇ ॥	sabad marai fir maran na ho-ay.	One who dies in the Word of the Shabad, shall never again have to die.
ਬਿਨੁ ਮੂਏ ਕਿਉ ਪੂਰਾ ਹੋਇ ॥	bin moo-ay ki-o pooraa ho-ay.	Without such a death, how can one attain perfection?
ਪਰਪੰਚਿ ਵਿਆਪਿ ਰਹਿਆ ਮਨੁ ਦੋਇ ॥	parpanch vi-aap rahi-aa man do-ay.	The mind is engrossed in deception, treachery and duality.
ਬਿਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੩॥	thir naaraa-in karay so ho-ay. 3	Whatever the Immortal Lord does, comes to pass. 3
ਬੋਹਿਥਿ ਚੜ੍ਹਉ ਜਾ ਆਵੈ ਵਾਰੁ ॥	bohith char ^h a-o jaa aavai vaar.	So get aboard that boat when your turn comes.
ਠਾਕੇ ਬੋਹਿਥ ਦਰਗਹ ਮਾਰ ॥	thaakay bohith dargeh maar.	Those who fail to embark upon that boat shall be beaten in the Court of the Lord.
ਸਚੁ ਸਾਲਾਹੀ ਧੰਨੁ ਗੁਰਦੁਆਰੁ ॥	sach saalaah ^{ee} Dhan gurdu-aar.	Blessed is that Gurdwara, the Guru's Gate, where the Praises of the True Lord are sung.
ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਘਰਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥੪॥੭॥	naanak dar ghar aykankaar. 4 7	O Nanak, the One Creator Lord is pervading hearth and home. 4 7

vaahu vaahu pooray gur kee baanee

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ (754-5)	soohee mehlāa 3.	Soohee, Third Mehl:
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਅਤਿ ਸੁਆਲਿਉ ਪਿਰੁ ਵਸੈ ਜਿਸੁ ਨਾਲੇ ॥	kaa-i-aa kaaman at su-aaliha-o pir vasai jis naalay.	The body-bride is very beautiful; she dwells with her Husband Lord.
ਪਿਰ ਸਚੇ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣਿ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸਮਾਲੇ ॥	pir sachay tay sadaa suhaagan gur kaa sabad sam ^H aalay.	She becomes the happy soul-bride of her True Husband Lord, contemplating the Word of the Guru's Shabad.
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਲੇ ॥੧॥	har kee bhagaṭ sadaa rang raṭaa ha-umai vichahu jaalay. 1	The Lord's devotee is forever attuned to the Lord's Love; her ego is burnt away from within. 1
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ॥	vaahu vaahu pooray gur kee baanee.	Waaho! Waaho! Blessed, blessed is the Word of the Perfect Guru's Bani.
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਉਪਜੀ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	pooray gur tay upjee saach samaanee. 1 rahaa-o.	It wells up and springs forth from the Perfect Guru, and merges into Truth. 1 Pause
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਵਸੈ ਖੰਡ ਮੰਡਲ ਪਾਤਾਲਾ ॥	kaa-i-aa andar sabh kichh vasai khand mandal paaṭaalaa.	Everything is within the Lord - the continents, worlds and nether regions.
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ਵਸੈ ਸਭਨਾ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥	kaa-i-aa andar jagjeevan daṭṭaa vasai sabhnāa karay partipaalaa.	The Life of the World, the Great Giver, dwells within the body; He is the Cherisher of all.
ਕਾਇਆ ਕਾਮਣਿ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਾ ॥੨॥	kaa-i-aa kaaman sadaa suhaylee gurmukh naam sam ^H aalaa. 2	The body-bride is eternally beautiful; the Gurmukh contemplates the Naam. 2
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਆਪੇ ਵਸੈ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਈ ॥	kaa-i-aa andar aapay vasai alakh na lakhi-aa jaa-ee.	The Lord Himself dwells within the body; He is invisible and cannot be seen.
ਮਨਮੁਖੁ ਮੁਗਧੁ ਬੂਝੈ ਨਾਹੀ ਬਾਹਰਿ ਭਾਲਣਿ ਜਾਈ ॥	manmukh mugaDh boojhai naahee baahar bhaalan jaa-ee.	The foolish self-willed manmukh does not understand; he goes out searching for the Lord externally.
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ਸਤਿਗੁਰਿ ਅਲਖੁ ਦਿਤਾ ਲਖਾਈ ॥੩॥	satgur sayvay sadaa sukh paa-ay satgur alakh diṭṭaa lakhāa-ee. 3	One who serves the True Guru is always at peace; the True Guru has shown me the Invisible Lord. 3
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar raṭan padaarath bhagaṭ bharay bhandaaraa.	Within the body there are jewels and precious treasures, the over-flowing treasure of devotion.
ਇਸੁ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਨਉਖੰਡ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਹਾਟ ਪਟਣ ਬਾਜਾਰਾ ॥	is kaa-i-aa andar na-ukhand parithmee haat patan baajaaraa.	Within this body are the nine continents of the earth, its markets, cities and streets.

ਇਸੁ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਨਾਮੁ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥੪॥	is kaa-i-aa andar naam na-o niDh paa-ee-ai gur kai sabad veechaaraa. 4	Within this body are the nine treasures of the Naam; contemplating the Word of the Guru's Shabad, it is obtained. 4
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਤੋਲਿ ਤੁਲਾਵੈ ਆਪੇ ਤੋਲਣਹਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar tol tulaavai aapay tolanhaaraa.	Within the body, the Lord estimates the weight; He Himself is the weigher.
ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਤਨੁ ਜਵਾਹਰ ਮਾਣਕੁ ਤਿਸ ਕਾ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ ॥	ih man ratan javaahar maanak tis kaa mol afaaraa.	This mind is the jewel, the gem, the diamond; it is absolutely priceless.
ਮੋਲਿ ਕਿਤ ਹੀ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਨਾਹੀ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਾ ॥੫॥	mol kit hee naam paa-ee-ai naahee naam paa-ee-ai gur beechaaraa. 5	The Naam, the Name of the Lord, cannot be purchased at any price; the Naam is obtained by contemplating the Guru. 5
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਕਾਇਆ ਖੋਜੈ ਹੋਰ ਸਭ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਈ ॥	gurmukh hovai so kaa-i-aa khojai hor sabh bharam bhulaa-ee.	One who becomes Gurmukh searches this body; all others just wander around in confusion.
ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ਹੋਰ ਕਿਆ ਕੋ ਕਰੇ ਚਤੁਰਾਈ ॥	jis no day-ay so-ee jan paavai hor ki-aa ko karay chaturaa-ee.	That humble being alone obtains it, unto whom the Lord bestows it. What other clever tricks can anyone try?
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਭਉ ਭਾਉ ਵਸੈ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈ ॥੬॥	kaa-i-aa andar bha-o bhao-o vasai gur parsadee paa-ee. 6	Within the body, the Fear of God and Love for Him abides; by Guru's Grace, they are obtained. 6
ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸਾ ਸਭ ਓਪਤਿ ਜਿਤੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥	kaa-i-aa andar barahmaa bisan mahaysaa sabh opat jit sansaaraa.	Within the body, are Brahma, Vishnu and Shiva, from whom the whole world emanated.
ਸਚੈ ਆਪਣਾ ਖੇਲੁ ਰਚਾਇਆ ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਪਾਸਾਰਾ ॥	sachai aapnaa khayl rachaa-i-aa aavaa ga-on paasaaraa.	The True Lord has staged and contrived His own play; the expanse of the Universe comes and goes.
ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਆਪਿ ਦਿਖਾਇਆ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੭॥	poorai satgur aap dikhaa-i-aa sach naam nistaaraa. 7	The Perfect True Guru Himself has made it clear, that emancipation comes through the True Name. 7
ਸਾ ਕਾਇਆ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੈ ਸਚੈ ਆਪਿ ਸਵਾਰੀ ॥	saa kaa-i-aa jo satgur sayvai sachai aap savaaree.	That body, which serves the True Guru, is embellished by the True Lord Himself.
ਵਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦਰਿ ਢੋਈ ਨਾਹੀ ਤਾ ਜਮੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੀ ॥	vin naavai dar dho-ee naahee taa jam karay khu-aaree.	Without the Name, the mortal finds no place of rest in the Court of the Lord; he shall be tortured by the Messenger of Death.
ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਵਡਿਆਈ ਪਾਏ ਜਿਸ ਨੋ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੮॥੨॥	naanak sach vadi-aa-ee paa-ay jis no har kirpaa Dhaaree. 8 2	O Nanak, true glory is bestowed, when the Lord showers His Mercy. 8 2

vaahu vaahu banee nirankaar hai tis jayvad avar na ko-ay

ਸਲੋਕ ਮਃ ੩ ਗੂਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ (515-16)	salok mehlāa 3 goojree kee vaar	Shalok, Third Mehl: Goojaree Ki Vaar
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਬਾਣੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਹੈ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥	vaahu vaahu banee nirankaar hai tis jayvad avar na ko-ay.	Waaho! Waaho! is the Bani, the Word, of the Formless Lord. There is no other as great as He is.
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹੁ ਹੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	vaahu vaahu agam athaahu hai vaahu vaahu sachaa so-ay.	Waaho! Waaho! The Lord is unfathomable and inaccessible. Waaho! Waaho! He is the True One.
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ਹੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥	vaahu vaahu vayparvaahu hai vaahu vaahu karay so ho-ay.	Waaho! Waaho! He is the self-existent Lord. Waaho! Waaho! As He wills, so it comes to pass.
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ਕੋਇ ॥	vaahu vaahu amrit naam hai gurmukh paavai ko-ay.	Waaho! Waaho! is the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord, obtained by the Gurmukh.
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਮੀ ਪਾਈਐ ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦੇਇ ॥	vaahu vaahu karmee paa-ee-ai aap da-i-aa kar day-ay.	Waaho! Waaho! This is realized by His Grace, as He Himself grants His Grace.
ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਲਏਇ ॥੧॥	naanak vaahu vaahu gurmukh paa-ee-ai an-din naam la-ay-ay. 1	O Nanak, Waaho! Waaho! This is obtained by the Gurmukhs, who hold tight to the Naam, night and day. 1

vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o

ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ ੪, ਗਯੰਦ (1402-11)	sava-ee-ay mahlay cha-uthay kay 4, ga-ynd	Swaiyas In Praise Of The Fourth Mehl, ga-ynd
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥	vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o.	Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Jee-o.
ਕਵਲ ਨੈਨ ਮਧੁਰ ਬੈਨ ਕੋਟਿ ਸੈਨ ਸੰਗ ਸੋਭ ਕਹਤ ਮਾ ਜਸੋਦ ਜਿਸਹਿ ਦਹੀ ਭਾਤੁ ਖਾਹਿ ਜੀਉ ॥	kaval nain maDhur bain kot sain sang sobh kahaṭ maa jasod jisahi dahee bhaaṭ khaahi jee-o.	You are lotus-eyed, with sweet speech, exalted and embellished with millions of companions. Mother Yashoda invited You as Krishna to eat the sweet rice.
ਦੇਖਿ ਰੂਪੁ ਅਤਿ ਅਨੂਪੁ ਮੋਹ ਮਹਾ ਮਗ ਭਈ ਕਿੰਕਨੀ ਸਬਦ ਝਨਤਕਾਰ ਖੇਲੁ ਪਾਹਿ ਜੀਉ ॥	daykh roop at anoop moh mahaa mag bha-ee kinknee sabad jhanatkaar khayl paahi jee-o.	Gazing upon Your supremely beautiful form, and hearing the musical sounds of Your silver bells tinkling, she was intoxicated with delight.
ਕਾਲ ਕਲਮ ਹੁਕਮੁ ਹਾਥਿ ਕਹਹੁ ਕਉਨੁ ਮੇਟਿ ਸਕੈ ਈਸੁ ਬੰਮੁ ਗੁਨੁ ਧਾਨੁ ਧਰਤ ਹੀਐ ਚਾਹਿ ਜੀਉ ॥	kaal kalam hukam haath kahhu ka- un mayt sakai ees bamm-yu ga- yaan Dhayaan Dharaṭ hee-ai chaahi jee-o.	Death's pen and command are in Your hands. Tell me, who can erase it? Shiva and Brahma yearn to enshrine Your spiritual wisdom in their hearts.
ਸਤਿ ਸਾਚੁ ਸ੍ਰੀ ਨਿਵਾਸੁ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਸਦਾ ਤੁਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥੧॥੬॥	sat saach saree nivaas aad purakh sadaa tuhee vaahiguroo vaahiguroo vaahiguroo vaahi jee-o. 1 6	You are forever True, the Home of Excellence, the Primal Supreme Being. Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Guru, Waahay Jee-o. 1 6

vaar vaara-o anik daara-o

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1306-10)	kaanr ^h aa mehlāa 5	Kaanraa, Fifth Mehl:
ਵਾਰਿ ਵਾਰਉ ਅਨਿਕ ਡਾਰਉ ॥	vaar vaara-o anik daara-o.	Countless times, I am a sacrifice, a sacrifice
ਸੁਖੁ ਪ੍ਰਿਅ ਸੁਹਾਗ ਪਲਕ ਰਾਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	suk ^h pari-a suhaag palak raat. 1 rahaa-o.	to that moment of peace, on that night when I was joined with my Beloved. 1 Pause
ਕਨਿਕ ਮੰਦਰ ਪਾਟ ਸੇਜ ਸਖੀ ਮੋਹਿ ਨਾਹਿ ਇਨ ਸਿਉ ਤਾਤ ॥੧॥	kanik mandar paat sayj sak ^h hee mohi naahi in si-o taat. 1	Mansions of gold, and beds of silk sheets - O sisters, I have no love for these. 1
ਮੁਕਤ ਲਾਲ ਅਨਿਕ ਭੋਗ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਨਾਨਕ ਹਾਤ ॥	muk ^{at} laal anik bhog bin naam naanak haat.	Pearls, jewels and countless pleasures, O Nanak, are useless and destructive without the Naam, the Name of the Lord.
ਰੂਖੇ ਭੋਜਨੁ ਭੂਮਿ ਸੈਨ ਸਖੀ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਸੂਖਿ ਬਿਹਾਤ ॥੨॥੩॥੪੨॥	rook ^h o bhojan bhoom sain sak ^h hee pari-a sang sook ^h bihaat. 2 3 42	Even with only dry crusts of bread, and a hard floor on which to sleep, my life passes in peace and pleasure with my Beloved, O sisters. 2 3 42

visar naahee ayvad daatay

ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (100-2)	maajh mehlāa 5.	Maajh, Fifth Mehl:
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਏਵਡ ਦਾਤੇ ॥	visar naahee ayvad <u>daatay</u> .	I shall never forget You-You are such a Great Giver!
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭਗਤਨ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥	kar kirpaa <u>bhag</u> tan sang raatay.	Please grant Your Grace, and imbue me with the love of devotional worship.
ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਜਿਉ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ਏਹੁ ਦਾਨੁ ਮੋਹਿ ਕਰਣਾ ਜੀਉ ॥੧॥	<u>d</u> inas rain ji-o tu <u>D</u> h <u>D</u> hi-aa-ee ayhu <u>d</u> aan mohi karṇaa jee-o. 1	If it pleases You, let me meditate on You day and night; please, grant me this gift! 1
ਮਾਟੀ ਅੰਧੀ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਈ ॥	maatee an <u>D</u> hee surat samaa-ee.	Into this blind clay, You have infused awareness.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਦੀਆ ਭਲੀਆ ਜਾਈ ॥	sabh kichh dee-aa <u>b</u> halee-aa jaa-ee.	Everything, everywhere which You have given is good.
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਚੋਜ ਤਮਾਸੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਹੋਣਾ ਜੀਉ ॥੨॥	anad binod choj tamaasay tu <u>D</u> h <u>b</u> haavai so honaa jee-o. 2	Bliss, joyful celebrations, wondrous plays and entertainment- whatever pleases You, comes to pass. 2
ਜਿਸ ਦਾ ਦਿਤਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਲੈਣਾ ॥	jis <u>d</u> aa diṭaa sabh kichh lainaa.	Everything we receive is a gift from Him
ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭੋਜਨੁ ਖਾਣਾ ॥	<u>ch</u> haṭeeh amrit <u>b</u> hojan <u>k</u> haanaa.	-the thirty-six delicious foods to eat,
ਸੇਜ ਸੁਖਾਲੀ ਸੀਤਲੁ ਪਵਣਾ ਸਹਜ ਕੇਲ ਰੰਗ ਕਰਣਾ ਜੀਉ ॥੩॥	sayj sukhaalee seetāl pavṇaa sahj kayl rang karṇaa jee-o. 3	cozy beds, cooling breezes, peaceful joy and the experience of pleasure. 3
ਸਾ ਬੁਧਿ ਦੀਜੈ ਜਿਤੁ ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ॥	saa bu <u>D</u> h deejai jit visrahi naahee.	Give me that state of mind, by which I may not forget You.
ਸਾ ਮਤਿ ਦੀਜੈ ਜਿਤੁ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ॥	saa mat deejai jit tu <u>D</u> h <u>D</u> hi-aa-ee.	Give me that understanding, by which I may meditate on You.
ਸਾਸ ਸਾਸ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਓਟ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਚਰਣਾ ਜੀਉ ॥੪॥੧੨॥੧੯॥	saas saas tayray gun gaavaa ot naanak gur charṇaa jee-o. 4 12 19	I sing Your Glorious Praises with each and every breath. Nanak takes the Support of the Guru's Feet. 4 12 19

visar naahee daataar aapnaa naam dayh

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (761-16)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਣ ਪੁਕਾਰਨਿ ਪੋਥੀਆ ॥	simrit̥ bayḍ puraaṇ pukaaran pothee-aa.	The Simritees, the Vedas, the Puraanas and the other holy scriptures proclaim
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭਿ ਕੂੜੁ ਗਾਲੀ ਹੋਛੀਆ ॥੧॥	naam binaa sabh koorh gaal ^h ee hoch ^h ee-aa. 1	that without the Naam, everything is false and worthless. 1
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਅਪਾਰੁ ਭਗਤਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ॥	naam niDhaan apaar bhagtaa man vasai.	The infinite treasure of the Naam abides within the minds of the devotees.
ਜਨਮ ਮਰਣ ਮੋਹੁ ਦੁਖੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਨਸੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	janam maraṇ moh dukh saaDhoo sang nasai. 1 rahaa-o.	Birth and death, attachment and suffering, are erased in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਮੋਹਿ ਬਾਦਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਸਰਪਰ ਰੁੰਨਿਆ ॥	mohi baad aha ^N kaar sarpar runni-aa.	Those who indulge in attachment, conflict and egotism shall surely weep and cry.
ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਇਨਿ ਮੂਲਿ ਨਾਮ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ॥੨॥	sukh na paa-ini ^h mool naam vichhunni-aa. 2	Those who are separated from the Naam shall never find any peace. 2
ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਧਾਰਿ ਬੰਧਨਿ ਬੰਧਿਆ ॥	mayree mayree Dhaar banDhan banDhi-aa.	Crying out, "Mine! Mine!", he is bound in bondage.
ਨਰਕਿ ਸੁਰਗਿ ਅਵਤਾਰ ਮਾਇਆ ਧੰਧਿਆ ॥੩॥	narak surag avtaar maa-i-aa DhanDhi-aa. 3	Entangled in Maya, he is reincarnated in heaven and hell. 3
ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥	soDhaṭ soDhaṭ soDh taṭ beechaari-aa.	Searching, searching, searching, I have come to understand the essence of reality.
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸੁਖੁ ਨਾਹਿ ਸਰਪਰ ਹਾਰਿਆ ॥੪॥	naam binaa suk ^h naahi sarpar haari-aa. 4	Without the Naam, there is no peace at all, and the mortal will surely fail. 4
ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ਅਨੇਕ ਮਰਿ ਮਰਿ ਜਨਮਤੇ ॥	aavahi jaahi anayk mar mar janmatay.	Many come and go; they die, and die again, and are reincarnated.
ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭੁ ਵਾਦਿ ਜੋਨੀ ਭਰਮਤੇ ॥੫॥	bin boojhay sabh vaad jonee bharmatay. 5	Without understanding, they are totally useless, and they wander in reincarnation. 5
ਜਿਨ੍ਹ ਕਉ ਭਏ ਦਇਆਲ ਤਿਨ੍ਹ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਭਇਆ ॥	jini ^h ka-o bha-ay da-i-aal tin ^h saaDhoo sang bha-i-aa.	They alone join the Saadh Sangat, unto whom the Lord becomes Merciful.

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਿਨੀ ਜਨੀ ਜਪਿ ਲਇਆ ॥੬॥	amrit har kaa naam tin ^H ee janee jap la-i-aa. 6	They chant and meditate on the Ambrosial Name of the Lord. 6
ਖੋਜਹਿ ਕੋਟਿ ਅਸੰਖ ਬਹੁਤੁ ਅਨੰਤ ਕੇ ॥	kh ^N ojeh kot asa ^N kh bahu ^t anant kay.	Uncounted millions, so many they are endless, search for Him.
ਜਿਸੁ ਬੁਝਾਏ ਆਪਿ ਨੇੜਾ ਤਿਸੁ ਹੇ ॥੭॥	jis buj ^h aa-ay aap nay ^r haa tis hay. 7	But only that one, who understands his own self, sees God near at hand. 7
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਦਾਤਾਰ ਆਪਣਾ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ॥	visar naahee da ^a taar aap ⁿ aa naam dayh.	Never forget me, O Great Giver - please bless me with Your Naam.
ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਨਾਨਕ ਚਾਉ ਏਹੁ ॥੮॥੨॥੫॥੧੬॥	gun gaavaa din raat naanak chaa-o ayhu. 8 2 5 16	To sing Your Glorious Praises day and night - O Nanak, this is my heart-felt desire. 8 2 5 16

visar naahee parabh paraan aDhaaray jee-o

ਗਉੜੀ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (217-11)	ga-orhee mehlāa 5 maajh.	Gauree, Fifth Mehl, Maajh:
ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ ਜੀਉ ॥	visar naahee parab <u>h</u> paraan aD <u>h</u> aaray jee-o.	May I never forget God, the Support of the breath of life.
ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਜੀਉ ॥੧॥	sadaa tayree sarnaa-ee jee-o. 1	I have come to Your Eternal Sanctuary. 1
ਜਿਸੁ ਮਿਲਿਐ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਭਾਈ ਜੀਉ ॥	jis mili-ai man jeevai bhaa-ee jeeo.	Meeting Him, my mind is revived, O Siblings of Destiny.
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਈ ਜੀਉ ॥	gur parsaa-dee so har har paa-ee jee-o.	By Guru's Grace, I have found the Lord, Har, Har.
ਸਭ ਕਿਛੁ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀਆ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥	sab <u>h</u> kich <u>h</u> parab <u>h</u> kaa parab <u>h</u> kee-aa jaa-ee jee-o.	All things belong to God; all places belong to God.
ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈ ਜੀਉ ॥੨॥	parab <u>h</u> ka-o sad bal jaa-ee jeeo. 2	I am forever a sacrifice to God. 2
ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਪੈ ਵਡਭਾਗੀ ਜੀਉ ॥	ayhu niDhaan japai vadbhaagee jee-o.	Very fortunate are those who meditate on this treasure.
ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਜੀਉ ॥	naam niranjan ayk liv laagee jee-o.	They enshrine love for the Naam, the Name of the One Immaculate Lord.
ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਮਿਟਾਇਆ ਜੀਉ ॥	gur pooraa paa-i-aa sab <u>h</u> duk <u>h</u> mitaa-i-aa jee-o.	Finding the Perfect Guru, all suffering is dispelled.
ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਜੀਉ ॥੩॥	aath pahar gun gaa-i-aa jee-o. 3	Twenty-four hours a day, I sing the Glories of God. 3
ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਜੀਉ ॥	raṭan padaarath har naam tumaaraa jee-o.	Your Name is the treasure of jewels, Lord.
ਤੂੰ ਸਚਾ ਸਾਹੁ ਭਗਤੁ ਵਣਜਾਰਾ ਜੀਉ ॥	too ^N sachaa saahu bhagat vanjaaraa jee-o.	You are the True Banker; Your devotee is the trader.
ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰਾ ਜੀਉ ॥	har Dhan raas sach vaapaaraa jee-o.	True is the trade of those who have the wealth of the Lord's assets.
ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰਾ ਜੀਉ ॥੪॥੩॥੧੬੮॥	jan naanak sad balihaaraa jee-o. 4 3 168	Servant Nanak is forever a sacrifice. 4 3 168

visrahi naahee jit̩ too kabhoo so thaana tayraa kayhaa

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (747-9)	soohee mehlāa 5.	Soohee, Fifth Mehl:
ਵਿਸਰਹਿ ਨਾਹੀ ਜਿਤੁ ਤੂ ਕਬਹੂ ਸੋ ਥਾਨੁ ਤੇਰਾ ਕੇਹਾ ॥	visrahi naahee jit̩ too kabhoo so thaana tayraa kayhaa.	Where is that place, where You are never forgotten, Lord?
ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਤੁ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ਨਿਰਮਲ ਹੋਵੈ ਦੇਹਾ ॥੧॥	aath pahar jit̩ tuDh̩ Dhi-aa-ee nirmal hovai dayhaa. 1	Twenty-four hours a day, they meditate on You, and their bodies become spotless and pure. 1
ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਉ ਸੋ ਥਾਨੁ ਭਾਲਣ ਆਇਆ ॥	mayray raam ha-o so thaana bhaalan aa-i-aa.	O my Lord, I have come searching for that place.
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਭਇਆ ਸਾਧਸੰਗੁ ਤਿਨ੍ ਸਰਣਾਈ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	khojat̩ khojat̩ bha-i-aa saaDhsang tin ^H sarnaa-ee paa-i-aa. 1 rahaa-o.	After seeking and searching, I found Sanctuary in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. 1 Pause
ਬੇਦ ਪੜੇ ਪੜਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਹਾਰੇ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ॥	bayd parhay parh̩ barahmay haaray ik̩ til̩ nahee keemat̩ paa-ee.	Reading and reciting the Vedas, Brahma grew weary, but he did not find even a tiny bit of God's worth.
ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਫਿਰਹਿ ਬਿਲਲਾਤੇ ਤੇ ਭੀ ਮੋਹੇ ਮਾਈ ॥੨॥	saaDhik siDh̩ fireh billaat̩ay tay bhee mohay maa-ee. 2	The seekers and Siddhas wander around bewailing; they too are enticed by Maya. 2
ਦਸ ਅਉਤਾਰ ਰਾਜੇ ਹੋਇ ਵਰਤੇ ਮਹਾਦੇਵ ਅਉਧੂਤਾ ॥	das a-utaaar raajay ho-ay var̩tay mahaadayv a-uDhootaa.	There were ten regal incarnations of Vishnu; and then there was Shiva, the renunciate.
ਤਿਨ੍ ਭੀ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਓ ਤੇਰਾ ਲਾਇ ਥਕੇ ਬਿਭੂਤਾ ॥੩॥	tin ^H bhee ant̩ na paa-i-o tayraa laa- ay thakay bibhootaa. 3	He did not find Your limits either, although he grew weary of smearing his body with ashes. 3
ਸਹਜ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਨਾਮ ਰਸ ਹਰਿ ਸੰਤੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥	sahj sookh̩ aanand̩ naam ras har santee mangal gaa-i-aa.	Peace, poise and bliss are found in the subtle essence of the Naam. The Lord's Saints sing the songs of joy.
ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਭੇਟਿਓ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਤਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੪॥੨॥੪੯॥	safal darsan̩ bhayti-o gur naanak taa man tan har har Dhi-aa-i-aa. 4 2 49	I have obtained the Fruitful Vision of Guru Nanak's Darshan, and with my mind and body I meditate on the Lord, Har, Har. 4 2 49

vich kartāa purakḥḥ khalo-aa

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (623-2)	soratḥḥ mehlāa 5.	Sorat'h, Fifth Mehl:
ਵਿਚਿ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਖਲੋਆ ॥	vich kartāa purakḥḥ khalo-aa.	The Creator Lord Himself stood between us,
ਵਾਲੁ ਨ ਵਿੰਗਾ ਹੋਆ ॥	vaal na vingaa ho-aa.	and not a hair upon my head was touched.
ਮਜਨੁ ਗੁਰ ਅੰਦਾ ਰਾਸੇ ॥	majan gur aa ^N daa raasay.	The Guru made my cleansing bath successful;
ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥੧॥	jap har har kilvikḥḥ naasay. 1	meditating on the Lord, Har, Har, my sins were erased. 1
ਸੰਤਹੁ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰੁ ਨੀਕਾ ॥	sanṭahu raamdāas sarovar neekaa.	O Saints, the purifying pool of Ram Das is sublime.
ਜੋ ਨਾਵੈ ਸੋ ਕੁਲੁ ਤਰਾਵੈ ਉਧਾਰੁ ਹੋਆ ਹੈ ਜੀ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	jo naavai so kuḷ taraavai uDhaar ho-aa hai jee kaa. 1 rahaa-o.	Whoever bathes in it, his family and ancestry are saved, and his soul is saved as well. 1 Pause
ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਜਗੁ ਗਾਵੈ ॥	jai jai kaar jag gaavai.	The world sings cheers of victory,
ਮਨ ਚਿੰਦਿਅਤੇ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥	man chindi-arhay fal paavai.	and the fruits of his mind's desires are obtained.
ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਨਾਇ ਆਏ ॥ ਅਪਣਾ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਏ ॥੨॥	sahee salaamaṭ naa-ay aa-ay. apnaa parabhoo Dhi-aa-ay. 2	Whoever comes and bathes here, and meditates on his God, is safe and sound. 2
ਸੰਤ ਸਰੋਵਰ ਨਾਵੈ ॥	sanṭ sarovar naavai.	One who bathes in the healing pool of the Saints,
ਸੋ ਜਨੁ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵੈ ॥	so jan param gaṭ paavai.	that humble being obtains the supreme status.
ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥	marai na aavai jaa-ee.	He does not die, or come and go in reincarnation;
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥੩॥	har har naaṃ Dhi-aa-ee. 3	he meditates on the Name of the Lord, Har, Har. 3
ਇਹੁ ਬ੍ਰਹਮ ਬਿਚਾਰੁ ਸੁ ਜਾਨੈ ॥	ih barahm bichaar so jaanai.	He alone knows this about God,
ਜਿਸੁ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨੈ ॥	jiṣ da-i-aal ho-ay bhagvaanai.	whom God blesses with His kindness.
ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥	baabaa naanak parabḥḥ sarnāa-ee.	Baba Nanak seeks the Sanctuary of God;
ਸਭ ਚਿੰਤਾ ਗਣਤ ਮਿਟਾਈ ॥੪॥੧॥੫੭॥	sabḥ chintāa ganaṭ mitāa-ee. 4 7 57	all his worries and anxieties are dispelled. 4 7 57

vich dunee-aa sayv kamaa-ee-ai

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ॥ (25-16)	sireeraag mehlāa 1 <u>ghar</u> 5.	Siree Raag, First Mehl, Fifth House:
ਅਛਲ ਛਲਾਈ ਨਹ ਛਲੈ ਨਹ ਘਾਉ ਕਟਾਰਾ ਕਰਿ ਸਕੈ ॥	achhal <u>chhalaa-ee</u> nah <u>chhalai</u> nah <u>ghaa-o</u> kataaraa kar sakai.	The Undeceiveable is not deceived by deception. He cannot be wounded by any dagger.
ਜਿਉ ਸਾਹਿਬੁ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੈ ਇਸੁ ਲੋਭੀ ਕਾ ਜੀਉ ਟਲ ਪਲੈ ॥੧॥	ji-o saahib raakhai <u>ti-o</u> rahai is <u>lobhee</u> kaa jee-o tal palai. 1	As our Lord and Master keeps us, so do we exist. The soul of this greedy person is tossed this way and that. 1
ਬਿਨੁ ਤੇਲ ਦੀਵਾ ਕਿਉ ਜਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	bin <u>tayl</u> <u>deevaa</u> ki-o jalai. 1 rahaa-o.	Without the oil, how can the lamp be lit? 1 Pause
ਪੋਥੀ ਪੁਰਾਣ ਕਮਾਈਐ ॥ ਭਉ ਵਟੀ ਇਤੁ ਤਨਿ ਪਾਈਐ ॥	pothee puraān kamaa-ee-ai. <u>bha-o</u> vatee it <u>tan</u> paa-ee-ai.	Let the reading of your prayer book be the oil, and let the Fear of God be the wick for the lamp of this body.
ਸਚੁ ਬੂਝਣੁ ਆਣਿ ਜਲਾਈਐ ॥੨॥	sach boojhan aan jalaa-ee-ai. 2	Light this lamp with the understanding of Truth. 2
ਇਹੁ ਤੇਲੁ ਦੀਵਾ ਇਉ ਜਲੈ ॥	ih <u>tayl</u> <u>deevaa</u> i-o jalai.	Use this oil to light this lamp.
ਕਰਿ ਚਾਨਣੁ ਸਾਹਿਬ ਤਉ ਮਿਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥	kar chaanan saahib <u>ta-o</u> milai. 1 rahaa-o.	Light it, and meet your Lord and Master. 1 Pause
ਇਤੁ ਤਨਿ ਲਾਗੈ ਬਾਣੀਆ ॥	it <u>tan</u> laagai baanee-aa.	This body is softened with the Word of the Guru's Bani;
ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਸੇਵ ਕਮਾਣੀਆ ॥	sukh hovai sayv kamaanee-aa.	you shall find peace, doing seva
ਸਭ ਦੁਨੀਆ ਆਵਣ ਜਾਣੀਆ ॥੩॥	sabh <u>dunee-aa</u> aavan jaanee-aa. 3	All the world continues coming and going in reincarnation. 3
ਵਿਚਿ ਦੁਨੀਆ ਸੇਵ ਕਮਾਈਐ ॥	vich <u>dunee-aa</u> sayv kamaa-ee-ai.	In the midst of this world, do seva,
ਤਾ ਦਰਗਹ ਬੈਸਣੁ ਪਾਈਐ ॥	<u>taa</u> <u>dargeh</u> baisan paa-ee-ai.	and you shall be given a place of honor in the Court of the Lord.
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬਾਹ ਲੁਡਾਈਐ ॥੪॥੩੩॥	kaho naanak baah ludaa-ee-ai. 4 33	Says Nanak, swing your arms in joy! 4 33

vee-aahu ho-aa mayray babulaa gurmukhay har paa-i-aa

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ਛੰਤ (78-11)	sireeraag mehlāa 4 ghar 2 chhant	Siree Raag, Fourth Mehl, Second House, Chhant:
ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥	vee-aahu ho-aa mayray babulaa gurmuk <u>h</u> ay har paa-i-aa.	My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh, I have found the Lord.
ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਕਟਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਪ੍ਰਚੰਡੁ ਬਲਾਇਆ ॥	agi-aan an <u>D</u> hayraa kati-aa gur gi- aan parchand balaa-i-aa.	The darkness of ignorance has been dispelled. The Guru has revealed the blazing light of spiritual wisdom.
ਬਲਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਬਿਨਸਿਆ ਹਰਿ ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਲਾਧਾ ॥	bali-aa gur gi-aan an <u>D</u> hayraa binsi- aa har raṭan padaarath laa <u>D</u> haa.	This spiritual wisdom given by the Guru shines forth, and the darkness has been dispelled. I have found the Priceless Jewel of the Lord.
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਦੁਖੁ ਲਾਥਾ ਆਪੁ ਆਪੈ ਗੁਰਮਤਿ ਖਾਧਾ ॥	ha-umai rog ga-i-aa <u>du</u> k <u>h</u> laathaa aap aapai gurmat <u>kh</u> aa <u>D</u> haa.	The sickness of my ego has been dispelled, and my pain is over and done. Through the Guru's Teachings, my identity has consumed my identical identity.
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾ ਕਦੇ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇਆ ॥	akaal moorat var paa-i-aa ab <u>h</u> inaasee naa ka <u>d</u> ay marai na jaa-i-aa.	I have obtained my Husband Lord, the Akaal Moorat, the Undying Form. He is Imperishable; He shall never die, and He shall never ever leave.
ਵੀਆਹੁ ਹੋਆ ਮੇਰੇ ਬਾਬੋਲਾ ਗੁਰਮੁਖੇ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥੨॥	vee-aahu ho-aa mayray baabolaa gurmuk <u>h</u> ay har paa-i-aa. 2	My marriage has been performed, O my father. As Gurmukh, I have found the Lord. 2

vaido na vaa-ee bhaino na bhaa-ee ayko sahaa-ee raam hay

ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫ ॥ (1008-1)	maaroo mehlaa 5.	Maaroo, Fifth Mehl:
ਵੈਦੋ ਨ ਵਾਈ ਭੈਣੋ ਨ ਭਾਈ ਏਕੋ ਸਹਾਈ ਰਾਮੁ ਹੇ ॥੧॥	vaido na vaa-ee <u>bhaino</u> na <u>bhaa</u> -ee ayko sahaa-ee raam hay. 1	The One Lord alone is our help and support; neither physician nor friend, nor sister nor brother can be this. 1
ਕੀਤਾ ਜਿਸੋ ਹੋਵੈ ਪਾਪਾਂ ਮਲੋ ਧੋਵੈ ਸੋ ਸਿਮਰਹੁ ਪਰਧਾਨੁ ਹੇ ॥੨॥	keetaa jiso hovai paapaa ^N malo <u>D</u> hovai so simrahu par <u>D</u> haan hay. 2	His actions alone come to pass; He washes off the filth of sins. Meditate in remembrance on that Supreme Lord. 2
ਘਟਿ ਘਟੇ ਵਾਸੀ ਸਰਬ ਨਿਵਾਸੀ ਅਸਥਿਰੁ ਜਾ ਕਾ ਥਾਨੁ ਹੇ ॥੩॥	<u>gh</u> at <u>gh</u> atay vaasee sarab nivaasee asthir jaa kaa thaam hay. 3	He abides in each and every heart, and dwells in all; His seat and place are eternal. 3
ਆਵੈ ਨ ਜਾਵੈ ਸੰਗੇ ਸਮਾਵੈ ਪੂਰਨ ਜਾ ਕਾ ਕਾਮੁ ਹੇ ॥੪॥	aavai na jaavai sangay samaavai pooran jaa kaa kaam hay. 4	He does not come or go, and He is always with us. His actions are perfect. 4
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਾ ਰਾਖਣਹਾਰਾ ॥	<u>bh</u> aga <u>t</u> janaa kaa raak <u>ha</u> n <u>ha</u> araa.	He is the Savior and the Protector of His devotees.
ਸੰਤ ਜੀਵਹਿ ਜਪਿ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥	sant jeeveh jap paraan a <u>D</u> haaraa.	The Saints live by meditating on God, the support of the breath of life.
ਕਰਨ ਕਾਰਨ ਸਮਰਥੁ ਸੁਆਮੀ ਨਾਨਕੁ ਤਿਸੁ ਕੁਰਬਾਨੁ ਹੇ ॥੫॥੨॥੩੨॥	karan kaaran samrath su-aamee naanak tis kurbaan hay. 5 2 32	The Almighty Lord and Master is the Cause of causes; Nanak is a sacrifice to Him. 5 2 32